

增订注释

# 全唐诗

(第二册)

主 编 陈贻焮  
本册主编 郝世峰

文化艺术出版社

主 编 郝世峰

副主编 李剑国

编注者 (以姓氏笔画为序)

王 南	邓安生	冯建国	卢盛江
乔以钢	安 易	刘昌安	刘海燕
孙海鹏	苏雨恒	李金坤	李剑国
李 浩	宋开玉	宋尚斋	张学忠
张 琴	严国荣	余才林	孟宪敏
郝世峰	赵望秦	贺松涛	侯士真
徐晓莉	郭芹纳	高 明	党银平
党怀兴	萧念民	傅绍良	蒋 寅
储仲君	熊成钢		



## 第二册目录

卷二〇五	杜 甫一	(1)	卷二四一	刘太真 袁 修 崔 何	
卷二〇六	杜 甫二	(25)		王 纬 郭 澹 高 修	
卷二〇七	杜 甫三	(43)		李 岑 苏 寓 袁 邕	
卷二〇八	杜 甫四	(62)		李 纾 于 邵	(578)
卷二〇九	杜 甫五	(72)	卷二四二	王之涣 阎 防 薛 据	
卷二一〇	杜 甫六	(91)		姚 係 令狐垣 滕 珣	
卷二一一	杜 甫七	(110)		.....	(581)
卷二一二	杜 甫八	(136)	卷二四三	常 袞 褚朝阳	(589)
卷二一三	杜 甫九	(155)	卷二四四	苏源明 郑 虔 毕 耀	
卷二一四	杜 甫一〇	(178)		韦 济 田 澄 沈东美	
卷二一五	杜 甫一一	(207)		苏 涣	(592)
卷二一六	杜 甫一二	(224)	卷二四五	刘育虚	(598)
卷二一七	杜 甫一三	(241)	卷二四六	息夫牧 宋 华 邹象先	
卷二一八	杜 甫一四	(256)		韦 建 殷 寅 柳中庸	
卷二一九	杜 甫一五	(273)		.....	(600)
卷二二〇	杜 甫一六	(296)	卷二四七	崔惠童 崔敏童 苗晋卿	
卷二二一	杜 甫一七	(313)		贾 耽 赵居贞 萧 华	
卷二二二	杜 甫一八	(329)		李 岑 元友让 蒋 冽	
卷二二三	杜 甫补遗	(345)		蒋 涣 段怀然 张 僞	
卷二二四	贾 至	(355)		陈 孙 李 峰	(605)
卷二二五	钱 起一	(363)	卷二四八	沈千运 王季友 于 逖	
卷二二六	钱 起二	(384)		张 彪 赵微明 元季川	
卷二二七	钱 起三	(404)		.....	(611)
卷二二八	钱 起四	(423)	卷二四九	秦 系	(617)
卷二二九	元 结一	(448)	卷二五〇	任 华 魏 万 崔宗之	
卷二三〇	元 结二	(459)		崔成甫 严 武 韦 迢	
卷二三一	张 继	(471)		郭 受	(623)
卷二三二	韩 翃一	(479)	卷二五一	韩 滉 窦 蒙 张 濯	
卷二三三	韩 翃二	(488)		王 绰 郑 锡 古之奇	
卷二三四	韩 翃三	(498)		李阳冰	(630)
卷二三五	独孤及一	(509)	卷二五二	严 维	(635)
卷二三六	独孤及二	(519)	卷二五三	顾 况一	(645)
卷二三七	郎士元	(529)	卷二五四	顾 况二	(659)
卷二三八	皇甫冉一	(539)	卷二五五	顾 况三	(670)
卷二三九	皇甫冉二	(555)	卷二五六	顾 况四	(677)
卷二四〇	刘方平	(574)	卷二五七	耿 伟一	(690)
			卷二五八	耿 伟二	(704)
			卷二五九	戎 昱	(714)
			卷二六〇	窦叔向 窦 常 窦 牟	
				窦 群 窦 庠 窦 巩	

- ..... (732)
- 卷二六一 韦元甫 王 铤 潘 炎  
张叔良 吕 牧 韦夏卿  
蔡毋诚 姚 伦 于 结  
郑孺华 张叔卿 房孺复  
杨郇伯 陈 润 杜 诵  
郑 丹 郑 旷 朱长文  
..... (756)
- 卷二六二 戴叔伦一..... (764)
- 卷二六三 戴叔伦二..... (788)
- 卷二六四 张建封 于良史 崔 膺  
冯 宿 陆长源 张众甫  
王武陵 朱 宿..... (804)
- 卷二六五 卢 纶一..... (809)
- 卷二六六 卢 纶二..... (825)
- 卷二六七 卢 纶三..... (837)
- 卷二六八 卢 纶四..... (848)
- 卷二六九 卢 纶五..... (859)
- 卷二七〇 崔 琮 李 竦 张惟俭  
章八元 张 莒 史 延  
韩 濬 郑 轅 王 濯  
独孤绶 仲子陵 张 佐  
丁 泽 阎济美 张少博  
周 澈 高 拯 王 表  
王 储 周 渭..... (869)
- 卷二七一 李 益一..... (877)
- 卷二七二 李 益二..... (889)
- 卷二七三 李 端一..... (905)
- 卷二七四 李 端二..... (913)
- 卷二七五 李 端三..... (931)
- 卷二七六 畅 当 畅 诸..... (942)
- 卷二七七 陆 贄 张 濛 常 沂  
周 存 黎 逢 张 昔  
丁 位 元友直 杨 系  
崔 绩 张季略 裴 达  
裴 逵 沈 迥..... (944)
- 卷二七八 杨 凭..... (948)
- 卷二七九 杨 凝..... (951)
- 卷二八〇 杨 凌..... (955)
- 卷二八一 司空曙一..... (957)
- 卷二八二 司空曙二..... (970)
- 卷二八三 崔 峒..... (981)
- 卷二八四 苗 发 吉中孚 夏侯审  
王 烈 卫 象 崔季卿  
何 兆 奚 贾..... (987)
- 卷二八五 张南史..... (990)
- 卷二八六 王 建一..... (994)
- 卷二八七 王 建二..... (1003)
- 卷二八八 王 建三..... (1016)
- 卷二八九 王 建四..... (1024)
- 卷二九〇 王 建五..... (1038)
- 卷二九一 王 建六..... (1054)
- 卷二九二 刘 商一..... (1068)
- 卷二九三 刘 商二..... (1076)
- 卷二九四 陈 诩 刘 复 冷朝阳  
于尹躬 柳 郴 李子卿  
..... (1083)
- 卷二九五 朱 湾..... (1090)
- 卷二九六 丘 丹 贾 奔 沈仲昌  
谢良辅 鲍 防 杜 奕  
郑 概 陈元初 吕 渭  
范 灯 樊 珣 刘 蕃  
..... (1093)
- 卷二九七 张志和 张松龄 陆 羽  
..... (1102)
- 卷二九八 郭 郎 韦同则 李夷简  
李 约..... (1104)
- 卷二九九 于 鹤..... (1106)
- 卷三〇〇 刘长川 郑 常 陈 存  
王 观 崔 瓘 郑 审  
朱 彬 李彦远 范元凯  
..... (1114)
- 卷三〇一 刘 迥 李幼卿 李 深  
羊 滔 薛 戎 谢 勳  
..... (1117)
- 卷三〇二 崔元翰 独孤良器 高崇文  
罗 珣 皇甫微 张 登  
韦执中 邵 真 何频瑜  
骆 浚 罗 让..... (1120)
- 卷三〇三 陈 京 韦渠牟 窦 参

- 卢 群 韦 皋 李 愿  
 王智兴 袁 高 崔子向  
 张 署 归 登 …… (1127)  
 卷三〇四 朱 放 …… (1133)  
 卷三〇五 武元衡一 …… (1136)  
 卷三〇六 武元衡二 …… (1147)  
 卷三〇七 李吉甫 郑 纲 郑徐庆  
 赵宗儒 柳公绰 张正一  
 徐 放 崔 备 萧 祐  
 王良士 独孤实 卢士玟  
 于 敖 皇甫镛 …… (1164)  
 卷三〇八 颜 粲 徐 敞 张 聿  
 麴信陵 张正元 王履贞  
 彭 伉 林 藻 李 观  
 李 绛 崔 枢 陆复礼  
 李正辞 张嗣初 许康佐  
 许尧佐 李君房 杜 羔  
 车 纆 …… (1171)  
 卷三〇九 权德舆一 …… (1180)  
 卷三一〇 权德舆二 …… (1190)  
 卷三一〇 权德舆三 …… (1201)  
 卷三一〇 权德舆四 …… (1212)  
 卷三一〇 权德舆五 …… (1221)  
 卷三一〇 权德舆六 …… (1228)  
 卷三一〇 权德舆七 …… (1236)  
 卷三一〇 权德舆八 …… (1243)  
 卷三一〇 权德舆九 …… (1253)  
 卷三一〇 权德舆一〇 …… (1260)  
 卷三一〇 张 荐 崔 邠 杨於陵  
 许孟容 冯 伉 潘孟阳  
 武少仪 …… (1268)  
 卷三二〇 段文昌 姚 向 温 会  
 李敬伯 姚 康 …… (1272)  
 卷三二一 羊士谔 …… (1274)  
 卷三二二 张巨源 …… (1290)  
 卷三二三 令狐楚 …… (1320)  
 卷三二四 裴 度 …… (1329)  
 卷三二五 韩 愈一 …… (1332)  
 卷三二六 韩 愈二 …… (1345)  
 卷三二七 韩 愈三 …… (1362)  
 卷三二八 韩 愈四 …… (1372)  
 卷三二九 韩 愈五 …… (1386)  
 卷三三〇 韩 愈六 …… (1399)  
 卷三三一 韩 愈七 …… (1406)  
 卷三三二 韩 愈八 …… (1415)  
 卷三三三 韩 愈九 …… (1427)  
 卷三三四 韩 愈一〇 …… (1441)  
 卷三三五 王 涯 …… (1447)  
 卷三三六 贾 稜 刘遵古 李正封  
 崔立之 郭 遵 韦 纡  
 樊阳源 许 稷 范传正  
 豆卢荣 邵 偃 柳道伦  
 陈九流 夏方庆 …… (1454)  
 卷三三七 陈 羽 …… (1459)  
 卷三三八 欧阳詹 …… (1466)  
 卷三三九 柳宗元一 …… (1480)  
 卷三四〇 柳宗元二 …… (1490)  
 卷三四一 柳宗元三 …… (1505)  
 卷三四二 柳宗元四 …… (1518)  
 卷三四三 刘禹锡一 …… (1528)  
 卷三四四 刘禹锡二 …… (1546)  
 卷三四五 刘禹锡三 …… (1567)  
 卷三四六 刘禹锡四 …… (1584)  
 卷三四七 刘禹锡五 …… (1601)  
 卷三四八 刘禹锡六 …… (1613)  
 卷三四九 刘禹锡七 …… (1631)  
 卷三五〇 刘禹锡八 …… (1646)  
 卷三五〇 刘禹锡九 …… (1657)  
 卷三五〇 刘禹锡一〇 …… (1669)  
 卷三五〇 刘禹锡一一 …… (1677)  
 卷三五〇 刘禹锡一二 …… (1684)  
 卷三五五 张弘靖 韩 察 崔 恭  
 陆 澹 胡 证 张 贾  
 张文规 …… (1706)  
 卷三五六 张仲素 …… (1708)  
 卷三五七 庾承宣 郑 澣 张 彙  
 陈通方 李 应 陈师穆  
 李季何 李 程 高 弁  
 席 夔 李行敏 陈 讽  
 崔 护 …… (1713)

卷三五八	李 翱 皇甫湜 樊宗师 卢 储 皇甫松 马 异 ..... (1719)	卷三六八	孟 郊八 ..... (1817)
卷三五九	吕 温一 ..... (1725)	卷三六九	孟 郊九 ..... (1828)
卷三六〇	吕 温二 ..... (1732)	卷三七〇	孟 郊一〇 ..... (1839)
卷三六一	孟 郊一 ..... (1745)	卷三七一	张 籍一 ..... (1849)
卷三六二	孟 郊二 ..... (1754)	卷三七二	张 籍二 ..... (1862)
卷三六三	孟 郊三 ..... (1762)	卷三七三	张 籍三 ..... (1870)
卷三六四	孟 郊四 ..... (1772)	卷三七四	张 籍四 ..... (1892)
卷三六五	孟 郊五 ..... (1783)	卷三七五	张 籍五 ..... (1908)
卷三六六	孟 郊六 ..... (1794)	卷三七六	卢 仝一 ..... (1922)
卷三六七	孟 郊七 ..... (1807)	卷三七七	卢 仝二 ..... (1932)
		卷三七八	卢 仝三 ..... (1941)



## 增订注释全唐诗卷二〇五

杜甫 —

杜甫（712—770），字子美。祖籍京兆杜陵（今陕西西安市东南），后随晋室南渡，曾祖依艺终巩县（今河南巩义市）令，遂世居巩县。自幼好学，七岁能诗。二十岁漫游吴越齐赵，历时十载。开元二十三年（735）在洛阳应进士试，落第；天宝五载（746）入长安，次年再应试，亦不第。后献《三大礼赋》，得玄宗赏识，命待制集贤院，授右卫率府胄曹参军。安史叛军陷京师，肃宗即位灵武，自长安潜逃赴行在，就职左拾遗。因上疏论救房琯，贬为华州司功参军。旋弃官携家经秦州（今甘肃天水市）、同谷（今甘肃成县）入蜀，于成都西郊浣花溪枕江结草堂而居。严武镇蜀，引为节度参谋，表荐检校工部员外郎。大历元年（766）到夔州（今四川奉节县），三年扁舟下峡，入湘后沿洞庭湖湘江漂泊，五年冬卒于潭（今湖南长沙市）岳（今湖南岳阳市）间舟中，享年五十九岁。元和中，归葬偃师（今河南偃师县）首阳山前。与李白至交并齐名，时称李杜。其诗博大精深，沉郁顿挫，伤时念乱，寄怀天下，读其诗，可知其世，当时谓之诗史。集前人之大成，为后世之楷模，故又被尊之为诗圣。《新唐书·艺文志》著录有集六十卷，现存诗十八卷、文两卷。今编诗十九卷。事见元稹《杜君墓系铭》以及《旧唐书》卷一九〇、《新唐书》卷二〇一本传、闻一多《少陵先生年谱会笺》。

### 1 奉赠韦左丞丈二十二韵<sup>①</sup>

韦济，天宝七载为河南尹，迁尚书左丞

纨袴不饿死<sup>②</sup>，儒冠多误身<sup>③</sup>。丈人试静听<sup>④</sup>，贱子请具陈<sup>⑤</sup>。甫昔少年日，早充观国宾<sup>⑥</sup>。读书破万卷<sup>⑦</sup>，下笔如有神<sup>⑧</sup>。赋料扬雄敌<sup>⑨</sup>，诗看子建亲<sup>⑩</sup>。李邕求识面<sup>⑪</sup>，王翰愿卜邻<sup>⑫</sup>。自谓颇挺出<sup>⑬</sup>，立登要路津<sup>⑭</sup>。致君尧舜上<sup>⑮</sup>，再使风俗淳<sup>⑯</sup>。此意竟萧条<sup>⑰</sup>，行歌非隐沦<sup>⑱</sup>。

骑驴三十载<sup>⑲</sup>，旅食京华春<sup>⑳</sup>。朝扣富儿门<sup>㉑</sup>，暮随肥马尘<sup>㉒</sup>。残杯与冷炙<sup>㉓</sup>，到处潜悲辛<sup>㉔</sup>。主上顷见征<sup>㉕</sup>，欷然欲求伸<sup>㉖</sup>。青冥却垂翅<sup>㉗</sup>，蹭蹬无纵鳞<sup>㉘</sup>。天宝中，诏征天下士，有一艺者，皆得诣京师就选。李林甫抑之，奏令考试，遂无一人得第者。甚愧丈人厚<sup>㉙</sup>，甚知丈人真<sup>㉚</sup>。每于百僚上<sup>㉛</sup>，辄诵佳句新<sup>㉜</sup>。窃效贡公喜<sup>㉝</sup>，难甘原宪贫<sup>㉞</sup>。焉能心快快<sup>㉟</sup>，只是走踈踈<sup>㊱</sup>。今欲东入海<sup>㊲</sup>，即将西去秦<sup>㊳</sup>。尚怜终南山<sup>㊴</sup>，回首清渭滨<sup>㊵</sup>。常拟报一饭<sup>㊶</sup>，况怀辞大臣<sup>㊷</sup>。白鸥没浩荡<sup>㊸</sup>，万里谁能驯<sup>㊹</sup>。

①天宝七载（748）作。韦左丞：韦济。参见卷二四四小传。左丞，官名，主持尚书省日常工作，监察百官，权势甚大。②纨袴：纨，细绢；袴，同“裤”。通常用来作为贵族豪门子弟的代称，含有贬义。③儒冠：古时候读书人戴的帽子，此指读书人，杜甫自称。④丈人：对长辈的尊称，指韦济。⑤贱子：年少位卑者自谦，杜甫自称。具陈：细说。⑥充：充当。观国宾：观国光的王宾。此指应举之士。⑦破：吃透，见其精勤。万卷：形容读书之多。⑧如有神：形容才思敏捷，运笔自如，若有神助。⑨料：比量，估计。扬雄：西汉大辞赋家。事见《汉书·扬雄传》。敌：匹敌。⑩看：比拟。子建：三国魏著名诗人曹植字。事见《三国志·魏书·曹植传》。亲：接近。⑪李邕：参见卷一〇四小传。求识面：杜甫少年时在洛阳，李邕奇其才，曾主动去结识杜甫。事见《新唐书·杜甫传》。⑫王翰：参见卷一四五小传。卜邻：择邻，作邻居。古人卜地而居。卜，全诗校：“一作生，一作特。”⑬自谓：自以为。挺出：犹突出。出，全诗校：“一作生，一作特。”⑭要路津：比喻要职。《古诗十九首》其四：“何不策高足，先据要路津。”⑮致：促使。君：皇帝，指玄宗。尧舜：古代传说中的两位贤明君主。上：超过。⑯淳：淳朴。⑰此意：指“致君尧舜”的抱负。萧条：冷落，寂寞，此处有落空之意。⑱行歌：在奔波中作诗。隐沦：隐逸之士。⑲骑驴：与乘马的达官贵人对比，表示生活贫困。三十载：当为“十三载”。自开元二十三年（735）杜甫参加进士考试，到天宝六载（747），恰为十三年。⑳旅食：寄食。食，全诗校：“一作客。”京华：京师长安。春：形容京师的繁华。㉑富儿：对权贵们的鄙称。㉒肥马：富人所骑。㉓残杯与冷炙：指残汤剩饭，借喻寄食于人。㉔潜悲辛：暗含辛酸。㉕主上：



指玄宗。顷：不久以前。见征：被征召。②歛(xū)然：忽然。欲求伸：希望伸展自己的才能和抱负。③青冥：青天，高空。垂翅：鸟垂下翅膀。喻遭受蹉跌。④蹭蹬(cèng dèng)：行进艰难貌。无纵鳞：鱼不得纵身远游，喻理想不能实现。以上四句所指的史实是：天宝六载，玄宗下诏征求天下有一技之长的人赴京应试，杜甫也应征参加。宰相李林甫嫉贤妒能，使应试的人全部落选，还上表称贺“野无遗贤”。见元结《谕友》。⑤愧：感谢。丈人：指韦济。厚：厚意。⑥真：真情实意。⑦百僚：韦济的同僚和属官。⑧猥：曲，苟。自谦词。佳句：指杜甫的诗句。⑨窃：私下。效：效法。贡公：指西汉人贡禹，与王吉为友，闻吉显贵，非常高兴，弹冠相庆，“世称王阳在位，贡公弹冠”。见《汉书·王吉传》。这里杜甫自比贡禹，以王吉喻韦济，希望能得到荐拔。⑩难甘：难以甘心忍受。原宪：孔子的学生。《庄子·让王》：“原宪居鲁，环堵之室，茨以生草，蓬户不完，桑以为枢而瓮牖二室，褐以为塞，上漏下湿，匡坐而弦。子贡乘大马，中绀而表素，轩车不容巷，往见原宪……曰：‘先生何病？’原宪应之曰：‘宪闻之，无财谓之贫，学而不能行谓之病。今宪贫也，非病也。’”⑪焉能：怎能。怏怏：气愤不平。⑫踳踳(cūn)：进退两难的样子。⑬东入海：指避世隐居。《论语·公冶长》：“子曰：‘道不行，乘桴浮于海。’”⑭去秦：离开长安。秦，指长安。⑮怜：留恋。终南山：在长安南。⑯清渭：指渭水，在长安北。此与上句说欲去又不忍离去，仍为眷恋朝廷之意。⑰拟：打算。报一饭：报答一饭之恩。犹滴水之恩，当涌泉相报。⑱况：何况。大臣：指韦济。⑲白鸥：一种水鸟。杜甫自喻。没浩荡：出没于浩荡的烟波之中。没，全诗校：“一作波。”⑳谁能驯：谁还能拘束我？驯，驯服，引申为拘束。此句显示了杜甫壮年时代兀傲不驯的性格。

## 2 送高三十五书记<sup>①</sup> 高适，渤海人。解褐为封丘尉，不就。客游河西，哥舒翰奇之，表为书记

崆峒小麦熟<sup>②</sup>，且愿休王师<sup>③</sup>。请公问主将<sup>④</sup>，焉用穷荒为<sup>⑤</sup>？积石军每岁麦熟，吐蕃获之，边人呼为吐蕃麦庄。天宝六年，哥舒翰掩击，大破之，后不敢复至。八载，又克其石堡城。然自此用兵河西不已，故追言戒之，欲适告翰也。饥鹰未饱肉<sup>⑥</sup>，侧翅随人飞。高生跨鞍马，有似幽并儿<sup>⑦</sup>。脱身簿尉中<sup>⑧</sup>，始与捶楚唐簿尉有罪，辄受鞭撻。辞<sup>⑨</sup>。借问今何官，

触热向武威<sup>⑩</sup>。答云一书记<sup>⑪</sup>，所愧国士知<sup>⑫</sup>。人实不易知，更须慎其仪<sup>⑬</sup>。十年出幕府<sup>⑭</sup>，自可持旌麾<sup>⑮</sup>。此行既特达<sup>⑯</sup>，足以慰所思<sup>⑰</sup>。男儿功名遂<sup>⑱</sup>，亦在老大时。常恨结欢浅<sup>⑲</sup>，各在天一涯。又如参与商<sup>⑳</sup>，惨惨中肠悲<sup>㉑</sup>。惊风吹鸿鹄<sup>㉒</sup>，不得相追随。黄尘翳沙漠<sup>㉓</sup>，念子何当归<sup>㉔</sup>。边城有馀力，早寄从军诗<sup>㉕</sup>。

①天宝十一载(752)冬作。高三十五：即高适。时高适为河西节度使哥舒翰掌书记。参见卷二〇〇小传。②崆峒：山名，在今甘肃平凉县西。唐代属河西节度治。③且：全诗校：“一作吾。”休王师：停止战争。④公：指高适。主将：指哥舒翰。⑤穷荒：边远贫瘠之地。前四句参见诗中原注。事见《资治通鉴》卷二一五、二一六。⑥饥鹰：喻高适。《旧唐书·高适传》：“适少濩落，不事生业，家贫，客于梁宋，以求丐取给。”⑦幽并儿：幽并之地民风强悍，善骑射，多健儿。幽，幽州，今河北一带。并，并州，今山西一带。幽并，全诗校：“一作并州。”⑧脱身簿尉：指高适辞去封丘县(在今河南省)尉事。事见《旧唐书·高适传》。⑨与捶楚辞：不干鞭笞百姓的事。高适初为封丘县尉，有《封丘作》诗：“只言小邑无所为，公门百事皆有朝。拜迎长官心欲碎，鞭挞黎庶令人悲。”旧注误。⑩触热：冒着炎热。武威：郡名，治姑臧，即今甘肃武威市，唐时曾为河西节度使治所。⑪云：全诗校：“一作言。”⑫国士：全国推仰之士，指哥舒翰待以国士之礼。《旧唐书·高适传》载，高适客游河西，哥舒翰见而异之，表为掌书记。⑬更：全诗校：“一作尤。”仪：行为。全诗校：“一作宜。”⑭幕府：节度使的府署。⑮旌麾：军旗。此处代表主将。麾，全诗校：“一作旗。”⑯特达：特出，前途远大。⑰“足以”句：全诗校：“一作亦足慰远思。”⑱功名遂：功成名就。⑲浅：短暂。方聚即散，故曰“结欢浅”。⑳参与商：二星名。参在西方，商在东方，此出彼没，永不相见。借喻人分手后难得再见。㉑惨惨中肠：全诗校：“一作中肠安不。”惨惨，悲戚貌。《诗·小雅·北山》：“忧心惨惨。”㉒吹：全诗校：“一作飘。”鸿鹄：俗称天鹅，用以喻志气远大者。㉓翳：蔽。沙漠：高适所去之处。㉔何当：何时。当，全诗校：“一作时。”㉕从军诗：建安年间，王粲从曹操出征，作《从军诗》。高适为诗人，又从哥舒翰出征，故用以为喻。

## 3

赠李白<sup>①</sup>

二年客东都<sup>②</sup>，所历厌机巧<sup>③</sup>。野人对膾脔<sup>④</sup>，  
蔬食常不饱。岂无青精饭<sup>⑤</sup>，使我颜色好<sup>⑥</sup>。  
苦乏大药资<sup>⑦</sup>，山林迹如扫<sup>⑧</sup>。李侯金闺彦<sup>⑨</sup>，  
脱身事幽讨<sup>⑩</sup>。亦有梁宋游<sup>⑪</sup>，方期拾瑶草<sup>⑫</sup>。

①天宝三载（744）作。时杜甫在洛阳，李白被玄宗从长安放还，经游洛阳。李白：参见卷一五〇小传。②东都：洛阳。③机巧：奸刁巧诈，钩心斗角。④野人：在野的人。杜甫自称。膾：牛羊肉之类。脔：鱼虾之类。膾脔统指美味佳肴。⑤青精饭：用南烛草木叶，杂以茎皮煮取汁，浸米蒸饭，即为青色。道家以为食之延年。精，全诗校：“一作粃，一作饷。”⑥颜色：即容光。⑦大药：即金丹。唐代道教盛行，炼丹服药以求长生者甚多。大，全诗校：“一作买。”⑧迹如扫：没有足迹。⑨李侯：李白，侯为尊称。金闺：即金马门，汉宫门名。彦：有才华的人。全诗校：“一作深。”⑩脱身：脱离朝廷。事幽讨：在山林中从事采药和访道。⑪亦：全诗校：“一作未。”梁宋：今河南开封、商丘一带。⑫瑶草：即玉芝，传说服后可长生不老。

4 游龙门奉先寺<sup>①</sup> 龙门，即伊阙，一名阙口。在河南府北四十里

已从招提游<sup>②</sup>，更宿招提境。阴壑生虚籁<sup>③</sup>，  
月林散清影。天阙象纬逼<sup>④</sup>，云卧衣裳冷<sup>⑤</sup>。  
欲觉闻晨钟，令人发深省<sup>⑥</sup>。

①开元二十四年（763）在洛阳时作。龙门：即伊阙，在今河南洛阳市南二十馀里。奉先寺：唐调露元年（679）建，寺中卢舍那大佛像及石刻群，宏伟壮观，为龙门石窟之首。②招提：即佛寺。③虚籁：即风。虚，全诗校：“一作灵。”④天阙：即龙门。阙，全诗校：“一作阔，一作阅，一作窥，一作开。”象纬：星象经纬，谓日月五星。逼：犹近。⑤云卧：高卧云中。⑥深省：深思，沉思。

## 5

望岳<sup>①</sup>

岱宗夫如何<sup>②</sup>，齐鲁青未了<sup>③</sup>。造化钟神秀<sup>④</sup>，  
阴阳割昏晓<sup>⑤</sup>。荡胸生曾云<sup>⑥</sup>，决眦入归鸟<sup>⑦</sup>。  
会当凌绝顶<sup>⑧</sup>，一览众山小<sup>⑨</sup>。

①开元二十四年（736）第一次游齐赵时作。岳：东岳泰山。②岱宗：泰山的尊称。古代以泰山为五岳之首，群山所宗，故名岱宗。山在今山东泰安市北。夫：语助词。③齐鲁：周代所封的齐国和鲁国。《史记·货殖列传》：“泰山之阳则鲁，其阴则齐。”青：指苍茫山色。未了：未尽。④造化：天地，大自然。钟：凝聚。神秀：山色的神奇秀丽。⑤阴阳：山北背日为阴，山南向日为阳。割：分开。昏晓：阴暗与明亮。⑥荡胸：心胸振荡。曾（céng）云：云气层叠。曾，通“层”。⑦决：张开。眦（zì）：眼眶。决眦即极目远视。⑧会当：定要。凌：凌驾。绝顶：泰山极顶，即玉皇顶。⑨“一览”句：用《孟子·尽心上》“登泰山而小天下”之意。

6 陪李北海宴历下亭<sup>①</sup> 天宝初，李邕为北海太守。历下亭在齐州，以历山得名

东藩驻皂盖<sup>②</sup>，北渚凌清河<sup>③</sup>。海右此亭古<sup>④</sup>，  
济南名士多。原注：时邑人蹇处士在座。云山已发兴<sup>⑤</sup>，  
玉佩仍当歌<sup>⑥</sup>。修竹不受暑<sup>⑦</sup>，交流空涌波<sup>⑧</sup>。  
蕴真惬所遇<sup>⑨</sup>，落日将如何。贵贱俱物役<sup>⑩</sup>，  
从公难重过<sup>⑪</sup>。

①天宝四载（745）夏第二次游齐鲁时作。李北海：即李邕，时为北海郡太守。参见卷一〇四小传。北海郡治北海，即今山东潍坊市。历下亭：在齐州（今山东济南市）大明湖西，因在历山之下，故得名历下亭。今济南市大明湖中历下亭，为清初所建，非唐时历下亭。②东藩：指李邕。古代诸侯称为藩国，后世也指州郡。北海郡在京师之东，故称东藩。皂盖：黑色的车盖，汉代太守所用。③渚：水中小洲。凌：经历。清河：即大清河，古称济水，在今山东济南市北。原作“青荷”，全诗校：“一作清河”，据改。④海右：方位以西为右，以东为左。齐州在海西，故称海右。右，原作“内”，校云：“一作右”，据改。此亭古，因历下亭建于北魏之前，故云。⑤兴（xìng）：兴致。⑥玉佩：古代衣带上佩带的玉饰，此指侑酒的歌伎。⑦修竹：长竹。⑧交流：指历水与泺水相汇。空涌波：谓亭有修竹蔽阴驱热，不待水之生凉。⑨蕴真：蕴含真趣。惬：遂心适意。⑩贵：指李邕。贱：杜甫自谓。物役：被世务驱使。⑪公：对李邕的尊称。



## 7 同李太守登历下古城员外新亭亭对

鹊湖<sup>①</sup>原注：时李之芳自尚书郎出齐州，置此亭

新亭结构罢，隐见清湖阴<sup>②</sup>。迹籍台观旧<sup>③</sup>，  
气溟海岳深<sup>④</sup>。圆荷想自昔，遗堞感至今<sup>⑤</sup>。  
芳宴此时具<sup>⑥</sup>，哀丝千古心<sup>⑦</sup>。主称寿尊客<sup>⑧</sup>，  
筵秩宴北林<sup>⑨</sup>。不阻蓬荜兴<sup>⑩</sup>，得兼梁甫吟<sup>⑪</sup>。

①天宝四载（745）作。李太守：李邕。历下古城：即齐州，今山东济南市，因在历山之下得名。员外：李之芳，为李邕从孙。新亭：在今济南市百花洲南曲水亭街。即在《水经注》所载“其水北流经历城东，又北引水为流杯池”的流杯池旧址之上。鹊湖：鹊山湖，因在鹊山之下得名。《大清一统志》济南府：“鹊山湖在济南城北二十里。”②清湖：即鹊山湖。③籍：通“藉”，凭藉之意。④溟：全诗校：“一作冥。”海：东海。岳：泰山。⑤堞：城墙上齿状的矮墙。因济南城历史久远，故称“遗堞”。⑥具：全诗校：“一作俱。”⑦丝：指乐声。全诗校：“一作弦。”⑧主：李之芳。客：李邕。⑨筵秩：即筵席。《诗·小雅·宾之初筵》：“宾之初筵，左右秩秩。”北：全诗校：“一作密。”⑩蓬荜：草房柴门，贫者所居。⑪得兼：全诗校：“一作兼得。”梁甫吟：乐府楚调曲名，又作《梁父吟》，为挽歌，歌辞悲凉慷慨。今所传古辞，相传为诸葛亮所作。《三国志·蜀书·诸葛亮传》载，（父）玄卒，亮躬耕陇亩，好为《梁父吟》。梁甫，山名，在泰山之下。

8 玄都坛歌寄元逸人<sup>①</sup>

故人昔隐东蒙峰<sup>②</sup>，已佩含景公孙端<sup>③</sup>。《剑铭》：“含景吐商。”苍精龙<sup>④</sup>。剑之在左，苍龙象也。故人今居子午谷<sup>⑤</sup>，独在阴崖结茅屋<sup>⑥</sup>。屋前太古玄都坛，青石漠漠常风寒<sup>⑦</sup>。子规夜啼山竹裂<sup>⑧</sup>，王母昼下云旗翻<sup>⑨</sup>。知君此计成长往<sup>⑩</sup>，芝草琅玕日应长<sup>⑪</sup>。铁锁终南大秦岭，有采蜜人山行，寻钟声而入。至一寺，旁有大竹林一二顷，截竹盛蜜，归以告戍卒。卒复往取竹，见崖垂铁锁长三丈，掣锁欲上，二虎踞崖大呼，惊怖而返。高垂不可攀，致身福地何萧爽<sup>⑫</sup>。

①天宝十一载（752）作。玄都坛：道观，汉武帝所筑，在长安南终南山子午谷中。元逸人：隐居道士。李白与元丹丘游，疑即此人。②东蒙峰：山名，在今

山东蒙阴县南，峰顶在西者为龟蒙，在中者为云蒙，在东者为东蒙。③含景：指道家呼吸日月之精气。景，日月之影。苍精龙：驱神鬼之符，东方青帝，苍龙之精。④子午谷：地名，在今陕西西安南终南山中。子为北方，午为南方，古为川陕间南北相通要道，故名子午。⑤在：全诗校：“一作并。”结：全诗校：“一作白。”⑥常：全诗校：“一作松。”⑦子规：鸟名，即杜鹃，夜啼达旦，血渍草木。山竹裂：子规啼而竹欲裂，言声之哀苦。⑧王母：鸟名。段成式《酉阳杂俎·羽篇》：“齐郡函山有鸟，足青，嘴赤黄，素翼，绛头，名王母使者。”云旗翻：传说王母鸟其尾五色，长二三丈许，飞则翩翩，正如旗状。翻，全诗校：“一作幡。”⑨成：全诗校：“一作诚。”⑩芝草：即灵芝草，仙药。琅玕：美石。灵芝琅玕，皆为道家所食。⑪福地：指神仙所居之地。前蜀杜光庭《洞天福地记》：终南山太乙峰，在长安南五十里，四十里内皆福地。萧爽：潇洒清爽，神气不凡。

9 今夕行<sup>①</sup>原注：自齐赵西归至咸阳作

今夕何夕岁云徂<sup>②</sup>，更长烛明不可孤<sup>③</sup>。咸阳客舍一事无<sup>④</sup>，相与博塞为欢娱<sup>⑤</sup>。冯陵大叫呼五白<sup>⑥</sup>，《招魂》：“成臬而牟，呼五白些。”五白、臬、卢、雉，皆博齿也。袒跣不肯成臬卢<sup>⑦</sup>。英雄有时亦如此，邂逅岂即非良图<sup>⑧</sup>。君莫笑刘毅从来布衣愿，家无儋石输百万<sup>⑨</sup>。

①天宝五载（746）作。②今夕何夕：语出《诗·唐风·绸缪》：“今夕何夕。”岁云徂：谓除夕夜。徂，往。③更长烛明：谓守岁也。不可孤：指不负此夕。孤，辜负。④咸阳：地名，在今陕西省，唐武德二年（619）置，县在北山之南（阳），渭水之北（阳），山水皆阳，故名。⑤博塞：即赌博。全诗校：“一作赌博。”⑥冯（píng）陵：意气奋发貌。五白：古代赌博的五木之戏，五子全白。即今之骰子。⑦袒跣：袒臂跣足。臬卢：古代博戏擲菹（赌博的一种方式）的彩名。么为臬，最胜；六为卢，次之。卢，全诗校：“一作牟。”⑧邂逅：偶然相遇。良图：远大的志向、抱负。⑨“君莫笑”二句：《南史·宋武帝纪》：“刘毅家无儋石之储，擲菹一掷百万。”儋石，形容财物很少，只一担之量。儋，同“担”。

10 贫交行<sup>①</sup>

翻手作云覆手雨<sup>②</sup>，纷纷轻薄何须数。君不见



管鲍贫时交<sup>③</sup>，此道今人弃如土。

①天宝十一载（752）作。②“翻手”句：言会合而聚散，只在手掌背翻覆间。极叹人情交往的不可靠。③管鲍：管仲与鲍叔牙，同为春秋时齐人，二人为贫贱之交。后鲍叔牙事公子小白，管仲事公子纠，曾射中小白带钩。及小白立为桓公，管仲被囚禁，鲍叔牙推荐管仲为相，齐国终成霸业。管仲尝言：“生我者父母，知我者鲍子也。”后世言人之相知，必称管鲍。事见《史记·管仲列传》。

## 11 兵车行<sup>①</sup>

车辚辚，马萧萧<sup>②</sup>，行人弓箭各在腰<sup>③</sup>。耶娘妻子走相送<sup>④</sup>，尘埃不见咸阳桥<sup>⑤</sup>。牵衣顿足拦道哭<sup>⑥</sup>，哭声直上干云霄<sup>⑦</sup>。道傍过者问行人<sup>⑧</sup>，行人但云点行频<sup>⑨</sup>。或从十五北防河<sup>⑩</sup>，开元十五年，以吐蕃为边害，诏陇右、河西兵集临洮，朔方兵集会州，防秋。至冬初无寇而罢。便至四十西营田<sup>⑪</sup>。去时里正唐制：百户为一里，里置正一人。与裹头<sup>⑫</sup>，归来头白还戍边<sup>⑬</sup>。边庭流血成海水<sup>⑭</sup>，武皇唐人称太宗为文皇，明皇为武皇。开边意未已<sup>⑮</sup>。君不闻汉家山东太行之东。唐都长安，凡河北诸道，皆为山东。二百州<sup>⑯</sup>，千村万落生荆杞<sup>⑰</sup>。纵有健妇把锄犁，禾生陇亩无东西<sup>⑱</sup>。况复秦兵耐苦战<sup>⑲</sup>，被驱不异犬与鸡<sup>⑳</sup>。长者虽有问<sup>㉑</sup>，役夫敢申恨<sup>㉒</sup>？且如今年冬，未休关西卒<sup>㉓</sup>。《通鉴》：天宝九载十二月，关西游奕使王难得击吐蕃，克五桥，拔树敦城。县官急索租<sup>㉔</sup>，租税从何出<sup>㉕</sup>？信知生男恶<sup>㉖</sup>，反是生女好。生女犹得嫁比邻<sup>㉗</sup>，生男埋没随百草<sup>㉘</sup>。君不见，青海头<sup>㉙</sup>，古来白骨无人收。新鬼烦冤旧鬼哭，天阴雨湿声啾啾<sup>㉚</sup>。钱谦益曰：天宝十载，鲜于仲通讨南诏蛮，士卒死者六万。制大募两京及河南北兵以击南诏，人莫肯应。杨国忠遣御史分道捕人，枷送军所。此诗序南征之苦，设为役夫问答之词。“君不闻”以下，言征戍之苦，海内騷，不独南征一役为然也。

①天宝十载（751）作。兵车行：杜甫自创的新题乐府。②辚辚：车行声。萧萧：马鸣声。③行人：出征的人。④耶娘：同“爷娘”，即爹娘。《木兰辞》：“不闻耶娘唤女声。”⑤咸阳桥：横跨渭水的一座大桥，为长安通往咸阳的必经之路。⑥拦：全诗校：“一作

桥。”⑦干：冲犯。⑧过者：过路的人，杜甫自称。⑨点行：按户籍名册强行征调从军。频：频繁。“但云”以下，为征人诉词。⑩防河：当时常与吐蕃发生战争，曾召陇右、关中、朔方诸军集结河西一带防御。因防线在长安以北，所以说“北防河”。⑪营田：即屯田。古时实行屯田之制，军队无战事种田，有战事作战。“西营田”，也是防备吐蕃的。⑫里正：即里长，掌管百户人家的户籍、赋役等事。裹头：古时以皂罗三尺裹在头上作头巾。因出征人年幼，所以需要里正帮助裹头。⑬还：全诗校：“一作犹。”戍：防守。⑭边庭：边疆。庭，原作亭，校云：“一作庭”，据改。⑮武皇：本指汉武帝，唐人多借称唐玄宗。武，全诗校：“一作我。”开边：用武力开拓边疆。⑯汉家：即汉朝。这里借指李唐王朝。山东：即关东，指华山以东的广大地区。二百州：据《十道四蕃志》载，唐朝关东凡二百七十七州，这里举其成数。⑰荆杞：荆棘和杞柳，泛指野生灌木。⑱无东西：说庄稼种得散乱不齐，不成畦陇。⑲况复：更加。秦兵：指关中兵。耐苦战：吃苦耐劳且勇敢善战。⑳驱：驱使。㉑长者：征夫对杜甫的尊称。㉒役夫：出征人自称。敢：岂敢。㉓关西卒：函谷关以西的士兵，即这次征调的秦兵。关，全诗校：“一作陇。”以上三句全诗校：“一作役夫心益愤。如今纵得休，还为陇西卒。”㉔“县官”句：全诗校：“一作县官云急索。”㉕“租税”句：言名隶军籍，本应豁免租税，今既不豁免，家中又无劳力，租税何能缴纳？㉖信知：诚知。㉗得：原作“是”，校云：“一作得”，据改。比邻：近邻。㉘男：全诗校：“一作儿。”㉙青海：大湖名，在今青海省。青海头，即青海边。这里是自汉代以来，汉族经常与西北少数民族发生战争的地方。唐初，在这一带也曾与突厥、吐蕃发生大规模的战争。㉚啾啾：象声词，呜咽之声。这里指想象中的鬼哭声。

12 高都护骢马行<sup>①</sup>高仙芝，开元末为安西副都护安西都护胡青骢<sup>②</sup>，声价欻然来向东<sup>③</sup>。此马临阵久无敌，与人一心成大功<sup>④</sup>。功成惠养《赭白马赋》：“愿终惠养。”随所致<sup>⑤</sup>，飘飘远流沙至<sup>⑥</sup>。雄姿未受伏枥恩<sup>⑦</sup>，猛气犹思战场利。腕促蹄高如踣铁<sup>⑧</sup>，交河几蹴曾冰裂<sup>⑨</sup>。五花翦鬃为辔，或三花，或五花，或云印以三花飞凤之字。散作云满身<sup>⑩</sup>，万里方看汗流血<sup>⑪</sup>。长安壮儿不敢骑，走过掣电倾城知<sup>⑫</sup>。青丝络头为君老，

何由却出横门道<sup>⑬</sup>？长安城北出西头第一门曰横门，其外有横桥。

①天宝八载（749）作。都护：官名。唐置六大都护府，统辖边疆地区。高都护即高仙芝，事见新旧《唐书》本传。天宝八载高仙芝奉诏入京朝觐，杜甫正困守长安，故写此诗寄托自己的慨叹。②安西：唐置安西都护府于龟兹（今新疆库车县一带）。参见《唐会要》卷七三。胡青骢：西域的骏马。马毛色青白曰骢。③声价：犹声誉。欻然：忽然。④此两句与《房兵曹胡马》诗“所向无空阔，真堪托死生”意相仿佛，写出马的品格。⑤惠养：犹豢养。随所致：听从使命。⑥飘飘：全诗校：“一作飘飘。”流沙：泛指西北沙漠地区。汉郊祀歌《天马》：“天马来，从西极，涉流沙，九夷服。”⑦枥：马槽。曹操《步出夏门行》：“老骥伏枥，志在千里。”⑧腕促蹄高：良马的特征。《齐民要术》卷六：“蹄欲得厚而大，腕欲得细而促。”腕，全诗校：“一作腕。”蹄（bó）：踏。蹄铁言马蹄之坚，踏地如铁。⑨交河：在今新疆鄯善、吐鲁番一带，这里泛指西北高寒地区。⑩五花：形容马毛色驳杂。云满身：满身云锦。旧注五花谓剪鬃为辮，不确。⑪汗流血：即汗血马。汉代西域大宛有千里马，奔跑中汗从前肩膊（bó）小孔中流出，颜色如血。见《汉书》注。⑫掣电：闪电，状马奔驰迅速。倾城知：全城人无不知晓。⑬横（guāng）门：亦称光门，为汉代长安城北面西头第一门，是通向西域的大门。

### 13 天育骠骑歌<sup>①</sup>

天育，厩名，未详所出

吾闻天子之马走千里<sup>②</sup>，今之画图无乃是<sup>③</sup>。  
是何意态雄且杰<sup>④</sup>，骏尾萧梢朔风起<sup>⑤</sup>。  
毛为绿縹两耳黄<sup>⑥</sup>，眼有紫焰双瞳方<sup>⑦</sup>。  
矫矫龙性合变化<sup>⑧</sup>，卓立天骨森开张<sup>⑨</sup>。  
伊昔太仆张景顺<sup>⑩</sup>，监牧攻驹阅清峻<sup>⑪</sup>。  
遂令大奴汉昌邑王使大奴以衣车载女子。注：奴之尤长大者。此言景顺之牧马奴耳。守天育<sup>⑫</sup>，别养骠子怜神骏<sup>⑬</sup>。  
当时四十万匹马，张公叹其材尽下<sup>⑭</sup>。  
故独写真传世<sup>⑮</sup>，见之座右久更新<sup>⑯</sup>。  
年多物化空形影<sup>⑰</sup>，呜呼健步无由骋<sup>⑱</sup>。  
如今岂无骀衰与骅骝<sup>⑲</sup>，时无王良伯乐死即休<sup>⑳</sup>。

①天宝十三载（754）作。天育：皇家马厩名。骠骑：犹飞骑。縹，骏马的一种，黄白色。全诗校：骑下

“一本有‘图’字。”②天子之马：指周穆王的八骏。《穆天子传》卷一：“天子之马走千里。”③无乃：只怕的意思，推测词。④意态：犹神态。⑤骏：全诗校：“一作骏。”萧梢：摇尾之态。⑥縹：淡青色。全诗校：“一作縹。”两耳黄：即黄耳，千里马的一种。见《穆天子传》卷一郭璞注。⑦紫焰：《太平御览·兽部八》引伯乐《相马经》：“眼欲得高巨，眼睛欲如悬铃紫艳光。”双瞳方：两眼瞳仁呈方形。⑧矫矫：雄桀貌。下一矫字全诗校：“一作然。”龙性：古代有骏马为龙种之说。矫矫龙性：全诗校：“一作矫龙性逸。”合：全诗校：“东坡书作舍。”⑨天骨：非凡的骨骼。森开张：耸立展开。⑩伊：语助词。太仆：官名，监牧马。《新唐书·兵志》：“马者，兵之用也。监牧，所以蕃马也。其制起于近世……其官领以太仆。”张景顺：开元年间为太仆少卿兼秦州都督监牧都副使。唐玄宗曾称赞他说“吾马蕃息，卿之力也”。见张说《陇右监牧颂德碑序》。⑪监牧攻驹：全诗校：“一作考牧攻驹，一作考牧神驹。”攻，攻治，即训练。驹，马二岁为驹。⑫大奴：牧马人头目。守：全诗校：“一作字。”字，即养育。⑬骠子：即骠骑。骏：原作俊，校云：“一作骏”，据改。⑭材尽下：都是凡庸的马。⑮写真：画像。⑯久更新：百看不厌，日久弥新。⑰年多：马为开元时物，至天宝来，已历多年。物化：化为异物，即已死去。空形影：徒留画像。⑱无由骋：不能驰骋。⑲骀衰（yāo niǎo）：古代骏马，日行千里。见《吕氏春秋·离俗》。骅骝：周穆王八骏之一，色如华而赤。见《穆天子传》卷一。⑳王良：春秋时赵人，善御马。事见《淮南子·览冥训》。伯乐：春秋时秦人，善相马。事见《淮南子·道应训》。

### 14 白丝行<sup>①</sup>

縹丝须长不须白<sup>②</sup>，越罗蜀锦金粟尺<sup>③</sup>。  
象床玉手乱殷红<sup>④</sup>，万草千花动凝碧<sup>⑤</sup>。  
已悲素质随时染<sup>⑥</sup>，裂下鸣机色相射<sup>⑦</sup>。  
美人细意熨帖平<sup>⑧</sup>，裁缝灭尽针线迹。  
春天衣著为君舞，蛱蝶飞来黄鹂语。  
落絮游丝亦有情，随风照日宜轻举<sup>⑨</sup>。  
香汗轻尘污颜色<sup>⑩</sup>，开新合故置何许<sup>⑪</sup>。  
君不见才士汲引难<sup>⑫</sup>，恐惧弃捐忍羁旅<sup>⑬</sup>。

①天宝十一二载（752—753）间，客居京师所作。诗咏白丝，即墨子悲素丝之意。②縹丝：把蚕茧浸在热



水里，抽出蚕丝。③越罗：江浙一带的绫罗。蜀锦：四川的锦缎。金粟：尺子上表示分寸长度的星。④象床：即织机。象，全诗校：“一作牙。”玉手：指织女的手。乱殷红：经纬错综。⑤动凝碧：光彩闪烁。⑥“已悲”句：《墨子·所染》：“子墨子言，见染丝者而叹曰：‘染于苍则苍，染于黄则黄，所入者变，其色亦变。五入必（毕），则已为五色矣。故染不可不慎也。’”染：全诗校：“一作改。”⑦色相射：五色互映。⑧细意：精心。⑨宜：全诗校：“一作疑。”⑩轻：全诗校：“一作清。”污颜色：全诗校：“一作似微污，一作污不著，一作似颜色。”⑪何：全诗校：“一作相。”⑫才：全诗校：“一作志。”⑬羁旅：长久寄居异乡。

### 15 秋雨叹三首<sup>①</sup>

雨中百草秋烂死，阶下决明颜色鲜<sup>②</sup>。著叶满枝翠羽盖<sup>③</sup>，开花无数黄金钱<sup>④</sup>。凉风萧萧吹汝急<sup>⑤</sup>，恐汝后时难独立<sup>⑥</sup>。堂上书生空白头<sup>⑦</sup>，临风三嗅馨香泣<sup>⑧</sup>。

①天宝十三载（754）秋作。这年，从八月到十月，霖雨六十馀日，田稼失收，“长安垣屋颓坏殆尽，物价暴贵，人多乏食”（《旧唐书·玄宗纪》）。杜甫感事伤时，因有此作。第一首假物寓意，叹自己老大无成。②决明：植物名，豆科，一年生草本，叶似苜蓿而稍大，夏秋开花，实成荚。《本草》谓入药功能明目，故名。③翠羽盖：绿叶似鸟羽制成的车盖。④黄金钱：决明花色淡黄，形如金钱。⑤汝：指决明。⑥后时：日后，指晚秋霜寒。⑦堂上书生：杜甫自指。⑧馨香：芳香。指决明花的香味。

### 其二

阑风长雨秋纷纷<sup>①</sup>，四海八荒同一云<sup>②</sup>。去马来牛不复辨<sup>③</sup>，浊泾清渭何当分<sup>④</sup>。禾头生耳黍穗黑<sup>⑤</sup>，农夫田妇无消息<sup>⑥</sup>。城中斗米换衾裯<sup>⑦</sup>，相许宁论两相直<sup>⑧</sup>。

①阑风长雨：连续不断的风雨。全诗校：“一作东风细雨。”阑，全诗校：“一作兰。”长，全诗校：“一作伏，一作仗。”②四海：全诗校：“一作万里。”八荒：八方荒远之地。四海八荒指普天之下。同一云：谓无处不雨。③“去马”句：《庄子·秋水》：“秋水时至，百川灌河，泾流之大，两涘渚涯之间，不辨牛马。”

④浊泾清渭：泾、渭，二水名，至陕西高陵县境汇合，自古就有泾水清而渭水浊，合流后仍然清浊分明之说。何当：安得，怎能。⑤禾头生耳：因连续阴雨，禾头长出新芽，卷曲如耳形。张鷟《朝野僉载》引唐俚语：“秋雨甲子，禾头生耳。”禾，全诗校：“一作木。”黍穗黑：黍不耐雨水，故穗霉黑将烂。⑥妇：全诗校：“一作父。”无消息：指秋雨成灾，收成无望。⑦换：全诗校：“一作抱。”衾：被子。裯：帷帐。史载，这年秋天，玄宗曾“令出太仓米一百万石，开十场贱粜以济贫民”（《旧唐书·玄宗纪》）。⑧两相直：即两相当。直，通“值”。

### 其三

长安布衣谁比数<sup>①</sup>，反锁衡门守环堵<sup>②</sup>。老夫不出长蓬蒿<sup>③</sup>，稚子无忧走风雨<sup>④</sup>。雨声飕飕催早寒，胡雁翅湿高飞难<sup>⑤</sup>。秋来未曾见白日<sup>⑥</sup>，坌污后土何时干<sup>⑦</sup>。

①三首自伤穷困潦倒。长安布衣：杜甫自谓。布衣，没有官职的人。谁比数：是说谁也看不起。②衡门：以横木作门，贫者所居。环堵：指家中只有四面墙，犹家徒四壁。③老夫：杜甫自谓。长蓬蒿：因不出门，故门前长满杂草。④稚子：尚不懂事的儿子。⑤胡雁：塞北飞来的大雁。⑥曾：全诗校：“一作省。”⑦坌（nì）：烂泥，深泥。后土：大地。后，全诗校：“一作厚。”

### 16 叹庭前甘菊花<sup>①</sup>

庭前甘菊移时晚<sup>②</sup>，青蕊重阳不堪摘<sup>③</sup>。明日萧条醉尽醒<sup>④</sup>，残花烂熳开何益。篱边野外多众芳，采撷细琐升中堂。念兹空长大枝叶，结根失所缠风霜<sup>⑤</sup>。

①天宝十三载（754）在长安作。②庭：原作“檐”，校云：“一作阶，一作庭。”据题，当作庭，今改。甘菊：即甜菊。菊花有甘苦二种，甘者可入药，苦者名为蕙。时：时令。③重阳：农历九月九日。古以九为阳数，故称九月九日为重阳。④萧条：冷落。因重阳节已过，故云。醉尽：全诗校：“一作尽醉。”⑤缠：全诗校：“一作埋。”

### 17 醉时歌<sup>①</sup>原注：赠广文馆博士郑虔

诸公衮衮登台省<sup>②</sup>，广文先生官独冷<sup>③</sup>。甲第

纷纷厌梁肉<sup>④</sup>，广文先生饭不足。先生有道出羲皇<sup>⑤</sup>，先生有才过屈宋<sup>⑥</sup>。德尊一代常轶轲<sup>⑦</sup>，名垂万古知何用<sup>⑧</sup>。杜陵野客更嗤<sup>⑨</sup>，被褐短窄鬓如丝<sup>⑩</sup>。日余太仓五升米<sup>⑪</sup>，时赴郑老同襟期<sup>⑫</sup>。得钱即相觅，沽酒不复疑<sup>⑬</sup>。忘形到尔汝<sup>⑭</sup>，痛饮真吾师<sup>⑮</sup>。清夜沉沉动春酌<sup>⑯</sup>，灯前细雨檐花落<sup>⑰</sup>。但觉高歌有鬼神<sup>⑱</sup>，焉知饿死填沟壑<sup>⑲</sup>。相如逸才亲涤器<sup>⑳</sup>，子云识字终投阁<sup>㉑</sup>。先生早赋归去来<sup>㉒</sup>，石田茅屋荒苍苔<sup>㉓</sup>。儒术于我何有哉<sup>㉔</sup>？孔丘盗跖俱尘埃<sup>㉕</sup>。不须闻此意惨怆<sup>㉖</sup>，生前相遇且衔杯<sup>㉗</sup>。

①天宝十三载（754）春作于长安。郑虔：见卷二四四小传。②袞袞：众多。台省：台是御史台，包括台院、殿院、察院三院；省是尚书省、中书省、门下省三省。台省指朝廷枢要机构。台，全诗校：“一作华。”③广文先生：指郑虔，任广文馆博士，时称“郑广文”。冷：清冷，冷落，指官职不重要，俸禄微薄。④甲第：汉初贵族居处有“甲乙次第”之别，后以“甲第”称权贵富豪之家。梁肉：指精美的饭食。⑤出：超出。羲皇：伏羲氏，传说中古代的圣明君主。⑥有才：全诗校：“一作所谈，一作所该，一作所抱。”又校，才，“一作文。”屈宋：屈原和宋玉，战国时期楚国的著名诗人。⑦德尊一代：品德为一代所尊。轶轲：同“坎坷”。本义为行车颠簸，引申为人生不得意。轲，全诗校：“一作壤。”⑧知何用：又有什么用？以上八句为郑虔鸣不平。⑨杜陵野客：杜甫祖籍京兆杜陵，故自称。更：全诗校：“一作见。”嗤：讥笑。⑩褐：粗布短衣，贫贱者所穿。窄：全诗校：“一作穴。”⑪余（dī）：买入谷米。太仓：朝廷的粮仓。天宝十二载（753），长安久雨，米价昂贵，朝廷拨出十万石太仓米济贫（事见《旧唐书·玄宗纪》），杜甫也以此为生。⑫郑老：即郑虔，因年长于杜甫，故称。同襟期：是说襟怀相契，气味相投，贫贱相得。襟期，犹怀抱。襟，全诗校：“一作衾。”⑬不复疑：毫不迟疑。⑭忘形：不拘形迹。尔汝：彼此亲昵、毫无客套的称呼。⑮真：全诗校：“一作直。”⑯沉沉：指夜深人静。⑰灯：全诗校：“一作檐。”檐花：指屋檐前落下的雨水，被灯光映射得闪烁如花。檐，全诗校：“一作灯。”⑱高歌：吟诗抒怀。有鬼神：似有鬼神相助。有，全诗校：“一作感。”⑲焉知：哪里知道。填沟壑：指死于贫困，弃尸道旁沟壑。⑳相如：司马相如，西汉著名辞赋家。逸才：才

能出众。亲涤器：指相如落魄时，曾在临邛卖酒，其妻卓文君当垆，相如亲自洗涤器具。事见《史记·司马相如列传》。㉑子云：扬雄字子云。识字：扬雄能文，又能作奇字。投阁：王莽时，刘棻因献符命得罪，而扬雄尝教刘棻作奇字，遂被连及。时扬雄校书天禄阁，使者来收雄，雄恐不能自免，即从阁上跳下，几乎摔死，后有诏勿问。事见《汉书·扬雄传》。㉒先生：指郑虔。归去来：东晋陶渊明辞彭泽令归家时，曾赋《归去来辞》。㉓石田：沙石之田，贫瘠的田地。㉔儒术：儒家之道。何有：有什么用。㉕孔丘：即孔子，儒家学派的创始人。盗跖：姓柳下，名跖，春秋时大盗。㉖不须：不必。惨怆：沮丧。㉗衔杯：喝酒。

## 18 醉歌行原注：别从侄勤落第归<sup>①</sup>

陆机二十作文赋<sup>②</sup>，汝更小年能缀文<sup>③</sup>。总角草书又神速<sup>④</sup>，世上儿子徒纷纷<sup>⑤</sup>。骅骝作驹已汗血<sup>⑥</sup>，鸷鸟举翮连青云<sup>⑦</sup>。词源倒流三峡水<sup>⑧</sup>，笔阵独扫千人军<sup>⑨</sup>。只今年才十六七<sup>⑩</sup>，射策君门期第一<sup>⑪</sup>。旧穿杨叶真自知<sup>⑫</sup>，暂蹶霜蹄未为失<sup>⑬</sup>。偶然擢秀非难取<sup>⑭</sup>，会是排风有毛质<sup>⑮</sup>。汝身已见唾成珠<sup>⑯</sup>，汝伯何由发如漆<sup>⑰</sup>。春光澹沱秦东亭<sup>⑱</sup>，渚蒲牙白水荇青<sup>⑲</sup>。风吹客衣日杲杲<sup>⑳</sup>，树搅离思花冥冥<sup>㉑</sup>。酒尽沙头双玉瓶，众宾皆醉我独醒<sup>㉒</sup>。乃知贫贱别更苦，吞声踣躅涕泪零<sup>㉓</sup>。

①天宝十四载（755）春在长安作。勤：全诗校：“一作劝。”②“陆机”句：《文选·文赋》李善注引臧荣绪《晋书》：“（机）年二十而吴灭。退临旧里，与弟云勤学。积十一年，誉流京华。……机妙解情理，心识文体，故作《文赋》。”③汝：指杜勤。缀文：写文章。④总角：古代男女未成年时束发为两结，形状如角，故称。⑤徒纷纷：只能跟随其后。⑥骅骝：见205·13⑩。汗血：见205·12⑪。⑦鸷鸟：猛禽。翮：翅膀。⑧源：全诗校：“一作赋。”流：全诗校：“一作倾。”倒流三峡：指文势浩瀚。⑨笔阵：谓写字运笔如行阵。⑩年：全诗校：“一作生。”⑪射策：汉代取士有对策、射策之制。射策由主试者出题，写在简策上，分甲乙科，应试者随意取答。主试者按题目难易和所答内容而定优劣。此指参加科举考试。君门：朝廷。⑫穿杨叶：楚国养由基善射，去杨柳叶百步而射之，百发百中。事见《史记·周本纪》及《论衡·儒



增》。⑬暂蹶：偶然失误。蹶，摔倒。霜蹄：马蹄可践踏霜雪，故称。⑭擢秀：人才出众，脱颖而出。⑮排风：排击风云。⑯已：全诗校：“一作即。”唾成珠：开口即为珠玉文章。后汉赵壹《鲁生歌》：“咳吐自成珠。”⑰汝伯：杜甫对杜勤的自称。发如漆：言发黑如漆，指年轻。⑱澹沱：荡漾貌。秦：指长安。东亭：长安城东门外送别之处。⑲蒲：蒲草，生水边。苕：苕菜，生水中，叶圆浮于水面。⑳杲杲：明亮貌。《诗·卫风·伯兮》：“杲杲日出。”㉑搅：搅乱。冥冥：草木茂盛貌。㉒皆：全诗校：“一作已。”㉓吞声：泣声哽咽。踟蹰：欲行又止。

### 19 赠卫八处士<sup>①</sup>

人生不相见，动如参与商<sup>②</sup>。今夕复何夕<sup>③</sup>，共此灯烛光<sup>④</sup>。少壮能几时，鬓发各已苍<sup>⑤</sup>。访旧半为鬼<sup>⑥</sup>，惊呼热中肠<sup>⑦</sup>。焉知二十载，重上君子堂<sup>⑧</sup>。昔别君未婚，儿女忽成行。怡然敬父执<sup>⑨</sup>，问我来何方。问答乃未已<sup>⑩</sup>，儿女罗酒浆<sup>⑪</sup>。夜雨翦春韭，新炊间黄粱<sup>⑫</sup>。主称会面难，一举累十觞<sup>⑬</sup>。十觞亦不醉<sup>⑭</sup>，感子故意长<sup>⑮</sup>。明日隔山岳，世事两茫茫<sup>⑯</sup>。

①乾元二年（759）春，由洛阳回华州途中作。卫八：名未详，八是其排行。处士：隐居不仕的读书人。②动如：往往就像。参与商：二星名。见205·2②。③今夕：全诗校：“一作今此。”《诗·唐风·绸缪》：“今夕何夕，见此良人。”④此灯烛：全诗校：“一作宿此灯。”⑤苍：灰白色。⑥旧：旧友。全诗校：“一作问。”半为鬼：半数已经亡故。⑦惊：全诗校：“一作鸣。”热中肠：内心焦躁不安。⑧君子：尊称卫八。⑨怡然：喜悦的样子。父执：父亲的朋友。⑩乃未已：全诗校：“一作未及已。”⑪儿女：全诗校：“一作驱儿。”罗：罗列，摆出。酒浆：指酒肴。⑫新：全诗校：“一作晨。”间：掺杂。全诗校：“一作闻。”黄粱：黄米。⑬累：全诗校：“一作蒙。”觞：古代的酒杯。⑭十：全诗校：“一作百。”醉：全诗校：“一作辞。”⑮子：对卫八的敬称。故意：故旧情意。⑯世事：指社会和个人的前景。两茫茫：彼此难以预料。

### 20 苦雨奉寄陇西公兼呈王征士<sup>①</sup>原注：陇西公即汉中王瑀。征士，琅邪王濬

今秋乃淫雨<sup>②</sup>，仲月来寒风<sup>③</sup>。群木水光下，

万象云气中<sup>④</sup>。所思碍行潦<sup>⑤</sup>，九里信不通<sup>⑥</sup>。悄悄素浣路<sup>⑦</sup>，迢迢天汉东<sup>⑧</sup>。愿腾六尺马<sup>⑨</sup>，背若孤征鸿<sup>⑩</sup>。划见公子面<sup>⑪</sup>，超然欢笑同。奋飞既胡越<sup>⑫</sup>，局促伤樊笼<sup>⑬</sup>。一饭四五起，凭轩心力穷。嘉蔬没混浊<sup>⑭</sup>，时菊碎榛丛<sup>⑮</sup>。鹰隼亦屈猛<sup>⑯</sup>，乌鸢何所蒙<sup>⑰</sup>。式瞻北邻居<sup>⑱</sup>，取适南巷翁<sup>⑲</sup>。挂席钓川涨<sup>⑳</sup>，焉知清兴终<sup>㉑</sup>。

①天宝十三载（754）秋作。陇西公：李瑀，让皇帝李宪第六子，初封陇西公。天宝十五载随玄宗入蜀，至汉中，封汉中王。②淫雨：久雨。③仲月：农历仲秋八月。④象：全诗校：“一作家。”⑤行：道路。潦：积水。⑥九里：地名，为陇西公所居之处。⑦悄悄：言道无行人。素浣：即浣水，因水色清素，故称。源出陕西蓝田县，北流至西安市，东入灞水。⑧迢迢：形容路途遥远。天汉：银河。⑨六尺马：《周礼》有马八尺为龙，七尺为騊，六尺为马之说。马，全诗校：“一作驹。”⑩孤征鸿：孤雁。⑪划：忽然。公子：陇西公。公，全诗校：“一作君。”⑫胡越：犹天南地北。胡地在北，越地在南，相隔殊远。⑬局促：狭小。樊笼：鸟笼，喻不得自由的处境。⑭嘉蔬：肥美的蔬菜。混浊：指泥水。⑮榛丛：灌木丛生。⑯鹰隼：猛禽。屈猛：言勇猛而不得施展。⑰乌鸢：乌鸦与老鹰。何所蒙：言求食无处，无以为生。蒙，萌生。⑱北邻居：即诗题中王征士。⑲南巷翁：杜甫自指。⑳挂席：犹扬帆。㉑清兴：雅兴。末二句谓与王同游涨水，兴无终止。

### 21 同诸公登慈恩寺塔<sup>①</sup>原注：“时高适、薛据先有此作。”按寺乃高宗在东宫时为文德皇后立，故名慈恩

高标跨苍穹<sup>②</sup>，烈风无时休<sup>③</sup>。自非旷士怀<sup>④</sup>，登兹翻百忧<sup>⑤</sup>。方知象教力<sup>⑥</sup>，足可追冥搜<sup>⑦</sup>。仰穿龙蛇窟<sup>⑧</sup>，始出枝撑幽<sup>⑨</sup>。七星在北户<sup>⑩</sup>，河汉声西流<sup>⑪</sup>。羲和鞭白日<sup>⑫</sup>，少昊行清秋<sup>⑬</sup>。秦山忽破碎<sup>⑭</sup>，泾渭不可求<sup>⑮</sup>。俯视但一气<sup>⑯</sup>，焉能辨皇州<sup>⑰</sup>。回首叫虞舜<sup>⑱</sup>，苍梧云正愁<sup>⑲</sup>。惜哉瑶池饮，日晏昆仑丘<sup>⑳</sup>。黄鹄去不息<sup>㉑</sup>，哀鸣何所投。君看随阳雁<sup>㉒</sup>，各有稻粱谋<sup>㉓</sup>。

①天宝十一载（752）秋作。诸公：指高适、薛据、岑参、储光羲。当时每人赋诗一首，今薛据诗已失

传。慈恩寺：唐太宗贞观二十一年（647），太子李治为纪念他的母亲文德皇后所建。寺在当时长安东南区晋昌坊。唐高宗李治永徽三年（652），三藏法师玄奘在寺中建塔，即慈恩寺塔，又名大雁塔。为新进士题名之处。塔在今陕西西安市和平门外八里处，现有七层，高六十四米。②标：高耸之物。高标：指慈恩寺塔。苍穹：青天。穹，原作“天”，校云：“一作穹”，据改。③烈风：大而猛的风。休：停息。④旷士：旷达出世的人。旷，全诗校：“一作壮。”⑤兹：此。翻：反而。⑥象教：佛祖释迦牟尼说法时常借形象以教人，故佛教又有象教之称。佛塔即是佛教的象征。⑦足：全诗校：“一作立。”冥搜：即探幽。⑧龙蛇窟：形容塔内磴道的弯曲和狭窄。⑨出：全诗校：“一作惊。”枝撑：指塔中交错的支柱。幽：幽暗。⑩七星：北斗七星，属大熊星座。北户：全诗校：“一作户北。”⑪河汉：银河。⑫羲和：古代神话中为太阳驾车的神。鞭白日：言日行之快，如鞭促赶。⑬少昊：古代神话中司秋之神。⑭秦山：指长安以南的终南山，山为秦岭山脉一部分，故云秦山。破碎：终南诸峰，大小错综，登高眺望，山峦如破碎。⑮泾渭：泾水和渭水。见205·15·2④。不可求：难辨清浊。⑯但：只是。一气：一片朦胧不清的样子。⑰焉能：怎能。皇州：京城长安。⑱虞舜：虞是传说中远古部落名，即有虞氏，舜为其领袖，故称虞舜。⑲苍梧：相传舜征有苗，崩于苍梧之野，葬于九疑山（在今湖南宁远县南）。见《礼记·檀弓上》、《史记·五帝本纪》。这里用以比拟葬唐太宗的昭陵。唐太宗受内禅于高祖李渊，高祖号神尧皇帝。尧禅位于舜，故以舜喻唐太宗。⑳“惜哉”二句：《列子·周穆王》：“（穆王）升昆仑之丘，以观黄帝之宫。……遂宾于西王母，觞于瑶池之上。”事又见《穆天子传》卷三。此喻指唐玄宗与杨贵妃游宴骊山，荒淫无度。饮，全诗校：“一作燕。”晏，晚。㉑黄鹄（hú）：即天鹅，善飞，一举千里。去不息：远走高飞。㉒随阳雁：雁为候鸟，秋由北而南，春由南而北，故称。此喻趋炎附势者。㉓稻粱谋：本指禽鸟觅取食物的方法，此喻小人谋取利禄的打算。

## 22 示从孙济<sup>①</sup> 济，字应物。官给事中、京兆尹

平明跨驴出<sup>②</sup>，未知适谁门<sup>③</sup>。权门多噂<sup>④</sup>，且复寻诸孙<sup>⑤</sup>。诸孙贫无事，宅舍如荒村。堂前自生竹，堂后自生萱<sup>⑥</sup>。萱草秋已死，竹枝霜不蕃<sup>⑦</sup>。淘米少汲水，汲多井水浑。刈葵莫

放手<sup>⑧</sup>，放手伤葵根。阿翁懒惰久<sup>⑨</sup>，觉儿行步奔。所来为宗族<sup>⑩</sup>，亦不为盘飧<sup>⑪</sup>。小人利口实<sup>⑫</sup>，薄俗难可论<sup>⑬</sup>。勿受外嫌猜，同姓古所敦<sup>⑭</sup>。

①天宝十三载（754）作于长安。②平明：天刚亮的时候。③知：全诗校：“一作委。”适：去。④权门：权贵之家。噂（zūn tà）：议论纷杂。⑤诸孙：指杜济。⑥萱：萱草，一名忘忧草，多年生草本植物。⑦蕃：茂盛。全诗校：“一作翻，一作繁。”⑧刈（yì）：割。葵：菜名。蔬用，子名冬葵子，入药。放手：犹纵手、肆意。⑨阿翁：杜甫自谓。⑩来：全诗校：“一作求。”宗族：指同一父系的家族。⑪盘飧：指饭菜。⑫小人：多事者。口实：口舌谗间。利口实，全诗校：“一作实利口。”⑬薄俗：轻薄的风俗。可：全诗校：“一作具。”⑭敦：朴实坚定。

## 23 九日寄岑参<sup>①</sup> 参，南阳人

出门复入门，雨脚但如旧<sup>②</sup>。所向泥活活<sup>③</sup>，思君令人瘦<sup>④</sup>。沉吟坐西轩<sup>⑤</sup>，饮食错昏昼<sup>⑥</sup>。寸步曲江头<sup>⑦</sup>，难为一相就<sup>⑧</sup>。吁嗟呼苍生<sup>⑨</sup>，稼穡不可救<sup>⑩</sup>。安得诛云师<sup>⑪</sup>，畴能补天漏<sup>⑫</sup>？大明韬日月<sup>⑬</sup>，旷野号禽兽<sup>⑭</sup>。君子强逶迤<sup>⑮</sup>，小人困驰骤<sup>⑯</sup>。维南有崇山<sup>⑰</sup>，恐与川浸溜<sup>⑱</sup>。是节东篱菊<sup>⑲</sup>，纷披为谁秀<sup>⑳</sup>？岑生多新诗<sup>㉑</sup>，性亦嗜醇酎<sup>㉒</sup>。采采黄金花<sup>㉓</sup>，何由满衣袖<sup>㉔</sup>。

①天宝十三载（754）重阳节作。岑参：参见卷一八七小传。②雨脚：雨丝、雨线。雨，原作“两”，校云：“一作雨”，据改。如：全诗校：“一作仍。”③所向：到处。活（kuò）活：泥泞不堪，行走活活作声。全诗校，“一作浩浩。”④君：岑参。⑤沉吟：迟疑不决。西：全诗校：“一作秋。”又校：全句“一作吟卧轩窗下”。⑥饮：全诗校：“一作饭。”错昏昼：晨昏错乱。⑦寸步：犹近在咫尺。曲江头：岑参住处。曲江在长安东南。⑧就：犹趋。⑨呼：全诗校：“一作乎。”苍生：百姓。⑩稼穡：播种和收获，指各种庄稼。⑪云师：云神，名丰隆，一说屏翳。⑫畴：谁。天漏：指下雨。⑬大明：指日月的光辉。韬：隐匿。⑭号：啼叫。⑮君子：指朝廷官员。强：勉强。逶迤：缓慢行进。⑯小人：指普通百姓。困驰骤：是说因无马而跋涉不便，难于行走。⑰维：句首语助词。崇山：高山，指长安城南的终南山。⑱恐：全诗校：



“一作漉。”川浸：大水。溜：激流漂去。①⑨节：指重阳节。全诗校：“一作时。”东篱菊：化用陶渊明《饮酒》其五“采菊东篱下，悠然见南山”之句。②⑩纷披：盛开。为谁秀：菊花怒放，却无人欣赏，故云。②⑪诗：全诗校：“一作语。”②⑫醇酎：美酒。《西京杂记》卷一：“正月旦造酒，八月成，名曰九酝，一名醇酎。”②⑬黄金花：菊花。采菊花，用以酿酒。②⑭满：全诗校：“一作酒。”

## 24 送孔巢父谢病归游江东兼呈李白<sup>①</sup>

巢父，字弱翁，冀州人。与李白等隐徂徕，号“竹溪六逸”

巢父掉头不肯住<sup>②</sup>，东将入海随烟雾<sup>③</sup>。诗卷长留天地间<sup>④</sup>，钓竿欲拂珊瑚树<sup>⑤</sup>。深山大泽龙蛇远<sup>⑥</sup>，春寒野阴风景暮<sup>⑦</sup>。蓬莱织女回云车<sup>⑧</sup>，指点虚无是征路<sup>⑨</sup>。自是君身有仙骨<sup>⑩</sup>，世人那得知其故。惜君只欲苦死留，富贵何如草头露<sup>⑪</sup>。蔡侯静者意有馀<sup>⑫</sup>，清夜置酒临前除<sup>⑬</sup>。罢琴惆怅月照席<sup>⑭</sup>，几岁寄我空中书<sup>⑮</sup>。南寻禹穴见李白<sup>⑯</sup>，道甫问信今何如<sup>⑰</sup>？

①天宝六载（747）春在长安作。孔巢父：开元末，与韩准、李白、张叔明、陶沔、裴政隐居徂徕山（在今山东泰安市），号称“竹溪六逸”。安史之乱基本平定后开始做官。事见《旧唐书·孔巢父传》。谢病：即托病辞官。江东：隋唐时称今安徽芜湖以下长江南岸地区为江东。李白：参见卷一五〇小传。②巢父：即孔巢父。巢父又是传说中帝尧时一个著名隐士的名字，故此处语意双关。掉头：俗语，表示毫不犹豫的姿态。不肯住：不肯住在长安。③烟雾：海上景象。传说东海上有三座仙山，为神仙所住。孔巢父要游江东，避世隐居，故云“东将入海随烟雾”。④据旧注，孔巢父有《徂徕集》行于世。今不传。⑤珊瑚：生海底，为腔肠动物珊瑚虫集结而成，因状如树枝，故称珊瑚树。为道家炼丹的原料之一，传说久服长生。全诗校：“一作三珠。”⑥以龙蛇比孔巢父。《左传·襄公二十一年》：“深山大泽，实生龙蛇。”⑦全诗校：“一作花繁草青春日暮。”⑧蓬莱：传说为东海中三仙山之一。蓬莱织：全诗校：“一作仙人玉。”织女：星名，传说中天帝的孙女。参见《汉书·天文志》。这里泛指仙子。⑨虚无：指虚无缥缈的仙境。是征：全诗校：“一作引归。”征路：去路，即归宿。⑩仙骨：传说人生仙骨便可成仙，此指超世绝俗的志趣和风格。

⑪全诗校：“一作我欲苦留君富贵，何如草头易晞露。”草头露：草叶上的露水，太阳一出就晒干了。⑫蔡侯：名不详，侯为尊称。静者：心地恬静、淡于名利的人。意有馀：指情谊深厚。⑬除：台阶。⑭惆怅：失意之态。照：全诗校：“一作点。”⑮几岁：犹哪年。空中书：指从仙界寄来的书信。⑯禹穴：地名，在会稽（今浙江绍兴市）委宛山上，相传为夏禹得天书之处。杜甫与孔巢父饯别时，李白正在这一带漫游。⑰甫：杜甫自称。今何如：现在怎样？全诗校：“一本云：巢父掉头不肯住，东将入海随烟雾。书卷长携天地间，钓竿欲拂珊瑚树。我拟把袂苦留君，富贵何如草头露。深山大泽龙蛇远，花繁草青风景暮。仙人玉女回云车，指点虚无引归路。若逢李白骑鲸鱼，道甫问信今何如？”

## 25 饮中八仙歌<sup>①</sup>

知章贺知章，会稽人，自称秘书外监。骑马似乘船<sup>②</sup>，眼花落井水底眠<sup>③</sup>。汝阳让皇帝长子璿，封汝阳王。三斗始朝天<sup>④</sup>，道逢麴车口流涎<sup>⑤</sup>，恨不移封向酒泉<sup>⑥</sup>。左相李适之，天宝元年为左丞相。日兴费万钱<sup>⑦</sup>，饮如长鲸吸百川<sup>⑧</sup>，衔杯乐圣称避贤<sup>⑨</sup>。宗之崔宗之，日用之子，袭封齐国公。潇洒美少年<sup>⑩</sup>，举觞白眼望青天<sup>⑪</sup>，皎如玉树临风前<sup>⑫</sup>。苏晋晋，珣之子，官至左庶子。长斋绣佛前<sup>⑬</sup>，醉中往往爱逃禅<sup>⑭</sup>。李白一斗诗百篇<sup>⑮</sup>，长安市上酒家眠<sup>⑯</sup>。天子呼来不上船<sup>⑰</sup>，自称臣是酒中仙<sup>⑱</sup>。张旭旭善草书三杯草圣传<sup>⑲</sup>，脱帽露顶王公前<sup>⑳</sup>，挥毫落纸如云烟<sup>㉑</sup>。焦遂《甘泽谣》：“布衣焦遂，为陶岷客。”五斗方卓然<sup>㉒</sup>，高谈雄辩惊四筵<sup>㉓</sup>。

①天宝五载（746）初抵长安时作。八人中，苏晋卒于开元二十二年（734），贺知章与李白已于天宝三载离开长安，可见八人并非同时都在长安。杜甫追述往事，把八人结合起来，尊为“八仙”。《新唐书·李白传》据杜诗而加以附会，叙八仙事于李白在京、恳求还山之前，误。②知章：即贺知章，参见卷一〇一小传。似乘船：形容醉中骑马，摇来晃去。③眼花：醉眼昏花。落井：跌入井中。④汝阳：汝阳王李璿，玄宗的侄子。天宝三年封汝阳郡王，加特进。两《唐书》有传。斗：一种大酒器。朝天：入朝拜见天子。⑤逢：全诗校：“一作见。”麴（qū）车：酒车。涎：

口水。⑥移封：改换封地。酒泉：郡名，治所在今甘肃酒泉市。相传城中有泉，味如酒，因而得名。⑦左相：左丞相李适之。参见卷九八小传。⑧鲸：鲸鱼。古人以为鲸鱼能吸百川之水，故用来形容李适之的酒量之大。⑨衔杯：谓饮酒。乐圣：犹嗜酒。《三国志·魏书·徐邈传》：“平日醉客谓酒清者为圣人，浊者为贤人。”李适之罢相后，曾作诗云：“避贤初罢相，乐圣且衔杯。为问门前客，今朝几个来？”此化用李适之诗句。避：原作“世”，校云：“一作避”，据改。⑩宗之：崔宗之。参见卷二五〇小传。潇洒：举止洒脱无拘束。⑪觞：酒杯。白眼：晋阮籍能作青白眼，见庸俗的人，以白眼相看，嵇康携酒挟琴来访，大悦，对以青眼。事见《晋书·阮籍传》。⑫皎：洁白。玉树：形容人姿态秀美，风度翩翩。玉树临风，指崔宗之醉时摇曳不能自持的样子。⑬苏晋：参见卷一〇〇小传。长斋：长期素食。绣佛：用彩丝绣成的佛像。⑭逃禅：不遵守佛家戒律。此指贪杯。⑮李白：参见卷一五〇小传。⑯“长安”句：据《新唐书·李白传》载，李白至长安，玄宗诏为供奉翰林。一次，玄宗在沉香亭召他写诗，而他却在长安酒肆与酒徒喝得大醉。⑰范传正《李白新墓碑》载：玄宗泛舟白莲池，召李白来写文章，李白已在翰林院喝醉，玄宗令高力士扶他上船来见。⑱臣：李白自称。⑲张旭：参见卷一〇六小传。草圣：张旭善草书，时人称为“草圣”。《旧唐书·贺知章传》载张旭“好酒，每醉后，号呼狂走，索笔挥洒，变化无穷”。所以这里说他“三杯草圣传”。⑳脱帽露顶：写张旭醉时狂放不羁的神态。李颀《赠张旭》诗：“露顶据胡床，长叫三五声。兴来洒素壁，挥笔如流星。”㉑挥毫：挥笔。如云烟：形容张旭书法飞动，如云烟变幻莫测。㉒卓然：神采焕发貌。㉓四筵：犹四座，古筵席分四面而坐，故称。

26 曲江三章章五句<sup>①</sup> 曲江在杜陵西北五里，开元中，开凿为胜境。南有紫云楼、芙蓉苑，西有杏园、慈恩。都人游赏，盛于中和、上巳

曲江萧条秋气高<sup>②</sup>，菱荷枯折随风涛，游子空嗟垂二毛<sup>③</sup>。白石素沙亦相荡<sup>④</sup>，哀鸿独叫求其曹<sup>⑤</sup>。

①天宝十一载（752）秋，献赋不遇后作。曲江：在长安东南郊，汉武帝所造，因水流曲折而得名。是唐开元以来的游览胜地。此诗章法独特，为杜甫所创。

②萧条：寥落冷寂。③游子：杜甫自称。二毛：头发有黑白两色。④白石素沙：即净石白沙。⑤曹：同类。

## 其二

即事非今亦非古<sup>①</sup>，长歌激越梢林莽<sup>②</sup>，比屋豪华固难数<sup>③</sup>。吾人甘作心似灰<sup>④</sup>，弟侄何伤泪如雨。

①即事：就眼前事吟诗。今、古：今体诗、古体诗。②长歌：引声而歌。激越：激烈高亢。梢：拂动。林莽：林为木，莽为草，即草木。③比屋：屋连着屋。④心似灰：心灰意冷。《庄子·庚桑楚》：“身若槁木之枝，而心若死灰矣。”

## 其三

自断此生休问天<sup>①</sup>，杜曲幸有桑麻田<sup>②</sup>，故将移住南山边<sup>③</sup>。短衣匹马随李广<sup>④</sup>，看射猛虎终残年。

①自断：自己判断。②杜曲：地名，在长安城南，是杜甫的祖籍。桑麻田：唐代均田制中有永业田。自北魏以来，永业田依法要种桑五十株，产麻地并须种麻十亩，故统称桑麻田。③南山：终南山。杜曲在终南山北麓。④李广：汉代名将，曾在蓝田（在长安东南，离杜曲五十余里）南山中射猎。《史记·李将军列传》：“广出猎，见草中石，以为虎而射之，中石没镞，视之石也。”杜甫也善射，故欲学李广射虎于南山，以终余年。

27

## 丽人行<sup>①</sup>

三月三日天气新<sup>②</sup>，长安水边多丽人<sup>③</sup>。态浓意远淑且真<sup>④</sup>，肌理细腻骨肉匀<sup>⑤</sup>。绣罗衣裳照暮春<sup>⑥</sup>，蹙金孔雀银麒麟<sup>⑦</sup>。头上何所有？翠微甸叶垂鬓唇<sup>⑧</sup>。背后何所见<sup>⑨</sup>？珠压腰褊稳称身<sup>⑩</sup>。就中云幕椒房亲<sup>⑪</sup>，赐名大国虢与秦<sup>⑫</sup>。紫驼之峰出翠釜<sup>⑬</sup>，水精之盘行素鳞<sup>⑭</sup>。犀箸厌饫久未下<sup>⑮</sup>，鸾刀缕切空纷纶<sup>⑯</sup>。黄门飞鞚不动尘<sup>⑰</sup>，御厨络绎送八珍<sup>⑱</sup>。箫鼓哀吟感鬼神<sup>⑲</sup>，宾从杂遝实要津<sup>⑳</sup>。后来鞍马何逡巡<sup>㉑</sup>，当轩下马入锦茵<sup>㉒</sup>。杨花雪落覆白蘋<sup>㉓</sup>，青鸟飞去衔红巾<sup>㉔</sup>。炙手可热势绝伦<sup>㉕</sup>，慎莫



近前丞相嗔<sup>⑫</sup>。明皇每年十月幸华清宫。杨国忠姊妹五家扈从，每家为一队，著一色衣，五家合队，照映如百花之焕发，灿烂芳馥于路。而国忠私于虢国，不避雄狐之刺。每入朝，或联镳方驾，不施帷幔，同入禁中。

①天宝十二载（753）春作。清编《全唐诗》又录入“杂曲歌辞”。②三月三日：即上巳节，魏晋以后，习用三月三日。古代习俗，人们在这一天到水边去洗除不祥，后变成到水边宴饮春游的节日。唐开元以来，长安士女多在这一天游赏曲江。③水边：指曲江和芙蓉园一带的园池胜境。丽人：指贵夫人。④态浓：姿态浓艳。意远：神情娴雅飘逸。淑且真：贤淑而端庄。⑤肌理细腻：皮肤细嫩光滑。骨肉匀：身体胖瘦匀称。⑥绣：全诗校：“一作画。”⑦蹙（cù）：嵌镶，刺绣的一种方法。⑧翠：翡翠。微：全诗校：“一作为。”⑨鬋（gē）叶：妇女发髻上的花饰。全诗校：“一作鬋鬋。”鬋唇：鬓边。⑩背：全诗校：“一作身。”⑪腰极（jiē）：腰带。极，全诗校：“一作襟，一作肢。”⑫就中：唐代口语，即其中。云幕：形容帐幕重重如云。椒房：汉代皇后居室，以椒末和泥涂墙，后世便称后妃的宫室为椒房，后妃的亲属为椒房亲。此指杨贵妃的姊妹。⑬赐名：赐封号。《旧唐书·杨贵妃传》：天宝七载（748），唐玄宗赐封杨贵妃大姐为韩国夫人，三姐为虢国夫人，八姐为秦国夫人。⑭紫驼之峰：即驼峰，是一种珍贵的食品。峰，全诗校：“一作珍。”翠釜：以玉为饰的锅。⑮水精：水晶。行：传递。素鳞：白鳞鱼。⑯犀箸：犀牛角作的筷子。厌饫（yù）：吃腻了。久未下：即所谓“无下筋处”。⑰釜刀：带铃的刀。缕切：细切。空纷纶：白忙活了一场。空，全诗校：“一作坐。”⑱黄门：宦官，太监。鞞（kòng）：马勒头。代指马。不动尘：言马术高超，马快如飞，而尘土不扬。⑲御厨：皇帝的厨房。络绎：接连不断。全诗校：“一作丝络。”八珍：八种珍贵的食品。此处泛指珍贵食品。⑳鼓：全诗校：“一作管。”㉑宾从：宾客、随从。杂遝（tà）：众多貌。杂，全诗校：“一作合。”实：充满。要津：要道。㉒后来鞍马：指杨国忠。逡巡：徘徊徐行貌。此指杨国忠大模大样，旁若无人之态。㉓轩：敞厅。全诗校：“一作道。”锦茵：锦绣地毯。㉔蕨：即四叶菜，田字草，生于浅水中。《广雅》：“杨花入水化为萍。”萍之大者为蕨。古人以为杨花、萍、蕨同源。故以杨花覆蕨影射杨国忠与从妹虢国夫人的暧昧关系。事见《旧唐书·杨贵妃传》。㉕青鸟：神话中能为西王母传递信息的使者。见《山海经·大荒西经》及

《汉武故事》。后世用作信使的代称，此专指情人的信使。红巾：妇女所用的手帕。此指杨国忠兄妹间私情的信物。㉖炙手可热：势焰灼人。势：全诗校：“一作世。”绝伦：无与伦比。㉗近：全诗校：“一作向。”丞相：杨国忠。嗔：恼怒。

28 乐游园歌<sup>①</sup>原注：“晦日贺兰杨长史筵醉中作。”《英华》作晦日贺兰杨长史筵醉歌。汉神爵中起乐游苑，在万年县南，亦名乐游原。唐长安中，太平公主置亭原上，每正月晦日、三月三日、九月九日，士女毕集

乐游古园萃森爽<sup>②</sup>，烟绵碧草萋萋长<sup>③</sup>。公子华筵势最高<sup>④</sup>，秦川水出秦岭下，一名樊川。对酒平如掌<sup>⑤</sup>。长生木瓢示真率<sup>⑥</sup>，更调鞍马狂欢赏<sup>⑦</sup>。青春波浪芙蓉园<sup>⑧</sup>，白日雷霆夹城仗<sup>⑨</sup>。闾阖晴开映音迭荡荡<sup>⑩</sup>，曲江翠幕排银榜<sup>⑪</sup>。拂水低徊舞袖翻，缘云清切歌声上。却忆年年人醉时<sup>⑫</sup>，只今未醉已先悲。数茎白发那抛得<sup>⑬</sup>，百罚深杯亦不辞<sup>⑭</sup>。圣朝亦知贱士丑<sup>⑮</sup>，一物自荷皇天慈<sup>⑯</sup>。此身饮罢无归处<sup>⑰</sup>，独立苍茫自咏诗<sup>⑱</sup>。

①此诗作于天宝十载（751）。乐游园：又名乐游苑、乐游原，汉宣帝建，在长安东南郊，地势高敞，四望宽阔，唐时为游赏胜地。②萃：高貌。全诗校：“一作萃。”森爽：森疏爽豁。③烟绵：犹烟笼。萋萋：草木茂盛貌。④公子：指杨长史。势最高：酒筵摆在园中最高点上。⑤秦川：长安南有秦岭，岭下为八百里关中平川，称秦川。平如掌：地势平如手掌。⑥长生木瓢：用长生木做的酒瓢，饮之可延年。示：全诗校，“一作乐。”⑦更调鞍马：谓酒后让客人骑马游览。狂：全诗校：“一作雄。”⑧芙蓉园：在乐游园西南，中有芙蓉池。⑨雷霆：形容车马仪仗的声响。夹城：即复道。唐玄宗喜游乐，为避耳目，于开元二十年自大明宫沿长安城东城墙修夹城，至芙蓉园和曲江。仗：仪仗。⑩闾阖：天门，指皇宫正门。映荡荡：开阔清朗。映，全诗校：“一作迭，一作映。”⑪曲江：见205·26·1①。翠幕：野宴时搭起的华丽帐幕。排：排列。银榜：银制的牌匾，标示着家族的地位。⑫年年：犹往年。人：杜甫自谓。⑬那抛得：摆脱不了。⑭罚：全诗校：“一作刻。”深杯：满杯。亦：全诗校：“一作辞。”⑮圣朝：指玄宗朝。亦：全诗校：“一作已。”贱士：杜甫自谓。⑯一物：即一



民。自：全诗校：“一作但。”慈：全诗校：“一作私。”①⑦饮罢：全诗校：“一作罢饮。”①⑧苍茫：凄凉冷落。

### 29 漾陂行<sup>①</sup> 陂在鄠县西五里，周一十四里

岑参兄弟皆好奇<sup>②</sup>，携我远来游漾陂。天地黯  
惨忽异色<sup>③</sup>，波涛万顷堆琉璃<sup>④</sup>。琉璃汗漫泛  
舟入<sup>⑤</sup>，事殊兴极忧思集<sup>⑥</sup>。鼉作鲸吞不复  
知<sup>⑦</sup>，恶风白浪何嗟及<sup>⑧</sup>。主人锦帆相为开<sup>⑨</sup>，  
舟子喜甚无氛埃<sup>⑩</sup>。凫鹭散乱棹讴发<sup>⑪</sup>，丝管  
啁啾空翠来<sup>⑫</sup>。沉竿续缦深莫测<sup>⑬</sup>，菱叶荷花  
净如拭<sup>⑭</sup>。宛在中流渤澥清<sup>⑮</sup>，下归无极终南  
黑<sup>⑯</sup>。半陂已南纯浸山，动影袅窕冲融间<sup>⑰</sup>。  
船舷暝戛云际寺<sup>⑱</sup>，云际山有大安寺。水面月出蓝  
田关<sup>⑲</sup>。即秦峽关。在蓝田县南六十里。此时骊龙亦  
吐珠<sup>⑳</sup>，冯夷击鼓群龙趋<sup>㉑</sup>。湘妃汉女出歌  
舞<sup>㉒</sup>，金支《房中歌》：“金支秀华。”乐上众饰也。翠  
旗光有无<sup>㉓</sup>。咫尺但愁雷雨至<sup>㉔</sup>，苍茫不晓神  
灵意<sup>㉕</sup>。少壮几时奈老何，向来哀乐何其多<sup>㉖</sup>。

①天宝十三载（754）未授官时作。漾陂（mǎi bēi）：湖名，在今陕西户县，因水味甘美，故配水以为名。见《长安志》卷一五。②岑参：参见卷一八七小传。岑参亲兄弟五人，即渭、况、参、秉、亚，从兄弟尤多，此处不知确指。好奇：喜好寻奇访胜。③黯（yān）惨：天色昏暗貌。异色：天色骤变。④琉璃：形容涌波清澈。梁简文帝《西斋行马》诗：“水净琉璃波。”⑤汗漫：漫无边际。⑥事殊兴极：特殊经历，兴致高昂。⑦鼉（tuó）：即扬子鳄，又名猪婆龙。作：起。不复知：不能预料。⑧何嗟及：悔之已晚。⑨主人：指岑参兄弟。⑩氛埃：雾气。⑪凫：野鸭。鹭：水鸥。棹讴：船家号子。⑫丝管：乐器，琴瑟箫笛之类。啁啾：本为鸟鸣声，此借喻音乐声。空翠：翠蓝的天空。⑬沉竿续缦：将篙竿插入水中，再接续上缆绳，以测漾陂的深度。缦，丝弦，此指缆绳。原作“蔓”，全诗校，“一作缦”，据改。⑭菱：全诗校：“一作芡。”净：原作“静”，全诗校：“一作净”，据改。拭：擦洗。⑮渤澥：大海。喻漾陂。⑯归无极：全诗校：“一作临无地。”终南黑：终南山倒映的阴影。⑰袅窕：动摇不止貌。冲融：水波平定貌。⑱云际寺：《长安志》卷一五：云际山大安寺在鄠县东南六十里。⑲蓝田关：《长安志》卷一六载：蓝田关在蓝

田县（今陕西蓝田县）东南九十八里。在漾彼东南方。⑳骊龙吐珠：古代传说骊龙颌下有宝珠。此喻游船上灯火遥映。㉑冯夷：传说中的水神。曹植《洛神赋》：“冯夷击鼓，女娲清歌。”㉒湘妃：传说中舜的二妃，名娥皇、女英，二妃死于江湘之间，故称湘妃。汉女：传说中汉水的女神。㉓金支：黄金制的花枝。喻歌女服饰艳丽。翠旗：翠羽装饰的旌旗。光有无：光彩忽明忽灭，闪烁不定。㉔咫尺：喻距离很近。周制，八寸为咫。㉕神灵：指风雨之神。㉖“少壮”二句：汉武帝《秋风辞》：“欢乐极兮哀情多，少壮几时兮奈老何！”

### 30 漾陂西南台<sup>①</sup>

高台面苍陂，六月风日冷<sup>②</sup>。蒹葭离披去<sup>③</sup>，  
天水相与永<sup>④</sup>。怀新目似击，接要心已领。仿  
像识鲛人<sup>⑤</sup>，空蒙辨鱼艇<sup>⑥</sup>。错磨终南翠<sup>⑦</sup>，  
颠倒白阁紫阁、黄阁、白阁，三峰相去不甚远。影<sup>⑧</sup>。  
嵒岸《西京赋》：“岩峻嵒岸。”增光辉<sup>⑨</sup>，乘陵《风  
赋》：“乘陵高城。”惜俄顷<sup>⑩</sup>。劳生愧严遵郑朴<sup>⑪</sup>，  
外物慕张良邴曼容<sup>⑫</sup>。世复轻骅骝<sup>⑬</sup>，吾甘杂蛙  
龟<sup>⑭</sup>。知归俗可忽<sup>⑮</sup>，取适事莫并<sup>⑯</sup>。身退岂  
待官<sup>⑰</sup>，老来苦便平声静<sup>⑱</sup>。况资菱芡足<sup>⑲</sup>，庶  
结茅茨迥<sup>⑳</sup>。从此具扁舟<sup>㉑</sup>，弥年逐清景<sup>㉒</sup>。

①天宝十三载（754）作。②风日冷：台高水阔，故觉风日生凉。③蒹葭：芦苇。④永：连接。⑤仿像：仿佛相似。鲛人：《博物志》卷二《异人》：“南海外有鲛人，水居如鱼，不废织绩，其眼能泣珠。”⑥空蒙：迷茫。渔艇：打鱼船。⑦错磨：犹磋磨，言水漾山光。⑧白阁：终南山山峰名，在今陕西户县东南，其阴即漾陂。白阁山头积雪终年不化，故名。白阁旁又有紫阁、黄阁二峰。⑨嵒岸：山势险峻貌。嵒，全诗校：“一作嵒。”辉：全诗校：“一作阴。”⑩俄顷：一会儿，顷刻。⑪劳生：辛苦的生活。严：严遵，字君平，汉人，卖卜于成都，一生不为官，卒年九十馀岁。郑：郑朴，名子真，隐居于云阳谷口，汉成帝时大将军王凤以礼聘之，不应。事见《汉书·王贡两龚鲍传序》。⑫外物：超脱于物欲之外。张：张仲蔚，西汉平陵人，与同郡魏景卿隐身不仕，学问弘博，所居之处蓬蒿没人。事见《高士传》卷中。旧注以为是张良，误。邴：邴曼容，西汉琅邪人，为官不肯过六百石，辄自免去，养志自修。事见《汉书·王贡两龚鲍传》。⑬骅骝：见205·13·⑲。⑭蛙龟：即青蛙。⑮

知归：能知归隐。⑩适：全诗校：“一作足。”⑪身退：《老子》：“功成、名遂、身退，天之道也。”待官：时杜甫虽参列选序，尚未授官，故云。⑫苦便：犹苦爱，深爱。静：清静。⑬菱、芡：皆水生植物，果可食用。⑭茅茨：草房。⑮扁舟：小船。《史记·货殖列传》：范蠡既雪会稽之耻，“乃乘扁舟，浮于江湖”。⑯弥年：终年。清景：清心景物，指汉陂。

### 31 戏简郑广文虔兼呈苏司业源明<sup>①</sup> 苏源明，武功人。为东平太守，召为国子司业

广文到官舍<sup>②</sup>，系马堂阶下<sup>③</sup>。醉则骑马归<sup>④</sup>，颇遭官长骂<sup>⑤</sup>。才名四十年<sup>⑥</sup>，坐客寒无毡。赖有苏司业<sup>⑦</sup>，时时与酒钱<sup>⑧</sup>。

①天宝十四载（755）作。郑虔：参见卷二四四小传。苏司业：即苏源明。参见卷二四四小传。司业：官名，属国子监，帮助祭酒教授生徒。②官舍：衙门。③系：全诗校：“一作置。”④则：全诗校：“一作即。”⑤官长：即长官。⑥四：全诗校：“一作三。”⑦赖：全诗校：“一作近。”⑧与：全诗校：“一作乞。”

### 32 夏日李公见访<sup>①</sup> 黄鹤云：按宗室世系，当是李炎，时为太子家令

远林暑气薄<sup>②</sup>，公子过我游。贫居类村坞<sup>③</sup>，僻近城南楼。旁舍颇淳朴<sup>④</sup>，所愿亦易求<sup>⑤</sup>。隔屋唤西家，借问有酒不<sup>⑥</sup>。墙头过浊醪<sup>⑦</sup>，展席俯长流<sup>⑧</sup>。清风左右至，客意已惊秋。巢多众鸟斗<sup>⑨</sup>，叶密鸣蝉稠<sup>⑩</sup>。苦道此物聒<sup>⑪</sup>，孰谓吾庐幽<sup>⑫</sup>。水花晚色静<sup>⑬</sup>，庶足充淹留<sup>⑭</sup>。预恐尊中尽<sup>⑮</sup>，更起为君谋<sup>⑯</sup>。

①天宝十三载（754）夏作。李公：即唐宗室李炎。全诗校：“一作李家令。”家令，官名，主管太子仓谷饮食。②远林：远离都市的树林。③村坞：村庄。村外筑土为堡称坞。④旁舍：邻居。⑤愿：全诗校：“一作须。”⑥不：否。⑦浊醪：指村酒，颜色浑浊，故称。⑧展席：铺席。长流：河流。⑨斗：全诗校：“一作喧。”⑩稠：众多。⑪道：全诗校：“一作遭。”此物：指鸟、蝉的嘈杂鸣声。⑫谓：全诗校：“一作语。”⑬水花：莲花。静：全诗校：“一作净。”⑭庶足：勉强能够。淹留：久留。⑮尊：酒杯。⑯谋：想办法。指再去借酒。

### 33 奉同郭给事汤东灵湫作<sup>①</sup> 骊山温汤之东，有龙湫

东山即骊山气鸿濛<sup>②</sup>，宫殿居上头<sup>③</sup>。君来必十月<sup>④</sup>，树羽临九州<sup>⑤</sup>。阴火煮玉泉<sup>⑥</sup>，喷薄涨岩幽<sup>⑦</sup>。有时浴赤日<sup>⑧</sup>，光抱空中楼<sup>⑨</sup>。阆风入辙迹<sup>⑩</sup>，旷原延冥搜<sup>⑪</sup>。沸天万乘动<sup>⑫</sup>，观水百丈湫<sup>⑬</sup>。幽灵斯可佳<sup>⑭</sup>，王命官属休<sup>⑮</sup>。初闻龙用壮<sup>⑯</sup>，擘石摧林丘。中夜窟宅改<sup>⑰</sup>，移因风雨秋。倒悬瑶池影<sup>⑱</sup>，屈注苍江流<sup>⑲</sup>。味如甘露浆<sup>⑳</sup>，挥弄滑且柔。翠旗澹偃蹇<sup>㉑</sup>，云车纷少留<sup>㉒</sup>。箫鼓荡四溟<sup>㉓</sup>，异香泆滢浮<sup>㉔</sup>。蛟人献微绡<sup>㉕</sup>，曾祝穆天子朝于燕然，奉璧南面，曾祝佐之。曾，重也。沉豪牛<sup>㉖</sup>。百祥奔盛明<sup>㉗</sup>，古先莫能俦<sup>㉘</sup>。坡陀金虾蟆<sup>㉙</sup>，喻安禄山。出见盖有由。至尊顾之笑<sup>㉚</sup>，王母唐人多以王母比贵妃。不肯收<sup>㉛</sup>。复归虚无底<sup>㉜</sup>，化作长黄虬<sup>㉝</sup>。飘飘青琐郎<sup>㉞</sup>，文彩珊瑚钩<sup>㉟</sup>。浩歌渌水曲<sup>㊱</sup>，清绝听者愁<sup>㊲</sup>。

①安禄山反，在天宝十四载（755）十一月，此诗为十月往奉先时作。汤：温泉。灵湫：龙湫。为龙所居，故称灵湫。湫，瀑布之下的水潭。②东山：骊山，因在长安东，故称。鸿濛：云雾弥漫。全诗校：“一作濛濛。”③宫殿：指骊山宫，贞观十八年（644）置，咸亨二年（671）始名温泉宫，天宝十载（751）改曰华清宫。治汤井为池，环山列宫室。④君：指唐玄宗。开元后，玄宗每年十月幸温汤，岁尽而归。事见《旧唐书·玄宗纪》。⑤树羽：树立起羽葆盖。九州：古代中国设置九个州，后用九州代称中国。⑥阴火：地热。玉泉：温泉的美称。⑦喷薄：形容泉水喷涌。岩幽：华清池在骊山之阴，故称。⑧浴赤日：传说中太阳洗浴于咸池。《淮南子·天文训》：“日出于暘谷，浴于咸池。”此借日喻玄宗。⑨空中楼：华清宫在骊山上，故称。⑩阆风：山名，相传为神仙所居，在昆仑之巅。辙迹：车辙马迹。⑪旷原：极边远之地。《穆天子传》卷三：“天子三月舍于旷原。”旷，全诗校：“一作广。”原，全诗校：“一作野。”冥搜：探幽。⑫沸天：车马声沸腾，直上云霄。沸，全诗校：“一作拂。”万乘：犹万辆。周制：天子地方千里，有兵车万乘。故以万乘指天子。⑬湫：即诗题中“灵湫”。⑭幽灵：全诗校：“一作灵湫。”斯：全诗



校：“一作新。”佳：全诗校：“一作怪。”⑮王命：帝王的命令。休：休沐而致祭。⑯初闻：犹昔闻。用壮：发神威。⑰窟宅：龙之所居。⑱倒悬：水中倒影。瑶池：见205·21⑳。⑲屈注：众水奔赴。苍：全诗校：“一作沧。”㉑甘露：甘美的雨露。㉒翠旗：用翠鸟羽毛装饰的旗帜，为皇帝仪仗。澹：动貌。偃蹇：高耸貌。汉枚乘《七发》：“旌旗偃蹇。”㉓云车：传说仙人以云为车。㉔箫鼓：音乐之声。四溟：四海。㉕泱泱：广大貌。此指大地。㉖蛟人：见205·30⑤。蛟，全诗校：“一作蛟。”微：全诗校：“一作徵。”绡：《述异记》卷上：“蛟人即泉先也，又名泉客。南海出蛟绡纱，泉先潜织，一名龙纱，其价百馀金。以为服，入水不濡。”㉗豪牛：全牛，祭品。豪，毛。㉘盛明：昌盛而修明。㉙俦：比，相比。㉚坡陀：不平坦。金虾蟆：喻安禄山。㉛至尊：皇帝。指玄宗。㉜王母：喻杨贵妃。肯：全诗校：“一作遣。”㉝虚无底：指湫水。㉞虬：无角的龙。长黄虬：全诗校：“一作龙与虬。”㉟飘飘：俊逸貌。全诗校：“一作飘飘。”青琐郎：指郭给事。青琐，宫门，上刻青色连锁图纹。㊱文彩：文辞才华。珊瑚钩：瑞应之物，见《孝经援神契》。此喻文采如珊瑚钩之明润。㊲浩歌：浩荡的歌声。绿水曲：古曲名。绿水暗喻龙湫。㊳清绝：指歌声清雅响亮，无与伦比。

### 34 夜听许十损诵诗爱而有作<sup>①</sup>

许生五台山在代州五台县。宾<sup>②</sup>，业白《宝积经》有纯白业、五戒、十善、四禅、四定，皆属善名。出石壁<sup>③</sup>。余亦师粲可<sup>④</sup>，达摩传慧可，慧可传粲。身犹缚禅寂<sup>⑤</sup>。何阶子方便<sup>⑥</sup>，谬引为匹敌<sup>⑦</sup>。离索晚相逢<sup>⑧</sup>，包蒙欣有击<sup>⑨</sup>。《易》：“九二，包蒙。上九，击蒙。”诵诗浑游衍<sup>⑩</sup>，四座皆辟易<sup>⑪</sup>。应手看捶钩<sup>⑫</sup>，清心听鸣镝<sup>⑬</sup>。精微穿溟滓<sup>⑭</sup>音幸，飞动摧霹雳<sup>⑮</sup>。陶谢不枝梧<sup>⑯</sup>，风骚共推激<sup>⑰</sup>。紫燕自超诣<sup>⑱</sup>，翠蛟中曲之山，有兽如马，爪牙如虎，一角，能食豹，名曰蛟。谁翦剔<sup>⑲</sup>。君意人莫知，人间夜寥阒<sup>⑳</sup>。

①天宝十四载（755）作。许十损：全诗校：“一作许十一，一作许十，无损字。”许损，当为居五台山学佛者。②五台：山名，在今山西省五台县东北，山有东西南北中五台，故名。为我国佛教四大名山之一。宾：暂住者。③业白：即白业，佛家有黑业白业之说，黑业为不善业；白业为善业，善法鲜净，名之为

白。参见《大乘义章》卷七《黑白业义》。石壁：即面壁，为佛家的一种修炼方法。④余：杜甫自谓。粲可：僧粲与慧可。禅宗创始人为达摩，慧可曾断其右臂以求法，成为禅宗二祖。慧可传僧粲。参见《景德传灯录》卷三。⑤禅寂：佛家坐禅寂定。缚禅寂，言尚未能悟彻。⑥何阶：有何阶梯、途径。子：指许损。方便：佛家语，指因人施教，诱导使领悟佛法真义。⑦匹敌：彼此相当。此指达到许损的境界。⑧离索：离群索居。⑨包蒙：包涵蒙昧。《易·蒙卦》：“九二包蒙，上九击蒙。”击：叩击。听许诵诗，深有启发，有如叩击心扉。⑩浑：全诗校：“一作混。”游衍：从容貌。⑪皆：全诗校：“一作俱。”辟易：惊退貌。《史记·项羽本纪》：“赤泉侯人马俱惊，辟易数里。”⑫应手：得心应手。捶钩：锻造腰带之钩。《庄子·知北游》：“大马之捶钩者，年八十矣，而不失毫芒。”此喻功夫纯熟。⑬鸣镝：响箭。⑭精微：精细隐微。溟滓：茫茫无际貌。⑮摧霹雳：气势压过雷霆。⑯陶谢：陶渊明、谢灵运。枝梧：小柱为枝，大柱为梧。喻抵当。⑰风骚：《诗经》和《楚辞》的并称。推激：推尊和激扬。⑱紫燕：骏马名。相传汉文帝有骏马九匹，其一名紫燕骝。事见《西京杂记》卷二。燕，全诗校：“一作鸾。”超诣：卓越的造诣。⑲翠：毛色。蛟（bó）：猛兽名，其状如马而白身黑尾，一角，爪牙如虎，音如鼓，喜食虎豹。参见《山海经·西山经》。翦剔：剪理刷洗鬃毛。⑳寥阒：寂静。

### 35 桥陵诗三十韵因呈县内诸官<sup>①</sup> 睿宗葬桥陵，改蒲城为奉先，官如赤县

先帝昔晏驾<sup>②</sup>，兹山朝百灵<sup>③</sup>。崇冈拥象设<sup>④</sup>，沃野开天庭<sup>⑤</sup>。即事壮重险<sup>⑥</sup>，论功超五丁<sup>⑦</sup>。坡陀因厚地<sup>⑧</sup>，却略罗峻屏<sup>⑨</sup>。云阙虚冉冉<sup>⑩</sup>，风松肃泠泠<sup>⑪</sup>。石门霜露白<sup>⑫</sup>，玉殿莓苔青<sup>⑬</sup>。宫女晚知曙<sup>⑭</sup>，祠官朝见星<sup>⑮</sup>。空梁簇画戟<sup>⑯</sup>，阴井敲铜瓶<sup>⑰</sup>。中使日夜继<sup>⑱</sup>，惟王心不宁<sup>⑲</sup>。岂徒恤备享<sup>⑳</sup>，尚谓求无形<sup>㉑</sup>。孝理敦国政<sup>㉒</sup>，神凝推道经<sup>㉓</sup>。瑞芝产庙柱<sup>㉔</sup>，好鸟鸣岩扃<sup>㉕</sup>。高岳前嵒岿<sup>㉖</sup>，洪河左滢澆<sup>㉗</sup>。钱谦益注，谓滢《玉篇》同荣，胡桐、乌迥二切，无营音。澆字《玉篇》、《韵略》俱无，毛氏据此诗增，恐非，当作滢。按《类篇》：澆玄局切。滢澆，小水貌。金城蓄峻址<sup>㉘</sup>，沙苑交回汀<sup>㉙</sup>。永与奥区固<sup>㉚</sup>，川原纷眇冥<sup>㉛</sup>。居然赤县立<sup>㉜</sup>，台榭争嵒亭<sup>㉝</sup>。官属果称是<sup>㉞</sup>，声华



真可听<sup>⑤</sup>。王刘美竹润，裴李春兰馨。郑氏才振古，啖侯笔不停<sup>⑥</sup>。遣辞必中律<sup>⑦</sup>，利物常发矧<sup>⑧</sup>。绮绣相展转，琳琅愈青荧<sup>⑨</sup>。侧闻鲁恭化<sup>⑩</sup>，秉德崔瑗铭<sup>⑪</sup>。太史候鳧影<sup>⑫</sup>，王乔随鹤翎<sup>⑬</sup>。朝仪限霄汉<sup>⑭</sup>，客思回林垆<sup>⑮</sup>。轹轳辞下杜<sup>⑯</sup>，飘飏凌浊泾<sup>⑰</sup>。诸生旧短褐<sup>⑱</sup>，旅泛一浮萍<sup>⑲</sup>。荒岁儿女瘦<sup>⑳</sup>，暮途涕泗零<sup>㉑</sup>。主人念老马<sup>㉒</sup>，靡署容秋萤<sup>㉓</sup>。流寓理岂愜，穷愁醉未醒。何当摆俗累<sup>㉔</sup>，浩荡乘沧溟<sup>㉕</sup>。

①天宝十三载(754)，物价暴贵，人多乏食。杜甫困居长安，不能自存，决意离去，故先往奉先县安家，此诗当其时作。桥陵：唐睿宗李旦之墓。在今陕西蒲城县。《旧唐书·睿宗纪》：开元四年(716)葬睿宗于桥陵。奉先县，本同州蒲城县，以管桥陵，改属京兆府，改名奉先。桥陵在奉先县西北三十里丰山。②先帝：指睿宗。晏驾：古人讳言帝王之死，故称。③兹山：此山，指丰山。百灵：百神。④崇冈：气势不凡的山冈。象设：陵前的石人石马之类。⑤天庭：形容寝殿祭坛的高大。⑥即事：指修陵墓之事。⑦功：规模。五丁：传说中古代蜀国的五位力士。《华阳国志·蜀志》：“蜀有五丁，力士，能移山，举万钧。每王薨，辄立大石长三丈，重万钧，为墓志。”⑧坡陀：山势高峻。因：全诗校：“一作用。”地：全诗校：“一作力。”⑨却略：森列貌。峻屏：险峻的屏障。⑩云阙：宫阙高耸入云。冉冉：向上飘动貌。⑪泠泠：阴寒貌。⑫石门：墓门。露：全诗校：“一作雾。”⑬莓苔：青苔。⑭晚知曙：因庙宇深严，天亮得晚。晚，全诗校：“一作晓。”⑮祠官：守陵的祭祠官员。官，全诗校：“一作臣。”朝见星：与“晚知曙”相对，言天黑得早。⑯画戟：作为仪设之用的兵器。⑰铜瓶：铜制的汲水用具。⑱中使：帝王宫廷中派出的使者，多由宦官充任。夜：全诗校：“一作相。”日夜继：全诗校：“一作日继夜。”⑲王：指唐玄宗。⑳享：供献，指把祭品献给先帝。㉑无形：指睿宗之神灵。㉒国政：国家政务。㉓推：推崇。道经：指老子《道德经》。天宝十四载(755)，颁《御注老子道德经》并《义疏》于天下。事见《旧唐书·玄宗纪》。㉔瑞芝：显示祥瑞的灵芝。产庙柱：天宝七载(748)三月，大同殿柱产玉芝。八载六月，又产玉芝。事见《旧唐书·玄宗纪》。此云产庙柱，盖桥陵也有此事。㉕好鸟：吉祥的鸟。鸣：全诗校：“一作巢，一作宿。”岩扃：指半山的悬崖。㉖高岳：西岳华山。桥

陵在华山之北。嶭岑(lù zú)：高耸貌。⑦洪河：黄河。滢滢(yíng yíng)：水迴旋貌。⑧金城：指秦孝公所筑的长城。旧址在今陕西蒲城东五十里。⑨沙苑：地名，在今陕西大荔县南洛渭之间。见《元和郡县志·同州》。⑩奥区：犹腹地。⑪眇冥：仿佛可见。⑫赤县：唐制，县有赤、畿、望、紧、上、中、下七等。凡县设在京师之内称为赤县。开元十七年(729)十一月，玄宗谒桥陵，诏奉先县同赤县。见《旧唐书·玄宗纪》。⑬岿亭：高貌。⑭官属：指奉先县内诸官。称是：称职。⑮声华：声誉光耀。真：全诗校：“一作宜。”⑯“王刘”四句，王、刘、裴、李、郑、啖，皆县内诸官。竹润、兰馨、才振古、笔不停，皆赞美其品德才智之词。⑰遣辞：指写文章。⑱发矧(xíng)：比喻锋利。矧，磨刀石。⑲琳琅：美玉。愈：全诗校：“一作逾。”青荧：光明貌。⑳鲁恭：字仲康，汉人。章帝时为中牟令，以德化为理，不任刑罚。河南尹派人至县察其治迹。适有雉过，止童子旁。问其为何不捕此雉，儿曰：“雉方将雏。”使者因叹服鲁能化及鸟兽，并使竖子有仁心。事见《东观汉记·鲁恭传》。㉑崔瑗：字子玉，东汉人，工于文辞，作《座右铭》。参见《后汉书·崔瑗传》。㉒“太史”句：王乔有神术，汉明帝时自尚书郎出为叶县令，每月朔望，常自县诣台朝，而不见车骑。帝“密令太史伺望之。言其临至，辄有双鳧从东南飞来。于是候鳧至，举罗张之，但得一只鳧(鞋)焉。乃诏尚方诊视，则四年中所赐尚书官属履也。”事见应劭《风俗通》卷二、《后汉书·方术传上》。㉓鹤翎：用王子乔事。《列仙传》卷上载：王子乔，周灵王太子晋也。好吹笙，作凤凰鸣。游伊洛之间，道士浮丘公接以上嵩高山，乃成仙。三十馀年后，七月七日乘日鹤驻缑氏山头，举手谢时人，数日而去。今案：王子乔与叶令王乔本两人，旧注多混为一人。㉔朝仪：朝廷的礼仪。霄汉：天上银河。喻指朝廷。㉕客：杜甫自称。林垆：林野。野外为林，林外为垆。㉖轹轳：同“坎珂”，不平貌。喻境遇不顺。下杜：地名。周有杜原城，汉宣帝时在原上筑陵并置县，改名下杜。参见《太平寰宇记·雍州》。㉗凌：原作“陵”，校云：“一作凌”，据改。浊泾：泾水本清，因渭水入而浊。水在长安北，杜甫自杜陵往奉先，故渡此水。㉘诸生：儒生。杜甫自称。短褐：粗布短衣，平民所穿。㉙浮萍：浮生在水面上的萍草。㉚荒岁：史载天宝十三载(754)秋雨成灾，关中大饥。㉛暮途：穷途。㉜主人：指奉先县诸官。老马：杜甫自称。㉝靡署：县官府。署，全诗校：“一作宇。”容：全诗校，“一作



客。”秋萤：杜甫自比。④何当：何时。俗累：世俗琐事。⑤乘沧溟：遁迹隐居。沧溟，大海。

36 沙苑行<sup>①</sup> 沙苑在冯翊县南，东西八十里，南北三十里，其地宜畜牧。唐置沙苑监，掌牛马诸牧

君不见左辅白沙如白水<sup>②</sup>，缭以周墙百馀里<sup>③</sup>。  
龙媒昔是渥洼生<sup>④</sup>，汗血今称献于此<sup>⑤</sup>。  
苑中騊牼三千匹<sup>⑥</sup>，丰草青青寒不死。食之豪健西域无<sup>⑦</sup>，  
每岁攻驹冠边鄙<sup>⑧</sup>。王有虎臣司苑门<sup>⑨</sup>，入门天厩昔云屯<sup>⑩</sup>。  
骊骝一骨独当御<sup>⑪</sup>，春秋二时归至尊<sup>⑫</sup>。至尊内外马盈亿<sup>⑬</sup>，  
伏枥在坰空大存<sup>⑭</sup>。逸群绝足信殊杰<sup>⑮</sup>，倜傥权奇难具论<sup>⑯</sup>。  
累累埴阜藏奔突<sup>⑰</sup>，往往坡陀纵超越<sup>⑱</sup>。角壮翻同麋鹿游<sup>⑲</sup>，  
浮深簸荡鼉鼉窟<sup>⑳</sup>。泉出巨鱼长比人<sup>㉑</sup>，丹砂作尾黄金鳞<sup>㉒</sup>。  
岂知异物同精气<sup>㉓</sup>，虽未成龙亦有神。

①天宝十三载（754）作。沙苑：见205·35②。②左辅：即左冯翊，汉代郡名，与京兆尹、右扶风同为拱卫京都长安的三辅。地在今陕西渭水之北，泾水以东，洛河中下游地区。参见《汉书·地理志上》。白沙：即沙苑。白水：县名，距沙苑百馀里。今属陕西省蒲城县。如白水：全诗校：“一作白如水。”③缭：围绕。周墙：围墙。④龙媒：言天马为神龙之类。《汉书·礼乐志》载《天马歌》：“天马徕，龙之媒。”渥洼：水名，在今甘肃省安西县，党河的支流。传说曾有神马出其中。《史记·乐书》：“又尝得神马渥洼水中。”⑤汗血：见205·12⑪。⑥騊牼：《诗·鄘风·定之方中》：“騊牼三千。”毛传：“马七尺以上曰騊。騊马与牼马也。”⑦西域无：全诗校：“一作腾西域。”⑧攻驹：调教幼马。攻，全诗校：“一作收，一作牧。”边鄙：边界。⑨虎臣：勇猛之臣。⑩云屯：如云之聚集，形容盛多。⑪骊骝：骏马名，见《左传·成公三年》。⑫归：进献。全诗校：“一作朝。”至尊：皇帝。⑬全诗校：“一作内外马数将盈亿。”盈亿：极言其多。⑭空大存：言枥中坰外，其数空存，不知苑马是神骏。⑮逸群：超群。殊杰：特别杰出。⑯倜傥：卓越豪迈。权奇：高超。《汉书·礼乐志》载《天马歌》：“志倜傥，精权奇。”⑰埴（duī）阜：苑中山坞。⑱坡陀：苑中起伏的沙汀。⑲同：全诗校：“一作腾。”⑳鼉：大鳖，龟类。鼉：扬子鳄，俗称猪婆龙。㉑泉：全诗校：“一作海。”㉒丹砂：朱砂，红色。㉓异物：指巨鱼与马。

37 骢马行<sup>①</sup> 原注：太常梁卿敕赐马也，李邓公爱而有之，命甫制诗

邓公马癖人共知<sup>②</sup>，初得花骢大宛种<sup>③</sup>。夙昔传闻思一见<sup>④</sup>，  
牵来左右神皆竦。雄姿逸态何嶙峋<sup>⑤</sup>，顾影骄嘶自矜宠<sup>⑥</sup>。  
隅目青荧夹镜悬<sup>⑦</sup>，肉骏碾礧连钱动<sup>⑧</sup>。朝来久试华轩下<sup>⑨</sup>，  
未觉千金满高价<sup>⑩</sup>。赤汗微生白雪毛<sup>⑪</sup>，银鞍却覆香罗帕。  
卿家旧赐公取之<sup>⑫</sup>，天厩真龙此其亚<sup>⑬</sup>。昼洗须腾泾渭深，  
朝趋可刷幽并夜<sup>⑭</sup>。吾闻良骥老始成<sup>⑮</sup>，此马数年人更惊。  
岂有四蹄疾于鸟，不与八骏俱先鸣<sup>⑯</sup>。时俗造次那得致，  
云雾晦冥方降精<sup>⑰</sup>。近闻下诏喧都邑<sup>⑱</sup>，肯使骐驎地上行<sup>⑲</sup>。

①骢马：青白色相杂的骏马。②邓公：《新唐书·宗室世系表》：义阳王琮之子行休，封邓国公。或即其人。马癖：晋王济解相马，又甚爱马，杜预常称“济有马癖”。见《晋书·杜预传》。③花骢：唐太宗所乘之马，有名玉花骢。大宛：古西域三十六国之一。北通康居，西通大月氏，盛产名马。④夙昔：往日。⑤嶙峋：山峻貌。此言马耸然出群。⑥顾影：自顾其影，有自负意。⑦隅目：目有角也。青荧：色青而有光荧。⑧肉骏：骏马的一种特征，马颈上有肉一片，上生鬃毛，倒披一旁，称为肉骏。骏，原作“骏”，校云：“一作骏”，据改。碾礧：突起貌。连钱：马的花纹有深浅，斑驳如钱相连。⑨久：全诗校：“一作少。”华轩：装饰华丽的车子。⑩千金：言其贵重。《汉书·西域传上》：汉武帝“遣使持千金及金马，以请宛善马”。⑪赤汗：即汗血。见205·12⑪。⑫卿家：即诗题下原注中“梁卿”。取：全诗校：“一作有。”取之：全诗校：“一作能取。”⑬天厩：天子的马棚。真龙：喻良马。《周礼》称马八尺以上为龙。⑭朝：全诗校：“一作夕，一作晨。”泾渭二水在长安，幽并二州在北疆，朝发夕至，言速度之快。⑮良骥：宝马。老始成：大器晚成。⑯八骏：周穆王的八匹良马。《穆天子传》卷一载八骏为：东骥、盗骊、白义、踰轮、山子、渠黄、骅骝、绿耳。⑰降精：出生。⑱下诏：朝廷征求良马的诏书。⑲肯使：全诗校：“一作知有。”骐驎：良马名。《商君书·画策》：“骐驎、驥，每一日千里。”



38 去矣行 鲍钦止曰：天宝十四载，甫在率府，数上赋颂，不蒙采录。欲辞职去，作《去矣行》

君不见鞬上鹰<sup>①</sup>，一饱则飞掣<sup>②</sup>。焉能作堂上燕<sup>③</sup>，衔泥附炎热<sup>④</sup>。野人旷荡无靦颜<sup>⑤</sup>，岂可久在王侯间。未试囊中餐玉法<sup>⑥</sup>，明朝且入蓝田山<sup>⑦</sup>。后魏李预椎玉七十枚为屑，日服食之。蓝田山出美玉。

①鞬：架鹰人所缚的臂衣，皮制。②飞掣：飞走。③燕：喻势利小人。④附炎热：趋炎附势。⑤野人：山野之人，杜甫自称。靦颜：厚脸皮。⑥餐玉法：道家以玉为仙药，谓“服金者寿如金，服玉者寿如玉”。详见《抱朴子·仙药》引《玉经》。又《魏书·李预传》亦载李预服食玉屑事。⑦蓝田山：在今陕西蓝田县东，产玉。

39 自京赴奉先县咏怀五百字<sup>①</sup> 原注：天宝十四载十一月初作

杜陵有布衣<sup>②</sup>，老大意转拙<sup>③</sup>。许身一何愚<sup>④</sup>，窃比稷与契<sup>⑤</sup>。居然成濩落<sup>⑥</sup>，白首甘契阔<sup>⑦</sup>。盖棺事则已<sup>⑧</sup>，此志常觊豁<sup>⑨</sup>。穷年忧黎元<sup>⑩</sup>，叹息肠内热<sup>⑪</sup>。取笑同学翁<sup>⑫</sup>，浩歌弥激烈<sup>⑬</sup>。非无江海志<sup>⑭</sup>，潇洒送日月<sup>⑮</sup>。生逢尧舜君<sup>⑯</sup>，不忍便永诀<sup>⑰</sup>。当今廊庙具<sup>⑱</sup>，构厦岂云缺<sup>⑲</sup>。葵藿倾太阳<sup>⑳</sup>，物性固难夺<sup>㉑</sup>。顾惟蝼蚁辈<sup>㉒</sup>，但自求其穴。胡为慕大鲸<sup>㉓</sup>，辄拟偃溟渤<sup>㉔</sup>。以兹悟生理<sup>㉕</sup>，独耻事干谒<sup>㉖</sup>。兀兀遂至今<sup>㉗</sup>，忍为尘埃没<sup>㉘</sup>。终愧巢与由<sup>㉙</sup>，未能易其节<sup>㉚</sup>。沉饮聊自适<sup>㉛</sup>，放歌颇愁绝<sup>㉜</sup>。岁暮百草零，疾风高冈裂。天衢阴峥嵘<sup>㉝</sup>，客子中夜发<sup>㉞</sup>。霜严衣带断，指直不得结<sup>㉟</sup>。凌晨过骊山<sup>㊱</sup>，御榻在嵒岬<sup>㊲</sup>。蚩尤塞寒空<sup>㊳</sup>，蹴蹋崖谷滑<sup>㊴</sup>。瑶池气郁律<sup>㊵</sup>，羽林相摩戛<sup>㊶</sup>。君臣留欢娱<sup>㊷</sup>，乐动殷胶葛<sup>㊸</sup>。赐浴皆长缨<sup>㊹</sup>，华清宫内供奉两汤，外更有汤十六所，安禄山及将士、杨国忠兄弟姊妹，并赐浴、赐食、赐钱。与宴非短褐<sup>㊺</sup>。彤庭所分帛<sup>㊻</sup>，本自寒女出。鞭挞其夫家<sup>㊼</sup>，聚敛贡城阙<sup>㊽</sup>。圣人筐篚恩<sup>㊾</sup>，实欲邦国活<sup>㊿</sup>。臣如忽至理<sup>㊽</sup>，君岂弃此物。多士盈朝廷<sup>㊾</sup>，仁者宜战栗<sup>㊿</sup>。况闻内金盘<sup>㊽</sup>，尽在卫霍室<sup>㊿</sup>。中堂舞神仙<sup>㊽</sup>，

烟雾散玉质<sup>㊽</sup>。暖客貂鼠裘<sup>㊿</sup>，悲管逐清瑟<sup>㊽</sup>。劝客驼蹄羹，霜橙压香橘。朱门酒肉臭<sup>㊿</sup>，路有冻死骨。荣枯咫尺异<sup>㊽</sup>，惆怅难再述。北辕就泾渭<sup>㊿</sup>，官渡又改辙<sup>㊽</sup>。群冰从西下<sup>㊿</sup>，极目高崒兀<sup>㊽</sup>。疑是崆峒来<sup>㊿</sup>，恐触天柱折<sup>㊽</sup>。河梁幸未圯<sup>㊿</sup>，枝撑声窸窣<sup>㊽</sup>。行旅相攀援，川广不可越<sup>㊿</sup>。老妻寄异县<sup>㊿</sup>，十口隔风雪。谁能久不顾，庶往共饥渴。入门闻号咷<sup>㊿</sup>，幼子饥已卒<sup>㊽</sup>。吾宁舍一哀<sup>㊿</sup>，里巷亦呜咽<sup>㊽</sup>。所愧为人父，无食致夭折。岂知秋禾登<sup>㊿</sup>，贫窶有仓卒<sup>㊽</sup>。生常免租税<sup>㊿</sup>，名不隶征伐<sup>㊽</sup>。抚迹犹酸辛<sup>㊿</sup>，平人固骚屑<sup>㊽</sup>。默思失业徒<sup>㊿</sup>，因念远戍卒<sup>㊽</sup>。忧端齐终南<sup>㊿</sup>，倾洞不可掇<sup>㊽</sup>。

①杜甫由长安去奉先县（今陕西蒲城）探家，路过骊山，玄宗与杨贵妃在骊山宴游，而安禄山已在范阳反叛，只是消息尚未传到长安。杜甫已预感到危机，用“咏怀”为题，表达了他忧时愤世的感情。②杜陵：地名，在长安城南。杜甫祖籍为杜陵，杜甫曾在杜陵东南的杜曲居住过。③老大：杜甫时年四十四岁，故云。拙：笨拙，不合时宜。愤词。④许身：自期，自许。愚：全诗校：“一作过。”⑤窃：自己的谦称。稷、契：传说中尧舜时期的两位贤臣。稷为周代的祖先，教百姓种植五谷。契是殷代祖先，掌管文化教育。⑥濩落：大而无用之意。⑦甘：全诗校：“一作苦。”契阔：辛勤劳苦。⑧“盖棺”句：《韩诗外传》卷八：“孔子曰：学而不已，阖棺乃止。”⑨觊豁；希望达到目的。⑩穷年：终年。黎元：百姓。⑪肠内热：忧心如焚。肠，全诗校：“一作腹。”⑫同学：犹同辈。翁：对人的尊称。实含讥讽。⑬浩歌：高歌。弥：更加。⑭江海志：放浪江湖，避世隐居的打算。⑮潇洒：无拘无束的样子。送日月：消磨时光。⑯尧舜君：尧舜似的皇帝。此指玄宗。舜，全诗校：“一作为。”⑰永诀：长别。⑱廊庙具：指栋梁之材。廊庙，朝廷。具，器物。⑲构厦：建构大厦。⑳“葵藿”句：葵性向日而倾，见《淮南子·说林训》；藿乃豆叶，并不一定向阳，因葵而连类及之。曹植《求通亲亲表》：“若葵藿之倾叶，太阳虽不为之回光，然终向之者，诚也。臣窃自比葵藿。”㉑难：原作“莫”，校云：“一作难。”据改。㉒蝼蚁辈：喻自私自利，目光短浅者。㉓胡为：为何。㉔辄拟：总打算。偃：伏卧。溟渤：大海。㉕生理：处世之道。㉖干谒：求见权贵，谋取仕进。㉗兀兀：劳苦貌。㉘没：埋没。㉙



巢：巢父。由：许由。二人都是传说中唐尧时避世隐居的高士。③⑩节：节操。③①沉饮：沉湎于酒中。自适：自得其乐。适，全诗校：“一作遣。”③②愁绝：极度忧愁。③③天衢：天空。崢嶸：高峻貌。此处形容云气。③④客子：旅居在外的人，杜甫自称。中夜：半夜。③⑤得：全诗校：“一作能。”③⑥骊山：在今陕西临潼县东南。山麓有温泉。唐玄宗每年十月带杨贵妃及其姊妹来此避寒，寻欢作乐。③⑦御榻：皇帝用的床。嶒嶒（diè niè）：山高峻貌。③⑧蚩尤：神话中人物，传说他同黄帝打仗，曾作大雾迷惑对方。此指大雾。③⑨蹢躅：指步履不稳。④⑩瑶池：见205·21⑩。此借指骊山温泉。郁律：水气蒸腾貌。④⑪羽林：羽林军，皇家卫队。摩戛：武器撞击声。此指人多。④⑫君臣：全诗校：“一作圣君。”④⑬殷：雷声。胶葛：旷远貌。原作“穆葛”，校云：“一作胶葛”，据改。④⑭赐浴：皇帝恩赐在温泉沐浴。长纓：指权贵。《明皇杂录》载：玄宗在华清宫置“长汤（温泉浴池）数十，赐从臣浴”。④⑮宴：全诗校：“一作谋。”短褐：粗布短衣，平民所服。④⑯彤庭：朝廷。④⑰挹：全诗校：“一作篲。”④⑱聚斂：搜括。城阙：京城。指朝廷。④⑲圣人：皇帝，指玄宗。筐篚：盛物的竹器。古代皇帝以筐篚盛币帛赏赐群臣。④⑳欲：全诗校：“一作愿。”邦国：国家。活：兴旺。㉑忽：忽视。至理：天经地义的道理。㉒多士：百官。㉓战栗：警惕戒惧。㉔内金盘：宫中皇帝御用的器物。内，天子宫禁。㉕卫霍：卫青、霍去病，皆西汉名将，汉武帝的外戚。这里隐喻杨贵妃的兄弟姊妹。㉖舞：全诗校：“一作有。”神仙：比喻美女歌伎。㉗烟雾：室内薰香所生的烟。散：全诗校：“一作蒙。”玉质：形容美人的肌肤。㉘貂鼠：毛皮贵重的小兽。㉙“悲管”句：言丝竹合奏。㉚朱门：富贵人家。㉛荣枯：指富与穷。㉜北辕：驾车北行。泾渭：见205·15·2④。㉝官渡：官家设立的渡口。㉞冰：全诗校：“一作水。”㉟崒兀：高峻貌。形容波涛高涌如山。㊱崢峒：山名，见205·2②。泾渭二水皆自陇西而下。㊲天柱：神话传说中支撑天的柱子。《淮南子·天文训》：“共工与颧项争为帝，怒而触不周之山，天柱折，地维绝。”㊳河梁：桥。坼：裂开。㊴窸窣：象声词，木桥颤动的声音。㊵不：全诗校：“一作且。”㊶寄：全诗校：“一作既。”异县：指奉先县。㊷号咷：放声大哭。㊸饥：全诗校：“一作饿。”㊹宁：岂能。㊺亦：全诗校：“一作犹。”㊻禾：原作“未”，校云：“一作禾”，据改。登：庄稼成熟。㊼贫窶：贫穷。㊽常：全诗校：“一作当。”免租税：唐代凡皇亲贵戚，家有品爵官职者，都免征赋税。参见

《唐六典》卷三。㊾征伐：服兵役。㊿抚迹：追思往事。指幼子饿死。犹：全诗校：“一作独。”㉑平人：平民百姓。骚屑：风声。此指骚动不安。㉒失业徒：失去土地产业的人。㉓远戍卒：守卫边防的士兵。㉔忧端：忧愁的思绪。齐：全诗校：“一作际。”终南：山名，在长安南。㉕灏（hào）洞：无边无际貌。掇：收拾。

#### 40 奉先刘少府新画山水障歌<sup>①</sup>

堂上不合生枫树<sup>②</sup>，怪底江山起烟雾<sup>③</sup>。闻君扫却赤县图<sup>④</sup>，乘兴遣画沧洲趣<sup>⑤</sup>。画师亦无数，好手不可遇。对此融心神<sup>⑥</sup>，知君重毫素<sup>⑦</sup>。岂但祁岳《画录》有名无迹者二十五人，祁岳在李国恒之上。一云乃祁乐之误。岑参有《送祁乐》诗。与郑虔<sup>⑧</sup>，笔迹远过杨契丹<sup>⑨</sup>。隋参军杨契丹，山东人，六法兼修。得非悬圃裂<sup>⑩</sup>，无乃潇湘翻<sup>⑪</sup>。悄然坐我天姥下<sup>⑫</sup>，耳边已似闻清猿<sup>⑬</sup>。反思前夜风雨急，乃是蒲城鬼神入<sup>⑭</sup>。元气淋漓障犹湿<sup>⑮</sup>，真宰上诉天应泣<sup>⑯</sup>。野亭春还杂花远，渔翁暝蹋孤舟立<sup>⑰</sup>。沧浪水深青溟阔<sup>⑱</sup>，欹岸侧岛秋毫末<sup>⑲</sup>。不见湘妃鼓瑟时<sup>⑳</sup>，至今斑竹临江活<sup>㉑</sup>。刘侯天机精<sup>㉒</sup>，爱画入骨髓。自有两儿郎，挥洒亦莫比。大儿聪明到，能添老树巖崖里。小儿心孔开<sup>㉓</sup>，貌音逸得山僧及童子<sup>㉔</sup>。若耶溪，云门寺<sup>㉕</sup>，俱在会稽。吾独胡为在泥滓<sup>㉖</sup>，青鞋布袜从此始<sup>㉗</sup>。

①天宝十三载（754）秋作。奉先：见205·35①。少府：县尉的尊称。山水障：画着山水的屏障。全诗校：“《英华》题作《新画山水障歌奉先尉刘单宅作》。”②不合：不应该。③底：为何。江山：全诗校：“一作山川。”④君：少府刘单。扫却：画完。赤县：见205·35②。⑤沧洲趣：隐士们流连山水的乐趣。谢朓《之宣城出新林浦向板桥》诗：“复协沧洲趣。”⑥融心神：聚精会神。⑦毫素：毛笔和素绢。代指绘画。⑧祁岳：唐代画家，名见朱景玄《唐朝名画录》。郑虔：参见卷二四四小传。⑨杨契丹：隋朝名画家，官至上仪同。事见张彦远《历代名画记》卷八。⑩得非：莫不是。悬圃：传说中昆仑山上神仙居住的地方。裂：全诗校：“一作坼。”⑪无乃：岂不是。潇湘：湖南的两条江名，在零陵县合流，总称潇湘。⑫天姥（mǔ）：山名，在今浙江新昌县东五十里。



杜甫早年曾游历过此山。⑬清猿：凄清的猿啼声。⑭乃：全诗校：“一作恐。”蒲：全诗校：“一作满。”蒲城即奉先。⑮元气淋漓：形容笔墨酣畅。湿：墨迹未干。⑯真宰：造物主。天应泣：暗用仓颉造字，天雨粟，鬼夜哭之意。⑰野亭、杂花、渔翁、孤舟：皆画中景物。⑱沧浪：形容水色清澈。青溟：大海。全诗校：全句“一作沧浪之水深且阔。”⑲欹：倾斜。岸：全诗校：“一作峰。”岛：全诗校：“一作岸。”秋毫末：秋毫之末。极言笔工细微。⑳“不见”句：《楚辞·远游》：“使湘灵鼓瑟兮。”湘灵即湘妃。参见205·29⑳。㉑斑竹：传说舜死后，二妃沿湘江痛哭，泪洒在竹上，竹上尽为斑点，遂名湘妃竹，亦名斑竹。见《述异记》卷上。㉒刘侯：刘单。天机：天赋，灵性。㉓心孔：心窍，心眼。㉔貌：描画。㉕若耶溪：在今浙江绍兴市南若耶山下，山水绝佳。云门寺：在若耶溪畔，风景幽美。㉖胡为：为什么。泥滓：泥淖，喻当时社会。㉗青鞋布袜：隐士所服。

#### 41 白水即奉先县崔少府十九翁高斋三十韵<sup>①</sup>

原注：天宝十五载五月作

客从南县来<sup>②</sup>，浩荡无与适<sup>③</sup>。旅食白日长，况当朱炎赫<sup>④</sup>。高斋坐林杪<sup>⑤</sup>，信宿游衍阒<sup>⑥</sup>。清晨陪跻攀<sup>⑦</sup>，傲睨俯峭壁<sup>⑧</sup>。崇冈相枕带<sup>⑨</sup>，旷野怀咫尺<sup>⑩</sup>。始知贤主人<sup>⑪</sup>，赠此遣愁寂<sup>⑫</sup>。危阶根青冥<sup>⑬</sup>，曾冰生淅沥<sup>⑭</sup>。上有无心云<sup>⑮</sup>，下有欲落石。泉声闻复息<sup>⑯</sup>，动静随所击<sup>⑰</sup>。鸟呼藏其身，有似惧弹射。吏隐道性情<sup>⑱</sup>，兹焉其窟宅<sup>⑲</sup>。白水见舅氏，诸翁乃仙伯<sup>⑳</sup>。杖藜长松阴<sup>㉑</sup>，作尉穷谷僻。为我炊雕胡<sup>㉒</sup>，逍遥展良觌<sup>㉓</sup>。坐久风颇愁<sup>㉔</sup>，晚来山更碧。相对十丈蛟，欵翻盘涡坼<sup>㉕</sup>。何得空里雷，殷殷寻地脉<sup>㉖</sup>。烟氛蔼嵒岵<sup>㉗</sup>，魍魉森惨戚<sup>㉘</sup>。昆仑崆峒巅<sup>㉙</sup>，回首如不隔<sup>㉚</sup>。前轩颓反照<sup>㉛</sup>，巉绝华岳赤<sup>㉜</sup>。兵气涨林峦<sup>㉝</sup>，川光杂锋镝<sup>㉞</sup>。知是相公军<sup>㉟</sup>，天宝十四载，禄山反，拜哥舒翰为兵马副元帅以讨禄山。明年正月，加同平章事。铁马云雾积<sup>㊱</sup>。玉觞淡无味<sup>㊲</sup>，胡羯岂强敌<sup>㊳</sup>。长歌激屋梁，泪下流衽席<sup>㊴</sup>。人生半哀乐，天地有顺逆。慨彼万国夫，休明备征狄<sup>㊵</sup>。猛将纷填委<sup>㊶</sup>，庙谋蓄长策<sup>㊷</sup>。东郊何时开<sup>㊸</sup>，带甲且未释<sup>㊹</sup>。欲告清宴罢<sup>㊺</sup>，难拒幽明迫<sup>㊻</sup>。三叹酒食旁，何由似平昔<sup>㊼</sup>。

①白水：县名，水为名。唐属同州，今属陕西。旧注以为即奉先县，误。崔十九：杜甫舅氏，名未详。少府：县尉的别称。高斋：犹高宅。此尊称崔十九家。②客：杜甫自称。南县：即奉先县，因在白水县之南，故称。③浩荡：漂泊不定貌。④朱炎：夏天的太阳。赫：逼人。⑤林杪：树林间。⑥信宿：连续两夜。游衍阒：无人游乐。⑦跻攀：登攀。⑧傲睨：倨傲旁视。⑨崇冈：高冈。枕带：连绵不断。⑩怀：全诗校：“一作迥，一作迥。”⑪贤主人：崔十九。⑫愁寂：穷愁寂寞。⑬青冥：树色。⑭曾（céng）冰：喻树荫。淅沥：水声。⑮无心云：陶渊明《归去来辞》：“云无心以出岫。”⑯闻复息：若有若无。息，原作“急”，校云：“一作息”，据改。⑰击：全诗校：“一作激。”⑱吏隐：古人常以官职低微而自称，言隐于下位。道：全诗校：“一作适，一作通，一作识。”⑲窟宅：藏身之所。⑳诸翁：对舅氏的尊称。仙伯：指县尉。西汉末年梅福为南昌尉，因不满王莽专政，乃弃官而去，世人传以为仙。事见《汉书·梅福传》。舅氏为白水尉，故称。㉑杖藜：扶杖而行。㉒雕胡：菰米。㉓良觌：欢聚。㉔愁：全诗校：“一作怒。”㉕盘涡：旋涡。㉖殷殷：雷声。地脉：地的脉络，指大地。㉗氛：全诗校：“一作气。”嵒岵：高峻貌。岵：全诗校：“一作嵒。”㉘魍魉：传说山泽中的鬼怪。㉙昆仑、崆峒：二大山名，俱在白水之西。㉚如：全诗校：“一作知。”㉛颓：全诗校：“一作摧。”反照：夕阳之光。㉜华岳：西岳华山，在白水之南。㉝兵气：战争的气氛。时值安史之乱。㉞锋镝：兵刃和箭簇。指兵器。㉟相公：唐代拜相者必封公，故称。此指哥舒翰。㊱铁马：此指精锐的兵马。云：全诗校：“一作烟。”㊲玉觞：指皇帝的饮具。㊳胡羯：指安史叛军。㊴衽席：睡觉铺的席子。㊵休明：美善旺盛。狄：全诗校：“一作敌。”㊶填委：纷集。㊷庙谋：朝廷对国家大事的谋略。㊸东郊：指东京洛阳。㊹未：原作“来”，校云：“一作未。”据改。㊺清宴：便宴。罢：全诗校：“一作疲。”㊻幽明：犹昼夜。此偏指黑夜。㊼平昔：往日。

#### 42 三川观水涨二十韵<sup>①</sup>

原注：“天宝十五载七月中避寇时作。”按三川属郾，以华池、黑水、洛水同会得名

我经华原来<sup>②</sup>，不复见平陆<sup>③</sup>。北上唯土山，连山走穷谷<sup>④</sup>。火云无时出<sup>⑤</sup>，飞电常在目<sup>⑥</sup>。



自多穷岫雨<sup>⑦</sup>，行潦相脰蹙<sup>⑧</sup>。蔚音乌 匄音阁，又音溢。川气黄<sup>⑨</sup>，群流会空曲<sup>⑩</sup>。清晨望高浪，忽谓阴崖踣<sup>⑪</sup>音匍。恐泥窜蛟龙<sup>⑫</sup>，登危聚麋鹿<sup>⑬</sup>。枯查卷拔树<sup>⑭</sup>，礧礧共充塞<sup>⑮</sup>。声吹鬼神下<sup>⑯</sup>，势阅人代速<sup>⑰</sup>。不有万穴归，何以尊四渎<sup>⑱</sup>。及观泉源涨，反惧江海覆<sup>⑲</sup>。漂沙圻岸去<sup>⑳</sup>，漱壑松柏秃<sup>㉑</sup>。乘陵破山门<sup>㉒</sup>，回斡裂地轴<sup>㉓</sup>。交洛赴洪河<sup>㉔</sup>，及关岂信宿<sup>㉕</sup>。应沉数州没<sup>㉖</sup>，如听万室哭<sup>㉗</sup>。秽浊殊未清<sup>㉘</sup>，风涛怒犹蓄<sup>㉙</sup>。何时通舟车，阴气不黪黪<sup>㉚</sup>。浮生有荡汨<sup>㉛</sup>，吾道正羈束<sup>㉜</sup>。人寰难容身<sup>㉝</sup>，石壁滑侧足。云雷屯不已<sup>㉞</sup>，艰险路更跼<sup>㉟</sup>。普天无川梁<sup>㊱</sup>，欲济愿水缩。因悲中林士，未脱众鱼腹<sup>㊲</sup>。举头向苍天，安得骑鸿鹄<sup>㊳</sup>。

①三川：唐县名，属鄜州，在今陕西洛川县西。②华原：唐县名，属京兆府，在今陕西耀县。③平陆：平原。④穷：全诗校：“一作穹。”⑤火云：夏季炽热的赤云。无时出：全诗校：“一作出无时。”⑥飞电：雷电。⑦穷岫：荒山野岭。⑧行潦：沟中的流水。脰：全诗校：“一作灰。”脰蹙：水相击貌。⑨蔚音乌 匄音阁，又音溢。川气黄：因洪水挟带黄土，故黄。⑩空曲：山涧。⑪踣（bó）：倒塌。指滑坡。⑫恐泥：《论语·子张》：“致远恐泥。”泥，滞、陷之意。⑬登危：登高。⑭枯查：水中浮木。“查”与“槎”同。⑮礧礧：沙石。⑯声吹：水声冲击。鬼神下：犹鬼神泣。⑰势：水势。人代速：忽移人世。⑱四渎：《尔雅·释水》：“江、淮、河、济为渎。四渎者，发源注海者也。”⑲江海覆：江海倒流。⑳漂沙：水卷泥沙。岸去：全诗校：“一作去岸。”㉑漱：冲击。㉒乘陵：乘水势。陵，全诗校：“一作凌。”破山门：冲破阻挡。㉓回斡（wò）：回旋。裂：全诗校：“一作倒。”地轴：古代传说大地有轴。晋张华《博物志》卷一：“地有三千六百轴，互相牵制。”裂地轴，言洪水冲切出深沟。㉔交：汇入。洛：洛水，在今陕西洛川县。洪河：黄河。㉕及：到。关：潼关，在华山之东。信宿：见205·41⑥。㉖没：沉没。㉗万室：万家。㉘秽浊：洪水。㉙蓄：全诗校：“一作畜。”㉚不：全诗校：“一作亦。”黪黪：混浊。㉛浮生：人生。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”荡汨：起伏。㉜羈束：困于旅途。㉝人寰：人间。㉞屯：艰难。《易·屯》：“云雷屯，君子以经纶。”原作“此”，校云：“一作屯”，据

改。㉟跼：窘迫。㊱川梁：河上的桥。㊲脱：逃脱。㊳鸿鹄：鸟名，即天鹅。

43 悲陈陶<sup>①</sup> 陈陶，在咸阳县，一名陈陶泽。至德元年十月，房琯与安守忠战，败绩于此

孟冬十郡良家子<sup>②</sup>，血作陈陶泽中水<sup>③</sup>。野旷天清无战声<sup>④</sup>，四万义军同日死<sup>⑤</sup>。群胡归来血洗箭<sup>⑥</sup>，仍唱胡歌饮都市<sup>⑦</sup>。都人回面向北啼<sup>⑧</sup>，日夜更望官军至<sup>⑨</sup>。

①至德元载（756）冬，杜甫身陷长安时作。是年十月，宰相房琯自请统兵收复京都，未几，大败于陈陶斜，死伤官军四万余人。事见《旧唐书·房琯传》。②孟冬：旧历十月。十郡：指西北地区十郡。③陈陶泽：即陈陶斜。血为泽水，极言死人之多。④野旷天清：形容战后阵地上的悲凉气氛。旷，全诗校：“一作广。”清，全诗校：“一作晴。”⑤“四万”句：《资治通鉴》卷二一九：“琯效古法，用车战，以牛车二千乘，马、步夹之；贼顺风鼓噪，牛皆震骇。贼纵火焚之，人畜大乱，官军死伤四万余人，存者数千而已。”义军，指唐官军。⑥群胡：指安史叛军。血：全诗校：“一作雪。”⑦仍唱：全诗校：“一作捻箭。”都市：长安街市。⑧都人：长安百姓。⑨全诗校：“一作前后官军苦如此。”

44 悲青坂<sup>①</sup>

我军青坂在东门<sup>②</sup>，天寒饮马太白窟<sup>③</sup>。黄头奚儿日向西<sup>④</sup>，数骑弯弓敢驰突<sup>⑤</sup>。山雪河冰野萧瑟<sup>⑥</sup>，青是烽烟白人骨<sup>⑦</sup>。焉得附书与我军<sup>⑧</sup>，忍待明年莫仓卒<sup>⑨</sup>。苏轼曰：琯既败，犹欲持重有所伺，而中人邢延恩等促战，仓皇失措，遂及于败，故后篇云。

①与前诗同时作。青坂：地名，当去陈陶不远，大约在今陕西咸阳市西南。陈陶败后，房琯率余部与叛军对垒，肃宗派宦官邢延恩监军催促，匆忙再次出战，十月二十三日，复败。见《新唐书·房琯传》。②东门：驻军之地。③太白：山名，在今陕西武功县南。窟：洞穴，指水塘。④黄头奚儿：指安史叛军。奚属东夷部落。黄头奚是奚族部落之一。日向西：天天向西进犯。⑤敢驰突：敢于驰骋突击，即横冲直撞。⑥野：全诗校：“一作晚，一作已。”萧瑟：萧条冷落。瑟，全诗校：“一作颯，一作飒。”⑦烽：全诗校：



“一作人。”⑧附书：捎信。⑨仓卒：指急躁冒进。

#### 45 哀江头<sup>①</sup>

少陵汉宣帝葬杜陵，许后葬南园，谓之小陵，后人呼为少陵。杜甫家焉。野老吞声哭<sup>②</sup>，春日潜行曲江曲<sup>③</sup>。江头宫殿锁千门<sup>④</sup>，细柳新蒲为谁绿<sup>⑤</sup>。忆昔霓旌下南苑<sup>⑥</sup>，苑中万物生颜色<sup>⑦</sup>。昭阳殿里第一人<sup>⑧</sup>，同辇随君侍君侧<sup>⑨</sup>。辇前才人带弓箭<sup>⑩</sup>，白马嚼啮黄金勒<sup>⑪</sup>。翻身向天仰射云<sup>⑫</sup>，一笑正坠双飞翼<sup>⑬</sup>。明眸皓齿今何在<sup>⑭</sup>，血污游魂归不得<sup>⑮</sup>。清渭东流剑阁深<sup>⑯</sup>，去住彼此无消息<sup>⑰</sup>。人生有情泪霑臆<sup>⑱</sup>，江水江花岂终极<sup>⑲</sup>。黄昏胡骑尘满城<sup>⑳</sup>，欲往城南望城北<sup>㉑</sup>。

①至德二载（757）春在长安作。江：曲江。见 205·26·1①。②少陵野老：杜甫自称。吞声哭：不敢哭出声来。③潜行：秘密地行走。曲江曲：曲江的隐僻处。④江头宫殿：指曲江边的紫云楼、芙蓉苑、杏园、慈恩寺等。⑤为谁绿：言无人欣赏。⑥霓旌：霓虹般的彩旗。南苑：指芙蓉苑，在皇城东南。⑦生颜色：万物生辉。⑧昭阳殿：汉代宫殿名。《汉书·外戚传》谓汉成帝皇后赵飞燕妹为昭仪，居此殿。然《三辅黄图》卷三载：赵飞燕居昭阳殿。第一人：最得宠者，指赵飞燕。此借喻杨贵妃。⑨辇：皇帝乘的车子。君：唐玄宗。⑩才人：唐宫中的女官名。才，全诗校：“一作词。”⑪嚼：全诗校：“一作嚙。”黄金勒：用黄金做的衔勒。⑫天：全诗校：“一作空。”仰射云：仰射云间飞鸟。⑬笑：原作“箭”，校云：“一作笑”，据改。一笑：谓才人射中飞鸟，杨贵妃为之一笑。正坠双飞翼：暗寓玄宗与贵妃的马嵬驿之变。⑭明眸皓齿：形容女人的美丽，指贵妃。⑮血污游魂：指贵妃被缢死于马嵬驿。事见《资治通鉴》卷二一八。⑯清渭：渭水，流经马嵬驿。剑阁：在今四川剑阁县北，为玄宗入蜀所经之处。⑰去住：生与死。彼此：玄宗与贵妃。⑱臆：胸膛。⑲水：全诗校：“一作草。”终极：穷尽。⑳胡骑：安史叛军。㉑望城北：望官军北来收复长安。时肃宗在灵武，在长安之北。原作“忘南北”，校云：“一作望城北。”据改。

46 哀王孙<sup>①</sup>《旧书》：天宝十五载六月九日，潼关不守。十二日，明皇自延秋出幸蜀，亲王妃主俱不及从长安城头头白鸟<sup>②</sup>，夜飞延秋门上呼<sup>③</sup>。又向

人家啄大屋<sup>④</sup>，屋底达官走避胡<sup>⑤</sup>。金鞭断折九马死<sup>⑥</sup>，骨肉不待同驰驱<sup>⑦</sup>。腰下宝玦青珊瑚<sup>⑧</sup>，可怜王孙泣路隅。问之不肯道姓名，但道困苦乞为奴<sup>⑨</sup>。已经百日窜荆棘<sup>⑩</sup>，身上无有完肌肤。高帝子孙尽隆準<sup>⑪</sup>音拙，龙种自与常人殊<sup>⑫</sup>。豺狼在邑龙在野<sup>⑬</sup>，王孙善保千金躯<sup>⑭</sup>。不敢长语临交衢<sup>⑮</sup>，且为王孙立斯须<sup>⑯</sup>。昨夜东风吹血腥<sup>⑰</sup>，东来骆驼满旧都<sup>⑱</sup>。朔方健儿好身手<sup>⑲</sup>，昔何勇锐今何愚<sup>⑳</sup>。窃闻天子已传位<sup>㉑</sup>，圣德北服南单于<sup>㉒</sup>。花门剺面请雪耻<sup>㉓</sup>，慎勿出口他人狙<sup>㉔</sup>。哀哉王孙慎勿疏，五陵佳气无时无<sup>㉕</sup>。

①天宝十五载（756）六月安史叛军陷长安后作。王孙：皇室子孙。②头白鸟：即白头鸟、白脰鸟，又称鬼雀，不祥之鸟，鸣则有凶咎。见《禽经》。头，全诗校：“一作多，一作颈。”③延秋门：唐长安禁苑西面二门，其南门为延秋门。④向：全诗校：“一作来。”⑤达官：高官。走避胡：指朝官一时逃散。⑥九马：汉文帝有良马九匹，名为浮云、赤电、绝群、逸骠、紫燕骝、绿螭、龙子、麟驹、绝尘，号为九逸。见《西京杂记》卷二。⑦骨肉不待：《资治通鉴》卷二一八：“上（玄宗）独与贵妃姊妹、皇子、妃、主、皇孙、杨国忠、韦见素、魏方进、陈玄礼及亲近宦官、宫人出延秋门。妃、主、皇孙之在外者，皆委之而去。”待：全诗校：“一作得。”同驰驱：同行。⑧玦：佩带的玉器，半环形，有缺口。⑨乞为奴：请求当奴仆。⑩百日：玄宗六月出逃，至此百日，当在九月间。⑪高帝：高祖李渊。隆準（zhuō）：高鼻。《史记·高祖本纪》：“高祖为人，隆準而龙颜。”⑫龙种：帝王子孙。⑬豺狼：喻安史叛军。邑：京城。龙：皇帝。⑭善保：妥善保重。至德元载七月，安禄山杀霍国长公主及王妃驸马等八十人，又杀王孙及郡县主二十余人。故有此叮咛语。⑮长语：多说话。交衢：交通要道。⑯斯须：片刻。⑰东：全诗校：一作春。血腥：血雨腥风。⑱骆：原作“橐”，校云：“一作骆”，据改。《旧唐书·史思明传》：“自禄山陷两京，常以骆驼运两京御府珍宝于范阳。”旧都：指长安。时为安禄山所陷，故称。⑲朔方健儿：指哥舒翰。时哥舒翰将河陇朔方兵及蕃兵共二十万守潼关，大败，叛军入关，长安陷落。⑳愚：愚笨。㉑天子：玄宗。传位：指肃宗即位于灵武。㉒“圣德”句：《旧唐书·肃宗纪》：肃宗即位，九月遣使与回纥和亲。

二载二月，其首领入朝。单于：匈奴君长之称。此借指回纥首领。②花门：指回纥。唐甘州张掖东北有花门山堡，又东北千里为回纥衙帐所在地。楞面：割面流血以示信。④狙：狙击。⑤五陵：指唐高祖献陵、太宗昭陵、高宗乾陵、中宗定陵、睿宗桥陵。佳气：中兴之气象。

#### 47 大云寺赞公房四首<sup>①</sup> 武后幸光明寺，沙门宣政进《大云经》，中有女主之符，因改为大云经寺

心在水精域<sup>②</sup>，衣沾春雨时。洞门尽徐步<sup>③</sup>，深院果幽期<sup>④</sup>。到扉开复闭<sup>⑤</sup>，撞钟斋及兹<sup>⑥</sup>。醍醐长发性<sup>⑦</sup>，饮食过扶衰<sup>⑧</sup>。把臂有多日<sup>⑨</sup>，开怀无愧辞<sup>⑩</sup>。黄鹂度结构<sup>⑪</sup>，紫鸽下果罍<sup>⑫</sup>。愚意会所适<sup>⑬</sup>，花边行自迟。汤休起我病<sup>⑭</sup>，微笑索题诗。

①至德二载（757）陷贼时作。大云寺：在长安朱雀街南，怀远坊之东南隅。赞公：僧人，未详其人。②水精域：不染尘埃的净土，指寺庙。③洞门：指门都在一条中轴线上，望之如洞。④果：果然。幽期：心里的期约。⑤到：全诗校：“一作倒。”扉：门。全诗校：“一作屣，一作履。”⑥撞钟：僧家吃饭，撞钟为号。⑦醍醐：作乳酪时，上一重凝者为酥，酥上加油者为醍醐。味甘美，可入药。参见《涅槃经·圣行品》。⑧饮：全诗校：“一作饭。”过扶衰：指相待礼仪有加。⑨把臂：握人手臂，表示关系亲密。⑩开怀：坦露心胸。⑪黄鹂：鸟名。鹂，全诗校：“一作莺。”结构：房舍，指赞公房。⑫紫鸽：紫色的鸽子。果罍（fú sī）：交疏透孔的窗棂。全诗校：“一作芳菲。”⑬愚：全诗校：“一作芳。”⑭汤休：南朝宋僧人，即惠休，本姓汤。善属文，辞采绮艳，与鲍照交往甚密。武帝（刘骏）命之还俗，官至扬州从事史。事见《宋书·徐湛之传》。此借指赞公。

#### 其二

细软青丝履<sup>①</sup>，光明白氎巾<sup>②</sup>。深藏供老宿<sup>③</sup>，取用及吾身。自顾转无趣<sup>④</sup>，交情何尚新。道林才不世<sup>⑤</sup>，惠远德过人<sup>⑥</sup>。雨泻暮檐竹，风吹春井芹<sup>⑦</sup>。天阴对图画<sup>⑧</sup>，最觉润龙鳞<sup>⑨</sup>。

①履：鞋单底的为履，复底的为屣。②白氎（dié）：细棉布。③老宿：高僧。④无趣：遭乱失意。⑤道林：即支遁，字道林，东晋人。本姓关，家世事佛，

隐居馀杭山，深思道行，年二十五出家。精玄理，善清谈，亦工诗。事见慧皎《高僧传》卷四。⑥惠远：亦作慧远，东晋人。俗姓贾，师事名僧道安，居庐山东林寺三十余年，与刘遗民、宋炳、慧永等十八人结白莲社，净土宗推尊为初祖。事见《高僧传》卷六。道林、慧远，皆借比赞公。⑦春：原作“青”，校云：“一作春”，据改。⑧图画：指雨中山景。⑨龙鳞：指松树。

#### 其三

灯影照无睡<sup>①</sup>，心清闻妙香<sup>②</sup>。夜深殿突兀<sup>③</sup>，风动金银铛<sup>④</sup>。天黑闭春院<sup>⑤</sup>，地清栖暗芳<sup>⑥</sup>。玉绳回断绝<sup>⑦</sup>，铁凤森翱翔<sup>⑧</sup>。梵放时出寺<sup>⑨</sup>，钟残仍殷床。明朝在沃野，苦见尘沙黄。

①无睡：不眠。②妙香：奇妙的香气。《维摩诘经》载，菩萨各坐香树下，闻斯妙香，即获一切，得藏三昧。③突兀：高貌。④金银铛：殿角悬铃。风吹铃动，其声银铛。⑤春院：春天长着花木的寺院。⑥暗芳：花香。⑦玉绳：星名。《春秋元命苞》：“玉衡北两星为玉绳。”断绝：言殿宇极高，将星光隔断。⑧铁凤：殿上饰物，似今日风向标。张衡《西京赋》：“凤鹖翥于薨标，咸颯风而欲翔。”薛综注：“谓作铁凤凰，令张双翼，举头敷尾，以函屋上，当栋中央，下有转枢，常向风如将飞者焉。”⑨梵放：唱佛经声。

#### 其四

童儿汲井华<sup>①</sup>，惯捷瓶上手<sup>②</sup>。沾洒不濡地，扫除似无帚<sup>③</sup>。明霞烂复阁<sup>④</sup>，霁雾褰高牖<sup>⑤</sup>。侧塞被径花<sup>⑥</sup>，飘飏委墀柳<sup>⑦</sup>。艰难世事迫，隐遁佳期后<sup>⑧</sup>。晤语契深心<sup>⑨</sup>，那能总箝口<sup>⑩</sup>。奉辞还杖策，暂别终回首。泱泱泥污人<sup>⑪</sup>，听听国多狗<sup>⑫</sup>。既未免羈絆<sup>⑬</sup>，时来憩奔走<sup>⑭</sup>。近公如白雪<sup>⑮</sup>，执热烦何有<sup>⑯</sup>。

①井华：清晨从井中最初汲出的水，也作井花。②捷：全诗校：“一作健。”上：全诗校：“一作在。”③不濡地、似无帚：言洒扫之轻盈清洁。④明霞：朝霞。明，全诗校：“一作晨。”烂：灿烂。复阁：重阁。⑤霁雾：晨雾消散。褰：开。牖：窗。⑥侧塞：花多貌。⑦墀：全诗校：“一作阶。”⑧隐遁：隐居避世。佳期后：谓遁迹已迟。⑨晤语：见面交谈。⑩箝口：犹闭口，不开口。⑪泱泱：深广貌。全诗校：



“一作泱泱。”泥污人：陷身贼中，污受伪命的人。⑫听听(yīn)：狗叫声。听，同“狺”。狗：指安史叛军。⑬未免羈絆：指为叛军拘留。⑭时来：不时来访。⑮公：赞公。白雪：喻赞公高洁、清凉。⑯执热：酷热，热得难以解脱。此指心情。

(冯建国)

## 增订注释全唐诗卷二〇六

杜甫 二

### 1 苏端薛复筵简薛华醉歌<sup>①</sup>

文章有神交有道<sup>②</sup>，端复得之名誉早。爱客满堂尽豪翰<sup>③</sup>，开筵上日思芳草<sup>④</sup>。安得健步移远梅，乱插繁花向晴昊<sup>⑤</sup>。千里犹残旧冰雪<sup>⑥</sup>，百壶且试开怀抱<sup>⑦</sup>。垂老恶闻战鼓悲<sup>⑧</sup>，急觞为缓忧心捣<sup>⑨</sup>。少年努力纵谈笑<sup>⑩</sup>，看我形容已枯槁<sup>⑪</sup>。坐中薛华善醉歌<sup>⑫</sup>，歌辞自作风格老。近来海内为长句<sup>⑬</sup>，汝与山东李白好<sup>⑭</sup>。何刘沈谢力未工<sup>⑮</sup>，才兼鲍照愁绝倒<sup>⑯</sup>。诸生颇尽新知乐<sup>⑰</sup>，万事终伤不自保<sup>⑱</sup>。气酣日落西风来，愿吹野水添金杯<sup>⑲</sup>。如渑之酒常快意<sup>⑳</sup>，亦知穷愁安在哉<sup>㉑</sup>。忽忆雨时秋井塌<sup>㉒</sup>，古人白骨生青苔，如何不饮令心哀。

①天宝十五载(756)正月作。苏端：蓝田人。至德三载(758)进士及第。曾任度支员外郎、比部郎中。大历十二年宰相杨绾卒，因议谥得罪代宗，贬广州(一说巴州)司马。见《元和姓纂》卷三、两《唐书·杨绾传》、《登科记考》卷一〇、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一四。及《燕集诗序》：“右金吾仓曹薛华。”余不详。②有神：有若神助。③豪翰：文才出众的人。翰，全诗校：“一作杰。”④上日：农历每月初一。日，全诗校：“一作月。”⑤晴昊：晴空。⑥旧冰雪：去冬的冰雪。⑦怀抱：胸襟。⑧战鼓：指安史之乱。⑨急觞：一杯接一杯。犹快饮。急，全诗校：“一作羽。”捣：痛。《诗·小雅·小弁》：“我心忧伤，怒焉如捣。”⑩纵谈笑：谈笑风生。⑪枯槁：憔悴。《战国策·秦策一》：“形容枯槁，面目黧黑。”⑫善：全诗校：“一作能。”⑬为：全诗校：“一作无。”长句：七言歌行。李白最为擅长。⑭汝：指薛华。⑮何：何逊。刘：刘孝绰。沈：沈约。谢：谢朓。皆为

南朝著名诗人。力未工：功力未到。指七言歌行而言。⑯鲍照：南朝宋诗人，以七言乐府见长。绝倒：极为佩服。⑰新知：新朋友。⑱不自保：指离乱可忧。⑲“愿吹”句：谓见风吹水动，便想添杯喝酒，欲多饮以宽怀。添：全诗校：“一作注。”⑳渑：古水名，源出山东临淄县西北，今已淤塞。《左传·昭公十二年》：“有酒如渑。”㉑亦：全诗校：“一作不。”亦知穷愁：全诗校：“一作未知穷达。”㉒井：贵者之墓。楚人称楚王坟为井上。

### 2 晦日寻崔戢李封<sup>①</sup>

朝光入瓮牖<sup>②</sup>，尸寝惊弊裘<sup>③</sup>。起行视天宇<sup>④</sup>，春气渐和柔<sup>⑤</sup>。兴来不暇懒<sup>⑥</sup>，今晨梳我头。出门无所待，徒步觉自由。杖藜复恣意<sup>⑦</sup>，免值公与侯。晚定崔李交<sup>⑧</sup>，会心真罕俦<sup>⑨</sup>。每过得酒倾<sup>⑩</sup>，二宅可淹留<sup>⑪</sup>。喜结仁里欢<sup>⑫</sup>，况因令节求<sup>⑬</sup>。李生园欲荒，旧竹颇修修<sup>⑭</sup>。引客看扫除，随时成献酬<sup>⑮</sup>。崔侯初筵色<sup>⑯</sup>，已畏空尊愁<sup>⑰</sup>。未知天下士，至性有此不<sup>⑱</sup>。草芽既青出，蜂声亦暖游。思见农器陈<sup>⑲</sup>，何当甲兵休。上古葛天民<sup>㉑</sup>，不貲黄屋忧<sup>㉒</sup>。至今阮籍等，熟醉为身谋<sup>㉓</sup>。威风高其翔<sup>㉔</sup>，长鲸吞九洲。地轴为之翻<sup>㉕</sup>，百川皆乱流。当歌欲一放<sup>㉖</sup>，泪下恐莫收。浊醪有妙理<sup>㉗</sup>，庶用慰沉浮<sup>㉘</sup>。

①天宝十五载(756)正月作。晦日：农历正月的最后一天。②朝光：晨光。瓮牖：以破瓮之口做窗户。贫家所用。③尸寝：酣睡。尸，全诗校：“一作方，一作宴。”惊：指惊醒。④天宇：天空。⑤春气：春天的气息。⑥兴来：全诗校：“一作得兴，一作乘兴。”嵇康《与山巨源绝交书》：“性复疏懒，筋弩肉缓，头面常一月十五日不洗。”“兴来”二句，反用其意。⑦杖藜：拄杖。恣意：任意。⑧崔李：崔戢与李封。⑨会心：情意相合。罕俦：难得的朋友。⑩倾：全诗校：“一作吃。”⑪淹留：久留。⑫仁里：风俗淳朴的居处。⑬令节：佳节，即晦日。唐人以正月晦日为令节。⑭旧：全诗校：“一作有。”修修：排列整齐貌。⑮献酬：饮酒时相互酬劝。⑯初筵：酒筵刚开始时。⑰空尊：杯中无酒。⑱至性：纯厚的性情。至，全诗校：“一作志。”⑲农器：务农工具。⑳上古：远古。葛天民：葛天氏之民。葛天氏为传说中远古帝

号，在伏羲之前。其治不言而自信，不化而自行，古人认为是理想中的淳朴之世。见《路史·禅通纪》。民，校云：“一作氏。”④不貲：不会。黄屋：用黄绶做的车盖，天子所用。代指天子。屋，全诗校：“一作绮。”⑤“至今”二句：阮籍本有济世志，魏晋之际天下多故，名士多遭难。阮籍由是不与世事，酣饮为常，钟会数以时事问之，欲因其可否而致之罪，均以酣醉获免。事见《晋书·阮籍传》。⑥威凤：凤凰有威仪，故称。高其：全诗校：“一作自高。”⑦地轴：见205·42③。⑧当歌：曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何？”⑨浊醪：见205·32⑦。⑩用：全诗校：“一作与。”

### 3 雨过苏端<sup>①</sup>原注：端置酒

鸡鸣风雨交<sup>②</sup>，久旱云亦好<sup>③</sup>。杖藜入春泥<sup>④</sup>，无食起我早。诸家忆所历<sup>⑤</sup>，一饭迹便扫<sup>⑥</sup>。苏侯得数过<sup>⑦</sup>，欢喜每倾倒<sup>⑧</sup>。也复可怜人<sup>⑨</sup>，呼儿具梨枣<sup>⑩</sup>。浊醪必在眼<sup>⑪</sup>，尽醉撼怀抱<sup>⑫</sup>。红稠屋角花<sup>⑬</sup>，碧秀墙隅草<sup>⑭</sup>。亲宾纵谈谑<sup>⑮</sup>，喧闹畏衰老<sup>⑯</sup>。况蒙霈泽垂<sup>⑰</sup>，粮粒或自保。妻孥隔军垒<sup>⑱</sup>，拨弃不拟道<sup>⑲</sup>。

①至德二载（757）春作。苏端：见206·1①。②《诗·郑风·风雨》：“风雨如晦，鸡鸣不已。”雨：全诗校：“一作云。”③久旱：是年春长安久旱。云：全诗校：“一作雨。”④杖藜：见206·2⑦。⑤诸家：指前往求食之家。⑥一饭：一顿饭。全诗校：“一作饱。”便：全诗校：“一作更。”迹便扫：指不受欢迎，不能再去。⑦苏侯：苏端，侯为敬称。数过：多次登门。⑧倾倒：佩服，心折。⑨也复：全诗校：“一作复也。”可怜：可爱。⑩梨枣：泛指果品等食物。⑪浊醪：见205·32⑦。⑫撼：抒发。⑬红稠：花团簇拥。⑭秀：原作“委”，校云：“一作秀”，据改。⑮亲宾：亲友宾朋。纵：全诗校：“一作绝。”谈谑：谈笑风生。⑯畏：全诗校：“一作慰。”⑰霈泽垂：天降喜雨。⑱妻孥：妻子儿女。时杜甫家在鄜州。⑲拨弃：丢开。

### 4 喜晴<sup>①</sup>

皇天久不雨<sup>②</sup>，既雨晴亦佳。出郭眺西郊<sup>③</sup>，肃肃春增华<sup>④</sup>。青荧陵陂麦<sup>⑤</sup>，窈窕桃李花<sup>⑥</sup>。春夏各有实<sup>⑦</sup>，我饥岂无涯<sup>⑧</sup>。干戈虽横放<sup>⑨</sup>，惨澹斗龙蛇<sup>⑩</sup>。甘泽不犹愈<sup>⑪</sup>，且耕今未暇<sup>⑫</sup>。

丈夫则带甲<sup>⑬</sup>，妇女终在家。力难及黍稷<sup>⑭</sup>，得种菜与麻。千载商山芝<sup>⑮</sup>，往者东门瓜<sup>⑯</sup>。其人骨已朽<sup>⑰</sup>，此道谁疵瑕<sup>⑱</sup>。英贤遇轹轲<sup>⑲</sup>，远引蟠泥沙<sup>⑳</sup>。顾惭昧所适<sup>㉑</sup>，回首白日斜<sup>㉒</sup>。汉阴有鹿门<sup>㉓</sup>，沧海有灵查<sup>㉔</sup>。焉能学众口，咄咄空咨嗟<sup>㉕</sup>。

①至德二载（757）三月作。②皇天：对天的尊称。③出郭：出城。④肃肃：整齐貌。全诗校：“一作萧萧。”春增华：为春光增添华美。⑤青荧：青碧色。陵陂：田野中的高坡。《庄子·外物》：“青青之麦，生于陵陂。”⑥窈窕：美好貌。李：全诗校：“一作杏。”⑦实：谷实，果实。⑧无涯：无尽头。⑨干戈：指安史之乱。横放：横行放肆。⑩惨澹：凄凉景象。龙蛇：指安史叛军。⑪甘泽：好雨。犹愈：犹胜干旱。⑫未暇：指耕锄未迟。⑬带甲：披带兵甲，指当兵。⑭黍稷：泛指粮食作物。⑮商山芝：秦末，河内东园公、角里先生、绮里季、夏黄公等四位老人（世称四皓），见秦政暴虐，乃避入商山（在今陕西商县东南），作歌曰：“晔晔紫芝，可以疗饥。唐虞世远，吾将安归”云云。事见《汉书·王贡两龚鲍传序》、《高士传》卷中。⑯东门瓜：《史记·萧相国世家》：“召平者，故秦东陵侯。秦破，为布衣，贫，种瓜于长安城东，瓜美，故世俗谓之东陵瓜。”《三辅黄图》卷一载召平“种瓜青门外”，青门乃长安城东出南头第一门，故又称青门瓜或东门瓜。⑰朽：全诗校：“一作灭。”⑱此道：指避世。疵瑕：指责。⑲英贤：英豪贤才。轹轲：见205·35④⑥。⑳远引：远走高飞。㉑顾：顾念。㉒“回首”句：谓自己已到暮年。㉓汉阴：汉水之南。鹿门：山名，在今湖北襄阳县。汉末庞德公，居襄阳岷山之南，未尝入城府。荆州刺史刘表数延请，不能屈，后携妻子登鹿门山采药不返。事见《后汉书》本传及注引《襄阳记》。㉔“沧海”句：传说天河与海相通，年年八月有浮槎来去，从不失期。海边有人乘槎而去，茫茫忽忽，不觉昼夜。奄至一处，有城郭屋舍，遥望宫中多织妇，见一丈夫牵牛渚次饮之，乃问此是何处，牵牛人答曰：“君还至蜀郡访严君平则知之。”竟不上岸，因还如期。至蜀，问君平，曰：“某年月日有客星犯牵牛宿。”计年月，正是此人到天河时也。事见《博物志》卷一〇。查，同“槎”。⑵灵：全诗校：“一作云。”⑶咄咄：感叹声。空：全诗校：“一作同。”咨嗟：叹息。



## 5 送率府程录事还乡<sup>①</sup>

原注：程携酒馔相就取别

鄙夫行衰谢<sup>②</sup>，抱病昏忘集<sup>③</sup>。常时往还人，记一不识十。程侯晚相遇，与语才杰立<sup>④</sup>。熏然耳目开<sup>⑤</sup>，颇觉聪明入。千载得鲍叔<sup>⑥</sup>，末契有所及<sup>⑦</sup>。意钟老柏青<sup>⑧</sup>，义动修蛇蛰<sup>⑨</sup>。若人可数见，慰我垂白泣<sup>⑩</sup>。告别无淹晷<sup>⑪</sup>，百忧复相袭。内愧突不黔<sup>⑫</sup>，庶羞以贖给<sup>⑬</sup>。素丝挈长鱼，碧酒随玉粒<sup>⑭</sup>。途穷见交态<sup>⑮</sup>，世梗悲路涩<sup>⑯</sup>。东风吹春冰，泱泱后土湿<sup>⑰</sup>。念君惜羽翮<sup>⑱</sup>，既饱更思戢<sup>⑲</sup>。莫作翻云鹤<sup>⑳</sup>，闻呼向禽急。

①录事：录事参军的省称，掌总录众官署文簿，举弹善恶。《唐六典》卷二六：太子左右卫率府有录事参军一人。②鄙夫：杜甫自谦词。行：行将。衰谢：犹衰退。③忘：原作“妄”，校云：“一作忘”，据改。④才杰立：才气卓立。⑤熏然：温和貌。耳目开：耳聪目明。⑥鲍叔：见205·10③。此以鲍叔比程录事。⑦末契：对人谦称自己的情谊。⑧钟：全诗校：“一作中。”⑨修蛇：长蛇。⑩垂白：白发下垂。⑪告：全诗校：“一作生。”淹晷：滞留时刻。晷，日影。⑫突不黔：指灶突不黑，无烹煮以待客。语出《淮南子·修务》：“孔子无黔突，墨子无暖席。”⑬羞以：全诗校：“一作明似。”贖给：救济。⑭碧酒：色如碧玉的美酒。玉粒：指米。⑮交态：友情的深浅程度。⑯世梗：世道梗阻。路涩：路难行。⑰泱泱：昏暗不明貌。泱，原作“莽”，校云：“一作泱”，据改。后土：即大地。古时称地神或土神为后土。⑱君：指程录事。⑲戢：收敛。⑳鹤：即隼，猛禽。

## 6 述怀一首<sup>①</sup>

此已下自贼中窜归凤翔作

去年潼关破<sup>②</sup>，妻子隔绝久。今夏草木长，脱身得西走<sup>③</sup>。麻鞋见天子<sup>④</sup>，衣袖露两肘。朝廷愍生还<sup>⑤</sup>，亲故伤老丑<sup>⑥</sup>。涕泪授拾遗<sup>⑦</sup>，流离主恩厚<sup>⑧</sup>。柴门虽得去<sup>⑨</sup>，未忍即开口<sup>⑩</sup>。寄书问三川<sup>⑪</sup>，不知家在否？比闻同罹祸<sup>⑫</sup>，杀戮到鸡狗<sup>⑬</sup>。山中漏茅屋<sup>⑭</sup>，谁复依户牖<sup>⑮</sup>。摧颓苍松根<sup>⑯</sup>，地冷骨未朽。几人全性命，尽室岂相偶<sup>⑰</sup>。嵒岑猛虎场<sup>⑱</sup>，郁结回我首<sup>⑲</sup>。自寄一封书，今已十月后<sup>⑳</sup>。反畏消息来<sup>㉑</sup>，

寸心亦何有？汉运初中兴<sup>㉒</sup>，生平老耽酒<sup>㉓</sup>。沉思欢会处<sup>㉔</sup>，恐作穷独叟<sup>㉕</sup>。

①至德二载（757）四月，杜甫逃离长安，奔至凤翔，授左拾遗，此诗作于是时。②去年：天宝十五载（756）安禄山破潼关。潼关：在今陕西潼关县。③西走：凤翔在长安西北，故云西走。④天子：肃宗。⑤愍：怜悯。⑥亲故：亲友故人。老丑：形容憔悴疲惫。⑦拾遗：指左拾遗，是从八品的低级谏官，但接近皇帝，可参与朝议，上书言事。至德二载五月十六日，唐肃宗授杜甫此职。⑧主恩：皇帝的恩德。⑨柴门：穷人用树枝木柴做成的门。此指杜甫寄居在郾州的家室。⑩开口：开口请假。⑪三川：唐县名，在今陕西富县西南。杜甫家室寄居之地。⑫比闻：近闻。罹祸：遭难。⑬杀戮：屠杀。⑭茅屋：指家室。⑮“谁复”句：言家人生死未卜。牖：窗户。⑯摧颓：指大树被连根拔起后的样子。⑰相偶：团聚。⑱嵒岑：山势高峻貌。岑，全诗校：“一作崑。”猛虎场：安史叛军盘踞处。⑲郁结：结在心上的疙瘩。⑳十月后：十个月之后。㉑反畏：反而害怕。㉒汉运：即唐运。唐人多用汉比拟唐。中兴：由衰落而重新兴盛。㉓耽酒：嗜酒。㉔沉思：沉浸在想象之中。欢会处：指想象中家人团聚之时。㉕穷独叟：穷困孤独的老人。独，全诗校：“一作途。”

## 7 送长孙九侍御赴武威判官<sup>①</sup>

驄马新凿蹄<sup>②</sup>，银鞍被来好。绣衣黄白北齐乐曲：“怀黄绾白。”疑指金银印。郎<sup>③</sup>，骑向交河道<sup>④</sup>。问君适万里，取别何草草<sup>⑤</sup>。天子忧凉州，严程到须早<sup>⑥</sup>。去秋群胡反<sup>⑦</sup>，不得无电扫<sup>⑧</sup>。此行收遗曠<sup>⑨</sup>，风俗方再造<sup>⑩</sup>。族父领元戎<sup>⑪</sup>，时杜鸿渐为河西节度使。名声国中老<sup>⑫</sup>。夺我同官良<sup>⑬</sup>，飘飏按城堡<sup>⑭</sup>。使我不能餐，令我恶怀抱。若人才思阔<sup>⑮</sup>，溟涨浸绝岛<sup>⑯</sup>。尊前失诗流<sup>⑰</sup>，塞上得国宝<sup>⑱</sup>。皇天悲送远<sup>⑲</sup>，云雨白浩浩<sup>⑳</sup>。东郊尚烽火<sup>㉑</sup>，朝野色枯槁<sup>㉒</sup>。西极柱亦倾<sup>㉓</sup>，如何正穹昊<sup>㉔</sup>。

①至德二载（757）为左拾遗时作。侍御：唐人对监察御史或殿中侍御使的称呼。武威：郡名，即凉州，唐属陇右道，为河西节度使治所。在今甘肃武威市。判官：官名，是节度使的僚属，佐理政务。②驄马：



《后汉书·桓典传》载：桓典拜侍御史，“是时宦官秉权，典执政无所回避。常乘驄马，京师畏惮，为之语曰：‘行行且止，避驄马御史。’”凿蹄：钉马掌。③绣衣：御史的代称。《汉书·百官公卿表》：汉武帝遣直指使者，衣绣衣，持斧，出讨奸猾。④交河：地名，见205·12⑨。⑤草草：匆促，苟简。⑥严程：期限紧迫的路程。⑦“去秋”句：《资治通鉴》卷二一九载：河西兵马使盖庭伦，与武威九姓商胡安门物等杀节度使周泌，聚众六万。武威大城之中，小城有七，胡据其五。支度判官崔称讨平之。⑧电扫：极言快速。⑨收：平定安集。全诗校：“一作牧。”遗曠：残部。⑩再造：重建。⑪族父：泛指同族之伯叔。《旧唐书·肃宗纪》：至德二载五月，以武部侍郎杜鸿渐为河西节度使。元戎：主帅。⑫国：全诗校：“一作阁。”⑬同官：杜甫与长孙同为谏官。良：良友。⑭城堡：指武威城。⑮若人：此人。指长孙九。⑯溟涨：大海。浸：全诗校：“一作漫。”⑰诗流：诗人。⑱塞上：边界险要处。得：全诗校：“一作多。”国宝：国家的宝器。指长孙九。⑲皇天：见206·4②。⑳浩浩：雨大貌。㉑东郊：兼指长安与洛阳，俱在凤翔之东，故称。尚烽火：指安史之乱未息。㉒朝野：朝廷与民间。枯槁：憔悴。㉓“西极”句：用共工事，见205·39⑦。㉔穹昊：天。

## 8 送樊二十三侍御赴汉中判官<sup>①</sup>

威弧不能弦<sup>②</sup>，弧矢星拟射狼，弧不直狼，则盗贼起。自尔无宁岁<sup>③</sup>。川谷血横流，豺狼沸相噬<sup>④</sup>。天子从北来<sup>⑤</sup>，灵武在凤翔北。长驱振凋敝<sup>⑥</sup>。顿兵岐梁下<sup>⑦</sup>，却跨沙漠裔<sup>⑧</sup>。二京陷未收<sup>⑨</sup>，四极我得制<sup>⑩</sup>。萧索汉水清<sup>⑪</sup>，缅通淮湖税<sup>⑫</sup>。使者纷星散<sup>⑬</sup>，王纲尚旒纆<sup>⑭</sup>。南伯从事贤<sup>⑮</sup>，君行立谈际<sup>⑯</sup>。坐知七曜历<sup>⑰</sup>，手画三军势<sup>⑱</sup>。冰雪净聪明<sup>⑲</sup>，雷霆走精锐<sup>⑳</sup>。幕府辍谏官，朝廷无此例<sup>㉑</sup>。至尊方旰食<sup>㉒</sup>，仗尔布嘉惠<sup>㉓</sup>。补阙暮征入<sup>㉔</sup>，柱史晨征憩<sup>㉕</sup>。正当艰难时，实藉长久计。回风吹独树<sup>㉖</sup>，白日照执袂<sup>㉗</sup>。恸哭苍烟根，山门万重闭<sup>㉘</sup>。居人莽牢落<sup>㉙</sup>，游子方迢递<sup>㉚</sup>。裴回悲生离<sup>㉛</sup>，局促老一世<sup>㉜</sup>。陶唐歌遗民<sup>㉝</sup>，后汉更列帝<sup>㉞</sup>。恨无匡复姿<sup>㉟</sup>，聊欲从此逝<sup>㊱</sup>。

①至德二载（757）初赴行在凤翔时作。汉中：唐郡

名，故治在今陕西南郑县。②威弧：星名。《史记·天官书》：西宫七宿觜星，东有大星曰狼，狼下四星曰弧，弧属矢，拟射于狼。弧不直狼，则贼盗起。③自尔：从此。宁岁：安宁之日。④豺狼：指安史叛军。⑤天子：肃宗。从北来：从灵武来到凤翔。⑥凋敝：衰败。⑦岐梁：岐山与梁山，俱在凤翔境内。⑧沙漠裔：指回纥。时回纥方许助兵平乱。⑨二京：西京长安和东京洛阳。⑩四极：四方极远处。制：控制。⑪萧索：萧条。索，全诗校：“一作瑟。”汉水：长江最大支流，发源于汉中。⑫缅：远。淮湖：江淮两湖（今湖南湖北）地区。句言汉水可将淮湖的赋税运来，足以供应军需。⑬星散：分散。指奔赴各地。⑭王纲：朝廷纲纪。旒纆：人心系属。⑮南伯：汉中王李瑀。从事：府中幕僚。⑯君：指樊二十三。立谈：喻极短的时间。⑰坐：原作“生”，校云，“一作坐”，据改。七曜历：以日、月和水、火、木、金、土五星纪日的历法。⑱三军：军队的通称。⑲冰雪：喻人品高洁。⑳雷霆：喻办事雷厉风行。㉑无此例：破格用人。此，全诗校：“一作比。”㉒至尊：指唐肃宗。旰食：晚食，指因事忙而不能按时吃饭。㉓嘉惠：对他人给予的恩惠的敬称。㉔补阙：官名，职务为侍从讽谏。㉕柱史：唐代御史相当于周柱下史，故唐人以柱史为御史的美称。樊二十三以补阙授御史。全诗校：“一作补阙入柱史，晨征固多憩。”㉖回风：旋风。㉗执袂：送别时拉住衣袖，表示依依不舍。此借指送行者。㉘重：全诗校：“一作里。”㉙居人：杜甫自称。牢落：寥落。㉚游子：指樊二十三。迢递：遥远貌。㉛裴回：同“徘徊”。㉜局促：窘迫。㉝陶唐：即尧。尧初居于陶，后封于唐，故称陶唐。《左传·襄公二十九年》：季札请观周乐。为之歌唐，曰：“思深哉！其有陶唐氏之遗民乎？”㉞列帝：指后汉自光武以下十二帝。唐祚中兴，故比之为后汉列帝。列，全诗校：“一作别。”㉟匡复：挽救将亡之国，使之转危为安。姿：全诗校：“一作资。”㊱逝：隐去。

## 9 送从弟亚赴河西判官<sup>①</sup>

杜亚字次公，京兆人。肃宗在灵武，上书论时政，授校书郎。时杜鸿渐节度河西，辟为从事

南风作秋声<sup>②</sup>，杀气薄炎炽<sup>③</sup>。盛夏鹰隼击，时危异人至<sup>④</sup>。令弟草中来<sup>⑤</sup>，苍然请论事<sup>⑥</sup>。诏书引上殿<sup>⑦</sup>，奋舌动天意<sup>⑧</sup>。兵法五十家<sup>⑨</sup>，尔腹为筐笥<sup>⑩</sup>。应对如转丸<sup>⑪</sup>，疏通略文字<sup>⑫</sup>。经纶皆新语<sup>⑬</sup>，足以正神器<sup>⑭</sup>。宗庙尚为灰<sup>⑮</sup>，



君臣俱下泪<sup>①</sup>。崆峒地无轴<sup>②</sup>，青海天轩轻<sup>③</sup>。  
西极最疮痍<sup>④</sup>，连山暗烽燧<sup>⑤</sup>。帝曰大布衣<sup>⑥</sup>，  
藉卿佐元帅<sup>⑦</sup>。坐看清流沙<sup>⑧</sup>，所以子奉使<sup>⑨</sup>。  
归当再前席<sup>⑩</sup>，适远非历试<sup>⑪</sup>。须存武威郡，  
为画长久利<sup>⑫</sup>。孤峰石戴驿<sup>⑬</sup>，快马金缠辔<sup>⑭</sup>。  
黄羊饫不膾<sup>⑮</sup>，芦酒多还醉<sup>⑯</sup>。踊跃常人情<sup>⑰</sup>，  
惨澹苦士志<sup>⑱</sup>。安边敌何有<sup>⑲</sup>，反正计始遂<sup>⑳</sup>。  
吾闻驾鼓车，不合用骐驎<sup>㉑</sup>。龙吟回其头<sup>㉒</sup>，  
夹辅待所致<sup>㉓</sup>。

①至德二载（757）夏在凤翔作。从弟：堂弟。杜亚：事见《旧唐书》本传。河西：指河西节度使，治所在凉州（今甘肃武威）。原作“安西”，校云：“一作河西”，据改。②南风：夏风，热风。秋声：肃杀之声。③杀气：阴气，寒气。炎炽：酷热。④异人：指杜亚。⑤令弟：称自己的弟辈。草中来：来自草野之中。⑥苍然：暮色。然，全诗校：“一作茫。”论事：《旧唐书·杜亚传》载：肃宗在灵武，杜亚上书论时政，擢校书郎。⑦殿：宫殿。⑧天意：帝王旨意。⑨“兵法”句：《汉书·艺文志》载：兵权谋十三家，兵形势十一家，阴阳十六家，兵技巧十二家，凡兵书五十三家，七百九十篇。⑩篋笥：藏物的竹器。此句用边韶事。《后汉书·边韶传》：“边为姓，孝为字，腹便便，五经笥。”⑪转丸：喻流畅。丸，全诗校：“一作圆。”⑫疏通：通达。⑬经纶：理出丝绪称经，编丝成绳称纶。引申为筹划治理国家大事。新语：《汉书·陆贾传》载：贾粗述存亡之征，凡著十二篇，奏之，帝称善，号曰《新语》。⑭神器：指国家政令。⑮《新唐书·礼乐志三》：“安禄山之乱，宗庙为贼所焚。”⑯俱：全诗校：“一作皆。”⑰崆峒：山名，见205·2⑱⑲青海：湖名，在今青海省。崆峒、青海，皆为河西节度使所辖。轩轻：车前高后低称轩，前低后高称轻。此指倾斜。轻，全诗校：“一作辘。见潘岳赋。”⑲西极：西部边疆。疮痍：创伤。指此地重遭吐蕃入寇。⑳烽燧：古代边境报警，白天放烟叫烽，夜间举火叫燧。㉑大布衣：粗布衣。㉒元帅：指杜鸿渐。㉓流沙：沙漠。沙随风流动转移，故称。㉔奉使：奉命出使。㉕前席：移坐而前。㉖历：全诗校：“一作虚。”㉗画：谋画。㉘石戴驿：驿路在石岩之上。㉙黄羊：野生动物，形如羊，无角，色同麋鹿。生于西北地区。㉚芦酒：以芦管插入酒筒中，吸而饮之。㉛踊跃：奋勇争先。㉜惨澹：指经营周全。㉝安边：安定边疆。㉞反正：即拨乱反正。㉟“吾闻”二

句：《后汉书·循吏传序》：“建武十三年，异国有献名马者，日行千里，……诏以马驾鼓车。”载鼓之车，任轻而马无所见长，喻大材小用。骐驎，千里马。㊱回其头：回首京阙。㊲夹辅：左右辅佐。

## 10 送韦十六评事充同谷郡防御判官<sup>①</sup>

昔没贼中时，潜与子同游。今归行在所<sup>②</sup>，王事有去留<sup>③</sup>。偏侧兵马间<sup>④</sup>，主忧急良筹<sup>⑤</sup>。子虽躯干小<sup>⑥</sup>，老气横九州<sup>⑦</sup>。挺身艰难际，张目视寇仇<sup>⑧</sup>。朝廷壮其节，奉诏令参谋<sup>⑨</sup>。銮舆驻凤翔<sup>⑩</sup>，同谷为咽喉<sup>⑪</sup>。西扼弱水道<sup>⑫</sup>，南镇枹罕隘<sup>⑬</sup>。此邦承平日<sup>⑭</sup>，剽劫吏所羞<sup>⑮</sup>。况乃胡未灭<sup>⑯</sup>，控带莽悠悠<sup>⑰</sup>。府中韦使君<sup>⑱</sup>，道足示怀柔<sup>⑲</sup>。令侄才俊茂<sup>⑳</sup>，二美又何求<sup>㉑</sup>。受词太白脚<sup>㉒</sup>，走马仇池头<sup>㉓</sup>。古色沙土裂<sup>㉔</sup>，积阴雪云稠<sup>㉕</sup>。羌父豪猪靴<sup>㉖</sup>，羌儿青兕裘<sup>㉗</sup>。吹角向月窟<sup>㉘</sup>，苍山旌旆愁<sup>㉙</sup>。鸟惊出死树，龙怒拔老湫<sup>㉚</sup>。古来无人境，今代横戈矛。伤哉文儒士<sup>㉛</sup>，愤激驰林丘。中原正格斗<sup>㉜</sup>，后会何缘由。百年赋命定<sup>㉝</sup>，岂料沉与浮。且复恋良友，握手步道周<sup>㉞</sup>。论兵远壑净<sup>㉟</sup>，亦可纵冥搜<sup>㊱</sup>。题诗得秀句，札翰时相投<sup>㊲</sup>。

①至德二载（757）在凤翔作。评事：官名，属大理寺，掌平决刑狱。同谷郡：治所在今甘肃成县。防御判官：防御使之判官。天宝十四载（755）冬，安史乱起，“诸郡当贼冲者，始置防御使”。见《通鉴》卷二一七。②行在所：帝王出行时暂住之处。此指凤翔。③王事：为君王服劳的事。即公事。④偏侧：迫近。⑤良筹：良策。⑥躯干小：身材矮小。⑦老气：老练的气派。老，全诗校：“一作志。”⑧寇仇：仇敌。指安史叛军。⑨参谋：参与策划。⑩銮舆：天子车驾。代指天子。⑪咽喉：喻扼要之地。⑫弱水：《书·禹贡》：“导弱水至于合黎。”即今甘肃张掖河，俗称黑河。发源祁连山下，经张掖流向西北。⑬枹罕：唐县名，河州治所。故治在今甘肃临夏县东北。全诗校：“一作氏羌。”⑭隘（zōu）：角落。⑮此邦：指同谷。承平：太平，治平相承。⑯剽劫：抢劫。羞：羞愧。⑰胡：指吐蕃，亦兼指安史叛军。⑱控带：犹引带。悠悠：遥远貌。⑲韦使君：同谷防御史，韦十六之叔。⑳怀柔：招来安抚。㉑令侄：对别人侄子的敬称。指韦十六。㉒二美：指韦使君叔侄二人。㉓太



白：山名，为秦岭主峰，在陕西周至县西南。②仇池：山名，在甘肃成县西，一名瞿堆。辛氏《三秦记》云本名仇维，其上有池，故名。③色：全诗校：“一作邑。”④雪云：全诗校：“一作霜雪。”又校：全句“一作积雪阴云稠。”⑤豪猪：也称箭猪，全身生棘毛，长而硬，尖如针。靴：全诗校：“一作帽。”⑥青兕（sì）：兽名。《说文解字》卷九：“兕如野牛而青。”全诗校：全句“一作汉兵黑貂裘。”⑦月窟：古以月的归宿处在西方，因借指极西之地。⑧旌旆愁：旌旗似带愁惨之容。⑨鸟惊、龙怒：以见兵马之多。⑩文儒：温文儒雅。⑪格斗：指唐军与安史叛军的战争。⑫百年：一生。⑬道周：道边。⑭论兵：用兵。⑮远壑净：喻边疆清静太平。净，全诗校：“一作静。”⑯冥搜：探访幽远之处。⑰札翰：书信。相投：互寄。

### 11 塞芦子<sup>①</sup> 芦子关，属夏州，北去塞门镇一十八里

五城《方镇表》：朔方节度领定远、安丰二军及三受降城，为五城。何迢迢<sup>②</sup>，迢迢隔河水<sup>③</sup>。边兵尽东征<sup>④</sup>，城内空荆杞<sup>⑤</sup>。思明割怀卫<sup>⑥</sup>，秀岩西未已<sup>⑦</sup>。迴略大荒来<sup>⑧</sup>，崤函盖虚尔<sup>⑨</sup>。延州塞门镇本属延州，开元二年，移就芦子关。秦北户<sup>⑩</sup>，关防犹可倚<sup>⑪</sup>。焉得一万人，疾驱塞芦子。岐有薛大夫<sup>⑫</sup>，薛景仙为扶风太守，贼寇至，击却之。旁制山贼起<sup>⑬</sup>。近闻昆戎徒<sup>⑭</sup>，为退三百里。芦关扼两寇<sup>⑮</sup>，深意实在此<sup>⑯</sup>。谁能叫帝阍<sup>⑰</sup>，胡行速如鬼<sup>⑱</sup>。

①至德二载（757）春作。芦子：关名，由山西太原向陕甘西进经过的重要关口，地在今陕西安塞县西北。塞：堵塞。屯兵塞断芦子关，故云。②五城：指定远（今宁夏平罗县）、半安（今宁夏中卫县），以及中、西、东三个受降城（都在今内蒙古境内），均为朔方节度使所属。迢迢：遥远貌。③河水：黄河。五城皆在黄河以北，故云隔河水。④边兵：五城的戍守部队。东征：东去讨伐安史叛军。⑤荆杞：荆棘枸杞杂木丛生。⑥思明：史思明，突厥族人，原为安禄山亲信部将，与安禄山一起发动叛乱。参见《旧唐书》本传。割：舍弃。怀：怀州，治所在今河南沁阳县。卫：卫州，治所在今河南汲县。皆属河北道。⑦秀岩：高秀岩，本为唐将，属哥舒翰麾下，后投降安禄山，伪授河东节度使。事见《新唐书·安禄山传》。西未已：不停地向西进犯。指史思明自博陵、高秀岩自

大同引兵，寇太原，进逼朔方、河、陇。⑧迴：全诗校：“一作迴。”迴略：迂回包抄。大荒：无边的荒野。指五城等西北地区。来：全诗校：“一作东。”⑨崤函：崤山与函谷关，为中原入陕甘的必经关隘。盖：语助词。虚尔：犹虚设。⑩延州：治所在今陕西延安市。芦子关为延州属地。秦：指今陕西省一带，古为秦国之地。北户：北方的门户。⑪关防：重兵把守的关隘。指芦子关。⑫岐：指扶风郡，治所在今陕西扶风县。扶风为古代岐地。薛大夫：薛景仙。至德元载（756）为扶风太守，乾元二年（759）迁凤翔尹。坚守其地，一直保持住江淮至灵武和成都的通道。事见《旧唐书·肃宗纪》。⑬旁制：既以抗安史叛军为主，并要防御吐蕃侵袭。山贼：指吐蕃。⑭昆戎：古代西方民族名。此指吐蕃、党项等。⑮两寇：指史思明、高秀岩。⑯深意：即塞断芦子关的谋划。⑰能：全诗校：“一作敢。”帝阍（hūn）：古代传说天帝的守门人。阍，全诗校：“一作门。”⑱胡行：胡兵的行动。如鬼：如鬼魂一般迅速。

### 12 彭衙行<sup>①</sup> 郿阳县西北有彭衙城

忆昔避贼初<sup>②</sup>，北走经险艰。夜深彭衙道<sup>③</sup>，月照白水山<sup>④</sup>。尽室久徒步<sup>⑤</sup>，逢人多厚颜<sup>⑥</sup>。参差谷鸟吟<sup>⑦</sup>，不见游子还<sup>⑧</sup>。痴女饥咬我，啼畏虎狼闻<sup>⑨</sup>。怀中掩其口，反侧声愈嗔<sup>⑩</sup>。小儿强解事<sup>⑪</sup>，故索苦李餐<sup>⑫</sup>。一旬半雷雨<sup>⑬</sup>，泥泞相牵攀<sup>⑭</sup>。既无御雨备<sup>⑮</sup>，径滑衣又寒。有时经契阔<sup>⑯</sup>，竟日数里间<sup>⑰</sup>。野果充糗粮<sup>⑱</sup>，卑枝成屋椽<sup>⑲</sup>。早行石上水<sup>⑳</sup>，暮宿天边烟<sup>㉑</sup>。少留同家洼<sup>㉒</sup>，欲出芦子关<sup>㉓</sup>。故人有孙宰<sup>㉔</sup>，高义薄曾云<sup>㉕</sup>。延客已曛黑<sup>㉖</sup>，张灯启重门<sup>㉗</sup>。暖汤濯我足<sup>㉘</sup>，剪纸招我魂<sup>㉙</sup>。从此出妻孥<sup>㉚</sup>，相视涕阑干<sup>㉛</sup>。众雏烂熯睡<sup>㉜</sup>，唤起沾盘餐<sup>㉝</sup>。誓将与夫子，永结为弟昆<sup>㉞</sup>。遂空所坐堂<sup>㉟</sup>，安居奉我欢。谁肯艰难际，豁达露心肝<sup>㊱</sup>。别来岁月周<sup>㊲</sup>，胡羯仍构患<sup>㊳</sup>。何当有翅翎<sup>㊴</sup>，飞去堕尔前<sup>㊵</sup>。

①至德二载（757）秋作。至德元载五月潼关失守，杜甫携家从白水县逃难北走郿州，路经彭衙同家洼，得友人孙宰的热情招待。翌年又由凤翔往郿州，从彭衙西边路过，回忆旧情，又不能绕道相访，遂作此诗以志感。彭衙：即彭衙堡，在今陕西白水县东北六十



里。见《元和郡县志·同州》。②忆昔：指去年携家逃难事。避贼：避安史之乱。③道：全诗校：“一作门。”④白水山：在白水县。⑤尽室：全家。⑥厚颜：羞惭。语本《尚书·五子之歌》：“颜厚有忸怩。”⑦参差：不整齐。指鸟鸣杂乱。吟：全诗校：“一作鸣。”⑧游子：逃难在外的人。⑨虎狼：全诗校：“一作猛虎。”⑩反侧：反复扭动挣扎。声愈嗔：哭声更大。⑪强：稍微。解事：懂事。⑫索：寻求。⑬旬：十日。⑭相牵攀：互相扶持。⑮御雨备：防雨工具。雨，全诗校：“一作湿。”⑯经：全诗校：“一作最。”契阔：特别难走处。⑰竟日：整天。⑱糒（hóu）粮：干粮。⑲卑枝：低矮的树枝。⑳石上水：雨后石上的积水。㉑天边烟：山中雾气。㉒同家洼：地名，孙宰居处，在白水、郾州之间。同，原作“周”，校云：“一作同”，据改。㉓芦子关：见206·11①。㉔孙宰：宰是唐人对县令的尊称，孙大概做过县令。㉕薄：迫近。曾云：层云。㉖延客：邀请客人。曛黑：天色昏黑。㉗重门：层层门户。㉘濯：洗。㉙剪纸招魂：古代习俗，恐行人在途中受惊，剪纸作旒（zhào）以招魂。此见热情接待，关怀备至。㉚妻孥：妻子与儿女。㉛涕阑干：泪流满面。㉜众雏：孩子们。烂熳睡：睡得安然香甜。㉝“誓将”二句：代述孙宰语。夫子，对人的尊称。此指杜甫。弟昆，兄弟。㉞空：腾空，让出。堂：家中主房。㉟豁达：豪爽大方。露心肝：推心置腹。㊱岁月周：时满周年。㊲胡羯：安史叛军。构患：作乱。㊳何当：犹安得。翹翎：翹膀。㊴尔：指孙宰。

### 13 北征<sup>①</sup> 原注：“归至凤翔，墨制放往郾州作。”按郾在凤翔东北，故曰北征

皇帝二载秋<sup>②</sup>，闰八月初吉<sup>③</sup>。杜子将北征<sup>④</sup>，苍茫问家室<sup>⑤</sup>。维时遭艰虞<sup>⑥</sup>，朝野少暇日<sup>⑦</sup>。顾惭恩私被<sup>⑧</sup>，诏许归蓬荜<sup>⑨</sup>。拜辞诣阙下<sup>⑩</sup>，怵惕久未出<sup>⑪</sup>。虽乏谏诤姿<sup>⑫</sup>，恐君有遗失<sup>⑬</sup>。君诚中兴主<sup>⑭</sup>，经纬固密勿<sup>⑮</sup>。东胡反未已<sup>⑯</sup>，臣甫愤所切<sup>⑰</sup>。挥涕恋行在<sup>⑱</sup>，道途犹恍惚<sup>⑲</sup>。乾坤含疮痍<sup>⑳</sup>，忧虞何时毕<sup>㉑</sup>。靡靡逾阡陌<sup>㉒</sup>，人烟眇萧瑟<sup>㉓</sup>。所遇多被伤<sup>㉔</sup>，呻吟更流血。回首凤翔县，旌旗晚明灭<sup>㉕</sup>。前登寒山重<sup>㉖</sup>，屡得饮马窟<sup>㉗</sup>。邠郊入地底<sup>㉘</sup>，泾水中荡潏<sup>㉙</sup>。猛虎立我前<sup>㉚</sup>，苍崖吼时裂。菊垂今秋花，石戴古车辙<sup>㉛</sup>。青云动高兴<sup>㉜</sup>，幽事亦可悦<sup>㉝</sup>。

山果多琐细<sup>㉞</sup>，罗生杂橡栗<sup>㉟</sup>。或红如丹砂<sup>㊱</sup>，或黑如点漆<sup>㊲</sup>。雨露之所濡<sup>㊳</sup>，甘苦齐结实<sup>㊴</sup>。缅思桃源内<sup>㊵</sup>，益叹身世拙<sup>㊶</sup>。坡陀望鄜畴<sup>㊷</sup>，岩谷互出没<sup>㊸</sup>。我行已水滨<sup>㊹</sup>，我仆犹木末<sup>㊺</sup>。鸱鸟鸣黄桑<sup>㊻</sup>，野鼠拱乱穴<sup>㊼</sup>。夜深经战场<sup>㊽</sup>，寒月照白骨。潼关百万师，往者散何卒<sup>㊾</sup>。遂令半秦民<sup>㊿</sup>，残害为异物<sup>㋀</sup>。况我堕胡尘<sup>㋁</sup>，及归尽华发<sup>㋂</sup>。经年至茅屋<sup>㋃</sup>，妻子衣百结<sup>㋄</sup>。恸哭松声回<sup>㋅</sup>，悲泉共幽咽<sup>㋆</sup>。平生所娇儿，颜色白胜雪<sup>㋇</sup>。见耶背面啼<sup>㋈</sup>，垢腻脚不袜<sup>㋉</sup>。床前两小女，补绽才过膝<sup>㋊</sup>。海图坼波涛<sup>㋋</sup>，旧绣移曲折。天吴及紫凤<sup>㋌</sup>，颠倒在短褐<sup>㋍</sup>。老夫情怀恶<sup>㋎</sup>，呕泄卧数日<sup>㋏</sup>。那无囊中帛<sup>㋐</sup>，救汝寒凜慄<sup>㋑</sup>。粉黛亦解包<sup>㋒</sup>，衾裯稍罗列<sup>㋓</sup>。瘦妻面复光，痴女头自栉<sup>㋔</sup>。学母无不为，晓妆随手抹。移时施朱铅<sup>㋕</sup>，狼藉画眉阔<sup>㋖</sup>。生还对童稚，似欲忘饥渴。问事竞挽须<sup>㋗</sup>，谁能即嗔喝<sup>㋘</sup>。翻思在贼愁<sup>㋙</sup>，甘受杂乱聒<sup>㋚</sup>。新归且慰意，生理焉能说<sup>㋛</sup>。至尊尚蒙尘<sup>㋜</sup>，几日休练卒<sup>㋝</sup>。仰观天色改<sup>㋞</sup>，坐觉妖氛豁<sup>㋟</sup>。阴风西北来，惨澹随回纥<sup>㋠</sup>。其王愿助顺<sup>㋡</sup>，其俗善驰突<sup>㋢</sup>。送兵五千人，驱马一万匹<sup>㋣</sup>。此辈少为贵<sup>㋤</sup>，四方服勇决<sup>㋥</sup>。所用皆鹰腾<sup>㋦</sup>，破敌过箭疾<sup>㋧</sup>。圣心颇虚仁<sup>㋨</sup>，时议气欲夺<sup>㋩</sup>。伊洛指掌收<sup>㋪</sup>，西京不足拔<sup>㋫</sup>。官军请深入，蓄锐可俱发<sup>㋬</sup>。此举开青徐<sup>㋭</sup>，旋瞻略恒碣<sup>㋮</sup>。昊天积霜露<sup>㋯</sup>，正气有肃杀<sup>㋰</sup>。祸转亡胡岁<sup>㋱</sup>，势成擒胡月。胡命其能久<sup>㋲</sup>，皇纲未宜绝<sup>㋳</sup>。忆昨狼狈初<sup>㋴</sup>，事与古先别<sup>㋵</sup>。奸臣竟菹醢<sup>㋶</sup>，同恶随荡析<sup>㋷</sup>。不闻夏殷衰<sup>㋸</sup>，中自诛褒姒<sup>㋹</sup>。周汉获再兴<sup>㋺</sup>，宣光果明哲<sup>㋻</sup>。桓桓陈将军<sup>㋼</sup>，仗钺奋忠烈<sup>㋽</sup>。微尔人尽非<sup>㋾</sup>，于今国犹活。凄凉大同殿<sup>㋿</sup>，寂寞白兽闕<sup>㊀</sup>。都人望翠华<sup>㊁</sup>，佳气向金阙<sup>㊂</sup>。园陵固有神<sup>㊃</sup>，扫洒数不缺<sup>㊄</sup>。煌煌太宗业<sup>㊅</sup>，树立甚宏达<sup>㊆</sup>。

①至德二载（757）秋，杜甫自凤翔归郾州后作。②皇帝二载：即肃宗至德二载。③初吉：月初的吉日，即初一。④杜子：杜甫自称。⑤苍茫：旷远迷茫貌。问：探望。⑥维：发语词。艰虞：艰苦危难。虞，全



诗校：“一作危。”⑦暇日：空闲的时候。⑧顾惭：自觉惭愧。恩私被：皇恩单独加在自己身上。⑨蓬荜：蓬门荜户，贫苦人所居。此指杜甫在郾州的家。⑩拜：全诗校：“一作奉。”诣：到。阙下：指朝廷。全诗校：“一作阁门。”⑪怵惕：惶恐不安。久未出：不忍离去。⑫谏诤：时杜甫为左拾遗，职掌谏诤。姿：风貌。⑬遗失：遗漏失误。⑭中兴主：使国家从衰败中重新崛起的君主。⑮经纬：纺织时纵线称经，横线称纬。用以比喻治理国家的方略。密勿：勤勉谨慎。⑯东胡：指安庆绪。时安庆绪已弑父安禄山，仍僭号称帝，故云“反未已”。⑰臣甫：杜甫对皇帝的自称。愤所切：恨得最深的事。⑱行在：见206·10②。⑲途：全诗校：“一作路。”恍惚：心神不安貌。⑳含：全诗校：“一作合。”疮痍：创伤。指战乱。㉑忧虞：忧虑。毕：结束。㉒靡靡：行步迟缓。阡陌：田间小道。㉓眇：稀少。萧瑟：萧条冷落。瑟，全诗校：“一作索。”㉔被伤：带伤。㉕明灭：时隐时现。㉖寒山：旧历闰八月已在深秋，山有寒意，故云。重：重叠。㉗饮马窟：行军饮马的水池。㉘邠：邠州，今陕西彬县。郊：平原。地底：身在山上，故见邠郊如在地底。㉙荡潏(yù)：河水涌流貌。㉚猛虎：指怪石如虎。㉛戴：全诗校：“一作带，一作载。”㉜青云：指晴空。高兴：高远的兴致。㉝幽事：山中幽静的景物。㉞琐细：瘦小。㉟罗生：罗列丛生。橡栗：橡树的果实，似栗而小。㊱丹砂：即朱砂，红色。㊲点漆：形容小山果黑而发亮。㊳濡：沾湿，润泽。㊴苦：全诗校：“一作酸。”实：果实。㊵缅思：遥想。缅，全诗校：“一作縹。”桃源：即桃花源。晋陶渊明在《桃花源记》中虚构的理想社会。㊶拙：笨。㊷坡陀：山陵起伏不平貌。郾：郾州别称。时为祭天的台坛。郾乃春秋时秦文公祭西方之神白帝所筑。㊸岩谷：全诗校：“一作谷岩。”㊹水滨：指山下。㊺木末：树梢。指山上。㊻鸱鸟：猫头鹰。鸟，全诗校：“一作梟。”黄桑：挂满秋叶的桑树。㊼拱乱穴：拱立于乱穴中间。㊽深：全诗校：“一作中。”㊾“潼关”二句：天宝十五载(756)六月，哥舒翰率二十万大军守潼关，杨国忠迫其匆促出战，结果全军覆没。散：全诗校：“一作败。”卒：仓猝。㊿半：半数。秦民：关中人民。㊽为异物：指死亡。㊾堕：全诗校：“一作随。”堕胡尘：指为叛军所俘。㊿华发：白头发。㊽经年：杜甫去年秋离家，今年秋归来，经过一个年头。㊾百结：打满补钉。㊿恸哭：放声大哭。回：全诗校：“一作迴。”㊽幽：全诗校：“一作鸣。”㊾颜色：面容。㊿耶：同“爷”，指父亲。㊽垢腻：

满身污垢。不袜：没穿袜子。㊽补绽：补缀的衣服。㊾海图：衣服上所绣的海景图案。坼：裂开。㊿天吴：神话中的水神。紫凤：传说中以紫色为主的五彩凤凰。二者指衣上的图案。㊽褴褛：粗陋的衣服。褴，全诗校：“一作短。”㊾老夫：杜甫自称。情怀恶：心绪很坏。㊿泄：全诗校：“一作咽。”又校：全句“一作数日卧呕泄。”㊽那无：哪无，岂无。㊾寒凛凛：冻得发抖。㊿粉黛：粉以搽脸，黛以描眉。包：原作“苞”，校云：“一作包”，据改。㊽衾：被子。褥：床帐。㊿栉：梳头。㊽移时：费了很多时间。朱铅：红粉。㊿狼藉：杂乱。画眉阔：唐时女子画眉，以阔为美。㊽问事：问这问那。竞挽须：争着拉胡子。㊿嗔喝：嗔怒喝止。㊽翻思：回想。㊿乱聒：乱吵乱闹。㊽生理：生计，生活安排。说：全诗校：“一作脱。”㊿至尊：皇帝。蒙尘：皇帝流亡在外，蒙受风尘之苦。㊽几日：何时。休练卒：停止练兵，结束战争。㊿观：全诗校：“一作看。”㊽坐觉：顿觉。妖氛：指叛乱的不祥之气。豁：开朗，澄清。氛，原作“气”，校云：“一作氛。”据改。㊽阴风、惨澹：形容回纥兵的剽悍和杀气。回纥：唐代西北部族名。德宗时改名回鹘。当时肃宗向回纥借兵平息叛乱。纥，原作“鹘”，校云：“一作纥”，据改。㊽其王：指回纥王怀仁可汗。助顺：归顺助战。㊿善：全诗校：“一作喜。”驰突：骑射突击。㊽五千人、一万匹：指回纥兵每人有马两匹。㊿此辈：指回纥兵。少为贵：杜甫反对多用回纥兵，其中有提防意。㊽勇决：勇敢果决。㊿鹰腾：飞腾搏击如鹰。㊽过：全诗校：“一作如。”㊽圣：指肃宗。虚仁：虚心期待。㊽时议：当时朝廷上下的议论。气欲夺：指不敢发表不同意见。㊽伊洛：流经洛阳的二水名，代指洛阳。指掌收：轻而易举即可收复。㊽西京：长安。不足拔：不值得一攻。㊽可：原作“何”，校云：“一作可，一作伺。”作“可”是，今据改。㊽青：青州，在今山东青州市。徐：徐州，在今江苏徐州市。㊿旋瞻：不久即可看到。略：攻占。恒：北岳恒山，在今山西浑源县。碣：碣石山，在今河北昌黎县。㊽昊天：秋天。㊿正气：严正的气象。肃杀：严酷萧瑟貌。㊽“祸转”句：指叛军恶运已到。㊿其：岂。㊽皇纲：皇朝的纲纪，国运。㊽昨：全诗校：“一作昔。”狼狽：困苦受窘之态，指玄宗仓皇出走。㊽古先：古代。㊿奸臣：指杨国忠等。菹醢(jū hǎi)：剁成肉酱。㊽同恶：指杨氏家族，党羽。荡析：消除净尽。㊽不闻：没听说过。夏殷：全诗校：“当作殷周。”从下文看，此指夏、殷、周三代。㊽中自：犹主动。褒姒：



褒姒和妲己。夏桀因宠爱妹喜，殷纣王因宠爱妲己，周幽王因宠爱褒姒而亡国。⑩再兴：中兴。⑪宣光：周宣王，汉光武帝。明哲：英明圣哲。⑫桓桓：威武貌。陈将军：陈玄礼，曾为左龙武大将军。护卫玄宗逃离长安，行至马嵬坡，他支持兵谏，当场格杀杨国忠，并迫使玄宗缢杀杨贵妃。⑬仗钺：指护卫皇帝。钺，大斧。⑭微尔：犹无你。指陈玄礼。⑮大同殿：在长安兴庆宫勤政楼北，是玄宗经常朝见群臣之处。⑯白兽闼：汉未央宫有白虎殿。殿门曰闼。唐人避讳改虎为兽。此指唐宫阙。⑰都人：京城的人。翠华：皇帝仪仗中饰有翠鸟羽毛的旌旗。⑱佳气：中兴气象。金阙：金饰的宫门。指皇宫。⑲园陵：指唐代先帝陵墓。⑳扫洒：祭祀。数：礼数。㉑煌煌：辉煌。太宗业：指唐太宗创建李唐王朝的业绩。㉒宏达：宏伟昌盛。

#### 14 得舍弟消息<sup>①</sup>

风吹紫荆树<sup>②</sup>，色与春庭暮<sup>③</sup>。花落辞故枝<sup>④</sup>，风回返无处<sup>⑤</sup>。骨肉恩书重，漂泊难相遇。犹有泪成河，经天复东注<sup>⑥</sup>。

①乾元元年（758）春作。②紫荆：木名，多植于庭院间，因似黄荆花又深紫，故名。南朝梁吴均《续齐谐记》载：田真兄弟三人欲分家，将砍庭中紫荆，紫荆未砍先枯。田真等见而感悟，放弃分家的决定，紫荆复生长茂盛。后因以紫荆喻兄弟情谊。③“色与”句：言花色与薄暮春光一同黯淡。④花落：喻兄弟分离。⑤风回：喻漂泊难遇。⑥“犹有”二句：天上银河春夜向东，故曰“经天”、“东注”。时杜甫在长安，弟在河南。

#### 15 徒步归行<sup>①</sup>原注：赠李特进。自凤翔赴郾州途经邠州作

明公壮年值时危<sup>②</sup>，经济实藉英雄姿<sup>③</sup>。国之社稷今若是<sup>④</sup>，武定祸乱非公谁<sup>⑤</sup>。凤翔千官且饱饭，衣马不复能轻肥<sup>⑥</sup>。青袍朝士最困者，白头拾遗徒步归<sup>⑦</sup>。人生交契无老少<sup>⑧</sup>，论交何必先同调<sup>⑨</sup>。妻子山中哭向天，须公枥上追风骠<sup>⑩</sup>。

①至德二载（757）作。李特进：当为李嗣业，京兆高陵人，因随高仙芝平少勃律有功，加特进。事见《旧唐书》本传。②明公：对权贵官长的尊称。时危：

指安史之乱。③经济：经国济民。④社稷：土、谷之神的坛埴，为国家政权的象征。⑤公：指李特进。⑥轻肥：轻裘肥马。⑦白头拾遗：杜甫自称。⑧交契：交情，友好投合。无老少：忘年之交。⑨交：全诗校：“一作心。”⑩枥：马槽。追风：马名，以驰疾而称。秦始皇有名马七匹，其一为追风。见晋崔豹《古今注·鸟兽》。骠：黄白色的马。

#### 16 玉华宫<sup>①</sup>贞观二十一年作玉华宫，后改为寺。在宜君县北风皇谷

溪回松风长<sup>②</sup>，苍鼠窜古瓦。不知何王殿<sup>③</sup>，遗构绝壁下。阴房鬼火青<sup>④</sup>，坏道哀湍泻<sup>⑤</sup>。万籁真笙竽<sup>⑥</sup>，秋色正萧洒<sup>⑦</sup>。美人为黄土，况乃粉黛假<sup>⑧</sup>。当时侍金舆<sup>⑨</sup>，故物独石马<sup>⑩</sup>。忧来藉草坐<sup>⑪</sup>，浩歌泪盈把<sup>⑫</sup>。冉冉征途间<sup>⑬</sup>，谁是长年者<sup>⑭</sup>？

①至德二载（757）作。玉华宫：唐宫名，故址在今陕西宜君县西南。②溪：玉华宫前有溪名醴醪溪。回：全诗校：“一作迥。”③不知：并非不知，只是极言其荒凉冷落。④阴房：指荒墓。鬼火：磷火。⑤湍：急流。⑥万籁：指自然界中的一切声响。笙竽：两种竹管乐器名。全诗校：“一作竽瑟。”⑦色：全诗校：“一作气，一作光。”正：全诗校：“一作极。”萧洒：超逸脱俗。⑧粉黛假：指殉葬的木偶人。⑨金舆：天子车驾。⑩石马：石刻之马，列于墓前。⑪藉草坐：坐在草地上。⑫浩歌：长歌。盈把：满把。⑬冉冉：渐进貌。⑭长年：长生。

#### 17 九成宫<sup>①</sup>本隋仁寿宫，贞观修以避暑，更名九成。在麟游县西五里

苍山入百里，崖断如杵臼<sup>②</sup>。曾宫凭风回<sup>③</sup>，岌岌土囊口<sup>④</sup>。立神扶栋梁<sup>⑤</sup>，凿翠开户牖<sup>⑥</sup>。其阳产灵芝<sup>⑦</sup>，其阴宿牛斗<sup>⑧</sup>。纷披长松倒<sup>⑨</sup>，揭磈怪石走<sup>⑩</sup>。哀猿啼一声，客泪迸林藪<sup>⑪</sup>。荒哉隋家帝<sup>⑫</sup>，制此今颓朽。向使国不亡<sup>⑬</sup>，焉为巨唐有<sup>⑭</sup>。虽无新增修，尚置官居守<sup>⑮</sup>。九成宫置总监一人，副监一人，丞、簿、录事各一人。巡非瑶水远<sup>⑯</sup>，迹是雕墙后<sup>⑰</sup>。我行属时危<sup>⑱</sup>，仰望嗟叹久。天王守太白<sup>⑲</sup>，驻马更搔首<sup>⑳</sup>。

①至德二载（757）作。②杵臼：舂米器具。喻指山

谷深而圆。③曾宫：层层宫殿。回：全诗校：“一作迴。”④岌岌(yè)：高峻貌。土囊口：山谷口。⑤“立神”句：语本汉王延寿《鲁灵光殿赋》：“神灵扶其栋宇。”梁：全诗校：“一作宇。”⑥户牖：门窗。⑦灵芝：菌类植物。古以芝为瑞草，故名灵芝。⑧牛斗：牛宿与斗宿。⑨纷披：散乱貌。披：全诗校：“一作扶。”倒：全诗校：“一作侧。”⑩揭嶭(niè)：极高貌。《鲁灵光殿赋》：“飞阶揭嶭。”⑪客：杜甫自谓。林藪：山林草泽间。⑫荒：荒唐。隋家帝：隋文帝杨坚。《资治通鉴》卷一七八载：隋文帝开皇十三年二月，诏营仁寿宫于岐山之北。夷山堙谷以立宫殿，崇台累榭，宛转相属。役使严急，丁夫死者以万数。⑬向使：假若。⑭巨唐：唐尧之世。此指李唐王朝。⑮置：全诗校：“一作署。”⑯瑶水：即瑶池，见205·21⑳。⑰雕墙：指宫墙。⑱行：全诗校：“一作来。”⑲天王：即天子。指肃宗。守：全诗校：“一作狩。”太白：山名，见206·10㉑。⑳搔首：抓头挠发，有所思貌。搔，全诗校：“一作回。”

## 18 羌村<sup>①</sup>

峥嵘赤云西<sup>②</sup>，日脚下平地<sup>③</sup>。柴门鸟雀噪<sup>④</sup>，  
 归客千里至<sup>⑤</sup>。妻孥怪我在<sup>⑥</sup>，惊定还拭泪<sup>⑦</sup>。  
 世乱遭飘荡，生还偶然遂<sup>⑧</sup>。邻人满墙头，感  
 叹亦歔歔<sup>⑨</sup>。夜阑更秉烛<sup>⑩</sup>，相对如梦寐<sup>⑪</sup>。

①至德二载(757)秋作。羌村：在鄜州城西北。旧址在今陕西富县岔口乡大申号村。②峥嵘：山高峻貌。此形容云峰。赤云：晚霞。③日脚：即太阳。古人不知地球在转，以为太阳在走，故有“日脚”之说。④柴门：见206·6⑨。⑤归客：杜甫自称。全诗校：“一作客子。”⑥妻孥：妻子与儿女。怪我在：惊讶我还活着。⑦惊定：惊魂方定。定，全诗校：“一作走。”拭：擦。⑧生还：活着回来。遂：如愿以偿。⑨歔歔：哽咽，抽泣。⑩夜阑：夜深。秉烛：燃烛。⑪梦寐：梦中。

## 其二

晚岁迫偷生<sup>①</sup>，还家少欢趣。娇儿不离膝，畏  
 我复却去<sup>②</sup>。忆昔好追凉<sup>③</sup>，故绕池边树。萧  
 萧北风劲<sup>④</sup>，抚事煎百虑<sup>⑤</sup>。赖知禾黍收<sup>⑥</sup>，  
 已觉糟床注<sup>⑦</sup>。如今足斟酌，且用慰迟暮<sup>⑧</sup>。

①晚岁：老年。杜甫时年四十六岁，因饱经忧患，心

境已未老先衰。迫偷生：被迫苟且偷生。②复却去：刚来又走。③忆昔：指去年移家鄜州时。追凉：追随着树荫乘凉。④萧萧：风声。⑤抚事：思忖起家事国事。煎百虑：千忧百虑，心如煎熬。⑥赖：幸亏。禾黍：全诗校：“一作黍稷，一作黍稌。”⑦糟床：酿酒的器具。注：流下。⑧且：姑且。迟暮：晚年。

## 其三

群鸡正乱叫<sup>①</sup>，客至鸡斗争<sup>②</sup>。驱鸡上树木<sup>③</sup>，  
 始闻叩柴荆<sup>④</sup>。父老四五人，问我久远行<sup>⑤</sup>。  
 手中各有携，倾榼浊复清<sup>⑥</sup>。苦辞酒味薄<sup>⑦</sup>，  
 黍地无人耕。兵革既未息<sup>⑧</sup>，儿童尽东征<sup>⑨</sup>。  
 请为父老歌，艰难愧深情<sup>⑩</sup>。歌罢仰天叹，四  
 座泪纵横。

①正：全诗校：“一作忽。”②客：来客。即下文中的父老。斗争：全诗校：“一作正生。”③“驱鸡”句：鸡栖树上，故云。④柴荆：柴门。⑤问：慰问。⑥榼(kē)：酒器。浊复清：有浊酒也有清酒。⑦苦辞：再三地说。苦，全诗校：“一作莫。”⑧兵革：兵器与衣甲。指战事。⑨儿童：指未成年的男子。童，全诗校：“一作郎。”东征：指收复两京之役。⑩深：全诗校：“一作馀。”

## 19 偃仄行赠毕曜<sup>①</sup>

偃仄何偃仄<sup>②</sup>，我居巷南子巷北<sup>③</sup>。可恨邻里  
 间<sup>④</sup>，十日不一见颜色<sup>⑤</sup>。自从官马送还官<sup>⑥</sup>，  
 行路难行涩如棘。我贫无乘非无足<sup>⑦</sup>，昔者相  
 过今不得。实不是爱微躯，又非关足无力<sup>⑧</sup>。  
 徒步翻愁官长怒，此心炯炯君应识<sup>⑨</sup>。晓来急  
 雨春风颠，睡美不闻钟鼓传。东家蹇驴许借  
 我<sup>⑩</sup>，泥滑不敢骑朝天<sup>⑪</sup>。已令请急会通籍<sup>⑫</sup>，  
 男儿性命绝可怜<sup>⑬</sup>。焉能终日心拳拳<sup>⑭</sup>，忆君  
 诵诗神凛然<sup>⑮</sup>。辛夷始花亦已落<sup>⑯</sup>，况我与子  
 非壮年。街头酒价常苦贵，方外酒徒稀醉  
 眠<sup>⑰</sup>。速宜相就饮一斗<sup>⑱</sup>，恰有三百青铜钱。  
 建中三年，置肆酿酒，斛收直三千。

①乾元元年(758)春在谏省作。偃仄：迫近，密集貌。仄，全诗校：“一作侧。”又校：“一作《偃偃行》，篇中字亦作‘偃偃’。一作《赠毕四曜》。”毕曜：参见卷二四四小传。②言所居巷子狭隘简陋。③



子：指毕曜。④邻里：邻居。古以五家为邻，五邻为里。⑤不一见颜色：不见一面。⑥指至德二载二月，肃宗议收复两京，尽括公私马以助军。⑦无乘：无马可骑。⑧不是：全诗校：“一作未敢。”爱微躯：全诗校：“一作慵相访。”又校：“一本二句起处无‘实’‘又’二字。”⑨炯炯：明亮貌。⑩蹇驴：跛驴。⑪朝天：朝见皇帝。⑫请急：请假。通籍：官员入朝，将记有姓名、年龄、身份的竹片挂在宫门外，经核对，合者乃得入宫。记名于门籍称通籍。全诗校：“一作已令把牒还请假。”⑬性：原作“信”，校云：“一作性”，据改。⑭拳拳：恳切，忠谨貌。⑮凛然：严肃貌。⑯辛夷：香木名，树高二三丈，紫花似莲而小，香气馥郁。江南正月开花，北方二月始开。亦：全诗校：“一作又。”⑰方外：世俗之外。⑱速宜：全诗校：“一作径须。”

## 20 送李校书二十六韵<sup>①</sup> 李舟，陇西人，后封陇西县男。父岑，水部郎中、眉州刺史

代北有豪鹰<sup>②</sup>，生子毛尽赤<sup>③</sup>。渥洼骐驎儿<sup>④</sup>，尤异是虎脊<sup>⑤</sup>。李舟名父子<sup>⑥</sup>，清峻流辈伯<sup>⑦</sup>。人间好少年<sup>⑧</sup>，不必须白皙<sup>⑨</sup>。十五富文史，十八足宾客<sup>⑩</sup>。十九授校书，二十声辉赫<sup>⑪</sup>。众中每一见<sup>⑫</sup>，使我潜动魄<sup>⑬</sup>。自恐二男儿<sup>⑭</sup>，辛勤养无益。乾元元年春<sup>⑮</sup>，万姓始安宅<sup>⑯</sup>。舟也衣彩衣<sup>⑰</sup>，告我欲远适。倚门固有望<sup>⑱</sup>，敛衽就行役<sup>⑲</sup>。南登吟白华<sup>⑳</sup>，已见楚山碧<sup>㉑</sup>。蔼蔼咸阳都<sup>㉒</sup>，冠盖日云积<sup>㉓</sup>。何时太夫人<sup>㉔</sup>，堂上会亲戚。汝翁草明光<sup>㉕</sup>，天子正前席<sup>㉖</sup>。归期岂烂漫<sup>㉗</sup>，别意终感激。顾我蓬屋姿<sup>㉘</sup>，谬通金闺籍<sup>㉙</sup>。小来习性懒，晚节慵转剧<sup>㉚</sup>。每愁悔吝作<sup>㉛</sup>，如觉天地窄。美君齿发新<sup>㉜</sup>，行已能夕惕<sup>㉝</sup>。临岐意颇切<sup>㉞</sup>，对酒不能吃。回身视绿野，惨澹如荒泽<sup>㉟</sup>。老雁春忍饥<sup>㊱</sup>，哀号待枯麦。时哉高飞燕，绚练新羽翮<sup>㊲</sup>。长云湿褒斜<sup>㊳</sup>，汉水饶巨石。无令轩车迟，衰疾悲夙昔<sup>㊴</sup>。

①乾元元年（758）春在谏省作。校书：官名，即校书郎，掌校讎典籍。参见《通典·职官》。李舟，《新唐书·宗室世系表》：舟字公受，虔州刺史，陇西县男。按：杜诗题中纪韵者，皆为排律，此篇为五古，不当纪韵，疑属刊误。②代北：即代州，辖区相当于

今山西北部的代县、繁峙、五台、原平等县。豪鹰：雄鹰。③“生子”句：谓毛色上有血点，为名鹰的特征之一。④渥洼：见205·36④。骐驎：见206·9⑤。儿：全诗校：“一作种。”⑤虎：原作“龙”，校云：“一作虎。”据改。汉《天马歌》：“虎脊两，化若鬼。”（《汉书·礼乐志二》）⑥名父子：名父之子。⑦流辈：同辈，同一流。流，全诗校：“一作时。”伯：最为出众者。⑧好：全诗校：“一作妙。”⑨白皙：肤色洁白。汉乐府《陌上桑》：“为人洁白皙。”⑩足宾客：交游甚广。⑪辉：全诗校：“一作焯，一作烜，一作焯。”⑫众中：人群之中。⑬潜：暗中。⑭二男儿：指杜甫之子宗文、宗武。⑮元：全诗校：“一作二。”⑯万姓：犹百姓。⑰彩衣：老莱子孝养双亲，行年七十，常穿五色彩衣，作婴儿状，以博父母一笑。事见《太平御览》卷四一三引师觉授《孝子传》。后用作孝亲的典故。⑱倚门：形容慈母盼望儿女归来的殷切心情。《战国策·齐策六》：“王孙贾年十五，事闵王。王出走，失王之处。其母曰：‘女（汝）朝出而晚来，则吾倚门而望；女（汝）暮出而不还，则吾倚闾而望。’”⑲敛衽：整理衣服。行役：行旅之事。⑳南登：南行。白华：《诗·小雅》逸诗篇名。《诗序》：“《白华》，孝子之洁白也。”㉑楚山：楚地的山。舟母所在之处。㉒蔼蔼：盛大貌。咸阳都：西京长安。㉓冠盖：冠，礼帽；盖，车盖。官吏的服饰和车驾。曰云：全诗校：“一作已如。”㉔太夫人：尊称舟母。㉕汝翁：尊称舟父。草：起草。明光：汉代宫殿名。此借指唐宫。㉖前席：移坐而前。汉文帝坐宣室，召贾谊问鬼神事。至夜半，文帝前席。事见《汉书·贾谊传》。此句言得皇帝器重。㉗烂漫：遥远貌。漫，全诗校：“一作熯。”㉘顾：念。㉙金闺：即金马门，本汉宫门名，代指朝廷。闺：全诗校：“一作门。”谢朓《始出尚书省》：“既通金闺籍。”㉚节：全诗校：“一作岁。”慵：懒。㉛悔吝：犹悔恨。《易·系辞上》：“悔吝者，忧虞之象也。”㉜齿发新：指年青。㉝夕惕：形容戒慎恐惧，不敢怠慢。㉞临岐：分道惜别。㉟荒泽：战乱后的原野景象。㊱春忍：全诗校：“一作忍春。”㊲绚练：疾速。㊳褒斜：古道名，也称褒斜道，因褒水、斜水流经而得名。南口称褒谷，在今陕西勉县褒城镇北十里；北口称斜谷，在今陕西眉县西南三十里。通道山势险要，自古为川陕交通要道。㊴夙昔：昔时，往日。

## 21 洗兵马<sup>①</sup> 原注：收京后作

中兴诸将收山东<sup>②</sup>，捷书夜报清昼同<sup>③</sup>。河广



传闻一苇过<sup>④</sup>，胡危命在破竹中<sup>⑤</sup>。只残邺城不日得<sup>⑥</sup>，独任朔方无限功<sup>⑦</sup>。郭子仪领朔方军，屡破贼，拔卫州，进围邺城。京师皆骑汗血马<sup>⑧</sup>，回纥回纥以骁骑三千助讨安庆绪。喂肉葡萄宫<sup>⑨</sup>。已喜皇威清海岱<sup>⑩</sup>，常思仙仗过崆峒<sup>⑪</sup>。山在平凉县西。三年笛里关山月<sup>⑫</sup>，万国兵前草木风<sup>⑬</sup>。成王广平王俶功大心转小<sup>⑭</sup>，郭相中书令郭子仪谋深古来少<sup>⑮</sup>。司徒李光弼加检校司徒清鉴悬明镜<sup>⑯</sup>，尚书王思礼迁兵部尚书气与秋天杳<sup>⑰</sup>。二三豪俊为时出<sup>⑱</sup>，整顿乾坤济时了<sup>⑲</sup>。东走无复忆鲈鱼<sup>⑳</sup>，南飞觉有安巢鸟<sup>㉑</sup>。青春复随冠冕入<sup>㉒</sup>，紫禁正耐烟花绕<sup>㉓</sup>。鹤驾通宵凤辇备<sup>㉔</sup>，鸡鸣问寝龙楼晓<sup>㉕</sup>。攀龙附凤势莫当<sup>㉖</sup>，天下尽化为侯王<sup>㉗</sup>。加封蜀郡、灵武元从功臣，肃宗独厚郭湜、李辅国辈。汝等岂知蒙帝力<sup>㉘</sup>，时来不得夸身强<sup>㉙</sup>。关中既留萧丞相<sup>㉚</sup>，谓杜鸿渐。肃宗至平凉，鸿渐悉录军资储厩上之。上喜曰：“灵武，吾之关中，卿乃萧何也。”幕下复用张子房<sup>㉛</sup>。时张镐代房为相，故下专言之。张公一生江海客<sup>㉜</sup>，身长九尺须眉苍。征起适遇风云会<sup>㉝</sup>，扶颠始知筹策良<sup>㉞</sup>。青袍白马更何有<sup>㉟</sup>，后汉今周喜再昌<sup>㊱</sup>。寸地尺天皆入贡<sup>㊲</sup>，奇祥异瑞争来送。不知何国致白环<sup>㊳</sup>，复道诸山得银瓮<sup>㊴</sup>。隐士谓李泌，时求归衡山。休歌紫芝曲<sup>㊵</sup>，词人解撰河清颂<sup>㊶</sup>。时杨炎辈争献灵武受命、凤翔出师颂之类。田家望望惜雨干<sup>㊷</sup>，布谷处处催春种<sup>㊸</sup>。淇上健儿归莫懒<sup>㊹</sup>，城南思妇愁多梦<sup>㊺</sup>。安得壮士挽天河<sup>㊻</sup>，净洗甲兵长不用<sup>㊼</sup>。

①乾元二年（759）春作。洗兵马：洗净甲兵，刀枪入库，盼战争早日结束之意。②中兴诸将：即下文中的成王、郭相、司徒、尚书等。山东：指西岳华山以东地区。③捷书：捷报。夜：原作“日”，校云：“一作夜，一作夕。”今改“夜”。清昼：白天。④河：黄河。《诗·卫风·河广》：“谁谓河广，一苇杭之。”⑤胡：指安史叛军。危：全诗校：“一作儿。”破竹：势如破竹。⑥只残：只剩下。邺城：即相州，今河南安阳市。⑦独任：专任。朔方：唐方镇名。时郭子仪为朔方节度使。⑧汗血马：见205·12⑪。此指来自西北地区的回纥兵马。⑨葡萄宫：汉上林苑宫殿名。汉元帝时尝宴单于于此。此指唐肃宗盛宴款待回纥将领。

⑩海岱：东海、泰山，指今山东省一带。⑪仙仗：天子仪仗。崆峒：见205·2②。为肃宗从长安逃奔灵武时经过之处。意在提醒肃宗安不忘危。⑫三年：从天宝十四载（755）十一月安史作乱，至作此诗时为三年零三个月。关山月：汉乐府横吹曲名。歌辞多写战士伤别怀乡之情。⑬万国：万方。草木风：即“风声鹤唳，草木皆兵”之意。⑭成王：肃宗的太子李俶。乾元元年三月，由楚王改封成王。在收复两京的战争中，担任兵马大元帅。心转小：变得小心谨慎。⑮郭相：郭子仪，时任中书令。参见卷九八小传。深：全诗校：“一作猷。”⑯司徒：李光弼，至德二载四月，加检校司徒。参见《旧唐书·李光弼传》。清鉴：明察。⑰尚书：王思礼，时迁任兵部尚书。参见《旧唐书·王思礼传》。气：气度。秋天杳：像秋空一样高远爽朗。⑱二三豪俊：即上文提到的几人。⑲济时了：渡过艰难岁月。⑳忆鲈鱼：晋吴郡人张翰字季鹰，辟齐王东曹掾，在洛阳见秋风起，因思吴中菰菜、莼羹、鲈鱼脍，曰：“人生贵得适志，何能羁宦数千里以要名爵乎？”遂辞官而归。事见《晋书·张翰传》。此句反用其意。㉑“南飞”句：翻用曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，何枝可依？”此句说流落在外的人可以回家了。巢：全诗校：“一作枝。”㉒青春：指时令，亦喻收京后王朝的新气象。冠冕：指朝臣。㉓紫禁：皇宫。禁，全诗校：“一作驾。”正耐：正合，正相称。㉔鹤驾：指太子李俶的车驾。《列仙传》卷上载，周灵王太子晋尝乘白鹤仙去，故有此称。凤辇：皇帝所乘的车子。此指肃宗车驾。㉕问寝：请早安。龙楼：皇帝所居。此指太上皇玄宗的住处。㉖攀龙附凤：指攀附肃宗和张淑妃的小人，如王玙、李辅国等。势：全诗校：“一作世。”㉗“天下”句：言肃宗赏官之滥。㉘汝等：鄙词，指被滥加封赏的人。蒙：全诗校：“一作象。”蒙帝力：指受到皇帝的提拔。㉙时来：适逢其时。㉚关中：今陕西关中地区。因在函谷关、武关、散关、萧关四关之中，故称。萧丞相：本指汉丞相萧何，刘邦引兵东进时，萧何留守关中，镇抚百姓，立了大功。这里借指杜鸿渐。㉛张子房：汉张良，字子房，刘邦的主要谋臣，屡出奇计，后封留侯。此喻张镐。㉜“张公”句：谓张镐本是在野之人。㉝征起：被征召做官。天宝十四载，张镐自布衣召拜左拾遗，至德二载拜相。风云会：指动乱之中明君与贤臣的遇合。㉞扶颠：扶救国家于颠危之中。筹策：谋略，策略。㉟青袍白马：用梁侯景作乱事。《梁书·侯景传》：“童谣曰：‘青丝白马寿阳来。’”背景果然乘白马，兵皆青衣。”



侯景是胡人，故以喻安、史。更何有：谓不足道。③后汉：指东汉光武帝。今周：指西周宣王。均为中兴之主，以比肃宗。再昌：中兴。④寸地尺天：指天下每处地方。⑤白环：白玉环。《竹书纪年》：“帝舜九年，西王母来朝，献白环、玉玦。”⑥银瓮：《孝经援神契》中说，帝王刑罚公平，有宝物银瓮出现，不汲自满。⑦休歌：不用再唱。紫芝曲：参见206·4⑧。⑨解：全诗校：“一作角。”河清颂：古人以黄河水清象征天下太平。南朝宋文帝时，黄河水清，鲍照作《河清颂》。⑩望望：急切盼望貌。⑪布谷：鸟名，每当春播时始鸣，声如“布谷”。⑫淇：淇水，在邺城附近。健儿：士兵。归莫懒：不要延迟回乡去春耕的时间。⑬思妇：出征士兵的妻子。⑭挽天河：引天河之水。⑮甲兵：铠甲和兵器。指战争。

22 留花门<sup>①</sup> 甘州东北千餘里，有居延海；又北三百里，有花门山堡；又东北千里，至回纥牙帐。肃宗还西京，叶护辞归，奏曰：“回纥战兵留在沙苑，今归灵夏取马，更为陛下收范阳餘孽。”

花门天骄子<sup>②</sup>，饱肉气勇决<sup>③</sup>。高秋马肥健，挟矢射汉月<sup>④</sup>。自古以为患，诗人厌薄伐<sup>⑤</sup>。修德使其来<sup>⑥</sup>，羈縻固不绝<sup>⑦</sup>。胡为倾国至<sup>⑧</sup>，出入暗金阙<sup>⑨</sup>。中原有驱除<sup>⑩</sup>，隐忍用此物<sup>⑪</sup>。公主宁国公主妻回纥可汗歌黄鹤<sup>⑫</sup>，君王指白日<sup>⑬</sup>。连云屯左辅<sup>⑭</sup>，百里见积雪<sup>⑮</sup>。长戟鸟休飞<sup>⑯</sup>，哀笳曙幽咽<sup>⑰</sup>。田家最恐惧，麦倒桑枝折。沙苑临清渭<sup>⑱</sup>，泉香草丰洁。渡河不用船，千骑常撒烈<sup>⑲</sup>。胡尘逾太行<sup>⑳</sup>，杂种抵京室<sup>㉑</sup>。花门既须留，原野转萧瑟<sup>㉒</sup>。

①乾元元年(758)秋在华州作。花门：见205·46②。②花门：原作“北门”，校云：“一作花门。”据改。天骄子：《汉书·匈奴传》：“南有大汉，北有强胡。胡者，天之骄子也。”③饱肉：以牛羊肉为主食。④射汉月：侵犯汉地。《汉书·匈奴传》：“举事，常随月盛壮以攻战，月亏则退。”⑤薄伐：征伐。《诗·小雅·六月》：“薄伐玁狁，至于太原。”⑥使其来：使之自行归顺。⑦羈縻：羈，马笼头；縻，牛鞅带。喻联络维系，指对少数民族而言。⑧胡为：为何。倾国至：举全国之兵而来。⑨金阙：皇宫。⑩驱除：扫荡叛军。⑪隐忍：无奈而容忍。此物：贬词，指回纥兵。⑫“公主”句：用汉武帝以细君公主嫁乌孙王事，喻肃宗以宁国公主嫁回纥昆伽可汗。细君至乌孙，尝作歌

曰：“居常土思兮心内伤，愿为黄鹄兮归故乡。”见《汉书·西域传下》。⑬“君王”句：肃宗指天发誓，向回纥求援。⑭连云：形容回纥兵多。左辅：见205·36②。⑮积雪：回纥习俗，衣冠、旗帜、帐篷皆为白色，故以雪为喻。⑯长戟：兵器，状似长矛。⑰笳：北方民族乐器。曙：全诗校：“一作晓。”⑱沙苑：见205·35⑲。清渭：见205·15·2④。⑲撒烈：马过河时摇摆跳跃的姿态。全诗校：“一作灭没，一作撒掠。”⑳胡尘：指安史叛军。太行：山名，在今山西河北交界处。㉑杂种：指史思明。史为突厥杂种胡。京室：指洛阳。㉒萧瑟：寂寞荒凉貌。

### 23 病后遇王倚饮赠歌<sup>①</sup>

麟角凤嘴世莫识<sup>②</sup>，煎胶续弦奇自见<sup>③</sup>。尚看王生抱此怀，在于甫也何由美。且遇王生慰畴昔<sup>④</sup>，素知贱子甘贫贱<sup>⑤</sup>。酷见冻馁不足耻<sup>⑥</sup>，多病沉年苦无健<sup>⑦</sup>。王生怪我颜色恶<sup>⑧</sup>，答云伏枕艰难遍<sup>⑨</sup>。疟疠三秋孰可忍<sup>⑩</sup>，寒热百日相交战<sup>⑪</sup>。头白眼暗坐有胝<sup>⑫</sup>，肉黄皮皱命如线<sup>⑬</sup>。惟生哀我未平复<sup>⑭</sup>，为我力致美肴膳<sup>⑮</sup>。遣人向市賒香粳<sup>⑯</sup>，唤妇出房亲自饌。长安冬菹酸且绿<sup>⑰</sup>，金城土酥静如练<sup>⑱</sup>。兼求富豪且割鲜<sup>⑲</sup>，密沽斗酒谐终宴。故人情义晚谁似<sup>㉑</sup>，令我手脚轻欲旋<sup>㉒</sup>。老马为驹信不虚<sup>㉓</sup>，当时得意况深眷<sup>㉔</sup>。但使残年饱吃饭<sup>㉕</sup>，只愿无事常相见。

①天宝十三载(754)作。遇：全诗校：“一作过。”②麟角凤嘴：喻罕见之物。识：全诗校：“一作辨。”③煎胶续弦：旧题汉东方朔《海内十洲记》载：西海中有凤麟洲，仙家煮凤喙及麟角合煎作胶，名为续弦胶，或名连金泥。此胶能续断弦折剑。④畴昔：往日。⑤贱子：杜甫自称。⑥冻馁：饥寒交迫。⑦沉年：终年。⑧颜色恶：病容枯槁。⑨伏枕：卧床。⑩疟疠：疟疾。⑪寒热：忽冷忽热，俗称打摆子。⑫胝(zhī)：褥疮。⑬命如线：言性命如一线系之，危在旦夕。⑭生：指王倚。平复：康复。⑮肴膳：饭菜。⑯香粳：稻的一种。⑰菹(zū)：酸菜。⑱金城：唐县名，在今陕西兴平县。土酥：土产之酥。酥，奶酪。⑲畜：原作“富”，校云：“一作畜”，据改。畜豪：即猪。校云：“一作畜豕。”⑳义：全诗校，“一作味。”㉑旋：原作“漩”，校云：“一作旋。”据改。㉒

老马为驹：《诗·小雅·角弓》：“老马反为驹，不顾其后。”信：全诗校：“一作总。”②深眷：深深眷恋。③残年：晚年。

## 24 湖城东遇孟云卿复归刘颢宅宿宴饮

散因为醉歌<sup>①</sup> 孟云卿，河南人。与元结、杜甫辈相友善

疾风吹尘暗河县<sup>②</sup>，行子隔手不相见<sup>③</sup>。湖城城南一开眼<sup>④</sup>，驻马偶识云卿面。向非刘颢为地主<sup>⑤</sup>，懒回鞭辔成高宴<sup>⑥</sup>。刘侯叹我携客来<sup>⑦</sup>，置酒张灯促华馔<sup>⑧</sup>。且将款曲终今夕<sup>⑨</sup>，休语艰难尚酣战<sup>⑩</sup>。照室红炉促曙光<sup>⑪</sup>，萦窗素月垂文练<sup>⑫</sup>。天开地裂长安陌<sup>⑬</sup>，寒尽春生洛阳殿<sup>⑭</sup>。岂知驱车复同轨<sup>⑮</sup>，可惜刻漏随更箭<sup>⑯</sup>。人生会合不可常，庭树鸡鸣泪如线<sup>⑰</sup>。

①乾元元年（758）冬自华州游东都作。湖城：唐县名，在今河南灵宝县西北。孟云卿：参见卷一四六小传。全诗校：“蔡本题上有冬末以事之东都七字。”②河县：湖城滨临黄河，故称。③隔手：以手遮目。④南：全诗校：“一作东，一作北。”⑤向：全诗校：“一作况。”地主：当地的主人，对往来过客而言。⑥成高：全诗校：“一作城南。”⑦叹：全诗校：“一作欢。”⑧促华馔：催促家人备置美酒佳肴。⑨款曲：殷勤酬应。终今夕：全诗校：“一作经今冬。”⑩语：全诗校：“一作话。”尚酣战：指当时九节度围安庆绪于邺城。⑪促曙光：全诗校：“一作簇曙花。”⑫萦：萦绕。素月：明月。文练：有花纹的熟丝织品。形容月光。文，全诗校：“一作秋。”⑬天开地裂：京房《易占》：“天开阳不足，地裂阴有馀，皆兵起下害上之象。”此指长安一度沦陷于安史叛军之手。陌：全诗校：“一作春。”⑭寒尽春生：喻乱极将治。指洛阳终得收复。全诗校：“一作紫阳春寒。”⑮同轨：车辙宽窄相同。引申为一统。此指王路已平，中途相遇。⑯刻漏：古代计时的器具。以铜壶盛水，壶底有孔，壶内竖一刻有度数的银箭，水从孔中漏出以计时。⑰线：全诗校：“一作霰。”

## 25 阆乡姜七少府设脍戏赠长歌<sup>①</sup>

姜侯设脍当严冬，昨日今日皆天风<sup>②</sup>。河冻未渔不易得<sup>③</sup>，凿冰恐侵河伯宫<sup>④</sup>。饕人受鱼鲛人手<sup>⑤</sup>，洗鱼磨刀鱼眼红<sup>⑥</sup>。无声细下飞碎

雪<sup>⑦</sup>，有骨已剝觜平声，喙也。春葱<sup>⑧</sup>。偏劝腹腴愧年少<sup>⑨</sup>，软炊香饭缘老翁<sup>⑩</sup>。落砧何曾白纸湿<sup>⑪</sup>，放箸未觉金盘空<sup>⑫</sup>。新欢便饱姜侯德<sup>⑬</sup>，清觞异味情屡极<sup>⑭</sup>。东归贪路自觉难<sup>⑮</sup>，欲别上马身无力<sup>⑯</sup>。可怜为人好心事，于我见子真颜色<sup>⑰</sup>。不恨我衰子贵时，怅望且为今相忆。

①乾元元年（758）冬自华州赴东都途中作。阆乡：唐县名，在今河南灵宝县西北。少府：县尉的别称。脍：细切的鱼肉。②天风：大风。③河冻未渔：全诗校：“一作河冻取鱼，一作黄河美鱼，一作黄河冰鱼，一作黄河味鱼。”④河伯：传说中的河神。姓冯名夷，华阴潼乡人，浴于河中溺死，遂为河伯。参见《史记·滑稽列传》正义。⑤饕人：厨师。鲛人：见205·30⑤。此指渔夫。⑥鱼眼红：鱼鲜则眼红。⑦无声细下：形容刀工之精。碎雪：喻鱼肉之白嫩。碎，全诗校：“一作素。”⑧觜春葱：形容鱼嘴部分鲜美而质脆。⑨偏：特意。腹腴：鱼肚上的软肉。愧年少：伤己之老，故愧于少年。⑩饭：全诗校：“一作粳。”⑪砧：菜板。何曾白纸湿：切鱼不洗，放置纸上以防发滑，故云。⑫放箸：犹言痛吃。⑬新欢：新朋友。饱：饱受。⑭清觞异味：即美酒佳肴。⑮东归：东去洛阳。因洛阳为故乡，故云“归”。贪路：急于赶路。贪，全诗校：“一作贫。”⑯身无力：言不忍分别。⑰子：姜少府。真颜色：真心实意。

## 26 戏赠阆乡秦少公<sup>①</sup>唐人称尉为少公短歌

去年行宫当太白<sup>②</sup>，朝回君是同舍客。同心不减骨肉亲，每语见许文章伯<sup>③</sup>。今日时清两京道<sup>④</sup>，相逢苦觉人情好<sup>⑤</sup>。昨夜邀欢乐更无<sup>⑥</sup>，多才依旧能潦倒<sup>⑦</sup>。

①与前诗同时作。少公：意同少府。公，全诗校：“一作翁，一作府。”②行宫：此指肃宗在凤翔的住处。当：全诗校：“一作守。”太白：山名。见206·10②。③文章伯：对善写文章者的尊称。犹今文豪。④时清：指两京已收复。两京道：连接长安与洛阳的国道。⑤苦觉：当时方言。犹格外觉得。⑥乐更无：更无如此之乐。⑦潦倒：蹉跎失意。秦少公多才而屈为下吏，故言。潦，全诗校：“一作倾。”

## 27 李鄠县丈人胡马行<sup>①</sup>

丈人骏马名胡骝，前年避胡过金牛<sup>②</sup>。回鞭却



走见天子<sup>③</sup>，朝饮汉水暮灵州<sup>④</sup>。自矜胡骝奇绝代<sup>⑤</sup>，乘出千人万人爱。一闻说尽急难材<sup>⑥</sup>，转益愁向驽骀辈<sup>⑦</sup>。头上锐耳批秋竹<sup>⑧</sup>，脚下高蹄削寒玉<sup>⑨</sup>。始知神龙别有种<sup>⑩</sup>，不比俗马空多肉<sup>⑪</sup>。洛阳大道时再清，累日喜得俱东行<sup>⑫</sup>。凤臆龙髻未易识<sup>⑬</sup>，侧身注目长风生<sup>⑭</sup>。

①作年同上诗。鄠县：即今陕西户县。丈人：对老人的尊称。胡马：胡地产的马。②胡：指安史之乱。全诗校：“一作贼。”金牛：自陕西勉县而西，南至四川剑阁县剑门关，称金牛道。自秦以后，由汉中入蜀，必经此道。李丈人扈从唐玄宗入蜀，经金牛道。③“回鞭”句：言李丈人自蜀赴灵武，朝见肃宗。④“朝饮”句：极言马行之快速。灵州：治灵武，肃宗即位处。天宝元年（742）改为灵武郡，乾元元年（758）复为灵州。⑤自矜：自夸。⑥急难材：如刘备的颅马跃过檀溪，以免刘表之追；刘牢之马跳过五丈涧，以脱慕容之逼。此言幸赖此马在安史之乱中脱祸。⑦驽骀：劣马。指诗人自己所骑的马。⑧锐耳：良马的特征之一。《齐民要术》卷六：“耳欲小而锐如削筒。”⑨高蹄：良马的又一特征。削寒玉：言其坚硬如铁，可以削玉。⑩神龙：传说天马为神龙之类。《魏书·吐谷浑传》载：青海内有小山，以良母马置此山，所生得驹，号为龙种。⑪俗：全诗校：“一作凡。”多肉：劣马之相。《齐民要术》卷六：“望之大，就之小，筋马也。望之小，就之大，肉马也。”⑫累日：连日。⑬凤臆龙髻：言马胸如凤，马鬣如龙。《晋书·苻坚传》载：大宛献天马千里驹，皆汗血，朱鬣五色，凤臆麟身。龙髻：全诗校：“一作麟髻。”⑭长风生：足下生风。

28

义鹘行<sup>①</sup>

阴崖有苍鹰<sup>②</sup>，养子黑柏颠<sup>③</sup>。白蛇登其巢，吞噬恣朝餐<sup>④</sup>。雄飞远求食，雌者鸣辛酸。力强不可制，黄口无半存<sup>⑤</sup>。其父从西归<sup>⑥</sup>，翻身入长烟<sup>⑦</sup>。斯须领健鹘<sup>⑧</sup>，痛愤寄所宣<sup>⑨</sup>。斗上捩孤影<sup>⑩</sup>，嗷哮来九天<sup>⑪</sup>。修鳞脱远枝<sup>⑫</sup>，巨颡坼老拳<sup>⑬</sup>。高空得蹭蹬<sup>⑭</sup>，短草辞蜿蜒<sup>⑮</sup>。折尾能一掉<sup>⑯</sup>，饱肠皆已穿<sup>⑰</sup>。生虽灭众雉，死亦垂千年<sup>⑱</sup>。物情有报复<sup>⑲</sup>，快意贵目前。兹实鸷鸟最<sup>⑳</sup>，急难心炯然<sup>㉑</sup>。功成失所往<sup>㉒</sup>，用舍何其贤<sup>㉓</sup>。近经湔水湄<sup>㉔</sup>，此事樵夫传<sup>㉕</sup>。

飘萧觉素发<sup>②</sup>，凛欲冲儒冠<sup>③</sup>。人生许与分<sup>④</sup>，只在顾盼间<sup>⑤</sup>。聊为义鹘行，用激壮士肝<sup>⑥</sup>。

①乾元元年（758）在长安时作。鹘：鹰类猛禽，又名隼。行：原无此字，校云：“宋刻诸本皆有行字。”据补。②阴崖：背阳的山崖。苍：全诗校：“一作二。”③黑柏颠：黑森森的柏树顶上。④噬：全诗校：“一作之。”恣：全诗校：“一作资。”⑤黄口：雏鸟。无：全诗校：“一作宁。”⑥归：全诗校：“一作来。”⑦长烟：长空。烟，云雾。⑧斯须：片刻。领健鹘：带来一只雄健的鹘。⑨痛愤：全诗校：“一作冤。”痛愤：全诗校：“一作愤懑。”宣：宣诉。⑩斗上：突然腾上高空。斗，通“陡”。捩：回旋。孤影：指义鹘。⑪嗷哮：厉声长鸣。全诗校：“一作无声。”⑫修鳞：指白蛇。⑬巨颡（sǎng）：蛇的额头。坼：裂开。老拳：鹘的爪距。⑭蹭蹬：困顿貌。⑮短：全诗校：“一作茂。”蜿蜒：曲折爬行貌。⑯一掉：垂死挣扎一下。掉，全诗校：“一作摆。”⑰饱：全诗校：“一作饥。”皆：全诗校：“一作今。”皆已：全诗校：“一作已皆。”⑱垂千年：指白蛇之死可垂鉴千年。⑲物情：万物之常情。报复：指善有善报，恶有恶报。⑳鸷鸟：猛禽。最：最为杰出。㉑急难：急人之所难。炯然：光明貌，指心胸坦荡。炯，全诗校：“一作皎。”㉒失所往：不知飞往何处。往，全诗校：“一作在。”㉓用舍：指义鹘的出击与飞逝。语本《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”㉔湔水：在长安杜陵附近，即今陕西长安县东南的湔河，流入渭水。湄：水边。㉕夫：全诗校：“一作人。”②飘萧：稀疏貌。③欲：全诗校：“一作烈，一作若。”冲儒冠：白发把帽子顶起。④许与分：指应人请求给人帮助。许与，全诗校：“一作计有。”⑤只在：全诗校：“一作亦存。”顾盼间：一瞬间。⑥用：全诗校：“一作永。”

29

画鹘行<sup>①</sup>

高堂见生鹘<sup>②</sup>，飒爽动秋骨<sup>③</sup>。初惊无拘挛<sup>④</sup>，何得立突兀<sup>⑤</sup>。乃知画师妙，巧刮造化窟<sup>⑥</sup>。写作神骏姿<sup>⑦</sup>，充君眼中物。乌鹄满樛枝<sup>⑧</sup>，轩然恐其出<sup>⑨</sup>。侧脑看青霄<sup>⑩</sup>，宁为众禽没。长翻如刀剑<sup>⑪</sup>，人寰可超越<sup>⑫</sup>。乾坤空峥嵘<sup>⑬</sup>，粉墨且萧瑟<sup>⑭</sup>。缅思云沙际<sup>⑮</sup>，自有烟雾质<sup>⑯</sup>。吾今意何伤，顾步独纡郁<sup>⑰</sup>。

①全诗校：“一作画雕。”②生：全诗校：“一作老。”

③飒爽：劲捷，神采飞动。秋骨：鹤至秋日换羽后更矫健，善搏击。④拘挛：束缚。挛，全诗校：“一作卷。”⑤突兀：居高而醒目。⑥“巧刮”句：谓画师巧夺天工。巧，原作“功”，全诗校：“一作巧。”据改。造化窟，指化育万物的天。⑦作：全诗校：“一作此。”⑧樛（jiū）枝：向下弯曲的树枝。⑨轩然：骚乱貌。⑩侧脑：斜仰起头。指画鹤。⑪长翻：翅膀。⑫人寰：人世间。⑬峥嵘：高旷貌。⑭粉墨：绘画用的颜料。此指画。⑮缅思：沉思。思，全诗校：“一作想。”⑯烟雾质：指翱翔于云雾之中的真鹤。⑰顾步：低头漫步。纡郁：忧思郁结。

### 30 瘦马行<sup>①</sup>

东郊瘦马使我伤<sup>②</sup>，骨骼硃兀如堵墙<sup>③</sup>。绊之欲动转欹侧<sup>④</sup>，此岂有意仍腾骧<sup>⑤</sup>。细看六印带官字<sup>⑥</sup>，监牧马，右膊皆印官字。众道三军遗路旁<sup>⑦</sup>。皮干剥落杂泥滓<sup>⑧</sup>，毛暗萧条连雪霜<sup>⑨</sup>。去岁奔波逐馀寇<sup>⑩</sup>，骅骝不惯不得将<sup>⑪</sup>。士卒多骑内厩马<sup>⑫</sup>，惆怅恐是病乘黄<sup>⑬</sup>。当时历块误一蹶<sup>⑭</sup>，委弃非汝能周防<sup>⑮</sup>。见人惨澹若哀诉<sup>⑯</sup>，失主错莫无晶光<sup>⑰</sup>。天寒远放雁为伴<sup>⑱</sup>，日暮不收乌啄疮<sup>⑲</sup>。谁家且养愿终惠，更试明年春草长。

①乾元元年（758）谪官华州后作。全诗校：“一作老马。”②东郊：指长安之东。瘦：全诗校：“一作老。”伤：伤心。③骼：全诗校：“一作骸。”硃（lù）兀：高耸，突出。④欹侧：倾斜。⑤腾骧：奔腾跳跃。⑥六：全诗校：“一作火。”六印：唐代官马身上的不同部位，有六处火烙的印记。参见《唐六典》卷七二《诸监·马印》。⑦三：全诗校：“一作官。”⑧杂：全诗校：“一作尽。”⑨毛暗：马有病，毛色发暗。⑩馀寇：指安史残部。⑪骅骝：见205·13⑯。不惯不得将：指未经调习不得使用。⑫内厩：宫内马厩。⑬乘黄：古之神马，其状如狐，背有双角，日行千里，乘之者寿二千岁。参见《山海经·海外西经》。⑭历块：王褒《圣主得贤臣颂》：“过都越国，蹶如历块。”意谓良马跨越一个国都，疾如迈过一个小土块。误一蹶：偶然失蹄。⑮委弃：弃置不用。能：全诗校：“一作难。”周防：处处防范。⑯惨澹：凄凉貌。⑰错莫：犹落寞，寂寞冷落。晶光：喻神采。晶，全诗校：“一作精。”⑱伴：全诗校：“一作侣。”⑲日暮不收：天晚无家可归。不，全诗校：“一作未。”收，全

诗校：“一作衣。”

31 新安吏<sup>①</sup>原注：“收京后作。虽收两京，贼犹充斥。”钱谦益曰：“以下诸诗，皆乾元二年自华州之东都道途所感而作。”

客行新安道<sup>②</sup>，喧呼闻点兵<sup>③</sup>。借问新安吏，县小更无丁<sup>④</sup>？府帖昨夜下<sup>⑤</sup>，次选中男天宝三载制，百姓年十八为中男。行<sup>⑥</sup>。中男绝短小<sup>⑦</sup>，何以守王城<sup>⑧</sup>？肥男有母送<sup>⑨</sup>，瘦男独伶俜<sup>⑩</sup>。白水暮东流<sup>⑪</sup>，青山犹哭声<sup>⑫</sup>。莫自使眼枯<sup>⑬</sup>，收汝泪纵横<sup>⑭</sup>。眼枯即见骨<sup>⑮</sup>，天地终无情<sup>⑯</sup>。我军取相州<sup>⑰</sup>，日夕望其平<sup>⑱</sup>。岂意贼难料<sup>⑲</sup>，归军星散营<sup>⑳</sup>。九节度围邺日久，军无统帅，且乏食。史思明自魏来救，战于安阳，官军溃。郭子仪断河阳桥，保东京。就粮近故垒<sup>㉑</sup>，练卒依旧京<sup>㉒</sup>。掘壕不到水<sup>㉓</sup>，牧马役亦轻<sup>㉔</sup>。此下俱言子仪留守事。况乃王师顺<sup>㉕</sup>，抚养甚分明<sup>㉖</sup>。送行勿泣血<sup>㉗</sup>，仆射如父兄<sup>㉘</sup>。子仪因潞水之败，从司徒降右仆射。

①乾元二年（759）三月，从洛阳回华州作。是年三月，郭子仪、李光弼、王思礼等九节度使的大军围困邺城，为安庆绪、史思明所败，六十万官军一朝尽溃。为了挽救危局，唐王朝到处抓兵服役，给百姓带来极大灾难。杜甫于旅次亲见生民疾苦，乃作《新安吏》等六诗，历来称为“三吏”、“三别”。新安：唐县名，即今河南新安县。吏：征兵的差吏。②客：杜甫自称。③喧呼：声音杂乱。点兵：按征兵名册点名征集。④更：难道。丁：成年人。《旧唐书·食货志上》：唐高祖武德七年（624）定男女始生为黄，四岁为小，十六为中，二十一为丁，六十为老。天宝三载（744）改制，十八为中男，二十三为丁。⑤府帖：征兵令。唐代实行府兵制，故称府帖。帖，全诗校：“一作符。”夜：全诗校：“一作日。”⑥次选：依次序征选。⑦绝短小：极矮小。⑧王城：东都洛阳。⑨肥：犹壮。⑩伶俜：孤独貌。⑪白水东流：暗喻被征兵丁一去不返。⑫此句言山河同悲。犹：全诗校：“一作闻。”⑬眼枯：哭干眼泪。此下至篇末，为杜甫对送行者的宽解。⑭汝：指送行者。⑮即：即使。全诗校：“一作却。”见骨：露出骨头。⑯天地：喻朝廷。⑰取：全诗校：“一作至，一作收。”相州：即邺城，今河南安阳市。⑱日夕：早晚。平：克复。⑲贼难料：指叛军诡诈不测。⑳星散营：用星辰散布满



天，喻军营零散遍地。②就粮：指军队到粮多的地方解决吃食。故垒：旧时的军营。③练卒：练兵。旧京：指洛阳。④掘壕：修工事，挖战壕。不到水：指浅。⑤牧马：放牧军马。⑥王师：唐官军。顺：顺应天意。⑦抚养：指将官爱护士卒。⑧泣血：全诗校：“一作垂泣。”⑨“仆射”句：言郭子仪爱兵如子。

32 潼关吏<sup>①</sup> 安禄山兵北，哥舒翰请坚守潼关。明皇听杨国忠言，力趣出兵。翰抚膺恸哭而出，兵至灵宝溃，关遂失守

士卒何草草<sup>②</sup>，筑城潼关道。大城铁不如<sup>③</sup>，小城万丈馀。借问潼关吏，修关还备胡<sup>④</sup>？要我下马行<sup>⑤</sup>，为我指山隅<sup>⑥</sup>。连云列战格<sup>⑦</sup>，飞鸟不能逾。胡来但自守<sup>⑧</sup>，岂复忧西都<sup>⑨</sup>。丈人视要处<sup>⑩</sup>，窄狭容单车<sup>⑪</sup>。艰难奋长戟<sup>⑫</sup>，万古用一夫<sup>⑬</sup>。哀哉桃林战<sup>⑭</sup>，百万化为鱼<sup>⑮</sup>。请嘱防关将，慎勿学哥舒<sup>⑯</sup>。

①潼关：洛阳通往长安的咽喉，在今陕西省潼关县。邠城兵败，洛阳紧急，长安也有再度陷贼的危险，故唐军在此大筑工事。②草草：劳苦貌。《诗·小雅·巷伯》：“劳人草草。”③铁不如：比铁还坚固。④修关：全诗校：“一作筑城。”胡：指安史叛军。⑤要：邀请。⑥山隅：山边。⑦连云：高连云天。战格：防御敌人的栅栏。⑧但：只要。⑨西都：长安。⑩丈人：关吏对杜甫的尊称。丈，全诗校：“一作大。”要处：险要之处。⑪窄：全诗校：“一作穿。”⑫艰难：紧急之时。⑬万：全诗校：“一作千。”一夫：即一夫当关，万夫莫开之意。⑭桃林：桃林塞。在今河南灵宝西至潼关一带。参见《元和郡县志·河南道陕州灵宝县》。三年前哥舒翰大败于此，潼关失守。⑮化为鱼：葬身鱼腹。当时官兵坠黄河而死者数万。⑯勿：全诗校：“一作莫。”哥舒：哥舒翰。

33 石壕吏<sup>①</sup> 陕县有石壕镇

暮投石壕村<sup>②</sup>，有吏夜捉人。如延切，见《烈女颂》。老翁逾墙走，老妇出门看<sup>③</sup>。吏呼一何怒<sup>④</sup>，妇啼一何苦。听妇前致词<sup>⑤</sup>：三男邠城戍<sup>⑥</sup>。一男附书至<sup>⑦</sup>，二男新战死。存者且偷生<sup>⑧</sup>，死者长已矣<sup>⑨</sup>。室中更无人，惟有乳下孙<sup>⑩</sup>。有孙母未去<sup>⑪</sup>，出入无完裙<sup>⑫</sup>。老妪力虽衰<sup>⑬</sup>，请从吏夜归。急应河阳役<sup>⑭</sup>，李光弼与

郭子仪相继守河阳城。犹得备晨炊<sup>⑮</sup>。夜久语声绝，如闻泣幽咽。天明登前途，独与老翁别。

①石壕：村名，在今河南陕县东南七十里。②投：投宿。③门看：全诗校：“一作看门。”看，全诗校：“一作首。”④一何：何等。⑤致词：述说。⑥邠城：见206·31⑰。⑦附书：捎信。至：全诗校：“一作到。”⑧存：全诗校：“一作在。”且：全诗校：“一作是。”⑨长已矣：永远完了。⑩惟：全诗校：“一作所。”乳下孙：吃奶的小孙子。⑪有孙：全诗校：“一作孙有。”⑫入：全诗校：“一作更。”又校：以上二句“一作孙母未便出，见吏无完裙。”⑬老妪：老妇自称。⑭河阳：唐县名，在今河南孟县东南，黄河北岸。九节度邠城兵败后，唐官军退守于此。⑮晨炊：早饭。

34 新婚别

兔丝附蓬麻<sup>①</sup>，引蔓故不长<sup>②</sup>。嫁女与征夫，不如弃路旁。结发为妻子<sup>③</sup>，席不暖君床。暮婚晨告别，无乃太匆忙<sup>④</sup>。君行虽不远<sup>⑤</sup>，守边赴河阳<sup>⑥</sup>。妾身未分明<sup>⑦</sup>，何以拜姑嫜<sup>⑧</sup>。父母养我时，日夜令我藏<sup>⑨</sup>。生女有所归<sup>⑩</sup>，鸡狗亦得将<sup>⑪</sup>。君今往死地<sup>⑫</sup>，沉痛迫中肠<sup>⑬</sup>。誓欲随君去<sup>⑭</sup>，形势反苍黄<sup>⑮</sup>。勿为新婚念<sup>⑯</sup>，努力事戎行<sup>⑰</sup>。妇人在军中，兵气恐不扬<sup>⑱</sup>。自嗟贫家女，久致罗襦裳<sup>⑲</sup>。罗襦不复施<sup>⑳</sup>，对君洗红妆<sup>㉑</sup>。仰视百鸟飞，大小必双翔。人事多错迕<sup>㉒</sup>，与君永相望。

①兔丝：草名，即兔丝子，蔓生，依附在其它植物的枝干上生长。古人用以比喻女子依附男子。蓬、麻：均为矮小植物。②蔓：细长能缠绕的茎。故：全诗校：“一作固。”③结发：古代男二十岁，女十五岁，始用簪子结发表示成年，可以结婚。妻子：全诗校：“一作子妻，一作君妻。”④无乃：岂不是。⑤虽：全诗校：“一作既。”⑥赴：全诗校：“一作戍。”⑦身：身份。指在家庭中的名义地位。唐代习俗，嫁后三日，始上坟祭庙，才算完婚。今仅宿一夜，婚礼未完，故身份不明。⑧姑嫜：婆婆和公公。⑨藏：指未嫁时不轻易见外人，拘守闺房中。⑩归：古代女子出嫁称“归”。⑪狗：全诗校：“一作犬。”得：全诗校：“一作相。”将：相随。⑫今：全诗校：“一作生。”往

死：全诗校：“一作生死。”⑬迫：煎迫。中肠：内心。⑭去：全诗校：“一作往。”⑮苍黄：同“仓皇”。意思是多所不便，更添麻烦。⑯为：全诗校：“一作改。”⑰戎行：军队。⑱兵气：即士气。不扬：不振。《汉书·李陵传》：“我士气少衰，而鼓不起者，何也？军中岂有女子乎？”⑲久致：全诗校：“一作致此。”襦：短衣。⑳施：穿。㉑洗红妆：洗去脂粉，指不再打扮。㉒事：全诗校：“一作生。”错迕：错杂，不如意。

### 35 垂老别<sup>①</sup>

四郊未宁静<sup>②</sup>，垂老不得安<sup>③</sup>。子孙阵亡尽，焉用身独完<sup>④</sup>。投杖出门去<sup>⑤</sup>，同行为辛酸。幸有牙齿存<sup>⑥</sup>，所悲骨髓干<sup>⑦</sup>。男儿既介胄，长揖别上官<sup>⑧</sup>。老妻卧路啼，岁暮衣裳单。孰知是死别<sup>⑨</sup>，且复伤其寒。此去必不归，还闻劝加餐。土门井陘口名土门，八陉之一壁甚坚<sup>⑩</sup>，杏园汲县有杏园镇。土门、杏园，皆在河北。度亦难<sup>⑪</sup>。势异邺城下<sup>⑫</sup>，纵死时犹宽<sup>⑬</sup>。人生有离合，岂择衰盛端<sup>⑭</sup>。忆昔少壮日，迟回竟长叹。万国尽征戍<sup>⑮</sup>，烽火被冈峦。积尸草木腥，流血川原丹。何乡为乐土<sup>⑯</sup>，安敢尚盘桓<sup>⑰</sup>。弃绝蓬室居<sup>⑱</sup>，塌然摧肺肝<sup>⑲</sup>。

①垂老：将老。②四郊：古代以王城四周百里地方为郊。此指洛阳附近。③老：全诗校：“一作死。”④完：完好，活着。⑤投杖：丢掉拐杖。⑥存：全诗校：“一作好。”⑦髓：全诗校：“一作肉。”⑧“男儿”二句：古礼，“介胄之士不拜。”见《汉书·周亚夫传》。介胄，即军装。介为甲衣，胄为头盔。长揖，拱手自上而至极下以为礼。上官，此指地方官吏。⑨孰知：深知。孰，通“熟”。死别：永别。⑩土门：即土门口，亦名井陘口，在今河北井陘县。壁：壁垒。⑪杏园：在今河南汲县。⑫邺城：见206·31⑬纵：即使。犹：全诗校：“一作独。”⑭衰盛：老年与壮年。盛，原作“老”，校云：“一作盛。”据改。⑮万国：万方，到处。征戍：全诗校：“一作东征。”⑯乐土：太平安乐之地。语出《诗·魏风·硕鼠》：“适彼乐土。”⑰盘桓：留恋不去。⑱弃绝：离开。蓬室：草房。⑲塌然：颓丧伤心貌。摧：撕裂。

### 36 无家别

寂寞天宝后<sup>①</sup>，园庐但蒿藜<sup>②</sup>。我里百余家<sup>③</sup>，

世乱各东西<sup>④</sup>。存者无消息，死者为尘泥<sup>⑤</sup>。贱子因阵败<sup>⑥</sup>，归来寻旧蹊<sup>⑦</sup>。久行见空巷<sup>⑧</sup>，日瘦气惨凄<sup>⑨</sup>。但对狐与狸，竖毛怒我啼<sup>⑩</sup>。四邻何所有，一二老寡妻。宿鸟恋本枝<sup>⑪</sup>，安辞且穷栖<sup>⑫</sup>。方春独荷锄<sup>⑬</sup>，日暮还灌畦。县吏知我至，召令习鼓鞞<sup>⑭</sup>。虽从本州役，内顾无所携。近行止一身，远去终转迷。家乡既荡尽<sup>⑮</sup>，远近理亦齐<sup>⑯</sup>。永痛长病母，五年委沟溪<sup>⑰</sup>。生我不得力<sup>⑱</sup>，终身两酸嘶<sup>⑲</sup>。人生无家别，何以为烝黎<sup>⑳</sup>。

①天宝后：指天宝十四载（755）爆发安史之乱后。②园庐：田园房舍。蒿藜：指杂草丛生。③里：古代二十五家为里。此泛指乡里。④各东西：各自东逃西散。⑤为：全诗校：“一作委。”⑥贱子：士兵自称。阵败：指九节度兵败邺城。⑦旧：全诗校：“一作故。”蹊：路。⑧久：原作“人”，校云：“一作久”，据改。巷：全诗校：“一作室。”⑨日瘦：日光暗淡。⑩怒我啼：对我发怒吼叫。⑪本枝：喻本乡本土。⑫安辞：怎能辞去。⑬方春：正当春天。荷：扛。⑭鼓鞞：军中战鼓。大者为鼓，小者为鞞。⑮荡尽：涤荡净尽，一无所有。⑯理亦齐：事理一样。⑰五年：自安史之乱至今，已五年。委沟溪：指死于贫困，弃尸河沟。⑱不得力：未得儿子奉养。⑲两：母子双方。酸嘶：失声痛哭。⑳烝黎：百姓，民众。

### 37 夏日叹<sup>①</sup>

夏日出东北，陵天经中街<sup>②</sup>。即中道，黄道所经也。朱光彻厚地<sup>③</sup>，郁蒸何由开<sup>④</sup>。上苍久无雷<sup>⑤</sup>，无乃号令乖<sup>⑥</sup>。雨降不濡物<sup>⑦</sup>，良田起黄埃。飞鸟苦热死，池鱼涸其泥。万人尚流冗<sup>⑧</sup>，举目唯蒿莱<sup>⑨</sup>。至今大河北<sup>⑩</sup>，化作虎与豺<sup>⑪</sup>。浩荡想幽蓟<sup>⑫</sup>，王师安在哉。对食不能餐，我心殊未谐<sup>⑬</sup>。眇然贞观初<sup>⑭</sup>，难与数子偕<sup>⑮</sup>。谓长孙、房、魏之流。

①乾元二年（759）在华州作。②陵天：升上天空。陵天经：全诗校：“一作经天陵。”中街：古人指日行的轨道。此指太阳当顶直射。③朱光：日光。彻厚地：晒透大地。④郁蒸：闷热。开：散释。⑤上苍：苍天。⑥乖：违背，反常。⑦濡：湿润。⑧万人：百姓。流冗：流离失所，无家可归。⑨惟蒿莱：田园荒



荒景象。⑩大河：黄河。⑪化：全诗校：“一作尽。”  
虎与豺：喻安史叛军。⑫幽蓟：幽州（范阳郡）和蓟州（渔阳郡），安史叛军老巢。⑬未谐：指心情不愉快，不安稳。⑭眇然：遥想。贞观：唐太宗年号。贞观之治为唐初盛世。⑮数子：指贞观名臣长孙无忌、房玄龄、杜如晦、魏征等。偕：同。

38 夏夜叹<sup>①</sup>

永日不可暮<sup>②</sup>，炎蒸毒我肠<sup>③</sup>。安得万里风，  
飘飘吹我裳。昊天出华月<sup>④</sup>，茂林延疏光<sup>⑤</sup>。  
仲夏苦夜短<sup>⑥</sup>，开轩纳微凉<sup>⑦</sup>。虚明见纤毫<sup>⑧</sup>，  
羽虫亦飞扬<sup>⑨</sup>。物情无巨细<sup>⑩</sup>，自适固其常<sup>⑪</sup>。  
念彼荷戈士<sup>⑫</sup>，穷年守边疆<sup>⑬</sup>。何由一洗濯<sup>⑭</sup>，  
执热互相望<sup>⑮</sup>。竟夕击刁斗<sup>⑯</sup>，喧声连万方。  
青紫虽被体<sup>⑰</sup>，不如早还乡。北城悲笳发<sup>⑱</sup>，  
鹤鹤号且翔<sup>⑲</sup>。况复烦促倦<sup>⑳</sup>，激烈思时康<sup>㉑</sup>。

①与前首同时作。②永日：夏日昼长，故称。不可暮：言似乎盼不到日落。③毒我肠：热得我心中焦躁不安。我，全诗校：“一作中。”④昊天：夏天。华月：明月。⑤延：招来。⑥仲夏：夏季的第二个月，即阴历五月。⑦轩：窗。⑧虚明：月光。⑨羽虫：夜飞的萤火虫。⑩巨细：大小。⑪自适：自得其乐。⑫荷戈士：戍卒。⑬穷年：一年到头。⑭洗濯：洗涤，沐浴。⑮执热：苦热。⑯竟夕：整夜。刁斗：古代军中用具，铜制，三足有柄。白天用来做饭，夜晚敲击示警。⑰青紫：贵官之服。⑱北城：指华州。⑲鹤鹤：水鸟名，即鹤，长嘴，能捕鱼。⑳复：全诗校：“一作怀。”烦促：烦闷。㉑时康：天下安康太平。

39 立秋后题<sup>①</sup>

日月不相饶，节序昨夜隔<sup>②</sup>。玄蝉无停号<sup>③</sup>，  
秋燕已如客<sup>④</sup>。平生独往愿<sup>⑤</sup>，惆怅年半百<sup>⑥</sup>。  
罢官亦由人，何事拘形役<sup>⑦</sup>。

①乾元二年（759）立秋次日在华州作。②节序：节令的顺序。③号：蝉鸣声。④“秋燕”句：谓燕子因天气转寒，即将南飞。此以秋燕自喻，言将弃官华州司功，西去秦州。⑤独往：超然物外，独行己志。⑥半百：杜甫时年四十八岁，年近半百。⑦形役：为形骸所拘束役使，指为功名利禄所束缚。陶潜《归去来辞》：“既自以心为形役，奚惆怅而独悲。”

（冯建国）

## 增订注释全唐诗卷二〇七

杜甫 三

1 贻阮隐居<sup>①</sup> 昉

陈留风俗衰<sup>②</sup>，人物世不数<sup>③</sup>。塞上得阮生<sup>④</sup>，  
迥继先父祖。谓阮籍、咸、孚辈。贫知静者性<sup>⑤</sup>，  
自益毛发古<sup>⑥</sup>。车马入邻家，蓬蒿翳环堵<sup>⑦</sup>。  
清诗近道要<sup>⑧</sup>，识子用心苦<sup>⑨</sup>。寻我草径微，  
褰裳踏寒雨<sup>⑩</sup>。更议居远村，避喧甘猛虎。足  
明箕颍客<sup>⑪</sup>，荣贵如粪土。

①乾元二年（759）自华州赴秦州后，秋冬间作。②陈留：汉郡名，阮氏祖籍所在地。故治在今河南开封东南。此地自古有风俗淳朴的美名。③人物：指阮籍等人。《晋书·阮籍传》载：阮籍，陈留尉氏人。父瑀，子浑，侄咸，侄孙瞻、孚等，皆知名于世，推为物类第一。④塞上：指秦州。阮昉迁居之地。⑤静者：心境清静者，即隐者。⑥自：全诗校：“一作白。”⑦蓬蒿：杂草丛生。环堵：四围土墙。《庄子·让王》：“原宪居鲁，环堵之室，茨以生草，蓬户不完。”⑧道要：理趣精深。⑨子：全诗校：“一作字。”⑩褰裳：用手提起衣服。《诗·郑风·褰裳》：“子惠思我，褰裳涉溱。”⑪箕颍：箕山与颍水。相传尧让天下于许由，不受，隐于箕山。尧又召为九州长，许由不愿闻，洗耳于颍水滨。事见《史记·伯夷列传》、皇甫谧《高士传》卷上。

2 遣兴三首<sup>①</sup>

下马古战场，四顾但茫然<sup>②</sup>。风悲浮云去，黄  
叶坠我前<sup>③</sup>。朽骨穴蝼蚁，又为蔓草缠。故老  
行叹息，今人尚开边<sup>④</sup>。汉虏互胜负<sup>⑤</sup>，封疆  
不常全。安得廉颇将<sup>⑥</sup>，三军同晏眠<sup>⑦</sup>。

①乾元二年（759）秋在秦州作。遣兴：犹遣怀，即有所感触，作诗排遣抒发。②“四顾”句：《古诗十九首》其十一：“四顾何茫茫。”③坠：全诗校：“一作堕。”④开边：指玄宗在天宝年间发兵攻打吐蕃。⑤汉虏：即敌我。汉为唐，虏为吐蕃。胜负：全诗校：“一作失约。”⑥廉颇：战国时赵国名将，曾先后破齐、拒秦，安边持重而不生事，参见《史记·廉颇

蔺相如列传》。颇，原作“耻”，校云：“一作颇”，据改。⑦晏眠：高枕无忧。

## 其二

高秋登塞山<sup>①</sup>，南望马邑州<sup>②</sup>。降虏东击胡<sup>③</sup>，  
壮健尽不留。穹庐莽牢落<sup>④</sup>，上有行云愁。老  
弱哭道路，愿闻甲兵休。邺中事反覆，死人积  
如丘<sup>⑤</sup>。诸将已茅土<sup>⑥</sup>，载驱谁与谋<sup>⑦</sup>。

①塞：边塞。全诗校：“一作寒。”②马邑州：在今甘肃天水市与成县之间。《新唐书·地理志》，鞏州内有马邑州，隶秦州，开元十七年置。③降虏：指居于秦州一带的少数民族。胡：安史叛军。④穹庐：游牧民族的帐篷。牢落：稀疏貌。⑤“邺中”二句：指邺城唐军溃败事，见206·31①⑦。事反覆，全诗校：“一作何萧条。”⑥诸将：指朝中得宠的大将军们。茅土：指受封为王侯。帝王社祭之坛以五色土建成，分封诸侯时，按封地所在方向取坛上一色土，用茅草包之，授于被封者。见蔡邕《独断》。⑦载：发语词，犹乃。载驱：即驱驰。《诗·鄘风·载驰》：“载驰载驱。”

## 其三

丰年孰云迟<sup>①</sup>，甘泽不在早<sup>②</sup>。耕田秋雨足，  
禾黍已映道。春苗九月交，颜色同日老<sup>③</sup>。劝  
汝衡门士<sup>④</sup>，忽悲尚枯槁<sup>⑤</sup>。时来展材力<sup>⑥</sup>，  
先后无丑好。但讶鹿皮翁<sup>⑦</sup>，忘机对芝草<sup>⑧</sup>。

①孰：全诗校：“一作既，一作亦。”②甘泽：即好雨，喜雨。③同日老：指节令已到，全都成熟。④衡门：横木为门，贫者居处。⑤枯槁：困苦，贫穷。陶渊明《饮酒》之十一：“一生亦枯槁。”⑥材力：才能。⑦鹿皮翁：即鹿皮公。传说为淄川人，少为府小吏。岑山上有神泉，乃作室其旁，食芝饮泉七十馀年。淄水暴涨，呼族人登山，活者六十馀人。水退，遣族人下山，自着鹿皮衣，复上阁。后百馀年，人又见其卖药于市。事见《列仙传》卷下。⑧忘机：指自甘恬淡与世无争。芝：原作“芳”，全诗校：“一作芝。”据改。

3

## 昔游

昔谒华盖君<sup>①</sup>，深求洞宫脚<sup>②</sup>。玉棺已上天<sup>③</sup>，  
白日亦寂寞<sup>④</sup>。暮升艮岑顶<sup>⑤</sup>，巾几犹未却<sup>⑥</sup>。

弟子四五人，入来泪俱落。余时游名山，发轫  
在远壑<sup>⑦</sup>。良覿违夙愿<sup>⑧</sup>，含凄向寥廓<sup>⑨</sup>。林  
昏罢幽磬<sup>⑩</sup>，竟夜伏石阁。王乔下天坛，微月  
映皓鹤<sup>⑪</sup>。晨溪响虚馱<sup>⑫</sup>，归径行已昨<sup>⑬</sup>。岂  
辞青鞋胝，怅望金匕药<sup>⑭</sup>。东蒙赴旧隐<sup>⑮</sup>，尚  
忆同志乐<sup>⑯</sup>。伏事董先生<sup>⑰</sup>，《忆昔行》所谓“衡阳  
董炼师”也。于今独萧索<sup>⑱</sup>。胡为客关塞<sup>⑲</sup>，道  
意久衰薄。妻子亦何人，丹砂负前诺<sup>⑳</sup>。虽悲  
鬓发变<sup>㉑</sup>，未忧筋力弱。杖藜望清秋<sup>㉒</sup>，有兴  
入庐霍<sup>㉓</sup>。

①华盖君：传说王子乔养道于华盖山，后升仙，号华盖君。见《神仙传》。此借古仙以比所拜访的道士。②洞宫：传说燕昭王得洞光之珠以饰宫，王母三降其地，称为洞宫。事见《太平广记》卷二引《仙传拾遗》。后用作道观别称。全诗校：“一作绿袍昆玉脚。”③“玉棺”句：《后汉书·王乔传》载：天降玉棺于堂前，王乔曰：“天帝独召我邪？”乃沐浴服饰卧其中，棺盖自合。④寂：全诗校：“一作冥。”⑤艮岑：东北方的山峰。岑，全诗校：“一作峰。”⑥巾几：头巾与案几。指华盖君生前所用物品。犹未却：仍摆在原处。⑦发轫：启行。轫为刹车木，行车必先去轫。⑧良覿：犹欢聚。夙愿：平生愿望。⑨向寥廓：向苍天以致哀。⑩磬：道院中的击打乐器。⑪“王乔”二句：写梦中所见。⑫响虚馱：水声急泻。响，原作“向”，校云：“一作响。”据改。馱：全诗校：“一作馱。”⑬行已昨：沿来路而归。⑭怅望：全诗校：“一作惆怅。”金匕：金鼎玉匕，道家炼丹器具。药：仙丹。⑮东蒙：参见205·8②。⑯同志：志同道合者。⑰伏：原作“休”，校云：“一作伏。”据改。⑱萧索：寂寞。⑲胡为：为什么。关塞：指夔州。⑳丹砂：硃砂，道家炼丹所用。前诺：曾许下的诺言。㉑鬢：全诗校：“一作须。”㉒杖：原作“扶”，校云：“一作杖”，据改。㉓庐：庐山，在今江西九江市。霍：霍山，道家所指为南岳衡山，一山二名。在今湖南衡山县。

4

幽人<sup>①</sup>

孤云亦群游，神物有所归<sup>②</sup>。灵凤在赤霄<sup>③</sup>，  
何当一来仪<sup>④</sup>。往与惠询钱谦益曰：旧注惠昭、荀  
珣，惠远、许询，俱谬。前逸诗中有《送惠二过东溪》诗  
云：“空谷滞斯人。”与此诗沧洲意相合。询或其名也。  
辈<sup>⑤</sup>，中年沧洲期<sup>⑥</sup>。天高无消息，弃我忽若



遗。内惧非道流<sup>⑦</sup>，幽人见瑕疵<sup>⑧</sup>。洪涛隐语笑<sup>⑨</sup>，鼓枻蓬莱池<sup>⑩</sup>。崔嵬扶桑日<sup>⑪</sup>，照耀珊瑚枝<sup>⑫</sup>。风帆依翠盖<sup>⑬</sup>，暮把东皇衣<sup>⑭</sup>。咽漱元和津<sup>⑮</sup>，所思烟霞微<sup>⑯</sup>。知名未足称，局促商山芝<sup>⑰</sup>。五湖复浩荡<sup>⑱</sup>，岁暮有馀悲。未怀李泌，时泌隐衡山。

①幽人：隐士。②神物：神奇灵异之物。此指龙。有：全诗校：“一作识。”③灵：原作“麟”，校云：“一作灵”，据改。④当：全诗校：“一作尝。”来仪：《书·益稷》：“凤凰来仪。”⑤询：原作“荀”，校云：“一作询”，据改。⑥沧洲：滨水的地方，古称隐者居处。⑦道流：道家者流，即道家。⑧见：全诗校：“一作在。”瑕疵：缺点和过失。⑨语笑：全诗校：“一作笑语。”⑩鼓枻：摇动船桨。蓬莱：仙山。见205·24⑧。⑪崔嵬：高耸貌。扶桑：神木名，传说日出其下。《淮南子·天文》：“日出于旸谷，浴于咸池，拂于扶桑，是谓晨明。”⑫珊瑚枝：见205·24⑤。⑬翠盖：饰有翠鸟羽毛的车盖。盖，全诗校：“一作岷。”⑭东皇：神名，即东方青帝，司春之神。⑮元和津：道家称人口中的津液。见《中黄经》。⑯霞：全诗校：“一作雾。”⑰局促：窘迫。商山芝：见206·4⑮。⑱五湖：此指洞庭湖。

## 5 佳人<sup>①</sup>

绝代有佳人<sup>②</sup>，幽居在空谷<sup>③</sup>。自云良家子<sup>④</sup>，零落依草木<sup>⑤</sup>。关中昔丧乱<sup>⑥</sup>，兄弟遭杀戮。官高何足论<sup>⑦</sup>，不得收骨肉<sup>⑧</sup>。世情恶衰歇<sup>⑨</sup>，万事随转烛<sup>⑩</sup>。夫婿轻薄儿<sup>⑪</sup>，新人美如玉<sup>⑫</sup>。合昏尚知时<sup>⑬</sup>，鸳鸯不独宿。但见新人笑，那闻旧人哭。在山泉水清<sup>⑭</sup>，出山泉水浊。侍婢卖珠回，牵萝补茅屋<sup>⑮</sup>。摘花不插发<sup>⑯</sup>，采柏动盈掬<sup>⑰</sup>。天寒翠袖薄，日暮倚修竹<sup>⑱</sup>。

①乾元二年（759）秋在秦州作。②绝代：冠绝当代，举世无双。《汉书·外戚传上》：“北方有佳人，绝世而独立。”③幽居：隐居。空：全诗校：“一作山。”④良家子：清白人家的儿女。⑤零落：飘零。依草木：喻流落村野之中。⑥关中：见206·21⑩。丧乱：安史之乱。乱，原作“败”，校云：“一作乱”，据改。⑦官高：指佳人出身于仕宦人家。⑧收骨肉：收尸。⑨“世情”句：谓世态炎凉。⑩转烛：风中烛焰飘摇不定。喻人情变化无常。⑪轻薄儿：轻佻放荡之辈。⑫

新人：新娶的妻子。美：原作“已”，校云：“一作美”，据改。⑬合昏：树名。其树叶朝开夜合。⑭泉水：佳人自喻。⑮萝：藤萝。⑯发：全诗校：“一作髻，一作鬓。”⑰盈掬：满把。掬，全诗校：“一作握。”⑱修竹：修长的竹子。以喻美人的节操。

## 6 赤谷西崦人家<sup>①</sup>

赤谷在秦州西南七十里。曹刘战此，谷水尽赤，故名

跻险不自喧<sup>②</sup>，出郊已清目<sup>③</sup>。溪回日气暖，径转山田熟。鸟雀依茅茨<sup>④</sup>，藩篱带松菊<sup>⑤</sup>。如行武陵暮<sup>⑥</sup>，欲问桃源宿<sup>⑦</sup>。

①乾元二年（759）秋在秦州作。赤谷：山谷名，在今甘肃天水市西南七里，谷内崖石色赤，或以为名。西崦：村名。赤谷西有崦嵫山，村因山得名。②跻险：攀登险境。喧：全诗校：“一作宣，一作安。”③郊：秦州城郊。④茅茨：草房。⑤藩篱：以竹木编成的篱笆墙。⑥武陵：郡名，治所在今湖南常德市。陶渊明《桃花源记》中的桃花源，据传即在此地。⑦源：原作“花”，校云：“一作源。”据改。

## 7 西枝村寻置草堂地夜宿赞公土室二首<sup>①</sup>

出郭眇细岑<sup>②</sup>，披榛得微路<sup>③</sup>。溪行一流水，曲折方屡渡<sup>④</sup>。赞公汤休徒<sup>⑤</sup>，好静心迹素<sup>⑥</sup>。昨枉霞上作<sup>⑦</sup>，盛论岩中趣<sup>⑧</sup>。怡然共携手<sup>⑨</sup>，恣意同远步<sup>⑩</sup>。扞萝涩先登<sup>⑪</sup>，陟岷眩反顾<sup>⑫</sup>。要求阳冈暖<sup>⑬</sup>，苦涉阴岭互<sup>⑭</sup>。惆怅老大藤，沉吟屈蟠树。卜居意未展<sup>⑮</sup>，杖策回且暮<sup>⑯</sup>。层巖馀落日<sup>⑰</sup>，早蔓已多露。

①乾元二年（759）秋末在秦州作。西枝村：在秦州东南。今甘肃天水县甘泉乡有西枝村，又名元店，似为此地。赞公：僧名。见205·47·1①。土室：土窑洞。②郭：秦州城的城郭。眇：看。细岑：小山。③披：分开。榛：丛生灌木。④屡渡：沿溪水曲折往来，故云。⑤汤休：见205·47·1④。⑥心迹：指存心与行事。素：素雅好静。⑦枉：敬词，指屈尊就卑。霞上作：言赞公身伴云霞而作书相寄。⑧岩中趣：隐居山林的乐趣。⑨怡然：犹欣然。⑩恣意：任意。⑪扞：抓住。萝：藤萝。⑫陟岷：登山。⑬阳冈：向阳的山坡。⑭涉：原作“陟”，校云：“一作涉。”据改。⑮阴岭：山背阴处。⑯互：寒冷。⑰卜居：古人用占卜选

择定居之地。后泛指择地定居。展：达到。⑩杖策：拄着拐杖。⑪层巔：重峦叠嶂。巔，全诗校：“一作天。”

## 其二

天寒鸟已归，月出山更静<sup>①</sup>。土室延白光<sup>②</sup>，  
松门耿疏影<sup>③</sup>。跻攀倦日短<sup>④</sup>，语乐寄夜永<sup>⑤</sup>。  
明燃林中薪，暗汲石底井<sup>⑥</sup>。大师京国旧<sup>⑦</sup>，  
德业天机秉<sup>⑧</sup>。从来支许游<sup>⑨</sup>，兴趣江湖迥。  
数奇谪关塞<sup>⑩</sup>，道广存箕颍<sup>⑪</sup>。何知戎马间，  
复接尘事屏<sup>⑫</sup>。幽寻岂一路<sup>⑬</sup>，远色有诸岭。  
晨光稍矇眊<sup>⑭</sup>，更越西南顶。

①山：原作“人”，校云：“一作山。”据改。更：全诗校：“一作已，一作以。”②延：迎。白光：月光。③耿：清晰。④跻攀：登攀。⑤语乐：谈兴。永：长。⑥底：全诗校：“一作泉。”⑦大师：佛十尊号之一。见《瑜珈论》卷八二。后因用为僧徒的尊称。京国：京城。旧：老朋友。⑧德业：德行和道业。天机：天赋的悟性。秉：持，握。⑨支：支遁，见205·47·2⑤。许：许询，字玄度，东晋名士，与支遁善，好游山水。事见《世说新语·栖逸》。⑩数奇：命运不好。谪：贬谪。关塞：指秦州。⑪道广：道业广大。箕颍：见207·1⑪。⑫尘事屏：屏除尘事，超然世外。⑬幽寻：即寻幽，寻找幽雅的住地。⑭稍矇眊：天色微明。

## 8 寄赞上人<sup>①</sup>

一昨陪锡杖<sup>②</sup>，卜邻南山幽<sup>③</sup>。年侵腰脚衰<sup>④</sup>，  
未便阴崖秋<sup>⑤</sup>。重冈北面起，竟日阳光留<sup>⑥</sup>。  
茅屋买兼土<sup>⑦</sup>，斯焉心所求。近闻西枝西，有  
谷杉黍稠<sup>⑧</sup>。亭午颇和暖<sup>⑨</sup>，石田又足收<sup>⑩</sup>。  
当期塞雨干<sup>⑪</sup>，宿昔齿疾瘳<sup>⑫</sup>。裴回虎穴上<sup>⑬</sup>，  
面势龙泓头<sup>⑭</sup>。柴荆具茶茗<sup>⑮</sup>，径路通林丘<sup>⑯</sup>。  
与子成二老<sup>⑰</sup>，来往亦风流。

①乾元二年(759)秋在秦州作。上人：佛教称具备德智善行的人。后作为对僧人的敬称。赞上人：即赞公。②一昨：昨天，过去。一为发语词。锡杖：僧人所持之杖，亦称禅杖。代指赞公。③卜邻：选择邻居。《左传·昭公三年》：“惟邻是卜。”④年侵：为岁月所侵，指年老。⑤未便：不便。⑥竟日：终日，整

天。⑦买：全诗校：“一作置。”⑧杉：指树。黍：指庄稼。全诗校：“一作漆，即黍。”稠：多。⑨亭午：中午。⑩石：全诗校：“一作沙。”⑪塞：全诗校：“一作寒。”⑫宿昔：早晚。表示时间之短。齿疾：牙病。瘳：病愈。⑬裴回：同“徘徊”。虎穴：山名。⑭面势：对面。龙泓：水名。⑮柴荆：用柴荆做的简陋的门。指村舍。⑯径：全诗校：“一作遥。”⑰二老：指自己与赞公。

## 9 太平寺泉眼<sup>①</sup>

招提凭高冈<sup>②</sup>，疏散连草莽<sup>③</sup>。出泉枯柳根，  
汲引岁月古。石间见海眼<sup>④</sup>，天畔萦水府<sup>⑤</sup>。  
广深丈尺间，宴息敢轻侮<sup>⑥</sup>。青白二小蛇，幽  
姿可时睹<sup>⑦</sup>。如丝气或上，烂熳为云雨<sup>⑧</sup>。山  
头到山下，凿井不尽土。取供十方僧<sup>⑨</sup>，香美  
胜牛乳。北风起寒文<sup>⑩</sup>，弱藻舒翠缕<sup>⑪</sup>。明涵  
客衣净<sup>⑫</sup>，细荡林影趣。何当宅下流<sup>⑬</sup>，余润  
通药圃。三春湿黄精<sup>⑭</sup>，一食生毛羽<sup>⑮</sup>。

①乾元二年(759)秋末在秦州作。太平寺：故址在今甘肃天水市东南五十里甘泉镇。寺内有泉一眼，今寺院已毁，而泉水依然。②招提：见205·4②。凭：靠着。③草莽：草丛。④间：全诗校：“一作门。”海眼：古人以为泉水从地下通海，故称泉眼为海眼。⑤水府：传说为海中龙王的府邸，在海的最深处。⑥宴息：休息。宴：通“晏”。轻侮：轻视，怠慢。⑦幽姿：幽雅的姿态。⑧烂熳：焕发，散布。⑨十方：指东、南、西、北、东南、西南、东北、西北、上、下十方。⑩文：纹理。指水波纹。⑪弱藻：柔软的水草。舒：全诗校：“一作胜。”翠缕：缕缕青翠。⑫明涵：清泉中的倒影。⑬宅：动词，盖房子。下流：下游。⑭黄精：又名黄芝，多年生草本，根如嫩姜，入药。道家以为其得坤土之精粹，久服可以轻身延年。⑮生毛羽：羽化成仙。

## 10 梦李白二首<sup>①</sup> 李白卧庐山，永王璘反，迫致之。璘败，坐系寻阳狱，长流夜郎。久之，得释

死别已吞声<sup>②</sup>，生别常惻惻<sup>③</sup>。江南瘴疠地<sup>④</sup>，  
逐客无消息<sup>⑤</sup>。故人入我梦，明我长相忆<sup>⑥</sup>。  
恐非平生魂<sup>⑦</sup>，路远不可测<sup>⑧</sup>。魂来枫叶青<sup>⑨</sup>，  
魂返关塞黑<sup>⑩</sup>。君今在罗网<sup>⑪</sup>，何以有羽翼<sup>⑫</sup>？  
落月满屋梁，犹疑照颜色<sup>⑬</sup>。水深波浪阔，无



使蛟龙得<sup>⑭</sup>。

①乾元二年(759)秋在秦州作。②吞声:饮泣,痛哭而不出声。③惻惻:悲痛貌。④江南:长江以南地区。李白系狱寻阳,流放夜郎,俱在江南。瘴疠:湿热地区的流行性瘟疫。⑤逐客:被朝廷放逐的人。指李白。逐,全诗校:“一作远。”⑥明:表明。⑦平生魂:往日李白的生魂。⑧远:全诗校:“一作迷。”不可测:生死莫辨。⑨魂来:李白魂自江南来。枫叶:江南多枫。叶,全诗校:“一作林。”⑩魂返:李白魂自秦州返。魂,全诗校:“一作梦。”关塞:秦陇多关塞。魂来魂去都在夜间,故云“青”、“黑”。⑪喻指法网。⑫以:全诗校:“一作似。”羽翼:翅膀。⑬照:全诗校:“一作见。”颜色:指李白的容貌。⑭蛟龙得:比喻被恶人陷害。

### 其三

浮云终日行,游子久不至<sup>①</sup>。三夜频梦君,情亲见君意。告归常局促<sup>②</sup>,苦道来不易。江湖多风波,舟楫恐失坠<sup>③</sup>。出门搔白首,若负平生志<sup>④</sup>。冠盖满京华<sup>⑤</sup>,斯人独憔悴<sup>⑥</sup>。孰云网恢恢<sup>⑦</sup>,将老身反累<sup>⑧</sup>。千秋万岁名,寂寞身后事<sup>⑨</sup>。

①游子:指李白。首二句语本《古诗十九首》其一:“浮云蔽白日,游子不顾反。”②告归:辞别。局促:不忍离去貌。③“苦道”三句:代拟梦中李白告归之辞。多风波,全诗校:“一作秋多风。”失坠,翻船落水。④“出门”二句:写李白告归时的神态。若,全诗校:“一作苦。”⑤冠盖:官僚的冠服和车盖。京华:京城。⑥斯人:此人,指李白。⑦孰云:谁说。网恢恢:《老子》七十三章:“天网恢恢,疏而不漏。”此指法网。⑧将老:李白时年五十九岁,故云。身反累:指身陷法网。身,全诗校:“一作才。”⑨阮籍《咏怀》诗:“千秋万岁后,荣名安所之。”

### 11 有怀台州郑十八司户<sup>①</sup>

天台隔三江<sup>②</sup>,风浪无晨暮<sup>③</sup>。郑公纵得归,老病不识路。昔如水上鸥<sup>④</sup>,今如置中兔<sup>⑤</sup>。性命由他人,悲辛但狂顾<sup>⑥</sup>。山鬼独一脚<sup>⑦</sup>,蝮蛇长如树<sup>⑧</sup>。呼号傍孤城,岁月谁与度<sup>⑨</sup>。从来御魑魅<sup>⑩</sup>,多为才名误<sup>⑪</sup>。夫子嵇阮流<sup>⑫</sup>,

更被时俗恶<sup>⑬</sup>。海隅微小吏<sup>⑭</sup>,眼暗发垂素<sup>⑮</sup>。黄帽映青袍<sup>⑯</sup>,非供折腰具<sup>⑰</sup>。平生一杯酒,见我故人遇。相望无所成,乾坤莽回互<sup>⑱</sup>。

①至德二载(757),郑虔贬台州司户,杜甫有送行诗。此诗当为乾元二年(759)弃官华州之后作。台州:治所在今浙江临海县。郑虔:见卷二四四小传。司户:官名,即司户参军,掌管一州的民户。参见《通典》卷三三《职官》。②天台:山名,在今浙江天台县北。三江:长江、浙江、曹娥江。全诗校:“一作江海。”③无晨暮:从早到晚,无休无止。④水:全诗校:“一作江,一作天。”⑤如:全诗校:“一作为。”置(jū):捕兔子的网。⑥狂顾:遑急顾盼,惊慌失措。⑦“山鬼”句:《本草纲目·兽部·狒狒》引《永嘉记》:“安国县有山鬼,形如人而一脚,仅长一尺许,……能令人病及焚居也。”⑧蝮蛇:毒蛇,多居湿地。⑨谁与度:言独居无伴。⑩御魑魅:指贬谪。《左传·文公十八年》:“投诸四裔,以御魑魅。”⑪为:全诗校:“一作被。”才名:才华声名。⑫夫子:对郑虔的尊称。嵇阮:嵇康和阮籍,皆魏晋名士,“竹林七贤”的代表人物。⑬被:全诗校:“一作遭。”⑭海隅:犹海角。指台州。⑮垂素:白发散乱。⑯黄帽:老者冠。《隋书·礼仪志》:都下及外州人,年七十以上,赐鸠杖黄帽。今案:唐沿隋俗,亦有赐黄帽之制。黄帽映:全诗校:“一作鸠杖近。”青袍:青色官服。唐制,八九品服青。⑰折腰:陶渊明为彭泽县令,郡遣督邮至,县吏禀报应束带见之,渊明叹道:“吾不能为五斗米折腰向乡里小人!”即日弃官归隐。事见《宋书·陶潜传》。⑱回互:回环交错。

### 12 遣兴五首<sup>①</sup>

蛰龙三冬卧<sup>②</sup>,老鹤万里心。昔时贤俊人,未遇犹视今<sup>③</sup>。嵇康不得死<sup>④</sup>,孔明有知音<sup>⑤</sup>。又如垞底松<sup>⑥</sup>,用舍在所寻。大哉霜雪干<sup>⑦</sup>,岁久为枯林。

①乾元二年(759)在秦州作。全诗校:“黄鹤本以陶潜、贺公、孟浩然三首入庞德公一首后。”参见第三组《遣兴五首》。②蛰:动物的冬眠。《易·系辞下》:“龙蛇之蛰,以存身也。”③未遇:言生不逢时。④嵇康:三国魏著名文学家,“竹林七贤”之一,景元中遭钟会诬陷,为司马昭所杀,年四十。参见《晋书·嵇康传》。不得死:不得善终。全诗校:“一作且不

死。”⑤孔明：诸葛亮，字孔明，曾隐居隆中。人称“卧龙”。刘备三顾茅庐，请他出山，后辅佐刘备建立蜀汉，官至蜀相。参见《三国志·蜀书·诸葛亮传》。⑥垆底：山谷。全诗校：“一作陇坻。”⑦霜雪干：不畏寒霜冰雪的松柏。指栋梁之材。

### 其二

昔者庞德公<sup>①</sup>，未曾入州府。襄阳耆旧间<sup>②</sup>，处士节独苦<sup>③</sup>。岂无济时策<sup>④</sup>，终竟畏罗罟<sup>⑤</sup>。林茂鸟有归，水深鱼知聚。举家依鹿门<sup>⑥</sup>，刘表焉得取<sup>⑦</sup>。

①昔者：全诗校：“一作在昔。”庞德公：见206·4②。②襄阳：在今湖北襄樊市。耆旧：有声望的老人。③处士：指庞德公。节：节操。独：全诗校：“一作犹。”④济时策：匡时济世的谋略。策，全诗校：“一作术。”⑤竟：全诗校：“一作岁。”罗罟(gū)：罗为捕鸟的网，罟为捕鱼的网络。⑥依：全诗校：“一作隐。”⑦鹿门：山名，在今湖北襄阳县境。⑧“刘表”句：见206·4③。

### 其三

我今日夜忧，诸弟各异方<sup>①</sup>。不知死与生，何况道路长。避寇一分散<sup>②</sup>，饥寒永相望。岂无柴门归<sup>③</sup>，欲出畏虎狼<sup>④</sup>。仰看云中雁，禽鸟亦有行<sup>⑤</sup>。

①诸弟：杜甫有弟颖、观、丰、占，只有杜占随他西行秦州，其余三人分散在山东、河南一带。②避寇：避安史之乱。③归：全诗校：“一作扫。”④虎狼：喻叛军。⑤“仰看”二句：群雁飞行，行列整齐有序，故以雁行喻兄弟。

### 其四

蓬生非无根<sup>①</sup>，漂荡随高风。天寒落万里，不复归本丛。客子念故宅<sup>②</sup>，三年门巷空。怅望但烽火，戎车满关东<sup>③</sup>。生涯能几何，常在羁旅中。

①蓬：草名，秋枯根拔，风卷而飞，故名飞蓬。常用来比喻游子漂泊不定。②客子：客居他乡的人。杜甫自称。故宅：故乡的家。③戎车：兵车。关东：指函

谷关以东地区。

### 其五

昔在洛阳时，亲友相追攀<sup>①</sup>。送客东郊道，遨游宿南山<sup>②</sup>。烟尘阻长河<sup>③</sup>，树羽成皋间<sup>④</sup>。回首载酒地<sup>⑤</sup>，岂无一日还。丈夫贵壮健，惨戚非朱颜<sup>⑥</sup>。

①追攀：追随攀援。指亲友间频繁的交往。②南山：指洛阳城南伊阙山。杜甫曾夜宿龙门奉先寺，见205·4。③烟尘：指安史之乱。长河：黄河。④树羽：树起的军旗。成皋：关名，在今河南荥阳汜水镇西。时唐军讨伐安庆绪于河北。⑤载酒地：与亲朋携酒共饮之处。⑥朱颜：指少年时红润的面容。

### 13 遣兴五首<sup>①</sup>

朔风飘胡雁<sup>②</sup>，惨澹带砂砾<sup>③</sup>。长林何萧萧<sup>④</sup>，秋草萋更碧<sup>⑤</sup>。北里富熏天<sup>⑥</sup>，高楼夜吹笛。焉知南邻客，九月犹絺绌<sup>⑦</sup>。

①乾元二年(759)在秦州追忆长安所作。②朔风：北风。胡雁：雁居塞北，古称胡地，故称。③惨澹：天色昏暗貌。砾：碎石。④萧萧：风声。⑤萋：茂盛。《古诗十九首》其十二：“回风动地起，秋草萋已绿。”⑥北里：指达官贵人之家。唐代长安城，皇宫在北部，达官贵人多居其附近，城南多为平民所居，故下文又有南邻作对比。熏天：形容气焰之盛。⑦絺绌(chī xù)：葛布细称絺，粗称绌，是做夏衣的材料。

### 其二

长陵锐头儿<sup>①</sup>，出猎待明发<sup>②</sup>。驛弓金爪镞<sup>③</sup>，白马蹴微雪<sup>④</sup>。未知所驰逐<sup>⑤</sup>，但见暮光灭<sup>⑥</sup>。归来悬两狼，门户有旌节<sup>⑦</sup>。

①长陵：汉高祖陵墓，在今陕西咸阳市东北。为富贵人家聚居之处。锐头儿：尖头小面的人。孔衍《春秋后语》：“平原君对赵王曰：澠池之会，臣察武安君之为人也，小头而锐，断敢行也；瞳子白黑分明者，视事明也。”此指权贵子弟。②明发：天亮。③驛弓：调理良好的弓。《诗·小雅·角弓》：“驛驛角弓。”金爪镞：谓箭镞锐利如金爪。④蹴：踏。⑤驰逐：追猎。⑥暮光灭：指天黑。⑦旌节：皇帝颁发给将帅的信物。旌为旗，可行赏；节为杖，可执法。



## 其三

漆有用而割，膏以明自煎。兰摧白露下，桂折秋风前<sup>①</sup>。府中罗旧尹<sup>②</sup>，沙道尚依然<sup>③</sup>。赫赫萧京兆<sup>④</sup>，今为时所怜<sup>⑤</sup>。京兆尹萧灵与鲜于仲通辈皆为宰相私人，故云。

①“漆有”四句：《庄子·人间世》：“山木自寇也，膏火自煎也。桂可食，故伐之；漆可用，故割之。”《汉书·龚胜传》：“薰以香自烧，膏以明自销。”注：“薰，芳草。”膏，油脂，可照明。白露，二十四节气之一，天气开始转凉。②府：丞相府。罗：罗致。尹：京兆尹，掌治京师。天宝年间，京兆尹常被宰相罗致为私党。如萧灵是李林甫的私党，鲜于仲通是杨国忠的私党。③沙道：唐宰相出行，府县载沙填路，称为沙道，亦称沙堤。参见李肇《国史补》卷下。④萧京兆：萧灵。天宝二年，官京兆尹，依附李林甫，后杨国忠得势，贬为汝阴太守。事见两《唐书·杨国忠传》、《通鉴》卷一一六。⑤《汉书·五行志》载汉成帝时歌谣：“故为人所羨，今为人所怜。”

## 其四

猛虎凭其威，往往遭急缚<sup>①</sup>。雷吼徒咆哮<sup>②</sup>，枝撑已在脚<sup>③</sup>。忽看皮寝处<sup>④</sup>，无复睛闪烁<sup>⑤</sup>。人有甚于斯<sup>⑥</sup>，足以劝元恶<sup>⑦</sup>。

①急缚：紧捆。《后汉书·吕布传》：曹操缚吕布，布曰：“缚太急。”操曰：“缚虎不得不急。”②雷吼：吼声如雷。③枝撑：木柱，用来缚虎。④皮寝：虎被杀后，剥下皮来作褥垫。⑤睛闪烁：虎眼里发出的凶光。⑥甚：超过。斯：此。即虎由凭威到皮寝。⑦劝：劝戒。全诗校：“一作戒。”元恶：首恶，穷凶极恶的人。

## 其五

朝逢富家葬<sup>①</sup>，前后皆辉光<sup>②</sup>。共指亲戚大<sup>③</sup>，总麻百夫行<sup>④</sup>。送者各有死，不须羨其强<sup>⑤</sup>。君看束缚去，亦得归山冈<sup>⑥</sup>。

①逢：全诗校：“一作逆。”②皆：全诗校：“一作见。”辉光：指葬仪之盛。③大：众多。④总麻：古时丧服名，用细麻布制成。百夫行：指长长的送葬行列。⑤强：优越。⑥束缚：指裹束而葬。缚，原作

“练”，校云：“一作缚。”据改。《三国志·吴书·诸葛恪传》载：孙峻杀诸葛恪，以苇席裹身，箠束其腰，投之于石子冈。

14 遣兴五首<sup>①</sup>

天用莫如龙<sup>②</sup>，有时系扶桑<sup>③</sup>。顿辔海徒涌<sup>④</sup>，神人身更长<sup>⑤</sup>。性命苟不存，英雄徒自强。吞声勿复道，真宰意茫茫<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“黄鹤本以‘我今日夜忧’、‘蓬生非无根’、‘昔在洛阳时’三首入‘地用莫如马’后。”参见207·12。②《史记·平准书》：“天用莫如龙，地用莫如马，人用莫如龟。”③《楚辞·九叹·远游》：“维六龙于扶桑。”六龙，为日神驾车的六条龙。扶桑，见207·4①。④顿辔：犹停车。曹植《与吴质书》：“思抑六龙之首，顿羲和之辔。”⑤神人：传说西北海外有人，长三千里，两脚中间相去千里，腰围一千五百里。参见东方朔《神异经》。⑥真宰：天地间最高的主宰，即上帝。

## 其二

地用莫如马，无良复谁记<sup>①</sup>。此日千里鸣，追风可君意<sup>②</sup>。君看渥洼种<sup>③</sup>，态与驽骀异。不杂蹄啮间<sup>④</sup>，逍遥有能事<sup>⑤</sup>。

①无良：无优良的性能。②追风：见206·15⑩。可君意：合君意。③渥洼：见205·36④。④杂：全诗校：“一作在。”蹄啮间：只知互相踢咬的马群。⑤逍遥：从容貌。

## 其三

陶潜避俗翁，未必能达道。观其著诗集，颇亦恨枯槁<sup>①</sup>。达生岂是足<sup>②</sup>，默识盖不早<sup>③</sup>。有子贤与愚，何其挂怀抱<sup>④</sup>。

①枯槁：贫困憔悴。陶渊明《饮酒诗》：“虽留身后名，一生亦枯槁。”②达生：通达人生，不受世务牵累。③默识：暗记不忘。《论语·述而》：“默而识之。”④“有子”二句：陶渊明《责子诗》：“虽有五男儿，总不好纸笔。”又《命子诗》：“夙兴夜寐，愿尔斯才。尔之不才，亦已焉哉。”

## 其四

贺公雅吴语<sup>①</sup>，在位常清狂<sup>②</sup>。上疏乞骸骨<sup>③</sup>，  
黄冠归故乡<sup>④</sup>。爽气不可致<sup>⑤</sup>，斯人今则亡<sup>⑥</sup>。  
山阴一茅宇<sup>⑦</sup>，江海日凄凉<sup>⑧</sup>。

①贺公：贺知章。见卷一〇一小传。②在位：居官任职。清狂：放逸不羁。知章晚年自号“四明狂客”。③疏：奏章。乞骸骨：官员年老自请辞职还乡。④黄冠：道士之冠。⑤爽气：性格爽朗。⑥斯人：指贺知章。⑦山阴：县名，在今浙江绍兴市。茅宇：茅屋。⑧江海：山阴西有浙江，东有曹娥江，地近东海。

## 其五

吾怜孟浩然<sup>①</sup>，短褐即长夜<sup>②</sup>。赋诗何必多，  
往往凌鲍谢<sup>③</sup>。清江空旧鱼<sup>④</sup>，春雨馀甘蔗。  
每望东南云<sup>⑤</sup>，令人几悲吒。

①孟浩然：见卷一四八小传。②短褐：粗布短衣。③凌：超越。鲍谢：指南朝著名诗人鲍照和谢灵运。④清江：指汉江。鱼：指鳊鱼，又名查头鳊，为汉江名产。孟浩然《岷潭作》诗：“试垂竹竿钓，果得查头鳊。”空旧鱼：全诗校：“一作旧鱼美。”⑤东南云：襄阳在秦州东南，故望云而托悲。

15 前出塞九首<sup>①</sup> 草堂本，《前出塞》编入天宝末乱以前京师作。诸本俱与《后出塞》同编。《前出塞》为征秦陇之兵赴交河而作，《后出塞》为征东都之兵赴蓟门而作也

戚戚去故里<sup>②</sup>，悠悠赴交河<sup>③</sup>。公家有程期<sup>④</sup>，  
亡命婴祸罗<sup>⑤</sup>。君已富土境<sup>⑥</sup>，开边一何多<sup>⑦</sup>。  
弃绝父母恩，吞声行负戈<sup>⑧</sup>。

①天宝十一载（752）与《兵车行》同时作。汉乐府有《出塞》、《入塞》曲，《晋书·乐志下》载为李延年造。《全唐诗》原编“横吹曲辞”亦收此诗。②戚戚：愁苦貌。③悠悠：遥远。交河：见205·12⑨。④公家：官家。程期：有规定的行程期限。⑤亡命：脱名籍而逃亡。婴：触犯。祸罗：指法网。⑥君：指玄宗。⑦开边：开拓边疆。⑧第一首诉说远戍者初别父母时的情景。

## 其二

出门日已远，不受徒旅欺<sup>①</sup>。骨肉恩岂断，男  
儿死无时<sup>②</sup>。走马脱辔头<sup>③</sup>，手中挑青丝<sup>④</sup>。  
捷下万仞冈<sup>⑤</sup>，俯身试搴旗<sup>⑥</sup>。

①徒旅欺：指军队中长欺幼，强凌弱的劣习。《通典》卷一四九载，唐军中常有“恃己力强，欺傲伙人，全无长幼，兼笞挞懦弱，减削粮食衣资”的现象。②死无时：随时都有死的可能。③走马：纵马。脱：去掉。辔头：马络头。④挑：拨动。青丝：马缰。⑤捷下：飞驰而下。仞：全诗校：“一作山。”⑥试：演练。搴旗：拔取敌军的军旗。第二首写军中训练情景。

## 其三

磨刀呜咽水<sup>①</sup>，水赤刃伤手。欲轻肠断声<sup>②</sup>，  
心绪乱已久。丈夫誓许国<sup>③</sup>，愤惋复何有<sup>④</sup>？  
功名图骐驎<sup>⑤</sup>，战骨当速朽。

①呜咽水：指陇头水。《通典》卷一七四引《三秦记》载：“（陇山）上有清水四注下，俗歌曰：‘陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，肝肠断绝。’”②轻：轻视，不在意。③丈夫：犹男儿。许国：把生命献给国家。④愤惋：愤懑而怨恨。⑤图：动词，犹画。骐驎：同“麒麟”。西汉宣帝曾令人把霍光、苏武等十八位功臣的像画在麒麟阁上，以表彰他们的功勋。参见《汉书·苏武传》。第三首写途中心绪烦乱。

## 其四

送徒既有长<sup>①</sup>，远戍亦有身<sup>②</sup>。生死向前去<sup>③</sup>，  
不劳吏怒嗔<sup>④</sup>。路逢相识人，附书与六亲<sup>⑤</sup>。  
哀哉两决绝<sup>⑥</sup>，不复同苦辛<sup>⑦</sup>。

①送徒：押送征夫。长：头目，军吏。②远戍：指远戍边疆的征夫。身：犹命。③言无论死活都不会停步。④不劳：用不着，无须。怒嗔：呵斥。⑤附书：捎信。六亲：父、母、兄、弟、妻、子。⑥决绝：永别。⑦同苦辛：共同承受生活的艰辛。同，全诗校：“一作问。”第四首写途中被军吏凌辱时的感慨。

## 其五

迢迢万馀里，领我赴三军。军中异苦乐<sup>①</sup>，主



将宁尽闻<sup>②</sup>。隔河见胡骑<sup>③</sup>，倏忽数百群<sup>④</sup>。  
我始为奴仆<sup>⑤</sup>，卫青奋于奴仆。几时树功勋<sup>⑥</sup>？

①异苦乐：指军中官兵苦乐不同。②宁：怎能。③河：交河。胡骑(jì)：胡人的骑兵。④倏忽：极快貌。⑤为奴仆：被边将当做奴隶一样驱使。⑥第五首写军中苦乐不均，立功无望。

### 其六

挽弓当挽强<sup>①</sup>，用箭当用长。射人先射马，擒贼先擒王<sup>②</sup>。杀人亦有限<sup>③</sup>，列国自有疆<sup>④</sup>。  
苟能制侵陵<sup>⑤</sup>，岂在多杀伤<sup>⑥</sup>。

①挽弓：拉弓。强：硬弓。②贼：全诗校：“一作寇。”③亦有限：应该有个限度。④列：全诗校：“一作立。”自有疆：本来各自都有疆界。⑤苟：假如。制：制止。侵陵：进犯。⑥第六首写征夫对战略战术的看法。

### 其七

驱马天雨雪<sup>①</sup>，军行入高山。径危抱寒石<sup>②</sup>，  
指落曾冰间<sup>③</sup>。已去汉月远<sup>④</sup>，何时筑城还<sup>⑤</sup>？  
浮云暮南征<sup>⑥</sup>，可望不可攀<sup>⑦</sup>。

①雨雪：下雪。②径危：路险。③指落：手指被冻掉。《汉书·蒯通传》：“会大寒，士卒坠指者什二三。”曾：同“层”。④汉月：指中国内地。⑤筑城：修筑边城。⑥南征：朝家乡方向飞去。⑦第七首写天寒筑城的艰苦和对家乡的思念。

### 其八

单于寇我垒<sup>①</sup>，百里风尘昏。雄剑四五动<sup>②</sup>，  
彼军为我奔<sup>③</sup>。虏其名王归<sup>④</sup>，系颈授辕门<sup>⑤</sup>。  
潜身备行列<sup>⑥</sup>，一胜何足论<sup>⑦</sup>！

①单(chán)于：匈奴君长之称。此泛指边疆少数民族首领。寇：进犯。垒：营垒。②雄剑：相传春秋时楚国干将曾铸雄雌二剑。此泛指兵器。四五动：挥动四五下。③彼军：进犯者。奔：逃走。④名王：敌军首领。正是前所谓“擒贼先擒王”之意。⑤系颈：捆住脖子。辕门：主将军营的大门。⑥潜身：指地位低下，默默无闻。备：备位，站到。行列：队伍。⑦何

足论：不足道。第八首写初立战功。

### 其九

从军十年余，能无分寸功<sup>①</sup>。众人贵苟得<sup>②</sup>，  
欲语羞雷同<sup>③</sup>。中原有斗争，况在狄与戎<sup>④</sup>。  
丈夫四方志，安可辞固穷<sup>⑤</sup>。

①能无：岂无。分寸功：极言功微。②苟得：指争功贪赏。③雷同：喻人云亦云。《礼记·曲礼》：“毋勦说，毋雷同。”④狄：古代对北部少数民族的称呼。戎：古代对西部少数民族的称呼。⑤固穷：安于穷困。《论语·卫灵公》：“君子固穷。”固，全诗校：“一作困。”第九首总结“从军十年余”的经历。

### 16 后出塞五首<sup>①</sup>

男儿生世间，及壮当封侯<sup>②</sup>。战伐有功业，焉  
能守旧丘<sup>③</sup>。召募赴蓟门<sup>④</sup>，军动不可留<sup>⑤</sup>。  
千金买马鞭，百金装刀头<sup>⑥</sup>。闾里送我行<sup>⑦</sup>，  
亲戚拥道周<sup>⑧</sup>。斑白居上列<sup>⑨</sup>，酒酣进庶羞<sup>⑩</sup>。  
少年别有赠<sup>⑪</sup>，含笑看吴钩<sup>⑫</sup>。

①天宝十四载(755)冬安禄山叛乱之初作。《全唐诗》原编“横吹曲辞”亦载。②《后汉书·班超传》载：班超辍业投笔叹曰：“大丈夫无他志略，当效傅介子、张骞立功异域，以取封侯。”③旧丘：故土，家园。④召募：时府兵制已名存实亡，开始实行募兵制。蓟门：在今北京市附近。当时属渔阳节度使安禄山管辖。⑤军动：军队出动。⑥“千金”二句：化用《木兰诗》“东市买骏马，西市买鞍鞴”的句法。鞴：全诗校：“一作鞍。”⑦闾里：街坊邻居。⑧道周：路旁。⑨斑白：发色花白，指老人。上列：上首。⑩庶羞：菜肴。品多为庶，肴美为羞。⑪别：特别，与众不同。⑫吴钩：春秋时吴王阖闾所造的一种弯刀。参见《吴越春秋·阖闾内传》。后泛作宝刀名。第一首写应募从军与亲朋壮别。

### 其二

朝进东门营<sup>①</sup>，暮上河阳桥<sup>②</sup>。落日照大旗，  
马鸣风萧萧<sup>③</sup>。平沙列万幕<sup>④</sup>，部伍各见招<sup>⑤</sup>。  
中天悬明月，令严夜寂寥。悲笳数声动<sup>⑥</sup>，壮  
士惨不骄<sup>⑦</sup>。借问大将谁，天宝二年，禄山入朝，进  
驃骑大将军。恐是霍嫫姚<sup>⑧</sup>。

①东门营：洛阳城东门称为上东门，军营设在此处，故称。门营，全诗校：“一作营门。”②河阳桥：在今河南孟县，为黄河上的浮桥，晋杜预所造，为通往河北的要津。以上二句化用《木兰诗》“旦辞爷娘去，暮宿黄河边”的句法。③《诗·小雅·车攻》：“萧萧马鸣，悠悠旆旌。”④平沙：指旷野。列：排列。幕：军队宿营的帐篷。⑤部伍：部队的基层单位。⑥笳：北方乐器，用作静营的号令，声音悲壮。故名。⑦惨不骄：惨然不乐，不敢放肆。⑧霍嫫姚：汉代名将霍去病。《史记·卫将军骠骑列传》：“霍去病善骑射，再从大将军，受诏与壮士，为嫫姚校尉。”第二首写行军宿营时的情景。

### 其三

古人重守边，今人重高勋<sup>①</sup>。岂知英雄主<sup>②</sup>，出师亘长云<sup>③</sup>。六合已一家<sup>④</sup>，四夷且孤军<sup>⑤</sup>。遂使貔虎士<sup>⑥</sup>，奋身勇所闻<sup>⑦</sup>。拔剑击大荒<sup>⑧</sup>，日收胡马群<sup>⑨</sup>。誓开玄冥北<sup>⑩</sup>，持以奉吾君<sup>⑪</sup>。

①人：全诗校：“一作日。”②英雄主：指玄宗。讽刺其好武开边。③亘：连绵不断。全诗校：“一作直。”④六合：指天地四方。一家：犹一统。⑤四夷：指中国四周的少数民族。⑥貔（pí）：即貔貅，猛兽名。全诗校：“一作螭。”虎：全诗校：“一作武。”⑦勇：勇往。所闻：军令指向处。⑧大荒：指边远荒凉之地。⑨收：掳获。《安禄山事迹》卷上：“禄山包藏祸心，畜单于护真大马习战斗者数万匹，已八九年矣。”当指此事。⑩玄冥：传说为北方水神。《淮南子·天文训》：“北方水也，其帝颛顼，其佐玄冥。”此指极北之处。⑪君：指玄宗。第三首议论皇帝好武，边将生事。

### 其四

献凯日继踵<sup>①</sup>，两蕃静无虞<sup>②</sup>。渔阳豪侠地<sup>③</sup>，击鼓吹笙竽。云帆转辽海<sup>④</sup>，粳稻来东吴<sup>⑤</sup>。越罗与楚练，照耀舆台躯<sup>⑥</sup>。主将位益崇<sup>⑦</sup>，气骄凌上都<sup>⑧</sup>。边人不敢议<sup>⑨</sup>，议者死路衢<sup>⑩</sup>。初，禄山逆节渐露，有言其反者，明皇辄缚送之，遂无敢言者。

①献凯：向朝廷献俘报捷。继踵：接连不断。②两蕃：指奚与契丹。《旧唐书·北狄传》：“奚与契丹，‘递

为表里，号为两蕃”。静无虞：边境安定，无可忧虑。③渔阳：郡名，治所在今天津市蓟县。时安禄山镇范阳，治蓟。豪侠地：古称燕赵多慷慨悲歌之士，聂政、荆轲，皆出其地。④云帆：形容船只之多。转：运输。辽海：渤海。⑤东吴：指长江下游一带。杜甫《昔游》诗：“幽燕盛用武，供给亦劳哉。吴门转粟帛，泛海凌蓬莱。”与此意同。⑥舆台：古代的下等奴仆。此指安禄山的爪牙和家僮。⑦主将：指安禄山。位益崇：官职不断上升。⑧凌：凌犯。指目无朝廷。上都：京师长安。⑨边人：指安禄山管辖地区的人。议：议论，举报。⑩衢：四通八达的大路。第四首写安禄山邀功获宠，气益骄横。

### 其五

我本良家子<sup>①</sup>，出师亦多门<sup>②</sup>。将骄益愁思<sup>③</sup>，身贵不足论<sup>④</sup>。跃马二十年，恐辜明主恩<sup>⑤</sup>。坐见幽州骑<sup>⑥</sup>，长驱河洛昏<sup>⑦</sup>。中夜间道归<sup>⑧</sup>，故里但空村。恶名幸脱免<sup>⑨</sup>，穷老无儿孙<sup>⑩</sup>。

①良家子：清白人家子弟。②多门：多种门路。③益：增益。④不足论：不值一提。⑤明主：指玄宗。⑥坐见：枉见，空见，无能为力。幽州骑（jì）：指安禄山的军队。⑦“长驱”句：谓洛阳行将沦陷。⑧中夜：半夜。间道：抄小路。归：逃回家乡。⑨恶名：随从叛逆之名。⑩第五首写从叛军逃脱返乡。

### 17 别赞上人<sup>①</sup>

百川日东流，客去亦不息。我生苦漂荡<sup>②</sup>，何时有终极。赞公释门老<sup>③</sup>，放逐来上国<sup>④</sup>。还为世尘婴<sup>⑤</sup>，颇带憔悴色。杨枝晨在手<sup>⑥</sup>，豆子雨已熟<sup>⑦</sup>。是身如浮云，安可限南北。异县逢旧友<sup>⑧</sup>，初欣写胸臆<sup>⑨</sup>。天长关塞寒<sup>⑩</sup>，岁暮饥冻逼<sup>⑪</sup>。野风吹征衣<sup>⑫</sup>，欲别向曛黑<sup>⑬</sup>。马嘶思故枥<sup>⑭</sup>，归鸟尽敛翼。古来聚散地，宿昔长荆棘<sup>⑮</sup>。相看俱衰年，出处各努力<sup>⑯</sup>。

①乾元二年（759）十月去秦州赴成州时作。赞上人：见207·8①。②苦：全诗校：“一作若。”③释门：佛门。④“放逐”句：谓赞公从京城长安放逐到秦州。⑤世尘：佛家称世俗的事务为世尘。婴：羁绊，束缚。⑥《涅槃经》载：太阳初升时，佛徒们离开常住之处，口嚼杨枝，等遇见佛的光明，便急忙漱口洗



手。又见《隋书·南蛮传·真腊》。⑦喻赞公禅行已成。《华严疏钞》：“譬如春月，下诸豆子，得暖气色，寻便出土。”雨：全诗校：“一作两。”⑧友：全诗校：“一作交。”⑨初欣：初逢时的惊喜。胸臆：心怀。⑩关塞：指秦州。寒：全诗校：“一作远。”⑪冻：全诗校：“一作寒。”⑫征衣：旅人远行穿的衣服。⑬曛黑：黄昏时。曛，全诗校：“一作昏。”⑭嘶：全诗校：“一作鸣。”枥：马槽。⑮宿昔：早晚，表示时间很短。⑯出处：犹进退。

### 18 万丈潭<sup>①</sup> 原注：“同谷县作。”潭在县东南七里。一本此诗编入《七歌》后，《发同谷县》前

青溪合冥莫<sup>②</sup>，神物有显晦<sup>③</sup>。龙依积水蟠<sup>④</sup>，窟压万丈内<sup>⑤</sup>。跼步凌垠堦<sup>⑥</sup>，侧身下烟霭<sup>⑦</sup>。前临洪涛宽<sup>⑧</sup>，却立苍石大<sup>⑨</sup>。山危一径尽<sup>⑩</sup>，崖绝两壁对<sup>⑪</sup>。削成根虚无<sup>⑫</sup>，倒影垂澹瀨<sup>⑬</sup>。黑知湾潭底<sup>⑭</sup>，清见光炯碎<sup>⑮</sup>。孤云倒来深<sup>⑯</sup>，飞鸟不在外<sup>⑰</sup>。高萝成帷幄<sup>⑱</sup>，寒木累旌旆<sup>⑲</sup>。远川曲通流<sup>⑳</sup>，嵌窦潜泄瀨<sup>㉑</sup>。造幽无人境<sup>㉒</sup>，发兴自我辈<sup>㉓</sup>。告归遗恨多<sup>㉔</sup>，将老斯游最<sup>㉕</sup>。闭藏修鳞蛰<sup>㉖</sup>，出入巨石碍<sup>㉗</sup>。何当暑天过<sup>㉘</sup>，快意风雨会<sup>㉙</sup>。

①乾元二年（759）冬暂住同谷时作。万丈潭：在今甘肃成县东南七里的飞龙峡内。相传有龙自潭中飞出，故又称龙潭。②青溪：即东河。因溪水清湛，故称。合：全诗校：“一作含。”冥莫：同“冥冥”，幽深貌。③神物：指龙。显晦：时隐时现。④蟠：弯曲蟠伏。⑤窟压：龙洞深藏在潭底。⑥跼步：小步。形容小心戒惧之貌。凌：登上。垠堦：悬崖边。堦：全诗校：“一作鄂。”⑦侧身：俯身下望。⑧洪涛：指嘉陵江。同谷的东河、南河皆流经飞龙峡而汇入嘉陵江。⑨苍石：指飞龙峡口立于东河之中的两块巨石。⑩危：原作“色”，校云：“一作危”，据改。⑪崖：全诗校：“一作岸。”两壁：两岸峭壁。⑫削成：形容石壁陡立，如刀削成。⑬澹瀨（duì）：荡漾。瀨，全诗校：“一作对，一作赖。”⑭黑：水深无底貌。知：原作“如”，校云：“一作知”，据改。潭：旋流。⑮光炯碎：波光粼粼。⑯云：全诗校：“一作峰。”⑰“飞鸟”句：形容潭大，鸟飞了很久，却还在潭水中能看到它们的倒影。⑱高萝：高挂在山崖上的藤萝。帷：全诗校：“一作帐。”⑲累：全诗校：“一作垒，一作叠。”⑳远川：指嘉陵江。㉑瀨：湍急的流水。

⑳造幽：天造地设的幽雅境地。㉑发兴：激发意兴。㉒告归：指弃官华州。㉓斯游最：这次游览最为称心惬意。㉔闭藏：闭塞掩藏。修鳞：长龙。㉕石：全诗校：“一作爪。”㉖当：原作“事”，校云：“一作当”，据改。暑：全诗校：“一作炎。”过：指重游。㉗雨：全诗校：“一作云。”

### 19 两当县吴十侍御江上宅<sup>①</sup> 两当水出大散岭，西南流入故道川，县以水名。吴侍御名郁，以言事被谪，家居两当

寒城朝烟澹<sup>②</sup>，山谷落叶赤。阴风千里来，吹汝江上宅<sup>③</sup>。鸱鸡号枉渚<sup>④</sup>，日色傍阡陌<sup>⑤</sup>。借问持斧翁<sup>⑥</sup>，几年长沙客<sup>⑦</sup>。哀哀失木狖<sup>⑧</sup>，矫矫避弓翮<sup>⑨</sup>。亦知故乡乐，未敢思夙昔<sup>⑩</sup>。昔在凤翔都<sup>⑪</sup>，共通金闺籍<sup>⑫</sup>。天子犹蒙尘<sup>⑬</sup>，东郊暗长戟<sup>⑭</sup>。兵家忌间谍<sup>⑮</sup>，此辈常接迹<sup>⑯</sup>。台中领举劾<sup>⑰</sup>，君必慎剖析<sup>⑱</sup>。不忍杀无辜，所以分白黑。上官权许与<sup>⑲</sup>，失意见迁斥<sup>⑳</sup>。仲尼甘旅人<sup>㉑</sup>，向子识损益<sup>㉒</sup>。朝廷非不知，闭口休叹息<sup>㉓</sup>。余时忝诤臣<sup>㉔</sup>，丹陛实咫尺<sup>㉕</sup>。相看受狼狈<sup>㉖</sup>，至死难塞责<sup>㉗</sup>。行迈心多违<sup>㉘</sup>，出门无与适<sup>㉙</sup>。于公负明义<sup>㉚</sup>，惆怅头更白。

①乾元二年（759）十月自秦州赴同谷途中作。两当县：在今甘肃省两当县东北。吴十：吴郁。杜甫在成都又有《范员外邈吴侍御郁特枉驾》诗。江上宅：吴郁住宅在嘉陵江边，故云。②寒城：指两当县城，时在冬季，故云“寒”。朝烟：晨雾。③汝：吴郁。④鸱鸡：鸟名，似鹤，黄白色。《楚辞·九辨》：“鸱鸡啁嘶而悲鸣。”枉渚：曲渚，即琵琶洲，在两当县南。⑤阡陌：田间小路。南北为阡，东西为陌。⑥持斧翁：指吴郁。《汉书·王翦传》载：武帝末年，盗贼群起，“绣衣御史暴胜之使持斧逐捕盗贼，以军兴从事，诛二千石以下”。后因以“持斧”称述御史。⑦长沙客：汉文帝时，贾谊遭权贵谗毁，贬长沙王太傅。见《史记》本传。吴郁亦因言事被贬，故以贾谊喻之。⑧狖（yòu）：长尾猿。⑨翮：鸟翼，代指鸟。⑩夙昔：从前，往日。⑪凤翔：今陕西凤翔县。唐肃宗至德二载行在凤翔，故称凤翔都。⑫金闺籍：见206·20⑬。闺，全诗校：“一作门。”⑭天子：肃宗。蒙尘：喻帝王流亡。⑮东郊：西京长安和东都洛阳俱在凤翔之东，故称。长戟：兵器。指安史之乱。⑯忌：恨。⑰此辈：指间谍。接迹：足迹相连接。指非常多。⑱



台：御史台。领：负责。举劾：列举罪过而弹劾。⑱君：指吴郁。慎：谨慎。⑲上官：上司。权：权衡。⑳迁斥：被排斥而贬官。㉑仲尼：孔子字。甘：情愿。旅人：指孔子不得志而周游列国。《易·乾》王弼注：“仲尼旅人，则国可知矣。”㉒“向子”句：《后汉书·逸民传》载：向子平读《易》至“损”“益”卦时，喟然叹曰：“吾已知富不如贫，贵不如贱，但未知死何如生耳。”㉓全诗校：“一本‘仲尼’一联在‘朝廷’一联下。”㉔忝：羞愧于，自谦词。诤臣：谏官。杜甫时为左拾遗。㉕丹陛：宫殿的台阶，因漆为红色，故称。㉖狼狽：困苦窘迫。㉗塞责：补过。㉘行迈：远行。心多违：多有违心之处。㉙无与适：没有理想的去处。㉚负：亏欠。明义：大义，正义。

## 20 发秦州<sup>①</sup>

原注：乾元二年，自秦州赴同谷县纪行

我衰更懒拙，生事不自谋<sup>②</sup>。无食问乐土<sup>③</sup>，无衣思南州<sup>④</sup>。汉源十月交<sup>⑤</sup>，天气凉如秋<sup>⑥</sup>。草木未黄落，况闻山水幽<sup>⑦</sup>。栗亭同谷有栗亭镇名更佳<sup>⑧</sup>，下有良田畴<sup>⑨</sup>。充肠多薯蕷<sup>⑩</sup>，崖蜜亦易求<sup>⑪</sup>。密竹复冬笋，清池可方舟<sup>⑫</sup>。虽伤旅寓远<sup>⑬</sup>，庶遂平生游<sup>⑭</sup>。此邦俯要冲<sup>⑮</sup>，实恐人事稠<sup>⑯</sup>。应接非本性<sup>⑰</sup>，登临未销忧。谿谷无异石<sup>⑱</sup>，塞田始徵收<sup>⑲</sup>。岂复慰老夫<sup>⑳</sup>，惘然难久留<sup>㉑</sup>。日色隐孤戍<sup>㉒</sup>，乌啼满城头。中宵驱车去<sup>㉓</sup>，饮马寒塘流。磊落星月高<sup>㉔</sup>，苍茫云雾浮。大哉乾坤内，吾道长悠悠<sup>㉕</sup>。

①乾元二年（759）十月，杜甫在秦州因衣食困难，决定南赴成州同谷县（今甘肃成县），途中作纪行诗十二首。此为第一首，即序诗。②生事：犹生计，衣食之事。不自谋：不能自己养活自己，要依赖别人资助。③乐土：丰衣足食的地方。《诗·魏风·硕鼠》：“逝将去女（汝），适彼乐土。”④南州：指成州，在秦州之南，故称。⑤汉源：指同谷，因是西汉水（入嘉陵江）的发源地，故称。十月交：十月初。交，先后交替之际。⑥凉如：全诗校：“一作如凉。”⑦水：全诗校：“一作东。”⑧栗亭：镇名，在同谷东五十里。⑨田畴：田地。谷田称田，麻田称畴。⑩薯蕷：俗名山药。⑪崖蜜：又称石蜜，野蜂在山岩间酿的蜜。⑫方舟：两舟并行。⑬伤：全诗校：“一作云。”⑭遂：遂愿，如意。⑮此邦：指秦州。俯：下临。要冲：要道或要塞。⑯人事稠：人事应酬频繁。⑰应接：迎来送往。⑱异石：奇石。石，全诗校：“一作

名。”⑲塞田：边塞地区的田地。始：才，仅。⑳夫：全诗校：“一作大。”㉑惘：全诗校：“一作炯。”㉒孤戍：即孤城。指秦州。㉓中宵：半夜。古人行旅往往半夜动身。㉔磊落：错落分明貌。㉕吾道：二字双关，既写征途道路，又写理想追求。

## 21 赤谷<sup>①</sup>

天寒霜雪繁，游子有所之<sup>②</sup>。岂但岁月暮<sup>③</sup>，重来未有期<sup>④</sup>。晨发赤谷亭，艰险方自兹<sup>⑤</sup>。乱石无改辙，我车已载脂<sup>⑥</sup>。山深苦多风，落日童稚饥。悄然村墟迥<sup>⑦</sup>，烟火何由追<sup>⑧</sup>。贫病转零落<sup>⑨</sup>，故乡不可思<sup>⑩</sup>。常恐死道路，永为高人嗤<sup>⑪</sup>。

①赤谷：见 207·6①。②游子：杜甫自称。之：往。③岁月暮：年底。④未有：全诗校：“一作亦未。”⑤艰：全诗校：“一作难。”方自兹：从这里开始。⑥载脂：在车轴上加油，使之润滑。⑦村墟：村落。迥：遥远。⑧烟火：指饭食。何由追：何处去寻找。⑨零落：全诗校：“一作飘零。”⑩“故乡”句：战乱未平，归乡无望，故云。⑪高人：超世绝俗之人。嗤：嗤笑。

## 22 铁堂峡<sup>①</sup>

铁堂山在天水县东五里，峡有铁堂庄

山风吹游子，缥缈乘险绝<sup>②</sup>。峡形藏堂隍<sup>③</sup>，壁色立积铁<sup>④</sup>。径摩穹苍蟠<sup>⑤</sup>，石与厚地裂<sup>⑥</sup>。修纤无垠竹<sup>⑦</sup>，嵌空太始雪<sup>⑧</sup>。威迟哀壑底<sup>⑨</sup>，徒旅惨不悦<sup>⑩</sup>。水寒长冰横，我马骨正折。生涯抵孤矢<sup>⑪</sup>，盗贼殊未灭<sup>⑫</sup>。飘蓬逾三年<sup>⑬</sup>，回首肝肺热<sup>⑭</sup>。

①铁堂峡：在今甘肃天水市西南七十里。题下旧注所云“天水县”为旧治，即今甘肃天水市天水镇。②缥缈：衣衫飞扬貌。乘：登。险绝：险崖绝壁。③堂隍：无墙壁的殿堂台榭。④积：全诗校：“一作精。”铁：指峡内岩石呈铁色。⑤摩：迫近。穹苍：指天。蟠：盘曲蜿蜒。⑥地裂：形容峡谷如地裂开的一条缝。⑦修纤：细长。无垠：无边际。垠，全诗校：“一作限。”⑧嵌空：玲珑剔透貌。空，全诗校：“一作孔。”太始：原始，远古。⑨威迟：迂迴曲折貌。⑩全诗校：“一作徒怀松柏悦。”⑪抵：当，逢。孤矢：弓箭。喻战争。⑫盗贼：指安史叛军。⑬飘蓬：



蓬草随风飘动，喻人之飘泊无定。三年：杜甫自天宝十五载（756）五月自奉先往白水，至作此诗时，已逾三年。⑭肝肺热：形容内心焦虑。

### 23 盐井<sup>①</sup> 盐井在成州长道县，有盐官故城

鹵盐池也中草木白<sup>②</sup>，青者官盐烟<sup>③</sup>。官作既有程<sup>④</sup>，煮盐烟在川。汲井岁搢搢<sup>⑤</sup>，出车日连连<sup>⑥</sup>。自公斗三百<sup>⑦</sup>，转致斛六千<sup>⑧</sup>。君子慎止足<sup>⑨</sup>，小人苦喧阗<sup>⑩</sup>。我何良叹嗟<sup>⑪</sup>，物理固自然<sup>⑫</sup>。

①盐井：在今甘肃礼县东北。参见《元和郡县志·山南道成州长道县》。②草木白：鹵气浸渍，草木凋枯。③青：全诗校：“一作直。”官盐：唐初盐井、盐池由地方政府经营，自乾元元年开始，收归朝廷直接管理。官，全诗校：“一作青。”④程：规定的产盐数量和完成期限。⑤汲井：从盐井中汲取盐水。搢（hú）搢：用力貌。《庄子·天地》：“搢搢然用力甚多而见功寡。”原作“搢搢”，校云：“一作搢搢”，据改。⑥出车：往外运盐的车。连连：接连不断貌。⑦自公：谓官价。斗：量具。⑧转致：转手倒卖。斛：量具，十斗为一斛。⑨止足：知足。⑩小人：指盐商。喧阗：嘈杂。此指争利。⑪良：深。⑫物理：事物的常理。固自：全诗校：“一作亦固。”

### 24 寒碛<sup>①</sup>

行迈日悄悄<sup>②</sup>，山谷势多端<sup>③</sup>。云门转绝岸<sup>④</sup>，积阻霾天寒<sup>⑤</sup>。寒碛不可度，我实衣裳单<sup>⑥</sup>。况当仲冬交<sup>⑦</sup>，沂沿增波澜<sup>⑧</sup>。野人寻烟语<sup>⑨</sup>，行子傍水餐<sup>⑩</sup>。此生免荷戍<sup>⑪</sup>，未敢辞路难。

①寒碛：地名，在今甘肃西和县城北四十里。《宋书·氏胡传》：“安西参军鲁尚期追杨难当出寒碛。”即此。②行迈：远行。日：整天。③多端：变化莫测。④云门：指峡口。绝岸：陡峭的崖岸。⑤积阻：重峦叠嶂。霾：阴霾。⑥实：全诗校：“一作贫。”⑦仲冬交：农历十一月初。⑧沂沿：逆水而上为沂，顺水而下为沿。⑨野人：山野之人。寻烟：寻找做饭的烟火。⑩行子：杜甫自称。⑪免荷戍（shū）：免服兵役。戍，兵器。参见 205·39⑧。

### 25 法镜寺<sup>①</sup>

身危适他州<sup>②</sup>，勉强终劳苦。神伤山行深，愁

破崖寺古<sup>③</sup>。婵娟碧鲜净<sup>④</sup>，萧撼寒箨聚<sup>⑤</sup>。回回山根水<sup>⑥</sup>，冉冉松上雨<sup>⑦</sup>。泄云蒙清晨<sup>⑧</sup>，初日翳复吐<sup>⑨</sup>。朱甍半光炯<sup>⑩</sup>，户牖粲可数<sup>⑪</sup>。拄策忘前期<sup>⑫</sup>，出萝已亭午<sup>⑬</sup>。冥冥子规叫<sup>⑭</sup>，微径不复取<sup>⑮</sup>。

①法镜寺：《西和县志》（1947年编）载：“法镜寺在县北三十里石堡城西山上。”②他州：指成州。③愁破：愁怀顿破。崖寺：石窟寺。④婵娟：形态美好。碧鲜：竹子。鲜，全诗校：“一作鲜。”⑤萧撼（shè）：草木黄落貌。寒箨：枯落的笋皮。⑥回回：蜿蜒迂迴貌。全诗校：“一作洄洄。”山：全诗校：“一作石。”⑦冉冉：下垂貌。⑧泄云：犹生云。⑨翳复吐：破云而出。⑩甍：屋脊。炯：明亮。⑪粲：鲜明。⑫拄策：拄杖。拄，全诗校：“一作枉。”前期：前面要赶的路程。⑬亭午：中午。⑭冥冥：高远貌。子规：鸟名，即杜鹃。⑮复：全诗校：“一作敢。”

### 26 青阳峡<sup>①</sup>

塞外苦厌山，南行道弥恶<sup>②</sup>。冈峦相经亘<sup>③</sup>，云水气参错<sup>④</sup>。林迴碛角来，天窄壁面削<sup>⑤</sup>。碛西五里石，奋怒向我落<sup>⑥</sup>。仰看日车侧<sup>⑦</sup>，俯恐坤轴弱<sup>⑧</sup>。魑魅啸有风<sup>⑨</sup>，霜霰浩漠漠<sup>⑩</sup>。昨忆逾陇坂<sup>⑪</sup>，高秋视吴岳<sup>⑫</sup>。肃宗在凤翔，改沂阳县吴山为西岳。东笑莲华卑<sup>⑬</sup>，北知崆峒薄<sup>⑭</sup>。超然侔壮观<sup>⑮</sup>，已谓殷寥廓<sup>⑯</sup>。突兀犹趁人<sup>⑰</sup>，及兹叹冥莫<sup>⑱</sup>。

①青阳峡：《西和县志》：“青阳寺，在县东南五十里，今记，寺钟犹存。”寺因峡得名，峡在今甘肃西和县南五十里。②行道：全诗校：“一作登路。”弥恶：更加险恶。③经亘：重叠连接。④参错：参杂错落。⑤窄：全诗校：“一作穿。”⑥奋怒：形容石危可怖。⑦日车：太阳。太阳每日运行不息，故云。⑧坤轴：地轴。见 205·42②。⑨啸有：全诗校：“一作有狂。”⑩霜霰：天寒时空气中弥漫的细小冰粒。浩：广大。漠漠：密布貌。⑪昨忆：全诗校：“一作忆昨。”逾：攀越。陇坂：即陇山，绵亘于今陕西宝鸡、陇县和甘肃清水、天水、秦安等县。山势险峻，崎岖难行。⑫吴岳：山名，在今陕西陇县西南部。《旧唐书·礼仪志》：肃宗至德二载春，在凤翔，改沂阳郡吴山为西岳。⑬莲华：西岳华山中峰名莲花峰。卑：矮小。⑭崆峒：

山名，见205·2②。薄：轻微。⑮侔：相等。壮观：大观，指奇伟可观的事物。⑯殷：全诗校：“一作隐。”寥廓：旷远，广阔。指天。⑰突兀：高耸貌。趁：追逐。⑱及兹：到此。叹：全诗校：“一作谷。”冥莫：幽险难测。莫，全诗校：“一作漠。”

## 27 龙门镇<sup>①</sup> 龙门镇在成县东，后政府城镇

细泉兼轻冰<sup>②</sup>，沮洳栈道湿<sup>③</sup>。不辞辛苦行，迫此短景急<sup>④</sup>。石门雪云隘<sup>⑤</sup>，古镇峰峦集<sup>⑥</sup>。旌竿暮惨澹<sup>⑦</sup>，风水白刃涩<sup>⑧</sup>。胡马屯成皋<sup>⑨</sup>，防虞此何及<sup>⑩</sup>。言安史兵屯成皋，而置戍于此，道里遥远不相及。嗟尔远戍人<sup>⑪</sup>，山寒夜中泣。

①龙门镇：在今甘肃西和县与成县之间。《成县新志》（乾隆六年编）载：“龙门镇，县西七十里，杜工部诗‘石门雪云隘，古镇峰峦集’，即此。后政府城镇。”

②轻冰：薄冰。③沮洳（jù rù）：低洼泥泞。栈道：在悬崖上凿孔架木而成的山路。④迫：全诗校：“一作迫。”短景：冬季日短，故云。景，日光。⑤石门：即龙门。龙门镇处在两高山间。形势如门。雪云：全诗校：“一作云雷。”隘：狭窄。全诗校：“一作溢。”⑥古镇：龙门镇。⑦旌竿：军旗。⑧白刃：刀枪。涩：钝。⑨胡马：指安史叛军。成皋：地名，即今河南荥阳县西北汜水镇。史载：乾元二年九月，史思明再次陷洛阳，并占领了齐、汝、郑、滑四州，成皋为叛军所据。⑩防虞：防患。何及：无济于事。⑪远戍人：守卫龙门镇的士兵。

## 28 石龕<sup>①</sup>

熊黑哮我东，虎豹号我西<sup>②</sup>。我后鬼长啸<sup>③</sup>，我前猿又啼<sup>④</sup>。天寒昏无日，山远道路迷。驱车石龕下，仲冬见虹蜺<sup>⑤</sup>。伐竹者谁子<sup>⑥</sup>，悲歌上云梯<sup>⑦</sup>。为官采美箭<sup>⑧</sup>，五岁供梁齐<sup>⑨</sup>。苦云直笥尽<sup>⑩</sup>，无以充提携<sup>⑪</sup>。奈何渔阳骑<sup>⑫</sup>，飒飒惊烝黎<sup>⑬</sup>。

①石龕：在山岩上凿出的石窟、石室。这是自秦州到同谷途中经过之处，不可确指。②黑：大熊。曹操《苦寒行》：“熊黑对我蹲，虎豹夹路啼。”③鬼：山鬼，山中精怪。④猿（róng）：即金丝猴。《重修政和证类本草》卷一八：“猿，似猴而大，毛长，黄赤色，生山（秦岭）南山谷中。”⑤虹蜺：即虹霓。仲冬

（十一月）本不该见虹，此言山区气候特异。⑥竹：全诗校：“一作木。”谁子：什么人。⑦上：全诗校：“一作抱。”云梯：山间石阶。⑧官：官府。⑨五岁：从天宝十四载（755）冬安史之乱起，到此时约五年。梁齐：今河南、山东一带。这是安史之乱中两军持久相争的地区。⑩苦云：痛苦叙说。直笥（gǎn）：适于作箭杆的小竹。⑪充：全诗校：“一作应。”⑫渔阳骑：安史叛军。⑬飒飒：风声。烝黎：百姓。

## 29 积草岭<sup>①</sup> 原注：同谷县界

连峰积长阴，白日递隐见<sup>②</sup>。飕飕林响交，惨惨石状变。山分积草岭<sup>③</sup>，路异鸣水县<sup>④</sup>。旅泊吾道穷<sup>⑤</sup>，衰年岁时倦。卜居尚百里<sup>⑥</sup>，休驾投诸彦<sup>⑦</sup>。邑有佳主人<sup>⑧</sup>，情如已会面。来书语绝妙，远客惊深眷<sup>⑨</sup>。食蕨不愿馀<sup>⑩</sup>，茅茨眼中见<sup>⑪</sup>。

①积草岭：山名，在同谷县，距城百里。②递隐见：时隐时现。③分：全诗校：“一作外。”④路异：歧路，分道。鸣水县：在今陕西略阳县西。《旧唐书·地理志》：鸣水县属兴州，本汉沮县地，隋为鸣水县。鸣，原作“明”，校云：“一作鸣”，据改。⑤穷：全诗校：“一作东。”⑥卜居：指同谷县。⑦休驾：暂时停息。投：投宿。诸彦：指投宿之家。彦，士的美称。⑧佳主人：指同谷县令。⑨远客：杜甫自称。眷：器重。⑩蕨：羊齿类植物。此泛指野菜。愿：全诗校：“一作厌。”⑪茅茨：草房。

## 30 泥功山<sup>①</sup> 贞元五年，于同谷西境泥公山权置行成州

朝行青泥上，暮在青泥中。青泥岭在兴州。泥泞非一时<sup>②</sup>，版筑劳人功<sup>③</sup>。不畏道途永<sup>④</sup>，乃将汨没同<sup>⑤</sup>。白马为铁骠<sup>⑥</sup>，小儿成老翁。哀猿透却坠<sup>⑦</sup>，死鹿力所穷。寄语北来人，后来莫匆匆。

①泥功山：在今甘肃成县西北四十里。功，全诗校：“一作公。”②泞：全诗校：“一作穿。”③版筑：筑墙时用木板相夹，中填泥土，用杵舂实。此指筑路。④途：全诗校：“一作路。”⑤乃：全诗校：“一作反。”乃将：犹只怕。全诗校：“一作及此。”汨没：埋没。⑥铁骠：纯黑色的马。⑦猿：全诗校：“一作猿。”透：跳。



31 凤凰台<sup>①</sup>原注：“山峻不至高顶。”《方輿胜览》：  
凤凰台在同谷县东南十里，二石如阙。汉有凤皇来  
栖，故名

亭亭凤凰台<sup>②</sup>，北对西康州<sup>③</sup>。武德初置。西伯  
今寂寞<sup>④</sup>，凤声亦悠悠<sup>⑤</sup>。山峻路绝踪，石林  
气高浮。安得万丈梯，为君上上头<sup>⑥</sup>。恐有无  
母雏，饥寒日啾啾<sup>⑦</sup>。我能剖心出<sup>⑧</sup>，饮啄慰  
孤愁<sup>⑨</sup>。心以当竹实<sup>⑩</sup>，炯然无外求<sup>⑪</sup>。血以  
当醴泉<sup>⑫</sup>，岂徒比清流<sup>⑬</sup>。所贵王者瑞<sup>⑭</sup>，敢  
辞微命休<sup>⑮</sup>。坐看彩翮长<sup>⑯</sup>，举意八极周<sup>⑰</sup>。  
自天銜瑞图<sup>⑱</sup>，飞下十二楼<sup>⑲</sup>。图以奉至尊<sup>⑳</sup>，  
凤以垂鸿猷<sup>㉑</sup>。再光中兴业<sup>㉒</sup>，一洗苍生忧。  
深衷正为此<sup>㉓</sup>，群盗何淹留<sup>㉔</sup>？

①凤凰台：山名，在今甘肃成县东南七里飞龙峡口。  
②亭亭：耸立貌。③西康州：即同谷县。武德元年以  
同谷县置西康州，贞观元年度。见《新唐书·地理志  
四》。凤凰台在同谷县东南，故云“北对”。④西伯：  
周文王曾被商纣王封为西伯。寂寞：指逝去已久。⑤  
悠悠：遥远貌。传说周文王时凤鸣岐山，是为周兴之  
瑞。见《国语·周语上》。⑥君上：全诗校：“一作君  
居。”⑦啾啾：雏凤的鸣叫声。全诗校：“一作啾啾。”  
⑧出：全诗校：“一作血。”⑨孤：指无母的雏凤。⑩  
竹实：竹米。竹不常开花，结实尤难，所以珍贵。传  
说凤凰非竹实不食，见《诗·大雅·卷阿》郑笺。⑪  
无：全诗校：“一作忘。”外求：犹他求，别求。⑫醴  
泉：甘泉。传说凤凰非醴泉不饮，见《庄子·秋水》。  
⑬岂徒比：更胜过。清流：即醴泉。⑭贵：全诗校：  
“一作重。”⑮敢辞：岂敢辞。⑯坐看：犹将看。彩  
翮：色彩艳丽的羽翼。长：全诗校：“一作举。”⑰举  
意：放怀。举，全诗校：“一作纵。”八极周：周游八  
方极远之处。⑱瑞图：符命。《春秋元命苞》：“黄帝  
游洛水之上，凤凰衔图置帝前。帝再拜受图。”全诗  
校：“一作图谶。”⑲十二楼：传说昆仑山有玉楼十  
二，为神仙所居。⑳奉：全诗校：“一作献。”㉑垂鸿  
猷：垂盛德于后世。㉒光：发扬。中兴：由衰落而重  
新兴盛。㉓深衷：深意。正：全诗校：“一作止。”㉔  
群盗：指安史叛军。淹留：久留。

### 32 乾元中寓居同谷县作歌七首<sup>①</sup>

有客有客字子美<sup>②</sup>，白头乱发垂过耳<sup>③</sup>。岁拾

橡栗随狙公<sup>④</sup>，天寒日暮山谷里。中原无书归  
不得<sup>⑤</sup>，手脚冻皴皮肉死<sup>⑥</sup>。呜呼一歌兮歌已  
哀<sup>⑦</sup>，悲风为我从天来<sup>⑧</sup>。

①乾元二年（759）十一月作。七篇为一整体，体制  
取法《胡笳十八拍》。②有客：杜甫自称。《诗·周颂·  
有客》：“有客有客，亦白其马。”③乱：全诗校：“一  
作短。”过：全诗校：“一作两。”④岁：此指年末。  
橡栗：也称橡子，橡树的果实，穷人在荒年可用来充  
饥。狙公：养猴子的人。⑤中原：指河南洛阳故乡。  
书：书信。全诗校：“一作主。”⑥皴：皮肤干裂。皮  
肉死：皮肉因冷冻而失去知觉。⑦已：全诗校：“一  
作独。”⑧天：全诗校：“一作东。”

#### 其二

长镵长镵白木柄<sup>①</sup>，我生托子以为命<sup>②</sup>。黄独  
无苗山雪盛<sup>③</sup>，短衣数挽不掩胫<sup>④</sup>。此时与子  
空归来<sup>⑤</sup>，男呻女吟四壁静<sup>⑥</sup>。呜呼二歌兮歌  
始放，邻里为我色惆怅<sup>⑦</sup>。

①长镵（chán）：类似锄头的挖土农具，装有长木柄。  
②子：指长镵。③黄独：俗称土芋，地下有块茎，味  
苦涩，可食用，亦可入药。独，原作“精”，校云：  
“一作独”，据改。④数挽：不停地往下拉扯。胫：小  
腿。⑤空：全诗校：“一作同。”⑥男呻女吟：一家老  
小饥饿难忍而呻吟。四壁静：指家中空无所有，犹家  
徒四壁。⑦邻：全诗校：“一作间。”

#### 其三

有弟有弟在远方<sup>①</sup>，三人各瘦何人强<sup>②</sup>。生别  
展转不相见<sup>③</sup>，胡尘暗天道路长<sup>④</sup>。东飞驾鹤  
后鹓鸪<sup>⑤</sup>，安得送我置汝旁<sup>⑥</sup>。呜呼三歌兮歌  
三发，汝归何处收兄骨<sup>⑦</sup>？

①弟：见207·12·3①。在远：全诗校：“一作各一。”  
②各瘦：每个人都很瘦弱。何人强：没有一个强健  
的。③展转：即辗转，流离转徙。④胡尘：指安史叛  
乱。⑤驾（jiā）鹓：野鹅，似雁而大。鹓鸪（qiū  
cāng）：两种水鸟。鹓似鹤而大，鸪似雁而黑。⑥汝：  
你们，指三个弟弟。⑦收：全诗校：“一作取。”

#### 其四

有妹有妹在钟离<sup>①</sup>，良人早歿诸孤痴<sup>②</sup>。长淮

浪高蛟龙怒<sup>③</sup>，十年不见来何时<sup>④</sup>？扁舟欲往箭满眼<sup>⑤</sup>，杳杳南国多旌旗<sup>⑥</sup>。呜呼四歌兮歌四奏，林猿为我啼清昼<sup>⑦</sup>。

①妹：杜甫妹嫁韦氏，早已丧夫寡居。其《元日寄韦氏妹》诗：“近闻韦氏妹，迎在汉钟离。”钟离：即今安徽凤阳县。②良人：丈夫。痴：幼稚。③长淮：淮河。钟离在淮河之南。蛟龙怒：形容水路艰险。④来何时：言会面无期。⑤扁舟：小船。箭满眼：战火满目。⑥杳杳：遥远貌。多旌旗：指战事频繁。⑦林猿：全诗校：“一作竹林。”清昼：凄清的白天。

### 其五

四山多风溪水急，寒雨飒飒枯树湿<sup>①</sup>。黄蒿古城云不开<sup>②</sup>，白狐跳梁黄狐立<sup>③</sup>。我生何为在穷谷，中夜起坐万感集<sup>④</sup>。呜呼五歌兮歌正长，魂招不来归故乡<sup>⑤</sup>。

①雨：全诗校：“一作风。”枯树：全诗校：“一作树枝。”②黄蒿：枯黄的蒿草。古城：指同谷县城。云不开：云雾昏暗。③白：全诗校：“一作玄”。跳梁：跳跃，犹上窜下跳。④中夜：半夜。⑤《楚辞·招魂》：“魂兮归来，反故居些。”此处反用其意，言魂已飞回故乡，招之不来。我国古代的招魂，对死者、活人均可用。

### 其六

南有龙兮在山湫<sup>①</sup>，古木苍苍枝相樛<sup>②</sup>。木叶黄落龙正蛰，蝮蛇东来水上游<sup>③</sup>。我行怪此安敢出<sup>④</sup>，拔剑欲斩且复休。呜呼六歌兮歌思迟<sup>⑤</sup>，溪壑为我回春姿。

①山湫：即万丈潭。见 207·18①。②苍苍（lóng sōng）：高峻貌。樛（jiū）：弯曲交缠。③蝮蛇：一种毒蛇。④安：全诗校：“一作寒。”⑤歌思：全诗校：“一作怨迟。”迟：从容，舒缓。

### 其七

男儿生不成名身已老<sup>①</sup>，三年饥走荒山道<sup>②</sup>。长安卿相多少年，富贵应须致身早。山中儒生旧相识<sup>③</sup>，但话宿昔伤怀抱<sup>④</sup>。呜呼七歌兮悄终曲，仰视皇天白日速。

①身已老：杜甫时年四十八岁，过多的苦难，使他未老先衰。②三年：见 207·22⑬。三，全诗校：“一作十。”③杜甫晚年所作《长沙送李十一衔》诗云：“与子避地西康州，洞庭相逢十二秋。”西康州即同谷，可见当时在同谷有他过去的朋友。④宿昔：从前，昔日。

### 33 发同谷县

原注：乾元二年十二月一日自陇右赴剑南纪行

贤有不黔突，圣有不暖席<sup>①</sup>。况我饥愚人<sup>②</sup>，焉能尚安宅<sup>③</sup>。始来兹山中<sup>④</sup>，休驾喜地僻<sup>⑤</sup>。奈何迫物累<sup>⑥</sup>，一岁四行役<sup>⑦</sup>。夏发华州，冬离秦州，十一月至成州，十二月发同谷。忡忡去绝境<sup>⑧</sup>，杳杳更远适<sup>⑨</sup>。停驂龙潭云<sup>⑩</sup>，回首白崖石<sup>⑪</sup>。临歧别数子<sup>⑫</sup>，握手泪再滴。交情无旧深<sup>⑬</sup>，穷老多惨感。平生懒拙意，偶值栖遁迹。去住与愿违，仰惭林间翮<sup>⑭</sup>。

①首二句语本《文子》：“墨子无黔突，孔子无暖席。”意为贤人如墨子，圣人如孔子，生活尚不能安定。不黔突，烟囱未熏黑。不暖席，未能安居。②人：全诗校：“一作夫。”③安宅：安居。④兹山中：指同谷。同谷四周皆山，故云。⑤休驾：暂住。喜：全诗校：“一作嘉。”⑥物累：指衣食之累。⑦杜甫这年春天由洛阳回华州，秋天从华州到秦州，冬十月从秦州到同谷，如今又离同谷赴剑南。⑧忡忡（chōng）：忧愁貌。绝境：与世隔绝的偏僻之地。⑨杳杳：遥远貌。⑩停驂：停车。龙潭：万丈潭。在今甘肃成县东南七里飞龙峡内。⑪白：全诗校：“一作虎。”⑫歧：歧路。数子：数位送行者。⑬全诗校：“一作虽无旧深知，一作虽旧情深知。”⑭翮：羽茎。代指鸟。

### 34 木皮岭

①岭在同谷、河池二县间。黄巢乱，王铎置关于此，以扼秦陇。路极险阻

首去声路乘亭西<sup>②</sup>，尚想凤凰村<sup>③</sup>。季冬携童稚<sup>④</sup>，辛苦赴蜀门<sup>⑤</sup>。南登木皮岭，艰险不易论。汗流被我体，祁寒为之暄<sup>⑥</sup>。远岫争辅佐<sup>⑦</sup>，千岩自崩奔<sup>⑧</sup>。始知五岳外<sup>⑨</sup>，别有他山尊<sup>⑩</sup>。仰干塞大明<sup>⑪</sup>，俯入裂厚坤<sup>⑫</sup>。再闻虎豹斗，屡踞风水昏。高有废阁道<sup>⑬</sup>，摧折如断辕<sup>⑭</sup>。下有冬青林<sup>⑮</sup>，石上走长根。西崖特



秀发<sup>⑮</sup>，焕若灵芝繁。润聚金碧气，清无沙土痕。忆观昆仑图<sup>⑰</sup>，目击悬圃存<sup>⑱</sup>。对此欲何适<sup>⑲</sup>，默伤垂老魂。

①木皮岭：在今甘肃成县东南二十里。山上多木兰，其皮为中药厚朴，故名。②首路：启程。栗亭：在今甘肃成县东南五十里。③凤凰村：当在凤凰台下，以台得名。参见 207·31①。④季冬：冬季的最后一个月，即十二月。⑤蜀门：即剑门关，是蜀地的北部门户，故称。⑥祁寒：严寒。暄：暖和。⑦远岫：远山。岫，全诗校：“一作垣。”辅佐：辅助。此指众山拱卫。⑧千岩：群山。崩奔：崩倒，奔腾。⑨五岳：东岳泰山，西岳华山，南岳衡山，北岳恒山，中岳嵩山。⑩别：全诗校：“一作更。”有：全诗校：“一作见。”尊：尊贵。此指高大。⑪干：干犯。全诗校：“一作看。”塞：蔽。大明：太阳。⑫厚坤：大地。⑬阁道：栈道。⑭断：原作“短”，校云：“一作断。”据改。⑮冬青：树名，四季常青，陇南多有。⑯西崖：指木皮岭西侧的地霸山。秀发：秀美焕发。⑰图：全诗校：“一作墟。”⑱悬圃：即玄圃，传说中的仙境，在昆仑山顶，上通于天。见《离骚》、《淮南子·地形训》。⑲适：往。

### 35 白沙渡<sup>①</sup>属剑州

畏途随长江<sup>②</sup>，即嘉陵江。渡口下绝岸<sup>③</sup>。差池上舟楫<sup>④</sup>，杳窅入云汉<sup>⑤</sup>。天寒荒野外，日暮中流半。我马向北嘶，山猿饮相唤。水清石礧礧<sup>⑥</sup>，沙白滩漫漫。迥然洗愁辛<sup>⑦</sup>，多病一疏散<sup>⑧</sup>。高壁抵崦嵫<sup>⑨</sup>，洪涛越凌乱<sup>⑩</sup>。临风独回首，揽辔复三叹。

①白沙渡：嘉陵江上的渡口，以沙白得名。约在今陕甘交界处。见《方輿胜览》卷六七。②畏途：可怕的旅途。③绝岸：陡峭的江岸。④差池：先后不齐。⑤杳窅：深远貌。云汉：天河。⑥礧礧(lèi)：分明貌。⑦迥：全诗校：“一作脩。”⑧疏散：驱散。⑨崦嵫(qīn yīn)：山势高峻。崦：全诗校：“一作岑。”⑩凌乱：奔腾的急流。

### 36 水会渡<sup>①</sup>

山行有常程<sup>②</sup>，中夜尚未安<sup>③</sup>。微月没已久<sup>④</sup>，崖倾路何难<sup>⑤</sup>。大江动我前<sup>⑥</sup>，汹若溟渤宽<sup>⑦</sup>。

篙师暗理楫<sup>⑧</sup>，歌笑轻波澜。霜浓木石滑，风急手足寒<sup>⑨</sup>。入舟已千忧，陟岵仍万盘<sup>⑩</sup>。迴眺积水外<sup>⑪</sup>，始知众星干。远游令人瘦，衰疾渐加餐。

①水会渡：嘉陵江上的渡口。当为二水会合之处。见《方輿胜览》卷六七。会，全诗校：“一作回。”②常程：一定的里程。山区人稀，行者必赶到下一站才可住宿。③安：住宿。④微月：上弦月。上弦月入夜时已在西方，时至半夜自是“没已久”。⑤何难：何其艰难。⑥大江：嘉陵江。动：全诗校：“一作当。”⑦溟渤：大海。⑧篙师：船夫。理楫：划桨，操舟。⑨急：全诗校：“一作烈，一作冽。”⑩陟岵(yān)：攀登山峰。⑪迴：原作“迴”，校云：“一作迴。”据改。眺：全诗校：“一作出。”水：全诗校：“一作石。”

### 37 飞仙阁<sup>①</sup>飞仙岭在略阳东南。徐佐卿化鹤于此，故名。上有阁道百间，总名连云栈

土门山行窄<sup>②</sup>，微径缘秋毫<sup>③</sup>。栈云阑干峻<sup>④</sup>，梯石结构牢。万壑欹疏林<sup>⑤</sup>，积阴带奔涛<sup>⑥</sup>。寒日外澹泊<sup>⑦</sup>，长风中怒号。歇鞍在地底，始觉所历高。往来杂坐卧，人马同疲劳。浮生有定分<sup>⑧</sup>，饥饱岂可逃。叹息谓妻子，我何随汝曹<sup>⑨</sup>。

①飞仙阁：在今陕西略阳县东三十里飞仙岭上，此地崇山峻岭，阁道遗址至今犹存。参见《嘉庆一统志·汉中府》。②土门：当为飞仙岭下一地名，或以土为门。土，全诗校：“一作出。”③微径缘：全诗校：“一作径微上。”秋毫：鸟兽在秋天新长的细毛。此形容山路之细。④栈云：言阁道极高，势如连云。⑤万壑：沟谷纵横。欹：斜。林：全诗校：“一作竹。”⑥积阴：山间阴气。⑦澹泊：太阳无光貌。⑧浮生：见 205·42⑮。定分：定命。⑨汝：全诗校：“一作尔。”

### 38 五盘<sup>①</sup>七盘岭在广元县北，一名五盘，栈道盘曲有五重

五盘虽云险，山色佳有馀。仰凌栈道细<sup>②</sup>，俯映江木疏。地僻无网罟，水清反多鱼<sup>③</sup>。好鸟不妄飞，野人半巢居。喜见淳朴俗，坦然心神舒。东郊尚格斗<sup>④</sup>，巨猾何时除<sup>⑤</sup>。故乡有弟妹，流落随丘墟<sup>⑥</sup>。成都万事好<sup>⑦</sup>，岂若归吾

庐<sup>⑧</sup>？

①五盘：关名，又称七盘。在今四川广元县城北一百四十里，位于川陕交界处。参见《嘉庆一统志·保宁府》。②道：全诗校：“一作阁。”③反用东方朔《答客难》：“水至清则无鱼。”④东郊：指洛阳。格斗：指战争。⑤巨猾：罪大恶极者。指史思明。⑥丘墟：荒野，废墟。⑦好：全诗校：“一作在。”⑧吾庐：指故乡的家。陶渊明《读山海经》诗：“众鸟欣有托，吾亦爱吾庐。”

39 龙门阁<sup>①</sup> 龙门山在利州绵谷县东北八十里，一名葱岭，有石穴，高数十丈，故号龙门。他阁虽险，尚附山腰，微径可缘；此独石壁斗立，虚凿石孔，架木为道，尤险绝

清江下龙门<sup>②</sup>，绝壁无尺土<sup>③</sup>。长风驾高浪<sup>④</sup>，浩浩自太古。危途中萦盘<sup>⑤</sup>，仰望垂线缕。滑石欹谁凿，浮梁袅相拄<sup>⑥</sup>。目眩陨杂花<sup>⑦</sup>，头风吹过雨<sup>⑧</sup>。百年不敢料<sup>⑨</sup>，一坠那得取。饱闻瞿塘<sup>⑩</sup>，足见度大庾<sup>⑪</sup>。终身历艰险，恐惧从此数<sup>⑫</sup>。

①龙门阁：在今四川广元县，自七盘关南去七十里，俗称龙门背。参见《元和郡县志·山南道》。②清江：指嘉陵江，江水清澈。下龙门：江在龙门之下。③无尺土：形容绝壁之间极其狭窄。④高：全诗校：“一作白。”⑤中萦盘：全诗校：“一作萦盘道。”⑥浮梁：浮桥。袅：浮起貌。拄：支撑。⑦“目眩”句：言头晕目眩，眼花缭乱。⑧吹过：全诗校：“一作过飞。”⑨百年：指死亡，讳饰之辞。⑩饱闻：久闻，熟知。闻，全诗校：“一作知。”瞿塘：峡名，为长江三峡之一，在今四川奉节县东。⑪大庾：岭名，在今江西、广东交界处，路极险峻。⑫从此数：从此算起。

40 石柜阁<sup>①</sup> 石阁桥在绵谷县北一里，自城北至大安军界，营阁桥阁，共一万五千三百一十六间，最著者石柜、龙门

季冬日已长<sup>②</sup>，山晚半天赤<sup>③</sup>。蜀道多早花<sup>④</sup>，江间饶奇石<sup>⑤</sup>。石柜曾波上<sup>⑥</sup>，临虚荡高壁<sup>⑦</sup>。清晖回群鸥<sup>⑧</sup>，暝色带远客<sup>⑨</sup>。羁栖负幽意<sup>⑩</sup>，感叹向绝迹<sup>⑪</sup>。信甘孱懦嬰<sup>⑫</sup>，不独冻馁迫。优游谢康乐<sup>⑬</sup>，放浪陶彭泽<sup>⑭</sup>。吾衰未自安<sup>⑮</sup>，

谢尔性所适<sup>⑯</sup>。

①石柜阁：在今四川广元县城北十里。参见《嘉庆一统志·保宁府》。②季冬：农历十二月。全诗校：“一作冬季。”日已长：冬至已过，白天渐长。③半天赤：晚霞烧红西天。④早花：四川地暖，故春花早放。早，全诗校：“一作草。”⑤饶：多，丰富。⑥曾波：层层波涛。⑦临虚：悬空。高壁：悬崖。⑧清晖：波光。⑨暝色：暮色。远客：杜甫自称。⑩羁栖：作客寄居。幽意：幽美的景致。⑪绝迹：没有人迹的地方。⑫孱懦：瘦弱。⑬优游：闲暇自得貌。谢康乐：即谢灵运，世袭康乐公，性爱山水，恣意遨游。⑭放浪：放荡不羁。陶彭泽：即陶渊明，曾作彭泽令，辞官归隐，寄傲田园。⑮安：全诗校：“一作由。”⑯谢：逊让，不如。尔：指谢、陶。所：全诗校：“一作有。”

41 桔柏渡<sup>①</sup> 在昭化县

青冥寒江渡<sup>②</sup>，驾竹为长桥。竿湿烟漠漠<sup>③</sup>，江水风萧萧<sup>④</sup>。连竿动婀娜<sup>⑤</sup>，征衣飒飘飏<sup>⑥</sup>。急流鸬鹚散<sup>⑦</sup>，绝岸鼉鼉骄<sup>⑧</sup>。西辕自兹异<sup>⑨</sup>，东逝不可要<sup>⑩</sup>。高通荆门路<sup>⑪</sup>，阔会沧海潮<sup>⑫</sup>。孤光隐顾眄<sup>⑬</sup>，游子怅寂寥<sup>⑭</sup>。无以洗心胸<sup>⑮</sup>，前登但山椒<sup>⑯</sup>。

①桔柏渡：在今四川广元县南八十里嘉陵江畔，至今仍为渡口。②青冥：高远貌。③竿湿烟：全诗校：“一作竹竿湿。”④江水：江水源远流长。永，全诗校：“一作水。”⑤连竿：用竹索编成的桥，婀娜：摇晃貌。⑥飘飏：飘动貌。⑦鸬：鸟名，似雁而大。鹚：水鸟名，羽色苍白，善飞。⑧鼉：大鼉，背青黄色，头有疙瘩，俗称癞头鼉，鼉：鳄类，背有鳞甲，俗名猪婆龙。⑨西辕：车辕向西，指身向西行。⑩东逝：水向东流。⑪荆门：山名，在今湖北宜都县西北。⑫会：会合。⑬孤光：远光，含昏暗意。顾眄：指视线。⑭寂寥：寂寞冷落。⑮洗心胸：消除忧思。⑯山椒：山顶。

42 剑门<sup>①</sup> 大剑、小剑二山，在剑州北二十五里。全蜀外户，两崖陡辟如门，有阁道三十里

惟天有设险<sup>②</sup>，剑门天下壮<sup>③</sup>。连山抱西南<sup>④</sup>，石角皆北向<sup>⑤</sup>。两崖崇墉倚<sup>⑥</sup>，刻画城郭状<sup>⑦</sup>。一夫怒临关，百万未可傍<sup>⑧</sup>。珠玉走中原<sup>⑨</sup>，



岷峨气凄怆<sup>⑩</sup>。三皇五帝前<sup>⑪</sup>，鸡犬各相放<sup>⑫</sup>。  
后王尚柔远<sup>⑬</sup>，职贡道已丧<sup>⑭</sup>。至今英雄人<sup>⑮</sup>，  
高视见霸王<sup>⑯</sup>。并吞与割据<sup>⑰</sup>，极力不相让。  
吾将罪真宰<sup>⑱</sup>，意欲铲叠嶂<sup>⑲</sup>。恐此复偶然<sup>⑳</sup>，  
临风默惆怅<sup>㉑</sup>。

①剑门：关名，在今四川剑阁县。境内有大小剑山，因石陡峭似剑，石崖对峙如门，故称。悬崖上有栈道三十里，自古以来，为关中入蜀的必经之路。参见《嘉庆一统志·保宁府》。②惟：独有。③门：全诗校：“一作阁。”壮：壮观。④抱：环绕。西南：指蜀地。⑤石角：巨石的锋棱。⑥崇墉：高大的城墙。⑦刻画：指天造地设。城：内城。廓：外城。⑧张载《剑阁铭》：“一人荷戟，万夫趑趄。”李白《蜀道难》：“一夫当关，万夫莫开。”关：全诗校：“一作门。”傍：全诗校：“一作仰。”⑨珠玉：指财富。全诗校：“一作玉帛。”中原：指朝廷所在地。⑩岷峨：岷山和峨眉山。均在四川。凄怆：伤感。⑪三皇五帝：古代传说中的帝王。三皇，指燧人、伏羲、神农。五帝，指黄帝、颛顼、帝喾、唐尧、虞舜。⑫谓四川上古之时民无惊扰，各得安居。语本潘岳《西征赋》：“浑鸡犬而乱放，各识家而竞入。”相：全诗校：“一作自。”⑬后王：指夏、商、周三代君王。柔远：对边远地区实行安抚怀柔政策。⑭职贡：向朝廷交纳赋税和贡品。⑮英雄人：指秦汉以来的地方割据势力。⑯高视：称王称霸貌。⑰并吞：指王。统一天下称王。割据：指霸。逞强一方称霸。⑱罪：问罪。真宰：上帝。⑲铲：铲除。叠嶂：指剑门山。⑳此：指凭险割据。复偶然：再次出现。㉑默：全诗校：“一作黯。”

#### 43 鹿头山<sup>①</sup> 山上有关，在德阳县治北

鹿头何亭亭<sup>②</sup>，是日慰饥渴<sup>③</sup>。连山西南断，  
俯见千里豁<sup>④</sup>。游子出京华<sup>⑤</sup>，剑门不可越。  
及兹险阻尽，始喜原野阔。殊方昔三分<sup>⑥</sup>，  
霸气曾间发<sup>⑦</sup>。天下今一家，云端失双阙<sup>⑧</sup>。  
悠然想扬马<sup>⑨</sup>，继起名碑兀<sup>⑩</sup>。有文令人伤<sup>⑪</sup>，  
何处理尔骨。纡徐脂膏地<sup>⑫</sup>，惨澹豪侠窟<sup>⑬</sup>。  
仗钺非老臣<sup>⑭</sup>，宣风岂专达<sup>⑮</sup>。冀公裴冕封冀国  
公，拜成都尹。柱石姿<sup>⑯</sup>，论道邦国活<sup>⑰</sup>。斯人亦  
何幸<sup>⑱</sup>，公镇逾岁月<sup>⑲</sup>。

①鹿头山：在今四川德阳县城北四十里。《新唐书·高

崇文传》：“鹿头山南距成都百五十里，扼二川之要。”

②亭亭：高耸貌。③慰：安慰，慰抚。④豁：开朗，开阔。⑤京华：全诗校：“一作咸京。”⑥殊方：远方。三分：指汉末魏、蜀、吴三分天下。⑦霸气：指割据。间发：时有发生。⑧失双阙：指没有僭拟天子的事了。双阙，宫门西侧的楼观。⑨扬马：指西汉文学家扬雄和司马相如，均为蜀人。⑩继起：相继而起。碑（lù）兀：高耸、突出。⑪文：全诗校：“一作才。”⑫纡徐：宽广延伸貌。脂膏：喻富足。⑬惨澹：暗淡貌。豪侠窟：豪侠聚居之地。《华阳国志·蜀志》：“秦始皇克定六国，辄徙其豪侠于蜀。”⑭仗钺：指统帅军队。钺，黄钺，天子专用，遣大臣出师，则假钺以示威重。⑮宣风：宣播风教。专达：直接上达朝廷。⑯冀公：裴冕。《旧唐书·裴冕传》载：两京平，以功封冀国公，寻加御史大夫、成都尹，充剑南西川节度使。柱石：可担当国家重任的大臣。⑰论道：谋虑治国之策。⑱斯人：斯民，蜀中人民。⑲公：裴冕。镇：镇守。

#### 44

#### 成都府<sup>①</sup>

翳翳桑榆日，照我征衣裳<sup>②</sup>。我行山川异，忽  
在天一方。但逢新人民，未卜见故乡<sup>③</sup>。大江  
东流去<sup>④</sup>，游子去日长<sup>⑤</sup>。曾城填华屋<sup>⑥</sup>，季  
冬树木苍。喧然名都会，吹箫间笙簧<sup>⑦</sup>。信美  
无与适<sup>⑧</sup>，侧身望川梁<sup>⑨</sup>。鸟雀夜各归，中原  
杳茫茫。初月出不高，众星尚争光。自古有羁  
旅，我何苦哀伤。

①成都府：即今四川成都市。《元和郡县志》剑南道成都府：“天宝元年，改蜀郡大都督府。十五年，玄宗幸蜀，改为成都府。”②翳翳：朦胧貌。桑榆日：落日。《初学记》卷一引《淮南子》：“日西垂景在树端，谓之桑榆。”两句化用阮籍《咏怀》诗：“灼灼西隤日，余光照我衣。”③未卜：很难预料。④大江：指岷江。⑤游子：杜甫自称。去日：全诗校：“一作日月。”⑥曾城：指成都的大城、少城。曾，重叠。华屋：华美的房舍。⑦间：全诗校：“一作奏。”⑧信美：确实好。无与适：犹说无着落，无可称心。王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”⑨川梁：桥。

（冯建国）

## 增订注释全唐诗卷二〇八

杜甫 四

1 石笋行<sup>①</sup>石笋在成都西门外，二株双蹲，一南一北。  
陆游曰：“其状不类笋，乃累石为之。”

君不见益州城西门<sup>②</sup>，陌上石笋双高蹲<sup>③</sup>。古  
来相传是海眼<sup>④</sup>，苔藓蚀尽波涛痕<sup>⑤</sup>。雨多往  
往得瑟瑟<sup>⑥</sup>，石笋街乃真珠楼基，昔胡人立大秦寺，其门  
十间，悉以珠玉贯之为帘，后摧毁，故多瑟瑟，乃碧珠也。  
此事恍惚难明论。恐是昔时卿相墓<sup>⑦</sup>，立石为  
表今仍存<sup>⑧</sup>。惜哉俗态好蒙蔽<sup>⑨</sup>，亦如小臣媚  
至尊<sup>⑩</sup>。政化错迕失大体<sup>⑪</sup>，坐看倾危受厚  
恩<sup>⑫</sup>。嗟尔石笋擅虚名<sup>⑬</sup>，后来未识犹骏奔<sup>⑭</sup>。  
安得壮士掷天外，使人不疑见本根<sup>⑮</sup>。

①上元元年（760）在成都作。石笋：笋状巨石。《华阳国志·蜀志》：“蜀有五丁力士，能移山，举万钧，为墓志，今石笋是也。号曰笋里。”石笋至南宋时已破损，今不复存。②益州：即成都，汉代为益州治所。③陌：街道。全诗校：“一作街。”④来：全诗校：“一作老，一作远。”海眼：即泉眼。古人认为井泉之水通海，能随潮涨落，故称。段成式《酉阳杂俎·贬误》：“蜀有石笋街，夏中大雨，往往得杂色小珠，俗以为地当海眼。”⑤蚀：全诗校：“一作食。”波涛痕：水冲刷的痕迹。据此石笋似为冰川漂砾，所谓波涛痕，即冰川擦痕。⑥多：全诗校：“一作来。”瑟瑟：碧珠。⑦墓：全诗校：“一作冢。”⑧表：标帜。⑨俗态：世情。蒙蔽：愚顽不明。⑩至尊：皇帝。⑪政化：政治教化。错迕：错乱。⑫坐看：有袖手旁观意。倾危：指国家危亡。⑬擅：据有。⑭未识：不明真相者。骏奔：急速奔走。此指争先恐后赶来观看。⑮本根：事实真相。指石笋的底细。

2 石犀行<sup>①</sup>李冰作石犀五头以厌水精，穿石犀溪于江南，名犀牛里。

君不见秦时蜀太守<sup>②</sup>，刻石立作三犀牛<sup>③</sup>。自  
古虽有厌胜法<sup>④</sup>，天生江水向东流<sup>⑤</sup>。蜀人矜  
夸一千载<sup>⑥</sup>，泛滥不近张仪楼<sup>⑦</sup>。即宣明门楼。今  
年灌口损户口<sup>⑧</sup>，此事或恐为神羞<sup>⑨</sup>。终藉堤

防出众力<sup>⑩</sup>，高拥木石当清秋<sup>⑪</sup>。先王作法皆  
正道<sup>⑫</sup>，鬼怪何得参人谋<sup>⑬</sup>。嗟尔三犀不经  
济<sup>⑭</sup>，缺讹只与长川逝<sup>⑮</sup>。但见元气常调和<sup>⑯</sup>，  
自免洪涛恣凋瘵<sup>⑰</sup>。安得壮士提天纲<sup>⑱</sup>，再平  
水土犀奔茫<sup>⑲</sup>。

①石犀：《华阳国志·蜀志》：“（李冰）作石犀五头以厌水精，穿石犀溪于江南，命曰石犀里。后转置犀牛二头，一在府市桥门，今所谓石牛门是也；一在渊中。”②蜀太守：李冰。《水经注·江水一》：“秦昭王使李冰为蜀守。”③三：全诗校：“当作五。”下同。按：“三”当为杜甫实见之数。④厌（yā）胜：指以咒语或其它迷信方法制胜。⑤向：全诗校：“一作须。”⑥矜夸：夸耀。⑦泛滥：江水泛滥成灾。张仪楼：在秦代成都少城宣明门上。《元和郡县志》剑南道成都府：“（成都）州城，秦惠王二十七年（前311）张仪所筑。……城西南楼百有馀尺，名张仪楼。”⑧灌口：地名，在今四川灌县。《元和郡县志》剑南道导江县：“灌口山，在县北二十六里，汉蜀文翁穿江溉灌，故以灌口名山。”口，全诗校：“一作注。”损户口：水灾死人。⑨神羞：神亦感羞愧。⑩终藉：最终依靠。全诗校：“一作修筑。”⑪拥：堆积。当清秋：当于秋凉水落时。⑫作法：指修筑堤防。⑬鬼怪：指厌胜之法。⑭不经济：不能经国济民。⑮缺讹：《华阳国志》所载为五犀牛，杜甫所见为三犀牛，故缺讹两头。缺，损其数；讹，易其处。长川逝：随流水而去。⑯常：全诗校：“一作相。”⑰恣：任意。凋瘵（zhài）：伤病。⑱壮士：全诗校：“一作作者。”天纲：国柄，国法。⑲奔茫：逃得无影无踪。奔，全诗校：“一作苍。”

3 杜鹃行<sup>①</sup>

君不见昔日蜀天子，化作杜鹃似老乌<sup>②</sup>。寄巢  
生子不自啄，群鸟至今与哺雏<sup>③</sup>。虽同君臣有  
旧礼，骨肉满眼身羸孤。业工窳伏深树里<sup>④</sup>，  
四月五月偏号呼。其声哀痛口流血，所诉何事  
常区区<sup>⑤</sup>。尔岂摧残始发愤<sup>⑥</sup>，羞带羽翮伤形  
愚<sup>⑦</sup>。苍天变化谁料得，万事反覆何所无。万  
事反覆何所无，岂忆当殿群臣趋<sup>⑧</sup>。上元元年七  
月，明皇迁居西内，高力士流巫州，置如仙媛于归州，玉真  
公主出居玉真观。明皇不悛，因不茹葷，辟谷，浸以成疾。  
诗云：“骨肉满眼身羸孤”，盖谓此也。



①杜鹃：鸟名，又称子规。《华阳风俗录》：“鸟有杜鹃者，其大如鹊而羽乌，声哀而吻有血。”（见郭知达《九家集注杜诗》卷七）此诗以杜鹃起兴，论人事变化之无常。旧注多以为感明皇失位而作，似为穿凿。②《华阳国志·蜀志》载：蜀有王名杜宇，教民务农，后称帝，号为望帝。宰相开明决玉垒山排除水害，望帝遂效法尧舜，禅位于开明，自升西山隐去。蜀人思之，时值二月，杜鹃鸟鸣，以为望帝魂化子规，故蜀人闻杜鹃啼而悲。老乌：乌鸦。③《韵语阳秋》卷一六引《博物志》：“杜鹃生子，寄之他巢，百鸟为饲之。”与：全诗校：“一作为。”④窜伏：即躲藏。里：全诗校：“一作头。”⑤区区：思念。⑥岂：全诗校：“一作惟。”始：全诗校：“一作如。”⑦羽翮：翅膀。⑧当殿：指高居帝位。趋：朝拜。

#### 4 赠蜀僧间丘师兄<sup>①</sup> 原注：太常博士均之孙，成都人

大师铜梁秀<sup>②</sup>，籍籍名家孙<sup>③</sup>。呜呼先博士<sup>④</sup>，炳灵精气奔<sup>⑤</sup>。惟昔武皇后<sup>⑥</sup>，临轩御乾坤<sup>⑦</sup>。多士尽儒冠<sup>⑧</sup>，墨客蔼云屯<sup>⑨</sup>。当时上紫殿<sup>⑩</sup>，不独卿相尊<sup>⑪</sup>。世传间丘笔<sup>⑫</sup>，六朝以有韵者为文，无韵者为笔，所谓间丘笔也。或改笔为字，谓杜审言以诗，间丘均以字，同侍武后者，误。峻极逾昆仑<sup>⑬</sup>。凤藏丹青暮，龙去白水浑<sup>⑭</sup>。青荧雪岭东<sup>⑮</sup>，碑碣旧制存<sup>⑯</sup>。斯文散都邑<sup>⑰</sup>，高价越琦璠<sup>⑱</sup>。晚看作者意<sup>⑲</sup>，妙绝与谁论？吾祖诗冠古<sup>⑳</sup>，同年蒙主恩<sup>㉑</sup>。豫章夹日月<sup>㉒</sup>，岁久空深根<sup>㉓</sup>。小子思疏阔<sup>㉔</sup>，岂能达词门<sup>㉕</sup>？穷愁一挥泪<sup>㉖</sup>，相遇即诸昆<sup>㉗</sup>。我住锦官城<sup>㉘</sup>，兄居祇树园<sup>㉙</sup>。地近慰旅愁，往来当丘樊<sup>㉚</sup>。天涯歇滞雨<sup>㉛</sup>，稂稻卧不翻。漂然薄游倦<sup>㉜</sup>，始与道侣敦<sup>㉝</sup>。景晏步修廊<sup>㉞</sup>，而无车马喧<sup>㉟</sup>。夜阑接软语<sup>㊱</sup>，落月如金盆。漠漠世界黑<sup>㊲</sup>，驱车争夺繁<sup>㊳</sup>。惟有摩尼珠，可照浊水源<sup>㊴</sup>。

①上元元年（760）秋在成都作。②大师：对僧人的尊称。指间丘僧。铜梁：山名，在今四川合川县南。③籍籍：形容名声极盛。④先博士：指间丘均。《旧唐书·间丘均传》：“陈子昂卒后，益州成都人间丘均，亦以文章称著。景龙中，为安乐公主所荐，起家拜太常博士。而公主被诛，均坐贬为循州司仓，卒。有集十卷。”⑤炳灵：显赫的英灵。精气：指人的元气。

⑥惟：全诗校：“一作往。”武皇后：武则天。⑦临轩：皇帝不坐正殿而御前殿。⑧多士：士子众多。《诗·大雅·文王》：“济济多士。”⑨墨客：即文人。因用笔墨写文，故称。蔼：盛多貌。云屯：如云聚集，言多而盛。⑩紫殿：汉宫殿名，后指皇帝所居。⑪指文人墨客亦得到武后的重视。⑫笔：指文章。六朝以来，文章有韵称文，无韵称笔。⑬峻极：极高。逾：超越。全诗校：“一作侔。”⑭凤藏、龙去：喻间丘均之死。北魏段承根《赠李宝》诗：“凤戢昆丘，龙藏玄漠。”去，全诗校：“一作出。”丹青暮、白水浑：指朝廷因英才去世而失去光彩。暮，全诗校：“一作穴。”⑮青荧：明亮貌。雪岭：指成都西面的岷山，山上积雪终年不化，故名。⑯“碑碣”句：梓州牛头山有间丘均撰《瑞圣寺摩崖碑》，《全唐文》卷二九七录间丘均《唐河东刺史王府君碑铭》。⑰散：流传。⑱琦璠：美玉。曹丕《又与钟繇书》：“鲁之琦璠、宋之结绿、楚之和璞，价越万金，贵重都城。”⑲晚：晚辈。杜甫自称。作者：间丘均。⑳吾祖：指杜甫祖父杜审言。参见卷五一小传。冠古：冠绝古今。㉑“同年”句：谓间丘均与杜审言同一年被擢用。㉒豫章：树名，樟木类。夹日月：言其高大。㉓岁久：去世已久。㉔小子：杜甫自称，谦词。疏阔：迂阔，不切实际。㉕词门：诗坛的门槛。㉖穷愁：穷困忧愁。愁，全诗校：“一作秋。”㉗诸昆：兄弟。㉘锦官城：简称锦城、锦里，三国蜀管理织锦的官府驻地，因以得名。在今成都市西南部。参见《华阳国志·蜀志》。㉙祇树园：释迦牟尼在舍卫国说法时，豪商给孤独长者须达买园，祇陀太子施树，二人共建精舍，名为祇树给孤独园，简称祇树园或祇园。释迦居此说法二十馀年。见《贤愚经·须达起精舍品》。后用作佛寺的美称。㉚丘樊：山林。隐士居处。㉛滞雨：久雨。㉜薄游：穷困之旅。倦：厌倦。梁周捨《还田舍》诗：“薄游久已倦。”㉝道侣：指僧间丘。侣，全诗校：“一作旅。”敦：敦厚。㉞景晏：景色暗淡，即黄昏。修廊：长廊。㉟语本陶渊明《饮酒》诗：“结庐在人境，而无车马喧。”㊱软语：佛家语。《华严经》载：“菩萨摩訶萨有十种语，一为柔软语，能使一切众生得安稳。”全诗校：“一作夜言词柔软。”㊲漠漠：弥漫貌。世界：佛家语，即宇宙。世为时间，界为空间。黑：黑业，即恶业。全诗校：“一作空，一作穴。”㊳争夺：争名夺利。㊴摩尼：梵语，又作末尼，是珠的总称。《涅槃经》卷九：“如摩尼珠，投之浊水，水即为清。”

5 泛溪<sup>①</sup>

落景下高堂<sup>②</sup>，进舟泛回溪。谁谓筑居小<sup>③</sup>，  
未尽乔木西<sup>④</sup>。远郊信荒僻<sup>⑤</sup>，秋色有馀凄。  
练练峰上雪<sup>⑥</sup>，纤纤云表霓<sup>⑦</sup>。童戏左右岸<sup>⑧</sup>，  
罟弋毕提携<sup>⑨</sup>。翻倒荷芰乱<sup>⑩</sup>，指挥径路迷。  
得鱼已割鳞，采藕不洗泥。人情逐鲜美，物贱  
事已睽<sup>⑪</sup>。吾村霭暝姿<sup>⑫</sup>，异舍鸡亦栖<sup>⑬</sup>。萧  
条欲何适<sup>⑭</sup>，出处无可齐。衣上见新月，霜中  
登故畦。浊醪自初熟，东城多鼓鞀<sup>⑮</sup>。

①上元元年(760)晚秋作。溪：浣花溪。②落景：落日馀晖。③筑居：指浣花草堂。④乔木：指树干高大的树木。⑤郊：成都西郊。⑥练练：洁白貌。峰：岷山。⑦纤纤：柔美貌。霓：虹的外侧称霓。⑧全诗校：“一云童儿戏左右。”⑨罟：捕鱼工具。弋：捉鸟工具。毕：全，都。⑩荷：荷花。芰：菱角。⑪已：全诗校：“一作迹。”睽：违背。⑫霭暝姿：天色已黑。⑬异舍：邻居。⑭萧条：寂寥貌。⑮东城：成都城在浣花草堂之东，故称。鼓鞀：军中乐器。鼓，大鼓；鞀，小鼓。

6 题壁画马歌<sup>①</sup>

韦侯别我有所适<sup>②</sup>，知我怜君画无敌<sup>③</sup>。戏拈  
秃笔扫骅骝<sup>④</sup>，款见骐驎出东壁<sup>⑤</sup>。一匹斨草  
一匹嘶，坐看千里当霜蹄<sup>⑥</sup>。时危安得真致  
此，与人同生亦同死<sup>⑦</sup>。

①上元元年(760)在成都作。全诗校：“一作《题壁上韦偃画(马)歌》。”朱景玄《唐朝名画录》：“韦偃，京兆人，寓居于蜀。以善画山水竹树人物等，思高格逸。居闲常以越笔点簇鞍马人物、山水云烟，千变万态。”②韦侯：尊称韦偃。别我：向我告别。有所适：将去远处。③怜：爱。君：全诗校：“一作渠。”④戏：全诗校：“一作试。”扫：挥洒。⑤款见：忽见。骐驎：良马名。《商君书·画策》：“骐驎驂，每一日走千里。”⑥坐看：犹眼看。霜蹄：可践踏霜雪的马蹄。《庄子·马蹄》：“马蹄可以践霜雪，毛可以御风寒。”⑦“与人”句：与《房兵曹胡马》“真堪托死生”意近。

7 戏题王宰画山水图歌<sup>①</sup>

十日画一水，五日画一石。能事不受相促

迫<sup>②</sup>，王宰始肯留真迹<sup>③</sup>。壮哉昆仑方壶图<sup>④</sup>，  
挂君高堂之素壁<sup>⑤</sup>。巴陵洞庭日本东<sup>⑥</sup>，赤岸  
水与银河通<sup>⑦</sup>，中有云气随飞龙<sup>⑧</sup>。舟人渔子  
入浦溆<sup>⑨</sup>，山木尽亚洪涛风<sup>⑩</sup>。尤工运势古莫  
比，咫尺应须论万里<sup>⑪</sup>。焉得并州快剪刀<sup>⑫</sup>，  
翦取吴松半江水<sup>⑬</sup>。

①上元元年(760)在成都作。原无“王宰”二字，全诗校：“一本‘题’下有‘王宰’二字。”据补。《历代名画记》卷一〇：“王宰，蜀中人，多画蜀山，玲珑麻笮，巉差巧峭。”②能事：所擅长的技能。促迫：督促逼迫。③真迹：着墨生动逼真。④方壶：传说中的仙山，在东海。参见《列子·汤问》。壶，全诗校：“一作丈。”⑤素壁：白墙。⑥巴陵：山名，在今湖南岳阳市西南，下临洞庭湖。日本：国名，即今日本国。⑦赤岸：地名，传说中与扶桑(日本)相近。枚乘《七发》：“凌赤岸，簪扶桑。”⑧《庄子·逍遥游》：“姑射山有神人，乘云气，御飞龙，而游乎四海之外。”形容画中云气流动，极为壮观。⑨浦溆：水边。⑩亚：通“压”，低伏。全诗校：“一作带。”洪涛风：吹起波涛的大风。⑪“尤工”二句：《南史·萧子良传》载：萧贲“于扇上图山水，咫尺之内，便觉万里为遥”。彦棕《后画录》称展子虔“亦长远近山水，咫尺千里”。论：全诗校：“一作千，一作行。”⑫并州：今山西太原市。⑬翦(jiǎn)：同“剪”。吴松：江名，又作吴淞，在今江苏东南部和上海市境内。

8 题李尊师松树障子歌<sup>①</sup>

老夫清晨梳白头<sup>②</sup>，玄都道士来相访<sup>③</sup>。握发  
呼儿延入户<sup>④</sup>，手提新画青松障。障子松林静  
杳冥<sup>⑤</sup>，凭轩忽若无丹青<sup>⑥</sup>。阴崖却承霜雪  
干<sup>⑦</sup>，偃盖反走虬龙形<sup>⑧</sup>。老夫平生好奇古，  
对此兴与精灵聚<sup>⑨</sup>。已知仙客意相亲<sup>⑩</sup>，更觉  
良工心独苦<sup>⑪</sup>。松下丈人巾履同<sup>⑫</sup>，偶坐似是  
商山翁<sup>⑬</sup>。怅望聊歌紫芝曲<sup>⑭</sup>，时危惨澹来悲  
风。

①乾元元年(758)在谏省时作。尊师：对道士的尊称。障：通“幃”，即画幃。②老夫：杜甫自称。③玄都：道观名，原名通道观，在长安崇宁坊。④发：全诗校：“一作手”。延：请。⑤杳冥：幽深貌。⑥无



丹青：言无异于真松，令人忘其为画。丹青，指画。  
 ⑦阴崖：背阴的山崖。承：全诗校：“一作成。”雪：全诗校：“一作露，一作雾。”⑧偃盖：老松树顶形如车盖，称偃盖。段成式《酉阳杂俎·木篇》：“松命根下遇石则偃盖，不必千年。”反走：指逆向盘卧。⑨精灵：神妙，机灵。⑩仙客：指李尊师。⑪良工：画师。⑫丈人：指画幃中的老翁。巾履：头巾和鞋子。⑬偶坐：对坐。似：全诗校：“一作自。”商山翁：见206·4⑮。商，全诗校：“一作南。”⑭怅望：全诗校：“一作惆怅。”紫芝曲：见206·4⑮。

## 9 戏为双松图歌<sup>①</sup> 韦偃画

天下几人画古松<sup>②</sup>，毕宏宏，天宝中御史，善画松。已老韦偃少<sup>③</sup>。绝笔长风起纤末<sup>④</sup>，满堂动色嗟神妙<sup>⑤</sup>。两株惨裂苔藓皮<sup>⑥</sup>，屈铁交错回高枝<sup>⑦</sup>。白摧朽骨龙虎死<sup>⑧</sup>，黑入太阴雷雨垂<sup>⑨</sup>。松根胡僧憩寂寞<sup>⑩</sup>，庞眉皓首无住著<sup>⑪</sup>。偏袒右肩露双脚<sup>⑫</sup>，叶里松子僧前落<sup>⑬</sup>。韦侯韦侯数相见<sup>⑭</sup>，我有一匹好东绢<sup>⑮</sup>，重之不减锦绣段。已令拂拭光凌乱<sup>⑯</sup>，请公放笔为直干<sup>⑰</sup>。

①韦偃：见208·6①。②松：全诗校：“一作树。”③毕宏：张彦远《历代名画记》卷十：“毕宏，大历二年（767）为给事中，画松石于左省厅壁，好事者皆诗咏之。改京兆少尹，为左庶子。树石擅名于代，树木改步变古，自宏始也。”④绝笔：犹止笔。纤末：树梢。⑤满堂：满屋宾客。动色：表情激动。⑥惨裂：指树皮因寒冷干燥而开裂。⑦屈铁：树枝盘曲如铁。⑧白：指画的枯淡处。龙虎：指松枝苍劲，如龙盘虎踞。⑨黑：指画的浓润处。太阴：北方。垂：全诗校：“一作随。”⑩憩寂寞：沉浸在寂静沉思之中。⑪庞眉皓首：眉大而发白。无住著：佛家语，即无忧无虑，无牵挂。⑫偏袒：佛家礼仪，佛教徒穿袈裟，袒露右肩，以示对尊者的恭敬。参见宋道成《释氏要览·礼数》。⑬松子：即松果。⑭韦侯：尊称韦偃。⑮东绢：东川梓州盐亭县所产之绢，时人谓之鹅溪绢。⑯光凌乱：光彩闪耀。⑰放笔：纵笔。直干：挺拔的树干。

## 10 投简咸华两县诸子<sup>①</sup> 旧注：为成都、华原，两县附郭为次赤。一云咸阳、华原，咸乃咸之误

赤县官曹拥材杰<sup>②</sup>，软裘快马当冰雪<sup>③</sup>。长安苦寒谁独悲<sup>④</sup>，杜陵野老骨欲折<sup>⑤</sup>。南山豆苗

早荒秽<sup>⑥</sup>，青门瓜地新冻裂<sup>⑦</sup>。乡里儿童项领成<sup>⑧</sup>，朝廷故旧礼数绝<sup>⑨</sup>。自然弃掷与时异<sup>⑩</sup>，况乃疏顽临事拙<sup>⑪</sup>。饥卧动即向一旬<sup>⑫</sup>，敝裘何啻联百结<sup>⑬</sup>。君不见空墙日色晚<sup>⑭</sup>，此老无声泪垂血<sup>⑮</sup>。

①天宝十载（751）冬作。咸华：咸宁县（即万年县，在今陕西西安）和华原县（今陕西耀县），唐时均属京兆府。原作“成华”，旧注以为成都、华原，误，今据仇兆鳌《杜少陵集详注》、浦起龙《读杜心解》改正。②赤县：见205·35⑳。官曹：分职治事的官署。拥材杰：人才济济。③软裘：轻软的皮衣。当：通“挡”。④安：全诗校：“一作夜。”⑤杜陵野老：杜甫自称。参见205·39②。⑥南山：终南山，因在长安南，故称。汉杨惲《报孙会宗书》：“田彼南山，芜秽不治，种一顷豆，落而为箕。”⑦青门瓜：见206·4⑮。⑧乡里儿童：指下级官吏。语出《晋书·陶潜传》：“吾不能为五斗米折腰，拳拳事乡里小儿。”项领成：脖子硬，目中无人。⑨朝廷故旧：在朝廷中当官的亲友。礼数：礼节。绝：断绝。⑩自然：理所当然。弃掷：抛弃。与时异：杜甫自称不合时宜。⑪疏顽：疏懒愚顽。临事拙：不会逢场作戏。⑫动：动不动，屡次。向：近。一旬：十天。⑬裘：全诗校：“一作衣。”何啻：岂止。百结：形容衣服破旧。⑭君：指咸、华两县诸子。⑮此老：杜甫自称。无声：无言。

## 11 徐卿二子歌<sup>①</sup>

君不见徐卿二子生绝奇，感应吉梦相追随<sup>②</sup>。孔子释氏亲抱送，并是天上麒麟儿<sup>③</sup>。大儿九龄色清澈<sup>④</sup>，秋水为神玉为骨。小儿五岁气食牛<sup>⑤</sup>，满堂宾客皆回头。吾知徐公百不忧，积善衮衮生公侯<sup>⑥</sup>。丈夫生儿有如此二雏者，名位岂肯卑微休<sup>⑦</sup>。

①上元二年（761）在成都作。徐卿：时徐知道为西川兵马使，或即其人。杜甫初至成都，又有《诣徐卿觅果栽》诗。②感应：以精诚感动神明，而神明应之，为感应。《诗·小雅·斯干》：“吉梦维何，维熊维罴。”相追随：言随吉梦而来。③麒麟儿：《陈书·徐陵传》载：徐陵母臧氏尝梦五色云化而为凤，集左肩上，已而诞徐陵。时宝志上人有道，摩其顶曰：“天上石麒麟也。”④色清澈：面色清秀俊雅。⑤气食牛：

《尸子》卷下：“虎豹之驹未成文，而有食牛之气。”  
⑥积善：积德行善。《易·坤》：“积善之家，必有馀庆。”袞袞：多貌。⑦名位：声名地位。全诗校：“一作异时名位岂肯卑微休。”

## 12

病柏<sup>①</sup>

有柏生崇冈<sup>②</sup>，童童状车盖<sup>③</sup>。偃蹇龙虎姿<sup>④</sup>，  
主当风云会<sup>⑤</sup>。神明依正直<sup>⑥</sup>，故老多再拜<sup>⑦</sup>。  
岂知千年根，中路颜色坏<sup>⑧</sup>。出非不得地，蟠  
据亦高大<sup>⑨</sup>。岁寒忽无凭<sup>⑩</sup>，日夜柯叶改<sup>⑪</sup>。  
丹凤领九雏<sup>⑫</sup>，哀鸣翔其外<sup>⑬</sup>。鸱鸢志意满，  
养子穿穴内<sup>⑭</sup>。客从何乡来<sup>⑮</sup>，伫立久吁怪<sup>⑯</sup>。  
静求元精理<sup>⑰</sup>，浩荡难倚赖<sup>⑱</sup>。

①此下四首，俱为上元二年（761）在成都作。②崇冈：高山。③童童：树荫下垂貌。《三国志·蜀书·先主传》：“舍东南角篱上有桑树生，高五丈馀，遥望见童童如小车盖。”车：全诗校：“一作青。”④偃蹇：高耸貌。蹇，全诗校：“一作蹇。”龙虎姿：见208·9⑧。⑤会：际会。以上二句语本《后汉书·耿纯传》：“大王以龙虎之姿，遭风云之时。”⑥《左传·庄公三十二年》：“神，聪明正直而壹者也。”⑦故老：阅历丰富的老人。⑧中路：半路上。⑨蟠据：盘结据守。⑩岁寒：隆冬。无凭：无依无靠。凭，全诗校：“一作用。”⑪柯叶：枝干与树叶。改：全诗校：“一作碎。”⑫九雏：相传凤凰产九子。汉乐府《陇西行》：“凤凰鸣啾啾，一母将九雏。”⑬哀鸣：因柏枯而不能作巢，故哀鸣。⑭鸱鸢：鸟名，与猫头鹰同科，旧说为恶鸟。穴：全诗校：“一作窟。”⑮客：杜甫自称。⑯伫立：久立。⑰元精：天地之精气。全诗校：“一作无根。”⑱浩荡：犹言渺茫。

## 13

## 病橘

群橘少生意<sup>①</sup>，虽多亦奚为<sup>②</sup>。惜哉结实小<sup>③</sup>，  
酸涩如棠梨<sup>④</sup>。剖之尽蠹虫<sup>⑤</sup>，采掇爽其宜<sup>⑥</sup>。  
纷然不适口<sup>⑦</sup>，岂只存其皮。萧萧半死叶，未  
忍别故枝<sup>⑧</sup>。玄冬霜雪积<sup>⑨</sup>，况乃回风吹<sup>⑩</sup>。  
尝闻蓬莱殿<sup>⑪</sup>，罗列潇湘姿<sup>⑫</sup>。此物岁不稔<sup>⑬</sup>，  
玉食失光辉<sup>⑭</sup>。寇盗尚凭陵<sup>⑮</sup>，当君减膳时<sup>⑯</sup>。  
汝病是天意<sup>⑰</sup>，吾愁罪有司<sup>⑱</sup>。忆昔南海使，  
奔腾献荔支<sup>⑲</sup>。百马死山谷<sup>⑳</sup>，到今耆旧悲<sup>㉑</sup>。

①群：全诗校：“一作伊。”生意：生机。②奚为：何用。③小：全诗校：“一作少。”④棠梨：即野梨，味酸涩，微带甜。⑤剖：全诗校：“一作割。”虫：全诗校：“一作蚀。”⑥采掇：摘采。爽：失。其：全诗校：“一作所。”⑦纷然：繁多貌。适口：可口。⑧未忍：全诗校：“一作匆匆。”⑨玄冬：玄为黑色。古时五行之说，以黑色配北方，以北方配冬，故称冬为玄冬。⑩回风：旋风。⑪蓬莱殿：汉宫殿名。唐长安大明宫亦称蓬莱宫。⑫潇湘姿：指橘子。潇湘，二水名，在今湖南省境内，以产橘著称。⑬稔：熟，丰收。⑭玉食：帝王御饌，因其精美，故称。失：全诗校：“一作少。”⑮寇盗：指安史叛军。凭陵：横行，侵袭。⑯君：指肃宗。减膳：古代帝王每逢灾荒或天象变异时，常素食或减少饭菜种类，饭时不奏乐，称减膳、撤乐，以示自责。⑰汝：指橘。⑱愁：原作“谗”，校云：“一作愁”，据改。有司：古代设官分职，事各有专司，故称有司。⑲南：全诗校：“一作闻。”南海：郡名，唐属岭南道，治所在今广东广州市。荔支：又作荔枝，南方佳果。南海献荔支事，最早见于《后汉书·和帝纪》载：和帝时，南海献龙眼荔支，以快马驰送，死者继路。唐玄宗时，因杨贵妃嗜荔支而责供更甚。见《唐国史补》卷上。⑳百马：极言马多。㉑耆旧：年高而久负声望者。

## 14

枯棕<sup>①</sup>

蜀门多棕榈<sup>②</sup>，高者十八九<sup>③</sup>。其皮割剥甚<sup>④</sup>，  
虽众亦易朽<sup>⑤</sup>。徒布如云叶<sup>⑥</sup>，青黄岁寒后<sup>⑦</sup>。  
交横集斧斤<sup>⑧</sup>，凋丧先蒲柳<sup>⑨</sup>。伤时苦军乏<sup>⑩</sup>，  
一物官尽取<sup>⑪</sup>。嗟尔江汉人<sup>⑫</sup>，生成复何有<sup>⑬</sup>。  
有同枯棕木，使我沉叹久。死者即已休，生者  
何自守<sup>⑭</sup>。啾啾黄雀啁<sup>⑮</sup>，侧见寒蓬走<sup>⑯</sup>。念  
尔形影干<sup>⑰</sup>，摧残没藜莠<sup>⑱</sup>。

①棕：即棕榈，常绿乔木，棕毛可制刷子，绳索，入水不烂。②蜀门：泛指蜀中。棕：全诗校：“一作栝。”③十八九：十有八九。④皮：即棕毛。甚：过度。⑤朽：腐烂。⑥布：全诗校：“一作有。”如云叶：棕树有叶无枝，状如蒲葵。⑦岁寒后：化用《论语·子罕》：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”⑧交横：纵横交加。斤：伐木用的砍刀。⑨蒲柳：又名水杨，是秋天较早落叶的树木。古人常用以喻体弱或早衰。⑩军乏：军用缺乏。⑪一物：指像棕皮这样的东西。《南齐书·高帝纪》：“时军容寡缺，乃编棕皮为马具。”



⑫嗟：叹词。尔：你们。江汉人：江指岷江，汉指西汉水，即嘉陵江。二水流经蜀地，故称蜀人为江汉人。⑬生成：地里生的和人工制成的。⑭何自守：何以保住自己的生命。何，全诗校：“一作能。”⑮啾啾：细小的吟鸣声。啾（zhào）：鸟雀噪声。全诗校：“一作啄。”⑯寒蓬走：形容棕皮为鸟雀所啄，如蓬草在寒风中飞扬。⑰尔：指棕树。干：干枯。形影干：全诗校，“一作枯形影。”⑱藜莠：藜为鹤顶草，莠为狗尾巴草。泛指荒草。

## 15

枯楠<sup>①</sup>

榿楠枯峥嵘<sup>②</sup>，乡党皆莫记<sup>③</sup>。不知几百岁，惨惨无生意<sup>④</sup>。上枝摩皇天<sup>⑤</sup>，下根蟠厚地<sup>⑥</sup>。巨围雷霆坼<sup>⑦</sup>，万孔虫蚁萃。冻雨落流胶<sup>⑧</sup>，冲风夺佳气<sup>⑨</sup>。白鹤遂不来<sup>⑩</sup>，天鸡为愁思<sup>⑪</sup>。犹含栋梁具<sup>⑫</sup>，无复霄汉志<sup>⑬</sup>。良工古昔少，识者出涕泪。种榆水中央<sup>⑭</sup>，成长何容易。截承金露盘<sup>⑮</sup>，哀哀不自畏<sup>⑯</sup>。

①楠：常绿高大乔木，木材是建筑良材，亦可用于造船。②榿楠：本为二树，皆树身高大，前人常连用。此指楠树。峥嵘：高大貌。③乡党：即乡里。《礼记·曲礼上》郑玄注：“周礼，二十五为闾，四闾为族，五族为党，五党为州，五州为乡。”④惨惨：暗淡无色貌。生意：生机。⑤皇：全诗校：“一作苍。”⑥厚地：大地。⑦巨围：巨大的树身。坼：裂。全诗校：“一作折。”⑧冻雨：《尔雅·释天》郭璞注：“今江东呼夏月暴雨为冻雨。”流胶：流出的树脂。⑨冲风：暴风。佳气：指楠木的香味。⑩白鹤：鸟名，似雁而大，长颈，羽毛纯白。⑪天鸡：鸟名，状如鸡而羽毛五彩绚烂，蜀地所产。⑫栋梁：房屋的大梁。具：才具。⑬霄汉：全诗校：“一作云霄。”⑭榆：树名，落叶乔木。⑮截承：犹托载。金露盘：汉武帝所造。《汉书·郊祀志》注引《三辅故事》：“建章宫承露盘高二十丈，大七围，以铜为之，上有仙人掌承露，和玉屑饮之。”⑯哀哀：柔弱貌。不自畏：指榆而言。

## 16

丽春<sup>①</sup>

百草竞春华<sup>②</sup>，丽春应最胜。少须好颜色<sup>③</sup>，多漫枝条剩。纷纷桃李枝，处处总能移<sup>④</sup>。如何贵此重<sup>⑤</sup>，却怕有人知。

①宝应元年（762）作。此篇诸本多收在《江头五咏》

之中。丽春：花名，罌粟花的别种，形态多变，花色艳丽，故名丽春。参见《广群芳谱》卷四六。②春华：即春花。③须：全诗校：“一作顷。”好颜色：全诗校：“一作颜色好。”④二句言桃李随移随活。⑤“如何”句：谓丽春品性独特，不可移栽，所以尤为可贵。全诗校：“一作稀如可贵重。”

17 丈人山<sup>①</sup>

山在青城县北，黄帝封青城山为五岳丈人

自为青城客，不唾古诗：“千里不唾井。”青城地<sup>②</sup>。为爱丈人山，丹梯近幽意<sup>③</sup>。丈人祠西佳气浓<sup>④</sup>，缘云拟住最高峰<sup>⑤</sup>。扫除白发黄精在<sup>⑥</sup>，君看他时冰雪容<sup>⑦</sup>。

①上元二年（767）在青城作。丈人山：在今四川灌县西南约三十里，为青城山诸峰之一，今名丈人峰。《太平御览》卷四四引《玉匮经》载：黄帝封青城山为五岳丈人，“为第五大洞宝仙九室之天。对郡之西北，在岷山之南，群峰掩映，互相连接，灵仙所宅，祥异则多。”②不唾：敬语，犹不玷污。《玉台新咏》卷二录刘勋妻王氏《杂诗》其二：“千里不唾井，况乃昔所奉。”③丹梯：登山的石阶。喻得道成仙之路。④丈人祠：又作丈人观，相传晋代所建。佳气：吉祥的瑞气。⑤缘云：缘云而上。⑥黄精：见207·9⑭。⑦冰雪容：指仙人的容貌。《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉，肌肤若冰雪，绰约若处子。”

18 百忧集行<sup>①</sup>

王筠诗：“百忧俱集断人肠。”

忆年十五心尚孩<sup>②</sup>，健如黄犊走复来<sup>③</sup>。庭前八月梨枣熟，一日上树能千回。即今倏忽已五十<sup>④</sup>，坐卧只多少行立<sup>⑤</sup>。强将笑语供主人<sup>⑥</sup>，悲见生涯百忧集。入门依旧四壁空，老妻睹我颜色同<sup>⑦</sup>。痴儿未知父子礼，叫怒索饭啼门东<sup>⑧</sup>。

①上元二年（761）在成都作。诗题取自王筠《行路难》：“百忧俱集断人肠。”②年：全诗校：“一作昔。”心尚孩：童心未泯。③黄犊：小黄牛。走复来：跑来跑去。④即今：到如今。倏忽已五：全诗校：“一作年才五六。”⑤行立：行走与站立。⑥强：勉强，硬装出来。主人：泛指作者曾向之求援的人。⑦颜色同：同是愁容满面。⑧索饭：要吃饭。门东：古代厨房之门在东。

19 戏作花卿歌<sup>①</sup> 上元二年，梓州刺史段子璋反，袭东川节度使李旻于绵州，自称梁王，改元。成都尹崔光远率将花惊定攻拔之，斩子璋，旻得复位

成都猛将有花卿，学语小儿知姓名<sup>②</sup>。用如快鹞风火生<sup>③</sup>，见贼唯多身始轻<sup>④</sup>。绵州副使著柘黄<sup>⑤</sup>，我卿扫除即日平<sup>⑥</sup>。子璋鬻髑血模糊<sup>⑦</sup>，手提掷还崔大夫<sup>⑧</sup>。李侯重有此节度<sup>⑨</sup>，人道我卿绝世无<sup>⑩</sup>。既称绝世无天子，何不唤取守京都<sup>⑪</sup>？

①上元二年（761）在成都作。《全唐诗》题下注：事见《旧唐书·肃宗纪》与《高适传》。花卿：即花惊定，西川节度使崔光远的部将，曾平定段子璋之乱，恃功骄横，大掠东川。事见《旧唐书·崔光远传》及《高适传》。②学语小儿：典出《南史·桓康传》：桓康，勇果骁悍。江南人畏之，以其名怖小儿。③鹞：又名隼，猛禽。风火生：《南史·曹景宗传》：“我昔在乡里，骑快马如龙，箭如饿鹞叫，平泽中逐獐，渴饮其血，饥食其脯，觉耳后生风，鼻头出火。”④见敌唯多：即大敌当前。身始轻：跃跃欲试，斗志愈盛。《后汉书·光武帝纪》：“刘将军平生见小敌怯，今见大敌勇。”⑤绵州副使：指段子璋。绵州治所在今四川绵阳市东。柘黄：以柘木汁所染成的赤黄色，隋唐以来为帝王服色。段子璋称王，僭用天子服色。柘，全诗校：“一作赭。”⑥我卿：即花卿。⑦璋：原作“章”，校云：“一作璋”，据改。⑧崔大夫：崔光远。手提掷还：言功归主将。⑨李侯：东川节度使李旻。⑩世：全诗校：“一作代。”⑪京都：诸本俱作“东都”，是。时史朝义杀其父史思明而自立，盘据东都。

20 入奏行赠西山检察使窦侍御<sup>①</sup> 钱谦益曰：明皇自蜀还，于绵、益二州各置一节度，百姓劳敝。高适为蜀州刺史，请罢东川以一剑南。甫为王进论巴蜀情形表，亦与适合。此行入奏疑谓此

窦侍御，骥之子，凤之雏<sup>②</sup>。年未三十忠义俱，骨鲠绝代无<sup>③</sup>。炯如一段清冰出万壑，置在迎风露寒之玉壶<sup>④</sup>。蔗浆归厨金碗冻<sup>⑤</sup>，洗涤烦热足以宁君躯<sup>⑥</sup>。政用疏通合典则<sup>⑦</sup>，戚联豪贵耽文儒<sup>⑧</sup>。兵革未息人未苏<sup>⑨</sup>，天子亦念西南隅<sup>⑩</sup>。吐蕃凭陵气颇粗<sup>⑪</sup>，窦氏检察应时须<sup>⑫</sup>。运粮绳桥壮士喜<sup>⑬</sup>，斩木火井穷猿

呼<sup>⑭</sup>。八州刺史思一战<sup>⑮</sup>，三城守边却可图<sup>⑯</sup>。剑南西川节度统松、维、恭、蓬、雅、黎、姚、悉八州。姚、维、松三州，当吐蕃冲要。一云：彭州有三守捉城，又有七盘、安远、龙溪三城，皆在茂州界上也。此行入奏计未小，密奉圣旨恩宜殊<sup>⑰</sup>。绣衣春当霄汉立<sup>⑱</sup>，彩服日向庭闱趋<sup>⑲</sup>。省郎京尹必俯拾<sup>⑳</sup>，江花未落还成都<sup>㉑</sup>。江花未落还成都<sup>㉒</sup>，肯访浣花老翁无<sup>㉓</sup>？为君酤酒满眼酤<sup>㉔</sup>，与奴白饭马青刍<sup>㉕</sup>。

①宝应元年（762）在成都作。入奏：入朝奏事。检察使：唐史诸书无检察使。浦起龙《读杜心解》谓“此必非常设之官，时西川有备蕃军务，特命检察，即谓之检察使耳”。侍御：唐代殿中侍御史、监察御史皆称侍御，见赵璘《因话录》。②骥子、凤雏：皆比喻年轻而优异的人才。北齐时，人称裴景鸾为“骥子”，见《北史·裴延俊传》。西晋陆云幼时，人称“凤雏”，见《晋书》本传。③骨鲠：喻正直。《史记·陈丞相世家》：“彼项王骨鲠之臣。”④迎风、露寒：汉二馆名。《汉书·武帝纪》载：元封二年，因秦林光宫，复增通天、迎风、储胥、露寒。露寒，原作“寒露”，校云：“一作露寒。”据改。玉壶：玉制的壶，喻高洁。鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”⑤蔗浆：甘蔗汁。金碗：天子所用的碗。⑥君：指代宗李豫。⑦政：全诗校：“一作整。”典则：典章法则。⑧戚联豪贵：指与大家贵族联姻为亲戚。唐高祖、睿宗皇后为窦氏，窦侍御与其同族。⑨兵革未息：指安史之乱未平。⑩西南隅：西南边境。指蜀地，与吐蕃相邻，时有边患。⑪凭陵：侵袭，进逼。⑫应时须：全诗校：“一作才能俱。”⑬绳桥：竹索桥。《元和郡县志》剑南道茂州汶川县：“绳桥，在县西北三里。架大江水，篾竿四条，以葛藤纬络，布板其上，虽从风动，而牢固有馀。”⑭火井：即天然气井，用以煮盐。《元和郡县志》剑南道邛州临邛县：“火井，广五尺，深三丈，在临邛县南一百里。”穷：全诗校：“一作寒。”⑮八州：《旧唐书·地理志》：“剑南节度使，西抗吐蕃，南抚蛮獠，统团结营及松、维、蓬、恭、雅、黎、姚、悉等八州兵马。”⑯三城：指松、维、保三城。即今四川松潘县、理县、理县新保关。⑰宜：全诗校：“一作应。”⑱绣衣：见206·7③。春：返京时节。春当：全诗校：“一作飘飘。”霄汉：喻朝廷。⑲彩服：见206·20⑰。日向：全诗校：“一作粲粲。”庭闱：父母所居，后指父母。全诗校：“一本此下有开济人所仰，飞腾正时须。”⑳省郎：尚书省的郎官。



京尹：指成都尹。时成都号南京，故亦称京尹。俯拾：俯身拾取，喻容易得到。全诗校：“一作相付。”  
 ②江花未落：夏去秋来之际。江花，指荷花。③全诗校：“一本无此叠句，一作还成都多暇。”④全诗校：“一作公来肯访浣花老。”浣花老翁：杜甫自称。⑤酤：买酒。全诗校：“一作酣。”蜀人以竹筒盛酒，筒上有穿绳洞眼，以便手提。满眼酤，言酒满到洞眼处。全诗校：“二句一云携酒肯访浣花老，为君著衫捋髭须。”⑥全诗校：“一本无此句。”

## 21 楠树为风雨所拔叹<sup>①</sup>

倚江楠树草堂前<sup>②</sup>，故老相传二百年<sup>③</sup>。诛茅卜居总为此<sup>④</sup>，五月仿佛闻寒蝉<sup>⑤</sup>。东南飘风动地至<sup>⑥</sup>，江翻石走流云气。斡排雷雨犹力争<sup>⑦</sup>，根断泉源岂天意。沧波老树性所爱<sup>⑧</sup>，浦上童童一青盖<sup>⑨</sup>。野客频留惧雪霜<sup>⑩</sup>，行人不过听筇籁<sup>⑪</sup>。虎倒龙颠委榛棘<sup>⑫</sup>，泪痕血点垂胸臆<sup>⑬</sup>。我有新诗何处吟，草堂自此无颜色<sup>⑭</sup>。

①上元二年(761)在成都作。楠：全诗校：“一作高。”②倚江：傍浣花溪。③故：全诗校：“一作古。”④诛茅：剪除杂草。卜居：见207·7·1⑮。《楚辞·卜居》：“宁诛锄草茅以力耕乎。”⑤寒蝉：亦名寒蜩，似蝉而小，深秋日暮乃鸣。⑥飘风：暴风。⑦斡：树身。全诗校：“一作斡。”排：推开。⑧沧波：全诗校：“一作苍茫。”⑨浦：水边。童童：见208·12③。一青：全诗校：“一作苍茫。”⑩野客：泛指过往行人。⑪不过：不走开。筇：笙类乐器，三十六簧。籁：箫类乐器，三孔。⑫虎倒龙颠：写楠树仆倒之状。杜甫常以龙虎形容老树。参见208·9⑧。委：委弃。榛棘：灌木丛。榛，全诗校：“一作荆。”⑬泪痕血点：指楠树，以拟人手法写树。⑭无颜色：凄凉而无生气。

## 22 茅屋为秋风所破歌<sup>①</sup>

八月秋高风怒号，卷我屋上三重茅。茅飞度江洒江郊<sup>②</sup>，高者挂胃长林梢<sup>③</sup>，下者飘转沉塘坳<sup>④</sup>。南村群童欺我老无力，忍能对面为盗贼。公然抱茅入竹去，唇焦口燥呼不得<sup>⑤</sup>，归来倚杖自叹息。俄顷风定云墨色，秋天漠漠向昏黑。布衾多年冷似铁<sup>⑥</sup>，骄儿恶卧踏里裂<sup>⑦</sup>。

床头屋漏无干处<sup>⑧</sup>，雨脚如麻未断绝。自经丧乱少睡眠<sup>⑨</sup>，长夜露湿何由彻<sup>⑩</sup>。安得广厦千万间，大庇天下寒士俱欢颜<sup>⑪</sup>，风雨不动安如山。呜呼何时眼前突兀见此屋<sup>⑫</sup>，吾庐独破受冻死亦足<sup>⑬</sup>。

①上元二年(761)八月在成都作。②酒：全诗校：“一作满。”③挂胃(juàn)：悬挂。长林梢：高大的树梢。④塘坳(āo)：池塘深处。⑤呼不得：喝止不住。⑥似：全诗校：“一作象。”⑦恶卧：睡相不好。踏里裂：把被里蹬破。⑧头：原作“床”，校云：“一作头。”据改。⑨丧乱：指安史之乱。⑩彻：天亮。⑪寒士：受冻的人。⑫突兀：高耸貌。见：同“现”。⑬庐：房舍，指浣花草堂。破：全诗校：“一作坏。”死：全诗校：“一作意。”

## 23 大雨<sup>①</sup>

西蜀冬不雪<sup>②</sup>，春农尚嗷嗷<sup>③</sup>。上天回哀眷<sup>④</sup>，朱夏云郁陶<sup>⑤</sup>。执热乃沸鼎<sup>⑥</sup>，纤维成缁袍<sup>⑦</sup>。风雷飒万里，霈泽施蓬蒿<sup>⑧</sup>。敢辞茅苇漏，已喜黍豆高。三日无行人，二江声怒号<sup>⑨</sup>。流恶邑里清<sup>⑩</sup>，矧兹远江皋<sup>⑪</sup>。荒庭步鹤鹤，隐几望波涛<sup>⑫</sup>。沉疴聚药饵<sup>⑬</sup>，顿忘所进劳<sup>⑭</sup>。则知润物功<sup>⑮</sup>，可以贷不毛<sup>⑯</sup>。阴色静陇亩<sup>⑰</sup>，劝耕自官曹<sup>⑱</sup>。四邻耒耜出<sup>⑲</sup>，何必吾家操<sup>⑳</sup>。

①宝应元年(762)在成都作。②西蜀：即今四川省，因在京师之西，故称。③嗷嗷：众声嘈杂。④哀眷：怜悯。⑤朱夏：盛夏。朱，全诗校：“一作清。”郁陶：形容阴云积聚。⑥执热：见205·47·4⑯。沸鼎：指盛满开水的鼎。犹言汤锅。⑦纤维：轻薄的葛布衣服，夏装。缁袍：夹衬的袍子，冬装。⑧霈泽：好雨。⑨二江：即今成都市的内江和外江。内江为锦江，外江为郫江。参见《嘉庆一统志》四川成都府。二，全诗校：“一作大。”⑩流恶：指垢秽被急流荡涤而去。邑里：街里。清：清爽，清洁。⑪矧(shěn)：何况。⑫隐几：倚着几案。⑬沉疴：重病。药饵：药物。⑭言雨凉神爽，可不烦进药。⑮润物：滋润万物。⑯贷：施。不毛：草木不生之地。⑰陇亩：田地。⑱劝耕：勉励农耕。官曹：官府。⑲耒耜(sì)：翻土用的农具，亦用作农具的统称。耒耜出：全诗校：“一作出耒耜。”⑳操：操持。

24

溪涨<sup>①</sup>

当时浣花桥<sup>②</sup>，溪水才尺馀。白石明可把<sup>③</sup>，  
水中有行车<sup>④</sup>。秋夏忽泛滥，岂惟入吾庐<sup>⑤</sup>。  
蛟龙亦狼狈<sup>⑥</sup>，况是鳖与鱼。兹晨已半落，归  
路跬步疏<sup>⑦</sup>。马嘶未敢动，前有深填淤<sup>⑧</sup>。青  
青屋东麻，散乱床上书。不意远山雨<sup>⑨</sup>，夜来  
复何如。我游都市间<sup>⑩</sup>，晚憩必村墟<sup>⑪</sup>。乃知  
久行客，终日思其居。

①宝应元年(762)在成都作。溪：浣花溪。②浣花桥：浣花溪上的桥。③石：全诗校：“一作日。”明可把：清浅可见。④指水浅车马可涉水而过。⑤惟：全诗校：“一作伊。”吾庐：指草堂。⑥狼狈：喻为难窘迫。⑦跬(kuǐ)步：古代的半步，即今天的一步。《司马法》：“一举足曰跬，跬三尺；两举足曰步，步六尺。”此指人迹。疏：稀少。⑧填淤：淤泥。填，全诗校：“一作淤。”⑨意：全诗校：“一作知。”⑩都市：指成都城。间：全诗校：“一作所。”⑪村墟：指草堂所在处。

25

戏赠友二首<sup>①</sup>

元年建巳月<sup>②</sup>，是月代宗改元，复以建巳月为四月。郎  
有焦校书<sup>③</sup>。自夸足膂力<sup>④</sup>，能骑生马驹<sup>⑤</sup>。  
一朝被马踏，唇裂版齿无<sup>⑥</sup>。壮心不肯已<sup>⑦</sup>，  
欲得东擒胡<sup>⑧</sup>。

①宝应二年(762)四月在成都作。②元年：《新唐书·肃宗纪》载：上元二年以十一月建子为岁首，至建巳月，帝寝疾，诏皇太子监国，改元为宝应元年，复以正月为岁首。建巳月：北斗星斗柄所指为建，斗柄旋转所指的十二辰称十二月建，农历四月为建巳月。此诗作于未改元之前，故仍前称为建巳月。③校书：官名，即校书郎，负责校勘典籍。参见《通典·职官八》。④膂(lǚ)力：体力。⑤生马驹：未经调教的马驹。⑥版齿：门牙。⑦已：止。曹操《步出夏门行》：“烈士暮年，壮心不已。”⑧胡：安史叛军。时安史叛军尚盘据东都洛阳，故云“东擒胡”。

## 其二

元年建巳月，官有王司直<sup>①</sup>。马惊折左臂，骨  
折面如墨<sup>②</sup>。驽骀漫深泥<sup>③</sup>，何不避雨色。劝

君休叹恨，未必不为福<sup>④</sup>。

①司直：官名，为太子官属，主管检举东宫官僚和卫队。参见《通典·职官十二》。②面如墨：即墨面，指面容憔悴。③驽骀：劣马。漫：全诗校：“一作慢。”深：全诗校：“一作染。”④“劝君”二句：即塞翁失马，安知祸福意。参见《淮南子·人间训》。

26

遭田父泥饮美严中丞<sup>①</sup>

步履随春风<sup>②</sup>，村村自花柳<sup>③</sup>。田翁逼社日<sup>④</sup>，  
邀我尝春酒<sup>⑤</sup>。酒酣夸新尹<sup>⑥</sup>，畜眼未见有<sup>⑦</sup>。  
回头指大男<sup>⑧</sup>，渠是弓弩手<sup>⑨</sup>。名在飞骑籍<sup>⑩</sup>，  
长番岁时久<sup>⑪</sup>。前日放营农<sup>⑫</sup>，辛苦救衰朽<sup>⑬</sup>。  
差科死则已<sup>⑭</sup>，誓不举家走<sup>⑮</sup>。今年大作社<sup>⑯</sup>，  
拾遗能住否<sup>⑰</sup>？叫妇开大瓶<sup>⑱</sup>，盆中为吾取。  
感此气扬扬<sup>⑲</sup>，须知风化首<sup>⑳</sup>。语多虽杂乱，  
说尹终在口<sup>㉑</sup>。朝来偶然出<sup>㉒</sup>，自卯将及酉<sup>㉓</sup>。  
久客惜人情<sup>㉔</sup>，如何拒邻叟<sup>㉕</sup>？高声索果栗，  
欲起时被肘<sup>㉖</sup>。指挥过无礼<sup>㉗</sup>，未觉村野丑。  
月出遮我留<sup>㉘</sup>，仍嗔问升斗<sup>㉙</sup>。

①宝应元年(762)春在成都作。遭：不期而遇。田父：老农夫。泥饮：执意劝酒。美：赞美。严中丞：严武，时任御史中丞兼成都尹，充剑南节度使。参见卷二五〇小传。②屣(xiè)：鞋。步履即步行。③花柳：花红柳绿。④田翁：即田父。逼：临近。社日：古时乡村祭土地神的节日，每年两次。春社在春分前后，秋社在秋分前后。参见《岁时广记·二社日》。⑤春酒：为春社所准备的酒。⑥酒酣：酒兴正浓时。新尹：严武于去年十二月任成都尹，新上任，故称。⑦畜眼：是说生了眼睛。畜，同“蓄”。⑧大男：大儿子。⑨渠：他。弓弩手：军中掌弓箭的射手。⑩飞骑(jì)：唐代军队的一个兵种，善骑马射箭。参见《新唐书·兵志》。籍：名籍。⑪长番：唐军队分“六番”，按期先后更换新兵。长番则是长期服役，不轮番更替。⑫放营农：从军队中放归家乡务农。⑬衰朽：犹言老朽。田父自指。⑭差科：徭役赋税。死则已：到死为止。⑮举家：全家。走：离开家乡。⑯大作社：大肆庆贺社日。⑰拾遗：杜甫曾官左拾遗，故称。⑱大瓶：大酒瓶。⑲气扬扬：洋洋得意貌。⑳风化：风俗教化。首：首要。㉑说：赞颂。㉒朝：早晨。㉓卯：早上六时前后。酉：傍晚六时前后。㉔惜：珍惜。㉕邻叟：田父。㉖被肘：拉住胳膊不放。㉗指



挥：指手划脚，指田父强留客人。②遮我留：拦住我不放。③嗔：嗔怪，生气。升斗：古人饮酒以升斗计量。

27

喜雨<sup>①</sup>

春旱天地昏，日色赤如血。农事都已休<sup>②</sup>，兵戈况骚屑<sup>③</sup>。巴人困军须<sup>④</sup>，恸哭厚土热<sup>⑤</sup>。沧江夜来雨<sup>⑥</sup>，真宰罪一雪<sup>⑦</sup>。谷根小苏息<sup>⑧</sup>，沴气终不灭<sup>⑨</sup>。何由见宁岁，解我忧思结。峥嵘群山云<sup>⑩</sup>，交会未断绝。安得鞭雷公，滂沱洗吴越<sup>⑪</sup>。原注：时闻浙右多盗。

①广德元年(763)春在梓州作。②已：全诗校：“一作未。”③骚屑：纷扰貌。④巴人：巴蜀百姓。军须：同“军需”。⑤恸哭：痛哭。厚土：大地。⑥沧江：水呈青苍色，故称。此指流经梓州的涪江。⑦真宰：见205·40⑩。雪：洗雪。⑧小：全诗校：“一作少。”苏息：复苏滋生。⑨沴(li)气：灾害不祥之气。⑩峥嵘：高峻貌。群：全诗校：“一作东。”⑪滂沱：大雨貌。吴越：古代的吴国和越国，在今江浙一带。

28

渔阳<sup>①</sup>

渔阳突骑犹精锐<sup>②</sup>，赫赫雍王都节制<sup>③</sup>。猛将飘然恐后时<sup>④</sup>，本朝不入非高计。禄山北筑雄武城<sup>⑤</sup>，旧防败走归其营。系书请问燕耆旧<sup>⑥</sup>，今日何须十万兵。宝应元年九月，鲁王适改封雍王，为天下兵马元帅，统河东、朔方及诸道行营回纥等兵十餘万，讨史朝义，会兵于陕州。甫在梓州王授钺，作此诗以讽河北诸将，飘然而来，犹恐后时，乃拥兵不朝，岂高计乎。末又举禄山往事以戒之。

①宝应元年(762)冬晚在梓州作。渔阳：见207·16·4③。②突骑：突击敌阵的骑兵。此指安史叛军。③赫赫：显赫盛大貌。雍王：李适，即唐德宗，时为天下兵马元帅。都：全诗校：“一作前。”节制：调度管束。④猛将：指河北降将。时薛嵩以四州来降，张忠志以五州来降。⑤《旧唐书·安禄山传》载：禄山反时，筑垒范阳北，号“雄武城”，峙兵聚粮。⑥系书：典出《战国策·齐策六》：鲁仲连助齐从燕人占领下夺回聊城时，曾以箭系书信，射入城中，劝谕守城的燕将。

29

天边行<sup>①</sup>

天边老人归未得<sup>②</sup>，日暮东临大江哭<sup>③</sup>。陇右

河源不种田<sup>④</sup>，胡骑羌兵入巴蜀<sup>⑤</sup>。洪涛滔天风拔木，前飞秃鹫后鸿鹄<sup>⑥</sup>。九度附书向洛阳<sup>⑦</sup>，十年骨肉无消息<sup>⑧</sup>。

①广德二年(764)在阆州作。杜诗往往取篇首二字为题，此下四首皆为其例。②天边老人：杜甫自称。③大江：嘉陵江。④陇右：陇右道，唐十道之一，辖境约在今甘肃陇山以西，青海东北部和新疆东部地区。河源：郡名，在今青海境内。不种田：指沦陷于吐蕃。吐蕃为游牧民族，不尚种田。⑤胡骑：指吐蕃。羌兵：指党项羌、浑奴刺等少数民族。入巴蜀：《资治通鉴》卷二二三：“广德元年十二月，吐蕃陷松、维、保三州，及云山、新筑二城。”⑥秃鹫：鸟名，似鹤而大，青苍色，头项无毛。鸿：全诗校：“一作黄。”⑦九度：极言其多。附书：捎信。⑧十年：自天宝十四载(755)安史乱起至此凡十年。

30

大麦行<sup>①</sup>

大麦干枯小麦黄，妇女行泣夫走藏<sup>②</sup>。东至集壁西梁洋<sup>③</sup>，四州皆属山南西道。问谁腰镰胡与羌<sup>④</sup>。岂无蜀兵三千人，部领辛苦江山长<sup>⑤</sup>。安得如鸟有羽翅，托身白云还故乡<sup>⑥</sup>。

①宝应二年(762)在成都作。是年党项羌攻梁州，吐蕃陷成、谓等州，麦熟而为羌胡所收割，唐军少而战线长，疲于奔命，不能保护，故有此作。《全唐诗》原编“杂歌谣辞”亦收此诗。②“大麦”二句：本汉桓帝时童谣：“小麦青青大麦枯，谁当获者妇与姑，丈夫何在西击胡。”女：全诗校：“一作人。”行泣：边走边哭。走藏：逃奔。③集、壁、梁、洋：唐代四州名，皆隶属山南西道。集，今四川南江县。壁，今四川通江县。梁，今陕西勉县北褒城镇。洋，今陕西洋县。④腰镰：腰间插着镰刀。⑤部：全诗校：“一作簿。”⑥此二句指蜀兵而言。

31

苦战行<sup>①</sup>

苦战身死马将军，自云伏波之子孙<sup>②</sup>。干戈未定失壮士，使我叹恨伤精魂。去年江南讨狂贼<sup>③</sup>，临江把臂难再得<sup>④</sup>。别时孤云今不飞，时独看云泪横臆<sup>⑤</sup>。遂州在涪江少南，故曰江南。盖必死于段子璋之乱者。

①宝应元年(762)为伤阵亡将军而作。上元二年

(761) 段子璋反，陷遂州、绵州。马将军领兵讨伐，苦战阵亡。②伏波：后汉光武帝时马援拜伏波将军。事见《后汉书·马援传》。③江南：全诗校：“一作南行。”狂贼：指段子璋。④江：指成都锦江。把臂：握住手臂，犹握别。段子璋反，杜甫在成都，与马将军临江握别。⑤臆：胸。

### 32 去秋行<sup>①</sup>

去秋涪江木落时<sup>②</sup>，臂枪走马谁家儿<sup>③</sup>。到今不知白骨处，部曲有去皆无归<sup>④</sup>。遂州城中汉节在<sup>⑤</sup>，遂州城外巴人稀<sup>⑥</sup>。战城冤魂每夜哭，空令野营猛士悲。

①宝应元年（762）作。与上首《苦战行》宜合读。②涪江：水名，在四川省，源出川北南坪县，至合川县入嘉陵江。③枪：全诗校：“一作苍。”④部曲：古时军队的编制单位。此指军队。⑤遂州：今四川遂宁市。汉节：汉天子所授的符节。此即指上首的马将军，受命领兵救遂州，而战死城外。⑥巴人：巴蜀百姓。

### 33 述古三首<sup>①</sup>

赤骥顿长缨<sup>②</sup>，非无万里姿。悲鸣泪至地<sup>③</sup>，为问馭者谁<sup>④</sup>。凤凰从东来<sup>⑤</sup>，何意复高飞。竹花不结实<sup>⑥</sup>，念子忍朝饥<sup>⑦</sup>。古时君臣合，可以物理推<sup>⑧</sup>。贤人识定分<sup>⑨</sup>，进退固其宜<sup>⑩</sup>。

①广德元年（763）代宗即位后作。时杜甫在梓州。述古：引古事以讽今。②赤骥：骏马名，周穆王八骏之一，参见205·37⑩。顿：抖动。长缨：驾车时套在长颈上的长草带。③语本《后汉书·杨震传》：“俯仰悲鸣，泪下沾地。”④为问：为此而问。⑤东：全诗校：“一作天。”⑥“竹花”句：参见207·31⑩。⑦子：凤雏。⑧物理：事物的常理。⑨定分：定命。⑩退：全诗校：“一作用。”固：全诗校：“一作因。”

#### 其二

市人日中集<sup>①</sup>，于利竞锥刀<sup>②</sup>。置膏烈火上，哀哀自煎熬<sup>③</sup>。农人望岁稔<sup>④</sup>，相率除蓬蒿。所务谷为本<sup>⑤</sup>，邪赢无乃劳<sup>⑥</sup>。舜举十六相<sup>⑦</sup>，身尊道何高。秦时任商鞅，法令如牛毛<sup>⑧</sup>。

①市人：市民，买卖人。日中：正午。②锥刀：喻细微之利。《左传·昭公六年》：“刀锥之末，将尽争之。”③膏：油脂。《庄子·人间世》：“膏火自煎也。”④岁稔（rěn）：丰收年景。⑤谷：全诗校：“一作农。”⑥邪赢：用不正当的手段获利。⑦十六相：传说中十六位有才能的大臣，即八元八恺的合称。《左传·文公十八年》：“舜以为天子，以其举十六相，去四凶也。”⑧商鞅：《史记·商君列传》载：商鞅，卫之庶公子，姓公孙，名鞅。相秦，封商君。辅佐秦孝公变法，使秦国富强。孝公死，商鞅被车裂。牛毛：喻繁密。

#### 其三

汉光得天下<sup>①</sup>，祚永固有开<sup>②</sup>。岂惟高祖圣<sup>③</sup>，功自萧曹来<sup>④</sup>。经纶中兴业<sup>⑤</sup>，何代无长才<sup>⑥</sup>。吾慕寇邓勋<sup>⑦</sup>，济时信良哉<sup>⑧</sup>。耿贾亦宗臣<sup>⑨</sup>，羽翼共裴回<sup>⑩</sup>。休运终四百<sup>⑪</sup>，图画在云台<sup>⑫</sup>。

①汉光：汉光武帝刘秀，为汉高祖刘邦九世孙，更始三年即帝位，定都洛阳，是为东汉。参见《后汉书·光武帝纪》。②祚：皇位。③高祖：刘邦。④萧曹：指西汉开国功臣萧何和曹参。⑤经纶：整理丝缕，理出丝称经，编丝为绳称纶。引申为筹划治理国家大事。⑥长才：高才，英才。⑦寇邓：指辅佐汉光武中兴的功臣寇恂和邓禹。事见《后汉书》本传。⑧济时：匡时救世。⑨耿贾：耿弇与贾复，亦为光武中兴的功臣。事见《后汉书》本传。宗臣：人所宗仰的大臣。⑩羽翼：羽翼在鸟身两侧，故以喻左右辅佐的大臣。裴回：同“徘徊”。⑪休运：犹盛世。四百：指刘汉有天下四百年。⑫云台：汉宫中高台名。《后汉书·马武传论》：“永平中，显宗追感前世功臣，乃图画二十八将于南宫云台，其外又有王常、李通、窦融、卓茂，合三十二人。”

（冯建国）

## 增订注释全唐诗卷二〇九

### 杜甫 五

#### 1 观打鱼歌<sup>①</sup>

绵州江水之东津<sup>②</sup>，鲂鱼鰈鱼色胜银<sup>③</sup>。渔人漾舟沉大网<sup>④</sup>，截江一拥数百鳞<sup>⑤</sup>。众鱼常才尽却弃，赤鲤腾出如有神<sup>⑥</sup>。潜龙无声老蛟



怒<sup>⑦</sup>，回风飒飒吹沙尘<sup>⑧</sup>。饔子左右挥双刀<sup>⑨</sup>，脍飞金盘白雪高<sup>⑩</sup>。徐州秃尾即鲂，似鲂而大头。不足忆<sup>⑪</sup>，汉阴槎头远遁逃<sup>⑫</sup>。鲂鱼肥美知第一，既饱欢娱亦萧瑟。君不见朝来割素髻<sup>⑬</sup>，咫尺波涛永相失。

①宝应元年(762)在绵州作。②绵州：治所在今四川绵阳市。江水：指涪江，今称绵阳河。源出四川绵竹县北。之：全诗校：“一作水。”津：渡口。因渡口在绵州城东，故称“东津”。③鲂鱼：又名鳊鱼，体宽而薄，肥恬而少力，细鳞如银，味极鲜美。鲂鱼甩尾跃起貌。④漾舟：摇船。⑤数百鳞：数百条。⑥赤鲤：红尾鲤鱼，相传为仙人坐骑。参见汉刘向《列仙传》卷上。⑦言物伤其类。⑧回：全诗校：“一作西。”⑨饔子：厨师。⑩脍飞：极言鱼片之薄。白雪：形容鱼肉白嫩如雪。⑪徐州：治所在今江苏徐州市。秃尾：鱼名。忆：全诗校：“一作惜。”⑫汉阴：汉水之南，地指今湖北襄阳一带。槎头：鱼名，即槎头鳊，缩头弓背，大腹色青，味极鲜美，为汉水中名产。远遁逃：意为不可相比，逊色太远。⑬割素髻：即杀鱼。髻，鱼脊鳍。

## 2 又观打鱼<sup>①</sup>

苍江渔子清晨集<sup>②</sup>，设网提纲万鱼急<sup>③</sup>。能者操舟疾若风，撑突波涛挺叉入。小鱼脱漏不可记<sup>④</sup>，半死半生犹戢戢<sup>⑤</sup>。大鱼伤损皆垂头，屈强泥沙有时立<sup>⑥</sup>。东津观鱼已再来，主人罢鲙还倾杯。日暮蛟龙改窟穴，山根鱣鲙随云雷<sup>⑦</sup>。干戈兵革斗未止<sup>⑧</sup>，凤凰麒麟安在哉？吾徒胡为纵此乐，暴殄天物圣所哀<sup>⑨</sup>。

①宝应元年(762)在绵州作。②苍江：指涪江。渔：原作“鱼”，校云：“一作渔”，据改。③万：全诗校：“一作取。”④记：全诗校：“一作纪。”⑤戢戢：聚集貌。⑥屈强：即倔强，不顺从。泥沙：全诗校：“一作沙头。”立：鱼跃起时头向上，故云。⑦鱣(zhān)：大鱼，即鲟鱼，长者两三丈，无鳞，背有骨甲，色灰白，鼻有长须。鲙(wēi)：即鲟鱼，似鱣而背上无甲，色青碧，长者丈余。相传鱣鲙居山洞而能变化，故有“山根”、“雷雨”之句。参见《文选·张衡〈东京赋〉》及薛综注。⑧指安史之乱和吐蕃犯边。全诗校：“一作干戈格斗尚未已。”⑨暴殄天物：任意残害天生万物。语出《书·武成》。

## 3 越王楼歌<sup>①</sup>

太宗子越王贞为绵州刺史，作台于州城西北，楼在台上

绵州州府何磊落<sup>②</sup>，显庆年中越王作<sup>③</sup>。孤城西北起高楼，碧瓦朱甍照城郭<sup>④</sup>。楼下长江百丈清<sup>⑤</sup>，山头落日半轮明。君王旧迹今人赏，转见千秋万古情<sup>⑥</sup>。

①宝应元年(762)初至绵州时作。②磊落：高大貌。③显庆：唐高宗李治的年号(656—660)。越王：唐太宗第八子李贞，封越王。按新旧《唐书》均不载李贞刺绵州，唯昭陵碑林《太子少保豫州刺史越王贞墓志》云“授绵州刺史”，与此诗可共补史缺。④甍：屋脊。⑤长江：指涪江。⑥按史载越王为豫州刺史时，曾起兵反对武则天，旋即败亡。

## 4 海棕行<sup>①</sup>

亦棕类，但不皮而干，叶丛于杪。一云波斯枣。木无旁枝，三五年一著子

左绵公馆清江滨<sup>②</sup>，海棕一株高入云。龙鳞犀甲相错落<sup>③</sup>，苍棱白皮十抱文<sup>④</sup>。自是众木乱纷纷<sup>⑤</sup>，海棕焉知身出群。移栽北辰不可得<sup>⑥</sup>，时有西域胡僧识。

①宝应元年(762)在绵州作。海棕：树木名，又称无漏子、海枣、波斯枣。参见宋宗祁《益部方物略记·海棕》。②左绵：绵州在成都之左(东)，故称。公馆：官府所造的馆舍。清江：涪江。滨：沿河的高地。③龙鳞犀甲：形容海棕树皮之状。④文：纹理。⑤自：全诗校：“一作但。”⑥北辰：北极星。借指皇宫。

## 5 姜楚公画角鹰歌<sup>①</sup>

姜皎，上邳人。善画鹰鸟。官至太常，封楚国公

楚公画鹰鹰戴角，杀气森森到幽朔<sup>②</sup>。观者贪愁掣臂飞<sup>③</sup>，画师不是无心学。此鹰写真在左绵<sup>④</sup>，却嗟真骨遂虚传<sup>⑤</sup>。梁间燕雀休惊怕，亦未抟空上九天<sup>⑥</sup>。

①宝应元年(762)至绵州时作。姜楚公：姜皎，两《唐书》有传，事又见《历代名画记》卷九。角鹰：头上有毛角的鹰，为名鹰的标志之一。②杀气：凶猛的气势。森森：全诗校：“一作森如。”幽朔：指北方

边远地区。③贪愁：贪其善飞，愁其飞去。全诗校：“一作徒惊。”臂：全诗校：“一作壁。”掣臂飞：抓住臂衣而欲腾飞。④写真：指画。左绵：见209·4②。⑤真骨：真鹰。虚传：虚有其名。⑥抟空：向高空盘旋飞翔。

## 6 相逢歌赠严二别驾<sup>①</sup>

我行入东川<sup>②</sup>，十步一回首。成都乱罢气萧飒<sup>③</sup>，浣花草堂亦何有。梓中豪俊大者谁<sup>④</sup>，本州从事知名久<sup>⑤</sup>。把臂开尊饮我酒<sup>⑥</sup>，酒酣击剑蛟龙吼。乌帽拂尘青骡粟<sup>⑦</sup>，紫衣将炙绯衣走<sup>⑧</sup>。铜盘烧蜡光吐日<sup>⑨</sup>，夜如何其初促膝<sup>⑩</sup>。黄昏始扣主人门，谁谓俄顷胶在漆<sup>⑪</sup>。万事尽付形骸外<sup>⑫</sup>，百年未见欢娱毕<sup>⑬</sup>。神倾意豁真佳士<sup>⑭</sup>，久客多忧今愈疾。高视乾坤又可愁<sup>⑮</sup>，一躯交态同悠悠<sup>⑯</sup>。垂老遇君未恨晚<sup>⑰</sup>，似君须向古人求<sup>⑱</sup>。

①宝应元年(762)在梓州作。逢歌：全诗校：“一作从行。”又校：“一作《严别驾相逢歌》。”别驾：官名，是州刺史的佐吏，因汉时随刺史出巡时另乘一车，故称别驾。②东川：地区名，即今四川东部。唐肃宗于梓州置剑南东川节度使，治所在今四川三台县。③成都乱罢：《资治通鉴》唐肃宗宝应元年秋七月：剑南兵马使徐知道反。八月，知道为其将李忠厚所杀，于是剑南悉平。飒：全诗校：“一作瑟，一作索。”④梓中：即梓州。中，全诗校：“一作州。”俊：全诗校：“一作贵。”⑤从事：别驾古称从事。⑥把臂：握人手臂，表示亲密。⑦青骡粟：以粟喂青骡。指待客之厚。骡，原作“螺”，校云：“一作骡。”据改。⑧紫衣、绯衣：指席间侍奉者。炙：烤肉。⑨铜盘：蜡烛台。光：全诗校：“一作炎。”⑩夜如何其：即夜已到何时。《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其，夜未央。”促膝：古人席地或据榻相对近坐时，膝与膝接近。⑪俄顷：全诗校：“一作我倾。”胶在漆：胶投入漆中即溶为一体，喻宾主相得。⑫形骸：指人的形体、躯壳。⑬百年：犹一生。见：全诗校：“一作及。”⑭佳士：美士，德才兼备的士人。⑮可：全诗校：“一作何。”⑯躯：全诗校：“一作体。”交态：指友情的深浅程度。同：全诗校：“一作真。”⑰恨晚：恨相知晚。⑱古人：古代贤人。

## 7 光禄坂在梓州铜山县行<sup>①</sup>

山行落日下绝壁，西望千山万山赤<sup>②</sup>。树枝有

鸟乱鸣时<sup>③</sup>，暝色无人独归客<sup>④</sup>。马惊不忧深谷坠，草动只怕长弓射<sup>⑤</sup>。安得更似开元中<sup>⑥</sup>，道路即今多拥隔<sup>⑦</sup>。

①宝应元年(762)在梓州作。光禄坂：在今四川中江县广福镇东南十馀里。②万山：全诗校：“一作万水。”③鸣：全诗校：“一作棲。”④暝色：夜色。客：杜甫自称。⑤马惊、草动：途中惊恐状。时蜀有徐知道之乱，山贼多乘险抢劫。⑥开元：唐玄宗年号。《旧唐书·玄宗纪》载：开元间，“天下义安，虽行万里不持兵刃”。⑦多：全诗校：“一作何。”拥隔：阻塞。

## 8 冬到金华山观因得故拾遗陈公学堂遗迹<sup>①</sup>

陈子昂，射洪人。少读书金华山。后节度使李叔明为立旌德碑于山之读书堂侧

涪右众山内<sup>②</sup>，金华紫崔嵬。上有蔚蓝天，垂光抱琼台<sup>③</sup>。系舟接绝壁，杖策穷萦回<sup>④</sup>。四顾俯层巖，澹然川谷开<sup>⑤</sup>。雪岭日色死<sup>⑥</sup>，霜鸿有馀哀。焚香玉女跪，雾里仙人来<sup>⑦</sup>。陈公读书堂，石柱仄青苔<sup>⑧</sup>。悲风为我起，激烈伤雄才<sup>⑨</sup>。

①宝应元年(762)十一月作于射洪。金华山：在今四川射洪县西北金华镇。拾遗陈公：陈子昂。见卷七二小传。学堂：即陈子昂读书堂，遗址在金华山玉京观。②涪右：涪江之西。③琼台：玉台。陈子昂《春日登金华观》：“白玉仙台古，丹丘别望遥。”④萦回：旋绕转折。⑤澹然：豁然开朗。⑥雪岭：指悬岩。《太平寰宇记》梓州射洪县：“悬岩，在县南十五里，远望悬崖皎如白雪。”色：全诗校：“一作光。”⑦玉女：指金华观中焚香女子。仙人：指来山访道者。⑧仄：通“侧”，倾斜。⑨激烈：高亢激昂。雄才：指陈子昂。

## 9 陈拾遗故宅<sup>①</sup>宅在射洪县东七里东武山下

拾遗平昔居<sup>②</sup>，大屋尚修椽<sup>③</sup>。悠扬荒山日<sup>④</sup>，惨澹故园烟<sup>⑤</sup>。位下曷足伤<sup>⑥</sup>，所贵者圣贤。有才继骚雅<sup>⑦</sup>，哲匠不比肩<sup>⑧</sup>。公生扬马后<sup>⑨</sup>，名与日月悬。同游英俊人<sup>⑩</sup>，多乘辅佐权。彦昭赵彦昭，字奕然，甘州人，与郭元振、张说相友善。超玉价<sup>⑪</sup>，郭振起通泉<sup>⑫</sup>。元振为通泉尉。到今素壁



滑，洒翰银钩连<sup>⑬</sup>。盛事会一时，此堂岂千年<sup>⑭</sup>。终古立忠义<sup>⑮</sup>，感遇有遗编<sup>⑯</sup>。

①陈拾遗故宅：即陈子昂故居，在今四川射洪县东北武东乡武东山下。武东山，因在武水（即涪水）之东得名。旧注皆作东武山，误。②平昔：旧时，往日。③屋：全诗校：“一作宅。”④悠扬：日落貌。全诗校：“一作悠悠。”⑤惨澹：凄凉的景色。全诗校：“一作崔岑。”⑥位下：陈子昂官终右拾遗，从八品上，官卑位下。⑦骚雅：指《离骚》与《诗经》。⑧哲匠：明智而富有才华者。比肩：喻声望地位相等。⑨扬马：指汉代大文学家扬雄和司马相如。扬马皆为蜀人，故以比子昂。⑩英俊人：即下文彦昭和元振。⑪彦昭：赵彦昭，见卷九二小传。超：全诗校：“一作赵。”⑫郭振：见卷五五小传。⑬银钩：形容书法笔姿之遒劲。连：言赵、郭皆有留题在壁。⑭言堂不能存一千年，而子昂之名却能流传不朽。⑮立：全诗校：“一作占。”⑯感遇：指陈子昂《感遇诗》，见72·2。

## 10 谒文公上方<sup>①</sup>

野寺隐乔木，山僧高下居<sup>②</sup>。石门日色异，绛气横扶疏<sup>③</sup>。窈窕入风磴<sup>④</sup>，长芦纷卷舒<sup>⑤</sup>。庭前猛虎卧<sup>⑥</sup>，遂得文公庐。俯视万家邑<sup>⑦</sup>，烟尘对阶除<sup>⑧</sup>。吾师雨花外<sup>⑨</sup>，不下十年余。长者自布金<sup>⑩</sup>，禅龕只晏如<sup>⑪</sup>。大珠脱玷翳<sup>⑫</sup>，白月当空虚<sup>⑬</sup>。甫也南北人<sup>⑭</sup>，芜蔓少耘锄<sup>⑮</sup>。久遭诗酒污，何事忝簪裾<sup>⑯</sup>。王侯与蝼蚁，同尽随丘墟<sup>⑰</sup>。愿闻第一义<sup>⑱</sup>，回向心地初<sup>⑲</sup>。金篦刮眼膜<sup>⑳</sup>，价重百车渠<sup>㉑</sup>。无生有汲引<sup>㉒</sup>，兹理倘吹嘘<sup>㉓</sup>。

①宝应元年（762）在梓州作。文公：僧人，公为尊称。上方：佛寺。②高下居：佛寺依山而建，院舍或高或下。③绛气：赤霞之气。扶疏：树木繁茂纷披貌。④窈窕：深邃貌。风磴：指石阶凌风。⑤卷舒：风动枝叶貌。⑥猛虎卧：梁慧皎《高僧传》卷六载：释慧远居庐山西林寺，屋中常有虎，人或畏之，辄驱令上山，人去后还复驯伏。句意赞文公法力通神。⑦万家邑：指梓州城。⑧烟尘：炊烟。阶除：台阶。⑨雨花：唐道宣《续高僧传》卷五载：释法云讲《法华经》，忽感天花状如飞雪，满空而下，延于堂内，升空不坠。⑩“长者”句：给孤独长者欲买祇陀太子之

园以建精舍，太子戏言布金遍地乃卖。长者乃倾家布金，遂立精舍，献给如来。参见208·4②。⑪禅龕：佛龕。晏如：安然。⑫大：全诗校：“一作火。”脱玷翳：言其晶莹无暇。⑬白月：印度历法，以月的盈缺立黑白之名。月盈至满为白月，月亏至晦为黑月。参见《大唐西域记》卷二。月，全诗校：“一作日。”空虚：天空。⑭南北人：漂泊不定的人。《礼记·檀弓上》：“孔子曰：今丘也，东西南北之人也。”⑮芜蔓：指心性荒秽。⑯忝：羞辱，有愧于。簪裾：官宦者的服饰。⑰随丘墟：指化作泥土。⑱第一义：佛教指最上最深的妙理。《大乘义章》卷一：“第一义者，亦名真谛，第一是其显胜之目，所以名义。”⑲心地：佛教认为，三界唯心，心如滋生万物的大地，能随缘生一切诸法，故称心地。参见《大乘本生心地观经》卷八。⑳金篦：治眼病用的手术器械，形似箭簇。眼膜：眼中蔽障。《涅槃经》卷八：“如目盲人为治目，故造诣良医，是时良医即以金篦决其眼膜。”㉑车渠：玉石之类。魏文帝曹丕《车渠椀赋序》：“车渠，玉属也。多纤理縠文。生于西国，其俗宝之。”㉒无生：佛教谓万物的实体无生无灭。《楞严经》长水疏卷八：“真如实相，名无生法。”汲引：开导，引进。㉓理：佛理。吹嘘：宣扬。

## 11 奉赠射洪李四丈<sup>①</sup>明甫

丈人屋上乌，人好乌亦好<sup>②</sup>。人生意气豁<sup>③</sup>，不在相逢早。南京乱初定<sup>④</sup>，所向邑枯槁<sup>⑤</sup>。游子无根株<sup>⑥</sup>，茅斋付秋草<sup>⑦</sup>。东征下月峡<sup>⑧</sup>，挂席穷海岛<sup>⑨</sup>。万里须十金，妻孥未相保<sup>⑩</sup>。苍茫风尘际，蹭蹬骐驎老<sup>⑪</sup>。志士怀感伤<sup>⑫</sup>，心胸已倾倒<sup>⑬</sup>。

①宝应元年（762）在射洪作。射洪：唐县名，即今四川射洪县。②“丈人”二句：即爱屋及乌之意。《韩诗外传》卷三：“爱其人，及屋上乌。”③豁：豁达，大度。④南京：指成都。安史乱中，玄宗奔蜀。肃宗至德二年（757），升成都为府，因地在长安南，置南京。上元元年（760）罢京。参见《新唐书·地理志》。乱初定：指西川兵马使徐知道之乱已平。⑤邑：全诗校：“一作色。”枯槁：困苦，贫穷。⑥游子：杜甫自称。⑦茅斋：指成都草堂。⑧东征：东行。月峡：即明月峡，在今四川巴县境。峡首南岸壁高四十丈，其壁有圆孔，形若满月，因以为名。参见《太平寰宇记》渝州巴县。⑨挂席：即扬帆。海岛：海上仙

岛。⑩十金：用扬雄事。《汉书·扬雄传》：“家产不过十金。”⑪蹭蹬：困顿失意貌。骐骥：良马名。此为自喻。⑫志士：节操高尚的人。此指李明甫。⑬倾倒：佩服，心折。

## 12 早发射洪县南途中作<sup>①</sup>

将老忧贫窶<sup>②</sup>，筋力岂能及<sup>③</sup>。征途乃侵星<sup>④</sup>，得使诸病入。鄙人寡道气<sup>⑤</sup>，在困无独立<sup>⑥</sup>。傲装逐徒旅<sup>⑦</sup>，达曙凌险涩<sup>⑧</sup>。寒日出雾迟，清江转山急。仆夫行不进，弩马若维縶<sup>⑨</sup>。汀洲稍疏散<sup>⑩</sup>，风景开快悒<sup>⑪</sup>。空慰所尚怀，终非曩游集<sup>⑫</sup>。衰颜偶一破，胜事难屡挹<sup>⑬</sup>。茫然阮籍途<sup>⑭</sup>，更洒杨朱泣<sup>⑮</sup>。

①宝应元年(762)自射洪至通泉时作。②贫窶(jù)：贫困。③筋力：即体力。④乃：全诗校：“一作后，一作复。”侵星：破晓，晨星未落时。⑤鄙人：杜甫自称，谦词。寡：缺少。道气：出家人的气质。⑥独立：不依靠他人而自立。⑦傲装：整理行装。⑧曙：全诗校：“一作晓。”险涩：险阻不通。⑨若：全诗校：“一作苦。”维縶：拴住不动。⑩汀洲：河中小洲。疏散：指雾散开。⑪快悒：心中抑郁不乐。悒，全诗校：“一作悒。”⑫曩(nāng)：往昔，从前。游集：漫游宴集。⑬胜事：美好的事情。难屡：全诗校：“一作皆空。”⑭阮籍途：《晋书·阮籍传》：“(阮籍)时率意独驾，不由径路，车迹所穷，辄恸哭而返。”⑮杨朱泣：《淮南子·说林训》：“杨子见歧路而哭之，为其可以南，可以北。”

## 13 通泉驿南去通泉县十五里山水作<sup>①</sup>

溪行衣自湿，亭午气始散<sup>②</sup>。冬温蚊蚋在<sup>③</sup>，人远鳧鸭乱。登顿生曾阴<sup>④</sup>，欹倾出高岸。驿楼衰柳侧，县郭轻烟畔<sup>⑤</sup>。一川何绮丽<sup>⑥</sup>，尽目穷壮观<sup>⑦</sup>。山色远寂寞，江光夕滋漫<sup>⑧</sup>。伤时愧孔父<sup>⑨</sup>，去国同王粲<sup>⑩</sup>。我生苦飘零，所历有嗟叹。

①宝应元年(762)自射洪至通泉作。通泉县：故治在今四川射洪县东南七十里。通泉驿在通泉山。《太平寰宇记》梓州通泉县：“通泉山在县西北二十里，东临涪江，绝壁二十馀丈，水从山顶涌出，下注涪江。”②亭午：中午。③蚊蚋：皆为小飞虫。在：全

诗校：“一作集。”④登顿：登登停停。曾阴：重叠的阴云。⑤县郭：通泉县城。⑥一川：指通泉山上的瀑布。⑦目：全诗校：“一作日。”⑧夕滋漫：晚照增辉。⑨伤：全诗校：“一作知。”孔父：即孔子。父为古代男子的美称。⑩王粲：字仲宣，汉献帝初平三年(192)，董卓部将李傕、郭汜在长安作乱，粲乃离开长安，往荆州依刘表，其《七哀诗》云：“西京乱无象，豺虎方遘患。复弃中国去，委身适荆蛮。”

## 14 过郭代公故宅<sup>①</sup> 郭元振，贵乡人。宅在京师宣阳里，此当是尉通泉时所居

豪俊初未遇<sup>②</sup>，其迹或脱略<sup>③</sup>。代公尉通泉，放意何自若<sup>④</sup>。及夫登衮冕<sup>⑤</sup>，直气森喷薄<sup>⑥</sup>。磊落见异人，岂伊常情度。定策神龙后<sup>⑦</sup>，宫中翕清廓。俄顷辨尊亲，指挥存顾托<sup>⑧</sup>。群公有惭色<sup>⑨</sup>，王室无削弱。迥出名臣上，丹青照台阁<sup>⑩</sup>。我行得遗迹<sup>⑪</sup>，池馆皆疏凿。壮公临事断，顾步涕横落<sup>⑫</sup>。高咏宝剑篇<sup>⑬</sup>，神交付冥漠。武后索其文，上《宝剑篇》。

①宝应元年(762)作于通泉县。郭代公：即郭元振。见卷五五小传。故宅：郭元振为通泉尉时所居。②未遇：未遇发挥才能的时机。③迹：行为。脱略：轻慢，不拘。④《新唐书·郭元振传》：“十八举进士，为通泉尉。任侠使气，拔去小节。”⑤衮冕：公侯的礼服和礼帽，指高官。《新唐书·郭元振传》：先天二年(713)，元振以兵部尚书复同中书门下三品(宰相)。⑥喷薄：激荡，涌出。全诗校：“一本此下有精魄凛如在，所历终萧索。”⑦定策：指拥立皇帝。策，竹简，把拥立皇帝的事写在简上，告于宗庙，称定策。神龙：唐中宗李显的年号。《新唐书·郭元振传》：“玄宗诛太平公主也，睿宗御承天门，诸宰相走伏外省，独元振总兵扈帝。事定，宿中书者十四昔乃休。进封代国公。”太平公主擅宠乱政，祸胎在中宗神龙时，故云“神龙后”。⑧此二句言太平公主既诛，则尊位有归，亲传不失，所以成睿宗托付之意。⑨群公：满朝大臣。有：全诗校：“一作见。”⑩丹青：画像。《唐会要》卷一八：赠太子少师代国公郭元振配享玄宗庙。⑪迹：全诗校：“一作址。”⑫全诗校：“《草堂》本‘精魄凛如在’一联在此下。”⑬宝剑篇：郭元振作，见55·1。



### 15 观薛稷少保书画壁<sup>①</sup>

稷，汾阴人，工书画，官至太子少保，封晋国公。以太平公主乱，坐知谋赐死

少保有古风<sup>②</sup>，得之陕郊篇<sup>③</sup>。惜哉功名忤<sup>④</sup>，但见书画传。我游梓州东，遗迹涪江边。画藏青莲界<sup>⑤</sup>，书入金榜悬<sup>⑥</sup>。仰看垂露姿<sup>⑦</sup>，不崩亦不蹇<sup>⑧</sup>。郁郁三大字，通泉寿圣寺聚古堂有薛稷所书“慧普寺”三字，径三尺。蛟龙岌相缠<sup>⑨</sup>。又挥西方变<sup>⑩</sup>，发地扶屋椽<sup>⑪</sup>。惨澹壁飞动，到今色未填。此行叠壮观，郭薛俱才贤<sup>⑫</sup>。不知百载后，谁复来通泉？

①宝应元年（762）在通泉县作。薛稷：见卷八二小传。②古风：一种诗体。③陕郊篇：指薛稷名作《秋日还京陕西十里作》。诗云：“驱车越陕郊，北顾临大河。”④“惜哉”句：窦怀贞以附太平公主潜结凶党，谋废皇帝而伏诛。薛稷以知其谋，赐死于万年县狱中。事见《旧唐书·薛稷传》。⑤青莲界：佛寺的美称。此指通泉县慧普寺。⑥金榜：金字匾额。⑦垂露：字体名。相传汉曹喜工篆隶，笔法如悬针而势不遒劲，阿那若浓露之垂，故名垂露书。参见《初学记》卷二一引五惜《文字志》。⑧崩：崩坏。蹇：亏损。《诗·小雅·天保》：“不蹇不崩。”⑨蛟龙：指笔势。《新唐书·薛稷传》载：薛稷锐精临放，结体遒丽，遂以书名天下。⑩西方变：指所画西方极乐世界诸佛变相。⑪言壁画起自地面，高至屋椽。⑫郭薛：郭元振和薛稷。

### 16 通泉县署屋壁后薛少保画鹤<sup>①</sup>

稷尤善画鹤，屏风六扇鹤样自稷始

薛公十一鹤，皆写青田青田有双白鹤，年年生子，长大便去，只余二老鹤在耳。多云神仙所养。真<sup>②</sup>。画色久欲尽，苍然犹出尘<sup>③</sup>。低昂各有意<sup>④</sup>，磊落如长人<sup>⑤</sup>。佳此志气远，岂惟粉墨新。万里不以力，群游森会神。威迟白凤态<sup>⑥</sup>，非是仓庚邻<sup>⑦</sup>。高堂未倾覆，常得慰嘉宾<sup>⑧</sup>。曝露墙壁外<sup>⑨</sup>，终嗟风雨频。赤霄有真骨<sup>⑩</sup>，耻饮洿池津<sup>⑪</sup>。冥冥任所往<sup>⑫</sup>，脱略谁能驯<sup>⑬</sup>。

①宝应元年（762）通泉县作。画鹤：《宣和画谱》卷一五：“（薛稷）善画花鸟人物杂画，而犹长于鹤。故言鹤必称稷，以是得名。”②青田：山名，在今浙江

青田县西北。《初学记》卷三〇引《永嘉郡记》载：青田“有一双白鹤，年年生子，长大便去，只余父母一双在耳，精白可爱，多云神仙所养。”③出尘：超出世俗之外。④低昂：低指鹤立，昂指鹤飞。⑤磊落：英奇之状。⑥威迟：曲折绵延。白凤：神鸟名，一说即鹓鹓。⑦仓庚：鸟名，即黄莺。⑧常：全诗校：“一作幸。”⑨曝露：白天曝晒，夜晚露湿。⑩赤霄：布满红霞的天空。真骨：真鹤。⑪洿（wū）：通“污。”⑫冥冥：指天。⑬脱略：无拘无束。

### 17 陪王侍御同登东山最高顶宴姚通泉晚携酒泛江<sup>①</sup>

东山在潼川涪江上

姚公美政谁与俦<sup>②</sup>，不减昔时陈太丘<sup>③</sup>。邑中上客有柱史<sup>④</sup>，多暇日陪骢马游<sup>⑤</sup>。东山高顶罗珍羞<sup>⑥</sup>，下顾城郭销我忧。清江白日落欲尽<sup>⑦</sup>，复携美人登彩舟<sup>⑧</sup>。笛声愤怨哀中流<sup>⑨</sup>，妙舞逶迤夜未休<sup>⑩</sup>。灯前往往大鱼出，听曲低昂如有求<sup>⑪</sup>。三更风起寒浪涌<sup>⑫</sup>，取乐喧呼觉船重<sup>⑬</sup>。满空星河光破碎，四座宾客色不动<sup>⑭</sup>。请公临深莫相违<sup>⑮</sup>，回船罢酒上马归。人生欢会岂有极<sup>⑯</sup>，无使霜露沾人衣<sup>⑰</sup>。

①宝应元年（762）通泉县作。侍御：见208·20①。姚通泉：通泉县令姚某。②美政：美好的政绩。俦：相比。③陈太丘：指后汉太丘县令陈寔。《后汉书·陈寔传》载：陈寔除太丘长，“修德清静，百姓以安。”④柱史：即柱下史，周秦官名，相当于后世的侍御史。老子曾为周柱下史，故后世用作侍御史的美称。此指王侍御。⑤骢马：见206·7②。⑥珍羞：珍贵的食品。⑦清江：涪江。⑧美人：官妓。⑨怨：全诗校：“一作怒。”⑩逶迤：从容自得貌。⑪《荀子·劝学篇》：“昔者瓠巴鼓瑟，而沉鱼出听。”⑫三更：半夜。⑬喧呼：喧闹呼喊。⑭色不动：敛容屏息。⑮公：指在座宾主。临深：如临深渊，即戒慎恐惧之意。深，全诗校：“一作江。”莫相违：毋忘警戒。⑯欢会：欢聚。⑰露：原作“过”，校云：“一作露”，据改。魏文帝曹丕《善哉行》：“霜露沾我衣。”

### 18 春日戏题恼郝使君兄<sup>①</sup>

使君意气凌青霄<sup>②</sup>，忆昨欢娱常见招。细马时鸣金鞍衰<sup>③</sup>，佳人屡出董娇饶<sup>④</sup>。东流江水西飞燕，可惜春光不相见<sup>⑤</sup>。愿携王赵两红颜<sup>⑥</sup>，

再骋肌肤如素练<sup>⑦</sup>。通泉百里近梓州<sup>⑧</sup>，请公  
一来开我愁<sup>⑨</sup>。舞处重看花满面<sup>⑩</sup>，尊前还有  
锦缠头<sup>⑪</sup>。

①宝应元年（762）十一月，杜甫至通泉，郝使君设宴招待，出家妓相陪。次年春，杜甫在梓州，作此诗以戏之。使君：对州郡长官的尊称。通泉为县，不应有使君，郝或为通泉人，曾任使君。全诗校：“一本无兄字。”②意：全诗校：“一作俊。”③细马：良马。《旧唐书·职官志》太仆寺：凡马有左右监，以别其粗良。细马称左，粗马称右。骹衰：良马名。见205·13⑬。金骹衰：因汉武帝铸金为麟趾衰蹄，故称。④董娇饶：《玉台新咏》卷一东汉宋子侯《董娇饶》诗中所咏女子。后因以称美女。此指郝使君之家妓。饶：全诗校：“一作娆。”⑤《玉台新咏》卷九《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”江水：指涪江。⑥王赵：郝使君二家妓。⑦素练：白绢。⑧百里：《太平寰宇记》梓州通泉县：通泉县在梓州东南一百四十里。百里乃举成数。⑨请：全诗校：“一作诸。”⑩花满面：指妩媚如花的脸庞。⑪锦缠头：歌舞艺人表演时以锦缠头，演毕，客以罗锦为赠，称缠头。

19 短歌行赠王郎司直<sup>①</sup>《草堂》本此首编入大历三年，以诗中“仲宣楼头”之句，宜客荆州时作也。

王郎酒酣拔剑斫地歌莫哀<sup>②</sup>，我能拔尔抑塞磊落之奇才<sup>③</sup>。豫章翻风白日动<sup>④</sup>，鲸鱼跋浪沧溟开<sup>⑤</sup>，且脱佩剑休裴回<sup>⑥</sup>。西得诸侯棹锦水<sup>⑦</sup>，欲向何门趿珠履<sup>⑧</sup>。仲宣楼头春色深<sup>⑨</sup>，青眼高歌望吾子<sup>⑩</sup>，眼中之人吾老矣。

①司直：见208·25·2①。杜甫《戏赠友》诗：“官有王司直”，即其人。②拔剑斫地：心中不平状。《后汉书·齐武王传》：“张邛拔剑击地。”③抑塞：阻塞，屈滞。磊落：指人洒脱不拘，直率开朗。④豫章：高大乔木，樟类。⑤跋浪：犹乘浪。沧溟：大海。⑥佩剑：全诗校：“一作剑佩。”裴回：同“徘徊”。⑦西：西行，即入蜀。棹：摇桨。锦水：锦江，在成都。⑧趿（tā）：穿。全诗校：“一作飒。”珠履：以珠为饰的鞋。《史记·春申君列传》：“春申君客三千余人，其上客皆趿珠履。”后用为幕僚典。⑨仲宣楼：王粲字仲宣，汉末避乱荆州依刘表，曾登当阳城楼，作《登楼

赋》。楼因以仲宣为名。色：全诗校：“一作已。”⑩青眼：见205·25⑪。吾子：亲密之称。指王郎。

20 短歌行送祁录事归合州因寄苏使君<sup>①</sup>

前者途中一相见，人事经年记君面<sup>②</sup>。后生相动何寂寥<sup>③</sup>，君有长才不贫贱<sup>④</sup>。君今起柁春江流<sup>⑤</sup>，余亦沙边具小舟<sup>⑥</sup>。幸为达书贤府主<sup>⑦</sup>，江花未尽会江楼<sup>⑧</sup>。

①广德元年（763）在梓州作。录事：即录事参军事，州郡佐吏。合州：治所在今四川合川县。涪江与嘉陵江于此汇合而得名。合，全诗校：“一作邛。”②经年：经过多年。③后生：晚辈。动：全诗校：“一作劝。”④长才：高才，英才。⑤柁（duò）：同“舵”。起柁：开船。江：涪江。⑥具小舟：时杜甫亦有备船沿涪江下峡之意。⑦贤府主：指苏使君。⑧江花未尽：即春天未尽。江楼：在合州，因楼下临嘉陵江而得名。

21 陪章留后惠义寺饯嘉州崔都督赴州<sup>①</sup>节度使朝覲，择置留后一人，时章彝为梓州留后

中军待上客<sup>②</sup>，令肃事有恒<sup>③</sup>。前驱入宝地<sup>④</sup>，祖帐飘金绳<sup>⑤</sup>。南陌既留欢<sup>⑥</sup>，兹山亦深登。清闻树杪磬<sup>⑦</sup>，远谒云端僧<sup>⑧</sup>。回策匪新岸<sup>⑨</sup>，所攀仍旧藤<sup>⑩</sup>。耳激洞门飙，目存寒谷冰。出尘闷轨躅<sup>⑪</sup>，毕景遗炎蒸<sup>⑫</sup>。永愿坐长夏，将衰栖大乘<sup>⑬</sup>。羁旅惜宴会，艰难怀友朋。劳生共几何，离恨兼相仍。

①广德元年（763）夏在梓州作。章留后：章彝，时为东川（梓州）节度使留后。嘉州：治所在今四川乐山市。《旧唐书·地理志》载：乾元元年三月，升嘉州为中都督府。惠义寺：即慧义寺，在梓州郫县（今四川三台县）北。见《方輿胜览》卷六二。②中军：主将，指章彝。上客：尊贵的客人，指崔都督。③令肃：号令肃严。指队伍出行。④前驱：前导。宝地：佛地，即惠义寺。⑤祖帐：为出行者饯行时所设的帐幕。金绳：《法华经·譬喻品》：“世界名离垢，清净无瑕秽，以琉璃为地，金绳界其道。”后多用作称美佛寺之词。⑥南陌：寺前设宴处。陌，全诗校：“一作伯。”⑦树杪：树梢。⑧云端僧：寺在山上，故僧如



在云端。⑨岸：全诗校：“一作崖。”⑩杜甫登惠义寺，非止一次，故云“匪新”、“仍旧”。⑪出尘：佛家语，谓超出世俗之外。阒（bi）：关闭，止息。轨躅：车行之迹。⑫毕景：日影已尽。指入暮。景：同“影”。炎蒸：酷暑，燥热。⑬大乘：佛家语，对小乘而言，比喻修行法门为乘大车，故名。

## 22 将适吴楚留别章使君留后兼幕府诸公得柳字<sup>①</sup>

我来入蜀门<sup>②</sup>，岁月亦已久。岂惟长儿童，自觉成老丑<sup>③</sup>。常恐性坦率，失身为杯酒。近辞痛饮徒，折节万夫后<sup>④</sup>。昔如纵壑鱼<sup>⑤</sup>，今如丧家狗<sup>⑥</sup>。既无游方恋<sup>⑦</sup>，行止复何有。相逢半新故<sup>⑧</sup>，取别随薄厚。不意青草湖<sup>⑨</sup>，扁舟落吾手<sup>⑩</sup>。眷眷章梓州<sup>⑪</sup>，开筵俯高柳。楼前出骑马，帐下罗宾友。健儿簸红旗，此乐或难朽<sup>⑫</sup>。日车隐昆仑<sup>⑬</sup>，鸟雀噪户牖<sup>⑭</sup>。波涛未足畏<sup>⑮</sup>，三峡徒雷吼<sup>⑯</sup>。所忧盗贼多，重见衣冠走<sup>⑰</sup>。中原消息断，黄屋今安否<sup>⑱</sup>。终作适荆蛮<sup>⑲</sup>，安排用庄叟<sup>⑳</sup>。随云拜东皇<sup>㉑</sup>，挂席上南斗<sup>㉒</sup>。有使即寄书，无使长回首。

①广德元年（763）十一月在梓州作。吴楚：指今长江中下游地区。章使君留后：即章彝，时为梓州刺史、东川节度留后。幕府诸公：东川节度府诸僚。②我：全诗校：“一作甫。”③老丑：犹言老朽。④折节：改变平日志向，强自克制。夫：全诗校：“一作人。”⑤如：全诗校：“一作若。”纵壑鱼：喻所至如意。汉王褒《圣主得贤臣颂》：“沛乎若巨鱼纵大壑。”⑥丧家狗：喻无所归依。《史记·孔子世家》：“累累若丧家之狗。”⑦游方：僧人修行问道，周游四方。⑧新故：新朋与旧友。⑨青草湖：《元和郡县志》江南道岳州巴陵县：“巴丘湖，又名青草湖，在县南七十五里，周迴二百六十五里。俗名古云梦泽也。”⑩“扁舟”句：言久思下峡而今得遂愿。⑪眷眷：依恋貌。章梓州：章彝。⑫或：全诗校：“一作几。”⑬日车：太阳每日运行不息，故称。⑭户牖：门窗。⑮畏：全诗校：“一作慰。”⑯三峡：长江三峡，即瞿塘峡、巫峡、西陵峡。⑰衣冠：指士大夫，官绅。以上二句指安禄山、吐蕃两陷京师。⑱黄屋：见206·2②。此指代宗，时在陕州。⑲荆蛮：古代泛称江南楚地。王粲《七哀诗》：“复弃中国去，委身适荆蛮。”⑳安排：安心听任摆布。《庄子·大宗师》：“安排而去化，

乃入于寥天一。”庄叟：庄子。㉑东皇：天神。《楚辞·九歌》首篇为《东皇太一》。㉒挂席：见209·11⑨。南斗：星宿名。此指吴地。《旧唐书·天文志》载：南斗在云汉之流，当淮海之间，为吴分。今按：杜甫此行由梓州往阆州，本欲出峡东下，故在阆州又有《将赴荆南》等诗。寻因严武复镇蜀，遂还成都。

## 23 山寺<sup>①</sup>原注：“得开字，幸留后同游。”

野寺根石壁<sup>②</sup>，诸龕偏崔嵬<sup>③</sup>。前佛不复辨<sup>④</sup>，百身一莓苔<sup>⑤</sup>。虽有古殿存<sup>⑥</sup>，世尊亦尘埃<sup>⑦</sup>。如闻龙象泣<sup>⑧</sup>，足令信者哀<sup>⑨</sup>。使君骑紫马<sup>⑩</sup>，捧拥从西来<sup>⑪</sup>。树羽静千里<sup>⑫</sup>，临江久裴回。山僧衣蓝缕，告诉栋梁摧。公为顾宾徒<sup>⑬</sup>，咄嗟檀施开<sup>⑭</sup>。吾知多罗树<sup>⑮</sup>，却倚莲华台<sup>⑯</sup>。诸天必欢喜<sup>⑰</sup>，鬼物无嫌猜。以兹抚士卒，孰曰非周才<sup>⑱</sup>。穷子失净处<sup>⑲</sup>，高人忧祸胎<sup>⑳</sup>。岁晏风破肉<sup>㉑</sup>，荒林寒可回。思量入道苦<sup>㉒</sup>，自哂同婴孩。

①广德元年（763）在梓州作。②根：全诗校：“一作隈。”③龕：石窟。崔嵬：有石的土山。④前佛：指露出石窟的佛像。⑤虽：全诗校：“一作惟。”⑥世尊：佛家对佛祖释迦牟尼的尊称。⑦龙象：佛家语。水行龙力最大，陆行象力最大，故言修行勇猛有力者为龙象。后因以称高僧。⑧信者：信奉佛教者。⑨使君：指章彝。⑩捧拥：簇拥，形容从人众多。⑪树羽：树起翠羽装饰的旌旗。⑫顾：全诗校：“一作领。”徒：全诗校：“一作从。”宾徒：全诗校：“一作兵从。”⑬咄嗟：犹言出口即办。檀施：梵语檀那与汉语布施的合称。即有施，施主。⑭多罗树：佛经中的树名，即贝多树，其叶可供书写。参见《翻译名义集》卷三《林木》。⑮莲花台：佛座，又称莲台。唐道世《诸经要集》卷一三：“故十方诸佛，同出于淤泥之浊；三身正觉，俱坐于莲台之上。”⑯诸天：佛家谓三界（即欲界、色界、无色界）共有三十二天，总称诸天。欢喜：佛家语，即欢喜园。佛经称诸天入此园，皆生欢喜。参见《大智度论》卷八。⑰周才：弘济之才。⑱穷子：《法华经·信解品》：“譬如有人，年既幼稚，舍父逃逝，长大复加困穷，父求不得。穷子傭赁，遇到父舍，受雇除粪，污秽不净。其父宣言：‘尔是我子，今我财物，皆是子有。’穷子闻言，即大欢喜。”⑲高人：超世俗的人。祸胎：祸害的苗头。汉枚乘《谏吴王书》：“福生有基，祸生有胎。”

②岁晏：年末。风破肉：意为寒风刺骨。③思量：思索，考虑。人道：佛家用语，即出家为僧。人，全诗校：“一作人。”

24

棕拂子<sup>①</sup>

棕拂且薄陋<sup>②</sup>，岂知身效能。不堪代白羽<sup>③</sup>，有足除苍蝇<sup>④</sup>。荧荧金错刀<sup>⑤</sup>，擢擢朱丝绳。非独颜色好，亦用顾盼称<sup>⑥</sup>。吾老抱疾病，家贫卧炎蒸<sup>⑦</sup>。啞肤倦扑灭<sup>⑧</sup>，赖尔甘服膺<sup>⑨</sup>。物微世竞弃，义在谁肯征。三岁清秋至，未敢阙絨藤<sup>⑩</sup>。

①广德元年（763）夏秋间作。拂子：亦称拂尘，为拂除灰尘和驱除蚊蝇的器具。②薄陋：微贱简陋。③白羽：白羽毛扇。④苍：全诗校：“一作青。”⑤荧荧：闪光貌。金错刀：钱名。《汉书·食货志下》：“王莽更造大钱，又造错刀，以金错其文曰：‘一刀直五千。’”金错刀及下文朱丝绳皆为棕拂子上的饰物。⑥用：全诗校：“一作由。”⑦炎蒸：酷暑，燥热。⑧啞肤：指蚊蝇叮咬。⑨服膺：甘心服务。⑩絨藤：用藤绳捆好收藏。

25 桃竹杖引赠章留后<sup>①</sup> 竹兼可为箏，名桃笙

江心蟠石生桃竹<sup>②</sup>，苍波喷浸尺度足<sup>③</sup>。斩根削皮如紫玉<sup>④</sup>，江妃水仙惜不得<sup>⑤</sup>。梓潼使君开一束<sup>⑥</sup>，满堂宾客皆叹息。怜我老病赠两茎<sup>⑦</sup>，出入爪甲铿有声<sup>⑧</sup>。老夫复欲东南征<sup>⑨</sup>，乘涛鼓柁白帝城<sup>⑩</sup>。路幽必为鬼神夺，拔剑或与蛟龙争<sup>⑪</sup>。重为告曰：杖兮杖兮，尔之生也甚正直，慎勿见水踊跃学变化为龙<sup>⑫</sup>。使我不得尔之扶持，灭迹于君山湖上之青峰<sup>⑬</sup>。噫，风尘湏洞兮豺虎咬人<sup>⑭</sup>，忽失双杖兮吾将曷从<sup>⑮</sup>。

①广德元年（763）冬作。桃竹：竹的一种，又名桃枝竹，竹身密节实腹，犀理瘦骨，为拄杖良材。《元和郡县志》剑南道合州铜梁县：铜梁山“出铜及桃枝竹”。章留后：见209·22①。②心：全诗校：“一作上。”③尺度：指适合做手杖的长度。④紫玉：玉名，古以为瑞物。⑤江妃：传说中的仙女。见《列仙传》卷上。⑥梓潼：即梓州，以地西倚梓林而东枕潼水得名。使君：章彝。君：全诗校：“一作者。”⑦两茎：

两根。⑧铿有声：言其坚劲。⑨老夫：杜甫自称。东南征：即离蜀出峡之意。⑩鼓柁：摇动船桨。柁，全诗校：“一作棹。”白帝城：在今四川奉节县城东瞿塘峡口。⑪拔：全诗校：“一作仗。”⑫化为龙：《神仙传》卷五载：壶公遣费长房归，以一竹杖与之曰：“骑此得到家耳。”长房骑杖，转眼便到家。投竹杖于葛陂中，视之乃青龙耳。事又见《后汉书·方术传下》。⑬灭迹：不见踪影。君山：在今湖南岳阳市西洞庭湖中。⑭风尘：指战乱。湏洞：相连不断。湏，全诗校：“一作鸿。”豺虎：喻寇盗。⑮曷从：何从。

26 寄题江外草堂<sup>①</sup> 原注：“梓州作，寄成都故居。”

我生性放诞<sup>②</sup>，雅欲逃自然<sup>③</sup>。嗜酒爱风竹<sup>④</sup>，卜居必林泉<sup>⑤</sup>。遭乱到蜀江，卧疴遣所便<sup>⑥</sup>。诛茅初一亩<sup>⑦</sup>，广地方连延<sup>⑧</sup>。经营上元始，断手宝应年<sup>⑨</sup>。敢谋土木丽，自觉面势坚<sup>⑩</sup>。台亭随高下<sup>⑪</sup>，敞豁当清川<sup>⑫</sup>。虽有会心侣<sup>⑬</sup>，数能同钓船。干戈未偃息<sup>⑭</sup>，安得酣歌眠。蛟龙无定窟，黄鹄摩苍天<sup>⑮</sup>。古来达士志<sup>⑯</sup>，宁受外物牵。顾惟鲁钝姿<sup>⑰</sup>，岂识悔吝先<sup>⑱</sup>。偶携老妻去，惨澹凌风烟。事迹无固必，幽贞愧双全<sup>⑲</sup>。尚念四小松，蔓草易拘缠<sup>⑳</sup>。霜骨不甚长<sup>㉑</sup>，永为邻里怜。

①广德元年（763）作。②放诞：狂傲不羁。③雅：常。逃自然：藏身自然，即隐居山林。④风：全诗校：“一作修。”⑤必：全诗校：“一作此。”林泉：山林泉石。⑥卧疴：卧病。遣：全诗校：“一作遗。”⑦诛茅：见208·21④。⑧方：全诗校：“一作必。”⑨经营：规划创业。断手：结束，竣工。肃宗乾元二年（759）十二月，杜甫至成都。上元元年（760），乃建草堂之始；又二年为宝应元年（762），乃草堂全部完工之时。⑩坚：全诗校：“一作贤。”⑪台亭：全诗校：“一作亭台。”⑫敞豁：敞亮豁达。清川：浣花溪。⑬虽：全诗校：“一作惟。”会心侣：知心朋友。⑭干戈：指徐知道之乱。杜甫以避徐知道之乱离成都草堂。偃息：休止。⑮黄鹄：鸟名，即天鹅。⑯达士志：全诗校：“一作贤达士。”⑰顾：念。惟：思。鲁钝：笨拙，迟钝。⑱悔吝：犹悔恨。吝，恨惜。⑲幽贞：隐居而洁身守正。⑳易：全诗校：“一作已。”㉑霜骨：松树，因不畏寒霜，故称。



27 韦讽录事宅观曹将军画马图<sup>①</sup>

国初已来画鞍马<sup>②</sup>，神妙独数江都王<sup>③</sup>。将军得名三十载<sup>④</sup>，人间又见真乘黄<sup>⑤</sup>。曾貌先帝照夜白<sup>⑥</sup>，龙池十日飞霹雳<sup>⑦</sup>。内府殷红马脑盃<sup>⑧</sup>，婕妤传诏才人索<sup>⑨</sup>。盃赐将军拜舞归，轻纨细绮相追飞<sup>⑩</sup>。贵戚权门得笔迹<sup>⑪</sup>，始觉屏障生光辉。昔日太宗拳毛騧<sup>⑫</sup>，近时郭家师子花<sup>⑬</sup>。今之新图有二马<sup>⑭</sup>，复令识者久叹嗟。此皆骑战一敌万<sup>⑮</sup>，缟素漠漠开风沙<sup>⑯</sup>。其余七匹迹殊绝，迥若寒空动烟雪。霜蹄蹴踏长楸间<sup>⑰</sup>，马官厮养森成列<sup>⑱</sup>。可怜九马曹将军《九马图》，后藏薛绍彭家。争神骏，顾视清高气深稳。借问苦心爱者谁，后有韦讽前支遁<sup>⑲</sup>。忆昔巡幸新丰宫<sup>⑳</sup>，翠华拂天来向东<sup>㉑</sup>。腾骧磊落三万匹<sup>㉒</sup>，皆与此图筋骨同。自从献宝朝河宗<sup>㉓</sup>，无复射蛟江水中<sup>㉔</sup>。君不见金粟堆前松柏里<sup>㉕</sup>，龙媒去尽鸟呼风<sup>㉖</sup>。

①广德二年（764）再到成都时作。韦讽：成都人，唐代宗时为阆州录事参军。杜甫另有《东津送韦讽摄阆州录事》、《送韦讽上阆州录事参军》等诗。曹将军：曹霸。张彦远《历代名画记》卷九：“曹霸，魏曹髦（曹操曾孙）之后，髦画称于后代。霸在开元中已得名，天宝来，每诏写御马及功臣。官至左武卫将军。”图：全诗校：“一本下有‘歌’字，一本有‘行’字。”②国初已来：唐代开国以来。③江都王：李绪。《历代名画记》卷十：“江都王绪，霍王元轨之子，太宗皇帝犹子也。多才艺，善书画，鞍马擅名。官至金州刺史。”④三：全诗校：“一作四。”⑤乘黄：神马。见206·30⑬。⑥先帝：指唐玄宗。照夜白：《明皇杂录》：“上所乘马有玉花骢及照夜白，皆骏逸无比。”⑦龙池：池名，故址在今陕西西安市兴庆公园内。唐玄宗登帝位前旧宅在皇城内隆庆坊，宅东有井，忽涌为小池，常有云气，或见黄龙出其中。景龙中其沼浸广，因名龙池。见《唐六典》卷七。飞霹雳：言画马逼真，感动龙池之龙，随风雷而出。⑧内府：皇家仓库。马脑：即玛瑙。盃：全诗校：“一作盘。”⑨婕妤、才人：皆为宫中女官。《新唐书·百官志》婕妤九人，正三品；才人五人，正五品。⑩飞：全诗校：“一作随。”⑪贵戚：皇帝的内外亲族。权门：执政的权臣。⑫拳毛騧（guā）：唐太宗所乘六

骏，刻石于昭陵北阙之下，号昭陵六骏。其五曰拳毛騧，平刘黑闥时所骑，黄马黑喙，尝身中九箭。参见宋敏求《长安志》卷一六。⑬师子花：骏马名。唐代宗时范阳节度使李德山所贡。额高九寸，毛拳如麟，身披九花纹，故又称九花虬。代宗以赐郭子仪。见唐苏鹞《杜阳杂编》卷上。⑭新：全诗校：“一作画。”⑮一敌万：一匹敌万匹。⑯缟素：画绢。漠漠：弥漫貌。开：扬起。⑰楸：树名。古人常种楸树于大道边，故曰长楸。⑱厮养：犹厮役。⑲支遁：晋高僧，字道林。《世说新语·言语》：“支道林常养数匹马。或言道人畜马不韵，支曰：‘贫道重其神骏。’”⑳巡幸：帝王到外地巡视。此指玄宗出巡。新丰宫：即华清宫，在今陕西临潼县骊山。㉑翠华：用翠鸟羽毛饰于旗竿上的旗，为天子仪仗。向东：离长安东行。㉒腾骧：奔跃，超越。磊落：众多貌。㉓河宗：即河伯。《穆天子传》卷一载：天子西征至阳纒之山，河伯冯夷之所都居，是惟河宗氏。天子沉璧于河，河伯乃披图视典，用观天子之宝器。㉔射蛟：用汉武帝事。《汉书·武帝纪》：“元封五年冬，行南巡狩，自寻阳浮江，亲射蛟江中，获之。”㉕金粟：山名，唐玄宗泰陵所在地，在今陕西蒲城县东北二十里。㉖龙媒：见205·36④。

28 送韦讽上阆州录事参军<sup>①</sup>

国步犹艰难<sup>②</sup>，兵革未衰息<sup>③</sup>。万方哀嗷嗷<sup>④</sup>，十载供军食<sup>⑤</sup>。庶官务割剥<sup>⑥</sup>，不暇忧反侧<sup>⑦</sup>。诛求何多门<sup>⑧</sup>，贤者贵为德<sup>⑨</sup>。韦生富春秋<sup>⑩</sup>，洞彻有清识<sup>⑪</sup>。操持纪纲地<sup>⑫</sup>，喜见朱丝直<sup>⑬</sup>。当令豪夺吏<sup>⑭</sup>，自此无颜色<sup>⑮</sup>。必若救疮痍<sup>⑯</sup>，先应去蠹贼<sup>⑰</sup>。挥泪临大江<sup>⑱</sup>，高天意凄惻<sup>⑲</sup>。行行树佳政<sup>⑳</sup>，慰我深相忆。

①广德二年（764）作于成都。阆州：治所在今四川阆中县。②国步：犹国运。③兵革：指战乱。④哀：全诗校：“一作尚。”嗷嗷：哀鸣声。《诗·小雅·鸿雁》：“哀鸣嗷嗷。”⑤十载：自天宝十四载（755）安史之乱起，至广德二年作此诗时，恰为十年。载，全诗校：“一作年。”⑥庶官：众官。务：专心致力。割剥：压榨剥削。⑦反侧：民心动荡。⑧诛求：征求。多门：多种多样。⑨为德：实行德政。全诗校：全句“一作贤俊愧为力”。⑩富春秋：年富力强。⑪洞彻：通达。清识：清明的识鉴。⑫操持：掌管。纪纲：指录事参军之职掌纠察本府下属官吏的职责。⑬朱丝



直：喻行事正直，不徇私舞弊。鲍照《白头吟》：“直如朱丝绳。”⑭当令：全诗校：“一作因循。”豪夺吏：巧取豪夺的贪官污吏。⑮无颜色：没有脸面，抬不起头来。⑯疮痍：喻民间疾苦。⑰蝥贼：害虫。食禾根的虫称蝥，食禾节的虫称贼。此指“豪夺吏”。⑱大江：锦江。⑲高天：秋高气爽之时。⑳行行：不断，连续。佳政：美好的政绩。

## 29 丹青引赠曹将军霸<sup>①</sup>

将军魏武之子孙<sup>②</sup>，于今为庶为清门<sup>③</sup>。英雄割据虽已矣<sup>④</sup>，文彩风流犹尚存<sup>⑤</sup>。学书初学卫夫人<sup>⑥</sup>，但恨无过王右军<sup>⑦</sup>。丹青不知老将至<sup>⑧</sup>，富贵于我如浮云<sup>⑨</sup>。开元之中常引见<sup>⑩</sup>，承恩数上南熏殿<sup>⑪</sup>。凌烟功臣少颜色<sup>⑫</sup>，将军下笔开生面<sup>⑬</sup>。良相头上进贤冠<sup>⑭</sup>，猛将腰间大羽箭<sup>⑮</sup>。褒公鄂公毛发动<sup>⑯</sup>，英姿飒爽来酣战<sup>⑰</sup>。先帝天马玉花骢<sup>⑱</sup>，画工如山貌不同<sup>⑲</sup>。是日牵来赤墀下<sup>⑳</sup>，迴立阊阖生长风<sup>㉑</sup>。诏谓将军拂绢素<sup>㉒</sup>，意匠惨澹经营中<sup>㉓</sup>。斯须九重真龙出<sup>㉔</sup>，一洗万古凡马空<sup>㉕</sup>。玉花却在御榻上<sup>㉖</sup>，榻上庭前屹相向<sup>㉗</sup>。明皇好大马，西域大宛岁有献贡，命悉图其骏。至尊含笑催赐金<sup>㉘</sup>，圉人太仆皆惆怅<sup>㉙</sup>。弟子韩幹早入室<sup>㉚</sup>，亦能画马穷殊相<sup>㉛</sup>。幹惟画肉不画骨<sup>㉜</sup>，忍使骅骝气凋丧<sup>㉝</sup>。将军画善盖有神<sup>㉞</sup>，必逢佳士亦写真<sup>㉟</sup>。即今飘泊干戈际，屡貌寻常行路人<sup>㊱</sup>。途穷反遭俗眼白<sup>㊲</sup>，世上未有如公贫<sup>㊳</sup>。但看古来盛名下，终日坎壈缠其身<sup>㊴</sup>。

①广德二年（764）在成都作。丹青：绘画的颜料，所以也称画为丹青。曹霸：见209·27①。②魏武：魏武帝曹操。③庶：庶人，百姓。清门：寒门。曹霸于玄宗末年得罪，削职为民。④英雄割据：指曹操于汉末统一中原的英雄事业。虽：全诗校：“一作皆。”已：止。⑤文彩：曹操工诗，故云。风流：流风馥韵。犹：全诗校：“一作今。”⑥卫夫人（272—349）：卫铄，字茂猗，李矩妻，东晋著名女书法家，尤长于隶书。王羲之曾向她学习书法。参见张怀瓘《书断》卷中。⑦无：全诗校：“一作未。”王右军：王羲之，东晋人，官至右军将军，世称“书圣”。参见《晋书》本传。⑧“丹青”句：谓曹霸专心学画。《论语·述而》：“发愤忘食，乐以忘忧，不知老之将至。”⑨

“富贵”句：《论语·述而》：“不义而富且贵，于我如浮云。”⑩中：全诗校：“一作年。”引见：应诏晋见皇帝。⑪南熏殿：在唐长安南内兴庆宫中。参见《长安志》卷九。⑫凌烟功臣：《大唐新语》卷十一载：唐太宗贞观十七年（643），命阎立本画功臣长孙无忌等二十四人之像于凌烟阁。少颜色：言时间久远，画像褪色。⑬将军下笔：指曹霸重画凌烟阁功臣像。开生面：别开生面，另创一种意境。⑭良相：指凌烟阁功臣像中的文臣，如长孙无忌等。进贤冠：文官朝冠。⑮猛将：指凌烟阁功臣像中的武将，如秦叔宝等。大羽箭：唐太宗善骑射，常用四羽大竿长箭。⑯褒公：段志玄，封褒国公，在凌烟阁功臣画像中名列第十。参见《旧唐书》本传。鄂公：尉迟敬德，封鄂国公，在凌烟阁画像中位列第七。参见《旧唐书》本传。毛发动：须眉生动。⑰飒爽：豪迈英俊貌。爽：全诗校：“一作飒。”来：全诗校：“一作犹。”⑱先帝：指唐玄宗。天：全诗校：“一作御。”玉花骢：见209·27⑥。⑲画工如山：言画工之多。貌不同：画不像。指不能神似。貌，作动词用，描画。⑳赤墀（chí）：宫殿的台阶，因涂成红色，故称。㉑迴立：昂首挺立。迴，全诗校：“一作复。”阊阖：宫门。生长风：形容马精神抖擞。㉒诏：皇帝的命令。绢素：绘画用的白绢。㉓意匠：即构思。意，全诗校：“一作法。”惨澹经营：用尽苦心去布局设计。㉔斯须：片刻。九重：宫门九重。指皇宫。真龙：即良马。《周礼·夏官》：“马八尺以上为龙。”㉕一洗：一扫。㉖玉花：即玉花骢。御榻：皇帝坐卧的矮床。此指床边的屏障。㉗榻上：指画马。庭前：指真马。屹相向：相对屹立，真假难辨。㉘至尊：指玄宗。㉙圉人：养马人。太仆：太仆寺的官员。太仆寺是掌管皇帝车马的机构。惆怅：感慨，赞赏出神状。㉚韩幹：《历代名画记》卷九：“韩幹，大梁人。……官至太府寺丞。善写貌人物，尤工鞍马。初师曹霸，后自独擅。”入室：谓画马得到老师的真传。㉛穷殊相：各种形态都能画得真切。相，全诗校：“一作状。”㉜画肉：画马之态肥大。画骨：画马的精神风骨。㉝气凋丧：不具有骏马的气质。㉞画：全诗校：“一作尽。”善：全诗校：“一作妙。”画善：全诗校：“一作善画。”㉟必：全诗校：“一作偶。”写真：画像。㊱貌：作动词用。画像。㊲遭俗眼白：被世俗庸人瞧不起。眼白，即白眼。㊳全诗校：“一作他富至今我徒贫。”㊴坎壈（lǎn）：困顿失意。



30 阆州东楼筵奉送十一舅往青城县得昏字<sup>①</sup>

曾城有高楼<sup>②</sup>，制古丹雘存<sup>③</sup>。迢迢百馀尺<sup>④</sup>，豁达开四门<sup>⑤</sup>。东楼在保宁府治南嘉陵江上。虽有车马客，而无人世喧<sup>⑥</sup>。游目俯大江<sup>⑦</sup>，列筵慰别魂<sup>⑧</sup>。是时秋冬交，节往颜色昏<sup>⑨</sup>。天寒鸟兽休<sup>⑩</sup>，霜露在草根。今我送舅氏，万感集清尊。岂伊山川间，回首盗贼繁<sup>⑪</sup>。高贤意不暇，王命久崩奔<sup>⑫</sup>。临风欲恸哭，声出已复吞。

①广德元年(763)秋冬间在阆州作。青城县：在今四川灌县东南，因山为名。②曾城：高楼重叠的城市。曾与层同。楼：全诗校：“一作会。”③丹雘：油漆用的颜料。丹为红色，雘为彩色。④迢迢：高貌。⑤豁达：开通貌。⑥“虽有”二句：语本陶渊明《饮酒》诗：“结庐在人境，而无车马喧。”有：全诗校：“一作会。”⑦游目：目光转动，随意瞻望。大江：嘉陵江。⑧别魂：指十一舅。⑨节：节气。颜色昏：黯淡无光。⑩休：全诗校：“一作伏。”⑪盗贼：指仆固怀恩等叛贼。⑫王命：皇帝的命令。崩奔：山塌曰崩，水急曰奔。此形容行役匆匆。

31 严氏溪放歌行<sup>①</sup> 溪在阆州东百馀里

天下甲马未尽销<sup>②</sup>，岂免沟壑常漂漂<sup>③</sup>。剑南岁月不可度<sup>④</sup>，边头公卿仍独骄<sup>⑤</sup>。费心姑息是一役<sup>⑥</sup>，肥肉大酒徒相要。呜呼古人已粪土<sup>⑦</sup>，独觉志士甘渔樵<sup>⑧</sup>。况我飘转无定所<sup>⑨</sup>，终日感感忍羁旅<sup>⑩</sup>。秋宿霜溪素月高<sup>⑪</sup>，喜得与子长夜语。东游西还力实倦<sup>⑫</sup>，从此将身更何许<sup>⑬</sup>。知子松根长茯苓<sup>⑭</sup>，迟暮有意来同煮<sup>⑮</sup>。

①广德元年(763)秋在阆州作。据《华阳国志·巴志》，阆中“大姓有三狐、五马、蒲、赵、任、黄、严”，严氏溪当以族姓为名。②甲：全诗校：“一作兵。”③沟壑：指死而弃尸沟谷。④剑南：唐十道之一，地在大小剑山之南。此句指成都遭乱。⑤边头：边塞。仍独：全诗校：“一作何其。”⑥姑息：宽容。是一役：指无真情，看作是一次劳役应付了事。⑦“呜呼”句：僖负羁曰：“玉帛酒食，犹粪土也。”见

《国语·晋语四》。⑧渔樵：渔人与樵夫，指隐士。⑨转：全诗校：“一作蓬。”⑩感感：忧虑貌。⑪宿：全诗校：“一作夜。”霜：全诗校：“一作清。”⑫东游西还：阆州在梓州东。此言东游阆州又欲西返梓州。⑬何许：去往何处。⑭茯苓：菌类植物，寄生于山林松根，状如块球，入药。《淮南子·说山》：“千年之松，下有茯苓。”⑮迟暮：即暮年。

32 南池<sup>①</sup> 在阆中县东南，即彭道将鱼池

峥嵘巴阆间<sup>②</sup>，所向尽山谷。安知有苍池<sup>③</sup>，万顷浸坤轴<sup>④</sup>。呀然阆城南<sup>⑤</sup>，枕带巴江腹<sup>⑥</sup>。芰荷入异县<sup>⑦</sup>，粳稻共比屋<sup>⑧</sup>。皇天不无意<sup>⑨</sup>，美利戒止足<sup>⑩</sup>。高田失西成<sup>⑪</sup>，此物颇丰熟。清源多众鱼，远岸富乔木。独叹枫香林，春时好颜色。南有汉王祠<sup>⑫</sup>，池在汉高祖庙旁。终朝走巫祝<sup>⑬</sup>。歌舞散灵衣<sup>⑭</sup>，荒哉旧风俗。高皇亦明王<sup>⑮</sup>，魂魄犹正直。不应空陂上，缥缈亲酒食<sup>⑯</sup>。淫祀自古昔<sup>⑰</sup>，非唯一川渎。干戈浩茫茫，地僻伤极目。平生江海兴<sup>⑱</sup>，遭乱身局促<sup>⑲</sup>。驻马问渔舟，踟躇慰羁束<sup>⑳</sup>。

①广德二年(764)春在阆州作。《汉书·地理志》：“阆中，彭道将池在南。”此即南池。在今四川阆中县南十里。唐时堤坝毁坏，后遂为陆田。②峥嵘：深邃貌。《楚辞·远游》：“下峥嵘而无地兮。”巴阆：即阆州。秦时为巴郡阆中县，故称。③苍池：即南池。④坤轴：地轴。参见205·42②。⑤呀然：辽阔貌。⑥枕：全诗校：“一作挖。”巴江：即嘉陵江。因南流曲折如巴字，故名。⑦芰荷：菱角与荷叶。入异县：言池之大。⑧粳：不粘的稻。比屋：犹言家家。⑨皇天：尊言天。⑩美利：大利。《易·乾文言》：“乾始能以美利利天下。”止足：知止知足。⑪西成：秋季收成。秋属西方。⑫汉王：刘邦。项羽封刘邦为汉中王，汉中邻近阆中，故池南有汉王祠。王，全诗校：“一作主。”⑬终朝：整天。巫祝：即巫师。⑭灵衣：巫师作法时的服装。⑮高皇：汉高祖刘邦。皇，原作“堂”，校云：“一作皇。”据改。⑯缥缈：高远隐约貌。⑰淫祀：不合礼制的祭祀。古昔：古代。⑱江海：全诗校：“一作溟渤。”⑲局促：窘迫。⑳踟躇：从容自得貌。羁束：羁旅的束缚。

33 发阆中<sup>①</sup>

前有毒蛇后猛虎，溪行终日无村坞<sup>②</sup>。江风萧

萧云拂地，山木惨惨天欲雨。女病妻忧归意速<sup>③</sup>，秋花锦石谁复数<sup>④</sup>。别家三月一得书<sup>⑤</sup>，避地何时免愁苦<sup>⑥</sup>。

①广德元年(763)冬末由阆州复归梓州时作。阆中：唐县名，今属四川。②村坞：村庄。③速：全诗校：“一作急。”④秋花：溪边野花。锦石：溪中彩色的卵石。复：全诗校：“一作能。”⑤得书：全诗校：“一作书来。”⑥避地：为避乱而流寓异乡。

34 寄韩谏议<sup>①</sup> 旧本有“注”字。一云“注”乃“法”之误。韩休之子法，上元中为谏议大夫。此诗为李泌隐衡山而作，欲谏议贡荐之也

今我不乐思岳阳<sup>②</sup>，身欲奋飞病在床。美人娟娟隔秋水<sup>③</sup>，濯足洞庭望八荒<sup>④</sup>。鸿飞冥冥日月白<sup>⑤</sup>，青枫叶赤天雨霜<sup>⑥</sup>。玉京群帝集北斗<sup>⑦</sup>，或骑骐驎翳凤凰<sup>⑧</sup>。芙蓉旌旗烟雾乐<sup>⑨</sup>，影动倒景摇潇湘<sup>⑩</sup>。星宫之君醉琼浆<sup>⑪</sup>，羽人稀少不在旁<sup>⑫</sup>。似闻昨者赤松子<sup>⑬</sup>，恐是汉代韩张良<sup>⑭</sup>。昔随刘氏定长安<sup>⑮</sup>，帷幄未改神惨伤<sup>⑯</sup>。国家成败吾岂敢<sup>⑰</sup>，色难腥腐餐枫香<sup>⑱</sup>。周南留滞古所惜<sup>⑲</sup>，南极老人应寿昌<sup>⑳</sup>。美人胡为隔秋水，焉得置之贡玉堂<sup>㉑</sup>。

①大历元年(766)秋在夔州作。谏议：官名，即谏议大夫，掌论议朝政。②今我不乐：语出《诗·唐风·蟋蟀》：“今我不乐。”岳阳：即岳州巴陵县，今湖南岳阳市。③美人：《诗·邶风·简兮》、《楚辞·离骚》均以美人比贤人。此指韩谏议。娟娟：美好貌。④濯足：洗脚，喻超脱世俗之外。《孟子·离娄上》：“有孺子歌曰：‘沧浪之水清兮，可以濯我纓；沧浪之水浊兮，可以濯我足。’”《楚辞·渔父》中的渔父曾唱此歌劝屈原隐退。洞庭：湖名。在今湖南省北部。八荒：八方荒远之地。⑤鸿飞冥冥：扬雄《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋人何篡焉。”此喻韩谏议遁世。⑥雨：全诗校：“一作飞。”⑦玉京：天阙，道家称为三十二帝之都，在无为之天。此喻京都长安。群帝：即道家所谓三十二帝。北斗：星名。《晋书·天文志》：“北斗七星，在太微北，人君之象，号令之主。”⑧骐驎、凤凰：为仙人坐骑。⑨芙蓉：荷花。旌：全诗校：“一作旄。”乐：全诗校：“一作落。”⑩倒景：道家指天上最高处。《汉书·郊祀志》：“登遐倒景。”如淳注：“在日月之上，反从下照，故其景倒。”潇湘：二水

名。⑪星宫之君：即三十二天之帝。琼浆：美酒。⑫羽人：仙人。⑬者：全诗校：“一作夜。”赤松子：传说中神农时的仙人，为雨师，能入火不烧。参见《列仙传》卷上。⑭韩张良：《汉书·张良传》载：张良，字子房，其先韩人也。佐刘邦灭秦兴汉，功成身退，曰：“今以三寸舌为帝者师，封万户，位列侯，此布衣之极，于良足矣。原弃人间事，欲从赤松子游耳。”⑮刘氏：汉高祖刘邦。⑯帷幄：军中帐幕。《汉书·高帝纪》：“夫运筹帷幄之中，决胜于千里之外，吾不如子房。”未改：指谋策犹在。神惨伤：未能终用。⑰岂敢：不敢置之不理。⑱色难腥腐：厌恶腥臭腐败之物。此指厌浊世。枫：原作“风”，校云：“一作枫”，据改。⑲周南：指成周以南，即洛阳以南。留滞：停留。《史记·太史公自序》：“太史公留滞周南，不得与从事。”所：全诗校：“一作莫。”⑳南极老人：星名。《史记·天官书》：“狼比地有大星，曰南极老人。”寿昌：长寿昌盛。《晋书·天文志》：“老人一星，在弧南，一曰南极。……见则治平，主寿昌。”㉑玉堂：汉宫殿名。参见《三辅黄图》卷二《汉宫》。此指朝廷。

### 35 忆昔二首<sup>①</sup>

忆昔先皇巡朔方<sup>②</sup>，千乘万骑入咸阳<sup>③</sup>。阴山骄子汗血马<sup>④</sup>，长驱东胡胡走藏<sup>⑤</sup>。邺城反覆不足怪<sup>⑥</sup>，关中小儿坏纪纲<sup>⑦</sup>，张后不乐上为忙<sup>⑧</sup>。至今今上犹拨乱<sup>⑨</sup>，劳身焦思补四方<sup>⑩</sup>。我昔近侍叨奉引<sup>⑪</sup>，出兵整肃不可当<sup>⑫</sup>。为留猛士守未央<sup>⑬</sup>，致使岐雍防西羌<sup>⑭</sup>。犬戎直来坐御床<sup>⑮</sup>，百官跣足随天王<sup>⑯</sup>。愿见北地傅介子<sup>⑰</sup>，老儒不用尚书郎<sup>⑱</sup>。

①广德二年(764)春在阆州作。诗取首二字为题，实为讽今。②先皇巡朔方：指至德元年(756)肃宗即位灵武。灵武原为朔方节度使治所。③“千乘”句：指唐军收复长安，肃宗还京。咸阳：秦都城。代指长安。④阴山：在今内蒙古西北部，唐代属安北都护府，回纥所在地。骄子：见206·22②。此指回纥兵。汗血马：见205·12①。⑤东胡：指叛军安庆绪。走藏：逃奔河北。⑥邺城反覆：指乾元元年(758)冬，唐九节度使兵围安庆绪于邺城，史思明先降再叛，引兵救援安庆绪，唐军溃败，洛阳再度失陷。⑦关中小儿：指李辅国。《旧唐书·宦官传》：“李辅国，本名静忠，闲厩马家小儿，少为阉，貌陋，粗知书



计，为仆，事高力士。”纪纲：王朝的法制。⑧张后：肃宗皇后张良娣。《旧唐书·肃宗张皇后传》：“宠遇专房，与中官李辅国持权禁中，干预政事，请谒过当，帝颇不悦，无如之何。”上：肃宗。为忙：形容肃宗为讨好张后而手忙脚乱之态。⑨今上：当今皇上，指代宗李豫。拨乱：治理乱世。⑩劳身焦思：《史记·夏本纪》：“禹伤先人父鲧功之不成受诛，乃劳身焦思。”⑪我昔近侍：指肃宗初年，任左拾遗事。叨：忝，辱。自谦词。奉引：侍奉接引。⑫出兵：全诗校：“一作兵出。”当：全诗校：“一作忘。”此句言当时代宗以广平王拜天下兵马元帅，治军有方，势不可当，先后收复两京。⑬猛士：指郭子仪。此句言代宗即位后，听信宦官程元振的谗言，夺子仪兵权，留在长安，结果凤翔一带兵力薄弱，受到吐蕃侵扰的威胁。未央：汉宫名，在长安。此喻唐宫。⑭岐雍：岐为岐州，雍为岐州故治，在今陕西凤翔。西羌：指吐蕃。《旧唐书·吐蕃传》载：乾元后数年，“凤翔之西，邠州之北，尽为蕃戎之境”。⑮犬戎：古代西方种族名。此指吐蕃。此句言广德元年（763）十月，吐蕃东掠，代宗逃奔陕州，长安第二次沦陷。⑯跣足：赤脚。天王：指代宗。⑰傅介子：西汉北地人，汉昭帝时，出使楼兰国，斩其王首归，悬之北阙。参见《汉书·傅介子传》。⑱老儒：杜甫自称。尚书郎：官名。广德二年六月，杜甫因严武表荐，授检校工部员外郎。《木兰诗》：“可汗问所欲，木兰不用尚书郎。”

## 其二

忆昔开元全盛日，小邑犹藏万家室<sup>①</sup>。稻米流脂粟米白，公私仓廩俱丰实<sup>②</sup>。九州道路无豺虎<sup>③</sup>，远行不劳吉日出<sup>④</sup>。齐纨鲁缟车班班<sup>⑤</sup>，男耕女桑不相失<sup>⑥</sup>。宫中圣人奏云门<sup>⑦</sup>，天下朋友皆胶漆。百馀年间未灾变<sup>⑧</sup>，叔孙礼乐萧何律<sup>⑨</sup>。岂闻一绢直万钱<sup>⑩</sup>，有田种谷今流血。洛阳宫殿烧焚尽，宗庙新除狐兔穴<sup>⑪</sup>。伤心不忍问耆旧，复恐初从乱离说。小臣鲁钝无所能<sup>⑫</sup>，朝廷记识蒙禄秩<sup>⑬</sup>。周宣中兴望我皇<sup>⑭</sup>，洒血江汉身衰疾<sup>⑮</sup>。

①开元：唐玄宗年号，凡二十九年（713—741）。小邑：小县城。藏：拥有。万家室：极言户口繁多。②仓廩：粮仓。藏谷称仓，藏米称廩。丰：全诗校：“一作富，一作盈。”③豺虎：喻强盗。虎，全诗校：“一作狼。”④《资治通鉴》卷二一四：开元二十八

年，“西京、东都米斛直钱不满二百，绢匹亦如之。海内富安，行者虽万里，不持寸兵。”⑤齐纨鲁缟：齐地和鲁地（今山东一带）生产的丝织品。纨是白熟绢，缟是白生绢。班班：众车声。⑥不相失：各得其所，夫妇相守不失。⑦圣人：唐人对皇帝的称呼。云门：乐舞名。《周礼·春官·大司乐》：“舞《云门》以祀天神。”此句谓皇帝修明礼乐，敬天祭祖。⑧百馀年：指公元618年唐王朝开国，到741年开元末，共一百多年。⑨叔孙：指叔孙通。汉高帝时为博士，为汉王朝制定了各种礼仪。参见《汉书·礼乐志》。萧何：汉代开国功臣。他在秦法的基础上，编制了汉律九章。参见《汉书·刑法志》。⑩直：通“值”。⑪宗庙：皇帝家庙。狐兔穴：颜之推《古意二首》：“狐兔穴宗庙。”⑫小臣：杜甫自称。⑬记识（zhi）：记住。蒙禄秩：禄是俸禄，秩是官职。此指授检校工部员外郎。⑭周宣：周宣王。宣王承厉王之乱，复兴周室，史称“宣王中兴”。我皇：指代宗。⑮血：全诗校：“一作泪。”江汉：指巴蜀地区。身：全诗校：“一作长。”

## 36 冬狩行<sup>①</sup>原注：“时梓州刺史章彝兼侍御史留后东川。”

君不见东川节度兵马雄<sup>②</sup>，校猎亦似观成功<sup>③</sup>。夜发猛士三千人，清晨合围步骤同<sup>④</sup>。禽兽已毙十七八，杀声落日回苍穹<sup>⑤</sup>。幕前生致九青兕<sup>⑥</sup>，骆驼嘉崕垂玄熊<sup>⑦</sup>。东西南北百里间，仿佛蹴踏寒山空。有鸟名鸛鹤<sup>⑧</sup>，力不能高飞逐走蓬。肉味不足登鼎俎<sup>⑨</sup>，何为见羈虞罗中<sup>⑩</sup>。春蒐冬狩侯得同<sup>⑪</sup>，使君五马一马骢<sup>⑫</sup>。彝兼侍御，故云一马骢。况今摄行大将权<sup>⑬</sup>，号令颇有前贤风。飘然时危一老翁<sup>⑭</sup>，十年厌见旌旗红<sup>⑮</sup>。喜君士卒甚整肃，为我回辔擒西戎<sup>⑯</sup>。草中狐兔尽何益<sup>⑰</sup>，天子不在咸阳宫<sup>⑱</sup>。朝廷虽无幽王祸<sup>⑲</sup>，得不哀痛尘再蒙<sup>⑳</sup>。呜呼，得不哀痛尘再蒙。时代宗幸陕，诏征天下兵，无一人应召者，故感激言之。

①广德元年（763）冬在梓州作。狩：冬猎。②东川节度：指章彝。时为东川节度留后。③校猎：用军队围猎。④合围：从四面包围。步骤同：步调一致，配合严密。⑤落日回苍穹：《淮南子·览冥训》：“鲁阳公与韩构难，战酣，日暮，援戈而拗之，日为之反

(返)三舍。”⑥幕：军帐。生致：活捉。青兕（sì）：犀牛。⑦崑崙（léi wéi）：高大貌。垂：悬挂。玄熊：黑熊。⑧鸛鹤（qú yù）：鸟名，能学人言，俗称八哥。⑨鼎：烹煮器物。俎：盛祭品的器物。张华《鷓鴣赋》：“肉弗登于俎味。”⑩见羈：被捕捉。虞罗：猎网。⑪春蒐：春季打猎。此句言《周礼》规定春蒐冬狩是天子的事，后来诸侯也可以做了。侯：全诗校：“一作候。”⑫使君：章彝。五马：汉太守用五马驾车。一马骠：见206·7②。⑬摄行：兼摄。大将权：指章彝兼东川留后，行节度使职权。⑭老翁：杜甫自称。⑮十年：自天宝十四载（755）安史乱起，至写此诗时将近十年。旌旗红：指战事。⑯回辔：回马。西戎：吐蕃。⑰尽：捕绝。⑱天子：指代宗。咸阳宫：秦代皇宫，借指唐长安宫。《旧唐书·代宗纪》载：广德元年十月，吐蕃陷邠州及奉天，代宗车驾幸陕州。又三日，吐蕃陷京师。⑲幽王祸：公元前771年，周幽王被犬戎杀死在骊山下，西周亡。参见《史记·周本纪》。⑳得不：能不。尘再蒙：再蒙尘。参见206·13⑦。

37 自平<sup>①</sup>

自平宫中吕太一<sup>②</sup>，收珠南海千馀日<sup>③</sup>。近供生犀翡翠稀<sup>④</sup>，复恐征戎干戈密<sup>⑤</sup>。蛮溪豪族小动摇<sup>⑥</sup>，世封刺史非时朝<sup>⑦</sup>。蓬莱殿前诸主将<sup>⑧</sup>，才如伏波不得骄<sup>⑨</sup>。

①大历二年（767）在夔州作。②宫中：全诗校：“一作中宫，一作中官。”吕太一：《资治通鉴》卷二二三代宗广德元年十一月：“宦官广州市舶使吕太一发兵作乱，节度使张休弃城奔端州，太一纵兵焚掠，官军讨平之。”③千馀日：自平定吕太一之乱，至作此诗时为三年馀。④生犀：即犀牛角。翡翠：绿色美石，也称硬玉，可作首饰。⑤戎：全诗校：“一作戍。”⑥蛮溪豪族：南方边远地区的豪户大族。小动摇：指小的骚乱。小，全诗校：“一作山。”⑦世封刺史：《旧唐书·太宗纪》载：溪洞蛮酋归顺者，皆世授刺史。时：全诗校：“一作常。”朝：朝觐，进贡。⑧蓬莱殿：在大明宫内，大明宫亦名蓬莱宫。前：全诗校：“一作里。”⑨伏波：后汉马援，光武时拜伏波将军，曾平定交趾（今广西及越南北部一带）。参见《后汉书·马援传》。

38 释闷<sup>①</sup>

四海十年不解兵<sup>②</sup>，犬戎也复临咸京<sup>③</sup>。失道

非关出襄野<sup>④</sup>，扬鞭忽是过湖城<sup>⑤</sup>。豺狼塞路人断绝<sup>⑥</sup>，烽火照夜尸纵横。天子亦应厌奔走，群公固合思升平<sup>⑦</sup>。但恐诛求不改辙<sup>⑧</sup>，闻道嬖孽能全生<sup>⑨</sup>。江边老翁错料事<sup>⑩</sup>，眼暗不见风尘清。

①广德二年（764）春，携眷复自梓州来阆州作。释闷：排遣内心苦闷。②十年：自天宝十四载（755）安史乱起，至此凡十年。③犬戎：指吐蕃。戎，全诗校：“一作羊。”咸京：秦都咸阳。此指长安。④失道：迷失道路。襄野：襄城之野。襄城即今河南襄城县。《庄子·徐无鬼》：“黄帝将见大隗乎具茨之山，至于襄城之野，七圣皆迷，无所问途。”⑤湖城：即今安徽芜湖。湖，原作“胡”，校云：“一作湖。”据改。《晋书·明帝纪》载：王敦屯兵芜湖，准备叛乱。晋明帝微服出行，暗察王敦营垒。王敦命人追赶，明帝将七宝鞭交路旁一老妇，驰马而去。追赶之人见七宝鞭，轮流传看，遂止而不追。⑥豺狼：指吐蕃人寇及各地叛军。⑦群公：当朝诸大臣。⑧诛求：责令征敛赋税。改辙：改变旧政。⑨嬖孽：指宦官程元振。《旧唐书·程元振传》载：元振专权乱政，朝野共愤，致使吐蕃侵犯长安时下诏征兵，各地都不响应，代宗狼狈出奔。太常博士柳伉上疏请斩元振，代宗仅削其官爵，放归故里。能：全诗校：“一作今。”⑩江：嘉陵江。老翁：杜甫自称。错料事：事出意料之外。

39 赠别贺兰钅<sup>①</sup>

黄雀饱野粟，群飞动荆榛<sup>②</sup>。今君抱何恨<sup>③</sup>，寂寞向时人。老骥倦骧首<sup>④</sup>，苍鹰愁易驯<sup>⑤</sup>。高贤世未识<sup>⑥</sup>，固合婴饥贫<sup>⑦</sup>。国步初返正<sup>⑧</sup>，代宗幸陕初还。乾坤尚风尘<sup>⑨</sup>。悲歌鬓发白，远赴湘吴春<sup>⑩</sup>。我恋岷下芋<sup>⑪</sup>，君思千里千里湖在溧阳县。莼<sup>⑫</sup>。生离与死别，自古鼻酸辛。

①广德二年（764）作。②荆榛：灌木丛。③君：全诗校：“一作吾。”④骧首：昂首。⑤苍：全诗校：“一作饥。”驯：驯服。⑥高贤：高人贤士，指贺兰钅。⑦婴：萦绕。⑧国步：国家的命运。反正：由乱而治，由邪归正。此指代宗由陕返京。⑨风尘：指吐蕃及各地叛乱尚未平息。⑩湘吴：湖南、江浙。泛指长江中下游地区。⑪岷：岷山。芋：一名蹲鸱，俗名芋头。《史记·货殖列传》：“岷山之下，沃野，下有蹲鸱，至死不饥。”⑫千里：湖名，在今江苏溧阳县。



莼：莼菜，多年生水草，可作汤菜。《世说新语·言语》：“（陆）机云：千里莼羹，但未下盐豉耳。”依此句，贺兰钅似为吴人而游蜀者，故有“君思”之语。

#### 40 别唐十五诚因寄礼部贾侍郎<sup>①</sup> 贾至

九载一相逢，百年能几何<sup>②</sup>。复为万里别，送子山之阿<sup>③</sup>。白鹤久同林，潜鱼本同河。未知栖集期<sup>④</sup>，衰老强高歌。歌罢两凄恻<sup>⑤</sup>，六龙忽蹉跎<sup>⑥</sup>。相视发皓白<sup>⑦</sup>，况难驻羲和<sup>⑧</sup>。胡星坠燕地<sup>⑨</sup>，汉将仍横戈<sup>⑩</sup>。萧条四海内，人少豺虎多。少人慎莫投，多虎信所过<sup>⑪</sup>。饥有易子食<sup>⑫</sup>，兽犹畏虞罗<sup>⑬</sup>。子负经济才<sup>⑭</sup>，天门郁嵯峨<sup>⑮</sup>。飘飏适东周<sup>⑯</sup>，来往若崩波<sup>⑰</sup>。南宫吾故人<sup>⑱</sup>，白马金盘陀<sup>⑲</sup>。雄笔映千古，见贤心靡他<sup>⑳</sup>。念子善师事<sup>㉑</sup>，岁寒守旧柯<sup>㉒</sup>。为吾谢贾公，病肺卧江沱<sup>㉓</sup>。

①广德二年（764）作。贾侍郎：贾至。参见卷二二四小传。《旧唐书·贾至传》载：贾至广德二年转礼部侍郎。是年，分两京试举人。贾至知东京举。时唐诚或往东京赴举，故得寄此诗。②百年：犹一生。③山阿：山中弯曲处。④栖集：重逢。⑤凄恻：悲伤。⑥六龙：指太阳。传说日神乘车，驾以六龙。汉刘向《九叹·远游》：“维六龙于扶桑。”蹉跎：失时，虚度光阴。阮籍《咏怀》诗之八：“白日忽蹉跎。”⑦皓白：雪白。据此，唐诚必是老举子。⑧驻羲和：意为让时光停留。羲和，神话中太阳的驾车人。⑨胡星：即昴星。古人以天象附会人事，认为昴星象征胡。见《史记·天官书》。此指史朝义。坠：指史朝义之死。燕地：安史叛军的老巢，地在今北京附近地区。⑩汉将：泛指各地恃兵作乱的藩镇。⑪信所过：指经过之后就相信了。⑫易子食：人饿极时与别人交换孩子而食。《左传·宣公十五年》：“敝邑易子而食，析骸以爨。”⑬虞罗：罗网。⑭子：指唐诚。经济：经国济民。⑮天门：皇宫之门，此指朝廷。嵯峨：高峻貌。⑯飘：全诗校：“一作飘。”东周：指洛阳。⑰若：全诗校：“一作亦。”崩波：奔波。⑱南宫：指尚书省。故人：指贾至。⑲金盘陀：贵重的马鞍垫。⑳靡：全诗校：“一作匪。”㉑师事：以师礼相待。事，侍奉。㉒“岁寒”句：见208·14⑦。㉓江沱：江水支流的通称。

#### 41 阆山歌<sup>①</sup>

阆州城东灵山白<sup>②</sup>，阆州城北玉台碧<sup>③</sup>。松浮

欲尽不尽云<sup>④</sup>，江动将崩未崩石<sup>⑤</sup>。那知根无鬼神会<sup>⑥</sup>，已觉气与嵩华敌<sup>⑦</sup>。中原格斗且未归<sup>⑧</sup>，应结茅斋看青壁<sup>⑨</sup>。

①广德二年（764）在阆州作。②灵山：在阆州城东北十里，相传蜀王鳖灵登此山，因以得名。参见《新唐书·地理志》。灵，全诗校：“一作雪。”③玉台：山名，在阆州城北七里，上有玉台观，唐滕王李元婴所造。杜甫另有《玉台观》诗。台，全诗校：“一作壶。”④欲尽不尽云：即薄云。⑤将崩未崩石：即危石。⑥根：山根。鬼神会：鬼神的呵护。⑦气：气象。嵩华：中岳嵩山与西岳华山。敌：匹敌。⑧中原格斗：指安史之乱及藩镇叛乱。⑨茅斋：草堂。看：全诗校：“一作著。”应结茅斋看：全诗校：“一作应著茅斋向。”青壁：阆山石崖。

#### 42 阆水歌<sup>①</sup>

嘉陵江色何所似<sup>②</sup>，石黛碧玉相因依<sup>③</sup>。正怜日破浪花出<sup>④</sup>，更复春从沙际归<sup>⑤</sup>。巴童荡桨欹侧过<sup>⑥</sup>，水鸡衔鱼来去飞<sup>⑦</sup>。阆中胜事可肠断<sup>⑧</sup>，阆州城南天下稀<sup>⑨</sup>。

①与上首同时作。阆水：即嘉陵江流经阆州的一段，又名阆中水。②色：全诗校：“一作山。”③石黛：即石墨，青黑色。相因依：相融和，因兼有黛碧二色。④怜：可爱。浪花：全诗校：“一作阆山。”⑤沙际：岸边。岸草先绿，故春似从沙际而归。⑥巴童：巴地的儿童。阆中古属巴国，故云。⑦水鸡：水鸟名，鱼鹰之类。⑧胜事：美景。可肠断：言极其可爱。⑨天下稀：阆州城南三里有锦屏山，号为天下第一。参见《大清一统志》四川保宁府。

#### 43 草堂<sup>①</sup>

昔我去草堂，蛮夷塞成都<sup>②</sup>。今我归草堂，成都适无虞<sup>③</sup>。请陈初乱时<sup>④</sup>，反复乃须臾<sup>⑤</sup>。大将赴朝廷<sup>⑥</sup>，群小起异图<sup>⑦</sup>。初，严武入朝，徐知道反，旋为其下李忠厚所杀。中宵斩白马<sup>⑧</sup>，盟敌气已粗<sup>⑨</sup>。西取邛南兵<sup>⑩</sup>，北断剑阁隅<sup>⑪</sup>。布衣数十人<sup>⑫</sup>，亦拥专城居<sup>⑬</sup>。其势不两大<sup>⑭</sup>，始闻蕃汉殊<sup>⑮</sup>。西卒却倒戈<sup>⑯</sup>，贼臣互相诛<sup>⑰</sup>。焉知肘腋祸<sup>⑱</sup>，自及梟獍徒<sup>⑲</sup>。义士皆痛愤<sup>⑳</sup>，纪纲乱相逾<sup>㉑</sup>。一国实三公<sup>㉒</sup>，万人欲为鱼<sup>㉓</sup>。

唱和作威福<sup>②</sup>，孰肯辨无辜<sup>③</sup>。眼前列桎械<sup>④</sup>，  
背后吹笙竽<sup>⑤</sup>。谈笑行杀戮，溅血满长衢<sup>⑥</sup>。  
到今用钺地<sup>⑦</sup>，风雨闻号呼。鬼妾与鬼马<sup>⑧</sup>，  
色悲充尔娱<sup>⑨</sup>。国家法令在，此又足惊吁<sup>⑩</sup>。  
贱子且奔走<sup>⑪</sup>，三年望东吴<sup>⑫</sup>。弧矢暗江海<sup>⑬</sup>，  
难为游五湖<sup>⑭</sup>。不忍竟舍此<sup>⑮</sup>，复来薤榛芜<sup>⑯</sup>。  
入门四松在，步履万竹疏<sup>⑰</sup>。旧犬喜我归<sup>⑱</sup>，  
低徊入衣裾<sup>⑲</sup>。邻舍喜我归，酤酒携胡芦<sup>⑳</sup>。  
大官喜我来<sup>㉑</sup>，遣骑问所须。城郭喜我来<sup>㉒</sup>，  
宾客隘村墟<sup>㉓</sup>。天下尚未宁，健儿胜腐儒<sup>㉔</sup>。  
飘飘风尘际<sup>㉕</sup>，何地置老夫<sup>㉖</sup>。于时见疣赘<sup>㉗</sup>，  
骨髓幸未枯。饮啄愧残生<sup>㉘</sup>，食薇不敢馀<sup>㉙</sup>。

①广德二年(764)春自阆州回成都草堂后作。此诗所记徐知道叛乱时的情况，史无记载，可补史阙。②蛮夷：指四川西部羌族。剑南兵马使徐知道是勾结川西羌兵进行叛乱的，故云。③成：全诗校：“一作此。”适无虞：刚安定无忧。④陈：陈述。⑤须臾：片刻。全诗校：“一作斯须。”⑥大将：严武。赴朝廷：指严武宝应元年被召还朝。⑦群小：指徐知道等。⑧中宵：半夜。斩白马：古人杀白马以为盟誓。⑨盟歃(shà)：即歃血，立誓者取马血涂在嘴唇上，表示绝不反悔。⑩邛：邛州，治今四川邛崃县，在成都之西。邛南，邛州以南地区，当时为内附的羌族居住区。⑪剑阁：见207·42①。⑫布衣：指随徐知道造反的是些本来没有官职的人。⑬专城居：专治一城，指刺史之类。汉乐府《陌上桑》：“四十专城居。”⑭不两大：指参加叛乱的蕃汉两方发生内讧，各自尊大逞强。《左传·庄公二十二年》：“物莫能两大。”⑮蕃：指叛将李忠厚所统领的羌兵。汉：指叛将徐知道所统领的军队。⑯西卒：指蕃兵。⑰指李、徐自相残杀。同年八月，徐知道为部下李忠厚所杀。⑱肘腋祸：指祸变发生在切近自身处。⑲泉豸：古代传说食父母的禽兽。《汉书·郊祀志》孟康注：“泉，鸟名，食母。破镜(通作豸)，兽名，食父。”⑳义士：反对叛乱者。㉑纪纲：国家的法纪纲常。逾：僭越，破坏。㉒一国三公：指政令不一。《左传·僖公五年》：“一国三公，吾谁适从？”㉓为鱼：意为任人宰割。语本《史记·项羽本纪》：“今人方为刀俎，我为鱼肉。”㉔唱和：一唱一和。作威福：作威作福。㉕肯：全诗校：“一作能。”㉖桎(chǒu)械：刑具，桎为手铐，械为脚镣。㉗笙竽：均为管乐器。此指奏乐。㉘溅：全诗校：“一作流。”长衢：长街。㉙用钺地：杀人处，即

刑场。钺，大斧。⑳鬼妾：死人的妻妾。鬼，全诗校：“一作人。”鬼马：死者的马匹。㉑尔：你，你们。指徐知道叛军。㉒惊吁：惊叹。㉓贱子：杜甫自称。㉔三年：指逃离成都，往来梓州、阆州的三年间。东吴：今江浙一带。㉕弧矢：弓箭，喻战乱。暗江海：东吴滨海沿江，也是处处兵戈，故曰“暗江海”。㉖五湖：指太湖，在今江苏南部。㉗舍：放弃。此：指浣花草堂。㉘薤(ti)：除草。榛芜：荆棘和野草。㉙步履(xiè)：散步。屣：木底鞋。㉚“旧犬”以下八句：仿《木兰诗》“耶娘闻女来”数句句法。㉛裾：衣衫下摆。㉜携胡芦：全诗校：“一作提榼壶。”胡芦，村野酒具。㉝大官：指严武。喜：全诗校：“一作知。”㉞喜：全诗校：“一作知。”㉟隘村墟：挤满村庄。隘，全诗校：“一作溢。”㊱腐儒：杜甫自称。㊲飘：全诗校：“一作飘。”风尘际：战乱时代。㊳置：全诗校：“一作致。”㊴见：全诗校：“一作是。”疣赘：喻多馀无用的东西。此处为杜甫自喻。㊵饮啄：犹饮食。《庄子·养生主》：“泽雉十步一啄，百步一饮。”㊶食薇：吃野菜。薇是一种野菜，嫩时可食。不敢馀：不敢剩下。

## 44

四松<sup>①</sup>

四松初移时，大抵三尺强<sup>②</sup>。别来忽三载<sup>③</sup>，  
离立如人长<sup>④</sup>。会看根不拔<sup>⑤</sup>，莫计枝凋伤。  
幽色幸秀发<sup>⑥</sup>，疏柯亦昂藏<sup>⑦</sup>。所插小藩篱<sup>⑧</sup>，  
本亦有堤防。终然拈拔损<sup>⑨</sup>，得吝千叶黄<sup>⑩</sup>。  
敢为故林主<sup>⑪</sup>，黎庶犹未康<sup>⑫</sup>。避贼今始归，  
春草满空堂。览物叹衰谢<sup>⑬</sup>，及兹慰凄凉<sup>⑭</sup>。  
清风为我起<sup>⑮</sup>，洒面若微霜<sup>⑯</sup>。足以送老姿<sup>⑰</sup>，  
聊待偃盖张<sup>⑱</sup>。我生无根蒂<sup>⑲</sup>，配尔亦茫茫<sup>⑳</sup>。  
有情且赋诗，事迹可两忘<sup>㉑</sup>。勿矜千载后<sup>㉒</sup>，  
惨澹蟠穹苍<sup>㉓</sup>。

①与上首同时作。四松：为杜甫亲手所栽，诗中多次吟咏。②三尺强：三尺多。③三载：杜甫宝应元年(762)离开成都草堂，广德二年(764)始归，前后凡三年。载：全诗校：“一作岁。”④离立：并立。⑤会看：犹但看。⑥幽色：指松树枝叶的苍青色。幸：全诗校：“一作会。”秀发：秀气焕发。⑦亦：全诗校：“一作已。”昂藏：气度轩昂。⑧藩篱：篱笆。⑨拈(chéng)拔：碰撞。⑩吝：全诗校：“一作愧。”⑪故林：指草堂。主：主人。⑫黎庶：百姓。⑬衰谢：犹老病。⑭兹：指四松。⑮清风：松间之风。⑯若微



霜：松风拂面略有寒意，有若微霜。①以：全诗校：“一作为。”姿：全诗校：“一作资。”①⑧待：全诗校：“一作将。”偃盖：见208·8⑧。①⑨蒂：原作“带”，校云：“一作蒂。”据改。②尔：指四松。松有根而已无定，恐不能长久相伴，故云“茫茫”。②⑩事迹：指与松树相陪的陈迹。可两：全诗校：“一作两可。”②⑪矜：夸耀。千载：相传松树千年才能平顶偃盖。②⑫惨澹：萧森貌。穹苍：指天。

#### 45 水槛<sup>①</sup>

苍江多风飙<sup>②</sup>，云雨昼夜飞。茅轩驾巨浪<sup>③</sup>，焉得不低垂。游子久在外<sup>④</sup>，门户无人持<sup>⑤</sup>。高岸尚为谷<sup>⑥</sup>，何伤浮柱欹<sup>⑦</sup>。扶颠有劝诫<sup>⑧</sup>，恐贻识者嗤。既殊大厦倾，可以一木支<sup>⑨</sup>。临川视万里，何必栏槛为。人生感故物，慷慨有馀悲。

①广德二年（764）初回成都草堂时作。水槛：草堂水亭的栏杆。②苍江：锦江。风飙：暴风。③茅轩：即草堂。④游子：杜甫自称。⑤持：操持，管理。⑥“高岸”句：《诗·小雅·十月之交》：“高岸为谷，深谷为陵。”为：原作“如”，校云：“一作为。”据改。⑦何伤：何妨。浮柱：水中支撑水槛的柱子。欹：倾斜。⑧扶颠：指《论语·季氏篇》“危而不持，颠而不扶”的劝诫。⑨“既殊”二句：王通《中说·事君》：“大厦将颠，非一木所支也。”殊，不同。

#### 46 破船<sup>①</sup>

平生江海心<sup>②</sup>，宿昔具扁舟<sup>③</sup>。岂惟青溪上<sup>④</sup>，日傍柴门游。苍皇避乱兵<sup>⑤</sup>，缅邈怀旧丘<sup>⑥</sup>。邻人亦已非，野竹独修修<sup>⑦</sup>。船舷不重扣<sup>⑧</sup>，埋没已经秋。仰看西飞翼<sup>⑨</sup>，下愧东逝流<sup>⑩</sup>。故者或可掘<sup>⑪</sup>，新者亦易求<sup>⑫</sup>。所悲数奔窜<sup>⑬</sup>，白屋难久留<sup>⑭</sup>。

①与上首同时作。②江海心：漫游江海之志。指隐逸。③宿昔：往日。扁舟：小船。《史记·货殖传》：范蠡“乃乘扁舟浮于江湖”。④青溪：浣花溪。⑤苍皇：同“苍黄”，急遽貌。避乱兵：避徐知道之乱。⑥缅邈：遥远貌。旧丘：指成都草堂。⑦修修：长貌。⑧指不能再次扣舷而歌之。⑨西飞翼：西去的飞鸟。⑩东逝流：东去的流水，指锦江。⑪故者：指旧

船。掘：从泥中挖出。⑫新者：新船。⑬奔窜：流亡避难。⑭白屋：古代平民住房不施彩，故称。

#### 47 营屋<sup>①</sup>

我有阴江竹<sup>②</sup>，能令朱夏寒<sup>③</sup>。阴通积水内，高入浮云端。甚疑鬼物凭<sup>④</sup>，不顾翦伐残<sup>⑤</sup>。东偏若面势<sup>⑥</sup>，户牖永可安<sup>⑦</sup>。爱惜已六载<sup>⑧</sup>，兹晨去千竿<sup>⑨</sup>。萧萧见白日，汹汹开奔湍<sup>⑩</sup>。度堂匪华丽，养拙异考槃<sup>⑪</sup>。草茅虽薶茸<sup>⑫</sup>，衰疾方少宽。洗然顺所适<sup>⑬</sup>，此足代加餐<sup>⑭</sup>。寂无斤斧响<sup>⑮</sup>，庶遂憩息欢<sup>⑯</sup>。

①永泰元年（765）辞严武幕府归浣花草堂时作。营屋：修葺草堂。②阴江竹：竹阴垂于水面上。③朱夏：《尔雅·释天》：“夏为朱明。”因称夏季为朱夏。④甚：全诗校：“一作如。”鬼物凭：形容竹林之阴森。⑤翦伐：翦除砍伐。⑥若面势：顺势远眺。⑦户牖：门窗。⑧六载：从上元元年（760）草堂初成时种竹，至作此诗时已经六年。⑨去：砍去。⑩奔湍：奔腾的急流。指浣花溪。⑪养拙：犹守拙，指隐退不仕。考槃：《诗·卫风·考槃》序：“考槃，刺庄公也。不能继先公之业，使贤者退而穷处。”后因作隐居穷处的代称。⑫薶（tì）：刈草。茸：覆盖茅草。⑬洗然：洒脱，不拘束。⑭代加餐：代替多吃饭。⑮斤斧：斧头。⑯憩息：休息。

#### 48 除草<sup>①</sup>

原注：“去藪草也。”藪音潜。一云山韭，非。大约是恶草

草有害于人，曾何生阻修<sup>②</sup>。其毒甚蜂蛰<sup>③</sup>，其多弥道周<sup>④</sup>。清晨步前林，江色未散忧<sup>⑤</sup>。芒刺在我眼<sup>⑥</sup>，焉能待高秋<sup>⑦</sup>。霜露一沾凝<sup>⑧</sup>，蕙叶亦难留<sup>⑨</sup>。荷锄先童稚，日入仍讨求<sup>⑩</sup>。转致水中央，岂无双钓舟。顽根易滋蔓<sup>⑪</sup>，敢使依旧丘<sup>⑫</sup>。自兹藩篱旷<sup>⑬</sup>，更觉松竹幽。芟夷不可阙<sup>⑭</sup>，疾恶信如仇。

①永泰元年（765）在成都草堂作。草：毒草。②阻修：指道路既阻隔，又遥远。③蜂蛰（chài）：黄蜂与蝎子，毒虫的泛称。④弥：散布。道周：道路两旁。⑤散忧：驱散忧愁。⑥芒刺：芒，草名，其叶如矛而大，长四五尺，快利如锋刃，故称芒刺。⑦高秋：九月，秋高气爽之时。⑧露：全诗校：“一作雪。”凝：

全诗校：“一作衣。”⑨蕙叶：香草的叶子。⑩讨求：寻找而除之。⑪滋蔓：滋生蔓延。⑫旧丘：老地方。⑬兹：全诗校：“一作移。”藩篱：篱笆围墙。旷：开阔。⑭芟（shān）夷：割除。

49 扬旗<sup>①</sup>原注：“二年夏六月，成都尹严公置酒公堂，观骑士试新旗帜。”

江雨飒长夏<sup>②</sup>，府中有馀清<sup>③</sup>。我公会宾客<sup>④</sup>，肃肃有异声<sup>⑤</sup>。初筵阅军装<sup>⑥</sup>，罗列照广庭。庭空六马入<sup>⑦</sup>，骏骥扬旗旌<sup>⑧</sup>。回回偃飞盖<sup>⑨</sup>，熠熠迸流星<sup>⑩</sup>。来缠风飙急<sup>⑪</sup>，去擘山岳倾。材归俯身尽，妙取略地平<sup>⑫</sup>。虹霓就掌握<sup>⑬</sup>，舒卷随人轻<sup>⑭</sup>。三州陷犬戎<sup>⑮</sup>，广德元年，剑南节度使高适不能军，吐蕃陷松、维、保三州。但见西岭青<sup>⑯</sup>。公来练猛士，欲夺天边城<sup>⑰</sup>。此堂不易升<sup>⑱</sup>，庸蜀日已宁<sup>⑲</sup>。吾徒且加餐<sup>⑳</sup>，休适蛮与荆<sup>㉑</sup>。

①广德二年（764）六月在成都严武幕府中作。②江：全诗校：“一作风。”长夏：农历六月称长夏。③府：节度使官署。清：清爽。④我公：称严武。⑤肃肃：严正。异声：谓严武治军有卓异的名声。⑥初筵：宴会初始。⑦六马：节度使车驾可有六马，前《冬狩行》云：“使君五马一马骢”，可证。六，全诗校：“一作四。”⑧骏骥（pǒ ě）：马头摇动貌。旗：全诗校：“一作旒。”⑨回回：军旗招展貌。偃飞盖：如飞盖俯仰。⑩熠熠：鲜明貌。⑪缠：全诗校：“一作冲。”⑫言从马上俯身，而旗尾掠地。⑬虹霓：喻彩色旌旗。掌握：在手掌中。⑭舒卷：伸展与卷合。⑮三州：指松、维、保三州。地在今四川西北部的松潘、理县一带。犬戎：指吐蕃。⑯西岭：岷山。⑰天边城：即松、维、保三州，因地处边境，故称。⑱堂：指节度使官署。不易升：意为责任重大。⑲庸：今四川奉节县（夔州），古为庸国。庸蜀：即巴蜀。⑳吾徒：我等，我辈。㉑适：往，至。王粲《七哀诗》：“复弃中国去，委身适荆蛮。”

## 50 太子张舍人遗织成褥段<sup>①</sup>

客从西北来，遗我翠织成<sup>②</sup>。开缄风涛涌<sup>③</sup>，中有掉尾鲸<sup>④</sup>。逶迤罗水族<sup>⑤</sup>，琐细不足名<sup>⑥</sup>。客云充君褥<sup>⑦</sup>，承君终宴荣<sup>⑧</sup>。空堂魑魅走<sup>⑨</sup>，高枕形神清<sup>⑩</sup>。领客珍重意，顾我非公卿<sup>⑪</sup>。

留之惧不祥，施之混柴荆<sup>⑫</sup>。服饰定尊卑<sup>⑬</sup>，大哉万古程<sup>⑭</sup>。今我一贱老，短褐更无营<sup>⑮</sup>。煌煌珠宫物<sup>⑯</sup>，寝处祸所婴<sup>⑰</sup>。叹息当路子<sup>⑱</sup>，干戈尚纵横。掌握有权柄，衣马自肥轻<sup>⑲</sup>。李鼎死岐阳<sup>⑳</sup>，实以骄贵盈。来瑱赐自尽<sup>㉑</sup>，气豪直阻兵<sup>㉒</sup>。皆闻黄金多，坐见悔吝生<sup>㉓</sup>。奈何田舍翁<sup>㉔</sup>，受此厚贖情<sup>㉕</sup>。锦鲸卷还客<sup>㉖</sup>，始觉心和平。振我粗席尘<sup>㉗</sup>，愧客茹藜羹<sup>㉘</sup>。史称严武累年在蜀，肆志逞欲，恣行猛政，穷极奢靡。甫在幕下，此诗特借以讽谕，朋友责善之道也。

①广德二年（764）回成都后作。太子舍人：东宫太子的侍从官。《旧唐书·职官志》：太子舍人，正六品上，掌行令书令旨及表启之事。遗（wèi）：赠送。织成：古代一种名贵丝织物，用彩丝或金缕织有图案，可作为服装或被褥的面料。褥段：褥料。段，古人对丝织品的泛称。张衡《四愁》诗：“美人赠我锦绣段。”②客：张太子舍人。西北：指长安。翠：绿色。全诗校：“一作细。”二句语本《古诗十九首》：“客从远方来，遗我一端绮。”③开缄：打开包装。此下四句写褥段上的图案。④掉尾鲸：摇摆尾巴的鲸鱼。⑤逶迤：蜿蜒曲折貌。罗：罗列。⑥不足名：不能一一说清名字。⑦充：充作。君：杜甫。⑧承：承受。终宴荣：宴后醉眠。⑨魑魅：全诗校：“一作魍魉。”⑩高枕：安卧。形神清：形神安泰。⑪顾：犹但。⑫施：陈设。混：混杂。柴荆：柴门荆户。⑬定：区分。⑭万古程：永远不变的法度。⑮短褐：粗布短衣。短，全诗校：“一作短。”营：求。⑯煌煌：光明貌。珠宫：传说中的龙宫。此指宫廷。⑰婴：遭受，缠绕。全诗校：“一作紫。”⑱当路子：当权者。⑲自：全诗校：“一作已。”肥轻：肥马轻裘。⑳李鼎：始为羽林军大将军，上元元年（760）至二年任凤翔尹，有军功。事见两《唐书·肃宗纪》。李鼎之死，史无明载，据此诗大约是恃功骄傲，得罪被杀。岐阳：岐山之阳，指凤翔。㉑来瑱：《旧唐书·来瑱传》载：来瑱为山南东道节度使，裴茂（róng）上表奏来瑱倔强难制。代宗阴令裴茂除掉来瑱，来瑱不服，“抗表谢罪，擒茂于申口”。后贬来瑱为播州县尉，旋赐死于鄂县，籍没其家。㉒阻兵：恃兵抗上。㉓此二句指李鼎、来瑱而言。皆：全诗校：“一作昔。”悔吝：悔恨。㉔田舍翁：杜甫自称。㉕贖：赠送。㉖锦鲸：指织成褥段。㉗振：抖去。㉘茹：吃。全诗校：“一作饭。”藜羹：用藜叶做的菜汤。



51

莫相疑行<sup>①</sup>

男儿生无所成头皓白<sup>②</sup>，牙齿欲落真可惜。忆献三赋蓬莱宫<sup>③</sup>，自怪一日声辉赫<sup>④</sup>。集贤学士如堵墙<sup>⑤</sup>，观我落笔中书堂<sup>⑥</sup>。往时文彩动人主，此日饥寒趋路旁<sup>⑦</sup>。晚将末契托年少<sup>⑧</sup>，当面输心背面笑<sup>⑨</sup>。寄谢悠悠世上儿，不争好恶莫相疑<sup>⑩</sup>。

①永泰元年(765)在成都浣花草堂作。以诗末“莫相疑”三字为题。②生无所：全诗校：“一作一生无。”③“忆献”句：指天宝十载(751)在长安进《朝献太清宫赋》、《朝享太庙赋》、《有事于南郊赋》。蓬莱宫，指大明宫。④声：声名。辉：全诗校：“一作焯，一作烜。”⑤集贤学士：《旧唐书·玄宗纪》：开元十三年四月，“改集仙殿为集贤殿，丽正殿书院改集贤殿书院；内五品已上为学士，六品已下为直学士。”堵墙：墙壁，比喻人多密集。《礼记·射义》：“孔子射于矍相之圃，盖观者如堵墙。”⑥中书堂：宰相办公处。⑦此：全诗校：“一作今。”⑧晚：晚年。末契：对人谦称自己的情谊。契托：全诗校：“一作节契。”⑨输心：把心掏出来。输，全诗校：“一作论。”笑：讥笑。⑩不：全诗校：“一作莫。”

52

别蔡十四著作<sup>①</sup>

贾生恸哭后<sup>②</sup>，寥落无其人。安知蔡夫子，高义迈等伦<sup>③</sup>。献书谒皇帝，志已清风尘。流涕洒丹极，万乘为酸辛<sup>④</sup>。天地则创痍<sup>⑤</sup>，朝廷当正臣<sup>⑥</sup>。异才复间出，周道日惟新<sup>⑦</sup>。使蜀见知己，别颜始一伸。主人薨城府<sup>⑧</sup>，扶柩归咸秦<sup>⑨</sup>。巴道此相逢，会我病江滨。忆念凤翔都，聚散俄十春<sup>⑩</sup>。我衰不足道，但愿子意陈<sup>⑪</sup>。稍令社稷安，自契鱼水亲<sup>⑫</sup>。我虽消渴甚<sup>⑬</sup>，敢忘帝力勤<sup>⑭</sup>。尚思未朽骨，复睹耕桑民。积水驾三峡<sup>⑮</sup>，浮龙倚长津<sup>⑯</sup>。扬舲洪涛间<sup>⑰</sup>，仗子济物身。鞍马下秦塞，王城通北辰<sup>⑱</sup>。玄甲聚不散<sup>⑲</sup>，兵久食恐贫<sup>⑳</sup>。穷谷无粟帛<sup>㉑</sup>，使者来相因<sup>㉒</sup>。若凭南辕吏<sup>㉓</sup>，书札到天垠<sup>㉔</sup>。

①大历元年(766)春在云安作。著作：即著作郎，主管著作局，属秘书省。②贾生恸哭：典出《汉书·

贾谊传》：贾谊上疏文帝，陈治安之策，文中有“可为痛哭者一，可为流涕者二”语。③迈：超越。等伦：同辈。④万乘：指天子，此指肃宗。蔡十四凤翔谒见肃宗，必曾上书言事，令天子感动。⑤创痍：创伤。⑥当：全诗校：“一作多。”⑦“周道”句：《诗·大雅·文王》：“周虽旧邦，其命维新。”⑧主人：指郭英义。永泰元年(765)五月，英义出任成都尹、充剑南节度使。闰十月，西川兵马使崔旰率五千余人袭成都，郭英义奔于简州，普州刺史韩澄斩英义首以送崔旰。参见两《唐书》本传及《代宗纪》。薨城府：指郭英义殡于成都。⑨扶柩：护送死者棺柩。咸秦：指长安。⑩俄：瞬间。十春：杜甫于至德二载(757)初遇蔡十四于凤翔；及蔡使蜀，再见于成都；今蔡扶柩而归，重逢于云阳，前后凡十年。⑪意：全诗校：“一作音。”陈：上言，述说。时蔡必有回朝廷入奏的任务。⑫鱼水亲：喻君臣相得。《三国志·蜀书·诸葛亮传》载，刘备云：“孤之有孔明，犹鱼之有水也。”⑬消渴：即糖尿病。⑭帝力：帝王的作用。⑮驾：凌，越。⑯浮龙：指船。长津：指长江。全诗校：“一作轮困。”⑰舲：有窗的小船。⑱王城：指东都洛阳。此二句言蔡由水路出峡，再由陆路经洛阳归西京长安。⑲玄甲：铁甲。此指崔旰兵乱。《旧唐书·代宗纪》载：崔旰反，柏茂琳等举兵讨之。大历元年三月，山南西道节度使张献诚，与旰战于梓州，大败。⑳食恐贫：担心军粮断绝。㉑言巴蜀贫困，缺衣少食。㉒使者：征收粮饷的官吏。相因：接连不断。㉓凭：全诗校：“一作逢。”南辕吏：云安在长安之南，故自长安来者为南辕。吏，全诗校：“一作使。”㉔天垠：天边，指云安。

(冯建国)

## 增订注释全唐诗卷二一〇

杜甫 六

1

杜鹃<sup>①</sup>

西川有杜鹃<sup>②</sup>，东川无杜鹃<sup>③</sup>。涪万无杜鹃<sup>④</sup>，云安有杜鹃<sup>⑤</sup>。我昔游锦城<sup>⑥</sup>，结庐锦水边<sup>⑦</sup>。有竹一顷馀，乔木上参天。杜鹃暮春至，哀哀叫其间。我见常再拜，重是古帝魂<sup>⑧</sup>。生子百鸟巢，百鸟不敢嗔。仍为喂其子，礼若奉至尊<sup>⑨</sup>。鸿雁及羔羊，有礼太古前。行飞与跪

乳，识序如知恩<sup>⑩</sup>。圣贤古法则<sup>⑪</sup>，付与后世传<sup>⑫</sup>。君看禽鸟情，犹解事杜鹃。今忽暮春间，值我病终年。身病不能拜，泪下如迸泉。旧注：上皇幸蜀还，肃宗以李辅国离间，迁之西内，悒悒而崩。此诗感是而作。但首四句有无互见，不知何义。夏竦谓是诗序，亦无解。黄希、吴曾引乐府“郭东亦有樵，郭西亦有樵”，“鱼戏莲叶东，鱼戏莲叶西”，谓甫正用此格。诗体则然，义终难辨。至王谊伯分指当时刺史，尤穿凿可笑。

①大历元年（766）春在云安作。②西川：指今四川西部。③东川：指今四川东部。④涪：涪州，治所在今四川涪陵县。万：万州，治所在今四川万县。万，全诗校：“一作南。”⑤云安：唐县名，属夔州。故城在今四川云阳县东北。⑥锦城：即锦官城。见208·4⑧。⑦锦水：即锦江。⑧古帝：指古蜀帝杜宇，相传化为杜鹃。参见208·3②。鲍照《拟行路难》：“中有一鸟名杜鹃，言是古时蜀帝魂。”⑨“生子”四句：《韵语阳秋》卷一六引《博物志》：“杜鹃生子，寄之他巢，百鸟为伺之。”嗔：全诗校：“一作喧。”至尊：天子。⑩识序：指大雁飞行时知道自己在行列中的位置，有如兄弟出行时，兄在前弟在后。如：全诗校：“一作又。”知恩：指羊羔吃奶时必跪在地上，有如知母养育之恩。⑪古：全诗校：“一作吾。”⑫与：全诗校：“一作之。”

## 2

客居<sup>①</sup>

客居所居堂，前江后山根<sup>②</sup>。下壑万寻岸<sup>③</sup>，苍涛郁飞翻。葱青众木梢<sup>④</sup>，邪竖杂石痕<sup>⑤</sup>。子规昼夜啼<sup>⑥</sup>，壮士敛精魂。峡开四千里<sup>⑦</sup>，水合数百源<sup>⑧</sup>。人虎相半居<sup>⑨</sup>，相伤终两存。蜀麻久不来<sup>⑩</sup>，吴盐拥荆门<sup>⑪</sup>。西南失大将<sup>⑫</sup>，谓郭英义为崔旰所杀。商旅自星奔<sup>⑬</sup>。今又降元戎<sup>⑭</sup>，时以杜鸿渐为蜀帅。已闻动行轩<sup>⑮</sup>。舟子候利涉<sup>⑯</sup>，亦凭节制尊<sup>⑰</sup>。我在路中央<sup>⑱</sup>，生理不得论<sup>⑲</sup>。卧愁病脚废<sup>⑳</sup>，徐步视小园。短畦带碧草，怅望思王孙<sup>㉑</sup>。凤随其凰去<sup>㉒</sup>，篱雀暮喧繁<sup>㉓</sup>。览物想故国，十年别荒村<sup>㉔</sup>。日暮归几翼，北林空自昏。安得覆八溟<sup>㉕</sup>，为君洗乾坤。稷契易为力<sup>㉖</sup>，犬戎何足吞<sup>㉗</sup>。儒生老无成，臣子忧四番<sup>㉘</sup>。篋中有旧笔，情至时复援<sup>㉙</sup>。

①大历元年（766）春在云安作。②江：长江。③万

寻：犹言万丈。八尺为一寻。④葱青：葱茏青翠。⑤邪竖：横七竖八。⑥子规：鸟名，即杜鹃。⑦此句统论江山大势。峡非专指三峡，四千里亦非实数。⑧指众水会聚长江。⑨半居：犹言混住在一地。⑩蜀麻：蜀地产的麻。久不来：久不见外运。⑪吴盐：吴地产的盐，即海盐。拥：堆积。荆门：山名，在湖北宜都县西北，为水路入蜀的门户。⑫西南：蜀在京都长安西南。大将：指郭英义。参见209·52⑧。⑬星奔：形容逃散，有如流星飞奔。⑭元戎：指杜鸿渐。《旧唐书·杜鸿渐传》载：永泰元年（765）十月，剑南西川兵马使崔旰杀节度使郭英义，西蜀大乱。大历元年二月，命杜鸿渐以宰相兼充山南、剑南副元帅、剑南西川节度使，以平蜀乱。⑮行轩：车驾。⑯舟子：船夫。利涉：顺利渡江。⑰节制：节度使的简称。⑱路中央：云安在荆蜀之间，故云。⑲生理：生活，谋生之道。⑳脚废：不便行走。㉑怅望：怅然想望。二句语意出自《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”㉒指杨贵妃歿后，唐玄宗亦亡。㉓喧繁：嘈杂。㉔荒：全诗校：“一作乡。”㉕覆：倾倒。八溟：八海，指四方四隅之海。㉖稷契：见205·39⑤。㉗犬戎：古戎族的一支。此指吐蕃。㉘四番：全诗校：“一作思翻。”番，全诗校：“一作藩。”㉙援：执。

## 3

客堂<sup>①</sup>

忆昨离少城<sup>②</sup>，而今异楚蜀<sup>③</sup>。舍舟复深山，窅窅一林麓<sup>④</sup>。栖泊云安县，消中内相毒<sup>⑤</sup>。旧疾甘载来<sup>⑥</sup>，衰年得无足<sup>⑦</sup>。死为殊方鬼<sup>⑧</sup>，头白免短促。老马终望云，南雁意在北。别家长儿女，欲起惭筋力<sup>⑨</sup>。客堂序节改<sup>⑩</sup>，具物对羁束<sup>⑪</sup>。石暄蕨芽紫<sup>⑫</sup>，渚秀芦笋绿<sup>⑬</sup>。巴莺纷未稀<sup>⑭</sup>，微麦早向熟<sup>⑮</sup>。悠悠日动江，漠漠春辞木。台郎选才俊<sup>⑯</sup>，自顾亦已极<sup>⑰</sup>。严武奏甫为参谋检校尚书工部员外郎。前辈声名人，埋没何所得。居然馆章绂<sup>⑱</sup>，受性本幽独<sup>⑲</sup>。平生憩息地，必种数竿竹。事业只浊醪<sup>㉑</sup>，营葺但草屋<sup>㉒</sup>。上公有记者<sup>㉓</sup>，累奏资薄禄。主忧岂济时，身远弥旷职<sup>㉔</sup>。修文庙算正<sup>㉕</sup>，献可天衢直<sup>㉖</sup>。尚想趋朝廷，毫发裨社稷<sup>㉗</sup>。形骸今若是，进退委行色<sup>㉘</sup>。

①大历元年（766）春在夔州作。客堂：接待宾客的



处所。②少城：即今四川成都市旧府城的南城。相传为秦张仪、司马错所筑。参见《元和郡县志》剑南道成都府。③楚蜀：夔州为楚地，成都为蜀地。④窅窅：深远貌。⑤消中：即消渴病。⑥甘：心甘，情愿。载：全诗校：“一作战，一作再。”⑦得：全诗校：“一作弱。”⑧殊方：异域，他乡。⑨起：起程归乡。⑩序节：节令的顺序。⑪羈束：旅途困顿。⑫蕨：野菜名。蕨芽初生时状如小儿拳，其茎紫色。参见《尔雅义疏·释草》。⑬芦笋：芦的嫩芽，形似竹笋而小，色碧绿。⑭莺：鸟名，又名黄鹂。全诗校：“一作稼。”⑮徼：边界。夔州远离京城，故云。⑯台郎：即尚书郎。⑰极：指荣耀至极。⑱绾：旋绕打结。章绂：以色彩和图纹为等级标志的系官印的丝带。⑲幽独：指性爱山林。⑳浊醪：浊酒。㉑营葺：经营修造。草屋：指成都浣花草堂。㉒上公：指严武。严武封郑国公，故称。记：纪念旧友。㉓旷职：旷废职责。㉔修文：兴修文教。修，原作“循”，全诗校：“一作修。”据改。庙算：由朝廷制定的克敌谋略。㉕献可：向朝廷进献可行者。即诤言进谏之意。天衢：指京师之路。㉖毫发：毛发。喻微小。裨：增益。㉗行色：出行的神态。

#### 4 石砚诗<sup>①</sup> 原注：“平侍御者。”

平公今诗伯<sup>②</sup>，秀发吾所美。奉使三峡中，长啸得石砚。巨璞禹凿馀<sup>③</sup>，异状君独见。其滑乃波涛，其光或雷电。联坳各尽墨<sup>④</sup>，多水递隐现<sup>⑤</sup>。挥洒容数人，十手可对面。比公头上冠<sup>⑥</sup>，贞质未为贱<sup>⑦</sup>。当公赋佳句，况得终清宴。公舍起草姿<sup>⑧</sup>，不远明光殿<sup>⑨</sup>。致于丹青地<sup>⑩</sup>，知汝随顾眄<sup>⑪</sup>。

①大历元年（760）在云安作。②诗伯：诗坛领袖。③禹凿：郭璞《江赋》：“若乃巴东之峡，夏后疏凿。”夏后，即禹。璞：未经雕琢加工的玉。④联坳：砚穴相连接。尽墨：犹发墨。⑤多水：砚润出水，见石质优良。⑥冠：指御史之法冠，一名獬豸冠。⑦贞：全诗校：“一作正。”⑧起草：指撰写朝廷的文件。⑨明光殿：汉宫名，汉武帝所建。参见《三辅黄图》卷三。此借指唐朝宫殿。⑩丹青地：丹阶与青琐之间，指皇宫。⑪汝：指砚。顾眄：看，视。此指皇帝的青睐。

#### 5 水阁朝霏奉简严云安<sup>①</sup>

东城抱春岑<sup>②</sup>，江阁邻石面<sup>③</sup>。崔嵬晨云白<sup>④</sup>，

朝旭射芳甸<sup>⑤</sup>。雨槛卧花丛，风床展书卷<sup>⑥</sup>。钩帘宿鹭起，九药流莺啭<sup>⑦</sup>。呼婢取酒壶，续儿诵文选<sup>⑧</sup>。晚交严明府，矧此数相见<sup>⑨</sup>。

①大历元年（766）春在云安作。严云安：即云安严县令。全诗校：“一作云安严明府。”②岑：小而高的山。③石面：石壁。④崔嵬：高耸貌。⑤朝旭：朝阳。旭，全诗校：“一作日。”芳甸：长满花草的郊野。⑥指书为风展开。书卷：全诗校：“一作轻幔。”⑦莺啭：莺鸣声宛啭。⑧儿子背诵《文选》，忘而中断，杜甫为之续接。文选：书名，南朝梁昭明太子萧统编，选录先秦至梁的各体诗文，为我国现存最早的诗文总集。⑨矧（shěn）：况。

#### 6 赠郑十八贲<sup>①</sup> 云安令

温温士君子<sup>②</sup>，令我怀抱尽<sup>③</sup>。灵芝冠众芳<sup>④</sup>，安得阙亲近。遭乱意不归，窜身迹非隐<sup>⑤</sup>。细人尚姑息<sup>⑥</sup>，吾子色愈谨<sup>⑦</sup>。高怀见物理<sup>⑧</sup>，识者安肯哂。卑飞欲何待<sup>⑨</sup>，捷径应未忍<sup>⑩</sup>。示我百篇文，诗家一标准<sup>⑪</sup>。羈离交屈宋<sup>⑫</sup>，牢落值颜闵<sup>⑬</sup>。水陆迷畏途<sup>⑭</sup>，药饵驻修軫<sup>⑮</sup>。古人日以远，青史字不泯<sup>⑯</sup>。步趾咏唐虞<sup>⑰</sup>，追随饭葵藿<sup>⑱</sup>。数杯资好事<sup>⑲</sup>，异味烦县尹<sup>⑳</sup>。心虽在朝谒<sup>㉑</sup>，力与愿矛盾<sup>㉒</sup>。抱病排金门<sup>㉓</sup>，衰容岂为敏<sup>㉔</sup>。

①大历元年（766）在云安作。郑十八贲：当是遭动乱而流寓于蜀者。钱起有《客舍赠郑贲》诗。旧注以为是云安令，误。②温温：柔和貌。《诗·小雅·宾之初筵》：“温温其恭。”③怀抱：心意。④灵芝：喻郑贲。⑤迹非隐：指郑贲曾为卑吏。⑥细人：见识短浅的人。姑息：无原则的宽容。语本《礼记·檀弓上》：“细人之爱人也以姑息。”⑦吾子：指郑贲，亲近之称。谨：谨慎守正。⑧物理：见207·23⑫。⑨卑飞：犹低飞。指官卑位下。⑩捷径：喻做事不循正轨但求速成。语本汉张衡《应间》：“捷径邪至，吾不忍于投足。”⑪标准：榜样，规范。⑫屈宋：屈原、宋玉。喻郑贲诗文出众。⑬牢落：孤寂，无所寄托。颜闵：孔子的弟子颜渊、闵损（闵子骞），贫而不仕，在孔门皆以德行著称。喻郑贲的高怀。⑭畏途：令人生畏的险途。畏，全诗校：“一作长。”⑮药饵：药物。驻修軫：暂停行旅。⑯青史：古人竹简纪事，竹为青色，故称史籍为青史。⑰步趾：犹言追随。唐虞：古

史称陶唐氏（尧）与有虞氏（舜），皆为太平盛世。  
 ⑱葵：菜名。种子为冬葵子，入药。菹：通“菹”。菜名，亦名旱芹，俗称菹菹菜。⑲《汉书·扬雄传赞》：“家素贫，嗜酒，人希至其门，时有好事者载酒肴从游学。”⑳异味：即美味。县尹：县令。此当指上首所云“云安严明府”。㉑朝谒：上朝拜谒天子。㉒力：体力，身体。愿：愿望。㉓金门：即金马门。《史记·滑稽列传》：“金马门者，宦者署门也。门傍有铜马，故谓之金马门。”汉武帝时，东方朔、主父偃、徐乐、严安等皆待诏于此。后用以泛指宫廷官署。㉔敏：勤勉。

### 7 三韵三篇<sup>①</sup>

高马勿捶面<sup>②</sup>，长鱼无损鳞。辱马马毛焦<sup>③</sup>，  
 困鱼鱼有神<sup>④</sup>。君看磊落士<sup>⑤</sup>，不肯易其身<sup>⑥</sup>。

①永泰元年（765）作。②捶：原作“唾”，校云：“一作捶。”据改。③马毛焦：马有病而毛色枯焦。④鱼有神：传说鲤鱼跳过龙门，即有云雨随之，天火自后烧其尾，即化为龙。参见《太平广记》卷四六六引《三秦记》。⑤磊落：指人洒脱不拘，直率开朗。⑥易其身：指改变信仰。

#### 其二

荡荡万斛船<sup>①</sup>，影若扬白虹<sup>②</sup>。起橈必椎牛<sup>③</sup>，  
 挂席集众功<sup>④</sup>。自非风动天，莫置大水中。

①万斛船：指巨船。②扬：全诗校：“一作摇。”③橈：帆柱，桅杆。椎牛：杀牛。④挂席：升帆。

#### 其三

烈士恶多门<sup>①</sup>，小人自同调<sup>②</sup>。名利苟可取，  
 杀身傍权要<sup>③</sup>。何当官曹清<sup>④</sup>，尔辈堪一笑。

①烈士：坚贞不屈的刚烈之士。烈，全诗校：“一作列。”多门：指政令出之多处。②同调：声调相同。比喻追随附合。③权要：犹言权贵。④官曹：古时分职治事的官署。

### 8 青丝<sup>①</sup>青丝白马，用侯景事，以比仆固怀恩

青丝白马谁家子<sup>②</sup>，粗豪且逐风尘起<sup>③</sup>。不闻  
 汉主放妃嫔<sup>④</sup>，近静潼关扫蜂蚁<sup>⑤</sup>。殿前兵马

破汝时<sup>⑥</sup>，十月即为齋粉期<sup>⑦</sup>。未如面缚归金  
 阙<sup>⑧</sup>，万一皇恩下玉墀<sup>⑨</sup>。

①永泰元年（765）作。②青丝白马：参见206·21⑤。③指仆固怀恩承吐蕃入犯之后，侍兵叛乱。《旧唐书·仆固怀恩传》载：广德二年二月，怀恩谋取太原，其子瑒进围榆次。十月，怀恩与回纥、吐蕃、吐谷浑、党项、奴刺俱入寇。④不闻：犹言岂不闻。汉主放妃嫔：指《旧唐书·代宗纪》载永泰元年二月“内出宫女千人”之事。因汉文帝有放还宫女事，故以“汉主”为比。⑤《旧唐书·代宗纪》载：广德元年（763）十月，吐蕃陷长安，泾州刺史高晖为向导。“高晖闻吐蕃溃，以三百骑东奔至潼关，为关守李伯越所杀”。⑥殿前兵马：指神策军，为天子禁军。⑦齋（jī）粉：细粉，碎末。⑧未：全诗校：“一作不。”如：全诗校：“一作知。”面缚：两手反绑于身后而面向前，表示投降。金阙：皇宫。指朝廷。⑨玉墀：皇宫中铺砌玉石的台阶。

### 9 近闻<sup>①</sup>永泰元年，郭子仪与回纥约，共击吐蕃。次年二月，吐蕃来朝，诗纪其事

近闻犬戎无遁逃<sup>②</sup>，牧马不敢侵临洮<sup>③</sup>。渭水  
 逶迤白日净，陇山萧瑟秋云高<sup>④</sup>。崆峒五原亦  
 无事<sup>⑤</sup>，北庭数有关中使<sup>⑥</sup>。似闻赞普吐蕃称王  
 为赞普，相为大论、小论更求亲<sup>⑦</sup>，舅甥和好应难  
 弃。文成、金城二公主，先后降吐蕃。

①大历元年（766）作。②犬戎：此指吐蕃。③临洮：地名，即今甘肃岷县，以地临洮水得名。唐为岷州治。④渭水：在长安附近。陇山：在陕甘交界处。白日净、秋云高：喻清净和平。⑤崆峒：山名。见205·2②。五原：地名，指龙游原、乞地干原、青岭原、可岚贞原、横槽原，毕在今宁夏境内。无事：无边患。⑥北庭：唐代六都护府之一，属陇右道。参见《旧唐书·地理志三》。⑦赞普：吐蕃君长称号。《新唐书·吐蕃传》：“其俗谓强雄曰赞，丈夫曰普。故号君长曰赞普。”

### 10 蚕谷行

天下郡国向万城<sup>①</sup>，无有一城无甲兵<sup>②</sup>。焉得  
 铸甲作农器，一寸荒田牛得耕。牛尽耕<sup>③</sup>，蚕  
 亦成。不劳烈士泪滂沱<sup>④</sup>，男谷女丝行复歌<sup>⑤</sup>。



①向：将近。②甲兵：铠甲与兵器。代指战争。③尽：全诗校：“一作得。”耕：全诗校：“一本有‘田’字。”④烈士：有志之士。指战士。滂沱：雨大貌。形容泪落如雨。⑤男谷女丝：即男耕女织。行复歌：边走边唱。

## 11 折槛行<sup>①</sup>

呜呼房魏不复见<sup>②</sup>，秦王学士时难美<sup>③</sup>。青衿胄子困泥涂<sup>④</sup>，白马将军若雷电<sup>⑤</sup>。千载少似朱云人，至今折槛空嶙峋<sup>⑥</sup>。娄公不语宋公语<sup>⑦</sup>，尚忆先皇容直臣<sup>⑧</sup>。永泰二年，以观军容使左监门卫大将军鱼朝恩判国子监事，故曰“青衿胄子困泥涂，白马将军若雷电”。当时大臣箝口，效娄师德之畏避，而不能继宋璟之忠说，故以折槛为讽。

①大历元年（766）作。《汉书·朱云传》载：朱云请赐尚方斩马剑，断佞臣一人头，以厉其余。汉成帝问：“谁也？”对曰：“安昌侯张禹。”帝大怒，命御史将云下殿。云攀殿槛，槛折。槛，殿前栏杆。②房魏：房玄龄和魏征，均为唐太宗时有名的诤臣。③秦王：唐太宗未即帝位前的封号。学士：《旧唐书·太宗纪》武德四年（621）：“于时海内渐平，太宗乃锐意经籍，开文学馆以待四方之士。行台司勋郎中杜如晦等十有八人为学士。”难美：难于仿效。指唐代宗于永泰元年（765）三月，命左仆射裴冕、右仆射郭英义等文武之臣十三人，于集贤院待制，以效仿太宗十八学士之意。参见《旧唐书·代宗纪》。④青衿：学子之服，后因称学子。胄子：王侯贵族的长子，皆入国学，称胄子。泥涂：泥泞的道路，引申为污浊。⑤白马将军：三国时，魏将庞德善战，曾射中蜀将关羽之额。德常乘白马，羽军称之为白马将军。参见《三国志·魏书·庞德传》。此以白马将军喻鱼朝恩，时朝恩为左监门卫大将军兼神策军使。若雷电：指势焰惊人。⑥嶙峋：高貌。⑦娄公：娄师德，武则天执政时，参知政事，但深怀畏避，即遇阙政亦不语。宋公：宋璟。刚正不阿，敢于直言，甚得武则天器重。后为玄宗重臣，亦以直言称著。⑧先皇：指玄宗。

## 12 引水<sup>①</sup>

月峡瞿塘云作顶<sup>②</sup>，乱石峥嵘俗无井<sup>③</sup>。云安酤水奴仆悲<sup>④</sup>，鱼复移居心力省<sup>⑤</sup>。白帝城西万竹蟠<sup>⑥</sup>，接筒引水喉不干<sup>⑦</sup>。人生留滞生理难<sup>⑧</sup>，斗水何直百忧宽<sup>⑨</sup>。

①大历元年（766）至夔州作。②月峡：即明月峡，见209·11⑧。瞿塘：峡名，在四川奉节县东，又名夔峡。云作顶：指峡高接云。③峥嵘：高峻貌。④云安：唐县名，在今四川云阳县。酤水：取水。奴仆悲：言取水困难。⑤鱼复：汉县名，在今四川奉节县东，三峡起于此。⑥白帝城：在今四川奉节县城东瞿塘峡口。⑦接筒引水：奉节自古无井，用水以竹筒相连接引山泉，长者可蜿蜒数百丈。⑧留滞：停留。生理：生活。⑨何直：何啻，不止。

## 13 古柏行<sup>①</sup>

此夔州诸葛亮庙柏，即《夔州十绝句》所云：“武侯祠堂不可忘，中有松柏参天长”也

孔明庙前有老柏<sup>②</sup>，柯如青铜根如石<sup>③</sup>。霜皮溜雨四十围<sup>④</sup>，黛色参天二千尺<sup>⑤</sup>。君臣已与时际会<sup>⑥</sup>，树木犹为人爱惜。云来气接巫峡长<sup>⑦</sup>，月出寒通雪山白<sup>⑧</sup>。忆昨路绕锦亭东<sup>⑨</sup>，先主武侯同閼宫<sup>⑩</sup>。崔嵬枝干郊原古<sup>⑪</sup>，窈窕丹青户牖空<sup>⑫</sup>。落落盘踞虽得地<sup>⑬</sup>，冥冥孤高多烈风<sup>⑭</sup>。扶持自是神明力<sup>⑮</sup>，正直原因造化功<sup>⑯</sup>。大厦如倾要梁栋<sup>⑰</sup>，万牛回首丘山重<sup>⑱</sup>。不露文章世已惊<sup>⑲</sup>，未辞翦伐谁能送<sup>⑳</sup>。苦心岂免容蝼蚁<sup>㉑</sup>，香叶终经宿鸾凤<sup>㉒</sup>。志士幽人莫怨嗟<sup>㉓</sup>，古来材大难为用<sup>㉔</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。②孔明庙：在夔州。又名武侯庙。杜甫另有《武侯庙》诗。前：全诗校：“一作阶。”③柯：枝干。青铜：形容颜色苍老。如石：形容坚硬。④霜皮：形容树干皮色发白。霜，全诗校：“一作苍。”溜雨：形容湿润。雨，全诗校：“一作水。”四十围：四十人合抱，极言其粗。⑤黛色：青黑色。参天：高入云霄。⑥君臣：君指刘备，臣指诸葛亮。际会：遇合。⑦巫峡：长江三峡之一，在湖北巴东县西，与四川巫山县接界。此泛指三峡。⑧月：全诗校：“一作日。”雪山：指岷山，在成都西。⑨忆昨：回忆去年离开成都。锦亭：指成都草堂的水亭，因临锦江，故称。成都武侯祠在草堂之东。亭，全诗校：“一作城。”⑩閼（bi）宫：祠庙。成都武侯祠附于先主庙中。⑪崔嵬：高峻貌。⑫窈窕：深邃貌。丹青：指祠庙上的彩饰。⑬落落：出众貌。盘踞：指柏树盘根错节，根极牢固。⑭冥冥：高空的颜色。烈风：暴风。⑮神明力：指有神灵呵护。⑯造化功：天地自然之力。⑰梁栋：指古柏为栋梁之材。⑱

“万牛”句：谓古柏重如丘山，一万头牛也拖不动。  
 ①⑨不露文章：古柏朴素无华，从不炫。喻人不显露才华。  
 ②⑩未辞翦伐：不避砍伐充作栋梁。此有甘愿效命之意。  
 ⑪苦心：柏树木心味苦。蝼蚁：蝼蛄与蚂蚁。  
 ⑫香叶：柏树叶有香味。香，全诗校：“一作密。”  
 ⑬终：全诗校：“一作曾。”  
 ⑭经：全诗校：“一作惊。”  
 ⑮志士：有理想有才能的人。幽人：隐士。嗟：全诗校：“一作伤。”  
 ⑯难为：全诗校：“一作皆难。”

## 14 缚鸡行<sup>①</sup>

小奴缚鸡向市卖，鸡被缚急相喧争<sup>②</sup>。家中厌鸡食虫蚁，不知鸡卖还遭烹。虫鸡于人何厚薄<sup>③</sup>，吾叱奴人解其缚。鸡虫得失无了时<sup>④</sup>，注目寒江倚山阁<sup>⑤</sup>。

①大历元年（766）在夔州西阁作。②喧争：鸣叫挣扎。③何厚薄：何必厚爱于虫而薄情于鸡。④无了时：无穷尽。⑤江：长江。

## 15 负薪行<sup>①</sup>

夔州处女发半华<sup>②</sup>，四十五十无夫家。更遭丧乱嫁不售<sup>③</sup>，一生抱恨堪咨嗟。土风坐男使女立<sup>④</sup>，应当门户女出入<sup>⑤</sup>。十犹八九负薪归<sup>⑥</sup>，卖薪得钱应供给<sup>⑦</sup>。至老双鬟只垂颈<sup>⑧</sup>，野花山叶银钗并。筋力登危集市门<sup>⑨</sup>，死生射利兼盐井<sup>⑩</sup>。面妆首饰杂啼痕，地褊衣寒困石根<sup>⑪</sup>。若道巫山女粗丑<sup>⑫</sup>，何得此有昭君村<sup>⑬</sup>。村连巫峡，有昭君宅，宅旁有捣练石，傍香溪。

①大历元年（766）在夔州作。②处女：未出嫁的女子。发半华：头发花白。华，同“花”。③更：更迭，相继。嫁不售：嫁不出去。④土风：当地风俗。坐男、女立：指重男轻女。⑤应：全诗校：“一作男。”当门户：当家作主。女出入：指妇女跑里跑外操劳生计。⑥犹：全诗校：“一作有。”⑦应：全诗校：“一作当。”供给：供应一家生活之需及缴纳赋税。⑧双鬟：古代未嫁女子的发式。鬟，全诗校：“一作辘。”⑨筋力：体力，力气。登危：攀山越岭。集市门：入市卖柴。⑩死生：不顾死活。射利：谋利，弄钱。兼盐井：指负薪之外，又去盐井负盐。⑪地褊（biǎn）：山路崎岖不平。石根：山脚。⑫巫山：在今四川巫山县。此泛指夔州一带。⑬此：全诗校：“一作北。”昭君村：在今湖北兴山县城南郊宝坪村，传说为西汉著

名美女王昭君的故乡。

## 16 最能行<sup>①</sup>

峡中丈夫绝轻死<sup>②</sup>，少在公门多在水<sup>③</sup>。富豪有钱驾大舸<sup>④</sup>，贫穷取给行艤音叶，舟小如叶也子<sup>⑤</sup>。小儿学问止论语<sup>⑥</sup>，大儿结束随商旅<sup>⑦</sup>。欹帆侧舵入波涛<sup>⑧</sup>，撇漩捎湍无险阻<sup>⑨</sup>。朝发白帝暮江陵<sup>⑩</sup>，顷来目击信有征<sup>⑪</sup>。瞿塘漫天虎须怒<sup>⑫</sup>，归州长年蜀中呼舵师为长年三老行最能<sup>⑬</sup>。此乡之人气量窄<sup>⑭</sup>，误竞南风疏北客<sup>⑮</sup>。若道士无英俊才<sup>⑯</sup>，何得山有屈原宅<sup>⑰</sup>。宅在秭归县北。

①与上首同时作，可称姊妹篇。最能：指驾船的能手。②峡中：指长江三峡一带。绝：最。轻死：不畏死。③公门：官府。④舸：大船。⑤取给：犹收支，谋生。行艤子：驾小船。⑥论语：书名，孔子言行录，是古代学塾中必读的教科书。⑦结束：结扎衣裳，收拾行李。⑧欹帆侧舵：灵活驾船，左右穿行之状。⑨撇漩：躲过漩涡。捎湍：掠过浪尖。⑩“朝发”句：《水经注·江水》：“有时朝发白帝，暮到江陵，其间千二百里，虽乘奔御风，不以疾也。”⑪顷来：近来。目击：亲眼所见。有征：有事实可证。⑫虎须：滩名，在今四川忠县西，有石梁绵亘三十馀丈，横截江中。参见《水经注·江水》。须，全诗校：“一作眼。”⑬归州：今湖北秭归县。长年：陆游《入蜀记》：“长年三老，梢公是也。”行：全诗校：“一作与。”⑭气：全诗校：“一作器。”⑮竞南风：竞尚南人轻生好利的习气。疏北客：疏远文明礼让的中原人。⑯土：乡土。全诗校：“一作士。”⑰屈原宅：相传在今湖北秭归县东北。参见《水经注·江水》。

## 17 寄裴施州<sup>①</sup>

廊庙之具裴施州<sup>②</sup>，宿昔一逢无此流<sup>③</sup>。金钟大镛在东序<sup>④</sup>，冰壶玉衡悬清秋<sup>⑤</sup>。自从相遇感多病<sup>⑥</sup>，三岁为客宽边愁<sup>⑦</sup>。尧有四岳明至理<sup>⑧</sup>，汉二千石真分忧<sup>⑨</sup>。几度寄书白盐北<sup>⑩</sup>，苦寒赠我青羔裘<sup>⑪</sup>。霜雪回光避锦袖<sup>⑫</sup>，龙蛇动篋蟠银钩<sup>⑬</sup>。紫衣使者辞复命<sup>⑭</sup>，再拜故人谢佳政<sup>⑮</sup>。将老已失子孙忧，后来况接才华盛<sup>⑯</sup>。



①大历二年(767)在夔州作。裴施州：旧注谓“裴冕坐李辅国贬施州刺史”，误。其人名不可考。说见朱鹤龄注《杜工部诗集》。施州：治所在今湖北恩施市，在夔州南三百里。②廊庙之具：能为朝廷担当重任的人才。③宿昔：昔日，从前。此：全诗校：“一作比。”④金钟大镛：形容器宇恢弘。镛，大钟。东序：相传夏代的大学，在国中王宫之东，故称东序。⑤冰壶：盛冰的玉壶。玉衡：以玉饰衡，古浑天仪的部件。冰壶玉衡，形容其见识清朗。衡，全诗校：“一作珩。”⑥感：全诗校：“一作减。”⑦三岁：相遇在三年前，今又重逢。⑧四岳：相传为尧臣，是羲和的四子，分管四方诸侯，所以称四岳。见《书·尧典》。至理：犹至治。唐避高宗李治讳，改“治”为“理”。⑨二千石：汉代郡守，秩二千石。后因称州郡长官为二千石。《汉书·循吏传序》：“宣帝曰：‘与我共此者，其唯良二千石乎！’”⑩白盐：山名，在今四川奉节县东瞿塘峡口，隔江与赤甲山相对。崖壁炳耀，状如白盐。⑪羔：全诗校：“一作丝，一作缣。”⑫言裘服之暖，可使霜雪畏避。⑬龙蛇、银钩：形容裴施州的书法笔势飞腾遒劲。龙蛇，全诗校：“一作蛟龙。”⑭紫衣：贵官公服。参见《新唐书·车服志》。辞：全诗校：“一作辟。”⑮故人：指裴施州。⑯末二句言子孙将受其恩泽，而文章才华更盛于前人。全诗校：“《英华》此句下有‘遥忆书楼碧池映’七字。”

## 18 郑典设自施州归<sup>①</sup>

吾怜荥阳秀<sup>②</sup>，冒暑初有适。名贤慎所出<sup>③</sup>，不肯妄行役<sup>④</sup>。旅兹殊俗远<sup>⑤</sup>，竟以屡空迫<sup>⑥</sup>。南谒裴施州<sup>⑦</sup>，气合无险僻<sup>⑧</sup>。攀援悬根木，登顿入天石<sup>⑨</sup>。青山自一川，城郭洗忧感<sup>⑩</sup>。听子话此邦<sup>⑪</sup>，令我心悦怿<sup>⑫</sup>。其俗则纯朴<sup>⑬</sup>，不知有主客。温温诸侯门<sup>⑭</sup>，礼亦如古昔<sup>⑮</sup>。敕厨倍常羞<sup>⑯</sup>，冕性侈靡，好尚车服，营珍馐。杯盘颇狼藉<sup>⑰</sup>。时虽属丧乱，事贵赏匹敌<sup>⑱</sup>。中宵惬良会，裴郑非远戚。群书一万卷，博涉供务隙。他日辱银钩<sup>⑲</sup>，森疏见矛戟<sup>⑳</sup>。倒屣喜旋归<sup>㉑</sup>，画地求所历<sup>㉒</sup>。乃闻风土质<sup>㉓</sup>，又重田畴辟<sup>㉔</sup>。刺史似寇恂，列郡宜竞借<sup>㉕</sup>。北风吹瘴疠<sup>㉖</sup>，羸老思散策<sup>㉗</sup>。渚拂蒹葭塞<sup>㉘</sup>，峤穿萝茑幂<sup>㉙</sup>。此身仗儿仆，高兴潜有激。孟冬方首路<sup>㉚</sup>，强饭取崖壁<sup>㉛</sup>。叹尔疲驽骀<sup>㉜</sup>，汗沟马中脊血不赤<sup>㉝</sup>。终然备外饰，驾馭何所益。我

有平肩輿<sup>㉞</sup>，前途犹准的<sup>㉟</sup>。翩翩入鸟道<sup>㊱</sup>，庶脱蹉跌厄<sup>㊲</sup>。

①大历二年(767)在夔州作。典设：官名。《旧唐书·职官志三》载，东宫设典设局，有典设郎四人，从六品下，掌汤沐、洒扫、铺陈之事。②怜：爱。荥阳：郑氏郡望，在今河南荥阳县。③所出：全诗校：“一作出处。”④行役：行旅之事。⑤远：全诗校：“一作还。”⑥屡空：经常贫穷，一无所有。语本《论语·先进》：“回也其庶乎，屡空。”⑦裴施州：施州刺史裴某，旧注以为裴冕，误。⑧气合：意气相投。无：犹言忘掉。⑨登顿：上下，行止。入天石：指山石直插云天。天，全诗校：“一作矢。”⑩忧感：忧愁烦恼。⑪此邦：指施州。⑫悦怿：高兴愉快。⑬则：全诗校：“一作甚。”⑭温温：见210·6②。⑮古昔：古代。⑯倍：超过。常羞：平常的饭菜。羞，通“馐”。⑰杯盘狼藉：形容宴饮后杯盘等放置零乱。⑱事贵：指郑典设侍奉太子事。赏：全诗校：“一作当。”匹敌：彼此相当。⑲银钩：见210·17⑬。⑳森疏：挺透貌。矛戟：喻书法的笔法森严。㉑倒屣：古人居，脱鞋席地而坐。客人来，急于出迎，把鞋子穿倒了。《魏志·王粲传》载：王粲去拜见蔡邕，邕“闻粲在门，倒屣迎之”。㉒画地：在地上指划，说明地理形势。求：全诗校：“一作来。”㉓风土：风俗习惯和地理环境。㉔田畴：耕熟的田地。谷地为田，麻地为畴。㉕寇恂：《后汉书·寇恂传》载：光武帝时历任河内、颍川、汝南太守，皆有政绩。后随光武南征至颍川，百姓遮道曰：“愿从陛下复借寇君一年。”竞借：竞相借用。借：原作“惜”，校云，“一作借”，据改。㉖瘴疠：湿热地区流行的恶性疟疾等传染病。㉗羸老：瘦弱衰老。散策：扶杖散步。㉘渚拂：水行。蒹葭：蒹为荻，葭为芦苇。泛指水草。塞：全诗校：“一作寒。”㉙峤穿：山行。萝茑：草名。幂(mi)：分布覆盖。㉚孟冬：冬季的第一个月，即农历十月。首路：出发。㉛强饭：努力多吃饭。㉜驽骀：劣马。㉝汗沟：马腿部和胸腹相连的凹处，疾驰时为汗所流注。血不赤：不是汗血马。参见205·12⑪。㉞平肩輿：以人肩抬的轿子。㉟准的：目的地。㊱翩翩：轻疾貌。鸟道：指险绝的山路，仅飞鸟可以通过。㊲蹉跌：失足。厄：危难。

## 19 柴门<sup>①</sup>

孤舟登瀛西<sup>②</sup>，回首望两崖<sup>③</sup>。东城干旱天<sup>④</sup>，



其气如焚柴。长影没窈窕<sup>⑤</sup>，余光散吟呀<sup>⑥</sup>。  
大江蟠嵌根<sup>⑦</sup>，归海成一家。下冲割坤轴<sup>⑧</sup>，  
竦壁攒镞<sup>⑨</sup>。萧飒洒秋色，氛昏霾日车<sup>⑩</sup>。  
峡广溪乃三峡之首门自此始<sup>⑪</sup>，最窄容浮查<sup>⑫</sup>。  
禹功翊造化，疏凿就欹斜<sup>⑬</sup>。巴渠决太古<sup>⑭</sup>，众  
水为长蛇。风烟渺吴蜀，舟楫通盐麻<sup>⑮</sup>。我今  
远游子，飘转混泥沙。万物附本性，约身不愿  
奢<sup>⑯</sup>。茅栋盖一床<sup>⑰</sup>，清池有余花。浊醪与脱粟<sup>⑱</sup>，  
在眼无咨嗟<sup>⑲</sup>。山荒人民少，地僻日夕佳<sup>⑳</sup>。  
贫病固其常<sup>㉑</sup>，富责任生涯。老于干戈际<sup>㉒</sup>，  
宅幸蓬荜遮<sup>㉓</sup>。石乱上云气，杉清延月华<sup>㉔</sup>。  
赏妍又分外，理惬夫何夸。足了垂白年<sup>㉕</sup>，  
敢居高士差<sup>㉖</sup>。书此豁平昔<sup>㉗</sup>，回首犹暮霞。

①大历二年（767）在夔州自东屯往瀼西时作。②孤：全诗校：“一作泛。”瀼西：大瀼水之西。大瀼水在夔州府城东，注入长江。杜甫曾在瀼西租屋居住。③两崖：即瞿塘峡两岸山崖。④东城：指白帝城，因在瀼西之东，故称。⑤长影：山崖的阴影。窈窕：深邃貌。⑥吟呀：山谷空阔貌。⑦大江：长江。嵌：深陷。⑧坤轴：即地轴。见205·42②。⑨镞：宝剑名。《淮南子·说山》：“所以贵镞者，以其应物而断割也。”⑩氛：全诗校：“一作气。”日车：见209·22⑬。⑪峡门：指瞿塘峡口。杜甫又有“瞿塘争一门”、“双崖壮此门”等诗句，即此诗所谓峡门。峡，全诗校：“一作峡。”⑫浮查：木筏。⑬“禹功”二句：见210·4③。⑭巴渠：《水经注·江水》载：清水出巴渠县东北巴岭南，即巴渠水也。西南流，入峡。巴，原作“巨”，校云：“一作巴”，据改。太古：上古，远古。⑮夔州地当吴蜀之间，故为吴盐蜀麻交会之处。⑯约身：约束自己。约，全诗校：“一作处。”身，全诗校：“一作性。”愿：全诗校：“一作欲。”⑰茅栋：即茅屋。⑱脱粟：粗粮，糙米。⑲咨嗟：叹息。⑳日夕佳：语本陶渊明《饮酒》诗之五：“山气日夕佳。”㉑病：全诗校：“一作贱。”㉒干戈际：兵荒马乱的年代。㉓蓬荜：蓬门荜户，贫者所居。㉔清：全诗校：“一作青。”月华：月光。月，全诗校：“一作日。”㉕垂白年：指老年。垂白，满头白发。㉖敢：犹岂敢。差：差肩，相并。㉗平昔：旧时，往日。

20 贻华阳柳少府<sup>①</sup>

系马乔木间，问人野寺门。柳侯披衣笑<sup>②</sup>，见

我颜色温<sup>③</sup>。并坐石下堂<sup>④</sup>，俯视大江奔<sup>⑤</sup>。  
火云洗月露，绝壁上朝曦<sup>⑥</sup>。自非晓相访，触  
热生病根<sup>⑦</sup>。南方六七月，出入异中原<sup>⑧</sup>。老  
少多暍死<sup>⑨</sup>，汗逾水浆翻。俊才得之子<sup>⑩</sup>，筋  
力不辞烦。指挥当世事，语及戎马存<sup>⑪</sup>。涕泪  
溅我裳<sup>⑫</sup>，悲气排帝阍<sup>⑬</sup>。郁陶抱长策<sup>⑭</sup>，义  
仗知者论。吾衰卧江汉，但愧识玕璠<sup>⑮</sup>。文章  
一小技，于道未为尊<sup>⑯</sup>。起予幸斑白<sup>⑰</sup>，因是  
托子孙<sup>⑱</sup>。俱客古信州<sup>⑲</sup>，夔本梁信州。结庐依毁  
垣<sup>⑳</sup>。相去四五里，径微山叶繁。时危挹佳  
士，况免军旅喧。醉从赵女舞，歌鼓秦人盆<sup>㉑</sup>。  
子壮顾我伤，我驩兼泪痕<sup>㉒</sup>。余生如过  
鸟<sup>㉓</sup>，故里今空村<sup>㉔</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。华阳：唐县名，在今四川成都市。少府：县尉的别称。②笑：全诗校：“一作啸。”③颜色温：指容颜温和有礼。④石下堂：全诗校：“一作堂下石，一作石堂下。”⑤大江：长江。⑥火云：朝霞。朝曦：早晨的阳光。二句句法倒装。上句意为月下露水洗出朝霞，下句意为朝阳映射绝壁。⑦触热：即受热。⑧言气候与中原不同。⑨暍（yē）死：中暑而死。⑩俊才：卓越的才智。指柳少府。⑪戎马存：指战乱未停。⑫涕泪：全诗校：“一作流涕。”⑬气：全诗校：“一作风。”帝阍：宫门。此指朝廷。⑭郁陶：忧思积聚貌。⑮玕璠：美玉名。喻柳少府。⑯柳必推赞杜甫诗文，故有此自谦语。⑰起予：指得到他人的教益。《论语·八佾》：“子曰：‘起予者，商（子夏）也，始可与言《诗》已矣。’”斑白：头发花白。指老年。⑱托子孙：以子孙相托。⑲古信州：即夔州。南齐置巴州，梁改信州，隋改巴东郡。武德元年（618）改为信州。二年，又改信州为夔州。⑳结庐：陶渊明《饮酒》诗之五：“结庐在人境。”㉑赵女舞、秦人盆：典出《汉书·杨恽传》：“家本秦，能为秦声。妇，赵女也，雅善鼓瑟。奴婢歌者数人，酒后耳热，仰天拊缶而呼乌乌。”颜师古注：“缶即今之盆类也。”㉒驩：通“欢”。㉓余生：指暮年。如过鸟：如飞鸟过目，极言快速。㉔空村：指战乱后的萧条景象。

21 雷<sup>①</sup>

大旱山岳焦，密云复无雨<sup>②</sup>。南方瘴疠地，罹  
此农事苦。封内必舞雩<sup>③</sup>，峡中喧击鼓<sup>④</sup>。真



龙竟寂寞，土梗空俯偻<sup>⑤</sup>。吁嗟公私病，税敛缺不补。故老仰面啼，疮痍向谁数。暴尫或前闻<sup>⑥</sup>，鞭巫非稽古<sup>⑦</sup>。请先偃甲兵，处分听人主<sup>⑧</sup>。万邦但各业，一物休尽取。水旱其数然<sup>⑨</sup>，尧汤免亲睹<sup>⑩</sup>。上天铄金石<sup>⑪</sup>，群盗乱豺虎。二者存一端，愆阳不犹愈<sup>⑫</sup>。昨宵殷其雷，风过齐万弩。复吹霾翳散<sup>⑬</sup>，虚觉神灵聚。气暍肠胃融<sup>⑭</sup>，汗滋衣裳污<sup>⑮</sup>。吾衰尤拙计<sup>⑯</sup>，失望筑场圃<sup>⑰</sup>。

①大历元年(766)在夔州作。雷：指天旱而响空雷。②复无：全诗校：“一作覆如。”③舞雩：古代求天祭雨，设坛命女巫为舞，故称舞雩。④喧击鼓：求雨时人们对天大声呼喊并敲击锣鼓。⑤土梗：泥塑的神像。俯偻：鞠躬求神。全诗校：“一作偻俯。”⑥暴尫(wāng)：古代风俗，久旱不雨，则暴晒瘠病者，仰面向上，冀天哀怜而降雨。见《礼记·檀弓下》及《左传·僖公二十一年》注。⑦鞭巫：用鞭子抽打求雨的巫师。为夔州当时求雨的风俗。稽古：研习古事。⑧处分：处理，处置。人主：皇帝。⑨数：天命。其数：全诗校：“一作数至。”⑩尧汤：唐尧与商汤。免亲睹：为诗家省字法，即不免亲睹。⑪铄金石：指天气炎热，似可熔化金石。⑫愆阳：阳气过盛，天旱酷热。⑬霾翳：阴云。⑭暍(yē)：伤暑。融：腹泻。⑮滋：全诗校：“一作湿。”污：全诗校：“一作腐。”⑯尤：全诗校：“一作犹。”拙计：无可奈何。全诗校：“一作计拙。”⑰场圃：指收谷物与菜地。

## 22

火<sup>①</sup>

楚山经月火<sup>②</sup>，大旱则斯举<sup>③</sup>。旧俗烧蛟龙<sup>④</sup>，惊惶致雷雨。爆嵌魑魅泣<sup>⑤</sup>，崩冻岚阴妒<sup>⑥</sup>。《西京赋》：“赫妒妒以弘散”。妒，赤文，音户。火焚冻崩，而岚阴皆赤也。罗落沸百泓<sup>⑦</sup>，根源皆万古<sup>⑧</sup>。青林一灰烬，云气无处所<sup>⑨</sup>。入夜殊赫然<sup>⑩</sup>，新秋照牛女<sup>⑪</sup>。风吹巨焰作，河棹腾烟柱<sup>⑫</sup>。势欲焚昆仑，光弥焮洲渚<sup>⑬</sup>。腥至焦长蛇，声吼缠猛虎<sup>⑭</sup>。神物已高飞<sup>⑮</sup>，不见石与土<sup>⑯</sup>。尔宁要谤讟<sup>⑰</sup>，凭此近荧侮<sup>⑱</sup>。薄关长吏忧<sup>⑲</sup>，甚昧至精主<sup>⑳</sup>。远迁谁扑灭<sup>㉑</sup>，将恐及环堵<sup>㉒</sup>。流汗卧江亭，更深气如缕<sup>㉓</sup>。

①大历元年(766)秋在夔州作。原注：“楚俗，大旱

则焚山击鼓，有合《神农书》。”今按：此原注为宋本杜集所载，《全唐诗》未录。②楚：全诗校：“一作焚。”焚山，夔州求雨习俗。《水经注·江水》载：广溪峡北岸山上有神渊，“天旱，燃其木岸上，推其灰烬，下移渊中，寻则降雨。”③斯举：指焚山事。④蛟：全诗校：“一作蛇。”⑤嵌：山洞。⑥崩冻：积冻之地，为火烤而崩裂。岚阴：山背后。妒(hù)：明亮貌。⑦罗落：纷纷下落。沸：烧沸。泓：即《水经注·江水》所言神渊。⑧万：全诗校：“一作太。”⑨宋玉《高唐赋》：“风止雨霁，云无处所。”⑩殊：全诗校：“一作珠。”赫然：火光盛大貌。⑪照牛女：指火光冲天。牛女，指牵牛、织女二星。⑫棹：全诗校：“一作澹，一作汉。”腾：全诗校：“一作胜。”⑬焮(xīn)：火势炽盛。⑭声吼：全诗校：“一作吼争。”⑮神物：指龙。⑯不：全诗校：“一作只。”⑰谤讟(dú)：非议，怨言。⑱荧侮：惑乱，侮辱。⑲长吏：泛指上级官长。⑳昧：暗。至精：至道之精。㉑远迁：指火势蔓延。㉒环堵：四围土墙。指房舍。㉓更深：夜深。气如缕：喘气如丝。

23 七月三日亭午已后较热退晚加小凉  
稳睡有诗因论壮年乐事戏呈元二十一曹长<sup>①</sup>

今兹商用事<sup>②</sup>，馀热亦已末<sup>③</sup>。衰年旅炎方<sup>④</sup>，生意从此活<sup>⑤</sup>。亭午减汗流，北邻耐人聒<sup>⑥</sup>。晚风爽乌匝<sup>⑦</sup>，乌匝当作帽，中也。至匝字乃匝匝。鲍昭诗：“银屏匝匝。”甫诗：“马头金匝匝。”又卢杞：“匝匝取容。”俱不以言中。筋力苏摧折<sup>⑧</sup>。闭目逾十旬<sup>⑨</sup>，大江不止渴<sup>⑩</sup>。退藏恨雨师<sup>⑪</sup>，健步闻旱魃<sup>⑫</sup>。园疏抱金玉<sup>⑬</sup>，无以供采掇。密云虽聚散，徂暑终衰歇<sup>⑭</sup>。前圣慎焚巫<sup>⑮</sup>，武王亲救暍<sup>⑯</sup>。阴阳相主客，时序递回斡。洒落唯清秋，昏霾一空阔。萧萧紫塞雁<sup>⑰</sup>，南向欲行列。欵思红颜日<sup>⑱</sup>，霜露冻阶阔<sup>⑲</sup>。胡马挟雕弓，鸣弦不虚发。长铗箭双叶日铍逐狡兔<sup>⑳</sup>，突羽当满月<sup>㉑</sup>。惆怅白头吟<sup>㉒</sup>，萧条游侠窟<sup>㉓</sup>。临轩望山阁，缥缈安可越<sup>㉔</sup>。高人炼丹砂<sup>㉕</sup>，未念将朽骨。少壮迹颇疏<sup>㉖</sup>，欢乐曾倏忽。杖藜风尘际，老丑难翦拂<sup>㉗</sup>。吾子得神仙<sup>㉘</sup>，本是池中物<sup>㉙</sup>。贱夫美一睡<sup>㉚</sup>，烦促婴词笔<sup>㉛</sup>。

①大历元年(766)初至夔州作。七月三日：立秋之



时。亭午：正午。曹长：唐人好以它名标榜官称，尚书丞郎、郎中相呼为曹长。参见唐李肇《国史补》卷下。②今兹：犹现在。商：阴阳五行之说，商、秋均属金，故称秋为商。用事：当令。③已未：已尽。④炎方：南方炎热之地。⑤生意：犹生机。从此活：指消渴病，遇秋而症状减轻。⑥聒（guō）：喧扰。⑦乌匱（kē）：黑色头巾。⑧苏：复苏。摧折：挫折，打击。⑨十旬：百日。⑩大江：长江。⑪雨师：司雨之神。⑫闻：全诗校：“一作供。”旱魃：古时以为能致旱灾的神。《周礼·地官·舞师》：“旱魃为虐，如惓如焚。”孔颖达注：“《神异经》曰：南方有人，长二三尺，袒身，而目在顶上走行如风，名曰魃，所见之国大旱，赤地千里，一名旱母。”⑬金玉：言因天旱而菜蔬贵重。⑭徂暑：《诗·小雅·四月》：“四月维夏，六月徂暑。”后因称盛暑为徂暑。终：全诗校：“一作经。”⑮前圣：指春秋时鲁国大夫臧文仲。焚巫：《左传·僖公二十一年》载：夏旱，公欲焚巫尪，臧文仲曰：“非备旱也”。⑯武王救暍（yē）：《淮南子·人间》：“（周）武王阴暍人于樾下，左拥而右扇之，而天下怀其德。”暍，暍人，中暑的人。⑰紫塞：北方边塞。晋崔豹《古今注·都邑》“秦筑长城，土色皆紫，汉塞亦然，故称紫塞焉。”⑱歎：忽然。红颜日：少年时。⑲阶闕：门前台阶。⑳钺（pī）：铁镞箭。逐：全诗校：“一作及。”㉑突羽：指箭羽奔突快疾。满月：拉满的弓，状如满月。㉒白头吟：乐府楚调曲名。《西京杂记》卷三：“司马相如将聘茂陵人女为妾，卓文君作《白头吟》以自绝，相如乃止。”后世之士所作《白头吟》，多为自伤失意之词。㉓游侠窟：晋郭璞《游仙诗》：“京华游侠窟。”㉔缥缈：高远隐约貌。㉕高人：指隐士。㉖迹颇疏：言行事疏放。㉗翦拂：洗涤拂拭。㉘吾子：指元曹长，相亲爱之称。㉙池中物：《三国志·周瑜传》：“恐蛟龙得云雨，终非池中物也。”指元曹长犹蛟龙暂蛰居水中，终当飞去。㉚贱夫：杜甫自谦之称。美睡：睡得香甜。㉛婴：羁绊。词笔：文章，写作。

## 24 牵牛织女<sup>①</sup>

牵牛出河西，织女处其东。万古永相望，七夕谁见同<sup>②</sup>。神光意难候<sup>③</sup>，此事终蒙胧<sup>④</sup>。飒然精灵合<sup>⑤</sup>，何必秋遂通<sup>⑥</sup>。亭亭新妆立<sup>⑦</sup>，龙驾具曾空<sup>⑧</sup>。世人亦为尔，祈请走儿童<sup>⑨</sup>。称家随丰俭<sup>⑩</sup>，白屋达公宫<sup>⑪</sup>。膳夫翊堂殿<sup>⑫</sup>，鸣玉凄房栊<sup>⑬</sup>。曝衣遍天下<sup>⑭</sup>，曳月扬微风。

蛛丝小人态，曲缀瓜果中<sup>⑮</sup>。初筵裒重露<sup>⑯</sup>，日出甘所终<sup>⑰</sup>。嗟汝未嫁女，秉心郁忡忡<sup>⑱</sup>。防身动如律<sup>⑲</sup>，竭力机杼中<sup>⑳</sup>。虽无姑舅事<sup>㉑</sup>，敢昧织作功<sup>㉒</sup>。明明君臣契<sup>㉓</sup>，咫尺或未容<sup>㉔</sup>。义无弃礼法，恩始夫妇恭<sup>㉕</sup>。小大有佳期<sup>㉖</sup>，戒之在至公<sup>㉗</sup>。方圆苟龃齟<sup>㉘</sup>，丈夫多英雄<sup>㉙</sup>。

①大历元年（766）初至夔州时作。牵牛：星名，即河鼓，俗称牛郎星。织女：亦为星名。牵牛织女：二星隔银河相对。古代神话以牛郎织女为夫妻。②七夕：农历七月七日夜。相传每年此夜牛郎织女在天河的鹊桥上相会一次。见《岁华纪丽》卷三引《风俗通》。③光：全诗校：“一作仙。”意：全诗校：“一作竟。”④终蒙胧：指事不可确信。⑤飒然：飘动貌。精灵合：指牛郎织女相会。⑥通：全诗校：“一作逢。”⑦亭亭：高远貌。指织女。⑧龙驾：龙拉的车。曾空：高空。空，全诗校：“一作穹。”⑨走儿童：孩子们奔走相告。⑩丰俭：指供品果饌的厚薄。⑪白屋：古代平民住房不施采，故称。公宫：指皇宫。⑫膳夫：官名，掌天子及后妃的饮食。翊堂殿：指陈设饌具。⑬鸣玉：妇女身上的环佩之声。凄房栊：指室内空无一人，共往庭院之中。房栊，窗户。⑭曝衣：即晒衣。《太平御览》卷三一引《四民月令》：“七月七日曝经书及衣裳，习俗然也。”⑮“蛛丝”二句：《荆楚岁时记》：“七夕妇女结彩缕，穿七孔针，或以金银铤石为针，陈瓜果于庭中以乞巧。有喜子网于瓜上，则以为得。”缀：全诗校：“一作掇。”⑯初筵：筵席初始。裒（yè）：沾湿貌。⑰终：全诗校：“一作从。”⑱忡忡：忧愁貌。《诗·召南·草虫》：“忧心忡忡。”⑲动如律：一举一动都有律令规戒。⑳机杼：织布机。㉑姑舅事：出嫁后侍奉公婆之事。㉒敢：岂敢。昧：失，误。㉓君臣契：喻夫妇之道，有如君臣，臣一失身，君将不容。㉔咫尺：喻距离很近。八寸为咫。㉕夫妇恭：夫妇相敬如宾。㉖小大：小指婚配，大指仕进。㉗至公：极公正。㉘龃齟：齿参差不齐。喻抵触，不合。《楚辞·九辩》：“圆凿而方枘兮，吾固知其龃齟而难入。”㉙丈夫多英：全诗校：“一作勿替丈夫。”

## 25 毒热寄简崔评事十六弟<sup>①</sup>

大火运金气<sup>②</sup>，荆扬不知秋<sup>③</sup>。林下有塌翼<sup>④</sup>，水中无行舟。千室但扫地<sup>⑤</sup>，闭关人事休<sup>⑥</sup>。老夫转不乐<sup>⑦</sup>，旅次兼百忧<sup>⑧</sup>。壅蛇暮偃蹇<sup>⑨</sup>，



空床难暗投。炎宵恶明烛<sup>⑩</sup>，况乃怀旧丘<sup>⑪</sup>。开襟仰内弟<sup>⑫</sup>，执热露白头<sup>⑬</sup>。束带负芒刺<sup>⑭</sup>，接居成阻修<sup>⑮</sup>。何当清霜飞，会子临江楼。载闻大易义<sup>⑯</sup>，讽兴诗家流<sup>⑰</sup>。蕴藉异时辈<sup>⑱</sup>，检身非苟求。皇皇使臣体<sup>⑲</sup>，信是德业优<sup>⑳</sup>。楚材择杞梓<sup>㉑</sup>，汉苑归骅骝<sup>㉒</sup>。短章达我心<sup>㉓</sup>，理为识者筹<sup>㉔</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。崔十六：杜甫内弟，名不详。评事：见206·10①。②大火：星名。心宿中央的红色大星，即荧惑星。《诗·豳风·七月》“七月流火”的火，即此星。火，原作“暑”，校云：“一作火”，据改。金气：秋气。③荆扬：二州名，皆在长江沿岸，故泛指长江流域。④塌翼：天热鸟翼垂塌而不能飞。⑤扫地：指扫净地，睡在地上求凉。⑥闭关：闭门谢客。⑦老夫：杜甫自称。夫，全诗校：“一作大。”⑧旅次：旅途中寄居之所。⑨偃蹇：盘曲貌。⑩炎宵：燥热的夜晚。恶：厌恶。⑪旧丘：指故乡洛阳。⑫弟：全诗校：“一作第。”⑬执热：酷热，热得难以解脱。露白头：指摘下头巾。⑭负芒刺：如芒刺在身。⑮接居：邻室而居。阻修：既阻隔又遥远。⑯大易：即《易经》。⑰兴：全诗校：“一作咏。”诗：《诗经》。⑱蕴藉：含蓄宽容。⑲皇皇：美盛貌。⑳德业：德行和事业。㉑楚材：楚地的人材。杞梓：二树名，均为优质木材，用以比喻优秀人材。语出《国语·楚语上》。此句指崔出使夔州。㉒汉苑：汉代马苑。此句指崔返回朝廷。㉓短章：指此诗。㉔为：全诗校：“一作待。”识者：指崔评事。筹：谋划。

## 26 殿中杨监见示张旭草书图<sup>①</sup>

殿中监掌天子服御事。杨监谓杨炎

斯人已云亡，草圣秘难得<sup>②</sup>。及兹烦见示，满目一凄惻<sup>③</sup>。悲风生微绡<sup>④</sup>，万里起古色。锵锵鸣玉动<sup>⑤</sup>，落落群松直<sup>⑥</sup>。连山蟠其间<sup>⑦</sup>，溟涨与笔力<sup>⑧</sup>。有练实先书，临池真尽墨<sup>⑨</sup>。俊拔为之主，暮年思转极。未知张王后<sup>⑩</sup>，谁并百代则。呜呼东吴精<sup>⑪</sup>，李颀《赠张颠》诗：“皓首穷草隶，时称太湖精。”逸气感清识<sup>⑫</sup>。杨公拂篋笥<sup>⑬</sup>，舒卷忘寝食<sup>⑭</sup>。念昔挥毫端，不独观酒德<sup>⑮</sup>。

①此诗及后二首，皆为大历元年（766）在夔州作。

殿中杨监：即殿中监杨炎，见卷一一〇小传。张旭：见卷一〇六小传。②斯人：指草圣张旭。③凄惻：凄凉悲哀。④微绡：用生丝织成的薄绢。此下六句赞张旭书法神妙。⑤锵锵：玉佩撞击之声。⑥落落：高超不凡貌。⑦“连山”句：形容笔势起伏连绵。⑧溟涨：大海。形容笔势浩瀚。⑨“有练”二句：《后汉书·张芝传》李贤注引王愷《文志》：“张芝尤好草书，学崔、杜之法。家之衣帛，必书而后练。临池学书，水为之黑。……韦仲将谓之‘草圣’也。”⑩张：即张芝。王：指晋代大书法家王羲之。⑪东吴精：指张旭，言其秉东吴之精气。《旧唐书·张旭传》：“旭，苏州吴人。”⑫清识：高明的见识。此指杨监。⑬篋笥：藏物用的竹器。⑭舒卷：忽而展开，忽而收拢。⑮酒德：指饮酒的旨趣和品德。晋刘伶有《酒德颂》。杜甫《饮中八仙歌》中有“张旭三杯草圣传”之句。

## 27 杨监又出画鹰十二扇<sup>①</sup>

近时冯绍正<sup>②</sup>，能画鸷鸟样。明公出此图<sup>③</sup>，无乃传其状<sup>④</sup>。殊姿各独立<sup>⑤</sup>，清绝心有向<sup>⑥</sup>。疾禁千里马<sup>⑦</sup>，气敌万人将<sup>⑧</sup>。忆昔骊山宫<sup>⑨</sup>，冬移含元仗<sup>⑩</sup>。天寒大羽猎<sup>⑪</sup>，此物神俱王<sup>⑫</sup>。当时无凡材，百中皆用壮<sup>⑬</sup>。粉墨形似间<sup>⑭</sup>，识者一惆怅<sup>⑮</sup>。干戈少暇日<sup>⑯</sup>，真骨老崖嶂<sup>⑰</sup>。为君除狡兔<sup>⑱</sup>，会是翻鞴上<sup>⑲</sup>。

①上首草书，是张旭真迹。此首鹰图，为临摹冯绍正之画。扇：量词。十二扇，即十二幅。②冯绍正：《历代名画记》卷九：“冯绍正，开元中任少府监，八年为户部侍郎。尤善鹰、鹤、鸡、雉，尽其形态，嘴、眼、脚、爪，毛彩俱妙。”③明公：对杨监的尊称。④传其状：即书画真迹的临摹本，亦称拓本。《历代名画记》卷二：“古时好拓画，十得七八不失神采笔踪。亦有御府拓本，谓之官拓。”⑤殊姿：不同的姿态。⑥向：全诗校：“一作尚。”⑦禁：当。⑧万人将：可敌万人的大将。言勇武过人。⑨骊山宫：即华清宫，故址在今陕西临潼县骊山北麓。⑩含元：唐大明宫亦称东内，正殿为含元殿，参见《旧唐书·地理志一》。仗：天子仪仗。⑪羽猎：帝王狩猎，士卒负羽箭随从，因名羽猎。⑫此物：指鹰。⑬百中：即百发百中。⑭粉墨：绘画用的颜料，此借指画鹰图。⑮冯绍正乃开元间人，杜甫回忆骊山校猎之盛，不觉对画感慨万端。⑯少暇日：没有停息的时候。⑰真骨：真鹰。⑱狡兔：喻作乱者。如崔旰辈。⑲翻：全

诗校：“一作飞。”鞬：皮革制的臂衣，打猎时用以架鹰。

## 28 送殿中杨监赴蜀见相公<sup>①</sup>

杜鸿渐镇蜀，辟杨炎为判官

去水绝还波<sup>②</sup>，泄云无定姿<sup>③</sup>。人生在世間，聚散亦暂时。离别重相逢，偶然岂定期<sup>④</sup>。送子清秋暮，风物长年悲<sup>⑤</sup>。豪俊贵勋业，邦家频出师<sup>⑥</sup>。相公镇梁益<sup>⑦</sup>，军事无子遗<sup>⑧</sup>。解榻再见今<sup>⑨</sup>，用才复择谁。况子已高位<sup>⑩</sup>，为郡得固辞<sup>⑪</sup>。难拒供给费<sup>⑫</sup>，慎哀渔夺私<sup>⑬</sup>。干戈未甚息，纪纲正所持<sup>⑭</sup>。泛舟巨石横，登陆草露滋<sup>⑮</sup>。山门日易久<sup>⑯</sup>，当念居者思<sup>⑰</sup>。

①相公：即宰相。此指杜鸿渐，见210·2⑭。②绝还波：即无回头浪。③泄云：飘散的云。④定：全诗校：“一作足。”⑤风物：风光，景物。物，全诗校：“一作动。”长年：老年人。⑥邦家：即国家，朝廷。⑦梁：梁州，故治在今陕西郑县东。益：益州，故治即今四川成都市。⑧子遗：残存，剩餘。⑨解榻：《后汉书·徐稚传》载：徐稚，字孺子，以品德高尚著闻，屡征不仕。陈蕃为太守，“在郡不接宾客，唯稚来特设一榻，去则悬之”。此喻杨监将受知于杜鸿渐。⑩高位：指殿中监之职。《旧唐书·百官志》：殿中监，从三品。⑪为郡：为了蜀郡的利益。得：岂得，不得。固辞：坚决不接受任命。⑫供给：指军需。⑬渔夺：掠夺，贪取。⑭纪纲：法制，秩序。⑮以上二句言水陆道俱难行。⑯山门：即夔门。久：全诗校：“一作夕。”⑰居者：杜甫自指。

## 29 赠李十五丈别<sup>①</sup>

李秘书文蔚

峡人鸟兽居<sup>②</sup>，其室附层颠<sup>③</sup>。下临不测江<sup>④</sup>，中有万里船。多病纷倚薄<sup>⑤</sup>，少留改岁年。绝域谁慰怀<sup>⑥</sup>，开颜喜名贤<sup>⑦</sup>。孤陋忝末亲<sup>⑧</sup>，等级敢比肩<sup>⑨</sup>。人生意颇合<sup>⑩</sup>，相与襟袂连<sup>⑪</sup>。一日两遣仆<sup>⑫</sup>，三日一共筵<sup>⑬</sup>。扬论展寸心，壮笔过飞泉<sup>⑭</sup>。玄成美价存<sup>⑮</sup>，子山旧业传<sup>⑯</sup>。不闻八尺躯<sup>⑰</sup>，常受众目怜<sup>⑱</sup>。且为辛苦行，盖被生事牵<sup>⑲</sup>。北回白帝棹<sup>⑳</sup>，南入黔阳天<sup>㉑</sup>。汧公李勉封汧国公制方隅<sup>㉒</sup>，迥出诸侯先。封内如太古<sup>㉓</sup>，时危独萧然。清高金茎露<sup>㉔</sup>，正直朱丝弦<sup>㉕</sup>。昔在尧四岳<sup>㉖</sup>，今之黄颍川<sup>㉗</sup>。于

迈恨不同<sup>㉘</sup>，所思无由宣。山深水增波，解榻秋露悬<sup>㉙</sup>。客游虽云久，主要月再圆<sup>㉚</sup>。晨集风渚亭，醉操云峽篇<sup>㉛</sup>。丈夫贵知己，欢罢念归旋。

①大历元年(766)秋在夔州作。杜甫另有《奉寄李十五秘书文蔚》诗。②峡人：指夔州土著。鸟兽居：即巢居穴处。③附层颠：即依山筑室。④不测：深不可测。江：长江。⑤倚薄：迫近。⑥绝域：极远的地域。慰怀：犹宽心。⑦开颜：喜悦。名贤：指李十五。⑧孤陋：学识浅薄。杜甫自谦词。末亲：远亲。⑨比肩：指声望地位相等。⑩颇：全诗校：“一作气。”⑪襟袂连：指连襟。⑫两遣：全诗校：“一作遣两。”⑬一共：全诗校：“一作共一。”⑭过：超过。飞泉：指文思如泉涌。⑮玄成：汉韦玄成，韦贤之子。父子相继拜相，而玄成文采过其父。参见《汉书·韦玄成传》。⑯子山：庾信，字子山，与父庾肩吾皆以文章名世。参见《周书·庾信传》。玄成、子山皆父子显达，以比李十五家世通显。⑰八尺躯：指身材魁伟。⑱怜：爱。⑲生事：生计。⑳白帝：即白帝城。㉑黔阳：即彭水县(今属四川)，黔州治所。在夔州之南。㉒汧公：李勉，唐宗室郑惠王元懿曾孙，自岭南节度召归，进工部尚书，封汧国公。参见《新唐书·李勉传》。方隅：指边境。㉓封内：辖区之内。如太古：指治理有方，民风淳朴。㉔金茎露：见208·15⑮。茎，全诗校：“一作掌。”茎露，全诗校：“一作茎掌。”㉕朱丝弦：见209·28⑬。㉖四岳：见210·17⑧。㉗黄颍川：即黄霸，汉宣帝时两度为颍川太守，外宽内明，深得民心，户口岁增，教化大行，治绩为天下第一。后官至丞相。参见《汉书·黄霸传》。㉘于迈：出行。不同：指不得同行。㉙解榻：见210·28⑨。㉚主要：全诗校：“一作亦思。”月再圆：喻盼望重逢之日。㉛云峽：即云山。云峽篇：指游仙诗。南朝齐王融《游仙诗》五首之二：“结赏自云峽，移燕乃方壶。”

## 30 西阁曝日<sup>①</sup>

凛冽倦玄冬<sup>②</sup>，负暄嗜飞阁<sup>③</sup>。羲和流德泽<sup>④</sup>，颡頡愧倚薄<sup>⑤</sup>。毛发具自和<sup>⑥</sup>，肌肤潜沃若<sup>⑦</sup>。太阳信深仁，衰气歎有托。欹倾烦注眼<sup>⑧</sup>，容易收病脚<sup>⑨</sup>。流离木杪猿<sup>⑩</sup>，翩跹山颠鹤<sup>⑪</sup>。用知苦聚散<sup>⑫</sup>，哀乐日已作<sup>⑬</sup>。即事会赋诗，人生忽如昨<sup>⑭</sup>。古来遭丧乱，贤圣尽萧索。胡



为将暮年，忧世心力弱。

①大历元年(766)冬作。曝日：晒太阳取暖。②玄冬：冬属北方，北方色黑，故称。③负暄：背向太阳。④羲和：神话中太阳的御者。此指太阳。德泽：德化和恩惠。⑤颛顼：《礼记·月令》孟冬之月：“其帝颛顼，其神玄冥。”倚薄：迫近。愧倚薄，指寒气不能侵人。⑥具：全诗校：“一作且。”和：全诗校：“一作私。”⑦沃若：润泽貌。⑧欹倾：侧身而卧。烦注眼：不愿眼睛对着阳光。⑨病脚：杜甫晚年患有脚疾。《客居》诗有“卧愁病脚废”之句。⑩流离：圆转貌。全诗校：“一作浏漓。”杪：全诗校：“一作梢。”⑪翩跹：飘逸飞翔貌。⑫用：全诗校：“一作朋。”⑬日：全诗校：“一作亦。”作：全诗校：“一作昨。”⑭忽如昨：指时光流逝之快，转瞬间已成为过去。昨，全诗校：“一作错。”

### 31 课伐木并序<sup>①</sup>

课隶人伯夷、幸秀、信行等入谷斩阴木<sup>②</sup>，人日四根止。维条伊枚<sup>③</sup>，正直挺然。晨征暮返，委积庭内。我有藩篱，是缺是补，载伐箨筴<sup>④</sup>，伊仗支持<sup>⑤</sup>，则旅次于小安。山有虎，知禁，若恃爪牙之利，必昏黑樅突<sup>⑥</sup>。夔人屋壁，列树白菊，镬为墙<sup>⑦</sup>，实以竹，示式遏<sup>⑧</sup>。为与虎近，混沌乎无良<sup>⑨</sup>。宾客忧害马之徒<sup>⑩</sup>，苟活为幸，可默息已。作诗示宗武诵<sup>⑪</sup>。

长夏无所为，客居课奴仆<sup>⑫</sup>。清晨饭其腹<sup>⑬</sup>，持斧入白谷。青冥曾巔后<sup>⑭</sup>，十里斩阴木。人肩四根已，亭午下山麓。尚闻丁丁声，功课日各足。苍皮成委积<sup>⑮</sup>，素节相照烛<sup>⑯</sup>。藉汝跨小篱<sup>⑰</sup>，当仗苦虚竹<sup>⑱</sup>。空荒咆熊羆，乳兽待人肉<sup>⑲</sup>。不示知禁情，岂惟干戈哭。城中贤府主<sup>⑳</sup>，处贵如白屋<sup>㉑</sup>。萧萧理体净<sup>㉒</sup>，蜂蛭不敢毒<sup>㉓</sup>。虎穴连里闾，堤防旧风俗。泊舟沧江岸，久客慎所触<sup>㉔</sup>。舍西崖峭壮，雷雨蔚含蓄<sup>㉕</sup>。墙宇资屡修<sup>㉖</sup>，衰年怯幽独。尔曹轻执热<sup>㉗</sup>，为我忍烦促<sup>㉘</sup>。秋光近青岑，季月当泛菊<sup>㉙</sup>。报之以微寒，共给酒一斛<sup>㉚</sup>。

①大历二年(767)夏居夔州瀘西时作。课：分派劳役。②隶人：仆人。幸：全诗校：“一作辛。”③条：树枝。枚：树干。④箨：小竹。筴(dàng)：大竹。⑤仗：全诗校：“一作杖。”⑥樅：全诗校：“一作撑，

一作撑。”⑦列：全诗校：“一作例。”菊：全诗校：“一作萄。”镬(màn)：泥镬，泥墙的工具。⑧式遏：防卫。⑨混沌：混杂。无良：不善之徒。⑩忧：全诗校：“一作齿。”害马之徒：当指虎。《庄子·徐无鬼》：“去其害马者而已矣。”⑪宗武：杜甫子。武，全诗校：“一作文。”⑫奴：全诗校：“一作童。”⑬腹：全诗校：“一作肠。”⑭青冥：青天。曾巔：高山。⑮：苍皮：树木。委积：犹堆积。全诗校：“一作积委。”⑯素节：指竹。相照烛：指竹皮光泽互映。⑰藉：凭借。汝：指木。⑱仗：全诗校：“一作杖，一作材。”苦虚竹：竹空心而味苦，故云。苦，全诗校：“一作若。”⑲乳兽：指幼虎。⑳城：夔州城。贤府主：指夔州都督柏茂琳(一作林)。㉑白屋：古代平民住房不施采，故称。㉒理体：即治体。理字避高宗李治之讳。㉓蜂蛭：喻盗贼。㉔所触：指虎触藩篱。㉕含蓄：指虎藏山崖。㉖屡：全诗校：“一作累。”㉗尔曹：指伯夷、幸秀、信行等仆人。执热：酷热。㉘烦促：烦杂劳累。㉙季月：春夏秋冬四季的末月。此指九月。当泛菊：当饮菊花酒。㉚斛：古量器名，十斗为一斛。

### 32 园人送瓜<sup>①</sup>

江间虽炎瘴<sup>②</sup>，瓜熟亦不早。柏公镇夔国<sup>③</sup>，滞务兹一扫<sup>④</sup>。食新先战士<sup>⑤</sup>，共少及溪老<sup>⑥</sup>。倾筐蒲鸽青<sup>⑦</sup>，满眼颜色好。竹竿接嵌窦<sup>⑧</sup>，引注来鸟道。沉浮乱水玉<sup>⑨</sup>，爱惜如芝草<sup>⑩</sup>。落刃嚼冰霜，开怀慰枯槁。许以秋蒂除<sup>⑪</sup>，仍看小童抱<sup>⑫</sup>。东陵迹芜绝<sup>⑬</sup>，楚汉休征讨<sup>⑭</sup>。园人非故侯<sup>⑮</sup>，种此何草草<sup>⑯</sup>。

①大历二年(767)夏作。②炎瘴：炎热潮湿致人疾病的瘴气。③柏公：指夔州都督柏茂琳。夔国：夔州古为夔国之地，治所在今四川奉节县。④意为庶政更新。兹：全诗校：“一作资。”⑤食新：犹尝鲜。⑥共少：共同尝鲜。溪老：杜甫自称。溪，全诗校：“一作穷。”⑦蒲鸽青：瓜名。瓜大小如鸽，色青碧。⑧嵌窦：即山泉。⑨水玉：因瓜中含水多可解炎热，故称。⑩古代瓜有土芝之称。晋嵇含《瓜赋》：“甘瓜普植，用荐神祇。其名龙胆，其味亦奇，是谓土芝。”⑪秋蒂：秋瓜。除：摘瓜终了。⑫意谓届时再送瓜来。童：全诗校：“一作儿。”抱：全诗校：“一作饱。”⑬东陵：见206·4⑯。陵，全诗校：“一作溪。”⑭楚汉：指项羽刘邦之争。⑮故侯：指东陵侯。⑯草

草：劳心貌。此诗两押“草”字，韵同而意异，杜甫每用之。

### 33 信行远修水筒<sup>①</sup>原注：“引水筒。”

汝性不茹荤<sup>②</sup>，清静仆夫内<sup>③</sup>。秉心识本源<sup>④</sup>，于事少滞碍<sup>⑤</sup>。云端水筒坼<sup>⑥</sup>，林表山石碎。触热藉子修<sup>⑦</sup>，通流与厨会。往来四十里，荒险崖谷大。日曛惊未餐<sup>⑧</sup>，貌赤愧相对<sup>⑨</sup>。浮瓜供老病<sup>⑩</sup>，裂饼尝所爱<sup>⑪</sup>。于斯答恭谨<sup>⑫</sup>，足以殊殿最<sup>⑬</sup>。诂要方士符<sup>⑭</sup>，何假将军佩<sup>⑮</sup>。行诸直如笔<sup>⑯</sup>，用意崎岖外<sup>⑰</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。杜甫《课伐木》诗序有隶人信行。水筒：见210·12⑦。②汝：指信行。不茹荤：不食鱼肉之类。③仆夫：即仆人。④本：全诗校：“一作根。”⑤少滞碍：不拖泥带水。⑥云端：指山上。坼：裂开。⑦触热：酷热。藉：凭借。⑧日曛：黄昏。餐：全诗校：“一作食。”⑨貌赤：指脸被太阳晒红。⑩浮瓜：指浸泡在凉水水中的瓜。⑪尝所爱：指分尝所爱吃的饼。⑫斯：指浮瓜、裂饼。⑬殿最：古时考核功绩，以上等为最，下等为殿。⑭诂：岂。方士符：指方术之士求雨的符咒。⑮将军佩：指佩刀。《后汉书·耿恭传》：“闻昔贰师将军拔佩刀刺山，飞泉涌出。”佩，原作“盖”，校云：“一作佩”，据改。⑯行：指信行。诸：语助词。直如笔：形容其性格直爽。⑰崎岖：道路险阻不平。

### 34 槐叶冷淘<sup>①</sup>

青青高槐叶，采掇付中厨。新面来近市，汁滓宛相俱。入鼎资过熟<sup>②</sup>，加餐愁欲无<sup>③</sup>。碧鲜俱照箸<sup>④</sup>，香饭兼苞芦<sup>⑤</sup>。经齿冷于雪，劝人投此珠<sup>⑥</sup>。愿随金腰褭，走置锦屠苏<sup>⑦</sup>。又作麻，平屋也。又酒名屠苏，昔人居屠苏造酒，故名。路远思恐泥<sup>⑧</sup>，兴深终不渝<sup>⑨</sup>。献芹则小小<sup>⑩</sup>，荐藻明区区<sup>⑪</sup>。万里露寒殿<sup>⑫</sup>，开冰清玉壶<sup>⑬</sup>。君王纳凉晚，此味亦时须<sup>⑭</sup>。

①大历二年（767）在夔州瀼西作。槐叶冷淘：夏令食品，以槐树叶汁和面做成，熟后以冷水淘洗，即今过水面之类。②鼎：古代的烹饪器，常见者为三足两耳。③加餐：多进饮食。④碧鲜：青碧色。箸：筷子。⑤香饭：指大米饭。苞芦：指芦笋。⑥此：全诗

校：“一作比。”⑦腰褭：见205·13⑱。屠苏：房屋。锦屠苏，指皇帝所居之处。二句意谓欲得快马献“冷淘”于天子，见其的确是“一饭未尝忘君”。⑧路远：指夔州去长安千里迢迢。⑨兴深：犹深情。不渝：即不改变。⑩献芹：嵇康《与山巨源绝交书》：“野人有快炙背而美芹子者，欲献之至尊，虽有区区之意，亦已疏矣。”⑪荐藻：《左传·隐公三年》：“苟有明信，蘋蘩蕴藻之菜，可荐于鬼神，可羞于王公。”区区：小，少。⑫露寒殿：见208·20⑳。⑬玉壶：玉制的壶。鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”⑭此味：指槐叶冷淘。

### 35 行官张望补稻畦水归<sup>①</sup>行官是行田者。韩愈书有“行官自南来”

东屯大江北<sup>②</sup>，百顷平若案<sup>③</sup>。六月青稻多，千畦碧泉乱。插秧适云已，引溜加溉灌。更仆往方塘<sup>④</sup>，决渠当断岸<sup>⑤</sup>。公私各地著<sup>⑥</sup>，浸润无天旱。主守问家臣<sup>⑦</sup>，分明见溪畔<sup>⑧</sup>。芊芊炯翠羽<sup>⑨</sup>，剡剡生银汉<sup>⑩</sup>。鸥鸟镜里来<sup>⑪</sup>，关山云边看<sup>⑫</sup>。秋菰成黑米<sup>⑬</sup>，精凿传白粲<sup>⑭</sup>。《汉书》注：择采使白，粲粲然。玉粒足晨炊<sup>⑮</sup>，红鲜江浙以红米为红鲜任霞散<sup>⑯</sup>。终然添旅食，作苦期壮观<sup>⑰</sup>。遗穗及众多<sup>⑱</sup>，我仓戒滋蔓<sup>⑲</sup>。

①大历二年（767）在夔州瀼西作。行官：唐制，节镇州府皆有牙官、行官。牙官给牙前驱使，行官受差遣至各地公干。②东屯：在今四川奉节县东。公孙述于东瀼水滨垦稻田百顷，号称东屯，距白帝城五里，稻米为全蜀第一。大江北：全诗校：“一作枕大江。”③百顷：犹万亩，约数。④更：转番替换。仆：仆人。⑤决渠：开渠放水。⑥公私：官田和民田。地著：定居于一地。《汉书·食货志上》：“理民之道，地著为本。”⑦主守：指夔州都督柏茂琳。家臣：行官张望自称。⑧明：全诗校：“一作朋。”畔：原作“伴”，校云：“一作畔”，据改。⑨芊芊：浓绿色。全诗校：“一作芊芊，一作芊芊。”翠羽：翠鸟的羽毛。喻水稻的翠绿色。⑩剡剡：闪光貌。生：全诗校：“一作向。”银汉：银河。⑪镜：指畦水明净如镜。⑫关山：东屯稻田在上牢、下牢两关之间，故称关山。⑬菰：俗称茭白，生于水边，可作蔬菜。结实如米，称雕胡米，可以作饭，古以为六谷之一。黑米：即菰米。⑭精凿：即精米，细米。凿，全诗校：“一作谷。”传：全诗校：“一作傅。”白粲：形容米色。⑮



玉粒：白米。晨炊：早饭。⑩红鲜：指红米。霞散：晚霞消散。喻指晚餐的红米饭。⑪壮观：指收获丰富。⑫遗穗：丢失的稻穗。及众多：指分惠于人，让人拾取。⑬戒滋蔓：意为无须过多，不专利于己。

### 36 催宗文树鸡栅<sup>①</sup>

吾衰怯行迈<sup>②</sup>，旅次展崩迫<sup>③</sup>。愈风传乌鸡<sup>④</sup>，秋卵方漫吃<sup>⑤</sup>。自春生成者，随母向百翻<sup>⑥</sup>。驱趁制不禁<sup>⑦</sup>，喧呼山腰宅<sup>⑧</sup>。课奴杀青竹<sup>⑨</sup>，终日憎赤帻<sup>⑩</sup>。《搜神记》：一书生明术数，夜半，宿安阳城南亭，有赤帻者过。生曰：“此西舍老雄鸡也。”蹋藉盘案翻，塞蹊使之隔<sup>⑪</sup>。墙东有隙地<sup>⑫</sup>，可以树高栅。避热时来归<sup>⑬</sup>，问儿所为迹。织笼曹其内<sup>⑭</sup>，令入不得掷<sup>⑮</sup>。稀间可突过<sup>⑯</sup>，觜爪还污席<sup>⑰</sup>。我宽蝼蚁遭<sup>⑱</sup>，彼免狐貉厄<sup>⑲</sup>。应宜各长幼，自此均劾敌<sup>⑳</sup>。笼栅念有修，近身见损益<sup>㉑</sup>。明明领处分<sup>㉒</sup>，一一当剖析<sup>㉓</sup>。不昧风雨晨<sup>㉔</sup>，乱离减忧戚<sup>㉕</sup>。其流则凡鸟<sup>㉖</sup>，其气心匪石<sup>㉗</sup>。倚赖穷岁晏<sup>㉘</sup>，拨烦去冰释<sup>㉙</sup>。未似尸乡翁<sup>㉚</sup>，拘留盖阡陌<sup>㉛</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。宗文：杜甫长子。②行迈：走路，跋涉。③旅次：旅途中寄居之所。崩迫：迫促而缺少休息。④风：风湿病。乌鸡：通体皆黑的鸡，可入药，治风湿麻痹症。⑤秋卵：秋天生的蛋。⑥向百翻：近五十只。翻，翅膀。⑦驱趁：赶走又来。制不禁：禁不能止。⑧喧呼：群鸡争闹鸣啼之声。⑨课：见210·31①。杀青竹：用火烤青竹去汗，则虫不蛀，且耐腐。⑩憎：全诗校：“一作增，一作帽。”赤帻：本指红色头巾。因公鸡冠赤，故喻公鸡。⑪塞蹊：阻塞道路。⑫有隙：全诗校：“一作闲散。”隙地：闲置无用的空地。⑬来：全诗校：“一作米。”⑭曹：集中。⑮掷：跳跃。⑯稀间：鸡栅上的空隙。可：全诗校：“一作苦。”突过：钻出。⑰觜爪：鸡的嘴和爪。爪，全诗校：“一作距。”⑱宽：宽免，宽恕。遭：遭遇。指蝼蚁被鸡吃掉。⑲狐貉（hé）：小型食肉动物，似狸，锐头尖鼻，昼伏夜出。厄：厄运。指鸡被狐貉吃掉。⑳劾（qíng）敌：强大的敌人。㉑见：全诗校：“一作知。”损益：增减，改动。㉒处分：吩咐，嘱咐。㉓一一：逐一。剖析：指对鸡进行分辨，按其公母长幼入笼。㉔不昧：不忘，不失期。风雨晨：指雄鸡报晓。《诗·郑风·风雨》：“风雨如晦，鸡鸣不已。”㉕乱离：因战乱而骨肉分

离。忧戚，忧虑烦恼。㉖凡鸟：指家禽。㉗匪石：指凌晨报时有信。《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”㉘穷：贫穷。岁晏：年末。㉙拨烦：除去烦恼。去：全诗校：“一作及。”冰释：消散。㉚尸乡翁：即祝鸡翁。《列仙传》卷上：“祝鸡翁者，洛人也。居尸乡北山下，养鸡百余年，鸡有千馀头，皆立名字，暮栖树上，昼放散之。欲引呼名，即依呼而至。”㉛拘留：指将鸡放入笼栅之中。阡陌：指“墙东隙地”。末二句为自晒之辞。

### 37 园官送菜并序<sup>①</sup>

园官送菜把，本数日阙。矧苦苣、马齿<sup>②</sup>，掩乎嘉蔬<sup>③</sup>。伤小人妒害君子，菜不足道也，比而作诗。

清晨蒙菜把<sup>④</sup>，常荷地主恩<sup>⑤</sup>。守者愆实数，略有其名存。苦苣刺如针，马齿叶亦繁。青青嘉蔬色，埋没在中园<sup>⑥</sup>。园吏未足怪，世事固堪论<sup>⑦</sup>。呜呼战伐久，荆棘暗长原。乃知苦苣辈，倾夺蕙草根<sup>⑧</sup>。小人塞道路，为态何喧喧<sup>⑨</sup>。又如马齿盛，气拥葵荏昏<sup>⑩</sup>。点染不易虞<sup>⑪</sup>，丝麻杂罗纨<sup>⑫</sup>。一经器物内<sup>⑬</sup>，永挂粗刺痕。志士采紫芝，放歌避戎轩<sup>⑭</sup>。畦丁负笼至<sup>⑮</sup>，感动百虑端。

①大历二年（767）在夔州作。园官：管理官家菜园的官。②矧（shěn）：况且。苦苣：蔬菜名，又称苦菜、荼。马齿：即马齿苋。③嘉蔬：鲜美的蔬菜。④蒙：全诗校：“一作送。”⑤地主：指夔州都督柏茂琳。⑥在：全诗校：“一作自。”⑦固：全诗校：“一作因。”⑧蕙草：香草名，俗称佩兰。⑨喧喧：形容混杂的声音。⑩葵：菜名。子名冬葵子，可入药。荏：蔬菜名，俗名和苏子。葵荏，即上文之“嘉蔬”。⑪点染：玷污，污染。不易虞：不容易防范。⑫罗纨：质地轻软的丝织品。⑬器：全诗校：“一作气。”⑭采紫芝：见206·4⑮戎轩：兵车。代指战乱。⑮畦丁：即园官。

### 38 上后园山脚<sup>①</sup>

朱夏热所婴<sup>②</sup>，清旭步北林<sup>③</sup>。小园背高冈<sup>④</sup>，挽葛上崎崙<sup>⑤</sup>。旷望延驻目<sup>⑥</sup>，飘飘散疏襟。潜鳞恨水壮，去翼依云深<sup>⑦</sup>。勿谓地无疆<sup>⑧</sup>，劣于山有阴<sup>⑨</sup>。石椽音原。其皮可疗饥遍天下，水

陆兼浮沉<sup>⑩</sup>。自我登陇首<sup>⑪</sup>，十年经碧岑<sup>⑫</sup>。剑门来巫峡，薄倚浩至今<sup>⑬</sup>。故园暗戎马，骨肉失追寻。时危无消息，老去多归心。志士惜白日<sup>⑭</sup>，久客藉黄金<sup>⑮</sup>。敢为苏门啸<sup>⑯</sup>，庶作梁父吟<sup>⑰</sup>。

①大历二年(767)在夔州作。②婴：环绕，包围。③清旭：清晨。旭，全诗校：“一作旦。”④背：依靠。⑤挽：拉。葛：多年生蔓草。崎崿(yín)：崎岖高峻的山路。⑥旷望：远眺。⑦潜鳞：指鱼。水：全诗校：“一作川。”去翼：指鸟。二句承“注目”而来，亦寓自况。⑧无疆：无边。⑨阴：山北为阴。⑩石櫟(yuán)：树名，果实椭圆形，皮可食。此二句言天下荒乱，民不聊生，水陆载石櫟而遍及天下，用以充粮救饥。⑪陇首：即陇山。见207·26⑪。⑫十年：杜甫自乾元二年(759)客秦州至此，漂泊生涯已近十年。碧岑：即青山。⑬薄倚：迫近。校云：“一作倚薄。”⑭“志士”句：傅玄《杂诗》：“志士惜日短，愁人知夜长。”⑮藉：凭藉，依靠。⑯苏门啸：《晋书·阮籍传》载：阮籍游苏门山，遇隐者孙登，与之谈论，登皆不应，籍因长啸而退。至半岭，闻登长啸，声若鸾凤之音。⑰梁父吟：见205·7⑰。

### 39 驱竖子摘苍耳<sup>①</sup>即卷耳

江上秋已分<sup>②</sup>，林中瘴犹剧<sup>③</sup>。畦丁告劳苦<sup>④</sup>，无以供日夕<sup>⑤</sup>。蓬莠独不焦<sup>⑥</sup>，野蔬暗泉石<sup>⑦</sup>。卷耳况疗风<sup>⑧</sup>，童儿且时摘<sup>⑨</sup>。侵星驱之去<sup>⑩</sup>，烂熳任远适<sup>⑪</sup>。放筐亭午际<sup>⑫</sup>，洗剥相蒙幂<sup>⑬</sup>。登床半生熟<sup>⑭</sup>，下箸还小益<sup>⑮</sup>。加点瓜薤间<sup>⑯</sup>，依稀橘奴迹<sup>⑰</sup>。乱世诛求急<sup>⑱</sup>，黎民糠粃窄<sup>⑲</sup>。饱食复何心<sup>⑳</sup>，荒哉膏粱客<sup>㉑</sup>。富家厨肉臭，战地骸骨白<sup>㉒</sup>。寄语恶少年<sup>㉓</sup>，黄金且休掷。

①大历二年(767)秋在夔州作。竖子：即僮仆。苍耳：即《诗·周南·卷耳》所谓卷耳。形如鼠耳，丛生如盘，可供食用，实可榨油，称苍子油，入药。②秋已分：已过秋分。③林：全诗校：“一作村。”④畦丁：即园丁，种菜人。⑤日夕：近黄昏时，此指晚餐。⑥蓬莠：蓬蒿与狗尾巴草，泛指野草。独：全诗校：“一作犹。”不焦：指未被晒死。⑦野蔬：野菜。⑧疗风：治疗风湿之类的疾病。⑨儿且：全诗校：“一作仆先。”⑩侵星：凌晨，拂晓。⑪烂熳：随意散开。⑫亭：全诗校：“一作当。”⑬洗剥：洗去泥，剥去

皮。幂(mi)：覆盖。⑭登：端上来。床：食床，即餐桌。半生熟：半生半熟，可保留其清脆可口。⑮下箸：动筷子，指吃。⑯指苍耳与瓜薤同食。薤(xiè)，多年生草本植物，叶子细长，鳞茎可食。⑰依稀：仿佛。橘奴：即木奴。种橘如畜奴，故以橘奴为橘树的别称。《三国志·吴书·孙休传》裴松之注引《襄阳记》载：汉丹阳太守李衡种橘千株，临终，谓其子曰：“吾州里有千头木奴，不责汝衣食，岁上一匹绢，亦可足用。”橘，全诗校：“一作木。”⑱诛求：征求，勒索。⑲粃(hé)：米麦的碎屑。窄：缺少。⑳《论语·阳货》：“饱食终日，无所用心。”㉑膏粱客：指饱食终日的富人。㉒此二句与《自京赴奉先县咏怀》“朱门酒肉臭，路有冻死骨”同意。㉓恶少年：即纨绔子弟，无赖少年。

### 40 秋行官张望督促东渚耗稻向毕清晨遣女奴阿稽竖子阿段往问<sup>①</sup>

东渚雨今足，伫闻粳稻香<sup>②</sup>。上天无偏颇<sup>③</sup>，蒲稗各自长<sup>④</sup>。人情见非类<sup>⑤</sup>，田家戒其荒。功夫竞搨搨<sup>⑥</sup>，除草置岸旁。谷者命之本<sup>⑦</sup>，客居安可忘<sup>⑧</sup>。青春具所务，勤垦免乱常。吴牛力容易<sup>⑨</sup>，并驱去声动莫当<sup>⑩</sup>。半苗亦已概<sup>⑪</sup>，云水照方塘。有生固蔓延<sup>⑫</sup>，静一资堤防。督领不无人<sup>⑬</sup>，提携颇在纲<sup>⑭</sup>。荆扬风土暖<sup>⑮</sup>，肃肃候微霜<sup>⑯</sup>。尚恐主守疏<sup>⑰</sup>，用心未甚臧<sup>⑱</sup>。清朝遣婢仆，寄语逾崇冈<sup>⑲</sup>。西成聚必散<sup>⑳</sup>，不独陵我仓<sup>㉑</sup>。岂要仁里誉<sup>㉒</sup>，感此乱世忙。北风吹蒹葭<sup>㉓</sup>，蟋蟀近中堂。荏苒百工休<sup>㉔</sup>，郁纡迟暮伤<sup>㉕</sup>。

①大历二年(767)秋，自夔州瀼西至东屯时作。东渚：即东屯。耗稻：即除去稻田中的杂草。耗，全诗校：“一作刈。”②粳：不粘的稻米。③偏颇：不公正，偏袒。④蒲稗：泛指稻田中的各种杂草。⑤非类：不同族类。⑥搨搨(kū)：用力貌。《庄子·天地》：“搨搨然用力甚多，而见功寡。”⑦命之：全诗校：“一作令士。”⑧客居：旅居他乡。⑨吴牛：指水牛，产于南方，故称。力容易：指力气极大。⑩并驱：两牛并驾齐驱。动莫当：全诗校：“一作纷游场。”⑪概：稠密。全诗校：“一作溉。”⑫蔓延：伸延扩张。指稻田中的杂草。⑬督领：监督领导。⑭指张望督领有方，有如纲举目张。携：全诗校：“一作挈。”⑮荆扬：指长江流域。此指夔州。⑯候微霜：



等待霜降。因霜降为水稻成熟之时。⑰主守：指行官张望。⑱臧：善。⑲逾：翻越。崇冈：高山。⑳西成：指秋季收成。聚必散：指收获后分送给邻里。㉑陵我仓：即满我粮仓。语本晋潘岳《藉田赋》：“我仓如陵。”㉒仁里：风俗淳朴之乡里。㉓蒹葭：蒹，荻；葭，芦苇。㉔荏苒：指时间的推进。百工：指各种工作。㉕郁纡：忧思萦绕。迟暮：晚年。

#### 41 阻雨不得归灊西甘林<sup>①</sup>

三伏适已过<sup>②</sup>，骄阳化为霖<sup>③</sup>。欲归灊西宅，  
阻此江浦深<sup>④</sup>。坏舟百版圻，峻岸复万寻<sup>⑤</sup>。  
篙工初一弃<sup>⑥</sup>，恐泥劳寸心<sup>⑦</sup>。伫立东城隅<sup>⑧</sup>，  
怅望高飞禽。草堂乱悬圃<sup>⑨</sup>，不隔昆仑岑<sup>⑩</sup>。  
昏浑衣裳外<sup>⑪</sup>，旷绝同层阴<sup>⑫</sup>。园甘长成时，  
三寸如黄金<sup>⑬</sup>。诸侯旧上计<sup>⑭</sup>，厥贡倾千林<sup>⑮</sup>。  
邦人不足重<sup>⑯</sup>，所迫豪吏侵。客居暂封殖<sup>⑰</sup>，  
日夜偶瑶琴<sup>⑱</sup>。虚徐五株态<sup>⑲</sup>，侧塞烦胸襟<sup>⑳</sup>。  
焉得辍雨足<sup>㉑</sup>，杖藜出岖嵌<sup>㉒</sup>。条流数翠实<sup>㉓</sup>，  
偃息归碧浔<sup>㉔</sup>。拂拭乌皮几<sup>㉕</sup>，喜闻樵牧音。  
令儿快搔背，脱我头上簪。

①大历二年（767）七月在夔州作。阻雨：时暂往白帝城被雨阻隔。灊西：安家之处。见210·19②。甘林：即柑橘林。甘，通“柑”。②适：刚，才。③骄阳：烈日。霖：连绵大雨。④江浦：江滨。⑤寻：长度单位。八尺为一寻。万寻，形容极深。⑥篙工：船夫。⑦恐泥：担心被阻滞。《论语·子张》：“致远恐泥，是以君子不为也。”⑧伫：全诗校：“一作倚。”东城：即白帝城。因城在夔州之东，故称。⑨草堂：指灊西草堂。杜甫家居之处。悬圃：见205·40⑩。⑩昆仑岑：昆仑山。⑪昏浑：指雨气。⑫层阴：重叠的阴云。⑬指柑大三寸即贵重如金。典出《南史·刘义康传》载：文帝尝冬月啖柑，叹其形味殊劣；义康还东府，取柑大三寸者供御。⑭上计：战国秦汉时，年终地方官本人或遣使至京上计簿，将全年人口钱粮等事报告朝廷。⑮贡：《新唐书·地理志四》载：夔州土贡有柑、橘。倾：犹尽。⑯邦人：指夔州人。不足重：不重视种植柑橘。⑰封殖：栽培，种植。⑱偶瑶琴：指风吹柑林，如听瑶琴之音。⑲虚徐：轻柔舒缓。⑳侧塞：指柑林为风雨掩塞。㉑得：全诗校：“一作能。”雨：原作“两”，校云：“一作雨”，据改。雨足，即雨脚。㉒岖嵌：山石险峻貌。㉓条流：指挂满柑橘的树枝。翠实：指新柑。㉔偃息：安卧。碧

浔：指灊水。⑵乌皮几：包着黑色皮革的小桌子。

#### 42

#### 雨<sup>①</sup>

峡云行清晓，烟雾相裴回<sup>②</sup>。风吹苍江树<sup>③</sup>，  
雨洒石壁来。凄凄生馀寒，殷殷兼出雷<sup>④</sup>。白  
谷变气候<sup>⑤</sup>，朱炎安在哉<sup>⑥</sup>。高鸟湿不下，居  
人门未开。楚宫久已灭，幽佩为谁哀<sup>⑦</sup>。侍臣  
书王梦<sup>⑧</sup>，赋有冠古才。冥冥翠龙驾<sup>⑨</sup>，多自  
巫山台<sup>⑩</sup>。

①夔州作。全诗校：“一本合下二首作《雨三首》。”今按：夔州诗内题雨诗甚多，写作年月多不详，旧编前后互错。②裴回：同“徘徊”。③树：全诗校：“一作去。”④殷殷：雷声。出：全诗校：“一作山。”⑤白谷：夔州地名。旧注谓为白帝城之谷。⑥朱炎：盛夏。⑦幽佩：指巫山神女。宋玉《高唐赋》载：楚王游高唐，倦而昼寝，梦中与巫山神女欢会。神女云：“妾在巫山之阳，高丘之阻；旦为朝云，暮为行雨；朝朝暮暮，阳台之下。”⑧侍臣：指宋玉。⑨翠龙：穆天子所乘之马名。见《汉书·扬雄传》注。⑩巫山台：即《高唐赋》中的阳台。

#### 43

#### 雨二首<sup>①</sup>

青山澹无姿，白露谁能数<sup>②</sup>。片片水上云，萧  
萧沙中雨。殊俗状巢居<sup>③</sup>，曾台俯风渚<sup>④</sup>。佳  
客适万里，沉思情延伫<sup>⑤</sup>。挂帆远色外<sup>⑥</sup>，惊  
浪满吴楚。久阴蛟螭出，寇盗复几许<sup>⑦</sup>。

①夔州作。②白露：秋天的露水。③巢居：元稹《酬乐天得微之诗知通州事因成四首》其一：“平地才应一顷馀，阁栏都大似巢居。”自注：“巴人多在山坡架木为居。”④曾台：高台。俯：全诗校：“一作附。”⑤延伫：久立等待。⑥挂帆：犹扬帆。⑦寇盗：全诗校：“一作冠盖。”

#### 其二

空山中宵阴，微冷先枕席。回风起清曙<sup>①</sup>，万  
象萋已碧。落落出岫云<sup>②</sup>，浑浑倚天石<sup>③</sup>。日  
假何道行<sup>④</sup>，雨含长江白。连樯荆州船<sup>⑤</sup>，有  
士荷矛戟。南防草镇惨<sup>⑥</sup>，沾湿赴远役。群盗  
下辟山<sup>⑦</sup>，总戎备强敌<sup>⑧</sup>。水深云光廓，鸣橹  
各有适<sup>⑨</sup>。渔艇息悠悠<sup>⑩</sup>，夷歌负樵客<sup>⑪</sup>。留

滞一老翁<sup>⑫</sup>，书时记朝夕。

①曙：全诗校：“一作晓。”②落落：多貌。岫：山穴。陶渊明《归去来辞》：“云无心以出岫。”③浑浑：纷乱貌。④假：借。道：日行有黄道赤道，久雨阴晦，故不知太阳所行何道。⑤檣：桅杆，代指船。荆州船：指从荆州来的船。⑥草镇：地名。今无考。⑦辟山：地名。《旧唐书·地理志》渝州有璧山县。《宋史》作辟山，隶属重庆府。疑即此地。⑧总戎：主管军事的长官。⑨鸣橹：摇橹声。借指行船。⑩息：全诗校：“一作自。”⑪夷歌：指夔州山歌。负樵客：樵夫。⑫留滞：停留。语本《史记·太史公自序》：“而太史公留滞周南。”老翁：杜甫自称。

#### 44 晚登瀼上堂<sup>①</sup>

故跻瀼岸高<sup>②</sup>，颇免崖石拥。开襟野堂豁，系马林花动。雉堞粉如云<sup>③</sup>，山田麦无垆。春气晚更生，江流静犹涌。四序婴我怀<sup>④</sup>，群盗久相踵<sup>⑤</sup>。黎民困逆节<sup>⑥</sup>，天子渴垂拱<sup>⑦</sup>。所思注东北<sup>⑧</sup>，深峡转修耸<sup>⑨</sup>。衰老自成病，郎官未为冗。凄其望吕葛<sup>⑩</sup>，不复梦周孔<sup>⑪</sup>。济世数向时<sup>⑫</sup>，斯人各枯冢<sup>⑬</sup>。指房琯、张镐、严武之流。楚星南天黑，蜀月西雾重<sup>⑭</sup>。安得随鸟翎，迫此惧将恐<sup>⑮</sup>。

①大历二年（767）三月，杜甫在夔州自赤甲移居瀼西时作。②故跻：再次登攀。③雉堞：泛指城墙。城墙长三丈高一丈为雉；堞，女墙，即城上端凸凹叠起之墙。如：全诗校：“一作似。”④四序：指春夏秋冬四季。⑤群盗：指叛乱者。相踵：接连不断。⑥逆节：指叛乱。⑦天子：指唐代宗。垂拱：垂衣拱手，无为而治。《尚书·武成》：“惇信明义，崇德报功，垂拱而天下治。”⑧东北：指杜甫故乡洛阳，在夔州东北。⑨深峡：指三峡。⑩凄其：犹凄然。其，词助词。吕葛：指古代贤臣吕望、诸葛亮。⑪周孔：指周公、孔子。《论语·述而》：“子曰：‘甚矣，吾衰也。久矣，吾不复梦见周公。’”⑫向时：昔日，从前。⑬斯人：指房琯、张镐、严武等人。枯冢：坟墓，指死亡。⑭天黑、雾重：喻乱象。⑮惧将恐：忧虑群盗。《诗·小雅·谷风》：“将恐将惧。”

#### 45 又上后园山脚<sup>①</sup>

昔我游山东，忆戏东岳阳<sup>②</sup>。穷秋立日观<sup>③</sup>，

矫首望八荒<sup>④</sup>。朱崖在南海中著毫发<sup>⑤</sup>，碧海吹衣裳<sup>⑥</sup>。蓐收困用事<sup>⑦</sup>，玄冥蔚强梁<sup>⑧</sup>。逝水自朝宗<sup>⑨</sup>，镇石各其方<sup>⑩</sup>。平原独憔悴<sup>⑪</sup>，农力废耕桑。非关风露凋<sup>⑫</sup>，曾是戍役伤。于时国用富，足以守边疆。朝廷任猛将，远夺戎虜场。追感安禄山讨奚、契丹及反乱之事。到今事反覆<sup>⑬</sup>，故老泪万行。龟蒙不复见<sup>⑭</sup>，况乃怀旧乡。肺萎属久战<sup>⑮</sup>，骨出热中肠。忧来杖匣剑<sup>⑯</sup>，更上林北冈。瘴毒猿鸟落，峡干南日黄。秋风亦已起，江汉始如汤<sup>⑰</sup>。登高欲有往，荡析川无梁<sup>⑱</sup>。哀彼远征人，去家死路旁。不及祖父茔，累累冢相当<sup>⑲</sup>。

①初上后园山脚，在大历二年（767）之夏，此再上山脚，当在是年之秋。②东岳：泰山。③穷秋：深秋，秋末。日观：泰山峰名，为观日出之处。④八荒：八方荒远的地方。八，全诗校：“一作北。”⑤朱崖：汉郡名，唐名崖州，在今海南省海口市东南。⑥碧海：东方极远处的海，传说在扶桑之东。见旧题汉东方朔《十洲记》。⑦蓐收：西方神名，司秋。《礼记·月令》：“孟秋之月，……其帝少皞，其神蓐收。”⑧玄冥：见207·16·3⑩。强梁：强悍果决。蓐收困而玄冥蔚，盖时在秋去冬来之际。⑨逝水：指众水东流。朝宗：归大海。《书·禹贡》：“江汉朝宗于海。”⑩镇石：即《周礼》九州之镇山。隋制，祀四镇，东镇沂山，西镇吴山，南镇会稽山，北镇医无闾山。石，原作“名”，校云：“一作石”，据改。⑪平原：泛指中原。憔悴：萧条败落。⑫非关：不关，不是……的原因。⑬事反覆：指战乱频仍。⑭龟蒙：龟山和蒙山，皆在今山东临沂地区，属蒙山山系。⑮久战：因咳嗽而身体战慄。杜甫《过王倚》诗：“寒热时交战”，可证。旧注指世乱战伐者，非是。⑯匣剑：藏于匣中之剑。⑰如汤：言风涛相激，如汤鼎沸。⑱荡析：动荡离散。川无梁：无过河之桥。⑲末四句托征人而寄慨，恐因漂泊而客死他乡。

#### 46 雨<sup>①</sup>

山雨不作堞<sup>②</sup>，江云薄为雾。晴飞半岭鹤<sup>③</sup>，风乱平沙树。明灭洲景微<sup>④</sup>，隐见岩姿露。拘闷出门游，旷绝经目趣。消中日伏枕，卧久尘及屣<sup>⑤</sup>。岂无平肩舆<sup>⑥</sup>，莫辨望乡路。兵戈浩未息，蛇虺反相顾<sup>⑦</sup>。悠悠边月破<sup>⑧</sup>，郁郁流



年度<sup>⑨</sup>。针灸阻朋曹<sup>⑩</sup>，糠粃对童孺<sup>⑪</sup>。一命须屈色<sup>⑫</sup>，新知渐成故。穷荒益自卑<sup>⑬</sup>，飘泊欲谁诉。尪羸愁应接<sup>⑭</sup>，俄顷恐违迕<sup>⑮</sup>。浮俗何万端，幽人有独步<sup>⑯</sup>。庞公竟独往<sup>⑰</sup>，尚子终罕遇<sup>⑱</sup>。宿留洞庭秋，天寒潇湘素。杖策可入舟，送此齿发暮<sup>⑲</sup>。

①大历二年(767)在夔州作。时欲下峡入荆湘。②泥：通“泥”。③半岭：半山腰。鹤喜阳而恶阴，因晴暂飞，见雨而止，故飞在半岭。④明灭：时隐时现，忽明忽暗。⑤消中：即消渴病，今称糖尿病。屨(jù)：古时用麻、葛制成的鞋。⑥平肩舆：轻便轿子。见210·18⑳。⑦蛇虺(huī)：指蛇类。⑧月破：残月。⑨流年：指光阴年华。因易逝如流水，故称。⑩阻朋曹：即闭门谢客。⑪糠粃(hé)：谷皮与米屑。指粗劣的饭食。⑫一命：命，官阶。周时官阶从一命到九命，一命为最低一级。屈色：犹屈就。⑬穷荒：指夔州。⑭尪(wāng)羸：瘦弱。应接：应酬接待。⑮违：全诗校：“一作危。”⑯幽人：指高人，隐士。独：全诗校：“一作高。”⑰庞公：即庞德公。见206·4㉑。⑱尚子：尚长字子平，河内人。安贫乐道，不应征辟。汉光武帝时，子女娶嫁既毕，敕断家事勿复相关，乃与友人北海禽庆俱游五岳名山，竟不知所终。事见《艺文类聚》卷三六引嵇康《高士传》。《后汉书·逸民传》“尚”作“向”。⑲末四句见杜甫有下峡游潇湘之愿。

#### 47 甘林<sup>①</sup>

舍舟越西冈，入林解我衣。青刍适马性<sup>②</sup>，好鸟知人归。晨光映远岫，夕露见日晞<sup>③</sup>。迟暮少寝食，清旷喜荆扉。经过倦俗态，在野无所违<sup>④</sup>。试问甘藜藿<sup>⑤</sup>，未肯美轻肥<sup>⑥</sup>。喧静不同科，出处各天机<sup>⑦</sup>。勿矜朱门是，陋此白屋非<sup>⑧</sup>。明朝步邻里，长老可以依。时危赋敛数<sup>⑨</sup>，脱粟为尔挥<sup>⑩</sup>。相携行豆田，秋花霏菲菲<sup>⑪</sup>。子实不得吃<sup>⑫</sup>，货市送王畿<sup>⑬</sup>。尽添军旅用，迫此公家威<sup>⑭</sup>。主人长跪问<sup>⑮</sup>，戎马何时稀。我衰易悲伤，屈指数贼围<sup>⑯</sup>。劝其死王命<sup>⑰</sup>，慎莫远奋飞<sup>⑱</sup>。

①大历二年(767)自夔州城归灩西甘林时作。甘林：柑桔林。甘，通“柑”。②青刍：马爱吃的青草。③

晞：干。《诗·秦风·蒹葭》：“白露未晞。”④无所违：无拘无束。所：全诗校：“一作或。”⑤藜藿：藜与藿，皆野菜名，贫者所食。⑥轻肥：轻裘肥马。⑦天机：天赋的灵性。⑧朱门、白屋：分指富贵者与贫寒者所居。郭璞《游仙诗》：“朱门何足荣，未若托蓬菜。”⑨赋敛：聚敛赋税。数(shuò)：屡次，多次。⑩脱粟：糙米。尔：指官家，索赋者。⑪霏菲菲：长势旺盛貌。菲菲指香味。⑫子实：指豆粒。⑬货市：卖出。王畿：古代称王城附近的地域，此指京师。⑭公家威：指官吏苛急。公家，指官府。⑮主人：即上所言长老。问：全诗校：“一作辞。”⑯数贼围：历数天宝后多次战乱。⑰王命：朝廷的命令。指赋敛而言。⑱远奋飞：指逃亡远去。

#### 48 雨<sup>①</sup>

行云递崇高<sup>②</sup>，飞雨霨而至。潺潺石间溜<sup>③</sup>，汨汨松上驶<sup>④</sup>。亢阳乘秋热<sup>⑤</sup>，百谷皆已弃<sup>⑥</sup>。皇天德泽降<sup>⑦</sup>，焦卷有生意<sup>⑧</sup>。前雨伤卒暴<sup>⑨</sup>，今雨喜容易。不可无雷霆，间作鼓增气。佳声达中宵<sup>⑩</sup>，所望时一致。清霜九月天，仿佛见滞穗。郊扉及我私<sup>⑪</sup>，我圃日苍翠。恨无抱瓮力<sup>⑫</sup>，庶减临江费。旧注：峡内无井，取江水吃。

①大历元年(766)秋在夔州作。②行云：翻滚流动的乌云。③潺潺：流水声。溜：水流。④汨汨：水声。⑤亢阳：指骄阳似火，久旱不雨。⑥皆：全诗校：“一作亦。”⑦德泽：德化和恩惠。此指喜雨。⑧焦卷：指干枯卷叶的庄稼。生意：生机。⑨卒暴：急迫。⑩佳声：指雨声。⑪我私：全诗校：“一作栽耘。”⑫抱瓮：《庄子·天地》：“子贡南游于楚，反于晋，过汉阴，见一丈人方将为圃畦，凿隧入井，抱瓮而出灌，搢搢然用力多而见功寡。”

#### 49 种莴苣<sup>①</sup>并序。按莴苣，江东名莴笋

既雨已秋，堂下理小畦，隔种一两席许莴苣，向二旬矣<sup>②</sup>，而苣不甲坼<sup>③</sup>，伊人莧青青<sup>④</sup>。伤时君子或晚得微禄，辘轳不进<sup>⑤</sup>，因作此诗。

阴阳一错乱<sup>⑥</sup>，骄蹇不复理<sup>⑦</sup>。枯旱于其中，炎方惨如燬<sup>⑧</sup>。植物半蹉跎<sup>⑨</sup>，嘉生将已矣<sup>⑩</sup>。云雷欬奔命<sup>⑪</sup>，师伯集所使<sup>⑫</sup>。指麾赤白日<sup>⑬</sup>，颍洞青光起<sup>⑭</sup>。雨声先已风<sup>⑮</sup>，散足尽西靡<sup>⑯</sup>。山泉落沧江，霹雳犹在耳。终朝纡飒沓<sup>⑰</sup>，信

宿罢潇洒<sup>⑮</sup>。堂下可以畦，呼童对经始<sup>⑰</sup>。苜兮蔬之常<sup>⑱</sup>，随事蓺其子<sup>⑲</sup>。破块数席间<sup>⑳</sup>，荷锄功易止。两旬不甲坼<sup>㉑</sup>，空惜埋泥滓。野苋迷汝来<sup>㉒</sup>，宗生《吴都赋》：“宗生高冈”实于此<sup>㉓</sup>。此辈岂无秋，亦蒙寒露委<sup>㉔</sup>。翻然出地速<sup>㉕</sup>，滋蔓户庭毁<sup>㉖</sup>。因知邪干正<sup>㉗</sup>，掩抑至没齿<sup>㉘</sup>。贤良虽得禄<sup>㉙</sup>，守道不封己<sup>㉚</sup>。拥塞败芝兰<sup>㉛</sup>，众多盛荆杞<sup>㉜</sup>。中园陷萧艾<sup>㉝</sup>，老圃永为耻<sup>㉞</sup>。登于白玉盘，藉以如霞绮<sup>㉟</sup>。苋也无所施，胡颜入筐篚<sup>㊱</sup>。

①大历元年(766)秋在夔州作。莴苣：蔬菜名，即莴笋。②向二旬：近二十天。③甲坼：外壳裂开。指发芽。④人苋：苋的一种，野生，俗称野苋菜，可食，亦可入药。见《本草纲目》卷二七。伊人：全诗校：“一作独野。”⑤轳轳：同“坎坎坷”。⑥错：全诗校：“一作屯。”⑦骄蹇：骄指阳光骄亢；蹇指雨水蹇涩。不复理：不循常理。⑧炎方：南方炎热之地。指夔州。燬(huī)：烈火燃烧。⑨蹉跎：失时，此指庄稼未能成长起来。⑩嘉生：生长茂盛的谷物。古时认为是吉祥的象征。⑪奔命：奉上帝之使命。⑫师伯：雨师和风伯。所使：指为造化所使。⑬指麾：暗用鲁阳挥戈返日典故。见209·36⑤。句意为日光藏匿。⑭溟洞：无边无际貌。句意为云气郁蒸。青光：全诗校：“一作云色。”⑮已：全诗校：“一作以。”⑯散足：散乱的雨脚。西靡：指雨线因风向西倾斜。⑰终朝：早晨。纤飒沓：风势缓慢。⑱信宿：连续两夜。罢潇洒：指雨停。⑲对经始：指两童相对整理菜畦。⑳苜：即莴苣。㉑蓺(yì)其子：下种。㉒破块：锄土。㉓两旬：二十天。㉔迷汝来：不知从何处来。㉕宗生：同类繁生。㉖委：即枯萎。㉗翻然：改变。㉘户庭毁：指遮塞路径。㉙干：侵害。㉚掩抑：压制，摧抑。没齿：犹言终身。㉛贤良：有德行的人。㉜守道：遵守正道。封己：偏厚自己。㉝芝兰：香草名。㉞荆杞：泛指野生灌木。㉟萧艾：野蒿。臭草。㊱老圃：老菜农。㊲藉：垫。㊳胡颜：犹言“有何脸面”。筐篚：竹器。方形为筐，圆形为篚。结句意邪不压正。

## 50 暇日小园散病将种秋菜督勒耕牛兼书触目<sup>①</sup>

不爱入州府，畏人嫌我真<sup>②</sup>。及乎归茅宇<sup>③</sup>，旁舍未曾嗔<sup>④</sup>。老病忌拘束<sup>⑤</sup>，应接丧精神<sup>⑥</sup>。

江村意自放<sup>⑦</sup>，林木心所欣。秋耕属地湿<sup>⑧</sup>，山雨近甚匀。冬菁饭之半<sup>⑨</sup>，牛力晚来新<sup>⑩</sup>。深耕种数亩，未甚后四邻<sup>⑪</sup>。嘉蔬既不一，名数颇具陈<sup>⑫</sup>。荆巫非苦寒<sup>⑬</sup>，采撷接青春<sup>⑭</sup>。飞来两白鹤，暮啄泥中芹<sup>⑮</sup>。雄者左翻垂，损伤已露筋<sup>⑯</sup>。一步再流血<sup>⑰</sup>，尚经矰缴勤<sup>⑱</sup>。三步六号叫，志屈悲哀频<sup>⑲</sup>。鸾凰不相待<sup>⑳</sup>，侧颈诉高旻<sup>㉑</sup>。杖藜俯沙渚，为汝鼻酸辛。

①大历二年(767)秋在夔州作。小园：指灊西园圃。散病：病中散步，以活动筋骨。勒：全诗校：“一作勤。”②真：直率。③茅宇：即灊西草堂。全诗校：全句“一作及归在茅宇”。④旁舍：邻居。嗔：怪怒。⑤忌：全诗校：“一作恐。”⑥应接：指迎来送往的应酬。⑦自：全诗校：“一作日。”⑧属：正值。⑨冬菁：菜名，即芜菁，因冬熟，故称。饭之半：可当一半的饭食。⑩晚：全诗校：“一作晓。”⑪后：迟于。⑫名数：名目。具陈：齐备。⑬荆巫：指夔州。⑭采撷(xié)：采摘。青春：指春天。⑮芹：又名楚葵，生于泽田湿地。⑯露：全诗校：“一作及。”⑰再流血：指流血不止。⑱经：全诗校：“一作惊。”矰缴：射鸟用的拴着丝绳的箭。⑲志屈：语本张华《鹪鹩赋》：“屈猛志以服养。”⑳待：接待，顾惜。㉑高旻：天。

(冯建国)

## 增订注释全唐诗卷二一一

### 杜甫 七

#### 1 八哀诗<sup>①</sup>并序

伤时盗贼未息，兴起王公、李公，叹旧怀贤，终于张相国。八公前后存歿，遂不詮次焉<sup>②</sup>。

#### 赠司空王公思礼<sup>③</sup>

司空出东夷<sup>④</sup>，高丽也。童稚刷劲翮<sup>⑤</sup>。追随燕蓟儿<sup>⑥</sup>，颖脱物不隔<sup>⑦</sup>。服事哥舒翰<sup>⑧</sup>，意无流沙磧<sup>⑨</sup>。未甚拔行间<sup>⑩</sup>，犬戎大充斥<sup>⑪</sup>。短小精悍姿<sup>⑫</sup>，屹然强寇敌<sup>⑬</sup>。贯穿百万众<sup>⑭</sup>，出入由咫尺<sup>⑮</sup>。马鞍悬将首，甲外控鸣镝<sup>⑯</sup>。洗剑青海水<sup>⑰</sup>，刻铭天山石<sup>⑱</sup>。九曲非外蕃<sup>⑲</sup>，其王转深壁<sup>⑳</sup>。飞兔不近驾，鸞鸟资远击<sup>㉑</sup>。



晓达兵家流<sup>②</sup>，饱闻春秋癖<sup>③</sup>。胸襟日沉静，肃肃自有适<sup>④</sup>。潼关初溃散<sup>⑤</sup>，万乘犹辟易<sup>⑥</sup>。偏裨无所施<sup>⑦</sup>，元帅见手格<sup>⑧</sup>。太子入朔方<sup>⑨</sup>，至尊狩梁益<sup>⑩</sup>。胡马缠伊洛<sup>⑪</sup>，中原气甚逆<sup>⑫</sup>。肃宗登宝位，塞望势敦迫<sup>⑬</sup>。公时徒步至，请罪将厚责<sup>⑭</sup>。际会清河公，间道传玉册<sup>⑮</sup>。哥舒翰败潼关，思礼走行在，肃宗将斩之。清河公房瑄时自蜀奉册命至，谏上以为可收后效，遂释之。天王拜跪毕，说议果冰释<sup>⑯</sup>。翠华卷飞雪<sup>⑰</sup>，熊虎亘阡陌<sup>⑱</sup>。屯兵凤皇山<sup>⑲</sup>，帐殿泾渭辟<sup>⑳</sup>。金城景龙四年，送金城公主于始平县，改名金城，非河西金城也。时思礼为关内节度使镇此，故云贼咽喉<sup>㉑</sup>，诏镇雄所搃<sup>㉒</sup>。禁暴清无双<sup>㉓</sup>，爽气春淅沥<sup>㉔</sup>。巷有从公歌，野多青青麦。及夫哭庙后<sup>㉕</sup>，复领太原役。长安平，思礼先入清宫，迁兵部尚书。李光弼徙河阳，代为太原尹、北京留守，寻加守司空。恐惧禄位高，怅望王土窄<sup>㉖</sup>。不得见清时<sup>㉗</sup>，呜呼就窀穸<sup>㉘</sup>。厚夜也。永系五湖舟<sup>㉙</sup>，悲甚田横客<sup>㉚</sup>。千秋汾晋间<sup>㉛</sup>，事与云水白。昔观文苑传<sup>㉜</sup>，岂述廉颇绩<sup>㉝</sup>。嗟嗟邓大夫，士卒终倒戟<sup>㉞</sup>。邓景山为太原尹，为军众所杀。

①大历元年(766)秋在夔州，追思王思礼、李光弼、严武、李璡、李邕、苏源明、郑虔、张九龄八公而作。②“八公”二句：谓不以八人存歿之前后为次第也。③司空：官名，汉成帝绥和元年(前8)改御史大夫为大司空，后去“大”字。魏为三公，参议国事，隋唐沿用。两《唐书·王思礼传》载：王思礼于上元元年(760)加司空，二年卒，赠太尉。④东夷：指高丽。《旧唐书·王思礼传》：“王思礼，营州城傍高丽人也。”⑤劲翻：指猛禽。喻强健勇武。⑥燕薊：地名，在今北京市一带。⑦颖脱：脱颖而出，喻充分显示才能。颖，锥芒。脱，原作“锐”，校云：“一作脱”，据改。⑧《旧唐书·王思礼传》：“思礼少习戎旅，随节度使王忠嗣至河西，与哥舒翰对为押衙。及翰为陇右节度使，思礼与中郎周泌为翰押衙。”⑨意：全诗校：“一作气。”流沙：沙漠。碛：草木不生的沙石地，即戈壁滩。⑩行间：军中，行伍之间。⑪犬戎：指吐蕃。⑫短小精悍：身材矮小而精明强干。⑬屹然：矗立貌。⑭贯穿：指联络指挥队伍。⑮出入：指冲突敌阵。由：通“犹”。⑯甲外：军阵之外。鸣镝：响箭。上句言能杀敌，下句言能御虏。⑰青海：即今青海湖。⑱刻铭：刻文于石，铭记功绩。天山：

唐时称伊州(今新疆哈密县)、西州(今新疆吐鲁番东南达克阿奴斯城)以北一带的山脉为天山。参见《元和郡县志》伊州。⑲九曲：地名，在今青海化隆县。唐景云元年(710)，吐蕃贿赂鄯州都督杨矩，要求九曲作为金城公主的汤沐之邑。吐蕃得九曲之后，复叛。天宝十二载，哥舒翰收复九曲等地。⑳王：吐蕃王。深壁：指加固防御工事。㉑飞兔：骏马名。《吕氏春秋·离俗》：“飞兔、要衰，古之骏马也。”鸷鸟：猛禽。二句用骏马猛禽比喻王思礼可长驱远驭。㉒兵家：指军事著作。㉓春秋癖：《晋书·杜预传》载：杜预为征南将军，武帝问预：“卿有何癖？”对曰：“臣有《左传》癖。”《左传》即《春秋左氏传》。㉔肃肃：全诗校：“一作萧萧。”㉕《旧唐书·王思礼传》载：哥舒翰守潼关，以思礼为元帅府马军都督。天宝十五载六月，潼关失守，思礼西赴行在。㉖万乘：指天子。辟易：惊退。指玄宗奔蜀。㉗偏裨：偏将。指王思礼。无所施：无可奈何。㉘元帅：指哥舒翰。手格：指哥舒翰兵败后被缚。见《旧唐书·玄宗纪》。㉙太子：李亨。朔方：指灵武。㉚至尊：玄宗。梁益：梁州、益州。㉛胡马：安史叛军。伊洛：伊水和洛水，指河南洛阳。㉜逆：背逆，逆乱。㉝宝位：指帝位。敦迫：催促逼迫。迫，全诗校：“一作逼。”二句言肃宗灵武即位，迫于群臣劝进，勉从以塞众望。㉞厚责：犹严惩。《旧唐书·王思礼传》载：潼关失守，思礼赴行在，肃宗责以不能坚守，将斩之。㉟际会：遇合。清河公：房瑄，封清河郡公。间道：微路，小道。玉册：玉制的简册。指册立肃宗的诏书。㊱天王：天子，指肃宗。说(dāng)议：公正的议论。肃宗因纳说议，故思礼得释。㊲翠华：天子旌旗。卷飞雪：全诗校：“一作飞雪中。”㊳熊虎：将士之旗。㊴凤皇山：又名岐山，在陕西岐山县东北。㊵泾渭：泾水、渭水。㊶金城：唐县名，即今陕西兴平县。㊷诏镇：奉诏镇守。《旧唐书·王思礼传》载：思礼除关内节度使，寻遣守武功。搃(è)：把守。与扼通。㊸清：全诗校：“一作靖，一作静。”㊹言寓威于恩，如春时而有秋气。㊺哭庙：指长安收复后，肃宗至太庙祭祖。㊻“恐惧”二句：上句恐难报皇恩，下句恨国土未能尽收。㊼清时：清平盛世。㊽窀穸(zhūn xī)：墓穴。长埋为窀，长夜为穸。㊾永：全诗校：“一作空。”五湖舟：杜甫自指身在漂泊之中。㊿田横客：晋崔豹《古今注·音乐》：“《薤露》、《蒿里》，并丧歌也。出田横门人。横自杀，门人伤之，为之悲歌。”①汾晋：指太原。汾，汾水，源出太原晋阳山上。②文苑传：《后汉书》有《文苑传》。此指史书中



的文人传记。③廉颇：见207·2·1⑥。颇，原作“藺”，校云：“一作颇”，据改。④嗟嗟：全诗校：“一作诺诺，一作喏喏。”邓大夫：邓景山。《旧唐书·邓景山传》载：王思礼卒后，邓景山为太原尹。景山以文吏见称，至太原检覆军吏隐没者，军众愤怒，遂杀景山。

故司徒李公光弼<sup>①</sup>光弼已封王，赠太保。称司徒者，以其功名著于司徒时。《洗兵马》亦云“司徒清鉴悬明镜”

司徒天宝末，北收晋阳甲<sup>②</sup>。胡骑攻吾城<sup>③</sup>，愁寂意不愜<sup>④</sup>。人安若泰山，蓟北断右肋<sup>⑤</sup>。朔方气乃苏<sup>⑥</sup>，黎首见帝业<sup>⑦</sup>。二宫泣西郊<sup>⑧</sup>，九庙起颓压<sup>⑨</sup>。未散河阳卒<sup>⑩</sup>，思明伪臣妾<sup>⑪</sup>。复自碣石来<sup>⑫</sup>，火焚乾坤猎<sup>⑬</sup>。高视笑禄山<sup>⑭</sup>，公又大献捷<sup>⑮</sup>。异王异姓封王也。宝应元年五月，光弼进封临淮郡王册崇勋<sup>⑯</sup>，小敌信所怯<sup>⑰</sup>。拥兵镇河汴，千里初妥帖。上元二年，以光弼为副元帅，统河南等八道行营节度，出镇临淮。青蝇纷营营<sup>⑱</sup>，风雨秋一叶<sup>⑲</sup>。内省未入朝，死泪终映睫。宦官鱼朝恩、郭元振用事，日谋中伤之。吐蕃入寇，代宗召光弼入援，因畏祸，迁延不至，田神功等遂不受节制，耻愧成疾。大屋去高栋，长城扫遗堞<sup>⑳</sup>。平生白羽扇<sup>㉑</sup>，零落蛟龙匣<sup>㉒</sup>。雅望与英姿<sup>㉓</sup>，恻怆槐里接<sup>㉔</sup>。三军晦光彩<sup>㉕</sup>，烈士痛稠叠<sup>㉖</sup>。直笔在史臣<sup>㉗</sup>，将来洗箱篋。吾思哭孤冢，南纪阻归楫<sup>㉘</sup>。扶颠永萧条<sup>㉙</sup>，未济失利涉<sup>㉚</sup>。疲荼乃结切。《庄子》：“荼然疲役而不知归。”竟何人<sup>㉛</sup>，洒涕巴东峡<sup>㉜</sup>。

①司徒：官名。《周礼·地官》大司徒，是主管教化的官，为六卿之一。东汉时改称司徒，为三公之一。隋唐时三公参议国事。李光弼：见206·21⑩。②“司徒”二句：叙安史乱起，李光弼为河东节度副使兼太原尹，收河东之兵，以固守太原。晋阳：县名，在今山西太原市。③胡骑：指安史叛军。胡，全诗校：“一作犷。”城：太原城。④意不愜：指叛军失意。⑤蓟北：指安史叛军老巢。右肋：太原在燕蓟之西，故称右肋。《旧唐书·李光弼传》载：至德二载，史思明等四伪帅率众十馀万，攻太原。光弼拒守五十馀日，伺其怠出击，大破之，斩首七万馀级。⑥朔方：唐方镇名，治所在今宁夏灵武县。乃：全诗校：“一作

多。”⑦黎首：百姓。帝业：指肃宗灵武即位。⑧二宫：指玄宗、肃宗。西郊：指长安西郊。《资治通鉴》肃宗至德二载十一月载：玄宗自蜀归京，至咸阳，肃宗备法驾迎于望贤宫，二帝相见，悲泣呜咽。⑨九庙：古代帝王立七庙以祀祖先，至王莽增建黄帝太初祖庙和帝虞始祖昭庙，共九庙。起颓压：指长安收复。⑩河阳卒：指郭子仪部属。时郭子仪新收东京，而戍卒未撤。⑪伪臣妾：伪称臣妾，即假投降。《资治通鉴》肃宗至德二载十二月，史思明以所部十三州来降。⑫碣石：山名，在今河北昌黎县北。乾元元年(758)史思明再叛，二年，思明分军四道，济河会汴，西攻郑州。⑬言叛军焚烧虏掠如田猎一般。⑭高视：神气傲慢。笑禄山：指史思明自矜智勇，嘲笑安禄山无能。⑮大献捷：全诗校：“一作献大捷。”《旧唐书·李光弼传》载：史思明即伪位，纵兵河南，光弼代子仪为朔方节度、天下兵马副元帅，与思明战于中泚城西，大破之。又收怀州，擒安太清，献俘太庙。⑯册：册封。⑰语出《后汉书·光武纪》：“刘将军见小敌怯，今见大敌勇，甚可怪也。”⑱青蝇：苍蝇的一种。喻谗言小人。纷：全诗校：“一作徒。”营营：往来盘旋貌。《诗·小雅·青蝇》：“营营青蝇。”⑲秋一叶：李光弼死在七月，故如一秋叶凋零。⑳长城：喻卫国将士。《宋书·檀道济传》载：道济战功卓著，宋文帝虑其功高难制，杀之。收捕时，道济脱帻投地曰：“乃复坏汝万里之长城！”㉑白羽扇：《北堂书钞》卷一一八引裴启《语林》：诸葛亮“持白羽扇，指挥三军”。㉒蛟龙匣：指棺材。因匣上镂以蛟龙等物，故称。㉓雅望：严正的仪容。与：全诗校：“一作叹。”㉔恻怆：悲伤。槐里：古地名，在今陕西兴平县东南。汉武帝葬槐里茂陵，卫青、霍去病墓距茂陵不足三里。李光弼葬冯翊，与高祖献陵、中宗定陵相近，故以为比，亦见死犹恋主之意。㉕晦光彩：失去光彩。㉖稠叠：稠密重叠。㉗直笔：指如实记载史实。㉘“南纪”句：谓漂泊夔州。南纪，指南方。㉙扶颠：扶持颠危。㉚利涉：顺利渡河。㉛疲荼(nié)：困极之貌。㉜巴东峡：指长江三峡。因地在巴东，故称。

### 赠左仆射郑国公严公武<sup>①</sup>

郑公瑚璉器<sup>②</sup>，华岳金天晶<sup>③</sup>。唐封华岳神为金天王。昔在童子日，已闻老成名<sup>④</sup>。嶷然大贤谓武父挺之后<sup>⑤</sup>，复见秀骨清<sup>⑥</sup>。开口取将相，小心事友生<sup>⑦</sup>。阅书百纸尽<sup>⑧</sup>，落笔四座惊。历职



匪父任<sup>①</sup>，嫉邪常力争。汉仪尚整肃<sup>②</sup>，胡骑忽纵横<sup>③</sup>。飞传自河陇<sup>④</sup>，逢人问公卿。不知万乘出<sup>⑤</sup>，雪涕风悲鸣。受词剑阁道，谒帝萧关城<sup>⑥</sup>。寂寞云台仗<sup>⑦</sup>，飘飏沙塞旌<sup>⑧</sup>。江山少使者，笳鼓凝皇情<sup>⑨</sup>。壮士血相视<sup>⑩</sup>，忠臣气不平<sup>⑪</sup>。密论贞观体<sup>⑫</sup>，挥发岐阳征<sup>⑬</sup>。感激动四极<sup>⑭</sup>，联翩收二京<sup>⑮</sup>。西郊牛酒再<sup>⑯</sup>，原庙丹青明<sup>⑰</sup>。匡汲俄宠辱<sup>⑱</sup>，卫霍竟哀荣<sup>⑲</sup>。四登会府地<sup>⑳</sup>，收长安，拜京兆少尹，宝应元年，拜京兆尹，两镇剑南，俱兼成都尹，四登会府也。三掌华阳兵<sup>㉑</sup>。华阳黑水惟梁州。武初出刺绵州，迁东川节度；再拜成都尹，充剑南节度；再迁黄门侍郎，拜成都尹，充剑南节度，乃三掌华阳兵也。京兆空柳色<sup>㉒</sup>，尚书无履声<sup>㉓</sup>。群鸟自朝夕<sup>㉔</sup>，白马休横行<sup>㉕</sup>。诸葛蜀人爱<sup>㉖</sup>，文翁儒化成<sup>㉗</sup>。公来雪山重，公去雪山轻<sup>㉘</sup>。记室得何逊<sup>㉙</sup>，韬铃延子荆<sup>㉚</sup>。武尝延甫为参谋，故以何逊自比。四郊失壁垒<sup>㉛</sup>，虚馆开逢迎<sup>㉜</sup>。堂上指图画<sup>㉝</sup>，军中吹玉笙。岂无成都酒，忧国只细倾。时观锦水钓<sup>㉞</sup>，问俗终相并<sup>㉟</sup>。意待犬戎灭<sup>㊱</sup>，人藏红粟盈<sup>㊲</sup>。以兹报主愿，庶或禔世程<sup>㊳</sup>。炯炯一心在<sup>㊴</sup>，沉沉二竖婴<sup>㊵</sup>。颜回竟短折，贾谊徒忠贞<sup>㊶</sup>。飞旆出江汉，孤舟轻荆衡<sup>㊷</sup>。虚无马融笛<sup>㊸</sup>，怅望龙骧茎<sup>㊹</sup>。空余老宾客<sup>㊺</sup>，身上愧簪纓<sup>㊻</sup>。

①严武：见卷二五〇小传。②瑚琏：古代祭祀时盛粟稷的器皿，因其贵重，故用以比喻堪当大任的人才。语出《论语·公冶长》。③华岳：西岳华山。严武为华阴人。④老成：老练成熟。⑤嶷（yì）然：峻茂之状。⑥秀骨：资质清秀，神气隽爽。指严武。⑦友生：朋友。生，助词，无义。⑧纸：全诗校：“一作氏。”⑨历职：历任职务。匪父任：言其才自可担当大任，不尽由门荫。⑩汉仪：泛指朝廷礼制。⑪胡骑：指安史之乱。⑫飞传（zhuàn）：犹言飞马。传，驿站的车马。河陇：河西陇右地区。⑬万乘：指玄宗。时已奔蜀。全诗校：“一作乘舆。”⑭剑阁：见207·42①。帝：指肃宗。萧关城：在今甘肃固原县东南。参见《太平寰宇记》原州。据此诗，知安史乱起，严武自河陇访知玄宗入蜀，奔赴剑阁，然后玄宗遣赴肃宗行在处。⑮云台：见208·33·3⑫。仗：仪仗。⑯沙塞：指萧关。⑰言肃宗决心平乱。⑱视：全诗校：“一作见。”⑲不：全诗校：“一作未。”⑳贞观体：指唐太

宗贞观之治。㉑挥发：充分说明道理。岐阳：岐山之南，指凤翔。肃宗驻凤翔，严武曾赞议东进收复。㉒四极：四方边远之地。㉓二京：西京长安和东京洛阳。㉔西郊：长安西郊。牛酒：指百姓喜迎官军。再：指玄宗肃宗相继回京。全诗校：“一作至。”㉕原庙：重新修复宗庙。原，全诗校：“一作九。”丹青：彩绘粉饰。㉖匡：匡衡。《汉书·匡衡传》载：衡数上疏陈便宜，建昭三年，代韦玄成为丞相。后有司奏衡专地盗土，竟坐免。汲：汲黯。《汉书·汲黯传》载：召为中大夫，以数切谏，不得久留内，出为东海太守。㉗卫霍：指卫青、霍去病。哀荣：指殡葬追悼之隆重。卫青卒，汉武帝为之起冢象庐山。去病卒，汉武帝为之起冢象祁连山。俱见《汉书》本传。㉘会府：唐于京师及各陪都置府，如京兆府、河南府、成都府等，皆为都会之地，故称会府。㉙华阳：《书·禹贡》“华阳黑水惟梁州”。后因以华阳为巴蜀代称。㉚《汉书·张敞传》载：敞为京兆尹，“时罢朝会，走马章台街”。章台街多柳，《柳氏传》有“章台柳”之诗。色：全诗校：“一作市。”㉛《汉书·郑崇传》载：汉哀帝时，郑崇为尚书仆射，“数求见谏争，上初纳用之。每见曳革履，上笑曰：‘我识郑尚书履声。’”严武曾任京兆尹，卒赠尚书左仆射，故上句言“空柳色”，此句言“无履声”，皆喻严武身亡。㉜《汉书·朱博传》：“御史府中列柏树，常有野鸟数千栖宿其上，晨去暮来，号曰朝夕鸟。”后因称御史府为“乌府”、“乌台”或“柏台”。严武曾兼御史中丞，后又兼御史大夫。㉝谓朝廷谏诤无人。《后汉书·张湛传》载：张湛为光禄大夫，常乘白马。光武每有异政，辄曰：“白马生且复谏矣。”㉞《三国志·蜀书·诸葛亮传》：“梁益之民，咨述亮者，虽《甘棠》之咏召公、郑人之歌子产，未足为过也。”㉟文翁：汉庐江舒人，景帝末，任蜀郡守，仁爱好教化，于成都起官学，入学者免除徭役，成绩优者以补郡县吏，于是蜀中大化。事见《汉书》本传。㊱严武三镇东西川，故有来去之语。雪山轻重，言严武身系巴蜀安危。㊲何逊：《梁书·何逊传》载：何逊为建安王记室，王爱文学之士，日与游宴。㊳韬铃：兵书《六韬》与《玉铃篇》的合称。此指用兵谋略。子荆：《晋书·孙楚传》载：孙楚字子荆，参石苞驃骑军事。严武尝辟杜甫为节度参谋，故以何逊、孙楚自此。㊴四郊：四方边境。失壁垒：指边境清静安定。㊵指贤士聚集，汇于严武门下。开：全诗校：“一作闲。”㊶图画：杜甫有《奉观严郑公厅事岷山沱江画图》诗。图，全诗校：“一作书。”㊷指严武多次访杜甫于浣花草堂。杜甫《奉酬



严公寄题野亭之作》诗：“幽栖真钓锦水鱼。”④言严武虽为闲游，心兼采风，见其留心民间疾苦。⑤犬戎：指吐蕃。⑥红粟：旧史称汉文帝景帝时太仓之粟，储积多至红腐不可食。后因用红粟比喻粮食充足。⑦或：全诗校：“一作获。”世程：万世法程。⑧炯炯：明亮貌。⑨沉沉：病重貌。二竖：指病魔。《左传·成公十年》载：晋景公病，求医于秦，秦伯使医缓为之。未至，景公梦疾为二竖子，其一曰：“居肓之上，膏之下，若我何？”婴：缠身。⑩颜回：即孔子弟子颜渊，三十二岁而卒。贾谊：汉文帝时名臣，三十三岁身亡。严武卒时，年仅四十，故以颜、贾比之。⑪旛：丧车上的旌旗。杜甫有《送严仆射归棹》诗，谓丧返华阴。江、汉、荆、衡，为严武灵柩北归路经之地。⑫无：全诗校：“一作为，一作横。”马融笛：《后汉书·马融传》载：融善鼓琴，好吹笛。有《长笛赋》传世。观上“军中吹玉笙”句，知严武亦喜好音乐。此言今已杳渺不可得闻。⑬龙襄莖：《晋书·王濬传》：武帝因童谣，拜濬为龙襄将军，伐吴。太康六年卒，葬柏谷山，大营莖域，葬垣周四十五里。⑭老宾客：杜甫曾为严武幕僚，故以自称。⑮簪纓：指官位。严武曾荐杜甫为检校工部员外郎。

### 赠太子太师汝阳郡王璘<sup>①</sup>

汝阳让帝让皇帝宪，本名成器，初立太子，后因明皇有平韦氏功，让储位，谥曰让子，眉宇真天人<sup>②</sup>。虬须似太宗<sup>③</sup>，色映塞外春<sup>④</sup>。往者开元中<sup>⑤</sup>，主恩视遇频<sup>⑥</sup>。出入独非时<sup>⑦</sup>，礼异见群臣。爱其谨洁极<sup>⑧</sup>，倍此骨肉亲<sup>⑨</sup>。从容听朝后<sup>⑩</sup>，或在风雪晨。忽思格猛兽<sup>⑪</sup>，苑囿腾清尘<sup>⑫</sup>。羽旗动若一，万马肃駉駉<sup>⑬</sup>。诏王来射雁，拜命已挺身<sup>⑭</sup>。箭出飞鞞内<sup>⑮</sup>，上又回翠麟<sup>⑯</sup>。翻然紫塞翻<sup>⑰</sup>，下拂明月轮<sup>⑱</sup>。胡人虽获多<sup>⑲</sup>，天笑不为新<sup>⑳</sup>。王每中一物，手自与金银。袖中谏猎书，扣马久上陈。竟无衔橛虞<sup>㉑</sup>，圣聪矧多仁<sup>㉒</sup>。官免供给费，水有在藻鳞<sup>㉓</sup>。匪唯帝老大，皆是王忠勤<sup>㉔</sup>。晚年务置醴，门引中白宾<sup>㉕</sup>。道大容无能，永怀侍芳茵。好学尚贞烈<sup>㉖</sup>，义形必沾巾<sup>㉗</sup>。挥翰绮绣扬<sup>㉘</sup>，篇什若有神<sup>㉙</sup>。川广不可溯，墓久狐兔邻<sup>㉚</sup>。宛彼汉中郡<sup>㉛</sup>，文雅见天伦<sup>㉜</sup>。何以开我悲<sup>㉝</sup>，泛舟俱远津<sup>㉞</sup>。温温昔风味<sup>㉟</sup>，少壮已书绅<sup>㊱</sup>。旧游易磨灭，衰谢增酸辛<sup>㊲</sup>。

①汝阳郡王璘：即李璘，见205·25④。②天人：出类拔萃的人，犹言天上仙人。③虬须：蜷曲的胡须。唐段成式《酉阳杂俎·忠志》：“太宗虬须，尝戏张弓挂矢。”须，全诗校：“一作髯。”④塞外少春色：春色映于塞外，极状其眉宇温和。塞外，全诗校：“一作寒夜。”⑤开元：唐玄宗年号。⑥主：指玄宗。⑦非时：即常常相见之意。⑧谨洁：谨身洁己。⑨骨肉亲：唐南卓《羯鼓录》：“汝阳秀出藩邸，玄宗特钟爱焉。又以其聪悟敏慧，妙达音旨，每出游幸，顷刻不舍。”⑩听：全诗校：“一作退。”⑪格：搏斗。⑫苑囿：畜养禽兽的圈地。⑬駉駉(shèn)：众多疾行之貌。以上二句言行列肃整。⑭挺身：奋身而出。⑮鞞：马勒。⑯又：全诗校：“一作人。”翠麟：良马名。⑰紫塞翻：指雁。紫塞，见210·23⑰。⑱明月轮：喻弓。⑲扬雄《长杨赋序》：“上将大夸胡人多禽兽，……令胡人手搏之，自取其获，上亲临观焉。”⑳天笑：闪电。㉑衔橛：衔，马嚼子；橛，车的钩心。司马相如《谏猎书》：“且夫清道而后行，中路而后驰，犹时有衔橛之变。”㉒聪：全诗校：“一作慈。”矧(shèn)：况且。㉓“官免”二句：言皇帝纳谏而罢猎，故官得休而物不伤。㉔王：指李璘。㉕《汉书·楚元王传》载：楚元王少与鲁穆生、白生、申公俱受《诗》于浮丘伯，“元王敬礼申公等，穆生不嗜酒，元王每置酒，常为穆生设醴”。醴，甜酒。㉖贞：全诗校：“一作正。”㉗义形：义形于色，即正义之气见于神色。㉘挥翰：挥笔。㉙篇什：即诗作。㉚墓久：指言亡故已久。《旧唐书·李璘传》载：璘以天宝九载(750)卒。狐兔邻：语本桓谭《新论》：雍门周以琴见孟尝君曰：“臣窃悲千秋万岁后，坟墓生荆棘，狐兔穴其中，樵儿牧竖踞蹠而歌其上。”㉛汉中：指汉中王李瑒，为李璘之弟。杜甫昔与汉中王会于梓州。㉜天伦：兄先弟后，天然伦次，故称兄弟为天伦。㉝开：全诗校：“一作慰。”㉞俱远津：指杜甫身在夔州，而汉中王时在归州。㉟温温：柔和貌。㊱书绅：把要牢记的话写在绅带上。《论语·卫灵公》：“子张书诸绅。”㊲增：全诗校：“一作多。”

### 赠秘书监江夏李公邕<sup>①</sup>

长啸宇宙间，高才日陵替<sup>②</sup>。古人不可见，前辈复谁继<sup>③</sup>。忆昔李公存，词林有根柢<sup>④</sup>。声华当健笔<sup>⑤</sup>，洒落富清制<sup>⑥</sup>。风流散金石，追琢山岳锐<sup>⑦</sup>。情穷造化理<sup>⑧</sup>，学贯天人际<sup>⑨</sup>。



干谒走其门<sup>⑩</sup>，碑版照四裔<sup>⑪</sup>。各满深望还，森然起凡例<sup>⑫</sup>。萧萧白杨路<sup>⑬</sup>，洞彻宝珠惠<sup>⑭</sup>。龙宫塔庙涌<sup>⑮</sup>，浩劫浮云卫<sup>⑯</sup>。宗儒俎豆事<sup>⑰</sup>，故吏去思计。眇眇已皆虚<sup>⑱</sup>，跋涉曾不泥<sup>⑲</sup>。向来映当时，岂独劝后世<sup>⑳</sup>。丰屋珊瑚钩<sup>㉑</sup>，骐驎织成罽<sup>㉒</sup>。紫骝随剑几<sup>㉓</sup>，义取无虚岁<sup>㉔</sup>。邕尤长碑颂，中朝衣冠及天下寺观，多赏金帛求其文。分宅脱驂间<sup>㉕</sup>，感激怀未济。众归凋给美，摆落多藏秽<sup>㉖</sup>。独步四十年<sup>㉗</sup>，风听九皋唳<sup>㉘</sup>。呜呼江夏姿<sup>㉙</sup>，竟掩宣尼袂<sup>㉚</sup>。往者武后朝，引用多宠嬖<sup>㉛</sup>。否臧太常议，太常博士李处直议韦巨源谥曰昭，邕再驳之。面折二张势<sup>㉜</sup>。宋璟劾张昌宗兄弟反状，武后不应。邕在阶下大言曰：“璟所陈当听。”衰俗凛生风，排荡秋旻霁<sup>㉝</sup>。忠贞负冤恨<sup>㉞</sup>，宫阙深旒纒<sup>㉟</sup>。放逐早联翩<sup>㊱</sup>，低垂困炎疠<sup>㊲</sup>。日斜鵂鸟入，魂断苍梧帝<sup>㊳</sup>。荣枯走不暇，星驾无安税<sup>㊴</sup>。几分汉廷竹<sup>㊵</sup>，夙拥文侯彗<sup>㊶</sup>。终悲洛阳狱<sup>㊷</sup>，事近小臣毙<sup>㊸</sup>。祸阶初负谤<sup>㊹</sup>，易力何深哢。哢，尝也。唐《艺文传》：“擣哢道真。”伊昔临淄亭<sup>㊺</sup>，酒酣托末契<sup>㊻</sup>。重叙东都别<sup>㊼</sup>，朝阴改轩砌<sup>㊽</sup>。论文到崔融苏味道，指尽流水逝<sup>㊾</sup>。近伏盈川杨炯雄，未甘特进李峤丽。是非张相国燕公说，相扼一危脆<sup>㊿</sup>。争名古岂然，健捷健捷二字，《广韵》通用款不闭<sup>①</sup>。例及吾家诗<sup>②</sup>，旷怀扫氛翳。慷慨嗣真作<sup>③</sup>，原注：《和李大夫》乃杜审言诗。咨嗟玉山桂<sup>④</sup>。钟律伊高悬<sup>⑤</sup>，鯨鯨喷迢递<sup>⑥</sup>。坡陀青州血<sup>⑦</sup>，芜没汶阳瘞<sup>⑧</sup>。李林甫素忌邕，因傅以柳勣罪牵连，遣人就郡杖杀之。哀赠竟萧条<sup>⑨</sup>，恩波延揭厉<sup>⑩</sup>。子孙存如线，旧客舟凝滞<sup>⑪</sup>。君臣尚论兵<sup>⑫</sup>，将帅接燕薊<sup>⑬</sup>。朗吟六公篇<sup>⑭</sup>，忧来豁蒙蔽<sup>⑮</sup>。

①李邕：见卷一〇四小传。②陵替：犹零落。陵，全诗校：“一作沦。”③前辈：指李邕。④词林：犹诗坛。根柢：指学有本源。⑤声华：美好的名声。健笔：笔力矫健。指书法。⑥洒落：潇洒脱俗。指文章。⑦散：刊布。追琢：镌勒。山岳锐：指石碑形势之巍峨。⑧指文章精深。⑨天人：天与人。司马迁《报任少卿书》：“亦欲以究天人之际，通古今之变，成一家之言。”⑩干谒：对人有所求而请见。⑪碑版：指刻于石上的记载文字。四裔：四方极远之处。⑫

“森然”句：指碑文体制。⑬萧萧：风声。白杨路：指墓道。⑭言泉路幽昏，得李邕碑文，如惠以珠宝之洞照。洞彻：全诗校：“一作洞辙。”⑮龙宫、塔庙：指道观佛寺。涌：全诗校：“一作踊。”⑯浩劫：此指安史之乱。浮云卫：言李邕所撰碑文，历浩劫而留存，如得浮云护卫。云，全诗校：“一作空。”⑰宗儒：指学宫。俎豆：祭祀用的礼器。⑱眇眇：顾盼。此句言前之看碑者已往。⑲此句言后之摩碑者复至。⑳独：全诗校：“一作特。”以上二句言李邕碑文烁今传后。㉑丰屋：富贵之家。珊瑚钩：用珊瑚制成的帐钩，甚贵重。㉒“骐驎”句：言织有骐驎图案的毛毡。罽(jì)：毛毡。㉓紫骝：良马名。剑几：宝剑与几案。钩、罽、马、剑、几，皆富家馈以求文之物。㉔《旧唐书·李邕传》：“邕受纳馈遗，亦至钜万。时议以为自古鬻文获财，未有如邕者。”㉕分宅：《三国志·吴书·周瑜传》载：周瑜推道南大宅，以舍孙策，有无通共。脱驂：《史记·管晏列传》载：越石父贤在縲绁中。晏子出，遭之途，解左驂赎之，载归，延为上客。㉖凋给：救济，给予。藏：全诗校：“一作赃。”《新唐书·李邕传》载：仇人告邕贪赃枉法，许昌人孔璋上书救之曰：“且邕所能者，拯孤恤穷，救乏凋惠，家无私聚。”㉗独步：指名振文坛。㉘九皋：深远的水泽淤地。《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”㉙江夏姿：《新唐书·宗室世系表》载：后汉会稽太守高阳侯徙居江夏，遂为江夏李氏，其后元哲徙广陵，元哲生善，善生邕。江夏在今湖北武汉市。㉚宣尼：汉元始元年追谥孔子为褒成宣尼公。刘琨《重赠卢谿》：“宣尼悲获麟。”㉛宠嬖：宠爱小人。㉜面折：当面斥责他人过失。二：全诗校：“一作三。”㉝秋旻：秋天。以上二句言李邕风节，能使公道复昭。㉞冤：全诗校：“一作怨。”㉟言朝廷之聪明蔽塞。㊱联翩：连接不断。㊲炎疠：炎热瘴疠之地。㊳以上二句用贾谊贬长沙，舜死于苍梧典。李邕所贬多在南荒，故用长沙苍梧事。鵂(fú)：又名山鵂，古以为不祥之鸟。贾谊《鵂鸟赋》：“庚子日斜，鵂集予舍。”㊴星驾：星夜驾车奔波。《旧唐书·李邕传》载：邕累贬雷州司户，崖州舍城丞，括州司马，钦州遵化尉。㊵汉廷竹：即竹使符。汉郡守出任，使符各分其半，右留京师，左以与之。见《汉书·文帝纪》。李邕曾任陈、括、淄、滑四州刺史及汲郡、北海太守，故云“几分竹”。㊶拥彗：古人迎候贵宾，常拥彗致礼。彗，扫帚。文侯：指魏文侯。阮籍《奏记诣蒋公》：“子夏处西河之上，而文侯拥彗。”李邕重义爱士，故云“夙拥彗”。㊷洛阳狱：汉灵帝时，蔡邕被人诬陷，



下洛阳狱，诏减死一等，流放朔方。见《后汉书》本传。此喻李邕下狱，贬遵化尉。④毙：原作“敝”，校云：“一作毙”，据改。④祸阶：祸患发生的由来。指为张说所构发陈州赃污事。⑤伊昔：从前。临淄亭：即济南历下亭。杜甫有《陪李北海宴历下亭》诗。⑥末契：谦称自己的情谊。⑦东都：洛阳。杜甫与李邕初遇于东都。即《奉赠韦左丞丈二十二韵》所谓“李邕求识面”。⑧谓坐久影移。⑨指：全诗校：“一作推。”⑩危脆：脆弱，随时有断绝的危险。⑪键捷：全诗校：“一作关键。”以上句言李邕论文甚公正，独于张说，不无是非之隙，遂至相扼而几危，亦因李邕不能忘名而善闭。⑫例及：因类而及。例，全诗校：“一作倒。”吾家诗：指杜甫祖父杜审言的诗。⑬嗣真作：指杜审言《和李大夫嗣真奉使存抚河东》诗。⑭咨嗟：赞叹。玉山桂：喻文词秀拔。⑮钟律：声律。⑯鯨鲸：喻气势雄伟。⑰青州：即北海郡，今山东青州市。⑱汶阳：县名，李邕客葬于此，故城在今山东宁阳县北。⑲哀赠：代宗时，赠邕秘书监。⑳言国恩所及，尚待高揭而扬厉。㉑旧客：杜甫自称。舟凝滞：指暂居夔州。㉒指朝廷对吐蕃用兵。㉓指河北降将，承安史之乱，拥兵割据。㉔六公篇：又称《六公诗》，李邕作，今佚。所谓六公，指张柬之、桓彦范、敬晖、崔元暉、袁恕己、狄仁杰。㉕时朝廷蒙蔽，贤奸混淆。李邕所咏六公，皆正人君子，故曰“豁蒙蔽”。

### 故秘书少监武功苏公源明<sup>①</sup>

武功少也孤<sup>②</sup>，徒步客徐兗<sup>③</sup>。读书东岳中，十载考坟典<sup>④</sup>。时下莱芜郭<sup>⑤</sup>，忍饥浮云岫<sup>⑥</sup>。负米晚为身<sup>⑦</sup>，每食脸必泫<sup>⑧</sup>。夜宇照蒸薪<sup>⑨</sup>，垢衣生碧藓<sup>⑩</sup>。庶以勤苦志，报兹劬劳显<sup>⑪</sup>。学蔚醇儒姿<sup>⑫</sup>，文包旧史善。洒落辞幽人<sup>⑬</sup>，归来潜京辇<sup>⑭</sup>。射君东堂策<sup>⑮</sup>，晋武帝诏诸贤良方正辈会东堂策问。宗匠集精选<sup>⑯</sup>。制可题未干<sup>⑰</sup>，乙科经策全得为甲科，策得四帖以上为乙科已大闡<sup>⑱</sup>。文章日自负，吏禄亦累践<sup>⑲</sup>。晨趋闾阖内<sup>⑳</sup>，足躅宿昔趼<sup>㉑</sup>。一麾出守还<sup>㉒</sup>，黄屋朔风卷<sup>㉓</sup>。不暇陪八骏<sup>㉔</sup>，虜庭悲所遣<sup>㉕</sup>。平生满尊酒，断此朋知展。忧愤病二秋，有恨石可转<sup>㉖</sup>。肃宗复社稷，得无逆顺辨。范晔顾其儿<sup>㉗</sup>，李斯忆黄犬<sup>㉘</sup>。秘书茂松意<sup>㉙</sup>，溟涨本末浅<sup>㉚</sup>。青荧芙蓉剑<sup>㉛</sup>，犀兕岂独剗<sup>㉜</sup>。反为后辈衰，予

实苦怀緇<sup>㉝</sup>。煌煌斋房芝，汉武帝有《艺房歌》。时宰相王珣以祈祷媚上，源明极言之。事绝万手攀<sup>㉞</sup>。垂之俟来者，正始征劝勉<sup>㉟</sup>。不要悬黄金<sup>㊱</sup>，胡为投乳贐<sup>㊲</sup>。结交三十载，吾与谁游衍<sup>㊳</sup>。荣阳谓郑虔复冥莫<sup>㊴</sup>，罪罟已横胃<sup>㊵</sup>。呜呼子逝日，始泰则终蹇<sup>㊶</sup>。长安米万钱<sup>㊷</sup>，凋丧尽馀喘。战伐何当解<sup>㊸</sup>，归帆阻清沔<sup>㊹</sup>。尚缠漳水疾<sup>㊺</sup>，永负蒿里饯<sup>㊻</sup>。

①苏源明：见卷二四四小传。②武功：唐县名，即今陕西武功县。苏源明为武功人。③客：全诗校：“一作寓。”徐兗：今江苏徐州、山东兖州一带。④坟典：三坟五典的简称。后转为古书的通称。三坟为伏羲、神农、黄帝之书；五典为少昊、颛顼、高辛、唐、虞之书。⑤莱芜：县名，即今山东莱芜市。⑥岫(yǎn)：山顶。⑦负米：用《孔子家语·致思》“子路为亲负米百里之外”事。⑧脸必泫：泪流满面。⑨照蒸(ruò)薪：烧柴照明。⑩生：全诗校：“一作带。”碧藓：指衣服上的霉斑。⑪劬劳：辛勤，劳苦。《诗·小雅·蓼莪》：“哀哀父母，生我劬劳。”显：全诗校：“一作愿。”⑫学蔚：学问深邃。醇儒：学识精纯的儒者。⑬落：全诗校：“一作泪。”幽人：隐士。⑭京辇：皇帝所乘的车子称辇，因京城在辇轮之下，故称京城为京辇。⑮此句指苏源明应试。射策：见205·18⑩。全诗校：全句“一作射策君东堂”。⑯宗匠：学问为众所宗仰的大师。此指主考官。⑰制可题：全诗校：“一作制题墨。”⑱乙科：全诗校：“一作休声。”⑲吏禄：全诗校：“一作掾吏。”累践：接连升迁。《新唐书·文艺传》载：源明工文词，有名天宝间，及进士第，更试集贤院，累迁太子谕德。⑳闾阖：皇宫正门。㉑宿昔：早晚。趼：胝，足生硬皮。㉒一麾出守：由京官出为州郡长官。颜延年《五君咏·阮始平》诗：“屡荐不入官，一麾乃出守。”苏源明曾出为东平太守，召还为国子司业。㉓黄屋：天子所乘车的车盖。此指唐玄宗。朔风卷：喻安史之乱。㉔八骏：见205·37⑩。此指玄宗奔蜀。㉕言苏源明未能随驾入蜀，致为叛军驱遣而悲愤。㉖石可转：指忠于朝廷之心不变。石，全诗校：“一作不。”㉗《宋书·范晔传》载：范晔坐谋反诛，临刑，其子霭取地土及果皮以掷晔。晔问曰：“汝嗔我邪？”霭曰：“今日何缘嗔，但父子同死，不能不悲。”㉘《史记·李斯列传》载：秦二世具李斯五刑，论腰斩咸阳市。李顾谓其中子曰：“吾欲与若复牵黄犬，俱出上蔡东门逐狡兔，岂可得



乎？”<sup>⑲</sup>秘书：指苏源明。《旧唐书·苏源明传》载：肃宗复两京，擢源明考功郎中、知制诰，后为秘书少监，卒。全诗校：“一作‘秘书茂松色，屡扈词坛埤。前后百卷文，枕籍皆禁裔。篆刻扬雄流，溟涨本末浅’；一本‘屡扈’作‘再从’，一本作‘屡待’；‘篆刻’作‘制作’。”<sup>⑳</sup>溟涨：见206·7⑯。末：全诗校：“一作未。”此句言源明才大，虽大海犹为浅末，美其文浩瀚无涯。<sup>㉑</sup>青荧：剑闪光貌。芙蓉剑：《越绝书·宝剑篇》：“扬其华如芙蓉始出。”<sup>㉒</sup>犀：犀牛。兕：雌犀。剡（tuán）：截。以上二句以剑为喻，美其文词锋利。<sup>㉓</sup>苦怀缅：苦苦思念。<sup>㉔</sup>攀（qiān）：拔。绝：全诗校：“一作终。”以上二句言灵芝为万手所欲攀，而苏竟能阻绝。<sup>㉕</sup>征：全诗校：“一作贞。”<sup>㉖</sup>要：全诗校：“一作恶。”黄金：指金印。<sup>㉗</sup>乳：全诗校：“一作乱。”贄（xuàn）：兽名。《尔雅·释兽》：“贄，有力。”郭璞注：“出西海，大秦有养者，似狗，犷恶。”按：源明本清介自守，乃竟以此触贵倖之怒。当时源明必因权奸忌嫉摧折，故有此语。<sup>㉘</sup>游衍：纵意游乐。<sup>㉙</sup>冥莫：指亡故。<sup>㉚</sup>罪罟：法网。横胃：横罹法网。<sup>㉛</sup>始泰：指肃宗中兴。则：全诗校：“一作郎。”终蹇：身歿荒岁。<sup>㉜</sup>米万钱：《旧唐书·代宗纪》载：广德二年（764），“米斗千钱”。一斛则万钱。<sup>㉝</sup>战伐：指与吐蕃的战争。<sup>㉞</sup>归：指回归故乡洛阳。清沔：沔水，在今湖北西北部，为杜甫归路所经。<sup>㉟</sup>刘桢《赠五官中郎将》四首之二：“余婴沉痾疾，甯身清漳滨。”<sup>㊱</sup>蒿里：古丧歌名，见211·1·1⑩。

### 故著作郎贬台州司户荥阳郑公虔<sup>①</sup>

鷄鷩至鲁门，不识钟鼓飧<sup>②</sup>。孔翠望赤霄，愁思雕笼养<sup>③</sup>。荥阳冠众儒<sup>④</sup>，早闻名公赏。地崇士大夫，况乃气精爽<sup>⑤</sup>。原注：往者公在疾，苏许公颀位尊望重，素未相识，早爱才名，躬自抚问，后结忘年之分，远途嘉之。天然生知姿<sup>⑥</sup>，学立游夏上<sup>⑦</sup>。神农极阙漏，黄石愧师长<sup>⑧</sup>。药纂西极名，兵流指诸掌<sup>⑨</sup>。原注：公著《茶叢》等诸书，又撰《胡本草》七卷。贯穿无遗恨<sup>⑩</sup>，茶叢何技痒<sup>⑪</sup>。虔采集异闻，成书四十卷。苏源明请名《会粹》，取《尔雅序》会粹旧说也。一云茶叢，草多而小，言著书多小碎事也。圭臬圭以测日景，臬以平水。星经奥，虫篆丹青广<sup>⑫</sup>。子云窥未遍，方朔谐太枉<sup>⑬</sup>。神翰顾不一<sup>⑭</sup>，体变钟兼两<sup>⑮</sup>。文传天下口，大字犹在榜。昔献书画图，新诗亦俱往。沧洲动玉阶，寡鹤误一响<sup>⑯</sup>。三绝自御题，明皇题其诗与书画曰

“郑虔三绝”。四方尤所仰。嗜酒益疏放<sup>⑰</sup>，弹琴视天壤<sup>⑱</sup>。形骸实土木<sup>⑲</sup>，亲近唯几杖。未曾寄官曹<sup>⑳</sup>，突兀倚书幌<sup>㉑</sup>。晚就芸香阁<sup>㉒</sup>，胡尘昏块莽<sup>㉓</sup>。反复归圣朝<sup>㉔</sup>，点染无滌荡<sup>㉕</sup>。老蒙台州掾，泛泛浙江桨<sup>㉖</sup>。复穿四明雪，饥拾檣溪橡<sup>㉗</sup>。空闻紫芝歌<sup>㉘</sup>，不见杏坛丈<sup>㉙</sup>。天长眺东南<sup>㉚</sup>，秋色馀颺颺<sup>㉛</sup>。别离惨至今，斑白徒怀曩<sup>㉜</sup>。春深秦山秀<sup>㉝</sup>，叶坠清渭朗<sup>㉞</sup>。剧谈王侯门，野税林下鞅。操纸终夕酣，时物集遐想<sup>㉟</sup>。词场竞疏阔，平昔滥吹奖<sup>㊱</sup>。百年见存歿<sup>㊲</sup>，牢落吾安放<sup>㊳</sup>。萧条阮咸在<sup>㊴</sup>，出处同世网<sup>㊵</sup>。他日访江楼<sup>㊶</sup>，含凄述飘荡。原注：著作与今秘书监郑君审，篇翰齐价，谪江陵，故有阮咸江楼之句。

①郑虔：见卷二四四小传。②鷄鷩：即爰居，海鸟名。《庄子·至乐》：“昔者海鸟止于鲁郊，鲁侯御而觴之于庙，奏《九韶》以为乐，具太牢以为膳。鸟乃眩视忧悲，不敢食一脔，不敢饮一杯，三日而死。”事又见《国语·鲁语上》，海鸟名爰居。③孔翠：孔雀和翡翠。晋张华《鷄鷩赋序》：“孔雀翡翠，或凌赤霄之际，或托绝垠之外，然皆负憎婴缴，羽毛入贡。”思：全诗校：“一作人。”④荥阳：见210·18②。《新唐书·郑虔传》：“郑虔，郑州荥阳人。”⑤气精：全诗校：“一作气清，一作精气。”⑥生知：《论语·季氏》：“生而知之者，上也；学而知之者，次也。”⑦游夏：指孔子学生子游、子夏。《论语·先进》：“文学：子游、子夏。”⑧神农著《本草》，黄石公授张良兵法。此言虔所著之书，超出古人。⑨西极：西方极远处，指西域。极，全诗校：“一作域。”兵流：兵法。《新唐书·郑虔传》：“虔学长于地理，山川险易，方隅物产，兵戍众寡，无不详。尝为《开宝军防录》，言典事赅。诸儒服其善著书。”⑩贯穿：指学识渊博，融会贯通。⑪技痒：擅长某种技艺，急欲有所表现。⑫圭臬：善地理。星经：识天文。虫篆：工书法。丹青：能绘画。⑬子云：扬雄字。《汉书·扬雄传》载：雄少好学博览，无所不见。方朔：东方朔。《汉书·东方朔传》载：朔诙达多端，应谐似优，不穷似智。此二句言郑虔学识超过扬雄，诙谐多智超过东方朔。⑭神翰：犹神笔。⑮钟：钟繇，三国魏人，善书，工正、隶、行、草、八分，尤长于正、隶。郑虔善草、隶，故云“兼两”。⑯沧洲：滨水处，隐者所居。此指沧洲图。玉阶：指朝廷。寡鹤：孤鹤。寡，原作“宣”，校云，



“一作寡”，据改。二句言玉阶之上，展沧洲画卷，而孤鹤误为鸣叶。形容画之逼真。①⑦疏放：疏狂放诞。①⑧天壤：天地。①⑨《晋书·嵇康传》：“土木形骸，不自藻饰。”②⑩寄：全诗校：“一作记。”官曹：官府。《唐语林》卷二载：天宝中，国学增置广文馆，以虔为广文馆博士。虔茫然曰：“不知广文曹司何在？”执政谓曰：“广文馆新置，总领文词，故以公名贤处之。且令后代称广文博士自郑虔始，不亦美乎？”②⑪突兀：端坐貌。②⑫芸香阁：芸香是一种香草，俗称七里香，古人用于藏书避蠹，故称藏书处为芸台、芸阁，亦称掌管图籍的秘书省为芸省、芸台、芸香阁。见《太平御览》卷二二三引《典略》、《梦溪笔谈》卷三。②⑬胡尘：指安史之乱。块莽：旷野。②⑭归圣朝：心归王室。②⑮点染：玷污。指受伪职。②⑯泛泛：全诗校：“一作遐泛。”《新唐书·郑虔传》载：郑虔迁著作郎。安禄山反，劫百官置东都，伪授虔水部郎中，因称风缓，求摄市令，潜以密章达灵武。贼平，免死，贬台州司户参军事。②⑰四明：山名，在今浙江宁波市西南。榑（yóu）溪：一作油溪，在浙江天台县东。二句言郑虔在台州穷困，缺衣乏食。②⑱紫芝歌：见206·4⑮。②⑲杏坛丈：指广文馆师席。杏坛，相传为孔子聚徒讲学处。③⑰东南：台州在东南方。③⑱魍魉：山川之怪。此句言郑虔死于贬地。③⑲斑白：头发花白。曩：往昔，从前。③⑳秦山：秦岭，在长安南。④⑰渭：渭水，在长安北。④⑱剧谈：流畅的谈吐。税：止。鞅：套在马颈上的皮带。代指马。“剧谈”二句，言随意宴游。“操纸”二句，言醉后吟咏。④⑲吹：全诗校：“一作咨，一作推。”④⑲存歿：生死。④⑲牢落：孤寂。放：全诗校：“一作做。”④⑲阮咸：《晋书》载阮籍与兄子咸共为竹林之游。此借指郑审，见诗末原注。④⑲世网：比喻社会上法律、礼教、风俗等对人的束缚。④⑲江楼：指江陵城南楼。

### 故右仆射相国张公九龄<sup>①</sup>

相国生南纪<sup>②</sup>，金璞无留矿<sup>③</sup>。仙鹤下人间，独立霜毛整<sup>④</sup>。矫然江海思<sup>⑤</sup>，复与云路永<sup>⑥</sup>。寂寞想土阶<sup>⑦</sup>，未遑等箕颍<sup>⑧</sup>。上君白玉堂，倚君金华省<sup>⑨</sup>。碣石岁峥嵘<sup>⑩</sup>，天池日蛙黾<sup>⑪</sup>。退食吟大庭，何心记榛梗<sup>⑫</sup>。骨惊畏曩哲，鬣变负人境<sup>⑬</sup>。虽蒙换蝉冠<sup>⑭</sup>，右地恧多幸<sup>⑮</sup>。敢忘二疏归，痛迫苏耽井<sup>⑯</sup>。九龄乞归养母，不许，后以母丧解职。紫绶映暮年<sup>⑰</sup>，荆州九龄尝荐周子谅，周得罪，以举非其人，贬荆州长史谢所领。庾公兴不

浅<sup>⑱</sup>，黄霸镇每静<sup>⑲</sup>。宾客引调同，讽咏在务屏<sup>⑳</sup>。诗罢地有馀<sup>㉑</sup>，篇终语清省<sup>㉒</sup>。一阳发阴管，淑气含公鼎<sup>㉓</sup>。乃知君子心，用才文章境。散帙起翠螭<sup>㉔</sup>，倚薄巫庐并<sup>㉕</sup>。绮丽玄晖拥，笺诂任昉骋<sup>㉖</sup>。自我一家则<sup>㉗</sup>，未缺只字警。千秋沧海南，名系朱鸟南宫赤帝，其精为朱鸟，乃南方七宿影。归老守故林<sup>㉘</sup>，恋阙情延颈<sup>㉙</sup>。波涛良史笔<sup>㉚</sup>，芜绝大庾岭<sup>㉛</sup>。向时礼数隔<sup>㉜</sup>，制作难上请<sup>㉝</sup>。再读徐孺碑<sup>㉞</sup>，犹思理烟艇<sup>㉟</sup>。

①张九龄：见卷三六小传。②南纪：南方。张九龄为韶州曲江人，故云“生南纪”。③矿：矿石。《旧唐书·太宗纪》：太宗谓魏征曰：“金在矿何足贵耶，冶段而为器，人乃宝之。”句言张九龄材当为世用。④“仙鹤”二句：喻张九龄生质超群。⑤海：全诗校：“一作汉。”⑥云路：青云之路，喻宦途。⑦土阶：《汉书·司马迁传》：墨者亦上尧舜，言其德行曰：“堂高三尺，土阶三等。”想土阶，即有致君尧舜之心。土，全诗校：“一作玉。”⑧遑：全诗校：“一作尝。”箕颍：见207·1⑬。⑨君：君王。白玉堂：指朝廷。金华省：即金华殿，汉殿名，在未央宫。此借指唐宫。⑩“碣石”句：言安禄山之势浸盛。碣石，山名，在范阳，为安禄山所辖。全诗校：“一作竭力。”峥嵘：盛貌。⑪“天池”句：言李林甫恣谗。池，原作“地”，校云：“一作池”，据改。蛙黾：即蛙，喻谗佞者。指李林甫之流。⑫“退食”二句：言九龄被谗而作《咏燕》诗事，见37·67。大庭：传说上古帝王名，或说大庭即神农氏的别号。记：全诗校：“一作托。”榛梗：阻塞不通。⑬畏曩哲：畏不及前贤。负人境：伤功名不立。鬣（zhěn）：全诗校：“一作须。”⑭换蝉冠：指罢中书令。蝉冠，为中书令所戴。九龄于开元二十四年罢中书令，改任尚书右丞相。⑮恧（nù）：惭愧。句言以李林甫之忌，犹得以右相罢闲，罢政虽惭，而远离祸源又为幸事。⑯忘：全诗校：“一作志。”二疏：《汉书·疏广传》载：疏广为太子太傅，兄子受为少傅，俱上疏乞骸骨。宣帝以其年笃老，皆许之。苏耽：晋葛洪《神仙传》卷九载：苏耽，郴县人，少孤，养母至孝，后成仙，临去，谓母曰：“明年天下疫疾，庭中井水、檐边橘树，可以代养。”至时，病者食橘叶、饮井水而愈。此二句又言九龄久怀引退，惜朝廷不早许其归养。⑰紫绶：唐制，上都督府长史，从三品，紫绶。荆州为上都督府，故云。全诗校：“一作金紫。”⑱庾公：庾亮。



《晋书·庾亮传》载：庾亮镇武昌，诸佐吏乘月共登武昌南楼吟咏，俄而亮至，诸人起而避之，亮徐曰：“请君且住，老子于此兴复不浅。”①⑨黄霸：见210·29⑩⑪“宾客”二句：言九龄每引宾客同趣调者，唱和于百务屏息之际。《旧唐书·孟浩然传》载：孟浩然还襄阳，九龄时镇荆州，署为从事，与之唱和。⑫⑬“诗罢”句：全诗校：“一作诗地能有馀。”⑭⑮清省：清爽。⑯⑰上句言其诗动听，如黄钟之律；下句言其诗可味，如太羹之和。⑱⑲起翠螭：言其文章波澜激荡。龙无角称螭。⑳㉑巫庐并：形容其才气之高。巫庐，巫山和庐山。㉒玄晖：南朝齐谢朓，字玄晖，工诗。任昉：南朝梁人，字彦昇，善文。二句言诗文并胜。㉓⑳我：全诗校：“一作成。”一家则：成一家之法。则，全诗校：“一作削。”㉔㉕老：全诗校：“一作坎。”㉖㉗恋阙：心系朝廷。悄：全诗校：“一作尝。”㉘㉙良史笔：指张九龄曾监修国史。㉚㉛“芜没”句：言九龄卒于韶州。大庾岭，在广东北部，唐属韶州。㉜杜甫素与九龄无交往，故云“向时礼数隔”。㉝制作：指诗文。难上请：不能向九龄求教。㉞徐孺：《后汉书·徐穉传》：徐穉字孺子，豫州南昌人，世称南州高士。张九龄曾为徐穉作《徐徵君碣》，一时传诵。㉟烟艇：游船。句言欲乘舟去瞻拜张九龄之墓。

## 2

写怀二首<sup>①</sup>

劳生共乾坤，何处异风俗<sup>②</sup>。冉冉自趋竞<sup>③</sup>，行行见羈束<sup>④</sup>。无贵贱不悲，无富贫亦足<sup>⑤</sup>。万古一骸骨，邻家递歌哭<sup>⑥</sup>。鄙夫到巫峡<sup>⑦</sup>，三岁如转烛<sup>⑧</sup>。全命甘留滞<sup>⑨</sup>，忘情任荣辱<sup>⑩</sup>。朝班及暮齿<sup>⑪</sup>，日给还脱粟<sup>⑫</sup>。编蓬石城东<sup>⑬</sup>，采药山北谷<sup>⑭</sup>。用心霜雪间，不必条蔓绿<sup>⑮</sup>。非关故安排<sup>⑯</sup>，曾是顺幽独<sup>⑰</sup>。达士如弦直，小人似钩曲<sup>⑱</sup>。曲直我不知，负暄候樵牧<sup>⑲</sup>。

①大历二年(767)在夔州作。②劳生：劳苦的人生。《庄子·大宗师》：“大块载我以形，劳我以生。”此二句言普天之下，人情相似。③冉冉：行貌。趋竞：为求富贵而奔走竞争。④行行：犹处处。见羈束：不自由。⑤阮籍《大人先生传》：“无贵则贱者不怨，无富则贫者不争。”⑥递：接续。歌哭：拖着长腔的哭丧声。⑦鄙夫：杜甫自称。⑧三岁：杜甫自永泰元年(765)至夔州，至此已三年。转烛：言生活无定，兼形容时光迅速。⑨全命：苟全性命。留滞：指漂泊异乡。⑩忘情：忘掉功名利禄的世俗之情。⑪朝班：朝

官排列的位次。暮齿：年老。此句指人至暮年，还挂着工部员外郎的虚衔。⑫日给：每日食每所需。脱粟：脱壳的粗米。⑬编蓬：结茅而居。石城：夔州城。⑭北：全诗校：“一作林。”⑮此二句言采药生涯。⑯故安排：有意如此营生。⑰曾是：犹乃是。幽独：指幽独之性情。⑱《后汉书·五行志》载童谣：“直如弦，死道边；曲如钩，反封侯。”⑲负暄：晒太阳。

## 其二

夜深坐南轩，明月照我膝。惊风翻河汉<sup>①</sup>，梁栋已出日<sup>②</sup>。群生各一宿<sup>③</sup>，飞动自俦匹<sup>④</sup>。吾亦驱其儿，营营为私实<sup>⑤</sup>。天寒行旅稀，岁暮日月疾。荣名忽中人<sup>⑥</sup>，世乱如虬虱。古者三皇前<sup>⑦</sup>，满腹志愿毕。胡为有结绳<sup>⑧</sup>，陷此胶与漆<sup>⑨</sup>。祸首燧人氏<sup>⑩</sup>，厉阶董狐笔<sup>⑪</sup>。君看灯烛张，转使飞蛾密。放神八极外，俯仰俱萧瑟。终契如往还<sup>⑫</sup>，得匪合仙术<sup>⑬</sup>。

①河汉：银河。②已出日：全诗校：“一作日已出。”③群生：一切生物。④俦匹：伴侣。⑤营营：往来貌。实：财富。全诗校：“一作室。”⑥忽：全诗校：“一作惑。”⑦三皇：传说中远古部落的首长，即天皇、地皇、人皇。⑧结绳：文字产生前的一种记事方法。即用绳打结，以不同形状和数量的绳结标记不同事件。⑨胶与漆：指结合一体而不可分割。语本《庄子·骈拇》：“待绳约胶漆而固者，是侵其德也。”⑩燧人氏：古帝名，传说其发明钻木取火，使民熟食。见《韩非子·五蠹》。⑪厉阶：祸端。董狐：春秋时晋史官，为直笔不讳的良史。见《左传·宣公二年》。⑫全诗校：“一作终然契真如。”⑬全诗校：“一作归匪金仙术。”

## 3

可叹<sup>①</sup>

天上浮云如白衣，斯须改变如苍狗<sup>②</sup>。古往今来共一时<sup>③</sup>，人生万事无不有。近者抉眼去其夫<sup>④</sup>，河东女儿身姓柳<sup>⑤</sup>。丈夫正色动引经，鄴城客子王季友<sup>⑥</sup>。群书万卷常暗诵，孝经一通看在手。贫穷老瘦家卖屐<sup>⑦</sup>，好事就之为携酒<sup>⑧</sup>。豫章太守高帝孙<sup>⑨</sup>，引为宾客敬颇久。闻道三年未曾语<sup>⑩</sup>，小心恐惧闭其口。太守得之更不疑，人生反复看亦丑<sup>⑪</sup>。明月无瑕即指季



友为妻所弃事岂容易<sup>⑫</sup>，紫气郁郁犹冲斗<sup>⑬</sup>。时危可仗真豪俊，二人得置君侧否。太守顷者领山南<sup>⑭</sup>，邦人思之比父母<sup>⑮</sup>。王生早曾拜颜色<sup>⑯</sup>，高山之外皆培塿<sup>⑰</sup>。用为羲和天为成<sup>⑱</sup>，用平水土地为厚。王也论道阻江湖，李也丞疑旷前后<sup>⑲</sup>。死为星辰终不灭<sup>⑳</sup>，致君尧舜焉肯朽。吾辈碌碌饱饭行，风后力牧长回首<sup>㉑</sup>。

①大历二年(767)末在夔州作。②“天上”二句：以浮云变幻，喻人事无常。如：全诗校：“一作似。”斯须：片刻。白衣、苍狗：比喻世事变幻无常。③共一时：犹言同一辙。④抉眼：犹反目。夫：全诗校：“一作眯。”⑤河东：郡名，治所在今山西永济县西。河东为柳氏郡望，河东女儿指王季友之妻柳氏。⑥郾城：即丰城，晋县名，唐属洪州，今属江西。王季友：见卷二四八小传。⑦卖屐：后汉刘勤家贫，每作屐供食。尝作一屐，已断，勤置不卖。他日妻窃以易米，勤归知之，责妻欺取直，因弃不食。屐，全诗校：“一作履。”⑧《汉书·扬雄传》载：雄家贫，嗜酒，“时有好事者载酒肴从游学”。⑨高帝孙：李勉。《旧唐书·李勉传》载：勉历河南尹，徙洪州刺史、江西观察使。洪州曾改豫章郡，故诗称“豫章太守”。⑩闻：全诗校：“一作问。”未曾语：未言被柳氏所弃事。⑪亦：全诗校：“一作已。”⑫明月：珠名，又称夜光珠。⑬紫气：指丰城剑气。《晋书·张华传》载：华登楼仰观斗牛之间有紫气，雷焕曰：“宝剑之精上彻于天耳。”因问在何处，焕曰：“在豫章丰城。”华乃补焕为丰城令。焕从县狱屋基下掘得二剑，雄曰干将，雌曰莫邪。其夜，斗牛间紫气消失。⑭领山南：肃宗宝应初，勉为梁州刺史、山南西道观察使。⑮邦人：当地百姓。⑯拜颜色：杜甫言已与王季友相识之早。⑰培塿：小山丘，借喻卑小。⑱羲和：指羲仲、和仲，传说唐虞时掌管天地四时的官。⑲丞疑：古官名，传说是供天子谘询的官。《尚书大传》卷二：“古者，天子必有四邻：前曰疑，后曰丞，左曰辅，右曰弼。”⑳《庄子·大宗师》：“夫道，……传说得之，以相武丁，乘东维，骑箕尾，而比于列星。”《星经》：“傅说一星在尾上。”㉑风后、力牧：相传为黄帝大臣。《史记·五帝纪》载：黄帝得风后于海隅，进以为相；得力牧于大泽，进以为将。

#### 4 观公孙大娘弟子舞剑器行<sup>①</sup>并序

大历二年十月十九日，夔府别驾元持宅<sup>②</sup>，见临

颖李十二娘舞《剑器》<sup>③</sup>，壮其蔚跂<sup>④</sup>。问其所师<sup>⑤</sup>，曰：“余公孙大娘弟子也。”开元五载<sup>⑥</sup>，余尚童稚，记于郾城观公孙氏舞《剑器浑脱》<sup>⑦</sup>，浏漓顿挫<sup>⑧</sup>，独出冠时<sup>⑨</sup>。自高头宜春梨园二伎坊内人<sup>⑩</sup>，洎外供奉<sup>⑪</sup>，晓是舞者<sup>⑫</sup>，圣文神武皇帝初<sup>⑬</sup>，公孙一人而已。玉貌锦衣<sup>⑭</sup>，况余白首<sup>⑮</sup>，今兹弟子<sup>⑯</sup>，亦匪盛颜<sup>⑰</sup>。既辨其由来<sup>⑱</sup>，知波澜莫二<sup>⑲</sup>。抚事慷慨<sup>⑳</sup>，聊为《剑器行》<sup>㉑</sup>。往者吴人张旭<sup>㉒</sup>，善草书帖，数常于邺县见公孙大娘舞《西河剑器》<sup>㉓</sup>，自此草书长进，豪荡感激<sup>㉔</sup>，即公孙可知矣<sup>㉕</sup>。

昔有佳人公孙氏，一舞剑器动四方<sup>㉖</sup>。观者如山色沮丧<sup>㉗</sup>，天地为之久低昂<sup>㉘</sup>。燿如羿射九日落<sup>㉙</sup>，矫如群帝骖龙翔<sup>㉚</sup>。来如雷霆收震怒<sup>㉛</sup>，罢如江海凝清光<sup>㉜</sup>。绛唇珠袖两寂寞<sup>㉝</sup>，晚有弟子传芬芳<sup>㉞</sup>。临颖美人在白帝，妙舞此曲神扬扬。与余问答既有以<sup>㉟</sup>，感时抚事增惋伤。先帝侍女八千人<sup>㊱</sup>，公孙剑器初第一<sup>㊲</sup>。五十年间似反掌<sup>㊳</sup>，风尘澒洞昏王室<sup>㊴</sup>。梨园弟子散如烟<sup>㊵</sup>，女乐馀姿映寒日<sup>㊶</sup>。金粟堆南木已拱<sup>㊷</sup>，瞿塘石城草萧瑟<sup>㊸</sup>。玳筵急管曲复终<sup>㊹</sup>，乐极哀来月东出。老夫不知其所往<sup>㊺</sup>，足茧荒山转愁疾<sup>㊻</sup>。

①大历二年(767)在夔州作。公孙大娘：开元间著名舞蹈家，她的舞《剑器》，是一种戎装持剑的武舞。《明皇杂录》：“时有公孙大娘者，善剑舞，能为《邻里曲》、《裴将军满堂势》、《西河剑器浑脱》。”弟子：即序中所谓李十二娘。②别驾：官名，州刺史的佐吏。持：全诗校：“一作特。”③临颖：即今河南临颖县。④壮：激赏之意。蔚跂：光彩照人，姿态豪健。⑤全诗校：“一本此下有答字。”⑥五：原作“三”，校云：“一作五”，据改。⑦郾城：今河南郾城县。剑器浑脱，是《剑器》和《浑脱》两种武舞综合而成的舞蹈。⑧浏漓顿挫：流畅活泼而富有节奏。⑨独出：独树一帜。冠时：当时第一。⑩高头：前头，指在皇帝面前。宜春梨园二伎坊：伎坊是唐皇宫内教练歌舞人员的机构，宜春院和梨园是这类机构的名称。伎，全诗校：“一作教。”⑪洎(jì)：及。外供奉：教坊以外随时奉诏入宫表演的艺人。⑫晓：明白，精通。⑬圣文神武皇帝：唐玄宗的尊号。⑭玉貌锦衣：指公孙大娘当时年轻美貌衣着华贵。锦，全诗校：“一作绣。”⑮白首：白发苍苍。⑯兹：这。弟子：指李十



二娘。①匪：非。盛颜：年轻的容貌。②辨：明白、弄清。由来：指李十二娘舞艺的师承渊源。③波澜：指舞蹈的技巧风格。莫二：没有两样。④抚事：缅怀往事。慷慨：心情激动。⑤聊为：姑且写作。⑥张旭：见卷一〇六小传。⑦邺县：今河南安阳市。邺，全诗校：“一作叶。”西河剑器：用西河（指黄河以西地区）乐曲伴奏的《剑器》舞。李肇《国史补》卷上：“旭尝言：始吾见公主担夫争路，而得笔法之意；后见公孙氏舞《剑器》，而得其神。”⑧感激：激动人心。⑨即：则，那么。⑩剑器：原作“剑气”，据仇注本等改。⑪如山：形容观者极多。色沮丧：指由于舞蹈惊心动魄而面为改色。⑫低昂：上下震荡。⑬耀（huò）：剑光闪烁貌。羿（yì）射九日：古代神话传说，尧时十日并出，草木焦枯，民无所食，尧乃命羿射落九日。见《淮南子·本经训》。⑭矫：矫健。群帝：众天神。骖龙翔：驾着龙车飞舞。⑮来：全诗校：“一作末。”雷霆：形容鼓声。⑯凝清光：言舞终剑光凝固，如江海澄息。⑰绛唇：红唇，指年轻时的公孙大娘。珠袖：指公孙大娘的舞姿。两寂寞：人和舞都看不到了。⑱晚：原作“况”，全诗校：“一作晚”，据改。传芬芳：传承师艺。⑲以：因，由来。⑳先帝：指唐玄宗。㉑初：本来。㉒五十年：从开元五年至大历二年，正好五十年。反掌：反掌之间，形容时光流逝之快。㉓风尘：指安史之乱。灏（hào）洞：无边无际貌。原作“倾动”，校云：“一作灏洞”，据改。㉔梨园弟子：程大昌《雍录》卷九：“梨园在光化门北。……开元二年正月，置教坊于蓬莱宫，上（玄宗）自教法曲，谓之梨园弟子。”㉕女乐馀姿：指公孙大娘传下来的舞蹈艺术。㉖金粟堆：即金粟山，见209·27⑤。木已拱：树木已长大，形容玄宗已死多年。拱，合抱。㉗石城：指白帝城。草：全诗校：“一作暮。”㉘玳筵：盛宴，指元持宅的宴会。急管：节拍急促的音乐。㉙老夫：杜甫自称。不知其所住：不知到何处去好。㉚足茧：脚掌磨出硬皮。疾：速。全诗校：“一作寂。”

## 5

## 往在①

往在西京日②，胡来满彤宫③。中宵焚九庙④，云汉为之红⑤。解瓦飞十里⑥，缙帷纷曾空⑦。疚心惜木主⑧，一一灰悲风⑨。合昏排铁骑⑩，清旭散锦驄⑪。《广韵》：“驄子曰驄。”禄山陷两京，以橐驼运御府珍宝，故云。贼臣表逆节⑫，相贺以成功。是时妃嫔戮，连为粪土丛。当宁陷玉

座⑬，白间剥画虫⑭。不知二圣处⑮，私泣百岁翁⑯。车驾既云还⑰，楹桷歎穹崇⑱。故老复涕泗⑲，祠官树椅桐⑳。宏壮不如初，已见帝力雄。前春礼郊庙，祀事亲圣躬㉑。微躯忝近臣㉒，景从陪群公。登阶捧玉册㉓，峨冕耿金钟㉔。侍祠恣先露㉕，掖垣迩濯龙㉖。天子惟孝孙㉗，五云起九重㉘。镜奁换粉黛㉙，翠羽犹葱胧㉚。前者厌羯胡㉛，后来遭犬戎㉜。俎豆腐臠肉㉝，罟罟行角弓㉞。安得自西极㉟，申命空山东㊱。尽驱诣阙下㊲，士庶塞关中㊳。主将晓逆顺，元元归始终㊴。一朝自罪己㊵，万里车书通㊶。锋镝供锄犁㊷，征戍听所从㊸。冗官各复业㊹，土著还力农㊺。君臣节俭足，朝野欢呼同㊻。中兴似国初㊼，继体如太宗。端拱纳谏诤㊽，和风日冲融。赤墀樱桃枝㊾，隐映银丝笼。千春荐陵寝，永永垂无穷。京都不再火，泾渭开愁容。归号故松柏㊿，老去苦飘蓬㊽。

①大历元年（766）在夔州作。②西京：长安。日：全诗校：“一作时。”③胡：安史叛军。彤宫：指皇宫。彤，全诗校：“一作丹。”④九庙：见211·1·2⑨。⑤云汉：天河。⑥解瓦：即瓦解，指因火烧爆裂而屋瓦乱飞。⑦纷：全诗校：“一作粉。”曾：全诗校：“一作层。”按：曾，通“层”。⑧疚心：伤心，内心不安。木主：即神主，为死者立的木制牌位。指先帝神主。⑨灰悲风：在悲风中化为灰烬。⑩合昏：即黄昏。铁骑：指叛军。⑪清旭：早晨。旭，全诗校：“一作晓。”驄：全诗校：“一作驄。”⑫逆节：犹叛变。节，全诗校：“一作帅。”⑬当宁：天子接见诸侯之处。玉座：即帝座。⑭白间：窗。剥：剥落。画虫：彩饰。⑮二圣：指玄宗、肃宗。⑯百岁翁：犹言父老。⑰车驾：亦指玄、肃二宗。⑱楹桷：指庙宇。穹崇：高入云天。⑲涕泗：眼泪和鼻涕，指哭泣。⑳祠官：古代掌管祭祀、祠庙的官。树椅桐：种植椅桐树，将伐为琴瑟之用，以复兴礼乐。㉑《旧唐书·肃宗纪》载：乾元元年夏四月辛亥，九庙成，备法驾迎神主人新庙。甲寅，上亲享九庙，遂有事于圜丘。㉒微躯：杜甫自指。㉓玉册：帝王用以祭告、封禅的玉制简册。㉔峨冕：高冠，指奉祀时的法服。耿：全诗校：“一作聆。”金钟：古代天子左右各五钟，将出，撞黄钟之钟，右五钟皆应；入则撞蕤宾之钟，左五钟



皆应。②慙 (nù): 惭愧。露: 全诗校: “一作沾。”  
 ③掖垣: 唐代指门下省 (左掖)、中书省 (右掖)。  
 迓: 近。濯龙: 汉宫中园池名, 杜甫时为左拾遗, 出入掖垣, 其地为宫禁。④孝孙: 指肃宗。⑤五云: 五色的祥云, 指皇帝所在。九重: 指皇宫。⑥镜奁: 镜匣。⑦翠羽: 翠鸟的羽毛, 庙中饰物。葱肱: 青盛貌。⑧羯胡: 指安史叛军。⑨犬戎: 指代宗时吐蕃陷京师。⑩俎豆: 祭器。腐膾肉: 指污漫祭器。腐, 全诗校: “一作齑。”⑪罍愚: 宫阙上交疏透孔的窗棂。行角弓: 指弓矢狼籍于宫庙。⑫西极: 京师以西。⑬山东: 统指河北诸镇。⑭诣阙下: 赴朝廷拜谒。⑮关中: 指长安。⑯元元: 平民百姓。⑰自罪己: 全诗校: “一作罪己已。”罪己, 指皇帝下诏自责, 古称罪己诏。⑱车书通: 车同轨, 书同文, 天下一统。⑲锋镝: 刀剑箭矢。⑳戍: 全诗校: “一作伐。”㉑冗官: 散官, 指有官阶而没有固定职事的官吏。㉒土著: 世代定居于一地者。㉓呼: 全诗校: “一作娱。”㉔似: 全诗校: “一作比。”国初: 指唐太宗“贞观之治”。㉕端拱: 指皇帝无为而治。㉖赤墀: 皇宫台阶。樱桃: 宗庙祭品。㉗号: 哭号。故松柏: 指故乡家墓。㉘苦: 全诗校: “一作若。”

## 6

昔游<sup>①</sup>

昔者与高适李白, 晚登单父台<sup>②</sup>。寒芜际碣石<sup>③</sup>, 万里风云来。桑柘叶如雨<sup>④</sup>, 飞藿去裴回<sup>⑤</sup>。清霜大泽冻<sup>⑥</sup>, 禽兽有馀哀。是时仓廩实<sup>⑦</sup>, 洞达寰区开<sup>⑧</sup>。猛士思灭胡, 将帅望三台<sup>⑨</sup>。君王无所惜, 驾馭英雄材。幽燕盛用武<sup>⑩</sup>, 供给亦劳哉。吴门转粟帛<sup>⑪</sup>, 泛海陵蓬莱<sup>⑫</sup>。肉食三十万<sup>⑬</sup>, 猎射起黄埃<sup>⑭</sup>。隔河忆长眺<sup>⑮</sup>, 青岁已摧颓<sup>⑯</sup>。不及少年日, 无复故人杯<sup>⑰</sup>。赋诗独流涕, 乱世想贤才。有能市骏骨<sup>⑱</sup>, 莫恨少龙媒<sup>⑲</sup>。商山议得失<sup>⑳</sup>, 蜀主脱嫌疑<sup>㉑</sup>。吕尚封国邑<sup>㉒</sup>, 傅说已盐梅<sup>㉓</sup>。景晏楚山深<sup>㉔</sup>, 水鹤去低回。庞公任本性<sup>㉕</sup>, 携子卧苍苔。市骏以下, 言果能求贤, 则商山、诸葛、吕尚、傅说之流, 世岂少其人哉。惟甫漂泊楚山, 终当为庞公高隐耳。

①大历元年 (766) 秋在夔州作。②晚: 指岁晚, 年末。全诗校: “一作同。”单父台: 即宓子贱琴台, 在今山东单县南。子贱, 孔子的学生, 曾作单父宰。《吕氏春秋·察贤》: “宓子贱治单父, 弹鸣琴, 身不下

堂而单父治。”③寒芜: 塞草荒芜。际: 连接。碣石: 山名, 在今河北昌黎县北。④柘: 丛生灌木, 叶可饲蚕。⑤藿: 豆叶。去: 全诗校: “一作共。”裴回: 同“徘徊”。⑥大泽: 孟诸泽, 在宋州 (今河南商丘市) 东北直至单父 (今山东单县) 之间的大泽, 古为游猎之地。⑦是时: 指天宝三载 (744) 杜甫与高适、李白同游之时。⑧洞达: 畅通。寰区: 全国, 天下。区: 全诗校: “一作瀛。”⑨三台: 星名, 象征三公。《晋书·天文志上》: “在人曰三公, 在天曰三台。”⑩盛用武: 指安禄山任范阳节度使征讨契丹事。⑪吴门: 即今苏州。此泛指江南地区。⑫蓬莱: 今山东蓬莱。⑬肉食: 安禄山所部, 多为胡人, 以牛羊肉为食, 故称。三: 全诗校: “一作四。”⑭黄: 全诗校: “一作尘。”⑮河: 黄河。⑯青岁: 青春岁月。⑰故人: 指高适、李白。时高、李已死, 故言“无复”。⑱有: 全诗校: “一作君, 一作若。”市骏骨: 古之君王以千金求千里马, 三年不能得。其涓人以五百金买得千里马之骨, 君大怒, 涓人曰: “死马且买之五百金, 况生马乎? 天下必以王为能市马, 马今至矣。”于是不到一年, 得千里马三匹。见《战国策·燕策一》。⑲龙媒: 见 205·36④。⑳商山: 指商山四皓。见 206·4⑮。议得失: 指汉高祖欲废太子, 四皓调护之。参见《史记·留侯世家》。㉑蜀主: 刘备。《三国志·蜀书·诸葛亮传》: “(先主) 与亮情好日密, 关羽、张飞等不悦。先主解之曰: ‘孤之有孔明, 犹鱼之有水也。愿诸君勿复言。’关、张乃止。”此即所谓“脱嫌疑”。㉒吕尚: 即姜尚, 周文王立为师, 后辅周武王灭殷, 被封于齐。见《史记·齐太公世家》。㉓“傅说”句: 殷高宗命傅说为相, 曰: “若作和羹, 尔惟盐梅。”见《书·说命下》。盐咸梅酸, 调羹所需, 喻治国之贤才。㉔景晏: 岁暮。楚山: 指夔州。㉕庞公: 见 206·4⑮。任本性: 放达任性, 隐居不仕。

## 7

壮游<sup>①</sup>

往昔十四五<sup>②</sup>, 出游翰墨场<sup>③</sup>。斯文崔魏徒<sup>④</sup>, 原注: 崔郑州尚、魏豫州启心。以我似班扬<sup>⑤</sup>。七龄思即壮<sup>⑥</sup>, 开口咏凤皇<sup>⑦</sup>。九龄书大字, 有作成一囊<sup>⑧</sup>。性豪业嗜酒<sup>⑨</sup>, 嫉恶怀刚肠<sup>⑩</sup>。脱略小时辈<sup>⑪</sup>, 结交皆老苍<sup>⑫</sup>。饮酣视八极<sup>⑬</sup>, 俗物都茫茫<sup>⑭</sup>。东下姑苏台<sup>⑮</sup>, 已具浮海航<sup>⑯</sup>。到今有遗恨, 不得穷扶桑<sup>⑰</sup>。王谢风流远<sup>⑱</sup>, 阖庐丘墓荒<sup>⑲</sup>。剑池石壁仄<sup>⑳</sup>, 长洲荷芰香<sup>㉑</sup>。嵯峨阊门北<sup>㉒</sup>, 清庙映回塘<sup>㉓</sup>。每趋吴太伯<sup>㉔</sup>,



抚事泪浪浪。枕戈忆勾践<sup>⑫</sup>，渡浙想秦皇<sup>⑬</sup>。  
 蒸鱼闻匕首<sup>⑭</sup>，除道晒要章<sup>⑮</sup>。越女天下白<sup>⑯</sup>，  
 鉴湖五月凉<sup>⑰</sup>。剡溪蕴秀异<sup>⑱</sup>，欲罢不能忘。  
 归帆拂天姥<sup>⑲</sup>，中岁贡旧乡<sup>⑳</sup>。气劘屈贾垒，  
 目短曹刘墙<sup>㉑</sup>。忤下考功第<sup>㉒</sup>，独辞京尹堂<sup>㉓</sup>。  
 放荡齐赵间<sup>㉔</sup>，裘马颇清狂<sup>㉕</sup>。春歌丛台上<sup>㉖</sup>，  
 冬猎青丘旁<sup>㉗</sup>。呼鹰皂枥林<sup>㉘</sup>，逐兽云雪冈<sup>㉙</sup>。  
 射飞曾纵鞚<sup>㉚</sup>，引臂落鸢鶖<sup>㉛</sup>。苏侯据鞍喜<sup>㉜</sup>，  
 原注：“监门曹苏预。”忽如携葛强<sup>㉝</sup>。快意八九年<sup>㉞</sup>，  
 西归到咸阳<sup>㉟</sup>。许与必词伯<sup>㊱</sup>，赏游实贤王<sup>㊲</sup>。  
 曳裾置醴地<sup>㊳</sup>，奏赋入明光<sup>㊴</sup>。天子废食召<sup>㊵</sup>，  
 群公会轩裳<sup>㊶</sup>。脱身无所爱<sup>㊷</sup>，痛饮信行藏<sup>㊸</sup>。  
 黑貂不免敝<sup>㊹</sup>，斑鬓兀称觞<sup>㊺</sup>。杜曲晚耆旧<sup>㊻</sup>，  
 四郊多白杨<sup>㊼</sup>。坐深乡党敬<sup>㊽</sup>，日觉死生忙<sup>㊾</sup>。  
 朱门任倾夺<sup>㊿</sup>，赤族迭罹殃<sup>㊽</sup>。国马竭粟豆<sup>㊾</sup>，  
 官鸡输稻粱<sup>㊿</sup>。举隅见烦费<sup>㊽</sup>，引古惜兴亡<sup>㊾</sup>。  
 河朔风尘起<sup>㊿</sup>，岷山行幸长<sup>㊽</sup>。两宫各警蹕<sup>㊾</sup>，  
 万里遥相望。崆峒杀气黑<sup>㊿</sup>，少海旌旗黄<sup>㊽</sup>。  
 禹功亦命子<sup>㊾</sup>，涿鹿亲戎行<sup>㊿</sup>。翠华拥吴岳<sup>㊽</sup>，  
 螭虎啖豺狼<sup>㊿</sup>。爪牙一不中<sup>㊽</sup>，胡兵更陆梁<sup>㊿</sup>。  
 大军载草草<sup>㊽</sup>，凋瘵满膏肓<sup>㊿</sup>。备员窃补衮<sup>㊽</sup>，  
 忧愤心飞扬<sup>㊿</sup>。上感九庙焚<sup>㊽</sup>，下悯万民疮<sup>㊿</sup>。  
 斯时伏青蒲<sup>㊽</sup>，廷争守御床<sup>㊿</sup>。君辱敢爱死<sup>㊽</sup>，  
 赫怒幸无伤<sup>㊿</sup>。圣哲体仁恕<sup>㊽</sup>，宇县复小康<sup>㊿</sup>。  
 哭庙灰烬中<sup>㊽</sup>，鼻酸朝未央<sup>㊿</sup>。小臣议论绝<sup>㊽</sup>，  
 老病客殊方<sup>㊿</sup>。郁郁苦不展<sup>㊽</sup>，羽翮困低昂<sup>㊿</sup>。  
 秋风动哀壑<sup>㊽</sup>，碧蕙捐微芳<sup>㊿</sup>。之推避赏从<sup>㊽</sup>，  
 渔父濯沧浪<sup>㊿</sup>。荣华敌勋业，岁暮有严霜。  
 吾观鸱夷子<sup>㊽</sup>，才格出寻常<sup>㊿</sup>。群凶逆未定<sup>㊽</sup>，  
 侧伫英俊翔<sup>㊿</sup>。

①大历元年(766)秋在夔州作。②昔：全诗校：“一作者。”③游：全诗校：“一作入。”翰墨场：文场，文坛。④斯文：指文坛上的知名人士。崔魏：崔尚与魏启心。崔尚是久视二年(701)进士，魏启心是神龙三年(707)进士，二人在洛阳均有文名。⑤似：全诗校：“一作比。”班扬：班固和扬雄。⑥七龄：七岁。壮：健壮，成熟。⑦咏凤凰：指初学诗时的作品，今不传。⑧有作：指诗作。⑨业：既，又。⑩嫉恶：憎恶坏人坏事。⑪脱略：超脱，不以为意。略，全诗校：“一作落。”小：轻视。时辈：同时同辈的

人。⑫老苍：指年长且有声望者。⑬八极：八方极远处。⑭俗物：庸俗的人。茫茫：看不见，不放在眼中。⑮姑苏台：春秋时吴王阖闾所建，遗址在今江苏苏州市姑苏山上。⑯航：大船。⑰扶桑：见207·4⑱。⑲王谢：东晋时南渡的两大著名士族。⑳阖庐：即阖闾。丘墓：指阖闾墓，在苏州阊门外，今称虎丘。㉑剑池：在虎丘山上，相传是阖闾铸剑之处。仄：倾斜。㉒长洲：古苑名，遗址在今苏州市西南。荷芰：荷花和菱角。㉓阊门：苏州城西门。㉔清庙：吴太伯庙。回：全诗校：“一作池。”㉕趋：拜谒。吴太伯：周文王的伯父，为了让位给弟弟季历(文王父)，主动离开西岐，逃奔荆蛮。参见《史记·吴太伯世家》。㉖枕戈：枕戈待旦。勾践：春秋时越王。越被吴所灭，勾践曾卧薪尝胆，终于灭吴兴越。参见《史记·越王勾践世家》。㉗秦皇：秦始皇，他曾渡浙江游会稽。参见《史记·秦始皇本纪》。㉘公子光要谋杀吴王僚，设酒宴，使专诸把匕首藏在蒸鱼腹内，乘进食时，“以匕首刺王僚，王僚立死”。公子光遂自立为王，是为阖闾。参见《史记·刺客列传》。㉙除道：即修路。要：通“腰”。章：印绶。汉代会稽人朱买臣，贫贱时受人轻视，妻子也改嫁而去。后来他做了会稽太守，故意穿着旧衣服回来，官吏们发现他腰间的太守印章，大惊，立即“发民除道”迎接。朱买臣看到原妻与其丈夫在修路，便把他们带回官舍，原妻羞愧而自杀。事见《汉书·朱买臣传》。杜甫认为朱买臣的这种行径非常势利庸俗，浅薄可笑，所以说“晒要章”。㉚越：今浙江一带。㉛鉴湖：一名镜湖，在今浙江绍兴市。㉜剡(shàn)溪：曹娥江的上游，在今浙江嵊县南。㉝归帆：乘船北归。天姥：山名，在今浙江新昌县东，与天台山相接。㉞“中岁”句：开元二十三年(735)，杜甫二十四岁，参加在洛阳举行的进士考试。杜甫家居河南，由州县推荐，故称“贡旧乡”。㉟劘(mó)：迫近。垒：营垒。目：全诗校：“一作日。”此二句自谓文章可匹敌屈原贾谊，俯视曹植刘桢。㊱忤：不合，不顺。下：落第。考功：开元二十三年以前，进士考试由吏部考功员外郎主持。㊲京尹：指河南府尹。洛阳为东都，故称京尹。㊳齐赵：今山东和河北南部、河南北部一带。古为齐国、赵国之地。㊴裘马：轻裘肥马。清狂：清高狂放。㊵丛台：战国时赵王故台，遗址在今河北邯郸市。㊶青丘：相传春秋时齐景公打猎的地方，约在今山东青州市一带。㊷皂：全诗校：“一作紫。”枥：全诗校：“一作栎。”㊸云雪冈：遮云布雪的山冈。㊹射飞：箭射飞鸟。纵鞚：放马疾驰。㊺引：全诗校：“一作



跋。”鸛鹤：两种水鸟，参见207·32·3⑤。④苏侯：即苏源明。见卷二四四小传。④葛强：东晋时山简的爱将，山简曾携同葛强游猎。见《晋书·山简传》。此处杜甫用以自比。④快意：心欢意畅。④咸阳：秦代京都，这里指长安。④许与：称许。词伯：犹文豪。④赏：全诗校：“一作贵。”贤王：指汝阳王李璣等。④曳裾：行走时拖着长衣襟。置醴：见211·1·4②。④奏赋：指天宝十载（751），杜甫献《三大礼赋》。明光：汉宫名。借指唐宫。④废食召：极言玄宗对自己的重视，急速召见。④会：集会。轩裳：车服。④“脱身”句：天宝十四载（755）杜甫被任命为河西尉，不就。全诗校：“一作受。”④信：听任其自然。行：出仕。藏：退隐。④“黑貂”句：苏秦入秦游说，十上书而不见用，黑貂之裘敝，黄金百斤尽。去秦而归，妻不下机，嫂不为炊。见《战国策·秦策一》。不：全诗校：“一作宁。”④斑鬓：花白头发。兀：兀自，还要。称觞：举杯饮酒。④杜曲：即杜陵，见205·39②。杜甫有家在此。晚：全诗校：“一作换，一作挽。”耆旧：老人。④白杨：古人坟边多种白杨。④坐深：古时习俗，年长者坐上位，自外向内看，上位即在室内深处。乡党：乡里朋友。④日：全诗校：“一作自。”死生忙：贺生吊死的事越来越多。④任：全诗校：“一作务。”倾夺：相互倾轧，争权夺利。④赤族：灭族。迭：连续不断。罹殃：遭受灾难。④国马：指玄宗所养的舞马，能伴着音乐，应节而舞。马皆衣文采，饲以豆粟。④官鸡：指官中所养斗鸡，饲以稻粱。④举隅：即举一反三意。烦费：多方面的浪费。④引古：引证古事，以古鉴今。惜兴亡：忧虑国家的衰亡。此“兴亡”为偏义复词。④河朔：河北地区。风尘起：指安史叛乱。④“岷山”句：指玄宗奔蜀。④两宫：指玄宗、肃宗。警蹕：帝王出行，禁止行人来往，实行戒严。④崆峒：山名。山距肃宗即位的灵武不远。杀气黑：古人以兵事主杀气，其色黑。④少海：指太子。旌旗黄：天子用黄色旌旗。句言肃宗以太子身份即位灵武。④言夏禹传位于儿子启。喻肃宗命子广平王李俶为天下兵马元帅，指挥对安史叛军作战。④涿鹿：在今河北涿鹿县东南，传说是黄帝战蚩尤之处。此以蚩尤比安禄山。④翠华：皇帝仪仗。吴：原作“英”，校云：“一作吴”，据改。吴岳即吴山，在今陕西凤翔附近。④螭虎：喻唐王朝军队。啖：吃。豺狼：指安史叛军。④爪牙：喻武臣。一不中：一击不中。指至德元载（756）房琯陈陶斜之败。④陆梁：猖獗。④大军：唐王朝军队。大，全诗校：“一作天。”草草：草率，无准备。

④瘵（zhài）：病。膏肓：指病情深重。参见211·1·3④⑧。④备员：充数的官员。谦词。补衮：补救皇帝的失误，指作左拾遗。④飞扬：指为国忧愤，心情激荡。④九庙：见211·1·2⑨。焚：全诗校：“一作毁。”④万民：全诗校：“一作苍生。”疮：疮痍。喻疾苦。④斯时：此时。青蒲：用蒲草织成的席子。《汉书·史丹传》：“丹直入卧内，伏青蒲上泣谏。”④廷诤：在朝廷谏诤。御床：御座。此指至德二载（757）五月，房琯被贬，杜甫上疏论救。④敢爱死：岂敢顾惜生命。指冒死力谏。④赫怒：天子大怒。无伤：指杜甫经张镐说情，幸未处罪。④圣哲：圣明贤哲。指皇帝。④宇县：犹言天下。小康：稍安。④庙：九庙，宗庙。④朝：朝见。未央：汉宫名。借指唐宫。④小臣：杜甫自称。议论绝：指杜甫由左拾遗贬官华州司功参军，不再作谏官，议论朝廷大事。④客：客居。殊方：异乡。④郁郁：苦闷貌。④羽翮：翅膀。困低昂：不能奋飞。④壑：山谷。④蕙：香草。捐：全诗校：“一作损。”④之推：介之推，春秋时晋国人。曾随晋文公流亡在外十九年。晋文公还国继位，没有赏到他，他也不讲，于是隐居不出。参见《左传·僖公二十四年》。④“渔父”句：见209·34④。④鸱夷子：范蠡帮助越王勾践灭吴后，功成身退，泛游江湖，自号鸱夷子皮。参见《史记·货殖列传》。④才格：才能品格。④群凶：指各类反叛唐王朝的势力。④侧伫：侧身伫盼。

## 8 遣怀<sup>①</sup>

昔我游宋中<sup>②</sup>，惟梁孝王都<sup>③</sup>。名今陈留亚<sup>④</sup>，剧则贝魏俱<sup>⑤</sup>。邑中九万家，高栋照通衢<sup>⑥</sup>。舟车半天下，主客多欢娱。白刃讎不义<sup>⑦</sup>，黄金倾有无<sup>⑧</sup>。杀人红尘里<sup>⑨</sup>，报答在斯须<sup>⑩</sup>。忆与高李辈<sup>⑪</sup>，论交入酒垆<sup>⑫</sup>。两公壮藻思<sup>⑬</sup>，得我色敷腴<sup>⑭</sup>。气酣登吹台<sup>⑮</sup>，怀古视平芜。芒砀云一去，雁鹜空相呼<sup>⑯</sup>。先帝正好武<sup>⑰</sup>，寰海未凋枯<sup>⑱</sup>。猛将收西域<sup>⑲</sup>，长戟破林胡<sup>⑳</sup>。百万攻一城<sup>㉑</sup>，献捷不云输<sup>㉒</sup>。组练弃如泥<sup>㉓</sup>，尺土负百夫<sup>㉔</sup>。拓境功未已<sup>㉕</sup>，元和辞大炉<sup>㉖</sup>。乱离朋友尽<sup>㉗</sup>，合沓岁月徂<sup>㉘</sup>。吾衰将焉托<sup>㉙</sup>，存殁再呜呼<sup>㉚</sup>。萧条益堪愧，独在天一隅<sup>㉛</sup>。乘黄已去矣<sup>㉜</sup>，凡马徒区区<sup>㉝</sup>。不复见颜鲍<sup>㉞</sup>，系舟卧荆巫<sup>㉟</sup>。临餐吐更食<sup>㊱</sup>，常恐违抚孤<sup>㊲</sup>。



①大历元年(766)在夔州作。②宋中:宋州,今河南商丘市,春秋时为宋地。天宝三载(744)秋,杜甫曾与高适、李白在这一带游历。③梁孝王都:梁孝王自大梁(今河南开封)迁都睢阳(今商丘市南)。④陈留:郡名,即汴州,今河南开封市,是汉唐以来交通发达的著名城市。亚:次等。⑤剧:烦剧难治。贝:贝州,今河北清河县。魏:魏州,今河北大名县。俱:相同。⑥高栋:高大的楼宇。通衢:四通八达的街道。⑦讎不义:杀死不义的坏人。⑧倾有无:尽其所有,倾囊相助。⑨红尘:闹市。⑩斯须:片刻,瞬间。⑪高李:高适和李白。⑫酒垆:酒家,酒肆。⑬壮藻思:文思如潮。⑭色敷腴:面色丰润充满喜悦。⑮气酣:情绪高昂。吹台:相传是师旷吹奏之处,梁孝王增筑为吹台,遗址在今河南开封市东南。⑯芒砀:芒山、砀山,在今安徽砀山县东南。《汉书·高祖本纪》:“高祖隐于芒砀山泽间,所居上常有云气。”鹜(wù):野鸭。⑰先帝:指玄宗。好武:指发动扩边战争。⑱寰海:海内,天下。凋枯:衰败,病困。⑲收西域:指天宝年间令王忠嗣、高仙芝、哥舒翰先后攻吐蕃、吐谷浑、小勃律等。⑳破林胡:指开元年间令张守珪、安禄山先后攻契丹。契丹所居,即战国时林胡地。㉑百万:唐官军兵员数。㉒输:负、败。㉓组练:组甲练袍,即战服。㉔负:全诗校:“一作胜。”㉕拓境:开拓疆土。㉖元和:太平和乐景象。大炉:指天地。《庄子·大宗师》:“以天地为大炉。”㉗朋友尽:指高适、李白先后亡故。㉘合沓:相继。徂:逝去。㉙吾衰:杜甫时年五十五岁,且又多病,故云。㉚存:自指。歿:指高适、李白。呜呼:恸哭。㉛“萧条”二句:全诗校:“一作萧条病益甚,块独天一隅。”㉜乘黄:神马名,见206·30⑬。此喻高适、李白。㉝凡马:杜甫自喻。区区:微小。㉞颜鲍:南朝宋诗人颜延之和鲍照。此喻高适、李白。㉟系舟:指流寓夔州。荆巫:指三峡地区。㊱吐更食:言悲伤不能下咽,但还要勉强进食。㊲抚孤:指照顾高适、李白等人的子女。

## 9 同元使君春陵行<sup>①</sup>有序

览道州元使君结《春陵行》兼《贼退后示官吏作》二首,志之曰<sup>②</sup>:当天子分忧之地<sup>③</sup>,效汉官良吏之目<sup>④</sup>。今盗贼未息,知民疾苦,得结辈十数公,落落然参错天下为邦伯<sup>⑤</sup>,万物吐气<sup>⑥</sup>,天下少安<sup>⑦</sup>,可得矣<sup>⑧</sup>。不意复见比兴体制<sup>⑨</sup>,微婉顿挫之词<sup>⑩</sup>。感而有诗,增诸卷轴<sup>⑪</sup>,简知我者<sup>⑫</sup>,不必寄元<sup>⑬</sup>。

遭乱发尽白<sup>⑭</sup>,转衰病相婴<sup>⑮</sup>。沉绵盗贼际<sup>⑯</sup>,狼狽江汉行<sup>⑰</sup>。叹时药力薄<sup>⑱</sup>,为客羸瘵成<sup>⑲</sup>。吾人诗家秀<sup>⑳</sup>,博采世上名。粲粲元道州<sup>㉑</sup>,前圣畏后生<sup>㉒</sup>。观乎春陵作,欵见俊哲情<sup>㉓</sup>。复览贼退篇,结也实国桢<sup>㉔</sup>。贾谊昔流恻<sup>㉕</sup>,匡衡常引经<sup>㉖</sup>。道州忧黎庶<sup>㉗</sup>,词气浩纵横<sup>㉘</sup>。两章对秋月<sup>㉙</sup>,一字偕华星<sup>㉚</sup>。致君唐虞际<sup>㉛</sup>,纯朴忆大庭<sup>㉜</sup>。何时降玺书<sup>㉝</sup>,用尔为丹青<sup>㉞</sup>。狱讼永衰息<sup>㉟</sup>,岂唯偃甲兵<sup>㊱</sup>。凄惻念诛求<sup>㊲</sup>,薄敛近休明<sup>㊳</sup>。乃知正人意<sup>㊴</sup>,不苟飞长缨<sup>㊵</sup>。凉飙振南岳<sup>㊶</sup>,之子宠若惊<sup>㊷</sup>。色沮金印大<sup>㊸</sup>,兴含沧浪清<sup>㊹</sup>。我多长卿病<sup>㊺</sup>,日夕思朝廷。肺枯渴太甚<sup>㊻</sup>,漂泊公孙城<sup>㊼</sup>。呼儿具纸笔,隐几临轩楹<sup>㊽</sup>。作诗呻吟内,墨澹字欵倾<sup>㊾</sup>。感彼危苦词<sup>㊿</sup>,庶几知者听<sup>㊽</sup>。

①大历二年(767)在夔州作。同:即和。元使君:元结,时为道州(今湖南道县)刺史。见卷二二九小传。春陵:汉长沙定王子买封于春陵乡,号春陵侯。故城在今湖南宁远县西北,即道州故地。②志:记。③分忧:为皇上分担责任,共任忧劳。④官:全诗校:“旧作朝。”良吏:即循吏。《汉书·循吏传》载汉宣帝云:“庶民所以安其田里,而无叹息愁恨之心者,政平讼理也。与我共此者,唯其良二千石乎。”二千石指太守。元结为刺史,官同汉太守。目:品目。全诗校:“一作日。”⑤落落:不苟合貌。邦伯:州郡长官。⑥物吐:全诗校:“一作姓壮。”⑦少:全诗校:“一作小。”⑧矣:全诗校:“一作已。”⑨不意:不料。比兴体制:指继承《诗经》传统、反映民间疾苦的诗篇。⑩微婉:词句深微婉转。顿挫:音节抑扬动人。⑪卷轴:指诗卷。⑫简:寄。⑬元:全诗校:“一作云。”⑭尽:全诗校:“一作遽。”⑮婴:缠。全诗校:“一作紫。”⑯沉绵:病久难愈。盗贼际:战乱间。⑰江汉:指四川。⑱时:时局。⑲羸瘵(léi zhài):瘦弱而身患瘵病。⑳秀:全诗校:“一作流。”㉑粲粲:美好貌。㉒后生:指元结。杜甫年长于元结,故言。《论语·子罕》:“子曰:后生可畏,焉知来者之不如今也?”㉓欵(xū):忽然。俊哲:有德才的人物。㉔国桢:国家的栋梁。㉕“贾谊”句:参见209·52②。㉖《汉书·匡衡传》载:匡衡在朝廷议论政事时,往往援引儒家经典作为论据。㉗忧:全诗校:“一作哀。”黎庶:百姓。㉘浩纵横:正气浩荡。



②两章：指元结《春陵行》、《贼退后示官吏作》二诗。月：全诗校：“一作水。”③借：全诗校：“一作皆。”④唐虞：唐尧、虞舜。⑤纯：全诗校：“一作淳。”忆：全诗校：“一作意。”大庭：见211·1·8②。⑥玺（xǐ）书：皇帝的诏令。⑦尔：你，指元结。丹青：绘画颜料，比喻朝中大臣。语本《盐铁论》：“公卿者，神化之丹青。”⑧永：全诗校：“一作久。”⑨偃甲兵：休战事。⑩凄恻：哀伤。诛求：强令征敛。⑪休明：政治美好清明。⑫正人：正直的人。指元结。⑬“不苟”句：意谓不肯苟且为官而专务爱民。长缨：长的帽带，指高官。⑭凉飏：秋风。南岳：衡山。⑮之子：指元结。⑯色沮：神色不安。沮：原作“阻”，校云：“一作沮”，据改。金印大：指高官厚禄。⑰沧浪清：见209·34④。此指元结《贼退》诗中有隐退之意。浪，全诗校：“一作溟。”⑱长卿病：指消渴病，即糖尿病。西汉司马相如字长卿，患有此病。⑲肺枯：肺病。⑳公孙城：指白帝城。西汉末年，公孙述据此称帝。㉑隐：倚。轩楹：窗。㉒欹倾：歪斜。㉓危苦词：指元结诗。㉔庶几：希望。

## 10 李潮八分小篆歌<sup>①</sup>

苍颉鸟迹既茫昧<sup>②</sup>，字体变化如浮云<sup>③</sup>。陈仓石鼓其石粗有鼓形，字刻石旁，其数有十。初在陈仓野中。韩愈为博士时，请于祭酒，欲以数囊驼舆致太学，不从。郑余庆始迁之风翔。愈以为宣王鼓。韦应物以为文王鼓，宣王刻。欧阳修《集古录》始设三疑。郑樵摘“丞毳”二字，见于秦斤、秦权，而以为秦鼓。程大昌又云成王之鼓。《左传》成有岐阳之蒐，其字乃番吾之迹又已讹<sup>④</sup>，大小二篆生八分。宣王太史籀著大篆十五篇，与苍颉古文或异。秦李斯、胡毋敬辈，改省为小篆。程邈献隶书，主于徒隶简易。王次仲作八分，盖小篆古形犹存其半，八分已减小篆之半，隶又减八分之半。本谓之楷书，楷隶大范相同。张怀瓘谓程邈以后之隶与钟、王之今楷为一意。欧阳修以八分为隶。洪适因之，迄无定说。秦有李斯汉蔡邕<sup>⑤</sup>，中间作者寂不闻<sup>⑥</sup>。峰山之碑野火焚<sup>⑦</sup>，枣木传刻肥失真<sup>⑧</sup>。苦县光和苦县《老子碑》，蔡邕书。樊毅《西岳碑》，汉光和中立尚骨立<sup>⑨</sup>，书贵瘦硬方通神<sup>⑩</sup>。惜哉李蔡不复得<sup>⑪</sup>，吾甥李潮下笔亲<sup>⑫</sup>。尚书韩择木<sup>⑬</sup>，骑曹蔡有邻<sup>⑭</sup>。开元已来数八分，潮也奄有二子成三人<sup>⑮</sup>。况潮小篆逼秦相<sup>⑯</sup>，快剑长戟森相向<sup>⑰</sup>。八分一字直百金<sup>⑱</sup>，蛟龙盘拏肉屈强<sup>⑲</sup>。吴郡张颠夸草书<sup>⑳</sup>，草书非古空雄壮。岂如吾甥不流宕<sup>㉑</sup>，丞相中郎丈

人行<sup>㉒</sup>。巴东逢李潮<sup>㉓</sup>，逾月求我歌<sup>㉔</sup>。我今衰老才力薄，潮乎潮乎奈汝何<sup>㉕</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。李潮：杜甫的外甥。周越《书苑》：“李潮善小篆，师李斯《峰山碑》。”此时李潮亦在夔州。②苍颉：黄帝使臣，传说为汉字的创造者。茫昧：幽远不可知。③浮云：喻变化无定。④陈仓：县名，在今陕西宝鸡市东。石鼓：石鼓文。又：全诗校：“一作文。”⑤李斯：秦丞相，改籀文为小篆以统一全国文字。蔡邕：东汉人，擅长八分书法，曾为汉石经书丹。⑥中间：指秦汉之间。⑦峰山之碑：相传为李斯以小篆所书。峰山，在今山东邹城市南。野火焚：为野火烧毁。参见《封氏闻见记》卷八。⑧枣木传刻：刻于枣木之上流传于世。肥失真：翻刻后字体肥胖而失其本来面目。⑨苦县：县名，故城在今河南鹿邑县东。此指苦县《老子碑》。参见赵明诚《金石录》卷一五。立：全诗校：“一作力。”⑩书：全诗校：“一作画。”瘦硬：字体疏瘦，刚劲有力。神：神品。⑪复：全诗校：“一作可。”⑫亲：近。⑬韩择木：唐昌黎人。善书法，工隶书，兼作八分字，其书得蔡邕遗法，风流闲媚，世谓蔡邕中兴。肃宗时为礼部尚书。参见《宣和书谱》卷二。⑭蔡有邻：唐济阳人，官至右卫率府兵曹参军，为蔡邕的后代，亦善书法。工八分书，书法劲险而老到。参见陶宗仪《书史会要》卷五。⑮奄有二子：兼有韩择木、蔡有邻之长。成三人：李可与韩蔡鼎足而三。⑯秦相：李斯。⑰森：森严的气象。⑱百：全诗校：“一作千。”⑲盘拏：盘屈透迤。肉屈强：笔力遒劲。屈，同“倔”。⑳张颠：张旭。见卷一〇六小传。㉑流宕：狂放，指草书笔势。㉒丞相：李斯。中郎：蔡邕。丈人：前辈长者。行：辈分。㉓巴东：指夔州。东，全诗校：“一作江。”㉔逾月：超过一月。㉕奈汝何：指对李潮书法之妙，无力加以形容。

## 11 览柏中丞兼子侄数人除官制词因述父子兄弟四美载歌丝纶<sup>①</sup>

纷然丧乱际，见此忠孝门<sup>②</sup>。蜀中寇亦甚，柏氏功弥存。深诚补王室，戮力自元昆<sup>③</sup>。三止锦江沸，独清玉垒昏<sup>④</sup>。高名入竹帛<sup>⑤</sup>，新渥照乾坤。子弟先卒伍<sup>⑥</sup>，芝兰叠珣璠<sup>⑦</sup>。同心注师律，洒血在戎轩<sup>⑧</sup>。丝纶实具载，绂冕已殊恩<sup>⑨</sup>。奉公举骨肉<sup>⑩</sup>，诛叛经寒温<sup>⑪</sup>。金甲雪犹冻，朱旗尘不翻<sup>⑫</sup>。每闻战场说，歎激懦



气奔<sup>⑬</sup>。圣主国多盗，贤臣官则尊。方当节钺用<sup>⑭</sup>，必绝浸淫根<sup>⑮</sup>。吾病日回首，云台谁再论<sup>⑯</sup>。作歌挹盛事，推轂期孤骞<sup>⑰</sup>。

①大历元年（766）冬在夔州作。柏中丞：即柏茂林。杜甫至夔州，柏为夔州都督，杜甫为作《谢上表》。中丞即御史中丞，为其兼官。杜甫又有《蜀州柏二别驾将中丞命》诗。丞，原作“允”，校云：“一作丞”，据改。除官制词：皇帝任命官吏的诏书。四美：四种美好的事物。丝纶：指帝王的诏书。《礼·缙衣》：“王言如丝，其出如纶。”②忠孝门：指满门忠孝。③戮力：齐心合力。元昆：长兄。指柏中丞。④锦江：在四川成都。玉垒：山名，在四川灌县西北。二句言崔旰杀郭英义，柏茂林以邛州牙将起兵讨伐。⑤竹帛：竹指竹简，帛指白绢，古代皆为书写工具。代指史册。⑥子弟：指柏家晚辈。卒伍：古代军队的编制名称。后泛指军队。⑦芝兰：香草。玕璠：美玉。此句喻其子弟多贤材。⑧戎轩：兵车。此指战场。⑨绂冕：古时礼服。代指官职。殊恩：指皇帝所赐的恩惠。⑩奉公：以国事为重，不徇私情。骨肉：即子弟。⑪诛叛：指平崔旰之乱。经寒温：崔旰反，在永泰元年（765）十月，柏氏起兵讨伐，至大历元年（766）三月始平。温，全诗校：“一作暄。”⑫翻：飘卷。⑬“欵激”句：谓懦夫立志，勇气倍增。⑭节钺：符节与斧钺，皇帝授予将帅的信物，节以专赏，钺以专杀。见《孔丛子·问军礼》。⑮浸淫（jìn lì）：不祥之气。⑯云台：见208·33·3⑫。⑰推轂：《史记·冯唐列传》：“臣闻上古王者之遣将也，跪而推轂，曰：‘阃以内者，寡人制之；阃以外者，将军制之。’”轂，车轮轴。骞（xiān）：飞举。

## 12 听杨氏歌<sup>①</sup>

佳人绝代歌，独立发皓齿<sup>②</sup>。满堂惨不乐，响下清虚里<sup>③</sup>。江城带素月，况乃清夜起。老夫悲暮年，壮士泪如水。玉杯久寂寞<sup>④</sup>，金管迷宫徵<sup>⑤</sup>。勿云听者疲，愚智心尽死<sup>⑥</sup>。古来杰出士<sup>⑦</sup>，岂待一知己<sup>⑧</sup>。吾闻昔秦青<sup>⑨</sup>，倾侧天下耳<sup>⑩</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。杨氏：疑为夔州歌伎。②《汉书·外戚传》载李延年歌：“北方有佳人，绝世而独立。”③清虚：天空。全诗校：“一作浮云。”④言久不饮酒。⑤金管：乐器，箫笛之类。宫徵（zhǐ）：

五音中的两个音阶。概指五音。此二句写杨氏之歌使听者出神，喝酒的忘了举杯，伴奏的也乱了音律。⑥愚智：愚者与智者，概指满堂听众。心尽死：形容悲伤之极。⑦士：全诗校：“一作事。”⑧待：全诗校：“一作特。”⑨秦青：古善歌者。《列子·汤问》：“薛谭学讴于秦青，未穷青之技，自谓尽之，遂辞归。秦青弗止，饯于郊衢，抚节悲歌，声振林木，响遏行云。薛谭乃谢求反，终身不敢言归。”⑩侧：全诗校：“一作倒。”

## 13 荆南兵马使太常卿赵公大食刀歌<sup>①</sup>

太常楼船声嗷嘈<sup>②</sup>，问兵刮寇趋下牢<sup>③</sup>。楚地有上、下牢。牧出令奔飞百艘，猛蛟突兽纷腾逃<sup>④</sup>。白帝寒城驻锦袍<sup>⑤</sup>，玄冬示我胡国刀<sup>⑥</sup>。壮士短衣头虎毛<sup>⑦</sup>，凭轩拔鞘天为高。翻风转日木怒号，冰翼雪澹伤哀猱<sup>⑧</sup>。鏦错碧罽鸛鹞膏<sup>⑨</sup>，铓锷已莹虚秋涛<sup>⑩</sup>，鬼物撇捩辞坑壕<sup>⑪</sup>。苍水使者扪赤绦<sup>⑫</sup>，龙伯国人罢钓鳌<sup>⑬</sup>。芮公恐是卫伯玉回首颜色劳<sup>⑭</sup>，分阃救世用贤豪<sup>⑮</sup>。赵公玉立高歌起<sup>⑯</sup>，揽环结佩相终始<sup>⑰</sup>，万岁持之护天子。得君乱丝与君理<sup>⑱</sup>，蜀江如线如针水<sup>⑲</sup>。荆岑弹丸心未已<sup>⑳</sup>，贼臣恶子休干纪<sup>㉑</sup>。魑魅魍魉徒为耳<sup>㉒</sup>，妖腰乱领敢欣喜。用之不高亦不庖<sup>㉓</sup>，不似长剑须天倚<sup>㉔</sup>。吁嗟光禄英雄弭<sup>㉕</sup>，大食宝刀聊可比。丹青宛转麒麟里<sup>㉖</sup>，光芒六合无泥滓<sup>㉗</sup>。

①夔州隶属荆南节度，赵公讨寇至此，当在永泰元年（765）崔旰反时，杜甫于夔州遇赵，在大历元年（766）冬，此诗即作于是时。兵马使：唐天下兵马元帅下有前军、中军、后军兵马使之职。太常卿：官名，为朝廷九卿之一，掌礼乐郊庙社稷事宜。此为赵公兼官。大食：国名，即阿拉伯帝国。《旧唐书·西戎传》载：大食国在波斯之西，兵刃劲利。②楼船：大型战船。嗷嘈：喧闹声。③刮：犹削平，讨伐。趋：全诗校：“一作超。”下牢：在夔峡口。④上句指当地官吏迎候，下句指叛军逃奔。⑤白帝寒城：即白帝城。因时在冬天，故称“寒城”。锦袍：代指赵公。⑥胡国刀：即诗题所谓大食刀。⑦壮士：舞刀的军士。⑧木：全诗校：“一作水。”雪：全诗校：“一作云。”上句言势回风日，下句言色薄冰雪，极言刀之锋利。猱（náo）：猿类。⑨鏦：刻。错：磨。罽：长



颈瓶。鹞鹞膏：用鹞鹞鸟所熬的油，用以涂刀剑以防锈。鹞鹞，鸟名，即野鳧。⑩铎铎：闪亮的刀锋。全诗校：“一作铎铎。”虚秋涛：言铎铎如秋水清莹。虚，全诗校：“一作灵。”⑪鬼物：精灵鬼怪之类。撇捺：逃遁。辞坑壕：越壕而去。辞，全诗校：“一作乱。”⑫苍水使者：《搜神记》载：秦时有人夜渡河，见一人丈馀，手横刀而立，叱之，乃曰：“吾苍水使者也。”赤绦：红丝绳，刀饰。⑬龙伯国人：古代神话中的巨人。《列子·汤问》及《博物志》卷二载：龙伯之国有大人，其人长三十丈，举足不盈数步，而及于五山之所，一钓而连六鳌。罢钓鳌：言恐慌而避藏。⑭芮公：荆南节度使卫伯玉。《旧唐书·卫伯玉传》载：广德元年拜江陵尹，充荆南节度使。大历初再为节度，二年封阳城郡王。今按：卫伯玉或由芮公进封阳城郡王，史载不详。⑮分阃：见211·11⑰。阃：全诗校：“一作壶。”⑯玉立：喻坚贞不屈。⑰揽环结佩：挽揽刀环而佩带在身。⑱乱丝与君理：《事类赋注》卷一〇引谢承《后汉书》：“方储为郎中，章帝以繁乱丝付储使理，储拔佩刀三断之，对曰：‘反经任势，临事宜然。’”⑲蜀江：指在四川境内的长江。如线：指江为山峡所束细如线。如针水：全诗校：“一作针如水。”⑳荆岑：即荆山，在今湖北南漳县西。弹丸：喻小。㉑干纪：违法乱纪。㉒魑魅魍魉：即妖魔鬼怪。㉓不高亦不庠（bēi）：语本晋潘岳《射雉赋》：“揆悬刀，骋绝技，如轳如轩，不高不埤。”埤，通“庠”，低下。㉔长剑须倚天：语本宋玉《大言赋》：“长剑耿耿倚天外。”㉕吁嗟：感叹词。光禄：官名，即光禄大夫。赵公或尝加此官。弭：停止。此指平乱。㉖丹青：指画像。麒麟：麒麟阁，参见207·15·3⑤。㉗六合：指天地四方。

#### 14 王兵马使二角鹰<sup>①</sup>

悲台萧飒石嵒岌<sup>②</sup>，哀壑杈枒浩呼汹<sup>③</sup>。中有万里之长江，回风滔日孤光动<sup>④</sup>。角鹰翻倒壮士臂，将军玉帐轩翠气<sup>⑤</sup>。二鹰猛脑徐坠<sup>⑥</sup>，目如愁胡视天地<sup>⑦</sup>。杉鸡竹兔不自惜<sup>⑧</sup>，溪虎野羊俱辟易<sup>⑨</sup>。鞬上锋稜十二翻<sup>⑩</sup>，将军勇锐与之敌<sup>⑪</sup>。将军树勋起安西<sup>⑫</sup>，昆仑虞泉入马蹄<sup>⑬</sup>。白羽曾肉三狡狴<sup>⑭</sup>，敢决岂不与之齐。荆南芮公得将军，亦如角鹰下翔云<sup>⑮</sup>。恶鸟飞啄金屋<sup>⑯</sup>，安得尔辈开其群，驱出六合梟鸾分<sup>⑰</sup>。

①上诗赵公讨寇至夔州，承芮公之命而来。此诗亦言“荆南芮公得将军”，王兵马使当为同时讨寇而至夔州。角鹰：头项有毛角的鹰。②飒：全诗校：“一作瑟。”嵒岌（lóng zōng）：山势险峻貌。③杈枒：林木交错。呼：全诗校：“一作污。”④滔：全诗校：“一作陷。”起四句为角鹰造势，江山黯淡，日色惨凄，一片萧杀之气。⑤玉帐：征战时主将所居的军帐。翠气：指鹰的毛色。翠，全诗校：“一作昂，一作勇。”⑥徐坠：言将起飞。徐，系鹰的丝绳。原作“徐侯穉”，校云：“一作徐徐坠”，据改。⑦愁胡：语本后汉王延寿《鲁灵光殿赋》：“胡人遥集于上楹，状若悲愁于危地。”视天地：目光上下不定。⑧杉鸡：鸟名，常在杉树下觅食。竹兔：小如野兔，爱食竹叶。⑨溪：全诗校：“一作孩。”辟易：惊退。⑩鞬：皮革制的臂衣，鹰之其上。十二翻：指鹰左右各六根劲羽。⑪将军：王兵马使。⑫树勋：建功立业。安西：唐六都护府之一，贞观十四年置于交河（在今新疆吐鲁番一带），属陇右道。⑬虞泉：古神话中的日入之处。原作虞渊，唐人因避高祖李渊讳，改作虞泉。⑭白羽：羽箭。狡狴：即狮子。⑮下翔：全诗校：“一作入朔。”⑯金屋：指朝廷。⑰梟：恶鸟。鸾：瑞鸟。

#### 15 狄明府<sup>①</sup>博济

梁公曾孙我姨弟<sup>②</sup>，不见十年官济济。大贤之后竟陵迟<sup>③</sup>，浩荡古今同一体。比看叔伯四十人，有才无命百僚底<sup>④</sup>。今者兄弟一百人，几人卓绝秉周礼<sup>⑤</sup>。在汝更用文章为，长兄白眉复天启<sup>⑥</sup>。汝门请从曾翁说<sup>⑦</sup>，太后当朝多巧诋<sup>⑧</sup>。狄公执政在末年，浊河终不污清济<sup>⑨</sup>。国嗣初将付诸武，公独廷诤守丹陛<sup>⑩</sup>。禁中决册请房陵<sup>⑪</sup>，武后革唐，废中宗为庐陵王，迁房州。欲立武三思为太子。仁杰泣谏曰：“母子姑侄孰亲？若立三思，他日庙不祔姑。”后感悟，迎中宗还宫。前朝长老皆流涕<sup>⑫</sup>。太宗社稷一朝正，汉官威仪重昭洗<sup>⑬</sup>。时危始识不世才<sup>⑭</sup>，谁谓茶苦甘如荠<sup>⑮</sup>。汝曹又宜列鼎食<sup>⑯</sup>，身使门户多旌棨<sup>⑰</sup>。胡为漂泊岷汉间<sup>⑱</sup>，干谒王侯颇历抵<sup>⑲</sup>。况乃山高水有波，秋风萧萧露泥泥<sup>⑳</sup>。虎之饥，下巉岩。蛟之横，出清泚<sup>㉑</sup>。早归来，黄土泥衣眼易眯<sup>㉒</sup>。

①大历二年（767）在夔州作。明府：县令的别称。全诗校：“一作《寄狄明府》。”②梁公：即狄仁杰，



见卷三五小传。姨弟：即姨表弟。③大贤：指梁公。陵迟：衰落。④有才无命：有才干而运气不佳，指不得志。百僚底：指小官，低级官吏。⑤秉周礼：指身在重位，执掌大权。⑥白眉：《三国志·蜀书·马良传》载：马良字季常，兄弟五人，并有才名。乡里为之谚曰：“马氏五常，白眉最良。”良眉中有白毛，故以称之。天启：上天的启示。指聪慧过人。⑦曾翁：称别人的曾祖父。翁：全诗校：“一作公。”⑧太后：武则天。巧诋，以巧言进行诋毁诬陷。诋：全诗校：“一作计。”⑨浊河：黄河。清济：济水。《战国策·燕策一》：“吾闻齐有清济浊河。”终：全诗校：“一作中。”⑩廷诤：在朝廷上当面向皇帝谏诤。丹陛：皇宫台阶。⑪决册：全诗校：“一作册决。”请：全诗校：“一作诏。”⑫前：全诗校：“一作满。”⑬汉官威仪：指李唐旧制。语本《后汉书·光武帝纪》：“不图今日复见汉官威仪。”⑭不世才：罕见的贤才。⑮《诗·邶风·谷风》：“谁谓荼苦，其甘如荠。”意谓言词之间，极费苦心，必社稷安宁，始得快意。⑯鼎：原作“土”，校云：“一作鼎”，据改。⑰旌：旌节。棨：有缯衣的木戟，用作仪仗。唐制，节度使就第赐旌节，三品以上得门列棨戟。⑱岷汉：即巴蜀。⑲历：多次。抵：去，到。全诗校：“一作诋。”⑳泥泥：濡湿貌。㉑清泚（cǐ）：清澈的河水。㉒泥衣：全诗校：“一作污人。”眯：物入眼中。

## 16 秋风二首<sup>①</sup>

秋风淅淅吹巫山，上牢下牢修水关<sup>②</sup>。吴樯楚舵牵百丈<sup>③</sup>，暖向神都《唐志》：光宅元年，号东都曰神都寒未还<sup>④</sup>。要路何日罢长戟<sup>⑤</sup>，战自青羌连百蛮<sup>⑥</sup>。中巴不曾消息好<sup>⑦</sup>，暝传戍鼓长云间<sup>⑧</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。上首伤蜀乱，下首动乡思，特借秋风起兴。②上牢、下牢：三峡中地名。旧注云：上牢巫峡，下牢夷陵。水关：水闸。③吴樯楚舵：从长江中下游来的船。牵百丈：拉纤。④神：全诗校：“一作成。”⑤要路：必经之路。罢长戟：战乱止息。⑥青羌、百蛮：指蜀地及其邻近的少数民族。百，全诗校：“一作白。”⑦中巴：指巴州，即今四川巴中县，因地在巴江中游，故称。曾：全诗校：“一作得。”⑧戍鼓：指战鼓。长云间：言战鼓声高入云霄。

## 其二

秋风淅淅吹我衣，东流之外西日微<sup>①</sup>。天清小城捣练急<sup>②</sup>，石古细路行人稀。不知明月为谁好，早晚孤帆他夜归<sup>③</sup>。会将白发倚庭树，故园池台今是非。

①东流句：水东流，日西坠，虽即景起咏，亦叹年华流逝，桑榆景迫。②清：全诗校：“一作晴。”捣练：即捶衣。③他：全诗校：“一作也。”

## 17 久雨期王将军不至<sup>①</sup>

天雨萧萧滞茅屋<sup>②</sup>，空山无以慰幽独。锐头将军来何迟<sup>③</sup>，令我心中苦不足。数看黄雾乱玄云<sup>④</sup>，时听严风折乔木<sup>⑤</sup>。泉源泠泠杂猿狖<sup>⑥</sup>，泥泞漠漠饥鸿鹄<sup>⑦</sup>。岁暮穷阴耿未已，人生会面难再得。忆尔腰下铁丝箭，射杀林中雪色鹿。前者坐皮因问毛，知子历险人马劳。异兽如飞星宿落，应弦不碍苍山高。安得突骑只五千<sup>⑧</sup>，崒然眉骨皆尔曹<sup>⑨</sup>。走平乱世相催促，一豁明主正郁陶<sup>⑩</sup>。忆昔范增碎玉斗<sup>⑪</sup>，未使吴兵著白袍<sup>⑫</sup>。昏昏闾阖闭氛祲<sup>⑬</sup>，十月荆南雷怒号<sup>⑭</sup>。

①大历二年（767）冬在夔州作。②天：全诗校：“一作山。”滞：全诗校：“一作带。”③锐头将军：见207·13·2①。此喻指王将军。④玄云：乌云。⑤严风：凛冽的寒风。⑥泠泠：形容声音清脆。猿狖（yòu）：猴类。⑦泞：全诗校：“一作滓。”⑧突骑：突击敌军的骑兵，指精兵。⑨崒然：高耸貌。⑩明主：指唐代宗。郁陶：忧思积聚貌。⑪忆：全诗校：“一作恨。”范增碎玉斗：《汉书·高帝纪》载：鸿门之会，张良以玉斗献范增，增拔剑，撞而碎之。⑫白袍：《南史·陈庆之传》载：陈庆之麾下悉著白袍，所向披靡。先是洛中谣曰：“名军大将莫自牢，千军万马避白袍。”⑬闾阖：皇宫正门。氛祲（jìn）：不祥之气。大历二年九月，吐蕃人寇邠、灵二州，京师戒严，故云“闾阖闭氛祲”。⑭言雷响非时，乃为兵气所感。

## 18 别李秘书始兴寺所居<sup>①</sup>

不见秘书心若失，及见秘书失心疾。安为动主理信然，我独觉子神充实<sup>②</sup>。重闻西方止观

经<sup>③</sup>，老身古寺风泠泠。妻儿待我且归去<sup>④</sup>，他日杖藜来细听<sup>⑤</sup>。

①杜甫诗中李秘书有二：一是李十五，一是李八。此当是大历二年（767）在夔州别李十五所作。②神充实：全诗校：“一作精神实。”③止观：佛家语。止，止息，寂静；观，明察万物。天台宗以止观作为修行的主要方法。止，全诗校：“一作正。”④我：全诗校：“一作来，一作米。”⑤杖藜：拄杖。

### 19 虎牙行<sup>①</sup> 虎牙在荆门之北，江水峻急

秋风歔吸吹南国<sup>②</sup>，天地惨惨无颜色<sup>③</sup>。洞庭扬波江汉回<sup>④</sup>，虎牙铜柱皆倾侧<sup>⑤</sup>。巫峡阴岑朔漠气<sup>⑥</sup>，峰峦窈窕谿谷黑<sup>⑦</sup>。杜鹃不来猿狖寒<sup>⑧</sup>，山鬼幽忧雪霜逼<sup>⑨</sup>。楚老长嗟忆炎瘴<sup>⑩</sup>，三尺角弓两斛力<sup>⑪</sup>。壁立石城横塞起<sup>⑫</sup>，金错旌竿满云直<sup>⑬</sup>。渔阳突骑猎青丘<sup>⑭</sup>，犬戎锁甲闻丹极<sup>⑮</sup>。八荒十年防盗贼<sup>⑯</sup>，征戍诛求寡妻哭，远客中宵泪沾臆<sup>⑰</sup>。

①大历二年（767）在夔州作。虎牙：山名，在今湖北宜昌市东南三十里长江北岸，与南岸荆门山相对。此诗题名“虎牙”，实非咏虎牙山，因诗中有“虎牙”二字，取以为题。②秋：全诗校：“一作北。”歔吸：风声。全诗校：“一作歔歔。”③惨惨：暗淡无光貌。④江汉回：江汉之水为之倒流。⑤铜柱：铜柱滩，在今四川重庆附近涪陵江口。⑥阴岑：背阴的小山。朔漠气：北方吹来的寒气。⑦窈窕：深远貌。⑧狖（yòu）：长尾猿。寒：全诗校：“一作啼。”⑨山鬼：即山魃。杜鹃、猿狖、山鬼，皆为三峡所实有。⑩楚老：楚地的老人。忆炎瘴：因天寒衣单，故反思夏日的暑热。⑪角弓：以兽角为饰的良弓。句言天寒弓硬弦紧。⑫石城：白帝城。城在山上，故云“横塞起”。⑬金错：用金涂饰。旌竿：军旗。满云直：形容旌旗之多。⑭渔阳突骑：指安史叛军。青丘：见211·7④。⑮犬戎：指吐蕃。锁甲：铠甲。闻：全诗校：“一作围。”丹极：皇宫。⑯八荒：八方边远处。犹言天下。十年：指安史之乱以来的十年。⑰远客。杜甫自称。

### 20 锦树行<sup>①</sup> 因篇内有锦树二字，摘以为题，非正赋锦树也。与上《虎牙》同

今日苦短昨日休，岁云暮矣增离忧。霜凋碧树

待锦树<sup>②</sup>，万壑东逝无停留。荒戍之城石色古<sup>③</sup>，东郭老人住青丘<sup>④</sup>。飞书白帝营斗粟，琴瑟几杖柴门幽。青草萋萋尽枯死<sup>⑤</sup>，天马跂足随羴牛<sup>⑥</sup>。自古圣贤多薄命，奸雄恶少皆封侯<sup>⑦</sup>。故国三年一消息<sup>⑧</sup>，终南渭水寒悠悠。五陵豪贵反颠倒<sup>⑨</sup>，乡里小儿狐白裘<sup>⑩</sup>。生男堕地要膂力，一生富贵倾邦国<sup>⑪</sup>。莫愁父母少黄金，天下风尘儿亦得。

①大历二年（767）在夔州东屯作。②待：全诗校：“一作行，一作作。”锦树：指树叶红绿交杂，斑驳如锦。③荒戍之城：指白帝城。④东郭老人：《史记·滑稽列传》载：齐人东郭先生贫困饥寒，衣敝履破，行雪中，履有上无下，足尽践地。杜甫时居夔州东郭，生活贫困，故以东郭先生自比。东郭先生为齐人，故曰“住青丘”。⑤青：全诗校：“一作春。”⑥马：全诗校：“一作驥。”跂：全诗校：“一作跛。”羴（máo）牛：牦牛，产于西藏高原，其尾毛细长。⑦皆封侯：全诗校：“一作封公侯。”⑧故国：指长安。⑨五陵：指长陵、安陵、阳陵、茂陵、平陵，皆在长安附近。自汉以来，即为豪门贵族聚居之地。颠倒：谓富贵不常。⑩乡里小儿：指飞黄腾达的暴发户。狐白裘：指服饰奢侈。⑪一生：全诗校：“一作生女。”

### 21 赤霄行<sup>①</sup>

孔雀未知牛有角，渴饮寒泉逢觝触。赤霄悬圃须往来<sup>②</sup>，翠尾金花不辞辱<sup>③</sup>。江中淘河吓飞燕<sup>④</sup>，衔泥却落羞华屋。皇孙犹曾莲勺困<sup>⑤</sup>，鲍庄见贬伤其足<sup>⑥</sup>。老翁慎莫怪少年，葛亮贵和书有篇<sup>⑦</sup>。丈夫垂名动万年，记忆细故非高贤<sup>⑧</sup>。

①永泰元年（765）作。拈诗中“赤霄”二字为题，非正赋“赤霄”。②悬圃：见207·34⑩。③翠尾：指孔雀尾。金花：指孔雀尾上的色彩。④淘河：鸟名，即鸬鹚，以好入水食鱼，故以淘河为名。⑤莲勺：古县名，在今陕西蒲城县南。《汉书·宣帝纪》载：帝初为皇曾孙，喜游侠，斗鸡走马，“常困于莲勺卤中”。⑥鲍：原作“卫”，校云：“一作鲍”，据改。《左传·成公十七年》载：齐灵公赴柯陵之会，高无咎与鲍牵留守。及还，孟子诉之曰：“高、鲍将不纳君。”秋，别鲍牵而逐高无咎。仲尼曰：“鲍庄子之智不如葵，



葵犹能卫其足。”卫足，古人以为葵叶为倾日是为蔽荫其根。⑦葛亮：即诸葛亮。《三国志·蜀书·诸葛亮传》载：陈寿所上《诸葛亮集》目录，凡二十四篇，《贵和篇》第十一。⑧细故：小事。

## 22 前苦寒行二首<sup>①</sup> 王僧虔《技录》：“清调有六曲，一《苦寒行》。”

汉时长安雪一丈，牛马毛寒缩如猬<sup>②</sup>。楚江巫峡冰入怀<sup>③</sup>，虎豹哀号又堪记。秦城老翁荆扬客<sup>④</sup>，惯习炎蒸岁绌绌<sup>⑤</sup>。玄冥祝融气或交<sup>⑥</sup>，手持白羽未敢释<sup>⑦</sup>。

①大历二年（767）冬在夔州作。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦收此诗。②《西京杂记》卷二：“元封二年（前109）大寒，雪深五尺，野中鸟兽皆死，牛马皆蹇跼如猬。三辅人民冻死者，十有二三。”③楚江：指长江。④秦城：指长安。荆扬：指夔州。杜甫自长安来夔州。⑤炎蒸：酷热。岁绌绌：指终年不用穿棉衣。绌绌，葛布，夏天穿用。⑥玄冥：冬神。见207·16·3⑩。祝融：相传为高辛氏火正，死后为火神、夏神。⑦白羽：白羽毛扇。释：放下。

### 其二

去年白帝雪在山<sup>①</sup>，今年白帝雪在地。冻埋蛟龙南浦缩<sup>②</sup>，寒刮肌肤北风利<sup>③</sup>。楚人四时皆麻衣<sup>④</sup>，楚天万里无晶辉<sup>⑤</sup>。三足之乌足恐断<sup>⑥</sup>，羲和送将何所归<sup>⑦</sup>。

①白帝：即白帝城。②南浦：指长江。杜甫居江北，故指长江为南浦。③刮：全诗校：“一作割。”④麻衣：夏服。⑤里：全诗校：“一作顷。”晶辉：指冰雪。⑥三足乌：古代神话太阳中的神鸟。见《淮南子·精神训》。足：全诗校：“一作骨。”⑦羲和：神话中太阳的御者。送将何所归：全诗校：“一作迭送将安归，一作送之将安归。”

## 23 后苦寒行二首<sup>①</sup>

南纪巫庐瘴不绝<sup>②</sup>，太古以来无尺雪<sup>③</sup>。蛮夷长老怨苦寒<sup>④</sup>，昆仑天关冻应折<sup>⑤</sup>。玄猿口噤不能啸，白鹤翅垂眼流血<sup>⑥</sup>，安得春泥补地裂。

①大历二年（767）冬在夔州作。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦载此诗。②南纪：南方。巫：巫山。庐：庐山，在今江西九江市。瘴：瘴气。③太古：远古。④蛮夷：指夔州土著。⑤天关：即天门。应：全诗校：“一作欲。”⑥流：全诗校：“一作出。”

### 其二

晚来江门失大木<sup>①</sup>，猛风中夜吹白屋<sup>②</sup>。天兵斩断青海戎<sup>③</sup>，杀气南行动地轴<sup>④</sup>，不尔苦寒何太酷<sup>⑤</sup>。巴东之峡生凌澌<sup>⑥</sup>，彼苍回轩人得知<sup>⑦</sup>。

①晚：全诗校：“一作晓。”江门：即夔门。门，全诗校：“一作边，一作间。”②吹：全诗校：“一作飞。”白屋：贫者所居。③天兵：指唐军。斩断：全诗校：“一作新斩。”青海戎：指吐蕃。时吐蕃寇灵、邠二州，京师戒严。④地轴：见205·42②。⑤太：全诗校：“一作其。”⑥巴东：指今四川云阳、奉节等地，因在巴水之东，故名。凌澌：浮冰。⑦彼苍：即苍天。《诗·秦风·黄鸟》：“彼苍者天。”轩：全诗校：“一作轸，一作斡。”

## 24 晚晴<sup>①</sup>

高唐暮冬雪壮哉<sup>②</sup>，旧瘴无复似尘埃<sup>③</sup>。崖沉谷没白皑皑，江石缺裂青枫摧。南天三旬苦雾开，赤日照耀从西来，六龙寒急光裴回<sup>④</sup>。照我衰颜忽落地<sup>⑤</sup>，口虽吟咏心中哀。未怪及时少年子，扬眉结义黄金台<sup>⑥</sup>。汨乎吾生何飘零<sup>⑦</sup>，支离委绝同死灰<sup>⑧</sup>。

①大历二年（767）在夔州作。②高唐：楚台观名。宋玉有《高唐赋》。此指巫山。唐，全诗校：“一作堂。”③“旧瘴”句：谓夏日瘴气消失已尽。④六龙：见209·40⑥。裴回：同“徘徊”。⑤忽落地：言日西斜，故身影落地。⑥黄金台：故址在今河北易县东南，相传战国燕昭王筑台于此，置千金于台上，延请天下士，故名。见《文选》卷二八鲍照《放歌行》李善注引《上谷郡图经》。⑦汨：流水逝去貌。原作“汨”，校云：“一作汨”，据改。⑧支离：衰弱。

## 25 复阴<sup>①</sup>

方冬合沓玄阴塞<sup>②</sup>，昨日晚晴今日黑。万里飞

蓬映天过，孤城树羽扬风直<sup>③</sup>。江涛簸岸黄沙走<sup>④</sup>，云雪埋山苍兕吼<sup>⑤</sup>。君不见夔子之国杜陵翁<sup>⑥</sup>，牙齿半落左耳聋。

①大历二年(767)在夔州作。②合沓：重叠。玄阴：冬月。三国魏王粲《七释》：“农功既登，玄阴戒寒。”③孤城：指白帝城。④簸：全诗校：“一作欺。”⑤苍兕：水兽名，善奔突，能覆舟。⑥夔子国：春秋时国名，被楚国所灭，故地在今湖北秭归、四川奉节一带。秦置巴郡，唐置夔州。杜陵翁：杜甫自称。参见205·39②。

## 26 夜归<sup>①</sup>

夜来归来冲虎过，山黑家中已眠卧<sup>②</sup>。傍见北斗向江低，仰看明星当空大<sup>③</sup>。庭前把烛嗔两炬<sup>④</sup>，峡口惊猿闻一个。白头老罢舞复歌，杖藜不睡谁能那<sup>⑤</sup>。

①大历二年(767)在夔州瀼西作。②眠卧：杜诗中多选用同义字以助句法，如：足可、徒空、始初、愁畏、晨朝、凉冷、车舆、眠卧之类，同为一意。唐人诗中亦多有此法。③明星：又称启明星、太白星，即金星。④嗔两炬：责怪家中点燃两灯照明，见旅居贫态。嗔，全诗校：“一作唤。”⑤那(nuó)：奈何。

## 27 寄柏学士林居<sup>①</sup>

自胡之反持干戈<sup>②</sup>，天下学士亦奔波。叹彼幽栖载典籍<sup>③</sup>，萧然暴露依山阿<sup>④</sup>。青山万里静散地<sup>⑤</sup>，白雨一洗空垂萝<sup>⑥</sup>。乱代飘零余到此<sup>⑦</sup>，古人成败子如何。荆扬春冬异风土<sup>⑧</sup>，巫峡日夜多云雨<sup>⑨</sup>。赤叶枫林百舌鸣<sup>⑩</sup>，黄泥野岸天鸡舞<sup>⑪</sup>。盗贼纵横甚密迩<sup>⑫</sup>，形神寂莫甘辛苦。几时高议排金门<sup>⑬</sup>，各使苍生有环堵<sup>⑭</sup>。

①大历元年(766)在夔州作。学士：官名。见209·51⑤。②胡：指安禄山叛军。③幽栖：隐居。④依：全诗校：“一作向。”山阿：山中曲处。⑤里：全诗校：“一作重。”⑥白雨：指暴雨。雨，全诗校：“一作羽。”垂萝：即藤萝。⑦余：全诗校：“一作馀。”⑧荆扬：指夔州。⑨云：全诗校：“一作风。”⑩百舌：鸟名，又称反舌，以其鸣声反复如百鸟之音，故

名。⑪泥：全诗校：“一作花。”天鸡：鸟名。南朝宋谢灵运《于南山往北山经湖中瞻眺》诗：“天鸡弄和风。”⑫盗贼：指崔旰之乱。密迩：靠近。⑬高议：犹高论。金门：泛指宫门。参见210·6②。⑭环堵：四围土墙。此指家舍。

## 28 寄从孙崇简<sup>①</sup>

嵯峨白帝城东西，南有龙湫北虎溪<sup>②</sup>。吾孙骑曹不骑马<sup>③</sup>，业学尸乡多养鸡<sup>④</sup>。庞公隐时尽室去<sup>⑤</sup>，武陵春树他人迷<sup>⑥</sup>。与汝林居未相失，近身药裹酒长携。牧竖樵童亦无赖<sup>⑦</sup>，莫令斩断青云梯<sup>⑧</sup>。

①大历二年(767)在夔州作。从孙：姪孙。崇简：《新唐书·宰相世系表》载：杜崇简出襄阳房，为益州司马参军。②龙湫、虎溪：皆夔州水名，在今四川奉节县东。③骑曹：官名，即骑曹参军，掌外内杂畜簿帐牧养、供给马匹诸事。骑，全诗校：“一作记。”《世说新语·简傲》：“王子猷作桓车骑(桓冲)骑马参军，桓问曰：‘卿何署？’答曰：‘不知何署，时见牵马来，似是马曹。’桓又问：‘官有几马？’答曰：‘不问马，何由知其数？’”④尸乡养鸡：见210·36③。⑤庞公：即庞德公，见206·4②。⑥武陵：指桃花源。见陶渊明《桃花源记》。⑦牧竖：即牧童。竖，全诗校：“一作叟。”无赖：强横之徒。⑧青云梯：喻隐逸之路。

## 29 奉酬薛十二丈判官见赠<sup>①</sup>

忽忽峡中睡<sup>②</sup>，悲风方一醒<sup>③</sup>。西来有好鸟<sup>④</sup>，为我下青冥<sup>⑤</sup>。羽毛净白雪<sup>⑥</sup>，惨澹飞云汀<sup>⑦</sup>。既蒙主人顾，举翮唳孤亭<sup>⑧</sup>。持以比佳士<sup>⑨</sup>，及此慰扬舲<sup>⑩</sup>。清文动哀玉<sup>⑪</sup>，见道发新硎<sup>⑫</sup>。欲学鸱夷子<sup>⑬</sup>，待勒燕山铭<sup>⑭</sup>。谁重断蛇剑<sup>⑮</sup>，致君君未听。志在麒麟阁<sup>⑯</sup>，无心云母屏<sup>⑰</sup>。卓氏近新寡，豪家朱门扃。相如才调逸，银汉会双星<sup>⑱</sup>。客来洗粉黛<sup>⑲</sup>，日暮拾流萤<sup>⑳</sup>。不是无膏火<sup>㉑</sup>，劝郎勤六经<sup>㉒</sup>。老夫自汲涧<sup>㉓</sup>，野水日泠泠<sup>㉔</sup>。我叹黑头白，君看银印青<sup>㉕</sup>。卧病识山鬼<sup>㉖</sup>，为农知地形。谁矜坐锦帐<sup>㉗</sup>，苦厌食鱼腥。东西两岸坼<sup>㉘</sup>，横水注沧溟<sup>㉙</sup>。碧色忽惆怅<sup>㉚</sup>，风雷搜百灵<sup>㉛</sup>。空中右白虎<sup>㉜</sup>，赤节引娉婷<sup>㉝</sup>。白云帝季女<sup>㉞</sup>，暝雨凤凰翎<sup>㉟</sup>。



襄王薄行迹<sup>⑥</sup>，莫学冷如丁<sup>⑦</sup>。千秋一拭泪，梦觉有微馨。人生相感动，金石两青荧<sup>⑧</sup>。丈人但安坐，休辨渭与泾。龙蛇尚格斗，洒血暗郊坰<sup>⑨</sup>。吾闻聪明主，治国用轻刑<sup>⑩</sup>。销兵铸农器，今古岁方宁。文王日俭德<sup>⑪</sup>，俊义始盈庭<sup>⑫</sup>。荣华贵少壮，岂食楚江萍<sup>⑬</sup>。

①大历二年(767)秋在夔州东屯作。②忽忽：迷惑，恍忽。③风：全诗校：“一作秋。”④好鸟：指青鸟，即信使。参见205·27④。此指薛十二赠诗。⑤青冥：青天。⑥净：全诗校：“一作尽。”⑦惨澹：凄凉貌。⑧举翮：奋翼，展翅。⑨佳士：指德才兼优者。⑩扬舲：即扬帆。舲，有窗的小船。时杜甫有出峡之意。⑪清文：清丽的文章。哀玉：凄清的玉声。比喻文章的清润高妙。⑫新砢：语出《庄子·养生主》：“刀刃若新发于砢。”砢，磨刀石。⑬鸱夷子：见211·7⑩。⑭燕山铭：汉和帝永元元年，车骑将军窦宪大破匈奴北单于，遂登燕然山，刻石纪功，命班固作《燕然山铭》。见《后汉书·窦宪传》。⑮断蛇剑：用汉高祖斩蛇事，言薛十二之才，堪为人主之利剑。全诗校：全句“一作国重斩邪剑”。⑯麒麟阁：见207·15·3⑤。⑰云母屏：云母制的屏风。借指女子闺房。⑱“卓氏”四句：写薛十二新婚之事。《史记·司马相如列传》载：相如初游临邛，富人卓氏女文君新寡，善琴，相如因以琴心挑之，文君闻而悦之，乃夜奔相如，遂为夫妇。”门：全诗校：“一作户。”才：全诗校：“一作琴。”银汉：天河。双星：指牵牛织女二星。⑲洗粉黛：《后汉书·梁鸿传》载：孟光初嫁梁鸿，衣绮缟，傅粉黛，梁鸿不悦。光乃更为椎髻，着布衣，操作而前。鸿大喜，曰：“此真梁鸿妻也。”⑳拾流萤：《晋书·车胤传》：“胤恭勤不倦，博学多通。家贫不常得油，夏月则练囊盛数十萤以照书，以夜继日焉。”㉑膏火：灯火。㉒六经：指《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》。㉓老夫：杜甫自称。自汲涧：亲自从山涧取水。㉔泠泠：形容声音清脆。㉕银印青：《汉书·百官公卿表上》：“凡吏秩比二千石以上，皆银印青绶。”之色。㉖山鬼：山魃。㉗锦帐：汉制，尚书郎入值台中，官供锦被、锦帐等。见《后汉书·钟离意传》注引《汉官仪》。㉘两岸坼：全诗校：“一作岸两坼。”两岸，指灞水两岸。㉙横：全诗校：“一作积。”㉚碧色：指水色。忽：全诗校：“一作苦。”㉛百灵：指众神。㉜右：全诗校：“一作有。”白虎：星名，西方七宿的合称。《礼·曲礼上》：

“行前朱鸟而后玄武，左青龙而右白虎。”⑳赤节：红色的旌节。娉婷：姿态美好貌。此指巫山神女。㉑帝季女：《水经注·江水二》：“宋玉所谓天帝之季女，名曰瑶姬，未行而亡，封于巫山之台，精魂为草，实为灵芝。所谓巫山之女，高唐之姬，朝为行云，暮为行雨。”季女，小女。季，原作“里”，校云：“一作季”，据改。㉒噀(xùn)：喷噀。雨指“暮为行雨”。㉓“襄王”句：《文选·神女赋》：“楚襄王与宋玉游于云梦之浦，使玉赋高唐之事。其夜王寝，果梦与神女遇。”参见210·42⑦。㉔冷如丁：全诗校：“一作令威丁。”丁，全诗校：“一作冰。”㉕金石：《后汉书·光武纪》：“精诚所加，金石为开。”两青荧：指光辉相映。㉖此二句指时吐蕃寇灵、邠二州，京师戒严。㉗治：全诗校：“一作活。”㉘文王：周文王姬昌。文，全诗校：“一作天。”㉙俊义：德高望重的老人。盈庭：济济一堂。㉚楚江萍：《说苑·辨物》：“楚昭王渡江，有物大如斗，直触王舟，止于舟中。昭王大怪之，使聘问孔子。孔子曰：‘此名萍实，令剖而食之。惟霸王者能获之，此吉祥也。’”

### 30 醉为马坠诸公携酒相看<sup>①</sup>

甫也诸侯老宾客<sup>②</sup>，罢酒酣歌拓金戟<sup>③</sup>。骑马忽忆少年时，散蹄迸落瞿塘石。白帝城门水云外，低身直下八千尺。粉堞电转紫游韁<sup>④</sup>，东得平冈出天壁<sup>⑤</sup>。江村野堂争入眼，垂鞭鞞鞞凌紫陌<sup>⑥</sup>。向来皓首惊万人，自倚红颜能骑射<sup>⑦</sup>。安知决臆追风足<sup>⑧</sup>，朱汗骖驔犹喷玉<sup>⑨</sup>。不虞一蹶终损伤，人生快意多所辱。职当忧戚伏衾枕，况乃迟暮加烦促。明知来问腆我颜<sup>⑩</sup>，杖藜强起依僮仆。语尽还成开口笑，提携别扫清谿曲。酒肉如山又一时，初筵哀丝动豪竹<sup>⑪</sup>。共指西日不相贷<sup>⑫</sup>，喧呼且覆杯中绿<sup>⑬</sup>。何必走马来为问<sup>⑭</sup>，君不见嵇康养生遭杀戮<sup>⑮</sup>。

①此诗作于夔州，年次不详。②诸侯：指夔州都督柏茂琳。老宾客：杜甫自称。③拓：持。④粉堞：白色女墙。电转：快如闪电。紫游韁：紫色的韁绳。⑤天壁：绝壁。⑥鞭：全诗校：“一作肩。”鞞鞞：松弛马勒。紫陌：大道。⑦红颜：指青春少年。⑧决臆：犹纵意。追风：良马名。见206·15⑩。⑨朱汗：指汗血马。见205·12⑪。骖驔：飞腾迅疾貌。喷玉：喷散雪



白的唾沫。谓马势雄猛。⑩明：全诗校：“一作朋。”腴颜：即厚颜。⑪哀丝：指弦乐。豪竹：指管乐。⑫言流光迅速。⑬淥：淥酒，即清酒。⑭来为问：全诗校：“一作不为身。”⑮晋嵇康好修养服食，著《养生论》。后为钟会所谮被诛。言祸患之来，亦有安居无事而得者，不必定以此为戒。遭：全诗校：“一作被。”

## 31

别李义<sup>①</sup>

神尧十八子<sup>②</sup>，十七王其门<sup>③</sup>。道国及舒国<sup>④</sup>，实唯亲弟昆<sup>⑤</sup>。中外贵贱殊<sup>⑥</sup>，余亦忝诸孙。李义当是道国之裔，甫则舒国后裔之外孙也。丈人嗣三叶<sup>⑦</sup>，之子白玉温<sup>⑧</sup>。道国继德业，请从丈人论。丈人领宗卿<sup>⑨</sup>，肃穆古制敦<sup>⑩</sup>。先朝纳谏诤，直气横乾坤。子建文笔壮<sup>⑪</sup>，河间经术存<sup>⑫</sup>。尔克富诗礼<sup>⑬</sup>，骨清虑不喧。洗然遇知己<sup>⑭</sup>，谈论淮湖奔<sup>⑮</sup>。忆昔初见时，小襦绣芳荪<sup>⑯</sup>。长成忽会面，慰我久疾魂。三峡春冬交，江山云雾昏。正宜且聚集，恨此当离尊。莫怪执杯迟，我衰涕唾烦。重问子何之，西上岷江源<sup>⑰</sup>。愿子少干谒，蜀都足戎轩<sup>⑱</sup>。误失将帅意，不如亲故恩。少年早归来，梅花已飞翻。努力慎风水，岂惟数盘飧。猛虎卧在岸，蛟螭出无痕。王子自爱惜，老夫困石根<sup>⑲</sup>。生别古所嗟，发声为尔吞<sup>⑳</sup>。

①大历二年（767）冬在夔州作。卢元昌《杜阆》：“李义，李炼之子。炼在明皇朝，曾遣祭沂山东安公。炼乃宗室之贤，义能继美。”按：今检《新唐书·宗室世系表》及两《唐书·高祖诸子传》，李炼乃道王元庆之曾孙，其子名实，无李义其人。②神尧：指唐高宗李渊。《资治通鉴》：天宝十三载二月，上高祖谥曰“神尧大圣大光孝皇帝”。十八子：高祖共二十二子，卫怀王元霸、楚哀王智云先亡；太子建成、巢王元吉在玄武门事变中遭杀，故止言十八子。③十七王：高祖十八子中，世民继帝位，故只有十七子封王。④道国：指高祖第十六子道王元庆。舒国：指高祖第十八子舒王元名。《全唐诗》注作元明，误。洎：全诗校：“一作及。”⑤实：原作“督”，校云，“一作实”，据改。弟昆：兄弟。⑥中外：指李义与杜甫为中表亲。⑦丈人：指李义之父李炼。三叶：三代嗣王位。道王传次子询，询传子微，微传子炼。全诗校：“一作王

业。”⑧之子：指李义。⑨宗卿：宗正寿卿。《旧唐书·高祖二十二子》：“炼，开元二十五年，袭封嗣道王。广德中，官至宗正卿。”⑩肃穆：庄敬和睦。⑪子建：见205·1⑩。⑫河间：指汉景帝之子、武帝之弟刘德，封河间王。爱好儒学，立《毛氏诗》、《左氏春秋》博士，大修礼乐。见《汉书》本传。⑬尔：指李义。全诗校：“一作温。”⑭洗然：敬肃貌。洗，全诗校：“一作洒。”⑮淮湖奔：言谈论蜂起，如波涛奔涌。湖，全诗校：“一作河。”⑯小襦：小儿涎衣，即今小儿围嘴之类。芳荪：香草名，即荃。⑰西上：自夔州入蜀，沿江西上。⑱蜀都：成都。戎轩：兵车。⑲石根：山脚。指夔州。⑳言吞声哭泣。

## 32

送高司直寻封阆州<sup>①</sup>

丹雀衔书来<sup>②</sup>，暮栖何乡树。骅骝事天子<sup>③</sup>，辛苦在道路。司直非冗官<sup>④</sup>，荒山甚无趣。借问泛舟人，胡为入云雾。与子姻娅间<sup>⑤</sup>，既亲亦有故<sup>⑥</sup>。万里长江边，邂逅一相遇。长卿消渴再<sup>⑦</sup>，公干沉绵屡<sup>⑧</sup>。清谈慰老夫，开卷得佳句。时见文章士，欣然澹情素<sup>⑨</sup>。伏枕闻别离，畴能忍漂寓<sup>⑩</sup>。良会苦短促，溪行水奔注。熊罴咆空林，游子慎驰骛<sup>⑪</sup>。西谒巴中侯<sup>⑫</sup>，艰险如跬步<sup>⑬</sup>。主人不世才<sup>⑭</sup>，先帝常特顾。拔为天军佐<sup>⑮</sup>，崇大王法度<sup>⑯</sup>。淮海生清风<sup>⑰</sup>，南翁尚思慕。公宫造广厦，木石乃无数。初闻伐松柏，犹卧天一柱<sup>⑱</sup>。我瘦书不成<sup>⑲</sup>，成字读亦误<sup>⑳</sup>。为我问故人，劳心练征戍。

①大历二年（767）在夔州作。司直：官名，属大理寺，从六品上，掌承制出使推覆，并参议疑狱。见《唐六典》卷一八。封阆州：阆州刺史封某，名不详。②丹雀：又称朱雀、赤雀，即凤凰。南朝梁孙柔之《瑞应图》：“赤雀者，王者动作应天时，则衔书来。”③骅骝：骏马名。此喻高司直。参见205·13⑱。④冗官：散官，有官阶而没有固定职事的官吏。⑤姻娅：婿父称姻，两婿互称为娅，即今所谓亲家和连襟。⑥有故：故交。⑦长卿消渴：见211·9④⑤。⑧“公干”句：见211·1·6④⑤。⑨澹：全诗校：“一作谈。”情素：指本心。⑩畴：谁。漂寓：漂泊流寓。⑪驰骛：奔走。⑫巴中侯：即诗题所云封阆州。⑬跬步：古以两迈足为一步，跬步为半步，相当于今之一步。⑭不



世：罕有。⑮天军：朝廷禁军。⑯言王朝法度，能尊崇扩大。⑰淮海：指淮水与海间之地，即今江苏北部地区。高司直曾为官处。⑱“公宫”四句：言朝廷欲建造大厦，但只伐松柏而舍弃天柱。叹封阆州是栋梁之材，而不得大用。⑲瘦：全诗校：“一作病。”⑳读：全诗校：“一作字。”

### 33 君不见简苏徯<sup>①</sup>

君不见道边废弃池，君不见前者摧折桐。百年死树中琴瑟<sup>②</sup>，一斛旧水藏蛟龙。丈夫盖棺事始定<sup>③</sup>，君今幸未成老翁，何恨憔悴在山中。深山穷谷不可处，霹雳魍魎兼狂风<sup>④</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。②死树：指龙门山之梧桐。庾信《拟连珠》：“龙门死树，尚抱咸池之曲。”③盖棺事始定：指人死后，一生是非功过始有公平的结论。④兼：全诗校：“一作并。”

### 34 赠苏四徯<sup>①</sup>

异县昔同游<sup>②</sup>，各云厌转蓬<sup>③</sup>。别离已五年，尚在行李中<sup>④</sup>。戎马日衰息<sup>⑤</sup>，乘舆安九重<sup>⑥</sup>。有才何栖栖<sup>⑦</sup>，将老委所穷。为郎未为贱<sup>⑧</sup>，其奈疾病攻。子何面黧黑<sup>⑨</sup>，不得豁心胸<sup>⑩</sup>。巴蜀倦剽掠<sup>⑪</sup>，下愚成土风<sup>⑫</sup>。幽蓟已削平，荒徼尚弯弓<sup>⑬</sup>。斯人脱身来<sup>⑭</sup>，岂非吾道东<sup>⑮</sup>。乾坤虽宽大，所适装囊空。肉食哂菜色<sup>⑯</sup>，少壮欺老翁。况乃主客间，古来偏侧同<sup>⑰</sup>。君今下荆扬<sup>⑱</sup>，独帆如飞鸿。二州豪侠场，人马皆自雄。一请甘饥寒，再请甘养蒙<sup>⑲</sup>。

①大历元年（766）在夔州作。②异县：犹他乡。③转蓬：蓬草随风飘转。喻漂泊不定。④行李：即行旅。⑤戎马：指战乱。衰息：平息。⑥乘舆：天子车驾，指皇帝。九重：指皇宫。古制，天上所居九重门。⑦栖栖：忙碌，不能安居貌。⑧郎：杜甫时任检校工部员外郎。⑨面黧黑：脸色黑而黄。⑩不：全诗校：“一作焉。”⑪剽掠：击杀抢劫。掠，全诗校：“一作劫。”⑫下愚：最蠢笨的人。土风：当地风土习俗。⑬幽蓟：安史叛军老巢，在今北京市一带。荒徼：边远地区。尚弯弓：战乱未止。⑭斯人：指苏徯。⑮吾道东：指苏至夔州。《后汉书·郑玄传》载：郑玄从马融质诸疑义，问毕辞归。融喟然谓门人曰：

“郑生今去，吾道东矣。”⑯肉食：指富者。哂：讥笑。菜色：饥馑之色。指贫者。⑰偏侧：侵迫。⑱荆扬：荆州与扬州，指长江中下游地区。⑲一请、再请：叮咛嘱咐之词。养蒙：为避害而不露锋芒。语本《易·蒙》：“蒙以养正，圣功也。”

### 35 寄薛三郎中<sup>①</sup>据

人生无贤愚，飘飏若埃尘。自非得神仙，谁免危其身<sup>②</sup>。与子俱白头，役役常苦辛<sup>③</sup>。虽为尚书郎<sup>④</sup>，不及村野人。忆昔村野人，其乐难具陈。蔼蔼桑麻交<sup>⑤</sup>，公侯为等伦<sup>⑥</sup>。天未厌戎马，我辈本常贫<sup>⑦</sup>。子尚客荆州，我亦滞江滨<sup>⑧</sup>。峡中一卧病，疟疴终冬春<sup>⑨</sup>。春复加肺气<sup>⑩</sup>，此病盖有因。早岁与苏郑<sup>⑪</sup>，痛饮情相亲。二公化为土，嗜酒不失真。余今委修短<sup>⑫</sup>，岂得恨命屯。闻子心甚壮，所过信席珍<sup>⑬</sup>。上马不用扶，每扶必怒嗔<sup>⑭</sup>。赋诗宾客间，挥洒动八垠。乃知盖代手，才力老益神。青草洞庭湖<sup>⑮</sup>，东浮沧海漘<sup>⑯</sup>。君山可避暑<sup>⑰</sup>，况足采白蘋<sup>⑱</sup>。子岂无扁舟<sup>⑲</sup>，往复江汉津。我未下瞿塘，空念禹功勤<sup>⑳</sup>。听说松门峡<sup>㉑</sup>，吐药揽衣巾。高秋却束带，鼓枻视青旻<sup>㉒</sup>。凤池日澄碧<sup>㉓</sup>，济济多士新<sup>㉔</sup>。余病不能起，健者勿逡巡<sup>㉕</sup>。上有明哲君，下有行化臣<sup>㉖</sup>。

①大历二年（767）春在夔州作。时薛在荆州，将北归京师，杜甫寄诗相赠。薛三郎中：即薛据，见卷二四二小传。②免危：全诗校：“一作克免。”③役役：劳作不息貌。全诗校：“一作没没。”④尚书郎：尚书省郎中、员外郎，统称郎官。杜甫与薛据皆任郎官。⑤蔼蔼：草木茂盛貌。⑥等伦：同辈。⑦常：全诗校：“一作长。”⑧江滨：指夔州。⑨疟疴：疟疾和瘴疠。⑩肺气：肺病。⑪苏：苏源明。郑：郑虔。俱见卷二四四小传。⑫修短：长寿与短命。⑬席珍：言具有美善的才德，犹席上珍宝。语出《礼记·儒行》。⑭每：全诗校：“一作忽。”⑮青草：湖名，在今湖南省，因湖之南有青草山，故名。与洞庭湖相连。⑯漘（chún）：水边。⑰君山：今属湖南岳阳市，在洞庭湖中，又名湘山，相传为湘君所游得名。⑱白蘋：水草名，俗称田字草。⑲扁舟：小船。参见211·7⑩。⑳禹功：大禹治水的功绩。参见210·4③。功，全诗校：“一作力。”㉑松门峡：峡名，当在夔州下游，今无

考。②青旻：青天。③凤池：即凤凰池，中书省的美称。《晋书·荀勖传》载：晋武帝时，勖为中书监，专管机事。后迁尚书令，或有贺之者，勖曰：“夺我凤凰池，诸君贺我邪？”参见《通典》卷二一。④济济：众多貌。⑤逡巡：迟疑徘徊，欲行又止。⑥行化：推行王化。

### 36 大觉高僧兰若<sup>①</sup>原注：“和尚去冬往湖南。”

巫山不见庐山远，松林兰若秋风晚<sup>②</sup>。一老犹鸣日暮钟<sup>③</sup>，诸僧尚乞斋时饭<sup>④</sup>。香炉峰色隐晴湖<sup>⑤</sup>，种杏仙家近白榆<sup>⑥</sup>。飞锡去年啼邑子<sup>⑦</sup>，献花何日许门徒。

①大历间在夔州作。大觉：僧名。兰若：指寺院。梵语“阿兰若”的省称，意为寂净、无苦恼烦乱之处。参见《释氏要览·住处》。②林：全诗校：“一作间。”③一老：指有德行的老人。《诗·小雅·十月之交》：“不慙遗老，俾守我王。”④斋时：佛家过午不食为斋，故正午为斋时。⑤香炉峰：山名，在今江西九江市西南，庐山之北，状如香炉，故名。⑥种杏仙家：三国吴人董奉，善医道，居庐山，为人治病，亦不收钱。重病得愈者，使栽杏五株，轻者一株。如此数年，有杏树十馀万株，号董仙杏林。见《神仙传》卷六。白榆：指星。《乐府诗集》卷三七《陇西行》：“天上何所有，历历种白榆。”⑦飞锡：佛家语。僧侣外行持锡杖，故谓僧侣游方为飞锡。邑子：同乡。

(冯建国)

## 增订注释全唐诗卷二一二

杜甫 八

### 1 宿青溪驿奉怀张员外十五兄之绪<sup>①</sup>

漾舟千山内<sup>②</sup>，日入泊枉渚<sup>③</sup>。我生本飘飘，今复在何许。石根青枫林<sup>④</sup>，猿鸟聚俦侣。月明游子静，畏虎不得语。中夜怀友朋<sup>⑤</sup>，乾坤此深阻。浩荡前后间<sup>⑥</sup>，佳期付荆楚<sup>⑦</sup>。

①此诗为永泰元年（765）去成都经嘉州下忠州时所作。青溪驿：古驿名。在嘉州犍为县（今属四川）。张之绪：魏州繁水（今河南南乐县西北）人。肃宗时官金部员外郎，德宗时官至都官郎中。事见《唐郎官

石柱题名考》卷一六。②漾舟：泛舟。千山：众山。自成都沿江而下，之青溪驿，两岸皆山。③枉渚：弯曲的江岸。枉：全诗校：“一作荒。”④石根：山脚。⑤友朋：朋友。此指张之绪。⑥浩荡：江水壮阔貌。前后间：当时张之绪以忤宦官李辅国，谪官荆楚，杜甫将从四川顺江访之，故云。⑦付：全诗校：“一作赴。”

### 2 敬寄族弟唐十八使君<sup>①</sup>甫自撰《万年县君京兆杜氏墓志》云：其先系统于伊祁，分姓于唐杜

与君陶唐后<sup>②</sup>，盛族多其人<sup>③</sup>。圣贤冠史籍<sup>④</sup>，枝派罗源津<sup>⑤</sup>。在今气磊落<sup>⑥</sup>，巧伪莫敢亲<sup>⑦</sup>。介立实吾弟<sup>⑧</sup>，济时肯杀身<sup>⑨</sup>。物白讳受玷<sup>⑩</sup>，行高无污真<sup>⑪</sup>。得罪永泰末<sup>⑫</sup>，放之五溪滨<sup>⑬</sup>。鸾凤有铍翮<sup>⑭</sup>，先儒曾抱麟<sup>⑮</sup>。雷霆霹长松<sup>⑯</sup>，骨大却生筋<sup>⑰</sup>。一失不足伤<sup>⑱</sup>，念子孰自珍<sup>⑲</sup>。泊舟楚宫岸<sup>⑳</sup>，恋阙浩酸辛<sup>㉑</sup>。除名配清江<sup>㉒</sup>，厥土巫峡邻<sup>㉓</sup>。登陆将首途<sup>㉔</sup>，笔札枉所申<sup>㉕</sup>。归朝踖病肺<sup>㉖</sup>，叙旧思重陈。春风洪涛壮，谷转颇弥旬<sup>㉗</sup>。我能泛中流，搪突鼯獭瞋<sup>㉘</sup>。长年已省舵<sup>㉙</sup>，慰此贞良臣<sup>㉚</sup>。

①大历三年（768）作。唐十八：即唐旻，京兆始平（今陕西兴平）人。唐休璟之孙。肃宗时，官御史。永泰（765—766）中，官汾州刺史。事见《旧唐书·颜真卿传》、《新唐书·宰相世系表四下》。杜甫有《巫山县汾州唐使君十八弟宴别兼诸公携酒乐相送率题小诗留于屋壁》诗，见221·11。②君：指唐十八使君。陶唐：古帝号，即唐尧。帝喾之子，姓伊祁，名放勋。初封于陶，后徙于唐。刘氏、唐氏、杜氏皆为唐尧之后裔。③盛族：豪门大族。④圣贤：指唐尧。冠史籍：在史籍中名称第一。⑤枝派：支族，后裔。罗：遍布。源津：源流，本末。⑥气：意气。全诗校：“一作最。”磊落：形容胸怀坦荡。⑦巧伪：虚伪不实之人。亲：亲近。⑧介立：操守清高。⑨济时：救济时世。杀身：舍弃自己的生命。《论语·卫灵公》：“志士仁人，无求生以害仁，有杀身以成仁。”⑩讳：顾忌，回避。玷（diàn）：污染。⑪行高：品性高洁。真：本性。⑫得罪：获罪。永泰：唐代宗李豫年号。永泰末年即公元766年。⑬放：放逐，贬谪。五溪：指雄溪、楠溪、无溪、酉溪、辰溪，为少数民族聚居地。在今湖南西部和贵州东部。⑭铍（shā）翮：摧落羽毛。喻失意。颜延年《五君咏》：“鸾翮有时铍。”



⑮先儒：指孔子。抱麟：鲁哀公十四年西狩猎获麒麟。孔子以为麒麟之出，乃圣王当世的嘉瑞，时当周道之衰，盛嘉瑞之无应，泣曰：“吾道穷矣！”见《公羊传·哀公十四年》。⑯霤：全诗校：“一作劈。”⑰骨：指松骨。以上二句言穷而益坚。⑱一失：指唐十八被谪五溪。⑲孰：通“熟”，仔细。⑳楚宫：指夔州。夔州战国时属楚地，有楚行宫。时杜甫在夔州，犹未出峡。㉑恋阙：眷恋朝廷。㉒除名：罢官。配：流配。清江：县名，施州治所，即今湖北恩施。在夔州奉节南二百多里处。㉓厥土：指清江。㉔首途：起程。㉕笔札：指唐十八告别后写给杜甫的书信。枉：敬词，承蒙之意。申：申述，陈情。㉖归朝：重回朝廷。㉗谷转：谓水流在山谷中迂回流转。弥旬：满十日。花费时日之意。㉘搪突：同“唐突”。㉙长(zhǎng)年：船夫。省舵：言已将出峡东下。省，视。㉚贞良臣：指唐十八。

### 3 忆昔行<sup>①</sup>

忆昔北寻小有洞<sup>②</sup>，洪河怒涛过轻舸。辛勤不见华盖君<sup>③</sup>，艮岑青辉惨么麼<sup>④</sup>。不长日么，细小曰麼。千崖无人万壑静，三步回头五步坐。秋山眼冷魂未归<sup>⑤</sup>，仙赏心违泪交堕<sup>⑥</sup>。弟子谁依白茅屋<sup>⑦</sup>，卢老独启青铜锁<sup>⑧</sup>。巾拂香馥捣药尘，阶除灰死烧丹火。玄圃沧洲莽空阔<sup>⑨</sup>，金节羽衣飘婀娜<sup>⑩</sup>。落日初霞闪馥映<sup>⑪</sup>，倏忽东西无不可<sup>⑫</sup>。松风涧水声合时，青兕黄熊啼向我<sup>⑬</sup>。徒然咨嗟抚遗迹<sup>⑭</sup>，至今梦想仍犹左<sup>⑮</sup>。秘诀隐文须内教<sup>⑯</sup>，晚岁何功使愿果<sup>⑰</sup>。更讨衡阳董炼师<sup>⑱</sup>，南浮早鼓潇湘舵<sup>⑲</sup>。

①此诗当为大历三年(768)出峡后作。②小有洞：即小有天。道家所传的洞府名。在河南济源县西王屋山。《太平御览》卷四〇引《太素真人王君内传》：“王屋山有小天，号曰小有天，周回一万里，三十六洞天之一焉。”③华盖君：周王子乔养道于华盖山，成道升仙后称华盖君。此指在小有洞修行的道士。④艮岑：位于东北方的山峰。艮，指东北方。青辉：幽暗惨淡的光线。⑤眼冷：指眼前的景物十分凄凉。⑥仙赏心违：谓求仙之志不遂。⑦白茅屋：修道者所居的房舍。茅，全诗校：“一作石。”⑧卢老：指王屋山修道者。⑨玄圃：见207·34⑱。沧洲：滨水的地方。常用以称隐士居处。⑩金节：金饰的符节。羽衣：羽毛织成的衣服。皆为道士服持之物。⑪落日初霞：旧

说王屋山中，日西落而人影或在西，日东出而人影或在东。馥映：残影。⑫倏忽：忽然。⑬青兕(sì)：青兕牛。古代犀牛类兽名。一角，青色，重千斤。⑭咨嗟：慨叹。抚：追抚。⑮左：违背，办不到。全诗校：“一作佐。”⑯秘诀隐文：指道家修炼的秘籍。内教：指仙师传授密谛。⑰使：全诗校：“一作收。”愿：心愿，意愿。果：实现。⑱讨：全诗校：“一作觅。”董炼师：指董奉先。天宝中修九华丹法于衡阳，栖朱陵后洞。见《舆地纪胜》、《真仙通鉴》。炼师，对德高思精的道士的尊称。⑲浮：全诗校：“一作游。”

### 4 魏将军歌

将军昔著从事衫<sup>①</sup>，铁马驰突重两衔<sup>②</sup>。披坚执锐略西极<sup>③</sup>，昆仑月窟东崭岩<sup>④</sup>。君门羽林万猛士<sup>⑤</sup>，恶若哮虎子所监<sup>⑥</sup>。五年起家列霜戟<sup>⑦</sup>，一日过海收风帆<sup>⑧</sup>。平生流辈徒蠢蠢<sup>⑨</sup>，长安少年气欲尽<sup>⑩</sup>。魏侯骨耸精爽紧<sup>⑪</sup>，华岳峰尖见秋隼<sup>⑫</sup>。星缠宝铎金盘陀马装也<sup>⑬</sup>，夜骑天驷超天河<sup>⑭</sup>。欃枪荧惑不敢动<sup>⑮</sup>，翠蕤云旂相荡摩<sup>⑯</sup>。吾为子起歌都护<sup>⑰</sup>，酒阑插剑肝胆露<sup>⑱</sup>。钩陈苍苍风玄武<sup>⑲</sup>，万岁千秋奉明主，临江节士安足数<sup>⑳</sup>。

①从事衫：戎衣，军装。从事，幕府的僚佐。②衔：马嚼子。③略：攻取。西极：指西部边疆。④月窟：传说中月亮的归宿处，在西极。崭(chán)岩：高峻的山峰。⑤君门：指宫门。羽林：羽林军，禁卫军。⑥哮虎：咆哮的虎。此喻羽林军的勇猛。子：您，对魏将军的敬称。监：监领。⑦起家：成名发迹。霜戟：寒光闪闪的戟。唐代三品以上官员门列荣戟。⑧海：指青海。收风帆：指解甲息武。⑨流辈：平庸之辈，一般的人。蠢蠢：愚昧无知貌。⑩长安少年：指都城豪奢轻狂的贵族子弟。气欲尽：谓服膺魏将军的能力和功绩。⑪魏侯：对魏将军的敬称。骨耸：骨格高，气质高。精爽：精神。⑫华岳：华山。隼(sǔn)：即鹞。鹰类中最小者，飞速善搏。⑬星缠宝铎：皆马的装饰物。颜延之《赭白马赋》：“宝铎星缠，缕章霞布。”盘陀：马鞍垫。缠、铎，原作躔、校，据仇注本改。⑭天驷：星名，房宿的别名。天河：即银河。⑮欃(chán)枪：彗星名。荧惑：即火星。古人认为都是凶星。此喻指恶势力。⑯翠蕤：唐代仪仗中有旗名翠蕤，以翠羽装饰，故称。云旂

(shāo): 绘有云彩的旌旗。荡摩: 飘荡, 摩擦。①⑦都护: 即《丁都护歌》, 一作《丁督护歌》, 吴声歌曲名。①⑧酒阑: 谓酒席将尽。肝胆露: 谓披露肺腑之言。①⑨钩陈: 星名。即紫微宫外营陈星。风玄武: 全诗校: “一作玄武暮。”玄武, 二十八宿中北方七宿的合称, 以其排列形状如龟而得名。②⑩临江节士: 南朝齐陆厥有《临江王节士歌》云: “节士慷慨发冲冠。弯弓挂若木, 长剑竦云端。”

## 5 北风<sup>①</sup>

北风破南极<sup>②</sup>, 朱凤日威垂<sup>③</sup>。洞庭秋欲雪, 鸿雁将安归。十年杀气盛<sup>④</sup>, 六合人烟稀<sup>⑤</sup>。吾慕汉初老, 时清犹茹芝<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历四年(769)。②南极: 南方极远的地区。其时作者在潭州(治所在今湖南省长沙市)。③朱凤: 即朱雀。星宿名。二十八宿中南方七宿的总称。在正南方。威: 全诗校: “一作低。”④“十年”句: 指安史之乱以来的长期战乱。⑤六合: 上下四方。⑥“吾慕”二句: 用四皓事, 见206·4⑤。

## 6 客从<sup>①</sup>

客从南溟来<sup>②</sup>, 遗我泉客泉先又名泉客, 即鲛人, 泣则成珠珠<sup>③</sup>。珠中有隐字, 欲辨不成书。緘之篋笥久<sup>④</sup>, 以俟公家须<sup>⑤</sup>。开视化为血, 哀今征敛无<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历四年(769)。②南溟: 南海。《庄子·逍遥游》: “南溟者, 天池也。”③泉客: 即鲛人。见205·30⑤。④緘: 封藏。篋笥(sì): 竹箱。泛指箱笼。⑤俟: 等待。公家: 国家。须: 需求, 索要。⑥征敛无: 没有什么可供征敛的东西了。

## 7 白马<sup>①</sup>

白马东北来<sup>②</sup>, 空鞍贯双箭<sup>③</sup>。可怜马上郎, 意气今谁见<sup>④</sup>。近时主将戮<sup>⑤</sup>, 中夜商于战<sup>⑥</sup>。丧乱死多门<sup>⑦</sup>, 呜呼泪如霰<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历五年(770)。②东北来: 大历五年四月八日, 湖南兵马使臧玠杀潭州刺史兼湖南都团练观察使崔瓘, 杜甫自城中回船往衡州而去。潭州在衡州东北。③空鞍: 鞍上无人。言骑者已死于兵乱。贯:

射穿。言马亦受伤。④意气: 意态与气概。⑤主将: 指崔瓘。戮: 被杀。⑥中夜: 半夜。潭州兵乱发生于夜间。商: 全诗校: “一作伤。”⑦多门: 多种渠道。仇兆鳌注: “或死于贼寇, 或死于官兵, 或死于赋役, 或死于饥馁, 或死于奔窜流离, 或死于寒暑暴露。”⑧霰(xiàn): 雪珠。

## 8 白凫行<sup>①</sup>

君不见黄鹄高于五尺童, 化为白凫似老翁<sup>②</sup>。故畦遗穗已荡尽<sup>③</sup>, 天寒岁暮波涛中<sup>④</sup>。鳞介腥膻素不食, 终日忍饥西复东。鲁门鷓鴣亦蹭蹬, 闻道如今犹避风<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历四年(769)。②黄鹄: 天鹅。五尺童: 指尚未成年的儿童。白凫: 白色的野鸭。《楚辞·卜居》: “将泛泛若水中之凫, 与波上下偷以全吾躯乎? ……宁与黄鹄比翼乎, 将与鸡鹜争食乎?”似: 全诗校: “一作象。”③故畦: 已收获的田地。遗穗: 遗落的谷穗。④岁: 全诗校: “一作日。”⑤“鲁门”二句: 《国语·鲁语上》: “海鸟曰爰居, 止于鲁东门之外三日。……展禽曰: ‘今兹海其有灾乎! 夫广川之鸟兽, 恒知避其灾也。’是岁, 海多大风, 冬暖。”爰居, 即鷓鴣。蹭蹬, 困顿失意。如, 全诗校: “一作于。”

## 9 朱凤行<sup>①</sup>

君不见潇湘之山衡山高, 山巅朱凤声嗷嗷<sup>②</sup>。侧身长顾求其群<sup>③</sup>, 翅垂口噤心甚劳<sup>④</sup>。下愍百鸟在罗网, 黄雀最小犹难逃。愿分竹实及蝼蚁<sup>⑤</sup>, 尽使鸱枭相怒号<sup>⑥</sup>。

①朱凤: 凤凰。古常用以喻贤者。此诗作于大历四年(769)。②全诗校: “巅, 一作岩。声, 一作鸣。”嗷嗷: 哀鸣声。③长顾: 引颈四望。顾, 望。群: 全诗校: “一作曹。”④口噤: 口紧闭而不出声。甚劳: 忧伤。全诗校: “一作劳劳。”⑤竹实: 见207·31⑩。及: 达到, 至于。蝼蚁: 蝼蛄与蚂蚁。喻指平民百姓。⑥尽(jīn): 听凭。全诗校: “一作忍。”鸱枭(chī xiāo): 猫头鹰。旧时被认为是恶鸟, 故用以喻贪官污吏。

## 10 惜别行送向卿进奉端午御衣之上都<sup>①</sup>

肃宗昔在灵武城, 指挥猛将收咸京<sup>②</sup>。向公泣



血洒行殿<sup>③</sup>，佐佑卿相乾坤平<sup>④</sup>。逆胡冥冥随烟烬<sup>⑤</sup>，卿家兄弟功名震。麒麟图画鸿雁行<sup>⑥</sup>，紫极出入黄金印<sup>⑦</sup>。尚书勋业超千古<sup>⑧</sup>，雄镇荆州继吾祖<sup>⑨</sup>。裁缝云雾成御衣<sup>⑩</sup>，拜跪题封向端午<sup>⑪</sup>。向卿将命寸心赤<sup>⑫</sup>，青山落日江湖白。卿到朝廷说老翁<sup>⑬</sup>，漂零已是沧浪客<sup>⑭</sup>。广德元年，卫伯玉拜江陵尹，寻加检校工部尚书。此云镇荆州，谓伯玉也。继吾祖者，杜预昔以镇南大将军都督荆州诸军事。向卿者，尚书将命之人也。

①御衣：帝王所着的衣服。端午：农历五月五日。旧时有端午换服之俗。上都：唐肃宗宝应元年（762）建东、西、南、北四陪都，因称首都长安曰上都。此诗作于大历三年（768）。②“肃宗”二句：天宝十五载（756）七月，肃宗即位于灵武（今宁夏灵武县西北），改元至德，命房琯、王思礼、郭子仪、李光弼等讨贼，以图恢复。咸京，秦都咸阳，借指唐都长安。③行殿：犹行宫。古代京城以外帝王出行时居住的宫殿。④佐佑：辅助。⑤逆胡：指安史叛军。冥冥：灭亡。烟烬：烟和灰烬。⑥麒麟图画：见207·15·3⑤。图，全诗校：“一作阁。”鸿雁行：指兄弟。《礼记·王制》：“父之齿随行，兄之齿雁行。”⑦紫极：星名。借指帝王的宫殿。黄金印：汉代丞相金印紫绶。⑧尚书：指卫伯玉，时为江陵尹、荆南节度使，加检校工部尚书。⑨吾祖：指西晋杜预。杜预曾以镇南大将军都督荆州诸军事。⑩云雾：喻丝织物。⑪题封：封签。向：全诗校：“一作贺。”⑫将命：传命。⑬老翁：杜甫自谓。⑭沧浪（láng）客：浪迹江湖的人。参见209·34④。

## 11 醉歌行赠公安颜少府请顾八题壁<sup>①</sup>

神仙中人不易得<sup>②</sup>，颜氏之子才孤标<sup>③</sup>。天马长鸣待驾馭<sup>④</sup>，秋鹰整翮当云霄<sup>⑤</sup>。君不见东吴顾文学<sup>⑥</sup>，君不见西汉杜陵老<sup>⑦</sup>。诗家笔势君不嫌<sup>⑧</sup>，词翰升堂为君扫<sup>⑨</sup>。是日霜风冻七泽<sup>⑩</sup>，乌蛮落照衔赤壁<sup>⑪</sup>。酒酣耳热忘头白，感君意气无所惜，一为歌行歌主客<sup>⑫</sup>。

①公安：县名。今属湖北省。少府：县尉的别称。顾八：顾戒奢。因善八分书，被称为顾八分。全诗校：“一作《赠公安县颜十少府》。”此诗作于大历三年（768）至公安时。②神仙中人：用梅福事，见205·41②。此指颜少府。③颜氏之子：本指颜回。《易·系辞

下》：“子曰：‘颜氏之子，其殆庶几乎。’”此指少府。孤标：形容人品行高洁。④天马：骏马。此喻才能超群之人。⑤翮（hé）：鸟羽的茎。此指鸟的翅膀。⑥东吴：泛指古吴地。大约相当于今江苏、浙江两省东部地区。顾姓为东吴望族。⑦西汉：指长安。杜陵老：杜甫自称。参见205·39②。⑧诗家：写诗的人。杜甫自谓。笔势：书画的意态和气势。此指顾戒奢的书法。君：指颜少府。⑨词翰：分指杜诗与顾书。升堂：登上厅堂。指诗和字都留在厅壁上。扫：挥洒，书写。⑩七泽：相传古时楚有七处沼泽。后以“七泽”泛称楚地的湖泊。⑪乌蛮：古代西南少数民族名，亦指其居住地。此言西方。落照：夕阳。赤壁：山名，在今湖北嘉鱼县。周瑜大破曹军于此。⑫“一为”句：全诗校：一作“醉歌行，歌主客”。

## 12 夜闻觱篥<sup>①</sup>

夜闻觱篥沧江上<sup>②</sup>，衰年侧耳情所向<sup>③</sup>。邻舟一听多感伤，塞曲三更欵悲壮<sup>④</sup>。积雪飞霜此夜寒<sup>⑤</sup>，孤灯急管复风湍<sup>⑥</sup>。君知天地干戈满<sup>⑦</sup>，不见江湖行路难<sup>⑧</sup>。

①觱篥（bì lì）：古代簧管乐器名。以竹为管，管口插有芦制哨子，有九孔。本出西域龟兹，后传入内地，为隋唐燕乐及唐宋教坊乐的重要乐器。此诗作于大历三年（768）。②沧江：即长江。以江水呈苍色，故称。③黄生注：“‘情’字疑作‘寻’。”④塞曲：边塞之曲。多慷慨悲壮之音。欵（xū）：忽然。⑤积雪飞霜：此是描摹觱篥曲给人的感觉。⑥急管：指觱篥急促的节奏。风：全诗校：“一作奔。”⑦地：全诗校：“一作下。”⑧湖：全诗校：“一作湘。”

## 13 发刘郎浦<sup>①</sup>

挂帆早发刘郎浦，疾风飒飒昏亭午<sup>②</sup>。舟中无日不沙尘，岸上空村尽豺虎。十日北风风未回<sup>③</sup>，客行岁晚晚相催<sup>④</sup>。白头厌伴渔人宿，黄帽青鞋归去来<sup>⑤</sup>。

①作于大历三年（768）冬。刘郎浦：在今湖北石首县长江岸边。相传蜀汉先主刘备于此迎娶东吴孙权之妹。见《江陵图经》。②亭午：正午，中午。③回：指风改变方向。④晚晚：全诗校：“一作晚尤。”⑤黄帽：竹叶编的笠帽。青鞋：芒鞋，草鞋。皆野人所服。归去来：回到家乡，结束漂泊流浪的生涯。陶潜



有《归去来辞》。

14

别董颙<sup>①</sup>

穷冬急风水，逆浪开帆难。士子甘旨阙<sup>②</sup>，不知道里寒。有求彼乐土<sup>③</sup>，南适小长安<sup>④</sup>。别我舟楫去，觉君衣裳单。素闻赵公节<sup>⑤</sup>，兼尽宾主欢。已结门间望<sup>⑥</sup>，无令霜雪残<sup>⑦</sup>。老夫纆亦解<sup>⑧</sup>，脱粟朝未餐<sup>⑨</sup>。飘荡兵甲际，几时怀抱宽。汉阳颇宁静<sup>⑩</sup>，岘首试考槃<sup>⑪</sup>。当念著白帽<sup>⑫</sup>，采薇青云端<sup>⑬</sup>。

①此诗作于大历三年（768）。②士子：旧称读书人。甘旨：鲜美的食物。阙：缺乏。③乐土：安乐的地方。《诗·魏风·硕鼠》：“逝将去女，适彼乐土。”④适：往。小长安：地名。在邓州南阳县（今湖北省襄樊市）。见《后汉书·光武帝纪》注。⑤赵公：指当时姓赵的邓州刺史。节：有节操。⑥门间望：用王孙贾事，见206·20⑬。间，原作“庐”，校云：“一作间”，据改。⑦残：摧残。吴均《酬周参军》诗：“江南霜雪重，相如衣服单。”⑧老夫：杜甫自谓。⑨脱粟：糙米。⑩汉阳：指襄阳。⑪岘（xiàn）首：山名。在今湖北襄樊市东。又名岘山。考槃：隐居。参见209·47⑪。⑫白帽：全诗校：“一作皂褐。”⑬采薇：周武王灭殷，伯夷、叔齐耻之，不食周粟，隐于首阳山，采薇而食，终至饿死。事见《史记·伯夷列传》。薇：野菜名。

15 送重表侄王砮评事使南海<sup>①</sup>

我之曾祖姑<sup>②</sup>，尔之高祖母。尔祖未显时<sup>③</sup>，归为尚书妇<sup>④</sup>。隋朝大业末，房杜史载王珪微时，与房、杜游，其母窥见大惊，敕具酒食尽欢，曰：“二客公辅器，子必与之偕贵。”俱交友<sup>⑤</sup>。长者来在门<sup>⑥</sup>，荒年自糊口。家贫无供给，客位但箕帚<sup>⑦</sup>。俄顷羞颇珍，寂寥人散后。入怪鬓发空，吁嗟为之久。自陈翦髻鬟，鬻市充杯酒<sup>⑧</sup>。上云天下乱，宜与英俊厚。向窃窥数公，经纶亦俱有<sup>⑨</sup>。次问最少年，虬髯十八九<sup>⑩</sup>。子等成大名，皆因此人手<sup>⑪</sup>。下云风云合，龙虎一吟吼<sup>⑫</sup>。愿展丈夫雄，得辞儿女丑<sup>⑬</sup>。秦王时在坐<sup>⑭</sup>，真气惊户牖<sup>⑮</sup>。及乎贞观初，尚书践台斗<sup>⑯</sup>。夫人常肩舆<sup>⑰</sup>，上殿称万寿<sup>⑱</sup>。六宫师柔顺<sup>⑲</sup>，法则化妃后<sup>⑳</sup>。至尊均嫂叔<sup>㉑</sup>，盛事

垂不朽。凤雏无凡毛，五色非尔曹<sup>㉒</sup>。往者胡作逆<sup>㉓</sup>，乾坤沸嗷嗷。吾客左冯翊<sup>㉔</sup>，尔家同遁逃。争夺至徒步，块独委蓬蒿<sup>㉕</sup>。逗留热尔肠，十里却呼号<sup>㉖</sup>。自下所骑马，右持腰间刀。左牵紫游缰<sup>㉗</sup>，飞走使我高。苟活到今日，寸心铭佩牢<sup>㉘</sup>。乱离又聚散，宿昔恨滔滔。水花笑白首，春草随青袍<sup>㉙</sup>。廷评近要津<sup>㉚</sup>，节制收英髦<sup>㉛</sup>。北驱汉阳传<sup>㉜</sup>，南泛上沅舫<sup>㉝</sup>。家声肯坠地<sup>㉞</sup>，利器当秋毫<sup>㉟</sup>。番禺亲贤领<sup>㊱</sup>，筹运神功操<sup>㊲</sup>。大夫出卢宋<sup>㊳</sup>，宝贝休脂膏<sup>㊴</sup>。洞主降接武<sup>㊵</sup>，海胡舶千艘<sup>㊶</sup>。我欲就丹砂<sup>㊷</sup>，跋涉觉身劳。安能陷粪土<sup>㊸</sup>，有志乘鲸鳌<sup>㊹</sup>。或骖鸾腾天<sup>㊺</sup>，聊作鹤鸣皋<sup>㊻</sup>。

①作于大历五年（770）。重（chóng）表：指高祖、曾祖以来的中表亲。一说两重表亲。王砮（lì）：王珪玄孙。砮，全诗校：“一作殊。”评事：见206·10①。南海：县名，唐广州治所，在今广州市。②祖：全诗校：“一作老。”③尔祖：指王砮的高祖父王珪。显：显达。④归：古代女子出嫁曰归。尚书：唐太宗贞观八年（634），王珪拜礼部尚书。⑤房：指房玄龄。杜：指杜如晦。皆唐太宗朝名臣。⑥长者：贤德之人。《史记·陈丞相世家》载：陈平少时家贫，居穷巷，“然门外多有长者车辙”。⑦客位：宾客的席位。箕帚：畚箕与扫帚。⑧“俄顷”六句：用陶侃母事，称颂王珪母之贤德。《世说新语·贤媛》载：陶侃微时，名士范逵过访之。侃家徒四壁，无以待客。其母湛氏乃剪发售之，换得酒食，以飧宾客。范逵大为感佩，至洛阳，遂称之于当朝名公，侃大获美誉。鬻（yù）市，出卖。杯，全诗校：“一作酤。”⑨经纶：指治理国家的抱负和才智。⑩虬髯：卷曲的连鬓胡须。十八九：唐太宗李世民起义兵时，年十八。⑪此人：指唐太宗。⑫《易·乾》：“云从龙，风从虎。”后因称明君贤臣之遇合为风云际会。吴质《答魏太子笺》：“臣幸得下愚之才，值风云之会。”⑬儿女丑：儿女辈。妻子儿女们。⑭秦王：唐太宗李世民即位前封秦王。⑮真气：人体的元气。特指帝王的气象。⑯尚书：指王珪。台斗：台，三台星。斗，北斗。此喻宰辅之位。贞观四年，王珪以黄门侍郎迁侍中，参预朝政。⑰夫人：指王珪妻。肩舆：轿子。此指乘坐轿子。⑱万寿：祝福之辞。唐制，命妇进谒后妃，并不得乘轿子。其位尊年长者，或特赐乘轿子。⑲六宫：古代皇后的寝宫，正寝一，燕寝五，合为六宫。亦代



指后妃。师：学习，仿效。②法则：表率，榜样。化：教化，感化。③至尊：指皇帝。均嫂叔：指王珪夫妇深受帝王眷爱。④凤雏：见208·20②。此喻指王珪。五色：指凤凰的五彩羽毛。非尔曹：谓凤种非尔辈而谁耶？⑤往者：从前。胡作逆：指安史之乱。⑥左冯翊：即同州。在长安东北。左，全诗校：“一作在。”⑦“争夺”二句：谓夺路而逃，不及备马，自己孤身一人，委顿于草间。块独，孤独。蓬蒿，野草。⑧“逗留”二句：言王珪已走出十里，又回来寻找自己，足见其热肠高谊。⑨紫游缰：代指骏马。《邺中童谣》：“青青御路杨，白马紫游缰。”⑩铭佩：感念钦佩，牢记不忘。⑪青袍：唐制，八九品官服青。王珪时为大理评事，从八品下，着青袍。⑫廷评：即廷尉评，汉魏官名。唐改为大理评事。要津：要路。指显要的职位。⑬节制：节度使的别称。英髦：才智超群之士。唐代宗大历三年十月，李勉为广州刺史，充岭南节度使。⑭传(zhuàn)：传车。古代驿站的专用马车。⑮泂(shuāng)：水名。即今广东省西江支流罗定江。舫(dǎo)：小船。⑯家声：家族世传的盛名美誉。肯：岂肯。坠地：衰落，丧失。⑰利器：喻杰出的才能。当：应付。秋毫：比喻极细微的事物。⑱番禺(pān yú)：指广州。亲贤：亲戚之贤者。李勉为宗室，故称。领：掌领。⑲筹运：筹划。⑳大夫：李勉任岭南节度使前为京兆尹兼御史大夫，故称。出：超出。卢：指卢奂。宋：指宋璟。二人皆曾为南海太守，并清廉有治声。㉑宝贝：珍宝。休：摒弃。脂膏：比喻人民用血汗换来的财富。李勉自南海归朝，至石门，停舟，悉搜家人所贮南货犀象之物，投之江中。见《旧唐书》本传。㉒洞主：古代南方少数民族部落首领。接武：一个跟着一个。李勉在南海，先后讨平冯崇道、朱济时的叛乱，岭南平静。㉓海胡：泛海而来的西域商人。舶：大船。李勉省减外国商船的赋税，所以外国商船来广州者每年都有四五十艘。㉔就：到，往。丹砂：矿物名。道家炼丹的原料。丹砂乃交广特产，故以代称南海。㉕粪土：喻贫贱之地，恶劣的环境。语出司马迁《报任少卿书》。㉖鲸鳌：喻指有势力的人。㉗骖鸾：驾驭鸾凤。江淹《别赋》：“驾鹤上汉，骖鸾腾天。”㉘聊：暂且。全诗校：“一作不。”鹤鸣皋：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”此指赠诗送行。

## 16 咏怀二首<sup>①</sup>

人生贵是男，丈夫重天机<sup>②</sup>。未达善一身<sup>③</sup>，得志行所为。嗟余意轳轳<sup>④</sup>，将老逢艰危。胡

雏逼神器<sup>⑤</sup>，逆节同所归<sup>⑥</sup>。河雒化为血<sup>⑦</sup>，公侯草间啼<sup>⑧</sup>。西京复陷没<sup>⑨</sup>，翠盖蒙尘飞<sup>⑩</sup>。万姓悲赤子<sup>⑪</sup>，两宫弃紫微<sup>⑫</sup>。倏忽向二纪<sup>⑬</sup>，奸雄多是非<sup>⑭</sup>。本朝再树立<sup>⑮</sup>，未及贞观时。日给在军储<sup>⑯</sup>，上官督有司<sup>⑰</sup>。高贤迫形势，岂暇相扶持。疲茶苟怀策<sup>⑱</sup>，栖屑无所施<sup>⑲</sup>。先王实罪己，愁痛正为兹<sup>⑳</sup>。岁月不我与<sup>㉑</sup>，蹉跎病于斯。夜看丰城气<sup>㉒</sup>，回首蛟龙池<sup>㉓</sup>。齿发已自料<sup>㉔</sup>，意深陈苦词<sup>㉕</sup>。

①此诗作于大历四年(769)春自潭州上衡州时。②丈夫：指男子。天机：犹灵性。谓天赋灵性。③《孟子·尽心上》：“穷则独善其身，达则兼济天下。”④轳轳(kān kē)：同“坎珂”，困顿，不得志。⑤胡雏：指安禄山。神器：代表国家政权的实物，如玉玺、宝鼎之类。借指帝位、社稷。⑥逆节：指附贼者。⑦河雒：黄河、洛水间的地区。指洛阳。唐玄宗天宝十四载(755)十二月，安禄山攻破东都洛阳。⑧侯：全诗校：“一作卿。”⑨天宝十五载，安禄山攻破长安，玄宗幸蜀。⑩翠盖：饰以翠羽的车盖。代称帝王。蒙尘：指帝王逃难在外。⑪万姓；犹百姓。赤子：婴儿。⑫两宫：指玄宗与肃宗。紫微：紫微垣。代指皇宫。⑬倏(shū)忽：很快。向：将近。二纪：二十四年。十二年为一纪。⑭奸雄：指河北降将。多是非：谓向背不常，反复无定。⑮本朝：指代宗朝。树立：建树。代宗平河北，逐吐蕃，励精图治，时号中兴。⑯军储：粮秣等军需物资。⑰上官：长官，上司。有司：官吏。古代设官分职，各有专司，故称。⑱疲茶(nié)：疲倦困乏。策：经世治国的方略。⑲栖(xī)屑：奔忙不安貌。施：施行。⑳“先王”二句：谓肃宗曾下诏书，痛自刻责。㉑《论语·阳货》：“日月逝矣，岁不我与。”㉒丰城气：丰城剑气。见211·3⑬。㉓蛟龙池：指池水中的蛟龙。喻指有才能而不得施展的人。㉔齿发：牙齿与毛发。指年龄。自料：自己估量。指自感年老体衰。㉕苦：全诗校：“一作昔。”

## 其二

邦危坏法则<sup>①</sup>，圣远益愁慕<sup>②</sup>。飘飘桂水游<sup>③</sup>，怅望苍梧暮<sup>④</sup>。潜鱼不衔钩，走鹿无反顾。皷幽旷心<sup>⑤</sup>，拳拳异平素<sup>⑥</sup>。衣食相拘阂<sup>⑦</sup>，朋知限流寓<sup>⑧</sup>。风涛上春沙，千里侵江树。逆



行少吉日<sup>⑨</sup>，时节空复度。井灶任尘埃，舟航烦数具<sup>⑩</sup>。牵缠加老病<sup>⑪</sup>，琐细隘俗务<sup>⑫</sup>。万古一死生，胡为足名数<sup>⑬</sup>。多忧污桃源<sup>⑭</sup>，拙计泥铜柱<sup>⑮</sup>。未辞炎瘴毒，摆落跋涉惧。虎狼窥中原，焉得所历住<sup>⑯</sup>。葛洪及许靖<sup>⑰</sup>，避世常此路。贤愚诚等差<sup>⑱</sup>，自爱各驰骛<sup>⑲</sup>。羸瘠且如何<sup>⑳</sup>，魄夺针灸屡<sup>㉑</sup>。拥滞僮仆慵，稽留篙师怒<sup>㉒</sup>。终当挂帆席，天意难告诉。南为祝融客<sup>㉓</sup>，勉强亲杖屨<sup>㉔</sup>。结托老人星<sup>㉕</sup>，罗浮展衰步<sup>㉖</sup>。

①法则：国家的典章制度。②圣：指圣明的先王。愁慕：忧思。③飘飏：游荡不定。桂水：即漓江，同湘江上源海洋河间有灵渠相通。此处即指湘江。④苍梧：山名，在今湖南宁远县南。传说虞舜葬于此。⑤皦（jiǎo）皦：清白，光明磊落。幽旷：幽深旷远。⑥拳拳：诚挚貌。⑦衣食：指生计。拘阂（hé）：束缚阻碍。⑧朋知：知心朋友。限：隔离。⑨全诗校：“千，一作十。侵，一作浸。当，一作值。”⑩舟航：船只。数（shuò）：多次。具：整治。准备。⑪牵缠：纠缠。⑫隘：困窘。俗务：世俗间的各种事务。⑬胡为：为什么。名数：名籍。⑭桃源：指桃花源。借指理想的生活环境。⑮泥：留滞。铜柱：《后汉书·马援传》注引《广州记》：“援到交趾，立铜柱，为汉之极界也。”此指南方边远地区。⑯历住：驻停，定居。⑰葛洪：字稚川，自号抱朴子。少好神仙导养之法。闻交趾产丹砂，求为句漏令。后携子侄至广州，于罗浮山炼丹。事见《晋书》本传。许靖：字文休。东汉末年，避难交趾。事见《三国志·蜀书》本传。⑱等差：差别。⑲驰骛：奔走。⑳羸瘠：瘦弱。㉑魄夺：失魂落魄。指疾病。㉒拥滞：阻滞，阻碍。慵：懒散。篙师：船夫。㉓祝融：峰名。衡山的最高峰。㉔亲：接近。杖屨：手杖和鞋子。代指老人。古礼，五十岁老人可扶杖；又古人入室鞋必脱于户外。为尊敬长辈，长者可先入室，后脱鞋。当时董炼师住衡山，杜甫欲往衡山与之交游。㉕结托：结交依托。老人星：南部天空一颗光度较亮的二等星。古人认为它象征长寿，故又名“寿星”。借指董炼师。㉖罗浮：罗浮山，在广东省东江北岸。道教称为“第七洞天”。

### 17 送顾八分文学适洪吉州<sup>①</sup>《集古录》：“顾戒奢善八分。”

中郎石经后<sup>②</sup>，八分盖憔悴<sup>③</sup>。顾侯运炉锤<sup>④</sup>，

笔力破馀地。昔在开元中，韩蔡同黜<sup>⑤</sup>。玄宗妙其书<sup>⑥</sup>，是以数子至。御札早流传<sup>⑦</sup>，揄扬非造次<sup>⑧</sup>。三人并入直<sup>⑨</sup>，恩泽各不二。顾于韩蔡内，辨眼工小字<sup>⑩</sup>。分日示诸王<sup>⑪</sup>，钩深法更秘<sup>⑫</sup>。文学与我游，萧疏外声利<sup>⑬</sup>。追随二十载，浩荡长安醉。高歌卿相宅，文翰飞省寺<sup>⑭</sup>。视我扬马间<sup>⑮</sup>，白首不相弃。骅骝入穷巷<sup>⑯</sup>，必脱黄金辔。一论朋友难，迟暮敢失坠。古来事反覆，相见横涕泗。向者玉珂人<sup>⑰</sup>，谁是青云器<sup>⑱</sup>。才尽伤形体<sup>⑲</sup>，病渴污官位<sup>㉑</sup>。故旧独依然，时危话颠蹶<sup>㉒</sup>。我甘多病老，子负忧世志。胡为困衣食，颜色少称遂<sup>㉓</sup>。远作辛苦行，顺从众多意。舟楫无根蒂<sup>㉔</sup>，蛟鼉好为祟。况兼水贼繁，特戒风飚驶。崩腾戎马际<sup>㉕</sup>，往往杀长吏。子干东诸侯<sup>㉖</sup>，劝勉防纵恣<sup>㉗</sup>。邦以民为本<sup>㉘</sup>，鱼饥费香饵。请哀疮痍深<sup>㉙</sup>，告诉皇华使<sup>㉚</sup>。使臣精所择，进德知历试<sup>㉛</sup>。惻隐诛求情<sup>㉜</sup>，固应贤愚异。烈士恶苟得<sup>㉝</sup>，俊杰思自致<sup>㉞</sup>。赠子猛虎行<sup>㉟</sup>，出郊载酸鼻<sup>㊱</sup>。

①顾八分文学：即顾戒奢。见212·11①。八分：汉字字体名。字体似隶而体势多波磔。适：往，至。全诗校：“《英华》题内无洪字。”吉州：治所在今江西吉安市。此诗为大历三年（768）在公安作。②中郎：指蔡邕，曾拜左中郎将，世称蔡中郎。参见211·10⑤。③憔悴：凋零，衰微。④顾侯：指顾戒奢。侯，古代对士大夫的尊称。炉锤：喻指构思熔裁的能力。⑤韩：指韩择木，见211·10⑬。蔡：指蔡有邻，见211·10⑭。黜（bì xī）：壮猛有力貌。指擅长八分书。⑥史称玄宗好图画，工八分、章草，丰茂英特。⑦御札：指唐玄宗的墨迹。⑧揄扬：宣扬，称赞。造次：轻率，随便。⑨入直：古代官员入宫值班供职。⑩辨眼：眼光敏锐。⑪分日：逐日。示：全诗校：“一作侍。”⑫钩深：探索深奥的意义。晋潘岳《杨仲武诔》：“钩深探赜，味道研机。”⑬萧疏：洒脱，不拘束。声利：名利。⑭文翰：文章翰墨。省寺：唐设三省九寺。泛指中央政府各官署。⑮扬马：指汉代文学家扬雄和司马相如。全诗校：“一作班扬。”班，班固。⑯骅骝（huá liú）：赤色的骏马。喻指才能卓异之人。此指顾戒奢。⑰玉珂：马络头上的玉制装饰物。⑱青云器：志趣高远的人才。⑲体：全诗校：“一作



骸。”②病渴：患消渴病。杜甫晚年身患此病。污：玷污。③颠蹶（zhì）：跌倒，挫折。④颜色：面容，脸色。称（chèn）遂：称心如意。⑤根蒂：依托，依赖。⑥际：全诗校：“一作险。”⑦干：干谒。东诸侯：指吉州刺史。诸侯，对州郡长官的尊称。⑧劝：全诗校：“一作勤。”⑨《书·五子之歌》：“民惟邦本。”⑩疮痍：喻民生疾苦。⑪皇华使：皇帝的使臣。⑫进德：选拔有德之士。历试：多次考验和考察。⑬惻隐：怜悯。诛求：强制征收。⑭列：全诗校：“一作烈。”苟得：不当得而得。⑮自致：竭尽自己的心力。⑯猛虎行：乐府《平调曲》名。古辞曰：“饥不从猛虎食，暮不从野雀栖。野雀安无巢，游子为谁骄。”后人作此题者，或写客行，或写功业未成的苦闷，或以猛虎喻贪暴苛政。此处或兼而有之。⑰载：又。

## 18 上水遣怀<sup>①</sup>

我衰太平时，身病戎马后。蹭蹬多拙为<sup>②</sup>，安得不皓首。驱驰四海内，童稚日糊口。但遇新少年，少逢旧亲友。低颜下色地<sup>③</sup>，故人知善诱<sup>④</sup>。后生血气豪<sup>⑤</sup>，举动见老丑<sup>⑥</sup>。穷迫挫曩怀<sup>⑦</sup>，常如中风走<sup>⑧</sup>。一纪出西蜀<sup>⑨</sup>，于今向南斗<sup>⑩</sup>。孤舟乱春华<sup>⑪</sup>，暮齿依蒲柳<sup>⑫</sup>。冥冥九疑葬<sup>⑬</sup>，圣者骨亦朽<sup>⑭</sup>。蹉跎陶唐人<sup>⑮</sup>，鞭挞日月久<sup>⑯</sup>。中间屈贾辈<sup>⑰</sup>，谗毁竟自取。郁没二悲魂<sup>⑱</sup>，萧条犹在否。峭岸清湘石<sup>⑲</sup>，逆行杂林藪。篙工密逞巧，气若酣杯酒。歌讴互激远<sup>⑳</sup>，回斡明受授<sup>㉑</sup>。善知应触类<sup>㉒</sup>，各藉颖脱手<sup>㉓</sup>。古来经济才，何事独罕有。苍苍众色晚<sup>㉔</sup>，熊挂玄蛇吼<sup>㉕</sup>。黄黑在树颠<sup>㉖</sup>，正为群虎守。羸骸将何适<sup>㉗</sup>，履险颜益厚。庶与达者论<sup>㉘</sup>，吞声混瑕垢。

①上水：逆水而行。此诗作于大历四年（769）。②拙为：笨拙的行为。③低颜下色：谦恭貌。④善诱：善于诱导。指奖掖，帮助。⑤后生：年轻人。⑥举动：动辄，动不动。⑦穷迫：窘迫，困顿。曩怀：以前的抱负。⑧中风走：举止错乱，如患疯癫。指为生活所迫，四处奔走。《后汉书·朱浮传》：“而伯通中风狂走，自捐盛时。”⑨一纪：十二年。杜甫乾元元年（758）入蜀，大历三年（768）出峡，前后十一年。⑩南斗：星名，即斗宿。借指南方。⑪华：全诗校：

“一作草。”⑫蒲柳：即水杨。一种入秋就凋零的树木。因以喻称未老先衰，或体质衰弱。⑬冥冥：幽深渺茫貌。九疑：九疑山。在湖南宁远县南。相传舜到南方巡行，死后葬在九疑山上。⑭亦：全诗校：“一作已。”⑮陶唐人：陶唐即传说中的尧帝。杜甫自谓尧帝之后，故称陶唐人。参见212·2②。⑯鞭挞：鞭打。指为生计所驱使。⑰屈贾辈：指屈原与贾谊。二人皆遭权贵谗毁，放逐三湘。⑱没：全诗校：“一作悒。”⑲峭岸（qiú zú）：高峻貌。⑳远：全诗校：“一作越。”㉑回斡（wò）：盘旋回转。受：全诗校：“一作相。”㉒善：全诗校：“一作盖。”㉓藉：凭借。颖脱手：指脱颖而出的人。谓显达者。㉔苍苍：深黑色。众色：各种景物。㉕玄蛇：一种大蟒。《山海经·大荒南经》：“黑水之南，有玄蛇，食麀。”㉖黄黑（pí）：熊的一种，俗称人熊或马熊。似熊而黄白色。㉗羸骸：病弱的身体。适：往。㉘庶：希望，或许。达者：达观者，旷达的人。

## 19 遣遇<sup>①</sup>

磬折辞主人<sup>②</sup>，开帆驾洪涛。春水满南国，朱崖云日高<sup>③</sup>。舟子废寝食，飘风争所操<sup>④</sup>。我行匪利涉<sup>⑤</sup>，谢尔从者劳。石间采蕨女<sup>⑥</sup>，鬻市输官曹<sup>⑦</sup>。丈夫死百役，暮返空村号<sup>⑧</sup>。闻见事略同，刻剥及锥刀<sup>⑨</sup>。贵人岂不仁，视汝如莠蒿<sup>⑩</sup>。索钱多门户<sup>⑪</sup>，丧乱纷嗷嗷。奈何黠吏徒<sup>⑫</sup>，渔夺成逋逃<sup>⑬</sup>。自喜遂生理<sup>⑭</sup>，花时甘缦袍<sup>⑮</sup>。

①遣遇：排遣感遇之情。诗作于大历四年（769）。②磬折：形容作揖时弯腰如磬。磬，用玉或石制成的屈形打击乐器。③朱崖：湘江岸上的红岩。《太平御览》卷六五引《湘中记》：“湘水至清，虽深五六丈，见底了了……白沙如雪，赤岸如朝霞。”④飘风：旋风。所操：船工所驾的船。⑤匪：通“非”。利涉：顺利航行。⑥蕨：凤尾蕨科多年生草本，春生嫩叶，卷曲如拳，可作菜食。⑦输：纳税。⑧空村：荒村。号：痛哭。⑨刻剥：盘剥，搜刮。及：至。锥刀：见208·33·2②。⑩莠蒿：莠草和蒿草。皆为田间杂草。⑪索钱：征收赋税。多门户：名目繁多。⑫黠（xiá）吏徒：狡诈的官吏。⑬渔夺：侵吞掠夺。逋（bū）逃：逃亡避难。⑭遂：遂顺。生理：生计。⑮花时：指春天。甘：全诗校：“一作贯。”缦（yùn）袍：旧绵衣。

## 20

解忧<sup>①</sup>

减米散同舟<sup>②</sup>，路难思共济。向来云涛盘<sup>③</sup>，  
众力亦不细<sup>④</sup>。呀坑瞥眼过<sup>⑤</sup>，飞棹本无蒂<sup>⑥</sup>。  
得失瞬息间，致远宜恐泥<sup>⑦</sup>。百虑视安危<sup>⑧</sup>，  
分明曩贤计<sup>⑨</sup>。兹理庶可广，拳拳期勿替<sup>⑩</sup>。

①解：全诗校：“一作遣。”此诗作于大历四年（769）。  
②减米：减餐。节约粮食。散（sǎn）：分给。③向来：刚才。云涛盘：形容波浪汹涌，如云涛盘转。④细：小。⑤呀坑：漩涡中出现的深坑，如口之张开，故称。坑：全诗校：“一作帆，一作吭。”⑥飞棹：形容船行极快。棹，桨。蒂：根蒂，依托。⑦致远：到远的地方去。泥：泥滞，阻碍。《论语·子张》：“虽小道，必有可观者焉；致远恐泥，是以君子不为也。”  
⑧百虑：多方面的考虑。视安危：牢记居安思危的道理。⑨曩贤：犹先贤。计：思想。指居安思危的道理。⑩拳拳：专心貌。期：期望，希望。替：废弃。《中庸》：“得一善，叫拳拳服膺而弗失之矣。”

## 21

宿凿石浦<sup>①</sup> 浦在湘潭县西

早宿宾从劳<sup>②</sup>，仲春江山丽。飘风过无时，舟楫敢不系<sup>③</sup>。回塘澹暮色<sup>④</sup>，日没众星瞿<sup>⑤</sup>。缺月殊未生，青灯死分翳<sup>⑥</sup>。穷途多俊异，乱世少恩惠。鄙夫亦放荡<sup>⑦</sup>，草草频卒岁<sup>⑧</sup>。斯文忧患余，圣哲垂象系<sup>⑨</sup>。

①此诗作于大历四年（769）。②宾从：宾客与随从。③敢不：全诗校：“一作不敢。”④回塘：环形的水池。澹（dàn）：通“淡”。⑤瞿（huì）：形容星光微小而明亮。⑥青灯：光线青荧的油灯。死：谓灯灭。分翳：分受夜色的黑暗。⑦鄙夫：杜甫自称。放荡：放浪游荡。⑧卒：全诗校：“一作年。”⑨“斯文”二句：《易·系辞下》：“作《易》者，其有忧患乎。”圣哲，指周文王与孔子。垂，留下。象（tuàn）系，指《易经》的《象辞》和《系辞》。相传文王蒙难而作《象辞》，孔子困厄而作《系辞》。

## 22

早行<sup>①</sup>

歌哭俱在晓，行迈有期程。孤舟似昨日，闻见同一声。飞鸟数求食<sup>②</sup>，潜鱼亦独惊<sup>③</sup>。前王作网罟<sup>④</sup>，设法害生成<sup>⑤</sup>。碧藻非不茂，高帆

终日征<sup>⑥</sup>。干戈未揖让<sup>⑦</sup>，崩迫开其情<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历四年（769）。②数：全诗校：“一作散。”③亦：全诗校：“一作何。”④前王：前代的帝王，指伏羲氏。网罟（gū）：捕鱼及捕鸟兽的工具。《易·系辞下》：“古者伏羲氏……作结绳而为网罟，以佃以渔。”⑤生成：生灵。⑥征：行。⑦未：全诗校：“一作异。”揖让：禅让。指和平。⑧崩迫：迫切。开：全诗校：“一作关。”

## 23

过津口<sup>①</sup>

南岳自兹近，湘流东逝深<sup>②</sup>。和风引桂楫<sup>③</sup>，春日涨云岑<sup>④</sup>。回首过津口<sup>⑤</sup>，而多枫树林。白鱼困密网，黄鸟喧嘉音。物微限通塞<sup>⑥</sup>，惻隐仁者心。瓮馀不尽酒，膝有无声琴<sup>⑦</sup>。圣贤两寂寞，眇眇独开襟<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历四年（769）春。津口：地名，在湘江之滨，离衡山较近。②南岳：衡山。湘流：湘江。③桂楫：用桂木制成的船桨。此泛指船桨。④云岑（cén）：云雾缭绕的山峰。⑤首：全诗校：“一作道。”⑥限：阻隔。通塞：畅通与阻塞。⑦《草堂诗笺》卷三七引陆机诗：“瓮馀残酒，膝有横琴。”⑧眇眇：孤单无依貌。

24 次空灵岸<sup>①</sup> 宜作空舸。湘水县有空冷峡，又有空舸滩

泫泫逆素浪<sup>②</sup>，落落展清眺<sup>③</sup>。幸有舟楫迟，得尽所历妙。空灵霞石峻<sup>④</sup>，枫栝隐奔峭<sup>⑤</sup>。青春犹无私<sup>⑥</sup>，白日亦偏照<sup>⑦</sup>。可使营吾居<sup>⑧</sup>，终焉托长啸<sup>⑨</sup>。毒瘴未足忧，兵戈满边徼<sup>⑩</sup>。向者留遗恨，耻为达人诮<sup>⑪</sup>。回帆觐赏延<sup>⑫</sup>，佳处领其要<sup>⑬</sup>。

①空灵岸：一名空灵滩，一名空冷峡，在今湖南湘潭市北。此诗作于大历四年（769）。②泫泫（yúnyún）：水流汹涌貌。③落落：旷远开阔貌。清眺：悠闲地遥望。④霞石：赤色的岩石。参见212·19③。⑤栝（kuò）：木名。即桧树。隐：遮蔽。奔峭：势若奔涌的山峰。⑥青春：指春天。无：全诗校：“一作有。”⑦亦：全诗校：“一作已。”⑧居：全诗校：“一作屋。”⑨终焉：在此安身终老。长啸：撮口发出悠长清越的声音。⑩边徼（jiào）：边境地区。此指湖南。



就中原而言，湖南为边徼之地。①达人：旷达的人。消：讥笑。②赏延：引领观赏。③领：体会。要：精要。

## 25 宿花石戍<sup>①</sup> 长沙有涑口、花石二戍

午辞空灵岑，夕得花石戍。岸疏开辟水<sup>②</sup>，木杂今古树。地蒸南风盛<sup>③</sup>，春热西日暮<sup>④</sup>。四序本平分<sup>⑤</sup>，气候何回互<sup>⑥</sup>。茫茫天造间<sup>⑦</sup>，理乱岂恒数<sup>⑧</sup>。系舟盘藤轮<sup>⑨</sup>，策杖古樵路。罢人不在村<sup>⑩</sup>，野圃泉自注。柴扉虽芜没，农器尚牢固。山东残逆气<sup>⑪</sup>，吴楚守王度<sup>⑫</sup>。谁能扣君门<sup>⑬</sup>，下令减征赋<sup>⑭</sup>。

①花石戍：故址在今湖南省湘潭县西。戍，古代军队守卫之所。此诗作于大历四年（769）。②疏：流通。开辟水：开天辟地时即有之水。水，全诗校：“一作山。”③地蒸：地气蒸腾。④西日暮：西天的夕阳很晚才落下。⑤四序：指一年四季的排列顺序。平分：指春暖、夏热、秋凉、冬寒，气候随季节而平分。⑥回互：错乱。⑦造：全诗校：“一作地。”间：校：“一作开。”⑧理乱：治乱。恒数：常规，定则。⑨“系舟”句：谓船缆盘系于岸，圆若藤轮。⑩罢（pí）人：因战乱而疲苦不堪的百姓。罢，通“疲”。⑪山东：指崤山以东地区。逆气：指当时河北诸降将拥兵割据，仍有叛逆之势。⑫吴楚：古代吴国、楚国地区。即今江苏、浙江、安徽、江西、湖北、湖南等地。王度：朝廷的法度。⑬扣君门：呈请朝廷。⑭减征赋：据《旧唐书·代宗纪》，大历三年八月，潭衡水灾。四年，连岁治戎，天下凋瘵，比屋流散。故诗人希望朝廷减免征赋。

## 26 早发<sup>①</sup>

有求常百虑，斯文亦吾病。以兹朋故多，穷老驱驰并<sup>②</sup>。早行篙师怠，席挂风不正<sup>③</sup>。昔人戒垂堂<sup>④</sup>，今则奚奔命<sup>⑤</sup>。涛翻黑蛟跃<sup>⑥</sup>，日出黄雾映<sup>⑦</sup>。烦促瘴岂侵<sup>⑧</sup>，颓倚睡未醒<sup>⑨</sup>。仆夫问盥栉<sup>⑩</sup>，暮颜靦青镜<sup>⑪</sup>。随意簪葛巾，仰惭林花盛。侧闻夜来寇，幸喜囊中净<sup>⑫</sup>。艰危作远客，干请伤直性<sup>⑬</sup>。薇蕨饿首阳<sup>⑭</sup>，粟马资历聘<sup>⑮</sup>。贱子欲适从<sup>⑯</sup>，疑误此二柄。谓采薇、历聘，借用《韩非·二柄篇》字。

①此诗作于大历四年（769）。②驱驰：为生活而奔走。③席：指船帆。④垂堂：靠近堂屋檐下。檐瓦坠落可能伤人，故古人以为戒。《史记·袁盎列传》：“千金之子，坐不垂堂。”⑤奚：何。⑥黑蛟：这里指波浪。蛟，古代传说中的一种龙。常居深渊，能发洪水。⑦黄雾：指瘴气。⑧烦促：急迫。⑨颓倚：歪斜。未：全诗校：“一作还。”⑩盥栉（guàn zhì）：洗脸梳头。⑪颜：全诗校：“一作未。”靦（tián）：羞惭貌。青镜：青铜镜。⑫囊中净：谓无钱财。⑬干请：干谒，求人。⑭“薇蕨”句：见212·14⑬。⑮粟马：粮食和马匹。历聘：游历天下以求聘用。张仪、苏秦历游六国，诸侯皆以粟马迎之。⑯贱子：杜甫自谓。适从：依从，仿效。

## 27 次晚洲<sup>①</sup>

参错云石稠<sup>②</sup>，坡陀风涛壮<sup>③</sup>。晚洲适知名，秀色固异状。棹经垂猿把<sup>④</sup>，身在度鸟上<sup>⑤</sup>。摆浪散帙妨<sup>⑥</sup>，危沙折花当<sup>⑦</sup>。羈离暂愉悦<sup>⑧</sup>，羸老反惆怅。中原未解兵<sup>⑨</sup>，吾得终疏放<sup>⑩</sup>。

①晚洲：在今湖南省湘潭县。此诗为大历四年（769）春入潭州时作。②参（cēn）错：参差交错。云石：高耸入云的岩石。③坡陀：山势起伏貌。此指波浪起伏。④棹：船桨。垂猿：倒挂在树上的猿猴。把：持。⑤度鸟：飞鸟。⑥散帙：打开书卷读书。⑦危沙：靠近沙洲。折：全诗校：“一作坼。”当（dàng）：便当，方便。⑧羈离：飘泊他乡。⑨未解兵：战乱未止。⑩疏放：放纵，不受拘束。

## 28 望岳<sup>①</sup>

南岳配朱鸟<sup>②</sup>，秩礼自百王<sup>③</sup>。欸吸领地灵<sup>④</sup>，鸿洞半炎方<sup>⑤</sup>。邦家用祀典<sup>⑥</sup>，在德非馨香<sup>⑦</sup>。巡守何寂寥<sup>⑧</sup>，有虞今则亡<sup>⑨</sup>。洎吾隘世网<sup>⑩</sup>，行迈越潇湘。渴日绝壁出<sup>⑪</sup>，漾舟清光旁<sup>⑫</sup>。祝融五峰尊<sup>⑬</sup>，峰峰次低昂。紫盖独不朝<sup>⑭</sup>，争长喋相望<sup>⑮</sup>。恭闻魏夫人<sup>⑯</sup>，群仙夹翱翔。有时五峰气，散风如飞霜。牵迫限修途<sup>⑰</sup>，未暇杖崇冈<sup>⑱</sup>。归来觐命驾<sup>⑲</sup>，沐浴休玉堂<sup>⑳</sup>。三叹问府主<sup>㉑</sup>，即岳神，仙府洞府之主也。曷以赞我皇。牲璧忍衰俗<sup>㉒</sup>，神其思降祥<sup>㉓</sup>。

①岳：指南岳衡山。大历四年（769）春晚，杜甫途

经衡山下，未得登临，故曰望岳。此诗作于是年。②朱鸟：即朱雀。《湘中记》：“（衡山）度应权衡，位值离宫，故曰衡山。”古代以四灵配四方，南方之精为朱雀。《汉书·天文志》：“南宫朱鸟，权、衡。”③秩礼：指封禅祭祀。百王：历代君王。④歔（xū）吸：突然，迅疾貌。地灵：土地山川的灵秀之气。⑤鸿洞：连续不断。鸿，全诗校：“一作灏。”⑥邦家：国家。祀典：祭祀的仪礼。⑦德：德政。馨香：指祭祀品。《书·君陈》：“黍稷非馨，明德惟馨。”⑧巡守：即巡狩。指帝王外出视察。⑨有虞：即舜帝。相传舜帝到南方巡狩，卒于苍梧，葬九疑山。⑩洎（jì）：等到。全诗校：“一作汨。”⑪渴日：毒热使人发渴的太阳。早日。⑫清光：指月光。⑬祝融：祝融峰。衡山最高峰，代指衡山。五峰：指芙蓉峰、紫盖峰、石廪峰、天柱峰和祝融峰。五，全诗校：“一作三。”⑭紫盖：指紫盖峰。朝：朝拜。在衡山诸高峰中，唯独紫盖峰侧向东方，不朝向祝融峰。⑮长（zhǎng）：尊长。嶭（yè）：高峻貌。⑯魏夫人：指南岳夫人。《太平御览》卷六七八引《南岳魏夫人内传》载：夫人姓魏，名华存，字贤安。晋司徒魏舒之女。晋成帝咸和九年成仙，上诣三清，位为紫虚元君，后封南岳夫人。⑰牵迫：紧迫。限：全诗校：“一作恨。”⑱杖：扶杖登山。崇冈：高山。⑲覬（jì）：希冀。命驾：备车出行。⑳玉堂：指神庙。㉑府主：指衡山之神。一说指衡州刺史。㉒牲璧：祭礼用的牺牲和玉璧。忍：全诗校：“一作感。”㉓其：语气词。表祈使语气。祥：吉祥。《书·伊训》：“作善降之百祥。”

## 29 湘江宴饯裴二端公裴虬赴道州<sup>①</sup>

白日照舟师<sup>②</sup>，朱旗散广川<sup>③</sup>。群公饯南伯<sup>④</sup>，肃肃秩初筵<sup>⑤</sup>。鄙人奉末眷<sup>⑥</sup>，佩服自早年。义均骨肉地<sup>⑦</sup>，怀抱罄所宣<sup>⑧</sup>。盛名富事业，无取愧高贤。不以丧乱婴<sup>⑨</sup>，保爱金石坚<sup>⑩</sup>。计拙百寮下<sup>⑪</sup>，气苏君子前<sup>⑫</sup>。会合苦不久，哀乐本相缠。交游飒向尽<sup>⑬</sup>，宿昔浩茫然<sup>⑭</sup>。促觞激百虑，掩抑泪潺湲<sup>⑮</sup>。热云集曛黑<sup>⑯</sup>，缺月未生天。白团为我破<sup>⑰</sup>，华烛蟠长烟<sup>⑱</sup>。鸱鸮催明星<sup>⑲</sup>，解袂从此旋<sup>⑳</sup>。上请减兵甲，下请安井田<sup>㉑</sup>。永念病渴老<sup>㉒</sup>，附书远山巅<sup>㉓</sup>。

①裴二：指裴虬。虬字深源，河东人。大历四年为著作郎，兼侍御史、道州刺史。见《旧唐书·代宗纪》、《浯溪观唐贤题名》。端公：唐代对侍御史的别称。道

州：治所在今湖南道县。此诗作于大历四年（769）夏。②舟师：水军。③朱旗：红旗。指刺史的仪仗。广川：广阔的江面。④南伯：古代州牧曰伯。道州在南方，故曰南伯。⑤肃肃：恭敬貌。秩：有序貌。初筵：刚刚开筵。《诗·小雅·宾之初筵》：“宾之初筵，左右秩秩。”⑥鄙人：杜甫自谓。末眷：谓眷顾。末为谦词。⑦均：等同。骨肉：喻至亲。地：地位。⑧罄：尽。宣：表露。⑨婴：纠缠。羁绊。⑩保爱：保重自珍。金石坚：像金石那样地刚强。⑪百寮：众同僚。指送行的众官。⑫苏：苏息，恢复。君子：指裴虬。⑬飒：凋零。⑭宿昔：从前，往日。⑮掩抑：形容心情抑郁。潺湲：泪流不断貌。⑯热云：燥热之云。曛黑：日暮天黑。集曛：全诗校：“一作初集。”⑰白团：团扇。⑱华烛：明亮的烛。蟠（pán）：盘结，缭绕。⑲鸱鸮（guā hé）：鸱鸮与鸮鸟。二鸟在黎明时啼叫，古人视为求旦之鸟。全诗校：“一作鸱鸮，一作鸱鸮。”明星：启明星。即金星。⑳解袂（mèi）：分手，离别。旋：归。㉑井田：上古的一种土地制度。后泛指田地。此指农业生产。㉒病渴老：杜甫晚年患消渴症，故称。㉓附书：寄信，捎信。

## 30 清明<sup>①</sup>

著处繁花务是日<sup>②</sup>，长沙千人万人出。渡头翠柳艳明眉<sup>③</sup>，争道朱蹄骄啮膝<sup>④</sup>。此都好游湘西寺<sup>⑤</sup>，诸将亦自军中至<sup>⑥</sup>。马援征行在眼前<sup>⑦</sup>，葛强亲近同心事<sup>⑧</sup>。金镫下山红日晚<sup>⑨</sup>，牙樯拔舵青楼远<sup>⑩</sup>。古时丧乱皆可知，人世悲欢暂相遣。弟侄虽存不得书，干戈未息苦离居<sup>⑪</sup>。逢迎少壮非吾道，况乃今朝更祓除<sup>⑫</sup>。

①此诗作于大历四年（769）。②著（zhuó）处：处处，到处。华务：全诗校：“一作华矜。”是日：指清明节。是，全诗校：“一作足。”③明眉：明艳的眼眉。指游女。④朱蹄：红色的马蹄。指骏马。啮（niè）膝：古人认为良马低头口至膝，故以啮膝指称骏马。⑤都：都会，指长沙。湘西寺：指岳麓山道林二寺。见本卷32①。⑥亦：全诗校：“一作远，一作方。”⑦马援：东汉名将。曾任伏波将军，率军远征交趾。此喻湘中大将。⑧葛强：见211·7④。此喻军中部长。⑨日：原作“粉”，校云：“一作日”，据改。⑩牙樯：象牙装饰的桅杆，一说桅杆顶端尖锐如牙，故名。后为桅杆的美称。捩（liè）：扭转。青楼：指妓院。⑪离：全诗校：“一作难。”⑫祓（fú）除：除灾去疾。



《后汉书·礼仪志上》：“三月上巳，官民皆絜（洁）于东流水上，曰洗濯拔除，去宿垢疢，为大絜。”魏晋以后，习用三月三日。

### 31 风雨看舟前落花戏为新句<sup>①</sup>

江上人家桃树枝<sup>②</sup>，春寒细雨出疏篱<sup>③</sup>。影遭碧水潜勾引，风妒红花却倒吹。吹花困癡傍舟楫<sup>④</sup>，水光风力俱相怯。赤憎<sup>⑤</sup>赤憎，犹生憎，亦方言也轻薄遮入怀<sup>⑤</sup>，珍重分明不来接<sup>⑥</sup>。湿久飞迟半日高<sup>⑦</sup>，萦沙惹草细于毛。蜜蜂蝴蝶生情性<sup>⑧</sup>，偷眼蜻蜓避百劳<sup>⑨</sup>。

①此诗作于大历五年（770）。②树：全诗校：“一作李。”③寒：全诗校：“一作风。”④困癡（diān）：倾仆，倒侧。癡，全诗校：“一作懒。”傍（bàng）：依傍。⑤赤憎：极憎，很讨厌。遮：牵扯。⑥接：全诗校：“一作折。”⑦日：全诗校：“一作欲。”⑧情性：情意。性，全诗校：“一作住。”⑨偷眼：偷偷地看。百劳：即伯劳，鸟名。

### 32 岳麓山道林二寺行<sup>①</sup>

玉泉之南麓山殊<sup>②</sup>，道林林壑争盘纡<sup>③</sup>。寺门高开洞庭野，殿脚插入赤沙湖<sup>④</sup>。五月寒风冷佛骨<sup>⑤</sup>，六时天乐朝香炉。地灵步步雪山草<sup>⑥</sup>，僧宝人人沧海珠<sup>⑦</sup>。塔劫宫墙壮丽敌<sup>⑧</sup>，香厨松道清凉俱<sup>⑨</sup>。莲花交响共命鸟<sup>⑩</sup>，金榜双回三足鸟<sup>⑪</sup>。方丈涉海费时<sup>⑫</sup>，悬圃寻河知有无<sup>⑬</sup>。暮年且喜经行近<sup>⑭</sup>，春日兼蒙暄暖扶<sup>⑮</sup>。飘然斑白身奚适<sup>⑯</sup>，傍此烟霞茅可诛<sup>⑰</sup>。桃源人家易制度<sup>⑱</sup>，橘洲田土仍膏腴<sup>⑲</sup>。潭府邑中甚淳古<sup>⑳</sup>，太守庭内不喧呼。昔遭衰世皆晦迹，今幸乐国养微躯<sup>㉑</sup>。依止老宿亦未晚<sup>㉒</sup>，富贵功名焉足图。久为野客寻幽惯<sup>㉓</sup>，细学周颙免兴孤<sup>㉔</sup>。一重一掩吾肺腑<sup>㉕</sup>，山鸟山花吾友于<sup>㉖</sup>。宋公原注：之问也放逐曾题壁<sup>㉗</sup>，物色分留与老夫<sup>㉘</sup>。

①岳麓山道林二寺：在湖南长沙市岳麓山，岳麓山寺在山上，道林寺在山下。此诗作于大历四年（769）春。②玉泉：玉泉山。在今湖北省当阳市。隋智顓禅师在此创玉泉寺。麓山：即岳麓山。③道林：指道林

寺。④赤沙湖：在今湖南华容县，夏秋水涨，与洞庭湖相连。⑤佛：全诗校：“一作拂。”⑥地灵：土地山川之秀气。雪山草：《楞严经》谓雪山上有一种大力白牛，食雪山中香草，饮雪山清水，其粪可和旃檀。此处说岳麓山是僧人修行的好去处。⑦僧宝：佛教三宝之一。原指僧团，后泛指继承、宣扬佛教教义的僧众。沧海珠：大海的宝珠。佛家常以宝珠喻佛性圆满而无瑕。⑧塔劫：指佛塔。劫，全诗校：“一作级。”宫墙：指寺院的墙。墙，全诗校：“一作坛。”敌：相当。⑨香厨：香积厨，僧寺的厨房。香，全诗校：“一作石。”松道：松林间的道路。凉：全诗校：“一作崇。”⑩花：全诗校：“一作池。”共命鸟：佛经所称的雪山神鸟，一身两头，人面禽形，自鸣其名。参见《翻译名义集》卷二。⑪金榜：金字匾额。三足鸟：神话所谓太阳中的神鸟。此指太阳。⑫方丈：传说东海中的神山名。晋孙绰《游天台山赋》：“涉海则有方丈、蓬莱，登陆则有四明、天台。”时节：时间。⑬悬圃：见207·34⑭。寻河：探寻黄河源头。古人认为河出昆仑。⑭经行：佛教徒为防坐禅瞌睡，或为养身防病，一边念经，一边旋绕往返或径直来回于某地。⑮暄暖：暖和，温暖。⑯身：全诗校：“一作将。”奚适：何往，到何处去。⑰茅可诛：谓可以锄除杂草结庐安居。⑱桃源人家：晋陶潜《桃花源记》中所描写的人家。此指隐逸者。⑲橘洲：洲名。在今湖南长沙市西湘江中。⑳潭府：即潭州府。唐时属江南西道，为中都督府。㉑乐国：犹乐土。微躯：卑贱的身体。杜甫自谓。㉒依止：依托，依附。老宿：对年老德高的僧人的敬称。㉓野客：村野之人。野，全诗校：“一作谢。”指晋谢灵运，小名客儿。灵运为永嘉太守，性好山水，喜寻幽探胜。㉔周颙：南朝齐人，官至著作郎，兼国子博士。长于佛理，著《三宗论》，兼善《老》、《易》。于钟山西建隐舍，休沐则归之。清贫寡欲，终日蔬食。事见《南齐书》本传。周，原作“何”，校云：“当作周”，据改。兴：兴趣，兴致。㉕一重一掩：谓山峦重叠稠密。肺腑：喻指极为亲近的事物。㉖友于：指兄弟。语出《尚书·君陈》：“惟孝友于兄弟。”㉗宋公：指宋之问。见卷四〇小传。㉘物色：景色。分留：指宋之问诗中吟咏未到之处。与：全诗校：“一作待。”老夫：杜甫自谓。

### 33 奉送魏六丈佑少府之交广<sup>①</sup>

贤豪赞经纶<sup>②</sup>，功成空名垂。子孙不振耀<sup>③</sup>，历代皆有之。郑公四叶孙<sup>④</sup>，长大常苦饥。众



中见毛骨<sup>⑤</sup>，犹是麒麟儿<sup>⑥</sup>。磊落贞观事<sup>⑦</sup>，  
致君朴直词<sup>⑧</sup>。家声盖六合，行色何其微<sup>⑨</sup>。  
遇我苍梧阴，忽惊会面稀。议论有馀地，公侯  
来未迟。虚思黄金贵<sup>⑩</sup>，自笑青云期<sup>⑪</sup>。长卿  
久病渴<sup>⑫</sup>，武帝元同时<sup>⑬</sup>。季子黑貂敝，得无  
妻嫂欺<sup>⑭</sup>。尚为诸侯客，独屈州县卑。南游炎  
海甸<sup>⑮</sup>，浩荡从此辞。穷途仗神道<sup>⑯</sup>，世乱轻  
土宜<sup>⑰</sup>。解帆岁云暮，可与春风归。出入朱门  
家<sup>⑱</sup>，华屋刻蛟螭<sup>⑲</sup>。玉食亚王者<sup>⑳</sup>，乐张游  
子悲<sup>㉑</sup>。侍婢艳倾城，绡绮轻雾霏<sup>㉒</sup>。掌中琥  
珀钟<sup>㉓</sup>，行酒双逶迤<sup>㉔</sup>。新欢继明烛，梁栋星  
辰飞。两情顾盼合，珠碧赠于斯<sup>㉕</sup>。上贵见肝  
胆，下贵不相疑<sup>㉖</sup>。心事披写间<sup>㉗</sup>，气酣达所  
为<sup>㉘</sup>。错挥铁如意，莫避珊瑚枝<sup>㉙</sup>。始兼逸迈  
兴，终慎宾主仪。戎马暗天宇<sup>㉚</sup>，呜呼生别  
离。

①魏佑：行六。据此诗，佑乃魏征四世孙，曾任县尉，余无可考。少府：县尉的别称。之：往，赴。交广：交州与广州。交州治所在今越南河内市，广州治所在今广东广州市。此诗作于大历四年（769）。②赞：辅助。经纶：治理国家。③空名：全诗校：“一作名空。”不振耀：全诗校：“一作没不振。”④郑公：指魏征。唐太宗时的贤相。贞观七年，进左光禄大夫，封郑国公。叶：世。⑤毛骨：指人的骨相容貌。《世说新语·赏誉》：“祖士少风领毛骨，恐没世不复见如此人。”⑥麒麟儿：见208·11③。⑦磊落：胸怀坦荡貌。贞观事：指魏征贞观年间的忠直之事。⑧朴直：朴实正直。君：君王。指唐太宗。魏征辅佐太宗，敢犯颜直谏，匡正君失。⑨行色微：指魏佑出行时行李简陋。⑩黄金：黄金印。宰相之印。此指高官。⑪青云期：指仕途显达之时。⑫“长卿”句：见211·9④。⑬武帝：汉武帝。汉武帝读司马相如《子虚赋》，慨叹说：“朕独不得与此人同时哉！”元：通“原”。⑭“季子”二句：见211·7⑤。苏秦字季子。⑮炎海甸：指南海炎热地区，即交广。⑯神道：神灵。⑰土宜：土产物品。⑱朱门家：指富贵之家。⑲华屋：建筑装饰华美的房屋。蛟螭：传说中的两种似龙的动物。古代华美建筑上多雕饰此物。⑳玉食：珍美的食物。亚：次于。㉑乐张：演奏乐舞。㉒倾城：《汉书·外戚传上》载李延年歌曰：“北方有佳人，绝世而独立。一顾倾人城，再顾倾人国。”绡绮：泛指

精美的丝织品。轻：全诗校：“一作烟。”雾霏：轻柔的烟雾。㉓掌：全诗校：“一作堂。”琥珀钟：琥珀制成的酒盅。㉔行酒：巡行酌酒劝饮。双逶迤：指酌酒劝饮的两位美女。㉕珠碧：珠宝。此喻指下面的“上贵见肝胆，下贵不相疑”二句。㉖相：全诗校：“一作见。”㉗披写：披露，表达。㉘达：全诗校：“一作远。”㉙“错挥”二句：《晋书·石崇传》载：晋武帝赐王恺珊瑚树一株，高二尺许，世所罕比。恺以示崇，“崇便以铁如意击之，应手而碎”。如意，器物名，用玉、骨、竹、木、铜、铁等制成。㉚戎马：指战乱。天宇：犹天下。

### 34 别张十三建封<sup>①</sup>

尝读唐实录<sup>②</sup>，国家草昧初<sup>③</sup>。刘文静裴寂建首  
义<sup>④</sup>，龙见尚踌躇<sup>⑤</sup>。秦王拔乱姿<sup>⑥</sup>，一剑总  
兵符<sup>⑦</sup>。汾晋为丰沛<sup>⑧</sup>，暴隋竟涤除。宗臣则  
庙食<sup>⑨</sup>，后祀何荒芜。彭城英雄种<sup>⑩</sup>，宜膺将  
相图<sup>⑪</sup>。尔惟外曾孙<sup>⑫</sup>，倜傥汗血驹<sup>⑬</sup>。眼中  
万少年，用意尽崎岖<sup>⑭</sup>。相逢长沙亭<sup>⑮</sup>，乍问  
绪业馀<sup>⑯</sup>。乃吾故人子<sup>⑰</sup>，童仆联居诸<sup>⑱</sup>。张建  
封，兖州人。父玠，少豪侠。安禄山将李庭伟胁下城邑，玠率乡豪集兵杀之。太守韩择木方遣使奏闻，玠流荡江南，不言其功。甫父为兖州司马，当以趋庭之日，与玠游也。挥手洒衰泪<sup>⑲</sup>，仰看八尺躯。内外名家流<sup>⑳</sup>，风神荡江湖<sup>㉑</sup>。范云堪晚友<sup>㉒</sup>，嵇绍自不孤<sup>㉓</sup>。择材征南幕<sup>㉔</sup>，大历初，道州刺史裴虬荐建封于观察使韦之晋，辟为参谋，奏授左清道兵曹，不乐吏役而去。潮落回鲸鱼<sup>㉕</sup>。载感贾生恻<sup>㉖</sup>，复闻乐毅书<sup>㉗</sup>。主忧急盗贼，师老荒京都。旧丘岂税驾<sup>㉘</sup>，大厦倾宜扶。君臣各有分，管葛本时须<sup>㉙</sup>。虽当霰雪严<sup>㉚</sup>，未觉栝柏枯<sup>㉛</sup>。高义在云台<sup>㉜</sup>，嘶鸣望天衢<sup>㉝</sup>。羽人扫碧海<sup>㉞</sup>，功业竟何如？

①张建封：参见卷二六四小传。此诗作于大历四年（769）。②唐实录：指唐《高祖实录》与《太宗实录》。③草昧：指国家草创时期。④刘：刘文静，字肇仁。隋末为晋阳令，与太宗友善，共计议起兵反隋。裴：裴寂，字玄真。隋大业中为侍御史，晋阳宫副监，与高祖友善。太宗与文静之谋，通过裴寂以白高祖，遂定策起义。事俱见两《唐书》本传。首义：首倡起兵。⑤龙见：喻指帝王。语出《易·乾卦》：“见龙在田，利见大人。”此指唐高祖李渊。踌躇：犹豫不定。⑥秦王：指唐太宗李世民。高祖武德元年封



秦王。拨乱：拨乱反正。⑦兵符：古代调兵遣将用的一种凭证。此指兵权。⑧汾晋：指汾水流域。亦特指山西太原地区。高祖李渊在隋袭唐国公，任太原留守、晋阳宫临。丰沛：汉高祖刘邦为沛县丰邑人，起兵于沛，众立为沛公。⑨宗臣：世所景仰的名臣。庙食：谓死后立庙，受人奉祀，享受祭飨。⑩彭城：汉郡名，治所在今江苏徐州市。为刘氏郡望。英雄种：指刘文静。⑪膺：承受，担当。将相图：指建功立业的志向。⑫外曾孙：外孙的儿子。张建封为刘文静外曾孙。⑬倜傥：才能卓异，豪爽潇洒。汗血驹：即汗血马。见205·12⑪。⑭崎岖：形容人意向诡秘，不可琢磨。⑮长沙亭：即长沙。潭州治所。⑯绪业馀：指名臣勋业之后。⑰故人子：老朋友的孩子。杜甫曾与张建封之父张玠相交往，故称。⑱童卯（guàn）：儿童，童年。卯，古代儿童束发成两角的样子。居诸：代指日月，时间。语本《诗·邶风·柏舟》：“日居月诸，胡迭而微。”⑲衰泪：老年人的泪。挥手：指分别。⑳内外：内外亲眷。指刘文静与张玠。㉑风神：风采气质。荡：充逸。㉒范云：南朝梁人。好节尚义，专趋人之急。何逊弱冠举秀才，范云见而器之，结为忘年交。见《南史·何逊传》。晚友：年岁大的朋友。晚，全诗校：“一作结。”㉓嵇绍：晋嵇康之子。嵇康与山涛结神交，临刑，谓其子绍曰：“巨源（山涛字）在，汝不孤矣。”见《晋书·山涛传》。㉔征南幕：晋杜预曾为征南大将军。此喻指湖南观察使韦之晋的幕府。㉕潮：原作“湖”，校：“一作潮”，据改。此句言张辞职而去。㉖载：才，刚刚。贾生恸：见209·52②。㉗乐毅：战国燕将。齐使反间计于燕惠王，惠王以骑劫代乐毅，乐毅畏诛，降赵。后燕王悔，遣乐毅书责让他，乐毅亦作书回报燕王，复与燕王交好，燕赵以为客卿，见《史记·乐毅列传》。㉘旧丘：指故乡。税（tuō）驾：解驾停车。指归隐休息。㉙管葛：管仲与诸葛亮，皆古代名相。㉚当：遭逢。霰雪：雪珠和雪花。喻指纷乱的时局或不好的境遇。㉛栝柏：桧树与柏树。皆经冬不凋，故喻指君子坚贞的品格。㉜高义：崇高的道义。云台：见208·33·3⑫。㉝嘶鸣：马叫声。喻指奋发向上。天衢：天空广阔，任意通行，如世间之大道，故称。喻指京都。㉞羽人：仙人。扫碧海：喻澄清天下。

### 35 暮秋枉裴道州手札率尔遣兴寄近呈苏涣侍御<sup>①</sup>

久客多枉友朋书，素书一月凡一束。虚名但蒙

寒温问<sup>②</sup>，泛爱不救沟壑辱<sup>③</sup>。齿落未是无心人，舌存耻作穷途哭<sup>④</sup>。道州手札适复至，纸长要自三过读<sup>⑤</sup>。盈把那须沧海珠<sup>⑥</sup>，入怀本倚昆山玉<sup>⑦</sup>。拨弃潭州百斛酒<sup>⑧</sup>，芜没潇岸千株菊<sup>⑨</sup>。使我昼立烦儿孙<sup>⑩</sup>，令我夜坐费灯烛。忆子初尉永嘉去<sup>⑪</sup>，红颜白面花映肉<sup>⑫</sup>。军符侯印取岂迟<sup>⑬</sup>，紫燕騄耳行甚速<sup>⑭</sup>。圣朝尚飞战斗尘<sup>⑮</sup>，济世宜引英俊人<sup>⑯</sup>。黎元愁痛会苏息<sup>⑰</sup>，夷狄跋扈徒逡巡<sup>⑱</sup>。授钺筑坛闻意旨<sup>⑲</sup>，颓纲漏网期弥纶<sup>⑳</sup>。郭钦上书见大计<sup>㉑</sup>，刘毅答诏惊群臣<sup>㉒</sup>。他日更仆语不浅<sup>㉓</sup>，明公论兵气益振<sup>㉔</sup>。倾壶箫管黑白发<sup>㉕</sup>，舞剑霜雪吹青春<sup>㉖</sup>。宴筵曾语苏季子<sup>㉗</sup>，后来杰出云孙比<sup>㉘</sup>。茅斋定王城郭门<sup>㉙</sup>，药物楚老渔商市<sup>㉚</sup>。市北肩舆每联袂<sup>㉛</sup>，郭南抱瓮亦隐几<sup>㉜</sup>。无数将军西第成<sup>㉝</sup>，早作丞相东山起<sup>㉞</sup>。鸟雀苦肥秋粟菽<sup>㉟</sup>，蛟龙欲蛰寒沙水<sup>㊱</sup>。天下鼓角何时休<sup>㊲</sup>，阵前部曲终日死<sup>㊳</sup>。附书与裴因示苏，此生已愧须人扶。致君尧舜付公等<sup>㊴</sup>，早据要路思捐躯<sup>㊵</sup>。

①此诗作于大历四年（769）。裴道州：即裴虬。时任道州刺史。参见212·29①。近：全诗校：“一作递。”苏涣：见卷二四四小传。②温：全诗校：“一作暄。”③泛爱：普爱众人。《论语·学而》：“泛爱众，而亲仁。”沟壑辱：指流转于沟壑的屈辱。④舌存：《史记·张仪列传》载：张仪从楚相饮，已而楚相失璧，门下意张仪盗之，掠笞数百。仪归，其妻嘲之。仪曰：“视吾舌尚在不？”其妻笑曰：“舌在也。”仪曰：“足矣。”穷途哭：见209·12⑮。⑤要自：需要。三过：三遍。⑥把：手握。沧海珠：喻裴虬手札文辞之美。⑦昆山玉：意犹沧海珠。倚玉：喻亲附贤者。《世说新语·容止》：“魏明帝使后弟毛曾与夏侯玄共坐，时人谓‘蒹葭倚玉树’。”⑧拨弃：抛弃。潭州酒：指美酒。盛弘之《荆州记》卷上：“（长沙郡）酃有酃湖，周回三里，取湖水为酒，酒极甘美。”⑨芜没：荒草淹没。⑩烦儿孙：谓久立须扶也。⑪子：指裴虬。尉永嘉：天宝十三年前后，裴虬曾任永嘉县尉，杜甫曾作《送裴二虬尉永嘉》诗。⑫此句形容当时裴虬年轻气壮的容貌。⑬军符侯印：指刺史之职。汉至六朝，刺史掌一州军政大权，并加将军衔，权如侯王。隋以后州刺史职权较轻。⑭紫燕：即紫燕骝。汉文帝九逸马之



一。驥耳：周穆王八駿之一。此皆泛指良馬。⑮聖朝：美稱當朝。戰鬥塵：指戰亂。⑯引：招致；任用。英俊人：才德超逸之人。此指裴虬。⑰黎元：黎民百姓。蘇息：休養生息。⑱夷狄：此指吐蕃。逡巡：遲疑，猶豫。⑲鉞：大斧。《晉書·禮志下》：“漢魏故事：遣將出征，符節郎授節鉞於朝堂。”筑壇：劉邦拜韓信為大將，乃“擇良日，齋戒，設壇場，具禮”。見《史記·淮陰侯列傳》。⑳頹綱漏網：喻指已經敗壞的國家法制和社會局勢。彌綸：彌縫，修補。㉑郭欽：晉武帝時為侍御史，太康元年（280）上疏，建議“漸徙內郡雜胡於邊地，峻四夷出入之防，明先王荒服之制，此萬世之長策也”。見《資治通鑑》卷八一。㉒“劉毅”句：晉武帝問劉毅：“卿以朕方漢何帝也？”毅答可比漢桓帝、漢靈帝，武帝大為不滿，毅又曰：“桓靈賣官，錢入官庫；陛下賣官，錢入私門。以此言之，殆不如也。”見《晉書·劉毅傳》。㉓他日：前日。指裴虬赴道州任，路經潭州，杜甫於宴餞席上賦《湘江宴餞裴二端公赴道州》詩之日。更仆：更番相代。語不淺：言談投機而深入。㉔明公：對權貴長官的尊稱。此指裴虬。㉕傾壺：指斟酒。黑白髮：使老年人變得年輕。黑，全詩校：“一和理，一作云加。”㉖霜雪吹：形容劍光閃耀。㉗蘇季子：即蘇秦，字季子。此借指蘇渙。㉘後來：後來者，後輩之人。云孫：泛指遠代子孫。此句謂蘇渙是蘇秦後裔中的傑出人才。㉙定王：指漢景帝子劉發，封長沙王，卒，謚曰定。後亦稱長沙城為定王城。此句言蘇渙卜居長沙。㉚藥物：謂賣藥。漁商市：指潭州集市。此句言已賣藥於潭州市上。㉛肩輿：轎子。聯袂：攜手。㉜抱瓮：指抱瓮灌園。參見210·48⑫。隱几：靠在几案上。㉝西第：東漢外戚梁冀為大將軍，大起宅第，殫極土木。曾於城西起別第，馬融作《大將軍西第頌》。此句謂當時武將競求奢華。㉞東山：山名，在今浙江上虞縣西南。謝安曾隱居於此，朝命屢降而不起。後出為桓溫司馬，高靈戲之曰：“卿屢違朝旨，高臥東山，諸人每相與言：‘安石不肯出，將如蒼生何？’今亦蒼生將如卿何？”見《世說新語·排調》。㉟烏雀：喻指平庸之人。粟菽：喻指官祿。㊱蛟龍：喻指賢士。蟄：蟄伏。喻隱居。寒沙水：喻指艱難的環境。㊲鼓角：軍隊用的戰鼓和號角。代指戰爭。㊳部曲：古代軍隊的編制單位。㊴致君堯舜：輔助君主，使之成為堯舜那樣的聖君。公等：指裴虬、蘇渙。㊵要路：顯要的官職。

36

奉贈李八丈判官<sup>曠</sup>

我丈時英特<sup>②</sup>，宗枝神堯後<sup>③</sup>。珊瑚市則無<sup>④</sup>，

驥驥人得有<sup>⑤</sup>。早年見標格<sup>⑥</sup>，秀氣冲星斗<sup>⑦</sup>。事業富清機<sup>⑧</sup>，官曹正獨守<sup>⑨</sup>。頃來樹嘉政，皆已傳眾口。艱難體貴安，冗長吾敢取<sup>⑩</sup>。區區猶歷試<sup>⑪</sup>，炯炯更持久<sup>⑫</sup>。討論實解頤<sup>⑬</sup>，操割紛應手<sup>⑭</sup>。篋書積諷諫<sup>⑮</sup>，宮闕限奔走。入幕未展材<sup>⑯</sup>，秉鈞孰為偶<sup>⑰</sup>。所親問淹泊<sup>⑱</sup>，泛愛惜衰朽<sup>⑲</sup>。垂白亂南翁<sup>⑳</sup>，委身希北叟<sup>㉑</sup>。南翁、北叟，俱知陰陽倚伏事。真成窮轍鮒<sup>㉒</sup>，或似喪家狗<sup>㉓</sup>。秋枯洞庭石，風颯長沙柳。高興激荆衡<sup>㉔</sup>，知音為回首。

①此詩作於大曆四年（769）。李曠：時為湖南觀察使判官。②時：全詩校：“一作特。”英特：才智傑出之人。③宗枝：同宗族的支派。神堯：指唐高祖，謚曰神堯大聖大光孝皇帝。④珊瑚：喻指俊才。⑤驥驥：驥耳、騏驎。周穆王八駿之二。參見205·37⑬。⑥標格：風度，風範。⑦冲：全詩校：“一作通。”星斗：泛指天上的星辰。極言才華超群。⑧清機：清遠的心機。⑨獨守：獨自保持。⑩冗長：謙稱自己的贈詩。陸機《文賦》：“固無取乎冗長。”⑪區區：猶方寸。指人的心。此指真情實意。歷試：多次的考驗或考察。⑫炯炯：光明磊落。⑬解頤（yí）：面露笑容。⑭操割：指治理公務。應手：指練達時務。⑮諷諫：指規諫君王的文章。⑯材：全詩校：“一作懷。”⑰秉鈞：指執掌朝政。《詩·小雅·節南山》：“秉國之鈞，四方是維。”⑱所親：親敬之人。指李曠。淹泊：淹滯，困頓。⑲衰朽：杜甫自謂。⑳亂：全詩校：“一作辭，一作慕。”南翁：即南公，秦末楚人。善言陰陽，識廢興之數，曾預言“楚雖三戶，亡秦必楚”。見《史記·項羽本紀》。㉑委身：脫身。希：企望。北叟：《淮南子·人間訓》載：塞上一老人，其馬走失，不以為禍；馬失而復得，亦不以為福。故班固《幽通賦》云：“北叟頗識其倚伏。”㉒窮轍鮒：干涸的車轍中的鯽魚，見《莊子·外物》。喻指窮途末路之人。㉓喪家狗：孔子至鄭，與弟子相失。孔子獨立於郭東門，鄭人言其“累累若喪家之狗”。見《史記·孔子世家》。㉔高興：高昂的興致。荆衡：此指潭州。時杜甫流寓於此。潭州古屬荊州，南有衡山，故稱。

37

歲晏行<sup>①</sup>

歲云矣暮多北風，瀟湘洞庭白雪中<sup>②</sup>。漁父天寒網罟凍，莫徭射雁鳴桑弓<sup>③</sup>。去年米貴闕軍



食<sup>④</sup>，今年米贱大伤农。高马达官厌酒肉，此辈杼轴茅茨空<sup>⑤</sup>。楚人重鱼不重鸟<sup>⑥</sup>，汝休枉杀南飞鸿。况闻处处鬻男女，割慈忍爱还租庸<sup>⑦</sup>。往日用钱捉私铸，今许铅锡和青铜<sup>⑧</sup>。刻泥为之最易得<sup>⑨</sup>，好恶不合长相蒙<sup>⑩</sup>。万国城头吹画角<sup>⑪</sup>，此曲哀怨何时终？

①岁晏：岁暮。此诗作于大历三年（768）。②雪：全诗校：“一作云。”③莫徭：杂居于长沙一带的少数民族。《隋书·地理志下》：“长沙郡，又杂有夷蛮，名曰莫徭。”桑弓：桑木制成的弓。④《旧唐书·代宗纪》载：代宗大历二年歉收，减京官职田三分之一，给军粮。百官、京城士庶出钱以供军需。⑤此辈：指农民、渔夫和猎人。杼轴：代指织布机。茅茨：即茅屋。此句言人民被搜刮一空。⑥应劭《风俗通义》：“吴楚之人嗜鱼盐，不重禽兽之肉。”⑦租庸：唐代赋税制度。纳粮为“租”，服劳役或缴绫绢代役曰“庸”。⑧指允许私人铸钱，且多伪劣品。许：全诗校：“一作来。”⑨刻泥：用泥作钱。⑩好恶：好钱与私铸之坏钱。蒙：蒙混。⑪万国：泛指天下。画角：加彩绘的号角，军中所用。代指战争。

### 38 追酬故高蜀州人日见寄并序<sup>①</sup>

开文书帙中，检所遗忘，因得故高常侍适往居在成都时高任蜀州刺史人日相忆见寄诗<sup>②</sup>。泪洒行间，读终篇末。自枉诗，已十馀年；莫记存歿，又六七年矣<sup>③</sup>。老病怀旧，生意可知<sup>④</sup>。今海内忘形故人，独汉中王嘏与昭州敬使君超先在<sup>⑤</sup>。爱而不见<sup>⑥</sup>，情见乎辞。大历五年正月二十一日，却追酬高公此作，因寄王及敬弟。

自蒙蜀州人日作<sup>⑦</sup>，不意清诗久零落<sup>⑧</sup>。今晨散帙眼忽开<sup>⑨</sup>，迸泪幽吟事如昨。呜呼壮士多慷慨，合沓高名动寥廓<sup>⑩</sup>。叹我凄凄求友篇<sup>⑪</sup>，感时郁郁匡君略<sup>⑫</sup>。锦里春光空烂熳<sup>⑬</sup>，瑶墀侍臣已冥莫<sup>⑭</sup>。潇湘水国傍鼉鼉<sup>⑮</sup>，鄂杜秋天失雕鹗<sup>⑯</sup>。东西南北更谁论<sup>⑰</sup>，白首扁舟病独存。遥拱北辰缠寇盗<sup>⑱</sup>，欲倾东海洗乾坤。边塞西蕃最充斥<sup>⑲</sup>，衣冠南渡多崩奔<sup>⑳</sup>。鼓瑟至今悲帝子<sup>㉑</sup>，曳裾何处觅王门<sup>㉒</sup>。文章曹植波澜阔<sup>㉓</sup>，服食刘安德业尊<sup>㉔</sup>。长笛谁能乱愁思<sup>㉕</sup>，昭州词翰与招魂<sup>㉖</sup>。

①此诗作于大历五年（770）。高蜀州：即高适。参见卷二〇〇小传。其时高适已死，本诗系酬答高适以往的赠诗，故曰追酬。人日：正月初七。高适《人日寄杜二拾遗》见202·7。②高常侍：高适广德元年（763）任左散骑常侍。③枉诗：指受到别人的赠诗。存歿：生或死。高适赠诗距此时方十年，高适死于永泰元年（765），距杜作此诗近六年。④生意：人生的意趣或情怀。⑤忘形故人：不拘泥形迹的旧日好友。汉中王瑀：李瑀，玄宗兄李宪第六子。有才名，从玄宗幸蜀，封汉中王，官山南西道防御使。两《唐书》有传。王，全诗校：“一作郡王。”敬超先：时为昭州（今广西平乐县）刺史。杜甫有《湖南送敬十使君适广陵》诗。⑥《诗·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”⑦蒙：全诗校：“一作枉。”⑧清诗：清新的诗篇。零落：犹冷落。指被遗忘。⑨开：全诗校：“一作明。”⑩合沓（tà）：聚集，蔚凝貌。寥廓：高远貌。此指天下。⑪求友篇：指高适赠诗。《诗·小雅·伐木》：“嘤其鸣矣，求其友声。”⑫时：全诗校：“一作君。”郁郁：浓盛貌。匡君略：指治理国家的雄才大略。君，全诗校：“一作时。”⑬锦里：成都。参见208·4⑧。⑭瑶墀（chí）：即玉阶。指宫廷。侍臣：指高适。冥莫：死亡。⑮傍鼉鼉：与水族为伍。指自己流浪湘江上。⑯鄂（hù）杜：指长安鄂县与杜曲，在长安城西南。此代指长安。雕鹗：两种猛禽。高适直言敢谏，不避权贵，故比作雕鹗。⑰东西南北：用高适赠诗结句：“愧尔东西南北人”。参见202·7。谁：全诗校：“一作堪。”⑱遥：遥望。全诗校：“一作犹。”拱：围绕。北辰：指北斗星。喻指朝廷。当时吐蕃连年侵扰，故曰“缠寇盗”。⑲西蕃：指吐蕃。蕃，全诗校：“一作羌。”⑳衣冠南渡：原指西晋末年，北方少数民族侵入，晋元帝渡江，士族也随之南渡之事。此处借指吐蕃人寇，代宗逃往陕州，中原士庶纷纷避乱南逃。崩奔：四处逃散。㉑“鼓瑟”句：《楚辞·远游》：“使湘灵鼓瑟兮，令海若舞冯夷。”湘灵，即湘妃，亦即帝子。参见205·29②。㉒曳裾：指寄食于权贵门下。《汉书·邹衍传》：“饰固陋之心，则何王之门不可曳长裾乎！”㉓曹植：见205·1⑩。波澜阔：形容文章思路辽阔，笔力雄健。㉔刘安：汉代宗室，封淮南王。服食：《古今注·音乐》：“淮南服食求仙，遍礼方士，遂与八公相携俱去，莫知所在。”德业尊：《史记·淮南衡山列传》：“淮南王安为人好读书鼓琴，不喜弋猎狗马驰骋，亦欲以行阴德拊循百姓，流誉天下。”此二句以曹植、刘安喻李瑀。㉕“长笛”句：嵇康被杀，向秀过其旧宅，作《思旧赋》，序有



“邻人有吹笛者，发声寥亮，追思曩昔游宴之好，感音而叹”之语。此句表达了对高适的深切怀念。谁能：全诗校：“一作邻家。”④昭州：指昭州刺史敬超先。招魂：宋玉悲屈原忠信而见弃，遂作《招魂》以哀之。此句嘱敬超先作诗为高适招魂。

### 39 苏大侍御访江浦赋八韵记异<sup>①</sup>并序

苏大侍御涣，静者也<sup>②</sup>。旅于江侧，凡是不交州府之客<sup>③</sup>，人事都绝久矣<sup>④</sup>。肩舆江浦，忽访老夫舟楫。已而茶酒内<sup>⑤</sup>，余请诵近诗，肯吟数首。才力素壮，辞句动人。接对明日，忆其涌思雷出，书篋几杖之外，殷殷留金石声<sup>⑥</sup>。赋八韵记异，亦见老夫倾倒于苏至矣。

庞公不浪出<sup>⑦</sup>，苏氏今有之。再闻诵新作，突过黄初诗<sup>⑧</sup>。乾坤几反覆<sup>⑨</sup>，扬马宜同时<sup>⑩</sup>。今晨清镜中，胜食斋房芝<sup>⑪</sup>。余发喜却变，白间生黑丝<sup>⑫</sup>。昨夜舟火灭<sup>⑬</sup>，湘娥帘外悲<sup>⑭</sup>。百灵未敢散<sup>⑮</sup>，风破寒江迟<sup>⑯</sup>。

①全诗校：“草堂诗”本无此题，竟以序为题。八韵诗止七韵，疑有脱误。苏大侍御：即苏涣。见卷二四四小传。此诗作于大历四年（769）。②静者：淡泊功名利禄之人。③凡：全诗校：“一作乃。”州府之客：指官场人物。④人事：人情世故。都（dū）：总，全。⑤已而：原作“而已”，据阎若璩说改。⑥涌思雷出：文思如雷，迅急涌出。殷殷（yīnyīn）：雷声。金石声：铿锵有力之声。比喻文辞优美动人。⑦庞公：庞德公。参见206·4②。浪：犹滥。随便，轻易。⑧黄初：魏文帝曹丕年号（220—226）。曹丕及弟曹植都能诗善文，当时文风很盛。黄初诗指建安到黄初时期的诗歌。⑨几：全诗校：“一作泊。”⑩扬马：指西汉扬雄与司马相如。⑪斋房芝：汉武帝元封二年，甘泉宫齐（斋）房产芝，九茎连叶，作《芝房之歌》。又称《齐（斋）房歌》。见《汉书·武帝纪》及《礼乐志》。⑫生：全诗校：“一作添。”⑬昨：全诗校：“一作永。”火灭：全诗校：“一作接天，一作天接。”⑭湘娥：指湘水女神娥皇、女英。⑮百灵：众神灵。⑯破：全诗校：“一作波，一作浪。”

### 40 题衡山县文宣王庙新学堂呈陆宰<sup>①</sup>

旄头彗紫微<sup>②</sup>，无复俎豆事<sup>③</sup>。金甲相排荡<sup>④</sup>，青衿一憔悴<sup>⑤</sup>。呜呼已十年，儒服弊于地<sup>⑥</sup>。征夫不遑息，学者沦素志。我行洞庭野，欸得

文翁肆<sup>⑦</sup>。僣僣胄子行<sup>⑧</sup>，若舞风雩至<sup>⑨</sup>。周室宜中兴<sup>⑩</sup>，孔门未应弃<sup>⑪</sup>。是以资雅才，涣然立新意。衡山虽小邑，首唱恢大义。因见县尹心<sup>⑫</sup>，根源旧宫阙<sup>⑬</sup>。讲堂非曩构<sup>⑭</sup>，大屋加涂墍<sup>⑮</sup>。下可容百人<sup>⑯</sup>，墙隅亦深邃。何必三千徒<sup>⑰</sup>，始压戎马气。林木在庭户，密干叠苍翠。有井朱夏时<sup>⑱</sup>，辘轳冻阶戾<sup>⑲</sup>。耳闻读书声，杀伐灾仿佛<sup>⑳</sup>。故国延归望，衰颜减愁思。南纪改波澜<sup>㉑</sup>，西河共风味<sup>㉒</sup>。采诗倦跋涉，载笔尚可记<sup>㉓</sup>。高歌激宇宙，凡百慎失坠<sup>㉔</sup>。

①文宣王：指孔子。唐贞观四年，诏诸州县学皆作孔子庙。开元二十七年，追尊孔子为文宣王。宰：县令。此诗作于大历五年（770）。②“旄头”句：指安史之乱。《汉书·天文志》：“昴曰旄头，胡星也。”彗：扫，拂。特指行星运行时扫过它星。紫微：即紫微垣。星官名。古代天文家认为是天帝的居处，故代指帝王，亦指帝王宫禁。③俎豆事：谓礼乐。《论语·卫灵公》：“俎豆之事则尝闻之矣，军旅之事未之学也。”④金甲：金饰的铠甲。借指兵事。排荡：冲激。⑤青衿：指儒生。⑥儒服：儒生的服装。此指儒业。⑦文翁肆：指学校。参见211·1·3③。⑧僣僣（shēnshēn）：众多貌。胄子：古代帝王或贵族的长子。泛指学校生员。傅咸《皇太子释奠颂》：“济济儒生，僣僣胄子。”⑨雩（yú）：古代为求雨而举行的祭祀。此用《论语·先进》“冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，风乎舞雩，咏而归”句意。⑩周室：周王朝。此指唐朝。⑪孔门：指儒业。⑫县尹：即县令。⑬根源：源于。宫阙（bi）：即阙宫，指学校。《诗·鲁颂·阙宫》：“阙宫有恤，实实枚枚。”⑭曩（nāng）构：旧房屋。⑮涂墍（jì）：修缮房屋。墍，用泥涂屋顶。⑯百：全诗校：“一作万。”⑰三千徒：孔子有弟子三千人。⑱朱夏：夏季。《尔雅·释天》：“夏为朱明。”故称。⑲阶戾（shì）：台阶。戾，堂前阶石的两端。⑳杀伐：指战乱。仿佛：隐隐约约。㉑南纪：指南方。改波澜：指战乱稍有平静。改，全诗校：“一作收。”㉒西河：战国时魏地。子夏尝居西河教授，为魏文侯师。见《史记·仲尼弟子列传》。风味：风度，风采。㉓载笔：携带文具以记王事。此谓衡山县孔子庙之事可以记载下来。尚可记：全诗校：“一作常记异，一作纪奇异。”㉔凡百：诸君，众人。语出《诗·小雅·雨无正》：“凡百君子，各敬尔身。”失坠：抛弃，丢弃。



入衡州<sup>①</sup>

兵革自久远，兴衰看帝王。汉仪甚照耀，胡马何猖狂<sup>②</sup>。老将一失律，清边生战场<sup>③</sup>。君臣忍瑕垢，河岳空金汤<sup>④</sup>。重镇如割据<sup>⑤</sup>，轻权绝纪纲<sup>⑥</sup>。军州体不一，宽猛性所将<sup>⑦</sup>。嗟彼苦节士<sup>⑧</sup>，素于圆凿方<sup>⑨</sup>。寡妻从为郡<sup>⑩</sup>，兀者安堵墙<sup>⑪</sup>。凋弊惜邦本，哀矜存事常。旌麾非其任<sup>⑫</sup>，府库实过防<sup>⑬</sup>。恕己独在此<sup>⑭</sup>，多忧增内伤。偏裨限酒肉<sup>⑮</sup>，卒伍单衣裳。元恶迷是似<sup>⑯</sup>，聚谋泄康庄<sup>⑰</sup>。竟流帐下血，大降湖南殃。烈火发中夜<sup>⑱</sup>，高烟焦上苍。至今分粟帛<sup>⑲</sup>，杀气吹沅湘。福善理颠倒，明征天莽茫<sup>⑳</sup>。销魂避飞镞<sup>㉑</sup>，累足穿豺狼<sup>㉒</sup>。隐忍枳棘刺<sup>㉓</sup>，迁延胝趼疮<sup>㉔</sup>。远归儿侍侧，犹乳女在旁。久客幸脱免，暮年惭激昂。萧条向水陆，汨没随鱼商<sup>㉕</sup>。报主身已老，入朝病见妨。悠悠委薄俗<sup>㉖</sup>，郁郁回刚肠<sup>㉗</sup>。参错走洲渚<sup>㉘</sup>，舂容转林篁<sup>㉙</sup>。片帆左郴岸<sup>㉚</sup>，通郭前衡阳<sup>㉛</sup>。华表云乌埤<sup>㉜</sup>，名园花草香。旗亭壮邑屋<sup>㉝</sup>，烽櫓蟠城隍<sup>㉞</sup>。中有古刺史<sup>㉟</sup>，谓阳济也。盛才冠岩廊<sup>㊱</sup>。扶颠待柱石，独坐飞风霜<sup>㊲</sup>。昨者间琼树<sup>㊳</sup>，高谈随羽觞<sup>㊴</sup>。无论再缱绻<sup>㊵</sup>，已是安苍黄<sup>㊶</sup>。剧孟七国畏<sup>㊷</sup>，马卿四赋良<sup>㊸</sup>。门阑苏生在<sup>㊹</sup>，勇锐白起强<sup>㊺</sup>。问罪时澧州杨子琳、道州裴虬、衡州阳济各举兵讨玠富形势<sup>㊻</sup>，凯歌悬否臧<sup>㊼</sup>。氛埃期必扫<sup>㊽</sup>，蚊蚋焉能当<sup>㊾</sup>。橘井旧地宅<sup>㊿</sup>，仙山引舟航<sup>㋀</sup>。此行厌暑雨，厥土闻清凉。诸舅剖符近<sup>㋁</sup>，开缄书札光。频繁命屡及，磊落字百行。江总外家养<sup>㋂</sup>，谢安乘兴长<sup>㋃</sup>。下流匪珠玉<sup>㋄</sup>，择木羞鸾皇<sup>㋅</sup>。我师嵇叔夜<sup>㋆</sup>，世贤张子房<sup>㋇</sup>，原注：彼椽张劭。柴荆寄乐土<sup>㋈</sup>，鹏路观翱翔<sup>㋉</sup>。

①此诗作于大历五年（770）。②汉仪：指唐之法制礼仪。胡马：指安史叛军。③“老将”二句：谓哥舒翰失守潼关，从此四方不宁。④河岳：黄河与五岳。金汤：金城汤池。形容城池险固。⑤重镇：军事上有重要地位的城镇。特指诸藩镇。⑥轻权：制御无术。绝纪纲：法制毁坏。⑦体不一：各自为政。性所将：任

性而行，不禀朝命。⑧苦节士：指坚守节操、矢志不渝的人。此指前潭州刺史、湖南都团练观察使崔瓘。大历五年崔瓘为兵马使臧玠所杀。⑨圆凿方：圆孔不能纳入方榫。喻指彼此不能相合。此指崔瓘知经不知权。⑩寡妻：贤妻。语出《诗·大雅·思齐》：“刑子寡妻，至于兄弟，以御于家邦。”此指崔瓘之妻。为郡：治理郡事。⑪兀者：断去一足的人。堵：全诗校：“一作短。”⑫旌麾：即旌麾。帅旗。此句指崔瓘没有帅才却充任湖南都团练观察使。⑬府库：此指军需物资。过防：指崔瓘对军士粮饷控制过严。⑭恕：全诗校：“一作怒。”⑮偏裨：偏将。部下军将。限：控制。⑯元恶：带头作恶者。此指臧玠。迷：迷惑。是似：似是而非。此指臧玠以军储不给为借口谋反。⑰谋：全诗校：“一作谍。”泄：泄愤。指谋反。康庄：四通八达的大道。⑱发中夜：臧玠谋反在大历五年四月八日夜间。⑲粟帛：粮食与衣物。指军饷。⑳“福善”二句：刘峻《辩命论》：“福善祸淫，徒虚语耳。”福善，保佑善人。明征，明显的验证。莽茫，犹渺茫。㉑销魂：形容极其惊惧恐慌。飞镞：火箭。㉒累足：两足相叠，不敢立正，形容小心戒惧。穿：穿行。豺狼：喻叛乱者。㉓隐忍：克制忍耐。枳棘：枳木与棘木。皆为多刺的恶木。比喻险恶的环境。㉔迁延：滞留，拖延。胝趼（zhī jiǎn）：久行而脚上生茧。㉕汨（gǔ）没：沦落。㉖悠悠：动荡，飘忽不定。薄俗：轻薄的习俗，坏风气。㉗郁郁：忧伤郁闷貌。㉘参（cēn）错：错乱。洲渚：水中的小块陆地。㉙舂容：舒缓从容。林篁：丛生的竹木。㉚片帆：犹孤舟。郴（chēn）：郴州。治所在今湖南桂阳东。郴州在衡州东南，沿江南行，正在其左，故曰左郴岸。左：全诗校：“一作在。”㉛郭：外城。衡阳：县名，衡州的治所。㉜华表：古代设在桥梁、城垣或路边指示道路的木柱。埤：通“卑”，低。全诗校：“一作阵。”㉝旗亭：市楼。古代观察、指挥集市的处所，上立有旗，故称。㉞烽櫓：举烽火的望楼。蟠：周匝，围绕。全诗校：“一作卧。”城隍：城墙和护城河。泛指城池。㉟古刺史：才德不同凡俗的刺史。此指衡州刺史阳济。大历四年至五年在任，曾率兵讨平臧玠之乱。见《旧唐书·代宗纪》。㊱岩廊：高峻的廊庑。借指朝廷。㊲独坐：《后汉书·宣秉传》：“建武元年，拜御史中丞。光武特诏御史中丞与司隶校尉、尚书令会同并专席而坐，故京师号曰‘三独坐’。”此指阳济。时阳济以衡州刺史兼御史中丞，故称。风霜：谓峻厉严明。《通典·职官·御史台》：“御史为风霜之任，弹纠不法。”㊳琼树：喻称品格高洁



的人。⑳羽觞：古代的一种酒器。作鸟雀状，左右形如鸟翼。一说，插鸟羽于觞促人速饮。㉑无论：不必说，且不说。纒纒（qiǎn quān）：缠绵，情意深厚。㉒苍黄：慌张，匆促不定。㉓剧孟：西汉洛阳人。以侠显。文帝时吴楚等七国反，周亚夫率兵讨之，乘传至河南，得孟，喜曰：“吴楚举大事而不求孟，吾知其无能为已矣。”见《史记·游侠列传》。此喻指苏涣，时在衡州。㉔四赋：指司马相如（字长卿）所作的《子虚赋》、《上林赋》、《大人赋》及《哀二世赋》。㉕门阑：门槛。此指幕僚。苏生：指苏涣。㉖勇锐：勇敢善战。白起：战国时秦国名将。《史记》有传。㉗问罪：讨伐有罪之人。形势：势力，力量。㉘否臧：善恶。㉙氛埃：尘埃。喻臧玠之乱。㉚蚊蚋（ruì）：蚊子。喻叛乱者。㉛橘井：见211·1·8⑩。旧地宅：苏耽旧宅在郴县东半里。㉜仙山：指马岭山，在郴县南，山上有仙人苏耽坛。见《后汉书·郡国志》注。舟航：谓拯济。㉝诸舅：舅舅。此指崔伟。剖符：见211·1·5⑩。当时崔伟以郴州录事参军摄郴州事，杜甫有《奉送二十三舅录事之摄郴州》诗。㉞《陈书·江总传》：“总七岁而孤，依于外氏。幼聪敏，有至性。舅吴平光侯萧励名重当时，特所钟爱。”外家：外祖父家。㉟《晋书·谢安传》载：谢安出仕前，寓居会稽，“出则渔弋山水，入则言咏属文，无处世意”。㊱下流：劣等。无才德之人。此杜甫自谓。珠玉：此喻丰姿俊秀之人。晋卫玠风姿秀逸，其舅王济见之辄叹曰：“珠玉在侧，觉我形秽。”见《世说新语·容止》。㊲择木：谓鸟兽选择树木栖息。此指杜甫去依托舅氏。鸾凰：喻指贤才。㊳嵇叔夜：嵇康字叔夜，性疏懒，任诞不羁，不乐为官。事见《晋书》本传。㊴张子房：张良。喻指张劝，时为衡州佐吏。德宗建中中任陕虢节度使。㊵柴荆：柴门。贫者居所。㊶鹏路：犹鹏程。指远大的前途。

## 42 舟中苦热遣怀奉呈阳中丞即阳济，时兼御史中丞通简台省诸公<sup>①</sup>

愧为湖外客<sup>②</sup>，看此戎马乱。中夜混黎氓，脱身亦奔窜。平生方寸心，反掌帐下难<sup>③</sup>。呜呼杀贤良，不叱白刃散<sup>④</sup>。吾非丈夫特<sup>⑤</sup>，没齿埋冰炭<sup>⑥</sup>。耻以风病辞<sup>⑦</sup>，胡然泊湘岸<sup>⑧</sup>。入舟虽苦热，垢腻可溉灌<sup>⑨</sup>。痛彼道边人<sup>⑩</sup>，形骸改昏旦<sup>⑪</sup>。中丞连帅职，封内权得按<sup>⑫</sup>。身当问罪先<sup>⑬</sup>，县实诸侯半<sup>⑭</sup>。士卒既辑睦<sup>⑮</sup>，启行促精悍<sup>⑯</sup>。似闻上游兵<sup>⑰</sup>，稍逼长沙馆<sup>⑱</sup>。

邻好彼克修<sup>⑲</sup>，天机自明断<sup>⑳</sup>。南图卷云水<sup>㉑</sup>，北拱戴霄汉<sup>㉒</sup>。美名光史臣，长策何壮观<sup>㉓</sup>。驱驰数公子<sup>㉔</sup>，咸愿同伐叛。声节哀有馀，夫何激衰懦<sup>㉕</sup>。偏裨表三上<sup>㉖</sup>，鹵莽同一贯<sup>㉗</sup>。始谋谁其间<sup>㉘</sup>，回首增愤惋。宗英李端公<sup>㉙</sup>，守职甚昭焕<sup>㉚</sup>。变通迫胁地<sup>㉛</sup>，谋画焉得算？王室不肯微，凶徒略无惮。此流须卒斩<sup>㉜</sup>，神器资强干<sup>㉝</sup>。扣寂豁烦襟<sup>㉞</sup>，皇天照嗟叹。《通鉴》：臧玠之乱，澧州刺史杨子琳讨之，取赂而还。初，崔旰杀郭英义，子琳起兵讨旰，杜鸿渐各授官以和解之，及子琳攻旰败还，纵兵浣蔑，卫伯玉请于朝，以为峡州团练使。甫诗所谓“偏裨表三上，鹵莽同一贯”者，合前后三叛言之也。“始谋谁其间”，盖追论鸿渐、伯玉，故曰“回首增愤惋”。唐藩镇有事，俱用偏裨上表，假众论以胁制朝廷也。

①阳中丞：即衡州刺史阳济。此诗作于大历四年（769）。②湖外客：洞庭湖以南之客，杜甫自谓。③掌：全诗校：“一作当。”帐下难：指部下所举行的叛乱。④叱：喝叱。白刃散：指解散乱军。⑤特：杰出者。《诗·秦风·黄鸟》：“维此奄息，百夫之特。”⑥没齿：终身。冰炭：冰块和炭火。此喻矛盾愁烦之事。⑦风病：中风的病症。《后汉书·姜肱传》载：姜肱屡被征召皆不就，桓帝命画工图其形状，姜肱卧于阴暗之处，以被蒙面，托言感眩疾不敢见风，不让画工看见他。遂逃遁海滨，卖卜给食。⑧胡然：为什么。⑨溉灌：指洗沐。⑩道边人：指被乱军杀死者。⑪形骸：指身体。昏旦：傍晚和早晨。⑫中丞：指阳济。封内：封疆之内，辖区之内。按：按察，查办。⑬“身当”句：谓阳中丞率先讨伐臧玠之乱。⑭县：指衡阳县，为衡州治所。诸侯半：谓南中军州，半属所辖。⑮辑睦：和睦，协调。⑯启行：出发。精悍：精于善战的士兵。⑰上游兵：湘水上游的兵。此指道州刺史裴虬讨贼的军队。⑱稍：逐渐。长沙馆：指潭州官府。⑲邻好：睦邻友好。指相邻各州间的友好关系。⑳天机：天赋的灵机。㉑南图：指平定南方（潭州）叛乱。㉒拱：拱卫。戴：拥戴。霄汉：指天子。㉓长策：长鞭。此喻威势。㉔驱驰：奔走。数公子：战国时孟尝君、平原君、春申君、信陵君四公子，常连兵救难。此指参加讨伐臧玠的阳济、裴虬、杨子琳等人。㉕衰懦：软弱衰败之人。㉖偏裨：副将，部将。㉗鹵莽：草率。㉘始谋：第一个谋划此举者。间（jiàn）：参与。㉙宗英：宗室的杰出人物。李端公：旧注指李勉。端公是唐代对侍御史的尊称。但李勉时为岭南节度使，兼御史大夫，不当称端公。㉚守职：



忠于职守。昭焕：明显。①变通：随机应变。迫胁：困厄，危急。②此流：指叛乱者。卒（cù）：通“猝”，马上，立刻。③神器：代表国家政权的实物，如玉玺、宝鼎等。此指国家。资：凭借，依靠。强干：喻宗室之强有力者。④扣寂：谓构思而发为文辞的思维活动。此指作诗。陆机《文赋》：“扣寂寞而求音。”豁：倾吐，抒发。烦襟：烦闷的心怀。

### 43 聂耒阳以仆阻水书致酒肉疗饥荒江诗得代怀兴尽本韵至县呈聂令陆路去方田驿四十里舟行一日时属江涨泊于方田<sup>①</sup>

耒阳驰尺素<sup>②</sup>，见访荒江眇<sup>③</sup>。义士烈女家<sup>④</sup>，风流吾贤绍<sup>⑤</sup>。昨见狄相孙<sup>⑥</sup>，许公人伦表<sup>⑦</sup>。前朝翰林后<sup>⑧</sup>，屈迹县邑小<sup>⑨</sup>。知我碍湍涛<sup>⑩</sup>，半旬获浩漾<sup>⑪</sup>。麾下杀元戎<sup>⑫</sup>，湖边有飞旄<sup>⑬</sup>。孤舟增郁郁，僻路殊悄悄。侧惊猿猱捷，仰羡鹤鹤矫。礼过宰肥羊，愁当置清醪<sup>⑭</sup>。人非西喻蜀<sup>⑮</sup>，兴在北坑赵<sup>⑯</sup>。方行郴岸静，未话长沙扰<sup>⑰</sup>。崔师乞已至，澧卒用矜少<sup>⑱</sup>。问罪消息真，开颜憩亭沼<sup>⑲</sup>。原注：“闻崔侍御溧乞师于洪府，师已至袁州北，杨中丞琳问罪将士，自澧上达长沙矣。”钱谦益曰：“《旧书》本传：‘甫游衡山，寓居耒阳，啖牛肉白酒，一夕而卒于耒阳。’元稹《墓志》：‘扁舟下荆楚间，竟以寓卒，旅殍岳阳。’公卒于耒阳，殍于岳阳，史志皆可考据。近代有为《杜工部耒阳祠堂记》者，大略曰：子美出瞿塘，下江陵，登岳阳楼，览衡岳，抵耒阳。适江水暴涨，为惊涛所漂，仅得遗靴，因垒土筑虚冢瘞之。解缙有诗云：‘蔡伦池上雾如纸，杜老祠前秋日黄。为问靴洲江上水，流船三日到衡阳。’按此则杜甫之歿，不特以牛肉白酒，并罹汨罗之酷矣。《耒阳县志》：‘杜甫祠墓在县治北二里。’茗溪渔隐谓考襄阳、岳阳俱无杜甫墓，惟耒阳有之。大抵贤者所在，人各引以为重，不妨耒阳自葬子美之遗靴。而嗣业所葬，元稹所志，乃在巩县首阳，可不必聚辨也。”

①耒阳：衡州属县，今属湖南。大历五年（770），杜甫避臧玠之乱，自潭州到达衡州，时其舅父崔伟以郴州录事参军摄州事，杜甫乃由衡州赴郴州去投靠他。途经耒阳方田驿，为大水所困，泊舟五日而不得食。耒阳县令聂某得知，派人送信并馈以酒肉，杜甫作此诗以酬谢。②尺素：指书信。③眇：全诗校：“一作渺。”江水浩大的样子。④义士：指聂政。烈女：指聂政姊聂莹。《史记·刺客列传》载：聂政为严仲子报

仇，杀死韩相侠累，毁容自杀，以免连累亲属。其姊聂莹伏尸痛哭，死于弟尸之旁以扬弟名。耒阳县令姓聂，故以聂政姊弟称美其家风。⑤风流：流风馥韵。吾贤：指聂县令。绍：继承。⑥狄相孙：当指狄博济。杜甫在夔州时有《寄狄明府博济》诗。见211·15。⑦许：推许。人伦表：众人的表率。⑧翰林后：翰林的后代。聂令前代当有曾任翰林者。朝：原作“期”，校云：“一作朝”，据改。⑨“屈迹”句：谓聂某屈就耒阳县令之职，大材小用。⑩湍涛：急浪。指洪水。⑪半旬：五日。浩漾（yǎo）：水无涯际貌。⑫麾下：将帅的部下。元戎：元帅。此指潭州刺史崔瓘。为部将臧玠所杀。⑬旄（zhào）：魂幡。古代丧葬时在棺柩前引路的旗子。按：以上二句原错在“半旬”句下，据仇注本移正。⑭清醪（piāo）：美酒。曹植《酒赋》：“其味有宜城醪醴，苍梧醪清。”⑮人：杜甫自指。西喻蜀：司马相如出使西蜀，作《喻巴蜀檄》。见《史记·司马相如列传》。⑯兴：快意，意愿。北坑赵：秦将白起在长平大破赵军，坑杀赵降卒四十万人。见《史记·白起列传》。⑰长沙扰：指潭州之乱。⑱用矜少：自夸兵少，谓兵精不在多。⑲憩：泊船休息。

（冯建国）

## 增订注释全唐诗卷二一三

### 杜甫九

1 冬日洛城北谒玄元皇帝庙<sup>①</sup>原注：“庙有吴道子画《五圣图》。”《唐书》：高宗乾封元年，追封老子为玄元皇帝，制两京、诸州各置庙。在东都者，改为太微宫。此诗作于称庙之时，当是开元末年

配极玄都阙<sup>②</sup>，凭虚禁御长<sup>③</sup>。守祧严具礼<sup>④</sup>，老君庙置令、丞各一员。掌节镇非常<sup>⑤</sup>。碧瓦初寒外<sup>⑥</sup>，金茎一气旁<sup>⑦</sup>。山河扶绣户<sup>⑧</sup>，日月近雕梁<sup>⑨</sup>。仙李盘根大<sup>⑩</sup>，老子生而能言，指李树为姓。唐以李氏出自老君，追崇为祖。猗兰奕叶光<sup>⑪</sup>。世家遗旧史<sup>⑫</sup>，开元中，奉敕升老子、庄子为列传首，在伯夷之上。道德付今王<sup>⑬</sup>。明皇亲注《道德经》，令举子习之，减《尚书》、《论语》，而考试《老子》。画手看前辈，吴生吴道子，阳翟人远擅场<sup>⑭</sup>。森罗移地轴<sup>⑮</sup>，妙绝动宫墙<sup>⑯</sup>。五圣天宝八年明皇以符瑞相继，上高祖、太宗、高宗、中宗、睿宗谥号，又画像于老君庙壁联龙袞<sup>⑰</sup>，千官列雁行<sup>⑱</sup>。冕旒俱秀发<sup>⑲</sup>，



旌旆尽飞扬<sup>①</sup>。翠柏留深景<sup>②</sup>，红梨迥得霜<sup>③</sup>。  
 风筝吹玉柱<sup>④</sup>，露井冻银床<sup>⑤</sup>。身退卑周室<sup>⑥</sup>，  
 经传拱汉皇<sup>⑦</sup>。谷神《老子》：“谷神不死。”注：“谷，  
 养也。神乃五藏之神。”如不死，养拙更何乡<sup>⑧</sup>？

①玄元皇帝庙：唐高宗乾封元年追谥老子为玄元皇帝，玄宗开元二十九年（741）在东都洛阳、西都长安及天下各州立庙，天宝二年（743）改洛阳北邙山上的老君庙为太微宫。事见新、旧《唐书·高宗纪》、《玄宗纪》。因天宝八年（749）玄宗追谥高祖、太宗、高宗、中宗和睿宗为五圣，而次年春杜甫到了长安，故此诗作于天宝八年冬。旧注谓作于开元末，误。②配极：犹谓位极。极指北极，因玄元庙在洛阳城北，故称。玄都：本指老子在天上的居处，喻指玄元庙。阒：深闭。③凭虚：在高处俯临大地。禁御：禁苑之义。虚，全诗校：“一作高，又作空。”御，全诗校：“一作籟。”④桃（tiāo）：祖庙。严：认真。具礼：按礼仪供设酒食。⑤掌节：手持符节。非常：意外事变。⑥碧瓦：青碧的琉璃瓦。⑦金茎：铜柱。一气：指天空。⑧绣户：彩绘的门窗。⑨雕梁：雕花的梁柱。⑩“仙李”句：意谓李氏像李树一样盘根错节，逐渐枝干高大。⑪猗兰：《汉武故事》：“（汉武）帝以乙酉年七月七日旦，生于猗兰殿。”此处以汉武帝喻指唐玄宗。奕叶：犹累世。⑫此句为“旧史《世家》”的倒装，指《史记》未将老子列入《世家》。遗：全诗校：“一作随。”⑬指唐玄宗开元二十一年亲自注《老子》。《老子》又名《道德经》。付，全诗校：“一作冠。”⑭吴生：即吴道子。开元中召入禁中，改名道玄，为内教博士。事见《历代名画记》卷九。擅场：画技高超出众。⑮森罗：森然罗列。地轴：见205·42②。⑯动宫墙：形容画使殿宇生辉。⑰龙衮（gǔn）：帝王朝服，上绣龙纹。联：全诗校：“一作连。”⑱千官：指画中的众多朝臣。雁行：排列有序。列：全诗校：“一作引。”⑲冕旒（miǎn liú）：皇帝的礼帽。借指皇帝。秀发：形容气宇轩昂。⑳旌旆：指画中的旗帜仪仗。㉑景：同“影”。㉒迥：远，高远。得霜：凝霜。㉓风筝：挂在殿宇檐前的风铃，俗称风马儿。吹玉柱：指风筝经风一吹发出美妙悦耳的声音。玉柱，指以玉为弦柱的箏。㉔露井：无盖之井。银床：井栏。冻：全诗校：“一作动。”㉕“身退”句：《史记·老子列传》载：老子曾为周守藏室之史，“居周久之，见周之衰，乃遂去。”卑周室：为“周室卑”的倒装，卑指式微、衰微。㉖拱：护卫。《老氏

圣纪图》：“河上公授汉文帝《道德二经》旨奥，帝斋戒受之。”此句以汉喻唐。㉗养拙：守拙，隐居不仕。乡：全诗校：“一作方。”

2 赠韦左丞丈<sup>①</sup> 济。天宝七年，以韦济为河南尹，迁尚书左丞

左辖《六典》：“左右丞掌管辖省事，纠察宪章。”频虚位<sup>②</sup>，今年得旧儒<sup>③</sup>。相门韦氏在<sup>④</sup>，经术汉臣须<sup>⑤</sup>。时议归前烈<sup>⑥</sup>，天伦恨莫俱<sup>⑦</sup>。嗣立三子，孚、恒、济皆知名，孚、恒皆先歿。鸰原荒宿草<sup>⑧</sup>，凤沼接亨衢<sup>⑨</sup>。有客虽安命<sup>⑩</sup>，衰容岂壮夫。家人忧几杖<sup>⑪</sup>，甲子混泥途<sup>⑫</sup>。不谓矜余力<sup>⑬</sup>，还来谒大巫<sup>⑭</sup>。岁寒仍顾遇<sup>⑮</sup>，日暮且踟蹰。老骥思千里<sup>⑯</sup>，饥鹰待一呼<sup>⑰</sup>。君能微感激<sup>⑱</sup>，亦足慰榛芜<sup>⑲</sup>。

①韦左丞：见205·1①。此诗作于天宝七载（748）冬。②左辖：即尚书左丞。虚位：空位，无人就任。③旧儒：宿儒，指韦济。④相门：韦济的祖父韦思谦、父韦嗣立与伯父韦承庆皆官至宰相，故称。⑤《汉书·韦贤传》载：韦贤“兼通《礼》、《尚书》，以《诗》教授，号称邹鲁大儒”，后官至丞相。其少子玄成亦以明经位至丞相。邹鲁谚曰：“遗子黄金满籝，不如一经。”臣，全诗校：“一作官。”⑥时议：当时的美好声誉。前烈：前辈，祖先。烈，全诗校：“一作列。”⑦天伦：指兄弟。韦济有韦孚、韦恒二兄，孚官至左司员外郎，恒官拜陈留太守，未行而卒。事见《旧唐书·韦思谦传》。⑧鸰原：《诗·小雅·常棣》：“脊令在原，兄弟急难。”脊令，同“鸰鸰”。后以鸰鸰喻兄弟，以鸰原喻兄弟友爱。荒宿草：指韦济之兄坟墓上的荒草已不止一年了。⑨凤沼：即凤池，见211·35②。亨衢：京城四通八达的道路。⑩客：作者自指。⑪几杖：几案与手杖，老年人用以靠背与扶持走路。代指老年。⑫《左传》襄公三十年载：绛县老人曰：“臣生之岁，正月甲子朔，四百有四十五甲子矣。”赵孟谢曰：“使吾子辱在泥途久矣，武之罪也。”诗用此典表现自己长期蹭蹬失志。⑬矜：自负，自持。⑭谒：干谒，拜见。大巫：此指韦济。《吴志·张纘传》注引《吴书》载：张纘见陈琳《武库赋》，深叹美之，琳答曰：“今景兴（王朗）在此，足下与子布（张昭）在彼，所谓小巫见大巫，神气尽矣。”⑮顾遇：照顾恩遇。⑯“老骥”句：曹操《步出夏门行·龟虽寿》：“老骥伏枥，志在千里。”⑰孙楚《鹰



赋》：“（鹰）饥则易呼。”⑮微：一点点。感激：感发激动，感动。⑯榛芜：荒芜。老骥、饥鹰、榛芜皆作者自喻。全诗校：此句一作“折骨效区区”。

### 3 投赠哥舒开府翰二十韵<sup>①</sup>

翰乃突骑施首领哥舒部落之裔，蕃人多以部落为氏。初为王忠嗣衙将，后代为节度。屡著功河西，进封平西郡王

今代麒麟阁<sup>②</sup>，何人第一功。君王自神武<sup>③</sup>，驾馭必英雄。开府当朝杰，论兵迈古风。先锋百胜在<sup>④</sup>，略地两隅空<sup>⑤</sup>。青海无传箭<sup>⑥</sup>，天山早挂弓<sup>⑦</sup>。廉颇仍走敌<sup>⑧</sup>，魏绛已和戎<sup>⑨</sup>。每惜河湟弃<sup>⑩</sup>，新兼节制通<sup>⑪</sup>。智谋垂睿想<sup>⑫</sup>，出入冠诸公。日月低秦树，乾坤绕汉宫<sup>⑬</sup>。胡人愁逐北<sup>⑭</sup>，宛马又从东<sup>⑮</sup>。受命边沙远<sup>⑯</sup>，归来御席同<sup>⑰</sup>。轩墀曾宠鹤<sup>⑱</sup>，畋猎旧非熊<sup>⑲</sup>。茅土加名数<sup>⑳</sup>，山河誓始终<sup>㉑</sup>。策行遗战伐<sup>㉒</sup>，契合动昭融<sup>㉓</sup>。勋业青冥上，交亲气概中。未为珠履客<sup>㉔</sup>，已见白头翁<sup>㉕</sup>。壮节初题柱<sup>㉖</sup>，生涯独转蓬。几年春草歇<sup>㉗</sup>，今日暮途穷。军事留孙楚<sup>㉘</sup>，行间识吕蒙<sup>㉙</sup>。严武、高适辈皆共军事，鲁灵、曲环辈皆其部将。防身一长剑<sup>㉚</sup>，将欲倚崆峒<sup>㉛</sup>。

①哥舒开府：即哥舒翰（？—756年），天宝十一年自陇右节度副大使加开府仪同三司，次年九月进封西平郡王。两《唐书》有传。此诗作于天宝十三年（754）。②麒麟阁：见207·15·3⑤。③神武：神明而威武。④胜：全诗校：“一作战。”⑤略地：攻取边境之地。全诗校：“一作妙略”。两隅：指河西、陇右两地区。隅，角落，边境。⑥“青海”句：天宝六年哥舒翰在青海湖驻神威军，击破吐蕃。又在湖中的龙驹岛筑城，吐蕃远遁。传箭：古代北方少数民族发兵时以传递令箭为号。无：全诗校：“一作飞。”⑦天山：即祁连山，在今甘肃境内。挂弓：战事平息。⑧廉颇：战国时赵国良将，破齐攻魏，封信平君，传见《史记》。走敌：使敌人败逃。⑨《左传》襄公十一年载，魏绛教晋侯和戎，得以称霸诸侯，晋侯赐以歌钟女乐。哥舒翰年老多病，玄宗曾于天宝十二年赏赐乐伎田园。⑩每：每每，经常。河湟：指黄河、湟水流域的地区，在今甘肃、青海一带。⑪天宝十二年哥舒翰进封凉国公，加河西节度使。节制：即节度使。通：指边境可以自由来往。⑫睿想：对皇帝思虑的敬

称。睿，全诗校：“一作眷。”⑬汉宫：即唐宫，唐人多以汉喻唐，故称。⑭逐北：败逃时被人追赶。北，通“败”。⑮“宛马”句：《汉书·礼乐志》载：汉武帝征西域，得大宛汗血马，号为天马，乃作歌曰：“天马来，历无草。经千里，循东道。”⑯边沙：边境沙漠地区。全诗校：“一作军麾。”⑰哥舒翰与安禄山、安思顺并为节度使，素来不和。天宝十一年冬同入朝，玄宗命高力士设宴劝其和解。事见《旧唐书·哥舒翰传》。⑱轩墀：殿堂前的台阶。代指朝廷。宠鹤：《左传·闵公二年》：“卫懿公好鹤，鹤有乘轩者。”此喻指玄宗宠信安禄山。⑲“畋猎”句：《史记·齐太公世家》：“西伯将出猎，卜之，曰：‘所获非龙非影，非虎非黑（《后汉书·崔骃传》注引作“非熊非黑”），所获霸王之辅。’于是西伯猎，果遇太公于渭之阳，与语大说（悦），曰：‘……吾太公望子久矣。’故号之曰‘太公望’，载与俱归，立为师。”此以吕尚喻哥舒翰。⑳茅土：见207·2·2⑥。名数：户籍。此句言哥舒翰进封西平郡王，食实封五百户。㉑山河誓：《史记·高祖功臣侯者表》：“封爵之誓曰：‘使河如带，泰山若厉。国以永宁，爰及苗裔。’”㉒策行：策命而行，受命出征。遗：全诗校：“一作宜。”㉓契合：指君臣相合，风云际会。昭融：光明长远。指天。㉔珠履客：见209·19⑧。㉕见：全诗校：“一作是。”白头翁：作者自指。㉖壮节：壮怀，远大的抱负。题柱：《成都记》：“司马相如初西去，题升仙桥柱曰：‘不乘驷马车，不复过此桥。’后果乘传过其处。”㉗春草歇：春草凋零，喻指时光虚掷。㉘留孙楚：《晋书·孙楚传》载，孙楚任石苞的参军，“既负其材气，颇侮易于苞，初至，长揖曰：‘天子命我参卿军事。’”此言哥舒翰能礼遇严武、高适等幕僚。㉙识吕蒙：《吴志·吕蒙传》载，吕蒙“幼随姊夫郑当击贼，（孙）策引置左右，张昭荐蒙，拜别部司马”。此言哥舒翰能荐拔鲁灵、曲环等部将。行间：队伍之间，军中。全诗校：以上二句一作“乡曲轻周处，将军拔吕蒙”。㉚长剑：宋玉《大言赋》：“长剑耿耿倚天外。”㉛崆峒（kōng tóng）：山名，在今甘肃平凉市西。倚崆峒，喻指作者欲投依哥舒翰。全诗校：末二句一作“腰间有长剑，聊欲倚崆峒。”

### 4 上韦左相二十韵<sup>①</sup>

见素。天宝元年，改侍中为左相，中书令为右相。十五载，见素从明皇幸蜀，至巴西，诏兼左相，封豳国公

夙历轩辕纪<sup>②</sup>，龙飞四十春<sup>③</sup>。八荒开寿域<sup>④</sup>，一气转洪钧<sup>⑤</sup>。霖雨思贤佐<sup>⑥</sup>，丹青忆老臣<sup>⑦</sup>。



原注：“相公之先人，遗风馀烈，至今称之。”应图求骏马<sup>⑧</sup>，惊代得麒麟<sup>⑨</sup>。沙汰江河浊<sup>⑩</sup>，调和鼎鼐新<sup>⑪</sup>。韦贤初相汉<sup>⑫</sup>，范叔已归秦<sup>⑬</sup>。盛业今如此，传经固绝伦<sup>⑭</sup>。豫樟深出地<sup>⑮</sup>，沧海阔无津<sup>⑯</sup>。北斗司喉舌<sup>⑰</sup>，东方《顾命》：“司马第四，毕公领之。”《康王之诰》：“毕公率东方诸侯入应门右。”见素兼兵部尚书，故以毕公比之。领搢绅<sup>⑱</sup>。持衡留藻鉴<sup>⑲</sup>，听履上星辰<sup>⑳</sup>。独步才超古<sup>㉑</sup>，馀波德照邻<sup>㉒</sup>。聪明过管辂<sup>㉓</sup>，尺牍倒陈遵<sup>㉔</sup>。岂是池中物<sup>㉕</sup>？由来席上珍<sup>㉖</sup>。庙堂知至理<sup>㉗</sup>，风俗尽还淳<sup>㉘</sup>。才杰俱登用<sup>㉙</sup>，愚蒙但隐沦<sup>㉚</sup>。长卿多病久<sup>㉛</sup>，子夏索居频<sup>㉜</sup>。回首驱流俗<sup>㉝</sup>，生涯似众人。巫咸不可问<sup>㉞</sup>，邹鲁莫容身<sup>㉟</sup>。感激时将晚<sup>㊱</sup>，苍茫兴有神<sup>㊲</sup>。为公歌此曲<sup>㊳</sup>，涕泪在衣巾。

①此诗作于天宝十四载（755）春，时韦见素官武部尚书、同中书门下平章事。“左相”二字是后来追书的。②凤历：《左传·昭公十七年》：“我高祖少昊氏（轩辕黄帝之子）之立也，凤鸟适至，故纪于鸟，为鸟师而鸟名。凤鸟氏，历正也。”故称年历为凤历。纪：纪元，纪年。③龙飞：指玄宗登帝位。其时玄宗在位已四十三年，而诗称“四十春”，举其成数。④八荒：八方荒远之地。寿域：太平盛世。《汉书·王吉传》：“驱一世之民，跻之仁寿之域。”⑤一气：天道，宇宙。洪钧：万物都由天化育而成，因称天为洪钧。⑥“霖雨”句：天宝十三年秋，霖雨六十馀日，玄宗认为是任用丞相不当，便罢免陈希烈而任命韦见素。事见《旧唐书·韦见素传》。⑦丹青：桓宽《盐铁论》：“公卿者，神化之丹青。”老臣：指韦见素的父亲韦湊，开元中曾封彭城郡公，累官至太原尹，卒谥文。事见新、旧《唐书》本传。老，全诗校：“一作直，又作旧。”⑧应图：曹植《献文帝马表》：“臣于先帝世，得大宛紫骝马一匹，形法应图。”⑨麒麟：通“骐驎”，良马名。《汉书·梅福传》：“欲以三代选举之法，取当时之士，犹察伯乐之图，求骐驎于市。”⑩沙汰：淘汰。江河浊：江河中的秽浊之物，喻指李林甫的爪牙陈希烈。⑪调和鼎鼐：见211·6②。鼐，大鼎。⑫韦贤：见213·2⑤。⑬范叔：战国时范雎，字叔，魏人也。入秦，游说秦昭王，拜为相，封应侯。见《史记》本传。二句以韦贤、范叔喻指韦见素。⑭传经：见213·2⑤。⑮豫樟：乔木名，属樟类。深出地：根柢很深而长出地面。比喻韦见素的学问很有功

底。⑯阔无津：宽阔而无法渡越，比喻韦见素气度恢宏。津，渡口。⑰北斗：《后汉书·李固传》：“北斗为天喉舌，尚书亦为陛下喉舌。”司：掌管。⑱搢绅：插笏于带间。绅，大带。古时仕宦者垂绅搢笏，因称官员为搢绅。⑲持衡：指在吏部主管官吏的铨选。天宝五年，见素为吏部侍郎。衡，秤杆。藻鉴：品评鉴别。⑳听履：见211·1·3㉑。上星辰：上殿。参见212·40②。㉑独步：独一无二，举世无双。㉒“馀波”句：全诗校：“一作馀阴照北邻。”㉓过：超过。管辂：三国时魏国平原人，字公明，幼聪敏，人号神童。治《周易》，知天文地理，明术数，善卜筮。事见《三国志·魏书》本传。㉔尺牍：书信。倒：令人倾倒，令人叹服。陈遵：西汉人，善书，寄人书信，收信者藏以为荣，事见《汉书》本传。㉕池中物：见210·23②。㉖由来：从来，历来。席上珍：草席上的宝石，喻指卓越不凡的才识。《礼记·儒行》：“（鲁）哀公命席，孔子侍曰：‘儒有席上之珍以待聘。’”㉗庙堂：宗庙明堂，借指朝廷。至理：最高的原则，治国之道。㉘还淳：返璞归真。㉙登用：擢升任用。㉚愚蒙：愚昧无知之人，作者自称。但：只。隐沦：隐逸沉沦。㉛长卿多病：见211·9④。㉜子夏：即卜商，孔子的学生。《礼记·檀弓上》：“子夏曰：‘吾离群而索居，亦已久矣。’”频：全诗校：“一作贫。”㉝驱流俗：奔走于世俗的人中间。㉞巫咸：神巫名，居灵山，为十大神巫之首。见《离骚》及《山海经·大荒西经》。㉟“邹鲁”句：《庄子·盗跖》：“（孔子）再逐于鲁，削迹于卫，穷于齐，围于陈、蔡，不容身于天下。”邹鲁，邹国与鲁国，在今山东西南部。㊱感激：感慨。㊲苍茫：意兴勃发貌。㊳公：指韦见素。全诗校：“一作君。”

### 5 奉赠太常张卿二十韵<sup>①</sup>均。黄鹤云：“均未尝为太常卿，此诗当是赠均之误。”

方丈三韩外<sup>②</sup>，昆仑万国西<sup>③</sup>。建标天地阔<sup>④</sup>，诣绝古今迷<sup>⑤</sup>。气得神仙迥<sup>⑥</sup>，恩承雨露低<sup>⑦</sup>。时均以求仙得幸。相门清议众<sup>⑧</sup>，儒术大名齐<sup>⑨</sup>。轩冕罗天阙<sup>⑩</sup>，琳琅识介珪<sup>⑪</sup>。伶官诗必诵<sup>⑫</sup>，夔乐曲犹稽<sup>⑬</sup>。健笔凌鸚鵡<sup>⑭</sup>，铍锋莹鸚鵡<sup>⑮</sup>。友于皆挺拔<sup>⑯</sup>，公望各端倪<sup>⑰</sup>。通籍逾青琐<sup>⑱</sup>，亨衢照紫泥<sup>⑲</sup>。灵虬传夕箭<sup>⑳</sup>，归马散霜蹄<sup>㉑</sup>。能事闻重译<sup>㉒</sup>，嘉谟及远黎<sup>㉓</sup>。弼谐方一展<sup>㉔</sup>，班序更何跻<sup>㉕</sup>。适越空颠蹶<sup>㉖</sup>，游梁竟惨凄<sup>㉗</sup>。谬知终画虎<sup>㉘</sup>，微分是醯鸡<sup>㉙</sup>。萍泛无休日<sup>㉚</sup>，



桃阴想旧蹊<sup>①</sup>。吹嘘人所美<sup>②</sup>，腾跃事仍睽<sup>③</sup>。  
碧海真难涉<sup>④</sup>，青云不可梯<sup>⑤</sup>。顾深惭锻炼<sup>⑥</sup>，  
才小辱提携<sup>⑦</sup>。槛束哀猿叫<sup>⑧</sup>，枝惊夜鹊栖<sup>⑨</sup>。  
几时陪羽猎<sup>⑩</sup>，应指钓璜溪<sup>⑪</sup>。

①太常张卿：旧注误认为是张均，其实是张均之弟张垪。张均、张垪，俱见卷七九小传。此诗当作于天宝十三载至十五载（754—756）之间。②方丈：传说中的海上仙山。三韩：指马韩、辰韩和弁韩，即今韩国。③昆仑：山名，传说为西方仙山。④建标：立物为标志，引申为山峰高耸。⑤诣绝：到绝域之地。诣，往，到。⑥“气得”句：此句为“迴得神仙气”的倒装。迴：远。⑦“恩承句”：此句为“低承雨露恩”的倒装。⑧相门：宰相之家。张垪之父张说曾任宰相，故称。清议：公正的评论。⑨“儒术”句：谓张垪的儒术与其父齐名。⑩轩冕：卿大夫的车与冕服，代指卿大夫。天阙：朝廷。天，全诗校：“一作高。”⑪琳琅：玉石名，喻指朝中显贵。介珪：一尺二寸长的美玉，喻指张垪。⑫伶官：乐官。⑬夔（kuí）乐：相传夔是舜的乐官，故称音乐为夔乐。稽：稽核，考订。以上二句皆言太常卿的本职工作。⑭鸚鵡：指《鸚鵡赋》。《后汉书·祢衡传》载，黄祖大会宾客，有人献鸚鵡。黄祖请祢衡赋之，“衡揽笔而作，文无加点，辞采甚丽”。⑮铦（xiān）锋：锐利的剑锋。莹鸚鵡（pī tī）：因涂上鸚鵡膏而闪光发亮。鸚鵡，一种野鸭，其脂膏涂抹刀剑可以防锈。⑯友于：兄弟。挺拔：出类拔萃。⑰公望：在社会上的声望。端倪：头绪，边际。⑱通籍：见206·19⑫。青琐：本指宫门上镂刻的青色图纹，借指为宫门。⑲紫泥：皇帝诏书用紫泥封，故以紫泥代称诏书。⑳灵虬：漏壶上承接漏水的部件，形状像无角小龙。传夕箭：夜间报时。箭，漏壶上用以标记时刻的部件，形状像箭。㉑散霜蹄：马蹄在霜上留下散乱的足迹。㉒能事：才能，才干。重译：需要经过好几道翻译才能进行交流的荒远之地。㉓嘉谟：美好的谋略。远黎：指远僻的南方地区。因张垪当时刚从贬所召还，故诗有“重译”、“远黎”之句。㉔弼谐：有助于和谐，指太常卿之职。方：正。一展：施展才能，实现抱负。㉕班序：百官朝参排列的次序。跻：升。㉖适越：杜甫在二十几岁时曾游吴越。适，往。颠蹶：倾跌，困顿颠沛。㉗游梁：天宝三年（744），杜甫曾游梁宋。㉘谬知：误知。画虎：《汉书·马援传》：“画虎不成反类狗也。”㉙微分：卑微的本分。醯（xī）鸡：《庄子·田子方》：“孔子见老聃，出，语颜回曰：‘丘之道，其犹醯鸡乎！’”醯鸡是一种又名蠓蠓的小飞虫。此处用以喻指作者潦倒失志，不为世用。㉚萍泛：像浮萍一样飘荡不定。泛，全诗校：“一作迹。”㉛旧蹊：旧径，代指旧居。《史记·李将军列传》：“桃李不言，下自成蹊。”㉜吹嘘：替人宣扬，说好话。㉝睽：睽违，乖离，不顺利。㉞涉：渡过。㉟梯：用如动词，攀登。㊱顾：指张垪对作者的恩遇。惭，全诗校：“一作忘。”锻炼：刻苦成材。㊲辱：辱承，敬词。㊳“槛束”句：《淮南子·俶真训》：“置猿槛中，则与豚同，非不巧捷也，无所肆其能也。”作者以槛猿自喻。叫，全诗校：“一作巧。”㊴“枝惊”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”㊵陪羽猎：《汉书·扬雄传》：“其年十二月羽猎，（扬）雄从，因作《羽猎赋》以讽。”㊶钓璜溪：《尚书大传》载：周文王至磻溪，见吕望垂钓，拜之，吕答曰：“望钓得玉璜，刻曰：‘姬受命，吕佐检。’”杜甫以吕望自比，希望得到张垪的引荐。

6 敬赠郑谏议十韵<sup>①</sup>

谏官非不达，诗义早知名。破的由来事<sup>②</sup>，先锋孰敢争<sup>③</sup>？思飘云物外<sup>④</sup>，律中鬼神惊<sup>⑤</sup>。毫发无遗恨，波澜独老成<sup>⑥</sup>。野人宁得所<sup>⑦</sup>，天意薄浮生<sup>⑧</sup>。多病休儒服<sup>⑨</sup>，冥搜信客旌<sup>⑩</sup>。筑居仙缥缈<sup>⑪</sup>，旅食岁峥嵘<sup>⑫</sup>。使者求颜阖<sup>⑬</sup>，诸公厌祢衡<sup>⑭</sup>。将期一诺重<sup>⑮</sup>，款使寸心惊<sup>⑯</sup>。君见途穷哭，宜忧阮步兵<sup>⑰</sup>。

## 6 敬赠郑谏议十韵<sup>①</sup>

①此诗作于天宝十一年（752）在长安时。②破的（dì）：射中箭靶，比喻郑谏议的谏疏非常中肯，切中要害。③“先锋”句：谓郑谏议勇于直谏。④“思飘”句：谓诗思飘逸。云物：风云日月星辰。外：全诗校：“一作动。”⑤律中：指诗的平仄声韵合于格律。鬼神惊：《诗·大序》：“动天地，感鬼神，莫近于诗。”⑥老成：老练成熟。⑦野人：在野不仕之人。作者自称。宁：岂。得所：得到应有的地位。⑧薄：轻视，鄙薄。浮生：《庄子·刻意》：“其生也若浮，其死也若休。”故称人生为浮生。⑨休儒服：不穿儒生之服。因天宝十年杜甫在长安献《三大礼赋》而不遇，故有此感叹。⑩冥搜：寻幽访胜。信：任，任由。客旌：旅店里招揽客人的帘幔。信客旌谓纵意客游。⑪筑居：卜居，建屋而居。仙缥缈：神仙缥缈难寻，比喻长安的达官显贵难以接近。⑫旅食：客食，寄食。岁峥嵘：岁暮，指年纪已老。⑬“使者”句：

①此诗作于天宝十一年（752）在长安时。②破的（dì）：射中箭靶，比喻郑谏议的谏疏非常中肯，切中要害。③“先锋”句：谓郑谏议勇于直谏。④“思飘”句：谓诗思飘逸。云物：风云日月星辰。外：全诗校：“一作动。”⑤律中：指诗的平仄声韵合于格律。鬼神惊：《诗·大序》：“动天地，感鬼神，莫近于诗。”⑥老成：老练成熟。⑦野人：在野不仕之人。作者自称。宁：岂。得所：得到应有的地位。⑧薄：轻视，鄙薄。浮生：《庄子·刻意》：“其生也若浮，其死也若休。”故称人生为浮生。⑨休儒服：不穿儒生之服。因天宝十年杜甫在长安献《三大礼赋》而不遇，故有此感叹。⑩冥搜：寻幽访胜。信：任，任由。客旌：旅店里招揽客人的帘幔。信客旌谓纵意客游。⑪筑居：卜居，建屋而居。仙缥缈：神仙缥缈难寻，比喻长安的达官显贵难以接近。⑫旅食：客食，寄食。岁峥嵘：岁暮，指年纪已老。⑬“使者”句：



《庄子·让王》载，鲁君听说颜阖是有道之士，派使者带着钱物去寻求。颜阖对使者说：“恐听谬，而遣使者罪，不若审之。”使者回去打听清楚，再去寻访，而颜阖已不知去向。诗以此典喻指天宝十年玄宗下诏求贤之事。⑭祢衡：字正平，刚傲任气。曹操不能容，遣送荆州刘表处。刘表亦不能容，以江夏太守黄祖性卞急，送与之，终为黄祖所杀。事见《后汉书·祢衡传》。作者以祢衡自喻。⑮期：期望，希望。一诺：《史记·季布列传》：“楚人谚曰：‘得黄金百斤，不如得季布一诺。’”诺，全诗校：“一作语。”⑯歎(xū)：忽然。⑰“君见”二句：用阮籍事，见209·12⑭。阮籍曾任步兵校尉，世称阮步兵。此亦杜甫自喻。

### 7 奉赠鲜于京兆二十韵<sup>①</sup> 鲜于仲通，天宝末为京兆尹

王国称多士<sup>②</sup>，贤良复几人？异才应间出<sup>③</sup>，爽气必殊伦<sup>④</sup>。始见张京兆<sup>⑤</sup>，宜居汉近臣<sup>⑥</sup>。骅骝开道路<sup>⑦</sup>，雕鹗离风尘<sup>⑧</sup>。侯伯知何等<sup>⑨</sup>？文章实致身<sup>⑩</sup>。奋飞超等级<sup>⑪</sup>，容易失沉沦<sup>⑫</sup>。脱略磻溪钓<sup>⑬</sup>，操持郢匠斤<sup>⑭</sup>。云霄今已逼<sup>⑮</sup>，台衮更谁亲<sup>⑯</sup>？凤穴雏皆好<sup>⑰</sup>，龙门客又新<sup>⑱</sup>。义声纷感激<sup>⑲</sup>，败绩自逡巡<sup>⑳</sup>。途远欲何向<sup>㉑</sup>？天高难重陈<sup>㉒</sup>。学诗犹孺子<sup>㉓</sup>，乡赋念嘉宾<sup>㉔</sup>。不得同晁错<sup>㉕</sup>，吁嗟后郗诜<sup>㉖</sup>。计疏疑翰墨<sup>㉗</sup>，时过忆松筠<sup>㉘</sup>。献纳纡皇眷<sup>㉙</sup>，中间谒紫宸<sup>㉚</sup>。且随诸彦集<sup>㉛</sup>，方觐薄才伸<sup>㉜</sup>。破胆遭前政<sup>㉝</sup>，谓李林甫。阴谋独秉钧<sup>㉞</sup>。微生沾忌刻<sup>㉟</sup>，万事益酸辛<sup>㊱</sup>。交合丹青地<sup>㊲</sup>，恩倾雨露辰<sup>㊳</sup>。有儒愁饿死<sup>㊴</sup>，早晚报平津<sup>㊵</sup>。

①鲜于京兆：即鲜于仲通。天宝十一年(752)十一月为京兆尹，翌年贬邵阳司马。事见颜真卿《京兆尹鲜于公神道碑铭》、《资治通鉴》卷二一六。此诗当作于天宝十一年十二月。②“王国”句：《诗·大雅·文王》：“思皇多士，生此王国。”③间出：隔世而出，即不常出现。出，全诗校：“一作世。”④爽气：豪迈的气概。殊伦：出众。⑤张京兆：汉宣帝时张敞曾做过京兆尹，此处喻指鲜于仲通。⑥“宜居”句：汉元帝初即位，待诏郑朋荐张敞“宜傅辅皇太子”。见《汉书·张敞传》。⑦骅骝：赤色骏马。比喻鲜于仲通的异才。开道路：在路上纵横驰骋。⑧雕鹗：两种猛禽，鹗大于雕。喻指鲜于仲通的爽气。风尘：风起尘扬，喻指世间。⑨侯伯：指达官显贵。何等：哪个等级。等，全诗校：“一作算。”⑩“文章”句：指鲜于仲通以文章进身，位登侯伯。⑪等级：同等级别的人，同辈。⑫失沉沦：不再困顿。⑬脱略：脱离，离开。磻溪钓：见213·5⑭。颜真卿《鲜于公神道碑》载：鲜于仲通年近四十才举乡贡，五十岁才进士及第。故诗以姜尚事形容其遇合之晚。⑭郢匠斤：《庄子·徐无鬼》：“郢人垩其鼻端，若蝇翼，使匠石斫之。匠石运斤成风，听而斫之，尽垩而鼻不伤。”诗用此典称美鲜于仲通具有超凡的才艺。斤，斧。⑮云霄：喻指朝廷。逼：靠近。⑯台衮：衮为古代三公的官服，台衮犹谓台辅，指三公宰相之位。此指杨国忠。句谓鲜于仲通结交宰相杨国忠。⑰凤穴：《北史·文苑传序》：“潘、陆、张、左擅侈丽之才，饰羽仪于凤穴。”喻指书香门第。凤穴雏：即凤雏，见208·20⑱。鲜于仲通有六子，皆有美名，故诗以凤穴雏称誉之。⑲龙门客：《后汉书·李膺传》：“膺独持风裁，以声名自高。士有被其容接者，名为登龙门。”注引《三秦记》：“河津一名龙门，水险，鱼鳖之属莫能上，上则为龙。”此喻鲜于仲通延揽贤士。⑲义声：美誉。⑳败绩：本指军队大败，此指作者困顿潦倒。逡巡(qūn)：徘徊不进。㉑远：全诗校：“一作永。”㉒重陈：再次陈述。㉓孺子：小孩。全诗校：“一作子夏。”㉔乡赋：乡试，州县举行的考试。念：全诗校：“一作忝。”㉕晁错：汉文帝时诏举贤良文学，对策者百余人，唯晁错为高等，拜中大夫。㉖郗诜(shēn)：晋武帝泰始中举贤良，郗诜对策为天下第一，拜议郎。以上二句追述开元二十三年应试下第之事。㉗计疏：拙于生计，指不善奔走干谒。㉘“时过”句：此句化用任昉《求立馆启》中“竟松筠于岁晚”，表示要保持晚节。松筠，松竹。㉙献纳：进言以供采纳，指天宝十年作者献《三大礼赋》之事。纡皇眷：得到皇帝的垂爱关注。㉚紫宸：唐殿名，在大明宫，为皇帝接见群臣之处。㉛“且随”句：指献上《三大礼赋》后，受命待制于集贤院。诸彦，众多才德杰出之士。㉜方觐：正希望。㉝“破胆”句：天宝六年，诏试天下士子，李林甫惧应试者指斥其奸佞，令尚书省复试，无一人及第，李林甫反而上表称贺“野无贤才”。杜甫参加了这次考试，故云“破胆”。㉞秉钧：独揽大权。指李林甫。㉟微生：卑微的人生。作者自称。㊱益：更加。㊲丹青地：指宫廷。㊳“恩倾”句：此句意谓鲜于仲通多承皇帝之恩。㊴儒：儒生，作者自指。㊵平津：汉武帝元朔年间，公孙弘拜相，

禽，鹗大于雕。喻指鲜于仲通的爽气。风尘：风起尘扬，喻指世间。⑨侯伯：指达官显贵。何等：哪个等级。等，全诗校：“一作算。”⑩“文章”句：指鲜于仲通以文章进身，位登侯伯。⑪等级：同等级别的人，同辈。⑫失沉沦：不再困顿。⑬脱略：脱离，离开。磻溪钓：见213·5⑭。颜真卿《鲜于公神道碑》载：鲜于仲通年近四十才举乡贡，五十岁才进士及第。故诗以姜尚事形容其遇合之晚。⑭郢匠斤：《庄子·徐无鬼》：“郢人垩其鼻端，若蝇翼，使匠石斫之。匠石运斤成风，听而斫之，尽垩而鼻不伤。”诗用此典称美鲜于仲通具有超凡的才艺。斤，斧。⑮云霄：喻指朝廷。逼：靠近。⑯台衮：衮为古代三公的官服，台衮犹谓台辅，指三公宰相之位。此指杨国忠。句谓鲜于仲通结交宰相杨国忠。⑰凤穴：《北史·文苑传序》：“潘、陆、张、左擅侈丽之才，饰羽仪于凤穴。”喻指书香门第。凤穴雏：即凤雏，见208·20⑱。鲜于仲通有六子，皆有美名，故诗以凤穴雏称誉之。⑲龙门客：《后汉书·李膺传》：“膺独持风裁，以声名自高。士有被其容接者，名为登龙门。”注引《三秦记》：“河津一名龙门，水险，鱼鳖之属莫能上，上则为龙。”此喻鲜于仲通延揽贤士。⑲义声：美誉。⑳败绩：本指军队大败，此指作者困顿潦倒。逡巡(qūn)：徘徊不进。㉑远：全诗校：“一作永。”㉒重陈：再次陈述。㉓孺子：小孩。全诗校：“一作子夏。”㉔乡赋：乡试，州县举行的考试。念：全诗校：“一作忝。”㉕晁错：汉文帝时诏举贤良文学，对策者百余人，唯晁错为高等，拜中大夫。㉖郗诜(shēn)：晋武帝泰始中举贤良，郗诜对策为天下第一，拜议郎。以上二句追述开元二十三年应试下第之事。㉗计疏：拙于生计，指不善奔走干谒。㉘“时过”句：此句化用任昉《求立馆启》中“竟松筠于岁晚”，表示要保持晚节。松筠，松竹。㉙献纳：进言以供采纳，指天宝十年作者献《三大礼赋》之事。纡皇眷：得到皇帝的垂爱关注。㉚紫宸：唐殿名，在大明宫，为皇帝接见群臣之处。㉛“且随”句：指献上《三大礼赋》后，受命待制于集贤院。诸彦，众多才德杰出之士。㉜方觐：正希望。㉝“破胆”句：天宝六年，诏试天下士子，李林甫惧应试者指斥其奸佞，令尚书省复试，无一人及第，李林甫反而上表称贺“野无贤才”。杜甫参加了这次考试，故云“破胆”。㉞秉钧：独揽大权。指李林甫。㉟微生：卑微的人生。作者自称。㊱益：更加。㊲丹青地：指宫廷。㊳“恩倾”句：此句意谓鲜于仲通多承皇帝之恩。㊴儒：儒生，作者自指。㊵平津：汉武帝元朔年间，公孙弘拜相，



封平津侯，“于是起客馆，开东阁以延贤人”。见《汉书·公孙弘传》。诗以平津侯喻指宰相杨国忠。

## 8 赠特进汝阳王二十韵<sup>①</sup>

特进群公表<sup>②</sup>，天人夙德升<sup>③</sup>。霜蹄千里骏<sup>④</sup>，  
风翻九霄鹏<sup>⑤</sup>。服礼求毫发<sup>⑥</sup>，惟忠忘寝兴<sup>⑦</sup>。  
圣情常有眷<sup>⑧</sup>，朝退若无凭<sup>⑨</sup>。仙醴来浮蚁<sup>⑩</sup>，  
奇毛或赐鹰<sup>⑪</sup>。清关尘不杂<sup>⑫</sup>，中使日相乘<sup>⑬</sup>。  
晚节嬉游简<sup>⑭</sup>，平居孝义称<sup>⑮</sup>。自多亲棣萼<sup>⑯</sup>，  
谁敢问山陵<sup>⑰</sup>？宁王宪薨，谥让皇帝，墓号惠陵。子璿  
表辞，不许。学业醇儒富<sup>⑱</sup>，辞华哲匠能<sup>⑲</sup>。笔  
飞鸾耸立，章罢凤鸾腾<sup>⑳</sup>，精理通谈笑，忘形  
向友朋<sup>㉑</sup>。寸长堪缱绻<sup>㉒</sup>，一诺岂骄矜<sup>㉓</sup>。已  
忝归曹植<sup>㉔</sup>，何知对李膺<sup>㉕</sup>？招要恩屡至<sup>㉖</sup>，  
崇重力难胜。披雾初欢夕<sup>㉗</sup>，高秋爽气澄<sup>㉘</sup>。  
尊罍临极浦<sup>㉙</sup>，凫雁宿张灯<sup>㉚</sup>。花月穷游宴，  
炎天避郁蒸<sup>㉛</sup>。研寒金井水<sup>㉜</sup>，檐动玉壶冰<sup>㉝</sup>。  
瓢饮唯三径<sup>㉞</sup>，岩栖在百层<sup>㉟</sup>。且持蠹测海<sup>㊱</sup>，  
况挹酒如澗<sup>㊲</sup>。鸿宝宁全秘<sup>㊳</sup>，丹梯庶可凌<sup>㊴</sup>。  
淮王门有客<sup>㊵</sup>，终不愧孙登<sup>㊶</sup>。

①汝阳王：见205·25④。此诗约作于天宝四五载（745—746）在长安时。②表：表率，楷模。③天人：犹言天上人，出类拔萃的人，指李璿。夙德：夙成之德，很久前就培养成的品德。④霜蹄：踏霜的马蹄。千里骏：千里马。⑤风翻（hé）：凌风翱翔的鸟翅。九霄鹏：遨游高天的大鹏。《庄子·逍遥游》：“鹏怒而飞，其翼若垂天之云，抟扶摇而上者九万里。”⑥服礼：奉行礼仪。⑦惟忠：效忠。惟，全诗校：“一作推。”寝兴：睡觉与起床，此处偏指前者。⑧圣情：指玄宗皇帝之情。眷：眷念。⑨“朝退”句：意谓李璿退朝之后，玄宗感到好似失去了依靠。⑩仙醴：御赐的美酒。醴，全诗校：“一作醞。”来：全诗校：“一作求。”浮蚁：浮于酒面的小泡沫，形似蚂蚁，故以浮蚁作酒的代称。⑪奇毛：奇异的毛羽。或：有时。⑫谓李璿门前无杂宾俗客。关：本指门栓，代指门。⑬中使：宫廷中派出的使者，多由宦官充任。⑭晚节：暮年。⑮平居：平素、平常。⑯棣萼：《诗·小雅·棠棣》：“棠棣之华，鄂不韡韡。凡今之人，莫如兄弟。”鄂，通“萼”。后以棣华或棣萼喻指兄弟友爱。⑰山陵：皇帝的陵墓。⑱醇儒：学识精纯的儒者。富：饱学。⑲辞：全诗校：“一作才。”⑳鸾耸

立、凤鸾腾：形容书法道劲挺拔，气势飞动。㉑忘形：放浪形骸，脱略形迹。㉒长：全诗校：“一作肠。”㉓一诺：见213·6⑮。㉔忝：愧。自谦之词。归曹植：三国时曹植封陈王，工诗文，与王粲、刘桢等友善。此以曹植喻指汝阳王，而自愧不如王粲辈。㉕对李膺：东汉杜密与李膺“名行相次，时人亦称李杜焉”。见《后汉书·杜密传》。汝阳王姓李，作者姓杜，故用此典。㉖招要：邀请。要，同“邀”。㉗披雾：《世说新语·赏誉》载，卫伯玉见乐广，赞曰：“此人，人之水镜也。见之，若披云雾睹青天。”㉘高秋：清秋，深秋。㉙尊罍：酒杯。极浦：远处的渡口。⑳凫雁：野鸭与大雁。㉛炎天：夏天。郁蒸：闷热蒸人的暑气。㉜研：同“砚”。金井：施有雕栏的井。此句写秋天景象。㉝玉壶冰：语出鲍照《白头吟》：“清如玉壶冰。”㉞瓢饮：《太平御览》卷七六二引《琴操》载，尧时隐士许由巢居穴处，“无杯器，常以手捧水，人以一瓢遗之。由操饮毕，以瓢挂树，风吹树，瓢动，历历有声。由以为烦扰，遂取损之。”三径：西汉末，蒋诩隐居杜陵，院中辟三径，唯与逃名不仕的羊仲、求仲过从。见《文选·归去来辞》李善注引《三辅决录》。㉟“岩栖”句：全诗校：“一作岩居异一膝。”岩栖，隐居。百层，高山。㊱“且持”句：此句极言汝阳王恩德之深。《汉书·东方朔传》：“以管窥天，以蠹测海。”蠹，瓠瓢。且，全诗校：“一作谬。”㊲挹（yì）：舀，酌取。酒如澗（miǎn）：《左传》昭公十二年：“齐侯举矢曰：‘有酒如澗，有肉如陵。寡人中此，与君代兴。’”澗，水名，出河南澗池县西北广阳山，南流入谷水。㊳鸿宝：汉淮南王刘安有《枕中鸿宝苑秘书》，言神仙之事。宁：岂。全秘：全都秘而不宣。㊴丹梯：升仙之路。凌：凌越，攀登。㊵“淮王”句：《神仙传》卷四载，淮南王刘安好方术，“养士数千人”。有八公者，授王《丹经》。丹成，乃白日升天。有，全诗校：“一作下。”㊶孙登：《晋书·隐逸传》载，孙登居汲郡北山，好读《周易》，抚一弦琴。与嵇康相友善，曾告诫嵇康，康不能用，终遭非命，嵇康《幽愤诗》云：“昔惭柳下，今愧孙登。”

## 9 郑驸马宅宴洞中<sup>①</sup> 明皇临晋公主下嫁郑潜曜。 神木原有莲花洞，乃郑氏故居

主家阴洞细烟雾<sup>②</sup>，留客夏簟清琅玕<sup>③</sup>。春酒杯浓琥珀薄<sup>④</sup>，冰浆碗碧玛瑙寒<sup>⑤</sup>。误疑茅堂过江麓<sup>⑥</sup>，已入风磴霾云端<sup>⑦</sup>。自是秦楼压郑

谷<sup>⑧</sup>，时闻杂佩声珊珊<sup>⑨</sup>。

①此诗作于天宝四五年间（745—746）。郑驸马：即郑潜曜，广文博士郑虔之侄，娶玄宗之女临晋公主，官至光禄卿。传在《新唐书》卷一九五。据《长安志》载，长安神禾原有莲花洞，是郑驸马的故居。②主家：公主之家。阴洞：阴凉的洞穴，指莲花洞。③客：作者自指。夏簟（diàn）：夏天用的竹席。清：全诗校：“一作青。”琅玕：一种产于海底的像珠子的美石，初出海为红色，久而青黑。此形容竹簟的清莹碧翠之色。④春酒：又名冻醪，冬季酿作，及春而成，故称。琥珀：既指酒杯是琥珀所制，又指酒色透明有如琥珀。⑤玛瑙：既指碗是玛瑙做成的，又形容寒碧如同玛瑙。⑥堂：全诗校：“一作屋。”江麓：江畔山脚。麓，全诗校：“一作底。”⑦风磴（dèng）：凉风习习的山间石径。霾（mái）：阴云。⑧秦楼：《列仙传》卷上载，萧史喜吹箫，秦穆公女弄玉嫁之。萧史日教弄玉吹箫，“居数年，吹似凤声，凤止其屋。公为作风台，夫妇止其上不下。数年，一旦皆随凤凰飞去”。后因称公主所居为秦楼。郑谷：郑子真隐居之谷口，见205·30⑩。⑨杂佩：用各种玉石联缀而成的玉佩。

10 李监宅<sup>①</sup> 一作李盐铁。一云：开元中，李令问为秘书监，饮饌豪奢，或即其人。尚有一首，见吴若逸诗中

尚觉王孙贵，豪家意颇浓。屏开金孔雀，褥隐绣芙蓉。且食双鱼美，谁看异味重<sup>②</sup>？门阑多喜色<sup>③</sup>，女婿近乘龙<sup>④</sup>。

①李监：旧注说是开元中秘书监李令问。按：李令问官秘书监，仅见于《太平广记》卷三三〇引《灵怪录》。今检《旧唐书·玄宗纪》、《新唐书·宰相世系表》及两《唐书·李靖传》，令问乃李靖侄孙，历任太仆少卿、殿中少监、殿中监，封宋国公。开元十五年（727），贬抚州别驾，寻卒。疑《灵怪录》误。②异味：美味珍羞。重：重叠，多。③门阑：犹门庭。阑，门框。④乘龙：《艺文类聚》卷四〇引《楚国先贤传》：“孙俊字文英，与李元礼（膺）俱娶太尉桓焉女。时人谓桓叔元两女俱乘龙，言得婿如龙也。”

11 重题郑氏东亭<sup>①</sup> 原注：“在新安界。”

华亭入翠微<sup>②</sup>，秋日乱清晖。崩石欹山树<sup>③</sup>，

清涟曳水衣<sup>④</sup>。紫鳞冲岸跃，苍隼护巢归<sup>⑤</sup>。向晚寻征路<sup>⑥</sup>，残云傍马飞。

①郑氏东亭：在今河南新安县内。此诗当作于天宝三载（744）作者在东都洛阳一带时。②华亭：华美的亭子，指郑氏东亭。翠微：轻淡青葱的山色。③崩石：突兀的岩石。欹（qī）：倾斜。④清涟：清波。清，全诗校：“一作晴。”曳：拖。水衣：青苔，苍苔。⑤隼（sǔn）：鸢鹰一类的猛禽。⑥向晚：傍晚。征路：远行之路。

12 题张氏隐居二首<sup>①</sup>

春山无伴独相求，伐木丁丁山更幽<sup>②</sup>。涧道馀寒历冰雪，石门斜日到林丘。不贪夜识金银气<sup>③</sup>，远害朝看麋鹿游<sup>④</sup>。乘兴杳然迷出处<sup>⑤</sup>，对君疑是泛虚舟<sup>⑥</sup>。

①张氏：杜甫《杂述》诗有“鲁有张叔卿”之句，此处的张氏可能是张叔卿。诗当作于开元二十四年（736）漫游齐赵时。②伐木丁丁：《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。……嚶其鸣矣，求其友声。相彼鸟矣，犹求友声；矧伊人矣，不求友生！”此处既实写山中伐木之声，又虚写寻求同调之情。丁丁，伐木声。③“不贪”句：《南史·隐逸传》载，梁隐士孔祐品行高洁，曾见四明山中有钱百斛，“视之如瓦石不异，采樵者竞取，入手即成沙砾”。④远害：避祸。麋鹿游：《关中记》：“辛孟年七十，与麋鹿同群，世谓鹿仙。”比喻隐居山林。麋鹿，兽名，俗称四不象。⑤乘兴：王子猷居山阴，雪夜忽忆戴安道，遂乘小船前往剡溪访之，经宿方至，造门不前而返。人问其故，子猷曰：“吾本乘兴而行，兴尽而返，何必见戴？”事见《世说新语·任诞》。杳然：幽深昏暗貌。出：全诗校：“一作去。”⑥泛虚舟：《庄子·列御寇》：“巧者劳而知者忧，无能者无所求，饱食而敖游，泛若不系之舟，虚而敖游者也。”谓任凭空无所系之舟随意漂荡，形容胸襟超旷，与自然冥合无间。

其二

之子时相见<sup>①</sup>，邀人晚兴留。霁潭鱣发发<sup>②</sup>，春草鹿呦呦<sup>③</sup>。杜酒偏劳劝<sup>④</sup>，张梨不外求<sup>⑤</sup>。前村山路险，归醉每无愁。

①之子：此人，指张氏。②霁：全诗校：“一作济。”



鱣发发(zhān bō bō):《诗·卫风·硕人》:“鱣发发。”鱣,鲤鱼。发发,同“鲂鲂”,鱼尾摇动貌。③鹿呦呦:鹿鸣声。《诗·小雅·鹿鸣》:“呦呦鹿鸣,食野之苹。”④杜酒:即杜康酒。《急就篇》注:“杜康又作秫酒。”杜字切作者之姓。⑤张梨:潘岳《闲居赋》:“张公大谷之梨。”张梨切张氏之姓。

13 天宝初,南曹小司寇舅于我太夫人  
甫祖母卢氏堂下累土为山,一匱盈尺,  
以代彼朽木,承诸焚香瓷瓿,瓿甚  
安矣。旁植慈竹,盖兹数峰,嵌岑  
婣娟,宛有尘外数致。乃不知兴之  
所至,而作是诗<sup>①</sup>

一匱功盈尺<sup>②</sup>,三峰意出群。望中疑在野,幽  
处欲生云。慈竹春阴覆,香炉晓势分<sup>③</sup>。惟南  
将献寿<sup>④</sup>,佳气日氛氲<sup>⑤</sup>。

①《杜诗详注》认为,此诗的题目当为《假山》,而现题是诗的小序。南曹小司寇:以刑部侍郎(即小司寇)掌判吏部选院(即南曹)。太夫人:杜甫的祖母卢氏,杜审言的继室,天宝三年卒于陈留。瓷瓿:陶盆,瓷盂。慈竹:又名义竹、慈孝竹、子母竹,丛生,四时出笋,竹高二丈许,新竹旧竹密结,高低错落如老少相依,故名。嵌(qīn)岑:山峰高峻貌。婣娟:慈竹美好貌。全诗校:“累,一作垒。匱,一作簣。数,一作格;一本无‘数’字。”此诗当作于天宝元年(742)。②一匱功:《尚书·旅獒》:“为山九仞,功亏一篑。”此处反其意而用之。匱,同“篑”,竹筐。③香炉:即诗题所言焚香瓷瓿。晓势分:指清晨的香烟四散分布。④“惟南”句:即祝愿寿比南山之意。《诗·小雅·天保》:“如南山之寿;不騫不崩。”献寿:祝寿。⑤氛氲:云气积聚貌。

14 龙门<sup>①</sup>即伊阙

龙门横野断<sup>②</sup>,驿树出城来<sup>③</sup>。气色皇居近<sup>④</sup>,  
金银佛寺开<sup>⑤</sup>。往还时屡改,川水日悠哉<sup>⑥</sup>。  
相阅征途上<sup>⑦</sup>,生涯尽几回。

①龙门:山名,见205·4①。天宝初作者游洛阳写有《游龙门奉先寺》,四载(745)再到洛阳为皇甫妃范阳太君卢氏作墓志,故诗称“往还时屡改”。此诗当作于天宝四载。②横野断:相传大禹疏导伊水北流,

两岸山峰对峙,望之若阙。见《水经注·洛水》。③驿树:驿道两旁的树。④皇居:因洛阳在唐为东都,故称。⑤金银佛寺:佛地有金色世界,银色世界,故称佛寺为金银佛寺。龙门石窟有佛像数千,旧时有佛寺八个。⑥水:全诗校:“一作陆。”⑦相阅:相看。征途:旅途。

15 奉寄河南韦尹丈人<sup>①</sup>原注:“甫敝庐在偃师,承韦公频有访问,故有下句。”韦即韦济

有客传河尹,逢人问孔融<sup>②</sup>。青囊仍隐逸<sup>③</sup>,  
章甫尚西东<sup>④</sup>。鼎食分门户<sup>⑤</sup>,词场继国风<sup>⑥</sup>。  
尊荣瞻地绝<sup>⑦</sup>,疏放忆途穷<sup>⑧</sup>。浊酒寻陶令<sup>⑨</sup>,  
丹砂访葛洪<sup>⑩</sup>。江湖漂短褐<sup>⑪</sup>,霜雪满飞蓬<sup>⑫</sup>。  
牢落乾坤大<sup>⑬</sup>,周流道术空<sup>⑭</sup>。谬惭知蓟子<sup>⑮</sup>,  
真怯笑扬雄<sup>⑯</sup>。盘错神明惧<sup>⑰</sup>,讴歌德义丰<sup>⑱</sup>。  
尸乡馀土室<sup>⑲</sup>,难说祝鸡翁<sup>⑳</sup>。偃师县有尸乡亭,翁居尸乡北山下。

①河南韦尹:即韦济,见205·1①。韦济于天宝七年(748)为河南尹,诗当作于此年。②问孔融:《后汉书·孔融传》载:河南尹李膺,不妄接士,融年十岁,造门与交。诗以李膺称美韦济,以孔融自比。③青囊:《晋书·郭璞传》:“有郭公者,客居河东,精于卜筮,璞从之受业。公以《青囊中书》九卷与之,由是遂洞五行、天文、卜筮之术。”④章甫:黑色布帽。《礼记·儒行》:“孔子对曰:‘丘少居鲁,衣缝掖之衣;长居宋,冠章甫之冠。’”西东:东西南北之人。见209·10⑭。⑤鼎食:列鼎而食,称赞韦济煊赫的家世。分门户:韦氏有逍遥公房与小逍遥公房,故云。韦济属小逍遥公房。分,全诗校:“一作为。”⑥词场:文坛。国风:即《诗经》中的十五国风,代指《诗经》。此句称赞韦济的文学才能。⑦尊荣:指韦济的尊贵荣华。瞻:指杜甫瞻望。地绝:举世无双。⑧疏放:指作者的旷放无羁。忆:指韦济忆念。途穷:见209·12⑭。⑨陶令:陶渊明曾为彭泽县令,性嗜酒。⑩“丹砂”句:见212·16·2⑰。⑪短褐(hè):贫贱之人所穿的粗麻或粗毛织成的短衣。短,全诗校:“一作短。”⑫霜雪:喻白发。飞蓬:乱如蓬草的头发。《诗·卫风·伯兮》:“自伯之东,首如飞蓬。”⑬牢落:寥落,寥廓。⑭周流:周转流行。流,全诗校:“一作旋。”⑮谬惭:惭愧。知:指被韦济所知。蓟子:即蓟子训,东汉末年人,有神异之道。既到京师,公卿以下候之者,常数百人。后遁去,传说已成

仙。事见《后汉书·方术传》及《神仙传》卷五。⑩笑：指众人嘲笑。西汉扬雄草《太玄》，多为时人所讥笑，扬雄乃作《解嘲》，有句云：“子徒笑我玄之尚白，我亦笑子之病甚。”事见《汉书·扬雄传》。⑪“盘错”句：《后汉书·虞诩传》载，诩为朝歌长，曰：“不遇盘根错节，何以别利器？”在任大有治绩，咸称神明。⑫讴歌：晋陆云《赠汲郡太守》：“之子于行，民固讴歌。”以上二句称颂韦济的政绩。⑬尸乡：地名，又叫西亳（bó），在今河南偃师县西。参阅《水经注·谷水》。馀土室：杜甫在尸乡有旧居，故云。⑭难说祝：全诗校：“一作谁话翺。”祝鸡翁：见210·36⑮。此作者自喻。

## 16 赠李白<sup>①</sup>

秋来相顾尚飘蓬<sup>②</sup>，未就丹砂愧葛洪<sup>③</sup>。痛饮狂歌空度日，飞扬跋扈为谁雄<sup>④</sup>？

①李白：见卷一五〇小传。此诗是天宝四载（745）秋作者在山东兖州与李白重逢时所作。②相顾：相遇，相见。③葛洪：见212·16·2④。李白求仙学道，此时从高如贵天师受道箓，炼丹尚未成功。杜甫则访问另一道士华盖君，却未见到。④飞扬跋扈：狂傲不羁。

## 17 与任城许主簿游南池<sup>①</sup>池在济宁州境

秋水通沟洫<sup>②</sup>，城隅进小船<sup>③</sup>。晚凉看洗马，森木乱鸣蝉。菱熟经时雨<sup>④</sup>，蒲荒八月天。晨朝降白露<sup>⑤</sup>，遥忆旧青毡<sup>⑥</sup>。

①任城：县名，属兖州，在今山东济宁市。主簿：官名，县令之佐。南池：在济宁市东南，今淤塞。参阅《嘉庆一统志》。此诗是开元二十四年（736）作者首次游兖州时所作。②沟洫：即水沟。③城隅：城角。进：全诗校：“一作集。”④时：全诗校：“一作句。”⑤“晨朝”句：指今日是白露节。⑥旧青毡：《晋书·王献之传》：“（献之）夜卧斋中，而有偷人入其室，盗物都尽。献之徐曰：‘偷儿，青毡我家旧物，可特置之。’群偷惊走。”此处以旧青毡喻指先代遗物，自叙思乡之情。

## 18 登兖州城楼<sup>①</sup>

东郡趋庭日<sup>②</sup>，时甫父闲为兖州司马。南楼纵目初<sup>③</sup>。浮云连海岳<sup>④</sup>，平野入青徐<sup>⑤</sup>。孤嶂秦

碑在<sup>⑥</sup>，荒城鲁殿馀<sup>⑦</sup>。从来多古意<sup>⑧</sup>，临眺独踟躇<sup>⑨</sup>。

①兖州：州治在今山东兖州市。此诗与上首同作于开元二十四年（736）。②东郡：兖州在汉代中东郡。趋庭：古时称子承父教为趋庭。《论语·季氏》：“（孔子）尝独立，鲤（孔子之子）趋而过庭。曰：‘学《诗》乎？’对曰：‘未也。’‘不学《诗》，无以言。’鲤退而学《诗》。”③纵目初：第一次登临眺望。④海岳：海指海州（治所在今江苏连云港市），与兖州俱属河南道；岳指东岳泰山，属兖州所辖。岳，全诗校：“一作岱。”⑤青徐：指青州（治所在今山东青州市）和徐州（治所在今江苏徐州市），与兖州接壤，俱属河南道。⑥孤嶂：孤峰，指峯山，又名邹峯山，在今山东邹县东南。秦碑：秦始皇二十八年登邹峯山为歌颂秦朝功德而刻的石碑。参阅《史记·秦始皇本纪》。⑦荒城：指今山东曲阜市。鲁殿：即鲁灵光殿，汉景帝之子鲁共王所建，在曲阜东二里。参阅《文选·鲁灵光殿赋》、《水经注·泗水》。馀：残存。⑧从来：自有兖州城楼以来。古意：怀古之意。⑨踟躇：徘徊。

## 19 刘九法曹郑瑕丘石门宴集<sup>①</sup>

秋水清无底，萧然静客心<sup>②</sup>。掾曹乘逸兴<sup>③</sup>，鞍马去相寻<sup>④</sup>。能吏逢联璧<sup>⑤</sup>，华筵直一金<sup>⑥</sup>。晚来横吹好<sup>⑦</sup>，泓下亦龙吟<sup>⑧</sup>。

①法曹：官名，在府称法曹参军事，在州称司法参军事，掌刑法诉讼之事。瑕丘：县名，县治在今山东兖州市。郑瑕丘即瑕丘县令郑某。石门：山名，在兖州平阴（今山东平阴县）内，与瑕丘相邻接。此诗为天宝四载（745）秋作者与李白游兖州时所作，李白有《鲁郡东石门送杜甫》一诗。②萧然：清幽闲寂的样子。③掾曹：汉代称曹官为掾，此处指刘九法曹。④去相寻：全诗校：“一作到荒林。”⑤能吏：能干的官吏。联璧：《周书·韦孝宽传》载，韦孝宽为析阳郡守，独孤信为新野郡守，同在荆州，二人情好款密，政术俱美，“荆部吏人号为联璧”。此指刘九法曹与郑瑕丘。⑥华筵：珍美的筵席。直：同“值”。一金：一斤黄金。⑦横吹：乐府曲名，用横笛演奏，汉代张骞从西域带回长安。汉乐府有《鼓角横吹曲》。⑧泓下：水底。龙吟：笛声。此指用横笛演奏的《横吹曲》。马融《长笛赋》：“龙吟水中不见己，伐竹吹之声相似。”后四句：全诗校：“一作尊酒宜如此，人生



复至今。白头逢晚岁，相顾一悲吟。”

## 20 暂如临邑至嵒音宅山湖亭奉怀李员外 率尔成兴<sup>①</sup> 嵒山湖在历城东门外，嵒疑鹤之误

野亭逼湖水<sup>②</sup>，歇马高林间。鼉吼风奔浪<sup>③</sup>，  
鱼跳日映山。暂游阻词伯<sup>④</sup>，却望怀青关<sup>⑤</sup>。  
霭霭生云雾<sup>⑥</sup>，唯应促驾还<sup>⑦</sup>。

①如：往，到。临邑：县名，唐属齐州，县治旧址在今山东临邑县北。嵒山湖：杜甫《和李太守登历下新亭》诗自注：“亭对鹤山湖。”嵒山湖疑即鹤山湖，在历城县（今山东济南市）东，参阅《嘉庆一统志》卷一六二《济南府》。李员外：即李之芳，开元末为驾部员外郎，天宝初任齐州司马，天宝十三年（754）官范阳司马。事见新、旧《唐书》本传。此诗当作于天宝四年（745）。②野亭：即鹤山湖亭。逼：近。③鼉（tuó）：俗称猪婆龙，即扬子鳄。④词伯：犹文豪。指李之芳。⑤却望：回望。青关：即青州的穆陵关，李之芳所在地。⑥霭霭：云盛貌。⑦促驾还：迅速地驾车归来。

## 21 对雨书怀走邀许十一簿公<sup>①</sup>

东岳云峰起，溶溶满太虚<sup>②</sup>。震雷翻幕燕<sup>③</sup>，  
骤雨落河鱼<sup>④</sup>。座对贤人酒<sup>⑤</sup>，门听长者车<sup>⑥</sup>。  
相邀愧泥泞，骑马到阶除。

①走邀：派人前往邀请。许十一簿公：全诗校：“一作许主簿。”即任城许主簿。此诗为开元二十四年（736）后游齐赵时所作。②溶溶：阴云密布貌。太虚：天空。③幕燕：在帘幕间筑巢的燕子。④河：全诗校：“一作溪。”⑤贤人酒：即浊酒，参见205·25⑨。⑥长者车：见212·15⑥。

## 22 已上人茅斋<sup>①</sup> 旧注谓齐己，非

已公茅屋下，可以赋新诗。枕簟入林僻，茶瓜  
留客迟<sup>②</sup>。江莲摇白羽<sup>③</sup>，天棘天门冬，蔓高丈馀，  
其叶如丝。《通志》：“柳，一名天棘。”则非蔓矣。蔓青  
丝<sup>④</sup>。空忝许询辈<sup>⑤</sup>，难酬支遁词<sup>⑥</sup>。

①上人：对僧人的敬称。此诗大约作于开元二十九年（741）游山东时。②迟：久，晚。③白羽：莲瓣迎风而舞，犹如白色羽扇摇动。故称。④天棘：一种蔓生植物，又名颠棘，或称天门冬，寺院庭户多植此物以供

观赏。蔓：用如动词，蔓生。《全唐诗》原作“梦”，据《杜诗详注》改。⑤许询：见207·7·2⑨。此诗人自喻。⑥支遁：见205·47·2⑤。此喻已上人。

## 23 房兵曹胡马诗<sup>①</sup>

胡马大宛名<sup>②</sup>，锋稜瘦骨成<sup>③</sup>。竹批双耳峻<sup>④</sup>，  
风入四蹄轻<sup>⑤</sup>。所向无空阔<sup>⑥</sup>，真堪托死生<sup>⑦</sup>。  
骁腾有如此，万里可横行<sup>⑧</sup>。

①兵曹：官名，即兵曹参军，唐十六卫、府、州皆有此职官。胡马：泛指塞北或西域出产的马。此诗大约作于开元二十九年（741）由齐鲁回到洛阳后。②大宛（yuān）名：见213·3⑮。③锋稜：稜角分明，形容马的骨骼瘦硬有神。④竹批：斜削出来的竹筒。峻：尖锐。《齐民要术》：“（马）耳欲得小而促，状如斩竹筒。”⑤“风入”句：《拾遗记》卷七：“（曹）洪以其所乘马上帝（魏武帝曹操），其马号曰白鹄。此马走时唯觉耳中有风声，足不践地，……时人谓乘风而行。”⑥无空阔：形容所向无前，视空阔为无物。⑦托死生：以生命相托。⑧横行：纵横驰骋。

## 24 画鹰

素练风霜起<sup>①</sup>，苍鹰画作殊<sup>②</sup>。捩身思狡兔<sup>③</sup>，  
侧目似愁胡<sup>④</sup>。绦镞光堪摘<sup>⑤</sup>，轩楹势可呼<sup>⑥</sup>。  
何当击凡鸟，毛血洒平芜<sup>⑦</sup>。

①素练：绘画用的白绢。风霜起：形容画中的鹰神态威猛，好似扶风霜而起。风，全诗校：“一作如。”②画作：绘画作品。殊：特异，出色。③捩（sǒng）身：即竦身，挺立。④愁胡：孙楚《鹰赋》：“深目蛾眉，状如愁胡。”指凝神焦虑的猢猻。胡，同“猢”。一说，胡人碧眼，故以为喻。⑤绦镞（tāo zuàn）：绦是丝绳，镞是转轴，此处指金属圆棍。绦镞指用丝绳将鹰足系在金属圆棍上。摘：解去。⑥轩楹：堂前的廊柱，悬挂画中鹰的地方。势可呼：形容画鹰逼真，似可呼出行猎。⑦毛血：指被鹰击落的凡鸟的毛血。平芜：草原。班固《西都赋》：“风毛雨血，洒野蔽天。”

## 25 与李十二白同寻范十隐居<sup>①</sup> 《李白集》有 《寻鲁城北范居士》诗

李侯有佳句<sup>②</sup>，往往似阴铿<sup>③</sup>。余亦东蒙客<sup>④</sup>，  
怜君如弟兄。醉眠秋共被，携手日同行<sup>⑤</sup>。更  
想幽期处<sup>⑥</sup>，还寻北郭生<sup>⑦</sup>。入门高兴发<sup>⑧</sup>，

侍立小童清。落景闻寒杵<sup>⑨</sup>，屯云对古城。向来吟橘颂<sup>⑩</sup>，谁欲讨莼羹<sup>⑪</sup>？不愿论簪笏<sup>⑫</sup>，悠悠沧海情<sup>⑬</sup>。

①李十二白：即李白，见卷一五〇小传。范十隐居：即李白《寻鲁城北范居士》中的范居士。此诗为天宝四载（745）与李白同游今山东济南时所作。②李侯：指李白。侯为士大夫之间的尊称，犹言君。③阴铿：字子坚，南朝武威人，善五言诗，诗风清新流丽。《陈书》、《南史》有传。④东蒙客：沂州蒙山一名东蒙，与兖州为邻，因杜甫曾客游兖州，故自称为东蒙客。⑤日：全诗校：“一作月。”⑥幽期：隐逸之期约。⑦北郭生：《后汉书·方术传》载，东汉汝南人廖扶，绝志世外，不应辟召，“当时人因号为北郭先生”。此借指范居士，范亦居城北也。⑧高兴：高雅的意兴。⑨落景：落影，夕阳斜照。景，同“影”。⑩橘颂：《楚辞·九章》篇名，屈原作，歌颂受命不迁、独立不移的品格。⑪谁：全诗校：“一作惟。”欲：全诗校：“一作与。”讨莼羹：用张翰事，见206·21⑫。⑫簪笏：古代笏以书事，簪笔以备书。臣僚奏事，执笏簪笔，故称簪笏，亦指做官。⑬沧海情：隐逸之情。

## 26 临邑舍弟书至苦雨黄河泛滥堤防之患簿领所忧因寄此诗用宽其意<sup>①</sup>

甫有《送弟颖赴齐州》诗，或颖曾官临邑

二仪积风雨<sup>②</sup>，百谷漏波涛<sup>③</sup>。闻道洪河坼<sup>④</sup>，遥连沧海高<sup>⑤</sup>。职司忧悄悄<sup>⑥</sup>，郡国诉嗷嗷<sup>⑦</sup>。舍弟卑栖邑<sup>⑧</sup>，防川领簿曹<sup>⑨</sup>。尺书前日至<sup>⑩</sup>，版筑不时操<sup>⑪</sup>。难假鼃鼃力<sup>⑫</sup>，空瞻乌鹊毛<sup>⑬</sup>。燕南吹畎亩<sup>⑭</sup>，济上没蓬蒿<sup>⑮</sup>。螺蚌满近郭，蛟螭乘九皋<sup>⑯</sup>。徐关深水府<sup>⑰</sup>，碣石小秋毫<sup>⑱</sup>。白屋留孤树<sup>⑲</sup>，青天失万艘<sup>⑳</sup>。吾衰同泛梗<sup>㉑</sup>，利涉想蟠桃<sup>㉒</sup>。依赖天涯钓，犹能掣巨鳌<sup>㉓</sup>。

①开元二十九年（741）秋，河南道、河北道发生水灾，齐州属河南道，此诗当作于是年。临邑：县名，属齐州，在今山东临邑西北。舍弟：杜甫的胞弟杜颖，时任临邑主簿。簿领：即主簿。②二仪：天地。③漏：倾泻。④洪河：大河，即黄河。坼（chè）：裂开，决口。⑤遥：全诗校：“一作迢。”⑥职司：职掌治河防水的官员。司，《全唐诗》原作“思”，校云：“一作司”，据改。悄悄：忧虑不安貌。⑦郡国：指灾

区人民。嗷嗷：啼饥声。⑧卑栖邑：屈就临邑县主簿之职。⑨防川：防河，防汛。⑩尺书：古时书信约长一尺，故称。⑪版筑：用版夹土筑堤。⑫鼃鼃（yuán tuó）：大鳖和扬子鳄。《竹书纪年》卷下载：周穆王曾东游至九江，“架鼃鼃以为梁”。梁，桥。⑬乌鹊毛：《尔雅翼》卷一三载：七月七日乌鹊搭桥以渡织女，“故毛皆脱去”。⑭燕南：今河北省南部。吹畎亩：指水漫田野，迎风流动。畎（quǎn），田间水沟。⑮济上：今山东济南、兖州一带。没蓬蒿：洪水泛滥，蓬蒿尽淹，庄稼自不待言。⑯乘：升，登。九皋：深远的水泽淤地。⑰徐关：地名，属齐州，近黄河。水府：龙宫。⑱碣石：山名。《肇域志》：“山东海丰县马谷山，即大碣石。”海丰县即今山东无棣县，临河濒海，诗中碣石当指此。小秋毫：小于秋毫。秋毫是鸟兽秋天所换生的毫毛。⑲白屋：用白茅盖顶的屋，茅屋。⑳天：全诗校：“一作云。”失万艘：谓万船失道。失，《全唐诗》原作“矢”，校云：“一作失”，据改。㉑泛梗：《战国策·齐策三》：“有土偶人与桃梗相与语。……土偶曰：‘今子，东国之桃梗也，刻削子以为人，降雨下，淄水至，流子而去，则子漂漂者将何如耳？’”梗，桃木偶。杜甫此时漂泊无依，又逢水灾，故自比为“泛梗”。㉒利涉：《周易·需》：“利涉大川。”蟠桃：仙桃。《论衡·订鬼》引《山海经》：“沧海之中，有度朔之山，上有大桃树，其屈蟠三千里。”今本《山海经》无此文。㉓“倚赖”二句：用龙伯国人钓鳌事，见211·13⑬。倚，全诗校：“一作却。”

## 27 过宋员外之问旧庄<sup>①</sup>

原注：“员外季弟执金吾见知于代，故有下句。”宋之问，官考功员外郎。弟之悌，自羽林将军出为剑南节度使

宋公旧池馆，零落首阳阿<sup>②</sup>。枉道只从入<sup>③</sup>，吟诗许更过。淹留问耆老，寂寞向山河。更识将军树，悲风日暮多<sup>④</sup>。

①宋之问：见卷四〇小传。旧庄：宋之问有别业在今河南省偃师县东首阳山。开元二十九年（741），杜甫在首阳山筑屋祭祖。过访宋之问旧庄，或在是年。②首：《全唐诗》原作“守”，校云：“一作首”，据改。③枉道：绕道。只从入：一任过客进入。④将军树：《后汉书·冯异传》：“诸将并坐论功，异独屏树下，军中呼为大树将军。”庾信《哀江南赋》：“将军一去，大树凋零。壮士不还，寒风萧瑟。”诗以冯异喻指宋



之问弟宋之悌。

## 28 夜宴左氏庄<sup>①</sup>

风林纤月落<sup>②</sup>，衣露净琴张<sup>③</sup>。暗水流花径，  
春星带草堂<sup>④</sup>。检书烧烛短，看剑引杯长<sup>⑤</sup>。  
诗罢闻吴咏<sup>⑥</sup>，扁舟意不忘<sup>⑦</sup>。

①此诗为开元末至天宝初杜甫在洛阳时所作。②风林：全诗校：“一作林风。”纤月：上弦新月。③净：全诗校：“一作静。”张：弹奏。④带：映带，映照。⑤看剑：全诗校：“一作说剑，一作煎茗。”⑥吴咏：用吴方言咏诗。⑦扁(piān)舟：《史记·货殖列传》：“(范蠡)乃乘扁舟浮于江湖。”杜甫在开元十九年至二十二年(731—734)之间，曾游吴越，故闻吴咏而唤起对昔年扁舟游湖的追忆。

## 29 送蔡希曾都尉还陇右因寄高三十五书记<sup>①</sup>

原注：“时哥舒入奏，勒蔡子先归。”

蔡子勇成癖<sup>②</sup>，弯弓西射胡。健儿宁斗死<sup>③</sup>，  
壮士耻为儒。官是先锋得，材缘挑上声战须<sup>④</sup>。  
身轻一鸟过，枪急万人呼。云幕随开府<sup>⑤</sup>，春  
城赴上都<sup>⑥</sup>。马头金狎恰<sup>⑦</sup>，驼背锦模糊<sup>⑧</sup>。  
咫尺云山路<sup>⑨</sup>，归飞青海隅<sup>⑩</sup>。上公犹宠锡<sup>⑪</sup>，  
突将且前驱<sup>⑫</sup>。汉使黄河远<sup>⑬</sup>，凉州白麦枯<sup>⑭</sup>。  
因君问消息<sup>⑮</sup>，好在阮元瑜<sup>⑯</sup>。

①曾：全诗校：“一作鲁。”都尉：折冲都尉的简称，武官名，属节度使幕府，职掌冬季教军阵战斗之法。陇右：唐设陇右节度使，治所在鄯州(今青海乐都县)。高三十五书记：即高适，见卷二〇〇小传。据《资治通鉴》载，天宝十四年(755)春，陇右节度使哥舒翰进朝入奏，因病留京师，故蔡希曾先归陇右。诗作于是年。②蔡子：指蔡希曾。子是对人的敬称。③健：全诗校：“一作男。”④材：同“才”，才能。缘：因为。须：需，具备。⑤云幕：如云帐幕。开府：指哥舒翰。翰于天宝十一年加开府仪同三司。⑥“春城”句：此句为“赴春城上都”的倒装。上都指长安。赴，全诗校：“一作入。”⑦“马头”句：此句谓金络马头，其状密匝。狎恰(qià)：重叠，密接，为当时口语。狎恰，全诗校：“一作匝匝，一作恰匝。”⑧“驼背”句：骆驼背上蒙以锦帕，故云模糊。⑨云：全诗校：“一作雪。”又校：此句“一作自至青云外。”⑩“归飞”句：此句写蔡希曾从长安回陇右。

青海：即青海湖，在今青海省北部。代指陇右。青，全诗校：“一作西。”⑪上公：指哥舒翰。时封西平郡王。犹：全诗校：“一作独。”宠锡：恩赐，指玄宗留哥舒翰在长安养病。⑫突将：冲锋陷阵的勇将，指蔡希曾。⑬使：全诗校：“一作水。”⑭凉州：治所在今甘肃武威市。白麦枯：凉州一带春种白麦，秋天成熟。谓蔡希曾从长安出发，到凉州时已至秋天。⑮因君：托您。⑯好在：问候语，相当于现在的“你好吗”。阮元瑜：三国的阮瑀字元瑜，陈留人，曹操辟为司空军谋祭酒，管记室，草拟军国书檄。事见《三国志·魏志·王粲传》。曹丕《与吴质书》有“元瑜书记翩翩”之句。此处以阮瑀喻指高适。

## 30 春日忆李白<sup>①</sup>

白也诗无敌<sup>②</sup>，飘然思不群。清新庾开府<sup>③</sup>，  
俊逸鲍参军<sup>④</sup>。渭北春天树<sup>⑤</sup>，江东日暮云<sup>⑥</sup>。  
何时一尊酒，重与细论文<sup>⑦</sup>。

①李白：见卷一五〇小传。此诗作于天宝六载(747)春在长安时。②敌：全诗校：“一作数。”③庾开府：即庾信，字子山，南朝梁代诗人，后入北周，官至骠骑大将军、开府仪同三司。《周书》、《北史》有传。④俊逸：全诗校：“一作豪迈。”鲍参军：即鲍照，字明远，南朝宋代诗人，曾任临海王子项前军参军。其七言歌行风格俊逸豪放。《宋书》、《南史》有传。⑤渭北：渭水北岸，指杜甫所在之地长安。⑥江东：指长江以东地区，即李白所在地越州一带。⑦细论：全诗校：“一作话斯。”

## 31 赠陈二补阙<sup>①</sup>

世儒多汨没<sup>②</sup>，夫子独声名<sup>③</sup>。献纳开东观<sup>④</sup>，  
君王问长卿<sup>⑤</sup>。皂雕寒始音试急<sup>⑥</sup>，天马老能行<sup>⑦</sup>。  
自到青冥里<sup>⑧</sup>，休看白发生。

①此诗为天宝十三载(754)在长安时所作。补阙：官名。唐置左右补阙各二人，分属中书、门下二省，掌侍从讽谏。见《唐六典》卷八、卷九。陈二补阙：陈兼，行二，天宝十载(751)前，曾任封丘县丞。后累官至右补阙、翰林学士，卒赠秘书少监。事见柳宗元《陈京行状》、《元和姓纂》卷三、《新唐书·宰相世系表一下》及《陈京传》。②世儒：俗儒。汨(gǔ)没：埋没。③夫子：对人的敬称，相当于先生。指陈兼。声名：用如动词，获得声望名誉。④东观

(guàn): 东汉洛阳南宫的藏书与著书之处, 据《后汉书·和帝纪》: “永元十三年春正月丁丑, 帝幸东观, 览书林, 阅篇籍, 博选术艺之士以充其官。” ⑤问长卿: 司马相如字长卿, 作《子虚赋》, 汉武帝读之, 叹曰: “朕独不得与此人同时哉!” 狗监杨得意奏明是乡人司马相如作。武帝遂召问相如, 任为郎。事见《史记·司马相如列传》。此处以司马相如比拟陈兼。⑥皂雕: 似雕而大的黑鹰, 俗呼为皂雕。⑦天马: 见 213·3⑮。⑧青冥: 青天, 天空。喻朝廷。

### 32 寄高三十五书记<sup>①</sup> 适

叹惜高生老, 新诗日又多<sup>②</sup>。美名人不及, 佳句法如何? 主将收才子<sup>③</sup>, 崆峒足凯歌<sup>④</sup>。闻君已朱绂<sup>⑤</sup>, 且得慰蹉跎。

①此诗当作于天宝十三载(754)。高三十五书记: 即高适, 见卷二〇〇小传。②“叹惜”二句: 据《旧唐书·高适传》载, 高适年过五十, 才留意篇什, 数年之间, 体格渐变, 以气质相高, 每吟一篇即为众人传诵。③主将: 指哥舒翰。才子: 指高适。当时高适在哥舒翰幕中任书记。④崆峒: 山名, 在今甘肃省高台县西北。此处泛指西北边地。足凯歌: 《乐府诗集》卷九一: “哥舒翰破吐蕃, 收九曲黄河, 置洮阳郡, (高)适为作《九曲词》。” ⑤朱绂(fú): 系官印的红色丝带。唐制, 御史赐金印朱绂。高适可能兼官御史, 故云。

### 33 送裴二虬作尉永嘉<sup>①</sup>

孤屿亭何处<sup>②</sup>? 天涯水气中。故人官就此, 绝境兴谁同<sup>③</sup>? 隐吏逢梅福<sup>④</sup>, 游山忆谢公<sup>⑤</sup>。扁舟吾已就<sup>⑥</sup>, 把钓待秋风<sup>⑦</sup>。

①裴虬: 见 212·29①。永嘉: 唐县名, 在今浙江省温州市。此诗当作于天宝十三载(754)。②孤屿亭: 孤屿在今温州市南四里瓯江中, 屿有二峰, 因谢灵运《登江中孤屿》诗中有“孤屿媚中川”之句, 后人遂建亭于其上。参阅《太平寰宇记》。③绝境: 绝妙的山水之境。兴: 全诗校: “一作与。” ④梅福: 见 205·41④。⑤谢公: 南朝谢灵运曾官永嘉太守, 恣意遨游郡内山水。⑥就: 全诗校: “一作具, 一作买。” ⑦把钓: 全诗校: “一作只是。”

### 34 城西陂泛舟<sup>①</sup> 即渼陂

青蛾皓齿在楼船, 横笛短箫悲远天。春风自信

牙樯动<sup>②</sup>, 迟日徐看锦缆牵<sup>③</sup>。鱼吹细浪摇歌扇, 燕蹴飞花落舞筵<sup>④</sup>。不有小舟能荡桨<sup>⑤</sup>, 百壶那送酒如泉?

①西陂(bēi): 即渼陂, 见 205·29①。诗当作于天宝十三载(754)春。②自信: 自任, 任其自动。牙樯: 饰以象牙的帆樯。③迟日: 春日。锦缆: 用丝锦做的缆绳。④鱼吹、燕蹴: 暗用《列子·汤问》“瓠巴鼓琴而鸟舞鱼跃”之典。摇歌扇: 歌女以扇遮面的身影在水中摇荡。歌, 全诗校: “一作歆。” 蹴(cù): 踏, 踢。⑤桨: 全诗校: “一作舫。”

### 35 赠田九判官<sup>①</sup> 梁丘。哥舒翰讨安禄山, 以田梁丘为行军司马

崆峒使节上青霄<sup>②</sup>, 河陇降王款圣朝<sup>③</sup>。宛马总肥春苜蓿<sup>④</sup>, 将军只数汉嫫姚<sup>⑤</sup>。此言哥舒翰, 下言田梁丘。陈留阮瑀谁争长<sup>⑥</sup>? 京兆田郎汉灵帝目田凤为京兆田郎早见招<sup>⑦</sup>。麾下赖君才并美<sup>⑧</sup>, 独能无意向渔樵<sup>⑨</sup>?

①田九判官: 田梁丘, 京兆茂陵人。哥舒翰兼统五原时, 田任别将、折冲将军等职。安史之乱中又任陇西县令, 后官御史中丞、充行军司马。事见《旧唐书·哥舒翰传》、于邵《田司马梁丘传》。据《旧唐书·王思礼传》载, 天宝十三载(754), 吐谷浑苏毗王叩塞请降, 玄宗命哥舒翰受降, 故此诗当作于是年。②崆峒使节: 指哥舒翰。崆峒, 见本卷 32④。青霄: 天空, 形容陇右的地势极高。③河陇降王: 指吐谷浑苏毗王。款圣朝: 归顺唐朝。④“宛马”句: 《汉书·西域传》载, 大宛产汗血马, 马爱吃苜蓿。汉武帝派兵攻大宛, 得汗血马, 采苜蓿种归, 种之离宫旁。春, 全诗校: “一作秦。” ⑤汉嫫姚: 即霍去病。见 207·16·2⑧。此处喻指哥舒翰。汉, 全诗校: “一作霍。” ⑥陈留阮瑀: 见本卷 29⑮。此喻指高适。争长: 争高低。⑦京兆田郎: 《三辅决录·田凤》: “长陵田凤, 字季宗, 为尚书郎, 仪貌端正。入奏事, 灵帝目送之, 因题殿柱曰: ‘堂堂乎张, 京兆田郎。’” 此喻指田梁丘。⑧麾下: 旗下, 对将帅的敬称, 指哥舒翰。美: 《全唐诗》作“人”, 据《杜诗详注》、《杜诗镜铨》改。⑨渔樵: 渔夫樵子, 泛指在野之人。作者自称。

### 36 赠献纳使起居田舍人<sup>①</sup> 澄

献纳司存雨露边<sup>②</sup>, 地分清切任才贤<sup>③</sup>。舍人



退食收封事<sup>④</sup>，宫女开函近御筵<sup>⑤</sup>。晓漏追飞青琐闼<sup>⑥</sup>，晴窗点检白云篇<sup>⑦</sup>。扬雄更有河东赋<sup>⑧</sup>，唯待吹嘘送上天<sup>⑨</sup>。

①献纳使：武则天垂拱二年，于朝堂上设置四面分别涂以青丹白黑四色的方函——匭，凡臣民有检举诉冤、匡正补过、进献赋颂的，可分别投匭，以谏议大夫、补阙、拾遗一人充知匭使。玄宗天宝九年改称献纳使。起居田舍人：即起居舍人田澄，见卷二四四小传。此诗为天宝十三载（754）冬杜甫献《封西岳赋》之前所作。②司存：职位。雨露：喻皇恩。边：全诗校：“一作偏。”③地分：地位，职位。清切：清要切近。④舍人：起居舍人的省称。退食：《诗经·召南·羔羊》：“退食自公，委蛇委蛇。”指食量减少，形容为国事操劳过度。封事：臣民上书奏机密事，为防泄露，用皂囊封缄呈进，故称封事，亦称封章。⑤“宫女”句：唐制，便殿奏事，有宫女二人开匭函，以所投封事启奏皇上。近，全诗校：“一作捧。”⑥飞：全诗校：“一作趋。”青琐闼：即青琐门，镂刻青色连环图纹的宫门。⑦点检：查核，清理。白云篇：因汉武帝《秋风词》中有“秋风起兮白云飞”之句，后遂称诏书为“白云篇”。一说陶潜《和郭主簿》中有“遥遥望白云，怀古一何深”之句，则指在野之士的文章。⑧“扬雄”句：汉成帝登西岳华山，“迹殷周之虚，眇然以思唐虞之风”，扬雄上《河东赋》以劝。事见《汉书·扬雄传》。杜甫以扬雄自喻，欲将《封西岳赋》投匭呈献。⑨吹嘘：指替人宣扬，说好话。

### 37 送韦书记赴安西<sup>①</sup>

夫子欬通贵<sup>②</sup>，云泥相望悬<sup>③</sup>。白头无藉无所依藉也，作“籍”误。在<sup>④</sup>，朱绂有哀怜<sup>⑤</sup>。书记赴三捷<sup>⑥</sup>，公车留二年<sup>⑦</sup>。欲浮江海去，此别意茫然<sup>⑧</sup>。

①安西：见205·12②。天宝十一年（752），封常清任安西副大都护，充安西四镇节度副使，知节度事，韦书记是封常清的幕僚。天宝十年杜甫献三赋，待制集贤院，而谓“公车留二年”，故知此诗作于十一年。②夫子：指韦书记。欬：突然，忽然。通贵：亨通显贵。③云泥：《后汉书·矫慎传》：“虽乘云行泥，栖宿不同。”比喻地位的高下悬殊。④白头：作者自指。⑤朱绂：见213·32⑤。韦书记必兼官御史，故云。⑥三捷：《诗·小雅·采薇》：“岂敢定居，一月三捷。”捷，

全诗校：“一作接。”⑦公车：汉代官署名，卫尉的下属机构，设公车令，掌管宫殿司马门的警卫工作，臣民上书与征召都由公车接送。汉代曾用公车接送应举者，后遂用作举人人京应试的代称。《汉书·成帝纪》载建始三年诏：“举贤良方正能直言极谏之士，诣公车，朕将览焉。”杜甫于天宝十年献三赋，待制集贤院，故用此典。⑧茫：《全唐诗》原作“苍”，校云：“一作茫”，据改。

### 38 陪郑广文游何将军山林十首<sup>①</sup> 山林在韦曲西塔陂

不识南塘路<sup>②</sup>，今知第五桥<sup>③</sup>。名园依绿水，野竹上青霄。谷口旧相得<sup>④</sup>，濠梁同见招<sup>⑤</sup>。平生为幽兴，未惜马蹄遥。

①郑广文：即郑虔，见卷二四四小传。何将军山林：在长安少陵原（少陵原俗呼为西塔陂），东邻杜城的司马村，西至韦曲，参阅《通志》。此诗作于天宝十二载（753）夏。②南塘：水池名，在韦曲附近。塘，全诗校：“一作唐。”③第五桥：据《通志》载，桥在韦曲雁鹜坡附近。④谷口：见205·30⑩。诗以谷口郑子真喻指郑广文，切其姓氏。旧相得：指郑广文与何将军为旧交。⑤濠梁：《庄子·秋水》：“庄子与惠子游于濠梁之上。庄子曰：‘鲦鱼出游从容，是鱼之乐也。’惠子曰：‘子非鱼，安知鱼之乐？’庄子曰：‘子非我，安知我不知鱼之乐？’”

#### 其二

百顷风潭上，千重夏木清<sup>①</sup>。卑枝低结子，接叶暗巢莺<sup>②</sup>。鲜鲫银丝脍<sup>③</sup>，香芹碧涧羹。翻疑舵楼底<sup>④</sup>，晚饭越中行<sup>⑤</sup>。

①重：全诗校：“一作章。”②接叶：互相紧靠的树叶。③银丝脍：切成丝状的鲫鱼脍。④翻疑：反疑。舵楼：南方大船，尾部有舵楼。泛指船。⑤越中行：杜甫弱冠之时曾游吴越，此番尝鲫脍芹羹而疑为乘船浮游越中。

#### 其三

万里戎王子，旧注谓月支花名。何年别月支<sup>①</sup>。异花开绝域<sup>②</sup>，滋蔓匝清池<sup>③</sup>。汉使徒空到，神农竟不知<sup>④</sup>。言此花张骞未经见，《本草》未经载也。露

翻兼雨打，开坼日离披<sup>⑤</sup>。

①月支：即月氏，古西域国名，其族先居今甘肃敦煌至青海祁连县之间，汉代西迁到今伊犁河上游者称大月氏，其余进入祁连山区者称小月氏。②绝域：极远的地方。此指月支。③匝：遍布，满。④神农：传说中古帝名，曾遍尝百草。古药书有《神农本草经》。⑤开坼(chè)：开与裂，偏义复词，偏指后者，凋谢。日：全诗校：“一作渐。”离披：散乱貌。

#### 其四

旁舍连高竹，疏篱带晚花。碾涡深没马<sup>①</sup>，藤蔓曲藏蛇<sup>②</sup>。词赋工无益<sup>③</sup>，山林迹未賒<sup>④</sup>。尽捻书籍卖<sup>⑤</sup>，来问尔东家<sup>⑥</sup>。

①碾涡：水碾之下的漩涡。②藏：全诗校：“一作垂。”③无：全诗校：“一作何。”④賒：远。⑤捻：拈，取。⑥尔：你，指何将军。东家：时杜甫居少陵，何将军山林在其东，故称。又《魏志·邴原传》注引《邴原别传》：“君谓仆以郑(玄)为东家丘，君以仆为西家愚夫耶？”东家丘是鲁人对孔子的轻蔑称呼。杜甫此时献赋不售，愤读书吟诗无用，故欲与何将军结避世之邻。

#### 其五

剩水沧江破，残山碣石开<sup>①</sup>。绿垂风折笋，红绽雨肥梅<sup>②</sup>。银甲弹箏用<sup>③</sup>，金鱼换酒来<sup>④</sup>。兴移无洒扫，随意坐莓苔。

①碣石：山名，在今河北省昌黎县西北。②“绿垂”二句：此二句均为倒装，本是风折笋而绿垂，雨肥梅而红绽之意。③银甲：银制的假指甲，用以弹箏、琵琶等弦乐。④金鱼：唐朝官员自高宗时以金鱼为佩饰，武后时改佩金龟，中宗时又佩金鱼。《晋书·阮孚传》载：孚为黄门侍郎、散骑常侍，“尝以金貂换酒”。贺知章初见李白，“因解金龟，换酒为乐”。见李白《对酒忆贺监诗序》。何将军之金鱼换酒，亦同调也。鱼，全诗校：“一作盘。”

#### 其六

风磴吹阴雪<sup>①</sup>，云门吼瀑泉<sup>②</sup>。酒醒思卧簟，衣冷欲装锦<sup>③</sup>。野老来看客，河鱼不取钱。只疑淳朴处，自有一山川<sup>④</sup>。

①磴：石阶。阴：全诗校：“一作梅。”②云门：被云雾笼罩的门。③欲：全诗校：“一作得。”④“只疑”二句：暗用桃花源之典。

#### 其七

棘树寒云色<sup>①</sup>，茵陈蒿类，因陈苗而生，故名。春藕香<sup>②</sup>。脆添生菜美，阴益食单凉<sup>③</sup>。野鹤清晨出<sup>④</sup>，山精山精如人，长四尺，夜出昼匿。白日藏<sup>⑤</sup>。石林蟠水府<sup>⑥</sup>，百里独苍苍。

①棘树：丛生的小酸枣树。棘，全诗校：“一作棘。”②茵陈(chén)：蒿类植物。春藕香：香似春藕。③益：全诗校：“一作盖。”食单：铺于树下以供饮宴的布单。单，全诗校：“一作箒。”④出：全诗校：“一作至。”⑤山精：山林间的精怪，似人，一足，长三四尺，昼伏夜出。⑥“石林”句：写石林在水中的倒影。水府，水深处。

#### 其八

忆过杨柳渚，走马定昆池<sup>①</sup>。安乐公主凿定昆池。醉把青荷叶<sup>②</sup>，狂遗白接鬒<sup>③</sup>。刺船思郢客<sup>④</sup>，解水乞吴儿<sup>⑤</sup>。坐对秦山晚<sup>⑥</sup>，江湖兴颇随。

①定昆池：安乐公主欲占昆明池而不得，乃自凿定昆池，以与昆明池相抗衡。池在长安韦曲之北。参阅《新唐书·安乐公主传》、张礼《游城南记》。杨柳渚当在韦曲附近。②“醉把”句：言醉中取荷叶作杯，以此为戏。③“狂遗”句：《晋书·山简传》载，山简镇守襄阳时，“优游卒岁，唯酒是耽。诸习氏，荆土豪族，有佳园池，简每出嬉游，多之池上，置酒辄醉，名之曰高阳池。时有童儿歌曰：‘山公出何许？往至高阳池。日夕倒载归，茗芋无所知。时时能骑马，倒著白接鬒。举鞭问葛强，何如并州儿？’强家在并州，简爱将也。”遗：掉落。白接鬒：白色头巾。④刺船：划船。郢客：楚人，郢为楚国都城，故称。⑤解水：识水性，会泅水。乞：求。⑥坐：因。秦山：即终南山。

#### 其九

床上书连屋，阶前树拂云。将军不好武<sup>①</sup>，稚子总能文<sup>②</sup>。醒酒微风入，听诗静夜分<sup>③</sup>。绀衣挂萝薜<sup>④</sup>，凉月白纷纷。



①将军：指何将军。②稚子：指何将军的小孩。③夜分：夜半，三更。④絺(chī)衣：暑天所穿的细葛布衣服。萝薜：女萝与薜荔，植物名，茎蔓生。

### 其十

幽意忽不惬<sup>①</sup>，归期无奈何。出门流水注<sup>②</sup>，回首白云多<sup>③</sup>。自笑灯前舞，谁怜醉后歌？只应与朋好<sup>④</sup>，风雨亦来过<sup>⑤</sup>。

①惬：舒服，满足。②注：全诗校：“一作住。”③白云：全诗校：“一作杂花。”④朋好：朋友。⑤过：过访。

### 39 重过何氏五首<sup>①</sup>

问讯东桥竹<sup>②</sup>，将军有报书<sup>③</sup>。倒衣还命驾<sup>④</sup>，高枕乃吾庐<sup>⑤</sup>。花妥莺捎蝶，溪喧獭趁鱼<sup>⑥</sup>。重来休沐地<sup>⑦</sup>，真作野人居。

①此诗当作于天宝十三年(754)春。②问讯：指杜甫问讯。东桥：即上诗的第五桥。③报书：回信。后面两句系何将军信中所言。④倒衣：《诗·齐风·东方未明》：“东方未明，颠倒衣裳。”命驾：驾车出发。此句形容何氏急切盼望杜甫来游。⑤“高枕”句：意谓邀请杜甫夜宿山庄。⑥“花妥”二句：此二句皆为倒装，本言莺捎蝶而花堕，獭趁鱼而溪喧。妥，堕，落。捎，掠过，飞过。獭(tǎ)，水獭。趁，追赶，追捕。⑦休沐地：休息沐浴之地，指何将军山林。唐朝官员按例有休沐日。

### 其二

山雨尊仍在<sup>①</sup>，沙沉榻未移<sup>②</sup>。犬迎曾宿客<sup>③</sup>，鸦护落巢儿<sup>④</sup>。云薄翠微寺<sup>⑤</sup>，长安县南太和谷有太和宫，后改翠微宫，又改寺。天清黄子陂<sup>⑥</sup>。在樊川。向来幽兴极，步履过东篱<sup>⑦</sup>。

①尊：同“樽”，酒樽。②榻：坐榻。③曾宿客：作者自指。迎曾，全诗校：“一作憎闲。”④落巢儿：指生下来落在巢中的雏鸦。⑤翠微寺：在长安县南五十里终南山的太和谷，武德年间名太和宫，贞观年间名翠微宫，后改为翠微寺。参阅《新唐书·地理志一》。⑥清：全诗校：“一作寒。”黄子陂：又名皇子陂，因葬秦皇子而得名，在长安少陵原韦曲之西。参阅《水

经注·渭水下》。⑦步履：穿着木屐行走。屐，全诗校：“一作履，一作屐。”

### 其三

落日平台上，春风啜茗时<sup>①</sup>。石阑斜点笔<sup>②</sup>，桐叶坐题诗。翡翠鸣衣桁<sup>③</sup>，蜻蜓立钓丝。自今幽兴熟<sup>④</sup>，来往亦无期<sup>⑤</sup>。

①啜茗：品茶。②石阑：即平台上的石栏杆。阑，同“栏”。点笔：以笔濡墨。点，全诗校：“一作照。”③衣桁(héng)：晒衣的竹竿。④“自今”句：全诗校：“一作自逢今日兴。”无期：不定期，随时。

### 其四

颇怪朝参懒<sup>①</sup>，应耽野趣长<sup>②</sup>。雨抛金锁甲，苔卧绿沉枪<sup>③</sup>。手自移蒲柳<sup>④</sup>，家才足稻粱<sup>⑤</sup>。看君用幽意，白日到羲皇<sup>⑥</sup>。

①朝参：官史上朝参见皇帝。②耽：沉溺。野趣：幽居之趣。③“雨抛”二句：此二句皆为倒装，本言抛金锁于雨，卧绿沉枪于苔。金锁甲：用金属线缝成的铠甲。绿沉枪，用绿漆绘饰的枪，因色泽深暗，故名。④蒲柳：一种生于水边的植物，叶似青杨，又名蒲杨。⑤才：仅仅。⑥“白日”句：陶潜《与子俨等疏》：“常言五六月中，北窗下卧，遇凉风暂至，自谓是羲皇上人。”

### 其五

到此应常宿，相留可判年<sup>①</sup>。蹉跎暮容色<sup>②</sup>，怅望好林泉。何路沾微禄<sup>③</sup>？归山买薄田<sup>④</sup>。斯游恐不遂<sup>⑤</sup>，把酒意茫然。

①可判年：犹谓可卒岁，可以过一年。判，同“拼”。②暮：暮年。当时作者虽只四十岁，但因蹉跎未遇，心境凄凉，故言“暮”。色：全诗校：“一作鬓。”③路：全诗校：“一作日。”④“归山”句：《世说新语·排调》：“支遁林因人就深公买印山，深公答曰：‘未闻巢由买山而隐。’”作者用以表现其归隐之志。⑤斯游：此游，指归山之游。斯游，全诗校：“一作终身。”遂：实现。

### 40 冬日有怀李白<sup>①</sup>

寂寞书斋里，终朝独尔思<sup>②</sup>。更寻嘉树传，不

忘角弓诗<sup>③</sup>。短褐风霜入<sup>④</sup>，还丹日月迟<sup>⑤</sup>。  
未因乘兴去<sup>⑥</sup>，空有鹿门期<sup>⑦</sup>。

①天宝五年(746)，李、杜同游齐赵后，李白重游吴越，而杜甫则由洛阳入长安。此诗作于是年冬。②独尔思：独思尔的倒装。尔，你，指李白。③“更寻”二句：《左传·昭公二年》：“晋侯使韩宣子来聘……公享之。季武子赋《绵》之卒章，韩子赋《角弓》。……既享，宴于季氏，有嘉树焉，宣子誉之。武子曰：‘宿敢不封殖此树，以无忘《角弓》。’遂赋《甘棠》。”角弓，《诗·小雅》篇名，其首章云：“骙骙角弓，翩其反矣。兄弟婚姻，无胥远矣。”诗咏兄弟应亲近和睦而不应疏远反目。杜甫对李白“怜君如弟兄”，故用此典。④短褐：粗布短衣，贫者所服。短，全诗校：“一作短。”⑤还丹：仙丹名。日月迟：李白于天宝四年在齐州紫极宫从北海高如贵天师授道策，采药炼丹，时年已四十五岁，而杜甫跟华盖君学道，时年三十三岁，故言日月迟。⑥乘兴：《世说新语·任诞》载：王子猷居山阴，夜大雪，忽忆戴安道。时戴在剡，即便夜乘小船前往，经宿方至，到门不前而返。人问其故，王曰：“吾本乘兴而行，兴尽而返，何必见戴？”⑦鹿门期：相约于鹿门山隐居学道。参见206·4③。

41 杜位宅守岁<sup>①</sup> 位出襄阳房，官考功员外郎、湖州刺史。后因李林甫诸婿，贬新州。甫又有《寄从弟位》诗云“近闻宽法离新州”是也

守岁阿戎家<sup>②</sup>，椒盘已颂花<sup>③</sup>。盍簪喧枹马<sup>④</sup>，  
列炬散林鸦<sup>⑤</sup>。四十明朝过，飞腾暮景斜<sup>⑥</sup>。  
谁能更拘束？烂醉是生涯。

①此诗为天宝十年(751)除夕在长安作。杜位：杜希望之子，李林甫之婿。曾任右补阙。天宝十一年贬新州，上元二年(761)遇赦归。大历四年(769)，自江宁少尹拜湖州刺史。又曾任司勋员外郎、考功郎中。事见《元和姓纂》卷六、《新唐书·宰相世系表》、两《唐书·李林甫传》、《唐郎官石柱题名考》卷八、卷九。杜甫《寄杜位》题下原注：“位京中宅近西曲江。”②阿戎：《资治通鉴》卷一四一注：“晋、宋间人，多谓从弟为阿戎，至唐犹然，如杜甫《于从弟杜位宅守岁诗》云‘守岁阿戎家’是也。”戎，全诗校：“一作咸。”③椒盘：古时风俗于正月初一日以盘献花椒，饮酒时取椒置酒中，叫椒盘。颂花：《晋书·列女

传》载，刘臻妻陈氏元旦献《椒花颂》云：“标美灵葩，爰采爰献。”④盍簪：《周易·豫》四爻：“勿疑，朋盍簪。”盍，同“合”。簪，插于发髻或将帽子与头发连在一起的长针。盍簪指衣冠会合，引申为亲朋聚首之义。⑤列炬：排列着烛火。⑥暮景：暮影，落日。景，同“影”。

42 与鄠县源大少府宴泮陂<sup>①</sup> 得寒字

应为西陂好，金钱罄一餐<sup>②</sup>。饭抄云子碎<sup>③</sup>，  
比米之白。瓜嚼水精寒<sup>④</sup>。无计回船下，  
空愁避酒难。主人情烂熳<sup>⑤</sup>，持答翠琅玕<sup>⑥</sup>。

①鄠(hù)县：见206·27①。少府：县尉的别称。泮陂：见205·29①。此诗当作于天宝十三年(754)。②罄：尽。③抄：饭匙，此处用如动词，以饭匙盛饭。④水精：即水晶。⑤烂熳：形容情意真挚坦率。⑥持答：持诗以答。翠琅玕：即青琅玕，青色的玉石，比喻主人的盛情厚意。张衡《四愁诗》：“美人赠我青琅玕，何以报之双玉盘。”

43 崔驸马山亭宴集<sup>①</sup> 京城东有崔惠童驸马山池

萧史幽栖地<sup>②</sup>，林间踏凤毛<sup>③</sup>。泱流何处入<sup>④</sup>？  
乱石闭门高。客醉挥金碗，诗成得绣袍<sup>⑤</sup>。清  
秋多宴会<sup>⑥</sup>，终日困香醪<sup>⑦</sup>。

①崔驸马：即崔惠童，娶玄宗之女晋国公主。见《新唐书·诸帝公主传》。此诗作于天宝十三载(754)秋。②萧史：喻指崔驸马。参见213·9⑧。③凤毛：《世说新语·容止》：“王敬伦风姿似父(王导)，作侍中。加授桓公，公服从大门入。桓公望之曰：‘大奴固自有凤毛。’”大奴，王敬伦之小名。④泱(fú)流：潜流于地下的水。⑤“诗成”句：《旧唐书·宋之问传》：“(武)则天幸洛阳龙门，令从官赋诗。左史东方虬诗先成，则天以锦袍赐之。及之问诗成，则天称其词愈高，夺虬锦袍以赏之。”⑥宴会：全诗校：“一作赏乐。”⑦香醪：气味芳香的美酒。

44 九日杨奉先会白水崔明府<sup>①</sup>

今日潘怀县<sup>②</sup>，同时陆浚仪<sup>③</sup>。坐开桑落酒<sup>④</sup>，  
来把菊花枝。天宇清霜净，公堂宿雾披<sup>⑤</sup>。晚  
酣留客舞，鳧鳥共差池<sup>⑥</sup>。

①九日：九月九日重阳节。奉先：见205·35①。杨奉



先即奉先县令杨氏。白水：县名，与奉先邻近，今属陕西。明府：县令的别称。崔明府，杜甫之舅。参见本卷48①。此诗当作于天宝十四载（755）重阳节。②潘怀县：指潘岳，曾任怀县令。此喻杨奉先。③陆浚仪：指陆云，曾任浚仪县令。此喻崔明府。④桑落酒：桑叶脱落时酿熟的酒叫桑落酒。见《水经注·河水四》。⑤宿雾：昨夜的雾气。披：披散，消失。⑥鳧鳥（fú xi）：见205·35④。差（cī）池：不齐貌。全诗校：“一作参差。”

#### 45 赠翰林张四学士<sup>①</sup> 垣

翰林逼华盖<sup>②</sup>，华盖九星，蔽覆帝座。鲸力破沧溟<sup>③</sup>。天上张公子<sup>④</sup>，宫中汉客星<sup>⑤</sup>。汉成帝每与张放微行，称富平侯家。故童谣曰：“张公子。时相见。”徐陵诗：“张星旧在天河上。”赋诗拾翠殿<sup>⑥</sup>，佐酒望云亭<sup>⑦</sup>。紫诰仍兼馆<sup>⑧</sup>，黄麻似六经<sup>⑨</sup>。内分金带赤<sup>⑩</sup>，恩与荔枝青。无复随高凤<sup>⑪</sup>，空余泣聚萤<sup>⑫</sup>。此生任春草，垂老独漂萍。倘忆山阳会<sup>⑬</sup>，悲歌在一听。

①张四学士：张垣，见卷七九小传。此诗大约是天宝九年（750）在长安时作。②翰林：指翰林院，在长安大明宫麟德殿西厢。参阅《唐会要》卷五七。逼：近。③沧溟：大海。④张公子：张放，袭封富平侯，汉成帝之宠臣。见《汉书·外戚传》。此喻指张垣。⑤汉客星：《博物志》载海客乘槎、客星犯牵牛宿事。见206·4④。《史记·大宛列传》载汉武帝命张骞寻河源事，后人将此二事捏合，遂以犯牛宿之客星乃是张骞，故云“汉客星”。见《苕溪渔隐丛话》前集卷十一引《荆楚岁时记》。徐陵《杂曲》云：“张星旧在天河上，从来张姓本连天。”此处以张骞切张垣之姓。⑥拾翠殿：唐殿名，在大明宫东翰林院之北，大福殿东南。参阅《两京新记》、《长安志》。⑦佐酒：陪酒。望云亭：亭名，在长安官城中，景福台之西。参阅《长安志》。⑧紫诰：帝王诏诰以紫泥密封，故称。兼馆：草诏本集中书舍人之职，今翰林学士能分掌，故云。馆，系，封。⑨黄麻：黄麻纸，开元三年起用来写诏书，故以黄麻代指诏书。似六经：形容张垣草拟的诏诰，文字典重雅丽，有如六经。六经指《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》。⑩内分：宫中分赐。分，全诗校：“一作颁。”金带：唐四品官服绯，五品官服浅绯，并佩金带。⑪高凤：喻指达官显贵。⑫聚萤：见211·29②。⑬山阳会：即竹林之游。《魏

志·王粲传》注引《魏氏春秋》：“嵇康寓居河内之山阳县，……与陈留阮籍、河内山涛、河南向秀、籍兄子咸、琅邪王戎、沛人刘伶相与友善，游于竹林，号为‘七贤’。”

#### 46 送张二十参军赴蜀州因呈杨五侍御<sup>①</sup>

好去张公子<sup>②</sup>，通家别恨添<sup>③</sup>。两行秦树直<sup>④</sup>，万点蜀山尖<sup>⑤</sup>。御史新骢马<sup>⑥</sup>，参军旧紫髯<sup>⑦</sup>。皇华吾善处<sup>⑧</sup>，于汝定无嫌<sup>⑨</sup>。

①蜀州：属剑南道，治所在今四川省崇庆县。杨五：即杨谭，官侍御。上元元年（760）为桂州刺史，杜甫有《寄杨五桂州谭》诗。官至广州都督，见《新唐书·宰相世系表一下》。此诗大约作于天宝十三载（754）在长安时。②好去：祝愿之词，犹谓一路顺风。张公子：见上首注④。此喻指张参军。③通家：世交。作者自指。④秦树：长安城道路两旁的树。⑤点：全诗校：“一作朵。”⑥骢马：见206·7②。⑦“参军”句：《晋书·郗超传》载，郗超任桓温大司马参军，超有髯，府中号曰“髯参军”。诗以郗超喻指张参军。⑧皇华：《诗·小雅》有《皇皇者华》篇，《诗序》云：“《皇皇者华》，君遣使臣也。送之以礼乐，言远而有光华也。”后以皇华为使臣的美称。此处指杨侍御。⑨汝：你，指张参军。无嫌：没有嫌疑。

#### 47 陪诸贵公子丈八沟携妓纳凉晚际遇雨二首<sup>①</sup> 下杜城西有第五桥、丈八沟

落日放船好<sup>②</sup>，轻风生浪迟<sup>③</sup>。竹深留客处，荷净纳凉时。公子调冰水，佳人雪藕丝<sup>④</sup>。片云头上黑，应是雨催诗。

①丈八沟：天宝元年韦坚所开通的漕渠，深一丈，宽八尺，故名。沟在长安下杜城西。参阅《通志》。此诗约作于天宝年间安史之乱前。②放船：划船。③迟：舒缓。④雪：拭，擦拭。

#### 其二

雨来沾席上，风急打船头<sup>①</sup>。越女红裙湿，燕姬翠黛愁。缆侵堤柳系<sup>②</sup>，幔卷浪花浮<sup>③</sup>。归路翻萧飒<sup>④</sup>，陂塘五月秋<sup>⑤</sup>。

①急：全诗校：“一作恶。”②侵：迫近，靠近。③幔：遮阳的船幔。卷：全唐诗原作“宛”，校云：“一作卷”，据改。④翻：变成。萧飒：风雨声。⑤陂（bēi）塘：水池，指丈八沟。五月秋：五月好似清秋。

#### 48 白水明府舅宅喜雨<sup>①</sup>得过字

吾舅政如此，古人谁复过。碧山晴又湿，白水雨偏多。精祷既不昧<sup>②</sup>，欢娱将谓何？汤年旱颇甚<sup>③</sup>，今日醉弦歌<sup>④</sup>。

①白水明府：即白水崔明府，见本卷44①。杜甫母为清河崔融长女，故称崔明府为舅，其舅行十九。诗当作于天宝十四载（755）。②精祷：真诚祈祷。不昧：不爽，应验。③汤年：大旱之年。《淮南子·主术训》：“汤之时，七年旱，以身祷于桑林之际，而四海之云凑，千里之雨至。”④弦歌：孔子的学生子游任武城令，“子之武城，闻弦歌之声”。见《论语·阳货》。后用作颂扬县令的典故。

#### 49 陪李金吾花下饮<sup>①</sup>

胜地初相引<sup>②</sup>，余行得自娱<sup>③</sup>。见轻吹鸟毳<sup>④</sup>，随意数花须。细草称偏坐<sup>⑤</sup>，香醪懒再酤<sup>⑥</sup>。醉归应犯夜<sup>⑦</sup>，可怕李金吾<sup>⑧</sup>。

①李金吾：即李嗣业，天宝十载（751），以军功加左金吾大将军。安史之乱爆发后奉诏赴灵武，官至开府仪同三司，封虢国公。两《唐书》有传。此诗作于天宝十四载（755）春。②胜地：景色优美之地。相引：招引。指应招陪李金吾游宴。③余：我。余，全诗校：“一作徐。”④鸟毳（cuì）：鸟的细毛。⑤称偏坐：偏称坐的倒装。偏，特别，最。称，适合。称偏，全诗校：“一作偏称。”⑥香醪：美酒。酤：酌。⑦犯夜：违犯禁止夜行的命令。唐时实行宵禁。⑧“可怕”句：言夜晚守城的士卒岂不怕李金吾？李金吾是掌管京城的长官，虽然犯夜，士卒惧之，不敢盘问。

#### 50 赠高式颜<sup>①</sup>

昔别是何处<sup>②</sup>？相逢皆老夫。故人还寂寞<sup>③</sup>，削迹共艰虞<sup>④</sup>。自失论文友<sup>⑤</sup>，空知卖酒垆<sup>⑥</sup>。平生飞动意，见尔不能无<sup>⑦</sup>。

①高式颜：高适的族侄，高适有《宋中送族侄式颜》：“惜君才未遇，爱君才若此。世上五百年，吾家一千里。”高适卒于永泰元年（765），此诗当作于高适卒后杜甫在夔州时。②是：全诗校：“一作人。”③故人：指高式颜。④削迹：消除车辙的痕迹，引申为匿迹，隐居。艰虞：艰难忧患。⑤论文友：指高适。杜甫《遣怀》云：“昔与高（适）李（白）辈，论文入酒垆。”⑥卖酒垆：《晋书·王戎传》：“（王戎）尝经黄公酒垆下过，顾谓车后客曰：‘吾昔与嵇叔夜、阮嗣宗酣畅于此，竹林之游，亦预其末。自嵇、阮云亡，吾便为时之所羁继，今日视之虽近，邈若山河。’”⑦尔：你，指高式颜。

#### 51 赠比部萧郎中十兄<sup>①</sup>原注：“甫从姑子也。”

有美生人杰<sup>②</sup>，由来积德门。汉朝丞相系<sup>③</sup>，梁日帝王孙<sup>④</sup>。蕴藉为郎久<sup>⑤</sup>，魁梧秉哲尊<sup>⑥</sup>。词华倾后辈，风雅霭孤骞<sup>⑦</sup>。宅相荣姻戚<sup>⑧</sup>，儿童惠讨论<sup>⑨</sup>。见知真自幼，谋拙愧诸昆<sup>⑩</sup>。漂荡云天阔，沉埋日月奔。致君时已晚，怀古意空存。中散山阳锻<sup>⑪</sup>，愚公野谷杜山北有愚公谷。村<sup>⑫</sup>。宁纡长者辙<sup>⑬</sup>，归老任乾坤。

①比部郎中：属刑部，从五品上，掌诸司百僚俸料、公廨等事。此诗当作于天宝六年（747）诏试下第之后。②生人杰：生人之杰，众人中的俊杰。③丞相系：汉朝萧何曾任丞相。此言萧郎中乃萧何后裔。④“梁日”句：此句言萧郎中乃梁武帝萧衍的子孙。⑤蕴藉：宽博厚重。为郎：做郎官。⑥秉哲：《尚书·酒诰》：“经德秉哲。”指执守先哲之德。⑦风雅：本指《诗经》中的十五国风与大雅、小雅，引申指诗文创。霭孤骞（xiān）：如同鸟儿高飞云端。霭，全诗作“蔼”，据《杜诗详注》与《杜诗镜铨》改。⑧宅相：《晋书·魏舒传》：“舒少孤，为外家宁氏所养。宁氏起宅，相宅者曰：‘当出贵甥。’外祖母以魏氏甥小而慧，意谓应之。舒曰：‘当为外氏成此宅相。’”后官至司徒。此以魏舒喻萧郎中。⑨“儿童”句：此句言作者幼时从与萧氏的探讨中受到教益。⑩谋拙：作者自谓。诸昆：诸兄，指萧氏兄弟。愧：全唐诗原作“丑”，校云：“一作愧”，据改。⑪“中散”句：嵇康官拜中散大夫，不愿与当政者合作，“居山阳，性绝巧而善锻，宅中有一柳树甚茂，每夏月居其下以锻。”见《晋书·嵇康传》。锻，打铁。⑫愚公谷：《说苑·政理》载：齐桓公逐鹿，入谷中，见一老公，问为何



谷，对曰：“为愚公之谷。”桓公曰：“何故？”对曰：“以臣名之。”后称隐士居处为愚公谷。⑬宁：岂。纡：枉，屈。长者辙：即长者车，指萧郎中的车驾。

## 52 九日曲江<sup>①</sup>

缀席茱萸好<sup>②</sup>，浮舟菡萏衰<sup>③</sup>。季秋时欲半<sup>④</sup>，九日意兼悲<sup>⑤</sup>。江水清源曲，荆门此路疑<sup>⑥</sup>。晚来高兴尽，摇荡菊花期<sup>⑦</sup>。

①曲江：见205·26·1①。此诗当作于天宝十二年(753)重阳。②茱萸(zhū yú)：一种气味香烈的植物，古代重阳节佩戴茱萸，以祛邪避灾。见《续齐谐记》。③菡萏(hàn dàn)：荷花。④“季秋”句：全诗校：“一作百年秋已半。”季秋，秋季的第三个月，即阴历九月。⑤意兼悲：指悲秋兼伤老。⑥荆门：山名，在今湖北宜都县。其东为江陵县，江陵有龙山落帽台，古为九日登高胜地。见《方輿胜览》卷二七。此句意谓曲江风景好似龙山。⑦菊花期：饮菊花酒之期。《西京杂记》卷三：“九月九日佩茱萸，食蓬饵，饮菊花酒，令人长寿。”

## 53 承沈八丈东美除膳部员外阻雨未遂 驰贺奉寄此诗<sup>①</sup>东美乃佺期之子

今日西京掾<sup>②</sup>，多除南省郎<sup>③</sup>。原注：“府掾四人，同日拜郎。”通家惟沈氏<sup>④</sup>，谒帝似冯唐<sup>⑤</sup>。诗律群公问<sup>⑥</sup>，儒门旧史长。清秋便寓直<sup>⑦</sup>，列宿顿辉光<sup>⑧</sup>。未暇申宴慰<sup>⑨</sup>，含情空激扬<sup>⑩</sup>。司存何所比<sup>⑪</sup>？膳部默悽伤<sup>⑫</sup>。原注：“甫大父曾任此官。”贫贱人事略<sup>⑬</sup>，经过霖潦妨<sup>⑭</sup>。礼同诸父长<sup>⑮</sup>，恩岂布衣忘<sup>⑯</sup>？天路牵骐驎<sup>⑰</sup>，云台引栋梁。徒怀贡公喜<sup>⑱</sup>，飒飒鬓毛苍。

①沈东美：见卷二四四小传。此诗作于天宝十三载(754)。②西京掾(yuàn)：长安叫西京，故称京兆府的佐吏为西京掾。③南省：即尚书省。南，全诗作“内”，据《杜诗详注》改。④通家：世交。沈东美之父沈佺期与杜甫的祖父杜审言在武后朝交谊颇深。⑤冯唐：荀悦《汉纪》卷八：“冯唐白首，屈于郎署。”详见《史记·冯唐列传》。此处用冯唐事谓沈东美晚年方得郎官。⑥“诗律”句：沈佺期对律诗的定型做出贡献，故云。⑦寓直：当直，值班。⑧列宿：《史记·天官书》：“(太微宫)后聚一十五星，蔚然，曰郎

位。”《后汉书·明帝纪》：“郎官上应列宿。”⑨宴：全诗校：“一作安。”⑩激扬：喜悦之义。⑪司存：职务，职位。⑫“膳部”句：杜甫的祖父杜审言曾任膳部员外郎，今沈东美又任此职，故作者为之黯然神伤。⑬人事略：人际交往少。⑭经过：指前去祝贺。⑮诸父：父辈。因沈佺期与杜审言为至交，故杜甫视沈东美为父辈。⑯布衣：平民，作者自称。⑰天路：与下句的“云台”均喻指朝廷。骐驎：与下句的“栋梁”都比喻沈东美。⑱贡公喜：参见205·1⑬。

## 54 奉留赠集贤院崔于二学士<sup>①</sup>国辅、休烈

昭代将垂白<sup>②</sup>，途穷乃叫阍<sup>③</sup>。气冲星象表<sup>④</sup>，词感帝王尊<sup>⑤</sup>。天老黄帝以天老配中台书题目<sup>⑥</sup>，春官验讨论<sup>⑦</sup>。倚风遗鷃路<sup>⑧</sup>，随水到龙门<sup>⑨</sup>。竟与蛟螭杂<sup>⑩</sup>，空闻燕雀喧<sup>⑪</sup>。青冥犹契阔<sup>⑫</sup>，陵厉不飞翻<sup>⑬</sup>。儒术诚难起<sup>⑭</sup>，家声庶已存<sup>⑮</sup>。故山多药物<sup>⑯</sup>，胜概忆桃源<sup>⑰</sup>。欲整还乡旆，长怀禁掖垣<sup>⑱</sup>。谬称三赋在，难述二公恩。原注：“甫献《三大礼赋》出身，二公常谬称述。”

①集贤院：见209·51⑤。崔学士：即崔国辅，见卷一〇八小传。于学士：即于休烈，开元初进士，自秘书省正字，累迁起居郎、集贤院学士。后官至工部尚书。两《唐书》有传。天宝十载，杜甫献《三大礼赋》，受玄宗赏识，受命待制集贤院，次年诏试文章，参列选序。此诗当作于天宝十一载(752)。②昭代：圣朝，明时。垂白：白发下垂，作者自叹年老之词。③叫阍：向朝廷申诉，指投匭进献《雕赋》、《三大礼赋》、《封西岳赋》。阍，官门。④星象：星宿，列星。表：外，外表。⑤“词感”句：指献《三大礼赋》而玄宗赏识之事。⑥天老：相传为黄帝之相。见《列子·黄帝》。后用作宰相重臣的代称。书题目：出考题。⑦春官：礼部的别称。验讨论：指检核、讨论应试文辞的出处。⑧鷃(yì)路：《左传·僖公十六年》：“六鷃退飞，过宋都，风也。”鷃，同“鹞”。遗鷃路谓抛却鹞鸟倒飞的线路，喻指希望免于应试不第。⑨龙门：山名，在今陕西韩城县与山西河津县之间，又名龙津。《文选》谢朓《观朝雨》李善注引《三秦记》：“江海大鱼，薄集龙门下，上则为龙，不得上，曝鳃水次也。”后以登龙门喻指科举登第，以曝鳃喻失意。⑩蛟螭(chī)：蛟龙，喻指权奸。此句意谓为权奸所阻，龙门难上。⑪空闻：全诗校：“一作宁闻，一作宁无。”燕雀：喻指同时得志的小人。⑫契阔：

空阔无际。犹契阔，全诗校：“一作连鸿洞。”⑬陵厉：即凌厉，振翅奋飞。不：全诗校：“一作小。”⑭诚：确实。难起：不能奋起在位。⑮家声：指祖父以来的诗名。庶：庶几。⑯故山：指河南巩县的故居。⑰胜概：美景，佳境。⑱禁掖垣：宫墙之内，指帝王所居，朝廷。

### 55 故武卫将军挽歌三首<sup>①</sup>

严警当寒夜<sup>②</sup>，前军落大星<sup>③</sup>。壮夫思果决<sup>④</sup>，哀诏惜精灵<sup>⑤</sup>。王者今无战<sup>⑥</sup>，书生已勒铭<sup>⑦</sup>。封侯意疏阔<sup>⑧</sup>，编简为谁青<sup>⑨</sup>？

①武卫将军：官名，掌宫禁警卫之事。此诗约作于天宝六七载（747—748）之间。②严警：戒严警卫。当：在。③落大星：《蜀志·诸葛亮传》注引《晋阳秋》：“有星赤而芒角，自东北往西南流，投于亮营，三投再还，往大还小。俄而亮卒。”④果决：勇敢果断。果，全诗作“感”，校云：“一作敢。”今据《杜诗镜铨》改。⑤哀诏：哀悼武卫将军的诏书。⑥“王者”句：《汉书·严助传》：“臣闻天子之兵，有征而无战。”⑦“书生”句：见211·29⑭。⑧意疏阔：不在意，不计较。⑨“编简”句：此句谓将军将名垂青史。古代剖青竹为简，再以绳编起来，用来书写。

#### 其二

舞剑过人绝<sup>①</sup>，鸣弓射兽能。铍锋行惬意<sup>②</sup>，猛噬失骄腾<sup>③</sup>。赤羽千夫膳<sup>④</sup>，黄河十月冰。横行沙漠外，神速至今称。

①绝：高超。②铍（xiān）锋：锋利，锐利。指剑。行惬意：意谓剑锋所指，无不如意。③猛噬：咬人的猛兽。此句意谓猛兽应弦而倒。④赤羽：军中的赤羽旗。羽，全诗校：“一作雨。”千夫膳：千夫会食。

#### 其三

哀挽青门去<sup>①</sup>，新阡绛水遥<sup>②</sup>。路人纷雨泣，天意飒风飘。部曲精仍锐<sup>③</sup>，匈奴气不骄。无由睹雄略，大树日萧萧<sup>④</sup>。

①青门：即霸城门，长安城东出南头第一门，门色青，俗称青门。见《三辅黄图》卷一。②新阡：新坟。阡，墓道。绛水：水名，距长安六百里，源出今山西省绛县绛山，经曲沃入浍水。③部曲：部下，部

属。④“大树”句：用冯异事，见213·27④。

### 56 官定后戏赠<sup>①</sup>

原注：“时免河西尉，为右卫率府兵曹。”

不作河西尉<sup>②</sup>，凄凉为折腰<sup>③</sup>。老夫怕趋走<sup>④</sup>，率府且逍遥<sup>⑤</sup>。耽酒须微禄，狂歌托圣朝<sup>⑥</sup>。故山归兴尽，回首向风飙。

①戏赠：赠指自赠，因有自嘲意，故称戏赠。晚唐人自赠诗题本此。此诗作于天宝十四载（755）。②河西：唐县名，乾元三年改夏阳。在今陕西合阳东南。③折腰：见207·11⑰。④趋走：奔走，指拜谒迎送上司。⑤率府：指右卫率府兵曹参军，职掌看守兵甲器仗，管理门禁钥匙。⑥托圣朝：托圣朝之庇。

### 57 九日蓝田崔氏庄<sup>①</sup>

老去悲秋强自宽<sup>②</sup>，兴来今日尽君欢<sup>③</sup>。羞将短发还吹帽<sup>④</sup>，笑倩旁人为正冠<sup>⑤</sup>。蓝水远从千涧落<sup>⑥</sup>，玉山高并两峰寒<sup>⑦</sup>。明年此会知谁健<sup>⑧</sup>，醉把茱萸子细看<sup>⑨</sup>。

①蓝田：唐县名，今属陕西省。此诗作于乾元元年（758）重阳。②强：勉强。③今：全诗校：“一作终。”④吹帽：陶渊明《晋故征西大将军长史孟府君传》载：孟嘉为征西大将军桓温的参军，九月九日，温游龙山，参佐毕集。“时佐吏并著戎服，有风吹君帽堕落，温目左右及宾客勿言，以观其举止。君初不自觉，良久如厕，温命取以还之”。⑤倩：请。⑥蓝水：又称蓝溪，源出今陕西商县西北秦岭，西北流入蓝田县界。参阅《嘉庆一统志》卷二四六。⑦玉山：即蓝田山，因产玉而得名，在今蓝田县内。两峰：西岳华山东北有云台山，云台有二峰，山势峥嵘。蓝田山离华山较近，故云“高并两峰寒”。并：傍。⑧健：全诗校：“一作在。”⑨醉：全诗校：“一作再。”茱萸：见213·52②。子细：仔细。

### 58 崔氏东山草堂<sup>①</sup>

爱汝玉山草堂静，高秋爽气相鲜新<sup>②</sup>。有时白发钟磬响，落日更见渔樵人。盘剥白鸦谷谷在，县东南二十里口栗<sup>③</sup>，饭煮青泥坊县有清泥驿底芹<sup>④</sup>。何为西庄王给事<sup>⑤</sup>，柴门空闲锁松筠<sup>⑥</sup>。王维官给事中，晚筑辋川别业，后舍为清源寺。



①崔氏：即上首的崔氏。东山：即上首的玉山。此诗亦作于乾元元年（758）。②相：全诗校：“一作多。”③盘：食盘。白鸦谷：山谷名，在今陕西蓝田县东南二十里，其地盛产栗子。参阅《长安志》。④青泥坊：即清泥城，在蓝田县南七里，城外有青泥驿。参阅《长安志》、《水经注·渭水下》。⑤王给事：指王维，见卷一一四小传。⑥松筠：松竹。

## 59 对雪<sup>①</sup>

战哭多新鬼<sup>②</sup>，愁吟独老翁<sup>③</sup>。乱云低薄暮，急雪舞回风<sup>④</sup>。瓢弃尊无绿<sup>⑤</sup>，炉存火似红。数州消息断<sup>⑥</sup>，愁坐正书空<sup>⑦</sup>。

①此诗作于至德元年（756）冬。该年十月，房琯兵败于陈陶斜（今陕西咸阳市东）。②新鬼：指陈陶斜战死的军士。③老翁：作者自指。④回风：旋风。⑤瓢弃：无酒可舀，瓢自可弃。弃，全诗校：“一作弄。”尊：同“樽”。绿：即绿蚁酒。⑥“数州”句：杜甫的家人当时分处数州，杜甫身陷贼中，音讯隔绝，故云。⑦书空：在空中书写。《世说新语·黜免》：“殷中军（浩）被废，在信安终日恒书空作字……唯作‘咄咄怪事’四字而已。”

## 60 月夜<sup>①</sup>

今夜鄜州月<sup>②</sup>，闺中只独看。遥怜小儿女，未解忆长安<sup>③</sup>。香雾云鬟湿<sup>④</sup>，清辉玉臂寒。何时倚虚幌<sup>⑤</sup>，双照泪痕干。

①天宝十五年（756）六月，安禄山攻陷潼关，杜甫携家逃至鄜州，七月从鄜州赴甘肃灵武去投奔肃宗，途中被叛军所俘，押至长安。此诗是被俘后八月里在长安对月思妻之作。②鄜（fū）州：治所在今陕西省富县。③“遥怜”二句：谓孩子们不懂得怀念远在长安的父亲，也不懂得母亲对父亲的思念。④香雾：雾本不香，香从鬟中膏沐散发，使雾亦香。云鬟：蓬松如云的环形发髻。⑤时：全诗校：“一作当。”虚幌：薄而透明的帷幕。

## 61 遣兴<sup>①</sup>

骥子宗武小字好男儿<sup>②</sup>，前年学语时。问知人客姓，诵得老夫诗。世乱怜渠小<sup>③</sup>，家贫仰母慈<sup>④</sup>。鹿门携不遂<sup>⑤</sup>，雁足系难期<sup>⑥</sup>。天地军

魔满<sup>⑦</sup>，山河战角悲。倘归免相失，见日敢辞迟<sup>⑧</sup>。

①此诗作于至德元年到二年（756—757）身陷长安时。②骥子：杜甫的幼子宗武，小名骥子。③渠：他，指宗武。④仰：仰仗，依靠。⑤鹿门：见206·4②。遂：实现。不遂：全诗校：“一作有处。”⑥“雁足”句：全诗校：“一作鸟道去无期。”雁足系：苏武出使匈奴，被拘禁塞外。汉昭帝时，汉使求还苏武，匈奴诈称苏武已死，常惠“教使者谓单于，言天子射上林中，得雁，足有系帛书，言武等在某泽中”。苏武乃得归汉。事见《汉书·苏武传》。后用作传送书信的典故。期：期待。⑦军魔：军旗。⑧倘：全诗校：“一作东。”日：全诗校：“一作尔。”

## 62 元日寄韦氏妹<sup>①</sup>

近闻韦氏妹，迎在汉钟离<sup>②</sup>。郎伯殊方镇<sup>③</sup>，京华旧国移<sup>④</sup>。春城回北斗<sup>⑤</sup>，郢树发南枝<sup>⑥</sup>。不见朝正使<sup>⑦</sup>，啼痕满面垂。

①元日：正月初一日。韦氏妹：杜甫的妹妹，嫁韦氏，即《同谷》诗所云“有妹有妹在钟离”者。此诗作于至德二载（757）元日身陷长安时。②迎：被迎娶。汉钟离：汉代的钟离县，即今安徽凤阳县。③郎伯：妻子对丈夫的尊称，指韦氏。殊方：远方，指钟离。镇：镇守。此句谓韦氏仕于钟离。④京华：京都，指长安。旧国移：指安禄山占据长安，玄宗在蜀，肃宗在灵武。⑤春城：春日的长安城，杜甫所在地。回北斗：既指长安城形似北斗星，又指北斗星斗柄指东而春回大地。⑥郢树：郢为楚国都城，钟离古为楚地，故郢树指其妹所在地。⑦朝正使：唐各道派往朝廷于元日向皇帝朝贺的使者。

## 63 春望<sup>①</sup>

国破山河在<sup>②</sup>，城春草木深。感时花溅泪，恨别鸟惊心。烽火连三月<sup>③</sup>，家书抵万金。白头搔更短<sup>④</sup>，浑欲不胜簪<sup>⑤</sup>。

①此诗作于至德二载（757）三月身陷长安时。②国破：指天宝十五年安禄山攻陷长安、玄宗奔蜀之事。③三月：指暮春三月。④“白头”句：此句用《诗·邶风·静女》“搔首踟蹰”句意，形容惶急无奈。⑤“浑欲”句：意本鲍照《拟行路难》：“白发零落不胜簪。”

簪。”浑：简直。不胜：不堪。簪(zān)：用来插发髻连冠的簪子，此处用如动词。

#### 64 忆幼子<sup>①</sup>原注：“字骥子，时隔绝在鄜州。”

骥子春犹隔，莺歌暖正繁。别离惊节换，聪慧与谁论<sup>②</sup>？涧水空山道，柴门老树村<sup>③</sup>。忆渠愁只睡<sup>④</sup>，炙背俯晴轩<sup>⑤</sup>。

①幼子：即宗武，字骥子。此诗作于至德二年(757)春身陷长安时。②慧：全诗校：“一作惠。”③“涧水”二句：合写家在鄜州之景。④渠：他，指宗武。只：全诗校：“一作即。”⑤炙背：太阳晒背。轩：窗。

#### 65 一百五日夜对月<sup>①</sup>

无家对寒食<sup>②</sup>，有泪如金波<sup>③</sup>。斫却月中桂<sup>④</sup>，清光应更多。伫离放红蕊<sup>⑤</sup>，想像颦青蛾<sup>⑥</sup>。牛女漫愁思，秋期犹渡河<sup>⑦</sup>。

①一百五日：指寒食节，约在清明节前二日，距上年冬至一百零五日。此诗作于至德二载(757)寒食节。②无家：杜甫此时身陷长安，而家人却在鄜州，故云。③金波：月光照映的水波。④斫却：砍掉。斫却，全诗校：“一作折尽。”月中桂：传说月中有桂树，见虞喜安《天论》。《酉阳杂俎》前集卷一载：吴刚学仙有过，谪令月中伐桂。“常斫之，树创随合”。⑤伫(pi)离：别离。伫，全诗校：“一作披。”红蕊：指月中桂花。⑥颦：皱眉。青蛾：指月中的嫦娥，亦喻指远在鄜州的妻子。⑦牛女：牛郎、织女。

(熊成钢)

## 增订注释全唐诗卷二一四

杜甫 十

### 1 喜达行在所三首<sup>①</sup>原注：“自京窜至凤翔。”

西忆岐阳信<sup>②</sup>，无人遂却回<sup>③</sup>。眼穿当落日<sup>④</sup>，心死著寒灰<sup>⑤</sup>。雾树行相引<sup>⑥</sup>，莲山望忽开<sup>⑦</sup>。所亲惊老瘦<sup>⑧</sup>，辛苦贼中来。

①行在所：皇帝离京外出的临时驻扎之地。至德二年(757)二月，肃宗抵达凤翔郡(治所在今陕西凤翔

县)，四月杜甫由长安逃至凤翔，五月被任命为左拾遗。诗当作于得官后。②岐阳：即凤翔，因地处岐山之阳而得名。信：消息。③“无人”句：指无人从凤翔回到长安。遂：能够。却回：退回，回来。④当：全诗校：“一作看。”⑤“心死”句：《庄子·齐物论》：“而心固可使如死灰乎？”著(zhuó)：附着。⑥雾：全诗校：“一作茂。”行相引：人往前行，前方树木似在招引自己。⑦莲山：全诗指太白山和武功山，都在凤翔附近。莲山，原作“莲峰”，全诗校云：“一作莲山。”据改。忽：全诗校：“一作或。”⑧所亲：亲友。

### 其二

愁思胡笳夕<sup>①</sup>，凄凉汉苑春<sup>②</sup>。生还今日事，间道暂时人<sup>③</sup>。司隶章初睹<sup>④</sup>，南阳气已新<sup>⑤</sup>。喜心翻倒极，呜咽泪沾巾<sup>⑥</sup>。

①愁：全诗校：“一作秋。”②汉苑：《三辅黄图》卷四载，汉代有三十六苑。此处借指长安的曲江、南苑等地。③间道：小路。暂时人：生死系于瞬间的人。作者自指。④“司隶”句：《后汉书·光武帝纪》载：“更始帝以刘秀为司隶校尉，于是致僚属，作文移，一如旧章。三辅吏士见司隶僚属，皆欢喜不自胜，老吏或垂涕曰：‘不图今日复见汉官威仪。’”此处喻指唐肃宗在凤翔的中兴气象。⑤“南阳”句：《后汉书·光武帝纪》：“后望气者苏伯阿，为王莽使至南阳，遥望春陵郭，喟曰：‘气佳哉！郁郁葱葱然。’”光武帝为南阳人。⑥泪：全诗校：“一作涕。”

### 其三

死去凭谁报，归来始自怜。犹瞻太白雪<sup>①</sup>，喜遇武功天<sup>②</sup>。影静千官里<sup>③</sup>，心苏七校前<sup>④</sup>。今朝汉社稷，新数中兴年。

①太白：山名，在今陕西眉县东南。②武功：山名，在今陕西武功县南。③“影静”句：指自己跻身于朝班之中。影：身。静：安。官：全诗校：“一作门。”④心苏：心由死灰而趋活跃。七校：汉武帝曾增设七校尉为京都卫戍军，故称禁军为七校。

### 2 得家书<sup>①</sup>

去凭游客寄<sup>②</sup>，来为附家书。今日知消息，他乡且旧居<sup>③</sup>。熊儿宗文小名幸无恙<sup>④</sup>，骥子最怜



渠<sup>⑤</sup>。临老羈孤极<sup>⑥</sup>，伤时会合疏<sup>⑦</sup>。二毛趋  
帐殿<sup>⑧</sup>，一命侍鸾舆<sup>⑨</sup>。北阙妖氛满<sup>⑩</sup>，西郊  
白露初。凉风新过雁，秋雨欲生鱼。农事空山  
里，眷言终荷锄<sup>⑪</sup>。

①此诗为至德二载（757）秋在凤翔所作。②凭：托。  
游客寄：全诗校：“一作休汝骑。”③他乡：指鄜州。  
④熊儿：即杜甫的长子宗文。⑤驥子：指杜甫的幼子  
宗武。渠：他。⑥羈孤：羈留异乡的孤独寂寞。⑦  
疏：少。⑧二毛：头发斑白。作者自指。帐殿：皇帝  
的行宫。⑨一命：命指官阶。周朝官阶从一命到九  
命，一命为最低一级的官。后泛指官职低微。⑩北  
阙：汉代未央宫有东阙与北阙，此处以北阙代指长  
安。妖氛：指安史叛军。⑪眷言：回顾貌，言为语  
词，无实义。眷言终：全诗校：“一作终篇言。”荷：  
扛。

### 3 奉赠严八阁老<sup>①</sup> 唐朝两省相呼为阁老，时严武 为给事中，属黄门省

扈圣登黄阁<sup>②</sup>，明公独妙年<sup>③</sup>。蛟龙得云雨<sup>④</sup>，  
雕鹗在秋天<sup>⑤</sup>。客礼容疏放<sup>⑥</sup>，官曹可接联<sup>⑦</sup>。  
新诗句句好，应任老夫传<sup>⑧</sup>。

①此诗作于至德二载（757）。严八阁老：即严武，见  
卷二五〇小传。②扈圣：侍从皇帝。扈圣，全诗校：  
“一作扈从，一作今日。”黄阁：开元元年，改门下为  
黄门省，见《唐会要》卷五四。故唐人称门下省为黄  
阁。③明公：对权贵长官的尊称，指严武。妙年：严  
武时年三十一岁，故云。④“蛟龙”句：见210·23  
②。⑤“雕鹗”句：《淮南子·原道训》：“秋风下霜，  
倒生挫伤，鹰雕搏鹗。”⑥客礼：指严武以客礼待作  
者。疏放：疏狂，狂放。⑦官曹：官署。杜甫时任左  
拾遗，也属门下省，故称“官曹可接联”。可：全诗  
校：“一作许。”⑧老夫：杜甫与严武之父严挺之为  
友，故自称老夫。

### 4 奉送郭中丞兼太仆卿充陇右节度使 三十韵<sup>①</sup> 郭英义

诏发山西将<sup>②</sup>，秋屯陇右兵<sup>③</sup>。凄凉馀部曲<sup>④</sup>，  
焯赫旧家声<sup>⑤</sup>。英义父知运都督陇右，威震西陲。雕  
鹗乘时去<sup>⑥</sup>，骅骝顾主鸣<sup>⑦</sup>。艰难须上策<sup>⑧</sup>，  
容易即前程<sup>⑨</sup>。斜日当轩盖<sup>⑩</sup>，高风卷旆旌<sup>⑪</sup>。

松悲天水冷<sup>⑫</sup>，沙乱雪山清<sup>⑬</sup>。和虏犹怀惠<sup>⑭</sup>，  
防边不敢惊<sup>⑮</sup>。古来于异域<sup>⑯</sup>，镇静示专征<sup>⑰</sup>。  
燕蓟奔封豕<sup>⑱</sup>，周秦触骇鲸<sup>⑲</sup>。中原何惨黜<sup>⑳</sup>，  
馀孽尚纵横<sup>㉑</sup>。箭入昭阳殿<sup>㉒</sup>，笳吟细柳营<sup>㉓</sup>。  
内人宜春院女妓谓之内人。红袖泣<sup>㉔</sup>，王子白衣  
行<sup>㉕</sup>。宸极祆星动<sup>㉖</sup>，园陵杀气平<sup>㉗</sup>。空馀金  
碗出<sup>㉘</sup>，无复锦帷轻<sup>㉙</sup>。毁庙天飞雨<sup>㉚</sup>，焚宫  
火彻明。罽罽织丝为罗网之状，以盖宫殿檐户间。朝  
共落<sup>㉛</sup>，枪枪木似檣。楠夜同倾<sup>㉜</sup>。三月师逾  
整<sup>㉝</sup>，群胡势就烹<sup>㉞</sup>。疮痍亲接战<sup>㉟</sup>，勇决冠  
垂成<sup>㊱</sup>。妙誉期元宰<sup>㊲</sup>，殊恩且列卿<sup>㊳</sup>。几时  
回节钺<sup>㊴</sup>，戮力扫欃枪<sup>㊵</sup>。彗星。圭窦三千士<sup>㊶</sup>，  
云梯七十城<sup>㊷</sup>。耻非齐说客<sup>㊸</sup>，只似鲁诸生<sup>㊹</sup>。  
通籍微班忝<sup>㊺</sup>，周行独坐荣<sup>㊻</sup>。随肩趋漏刻<sup>㊼</sup>，  
短发寄簪缨<sup>㊽</sup>。径欲依刘表，还疑厌祢衡<sup>㊾</sup>。  
渐衰那此别<sup>㊿</sup>！忍泪独含情。废邑狐狸语<sup>㊿</sup>，  
空村虎豹争。人频坠涂炭<sup>㊿</sup>，公岂忘精诚<sup>㊿</sup>。  
元帅调新律<sup>㊿</sup>，前军压旧京<sup>㊿</sup>。安边仍扈从<sup>㊿</sup>，  
莫作后功名<sup>㊿</sup>。

①郭中丞：即郭英义，见209·52⑧。《旧唐书》本传  
载：至德初，迁陇右节度使，兼御史中丞。未言兼太  
仆卿。《新唐书》本传谓至德二载加陇右节度使，未  
言兼御史中丞与太仆卿。此诗可补史书之阙。诗当  
作于至德二载（757）秋八月。②山西：全诗作“西  
山”，校云：“一作山西。”据改。山西指华山或崤山  
以西地区。《汉书·赵充国传》：“秦汉以来，山东出  
相，山西出将。”郭英义为瓜州人，故称山西将。③  
屯：全诗校：“一作营。”④部曲：部下，部属。⑤焯  
（chān）赫：声势盛大。焯，全诗校：“一作焯。”⑥  
雕鹗：喻指郭英义。⑦骅骝：骏马名，喻指郭英义。  
⑧须：全诗校：“一作思。”⑨即：赴，奔赴。⑩“斜  
日”句：此句与以下三句都是想象秋天赴陇右途中的  
情景。当：对。轩盖：本指车上的帷盖，代指车。⑪  
高风：八月的风。高，全诗校：“一作归。”旆旌：军  
中旗帜。⑫天水：即天水郡，今甘肃天水市。⑬雪  
山：指今祁连山。⑭和虏：指与吐蕃和亲。犹怀惠：  
指吐蕃仍怀朝廷旧恩。⑮惊：惊扰，骚扰。不：全诗  
校：“一作诘。”⑯异域：边地，边疆。⑰示：全诗  
校：“一作得。”专征：将帅经皇帝特许能自行出兵征  
伐。⑱燕蓟：指幽州，今北京市一带。封豕（shǐ）：  
大猪。喻指安禄山。此句指天宝十五年安禄山在幽州



发动叛乱。①“周秦”句：此句指叛军攻陷长安、洛阳二京。西周都镐京，秦都咸阳，皆在长安附近。东周都洛阳。骇鲸：喻指安禄山。②惨黩：混浊不清貌。③馀孽：馀党，指安庆绪与史思明。④昭阳殿：见205·45⑧。⑤细柳营：汉代周亚夫屯兵之处，故址在今陕西咸阳市西南。⑥泣：全诗校：“一作短。”⑦白衣：平民之服。⑧宸(chén)极：北极星，为众星所拱，故以喻帝位。袄(yāo)星：灾星。袄，通“妖”。此句喻指安禄山僭位。动：全诗校：“一作大。”⑨园陵：皇帝陵墓。陵，全诗校“一作林。”⑩金碗：传说汉武帝死后，鄠县市上有人出售玉碗，验之，乃茂陵中物也。见《汉武帝故事》。又《搜神记》卷十六载：卢充逐猎，入崔少府墓，与崔氏女成婚。后出墓，女以陪葬品金碗赠之。此句合用二事，慨叹唐帝陵墓被叛军盗掘。⑪縵帷：指灵床的帷幔。《邺都故事》：“魏武遗令，西陵施六尺床，张縵帷。”⑫毁庙：据《旧唐书》载，东都洛阳太庙九室神主，共二十六座，安禄山改太庙为军营，将神主弃诸街巷。⑬罽罽(fú sī)：设在屋檐下防鸟雀的网状物。⑭桷栌(lún juè)：用桷木做成的屋椽。桷，木名，榧属，形似豫章木。栌，方形的椽子。⑮“三月”句：此句指至德二载肃宗到凤翔，陇右、河西、安西与西域兵会合，当时王思礼驻军武功，王难得屯兵西原，郭英义驻军东原。⑯群胡：指安史叛军。胡，全诗校：“一作凶。”就烹：即将被消灭。⑰此句指郭英义与入侵武功的贼将安守忠交战，郭被流矢射中面颊。疮痍：创伤。全诗校：“一作恭承。”⑱勇决：全诗校：“一作馀勇。”冠：第一。垂成：谓行将平定叛乱。⑲妙誉：美好的声名。期：及，至。元宰：宰相。⑳殊恩：厚恩。列卿：指兼太仆卿。㉑节钺：见211·11⑭。㉒戮力：努力，尽力。欃枪：彗星，主兵灾。喻指叛军。㉓圭窞：墙上凿门，上锐下方，形状似圭。指穷儒所居的门户。圭窞，全诗校：“一作蓬户。”三千士：孔子有弟子三千。此泛指儒生。㉔云梯：攻城之梯。七十城：刘邦使酈食其游说齐王，田广听之，乃罢历下兵守战备，生“凭轼下齐七十个馀城”。事见《汉书·酈食其传》。㉕齐说客：指酈食其。㉖只：全诗校：“一作甘。”㉗通籍：见206·19⑫。微班忝：忝微班的倒装，忝居朝班之末。作者时任左拾遗，故称。㉘周行：周官的行列。泛指朝臣。独坐：见212·41⑰。郭英义官居御史中丞，故称。㉙随肩：指随同众官。趋漏刻：指清晨趋殿上朝。㉚短发：喻指年老。作于至德二载三月的《春望》中有“白头搔更短”之句，可知杜甫的头发又稀又短了。寄：全诗

校：“一作愧。”簪纓：古代官吏的冠饰，借指官位。④还疑，全诗校：“一作能无。”厌祢衡：见213·6⑭。⑤那：同奈，奈何。全诗校：“一作宁。”⑥废邑：荒城。⑦涂炭：喻指灾难困苦。⑧公：敬称，指郭英义。⑨元帅：指广平王李俶。调新律：制定新的军队纪律，指训练朔方、回纥、西域等地的军队。律，全诗校：“一作鼎。”⑩前军：李嗣业到凤翔，肃宗命为前军。压：逼近。旧京：指长安。⑪扈从(zòng)：指随帝王出巡，讨伐安史叛军。⑫“莫作”句：此句谓勿使功名在他人之后。莫作，全诗校：“一作无使。”

## 5 送杨六判官使西蕃<sup>①</sup>

送远秋风落，西征海气寒<sup>②</sup>。帝京氛祲满<sup>③</sup>，人世别离难。绝域遥怀怒<sup>④</sup>，和亲愿结欢。敕书怜赞普<sup>⑤</sup>，兵甲望长安。宣命前程急<sup>⑥</sup>，惟良待士宽<sup>⑦</sup>。子云清自守<sup>⑧</sup>，今日起为官。垂泪方投笔<sup>⑨</sup>，伤时即据鞍<sup>⑩</sup>。儒衣山鸟怪，汉节野童看。边酒排金盏<sup>⑪</sup>，夷歌捧玉盘。草轻蕃马健<sup>⑫</sup>，雪重拂庐干<sup>⑬</sup>。慎尔参筹画，从兹正羽翰<sup>⑭</sup>。归来权可取<sup>⑮</sup>，九万一朝抟<sup>⑯</sup>。

①西蕃：即吐蕃。《旧唐书·肃宗纪》载：至德元年八月吐蕃派遣使者请求和亲，愿出兵助战，讨伐安史叛军；二年三月又遣使和亲，唐王朝派给事中南巨川回访。杨六判官大概是南巨川的随行僚属。诗当作于至德二载(757)秋。②西征：西行。海：指青海湖。③帝京：失陷的长安。氛祲(jīn)：妖氛，妖气。④绝域：僻远之地，指吐蕃。怀怒：指痛恨安史叛乱，愿出兵助战。⑤敕书：诏书。赞普：吐蕃君主。⑥宣命：宣达诏命。命，全诗校：“一作令。”⑦惟良：见210·17⑨。此指给事中南巨川。⑧子云：汉代扬雄，字子云，“三世不徙官，有以自守，泊如也。”见《汉书·扬雄传》。此喻指杨判官。⑨投笔：汉代班超年少时为官府抄书糊口，曾投笔叹曰：“大丈夫无它志略，犹当效傅介子、张骞立功异域，以取封侯，安能久事笔砚间乎？”见《后汉书》本传。此喻指杨判官以儒生从军。⑩据鞍：东汉马援六十二岁时请讨五溪蛮，帝悯其老，援“据鞍顾眄，以示可用”。见《后汉书·马援传》。⑪盏：全诗校：“一作碗。”⑫轻：全诗校：“一作肥。”⑬拂庐：即穹庐，帐篷。⑭羽翰：羽毛，用如动词，飞举。⑮权：权位。⑯“九万”句：《庄子·逍遥游》：“(大鹏)抟扶摇而上者九万里。”



6

月<sup>①</sup>

天上秋期近，人间月影清。入河蟾不没<sup>②</sup>，捣药兔长生<sup>③</sup>。只益丹心苦<sup>④</sup>，能添白发明。干戈知满地<sup>⑤</sup>，休照国西营<sup>⑥</sup>。

①此诗作于至德二载（757）秋七月。②河：指银河。蟾：即蟾蜍，传说月中有蟾蜍。见《淮南子·精神训》。③“捣药”句：傅玄《拟天问》：“月中何有？白兔捣药。”④益：增益，增加。⑤地：全诗校：“一作道。”⑥国西营：指驻扎在扶风准备收复长安的官军军营，因扶风在长安西北，故称西营。此句意谓因担心将士见月伤怀，故希望月光不要照映西营。

7 留别贾至严武二阁老两院补阙<sup>①</sup>得云字。

田园须暂往<sup>②</sup>，戎马惜离群。去远留诗别，愁多任酒醺。一秋常苦雨，今日始无云。山路时吹角<sup>③</sup>，那堪处处闻。

①此诗作于至德二载（757）秋八月赴郾州探亲时。贾至：见卷二二四小传。严武：见卷二五〇小传。两院补阙：指门下、中书二省的左右补阙。全诗校：一作“两院遗补诸公得闻字”。②田园：指寄居在郾州的家。往：全诗校：“一作住。”③时：全诗校：“一作晴。”角：号角。

8

晚行口号<sup>①</sup>

三川不可到<sup>②</sup>，归路晚山稠。落雁浮寒水，饥鸟集戍楼。市朝今日异<sup>③</sup>，丧乱几时休。远愧梁江总，还家尚黑头<sup>④</sup>。

①口号（hào）：随口吟成的诗。此诗作于至德二载（757）秋八月赴郾州探亲途中。②三川：地名，在郾州南六里。③市朝：市集。④“远愧”二句：《陈书·江总传》载：侯景攻陷台城，江总避乱于会稽，年方三十一岁，颠沛流离，至陈天嘉四年还朝，时年四十五岁。故云：“黑头”，而杜甫此时年近五十，故云“远愧”。

9

独酌成诗<sup>①</sup>

灯花何太喜<sup>②</sup>，酒绿正相亲<sup>③</sup>。醉里从为客<sup>④</sup>，诗成觉有神。兵戈犹在眼，儒术岂谋身。苦被

微官缚<sup>⑤</sup>，低头愧野人<sup>⑥</sup>。

①此诗是至德二载（757）秋八月赴郾州探亲途中作。

②灯花：灯心余烬所烧之花状物，古人以为喜兆。《西京杂记》卷三：“夫目眊得酒食，灯花得钱财。”

③绿：全诗校：“一作色。”④从：任，任从。⑤苦：全诗作“共”，校云“一作苦”，据改。⑥愧野人：指因不如野人自适而感愧疚。

10 行次昭陵<sup>①</sup>唐太宗昭陵在醴泉县九嵎山西北。时甫诏许之郾州视家，道里所经

旧俗疲庸主<sup>②</sup>，群雄问独夫<sup>③</sup>。讖归龙凤质<sup>④</sup>，威定虎狼都<sup>⑤</sup>。天属尊尧典<sup>⑥</sup>，唐高祖谥神尧，以其传位如让禅也。神功协禹谟<sup>⑦</sup>。风云随绝足<sup>⑧</sup>，日月继高衢<sup>⑨</sup>。文物多师古<sup>⑩</sup>，朝廷半老儒<sup>⑪</sup>。真词宁戮辱<sup>⑫</sup>？贤路不崎岖。往者灾犹降<sup>⑬</sup>，苍生喘未苏。指麾安率土<sup>⑭</sup>，荡涤抚洪炉<sup>⑮</sup>。壮士悲陵邑<sup>⑯</sup>，幽人拜鼎湖<sup>⑰</sup>。玉衣晨自举<sup>⑱</sup>，石马汗常趋<sup>⑲</sup>。潼关之战，贼兵时见黄旗军掠阵，是日奏昭陵前石人马俱流汗。松柏瞻虚殿<sup>⑳</sup>，尘沙立暝途<sup>㉑</sup>。寂寥开国日<sup>㉒</sup>，流恨满山隅。

①行次：旅途停留之处。此诗为至德二载（757）秋八月赴郾州探亲途中所作。②庸主：指六朝昏庸无能的君主。③群雄：指隋末的李密、窦建德、王世充等义军领袖。问：问罪。独夫：指隋炀帝。④讖（chèn）：图讖，符讖，帝王受命的徵兆。龙凤质：喻贵相，指唐太宗李世民。《新唐书·太宗纪》：“方四岁，有书生……见太宗曰：‘龙凤之姿，天日之表，其年几冠，必能济世安民。’”⑤虎狼都：指长安。《史记·苏秦列传》：“夫秦，虎狼之国也。”故称。⑥天属：指李渊、李世民父子。尊：遵，遵照。尧典：《尚书》篇名。⑦禹谟：即《尚书》中的《大禹谟》。唐太宗乐有《九功舞》，歌颂其开国功业，与《大禹谟》中“九功惟叙”之语相配，故云“协”。⑧风云：见212·15⑫。绝足：骏马。喻指房玄龄、杜如晦、李靖、李勣等开国功臣。绝，全诗校：“一作逸。”⑨日月：喻指唐太宗。继：全诗校：“一作享。”高衢：大道，王道。⑩文物：指典章制度。师古：指制雅乐，定律令等。⑪老儒：孔颖达、虞世南等。⑫“真词”句：谓唐太宗能从谏如流，优容直臣。⑬“往者”句：指太宗即位之初也有水旱之灾。⑭指麾：指挥。率土：指全国。《诗·小雅·北山》：“率土之滨，莫非

王臣。”⑮抚洪炉：指太宗治国有道，如同洪炉冶炼。⑯壮士：指守陵的军士。陵邑：陵墓所在的村镇。⑰幽人：作者自指。鼎湖：《史记·封禅书》：“黄帝采首山铜，铸鼎荆山下。鼎既成，有龙垂胡髯下迎黄帝。黄帝上骑，群臣后宫从上者七十余人，龙乃上去。……故后世名其处曰鼎湖。”后称皇帝陵墓为鼎湖。⑱玉衣：即金缕玉衣，汉代皇帝的殓服。晨自举：《汉武帝故事》载：汉高祖庙中御衣自篋中出，舞于殿上。诗用此典，颂太宗英灵如生。⑲石马：昭陵前立有唐太宗生前所乘六匹骏马的石雕。潼关之战中昭陵石马显灵助战的传说，见《安禄山事迹》。石，全诗原作“铁”，校云：“一作石。”按：《文苑英华》卷三〇六作“石”，据改。⑳虚：全诗校：“一作灵。”㉑暝：全诗校：“一作暗。”㉒“寂寥”句：意谓开国时的盛况已成陈迹。

## 11 重经昭陵<sup>①</sup>

草昧英雄起<sup>②</sup>，讴歌历数归<sup>③</sup>。风尘三尺剑<sup>④</sup>，社稷一戎衣<sup>⑤</sup>。翼亮贞文德<sup>⑥</sup>，丕承戢武威<sup>⑦</sup>。圣图天广大<sup>⑧</sup>，宗祀日光辉<sup>⑨</sup>。陵寝盘空曲<sup>⑩</sup>，熊罴守翠微<sup>⑪</sup>。再窥松柏路，还见五云飞<sup>⑫</sup>。

①此诗作于至德二载（757）秋由鄜州探家后重返长安的途中。②草昧：指隋末混乱的时世。③讴歌：《孟子·万章上》：“尧崩，三年之丧毕。……讴歌者不讴歌尧之子，而讴歌舜。故曰：天也。夫然后之中国，践天子位焉。”历数归：《书·大禹谟》：“天之历数在汝躬。”④三尺剑：《史记·高祖本纪》：“吾以布衣，提三尺剑取天下。”⑤一戎衣：《书·武成》：“一戎衣天下大定。”⑥翼亮：辅佐光大。贞：正。文德：谓文治。⑦丕承：继承伟大的事业。丕，大。戢：收。《国语·周语》：“夫兵戢而时动，动则威。”⑧圣图：皇帝的筹画。天广大：像天一样广大。⑨宗祀：宗庙祭祀，代指朝廷。⑩陵寝：皇陵前的寝庙，将皇帝生前用过的东西置于庙中以供人瞻仰、祭祀。盘空曲：坐落于空远屈曲的山崖之上。⑪熊罴：喻指守陵的军士。翠微：本指青葱的山色，转指青山。⑫见：全诗校：“一作有。”五云：五色祥云。京房《易飞候》：“宣太后陵前后数有光，又有五彩云在松下，如车盖。”

## 12 喜闻官军已临贼境二十韵<sup>①</sup>

胡虏潜京县<sup>②</sup>，官军拥贼壕<sup>③</sup>。鼎鱼犹假息<sup>④</sup>，

穴蚁欲何逃<sup>⑤</sup>。帐殿罗玄冕<sup>⑥</sup>，辕门照白袍<sup>⑦</sup>。秦山当警蹕<sup>⑧</sup>，汉苑入旌旄<sup>⑨</sup>。路失羊肠险<sup>⑩</sup>，云横雉尾高<sup>⑪</sup>。五原毕、白鹿、少陵、高阳、细柳。空壁垒<sup>⑫</sup>，八水灃、泾、渭、澧、镐、滂、漓。散风涛。今日看天意，游魂贷尔曹<sup>⑬</sup>。乞降那更得，尚诈莫徒劳。元帅归龙种<sup>⑭</sup>，司空郭子仪握豹韬<sup>⑮</sup>。前军李嗣业苏武节<sup>⑯</sup>，左将仆固怀恩吕虔刀<sup>⑰</sup>。兵气回飞鸟，威声没巨鳌<sup>⑱</sup>。戈铤开雪色<sup>⑲</sup>，弓矢向秋毫<sup>⑳</sup>。天步艰方尽<sup>㉑</sup>，时和运更遭<sup>㉒</sup>。谁云遗毒螫<sup>㉓</sup>，已是沃腥臊<sup>㉔</sup>。睿想丹墀近<sup>㉕</sup>，神行羽卫牢<sup>㉖</sup>。花门腾绝漠<sup>㉗</sup>，拓羯西域呼勇健者为拓羯渡临洮<sup>㉘</sup>。此辈感恩至，羸俘何足操<sup>㉙</sup>。锋先衣染血，骑突剑吹毛<sup>㉚</sup>。喜觉都城动，悲怜子女号<sup>㉛</sup>。家家卖钗钏，只待献春醪<sup>㉜</sup>。至德二载九月丁亥，广平王将朔方等军及回纥、西域之众十五万发凤翔。癸卯，大军入西京。甲辰，捷书至凤翔。

①此诗作于至德二载（757）九月。②胡虏：指安史叛军。虏，全诗校：“一作骑。”潜：潜入，侵入。京县：京都长安。③拥：拥有，占领。贼壕：敌军的战壕。④鼎鱼：游于沸鼎之中的鱼，指陷入困境的叛军。假息：犹苟延残喘。⑤穴蚁：巢穴中的蚂蚁，喻指走投无路的叛军。⑥帐殿：皇帝出行，休息时以帐幕为行宫，称帐殿。罗：排列。玄冕：唐侍臣之服。代指侍臣。⑦辕门：军营营门。白袍：指身穿白色战袍的回纥军。⑧秦山：即终南山。警蹕（bì）：帝王出入叫警蹕。左右侍卫为警，止人清道为蹕。⑨汉苑：见本卷1·2②。⑩失：全诗校：“一作湿。”羊肠：比喻盘曲狭窄的山路。⑪雉尾：即雉尾扇，一种仪仗。⑫空壁垒：指叛军已逃走。⑬“游魂”句：此句谓叛军存活之日已不多了。贷：借给。尔曹：你们这帮人，指叛军。⑭元帅：广平王李俶。龙种：喻帝王子孙。李俶是肃宗的长子。⑮握：全诗校：“一作拥。”豹韬：用兵的韬略，为六韬之一。⑯军：全诗校：“一作旌。”苏武节：汉代苏武出使匈奴，被单于拘禁，“乃徙武北海无人处，使牧羝，羝乳乃得归”，苏武“杖汉节牧羊，卧起操持，节旄尽落”。见《汉书·苏武传》。⑰吕虔刀：据《晋书·王祥传》载：“吕虔有佩刀，工相之，以为必登三公，可服此刀”。后虔将此刀授其别驾王祥，祥历任司空、太尉，官至太保。祥临终，以刀授其弟览，览官至光禄大夫，王氏子孙，累世显达。⑱巨鳌：传说为海中大龟。⑲戈



铤：戈矛，铤是小矛。①向：全诗原作“尚”，校云：“一作向。”据改。向秋毫，谓极微之物，射亦必中。②天步：国运。③和：和顺。运：嘉运。更遭：又遇上了。④遗：全诗校：“一作贵。”毒螫：螫人的毒虫，喻指叛军。螫，全诗校：“一作蚤。”⑤沃：荡涤，清除。腥臊：喻指安史叛军。⑥睿想：指肃宗睿智的筹划。丹墀(chī)：宫殿前漆成红色的石阶，借指朝廷。⑦神行：指行动神速。羽卫：皇帝卫军，羽林军。⑧花门：指回纥的军队。⑨临洮：郡名，治所在今青海省乐都县。⑩羸(léi)俘：羸弱的敌军。操：执，拘执。⑪骑(jì)突：即突骑。剑吹毛：形容剑极锋利。⑫怜：全诗校：“一作连。”⑬“家家”二句：谓长安人民争卖首饰，备酒以迎王师。

### 13 收京三首<sup>①</sup>

仙仗离丹极<sup>②</sup>，妖星照玉除<sup>③</sup>。须为下殿走<sup>④</sup>，不可好楼居<sup>⑤</sup>。暂屈汾阳驾<sup>⑥</sup>，《庄子》：“尧见四子于汾水之阳，窅然丧其天下。聊飞燕将书<sup>⑦</sup>。依然七庙略<sup>⑧</sup>，更与万方初。

①此诗为至德二载(757)十月在鄜州家中所作。②仙仗：天子的仪仗。丹极：指皇宫。此句谓天宝十五年唐玄宗离宫奔蜀。③妖星：传说安禄山降生之夜，赤光旁照，群兽四鸣，望气者看到妖星落在他出生的帐篷上。事见《安禄山事迹》。玉除：宫殿前的玉石台阶，借指皇宫。④下殿走：《梁书·武帝纪》：“谚云：荧惑入南斗，天子下殿走。”⑤好(hào)楼居：《汉书·武帝纪》载，公孙卿曰：“仙人好楼居。”于是武帝大建楼观。此二句全诗校：“一作得非群盗起，难作九重居。”⑥“暂屈”句：用《庄子·逍遥游》载尧至汾阳事，喻玄宗奔蜀。⑦聊：权且，暂且。燕将书：战国时燕将攻下聊城，因聊城人在燕国谗毁而惧诛，不敢回国。齐将田单久攻聊城不下，鲁仲连乃为书，约之矢以射城中，遣燕将。燕将见书，乃自杀，田单遂克聊城。事见《史记·鲁仲连列传》。此谓河北叛军即可平定。⑧七庙略：指天子制定的军事谋略。天子有七庙，见《礼记·王制》。

#### 其二

生意甘衰白<sup>①</sup>，天涯正寂寥。忽闻哀痛诏<sup>②</sup>，又下圣明朝<sup>③</sup>。羽翼怀商老<sup>④</sup>，文思忆帝尧<sup>⑤</sup>。叨逢罪己日<sup>⑥</sup>，沾洒望青霄<sup>⑦</sup>。钱谦益曰：“收京时，上皇在蜀。诰定行日，肃宗汲汲御丹凤楼下制，故曰

‘忽闻哀痛诏，又下圣明朝’。灵武诸臣争夸拥立之功，致有蜀郡，灵武功臣之目，故以商老羽翼刺之。明皇内禅，故目之曰‘帝尧’。肃宗已即大位，而用商老故事，则仍以东朝目之也。”

①生意：生机。衰白：年衰发白。②哀痛诏：皇帝悔罪责己的诏书。《汉书·西域传》：“(汉武帝)下哀痛之诏，岂非仁圣之所悔哉！”③“又下”句：天宝十五载八月，玄宗抵达成都宣诏罪己，大赦天下；次年十月肃宗从凤翔回到长安，十一月御丹凤楼下制责己。故诗云“又下”。④怀：全诗校：“一作惭。”商老：即商山四皓，见206·4⑤。⑤文思：《尚书·尧典》：“文思安安。”《释文》引马融语：“经纬天地谓之文，道德纯备谓之思。”帝尧：喻指唐玄宗。玄宗逊位于肃宗，如同尧禅位于舜。⑥叨(tāo)逢：犹谓躬逢，亲逢。叨，忝，谦词。罪己：皇帝责怪自己。⑦沾洒：全诗校：“一作洒涕。”

#### 其三

汗马收宫阙，春城铲贼壕<sup>①</sup>。赏应歌杖杜<sup>②</sup>，归及荐樱桃<sup>③</sup>。杂虏横戈数<sup>④</sup>，功臣甲第高<sup>⑤</sup>。万方频送喜<sup>⑥</sup>，无乃圣躬劳<sup>⑦</sup>。

①春城：指来年春天的长安城。贼壕：叛军的战壕。②杖杜：《诗·小雅》篇名，《诗序》云：“《杖杜》，劳还役也。”后用作欢庆凯旋的典故。③荐樱桃：《礼记·月令》：“仲夏之月，天子乃羞(饗)以含桃(樱桃)，先荐寝庙。”荐，进献。④杂虏：指回纥、安西等地军队。横戈数(shuò)：多次出兵助战。数，全诗校：“一作槩。”⑤甲第：甲等宅第。⑥频：全诗校：“一作同。”⑦圣躬：皇帝的身体，亦代指皇帝。

### 14 腊日<sup>①</sup>

腊日常年暖尚遥<sup>②</sup>，今年腊日冻全消。侵陵雪色还萱草<sup>③</sup>，漏泄春光有柳条<sup>④</sup>。纵酒欲谋良夜醉<sup>⑤</sup>，还家初散紫宸朝<sup>⑥</sup>。口脂面药随恩泽<sup>⑦</sup>，景龙中，腊日赐近臣口脂面药。翠管银罍下九霄<sup>⑧</sup>。

①腊日：岁末祭祀百神之日，即农历十二月八日。此诗为至德二载(757)十二月在长安时作。②常：全诗校：“一作年。”③侵陵：冰雪融化貌。还：回来，引申为萌发、生长。萱草：植物名，又称忘忧草、金

针花。④有：全诗校：“一作是。”⑤良：全诗校：“一作长。”⑥散：全诗校：“一作放。”紫宸：即紫宸殿，在大明宫宣政殿北，为内朝正殿。参阅《唐六典》卷七。紫，全诗校：“一作北。”⑦口脂面药：涂唇搽面的脂膏，以防寒冻。⑧翠管银罍：指放置口脂面药的青碧牙筒和银制容器。

## 15 紫宸殿退朝口号<sup>①</sup>

户外昭容紫袖垂<sup>②</sup>，双瞻御座引朝仪<sup>③</sup>。宫人引导，至天祐年间始革。香飘合殿春风转<sup>④</sup>，花覆千官淑景移<sup>⑤</sup>。昼漏希闻高阁报<sup>⑥</sup>，天颜有喜近臣知<sup>⑦</sup>。宫中每出归东省<sup>⑧</sup>，会送夔龙集凤池<sup>⑨</sup>。

①此诗当作于乾元元年（758）春在长安任左拾遗时。②昭容：唐后宫九嫔之一，正二品。③双瞻御座：分列两行，面朝皇帝。朝仪：本指朝廷礼仪，借指朝参皇帝的百官。④合：全。⑤淑景：日影。景，同“影”。⑥“昼漏”句：据《长安志》载，紫宸殿在宣政殿之北，宣政殿在含元殿之北，而含元殿东南的翔鸾阁与西南的栖凤阁为放置刻漏之处，故紫宸殿闻知漏刻，须经外殿高阁传呼相报。希：同“稀”。全诗校：“一作声。”⑦天颜：皇帝的脸色。⑧东省：即门下省。作者时为左拾遗，属门下省。⑨夔（kuí）龙：相传为舜帝的二位贤臣名，夔为乐官，龙为谏官。集：全诗校：“一作到。”凤池：见211·35②。

## 16 曲江二首<sup>①</sup>

一片花飞减却春，风飘万点正愁人。且看欲尽花经眼<sup>②</sup>，莫厌伤多酒入唇。江上小堂巢翡翠，花边高冢卧麒麟<sup>③</sup>。细推物理须行乐<sup>④</sup>，何用浮名绊此身<sup>⑤</sup>。

①曲江：见205·26①。此诗作于乾元元年（758）春。②欲尽花：即将凋谢的花。经眼：过眼。经，全诗校：“一作惊。”③花：全诗校：“一作苑，即芙蓉花。”卧麒麟：墓前的麒麟石像偃卧路旁。④细推：仔细推寻。物理：指事物盛衰变化之理。⑤用：全诗校：“一作事。名：全诗校：“一作荣。”

### 其二

朝回日日典春衣<sup>①</sup>，每日江头尽醉归<sup>②</sup>。酒债

寻常八尺日寻，倍寻日常。行处有<sup>③</sup>，人生七十古来稀。穿花蛺蝶深深见<sup>④</sup>，点水蜻蜓款款飞<sup>⑤</sup>。传语风光共流转<sup>⑥</sup>，暂时相赏莫相违。

①朝回：退朝回来。典：典当。②江头：曲江边。③寻常：平常，经常。行处：到处。④蛺蝶：蝴蝶。深深见（xiàn）：忽隐忽现，如隐如现。见，同“现”。全诗校：“一作舞。”⑤款款：徐缓貌。全诗校：“一作缓缓。”⑥传语：寄语，转告。共流转：与蛺蝶、蜻蜓一同盘桓。

## 17 曲江对酒<sup>①</sup>

苑外江头坐不归<sup>②</sup>，水精春殿转霏微<sup>③</sup>。桃花细逐杨花落<sup>④</sup>，黄鸟时兼白鸟飞<sup>⑤</sup>。纵饮久判人共弃<sup>⑥</sup>，懒朝真与世相违<sup>⑦</sup>。吏情更觉沧洲远<sup>⑧</sup>，老大伤悲未拂衣<sup>⑨</sup>。

①此诗为乾元元年（758）春在长安所作。②苑：指芙蓉苑，在曲江西南。③水精春殿：《述异记》卷上载：春秋时吴王“阖闾构水精宫”。此处借指春日近水的宫殿。春，全诗校：“一作宫。”霏微：春光掩映貌。④细逐杨花落：全诗校：“一作欲共梨花语。”⑤时：全诗校：“一作仍。”兼：共，与。⑥纵饮久判：指经常不顾一切地饮酒。判（pān），不顾，豁出去，义同“拼”。⑦懒朝：懒得上朝。违：乖违。⑧吏：全诗校：“一作含。”沧洲：隐士居处。《文选》阮籍《为郑冲劝晋王笺》：“临沧洲而谢支伯，登箕山而揖许由。”⑨老大伤悲：汉乐府《长歌行》：“老大徒伤悲。”拂衣：谓辞官归隐。《后汉书·杨震传》附《杨虎传》：“孔融，鲁国男子，明日便当拂衣而去，不复朝矣。”

## 18 曲江对雨<sup>①</sup>

城上春云覆苑墙<sup>②</sup>，江亭晚色静年芳<sup>③</sup>。林花著雨燕脂落<sup>④</sup>，水荇牵风翠带长<sup>⑤</sup>。龙武新军深驻辇<sup>⑥</sup>，芙蓉别殿谩焚香<sup>⑦</sup>。何时诏此金钱会<sup>⑧</sup>，暂醉佳人锦瑟旁<sup>⑨</sup>。钱谦益曰：“此亦怀上皇南内之诗也。玄宗用万骑军以平韦氏，改为龙武军，亲近宿卫。于兴庆宫南楼，每置酒眺望，必由夹城以达曲江芙蓉苑。今深居南内，昔日之驻辇游幸，皆不可得。金钱之会，亦无复开元之盛也。”

①此诗作于乾元元年（758）春在长安时。对：全诗



校：“一作值。”②苑：即芙蓉苑，又名芙蓉园。③江亭：曲江之亭。年芳：春景。年，全诗校：“一作天。”④著(zhuó)雨：沾上雨珠。燕脂：即胭脂。此处喻指颜色娇艳的花。落：全诗校：“一作湿。”⑤荇(xìng)：水草名，根生水底，上青下白，叶紫赤，圆形，浮于水面。⑥龙武新军：唐玄宗曾将左右羽林军改为左右龙武军。此处借指玄宗乘舆所在。深驻辇：当时玄宗深居南宫不出，故云。深，全诗校：“一作经。”⑦芙蓉别殿：指曲江芙蓉园的宫殿。别殿，便殿，以别于正殿。漫：空自，徒然。⑧金钱会：玄宗开元年间，在承天门赐宴群臣，令左右于楼下撒金钱，许中书门下五品以上与诸司三品以上的官员争相拾取，是为金钱会。见《旧唐书·玄宗纪》。诏：全诗校：“一作重。”⑨暂：全诗校：“一作烂。”佳人锦瑟：开元年间，三月三日（即上巳节）群臣宴集曲江山亭，玄宗恩赐教坊声乐，故云佳人锦瑟。

### 19 奉和贾至舍人早朝大明宫<sup>①</sup> 贾至，洛阳人，与父曾俱为中书舍人

五夜漏声催晓箭<sup>②</sup>，九重春色醉仙桃<sup>③</sup>。旌旗日暖龙蛇动<sup>④</sup>，宫殿风微燕雀高。朝罢香烟携满袖，诗成珠玉在挥毫。欲知世掌丝纶美<sup>⑤</sup>，原注：“舍人先世尝掌丝纶。”池上于今有凤毛<sup>⑥</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）春。时贾至作《早朝大明宫呈两省僚友》，杜甫、王维、岑参皆有和诗。贾至：见卷二二四小传。②五夜：五更。晓箭：拂晓时漏壶中指示时刻的箭。借指天亮之时。③九重：指宫禁，宋玉《九辩》：“宫之门以九重。”重，全诗校：“一作天。”仙桃：指宫中庭院里的桃花。④龙蛇：指旌旗上所画的龙蛇。⑤丝纶：见211·11①。⑥池：指凤凰池，即中书省。见211·35②。于：全诗校：“一作如。”有：全诗校：“一作得。”凤毛：见213·43③。

### 20 宣政殿退朝晚出左掖<sup>①</sup> 掖门在两旁，如人之臂掖

天门日射黄金榜<sup>②</sup>，春殿晴曛赤羽旗<sup>③</sup>。宫草微微承委佩<sup>④</sup>，炉烟细细驻游丝<sup>⑤</sup>。云近蓬莱常好色<sup>⑥</sup>，雪残鹄观名鹊亦多时<sup>⑦</sup>。侍臣缓步归青琐<sup>⑧</sup>，退食从容出每迟<sup>⑨</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）春。宣政殿：唐殿名，在大明宫内，含元殿北。左掖：宣政殿的左门即日华

门，为门下省所在地。参阅《唐六典》卷七。杜甫时任左拾遗，属门下省。②天门：宫门。黄金榜：饰以黄金的门匾。③曛：全诗校：“一作熏。”赤羽旗：画着朱雀的旗。④微微：全诗校：“一作霏霏。”承委佩：俯身则佩饰垂地，故宫草相承。委，垂，拖。⑤驻游丝：无风则炉烟不动，有如游丝驻止。⑥蓬莱：宫殿名，即大明宫。好：全诗校：“一作五。”⑦鹄(zhī)鹊：汉代宫观名，在长安甘泉宫外。借指唐代宫殿。⑧侍臣：作者自指。归青琐：指退朝后回到门下省。⑨退食：退朝而进食。

### 21 题省中院壁<sup>①</sup>

掖垣竹埤梧十寻<sup>②</sup>，洞门对雷常阴阴<sup>③</sup>。落花游丝白日静，鸣鸠乳燕青春深<sup>④</sup>。腐儒衰晚谬通籍<sup>⑤</sup>，退食迟回违寸心<sup>⑥</sup>。袞职曾无一字补<sup>⑦</sup>，许身愧比双南金<sup>⑧</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）春任左拾遗时。省：指门下省。全诗校：“一本无院字。”②掖垣：皇宫的旁垣，指门下、中书两省。此处指左掖即左省。竹埤(pi)：用竹子扎成的篱笆墙。寻：八尺。③洞门：洞开的门。雷(liù)：通“溜”，屋檐上落下的水。全诗校：“一作雪。”④鸠：布谷鸟。青春：春天。⑤腐儒：作者自称。谬通籍：忝列朝班，指任左拾遗之职。通籍：见206·19⑫。⑥迟回：徘徊。⑦袞职：帝王的职事。《诗·大雅·烝民》：“袞职有阙，唯仲山甫补之。”后称规谏补救帝王的过失为补袞。此处诗人自愧未能尽职。⑧许身：期望自己，犹谓立志。双南金：张衡《四愁诗》：“美人赠我绿绮琴，何以报之双南金。”

### 22 春宿左省<sup>①</sup>

花隐掖垣暮，啾啾栖鸟过。星临万户动，月傍九霄多<sup>②</sup>。不寝听金钥<sup>③</sup>，因风想玉珂<sup>④</sup>。明朝有封事<sup>⑤</sup>，数问夜如何<sup>⑥</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）春在长安任左拾遗时。宿：值宿，值夜班。②“月傍”句：意谓宫殿高耸云霄，靠近月亮，故得月独多。③寝：全诗校：“一作寐。”钥：全诗校：“一作锁。”④玉珂：马络头上的饰物，代指马。百官上朝乘马。⑤封事：见213·36④。⑥数(shuò)：屡次，多次。夜如何：《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其？夜未央。”

23 送翰林张司马南海勒碑<sup>①</sup>原注：“相国制文。”

冠冕通南极<sup>②</sup>，文章落上台<sup>③</sup>。诏从三殿去<sup>④</sup>，  
碑到百蛮开<sup>⑤</sup>。野馆浓花发<sup>⑥</sup>，春帆细雨来。  
不知沧海上<sup>⑦</sup>，天遣几时回<sup>⑧</sup>？

①翰林：玄宗置翰林院，选文章之士及身怀艺能技术者，待诏于此。司马：翰林院无司马。全诗校：“一作学士。”南海：见208·13⑩。勒碑：刻碑。此诗作于乾元元年（758）在长安任左拾遗时。②冠冕：为官员的礼帽。代指官员。此指张司马。南极：南方极远之地，指南海县。③“文章”句：谓碑文乃宰相所撰。上台：星名，三台之一。参见211·6⑨。④三殿：大明宫的麟德殿有三面，故称为三殿。参阅《两京新记》。全诗校：“一作天上。”⑤百蛮：南方少数民族地区。⑥浓：全诗校：“一作秾。”⑦上：全诗校：“一作使。”⑧遣：让。末二句暗用张骞事，既切张姓，又切出使海上。参见213·45⑤。

24 晚出左掖<sup>①</sup>

昼刻传呼浅<sup>②</sup>，春旗簇仗齐<sup>③</sup>。退朝花底散，  
归院柳边迷<sup>④</sup>。楼雪融城湿，宫云去殿低。避  
人焚谏草<sup>⑤</sup>，骑马欲鸡栖<sup>⑥</sup>。

①左掖：即门下省。此诗为乾元元年（758）春在长安任左拾遗时所作。②昼刻：白天的漏刻声。传呼浅：因白天传呼不如夜间传得远，故云。③簇仗：按队齐集的宫廷仪仗。④归院：回到门下省。⑤谏草：谏书的草稿。谏草须烧掉，以防泄密。⑥鸡栖：指日暮之时。《诗·王风·君子于役》：“鸡栖于埘，日之夕矣。”

25 曲江陪郑八丈南史饮<sup>①</sup>

雀啄江头黄柳花<sup>②</sup>，鸂鶒鹧鸪满晴沙<sup>③</sup>。自知  
白发非春事，且尽芳樽恋物华。近侍即今难浪迹<sup>④</sup>，  
此身那得更无家。丈人文力犹强健<sup>⑤</sup>，  
岂傍青门学种瓜<sup>⑥</sup>。

①曲江：见205·26·1①。此诗作于乾元元年（758）春。②黄：全诗校：“一作杨。”③鸂鶒（jǐo jīng）：水鸟名，似野鸭，高脚毛冠。鹧鸪（xī chì）：水鸟名，羽毛五色。晴沙：晴空下的沙滩。④近侍：贴近皇帝

的侍臣。杜甫时任左拾遗，故称。⑤文：全诗校：“一作才。”⑥青门种瓜：见206·4⑩。郑南史大概有归隐之意，故杜甫劝其不可学召平青门种瓜。

26 送贾阁老出汝州<sup>①</sup>

西掖梧桐树，空留一院阴<sup>②</sup>。艰难归故里<sup>③</sup>，  
去住损春心<sup>④</sup>。宫殿青门隔<sup>⑤</sup>，云山紫逻深<sup>⑥</sup>。  
人生五马贵<sup>⑦</sup>，莫受二毛侵<sup>⑧</sup>。

①贾阁老：即贾至，见卷二二四小传。出汝州：出任汝州刺史。汝州治所在今河南临汝县。此诗作于乾元元年（758）春。②西掖：即中书省。贾至原任中书舍人。梧桐树：暗用《诗经·大雅·卷阿》的句意：“凤皇鸣矣，于彼高岗。梧桐生矣，于彼朝阳。”喻指贾至像凤凰一样飞去，空留梧桐于此。③故里：贾至是河南洛阳人，洛阳距汝州不远，故称。④去住：“去”指贾至，“住”指作者自己。损春心：令春日的情怀伤感。⑤青门：即霸城门，为长安城东面南头第一门，门色青，俗称青门。见《三辅黄图》卷一。⑥紫逻：山名，在今河南临汝县内。参阅《元丰九域志》卷一。⑦五马：《汉官仪》：“太守四马，行部加一马，故称五马。”故以五马称州郡长官。⑧二毛：花白的头发。

27 郑驸马池台喜遇郑广文同饮<sup>①</sup>

不谓生戎马<sup>②</sup>，何知共酒杯。然脐郿坞败<sup>③</sup>，  
握节汉臣回<sup>④</sup>。白发千茎雪，丹心一寸灰<sup>⑤</sup>。  
别离经死地<sup>⑥</sup>，披写忽登台<sup>⑦</sup>。重对秦箫发<sup>⑧</sup>，  
俱过阮宅来<sup>⑨</sup>。留连春夜舞<sup>⑩</sup>，泪落强裴回<sup>⑪</sup>。

①郑驸马：即郑潜曜，参见213·9①。郑广文：即广文博士郑虔，见卷二四四小传。至德二年（757）春安禄山死后，身陷长安的杜甫脱贼西走，重遇身任伪职的郑虔，共饮话别，而作是诗。②不谓：不料。③然脐：《后汉书·董卓传》载：董卓筑坞于郿，高广七丈，号万岁城。董卓被吕布杀死后，弃尸于市，其时天热，尸体肥胖而脂油流地，守尸军士在其肚脐上点上火，火光通宵达旦。然，同“燃”。此以借喻安禄山之死。④“握节”句：用苏武牧羊事，见214·12⑩。当时郑虔虽任伪职，却佯装有病，求为外任，以密章达肃宗所在地灵武，心系王室，故诗以苏武为喻。握，全诗校：“一作秃。”⑤一寸灰：《庄子·齐物论》：“形固可使如槁木，而心固可使如死灰乎？”喻



指郑虔不忘王室的耿耿丹心。寸，全诗校：“一作片。”⑥死地：指时已沦陷的长安。死，全诗校：“一作此。”⑦披写：倾吐，抒发。登台：指登郑驸马的池台。⑧秦箫：用萧史弄玉事，见213·9⑧。此处以秦箫切指郑驸马。⑨阮宅：《晋书·阮籍传》载，阮籍与侄子阮咸“居道南，诸阮居道北，北阮富而南阮贫”。因郑驸马为郑虔之侄，故以阮宅指郑驸马池台。宅，全诗校：“一作巷。”⑩留连：全诗校：“一作醉留。”夜舞：全诗校：“一作夜席，一作苑夜。”⑪强：勉强。全诗校：“一作更。”泪落强：全诗校：“一作舞泪落。”裴回：同“徘徊”。

## 28 送郑十八虔贬台州司户伤其临老陷贼之故阙为面别情见于诗<sup>①</sup>

郑公樗散鬓成丝<sup>②</sup>，酒后常称老画师。万里伤心严谴日，百年垂死中兴时。苍惶已就长途往<sup>③</sup>，邂逅无端出饯迟<sup>④</sup>。便与先生应永诀，九重泉路尽交期<sup>⑤</sup>。

①郑十八虔：即郑虔，行十八。见卷二四四小传。台州：治所在今浙江临海县。《资治通鉴》卷二二〇载，至德二年（757）十二月，凡陷贼受伪职者按六等定罪。第三等者贬谪流放，郑虔罪在三等，故贬谪台州。诗当作于是时。②樗（chū）散：樗指臭椿树，散指栎树，樗散比喻不为世用。《庄子·逍遥游》：“惠子谓庄子曰：‘吾有大树，人谓之樗。其大本拥肿而不中绳墨，其小枝卷曲而不中规矩。立之涂，匠者不顾。今子之言，大而无用，众所同去也。’”又《庄子·人间世》载：“匠石之齐，至于曲辕，见栎社树，其大数千牛，絜之百围。”观者如市，而匠石不顾。弟子问之，曰：“散木也。以为舟则沉，以为棺槨则速腐，以为器则毁，以为门户则液樗，以为柱则蠹，是不材之木也。”成：全诗校：“一作如。”③苍惶：匆促，急遽。全诗校：“一作伶俜。”④邂逅无端：指作者因故不能送别郑虔。出饯：饯行。⑤九重泉路：九泉之下。路，全诗校：“一作下。”交期：交谊，交情。

## 29 题郑十八著作虔故居<sup>①</sup>

台州地阔海冥冥<sup>②</sup>，云水长和岛屿青。乱后故人双别泪<sup>③</sup>，春深逐客一浮萍<sup>④</sup>。酒酣懒舞谁相拽？诗罢能吟不复听。第五桥东流恨水<sup>⑤</sup>，皇陂岸北结愁亭<sup>⑥</sup>。贾生对鵬伤王傅<sup>⑦</sup>，苏武

看羊陷贼庭<sup>⑧</sup>。可念此翁怀直道<sup>⑨</sup>，也沾新国用轻刑<sup>⑩</sup>。祢衡实恐遭江夏<sup>⑪</sup>，方朔虚传是岁星<sup>⑫</sup>。穷巷悄然车马绝<sup>⑬</sup>，案头干死读书萤<sup>⑭</sup>。

①故居：原无此二字，据《杜诗详注》增补。虔：全诗校：“一作丈。”此诗当作于乾元元年（758）季春，此时郑虔在台州。②阔：全诗校：“一作僻。”③乱后：全诗校：“一作缱绻。”④春深：全诗校：“一作飘摇。”⑤第五桥：即卷二一三《陪郑广文游何将军山林十首》其一之“今知第五桥”，在长安少陵原韦曲雁陂附近，郑虔故居距此不远。⑥皇陂：即卷二一三《重过何氏五首》其二之“天清皇子陂”。⑦“贾生”句：贾谊《鵬鸟赋序》载：贾谊自太中大夫贬为长沙王太傅，“三年，有鵬鸟飞入谊舍，止于坐隅。鵬似鸚，不祥鸟也。谊既以谪居长沙，长沙卑湿，谊自伤悼，以为寿不得长，乃为赋以自广”。此以贾谊喻郑虔。⑧“苏武”句：见214·12⑭。⑨翁：全诗校：“一作心，一作公。”怀：全诗校：“一作常。”⑩“也沾”句：郑虔以三等罪贬台州，故谓“用刑轻”。新国：指肃宗王朝。⑪祢衡：见213·6⑭。此句担心郑虔贬死台州。⑫“方朔”句：《东方朔别传》载：东方朔死后，汉武帝问太皇公诸星宿是否都在，太皇公说：“独不见岁星十八年，今复见耳。”武帝叹道：“东方朔在朕帝十八年，而不知是岁星哉！”⑬穷巷：僻远之巷，指郑虔故居所在地。悄然：全诗校：“一作一朝。”⑭读书萤：见211·29⑭

## 30 端午日赐衣<sup>①</sup>

官衣亦有名<sup>②</sup>，端午被恩荣。细葛含风软，香罗叠雪轻。自天题处湿<sup>③</sup>，当暑著来清。意内称长短<sup>④</sup>，终身荷圣情。

①此诗作于乾元元年（758）夏五月在长安任左拾遗时。②官衣：官人所制之衣。亦有名：也有自己的名字，指自己也领到了官衣。③“自天”句：指皇帝在衣上所题之名，墨痕犹湿。④“意内”句：指长短称身合意。称：合适。意内称，全诗校：“一作恰称身。”

## 31 赠毕四<sup>①</sup>

才大今诗伯，家贫苦宦卑。饥寒奴仆贱，颜状老翁为<sup>②</sup>。同调嗟谁惜<sup>③</sup>？论文笑自知。流传江鲍体<sup>④</sup>，相顾免无儿<sup>⑤</sup>。

①毕四：即毕曜，行四，见卷二四四小传。此诗作于乾元元年（758）。②老翁为：像老翁。③同调：声调相同，比喻志趣相投。④江鲍体：江淹、鲍照二人的诗体。⑤相顾：相视。免无儿：指幸有儿子传其家学，颇感欣慰。

### 32 酬孟云卿<sup>①</sup>

乐极伤头白，更长爱烛红<sup>②</sup>。相逢难袞袞<sup>③</sup>，告别莫匆匆。但恐天河落，宁辞酒盏空。明朝牵世务<sup>④</sup>，挥泪各西东。

①孟云卿：见卷一四六小传。此诗当作于乾元元年（758）六月将离开长安赴华州任司功参军时。②更长：夜深。长，全诗校：“一作深。”③难：全诗校：“一作虽。”袞（gūn）袞：继续貌。④牵：羁束。世务：世俗之事。指官事。

### 33 奉赠王中允<sup>①</sup> 维

中允声名久，如今契阔深<sup>②</sup>。共传收庾信<sup>③</sup>，侯景乱，庾信奔江陵。元帝承制，除为御史中丞。不得比陈琳<sup>④</sup>。明皇云：“从贼之臣，毁谤朝廷，如陈琳之檄曹操者多矣。”王维独愤痛赋“秋槐落叶”诗，故曰不得比之陈琳也。一病维陷贼时，诈称瘖疾。缘明主，三年独此心<sup>⑤</sup>。穷愁应有作，试诵白头吟<sup>⑥</sup>。

①王中允：即王维，见卷一一四小传。此诗作于乾元元年（758）。②契阔：《诗·邶风·击鼓》：“死生契阔，与子成说。”毛传：“契阔，勤苦也。”③“共传”句：以《周书·庾信传》载梁元帝命庾信为御史中丞事，喻肃宗任王维为太子中允。④“不得”句：《三国志·魏书·王粲传》载：陈琳避乱冀州时，为袁绍起草讨伐曹操的檄文，辱及曹操父祖。袁绍败，琳归曹操，操爱其才而不咎。王维身陷洛阳时，曾作《凝碧池》诗，不忘唐室，与陈琳不同，故谓“不得比陈琳”。⑤三年：指天宝十五年到乾元元年（756—758）。⑥白头吟：见210·23②。此盖取《白头吟》中“愿得一心人，白头不相离”之句，借以喻王维之忠心不二。

### 34 奉陪郑驸马韦曲二首<sup>①</sup>

韦曲花无赖<sup>②</sup>，家家恼杀人<sup>③</sup>。绿尊虽尽日<sup>④</sup>，白发好禁春<sup>⑤</sup>。石角钩衣破，藤枝刺眼新<sup>⑥</sup>。何时占丛竹<sup>⑦</sup>，头戴小乌巾<sup>⑧</sup>。

①郑驸马：即郑潜曜，见213·9①。韦曲：地名，在长安城明德门外，少陵原的皇子陂东。此诗当作于天宝末年安史之乱爆发前。②无赖：娇艳可爱之意。③恼杀：尽情地引逗，肆意地撩拨。④绿尊：盛满绿蚁酒的酒樽。虽：全诗校：“一作须。”⑤“白发”句：意谓我已白发满头，无奈此春何。此句是正话反说。⑥禁：禁受，禁当。全诗校：“一作伤。”⑦枝：全诗校：“一作萝，一作梢。”⑧占：拥有。⑨小乌巾：隐士的头巾。《南史》载，“刘岩隐逸不仕，常著缁衣小乌巾”。喻指归隐山林。

### 其二

野寺垂杨里，春畦乱水间<sup>①</sup>。美花多映竹，好鸟不归山。城郭终何事<sup>②</sup>，风尘岂驻颜<sup>③</sup>。谁能共公子<sup>④</sup>，薄暮欲俱还。

①春畦：春日的园田。②“城郭”句：杜甫当时久住长安而未得一官半职，故云。城郭：城市。郭指外城。何事：为何。③驻颜：使容颜不衰老。④公子：指郑驸马。

### 35 奉答岑参补阙见赠<sup>①</sup>

窈窕清禁闼<sup>②</sup>，罢朝归不同<sup>③</sup>。君随丞相后，我往日华东<sup>④</sup>。冉冉柳枝碧，娟娟花蕊红<sup>⑤</sup>。故人得佳句，独赠白头翁。

①此诗作于乾元元年（758）在长安任左拾遗时。岑参：见卷一八七小传。岑参有《寄左省杜拾遗》，杜甫作此诗奉答。②窈窕：幽深闲静貌。清禁闼：清静的宫禁。闼，宫中小门。③罢朝：退朝，散朝。④“君随”二句：大明宫宣政殿前有东西二门，东曰日华门，入门为门下省所在地；西曰月华门，入门为中书省所在地，唐宰相办公之政事堂在此。杜甫时为左拾遗，属门下省，故散朝后归日华门；岑参为右补阙，属中书省，故散朝后随宰相入月华门。⑤娟娟：美好貌。

### 36 送许八拾遗归江宁覲省甫昔时尝客游此县于许生处乞瓦棺寺维摩图样志诸篇末<sup>①</sup>

诏许辞中禁<sup>②</sup>，慈颜赴北堂<sup>③</sup>。圣朝新孝理<sup>④</sup>，



祖席倍辉光<sup>⑤</sup>。内帛擎偏重<sup>⑥</sup>，宫衣著更香<sup>⑦</sup>。  
淮阴清夜驿<sup>⑧</sup>，京口渡江航<sup>⑨</sup>。春隔鸡人昼<sup>⑩</sup>，  
秋期燕子凉<sup>⑪</sup>。赐书夸父老，寿酒乐城隍<sup>⑫</sup>。  
看画曾饥渴<sup>⑬</sup>，追踪恨森茫<sup>⑭</sup>。虎头金粟影<sup>⑮</sup>，  
神妙独难忘。

①江宁：唐县名，在今江苏南京市。覲省：拜望父母。瓦棺寺：晋武帝时建，故址在南京市秦淮河北。维摩图样：当指维摩诘画像的临摹本。《历代名画记》卷五：“顾恺之曾于瓦棺寺北小殿画维摩诘，画讫，光彩耀目数日。”此画像与晋义熙初师子国所献玉佛、戴逵所画佛像五躯，合称瓦棺寺“三绝”。见《南史·师子国传》。此诗当作于乾元元年（758）春。②诏许：皇帝准许。全诗校：“一作天语。”中禁：禁中，皇宫。③慈颜：全诗校：“一作家荣。”赴：全诗校：“一作拜。”北堂：《诗·卫风·伯兮》：“焉得萱草，言树之背。”毛注：“背，北堂也。”后因以北堂为母亲的代称。④圣朝：指唐朝。⑤祖席：饯行的宴席。祖席，全诗校：“一作行子。”辉：全诗校：“一作恩。”⑥内帛：皇帝所赐的锦帛。内，全诗校：“一作赠。”擎：举。⑦宫衣：宫人所制之衣。著（zhuó）：穿。⑧淮阴：今江苏淮阴市。清：全诗校：“一作新。”⑨京口：今江苏镇江市。⑩鸡人：宫中报晓之官。昼：昼漏。⑪秋期：指许拾遗在秋天时到家。⑫寿酒：祝酒，敬酒。城隍：神名，历代祀之，多为祈雨、求晴、禳灾之事。以上四句全诗校：“一作竹引趋庭曙，山添扇枕凉。十年过父老，几日赛城隍。”⑬看画：指作者早年游江宁时观赏维摩诘画像。饥渴：如饥似渴，形容看画时的沉醉入迷。⑭追踪：追忆早年游踪。恨：全诗校：“一作限。”⑮虎头：顾恺之字长康，小字虎头。金粟影：指恺之所画维摩诘像。维摩诘又称金粟如来，参见《净名经义钞》。

### 37 因许八奉寄江宁旻上人<sup>①</sup>

不见旻公三十年<sup>②</sup>，封书寄与泪潺湲。旧来好事今能否？老去新诗谁与传<sup>③</sup>？棋局动随寻涧竹<sup>④</sup>，袈裟忆上泛湖船。闻君话我为官在，头白昏昏只醉眠。

①此诗与上首作于同时。②三十年：开元十九年，杜甫二十岁游江宁，到乾元元年，相距二十八年，此称三十年，举其成数。③与：全诗校：“一作为。”④寻：全诗校：“一作幽。”

### 38 至德二载甫自京金光门出间道归凤翔乾元初从左拾遗移华州掾与亲故别因出此门有悲往事<sup>①</sup>

此道昔归顺<sup>②</sup>，西郊胡正繁<sup>③</sup>。至今残破胆，应有未招魂<sup>④</sup>。近得归京邑<sup>⑤</sup>，移官岂至尊<sup>⑥</sup>。无才日衰老，驻马望千门<sup>⑦</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）六月。当时杜甫因疏救房琯而被贬为华州司功参军。金光门：长安外城西面有三门，中门叫金光门。间道：小路。间，全诗原作“问”，校云：“一作间。”据改。移：移官，对贬官的婉称。华州掾：即华州司功参军，华州治所在今陕西省华县。②昔归顺：指脱贼归凤翔，投奔肃宗。③胡：指安史叛军。正：全诗校：“一作骑。”繁：多。④应：全诗校：“一作犹。”未招魂：惊魂未定之意。⑤得：全诗校：“一作侍。”京邑：近京之邑，指华州。⑥“移官”句：意谓贬官并非皇帝本意，隐指受贺兰进明等人的谗毁。岂，全诗校：“一作远。”⑦千门：指宫殿。

### 39 寄高三十五詹事<sup>①</sup> 适。以淮南节度为李辅国所短，除太子詹事

安稳高詹事，兵戈久索居。时来如宦达<sup>②</sup>，岁晚莫情疏。天上多鸿雁<sup>③</sup>，池中足鲤鱼<sup>④</sup>。相看过半百，不寄一行书。

①高詹事：即高适，见卷二〇〇小传。此诗当作于乾元元年（758）。②如：全诗校：“一作知。”③鸿雁：代指信使。参见 213·61⑥。④池：全诗校：“一作荷。”鲤鱼：古人将尺素结成鲤鱼状，是为缄，故以鲤鱼作为书信的代称。

### 40 路逢襄阳杨少府入城戏呈杨员外 綰<sup>①</sup> 原注：“甫赴华州日，许寄员外茯苓。”

寄语杨员外<sup>②</sup>，山寒少茯苓<sup>③</sup>。归来稍暄暖<sup>④</sup>，当为刷青冥<sup>⑤</sup>。翻动神仙窟<sup>⑥</sup>，封题鸟兽形<sup>⑦</sup>。兼将老藤杖<sup>⑧</sup>，扶汝醉初醒。

①少府：县尉的别称。杨綰：字公权，华阴人。玄宗时，为右拾遗。肃宗即位，拜起居舍人、知制诰，历

司勋员外郎、职方郎中、礼部侍郎等。代宗时拜相。两《唐书》有传。此诗作于乾元元年（758）。全诗校：“一本《戏题四韵附呈许员外为求茯苓》。”②寄语：传语，请转告。③茯苓：一名松腴，一种寄生在松树根的菌类植物，状如块球，可入药。④稍：逐渐。暄暖：温暖。暄，全诗校：“一作候。”⑤刷（zhū）：掘取。青冥：本指树色郁葱苍翠，借指松树。⑥神仙窟：茯苓又称茯苓，道家以为仙药，故称茯苓寄生之处为神仙窟。动：全诗校：“一作倒。”神仙：全诗校：“一作龙蛇。”⑦“封题”句：意谓将状似鸟兽一样的茯苓封好并题上姓名寄走。⑧兼将：又将，又把。藤杖：华州所产之物。

#### 41 题郑县亭子<sup>①</sup> 郑县游春亭在西溪上，一名西溪亭

郑县亭子涧之滨，户牖凭高发兴新<sup>②</sup>。云断岳莲临大路<sup>③</sup>，天晴宫柳暗长春<sup>④</sup>。巢边野雀群欺燕<sup>⑤</sup>，花底山蜂远趁人<sup>⑥</sup>。更欲题诗满青竹，晚来幽独恐伤神。

①郑县：唐县名，华州治所所在地，今陕西省华县。此诗作于乾元元年（758）夏秋之间任华州司功参军时。②发兴新：使人生发新的感兴。③岳莲：指西岳华山的莲花峰。大路：指由澠池西入长安的北路。路，全诗校：“一作道。”④晴：全诗校：“一作清。”宫：全诗校：“一作官。”长春：即长春宫，在同州朝邑县（今陕西大荔县）内，为北周宇文护所筑。参阅《寰宇通志》卷九二《同州·朝邑》。⑤野雀：全诗校：“一作野鹊。”⑥趁：追逐。

#### 42 早秋苦热堆案相仍<sup>①</sup> 原注：“时任华州司功。”

七月六日苦炎热<sup>②</sup>，对食暂餐还不能。每愁夜中自足蝎<sup>③</sup>，况乃秋后转多蝇。束带发狂欲大叫，簿书何急来相仍。南望青松架短壑<sup>④</sup>，安得赤脚踏层冰<sup>⑤</sup>？

①堆案相仍：文书相互迭压地堆在案上。仍，重复。此诗作于乾元元年（758）。七月任华州司功参军时。②热：全诗校：“一作蒸。”③每：全诗校：“一作愁。”中：全诗校：“一作来。”足：多。④架：松树横生。短：全诗校：“一作绝。”⑤得：全诗校：“一作能。”层冰：厚冰。

43

望岳<sup>①</sup>

西岳峻嶒竦处尊<sup>②</sup>，诸峰罗立如儿孙<sup>③</sup>。安得仙人九节杖<sup>④</sup>，汉武帝登少室，见一女子以九节杖指日，闭目食日精。拄到玉女洗头盆<sup>⑤</sup>。华山玉女祠前有五石缸，名玉女洗头盆。车箱入谷无归路<sup>⑥</sup>，箭栝通天有一门<sup>⑦</sup>。稍待西风凉冷后<sup>⑧</sup>，高寻白帝白帝治西岳。问真源<sup>⑨</sup>。

①岳：指西岳华山，在今陕西华阴县南。此诗作于乾元元年（758）夏初到华州时。②峻嶒：高峻貌。全诗校：“一作危稜。”竦处：高耸之处。尊：崇高。③立：全诗校：“一作列。”如：全诗校：“一作似。”④九节杖：传说中的仙人竹杖，共九节。见《真诰》卷一七。⑤玉女：华山仙女。⑥车箱：《太平寰宇记》载，华阴县西南二十五里有车箱谷，又名车水涡，深不可测。归：全诗校：“一作回。”⑦箭栝：即箭筈（kuò），箭的末端。形容路径狭长，一线通天，如同箭筈。栝，全诗校：“一作阁，一作阙，一作筈。”⑧西：全诗校：“一作秋。”⑨白帝：神话中五天帝之一，为西方之神。真源：仙道。

#### 44 至日遣兴奉寄北省旧阁老两院故人二首<sup>①</sup>

去岁兹辰捧御床<sup>②</sup>，五更三点入鹓行<sup>③</sup>。欲知趋走伤心地<sup>④</sup>，正想氛氲满眼香<sup>⑤</sup>。无路从容陪语笑<sup>⑥</sup>，有时颠倒著衣裳<sup>⑦</sup>。何人错忆穷愁日<sup>⑧</sup>？愁日愁随一线长<sup>⑨</sup>。

①此诗作于乾元元年（758）十一月任华州司功参军时。至日：冬至日。北省：指门下省和中书省。两院：即门下、中书二省。故人：全诗校：“一作遗补。”清代朱瀚认为此题第一首是伪作。②去岁兹辰：去年此时。捧御床：仰承帝座。③五更三点：第五更的第三刻，快天亮之时。鹓行：像鹓鸟一样排列成行的朝班。④趋走：奔走。伤心地：指作者任职的华州。⑤氛氲：宫中香烟浓盛貌。⑥陪语笑：指陪同两省故人谈笑。⑦颠倒著衣裳：形容清晨忙乱。《诗·齐风·东方未明》：“东方未明，颠倒衣裳。颠之倒之，自公召之。”⑧错忆：朝中得意之人，未必忆及诗人此时的穷愁境地，故称“错忆”。全诗校：“一作却认。”⑨愁日：全诗校：“一作日日。”一线长：宫女



以红线测量日影，冬至以后，日影每天添长一线。

## 其二

忆昨逍遥供奉班<sup>①</sup>，去年今日侍龙颜。麒麟不动炉烟上<sup>②</sup>，孔雀徐开扇影还<sup>③</sup>。玉几由来天北极<sup>④</sup>，朱衣只在殿中间<sup>⑤</sup>。孤城此日堪肠断<sup>⑥</sup>，愁对寒云雪满山<sup>⑦</sup>。

①供奉：唐制，拾遗职掌供奉讽谏。②麒麟：形似麒麟的金属香炉。上：全诗校：“一作转。”③“孔雀”句：此句谓皇帝初升御床则羽扇合拢，坐定之后则两边羽扇张开，从而扇影环列左右。孔雀：指以孔雀羽毛做成的宫扇。还：通环。④玉几：玉制的桌几，供天子用。几，全诗校：“一作座。”北极：星名，是至尊之星，借称天子所在之地。⑤朱衣：唐制，冬至日人朝参拜的六品以上官员穿红衣。⑥孤城：指华州。⑦雪：全诗校：“一作白。”

## 45 得弟消息二首<sup>①</sup>

近有平阴信<sup>②</sup>，遥怜舍弟存。侧身千里道<sup>③</sup>，寄食一家村。烽举新酣战，啼垂旧血痕。不知临老日，招得几人魂<sup>④</sup>？

①此诗作于天宝十五载（756）。②平阴：唐县名，今属山东省。③侧身：形容逃难时不敢正行。④人：全诗校：“一作时。”

## 其二

汝懦归无计，吾衰往未期<sup>①</sup>。浪传乌鹊喜<sup>②</sup>，深负鹤鸽诗<sup>③</sup>。生理何颜面<sup>④</sup>？忧端且岁时<sup>⑤</sup>。两京三十口<sup>⑥</sup>，虽在命如丝。

①未期：无确切日期。②浪传：空传，虚传。乌鹊喜：《西京杂记》卷三：“干鹊噪而行人至。”《禽经》：“灵鹊兆喜。”③鹤鸽诗：见213·2⑧。④生理：生活，谋生之道。何颜面：谓容貌憔悴不堪。⑤岁时：岁暮之时。此句意谓销忧无日。⑥三十口：指杜甫在长安附近的家属与其弟在洛阳附近的家属共三十人。

## 46 忆弟二首<sup>①</sup>原注：“时归在河南陆浑庄。”

丧乱闻吾弟，饥寒傍济州<sup>②</sup>。人稀书不到<sup>③</sup>，兵在见何由。忆昨狂催走<sup>④</sup>，无时病去忧<sup>⑤</sup>。

即今千种恨，惟共水东流。

①乾元元年（758）冬末，安庆绪已弃洛阳而逃，所以杜甫能离开华州暂赴洛阳故居，住在陆浑山庄（在今河南嵩县东北）。此诗作于乾元二年（759）春。②济州：州治在卢县（今山东东阿县西北）。杜甫弟所在的平阴县属济州，在卢县东南。③书：全唐诗原作“吾”，校云：“一作书。”据改。④狂催走：狂奔急跑，指避战祸而逃难。⑤“无时”句：谓时刻都在担忧弟弟，积忧成疾，无法去除。

## 其二

且喜河南定<sup>①</sup>，不问邺城围<sup>②</sup>。百战今谁在，三年望汝归<sup>③</sup>。故园花自发，春日鸟还飞。断绝人烟久，东西消息稀<sup>④</sup>。

①河南定：指安庆绪弃洛阳而逃，洛阳得以收复。②“不问”句：意谓因初见故乡，喜不自禁，故无暇问及邺城之战。邺城：即相州，今河南省安阳市。乾元元年冬，郭子仪、李光弼、王思礼等九节度使，率兵二十万围攻安庆绪所占领的邺城。③三年：从天宝十五年至乾元二年共三年。④东西：东，指其弟所在之平阴；西，指作者所在之陆浑。

## 47 得舍弟消息<sup>①</sup>

乱后谁归得？他乡胜故乡<sup>②</sup>。直为心厄苦<sup>③</sup>，久念与存亡<sup>④</sup>。汝书犹在壁<sup>⑤</sup>，汝妾已辞房<sup>⑥</sup>。旧犬知愁恨，垂头傍我床。

①此诗作于上首稍后。②他乡：指其弟所在的平阴县。③直：只。为：全诗校：“一作若。”厄苦：困苦。④与存亡：浦起龙注：“‘与’字内含存亡不可知之意。”念：全诗校：“一作得。”与：全诗校：“一作汝。”⑤汝书：你的信。⑥辞房：逝世。妾：全诗校：“一作室。”妾已辞房，乃弟书中之语。

## 48 秦州杂诗二十首<sup>①</sup>

满目悲生事<sup>②</sup>，因人作远游<sup>③</sup>。迟回度陇怯<sup>④</sup>，浩荡及关愁<sup>⑤</sup>。水落鱼龙泝水出小陇山，东北流成渊，名鱼龙水。夜<sup>⑥</sup>，山空鸟鼠鸟鼠同穴，故名。在渭源县西。秋<sup>⑦</sup>。西征问烽火<sup>⑧</sup>，心折此淹留<sup>⑨</sup>。

①秦州：治所在今甘肃省天水市。杜甫于乾元二年（759）秋由华州弃官移家到秦州，诗为到秦州后所作。②生事：人事，世事。是年关辅大饥，加以战乱，满目疮痍，故云“悲生事”。③因人：投靠人。杜甫侄子杜佐在秦州东柯谷，故杜甫来投奔他。④迟回：低徊，沉吟。陇：指陇山，又名陇坂，山势险峻，绵延于今陕西宝鸡、陇县与甘肃清水、天水、秦安等县。⑤浩荡：广阔邈远貌。及：至，到。及，全诗校：“一作入。”关：指陇关，又名大震关，在今陕西陇县陇山下。⑥鱼龙：水名，一名鱼龙川，今称北河。源出陇县西北，南流至陇县东，入于汧水。川中出五色鱼，俗以为龙，无人敢捕，故称鱼龙。参阅《水经注·渭水上》。⑦空：全诗校：“一作通。”鸟鼠：山名，在甘肃渭源县西，因山中鸟鼠同穴而得名。参阅《元和郡县志》卷三九。⑧问烽火：探问有无战事。烽火指吐蕃侵扰。⑨心折：心伤。淹留：久留。

## 其二

秦州山北寺<sup>①</sup>，胜迹隗嚣宫<sup>②</sup>。苔藓山门古<sup>③</sup>，丹青野殿空<sup>④</sup>。月明垂叶露，云逐渡溪风。清渭无情极<sup>⑤</sup>，愁时独向东<sup>⑥</sup>。

①山北寺：秦州麦积山之北有崇宁寺，原为东汉割据者隗嚣的避暑宫。参阅《方輿胜览》卷六九。山，全诗校：“一作城。”②胜迹，全诗校：“一作传是。”③古：全诗校：“一作故。”④丹青：指殿堂内的壁画。⑤清渭：清澈的渭水。渭水发源于秦州陇山，东流至长安，诗人却离开长安而至秦州，与渭水流向正好相反，故云“清渭无情极。”⑥独向东：意谓渭水东流而自己却不能东归。

## 其三

州图领同谷<sup>①</sup>，驿道出流沙<sup>②</sup>。降虏兼千帐<sup>③</sup>，居人有万家<sup>④</sup>。马骄珠汗落<sup>⑤</sup>，胡舞白题斜<sup>⑥</sup>。白题国，以白垩其首，舞则头偏，故云。年少临洮子<sup>⑦</sup>，西来亦自夸。

①州图：秦州的版图。领：辖，管辖。同谷：今甘肃成县。②出：延伸。流沙：指今甘肃西北部的沙漠地区。③兼：并，连。千帐：数以千计的帐篷。④居人：居民。⑤珠：全诗校：“一作朱。”⑥胡舞：少数民族的舞蹈。白题：匈奴部族名，见《史记·灌婴列传》、《南史·夷貊传下》。一说为胡人的毡笠，见《墨

庄漫录》卷二。题，全唐诗原作“蹄”，校云：“一作题。”据改。⑦临洮：唐县名，今甘肃省岷县。临洮少年以勇武著称。子：全诗校：“一作至。”

## 其四

鼓角缘边郡<sup>①</sup>，川原欲夜时<sup>②</sup>。秋听殷地发<sup>③</sup>，风散入云悲。抱叶寒蝉静，归山独鸟迟<sup>④</sup>。万方声一概<sup>⑤</sup>，吾道竟何之<sup>⑥</sup>？

①缘：谓鼓角从四周响起。边郡：边地的州郡，指秦州。②川原：旷野。③殷地发：谓鼓角声震地。殷（yīn），雷声。④山：《全唐诗》原作“来”，校云：“一作山。”据改。⑤方：全诗校：“一作年。”声一概：谓处处皆是鼓角声。一概，齐同。⑥之：往。

## 其五

南使宜天马<sup>①</sup>，由来万匹强<sup>②</sup>。浮云连阵没<sup>③</sup>，秋草遍山长。闻说真龙种<sup>④</sup>，仍残老骕骦<sup>⑤</sup>。哀鸣思战斗，迥立向苍苍<sup>⑥</sup>。

①南使：犹谓汉使。《汉书·西域传上》载：张骞出使西域，带回大宛天马。②由来：从来，历来。强：多。③浮云：良马名。汉文帝有良马九匹，其一名浮云。见《西京杂记》卷二。④龙种：指骏马。《魏书·吐谷浑传》载，以良牝马置青海湖内小山，“至来春收之，马皆有孕，所生得驹，号为龙种，必多骏异。”⑤残：馀。仍残：全诗校：“一作空馀。”骕骦：骏马名。见《左传·定公三年》。⑥迥立：昂首挺立。苍苍：天空。

## 其六

城上胡笳奏，山边汉节归<sup>①</sup>。防河赴沧海<sup>②</sup>，奉诏发金微<sup>③</sup>。士苦形骸黑<sup>④</sup>，旌疏鸟兽稀<sup>⑤</sup>。那闻往来戍<sup>⑥</sup>，恨解邺城围<sup>⑦</sup>。

①汉节：汉使。指当时往西北边疆调兵的唐朝使臣。②防河：防守黄河。沧海：沧州、景州等地，为古渤海地区，黄河在此入海。③金微：唐羁縻州有金微都督府，属安北都护府，因金微山（今阿尔泰山）而得名。参阅新、旧《唐书·地理志》。当时唐朝征发金微地区的士卒去防守河北。④形骸：形体。⑤旌：全诗校：“一作林。”⑥闻：全诗校：“一作堪。”往来戍：来来往往的戍卒。⑦“恨解”句：此句点明征兵缘



由，是为了一泄邺城兵败之恨。邺城兵败，而杜甫称解围乃避讳之词。

### 其七

莽莽万重山<sup>①</sup>，孤城山谷间<sup>②</sup>。无风云出塞，不夜月临关<sup>③</sup>。属国归何晚<sup>④</sup>，楼兰斩未还<sup>⑤</sup>。烟尘独长望<sup>⑥</sup>，衰飒正摧颜<sup>⑦</sup>。

①山：指陇山。②孤城：指秦州城。山：全诗校：“一作石。”③关：指陇关。④属国：典属国，汉官名，掌管藩、属诸国之事，指苏武。《汉书·苏武传》载：苏武出使匈奴，被囚十九年而不屈。后归汉，拜为典属国。⑤斩楼兰：见209·35·1⑩。⑥独：全诗校：“一作一。”长望：向西眺望。⑦衰飒：衰败萧瑟。摧：全诗校：“一作催。”

### 其八

闻道寻源使，从天此路回。牵牛去几许<sup>①</sup>？宛马至今来<sup>②</sup>。一望幽燕隔<sup>③</sup>，何时郡国开<sup>④</sup>？东征健儿尽<sup>⑤</sup>，羌笛暮吹哀<sup>⑥</sup>。

①“闻道”三句：用张骞寻河源事，见213·45⑤。②“宛马”句：用张骞带大宛马事，见213·3⑮。③幽燕：今北京市与天津蓟县一带，当时为史思明所沦陷。④郡国开：指平定叛乱，收复失地。⑤东征：指讨伐安史叛军。⑥羌（qiāng）笛：一种管乐器，原出古羌族。

### 其九

今日明人眼<sup>①</sup>，临池好驿亭<sup>②</sup>。丛篁低地碧<sup>③</sup>，高柳半天青。稠叠多幽事，喧呼阅使星<sup>④</sup>。老夫如有此<sup>⑤</sup>，不异在郊坰<sup>⑥</sup>。

①明人眼：谓景物清幽，使人眼目一新。②驿亭：驿馆之亭。③丛篁：丛生的竹子。④使星：即天节星。《晋书·天文志》：“毕、附耳南八星曰天节，主使臣之所持者也。”《后汉书·方术传》载，李邵精通星象，汉和帝遣使者二人入蜀，邵曰：“有二使星向益州分野。”此指朝廷派遣的出使吐蕃的使臣。⑤老夫：作者自指。有此：指得到临池驿亭而长居于此。⑥郊坰：郊野，郊外。

### 其十

云气接昆仑，涔涔塞雨繁<sup>①</sup>。羌童看渭水，使客向河源<sup>②</sup>。烟火军中幕，牛羊岭上村。所居秋草净，正闭小蓬门<sup>③</sup>。

①涔（cén）涔：雨水下流貌。②客：全诗校：“一作估。”向河源：用张骞寻河源事，喻指出使吐蕃。向，全诗校：“一作尚。”③蓬门：柴门。

### 其十一

萧萧古塞冷<sup>①</sup>，漠漠秋云低<sup>②</sup>。黄鹤翅垂雨<sup>③</sup>，苍鹰饥啄泥。蓟门谁自北<sup>④</sup>？汉将独征西<sup>⑤</sup>。不意书生耳<sup>⑥</sup>，临衰厌鼓鞞<sup>⑦</sup>。

①古塞：指陇关。②漠漠：昏暗貌。云：全诗校：“一作风。”③翅垂雨：翅因著雨而垂。④“蓟门”句：此句谓安史叛军仍盘踞在燕蓟一带，无人完成北伐之事。蓟门，故址在今北京城西南。⑤“汉将”句：此句谓吐蕃在边，朝廷犹遣征西之将。⑥不意：不料。书生：作者自指。耳：全诗校：“一作眼。”⑦厌鼓鞞（pí）：听够了战鼓声。鼓鞞，军中所用，大鼓与小鼓。鞞，同“鞞”。厌，全诗校：“一作见。”

### 其十二

山头南郭寺<sup>①</sup>，水号北流泉<sup>②</sup>。老树空庭得，清渠一邑传<sup>③</sup>。秋花危石底<sup>④</sup>，晚景卧钟边<sup>⑤</sup>。俯仰悲身世，溪风为飒然<sup>⑥</sup>。

①南：全诗校：“一作东。”②北流泉：又名清渠或清水，是渭水上游的支流。参阅《秦州记》及《方輿胜览》卷六九。③一邑：指清水县。北流泉经清水县城而东流。④危石：高峻的岩石。⑤晚景：夕阳余辉。景，同“影”。卧钟：指寺内仆卧的废钟。边，全诗校：“一作前。”⑥飒：全诗校：“一作肃。”

### 其十三

传道东柯谷<sup>①</sup>，在秦州东南五十里，有杜甫祠，即甫寓居侄佐草堂也。深藏数十家。对门藤盖瓦，映竹水穿沙。瘦地翻宜粟<sup>②</sup>，阳坡可种瓜。船人近相报，但恐失桃花<sup>③</sup>。

①传道：传说，听说。②翻：反，反而。宜粟：适宜种植小米。③“船人”二句：用陶渊明《桃花源记》之典，表示乐意寓居于此。

#### 其十四

万古仇池穴<sup>①</sup>，潜通小有天<sup>②</sup>。神鱼人不见<sup>③</sup>，福地语真传<sup>④</sup>。近接西南境<sup>⑤</sup>，长怀十九泉<sup>⑥</sup>。何时一茅屋<sup>⑦</sup>，送老白云边<sup>⑧</sup>。

①仇(qiú)池：同谷县(今甘肃成县)有仇池山，山上有田百顷，泉九十九眼。参阅《嘉庆一统志》与《水经注·漾水》。仇池穴指仇池山上的泉眼。②小有天：小有洞天的省称，神仙居住之地。③神鱼：相传仇池穴产鱼，食之可以成仙。人：全诗校：“一作今。”④福地：洞天福地，指神仙居处。⑤“近接”句：仇池在秦州西南二百余里，故云。⑥十九泉：仇池山本有九十九泉，诗称十九泉，举其最胜者。⑦时：全诗校：“一作当。”⑧白云：陶弘景《诏问山中何所有赋诗以答》：“山中何所有？岭上多白云。只可自怡悦，不堪持寄君。”后因以白云表示隐居之所。

#### 其十五

未暇泛沧海<sup>①</sup>，悠悠兵马间。塞门风落木<sup>②</sup>，客舍雨连山。阮籍行多兴<sup>③</sup>，庞公隐不还<sup>④</sup>。东柯遂疏懒<sup>⑤</sup>，休镊鬓毛斑<sup>⑥</sup>。

①泛沧海：泛舟海上。指隐逸。②门风：全诗校：“一作风寒。”③“阮籍”句：见209·12④。④庞公：见206·4②。⑤东柯：即东柯谷。懒：全诗校：“一作放。”⑥“休镊”句：左思《白发赋》：“星星白发，生于鬓垂。将拔将镊，好爵是糜。”谓用镊子拔去鬓边白发，以便做官。此反其意而用之。

#### 其十六

东柯好崖谷，不与众峰群<sup>①</sup>。落日邀双鸟，晴天养片云<sup>②</sup>。野人矜险绝<sup>③</sup>，水竹会平分<sup>④</sup>。采药吾将老，儿童未遣闻<sup>⑤</sup>。

①群：相同，一样。②养：全诗校：“一作卷。”③野人：指秦州土著。矜险绝：夸耀东柯谷的险绝。④“水竹”句：作者欲卜居东柯谷，将与野人平分水竹之胜，故云。⑤“儿童”句：此句为“未遣儿童闻”的倒装。遣：让，教。

#### 其十七

边秋阴易久<sup>①</sup>，不复辨晨光。檐雨乱淋幔<sup>②</sup>，山云低度墙。鸬鹚窥浅井<sup>③</sup>，蚯蚓上深堂<sup>④</sup>。车马何萧索，门前百草长。

①久：全诗校：“一作夕。”②幔：帷幔，帘幔。③鸬鹚：一种捕鱼的水鸟。窥浅井：因久雨而浅井有游鱼，故鸬鹚窥伺以求食。④深：全诗校：“一作高。”

#### 其十八

地僻秋将尽，山高客未归<sup>①</sup>。塞云多断续，边日少光辉。警急烽常报，传闻檄屡飞<sup>②</sup>。西戎外甥国<sup>③</sup>，何得逆天威？

①客：作者自指。全诗校：“一作夜。”②檄屡飞：檄是一尺二寸长的木简，用以征调军士，遇有急事则插鸟毛于檄上以示迅疾，叫羽檄。见《汉书·高帝纪》注。闻：全诗校：“一作声。”③西戎外甥国：指吐蕃。自文成公主嫁吐蕃后，吐蕃赞普上书，皆自称“外甥”，称唐帝为“皇帝舅”。

#### 其十九

凤林属河州戈未息<sup>①</sup>，鱼海在河州西路常难<sup>②</sup>。候火云烽峻<sup>③</sup>，悬军幕井干<sup>④</sup>。风连西极动<sup>⑤</sup>，月过北庭寒<sup>⑥</sup>。故老思飞将<sup>⑦</sup>，何时议筑坛<sup>⑧</sup>？

①凤林：唐县名，县治在今甘肃临夏县南。②鱼海：城名，在今内蒙阿拉善右旗境内的鱼海湖畔。参阅《新唐书·玄宗纪》。③候火：伺望烽火。云烽峻：指烽火的火势高峻，像云一样遮蔽天空。烽，全诗校：“一作峰。”④悬军：孤军深入。悬，远。幕井：指军营中的水井。幕，全诗校：“一作暮。”⑤西极：西边极远之地，指吐蕃。⑥北庭：唐设北庭都护府，属陇右道，辖今新疆乌鲁木齐附近地区。⑦飞将：《史记·李将军列传》载，李广为右北平太守，“匈奴闻之，号曰‘汉之飞将军’，避之数岁，不敢入右北平”。⑧筑坛：用韩信拜将事。时，全诗校：“一作人。”

#### 其二十

唐尧真自圣<sup>①</sup>，野老复何知<sup>②</sup>？晒药能无妇？应门幸有儿<sup>③</sup>。藏书闻禹穴<sup>④</sup>，读记忆仇池<sup>⑤</sup>。



为报鸳行旧<sup>⑥</sup>，鹧鸪在一枝<sup>⑦</sup>。

①唐尧：喻指唐肃宗。自圣：天生圣明。②野老：诗人自称。何知：化用《列子·仲尼》：尧治天下五十年，不知天下治欤？不治欤？……问左右，左右不知。问在野，在野不知。③应门：应声开门，看门。幸：全诗校：“一作亦。”④禹穴：相传为大禹藏书处，在今浙江绍兴市会稽山。参阅《吴越春秋·越王无余传》。⑤记：史志。忆：全诗校：“一作悟。”仇池：见本诗其十四注①。⑥鸳行：即鹓行，喻朝官班列。⑦“鹧鸪”句：《庄子·逍遥游》：“鹧鸪巢于深林，不过一枝。”鹧鸪，鸟名，俗称巧妇鸟。比喻欲借秦州一块小地栖身。

#### 49 月夜忆舍弟<sup>①</sup>

戍鼓断人行<sup>②</sup>，秋边一雁声<sup>③</sup>。露从今夜白<sup>④</sup>，月是故乡明。有弟皆分散<sup>⑤</sup>，无家问死生<sup>⑥</sup>。寄书长不达<sup>⑦</sup>，况乃未休兵。

①此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。②戍鼓：将夜时戍楼所击禁止行人的鼓声。③秋边：秋日的边地。全诗校：“一作边秋。”④“露从”句：此日为白露节，故云。⑤“有弟”句：杜甫有二弟，当时一个在济州平阴（在今山东），一个在阳翟（今河南禹县）。分散：全诗校：“一作羈旅。”⑥无家：杜甫携家移居秦州而称无家，乃指兄弟离散，河南巩县老家已毁于战火。⑦达：全诗原作“避”，校云：“一作达。”据改。

#### 50 宿赞公房<sup>①</sup>原注：“京中大云寺主，谪此安置。”

杖锡何来此<sup>②</sup>，秋风已飒然。雨荒深院菊<sup>③</sup>，霜倒半池莲<sup>④</sup>。放逐宁违性<sup>⑤</sup>，虚空不离禅<sup>⑥</sup>。相逢成夜宿，陇月向人圆<sup>⑦</sup>。

①此诗为乾元二年（759）秋末在秦州时所作。②杖锡：执持锡杖。借指僧人云游。此：全诗校：“一作久。”③荒：使动词，使荒芜。④倒：使动词，使倒伏。⑤宁：岂。违性：违背本性。此句意谓赞公不因迁谪动心。违，全诗校：“一作亏。”⑥虚空：彻悟色相，本心虚空。⑦陇月：陇山之月。

#### 51 东楼<sup>①</sup>

万里流沙道，西征过北门<sup>②</sup>。但添新战骨<sup>③</sup>，

不返旧征魂<sup>④</sup>。楼角临风迥<sup>⑤</sup>，城阴带水昏<sup>⑥</sup>。传声看驿使<sup>⑦</sup>，送节向河源<sup>⑧</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）在秦州时。东楼：指秦州城的东楼。②西征：全诗校：“一作西行，一作征西。”北：全诗校：“一作此。”③但：只。但：全诗校：“一作俱。”新：全诗校：“一作征。”④旧征：全诗校：“一作死生。”⑤迥：高耸。⑥城阴：城楼背阳之处。水：全诗校：“一作雨。”⑦驿使：驿站传送文书的人。⑧节：符节，使臣所持之凭证。向河源：用张骞事，见213·45⑤。此指出使吐蕃。

#### 52 雨晴<sup>①</sup>

天水秋云薄<sup>②</sup>，从西万里风。今朝好晴景，久雨不妨农。塞柳行疏翠<sup>③</sup>，山梨结小红<sup>④</sup>。胡笳楼上发，一雁入高空。

①全诗校：“一作《秋霁》。”诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。②水：全诗校：“一作外，一作际，一作永。”③塞：全诗校：“一作岸。”行：排列成行。疏翠：稀疏而青翠。④小红：小红果。

#### 53 寓目<sup>①</sup>

一县蒲萄熟，秋山苜蓿多。关云常带雨，塞水不成河。羌女轻烽燧<sup>②</sup>，胡儿制骆驼<sup>③</sup>。自伤迟暮眼<sup>④</sup>，丧乱饱经过。

①此诗为乾元二年（759）在秦州时所作。②羌女：羌族妇女。轻烽燧：对边境烽火司空见惯，不在意。轻，全诗校：“一作摇。”③制：全诗校：“一作掣。”④迟暮眼：老眼昏花。

#### 54 山寺<sup>①</sup>

野寺残僧少，山园细路高。麝香眠石竹<sup>②</sup>，鸚鵡啄金桃<sup>③</sup>。乱石通人过<sup>④</sup>，悬崖置屋牢<sup>⑤</sup>。上方重阁晚<sup>⑥</sup>，百里见秋毫<sup>⑦</sup>。

①此诗为乾元二年（759）在秦州时所作。②麝香：一种形似麝的动物，以柏叶为食而产香。③金桃：一种产于西域的水果，色如杏，七、八月成熟。④石：全诗校：“一作水。”通人过：仅容一人通过。⑤“悬崖”句：《天水图经》载，秦州麦积山阁道萦旋，梯

空架石而上，其间千房万室，悬空蹶虚。⑥上方：佛寺。重阁：层阁，高阁。⑦秋：全诗校：“一作纤。”

55 即事<sup>①</sup> 乾元二年，回纥从郭子仪战相州，不利，奔还西京。四月，回纥死，欲以宁国公主殉葬，因无子得归

闻道花门破<sup>②</sup>，和亲事却非。人怜汉公主，生得渡河归<sup>③</sup>。秋思抛云髻<sup>④</sup>，腰支胜宝衣<sup>⑤</sup>。群凶犹索战<sup>⑥</sup>，回首意多违<sup>⑦</sup>。

①即事：吟咏眼前之事以抒怀。此诗作于乾元二年（759）八月。②花门：回纥的别称。③汉公主：指宁国公主，肃宗第二女。始嫁郑巽，后嫁薛康衡。乾元元年，嫁回纥毗伽阙可汗以和亲。可汗死，欲以公主殉葬，公主以中国礼力拒，然犹从回纥法，以刀割面而大哭。终因无子而于乾元二年八月返回长安。事见《旧唐书·回纥传》、《新唐书·诸帝公主传》。④抛云髻：蓬头散发。髻，全诗校：“一作鬓。”⑤“腰支”句：谓腰肢瘦损，不胜宝衣。胜，全诗校：“一作‘胜。’”⑥“群凶”句：是年七月史思明兵分四路渡过黄河，唐将李光弼弃东都，退守河阳。索战：挑战。⑦“回首”句：此句意谓反思过去与回纥和亲，本欲借兵平定叛乱，今战乱未平，而回纥断绝，事与愿违。

56 遣怀<sup>①</sup>

愁眼看霜露，寒城菊自花。天风随断柳，客泪堕清笳<sup>②</sup>。水净楼阴直<sup>③</sup>，山昏塞日斜。夜来归鸟尽，啼杀后栖鸦<sup>④</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）秋客居秦州时。②清：全诗校：“一作晴。”③楼阴：指城楼在水中的倒影。楼，全诗校：“一作城。”④“夜来”句：后归之鸦因无枝可栖，故悲啼不已。作者流落秦州，欲于东柯谷置草堂而未遂，故托意于栖鸦，叹卜居无地也。

57 天河<sup>①</sup>

常时任显晦<sup>②</sup>，秋至辄分明<sup>③</sup>。纵被微云掩，终能永夜清<sup>④</sup>。含星动双阙<sup>⑤</sup>，伴月照边城<sup>⑥</sup>。牛女年年渡<sup>⑦</sup>，何曾风浪生？

①此诗为乾元二年（759）秋七月在秦州时所作。②

任显晦：明暗无定，时明时暗。③辄：总是。全诗校：“一作最，一作转。”④能：全诗校：“一作当，一作输。”永夜：长夜，整夜。⑤双阙：宫殿前有双阙，故以双阙指都城长安。⑥边城：指秦州，杜甫所在地。⑦牛女：牛郎织女。

58 初月<sup>①</sup>

光细弦初上，影斜轮未安。微升古塞外，已隐暮云端<sup>②</sup>。河汉不改色<sup>③</sup>，关山空自寒。庭前有白露，暗满菊花团<sup>④</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。初月：上弦月。②“光细”四句：写初月之状。上弦月在日暮时出现，故言“隐暮云”；至天黑后不久即落下，故云“初上”、“微升”。初，全诗原作“岂”，校云：“一作初，一作欲。”据《杜诗详注》改。全诗又校：“光细，一作常时。古，一作紫。塞，一作堞。”③河汉：银河，天河。月明则天河相对暗一些，而初月刚升即落，故河汉不改色。④“暗满”句：谓月隐之后菊花上的露珠微光闪烁。团：通“溥”，露多貌。全诗校：“一作阑。”

59 归燕<sup>①</sup>

不独避霜雪，其如俦侣稀<sup>②</sup>。四时无失序，八月自知归。春色岂相访<sup>③</sup>？众雏还识机<sup>④</sup>？故巢倘未毁，会傍主人飞。

①此诗为乾元二年（759）秋在秦州时所作。②其如：奈何。③“春色”句：此句意谓明年春天是否回来。访：全诗校：“一作误。”④识机：记住人的机巧，指忘不了顽童捣毁巢窝之类的事。

60 捣衣<sup>①</sup>

亦知戍不返<sup>②</sup>，秋至拭清砧<sup>③</sup>。已近苦寒月<sup>④</sup>，况经长别心<sup>⑤</sup>。宁辞捣熨倦<sup>⑥</sup>，一寄塞垣深<sup>⑦</sup>。用尽闺中力，君听空外音<sup>⑧</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。②戍：征戍，戍边。③拭：擦拭。砧：捣衣石。④苦寒月：严寒之时。苦，全诗校：“一作暮。”⑤经：全诗校：“一作惊。”⑥熨：全诗校：“一作衣。”⑦塞垣：长城，指征夫所在之地。深：远。⑧君：指捣衣妇的丈夫。空外音：传于远空之外的捣衣声。末句化用王湾



《捣衣》“风响传闻不到君”之意。

### 61 促织<sup>①</sup>

促织甚微细，哀音何动人<sup>②</sup>！草根吟不稳<sup>③</sup>，  
床下夜相亲<sup>④</sup>。久客得无泪<sup>⑤</sup>？放妻难及晨<sup>⑥</sup>。  
悲丝与急管，感激异天真<sup>⑦</sup>。

①促织：即蟋蟀。此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。②音：全诗校：“一作声。”③吟不稳：指不只在—处鸣叫。吟，全诗校：“—作冷。”④夜：全诗校：“—作意。”⑤得：能，岂能。⑥放妻：弃妇，寡妇。放，全诗校：“—作故。”难及晨：夜不成寐。⑦“悲丝”二句：意谓悲促的弦管之乐虽然也能感动人，却不如促织之鸣那样自然真切。丝：全诗校：“—作弦。”

### 62 萤火<sup>①</sup>

幸因腐草出<sup>②</sup>，敢近太阳飞。未足临书卷<sup>③</sup>，  
时能点客衣<sup>④</sup>。随风隔幔小，带雨傍林微。十  
月清霜重，飘零何处归？

①此诗作于乾元二年（759）在秦州时。②腐草出：古人以为萤火虫为腐草的湿热之气所化。③临书卷：用车胤事，见211·29②。④点：点缀，粘附。

### 63 蒹葭<sup>①</sup>

摧折不自守<sup>②</sup>，秋风吹若何<sup>③</sup>？暂时花戴雪<sup>④</sup>，  
几处叶沉波<sup>⑤</sup>。体弱春风早<sup>⑥</sup>，丛长夜露多。  
江湖后摇落<sup>⑦</sup>，亦恐岁蹉跎<sup>⑧</sup>。

①蒹葭：芦苇。此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。②不自守：蒹葭枝干柔弱，难以抗拒秋风，故云。守，全诗校：“—作与。”③若何：怎么样。④花戴雪：指芦花雪白。戴，全诗校：“—作载。”⑤几处：全诗校：“—作堕水。”⑥风：全诗校：“—作甲，—作苗。”⑦“江湖”句：北方秋气早寒，故蒹葭至秋先自零落，南方地气温暖，故南方江湖的蒹葭凋零要迟一点。⑧亦：全诗校：“—作只。”

### 64 苦竹<sup>①</sup>

青冥亦自守<sup>②</sup>，软弱强扶持。味苦夏虫避，丛  
卑春鸟疑。轩墀曾不重<sup>③</sup>，剪伐欲无辞<sup>④</sup>。幸

近幽人屋<sup>⑤</sup>，霜根结在兹。

①苦竹：竹的一种，秆矮小而节长，笋味苦。此诗作于乾元二年（759）在秦州时。②青冥：青翠苍郁的竹色，借指竹。③轩墀：殿堂前的台阶。曾：乃。不重：不看重，轻视。④欲：全诗校：“—作亦。”⑤幽人：隐居之人，作者自称。

### 65 除架<sup>①</sup>

束薪已零落<sup>②</sup>，瓠叶转萧疏<sup>③</sup>。幸结白花了，  
宁辞青蔓除？秋虫声不去，暮雀意何如？寒事  
今牢落<sup>④</sup>，人生亦有初<sup>⑤</sup>。

①除架：拆除瓜架。此诗作于乾元二年（759）深秋在秦州时。②束薪：指用来搭瓜架的竹木。零落：散落。③瓠：开白花的水葫芦瓜。转：变得。全诗校：“—作卷。”萧：全诗校：“—作相。”④寒事：秋冬的物候。牢落：寥落。⑤“人生”句：写人生亦始盛终衰之慨。《诗·大雅·荡》：“靡不有初，鲜克有终。”

### 66 废畦<sup>①</sup>

秋蔬拥霜露，岂敢惜凋残<sup>②</sup>。暮景数枝叶<sup>③</sup>，  
天风吹汝寒。绿沾泥滓尽<sup>④</sup>，香与岁时阑<sup>⑤</sup>。  
生意春如昨<sup>⑥</sup>，悲君白玉盘<sup>⑦</sup>。

①此诗为乾元二年（759）深秋在秦州时所作。②霜露肃杀之气凋残秋蔬，本属天意，故不敢自惜。③暮景：暮影，夕阳之影。景，同“影”。④“绿沾”句：意谓菜叶沾上污泥后，绿色褪尽。⑤阑：残，尽。⑥“生意”句：意谓春天里蔬菜生机勃勃，如在昨天。⑦“悲君”句：秋蔬凋残后已不能置于白玉盘中供人食用，故云“悲”。

### 67 夕烽<sup>①</sup>

夕烽来不近<sup>②</sup>，每日报平安<sup>③</sup>。塞上传光小<sup>④</sup>，  
云边落点残<sup>⑤</sup>。照秦通警急<sup>⑥</sup>，过陇自艰难<sup>⑦</sup>。  
闻道蓬莱殿<sup>⑧</sup>，千门立马看<sup>⑨</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）在秦州时。②来不近：从远处传来。全诗校：“—作来不止，—作照明灼。”③“每日”句：唐代边关每天初夜时举烽烟一炬，叫平安火。每日：全诗校：“—作了了。”④光：全诗校：“—作声。”⑤落点残：落下残剩的火点。落，全

诗校：“一作数。”⑥秦：指长安。“照秦”二句：全诗校：“一作焰销仍再减，烟迥不胜寒。”⑦陇：陇关。因失报有罪，误报有罪，故云“过陇自艰难”。⑧闻道：全诗校：“一作恐照。”蓬莱殿：唐宫殿名，即蓬莱宫，亦即大明宫。⑨“千门”句：全诗校：“一作城中几道看。”

68 秋笛<sup>①</sup>

清商欲尽奏<sup>②</sup>，奏苦血沾衣。他日伤心极<sup>③</sup>，  
征人白骨归。相逢恐恨过，故作发声微<sup>④</sup>。不  
见秋云动，悲风稍稍飞<sup>⑤</sup>。

①此诗为乾元二年（759）秋在秦州时所作。②清商：五音中的商与秋相配，秋主肃杀，故商音悲凉清越。此处指悲凉的笛声。③他日：昔日。④微：掩抑低沉。⑤“不见”二句：《韩非子·十过》载：师旷奏《清徵》之曲，“一奏之，有玄云从西北方起；再奏之，大风至。”形容乐声极具感染力。

69 送远<sup>①</sup>

带甲满天地<sup>②</sup>，胡为君远行<sup>③</sup>。亲朋尽一哭，  
鞍马去孤城<sup>④</sup>。草木岁月晚，关河霜雪清。别  
离已昨日，因见古人情<sup>⑤</sup>。

①此诗为乾元二年（759）冬离秦州时所作。②带甲：身披铠甲的人，士兵。③胡为：为何。④孤城：指秦州城。⑤古人情：古别离之情。江淹《古别离》：“黄云蔽千里，游子何时还？送君如昨日，檐前露已团。不惜蕙草晚，所悲道里寒。”

70 观兵<sup>①</sup>

北庭送壮士<sup>②</sup>，貔虎数尤多<sup>③</sup>。精锐旧无敌，  
边隅今若何<sup>④</sup>！妖氛拥白马<sup>⑤</sup>，元帅待雕戈<sup>⑥</sup>。  
莫守邺城下，斩鲸辽海波<sup>⑦</sup>。乾元元年十月，郭子  
仪等九节度围相州。明年三月，史思明来援，战于城下，官  
军溃而围解。初，李光弼欲与朔方军同逼魏城，围史思明，  
得旷日持久，则邺城必拔，鱼朝恩不可而止。诗谓不当困守  
邺城，老师乏馈，以致援师之至也。

①乾元元年（758）冬，郭子仪、李光弼、李嗣业、王思礼等九节度使率兵二十万围攻被安庆绪占领的相州（即邺城，今河南安阳市）。该年冬，杜甫从华州回到河南洛阳附近的陆浑山庄，看到军队，而作此

诗。②北庭：方镇名，辖伊州以西地区。李嗣业时为镇西将军、北庭节度使，统北庭四镇之兵。③貔虎：喻指勇猛的将士。④边隅：边地，边疆。此指边地之兵，即北庭兵。⑤妖氛：指安史叛军的兵戈之气。白马：参见206·21⑤。此处以侯景喻指安史诸寇。⑥雕戈：镂刻之戈。《汉书》引古鼎铭：“赐尔鸾旂，黼黻雕戈。”杜甫希望朝廷任命郭子仪为元帅，故曰“待雕戈”。⑦斩鲸：杜甫认为官军不宜死围邺城，而应直捣敌人巢穴。鲸，喻指史思明。辽海：辽东南临渤海，故称辽海。此指史思明的老巢幽蓟地区。

71 不归<sup>①</sup>

河间尚征伐<sup>②</sup>，汝骨在空城。从弟人皆有<sup>③</sup>，  
终身恨不平。数金怜俊迈<sup>④</sup>，总角爱聪明<sup>⑤</sup>。  
面上三年土，春风草又生<sup>⑥</sup>。

①天宝十五年杜甫的从弟死于战乱，三年后的乾元二年（759）春杜甫在河南洛阳写下此诗。颜延之《秋胡诗》：“生为久别离，死为长不归。”②河间：郡名，治所在今河北省河间县。征：全诗校：“一作战。”③“从弟”句：意谓人皆有从弟，而我独无。④数金：指幼时数钱识数。《后汉书·五行志一》：“桓帝之初，京都童谣曰：‘……车班班，入河间。河间姹女工数钱，以钱为室金为堂。’”此处化用其典，喻指从弟幼时聪明识数，并切河间之地。⑤总角：古时儿童将两边头发扎起来叫总角，故以总角指童年。⑥春：全诗校：“一作秋。”草：全诗校：“一作吹。”草，指从弟坟上的草。

72 天末怀李白<sup>①</sup>

凉风起天末，君子意如何<sup>②</sup>？鸿雁几时到<sup>③</sup>？  
江湖秋水多<sup>④</sup>。文章憎命达<sup>⑤</sup>，魑魅喜人过<sup>⑥</sup>。  
应共冤魂语，投诗赠汨罗<sup>⑦</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）秋流寓秦州时。天末：天边。此指秦州。乾元元年李白长流夜郎，至巫山遇赦得释。因音讯阻隔，杜甫不知，而作此诗。②君子：指李白。③鸿雁：喻指书信。④秋水多：谓风波险恶。⑤憎命达：憎恨命运通达的人。⑥魑魅：传说为山泽之怪。喜人过：山精水怪捕人而食，故喜欢有人经过。李白流贬夜郎，是魑魅出没之地。⑦冤魂：指屈原。屈原忠而见逐，投汨罗江而死；李白因爱国而参加永王幕府，今遭流放，其冤与屈原相近，故应



“共语”、“投诗”。

73

独立<sup>①</sup>

空外一鸷鸟<sup>②</sup>，河间双白鸥<sup>③</sup>。飘飏搏击便<sup>④</sup>，容易往来游<sup>⑤</sup>？草露亦多湿，蛛丝仍未收<sup>⑥</sup>。天机近人事，独立万端忧。

①此诗为乾元元年（758）任华州司功参军时所作。②空外：天外，天边。鸷鸟：猛禽。喻指小人。③白鸥：喻指君子。④“飘飏”句：此句上承鸷鸟。便：恣意，肆意。⑤“容易”句：此句上承白鸥。因鸷鸟恣行搏击，白鸥处境危险，岂能容易往来？⑥“草露”二句：谓草露沾衣，蛛丝张网，喻指小人对君子的阴谋陷害。

74

日暮<sup>①</sup>

日落风亦起，城头鸟尾讹<sup>②</sup>。黄云高未动，白水已扬波。羌妇语还哭<sup>③</sup>，胡儿行且歌。将军别换马<sup>④</sup>，夜出拥雕戈。

①此诗作于乾元二年（759）在秦州时。②鸟：全诗校：“一作乌。”讹：动。③哭：全诗校：“一作笑。”④别：另，另外。别换：全诗校：“一作别上，一作换骏。”

75

空囊<sup>①</sup>

翠柏苦犹食<sup>②</sup>，晨霞高可餐<sup>③</sup>。世人共鹵莽<sup>④</sup>，吾道属艰难<sup>⑤</sup>。不爨井晨冻<sup>⑥</sup>，无衣床夜寒。囊空恐羞涩，留得一钱看<sup>⑦</sup>。

①此诗为乾元二年（759）在秦州时所作。②翠柏：《列仙传》卷下载：赤松子好食松柏之实，齿落更生。③晨霞：司马相如《大人赋》：“呼吸沆瀣餐朝霞。”首二句皆言贫困断粮而作调侃语。晨，全诗校：“一作明。”高：全诗校：“一作朝。”④鹵莽：轻率，不郑重。⑤吾道：《论语·里仁》：“吾道一以贯之。”属（zhǔ）：连接，经常。⑥不爨（cuàn）：断炊。⑦“留得一钱看”句：《韵府群玉·阳韵》：“阮孚持一皂囊，游会稽。客问：‘囊中何物？’曰：‘但有一钱看囊，恐其羞涩。’”看（kān），看守。

76

病马<sup>①</sup>

乘尔亦已久<sup>②</sup>，天寒关塞深。尘中老尽力，岁

晚病伤心。毛骨岂殊众<sup>③</sup>？驯良犹至今。物微意不浅<sup>④</sup>，感动一沉吟。

①此诗为乾元二年（759）在秦州时所作。②尔：你，指病马。③殊众：与众不同。④物：指马。意不浅：指马对主人的眷恋之情很深。

77

蕃剑<sup>①</sup>

致此自僻远<sup>②</sup>，又非珠玉装<sup>③</sup>。如何有奇怪<sup>④</sup>？每夜吐光芒。虎气必腾趯<sup>⑤</sup>，龙身宁久藏<sup>⑥</sup>？风尘苦未息，持汝奉明王<sup>⑦</sup>。

①蕃剑：吐蕃所产的剑。此诗作于乾元二年（759）在秦州时。②致：得到。全诗校：“一作至。”③装：装饰。④奇怪：奇异。⑤虎气：指宝剑的灵异之气。《越绝书·外传吴地传》载，吴王阖闾死后，葬以扁诸之剑，金精上扬，为白虎踞其上，故号虎丘。趯：全诗校：“一作上。”⑥龙身：用丰城剑气事。参见211·3③。⑦明王：英明的君王。

78

铜瓶<sup>①</sup>

乱后碧井废，时清瑶殿深<sup>②</sup>。铜瓶未失水<sup>③</sup>，百丈有哀音<sup>④</sup>。侧想美人意<sup>⑤</sup>，应非寒瓮沉<sup>⑥</sup>。蛟龙半缺落<sup>⑦</sup>，犹得折黄金<sup>⑧</sup>。

①铜瓶：一种铜制汲水器。此诗作于乾元二年（759）。②“乱后”二句：当时有人从故宫废井中拾到铜瓶，故诗人追想其盛时。时：昔时，过去。清：清平。瑶殿：玉殿，对宫殿的美称。③失水：掉落井中。④百丈：指系着铜瓶汲水的长绳。哀音：辘轳转动时发出的低沉声音。⑤美人：汲水的宫女。⑥非：全诗校：“一作悲。”寒瓮沉：沉落井中。瓮（zhòu），井壁。⑦蛟龙：指铜瓶上镂刻的蛟龙图案。⑧折：当，值，抵。

79 观安西兵过赴关中待命二首<sup>①</sup> 李嗣业以镇西、北庭兵同郭子仪讨安庆绪。安西即镇西旧名也

四镇富精锐<sup>②</sup>，摧锋皆绝伦。还闻献士卒<sup>③</sup>，足以静风尘。老马夜知道<sup>④</sup>，苍鹰饥著人<sup>⑤</sup>。临危经久战，用急始如神<sup>⑥</sup>。

①安西：见205·12②。此诗当是乾元元年（758）秋

在华州时作。②四镇：指安西都护府所辖之龟兹、于阗、焉耆、疏勒四镇。全诗校：“一作西镇。”③献：全诗校：“一作就。”④“老马”句：《韩非子·说林上》：“管仲、隰朋从桓公伐孤竹，春往冬返，迷惑失道。管仲曰：‘老马之智可用也。’乃放老马而随之，遂得道。”诗用此典喻指李嗣业久经沙场。⑤“苍鹰”句：《晋书·慕容垂载记》：“慕容垂犹鹰也，饥则附人，饱则高飞。”著：附着。饥：全诗校：“一作秋。”⑥用急：指用兵神速。急，全诗校：“一作意。”始：全诗校：“一作使。”

## 其二

奇兵不在众，万马救中原。谈笑无河北<sup>①</sup>，心肝奉至尊。孤云随杀气，飞鸟避辕门<sup>②</sup>。竟日留欢乐，城池未觉喧<sup>③</sup>。

①谈笑：谈笑之间。无河北：谓平定安史叛军盘踞的河北地区。②“飞鸟”句：形容李嗣业军令森严。辕门，军营之门。③“竟日”二句：称颂李嗣业军纪严明，民情安堵。竟日，终日。欢，全诗校：“一作观。”城池，指华州城。

80 送人从军<sup>①</sup>

弱水应无地<sup>②</sup>，阳关已近天<sup>③</sup>。今君渡沙碛<sup>④</sup>，累月断人烟。好武宁论命<sup>⑤</sup>，封侯不计年<sup>⑥</sup>。马寒防失道<sup>⑦</sup>，雪没锦鞍鞞<sup>⑧</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）在秦州时。②弱水：即张掖河，今称黑河。源出祁连山下，经甘肃张掖市西北流，至内蒙额济纳旗缘园分为东西二河，分别流入苏克诺尔和嘎顺诺尔二湖（即古代的居延海）。应无地：应在大地的尽头。③阳关：故址在今甘肃敦煌市西南，因在玉门关之南而得名。近天：天边，天的尽头。④沙碛（qì）：沙漠。⑤宁论命：置生死于度外。⑥封侯：用班超事，见214·5⑨。不计年：不计较迟早。⑦“马寒”句：此句反用老马识途之典，意谓天寒防马迷路。⑧锦鞍鞞（jiān）：用丝锦做成的马鞍坐垫。

81 野望<sup>①</sup>

清秋望不极<sup>②</sup>，迢递起层阴<sup>③</sup>。远水兼天净<sup>④</sup>，孤城隐雾深<sup>⑤</sup>。叶稀风更落，山迥日初沉<sup>⑥</sup>。独鹤归何晚？昏鸦已满林。

①此诗为乾元二年（759）秋在秦州时所作。②不极：没有尽头。③迢递：远貌。层阴：层云，浓云。④兼：连。⑤孤城：指秦州城。⑥迥：高。

82 示侄佐<sup>①</sup>原注：“佐草堂在东柯谷。”佐出襄阳房，侍御史晔之子，官大理正

多病秋风落<sup>②</sup>，君来慰眼前。自闻茅屋趣，只想竹林眠<sup>③</sup>。满谷山云起，侵篱涧水悬。嗣宗诸子侄<sup>④</sup>，早觉仲容贤<sup>⑤</sup>。

①此诗为乾元二年（759）秋在秦州时所作。佐：即杜佐，出襄阳房，殿中侍御史杜晔之子，杜甫之族侄。仕履不详。另有杜佐，杜繁子，官大理正，穆宗时宰相杜元颖之父。旧注将二杜混为一人，误。参阅《新唐书·宰相世系表二上》。②秋风落：七月秋风起，八月风高，九月风落。③竹林：《晋书·阮籍传》附《阮咸传》：“咸任达不拘，与叔父籍为竹林之游，当世礼法者讥其所为。”参见213·45⑬。④嗣：全诗校：“一作阮。”⑤仲容：阮咸，字仲容。此喻指杜佐。

83 佐还山后寄三首<sup>①</sup>

山晚浮云合<sup>②</sup>，归时恐路迷。涧寒人欲到，村黑鸟应栖<sup>③</sup>。野客茅茨小<sup>④</sup>，田家树木低。旧谙疏懒叔<sup>⑤</sup>，须汝故相携<sup>⑥</sup>。

①还山：指杜佐回到东柯谷。此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。②浮：全诗校：“一作黄。”③村：全诗校：“一作林。”④野客：作者自称。茅茨：本指茅草屋顶，代指茅屋。⑤旧谙（ān）：早就知道。疏懒：嵇康《与山巨源绝交书》：“性复疏懒。”⑥故：特意。相携（xié）：相助。

## 其二

白露黄粱熟<sup>①</sup>，分张素有期<sup>②</sup>。已应春得细，颇觉寄来迟。味岂同金菊<sup>③</sup>！香宜配绿葵<sup>④</sup>。老人他日爱<sup>⑤</sup>，正想滑流匙。

①白露：二十四节令之一，在处暑之后、秋分之前。黄粱：粟的一种。②分张：分别。素：向来，过去。期：期约。此句意谓过去分别时曾约定分饷小米给杜甫。③金：全诗校：“一作甘。”④绿：全诗校：“一作紫。”葵：一种野菜名。⑤老人：作者自称。他日：



昔日。

### 其三

几道泉浇圃，交横落慢坡<sup>①</sup>。葳蕤秋叶少<sup>②</sup>，  
隐映野云多。隔沼连香芰<sup>③</sup>，通林带女萝<sup>④</sup>。  
甚闻霜薤白<sup>⑤</sup>，重惠意如何<sup>⑥</sup>？

①慢坡：斜坡，缓坡。慢，全诗校：“一作幔。”②葳蕤(wēi ruí)：萎顿，凋零。叶少：全诗校：“一作叶小，一作菜色。”③沼：池塘。芰(jì)：菱。④女萝：即松萝，多附生在松树的树皮上。⑤甚闻：多次听说。薤(xiè)：又名藟头，鳞茎名薤白，可食用。⑥重惠：再赠，再赐。惠，全诗校：“一作荐。”

### 84 从人觅小胡孙许寄<sup>①</sup>

人说南州路<sup>②</sup>，山猿树树悬。举家闻若骇<sup>③</sup>，  
为寄小如拳<sup>④</sup>。预晒愁胡面<sup>⑤</sup>，初调见马鞭<sup>⑥</sup>。  
许求聪慧者<sup>⑦</sup>，童稚捧应癫<sup>⑧</sup>。

①此诗作于乾元二年(759)秋在秦州时。从人：请人。胡孙：即猢猻，猴子。许寄：答应寄送。②南州：泛指南方地区。③举家：全家。若骇：全诗校：“一作共爱。”④小如拳：指小如拳头的小猴。⑤愁胡：凝神焦虑的猢猻。参见213·24④。⑥初：全诗校：“一作何。”见马：《齐民要术》：“常系猢猻于马坊，令马不畏，辟恶，消百病。”⑦慧：全诗校：“一作惠。”⑧癫：欢欣雀跃之意。

### 85 秋日阮隐居致薤三十束<sup>①</sup>

隐者柴门内<sup>②</sup>，畦蔬绕舍秋。盈筐承露薤<sup>③</sup>，  
不待致书求。束比青乌色<sup>④</sup>，圆齐玉箸头<sup>⑤</sup>。  
衰年关鬲冷<sup>⑥</sup>，味暖并无忧<sup>⑦</sup>。

①《杜诗详注》谓此诗题下有原注云：“隐居，名昉，秦州人。”阮：全诗校：“一作陈。”此诗作于乾元二年(759)秋在秦州时。②门：全诗校：“一作荆。”③露薤：带露的藟头。④青乌(chú)：青草。⑤玉箸：玉制的筷子，用以形容薤根又圆又白。⑥鬲冷：犹谓灶冷，揭不开锅。鬲是一种三足炊具。⑦味暖：中医认为薤性温补，可入药。并：全诗校：“一作腹。”

### 86 秦州见敕目薛三据授司议郎毕四曜 除监察与二子有故远喜迁官兼述索 居凡三十韵<sup>①</sup>

大雅何寥阔<sup>②</sup>，斯人尚典刑<sup>③</sup>。交期余潦倒<sup>④</sup>，  
材力尔精灵<sup>⑤</sup>。二子声同日<sup>⑥</sup>，诸生困一经<sup>⑦</sup>。  
文章开突奥<sup>⑧</sup>，迁擢润朝廷<sup>⑨</sup>。旧好何由展<sup>⑩</sup>，  
新诗更忆听。别来头并白，相见眼终青<sup>⑪</sup>。伊  
昔贫皆甚<sup>⑫</sup>，同忧心不宁<sup>⑬</sup>。栖遑分半菽<sup>⑭</sup>，  
浩荡逐流萍<sup>⑮</sup>。俗态犹猜忌<sup>⑯</sup>，妖氛忽杳冥<sup>⑰</sup>。  
独惭投汉阁<sup>⑱</sup>，俱议哭秦庭<sup>⑲</sup>。还蜀只无补<sup>⑳</sup>，  
囚梁亦固扃<sup>㉑</sup>。华夷相混合，宇宙一膻腥<sup>㉒</sup>。  
帝力收三统<sup>㉓</sup>，天威总四溟<sup>㉔</sup>。旧都俄望幸<sup>㉕</sup>，  
清庙肃惟馨<sup>㉖</sup>。杂种虽高垒<sup>㉗</sup>，长驱甚建瓴<sup>㉘</sup>。  
焚香淑景殿<sup>㉙</sup>，涨水望云亭<sup>㉚</sup>。法驾初还日<sup>㉛</sup>，  
群公若会星<sup>㉜</sup>。官臣仍点染<sup>㉝</sup>，柱史正零丁<sup>㉞</sup>。  
官忝趋栖凤<sup>㉟</sup>，朝回叹聚萤<sup>㊱</sup>。唤人看骥衰<sup>㊲</sup>，  
不嫁惜娉婷<sup>㊳</sup>。掘剑知埋狱<sup>㊴</sup>，提刀见发硎<sup>㊵</sup>。  
侏儒应共饱<sup>㊶</sup>，渔父忌偏醒<sup>㊷</sup>。旅泊穷清渭<sup>㊸</sup>，  
长吟望浊泾<sup>㊹</sup>。羽书还似急<sup>㊺</sup>，烽火未全停<sup>㊻</sup>。  
师老资残寇<sup>㊼</sup>，戎生及近坰<sup>㊽</sup>。忠臣辞愤激<sup>㊾</sup>，  
烈士涕飘零<sup>㊿</sup>。上将盈边鄙<sup>㉀</sup>，元勋溢鼎铭<sup>㉁</sup>。  
仰思调玉烛<sup>㉂</sup>，谁定握青萍<sup>㉃</sup>？陇俗轻鸛鹤<sup>㉄</sup>，  
原情类鹤鸽<sup>㉅</sup>。秋风动关塞<sup>㉆</sup>，高卧想仪形<sup>㉇</sup>。

①此诗作于乾元二年(759)秋在秦州时。敕目：任命官员的名单。敕，全诗校：“一作除。”薛据，见卷二四二小传。据，全诗原作“璩”，校云：“一作据。”今改。毕曜：即毕耀，见卷二四四小传。②大雅：《诗经》的一部分，代指典雅的诗歌创作传统。寥阔：远隔，渺茫。阔，全诗校：“一作廓。”③斯人：指薛、毕二人。典刑：旧法，常规，引申为典范。《诗·大雅·荡》：“虽无老成人，尚有典刑。”④交期：交情，交谊。余：我。⑤材力：才力。精灵：精明。⑥声：全诗校：“一作升。”⑦诸生：儒生，作者自称。经：儒经。⑧突(yào)奥：深微，深邃。全诗校：“一作突奥。”⑨润朝廷：为朝廷增色生辉。⑩旧好：旧情。⑪“相见”句：见205·25⑪。⑫伊昔：从前。伊为发语词，无实义。⑬心：全诗校：“一作岁。”⑭栖遑：窘迫。分：此处指分食。半菽：半菜半粮的粗劣饭食。⑮逐流萍：喻漂泊不定。⑯猜忌：指天宝六年杜甫在长安应试，被李林甫压抑而落第。忌，全诗



校：“一作忍。”①妖氛：喻指安禄山。忽：全诗校：“一作遂。”②投汉阁：见205·17①。此喻指自己曾身陷贼中。③哭秦庭：《左传·定公四年》载，伍子胥引吴军攻楚，楚大夫“申包胥如秦乞师……立依于庭墙而哭，日夜不绝声，勺饮不入口，七日。……秦师乃出”。此喻指肃宗乞师回纥。俱：全诗校：“一作但。”④“还蜀”句：此句意谓自己未能跟从玄宗奔蜀。补：全诗校“一作益。”⑤囚梁：《史记·邹阳列传》载：西汉齐人邹阳为梁孝王门客，被谗下狱。邹于狱中上书梁王，得释，卒为上客。此喻毕、薛二人曾被安禄山拘系于东都洛阳。固：加固。扃：门栓。⑥“华夷”二句：言安史叛军入侵中原。⑦“帝力”句：谓历数在唐。三统：古历法名。《汉书·历律志上》：“三统者，天施、地化、人事之纪也。”⑧总四溟：统一天下。四溟，四海。⑨旧都：指长安。望幸：盼望皇帝回来。⑩清庙：宗庙。馨：本指祭祀时祭品所散发的香味，引申指祭祀。以上四句写唐军收复长安，肃宗还京。⑪杂种：指安庆绪、史思明之徒。虽：全诗校：“一作难。”垒：全诗校：“一作壁。”⑫长驱：指官军长驱直入，收复洛阳后又围攻相州。建瓴：喻势不可遏。⑬淑景殿：殿名，在长安西内安仁殿后的采丝院西。见《长安志》。⑭望云亭：亭名，也在长安西内。见《长安志》。⑮法驾：皇帝的车驾。⑯会星：聚集在一起的星宿。⑰官臣：太子的属官。此指薛据。仍点染：指被诬，仍未洗雪罪名。⑱柱史：见209·17④。此指毕曜。零丁：孤单貌。此二句意谓肃宗还京时，薛、毕二人因曾被拘系贼中而蹭蹬困顿。称二人为官臣、柱史，是以乾元二年时的官职称之。⑲“官忝”句：此句指作者任左拾遗之职。栖凤：即栖凤阁，在大明宫含元殿西廊。见《唐六典》卷七。⑳叹：全诗校：“一作欲。”聚萤：见211·29②。㉑骀衰：骏马名，见205·13⑨。㉒“不嫁”句：此句以美女不嫁，喻贤士未遇知音，不为世用。㉓掘剑：见211·3③。全诗校：此句一作“掘狱即埋剑。”㉔提刀：《庄子·养生主》：“提刀而立，如新发于硎。”硎，磨刀石。此喻薛、毕二人新授官职。㉕“侏儒”句：《汉书·东方朔传》：“侏儒饱欲死，臣朔饥欲死。”喻指朝中众人尸位素餐。侏儒，身材矮小的人。㉖“渔父”句：《楚辞·渔父》载，渔父见屈原行吟泽畔，问为何被放逐，屈原曰：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。”渔父曰：“圣人不凝滞于物，而能与世推移。世人皆浊，何不泥其泥而扬其波？众人皆醉，何不哺其糟而啜其醪？”诗人以屈原自喻，慨叹自己以直言见斥。㉗旅泊：漂泊。穷清渭：到了渭

水的尽头。指流寓秦州。⑲望浊泾：犹谓望长安。因泾水水浊，流经长安，故云。⑳羽书：见214·48·18②。㉑师老：军队疲劳。资：助，帮助。此句指当年三月邺城溃败事。㉒戎生：战争爆发。近垆（jiōng）：近郊。此句指官军在邺城溃败后，史思明又率叛军渡过黄河侵入开封。㉓辞：言辞。㉔烈士：有志于建功立业的人。㉕上：全诗校：“一作小。”边鄙：边境。㉖元勋：指功勋卓著者。溢：满。鼎铭：鼎上记载功业的铭文。㉗调玉烛：调和四时。指平定叛乱，整治天下。《尔雅·释天》：“四时和谓之玉烛。”㉘握：全诗校：“一作淬。”青萍：宝剑名，喻指军权。围攻邺城时，宦官鱼朝恩掌管军队，而宿将郭子仪等却无实权，故诗人有此感叹。㉙“陇俗”句：此句慨叹边地不重人才。祢衡《鹦鹉赋》云：“命虞人于陇坻，闭以雕笼，剪其羽翅。”鹦鹉出自陇山，正切秦州。㉚“原情”句：此句言已与薛、毕二人的交情有如兄弟，参见213·2⑧。㉛关塞：指陇关。㉜想仪形：想像薛、毕二人的容貌。

### 87 寄彭州高三十五使君适虢州岑二十七长史参三十韵<sup>①</sup>

故人何寂寞<sup>②</sup>，今我独凄凉。老去才难尽<sup>③</sup>，秋来兴甚长<sup>④</sup>。物情尤可见<sup>⑤</sup>，辞客未能忘<sup>⑥</sup>。海内知名士<sup>⑦</sup>，云端各异方。高岑殊缓步<sup>⑧</sup>，沈约鲍照得同行<sup>⑨</sup>。意惬关飞动<sup>⑩</sup>，篇终接混茫<sup>⑪</sup>。举天悲富嘉谟骆宾王<sup>⑫</sup>。近代惜卢照邻王勃。似尔官仍贵<sup>⑬</sup>，前贤命可伤。诸侯非弃掷<sup>⑭</sup>，半刺别驾任居刺史之半，长史即别驾。已翱翔<sup>⑮</sup>。诗好几时见？书成无信将<sup>⑯</sup>。男儿行处是<sup>⑰</sup>，客子斗身强<sup>⑱</sup>。羁旅推贤圣，沉绵抵咎殃<sup>⑲</sup>。三年犹疟疾原注：“时患疟疾。”一鬼不销亡<sup>⑳</sup>。隔日搜脂髓<sup>㉑</sup>，增寒抱雪霜<sup>㉒</sup>。徒然潜隙地<sup>㉓</sup>，有靦屡鲜妆<sup>㉔</sup>二语皆时俗避疟事。何太龙钟极<sup>㉕</sup>，于今出处妨<sup>㉖</sup>。无钱居帝里<sup>㉗</sup>，尽室在边疆<sup>㉘</sup>。刘表虽遗恨<sup>㉙</sup>，庞公至死藏<sup>㉚</sup>。心微傍鱼鸟，肉瘦怯豺狼。陇草萧萧白，洮云片片黄<sup>㉛</sup>。彭门剑阁外<sup>㉜</sup>，虢略鼎湖旁<sup>㉝</sup>。荆玉簪头冷<sup>㉞</sup>，巴笳染翰光<sup>㉟</sup>。乌麻即胡麻蒸续晒<sup>㊱</sup>，丹橘露应尝。岂异神仙宅？俱兼山水乡。竹斋烧药灶<sup>㊲</sup>，花屿读书床。更得清新否<sup>㊳</sup>？遥知对属忙<sup>㊴</sup>。旧官宁改汉<sup>㊵</sup>？刺史本汉官。淳俗本归唐<sup>㊶</sup>。虢本晋地。济世宜公等<sup>㊷</sup>，安贫亦士常<sup>㊸</sup>。



蚩尤终戮辱<sup>④</sup>，胡羯漫猖狂<sup>⑤</sup>。会待袄氛静<sup>⑥</sup>，  
论文暂裹粮<sup>⑦</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。高适：见卷二〇〇小传。岑参：见卷一八七小传。②故：全诗校：“一作古。”何寂寞：何尝寂寞。③“老去”句：反用江郎才尽之典。《南史·江淹传》：“淹少以文章显，晚节才思微退……为诗绝无美句，时人谓之才尽。”难：全诗校：“一作虽。”④长：多。⑤物情：指聚散无常的事理人情。⑥辞客：即词客，诗人，指高、岑二人。⑦知名士：指高、岑。⑧缓步：纵舒自如。⑨同：全诗校：“一作周。”⑩“意惬”句：此句谓惬意则神飞气动，言高、岑诗思之妙。⑪“篇终”句：此句谓篇势将终，遥接混茫的元气，言高、岑诗力之厚。⑫举天：全天下。⑬尔：你们。指高、岑。⑭诸侯：指高适，时为彭州刺史，相当于古代的诸侯。⑮半刺：指岑参。⑯信：指信使。全诗校：“一作使。”将：送，传递。⑰“男儿”句：意谓男儿四海为家。行处：到处。⑱客子：作者自称。斗身强：与疾病作斗争，使身体强健。斗：全诗校：“一作问。”⑲沉绵：久病不愈。抵：抵得，算得上是。咎（jiù）殃：灾祸。⑳一鬼：指疟疾。《后汉书·礼仪志》注引《汉官仪》：“颛顼氏有三子，生而亡去为疫鬼。一居江水，是为疟鬼；一居若水，是为罔两蜮鬼；一居人宫室区隅，善惊人小儿。”不：全诗校：“一作未。”㉑隔日：《素问》：“疟者，阴与阳争，是以间日而作。”搜脂髓：指疟疾所带来的寒气透彻肌肉骨髓。㉒增寒：《素问》：“疟者之寒，汤火不能温也。”㉓潜隙地：俗传伏于幽隙之地可避疟鬼。㉔有靦（tián）：靦颜，惭愧。屡鲜妆：为避疟鬼，故须不断地改换妆饰以免让疟鬼认出。鲜，新。㉕龙钟：衰老貌。㉖出处：出世与入世。出处妨，指出处两难。㉗帝里：京城。㉘尽室：全家。边疆：指秦州。㉙“刘表”句：作者以刘表自喻，言其不轻易依附他人。参见213·6⑭。㉚“庞公”句：作者以庞德公自喻，言其无心再出仕了。参见206·4⑳。㉛洮：指洮州，与吐蕃交界，治所在今甘肃临潭县。㉜彭门：山名，两峰相对，其形如阙，故又名天彭阙，在今四川彭县。阅《水经注》。全诗校：“一作天彭。”剑阁：见205·45⑯。㉝虢略：即虢州治所弘农县。鼎湖：虢州原名鼎州，相传黄帝于鼎湖铸鼎升天而得名。参见214·10⑰。㉞荆玉：鼎湖南有荆山，出美玉。㉟巴笺：巴地所产之纸。巴指川东一带。㊱乌麻：即胡麻，今名芝麻。㊲烧药灶：炼丹之灶。㊳清新：指词句清新的诗歌。㊴

对属：对仗。④旧官：指代刺史，原为汉代所设。④“淳俗”句：周成王封叔虞于唐，后改号晋，其俗忧深思远，有唐尧之遗风，而虢州本为晋地，故称。本归，全诗校：“一作不离。”④宜：应。公等：指高适、岑参之辈。④士常：士之常道。④蚩尤：相传为古代部落首领名，被黄帝擒杀于涿鹿之野。此喻指安禄山。④胡羯：指史思明。④静：全诗校：“一作灭。”④裹粮：携带粮食远行，指与高、岑聚会。

## 88 寄岳州贾司马六丈巴州严八使君两 阁老五十韵<sup>①</sup>

衡岳啼猿里<sup>②</sup>，巴州鸟道边<sup>③</sup>。故人俱不利<sup>④</sup>，  
谪宦两悠然<sup>⑤</sup>。开辟乾坤正<sup>⑥</sup>，荣枯雨露偏<sup>⑦</sup>。  
长沙才子远<sup>⑧</sup>，钓濑客星悬<sup>⑨</sup>。忆昨趋行殿<sup>⑩</sup>，  
殷忧捧御筵<sup>⑪</sup>。讨胡愁李广<sup>⑫</sup>，奉使待张骞<sup>⑬</sup>。  
无复云台仗<sup>⑭</sup>，虚修水战船<sup>⑮</sup>。苍茫城七十<sup>⑯</sup>，  
流落剑三千<sup>⑰</sup>。画角吹秦晋<sup>⑱</sup>，旄头俯涧瀍<sup>⑲</sup>。  
小儒轻董卓<sup>⑳</sup>，有识笑苻坚<sup>㉑</sup>。浪作禽填海<sup>㉒</sup>，  
那将血射天<sup>㉓</sup>？万方思助顺<sup>㉔</sup>，一鼓气无前<sup>㉕</sup>。  
阴散陈仓北<sup>㉖</sup>，晴熏太白巅<sup>㉗</sup>。乱麻尸积卫<sup>㉘</sup>，  
破竹势临燕<sup>㉙</sup>。法驾还双阙<sup>㉚</sup>，王师下八川<sup>㉛</sup>。  
此时沾奉引<sup>㉜</sup>，佳气拂周旋<sup>㉝</sup>。貔虎开金甲<sup>㉞</sup>，  
麒麟受玉鞭<sup>㉟</sup>。侍臣谄入仗<sup>㊱</sup>，厩马解登仙<sup>㊲</sup>。  
花动朱楼雪，城凝碧树烟<sup>㊳</sup>。衣冠心惨怆<sup>㊴</sup>，  
故老泪潺湲<sup>㊵</sup>。哭庙悲风急<sup>㊶</sup>，朝正霁景鲜<sup>㊷</sup>。  
月分梁汉米<sup>㊸</sup>，春得水衡钱<sup>㊹</sup>。内蕊繁于纁<sup>㊺</sup>，  
宫莎软胜绵<sup>㊻</sup>。恩荣同拜手<sup>㊼</sup>，出入最随肩<sup>㊽</sup>。  
晚著华堂醉<sup>㊾</sup>，寒重绣被眠。辔齐兼秉烛<sup>㊿</sup>，  
书枉满怀笺<sup>①</sup>。每觉升元辅<sup>②</sup>，深期列大贤<sup>③</sup>。  
秉钧方咫尺<sup>④</sup>，铨翻再联翩<sup>⑤</sup>。禁掖朋从改<sup>⑥</sup>，  
微班性命全<sup>⑦</sup>。青蒲甘受戮<sup>⑧</sup>，白发竟谁怜<sup>⑨</sup>？  
弟子贫原宪<sup>⑩</sup>，诸生老伏虔<sup>⑪</sup>。师资谦未达<sup>⑫</sup>，  
乡党敬何先<sup>⑬</sup>？旧好肠堪断<sup>⑭</sup>，新愁眼欲穿<sup>⑮</sup>。  
翠干危栈竹<sup>⑯</sup>，红腻小湖莲<sup>⑰</sup>。贾笔论孤愤<sup>⑱</sup>，  
严诗赋几篇<sup>⑲</sup>？定知深意苦<sup>⑳</sup>，莫使众人传。  
贝锦无停织<sup>㉑</sup>，朱丝有断弦<sup>㉒</sup>。浦鸥防碎首<sup>㉓</sup>，  
霜鹤不空拳<sup>㉔</sup>。地僻昏炎瘴<sup>㉕</sup>，山稠隘石泉<sup>㉖</sup>。  
且将棋度日，应用酒为年<sup>㉗</sup>。典郡终微眇<sup>㉘</sup>，  
治中高宗初，改治中为司马。实弃捐<sup>㉙</sup>。安排求傲吏<sup>㉚</sup>，  
比兴展归田<sup>㉛</sup>。去去才难得<sup>㉜</sup>，苍苍理又玄<sup>㉝</sup>。  
古人称逝矣<sup>㉞</sup>，吾道卜终焉<sup>㉟</sup>。陇外



翻投迹<sup>⑥</sup>，渔阳复控弦<sup>⑦</sup>。笑为妻子累，甘与岁时迁。亲故行稀少<sup>⑧</sup>，兵戈动接联。他乡饶梦寐<sup>⑨</sup>，失侣自迍<sup>⑩</sup>。多病加淹泊<sup>⑪</sup>，长吟阻静便<sup>⑫</sup>。如公尽雄俊，志在必腾骞<sup>⑬</sup>。

①此诗为乾元二年（759）秋在秦州时所作。贾司马六丈：即贾至，见卷二二四小传。严八使君：即严武，见卷二五〇小传。②衡岳：南岳衡山，在今湖南省衡山县内。③巴州：治所在今四川巴中县。鸟道：只有飞鸟才能度越的险峻山路。④利：全诗校：“一作别。”⑤悠：全诗校：“一作茫。”⑥开辟：指官军收复西京长安与东都洛阳。正：全诗校：“一作大。”⑦荣枯：荣指沾恩升官者，枯指贬官的贾至、严武。雨露：皇帝的恩泽。⑧长沙才子：指贾谊。见207·19⑦。此喻指贾至。李白《巴陵赠贾舍人》诗中有“圣主恩深汉文帝，怜君不遣到长沙”之句，与杜诗此句意同。⑨“钓濑”句：《后汉书·严光传》载，严光字子陵，少与汉光武帝刘秀同学。及光武即位，乃变姓名，隐居不见。帝遣使聘之，三反而后至。“因共偃卧，光以足加帝腹上。明日，太史奏客星犯御座甚急。帝笑曰：‘朕故人严子陵共卧耳。’除为谏议大夫，不屈，乃耕于富春山，后人名其钓处为严陵濑焉”。诗以严光喻指严武。⑩趋行殿：指作者在至德二年四月间道至凤翔投奔肃宗之事。行殿，行宫。⑪殷忧：深忧。⑫讨胡：讨伐安史叛军。《汉书·李广传》载：李广攻讨匈奴，“胡骑得广，置两马间，络而盛之”。此处以李广被擒喻指哥舒翰被安禄山所活捉。⑬“奉使”句：以汉武帝时张骞出使西域，喻指肃宗派人至回纥借兵之事。⑭“无复”句：言玄宗仓皇离京奔蜀。云台仗：宫廷仪仗。⑮“虚修”句：言长安沦陷。《西京杂记》卷六载：汉武帝作昆明池以习水战，“中有戈船楼船各数百艘”。⑯“苍茫”句：借用燕破齐七十馀城事，谓河北道二十馀郡失守。参见214·4④②。⑰剑三千：《庄子·说剑》：“昔赵文王喜剑，剑士夹门而客三千馀人。”诗以三千剑士喻指朝廷的军士，追述王师溃败的往事。⑱秦晋：古秦、晋二国在今陕西、山西一带，此指被安史叛军攻陷的西部之地。吹：全诗校：“一作歛。”晋：全诗校：“一作塞。”⑲旄头：见212·40②。此指安史叛军。涧瀍：二水名，均在洛阳附近。代指洛阳地区。⑳“小儒”句：以董卓喻指安禄山、史思明。《后汉书·袁绍传》载：董卓与袁绍议事，不合，“绍勃然曰：‘天下健者，岂惟董公！’横刀长揖径出，悬节于上东门，而奔冀州。”㉑有识：有识之士。苻坚：东晋时前秦国

主。不从苻融之谏，兴兵伐晋，大败而归；宠信慕容垂、姚萇，终为姚萇所杀。事见《晋书·苻坚载记》。此以苻坚喻指安禄山、史思明。⑳浪：空，徒。禽填海：《山海经·北山经》载：发鸠之山有鸟，名曰精卫，是炎帝之少女，名曰女娃。女娃游于东海，溺而不返，化为精卫。常衔西山之木石，以堙于东海。㉑那：奈，奈何。血射天：《史记·殷本纪》：“帝武乙无道，为偶人，谓之天神，与之博，令人为行。天神不胜，乃僇辱之。为革囊盛血，仰而射之，命曰射天。”血，全诗校：“一作矢。”㉒助顺：辅助王室。㉓一鼓：《左传》庄公十年：“夫战，勇气也。一鼓作气，再而衰，三而竭。”㉔阴散：阴云散去，喻指叛乱势力减弱。陈仓：县名，至德二载改为宝鸡县，在今陕西宝鸡市。㉕晴熏：太阳照射，喻指皇帝驾临。太白：山名，在今陕西眉县东南。㉖“乱麻”句：指乾元元年安庆绪在卫州被郭子仪击败，尸体堆积如麻。㉗破竹：《晋书·杜预传》：“今兵威已震，势如破竹，数节之后，迎刃而解。”燕：指安史叛军的老巢范阳（今北京市一带）。㉘法驾：皇帝的车驾。双阙：宫殿前的两座阙楼。此句指乾元元年正月唐肃宗回到长安。㉙王师：官军。八川：指关中地区的泾、渭、灃、泾、洛、泾、洛、泾八条河流。参阅《初学记》卷六引《关中记》。㉚“此时”句：指作者随肃宗回京，在朝廷任拾遗之事。奉引：侍从。㉛佳气：指中兴气象。拂：飘拂。㉜貔（pí）虎：喻指勇士。开：全诗校：“一作间。”甲：全诗校：“一作匣。”㉝麒麟：本瑞兽名，喻指皇帝的骏马。玉鞭：饰以宝玉的马鞭。㉞谙：熟悉。入仗：随仪仗引导朝见皇帝。㉟“厩马”句：《齐职仪》：“乘黄，兽名，龙翼马身，黄帝乘之而仙，后因以名厩。”㊱“花动”二句：写长安的初春景色。㊲衣冠：指朝臣。㊳故老：遗老，遗民。㊴哭庙：唐太庙被安史乱军所焚，郭子仪收复长安后移神主于大内长安殿，肃宗回京素服入庙，哭三日。㊵朝正：指乾元元年元旦肃宗于宣政殿受百官朝贺之事。霁景：雨后初晴的景色。㊶“月分”句：指发米给朝臣作月俸。梁汉米：产于梁汉之地的米。㊷得：全诗校：“一作给。”水衡钱：皇室储藏的钱，由水衡之官所管，故称。㊸内蕊：宫花。纈：丝织品上的印染花纹。㊹莎（suō）：草名，又名青莎草、莎萝草、香附子，茎细如发丝，根部多毛。全诗校：“一作花。”㊺“恩荣”句：指作者与贾至、严武同为近臣。拜手：跪拜礼的一种。㊻人：全诗校：“一作处。”随肩：并肩。㊼著：在。㊽譬齐：犹谓并马。兼：又。秉烛：指秉烛夜游。㊾书枉：敬称贾至、严



武二人给自己来信。⑫元辅：宰相。⑬“深期”句：谓期望贾至、严武能位列大臣。⑭秉钧：犹谓持衡，喻指宰相执掌国政。咫尺：谓距离很近。八寸为咫。⑮铩翮（hé）：折翅垂羽，喻指身遭不幸。颜延之《五君咏·嵇中散》：“鸾翮有时铩，龙性谁能驯？”联翮：鸟飞前后相接貌。因至德二年上疏营救宰相房琯，杜甫被拘送三司推问，严武被贬巴州。⑯朋从：朋友。朋从改指严武等人被相继治罪。改：全诗校：“一作换。”⑰微班：位列朝班之末，指作者当时所任拾遗之职。性命全：因张镐等人极力营救，作者当时才未被治罪，免受刑戮。⑱“青蒲”句：用史丹事，见211·7⑲。此处借喻作者疏救房琯之事。受：全诗校：“一作就。”⑳白发：作者自指。㉑原宪：见205·1⑳。作者以原宪自喻。㉒伏虔：应是伏胜，作者误记作伏虔。济南人，名胜，字子贱。秦时为博士，汉初执教于齐鲁之间。汉文帝时已九十馀岁，帝命晁错前往学习《尚书》。事见《史记·儒林列传》。杜甫以伏生自比。伏，全诗校：“一作服。”㉓“师资”句：意谓不敢以师自居。㉔乡党：犹乡里。周代二十五家为闾，四闾为族，五族为党，五党为州，五州为乡。何：全诗校：“一作推。”㉕旧好：故人，指贾至、严武二人。㉖愁：全诗校：“一作秋。”㉗翠干：指竹子干枯，青翠之色已失。栈竹：架设栈道的竹缆。此句言严武入蜀之艰难。㉘红膩：指荷花粉红可爱。此句写贾至所在岳州的景物。湖：全诗校：“一作池。”㉙贾笔：贾至的文章。六朝以来，称文为笔。㉚严诗：严武的诗歌。㉛苦：全诗校：“一作好。”㉜贝锦：《诗·小雅·巷伯》：“萋兮斐兮，成是贝锦。彼谮人者，亦已太甚。”笈：“喻谗人集已过以成于罪，犹女工之集采色以成锦文。”㉝朱丝：喻直道。鲍照《代悲白头吟》：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。”㉞浦：水滨。诗以浦鸥喻指贾至和严武要提防被人陷害。㉟霜鹞（hú）：秋天的鹞鸟。鹞是一种猛禽，即隼，善搏击，其爪如拳，谓之鹞拳。此喻谗佞之徒。㊱地僻：指岳州。炎瘴：炎热郁蒸的瘴气。㊲山稠：指巴州。隘：窄。㊳“且将”二句：谓贾、严二人在贬谪之地应以下棋、饮酒打发时光。㊴典郡：管理州郡，即刺史。㊵弃捐：被抛弃。㊶安排：安心听任摆布，乐天安命之意。傲吏：指庄周，曾为蒙之漆园吏。郭璞《游仙诗》其一：“漆园有傲吏，莱氏有逸妻。”㊷比兴：《诗经》中的两种表现手法，代指诗歌创作。展：抒发，表现。归田：指辞官归隐之情。汉顺帝时，张衡愤宦官专权，欲归田里而作《归田赋》。事见《文选·归田赋》注。㊸才：指贾、严二人的才华。㊹苍苍：

苍天。玄：玄奥莫测。㊺“古人”句：劝贾、严当机而作，及时引退。《汉书·楚元王传》载：楚元王敬重穆生，“穆生不嗜酒，元王每置酒，常为穆生设醴。及王戊（楚元王之孙）即位，常设，后忘设焉。穆生退曰：‘可以逝矣！’”遂谢病而去。㊻“吾道”句：此句自伤困顿。《史记·孔子世家》：“及西狩见麟，（孔子）曰：‘吾道穷矣！’”卜终焉：选地定居以终老天年。㊼陇外：陇关之外，指秦州。翻：同“反”，反而。投迹：止步不前。㊽渔阳：郡名，见207·16·4③。安禄山、史思明的老巢。控弦：拉紧弓弦，喻指战争。此句指史思明再次反叛。㊾行：行将。㊿饶：多。⑩迍邐（zhūn zhān）：难行不进貌。⑪加：全诗校：“一作成。”淹泊：长久漂泊。⑫静便：清静安适。⑬“如公”二句：全诗校：“一作公如尽忧患，何事负陶甄。”

### 89 寄张十二山人彪三十韵<sup>①</sup>

独卧嵩阳客<sup>②</sup>，三违颍水春<sup>③</sup>。艰难随老母，惨淡向时人。谢氏寻山屐<sup>④</sup>，陶公漉酒巾<sup>⑤</sup>。群凶弥宇宙<sup>⑥</sup>，此物在风尘<sup>⑦</sup>。历下辞姜被<sup>⑧</sup>，关西得孟邻<sup>⑨</sup>。早通交契密<sup>⑩</sup>，晚接道流新<sup>⑪</sup>。静者心多妙<sup>⑫</sup>，先生艺绝伦。草书何太苦<sup>⑬</sup>，诗兴不无神。曹植休前辈<sup>⑭</sup>，张芝更后身<sup>⑮</sup>。数篇吟可老，一字买堪贫<sup>⑯</sup>。将恐曾防寇<sup>⑰</sup>，深潜托所亲<sup>⑱</sup>。宁闻倚门夕<sup>⑲</sup>，尽力洁飧晨<sup>⑳</sup>。疏懒为名著<sup>㉑</sup>，驱驰丧我真<sup>㉒</sup>。索居犹寂寞<sup>㉓</sup>，相遇益悲辛<sup>㉔</sup>。流转依边徼<sup>㉕</sup>，逢迎念席珍<sup>㉖</sup>。时来故旧少，乱后别离频。世祖修高庙<sup>㉗</sup>，文公赏从臣<sup>㉘</sup>。高山犹入楚<sup>㉙</sup>，渭水不离秦<sup>㉚</sup>。存想青龙秘<sup>㉛</sup>，骑行白鹿驯<sup>㉜</sup>。耕岩非谷口<sup>㉝</sup>，结草即河滨<sup>㉞</sup>。肘后符应验<sup>㉟</sup>，囊中药未陈<sup>㊱</sup>。旅怀殊不惬<sup>㊲</sup>，良覩渺无因<sup>㊳</sup>。自古皆悲恨，浮生有屈伸<sup>㊴</sup>。此邦今尚武<sup>㊵</sup>，何处且依仁。鼓角凌天籁<sup>㊶</sup>，关山信月轮<sup>㊷</sup>。官场罗镇磧<sup>㊸</sup>，贼火近洮泯<sup>㊹</sup>。萧索论兵地<sup>㊺</sup>，苍茫斗将辰<sup>㊻</sup>。大军多处所，馀孽尚纷纭<sup>㊼</sup>。高兴知笼鸟<sup>㊽</sup>，斯文起获麟<sup>㊾</sup>。穷秋正摇落，回首望松筠<sup>㊿</sup>。

①此诗作于乾元二年（759）秋在秦州时。张彪：见卷二四八小传。②嵩阳：嵩山之南。阳，全诗校：“一作云。”③违：睽违，离开。颍水：源出河南登封县西南嵩山，东南流，汇合贾鲁河、沙河入淮河。④



“谢氏”句：《宋书·谢灵运传》载：谢灵运常穿木屐游山，“上山则去前齿，下山去其后齿。”⑤“陶公”句：《宋书·陶潜传》载：“陶潜嗜酒，郡将候潜，值其酒熟，取头上葛巾漉酒，毕，还复着之。”⑥群凶：指安史叛军。弥：满。⑦此物：指寻山屐与漉酒巾。风尘：战乱。⑧历下：古城名，在今山东济南市附近的历城县西。杜甫早年游齐鲁，大概是在历下与张山人初识。辞姜被：《后汉书·姜肱传》注引谢承《后汉书》曰：“肱性笃孝，事继母恪勤。母既年少，又严厉。肱感《凯风》之孝，兄弟同被而寝，不入房室，以慰母心。”诗以此典既称赞张彪奉母至孝，又追述昔年同张山人相遇又分手事。⑨关西：潼关以西地区，此指华州。杜甫大概在华州时与张彪再遇。孟邻：汉刘向《烈女传》卷一《邹孟柯母传》载，孟子之母考虑到环境对幼年孟柯的影响，把家从靠近坟墓的地区搬到集市旁，后又迁至学宫旁，“其嬉游乃设俎豆，揖让进退。孟母曰：‘真可以居吾子矣！’遂居之”。此处以“孟邻”喻指张彪随母避乱于华州。⑩早通：早年交往，指初识于历下。交契：交情。⑪晚接：晚遇，指再遇于关西。道流：道士，指张彪。⑫静者：静神悟道之，指张彪。妙：妙悟。全诗校：“一作好。”⑬何太：全诗校：“一作应甚。”⑭“曹植”句：承上“诗兴不无神”，谓张彪诗才压倒前辈。⑮“草书”句：承“草书何太苦”之句，赞张彪草书之美妙。张芝：见210·26⑨。后身：来世投胎之身。⑯“一字”句：意谓张彪草书一字千金。⑰将恐：将恐将惧，即恐惧，将是发语词，无义。⑱深潜：远藏。托所亲：投靠亲友。⑲倚门：见206·20⑱。⑳餼(sūn)：晚饭。亦泛指饭食。㉑疏懒：指作者自己疏懒，拙于生计。㉒驱驰：奔波，奔走。真：真实，本质。㉓犹：全诗校：“一作尤。”㉔相遇：指在华州相遇。悲：全诗校：“一作酸，一作愁。”㉕边徼(jiāo)：边境，边界，指秦州。流转：全诗校：“一作转徙。”㉖逢迎：迎接。席珍：见213·4㉖。㉗世祖：东汉光武帝刘秀的庙号。修高庙：《后汉书·光武帝纪》载，光武帝在建武二年立高庙于洛阳。此喻指唐肃宗乾元元年四月在长安重修被安史乱军焚毁的九庙。㉘“文公”句：春秋时晋文公在外流亡十九年，返晋即位后，赏赐狐偃、赵衰等侍臣。事见《左传》与《史记·晋世家》。此喻至德二载十二月唐肃宗封赏蜀郡、灵武扈从之臣。㉙商山：四皓隐居处，参见206·4⑮。此句意谓京师收复后张彪仍隐居山中。㉚“渭水”句：意谓自己流落穷边，不能高蹈遗世，犹如渭水不离长安。渭：《全唐诗》原作“源”，据《杜诗详注》、

《杜诗镜铨》改。离：全诗校：“一作知，一作流。”⑳存想：道教修炼之法，凝神反省，称为存想。青龙：道教神名。《云笈七签》卷四三引《老君存思图》：“凡行道时所存，清旦先思青云之气，匝满斋室，青龙狮子，备守前后。”㉑白鹿：仙人的坐骑。㉒谷口：见205·30⑩。㉓结草：《神仙传》卷三载，仙人河上公，“结草为庵于河之滨”。即：全诗校：“一作欲。”㉔肘后符：随身推带的仙方、仙符。《晋书·葛洪传》载，葛洪有《肘后要急方》四卷。㉕“囊中”句：《后汉书·方术传》载，王和平尸解后，遗有“书百馀卷，药数囊”。以上六句言张彪隐居学道，精通方术。㉖旅：全诗校：“一作放。”㉗良覿(dì)：欢聚，喜遇。㉘浮生：人生。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”㉙此邦：指秦州。今：全诗校：“一作全。”㉚天籁：大自然的声响。㉛关山：指陇关与陇山。信：全诗校：“一作倚。”㉜官场：官府所设的贸易市场。场：全诗校：“一作壕。”罗：罗列，分布。镇碛：陇右道北庭都护府设有神仙镇，又有大漠、小碛(小沙漠)。镇碛代指西北边境地区。镇：全诗校：“一作锦。”㉝贼火：指吐蕃的战火。洮泯：指陇右道的洮州(治所在今甘肃临潭县)和泯州(治所在今甘肃省泯县)。㉞论兵地：犹谓兵家必争之地，此指秦州。兵：全诗校：“一作功。”㉟斗将辰：兵将争斗之时，指官军与安史叛军交战。㊱馥孽：指史思明。纷纶：众多，杂乱。㊲“高兴”句：为“笼鸟知高兴”的倒装。高兴：指张彪栖隐山林的兴致。笼鸟：作者自喻。㊳起：全诗校：“一作岂。”获麟：见212·2⑮。㊴松筠：松竹，指张彪所在地的景物。松：全诗校：“一作湘。”

## 90 寄李十二白二十韵<sup>①</sup>

昔年有狂客，号尔谪仙人<sup>②</sup>。笔落惊风雨<sup>③</sup>，诗成泣鬼神<sup>④</sup>。声名从此大，汨没一朝伸<sup>⑤</sup>。文彩承殊渥<sup>⑥</sup>，流传必绝伦。龙舟移棹晚<sup>⑦</sup>，兽锦夺袍新<sup>⑧</sup>。白日来深殿，青云满后尘<sup>⑨</sup>。乞归优诏许<sup>⑩</sup>，遇我宿心亲<sup>⑪</sup>。未负幽栖志<sup>⑫</sup>，兼全宠辱身<sup>⑬</sup>。剧谈怜野逸<sup>⑭</sup>，嗜酒见天真。醉舞梁园夜<sup>⑮</sup>，行歌泗水春<sup>⑯</sup>。才高心不展，道屈善无邻<sup>⑰</sup>。处士称衡俊<sup>⑱</sup>，诸生原宪贫<sup>⑲</sup>。稻粱求未足，蕙苾谤何频<sup>⑳</sup>。五岭炎蒸地，时白流夜郎，三危放逐臣<sup>㉑</sup>。几年遭鸱鸟<sup>㉒</sup>，独泣向麒麟<sup>㉓</sup>。苏武先还汉<sup>㉔</sup>，黄公岂事秦<sup>㉕</sup>。楚筵辞



醴日<sup>⑥</sup>，梁狱上书辰<sup>⑦</sup>。已用当时法，谁将此义陈<sup>⑧</sup>？老吟秋月下，病起暮江滨<sup>⑨</sup>。莫怪恩波隔，乘槎与问津<sup>⑩</sup>。

①此诗为乾元二年（759）秋在秦州时所作。李白：见卷一五〇小传。②狂客：贺知章自号四明狂客，在长安初见李白，读其《蜀道难》，称之为“谪仙”，并解金龟换酒，对饮共醉。参阅孟棻《本事诗·高逸》。③惊：全诗校：“一作闻。”④“诗成”句：范传正《李白新墓碑》载，贺知章读到李白的《乌栖曲》，说：“此诗可以哭鬼神矣！”《本事诗·高逸》作“此诗可以泣鬼神矣”。⑤汨（gǔ）没：埋没。⑥“文彩”句：谓李白的文才受到唐玄宗的赏识。渥，恩泽。⑦“龙舟”句：范传正《李白新墓碑》载，唐玄宗泛舟于长安白莲池，召李白作序。时李白在翰林院酣醉未醒，玄宗帝命高力士扶以登舟。楫，船桨。⑧夺袍：见213·43⑤。⑨青云：《史记·伯夷列传》：“间巷之人，欲砥行立名者，非附青云之士，恶能声施于后世哉？”此句谓很多文士追随李白。⑩“乞归”句：天宝三载，李白因被权贵谗毁而自请归山，玄宗赐金放还。⑪遇我：待我。李白离开长安后，在洛阳与杜甫相识。宿心：一向的心愿。⑫负：全诗校：“一作遂。”⑬“兼全”句：意谓李白宠辱不惊，能全身而退。⑭剧谈：健谈，侃侃而谈。怜：爱。野逸：在野不仕之人，作者自指。⑮“醉舞”句：追述天宝三载（744）秋李、杜同游梁园事。梁园，又名梁苑、兔园，汉梁孝王刘武所建。故址在今河南商丘市南。⑯泗水：唐县名，今属山东。天宝四载春，李、杜同游齐鲁。⑰道屈：犹谓道穷。善无邻：独善而无侣。⑱“处士”句：孔融《荐祢衡表》：“窃见处士平原祢衡，字正平，年二十四，淑质贞亮，英才卓犖。”此以祢衡喻李白。⑲原宪贫：见205·1④。⑳薏苡（yì yǐ）谤：《后汉书·马援传》：“初，援在交趾，常饵薏苡实，用能轻身省欲，以胜瘴气。南方薏苡实大，援欲以为种。军还，载之一车。……及卒后，有上书谮之者，以为前所载还，皆明珠文犀。”此处以马援事喻指李白因参加永王李璘幕府而被治罪。㉑“五岭”二句：写李白长流夜郎。五岭，指大庾岭、骑田岭、都庞岭、萌渚岭和越城岭。三危：山名，在今甘肃敦煌市东南二十里。五岭、三危，皆借指夜郎。㉒遭鵬鸟：见214·29⑦。㉓泣麒麟：见212·2⑮。泣，全诗校：“一作立。”独立向，“一作不独立。”㉔用苏武事喻指李白虽然身在李璘幕府而心系唐室。参见214·12⑮。㉕黄公：即夏黄公，商山四皓之一，见206·4⑮。

此喻李白隐居庐山。㉖“楚筵”句：用穆生辞醴事，喻指李白不受李璘所给官职。参见214·88④。㉗“梁狱”句：用邹阳狱中给梁孝王上书事，喻指李白在浔阳狱中辨明自己清白无辜。参见214·86②。㉘义：全诗校：“一作议。”陈：陈述。㉙江滨：长江岸边。杜甫写此诗时，李白已遇赦回到长江边的浔阳（今江西九江市）。㉚乘槎问津：见206·4④。与：全诗校：“一作得。”

（熊成钢）

## 增订注释全唐诗卷二一五

杜甫 十一

1 蜀相<sup>①</sup> 诸葛亮祠在昭烈庙西

丞相祠堂何处寻<sup>②</sup>？锦官城外柏森森<sup>③</sup>。映阶碧草自春色<sup>④</sup>，隔叶黄鹂空好音<sup>⑤</sup>。三顾频频天下计<sup>⑥</sup>，两朝开济老臣心<sup>⑦</sup>。出师未捷身先死<sup>⑧</sup>，长使英雄泪满襟。

①蜀相：即诸葛亮。建安二十六年（221），刘备在蜀即帝位，封诸葛亮为丞相。此诗为上元元年（760）春在成都游武侯祠时所作。②丞相祠：又名武侯祠，在今四川成都市南门外。③锦官城：见208·4②。森森：树木繁密貌。④自春色：自呈春色。⑤空好音：空为好音。空，全诗校：“一作多。”⑥三顾：诸葛亮《出师表》：“三顾臣于草庐之中。”诸葛亮隐居隆中（在今湖北省襄阳县西二十里），刘备三请方出。顾，访问。频频：多次烦劳。频，全诗校：“一作繁。”天下计：统一天下的大计。⑦两朝：指先主刘备和后主刘禅两朝。开济：创业济时。⑧“出师”句：《三国志·蜀书·诸葛亮传》载，建兴十二年（234）春，诸葛亮率兵由斜谷出蜀，占据武功、五丈原，与魏司马懿对阵于渭南，相持百餘日，病逝军中。捷，全诗校：“一作用。”

2 卜居<sup>①</sup>

浣花流溪在成都西郭外，一名百花潭。水水西头<sup>②</sup>，主人为卜林塘幽。已知出郭少尘事，更有澄江销客愁<sup>③</sup>。无数蜻蜓齐上下，一双鸂鶒对沉浮<sup>④</sup>。东行万里堪乘兴<sup>⑤</sup>，须向山阴上小舟<sup>⑥</sup>。

①卜居：选择地方定居。《楚辞》有《卜居》，诗题源于此。此诗为上元元年（760）春在成都所作。②流：全诗校：“一作之，一作溪。”③澄江：澄碧的江，指流经成都西南的锦江。④鸂鶒（xīchì）：水鸟名，又叫紫鸳鸯，体似鸳鸯而略大，羽毛五色而呈紫色。⑤东行万里：指远去吴地。浣花溪之东有万里桥，相传“蜀使费祎聘吴，诸葛亮送之。祎叹曰：‘万里之路，始于此桥。’”见《元和郡县志》卷三一。乘兴：用王子猷事，见213·40⑥。⑥上：全诗校：“一作入。”

### 3 一室<sup>①</sup>

一室他乡远<sup>②</sup>，空林暮景悬。正愁闻塞笛，独立见江船。巴蜀来多病，荆蛮去几年<sup>③</sup>。应同王粲宅，留井岘山前。襄阳岘山下，王粲故宅前有一井，人呼为仲宣井。

①一室：指作者在成都浣花溪畔的草堂。此诗为上元二年（761）作。②他乡：指作者当时所在地成都。远：全诗校：“一作老。”③荆蛮：指东汉末年的荆州，治所在今湖北襄阳。王粲于献帝初避乱往依荆州刘表，其《七哀诗》云：“委身适荆蛮。”杜甫祖籍襄阳，故见江船而思前往，像王粲一样留迹其间。年：全诗校：“一作千。”

### 4 梅雨<sup>①</sup>

南京明皇幸蜀还，改成都为南京。犀浦道<sup>②</sup>，四月熟黄梅。湛湛长江去<sup>③</sup>，冥冥细雨来。茅茨疏易湿<sup>④</sup>，云雾密难开。竟日蛟龙喜，盘涡与岸回<sup>⑤</sup>。

①梅雨：江南梅子黄熟时，常阴雨连绵，称梅雨。此诗作于上元元年（760）春草堂初成时。②犀浦：县名，唐置，取李冰所造石犀为名，故城在今四川郫县东。犀，《全唐诗》作“西”，校云“一作犀”，据《杜诗详注》和《杜诗镜铨》改。③湛湛：水深貌。全诗校：“一作醺醺。”《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫。”④茅茨：茅草屋顶。⑤盘涡：漩涡。回：回旋。

### 5 为农<sup>①</sup>

锦里烟尘外<sup>②</sup>，江村八九家。圆荷浮小叶，细麦落轻花<sup>③</sup>。卜宅从兹老，为农去国赊<sup>④</sup>。远惭句漏令<sup>⑤</sup>，不得问丹砂。

①为农：务农。此诗为上元元年（760）春卜居成都草堂后所作。②锦里：指成都。参见208·4②。③落：全诗校：“一作堕。”④去国赊：远离国都长安。赊，远。⑤句漏令：指葛洪，见212·16·2⑦。

### 6 有客<sup>①</sup>

幽栖地僻经过少<sup>②</sup>，老病人扶再拜难<sup>③</sup>。岂有文章惊海内，漫劳车马驻江干<sup>④</sup>。竟日淹留佳客坐，百年粗粝音殊腐儒餐<sup>⑤</sup>。不嫌野外无供给<sup>⑥</sup>，乘兴还来看药栏<sup>⑦</sup>。

①全诗校：诗题一作《宾至》。诗作于上元元年（760）春在成都草堂时。②经过：过访的人。③再拜：古时一种礼节，先后拜两次，表示尊重。④漫劳：枉劳，空自劳累。江干：江岸，江边。⑤百年：终生，一生。粗粝：糙米。腐儒：作者自称。⑥不：全诗校：“一作莫。”⑦药栏：芍药的围栏。代指芍药花。

### 7 狂夫<sup>①</sup>

万里桥诸葛亮送费祎聘吴，祎叹曰：“万里之行，始于此桥。”因名。西一草堂<sup>②</sup>，百花潭水即沧浪<sup>③</sup>。风含翠筱娟娟静<sup>④</sup>，雨浥红蕖冉冉香<sup>⑤</sup>。厚禄故人书断绝，恒饥稚子色凄凉<sup>⑥</sup>。欲填沟壑唯疏放<sup>⑦</sup>，自笑狂夫老更狂。

①狂夫：作者自称。此诗作于上元元年（760）夏在成都草堂时。②一：全诗校：“一作新。”③百花潭：即浣花溪。沧浪：见209·34④。④翠筱（xiǎo）：翠竹。娟娟：美好貌。静：全诗校：“一作净。”⑤浥：沾湿。红蕖：红色的荷花。冉冉：渐至貌。⑥恒：常，经常。稚子：小孩，指杜甫的儿子宗文、宗武。⑦填沟壑：埋尸沟壑之间，喻穷困而死。疏放：疏于礼节，放浪形骸，语本向秀《思旧赋》：“然嵇（康）志远而疏，吕（巽）心旷而放。”

### 8 宾至<sup>①</sup>

患气经时久<sup>②</sup>，临江卜宅新。喧卑方避俗<sup>③</sup>，疏快颇宜人<sup>④</sup>。有客过茅宇，呼儿正葛巾<sup>⑤</sup>。自锄稀菜甲<sup>⑥</sup>，小摘为情亲。



①全诗校：诗题一作《有客》。诗作于上元元年（760）在成都草堂时。②患气：患有肺病。③喧卑：喧闹卑下。④疏快：疏放，任意，无拘束。⑤正：扶正，戴正。⑥稀菜甲：稀疏的菜苗。草木初生曰甲。

### 9 王十五司马弟出郭相访兼遗营茅屋 贳<sup>①</sup>

客里何迁次<sup>②</sup>，江边正寂寥。肯来寻一老，愁破是今朝。忧我营茅栋，携钱过野桥。他乡唯表弟，还往莫辞遥<sup>③</sup>。

①王十五司马：杜甫的表弟，行十五。出郭：出城。遗（wèi）：赠。贳：通“资”，钱财。此诗作于上元元年（760）春在成都初营草堂时。②迁次：窘迫。③还往：来往，往返。

### 10 堂成<sup>①</sup>

背郭堂成荫白茅<sup>②</sup>，缘江路熟俯青郊<sup>③</sup>。桤林碍日吟风叶<sup>④</sup>，笼竹和烟滴露梢<sup>⑤</sup>。暂止飞鸟将数子<sup>⑥</sup>，频来语燕定新巢。旁人错比扬雄宅<sup>⑦</sup>，懒惰无心作解嘲<sup>⑧</sup>。

①此诗为上元元年（760）春成都草堂刚建成时所作。②背郭：负郭，靠近城郭。荫白茅：用白茅覆盖屋顶。③缘江：指草堂临近流经成都西南的锦江。④桤（qī）：一种落叶乔木。碍日：蔽日。⑤笼竹：竹之一种，又名慈竹、罗浮竹。⑥止：栖息。止，全诗校：“一作下。”将：携带。⑦扬雄宅：汉代扬雄有宅在成都少城西南，雄在此著《太玄经》，故又名草玄堂。⑧惰：全诗校：“一作慢。”作解嘲：参见213·15⑩。

### 11 田舍<sup>①</sup>

田舍清江曲<sup>②</sup>，柴门古道旁。草深迷市井<sup>③</sup>，地僻懒衣裳<sup>④</sup>。榉柳枝枝弱<sup>⑤</sup>，枇杷树树香<sup>⑥</sup>。鸬鹚西日照<sup>⑦</sup>，晒翅满鱼梁<sup>⑧</sup>。

①此诗作于上元元年（760）初夏。②曲：全诗校：“一作上。”③市井：古时八家共一井，设市进行交易，因称市井，后来引申指集市街巷。④衣裳：用如动词，穿衣裳。⑤榉（jǔ）柳：木名，又名柎柳，即枫杨，多生于溪边与河谷低地。榉，全诗校：“一作杨，一作柎。”⑥树树：全诗校：“一作对对。”⑦鸬鹚：一种捕鱼的水鸟。⑧鱼梁：一种捕鱼设施，用土

石横截水流，留缺口，以笕承之，鱼随水流入笕中，不得复出。

### 12 进艇<sup>①</sup>

南京久客耕南亩<sup>②</sup>，北望伤神坐北窗<sup>③</sup>。昼引老妻乘小艇，晴看稚子浴清江。俱飞蛺蝶元相逐<sup>④</sup>，并蒂芙蓉本自双。茗饮蔗浆携所有<sup>⑤</sup>，瓷罍无谢玉为缸<sup>⑥</sup>。

①进艇：划船，艇是轻便小船。此诗作于上元二年（761）在成都时。②南京：指成都。③坐：全诗校：“一作卧。”④蛺蝶：蝴蝶。元：原。⑤茗饮：茶，茶水。蔗浆：甘蔗汁液。⑥瓷罍（yīng）：小口大肚的瓷瓶。无谢：不让，不逊色。

### 13 西郊<sup>①</sup>

时出碧鸡坊<sup>②</sup>，西郊向草堂<sup>③</sup>。市桥官柳细<sup>④</sup>，江路野梅香<sup>⑤</sup>。傍架齐书帙<sup>⑥</sup>，看题减药囊<sup>⑦</sup>。无人觉来往<sup>⑧</sup>，疏懒意何长。

①此诗作于上元元年（760）冬。②碧鸡坊：成都街坊名，因汉宣帝时传说益州有金马碧鸡之神而得名，在成都西南。参阅《梁益记》、《舆地纪胜》。③草堂：《成都记》：“草堂在府西七里。”④市桥：在成都西南石牛门外四里，因汉代市场设在桥南而得名，又名冲星桥。参阅《华阳国志》、李膺《益州记》。官柳：官府所栽的柳树。⑤江：指锦江。路：全诗校：“一作岸。”⑥书帙（zhì）：书卷。帙是封书的布套。⑦减：全诗校：“一作检。”⑧觉：全诗校：“一作竞，一作与。”

### 14 所思<sup>①</sup>

苦忆荆州醉司马<sup>②</sup>原注：“崔吏部漪。”谪官樽俎定常开<sup>③</sup>。九江日落醒何处<sup>④</sup>？一柱观头眠几回<sup>⑤</sup>？可怜怀抱向人尽，欲问平安无使来<sup>⑥</sup>。故凭锦水将双泪<sup>⑦</sup>，好过瞿塘滟滪堆<sup>⑧</sup>。

①此诗作于上元二年（761）在成都时。②荆州：治所在今湖北江陵县。醉司马：常酩酊大醉的司马，指崔漪。天宝十五载（756）为朔方节度判官，以迎立肃宗之功，迁吏部郎中、中书舍人，又兼吏部侍郎。至德二载（757），以带酒容入朝，贬为右庶子。事见

两《唐书·肃宗纪》及《颜真卿传》、《唐郎官石柱题名考》卷三。漪贬荆州司马事，各书失载。③樽俎：盛酒食的器具，樽以盛酒，俎以盛肉。俎，全诗校：“一作酒。”官：全诗校：“一作居。”④九江：旧说长江于荆州界分而为九，故称。此指荆州。⑤一柱观（guàn）：南朝宋临川王刘义庆镇守江陵时，于罗公洲（今湖北松滋县东）建观，观甚大而惟有一柱，故称。参阅《渚宫故事》。⑥使：信使。⑦凭：请，托。锦水：即锦江。将：带。⑧瞿塘滟滪堆：瞿塘在四川省奉节县东，为长江三峡之首，江中有巨石名滟滪堆，突兀而出，江流湍急。

15 江村<sup>①</sup>

清江一曲抱村流<sup>②</sup>，长夏江村事事幽。自去自来堂上燕<sup>③</sup>，相亲相近水中鸥。老妻画纸为棋局<sup>④</sup>，稚子敲针作钓钩<sup>⑤</sup>。多病所须唯药物<sup>⑥</sup>，微躯此外更何求<sup>⑦</sup>？

①此诗作于上元元年夏（760）在成都草堂时。②清江：指浣花溪。③来：全诗校：“一作归。”堂：全诗校：“一作梁。”④棋局：棋盘。为：全诗校：“一作成。”⑤稚子：小孩，指杜甫的儿子宗文和宗武。⑥“多病”句：全诗校：“一作但有故人供禄米”，“供”一作“分”。⑦更：全诗校：“一作无。”

16 江涨<sup>①</sup>

江涨柴门外，儿童报急流。下床高数尺<sup>②</sup>，倚杖没中洲<sup>③</sup>。细动迎风燕，轻摇逐浪鸥。渔人萦小楫<sup>④</sup>，容易拔船头<sup>⑤</sup>。

①此诗作于上元元年（760）在成都草堂时。②“下床”句：意谓作者刚下床，而江水已高涨数尺。③“倚杖”句：意谓作者刚拄杖至江岸，水已淹没江中洲岛。④萦小楫：系好小船。楫，船桨，代指船。⑤“容易”句：点明萦小楫的原因。因水势甚急，船易摇动漂走，故须系舟于岸。拔，全诗校：“一作捩。”

17 野老<sup>①</sup>

野老篱前江岸回<sup>②</sup>，柴门不正逐江开。渔人网集澄潭下<sup>③</sup>，贾客船随返照来<sup>④</sup>。长路关心悲剑阁<sup>⑤</sup>，片云何意傍琴台<sup>⑥</sup>？王师未报收东郡<sup>⑦</sup>，城阙秋生画角哀<sup>⑧</sup>。

①此诗作于上元元年（760）秋在成都草堂时。野老：村野老人，作者自谓。②前：全诗校：“一作边。”回：曲折。③澄潭：澄澈的深潭，指百花潭。下：下网，撒网。④贾（gū）客：商人。返照：指落日。⑤剑阁：见207·42①。⑥琴台：相传为汉代司马相如弹琴处，在成都浣花溪北。参阅《玉垒记》。意：全诗校：“一作事。”片云何意：“一作行云处处。”⑦东郡：泛指京东诸郡。乾元二年九月，东京洛阳及济州、汝州、郑州、滑州被史思明所攻陷。上元元年六月，史思明兵败于郑州，但东部诸郡仍未收复。⑧“城阙”句：《九家集注杜诗》此句下有自注云：“南京同两都，得云城阙也。”南京，指成都。

18 云山<sup>①</sup>

京洛云山外<sup>②</sup>，音书静不来。神交作赋客<sup>③</sup>，力尽望乡台<sup>④</sup>。衰疾江边卧，亲朋日暮回。白鸥元水宿<sup>⑤</sup>，何事有馀哀？

①此诗作于上元元年（760）在成都草堂时。②京洛：指长安与洛阳。③作赋客：指汉代成都人司马相如，善作赋。④望乡台：隋蜀王杨秀所筑，故址在今四川省双流县北、成都市南。参阅《太平寰宇记》卷七二引《益州记》。⑤元：通“原”，原本。

19 遣兴<sup>①</sup>

干戈犹未定，弟妹各何之？拭泪沾襟血<sup>②</sup>，梳头满面丝。地卑荒野大，天远暮江迟<sup>③</sup>。衰疾那能久？应无见汝时<sup>④</sup>。

①此诗为在成都草堂时所作。②襟：全诗校：“一作巾。”③迟：指江水流缓慢。④汝：你们，指弟妹。时：全诗校：“一作期。”

20 北邻<sup>①</sup>

明府岂辞满<sup>②</sup>，藏身方告劳<sup>③</sup>。青钱买野竹，白帻岸江皋<sup>④</sup>。爱酒晋山简<sup>⑤</sup>，能诗何水曹<sup>⑥</sup>。时来访老疾，步履到蓬蒿<sup>⑦</sup>。

①此诗作于上元元年（760）在成都时。北邻：指杜甫草堂北面的邻居，即诗中所指的明府。②明府：县令的别称。辞满：因任期满而辞职。③藏身：犹谓归隐、退隐。方：才。告劳：因劳累而辞官告归。④白



帻(zé):白色头巾。岸:露额。露出前额,意谓神态疏放。江皋:江岸。⑤山简:见213·38·8③。⑥何水曹:南朝梁代诗人何逊,曾任尚书水部郎。《梁书》、《南史》有传。此以山简、何逊喻指北邻。⑦步履(xiè):步履。屨是木屨。蓬蒿:蓬草与蒿莱,作者对自己草堂的谦称。

## 21 南邻<sup>①</sup>

锦里先生乌角巾<sup>②</sup>,园收芋粟不全贫<sup>③</sup>。惯看宾客儿童喜<sup>④</sup>,得食阶除鸟雀驯<sup>⑤</sup>。秋水才深四五尺<sup>⑥</sup>,野航恰受两三人<sup>⑦</sup>。白沙翠竹江村暮<sup>⑧</sup>,相对柴门月色新<sup>⑨</sup>。

①南邻:杜甫成都草堂南面的邻居,即诗中所指的锦里先生,亦即本卷《过南邻朱山人》中的朱山人。此诗作于上元元年(760)在成都时。②乌角巾:可以折叠的方角黑头巾,为隐士所戴。③芋粟:芋头和小米。粟,全诗校:“一作粟。”④宾客:全诗校:“一作门户。”⑤阶除:台阶。⑥深:全诗校:“一作添。”⑦航:船。全诗校:“一作艇。”恰受:刚好容纳。⑧村:全诗校:“一作山。”暮:全诗校:“一作路。”⑨对:全诗校:“一作送。”柴门:全诗校:“一作篱南。”

## 22 出郭<sup>①</sup>

霜露晚凄凄,高天逐望低。远烟盐井上<sup>②</sup>,斜景雪峰西<sup>③</sup>。故国犹兵马<sup>④</sup>,他乡亦鼓鼙<sup>⑤</sup>。江城今夜客,还与旧乌啼<sup>⑥</sup>。

①出郭:出城,此指由成都城中回到草堂。此诗作于上元元年(760)秋在成都时。②盐井:古代四川掘井煮盐,先点上柴火,然后井中的天然气被引燃,烟火连日不熄。③雪峰:即雪山,在今四川松潘县东。参阅《元和郡县志》卷三二。④故国:指东都洛阳。此时洛阳被安史叛军重新攻陷。⑤他乡:指成都。因史思明未被消灭,故四川也练兵备战。亦:全诗校:“一作正。”⑥“江城”二句:意谓无人作伴,自己在乌啼声中独自归来。

## 23 过南邻朱山人水亭<sup>①</sup>

相近竹参差,相过人不知。幽花鼓满树<sup>②</sup>,小水细通池。归客村非远,残樽席更移。看君多

道气<sup>③</sup>,从此数追随<sup>④</sup>。

①此诗作于上元元年(760)在成都时。②鼓(qī):斜,倾斜。③道气:仙气。④数(shuò):多,屡。

## 24 恨别<sup>①</sup>

洛城一别四千里<sup>②</sup>,胡骑长驱五六年<sup>③</sup>。草木变衰行剑外<sup>④</sup>,兵戈阻绝老江边。思家步月清宵立,忆弟看云白日眠。闻道河阳近乘胜<sup>⑤</sup>,司徒急为破幽燕<sup>⑥</sup>。谓李光弼乘河阳之胜,直捣幽燕也。

①此诗作于上元元年(760)在成都时。②四:全诗校:“一作三。”③胡骑:指安史叛军。自天宝十四载(755)安史之乱爆发至此已有五年多,故诗称“五六年”。五六:全诗校:“一作六七。”④“草木”句:此句指乾元二年十二月入蜀,时在草木衰谢的冬季。⑤“闻道”句:上元元年夏四月壬辰,李光弼率兵至怀州(今河南沁阳县),于河阳西渚大破史思明,斩首一千五百馀。河阳,县名,今河南省孟县。⑥司徒:指李光弼,至德二载加检校司徒。

## 25 寄贺兰钜<sup>①</sup>

朝野欢娱后<sup>②</sup>,乾坤震荡中。相随万里日<sup>③</sup>,总作白头翁<sup>④</sup>。岁晚仍分袂<sup>⑤</sup>,江边更转蓬<sup>⑥</sup>。勿云俱异域<sup>⑦</sup>,饮啄几回同。

①杜甫广德二年(764)春有《赠别贺兰钜》,见209·39,是年冬末在成都作《寄贺兰钜》。②朝野欢娱:指开元、天宝盛世。③相随万里:贺兰钜大概与杜甫一样避乱于蜀中。④总:都,皆。⑤分袂:分手,离别。⑥转蓬:飞转的蓬草。喻漂泊不定。⑦勿云:别说。异域:他乡。

## 26 寄杨五桂州谭<sup>①</sup>原注:“因州参军段子之任。”

五岭皆炎热,宜人独桂林。梅花万里外,雪片一冬深。黄鹤云:“岭南无雪,惟桂林有之。”闻此宽相忆<sup>②</sup>,为邦复好音<sup>③</sup>。江边送孙楚<sup>④</sup>,远附白头吟<sup>⑤</sup>。

①此诗作于上元元年(760)在成都时。桂州:州治在今广西桂林市。时杨谭任桂州刺史。杨谭:见213·

46①。②宽：宽慰，慰藉。③为邦：指杨谭治理桂州。好音：美好的声名。④孙楚：见213·3⑧。此喻指段参军。⑤白头吟：见210·23②。

## 27 逢唐兴刘主簿弟<sup>①</sup>

分手开元末，连年绝尺书。江山且相见，戎马未安居。剑外官人冷<sup>②</sup>，关中驿骑疏<sup>③</sup>。轻舟下吴会<sup>④</sup>，主簿意何如？

①此诗作于上元二年（761）在成都时。唐兴：县名，今四川省蓬溪县。②官人：唐代称州县官吏为官人。此指刘主簿。冷：困顿失志。③驿骑：驿使。④吴会：秦会稽郡，汉代分为吴郡、会稽二郡，合称吴会，指吴越之地。

## 28 和裴迪登新津寺寄王侍郎<sup>①</sup>原注：“王时牧蜀。”

何恨倚山木<sup>②</sup>，吟诗秋叶黄。蝉声集古寺，鸟影度寒塘。风物悲游子<sup>③</sup>，登临忆侍郎<sup>④</sup>。老夫贪佛日<sup>⑤</sup>，随意宿僧房。

①裴迪：见卷一一八小传。新津：县名，唐属蜀州，在今四川省。王侍郎：即王缙，见卷一一八小传。参阅《唐刺史考》卷二二五。此诗作于上元元年（760）在成都时。全诗校：“《英华》（即《文苑英华》）作《奉和裴十四迪新津山寺》。”②恨：全唐诗原作“限”，校云：“一作恨。”据改。③游子：指裴迪。④侍郎：指王缙。⑤佛：全诗校：“一作赏，一作费。”

## 29 敬简王明府<sup>①</sup>南尝为唐兴县宰王潜作《客馆记》，疑即王明府

叶县郎官宰<sup>②</sup>，周南太史公<sup>③</sup>。神仙才有数<sup>④</sup>，流落意无穷<sup>⑤</sup>。骥病思偏秣<sup>⑥</sup>，鹰愁怕苦笼<sup>⑦</sup>。看君用高义<sup>⑧</sup>，耻与万人同<sup>⑨</sup>。

①敬简：奉寄。王明府：上元二年（761）杜甫曾为唐兴县令王潜作《唐兴县客馆记》，王明府可能是王潜。此诗作于上元二年秋。②“叶县”句：用东汉王乔任叶县令事，以王乔喻指王明府。参见205·35④。③“周南”句：《史记·太史公自序》载：汉武帝元封元年封泰山，“太史公（司马谈）留滞周南，不得与从事，故发愤且卒。”杜甫以太史公滞留周南自喻其客居成都。④数：术，道术。⑤流落：指作者漂泊。

⑥“骥病”句：为“骥病偏思秣”的倒装。骥：骐骥，骏马，作者自喻。秣：马饲料。⑦“鹰愁”句：为“鹰愁怕苦笼”的倒装。鹰：作者自喻。愁：全诗校：“一作秋。”怕苦：最怕，特别怕。⑧用高义：慷慨仗义。⑨万人：指漠视交情、不重义气的众人。

## 30 重简王明府<sup>①</sup>

甲子西南异<sup>②</sup>，冬来只薄寒。江云何夜尽<sup>③</sup>，蜀雨几时干。行李须相问<sup>④</sup>，穷愁岂有宽<sup>⑤</sup>。君听鸿雁响<sup>⑥</sup>，恐致稻粱难<sup>⑦</sup>。

①此诗作于上元二年（761）冬。②甲子：此指时序、气候。西南：指蜀地。③尽：全诗校：“一作静。”④行李：使者。⑤有：全诗校：“一作自。”宽：宽解。⑥鸿雁：作者自喻。⑦致：获得。

## 31 建都十二韵<sup>①</sup>

苍生未苏息，胡马半乾坤<sup>②</sup>。议在云台上<sup>③</sup>，谁扶黄屋尊<sup>④</sup>？建都分魏阙<sup>⑤</sup>，下诏辟荆门<sup>⑥</sup>。恐失东人望<sup>⑦</sup>，其如西极存<sup>⑧</sup>。时危当雪耻，计大岂轻论<sup>⑨</sup>。虽倚三阶正<sup>⑩</sup>，终愁万国翻<sup>⑪</sup>。牵裾恨不死<sup>⑫</sup>，漏网荷殊恩<sup>⑬</sup>。永负汉庭哭<sup>⑭</sup>，遥怜湘水魂<sup>⑮</sup>。穷冬客江剑<sup>⑯</sup>，随事有田园。风断青蒲节，霜埋翠竹根。衣冠空穰穰<sup>⑰</sup>，关辅久昏昏<sup>⑱</sup>。愿枉长安日<sup>⑲</sup>，光辉照北原<sup>⑳</sup>。钱谦益曰：“此诗因建南都而追思分镇之事也。初，房琯建分镇讨贼之议，肃宗以此恶琯，贬之。后从吕諲请，置南都于荆州。甫闻建都之诏，追惜琯议。‘牵裾’以下，自叙移官之事。盖甫之移官以救琯，而琯之得罪以分镇，故牵连及之。是岁七月，上皇移幸西内，九月置南都，革南京为蜀郡。荆州、蜀都，一置一革。甫心痛之，而不敢讼言也。”

①建都：至德二年，以成都为南京，凤翔为西京，长安为中京。上元元年（760）九月，肃宗采纳荆州刺史吕諲的建议，改置南都于荆州（今湖北省江陵县）。杜甫反对改荆州为南都，而作此诗。诗作于上元元年九月后。②胡马：指安史叛军。③云台：东汉洛阳南宫中高台名，代指朝廷。④黄屋：帝王车盖以黄缙为里，因称帝王所乘之车为黄屋，后用作对皇帝的敬称。⑤魏阙：宫殿前高大的阙楼。分魏阙指分置宫殿。⑥荆门：荆州有荆门山，唐置荆门县。此代指荆州。辟荆门谓新建国都。⑦东人：荆州在长安东南，故称荆州人为东人。⑧其如：奈何，把……怎么办。



西极：指成都。成都已于三年前建为南京。⑨计大：建都之计事关重大。⑩倚：依赖。三阶正：即三阶平。《汉书·东方朔传》注引《黄帝泰阶六符经》曰：“泰阶者，天之三阶也，上阶为天子，中阶为诸侯公卿大夫，下阶为士庶人。……三阶平则阴阳和，风雨时，社稷神祇咸获其宜，天下大安，是为太平。”⑪翻：反，反叛。⑫牵裾：《三国志·魏书·辛毗传》载：辛毗曾向魏文帝谏阻移冀州民至河南，“帝不答，起入内，毗随而引其裾，帝遂奋衣不还”。此喻指其上疏援救房琯、触怒肃宗之事。⑬漏网：语本《史记·酷吏列传序》：“网漏于吞舟之鱼。”喻刑法宽疏。此指其贬谪华州司功事。⑭负：辜负。汉庭哭：参见209·52②。⑮湘水魂：指屈原。⑯穷冬：暮冬，冬末，指从同谷来成都时的乾元二年十二月。江剑：剑门外的锦江边，指成都。全诗校：“一作剑外。”⑰衣冠：指朝臣。穰穰：众多。⑱关辅：长安附近的地区。久：全诗校：“一作远。”昏昏：指朝政与时局。⑲枉：回。长安日：《世说新语·夙惠》载：晋明帝年幼时，元帝问曰：“汝意谓长安何如日远？”答曰：“日远。不闻人从日边来，居然可知。”元帝异之。明日更重问之，乃答曰：“日近。”元帝失色，曰：“尔何故异昨日之言邪？”答曰：“举目见日，不见长安。”后遂以长安日咏指帝王或京都，此处喻指唐肃宗。愿枉：全诗校：“一作唯驻，一作愿驻。”⑳北原：指河北各州郡。

### 32 岁暮<sup>①</sup>

岁暮远为客，边隅还用兵<sup>②</sup>。烟尘犯雪岭<sup>③</sup>，鼓角动江城<sup>④</sup>。天地日流血，朝廷谁请缨<sup>⑤</sup>？济时敢爱死<sup>⑥</sup>？寂寞壮心惊。

①此诗作于广德元年（763）冬在梓州（今四川省三台县）时。②“边隅”句：广德元年吐蕃攻陷松州（今四川松潘县）、维州（今四川理县东北）和保州（今属西藏）。③雪岭：见215·22③。雪岭靠近维州。④江城：指梓州。⑤请缨：《汉书·终军传》：“南越与汉和亲，乃遣军使南越，说其王，欲令人朝，比内诸侯。军自请：‘愿受长缨，必羁南越王而致之阙下。’”⑥敢：岂敢。

### 33 和裴迪登蜀州东亭送客逢早梅相忆见寄<sup>①</sup>

东阁官梅动诗兴<sup>②</sup>，还如何逊在扬州<sup>③</sup>。梁建安

王伟都督扬、南徐二州，辟何逊为记室。逊有《早梅》诗。此时对雪遥相忆，送客逢春可自由<sup>④</sup>？幸不折来伤岁暮<sup>⑤</sup>，若为看去乱乡愁<sup>⑥</sup>？江边一树垂垂发<sup>⑦</sup>，朝夕催人自白头。

①蜀州：治所在今四川崇庆县。裴迪原诗今佚。此诗作于上元二年（761）初春在成都草堂时。②东阁：即蜀州东亭。官梅：官府栽种的梅。③“还如”句：此句以何逊在扬州咏梅喻指裴迪在蜀州咏梅。④可自由：是否有闲情逸致来观赏梅花呢？春：全诗校：“一作花。”可：全诗校：“一作更。”⑤“幸不”句：谓幸而未折梅花寄赠，免我自伤年老。裴迪诗中大概有不能折梅相寄之语，故杜甫有此语。⑥若为：怎堪，哪堪。乡：全诗校：“一作春。”⑦垂垂：渐渐。

### 34 寄赠王十将军承俊<sup>①</sup>

将军胆气雄，臂悬两角弓<sup>②</sup>。缠结青骢马<sup>③</sup>，出入锦城中。时危未授钺<sup>④</sup>，势屈难为功。宾客满堂上，何人高义同？

①此诗为上元二年（761）在成都时所作。②“臂悬”句：谓两臂各悬一弓。角弓：饰以兽角之弓。③缠结：指马身上络头、缰绳之类的饰物。青骢马：毛色青白间杂的马。④授钺：见212·35⑯。

### 35 暮登四安寺钟楼寄裴十<sup>①</sup>迪

暮倚高楼对雪峰<sup>②</sup>，僧来不语自鸣钟。孤城返照红将敛<sup>③</sup>，近市浮烟翠且重<sup>④</sup>。多病独愁常阒寂<sup>⑤</sup>，故人相见未从容<sup>⑥</sup>。知君苦思缘诗瘦，大向交游万事慵<sup>⑦</sup>。

①四安寺：在蜀州新津县（今属四川）南二里，神秀禅师所建。参阅《蜀志》。上元二年（761）杜甫暂离成都至蜀州，可能在寺中等候裴迪不至而作此诗。②雪峰：《杜诗详注》引杨德周语：新津县“有修觉山，其上为宝华山，以峰顶多雪，又名雪峰”。③返照：夕阳，落日。红将敛：红霞将散尽。④近市：近处的集市。翠且重：指重重烟雾泛翠。⑤多病独愁：指作者而言。阒（qù）寂：静寂，寂寞。⑥故人：指裴迪。⑦大：全诗校：“一作太。”交游：朋友。慵：慵懒。

### 36 散愁二首<sup>①</sup>

久客宜旋旆<sup>②</sup>，兴王未息戈<sup>③</sup>。蜀星阴见少，

江雨夜闻多。百万传深入<sup>④</sup>，寰区望匪它<sup>⑤</sup>。  
司徒李光弼下燕赵，收取旧山河。

①此诗作于上元元年(760)。②旋旆(pèi)：犹谓旋归，回归。旆，旗。③兴王：复兴帝王之业。④“百万”句：《通鉴》卷二二一载：上元元年二月，李光弼破史思明于沁水；三月，破安太清于怀州；四月，破史思明于河阳。传：传闻，传说。全诗校：“一作转。”⑤望匪它：除了希望平定天下之外，没有其它希望。匪，非。

## 其二

闻道并州镇<sup>①</sup>，尚书王思礼训士齐<sup>②</sup>。几时通蓟北<sup>③</sup>，当日报关西<sup>④</sup>。恋阙丹心破<sup>⑤</sup>，沾衣皓首啼。老魂招不得，归路恐长迷。

①并州镇：指河东节度使，治所在太原。②尚书：指王思礼。乾元二年七月，王思礼以兵部尚书、潞泌节度使兼太原尹，充北京留守。上元元年李光弼徙河阳，王思礼代为河东节度使。见两《唐书·肃宗纪》和本传。训士：训兵，练兵。齐：严整，严格。③通蓟北：谓直捣安史叛军的老巢，收复幽州、蓟州。④当日：当天。关西：指长安，因地在潼关、函谷关之西，故称。⑤恋阙：眷恋朝廷。

## 37 奉酬李都督表丈早春作<sup>①</sup>

力疾坐清晓<sup>②</sup>，来时悲早春<sup>③</sup>。转添愁伴客<sup>④</sup>，更觉老随人<sup>⑤</sup>。红入桃花嫩，青归柳叶新。望乡应未已，四海尚风尘。

①此诗作于上元二年(761)春在成都时。奉酬：敬和。都督：官名，掌州郡军事，分上中下三等。表丈：表伯叔。②力疾：扶病强起。③来时：全诗校：“一作来诗，一作采诗。”④转：反而。客：作者自指。⑤人：全诗校：“一作身。”

## 38 客至<sup>①</sup>原注：“喜崔明府相过。”

舍南舍北皆春水<sup>②</sup>，但见群鸥日日来<sup>③</sup>。花径不曾缘客扫，蓬门今始为君开。盘餐市远无兼味<sup>④</sup>，樽酒家贫只旧醅<sup>⑤</sup>。肯与邻翁相对饮，隔篱呼取尽馀杯<sup>⑥</sup>。

①此诗作于上元二年(761)春在成都草堂时。崔明府：杜甫的舅父，参见213·44①。②舍：指草堂。③见：全诗校：“一作有。”④市：集市。兼味：重味，两种以上的菜。⑤旧醅(pēi)：隔年陈酒，醅是未经过滤的米酒。⑥呼取：唤来，叫来。

## 39 遣意二首<sup>①</sup>

啭枝黄鸟近<sup>②</sup>，泛渚白鸥轻。一径野花落，孤村春水生。衰年催酿黍<sup>③</sup>，细雨更移橙<sup>④</sup>。渐喜交游绝，幽居不用名。

①此诗作于上元二年(761)春。②啭(zhuàn)：鸟婉转啼鸣。黄鸟：即黄鹂。③酿黍：用糯米酿酒。晋崔豹《古今注》卷下：“稻之黏者为黍。”④更：全诗校：“一作夜。”移橙：移栽橙树。

## 其二

檐影微微落<sup>①</sup>，津流脉脉斜<sup>②</sup>。野船明细火<sup>③</sup>，宿雁聚圆沙<sup>④</sup>。云掩初弦月，香传小树花。邻人有美酒，稚子夜能赊<sup>⑤</sup>。

①微微：缓缓。②津流：渡口旁的流水。脉脉：水缓流貌。③船：全诗校：“一作松。”明细火：映照出细微的渔火。④宿雁：栖息的雁。聚：全诗校：“一作寒。”⑤夜：全诗校：“一作也。”赊：赊账。

## 40 漫成二首<sup>①</sup>

野日荒荒白<sup>②</sup>，春流泯泯清<sup>③</sup>。渚蒲随地有<sup>④</sup>，村径逐门成。只作披衣惯<sup>⑤</sup>，常从漉酒生<sup>⑥</sup>。眼前无俗物<sup>⑦</sup>，多病也身轻。

①漫成：随意写成。此诗作于上元二年(761)春在成都草堂时。②荒荒：无边无际貌。野日荒荒：全诗校：“一作野月茫茫。”③春：全诗校：“一作江。”泯泯：河水流逝貌。④渚：水边，水中小块陆地。蒲：即菖蒲，一种生于水边的草，有香气，根入药。⑤披衣惯：披衣已成习惯，可见疏放已久。传说尧时有隐士，号曰被衣。见《庄子·天地》及《知北游》。披，通“被”。⑥从：仿效。漉酒：用陶渊明事，见214·89⑤。⑦俗物：庸俗的人。《世说新语·俳调》：“嵇(康)、阮(籍)、山(涛)、刘(伶)在竹林酣饮，王戎后往。步兵(阮籍)曰：‘俗物已复来败人意!’”



## 其二

江皋已仲春<sup>①</sup>，花下复清晨。仰面贪看鸟，回头错应人。读书难字过，对酒满壶频<sup>②</sup>。近识峨眉老，东山隐者。知予懒是真。

①仲春：农历二月。②频：多次，频繁。

41 春夜喜雨<sup>①</sup>

好雨知时节，当春乃发生<sup>②</sup>。随风潜入夜<sup>③</sup>，润物细无声。野径云俱黑，江船火独明。晓看红湿处，花重锦官城<sup>④</sup>。

①此诗作于上元二年（761）春在成都草堂时。②乃：全诗校：“一作及。”③潜：悄悄。④花重：花着雨而湿，故加重。锦官城：成都。参见208·4⑧。

42 春水<sup>①</sup>

三月桃花浪<sup>②</sup>，江流复旧痕<sup>③</sup>。朝来没沙尾<sup>④</sup>，碧色动柴门<sup>⑤</sup>。接缕垂芳饵，连筒灌小园<sup>⑥</sup>。已添无数鸟，争浴故相喧<sup>⑦</sup>。

①此诗作于上元二年（761）春。②桃花浪：春天桃花盛开时，雨多水涨，称为桃花水或桃花汛。浪，全诗校：“一作水。”③旧痕：指往年汛期在江岸留下的水痕。④没：淹没。沙尾：沙洲之末端。尾，全诗校：“一作岸。”⑤接缕：水深则钓丝显短，故须加长。⑥连筒：修整水车。蜀中水车，用竹木制成转轮，转轮上装有竹筒，利用水力运转，旋转至低处则竹筒舀水，至高处则竹筒将水倒泻出来。⑦“已添”二句：全诗校：“一作不知无数鸟，何意更相喧。”

43 春水生二绝<sup>①</sup>

二月六夜春水生，门前小滩浑欲平<sup>②</sup>。鸬鹚鸂鶒莫漫喜<sup>③</sup>，吾与汝曹俱眼明<sup>④</sup>。

①此诗为上元二年（761）二月在成都草堂作。②滩：全诗校：“一作篙。”浑：简直，差不多。欲平：谓将被水淹没，不再突出于水面。③鸬鹚：俗名水老鸦，一种捕鱼的水鸟。鸂鶒（xīchì）：水鸟名，形体似鸳鸯而稍大，又名紫鸳鸯。漫喜：空自欢喜。④汝曹：汝辈，你们，指鸬鹚、鸂鶒。

## 其二

一夜水高二尺强<sup>①</sup>，数日不可更禁当<sup>②</sup>。南市津头有船卖<sup>③</sup>，无钱即买系篱旁。

①强：多，馀。②“数日”句：意谓如果数日内水涨不止，则草堂会被淹，难以抵挡。③津头：渡头，渡口边。

44 江亭<sup>①</sup>

坦腹江亭暖<sup>②</sup>，长吟野望时。水流心不竞<sup>③</sup>，云在意俱迟<sup>④</sup>。寂寂春将晚，欣欣物自私<sup>⑤</sup>。故林归未得，排闷强裁诗<sup>⑥</sup>。

①此诗作于上元二年（761）在成都时。②坦腹：露腹而卧。暖：全诗校：“一作卧。”③竞：逐，竞逐。④迟：缓，舒缓。⑤自私：自遂其性，各得其所。⑥“故林”二句：全诗校：“一作江东犹苦战，回首一颦眉。”裁诗：作诗。

45 村夜<sup>①</sup>

萧萧风色暮<sup>②</sup>，江头人不行<sup>③</sup>。村春雨外急<sup>④</sup>，邻火夜深明。胡羯何多难<sup>⑤</sup>，渔樵寄此生。中原有兄弟，万里正含情。

①此诗作于上元元年（760）在成都草堂时。②“萧萧”句：全诗校：“一作风色萧萧暮。”③江头：江岸。江指锦江。④村春：村人的舂米声。⑤胡羯：指安史叛军。

46 早起<sup>①</sup>

春来常早起，幽事颇相关。帖石防隤岸<sup>②</sup>，开林出远山。一丘藏曲折<sup>③</sup>，缓步有跻攀<sup>④</sup>。童仆来城市<sup>⑤</sup>，瓶中得酒还。

①此诗作于上元二年（761）春在成都草堂时。②帖石：砌垒石头。隤（tuī）：倒塌，坍塌。③一丘：指草堂。藏曲折：深藏于江岸盘曲处。④跻攀：登攀。⑤来城市：从城里回来。

47 可惜<sup>①</sup>

花飞有底急<sup>②</sup>？老去愿春迟。可惜欢娱地，都

非少壮时。宽心应是酒，遣兴莫过诗。此意陶潜解<sup>③</sup>。吾生后汝期。

①此诗当为上元二年（761）春在成都时所作。②底：何，何事。③“此意”句：陶潜《饮酒诗序》云：“偶有名酒，无夕不饮。顾影独尽，忽焉复醉。即醉之后，辄题数句自娱。”

#### 48 落日<sup>①</sup>

落日在帘钩，溪边春事幽。芳菲缘岸圃<sup>②</sup>，樵爨倚滩舟<sup>③</sup>。啁雀争枝坠<sup>④</sup>，飞虫满院游。浊醪谁造汝<sup>⑤</sup>？一酌散千忧<sup>⑥</sup>。

①此诗作于居住在成都草堂时，确切年月不可考。②缘：沿。岸圃：岸边的园圃。③樵爨（cuàn）：柴灶。爨是灶。④啁雀：啄食的鸟雀。啁，同“啄”。⑤浊醪：浊酒。汝：你，指浊醪。⑥“一酌”句：全诗校：“一作酌罢散千忧，一作一酌罢人忧。”

#### 49 独酌<sup>①</sup>

步履深林晚<sup>②</sup>，开樽独酌迟。仰蜂粘落絮<sup>③</sup>，行蚁上枯梨<sup>④</sup>。薄劣惭真隐<sup>⑤</sup>，幽偏得自怡。本无轩冕意<sup>⑥</sup>，不是傲当时<sup>⑦</sup>。

①此诗为上元二年（761）春在成都草堂时所作。②步履（xiè）：步行，散步。屨是木板拖鞋。步履，全诗校：“一作步履，一作倚杖。”③仰蜂：仰身向上的蜂。絮：全诗校：“一作蕊。”④行（háng）蚁：排列成行的蚂蚁。行，全诗校：“一作倒。”⑤薄劣：才薄艺劣，作者自谦语，亦愤激语。⑥轩冕意：出仕做官之志。轩冕，卿大夫的轩车与冕服，代指官位爵禄。⑦傲当时：傲睨当世。

#### 50 徐步<sup>①</sup>

整履步青芜<sup>②</sup>，荒庭日欲晡<sup>③</sup>。芹泥随燕觜<sup>④</sup>，花蕊上蜂须<sup>⑤</sup>。把酒从衣湿<sup>⑥</sup>，吟诗信杖扶<sup>⑦</sup>。敢论才见忌，实有醉如愚。

①此诗作于上元二年（761）春在成都草堂时。②青芜：指庭院中的青草。芜，丛生的草。履：全诗校：“一作屨，一作屨。”③晡（bū）：日暮。④觜：同“嘴”，特指鸟喙。⑤花蕊：全诗校：“一作蕊粉。”⑥

从：任凭。⑦信：任凭，任从。

#### 51 寒食<sup>①</sup>

寒食江村路<sup>②</sup>，风花高下飞。汀烟轻冉冉<sup>③</sup>，竹日静晖晖<sup>④</sup>。田父要皆去<sup>⑤</sup>，邻家闹不违<sup>⑥</sup>。地偏相识尽，鸡犬亦忘归<sup>⑦</sup>。

①此诗作于上元二年（761）春在成都草堂时。②路：全诗校：“一作树，一作落。”③汀（tīng）：水边平地。④晖晖：晴明貌。⑤父：全诗校：“一作舍。”要：邀。⑥闹：全诗校：“一作问。”⑦归：全诗校：“一作机。”

#### 52 高楠<sup>①</sup>

楠树色冥冥<sup>②</sup>，江边一盖青<sup>③</sup>。近根开药圃，接叶制茅亭。落景阴犹合<sup>④</sup>，微风韵可听<sup>⑤</sup>。寻常绝醉困<sup>⑥</sup>，卧此片时醒。

①楠：常绿乔木，生于南方，高者十馀丈，巨者数十围，木质坚密芳香。此诗作于上元二年（761）春在成都草堂时。②冥冥：苍翠貌。③江边：指浣花溪旁边。一盖：树冠如同车盖，故称。④落景：落日。⑤韵可听：谓风吹楠树之声和谐悦耳。⑥绝：极，特别。

#### 53 恶树<sup>①</sup>

独绕虚斋径<sup>②</sup>，常持小斧柯<sup>③</sup>。幽阴成颇杂，恶木剪还多<sup>④</sup>。枸杞因吾有<sup>⑤</sup>，鸡栖皂荚树一名鸡栖奈汝何<sup>⑥</sup>？方知不材者<sup>⑦</sup>，生长漫婆娑<sup>⑧</sup>。

①此诗作于上元二年（761）在成都草堂时。②虚斋：空斋，指草堂。③斧柯：斧头。柯指斧柄。④剪：砍伐。⑤枸杞：木名，夏秋开淡紫色花，结实形如枣核，果实与根皮可入药。因吾有：为我而生，意为为我所需。因，全诗校：“一作固。”⑥汝：全诗校：“一作尔。”⑦不材者：无用的恶木。参见214·28②。⑧婆娑：枝叶茂盛貌。

54 石镜<sup>①</sup> 成都一丈夫，化为女子，美而艳。蜀王纳为妃，未几物故。王哀念之，遣五丁担武都之土为冢，高七丈。上有石，圆五寸，径五尺，莹彻如镜

蜀王将此镜，送死置空山。冥冥怜香骨<sup>②</sup>，提



携近玉颜<sup>③</sup>。众妃无复叹，千骑亦虚还<sup>④</sup>。独有伤心石，埋轮月宇间。

①此诗作于上元二年（761）在成都时。②冥寞：幽远寂寞处，指阴间。③提携：谓携石镜以立于墓上。④众妃、千骑：皆指当时的送葬者。

### 55 琴台<sup>①</sup> 司马相如宅在州西笮桥，北有琴台

茂陵多病后<sup>②</sup>，尚爱卓文君<sup>③</sup>。酒肆人间世<sup>④</sup>，琴台日暮云<sup>⑤</sup>。野花留宝靥<sup>⑥</sup>，蔓草见罗裙<sup>⑦</sup>。归凤求皇意<sup>⑧</sup>，寥寥不复闻。

①此诗作于上元二年（761）在成都草堂时。②茂陵：汉县名，因汉武帝茂陵在此而得名，即今陕西省兴平县地。司马相如晚年居此。多病：相如有消渴疾，参见211·9④。③卓文君：西汉临邛人，卓王孙女善鼓琴。与司马相如相恋，一同逃往成都。④酒肆：见205·17②。⑤日暮云：江淹《拟休上人怨别诗》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”此处暗用江淹语，描写人去台空的荒凉寂寞。⑥宝靥（yè）：即花钿，古代妇女贴有脸上的花形饰物。⑦“蔓草”句：用江总妻《赋庭草》诗意：“雨过草芊芊，连云锁南陌。门前君试看，似妾罗裙色。”⑧归凤求皇：《玉台新咏》载司马相如《琴歌》：“凤兮凤兮归故乡，遨游四海求其凰，时未遇兮无所将。何悟今日升斯堂，有艳淑女在闺房。室迩人遐愁我肠，何缘交颈为鸳鸯？”皇，通“凰”。

### 56 闻斛斯六官未归<sup>①</sup>

故人南郡去<sup>②</sup>，去索作碑钱<sup>③</sup>。本卖文为活，翻令室倒悬<sup>④</sup>。荆扉深蔓草，土锉冷疏烟<sup>⑤</sup>。老罢休无赖<sup>⑥</sup>，归来省醉眠<sup>⑦</sup>。

①斛斯六：即斛斯融，行六，杜甫在成都草堂的南邻酒友。广德二年死后赠校书郎。参见杜甫《过故斛斯校书庄二首》。官：对男子的尊称。此诗作于上元二年（761）在草堂时。②南郡：指江陵（今湖北省江陵县）。③索：索要，讨债。④室倒悬：即室如悬磬之意，形容极端贫困，一无所有。⑤土锉（cuò）：瓦锅。⑥老罢：年老则万事皆罢。休无赖：斛斯融得钱即饮，不顾家室，近似少年无赖，杜甫劝他早归以照顾家庭，故云。⑦省：去除。

### 57 游修觉寺<sup>①</sup>

野寺江天豁<sup>②</sup>，山扉花竹幽<sup>③</sup>。诗应有神助，吾得及春游。径石相萦带<sup>④</sup>，川云自去留<sup>⑤</sup>。禅枝宿众鸟<sup>⑥</sup>，漂转暮归愁。

①修觉寺：故址在今四川新津县南修觉山。见《方輿胜览》卷五二。此诗作于上元二年（761）春。②豁：开阔。③山扉：山门。④相：全诗校：“一作深。”⑤自：全诗校：“一作晚。”⑥禅枝：寺院的树枝。

### 58 后游<sup>①</sup>

寺忆新游处<sup>②</sup>，桥怜再渡时。江山如有待<sup>③</sup>，花柳更无私。野润烟光薄，沙暄日色迟<sup>④</sup>。客愁全为减，舍此复何之<sup>⑤</sup>？

①后游：指上元二年（761）春重游修觉寺。②新，全诗校：“一作重，一作旧。”③有待：有所等待，待人重游。④暄：暖。⑤之：往。

### 59 题新津北桥楼<sup>①</sup> 得郊字

望极春城上<sup>②</sup>，开筵近鸟巢。白花檐外朵，青柳槛前梢<sup>③</sup>。池水观为政<sup>④</sup>，厨烟觉远庖<sup>⑤</sup>。西川供客眼<sup>⑥</sup>，惟有此江郊<sup>⑦</sup>。

①上元二年（761）春，杜甫暂离成都至新津，新津县令于北桥楼设筵款待杜甫，杜甫遂作此诗。②望极：远眺。③槛：栏杆。梢：用如动词，垂下柳梢。④池水：既实写眼前景物，又以池水之清比喻县令为官清廉。⑤远庖：《孟子·梁惠王上》：“见其生，不忍见其死，闻其声不忍食其肉，故君子远庖厨也。”庖，厨房。此处以“远庖”称颂县令的仁厚之德。⑥客：全诗校：“一作远。”客眼：全诗校：“一作醉客。”⑦惟有：全诗校：“一作偏爱。”

### 60 江涨<sup>①</sup>

江发蛮夷涨<sup>②</sup>，山添雨雪流。大声吹地转，高浪蹴天浮<sup>③</sup>。鱼鳖为人得，蛟龙不自谋。轻帆好去便<sup>④</sup>，吾道付沧洲<sup>⑤</sup>。

①江：指锦江。此诗作于上元二年（761）在成都草堂时。②发：发水。蛮夷：此指蛮夷之地。③蹴

(cù): 踏, 践踏。④便: 便利, 方便。⑤付: 全诗校: “一作老。” 沧洲: 见 214·17⑧。

### 61 晚晴<sup>①</sup>

村晚惊风度, 庭幽过雨沾。夕阳薰细草, 江色映疏帘。书乱谁能帙<sup>②</sup>? 杯干可自添。时闻有馀论<sup>③</sup>, 未怪老夫潜<sup>④</sup>。王符有《潜夫论》

①此诗作于上元二年(761)秋在成都草堂时。②帙(zhì): 书的布套, 此处用如动词, 给书装好布套。③有馀论: 杜甫在草堂时与田夫野老相亲近, 人们都喜欢与他交往, 时有议论。④老夫潜: 东汉王符性情耿直忤俗, 抑郁失志, 乃隐居著《潜夫论》。事见《后汉书》本传。诗人以王符自比。

### 62 朝雨<sup>①</sup>

凉气晓萧萧<sup>②</sup>, 江云乱眼飘。风鸳藏近渚<sup>③</sup>, 雨燕集深条<sup>④</sup>。黄绮终辞汉<sup>⑤</sup>, 巢由不见尧<sup>⑥</sup>。草堂樽酒在, 幸得过清朝<sup>⑦</sup>。

①此诗当作于上元二年(761)秋在成都草堂时。②萧萧: 寒凉貌。晓: 全诗作“晚”, 校云“一作晓”, 据《杜诗详注》改。③风鸳: 风中的鸳鸯。④条: 树枝。⑤黄绮: 指商山四皓中的夏黄公、绮里季, 参见 206·4⑮。辞: 全诗校: “一作投。”⑥巢由: 杜甫以四皓与巢由自况, 言将终老草堂, 隐居世外。⑦朝: 全诗校: “一作宵。”

### 63 江上值水如海势聊短述<sup>①</sup>

为人性僻耽佳句<sup>②</sup>, 语不惊人死不休。老去诗篇浑漫兴<sup>③</sup>, 春来花鸟莫深愁。新添水槛供垂钓, 故著浮槎替入舟<sup>④</sup>。焉得思如陶谢手<sup>⑤</sup>, 令渠述作与同游<sup>⑥</sup>。

①聊短述: 聊作短诗。此诗为上元二年(761)春在成都作。②性僻: 性情孤僻。耽: 嗜好, 喜爱。③浑: 简直。漫兴: 随处都是奇思逸兴。兴: 全诗校: “一作与。”④故: 旧, 往昔。著: 安置。槎: 木筏。此句意谓旧置的浮槎可代替船只。⑤陶谢: 陶潜与谢灵运。⑥渠: 他们。指陶谢。述作: 指作诗。

### 64 送裴五赴东川<sup>①</sup>

故人亦流落, 高义动乾坤。何日通燕塞<sup>②</sup>, 相

看老蜀门<sup>③</sup>。东行应暂别, 北望苦销魂<sup>④</sup>。凛凛悲秋意<sup>⑤</sup>, 非君谁与论?

①东川: 唐肃宗于潼川(今四川三台县)置东川节度使。此诗当为上元二年(761)秋在成都作。②燕塞: 泛指幽燕地区, 时为史思明的巢穴。③蜀门: 山名, 即剑门。此代指蜀地。④苦: 甚, 极。江淹《别赋》: “黯然销魂者, 唯别而已矣。”⑤凛凛: 寒冷貌。宋玉《九辩》: “窃独悲此凛秋。”

### 65 赴青城县出成都寄陶王二少尹<sup>①</sup>

老耻妻孥笑<sup>②</sup>, 贫嗟出入劳。客情投异县<sup>③</sup>, 诗态忆吾曹<sup>④</sup>。东郭沧江合<sup>⑤</sup>, 西山白雪高<sup>⑥</sup>。文章差底病<sup>⑦</sup>? 回首兴滔滔<sup>⑧</sup>。

①青城县: 唐属蜀州, 因县内有青城山而得名, 县治在今四川灌县。少尹: 官名, 府尹的副职。唐制, 少尹设二员。此诗作于上元二年(761)秋。②“老耻”句: 全诗校: “一作老被樊笼役。”③异县: 指青城县。④诗态: 诗情, 诗兴。吾曹: 我辈, 指陶、王二少尹。吾, 全诗校: “一作君。”⑤东郭: 指成都东城。沧江合: 指府河、南河二水相汇于成都东南。江, 全诗校: “一作浪。”⑥西山: 指青城县西的傍便山, 夏天积雪不融。⑦“文章”句: 意谓诗文的毛病出在何处, 自己如此颠沛流离, 难道是文章不如人吗? 底: 何, 什么。⑧回首: 回望。

### 66 因崔五侍御寄高彭州<sup>①</sup>适

百年已过半<sup>②</sup>, 秋至转饥寒。为问彭州牧<sup>③</sup>, 何时救急难?

①此诗作于上元元年(760)秋在成都时。因: 托。侍御: 见 208·20①。高彭州: 即高适, 时为彭州刺史。参见卷二〇〇小传。②“百年”句: 杜甫当时四十九岁, “百年过半”是举其成数。③为问: 请问。彭州牧: 彭州刺史, 指高适。《礼记·曲礼下》: “九州之长, 入天子之国, 曰牧。”后称州郡长官为牧。

### 67 野望因过常少仙<sup>①</sup>

野桥齐度马<sup>②</sup>, 秋望转悠哉。竹覆青城合, 江从灌口来<sup>③</sup>。入村樵径引<sup>④</sup>, 尝果栗皱开<sup>⑤</sup>。落尽高天日, 幽人未遣回<sup>⑥</sup>。



①此诗作于上元二年(761)秋在青城县时。过：过访。常少仙：即常徵君，杜甫另有《别常徵君》等诗，见218·10。少仙，对县尉的美称。参见205·41②。②野桥：宋范成大《吴船录》载，青城县城外有绳桥，长二十丈，以十二根巨绳排连而成。齐度马：指与常少仙一起骑马走过。③灌口：山名，在今四川灌县西北灌口镇。④村：指常少仙居住的山村。樵径：山路。⑤栗皱：栗子的带毛外壳。皱，全诗校：“一作园。”⑥幽人：隐士，指常少仙。常氏此时大概已辞官归隐，故称。未遣回：不让杜甫回家，指常少仙热情留客。

### 68 寄杜位<sup>①</sup> 原注：“位京中宅，近西曲江。”诗尾有迷

近闻宽法离新州<sup>②</sup>，时位因李林甫诸婿贬官。想见怀归尚百忧<sup>③</sup>。逐客虽皆万里去，悲君已是十年流<sup>④</sup>。干戈况复尘随眼<sup>⑤</sup>，鬓发还应雪满头<sup>⑥</sup>。玉垒题书心绪乱<sup>⑦</sup>，何时更得曲江游<sup>⑧</sup>？

①杜位：见卷213·41①。此诗作于上元二年(761)秋在青城县时。②宽法：法律宽缓。此指上元二年九月壬寅大赦。离：全诗校：“一作别。”新州：州治在今广东新兴县。③想见：想象。怀归：犹谓思归。杜位从新州回故乡襄阳，尚未到家，故谓怀归。④十年流：杜位从天宝十一载(752)贬谪新州，至此时已有十年。流，流放。⑤尘：全诗校：“一作行。”⑥雪：全诗校：“一作白。”⑦玉垒：山名，在今四川灌县西北，指杜甫当时所在地。题书：此指赋诗。⑧曲江游：杜甫在长安时有《杜位宅守岁》诗，见213·41。

### 69 奉简高三十五使君<sup>①</sup>

当代论才子，如公复几人？骅骝开道路，鹰隼出风尘<sup>②</sup>。行色秋将晚，交情老更亲。天涯喜相见，披豁对吾真<sup>③</sup>。

①此诗为上元二年(761)在成都时所作。高三十五使君：即高适，时由彭州刺史移蜀州刺史。②骅骝、鹰隼：皆喻指高适。③披豁：敞开胸怀，推诚相待。对：全诗校：“一作道。”

### 70 送韩十四江东覲省<sup>①</sup>

兵戈不见老莱衣<sup>②</sup>，叹息人间万事非。我已无

家寻弟妹，君今何处访庭闱<sup>③</sup>？黄牛峡静滩声转<sup>④</sup>，白马江寒树影稀<sup>⑤</sup>。此别应须各努力<sup>⑥</sup>，故乡犹恐未同归<sup>⑦</sup>。

①此诗作于上元二年(761)在成都时。江东：指长江下游南岸地区。覲省：探望父母。韩十四可能是杜甫同乡，其父母此时避乱江东。②老莱衣：参见206·20⑩。③庭闱：《文选》束皙《补亡诗·南陔》：“眷恋庭闱，心不遑安。”注：“庭闱，亲之所居。”后借指父母。④黄牛峡：在今湖北宜昌市西。滩：指黄牛滩。《水经注·江水》：“江水又东经黄牛山，下有滩名曰黄牛滩，南岸高岭叠起，最外高崖间有石，如人负刀牵牛，人黑牛黄……此岩既高，加江湍迂回，虽途经信宿，犹望见此物，故行者谣曰：‘朝发黄牛，暮宿黄牛。朝朝暮暮，黄牛如故。’”转：全诗校：“一作急。”⑤白马江：水名，在今四川崇庆县东北十里。参阅《嘉庆一统志·四川成都府》。⑥应：全诗校：“一作还。”⑦同：全诗校：“一作堪。”

### 71 酬高使君相赠<sup>①</sup>

古寺僧牢落<sup>②</sup>，空房客寓居<sup>③</sup>。故人供禄米<sup>④</sup>，邻舍与园蔬。双树容听法<sup>⑤</sup>，三车肯载书。窥基师以三车自随，前乘经论、箱袂，中乘自御，后乘妓女、食馔。诗言我如三车自随，但当用以载书耳。草玄吾岂敢<sup>⑥</sup>？赋或似相如<sup>⑦</sup>。

①乾元二年(759)十二月，杜甫初到成都，寓居浣花溪旁的草堂寺，诗作于此时。高使君：即高适，时为彭州刺史。高适时有《赠杜二拾遗》。②古寺：即草堂寺。牢落：寥落，稀少。③客：全诗校：“一作得。”④故人：指裴冕，时为剑南节度使。⑤双树：即娑罗树，为龙脑香科常绿大乔木。其树四方各生二株，故称双树。相传释迦牟尼在此树下宣扬佛法。参阅《翻译名义集》卷七。⑥草玄：扬雄仿《易经》而作《太玄》。高适《赠杜二拾遗》云：“草《玄》今已毕，此后更何言？”故杜甫有此语。⑦或：或许。似：全诗校：“一作比。”相如：即司马相如。

### 72 草堂即事<sup>①</sup>

荒村建子月<sup>②</sup>，上元二年建子月壬午朔，上受朝贺如正旦仪，以其月为岁首。独树老夫家。雾里江船渡<sup>③</sup>，风前径竹斜。寒鱼依密藻，宿鹭起圆沙。蜀酒禁愁得<sup>④</sup>，无钱何处賒<sup>⑤</sup>。

①此诗作于上元二年(761)冬十一月。②建子月：即十一月。《新唐书·肃宗纪》载：上元二年九月壬寅，制：“以十一月为岁首，月以斗所建辰为名。”故称十一月为建子月。③雾：全诗校：“一作雪。”江：指锦江。④禁愁得：可以销愁。⑤除：除欠，除账。

### 73 魏十四侍御就弊庐相别<sup>①</sup>

有客骑骢马<sup>②</sup>，江边问草堂<sup>③</sup>。远寻留药价<sup>④</sup>，惜别到文场<sup>⑤</sup>。入幕旌旗动<sup>⑥</sup>，归轩锦绣香<sup>⑦</sup>。时应念衰疾<sup>⑧</sup>，书疏及沧浪<sup>⑨</sup>。

①侍御：见208·20①。就：到。弊庐：对草堂的谦称。此诗作于宝应元年(762)在成都草堂时。②客：指魏十四侍御。骢马：用桓典事，见206·7②。③江：指浣花溪。④药价：买药的钱。⑤到文场：谓谈诗作诗。到，全诗校：“一作倒。”⑥入幕：幕指幕府。魏十四当时可能在四川节度使幕，而带监察御史或殿中侍御史之衔。⑦归轩：归车。锦绣：谓绣衣，见206·7③。⑧衰疾：老病之人，作者自称。⑨书疏：书信，信札。沧浪：指草堂所在之地浣花溪。参见209·34④。及：全诗校：“一作迹。”

### 74 徐九少尹见过<sup>①</sup>

晚景孤村僻<sup>②</sup>，行军唐以少尹为行军长史。数骑来<sup>③</sup>。交新徒有喜<sup>④</sup>，礼厚愧无才。赏静怜云竹，忘归步月台。何当看花蕊，欲发照江梅。

①少尹：府尹的副职。此诗作于上元二年(761)冬在成都草堂时。②晚景：暮影。景，同“影”。③行军：官名，唐兵马元帅府有行军长史、行军司马之官。徐氏可能是以成都少尹兼节制兵马。④交新：初交。

### 75 范二员外邀吴十侍御郁特枉驾阙展待聊寄此<sup>①</sup>

暂往比邻去<sup>②</sup>，空闻二妙归<sup>③</sup>。幽栖诚简略<sup>④</sup>，衰白已光辉<sup>⑤</sup>。野外贫家远，村中好客稀。论文或不倦，肯重款柴扉<sup>⑥</sup>？

①此诗作于上元二年(761)在成都草堂时。员外：尚书员外郎。吴十侍御郁：见207·19①。枉驾：屈驾相访。阙展待：没有会晤与款待。全诗校：一本于

“此”后有“作”字。②比邻：邻居，邻舍。去：全诗校：“一作至。”③二妙：《晋书·卫瓘传》：“咸宁初，征拜尚书郎……瓘学问渊博，明习文艺，与尚书郎敦煌索靖俱善草书，时人号为一台二妙。”此处以卫瓘与索靖喻指范邈和吴郁。④诚：确实。简略：简慢，疏于礼节。⑤衰白：作者自称。已光辉：谓二人光临使蓬荜生辉。⑥款：扣。柴扉：柴门。

### 76 王十七侍御抡许携酒至草堂奉寄此诗便邀高三十五使君同到<sup>①</sup>

老夫卧稳朝慵起，白屋寒多暖始开。江鹤巧当幽径浴<sup>②</sup>，邻鸡还过短墙来。绣衣屡许携家酝<sup>③</sup>，皂盖能忘折野梅<sup>④</sup>？戏假霜威促山简<sup>⑤</sup>，须成一醉习池回<sup>⑥</sup>。

①此诗作于上元二年(761)在成都草堂时。王十七侍御抡：王抡，时为御史，官终彭州刺史，杜甫有《哭王彭州抡》诗，见220·66。便：顺便。高三十五使君：即高适，时为蜀州刺史。参见卷二〇〇小传。②鹤(guàn)：水鸟，形似鹤。全诗校：“一作鹤。”巧当：正好对着。③绣衣：见206·7③。此处指王抡。④皂盖：古代车上的黑色篷盖。《后汉书·舆服志上》：“中二千石、二千石皆皂盖，朱两轡。”后用为郡守之称，此处指高适。⑤假：借。霜威：《通典》卷二四：“御史为风霜之任，弹纠不法，百僚震恐，官之雄峻，莫之比焉。”故称御史之威为“霜威”。此指王抡。山简：见213·38·8③。借指高适。⑥习池：即习家池，见213·38·8③。一醉：全诗校：“一作醉里。”

### 77 王竟携酒高亦同过共用寒字<sup>①</sup>

卧病荒郊远，通行小径难。故人能领客<sup>②</sup>，携酒重相看。自愧无鲑菜<sup>③</sup>，空烦卸马鞍。移樽劝山简<sup>④</sup>，头白恐风寒<sup>⑤</sup>。原注：“高每云：‘汝年几，且不必小于我。’故此句戏之。”

①此诗作于上首诗稍后。王：指王抡。高：指高适。②故人：指王抡。客：指高适。③鲑(xié)菜：鱼菜，鲑是鱼菜的总称。鲑，全诗校：“一作虾。”④移樽：移杯，举杯。山简：借指高适。⑤“头白”句：戏称高适年老，劝其醉饮以御寒。高适年长杜甫约十馀岁。



### 78 陪李七司马皂江上观造竹桥即日成 往来之人免冬寒入水聊题短作简李 公二首<sup>①</sup>

伐竹为桥结构同<sup>②</sup>，褰裳不涉往来通<sup>③</sup>。天寒  
白鹤归华表<sup>④</sup>，日落青龙见水中<sup>⑤</sup>。顾我老非  
题柱客<sup>⑥</sup>，知君才是济川功<sup>⑦</sup>。合欢却笑千年  
事<sup>⑧</sup>，驱石何时到海东<sup>⑨</sup>？

①此诗作于上元二年（761）冬在蜀州时。皂江：水名，又名郡江。流经蜀州全境，从西北往东南流入今四川彭山县。参阅《元和郡县志》卷三一。全诗校：“第二首，《草堂》本题云《观作桥成月夜舟中有述还呈李司马》。”②竹：全诗校：“一作木。”结构同：指竹桥的建造方式与木桥一样。③褰裳：撩起衣裳。④归：栖止。华表：指刻有花纹的桥柱。⑤青龙：日照竹桥，影落水中，犹如青龙横卧，故称。又暗用竹杖化龙事，参见209·25⑫。见：同“现”。⑥题柱：用司马相如事，见213·3⑮。⑦济川：渡河。《书·说命》：“若济巨川，用汝作舟楫。”⑧合欢：指桥建成后聚众欢饮。欢，全诗校：“一作观。”⑨驱石：传说秦始皇作石桥，欲过海观日出处。有神人能驱石下海，石去不速，神辄鞭之，石皆流血。事见《艺文类聚》卷七九引《三齐略记》。

#### 其二

把烛成桥夜<sup>①</sup>，回舟坐客时<sup>②</sup>。天高云去尽，  
江迥月来迟<sup>③</sup>。衰谢多扶病<sup>④</sup>，招邀屡有期<sup>⑤</sup>。  
异方乘此兴<sup>⑥</sup>，乐罢不无悲。

①成桥：全诗校：“一作桥成。”②坐客：全诗校：“一作客坐。”③迥：远。④衰谢：衰老。扶病：本指以拐杖支持病体，后遂称带病行动为扶病。⑤招邀：邀请，邀约。⑥异方：他乡。指蜀州。

### 79 李司马桥了承高使君自成都回<sup>①</sup>

向来江上手纷纷<sup>②</sup>，三日功成事出群。已传童  
子骑青竹<sup>③</sup>，总拟桥东待使君<sup>④</sup>。

①此诗与上首作于同时。高使君：即高适，时为蜀州刺史。了：全诗校：“一作成。”“一本无承字。”②向来：不久前，过去。手纷纷：造桥能手众多。③传：传闻，听说。儿童骑青竹：《后汉书·郭伋传》：“乃调

伋为并州牧……始至行部，到河西美稷，有童儿数百，各骑竹马，道次迎拜。伋问：‘儿曹何自远来？’对曰：‘闻使君到，喜，故来奉迎。’”此处以郭伋喻指高适。竹，全诗校：“一作马。”④总拟：早就准备。

### 80 少年行二首<sup>①</sup>

莫笑田家老瓦盆<sup>②</sup>，自从盛酒长儿孙<sup>③</sup>。倾银  
注玉惊人眼<sup>④</sup>，共醉终同卧竹根<sup>⑤</sup>。

①少年行：乐府杂曲歌辞名。此诗作于上元二年（761）夏在成都草堂时。②老：旧。③长：全诗校：“一作养。”④倾银注玉：从银瓶里将酒倒入玉杯中。银瓶玉杯是少年所用的酒器。玉，全诗作“瓦”，校：“一作玉”，据《杜诗镜铨》、《杜诗详注》改。⑤卧竹根：醉卧竹根旁。

#### 其二

巢燕养雏浑去尽<sup>①</sup>，江花结子已无多<sup>②</sup>。黄衫  
年少来宜数<sup>③</sup>，不见堂前东逝波。

①养：全诗校：“一作引。”雏：雏燕。雏，全诗校：“一作儿。”浑：几乎，差不多。②已：全诗校：“一作也。”③来宜数：“宜数来”的倒装。数（shuò），屡，多次。

### 81 野人送朱樱<sup>①</sup>

西蜀樱桃也自红，野人相赠满筠笼<sup>②</sup>。数回细  
写愁仍破<sup>③</sup>，万颗匀圆讶许同<sup>④</sup>。忆昨赐沾门  
下省<sup>⑤</sup>，退朝擎出大明宫<sup>⑥</sup>。金盘玉筋无消息<sup>⑦</sup>，  
此日尝新任转蓬<sup>⑧</sup>。

①野人：乡野之人。此诗作于上元、宝应年间在成都草堂时。②筠笼：竹笼。③写：移置。愁仍破：担心樱桃仍会碰破。④讶：惊讶。许同：如此相同。⑤赐沾：承恩得到御赐的樱桃。门下省：杜甫任左拾遗时隶属门下省。⑥大明宫：见214·19①。⑦金盘玉筋：指昔年御赐樱桃时所用的金盘玉筴。⑧转蓬：飘转的蓬草。喻漂泊不定。

### 82 即事<sup>①</sup>

百宝装腰带，真珠络臂鞲<sup>②</sup>。笑时花近眼<sup>③</sup>，

舞罢锦缠头<sup>④</sup>。

①此诗是宝应元年(762)为舞妓而作。②络:缠结,缠绕。臂鞲(gōu):袖套。③“笑时”句:谓舞女笑貌如花。④锦缠头:见209·18①。

### 83 赠花卿<sup>①</sup>

锦城丝管日纷纷<sup>②</sup>,半入江风半入云。此曲只应天上有<sup>③</sup>,人间能得几回闻。

①此诗为上元二年(761)在成都时所作。花卿:见208·19①。②锦城:见208·4⑧。③天上:喻指皇宫。安史乱中,梨园弟子流落民间,使宫中乐曲流传世间。花卿席上所奏,当为此种乐曲,故云“只应天上有”。有,全诗校:“一作去。”

### 84 少年行<sup>①</sup>

马上谁家薄媚郎<sup>②</sup>?临阶下马坐人床<sup>③</sup>。不通姓字粗豪甚<sup>④</sup>,指点银瓶索酒尝<sup>⑤</sup>。

①此诗作于宝应元年(762)在成都时。②马上:全诗校:“一作骑马。”薄媚:全诗校:“一作白面。”③床:即胡床、交床,一种可以折叠的坐具。阶:全诗校:“一作轩。”坐:全诗校:“一作踏。”④豪:全诗校:“一作疏。”⑤索酒尝:全诗校:“一作酒未尝。”

### 85 观李固请司马弟山水图三首<sup>①</sup>

简易高人意<sup>②</sup>,匡床竹火炉<sup>③</sup>。寒天留远客<sup>④</sup>,碧海挂新图<sup>⑤</sup>。虽对连山好<sup>⑥</sup>,贪看绝岛孤<sup>⑦</sup>。群仙不愁思,冉冉下蓬壶<sup>⑧</sup>。

①此诗作于广德二年(764)冬。李固:当是蜀人,其弟曾为司马,善画山水。②简易:简慢随便。高人:指李固。意:全诗校:“一作体。”③匡床:方正安适的床。④远客:作者自指。⑤“碧海”句:是“挂碧海新图”的倒装。⑥连山:指画中连绵起伏的群山。⑦绝岛:远岛,仙岛。⑧蓬壶:即蓬莱,传说中的海上仙山。此处指画中的绝岛。

#### 其二

方丈浑连水<sup>①</sup>,天台总映云<sup>②</sup>。人间长见画<sup>③</sup>,老去恨空闻<sup>④</sup>。范蠡舟偏小<sup>⑤</sup>,王乔鹤不群<sup>⑥</sup>。

此生随万物,何路出尘氛<sup>⑦</sup>?

①方丈:传说中的海上仙山。浑:浑茫。②天台:山名,在今浙江天台县北,传说汉代刘晨、阮肇入天台采药而遇仙女,即此山。见《太平御览》卷四一引《幽明记》。③长:常。见画:被画出来。④老去:全诗校:“一作身老。”⑤范蠡舟:《国语·越语下》载:范蠡辅助越王勾践灭吴之后,“遂乘轻舟以浮于五湖,莫知其所终极”。《史记·货殖列传》作“乃乘扁舟,浮于江湖”。⑥王乔鹤:见205·35④。舟、鹤,皆指画中景物。⑦出尘氛:远离尘世。

#### 其三

高浪垂翻屋,崩崖欲压床<sup>①</sup>。野桥分子细<sup>②</sup>,沙岸绕微茫。红浸珊瑚短,青悬薜荔长。浮查并坐得<sup>③</sup>,仙老暂相将<sup>④</sup>。

①高浪、崩崖:都是画中之景。垂:将要。②桥:全诗校:“一作楼。”子细:仔细,清楚。③浮查:即浮槎,水中木筏。并坐得:可以容两人并坐。并坐得,全诗校:“一作相并坐。”④相将:相携。

### 86 题桃树<sup>①</sup>

小径升堂旧不斜<sup>②</sup>,五株桃树亦从遮<sup>③</sup>。高秋总喂贫人实<sup>④</sup>,来岁还舒满眼花。帘户每宜通乳燕<sup>⑤</sup>,儿童莫信打慈鸦<sup>⑥</sup>。寡妻群盗非今日<sup>⑦</sup>,天下车书正一家<sup>⑧</sup>。

①广德二年(764)春,杜甫应严武辟召,从阆州(今四川阆中县)重返成都。此诗为回到成都草堂时所作。②旧不斜:原不歪斜,指一年多前离开草堂时而言。③从:听任,任从。遮:指遮蔽了原有小径。④喂:全诗校:“一作馈。”实:指桃树果实。⑤乳燕:雏燕。⑥信:任意。慈鸦:传说乌鸦能反哺其母,故称。⑦寡妻群盗:群盗横行,滥杀丁男,故多寡妇。非今日:不再是今天之事,已成过去。⑧“天下”句:《礼记·中庸》:“今天下车同轨,书同文。”意谓天下一统。正,全诗校:“一作已。”

### 87 萧八明府堤处觅桃栽<sup>①</sup>

奉乞桃栽一百根<sup>②</sup>,春前为送浣花村<sup>③</sup>。河阳县里虽无数<sup>④</sup>,濯锦江边未满园<sup>⑤</sup>。



①此诗作于上元元年(760)春在成都初建草堂时。明府：县令的别称。堤：全诗校：“一作实。”桃栽：桃树苗。②奉乞：敬求。③为送：替我送来。浣花村：在成都西南浣花溪畔，杜甫草堂建于此地。④“河阳”句：《白孔六帖》卷七七：潘岳为河阳令，树桃李花，人号曰河阳一县花。”庾信《枯树赋》：“若非金谷满园树，即是河阳一县花。”⑤濯锦江：即流经成都西南的锦江，相传此江濯洗锦帛，色泽艳丽，故名。见《文选·蜀都赋》注引《益州志》。杜甫草堂靠近锦江。边：全诗校：“一作头。”

### 88 从韦二明府续处觅绵竹<sup>①</sup>

华轩蔼蔼他年到<sup>②</sup>，绵竹亭亭出县高<sup>③</sup>。江上舍前无此物<sup>④</sup>，幸分苍翠拂波涛。

①此诗作于上元元年(760)春初建草堂时。绵竹：一种产于四川绵竹县的竹子，竹质柔韧，可做绳索。绵，全诗校：“一作锦。”②华轩：华美的有篷盖的车，为官员所乘。蔼蔼：盛貌。③亭亭：高耸貌。④江：指锦江。舍：指草堂。

### 89 凭何十一少府邕觅桤木栽<sup>①</sup>

草堂暂西无树林<sup>②</sup>，非子谁复见幽心<sup>③</sup>？饱闻桤木三年大<sup>④</sup>，与致溪边十亩阴<sup>⑤</sup>。

①此诗为上元元年(760)春初建草堂时所作。凭：请，托。何十一少府邕：何邕，行十一，时为利州绵谷县尉，参见本卷《赠别何邕》。桤木：见215·10④。栽：树苗。②暂：护城河，指草堂旁的浣花溪。林：全诗校：“一作木。”③子：你，指何邕。④饱闻：熟闻，屡闻。三年大：《益部方物略记》：“(桤木)蜀所宜，民家蒔之，不三年，材可倍常，薪之。疾种亟取，里人以为利。”⑤与致：为我弄来。

### 90 凭韦少府班觅松树子<sup>①</sup>

落落出群非榉柳<sup>②</sup>，青青不朽岂杨梅<sup>③</sup>？欲存老盖千年意<sup>④</sup>，为觅霜根数寸栽<sup>⑤</sup>。

①此诗作于上元元年(760)春初建草堂时。韦少府班：涪江县尉韦班。杜甫另有《涪江泛舟送韦班》诗。全诗校：一本“子”下有“栽”字。②落落：高耸貌。榉柳：见215·11⑤。榉柳虽高如松树，但易凋

朽。③“青青”句：意谓杨梅树经冬不凋，但枝干低矮。④老盖：指老松的树冠。《酉阳杂俎》：“松千岁方顶平偃盖。”⑤栽：全诗校：“一作来。”

### 91 又于韦处乞大邑瓷碗<sup>①</sup>

大邑烧瓷轻且坚，扣如哀玉锦城传<sup>②</sup>。君家白碗胜霜雪，急送茅斋也可怜<sup>③</sup>。

①此诗作于上元元年(760)春草堂建成后。大邑：县名，唐属邛州，今属四川。②哀：全诗校：“一作寒。”③茅斋：草堂。可怜：可爱。

### 92 诣徐卿觅果栽<sup>①</sup>

草堂少花今欲栽，不问绿李与黄梅<sup>②</sup>。石笋街中却归去<sup>③</sup>，果园坊里为求来<sup>④</sup>。

①此诗作于上元元年(760)春草堂初成后。诣：往，到。徐卿：见208·11①。果栽：果树苗。②不问：不论，不管。③石笋街：在成都西门外。杜甫归途所经。④果园坊：指徐卿所居之处。

### 93 赠别何邕<sup>①</sup>

生死论交地<sup>②</sup>，何由见一人。悲君随燕雀<sup>③</sup>，薄宦走风尘。绵谷元通汉<sup>④</sup>，沱江不向秦<sup>⑤</sup>。五陵花满眼<sup>⑥</sup>，传语故乡春<sup>⑦</sup>。

①此诗作于宝应元年(762)春。何邕：见215·89①。何邕此时由绵谷赴长安。②“生死”句：《史记·汲郑列传赞》：“一死一生，乃知交情。”③燕雀：偏指燕。时为春天，燕子北飞；何邕亦北上长安，故云。④绵谷：唐县名，在今四川广元市，有河名潜水(即今嘉陵江上游的支流燕子河)，其水上合于沔阳之汉水，沔阳东北为长安，故云“元通汉”。元：原。⑤沱江：即今四川岷江的支流郫江，流经成都。秦：指长安地区。此句意谓作者自己仍滞留蜀地，不能回京。⑥五陵：见211·20⑨。⑦传语：犹云寄语。故乡：何邕可能是京兆人，故称。

### 94 赠别郑炼赴襄阳<sup>①</sup>

戎马交驰际<sup>②</sup>，柴门老病身。把君诗过日<sup>③</sup>，念此别惊神<sup>④</sup>。地阔峨眉晚<sup>⑤</sup>，天高岷首春<sup>⑥</sup>。为于耆旧内，试觅姓庞人<sup>⑦</sup>。

①此诗作于宝应元年(762)春在成都草堂时。②“戎马”句：《新唐书·代宗纪》载：是年正月，史朝义攻陷营州；二月，羌、浑、奴刺等寇梁州，河东、河中的官军自乱。故谓“戎马交驰”。③日：全诗校：“一作目。”④“念此”句：全诗校：“一作念别意惊神。”⑤晚：全诗校：“一作晓，一作远。”⑥岷首：山名，即岷山，在襄阳东南。⑦姓庞人：指庞德公，见206·4②。

## 95 重赠郑炼<sup>①</sup>

郑子将行罢使臣<sup>②</sup>，囊无一物献尊亲<sup>③</sup>。江山路远羈离日<sup>④</sup>，裘马谁为感激人<sup>⑤</sup>？

①此诗作于上首诗稍后。②罢使臣：郑炼以朝廷使臣出使蜀地，此时罢归襄阳。③囊无一物：称其清廉。④羈离：在羈旅之中离别。⑤裘马：指穿裘衣、乘肥马的达官贵人。感激：感发激动。

(熊成钢)

## 增订注释全唐诗卷二一六

### 杜甫 十二

#### 1 奉和严中丞西城晚眺十韵<sup>①</sup>

汲黯匡君切，廉颇出将频<sup>②</sup>。直词才不世，雄略动如神<sup>③</sup>。政简移风速，诗清立意新。层城临暇景<sup>④</sup>，绝域望馀春。旗尾蛟龙会，楼头燕雀驯。地平江动蜀，天阔树浮秦。帝念深分阃<sup>⑤</sup>，军须远算缗<sup>⑥</sup>。花罗封蛺蝶，瑞锦送麒麟<sup>⑦</sup>。辞第输高义<sup>⑧</sup>，观图忆古人<sup>⑨</sup>。征南多兴绪，事业暗相亲<sup>⑩</sup>。

①严中丞：指严武。参见卷二五〇小传。此诗作于宝应元年(762)春。②汲黯：汉武帝时大中大夫，数切谏。事见《史记》、《汉书》本传。廉颇：见207·2·1⑥。此以汲黯、廉颇喻严武。③动：全诗校：“一作用。”④暇：全诗校：“一作媚。”⑤分阃：见211·11⑰。⑥远算缗(mín)：谓不事科敛。《汉书·武帝纪》载，元狩四年，初算缗钱。有储钱者，计其缗贯而税之。缗，穿钱用的丝绳。⑦蛺蝶、麒麟：织在罗锦上的绮文。⑧“辞第”句：用西汉名将霍去病事。去病

抗击匈奴有功，武帝为之建造府第，去病辞谢曰：“匈奴未灭，无以家为。”见《史记》、《汉书》本传。

⑨图：指蜀地之图。⑩征南：晋武帝时，杜预镇守荆州。太康元年，率兵平吴，以功进爵当阳县侯，卒赠征南大将军。事见《晋书》本传。

#### 2 严中丞枉驾见过<sup>①</sup>原注：“严自东川除西川，敕令两川都节制。”

元戎小队出郊坰<sup>②</sup>，问柳寻花到野亭。川合东西瞻使节<sup>③</sup>，地分南北任流萍<sup>④</sup>。扁舟不独如张翰<sup>⑤</sup>，皂帽还应似管宁<sup>⑥</sup>。寂寞江天云雾里<sup>⑦</sup>，何人道有少微星<sup>⑧</sup>？

①枉驾：敬辞。屈驾，屈尊见访。此诗作于宝应元年(762)。②元戎：军队主帅，指严武。坰：遥远的郊野。③川合东西：至德二载(757)，始分剑南为东、西川，各置节度。上元二年(760)十二月，严武代崔光远镇蜀，时敕兼摄两川。④流：全诗校：“一作孤。”⑤张翰：见206·21⑳。⑥皂：全唐诗原作“白”，校云：“一作皂。”据改。《三国志·魏书·管宁传》载：东汉末，天下大乱，管宁避居辽东，“常著皂帽，布襦袴布裙，随时单复”。还应：全诗校：“一作应兼。”⑦寂寞：全诗校：“一作今日。”⑧少微星：指少微四星，在太微西，一名处士星。见《晋书·天文志上》。

#### 3 广州段功曹到得杨五长史谭书功曹却归聊寄此诗<sup>①</sup>

卫青开幕府<sup>②</sup>，杨仆将楼船<sup>③</sup>。汉节梅花外<sup>④</sup>，春城海水边<sup>⑤</sup>。铜梁书远及<sup>⑥</sup>，珠浦使将旋<sup>⑦</sup>。贫病他乡老<sup>⑧</sup>，烦君万里传。

①此诗为宝应元年(762)在梓州作。杨五：见213·46①。②卫青：西汉名将，因大克匈奴，武帝拜大将军于幕中，因号幕府。见《东观汉记》。③杨仆：汉时主爵都尉杨仆为楼船将军，出豫章，下横浦。见《汉书·南越传》。④梅花外：指广州，因其在梅岭之外，故称。⑤春城：指广州。海：指南海。⑥铜梁：山名。在合州(今四川合川县)南。此指诗人所在地。⑦珠浦：广州之西合浦县出珠，此以代指广州。⑧“贫病”句：诗人自述。



4 得广州张判官叔卿书使还以诗代意<sup>①</sup>

叔卿，鲁人，见甫《杂述》

乡关胡骑远<sup>②</sup>，宇宙蜀城偏。忽得炎州信<sup>③</sup>，  
遥从月峡传<sup>④</sup>。云深骠骑幕<sup>⑤</sup>，夜隔孝廉船<sup>⑥</sup>。  
却寄双愁眼，相思泪点悬<sup>⑦</sup>。

①张叔卿：参见卷二六一小传。此诗当作于上元二年（761）居成都时。②远：全诗校：“一作满。”③炎州：南方炎热之地。此指广州。④月峡：即明月峡，见209·11⑧。⑤骠骑幕：西汉骠骑将军霍去病的幕府，此借指岭南节度使幕府。⑥孝廉：指张凭，此喻张叔卿。《世说新语·文学》载：张凭尝谒丹阳尹刘惔，惔留宿。明日还船，须臾惔出，传教觅张孝廉船，召与同载，时人荣之。⑦思：全诗校：“一作望。”

5 送段功曹归广州<sup>①</sup>

南海春天外，功曹几月程<sup>②</sup>。峡云笼树小，湖  
日落船明<sup>③</sup>。交趾丹砂重<sup>④</sup>，韶州白葛轻<sup>⑤</sup>。  
幸君因旅客<sup>⑥</sup>，时寄锦官城<sup>⑦</sup>。

①此诗作于宝应元年（762）。②程：全诗校：“一作行。”③落：全诗校：“一作荡。”④交趾：指岭南地区，汉置交趾郡。其地盛产丹砂，参见212·16·2⑰。⑤韶州：治所在曲江（今韶关市西南），位于广州东北。⑥旅：全诗校：“一作估。”⑦锦官城：成都的别称。参见208·4⑳。

6 绝句漫兴九首<sup>①</sup>《冷斋诗话》：漫兴当作漫与，言即景率意之作也。苏轼、黄庭坚、杨廷秀袭用之，俱押入语韵。姜尧章蟋蟀词与段复之词亦然。元以前未有读作兴字者。迨杨廉夫始作《漫兴七首》，妄云学杜，其徒吴复从而傅会之。于是世人尽改杜集之与为兴矣。

眼见客愁愁不醒<sup>②</sup>，无赖春色到江亭。即遣花  
开深造次<sup>③</sup>，便觉莺语太丁宁<sup>④</sup>。

①这组绝句写于代宗上元二年（761）春杜甫寓居成都草堂时。②见：全诗校：“一作前。”③开：全诗校：“一作飞。”深：全诗校：“一作从。”造次：鲁莽，轻率。④觉：全诗校：“一作教。”丁宁：琐碎。

## 其二

手种桃李非无主，野老墙低还似家<sup>①</sup>。恰似春  
风相欺得<sup>②</sup>，夜来吹折数枝花。

①似：全诗校：“一作是。”②得：语助词。

## 其三

熟知茅斋绝低小<sup>①</sup>，江上燕子故来频<sup>②</sup>。衔泥  
点污琴书内，更接飞虫打著人。

①熟知：全诗校：“一作孰如。”又校：“熟，一作耐。”②故：故意。

## 其四

二月已破三月来，渐老逢春能几回？莫思身外  
无穷事，且尽生前有限杯<sup>①</sup>。

①“莫思”二句：《世说新语·任诞》载张翰语：“使我有身后名，不如即时一杯酒。”思：全诗校：“一作辞。”

## 其五

肠断春江欲尽头<sup>①</sup>，杖藜徐步立芳洲。颠狂柳  
絮随风去，轻薄桃花逐水流。

①春江：全诗校：“一作江春。”尽：全诗校：“一作白。”

## 其六

懒慢无堪不出村<sup>①</sup>，呼儿日在掩柴门。苍苔浊  
酒林中静，碧水春风野外昏。

①懒慢：懒惰散漫。嵇康《与山巨源绝交书》：“简与礼相背，懒与慢相成。”无堪：不堪。

## 其七

糝径杨花铺白毡<sup>①</sup>，点溪荷叶叠青钱<sup>②</sup>。笋根  
稚子无人见<sup>③</sup>，沙上鳧雏傍母眠。

①糝（sǎn）：散落，飘洒。②叠：全诗校：“一作累。”钱：全诗校：“一作钿。”③笋：全诗校：“一作竹。”稚：全诗校：“一作雉。”

## 其八

舍西柔桑叶可拈，江畔细麦复纤纤。人生几何春已夏，不放香醪如蜜甜<sup>①</sup>。

①放：使，令。醪：醇酒。

## 其九

隔户杨柳弱袅袅<sup>①</sup>，恰似十五女儿腰。谁谓朝来不作意<sup>②</sup>，狂风挽断最长条。

①隔户：全诗校：“一作户外。”袅袅：细长柔软的东西随风摆动的样子。②作意：注意。

7 江畔独步寻花七绝句<sup>①</sup>

江上被花恼不彻<sup>②</sup>，无处告诉只颠狂。走觅南邻爱酒伴<sup>③</sup>，经旬出饮独空床。原注：斛斯融，吾酒徒。

①这组绝句写于上元二年（761）杜甫居成都草堂时。②被：表示被动，犹让，为。不彻：不尽。③南邻：指斛斯融。参见215·56①。

## 其二

稠花乱蕊畏江滨<sup>①</sup>，行步欹危实怕春<sup>②</sup>。诗酒尚堪驱使在<sup>③</sup>，未须料理白头人<sup>④</sup>。

①畏：全诗校：“一作裹。”②欹危：歪斜貌。实：全诗校：“一作独。”③在：唐时口语。这里相当于“得”字。④料理：照料，照顾。白头人：诗人自称。

## 其三

江深竹静两三家，多事红花映白花。报答春光知有处，应须美酒送生涯。

## 其四

东望少城花满烟<sup>①</sup>，百花高楼更可怜<sup>②</sup>。谁能载酒开金盏<sup>③</sup>，唤取佳人舞绣筵。

①少城：成都西城四少城，又称小城。见《元和郡县志》卷三一。②可怜：可爱。③盏：全诗校：“一作锁。”

## 其五

黄师塔前江水东<sup>①</sup>，春光懒困倚微风。桃花一簇开无主，可爱深红爱浅红<sup>②</sup>。

①黄师塔：僧人所葬之塔。②爱（浅红）：全诗校：“一作映，一作与。”

## 其六

黄四娘家花满蹊<sup>①</sup>，千朵万朵压枝低。留连戏蝶时时舞，自在娇莺恰恰啼<sup>②</sup>。

①蹊：小路。②恰恰：正好。

## 其七

不是爱花即肯死<sup>①</sup>，只恐花尽老相催。繁枝容易纷纷落，嫩叶商量细细开<sup>②</sup>。

①爱：全诗校：“一作看。”肯：全诗校：“一作欲，一作索。”②叶：全诗校：“一作蕊。”

8 三绝句<sup>①</sup>

楸树馨香倚钓矶<sup>②</sup>，斩新花蕊未应飞<sup>③</sup>。不如醉里风吹尽<sup>④</sup>，可忍醒时雨打稀<sup>⑤</sup>。

①这组诗作于宝应元年（762）。②钓矶：钓台。③斩新：极新。④风吹：全诗校：“一作春风。”⑤可：全诗校：“一作何。”可忍：哪忍。

## 其二

门外鸬鹚去不来<sup>①</sup>，沙头忽见眼相猜。自今已后知人意<sup>②</sup>，一日须来一百回。

①去：全诗校：“一作久。”②已后：以后。

## 其三

无数春笋满林生，柴门密掩断人行。会须上番看成竹<sup>①</sup>，客至从嗔不出迎<sup>②</sup>。

①会须：应须。上番：轮番。看：看护。②从嗔：任其嗔怪。



9

戏为六绝句<sup>①</sup>

庾信文章老更成<sup>②</sup>，凌云健笔意纵横。今人嗤点流传赋<sup>③</sup>，不觉前贤畏后生<sup>④</sup>。

①这组绝句作于上元二年(761)杜甫居成都时。②庾信：见213·30③。③嗤点：嗤笑指点。④前贤：指庾信。畏后生：《论语·子罕》：“后生可畏，焉知来者之不如今也。”

## 其二

杨王卢骆当时体<sup>①</sup>，轻薄为文哂未休<sup>②</sup>。尔曹身与名俱灭<sup>③</sup>，不废江河万古流。

①杨王：全诗校：“一作王杨。”杨王卢骆：指初唐四杰。杨炯：参见卷三九小传。王勃：参见卷四四小传。卢照邻：参见卷二九小传。骆宾王：参见卷六六小传。体：体裁。②轻薄：指轻薄之人。哂：笑。③尔曹：尔辈。一种不客气的称呼。此指哂笑者。

## 其三

纵使卢王操翰墨，劣于汉魏近风骚<sup>①</sup>。龙文虎脊皆君馭<sup>②</sup>，历块过都见尔曹<sup>③</sup>。

①“纵使”二句：意谓即使四杰的作品不及汉魏之接近《国风》与《离骚》。②龙文，虎脊：皆为名马。此以喻四杰。君：君王。③历块过都：越过一个国都就像越过一块土块一般。语出王褒《圣主得贤臣颂》。比喻创作实践。

## 其四

才力应难夸数公<sup>①</sup>，凡今谁是出君雄？或看翡翠兰苕上<sup>②</sup>，未掣鲸鱼碧海中<sup>③</sup>。

①夸：全诗校：“一作跨。”数公：指庾信及四杰。②翡翠：鸟名。兰苕：香草。二者用以比喻当时摹写景物、研揣声病的作品。郭璞《游仙诗》：“翡翠戏兰苕。”③掣：牵引。鲸鱼碧海：比喻气势宏大、内容深广的作品。

## 其五

不薄今人爱古人，清词丽句必为邻。窃攀屈宋

宜方驾<sup>①</sup>，恐与齐梁作后尘。

①屈宋：指屈原、宋玉。方驾：并驾齐驱。

## 其六

未及前贤更勿疑，递相祖述复先谁<sup>①</sup>？别裁伪体亲风雅<sup>②</sup>，转益多师是汝师<sup>③</sup>。

钱谦益曰：“当甫之世，群儿之谤伤者或不少矣。故借庾信、四子以发其意。嗤点流传，轻薄为文，皆指并时之人也。卢、王之文，劣于汉魏，而能江河万古者，以其近于风骚也。况其上薄风骚，而又不劣于汉、魏者乎！凡今谁是出群雄，甫所以自命也。兰苕翡翠，指当时研揣声病，寻摘章句之徒。鲸鱼碧海，则元稹所谓浑涵汪洋，千汇万状，兼古人而有之者，非甫谁足以当之？不薄今人以下，惜时人之是古非今、不知别裁而正告之。齐梁以下，对屈、宋言之，皆今人也。不薄今而爱古，期于清词丽句必与古人为邻则可耳。今人侈言屈、宋，而转作齐、梁之后尘。”又曰：“今人之未及前贤，以其递相祖述，沿流失源，而不知谁为之先也。骚、雅、汉、魏至于齐、梁、唐初，靡不有真面目，舍是则皆伪体也。别者区别之，裁者裁而去之。果能别裁伪体，则近于风雅矣。自风雅而下，至于庾信、四子，孰非我师？故曰转益多师是汝师。呼之曰汝，所谓尔曹也。”

①递相祖述：谓前贤各有师承，如宗支之代嬗。先谁：以谁为先。指轻薄之子对前贤轻嗤轻哂，妄分先后。②别裁：区别、裁汰。伪体：指内容与风雅传统相悖的诗作。风雅：指《诗经》中的十五国风和《大雅》、《小雅》。③汝：即前诗所谓“尔曹”。

10

江头四咏<sup>①</sup>

## 丁香

丁香体柔弱，乱结枝犹垫<sup>②</sup>。细叶带浮毛，疏花披素艳。深栽小斋后，庶近幽人占<sup>③</sup>。晚堕兰麝中<sup>④</sup>，休怀粉身念。

①这组诗作于宝应元年(762)。②垫：下坠。③近：全诗校：“一作使。”④兰麝：兰草和麝香。

## 栀子

栀子比众木，人间诚未多。于身色有用，与道气伤和<sup>①</sup>。红取风霜实，青看雨露柯。无情移

得汝，贵在映江波<sup>②</sup>。

①伤：全诗校：“一作相。”②“贵在”句：谢朓《咏墙北栀子诗》：“有美当阶树，霜露未能移。还思照绿水，君家无曲池。”

### 鸬鹚<sup>①</sup>

故使笼宽织，须知动损毛。看云莫怅望，失水任呼号。六翮曾经剪<sup>②</sup>，孤飞卒未高<sup>③</sup>。且无鹰隼虑，留滞莫辞劳。

①鸬鹚(xī chí)：水鸟名。②六翮：健羽。③卒：全诗校：“一作只。”卒，同“猝”，忽然。

### 花鸭

花鸭无泥滓，阶前每缓行<sup>①</sup>。羽毛知独立，黑白太分明。不觉群心妒，休牵众眼惊。稻粱沾汝在<sup>②</sup>，作意莫先鸣。

①阶前：全诗校：“一作中庭。”②沾：全诗校：“一作知。”

### 11 畏人<sup>①</sup>

早花随处发，春鸟异方啼。万里清江上，三年落日低<sup>②</sup>。畏人成小筑，褊性合幽栖<sup>③</sup>。门径从榛草<sup>④</sup>，无心走马蹄<sup>⑤</sup>。

①此诗作于宝应元年(762)。②年：全诗校：“一作峰。”③褊性：指器量狭隘。④门径：全诗校：“一作径没。”⑤走：全诗校：“一作待。”

### 12 远游<sup>①</sup>

贱子何人记<sup>②</sup>？迷芳著处家<sup>③</sup>。竹风连野色，江沫拥春沙。种药扶衰病，吟诗解叹嗟。似闻胡骑走<sup>④</sup>，失喜问京华<sup>⑤</sup>。

①此诗作于广德元年(763)春。②贱子：诗人自称。③芳：全诗校：“一作方。”④胡骑走：宝应元年(762)冬，叛军屡败，张献诚、薛嵩、张忠志等相继降唐。广德元年正月，田承嗣、李怀仙降，史朝义自杀，安史乱平。⑤失喜：喜悦不能自制。

### 13 野望<sup>①</sup>

西山白雪三奇戍<sup>②</sup>，南浦清江万里桥<sup>③</sup>。海内风尘诸弟隔，天涯涕泪一身遥。唯将迟暮供多病，未有涓埃答圣朝<sup>④</sup>。跨马出郊时极目<sup>⑤</sup>，不堪人事日萧条<sup>⑥</sup>。

①此诗当为上元二年(761)杜甫在成都作。时严武尚未镇蜀。②西山：在成都西，终年积雪，又名雪岭。奇：全诗校：“一作城。一作年。”三奇戍：据《新唐书·地理志》，彭州导江县有三奇戍。③万里桥：见215·7②诗文原注。④涓埃：滴水与轻尘。此喻微小之贡献。⑤极目：放眼远望。⑥日：全诗校：“一作自。”

### 14 官池春雁二首<sup>①</sup>

自古稻粱多不足，至今鸬鹚乱为群<sup>②</sup>。且休怅望看春水，更恐归飞隔暮云。

①这两首诗作于广德元年(763)春客游汉州时。官池：即汉州城西池。②鸬鹚(xī chí)：水鸟名。

### 其二

青春欲尽急还乡，紫塞宁论尚有霜<sup>①</sup>。翅在云天终不远，力微矰缴绝须防<sup>②</sup>。

①紫塞：见210·23⑰。②矰缴(zēng zhuó)：系有丝绳的短箭，用以射鸟。矰，全唐诗原作“缙”，据《杜诗详注》、《杜诗镜铨》改。

### 15 水槛遣心二首<sup>①</sup>

去郭轩楹敞<sup>②</sup>，无村眺望赊<sup>③</sup>。澄江平少岸，幽树晚多花。细雨鱼儿出，微风燕子斜。城中十万户，此地两三家。

①心：全诗校：“一作兴。”水槛：指草堂水亭之槛。此诗当作于上元二年(761)杜甫定居成都草堂后。②郭：指成都城郭。③村：全诗校：“一作材。”赊：远。

### 其二

蜀天常夜雨，江槛已朝晴。叶润林塘密，衣干



枕席清。不堪只老病<sup>①</sup>，何得尚浮名<sup>②</sup>。浅把涓涓酒<sup>③</sup>，深凭送此生<sup>④</sup>。

①只：全诗校：“一作支。”②尚：全诗校：“一作向。”③涓涓：细流貌。④凭：依仗，倚托。

## 16 屏迹三首<sup>①</sup>

用拙存吾道<sup>②</sup>，幽居近物情。桑麻深雨露，燕雀半生成。村鼓时时急，渔舟个个轻。杖藜从白首<sup>③</sup>，心迹喜双清<sup>④</sup>。

①这组诗作于宝应元年(762)。屏迹：避世幽居。②存：全诗校：“一作诚。”③杖藜：拄杖而行。④心迹双清：谓无尘俗之气。

### 其二

晚起家何事，无营地转幽。竹光团野色<sup>①</sup>，舍影漾江流<sup>②</sup>。失学从儿懒<sup>③</sup>，长贫任妇愁。百年浑得醉<sup>④</sup>，一月不梳头。

①团：全诗校：“一作围。”②舍：全诗校：“一作山。”③从：听任，任凭。④浑：皆。

### 其三

衰颜甘屏迹<sup>①</sup>，幽事供高卧。鸟下竹根行，龟开萍叶过。年荒酒价乏<sup>②</sup>，日并园蔬课<sup>③</sup>。犹酌甘泉歌<sup>④</sup>，歌长击樽破。

①颜：全诗校：“一作年。”②酒价乏：犹云缺酒钱。③课：课获。此谓计算卖菜的收入。④“犹酌”句：全诗校：“一作独酌酣且歌，一作独酌酌甘泉。”

## 17 奉酬严公寄题野亭之作<sup>①</sup>

拾遗曾奏数行书<sup>②</sup>，懒性从来水竹居。奉引滥骑沙苑马<sup>③</sup>，幽栖真钓锦江鱼。谢安不倦登临费<sup>④</sup>，阮籍焉知礼法疏<sup>⑤</sup>。枉沐旌麾出城府<sup>⑥</sup>，草茅无径欲教锄<sup>⑦</sup>。

①严公：指严武。此诗作于宝应元年(762)。严武《寄题杜拾遗锦江野亭》见250·8。②拾遗：杜甫自称。③奉引：导引车驾，乃拾遗之职事。沙苑：地名，在陕西大荔南。其地宜于牧牲畜，唐代于此置沙

苑监。④费：全诗校：“一作赏。”《晋书·谢安传》载，安于东山营墅甚盛，子侄游集，肴膳亦屡费百金。⑤阮籍：三国魏名士，为“竹林七贤”之一。蔑视礼法，放任不羁。事见《晋书》本传。⑥枉沐：全诗校：“一作何日。”旌麾：帅旗。此代指严武，时为成都尹兼剑南节度使。⑦无：全诗校：“一作荒。”

## 18 中丞严公雨中垂寄见忆一绝奉答二绝<sup>①</sup>

雨映行宫明皇出蜀，以行宫为道观。辱赠诗<sup>②</sup>，元戎肯赴野人期<sup>③</sup>。江边老病虽无力，强拟晴天理钓丝。

①全诗校：“一作《严公雨中见寄一绝奉答两绝》。”这两首诗作于宝应元年(762)。严武赠诗已佚。②行宫：全诗校：“一作官，一作云。”③元戎：主帅，此指严武。肯赴野人期：全诗校：“一作欲动野人知。”野人，杜甫自谓。

### 其二

何日雨晴云出溪，白沙青石先无泥<sup>①</sup>。只须伐竹开荒径，倚杖穿花听马嘶<sup>②</sup>。

①先：全诗校：“一作洗。”②倚：全诗校：“一作拉。”马嘶：全诗校：“一作鸟啼。”

## 19 谢严中丞送青城山道士乳酒一瓶<sup>①</sup>

山瓶乳酒下青云，气味浓香幸见分。鸣鞭走送怜渔父<sup>②</sup>，洗盏开尝对马军。原注：军州谓驱使骑为马军。

①青城山：在四川灌县西南，道家以此山为第五洞天。此诗作于宝应元年(762)。②渔父：杜甫自称。

## 20 严公仲夏枉驾草堂兼携酒饌得寒字<sup>①</sup>

竹里行厨洗玉盘，花边立马簇金鞍<sup>②</sup>。非关使者征求急<sup>③</sup>，自识将军礼数宽<sup>④</sup>。百年地辟柴门迥<sup>⑤</sup>，五月江深草阁寒。看弄渔舟移白日，老农何有罄交欢<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“草堂本一作《郑公枉驾携饌访水亭》。”此诗作于宝应元年(762)五月。②簇：簇拥，众人

护卫。③征求：征聘，召辟。④将军：指严武。⑤辟：全诗校：“一作僻。”⑥老农：杜甫自称。罄：尽。

## 21 严公厅宴同咏蜀道画图得空字<sup>①</sup>

日临公馆静，画满地图雄<sup>②</sup>。剑阁星桥北<sup>③</sup>，  
松州雪岭东<sup>④</sup>。华夷山不断，吴蜀水相通。兴  
与烟霞会，清樽幸不空<sup>⑤</sup>。

①此诗作于宝应元年（762）。②满：全诗校：“一作列。”③剑阁：见207·42①。星桥：即七星桥，在成都。相传“李冰造七桥，上应七星”，故称。见《华阳国志·蜀志》。④松州：州名。唐武德元年置。治所在嘉诚（今四川松潘）。雪岭：即雪山，一名西山，在松州嘉诚县东。⑤《后汉书·孔融传》载：孔融好客，“宾客日盈其门，常叹曰：‘座上客恒满，樽中酒不空，吾无忧矣。’”

## 22 奉送严公入朝十韵<sup>①</sup>

鼎湖时因二圣山陵，召严武为桥道使。瞻望远<sup>②</sup>，象  
阙宪章新<sup>③</sup>。四海犹多难，中原忆旧臣。与时  
安反侧<sup>④</sup>，自昔有经纶<sup>⑤</sup>。感激张天步<sup>⑥</sup>，从  
容静塞尘<sup>⑦</sup>。南图回羽翮<sup>⑧</sup>，北极捧星辰<sup>⑨</sup>。  
漏鼓还思昼<sup>⑩</sup>，宫莺罢啭春。空留玉帐术<sup>⑪</sup>，  
李靖有《玉帐经》一卷。愁杀锦城人。阁道通丹  
地<sup>⑫</sup>，江潭隐白蘋<sup>⑬</sup>。此生那老蜀，不死会归  
秦<sup>⑭</sup>。公若登台辅<sup>⑮</sup>，临危莫爱身。

①宝应元年（762）四月，玄宗、肃宗相继崩，代宗即位。七月，严武召还，充二圣山陵桥道使。此诗系杜甫送严武还朝之作。②鼎湖：见214·10⑦。③象阙：皇宫的阙门，代指朝廷。宪章新：指代宗即位。④反侧：反复无常之人。《后汉书·光武帝纪上》：“令反侧子自安。”⑤经纶：喻筹划治理国家大事。⑥张天步：犹张国运。指收复京师。⑦静塞尘：指镇蜀。严武于上元二年（761）出任成都尹兼剑南节度使。⑧南图：即图南。《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里，……而后乃今将图南。”⑨“北极”句：《论语·为政》：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共（拱）之。”北辰，即北极星，象征君主。⑩漏鼓：指计时的漏刻与报时的钟鼓。⑪玉帐术：用兵之术。⑫丹地：指皇宫。官中以丹涂地，故称。⑬白蘋：水草名，俗称田字草。

⑭秦：指长安。⑮台辅：三公宰相之职。

## 23 送严侍郎到绵州同登杜使君江楼得心字<sup>①</sup>

野兴每难尽，江楼延赏心<sup>②</sup>。归朝送使节，落  
景惜登临<sup>③</sup>。稍稍烟集渚<sup>④</sup>，微微风动襟。重  
船依浅濑<sup>⑤</sup>，轻鸟度层阴。槛峻背幽谷，窗虚  
交茂林。灯光散远近<sup>⑥</sup>，月彩静高深。城拥朝  
来客，天横醉后参<sup>⑦</sup>。穷途衰谢意<sup>⑧</sup>，苦调短  
长吟。此会共能几，诸孙指杜使君贤至今<sup>⑨</sup>。不  
劳朱户闭<sup>⑩</sup>，自待白河沉<sup>⑪</sup>。

①严侍郎：指严武。史载严武迁黄门侍郎在赴召之后，与杜诗不合。未知孰误。绵州：治所在巴西（今四川绵阳东）。杜使君：绵州刺史杜济。此诗作于宝应元年（762）严武奉召还朝时。②江楼：在绵州城东隅，涪江之滨。见《方輿胜览》卷五四。延赏心：谓引人心赏。③落景：落日。景，同“影”。④稍稍：渐渐。⑤濑：流得很急的水。⑥灯：全诗校：“一作花。”⑦参：参星，二十八宿之一。天横参，则夜已深。古乐府：“月没参横，北斗阑干。”⑧“穷途”句：杜甫自谓。参见209·12⑭。⑨诸孙：指杜济，杜甫之族孙。⑩朱户闭：《汉书·游侠传》载：陈遵字孟公，嗜酒好客，“每大饮，宾客满堂，辄关门，取客车辖投井中，虽有急，终不得去”。⑪白河：银河。

## 24 奉济驿重送严公四韵<sup>①</sup>

远送从此别，青山空复情。几时杯重把？昨夜  
月同行。列郡讴歌惜<sup>②</sup>，三朝出入荣<sup>③</sup>。江村  
独归处<sup>④</sup>，寂寞养残生。

①此诗作于宝应元年（762）严武奉召还朝时。因前已写《送严侍郎到绵州同登杜使君江楼》诗，故此称《重送》。奉济驿：在绵州东北三十里。②列郡：指东西川诸郡。讴歌惜：指蜀人思慕之情。③三朝：谓玄宗、肃宗、代宗三朝。④处：全诗校：“一作去。”

## 25 送梓州李使君之任原注：“故陈拾遗，射洪人也，篇末有云。”<sup>①</sup>

籍甚黄丞相<sup>②</sup>，能名自颖川。近看除刺史<sup>③</sup>，  
还喜得吾贤。五马何时到<sup>④</sup>？双鱼会早传<sup>⑤</sup>。  
老思筇竹杖<sup>⑥</sup>，冬要锦衾眠。不作临岐恨<sup>⑦</sup>，



惟听举最先<sup>⑧</sup>。火云挥汗日，山驿醒心泉。遇害陈公殒，陈子昂为县令段简所辱，收系狱中而卒。于今蜀道怜。君行射洪县，为我一潸然<sup>⑨</sup>。

①梓州：治所在今四川三台县。李使君：疑为李岷，时为梓州刺史。参见《唐刺史考》卷二二九。陈拾遗：即陈子昂。见卷七二小传。此诗作于宝应元年（762）夏。②黄丞相：指黄霸。见210·29⑦。③除：任命。④五马：太守的代称。参见214·26⑦。⑤双鱼：指书信。古乐府《饮马长城窟行》：“客从远方来，遗我双鲤鱼。呼儿烹鲤鱼，中有尺素书。”⑥箠（qióng）竹：竹名，可作手杖。又名“扶老竹”。竹杖：全诗校：“一作杖拄。”⑦临岐恨：指离别之际的悲哀伤感。⑧举最：在定期考核中政绩优异而予以升迁。⑨潸然：泪流貌。

## 26 巴西驿亭观江涨呈窦使君<sup>①</sup>

宿雨南江涨<sup>②</sup>，波涛乱远峰。孤亭凌喷薄，万井逼春容<sup>③</sup>。霄汉愁高鸟，泥沙困老龙。天边同客舍，携我豁心胸。

①全诗校：“一作《窦十五使君》。”巴西：唐县名，绵州治所，在今四川绵阳市东北。窦使君：绵州刺史窦某。此诗作于广德元年（763）。②南江：指流经绵州的涪江。③春容：用力撞钟。此借言洪水冲击之状。

## 27 九日登梓州城<sup>①</sup>

伊昔黄花酒<sup>②</sup>，如今白发翁。追欢筋力异，望远岁时同。弟妹悲歌里，朝廷醉眼中<sup>③</sup>。兵戈与关塞<sup>④</sup>，此日意无穷。

①九日：指农历九月九日重阳节。此诗作于宝应元年（762）。梓州：治所在今四川三台县。②黄花酒：即菊花酒，见213·52⑦。③朝廷：全诗校：“一作乾坤。”④兵戈：是年七月，剑南西川兵马使徐知道反。

## 28 九日奉寄严大夫<sup>①</sup>

九日应愁思，经时冒险艰<sup>②</sup>。不眠持汉节，何路出巴山？小驿香醪嫩，重岩细菊斑<sup>③</sup>。遥知簇鞍马，回首白云间。宝应元年四月，召严武入朝。徐知道反。武阻兵，九月尚未出巴。

①严大夫：指严武。此诗作于宝应元年（762）。②险艰：指徐知道叛乱。③菊：全诗校：“一作雨。”

## 29 黄草<sup>①</sup>

黄草峡西船不归，赤甲山下行人稀<sup>②</sup>。秦中驿使无消息<sup>③</sup>，蜀道兵戈有是非<sup>④</sup>。万里秋风吹锦水，谁家别泪湿罗衣？莫愁剑阁终堪据<sup>⑤</sup>，闻道松州已被围<sup>⑥</sup>。

①黄草：峡名，在涪州之西。此诗当作于大历元年（766）。②赤甲山：在夔州府东北。东连白帝城，西临大江。行人：全诗校：“一作人行。”③秦中驿使：指来自长安的朝廷使者。④蜀道兵戈：永泰元年（765），剑南西川兵马使崔旰杀节度使郭英义，柏茂琳、杨子琳等起兵讨旰，蜀中大乱。兵：全诗校：“一作干。”⑤剑阁：见207·42①。宝应元年（762），徐知道据剑阁反，旋被诛。⑥松州：治所在今四川松潘县。广德元年（763）十二月，吐蕃陷松州。

## 30 怀旧

地下苏司业<sup>①</sup>，情亲独有君。那因丧乱后<sup>②</sup>，便有死生分<sup>③</sup>。老罢知明镜，悲来望白云。自从失词伯<sup>④</sup>，不复更论文。原注：公前名预。缘避御讳，改为源明。

①苏司业：指苏源明，卒于广德二年（764）。参见卷二四四小传。②那：奈何，无奈。丧：全诗校：“一作衰。”③便有：全诗校：“一作更作。”④词伯：犹文豪。此指苏源明。

## 31 所思原注：“得台州郑司户虔消息。”<sup>①</sup>

郑老身仍窜<sup>②</sup>，台州信所传<sup>③</sup>。为农山涧曲，卧病海云边。世已疏儒素<sup>④</sup>，人犹乞酒钱。徒劳望牛斗，无计刷龙泉<sup>⑤</sup>。

①郑虔：参见卷二四四小传。台州：治所在临海（今属浙江）。此诗作于上元二年（761）。②窜：放逐，贬谪。③所：全诗校：“一作始。”④儒素：儒者的品德操行。⑤刷（zhū）：掘。龙泉：宝剑名。见211·3⑬。

## 32 不见原注：“近无李白消息。”<sup>①</sup>

不见李生久，佯狂真可哀。世人皆欲杀，吾意

独怜才。敏捷诗千首，飘零酒一杯。匡山读书处<sup>②</sup>，头白好归来<sup>③</sup>。

①此诗当作于上元二年（761）。杜甫与李白自天宝四载（745）在兖州分手后一直未再见面。宝应元年（762），李白卒于当涂。②匡山：位于蜀之彰明（今四川江油）。李白早年曾读书于此。③好：全诗校：“一作始。”

### 33 题玄武禅师屋壁<sup>①</sup>

屋在中江大雄山

何年顾虎头<sup>②</sup>，满壁画瀛洲<sup>③</sup>。赤日石林气，青天江海流<sup>④</sup>。锡飞常近鹤<sup>⑤</sup>，杯度不惊鸥<sup>⑥</sup>。似得庐山路，真随惠远游<sup>⑦</sup>。

①玄武：山名，一名大雄山，在梓州玄武县（今四川中江）。此诗作于宝应元年（762）。②顾虎头：东晋画家顾恺之，字长康，小字虎头。③瀛：全诗校：“一作沧。”④海：全诗校：“一作水。”⑤“锡飞”句：《高僧传》载：舒州潜山最奇，而山麓尤胜，志公与白鹤道人欲之。武帝使各以物识其地，得者居之。道人以鹤，志公以锡杖。鹤先飞，至麓将止，忽闻空中锡飞声，锡遂卓于山麓，志公乃筑室于此。⑥杯度：《高僧传》卷十：“杯度者，不知姓名，常乘木杯度水，因而为目。”⑦惠远：见205·47·2⑥。

### 34 客夜<sup>①</sup>

客睡何曾著，秋天不肯明。卷帘残月影<sup>②</sup>，高枕远江声<sup>③</sup>。计拙无衣食，途穷仗友生<sup>④</sup>。老妻书数纸，应悉未归情<sup>⑤</sup>。

①此诗作于宝应元年（762）秋，杜甫流落梓州时。②卷：全诗校：“一作入。”③江：指涪江。④友生：朋友。⑤悉：知道。

### 35 客亭<sup>①</sup>

秋窗犹曙色，落木更天风<sup>②</sup>。日出寒山外，江流宿雾中<sup>③</sup>。圣朝无弃物<sup>④</sup>，老病已成翁<sup>⑤</sup>。多少残生事，飘零似转蓬。

①此诗作于宝应元年（762）秋，杜甫流落于梓州时。②落木：全诗校：“一作木落。”天：全诗校：“一作高。”③江：指涪江。④圣朝：指唐王朝。⑤成：全

诗校：“一作衰。”

### 36 秋尽<sup>①</sup>

秋尽东行且未回<sup>②</sup>，茅斋寄在少城隈<sup>③</sup>。篱边老却陶潜菊<sup>④</sup>，江上徒逢袁绍会宾客，郑玄后至，倾倒一座。甫以玄自比也。杯<sup>⑤</sup>。雪岭独看西日落<sup>⑥</sup>，剑门犹阻北人来<sup>⑦</sup>。不辞万里长为客，怀抱何时得好开<sup>⑧</sup>。

①宝应元年（762）七月，严武召还。杜甫送至绵州。未几，蜀有徐知道之乱，因入梓州。此诗当作于是年九月。②东行未回：谓东至梓州而未还成都。③少城：成都旧府城的西城。隈：角落。④陶潜菊：陶渊明爱菊，其《饮酒》诗中有“采菊东篱下”之语。⑤袁绍杯：东汉时末，大将军袁绍总兵冀州，遣使召郑玄，大会宾客。玄最后至，乃延升上座，饮酒一斛。事见《后汉书·郑玄传》。⑥雪岭：见216·21④。落：全诗校：“一作暮。”⑦“剑门”句：指徐知道此时兵据剑阁。⑧得好开：全诗校：“一作好一开。”

### 37 陪王侍御宴通泉东山野亭<sup>①</sup>

江水东流去<sup>②</sup>，清樽日复斜。异方同宴赏，何处是京华？亭景临山水，村烟对浦沙。狂歌过于胜<sup>③</sup>，得醉即为家。

①侍御：见208·20①。通泉：唐县名，属梓州，在今四川射洪县东南。东山野亭：在通泉县东。见《方輿胜览》卷六二。此诗作于宝应元年（762）十一月。②江：指涪江。③于：全诗校：“一作形。”

### 38 野望<sup>①</sup>

金华山北涪水西<sup>②</sup>，仲冬风日始凄凄。山连越嶲蟠三蜀<sup>③</sup>，水散巴渝下五溪<sup>④</sup>。独鹤不知何事舞，饥乌似欲向人啼。射洪春酒寒仍绿，目极伤神谁为携？

①此诗作于宝应元年（762）十一月。②金华山：在梓州射洪县。北：全诗校：“一作南。”涪水：涪江，嘉陵江支流，在四川中部，自西北向东南流经射洪，射洪在其西岸。③越嶲（xǐ）：郡名，即嶲州，治越嶲县，即今四川西昌市。蟠：环绕。三蜀：汉初分蜀郡置广汉郡，武帝又分置犍为郡，合称三蜀。④巴渝：



巴州北水，一名巴岭水，一名渝州水。五溪：谓武陵五溪，即雄溪、横溪、力溪、沅溪、酉溪。地在今湖南西、贵州东一带。

### 39 闻官军收河南河北<sup>①</sup>

时史朝义兵败，走死广阳。诸将田承嗣、李怀仙等俱来降

剑外忽传收蓟北<sup>②</sup>，初闻涕泪满衣裳。却看妻子愁何在<sup>③</sup>，漫卷诗书喜欲狂<sup>④</sup>。白日放歌须纵酒<sup>⑤</sup>，青春作伴好还乡<sup>⑥</sup>。即从巴峡穿巫峡<sup>⑦</sup>，便下襄阳向洛阳<sup>⑧</sup>。原注：余田园在东京。

①此诗系代宗广德元年（763）春作于梓州。《新唐书·代宗纪》载：宝应元年（762）十月，史朝义部将张献诚以汴州降；十一月，薛嵩以相、卫、洛、邢四州降，张忠志以赵、定、深、恒、易五州降；次年正月，史朝义自杀，李怀仙以幽州降，田承嗣以魏州降。至此，延续七年多的安史之乱始告结束。收河南河北：全诗校：“一作收两河。”②剑外：即剑南，此指梓州。蓟北：今京津及河北北部地区，为安史叛军老巢。③却看：犹言再看，还看。④漫卷：胡乱地卷起。⑤日：全诗校：“一作首。”纵酒：开怀痛饮。⑥青春：春天。⑦巴峡：《太平御览》卷六五引《三巴记》：“阆、白二水合流，自汉中至始宁城下，入武陵，曲折三曲，有如巴字，亦曰巴江，经峻峡中，谓之巴峡。”巫峡：见210·13⑦。⑧襄阳：今湖北襄樊市。

### 40 涪江泛舟送韦班归京<sup>得山字</sup><sup>①</sup>

追饯同舟日，伤春一水间<sup>②</sup>。飘零为客久，衰老羡君还。花远重重树<sup>③</sup>，云轻处处山。天涯故人少，更益鬓毛斑<sup>④</sup>。

①此诗作于广德元年（763）春。②春：全诗校：“一作心。”③远：全诗校：“一作杂。”④益：全诗校：“一作忆。”

### 41 春日梓州登楼二首<sup>①</sup>

行路难如此，登楼望欲迷。身无却少壮<sup>②</sup>，迹有但羸栖<sup>③</sup>。江水流城郭，春风入鼓鞞<sup>④</sup>。双双新燕子，依旧已衔泥。

①这两首诗作于广德元年（763）春。②却：再，还。③有但：全诗校：“一作但有。”羸栖：作客寄居。④

鞞（pí）：同“鞞”，鼓之一种，军中所用乐器。

### 其二

天畔登楼眼，随春入故园<sup>①</sup>。战场今始定，移柳更能存<sup>②</sup>。厌蜀交游冷，思吴胜事繁。应须理舟楫，长啸下荆门<sup>③</sup>。

①春：全诗校：“一作风。”②移：全诗校：“一作移。”③荆门：山名，在湖北宜都西北，长江南岸，与北岸虎牙山扼江相对，形势险峻。

### 42 郾城西原送李判官兄武判官弟赴成都府<sup>①</sup>

凭高送所亲，久坐惜芳辰。远水非无浪，他山自有春。野花随处发，官柳著行新<sup>②</sup>。天际伤愁别，离筵何太频<sup>③</sup>。

①郾（cǐ）城：郾县的县城，即今四川三台县。唐为梓州治所。此诗作于广德元年（763）春。②官：全诗校：“一作妖。”③离筵：送别的筵席。

### 43 泛江送魏十八仓曹还京因寄岑中允参范郎中季明<sup>①</sup>

迟日深春水<sup>②</sup>，轻舟送别筵。帝乡愁绪外，春色泪痕边。见酒须相忆，将诗莫浪传<sup>③</sup>。若逢岑与范，为报各衰年。

①仓曹：官名。即仓曹参军事，州府的属官。主管仓谷事务。岑中允：岑参，时为太子中允，参见卷一八七小传。范郎中：范季明，祖籍敦煌，世居怀州。代宗时官职方郎中。事见《元和姓纂》卷七。此诗作于广德元年（763）春。②迟日：《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”春：全诗校：“一作江。”③浪传：轻率传布。

### 44 送路六侍御入朝<sup>①</sup>

童稚情亲四十年<sup>②</sup>，中间消息两茫然。更为后会知何地，忽漫相逢是别筵。不分桃花红胜锦<sup>③</sup>，生憎柳絮白于绵<sup>④</sup>。剑南春色还无赖，触忤愁人到酒边<sup>⑤</sup>。

①此诗作于广德元年（763）春。侍御：见208·20①。

②四：全诗校：“一作三。”③分：全诗校：“一作忿。”④生憎：非常厌恨。生，极，偏。于：全诗校：“一作如。”⑤触忤：冒犯。

45 泛江送客<sup>①</sup>

二月频送客，东津江欲平<sup>②</sup>。烟花山际重，舟楫浪前轻。泪逐劝杯下<sup>③</sup>，愁连吹笛生。离筵不隔日，那得易为情。

①此诗为广德元年（763）暂游左绵时作。②东津：指绵州（今四川绵阳）涪江的东津。③下：全诗校：“一作落。”

46 上牛头寺<sup>①</sup>牛头山在郫县西南，下有长乐寺

青山意不尽，袞袞上牛头<sup>②</sup>。无复能拘碍<sup>③</sup>，真成浪出游<sup>④</sup>。花浓春寺静，竹细野池幽。何处莺啼切，移时独未休。

①此诗为广德元年（763）在梓州作。②袞袞：相继不绝貌。③拘碍：拘束。④浪出游：纵情游览。

47 望牛头寺<sup>①</sup>

牛头见鹤林<sup>②</sup>，梯径绕幽深<sup>③</sup>。春色浮山外<sup>④</sup>，天河宿殿阴<sup>⑤</sup>。传灯无白日<sup>⑥</sup>，布地有黄金<sup>⑦</sup>。休作狂歌老，回看不住心<sup>⑧</sup>。

①此诗作于广德元年（763）春。②鹤林：鹤林寺，在梓州城南七里。③“梯径”句：全诗校：“一作秀丽一何深。”④浮：全诗校：“一作流。”⑤宿：全诗校：“一作没。”⑥传灯：佛教谓佛法能破除迷暗，如灯之照明，因称传法为传灯。此指寺中的长明灯。⑦“布地”句：见209·10⑩。⑧不住心：佛教所谓内心虚静，无有执着。

48 上兜率寺<sup>①</sup>

兜率知名寺，真如会法堂<sup>②</sup>。江山有巴蜀，栋宇自齐梁<sup>③</sup>。庾信哀虽久<sup>④</sup>，周颙好不忘<sup>⑤</sup>。白牛车远近<sup>⑥</sup>，且欲上慈航<sup>⑦</sup>。

①兜率寺：故址在梓州南山。此诗作于广德元年（763）。②真如：佛教语，指宇宙万有的本体、实相。③“栋宇”句：谓兜率寺始建于齐梁。④庾信：见

213·30③。⑤周颙：原作“何颙”。全诗校：“当作周颙。周好佛。”据改。参见212·32②。⑥白牛：《法华经》云，有大白牛，肥重多力，形体殊好，以驾宝车。远近：谓无论远近，皆可到达。⑦慈航：佛教称佛以慈悲之心度人，使脱离苦海，有如航船之济众。

49 望兜率寺<sup>①</sup>

树密当山径，江深隔寺门<sup>②</sup>。霏霏云气重<sup>③</sup>，闪闪浪花翻。不复知天大，空馀见佛尊。时应清盥罢<sup>④</sup>，随喜给孤园<sup>⑤</sup>。

①此诗作于广德元年（763）。②江：指涪江。③重：全诗校：“一作动。”④盥：全诗校：“一作兴。”⑤随喜：佛家以行善布施可生欢喜心，随人为善称为随喜。后亦指游览佛寺。给孤园：即祇园，见208·4②。此借指兜率寺。

50 甘古通作柑园<sup>①</sup>

春日清江岸，千甘二顷园。青云羞叶密<sup>②</sup>，白雪避花繁。结子随边使，开筒近至尊<sup>③</sup>。后于桃李熟，终得献金门<sup>④</sup>。

①此诗作于广德元年（763）春。②羞：全诗校：“一作著。”③近至尊：唐时梓州上贡有柑。④金门：金马门，代指朝廷。参见210·6②。

51 数陪李梓州泛江有女乐在诸舫戏为艳曲二首赠李<sup>①</sup>

上客回空骑<sup>②</sup>，佳人满近船。江清歌扇底，野旷舞衣前。玉袖凌风并，金壶隐浪偏。竞将明媚色，偷眼艳阳天<sup>③</sup>。

①数（shuò）：屡次。李：全诗校：“一作章。”章指章彝，广德元年为梓州刺史。当作“章”。诸：全诗校：“一作渚。”女乐：歌舞妓。这两首诗作于广德元年（763）。②上客：贵宾。③天：全诗校：“一作年。”

## 其二

白日移歌袖，清宵近笛床。翠眉萦度曲<sup>①</sup>，云鬓俨分行<sup>②</sup>。立马千山暮，回舟一水香。使君自有妇<sup>③</sup>，莫学野鸳鸯。



①度曲：按曲谱歌唱。②俨：整齐貌。③“使君”句：汉乐府《陌上桑》：“使君自有妇，罗敷自有夫。”

## 52 登牛头山亭子<sup>①</sup>

路出双林外<sup>②</sup>，亭窥万井中<sup>③</sup>。江城孤照日<sup>④</sup>，山谷远含风<sup>⑤</sup>。兵革身将老，关河信不通。犹残数行泪，忍对百花丛<sup>⑥</sup>？

①此诗作于广德元年（763）春。②双林：即双树。相传释迦牟尼人灭于拘尸那国阿利罗拔提河边娑罗双树间，见《大般涅槃经》卷一。后因称佛寺为双林。此指牛头寺。③万井：众多人家。④江城：指梓州城。⑤山：全诗校：“一作春。”⑥忍：岂忍，不忍。

## 53 陪李梓州王阆州苏遂州李果州四使君登惠义寺<sup>①</sup>

春日无人境，虚空不住天<sup>②</sup>。莺花随世界，楼阁寄山巅<sup>③</sup>。迟暮身何得，登临意惘然<sup>④</sup>。谁能解金印，潇洒共安禅<sup>⑤</sup>。

①李：全诗校：“一作章。”作“章”是。章梓州：梓州刺史章彝。王阆州：阆州刺史王某。苏遂州：遂州刺史苏某。李果州：果州刺史李某。惠义寺：在梓州郫县（今四川三台）北。此诗作于广德元年（763）春。②不住天：虚静无常之天。③寄：全诗校：“一作倚。”④惘：全诗校：“一作寂”。⑤“谁能”二句：全诗校：“一作三车将五马，若个合安禅。”解金印：辞高官。

## 54 送何侍御归朝李梓州泛舟筵上作<sup>①</sup>

舟楫诸侯饯<sup>②</sup>，车舆使者归。山花相映发，水鸟自孤飞。春日垂霜鬓，天隅把绣衣<sup>③</sup>。故人从此去<sup>④</sup>，寥落寸心违。

①侍御：见208·20①。李：全诗校：“一作章。”此诗作于广德元年（763）春。②诸侯：州郡长官相当于古之诸侯。此指李（章）梓州。③天隅：天边。此指梓州。绣衣：见206·7③。此指何侍御。④去：全诗校：“一作远。”

## 55 江亭送眉州辛别驾昇之<sup>①</sup>得芜字

柳影含云幕<sup>②</sup>，江波近酒壶。异方惊会面，终

宴惜征途。沙晚低风蝶，天晴喜浴凫<sup>③</sup>。别离伤老大，意绪日荒芜。

①眉州：治所在今四川眉山县。别驾：见209·6①。辛昇之：陇西狄道人。历官祠部员外郎、司勋员外郎、眉州别驾。大历中，官至都官郎中。事见《元和姓纂》卷三，《唐郎官石柱题名考》卷八、卷二二。此诗作于广德二年（764）春。②幕：全诗校：“一作重。”③凫：野鸭。

## 56 涪城县香积寺官阁<sup>①</sup>

寺下春江深不流，山腰官阁迥添愁。含风翠壁孤云细，背日丹枫万木稠。小院回廊春寂寂<sup>②</sup>，浴凫飞鹭晚悠悠。诸天合在藤萝外<sup>③</sup>，昏黑应须到上头<sup>④</sup>。

①涪城：绵州属县，治所在今四川三台县西北。后并入郫县。香积寺：在涪城县东南三里，北枕涪江。此诗作于广德元年（763）春。②春：全诗校：“一作清。一作深。”③诸天：佛教语。佛经言三界共有三十二天，总称诸天。④上头：指山顶的香积寺。

## 57 戏题寄上汉中王三首<sup>①</sup>原注：“时王在梓州。初至，断酒不饮，篇有戏迷。”

西汉亲王子，成都老客星。百年双白鬓，一别五秋萤<sup>②</sup>。忍断杯中物<sup>③</sup>，只看座右铭<sup>④</sup>。不能随皂盖<sup>⑤</sup>，自醉逐浮萍。

①汉中王：汉中王李瑀，宁王宪第六子。初封陇西郡公，从明皇幸蜀，至汉中，因封汉中王。“肃宗诏收群臣马助战，瑀与魏少游持不可。帝怒，贬蓬州刺史。”这组诗作于宝应元年（762）。②“一别”句：杜甫自乾元元年（758）出为华州司功而与李瑀离别，至此为五年。秋：全诗校：“一作飞。”③杯中物：指酒。④只：全诗校：“一作眠。”座右铭：东汉崔瑗作，中有“慎言节饮食”之语。⑤皂盖：见215·76④。

### 其二

策杖时能出<sup>①</sup>，王门异昔游<sup>②</sup>。已知嗟不起<sup>③</sup>，未许醉相留。蜀酒浓无敌，江鱼美可求。终思一酩酊<sup>④</sup>，净扫雁池头<sup>⑤</sup>。

①策杖：扶杖而行。②“王门”句：叹汉中王之昔盛今衰。③不起：谓病重。④酩酊：大醉貌。⑤雁池：汉梁孝王筑兔园，园中有雁池。见《西京杂记》卷二。

### 其三

群盗无归路<sup>①</sup>，衰颜会远方<sup>②</sup>。尚怜诗警策，犹记酒颠狂<sup>③</sup>。鲁卫弥尊重<sup>④</sup>，徐陈略丧亡<sup>⑤</sup>。用曹丕《与吴质书》。空馀枚叟在<sup>⑥</sup>，应念早升堂。

①群盗：指史朝义、徐知道等。无归路：言己不能归乡。②会远方：指与汉中王相遇于梓州。③记：全诗校：“一作忆。”④“鲁卫”句：开元十四年（726）十一月，明皇幸宁王宅，与诸王宴，赋诗曰：“鲁卫情尤重，亲贤尚转多。”见3·14。⑤“徐陈”句：曹丕《与吴质书》：“昔年疾疫，亲故多罹其灾。徐、陈、应、刘，一时俱逝。”⑥枚叟：即西汉枚乘，曾为梁孝王门客。此杜甫自喻。枚，全诗校：“一作故。”

### 58 陪章留后侍御宴南楼得风字<sup>①</sup>

绝域长夏晚<sup>②</sup>，兹楼清宴同。朝廷烧栈北，广德二年，吐蕃入大震关。鼓角漏天东<sup>③</sup>。楚道有大小漏天。屡食将军第<sup>④</sup>，仍骑御史骢<sup>⑤</sup>。本无丹灶术<sup>⑥</sup>，那免白头翁。寇盗狂歌外，形骸痛饮中。野云低渡水，檐雨细随风。出号江城黑<sup>⑦</sup>，题诗蜡炬红<sup>⑧</sup>。此身醒复醉，不拟哭途穷<sup>⑨</sup>。

①章留后侍御：章彝。广德元年（763）夏，章彝为梓州刺史兼侍御史，充东川节度留后。诗当作于是时。南楼：在梓州。②绝域：极远之地。此指梓州。③“朝廷”二句：两《唐书·肃宗纪》载：上元二年（761）二月，奴刺、党项、羌寇宝鸡，烧大散关。宝应元年（762）三月，党项寇梁州、凤州。漏天：地名，雅州西北，有大小漏天，其地西接蕃境。漏，全诗原作“满”，校云：“一作漏”，据改。④将军：指章彝，因其摄节度事，故称。第：全诗校：“一作邸。”⑤骑：全诗校：“一作骄。”御史骢：见206·7②。⑥丹灶术：道士炼丹之术。术，全诗校：“一作诀。”⑦出号：古时凡用兵下营及攻袭，就主帅取号，

以备缓急相应。⑧炬：全诗校：“一作烛。”⑨哭途穷：见209·12⑭。

### 59 台上得凉字<sup>①</sup>

改席台能迥<sup>②</sup>，留门月复光。云行遗暑湿<sup>③</sup>，山谷进风凉。老去一杯足，谁怜屡舞长<sup>④</sup>。何须把官烛，似恼鬓毛苍。

①此诗与上篇作于同时。②改席：谓初宴南楼，后移台上。能：全诗校：“一作为。”③行：全诗校：“一作霄。”④屡舞：屡次起舞。

### 60 送王十五判官扶侍还黔中得开字<sup>①</sup>

大家东征逐子回<sup>②</sup>，风生洲渚锦帆开。青青竹笋迎船出，日日江鱼入馔来<sup>③</sup>。离别不堪无限意，艰危深仗济时才。黔阳信使应稀少<sup>④</sup>，莫怪频频劝酒杯<sup>⑤</sup>。

①扶侍：奉母归养。黔中：郡名，即黔州，治所在今四川彭水县。此诗作于广德元年（763）夏。②大家（gū）东征：汉曹大家（班昭）《东征赋》：“维永初之有七兮，余随子乎东征。”逐子回：随子还乡。③日日：全诗校：“一作白白。”④黔阳：即黔州。⑤频频：全诗校：“一作频频。”

### 61 倦夜<sup>①</sup>

竹凉侵卧内，野月满庭隅<sup>②</sup>。重露成涓滴，稀星乍有无<sup>③</sup>。暗飞萤自照，水宿鸟相呼<sup>④</sup>。万事干戈里，空悲清夜徂<sup>⑤</sup>。

①南京吴曾《能改斋漫录》卷四：“顾陶所编杜诗，有题云《倦秋夜》，而今本止云《倦夜》。”②满：全诗校：“一作遍。”③乍有无：忽有忽无，忽现忽隐。④全诗校：“一作飞萤自照水，宿鸟竞相呼。”⑤徂：往，逝。

### 62 悲秋<sup>①</sup>

凉风动万里，群盗尚纵横<sup>②</sup>。家远传书日<sup>③</sup>，秋来为客情。愁窥高鸟过，老逐众人行。始欲投三峡<sup>④</sup>，何由见两京<sup>⑤</sup>？

①此诗作于宝应元年（762）秋。②“群盗”句：时



安史之乱未平，蜀有徐知道之乱。③传：全诗校：“一作待。”④投三峡：谓出三峡，归故乡。⑤两京：长安与洛阳。

### 63 对雨<sup>①</sup>

莽莽天涯雨，江边独立时。不愁巴道路，恐湿汉旌旗<sup>②</sup>。雪岭防秋急<sup>③</sup>，绳桥战胜迟<sup>④</sup>。西戎甥舅礼<sup>⑤</sup>，未敢背恩私。

①此诗作于广德元年（763）秋。②汉旌旗：指唐军之旗。③雪岭：见216·21④。防秋：古代北方每至入秋，边塞常发生战事，届时边军特别加强警卫，称为防秋。《新唐书·代宗纪》：“广德元年七月，吐蕃陷陇右诸州。”④绳桥：在茂州（今四川茂汶县）。⑤西戎：指吐蕃。唐太宗以文成公主嫁吐蕃赞普，自后吐蕃尊唐帝为舅，而自称为甥。

### 64 警急<sup>①</sup>原注：“时高公适领西川节度。”

才名旧楚将<sup>②</sup>，妙略拥兵机。玉垒虽传檄<sup>③</sup>，松州会解围<sup>④</sup>。和亲知拙计，公主漫无归<sup>⑤</sup>。青海今谁得，西戎实饱飞<sup>⑥</sup>。

①此诗作于广德元年（763）十月。②旧楚将：高适曾任扬州长史、淮南节度使，故称。参见卷二〇〇小传。③玉垒：山名，在灌县西，距成都不远处。檄：军书。④松州：治所在今四川松潘，地接吐蕃之境。⑤“和亲”二句：唐太宗曾以文成公主嫁吐蕃，中宗曾以金城公主嫁吐蕃，皆终不免吐蕃入寇，故云“计拙”。⑥西戎：指吐蕃。饱飞：以鹰为喻，饱则高飞，不可繫继。

### 65 王命<sup>①</sup>

汉北豺狼满<sup>②</sup>，巴西道路难<sup>③</sup>。血埋诸将甲，骨断使臣鞍<sup>④</sup>。牢落新烧栈<sup>⑤</sup>，苍茫旧筑坛<sup>⑥</sup>。严武入朝，吐蕃陷河西、陇右，又围松州。高适不能制，故思武也。深怀喻蜀意<sup>⑦</sup>，恸哭望王官<sup>⑧</sup>。

①此诗系广德元年（763）杜甫在阆州时作。王命：指王朝的命将、命官。②汉：全诗校：“一作漠。”宝应元年（762），吐蕃陷临洮，取秦、成、渭等州。次年，又取兰、河等州。陇右尽亡。其地皆在汉源西北。③巴西：泛指蜀之西部。④使臣：广德元年四月，李之芳、崔伦出使吐蕃，被拘留。⑤牢落：零落

貌。新烧栈：见216·58③。⑥筑坛：用韩信事，见212·35⑩。此喻指严武。⑦喻蜀意：《汉书·司马相如传》载，唐蒙通夜郎，诛其渠帅，巴蜀大惊恐。武帝命相如使蜀，相如作《喻巴蜀檄》，说明唐蒙所为，非朝廷本意，巴蜀乃安。⑧王官：全诗校：“一作京峦。”

### 66 征夫<sup>①</sup>

十室几人在，千山空自多。路衢唯见哭，城市不闻歌。漂梗无安地<sup>②</sup>，衔枚有荷戈<sup>③</sup>。官军未通蜀，吾道竟如何<sup>④</sup>。

①此诗系广德元年（763）冬杜甫在阆州时作。时吐蕃围松州。②漂梗：见213·26②。③衔枚：枚，形如筷子，两端有带，可系于颈上。古代进军袭击敌人时，常令士兵衔在口中，以防喧哗。④“吾道”句：意谓走投无路。

### 67 有感五首<sup>①</sup>

将帅蒙恩泽，兵戈有岁年。至今劳圣主，何以报皇天<sup>②</sup>？白骨新交战，云台旧拓边<sup>③</sup>。武德以来，开拓边境，地连西域，皆置都督府州县。开元中，置朔方等处节度使以统之。禄山反后数年间，西北数十州相继沦没，尽陷河西、陇右之地。乘槎断消息，无处觅张骞<sup>④</sup>。

①这组诗作于广德元年（763）秋。②前四句谓开元、天宝以来，将帅深负皇恩，不知尽心报国，致使边境战祸不止，绵延至今。③云台：见208·33·3⑩。④“乘槎”句：用张骞乘槎事，叹李之芳等出使吐蕃而被拘留。参见213·45⑤。

#### 其二

幽蓟馀蛇豕<sup>①</sup>，史朝义下诸降将仍据幽魏之地。乾坤尚虎狼<sup>②</sup>。诸侯春不贡<sup>③</sup>，使者日相望<sup>④</sup>。慎勿吞青海<sup>⑤</sup>，无劳问越裳<sup>⑥</sup>。大君先息战<sup>⑦</sup>，归马华山阳<sup>⑧</sup>。

①幽蓟：幽州、蓟州。即今京津、河北北部及辽宁南部一带，当时为安史叛军巢穴。蛇豕：指安史馀孽。蛇，全诗校：“一作封。”②虎狼：指吐蕃及诸藩镇。③诸侯：指李怀仙、田承嗣等人，名虽来降，并未入朝归命。④使者：河北等镇，凡拜节度、防御等使，

皆由朝廷命使持节就镇授之。⑤青海：谓吐蕃。⑥越裳：南方古国名，此借指南诏。⑦大君：天子，指唐朝皇帝。⑧“归马”句：《尚书·武成》：“归马于华山之阳。”

### 其三

洛下舟车入<sup>①</sup>，天中贡赋均<sup>②</sup>。日闻红粟腐<sup>③</sup>，寒待翠华春<sup>④</sup>。莫取金汤固<sup>⑤</sup>，长令宇宙新<sup>⑥</sup>。不过行俭德，盗贼本王臣。钱谦益曰：自吐蕃入寇，车驾东幸，程元振劝帝都洛阳。郭子仪奏请亟还京师，以为东周土地狭厄，险不足恃，适为战场。明明天子，躬俭节用，黜素餐，去冗食，抑竖刁、易牙之权，任蓬瑗、史猷之直，则黎元自理，盗贼自平。甫诗正隐括大意。

①洛下：即洛阳。②天中：古人以洛阳为天下之中。贡赋均：指四方入贡，道里均等。③日闻：经常听说。红粟腐：见211·1·3④⑤。④寒：指百姓。翠华：天子之旗。代指天子。春：作动词用，犹温暖。句谓应散储粟以赈济穷民。⑤金汤：金城汤池，指洛阳。⑥宇宙新：即百姓安居乐业。

### 其四

丹桂喻王室风霜急，青梧喻宗枝日夜凋。由来强干地<sup>①</sup>，未有不臣朝<sup>②</sup>。受钺亲贤往<sup>③</sup>，卑宫制诏遥<sup>④</sup>。终依古封建，岂独听箫韶<sup>⑤</sup>。甫与房琯每建分封讨贼之议。

①强干：主干强壮，喻王室强大，中央集权巩固。②不臣：不忠于君主或背叛君主。③受钺：见212·35①⑨。受，通“授”。④卑宫：居室简陋。即上首“行俭德”之意。《论语·泰伯》：“禹，吾无间然矣！菲饮食而致孝乎鬼神，恶衣服而致美乎黻冕，卑宫室而尽力乎沟洫。”制诏遥：谓王命远传，畅行无阻。⑤箫韶：舜乐名。《书·益稷》：“箫韶九成，凤凰来仪。”

### 其五

盗灭人还乱<sup>①</sup>，兵残将自疑<sup>②</sup>。登坛名绝假，报主尔何迟<sup>③</sup>。领郡辄无色，之官皆有词。愿闻哀痛诏<sup>④</sup>，端拱问疮痍<sup>⑤</sup>。钱谦益曰：“开元以前，有事于外则命使，否则止。自置八节度、十采访，始有坐而为使者，其后名号益广。大抵生于置兵，盛于专利，普于衔命。于是为使则重，为官则轻。天宝末，佩印有至四十者。大历中，请俸有至千贯者。宦官内外悉属之使。此诗云‘登

坛名绝假’，谓诸将兼官太多，所谓坐而为使也。‘领郡辄无色’，州郡皆权臣所管，不能自达，故曰无色也。‘之官皆有词’，所谓为使则重，为官则轻也。”

①盗灭：指平定安史之乱。②兵残：兵卒减少。将自疑：指仆固怀恩等拥兵自重，河北降将恣行割据。③报主：全诗校：“一作执玉。”④哀痛诏：帝王的罪己诏书。《汉书·西域传赞》：“（武帝）末年遂弃轮台之地，而下哀痛之诏。”⑤端拱：端坐拱手。旧指帝王无为而治。疮痍：指民生疾苦。

68 送元二适江左<sup>①</sup> 一本原注：“元结也。”考次山集，未尝入蜀，亦未尝至江左，且与后注应孙吴科举不合，殆非是

乱后今相见<sup>②</sup>，秋深复远行。风尘为客日，江海送君情。晋室丹阳尹<sup>③</sup>，公孙白帝城<sup>④</sup>。经过自爱惜，取次莫论兵<sup>⑤</sup>。原注：元尝应孙吴科举。

①适：往，至。江左：指长江下游南岸地区，唐代属江南东道。此诗作于广德元年（763）。②乱后：指天宝十四年（755）安禄山作乱以来。③“晋室”句：晋成帝时，苏峻与祖约叛乱，攻陷京城，以祖约女婿许柳为丹阳尹（治所在今南京市）。见《晋书·苏峻传》。④“公孙”句：东汉初，公孙述自称白帝，将所据鱼复县改名为白帝城（在今四川奉节东）。此二句以丹阳尹、公孙述喻指当时拥兵割据的藩镇。⑤取次：随便。

69 章梓州水亭 原注：“时汉中王兼道士席谦在会，同用荷字韵。”<sup>①</sup>

城晚通云雾，亭深到芰荷<sup>②</sup>。吏人桥外少，秋水席边多。近属淮王至<sup>③</sup>，高门蓊子过<sup>④</sup>。荆州爱山简<sup>⑤</sup>，吾醉亦长歌。

①章梓州：即章彝，时为梓州刺史。汉中王：见216·57①。席谦：吴郡人，梓州肃明观道士，善棋。此诗作于广德元年（763）秋。②芰荷：菱角、荷花。③淮王：此以西汉淮南王刘安喻汉中王李瑀。④蓊子：即蓊子训。参见213·15①⑤。此以喻席谦。⑤山简：见213·38·8③。此以喻章彝。

70 玩月呈汉中王<sup>①</sup>

夜深露气清，江月满江城<sup>②</sup>。浮客转危坐<sup>③</sup>，



归舟应独行。关山同一照<sup>④</sup>，乌鹊自多惊。欲得淮王术<sup>⑤</sup>，风吹晕已生。

①此诗作于宝应元年（762）。汉中王：见216·57①。  
②江：谓涪江。江城：指梓州城。③浮客：没有当地户籍的外地人。此为作者自谓。④照：全诗校：“一作点。”⑤淮王术：《淮南子·览冥训》：“画芦灰而月运阙。”许慎注曰：“有军事相围守则月运出也。以芦草灰随牖下月光中令环画，阙其一面，则月运亦阙于上也。”月运，即月晕（运通晕），气象变化时月亮周围的大圆环，俗称风圈。

### 71 戏作寄上汉中王二首原注：“王新诞明珠。”<sup>①</sup>

云里不闻双雁过<sup>②</sup>，掌中贪见一珠新<sup>③</sup>。秋风袅袅吹江汉，只在他乡何处人。

①明珠：喻所喜爱的人。此指儿女。此诗作于广德元年（763）。②双雁：谓雁书，见213·61⑥。③见：全诗校：“一作看。”傅玄《短歌行》：“昔君视我，如掌中珠。”江淹《伤爱子赋》：“痛掌珠之爱子。”

### 其二

谢安舟楫风还起<sup>①</sup>，梁苑池台雪欲飞<sup>②</sup>。杳杳东山携汉妓<sup>③</sup>，泠泠修竹待王归<sup>④</sup>。时汉中王谪官蓬州。

①“谢安”句：《晋书·谢安传》载：安尝与孙绰等泛海。云起浪涌，诸人并惧，安吟啸自若，犹去不止。风转急，安徐曰：“如此将无归耶？”②梁苑：见214·90⑤。雪欲飞：谢惠连《雪赋》：“梁王不悦，游于兔园。……俄而微霰零，密雪下。”③携汉妓：全诗校：“一作携妓去。”谢安居东山，每游赏，必携女妓。事见《世说新语·识鉴》。④泠泠（líng）：清凉貌。全诗校：“一作阴阴。”

### 72 投简梓州幕府兼简韦十郎官<sup>①</sup>

幕下郎官安稳无？从来不奉一行书。固知贫病人须弃<sup>②</sup>，能使韦郎迹也疏。

①全诗校：“一本无官字。”此诗作于广德元年（763）。②固：全诗校：“一作不。”人须弃：全诗校：“一作关何事。”

### 73 登高<sup>①</sup>

风急天高猿啸哀，渚清沙白鸟飞回<sup>②</sup>。无边落木萧萧下，不尽长江滚滚来<sup>③</sup>。万里悲秋常作客，百年多病独登台<sup>④</sup>。艰难苦恨繁霜鬓<sup>⑤</sup>，潦倒新停浊酒杯<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历二年（767）秋杜甫在夔州时。②回：回旋。③滚滚：通“滚滚”。④百年：犹言一生。⑤苦：甚。⑥“潦倒”名：时杜甫因肺病戒酒。

### 74 九日<sup>①</sup>

去年登高鄆县北<sup>②</sup>，今日重在涪江滨。苦遭白发不相放，羞见黄花无数新<sup>③</sup>。世乱郁郁久为客，路难悠悠常傍人。酒阑却忆十年事<sup>④</sup>，肠断骊山清路尘。

①此诗系广德元年（763）九月九日杜甫流亡梓州时作。②鄆县：梓州治所，在今四川三台县。③黄花：菊花。④十年事：《杜臆》：“天宝十四年冬，公自京师赴奉先路经骊山，玄宗方幸华清宫，禄山反，然后回京，至此十年矣。”

### 75 遣愤<sup>①</sup>

闻道花门将<sup>②</sup>，论功未尽归<sup>③</sup>。自从收帝里<sup>④</sup>，谁复总戎机<sup>⑤</sup>？蜂虿终怀毒<sup>⑥</sup>，雷霆可震威<sup>⑦</sup>。莫令鞭血地，再湿汉臣衣。钱谦益曰：回纥既助顺收河北，贼平，恣行暴掠。前后赐赉，府藏为竭。初，雍王见回纥可汗，不于帐前舞蹈，引章少华、魏瑒等榜笞至死。汉臣鞭血，正记此事。

①此诗当作于永泰元年（765）。②花门：回纥的代称。③“论功”句：《通鉴》卷二二三载：永泰元年（765）十月，郭子仪使白元光与回纥将药葛罗，追吐蕃于灵台西原，大破之。于是回纥胡禄都督等人见，前后赠缯帛十万匹，府藏空竭。④收帝里：追溯肃宗、代宗两朝收复京师之事。⑤戎：全诗校：“一作兵。”戎机：全诗校：“一作军麾。”⑥蜂虿：喻回纥。虿（chài），蝎类毒虫。⑦雷霆：喻天子之威。

### 76 章梓州橘亭饯成都窦少尹得凉字<sup>①</sup>

秋日野亭千橘香，玉盘锦席高云凉。主人送客

何所作？行酒赋诗殊未央<sup>②</sup>。衰老应为难离别，贤声此去有辉光。预传籍籍新京尹<sup>③</sup>，青史无劳数赵张<sup>④</sup>。

①章梓州：梓州刺史章彝。梓州，全诗校：“一作使君。”此诗作于广德元年（763）。②央：尽。③籍籍：形容声名甚盛。京尹：即京兆尹。至德二载（757），改蜀郡为成都府，又曰南京，置尹，故以京兆比之。尹，全诗校：“一作兆。”④赵张：西汉时，赵广汉、张敞相继为京兆尹，皆有治绩，吏民语曰：“前有赵张，后有三王。”见《汉书·赵尹韩张两王传》。

### 77 送陵州路使君赴任<sup>①</sup>

王室比多难<sup>②</sup>，高官皆武臣。时多以武将领刺史。幽燕通使者，岳牧用词人<sup>③</sup>。国待贤良急，君当拔擢新。佩刀成气象<sup>④</sup>，行盖出风尘<sup>⑤</sup>。战伐乾坤破，疮痍府库贫。众僚宜洁白，万役但平均<sup>⑥</sup>。霄汉瞻佳士<sup>⑦</sup>，泥途任此身<sup>⑧</sup>。秋天正摇落，回首大江滨。

①陵州：治所在今四川仁寿县。路使君：陵州刺史路某。赴：全诗校：“一作之。”此诗作于广德元年（763）秋。②比：近来。全诗校：“一作此。”③岳牧：相传尧舜时有四岳、十二州牧分管政务和方国诸侯，合称岳牧。后用为刺史郡守的泛称。词人：文人。④“佩刀”句：见214·12⑰。⑤行盖：指车盖。⑥役但：全诗校：“一作物役。”⑦霄汉：喻高位。佳士：指路使君。全诗校：“一作家事。”⑧泥途：喻困厄。

### 78 薄暮<sup>①</sup>

江水长流地<sup>②</sup>，山云薄暮时。寒花隐乱草，宿鸟择深枝<sup>③</sup>。旧国见何日<sup>④</sup>？高秋心苦悲。人生不再好，鬓发白成丝<sup>⑤</sup>。

①此诗作于广德元年（763）秋。薄暮：傍晚。②长流：全诗校：“一作最深。”③择：全诗校：“一作探。”④旧国：犹故国，故乡。⑤白：全诗校：“一作自。”

### 79 西山三首<sup>①</sup>即岷山。捍阻羌夷，全蜀巨障。

彝界荒山顶，蕃州积雪边。筑城依白帝<sup>②</sup>，西

方之帝，非白帝城也。转粟上青天<sup>③</sup>。蜀将分旗鼓，羌兵助井泉<sup>④</sup>。西戎背和好<sup>⑤</sup>，杀气日相缠。

①这组诗作于广德元年（763）。②依：全诗校：“一作连。”白帝：神话中五天帝之一，为西方之神，主秋。《晋书·天文志上》：“西方白帝，白招矩之神也。”③转粟：运粮。上青天：喻山路高峻。④助：全诗校：“一作动。”井泉：全诗校：“一作铠铤。”⑤西戎：指吐蕃。

### 其二

辛苦三城戍<sup>①</sup>，长防万里秋<sup>②</sup>。烟尘侵火井<sup>③</sup>，雨雪闭松州。风动将军幕<sup>④</sup>，天寒使者裘。漫山贼营垒<sup>⑤</sup>，回首得无忧。广德元年，吐蕃陷松、维、保三城及云山新筑二城，高适不能救，于是剑南、西山诸州，亦入于吐蕃。

①三城：当指松、维、保三州。②防秋：见216·63③。③火井：唐县名，属邛州，在今四川邛崃县西北。④幕：全诗校：“一作盖。”⑤贼营：全诗校：“一作成壁。”

### 其三

子弟犹深入<sup>①</sup>，关城未解围。蚕崖蚕崖关在导江西北五十里。铁马瘦，灌口米船稀<sup>②</sup>。辩士安边策，元戎决胜威<sup>③</sup>。今朝乌鹊喜<sup>④</sup>，欲报凯歌归。

①子弟：指戍守西山的蜀中子弟。②灌口：镇名，在导江县西。米船稀：谓军粮匮乏。③元戎：主帅。④乌鹊喜：见214·45·2②。

### 80 薄游<sup>①</sup>

浙浙风生砌<sup>②</sup>，团团日隐墙<sup>③</sup>。遥空秋雁灭<sup>④</sup>，半岭暮云长<sup>⑤</sup>。病叶多先坠<sup>⑥</sup>，寒花只暂香。巴城添泪眼<sup>⑦</sup>，今夜复清光<sup>⑧</sup>。

①此诗作于广德元年（763）秋。②浙浙：风声。全诗校：“一作渐渐。”砌：台阶的边沿。③日：全诗校：“一作月。”④遥：全诗校：“一作满。”灭：全诗校：“一作过。”⑤长：全诗校：“一作张。”⑥坠：全诗校：“一作堕。”⑦巴城：指阆州城，古属巴郡地，故称。⑧清：全诗校：“一作秋。”



81 赠韦赞善别<sup>①</sup>

扶病送君发，自怜犹不归。只应尽客泪，复作掩荆扉<sup>②</sup>。江汉故人少<sup>③</sup>，音书从此稀。往还二十载，岁晚寸心违。

①赞善：官名。为太子僚属，掌侍从翊赞，比谏议大夫。此诗为宝应元年（762）梓州作。②荆扉：柴门。③江汉：此指巴蜀地区。

82 送李卿晔<sup>①</sup>晔，淮安忠公琇之子，时以罪贬岭南

王子思归日<sup>②</sup>，长安已乱兵<sup>③</sup>。沾衣问行在<sup>④</sup>，走马向承明<sup>⑤</sup>。暮景巴蜀僻，春风江汉清。晋山介山，在绵上。以子推自比。虽自弃<sup>⑥</sup>，魏阙尚含情<sup>⑦</sup>。

①此诗为广德二年（764）春作。李晔：见卷二〇四小传。②王子：李晔为宗室，故称。③“长安”句：广德元年十月，吐蕃陷京师，代宗逃往陕州。④行在：皇帝出行时所驻之地。此指陕州。⑤承明：汉殿名，在长安未央宫。殿旁有承明庐，为侍臣值宿所居。见《汉书·扬雄传》及《严助传》。⑥晋山：指春秋时晋人介之推隐居之介山，又名绵山，在山西介休东南。此以介之推自喻。参见211·7⑩。⑦魏阙：皇宫门前两边的楼观。代指朝廷。《庄子·让王》：“身在江海之上，心居乎魏阙之下。”

83 绝句<sup>①</sup>

江边踏青罢<sup>②</sup>，回首见旌旗。风起春城暮，高楼鼓角悲。

①此诗作于宝应元年（762）春在成都时。②江：指锦江。踏青：春日到郊外游玩。蜀中风俗，以二月二日为踏青节。

84 城上<sup>①</sup>

草满巴西绿，空城白日长<sup>②</sup>。风吹花片片，春动水茫茫<sup>③</sup>。八骏随天子<sup>④</sup>，群臣从武皇<sup>⑤</sup>。遥闻出巡守<sup>⑥</sup>，早晚遍遐荒。

①全诗校：“一作《空城》。”此诗系广德二年（764）春自梓州往阆州时作。②空城：全诗校：“一作城

空。”③动：全诗校：“一作荡。”动水：全诗校：“一作送雨。”④八骏：见205·37⑩。⑤武皇：汉武帝。与上句“天子”均指代宗。⑥巡守：天子外出巡视。代宗广德元年十月避吐蕃行幸陕州，不久郭子仪收复京师，十二月代宗还京。二年春杜甫尚不知驾还。

85 舍弟占归草堂检校聊示此诗<sup>①</sup>

久客应吾道，相随独尔来<sup>②</sup>。孰知江路近，频为草堂回。鹅鸭宜长数，柴荆莫浪开<sup>③</sup>。东林竹影薄，腊月更须栽。

①此诗为广德元年（763）冬避乱梓、阆时作。草堂：指成都草堂。检校：查核察看。②独尔来：杜甫之弟颖、观、丰各在他乡，惟占从入蜀。③柴荆：柴门。浪：随便。

（乔以钢）

## 增订注释全唐诗卷二一七

## 杜甫 十三

1 伤春五首原注：“巴阆僻远，伤春罢，始知春前已收宫阙。”<sup>①</sup>

天下兵虽满，春光日自浓<sup>②</sup>。西京疲百战<sup>③</sup>，北阙任群凶<sup>④</sup>。关塞三千里，烟花一万重。蒙尘清路急<sup>⑤</sup>，御宿且谁供<sup>⑥</sup>。广德元年，吐蕃陷京师，代宗幸华州，百官奔散，无复供拟。殷复前王道<sup>⑦</sup>，周迁旧国容<sup>⑧</sup>。蓬莱足云气<sup>⑨</sup>，应合总从龙<sup>⑩</sup>。

①广德元年（763）十二月，代宗还京。这组诗当作于次年春。②春光：全诗校：“一作青春。”③西京：长安。疲百战：谓长安屡陷。④群凶：指吐蕃与叛将高晖、王献忠等。⑤蒙尘：皇帝出逃在外。⑥且：全诗校：“一作有。”⑦“殷复”句：指殷高宗励精图治，复先王之政，致殷中兴。见《史记·殷本纪》。⑧周迁：指周平王东迁于洛邑。洛邑本周公所营建，故曰“旧国”。⑨蓬莱：唐宫名，即大明宫，在长安。⑩“应合”句：《易·乾》：“云从龙。”

## 其二

莺入新年语，花开满故枝。天青风卷幔<sup>①</sup>，草碧水通池<sup>②</sup>。牢落官军速<sup>③</sup>，萧条万事危。鬓

毛元自白<sup>④</sup>，泪点向来垂。不是无兄弟，其如有别离<sup>⑤</sup>。巴山春色静，北望转逶迤<sup>⑥</sup>。

①青：全诗校：“一作清。”②通：全诗校：“一作连。”③牢落：稀疏零落貌。④元：通“原”。⑤如：奈何，无奈。⑥逶迤：弯弯曲曲延续不绝的样子。

### 其三

日月还相斗<sup>①</sup>，星辰屡合围<sup>②</sup>。不成诛执法<sup>③</sup>，指程元振辈。焉得变危机。大角缠兵气<sup>④</sup>，钩陈出帝畿<sup>⑤</sup>。烟尘昏御道，耆旧把天衣<sup>⑥</sup>。行在诸军阙<sup>⑦</sup>，来朝大将稀。贤多隐屠钓<sup>⑧</sup>，王肯载同归？

①“日月”句：《晋书·天文志中》：“数日俱出，若斗，天下兵起，大战。日斗，下有拔城。”②星辰合：旧说金、木、水、火、土五星，若其中二星合，必有战乱或天灾。见《晋书·天文志中》。屡合：全诗校：“一作亦屡。”③执法：星名。《星经》谓其主刑狱之人，即内常侍官。此指宦官程元振。广德元年（763），元振专权，诸将有功，皆欲害之。太常博士柳伉上疏请诛元振以谢天下。代宗罢元振官，放归田里。④大角：星名，象征天子。⑤钩陈：星名，象征天子六军。⑥“烟尘”二句：全诗校：“一作固无牵白马，几至著青衣。”耆旧：年高而久负声望的人。天衣：御衣。⑦行在：天子外出时所驻之地。此指陕州。诸军阙：扈从之兵稀少。⑧屠钓：屠宰牲畜与钓鱼。相传吕尚微时曾屠牛于朝歌，垂钓于渭滨。

### 其四

再有朝廷乱<sup>①</sup>，难知消息真。近传王在洛<sup>②</sup>，复道使归秦<sup>③</sup>。夺马悲公主<sup>④</sup>，登车泣贵嫔<sup>⑤</sup>。萧关迷北上<sup>⑥</sup>，沧海欲东巡<sup>⑦</sup>。敢料安危体，犹多老大臣。岂无嵇绍血<sup>⑧</sup>，沾洒属车尘<sup>⑨</sup>。

①“再有”句：指继玄宗一度失国后，代宗再度失国。②传：全诗校：“一作闻。”代宗幸陕后，程元振曾有迁都洛阳之议。③归：全诗校：“一作通。”④夺马：《通鉴》卷一五四：“高欢自晋阳出溢口，道逢北乡长公主自洛阳来，有马三百匹，尽夺而易之。”⑤“登车”句：《晋书·成帝纪》载：咸和三年，苏峻逼迁天子，帝哀泣升车，宫中恸哭。上以二句皆借喻代宗仓皇出逃之状。⑥萧关：位于甘肃固原县东南。汉

文帝十四年（前166）匈奴单于入萧关，烧回中营。元封四年（前107）武帝北出萧关，猎新秦中。⑦东巡：秦始皇即位后，曾东巡海上。此谓代宗欲幸江陵之传闻。⑧岂：全诗校：“一作得。”嵇绍血：《晋书·嵇绍传》载：惠帝北征，王师败绩于荡阴。嵇绍以身捍卫，兵交御辇，绍遂被害，血溅帝服。⑨属车：皇帝的侍从之车。

### 其五

闻说初东幸<sup>①</sup>，孤儿却走多<sup>②</sup>。难分太仓粟<sup>③</sup>，竞弃鲁阳戈<sup>④</sup>。胡虏登前殿，王公出御河<sup>⑤</sup>。得无中夜舞<sup>⑥</sup>，谁忆大风歌<sup>⑦</sup>？春色生烽燧，幽人泣薜萝<sup>⑧</sup>。君臣重修德，犹足见时和<sup>⑨</sup>。

①东幸：指代宗幸陕，因其在京师之东，故云。②孤儿：指羽林孤儿。从军死事者之子，养于羽林，教以五兵，故称。③太仓粟：见211·1·3④⑤。④鲁阳戈：见209·36⑤。⑤“胡虏”二句：《晋书·刘聪载记》载：永嘉五年（311），刘曜、王弥等攻陷洛阳，入南宫，登太极前殿，王公百官以下三万余人被害于洛水。此以借喻吐蕃陷长安。⑥得无：岂无。全诗校：“一作忍为。”中夜舞：《晋书·祖逖传》载：祖逖与刘琨共寝，中夜闻荒鸡鸣，逖曰：“此非恶声也。”因共起舞。⑦谁：全诗校：“一作宜。”大风歌：刘邦平定天下后，还故乡沛，悉召故人父老子弟宴饮。酒酣，刘邦自击筑，作歌曰：“大风起兮云飞扬，威加海内兮归故乡，安得猛士兮守四方！”见《史记·高祖本纪》。⑧幽人：隐居不仕者。诗人自称。⑨时和：天下太平。

### 2 王闾州筵奉酬十一舅惜别之作<sup>①</sup>

万壑树声满，千崖秋气高。浮舟出郡郭<sup>②</sup>，别酒寄江涛<sup>③</sup>。良会不复久，此生何太劳。穷愁但有骨<sup>④</sup>，群盗尚如毛<sup>⑤</sup>。吾舅惜分手，使君寒赠袍<sup>⑥</sup>。沙头暮黄鹄，失侣自哀号<sup>⑦</sup>。

①此诗作于广德元年（763）九月至闾州时。王闾州：闾州刺史王某。十一舅：崔某。②舟：全诗校：“一作云。”③江：指嘉陵江，在闾州城西。④但：全诗校：“一作惟。”⑤如毛：形容甚多。⑥使君：指王闾州。赠袍：《史记·范雎传》载：范雎始事魏中大夫须贾，被诬，惨遭毒打。后入秦，为相。须贾使秦，范雎穿破衣去见他，须贾哀之，曰：“范叔一寒如此



哉！”乃赐以一绋袍。后知范雎为秦相，大惧，肉袒膝行以请罪，雎曰：“公之所以得无死者，以绋袍恋恋有故人之意，故释公。”⑦自：全诗校：“一作亦。”

### 3 放船<sup>①</sup>

送客苍溪县<sup>②</sup>，山寒雨不开。直愁骑马滑，故作泛舟回。青惜峰峦过，黄知橘柚来。江流大自在<sup>③</sup>，坐稳兴悠哉。

①此诗作于广德元年（763）。②苍溪县：在阆州境，今属四川。③大：全诗校：“一作天。”

### 4 奉待严大夫<sup>①</sup>

殊方又喜故人来，重镇还须济世才。常怪偏裨终日待<sup>②</sup>，不知旌节隔年回<sup>③</sup>。欲辞巴徼啼莺合，远下荆门去鹧催<sup>④</sup>。身老时危思会面，一生襟抱向谁开<sup>⑤</sup>？

①严大夫：指严武。广德二年（764）正月，武以黄门侍郎再拜成都尹，充剑南节度使。此诗当作于是年。②偏裨：偏将与裨将，将佐的通称。③旌节：唐置节度使，受命之日，赐以旌节。隔年回：严武于宝应元年（762）秋入朝，至广德二年春回成都，中间只隔一年。④“欲辞”二句：杜甫本欲辞巴下荆，闻严武将至，故留以待之。徼（jiào），边界。鹧，水鸟名，古时画于船头，故亦用作船的代称。⑤襟：全诗校：“一作怀。”

### 5 奉寄高常侍<sup>①</sup>

汶上相逢年颇多<sup>②</sup>，飞腾无那故人何<sup>③</sup>。总戎楚蜀应全未<sup>④</sup>，方驾曹刘不啻过<sup>⑤</sup>。今日朝廷须汲黯<sup>⑥</sup>，中原将帅忆廉颇<sup>⑦</sup>。天涯春色催迟暮，别泪遥添锦水波。

①高常侍：指高适。参见卷二〇〇小传。全诗校：“一作《寄高三五大夫》。”此诗作于广德二年（764）三月。②汶上相逢：开元年间，杜甫曾与高适同游于齐、鲁。汶上：古齐地。③无那：无奈。④总戎楚蜀：高适曾任淮南、西川节度使。应全未：指尚未尽其长。⑤方驾：并驾齐驱。曹刘：指曹植、刘桢，皆为三国时著名诗人。不啻：不止。⑥汲黯：汉武帝时人。初为东海郡太守，后召为九卿，敢于面折

廷诤。事见《汉书》本传。⑦廉颇：见207·2·1⑥。

### 6 奉寄章十侍御<sup>①</sup>

原注：“时初罢梓州刺史、东川留后，将赴朝廷。”章彝初为严武判官，后为武所杀。武再镇蜀，彝已入覲。岂未行而杀之耶

淮海维扬一俊人<sup>②</sup>，金章紫绶照青春<sup>③</sup>。指麾能事回天地，训练强兵动鬼神。湘西不得归关羽<sup>④</sup>，河内犹宜借寇恂<sup>⑤</sup>。朝覲从容问幽仄<sup>⑥</sup>，勿云江汉有垂纶<sup>⑦</sup>。

①此诗作于广德二年（764）春。②淮海维扬：指扬州。今属江苏。《书·禹贡》：“淮海维扬州。”章彝为扬州人，故云。③金章紫绶：即金印紫绶。汉代为三公之章服，唐代三品以上用紫绶。④湘西：指荆州，见《文选》陆机《辨亡论》注。关羽：三国蜀汉大将。建安十九年（214）镇守荆州，二十四年（219）兵败被杀。⑤借寇恂：见210·18②。⑥幽仄：指隐居未仕之人。⑦有：全诗校：“一作老。”垂纶：垂丝钓鱼。此指垂钓之人。幽仄、垂纶，皆诗人自谓。

### 7 将赴荆南寄别李剑州<sup>①</sup>

使君高义驱今古，寥落三年坐剑州。但见文翁能化俗<sup>②</sup>，焉知李广未封侯<sup>③</sup>？路经滟滪双蓬鬓<sup>④</sup>，天入沧浪一钓舟<sup>⑤</sup>。戎马相逢更何日，春风回首仲宣楼<sup>⑥</sup>。

①李剑州：剑州刺史李某。剑州，在阆州西北。此诗作于广德二年（764）春。②文翁：见211·1·3③。俗：全诗校：“一作蜀。”③李广：西汉名将，一生与匈奴大小七十馀战，历尽辛劳，功勋卓著，却始终未得封侯。事见《史记》本传。④滟滪：险滩名。位于四川奉节县东长江瞿塘峡中。⑤沧浪：见209·34④。⑥仲宣楼：指当阳（今属湖北）城楼，三国魏王粲（字仲宣）曾登此楼，作《登楼赋》。

### 8 奉寄别马巴州

原注：“时甫除京兆功曹，在东川。”①

勋业终归马伏波<sup>②</sup>，功曹非复汉萧何<sup>③</sup>。扁舟系缆沙边久，南国浮云水上多。独把鱼竿终远去，难随鸟翼一相过<sup>④</sup>。知君未爱春湖色，兴在骊驹白玉珂<sup>⑤</sup>。

①马巴州：巴州刺史马某。巴州，治所在今四川巴中县。功曹：官名，掌管考查记录官吏功劳。在府为功曹参军，在州为司功参军。此诗作于广德二年（764）春。②终：全诗校：“一作真。”马伏波：东汉伏波将军马援。此以同姓作比。③非：全诗校：“一作无。”萧何：秦末曾为沛主吏，即功曹。④乌：全诗校：“一作乌。”⑤骊驹：逸诗篇名。为告别之歌。《汉书·儒林传》：“客歌《骊驹》，主人歌《客毋庸归》。”珂：马笼头上的玉饰。

## 9 泛江<sup>①</sup>

方舟不用楫<sup>②</sup>，极目总无波。长日容杯酒，深江净绮罗<sup>③</sup>。乱离还奏乐，飘泊且听歌。故国流清渭，如今花正多。

①此诗作于广德二年（764）春。②方舟：两船相并。③“深江”句：谢朓《晚登三山还望京邑》：“澄江净如练。”

## 10 陪王使君晦日泛江就黄家亭子二首<sup>①</sup>

山豁何时断，江平不肯流。稍知花改岸，始验鸟随舟。结束多红粉<sup>②</sup>，欢娱恨白头。非君爱人客，晦日更添愁<sup>③</sup>。

①王使君：名不详，为阆州刺史。晦日：农历正月的最后一天，古为节日。此诗作于广德二年（764）正月。②结束：装束，打扮。③添：全诗校：“一作禁。”

### 其二

有径金沙软，无人碧草芳。野畦连蛺蝶<sup>①</sup>，江槛俯鸳鸯。日晚烟花乱，风生锦绣香。不须吹急管<sup>②</sup>，衰老易悲伤。

①蛺蝶：蝶类的一种，翅膀赤黄色，有黑纹。②急管：急促的管乐。

## 11 南征<sup>①</sup>

春岸桃花水<sup>②</sup>，云帆枫树林<sup>③</sup>。偷生长避地，适远更沾襟<sup>④</sup>。老病南征日，君恩北望心。百年歌自苦，未见有知音<sup>⑤</sup>。

①此诗当作于大历四年（769）杜甫在湖南时。②桃花水：用晋陶渊明《桃花源记》中所载秦人避乱隐居桃花源事。③枫树林：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”④适远：到远方去。⑤“未见”句：《古诗十九首·西北有高楼》：“不惜歌者苦，但伤知音稀。”

## 12 久客<sup>①</sup>

羁旅知交态，淹留见俗情。衰颜聊自哂，小吏最相轻。去国哀王粲<sup>②</sup>，伤时哭贾生<sup>③</sup>。狐狸何足道，豺虎正纵横<sup>④</sup>。

①此诗当作于大历三年（768）正月杜甫出峡后。②王粲：见209·13⑩。③贾生：见209·52②。④正：全诗校：“一作乱。”《东观汉纪》卷二〇《张纲传》：“豺狼当道，安问狐狸。”

## 13 春远<sup>①</sup>

肃肃花絮晚<sup>②</sup>，菲菲红素轻<sup>③</sup>。日长唯鸟雀，春远独柴荆<sup>④</sup>。数有关中乱<sup>⑤</sup>，何曾剑外清<sup>⑥</sup>。故乡归不得<sup>⑦</sup>，地入亚夫营<sup>⑧</sup>。

①此诗作于永泰元年（765）春末。②肃肃：犹萧瑟，萧条貌。③菲菲：花落貌。④柴荆：柴门。⑤数（shuò）：屡，多次。关中乱：指吐蕃、党项入寇。⑥剑外：指蜀中。时蜀中亦屡有战乱。⑦乡：全诗校：“一作园。”⑧亚夫营：即细柳营，在今陕西咸阳西南。西汉名将周亚夫曾驻兵于此。

## 14 暮寒<sup>①</sup>

雾隐平郊树，风含广岸波。沉沉春色静，惨惨暮寒多。戍鼓犹长击，林莺遂不歌。忽思高宴会，朱袖拂云和<sup>②</sup>。

①此诗作于广德二年（764）春。②朱袖：红袖，指乐妓。云和：指琴瑟。《周礼·春官·大司乐》：“孤竹之管，云和之琴瑟。”郑司农注：“云和，地名也。”郑玄注：“云和，山名。”

## 15 双燕<sup>①</sup>

旅食惊双燕<sup>②</sup>，衔泥入此堂。应同避燥湿，且



复过炎凉<sup>③</sup>。养子风尘际，来时道路长。今秋天地在，吾亦离殊方<sup>④</sup>。

①此诗作于广德元年（763）春流寓阆州时。②惊双：全诗校：“一作双飞。”③过：全诗校：“一作遇。”④“今秋”二句：杜甫原拟是年秋天出峡离蜀，后因严武复镇蜀而归成都。

## 16 百舌<sup>①</sup>

百舌来何处，重重只报春。知音兼众语，整翮岂多身<sup>②</sup>？花密藏难见<sup>③</sup>，枝高听转新。过时如发口，君侧有谗人<sup>④</sup>。

①百舌：鸟名，又名反舌。善鸣，其声多变化，故称。此诗系广德元年（763）春在阆州作。②翮（hé）：翅羽。③藏难：全诗校：“一作难相。”④“过时”二句：《汲冢周书·时训解》：“芒种之日，螳螂生。又五日，鸲始鸣。又五日，百舌无声。……百舌有声，佞人在侧。”

## 17 地隅<sup>①</sup>

江汉山重阻，风云地一隅。年年非故物，处处是穷途。丧乱秦公子<sup>②</sup>，悲凉楚大夫<sup>③</sup>。平生心已折<sup>④</sup>，行路日荒芜。

①此诗作于杜甫大历三年（768）出峡后。②秦公子：谢灵运《拟魏太子邺中集诗序》：“王粲，家本秦川贵公子孙，遭乱流寓，自伤情多。”③楚大夫：指屈原，曾任三闾大夫。凉：全诗校：“一作秋。”④心已折：心已碎，悲伤之极。

## 18 游子<sup>①</sup>

巴蜀愁谁语，吴门兴杳然<sup>②</sup>。九江春草外，三峡暮帆前。厌就成都卜<sup>③</sup>，休为吏部眠<sup>④</sup>。蓬莱如可到<sup>⑤</sup>，衰白问群仙<sup>⑥</sup>。

①此诗作于广德二年（764）春。②吴门：苏州的别称。③成都卜：用严君平事，见205·30⑪。④吏部眠：晋毕卓为吏部郎，比舍郎酿熟，卓夜至其瓮间盗饮，为掌酒者所缚。明旦视之，乃毕吏部。卓遂引主人饮于瓮侧，致醉而去。见《晋书》本传。⑤蓬莱：传说中的海上神仙。庾信《哀江南赋序》：“蓬莱无可

到之期。”⑥群：全诗校：“一作神。”

## 19 归梦<sup>①</sup>

道路时通塞<sup>②</sup>，江山日寂寥。偷生唯一老，伐叛已三朝<sup>③</sup>。雨急青枫暮，云深黑水遥。梦归归未得<sup>④</sup>，不用楚辞招<sup>⑤</sup>。

①此诗当作于大历三四年间（768—769）。②时通塞：时通时阻。③三朝：指玄宗、肃宗、代宗三朝。④梦归：全诗校：“一作梦魂。”未：全诗校：“一作亦。”⑤楚辞招：《楚辞》有《招魂》，中云：“魂兮归来，反故居些。”

## 20 江亭王阆州筵饯萧遂州<sup>①</sup>

离亭非旧国，春色是他乡。老畏歌声断<sup>②</sup>，愁随舞曲长。二天开宠饯<sup>③</sup>，五马烂生光<sup>④</sup>。川路风烟接，俱宜下凤皇<sup>⑤</sup>。

①萧遂州：遂州刺史萧某。遂州治今四川遂宁市。此诗作于广德二年（764）春。②断：全诗校：“一作短，一作继。”③二天：东汉冀州刺史苏章巡视部属时，宴请故人清河太守，太守高兴地说：“人皆有一天，我独有二天。”事见《后汉书·苏章传》。此指王阆州。④五马：太守的代称。此指萧遂州。参见214·26⑦。生：全诗校：“一作辉。”⑤下凤皇：汉贾谊《吊屈原文》：“凤凰翔于千仞兮，览德辉而下之。”宜：全诗校：“一作看。”

## 21 绝句二首<sup>①</sup>

迟日江山丽<sup>②</sup>，春风花草香。泥融飞燕子，沙暖睡鸳鸯。

①此诗作于广德二年（764）春。②迟日：春日。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”

### 其二

江碧鸟逾白<sup>①</sup>，山青花欲燃。今春看又过，何日是归年？

①逾：更，越发。

## 22 滕王亭子原注：“亭在五台观内。王，高宗调露年中任阆州刺史。”<sup>①</sup>

君王台榭枕巴山，万丈丹梯尚可攀。春日莺啼

修竹里<sup>②</sup>，仙家犬吠白云间<sup>③</sup>。清江锦石伤心丽<sup>④</sup>，嫩蕊浓花满目班<sup>⑤</sup>。人到于今歌出牧<sup>⑥</sup>，来游此地不知还。

①全诗校：“一本《滕王亭子二首》、《玉台观二首》不分题。”滕王：唐高祖子李元婴。始都督洪州，数犯宪章，徙授隆州刺史（因避玄宗讳，后改为阆州）。以隆州衙宇卑陋，遂修饬弘大之。滕王亭即元婴所建。事见两《唐书》本传及《方輿胜览》六七。此诗作于广德二年（764）自梓州往阆州时。②“仙家”句：晋孙绰《兰亭诗》：“啼莺吟修竹。”③犬吠白云间：《神仙传》卷四载：八公与淮南王服药升天，“馀药器置在中庭，鸡犬舐啄之，尽得升天。故鸡鸣天上，犬吠云中也”。④锦：全诗校：“一作碧。”⑤班：杂色，通“斑”。⑥出牧：出任州郡长官。

### 23 玉台观<sup>①</sup>原注：“滕王造。”

中天积翠玉台遥<sup>②</sup>，上帝高居绛节朝<sup>③</sup>。遂有冯夷来击鼓<sup>④</sup>，始知嬴女善吹箫<sup>⑤</sup>。江光隐见鼉鼉窟<sup>⑥</sup>，石势参差乌鹊桥<sup>⑦</sup>。更肯红颜生羽翼<sup>⑧</sup>，便应黄发老渔樵。

①玉台观：在阆州城北七里，见《方輿胜览》卷六七。此诗作于广德二年（764）。②玉台：上帝之所居。台，全诗校：“一作虚。”③绛节：使者所持的红色符节。代指使者。此指仙官。④冯夷：传说中河神名。曹植《洛神赋》：“冯夷鸣鼓，女娲清歌。”⑤嬴女：即弄玉，见213·9⑧。⑥鼉（yuán）：动物名。爬行纲，鳖科。鼉（tuó）：即扬子鳄。⑦参差：全诗校：“一作差池。”乌鹊桥：见213·26⑬。⑧肯：全诗校：“一作有。”翼：全诗校：“一作翰。”

### 24 滕王亭子<sup>①</sup>

寂寞春山路，君王不复行<sup>②</sup>。古墙犹竹色，虚阁自松声。鸟雀荒村暮，云霞过客情。尚思歌吹入，千骑把霓旌<sup>③</sup>。

①此诗作于广德二年（764）春。②君王：指滕王。③把：全诗校：“一作拥。”霓旌：染为五彩、有似虹霓的旌旗。

### 25 玉台观<sup>①</sup>

浩劫因王造<sup>②</sup>，平台访古游<sup>③</sup>。彩云萧史驻<sup>④</sup>，

文字鲁恭留<sup>⑤</sup>。宫阙通群帝<sup>⑥</sup>，乾坤到十洲<sup>⑦</sup>。人传有笙鹤，时过此山头<sup>⑧</sup>。

①此诗作于广德二年（764）。②造：全诗校：“一作起。”③平台：西汉时梁孝王大治宫室，为复道，自宫连属于平台。④萧史：见213·9⑧。⑤鲁恭：西汉时，鲁恭王坏孔子旧宅，以广其居，闻钟磬琴瑟之声，于壁中得古文《尚书》、《论语》。见孔安国《尚书序》。⑥群帝：指上帝及五方天帝。⑦十洲：指祖洲、瀛洲、玄洲、炎洲、长洲、充洲、流洲、生洲、凤麟洲、聚窟洲，皆为仙人所居。见《海内十洲记》。⑧“人传”二句：用王子乔事，见205·35⑭。此：全诗校：“一作北。”

### 26 渡江<sup>①</sup>

春江不可渡<sup>②</sup>，二月已风涛。舟楫欹斜疾<sup>③</sup>，鱼龙偃卧高。渚花兼素锦<sup>④</sup>，汀草乱青袍。戏问垂纶客<sup>⑤</sup>，悠悠见汝曹<sup>⑥</sup>。

①此诗作于广德二年春自阆州归成都时。②可：全诗校：“一作用。”③欹（qī）：倾侧不平。疾：全诗校：“一作甚。”④兼：全诗校：“一作张。”⑤垂纶客：垂钓者。⑥见：全诗校：“一作是。”

### 27 喜雨<sup>①</sup>

南国旱无雨<sup>②</sup>，今朝江出云。入空才漠漠<sup>③</sup>，洒迥已纷纷<sup>④</sup>。巢燕高飞尽，林花润色分。晚来声不绝，应得夜深闻。

①此诗作于永泰元年（765）四月。②旱：全诗校：“一作早。”③漠漠：密布貌。④洒迥：四散貌。

### 28 送韦郎司直归成都<sup>①</sup>

窜身来蜀地，同病得韦郎。天下干戈满<sup>②</sup>，江边岁月长。别筵花欲暮，春日鬓俱苍<sup>③</sup>。为问南溪竹<sup>④</sup>，抽梢合过墙<sup>⑤</sup>。原注：余草堂在成都西郭。

①司直：官名，见208·25·2①。此诗作于广德元年（763）春。②干：全诗校：“一作兵。”③日鬓：全诗校：“一作鬓色。”④竹：全诗校：“一作笋。”南溪：即浣花溪。⑤合：应。



## 29 将赴成都草堂途中有作先寄严郑公

五首<sup>①</sup> 宝应二年，严武封郑国公，复节度剑南

得归茅屋赴成都，直为文翁再剖符<sup>②</sup>。但使闾阎还揖让<sup>③</sup>，敢论松竹久荒芜。鱼知丙穴一在沔阳，一在顺政，一在雅州，一在邛州，一在万州，一在达州。此应指邛州，去成都较近。由来美<sup>④</sup>。酒忆郫筒不用酤<sup>⑤</sup>。五马旧曾谕小径<sup>⑥</sup>，几回书札待潜夫<sup>⑦</sup>。

①广德二年（764）正月，杜甫携家由梓州赴阆州，准备出峡。二月，闻严武再为成都尹兼剑南节度使，并有信邀甫，乃决定重返成都。这组诗为由阆州还成都途中作。②直为：特为。直，全诗校：“一作真。”文翁：见211·1·3⑤。此喻指严武。剖竹：见211·1·5④。③闾阎：泛指民间。揖让：指礼仪教化。④丙穴：地名。左思《蜀都赋》：“嘉鱼出于丙穴，良木横于褒谷。”⑤郫筒：《华阳风俗录》载，成都郫县有郫池，池旁有大竹。郡人剥其节，倾春酿于筒，苞以藕丝，蔽以蕉叶，信宿香达于林外，然后断之以献。俗号郫筒酒。酤：买酒。⑥五马：太守的代称。参见214·26⑦。此指严武。⑦潜夫：东汉王符曾撰《潜夫论》。符性耿直忤俗，郁郁不得志，乃隐居著书。不欲显名，故以潜夫为名。事见《后汉书》本传。此为杜甫借以自谓。

## 其二

处处青江带白蘋，故园犹得见残春。雪山斥候无兵马<sup>①</sup>，锦里逢迎有主人<sup>②</sup>。休怪儿童延俗客<sup>③</sup>，不教鹅鸭恼比邻<sup>④</sup>。习池未觉风流尽<sup>⑤</sup>，况复荆州赏更新<sup>⑥</sup>。

①雪山：见216·21④。斥候：也作“斥堠”。放哨。②锦里：成都之别称。参见208·4⑧。③延：请，引进。④比邻：近邻。⑤习池：习家池的省称，见213·38·8③。⑥荆州：指山简。山简都督荆湘等四州诸军事，镇襄阳，故称。此以喻指严武。参见213·38·8③。

## 其三

竹寒沙碧浣花溪<sup>①</sup>，菱刺藤梢咫尺迷<sup>②</sup>。过客径须愁出入，居人不自解东西。书签药裹封蛛

网<sup>③</sup>，野店山桥送马蹄。岂藉荒庭春草色<sup>④</sup>，先判一饮醉如泥<sup>⑤</sup>。

①浣花溪：在成都西郊。②菱：全诗校：“一作橘。”③药裹：犹药袋。④岂：全诗校：“一作肯。”春草：全诗校：“一作新月。”⑤判：拼，豁出去。

## 其四

常苦沙崩损药栏，也从江槛落风湍。新松恨不高千尺<sup>①</sup>，恶竹应须斩万竿。生理只凭黄阁老<sup>②</sup>，衰颜欲付紫金丹<sup>③</sup>。三年奔走空皮骨<sup>④</sup>，信有人间行路难<sup>⑤</sup>。

①高：全诗校：“一作长。”②生理：生计。凭：依靠。黄阁老：指严武。③颜：全诗校：“一作容。”付：全诗校：“一作赴。”紫金丹：道教合丹法，火至七十日，药成，五色飞华，紫云乱映，名曰紫金；其盖上紫霜，名曰神丹。见《云笈七签·金丹部》。④三年奔走：指宝应元年（762）至广德二年（764）往来于梓州、阆州一带。⑤信：确实。

## 其五

锦官城西生事微<sup>①</sup>，乌皮几在还思归<sup>②</sup>。昔去为忧乱兵入<sup>③</sup>，今来已恐邻人非。侧身天地更怀古，回首风尘甘息机<sup>④</sup>。共说总戎云鸟阵<sup>⑤</sup>，不妨游子芰荷衣<sup>⑥</sup>。

①城西生事：全诗校：“一作生事城西。”②乌皮几：蒙以黑色皮革的小桌子。③乱兵：指徐知道叛乱。④甘：全诗校：“一作且。”⑤总戎：统帅。此指严武。云鸟阵：泛指兵阵。古代兵法有八阵，天、地、风、云为四正，飞龙、翼虎、鸟翔、蛇蟠为四奇。⑥芰荷衣：屈原《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”

30 别房太尉墓<sup>①</sup> 在阆州

他乡复行役，驻马别孤坟。近泪无干土，低空有断云<sup>②</sup>。对棋陪谢傅<sup>③</sup>，把剑觅徐君<sup>④</sup>。唯见林花落，莺啼送客闻。

①房太尉：即房琯。参见卷九八小传。此诗作于广德二年（764）杜甫将由阆州赴成都时。②低空：全诗

校：“一作空山。”③谢傅：东晋谢安。在苻坚大军压境时，安胸有成算，从容指挥，仍在山间别墅与侄玄对棋。见《晋书·谢安传》。此以谢安喻房琯。④“把剑”句：吴公子季札聘晋过徐，心知徐君爱其宝剑。因出使上国，未献。及还，“徐君已死，于是乃解其宝剑，系之徐君冢树而去”。事见《史记·吴太伯世家》。

### 31 自阆州领妻子却赴蜀山行三首<sup>①</sup>

汨汨避群盗<sup>②</sup>，悠悠经十年<sup>③</sup>。不成向南国，复作游西川<sup>④</sup>。物役水虚照，魂伤山寂然。我生无倚著<sup>⑤</sup>，尽室畏途边<sup>⑥</sup>。

①这组诗作于广德二年（764）春自阆州回成都时。②汨汨：动荡不安。全诗校：“一作揖揖。一作浥浥。”③十年：自天宝十五载（756）避乱，至是十年。④“不成”二句：杜甫原拟出峡下荆州，因严武再镇蜀，故复归成都。⑤无倚著：不得土著安居。⑥尽室：全家。畏途：艰险可怕的道路。

#### 其二

长林偃风色<sup>①</sup>，回复意犹迷<sup>②</sup>。衫袂翠微润<sup>③</sup>，马衔青草嘶。栈悬斜避石<sup>④</sup>，桥断却寻溪。何日干戈尽<sup>⑤</sup>，飘飘愧老妻。

①偃：停，止息。②复：全诗校：“一作首。”③袂(yì)：沾湿。④栈：全诗校：“一作径。”⑤干：全诗校：“一作兵。”

#### 其三

行色递隐见<sup>①</sup>，人烟时有无。仆夫穿竹语，稚子入云呼。转石惊魑魅，抨弓落狢鼯<sup>②</sup>。真供一笑乐，似欲慰穷途。

①递隐见：时隐时现。②抨：弹。狢(yòu)：长尾猿。鼯：俗称飞鼠。形似蝙蝠，能在树林中滑翔。

### 32 山馆<sup>①</sup>

南国昼多雾，北风天正寒。路危行木杪<sup>②</sup>，身远宿云端<sup>③</sup>。山鬼吹灯灭，厨人语夜阑<sup>④</sup>。鸡鸣问前馆，世乱敢求安<sup>⑤</sup>？

①此诗当作于大历三年（768）冬自江陵至公安时。全诗校：“一作《移居公安山馆》。编入江陵诗后。”②杪(miǎo)：树枝的梢。③远：全诗校：“一作迥。”行木杪、宿云端，皆写在高山中奔走之状。④夜阑：夜尽。⑤敢：岂敢。

### 33 行次盐亭县聊题四韵奉简严遂州蓬州两使君咨议诸昆季<sup>①</sup>

严震及弟砺皆梓州盐亭人

马首见盐亭，高山拥县青。云溪花淡淡<sup>②</sup>，春郭水泠泠<sup>③</sup>。全蜀多名士，严家聚德星<sup>④</sup>。长歌意无极，好为老夫听。

①次：止宿。盐亭县：唐属梓州，今属四川。严遂州：遂州刺史严震，参见卷八六六小传。严蓬州：蓬州刺史严砺，严震族弟，历官至兴元尹，兼御史大夫，山南西道节度使，元和四年（809）卒。两《唐书》有传。此诗作于广德元年（763）春自梓州至盐亭时。②淡淡：全诗校：“一作漠漠。”③泠泠：清凉貌。④聚德星：比喻贤士。东汉名士陈寔从诸子侄造访荀淑父子，于时德星聚，太史奏：“五百里内有贤人聚。”事见《异苑》卷四。

### 34 倚杖<sup>①</sup>

原注：“盐亭县作。”

看花虽郭内<sup>②</sup>，倚杖即溪边。山县早休市，江桥春聚船。狎鸥轻白浪<sup>③</sup>，归雁喜青天<sup>④</sup>。物色兼生意，凄凉忆去年。

①此诗当作于广德元年（763）春。②内：全诗校：“一作外。”③狎：全诗校：“一作野。”浪：全诗校：“一作日。”④青：全诗校：“一作清。”

### 35 陪王汉州留杜绵州泛房公西湖<sup>①</sup>

房琯刺汉州时所凿

旧相恩追后<sup>②</sup>，春池赏不稀。阙庭分未到<sup>③</sup>，舟楫有光辉。豉化莼丝熟<sup>④</sup>，刀鸣脍缕飞<sup>⑤</sup>。使君双皂盖<sup>⑥</sup>，滩浅正相依。

①王汉州：汉州刺史王某。汉州治所在今四川德阳市西南。杜绵州：即杜济，宝应中为绵州刺史。房公西湖：在汉州城西北角，为房琯任汉州刺史时所凿。此诗当作于广德元年（763）春。②旧相：房琯先曾为相，故云。恩追：指广德元年房琯由汉州刺史召拜刑



部尚书。③阙庭：朝廷。分未到：估计房公尚未到京，仍在途中。④豉(chǐ)：即豆豉。菹(chūn)：菹菜，春、夏季嫩叶可作蔬菜羹。陆机夸其家乡美味云：“有千里菹羹，但未下盐豉耳。”见《世说新语·言语》。⑤脍：细切的鱼肉。⑥双皂盖：指王汉州与杜绵州。皂盖，见215·76④。

### 36 舟前小鹅儿<sup>①</sup>

原注：“汉州城西北角官池作。”  
官池即房公湖

鹅儿黄似酒<sup>②</sup>，对酒爱新鹅。引颈嗔船逼<sup>③</sup>，无行乱眼多。翅开遭宿雨，力小困沧波。客散层城暮，狐狸奈若何。

①此诗作于广德元年(763)。②“鹅儿”句：《方輿胜览》卷五四《汉州》：“鹅儿酒，乃汉中酒名，蜀中无能及者。”③逼：全诗校：“一作过。”

### 37 得房公池鹅<sup>①</sup>

房相西亭鹅一群，眠沙泛浦白于云<sup>②</sup>。凤皇池上应回首<sup>③</sup>，为报笼随王右军<sup>④</sup>。

①此诗作于广德元年(763)。②于：全诗校：“一作如。”③凤皇池：见211·35②。④王右军：即王羲之。《晋书·王羲之传》载：羲之性爱鹅，山阴一道士养有一群好鹅，羲之固求，道士云：“为写《道德经》(《太平御览》卷二三八引《晋中兴书》作“为写《黄庭经》”)，当举群相赠耳。”羲之欣然写毕，笼鹅而归。

### 38 答杨梓州<sup>①</sup>

闷到房公池水头<sup>②</sup>，坐逢杨子镇东州。却向青溪不相见，回船应载阿戎游<sup>③</sup>。

①此诗作于广德元年(763)。杨梓州：梓州刺史杨某。②房：全诗校：“一作杨。”③应：全诗校：“一作因。”阿戎：见213·41②。

### 39 登楼<sup>①</sup>

花近高楼伤客心，万方多难此登临。锦江春色来天地<sup>②</sup>，玉垒浮云变古今<sup>③</sup>。北极朝廷终不改<sup>④</sup>，西山寇盗莫相侵<sup>⑤</sup>。可怜后主还祠庙<sup>⑥</sup>，日暮聊为梁甫吟<sup>⑦</sup>。

①此诗作于广德二年(764)春。②色来：全诗校：“一作水流。”③玉垒：山名，在成都西北。④北极：见216·22⑨。广德元年十月，吐蕃入长安，立广武王承宏为帝，改元，凡留十五日而退。十二月，代宗还长安，承宏逃匿，故曰“朝廷终不改”。⑤西山：见216·21④。寇盗：指吐蕃。⑥后主：刘备之子刘禅(阿斗)。成都南郊有昭烈帝祠，祀刘备，附祀后主。⑦梁甫吟：见205·7⑩

### 40 春归<sup>①</sup>

苔径临江竹，茅檐覆地花。别来频甲子<sup>②</sup>，倏忽又春华<sup>③</sup>。倚杖看孤石，倾壶就浅沙。远鸥浮水静，轻燕受风斜。世路虽多梗<sup>④</sup>，吾生亦有涯<sup>⑤</sup>。此身醒复醉<sup>⑥</sup>，乘兴即为家。

①此诗作于广德二年(764)归成都时。②甲子：此为岁月的代称。③倏忽：全诗校：“一作归到。”④梗：险阻。⑤“吾生”句：《庄子·养生主》：“吾生也有涯。”⑥此身：全诗校：“一作且应。”

### 41 归雁<sup>①</sup>

东来万里客，乱定几年归<sup>②</sup>。肠断江城雁，高高正北飞<sup>③</sup>。

①此诗作于广德二年(764)归成都时。②定：全诗校：“一作走。”③正：全诗校：“一作向。”

### 42 赠王二十四侍御契四十韵<sup>①</sup>

王契，字佐卿，京兆人。元结有《送契之西蜀序》

往往虽相见，飘飘愧此身。不关轻绂冕<sup>②</sup>，俱是避风尘<sup>③</sup>。一别星桥夜<sup>④</sup>，三移斗柄春<sup>⑤</sup>。败亡非赤壁<sup>⑥</sup>，奔走为黄巾<sup>⑦</sup>。子去何潇洒<sup>⑧</sup>，余藏异隐沦。书成无过雁<sup>⑨</sup>，衣故有悬鹑<sup>⑩</sup>。恐惧行装数<sup>⑪</sup>，伶俜卧疾频<sup>⑫</sup>。晓莺工迸泪，秋月解伤神。会面嗟薰黑，含凄话苦辛。接舆还入楚<sup>⑬</sup>，王粲不归秦<sup>⑭</sup>。锦里残丹灶<sup>⑮</sup>，花溪得钓纶<sup>⑯</sup>。消中只自惜<sup>⑰</sup>，晚起索谁亲<sup>⑱</sup>？伏柱闻周史<sup>⑲</sup>，乘槎有汉臣<sup>⑳</sup>。鹓鸿不易狎<sup>㉑</sup>，龙虎未宜驯<sup>㉒</sup>。客则挂冠至<sup>㉓</sup>，交非倾盖新<sup>㉔</sup>。由来意气合，直取性情真。浪迹同生死，无心耻贱贫。偶然存蔗芋，幸各对松筠。粗饭依他

日，穷愁怪此辰。女长裁褐稳<sup>⑤</sup>，男大卷书匀。壩蜀人以堰为壩。口江如练<sup>⑥</sup>，蚕崖雪似银<sup>⑦</sup>。名园当翠岷<sup>⑧</sup>，野棹没青蘋<sup>⑨</sup>。屡喜王侯宅，时邀江海人<sup>⑩</sup>。追随不觉晚，款曲动弥旬<sup>⑪</sup>。但使芝兰秀<sup>⑫</sup>，何烦栋宇邻<sup>⑬</sup>。山阳无俗物<sup>⑭</sup>，郑驿正留宾<sup>⑮</sup>。出入并鞍马，光辉参席珍<sup>⑯</sup>。重游先主庙<sup>⑰</sup>，更历少城闉<sup>⑱</sup>。石镜通幽魄<sup>⑲</sup>，琴台隐绛唇<sup>⑳</sup>。送终惟粪土，结爱独荆榛。置酒高林下，观棋积水滨。区区甘累趼<sup>㉑</sup>，稍稍息劳筋。网聚粘圆鲫，丝繁煮细莼<sup>㉒</sup>。长歌敲柳瘿<sup>㉓</sup>，小睡凭藤轮。农月须知课<sup>㉔</sup>，田家敢忘勤？浮生难去食，良会惜清晨。列国兵戈暗，今王德教淳。要闻除猘貅<sup>㉕</sup>，休作画麒麟<sup>㉖</sup>。洗眼看轻薄，虚怀任屈伸。莫令胶漆地，万古重雷陈<sup>㉗</sup>。

①此诗作于广德二年（764）归成都时。侍御：见208·20①。②绂冕：古代礼服。代指官位。③俱：全诗校：“一作但。”风尘：喻战乱。④星桥：即七星桥，见216·21③。⑤三移斗柄春：谓时过三年，自宝应元年（762）徐知道叛乱至此已三年。⑥赤壁：在今湖北嘉鱼县，为三国时周瑜破曹操处。⑦黄巾：汉末农民起义军名。此借指蜀中战乱。⑧子：全诗校：“一作尔。”⑨“书成”句：反用鸿雁传书事，见213·61⑥。⑩悬鹑：形容衣服破烂。语出《荀子·大略》。⑪行装数（shuò）：指奔走于绵州、梓州、阆州一带。数，屡次，多次。⑫伶俜：孤单。⑬接舆：春秋时楚国隐士陆通，字接舆，佯狂不仕，人称楚狂。孔子至楚，接舆歌而过孔子云云。见《论语·微子》、《高士传》卷上。⑭王粲：见209·13⑩。⑮锦里：成都之别称。参见208·4⑧。⑯丹灶：炼丹之灶。⑰花溪：浣花溪。⑱消：全诗校：“一作宵。”消中：病名，即消渴，今名糖尿病。⑲索：求。⑳伏柱周史：周柱下史老子，见209·17④。此借指王侍御。㉑“乘槎”句：见213·45⑤。有：全诗校：“一作似。”㉒鹓鸿：鹓（凤凰之类）与鸿雁，比喻贤人。鹓，《全唐诗》原作“鸳”，据《杜诗详注》改。㉓“龙虎”句：颜延年《五君咏·嵇中散》：“龙性谁能驯。”㉔则：全诗校：“一作即。”挂冠：辞官。西汉末，逢萌不满王莽肆虐无道，“即解冠挂东都城门”，携家归隐。见《后汉书·逢萌传》。㉕倾盖：谓初交相得，一见如故。邹阳《狱中上梁王书》：“语曰：有白头如新，倾盖如故。”

⑤裁褐：裁衣，制衣。褐，粗布短衣。⑥壩（péng）口：指都江堰，秦李冰建，在今四川灌县城西北岷江中。壩，《全唐诗》原作“灞”，校云：“一作壩。”据改。谢朓《晚登三山还望京邑》：“澄江静如练。”⑦蚕崖：关名，在灌县西北。⑧翠岷（yǎn）：青山。⑨野棹：野人之舟。青蘋：宋玉《风赋》：“风起于青蘋之末。”⑩邀：全诗校：“一作逢。”江海人：杜甫自谓。⑪款曲：殷勤接待。弥旬：满十日。⑫“但使”句：《孔子家语·六本》：“与善人居，如入芝兰之室，久而不闻其香，即与之化矣。”⑬烦：全诗校：“一作须。”⑭“山阳”句：见215·40·1⑦。⑮“郑驿”句：汉景帝时，郑当时为太子舍人，任侠好客，“常置驿马长安诸郊，请谢宾客，夜以继日，至明旦，常恐不遍”。见《汉书·郑当时传》。⑯参：全诗校：“一作黍。”席珍：见213·4②。⑰先主庙：即昭烈祠，祀刘备，在成都南郊。⑱少城：成都旧府城之西城。闉（yīn）：城曲重门。⑲石镜：见215·54①。⑳琴台：指司马相如琴台，故址在今成都市内。绛唇：美女。㉑累趼（jiǎn）：重茧。㉒莼：莼菜。㉓长：全诗校：“一作慨。”柳瘿：柳树外部隆起如瘤之处。㉔课：督促务农。㉕猘貅（yà yū）：传说中的食人猛兽。见《尔雅·释兽》、《淮南子·本经训》。此喻指侵略者叛乱者。㉖画麒麟：犹麒麟植，即假麒麟。刻画头角，修饰皮毛，覆之驴上，形似麒麟。及脱皮，仍是驴。杨炯曾用以比喻“无德而衣朱紫者”。见《太平广记》卷二六五引《朝野僉载》。㉗雷陈：东汉时，豫章人陈重与雷义为友，同进退，共患难，情谊深厚，乡里为之语曰：“胶漆自谓坚，不如雷与陈。”见《后汉书·独行传》。

#### 43 寄董卿嘉荣十韵<sup>①</sup>

闻道君牙帐<sup>②</sup>，防秋近赤霄<sup>③</sup>。下临千雪岭<sup>④</sup>，却背五绳桥<sup>⑤</sup>。海内久戎服<sup>⑥</sup>，京师今晏朝<sup>⑦</sup>。犬羊曾烂熳<sup>⑧</sup>，宫阙尚萧条。猛将宜尝胆<sup>⑨</sup>，龙泉必在腰<sup>⑩</sup>。黄图遭污辱<sup>⑪</sup>，月窟可焚烧<sup>⑫</sup>。会取干戈利，无令斥候骄<sup>⑬</sup>。居然双捕虏<sup>⑭</sup>，自是一嫖姚<sup>⑮</sup>。落日思轻骑，高天忆射雕<sup>⑯</sup>。云台画形像<sup>⑰</sup>，皆为扫氛妖。

①此诗作于广德二年（764）秋。②牙帐：主将的军帐，帐前树牙旗（竿上饰以象牙的大旗），故称。③防秋：见216·63③。④雪岭：全诗校：“一作切雪。”⑤五绳桥：用五条蔑索连结两岸，铺以竹木而成桥。



⑥戎服：军装。代指战争。⑦晏朝：军政繁忙，日晚犹坐朝。⑧犬羊：指吐蕃。烂熳：蔓延，弥漫。⑨尝胆：吴王夫差灭越，越王勾践“乃苦身焦思，置胆于坐，坐卧即仰胆，饮食亦尝胆也，曰：‘汝忘会稽之耻邪？’”终于报仇雪耻，兴越灭吴。见《史记·越王勾践世家》。⑩龙泉：宝剑名。⑪黄图：指京城。⑫月窟：月亮的归宿处，在西极。此指吐蕃。可焚烧：言其罪当翦灭。⑬斥候：侦察兵，哨兵。⑭捕虏：东汉马武与盖延等讨刘永，拜捕虏将军。见《后汉书·马武传》。⑮嫫媿：西汉霍去病曾为嫫媿校尉。见《汉书·霍去病传》。⑯高天：全诗校：“一作秋。”⑰云台、画像：见208·33·3⑱。

#### 44 寄司马山人十二韵<sup>①</sup>

关内昔分袂，天边今转蓬<sup>②</sup>。驱驰不可说，谈笑偶然同。道术曾留意，先生早击蒙<sup>③</sup>。家家迎蓊子<sup>④</sup>，处处识壶公<sup>⑤</sup>。长啸峨眉北，潜行玉垒东<sup>⑥</sup>。有时骑猛虎<sup>⑦</sup>，虚室使仙童<sup>⑧</sup>。发少何劳白，颜衰肯更红。望云悲轆轳<sup>⑨</sup>，毕景羨冲融<sup>⑩</sup>。丧乱形仍役，凄凉信不通。悬旌要路口，倚剑短亭中<sup>⑪</sup>。永作殊方客，残生一老翁。相哀骨可换<sup>⑫</sup>，亦遣驭清风<sup>⑬</sup>。

①此诗作于广德二年(764)。②关内：谓长安。分袂：分别。转蓬：飞转的蓬草，喻漂泊。③击蒙：启蒙，发蒙。④蓊子：即蓊子训，见213·15⑮。⑤壶公：仙人名。相传费长房为市吏，有卖药老翁，悬一壶于肆。市罢，辄跳入壶中。长房于楼上见之，知为仙人，因拜之为师，亦随其跳入壶中，乃见仙宫世界。事见《后汉书·费长房传》。⑥玉垒：山名。在四川灌县西北。⑦骑猛虎：《汉武洞冥记》卷一载：东方朔出，遇苍虎息于道，朔便骑而还。⑧使仙童：《云笈七签》载：守元丹十八年，诣上清宫。受书佩符，役使童男童女，各十八人。⑨轆轳：不平貌。喻境遇不顺。亦作“坎珂”。⑩毕景：日落。喻暮年。冲融：淡泊冲和。⑪“悬旌”二句：谓到处设戍屯兵。⑫骨可换：谓成仙。《汉武帝内传》云：“一年易气，二年易血，三年易精，四年易脉，五年易髓，六年易骨，七年易筋，八年易发，九年易形。”⑬遣：教，使。驭清风：仙人御风而行。

#### 45 黄河二首<sup>①</sup>

黄河北岸海西军<sup>②</sup>，椎鼓鸣钟天下闻<sup>③</sup>。铁马

长鸣不知数<sup>④</sup>，胡人高鼻动成群<sup>⑤</sup>。雍王适至陕州，回纥屯于河北，仆固怀恩与回纥左杀为前锋，所谓河北海西军也。

①这两首诗作于广德二年(764)。②海：指青海。海西军：唐盛时所置。在今青海省境内。③椎鼓：击鼓。④知：全诗校：“一作如。”⑤“胡人”句：谓其地已陷于吐蕃。

#### 其二

黄河北岸是吾蜀<sup>①</sup>，欲须供给家无粟。愿驱众庶戴君王，混一车书弃金玉<sup>②</sup>。

①西：全诗校：“一作北，一作南，俱非。”吾：全诗校：“一作故。”②混一车书：天下一统。参见215·86⑧。弃金玉：谓戒奢侈，不以金玉为宝。

#### 46 寄李十四员外布十二韵<sup>①</sup>原注：“新除司议郎，兼万州别驾。虽尚伏枕，已闻理装。”

名参汉望苑<sup>②</sup>，职述景题舆<sup>③</sup>。巫峡将之郡<sup>④</sup>，荆门好附书<sup>⑤</sup>。远行无自苦，内热比何如<sup>⑥</sup>？正是炎天阔，那堪野馆疏。黄牛平驾浪<sup>⑦</sup>，画鹢上凌虚<sup>⑧</sup>。试待盘涡歇，方期解缆初<sup>⑨</sup>。闷能过小径，自为摘嘉蔬<sup>⑩</sup>。渚柳元幽僻，村花不扫除。宿阴繁素柰<sup>⑪</sup>，过雨乱红蕖<sup>⑫</sup>。寂寂夏先晚，泠泠风有馀。江清心可莹，竹冷发堪梳<sup>⑬</sup>。直作移巾几<sup>⑭</sup>，秋帆发弊庐<sup>⑮</sup>。

①李布：行十四，原为尚书员外郎，新除太子司议郎兼万州别驾。此诗作于广德二年(764)。②“名参”句：言李布官拜太子司议郎。《汉书·戾太子传》：“及冠就官，上为立博望苑，使通宾客。”③“职述”句：言李布兼万州别驾。《太平御览》卷二六三引谢承《后汉书》：“周景为豫州刺史，辟陈蕃(字仲举)为别驾，不就。景题别驾舆曰：‘陈仲举座也。’不复更辟。蕃惶恐，起视职。”④之：往，赴。郡：指南浦郡，即万州。⑤荆门：山名，在今湖北宜都西北长江南岸。⑥比：近来。⑦黄牛：滩名，见215·70④。⑧画鹢：指船。古代画鹢首于船头。凌虚：凌空。指水涨船高。⑨解缆：开船。缆，系舟的绳索。⑩自：全诗校：“一作日。”⑪柰：果木名，亦称沙果、花红。⑫蕖：芙蕖，荷花。⑬堪：全诗校：“一作宜。”⑭移巾几：携装而来。⑮弊庐：杜甫谦称其居。

47 归来<sup>①</sup>

客里有所过<sup>②</sup>，归来知路难。开门野鼠走，散帙壁鱼干<sup>③</sup>。洗杓开新酝<sup>④</sup>，低头拭小盘<sup>⑤</sup>。凭谁给麴蘖<sup>⑥</sup>，细酌老江干<sup>⑦</sup>。

①此诗作于广德二年(764)归成都时。②过：全诗校：“一作适。”③散帙：打开书套。壁鱼：书籍中的蠹虫。干：枯死。④新酝：新酿之酒。⑤拭小盘：全诗校：“一作著小冠。”⑥麴蘖：酒母。⑦江干：江边。

48 王录事许修草堂赀不到聊小诘<sup>①</sup>

为嗔王录事，不寄草堂赀。昨属愁春雨<sup>②</sup>，能忘欲漏时？

①录事：即录事参军，官名。赀：钱财。此诗作于广德二年(764)春。②属(zhǔ)：适逢。

49 寄邛州崔录事<sup>①</sup>

邛州崔录事，闻在果园坊。坊在成都。久待无消息，终朝有底忙<sup>②</sup>？应愁江树远，怯见野亭荒。浩荡风尘外<sup>③</sup>，谁知酒熟香？

①邛州：治所在临邛(今四川邛崃)。此诗作于广德二年(764)。②底：何。③尘：全诗校：“一作烟。”

50 过故斛斯校书庄二首<sup>①</sup> 原注：“老儒艰难时，病于庸蜀。叹其没后，方授一官。”

此老已云歿，邻人嗟亦休<sup>②</sup>。竟无宣室召<sup>③</sup>，徒有茂陵求<sup>④</sup>。妻子寄他食，园林非昔游。空馀繡帷在<sup>⑤</sup>，浙浙野风秋<sup>⑥</sup>。

①斛斯校书：即斛斯融。参见215·56①。此诗作于广德二年(764)秋。②嗟亦：全诗校：“一作叹未。”③宣室召：用贾谊被征召事。参见206·20②。④茂陵求：西汉司马相如晚年家居茂陵，病甚。武帝使往求其书，至则相如已死。只遗一卷书，言封禅事。见《汉书·司马相如传》。⑤繡帷：灵帐。⑥浙浙：风声。

## 其二

燕入非旁舍，鸥归只故池。断桥无复板，卧柳自生枝。遂有山阳作<sup>①</sup>，多惭鲍叔知<sup>②</sup>。素交

零落尽<sup>③</sup>，白首泪双垂。

①山阳作：指向秀《思旧赋》。参见212·38②。②鲍叔知：见205·10③。③素交：犹素友，情谊纯洁的朋友。

51 立秋雨院中有作<sup>①</sup>

山云行绝塞，大火复西流<sup>②</sup>。飞雨动华屋，萧萧梁栋秋。穷途愧知己<sup>③</sup>，暮齿借前筹<sup>④</sup>。已费清晨谒，那成长者谋<sup>⑤</sup>。解衣开北户，高枕对南楼。树湿风凉进，江喧水气浮。礼宽心有适，节爽病微瘳<sup>⑥</sup>。主将归调鼎<sup>⑦</sup>，吾还访旧丘<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“立秋”下“一本有日字。”此诗作于广德二年(764)在严武幕中时。②大火：星名。见210·25②。③知己：指严武。④借前筹：郾食其为刘邦画策，使立六国之后以削弱楚。张良以为甚谬，刘邦曰：“何哉？”张良曰：“臣请借前箸为大王筹之。”见《史记·留侯世家》。后称代人策划为“借箸”或“借前筹”。杜甫时为节度参谋，故云。⑤长者：指严武。⑥瘳(chōu)：病愈。⑦调鼎：见211·6②。⑧旧丘：指成都草堂。

52 奉和严大夫军城早秋<sup>①</sup>

秋风袅袅动高旌，玉帐分弓射虏营<sup>②</sup>。已收滴博岭在维州云间戍，更夺蓬婆雪外城<sup>③</sup>。雪山外有蓬婆岭。

①此诗作于广德二年(764)秋。②玉帐：征战时主将所居的军帐。③更夺：全诗校：“一作次取。”蓬婆：山名。在今四川松潘。

53 院中晚晴怀西郭茅舍<sup>①</sup>

幕府秋风日夜清，澹云疏雨过高城。叶心朱实看时落<sup>②</sup>，阶面青苔先自生<sup>③</sup>。复有楼台衔暮景<sup>④</sup>，不劳钟鼓报新晴<sup>⑤</sup>。浣花溪里花饶笑，肯信吾兼吏隐名<sup>⑥</sup>。

①茅舍：即浣花草堂。此诗作于广德二年(764)秋在严武幕时。②看：全诗校：“一作堪。”③先自：全诗校：“一作老更。”④暮景：落日。⑤钟鼓报新晴：旧俗以钟鼓声亮为晴之占。⑥兼：全诗校：“一作



今。”吏隐：边官边隐，隐于下位。时杜甫为检校工部员外郎。

54 到村<sup>①</sup>

碧涧虽多雨，秋沙先少泥<sup>②</sup>。蛟龙引子过，荷芰逐花低。老去参戎幕<sup>③</sup>，归来散马蹄。稻粱须就列<sup>④</sup>，榛草即相迷。蓄积思江汉，疏顽惑町畦<sup>⑤</sup>。稍酬知己分<sup>⑥</sup>，还入故林栖。

①此诗作于广德二年（764）秋。②先：全诗校：“一作亦。”③参戎幕：指任节度参谋。④稻粱：代指生计。就列：任职。⑤疏顽：全诗校：“一作顽疏。”惑：全诗校：“一作感。”町畦：田间的界路。⑥稍：全诗校：“一作暂。”知己：指严武。分（fèn）：情分，情谊。

55 宿府<sup>①</sup>

清秋幕府井梧寒<sup>②</sup>，独宿江城蜡炬残<sup>③</sup>。永夜角声悲自语，中天月色好谁看？风尘荏苒音书绝<sup>④</sup>，关塞萧条行路难。已忍伶俜十年事<sup>⑤</sup>，强移栖息一枝安<sup>⑥</sup>。

①此诗作于广德二年（764）秋在严武幕时。②梧：全诗校：“一作桐。”③炬：全诗校：“一作烛。”④风尘：喻战乱。荏苒：连绵貌。⑤伶俜：孤苦。十年：自安史之乱起至此已十年。⑥一枝安：见214·48·20⑦。

56 遣闷奉呈严公二十韵<sup>①</sup>

白水鱼竿客，清秋鹤发翁。胡为来幕下<sup>②</sup>，只合在舟中。黄卷真如律<sup>③</sup>，青袍也自公<sup>④</sup>。老妻忧坐痹，幼女问头风<sup>⑤</sup>。平地专欹倒<sup>⑥</sup>，分曹失异同<sup>⑦</sup>。礼甘衰力就，义忝上官通<sup>⑧</sup>。畴昔论诗早<sup>⑨</sup>，光辉仗钺雄<sup>⑩</sup>。宽容存性拙，剪拂念途穷<sup>⑪</sup>。露裊思藤架<sup>⑫</sup>，烟霏想桂丛<sup>⑬</sup>。信然龟触网，直作鸟窥笼<sup>⑭</sup>。西岭紆村北<sup>⑮</sup>，南江绕舍东。竹皮寒旧翠，椒实雨新红。浪簸船应坼<sup>⑯</sup>，杯干瓮即空。藩篱生野径，斤斧任樵童。束缚酬知己，蹉跎效小忠。周防期稍稍<sup>⑰</sup>，太简遂匆匆。晓入朱扉启<sup>⑱</sup>，昏归画角终。不成寻别业，未敢息微躬<sup>⑲</sup>。乌鹊愁银

汉<sup>⑳</sup>，鸳骝怕锦幃<sup>㉑</sup>。会希全物色<sup>㉒</sup>，时放倚梧桐<sup>㉓</sup>。

①严公：严武。全诗校：一本“严”下有“郑”字。此诗作于广德二年（764）秋。②来：全诗校：“一作居。”③黄卷：指记录官员过失的黄色文本。如律：依法律条文进行处理。④青袍：唐制，官入九品服青。此泛言官职卑微。⑤痹：风湿病。头风：头痛病。⑥“平地”句：谓体弱多病，走路不稳，经常跌倒。⑦分曹：指同事者。异同：指意见不一致。⑧忝：辱。谦词。上官：谓严武。⑨畴昔：往日。⑩仗钺：手持黄钺（象征诛杀大权的大斧）。代指统率军队，镇守一方。⑪剪拂：洗涤拂拭，比喻奖掖提携。⑫裊（yì）：沾湿。⑬桂丛：指隐逸之处。《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”⑭龟触网、鸟窥笼：皆比喻自己受束缚。⑮紆：弯曲。⑯坼（chè）：裂开。⑰周防：谨密防患。稍稍：渐渐。⑱朱扉：朱门。⑲微躬：犹贱体。谦词。⑳“乌鹊”句：反用乌鹊填桥事。参见213·26⑬。㉑鸳骝：劣马。喻庸才。锦幃：覆于马背的锦巾。㉒全物色：意谓全其天年。㉓倚梧桐：《庄子·德充符》：“倚树而吟，据槁梧而瞑。”槁梧，古琴，一说夹膝几。

57 送舍弟频赴齐州三首<sup>①</sup>

岷岭南蛮北<sup>②</sup>，徐关东海西<sup>③</sup>。此行何日到，送汝万行啼。绝域惟高枕，清风独杖藜。危时暂相见，衰白意都迷。

①频：全诗校：“一作颖。一作颖。”齐州：治所在今山东济南市。这组诗作于广德二年（764）秋。②南蛮：指成都之南，唐羁縻驯、驛、浪、瀛四州之地，名马湖部，为蛮獠所居。③徐关：在今山东淄博市西南。

## 其二

风尘暗不开<sup>①</sup>，汝去几时来？兄弟分离苦，形容老病催<sup>②</sup>。江通一柱观<sup>③</sup>，日落望乡台<sup>④</sup>。客意长东北，齐州安在哉？

①风尘：喻战乱。②形容：容貌。③一柱观：见215·14⑤。④望乡台：见215·18④。

## 其三

诸姑今海畔<sup>①</sup>，两弟亦山东<sup>②</sup>。去傍干戈觅，

来看道路通。短衣防战地，匹马逐秋风。莫作俱流落，长瞻碣石鸿<sup>③</sup>。

①诸姑：谓杜审言之女。②两弟：谓杜观与杜丰。③碣石：山名，在齐州东北海中。《淮南子·览冥训》：“过归雁于碣石。”此以鸿雁喻兄弟。

### 58 严郑公阶下新松得沾字<sup>①</sup>

弱质岂自负，移根方尔瞻。细声闻玉帐<sup>②</sup>，疏翠近珠帘。未见紫烟集，虚蒙清露沾。何当一百丈，鼓盖拥高檐<sup>③</sup>。

①此诗作于广德二年（764）秋。严郑公：严武。②闻：全诗校：“一作侵。”玉帐：主帅所在之军帐。③鼓：倾斜。

### 59 严郑公宅同咏竹得香字<sup>①</sup>

绿竹半含箨<sup>②</sup>，新梢才出墙。色侵书帙晚<sup>③</sup>，阴过酒樽凉。雨洗娟娟净<sup>④</sup>，风吹细细香。但令无剪伐，会见拂云长。

①此诗作于广德二年（764）秋。②箨（tuò）：竹皮，笋壳。③帙：书套。④娟娟：明媚美好的样子。

### 60 奉观严郑公厅事岷山沱江画图十韵得忘字<sup>①</sup>

沱水流中座<sup>②</sup>，岷山到此堂<sup>③</sup>。白波吹粉壁<sup>④</sup>，青嶂插雕梁。直讶杉松冷，兼疑菱荇香<sup>⑤</sup>。雪云虚点缀，沙草得微茫。岭雁随毫末，川蛭饮练光<sup>⑥</sup>。霏红洲蕊乱，拂黛石萝长。暗谷非关雨<sup>⑦</sup>，丹枫不为霜<sup>⑧</sup>。秋成玄圃外<sup>⑨</sup>，景物洞庭旁。绘事功殊绝，幽襟兴激昂<sup>⑩</sup>。从来谢太傅，丘壑道难忘<sup>⑪</sup>。

①厅事：官府办公的地方。岷山：在今四川松潘县北，绵延四川甘肃两省边境。沱江：即郫江，岷江的支流。此诗作于广德二年（764）。②流：全诗校：“一作临。”③到：全诗校：“一作对，一作赴。”此：全诗校：“一作北。”④吹：全诗校：“一作侵。”⑤荇（xìng）：荇菜，水生植物。⑥蛭：虹蛭。练光：指水。传说虹能饮水。见刘敬叔《异苑》卷一。⑦暗谷：全诗校：“一作谷暗。”⑧丹枫：全诗校：“一作枫丹。”

⑨成：全诗校：“一作城。”玄圃：谓仙境，见207·34⑩。⑩幽襟：幽怀。⑪谢太傅：谢安，卒赠太傅。谢安放情丘壑，“虽受朝寄，然东山之志始末不渝”。见《晋书·谢安传》。此以谢安喻指严武。

### 61 晚秋陪严郑公摩诃池泛舟得溪字<sup>①</sup>池在张仪子城内

湍驶风醒酒<sup>②</sup>，船回雾起堤<sup>③</sup>。高城秋自落，杂树晚相迷。坐触鸳鸯起，巢倾翡翠低。莫须惊白鹭，为伴宿清溪。

①摩诃池：池名。故址在今四川成都旧县城东南，为隋萧摩诃所建，故名。此诗作于广德二年（764）秋。②湍驶：急流。③回：全诗校：“一作行。”

### 62 初冬<sup>①</sup>

垂老戎衣窄<sup>②</sup>，归休寒色深<sup>③</sup>。渔舟上急水，猎火著高林。日有习池醉<sup>④</sup>，愁来梁甫吟<sup>⑤</sup>。干戈未偃息<sup>⑥</sup>，出处遂何心<sup>⑦</sup>？

①此诗作于广德二年（764）初冬。②戎衣：军服。时杜甫为节度参谋，故着戎衣。③归休：归家休沐。色：全诗校：“一作气。”④习池：习家池，见213·38·8③。⑤梁甫吟：见205·7⑩。⑥偃息：停止。⑦出处：犹进退，指出仕与隐退。

### 63 至后<sup>①</sup>

冬至至后日初长，远在剑南思洛阳。青袍白马有何意<sup>②</sup>，金谷铜驼非故乡<sup>③</sup>。梅花欲开不自觉，棣萼一别永相望<sup>④</sup>。愁极本凭诗遣兴，诗成吟咏转凄凉。

①此诗作于广德二年（764）冬。②青袍白马：此指在严武幕中任职，与侯景“青袍白马”事无涉。参见206·21⑤。有何意：犹云有什么意思。谓不得意。③金谷：地名，也称金谷涧，在河南洛阳西北。晋石崇曾筑园于此。铜驼：晋陆机《洛阳记》：“汉铸铜驼二枚，在官南四会道头，夹路相对。”④棣萼：犹棣华。喻兄弟友爱。参见213·8⑩。

### 64 正月三日归溪上有作简院内诸公<sup>①</sup>

野外堂依竹，篱边水向城。蚁浮仍腊味<sup>②</sup>，鸥



泛已春声。药许邻人劓<sup>③</sup>，书从稚子擎。白头趋幕府，深觉负平生。

①此诗作于永泰元年(765)杜甫自幕府归浣花溪时。②蚁浮：即浮蚁，浮在酒面的小泡沫。代指酒。腊味：酒造于去年腊月，故云。③劓(zhǔ)：挖，掘。

### 65 弊庐遣兴奉寄严公<sup>①</sup>

野水平桥路，春沙映竹村。风轻粉蝶喜，花暖蜜蜂喧。把酒宜深酌<sup>②</sup>，题诗好细论。府中瞻暇日，江上忆词源<sup>③</sup>。迹忝朝廷旧<sup>④</sup>，情依节制尊<sup>⑤</sup>。还思长者辙，恐避席为门<sup>⑥</sup>。

①此诗作于永泰元年(765)自幕府归草堂时。②宜：全诗校：“一作且。”③词源：以水源喻文词之层出不穷。此指严武。④忝：辱。谦词。全诗校：“一作寄。”⑤节制：节度使的简称。此指严武，时为剑南节度使。⑥席为门：陈平家贫，以席为门，然门外多长者车辙。事见《史记》、《汉书》本传。

### 66 春日江村五首<sup>①</sup>

农务村村急，春流岸岸深。乾坤万里眼，时序百年心。茅屋还堪赋<sup>②</sup>，桃源自可寻<sup>③</sup>。艰难贱生理<sup>④</sup>，飘泊到如今。

①这组诗作于永泰元年(765)春。②赋：赋诗，吟咏。③桃源：桃花源。借指浣花溪。④贱：全诗校：“一作浅，一作昧。”

#### 其二

迢递来三蜀<sup>①</sup>，蹉跎有六年<sup>②</sup>。客身逢故旧，发兴自林泉。过懒从衣结，频游任履穿。藩篱无限景<sup>③</sup>，恣意买江天<sup>④</sup>。

①迢递：遥远。三蜀：本为蜀郡，西汉时分置广汉、犍为二郡，合称三蜀。②有：全诗校：“一作又。”六年：杜甫自乾元二年(759)冬入蜀，至此已六年。③无限景：全诗校：“一作颇无限。”④买：全诗校：“一作向。”

#### 其三

种竹交加翠，栽桃烂熳红。经心石镜月<sup>①</sup>，到

面雪山风<sup>②</sup>。赤管随王命<sup>③</sup>，银章付老翁<sup>④</sup>。岂知牙齿落，名玷荐贤中<sup>⑤</sup>。

①石镜：见215·54①。②雪山：见216·21④。③赤管：《太平御览》卷六〇五引《汉官仪》：“尚书令、僕、丞、郎，月给赤管大笔一双，篆题曰北宫著作。”时杜甫为检校工部员外郎。④银章：汉代凡吏秩比二千石以上，皆银印青绶。唐时无赐印者，此以借指随身鱼袋(唐五品以上官员盛放鱼符的袋，三品以上饰以金，五品以上饰以银，以明贵贱，应召命)。杜甫在严幕，赐绯鱼袋。⑤玷：犹忝、辱，自谦之辞。

#### 其四

扶病垂朱绂<sup>①</sup>，归休步紫苔<sup>②</sup>。郊扉存晚计<sup>③</sup>，幕府愧群材。燕外晴丝卷，鸥边水叶开。邻家送鱼蟹，问我数能来<sup>④</sup>？

①朱绂：系佩玉或印章的红色丝带。②归休：归家休沐。③存晚计：谓将终老于此。存，全诗校：“一作在。”④数(shuò)能来：能否常来。

#### 其五

群盗哀王粲<sup>①</sup>，中年召贾生<sup>②</sup>。登楼初有作，前席竟为荣。宅入先贤传，才高处士名。异时怀二子，春日复含情。

①王粲：参见209·19⑨。②贾生：贾谊。参见206·20⑫。

### 67 绝句六首<sup>①</sup>

日出篱东水，云生舍北泥。竹高鸣翡翠，沙僻舞鸕鷀<sup>②</sup>。

①这组诗作于广德二年(764)复归草堂时。②鸕鷀：鸟名，似鹤，长颈赤喙。

#### 其二

蔼蔼花蕊乱<sup>①</sup>，飞飞蜂蝶多。幽栖身懒动，客至欲如何？

①蔼蔼：茂盛貌。

## 其三

凿井交棕叶，旧注：交棕作井纆。一云雨坏盐井，以棕叶覆之。开渠断竹根。扁舟轻袅缆<sup>①</sup>，小径曲通村。

①扁舟：小船。袅缆：细长的系舟绳索。

## 其四

急雨捎溪足<sup>①</sup>，斜晖转树腰。隔巢黄鸟并，翻藻白鱼跳。

①捎：掠过。

## 其五

舍下笋穿壁，庭中藤刺檐<sup>①</sup>。地晴丝冉冉<sup>②</sup>，江白草纤纤。

①刺：全诗校：“一作到。”②冉冉：柔弱下垂的样子。

## 其六

江动月移石，溪虚云傍花。鸟栖知故道<sup>①</sup>，帆过宿谁家？

①故道：旧路，老路。

68 绝句四首<sup>①</sup>

堂西长笋别开门，塹北行椒却背村<sup>②</sup>。梅熟许同朱老吃，松高拟对阮生论。原注：朱、阮剑外相知。

①这组诗作于广德二年（764）四月。②塹：沟。行椒：成行成列的椒。

## 其二

欲作鱼梁云复湍<sup>①</sup>，因惊四月雨声寒。青溪先有蛟龙窟，竹石如山不敢安。

①鱼梁：一种捕鱼设施。用土石横截水流，留缺口，以笕承之，鱼随水流入笕中，不得复出。复：全诗校：“一作覆。”

## 其三

两个黄鹂鸣翠柳，一行白鹭上青天。窗含西岭千秋雪<sup>①</sup>，门泊东吴万里船<sup>②</sup>。原注：西山白雪，四时不消。

①西岭：见216·21④。②“门泊”句：范成大《吴船录》：“蜀人吴者，皆从合江亭登舟，其西则万里桥。”参215·7②。

## 其四

药条药甲润青青<sup>①</sup>，色过棕亭入草亭。苗满空山惭取誉，根居隙地怯成形<sup>②</sup>。

①药甲：全诗校：“一作菜甲。”甲，植物果实的硬质外壳。②成形：如人参、首乌之成人形，茯苓成禽兽形之类。

（乔以钢）

## 增订注释全唐诗卷二一八

## 杜甫 十四

1 哭严仆射归棹<sup>①</sup>

素幔随流水，归舟返旧京。老亲如宿昔<sup>②</sup>，部曲异平生<sup>③</sup>。风送蛟龙雨<sup>④</sup>，天长骠骑营<sup>⑤</sup>。一哀三峡暮，遗后见君情。

①永泰元年（765）四月，严武卒，赠尚书左仆射。此诗当作于是年。棹：棺材。②老亲：指严武之母，武卒时，母犹在。如：全诗校：“一作知。”宿昔：往昔。③部曲：古时军队的编制单位。此指部下。④送：全诗校：“一作逆。”雨：全诗校：“一作匣。”按：作“匣”为是。汉代帝王公侯殓服用金缕玉衣，有蛟龙等图形，名蛟龙玉匣。见《西京杂记》卷一。⑤骠骑：汉霍去病官骠骑将军，此以喻指严武。

2 宴戎州杨使君东楼<sup>①</sup>

胜绝惊身老，情忘发兴奇。座从歌妓密，乐任主人随。重碧拈春酒<sup>②</sup>，轻红擘荔枝<sup>③</sup>。楼高欲愁思，横笛未休吹。



①戎州：治所在夔道（今四川宜宾）。此诗作于永泰元年（765）。②重碧：戎州酒名。拈：全诗校：“一作酤，一作擎，一作拓。”春：全诗校：“一作筒。”③擘：同“掰”。

### 3 渝州候严六侍御不到先下峡<sup>①</sup>

闻道乘骢发<sup>②</sup>，沙边待至今。不知云雨散<sup>③</sup>，虚费短长吟。山带乌蛮阔<sup>④</sup>，江连白帝深<sup>⑤</sup>。船经一柱观<sup>⑥</sup>，留眼共登临<sup>⑦</sup>。

①渝州：治所在巴县（今四川重庆）。侍御：见208·20①。此诗作于永泰元年（765）。②乘骢：见206·7②。③云雨散：喻离别。王粲《赠蔡子笃》：“风流云散，一别如雨。”④乌蛮：古族名。唐时主要分布于今云南、四川南部、贵州西部。此借指云贵川一带。⑤白帝：城名。在今四川奉节东。⑥一柱观：见215·14⑤。⑦眼：全诗校：“一作滞。”

### 4 拔闷<sup>①</sup>

闻道云安麴米春<sup>②</sup>，唐人呼酒为春。才倾一盏即醺人。乘舟取醉非难事，下峡消愁定几巡<sup>③</sup>。长年三老遥怜汝<sup>④</sup>，捩舵开头捷有神<sup>⑤</sup>。已办青钱防雇直<sup>⑥</sup>，当令美味入吾唇。

①全诗校：“一作《赠严二别驾》。”此诗作于永泰元年（765）。②云安：唐县名，属夔州，在今四川云阳县。麴米春：酒名。③巡：遍，遭。④长（zhǎng）年三老：陆游《入蜀记》卷五：“问何谓长年三老，云：梢公是也。”⑤捩（liè）舵：转舵。捩，《全唐诗》原作“椳”，据《杜诗详注》改。开头：全诗校：“一作鸣铙。”⑥青钱：即青铜钱。防：备。雇：雇舟之钱。直：同“值”，指酒钱。

### 5 闻高常侍亡<sup>①</sup>原注：“忠州作。”

归朝不相见，蜀使忽传亡。虚历金华省<sup>②</sup>，何殊地下郎<sup>③</sup>。致君丹槛折<sup>④</sup>，哭友白云长。独步诗名在，只令故旧伤。

①高常侍：指高适。参见卷二〇〇小传。适卒于永泰元年（765）正月，此诗当作于是年。②金华省：指门下省。金华，汉殿名，在未央宫。高适卒前为左散骑常侍，属门下省。③地下郎：《太平御览》卷八八三引晋王隐《晋书》载，苏韶卒，其伯父子节梦见韶

言：“颜回、卜商，今见在，为修文郎。”后以称有文才而早逝的人。④丹槛折：用朱云事。史称高适负气敢言，权贵侧目。

### 6 宴忠州使君侄宅<sup>①</sup>

出守吾家侄，殊方此日欢。自须游阮巷<sup>②</sup>，不是怕湖滩<sup>③</sup>。乐助长歌逸<sup>④</sup>，杯饶旅思宽<sup>⑤</sup>。昔曾如意舞<sup>⑥</sup>，牵率强为看<sup>⑦</sup>。

①忠州使君：忠州刺史杜某，杜甫之侄。忠州，治所在临江（今四川忠县）。此诗作于永泰元年（765）。②阮巷：谓侄所居处。阮籍侄阮咸，叔侄同居道南，故云。见《晋书·阮咸传》。巷，全诗校：“一作舍。”③湖滩：滩名，在夔州万县西。湖，全诗校：“一作溪。”④逸：全诗校：“一作送。”⑤杯：全诗校：“一作林。”⑥如意舞：晋王戎常执铁如意起舞，庾信《对酒歌》：“王戎如意舞。”⑦牵率：牵连。

### 7 禹庙<sup>①</sup>此忠州临江县禹祠也

禹庙空山里，秋风落日斜。荒庭垂橘柚，古屋画龙蛇<sup>②</sup>。云气生虚壁<sup>③</sup>，江声走白沙。早知乘四载<sup>④</sup>，疏凿控三巴<sup>⑤</sup>。

①此诗系永泰元年（765）杜甫出蜀东下途经忠州时作。②“古屋”句：写禹祠中的壁画。③生虚：全诗校：“一作嘘清。”④四载：古时的四种交通工具。传说禹治水时，水行乘舟，陆行乘车，泥行乘楫，山行乘橐。⑤疏凿：谓禹疏凿三峡。参见210·4③。三巴：指巴郡、巴东、巴西，东汉末刘璋所置，相当于今四川嘉陵江和綦江流域以东的大部。唐之忠州在巴郡之地。

### 8 题忠州龙兴寺所居院壁<sup>①</sup>

忠州三峡内<sup>②</sup>，井邑聚云根<sup>③</sup>。小市常争米，孤城早闭门。空看过客泪<sup>④</sup>，莫觅主人恩。淹泊仍愁虎<sup>⑤</sup>，深居赖独园<sup>⑥</sup>。

①此诗作于永泰元年（765）。②“忠州”句：三峡以明月峡为首，巴峡、巫峡等为中，东突峡为尽。明月峡在渝州，巫峡等在夔外，忠州在渝、夔之间，故云“三峡内”。③井邑：乡镇。云根：深山高云起之处。④空：全诗校：“一作岂。”⑤淹泊：滞留。泊，全诗校：“一作薄。”⑥独园：祇树给孤独园的略称。参见

208·4②。

9 旅夜书怀<sup>①</sup>

细草微风岸，危樯独夜舟。星垂平野阔<sup>②</sup>，月涌大江流。名岂文章著，官因老病休<sup>③</sup>。飘飘何所似<sup>④</sup>，天地一沙鸥<sup>⑤</sup>。

①此诗作于永泰元年（765）由成都到忠州途中。②垂：全诗校：“一作随。”③因：全诗校：“一作应。”④飘飘：全诗校：“一作飘零。”⑤地：全诗校：“一作外。”

10 别常征君<sup>①</sup>

儿扶犹杖策<sup>②</sup>，卧病一秋强<sup>③</sup>。白发少新洗，寒衣宽总长。故人忧见及，此别泪相忘。各逐萍流转，来书细作行。

①此诗作于永泰元年（765）冬。征君：不就朝廷征聘之士。②杖策：扶杖。③强：有馀。

11 三绝句<sup>①</sup>

前年渝州杀刺史<sup>②</sup>，今年开州杀刺史<sup>③</sup>。群盗相随剧虎狼<sup>④</sup>，食人更肯留妻子<sup>⑤</sup>？

①这组诗当作于永泰元年（765）去蜀之后。②前：全诗校：“一作去。”③开州：治所在盛山（今四川开县）。④剧：甚。⑤更肯：岂更肯。

## 其二

二十一家同入蜀，惟残一人出骆谷<sup>①</sup>。自说二女啮臂时<sup>②</sup>，回头却向秦云哭<sup>③</sup>。

①残：余，剩下。骆谷：在陕西周至县西南。②啮（niè）臂时：指分别时。啮臂，咬臂出血，以示诚信。此处表狠心、不忍之意。③秦云：指秦中地区。

## 其三

殿前兵马虽骁雄<sup>①</sup>，纵暴略与羌浑同<sup>②</sup>。闻道杀人汉水上，妇女多在官军中。

①殿前兵马：指禁军。②羌：吐蕃、党项之属。浑：吐谷浑。

12 十二月一日三首<sup>①</sup>

今朝腊月春意动，云安县前江可怜。一声何处送书雁<sup>②</sup>，百丈谁家上水船<sup>③</sup>。未将梅蕊惊愁眼，要取楸花媚远天<sup>④</sup>。明光起草人所羨<sup>⑤</sup>，肺病几时朝日边<sup>⑥</sup>？

①这组诗系杜甫永泰元年（765）冬作于云安（今四川云阳县）。②送书雁：见213·61⑥。③百丈：用以牵船的蔑缆。水：全诗校：“一作濑。”④楸：全诗校：“一作椒。”⑤明光：汉宫殿名，后也泛指宫殿。杜甫《莫相疑行》：“忆昔三赋蓬莱宫，自怪一日声辉赫。集贤学士如堵墙，观我落笔中书堂。”此所谓“明光起草人所羨”也。⑥日边：指长安。参见215·31⑨。

## 其二

寒轻市上山烟碧，日满楼前江雾黄。负盐出井此溪女，打鼓发船何郡郎<sup>①</sup>？新亭举目风景切<sup>②</sup>，茂陵著书消渴长<sup>③</sup>。春花不愁不烂熳，楚客唯听棹相将<sup>④</sup>。

①打鼓发船：指击鼓以为号令，指挥牵船者。②“新亭”句：《世说新语·言语》：“过江诸人，每至美日，辄相邀新亭，藉奔饮宴。周侯（顛）中坐而叹曰：‘风景不殊，正自有山河之异。’皆相视流泪，惟王丞相（导）愀然变色曰：‘当共戮力王室，克复神州，何至作楚囚相对？’”又见《晋书·王导传》。新亭故址在今南京市南。③“茂陵”句：用司马相如事，见211·9④⑤。杜甫时患消渴疾（即糖尿病）。④棹：船桨，代指船。相将：相携。

## 其三

即看燕子入山扉<sup>①</sup>，岂有黄鹂历翠微<sup>②</sup>。短短桃花临水岸，轻轻柳絮点人衣。春来准拟开怀久，老去亲知见面稀<sup>③</sup>。他日一杯难强进，重嗟筋力故山违<sup>④</sup>。

①山扉：山门。②翠微：淡青的山色。代指山。③亲知：亲友。④故山：故乡。

13 又雪<sup>①</sup>

南雪不到地<sup>②</sup>，青崖沾未消。微微向日薄，脉



脉去人遥。冬热鸳鸯病，峡深豺虎骄<sup>③</sup>。愁边有江水，焉得北之朝<sup>④</sup>？

①此诗作于永泰元年（765）冬。②“南雪”句：谓南方气暖，雪在空中即已融化。③骄：骄横。④之：往，到。朝：朝廷。

#### 14 奉汉中王手札<sup>①</sup>

国有乾坤大，王今叔父尊<sup>②</sup>。剖符来蜀道<sup>③</sup>，归盖取荆门<sup>④</sup>。峡险通舟过<sup>⑤</sup>，水长注海奔。主人留上客<sup>⑥</sup>，避暑得名园。前后缄书报，分明饌玉恩<sup>⑦</sup>。天云浮绝壁，风竹在华轩。已觉良宵永<sup>⑧</sup>，何看骇浪翻。入期朱邸雪<sup>⑨</sup>，朝傍紫微垣<sup>⑩</sup>。枚乘文章老<sup>⑪</sup>，河间礼乐存<sup>⑫</sup>。悲秋宋玉宅<sup>⑬</sup>，失路武陵源<sup>⑭</sup>。淹薄俱崖口<sup>⑮</sup>，东西异石根。夷音迷咫尺<sup>⑯</sup>，鬼物傍黄昏<sup>⑰</sup>。犬马诚为恋<sup>⑱</sup>，狐狸不足论<sup>⑲</sup>。从容草奏罢，宿昔奉清樽<sup>⑳</sup>。

①汉中王：李瑀。见216·57①。手札：亲笔信。此诗当作于大历元年（766）甫寓夔州时。②叔父尊：瑀为让皇帝子，代宗之叔父。③剖符：见211·1·5④。此指瑀贬蓬州刺史。④归盖：归车。盖，车盖。时瑀罢郡归朝，取道夷陵而暂留归州。荆门山在夷陵。⑤过：全诗校：“一作峻。”⑥主人：指归州刺史。上客：指汉中王。⑦饌玉恩：谓汉中王以美食相赠。⑧良：全诗校：“一作凉。”永：全诗校：“一作逸。”⑨朱邸：汉制，诸侯朝天子在京师立舍名邸。诸侯王以朱红漆门，故称朱邸。后亦泛指豪门大官之第宅。⑩紫微垣：见212·40②。⑪枚乘：西汉辞赋家。此诗人自喻。⑫河间礼乐：见211·31⑫。此喻指汉中王。⑬悲秋：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也。”宋玉宅：在归州。⑭武陵源：即桃花源。⑮淹薄：滞留。⑯夷音：指夔州地区少数民族之歌。⑰傍：全诗校：“一作倚。”⑱“犬马”句：曹植《上责躬应诏诗表》：“不胜犬马恋主之情。”⑲“狐狸”句：见217·12④。⑳宿昔：往日，从前。

#### 15 赠崔十三评事公辅<sup>①</sup>

飘飘西极马<sup>②</sup>，来自渥洼池<sup>③</sup>。飒飒定山桂<sup>④</sup>，低徊风雨枝。我闻龙正直，道屈尔何为？且有元戎命<sup>⑤</sup>，悲歌识者谁<sup>⑥</sup>？官联辞冗长<sup>⑦</sup>，行

路洗欹危<sup>⑧</sup>。脱剑主人赠，去帆春色随。阴沉铁凤阙<sup>⑨</sup>，教练羽林儿<sup>⑩</sup>。天子朝侵早<sup>⑪</sup>，云台仗数移<sup>⑫</sup>。分军应供给，百姓日支离<sup>⑬</sup>。黠吏因封己<sup>⑭</sup>，公才或守雌<sup>⑮</sup>。燕王买骏骨<sup>⑯</sup>，渭老得熊羆<sup>⑰</sup>。活国名公在<sup>⑱</sup>，拜坛君寇疑<sup>⑲</sup>。冰壶动瑶碧<sup>⑳</sup>，野水失蛟螭<sup>㉑</sup>。入幕诸彦集<sup>㉒</sup>，渴贤高选宜<sup>㉓</sup>。骞腾坐可致<sup>㉔</sup>，九万起于斯<sup>㉕</sup>。复进出矛戟，昭然开鼎彝<sup>㉖</sup>。会看之子贵<sup>㉗</sup>，叹及老夫衰。岂但江曾决<sup>㉘</sup>，还思雾一披<sup>㉙</sup>。暗尘生古镜，拂匣照西施。舅氏多人物<sup>㉚</sup>，无惭困翮垂<sup>㉛</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。崔公辅：行十三，杜甫表弟，曾任大理评事。②飘飘：全诗校：“一作飘飏。”③渥洼池：水名，见205·36④。④飒飒（xí）：大风。定：全诗校：“一作寒，一作邓。”⑤元戎：主将，统帅。⑥谁：全诗校：“一作知。”⑦辞冗长：辞去冗散的官职。⑧欹危：倾斜不平。⑨铁凤阙：长安宫阙上“作铁凤凰，令张两翼，举头敷尾，以函屋上”。见《文选·西京赋》注。⑩羽林儿：见217·1·5②。⑪侵早：凌晨，拂晓。⑫“云台”句：言天子多次出逃。云台仗：宫廷仪仗。数（shuò）：屡次。⑬支离：憔悴，疲困。⑭封：厚，肥。⑮守雌：指以柔道自守，不与人争。语出《老子》：“知其雄，守其雌，为天下谿。”⑯买骏骨：见211·6⑱。⑰“渭老句”：用吕尚事，见213·3⑲。⑱名公：指前所云“元戎”。⑲拜坛：用韩信事，见212·35⑲。⑳冰壶：盛冰的玉壶。比喻洁白。瑶碧：青天。㉑蛟螭：龙之属。此喻割据者、叛乱者。㉒彦：有才学的人。集：全诗校：“一作聚。”㉓渴贤：求贤若渴。㉔骞腾：飞升。㉕九万：见213·8⑤。㉖开鼎彝：谓铭功于鼎彝之上。《宋书·刘穆之传》：“铭功鼎彝。”彝，宗庙中的礼器。㉗会：当。之子：此人，指崔公辅。㉘江曾决：《庄子·外物》载：涸辙之鲋向庄周求救，周曰：“诺！我且南游吴越之王，决西江之水而迎子。”参见212·36②。㉙雾一披：用乐广事，见213·8⑦。㉚舅氏：指崔氏家族。㉛翮垂：犹落羽，喻失意。

#### 16 长江二首<sup>①</sup>

众水会涪万<sup>②</sup>，瞿塘争一门<sup>③</sup>。朝宗人共挹<sup>④</sup>，盗贼尔谁尊？孤石隐如马<sup>⑤</sup>，高萝垂饮猿。归心异波浪，何事即飞翻？

①这两首诗为永泰元年(765)在云安作。②涪万：涪州(今四川涪陵)、万州(今四川万县)。③瞿塘：见210·12②。④朝宗：见210·45⑨。⑤孤石：指瞿塘峡口的滟滪堆。

## 其二

浩浩终不息，乃知东极临<sup>①</sup>。众流归海意，万国奉君心。色借潇湘阔，声驱滟滪深<sup>②</sup>。未辞添雾雨，接上遇衣襟<sup>③</sup>。

①东极：东海。喻朝廷。临：全诗校：“一作深。”②深：全诗校：“一作沉。”③遇：全诗校：“一作过。”

17 承闻故房相公灵柩自阆州启殡归葬东都有作二首<sup>①</sup>

远闻房太尉<sup>②</sup>，归葬陆浑山<sup>③</sup>。一德兴王后，孤魂久客间。孔明多故事，陈寿等定《诸葛亮故事》二十四篇以进。安石竟崇班<sup>④</sup>。他日嘉陵涕，仍沾楚水还。

①这两首诗作于永泰元年(765)。房相公：房琯，见卷九八小传。②尉：原作“守”。全诗校：“一作尉。”据改。③陆浑山：在洛阳。房琯为河南人，少时好学，曾隐于陆浑山中。④安石：谢安字。崇班：崇高的官位。谢安卒，赠太傅，谥文靖，葬加殊礼。见《晋书》本传。此喻房琯卒赠太尉。

## 其二

丹旌飞白日<sup>①</sup>，初传发阆州。风尘终不解<sup>②</sup>，江汉忽同流。剑动新身匣<sup>③</sup>，书归故国楼。尽哀知有处，为客恐长休。

①丹旌(zhào)：即魂幡，出丧时为棺柩引路的旗子。②风尘：喻战乱。③新：全诗校：“一作亲。”匣：指玉匣，即金缕玉衣，帝王贵族的殓服。

18 云安九日郑十八携酒陪诸公宴<sup>①</sup>

寒花开已尽，菊蕊独盈枝。旧摘人频异，轻香酒暂随。地偏初衣夹，山拥更登危<sup>②</sup>。万国皆戎马，酣歌泪欲垂。

①云安：唐县名，属夔州，即今四川云阳。此诗作于永泰元年(765)九月九日。郑十八：郑贲，参见210·6①。②登危：登高。古代重阳节有登高的习俗。

19 答郑十七郎一绝<sup>①</sup>

雨后过畦润，花残步履迟。把文惊小陆<sup>②</sup>，好客见当时<sup>③</sup>。

①此诗作于永泰元年(765)。郑十七郎：疑是郑十八之兄。②小陆：晋陆机之弟云，世号小陆。此喻指郑十八。③当时：郑当时，见217·42③。此喻指郑十七。

20 将晓二首<sup>①</sup>

石城除击柝<sup>②</sup>，铁锁欲开关。鼓角悲荒塞，星河落曙山<sup>③</sup>。巴人常小梗<sup>④</sup>，蜀使动无还。垂老孤帆色，飘飘犯百蛮<sup>⑤</sup>。

①此诗作于永泰元年(765)冬。②石城：即云安。击柝：打更。③曙：全诗校：“一作晓。”④小梗：指上元、宝应间段子璋、徐知道、崔旰等相继叛乱。⑤百蛮：云安、夔州之南，皆蛮地。百，全诗校：“一作白。”

## 其二

军吏回官烛<sup>①</sup>，舟人自楚歌。寒沙蒙薄雾，落月去清波。壮惜身名晚，衰惭应接多。归朝日簪笏<sup>②</sup>，筋力定如何？

①军吏：当指受县邑主人派遣前来相送者。②簪笏：古代笏以书事，簪笔以备书。臣僚奏事，执笏簪笔，即谓簪笏。

21 怀锦水居止二首<sup>①</sup>

军旅西征僻，风尘战伐多。犹闻蜀父老<sup>②</sup>，不忘舜讴歌<sup>③</sup>。天险终难立，柴门岂重过？朝朝巫峡水，远逗锦江波<sup>④</sup>。

①锦水居止：指在成都所居之处即浣花草堂。此诗作于永泰元年(765)。②犹：全诗校：“一作独。”③舜讴歌：《孟子·万章上》：“讴歌者，不讴歌尧之子而讴歌舜。”④逗：引。全诗校：“一作远。”



## 其二

万里桥南宅<sup>①</sup>，百花潭北庄<sup>②</sup>。层轩皆面水，老树饱经霜。雪岭界天白<sup>③</sup>，锦城曛日黄<sup>④</sup>。惜哉形胜地，回首一茫茫。

①万里桥：见215·7②。南：全诗校：“一作西。”②百花潭：见215·7③。③雪岭：见216·21④。④曛：落日的余光。

22 子规<sup>①</sup>

峡里云安县，江楼翼瓦齐<sup>②</sup>。两边山木合，终日子规啼。眇眇春风见<sup>③</sup>，萧萧夜色凄<sup>④</sup>。客愁那听此，故作傍人低<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。②翼瓦：谓檐宇飞扬，如鸟之张翼。③眇眇：风吹动貌。④凄：全诗校：“一作栖。”⑤作傍：全诗校：“一作傍旅。”

23 立春<sup>①</sup>

春日春盘细生菜<sup>②</sup>，忽忆两京梅发时<sup>③</sup>。盘出高门行白玉，菜传纤手送青丝。巫峡寒江那对眼，杜陵远客不胜悲<sup>④</sup>。此身未知归定处，呼儿觅纸一题诗。

①此诗作于大历二年（767）流寓夔州时。②春盘：唐立春日食春饼生菜，号春盘。③两京：长安、洛阳。④杜陵远客：杜甫曾居杜陵，自称“杜陵布衣”或“少陵野老”，如今流落异乡，故称“杜陵远客”。

24 漫成一绝<sup>①</sup>

江月去人只数尺，风灯照夜欲三更。沙头宿鹭联拳静<sup>②</sup>，船尾跳鱼拔刺鸣<sup>③</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。全诗校：“一本无一绝二字。”②联拳：群聚貌。静：全诗校：“一作起。”③拔刺（bō là）：象声词，鱼在水中跳跃的声音。拨，全诗校：“一作跋。一作泼。”

25 老病<sup>①</sup>

老病巫山里，稽留楚客中。药残他日裹<sup>②</sup>，花发去年丛。夜足沾沙雨，春多逆水风<sup>③</sup>。合分

双赐笔<sup>④</sup>，犹作一飘蓬<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历元年（766）春。②他日：往日，昔日。裹：包。③逆水风：谓东风。峡水东下，故云。④双赐笔：即郎官笔。见217·66·3③。⑤飘蓬：飘飞的蓬草。喻漂泊者。

26 南楚<sup>①</sup>

南楚青春异，暄寒早早分<sup>②</sup>。无名江上草，随意岭头云。正月蜂相见，非时鸟共闻<sup>③</sup>。杖藜妨跃马，不是故离群。

①南楚：此指云安，在楚之西南，故称。此诗作于大历元年（766）正月。②暄：温暖。③非时：不当其时。

27 寄常征君<sup>①</sup>

白水青山空复春，征君晚节傍风尘。楚妃堂上色殊众<sup>②</sup>，海鹤阶前鸣向人<sup>③</sup>。万事纠纷犹绝粒<sup>④</sup>，一官羁绊实藏身。开州入夏知凉冷<sup>⑤</sup>，不似云安毒热新。

①此诗作于大历元年（766）春。征君：不应朝廷征聘之士。②楚妃：喻朝贵之得宠者。③海鹤：喻隐逸之士。④绝粒：犹断粮。谓生活穷困。⑤开州：治所在今四川开县。

28 寄岑嘉州<sup>①</sup>原注：“州据蜀江外。”

不见故人十年余，不道故人无素书。愿逢颜色关塞远，岂意出守江城居<sup>②</sup>。外江三峡且相接<sup>③</sup>，斗酒新诗终日疏<sup>④</sup>。谢朓每篇堪讽诵<sup>⑤</sup>，冯唐已老听吹嘘<sup>⑥</sup>。泊船秋夜经春草，伏枕青枫限玉除<sup>⑦</sup>。眼前所寄选何物，赠子云安双鲤鱼<sup>⑧</sup>。

①岑嘉州：岑参。参见卷一八七小传。此诗作于大历元年（766）春。②出守江城：指岑参自库部郎中出为嘉州刺史。③外江：一名岷江，为长江上游支流。由成都经嘉州（今四川乐山市）而东流，出三峡。④日：全诗校：“一作自。”⑤谢朓：南朝齐诗人。此以喻岑参。⑥冯唐：见213·53⑤。此以自喻。⑦限玉除：谓久隔朝班。玉除，宫殿台阶。⑧双鲤鱼：指书

信。见216·25⑤。

## 29 移居夔州郭<sup>①</sup>

伏枕云安县，迁居白帝城。春知催柳别，江与放船清<sup>②</sup>。农事闻人说，山光见鸟情。禹功饶断石<sup>③</sup>，且就土微平<sup>④</sup>。

①此诗作于大历元年（766）春。夔州：治所在今四川奉节县。郭：外城。②与：全诗校：“一作己。”③禹功：见210·4③。④土微平：指夔州地势较平。

## 30 船下夔州郭宿雨湿不得上岸别王十二判官<sup>①</sup>

依沙宿舸船，石濑月娟娟<sup>②</sup>。风起春灯乱，江鸣夜雨悬。晨钟云外湿<sup>③</sup>，胜地石堂烟<sup>④</sup>。柔橹轻鸥外，含凄觉汝贤<sup>⑤</sup>。

①郭宿：宿于城郭之外。十二：全诗校：“一作二十。”此诗作于大历元年（766）春。②石濑：石滩急流。③外：全诗校：“一作岸。”④烟：全诗校：“一作偏。”⑤凄：全诗校：“一作情。”

## 31 雨不绝<sup>①</sup>

鸣雨既过渐细微<sup>②</sup>，映空摇扬如丝飞。阶前短草泥不乱，院里长条风乍稀。舞石旋应将乳子<sup>③</sup>，行云莫自湿仙衣<sup>④</sup>。眼边江舸何匆促，未待安流逆浪归<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历元年（766）居夔州时。②鸣雨：大雨。渐细：全诗校：“一作细雨。”③舞石：相传零陵（今湖南守远东南）有石燕，遇风雨则飞舞如燕，止则为石。见《初学记》卷二引《湘州记》。将乳子：带领雏燕。《水经注·湘水》载：永昌县有石燕山，“其山有石，绀而状燕，因以名山。其石或大或小，若母子焉。及其雷风相薄，则石燕群飞，颀颀如真燕矣”。④“行云”句：用巫山神女事，见210·42⑦。⑤待：全诗校：“一作得。”

## 32 崔评事弟许相迎不到应虑老夫见泥雨怯出必愆佳期走笔戏简<sup>①</sup>

江阁要宾许马迎<sup>②</sup>，午时起坐自天明。浮云不负青春色，细雨何孤白帝城。身过花间沾湿

好，醉于马上往来轻。虚疑皓首冲泥怯，实少银鞍傍险行<sup>③</sup>。

①崔评事：即崔公辅，见218·15①。愆：过。此诗作于大历二年（767）春在夔州时。②要：通“邀”。③银鞍：代指马。

## 33 宿江边阁<sup>①</sup>即后西阁

暝色延山径<sup>②</sup>，高斋次水门<sup>③</sup>。薄云岩际宿，孤月浪中翻。鹤鹤追飞静<sup>④</sup>，豺狼得食喧。不眠忧战伐，无力正乾坤<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历元年（766）在夔州时。②暝色：暮色。③次：临。④静：全诗校：“一作尽。”⑤正乾坤：整顿乾坤。

## 34 夜宿西阁晓呈元二十一曹长<sup>①</sup>

城暗更筹急<sup>②</sup>，楼高雨雪微。稍通綃幕霁<sup>③</sup>，远带玉绳稀<sup>④</sup>。门鹊晨光起<sup>⑤</sup>，樯乌宿处飞<sup>⑥</sup>。寒江流甚细，有意待人归。

①此诗作于大历元年（766）冬。西阁：在夔州。是年秋冬，杜甫寓居于此。曹长：唐尚书丞、郎相呼为曹长。见《国史补》。②更筹：古代夜间计时报更的竹签。③綃幕：纱幕。此喻云。④玉绳：星名。此泛指星。⑤起：全诗校：“一作喜。”⑥樯：桅杆。全诗原作“墙”，校云：“一作樯。”据改。

## 35 西阁口号呈元二十一<sup>①</sup>

山木抱云稠，寒江绕上头。雪崖才变石，风幔不依楼。社稷堪流涕，安危在运筹<sup>②</sup>。看君话王室，感动几销忧。

①口号：信口吟成的诗。此诗作于大历元年（766）。②运筹：见209·34⑩。

## 36 西阁雨望<sup>①</sup>

楼雨沾云幔，山寒著水城<sup>②</sup>。径添沙面出，湍减石稜生。菊蕊凄疏放，松林驻远情。滂沱朱槛湿，万虑傍檐楹。

①此诗作于大历元年（766）。②寒：全诗校：“一作



高。”水城：指夔州城。

### 37 不离西阁二首<sup>①</sup>

江柳非时发，江花冷色频。地偏应有瘴，腊近已含春。失学从愚子<sup>②</sup>，无家住老身<sup>③</sup>。不知西阁意，肯别定留人<sup>④</sup>？

①这两首诗作于大历元年（766）冬。②从：听任。③住：全诗校：“一作任。”④“不知”二句：意谓不知西阁让我离开还是要留住我。留，全诗校：“一作何。”

#### 其二

西阁从人别，人今亦故亭<sup>①</sup>。江云飘素练<sup>②</sup>，石壁断空青<sup>③</sup>。沧海先迎日，银河倒列星。平生耽胜事<sup>④</sup>，吁骇始初经<sup>⑤</sup>。

①亭：通“停”。②练：全诗校：“一作叶。”③断：全诗校：“一作斩。”④耽：酷嗜。胜事：美好之事。⑤吁骇：惊叹。骇，全诗校：“一作怪。”初经：初次所遇。

### 38 西阁三度期大昌严明府同宿不到<sup>①</sup>

问子能来宿，今疑索故要<sup>②</sup>。匣琴虚夜夜，手板自朝朝<sup>③</sup>。金吼霜钟彻<sup>④</sup>，花催腊炬销<sup>⑤</sup>。早凫江槛底，双影漫飘飏<sup>⑥</sup>。

①大昌：唐县名，属夔州。在今四川巫山县西北。明府：县令的别称。此诗作于大历元年（766）。②故要：一再邀请。故，通“固”。要，通“邀”。③手板：名刺。④霜钟：传说古时丰山有九钟，降霜则鸣。见《山海经·中山经》。⑤腊：全诗校：“一作蜡。”⑥“早凫”二句：用凫鸟事，见205·35④。严明府为大昌县令，故用此典。

### 39 西阁二首<sup>①</sup>

巫山小摇落，碧色见松林<sup>②</sup>。百鸟各相命<sup>③</sup>，孤云无自心<sup>④</sup>。层轩俯江壁，要路亦高深。朱绂犹纱帽<sup>⑤</sup>，新诗近玉琴。功名不早立，衰病谢知音。哀世非王粲<sup>⑥</sup>，终然学越吟<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历元年（766）秋。②见：全诗校：“一

作是。”③相命：相鸣。《大戴礼·夏小正》：“鸣也者，相命也。”④无：全诗校：“一作非。”⑤朱绂：红色官服。纱帽：隐士之服。⑥非：全诗校：“一作无。”王粲：东汉末诗人，曾作《七哀诗》。⑦然：全诗校：“一作朝。”越吟：《史记·张仪列传》：“越人庄舄，仕楚执珪，有顷而病。楚王曰：‘舄故越之鄙细人也，今仕楚执珪，贵富矣，亦思越不？’庄谢对曰：‘凡人之思故，在其病也。彼思越则越声，不思越则楚声。’使人往听之，犹尚越声也。”

#### 其二

懒心似江水，日夜向沧洲<sup>①</sup>。不道含香贱<sup>②</sup>，其如镊白休<sup>③</sup>？经过凋碧柳<sup>④</sup>，萧索倚朱楼<sup>⑤</sup>。毕娶何时竟<sup>⑥</sup>？消中得自由<sup>⑦</sup>。豪华看古往<sup>⑧</sup>，服食寄冥搜<sup>⑨</sup>。诗尽人间兴，兼须入海求<sup>⑩</sup>。

①沧洲：见214·17⑧。②含香：《初学记》卷一一引《汉官仪》：“尚书郎含鸡舌香，伏奏事，黄门郎对揖跪受，故称尚书郎怀香握兰，趋走丹墀。”杜甫曾任检校工部员外郎。③镊白：拔去白发，谓年老。④凋：原作“调”，全诗校：“一作凋。”据改。⑤索：全诗校：“一作瑟。”⑥“毕娶”句：用东汉尚子平事。见210·46⑩。⑦消中：即消渴疾，今名糖尿病。⑧豪：全诗校：“一作荣。”⑨服食：道家养生法，指服食丹药。冥搜：搜访及于幽远之处。⑩入海求：《史记·封禅书》载，齐威王、宣王、燕昭王、秦始皇皆使人入海，求蓬莱、方丈、瀛洲。

### 40 阁夜<sup>①</sup>

岁暮阴阳催短景<sup>②</sup>，天涯霜雪霁寒宵<sup>③</sup>。五更鼓角声悲壮，三峡星河影动摇<sup>④</sup>。野哭几家闻战伐<sup>⑤</sup>，夷歌数处起渔樵<sup>⑥</sup>。卧龙跃马终黄土<sup>⑦</sup>，人事依依漫寂寥<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历元年（766）冬在夔州西阁时。②阴阳：犹日月。短景：冬天日短，故云。③天涯：指夔州。④星河：银河。⑤几：全诗校：“一作千。”⑥夷歌：巴东少数民族之歌。数：全诗校：“一作是。”⑦卧龙：指诸葛亮。亮隐居隆中时，人称卧龙。跃马：指公孙述，建武元年四月据巴蜀称帝。晋左思《蜀都赋》有“公孙跃马而称帝”之语。终黄土：终皆化为黄土。二人在夔州皆有祠庙，故思及之。⑧依依漫：全诗校：“一作音尘日，一作音书颇。”

41 西阁夜<sup>①</sup>

恍惚寒山暮，逶迤白雾昏<sup>②</sup>。山虚风落石，楼静月侵门。击柝可怜子<sup>③</sup>，无衣何处村。时危关百虑<sup>④</sup>，盗贼尔犹存。

①此诗作于大历元年（766）冬。②逶迤：弯曲而延续不断貌。③击柝：打更。④关：牵系。

42 灊西寒望<sup>①</sup>夔人以涪水通江者为灊。大昌县西有千顷池，水分三道，其一南流奉节县，为西灊水

水色含群动，朝光切太虚<sup>②</sup>。年侵频怅望<sup>③</sup>，兴远一萧疏。猿挂时相学，鸥行炯自如。瞿唐春欲至<sup>④</sup>，定卜灊西居<sup>⑤</sup>。

①灊西：在今四川奉节县。在灊水之西，故名。此诗作于大历元年（766）冬。②太虚：天空。③侵：全诗校：“一作终。”④瞿唐：即瞿塘峡。⑤“定卜”句：谓择定灊西为居地。

43 入宅三首<sup>①</sup>大历二年春，甫自西阁迁赤甲

奔峭背赤甲<sup>②</sup>，断崖当白盐<sup>③</sup>。客居愧迁次<sup>④</sup>，春酒渐多添<sup>⑤</sup>。花亚欲移竹<sup>⑥</sup>，鸟窥新卷帘。衰年不敢恨，胜概欲相兼<sup>⑦</sup>。

①这组诗作于大历二年（767）春。②赤甲：山名，在四川奉节东。③白盐：山名，与赤甲山隔江相对。④迁次：犹言移居。⑤酒：全诗校：“一作色。”⑥亚：通“压”，低垂。⑦胜概：胜景。

## 其二

乱后居难定，春归客未还。水生鱼复浦<sup>①</sup>，云暖麝香山<sup>②</sup>。半顶梳头白<sup>③</sup>，过眉拄杖斑。相看多使者，一一问函关<sup>④</sup>。

①鱼复：即奉节。②麝香山：在秭归东南一百一十里，多麝。③半：全诗校：“一作判。”④函关：即函谷关。

## 其三

宋玉归州宅<sup>①</sup>，云通白帝城。吾人淹老病<sup>②</sup>，旅食岂才名。峡口风常急，江流气不平。只应

与儿子，飘转任浮生。

①归州：治所在秭归（今属湖北）。陆游《入蜀记》：“宋玉宅在秭归县东。”②淹：久留。

44 赤甲<sup>①</sup>

卜居赤甲迁居新，两见巫山楚水春<sup>②</sup>。炙背可以献天子<sup>③</sup>，美芹由来知野人<sup>④</sup>。荆州郑薛郑审、薛据寄书近<sup>⑤</sup>，蜀客郗岑郗昂、岑参非我邻<sup>⑥</sup>。笑接郎中评事饮<sup>⑦</sup>，病从深酌道吾真。

①此诗作于大历二年（767）春。②“卜居”二句：杜甫于大历元年春至夔州，至此已历两春。③炙背：晒背。《列子·杨朱》载：宋国有一农夫，冬天晒太阳感到温暖舒适，以为是个无人知晓的妙法，欲进献给国君，以求重赏。④美芹：见210·34⑩。嵇康《与山巨源绝交书》云：“野人有快炙背而美芹子者，欲献之至尊，虽有区区之意，亦已疏矣。”⑤郑薛：指江陵少尹郑审与石首县令薛据。书：全诗校：“一作诗。”⑥郗岑：指梓州刺史郗昂与嘉州刺史岑参。⑦评事：指崔公辅。杜甫有《赠崔十三评事公辅》、《崔评事弟许相迎不到……》诗，俱见本卷。

45 卜居<sup>①</sup>

归美辽东鹤<sup>②</sup>，吟同楚执珪<sup>③</sup>。未成游碧海，著处觅丹梯<sup>④</sup>。云障宽江左<sup>⑤</sup>，春耕破灊西<sup>⑥</sup>。桃红客若至，定似昔人迷<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历二年（767）自赤甲将迁居灊西时。②辽东鹤：《搜神后记》卷一载：辽东人丁令威，学道于灵虚山，后化鹤归辽，集于城门华表柱上，言曰：“有鸟有鸟丁令威，去家千年今始归，城郭如故人民非，何不学仙冢累累！”遂高上冲天。③楚执珪：见218·39·1⑦。④著处：到处，处处。丹梯：登上访仙、成道升天之路。⑤障：全诗校：“一作嶂。”左：全诗校：“一作北。”⑥破：破土。⑦末二句用桃花源事。昔：全诗校：“一作晋。”

46 暮春题灊西新赁草屋五首<sup>①</sup>

久嗟三峡客，再与暮春期<sup>②</sup>。百舌欲无语<sup>③</sup>，繁花能几时？谷虚云气薄，波乱日华迟<sup>④</sup>。战伐何由定？哀伤不在兹。



①这组诗作于大历二年(767)。②期:遇。③百舌:鸟名,善鸣。古人认为至五月百舌无声。④迟:舒缓。《诗·豳风·七月》:“春日迟迟。”

## 其二

此邦千树橘,不见比封君<sup>①</sup>。养拙干戈际<sup>②</sup>,全生麋鹿群。畏人江北草,旅食瀼西云。万里巴渝曲<sup>③</sup>,三年实饱闻<sup>④</sup>。

①《史记·货殖列传》:“蜀汉江陵千树橘,……此其人皆与千户侯等。”②养拙:隐居不仕。③巴渝曲:巴蜀地区的歌曲。④三年:杜甫自永泰元年(765)秋至云安,至此为三年。

## 其三

彩云阴复白,锦树晓来青<sup>①</sup>。身世双蓬鬓,乾坤一草亭。哀歌时自短<sup>②</sup>,醉舞为谁醒?细雨荷锄立,江猿吟翠屏<sup>③</sup>。

①晓:全诗校:“一作晚。”②短:全诗校:“一作惜。”③翠屏:指青山。

## 其四

壮年学书剑<sup>①</sup>,他日委泥沙<sup>②</sup>。事主非无禄,浮生即有涯。高斋依药饵<sup>③</sup>,绝域改春华<sup>④</sup>。丧乱丹心破,王臣未一家<sup>⑤</sup>。

①年:全诗校:“一作志。”②他日:昔日。委:弃。③高斋:指瀼西草屋。④绝域:指夔州。⑤末句谓藩镇割据,多有叛志。

## 其五

欲陈济世策,已老尚书郎<sup>①</sup>。未息豺虎斗,空惭鸳鹭行<sup>②</sup>。时危人事急<sup>③</sup>,风逆羽毛伤。落日悲江汉,中宵泪满床。

①“已老”句:暗用冯唐事,又切其曾为检校工部员外郎。参见213·53⑤。②鸳鹭行:喻朝官班列。③急:全诗校:“一作恶。”

47

园<sup>①</sup>

仲夏流多水,清晨向小园。碧溪摇艇阔,朱果

烂枝繁<sup>②</sup>。始为江山静,终防市井喧。畦蔬绕茅屋,自足媚盘餐<sup>③</sup>。

①此诗作于大历二年(767)夏。②烂:灿烂,艳丽。③媚:可爱。

48

竖子至<sup>①</sup>

楂梨且缀碧<sup>②</sup>,梅杏半传黄。小子幽园至,轻笼熟柰香<sup>③</sup>。山风犹满把,野露及新尝。欲寄江湖客<sup>④</sup>,提携日月长。

①此诗作于大历二年(767)。竖子:犹言小子,指杜甫的家僮。②楂:果名,即山楂。且:全诗校:“一作才。”③柰:果名,俗名花红,亦名沙果。④欲寄:全诗校:“一作鼓枕。”

49

示獠奴阿段<sup>①</sup>

獠乃南蛮别种,无名字,男称阿暮、阿段,女称阿夷、阿等之类

山木苍苍落日曛,竹竿裊裊细泉分<sup>②</sup>。郡人入夜争馀沥<sup>③</sup>,竖子寻源独不闻<sup>④</sup>。病渴三更回白首<sup>⑤</sup>,传声一注湿青云。曾惊陶侃胡奴异<sup>⑥</sup>,陶侃有一胡奴。胡僧见之曰:“此海山使者也。”是夜即失所在。怪尔常穿虎豹群。

①獠:古时对我国少数民族仡佬族的侮辱性称谓。此诗作于大历元年(766)。②裊裊:同“袅袅”。③馀沥:指泉水的残滴。④竖:全诗校:“一作稚。”源:水源。⑤病渴:谓消渴疾,即糖尿病。⑥“曾惊”句:旧注陶侃胡奴事,见刘敬叔《异苑》卷五。

50

秋野五首<sup>①</sup>

秋野日疏芜<sup>②</sup>,寒江动碧虚<sup>③</sup>。系舟蛮井络<sup>④</sup>,卜宅楚村墟。枣熟从人打<sup>⑤</sup>,葵荒欲自锄<sup>⑥</sup>。盘餐老夫食,分减及溪鱼<sup>⑦</sup>。

①这组诗作于大历二年(767)秋。②疏:全诗校:“一作荒,一作蔬。”③“寒江”句:谓波光相荡,水天一色。④络:全诗校:“一作路。”⑤从:全诗校:“一作行。”⑥自:全诗校:“一作且。”⑦溪:全诗校:“一作樵。”

## 其二

易识浮生理<sup>①</sup>,难教一物违。水深鱼极乐,林

茂鸟知归。吾老甘贫病<sup>②</sup>，荣华有是非。秋风吹几杖<sup>③</sup>，不厌此山薇<sup>④</sup>。

①浮生：人生。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”②吾：全诗校：“一作衰。”③几杖：小桌子与手杖。④此：全诗校：“一作北。”薇：野菜名，俗称野豌豆。

### 其三

礼乐攻吾短<sup>①</sup>，山林引兴长。掉头纱帽仄<sup>②</sup>，曝背竹书光<sup>③</sup>。风落收松子，天寒割蜜房。稀疏小红翠，驻屐近微香。

①礼乐：指所谓礼法之士。②纱帽：隐士之服。参见216·2⑥。仄：则“侧”。③竹书光：谓书映日光。竹书，竹简之书。

### 其四

远岸秋沙白，连山晚照红。潜鳞输骇浪<sup>①</sup>，归翼会高风<sup>②</sup>。砧响家家发<sup>③</sup>，樵声个个同。飞霜任青女<sup>④</sup>，赐被隔南宫<sup>⑤</sup>。

①输：送，逐。②会：遇。③砧：捶衣石。④青女：主霜雪的女神。见《淮南子·天文训》。⑤赐被：《初学记》卷一一引蔡质《汉官典职》：“尚书郎夜更直（值）五日于建礼门内，给青缣白绫被，或以锦被。”南宫：即尚书省。

### 其五

身许麒麟画<sup>①</sup>，年衰鸳鹭群<sup>②</sup>。大江秋易盛，空峡夜多闻。径隐千重石，帆留一片云。儿童解蛮语，不必作参军<sup>③</sup>。郝隆诗：“嫫媧跃清池。”桓温问是何物，答曰：“蛮以鱼为嫫媧。”温曰：“何为作蛮语？”答曰：“千里从公，仅得蛮府参军，安得不作蛮语？”

①麒麟画：见207·15·3⑤。②鸳鹭群：喻朝官班列。③“儿童”二句：旧注引郝隆为蛮府参军事，见《世说新语·排调》。

51

### 溪上<sup>①</sup>

峡内淹留客<sup>②</sup>，溪边四五家。古苔生连地<sup>③</sup>，秋竹隐疏花。塞俗人无井，山田饭有沙。西江

使船至<sup>④</sup>，时复问京华。

①此诗作于大历二年（767）秋。②淹留：久留。③连（zé）：通“窄”。全诗校：“一作湿，一作窄。”④西江：指长江。

52

### 树间

岑寂双甘树<sup>①</sup>，婆娑一院香。交柯低几杖<sup>②</sup>，垂实碍衣裳。满岁如松碧，同时待菊黄。几回沾叶露<sup>③</sup>，乘月坐胡床<sup>④</sup>。

①甘树：即柑树。②柯：枝干。③叶：全诗校：“一作落。”④胡床：一种可以折叠的轻便坐具。

### 53 课小竖钁斫舍北果林枝蔓荒秽净讫移床三首<sup>①</sup>

病枕依茅栋，荒钁净果林。背堂资僻远，在野兴清深。山雉防求敌<sup>②</sup>，江猿应独吟。泄云高不去<sup>③</sup>，隐几亦无心<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《秋日闲居三首》。”小竖：小僮。钁：同“锄”。这组诗作于大历二年（767）居灊西时。②求敌：索战。③泄云：停歇滞留的云。④隐几：倚着小桌子。

### 其二

众壑生寒早，长林卷雾齐。青虫悬就日，朱果落封泥<sup>①</sup>。薄俗防人面<sup>②</sup>，全身学马蹄<sup>③</sup>。吟诗坐回首<sup>④</sup>，随意葛巾低。

①封：全诗校：“一作成。”②防人面：谓提防人面兽心之徒。语本扬雄《法言》：“貌则人，心则兽。”人：全诗校：“一作狸。”③全身：全身远害。《庄子·马蹄》云：“至德之世，同与禽兽居，族与万物并，恶乎知君子小人哉？”此以篇名括篇意。④坐：全诗校：“一作重。”

### 其三

篱弱门何向，沙虚岸只摧<sup>①</sup>。日斜鱼更食，客散鸟还来。寒水光难定，秋山响易哀。天涯稍曛黑<sup>②</sup>，倚杖更徘徊<sup>③</sup>。



①只：全诗校：“一作自。”②稍：渐。③更：全诗校：“一作独。”

#### 54 寒雨朝行视园树<sup>①</sup>

柴门杂树向千株<sup>②</sup>，丹橘黄甘北地无<sup>③</sup>。江上今朝寒雨歇，篱中秀色画屏纡<sup>④</sup>。桃蹊李径年虽故<sup>⑤</sup>，栀子红椒艳复殊。锁石藤梢元自落，倚天松骨见来枯<sup>⑥</sup>。林香出实垂将尽，叶蒂辞枝不重苏<sup>⑦</sup>。爱日恩光蒙借贷<sup>⑧</sup>，清霜杀气得忧虞。衰颜更觅藜床坐<sup>⑨</sup>，缓步仍须竹杖扶。散骑未知云阁处<sup>⑩</sup>，啼猿僻在楚山隅。

①此诗作于大历二年（767）秋。②杂：全诗校：“一作拥。”向：近。③甘：同“柑”。北：原作“此”，全诗校：“一作北。”据改。④中秀：全诗校：“一作边新。”⑤故：全诗校：“一作古。”⑥倚：全诗校：“一作到。”⑦辞：全诗校：“一作离。”枝：全诗校：“一作柯。”⑧爱日：指可爱之日。《左传·文公七年》注有“冬日可爱”之语。⑨更：全诗校：“一作动。”⑩“散骑”句：晋潘岳《秋兴赋序》云：“寓直于散骑之省，高阁连云，阳景罕曜。”

#### 55 季秋江村<sup>①</sup>

乔木村墟古，疏篱野蔓悬。清琴将暇日<sup>②</sup>，白首望霜天。登俎黄甘重<sup>③</sup>，支床锦石圆。远游虽寂寞，难见此山川。

①季秋：暮秋，九月。此诗作于大历二年（767）。②清：全诗校：“一作素。”将：送，打发。③俎（zǔ）：祭祀或设宴时陈置食品的礼器。甘：同“柑”。

#### 56 小园<sup>①</sup>

由来巫峡水，本自楚人家。客病留因药，春深买为花。秋庭风落果，瀼岸雨颓沙。问俗营寒事<sup>②</sup>，将诗待物华。

①此诗作于大历二年（767）秋。②寒事：准备御寒过冬之事。

#### 57 自瀼西荆扉且移居东屯茅屋四首<sup>①</sup>

白盐危峽北<sup>②</sup>，赤甲古城东。平地一川稳，高山四面同。烟霜凄野日，粳稻熟天风<sup>③</sup>。人事

伤蓬转<sup>④</sup>，吾将守桂丛<sup>⑤</sup>。

①东屯：见210·35②。这组诗作于大历二年（767）秋。③白盐：山名，在今四川奉节县东，与赤甲山隔江相对。危峽：高山。④粳稻：不粘的稻。⑤蓬转：飞转的蓬草。喻漂泊。⑥桂丛：指隐士居处。《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”

#### 其二

东屯复瀼西，一种住青溪<sup>①</sup>。来往皆茅屋，淹留为稻畦。市喧宜近利，原注：西居近市。林僻此无蹊<sup>②</sup>。若访衰翁语<sup>③</sup>，须令贜客迷<sup>④</sup>。

①一种：一样，同样。②蹊：小路。③衰翁：杜甫自称。④贜：同“剩”。意为多馀。

#### 其三

道北冯都使，高斋见一川。子能渠细石<sup>①</sup>，吾亦沼清泉<sup>②</sup>。枕带还相似<sup>③</sup>，柴荆即有焉。斫畬应费日<sup>④</sup>，解缆不知年<sup>⑤</sup>。

①渠细石：砌细石以修渠。②沼清泉：引清泉以作池。③带：全诗校：“一作席。”④畬（yú）：已垦种三年的熟田。⑤解缆：开船。此谓乘舟出峡。缆，系舟的绳索。不知年：未有期，不知在何年。

#### 其四

牢落西江外<sup>①</sup>，参差北户间。久游巴子国<sup>②</sup>，卧病楚人山。幽独移佳境，清深隔远关。寒空见鸳鹭，回首忆朝班<sup>③</sup>。

①牢落：寥落，冷落。②巴子国：周时诸侯国名。曾助周武王伐殷，封爵为子。其故地在今四川东部一带。见《华阳国志·巴志》。国：全诗校：“一作宅。”③忆：全诗校：“一作想。”朝班：朝官班列。

#### 58 茅堂检校收稻二首<sup>①</sup>

香稻三秋末，平田百顷间。喜无多屋宇，幸不碍云山。御夹侵寒气<sup>②</sup>，尝新破旅颜<sup>③</sup>。红鲜终日有<sup>④</sup>，玉粒未吾慳<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历二年（767）秋。检校：查核察看。

②御夹：穿上夹衣。③尝新：尝食新收获的五谷。破旅颜：使羁旅愁颜转为笑容。④红鲜：指红稻。⑤“红鲜”句：谓稻米所获甚多。慳：吝啬。

## 其二

稻米炊能白，秋葵煮复新。谁云滑易饱，老藉软俱匀。种幸房州熟<sup>①</sup>，苗同伊阙甫有庄墅在河南春<sup>②</sup>。无劳映渠碗<sup>③</sup>，车渠也。《弄碗铭》：珍逾渠碗。自有色如银。

①房州：治所在今湖北房县。②伊阙：县名，属河南府，在今河南伊川西南。③渠碗：车渠所制之碗。车渠，玉石之类。

59 东屯月夜<sup>①</sup>

抱疾漂萍老<sup>②</sup>，防边旧谷屯<sup>③</sup>。春农亲异俗，岁月在衡门<sup>④</sup>。青女霜枫重<sup>⑤</sup>，黄牛峡水喧<sup>⑥</sup>。泥留虎斗迹，月挂客愁村。乔木澄稀影，轻云倚细根。数惊闻雀噪，暂睡想猿蹲。日转东方白，风来北斗昏。天寒不成寝，无梦寄归魂<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历二年（767）秋。②漂萍：浮萍。喻漂泊者。③“抱疾”句：东屯本是公孙述积粮养兵之地，故云。④衡门：横木为门。指简陋的房屋。⑤青女：见218·50·4④。⑥黄牛峡：见215·70④。⑦寄：全诗校：“一作有。”

60 东屯北崦<sup>①</sup>

盗贼浮生困，诛求异俗贫<sup>②</sup>。空村惟见鸟，落日未逢人<sup>③</sup>。步壑风吹面，看松露滴身。远山回白首，战地有黄尘。

①此诗作于大历二年（767）秋。北崦：东屯之北山阿。②诛求：勒索。③未：全诗校：“一作不。”

61 从驿次草堂复至东屯二首<sup>①</sup>

峡内归田客<sup>②</sup>，江边借马骑。非寻戴安道<sup>③</sup>，似向习家池<sup>④</sup>。峡险风烟僻<sup>⑤</sup>，天寒橘柚垂。筑场看敛积<sup>⑥</sup>，一学楚人为。

①驿：驿站。次：暂住。草堂：指灊西草屋。全诗

校：一本“东屯”下有“茅屋”二字。此诗作于大历二年（767）冬。②峡：全诗校：“一作山。”客：全诗校：“一作舍。”③“非寻”句：此句反用王子猷事，见213·40⑥。④习家池：见213·38·8③。⑤峡：全诗校：“一作地。”僻：全诗校：“一作合。”⑥敛积：收获与贮藏粮食。

## 其二

短景难高卧<sup>①</sup>，衰年强此身。山家蒸栗暖，野饭射麋新。世路知交薄，门庭畏客频。牧童斯在眼<sup>②</sup>，田父实为邻。

①短景（yǐng）：冬天日短，故云。景，同“影”，日影。②斯：全诗校：“一作须。”

62 暂往白帝复还东屯<sup>①</sup>

复作归田去，犹残获稻功。筑场怜穴蚁，拾穗许村童。落杵光辉白，除芒子粒红<sup>②</sup>。加餐可扶老，仓庾慰飘蓬<sup>③</sup>。

①往：全诗校：“一作住。”此诗作于大历二年（767）秋。②除：全诗校：“一作殊。”芒：谷类种子壳上的细刺。这里指稻壳。③庾：露天的谷仓。飘蓬：喻漂泊无定之人。

63 刈稻了咏怀<sup>①</sup>

稻获空云水，川平对石门。寒风疏落木<sup>②</sup>，旭日散鸡豚<sup>③</sup>。野哭初闻战，樵歌稍出村<sup>④</sup>。无家问消息，作客信乾坤<sup>⑤</sup>。

①刈（yì）：割。此诗作于大历二年（767）冬。②落：全诗校：“一作草。”③旭：全诗校：“一作晓。”④稍：渐。⑤信：任，听凭。

64 上白帝城<sup>①</sup>公孙述僭位于此，自称白帝

城峻随天壁<sup>②</sup>，城临大江。楼高更女墙<sup>③</sup>。江流思夏后<sup>④</sup>，风至忆襄王<sup>⑤</sup>。老去闻悲角，人扶报夕阳。公孙初恃险，跃马意何长<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历元年（766）在夔州时。②天壁：高人云天的石壁。③更：全诗校：“一作望。”女墙：城墙上呈凹凸形的小墙。④夏后：夏禹。见210·4③。



⑤襄王：宋玉《风赋》：“楚襄王游于兰台之宫，宋玉、景差侍。有风飒然而至，王乃披襟而当之，曰：‘快哉此风！’”兰台即在夔东。⑥“公孙”二句：见218·40⑦。意何长，谓徒有雄心而不能长久。公孙述于建武元年四月称帝，至建武十二年十一月兵败身亡，凡十二年，故云。

### 65 上白帝城二首<sup>①</sup>

江城含变态，一上一回新。天欲今朝雨，山归万古春。英雄馀事业，衰迈久风尘。取醉他乡客，相逢故国人。兵戈犹拥蜀<sup>②</sup>，赋敛强输秦<sup>③</sup>。不是烦形胜，深惭畏损神<sup>④</sup>。

①此诗作于大历元年（766）春。②“兵戈”句：谓蜀中尚有崔旰之乱。③强：全诗校：“一作尚。”输秦：运送长安。④损神：伤神。

#### 其二

白帝空祠庙<sup>①</sup>，孤云自往来。江山城宛转，栋宇客徘徊。勇略今何在<sup>②</sup>，当年亦壮哉。后人将酒肉<sup>③</sup>，虚殿日尘埃。谷鸟鸣还过，林花落又开。多惭病无力，骑马入青苔。

①祠庙：指白帝庙，在奉节县东八里旧州城内。见《方輿胜览》卷五七。②勇略：指公孙述当年之勇略。③将：携带。

### 66 武侯庙<sup>①</sup> 庙在白帝西郊

遗庙丹青落<sup>②</sup>，空山草木长。犹闻辞后主<sup>③</sup>，不复卧南阳<sup>④</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。②落：全诗校：“一作古。”③辞后主：蜀后主建兴五年，诸葛亮率诸军北驻汉中，临发上表，世称《出师表》。见《蜀志》本传。④南阳：在今湖北襄樊市西。《出师表》：“臣本布衣，躬耕于南阳。”

### 67 八阵图<sup>①</sup> 诸葛亮八阵图有三，一在夔，一在弥牟镇，一在棋盘市。此在夔之永安宫前者

功盖三分国，名高八阵图。江流石不转<sup>②</sup>，遗恨失吞吴<sup>③</sup>。

①八阵：指天、地、风、云、龙、虎、鸟、蛇八种军阵。相传诸葛亮曾聚石布成八阵图形。此诗作于大历元年（766）。②“江流”句：唐韦绚《刘宾客嘉话录》：“夔州西市，俯临江沙，下有诸葛亮八阵图，聚石分布，宛然犹存。峡水大时，三蜀雪消之际，湏涌滉漾，大木十围，枯槎百丈，随波而下；及乎水落川平，万物皆失故态，诸葛小石之堆，标聚行列依然。如是者近六百年，迨今不动。”石不转，又翻用《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”③失：失策。《蜀志·先主传》载，刘备忿孙权之袭关羽，遂帅诸军伐吴。章武二年（222）六月，陆逊大破蜀军于猇亭。次年四月，刘备卒于永安宫。《蜀志·法正传》载，刘备兵败后，诸葛亮叹曰：“法孝直（法正字孝直）若在，则能制主上，令不东行；就复东行，必不倾危矣。”

### 68 谒先主庙<sup>①</sup> 刘昭烈庙在奉节县东六里

惨淡风云会<sup>②</sup>，乘时各有人<sup>③</sup>。力侔分社稷<sup>④</sup>，志屈偃经纶<sup>⑤</sup>。复汉留长策，中原仗老臣<sup>⑥</sup>。杂耕心未已<sup>⑦</sup>，欧血事酸辛<sup>⑧</sup>。霸气西南歇，雄图历数屯<sup>⑨</sup>。锦江元过楚，剑阁复通秦。旧俗存祠庙，空山立鬼神<sup>⑩</sup>。虚檐交鸟道<sup>⑪</sup>，枯木半龙鳞。竹送清溪月<sup>⑫</sup>，苔移玉座春<sup>⑬</sup>。閭阎儿女换<sup>⑭</sup>，歌舞岁时新。绝域归舟远，荒城系马频<sup>⑮</sup>。如何对摇落，况乃久风尘。孰与关张并<sup>⑯</sup>，功临耿邓亲<sup>⑰</sup>。应天才不小<sup>⑱</sup>，得士契无邻<sup>⑲</sup>。迟暮堪帷幄<sup>⑳</sup>？飘零且钓缗<sup>㉑</sup>。向来忧国泪，寂寞洒衣巾。

①先主庙：即刘备庙，在奉节县东六里。此诗作于大历元年（766）秋。②风云会：见212·15⑫。③各有人：谓刘备、曹操、孙权。④侔：相等。分社稷：指魏、蜀、吴三分天下。⑤“志屈”句：谓刘备征吴败亡。⑥老臣：指诸葛亮。⑦“杂耕”句：诸葛亮与司马懿对于渭南，“分兵屯田，为久驻之基。耕者杂于渭滨居民之间，而百姓安堵，军无私焉”。见《蜀志·诸葛亮传》。⑧欧血：指诸葛亮为复兴汉室而呕心沥血。欧，同“呕”。⑨“霸气”二句：谓诸葛亮死后，蜀汉衰亡。历数，王朝更替的次序。屯，艰难。⑩立鬼神：谓设立刘备的神像。立，全诗校：“一作泣。”⑪交：全诗校：“一作扶。”道：全诗校：“一作过。”⑫清：全诗校：“一作青。”⑬玉座：指先主庙中的神床。⑭閭阎：里巷的门。借指里巷。⑮绝域、荒城：

皆指夔州。⑩关张：关羽、张飞。孰：全诗校：“一作势。”⑪耿邓：耿弇、邓禹，东汉开国元勋。⑫应：全诗校：“一作继。”应天：指顺从天意。⑬土：全诗校：“一作土。”契：相合，情意相投。⑭堪：岂堪。帷幄：见209·34⑩。⑮钓缙：即钓丝。代指垂钓。

### 69 白盐山<sup>①</sup> 白盐崖高千馀丈，在州城东十七里

卓立群峰外，蟠根积水边<sup>②</sup>。下临神渊。他皆任厚地，尔独近高天<sup>③</sup>。白榜千家邑<sup>④</sup>，清秋万估船<sup>⑤</sup>。词人取佳句，刻画竟谁传<sup>⑥</sup>？

①此诗作于大历元年（766）秋。②蟠：屈曲，环绕。③尔：全诗校：“一作我。”④白榜：指门上匾额。⑤估船：商船。估，全诗校：“一作里，一作古。”⑥“刻画”句：全诗校：“一作刷练始堪传。”

### 70 滟滪堆<sup>①</sup>

巨积水中央<sup>②</sup>，江寒出水长<sup>③</sup>。沉牛答云雨<sup>④</sup>，如马戒舟航<sup>⑤</sup>。天意存倾覆，神功接混茫。干戈连解缆<sup>⑥</sup>，行止忆垂堂<sup>⑦</sup>。

①滟滪堆：位于瞿塘峡口江心。突兀而出。此诗作于大历元年（766）。②积：全诗校：“一作石。”③“江寒”句：《水经注·江水上》载：白帝城西“有孤石，为淫预石（即滟滪堆），冬出水二十馀丈，夏则没”。④沉牛：指沉牛以祭江神。⑤如马：古代民谚有“滟滪如象，瞿塘莫上。滟滪如马，瞿塘莫下”之语。峡人以此为水候。⑥连解缆：谓自成都辗转至夔州，不断启舟水行。⑦垂堂：见212·26④。

### 71 滟滪<sup>①</sup>

滟滪既没孤根深，西来水多愁太阴<sup>②</sup>。江天漠漠鸟双去，风雨时时龙一吟。舟人渔子歌回首，估客胡商泪满襟<sup>③</sup>。寄语舟航恶年少，休翻盐井横黄金<sup>④</sup>。

①此诗作于大历二年（767）夏。②太阴：极盛的阴气。③估客：贩货的行商。④翻：翻飞，指舟行疾速。横：全诗校：“一作摸，一作掷。”

### 72 白帝<sup>①</sup>

白帝城中云出门<sup>②</sup>，白帝城下雨翻盆。高江急

峡雷霆斗，翠木苍藤日月昏<sup>③</sup>。戎马不如归马逸<sup>④</sup>，千家今有百家存<sup>⑤</sup>。哀哀寡妇诛求尽<sup>⑥</sup>，恸哭秋原何处村。

①此诗作于大历元年（766）秋。②中：全诗校：“一作头。”出门：全诗校：“一作若云。”③翠：全诗校：“一作古。”苍：全诗校：“一作长。”④戎：全诗校：“一作去。”⑤百：全诗校：“一作十。”⑥诛求：勒索。

### 73 白帝城楼<sup>①</sup>

江度寒山阁，城高绝塞楼。翠屏宜晚对，白谷会深游。急急能鸣雁<sup>②</sup>，轻轻不下鸥<sup>③</sup>。彝陵春色起<sup>④</sup>，渐拟放扁舟<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历二年（767）。②能鸣雁：《庄子·山木》载：庄子舍于故人家，令竖子杀雁烹之。竖子曰：“其一能鸣，其一不能鸣，请奚杀？”主人曰：“杀不能鸣者。”③不下鸥：《列子·黄帝》：“海上之人有好沔鸟者，每旦之海上，从沔鸟游，沔鸟之主者百数而不止。其父曰：‘吾闻沔鸟皆从汝游，汝取来，吾玩之。’明日至海上，沔鸟舞而不下也。”沔，通“鸥”。④彝陵：即夷陵，峡州治所，在今湖北宜昌。⑤拟：准备。放扁舟：谓乘舟出峡。

### 74 晓望白帝城盐山<sup>①</sup>

徐步移斑杖<sup>②</sup>，看山仰白头。翠深开断壁，红远结飞楼<sup>③</sup>。日出清江望<sup>④</sup>，暄和散旅愁<sup>⑤</sup>。春城见松雪，始拟进归舟。

①此诗作于大历元年（766）春。盐山：即白盐山，见218·69①。②斑杖：斑竹杖。③红：全诗校：“一作江。”④清：全诗校：“一作寒。”⑤暄和：温和的春气。

### 75 白帝城最高楼<sup>①</sup>

城尖径仄旌旄愁<sup>②</sup>，独立缥缈之飞楼。峡坼云霾龙虎卧<sup>③</sup>，江清日抱鼉鼉游<sup>④</sup>。扶桑西枝对断石<sup>⑤</sup>，弱水东影随长流<sup>⑥</sup>。杖藜叹世者谁子<sup>⑦</sup>，泣血迸空回白头。

①此诗作于大历元年（766）。②城尖：城角。仄：狭



窄。全诗原作“昃”，校云：“一作翼。”此据《杜诗详注》改。③坼：裂开。卧：全诗校：“一作睡。”④鼃(yuán)：大鳖。鼉(tuó)：即扬子鳄。⑤扶桑：见207·4⑪。对：全诗校：“一作封。”⑥弱水：见214·80②。⑦杖藜：拄着藜杖。谁子：犹谁人。此指诗人自己。

## 76 白帝楼<sup>①</sup>

漠漠虚无里，连连睥睨侵<sup>②</sup>。楼光去日远，峡影入江深。腊破思端绮<sup>③</sup>，春归待一金。去年梅柳意，还欲搅边心。

①此诗作于大历二年(767)岁末。②睥睨：城上短墙。③腊破：腊尽，年终。端：唐制，布帛长度六丈为端。《古诗十九首》其十八有“遗我一端绮”之语。

## 77 陪诸公上白帝城宴越公堂之作<sup>①</sup> 越公杨素所建

此堂存古制，城上俯江郊。落构垂云雨<sup>②</sup>，荒阶蔓草茅。柱穿蜂溜蜜，栈缺燕添巢<sup>③</sup>。坐接春杯气，心伤艳蕊梢。英灵如过隙<sup>④</sup>，宴衍愿投胶<sup>⑤</sup>。莫问东流水<sup>⑥</sup>，生涯未即抛。

①全诗校：“白帝城”下一本有“头”字，一本有“楼”字。越公：即杨素。隋大臣，封越国公。此诗作于大历元年(766)春。②构：屋宇。③栈：阁木。④英灵：谓越公。过隙：《庄子·知北游》：“人生天地之间，若白驹之过隙，忽然而已。”⑤宴衍(kàn)：与宾朋宴饮为乐。投胶：《古诗十九首》其十八：“以胶投漆中，谁能别离此。”⑥东流水：全诗校：“一作水清浅。”

## 78 峡隘<sup>①</sup>

闻说江陵府，云沙静眇然<sup>②</sup>。白鱼如切玉，朱橘不论钱。水有远湖树，人今何处船。青山各在眼<sup>③</sup>，却望峡中天。

①此诗作于大历二年(767)。②静：全诗校：“一作净。”眇然：辽阔迷茫貌。③各：全诗校：“一作若。”

## 79 诸葛庙<sup>①</sup>

久游巴子国<sup>②</sup>，屡入武侯祠。竹日斜虚寝，溪

风满薄帷<sup>③</sup>。君臣当共济，贤圣亦同时<sup>④</sup>。翊戴归先主<sup>⑤</sup>，并吞更出师<sup>⑥</sup>。虫蛇穿画壁，巫覡醉蛛丝<sup>⑦</sup>。歎忆吟梁父<sup>⑧</sup>，躬耕也未迟。

①此诗作于大历二年(767)。诸葛庙：此指夔州之诸葛亮庙，即诗中之武侯祠。②巴子国：见218·57·4②。③薄帷：指神床之帐帷。④君臣、贤圣：皆指刘备与诸葛亮。⑤翊(yì)戴：拥戴，辅佐。⑥并吞：指诸葛亮灭魏平吴、复兴汉室的雄图。⑦巫覡(xí)：男女巫之合称。醉：一本作“缀”，疑是。⑧歎(xū)：忽然。吟梁父。见205·7⑪。

## 80 峡口二首<sup>①</sup>

峡口大江间，西南控百蛮<sup>②</sup>。城鼓连粉堞<sup>③</sup>，岸断更青山。开辟多天险<sup>④</sup>，防隅一水关<sup>⑤</sup>。乱离闻鼓角，秋气动衰颜。

①此诗作于大历元年(766)秋。峡口：指瞿塘峡口。②百：全诗校：“一作白。”③鼓：倾斜。堞：墙上的矮墙，亦称女墙。④多：全诗校：“一作当。”⑤水关：指鬼门关，在奉节县东北三十里。见《方輿胜览》卷五七。

## 其二

时清关失险，世乱戟如林。去矣英雄事<sup>①</sup>，荒哉割据心<sup>②</sup>。芦花留客晚，枫树坐猿深。疲茶烦亲故<sup>③</sup>，诸侯数赐金<sup>④</sup>。原注：主人柏中丞，频分月俸。

①英雄事：指汉光武帝平蜀之事。②割据心：指公孙述称帝事。③疲茶(nié)：困极之貌。④诸侯：指夔州都督兼御史中丞柏茂琳。数(shuò)：屢。

## 81 天池<sup>①</sup>

天池马不到，岚壁鸟才通。百顷青云杪，层波白石中。郁纁腾秀气<sup>②</sup>，萧瑟浸寒空。直对巫山出<sup>③</sup>，兼疑夏禹功<sup>④</sup>。鱼龙开辟有，菱芡古今同<sup>⑤</sup>。闻道奔雷黑<sup>⑥</sup>，初看浴日红。飘零神女雨<sup>⑦</sup>，断续楚王风<sup>⑧</sup>。欲问支机石<sup>⑨</sup>，如临献宝宫<sup>⑩</sup>。九秋惊雁序<sup>⑪</sup>，万里狎渔翁<sup>⑫</sup>。更是无人处，诛茅任薄躬<sup>⑬</sup>。

①天池：在夔州东。此诗作于大历二年（767）。②郁纒：盛貌。③出：全诗校：“一作峡。”④夏禹功：见210·4③。⑤茨：全诗校：“一作芟。”同：全诗校：“一作丰。”⑥奔雷：指峡中急流巨浪，其声如雷。⑦神女雨：见210·42⑦。⑧楚王风：见218·64⑤。⑨支机石：《太平御览》卷八引刘义庆《集林》：“昔有一人寻河源，见妇人浣纱，以问之，曰：‘此天河也。’乃与一石而归。问严君平，云：‘此织女支机石也。’”参见206·4④。⑩献宝宫：见209·27②。⑪雁序：雁飞行列整齐有序，故称。⑫渔翁：全诗校：“一作樵童。”⑬诛茅：剪除野草以建屋。茅，全诗校：“一作劳。”薄躬：犹贱体，自谦之词。

## 82 瞿塘两崖<sup>①</sup>

三峡传何处，双崖壮此门。入天犹石色，穿水忽云根<sup>②</sup>。猿猱须髯古<sup>③</sup>，蛟龙窟宅尊。羲和冬馭近<sup>④</sup>，愁畏日车翻。

①此诗作于大历元年（766）冬。②云根：深山高远云起之处。诗人多以云根为石，谓云触石而出也。③猿猱（náo jué）：兽名。猴属。④羲和：神话中太阳的御者。冬：全诗校：“一作骖。”

## 83 夔州歌十绝句<sup>①</sup>

中巴之东巴东山<sup>②</sup>，江水开辟流其间。白帝高为三峡镇<sup>③</sup>，夔州险过百牢关<sup>④</sup>。关在汉中西南。

①这组诗作于大历元年（766）夏。②中巴：东汉末年刘璋分三巴，即东巴、西巴和中巴。夔州属巴东郡，在中巴之东。巴东山：指三峡。③白帝：指白帝城。④夔州：全诗校：“一作瞿唐。”百牢关：在今陕西勉县西南。两壁山峰相对，汉水流其间。

### 其二

白帝夔州各异城，古白帝在夔州城东。蜀江楚峡混殊名。瞿唐旧名西陵峡，与荆州西陵峡相混。英雄割据非天意<sup>①</sup>，霸主并吞在物情<sup>②</sup>。

①英雄割据：指公孙述之流。②霸主：指汉光武帝等。主，全诗校：“一作王。”物情：人情。

### 其三

群雄竞起问前朝<sup>①</sup>，王者无外见今朝<sup>②</sup>。比讶

渔阳结怨恨<sup>③</sup>，元听舜日旧箫韶<sup>④</sup>。

①问：全诗校：“一作闻，一作向。”②王者无外：《公羊传·隐公元年》：“王者无外。”③比：近来。渔阳结怨恨：指安史之乱。④箫韶：见216·67·4⑤。

### 其四

赤甲白盐俱刺天<sup>①</sup>，阆阆缭绕接山巅<sup>②</sup>。枫林橘树丹青合，复道重楼锦绣悬<sup>③</sup>。

①赤甲、白盐：皆山名。在夔州城东。②阆阆：里巷的门。此指民居。缭绕：盘旋。③复道：楼阁通行之道，因上下有道故谓之复道。锦绣：形容景物秀美。

### 其五

灩东灩西一万家<sup>①</sup>，江北江南春冬花<sup>②</sup>。背飞鹤子遗琼蕊<sup>③</sup>，相趁兔雏入蒋牙<sup>④</sup>。

①灩：指自夔州大昌县千顷池南流而至奉节的西灩水。②江北江南：全诗校：“一作江南江北。”③琼蕊：白花。④趁：追逐。蒋：植物名。菰属，即茭白。牙：通“芽”。

### 其六

东屯稻畦一百顷<sup>①</sup>，北有涧水通青苗<sup>②</sup>。晴浴狎鸥分处处，雨随神女下朝朝<sup>③</sup>。

①东屯：见210·35②。②青苗：陂名。在瞿塘东。③神女：见210·42⑦。

### 其七

蜀麻吴盐自古通，万斛之舟行若风。长年三老长歌里<sup>①</sup>，白昼摊钱高浪中<sup>②</sup>。

①长年三老：见218·4④。②摊钱：即摊赌。昼：全诗校：“一作买。”白昼摊钱，全诗校：“一作白马滩前。”

### 其八

忆昔咸阳都市合<sup>①</sup>，山水之图张卖时<sup>②</sup>。巫峡曾经宝屏见<sup>③</sup>，楚宫犹对碧峰疑<sup>④</sup>。



①咸阳：秦都城。此借指长安。②张卖：挂图出售。③宝屏：屏风的美称。④楚宫：指兰台宫。参见218·64⑤。

## 其九

武侯祠堂不可忘<sup>①</sup>，中有松柏参天长。干戈满地客愁破，云日如火炎天凉。

①祠堂：全诗校：“一作生祠。”

## 其十

阆风玄圃与蓬壶<sup>①</sup>，中有高唐天下无<sup>②</sup>。借问夔州压何处？峡门江腹拥城隅。

①阆风玄圃：神话中山名。《文选·思玄赋》注引《淮南子》：“昆仑虚有三山：阆风、版桐、玄圃，层城九重。”一说阆风即玄圃，见《水经注·河水一》。蓬壶：即蓬莱，海上仙山。②高唐：见210·42⑦。唐，全唐诗原作“堂”，校云：“一作唐。”据改。

84 上卿翁请修武侯庙遗像缺落时崔卿  
权夔州<sup>①</sup> 崔卿，甫之舅氏

大贤为政即多闻<sup>②</sup>，刺史真符不必分。尚有西郊诸葛庙，卧龙无首对江湮<sup>③</sup>。

①权夔州：代理夔州刺史。②大贤：指崔卿。③卧龙无首：谓诸葛亮的神像无头，即诗题所云“遗像缺落”。湮（fén）：水边。

（乔以钢）

## 增订注释全唐诗卷二一九

杜甫 十五

1 偶题<sup>①</sup>

文章千古事，得失寸心知。作者皆殊列，名声岂浪垂<sup>②</sup>？骚人嗟不见，汉道盛于斯。前辈飞腾入，馀波绮丽为。后贤兼旧列<sup>③</sup>，历代各清规。法自儒家有，心从弱岁疲。永怀江左逸<sup>④</sup>，多病邺中奇<sup>⑤</sup>。騄骥皆良马<sup>⑥</sup>，骐驎带好儿<sup>⑦</sup>。车轮徒已斲<sup>⑧</sup>，堂构惜仍亏<sup>⑨</sup>。漫作潜夫论<sup>⑩</sup>，虚传幼妇碑<sup>⑪</sup>。缘情慰漂荡<sup>⑫</sup>，抱

疾屡迁移。经济惭长策，飞栖假一枝<sup>⑬</sup>。尘沙傍峰蛭<sup>⑭</sup>，江峡绕蛟螭。萧瑟唐虞远<sup>⑮</sup>，联翩楚汉危<sup>⑯</sup>。圣朝兼盗贼，异俗更喧卑。郁郁星辰剑<sup>⑰</sup>，苍苍云雨池<sup>⑱</sup>。两都开幕府，万宇插军麾。南海残铜柱<sup>⑲</sup>，东风避月支<sup>⑳</sup>。音书恨乌鹊<sup>㉑</sup>，号怒怪熊羆。稼穡分诗兴，柴荆学土宜。故山迷白阁<sup>㉒</sup>，秋水隐皇陂<sup>㉓</sup>。不敢要佳句<sup>㉔</sup>，愁来赋别离。

①此诗作于大历元年（766）秋。②浪：轻率。③列：全诗校：“一作制，一作利，一作例。”④江左逸：指东晋南朝陶渊明、谢灵运、鲍照等人的诗歌创作。江左，即江东。⑤病：愧。全诗校：“一作谢。”义同。邺中奇：指曹氏父子和建安七子之诗。邺，魏都，在今河北临漳县西。⑥騄骥：良马名。曹丕曾在《典论·论文》中以之比喻建安七子。⑦骐驎：良马名。⑧“车轮”句：《庄子·天道》：“轮扁曰：‘斲轮，徐则甘而不固，疾则苦而不入。不徐不疾，得之于心而应于手，口不能言，有数焉存于其间。臣不能以喻臣之子，臣之子亦不能受之于臣。’”⑨堂构：立堂基，造屋宇。惜：全诗校：“一作肯。”⑩潜夫论：见217·29·1⑦。⑪幼妇碑：东汉末，邯郸淳撰《曹娥碑》，蔡邕于碑阴题“黄绢幼妇外孙齏臼”八字。后曹操过碑下，见此八字，不解，问杨修，修曰：“黄绢，色丝也，于字为‘绝’；幼妇，少女也，于字为‘妙’；外孙，女子也，于字为‘好’；齏臼，受辛也，于字为‘辞’。所谓‘绝妙好辞’也。”见《世说新语·捷悟》及注。碑：全诗校：“一作词。”⑫缘情：陆机《文赋》：“诗缘情而绮靡。”⑬一枝：见214·48·20⑦。⑭蛭（chài）：蝎子之类的毒虫。⑮唐虞：尧舜之时，代指太平盛世。⑯楚汉：代指战乱之世。⑰星辰剑：见211·3⑬。⑱云雨池：见210·23⑱。⑲铜柱：见212·16·2⑮。⑳月支：即月氏，古西域国名。㉑“音书”句：传说灵鹊报喜，然音书久绝，故“恨乌鹊”。参见214·45·2②。㉒白阁：故址在今陕西户县溪陂附近的圭峰上。㉓隐：全诗校：“一作忆。”皇陂：即皇子陂，在长安南。皇，全诗原作“黄”，校云：“一作皇”，据改。㉔要：求。

2 秋兴八首<sup>①</sup>

玉露凋伤枫树林，巫山巫峡气萧森。江间波浪兼天涌<sup>②</sup>，塞上风云接地阴<sup>③</sup>。丛菊两开他日泪<sup>④</sup>，孤舟一系故园心。寒衣处处催刀尺，白

帝城高急暮砧<sup>⑤</sup>。

①这组七言律诗作于大历元年(766)秋杜甫在夔州时。②江间：指巫峡。兼天：连天。③塞上：指巫山。④两：全诗校：“一作重。”他日：往日，昔时。⑤砧：捣衣石。

## 其二

夔府孤城落日斜，每依北斗望京华<sup>①</sup>。听猿实下三声泪<sup>②</sup>，奉使虚随八月查<sup>③</sup>。画省香炉违伏枕<sup>④</sup>，山楼粉堞隐悲笳<sup>⑤</sup>。请看石上藤萝月，已映洲前芦荻花。

①北：原作“南”，全诗校：“一作北。”据改。②三声泪：《水经注·江水二》：“每至晴初霜旦，林寒涧肃，常有高猿长啸，属引凄异，空谷传响，哀转久绝。故渔者歌曰：‘巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。’”③八月查：见206·4②。查，通“槎”。④画省：即尚书省。《汉官仪》：“尚书省中，皆以胡粉涂壁，青紫界之，画古贤人烈女。尚书郎更直，给女侍史二人，执香炉烧熏，从人护衣服。”伏枕：犹卧病。⑤山楼：指白帝城楼。粉堞：城上涂白色的女墙。

## 其三

千家山郭静朝晖，一日江楼坐翠微<sup>①</sup>。信宿渔人还泛泛<sup>②</sup>，清秋燕子故飞飞。匡衡抗疏功名薄<sup>③</sup>，刘向传经心事违<sup>④</sup>。同学少年多不贱，五陵衣马自轻肥<sup>⑤</sup>。

①一日：全诗校：“一作百处，一作日日。”翠微：淡青的山色。②信宿：连续两夜。再宿曰信。③匡衡抗疏：汉元帝初，匡衡数上疏陈便宜，迁光禄大夫、太子少傅。事见《汉书·匡衡传》。杜甫为左拾遗，曾上疏营救房琯，故以匡衡自比；但结果反遭贬斥，故云“功名薄”。④刘向传经：汉宣帝时，令刘向讲论五经于石渠。成帝即位，诏向领校中五经秘书。事见《汉书·刘向传》。此作者以自比。⑤五陵：见211·20⑨。轻肥：轻裘肥马。

## 其四

闻道长安似奕棋<sup>①</sup>，百年世事不胜悲<sup>②</sup>。王侯第宅皆新主，文武衣冠异昔时。直北关山金鼓

振，征西车马羽书驰<sup>③</sup>。鱼龙寂寞秋江冷，鱼龙以秋日为夜。故国平居有所思<sup>④</sup>。

①似奕棋：喻长安政局变化多端。②胜：全诗校：“一作堪。”③羽书：见214·48·18②。驰：原作“迟”，全诗校：“一作驰。”据改。④平居：平日所居。

## 其五

蓬莱宫阙对南山<sup>①</sup>，承露金茎霄汉间<sup>②</sup>。西望瑶池降王母<sup>③</sup>，杨贵妃初度女道士，故唐人多以王母比之。东来紫气满函关<sup>④</sup>。唐以老子为祖，屡征符瑞。云移雉尾开宫扇<sup>⑤</sup>，日绕龙鳞识圣颜<sup>⑥</sup>。一卧沧江惊岁晚，几回青琐照朝班<sup>⑦</sup>。

①蓬莱：唐宫名。《唐会要》卷三〇：“龙朔二年，修旧大明宫，改名蓬莱宫。北据高原，南望爽垲。”南山：即终南山。②承露金茎：见208·15⑮。③瑶池：见205·21⑳。④东来紫气：《艺文类聚》卷七八引《关令内传》载：关令尹喜常登楼四望，见东极有紫气西迈，曰：“应有圣人经过。”至期果见老子乘青牛车过函谷关。⑤雉尾：缉雉羽而制成的雉尾扇。开宫扇：皇帝受朝时，在殿上坐定后，宫扇向两边分开。⑥龙鳞：皇帝衣上所绣的龙纹。圣颜：天子之颜。此指玄宗。⑦青琐：指宫门。照：全诗校：“一作点。”

## 其六

瞿唐峡口曲江头<sup>①</sup>，万里风烟接素秋。花萼夹城通御气<sup>②</sup>，芙蓉小苑入边愁<sup>③</sup>。朱帘绣柱围黄鹤<sup>④</sup>，锦缆牙樯起白鸥<sup>⑤</sup>。回首可怜歌舞地，秦中自古帝王州。

①曲江：见205·26·1①。②花萼：花萼楼，在长安兴庆宫。夹城：唐长安城东城墙共两道，中为复道，由北至南，直达曲江。兴庆宫临夹城偏北一段。御气：天子之气。③芙蓉小苑：即芙蓉园，与曲江相连。④鹤：全诗校：“一作鹄。”⑤锦缆牙樯：锦制的缆绳，饰以象牙的桅杆，代指豪华的游船。

## 其七

昆明池水汉时功，武帝旌旗在眼中<sup>①</sup>。织女机丝虚月夜<sup>②</sup>，石鲸鳞甲动秋风<sup>③</sup>。波漂菰米沉



云黑<sup>④</sup>，露冷莲房坠粉红<sup>⑤</sup>。关塞极天惟鸟道<sup>⑥</sup>，江湖满地一渔翁<sup>⑦</sup>。

①昆明池：汉武帝欲伐昆明，于元狩三年（前124）秋在长安西南建昆明池，周围四十里，池中泛楼船，船上立旌旗，以习水战。见《汉书·武帝纪》及注。②织女：东晋曹毗《志怪》：“昆明池作二石人，东西相望，象牵牛织女。”虚月夜：谓不织布。月夜，全诗校：“一作夜月。”③石鲸：《西京杂记》卷一：“昆明池刻玉石为鲸，每至雷雨，常鸣吼，鬣尾皆动。”④菰米：即茭白所结之实，又称雕胡米。⑤莲房：莲蓬。坠粉红：谓秋时凋落的莲花。⑥关塞：指夔州。极天：言其高。⑦江湖满地：犹云漂流处处。渔翁：杜甫自谓。

### 其八

昆吾亭名。在蓝田御宿川名。在樊川自逶迤<sup>①</sup>，紫阁峰阴入漾陂<sup>②</sup>。香稻啄馀鸂鶒粒<sup>③</sup>，碧梧栖老凤皇枝<sup>④</sup>。佳人拾翠春相问<sup>⑤</sup>，仙侣同舟晚更移<sup>⑥</sup>。彩笔昔游干气象<sup>⑦</sup>，白头吟望苦低垂。

①逶迤：弯曲连绵。②紫阁峰：在圭峰东，旭日射之，烂然而紫，其形上耸若楼阁，故称。漾陂：在长安鄠县西。全诗校：“一本二句倒转。”③香稻：全诗校：“一作红稻，一作红饭。”馀：全诗校：“一作残。”此句倒装，实谓香稻乃鸂鶒啄馀之粒。④“碧梧”句：此句倒装，意为碧梧乃凤凰栖老之枝。⑤拾翠：曹植《洛神赋》：“或采明珠，或拾翠羽。”相问：彼此互赠礼物。⑥仙侣同舟：郭太字林宗，与河南尹李膺友善。后归乡，“衣冠诸儒送至河上，车数千两（辆）。林宗唯与李膺同舟而济，众宾望之，以为神仙焉”。见《后汉书·郭太传》。此指杜甫与岑参兄弟同游漾陂事。晚更移：谓移棹夜游，乐而忘返。⑦“彩笔”句：钱谦益笺：“公诗云：‘气冲星象表，词感帝王尊。’所谓‘彩笔昔游干气象’也。”指天宝十三载献赋事。游：全诗校：“一作曾。”

### 3 咏怀古迹五首<sup>①</sup>

支离东北风尘际<sup>②</sup>，漂泊西南天地间。三峡楼台淹日月<sup>③</sup>，五溪衣服共云山<sup>④</sup>。羯胡事主终无赖<sup>⑤</sup>，词客哀时且未还<sup>⑥</sup>。庾信平生最萧瑟<sup>⑦</sup>，暮年诗赋动江关<sup>⑧</sup>。庾信仕周，年侵二毛，时有乡关之思，乃作《哀江南赋》。

①全诗校：“吴若本作《咏怀一章》、《古迹四首》。”这组诗作于大历元年（766）在夔州时。②支离：犹流离。风尘：喻战乱。③淹日月：谓漂泊之久。④五溪：在湖南贵州交界处。共云山：谓共居处。⑤羯胡：指安禄山。⑥词客：杜甫自谓。⑦庾信：见213·30③。⑧动江关：犹惊海内。

### 其二

摇落深知宋玉悲<sup>①</sup>，风流儒雅亦吾师。怅望千秋一洒泪，萧条异代不同时。江山故宅空文藻<sup>②</sup>，云雨荒台岂梦思<sup>③</sup>？最是楚宫俱泯灭<sup>④</sup>，舟人指点到今疑。

①宋玉：全诗校：“一作为主。”宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”②故宅：归州、荆州均有宋玉故宅，此指归州宅。③云雨荒台：指宋玉《高唐赋》中所记阳台梦事。见210·42⑦。④楚宫：指兰台宫，见218·64⑤。

### 其三

群山万壑赴荆门<sup>①</sup>，生长明妃尚有村<sup>②</sup>。一去紫台连朔漠<sup>③</sup>，独留青冢向黄昏<sup>④</sup>。画图省识春风面<sup>⑤</sup>，环珮空归月夜魂<sup>⑥</sup>。千载琵琶作胡语<sup>⑦</sup>，分明怨恨曲中论<sup>⑧</sup>。

①荆门：山名，在今湖北宜都县西北。②明妃：即王昭君。西晋时避司马昭讳，改称明君，后又转称明妃。昭君村在归州东北四十里，见《方輿胜览》卷五八。③去：离。紫台：指汉宫。朔漠：北方沙漠之地。指匈奴。《汉书·匈奴传》载：竟宁元年，呼韩邪单于来朝，自言愿婿汉。元帝以后宫良家子王嫱，字昭君，赐单于。④青冢：即王昭君墓，在今内蒙呼和浩特市南。传说塞外草原，独昭君墓上草青，故称青冢。⑤“画图”句：《西京杂记》卷二载：元帝后宫既多，不得常见，乃使画工图形，按图召幸。宫人皆赂画工，昭君自恃容貌，独不肯与，画工乃丑图之，遂不得见。后匈奴入朝，求美人，上案图以昭君行。及去，召见，貌为后宫第一。帝悔之，而重信于外国，故不复更人。乃穷案其事，画工毛延寿等弃市。省识：解识。⑥环珮：妇女所佩玉饰。⑦胡语：即胡音。⑧怨：全诗校：“一作愁。”曲中论：曲中诉说。《乐府诗集·琴曲歌辞》有四言《昭君怨》一首，题为

汉王媵作，不可信，当是后人同情昭君之作。

#### 其四

蜀主窥吴幸三峡<sup>①</sup>，崩年亦在永安宫。刘备改鱼复为永安，仍于州西置永安宫。翠华想像空山里<sup>②</sup>，玉殿虚无野寺中。古庙杉松巢水鹤，岁时伏腊走村翁<sup>③</sup>。武侯祠屋常邻近，一体君臣祭祀同。原注：殿今为寺，庙在宫之东。

①蜀主窥吴：《蜀志·先主传》载：刘备忿孙权之袭关羽，遂帅诸军伐吴，次归。②翠华：竿顶饰有翠鸟羽毛的旌旗，为帝王仪仗。空：全诗校：“一作寒。”③伏腊：夏天的伏日，冬天的腊日，古代皆为节日，合称伏腊。

#### 其五

诸葛大名垂宇宙，宗臣遗像肃清高<sup>①</sup>。三分割据纡筹策<sup>②</sup>，万古云霄一羽毛<sup>③</sup>。伯仲之间见伊吕<sup>④</sup>，张辅《乐葛优劣论》：“孔明将与伊、吕争俦，岂与乐毅为伍。”指挥若定失萧曹<sup>⑤</sup>。崔浩《典论》云：诸葛亮不能与萧、曹匹亚。福移汉祚难恢复<sup>⑥</sup>，志决身歼军务劳<sup>⑦</sup>。

①宗臣：众所尊仰的大臣。②纡：屈曲，回旋。③一羽毛：谓如鸾凤高翔，独步云霄。④伊吕：伊尹和吕尚，分别为商汤和周武王的贤相。⑤萧曹：指汉开国功臣萧何与曹参。⑥福：全诗校：“一作运。”难恢：全诗校：“一作终难。”⑦志决身歼：即诸葛亮《出师表》所云“鞠躬尽瘁，死而后已”之意。

#### 4 诸将五首<sup>①</sup>

汉朝陵墓对南山<sup>②</sup>，胡虏千秋尚入关<sup>③</sup>。昨日玉鱼汉楚王戊太子死，天子赐玉鱼一双以敛蒙葬地<sup>④</sup>，早时金碗卢充与崔少府女幽婚，赠充金碗，乃向时殉葬物也出人间<sup>⑤</sup>。见愁汗马西戎逼<sup>⑥</sup>，曾闪朱旗北斗殷<sup>⑦</sup>。多少材官守泾渭<sup>⑧</sup>，将军且莫破愁颜。钱谦益曰：安禄山犯阙，继以吐蕃，焚毁不已，必有发掘陵寝之虞。故告戒诸将以守泾渭也。是春，吐蕃请和，郭子仪遣兵屯奉天。

①这组诗为大历元年（766）秋杜甫在夔州时所作。②南山：即终南山。陵墓：皇帝和诸王的坟。③胡

虏：指吐蕃。关：指萧关，在今宁夏固原县东南。④玉鱼：事见《九家集注杜诗》卷三〇引《西京杂记》。⑤金碗：见214·4②。⑥见：同“现”。永泰元年（765）八月，吐蕃寇奉天，故云“见愁”。⑦殷：红。全诗校：“一作闲。”⑧材官：武技之臣。

#### 其二

韩公本意筑三城<sup>①</sup>，拟绝天骄拔汉旌<sup>②</sup>。岂谓尽烦回纥马<sup>③</sup>，翻然远救朔方兵<sup>④</sup>。郭子仪以孤军起朔方，泮上之战，克复长安。新店之战，再收东都。皆用回纥之力。胡来不觉潼关隘<sup>⑤</sup>，龙起犹闻晋水清<sup>⑥</sup>。唐高祖次龙门，代水清。独使至尊忧社稷<sup>⑦</sup>，诸君何以答升平？

①韩公：指张仁愿，封韩国公。神龙三年（707）曾于河北筑三受降城以拒突厥。②天骄：见206·22②。指外族。③岂谓：岂料。尽烦：多劳。④翻然：反而。朔方兵：郭子仪所统之兵。⑤“胡来”句：言安史叛军破潼关事。⑥“龙起”句：以唐高祖起兵晋阳来赞美唐代宗收复京师。一行《并州起义堂颂》：“我高祖龙跃晋水，凤翔太原。”⑦至尊：指唐代宗。

#### 其三

洛阳宫殿化为烽<sup>①</sup>，休道秦关百二重<sup>②</sup>。沧海未全归禹贡<sup>③</sup>，蓟门何处尽尧封<sup>④</sup>？时河北幽、瀛皆安史馀孽盘踞。朝廷袞职虽多预<sup>⑤</sup>，天下军储不自供。稍喜临边王相国<sup>⑥</sup>，肯销金甲事春农。广德二年，王缙以同平章事，代李光弼都统行营。岁馀，迁河南副元帅。

①化为烽：指洛阳宫殿焚于兵火。②秦关：潼关。百二：二万人足以抵挡百万人。语出《史记·高祖本纪》。重：犹险。③沧海：指淄、青等州。禹贡：原为《尚书》篇名，详述九州山川物产。此借指版图。④蓟门：指卢龙（在今河北喜峰口附近）等处，为河北平原通向东北的交通要道。尽：全诗校：“一作觅”。尧封：周封尧后于蓟，故曰尧封。此亦借指版图。⑤袞职：指三公。多预：指当时武将及诸镇节度使多兼中书令、平章事等衔。虽多预：全诗校：“一作谁争补。”⑥王相国：王缙。广德二年（764）拜同平章事，迁河南副元帅，曾请减军资钱四十万贯，修东都殿宇。



## 其四

回首扶桑铜柱标<sup>①</sup>，冥冥氛祲未全销<sup>②</sup>。越裳翡翠无消息<sup>③</sup>，南海明珠久寂寥<sup>④</sup>。殊锡曾为大司马<sup>⑤</sup>，总戎皆插侍中貂<sup>⑥</sup>。炎风朔雪天王地<sup>⑦</sup>，只在忠臣翊圣朝<sup>⑧</sup>。钱谦益曰：此深戒朝廷，不当使中官出将也。杨思勳讨安南五溪，残酷好杀，故越裳不贡。吕太一收珠南海，阻兵作乱，故南海不靖。李辅国以中官拜大司马，所谓殊锡也。鱼朝恩等以中官为观军容使，所谓总戎也。炎风朔雪，皆天王之地，只当精求忠良，以翊圣朝，安得偏信一二中人，据将帅之重任，自取溃债乎！

①扶桑：泛指南海一带。唐时岭南道有扶桑县，属禺州。铜柱：见212·16·2⑮。②氛祲(jìn)：即妖气。时南诏背唐与吐蕃连结。未：全诗校：“一作不。”③越裳：周代南方国名。唐时安南都护府有越裳县。周时越裳贡翠羽，见《逸周书·王会解》。④南海：唐县名，属广州，其地出珠。⑤殊锡：犹异宠。大司马：即太尉。唐时为三公之一，正一品。当时中兴诸将中郭子仪、李光弼曾进位太尉。⑥总戎：元戎、元帅。侍中貂：唐门下省有侍中二人，正二品，其冠以貂尾为饰，插在左侧。⑦炎风朔雪：指南方北方。天王：春秋时对周天子的称呼。⑧臣：全诗校：“一作良。”翊：辅佐。

## 其五

锦江春色逐人来，巫峡清秋万壑哀。正忆往时严仆射<sup>①</sup>，共迎中使望乡台<sup>②</sup>。主恩前后三持节<sup>③</sup>，严武一镇东川，两镇剑南。军令分明数举杯。西蜀地形天下险，安危须仗出群材。

①严仆射：指严武。参见卷二五〇小传。②中使：天子宫中派出的使者。望乡台：在成都北。参见215·18④。③持节：古代使臣出使，必持符节为凭证。此指出任节度使。

5 秋日夔府咏怀奉寄郑监审李宾客之芳一百韵<sup>①</sup> 郑审官秘书少监，时谪贬江陵。李之芳留吐蕃，归，拜礼部尚书，改太子宾客

绝塞鸟蛮北，孤城白帝边<sup>②</sup>。飘零仍百里<sup>③</sup>，消渴已三年<sup>④</sup>。雄剑鸣开匣<sup>⑤</sup>，群书满系船<sup>⑥</sup>。乱离心不展<sup>⑦</sup>，衰谢日萧然。筋力妻孥问，菁华岁月迁。登临多物色，陶冶赖诗篇。峡束沧

江起<sup>⑧</sup>，岩排石树石楠也圆<sup>⑨</sup>。拂云霾楚气，朝海蹴吴天<sup>⑩</sup>。煮井为盐速<sup>⑪</sup>，烧畲楚俗烧榛种田曰畲度地偏。有时惊叠嶂，何处觅平川？鸬鹚双双舞<sup>⑫</sup>，猕猴垒垒悬<sup>⑬</sup>。碧萝长似带，锦石小如钱。春草何曾歇，寒花亦可怜。猎人吹戍火，野店引山泉。唤起搔头急，扶行几屐穿<sup>⑭</sup>。两京犹薄产，四海绝随肩<sup>⑮</sup>。幕府初交辟，郎官幸备员<sup>⑯</sup>。瓜时犹旅寓<sup>⑰</sup>，萍泛苦夤缘<sup>⑱</sup>。药饵虚狼藉，秋风洒静便<sup>⑲</sup>。开襟驱瘴疠<sup>⑳</sup>，明目扫云烟<sup>㉑</sup>。高宴诸侯礼，佳人上客前。哀箏伤老大，华屋艳神仙。南内开元曲，常时弟子传<sup>㉒</sup>。法歌声变转，满座涕潺湲<sup>㉓</sup>。原注：都督柏中丞筵间梨园弟子李仙奴歌。吊影夔州僻，回肠杜曲煎<sup>㉔</sup>。即今龙厖水，莫带犬戎膻<sup>㉕</sup>。原注：西京龙厖门，苑马门也。渭水流苑马门内。耿贾扶王室，萧曹拱御筵<sup>㉖</sup>。乘威灭蜂蛰，戮力效鹰鹯<sup>㉗</sup>。旧物森犹在<sup>㉘</sup>，凶徒恶未悛<sup>㉙</sup>。国须行战伐，人忆止戈鋌。奴仆何知礼<sup>㉚</sup>，恩荣错与权。胡星一彗孛<sup>㉛</sup>，黔首遂拘挛<sup>㉜</sup>。哀痛丝纶切，烦苛法令蠲<sup>㉝</sup>。业成陈始王<sup>㉞</sup>，兆喜出于畋<sup>㉟</sup>。谓代宗践位。宫禁经纶密，台阶翊戴全<sup>㊱</sup>。熊黑载吕望<sup>㊲</sup>，鸿雁美周宣<sup>㊳</sup>。侧听中兴主，长吟不世贤。音徽一柱数<sup>㊴</sup>，道里下牢千<sup>㊵</sup>。原注：郑在江陵，李在夷陵。郑李光时论，文章并我先。阴何尚清省<sup>㊶</sup>，沈宋款联翩<sup>㊷</sup>。律比昆仑竹<sup>㊸</sup>，音知燥湿弦<sup>㊹</sup>。风流俱善价<sup>㊺</sup>，惬意当久忘筌<sup>㊻</sup>。置驿常如此<sup>㊼</sup>，登龙盖有焉<sup>㊽</sup>。虽云隔礼数，不敢坠周旋。高视收人表<sup>㊾</sup>，虚心味道玄。马来皆汗血，鹤唳必青田<sup>㊿</sup>。羽翼商山起<sup>①</sup>，蓬莱汉阁连<sup>②</sup>。管宁纱帽净<sup>③</sup>，江令锦袍鲜<sup>④</sup>。江总有《山水衲袍赋》。东郡夷陵，在夔州东时题壁，南湖日扣舷。远游凌绝境，佳句染华笺。每欲孤飞去，徒为百虑牵。生涯已寥落，国步乃迍邐<sup>⑤</sup>。衾枕成芜没，池塘作弃捐。原注：平生多病，卜筑遣怀。别离忧怛怛<sup>⑥</sup>，伏腊涕涟涟。露菊班丰镐<sup>⑦</sup>，秋蔬影涧瀍<sup>⑧</sup>。共谁论昔事，几处有新阡<sup>⑨</sup>。富贵空回首，喧争懒著鞭。兵戈尘漠漠，江汉月娟娟。局促看秋燕，萧疏听晚蝉。雕虫蒙记忆，烹鲤问沉绵<sup>⑩</sup>。卜羨君平杖，严君平挂百钱杖头事，与阮孚同。



岑参《卜肆》诗亦云：“至今杖头钱，时时地下有。”偷存子敬毡<sup>①</sup>。囊虚把钗钏，米尽坼花钿<sup>②</sup>。甘子阴凉叶<sup>③</sup>，茅斋八九椽<sup>④</sup>。阵图沙北岸<sup>⑤</sup>，市暨灊西巔<sup>⑥</sup>。原注：峡人目市井处曰市暨。羈絆心常折，栖迟病即痊。紫收岷岭芋<sup>⑦</sup>，白种陆池莲<sup>⑧</sup>。色好梨胜颊，穰多粟过拳。敕厨唯一味<sup>⑨</sup>，求饱或三鱠<sup>⑩</sup>。儿去看鱼笱<sup>⑪</sup>，人来坐马鞞<sup>⑫</sup>。缚柴门窄窄，通竹溜涓涓<sup>⑬</sup>。塹抵公畦稜<sup>⑭</sup>，原注：京师农人指田远近，多云几稜。稜音去声。村依野庙孺<sup>⑮</sup>。缺篱将棘拒，倒石赖藤缠。借问频朝谒<sup>⑯</sup>，何如稳醉眠<sup>⑰</sup>。谁云行不逮<sup>⑱</sup>，自觉坐能坚。雾雨银章涩<sup>⑲</sup>，馨香粉署妍<sup>⑳</sup>。紫鸾无近远<sup>㉑</sup>，黄雀任翩翩<sup>㉒</sup>。困学违从众，明公各勉旃<sup>㉓</sup>。声华夹宸极<sup>㉔</sup>，早晚到星躔<sup>㉕</sup>。愿谏留匡鼎<sup>㉖</sup>，诸儒引服虔<sup>㉗</sup>。不逢输鯁直<sup>㉘</sup>，会是正陶甄<sup>㉙</sup>。宵旰忧虞軫<sup>㉚</sup>，黎元疾苦骈<sup>㉛</sup>。云台终日画<sup>㉜</sup>，青简为谁编<sup>㉝</sup>？行路难何有，招寻兴已专。由来具飞楫<sup>㉞</sup>，暂拟控鸣弦。身许双峰寺，蕲州双峰山有东山寺，曹溪宝林寺后亦有双峰。门求七祖禅<sup>㉟</sup>。禅门南能、北秀，分列二宗，弟子各立其师为六祖。北宗遂立秀之弟子普寂为七祖。能后无闍焉。甫归心南宗，故曰身许双峰，欲求七祖也。落帆追宿昔<sup>㊱</sup>，衣褐向真詮<sup>㊲</sup>。安石名高晋<sup>㊳</sup>，原注：郑高简，得谢太傅之风。昭王客赴燕<sup>㊴</sup>。原注：李宗亲，有燕昭之美。燕，周之裔。途中非阮籍<sup>㊵</sup>，查上似张骞<sup>㊶</sup>。披拂云宁在，淹留景不延。风期终破浪<sup>㊷</sup>，水怪莫飞涎。他日辞神女<sup>㊸</sup>，伤春怯杜鹃。淡交随聚散<sup>㊹</sup>，泽国绕回旋。本自依迦叶<sup>㊺</sup>，天竺二十五祖之首。何曾藉偃佺<sup>㊻</sup>？偃佺食松实，体生毛数寸，能飞行逐马。炉峰生转盼<sup>㊼</sup>，橘井在马岭山尚高褰<sup>㊽</sup>。东走穷归鹤<sup>㊾</sup>，南征尽跼鸢<sup>㊿</sup>。晚闻多妙教<sup>㊱</sup>，卒践塞前愆<sup>㊲</sup>。顾凯丹青列<sup>㊳</sup>，头陀琬琰镌<sup>㊴</sup>。众香深黯黯<sup>㊵</sup>，几地佛家有十地肃芊芊<sup>㊶</sup>。勇猛为心极<sup>㊷</sup>，清羸任体孱<sup>㊸</sup>。金篦空刮眼<sup>㊹</sup>，镜象未离铨<sup>㊺</sup>。

①此诗作于大历二年（767）在灊西时。②绝塞、孤城：皆指夔州。乌蛮：古族名。唐时主要分布在今云南、四川南部和贵州西部等地。③百里：自云安至夔州，百三十里。④消渴：今称糖尿病。⑤“雄剑”

句：《拾遗记》卷一载：帝颡项有曳影之剑，“若四方有兵，此剑则飞起，指其方则克伐。未用之时，常于匣里如龙虎之吟”。⑥“雄剑”二句：全诗校：“一作所向皆穷辙，馀生日系船。”⑦展：全诗校：“一作转。”⑧沧：全诗校：“一作苍。”⑨石：全诗校：“一作古。”石树：即石楠。蔷薇科，常绿灌木或小乔木，叶互生，矩圆形。⑩朝海：《书·禹贡》：“江汉朝宗于海。”朝，全诗校：“一作潮。”蹴：踏。全诗校：“一作衬。”⑪“煮井”句：夔州一带，煮井水为盐。⑫鸕鶿（xī chì）：水鸟名，形似鸳鸯。⑬垒垒：重叠。⑭几履：《晋书·阮孚传》载阮孚语：“未知一生能著几两履。”履，木头鞋，泛指鞋。⑮两京：指长安、洛阳，二地有杜甫产业。随肩：朋友，故交。⑯“幕府”二句：言严武镇蜀，辟为节度参谋、检校工部员外郎。备员：充数。谦词。⑰瓜时：《左传·庄公八年》：“齐侯使连称、管至父戍葵丘，瓜时而往，曰：‘及瓜而代。’”后称行役当归或任期届满之时为“瓜时”。犹：全诗校：“一作仍。一作拘。”⑱萍泛：谓漂泊。苦：全诗校：“一作若。”夤缘：连续不断。⑲静便：清静，安适。⑳驱：全诗校：“一作祛。”㉑扫：全诗校：“一作拂。”㉒南内：唐兴庆宫。弟子：梨园弟子。见211·4④。㉓法歌：即法曲。此指玄宗时的梨园歌曲。潺湲：流泪貌。㉔杜曲：谓京师故里。㉕龙厩：指京城长安马苑。犬戎：谓吐蕃。㉖耿贾：耿弇、贾复，东汉光武帝时大将。借指唐将帅。萧曹：汉丞相萧何、曹参。借指唐廷臣。㉗乘：全诗校：“一作乘。”蚤（chài）：蝎子之类的毒虫。戮力：合力。效鹰鹯（zhān）：《左传·文公十八年》：“见无礼于其君者，诛之，如鹰鹯之逐鸟雀也。”㉘旧物：指朝廷礼乐制度。㉙凶徒：指仆固怀恩等叛乱者。㉚奴仆：指宦官程元振。㉛胡星：见209·40⑨。彗孛：彗星与孛星，旧谓彗孛出现是战乱的预兆。孛，全诗校：“一作暗。”㉜黔首：百姓。全诗校：“一作首恶。”拘挛：窘困。㉝“哀痛”二句：言永泰元年（765）正月，代宗下罪己诏；二年十一月，诏停什亩税一法。丝纶，见211·11①。蠲（juān），免除。㉞“业成”句：《诗序》：“《七月》，陈王业也。周公遭变故，陈后稷先公风化之所由，致王业之艰难也。”㉟“兆喜”句：用周文王事，见213·3⑩。㊱经纶：喻指筹划治理国家大事。台阶：三公宰辅。参见211·6⑨。翊戴：拥戴。㊲“熊罴”句：见213·3⑩。此以吕望喻指郭子仪。㊳鸿雁：《诗·小雅》篇名。《诗序》谓其“美宣王也。万民离散，不安其居，而能劳来还定安集之”。此以周宣王喻指唐代宗。㊴音徽：音信，



书信。一柱：一柱观，见215·14⑤。此代指江陵。数(shuò)：屢，多次。④下牢：关名，在夷陵。④阴何：南朝诗人阴铿与何逊。④沈宋：唐初诗人沈佺期和宋之问。欸(xū)：迅疾。④昆仑竹：《汉书·律历志》载：黄帝使伶伦至昆仑之阴，取嶰谷之竹，“断两节间而吹之，以为黄钟之宫，制十二箛以听风之鸣，其雄鸣为六，雌鸣亦六，比黄钟之宫，而皆可以生之，是为律本。”④燥湿：《韩诗外传》：“夫时有燥湿，弦有缓急。”④善价：高价。④愜当：恰如其分。忘筌：《庄子·外物》：“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌；蹄者所以在兔，得兔而忘蹄；言者所以在意，得意而忘言。”④置驿：用郑当时事，见217·42⑤。此以切郑审。④登龙：用李膺事，见213·7⑧。此以切李之芳。④人表：人的表率。④汗血马：见205·12⑩。青田鹤：见209·16②。⑤“羽翼”句：用商山四皓事，见206·4⑮。李为东宫官，故以为喻。⑤蓬莱：《后汉书·窦章传》：“是时学者称东观为志氏藏室，道家蓬莱山。”郑为秘书监，故云。⑤管宁纱帽：见216·2⑥。⑤江令：即南朝陈尚书令江总，有《山水衲袍赋》，序曰：“皇储监国馀辰，劳谦终宴，有令以衲袍降赐。”⑤国步：国运。乃：全诗校：“一作尚。”迍邐(zhūnzhān)：难行貌。⑤怛怛(dá)：忧伤貌。⑤班：通“斑”。丰镐：西周旧都，代指西京长安。⑤蔬：全诗校：“一作菰。”涧瀍：二水名，皆在洛阳附近。代指东京洛阳。⑤阡：墓道，坟墓。⑤雕虫：《法言·吾子》：“或问：‘吾子少而好赋？’曰：‘然。童子雕虫篆刻。’俄而曰：‘壮夫不为也。’”此谦称自己的诗文。烹鲤：指书信。见216·25⑤。沉绵：经久不愈之病。⑤子敬毡：见213·17⑥。⑤钗钏、花钿：皆妇女首饰。⑤甘：通“柑”。⑤茅斋：草屋。八九椽：八九间。⑤阵图：指鱼复浦平沙上的八阵图。参见218·67①。⑤灊西：指四川奉节灊水西岸地。⑤收：全诗校：“一作秧。”岭：全诗校：“一作下。”⑤池：全诗校：“一作家。”⑤敕：命。⑤三鱣：《后汉书·杨震传》载，杨震居湖城，有冠雀衔三鱣飞集讲堂前。鱣，即鱣鱼。⑤“儿去”句：全诗校：一作“俗异邻蛟室”。鱼笱(gōu)：一种捕鱼的竹器。⑤人：全诗校：“一作朋。”鞞(jiān)：衬托马鞍的坐垫。⑤溜：水流。此指泉水。⑤堑：作防御用的壕沟。⑤壩(ruán)：馀地，隙地。⑤朝谒：官员上朝拜见皇帝。⑤醉：全诗校：“一作昼。”⑤逮：全诗校：“一作达。”⑤银章：见211·29⑤。⑤粉署：指尚书省。见219·2·2④。⑤紫鸾：喻郑审、李之芳。⑤黄雀：自喻。翩翩(xuān)：小飞貌。⑤旃(zhān)：助词。

“之焉”的合音。⑤宸极：北极星。喻指帝位。⑤星躔：星宿的位置、序次。此指三台之位。参见211·6⑨。⑤匡鼎：即匡衡。汉时人，以善说《诗》闻名。诸儒语曰：“无说《诗》，匡鼎来。匡说《诗》，解人颐。”见《汉书·匡衡传》。⑤服虔：汉代著名经学家。⑤逢：全诗校：“一作过。”输：犹献。鯁直：刚直。⑤陶甄：以制作陶器比喻造就、治理、教化。⑤宵旰(gàn)：“宵衣旰食”的省语。天未亮就穿衣起床，天黑了才吃饭。形容勤于政务。軫：多，深。⑤黎元：百姓。骈：连。⑤“云台”句：见208·33·3⑫。⑤青简：犹青史。简，竹简。⑤楫：船桨。代指船。⑤七祖：佛教称传法相承的七代。禅宗南宗以达摩、慧可、僧璨、道信、弘忍、慧能、神会为七祖。禅宗北宗以弘忍的另一弟子神秀为六祖，普寂为七祖。⑤宿昔：从前，昔日。⑤真诠：对所奉经典的正确解释。⑤安石：谢安的字。参见212·35⑭。⑤昭王：燕昭王。参见211·24⑥。⑤“途中”句：见209·12⑬。⑤“查上”句：见213·45⑤。查，通“槎”。⑤破浪：乘风破浪。语出《宋书·宗慤传》。⑤神女：指巫山神女，见210·42⑦。⑤淡交：《庄子·山木》：“君子之交淡若水，小人之交甘若醴。”⑤迦叶：摩诃迦叶的略称。释迦十大弟子之一。中国禅宗尊为西天二十八祖之初祖。见《五灯会元》卷一。⑤偃佺：传说中食松实、能飞行逐马的仙人。见《列仙传》卷上。⑤炉烽：即庐山香炉峰。⑤橘井：见211·1·8⑯。褰：开。⑤“东走”句：用丁令威事，见218·45②。⑤尽跼鸢：《后汉书·马援传》载，援击交趾还，曰：“当吾在浪泊、西里间，……仰视飞鸢，跼跼堕水中。”跼跼(dié dié)，坠落貌。⑤妙教：佛教。⑤前愆：从前的过失。⑤顾凯丹青：见214·36①。顾凯，即顾恺之。⑤头陀：指头陀寺，在鄂州(今湖北武昌)。南朝齐王简栖作《头陀寺碑文》，文词巧丽，为世所重。载《文选》卷五九。琬琰：玉石。此喻文词之美。鏤：刊，刻。⑤众香：《维摩诘经·香积佛品》：“有国名众香，佛号香积。”此指佛寺。黯黯：幽深貌。⑤几地：佛教称菩萨修行渐近于佛有十种境界，称为十地。初地名欢喜地，然后依次为离垢地、发光地等，最高为法云地。芊芊：苍翠。⑤勇猛：勇猛精进，谓奋勉修行。⑤清羸(léi)：清瘦。孱(chán)：瘦弱。⑤金篦刮眼：见209·10⑰。⑤镜象：《圆觉经》卷四：“十方世界，诸如来心，于中显现，如镜中象。”铨：衡量。“镜象”句：全诗校：“一作平等未难铨。”

## 6 赠李八秘书别三十韵<sup>①</sup>

往时中补右，扈蹕上元初<sup>②</sup>。钱谦益注：中补右者，



必李秘书是时官右补阙，属中书省，故云。上元初，谓上之元初。非若《寄题草堂》诗“经营上元始”也。反气凌行在，妖星下直庐<sup>③</sup>。六龙瞻汉阙<sup>④</sup>，万骑略姚墟<sup>⑤</sup>。舜居安原，名妫墟，亦名姚墟，在汉中西城县西北。时肃宗在凤翔，与汉中接壤。玄朔回天步<sup>⑥</sup>，神都忆帝车。一戎才汗马<sup>⑦</sup>，百姓免为鱼<sup>⑧</sup>。通籍蟠螭印<sup>⑨</sup>，差肩列凤舆<sup>⑩</sup>。事殊迎代邸<sup>⑪</sup>，喜异赏朱虚。寇盗方归顺，乾坤欲晏如<sup>⑫</sup>。不才同补袞，奉诏许牵裾<sup>⑬</sup>。鸳鹭叨云阁<sup>⑭</sup>，麒麟滞玉除<sup>⑮</sup>。文园多病后，中散旧交疏<sup>⑯</sup>。飘泊哀相见，平生意有馀。风烟巫峡远，台榭楚宫虚<sup>⑰</sup>。触目非论故，新文尚起予<sup>⑱</sup>。清秋凋碧柳，别浦落红蕖。消息多旗帜，经过叹里闾。战连唇齿国，军急羽毛书<sup>⑲</sup>。幕府筹频问，原注：山剑元帅杜相公，初屈幕府参筹画。相公朝谒，今赴后期也。山家药正锄。原注：秘书比卧青城山中。台星入朝谒，使节有吹嘘<sup>⑳</sup>。西蜀灾长弭，南翁愤始摅<sup>㉑</sup>。对扬抗士卒<sup>㉒</sup>，乾没费仓储<sup>㉓</sup>。势藉兵须用，功无礼忽诸<sup>㉔</sup>。御鞍金骝衰，宫砚玉蟾蜍<sup>㉕</sup>。拜舞银钩落<sup>㉖</sup>，恩波锦帕舒。此行非不济，良友昔相於<sup>㉗</sup>。去旆依颜色<sup>㉘</sup>，沿流想疾徐。沉绵疲井臼<sup>㉙</sup>，倚薄似樵渔。乞去声。米烦佳客，钞诗听小胥<sup>㉚</sup>。杜陵斜晚照，潏水带寒淤<sup>㉛</sup>。莫话清溪发，萧萧白映梳<sup>㉜</sup>。

①八：全诗校：“一作公。”此诗作于大历元年（766）七月。②扈跸：扈从帝王车驾。上元初：谓肃宗建元之初。③反气、妖星：指安史叛乱。行在：指灵武。直庐：朝官值宿的处所。④六龙：指天子车驾。阙：全诗校：“一作殿。”⑤略：经略。全诗校：“一作集。”姚：全诗校：“一作妫。”⑥玄朔：北方。此指灵武。回天步：指肃宗于灵武登基。回，全诗校：“一作巡。”⑦一戎：一戎衣。见214·11⑤。⑧“百姓”句：《左传·昭公元年》：“美哉，禹功，明德远矣。微禹，吾其鱼乎！”⑨通籍：见206·19⑫。蟠螭印：汉蔡邕《独断》：“天子玺，以玉螭虎纽。”⑩凤舆：天子之辇。⑪迎代邸：《汉书·文帝纪》载：陈平、周勃、朱虚侯刘章等奉天子法驾，迎代王于代邸。入未央宫，即天子位。益封朱虚侯二千户，赐金千斤。⑫“寇盗”二句：言两京初复。晏如：平静，安逸。⑬“不才”二句：自述其任左拾遗、与李八同朝为谏官事。不才：自谦之词。补袞：皇帝穿袞龙

衣，故称补救皇帝的缺失为补袞。牵裾：见215·31⑫。⑭鸳鹭：喻朝官班列。叨：忝，辱。谦词。云阁：指皇宫。⑮麒麟：喻李秘书。玉除：宫中玉阶。全诗校：“一作石渠。”⑯“文园”二句：自述其弃官后事。文园，指司马相如，曾任文园令。相如多病，见211·9⑮。中散：指嵇康，曾为中散大夫。此以相如、嵇康自喻。⑰虚：全诗校：“一作除。”⑱起予：见210·20⑰。⑲“战连”二句：言蜀中崔旰之乱。羽毛书：见214·48·18⑲。⑳台星、使节：皆指杜鸿渐。台星，即三台星，见211·6⑲。㉑“西蜀”二句：盼西蜀战乱平息。弭：止，息。摅（shū）：散发。㉒对扬：指臣子在皇帝面前进对。抗（wán）：损耗。全诗校：“一作坑。”㉓乾（gān）没：以公家财物入己，如水之淹物，沉没无迹。㉔功无礼：加功于无礼之臣。忽诸：突然断绝。诸，语末助词，无义。㉕骝衰：良马名。见205·13⑲。玉蟾蜍：《西京杂记》卷六载，广川王发晋灵公冢，得玉蟾蜍一枚，大如拳，腹空，取以盛水滴砚。㉖银钩：形容书法遒劲。㉗相於：相亲相厚。㉘旆：全诗校：“一作棹。”㉙沉绵：久病不愈。井臼：汲水舂米，操持家务。㉚小胥：小吏。㉛潏（jué）水：关中八川之一，发源于秦岭。㉜萧萧：头发稀短貌。

## 7 寄刘峡州伯华使君四十韵<sup>①</sup>

峡内多云雨，秋来尚郁蒸。远山朝白帝<sup>②</sup>，深水谒彝陵<sup>③</sup>。迟暮嗟为客，西南喜得朋<sup>④</sup>。哀猿更起坐<sup>⑤</sup>，落雁失飞腾。伏枕思琼树<sup>⑥</sup>，临轩对玉绳<sup>⑦</sup>。青松寒不落，碧海阔逾澄。昔岁文为理<sup>⑧</sup>，群公价尽增。家声同令闻<sup>⑨</sup>，刘允济与王勃齐名，又与杜审言同仕则天朝，盖伯华之祖父也。时论以儒称。太后当朝肃<sup>⑩</sup>，多才接迹升。翠虚捎颺颺<sup>⑪</sup>，丹极上鲲鹏<sup>⑫</sup>。宴引春壶满<sup>⑬</sup>，恩分夏簟冰<sup>⑭</sup>。雕章五色笔<sup>⑮</sup>，紫殿九华灯<sup>⑯</sup>。学并卢王敏<sup>⑰</sup>，书偕褚薛能<sup>⑱</sup>。老兄真不坠<sup>⑲</sup>，小子独无承<sup>⑳</sup>。近有风流作，聊从月继征<sup>㉑</sup>。放蹄知赤骥<sup>㉒</sup>，捩翅服苍鹰<sup>㉓</sup>。卷轴来何晚，襟怀庶可凭。会期吟讽数<sup>㉔</sup>，益破旅愁凝。雕刻初谁料<sup>㉕</sup>，纤毫欲自矜。神融蹶飞动，战胜洗侵袭<sup>㉖</sup>。妙取筌蹄弃<sup>㉗</sup>，高宜百万层。白头遗恨在，青竹几人登<sup>㉘</sup>？回首追谈笑，劳歌踟寝兴。年华纷已矣，世故莽相仍。刺史诸侯贵<sup>㉙</sup>，郎官列宿应<sup>㉚</sup>。潘生驂阁远<sup>㉛</sup>，黄霸玺



书增<sup>②</sup>。乳赞号攀石<sup>③</sup>，饥语诉落藤<sup>④</sup>。药囊亲道士，灰劫问胡僧<sup>⑤</sup>。凭久乌皮折<sup>⑥</sup>，簪稀白帽稜<sup>⑦</sup>。林居看蚁穴<sup>⑧</sup>，野食行鱼罾<sup>⑨</sup>。筋力交凋丧，飘零免战兢<sup>⑩</sup>。昔为百里宰<sup>⑪</sup>，正似六安丞<sup>⑫</sup>。姹女萦新裹<sup>⑬</sup>，丹砂冷旧秤。但求椿寿永<sup>⑭</sup>，莫虑杞天崩<sup>⑮</sup>。炼骨调情性<sup>⑯</sup>，张兵挠棘矜。《徐乐传》：“奋棘矜。”棘即戟。矜，戟之把也。养生终自惜，伐叛必全惩<sup>⑰</sup>。政术甘疏诞，词场愧服膺。展怀诗诵鲁<sup>⑱</sup>，割爱酒如澆<sup>⑲</sup>。原注：平生所好，消渴止之。咄咄宁书字<sup>⑳</sup>，冥冥欲避矰<sup>㉑</sup>。江湖多白鸟，《大戴礼》：丹鸟羞白鸟。丹鸟，丹良也。白鸟，蚊蚋也。凡有翼者为鸟。天地有青蝇<sup>㉒</sup>。

①此诗作于大历二年(767)。刘伯华：洛州巩县人。刘允济之孙。大历初，为峡州刺史。官至工部郎中。事见《元和姓纂》卷五。峡州：治所在今湖北宜昌市。②山：全诗校：“一作天。”白帝：指白帝城。③谒：全诗校：“一作出。”彝陵：即夷陵，亦即峡州。④“西南”句：《易·坤》：“君子有攸往，先迷后得，主西南得朋。”⑤更：全诗校：“一作劳。”⑥琼树：喻美好的人品。此指刘伯华。⑦玉绳：星名，亦泛指星光。⑧文为理：谓唐初文治之盛。⑨家声：家世之名声。同令闻：《旧唐书·文苑传中》载：刘允济曾于垂拱四年(688)上《明堂赋》，武后手诏褒美。杜甫之祖父审言，亦显于武后朝。⑩当：全诗校：“一作临。”⑪翠虚：碧空，天空。捎：击。⑫丹极：宫殿。鲲鹏：《庄子·逍遥游》：“北溟有鱼，其名为鲲。鲲之大，不知其几千里也。化而为鸟，其名为鹏。”⑬满：全诗校：“一作酒。”⑭簟：竹席。⑮五色笔：比喻文才。《南史·江淹传》载，江淹尝梦郭璞曰：“吾有笔在卿处多年，可以见还。”淹探怀中，得五色笔一以授之。此后为文，绝无美句，时人谓之才尽。⑯九华灯：《西京杂记》：“元日燃九华灯。”⑰卢王：指初唐文学家卢照邻、王勃。⑱褚薛：指初唐书法家褚遂良、薛稷。⑲不坠：谓不坠家声。⑳小子：诗人自称。㉑继：全诗校：“一作峡。一作窟。一作窞，穴也。”㉒赤骥：周穆王八骏之一。参见205·37⑯。㉓掖(liè)：回旋。㉔会期：将期。㉕料：全诗校：“一作解。”㉖“神融”二句：《杜臆》：“神融句，谓文有生气。战胜句，谓文无敌手。”㉗筌蹄：见219·5⑯。㉘青竹：指青史。竹，简册。㉙“刺史”句：刺史统治一州，相当于古之诸侯。㉚“郎官”句：见213·53

⑧。①潘生驂阁：晋潘岳《秋兴赋序》云：“以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省，高阁连云，阳景罕曜。”生驂，全诗校：“一作安云。”②黄霸：见210·29⑯。玺书增：《汉书·循吏传》：“二千石有治理效者，辄以玺书勉厉，增秩赐金。”③赞(quān)：猛兽名，似狗，多力。④鼯(wú)：鼯鼠，俗称飞鼠。⑤灰劫：汉武帝穿昆明池，极深，悉是灰墨，人皆不识。至汉明帝时，有西域道人曰：“经云：天地大劫将尽则劫烧。此劫烧之余也。”见《搜神记》卷一三。《梁高僧传》卷一谓道人乃竺法兰。⑥乌皮：指乌皮几。折：全诗校：“一作绽。”⑦簪稀：谓头发稀疏。白：全诗校：“一作皂。”⑧“林居”句：《易林·震之蹇》：“蚁封户穴，大雨将集。”⑨行：全诗校：“一作幸，一作待。”鱼罾(zēng)：以竹木为支架的鱼网。⑩免：岂免，不免。战兢：战战兢兢，忧惧貌。⑪昔：原作“皆”，全诗校：“一作昔。”据改。百里宰：指县令。⑫六安丞：东汉时桓谭谏用讖，光武帝怒，欲斩之，后出为六安郡丞，途中病卒。事见《后汉书·桓谭传》。⑬姹女：即水银。《大丹诀》：“姹女隐在丹砂中。”⑭椿寿：《庄子·逍遥游》云：“上古有大椿者，以八千岁为春，八千岁为秋。”后因以椿年、椿寿为祝人长寿之词。⑮杞天崩：《列子·天瑞》：“杞国有人忧天地崩坠，身亡(无)所寄，废寝食者。”⑯炼骨：道家修炼成仙之术。⑰叛：全诗原作“数”，校云：“一作叛”，据改。⑱诗诵鲁：《杜臆》：“自孔子删诗，诗宗于鲁。称刘诗得其正宗也。”⑲酒如澆：见213·8⑯。⑳“咄咄”句：见213·59⑯。㉑“冥冥”句：见209·34⑯。㉒矰：射鸟用的拴着丝绳的箭。㉓青蝇：即苍蝇。比喻谗佞小人。《诗·小雅·青蝇》：“营营青蝇，止于樊。岂弟君子，无信谗言。”

## 8 夔府书怀四十韵<sup>①</sup>

昔罢河西尉<sup>②</sup>，初兴蓟北师<sup>③</sup>。不才名位晚，敢恨省郎迟<sup>④</sup>？扈圣崆峒日<sup>⑤</sup>，端居滟滪时<sup>⑥</sup>。萍流仍汲引<sup>⑦</sup>，樗散尚恩慈<sup>⑧</sup>。遂阻云台宿<sup>⑨</sup>，常怀湛露诗<sup>⑩</sup>。翠华森远矣<sup>⑪</sup>，白首飒凄其<sup>⑫</sup>。拙被林泉滞，生逢酒赋邹阳为《酒赋》欺。文园终寂寞，汉阁自磷缁<sup>⑬</sup>。病隔君臣议<sup>⑭</sup>，惭纾德泽私<sup>⑮</sup>。扬镳惊主辱<sup>⑯</sup>，拔剑拔年衰<sup>⑰</sup>。社稷经纶地<sup>⑱</sup>，风云际会期<sup>⑲</sup>。血流纷在眼，涕洒乱交颐。四渎楼船泛<sup>⑳</sup>，中原鼓角悲。贼壕连白翟<sup>㉑</sup>，晋文公攘夷狄，居西河国洛间，号白翟、赤翟。战瓦落丹墀<sup>㉒</sup>。先帝严灵寝，肃宗收京哭庙。



宗臣切受遗<sup>②</sup>。郭子仪受遗诏，委以河东军事。恒山犹突骑，辽海竞张旗<sup>③</sup>。田父嗟胶漆，用以为弓。行人避蒺藜<sup>④</sup>。总戎存大体，降将饰卑词<sup>⑤</sup>。楚贡何年绝，尧封旧俗疑。长吁翻北寇<sup>⑥</sup>，安史餘党。一望卷西夷<sup>⑦</sup>。谓吐蕃。不必陪玄圃<sup>⑧</sup>，超然待具茨<sup>⑨</sup>。凶兵铸农器<sup>⑩</sup>，讲殿辟书帷。庙算高难测，天忧实在兹。形容真潦倒，答效莫支持。使者分王命，群公各典司<sup>⑪</sup>。恐乖均赋敛，不似问疮痍<sup>⑫</sup>。万里烦供给，孤城最怨思<sup>⑬</sup>。绿林宁小患<sup>⑭</sup>，云梦欲难追<sup>⑮</sup>。即事须尝胆<sup>⑯</sup>，苍生可察眉。郝雄能察盗于眉睫之间。见《列子》。议堂犹集凤<sup>⑰</sup>，贞观是元龟<sup>⑱</sup>。处处喧飞檄<sup>⑲</sup>，家家急竞锥<sup>⑳</sup>。萧车汉使萧育乘三公车，按南郡盗贼安不定，蜀使下何之<sup>㉑</sup>？钓濑疏坟籍<sup>㉒</sup>，耕岩进奕棋<sup>㉓</sup>。地蒸馀破扇，冬煖更纤絺<sup>㉔</sup>。豺遘哀登楚，王粲《七哀诗》：“豺虎方搆患。”又登荆州城楼作赋，故曰登楚。麟伤泣象尼<sup>㉕</sup>。衣冠迷适越<sup>㉖</sup>，藻绘忆游睢。襄邑南有睢、涣二水，能出文章。陈琳书：游睢涣者，学藻绩之采。赏月延秋桂，倾阳逐露葵<sup>㉗</sup>。大庭终反朴<sup>㉘</sup>，京观且僵尸<sup>㉙</sup>。高枕虚眠昼，哀歌欲和谁？南宫载勋业<sup>㉚</sup>，凡百慎交绥<sup>㉛</sup>。《左传》：出战交绥。言战未交而两退也。

①此诗作于大历元年（766）秋在夔州时。②罢河西尉：天宝十四载（755），授杜甫河西尉，不拜。③蓟北师：天宝十四载十一月，安禄山反，陷河北诸郡。④省郎：即尚书省郎官。广德二年（764）六月，杜甫为检校工部员外郎，时年五十三岁，故曰“迟”。⑤扈：侍从。崆峒：山名，在今甘肃平凉西。此代指凤翔行在。⑥滟滪：滩名，在四川奉节东瞿塘峡口。此代指夔州。⑦萍流：漂泊。汲引：引进，提拔。此指严武表荐为郎。⑧樗散：见214·28②。⑨云：全诗校：“一作灵。”宿：全诗校：“一作伯。”⑩湛露：《诗·小雅》篇名，《序》云：“天子宴诸侯也。”⑪翠华：天子的仪仗。⑫凄其：凄然。⑬“文园”二句：以司马相如和扬雄自喻。相如曾为文园令，扬雄曾校书于天禄阁。磷缁：因磨而薄损谓磷，因染而变黑谓缁，比喻受环境影响而起变化。语出《论语·阳货》。⑭议：全诗校：“一作识。”⑮纤：屈抑。德泽：指皇恩。⑯扬鑣：犹跃马。鑣，马嚼子。代指马。主辱：指代宗幸陕。⑰拔：奋起。⑱经纶：以理丝喻筹划治理国家大事。⑲风云际会：见212·15⑫。⑳四溟：水

名。指江、淮、河、济。㉑白翟：指唐时鄆、延二州，春秋时为白翟地。翟，通“狄”。㉒丹墀：宫殿前的红色石阶。此代指京师。㉓宗臣：众所尊仰的大臣。此指郭子仪。受遗：受遗诏。㉔“恒山”二句：言代宗即位时，安史残部犹存，河北战乱未止。㉕“行人”句：宋吕祖谦注：“胶漆所以为弓，诛求之多，则田父以诛求为嗟也。铁蒺藜所以御马，所在布蒺藜于地，而行人避之。”㉖“总戎”二句：言史朝义死后，贼将田承嗣、薛嵩等降，副元帅仆固怀恩恐贼平宠衰，奏留承嗣等分帅河北，以为党援。存大体，为朝廷讳也。㉗北寇：指回纥背盟入寇。㉘西夷：指吐蕃屡次侵扰。㉙玄圃：在昆仑山，周穆王曾游之，见《穆天子传》。㉚具茨：山名。相传黄帝曾访大隗于具茨之山，见《庄子·徐无鬼》。㉛凶：全诗校：“一作休。”㉜使者、群公：皆指索饷之官。㉝疮痍：喻民间疾苦。㉞孤城：指夔州。㉟绿林：指群盗股匪。㊱云梦：泽名。《左传·定公四年》载，楚昭王入云梦泽中，盗攻之。㊲尝胆：见217·43⑨。㊳议堂：朝堂。凤：喻贤士。㊴贞观：指贞观之治。贞，原作“正”，沿宋本之避讳也，今据《杜诗详注》、《读杜心解》、《杜诗镜铨》改。元龟：大龟，古代用于占卜，引申为可作借鉴的前事。㊵飞檄：犹羽檄。见214·48·18②。㊶竞锥：竞刀锥之利。参见208·33·2②。㊷蜀使：用司马相如事，见216·65⑦。㊸钓濑：用严子陵事，见214·88⑨。坟籍：古代典籍。㊹耕岩：用郑子真事，见205·30⑩。㊺絺（chī）：细葛布。㊻“麟伤”句：见212·2⑮。象尼，指孔子。传说孔子之头象尼山，故称。㊼适：往，至。《庄子·逍遥游》：“宋人资章甫而适诸越，越人断发文身，无所用之。”㊽倾阳：见205·39⑳。㊾大庭：传说中古帝名，是为“至治”之世。见《庄子·胠篋》。反朴：归真返璞。㊿京观：古代战争，胜者为了炫耀武功，收集敌人尸首，封土成高冢，称为京观。见《左传·宣公十二年》。㊱“南宫”句：见208·33·3⑫。㊲凡百：一切。交绥：原谓敌对双方军队刚一接触即各自撤退。后用为交战之意。

## 9 解闷十二首<sup>①</sup>

草阁柴扉星散居，浪翻江黑雨飞初。山禽引子哺红果，溪友得钱留白鱼<sup>②</sup>。

①这组诗作于大历元年（766）流寓夔州时。②友：全诗校：“一作女。”



## 其二

商胡离别下扬州<sup>①</sup>，忆上西陵故驿楼<sup>②</sup>。为问淮南米贵贱，老夫乘兴欲东游<sup>③</sup>。

①商胡：胡人之为商者。扬州：唐淮南节度使治所，在今江苏扬州市。②西陵：驿楼名，在浙江萧山县西。杜甫早年漫游吴越时曾登此楼。”西，全诗校：“一作兰。”③游：《全唐诗》原作“流”，校云：“一作游”，据改。

## 其三

一辞故国十经秋，每见秋瓜忆故丘<sup>①</sup>。今日南湖采薇蕨<sup>②</sup>，何人为觅郑瓜州<sup>③</sup>？原注：今郑秘监审。

①故丘：在长安青门外，出产佳瓜。其南有下杜城。参见206·4⑩。丘，全诗校：“一作侯。”②南湖：郑审谪居处。在江陵。薇蕨：野菜名。南，全诗校：“一作东。”③郑瓜州：指郑审。瓜州，村名，在长安南。郑审曾居此地。瓜，全诗校：“一作袁。”

## 其四

沈范早知何水部<sup>①</sup>，曹刘不待薛郎中<sup>②</sup>。原注：水部郎中薛据。独当省署开文苑，兼泛沧浪学钓翁<sup>③</sup>。

①沈范：南朝梁沈约、范云。何水部：即何逊。《梁书·何逊传》载：范云见何逊之对策，大加称赏。沈约亦爱其诗，尝曰：“吾每读卿诗，一日三复，犹不能已。”②曹刘：曹植、刘桢。不待：不及见。③“兼泛”句：薛据时谪居江陵，有诗云：“省署开文苑，沧浪学钓翁。”见《唐诗纪事》卷二五。

## 其五

李陵苏武是吾师<sup>①</sup>，孟子原注：校书郎云卿。论文更不疑<sup>②</sup>。一饭未曾留俗客，数篇今见古人诗。

①李陵苏武：西汉人。旧题李陵、苏武所作五言诗，实为伪托。②孟子：即孟云卿。参见卷一四六小传。全诗校：“一本第二句作首句。”

## 其六

复忆襄阳孟浩然<sup>①</sup>，清诗句句尽堪传。即今耆旧无新语<sup>②</sup>，漫钓槎头缩颈鳊<sup>③</sup>。

①孟浩然：见卷一四八小传。②耆旧：年高而久负声望的人。无新语：谓无新诗佳作。③槎头缩颈鳊：即鳊鱼。缩头，弓背，大腹，色青，味美。孟浩然《岷潭作》诗中有“试垂竹竿钓，果得槎头鳊”之语。颈，全诗校：“一作项。”

## 其七

陶冶性灵在底物<sup>①</sup>，新诗改罢自长吟。孰知二谢将能事<sup>②</sup>，颇学阴何苦用心<sup>③</sup>。

①在：全诗校：“一作存。”底物：犹何物。②孰：全诗校：“一作熟。”按：古字通。二谢：指谢灵运和谢朓。将：掌握，施行。③阴何：指阴铿和何逊。

## 其八

不见高人王右丞<sup>①</sup>，蓝田丘壑漫寒藤<sup>②</sup>。最传秀句寰区满<sup>③</sup>，未绝风流相国能<sup>④</sup>。原注：右丞弟，今相国缙。

①王右丞：即王维。见卷一一四小传。②蓝田：唐县名，今属陕西。王维在蓝田辋川有别墅。漫：全诗校：“一作蔓。”③寰区：犹寰宇，即天下。④相国：王缙，时为宰相，亦善诗。见卷一一八小传。

## 其九

先帝贵妃今寂寞<sup>①</sup>，荔枝还复入长安<sup>②</sup>。炎方每续朱樱献<sup>③</sup>，玉座应悲白露团<sup>④</sup>。以下四首，专言荔枝，追感驿送之事，卒致叹于士之不遇，不及一物。隐括张九龄《荔枝赋》意。

①先帝贵妃：唐玄宗、杨贵妃。今：全诗校：“一作俱。”②“荔枝”句：见208·13⑩。③炎方：南方，特指岭南。朱樱：樱桃。樱，原作“纓”，据《杜诗详注》、《读杜心解》、《杜诗镜铨》改。④玉座：御座。团：原作“盘”，据《读杜心解》、《杜诗镜铨》改。《杜诗详注》作“间”。

## 其十

忆过泸戎摘荔枝<sup>①</sup>，青峰隐映石逶迤。京中旧

见无颜色<sup>②</sup>，红颗酸甜只自知。

①泸戎：泸州、戎州，在今四川泸州市、宜宾市一带，亦产荔枝。②中旧：全诗校：“一作体应。”

### 十一

翠瓜碧李沉玉瓮<sup>①</sup>，赤梨葡萄寒露成。可怜先不异枝蔓，此物娟娟长远生<sup>②</sup>。

①玉瓮（zhòu）：玉石砌的井。②娟娟：形容荔枝鲜艳美好的样子。长远生：言荔枝生于远方。

### 十二

侧生《蜀都赋》：“侧生荔枝。”野岸及江蒲<sup>①</sup>，赵注：“戎樊以亩为蒲。”《释名》以草团屋曰蒲。不熟丹宫满玉壶<sup>②</sup>。云壑布衣骀背死<sup>③</sup>，劳生重马翠眉须<sup>④</sup>。

①蒲：全诗校：“一作浦。”②不熟丹宫：言荔枝非生于宫中。③骀（tái）背死：即老死。骀，通“鲐”。老人背上生纹如鲐鱼，因称年迈者为鲐背。④劳生：劳民。重马：一人两马（以防倒毙）。生重：全诗校：“一作人害。”翠眉：美女。此指杨贵妃。须：需求。

## 10 复愁十二首<sup>①</sup>

人烟生处僻<sup>②</sup>，虎迹过新蹄。野鹞翻窥草<sup>③</sup>，村船逆上溪。

①这组诗作于大历二年（767）秋。②处僻：全诗校：“一作远处。”③鹞（hú）：全诗校：“一作鹤，一作鹞，一作雉。”

### 其二

钓艇收缙尽<sup>①</sup>，昏鸦接翅归<sup>②</sup>。月生初学扇，云细不成衣。

①缙（mín）：钓丝。②鸦：全诗校：“一作鸥。”归：全诗校：“一作稀。”

### 其三

万国尚防寇<sup>①</sup>，故园今若何？昔归相识少，早已战场多。

①防寇：防御吐蕃侵犯。是年九月，吐蕃寇邠州、灵州，京师戒严。

### 其四

身觉省郎在<sup>①</sup>，家须农事归。年深荒草径，老恐失柴扉。

①省郎：尚书省郎官。杜甫曾任检校工部员外郎。

### 其五

金丝镂箭镞<sup>①</sup>，皂尾制旗竿<sup>②</sup>。一自风尘起<sup>③</sup>，犹嗟行路难。

①镂：全诗校：“一作缕。”②制：全诗校：“一作掣。”③风尘：喻战乱。

### 其六

胡虏何曾盛，干戈不肯休。闾阎听小子<sup>①</sup>，谈话觅封侯<sup>②</sup>。

①闾阎：指乡里。小子：年轻人。②话：全诗校：“一作笑。”

### 其七

贞观铜牙弩<sup>①</sup>，开元锦兽张<sup>②</sup>。花门小箭好<sup>③</sup>，此物弃沙场<sup>④</sup>。

①铜牙：弩的钩弦，以铜为之。②锦兽：箭靶，绘以兽头，故云。张：设。③花门：回纥。箭：原作“前”，全诗校：“一作箭。”据改。④此物：指弩。

### 其八

今日翔麟马，太宗十骏，九曰翔麟紫。先宜驾鼓车<sup>①</sup>。无劳问河北，诸将觉荣华<sup>②</sup>。

①首二句慨叹良将不得其用。鼓车：载鼓之车，为皇帝出行时的仪仗之一。以千里马驾之，自不能显其能。《后汉书·循吏传序》载光武帝以千里马驾鼓车，以示偃武修文也。②河北诸将：指安史馀部田承嗣之流。觉：全诗校：“一作角，一作擢，一作推。”



## 其九

任转江淮粟<sup>①</sup>，休添苑囿兵<sup>②</sup>。由来貔虎士<sup>③</sup>，  
不满凤皇城<sup>④</sup>。

①转：指漕运。②苑囿兵：指禁兵。③貔虎士：精兵。④凤皇城：即长安城。

## 其十

江上亦秋色，火云终不移<sup>①</sup>。巫山犹锦树，南国且黄鹂。

①火云：夏季炽热的赤云。

## 十一

每恨陶彭泽，无钱对菊花<sup>①</sup>。如今九日至，自觉酒须赊。

①“每恨”二句：《艺文类聚》卷四引《续晋阳秋》：“陶潜尝九月九日无酒，出宅边菊丛中，摘菊盈把，坐其侧。久之，望见白衣人至，乃王弘送酒也。即便就酌，醉而后归。”陶潜曾任彭泽令。

## 十二

病减诗仍拙，吟多意有馀。莫看江总老<sup>①</sup>，犹被赏时鱼<sup>②</sup>。银鱼也。

①江总：南朝陈文学家，官至尚书令，世称江令。此杜甫自喻。②被：服，佩。鱼：指鱼符。唐代五品以上官员佩鱼。杜甫在严武幕，赐绯鱼袋。

11 承闻河北诸道节度入朝欢喜口号绝句十二首<sup>①</sup>

禄山作逆降天诛<sup>②</sup>，更有思明亦已无<sup>③</sup>。汹汹人寰犹不定<sup>④</sup>，时时斗战欲何须<sup>⑤</sup>？

①大历元年（766）十月，代宗生日，诸道节度使献金帛为寿。次年正月，淮南节度使李忠臣入朝。三月，汴宋节度使田神功入朝。八月，凤翔节度使李抱玉入朝。而河北诸镇入朝之事，史无明文。杜甫远在夔州，或系传闻有误。此诗当作于大历二年（767）。

②“禄山”句：至德二载（757）正月，安禄山为其

子庆绪所杀。③“更有”句：上元二年（761）三月，史思明亦为其子朝义所杀。④汹汹：喧扰貌。⑤欲何须：欲何求。须，求。

## 其二

社稷苍生计必安，蛮夷杂种错相干<sup>①</sup>。周宣汉武今王是，孝子忠臣后代看。

①干：侵犯。

## 其三

喧喧道路多歌谣<sup>①</sup>，河北将军尽入朝。大历二年，淮南李忠臣、汴宋田神功、凤翔李抱玉俱先后入朝。河北诸镇未有入朝者。或传闻未实耳。始是乾坤王室正<sup>②</sup>，却交江汉客魂销<sup>③</sup>。

①多歌：全诗校：“一作好童”。②始：全诗校：“一作自。”③交：全诗校：“一作教。”按：交，通“教。”

## 其四

不道诸公无表来<sup>①</sup>，茫然庶事遣人猜<sup>②</sup>。拥兵相学干戈锐，使者徒劳百万回<sup>③</sup>。此追言前此拒顺之事。

①不：全诗校：“一作北。”表：指归顺的表章。②然：全诗校：“一作茫。”庶事：众事，诸事。遣：全诗校：“一作使。”③百万：全诗校：“一作万里。”

## 其五

鸣玉锵金尽正臣<sup>①</sup>，修文偃武不无人<sup>②</sup>。兴王会静妖氛气<sup>③</sup>，圣寿宜过一万春。

①鸣玉锵金：古人佩带在腰间的玉饰，行走时相击发声。②修文偃武：修明文教，停息武备。③兴王：中兴之王。静：全诗校：“一作尽。”

## 其六

英雄见事若通神，圣哲为心小一身。燕赵休矜出佳丽<sup>①</sup>，宫闱不拟选才人<sup>②</sup>。

①矜：自夸。《古诗十九首》其十二：“燕赵多佳人，

美者颜如玉。”②才人：妃嫔的称号。

### 其七

抱病江天白首郎<sup>①</sup>，空山楼阁暮春光。衣冠是日朝天子<sup>②</sup>，草奏何时入帝乡<sup>③</sup>？

①白首郎：杜甫自谓。郎谓员外郎。②衣冠：指诸道人朝者及朝臣。③时：全诗校：“一作人。”帝乡：京师。

### 其八

澶音憚。纵逸也。《庄子》：澶漫为乐漫山东一百州<sup>①</sup>，削成如桉抱青丘<sup>②</sup>。苞茅重入归关内<sup>③</sup>，王祭还供尽海头。

①澶(dàn)漫：广远貌。山东：指华山以东地区，即河北诸镇。②削成：言山形峻峭。桉：常绿乔木。青丘：在青州。③苞茅：《左传》僖公四年：“尔贡包茅不入，王祭不共(供)，无以缩酒。”此泛指贡品。

### 其九

东逾辽水北溥沱<sup>①</sup>，星象风云喜共和<sup>②</sup>。紫气关临天地阔<sup>③</sup>，黄金台贮俊贤多<sup>④</sup>。

①辽水：即辽河，流经今辽宁昌图、铁岭、盘锦等地。溥沱：河名，在河北西部。②喜：全诗校：“一作气。”共和：周宣王时，号共和之世。③紫气关：即函谷关。参见219·2·5④。④黄金台：见211·24⑥。

### 其十

渔阳突骑邯郸儿<sup>①</sup>，酒酣并辔金鞭垂。意气即归双阙舞<sup>②</sup>，雄豪复遣五陵知<sup>③</sup>。

①“渔阳”句：指所闻入朝的河北诸镇节度。②双阙：指皇宫。③五陵：见211·20⑨。

### 十一

李相将军谓光弼拥蓟门<sup>①</sup>，白头虽老赤心存<sup>②</sup>。竟能尽说诸侯入<sup>③</sup>，知有从来天子尊。

①“李相”句：李光弼曾兼幽州大都督府长史，故云

“拥蓟门”。②虽老：全诗校：“一作惟有。”③“竟能”句：《旧唐书·李光弼传》载，光弼轻骑入徐州，田神功遽归河南。尚衡、殷仲卿、来瑱皆惮其威名，相继赴阙。

### 十二

十二年来多战场<sup>①</sup>，天威已息阵堂堂<sup>②</sup>。神灵汉代中兴主，功业汾阳异姓王<sup>③</sup>。

①十二年来：谓天宝十四载(755)安史之乱发生至大历二年(767)。②阵堂堂：《孙子》：“无击堂堂之阵。”堂堂，盛大貌。③汾阳异姓王：谓郭子仪。宝应元年(762)，子仪进封汾阳郡王。

### 12 喜闻盗贼蕃寇总退口号五首<sup>①</sup>

萧关陇水入官军<sup>②</sup>，青海黄河卷塞云。北极转愁龙虎气<sup>③</sup>，西戎休纵犬羊群<sup>④</sup>。大历二年九月，吐蕃入寇灵州。路嗣恭击破之，旋引去。

①大历二年(767)九月，吐蕃寇灵州，进寇邠州。十月，朔方节度使路嗣恭破吐蕃于灵州城下，吐蕃引去。这组诗当作于次年春。②萧关：在灵州南，属原州。陇水：陇州之水。陇州在原州南。③极：全诗校：“一作阙。”愁：全诗校：“一作深。”龙虎气：喻官军气势。④西戎：指吐蕃。

### 其二

赞普多教使入秦<sup>①</sup>，教通和好止烟尘<sup>②</sup>。朝廷忽用哥舒将<sup>③</sup>，杀伐虚悲公主亲<sup>④</sup>。此追言开元末金城公主卒后竟失和亲及天宝间哥舒翰攻拔石堡城事。

①赞普：吐蕃君长的称号。使入秦：开元末，金城公主薨，吐蕃遣使告哀，仍请和亲，不许。②止：全诗校：“一作尚。”③哥舒：指哥舒翰，见213·3①。④杀伐：指天宝七载(748)，哥舒翰攻拔石堡城事。

### 其三

崆峒西极过昆仑<sup>①</sup>，驼马由来拥国门<sup>②</sup>。逆气数年吹路断，蕃人闻道渐星奔<sup>③</sup>。

①崆峒：山名，在今甘肃平凉西。极：全诗校：“一作北。”②驼马：吐蕃贡物。③星奔：形容疾速，有如流星飞奔。



## 其四

勃律大小勃律在吐蕃西，去中国九千里天西采玉河，于阗玉州，乃河源所出，有三玉河，东白玉，西绿玉，又西乌玉。坚昆碧碗坚昆在葱岭北，出琉璃碗最来多。旧随汉使千堆宝，少答胡王万匹罗<sup>①</sup>。

①少：全诗校：“一作小。”胡：全诗校：“一作朝。”

## 其五

今春喜气满乾坤，南北东西拱至尊<sup>①</sup>。大历二年调玉烛<sup>②</sup>，玄元皇帝圣云孙<sup>③</sup>。

①拱：环卫。②二：全诗校：“一作三。”玉烛：《尔雅·释天》：“四气和谓之玉烛。”③玄元皇帝：唐对老子的封号。云孙：第九代孙。此泛指子孙。

## 13

洞房<sup>①</sup>

洞房环珮冷，玉殿起秋风。秦地应新月<sup>②</sup>，龙池满旧宫<sup>③</sup>。系舟今夜远，清漏往时同。万里黄山北，园陵白露中。汉黄山宫在武帝茂陵北，借以喻明皇秦陵也。

①此诗作于大历元年（766）秋。②秦地：指长安。③龙池：见209·27⑦。

## 14

宿昔<sup>①</sup>

宿昔青门里<sup>②</sup>，蓬莱仗数移<sup>③</sup>。花娇迎杂树，龙喜出平池<sup>④</sup>。落日留王母<sup>⑤</sup>，微风倚少儿<sup>⑥</sup>。以卫少儿比贵妃诸姊妹。宫中行乐秘，少有外人知。

①宿昔：从前，昔日。此诗作于大历元年（766）。②青门：长安城东门。参见206·4⑩。③蓬莱：唐宫名，即大明宫。仗：仪卫。④“龙喜”句：传说天宝中，兴庆池小龙，常出游宫垣水沟中。参见209·27⑦。⑤日：全诗校：“一作月。”王母：此以喻贵妃杨玉环。⑥少儿：喻贵妃诸姊妹。《汉书·卫青传》载：卫媪长女君孺，次女少儿，幼女子夫。少儿先与霍仲孺通，生去病。及子夫立为皇后，少儿更为陈掌妻。

## 15

能画<sup>①</sup>

能画毛延寿<sup>②</sup>，投壶郭舍人<sup>③</sup>。每蒙天一笑<sup>④</sup>，

复似物皆春<sup>⑤</sup>。政化平如水，皇恩断若神<sup>⑥</sup>。时时用抵戏<sup>⑦</sup>，亦未杂风尘。

①此诗作于大历元年（766）。②毛延寿：见219·3·3⑤。③投壶：一种游戏。以壶口作目标，投矢入壶，以投中多少决胜负。郭舍人：汉武帝时善投壶者。见《西京杂记》卷五。④天一笑：传说东荒山有大石室，东王公居焉。常与一玉女投壶，每投千二百矫，若有矫出而脱误不接者，天为之笑。见《神异经·东荒经》。天笑，闪电。⑤似：全诗校：“一作以。”皆：全诗校：“一作初。”⑥恩：全诗校：“一作明。”⑦抵戏：角抵戏，类似今之摔跤。

## 16

斗鸡<sup>①</sup>

斗鸡初赐锦<sup>②</sup>，舞马既登床<sup>③</sup>。帘下宫人出<sup>④</sup>，楼前御柳长<sup>⑤</sup>。仙游终一阙<sup>⑥</sup>，女乐久无香。寂寞骊山道<sup>⑦</sup>，清秋草木黄。

①此诗作于大历元年（766）。②赐锦：陈鸿《东城老父传》载：明皇喜斗鸡。时贾昌为五百小儿长，金帛之赐日至，号为神鸡童。③舞马：唐郑处晦《明皇杂录》载，玄宗令教舞马四百匹，分左右部，衣以文绣，络以金铃，间以珠玉。又施三层板床，乘马而上，扑转如飞。既：全诗校：“一作解。”④“帘下”句：《明皇杂录》载，每赐酺，令宫人数百，自帟中击雷鼓，奏《破阵乐》。⑤柳：全诗校：“一作曲。”⑥仙游：指玄宗逝世。阙（bi）：止息。⑦骊山：在陕西临潼东南。山上有华清宫。

## 17

鸚鵡<sup>①</sup>

鸚鵡含愁思，聪明忆别离。翠衿浑短尽<sup>②</sup>，红嘴漫多知。未有开笼日，空残旧宿枝。世人怜复损，何用羽毛奇。

①全诗校：“一作《翦羽》。”汉祢衡有《鸚鵡赋》，寄寓才智之士生于乱世的不幸遭遇。此诗隐括其意。诗当作于大历元年（766）。②翠衿：喻指鸚鵡翠绿的羽毛。《鸚鵡赋》：“绀趾丹嘴，绿衣翠衿。”浑短尽：谓鸚鵡的羽衣被剪短，几乎损毁殆尽。

## 18

历历<sup>①</sup>

历历开元事，分明在眼前。无端盗贼起<sup>②</sup>，忽已岁时迁。巫峡西江外，秦城北斗边<sup>③</sup>。为郎

从白首<sup>④</sup>，卧病数秋天。

①历历：分明可数。此诗作于大历元年（766）。②盗贼起：指安史之乱。③秦城：指长安。④“为郎”句：以冯唐自喻，参见213·53⑤。

## 19 洛阳<sup>①</sup>

洛阳昔陷没，胡马犯潼关。天子初愁思，都人惨别颜<sup>②</sup>。清笳去宫阙，翠盖出关山<sup>③</sup>。故老仍流涕，龙髯幸再攀<sup>④</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。②“天子”二句：天宝十五载（756）六月，安禄山陷潼关。是月十三日，玄宗出延秋门，逃往蜀中。③翠盖：饰以翠羽的华盖，为天子仪仗。④攀龙髯：用黄帝事，见214·10⑰。《旧唐书·肃宗纪》载：上皇至自蜀，士庶舞扑路侧，曰：“不图今日，再见二圣。”

## 20 骊山<sup>①</sup>

骊山绝望幸，花萼罢登临<sup>②</sup>。地下无朝烛<sup>③</sup>，人间有赐金<sup>④</sup>。鼎湖龙去远<sup>⑤</sup>，银海雁飞深<sup>⑥</sup>。万岁蓬莱日<sup>⑦</sup>，长悬旧羽林<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。骊山：在陕西临潼东南。山上有温泉宫（后改名华清宫），玄宗每年冬天皆至此避寒。②花萼：楼名，唐玄宗时建，在兴庆宫中。③朝烛：秉烛受朝。④赐金：指明皇在世时所赐之金。⑤鼎湖：见214·10⑰。⑥银海雁：秦始皇葬骊山，下锢三泉，“水银为江海，黄金为凫雁”。见《史记·秦始皇本纪》、《汉书·楚元王传》。⑦蓬莱：唐宫名，即大明宫。⑧羽林：《汉书·礼乐志》：“芬树羽林，云景杳冥。”注：“言所树羽葆，其盛若林也。”羽葆，天子仪仗。

## 21 提封<sup>①</sup>

提封汉天下，万国尚同心。借问悬车守，何如俭德临<sup>②</sup>。时征俊义入<sup>③</sup>，莫虑犬羊侵<sup>④</sup>。愿戒兵犹火<sup>⑤</sup>，恩加四海深。

①提封：提举四封之内，意即统御天下。此诗作于大历元年（766）。②“借问”二句：即《孟子·公孙丑下》所云“固国不以山谿之险”与《史记·吴起传》所云“在德不在险”之意。悬车守，谓恃险而守。

《国语·齐语》：“悬车束马，逾太行与辟耳之谿拘夏。”车，全诗校：“一作军。”③俊义（yì）：贤能之士。④莫虑：全诗原作“草窃”，校云：“一作莫虑。”据改。⑤兵犹火：《左传·隐公四年》：“夫兵犹火也，弗戢，将自焚也。”

## 22 覆舟二首

巫峡盘涡晓，黔阳贡物秋<sup>①</sup>。丹砂同陨石，翠羽共沉舟<sup>②</sup>。羈使空斜影，龙居罔积流<sup>③</sup>。篙工幸不溺，俄顷逐轻鸥。

①黔阳：今四川彭水县。此地岁贡丹砂等物，见《新唐书·地理志五》。②翠羽：翡翠的羽毛，向为南方贡物。《史记·张仪传》：“积羽沉舟。”③居：全诗校：“一作宫。”

### 其二

竹宫时望拜<sup>①</sup>，桂馆或求仙<sup>②</sup>。姹女临波日<sup>③</sup>，神光照夜年。徒闻斩蛟剑<sup>④</sup>，无复爨犀船<sup>⑤</sup>。使者随秋色，迢迢独上天。

①竹宫：汉宫名。《汉书·礼乐志》：“以正月上辛用事甘泉圜丘，……夜常有神光如流星止集于祠坛，天子自竹宫而望拜。”②桂馆：汉武帝时所建宫馆名，用以候神仙。见《汉书·郊祀志》。③姹女：道家称用以炼丹的水银为姹女。《参同契》：“河上姹女，灵而最神。”④斩蛟剑：《吕氏春秋·知分》载：楚人次非（一作依非，一作依飞）得宝剑，渡江，两蛟绕舟。拔剑斩蛟，乃济。⑤爨（cuàn）：烧。《晋书·温峤传》载：温峤宿牛渚矶，世云其下多怪物。峤燃犀角照之，见水族覆火，奇形异状。

## 23 垂白<sup>①</sup>

垂白冯唐老<sup>②</sup>，清秋宋玉悲<sup>③</sup>。江喧长少睡，楼迥独移时<sup>④</sup>。多难身何补，无家病不辞。甘从千日醉<sup>⑤</sup>，未许七哀诗。曹植、王粲、张载俱有《七哀诗》。

①全诗校：“一作《白首》。”此诗作于大历元年（766）秋。②垂白：全诗校：“一作白首。”冯唐老：见213·53⑤。③宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也。”④迥：高远。⑤千日醉：《搜神记》卷一九：“狄希，中山人也，能造千日酒，饮之千日醉。”



24 草阁<sup>①</sup>

草阁临无地<sup>②</sup>，柴扉永不关。鱼龙回夜水，星月动秋山。久露清初湿<sup>③</sup>，高云薄未还。泛舟惭小妇<sup>④</sup>，飘泊损红颜。

①此诗作于大历元年（766）秋。②“草阁”句：草阁下临江水，故云“无地”。无，全诗校：“一作芜。”③久：全诗校：“一作夕。”清：全诗校：“一作晴。”④小妇：指划船的少妇。

25 江月<sup>①</sup>

江月光于水<sup>②</sup>，高楼思杀人<sup>③</sup>。天边长作客，老去一沾巾。玉露团清影，银河没半轮。谁家挑锦字<sup>④</sup>，灭烛翠眉颦<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。②于：全诗校：“一作如。”③杀：形容极甚之辞。④锦字：前秦苻坚时，秦州刺史窦滔被徙流沙，其妻苏蕙（字若兰）思之，“织锦为回文旋图诗以赠滔。宛转循环以读之，词甚凄婉，凡八百四十字”。见《晋书·列女传》。⑤颦：皱眉。

26 江上<sup>①</sup>

江上日多雨，萧萧荆楚秋。高风下木叶<sup>②</sup>，永夜揽貂裘。勳业频看镜，行藏独倚楼<sup>③</sup>。时危思报主，衰谢不能休。

①此诗作于大历元年（766）秋。②“高风”句：《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”③行藏：《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”

27 中夜<sup>①</sup>

中夜江山静，危楼望北辰<sup>②</sup>。长为万里客，有愧百年身。故国风云气，高堂战伐尘。胡雏负恩泽<sup>③</sup>，嗟尔太平人。

①此诗作于大历元年（766）。②危楼：高楼。北辰：见216·22⑨。③胡雏：谓安禄山。

28 江汉<sup>①</sup>

江汉思归客，乾坤一腐儒。片云天共远，永夜

月同孤<sup>②</sup>。落日心犹壮<sup>③</sup>，秋风病欲苏<sup>④</sup>。古来存老马，不必取长途<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历三年（768）流寓江陵时。②永夜：长夜。③落日：喻年老与穷途末路。④苏：苏活。原作“疏”，校云：“一作苏。”据改。⑤“古来”二句：见214·79·1④。

29 白露<sup>①</sup>

白露团甘子<sup>②</sup>，清晨散马蹄。圃开连石树，船渡入江溪。凭几看鱼乐<sup>③</sup>，回鞭急鸟栖<sup>④</sup>。渐知秋实美，幽径恐多蹊。

①此诗作于大历二年（767）秋。②甘：同“柑”。③凭几：倚着小桌。④急：全诗校：“一作至。”

30 孟氏<sup>①</sup>

孟氏好兄弟，养亲唯小园。承颜抵手足<sup>②</sup>，坐客强盘飧<sup>③</sup>。负米夕葵外<sup>④</sup>，读书秋树根。卜邻惭近舍<sup>⑤</sup>，训子学谁门<sup>⑥</sup>？

①此诗作于大历二年（767）秋。孟氏：杜甫有《九月一日过孟十二仓曹十四主簿兄弟》诗。②承颜：顺承父母的脸色。抵（zhì）：即胼胝，老茧。③强：劝。飧：晚饭。泛指饭食。④负米：用子路事，见211·1·6⑦。夕：原作“力”，校云：“一作寒，一作夕。”从《杜诗详注》、《读杜心解》改。⑤卜邻：用孟母事，见214·89⑨。⑥学：全诗校：“一作觉。”谁：全诗校：“一作先。”

31 吾宗<sup>①</sup>原注：卫仓曹崇简

吾宗老孙子<sup>②</sup>，质朴古人风。耕凿安时论<sup>③</sup>，衣冠与世同。在家常早起，忧国愿年丰。语及君臣际，经书满腹中。

①此诗作于大历元年（766）。②老孙子：指族孙杜崇简。③耕凿：耕田凿井。指田园生活。

32 有叹<sup>①</sup>

壮心久零落，白首寄人间。天下兵常斗，原注：闻蜀官军自围普还<sup>②</sup>。江东客未还。穷猿号雨雪，老马怯关山<sup>③</sup>。武德开元际<sup>④</sup>，苍生岂重攀<sup>⑤</sup>？

①此诗作于大历二年(767)冬。②还:全诗校:“一作遂。”③怯:全诗校:“一作望,一作泣。”④武德开元:唐高祖、唐玄宗年号。概指唐全盛时。⑤攀:指战士征战攀崖越岭。

### 33 冬深<sup>①</sup>

花叶随天意,江溪共石根。早霞随类影<sup>②</sup>,寒水各依痕<sup>③</sup>。易下杨朱泪<sup>④</sup>,难招楚客魂<sup>⑤</sup>。风涛暮不稳,舍棹宿谁门<sup>⑥</sup>?

①全诗校:“一作《即日》。”②类:全诗校:“一作泪。”③依:全诗校:“一作流。”④杨朱泪:见209·12⑮。用杨朱见歧路而泣事。见《列子·说符》。⑤“难招”句:王逸《楚辞章句》:“《招魂》者,宋玉之所作也。……宋玉哀怜屈原,忠而斥弃,愁懣山泽,魂魄放佚,厥命将落。故作《招魂》,欲以复其精神,延其年寿。”⑥舍棹:离船,弃船。棹,船桨。代指船。

### 34 不寐<sup>①</sup>

瞿塘夜水黑,城内改更筹<sup>②</sup>。翳翳月沉雾<sup>③</sup>,辉辉星近楼。气衰甘少寐,心弱恨和愁<sup>④</sup>。多垒满山谷<sup>⑤</sup>,桃源无处求。

①此诗作于大历元年(766)。《诗·邶风·柏舟》:“耿耿不寐,如有隐忧。”②更筹:夜间报更的竹签。③翳翳:深晦不明貌。④和:全诗校:“一作知,一作多,一作容。”⑤垒:全诗校:“一作叠。”

### 35 月圆<sup>①</sup>

孤月当楼满,寒江动夜扉。委波金不定,照席绮逾依<sup>②</sup>。未缺空山静,高悬列宿稀<sup>③</sup>。故园松桂发<sup>④</sup>,万里共清辉。

①此诗作于大历元年(766)。②绮:席子的花纹。③列宿:众星宿。④桂:全诗校:“一作菊。”

### 36 中宵<sup>①</sup>

西阁百寻余<sup>②</sup>,中宵步绮疏<sup>③</sup>。飞星过水白,落月动沙虚。择木知幽鸟,潜波想巨鱼。亲朋满天地,兵甲少来书。

①此诗作于大历元年(766)。②寻:古代的长度单位,八尺为寻。③绮疏:雕饰花纹的窗户。

### 37 遣愁<sup>①</sup>

养拙蓬为户,茫茫何所开。江通神女馆<sup>②</sup>,地隔望乡台<sup>③</sup>。渐惜容颜老,无由弟妹来。兵戈与人事,回首一悲哀。

①此诗作于上元元年(760)在成都时。②神女馆:即神女庙,在巫山县西北。参见210·42⑦。③望乡台:在成都。参见215·18④。

### 38 秋清<sup>①</sup>

高秋苏病气<sup>②</sup>,白发自能梳。药饵憎加减,门庭闷扫除。杖藜还客拜<sup>③</sup>,爱竹遣儿书。十月江平稳,轻舟进所如<sup>④</sup>。

①此诗作于大历二年(767)。②病:全诗校:“一作肺。或作肺,非。”③杖藜:扶杖而行。④如:到,往。

### 39 伤秋<sup>①</sup>

林僻来人少<sup>②</sup>,山长去鸟微。高秋收画扇<sup>③</sup>,久客掩荆扉。懒慢头时栉<sup>④</sup>,艰难带减围。将军犹汗马<sup>⑤</sup>,天子尚戎衣。白蒋风飙脆<sup>⑥</sup>,殷桎晓夜稀<sup>⑦</sup>。何年灭豺虎<sup>⑧</sup>,似有故园归。

①此诗作于大历二年(767)秋。②林:全诗校:“一作村。”③收画:全诗校:“一作藏羽。”④“懒慢”句:谓常不梳头。⑤犹:全诗校:“一作思。”⑥蒋:植物名,即茭白。风飈:狂风。⑦殷:盛,大。桎(chēng):落叶灌木,又名红柳、三春柳。⑧灭:原作“减”,全诗校:“一作灭。”据改。

### 40 秋峡<sup>①</sup>

江涛万古峡,肺气久衰翁。不寐防巴虎,全生狎楚童<sup>②</sup>。衣裳垂素发,门巷落丹枫。常怪商山老<sup>③</sup>,兼存翊赞功<sup>④</sup>。

①此诗作于大历二年(767)。②狎:亲近,亲热。③商山老:即汉初商山四皓。见206·4⑮。④翊赞:辅



佐。商山四皓曾辅佐汉太子。

#### 41 南极<sup>①</sup>

南极青山众，西江白谷分。古城疏落木，荒戍密寒云。岁月蛇常见，风飙虎或闻<sup>②</sup>。近身皆鸟道，殊俗自人群。睥睨登哀柝<sup>③</sup>，螿弧照夕曛<sup>④</sup>。乱离多醉尉，愁杀李将军<sup>⑤</sup>。

①南极：谓南方极远之地。此指夔州。诗作于大历元年（766）冬。②或：全诗校：“一作忽。”③睥睨：城墙上的小墙。柝（tuò）：旧时巡夜者击以报更的木梆。④螿弧：春秋诸侯建旗，螿弧为郑伯之旗名。此泛指军旗。螿，原作“矛”。全诗校：“一作螿。”据改。⑤李将军：《史记·李将军列传》载：李广谪为庶人，屏居蓝田南山中。尝从一骑夜出，还至亭，灞陵尉醉，呵止广。广骑曰：“故李将军。”尉曰：“今将军尚不得夜行，何乃故也！”此以“醉尉”借指小人横行。

#### 42 摇落<sup>①</sup>

摇落巫山暮，寒江东北流。烟尘多战鼓，风浪少行舟。鹅费羲之墨<sup>②</sup>，貂馀季子裘<sup>③</sup>。长怀报明主，卧病复高秋。

①此诗作于大历二年（767）秋。②“鹅费”句：用王羲之事，见217·37④。③“貂馀”句：用苏秦事，见211·7⑦。

#### 43 耳聋<sup>①</sup>

生年鹖冠子<sup>②</sup>，叹世鹿皮翁<sup>③</sup>。眼复几时暗，耳从前月聋。猿鸣秋泪缺，雀噪晚愁空。黄落惊山树，呼儿问朔风。

①此诗作于大历二年（767）秋。②鹖冠子：相传战国时楚人，隐居深山，用鹖羽为冠，因以为号。见《汉书·艺文志》。③鹿皮翁：见207·2·3⑦。

#### 44 独坐二首<sup>①</sup>

竟日雨冥冥，双崖洗更青。水花寒落岸，山鸟暮过庭。暖老须燕玉<sup>②</sup>，充饥忆楚萍<sup>③</sup>。胡笳在楼上，哀怨不堪听。

①此诗作于大历二年（767）。②燕玉：燕地之玉。《搜神记》卷一一载：杨伯雍居无终山，仙人以一斗石子与之，令种田中，可生玉。伯雍如言种之，后至所种玉田中，果得白璧五双。③楚萍：见211·29③。

#### 其二

白狗斜临北<sup>①</sup>，黄牛更在东<sup>②</sup>。峡云常照夜，江月会兼风<sup>③</sup>。晒药安垂老，应门试小童。亦知行不逮<sup>④</sup>，苦恨耳多聾。

①白狗：峡名，在湖北秭归县东南。两面绝壁，隐出白石如狗。见《水经注·江水二》。②黄牛：峡名，见215·70④。③月：全诗校：“一作日。”④不逮：不及。

#### 45 远游<sup>①</sup>

江阔浮高栋<sup>②</sup>，云长出断山。尘沙连越嶠<sup>③</sup>，风雨暗荆蛮<sup>④</sup>。雁矫衔芦内<sup>⑤</sup>，猿啼失木间。弊裘苏季子，历国未知还<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历四年（769）。②栋：全诗校：“一作冻。”③越嶠：见216·38③。④荆蛮：泛称江南楚地。⑤“雁矫”句：《淮南子·修务训》：“夫雁顺风以爱气力，衔芦而翔，以备矰弋。”⑥“弊裘”二句：苏秦落魄自喻。参见211·7⑦。

#### 46 夜<sup>①</sup>

露下天高秋水清<sup>②</sup>，空山独夜旅魂惊。疏灯自照孤帆宿，新月犹悬双杵鸣<sup>③</sup>。南菊再逢人卧病<sup>④</sup>，北书不至雁无情<sup>⑤</sup>。步檐倚杖看牛斗<sup>⑥</sup>，银汉遥应接凤城<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《秋夜客舍》。”此诗作于大历元年（766）秋。②天高：全诗校：“一作空山。”水：全诗校：“一作气。”③双杵：古人捣衣，二女子相对而立，各执一杵以捣之，故云“双杵”。④菊：全诗校：“一作国。”⑤“北书”句：反用鸿雁传书事。参见213·61⑥。⑥步檐：走廊。檐，原作“檐”，全诗校：“一作檐。”据改。⑦凤城：指长安。

#### 47 暮春<sup>①</sup>

卧病拥塞在峡中，潇湘洞庭虚映空。楚天不断

四时雨，巫峡常吹千里风。沙上草阁柳新暗，城边野池莲欲红。暮春鸳鸯立洲渚，挟子翻飞还一丛<sup>②</sup>。

①此诗作于大历二年（767）暮春。②挟子：携带幼鸟。

#### 48 晴二首<sup>①</sup>

久雨巫山暗，新晴锦绣文。碧知湖外草<sup>②</sup>，红见海东云。竟日莺相和，摩霄鹤数群<sup>③</sup>。野花干更落，风处急纷纷。

①此诗作于大历元年（766）。②外：全诗校：“一作上。”③摩霄：犹摩天，形容很高。

#### 其二

啼鸟争引子，鸣鹤不归林。下食遭泥去，高飞恨久阴。雨声冲塞尽，日气射江深。回首周南客<sup>①</sup>，驱驰魏阙心<sup>②</sup>。

①周南客：杜甫自谓。周南，指洛阳一带。②魏阙心：见216·82⑦。

#### 49 雨<sup>①</sup>

始贺天休雨，还嗟地出雷。骤看浮峡过<sup>②</sup>，密作渡江来<sup>③</sup>。牛马行无色<sup>④</sup>，蛟龙斗不开。干戈盛阴气，未必自阳台<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。②浮：全诗校：“一作巫。”③密作：全诗校：“一作塞密。”④“牛马”句：见205·15·2③。⑤阳台：见210·42⑦。

#### 50 月三首<sup>①</sup>

断续巫山雨，天河此夜新。若无青嶂月，愁杀白头人。魍魎移深树<sup>②</sup>，虾蟆动半轮<sup>③</sup>。故园当北斗<sup>④</sup>，直指照西秦<sup>⑤</sup>。

①这组诗作于大历二年（767）六月。②魍魎：传说中山川的精怪。③虾蟆：即蟾蜍。《淮南子·精神训》：“日中有踞乌，而月中有蟾蜍。”④当：对着，向着。⑤西秦：指长安。指：全诗校：“一作想。”

#### 其二

并照巫山出<sup>①</sup>，新窥楚水清。羁栖愁里见<sup>②</sup>，二十四回明<sup>③</sup>。必验升沉体，如知进退情<sup>④</sup>。不违银汉落，亦伴玉绳横<sup>⑤</sup>。

①照：全诗校：“一作点。”②愁：全诗校：“一作秋。”③二十四回明：谓流寓夔州已二年。④“必验”二句：谓月有出没圆缺，有如人世之升沉进退。⑤玉绳：星名。

#### 其三

万里瞿塘峡<sup>①</sup>，春来六上弦<sup>②</sup>。时时开暗室，故故满青天<sup>③</sup>。爽合风襟静，高当泪脸悬。南飞有乌鹊<sup>④</sup>，夜久落江边。

①峡：全诗校：“一作月。”②六上弦：从正月至六月，六见上弦月。③故故：常常。④“南飞”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。”

#### 51 雨<sup>①</sup>

万木云深隐，连山雨未开。风扉掩不定，水鸟过仍回<sup>②</sup>。蛟馆如鸣杼<sup>③</sup>，樵舟岂伐枚<sup>④</sup>？清凉破炎毒，衰意欲登台。

①此诗作于大历元年（766）。②过：全诗校：“一作去。”③蛟馆：见205·30⑤。④枚：树干。

#### 52 晚晴<sup>①</sup>

返照斜初彻<sup>②</sup>，浮云薄未归。江虹明远饮<sup>③</sup>，峡雨落徐飞。鳧雁终高去<sup>④</sup>，熊羆觉自肥。秋分客尚在，竹露夕微微<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历元年（766）秋。②返：全诗校：“一作晚。”彻：全诗校：“一作散。”③远：全诗校：“一作近。”虹饮：传说虹能饮水。见《异苑》卷一。④雁：全诗校：“一作鹤。”⑤夕：全诗校：“一作久。”

#### 53 夜雨<sup>①</sup>

小雨夜复密，回风吹早秋。野凉侵闭户<sup>②</sup>，江满带维舟<sup>③</sup>。通籍恨多病<sup>④</sup>，为郎忝薄游<sup>⑤</sup>。天寒出巫峡，醉别仲宣楼<sup>⑥</sup>。



①此诗作于大历二年(767)秋。②野：全诗校：“一作夜。”③维舟：系舟，停泊。④通籍：见206·19②。恨：全诗校：“一作限。”⑤为郎：杜甫曾任检校工部员外郎。忝：愧。谦词。⑥仲宣楼：在湖北当阳。参见209·19⑨。

54

更题<sup>①</sup>

只应踏初雪，骑马发荆州<sup>②</sup>。直怕巫山雨，真伤白帝秋。群公苍玉珮<sup>③</sup>，天子翠云裘<sup>④</sup>。同舍晨趋侍<sup>⑤</sup>，胡为淹此留<sup>⑥</sup>？

①此诗与前首相继而作，故曰“更题”。②“只应”二句：乃预计在荆州起程之时。杜甫原拟乘舟出峡至荆州，再由陆路回京，故云“骑马发荆州”。③苍玉珮：唐制，五品以上官员用水苍玉珮。见《唐六典》卷四。④翠云裘：翠羽编织成云纹之裘。⑤同舍：同舍的郎官。晨趋侍：即上早朝。⑥淹此：全诗校：“一作此滞。”

55

归<sup>①</sup>

束带还骑马，东西却渡船。林中才有地，峡外绝无天。虚白高人静<sup>②</sup>，喧卑俗累牵<sup>③</sup>。他乡悦迟暮，不敢废诗篇。

①此诗作于大历二年(767)。②虚白：恬淡清净的心境。《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”③喧卑：喧嚣的卑俗。

56

返照<sup>①</sup>

楚王宫北正黄昏<sup>②</sup>，白帝城西过雨痕。返照入江翻石壁，归云拥树失山村。衰年肺病唯高枕，绝塞愁时早闭门<sup>③</sup>。不可久留豺虎乱，南方实有未招魂<sup>④</sup>。

①此诗作于大历元年(766)在夔州时。②楚王宫：指兰台宫。见218·64⑤。③绝塞：指夔州。④招魂：见219·33⑤。

57

热三首<sup>①</sup>

雷霆空霹雳，云雨竟虚无。炎赫衣流汗，低垂气不苏。乞为寒水玉<sup>②</sup>，愿作冷秋菰<sup>③</sup>。何似

儿童岁<sup>④</sup>，风凉出舞雩<sup>⑤</sup>。

①这组诗作于大历元年(766)夏。②水玉：《杜臆》：“恐是瓜之别名。”③菰：即茭白。④何：全诗校：“一作那。”⑤“风凉”句：见212·40⑨。

## 其二

瘴云终不灭，泸水复西来<sup>①</sup>。闭户人高卧，归林鸟却回。峡中都似火，江上只空雷<sup>②</sup>。想见阴宫雪，风门飒踏开<sup>③</sup>。

①泸水：即若水，在今四川西南部。古多瘴气。②空：全诗校：“一作闻。”③飒踏：同“飒沓”，风吹物貌。踏，全诗校：“一作沓。”

## 其三

朱李沉不冷<sup>①</sup>，雕胡炊屡新<sup>②</sup>。将衰骨尽痛，被暍味空频<sup>③</sup>。歎翁炎蒸景<sup>④</sup>，飘飏征戍人。十年可解甲<sup>⑤</sup>，为尔一沾巾。

①曹丕《与朝歌令吴质书》：“浮甘瓜于清泉，沉朱李于寒水。”②雕胡：菰米。可作饭。胡，全诗校：“一作菰。”天热饭馊，故每食新炊。③被暍(yē)：中暑。暍，全诗原作“褐”，校云：“一作暍。”据改。④歎翁(xū xī)：突然。⑤十年：从天空十四载(755)安史乱起至此为十年。可解甲：未休战。

58

日暮<sup>①</sup>

牛羊下来久<sup>②</sup>，各已闭柴门。风月自清夜，江山非故园。石泉流暗壁，草露滴秋根<sup>③</sup>。头白灯明里，何须花烬繁<sup>④</sup>。

①此诗作于大历二年(767)秋。②“牛羊”句：《诗·王风·君子于役》：“日之夕矣，羊牛下来。”③滴秋根：全诗校：“一作满秋原。”满：全诗校：“一作滴。”④花烬：烛花。俗谓有喜事则结灯花。

59

八月十五夜月二首<sup>①</sup>

满目飞明镜<sup>②</sup>，归心折大刀<sup>③</sup>。转蓬行地远<sup>④</sup>，攀桂仰天高<sup>⑤</sup>。水路疑霜雪，林栖见羽毛。此时瞻白兔<sup>⑥</sup>，直欲数秋毫。

①此诗作于大历二年(767)。②明镜：喻圆月。③大刀：汉使任立政等至匈奴，欲劝陵归汉。立政见陵，“未得私语，即目视陵，而数数自循其刀环，握其足，阴谕之，言可还归汉也”。事见《汉书·李陵传》。环与还同音，故以刀环暗示还归。《玉台新咏》卷一《古绝句》：“何当大刀头，破镜飞上天。”④转蓬：飞转的蓬草。喻漂泊者。⑤攀桂：传说月中有桂树。见虞喜《安天论》。⑥白兔：传说月中有兔。有《楚辞·天问》。

## 其二

稍下巫山峡，犹衔白帝城。气沉全浦暗，轮仄半楼明<sup>①</sup>。刁斗皆催晓<sup>②</sup>，蟾蜍且自倾<sup>③</sup>。张弓倚残魄，不独汉家营。

①仄：斜。②刁斗：古代行军用具，以铜为之，昼则炊饭，夜则敲击报更。③蟾蜍：月之代称。参见219·50·1③。倾：全诗校：“一作清。”

60 十六夜玩月<sup>①</sup>

旧挹金波爽<sup>②</sup>，皆传玉露秋。关山随地阔，河汉近人流。谷口樵归唱，孤城笛起愁<sup>③</sup>。巴童浑不寝<sup>④</sup>，半夜有行舟。

①此诗作于大历二年(767)八月十六夜。②挹：舀取。金波：月光。③孤城：指夔州。④浑：全。寝：全诗校：“一作寐。”

61 十七夜对月<sup>①</sup>

秋月仍圆夜，江村独老身。卷帘还照客，倚杖更随人。光射潜虬动<sup>②</sup>，明翻宿鸟频。茅斋依橘柚，清切露华新。

①此诗作于大历二年(767)八月十七夜。②潜虬：潜居水中之龙。虬，无角之龙。

62 村雨<sup>①</sup>

雨声传两夜，寒事飒高秋。挈带看朱绂<sup>②</sup>，開箱睹黑裘<sup>③</sup>。世情只益睡，盗贼敢忘忧？松菊新沾洗，茅斋慰远游。

①此诗当作于广德二年(764)秋在成都草堂时。②

挈：全诗校：“一作揽。”朱绂：红色官服。是年六月，严武表为检校工部员外郎，赐绯。③黑裘：用苏秦事。见211·7⑦。

63 雨晴<sup>①</sup>

雨时山不改<sup>②</sup>，晴罢峡如新。天路看殊俗，秋江思杀人。有猿挥泪尽，无犬附书频<sup>③</sup>。故国愁眉外，长歌欲损神。

①此诗作于大历元年(766)秋。②时：全诗校：“一作晴。”③犬附书：《晋书·陆机传》载：陆机有犬，名曰黄耳。机在洛，久无家问，乃为书，盛以竹筒，系犬颈，即驰还家。既得答，仍驰还洛。附，全诗校：“一作送。”

64 晚晴吴郎见过北舍<sup>①</sup>

圃畦新雨润<sup>②</sup>，愧子废锄来<sup>③</sup>。竹枝交头柱，柴扉隔径开<sup>④</sup>。欲栖群鸟乱，未去小童催。明日重阳酒，相迎自醅醅<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历二年(767)秋。②新：全诗校：“一作佳。”③锄：同“鋤”。④隔：全诗校：“一作扫。”⑤醅醅(pō pēi)：未滤过的重酿酒。

65 暝<sup>①</sup>

日下四山阴，山庭岚气侵。牛羊归径险，鸟雀聚枝深。正枕当星剑<sup>②</sup>，收书动玉琴。半扉开烛影，欲掩见清砧。

①此诗作于大历二年(767)。②正枕：移正枕头。当：遇，碰着。星剑：七星剑。泛指剑。

66 云<sup>①</sup>

龙似瞿唐会<sup>②</sup>，江依白帝深。终年常起峡，每夜必通林。收获辞霜渚，分明在夕岑<sup>③</sup>。高斋非一处，秀气豁烦襟<sup>④</sup>。

①此诗作于大历二年(767)秋。②似：全诗校：“一作自，一作以。”③岑：小而高的山。此泛指山。④豁：排遣，消除。烦襟：忧愁的心情。

67 月<sup>①</sup>

四更山吐月，残夜水明楼。尘匣元开镜<sup>②</sup>，风



帘自上钩。兔应疑鹤发，蟾亦恋貂裘<sup>③</sup>。斟酌姮娥寡<sup>④</sup>，天寒耐九秋<sup>⑤</sup>？

①此诗作于大历元年（766）秋。②元：通“原”。③兔、蟾：皆指月。传说月中有兔与蟾蜍。鹤发、貂裘：皆诗人自指。④姮娥：即嫦娥。⑤耐：岂耐。

## 68 雨四首<sup>①</sup>

微雨不滑道，断云疏复行。紫崖奔处黑，白鸟去边明。秋日新沾影，寒江旧落声。柴扉临野碓<sup>②</sup>，半得捣香粳<sup>③</sup>。

①这组诗作于大历二年（767）冬。②碓（duì）：舂米的器具。③得：全诗校：“一作湿。”粳（jīng）：不粘的稻。

### 其二

江雨旧无时，天晴忽散丝。暮秋沾物冷，今日过云迟。上马迴休出<sup>①</sup>，看鸥坐不辞。高轩当滟滟<sup>②</sup>，润色静书帷。

①迴：全诗校：“一作回。”②高：全诗校：“一作层。”滟滟：见218·70①。

### 其三

物色岁将晏，天隅人未归<sup>①</sup>。朔风鸣淅淅<sup>②</sup>，寒雨下霏霏。多病久加饭，衰容新授衣<sup>③</sup>。时危觉凋丧<sup>④</sup>，故旧短书稀。

①天隅：指夔州。人：杜甫自指。②淅淅：风声。③授衣：古代九月制备冬衣，称授衣。《诗经·豳风·七月》：“九月授衣。”④凋丧：全诗校：“一作丧乱。”

### 其四

楚雨石苔滋，京华消息迟。山寒青兕叫<sup>①</sup>，江晚白鸥饥。神女花钿落<sup>②</sup>，鲛人织杼悲<sup>③</sup>。繁忧不自整，终日洒如丝。

①兕（sì）：古代犀牛一类的野兽。②神女：见210·42⑦。花钿：女人首饰。③鲛人：见205·30⑤。

## 69 夜<sup>①</sup>

绝岸风威动，寒房烛影微。岭猿霜外宿，江鸟

夜深飞。独坐亲雄剑，哀歌叹短衣<sup>②</sup>。烟尘绕闾阖<sup>③</sup>，白首壮心违。

①此诗作于大历二年（767）冬。②齐桓公夜出迎客，宁戚饭牛于车下，乃扣牛角而悲歌曰：“南山矸，白石烂。生不遭尧与舜禅，短布单衣适至骭。从昏饭牛薄夜半，长夜漫漫何时旦？”桓公闻之，召以为大夫。见《史记·邹阳列传》裴驷《集解》引应劭说。③闾阖：皇宫正门。是年九月，吐蕃寇灵州、邠州，京师戒严。

## 70 晨雨<sup>①</sup>

小雨晨光内，初来叶上闻。雾交才洒地，风逆旋随云<sup>②</sup>。暂起柴荆色，轻沾鸟兽群。麝香山一半<sup>③</sup>，亭午未全分<sup>④</sup>。

①此诗作于大历二年（767）。②逆：全诗校：“一作折。”③麝香山：在夔州东南一百三十里。见《方輿胜览》卷五七。④亭午：正午。

## 71 返照<sup>①</sup>

返照开巫峡，寒空半有无。已低鱼复暗<sup>②</sup>，不尽白盐孤<sup>③</sup>。荻岸如秋水<sup>④</sup>，松门似画图。牛羊识僮仆，既夕应传呼。

①此诗作于大历二年（767）。②鱼复：县名，为夔州治所。③白盐：山名。见218·69①。④荻：多年生草本植物，生长在水边。

## 72 向夕<sup>①</sup>

畎亩孤城外<sup>②</sup>，江村乱水中。深山催短景，乔木易高风。鹤下云汀近<sup>③</sup>，鸡栖草屋同。琴书散明烛，长夜始堪终。

①此诗作于大历二年（767）。②畎亩：田间。③汀：全诗校：“一作河。”

## 73 晓望<sup>①</sup>

白帝更声尽，阳台曙色分<sup>②</sup>。高峰寒上日<sup>③</sup>，叠岭宿霾云<sup>④</sup>。地坼江帆隐，天清木叶闻。荆扉对麋鹿，应共尔为群。

①此诗作于大历二年(767)。②阳台:见210·42⑦。③寒:全诗校:“一作初。”④宿霾:全诗校:“一作未收。”霾云:阴云。

74 雷<sup>①</sup>

巫峡中宵动,沧江十月雷。龙蛇不成蛰<sup>②</sup>,天地划争回<sup>③</sup>。却碾空山过,深蟠绝壁来<sup>④</sup>。何须妒云雨<sup>⑤</sup>,霹雳楚王台。

①此诗作于大历二年(767)十月。②蛰:蛰伏。③“天地”句:谓天地忽然返回夏季。④蟠:屈曲,环绕。⑤妒云雨:谓嫉恨行云行雨之巫山神女。参见210·42⑦。

75 雨<sup>①</sup>

冥冥甲子雨<sup>②</sup>,已度立春时。轻箠烦相向<sup>③</sup>,纤絺恐自疑<sup>④</sup>。烟添才有色,风引更如丝。直觉巫山暮<sup>⑤</sup>,兼催宋玉悲。

①此诗作于大历元年(766)正月。②甲子雨:《朝野僉载》卷一:“谚云:‘春雨甲子,赤地千里。’”③箠(shù):扇子。④纤絺(chī):细葛布。自疑:正月突暖而穿葛衣,使人疑已至夏,故云。⑤巫山暮:宋玉《高唐赋》:“妾在巫山之阳,朝为行云,暮为行雨。”参见210·42⑦。

76 朝二首<sup>①</sup>

清旭楚宫南<sup>②</sup>,霜空万岭含。野人时独往,云木晓相参。俊鹘无声过<sup>③</sup>,饥乌下食贪。病身终不动,摇落任江潭。

①此诗作于大历二年(767)秋。②楚宫南:指夔州。楚宫,即兰台宫,见218·64⑤。③鹘(hú):猛禽。

## 其二

浦帆晨初发,郊扉冷未开。村疏黄叶坠<sup>①</sup>,野静白鸥来。础润休全湿<sup>②</sup>,云晴欲半回。巫山冬可怪,昨夜有奔雷。

①村:全诗校:“一作林。”②础润:柱下石礧湿润,是天将下雨的征兆。《淮南子·说林训》:“山云蒸,柱础润。”

77 晚<sup>①</sup>

杖藜寻晚巷<sup>②</sup>,炙背近墙暄<sup>③</sup>。人见幽居僻,吾知拙养尊<sup>④</sup>。朝廷问府主<sup>⑤</sup>,耕稼学山村。归翼飞栖定,寒灯亦闭门。

①此诗作于大历二年(767)。②晚巷:全诗校:“一作巷晚。”③炙背:曝晒背脊。暄:暖和。④拙养:即养拙,退隐不仕。⑤府主:指州郡长官。

78 夜二首<sup>①</sup>

白夜月休弦<sup>②</sup>,灯花半委眠<sup>③</sup>。号山无定鹿,落树有惊蝉。暂忆江东鲙<sup>④</sup>,兼怀雪下船<sup>⑤</sup>。蛮歌犯星起,空觉在天边<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历二年(767)秋。②白:全诗校:“一作向。”休弦:谓无心看月。③半委:全诗校:“一作委半。”④江东鲙:用晋张翰事。参见206·21⑩。⑤雪下船:用晋王子猷事。参见213·40⑥。⑥空:全诗校:“一作重。”

## 其二

城郭悲笳暮,村墟过翼稀<sup>①</sup>。甲兵年数久,赋敛夜深归。暗树依岩落,明河绕塞微<sup>②</sup>。斗斜人更望,月细鹊休飞<sup>③</sup>。

①过翼:飞鸟。②明河:银河。③“月细”句:曹操《短歌行》:“月明星稀,乌鹊南飞。”

(乔以钢)

## 增订注释全唐诗卷二二〇

## 杜甫 十六

1 宗武生日<sup>①</sup>

小子何时见<sup>②</sup>,高秋此日生<sup>③</sup>。自从都邑语<sup>④</sup>,已伴老夫名<sup>⑤</sup>。诗是吾家事<sup>⑥</sup>,人传世上情<sup>⑦</sup>。熟精文选理<sup>⑧</sup>,休觅彩衣轻<sup>⑨</sup>。凋瘵筵初秩<sup>⑩</sup>,欹斜坐不成<sup>⑪</sup>。流霞分片片<sup>⑫</sup>,涓滴就徐倾<sup>⑬</sup>。

①宗武:杜甫之次子。此诗为大历元年(766)秋居夔州时作。②见(xiàn):“现”的本字。这里指出生。



③高秋：深秋。④都邑语：指乡里或城里人对宗武的品评褒扬。⑤伴：全诗校：“一作律。”⑥吾家事：杜甫祖审言工诗，故云。杜甫《赠蜀僧闾丘师兄》：“吾祖诗冠古。”⑦人传：他人的播扬、赞美。世上情：世态人情。⑧文选：见210·5⑧。⑨彩衣：见206·20⑩。⑩凋瘵(zhài)：言己年老多病。筵初秩：指生日宴饮。《诗·小雅·宾之初筵》：“宾之初筵，左右秩秩。”秩秩，指依尊卑长幼的次序列坐。⑪敲：倾侧。⑫流霞：仙酒。《论衡·道虚》载：项曼都好道学仙，自言被仙人携上天，“口饥欲食，仙人辄饮我流霞一杯，每饮一杯数月不饥。”后以流霞喻美酒。分，全诗校：“一作飞。”片：全诗校：“一作几。”⑬涓滴：小水滴，指酒。

## 2 又示宗武<sup>①</sup>

觅句新知律<sup>②</sup>，摊书解满床。试吟青玉案<sup>③</sup>，莫羨紫罗囊<sup>④</sup>。假日从时饮<sup>⑤</sup>，明年共我长。应须饱经术<sup>⑥</sup>，已似爱文章。十五男儿志<sup>⑦</sup>，三千弟子行<sup>⑧</sup>。曾参与游夏<sup>⑨</sup>，达者皆升堂<sup>⑩</sup>。

①此诗作于大历三年(768)正月元日，时宗武十五岁。②新知律：刚刚懂得诗律。③青玉案：一种贵重的食器。东汉张衡《四愁诗》：“美人赠我锦绣缎，何以报之青玉案。”此处即以“青玉案”代指《四愁诗》之类有意义的诗作。④羨：全诗校：“一作带。”紫罗囊：紫罗香囊。《晋书·谢玄传》：“玄少好佩紫罗香囊，安患之，不欲伤其意，因戏赌取，即焚之，于此遂止。”⑤假：全诗校：“一作暇。”从时饮：可以偶尔喝点酒。⑥经术：即儒学。⑦“十五”句：《论语·为政》：“吾十有五而志于学。”⑧“三千”句：孔子有弟子三千，见《史记·孔子世家》。⑨曾参：孔子学生，以孝行著称。游夏：子游、子夏，亦孔子学生，以文学著称。俱见《史记·仲尼弟子传》。⑩升堂：《论语·先进》：“由也升堂矣，未入于室也。”后用“升堂入室”喻造诣精深。

## 3 熟食日 秦人呼寒食为熟食示宗文宗武<sup>①</sup>

消渴游江汉<sup>②</sup>，羈栖尚甲兵。几年逢熟食，万里逼清明<sup>③</sup>。松柏邛山路<sup>④</sup>，风花白帝城<sup>⑤</sup>。汝曹催我老，回首泪纵横。

①熟食日：即寒食节，在清明前夕。寒食节禁火，预办熟食，故又称熟食节。宗文，杜甫之长子。此诗作

于大历三年(768)二月赴江陵途中。②消渴：即糖尿病。③逼：迫近。④邛：全诗校：“一作邛。”邛山即北邙山，在河南偃师县北三里，杜甫的祖茔在此。⑤花：全诗校：“一作光。”

## 4 又示两儿<sup>①</sup>

令节成吾老<sup>②</sup>，他时见汝心。浮生看物变，为恨与年深。长葛书难得<sup>③</sup>，江州涕不禁<sup>④</sup>。团圆思弟妹，行坐白头吟<sup>⑤</sup>。长葛、江州必弟妹所在。

①此诗亦当是大历三年(768)清明前后所作。②令节：佳节。此诗指寒食节。③长葛：县名。在今河南省中部。杜甫弟在此。④江州：今江西九江。杜甫妹嫁于此地。⑤白头吟：见210·23②。

## 5 社日两篇<sup>①</sup>

九农成德业<sup>②</sup>，百祀发光辉<sup>③</sup>。报效神如在，馨香旧不违<sup>④</sup>。南翁巴曲醉<sup>⑤</sup>，北雁塞声微。尚想东方朔，诙谐割肉归<sup>⑥</sup>。

①此诗为大历二年(767)秋在夔州作。社日：见208·26④。此为秋社。②九农：统指各种农事。语出《左传》昭公十七年“九扈为九农正”。扈为鸟名。扈有九种，各代指一种农事。全诗校：“九农，一作秋丰。”③百祀：即社祭。光辉：言祭之盛。④馨香：言祭品之圣洁。不违：言祭不失时。⑤巴曲：巴地乐曲。⑥“尚想”二句：《汉书·东方朔传》载：伏日诏赐从官肉。大官丞日晚不来，朔独拔剑割肉，谓其同官曰：“伏日当早归，请受赐。”即怀肉去。大官奏之。诏朔自责，朔曰：“拔剑割肉，一何壮也。割之不多，又何廉也。归遗细君，又何仁也。”伏日即为秋社之日。

## 其二

陈平亦分肉，太史竟论功<sup>①</sup>。今日江南老，他时渭北童<sup>②</sup>。欢娱看绝塞<sup>③</sup>，涕泪落秋风。鸳鹭回金阙<sup>④</sup>，谁怜病峡中？

①《史记·陈丞相世家》：“里中社，平为宰，分肉食甚均。父老曰：‘善，陈孺子之为宰。’平曰：‘嗟乎，使平得宰天下，亦如是肉矣！’司马迁赞曰：‘陈丞相平少时，本好黄帝、老子之术。方其割肉俎上之时，其意固已远矣。’”②北：全诗校：“一作水。”③绝塞：指夔

地。④鸳鹭：喻朝官的行列。金阙：宫阙，朝廷。

## 6 九日五首<sup>①</sup>

重阳独酌杯中酒<sup>②</sup>，抱病起登江上台<sup>③</sup>。竹叶于人既无分<sup>④</sup>，菊花从此不须开。殊方日落玄猿哭<sup>⑤</sup>，旧国霜前白雁来<sup>⑥</sup>。弟妹萧条各何往，干戈衰谢两相催<sup>⑦</sup>。

①此为大历二年（767）九月九日夔州作。全诗校：“吴若本注：‘阙一首。’赵次公以‘风急天高’一首足之，云未尝阙。”②独酌：全诗校：“一作少饮。”③起：全诗校：“一作独，一作岂。”④竹叶：酒名。无分：此指无缘共同分享，即“独酌”。⑤玄猿哭：见219·2·2②。⑥旧国：故国，指长安。白雁：似雁而小，秋深乃来，来则霜降，北人谓之霜信。⑦干戈：指吐蕃入寇。是年九月，吐蕃入侵邠州，京师戒严。

### 其二

旧日重阳日<sup>①</sup>，传杯不放杯<sup>②</sup>。即今蓬鬓改，但愧菊花开。北阙心长恋<sup>③</sup>，西江首独回<sup>④</sup>。茱萸赐朝士<sup>⑤</sup>，难得一枝来。

①旧日：指在朝之日。②传杯：请客传杯而饮。③“北阙”句：见216·82⑦。④西江：长江上游。长江自西而下，古称四川境内长江为西江。⑤茱萸：见213·52②。全诗校：“一作萸房。”

### 其三

旧与苏司业<sup>①</sup>，兼随郑广文<sup>②</sup>。采花香泛泛<sup>③</sup>，坐客醉纷纷。野树歌还倚<sup>④</sup>，秋砧醒却闻<sup>⑤</sup>。欢娱两冥漠<sup>⑥</sup>，西北有孤云<sup>⑦</sup>。

①苏司业：苏源明。见卷二四四小传。②郑广文：郑虔。见卷二四四小传。③泛泛：全诗校：“一作簇簇，一作漠漠。”④歌：全诗校：“一作倚。”⑤醒却：醒来。⑥冥漠：寂静无声。时苏、郑皆亡。⑦“西北”句：《古诗十九首》其五：“西北有高楼，上与浮云齐。”诗伤知音之稀，此用其意。

### 其四

故里樊川菊<sup>①</sup>，登高素浣源<sup>②</sup>。他时一笑后<sup>③</sup>，今日几人存？巫峡蟠江路，终南对国门<sup>④</sup>。系

舟身万里，伏枕泪双痕。为客裁乌帽<sup>⑤</sup>，从儿具绿尊。佳辰对群盗<sup>⑥</sup>，愁绝更谁论<sup>⑦</sup>？

①樊川：在长安杜陵。②素浣：即浣水见205·20⑦。③笑：全诗校：“一作醉。”④终南：终南山。⑤乌帽：暗用孟嘉事，参见213·57④。⑥对：全诗校：“一作带。”群盗：指吐蕃。⑦谁：全诗校：“一作堪。”

## 7 九日诸人集于林<sup>①</sup>

九日明朝是<sup>②</sup>，相要旧俗非<sup>③</sup>。老翁难早出，贤客幸知归<sup>④</sup>。旧采黄花剩<sup>⑤</sup>，新梳白发微。漫看年少乐<sup>⑥</sup>，忍泪已沾衣。

①此诗当作于大历元年（766），时在夔州。九日：全诗校：“一作日高，一作登高。”②“九日”句：题曰：“九日”，诗曰“明朝”，乃九月八日作。③要：通“邀”。旧俗非：谓相邀之地，不同故里之俗。④知归：知所集之处。⑤黄花：菊花。⑥漫看：徒看。

## 8 大历二年九月三十日<sup>①</sup>

为客无时了，悲秋向夕终<sup>②</sup>。瘴馀夔子国<sup>③</sup>，霜薄楚王宫<sup>④</sup>。草敌虚岚翠，花禁冷叶红<sup>⑤</sup>。年年小摇落<sup>⑥</sup>，不与故园同。

①杜甫时在夔州。②向夕终：言正值秋尽日。③瘴馀：瘴气未消尽。夔子国：春秋时楚国的同姓国，故地在今湖北秭归、四川奉节一带。《春秋》僖公二十六年：“秋，楚人灭夔，以夔子归。”④楚王宫：指兰台宫，见218·64⑤。⑤禁：禁受，耐得。叶：全诗校：“一作蕊。”⑥小摇落：稍微凋落。

## 9 十月一日<sup>①</sup>

有瘴非全歇，为冬亦不难<sup>②</sup>。夜郎溪日暖<sup>③</sup>，白帝峡风寒。蒸裹见《齐民要术》如千室<sup>④</sup>，焦糟幸一样<sup>⑤</sup>。兹辰南国重，旧俗自相欢。

①此诗与上章前后作。十月一日：当为是年立冬之日。②亦不：全诗校：“一作不亦。”③夜郎：郡名，即珍州。治所在今贵州正安西北，与涪州接壤，在夔州西南。④蒸裹：食品名，也称裹蒸，亦称粽子。如千室：千家万户都如此。⑤焦糟：一种糖制食品。



糟，全诗校：“一作糖。”幸一样：有幸被赠遗一盘。样，通“盘”。

## 10

孟冬<sup>①</sup>

殊俗还多事<sup>②</sup>，方冬变所为。破甘霜落爪<sup>③</sup>，  
尝稻雪翻匙<sup>④</sup>。巫峡寒都薄<sup>⑤</sup>，乌蛮瘴远随<sup>⑥</sup>。  
终然减滩濑<sup>⑦</sup>，暂喜息蛟螭<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历二年（767）十月，时在夔州。②殊俗：指夔州民间。③甘：同“柑”。甘，全诗校：“一作瓜。”霜落爪：霜粉沾满手指。④雪：喻稻米之白。⑤薄：逼。峡：全诗校：“一作岫。”⑥乌蛮：南蛮的一支，居位在今云南东部地区。全诗校：“一作黔溪。”蛮，全诗校：“一作沙。”⑦减滩濑：谓水势减退。水浅石多流急处曰滩，水势湍急曰濑。⑧息蛟螭：言水患止息。古代传说蛟龙能发洪水。

## 11

冬至<sup>①</sup>

年年至日长为客<sup>②</sup>，忽忽穷愁泥杀人<sup>③</sup>。江上  
形容吾独老，天边风俗自相亲<sup>④</sup>。杖藜雪后临  
丹壑<sup>⑤</sup>，鸣玉朝来散紫宸<sup>⑥</sup>。心折此时无一  
寸<sup>⑦</sup>，路迷何处见三秦<sup>⑧</sup>？

①此诗作于大历二年（767）冬，时在夔州。②至日：即冬至之日。③忽忽：郁郁。泥：纠缠。④边：全诗校：“一作涯。”⑤丹壑：布满红叶的山谷。⑥鸣玉：行走时佩带在腰间的玉饰相击发声。紫宸：殿名，在大明宫。⑦心折：犹心碎、肠断。⑧见：全诗校：“一作是。”三秦：泛指长安附近的关中之地。项羽分秦地为雍、塞、翟三国，封秦降将章邯、司马欣、董翳为王，统称“三秦”。

## 12

小至<sup>①</sup> 至前一日，即《会要》小冬日

天时人事日相催，冬至阳生春又来<sup>②</sup>。刺绣五  
纹添弱线<sup>③</sup>，吹葭六琯动浮灰<sup>④</sup>。岸容待腊将  
舒柳<sup>⑤</sup>，山意冲寒欲放梅<sup>⑥</sup>。云物不殊乡国异，  
教儿且覆掌中杯<sup>⑦</sup>。

①仇注：“相传小至为冬至前一日。据《会要》，小至是第二日。”诗当作于大历元年（766）冬。②阳生：阳气生成。《孝经援神契》：“大雪后十五日，斗指子，为冬至……阴极而阳至。”③“刺绣”句：《唐杂录》：

“唐宫中以女工揆日之长短。冬至后日晷渐长，比常日增一线之功。”五纹：五色线。纹，全诗校：“一作文。”弱线：细线。④“吹葭”句：《后汉书·律历志》：“候气之法，为室三重，户闭，涂衅必周，密布缦；室中以木为案，每律各一，内库外高，从其方位，加律其上，以葭莩灰抑其内端，案历而候之，气至者灰动。……殿中候，用玉律十二。”⑤腊：腊日，十二月祭名，始于周。后定为十二月初二日，也指十二月。⑥放：全诗校：“一作破。”⑦覆：翻转。覆杯，谓饮尽杯中之酒。

## 13

览物<sup>①</sup>

曾为掾吏趋三辅<sup>②</sup>，忆在潼关诗兴多<sup>③</sup>。巫峡  
忽如瞻华岳<sup>④</sup>，蜀江犹似见黄河。舟中得病移  
衾枕，洞内经春长薜萝<sup>⑤</sup>。形胜有馀风土恶<sup>⑥</sup>，  
几时回首一高歌。

①当是大历元年（766）在夔州作。全诗校：“一作峡中览物。”②掾吏：此指华州司功参军。三辅：汉以京兆、冯翊、扶风为三辅。唐之华州，汉时属京兆尹。见《汉书·地理志上》。③潼关：关名。在今陕西潼关县北。唐属华州。④华岳：即西岳华山。⑤薜萝：植物名，薜荔与女萝。⑥风土恶：谓夔州之地俗杂蛮夷，地多瘴气。

14 忆郑南玘<sup>①</sup>

玘，蒲眠切，珠世。宋弘曰：“淮水出玘珠。”吴若本注：“玘疑作玘，音泚。玉色鲜洁也。”师民瞻及草堂本，俱无玘字。诗中但忆伏毒寺旧游，郑南乃郑县之南也

郑南伏毒寺<sup>②</sup>，潇洒到江心<sup>③</sup>。石影衔珠阁，  
泉声带玉琴。风杉曾曙倚，云峤忆春临<sup>④</sup>。万  
里沧浪外<sup>⑤</sup>，龙蛇只自深。

①此诗作于大历元年（766）。郑南：郑县（今陕西华县）之南。郑县乃华州治所。玘：疑为衍字。②伏毒寺：在华州郑县。刘禹锡有《贞元中侍郎舅氏牧华州时余纮科第前后由华觐谒陪登伏毒寺》诗。③潇洒：形容伏毒寺的雅态仙姿，气象不群。④云峤：高耸入云的尖山。⑤沧浪：全诗校：“一作苍茫。”

## 15

怀灞上游<sup>①</sup>

怅望东陵道<sup>②</sup>，平生灞上游。春浓停野骑，夜  
宿敞云楼。离别人谁在<sup>③</sup>？经过老自休<sup>④</sup>。眼

前今古意，江汉一归舟。

①当作于大历二年（767）。灞上：地名，在灞水之西，即白鹿原。在今陕西长安县东。②东陵道：从长安城东门通向灞陵的道路。③离别：灞上有灞桥、灞亭，自汉以来，为饯别之所。④经过：谓游历。

## 16 愁原注：“强戏为吴体。”①

江草日日唤愁生，巫峡泠泠非世情②。盘涡鹭浴底心性③？独树花发自分明。十年戎马暗万国④，异域宾客老孤城⑤。渭水秦山得见否⑥？人经罢病虎纵横⑦。

①此诗大历二年（767）春作于夔州。吴体即拗体。②巫：全诗校：“一作春。”泠泠：冷清貌。非世情：不近人情。这是因愁怨水。③底：何也。④十年：自天宝十四载（755）安史乱起至此凡十三年，十年乃举其成数。⑤异域：犹异乡。孤城：指夔州。⑥渭水秦山：指长安。山：全诗校：“一作川。”⑦罢病：疲病。虎纵横：喻军阀、酷吏横行。

## 17 昼梦①

二月饶睡昏昏然②，不独夜短昼分眠③。桃花气暖眼自醉，春渚日落梦相牵。故乡门巷荆棘底，中原君臣豺虎边④。安得务农息战斗？普天无吏横索钱。

①此诗大历二年（767）二月作于夔州。②饶睡：贪睡。③不独：不只是因为。昼分：正午。④豺虎：喻吐蕃入侵，藩镇割据，宦官擅权。

## 18 览镜呈柏中丞①

渭水流关内，终南在日边②。胆销豺虎窟③，泪入犬羊天④。起晚堪从事⑤，行迟更学仙⑥。镜中衰谢色，万一故人怜⑦。

①此诗大历元年（766）作于夔州。时柏茂琳为夔州都督，兼御史中丞。②终南：即终南山。日边：指长安。③豺虎：喻叛军。④犬羊：喻吐蕃。⑤堪：哪堪，哪能。从事：指充任幕僚之职。⑥学：全诗校：“一作觉。”⑦万一：或许。故人：指柏中丞。

## 19 即事①

暮春三月巫峡长②，晶晶行云浮日光③。雷声忽送千峰雨，花气浑如百和香④。黄莺过水翻回去，燕子衔泥湿不妨。飞阁卷帘图画里⑤，虚无只少对潇湘⑥。

①大历二年（767）三月夔州作。②巫峡长：语出《水经注·江水》：“巴东三峡巫峡长。”③晶晶：洁白光明貌。浮：全诗校：“一作无。”④百和香：多种香料配制而成的薰香，犹今之什锦香。⑤飞阁：即西阁，是杜甫在夔州的居所之一。⑥虚无：虚旷的天空。此句有厌居夔峡，往游潇湘之意。

## 20 即事①

天畔群山孤草亭②，江中风浪雨冥冥。一双白鱼不受钓③，三寸黄甘犹自青④。多病马卿无日起⑤，穷途阮籍几时醒⑥？未闻细柳散金甲⑦，肠断秦川流浊泾⑧。

①大历二年（767）秋作。全诗校：一作《天畔》。②草亭：即灞西草堂，是杜甫在夔州的另一居所。③不受钓：不得钓，不好钓。仇兆鳌注引张纯曰：“峡中有嘉鱼，长身细鳞，肉白如玉，春社前出，秋社即归。时已九月，故云不受钓。”④甘：同“柑”。⑤马卿：即司马相如，字长卿。相如多病，见211·9④。此以司马相如自比，自伤多病。⑥穷途阮籍：见209·12④。⑦细柳：即细柳营。西汉名将周亚夫屯兵处，在今陕西咸阳西南。金甲：代指将士。此句谓长安一带仍在用兵。⑧川：全诗校：“一作州。”浊泾：古人谓泾水浊渭水清。今据调查，实为泾清渭浊。

## 21 闷①

瘴疠浮三蜀②，风云暗百蛮③。卷帘唯白水，隐几亦青山④。猿捷长难见，鸥轻故不还。无钱从滞客⑤，有镜巧催颜⑥。

①当作于大历二年（767）。②三蜀：汉初分蜀郡置广汉郡，武帝又分置犍为郡，合称三蜀。此泛指蜀地。③百蛮：古代南方少数民族的总称。④隐几：倚着几案。几，矮小的桌子。⑤滞客：阻滞在异域他乡的客子。⑥巧：恰巧，偏巧。



22 戏作俳谐体遣闷二首<sup>①</sup>

异俗吁可怪<sup>②</sup>，斯人难并居<sup>③</sup>。家家养乌鬼，  
一云：川人呼猪作乌鬼声。一云：夔人呼鸬鹚为乌鬼。一云：峡近乌蛮，俗于正月设牲酒田间，操兵大噪，名养乌鬼，以禳厉气。元稹《江陵诗》：“病赛乌称鬼。”则乌鬼乃神名。顿顿食黄鱼<sup>④</sup>。旧识能为态<sup>⑤</sup>，新知已暗疏<sup>⑥</sup>。治生且耕凿<sup>⑦</sup>，只有不关渠<sup>⑧</sup>。

①此诗为大历二年（767）夔州作。俳谐：谓游戏之言。②吁：吁叹，表不以为然或疑怪意。③斯人：指夔州人。并居：融合相处。④黄鱼：《尔雅·释鱼》注：“鱮长二三丈，今江东呼为黄鱼。”⑤能：全诗校：“一作难。”为态：即作态，指表面亲热。⑥暗疏：暗中冷漠而疏远。此二句言夔地人情之薄，即“斯人难并居”意。⑦治生：谋生计。⑧关：关心、在意。全诗校：“一作开。”渠：他们。指上文之“旧识”、“新知”。

## 其二

西历青羌坂<sup>①</sup>，南留白帝城。原注：“顷岁自秦涉阬，从同谷县去游蜀，留滞于巫山。”於菟侵客恨<sup>②</sup>，  
粬糗作人情<sup>③</sup>。瓦卜传神语<sup>④</sup>，畚田费火声<sup>⑤</sup>。  
是非何处定<sup>⑥</sup>，高枕笑浮生。

①青羌坂：即青衣羌坂，在嘉州境内。坂，全诗原作“板”，校云：“一作坂。”据改。②於菟（wū tū）：虎之异名。《左传》宣公四年：“楚人谓乳为穀，谓虎为於菟。”全诗校：“一作穀於，一作穀菟。”侵：渐进，加深。③粬糗（jù nǚ）：古代的一种食品名。搓面成细条，组之成束油炸而成。见《楚辞·招魂》。唐人亦谓之寒具，今日馓子。作人情：谓当作送人的礼品。④瓦卜：一种占卜方法。《风俗通》：“巫俗击瓦观其文理分析，定吉凶。”⑤声：全诗校：“一作耕。”畚（shē）田：采用刀耕火种方法耕种的田地。⑥“是非”句：谓夔地风俗可怪，不必论其是非。

23 得舍弟观书自中都至德二年，以西京为中京。已达江陵今兹暮春月末行李合到夔州悲喜相兼团圆可待赋诗即事情见乎词<sup>①</sup>

尔到江陵府<sup>②</sup>，何时到峡州<sup>③</sup>？乱难生有别，

聚集病应瘳<sup>④</sup>。飒飒开啼眼<sup>⑤</sup>，朝朝上水楼。  
老身须付托，白骨更何忧？

①此诗当是大历二年（767）春作。观：杜观，杜甫胞弟之一，排行不详。合：应当。见：通“现”。②到：全诗校：“一作过。”③峡州：治所在今湖北宜昌市。④瘳：病愈。⑤飒飒：春风吹拂之声。

24 喜观即到复题短篇二首<sup>①</sup>

巫峡千山暗，终南万里春<sup>②</sup>。病中吾见弟，书到汝为人<sup>③</sup>。  
意答儿童问<sup>④</sup>，来经战伐新<sup>⑤</sup>。泊船悲喜后，款款话归秦<sup>⑥</sup>。

①此诗作于前诗之后。②终南：终南山在长安南。杜观从长安来，故云。③“书到”句：言直至书到方知你尚在人间。④意：全诗校：“一作竟。”儿童：指杜甫的儿子。⑤“来经”句：是年郭子仪讨周智光，命大将瑋瑊、李怀光军渭上，新战又起。⑥款款：和乐貌。秦：指长安。话：全诗校：“一作议。”

## 其二

待尔嗔乌鹊，抛书示鹤鸽。枝间喜不去<sup>①</sup>，原上急曾经<sup>②</sup>。  
江阁嫌津柳<sup>③</sup>，风帆数驿亭。应论十年事，愁绝始星星<sup>④</sup>。

①一、三两句话用乌鹊报喜事，参见214·45·2②。②二、四两句话用《诗·小雅·常棣》语，参见213·2③。③“江阁”句：意谓在江阁上眺望弟弟之来，嫌津渡边的柳树挡住视线。④星星：头发花白貌。左思《白发赋》：“星星白发，生于鬓垂。”愁：全诗校：“一作撚。”

25 舍弟观归蓝田迎新妇送示两篇<sup>①</sup>

汝去迎妻子，高秋念却回<sup>②</sup>。即今萤已乱，好与雁同来。  
东望西江水<sup>③</sup>，南游北户开<sup>④</sup>。卜居期静处<sup>⑤</sup>，会有故人杯。

①此当是大历二年（767）夏作。蓝田：县名。在长安东南。②却回：回还。③水：全诗校：“一作永。”永，长。此句言杜观沿江东下归蓝田，杜甫送而望之。④南游：时杜甫拟出峡江陵，江陵在夔州东南，故云南游。北户开：意谓将在江陵开北户而迎杜观。

左思《吴都赋》：“开北户以向日。”⑤期：期望。

## 其二

楚塞难为路<sup>①</sup>，蓝田莫滞留。衣裳判白露，鞍马信清秋<sup>②</sup>。满峡重江水<sup>③</sup>，开帆八月舟<sup>④</sup>。此时同一醉，应在仲宣楼<sup>⑤</sup>。

①难为路：谓路险难行。路，全诗校：“一作别。”②“衣裳”二句：嘱杜观秋归江陵。判：通“拼”，不顾。信：任他，任凭。③重江：大江。重，言水势之阔大。④八月舟：谓杜甫八月将乘船东下江陵。⑤仲宣楼：见209·19⑨。

## 26 第五弟丰独在江左近三四载寂无消息觅使寄此二首<sup>①</sup>

乱后嗟吾在，羈栖见汝难<sup>②</sup>。草黄骐驎病<sup>③</sup>，沙晚鹤鸽寒<sup>④</sup>。楚设关城险<sup>⑤</sup>，吴吞水府宽<sup>⑥</sup>。十年朝夕泪<sup>⑦</sup>，衣袖不曾干。

①此诗当作于大历元年（766）秋。②羈栖：漂泊，流寓。③骐驎：千里马。诗人自喻。④晚：全诗校：“一作暖。”鹤鸽：喻兄弟。参见213·2⑧。⑤“楚设”句：《史记·楚世家》：“肃王四年，蜀伐楚，取兹方。于是楚为扞关以距之。”扞关，故址在今四川奉节东赤甲山上，后移于长江南岸。时杜甫居奉节。⑥吴：指杜丰所在地。水府：水神居处。⑦十年：自天宝十五载（756）避乱，与诸弟相别，至此为十年。

## 其二

闻汝依山寺<sup>①</sup>，杭州定越州<sup>②</sup>。风尘淹别日<sup>③</sup>，江汉失清秋<sup>④</sup>。影著啼猿树<sup>⑤</sup>，魂飘结蜃楼<sup>⑥</sup>。明年下春水，东尽白云求<sup>⑦</sup>。

①依：依附，托身。②定：究竟，到底。③淹别：滞留离别。④“江汉”句：言已漂泊江汉，无心欣赏清秋之景。⑤影著：犹言身在。著，附着。啼猿树：指峡中景色。⑥蜃楼：海市蜃楼。指江东景色。《本草纲目·鳞部一》：“（蜃）能吁气成楼台城郭之状，将雨即见，名蜃楼，亦曰海市。”《史记·天官书》：“海旁蜃气象楼台，广野气成宫阙然。”⑦求：全诗校：“一作游。”

## 27 舍弟观赴蓝田取妻子到江陵喜寄三首<sup>①</sup>

汝迎妻子达荆州，消息真传解我忧。鸿雁影来连峡内<sup>②</sup>，鹤鸽飞急到沙头<sup>③</sup>。峽关险路今虚远<sup>④</sup>，禹凿寒江正稳流<sup>⑤</sup>。朱绂即当随彩鹢<sup>⑥</sup>，青春不假报黄牛<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历二年（767）冬。②“鸿雁”句：用鸿雁传书事，见213·61⑥。③鹤鸽：喻兄弟。参见213·2⑧。沙头：《方輿胜览》卷二七：“沙头市，去江陵十五里。”即今湖北沙市。④峽关：即蓝田关。见《后汉书·杜笃传》。⑤禹凿寒江：见210·4③。⑥朱绂：红色官服。杜甫官检校工部员外郎，赐绯。彩鹢：代指船。⑦青春：指春天。假：凭借，依靠。报：通报消息。黄牛：峡名。见215·70④。

## 其二

马度秦关雪正深<sup>①</sup>，北来肌骨苦寒侵。他乡就我生春色<sup>②</sup>，故国移居见客心。剩欲提携如意舞<sup>③</sup>，喜多行坐白头吟<sup>④</sup>。巡檐索共梅花笑<sup>⑤</sup>，冷蕊疏枝半不禁<sup>⑥</sup>。

①度：全诗校：“一作瘦。”关：全诗校：“一作山。”秦关：指秦地关塞。②他乡：指江陵。此句自述拟于明春赴江陵。③剩（shèng）欲：很想。全诗校：“剩欲，一作欢剧。”提携：手持。如意舞：见218·6⑥。④白头吟：见210·23②。⑤巡檐：绕檐巡行。索：寻求。共：全诗校：“一作近。”⑥蕊：全诗校：“一作落。”此句言当时梅花半开，冷蕊疏枝，也像忍不住要笑起来一样。

## 其三

庾信罗含俱有宅<sup>①</sup>，俱在江陵。春来秋去作谁家<sup>②</sup>。短墙若在从残草<sup>③</sup>，乔木如存可假花<sup>④</sup>。卜筑应同蒋诩径<sup>⑤</sup>，为园须似邵平瓜<sup>⑥</sup>。比年病酒开涓滴<sup>⑦</sup>，弟劝兄愁何怨嗟。

①庾信：见213·30③。庾信宅在江陵城北三里，原为宋玉旧宅。见庾信《哀江南赋》、余知古《渚宫旧事》。罗含：字君章，东晋桂阳来阳人。曾为荆州刺史桓温别驾，在城西池小洲上立茅屋而居。见《晋



书》本传。②作：成为。③从：任凭，听凭。④可：可否，是否。假：庇护。⑤卜筑：择地建筑住宅。蒋诩径：即“三径”，见213·8④。⑥为园：经营园圃。邵平瓜：见206·4⑩。⑦比年：近年。年，全诗校：“一作因。”病：全诗校：“一作断。”

## 28 江雨有怀郑典设<sup>①</sup>

春雨暗暗塞峡中<sup>②</sup>，早晚来自楚王宫<sup>③</sup>。乱波分披已打岸<sup>④</sup>，弱云狼藉不禁风<sup>⑤</sup>。宠光蕙叶与多碧<sup>⑥</sup>，点注桃花舒小红<sup>⑦</sup>。谷口子真正忆汝<sup>⑧</sup>，岸高瀼滑限西东<sup>⑨</sup>。

①此诗系大历二年(767)迁居瀼西所作。郑典设：见210·18①。②塞：全诗校：“一作发。”③楚王宫：在巫山县西阳台古城内。相传此处即为楚襄王梦游阳台遇神女处。④纷披：杂沓，散乱。⑤不禁：不耐。⑥宠光：特别加恩宠而施予光耀。与：给予。⑦点注：点染注色。舒：伸展。⑧谷口子真：见205·30⑪。⑨滑：全诗校：“一作阔。”限：阻隔。此时作者居瀼西，郑典设居瀼东。

## 29 王十五前阁会<sup>①</sup>

楚岸收新雨，春台引细风。情人来石上<sup>②</sup>，鲜脍出江中<sup>③</sup>。邻舍烦书札<sup>④</sup>，肩舆强老翁<sup>⑤</sup>。病身虚俊味<sup>⑥</sup>，何幸饫儿童<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历二年(767)作者居夔州时。②情人：友人。③鲜脍：切细的新鲜鱼肉。④烦：相烦。指烦劳邻人送来邀请赴会的书札。⑤肩舆：轿子。强：勉强。老翁：作者自谓。⑥虚俊味：徒有美味。⑦饫(yù)：饱食。儿童：指作者之子宗文、宗武。

## 30 寄韦有夏郎中<sup>①</sup>

颜真卿《东方朔碑阴》有朝城主簿韦有夏，疑即此

省郎忧病士<sup>②</sup>，书信有柴胡<sup>③</sup>。饮子频通汗<sup>④</sup>，怀君想报珠<sup>⑤</sup>。亲知天畔少<sup>⑥</sup>，药味峡中无。归楫生衣卧<sup>⑦</sup>，春鸥洗翅呼。犹闻上急水<sup>⑧</sup>，早作取平途<sup>⑨</sup>。万里皇华使<sup>⑩</sup>，为僚记腐儒<sup>⑪</sup>。

①此为大历元年(766)夔州作。韦有夏：京兆杜陵人。天宝十三载(754)为朝城主簿，后为户部员外

郎，官至考功郎中。事见颜真卿《东方先生画赞碑阴记》，《元和姓纂》卷二，《唐郎官石柱题名考》卷九、卷一二。②病士：作者自谓。③柴胡：中药名。有退热解表之功效。④饮子：中药汤剂。此指柴胡饮子。⑤报珠：即隋珠。干宝《搜神记》卷二：“隋侯出行，见大蛇被伤中断，疑其灵异，使人以药封之，蛇乃能走。……岁馀，蛇衔明珠以报之。珠盈径寸，纯白，而夜有光明，如月之照，可以烛室，故谓之隋侯之珠。”⑥亲知：亲友。⑦生衣：指物体表面寄生的菌藻类植物。⑧上：逆水而行。⑨取：取道。平途：平缓的水路。⑩皇华使：213·46⑧。此指韦有夏。⑪腐儒：作者自谓。

## 31 陪柏中丞观宴将士二首<sup>①</sup>

极乐三军士，谁知百战场。无私齐绮馔<sup>②</sup>，久坐密金章<sup>③</sup>。醉客沾鸚鵡<sup>④</sup>，佳人指凤凰<sup>⑤</sup>。几时来翠节<sup>⑥</sup>？特地引红妆<sup>⑦</sup>。

①柏中丞即柏茂琳。杜甫至夔州时柏为夔州都督兼御史中丞。此诗作于大历元年(766)。②齐绮馔：备齐丰盛的美味佳肴。③金章：黄金印章。此处代指柏中丞。密：靠近。④沾：接触。鸚鵡：指鸚鵡杯，用鸚鵡螺制成。⑤佳人：指席间的官妓。指凤凰：弹奏凤凰琴。《西京杂记》卷五载：赵飞燕有宝琴，名曰凤凰琴。后泛指良琴。⑥翠节：饰以翠羽的节。唐时节度使赐节，柏中丞未拜节度使，故云“几时来”。⑦红妆：指官妓。

### 其二

绣段装檐额<sup>①</sup>，金花贴鼓腰<sup>②</sup>。一夫先舞剑<sup>③</sup>，百戏后歌樵<sup>④</sup>。江树城孤远，云台使寂寥<sup>⑤</sup>。汉朝频选将，应拜霍嫫媯<sup>⑥</sup>。

①檐额：即屋檐下的横匾。②“金花”句：谓乐鼓的中间镶嵌金色的花纹。③百戏：古代乐舞杂技的总称。歌樵：夔州一带的流行民歌。樵，全诗校：“一作樵，刁斗也。”即击刁斗而歌。④云台：汉宫中高台名，代指朝廷。⑤霍嫫媯：见207·16·2⑧。

## 32 七月一日题终明府水楼二首<sup>①</sup>

高栋曾轩已自凉<sup>②</sup>，秋风此日洒衣裳。偷然欲下阴山雪<sup>③</sup>，不去非无汉署香<sup>④</sup>。绝壁过云开

锦绣，疏松夹水奏笙簧<sup>⑤</sup>。看君宜著王乔履，真赐还疑出尚方<sup>⑥</sup>原注：“终明府，功曹也，兼摄奉节令。”故有此句。仁观奏即真也。

①此诗作于大历二年（767）。当时杜甫居夔州。杜诗中凡称月、日者皆指节候而言。此处言七月一日，应为立秋之时。故有“秋风此日洒衣裳”之句。②曾：通“层”。③翛然：无拘无束，自由自在的样子。阴山：在今内蒙中部。④汉署香：见218·39·2②。终明府当曾在尚书省任郎官，故用此典。⑤夹：全诗校：“一作隔。”⑥“看君”二句：用王乔事，见205·35④②。

## 其二

宓子弹琴邑宰日<sup>①</sup>，终军弃繻英妙时<sup>②</sup>。承家节操尚不泯，为政风流今在兹<sup>③</sup>。可怜宾客尽倾盖<sup>④</sup>，何处老翁来赋诗<sup>⑤</sup>。楚江巫峡半云雨，清簟疏帘看弈棋。

①宓子：即宓子贱，参见211·6②。此喻指终明府。②“终军”句：《汉书·终军传》载：终军十八岁为博士弟子，步行入关，关吏予军繻，军问：“以此何为？”吏曰：“为复传还，当以合符。”军曰：“大丈夫西游，终不复传还。”乃弃繻而去。后军为谒者，使行郡国，建节东出关，关吏识之，曰：“此使者乃前弃繻生也。”繻，古代作通行证用的帛，上写字，分成两半，过关时验合。③“承家”二句：为褒扬终明府之词赞语。终明府与终军同姓，故云“承家节操”；与宓子贱同为县令，故云“为政风流”。④可怜：可喜。倾盖：见217·42④②。⑤老翁：作者自谓。

## 33 季秋苏五弟纓江楼夜宴崔十三评事韦少府侄三首<sup>①</sup>

峡险江惊急，楼高月迥明<sup>②</sup>。一时今夕会，万里故乡情。星落黄姑渚<sup>③</sup>，秋辞白帝城。老人因酒病<sup>④</sup>，坚坐看君倾<sup>⑤</sup>。

①大历二年（767）作。季秋：深秋，即九月。崔十三评事：即崔公辅，见218·15①。②迥：副词，表示程度深，相当于“甚”。③黄姑渚：即天河。黄姑，即河鼓，星名，在牵牛北。见《史记·天官书》。④老人：作者自谓。⑤坚坐：坚持撑坐。

## 其二

明月生长好，浮云薄渐遮<sup>①</sup>。悠悠照边塞<sup>②</sup>，悄悄忆京华<sup>③</sup>。清动杯中物<sup>④</sup>，高随海上查<sup>⑤</sup>。不眠瞻白兔<sup>⑥</sup>，百过落乌纱<sup>⑦</sup>。

①渐：全诗校：“一作暂。”②边：全诗校：“一作远。”③悄悄：忧心貌。④“清动”句：言月光映照杯中酒。⑤海上查：即海上槎。见206·4④②。⑥白兔：即月，相传月中有白兔。⑦百过：百遍，极言望月次数之多。乌纱：古代官员所戴之乌纱帽。

## 其三

对月那无酒，登楼况有江。听歌惊白鬓，笑舞拓秋窗<sup>①</sup>。尊蚁添香续<sup>②</sup>，沙鸥并一双。尽怜君醉倒，更觉片心降<sup>③</sup>。

①拓（tuò）：推开。②尊蚁：杯中酒。蚁，指酒面上的泡沫，借指酒。③片心：指作者之心。片，全诗校：“一作我。”降：抑制。时杜甫因病戒酒。

## 34 九月一日过孟十二仓曹十四主簿兄弟<sup>①</sup>

藜杖侵寒露，蓬门启曙烟<sup>②</sup>。力稀经树歇，老困拨书眠<sup>③</sup>。秋觉追随尽，来因孝友偏<sup>④</sup>。清谈见滋味<sup>⑤</sup>，尔辈可忘年<sup>⑥</sup>。

①此当是大历二年（767）作。过：过访。②启：开。曙烟：晨雾。③拨书：丢开书卷。④“秋觉”二句：是“尽觉追随秋，偏因孝友来”的倒装。尽：尽自，总是。偏：只，独，单单。孝友：《诗·小雅·六月》：“候谁在矣，张仲孝友。”毛传：“善父母为孝，善兄弟为友。”⑤“清谈”句：即“君子之交谈者水”之意，参见219·5④②。⑥忘年：忘年交。

## 35 过客相寻<sup>①</sup>

穷老真无事，江山已定居<sup>②</sup>。地幽忘盥栉<sup>③</sup>，客至罢琴书。挂壁移筐果<sup>④</sup>，呼儿问煮鱼<sup>⑤</sup>。时闻系舟楫，及此问吾庐。

①此诗应为大历二年（767）作。②“江山”句：应指定居瀼西草屋。③盥栉：谓梳洗整容。④筐：全诗



校：“一作留。”⑤问：全诗校：“一作间。”

### 36 孟仓曹步趾领新酒酱二物满器见遗老夫<sup>①</sup>

楚岸通秋屐<sup>②</sup>，胡床面夕畦<sup>③</sup>。藉糟《酒德颂》：“枕曲藉糟。”分汁滓<sup>④</sup>，瓮酱落提携<sup>⑤</sup>。饭粝添香味<sup>⑥</sup>，朋来有醉泥<sup>⑦</sup>。理生那免俗<sup>⑧</sup>，方法报山妻<sup>⑨</sup>。

①大历二年(767)作。步趾：步行。领：带。②通：通行。秋屐：秋天所穿的木屐，代指孟仓曹。③胡床：一种可以折叠的轻便坐具，又称交床。④藉：通“竿”，乃漉酒之具。藉，全诗校：“一作籍。”糟：酒糟。汁滓：清酒为汁，浊渣为滓。⑤落：流在外边。提携：指手提的容器。⑥粝：粗米。⑦醉泥：酒醉之意。⑧理生：治生，料理生计。⑨方法：制酒酱之法。

### 37 柳司马至<sup>①</sup>

有使归三峡，相过问两京<sup>②</sup>。函关犹出将<sup>③</sup>，渭水更屯兵。设备邯鄲道<sup>④</sup>，和亲逻些城<sup>⑤</sup>。幽燕唯鸟去，商洛少人行<sup>⑥</sup>。衰谢身何补，萧条病转婴<sup>⑦</sup>。霜天到宫阙，恋主寸心明。

①此诗作于大历二年(767)。是年九、十月吐蕃入侵，京师戒严。②相过：指柳司马来访。③出：全诗校：“一作自。”④设备：布防。邯鄲：即今河北邯鄲市。⑤逻些城：藏语的音译。吐蕃的都城，即今西藏拉萨市。⑥商洛：即商州上洛郡，治所在今陕西商县。⑦婴：纠缠、羁绊。

### 38 简吴郎司法<sup>①</sup>

有客乘舸自忠州<sup>②</sup>，遣骑安置瀼西头。古堂本买藉疏豁<sup>③</sup>，借汝迁居停宴游。时甫又移居东屯，故以瀼西草堂借吴郎。云石荧荧高叶曙<sup>④</sup>，风江飒飒乱帆秋。却为姻娅过逢地，许坐曾轩数散愁<sup>⑤</sup>。

①此为大历二年(767)作。简：谓寄送诗简。吴郎：与作者有婚姻关系的亲戚。司法：司法参军，州郡属官。②有客：指吴郎。忠州：治所在今四川忠县。③古堂：即瀼西草堂。藉：凭藉，赖以。疏豁：犹排

遣。④云石：高耸入云的山石。荧荧：光亮貌。曙：全诗校：“一作晓。”⑤许：是否允许。曾：通“层”，高。数：屡，多次。

### 39 又呈吴郎<sup>①</sup>

堂前扑枣汉王吉妇以扑东家枣实被遣任西邻<sup>②</sup>，无食无儿一妇人。不为困穷宁有此？只缘恐惧转须亲<sup>③</sup>。即防远客虽多事<sup>④</sup>，使插疏篱却甚真<sup>⑤</sup>。已诉征求贫到骨<sup>⑥</sup>，正思戎马泪盈巾。

①大历二年(767)作。②任：放任，听任。③亲：指对西邻妇人态度和蔼亲热。④防：戒防，防备，指妇人。全诗校：“一作知。”远客：指吴郎。吴郎远从忠州来，故云。⑤使：全诗校：“一作便。”真：指给人的印象是真在提防西邻。⑥征求：诛求，勒索。指征税。

### 40 覃山人隐居<sup>①</sup>

南极老人自有星<sup>②</sup>，北山移文谁勒铭<sup>③</sup>。征君已去独松菊<sup>④</sup>，哀壑无光留户庭。予见乱离不得已<sup>⑤</sup>，子知出处必须经<sup>⑥</sup>。高车驷马带倾覆<sup>⑦</sup>，怅望秋天虚翠屏<sup>⑧</sup>。

①覃山人：曾隐居在夔州，后受征辟而入仕。隐居：指隐居之所。②南极老人：星名，即南极星。此谓覃山人隐居夔州，久负重望。③北山移文：南齐孔稚珪所作。假托北山(钟山)山神写移文，讽刺贪图高官厚禄的假隐士。文中有“钟山之英，草堂之灵，驰文驿路，勒移山庭”之句。勒：镂刻。铭，铭记。④征君：被征召的隐士。松菊：出自陶渊明《归去来兮辞》：“三径就荒，松菊犹存。”⑤不得已：谓己出于不得已而四处奔走。⑥出处：谓出仕与退隐。⑦高车驷马：高官所乘车马。带：随。⑧翠屏：青山。

### 41 柏学士茅屋<sup>①</sup>

碧山学士焚银鱼<sup>②</sup>，白马却走身岩居。古人已用三冬足<sup>③</sup>，年少今开万卷馀<sup>④</sup>。晴云满户团倾盖<sup>⑤</sup>，秋水浮阶溜决渠<sup>⑥</sup>。富贵必从勤苦得，男儿须读五车书<sup>⑦</sup>。

①柏学士：为乱后寓夔者，参见卷二一《寄柏学士林居》。此诗应作于大历二年(767)。②碧山学士：因

柏学士幽居山林，故称。银鱼：银制的鱼形佩饰，为唐代五品以上官员的章服。③三冬足：《汉书·东方朔传》，年十三岁学书，三冬文史足用。④今：全诗校：“一作曾。”⑤倾盖：喻云团如同车上的伞盖靠在一起。⑥溜：流。决渠：即水渠，决为疏凿之意。⑦五车书：《庄子·天下》：“惠施多方，其书五车。”

#### 42 题柏大兄弟山居屋壁二首<sup>①</sup>

叔父朱门贵<sup>②</sup>，郎君玉树高<sup>③</sup>。山居精典籍，文雅涉风骚。江汉终吾老，云林得尔曹<sup>④</sup>。哀弦绕白雪<sup>⑤</sup>，未与俗人操<sup>⑥</sup>。

①与前诗同时作。柏大兄弟，乃柏学士子侄。②叔父：指柏大的叔父柏学士。③玉树：比喻优秀子弟。《世说新语·言语》：“谢太傅问诸子侄：‘子弟亦何预人事，而正欲使其佳？’诸人莫有言者，车骑（谢玄）答曰：‘譬如芝兰玉树，欲使其生于阶庭耳。’”④尔曹：汝辈，你们。⑤白雪：琴曲名。相传为师旷所作，商调曲也。见《乐府诗集》卷五七引《琴集》。⑥操：弹奏。

#### 其二

野屋流寒水，山篱带薄云。静应连虎穴，喧已去人群<sup>①</sup>。笔架沾窗雨，书签映隙曛<sup>②</sup>。萧萧千里足<sup>③</sup>，个个五花文<sup>④</sup>。

①去：离开。②隙曛：缝隙中的落日余光。③萧萧：马鸣声。千里足：即千里马。比喻柏大兄弟。足，全诗校：“一作马。”④五花文：唐人喜将骏马鬃毛修剪成瓣以为饰，分成五瓣者称“五花”或“五花马”。文，即纹。

#### 43 戏寄崔评事表侄苏五表弟韦大少府诸侄<sup>①</sup>

隐豹深愁雨<sup>②</sup>，潜龙故起云<sup>③</sup>。泥多仍径曲<sup>④</sup>，心醉阻贤群<sup>⑤</sup>。忍待江山丽<sup>⑥</sup>，还披鲍谢文<sup>⑦</sup>。高楼忆疏豁<sup>⑧</sup>，秋兴坐氛氲<sup>⑨</sup>。

①此诗作于大历二年（767）。苏五：即苏纁。参见本卷33①。②隐豹：《列女传》卷二《陶答子妻》：“南山有玄豹，雾雨七日而不下食者，何也？欲以泽其毛而成文章也，故藏而远害。”后用作避世隐居的典故。③潜龙：《周易·乾卦》有“潜龙勿用”语，后用以比

喻圣人未获显达或贤才未受知遇。④仍：且、又。⑤贤群：指崔、苏、韦三人。⑥忍：岂忍。待：全诗校：“一作对。”⑦披：翻阅。鲍谢文：即鲍照、谢灵运的诗文。喻崔、苏、韦的诗文。⑧疏豁：犹疏阔，久别。豁，全诗校：“一作阔。”⑨氛氲：浓郁。

#### 44 秋日寄题郑监湖上亭三首<sup>①</sup>

碧草逢春意<sup>②</sup>，沅湘万里秋<sup>③</sup>。池要山简马<sup>④</sup>，月净庾公楼<sup>⑤</sup>。磨灭馀篇翰<sup>⑥</sup>，平生一钓舟。高唐寒浪减<sup>⑦</sup>，仿佛识昭丘<sup>⑧</sup>。

①此当大历二年（767）秋作。郑监：即郑审。参见卷三〇〇小传。湖上亭：郑审园林，在江陵。②逢：全诗校：“一作违。”③沅湘：沅水与湘水。④要：通“邀”。山简：见213·38·8③。⑤庾公楼：见211·1·8⑱。净：全诗校：“一作静。”⑥磨灭：言岁月消逝。篇翰：指诗文。⑦高唐：见210·42⑦。减：全诗校：“一作灭。”⑧昭丘：春秋楚昭王墓，在当阳县东南七十里。此句含下峡赴江陵意。

#### 其二

新作湖边宅，还闻宾客过。自须开竹径<sup>①</sup>，谁道避云萝？官序潘生拙<sup>②</sup>，才名贾傅多<sup>③</sup>。舍舟应转地<sup>④</sup>，邻接意如何？

①开竹径：暗用蒋诩开三径事，见213·8⑳。②潘生拙：拙于为官。潘岳《闲居赋序》：“拙者可以绝意乎宠荣之事矣。”③贾傅：贾谊，曾贬长沙王太傅。④转地：更换居地。转，全诗校：“一作卜。”

#### 其三

暂阻蓬莱阁<sup>①</sup>，终为江海人。挥金应物理<sup>②</sup>，拖玉岂吾身<sup>③</sup>？羹煮秋菹滑<sup>④</sup>，杯迎露菊新<sup>⑤</sup>。赋诗分气象，佳句莫频频<sup>⑥</sup>。

①阻：全诗校：“一作住。”蓬莱阁：指秘书省。参见219·5㉒。②挥金：汉宣帝时，太傅疏广告老还乡，他认为置产业遗害子孙，便将朝廷的赐金全部用来与族人故旧宴饮享乐。事见《汉书》本传。应物理：顺应事物之理。③拖玉：衣襟下垂带玉佩。代指显贵。④秋菹：见206·21㉑。滑：全诗校：“一作弱。”⑤露菊：陶潜《饮酒》之七：“秋菊有佳色，裛露掇其英。”此指菊花酒。迎：全诗校：“一作凝。”⑥频频：



全诗校：“一作辞频。”

#### 45 谒真谛寺禅师<sup>①</sup>

兰若山高处<sup>②</sup>，烟霞嶂几重<sup>③</sup>？冻泉依细石<sup>④</sup>，  
晴雪落长松。问法看诗忘<sup>⑤</sup>，观身向酒慵<sup>⑥</sup>。  
未能割妻子<sup>⑦</sup>，卜宅近前峰。

①此诗当在夔州作。②兰若：佛寺。③嶂：全诗校：“一作障。”④冻泉：冷泉，寒泉。⑤问法：请教佛法禅理。忘：全诗校：“一作妄。”⑥观身：省察人生。⑦割：割舍，舍弃。

#### 46 别崔湜因寄薛据孟云卿<sup>①</sup> 原注：“内弟湜赴湖南幕职。”

志士惜妄动，知深难固辞<sup>②</sup>。如何久磨砺<sup>③</sup>，  
但取不磷缁<sup>④</sup>。夙夜听忧主，飞腾急济时。荆  
州过薛孟<sup>⑤</sup>，为报欲论诗。

①此诗当作于大历元年（766）。薛据、孟云卿：分见卷二四二、卷一四六小传。②知深：全诗校：“一作深知。”固辞：指崔湜辞湖南幕职。③如何：奈何。④磷缁：见219·8⑬。⑤过：全诗校：“一作遇。”薛孟：指薛据、孟云卿。

#### 47 送李八秘书赴杜相公幕<sup>①</sup> 原注：“相公朝谒，今赴后期也。”杜鸿渐以黄门侍郎同平章事镇蜀

青帘白舫益州来<sup>②</sup>，巫峡秋涛天地回。石出倒  
听枫叶下<sup>③</sup>，橹摇背指菊花开。贪趋相府今晨  
发，恐失佳期后命催。南极一星朝北斗<sup>④</sup>，五  
云多处是三台<sup>⑤</sup>。

①杜相公：杜鸿渐。参见卷七九〇小传。此诗作于大历二年（767）九月。秘：全诗校：“一作校。”②青帘白舫：指官船。益州：即成都府。③石：指滄瀨堆。见218·70①。倒听：与下句“背指”意同，均言船行之快。枫叶之落、菊花之开皆不待闻见，而落于船后，须回身闻听指看。④南极一星：指南极星，在南。北斗：喻朝廷。参见209·34⑦。⑤五云：五色祥云。三台：见211·6⑨。

#### 48 巫峡敝庐奉赠侍御四舅别之澧朗<sup>①</sup>

江城秋日落<sup>②</sup>，山鬼闭门中<sup>③</sup>。行李淹吾舅<sup>④</sup>，

诛茅问老翁<sup>⑤</sup>。赤眉犹世乱<sup>⑥</sup>，青眼只途穷<sup>⑦</sup>。  
传语桃源客<sup>⑧</sup>，人今出处同<sup>⑨</sup>。

①此诗当是大历二年（767）秋居灩西草堂时作。侍御：见208·20①。四舅：崔某，名未详。之：往，赴。澧朗：澧州与朗州，治所分别在今湖南澧县东南和常德市。②江城：指夔州。③山鬼：山中鬼魅。《九歌》有《山鬼》。④行李：行装。淹：挽留。⑤诛茅：除草结庐，引申为茅庐。老翁：作者自指。⑥赤眉：汉末以樊崇为首的农民起义军，以赤色涂眉为标志。此喻当时作乱之徒。⑦青眼：见205·25⑩。途穷：见209·12⑭。⑧桃源：即桃花源，相传在朗州。⑨出处：指出仕与归隐。

#### 49 奉送十七舅下邵桂<sup>①</sup>

绝域三冬暮，浮生一病身。感深辞舅氏，别后  
见何人？缥缈苍梧帝<sup>②</sup>，推迁孟母邻<sup>③</sup>。昏昏  
阻云水，侧望苦伤神。

①此诗大历间夔州作。十七舅：崔某，名未详。邵桂：邵州和桂州。邵州治所在今湖南邵阳市，桂州治所在今广西桂林市，二州州境相邻。②苍梧帝：指葬于苍梧山的舜帝。苍梧山亦名九疑山，在今湖南省宁远县南。③推迁：迁徙。孟母邻：见214·89⑨。十七舅当奉母而迁居邵桂，故用此典。

#### 50 送覃二判官<sup>①</sup>

先帝弓箭远<sup>②</sup>，小臣馀此生<sup>③</sup>。蹉跎病江汉<sup>④</sup>，  
不复谒承明<sup>⑤</sup>。钱尔白头日<sup>⑥</sup>，永怀丹凤城<sup>⑦</sup>。  
迟迟恋屈宋<sup>⑧</sup>，渺渺卧荆衡<sup>⑨</sup>。魂断航舸失<sup>⑩</sup>，  
天寒沙水清。肺肝若稍愈，亦上赤霄行<sup>⑪</sup>。

①当作于大历三年（768），时在江陵。②先帝：指玄宗、肃宗。弓箭：传说黄帝骑龙仙去，群臣攀附欲上，致坠帝弓。又黄帝葬桥山，山崩，棺空，唯剑存。见《史记·封禅书》与《列仙传》卷上。后用帝王去世的典故。帝，全诗校：“一作皇。”③小臣：作者自称。④承明：见216·82⑤。⑥钱尔：为你钱行。⑦丹凤城：指长安。⑧迟迟：眷恋貌。屈宋：屈原与宋玉。⑨渺渺：悠远。荆衡：指江陵（即荆州）。《书·禹贡》：“荆及衡阳惟荆州。”⑩航舸失：谓覃二之船远去。⑪赤霄：喻京城。

51 季夏送乡弟韶陪黄门从叔<sup>即杜鸿渐</sup>朝谒<sup>①</sup>

令弟尚为苍水使<sup>②</sup>，原注：“韶比兼开江使，通成都外江下峡舟船。”名家莫出杜陵人<sup>③</sup>。比来相国兼安蜀<sup>④</sup>，归赴朝廷已入秦。舍舟策马论兵地<sup>⑤</sup>，拖玉腰金报主身<sup>⑥</sup>。莫度清秋吟蟋蟀，早闻黄阁画麒麟<sup>⑦</sup>。

①杜鸿渐以黄门侍郎同平章事镇蜀，大历二年（767）六月自蜀还朝，此诗即作于是时。乡弟：故乡同姓之弟。②苍水使：见211·13⑫。此指开江使杜韶。③莫出：没有一个不出自。④比来：近来。比，全诗校：“一作此。”相国：宰相，指杜鸿渐。⑤舍舟策马：杜韶至江陵后，当从陆地归京师，故云。论兵地：论兵之地。⑥拖玉腰金：垂玉佩，佩金印，贵官的服章。⑦黄阁：指宰相官署。唐时门下省（又称黄门省）亦称黄阁，杜鸿渐以黄门侍郎拜相。画麒麟：见207·15·3⑤。

52 送十五弟侍御使蜀<sup>①</sup>

喜弟文章进，添余别兴牵<sup>②</sup>。数杯巫峡酒，百丈内江船<sup>③</sup>。未息豺狼斗<sup>④</sup>，空催犬马年<sup>⑤</sup>。归朝多便道<sup>⑥</sup>，搏击望秋天<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历元年（766）。侍御：见208·20①。②别兴：离别的情怀。③百丈：牵船的箴缆，百丈言其长。内江：此当指三峡以西的长江。④豺狼斗：喻指永泰元年至大历元年蜀中崔旰之乱。见《旧唐书·代宗纪》。⑤犬马年：即犬马齿。犬马以齿数观年龄。⑥便道：便捷的道路。此句谓十五弟归朝机会很多。⑦“搏击”句：嘱十五弟以御史弹击奸恶，如秋鹰搏击鸟兽。《汉书·孙宝传》载：孙宝为京兆尹，于立秋日命侯文为东部督邮，敕曰：“今日鹰隼始击，当顺天气取奸恶，以成严霜之诛。”

53 送田四弟将军将夔州柏中丞命起居江陵节度阳城郡王卫公幕<sup>①</sup>

离筵罢多酒<sup>②</sup>，起地发寒塘<sup>③</sup>。回首中丞座<sup>④</sup>，驰笈异姓王<sup>⑤</sup>。燕辞枫树日，雁度麦城霜<sup>⑥</sup>。空醉山翁酒<sup>⑦</sup>，遥怜似葛强<sup>⑧</sup>。

①大历二年（767）六月，江陵节度使卫伯玉封阳城郡王，此诗即作于是年秋。起居：问候，问安。全诗校：“一作《夔州送田将军赴江陵》。”②离筵：送别的宴席。罢：指罢酒、酒宴结束。③起地：起身而行。仇兆鳌注本作“起舵”，校云：“旧作起地，刊误无疑。”④中丞：指御史中丞柏茂琳。⑤驰笈：急速送信。笈，书信。异姓王：指阳城郡王卫伯玉。⑥麦城：古城名，相传为楚昭王所筑。故址在今湖北当阳东南，沮漳两水之间。⑦空：全诗校：“一作定。”山翁：即山简，见213·38·8③。此喻指卫伯玉。⑧葛强：山简的部将。喻指田将军。

54 送王十六判官<sup>①</sup>

客下荆南尽<sup>②</sup>，君今复入舟。买薪犹白帝，鸣橹少沙头<sup>③</sup>。衡霍生春早<sup>④</sup>，潇湘共海浮。荒林庾信宅<sup>⑤</sup>，为仗主人留<sup>⑥</sup>。

①此诗夔州作，疑在大历元年（766）秋冬季。②荆南：指江陵。③鸣橹：摇橹，行船。少：少顷。全诗校：“一作已。”沙头：即沙头市，今湖北沙市。④衡霍：即湖南境内的衡山。衡山一名霍山，故称衡霍。⑤庾信宅：见220·27·3①。⑥仗：依仗。

55 奉送卿二翁统节度镇军还江陵<sup>①</sup>

火旗还锦缆<sup>②</sup>，白马出江城<sup>③</sup>。嘹唳吟笳发<sup>④</sup>，萧条别浦清<sup>⑤</sup>。寒空巫峡曙，落日渭阳情<sup>⑥</sup>。留滞嗟衰疾，何时见息兵？

①大历二年（767）作。卿二翁：姓崔，杜甫的舅氏。节度镇军：荆南节度使所属军队。②火旗：红旗。锦缆：锦制的精美缆绳，代指船。③白马：用庞德事，见210·11⑤。④嘹唳：形容声音响亮凄清。吟：全诗校：“一作鸣。”⑤别浦：代指送别之地。暗用江淹《别赋》“送君南浦”之意。浦，水滨。⑥渭阳：《诗·秦风·渭阳》：“我送舅氏，曰至渭阳。”后称外甥对舅父的情谊为“渭阳情”。《后汉书·马援传》：“以慰朕渭阳之情。”情，《全唐诗》原作“明”，校云：“一作情。”据改。

56 送鲜于万州迁巴州<sup>①</sup>鲜于旻乃仲通子，有父风

京兆先时杰<sup>②</sup>，琳琅照一门<sup>③</sup>。朝廷偏注意<sup>④</sup>，接近与名藩<sup>⑤</sup>。祖帐排舟数<sup>⑥</sup>，寒江触石喧。



看君妙为政，他日有殊恩。

①此诗约作于大历元年（766）至二年之间。颜真卿《鲜于公（仲通）神道碑铭》：“有子六人，皆有令闻……叔曰万州刺史旻，雅有父风，作牧万州，政绩尤异。诏迁秘书少监，寻又改牧巴州。”万州，治南浦，即今四川万县市。巴州：见217·8①。②京兆：京兆尹。鲜于仲通与其弟叔明均曾任京兆尹。③琳琅：《世说新语·容止》：“有人诣王太尉（衍），遇安丰（王戎）、大将军（王敦）、丞相（王导）在座。往别屋，见季胤（王诩）、平子（王澄）。还语人曰：‘今日之行，触目见琳琅珠玉。’”④偏注意：特别重视，尤为关注。意，全诗校：“一作玺。”⑤接近：亲近、信任。与：给予，交托。名藩：重要的州郡。⑥祖帐：古代送人远行，在郊外路旁为饯别而设的帷帐。亦指送行的酒筵。排：全诗校：“一作维。”数：稠密。

### 57 寄杜位<sup>①</sup>原注：“顷者与位同在故严尚书幕。”

寒日经檐短，穷猿失木悲。峡中为客恨<sup>②</sup>，江上忆君时<sup>③</sup>。天地身何在<sup>④</sup>？风尘病敢辞<sup>⑤</sup>？封书两行泪，沾洒衰新诗<sup>⑥</sup>？

①此诗作于大历元年（766）冬。杜位见213·41①。②中：全诗校：“一作筵。”③上：全诗校：“一作并。”④在：全诗校：“一作往。”⑤衰（yè）：沾湿。

### 58 奉寄李十五秘书文蔚二首<sup>①</sup>

避暑云安县<sup>②</sup>，秋风早下来。暂留鱼复浦<sup>③</sup>，同过楚王台<sup>④</sup>。猿鸟千崖窄，江湖万里开。竹枝歌未好<sup>⑤</sup>，画舸莫迟回<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历元年（766）夏夔州作。②云安县：今四川云阳县。③留：全诗校：“一作之。”鱼复：在奉节县东北三十里。④楚王台：即阳台，见210·42⑦。⑤竹枝歌：即竹枝词。本为巴渝（今四川东部）一带民歌，后经改作，成为乐府《近代曲》之一。⑥舸：船。莫：全诗校：“一作且。”迟回：迟疑，徘徊。迟，全诗校：“一作轻。”

#### 其二

行李千金赠<sup>①</sup>，衣冠八尺身。飞腾知有策，意度不无神<sup>②</sup>。班秩兼通贵<sup>③</sup>，公侯出异人<sup>④</sup>。

玄成负文彩，世业岂沉沦<sup>⑤</sup>？

①行李：行装。②“意度”句：言料事如神。意度：意料，揣度。③班秩：官员的品级。通贵：通达，显贵。④“公侯”句：言公侯出于奇才。⑤“玄成”二句：见213·2⑤。

### 59 奉送韦中丞之晋赴湖南<sup>①</sup>

宠渥征黄渐<sup>②</sup>，权宜借寇频<sup>③</sup>。湖南安背水<sup>④</sup>，峡内忆行春<sup>⑤</sup>。王室仍多故<sup>⑥</sup>，苍生倚大臣。还将徐孺子<sup>⑦</sup>，处处待高人。

①湖南：唐方镇名，广德二年（764）置，初治衡州（今湖南衡阳市），大历四年（769）二月湖南都团练观察使、衡州刺史韦之晋迁潭州刺史，故徙湖南于潭州。时杜甫在衡州，故有此作。②宠渥：皇帝的宠爱与恩泽。征黄：黄霸为颍川太守，治为天下第一，先后征为京兆尹、太子太傅，官至丞相。参见210·29⑦。③借寇：见210·18⑤。④背水：湖南背靠洞庭湖。⑤行春：汉太守春天巡视属县，称行春。泛指巡视境内。韦之晋前曾在峡内任刺史。⑥多故：多事，多变故。⑦徐孺子：见210·28⑨。子：全诗校：“一作榻。”

### 60 送李功曹之荆州充郑侍御判官重赠<sup>①</sup>

曾闻宋玉宅<sup>②</sup>，每欲到荆州。此地生涯晚<sup>③</sup>，遥悲水国秋<sup>④</sup>。孤城一柱观<sup>⑤</sup>，落日九江流<sup>⑥</sup>。使者虽光彩<sup>⑦</sup>，青枫远自愁<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历元年（766）至三年春流寓夔州时。②宋玉宅：见220·27·3①。③此地：指夔州。④悲：全诗校：“一作通。”水国：指荆州，即江陵府。⑤一柱观：见215·14⑤。⑥九江：旧说长江在荆州分为九道，《书·禹贡》云：“九江孔殷。”此泛指荆州地区的水流。⑦使者：指李功曹。⑧“青枫”句：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”

### 61 送孟十二仓曹赴东京选<sup>①</sup>太宗时以岁旱谷贵，东人选者集洛川，谓之东选

君行别老亲，此去苦家贫。藻镜留连客<sup>②</sup>，江山憔悴人。秋风楚竹冷，夜雪巩梅春<sup>③</sup>。朝夕

高堂念<sup>④</sup>，应宜彩服新<sup>⑤</sup>。

①此为大历元年(766)秋作。选：即铨选。见《新唐书·选举志》。②藻镜：品藻和鉴别人才，指吏部铨选。留连：滞留。③巩：巩县，唐属河南府，在今洛阳附近。④高堂：指父母。⑤彩服：见206·20⑰。

## 62 凭孟仓曹将书觅土娄旧庄<sup>①</sup>

平居丧乱后<sup>②</sup>，不到洛阳岑<sup>③</sup>。为历云山问，无辞荆棘深。北风黄叶下，南浦白头吟<sup>④</sup>。十载江湖客<sup>⑤</sup>，茫茫迟暮心。

①与前诗同时作。凭：托。将书：捎带家书。土娄：地名，在洛阳附近。杜甫有旧庄在此。②平居：平日所居。丧乱：指安史之乱。③洛阳岑：指土娄。山小而高曰岑。④白头吟：见210·23②。⑤十载：杜甫自乾元二年(759)春离开洛阳，至此为九年。十载是举其成数。

## 63 别苏徯<sup>①</sup>原注：“赴湖南幕。”

故人有游子<sup>②</sup>，弃掷傍天隅<sup>③</sup>。他日怜才命<sup>④</sup>，居然屈壮图。十年犹塌翼<sup>⑤</sup>，绝倒为惊呼<sup>⑥</sup>。消渴今如在<sup>⑦</sup>，提携愧老夫<sup>⑧</sup>。岂知台阁旧<sup>⑨</sup>，先拂凤皇雏<sup>⑩</sup>。得实翻苍竹<sup>⑪</sup>，栖枝把翠梧<sup>⑫</sup>。北辰当宇宙<sup>⑬</sup>，南岳据江湖<sup>⑭</sup>。国带风尘色<sup>⑮</sup>，兵张虎豹符<sup>⑯</sup>。数论封内事<sup>⑰</sup>，挥发府中趋<sup>⑱</sup>。赠尔秦人策<sup>⑲</sup>，莫鞭辕下驹<sup>⑳</sup>。

①此诗作于大历元年(766)。②游子：指苏徯。③弃掷：飘零。天隅：天边。指夔州。④他日：往日。怜：惜。⑤塌翼：垂翅，喻失意。⑥绝倒：仆倒。惊呼：惊叹。⑦消渴：即糖尿病。在：全诗校：“一作此。”⑧老夫：作者自谓。⑨台阁旧：朝中故人。⑩先：全诗校：“一作洗。”拂：提携，照顾。凤皇雏：见208·20②。此指苏徯。⑪实：果实。实，全诗校：“一作食。”翻：飞。⑫“栖枝”句：传说凤凰食竹实，栖梧桐。参见207·31⑩。⑬北辰：见216·22⑨。当：临。⑭南岳：衡山。⑮风尘：喻战乱。⑯虎豹符：即虎符，铜制的虎形兵符。⑰数论：多次谈论。封内：国内。⑱挥发：发挥。⑲尔：全诗校：“一作汝。”秦人策：借指马鞭。《左传·文公十三年》载：士会归晋，临行，秦大夫“绕朝赠之以策，曰：‘子无谓秦无人，吾谋适不用也。’”⑳辕下驹：《史记·魏

其武安侯传》载，帝怒责内史曰：“今日廷论，局趣效辕下驹。”驹，幼马，不惯驾车，十分局促。喻人畏缩不安。

## 64 存歿口号二首<sup>①</sup>每篇一存一歿，是时席谦、曹霸存，毕曜、郑虔歿

席谦不见近弹棋<sup>②</sup>，毕曜仍传旧小诗<sup>③</sup>。玉局他年无限笑<sup>④</sup>，白杨今日几人悲<sup>⑤</sup>？原注：“道士席谦善弹棋，毕曜善为小诗。”

①此诗作于大历元年(766)。歿：死亡。②席谦：道士，杜甫的朋友。《艺经》：“弹棋，两人对局，白黑棋各六枚，先列棋相当，更先弹之，其局以石为之。”至魏改为十六棋，唐又增为二十四棋。③毕曜：事见卷二四四小传。④玉局：棋局的美称。⑤“白杨”句：《古诗十九首》其十三：“驱车上东门，遥望郭北墓。白杨何萧萧，松柏类广路。下有陈死人，杳杳即长暮。”

## 其二

郑公粉绘随长夜<sup>①</sup>，曹霸丹青已白头<sup>②</sup>。天下何曾有山水<sup>③</sup>？人间不解重骅骝<sup>④</sup>。原注：“高士襄阳郑虔善画山水，曹霸善画马。”

①郑公：即郑虔。见卷二四四小传。长夜：指死亡。②曹霸：见209·27①。③“天下”句：言郑虔死后，再也无人善画山水。④解：懂得。骅骝：此指曹霸的画马艺术。

## 65 奉汉中王手札报韦侍御萧尊师亡<sup>①</sup>

秋日萧韦逝，淮王报峡中<sup>②</sup>。少年疑柱史<sup>③</sup>，多术怪仙公<sup>④</sup>。不但时人惜，只应吾道穷<sup>⑤</sup>。一哀侵疾病，相识自儿童。处处邻家笛<sup>⑥</sup>，飘飘客子蓬。强吟怀旧赋<sup>⑦</sup>，已作白头翁。

①此诗作于大历元年(766)。汉中王：即李瑀，见216·57①。②淮王：西汉淮南王刘安。此喻指汉中王。峡中：指杜甫所在地夔州。③柱史：即柱下史，周官，相当于唐代的御史。老子为柱下史而长寿，萧侍御以少年而亡，故“疑”。④仙公：双关萧史与萧尊师。萧史得道成仙(参见213·9⑧)，萧尊师多术而卒，故“怪”。⑤吾道穷：《公羊传·哀公十四年》：“西狩获麟，孔子曰：‘吾道穷矣！’”⑥邻家笛：见



212·38⑤。⑦怀旧赋：西晋潘岳作《怀旧赋》，悼念父友杨肇及其子杨潭。载《文选》卷一六。

## 66 哭王彭州抡<sup>①</sup>

执友惊沦没<sup>②</sup>，斯人已寂寥<sup>③</sup>。新文生沈谢<sup>④</sup>，  
异骨降松乔<sup>⑤</sup>。北部初高选<sup>⑥</sup>，东堂早见招<sup>⑦</sup>。  
蛟龙缠倚剑<sup>⑧</sup>，鸾凤夹吹箫<sup>⑨</sup>。历职汉庭久<sup>⑩</sup>，  
中年胡马骄<sup>⑪</sup>。兵戈暗两观<sup>⑫</sup>，宠辱事三朝<sup>⑬</sup>。  
蜀路江干窄<sup>⑭</sup>，彭门地里遥<sup>⑮</sup>。解龟生碧草<sup>⑯</sup>，  
谏猎阻清霄<sup>⑰</sup>。顷壮戎麾出<sup>⑱</sup>，叨陪幕府要<sup>⑲</sup>。  
将军临气候<sup>⑳</sup>，猛士塞风飏。井漏泉谁汲<sup>㉑</sup>？  
烽疏火不烧<sup>㉒</sup>。前筹自多暇<sup>㉓</sup>，隐几接终朝<sup>㉔</sup>。  
翠石俄双表<sup>㉕</sup>，寒松竟后凋<sup>㉖</sup>。赠诗焉敢坠<sup>㉗</sup>，  
染翰欲无聊<sup>㉘</sup>。再哭经过罢<sup>㉙</sup>，离魂去住销。  
之官方玉折<sup>㉚</sup>，寄葬与萍漂<sup>㉛</sup>。旷望渥洼道<sup>㉜</sup>，  
霏微河汉桥<sup>㉝</sup>。夫人先即世<sup>㉞</sup>，令子各清标<sup>㉟</sup>。  
巫峡长云雨，秦城近斗杓<sup>㊱</sup>。冯唐毛发白<sup>㊲</sup>，  
归兴日萧萧<sup>㊳</sup>。

①此诗当作于大历元年（766）。杜甫初到成都时有《王侍御抡许携酒至草堂》诗。王抡先曾以御史罢官，后入严武幕中，又迁彭州刺史而卒。彭州，治所在今四川彭县。②执友：志同道合的朋友。沦没：死亡。③斯人：同辈人。寂寥：冷落稀少。④沈谢：沈约、谢灵运。⑤异骨：不同凡人的骨骼。松乔：仙人赤松子与王子乔。分见209·34⑬与205·35⑭。⑥北部：《魏志·武帝纪》：“年二十，举孝廉，为郎，除洛阳北部尉。”此句言王抡初授官曾得京畿县尉。高选：选官高就之意。⑦东堂：指晋宫的正殿。晋武帝时郗诜于东堂殿试得第，后因用为试院的代称。《杜臆》卷八：“‘东堂早见招’，当是招王为婿，观下‘鸾凤夹吹箫’可见，但不知为谁家婿耳。‘东堂’或‘东床’之误。”东床，用郗太傅招王羲之为婿事，见《世说新语·雅量》。⑧“蛟龙”句：传说欧冶子铸剑时，“雨师扫洒，雷公发鼓，蛟龙捧炉，天帝装炭，太一下观”。见《越绝书》卷一一《外传记宝剑》。⑨“鸾凤”句：用萧史弄玉事，见213·9⑧。⑩汉庭：借指唐朝廷。⑪胡马骄：指安史之乱。⑫暗：全诗校：“一作闻。”两观：即双阙，指代宫殿。⑬宠辱：指仕途的升降。三朝：指玄、肃、代宗三朝。⑭江干：江边，江岸。全诗校：“一作干戈。”⑮彭门：山名，在今四川彭县西北。山有两巨石相对，其形如阙，故

名，亦称天彭门或天彭阙。门，全诗校：“一作关。”里：全诗校：“一作理。”⑯解龟：解去所佩龟印。即解职。生碧草：谓委身于草野。⑰谏猎：《史记·司马相如传》：“常从上至长杨猎，是时天子方好自击熊麋，驰逐野兽，相如上疏谏之。”清霄：喻朝廷。⑱顷：近年。壮：伟壮。戎麾出：谓严武镇蜀。⑲“叨陪”句：谓作者与王抡同入严武幕府为参谋。要（yāo）：通“邀”。⑳临气候：临问用兵气候。《晋书·戴洋传》载，戴洋妙解占候卜数，为参军，征西将军庾亮引洋问气候。气候指气象征候。㉑漏：通畅充沛。全诗校：“一作渫，一作满。”通常军旅所在，必须在井泉等水源疏通之处。㉒“烽疏”句：与上句意同，井泉不汲，烽火不烧，则边境无事。㉓前筹：用张良事，见217·51④。自多：全诗校：“一作多自。”暇：全诗校：“一作假。”㉔隐几：倚靠在几案上。㉕俄：忽然，突然。双表：华表，通常成对。此指墓表。㉖“寒松”句：见208·14⑦。㉗赠诗：指王抡生前所赠之诗。坠：丢失。㉘染翰：以笔蘸墨。此指作诗文挽之。无聊：寂寞惆怅。㉙“再哭”句：言昔尝哭抡之死，今棺木过夔州再哭之。㉚之官：上任。指赴任彭州刺史。玉折：喻贤者死亡。㉛寄葬：即厝葬，停柩待葬。㉜旷望：极目远眺。渥洼：见205·36④。㉝霏微：迷蒙。河汉桥：即鹊桥，见213·26⑬。㉞夫人：指王伦之妻。即世：去世。㉟令子：指王伦之子。清标：俊逸。㊱秦城：长安城。斗杓：即斗柄，指北斗星。㊲冯唐：见213·53⑤。此作者自喻。㊳萧萧：凄凉貌。

## 67 见萤火<sup>①</sup>

巫山秋夜萤火飞，帘疏巧入坐人衣。忽惊屋里  
琴书冷，复乱檐边星宿稀。却绕井阑添个  
个<sup>②</sup>，偶经花蕊弄辉辉。沧江白发愁看汝，来  
岁如今归未归。

①大历二年（767）秋作。②井阑：同“井栏”。添个个：言萤火照入井水中，一萤两影，若添个个。

## 68 吹笛<sup>①</sup>

吹笛秋山风月清<sup>②</sup>，谁家巧作断肠声。风飘律  
吕相和切<sup>③</sup>，月傍关山几处明<sup>④</sup>。胡骑中宵堪  
北走<sup>⑤</sup>，武陵一曲想南征<sup>⑥</sup>。故园杨柳今摇落，  
何得愁中曲尽生<sup>⑦</sup>。

①此诗当作于大历元年(766)秋。②山风:全诗校:“一作风山。”③律吕:六律(黄钟、太簇、姑洗、蕤宾、夷则、无射)六吕(大吕、夹钟、仲吕、林钟、南吕、应钟)的合称。此泛指音律。④傍:全诗校:“一作倚。”月傍关山:既写夜景,又暗指笛曲《关山月》。⑤“胡骑”句:《晋书·刘琨传》:“在晋阳,尝为胡骑所围数重,城中窘迫无计,琨乃乘月登楼清啸,贼闻之,皆凄然长叹。中夜奏胡笳,贼又流涕歔歔,有怀土之切。向晓复吹之,贼并弃围而走。”此句以笳比笛,谓笛曲引起乡思。⑥“武陵”句:晋崔豹《古今注·音乐》:“《武溪深》,乃马援南征之所作也。援门生爰寄生善吹笛,援作歌以和之,名曰《武溪深》。其曲曰:‘滔滔武溪一何深,鸟飞不度,兽不敢临。嗟哉武溪多毒淫!’”此句谓笛曲引发羁旅飘泊之感。⑦“故园”二句:写闻笛曲《折杨柳》引发的故园之思。摇,全诗校:“一作摧,一作花。”曲,全诗校:“一作却。”

69 孤雁<sup>①</sup>

孤雁不饮啄,飞鸣声念群<sup>②</sup>。谁怜一片影,相失万重云。望尽似犹见<sup>③</sup>,哀多如更闻<sup>④</sup>。野鸦无意绪<sup>⑤</sup>,鸣噪自纷纷<sup>⑥</sup>。

①当是大历元年(766)夔州作。全诗校:“一作后飞雁。”②飞鸣声:全诗校:“一作声声飞。”③尽:全诗校:“一作断。”④如更:全诗校:“一作更复。”⑤“野鸦”句:言野鸦并无孤雁此时之情意。⑥自:全诗校:“一作亦。”

70 鸥<sup>①</sup>

江浦寒鸥戏,无他亦自饶<sup>②</sup>。却思翻玉羽,随意点春苗<sup>③</sup>。雪暗还须浴<sup>④</sup>,风生一任飘。几群沧海上,清影日萧萧<sup>⑤</sup>。

①大历元年(766)夔州作。②无他:无他事,悠闲之意。饶:逸,安乐。③点:戏弄。④浴:全诗校:“一作落。”⑤萧萧:萧条,凄寂。

71 猿<sup>①</sup>

袅袅啼虚壁<sup>②</sup>,萧萧挂冷枝<sup>③</sup>。艰难人不见<sup>④</sup>,隐见尔如知<sup>⑤</sup>。惯习元从众<sup>⑥</sup>,全生或用奇<sup>⑦</sup>。前林腾每及,父子莫相离。

①大历元年(766)夔州作。②袅袅:形容声音婉转悠扬。虚壁:空谷峡壁。③萧萧:此为象声词,形容草木凋落的声音。④见:全诗校:“一作免。”⑤隐见:或隐或现。⑥惯习:即习惯。元:本来,向来。⑦全生:保全性命。奇:指特殊的方法。

72 黄鱼<sup>①</sup>

日见巴东峡<sup>②</sup>,黄鱼出浪新。脂膏兼饲犬,江陵及彭蠡俱以鱼饲犬。长大不容身<sup>③</sup>。黄鱼长者二三丈。筒桶相沿久<sup>④</sup>,风雷肯为神<sup>⑤</sup>?泥沙卷涎沫,回首怪龙鳞<sup>⑥</sup>。

①此大历元年(766)夔州作。黄鱼:见220·22·1④。②巴东峡:指夔州瞿塘峡、巫峡一带。③不容身:不容易存活。④筒桶:竹筒与木桶,捕鱼盛鱼之具。桶,全诗校:“一作笕,一作箭。”⑤肯:岂肯。神:全诗校:“一作伸。”⑥“泥沙”二句:谓黄鱼被困于泥沙,徒望龙飞而惊怪。

73 白小<sup>①</sup>

白小群分命<sup>②</sup>,天然二寸鱼。细微沾水族<sup>③</sup>,风俗当园蔬。靖州之俗,凶事不食酒肉,以鱼为蔬,名鱼菜。入肆银花乱<sup>④</sup>,倾箱雪片虚。生成犹拾卵<sup>⑤</sup>,尽取义何如<sup>⑥</sup>?

①大历元年(766)夔州作。白小:即银鱼,俗称面条鱼。银白色,身长只有一二寸。②群分:指物以群分。③沾水族:意谓亦属水族之一种。④肆:市集、店铺。⑤生成:指生物。犹:连词,尚且。拾:收藏,珍惜。全诗校:“一作捨。”⑥“尽取”句:叹将细微之白小捕尽,有伤于义。

74 麕<sup>①</sup>

永与清溪别,蒙将玉馔俱<sup>②</sup>。无才逐仙隐,葛仙翁化为白麕,二足,时出女几山上。不敢恨庖厨。乱世轻全物<sup>③</sup>,微声及祸枢<sup>④</sup>。衣冠兼盗贼,饕餮用斯须<sup>⑤</sup>。

①此诗当是大历二年(767)作。麕:麋类动物,肉可食,皮可制革。②将:与。玉馔:珍贵的美食。③全物:全活物命。④微声:微小的名声,指因美味而



得名。⑤饕餮(tāo tiè):狼吞虎咽的意思。斯须:片刻。

75

鸡<sup>①</sup>

纪德名标五<sup>②</sup>, 初鸣度必三<sup>③</sup>。夜至鸡三鸣, 始为正月一日。殊方听有异<sup>④</sup>, 失次晓无惭<sup>⑤</sup>。问俗人情似<sup>⑥</sup>, 充庖尔辈堪<sup>⑦</sup>。气交亭育际<sup>⑧</sup>, 巫峡漏司南<sup>⑨</sup>。

①大历元年(766)夔州作。②“纪德”句:《韩诗外传》卷二:“君独不见夫鸡乎?首戴冠者,文也;足傅距者,武也;敌在前敢斗,勇也;得食相告,仁也;守夜不失时,信也。”③“初鸣”句:言鸡鸣三遍而天亮。《史记·历书》:“时鸣三号,卒明。”④殊方:远方,异域。此指夔州。⑤失次:不按常规,失职。⑥“问俗”句:言夔中的风俗人情亦如鸡鸣失次一样异于常规。⑦尔辈:指失次之鸡。⑧亭育:《老子》:“长之育之,亭之毒之,养之覆之。”后引申为造化,化育。此句言自夜而晓,正当造化气候之交。⑨漏:刻漏。司南:犹司晨。

76 玉腕骝<sup>①</sup>原注:“江陵节度卫公马也。”

闻说荆南马<sup>②</sup>, 尚书玉腕骝<sup>③</sup>。顿骖飘赤汗<sup>④</sup>, 踟蹰顾长楸<sup>⑤</sup>。胡虏三年入, 乾坤一战收<sup>⑥</sup>。举鞭如有问, 欲伴习池游<sup>⑦</sup>。

①此亦大历元年(766)作。玉腕骝:足腕洁白如玉的良马。②荆南:指江陵,荆南节度使治所。③尚书:江陵节度使卫伯玉,兼检校工部尚书。④顿骖:全诗校:“一作骖驔。”赤汗:即汗血,参见205·12⑪。⑤踟蹰:困顿窘迫。长楸:高大的楸树。古代常种于道旁。⑥“胡虏”二句:言安史乱后,卫伯玉曾乘此马三年伐叛,皆一战收复。《旧唐书·卫伯玉传》载:乾元二年十月,史思明遣李归仁率铁骑三千来犯,伯玉以数百骑于疆子坂击破之。上元二年二月,史思明领众西下图长安,史朝义率其党夜袭陕州,伯玉以兵逆击,大破贼于永宁。广德元年冬,吐蕃寇京师,乘舆幸陕,以伯玉有干略,乃拜江陵尹。⑦习池:即习家池。见213·38·8③。

77 见王监兵马使说近山有白黑二鹰罗者久取竟未能得王以为毛骨有异他鹰恐腊后春生鸾飞避暖劲翮思秋之甚眇不可见请余赋诗<sup>①</sup>

雪飞玉立尽清秋<sup>②</sup>, 不惜奇毛恣远游<sup>③</sup>。在野

只教心力破<sup>④</sup>; 千人何事网罗求<sup>⑤</sup>? 一生自猎知无敌, 百中争能耻下鞲<sup>⑥</sup>? 鹏碍九天须却避<sup>⑦</sup>, 兔藏三穴莫深忧<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大历元年(766)。罗者:设网捕鸟者。全诗校:“赋”字下“一本有二字”。②雪飞玉立:喻鹰毛色之洁白。③惜:爱惜。奇毛:谓毛骨之异。恣:任意,放纵。④力:全诗校:“一作胆。”此句承题中“罗者久取竟未能得”,言罗者心力徒劳。⑤千:全诗校:“一作干,一作于。”⑥争能:怎能。鞲:皮制的臂套,射箭、架鹰时缚于两臂。⑦鹏:见213·8⑤。却避:退避。⑧藏:全诗校:“一作经,一作营。”穴:全诗校:“一作窟。”《战国策·齐策四》:“狡兔有三窟。”

## 其二

黑鹰不省人间有<sup>①</sup>, 度海疑从北极来。正翮转风超紫塞<sup>②</sup>, 立冬几夜宿阳台<sup>③</sup>。虞罗自各虚施巧<sup>④</sup>, 春雁同归必见猜。万里寒空只一日, 金眸玉爪不凡材<sup>⑤</sup>。

①不省:不明白,不知道。②正翮:展翅。转风:见213·8⑤。紫塞:见210·23⑰。③立:全诗校:“一作玄。”阳台:见210·42⑦。④虞罗:原指掌山泽之虞人所张设的网罗,此指罗者。⑤不:全诗校:“一作未。”

(徐晓莉)

## 增订注释全唐诗卷二二一

杜甫 十七

1 太岁日<sup>①</sup>大历三年,岁次戊申,正月丙午朔,三日为戊申日,乃太岁日也

楚岸行将老<sup>②</sup>, 巫山坐复春<sup>③</sup>。病多犹是客<sup>④</sup>, 谋拙竟何人<sup>⑤</sup>。阖闾开黄道<sup>⑥</sup>, 衣冠拜紫宸<sup>⑦</sup>。荣光悬日月<sup>⑧</sup>, 赐与出金银<sup>⑨</sup>。唐制当于是日庆贺。愁寂驾行断<sup>⑩</sup>, 参差虎穴临<sup>⑪</sup>。西江元下蜀<sup>⑫</sup>, 北斗故临秦<sup>⑬</sup>。散地逾高枕<sup>⑭</sup>, 生涯脱要津<sup>⑮</sup>。天边梅柳树<sup>⑯</sup>, 相见几回新<sup>⑰</sup>。

①此诗大历三年(768)正月初三日作。②楚岸:楚

地江河水边的陆地。此指夔州（今四川奉节县）。③巫山：山名，在今四川、湖北两省边境。④犹是客：尚自飘零为客。⑤竟何人：终乃何人！此句意谓谋拙者除了自己再也没有别个。⑥阊阖：传说中的天门，亦指皇宫正门。黄道：本为地球上所见之太阳运行轨道，此处引申为通往皇宫的大道。⑦衣冠：指朝臣。紫宸：唐宫殿名。⑧荣光：五色云气，古时迷信以为吉祥之兆。《尚书中候》：“帝尧即政，荣光出河，休气四塞。”日月：太阳和月亮，亦喻指帝后。⑨赐与：指皇帝的赏赐。⑩鸳行：一作鹓行，指百官上朝的朝班。⑪参差：差不多，几乎。虎穴：喻极危险的地方。此指夔州。⑫西江：楚人谓蜀江为西江，蜀江乃四川锦江的别称。⑬北斗：见209·34⑦。秦：指长安。⑭散地：闲散之地。⑮脱要津：离开了显要地位。⑯天边：指夔州。⑰几回新：树木逢春方新，作者自大历元年春到夔州，至此已三年，故云。

## 2 元日示宗武<sup>①</sup>

汝啼吾手战<sup>②</sup>，吾笑汝身长<sup>③</sup>。处处逢正月，迢迢滞远方。飘零还柏酒<sup>④</sup>，衰病只藜床<sup>⑤</sup>。训喻青衿子<sup>⑥</sup>，名惭白首郎<sup>⑦</sup>。赋诗犹落笔，献寿更称觞<sup>⑧</sup>。不见江东弟，高歌泪数行。原注：“第五弟丰漂泊江左，近无消息。”

①此诗大历三年（768）正月元日作。宗武：杜甫的次子。②手战：手颤抖。③身长：身体长高，指成年。④柏酒：用柏叶浸制的酒，古代风俗以柏叶浸酒元旦共饮，以祝寿和避邪。见《荆楚岁时记》。酒，全诗校：“一作叶。”⑤藜床：藜茎编的床榻，泛指简陋的坐榻。⑥青衿子：指宗武。青衿为青色交领的长衫，为古代学子的常服。喻：全诗校：“一作谕。”⑦白首郎：用冯唐事，见213·53⑤。⑧称觞：举杯祝酒。

## 3 远怀舍弟颖观等<sup>①</sup>

阳翟空知处<sup>②</sup>，荆南近得书<sup>③</sup>。积年仍远别<sup>④</sup>，多难不安居。江汉春风起，冰霜昨夜除。云天犹错莫<sup>⑤</sup>，花萼尚萧疏<sup>⑥</sup>。对酒都疑梦，吟诗正忆渠<sup>⑦</sup>。旧时元日会<sup>⑧</sup>，乡党美吾庐<sup>⑨</sup>。

①此诗亦元日之作，因前诗“不见江东弟”句，故又有此诗。②阳翟：县名，今河南禹县。此时杜颖在阳翟。③荆南：唐方镇名，治所在今湖北江陵。此时杜

观在荆南。④积年：多年，累年。⑤错莫：纷乱错暗。此句谓冬天阴暗的天气还没有放晴。⑥花萼：喻兄弟。参见213·8⑯。⑦渠：第三人称代词，指颖观等。⑧元日会：正月初一的合家聚会。⑨乡党：乡里，同乡。

## 4 续得观书迎就当阳居止正月中旬定出三峡<sup>①</sup>

自汝到荆府，书来数唤吾。颂椒添讽咏<sup>②</sup>，禁火卜欢娱<sup>③</sup>。舟楫因人动<sup>④</sup>，形骸用杖扶<sup>⑤</sup>。天旋夔子国<sup>⑥</sup>，春近岳阳湖<sup>⑦</sup>。发日排南喜<sup>⑧</sup>，伤神散北吁<sup>⑨</sup>。飞鸣还接翅<sup>⑩</sup>，行序密衔芦<sup>⑪</sup>。俗薄江山好，时危草木苏。冯唐虽晚达<sup>⑫</sup>，终觐在皇都<sup>⑬</sup>。

①此诗大历三年（768）岁初所作。当阳：县名，在今湖北当阳，唐时属江陵府。居止：居住，停留。②颂椒：见213·41③。③禁火：清明前一天（一说清明前两天）为寒食节，相传起于晋文公悼念介之推事，以介之推抱木焚死，故定于是日禁火寒食。见《荆楚岁时记》及注。卜：有估计、预期意。此句言预期到寒食节前后兄弟就可欢聚。娱：全诗校：“一作呼。”④因人动：依靠别人而动。⑤形骸：躯体。⑥天旋：天体旋转，此处指冬去春来。夔子国：春秋时楚国的同姓国，故地在今湖北秭归、四川奉节一带。⑦岳阳湖：即洞庭湖。⑧排南喜：抒发南行之喜。⑨散北吁：宣泄思念北方之郁闷。⑩飞鸣：《诗·小雅·小宛》：“题彼脊令，载飞载鸣。”脊令，即鹪鹩，喻兄弟。参见213·2⑧。⑪行序：雁飞行列有序，以喻兄弟。衔芦：见219·45⑤。⑫冯唐：见213·53⑤。⑬觐(jì)：希望。

## 5 将别巫峡赠南卿兄瀼西果园四十亩<sup>①</sup>

苔竹素所好，萍蓬无定居。远游长儿子，几地别林庐<sup>②</sup>。杂蕊红相对，他时锦不如<sup>③</sup>。具舟将出峡，巡圃念携锄。正月喧莺末<sup>④</sup>，兹辰放鹧初<sup>⑤</sup>。雪篱梅可折，风榭柳微舒。托赠卿家有，因歌野兴疏。残生逗江汉<sup>⑥</sup>，何处狎樵渔<sup>⑦</sup>。

①此诗大历三年（768）正月作。瀼(ràng)西：见210·19②。②作者乾元二年自华州弃官去后，经秦州



人蜀至成都，卜居浣花溪。永泰元年四月严武卒，作者遂离成都草堂南下，历经戎州、渝州、忠州、云安，于大历元年春至夔州。在夔州亦几经迁居，于大历二年春到瀼西居住，此时又要离瀼西东下，故云。③他时：往日。④“正月”句：意为莺喧于正月之末。末，全诗校：“一作未。”⑤鸂：水鸟名，古人画之于船头，后遂亦称舟为鸂。放鸂即放舟。⑥逗：停留，停顿。全诗校：“一作逼。”⑦狎：亲近，亲热。

## 6 送大理封主簿五郎亲事不合却赴通州主簿前阆州贤子余与主簿平章郑氏女子垂欲纳郑氏伯父京书至女子已许他族亲事遂停<sup>①</sup>

禁脔去东床<sup>②</sup>，趋庭赴北堂<sup>③</sup>。风波空远涉，琴瑟几原注：“音洳。”虚张<sup>④</sup>。渥水出骐骥<sup>⑤</sup>，昆山生凤凰<sup>⑥</sup>。两家诚款款<sup>⑦</sup>，中道许苍苍<sup>⑧</sup>。颇谓秦晋匹<sup>⑨</sup>，从来王谢郎<sup>⑩</sup>。青春动才调<sup>⑪</sup>，白首缺辉光<sup>⑫</sup>。玉润终孤立<sup>⑬</sup>，珠明得暗藏<sup>⑭</sup>。馀寒折花卉，恨别满江乡。

①此诗大历三年（768）正月末出峡时作。大理封主簿：大理寺姓封的主簿，前阆州刺史封议之子。参见《唐刺史考》卷二一六。却：返回。通州：州治在今四川达县。平章：筹商，此处指说媒议婚。垂欲纳：不久就要“纳彩”。旧时经媒人提亲女家同意后，男家备礼去女家求婚，叫作纳彩。全诗校：“纳”下“一有彩字”。②禁脔：东晋孝武帝欲以晋陵公主下嫁谢混，后袁崧亦欲以女妻之，王珣谓崧曰：“卿莫近禁脔。”禁脔者，盖南渡之初，公私窘罄，每得一犆，辄以项上一脔荐帝，群下未尝敢食，呼为禁脔。事见《晋书·谢混传》。此戏指封主簿五郎。东床：晋郗鉴派人在王导的子弟中选婿，众子弟都很矜持，只有王羲之在东床袒腹而卧，遂被选中，后世因称女婿为东床。事见《世说新语·雅量》。③趋庭：见213·18②。北堂：古代士大夫家主妇常居留之处。《诗·卫风·伯兮》：“焉得谖草，言树之背。”毛传：“背，北堂也。”旧时因以北堂为母亲的代称。④琴瑟：喻夫妻。《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，琴瑟友之。”《诗·小雅·常棣》：“妻子好合，如鼓琴瑟。”几虚张：几，差不多。张，乐器上弦。此句以琴瑟虚张喻指婚事未成。⑤渥水：见205·36④。此句以渥水骐骥喻封主簿之才俊。

⑥昆山：即昆仑山。《山海经·海内西经》载昆仑山有凤凰。此句以昆山凤凰喻郑氏女之不凡。⑦款款：恳切的样子。⑧中道：半路上。许苍苍：意谓把婚事付诸虚无渺茫的天意。此是婚事不成的委婉说法。⑨秦晋匹：春秋时秦晋两国世为婚姻。《左传·僖公二十三年》：“秦晋匹也。”后称门当户对的婚姻为秦晋匹。⑩王谢郎：王谢二姓皆晋代望族，故以王谢郎指代高门世族出身的男孩子。⑪青春：指封主簿。才调：才情。⑫白首：作者自谓。缺辉光：脸上无光。⑬玉润：晋卫玠以貌美著称，时人称为玉人。《晋书·卫玠传》：“玠妻父乐广海内重名，议者以为妇公冰清，女婿玉润。”⑭得：岂得。

## 7 人日两篇<sup>①</sup>

元日到人日，未有不阴时<sup>②</sup>。冰雪莺难至，春寒花较迟。云随白水落<sup>③</sup>，风振紫山悲。蓬鬓稀疏久，无劳比素丝。

①此诗大历三年（768）作。人日：旧称阴历正月初七为人日。《北史·魏收传》引晋议郎董勋《答问礼俗》云：“正月一日为鸡，二日为狗，三日为猪，四日为羊，五日为牛，六日为马，七日为入。”两篇：全诗校：“一作二首。”②“元日”二句：旧俗传说，从正月初一起之数日内，每日之阴晴可预示其日所代表之物的盛衰，晴则旺，阴则灾。③白水：闪着白光的江水。与下文“紫山”均状山水之色。

### 其二

此日此时人共得，一谈一笑俗相看。尊前柏叶休随酒<sup>①</sup>，胜里金花巧耐寒<sup>②</sup>。佩剑冲星聊暂拔<sup>③</sup>，匣琴流水自须弹<sup>④</sup>。早春重引江湖兴<sup>⑤</sup>，直道无忧行路难<sup>⑥</sup>。

①“尊前”句：意谓元日已过，故饮酒不必再用柏叶。参见221·2④。②胜：指人胜，即剪成人形的彩胜。古代妇女用为头饰。《荆楚岁时记》：“正月七日为入日，以七种菜为羹，剪彩为人，或缕金薄（箔）为人，以贴屏风，亦戴之头鬓。”③佩剑冲星：用丰城剑气事，见211·3⑬。④匣琴流水：《列子·汤问》：“伯牙善鼓琴，钟子期善听。伯牙鼓琴，志在登高山，钟子期曰：‘善哉，峨峨兮若泰山！’志在流水，曰：‘善哉，洋洋兮若江河！’伯牙所念，钟子期必得之。”⑤江湖兴：遨游江湖之意兴。⑥直道：直谓。行路

难：乐府《杂曲歌辞》篇名，备言世路艰难及离别悲伤之意。

## 8 江梅<sup>①</sup>

梅蕊腊前破<sup>②</sup>，梅花年后多。绝知春意好<sup>③</sup>，最奈客愁何<sup>④</sup>。雪树元同色<sup>⑤</sup>，江风亦自波<sup>⑥</sup>。故园不可见，巫岫郁嵯峨<sup>⑦</sup>。

①当是大历二年（767）春作。②腊前：汉代以冬至后第三个戌日为腊日，是日举行腊祭。后改为十二月初八日。腊前乃腊祭之前。③绝知：最知，极知。好：全诗校：“一作早。”④“最奈”句：谓春意正浓足以对付客愁。⑤元：全诗校：“一作能。”⑥亦自波：也只能在江上吹起一些波浪而已。言外有江风亦不能助我还乡之意。⑦巫岫：巫山。

## 9 庭草<sup>①</sup>

楚草经寒碧，逢春入眼浓。旧低收叶举<sup>②</sup>，新掩卷牙重<sup>③</sup>。步履宜轻过，开筵得屡供<sup>④</sup>。看花随节序<sup>⑤</sup>，不敢强为容<sup>⑥</sup>。

①此诗当是大历二年（767）春作。②旧低：经冬旧草显得低矮。收叶：冬天收缩起来的叶子。③新掩：新生之草渐渐高出。卷牙：卷曲的草芽。④屡供：经常供人观赏。⑤节序：节气之顺序。⑥为容：本指妇女梳妆打扮，此处以草拟人，谓其有意做出美的姿态。

## 10 大历三年春白帝城放船出瞿塘峡久居夔府将适江陵漂泊有诗凡四十韵<sup>①</sup>

老向巴人里<sup>②</sup>，今辞楚塞隅<sup>③</sup>。入舟翻不乐<sup>④</sup>，解缆独长吁。窄转深啼狖<sup>⑤</sup>，虚随乱浴凫<sup>⑥</sup>。石苔凌几杖<sup>⑦</sup>，空翠扑肌肤<sup>⑧</sup>。叠壁排霜剑，奔泉溅水珠。杳冥藤上下<sup>⑨</sup>，浓澹树荣枯<sup>⑩</sup>。神女峰娟妙<sup>⑪</sup>，昭君宅有无<sup>⑫</sup>。曲留明怨惜<sup>⑬</sup>，梦尽失欢娱<sup>⑭</sup>。摆阖盘涡沸<sup>⑮</sup>，鼓斜激浪输<sup>⑯</sup>。风雷缠地脉<sup>⑰</sup>，冰雪耀天衢<sup>⑱</sup>。鹿角真走险<sup>⑲</sup>，狼头原注：“鹿角、狼头俱滩名。”如跋胡<sup>⑳</sup>。恶滩宁变色<sup>㉑</sup>，高卧负微躯<sup>㉒</sup>。书史全倾挠<sup>㉓</sup>，装囊半压濡<sup>㉔</sup>。生涯临臬兀<sup>㉕</sup>，死地脱斯须<sup>㉖</sup>。不

有平川决<sup>㉗</sup>，焉知众壑趋<sup>㉘</sup>？乾坤霾涨海<sup>㉙</sup>，雨露洗春芜<sup>㉚</sup>。鸥鸟牵丝颺<sup>㉛</sup>，骊龙濯锦纡<sup>㉜</sup>。落霞沉绿绮<sup>㉝</sup>，残月坏金枢<sup>㉞</sup>。泥笋苞初荻<sup>㉟</sup>，沙茸出小蒲<sup>㊱</sup>。雁儿争水马<sup>㊲</sup>，《山海经》：“诸昆之水，中多水马。”即《江赋》驂马也。燕子逐樯乌<sup>㊳</sup>。绝岛容烟雾<sup>㊴</sup>，环洲纳晓晡<sup>㊵</sup>。前闻辨陶牧<sup>㊶</sup>，《登楼赋》：“北弥陶牧。”陶，乡名。郭外为牧。转眄拂宜都<sup>㊷</sup>。县郭南畿好<sup>㊸</sup>，原注：“路入松滋县。”津亭北望孤<sup>㊹</sup>。劳心依憩息<sup>㊺</sup>，朗咏划昭苏<sup>㊻</sup>。意遣乐还笑<sup>㊼</sup>，衰迷贤与愚<sup>㊽</sup>。飘萧将素发<sup>㊾</sup>，汨没听洪炉<sup>㊿</sup>。丘壑曾忘返<sup>㉀</sup>，文章敢自诬<sup>㉁</sup>？此生遭圣代<sup>㉂</sup>，谁分哭穷途<sup>㉃</sup>？卧疾淹为客，蒙恩早厕儒<sup>㉄</sup>。廷争酬造化<sup>㉅</sup>，朴直乞江湖<sup>㉆</sup>。滟潏险相迫<sup>㉇</sup>，沧浪深可逾<sup>㉈</sup>。浮名寻已已<sup>㉉</sup>，懒计却区区<sup>㊱</sup>。喜近天皇寺<sup>㊲</sup>，先披古画图。原注：“此寺有晋右军书，张僧繇画孔子洵颜子十哲形像。”应经帝子渚<sup>㊳</sup>，同泣舜苍梧<sup>㊴</sup>。朝士兼戎服<sup>㊵</sup>，君王按湛卢<sup>㊶</sup>。旄头初傲扰<sup>㊷</sup>，鹖首丽泥涂<sup>㊸</sup>。甲卒身虽贵<sup>㊹</sup>，书生道固殊<sup>㊺</sup>。出尘皆野鹤<sup>㊻</sup>，历块匪辕驹<sup>㊼</sup>。伊吕终难降<sup>㊽</sup>，韩彭不易呼<sup>㊾</sup>。五云高太甲<sup>㊿</sup>，太甲，疑六甲一星之名。六月旷持扶<sup>㉀</sup>。回首黎元病<sup>㉁</sup>，争权将帅诛<sup>㉂</sup>。山林托疲苴<sup>㉃</sup>，未必免崎岖。

①此诗大历三年（768）春出峡东下途经宜都时作。白帝城：见209·25⑩。瞿塘峡：见210·12②。夔府：即夔州。夔州设下都督府，故称。江陵：府名，治所在今湖北江陵。四十韵：此诗实为四十二韵。②巴人：巴地之人。巴，古国名，即巴子国，见218·57·4②。③楚塞：指夔州。战国时为楚地，故称。④翻：反而。⑤狖（yòu）：黑色的长尾猿。⑥乱：全诗校：“一作落。”⑦几杖：老人居则凭几，行则携杖，此处以几杖指代自身。⑧空翠：指青色的潮湿的雾气。⑨杳冥：幽深貌。⑩浓澹：同“浓淡”。⑪神女峰：巫山十二峰之一，在巫峡北岸。相传巫山神女居此。参见210·42⑦。⑫昭君宅：见210·15⑬。⑬曲：指琴曲《昭君怨》，见219·3·3⑧。⑭梦：指楚王梦遇神女，见210·42⑦。惜：全诗校：“一作别。”⑮摆阖：即捭阖，开合。盘涡：巨浪所形成的旋涡。⑯输：指大浪一个接着一个卷来。⑰地脉：指地下水，因水流如人身之血脉，故称地脉。⑱冰雪：喻江上白色的波浪。天衢：天空高远广大，无处不通，好像广阔的街



道一样，故称天衢。①鹿角：险滩名。走险：语出《左传·文公十七年》：“鹿死不择音，小国之事大国也，德则其人也，不德则其鹿也，铤而走险，急何能择。”走，全诗校：“一作趋。”②狼头：险滩名。跋胡：语出《诗·豳风·狼跋》：“狼跋其胡，载蹇其尾。”意为老狼前行则自践其颌下悬肉，后退则牵绊其尾。③恶滩：指鹿角、狼头二滩。宁变色：岂曾畏惧。④高卧：退隐。负微躯：辜负了自己。⑤倾挠：倾覆，混乱。⑥濡：沾湿。⑦臬兀（niè wù）：不安定。⑧死地：死亡之地。斯须：片刻。⑨决：冲决。全诗校：“一作快。”⑩众壑：指长江上游汇集到三峡的众多河流。⑪涨海：南海的古称，此处喻接纳众水后的宽阔江面。⑫春芜：春天丛生的草。⑬牵丝颺：言江面白鸥群飞，有类牵丝。⑭濯锦纡：言江中骊龙盘旋有如濯锦。⑮落霞：晚霞。绿绮：喻江波。⑯金枢：传说中月亮没人之处。木华《海赋》：“若乃大明掣轡于金枢之穴。”⑰泥笋：从泥中冒出的荻芽，形似竹笋，故称。⑱茸：指初生的草。⑲水马：水鼠的一种，俗称水划虫。⑳樯乌：桅杆上的乌形风向仪。㉑绝岛：孤岛。㉒环洲：圆形的沙洲。晓晡：朝夕。㉓陶牧：地名，在江陵西，传说其地有陶朱公墓。㉔转眄：转眼。拂：至。宜都：县名，唐时属峡州。即今湖北宜都。㉕南畿：近都城之地曰畿。肃宗以江陵为南都，松滋在江陵西南不远处，故曰南畿。㉖津亭：津渡的驿亭。北望：指北望长安。㉗劳心：忧心。憩息：休息，谓将泊舟宜都。㉘划昭苏：忽然重获生机，恢复元气。㉙意遣：情意得到了排遣。㉚衰迷：因年老而不能分辨。㉛飘萧：稀疏貌。素发：白发。㉜汨没：沉沦，埋没。听：听任。洪炉：大炉，喻指天地造化。㉝曾：何尝。㉞敢自诬：怎敢自欺。㉟圣代：旧时对于当代的谀称。㊱谁分：谁料。哭穷途：见209·12⑭。㊲厕儒：身列儒官。㊳廷争：在朝廷上向皇帝谏争。酬造化：报答天地。此句追述其疏救房琯事。㊴乞江湖：求退隐江湖。㊵滟滟：滟滟滩，见218·70①。㊶沧浪：古水名。在今湖北武当县西北。㊷寻：不久。已已：休止，罢了。㊸懒计：偷懒的打算。区区：自得貌。㊹天皇寺：在湖北江陵。见《历代名画记》卷七。㊺帝子渚：帝子指尧之女，舜之妃。《楚辞·九歌·湘夫人》有“帝子降兮北渚”之句。㊻苍梧：山名，亦曰九疑，在今湖南宁远县。相传舜葬于此。㊼戎服：军服。㊽湛卢：古宝剑名。㊾鹿头：见212·40②。此处借指安禄山。假扰：开始扰乱，语出《书·胤征》：“假扰天纪。”㊿鹑首：星次之名，古以为秦之分野。丽：遭。泥涂：困苦的境地。㊿甲卒：

武夫。①殊：不同。②出尘：超脱于尘世之外。野鹤：《世说新语·容止》：“嵇延祖（绍）卓卓如野鹤之在鸡群。”③历块：见216·9·3④。辕驹：见220·63②。④伊吕：指商之贤相伊尹、周之贤臣吕尚。降：降生，出现。⑤韩彭：指西汉大将韩信、彭越。此借指跋扈的藩镇。不易呼：谓难以控御。⑥“五云”句：王勃《益州夫子庙碑》：“华盖西临，藏五云于太甲。”五云，五色瑞云。太甲，星名。一说即太乙。⑦“六月”句：《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里，去以六月息者也。”⑧黎元：百姓。⑨诛：指相互杀伐。⑩疲荼：困极貌。

### 11 巫山县汾州唐使君十八弟宴别兼诸公携酒乐相送率题小诗留于屋壁<sup>①</sup>

卧病巴东久<sup>②</sup>，今年强作归。故人犹远谪<sup>③</sup>，兹日倍多违<sup>④</sup>。接宴身兼杖，听歌泪满衣。诸公不相弃，拥别惜光辉<sup>⑤</sup>。

①此诗大历三年（768）正月作。汾州唐使君十八弟：即唐旻，见212·2①。②巴东：指夔州。③“故人”句：唐使君先为汾州刺史，时贬施州（今湖北恩施）。④兹日：今日。倍多违：更将远离难聚。⑤拥别：聚而送别。光辉：指光阴、时光。

### 12 春夜峡州田侍御长史津亭留宴<sup>得筵字<sup>①</sup></sup>

北斗三更席<sup>②</sup>，西江万里船<sup>③</sup>。杖藜登水榭，挥翰宿春天。白发烦多酒<sup>④</sup>，明星惜此筵<sup>⑤</sup>。始知云雨峡<sup>⑥</sup>，忽尽下牢边<sup>⑦</sup>。

①此诗大历三年（768）正月作。峡州：治所在夷陵（今湖北宜昌）。侍御：见208·20①。长史：州郡属官，辅佐刺史。田某当是峡州长史兼带御史之衔。②三更席：谓筵席持续到深夜。③西江：西来的大江，即长江。④烦：全诗校：“一作须。”⑤明星：即金星，晨出于东方，又称启明。⑥云雨峡：此处泛指长江三峡。⑦下牢：镇名，在今湖北宜昌市西北。

### 13 泊松滋江亭<sup>①</sup>

沙帽随鸥鸟<sup>②</sup>，扁舟系此亭。江湖深更白，松竹远微青<sup>③</sup>。一柱全应近<sup>④</sup>，高唐莫再经<sup>⑤</sup>。今宵南极外<sup>⑥</sup>，甘作老人星<sup>⑦</sup>。

①当是大历三年(768)三月作。松滋：县名，在峡州与江陵交界处，属江陵府。②沙帽：即纱帽，古代君主或贵族、官员所戴的一种帽子，后亦用作有官有职的代称。③微：全诗校：“一作还。”④一柱：一柱观。见215·14⑤。⑤高唐：观名。宋玉《高唐赋序》：“昔者楚襄王与宋玉游于云梦之台，望高唐之观。”参见210·42⑦。⑥南极外：杜甫尝称夔州为南极，盖因其在长安之南。而今又南行入江陵之境，故称南极外。⑦老人星：即南极星，见209·34⑩。

#### 14 行次古城店泛江作不揆鄙拙奉呈江陵幕府诸公<sup>①</sup>

老年常道路，迟日复山川<sup>②</sup>。白屋花开里<sup>③</sup>，孤城麦秀边<sup>④</sup>。济江元自阔，下水不劳牵<sup>⑤</sup>。风蝶勤依桨，春鸥懒避船。王门高德业<sup>⑥</sup>，幕府盛才贤。行色兼多病<sup>⑦</sup>，苍茫泛爱前<sup>⑧</sup>。

①此诗大历三年(768)春作。古城：指夷陵县南对岸之陆抗故城，周围十里，即山为墉，四面天险。②迟日：春日。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”③白屋：民居。④麦秀：麦子抽穗。⑤下水：自上流而下。⑥王门：荆南节度使卫伯玉封阳城郡王，故称。⑦行色：犹行旅。⑧苍茫：犹渺茫。指前途未卜。泛爱：指幕府诸公的友爱之情。

#### 15 乘雨入行军六弟宅<sup>①</sup>

曙角凌云罢<sup>②</sup>，春城带雨长。水花分彘弱<sup>③</sup>，巢燕得泥忙。令弟雄军佐<sup>④</sup>，凡才污省郎<sup>⑤</sup>。萍漂忍流涕，衰飒近中堂<sup>⑥</sup>。

①此诗为大历三年(768)春抵荆南所作。行军六弟：即杜位，时为荆南节度府行军司马。参见213·41①。②曙角：拂晓的号角声。③分彘弱：指雨水分流而入壕沟，水花减弱，不再四处飞溅。④令弟：有出息的好弟弟。指杜位。⑤凡才：作者自谓。谦词。省郎：尚书省郎官。杜甫曾为检校工部员外郎。⑥衰飒：犹衰老，作者自谓。中堂：正室。

#### 16 宴胡侍御书堂<sup>①</sup>原注：“李尚书之芳、郑秘监审同集，归字韵。”

江湖春欲暮，樯宇日犹微。暗暗春籍满<sup>②</sup>，轻轻花絮飞。翰林名有素，墨客兴无违<sup>③</sup>。今夜

文星动<sup>④</sup>，吾侪醉不归<sup>⑤</sup>。

①此诗大历三年(768)春江陵作。侍御：见208·20①。②春：全诗校：“一作书。”③扬雄《长杨赋序》：“故藉翰林以为主人，子墨为客卿以风。”此以翰林指胡侍御，墨客指李之芳、郑审与诗人自己。④文星：即文昌星，亦称文曲星，乃星宿之主文运者。⑤吾侪(chái)：我辈。

#### 17 书堂饮既夜复邀李尚书下马月下赋绝句<sup>①</sup>

湖水林风相与清<sup>②</sup>，残尊下马复同倾。久判野鹤如霜鬓<sup>③</sup>，遮莫邻鸡下五更<sup>④</sup>。

①此诗与上章同时作。李尚书：即李之芳。②水：全诗校：“一作月。”相与：共同。③久判：早就豁出去。④遮莫：犹云尽教。此句意谓饮酒直至五更鸡鸣之时。

#### 18 上巳日徐司录林园宴集<sup>①</sup>

鬓毛垂领白<sup>②</sup>，花蕊亚枝红<sup>③</sup>。欹倒衰年度<sup>④</sup>，招寻令节同<sup>⑤</sup>。薄衣临积水<sup>⑥</sup>，吹面受和风。有喜留攀桂<sup>⑦</sup>，无劳问转蓬<sup>⑧</sup>。

①此诗大历三年(768)三月三日在江陵作。上巳：见212·30⑩。司录：司录参军事，唐代州府属官，掌正违失，莅符印。②垂领：垂于头颈。③亚枝：压满枝头。亚，通“压”。④欹倒：倾侧歪倒。⑤招寻：指主人邀请。令节：佳节。指上巳。⑥薄：全诗校：“一作荡。”⑦攀桂：指游赏山林景色。《楚辞·招隐士》：“攀援桂枝兮聊淹留。”⑧转蓬：飞转的蓬草，喻漂泊者。作者自谓。

#### 19 奉送苏州李二十五长史丈之任<sup>①</sup>

星坼台衡地<sup>②</sup>，曾为人所怜<sup>③</sup>。公侯终必复<sup>④</sup>，李是适之之后。经术昔相传<sup>⑤</sup>。食德见从事<sup>⑥</sup>，克家何妙年<sup>⑦</sup>。一毛生凤穴<sup>⑧</sup>，三尺献龙泉<sup>⑨</sup>。赤壁浮春暮<sup>⑩</sup>，姑苏落海边<sup>⑪</sup>。客间头最白<sup>⑫</sup>，惆怅此离筵。

①此诗当是大历三年(768)在江陵作。李二十五长史：或云是李适之之子。李适之，见卷九八小传。之



任：赴任。②星坼：星宿崩落。台衡：三公宰辅之位。参见211·6⑨。《晋书·张华传》载：张华为司空，“少子珪以中台星坼，劝华逊位，华不从”，未几被害。李适之为李林甫所排，罢相后仰药自尽，故用此典。③“曾为”句：语本汉成帝时歌谣：“邪径败良田，谗口乱善人。桂树华不实，黄爵巢其颠。昔为人所羨，今为人所怜。”④“公侯”句：《左传·闵公元年》载：晋大夫辛廖为毕万占卜，有“公侯之子孙必复其始”之语。⑤“经术”句：用韦贤父子事。参见213·2⑤。昔，全诗校：“一作竟。”⑥“食德”句：谓李长史秉承家风旧德，表现在为国家办事上。语出《易·讼·六二》：“食旧德，贞厉终吉，或从王事。”⑦克家：本指能担当家事，后亦指能继承祖先事业。语出《易·蒙·九二》：“子克家。”妙年：指少壮之年。⑧一毛：指凤毛。见213·43③。⑨三尺：指剑。龙泉：古代宝剑名。⑩赤壁：山名，在今湖北嘉鱼县西南长江南岸，为周瑜破曹兵处。李长史自江陵赴姑苏，将途经此地。⑪姑苏：指苏州。⑫头最白：意谓年龄最大，指作者自己。

## 20 暮春江陵送马大卿公恩命追赴阙下<sup>①</sup>

自古求忠孝，名家信有之<sup>②</sup>。吾贤富才术<sup>③</sup>，此道未磷缙<sup>④</sup>。玉府标孤映<sup>⑤</sup>，霜蹄去不疑<sup>⑥</sup>。激扬音韵彻<sup>⑦</sup>，籍甚众多推<sup>⑧</sup>。潘陆应同调<sup>⑨</sup>，孙吴亦异时<sup>⑩</sup>。北辰征事业<sup>⑪</sup>，南纪赴恩私<sup>⑫</sup>。卿月升金掌<sup>⑬</sup>，王春度玉墀<sup>⑭</sup>。熏风行应律<sup>⑮</sup>，湛露即歌诗<sup>⑯</sup>。天意高难问，人情老易悲。尊前江汉阔，后会且深期<sup>⑰</sup>。

①此诗大历三年（768）三月作。恩命：指皇帝的命令。阙下：宫阙之下，借指朝廷。②名家：犹言名门。③吾贤：指马大。④此道：指忠孝之道。磷缙：见219·8⑬。⑤玉府：《周礼》官署名，掌管天子之金玉玩好、兵器等。此喻高洁襟怀。⑥霜蹄：即马蹄。语出《庄子·马蹄》：“马蹄可以践霜雪。”⑦音韵：诗的音节韵律。⑧籍甚：谓名声显著，《汉书·陆贾传》：“贾以此游汉廷公卿间，名声籍甚。”推：推许。⑨潘陆：指西晋诗人潘岳、陆机。同调：志趣相同。⑩孙吴：指孙武、吴起。⑪北辰：见216·22⑨。⑫南纪：南方，语出《诗·小雅·四月》：“滔滔江汉，南国纪。”恩私：犹恩惠、恩宠。⑬卿月：指朝臣。语出《书·洪范》：“卿士惟月。”金掌：见208·15⑮。⑭王

春：语出《公羊传·隐公元年》：“元年春，王正月……春者何？岁之始也；王孰谓？谓文王也。”后以王春指农历新春。玉墀：宫中的玉石台阶。此处指朝见天子之所在。⑮熏风：东南风或南风，乃立夏节气之风。应律：应和乐律，古人以十二月应十二律。⑯湛露：见219·8⑩。⑰深期：久远之期。

## 21 暮春陪李尚书李中丞过郑监湖亭泛舟<sup>①</sup>得过字韵

海内文章伯<sup>②</sup>，湖边意绪多。玉尊移晚兴<sup>③</sup>，桂楫带酣歌。春日繁鱼鸟，江天足芰荷<sup>④</sup>。郑庄宾客地<sup>⑤</sup>，衰白远来过<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历三年（768）三月。李尚书：即李之芳，参见219·5①。郑监湖亭：即郑审的湖亭，在江陵。参见220·44①。②文章伯：文章领袖。指二李。③玉尊：玉制的酒杯。此句谓晚来兴发，移宴于舟上。④芰（jì）：菱。⑤郑庄：见217·42⑮。此喻指湖亭主人郑审。⑥衰白：作者自谓。

## 22 奉送蜀州柏二别驾将中丞命赴江陵起居卫尚书太夫人因示从弟行军司马位<sup>①</sup>别驾乃中丞之弟。卫伯玉时为荆南节度、检校工部尚书

中丞问俗画熊频<sup>②</sup>，爱弟传书彩鹢新<sup>③</sup>。迁转五州防御使<sup>④</sup>，起居八座太夫人<sup>⑤</sup>。楚宫腊送荆门水<sup>⑥</sup>，白帝云偷碧海春<sup>⑦</sup>。报与惠连诗不惜<sup>⑧</sup>，知吾斑鬓总如银。

①蜀州：治所在晋原（今四川崇庆）。柏二：柏茂琳之弟。别驾：见209·6①。中丞：即夔州都督兼御史中丞柏茂琳，大历元年任职夔州。起居：请安问好。卫尚书：荆南节度使卫伯玉。行军司马位：即荆南节度行军司马杜位。位原讹作“佐”，据《杜少陵集详注》改。②问俗：访问风俗民情。语出《礼·曲礼上》：“入国而问俗。”画熊：指柏中丞的车马。汉代三公列侯之车，车前横轼为伏熊之形。见《后汉书·舆服志》。熊车频出，言柏之勤民。③彩鹢：彩舟。古人于船首画鹢。④迁转：谓官员升级。五州防御使：据《新唐书·方镇表》唐广德二年置夔忠涪都防御使，治夔州，领夔、万、忠、涪、归五州。时柏茂琳自都督迁都防御使。⑤八座：指封建时代中央政府的高级官员，历朝制度不一，所指不同。隋唐时以六

部尚书、左右仆射合为八座。见《通典》卷二二。⑥楚宫：指代夔州，夔州乃古楚地。腊：举行腊祭之日，在农历十二月。⑦白帝：白帝城，在夔州。长江东接大海，故云。⑧惠连：南朝宋谢惠连十岁能属文，族兄灵运嘉赏之云：“每有篇章，对惠连辄得佳语。”事见《南史·谢惠连传》。此借指代从弟杜位。

### 23 夏日杨长宁宅送崔侍御常正字入京<sup>①</sup>得深字韵

醉酒扬雄宅<sup>②</sup>，升堂子贱琴<sup>③</sup>。不堪垂老鬓，还对欲分襟<sup>④</sup>。天地西江远，星辰北斗深<sup>⑤</sup>。乌台俯麟阁<sup>⑥</sup>，长夏白头吟<sup>⑦</sup>。

①当是大历三年（768）作。杨长宁：即长宁县令杨某。长宁，上元元年分江陵县置，大历六年省。见两《唐书·地理志》。侍御：见208·20①。正字：秘书省官员。②扬雄：见211·3⑧。此借指杨长宁。③子贱琴：见211·6②。此以宓子贱喻指杨长宁。④分襟：别离。⑤北斗：见209·34⑦。⑥乌台：御史台。见211·1·3③。麟阁：即麒麟阁，为汉代宫中藏书处。见《三辅黄图》卷六。武则天改秘书省为麟台，本此。后因称秘书省为麟阁。⑦白头吟：见210·23②。

### 24 和江陵宋大少府暮春雨后同诸公及舍弟宴书斋<sup>①</sup>

渥洼汗血种<sup>②</sup>，天上麒麟儿<sup>③</sup>。才士得神秀，书斋闻尔为<sup>④</sup>。棣华晴雨好<sup>⑤</sup>，彩服暮春宜<sup>⑥</sup>。朋酒日欢会<sup>⑦</sup>，老夫今始知。

①此诗大历三年（768）三月作。宋大少府：江陵县尉宋大。舍弟：指杜观，见220·27①。②渥洼：见205·36④。汗血：见205·12⑪。③麒麟儿：见208·11③。④闻尔为：指听到了宋少府同诸人在书斋宴集赋诗之事。⑤棣华：喻兄弟。见213·8⑩。⑥彩服：彩色官服。暮春宜：《论语·先进》：“暮春者，春服既成。”⑦朋酒：此处指朋友相聚欢饮，语出《诗·豳风·七月》：“朋酒斯飨。”

### 25 宇文晁尚书之甥崔彧司业之孙尚书之子重泛郑监前湖<sup>①</sup>

郊扉俗远长幽寂<sup>②</sup>，野水春来更接连。锦席淹留还出浦<sup>③</sup>，葛巾欹侧未回船<sup>④</sup>。尊当霞绮轻

初散<sup>⑤</sup>，棹拂荷珠碎却圆。不但习池归酩酊<sup>⑥</sup>，君看郑谷去夤缘<sup>⑦</sup>。

①此诗当是大历三年（768）初夏作。“尚书之甥”、“司业之孙”、“尚书之子”原文当是小字注，今误为正文。宇文晁：疑是检校工部尚书卫伯玉之甥。崔彧：国子司业崔融之孙（崔融事见卷五七小传），礼部尚书崔翹之子，官终太子少詹事。见《新唐书·宰相世系表二下》。郑监前湖：在江陵，见220·44①。②俗远：远离俗世。③锦席：精美的筵席。淹留：久留。浦：水边。④葛巾：葛布做的头巾。欹侧：歪斜。⑤霞绮：谢朓《晚登三山还望京邑》：“馀霞散成绮。”⑥不但：不只。习池：见213·38·8③。⑦郑谷：见205·30⑩。此以郑子真喻指郑审。夤缘：联络之意。

### 26 多病执热奉怀李尚书之芳<sup>①</sup>

衰年正苦病侵袭，首夏何须气郁蒸。大水淼茫炎海接，奇峰磳兀火云升<sup>②</sup>。思沾道暍黄梅雨<sup>③</sup>，敢忘宫恩玉井冰<sup>④</sup>。不是尚书期不顾<sup>⑤</sup>，陈遵留北部刺史饮，不遣去。刺史入叩遵母曰：“当对尚书，有期会。”乃自后阁逸去。山阴野雪兴难乘<sup>⑥</sup>。

①当是大历三年（768）四月作。执热：苦热。语出《诗·大雅·桑柔》：“谁能执热，逝不以濯。”②磳兀（lù wù）：高耸貌。火云：红云，指炎夏之云。③道暍（yē）：路上中暑。④宫恩：指皇帝的赏赐。玉井：即冰井，古代帝王藏冰之所，伏日以冰赐大臣。⑤尚书期：旧注为陈遵事，是。参见216·23⑩。⑥“山阴”句：用王子猷事，见213·40⑥。

### 27 水宿遣兴奉呈群公<sup>①</sup>

鲁钝仍多病<sup>②</sup>，逢迎远复迷。耳聋须画字，发短不胜篦。泽国虽勤雨，炎天竟浅泥<sup>③</sup>。小江还积浪<sup>④</sup>，弱缆且长堤<sup>⑤</sup>。归路非关北，行舟却向西<sup>⑥</sup>。暮年漂泊恨，今夕乱离啼<sup>⑦</sup>。童稚频书札<sup>⑧</sup>，盘餐讵糝藜<sup>⑨</sup>。我行何到此，物理直难齐<sup>⑩</sup>。高枕翻星月<sup>⑪</sup>，严城叠鼓鼙<sup>⑫</sup>。风号闻虎豹，水宿伴凫鹭<sup>⑬</sup>。异县惊虚往<sup>⑭</sup>，同人惜解携<sup>⑮</sup>。蹉跎长泛鹢，展转屡鸣鸡。嶷嶷瑚珉器<sup>⑯</sup>，阴阴桃李蹊<sup>⑰</sup>。馀波期救涸<sup>⑱</sup>，费日苦轻赍<sup>⑲</sup>。支策门阑遽<sup>⑳</sup>，肩舆羽翮低<sup>㉑</sup>。



自伤甘贱役，谁愍强幽栖？巨海能无钓<sup>②</sup>，浮云亦有梯<sup>③</sup>。勋庸思树立<sup>④</sup>，语默可端倪<sup>⑤</sup>。赠粟困应指<sup>⑥</sup>，登桥柱必题<sup>⑦</sup>。丹心老未折，时访武陵溪<sup>⑧</sup>。

①此诗是大历三年（768）夏作。②鲁钝：笨拙迟钝。③浅泥：水浅泥泞。④积浪：大浪，巨浪。⑤“弱缆”句：谓姑且系舟于长堤之旁。⑥“归路”二句：杜甫原拟出峡后经江陵、襄阳，归洛阳，如今却行舟向西，故云“非关北”。⑦今夕，全诗校：“一作久客。”⑧“童稚”句：谓儿子代书。时杜甫右臂偏枯，不能书写。⑨诘：岂止。全诗校：“一作具。”糝藜：野菜汤掺米。语出《庄子·让王》：“孔子穷于陈蔡之间，七日不火食，藜藿不糝。”⑩物理：事物的道理。《庄子》有《齐物论》。⑪“高枕”句：言夜卧舟中，故见星月翻动。⑫严城：紧急戒备的城池。⑬凫鹭：野鸭和鸥鸟。⑭异县：指异地、外地。虚往：无所知而往，语出《庄子·德充符》：“虚而往，实而归。”⑮同人：即“同仁”，指共事之人。解携：分手，离别。⑯嶷嶷（nì）：高尚貌。瑚琏器：见211·1·3②。比喻幕府诸公。⑰桃李蹊：见213·5③①。⑱救涸：见212·36②。⑲费日：虚费时日。轻赍：谓携带的资斧逐渐告罄。⑳支策：拄着拐杖。支，全诗校：“一作杖。”门阑邃：户门深邃难入之意。㉑肩舆：指坐轿子。羽翻低：双翅不能高翔。㉒“巨海”句：《庄子·外物》：“任公子为大钩巨缁，五十犗以为饵，蹲乎会稽，投竿东海，旦旦而钓。”㉓浮云：犹青云。喻高位。㉔勋庸：功劳。㉕语默：《易·系辞上》：“君子之道，或出或处，或默或语。”端倪：窥测，捉摸。㉖“赠粟”句：三国时周瑜曾带数百人向鲁肃求资粮，鲁肃家有米两困，各三千斛，乃指一困相赠，从此周、鲁成为好友。事见《三国志·吴书·鲁肃传》。㉗“登桥”句：用西汉司马相如事。见213·3②⑥。㉘武陵溪：武陵在今湖南常德市。陶渊明《桃花源记》言武陵渔人缘溪行，入桃花源。

## 28 奉贺阳城郡王太夫人恩命加邓国太夫人<sup>①</sup>

原注：“阳城郡王，卫伯玉也。”

卫幕衔恩重<sup>②</sup>，潘舆送喜频<sup>③</sup>。济时瞻上将<sup>④</sup>，锡号戴慈亲<sup>⑤</sup>。富贵当如此，尊荣迈等伦<sup>⑥</sup>。郡依封土旧<sup>⑦</sup>，国与大名新<sup>⑧</sup>。紫诰鸾回纸<sup>⑨</sup>，清朝燕贺人<sup>⑩</sup>。远传冬笋味<sup>⑪</sup>，更觉彩衣春<sup>⑫</sup>。奕叶班姑史<sup>⑬</sup>，芬芳孟母邻<sup>⑭</sup>。义方兼有训<sup>⑮</sup>，

词翰两如神<sup>⑯</sup>。委曲承颜体<sup>⑰</sup>，骞飞报主身<sup>⑱</sup>。可怜忠与孝<sup>⑲</sup>，双美画麒麟<sup>⑳</sup>。

①《旧唐书·代宗纪》载：大历二年（767）六月，“荆南节度使卫伯玉封城阳郡王。”其母封邓国夫人，当在此后。阳城：全诗校：“一作城阳。”按：《旧唐书·代宗纪》及两《唐书》本传俱作“城阳”。②卫幕：卫青征匈奴大获胜，汉武帝遣使者至卫青幕府拜其为大将军，事见《汉书·李广传》晋灼注。卫伯玉与卫青同姓，故用此典。③潘舆：潘岳奉母之舆。潘岳《闲居赋》：“太夫人乃御板舆，升轻轩，远览王畿，近周家园。”④上将：主将，统帅。⑤锡：赐。慈亲：母亲。⑥迈等伦：超过了同列的人。⑦“郡依”句：郡封仍是阳城，故曰旧。⑧“国与”句：太夫人加号邓国，故曰新。⑨鸾回纸：指诏书上有鸾凤之花纹，或言其文字笔势如鸾凤飞举。⑩清朝：犹言清晨。燕贺人：燕子似向人祝贺。《淮南子·说林训》：“大厦成而燕雀相贺。”⑪冬笋：《三国志·吴书·孙皓传》裴注引《楚国先贤传》载：孟仁本名宗，三国吴江夏人。“母嗜笋，冬节将至，时笋尚未生，宗入林哀叹，而笋为之出，得以供母。”⑫彩衣：用老莱子事，见206·20⑰。⑬奕叶：累世，代代。班姑史：班固之妹班昭博学高才，曾奉诏继其兄完成《汉书》，事见《后汉书·列女传·曹世叔妻传》。此句是赞美太夫人有文才。⑭孟母邻：见214·89⑨。此句是赞美太夫人教子有方。⑮义方：指教子的正道。⑯词翰：文章与书翰。⑰承颜：顺承父母颜色。此句言郡王事母尽孝。⑱骞飞：本谓鸟飞，比喻施展才干。此句言郡王事君尽忠。⑲可怜：可喜，可羨。⑳双美：指忠孝两全。画麒麟：画像于麒麟阁，见207·15·3⑤。麒麟，通麒麟。画：全诗校：“一作映。”

## 29 江陵望幸<sup>①</sup>

肃宗上元元年置南都于荆州，号江陵府，以吕諲为尹，寻罢。广德元年，复以卫伯玉尹江陵

雄都元壮丽<sup>②</sup>，望幸歎威神<sup>③</sup>。地利西通蜀，天文北照秦<sup>④</sup>。风烟含越鸟，舟楫控吴人。未枉周王驾<sup>⑤</sup>，终期汉武巡<sup>⑥</sup>。甲兵分圣旨<sup>⑦</sup>，居守付宗臣<sup>⑧</sup>。早发云台仗<sup>⑨</sup>，恩波起涸鳞<sup>⑩</sup>。

①此诗作于广德元年（763）冬。时杜甫在巴阆，传闻代宗欲巡幸江陵，故有此作。望幸：望皇帝驾临。②雄都：指江陵，江陵为南都。③歎（xū）：忽然。

④“天文”句：古人把天上的星宿分别指配于地上的州国，使其互相对应，称为分星、分野。江陵楚地之分星翼、轸二宿在秦地分星之南，而北照秦之分野。⑤周王驾：周穆王曾打算周行天下，让所有的地方都有他的车辙马迹。事见《左传·昭公十二年》。⑥汉武帝巡：元封五年冬，汉武帝曾巡狩南方，至于南郡（即江陵）。事见《汉书·武帝纪》。⑦“甲兵”句：言卫伯玉奉圣旨统兵镇守江陵。⑧“居守”句：言郭子仪为西京留守。宗臣，世所敬仰的大臣。此指郭子仪。⑨云台仗：指天子的仪仗。庾信《哀江南赋》：“非无北阙之兵，犹有云台之仗。”仗，全诗校：“一作路。”⑩涸鳞：涸辙之鱼，见212·36②。

### 30 江边星月二首<sup>①</sup>

骤雨清秋夜，金波耿玉绳<sup>②</sup>。天河元自白<sup>③</sup>，江浦向来澄<sup>④</sup>。映物连珠断<sup>⑤</sup>，缘空一镜升。馀光隐更漏<sup>⑥</sup>，况乃露华凝<sup>⑦</sup>。

①当是大历三年（768）秋在江陵作。②金波：指月光。玉绳：星名，亦泛指群星。③元：通“原”。④浦：全诗校：“一作渚。”⑤“映物”句：谓江水映星似断线之群珠。⑥“馀光”句：言更深月隐。漏，刻漏，古代计时器。隐，全诗校：“一作忆。”⑦露华：露珠。

#### 其二

江月辞风缆<sup>①</sup>，江星别雾船<sup>②</sup>。鸡鸣还曙色<sup>③</sup>，鹭浴自清川<sup>④</sup>。历历竟谁种<sup>⑤</sup>？悠悠何处圆？客愁殊未已<sup>⑥</sup>，他夕始相鲜<sup>⑦</sup>。

①缆：全诗校：“一作槛。”②雾：全诗校：“一作露。”③曙：全诗校：“一作晓。”④清：全诗校：“一作晴。”⑤历历：分明可数貌，指星。汉乐府《陇西行》：“天上何所有？历历种白榆。”白榆，星名。⑥已：止。⑦他夕：另一个晚上。相鲜：为我而明。

### 31 舟月对驿近寺<sup>①</sup>

更深不假烛，月朗自明船。金刹青枫外<sup>②</sup>，朱楼白水边<sup>③</sup>。城乌啼眇眇<sup>④</sup>，野鹭宿娟娟<sup>⑤</sup>。皓首江湖客，钩帘独未眠。

①大历三年（768）舟中作。②金刹：佛寺。③朱楼：指驿楼。④眇眇：形容乌啼声之细微、辽远。⑤娟娟：美好可爱的样子。

娟：美好可爱的样子。

### 32 舟中<sup>①</sup>

风餐江柳下，雨卧驿楼边。结缆排鱼网<sup>②</sup>，连樯并米船<sup>③</sup>。今朝云细薄，昨夜月清圆。飘泊南庭老<sup>④</sup>，只应学水仙<sup>⑤</sup>。

①此诗与前篇作于同时。②结缆：指系舟之处。③连樯：指相邻的船。樯，桅杆。④南庭：谓南方。⑤水仙：传说中水里的仙人。冯夷、伍子胥、琴高等皆有水仙之称。此句乃对漂泊生活的自嘲之语。

### 33 遣闷<sup>①</sup>

地阔平沙岸，舟虚小洞房<sup>②</sup>。使尘来驿道<sup>③</sup>，城日避乌樯<sup>④</sup>。暑雨留蒸湿，江风借夕凉。行云星隐见<sup>⑤</sup>，叠浪月光芒。萤鉴缘帷彻<sup>⑥</sup>，蛛丝罥鬓长<sup>⑦</sup>。哀筝犹凭几，鸣笛竟沾裳。倚着如秦赘<sup>⑧</sup>，过逢类楚狂<sup>⑨</sup>。气冲看剑匣<sup>⑩</sup>，颖脱抚锥囊<sup>⑪</sup>。妖孽关东臭<sup>⑫</sup>，兵戈陇右创<sup>⑬</sup>。时清疑武略<sup>⑭</sup>，世乱踣文场<sup>⑮</sup>。馀力浮于海<sup>⑯</sup>，端忧问彼苍<sup>⑰</sup>。百年从万事，故国耿难忘。

①当是大历三年（768）夏在江陵作。②小洞房：指舟中的舱房。③使尘：驿使奔驰扬起的尘土。驿道：古代为传车、驿马通行而开辟的交通大道。④乌樯：即樯乌，见221·10③。樯，全诗校：“一作墙。”⑤隐见：忽隐忽现。⑥萤鉴：指萤光。萤光可以照物，故曰萤鉴。此句谓萤光透过了帷幔。⑦罥：缠绕。此句言蛛丝沾到了头上，和头发缠绕不清。⑧倚着：依附。秦赘：春秋时秦国男子家贫者，多人赘妇家，后因称赘婿为秦赘。⑨过逢：过从，往来。楚狂：见217·42⑬。⑩气冲：用丰城剑气事。见211·3⑬。⑪颖脱：《史记·平原君列传》载：赵使平原君合纵于楚，欲选二十人同行，只得十九人，馀无可取者。毛遂乃自请从行。平原君认为贤士处世如锥处囊中，其末立见，而毛遂在门下三年，未有所闻，因而怀疑其能力。毛遂说：“臣乃今日请处囊中耳。使遂早得处囊中，乃颖脱而出，非特其末见而已。”平原君许之。至楚，毛遂以智勇迫使楚王与赵结盟。及归，平原君乃以毛遂为上客。颖，锥上的环。⑫妖孽：指安史之乱。⑬“兵戈”句：指吐蕃入寇。⑭“时清”句：谓太平时则轻武。⑮踣：弯曲不能伸展。此句谓乱世则轻文，因此文人矢志。⑯浮于海：谓归隐。参见205·



1⑦。①端忧：深忧。彼苍：天的代称，语出《诗·秦风·黄鸟》：“彼苍者天，歼我良人。”

### 34 江陵节度阳城郡王新楼成王请严侍御判官赋七字句同作①

楼上炎天冰雪生，高飞燕雀贺新成②。碧窗宿雾濛濛湿，朱拱浮云细细轻③。杖钺褰帷瞻具美④，投壶散帙有馀清⑤。自公多暇延参佐⑥，江汉风流万古情。

①当是大历三年（768）夏在江陵作。阳城郡王：见221·28①。七字句：谓七言律诗。②燕雀贺：见221·28⑩。③朱拱：红色的斗拱。斗拱是我国传统木结构建筑中的一种支撑构件，处于柱与屋顶之间，兼有装饰效果。④仗钺：手持黄钺。参见212·35⑱。褰帷：揭开车帘。后汉贾琮赴任冀州刺史，升车言曰：“刺史当远视广听，纠察美恶，何有反垂帷裳以自掩塞乎？”乃命御者褰之。事见《后汉书·贾琮传》。具美：完美。⑤投壶：《后汉书·祭遵传》：“遵为将军，取士皆用儒术，对酒设乐，必雅歌投壶。”散帙：打开书套。指读书。⑥自公：公馀。语出《诗·召南·羔羊》：“退食自公，委蛇委蛇。”参佐：僚属、部下。此暗用庾亮登楼事，参见211·1·8⑱。

### 35 又作此奉卫王①

西北楼成雄楚都②，远开山岳散江湖③。二仪清浊还高下④，三伏炎蒸定有无⑤。推轂几年唯镇静⑥，曳裾终日盛文儒⑦。白头授简焉能赋⑧？愧似相如为大夫。

①与前首同时作。②楚都：江陵乃故楚郢都，楚文王自丹阳徙此。③“远开”句：言在高楼上所见楚地山川全景，景象开阔舒展。④二仪：即两仪，古指天地或阴阳。《易·系辞上》：“是故易有太极，是生两仪。”清浊：亦指天地阴阳。古人认为清气上为天，浊气下为地。此句极言楼高，顶天立地。⑤定有无：谓莫定其有无。此句乃极言楼上之凉爽。⑥推轂：见211·11⑰。⑦曳裾：见212·38②。⑧白头：作者自谓。授简：南朝谢惠连《雪赋》言，梁王与司马相如等游于兔园，俄而雪至，王乃“授简于司马大夫曰：‘抽子秘思，骋子妍辞，侔色揣称，为寡人赋之。’”

### 36 舟出江陵南浦奉寄郑少尹①

更欲投何处，飘然去此都②。形骸元土木③，

舟楫复江湖④。社稷缠妖气⑤，干戈送老儒。百年同弃物⑥，万国尽穷途。雨洗平沙静，天衔阔岸纡。鸣蜩随泛梗⑦，别燕赴秋菰⑧。栖托难高卧，饥寒迫向隅。寂寥相煦沫⑨，浩荡报恩珠⑩。溟涨鲸波动⑪，衡阳雁影徂⑫。南征问悬榻⑬，东逝想乘桴⑭。滥窃商歌听⑮，时忧卞泣诛⑯。经过忆郑驿⑰，斟酌旅情孤⑱。

①此诗当是大历三年（768）秋作。是时杜甫移居公安，公安在江陵之南，故出南浦。全诗校：“舟”下一本有“中”字。②去：离去。此都：指南都江陵。③形骸：人的形体。土木：谓自然本色，不加修饰。《晋书·嵇康传》：“美词气，有风仪，而土木形骸，不自藻饰。”④复江湖：再次漂泊江湖。⑤“社稷”句：是年七月泸州刺史杨子琳反，陷成都。⑥百年：一生。弃物：废物。《老子》：“是以圣人常善救人，故无弃人，常善救物，故无弃物。”⑦蜩：寒蝉。泛梗：见213·26②。⑧秋菰：菰即茭白，秋间结实，即菰米，均可食。⑨相煦沫：喻人同处困境，互相救助。《庄子·天运》：“泉涸，鱼相与处于陆，相响以湿，相濡以沫。”⑩浩荡：心无所主貌。报恩珠：《艺文类聚》卷八四引辛氏《三秦记》载：昆明池人钓鱼，纶绝而去。鱼托梦于汉武帝求去其钩。明日帝游于池，见大鱼衔索，取而放之。三日后，帝于池边得明珠一双，曰：“岂非鱼之报耶？”⑪溟涨：大海。⑫衡阳：县名，在今湖南省南部。县南有回雁峰，为衡山七十二峰之首。相传雁至衡阳不过，遇春而回。徂：往。⑬悬榻：见210·28⑨。⑭乘桴：见205·1⑳。⑮商歌：见219·69②。⑯卞泣：卞和之泣。相传楚人和氏得玉璞楚山中，献之厉王，王以为石，刖其左足。武王即位，又献之，王又刖其右足。文王即位，和氏抱璞哭于楚山之下，王使玉人理其璞得宝玉，名曰和氏之璧。见《韩非子·和氏》。⑰郑驿：见217·42㉓。⑱斟酌：饮酒。

### 37 江南逢李龟年①

岐王宅里寻常见②，崔九原注：“殿中监崔涤，中书令湜之弟。”堂前几度闻③。正是江南好风景④，落花时节又逢君⑤。

①萧涤非谓此是大历五年（770）杜甫在长沙时所作。李龟年：唐代宫廷乐师，善歌，又善奏羯鼓、箏、笛，玄宗时在梨园供职，安史乱后流落江南。②岐王：名



范，唐睿宗子，好学工书，雅爱文章之士，开元十四年病薨。事见两《唐书》本传。寻常：常常。③崔九：崔涤。见卷四三小传。④是：全诗校：“一作值。”⑤落花时节：春末。

### 38 官亭夕坐戏简颜少府<sup>①</sup>

南国调寒杵<sup>②</sup>，西江浸日车<sup>③</sup>。客愁连蟋蟀，亭古带蒹葭<sup>④</sup>。不返青丝鞵<sup>⑤</sup>，虚烧夜烛花<sup>⑥</sup>。老翁须地主<sup>⑦</sup>，细细酌流霞<sup>⑧</sup>。

①此诗是大历三年（768）秋公安作。官亭：古代供过往官吏食宿的处所。颜少府：时为公安县尉。②调寒杵：指捣衣。捣衣运杵有节奏，故云。③日车：指太阳，语出《庄子·徐无鬼》：“若乘日之车而游于襄城之野。”④蟋蟀、蒹葭：皆言秋景。《诗·唐风·蟋蟀》：“蟋蟀在堂，岁聿其莫（暮）。今我不乐，日月其除。”《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。”⑤青丝鞵：青丝马勒，指代颜少府所乘之马。⑥烛花：蜡烛燃烧时结成的花状物，旧时认为是喜事的预兆。见《西京杂记》卷三。⑦老翁：作者自谓。须：等待。地主：所在地之主人，指颜少府。⑧流霞：仙酒名。参见220·1⑫。

### 39 秋日荆南述怀三十韵<sup>①</sup>

昔承推奖分<sup>②</sup>，愧匪挺生材<sup>③</sup>。迟暮官臣忝<sup>④</sup>，艰危袞职陪<sup>⑤</sup>。扬镳随日驭<sup>⑥</sup>，折槛出云台<sup>⑦</sup>。首句起至此，追忆与房琯牵连罢斥事。罪戾宽犹活<sup>⑧</sup>，干戈塞未开<sup>⑨</sup>。星霜玄鸟变<sup>⑩</sup>，身世白驹催<sup>⑪</sup>。伏枕因超忽<sup>⑫</sup>，扁舟任往来。九钻巴噀火<sup>⑬</sup>，三蛰楚祠雷<sup>⑭</sup>。望帝传应实<sup>⑮</sup>，昭王问不回<sup>⑯</sup>。蛟螭深作横<sup>⑰</sup>，豺虎乱雄猜<sup>⑱</sup>。素业行已矣<sup>⑲</sup>，浮名安在哉。琴鸟曲怨愤<sup>⑳</sup>，庭鹤舞摧颓<sup>㉑</sup>。秋雨漫湘水<sup>㉒</sup>，阴风过岭梅<sup>㉓</sup>。苦摇求食尾<sup>㉔</sup>，常曝报恩腮<sup>㉕</sup>。结舌防谗柄<sup>㉖</sup>，探肠有祸胎<sup>㉗</sup>。苍茫步兵哭<sup>㉘</sup>，展转仲宣哀<sup>㉙</sup>。饥籍入声家家米<sup>㉚</sup>，愁征处处杯<sup>㉛</sup>。休为贫士叹，任受众人哈<sup>㉜</sup>。得丧初难识<sup>㉝</sup>，荣枯划易该<sup>㉞</sup>。差池分组冕<sup>㉟</sup>，合沓起蒿莱<sup>㊱</sup>。不必伊周地<sup>㊲</sup>，皆知屈宋才<sup>㊳</sup>。汉庭和异域<sup>㊴</sup>，晋史坼中台<sup>㊵</sup>。霸业寻常体<sup>㊶</sup>，忠臣忌讳灾<sup>㊷</sup>。群公纷戮力<sup>㊸</sup>，圣虑宵裴回<sup>㊹</sup>。数见铭钟鼎<sup>㊺</sup>，真宜法斗魁<sup>㊻</sup>。

愿闻锋镝铸<sup>⑰</sup>，莫使栋梁摧<sup>⑱</sup>。盘石圭多翦<sup>⑲</sup>，凶门穀少推<sup>⑳</sup>。垂梳资穆穆<sup>㉑</sup>，祝网但恢恢<sup>㉒</sup>。赤雀翻然至<sup>㉓</sup>，黄龙讵假媒<sup>㉔</sup>。贤非梦傅野<sup>㉕</sup>，隐类凿颜坯<sup>㉖</sup>。自古江湖客，冥心若死灰<sup>㉗</sup>。

①当是大历三年（768）秋未移公安前作。②推奖：赞许、举荐。指房琯荐引事。③挺生：杰出。④官臣：犹近臣。此句谓忝为左拾遗。⑤袞职：帝王的职事，亦借指帝王。⑥日驭：指太阳，喻肃宗。⑦折槛：用朱云事，见210·11①。云台：汉宫中台名。借指朝廷。此句指作者因疏救房琯而得罪事。⑧罪戾：罪过。杜甫疏救房琯得罪，以宰相张镐救获免。⑨干戈：指安史之乱。⑩星霜：星一年一周转，霜每年因时而降，故以星霜指代年岁。玄鸟：燕子，乃秋去春来之候鸟。⑪白驹催：见218·77④。⑫因：随凭。超忽：旷远貌。⑬九钻：谓九年。古人钻木取火，所钻之木四季不同，一年一轮回，叫作钻燧改火。巴噀（xùn）火：相传汉代方士栾巴在京，于元旦喷酒化雨扑灭了故乡成都的火灾，事见葛洪《神仙传》卷五。作者乾元二年入蜀，大历三年出峡，在巴蜀共九年。⑭三蛰：三年。动物冬眠时不食不动曰蛰。楚祠：楚地祠庙。作者自大历元年秋至云安，于大历三年春下峡，是为三年。⑮望帝：见208·3②。⑯周昭王南巡死于汉水，春秋时齐桓公伐楚，以此事为由向楚问罪，楚使对曰：“昭王之不复，君其问诸水滨。”事见《左传·僖公四年》。⑰作横：横行。⑱雄猜：猜忌多疑。蛟螭、豺虎：喻悍将群盗。⑲素业：世代相传之业，此指儒业。⑳琴鸟：琴曲有《乌夜啼》，相传为宋临川王刘义庆造。义庆为江州刺史，文帝征之，家人大惧，妓妾夜闻乌啼，云：“明日应有赦。”及旦，改南兖州刺史，因作此曲。见吴兢《乐府古题要解》卷上。㉑鹤舞：《韩非子·十过》载：春秋时，晋国乐师师旷应晋平公之请，鼓琴奏清徵之调，有十六只玄鹤飞来，列队而舞。摧颓：困顿，失意。㉒雨：全诗校：“一作水。”水：全诗校：“一作竹。”㉓阴风：朔风，阴冷之风。岭梅：大庾岭上的梅花。大庾岭多梅，因号梅岭。㉔“苦摇”句：司马迁《报任安书》：“猛虎在深山，百兽震恐，及在槛阱之中，摇尾而求食。”㉕“常曝”句：合用“报恩珠”及“曝腮龙门”二典，前者见221·36⑩，后者见《艺文类聚》卷九六引辛民《三秦记》：河津一名龙门，大鱼集龙门下数千不得上，上者为龙，不上者曝腮水次。㉖结舌：不敢说话。谗柄：被人用来制造谗言的把柄。㉗探肠：掏出肠子，喻开诚对人。㉘步兵哭：见209·12⑭。㉙



仲宣哀：见209·13⑩。⑩籍：通“藉”，借。全诗校：“一作藉。”⑪征：求。⑫哈(hāi)：嗤笑。⑬初难识：谓从来就难以预料。⑭划：忽然，指短时间。该：尽备。⑮差池：参差不齐貌。组冕：组绶和冠冕，借指官位。⑯合沓：纷至沓来。蒿莱：野草，杂草，引申指草野。⑰伊周地：指执政的地位。伊周指伊尹、周公，二人皆曾摄政。⑱知：全诗校：“一作登。”屈宋：屈原、宋玉。⑲和：和亲。汉代数与匈奴和亲，见《汉书·匈奴传》。⑳坼中台：见221·19②。㉑“霸业”句：《汉书·元帝纪》载：元帝为太子时“尝侍燕从容言：‘陛下持刑太深，宜用儒生。’宣帝作色曰：‘汉家自有制度，本以霸王道杂之，奈何纯任德教，用周政乎！’”此句言和亲乃汉道杂霸，非国体之正。㉒“忠臣”句：言房琯建诸王分镇之议，触肃宗忌讳而得祸。㉓戮力：并力，尽力。㉔圣虑：帝王的思虑。宵：深远。全诗校：“一作睿。”裴回：即徘徊。此句言圣虑难测，多致迟疑。㉕铭钟鼎：在钟鼎等器物上刻铸文辞，引申为建功立业以传后世。㉖斗魁：指北斗七星之第一至第四星，即枢、璇、玑、权四星。《晋书·天文志》：“杓南三星及魁第一星、西三星，皆曰三公，主宣德化、调七政、和阴阳之官也。”㉗锋镝铸：锋镝泛指兵器。秦始皇兼并六国后，曾收天下之兵器聚之咸阳，销以为钟镝与金人十二，重各千石，迁置宫中。见《史记·秦始皇本纪》。㉘栋梁摧：东晋陆玩擢居三公显位，有人诣之，索杯酒泻置柱梁之间，祝曰：“当今乏材，以尔为柱石，莫倾人梁栋邪！”事见《晋书·陆玩传》。㉙盘石：巨石，比喻牢固。圭多翦：《史记·晋世家》：“成王与叔虞戏，削桐叶为圭以与叔虞，曰：‘以此封若。’”后用作分封宗室的典故。圭，玉制的礼器，古代贵族朝聘、祭祀时所执。㉚凶门：古代将军出征时，凿一扇向北的门，由此出发，以示必死之决心，称凶门。见《淮南子·兵略训》。推毂：见211·11⑰。㉛垂旒：帝王冠冕上的装饰，用丝绳系玉下垂，后用为帝王的代称。资：具有，具备。穆穆：端庄盛美貌。㉜祝网：商汤见野张网四面，乃令去其三面，祝曰：“欲左，左。欲右，右。不用命，乃入吾网。”诸侯闻之，曰：“汤德至矣，及禽兽。”见《史记·殷本纪》。㉝赤雀：传说中的瑞鸟。相传周文王姬昌为西伯时，有赤雀衔丹书止于其户，授以天命，后其子武王果灭商而建立周朝，事见《太平御览》卷二四引《尚书中候》。翻然：鸟飞貌。㉞黄龙：古代传说，王者有德，黄龙现身。《艺文类聚》卷九八引《瑞应图》谓“舜东巡时，黄龙负图，置舜前”。诘：全诗校：“一作不。”㉟梦傅

野：殷，高宗梦见圣人傅说，使百工营求之，得之于傅岩，时说操筑于野。高宗举以为相，致殷中兴。事见《书·说命上》、《史记·殷本纪》。⑤⑥凿颜坏：《淮南子·齐俗训》：“颜阖，鲁君欲相之而不肯，使人以币先焉。凿培而遁之。”高诱注：“颜阖，鲁隐士。培，屋后墙也。”培，通“坏”。⑤⑦冥心：泯灭俗念，使心境宁静。死灰：谓心境枯寂不动。《庄子·齐物论》：“形固可使如槁木，而心固可使如死灰乎？”

#### 40 秋日荆南送石首薛明府辞满告别奉寄薛尚书景仙颂德叙怀斐然之作三十韵<sup>①</sup>

南征为客久，西候别君初<sup>②</sup>。岁满归鳧鳥，秋来把雁书<sup>③</sup>。荆门留美化<sup>④</sup>，姜被就离居<sup>⑤</sup>。闻道和亲入<sup>⑥</sup>，垂名报国馀。连枝不日并，八座几时除<sup>⑦</sup>。往者胡星孛<sup>⑧</sup>，恭惟汉网疏<sup>⑨</sup>。风尘相颯洞<sup>⑩</sup>，天地一丘墟<sup>⑪</sup>。殿瓦鸳鸯坼<sup>⑫</sup>，宫帘翡翠虚<sup>⑬</sup>。钩陈摧微道<sup>⑭</sup>，枪槩失储胥<sup>⑮</sup>。文物陪巡守<sup>⑯</sup>，亲贤病拮据<sup>⑰</sup>。公时呵猊綸<sup>⑱</sup>，首唱却鲸鱼<sup>⑲</sup>。势偃宗萧相<sup>⑳</sup>，原注：“郭令公。”材非一范睢<sup>㉑</sup>。原注：“诸名将。”尸填太行道<sup>㉒</sup>，血走浚仪渠<sup>㉓</sup>。滏口师仍会<sup>㉔</sup>，函关愤已摅<sup>㉕</sup>。追述景仙守扶风事。紫微临大角<sup>㉖</sup>，皇极正乘舆<sup>㉗</sup>。赏从频峨冕<sup>㉘</sup>，殊私再直庐<sup>㉙</sup>。原注：“公旧执金吾，新授羽林，前后二将军。”岂惟高卫霍<sup>㉚</sup>，曾是接应徐<sup>㉛</sup>。降集翻翔凤<sup>㉜</sup>，追攀绝众狙<sup>㉝</sup>。侍臣双宋玉<sup>㉞</sup>，战策两穰苴<sup>㉟</sup>。鉴澈劳悬镜<sup>㊱</sup>，荒芜已荷锄<sup>㊲</sup>。向来披述作<sup>㊳</sup>，原注：“石首处见公新文一卷。重此忆吹嘘<sup>㊴</sup>。白发甘凋丧，青云亦卷舒<sup>㊵</sup>。经纶功不朽<sup>㊶</sup>，跋涉体何如<sup>㊷</sup>。原注：“公顷奉使和蕃。”应讶耽湖橘<sup>㊸</sup>，常餐占野蔬。十年婴药饵<sup>㊹</sup>，万里狎樵渔<sup>㊺</sup>。扬子淹投阁<sup>㊻</sup>，邹生惜曳裾<sup>㊼</sup>。但惊飞熠燿<sup>㊽</sup>，不记改蟾蜍<sup>㊾</sup>。烟雨封巫峡，江淮略孟诸<sup>㊿</sup>。汤池虽险固<sup>①</sup>，辽海尚填淤<sup>②</sup>。努力输肝胆，休烦独起予<sup>③</sup>。

①当是大历三年(768)秋在江陵作。石首：县名，在今湖北省南部，唐时属江陵府。薛明府：指石首县令薛某，薛景仙之弟。辞满：指官吏任期届满，自求解退。②候：驿站，驿馆。③岁满：任职期满。鳧鳥：见205·35⑫。雁书：见213·61⑥。④美化：美



好的教化。⑤姜被：见214·89⑧。⑥和亲：《旧唐书·吐蕃传》：“大历二年十一月，和蕃使、检校户部尚书兼御史大夫薛景仙自吐蕃使还，首领论泣陵随景仙来朝。”⑦连枝：喻兄弟。《文选·苏武诗》：“况我连枝树，与子同一身。”八座：见221·22⑤。除：拜官授职。⑧胡星：见209·40⑨。此指安禄山。孛：光芒四射貌。⑨汉网疏：《汉书·刑法志》谓文帝之时“风流笃厚，禁罔疏阔”。此谓由于朝廷对安禄山过宠纵容，导致安史之乱。⑩风尘：喻战乱。湏洞：相连不断。⑪丘墟：废墟，荒地。⑫鸳鸯瓦：瓦之成偶者曰鸳鸯瓦。坼：裂。此句谓玄宗出奔。⑬翡翠虚：翡翠帘空。指妃嫔皆走。⑭钩陈：一种用于防卫的仪仗。《北史·艺术传下·何稠》：“帝复令稠造戎车万乘，钩陈八百连。”徼道：巡行警戒的道路。⑮枪棗：篱笆。储胥：栅栏。扬雄《长杨赋》：“木雍枪棗，以为储胥。”⑯文物：指礼乐典章制度。陪巡守：谓朝廷官员扈从玄宗出奔。守，全诗校：“一作狩。”⑰亲贤：亲属中之贤者，此处指宗室亲贤。拮据：操作劳苦。⑱公：指薛景仙。貔貅：见217·42⑤。⑲首倡：最先倡议。却：击退。鲸鱼：喻指安史叛军。至德元载(756)，薛景仙为陈仓令，杀杨国忠妻子及虢国夫人等，是为“呵貔貅”。既克复扶风，又击破贼兵，是为“却鲸鱼”。事见《资治通鉴》卷二一八。⑳势愜：顺应大势。宗：尊崇。萧相：即汉丞相萧何。此喻指郭子仪，乾元元年(758)进位中书令。㉑范睢：见213·4⑬。此喻指当时讨贼诸名将。㉒太行道：太行山纵贯河北平原与山西高原间，古有太行八陁之称，为东西交通孔道。㉓浚仪渠：汉明帝时建，在今河南荥阳至开封市一带。见《水经注·济水一》。㉔溢口：古隘道名，太行八陁之一，在今河北磁县西北石鼓山，离邺城不远。邺城即相州，在今河南省安阳市。乾元元年(758)九月，郭子仪、李光弼等九节度讨安庆绪，会师于此。㉕摠：舒散。㉖紫微：见212·40②。大角：星名，北天的亮星，属亢宿。《史记·天官书》谓“大角者，天王帝廷”，张守节《正义》曰：“大角一星在两摄提间，人君之象也。”㉗皇极：帝王统治的准则，语出《书·洪范》：“建用皇极。”正：谓复归正道。乘輿：皇帝的车驾。此句谓肃宗还京。㉘赏从：封赏随从流亡的功臣。语出《左传·僖公二十四年》：“晋侯赏从亡者。”峨冕：高高的冠冕，此处指代官爵。㉙私：全诗校：“一作恩。”直庐：值宿的处所。㉚卫霍：卫青、霍去病，汉武帝时名将。㉛应徐：应玚、徐干，皆名列建安七子。以上二句颂薛景仙才兼文武。㉜“降集”句：以凤凰喻薛景仙，言其

才品超逸。㉝众狙：群猿。喻庸才。《列子·黄帝》：“圣人以智笼群愚，亦犹狙公之以智笼众狙也。”此句谓景仙之才非众人可及。㉞“侍臣”句：谓景仙之文学可与宋玉相提并论。㉟穰苴：春秋时齐国大夫，田氏，名穰苴，官司马，深通兵法。著有《司马穰苴兵法》。见《史记·司马穰苴列传》。此句谓薛景仙之兵法战策可与穰苴比美成双。㊱鉴澈：洞照，明察。此句颂景仙有知人之鉴。㊲“荒芜”句：言己荒于政事，不足有为。㊳向来：近来。㊴重此：于此更加。吹嘘：称美，赞扬。㊵“白发”二句：言己年老体衰，已无青云之志。㊶经纶：整理丝缕，比喻治理国家大事。㊷体何如：身体可安康？㊸耽：耽好，特别爱好。湖橘：湖南产的橘子。㊹婴：缠绕。㊺狎：亲近，亲密。㊻扬子：扬雄。投阁：见205·17②。㊼邹生：邹阳。见212·38②。㊽熠燿：指萤火虫。语出《诗·幽风·东山》：“熠燿宵行。”裾：见212·38②。㊾蟾蜍：月亮的代称。参见219·50·1③。㊿略：巡行，巡视。孟诸：古泽藪名，在今河南商丘、虞城西北。①汤池：防守严密的城池。②辽海：渤海。此指海滨之地。填淤：淤塞，阻塞。《资治通鉴》卷二二四载：大历三年六月，幽州兵马使朱希彩与朱泚、朱滔共杀节度使李怀仙，自称留后，朝廷不能制。③起予：见210·20⑰。

#### 41 哭李尚书之芳<sup>①</sup>

漳滨与蒿里<sup>②</sup>，逝水竟同年<sup>③</sup>。欲挂留徐剑<sup>④</sup>，犹回忆戴船<sup>⑤</sup>。相知成白首，此别间黄泉<sup>⑥</sup>。风雨嗟何及<sup>⑦</sup>，江湖涕泫然。修文将管辂<sup>⑧</sup>，奉使失张骞<sup>⑨</sup>。史阁行人在<sup>⑩</sup>，诗家秀句传。客亭鞍马绝<sup>⑪</sup>，旅棹网虫悬<sup>⑫</sup>。复魄昭丘远<sup>⑬</sup>，归魂素沪偏<sup>⑭</sup>。樵苏封葬地<sup>⑮</sup>，喉舌罢朝天<sup>⑯</sup>。秋色凋春草，王孙若个边<sup>⑰</sup>？

①此诗当作于大历三年(768)秋，时在公安县。李之芳：蒋王李恽的曾孙。工五言诗。开元末为驾部员外郎，历范阳司马、右司郎中、工部侍郎。广德元年以太子右庶子兼御史大夫，使吐蕃，被留二岁乃得归，拜礼部尚书，寻改太子宾客。两《唐书》有传。②漳滨：见211·1·6⑤。蒿里：见211·1·1⑤。③竟同年：意谓李之生病与死亡皆在同一年。④留徐剑：见217·30④。⑤忆戴船：见213·40⑥。⑥间：相隔。⑦风雨：《诗·郑风·风雨》：“风雨凄凄。”《诗序》：“风雨思君子也。”此句意谓自己与李过去风雨睽离不



能常聚，如今后悔也无用了。⑧修文：见218·5③。管辂：见213·4②。⑨张骞：见213·45⑤。⑩史阁：即史馆，官修史书的官署名。行人：古官名，掌朝觐聘问，周官有大行人、小行人，属秋官。此句谓奉使之功自当书之于史策。⑪客亭：犹驿亭。⑫旅棹：客死者的灵柩。李之芳卒于江陵。⑬复魄：即招魂。古丧礼，持始死者之衣升屋，北面三呼，以冀还魂复苏。后亦用作死的婉辞。昭丘：春秋楚昭王墓，在湖北当阳县东南。⑭素浣：浣水的别名。见205·20⑦。李之芳乃长安人，故云。⑮樵苏：柴草。封：掩盖遮蔽。⑯喉舌：比喻掌握机要、出纳王命的重臣。朝天：朝见天子。⑰“秋色”二句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”若个边：在什么地方。若个，犹言哪个。

42

重题<sup>①</sup>

涕泗不能收，哭君余白头<sup>②</sup>。儿童相识尽<sup>③</sup>，宇宙此生浮。江雨铭旌湿<sup>④</sup>，湖风井径秋<sup>⑤</sup>。还瞻魏太子<sup>⑥</sup>，宾客减应刘<sup>⑦</sup>。原注：“公历礼部尚书，薨于太子宾客。”

①此亦哭李尚书，与前诗作于同时。②余：全诗校：“一作徐。”③儿童相识：谓幼年相识之友。识，全诗校：“一作顾。”④铭旌：竖在灵柩前标明死者官职和姓名的旗幡。⑤井径：田间小路。⑥魏太子：即曹丕，喜文学。⑦应刘：应玚、刘桢。曹丕为五官中郎将时，应、刘皆官文学。曹丕《与吴质书》曾云：“徐、陈、应、刘，一时俱逝，痛可言邪！”

43

独坐<sup>①</sup>

悲愁回白首<sup>②</sup>，倚杖背孤城。江敛洲渚出<sup>③</sup>，天虚风物清。沧溟服衰谢<sup>④</sup>，朱绂负平生<sup>⑤</sup>。仰羨黄昏鸟，投林羽翮轻。

①当是广德二年（764）秋在严武幕中所作。②愁：全诗校：“一作秋。”③江敛：指江水下落。④沧溟：大海。衰谢：精力衰退。服：全诗校：“一作恨。”⑤朱绂：红色官服。时杜甫为检校工部员外郎，赐绯。

44

暮归<sup>①</sup>

霜黄碧梧白鹤栖，城上击柝复乌啼<sup>②</sup>。客子入门月皎皎，谁家捣练风凄凄<sup>③</sup>？南渡桂水阙舟楫<sup>④</sup>，北归秦川多鼓鞞<sup>⑤</sup>。年过半百不称意，

明日看云还杖藜<sup>⑥</sup>。

①此是大历三年（768）暮秋在公安作。②击柝：敲梆子巡夜。③捣练：捣洗煮过的熟绢，准备缝制寒衣。④桂水：见212·16·2③。⑤“北归”句：《新唐书·代宗纪》载，大历三年八月己酉，吐蕃寇灵州，丁卯，寇邠州，京师戒严。秦，全诗校：“一作洛。”⑥看云：陶渊明《停云》诗自序称“停云，思亲友也”。此用其意。

45

移居公安敬赠卫大郎<sup>①</sup>

卫侯不易得<sup>②</sup>，余病汝知之<sup>③</sup>。雅量涵高远<sup>④</sup>，清襟照等夷<sup>⑤</sup>。平生感意气，少小爱文辞。河海由来合<sup>⑥</sup>，风云若有期<sup>⑦</sup>。形容劳宇宙<sup>⑧</sup>，质朴谢轩墀<sup>⑨</sup>。自古幽人泣<sup>⑩</sup>，流年壮士悲。水烟通径草，秋露接园葵<sup>⑪</sup>。入邑豺狼斗，伤弓鸟雀饥。白头供宴语<sup>⑫</sup>，乌几伴栖迟<sup>⑬</sup>。交态遭轻薄<sup>⑭</sup>，今朝豁所思。

①作于大历三年（768）秋。公安：江陵府属县，在江陵南。②侯：古时士大夫之间的尊称，犹言“君”。③病：此指贫困。④雅量：气量宏大。涵：包容。⑤清襟：高洁的胸怀。等夷：同等地位的人。⑥“河海”句：喻自己与卫脾性相投。⑦“风云”句：见212·15⑫。⑧形容：形体容颜。劳宇宙：谓奔波劳碌于天地之间。⑨谢：辞去。轩墀：殿堂前的台阶，借指朝廷。⑩幽人：隐逸之人。⑪园葵：指园中种的菜。葵，菜名，子名冬葵子，入药。⑫宴语：闲谈。⑬乌几：乌羔皮包饰的小几案，古人坐时用以靠身。栖迟：休息、栖止。语出《诗·陈风·衡门》：“衡门之下，可以栖迟。”⑭交态：世态人情。

46

公安送韦二少府匡赞<sup>①</sup>

逍遥公后周韦复，号逍遥公。唐嗣立，号小逍遥公。后世多贤<sup>②</sup>，送尔维舟惜此筵<sup>③</sup>。念我能书数字至<sup>④</sup>，将诗不必万人传<sup>⑤</sup>。时危兵甲黄尘里<sup>⑥</sup>，日短江湖白发前<sup>⑦</sup>。古往今来皆涕泪，断肠分手各风烟。

①当是大历三年（768）秋作。韦二：名匡赞，官县尉。②逍遥公：北周韦复养高不仕，明帝号之曰逍遥公。事见《北史》本传。唐韦嗣立封逍遥公，见卷

八〇小传。③维舟：系舟。④“念我”句：嘱其常通音信。能书，全诗校：“一作常能。”⑤“将诗”句：嘱其不要把作者的诗拿给很多人看。⑥“时危”句：是时吐蕃入寇，京师戒严。⑦“日短”句：谓自己暮年流落江湖，来日无多。

#### 47 赠虞十五司马<sup>①</sup>

远师虞秘监<sup>②</sup>，今喜识玄孙<sup>③</sup>。形像丹青逼<sup>④</sup>，家声器宇存<sup>⑤</sup>。凄凉怜笔势<sup>⑥</sup>，浩荡问词源<sup>⑦</sup>。爽气金天豁<sup>⑧</sup>，清谈玉露繁。伫鸣南岳凤<sup>⑨</sup>，欲化北溟鲲<sup>⑩</sup>。交态知浮俗<sup>⑪</sup>，儒流不异门<sup>⑫</sup>。过逢联客位，日夜倒芳尊。沙岸风吹叶，云江月上轩<sup>⑬</sup>。百年嗟已半<sup>⑭</sup>，四座敢辞喧<sup>⑮</sup>。书籍终相与<sup>⑯</sup>，青山隔故园。

①当是上元二年(761)至宝应间(762—763)在成都作。②虞秘监：即虞世南，见卷二三小传。③玄孙：曾孙之子。亦泛指远孙。④形像：谓司马的相貌。丹青逼：意谓酷似其高祖虞世南的画像。⑤家声：家族世传的声名美誉。器宇：风度。⑥笔势：书法的气势。⑦浩荡：旷远貌。词源：滔滔不绝的文词。⑧爽气：豪迈的气概。金天：秋日的天空。⑨南岳凤：刘桢《赠从弟》：“凤凰集南岳，徘徊孤竹根。”⑩北溟鲲：见219·7⑫。⑪浮俗：浮薄的世俗。⑫“儒流”句：谓自己与虞司马皆出于儒门世家。⑬轩：窗。⑭“百年”句：上元二年(761)，作者五十岁。⑮敢：岂敢。⑯“书籍”句：用王粲事。汉献帝西迁，王粲徙长安，左中郎将蔡邕见而奇之，闻粲在门，倒屣迎之，谓宾客曰：“此王公孙也，有异才，吾不如也。吾家书籍文章，尽当与之。”事见《三国志·魏志·王粲传》。

#### 48 公安县怀古<sup>①</sup>

野旷吕蒙营<sup>②</sup>，江深刘备城<sup>③</sup>。寒天催日短，风浪与云平。洒落君臣契<sup>④</sup>，飞腾战伐名<sup>⑤</sup>。维舟倚前浦，长啸一含情<sup>⑥</sup>。

①当是大历三年(768)秋在公安作。②吕蒙营：吕蒙，三国吴将，曾为孙权攻破关羽，占领荆州。《太平寰宇记》及《十三州志》谓公安县有孱陵城，孙权封吕蒙为孱陵侯，即此地。《名胜志》谓公安县北二十五里有吕蒙城，即蒙屯兵处。③刘备城：《太平御览》卷一六七引《荆州记》谓孙权推刘备为左将军荆

州牧，镇油口，即居此城，时人称备为公，故名其城为公安。④洒落：融洽无拘谨。君臣契：指刘备与关羽、张飞“寝则同床，恩若兄弟”，见《蜀志·关羽传》；刘备与孔明情同鱼水，见211·6②。⑤“飞腾”句：吕蒙勇敢善战，其破皖城时，手执枹鼓，士卒皆腾跃而升，食时破之。庐陵贼起，诸将讨击不能擒，孙权谓“鸢鸟累百，不如一鹞”，复令蒙讨之。事见《三国志·吴志·吕蒙传》。⑥长啸：撮口发出悠长清越的声音，古人常以此抒怀。

#### 49 公安送李二十九弟晋肃入蜀余下沔鄂<sup>①</sup>

正解柴桑缆<sup>②</sup>，仍看蜀道行。樯乌相背发<sup>③</sup>，塞雁一行鸣。南纪连铜柱<sup>④</sup>，西江接锦城<sup>⑤</sup>。凭将百钱卜，飘泊问君平<sup>⑥</sup>。

①此大历三年(768)冬作。晋肃：唐诗人李贺之父，见韩愈《讳辩》。沔鄂：沔州和鄂州。二州州治汉阳与江夏隔江相望，即今武汉市。②柴桑：古县名，在今江西九江市西南，唐时名浔阳，为江州州治。③樯乌：船桅上的乌形风向仪，代指船。④南纪：南国、南方。《诗经·小雅·四月》：“滔滔江汉，南国纪。”铜柱：铜制的作为边界标志的界桩。《杜臆》引《名胜志》谓“衡阳城北百二十里有铜柱。吴黄武二年，程普与蜀关羽分界，立铜柱为誓。”⑤锦城：成都。见208·4⑧。⑥君平：严君平，见205·30⑪。

#### 50 宴王使君宅题二首<sup>①</sup>

汉主追韩信<sup>②</sup>，苍生起谢安<sup>③</sup>。吾徒自漂泊<sup>④</sup>，世事各艰难。逆旅招邀近<sup>⑤</sup>，他乡思绪宽<sup>⑥</sup>。不材甘朽质，高卧岂泥蟠<sup>⑦</sup>？

①当是大历三年(768)秋作。使君：州郡长官的尊称。②“汉主”句：汉王刘邦入关，诸将多道亡者。萧何闻韩信亡，自追之，荐于汉王，拜为大将。事见《史记·淮阴侯列传》。③“苍生”句：见212·35④。④吾徒：我辈。⑤逆旅：客舍，旅馆。⑥思：全诗校：“一作意。”⑦泥蟠：谓龙蟠曲于泥涂之中，终当奋飞。班固《答宾戏》：“故夫泥蟠而天飞者，应龙之神也。”

泛爱容霜发<sup>①</sup>，留欢卜夜闲<sup>②</sup>。自吟诗送老，相劝酒开颜。戎马今何地，乡园独旧山<sup>③</sup>。江



湖堕清月，酩酊任扶还<sup>④</sup>。

①霜发：白发，作者自谓。发，全诗校：“一作鬓。”

②留欢：留客欢宴。卜夜：春秋时齐陈敬仲为工正，请桓公饮酒，桓公高兴，命举火继饮，敬仲辞曰：“臣卜其昼，未卜其夜，不敢。”事见《左传·庄公二十二年》。后称尽情欢乐昼夜不止为“卜昼卜夜”，亦省作“卜夜”。闲：全诗校：“一作阑。”卜夜闲，全诗校：“一作上夜关。”③旧：全诗校：“一作在。”④酩酊：大醉貌。

### 51 留别公安太易沙门<sup>①</sup>

阴居欲就庐山远<sup>②</sup>，丽藻初逢休上人<sup>③</sup>。数问舟航留制作<sup>④</sup>，长开篋笥拟心神<sup>⑤</sup>。沙村白雪仍含冻<sup>⑥</sup>，江县红梅已放春。先蹋炉峰置兰若<sup>⑦</sup>，徐飞锡杖出风尘<sup>⑧</sup>。

①此当是大历三年（768）冬作。沙门：僧之通称。②庐山远：庐山慧远。见205·47·2⑥。③休上人：汤惠休。见205·47·1④。喻指太易沙门。④数问舟航：谓屡次询问船只的行期。制作：著述，创作，指太易的诗作。⑤篋笥：藏物的竹器。此句谓自己欲和其诗。⑥沙村：沙洲上的村落。⑦蹋：同“踏”，实地查勘，察看。炉峰：江西庐山香炉峰的省称。兰若：指寺院。⑧飞锡：僧侣外行常持锡杖，故称僧侣游方为飞锡。出风尘：远离尘世。

（安易）

## 增订注释全唐诗卷二二二

杜甫 十八

### 1 晓发公安<sup>①</sup>原注：“数月憩息此县。”

北城击柝复欲罢<sup>②</sup>，东方明星亦不迟<sup>③</sup>。邻鸡野哭如昨日，物色生态能几时<sup>④</sup>。舟楫眇然自此去，江湖远适无前期<sup>⑤</sup>。出门转眄已陈迹<sup>⑥</sup>，药饵扶吾随所之<sup>⑦</sup>。

①此大历三年（768）冬自公安往岳阳时作。②击柝：敲梆子巡夜。③明星：启明星。④物色：犹风物、景色。生态：生动的意态。⑤远适：远行。前期：预期，指预定的目的地。⑥转眄：转眼。⑦之：至，

往。

### 2 泊岳阳城下<sup>①</sup>

江国逾千里，山城仅百层<sup>②</sup>。岸风翻夕浪，舟雪洒寒灯。留滞才难尽，艰危气益增。图南未可料<sup>③</sup>，变化有鲲鹏<sup>④</sup>。

①当是大历三年（768）冬作。岳阳城：即岳州州治巴陵，今湖南岳阳市。②仅：近，几乎。百层：重重叠叠。③图南：见216·22⑧。④鲲鹏：见219·7⑫。

### 3 缆船苦风戏题四韵奉简郑十三判官泛<sup>①</sup>

楚岸朔风疾<sup>②</sup>，天寒鹤鹄呼<sup>③</sup>。涨沙覆草树<sup>④</sup>，舞雪渡江湖。吹帽时时落，维舟日日孤<sup>⑤</sup>。因声置驿外<sup>⑥</sup>，为觅酒家垆<sup>⑦</sup>。

①此诗大历三年（768）冬在岳阳作。缆船：系舟于岸。②楚岸：岳州为古楚地，故云。③鹤鹄（cāng guā）：一名鹤鸡，俗称灰鹤。④涨沙：风吹沙起如涨，故云。⑤维舟：系舟。⑥因声：犹云寄语，指托人带话。置驿：见217·42⑮。此以郑庄喻郑判官。⑦酒家垆：酒店安置酒瓮的砌台，此处指代酒店。

### 4 登岳阳楼<sup>①</sup>

昔闻洞庭水，今上岳阳楼。吴楚东南坼<sup>②</sup>，乾坤日夜浮<sup>③</sup>。亲朋无一字<sup>④</sup>，老病有孤舟。戎马关山北<sup>⑤</sup>，凭轩涕泗流<sup>⑥</sup>。

①当是大历三年（768）冬作。岳阳楼：湖南岳阳市西门古城楼，相传三国吴鲁肃在此建阅兵台。唐开元中张说在旧阅兵台基础上兴建此楼，主楼三层，巍峨雄壮。②吴楚：泛指春秋吴、楚之故地。坼：分裂。洞庭湖在楚地之东南，吴地又在湖之东南，两地如为湖水所界开，故云坼。③乾坤：天地。《水经注·湘水》：“洞庭湖水，广圆五百馀里，日月若出没于其中。”④无一字：音信全无。⑤“戎马”句：是年秋冬，吐蕃侵掠陇右、关中一带，长安戒严，朝廷调兵抗击。⑥凭轩：倚着楼窗。

### 5 陪裴使君登岳阳楼<sup>①</sup>

湖阔兼云雾<sup>②</sup>，楼孤属晚晴<sup>③</sup>。礼加徐孺子<sup>④</sup>，

诗接谢宣城<sup>⑤</sup>。雪岸丛梅发，春泥百草生。敢违渔父问<sup>⑥</sup>，从此更南征<sup>⑦</sup>。

①当是大历四年（769）春作。裴使君：当是岳州刺史。②兼：多。③孤：独特，特出。属：适值，恰好。④徐孺子：即徐稚。见210·28⑨。⑤谢宣城：谢朓，南朝齐诗人，曾任宣城太守。喻指裴使君。⑥渔父问：见214·86④。⑦南征：南行，语出《离骚》：“济沅湘以南征兮。”

## 6 过南岳入洞庭湖<sup>①</sup>

洪波忽争道<sup>②</sup>，岸转异江湖<sup>③</sup>。鄂渚分云树<sup>④</sup>，衡山引舳舻<sup>⑤</sup>。翠牙穿裛桨<sup>⑥</sup>，碧节上寒蒲<sup>⑦</sup>。病渴身何去<sup>⑧</sup>，春生力更无。壤童犁雨雪<sup>⑨</sup>，渔屋架泥涂。欹侧风帆满，微冥水驿孤<sup>⑩</sup>。悠悠回赤壁<sup>⑪</sup>，浩浩略苍梧<sup>⑫</sup>。帝子留遗恨<sup>⑬</sup>，曹公屈壮图<sup>⑭</sup>。圣朝光御极<sup>⑮</sup>，残孽驻艰虞<sup>⑯</sup>。才淑随厮养<sup>⑰</sup>，名贤隐锻炉<sup>⑱</sup>。邵平元入汉<sup>⑲</sup>，张翰后归吴<sup>⑳</sup>。莫怪啼痕数<sup>㉑</sup>，危樯逐夜乌<sup>㉒</sup>。

①大历四年（769）正月自岳阳往潭州时作。南岳：衡山，五岳之一，在湖南省。②争道：争占水道。③异江湖：谓江与湖之水势迥异。④鄂渚：鄂州长江中洲渚。分：分辨。⑤舳舻：船头和船尾的并称，多泛指首尾相接的船。⑥翠牙：植物初生的绿芽，此指茭白的芽。桨：全诗校：“一作蒋。”裛蒋：瘦嫩的茭白。⑦碧节：指蒲草的节。⑧病渴：患消渴症，即糖尿病。⑨壤童：年轻的农人。⑩水驿：水路驿站。⑪赤壁：山名，在今湖北嘉鱼县西南长江南岸。⑫略：往游。⑬帝子：指尧之女舜之妃娥皇、女英。舜崩苍梧，二女投湘水死。⑭曹公：指曹操。东汉建安十三年曹操伐吴，孙权联合刘备大破曹操水军于赤壁。⑮御极：登极。此指代宗即位。⑯残孽：谓河北诸降将。艰虞：艰难忧患。⑰才淑：谓有才而且贤淑之人。厮养：为人服役的奴仆。⑱“名贤”句：用嵇康事，见213·51⑪。⑲邵平：见206·4⑯。⑳张翰归吴：见206·21⑯。㉑数（shuò）：屡次，多次。㉒危樯：高耸的桅杆。逐夜乌：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，无枝可依。”

## 7 宿青草湖<sup>①</sup> 重湖，南青草，北洞庭

洞庭犹在目，青草续为名<sup>②</sup>。宿桨依农事<sup>③</sup>，

邮签报水程<sup>④</sup>。寒冰争倚薄<sup>⑤</sup>，云月递微明<sup>⑥</sup>。湖雁双双起，人来故北征<sup>⑦</sup>。

①当是大历四年（769）春赴衡岳时作。青草湖：见211·35⑮。②续为名：因青草、洞庭南北相连如一湖而两名，故云。③宿桨：系舟过夜。农事：指村庄。④邮签：驿馆驿船夜间报时的更筹。⑤倚薄：交迫，迫近。⑥递：更替。此句谓云中之月忽隐忽现。⑦北征：时为正月，大雁北归。

## 8 宿白沙驿<sup>①</sup> 原注：“初过湖南五里。”

水宿仍馀照<sup>②</sup>，人烟复此亭<sup>③</sup>。驿边沙旧白<sup>④</sup>，湖外草新青<sup>⑤</sup>。万象皆春气，孤槎自客星<sup>⑥</sup>。随波无限月<sup>⑦</sup>，的的近南溟<sup>⑧</sup>。

①与上首同时作。②仍馀照：尚有夕阳残照。③亭：指驿亭。④沙旧白：切白沙驿。⑤草新青：切青草湖。⑥“孤槎”句：见206·4⑯。⑦月：全诗校：“一作景。”⑧的的：真实，的确。南溟：南海。

## 9 湘夫人祠<sup>①</sup> 即黄陵庙

肃肃湘妃庙<sup>②</sup>，空墙碧水春。虫书玉珮藓<sup>③</sup>，燕舞翠帷尘。晚泊登汀树，微馨借渚蘋<sup>④</sup>。苍梧恨不尽，染泪在丛筠<sup>⑤</sup>。

①大历四年（769）春作。湘夫人祠：即黄陵庙，在湖南湘阴县北。《水经注》三八《湘水》谓“湖水西流径二妃庙南，世谓之黄陵庙也。言大舜之陟方也，二妃从征，溺于湘江。……故民为立祠于水侧焉”。②肃肃：清幽静谧。③虫书：谓虫蚀如字书。玉珮藓：神像服饰上生出苔藓。④蘋：一种水草，古代常用于祭祀。参见210·34⑪。馨借：全诗校：“一作香惜。”⑤“苍梧”二句：用斑竹事，见205·40⑯。

## 10 祠南夕望<sup>①</sup>

百丈牵江色<sup>②</sup>，孤舟泛日斜。兴来犹杖屨<sup>③</sup>，目断更云沙。山鬼迷春竹<sup>④</sup>，湘娥倚暮花<sup>⑤</sup>。湖南清绝地<sup>⑥</sup>，万古一长嗟。

①杜甫既谒湘夫人祠，次夕在祠南回望。②百丈：牵船的篾缆。③杖屨：谓拄杖漫步。④山鬼：楚山之神。迷春竹：用《楚辞·九歌·山鬼》“余处幽篁兮终”



不见天”之意。⑤湘娥：即湘夫人。⑥湖南：谓洞庭湖之南。清绝：凄清至极。

### 11 发白马潭<sup>①</sup>

水生春缆没<sup>②</sup>，日出野船开<sup>③</sup>。宿鸟行犹去<sup>④</sup>，  
丛花笑不来<sup>⑤</sup>。人人伤白首，处处接金杯。莫  
道新知要<sup>⑥</sup>，南征且未回<sup>⑦</sup>。

①大历四年（769）春作。发：原作“登”，校云：“一作发。”据改。白马潭：一说在潭州；一说即白马湖，在巴陵。②“水生”句：谓春水方生，故缆绳被浸没。③野船：指乡村小船。④宿鸟：归巢栖息的鸟。行犹去：谓成行的宿鸟犹先我舟而去。⑤丛花：指前方岸上之花。笑不来：言花似带笑，不肯迎我舟而来。以上二句言逆水行舟之缓慢。丛花，全诗校：“一作花丛。”⑥新知：新朋友。此句意谓自己并不把交结新友看得那么重要。⑦南征：南行。

### 12 归雁<sup>①</sup>

闻道今春雁，南归自广州。见花辞涨海<sup>②</sup>，避  
雪到罗浮<sup>③</sup>。是物关兵气，何时免客愁<sup>④</sup>？年  
年霜露隔<sup>⑤</sup>，不过五湖秋<sup>⑥</sup>。

①《唐会要》卷二八：“大历二年，岭南节度使徐浩奏：‘十一月二十五日，当管怀集县阳雁来，乞编入史。’从之。”注：“先是，五岭之外翔雁不到，浩以为阳为君德，雁随阳者，臣归君之象也。”杜甫认为雁过五岭，是不正常的现象，故作诗讥之。诗当作于大历三年（768）春。②涨海：南海的别名。③罗浮：山名，在广东省增城、博罗、河源等县间。④“是物”二句：意谓雁关兵气，今自岭南归来，则南方当有战事，而我今南游，何时能免客愁？⑤霜露隔：相传衡山以南，有露无霜，故雁至衡山而止，不再南飞。⑥五湖：泛指洞庭湖等江南湖泊。

### 13 野望<sup>①</sup>

纳纳乾坤大<sup>②</sup>，行行郡国遥。云山兼五岭<sup>③</sup>，  
风壤带三苗<sup>④</sup>。野树侵江阔，春蒲长雪消。扁  
舟空老去<sup>⑤</sup>，无补圣明朝。

①大历四年（769）春作。②纳纳：包容貌。③兼：连。五岭：大庾、骑田、都庞、萌渚、越城五岭。④风壤：风土。三苗：古国名。《书·舜典》：“窜三苗于

三危。”《史记·五帝本纪》张守节《正义》：“吴起曰：‘三苗之国，左洞庭而右彭蠡。’……今江州、鄂州、岳州，三苗之地也。”⑤扁舟：小船。

### 14 入乔口<sup>①</sup>原注：“长沙北界。”

漠漠旧京远，迟迟归路賒<sup>②</sup>。残年傍水国，落  
日对春华。树蜜早蜂乱<sup>③</sup>，江泥轻燕斜。贾生  
骨已朽<sup>④</sup>，凄惻近长沙。

①作于大历四年（769）春。乔口：即桥口，镇名，在长沙西北、潭州与岳州交界处。②迟迟：长远貌。賒：远。③树蜜：枳椇子的别名。晋崔豹《古今注·草木》：“枳椇子，一名树蜜，一名木饴，实形拳曲，花在实外，味甜美如饴蜜。”④贾生：贾谊。曾被贬为长沙王太傅。见207·19⑦。

### 15 铜官渚守风<sup>①</sup>渚在宁乡县

不夜楚帆落<sup>②</sup>，避风湘渚间<sup>③</sup>。水耕先浸草<sup>④</sup>，  
春火更烧山<sup>⑤</sup>。早泊云物晦，逆行波浪慳<sup>⑥</sup>。  
飞来双白鹤，过去杳难攀。

①大历四年（769）春作。铜官渚：在长沙城西北六十里。守风：等待适合行船的风。②不夜：未入夜。不，全诗校：“一作亦。”③湘渚：湘水之渚，指铜官渚。④浸草：灌水除草。《汉书·武帝纪》：“江南之地，火耕水耨。”颜师古注引应劭曰：“烧草下水种稻，草与稻并生，高七八寸，因悉芟去，复下水灌之，草死，独稻长，所谓火耕水耨。”⑤烧山：湘中春天放火烧山，以草木灰为肥料，然后播种。⑥波浪慳：波浪阻滞难行。

### 16 北风原注：“新康江口，信宿方行。”<sup>①</sup>

春生南国瘴<sup>②</sup>，气待北风苏<sup>③</sup>。向晚霾残日<sup>④</sup>，  
初宵鼓大炉<sup>⑤</sup>。爽携卑湿地<sup>⑥</sup>，声拔洞庭湖<sup>⑦</sup>。  
万里鱼龙伏，三更鸟兽呼。涤除贪破浪<sup>⑧</sup>，愁  
绝付摧枯<sup>⑨</sup>。执热沉沉在<sup>⑩</sup>，凌寒往往须<sup>⑪</sup>。  
且知宽疾肺<sup>⑫</sup>，不敢恨危途。再宿烦舟子，衰  
容问仆夫。今晨非盛怒<sup>⑬</sup>，便道即长驱<sup>⑭</sup>。隐  
几看帆席<sup>⑮</sup>，云山涌坐隅。

①此诗作于大历四年（769）春。新康：县名，属潭州，武德四年析益阳县（今湖南益阳市）置，七年

省。见《新唐书·地理志》。信宿：连宿两夜。②南国瘴：南方的瘴气。③“气待”句：谓北风清爽，可以解南国瘴气。④霾：昏暗。⑤初宵：初更。鼓大炉：谓大风起。大炉，喻天地，语出《庄子·大宗师》：“今一以天地为大炉。”⑥卑湿地：指潭州。《史记·贾生列传》载：贾谊被贬为长沙王太傅，“闻长沙卑湿，自以寿不得长，又以谪去，意不自得。”此句谓北风把爽气带入这低洼潮湿之地。⑦“声拔”句：形容北风声势浩大。⑧涤除：谓瘴气被清除。贪破浪：谓欲启航前行。⑨愁绝：极端忧愁。摧枯：摧折枯枝朽木，指大风。此句意谓所有忧愁因风起一扫而光。⑩执热：苦热。⑪凌寒：冒寒。此句谓病热常须以凌寒解之。⑫宽：缓解。疾肺：肺病。肺，通“肺”。⑬盛怒：指大风怒吹。语出宋玉《风赋》：“盛怒于土囊之口。”⑭即：全诗校：“一作却。”⑮隐几：倚着几案。

### 17 双枫浦<sup>①</sup>在浏阳县

辍棹青枫浦<sup>②</sup>，双枫旧已摧。自惊衰谢力，不道栋梁材<sup>③</sup>。浪足浮纱帽，皮须截锦苔<sup>④</sup>。江边地有主，暂借上天回<sup>⑤</sup>。

①此诗作于大历四年（769）。双枫浦：即青枫浦，在湖南浏阳县南三十五里。见《方輿胜览》卷二三。②辍棹：停船。棹，船桨。③栋梁材：指未凋之前的双枫堪为栋梁之材。④“浪足”二句：描写双枫之状。仇注：“浪高而枫顶微露，似浮纱帽；波平而皮藓半呈，如截锦苔。”⑤“暂借”句：谓欲暂借双枫为浮槎，以上天河。参见206·4④。

### 18 奉送王信州峯北归<sup>①</sup>

朝廷防盗贼，供给愍诛求<sup>②</sup>。下诏选郎署<sup>③</sup>，传声能典州<sup>④</sup>。苍生今日困<sup>⑤</sup>，天子向时忧<sup>⑥</sup>。井屋有烟起<sup>⑦</sup>，疮痍无血流。壤歌唯海甸<sup>⑧</sup>，画角自山楼<sup>⑨</sup>。白发寐常早，荒榛农复秋。解龟逾卧辙<sup>⑩</sup>，遣骑觅扁舟<sup>⑪</sup>。徐榻不知倦<sup>⑫</sup>，颍川何以酬<sup>⑬</sup>？尘生彤管笔<sup>⑭</sup>，寒臆黑貂裘<sup>⑮</sup>。高义终焉在，斯文去矣休。别离同雨散，行止各云浮。林热鸟开口，江浑鱼掉头。尉佗当是指崔旰<sup>⑯</sup>。虽北拜<sup>⑰</sup>，太史尚南留<sup>⑱</sup>。军旅应都息，寰区要尽收。九重思谏诤<sup>⑲</sup>，八极念怀柔<sup>⑳</sup>。徙倚瞻王室<sup>㉑</sup>，从容仰庙谋<sup>㉒</sup>。故人持

雅论<sup>㉓</sup>，绝塞豁穷愁<sup>㉔</sup>。复见陶唐理<sup>㉕</sup>，甘为汗漫游<sup>㉖</sup>。

①此诗作于大历二年（767）秋。王信州峯：即夔州刺史王峯。武德元年改巴东郡为信州，二年又改信州为夔州。见《旧唐书·地理志》。②供给：由老百姓来供给军需钱粮物资。愍：哀怜。诛求：勒索，强制征收。③郎署：郎官官署。王峯由郎官选为刺史。④典州：主管一州。能典：全诗校：“一作典信。”⑤困：全诗校：“一作起。”⑥向时：往时，从前。⑦井屋：农舍、村落。⑧壤歌：相传尧时天下太平，百姓安乐，有老人击壤而歌曰：“吾日出而作，日入而息，凿井而饮，耕田而食，帝力于我何有哉！”见《太平御览》卷四八九引《帝王世纪》。海甸：近海地区。时惟东吴未经寇扰。⑨“画角”句：谓夔州防警，角声不绝。⑩解龟：解下龟印。指去职。卧辙：东汉侯霸为淮阳太守，征入都，百姓号哭遮使车，卧于辙中，乞留霸一年。事见《后汉书·侯霸传》。⑪“遣骑”句：用张凭事，见216·4⑥。⑫徐榻：见210·28⑨。知：全诗校：“一作能。”⑬颍川：汉郡名，为陈氏郡望。此指陈蕃，借喻王峯。⑭彤管笔：见217·66·3③。尘生：全诗校：“一作老尘。”⑮黑貂裘：用苏秦落魄事，见211·7⑦。⑯尉佗：即赵佗，秦二世时为南海龙川令，南海尉任嚣死，佗行南海尉事。秦灭，自立为南越武王。汉高祖称帝，遣陆贾立佗为南越王。吕后时，自尊为南越武帝。文帝立，复使陆贾责佗，佗乃去帝号称臣。事见《史记·南越列传》。北拜：古礼，臣拜君，卑幼拜尊长，皆面向北行礼。⑰太史：指太史公司马谈。《汉书·司马迁传》：“是岁天子始建汉家之封，而太史公留滞周南，不得与从事。”此处作者借以慨叹自己仍滞留夔州。⑱九重：指朝廷。⑲八极：八方极远之地。怀柔：指笼络安抚外国或国内少数民族。⑳徙倚：犹徘徊。㉑庙谋：朝廷的谋划。㉒故人：指王峯。雅论：高论，雅正之论。㉓绝塞：此指夔州。豁：消散。㉔陶唐理：唐尧之治。㉕汗漫游：世外之游。《淮南子·俶真训》：“徙倚于汗漫之宇。”

### 19 江阁卧病走笔寄呈崔卢两侍御<sup>①</sup>

客子庖厨薄<sup>②</sup>，江楼枕席清。衰年病只瘦，长夏想为情。滑忆雕胡饭<sup>③</sup>，香闻锦带羹<sup>④</sup>。溜匙兼暖腹<sup>⑤</sup>，谁欲致杯罍<sup>⑥</sup>？



①此诗作于大历五年(770)夏。崔卢：仇兆鳌《杜少陵集详注》谓崔乃崔大涣，卢乃卢十四弟。按：杜集中无崔大涣，疑是崔五侍御，杜甫有《因崔五侍御寄高彭州》诗。②庖厨薄：饮食薄劣。③雕胡饭：菰米饭。忆：全诗校：“一作喜。”④锦带羹：即菹菜羹。⑤溜匙：指饭羹香滑。暖腹：指饮酒驱寒。⑥致：全诗校：“一作觅。”

## 20 潭州送韦员外牧韶州<sup>①</sup>

炎海韶州牧，风流汉署郎<sup>②</sup>。分符先令望<sup>③</sup>，同舍有辉光<sup>④</sup>。白首多年疾，秋天昨夜凉<sup>⑤</sup>。洞庭无过雁，书疏莫相忘<sup>⑥</sup>。

①当是大历四年(769)秋作。韦员外：韦迢，见卷二五〇小传。牧韶州：出任韶州(治所在今广东韶关市)刺史。②汉署郎：尚书省郎官。韦迢以员外郎出为刺史。③分符：见211·1·5④。令望：美好的名声。④同舍：指同僚。杜甫曾为检校工部员外郎，故称。⑤诗当作于立秋次日。⑥“洞庭”二句：活用鸿雁传书事，参见213·61⑥。相传雁至衡阳而止，不再南飞至韶，故云“无过雁”。

## 21 江阁对雨有怀行营裴二端公<sup>①</sup>裴虬与讨臧玠，故有行营

南纪风涛壮<sup>②</sup>，阴晴屡不分。野流行地日，江入度山云。层阁凭雷殷<sup>③</sup>，长空水面文<sup>④</sup>。雨来铜柱北<sup>⑤</sup>，应洗伏波军<sup>⑥</sup>。

①当是大历五年(770)初夏在衡州作。裴二：裴虬，见212·29①。②南纪：南方。纪，全诗校：“一作极。”③层阁：高阁。凭：盛，大。殷(yīn)：殷殷，形容雷声。④水面：全诗校：“一作面水。”文：水的波纹。⑤铜柱：见212·16·2⑤。⑥伏波军：东汉伏波将军马援的军队。参见209·37⑨。此借指讨臧玠之唐军。传说周武王伐纣，出师遇雨，或以为妖，武王曰：“非也，天洗兵也。”后果灭商。事见刘向《说苑·权谋》。此句用此意。应：全诗校：“一作意。”

## 22 酬韦韶州见寄<sup>①</sup>

养拙江湖外<sup>②</sup>，朝廷记忆疏。深惭长者辙<sup>③</sup>，重得故人书。白发丝难理<sup>④</sup>，新诗锦不如<sup>⑤</sup>。虽无南去雁<sup>⑥</sup>，看取北来鱼<sup>⑦</sup>。

①当是大历四年(769)在潭州作。韦韶州：韦迢。韦诗《早发湘潭寄杜员外院长》见250·14。②养拙：谓才能低下而闲居度日，常用为退隐不仕的自谦之辞。③长者辙：见212·15⑥。此指韦迢之车。④理：全诗校：“一作并。”⑤“新诗”句：称美韦迢之诗。⑥“虽无”句：见222·20⑥。⑦“看取”句：湘水北流，故鱼可北来。暗用鱼书事，参见216·25⑤。

## 23 千秋节有感二首<sup>①</sup>

自罢千秋节，频伤八月来。先朝常宴会<sup>②</sup>，壮观已尘埃。凤纪编生日<sup>③</sup>，龙池整劫灰<sup>④</sup>。湘川新涕泪<sup>⑤</sup>，秦树远楼台<sup>⑥</sup>。宝镜群臣得<sup>⑦</sup>，金吾万国回<sup>⑧</sup>。衢尊不重饮<sup>⑨</sup>，白首独馀哀。

①大历四年(769)八月潭州作。千秋节：唐玄宗生于开元十七年八月五日，宰相源乾曜、张说等请以此日为千秋节。天宝二年改名天长节，至元和二年停止举行。见《唐会要》卷二九。②“先朝”句：玄宗时，每逢千秋节，宴百僚于花萼楼下，天下诸州，咸令宴乐，休假三日。见《旧唐书·玄宗纪》。③凤纪：犹凤历，见213·4②。④龙池：见209·27⑦。整：挖掘。劫灰：见219·7③。⑤湘川：即湘江。⑥秦：指长安。⑦“宝镜”句：玄宗于千秋节赐四品以上金镜、珠囊等物，有《千秋节赐群臣镜》诗，见3·26。⑧金吾：金吾卫，唐代禁卫军之一，负责京城警卫。⑨衢尊：谓设酒通衢，任人自饮。《淮南子·缪称训》：“圣人之道，犹中衢而致尊邪。过者斟酌，多少不同，各得所宜。是故得一人，所以得百人也。”

### 其二

御气云楼敞<sup>①</sup>，含风彩仗高<sup>②</sup>。仙人张内乐<sup>③</sup>，王母献宫桃<sup>④</sup>。罗袜红蕖艳，金羈白雪毛。舞阶衔寿酒<sup>⑤</sup>，走索背秋毫<sup>⑥</sup>。圣主他年贵<sup>⑦</sup>，边心此日劳<sup>⑧</sup>。桂江流向北<sup>⑨</sup>，满眼送波涛。

①御气：犹御风。②彩仗：彩饰的仪仗。③仙人：喻宫中女乐。内乐：谓宫廷乐舞。④“王母”句：《汉武帝内传》载：西王母降临汉宫，会见汉武帝，命侍女献仙桃七颗，以四颗与帝，三颗自食。桃味极甘美，帝欲留核以种之，王母曰：“此桃三千年一生实，中夏地薄，种之不生。”⑤“金羈”二句：写舞马表演。参见219·16③。⑥“走索”句：承上“罗袜”

句，写走索表演。走索，即绳技，艺人在绳索上表演各种技巧动作。开元中千秋节之绳技表演，《封氏闻见记》卷六述之甚详。红蕖艳，谓女艺人艳如红莲。背秋毫，谓两人在索上相背而行，不差分毫。⑦圣主：指唐玄宗。他年：往年，以前。⑧边心：忧边患之心。⑨桂江：即漓水，与湘水同发源于广西兴安县海阴山，称漓湘，合流至兴安县，然后湘水分流向东北，入湖南。

## 24 晚秋长沙蔡五侍御饮筵送殷六参军归澧州覲省<sup>①</sup>

佳士欣相识<sup>②</sup>，慈颜望远游<sup>③</sup>。甘从投辖饮<sup>④</sup>，肯作置书邮<sup>⑤</sup>？高鸟黄云暮，寒蝉碧树秋。湖南冬不雪，吾病得淹留。

①当是大历四年（769）暮秋作。侍御：见208·20①。澧州：治澧阳，今湖南澧县。覲省：探望父母。②佳士：品学优良的人，此指殷六。③慈颜：慈祥和蔼的容颜，多指母亲而言。④投辖：见216·23⑩。⑤置书邮：本作“致书邮”，传递信件、文书的驿使。《世说新语·任诞》：“殷洪乔作豫章郡，临去，都下人因附百许函书，既至石头，悉掷水中，因祝曰：‘沉者自沉，浮者自浮，殷洪乔不能作致书邮。’”此句问殷是否肯为捎带书信。

## 25 湖中送敬十使君适广陵<sup>①</sup>

相见各头白，其如离别何。几年一会面，今日复悲歌。少壮乐难得，岁寒心匪他<sup>②</sup>。气缠霜匣满<sup>③</sup>，冰置玉壶多<sup>④</sup>。遭乱实漂泊，济时曾琢磨<sup>⑤</sup>。形容吾校老<sup>⑥</sup>，胆力尔谁过<sup>⑦</sup>？秋晚岳增翠，风高湖涌波。騫腾访知己<sup>⑧</sup>，淮海莫蹉跎<sup>⑨</sup>。

①当是大历四年（769）暮秋在潭州作。敬十使君：即敬超先，时为昭州刺史。见212·38⑤。中：全诗校：“一作南。”②岁寒心：见208·14⑦。匪他：《诗·小雅·頍弁》：“岂伊异人，兄弟匪他。”谓都是兄弟而非他人，后用为兄弟的代称。但此句亦含有节操不变之意。③霜匣：剑匣。《西京杂记》卷一：“高祖斩白蛇剑，剑上有七彩珠、九华玉以为饰，杂厕五色琉璃为剑匣。剑在室中，光景犹照于外，与挺剑不殊。十二年一加磨莹，刃上常若霜雪。开匣拔鞘，辄有风气，光彩射人。”④“冰置”句：古人以“玉壶冰”

喻高洁。参见208·20④。⑤琢磨：谓修养品行。⑥形容：外貌，模样。校：比较。⑦尔谁过：谁能超过你。⑧騫腾：飞腾。⑨淮海：指扬州，语出《书·禹贡》：“淮海惟扬州。”传：“北据淮，南距海。”蹉跎：虚度光阴。

## 26 长沙送李十一<sup>①</sup>

与子避地西康州<sup>②</sup>，洞庭相逢十二秋<sup>③</sup>。远愧尚方曾赐履<sup>④</sup>，竟非吾土倦登楼<sup>⑤</sup>。久存胶漆应难并<sup>⑥</sup>，一辱泥涂遂晚收<sup>⑦</sup>。李杜齐名用杜密、李膺、李固、杜乔旧事为喻真忝窃<sup>⑧</sup>，朔云寒菊倍离忧。

①大历五年（770）作。②避地：避乱而寄居异地。西康州：即同谷县。③“洞庭”句：杜甫以乾元二年（759）冬寓同谷，至大历五年为十二年。④尚方赐履：见205·35④。此指杜甫曾拜员外郎之事。⑤“竟非”句：王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”⑥胶漆：比喻情谊极深，亲密无间。应难并：料无人可以比并。⑦泥涂：比喻卑下的地位。《左传·襄公三十年》：“使吾子辱在泥涂久矣，武之罪也。”晚收：谓老去无成。⑧忝窃：谦言辱居其位或愧得其名。

## 27 重送刘十弟判官<sup>①</sup>

分源豈韦派<sup>②</sup>，言刘、杜同出也。范宣子曰：“在商为豕韦氏，在周为唐松氏。”别浦雁宾秋<sup>③</sup>。年事推兄忝<sup>④</sup>，人才觉弟优。经过辨丰剑<sup>⑤</sup>，意气逐吴钩<sup>⑥</sup>。垂翅徒衰老，先鞭不滞留<sup>⑦</sup>。本枝凌岁晚，高义豁穷愁。他日临江待，长沙旧驿楼。

①当是大历四年（769）秋在潭州作。②“分源”句：谓刘与杜同出陶唐氏之后。旧注引范宣子语见《国语·晋语八》。③雁宾：《礼记·月令》：“季秋之月……鸿雁来宾。”④年事：年纪。忝：有愧于，用作谦词。⑤经过：交往。丰剑：即丰城剑，见211·3⑬。⑥吴钩：钩乃兵器，形似剑而曲，春秋吴人善铸钩，故称，后也泛指利剑。⑦先鞭：《世说新语·赏誉》刘孝标注引《晋阳秋》：“刘琨与亲旧书曰：‘吾枕戈待旦，志枭逆虏，常恐祖生先吾著鞭耳。’”后因以“先鞭”为先行、占先的典实。此句谓刘。



## 28 奉赠卢五丈参谋<sup>①</sup>

原注：“时丈人使自江陵，在长沙待恩旨，先支率钱米。”

恭惟同自出<sup>②</sup>，甫祖母卢氏，即所志范阳太君者。妙选异高标<sup>③</sup>。入幕知孙楚<sup>④</sup>，披襟得郑侨<sup>⑤</sup>。丈人藉才地<sup>⑥</sup>，门阀冠云霄<sup>⑦</sup>。老矣逢迎拙<sup>⑧</sup>，相於契托饶<sup>⑨</sup>。赐钱倾府待<sup>⑩</sup>，争米驻船遥<sup>⑪</sup>。邻好艰难薄<sup>⑫</sup>，氓心杼轴焦<sup>⑬</sup>。客星空伴使<sup>⑭</sup>，寒水不成潮。素发干垂领，银章破在腰<sup>⑮</sup>。说诗能累夜，醉酒或连朝。藻翰惟牵率<sup>⑯</sup>，湖山合动摇<sup>⑰</sup>。时清非造次<sup>⑱</sup>，兴尽却萧条。天子多恩泽，苍生转寂寥<sup>⑲</sup>。休传鹿是马<sup>⑳</sup>，莫信鹏如鴞<sup>㉑</sup>。未解依依袂，还斟泛泛瓢<sup>㉒</sup>。流年疲蟋蟀<sup>㉓</sup>，体物幸鸕鶿<sup>㉔</sup>。辜负沧洲愿<sup>㉕</sup>，谁云晚见招<sup>㉖</sup>。

①大历四年（769）秋潭州作。参谋：即行军参谋。卢琚当是江陵帅府参谋。②恭惟：对上的谦词，一般用于行文之始。同自出：卢参谋之母与杜甫母，皆崔氏。旧注或以为指杜甫祖母与卢琚同姓，非是。③妙选：精选官员。高标：高才。④入幕：指人为幕僚。孙楚：见213·3②。⑤披襟：谓推诚相与。郑侨：春秋时郑大夫公孙侨，字子产。《左传·襄公二十九年》：“吴公子札……聘于郑，见子产，如旧相识。”孙楚、郑侨皆喻卢琚。⑥藉才地：凭借才能和门第。⑦门阀：门第阀阅。唐制六品以上官员，通用乌头大门，又曰表揭，又曰阀阅，俗呼为棊星门。⑧逢迎拙：拙于官场应酬。⑨相於：同相与，相厚，相亲近。⑩“赐钱”句：谓整个潭州在等待朝廷降旨赐给钱米。⑪“争米”句：写待米之船。驻，全诗校：“一作贮。”⑫邻好：指潭州，与江陵府为邻。薄：迫。⑬氓心：指民心。氓，全诗校：“一作甿。”杼轴，织布机。《诗·小雅·大东》：“小东大东，杼轴其空。”⑭客星：见206·4②。此杜甫自谓。使：指卢琚。⑮银章：银印，汉制凡吏秩比二千石以上皆银印。此借指银鱼袋。⑯藻翰：指诗歌。牵率：浦起龙注：“牵率者，即事感触之谓。”⑰“湖山”句：谓笔力之雄壮使湖山都应为之震撼。⑱造次：须臾，片刻。此句谓时世清平非须臾可待。⑲转寂寥：反而更加冷落萧条。⑳鹿是马：《史记·秦始皇本纪》：“赵高欲为乱，恐群臣不听，乃先设验，持鹿献于二世，曰：‘马也。’二世笑曰：‘丞相误邪？谓鹿为马。’问左右，左右或默，

或言马以阿顺赵高，或言鹿，高因阴中诸言鹿者以法。后群臣皆畏高。”后以“指鹿为马”比喻有意颠倒黑白，混淆是非。㉑鹏如鴞：见214·29⑦。如：全诗校：“一作为。”㉒泛泛瓢：指瓢中酒浊，上有浮沫。㉓蟋蟀：《诗·唐风·蟋蟀》：“蟋蟀在堂，岁聿其莫（暮）。令我不乐，日月其除。”㉔鸕鶿：见214·48·20⑦。㉕辜：全诗校：“一作孤。”沧洲：见214·17⑧。㉖见招：指被进用。

## 29 登舟将适汉阳<sup>①</sup>

春宅弃汝去<sup>②</sup>，秋帆催客归。庭蔬尚在眼，浦浪已吹衣<sup>③</sup>。生理飘荡拙<sup>④</sup>，有心迟暮违<sup>⑤</sup>。中原戎马盛，远道素书稀。塞雁与时集<sup>⑥</sup>，樯乌终岁飞<sup>⑦</sup>。鹿门自此往<sup>⑧</sup>，永息汉阴机<sup>⑨</sup>。

①此诗作于大历五年（770）秋。适：往，赴。汉阳：唐沔州州治，在今湖北省武汉市。②春宅：杜甫在潭州所居之宅。杜甫以四年三月到潭，故曰春宅。③“浦浪”句：言已登舟。④生理：生计。⑤迟暮违：因年老而难如意。⑥塞雁：塞外来的鸿雁。与时：逐时，按时。⑦樯乌：桅杆上的乌形风向仪。代指船。⑧鹿门：山名，见206·4②。⑨汉阴机：《庄子·天地》：“子贡南游于楚，反于晋，过汉阴，见一丈人方将为圃畦，凿隧而入井，抱瓮而出灌，搢搢然用力甚多而见功寡。子贡曰：‘有械于此，一日浸百畦，用力甚寡而见功多，夫子不欲乎？’……为圃者忿然作色而笑曰：‘吾闻之吾师，有机械者必有机事，有机事者必有机心。机心存于胸中，则纯白不备；纯白不备，则神生不定；神生不定者，道之所不载也。吾非不知，羞而不为也。’”

## 30 暮秋将归秦留别湖南幕府亲友<sup>①</sup>

水阔苍梧野<sup>②</sup>，天高白帝秋<sup>③</sup>。途穷那免哭<sup>④</sup>，身老不禁愁。大府才能会<sup>⑤</sup>，诸公德业优。北归冲雨雪，谁悯敝貂裘<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历五年（770）秋。湖南幕府：湖南观察使辛京杲的幕府。《旧唐书·代宗纪》载：“大历五年五月癸未，以羽林大将军辛京杲为潭州刺史、湖南观察使。”秦：指长安。②“水阔”句：言湘江之水甚阔，直接苍梧。野：全诗校：“一作晚。”③白帝：司秋之神。见216·79·1②。④“途穷”句：用阮籍事，见209·12④。⑤大府：指湖南观察使府。才能：

指才能之士。⑥谁：全诗校：“一作俱。”敝貂裘：见211·7⑦。

### 31 送卢十四弟侍御护韦尚书之晋灵柩归上都二十韵<sup>①</sup>

素幕度江远<sup>②</sup>，朱幡登陆微<sup>③</sup>。悲鸣驷马顾，失涕万人挥。参佐哭辞毕，门阑谁送归<sup>④</sup>。从公伏事久，之子俊才稀<sup>⑤</sup>。长路更执紼<sup>⑥</sup>，此心犹倒衣<sup>⑦</sup>。感恩义不小，怀旧礼无违。墓待龙骧诏<sup>⑧</sup>，台迎獬豸威<sup>⑨</sup>。深衷见士则<sup>⑩</sup>，雅论在兵机<sup>⑪</sup>。戎狄乘妖气，尘沙落禁闱<sup>⑫</sup>。往年朝谒断<sup>⑬</sup>，他日扫除非<sup>⑭</sup>。但促铜壶箭<sup>⑮</sup>，休添玉帐旂<sup>⑯</sup>。动询黄阁老<sup>⑰</sup>，肯虑白登围<sup>⑱</sup>？万姓疮痍合，群凶嗜欲肥<sup>⑲</sup>。刺规多谏诤<sup>⑳</sup>，端拱自光辉<sup>㉑</sup>。俭约前王体<sup>㉒</sup>，风流后代希<sup>㉓</sup>。对敷期特达<sup>㉔</sup>，衰朽再芳菲<sup>㉕</sup>。空里愁书字<sup>㉖</sup>，山中疾采薇<sup>㉗</sup>。拔杯要忽罢<sup>㉘</sup>，抱被宿何依<sup>㉙</sup>。眼冷看征盖<sup>㉚</sup>，儿扶立钓矶。清霜洞庭叶<sup>㉛</sup>，故就别时飞。

①当是大历四年（769）冬潭州作。卢十四：杜甫表弟。侍御：见208·20①。韦尚书之晋：大历四年二月，为潭州刺史、湖南都团练观察使。见《旧唐书·代宗纪》。七月崔瓘代，韦当卒于六月。灵柩：灵柩。上都：唐肃宗宝应元年建东、南、西、北四陪都，因称首都长安为上都。②素幕：丧家所用之白色帷幕。③朱幡：红旗，指部曲候送之旗幡。④门阑：门庭。⑤“从公”二句：谓卢十四跟随韦尚书日久，才能卓越。之子，此人，指卢。⑥执紼：谓丧葬时手执牵引灵柩的大绳以助行进，后泛称为人送殡。⑦倒衣：谓忙于公务，语出《诗·齐风·东方未明》：“东方未明，颠倒衣裳。颠之倒之，自公召之。”⑧龙骧诏：谓韦死后获得哀荣。参见211·1·3②。⑨台：指御史台。獬豸：神羊，传说中的独角异兽，能别曲直。古代御史、廷尉等执法官戴獬豸冠。见《后汉书·舆服志下》。⑩深衷：内心衷情。士则：士大夫的楷模、榜样。⑪雅论：犹高论、雅正之论。兵机：用兵的机谋。⑫戎狄：指吐蕃。禁闱：宫阙。此二句指广德元年（763）吐蕃陷京师事。⑬朝谒断：吐蕃陷京师，代宗车驾奔陕，故云。⑭扫除非：谓无法扫除吐蕃之患。⑮“但促”句：意谓天子当早朝勤政。促，全诗校：“一作整。”⑯添：增。玉帐：主帅所居帐幕，亦

借指主将。旂：代指兵。⑰黄阁：见214·3②。⑱白登围：汉高祖刘邦亲自将兵往击匈奴，至平城，被匈奴围困于白登山，达七日。事见《史记·匈奴列传》。白登山在今山西大同市东北。⑲疮痍：喻民生疾苦。合：覆盖，遍及。凶：全诗校：“一作雄。”⑳刺规：指摘，规劝。㉑端拱：端身拱手，指帝王庄严临朝，清简为政。㉒俭约：俭省，节约。前王体：先王之体制。㉓希：仰慕。㉔对敷：面君奏对。特达：特出，突出。㉕衰朽：作者自谓。再芳菲：意谓卢入朝后倘能有所作为，则自己亦如枯木逢春，感到欣慰。㉖“空里”句：用殷浩事，见213·59⑦。㉗采薇：见212·14⑬。㉘拔杯：弃杯不饮。要：谓与卢共饮之约。㉙“抱被”句：用姜肱共被事，见214·89⑧。㉚眼冷：谓遥望之久。征盖：此处指远行的船。㉛“清霜”句：《楚辞·九歌·湘夫人》：“洞庭波兮木叶下。”

### 32 哭李常侍峰二首<sup>①</sup>

一代风流尽，修文地下深<sup>②</sup>。斯人不重见，将老失知音。短日行梅岭<sup>③</sup>，寒山落桂林<sup>④</sup>。长安若个畔<sup>⑤</sup>，犹想映貂金<sup>⑥</sup>。

①当是大历三年（768）冬江陵作。李峰：吴王恪曾孙，李峴之弟，曾任户部侍郎、银青光禄大夫，位终蜀州刺史。事见两《唐书·李峴传》及《新唐书·宗世系表下》。常侍：散骑常侍，当是峰卒后之赠官。②修文：见218·5③。③短日：冬日。冬季昼短夜长，故称。梅岭：即大庾岭，在江西、广东交界处，岭上多梅，故称。④山：全诗校：“一作江。”桂林：秦郡名。此泛指岭南地区。⑤若个：哪个。畔：全诗校：“一作伴。”⑥貂金：貂尾和金蝉，侍中、常侍的冠饰。

#### 其二

青琐陪双入<sup>①</sup>，铜梁阻一辞<sup>②</sup>。风尘逢我地<sup>③</sup>，江汉哭君时<sup>④</sup>。次第寻书札<sup>⑤</sup>，呼儿检赠诗<sup>⑥</sup>。发挥王子表<sup>⑦</sup>，不愧史臣词<sup>⑧</sup>。

①青琐：饰以青色连琐纹图案的宫门。此句谓当年曾与李同在长安为官，一同出入宫廷。②铜梁：唐县名，属合州。故城在今四川省铜梁县北。③风尘：谓行旅之中。④江汉：此指江陵。杜甫在江陵遇李峰的灵柩而哭之。⑤次第：按次序。书札：谓昔日来往之书信。⑥检：拣，挑选。赠诗：谓昔日相赠之诗。⑦



发挥：宣扬，表彰。王子表：《汉书》有《王子侯表》。此借指记载帝王宗室之史册。李峤是宗室，故云。⑧史臣词：史官的赞美之词。

## 33

哭韦大夫之晋<sup>①</sup>

凄怆郇瑕邑<sup>②</sup>，差池弱冠年<sup>③</sup>。丈人叨礼数<sup>④</sup>，  
文律早周旋<sup>⑤</sup>。台阁黄图里<sup>⑥</sup>，簪裾紫盖边<sup>⑦</sup>。  
尊荣真不忝<sup>⑧</sup>，端雅独翛然<sup>⑨</sup>。贡喜音容间<sup>⑩</sup>，  
冯招病疾缠<sup>⑪</sup>。南过骇仓卒<sup>⑫</sup>，北思悄联绵<sup>⑬</sup>。  
鵬鸟长沙讳<sup>⑭</sup>，犀牛蜀郡怜<sup>⑮</sup>。素车犹恸哭<sup>⑯</sup>，  
宝剑欲高悬<sup>⑰</sup>。汉道中兴盛，韦经亚相传<sup>⑱</sup>。  
冲融标世业<sup>⑲</sup>，磊落映时贤。城府深朱夏<sup>⑳</sup>，  
江湖眇霁天<sup>㉑</sup>。绮楼关树顶<sup>㉒</sup>，飞旆泛堂前<sup>㉓</sup>。  
帘幕疑风燕<sup>㉔</sup>，笳箫急暮蝉。兴残虚白室<sup>㉕</sup>，  
迹断孝廉船<sup>㉖</sup>。童孺交游尽<sup>㉗</sup>，喧卑俗事牵。  
老来多涕泪，情在强诗篇。谁寄方隅理<sup>㉘</sup>，朝  
难将帅权<sup>㉙</sup>。春秋褒贬例<sup>㉚</sup>，名器重双全<sup>㉛</sup>。

①大历四年（769）夏在衡州作。韦之晋：见221·30①。此称“大夫”，当是韦之晋为湖南观察使，加御史大夫衔。②郇瑕：《左传·成公六年》：“晋人谋去故绛，诸大夫皆曰：‘必居郇、瑕氏之地。’”后世泛指山西临猗一带晋国故地。邑：原作“色”，校云：“一作邑，一作地。”据《杜诗详注》改。③差池：犹参差，不齐貌。弱冠年：古时以男子二十岁为成人，初加冠，因体犹未壮，故称弱冠。④丈：全诗校：“一作大，一作士。”⑤文律：文章。周旋：谓交往。⑥台阁：汉时指尚书台，后亦泛指中央政府机构。黄图：指京都。此句谓韦在京时供职台阁。⑦簪裾：古代显贵者的服饰，借指显贵。紫盖：紫盖峰，衡山七十二峰之一。韦曾为衡州刺史。⑧不忝：不辱，不愧。⑨翛然：超脱貌，语出《庄子·大宗师》：“翛然而往，翛然而来而已矣。”⑩贡喜：见205·1⑬。间：间隔。⑪冯招：左思《咏史》：“冯公岂不伟，白首不见招。”此反其意而用之，言韦之晋晚年登进。⑫南过：言己南下衡州。仓卒：谓韦突然去世。⑬北思：韦卒于长沙，杜甫在衡州，故云。悄：忧伤。⑭鵬鸟：见214·29⑦。⑮犀牛：指石犀牛，见208·2①。韦当曾在蜀中任职。⑯“素车”句：《后汉书·独行传·范式》载：范式字巨卿，与张劭为友。劭死，托梦于式，式乃奔丧，未至而丧已发引，既至圻，将窆，柩不肯进，遂停柩移时，乃见素车白马，号哭而来。劭母望之曰：“是必范巨卿也。”式因执紼而引，

柩于是乃前。⑰“宝剑”句：用季札挂剑事，见217·30④。⑱韦经：见213·2⑤。亚相：秦汉官制以御史大夫为丞相的副职，丞相缺位，常用以递补。后因称御史大夫为亚相。此指韦之晋。⑲冲融：冲和，恬适。标世业：显扬先人的事业功绩。⑳城府：犹官府。朱夏：夏季。㉑眇：辽远。霁天：晴朗的天空。㉒关：全诗校：“一作高。”㉓飞旆：飘动的魂幡。泛：飘。㉔帘幕：帐幕。疑：全诗校：“一作旋。”㉕虚白：见219·55②。㉖孝廉船：见216·4⑥。㉗童孺：幼年，少年。应上“弱冠年”。㉘方隅：边境之地。此指湖南。理：治。㉙“朝难”句：谓朝廷再难以任命新的将帅以代韦之晋。韦时充湖南都团练守捉观察处置等使，故曰将帅权。㉚春秋褒贬：《春秋》是鲁国史书，相传为孔子所修，经学家认为它每用一字必寓褒贬。㉛名器：名号与车服仪制，用以别尊卑贵贱的等级，语出《左传·成公二年》：“惟器与名，不可以假人，君之所司也。”

34 舟中夜雪有怀卢十四侍御弟<sup>①</sup>

朔风吹桂水<sup>②</sup>，朔雪夜纷纷<sup>③</sup>。暗度南楼月<sup>④</sup>，  
寒深北渚云<sup>⑤</sup>。烛斜初近见<sup>⑥</sup>，舟重竟无闻<sup>⑦</sup>。  
不识山阴道<sup>⑧</sup>，听鸡更忆君<sup>⑨</sup>。

①当是大历四年（769）冬在潭州作。卢十四送韦大夫归葬，杜甫对雪而怀之。②桂水：在湖南郴县。③朔：全诗校：“一作大。”④南楼：柳宗元有《长沙驿前南楼感旧》诗，南楼当在长沙。⑤北渚：《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”⑥“烛斜”句：谓夜坐舟中，风吹烛斜，乃近见有雪。⑦舟重：言舟上雪厚。⑧“不识”句：反用王子猷雪夜访戴事，见213·40⑥。⑨“听鸡”句：反用《诗·郑风·风雨》“风雨凄凄，鸡鸣喈喈。既见君子，云胡不夷”之意。

## 35

对雪<sup>①</sup>

北雪犯长沙，胡云冷万家<sup>②</sup>。随风且间叶<sup>③</sup>，  
带雨不成花。金错囊从罄<sup>④</sup>，银壶酒易赊。无  
人竭浮蚁<sup>⑤</sup>，有待至昏鸦。

①作于大历四年（769）冬，时在长沙。②胡云：北方之云。③“随风”句：谓落叶与雪同飘。间：全诗校：“一作开。”④金错：金错刀，古代钱币名，王莽摄政时铸造，以黄金错缕其文。从：全诗校：“一作徒。”罄：尽，竭。⑤浮蚁：酒面上的浮沫，借指酒。

此句谓有酒而无人共饮。

### 36 楼上<sup>①</sup>

天地空搔首，频抽白玉簪<sup>②</sup>。皇舆三极北<sup>③</sup>，身事五湖南<sup>④</sup>。恋阙劳肝肺<sup>⑤</sup>，论材愧杞楠<sup>⑥</sup>。乱离难自救，终是老湘潭<sup>⑦</sup>。

①此当是于大历四年（769）潭州所作。②“天地”二句：谓高楼之上，俯仰天地，徒然抽簪搔首。《诗·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”③皇舆：帝王的车驾，代指朝廷或皇帝。三极：地有四极，皇舆在东西南之北，故云三极北。④身事：指行踪。五湖：江南五大湖的总称，语出《史记·三王世家》：“大江之南，五湖之间，其人轻心。”司马贞《索隐》：“五湖者具区、洮滂、彭蠡、青草、洞庭是也。”⑤恋阙：留恋朝廷。⑥论：全诗校：“一作抡。”杞楠：比喻优秀人材。参见210·25②。⑦湘潭：指潭州，因潭州临湘水，故云。

### 37 冬晚送长孙渐舍人归州<sup>①</sup>

参卿参谋也休坐幄<sup>②</sup>，荡子不还乡。南客潇湘外，西戎鄂杜旁<sup>③</sup>。衰年倾盖晚<sup>④</sup>，费日系舟长<sup>⑤</sup>。会面思来札<sup>⑥</sup>，销魂逐去樯<sup>⑦</sup>。云晴鸥更舞，风逆雁无行<sup>⑧</sup>。匣里雌雄剑<sup>⑨</sup>，吹毛任选将<sup>⑩</sup>。

①当是于大历四年（769）冬作。舍人：唐有中书舍人、太子通事舍人等。此未详所指。归州：浦起龙注：“非峡外之归州，归字下疑有脱字。长孙盖北归者。”②参卿：参谋，本于孙楚语“参卿军事”。参见213·3②。杜甫曾为剑南节度参谋。休：罢职。幄：军幕。③西戎：指吐蕃。鄂杜：鄂县与杜陵，皆在长安附近。④倾盖：见217·42②。⑤“费日”句：言依依惜别，故停舟不发，时间很长。⑥札：书信。⑦樯：桅杆，代指船。⑧雁无行：雁飞行列整齐，因风吹而断行。喻亲友离散。⑨雌雄剑：见211·3⑬。⑩吹毛：形容刀剑锋利，吹毛可断。任选将：任选一把佩之而行。意谓长孙渐北归后将试其锋。

### 38 暮冬送苏四郎偕兵曹适桂州<sup>①</sup>

飘飘苏季子，六印佩何迟<sup>②</sup>。早作诸侯客，兼工古体诗。尔贤埋照久<sup>③</sup>，余病长年悲。卢绾

须征日<sup>④</sup>，楼兰要斩时<sup>⑤</sup>。岁阳初盛动<sup>⑥</sup>，王化久磷缁<sup>⑦</sup>。为入苍梧庙，看云哭九疑<sup>⑧</sup>。

①当是大历四年（769）十二月作。兵曹：兵曹参军事，州郡佐吏。杜甫先有《别苏季子》诗（见220·63），乃送苏赴湖南幕；本诗则送苏赴桂州。②苏季子：苏秦字季子，游说六国联合抗秦，被推为从约长，并相六国，佩六国相印。事见《史记·苏秦列传》。③尔：你，指苏季子。埋照：犹韬光，怀才不露。④卢绾：汉初功臣，封燕王，后降匈奴。《汉书·高帝纪》：“上使辟阳侯审食其迎绾，绾称疾，食其言绾反有端。春二月，使樊噲、周勃将兵击绾。”⑤楼兰：见209·35·1⑰。大历四年，番禺贼帅冯崇道、桂州叛将朱济时反，前后累岁，陷没十馀州。容州刺史王翊讨平之。事见《新唐书·代宗纪》、两《唐书·李勉传》。苏季子之赴桂州，当为此事，故以卢绾、楼兰喻冯、朱。⑥“岁阳”句：古人认为十一月冬至阳气初动，曰一阳生；十二月阳气稍盛，曰二阳生，故云“岁阳初盛动”。⑦王化：天子的教化。磷缁：见219·8⑬。⑧“为人”二句：舜征有苗而崩于苍梧之野，苏季子赴桂州平乱，当道经苍梧，故嘱其入庙一哭。苍梧庙，即帝舜庙。九疑，山名，即苍梧山。参见205·21⑱。

### 39 风疾舟中伏枕书怀三十六韵奉呈湖南亲友<sup>①</sup>

轩辕休制律<sup>②</sup>，虞舜罢弹琴<sup>③</sup>。尚错雄鸣管<sup>④</sup>，犹伤半死心<sup>⑤</sup>。四句言风疾。圣贤名古邈<sup>⑥</sup>，羁旅病年侵<sup>⑦</sup>。舟泊常依震<sup>⑧</sup>，湖平早见参<sup>⑨</sup>。如闻马融笛<sup>⑩</sup>，若倚仲宣襟<sup>⑪</sup>。故国悲寒望<sup>⑫</sup>，群云惨岁阴<sup>⑬</sup>。水乡霾白屋<sup>⑭</sup>，枫岸叠青岑<sup>⑮</sup>。郁郁冬炎瘴<sup>⑯</sup>，濛濛雨滞淫<sup>⑰</sup>。鼓迎非祭鬼<sup>⑱</sup>，弹落似鸱禽<sup>⑲</sup>。兴尽才无闷<sup>⑳</sup>，愁来遽不禁<sup>㉑</sup>。生涯相汨没<sup>㉒</sup>，时物自萧森<sup>㉓</sup>。疑惑樽中弩<sup>㉔</sup>，淹留冠上簪<sup>㉕</sup>。牵裾惊魏帝<sup>㉖</sup>，投阁为刘歆<sup>㉗</sup>。狂走终奚适<sup>㉘</sup>？微才谢所钦<sup>㉙</sup>。吾安藜不糝<sup>㉚</sup>，汝贵玉为琛<sup>㉛</sup>。乌几重重缚<sup>㉜</sup>，鹑衣寸寸针<sup>㉝</sup>。哀伤同庾信<sup>㉞</sup>，述作异陈琳<sup>㉟</sup>。十暑岷山葛<sup>㊱</sup>，三霜楚户砧<sup>㊲</sup>。叨陪锦帐座<sup>㊳</sup>，久放白头吟<sup>㊴</sup>。反朴时难遇<sup>㊵</sup>，忘机陆易沉<sup>㊶</sup>。应过数粒食<sup>㊷</sup>，得近四知金<sup>㊸</sup>。春草封归恨<sup>㊹</sup>，源花费独寻<sup>㊺</sup>。转蓬忧悄悄<sup>㊻</sup>，行药病涔涔<sup>㊼</sup>。瘞天追潘岳<sup>㊽</sup>，持危覓邓林<sup>㊾</sup>。蹉跎翻学步<sup>㊿</sup>，感激在知音<sup>①</sup>。



却假苏张舌<sup>②</sup>，高夸周宋铎<sup>③</sup>。纳流迷浩汗<sup>④</sup>，峻址得嶷峇<sup>⑤</sup>。城府开清旭<sup>⑥</sup>，松筠起碧浥<sup>⑦</sup>。披颜争倩倩<sup>⑧</sup>，逸足竞骎骎<sup>⑨</sup>。朗鉴存愚直<sup>⑩</sup>，皇天实照临。公孙仍恃险<sup>⑪</sup>，侯景未生擒<sup>⑫</sup>。书信中原阔<sup>⑬</sup>，干戈北斗深<sup>⑭</sup>。畏人千里井<sup>⑮</sup>，问俗九州箴<sup>⑯</sup>。战血流依旧，军声动至今。葛洪尸定解<sup>⑰</sup>，许靖力还任<sup>⑱</sup>。家事丹砂诀<sup>⑲</sup>，无成涕作霖<sup>⑳</sup>。

①此当是大历五年(770)冬由长沙往岳阳途经洞庭湖时所作，是为诗人绝笔。风疾：头风病。伏枕：卧病。②轩辕：即黄帝。制律：见219·5④。③“虞舜”句：《礼记·乐记》：“昔者舜作五弦之琴，以歌《南风》。”《孔子家语·辨乐解》载《南风》诗曰：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。南风之时兮，可以阜吾民之财兮。”④“尚错”句：谓当是轩辕之律管有错。⑤半死心：枚乘《七发》：“龙门之桐，高百尺而无枝，其根半死半生。于是使琴挚斫斩以为琴。”此句谓当是虞舜之琴心有伤。以上四句从风疾叙起，盖轩辕制律以调八方之风，舜帝弹琴以歌薰风，而我现在却大发头风，岂非律管有错、琴心有伤？既然如此，就不必制、不必弹了。⑥圣贤：指轩辕、虞舜。古邈：久远。⑦羁旅：长年漂泊，寄居他乡。⑧依震：当是泊舟于湖东。《易·说卦》：“震，东方也。”⑨湖：指洞庭湖。早：全诗校：“一作半。”参：星名，西方七宿之一，晓星。⑩马融笛：马融《长笛赋序》云：“有洛客舍逆旅吹笛，……融去京师逾年，暂闻甚悲而乐之。”杜甫去京久，故云。⑪仲宣襟：王粲字仲宣，其《登楼赋》云：“凭轩槛以遥望兮，向北风而开襟。”⑫寒望：谓眺望于冬寒之时。⑬岁阴：岁暮，年底。⑭白屋：民居。屋，全诗校：“一作屋。”⑮青岑：犹青山。叠，全诗校：“一作垒。”⑯郁郁：烟气升腾貌。炎瘴：南方湿热致病的瘴气。⑰滞淫：细雨连绵。⑱鼓迎：《风土记》谓荆楚民俗，祷祠多击鼓。非祭鬼：指淫祀。《论语·为政》：“非其鬼而祭之，谄也。”非，全诗校：“一作方。”⑲似鸮禽：语出贾谊《鹏鸟赋》：“鸮似鸮，不祥鸟也。”参见214·29⑦。⑳无闷：《易·乾》：“遁世无闷。”㉑“愁来”二句：谓刚刚排遣了苦恼，紧接着又来了难以承受的忧愁。㉒汨没：沉沦。㉓时物：眼前景物。自：全诗校：“一作正。”萧森：草木凋零貌。㉔樽中弩：应劭《风俗通》卷九《怪神》：“予之祖父郴为汲令，以夏至日请见主簿杜宣，赐酒。时北壁上有悬赤弩，照于杯中，

其影如蛇。宣畏恶之，然不敢不饮，其日便得胸腹痛切，妨损饮食，大用羸露，攻治万端，不为愈。后郴因事过至宣家，窥视，问其变故，云：‘畏此蛇，蛇入腹中。’郴还听事，思惟良久，顾见悬弩，必是也。……因谓宣：‘此壁上弩影耳，非有他怪。’宣意遂解，甚夷怗，由是瘳平。”⑵淹留：久留。冠上簪：谓朝簪。作者此时还是挂名的工部员外郎。⑶牵裾：见215·31⑫。⑷投阁：见205·17⑫。扬雄投阁，本为刘歆之子刘棻所牵连，诗云“为刘歆”，乃借用父名以趁韵。此二句皆指作者当年疏救房琯事。⑸狂走：乱跑，指作者弃官后四处飘泊。奚适：到哪里去。⑹谢所钦：愧对所钦佩的人。⑺藜不糝：谓以藜为羹而无米粒。参见221·27⑨。⑻汝：指朝贵。琛：宝玉。《晋书·宋纤传》载：“纤少有远操，酒泉太守马岌造焉，纤不见。岌铭诗于石壁曰：其人如玉，维国之琛。”⑼乌几：乌羔皮裹饰的小几案，古人坐时用以靠身。重重缚：谓乌几年久坏损，故用绳子捆缚。⑽鹑衣：破烂的衣服，鹑尾短秃，故以为喻。寸寸针：到处都是补丁。⑿“哀伤”句：庾信《哀江南赋序》：“信年始二毛，即逢丧乱，貌是流离，至于暮齿。”⑿“述作”句：《三国志·魏志·陈琳传》注引《典略》：“琳作诸书及草檄成，呈太祖(曹操)，太祖先苦头风，是日疾发，卧，读琳所作，翕然曰：‘此愈我疾。’”作者自谦不能，故曰“异陈琳”。⑿岷山：在今四川北部，此处借指蜀地。葛：葛衣，暑天所服。作者自乾元二年(759)入蜀，至大历三年(768)出峡，故曰十暑。⑿楚户：指楚地人家。砧：捣衣石。作者自大历三年出峡至此为三年，故曰三霜。⑿“叨陪”句：谓所到之处谬承地方官接待，得陪侍锦帐。⑿久放：时常仿效。白头吟：见210·23②。⑿反朴：《老子》：“还淳返朴。”⑿忘机：消除了机巧之心，甘于淡泊，与世无争。陆沉：比喻埋没不为人知。语出《庄子·则阳》：“方且与世违而心不屑与之俱，是陆沉者也。”郭象注：“人中隐者，譬无水而沉也。”⑿数粒食：极言穷。张华《鹪鹩赋》：“巢林不过一枝，每食不过数粒。”⑿得近：岂可近。四知金：《后汉书·杨震传》载：王密夜怀金十斤以遗震，拒之，王密曰：“暮夜无知者。”震曰：“天知，地知，子知，我知，何谓无知？”⑿封：隔断。杜甫原拟出峡北归，不果，故云“封归恨”。《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”⑿源花：指桃花源。此句谓想在湖南找个安身之处却不可得。⑿悄悄：忧伤貌。《诗·邶风·柏舟》：“忧心悄悄。”⑿行药：服药之后，漫步以散发药性。涔涔：形容胀痛烦



闷，语出《汉书·外戚传》：“我头岑岑也，药中得无有毒？”此句谓服药之后并不见效。④瘞夭：谓埋葬夭折之子，语出潘岳《西征赋》：“夭赤子于新安，坎路侧而瘞之。”⑤持危：语出《论语·季氏》：“危而不持，颠而不扶。”此处指身体孱弱，行步欹危。觅邓林：寻找拐杖。《山海经·海外北经》：“夸父与日逐走，……道渴而死。弃其杖，化为邓林。”此句亦暗含仰仗湖南亲友之意。⑥学步：《庄子·秋水》：“且子独不闻夫寿陵馀子之学行于邯郸与？未得国能，又失其故行矣，直匍匐而归耳。”⑦知音：指湖南亲友。⑧假：借重。苏张：苏秦和张仪，战国时纵横家，有口才。⑨周宋鐔（xín）：《庄子·说剑》：“天子之剑，以燕谿石城为锋，齐岱为锇，晋卫为脊，周宋为鐔，韩魏为铍。”鐔：剑柄的顶端部分。此两句谓湖南亲友诸公大力为作者吹嘘。⑩纳流：接纳众流。浩汗：水盛大貌。⑪嵌崟（qīn yín）：山高貌。以上二句言湖南诸公宽宏大量。⑫清旭：晴朗的朝晖。⑬松筠：松竹。筠，全诗校：“一作篁。”碧浔：绿水边。⑭披颜：开颜。倩倩：笑貌。⑮逸足：良马。喻贤才。駉駉（qīn）：奔驰。⑯朗鉴：明镜。存愚直：谓体谅包涵我的愚笨憨直。⑰“公孙”句：见218·40⑦。此喻指藩镇割据。⑱侯景：见206·21⑤。此喻指叛将，如湖南的臧玠便是。⑲阔：阔绝。⑳北斗：指长安。㉑千里井：见208·17②。㉒问俗：《礼记·曲礼上》：“入境而问禁，入国而问俗，入门而问讳。”九州箴：古代中国分为九州，箴是一种寓规诫的文体。《汉书·扬雄传赞》谓雄以为“箴莫善于《虞箴》，作州箴”。此句亦谓在外作客宜处处谨慎。㉓“葛洪”句：《晋书·葛洪传》载：洪卒，“颜色如生，体亦柔软，举尸入棺，甚轻，如空衣，世以为尸解得仙云”。㉔许靖：见212·16·2⑰。还：全诗校：“一作难。”㉕丹砂诀：炼丹的秘诀。㉖无成：谓家事与炼丹两无成。

#### 40 奉赠萧二十使君<sup>①</sup>

昔在严公幕<sup>②</sup>，俱为蜀使臣。艰危参大府<sup>③</sup>，前后间清尘<sup>④</sup>。原注：“严再领成都，余复参幕府。”起草鸣先路<sup>⑤</sup>，乘槎动要津<sup>⑥</sup>。王鳧聊暂出<sup>⑦</sup>，萧雉只相驯<sup>⑧</sup>。终始任安义<sup>⑨</sup>，荒芜孟母邻<sup>⑩</sup>。联翩匍匐礼<sup>⑪</sup>，意气死生亲<sup>⑫</sup>。原注：“严公歿后，老母在堂。使君温清之问，甘脆之礼，名教若己之庭闈焉。太夫人顷逝，丧事又首诸孙主典，抚孤之情，不减骨肉，则胶漆之契可知矣。”张老存家事<sup>⑬</sup>，嵇康有故人<sup>⑭</sup>。食恩惭鹵莽<sup>⑮</sup>，镂骨抱酸辛<sup>⑯</sup>。巢许山林志<sup>⑰</sup>，

夔龙廊庙珍<sup>⑱</sup>。鹏图仍矫翼<sup>⑲</sup>，熊轼且移轮<sup>⑳</sup>。磊落衣冠地<sup>㉑</sup>，苍茫土木身<sup>㉒</sup>。顷篪鸣自合<sup>㉓</sup>，金石莹逾新<sup>㉔</sup>。重忆罗江外<sup>㉕</sup>，同游锦水滨<sup>㉖</sup>。结欢随过隙<sup>㉗</sup>，怀旧益沾巾。旷绝含香舍<sup>㉘</sup>，稽留伏枕辰<sup>㉙</sup>。停驂双阙早<sup>㉚</sup>，回雁五湖春<sup>㉛</sup>。不达长卿病<sup>㉜</sup>，从来原宪贫<sup>㉝</sup>。监河受贷粟，一起辙中鳞<sup>㉞</sup>。

①当是大历五年（770）春作。使君：州郡长官的尊称。②严公幕：指剑南节度使严武的幕府。③参大府：杜甫曾为剑南节度府参谋。大府，高级官府。④清尘：车后扬起的尘埃，用作对尊贵者的敬称。严武两次镇蜀，当是萧先在幕，杜甫继入，前后相间，故曰“间清尘”。⑤起草：谓起草幕府文书。⑥乘槎：喻奉使。参见213·45⑤。要津：喻显要的职位。⑦“萧雉”句：言萧出为县令。王鳧：用王乔事，见205·35④。⑧萧雉：萧广济《孝子传》：“萧芝至孝，除尚书郎，有雉数十头，饮啄宿止。当上直，送至歧路，下直入门，飞鸣车侧。”⑨终始：谓有始有终。任安：荥阳人，为大将军卫青舍人。《汉书·卫青霍去病传》：“自是后，青日衰而去病日益贵。青故人门下多去事去病，辄得官爵，唯独任安不肯去。”此以任安喻指萧使君。⑩孟母邻：见214·89⑨。⑪联翩：连续不断。匍匐：尽力，语出《诗·邶风·谷风》：“凡民有丧，匍匐救之。”⑫意气：情谊，恩义。死生亲谓死生不渝。《史记·汲郑列传赞》：“一死一生，乃知交情。”⑬张老：春秋时晋大夫张孟。《国语·晋语六》：“赵文子（赵武）冠……见张老而语之，张老曰：‘善矣，从栾伯之言，可以滋；范叔之教，可以大。’”存家事：此处谓抚养故人之家属子女。⑭“嵇康”句：见212·34②。⑮食恩：接受别人的恩惠。鹵莽：荒地上的野草，引申为荒废无用之意。此句自惭不能如萧之报严。⑯镂骨：喻深刻难忘。⑰巢许：巢父和许由，此句自谓。⑱夔龙：相传舜的二臣名，夔为乐官，龙为谏官。廊庙珍：谓朝廷辅弼之良臣。此句指萧。⑲鹏图：喻壮志。参见216·22⑧。矫翼：展翅，喻施展才能。⑳熊轼：见221·22②。㉑磊落：众多貌。衣冠：士大夫。㉒苍茫：犹茫然。土木身：犹言土木形骸，参见221·36③。此句自谓。㉓顷篪（xūn chí）：两种乐器，合奏时声音相应和，因以喻兄弟。《诗·小雅·何人斯》：“伯氏吹埙，仲氏吹篪。”㉔“金石”句：谓与萧之友谊经久愈坚。㉕罗江：唐县名，属绵州，在今四川绵阳西南。杜甫曾送严武至绵，可



能萧二十亦在。⑥锦水滨：指成都。⑦过隙：喻时间短暂。参见218·77④。⑧旷绝：断绝。含香舍：指郎官署。参见218·39·2②。⑨伏枕辰：谓作者卧病之时。⑩骖：泛指马和马车。双阙：古代宫殿前两边高台上的楼观，借指宫门。⑪五湖：此指洞庭湖。参见222·36④。⑫不达：谓萧君未知。长卿病：谓消渴疾。参见211·9⑤。⑬原宪贫：见205·1④。⑭“监河”句：《庄子·外物》：“庄周家贫，故往贷粟于监河侯。监河侯曰：‘诺。我将得邑金，将贷子三百金，可乎？’庄周忿然作色曰：‘周昨来，有中道而呼者，周顾视车辙中，有鲋鱼焉。’周问之曰：‘鲋鱼来！子何为者邪？’对曰：‘我，东海之波臣也。君岂有斗升之水而活我哉？’周曰：‘诺。我且南游吴越之王，激西江之水而迎子，可乎？’鲋鱼忿然作色曰：‘吾失我常与，我无所处，吾得斗升之水然活耳，君乃言此，曾不如早索我于枯鱼之肆！’”

#### 41 奉送二十三舅录事崔伟之摄郴州<sup>①</sup>

贤良归盛族<sup>②</sup>，吾舅尽知名<sup>③</sup>。徐庶高交友<sup>④</sup>，庶与崔州平善，盖以州平比伟。刘牢出外甥<sup>⑤</sup>。泥涂岂珠玉<sup>⑥</sup>，环堵但柴荆<sup>⑦</sup>。衰老悲人世，驱驰厌甲兵。气春江上别，泪血渭阳情<sup>⑧</sup>。舟鷁排风影，林鸟反哺声<sup>⑨</sup>。永嘉多北至<sup>⑩</sup>，句漏且南征<sup>⑪</sup>。必见公侯复<sup>⑫</sup>，终闻盗贼平<sup>⑬</sup>。郴州颇凉冷，橘井尚凄清<sup>⑭</sup>。从役何蛮貊<sup>⑮</sup>，居官志在行。

①当是大历五年（770）春作。二十三舅：崔伟，时以录事参军代理郴州刺史。郴州：治所在今湖南郴州市。②盛族：自魏晋至唐代，崔氏为名门望族。③“吾舅”句：谓崔氏诸舅多知名之士。④徐庶：东汉末颖川人，与诸葛亮、崔州平等为友。事见《三国志·蜀志·诸葛亮传》。⑤刘牢：刘牢之，东晋镇北将军，其甥何无忌佐刘裕起兵讨桓玄，桓玄畏之，曾说：“何无忌，刘牢之之甥，酷似其舅，共举大事，何谓无成！”见《晋书·何无忌传》。⑥珠玉：用卫玠事，见212·41⑤。⑦环堵：狭小简陋的居室，语出《礼记·儒行》：“儒者有一亩之宫，环堵之室。”⑧渭阳情：甥舅之情。参见220·55⑥。⑨反哺：写雏长成，衔食喂养其母，号为慈乌。见《禽经》及《本草纲目》卷四九。后以喻子女报答父母。此言崔伟奉母而行。⑩永嘉：西晋怀帝年号。永嘉五年（311），匈奴攻陷晋都洛阳，俘虏怀帝，士族纷纷南逃避乱，史

称“永嘉之乱”。见《晋书·怀帝纪》。⑪句漏：即勾漏。此用葛洪事，见212·16·2⑩。⑫公侯复：见221·19④。⑬盗贼：指岭南之寇。时广州冯崇道、桂州朱济时反。参见222·38⑤。⑭橘井：见211·1·8⑩。⑮从役：谓赴任官事。蛮貊：指南方少数民族。《论语·卫灵公》：“言忠信，行笃敬，虽蛮貊之邦，行矣。”役，全诗校：“一作事。”

#### 42 送魏二十四司直充岭南掌选崔郎中判官兼寄韦韶州<sup>①</sup>岭南交、黔等州，得任土人，以郎中、御史充使选补，谓之南选

选曹分五岭<sup>②</sup>，使者历三湘<sup>③</sup>。才美膺推荐，君行佐纪纲<sup>④</sup>。佳声斯共远<sup>⑤</sup>，雅节在周防<sup>⑥</sup>。明白山涛鉴<sup>⑦</sup>，嫌疑陆贾装<sup>⑧</sup>。故人湖外少<sup>⑨</sup>，春日岭南长。凭报韶州牧，新诗昨寄将<sup>⑩</sup>。

①当是大历五年（770）春作。司直：官名，见211·32①。岭南掌选：即南选。见《新唐书·选举志》、《唐会要》卷七五。韦韶州：即韶州刺史韦迢。见卷二五〇小传。②选曹：掌管铨选官吏的机构。五岭：见222·13③。③三湘：指湖南。④纪纲：法度。⑤斯：全诗校：“一作期。”共：全诗校：“一作不。”⑥雅节：高尚的操守。周防：杜预《左传序》：“包周身之防。”谓严于持身。⑦山涛鉴：《晋书·山涛传》载：山涛为冀州刺史，“甄拔隐屈，搜访贤才，旌命三十余人，皆显名当时”。后为吏部尚书，“前后选举，周遍内外，而并得其才”。⑧陆贾装：《史记·陆贾列传》载：汉高祖使陆贾赐尉佗印为南越王，尉佗“赐陆生橐中装直（值）千金，他送亦千金”。⑨湖外：谓洞庭之南。⑩寄将：谓寄得。寄，全诗校：“一作夜。”

#### 43 送赵十七明府之县<sup>①</sup>

连城为宝重<sup>②</sup>，茂宰得才新<sup>③</sup>。山雉迎舟楫<sup>④</sup>，江花报邑人<sup>⑤</sup>。论交翻恨晚<sup>⑥</sup>，卧病却愁春。惠爱南翁悦<sup>⑦</sup>，馀波及老身。

①大历五年（770）春作。明府：县令的别称。②连城：《史记·廉颇蔺相如列传》载：“赵惠文王时，得楚和氏璧。秦昭王闻之，使人遗赵王书，愿以十五城请易璧。”后遂以“连城璧”喻指极珍贵的东西。此因明府姓赵，故以赵璧喻之。③茂宰：对县令的敬称。④“山雉”句：暗用“鲁雉”事。见205·35④。⑤“江花”句：暗用潘岳事。参见215·87④。⑥论

交：结交。⑦南翁：泛指南方老人。

#### 44 燕子来舟中作<sup>①</sup>

湖南为客动经春<sup>②</sup>，燕子衔泥两度新<sup>③</sup>。旧入故园常识主<sup>④</sup>，如今社日远看人<sup>⑤</sup>。可怜处处巢君室<sup>⑥</sup>，何异飘飘托此身。暂语船樯还起去，穿花落水益沾巾<sup>⑦</sup>。

①大历五年（770）春作。②动：不觉。③“燕子”句：杜甫大历四年春入潭州，大历五年春犹在潭，两度逢燕来。④故园：指杜初到潭州所居之宅。⑤社日：见208·26④。此二句谓燕子去年来时巢我居室因而识我，今年再来则我居舟中，故只能远远望我。⑥巢君室：《古诗十九首》：“思为双飞燕，衔泥巢君屋。”君，全诗校：“一作居。”⑦落水：全诗校：“范德机云，善本作帖水。”

#### 45 同豆卢峰知字韵<sup>①</sup>

炼金欧冶子<sup>②</sup>，喷玉大宛儿<sup>③</sup>。符彩高无敌<sup>④</sup>，聪明达所为。梦兰他日应<sup>⑤</sup>，折桂早年知<sup>⑥</sup>。烂漫通经术<sup>⑦</sup>，光芒刷羽仪<sup>⑧</sup>。谢庭瞻不远<sup>⑨</sup>，潘省会于斯<sup>⑩</sup>。倡和将雏曲<sup>⑪</sup>，田翁号鹿皮<sup>⑫</sup>。

①大历五年（770）潭州作。同：和。豆卢：复姓。全诗校：“一本作《同豆卢峰贻主客李员外子乘知字韵》。”②炼金：谓铸剑。《越绝书》卷十一：“欧冶子、干将凿茨山，泄其溪，取铁英，作为铁剑三枚，一曰龙渊，二曰泰阿，三曰工布。”③喷玉：马嘘气或鼓鼻时喷散雪白的唾沫，谓马之气势雄猛。大宛儿：大宛马驹，见213·3⑮。比喻李员外之子李乘。④符彩：光彩。⑤梦兰：《左传·宣公三年》：“郑文公有贱妾曰燕姑，梦天使与己兰，曰：‘余为伯鲧。余，而祖也。以是为而子。以兰有国香，人服媚之如是。’既而文公见之，与之兰而御之。辞曰：‘妾不才，幸而有子，将不信，敢徵兰乎？’公曰：‘诺。’生穆公，名之曰兰。”后因称妇人怀孕为梦兰。⑥折桂：《晋书·郗诜传》：“臣举贤良对策，为天下第一，犹桂林之一枝，昆山之片玉。”后因称科举及第为“折桂”。⑦烂漫：形容学识富赡。⑧刷羽仪：禽鸟以喙整刷羽毛，以便奋飞。比喻修身养德，以期用世。⑨谢庭：谢安的门庭。参见220·42·1⑮。⑩潘省：潘岳《秋兴赋序》云：“余春秋三十有二，始见二毛，以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。”⑪将雏曲：即

《凤将雏》，古歌曲名，见《宋书·乐志一》。此暗喻李员外父子。⑫鹿皮：鹿皮公，见207·2·3⑦。此作者自比。

#### 46 归雁二首<sup>①</sup>

万里衡阳雁<sup>②</sup>，今年又北归<sup>③</sup>。双双瞻客上，一一背人飞<sup>④</sup>。云里相呼疾，沙边自宿稀。系书元浪语<sup>⑤</sup>，愁寂故山薇<sup>⑥</sup>。

①大历五年（770）潭州作。②衡阳雁：见221·36⑫。③“今年”句：谓在潭已两春。④背人飞：作者在南而雁北归，故云。⑤系书：见213·61⑥。元：全诗校：“一作无。”浪语：妄说。⑥寂：全诗校：“一作绝。”故山：故乡。薇：野菜名。暗用伯夷事，参见212·14⑬。

#### 其二

欲雪违胡地<sup>①</sup>，先花别楚云<sup>②</sup>。却过清渭影<sup>③</sup>，高起洞庭群。塞北春阴暮，江南日色曛<sup>④</sup>。伤弓流落羽<sup>⑤</sup>，行断不堪闻<sup>⑥</sup>。

①此句谓北方将雪则雁先南飞。②“先花”句：谓南方花开则雁已北返。③清渭：渭河，水清，故名清渭。④曛：昏黑，暮。⑤伤弓：《战国策·楚策四》载：更羸与魏王处京台之下，有雁从东方来，更羸引弓虚发而下之。魏王问其故，对曰：“其飞徐而鸣悲。飞徐者，故疮痛也；鸣悲者，久失群也。故疮未息而惊心未去也，闻弦音引而高飞，故疮陨也。”⑥行断：谓失群。

#### 47 小寒食舟中作<sup>①</sup>

佳辰强饭食犹寒，隐几萧条带鹖冠<sup>②</sup>。春水船如天上坐，老年花似雾中看。娟娟戏蝶过闲幔<sup>③</sup>，片片轻鸥下急湍。云白山青万馀里，愁看直北是长安<sup>④</sup>。

①此当是大历五年（770）作。小寒食：寒食的次日。参见221·4⑮。②鹖冠：隐士之冠。参见219·43②。③娟娟：飘动貌。闲：全诗校：“一作开。”④直北：正北。直，全诗校：“一作西。”

#### 48 清明二首<sup>①</sup>

朝来新火起新烟<sup>②</sup>，湖色春光净客船。绣羽衔



花他自得<sup>③</sup>，红颜骑竹我无缘<sup>④</sup>。胡童结束还难有<sup>⑤</sup>，楚女腰肢亦可怜。不见定王城汉长沙定王发封此旧处<sup>⑥</sup>，长怀贾傅井依然<sup>⑦</sup>。虚沾周举为寒食<sup>⑧</sup>，实藉严君卖卜钱<sup>⑨</sup>。钟鼎山林各天性<sup>⑩</sup>，浊醪粗饭任吾年。

①当是大历四年（769）春初到潭州时作。②新火：古代习俗，清明前二日禁火寒食，到清明节再起火，称为“新火”。③绣羽：指色彩斑斓的鸟。衔：全诗校：“一作冲。”④红颜：指少年。骑竹：骑竹马，儿童游戏。⑤胡童：少数民族儿童。结束：装束打扮。⑥定王城：汉长沙定王名发，景帝之子，景帝前元二年封王，都此。⑦贾傅井：即贾谊井，谊曾官长沙王太傅，故称。盛弘之《荆州记》：“湘州南市之东，有贾谊宅，宅中有井，小而深，上敛下大，状似壶，即谊所穿也。”⑧周举：“周”原作“焦”，全诗校：“焦，宜作周。”今改。《后汉书·周举传》：“举稍迁并州刺史，太原一郡旧俗，以介子推焚骸，有龙忌之禁，至其亡月，威言神灵不乐举火，由是士民每冬中辄一月寒食，莫敢烟爨，老小不堪，岁多死者。举既到州，乃作吊书以置子推之庙，言盛冬去火，残损民命，非贤者之意。以示愚民，使还温食。于是众惑稍解，风俗颇革。”⑨严君卖卜钱：见205·30⑩。二句谓周举虽开火禁，而舟鲜熟食，故曰“虚沾”。此皆无钱之故，因思君平卖卜以自给。⑩钟鼎：钟鸣鼎食，指富贵之家。山林：指隐居。

## 其二

此身飘泊苦西东，右臂偏枯半耳聋<sup>①</sup>。寂寂系舟双下泪，悠悠伏枕左书空<sup>②</sup>。十年蹴鞠将雏远<sup>③</sup>，万里鞦韆习俗同<sup>④</sup>。旅雁上云归紫塞<sup>⑤</sup>，家人钻火用青枫<sup>⑥</sup>。秦城楼阁烟花里<sup>⑦</sup>，汉主山河锦绣中<sup>⑧</sup>。风水春来洞庭阔<sup>⑨</sup>，白蘋愁杀白头翁<sup>⑩</sup>。

①偏枯：偏瘫，半身不遂。半耳聋：谓左耳聋。作者《复阴》云：“夔子之国杜陵翁，牙齿半落左耳聋。”②悠悠：长久。书空：见213·59⑦。作者右臂偏枯，故云“左书空”。③十年：作者乾元二年12月入蜀，至是凡十年有馀。蹴鞠：打毬之戏。将雏：谓挈子而行。④鞦韆：即秋千。宗懔《荆楚岁时记》载，寒食有打毬、鞦韆、施钩之戏。⑤旅雁：谓北归之雁。紫塞：见210·23⑩。⑥钻火：钻木以取火。用青枫：楚

地多枫，故钻火用青枫，与北方用榆柳不同。⑦秦城：指京城长安。烟：全诗校：“一作莺。”⑧汉主：谓唐帝。⑨风水：全诗校：“一作春去。”⑩白蘋：水草名，俗称田字草。白头翁：作者自称。

## 49 发潭州<sup>①</sup>时自潭之衡

夜醉长沙酒，晓行湘水春。岸花飞送客，樯燕语留人<sup>②</sup>。贾傅才未有<sup>③</sup>，褚公书绝伦<sup>④</sup>。高名前后事，回首一伤神。

①此大历四年（769）春自潭州赴衡州时作。②樯：船桅杆。③贾傅：贾谊。参见207·19⑦。④褚公：褚遂良。参见卷二〇小传。

## 50 回棹<sup>①</sup>

宿昔试安命<sup>②</sup>，自私犹畏天<sup>③</sup>。劳生系一物<sup>④</sup>，为客费多年。衡岳江湖大，蒸池蒸水在衡阳城北。疫疠偏<sup>⑤</sup>。散才婴薄俗<sup>⑥</sup>，有迹负前贤<sup>⑦</sup>。巾拂那关眼<sup>⑧</sup>，瓶罍易满船<sup>⑨</sup>。火云滋垢腻<sup>⑩</sup>，冻雨衰沉绵<sup>⑪</sup>。强饭莼添滑<sup>⑫</sup>，端居茗续煎<sup>⑬</sup>。清思汉水上，凉忆岷山巅<sup>⑭</sup>。顺浪翻堪倚，回帆又省牵<sup>⑮</sup>。吾家碑杜预碑不昧<sup>⑯</sup>，王氏井依然<sup>⑰</sup>。几杖将衰齿，茅茨寄短椽<sup>⑱</sup>。灌园曾取适<sup>⑲</sup>，游寺可终焉<sup>⑳</sup>。遂性同渔父<sup>㉑</sup>，成名异鲁连<sup>㉒</sup>。篙师烦尔送，朱夏及寒泉<sup>㉓</sup>。

①此诗当作于大历五年（770）夏，时自耒阳回潭州。②安命：安于命运。试：全诗校：“一作世。”③畏天：畏天命。④劳生：指辛苦劳累的生活。系一物：为物所牵累，即作者《咏怀》诗所云“衣食相拘阨”之意。⑤蒸池：《元和郡县志》卷二九：“衡阳城东傍湘江，北背蒸水。”又云：“蒸水，自临蒸县（即衡阳县）北东注于湘，谓之蒸口。”疫疠：瘟疫。⑥散才：无用之才。此为谦词。婴：遇到。薄俗：浇薄的世俗。薄，全诗校：“一作旧。”⑦有迹：言未能绝迹而隐。⑧巾拂：洗脸及掸尘之具。关眼：犹关心，放在眼里。⑨瓶罍：泛指酒器。⑩火云：炎夏之云。⑪冻雨：夏日暴雨。衰：沾。沉绵：谓疾病缠绵，经久不愈。沉，全诗校：“一作尘。”⑫莼：指莼菜羹。莼菜性寒，故用以下饭消暑。⑬端居：谓平常居处。⑭岷山：在湖北襄阳县南，也叫岷首山。晋羊祜镇襄阳，常登此山，见《晋书》本传。⑮“顺浪”二句：从耒

阳回潭州，舟行下水，且夏多南风，故云“顺浪”、“省牵”。⑩吾家碑：杜预平吴后，刻二碑纪功，一沉万山之下，一立岷山之上。见《晋书》本传。作者自称杜预十三代孙，故曰“吾家碑”。⑪王氏井：《襄沔记》载：王粲宅在襄阳县西二十里岷山坡下，宅前有井，人呼为仲宣井。⑫“几杖”二句：言欲卜居襄阳。几杖：老年人用以靠身的几案和走路时扶拄的手杖。茅茨：草屋。⑬灌园：谓隐居。战国齐人陈仲子，居於陵，人称於陵子仲，清廉守志。楚王闻其贤，聘以为相。仲子谢之，与其妻逃去，为人灌园。事见《孟子·滕文公下》、《战国策·齐策四》、皇甫谧《高士传》卷中。⑭终焉：谓在此安身终老。《南史·隐逸传》载：梁刘慧斐尝游匡山，遂有终焉之志，因不仕，居东林寺，于山北构园一所，号离垢园，时人称为离垢先生。⑮遂性：顺适性情。渔父：见209·34④。⑯鲁连：即鲁仲连，战国齐人，善画奇策，好持高节。秦兵围赵都邯郸，魏王遣使说赵尊秦昭王为帝，以求退兵。仲连说服赵魏大臣，义不帝秦。秦将闻之，退军五十里。平原君赠以千金，仲连谢而不受。后燕将固守聊城，齐军久攻不下。仲连为书遗燕将，晓以利害。燕将得书，泣而自杀，齐军遂克聊城。齐欲爵之，仲连乃逃隐于海上。事见《战国策·赵策三》、《齐策六》及《史记·鲁仲连列传》。后世奉为功成身退的典范。名：全诗校：“一作功。”⑰朱夏：夏季。寒泉：此指襄阳王氏井之水。

### 51 赠韦七赞善<sup>①</sup>

乡里衣冠不乏贤<sup>②</sup>，杜陵韦曲未央前<sup>③</sup>。尔家最近魁三象<sup>④</sup>，原注：“斗魁下两两相比为三台。”时论同归尺五天<sup>⑤</sup>。原注：“俚语云，城南韦杜，去天尺五。”北走关山开雨雪<sup>⑥</sup>，南游花柳塞云烟<sup>⑦</sup>。洞庭春色悲公子<sup>⑧</sup>，鰕菜忘归范蠡船<sup>⑨</sup>。

①当是大历五年（770）春在潭州作。赞善：赞善大夫，为太子僚属，掌侍从翊赞。比谏议大夫。②乡里衣冠：谓家乡故里之搢绅士大夫。③杜陵：见205·39②。韦曲：地名。见214·34·1①。未央：西汉宫殿名，故址在今西安市西北长安故城内西南角。④魁三象：韦氏世为三公。⑤同归：全诗校：“一作因侵。”时论：当时的舆论。尺五天：比喻离帝王极近。《辛氏三秦记》云：“城南韦杜，去天尺五。”⑥“北走”句：言韦北归长安。山，全诗校：“一作河。”⑦“南游”句：谓已留潭州。云，全诗校：“一作风。”⑧公

子：指韦赞善。⑨鰕菜：用鱼虾做成的菜肴。范蠡船：见215·85·2⑤。《述异记》卷上：“洞庭湖上有钓洲，昔范蠡乘扁舟至此，遇风于洲上，刻石记焉。”范蠡，全诗校：“一作万里。”

### 52 奉酬寇十侍御锡见寄四韵复寄寇<sup>①</sup>

往别郇瑕地<sup>②</sup>，于今四十年。来簪御府笔<sup>③</sup>，故泊洞庭船。诗忆伤心处，春深把臂前。南瞻按百越<sup>④</sup>，黄帽待君偏<sup>⑤</sup>。

①当是大历五年（770）潭州作。侍御：见208·20①。全诗校：“一本无奉字。”②郇瑕：见222·33②。③御府：御史官署。簪笔：《初学记》卷十二引《魏略》：“帝尝大会，殿中御史簪白笔，侧陛而坐。上问左右：‘此为何官何主？’左右不对，辛毗曰：‘此谓御史，旧时簪笔，以奏不法；今者直备官，但珥笔耳。’”④按：巡察。百越：亦作“百粤”，我国古代南方越人的总称，分布在今浙、闽、粤、桂等地。此指岭南地区。⑤黄帽：作者自谓。

### 53 酬郭十五受判官<sup>①</sup>

才微岁老尚虚名<sup>②</sup>，卧病江湖春复生。药裹关心诗总废<sup>③</sup>，花枝照眼句还成。只同燕石能星陨<sup>④</sup>，自得隋珠觉夜明<sup>⑤</sup>。乔口橘洲风浪促<sup>⑥</sup>，系舟何惜片时程。

①大历四年（769）春作于衡州。郭受：见卷二五〇小传。郭受《寄杜员外》，见250·15。②老：全诗校：“一作晚。”③药裹：药包，药囊。④燕石：一种产于燕山的石头，形似玉。《太平御览》卷五一引《阙子》：“宋之愚人，得燕石于梧台之东，归而藏之，以为大宝。周客闻而观焉，主人端冕玄服以发宝，华匱十重，缁巾十袭。客见之，卢胡而笑曰：‘此燕石也，与瓦甃不异。’主人大怒，藏之愈固。”星陨：指流星。此句自谦其诗不足珍贵。⑤隋珠：见220·30⑤。此喻郭诗。⑥乔口：见222·14①。橘洲：即橘子洲，在今湖南长沙市西湘江中。

### 54 衡州送李大夫七丈勉赴广州<sup>①</sup>

斧钺下青冥<sup>②</sup>，楼船过洞庭。北风随爽气，南斗避文星<sup>③</sup>。日月笼中鸟，乾坤水上萍<sup>④</sup>。王孙丈人行<sup>⑤</sup>，垂老见飘零。



①此诗作于大历四年(769)。李大夫七丈勉：李勉，行七。大历二年四月，自江西观察使入为京兆尹，兼御史大夫。大历三年十月乙未，拜广州刺史，充岭南节度使。事见《旧唐书·代宗纪》及两《唐书》本传。其自京赴广州途经衡州时已在四年春。②斧钺：见212·35⑩。下青冥：犹言自天而下。③南斗：星名，即斗宿。文星：即文昌星，又名文曲星。此处喻指李勉。文昌本在北斗宫，李自北至南，故南斗应避之。④“日月”二句：言己身如笼鸟，迹若浮萍。⑤王孙：李勉乃宗室，故云。丈人行：犹言父辈、长辈。

(安易)

## 增订注释全唐诗卷二二三

杜甫补遗

### 1 哭长孙侍御<sup>①</sup>

道为谋书重<sup>②</sup>，名因赋颂雄。礼闈曾擢桂<sup>③</sup>，宪府旧乘骢<sup>④</sup>。流水生涯尽，浮云世事空。唯余旧台柏<sup>⑤</sup>，萧瑟九原中<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作杜诵诗。以下四首，他集互见。”按：此诗《中兴间气集》卷上、《文苑英华》卷三〇三皆作杜诵诗，当可信。②谋：全诗校：“一作谏，一作诗。”③礼闈：指主持科举考试的尚书省礼部。擢桂：犹折桂。见222·45⑥。④宪府：御史台。乘骢：见206·7②。旧：全诗校：“一作近。”⑤台柏：见211·1·3②。⑥九原：春秋时晋国卿大夫的墓地。《礼记·檀弓下》：“赵文子与叔誉观乎九原。”后泛指墓地。

### 2 虢国夫人<sup>①</sup>

虢国夫人承主恩，平明上马入宫门<sup>②</sup>。却嫌脂粉涴颜色<sup>③</sup>，澹扫蛾眉朝至尊<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作张祜《集灵台》二首之一。”虢国夫人：杨贵妃姊，行三，嫁裴氏，天宝七载(748)封为虢国夫人，得宠遇。天宝十五载(756)，在马嵬事变中被杀。②“虢国”二句：《明皇杂录》：“虢国夫人每入禁中，常乘骢马，使小黄门御。紫骢之骏健，黄门之端秀，皆冠绝一时。”宫，全诗校：“祜集作金。”上：张祜集作“骑”，校云：“一作下。”③涴

(wò)：污染，弄脏。张祜集作“污”。④“澹扫”句：宋乐史《杨太真外传》：“虢国不施朱粉，自衒美艳，常素面朝天。”

### 3 军中醉饮寄沈八刘叟<sup>①</sup>

酒渴爱江清<sup>②</sup>，馀甘漱晚汀<sup>③</sup>。软沙散坐稳<sup>④</sup>，冷石醉眠醒。野膳随行帐<sup>⑤</sup>，华音发从伶<sup>⑥</sup>。数杯君不见，醉已遣沉冥<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作畅当诗。”按：《文苑英华》卷二一五作畅当诗。②酒渴：酒后口渴。③甘：全诗校：“一作酣。”汀：水边平地。④沙：畅当集作“莎”。⑤行帐：行军时所搭的帐篷。⑥华音：华美的音乐。从伶：谓随军之艺人。⑦醉：全诗校：“一作都。”沉冥：犹玄寂，泯然无迹之貌。

### 4 杜鹃行<sup>①</sup>

古时杜宇称望帝，魂作杜鹃何微细<sup>②</sup>。跳枝窜叶树木中，抢佯瞥掠雌随雄<sup>③</sup>。毛衣惨黑貌顛顛<sup>④</sup>，众鸟安肯相尊崇？隳形不敢栖华屋<sup>⑤</sup>，短翮唯愿巢深丛。穿皮啄朽觜欲秃<sup>⑥</sup>，苦饥始得食一虫。谁言养雏不自哺<sup>⑦</sup>，此语亦足为愚蒙<sup>⑧</sup>。声音咽咽如有谓<sup>⑨</sup>，号啼略与婴儿同。口干垂血转迫促，似欲上诉于苍穹<sup>⑩</sup>。蜀人闻之皆起立<sup>⑪</sup>，至今教学传遗风<sup>⑫</sup>。乃知变化不可穷<sup>⑬</sup>。岂知昔日居深宫，嫔嫱左右如花红<sup>⑭</sup>。

①全诗校：“一作司空曙诗。”按：《文苑英华》卷三四五作司空曙诗，原校：“又见杜甫集。”②“古时”二句：望帝化作杜鹃，见208·3②。微细：谓卑下，低贱。③抢佯：飞掠。瞥掠(piē liè)：迅疾回旋貌。佯，全诗校：“一作翔。”④惨黑：浅黑色。顛顛：同“憔悴”。貌：全诗校：“一作自。”⑤隳：全诗校：“一作陋。”⑥觜：同“嘴”。⑦不自哺：见210·1⑨。⑧愚蒙：愚昧不明。⑨有谓：有话要说。咽如：全诗校：“一作啾若。”有节奏的悲啼声。⑩似欲：全诗校：“一作欲以。”⑪起立：谓站起来表示敬意。⑫教学：全诗校：“一作相效。”⑬变化：指望帝之魂化为杜鹃。穷：穷诘，穷究。⑭嫱：全诗校：“一作妃。”

### 5 闻惠二过东溪特一送<sup>①</sup>

惠子白驹瘦<sup>②</sup>，归溪唯病身。皇天无老眼，空

谷滞斯人<sup>③</sup>。崖蜜松花熟<sup>④</sup>，山杯竹叶新<sup>⑤</sup>。  
柴门了无事<sup>⑥</sup>，黄绮未称臣<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《送惠二归故居》，一作《闻惠子过东溪》。以下七首，吴若本逸诗。”当是大历二年（767）春作。东溪：指灩东，在夔州。②白驹：喻隐居的贤士。《诗·小雅·白驹》：“皎皎白驹，在彼空谷。生刍一束，其人如玉。”驹，全诗校：“一作鱼，一作驴。”③空谷：见本诗注②。斯人：此人。指惠二。滞：全诗校：“一作值。”④崖蜜：山崖间野蜂所酿的蜜，又称石蜜。松花：松树的花。熟：全诗校：“一作白，一作古。”⑤竹叶：竹叶青，酒名，亦泛指美酒。山杯：全诗校：“一作村醪。”新：全诗校：“一作春。”⑥无：全诗校：“一作生。”⑦黄绮：指商山四皓中之夏黄公与绮里季。此借喻惠二。黄，全诗校：“一作园。”

## 6 舟泛洞庭<sup>①</sup>

蛟室围青草<sup>②</sup>，龙堆拥白沙<sup>③</sup>。护江盘古木<sup>④</sup>，  
迎棹舞神鸦<sup>⑤</sup>。破浪南风正，收帆畏日斜<sup>⑥</sup>。  
云山千万叠，底处上仙槎<sup>⑦</sup>？

①全诗校：“一作《过洞庭湖》。”《潘子真诗话》：“元丰中，有人得此诗刻于洞庭湖中，不载名氏，以示山谷，山谷曰：‘此子美作也。’”此当是大历五年（770）夏自衡州回棹，重过洞庭湖而作。《杜臆》谓此诗当是杜甫绝笔。②蛟室：犹龙宫。青草：湖名，见211·35⑮。③龙堆：金沙洲，洞庭湖中洲名。拥：全诗校：“一作隐。”白沙：白沙驿，见222·8①。④江：全诗校：“一作堤。”⑤神鸦：指巴陵附近逐舟觅食的乌鸦。《岳阳风土记》：“巴陵鸦甚多，土人谓之神鸦，莫敢弋者。”⑥畏日：夏天的太阳。《左传·文公七年》：“赵衰，冬日之日也；赵盾，夏日之日也。”杜预注：“冬日可爱，夏日可畏。”收帆：全诗校：“一作回樯，一作归舟。”⑦底处：何处。仙槎：见206·4⑳。全诗校：“此二句一作湖光与天远，直欲泛仙槎。”

## 7 李盐铁二首<sup>①</sup>

落叶春风起<sup>②</sup>，高城烟雾开。杂花分户映，娇燕入檐回。一见能倾产<sup>③</sup>，虚怀只爱才。盐官虽绊骥<sup>④</sup>，名是汉庭来<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一首题作《李监宅》，已见第九卷中。”按：见213·10。盐铁：盐铁使，唐肃宗以后置，掌收盐铁之税。见《旧唐书·食货志上》。②落叶：全诗校：“一作华馆。”③产：全诗校：“一作座。”倾座谓倾倒座客。④绊骥：喻人受拘束不能施展其所长。《淮南子·俶真训》：“身蹈于浊世之中，而责道之不行也，是犹两绊骥而求其致千里也。”⑤汉庭：指汉朝。西汉时始有盐官之名。

## 8 长吟<sup>①</sup>

江渚翻鸥戏，官桥带柳阴<sup>②</sup>。江飞竞渡日<sup>③</sup>，  
草见蹋春心<sup>④</sup>。已拔形骸累<sup>⑤</sup>，真为烂漫深<sup>⑥</sup>。  
赋诗歌句稳<sup>⑦</sup>，不免自长吟<sup>⑧</sup>。

①此诗作于永泰元年（765）春，乃初辞幕府之作。②官桥：官路上的桥梁。带：环绕。③竞渡：龙舟竞渡。④蹋春：谓踏青，游春。蜀中风俗，以二月二日为踏青节。蹋，同“踏”。春：全诗校：“一作青。”⑤拔：抛开。形骸累：指在幕府时身受束缚。⑥烂漫：放浪不拘形迹。⑦稳：谓妥帖，工稳。歌：全诗校：“一作新。”⑧免：全诗校：“一作觉。”

## 9 绝句三首<sup>①</sup>

闻道巴山里，春船正好行<sup>②</sup>。都将百年兴<sup>③</sup>，  
一望九江城<sup>④</sup>。

①全诗校：“前六首已见第十三卷中。”按：见217·67。永泰元年（765）成都作。②行：全诗校：“一作还。”③百年兴：谓一生之兴会。④九江城：指江陵。古谓长江至荆州分而为九，故称。其时杜甫已有出峡之意。城，全诗校：“一作山。”

水槛温江口<sup>①</sup>，茅堂石笋西<sup>②</sup>。移船先主庙<sup>③</sup>，  
洗药浣花溪<sup>④</sup>。

①水槛：楼亭临水的栏杆。温江：在四川温江县西南，为岷江支流，也称温水，在成都西五十里。②茅堂：指杜甫草堂。石笋：成都古迹，在城西门附近。③先主庙：三国蜀先主刘备之庙，在今成都南郊，与武侯祠相邻。④花：原作“沙”，校云：“一作花。”据改。

设道春来好<sup>①</sup>，狂风大放颠。吹花随水去<sup>②</sup>，



翻却钓鱼船。

①设：全诗校：“一作漫。”②吹：全诗校：“一作飞。”

## 10 瞿唐怀古<sup>①</sup>

西南万壑注，劼敌两崖开<sup>②</sup>。地与山根裂，江从月窟来<sup>③</sup>。削成当白帝<sup>④</sup>，空曲隐阳台<sup>⑤</sup>。疏凿功虽美<sup>⑥</sup>，陶钧力大哉<sup>⑦</sup>。

①当是大历元年（766）作。瞿唐：瞿唐峡，在四川奉节县东，为长江三峡之首。全诗校：“以下《草堂逸诗拾遗》。”②劼（qíng）敌：劲敌。开：原作“间”，据《杜诗详注》改。③月窟：传说为月的归宿处，在西极。④白帝：白帝山，在瞿唐峡口。⑤阳台：见210·42⑦。⑥疏凿功：指大禹之功。见210·4③。⑦陶钧：喻天地造化。

## 11 送司马入京<sup>①</sup>

群盗至今日<sup>②</sup>，先朝忝从臣<sup>③</sup>。叹君能恋主，久客美归秦。黄阁长司谏<sup>④</sup>，丹墀有故人<sup>⑤</sup>。向来论社稷，为话涕沾巾。

①作于广德二年（764）春。司马：即班司马。杜甫有《巴西闻收宫阙送班司马入京》，《杜诗详注》将此二诗合题为《巴西闻收宫阙送班司马入京二首》。②《新唐书·代宗纪》载，广德元年十月吐蕃陷京师，代宗如陕，未几郭子仪复京师，十二月车驾返京。③先朝：指肃宗朝。从臣：侍从之臣。作者在肃宗朝曾为左拾遗。④黄阁：唐时门下省称黄阁，左拾遗属门下省。⑤丹墀：宫殿中的赤色台阶。故人：谓旧日同为谏官者。

## 12 惜别行送刘仆射判官<sup>①</sup>

仆射乃其主将，刘乃仆射之判官也

闻道南行市骏马<sup>②</sup>，不限匹数军中须<sup>③</sup>。襄阳幕府天下异<sup>④</sup>，主将俭省忧艰虞<sup>⑤</sup>。只收壮健胜铁甲<sup>⑥</sup>，岂因格斗求龙驹<sup>⑦</sup>？而今西北自反胡<sup>⑧</sup>，骐骥荡尽一匹无<sup>⑨</sup>。龙媒真种在帝都，子孙永落西南隅<sup>⑩</sup>。向非戎事备征伐<sup>⑪</sup>，君肯辛苦越江湖<sup>⑫</sup>？江湖凡马多颠顿，衣冠往往乘蹇驴<sup>⑬</sup>。梁公疑梁崇义，曾为山南节度。富贵于身

疏，号令明白人安居<sup>⑭</sup>。俸钱时散士子尽，府库不为骄豪虚。以兹报主寸心赤，气却西戎回北狄<sup>⑮</sup>。罗网群马籍马多<sup>⑯</sup>，气在驱驰出金帛<sup>⑰</sup>。刘侯奉使光推择<sup>⑱</sup>，滔滔才略沧溟窄<sup>⑲</sup>。杜陵老翁秋系船<sup>⑳</sup>，扶病相识长沙驿。强梳白发提胡卢<sup>㉑</sup>，手把菊花路旁摘<sup>㉒</sup>。九州兵革浩茫茫，三叹聚散临重阳<sup>㉓</sup>。当杯对客忍流涕<sup>㉔</sup>，君不觉老夫神内伤<sup>㉕</sup>。

①当是大历三年（769）秋作。仆射：指襄州刺史、山南东道节度使梁崇义，仆射乃朝廷加衔。事见两《唐书》本传。刘判官：杜甫有《重送刘十弟判官》（见222·27），当即此人。②南行：指从襄阳至长沙。市：买。③军：全诗校：“一作官。”④襄阳：唐襄州州治，亦山南东道节度使治所。在今湖北襄樊市。⑤主将：指梁崇义。艰虞：艰难忧患。⑥壮健：谓强健之马。⑦龙驹：指骏马。⑧“而今”句：谓西北经安史吐蕃之乱。⑨骐骥：良马。⑩龙媒：骏马。参见205·36④。子孙：指龙媒的后代。⑪向非：若非。⑫肯：岂肯。⑬蹇驴：跛驴。⑭“梁公”二句：梁在襄汉间颇得人心，《新唐书·叛臣传》谓梁“以地褊兵少，法令最治，折节遇士以自振，襄、汉间人识教义”。⑮却：击退。西戎：指吐蕃。北狄：指北方叛将。⑯罗网：犹搜罗，罗致。籍马：登记征用马匹。籍，全诗校：“一作藉。”⑰出金帛：谓出钱购马。气：全诗校：“一作用。”⑱光推择：谓不辱使命。⑲沧溟：大海。⑳杜陵老翁：作者自称。系船：谓暂住潭州。㉑胡卢：同“葫芦”，盛酒之器。㉒把：全诗校：“一作兼。”㉓三叹：多次感叹，形容慨叹之深。重阳：九月九日重阳节。㉔流涕：全诗校：“一作涕泪。”㉕“君不”句：全诗校：“一无君字。”

## 13 呀鹞行<sup>①</sup>

病鹞孤飞俗眼丑<sup>②</sup>，每夜江边宿衰柳。清秋落日已侧身<sup>③</sup>，过雁归鸦错回首<sup>④</sup>。紧脑雄姿迷所向<sup>⑤</sup>，疏翮稀毛不可状<sup>⑥</sup>。强神迷复皂雕前<sup>⑦</sup>，俊才早在苍鹰上<sup>⑧</sup>。风涛飒飒寒山阴，熊羆欲蛰龙蛇深<sup>⑨</sup>。念尔此时有一掷，失声溅血非其心<sup>⑩</sup>。

①呀（xiā）：张口貌。鹞：又名隼，猛禽。鹞病而张口，故云呀鹞。②俗眼：势利眼。此句谓俗眼憎其病

废，以之为丑。孤：全诗校：“一作卑。”③侧身：倾侧其身，表示戒惧不安。日：全诗校：“一作月。”④“过雁”句：谓雁鸦犹畏其馀威。⑤迷所向：不知飞向何处。⑥“疏翻”句：谓病鹤羽毛脱落，不堪形容。⑦皂雕：一种黑色大猛禽。此句谓病鹤虽强打精神却再难恢复过去与皂雕搏斗的神威。⑧俊才：卓越的才能。⑨蛰(zhé)：动物冬眠。深：深藏。⑩“念尔”二句：意谓天寒物藏，正鹤鸟凌厉之秋，此时应有一击，而悲鸣凄惨如此，非其本心。一掷，犹一击。

#### 14 狂歌行赠四兄<sup>①</sup>

与兄行年校一岁<sup>②</sup>，贤者是兄愚者弟<sup>③</sup>。兄将富贵等浮云<sup>④</sup>，弟切功名好权势。长安秋雨十日泥，我曹鞦马听晨鸣<sup>⑤</sup>。公卿朱门未开锁，我曹已到肩相齐。吾兄睡稳方舒膝，不袜不巾蹋晓日<sup>⑥</sup>。男啼女哭莫我知，身上须缙腹中实<sup>⑦</sup>。今年思我来嘉州<sup>⑧</sup>，嘉州酒重花绕楼<sup>⑨</sup>。楼头吃酒楼下卧，长歌短咏还相酬<sup>⑩</sup>。四时八节还拘礼<sup>⑪</sup>，女拜弟妻男拜弟<sup>⑫</sup>。幅巾鞶带不挂身<sup>⑬</sup>，头脂足垢何曾洗。吾兄吾兄巢许伦<sup>⑭</sup>，一生喜怒长任真<sup>⑮</sup>。日斜枕肘寝已熟，啾啾唧唧为何人<sup>⑯</sup>。

①此当是永泰元年(765)夏在嘉州作。四兄：杜甫从兄。狂：全诗校：“一作短。”②行年：指年龄。校：相差。③愚者：全诗校：“一作愚是。”④“兄将”句：《论语·述而》：“不义而富且贵，于我如浮云。”⑤我曹：我辈，指在朝为官者。鞦(bèi)马：装备坐骑。此谓为官须早起上朝。⑥蹋晓日：谓晨起散步。⑦“男啼”二句：意谓杜四只求穿暖吃饱，而对家事不闻不问。⑧嘉州：治所在今四川省乐山市。⑨重：全诗校：“一作香。”绕：全诗校：“一作满。”⑩咏：全诗校：“一作歌。”⑪四时：指春、夏、秋、冬。八节：指立春、春分、立夏、夏至、立秋、秋分、立冬、冬至。拘礼：恪守礼法礼节。⑫女、男：指杜四的子女。弟、弟妻：指杜甫及其夫人。⑬幅巾：古代男子以全幅细绢裹头的头巾。鞶(pán)带：皮制的大带，为古代官员的服饰。⑭巢许伦：谓巢许一类人物。巢许指巢父和许由，相传为尧时隐士。⑮任真：听其自然，率真任情。⑯啾啾唧唧：繁杂细碎声，此指世俗琐事。为何：全诗校：“一作何为。”全诗注：“右五篇，乃苏州太守裴煜如晦所收，见旧集

补遗。”

#### 15 逃难<sup>①</sup>

五十头白翁<sup>②</sup>，南北逃世难。疏布缠枯骨<sup>③</sup>，奔走苦不暖叶去声。已衰病方入，四海一涂炭。乾坤万里内，莫见容身畔<sup>④</sup>。妻孥复随我，回首共悲叹。故国莽丘墟<sup>⑤</sup>，邻里各分散。归路从此迷<sup>⑥</sup>，涕尽湘江岸。

①当是避臧玠之乱而作。大历五年(770)四月，湖南兵马使臧玠杀观察使崔瓘，潭州大乱，杜甫逃往衡州。②杜甫自乾元二年(759)客秦入蜀，时年四十八，是为逃难之始，言五十，举其成数。③疏布：粗布。④容身畔：容身之地。⑤故国：故乡。莽丘墟：无边的荒地废墟。⑥“归路”句：谓从此无家可归。

#### 16 寄高适<sup>①</sup>

楚隔乾坤远<sup>②</sup>，难招病客魂<sup>③</sup>。诗名惟我共，世事与谁论？北阙更新主<sup>④</sup>，南星落故园<sup>⑤</sup>。定知相见日，烂漫倒芳尊<sup>⑥</sup>。

①宝应元年(762)七月，严武被召还朝，高适继为成都尹。杜送严到绵州，会徐知道反于成都，道阻，乃自绵入梓州。诗当作于是时。高适：见卷二〇〇小传。②楚：指蜀地。战国时属楚，故云。③病客：诗人自称。招魂：见219·33⑤。④“北阙”句：宝应元年四月代宗即位。⑤“南星”句：浦起龙注：“南星指高。西川本南郡，蜀州又在成都南也。故园，即指草堂。”⑥烂漫：醉貌。

#### 17 送灵州李判官<sup>①</sup>

犬戎腥四海<sup>②</sup>，回首一茫茫。血战乾坤赤，氛迷日月黄。将军专策略<sup>③</sup>，幕府盛材良。近贺中兴主<sup>④</sup>，神兵动朔方<sup>⑤</sup>。

①至德二载(757)在凤翔时所作。灵州：即灵武郡，治所在今宁夏灵武县。《新唐书·郭子仪传》：“(天宝)十四载，安禄山反，诏子仪为卫尉卿、灵武郡太守，充朔方节度使。”李判官当是郭之部下。②犬戎：此指安史叛军。③将军：指郭子仪。专：主持，掌管。④中兴主：指肃宗，天宝十五载七月即位于灵武，改元至德。⑤神兵：指郭子仪统率的朔方军，为平定安



史之乱的主力军之一。

## 18 与严二郎奉礼别<sup>①</sup>

别君谁暖眼<sup>②</sup>？将老病缠身。出涕同斜日，临风看去尘。商歌还入夜<sup>③</sup>，巴俗自为邻<sup>④</sup>。尚愧微躯在，遥闻盛礼新<sup>⑤</sup>。山东群盗散<sup>⑥</sup>，阙下受降频<sup>⑦</sup>。诸将归应尽<sup>⑧</sup>，题书报旅人<sup>⑨</sup>。

①此当是广德元年（763）在阆州作。奉礼：奉礼郎，属太常寺，从九品上，掌设君臣版位，以奉朝会、祭祀之礼。见《唐六典》卷一四。②暖眼：热情、关怀之意。③商歌：见219·69②。④巴俗：谓巴地的百姓。阆州古为巴子国地，故云。⑤盛礼：盛大的礼仪，指下文所言受降典礼。盖严官奉礼郎，故联想及此。⑥山东：指崤山以东地区。群盗：谓诸叛将。⑦“阙下”句：宝应元年冬至广德元年春，安史馀部张献诚、薛嵩、张忠志、李怀仙、田承嗣等先后归降，故云“受降频”。⑧归：归顺。⑨题书：写信。旅人：漂泊之人，作者自谓。

## 19 巴西驿亭观江涨呈窦使君二首<sup>①</sup>

转惊波作怒<sup>②</sup>，即恐岸随流。赖有杯中物<sup>③</sup>，还同海上鸥<sup>④</sup>。关心小剡县<sup>⑤</sup>，傍眼见扬州<sup>⑥</sup>。为接情人饮<sup>⑦</sup>，朝来减半愁<sup>⑧</sup>。

①杜甫另有同题之作一首，《杜臆》谓此三诗乃同时作。参见216·26。②怒：全诗校：“一作恶。”③杯中物：指酒。④海上鸥：见218·73③。⑤关心：犹言留意。剡县：即王徽之雪夜访戴处，参见213·40⑥。⑥傍眼：犹眼前。二句谓此地江涨之景俨然可比剡县、扬州。⑦接：会合。情人：感情深厚的友人。此指窦使君。⑧半：全诗校：“一作片。”

### 其二

向晚波微绿<sup>①</sup>，连空岸脚青。日兼春有暮<sup>②</sup>，愁与醉无醒。漂泊犹杯酒，踟躇此驿亭<sup>③</sup>。相看万里外，同是一浮萍<sup>④</sup>。

①向晚：傍晚。微：全诗校：“一作犹。”②兼：与。此句谓日与春皆有暮时。③踟躇：踟蹰，徘徊不进。④浮萍：喻漂泊者。

## 20 遣忧<sup>①</sup>

乱离知又甚，消息苦难真。受谏无今日，临危忆古人<sup>②</sup>。纷纷乘白马<sup>③</sup>，攘攘著黄巾<sup>④</sup>。隋氏留宫室<sup>⑤</sup>，焚烧何太频<sup>⑥</sup>。

①广德元年（763），吐蕃入寇。十月，代宗出幸陕州，吐蕃入京师，焚烧一空。诗作于此时。②“受谏”二句：张九龄曾力主杀安禄山以绝后患，玄宗不从。安史乱起，玄宗奔蜀，行次骆谷，谓高力士曰：“吾听九龄之言，不至于此。”乃遣使祭之。事见两《唐书·张九龄传》及《剧谈录·广谪仙怨词》。《通鉴》卷二二二载，广德元年，郭子仪数上言：“吐蕃、党项不可忽，宜早为之备。”代宗不从。及自陕还京，乃劳子仪曰：“用卿不早，故及此。”代宗之不听子仪，犹明皇之不听九龄也。忆古人，全诗校：“一作伤故臣。”③白马：用侯景事，见206·21⑤。④黄巾：东汉末年张角领导的农民起义军，头包黄巾，故称。此二句谓盗贼四起。是时高晖以城降吐蕃，王献忠胁丰王珙以迎吐蕃，吕太一乘机作乱，故云“纷纷”、“攘攘”。⑤隋氏：指隋朝。隋亦都长安。留：全诗校：“一作营。”⑥全诗末注：“吴曾《漫录》（即《能改斋漫录》）云：见顾陶《类选》。”

## 21 早花<sup>①</sup>

西京安稳未？不见一人来。腊日巴江曲<sup>②</sup>，山花已自开。盈盈当雪杏<sup>③</sup>，艳艳待春梅<sup>④</sup>。直苦风尘暗<sup>⑤</sup>，谁忧容鬓催<sup>⑥</sup>？

①此亦广德元年（763）冬代宗奔陕时作。早花：谓腊月早开之花。②腊日：古时腊祭之日，农历十二月初八。日，全诗校：“一作月。”巴江曲：巴江的曲折处。巴江指流经阆州的嘉陵江。③盈盈：仪态美好貌。④春：全诗校：“一作香。”⑤直：只，但。风尘：喻战乱。⑥容：全诗校：“一作客。”

## 22 巴山<sup>①</sup>

巴山遇中使<sup>②</sup>，云自陕城来<sup>③</sup>。盗贼还奔突<sup>④</sup>，乘舆恐未回<sup>⑤</sup>。天寒邵伯树<sup>⑥</sup>，地阔望仙台<sup>⑦</sup>。狼狈风尘里<sup>⑧</sup>，群臣安在哉？

①此是广德元年（763）十一月在阆州作。巴山：阆州古巴子国地，故称阆州之山为巴山。②中使：宫中

派出的使者，多由宦官充任。③陕城：时代宗出奔陕州。《新唐书·地理志》载，陕州之陕县（今河南陕县）有陕城宫。陕，原作“峡”，校云：“一作陕。”据改。④盗贼：指吐蕃。⑤乘輿：帝王的车驾，代指皇帝。此指唐代宗。⑥邵伯树：邵伯即召伯，亦即召公奭。周成王时，与周公分陕而治。《史记·燕召公世家》：“召公巡行乡邑，有棠树，决狱政事其下，自侯伯至庶人各得其所，无失职者。召公卒，而民人思召公之政，怀棠树不敢伐，歌咏之，作《甘棠》之诗。”参见《诗·召南·甘棠》。《新定九域志》卷三：“召伯甘棠树在陕州府署西南隅。”⑦望仙台：汉武帝建，在华州华阴县。见《三辅黄图》卷五。⑧狼狽：形容艰难窘迫。

### 23 收京<sup>①</sup>

复道收京邑<sup>②</sup>，兼闻杀犬戎<sup>③</sup>。衣冠却扈从<sup>④</sup>，车驾已还宫。克复成如此<sup>⑤</sup>，安危在数公<sup>⑥</sup>。莫令回首地，恸哭起悲风。

①《新唐书·代宗纪》载：广德元年（763）十月，郭子仪复京师；十二月，车驾至自陕州。杜甫时在梓州，至次年而始闻其事。此当是广德二年（764）春作。全诗校：京下一本有“阙”字。②复道：又道。至德二载（757）收京，此又收京，故云。③犬戎：指吐蕃。《资治通鉴》卷二二三载：广德元年十一月，吐蕃退至凤翔，镇西节度使马璘赴难，身先士卒，单骑奋击，“俘斩千计而归”。④却：还。⑤克复：攻克收复。⑥数公：谓郭子仪、马璘等。安危：全诗校：“一作扶持。”

### 24 巴西闻收宫阙送班司马入京<sup>①</sup>

闻道收宗庙，鸣銮自陕归<sup>②</sup>。倾都看黄屋<sup>③</sup>，正殿引朱衣<sup>④</sup>。剑外春天远<sup>⑤</sup>，巴西敕使稀<sup>⑥</sup>。念君经世乱，匹马向王畿<sup>⑦</sup>。

①作于广德二年（764）之春。参见223·11。②鸣銮：装在轭首或车衡上的铜铃，车行时摇动作响。此代指帝王车驾。陕：陕州，治所在今河南三门峡市。③黄屋：古代帝王专用的黄缯车盖，亦借指帝王之车。④朱衣：指侍从之臣。⑤剑外：指四川剑阁以南地区。作者此时在阆州。⑥敕使：皇帝的使者。⑦王畿：京畿，此处指长安。

### 25 花底<sup>①</sup>

紫萼扶千蕊，黄须照万花<sup>②</sup>。忽疑行暮雨<sup>③</sup>，何事入朝霞。恐是潘安县<sup>④</sup>，堪留卫玠车<sup>⑤</sup>。深知好颜色，莫作委泥沙<sup>⑥</sup>。

①当是广德元年（763）春梓州作。②黄须：黄色的花蕊。③行暮雨：见210·42⑦。④潘安县：见215·87④。此句言花之多。⑤卫玠车：《晋书·卫玠传》：“（玠）年五岁，风神秀异……总角乘羊车入市，见者皆以为玉人，观之者倾都。”⑥委：弃。

### 26 柳边<sup>①</sup>

只道梅花发，那知柳亦新。枝枝总到地，叶叶自开春。紫燕时翻翼<sup>②</sup>，黄鹂不露身。汉南应老尽<sup>③</sup>，霸上远愁人<sup>④</sup>。

①与前首同时作。②紫燕：燕名，也称越燕，体形小而多声，颌下紫色，分布于江南。时翻翼：时时煽动翅膀。③汉南：庾信《枯树赋》：“桓大司马闻而叹曰：‘昔年种柳，依依汉南；今看摇落，凄怆江潭。树犹如此，人何以堪！’”此句自叹淹留。④霸上：地名，在今陕西西安市东，有桥名霸桥。《三辅黄图》卷六：“霸桥在长安城东，跨水作桥，汉人送客此桥，折柳赠别。”

### 27 送窦九归成都<sup>①</sup>

文章亦不尽，窦子才纵横<sup>②</sup>。非尔更苦节<sup>③</sup>，何人符大名？读书云阁观，问绢锦官城<sup>④</sup>。我有浣花竹<sup>⑤</sup>，题诗须一行。

①窦九：疑是成都窦少尹之子。②“文章”二句：意谓窦九之才并不尽在文章。③苦节：坚守节操，矢志不渝。④问绢：《三国志·魏志·胡质传》裴注引晋孙盛《晋阳秋》：“胡威字伯虎，少有志尚，厉操清白。质之为荆州也，威自京都省之……临辞，质赐绢一匹，为道路粮。威跪曰：‘大人清白，不审于何得此绢？’质曰：‘是吾俸禄之余，故以为汝粮耳。’”锦官城：即成都。参见208·4⑧。⑤浣花竹：为浣花溪畔草堂之竹。

### 28 赠裴南部闻袁判官自来欲有按问<sup>①</sup>

尘满莱芜甑<sup>②</sup>，堂横单父琴<sup>③</sup>。人皆知饮水<sup>④</sup>，



公辈不偷金<sup>⑤</sup>。梁狱书因上<sup>⑥</sup>，秦台镜欲临<sup>⑦</sup>。  
独醒时所嫉<sup>⑧</sup>，群小谤能深。即出黄沙在<sup>⑨</sup>，  
何须白发侵。使君传旧德<sup>⑩</sup>，已见直绳心<sup>⑪</sup>。

①此广德元年(763)在阆州时作。裴南部：南部县令裴某。南部属阆州，在今四川南部县。全诗校：“一本‘南部’以下作原注。”②莱芜甌：范冉字史云，汉桓帝时为莱芜长，居官清廉。《后汉书·独行传》称其“所止单陋，有时绝粒，穷居自若，言貌无改，间里歌之曰：‘甌中生尘范史云，釜中生鱼范莱芜。’”③单父琴：见211·6②。④饮水：《晋书·良吏传·邓攸》：“时吴郡阙守，人多欲之，帝以授攸。攸载米之郡，俸禄无所受，唯饮吴水而已。”⑤偷金：《史记·万石张叔列传》：“塞侯直不疑者，南阳人也，为郎，事文帝。其同舍有告归，误持同舍郎金去，已而金主觉，妄意不疑，不疑谢有之，买金偿。告归者来而归金，而前郎亡金者大惭，以此称为长者。”袁判官按问者必为裴南部贪赃事，故杜甫为之辩解。⑥梁狱书：指邹阳狱中上书。见214·86④。因上：全诗校：“一作应作。”⑦秦台镜：传说秦始皇有一方镜，能照见人肠胃五脏。人有疾病者，掩心而照之，则知病之所在。女子有邪心，照之则胆张心动。秦始皇常以照宫人，胆张心动者则杀之。事见《西京杂记》卷三。后以“秦镜”或“秦台镜”称颂官吏明察秋毫，善于断狱。⑧独醒：见214·86④。⑨黄沙：黄沙狱，古时诏狱名。《晋书·高光传》：“是时武帝置黄沙狱，以典诏囚。以光历世明法，用为黄沙御史，秩与中丞同。”⑩使君：当指阆州刺史。⑪直绳：正直如绳墨。《晋书·李胤传》：“迁御史中丞，恭恪直绳，百官惮之。”

## 29 奉使崔都水翁下峡<sup>①</sup>

无数涪江筏<sup>②</sup>，鸣桡总发时<sup>③</sup>。别离终不久，  
宗族忍相遗。白狗黄牛峡<sup>④</sup>，朝云暮雨祠<sup>⑤</sup>。  
所过频问讯，到日自题诗。

①广德元年(763)在梓州作。崔都水：《新唐书·百官志》载，都水监设使者二人，正五品上，掌川泽、津梁、渠堰、陂池之政，总河渠、诸津监督。崔为都水使，与杜甫当为甥舅，故称“翁”。下峡：出峡。使：全诗校：“一作送。”②涪江：见208·32②。③鸣桡：谓开船。桡，短棹。④白狗：峡名，见219·44·2①。黄牛峡：见215·70④。⑤朝云暮雨祠：即巫山神

女祠。参见210·42⑦。

## 30 题郫县郭三十二明府茅屋壁<sup>①</sup>

江头且系船，为尔独相怜<sup>②</sup>。云散灌坛雨<sup>③</sup>，  
春青彭泽田<sup>④</sup>。频惊适小国<sup>⑤</sup>，一拟问高天<sup>⑥</sup>。  
别后巴东路，逢人问几贤<sup>⑦</sup>。

①此广德元年(763)从梓州往阆州时作。郫县：梓州州治，今四川省三台县。明府：县令的别称。②“江头”二句：言因郭明府之怜爱而暂且停舟。江头，指涪江边。尔，你，指郭明府。③灌坛雨：晋张华《博物志》卷七：“太公为灌坛令，文王梦妇人当道夜哭，问之，曰：‘吾是东海神女，嫁于西海神童。今灌坛令当道，废我行。我行必有大风雨，而太公有德，吾不敢以暴风雨过，是毁君德。’文王明日召太公，三日三夜，果有疾风暴雨从太公邑外过。”后用为县令典故。④彭泽田：《晋书·陶潜传》载，陶潜嗜酒，为彭泽令时，“在县公田悉令种秫谷，曰：‘令吾常醉于酒足矣。’妻子固请种秬，乃使一顷五十亩种秬，五十亩种秫”。此二句谓郭之善政感天，故当地风调雨顺。⑤小国：小县。⑥“一拟”句：谓不平而问天。屈原有《天问》。⑦问几贤：谓问如郭之贤者能有几人。

## 31 遣闷戏呈路十九曹长<sup>①</sup>

江浦雷声喧昨夜，春城雨色动微寒。黄鹂并坐  
交愁湿<sup>②</sup>，白鹭群飞大刷干<sup>③</sup>。晚节渐于诗律  
细<sup>④</sup>，谁家数去酒杯宽<sup>⑤</sup>。惟吾最爱清狂客<sup>⑥</sup>，  
百遍相看意未阑<sup>⑦</sup>。

①大历二年(767)春夔州作。曹长：唐代尚书丞郎、郎中相呼为曹长。见《唐国史补》卷下。②并坐：谓并栖于树上。③大刷干：意谓犹嫌雨少水干。白鹭：水鸟，故云。大，通“太”。④晚节：晚年。诗律细：谓在诗的格律方面用心精密。⑤数去：谓多次赴饮。酒杯宽：谓屡供酒而不厌。⑥吾最：全诗校：“一作君醉。”⑦看：全诗校：“一作过。”阑：尽。

## 32 随章留后新亭会送诸君<sup>①</sup>

新亭有高会<sup>②</sup>，行子得良时<sup>③</sup>。日动映江幕，  
风鸣排槛旗<sup>④</sup>。绝荤终不改<sup>⑤</sup>，劝酒欲无词<sup>⑥</sup>。  
已堕岷山泪<sup>⑦</sup>，因题零雨诗<sup>⑧</sup>。

①当是广德元年(763)作。章留后：章彝。宝应元年(762)六月，严武被召还朝，以章彝为东川节度留后。②新亭：在梓州。高会：盛大宴会。③行子：出行的人，即诗题之“诸君”。④槛：四面加板的战船。⑤绝荤：不吃肉食。⑥酒：全诗校：“一作醉。”词：全诗校：“一作辞。”⑦岷山泪：岷山为襄阳名胜。羊祜镇守襄阳时，常登此山，置酒吟咏。祜卒后，襄阳百姓思其惠政，于岷山立庙建碑，岁时祭祀。望其碑者，莫不流涕，杜预因名为“堕泪碑”。事见《晋书·羊祜传》。⑧零雨诗：谓送别之诗。孙楚《陟阳候送别》诗：“晨风飘岐路，零雨被秋草。”零雨，指慢而细的小雨。

### 33 东津送韦讽摄阆州录事<sup>①</sup>

闻说江山好，怜君吏隐兼<sup>②</sup>。宠行舟远泛<sup>③</sup>，怯别酒频添<sup>④</sup>。推荐非承乏<sup>⑤</sup>，操持必去嫌<sup>⑥</sup>。他时如按县<sup>⑦</sup>，不得慢陶潜<sup>⑧</sup>。

①宝应元年(762)绵州作。东津：见209·1②。韦讽：见209·27①。②怜：爱慕。吏隐：居官与隐逸。③宠行：赠诗文送别，以壮行色。④怯：全诗校：“一作惜。”⑤承乏：谓承继空缺的职位。⑥操持：操守。去嫌：避免嫌疑。⑦按县：巡察县政。⑧慢陶潜：见207·11⑦。

### 34 客旧馆<sup>①</sup>

陈迹随人事<sup>②</sup>，初秋别此亭。重来梨叶赤<sup>③</sup>，依旧竹林青。风幔何时卷<sup>④</sup>？寒砧昨夜声<sup>⑤</sup>。无由出江汉<sup>⑥</sup>，愁绪月冥冥<sup>⑦</sup>。

①广德元年(763)秋梓州作。旧馆：杜甫在梓州所居馆舍。②“陈迹”句：谓迹随事往。③“重来”句：杜甫于是年初秋自梓州赴阆州，秋末又回到梓州。④风幔：挡风的帷幕。何：全诗校：“一作前。”⑤声：全诗校：“当作听。”⑥江汉：指巴蜀之地，今四川东部一带。⑦愁绪：全诗校：“一作秋渚。”月：全诗校：“一作日。”

### 35 阆州奉送二十四舅使自京赴任青城<sup>①</sup>

闻道王乔舄<sup>②</sup>，名因太史传。如何碧鸡使<sup>③</sup>，把诏紫微天<sup>④</sup>。秦岭愁回马<sup>⑤</sup>，涪江醉泛船。

青城漫污杂<sup>⑥</sup>，吾舅意凄然。

①此当是广德元年(763)在阆州作。青城：唐县名，在今四川省灌县南。二十四舅使蜀还京，旋出任青城县令。②王乔舄：见205·35④。③碧鸡使：《汉书·郊祀志下》：“或言益州有金马、碧鸡之神，可醮祭而致，于是遣谏大夫王褒使持节而求之。”如淳注：“金形似马，碧形似鸡。”④把诏：手持诏书。紫微天：谓紫微垣，指代天子所居之处。⑤秦岭：在长安南。此处代指长安。愁回马：意谓难以回京。⑥污杂：言青城风俗卑污，居民混杂。

### 36 愁坐<sup>①</sup>

高斋常见野<sup>②</sup>，愁坐更临门。十月山寒重，孤城月水昏<sup>③</sup>。葭萌氏种迥<sup>④</sup>，左担犬戎存<sup>⑤</sup>。终日忧奔走，归期未敢论。

①广德元年(763)十月在梓州作。②高斋：指作者在梓州所居之斋。③月水：全诗校：“一作水气。”④葭萌：唐县名，属利州，故城在今四川广元市南。氏种：氏族，殷周至南北朝时分布在陕西、甘肃、四川等地。⑤左担：古山道名，在今甘肃文县东南至四川平武县东。《太平御览》卷一九五引《益州记》载：阴平县北有左担道，其路至险，自北来者，但在左肩，不得度右肩也。犬戎：指吐蕃。存：全诗校：“一作屯。”

### 37 陪郑公秋晚北池临眺<sup>①</sup>

北池云水阔，华馆辟秋风<sup>②</sup>。独鹤元依渚<sup>③</sup>，衰荷且映空<sup>④</sup>。采菱寒刺上，蹋藕野泥中<sup>⑤</sup>。素楫分曹往<sup>⑥</sup>，金盘小径通。萋萋露草碧<sup>⑦</sup>，片片晚旗红。杯酒沾津吏<sup>⑧</sup>，衣裳与钓翁<sup>⑨</sup>。异方初艳菊，故里亦高桐。摇落关山思<sup>⑩</sup>，淹留战伐功<sup>⑪</sup>。严城殊未掩<sup>⑫</sup>，清宴已知终<sup>⑬</sup>。何补参卿事<sup>⑭</sup>，欢娱到薄躬<sup>⑮</sup>。

①广德二年(764)成都作。郑公：指严武，封郑国公。参见卷二五〇小传。②辟秋风：于秋风中开启门户。③元：通“原”。④映空：倒映在空明的水中。⑤蹋藕：收获藕时，人人池塘用脚踏去藕周围烂泥并把它挑出，谓之踏藕。蹋，同“踏”。⑥素楫：不加装饰的船。分曹：分班。⑦露草：沾露的草。⑧沾：受益，沾光。津吏：管理渡口、桥梁的小吏。⑨与：



给，赐。⑩摇落：凋残，零落。《楚辞·九辩》：“萧瑟兮草木摇落而变衰。”⑪“淹留”句：谓严武虽有战伐之功，却仍淹留蜀中，不得入朝执政。⑫严城：戒备森严的城池。⑬清宴：清雅的宴集。⑭参卿：即参谋。语本孙楚“参卿军事”，见213·3⑧。杜甫时为节度参谋。卿事，全诗校：“一作军乏。”⑮薄躬：自身。谦词。

38

去蜀<sup>①</sup>

五载客蜀郡，一年居梓州<sup>②</sup>。如何关塞阻<sup>③</sup>，转作潇湘游<sup>④</sup>。世事已黄发<sup>⑤</sup>，残生随白鸥<sup>⑥</sup>。安危大臣在，不必泪长流<sup>⑦</sup>。

①此诗作于永泰元年（765）夏将离成都南下时。②“五载”二句：杜甫于乾元二年（759）岁末到成都，至是凡六年，其间宝应元年（762）秋至广德二年（764）春流寓梓州，计居成都四年有馀，居梓州一年半。诗云“五载”、“一年”，皆举成数。③关塞阻：意谓道路阻隔，难返长安。④转：转而。潇湘游：谓将赴湖南。⑤世：全诗校：“一作万。”黄发：谓年老。⑥随白鸥：谓漂泊无定。⑦不：全诗校：“一作何。”

39

放船<sup>①</sup>

收帆下急水，卷幔逐回滩<sup>②</sup>。江市戎戎暗<sup>③</sup>，山云淅淅寒<sup>④</sup>。村荒无径入<sup>⑤</sup>，独鸟怪人看<sup>⑥</sup>。已泊城楼底，何曾夜色阑。

①当是永泰元年（765）下云安时作。②回滩：曲折的险滩。③江市：濒江的市集。戎戎：浓密貌。④淅淅（shān）：散乱不定貌。⑤村荒：全诗校：“一作荒林。”⑥怪：恼怒。

40

哭台州郑司户苏少监<sup>①</sup>

故旧谁怜我？平生郑与苏。存亡不重见<sup>②</sup>，丧乱独前途。豪俊何人在<sup>③</sup>？文章扫地无<sup>④</sup>。羁游万里阔，凶问一年俱<sup>⑤</sup>。白首中原上<sup>⑥</sup>，清秋大海隅<sup>⑦</sup>。夜台当北斗<sup>⑧</sup>，泉路著东吴<sup>⑨</sup>。得罪台州去<sup>⑩</sup>，时危弃硕儒<sup>⑪</sup>。移官蓬阁后<sup>⑫</sup>，谷贵没潜夫<sup>⑬</sup>。流恸嗟何及<sup>⑭</sup>，衔冤有是夫<sup>⑮</sup>。道消诗兴废<sup>⑯</sup>，心息酒为徒<sup>⑰</sup>。许与才虽薄<sup>⑱</sup>，追随迹未拘<sup>⑲</sup>。班扬名甚盛<sup>⑳</sup>，嵇阮逸相须<sup>㉑</sup>。

会取君臣合<sup>㉒</sup>，宁铨品命殊<sup>㉓</sup>。贤良不必展<sup>㉔</sup>，廊庙偶然趋<sup>㉕</sup>。胜决风尘际，功安造化炉<sup>㉖</sup>。从容询旧学<sup>㉗</sup>，惨澹阅阴符<sup>㉘</sup>。摆落嫌疑久<sup>㉙</sup>，哀伤志力输<sup>㉚</sup>。俗依绵谷异<sup>㉛</sup>，客对雪山孤<sup>㉜</sup>。童稚思诸子<sup>㉝</sup>，交朋列友于<sup>㉞</sup>。情乖清酒送<sup>㉟</sup>，望绝抚坟呼<sup>㊱</sup>。疟病餐巴水<sup>㊲</sup>，疮痍老蜀都。飘零迷哭处，天地日榛芜<sup>㊳</sup>。

①广德二年（764）作。郑司户、苏少监：即郑虔、苏源明，俱见卷二四四小传。②“存亡”句：谓与二人生死永隔。③何人：全诗校：“一作人谁。”④扫地无：全部丧亡。⑤凶问：死讯，噩耗。一年俱：郑、苏同卒于广德二年。⑥此句指苏之所在。⑦此句指郑之所在。⑧夜台：坟墓。此句谓苏卒于长安。⑨泉路：泉下，地下。东吴：泛指古吴地，在今江苏、浙江一带。此句谓郑卒于台州。著：全诗校：“一作育。”⑩“得罪”句：郑虔曾为安禄山伪官，于肃宗复国后被贬台州司户参军。⑪硕儒：大儒。⑫蓬阁：指秘书省。参见219·5②。苏源明官终秘书少监。⑬谷贵：《新唐书·五行志》：“广德二年秋，关辅饥，米斗千钱。”潜夫：见217·29·1⑦。此处指苏源明。⑭流恸：悲痛地大哭。⑮此句谓含冤竟至如此地步。⑯道消：正道消亡。《易·否》：“内小人而外君子，小人道长，君子道消也。”⑰心息：心灰意冷。⑱许与：谓结交引为知己。才虽薄：作者自谦之词。⑲迹未拘：不拘形迹，放浪形骸。⑳班扬：班固与扬雄，二人皆为汉赋著名作家。㉑嵇阮：嵇康与阮籍。逸：任诞不羁。相须：互相依存，互相配合。㉒会：当。君臣合：谓君臣契合。㉓铨：论，考虑。品命：官阶，品位。此二句意谓居官当看重君臣契合，并不计较官阶高低。㉔展：施展，展露。㉕廊庙：朝廷。㉖造化炉：喻天地。此二句言肃宗复国。㉗询旧学：苏于玄宗时曾任太子谕德、国子司业，肃宗时为翰林学士，转秘书少监，故云。询，原作“拘”，校云：“一作询。”据改。㉘惨澹：悲惨凄凉。阅：隐藏。阴符：泛指兵书。《新唐书·郑虔传》：“虔学长于地里，山川险易、方隅物产、兵戎众寡无不详。尝为《天宝军防录》，言典事该。”此句谓郑贬台州，故其兵书亦不能传于世。㉙摆落：撇开，摆脱。㉚输：逊，差。㉛绵谷：唐县名，利州州治，今四川省广元市。㉜雪山：在今四川省松潘县东。㉝诸子：指郑、苏等。此句谓自己在儿童时便仰慕郑苏之才名。㉞列友于：谓异姓为兄弟。《书·君陈》：“惟孝友于兄弟。”㉟清酒：古

代祭祀用的酒。《诗·小雅·信南山》：“祭以清酒，从以騂牡。”⑯此二句谓自己身处远方，不能到二人坟前哭祭。⑰疟病：疟疾。病，全诗校：“一作痢。”⑱榛芜：言道路梗塞。全诗注：“右二十七篇，朝奉大夫员安宇所收。”

#### 41 送王侍御往东川放生池祖席<sup>①</sup>

东川诗友合，此赠怯轻为<sup>②</sup>。况复传宗匠<sup>③</sup>，空然惜别离<sup>④</sup>。梅花交近野，草色向平池。倘忆江边卧<sup>⑤</sup>，归期愿早知。

①王侍御：杜甫成都诗中有王侍御郁及王侍御契，此未详所指。东川：唐肃宗时置东川节度使，治所在梓州（今四川三台）。放生池：购买水族畜养于池禁止捕杀，其池称放生池。唐肃宗诏天下临池带郭处置放生池，凡八十一所。祖席：饯行的宴席。②怯轻为：不敢轻率而作。③宗匠：称誉王侍御。匠，原作“近”，据《杜诗详注》改。④空然：徒然。⑤江边卧：谓自己卧病草堂。

#### 42 惠义寺送王少尹赴成都<sup>得峰字</sup><sup>①</sup>

苒苒谷中寺<sup>②</sup>，娟娟林表峰<sup>③</sup>。阑干上处远<sup>④</sup>，结构坐来重<sup>⑤</sup>。骑马行春径，衣冠起晚钟<sup>⑥</sup>。云门青寂寂<sup>⑦</sup>，此别惜相从<sup>⑧</sup>。

①当是广德元年（763）春梓州作。惠义寺：在梓州郪县（今四川三台）。见《方輿胜览》卷六二。少尹：府的副职。王少尹当为成都府少尹。②苒苒：幽蔚貌。③娟娟：清秀妩媚貌。林表：林梢，林外。④阑干：指山路上所设之护栏。⑤结构：谓建筑物。此指惠义寺。⑥晚：全诗校：“一作暮。”⑦云门：山门。青：全诗校：“一作春。”⑧此句意谓惜不与之偕行。全诗注：“右二篇见王原叔本。”

#### 43 避地<sup>①</sup>

避地岁时晚，窜身筋骨劳<sup>②</sup>。诗书遂墙壁<sup>③</sup>，奴仆且旌旄<sup>④</sup>。行在仅闻信<sup>⑤</sup>，此生随所遭。神尧旧天下<sup>⑥</sup>，会见出腥臊<sup>⑦</sup>。

①当是至德元载（756）冬作，时避地白水、郾州间。②窜身：指从长安逃奔凤翔。③诗书：指诗书之家，即士大夫。《后汉书·献帝纪》载：兴平二年（195）李傕、郭汜作乱，献帝出逃，“是时，宫室烧尽，百

官披荆棘，依墙壁间。……或饥死墙壁间，或为兵士所杀。”遂：全诗校：“一作逐。”④奴仆：指安史贼党。旌旄：军中用以指挥的旗子，此处指代领兵掌权。⑤行在：此指凤翔，时肃宗驻此。⑥神尧：指唐高祖，谥曰“神尧皇帝”。⑦腥臊：喻指叛军。全诗注：“右一篇见赵次翁本，题云至德二载丁酉作。”

#### 44 惠义寺园送辛员外<sup>①</sup>

朱樱此日垂朱实<sup>②</sup>，郭外谁家负郭田<sup>③</sup>？万里相逢贪握手，高才却望足离筵<sup>④</sup>。

①广德元年（763）春末作。惠义寺：见223·42①。②朱樱：樱桃之一种，成熟时呈深红色，故称。③负郭田：靠近城郭的良田。④足：尽。离筵：送别的筵席。

#### 45 又送<sup>①</sup>

双峰寂寂对春台，万竹青青照客杯<sup>②</sup>。细草留连侵坐软<sup>③</sup>，残花怅望近人开。同舟昨日何由得，并马今朝未拟回<sup>④</sup>。直到绵州始分首<sup>⑤</sup>，江边树里共谁来<sup>⑥</sup>。

①此诗接前者，乃送行途中作。②照：全诗校：“一作送。”③留连：绵延。此句谓柔软的细草一直绵延到坐席下。④未拟回：尚未准备返回。⑤绵州：治所在今四川绵阳市。分首：离别。⑥全诗注：“右二篇见卞圜本，并见吴若本。”

#### 46 九日登梓州城<sup>一作张均诗，题作《九日巴丘登高》。见79·3</sup>

#### 47 阙题

三月雪连夜，未应伤物华<sup>①</sup>。只缘春欲尽，留著伴梨花<sup>②</sup>。

①物华：自然景色。②全诗注：“右一首及下逸句，见《合璧事类》（即《古今合璧事类备要》）。”

#### 48 句

寒食少天气，东风多柳花。  
小桃知客意，春尽始开花。

（安易）



## 增订注释全唐诗卷二二四

贾至

贾至(718—772),字幼邻,一作幼几,河南洛阳人。贾曾之子。开元末或天宝初年明经擢第,先为校书郎,继为单父(在今山东单县)尉。天宝末为起居舍人、知制诰,迁中书舍人。肃宗乾元元年(758)出为汝州刺史,次年贬岳州司马。宝应元年(762)代宗即位,召复中书舍人,次年迁尚书左丞。广德二年(764)转礼部侍郎,次年知东都举,加集贤院待制。大历三年(768)改兵部侍郎,五年为京兆尹兼御史大夫,七年以右散骑常侍卒,赠礼部尚书。《新唐书·艺文志》著录有集二十卷,又别集十五卷。今存诗一卷,《全唐文》存其文三卷。事迹见《旧唐书》卷一九〇中、《新唐书》卷一一九《贾曾传》附、独孤及《祭贾尚书文》、《唐才子传》卷三。

1 自蜀奉册命往朔方途中呈韦左相文部房尚书门下崔侍郎<sup>①</sup>

胡羯乱中夏<sup>②</sup>, 銮舆忽南巡<sup>③</sup>。衣冠陷戎寇<sup>④</sup>, 狼狈随风尘。幽公秉大节<sup>⑤</sup>, 临难不顾身。激昂白刃前, 溅血下沾巾<sup>⑥</sup>。尚书抱忠义, 历险披荆榛。扈从出剑门<sup>⑦</sup>, 登翼岷江滨<sup>⑧</sup>。时望挹侍郎<sup>⑨</sup>, 公才标缙绅<sup>⑩</sup>。亭亭昆山玉<sup>⑪</sup>, 皎皎无缁磷<sup>⑫</sup>。顾惟乏经济<sup>⑬</sup>, 扞牧陪从臣<sup>⑭</sup>。永愿雪会稽<sup>⑮</sup>, 仗剑清咸秦<sup>⑯</sup>。太皇时内禅<sup>⑰</sup>, 神器付嗣君<sup>⑱</sup>。新命集旧邦<sup>⑲</sup>, 至德被远人。捧册自南服<sup>⑳</sup>, 奉诏趋北军<sup>㉑</sup>。覲谒心载驰<sup>㉒</sup>, 违离难重陈<sup>㉓</sup>。策马出蜀山, 畏途上缘云。饮啄丛箐间<sup>㉔</sup>, 栖息虎豹群。崎岖凌危栈<sup>㉕</sup>, 惴慄惊心神<sup>㉖</sup>。峭壁上嵒岑<sup>㉗</sup>, 大江下沄沄<sup>㉘</sup>。皇风扇八极<sup>㉙</sup>, 异类怀深仁<sup>㉚</sup>。元凶诱黠虏, 肘腋生妖氛<sup>㉛</sup>。明主信英武<sup>㉜</sup>, 威声赫四邻<sup>㉝</sup>。誓师自朔方, 旗帜何缤纷。铁骑照白日, 旄头拂秋旻<sup>㉞</sup>。将来荡沧溟<sup>㉟</sup>, 宁止蹴昆仑<sup>㊱</sup>。古来有屯难<sup>㊲</sup>, 否泰长相因<sup>㊳</sup>。夏康缙禹绩<sup>㊴</sup>, 代祖复汉勋<sup>㊵</sup>。于役各勤王<sup>㊶</sup>, 驱驰拱紫宸<sup>㊷</sup>。

岂惟太公望<sup>⑳</sup>, 往昔逢周文。谁谓三杰才<sup>㉑</sup>, 功业独殊伦<sup>㉒</sup>。感此慰行迈, 无为歌苦辛。

①册命:帝王册立继承人的命令。此指玄宗传位于肃宗的册书。朔方:朔方节度使府,治所在今宁夏灵武县西北。韦左相:韦见素,参见213·4①。文部房尚书:吏部尚书房琯。见卷九八小传。玄宗时曾改吏部为文部。门下崔侍郎:崔涣,时为黄门侍郎。《旧唐书》卷一〇八、《新唐书》卷一二〇有传。《旧唐书·玄宗纪》、《韦见素传》、《崔涣传》载:天宝十五载(756)六月,安史叛军陷潼关,玄宗流亡蜀中。七月,太子李亨即位于灵武,是为肃宗。八月,玄宗命韦见素、房琯、崔涣、贾至奉玉册赴灵武,册立肃宗。诗当作于是时。②胡羯:指安史叛军。③銮舆:天子车驾,代指皇帝。④衣冠:代指官僚、士大夫。⑤幽公:韦见素从玄宗入蜀后,进封幽国公。秉:秉持。⑥以上叙韦见素在马嵬兵变中事。《旧唐书》本传:“玄礼等禁军围行宫,尽诛杨氏。见素遁走,为乱兵所伤,众呼曰:‘勿伤韦相!’识者救之,获免。”与“不顾身”云云似不尽相称。⑦扈从:随从、侍从。剑门:见207·42①。⑧登翼:辅佐。岷江:水名,在四川省中部,发源于岷山北部,经乐山至宜宾流入长江。以上叙房琯事。天宝十五载,玄宗出逃后,房琯独驰蜀路,至普安(今四川剑阁县),谒玄宗,即日拜文部尚书、同中书门下平章事。从幸成都。事见《旧唐书》本传。⑨挹:推崇。⑩标:榜样。缙绅:插笏于绅带。借指士大夫。⑪昆山玉:昆仑山之美玉,比喻难得而可贵的人才。参见222·45⑥。⑫缁磷:见219·8⑬。⑬顾惟:自顾。经济:经邦济世的才能。⑭扞(hàn)牧:护卫与安抚。⑮雪会稽:雪会稽之耻,见217·43⑨。⑯仗:全诗校:“一作一。”清:平定。咸秦:秦都咸阳,借指长安。⑰太皇:指玄宗。内禅(shàn):君主传位给内定的嗣君。⑱神器:指帝位。⑲“新命”句:《诗·大雅·文王》:“周虽旧邦,其命维新。”⑳南服:南方。此指蜀地。服,古代王畿以外的地区分为五服。㉑北军:指朔方节度使府所在地灵武。㉒覲谒:谓将谒见肃宗。载驰:形容心驰神往。载,语助词。㉓违离:指离别玄宗。㉔丛箐(qing):竹丛。泛指竹木丛生的山谷。㉕危栈:险峻的栈道。㉖惴慄:惊惧不安。慄:全诗校:“一作悚。”㉗嵒岑:高大险峻。㉘沄沄(yún):水流浩荡。㉙皇风:帝王的教化。八极:八方极远的地方。㉚异类:外族,异民族。㉛元凶:指叛军首领安禄山。黠(xiá)虏:狡猾的异族敌人。肘



腋：比喻切近的地方，多指祸患发生之处。《晋书·江统传》：“寇发心腹，害起肘腋。”②明主：指肃宗。信：诚然，确实。③四：全诗校：“一作殊。”④旄头：帝王仪仗中的先驱骑兵。拂：蔽。秋旻(mín)：秋季的天空。⑤来：全诗校：“一作候。”⑥宁止：岂只。⑦屯难：艰难。《易·屯》：“屯，刚柔始交而难生。”这里指祸乱。⑧否泰：《易经》的两个卦名。天地闭而不交，谓之“否”；天地交，万物通，谓之“泰”。后以指时运盛衰、命运顺逆。相因：相承。⑨夏康：夏帝少康。夏后相之子，禹七世孙。相为寒浞之子浇所杀，少康与夏之旧臣合力灭浞，复夏。参见《左传·襄公四年》。纘：绪，承继。禹绩：夏禹的功业。⑩代祖：汉文帝刘恒，初封代王。高祖死后，吕后擅权称制。吕后死，诸吕谋叛。陈平、周勃等诛诸吕，迎立代王为帝，是为孝文帝。⑪于役：指因公务而奔走。勤王：勤勉于王事。多指帝王统治受到威胁时，臣子起兵救援。⑫拱：拱卫。紫宸：唐殿名。借指帝王、帝位。⑬太公望：见213·3⑩。⑭三杰：指张良、萧何、韩信。《史记·高祖本纪》：“此三者，皆人杰也，吾能用之，此吾所以取天下也。”此处喻指韦见素、房琯与崔涣。⑮殊伦：与众不同，出类拔萃。

## 2 赠裴九侍御昌江草堂弹琴<sup>①</sup>

朔风吹疏林，积雪在崖巘<sup>②</sup>。鸣琴草堂响，小涧清且浅。沈吟东山意<sup>③</sup>，欲去芳岁晚。怅望黄绮心<sup>④</sup>，白云若在眼<sup>⑤</sup>。

①裴九：贾至另有《别裴九弟》、《初至巴陵与李十二白裴九同泛洞庭湖》，当为同一人，名未详。侍御：见208·20①。昌江：唐县名，属岳州，在今湖南平江县东南。诗当作于乾元二年(759)贬官岳州之后。②崖巘(yǎn)：山顶。③东山意：见212·35④。④黄绮：商山四皓中的夏黄公与绮里季，参见206·4⑤。⑤白云：见214·48·14⑧。

## 3 巴陵早秋寄荆州崔司马吏部阎功曹舍人<sup>①</sup>

谪居潇湘渚<sup>②</sup>，再见洞庭秋。极目连江汉<sup>③</sup>，西南浸斗牛<sup>④</sup>。滔滔荡云梦<sup>⑤</sup>，澹澹摇巴丘<sup>⑥</sup>。旷如临渤澥<sup>⑦</sup>，宵疑造瀛洲<sup>⑧</sup>。君山丽中波<sup>⑨</sup>，苍翠长夜浮。帝子去永久<sup>⑩</sup>，楚词尚悲秋<sup>⑪</sup>。我同长沙行<sup>⑫</sup>，时事加百忧。登高望旧国，胡马满东周<sup>⑬</sup>。宛叶遍蓬蒿<sup>⑭</sup>，樊邓无良畴<sup>⑮</sup>。

独攀青枫树，泪洒沧江流。故人西掖寮<sup>⑯</sup>，同扈岐阳蒐<sup>⑰</sup>。差池尽三黜<sup>⑱</sup>，蹭蹬各南州<sup>⑲</sup>。相去虽地接<sup>⑳</sup>，不得从之游。耿耿云阳台<sup>㉑</sup>，迢迢王粲楼<sup>㉒</sup>。歧予暮霞里，谁谓无轻舟<sup>㉓</sup>？

①巴陵：即岳州，天宝元年改为巴陵郡，乾元元年复为岳州，治所在今湖南岳阳市。荆州：治所在今湖北江陵县。崔司马吏部：崔氏由吏部郎贬为荆州司马，故称。阎功曹舍人：诗云“故人西掖寮”，当自中书舍人贬为荆州功曹参军。贾至于乾元二年(759)夏秋间贬岳州司马，诗云“再见洞庭秋”，当作于上元元年(760)秋。②潇湘渚：指岳州。潇湘，潇水和湘江。见205·40⑩。渚，水边。③江汉：长江和汉水。④斗牛：二十八宿中的斗宿和牛宿。指吴越之地，因其当斗牛二宿之分野。⑤云梦：古大泽名，在今湖北南部和湖南北部。⑥巴丘：山名，在岳阳。⑦渤澥：即渤海。⑧造：至。瀛洲：传说中的海上仙山名。见《史记·封禅书》。⑨君山：洞庭湖中的一座小岛。⑩帝子：见221·10③。⑪楚词：楚辞。悲秋：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也。”⑫长沙行：指贾谊贬长沙事。见207·19⑦。⑬胡马：指安史叛军。东周：东周以洛邑为都城。这里即指洛阳一带，时为史思明占领。⑭宛：即南阳(今河南南阳市)。叶：在今河南叶县南。宛叶概指唐代邓州汝州一带。⑮樊邓：春秋樊、邓二国所在地，唐属襄州、邓州，即今湖北襄樊市、河南邓县一带。良畴：良田。⑯西掖：中书省的别称。寮：通“僚”，同官。⑰扈：随从。岐阳蒐：指周成王在岐山之南的一次大会诸侯的狩猎活动。《左传·昭公四年》：“周武有孟津之盟，成有岐阳之蒐。”杨伯峻注引《国语·晋语八》：“昔成王盟诸侯于岐阳。”此以“岐阳之蒐”喻指肃宗于凤翔集结军队，进击叛军。⑱三黜：三次被罢官。《论语·微子》：“柳下惠为士师，三黜。”⑲各南州：指作者贬岳州，崔、阎贬荆州。⑳地接：岳州与荆州接壤。接，全诗校：“一作近。”㉑云阳台：《汉书·司马相如传》：“于是楚王乃登云阳之台。”孟康注：“云梦中高唐之台，宋玉所赋者，言其高出云之阳。”㉒王粲楼：见209·19⑨。㉓“歧予”二句：《诗·卫风·河广》：“谁谓河广？一苇杭之。谁谓宋远？歧予望之。”歧，踮起脚尖。

## 4 闲居秋怀寄阳翟陆贄府封丘高少府<sup>①</sup>

今日霖雨霁<sup>②</sup>，飒然高馆凉。秋风吹二毛<sup>③</sup>，



烈士加慨慷。忆昔皇运初<sup>④</sup>，众宾俱龙骧<sup>⑤</sup>。  
解巾佐幕府<sup>⑥</sup>，脱剑升明堂<sup>⑦</sup>。郁郁被庆云<sup>⑧</sup>，  
昭昭翼太阳<sup>⑨</sup>。鲸鱼纵大壑，鸞鸞鸣高冈<sup>⑩</sup>。  
信矣草创时<sup>⑪</sup>，泰阶速贤良<sup>⑫</sup>。一言顿遭逢<sup>⑬</sup>，  
片善蒙恩光<sup>⑭</sup>。我生属圣明，感激窃自强。崎  
岖郡邑权<sup>⑮</sup>，连蹇翰墨场<sup>⑯</sup>。天朝富英髦<sup>⑰</sup>，  
多士如珪璋<sup>⑱</sup>。盛才溢下位<sup>⑲</sup>，蹇步徒猖狂<sup>⑳</sup>。  
闭门对群书，几案在我旁。枕席相远游，聊欲  
浮沧浪<sup>㉑</sup>。八月白露降，玄蝉号枯桑<sup>㉒</sup>。舩舟  
临清川<sup>㉓</sup>，迢递愁思长。我有同怀友，各在天  
一方。离披不相见<sup>㉔</sup>，浩荡隔两乡。平生霞外  
期<sup>㉕</sup>，宿昔共行藏<sup>㉖</sup>。岂无蓬莱树<sup>㉗</sup>，岁晏空  
苍苍<sup>㉘</sup>。

①阳翟：唐县名，在今河南禹县。赞府：县丞的别称。封丘高少府：即高适，时为封丘县尉。高适于天宝八载（749）任封丘尉，十一载秋弃官。诗当作于此数年间。②霖雨：连绵大雨。霁：雨过天晴。③二毛：头发斑白，黑白间杂。④皇运初：指唐朝初创业时。皇运，谓皇权的气数。⑤龙骧：昂首腾跃貌。⑥解巾：解去头巾。谓出任官职。幕府：军政大吏的府署。⑦脱剑：解下佩剑。喻弃武修文。明堂：君主宣布政教的地方。⑧郁郁：浓郁。被：披。庆云：又称景云、卿云，即五色云。《汉书·天文志》：“若烟非烟，若云非云，郁郁纷纷，萧索轮囷，是谓庆云。庆云见，喜气也。”⑨翼太阳：辅佐君主。⑩鸞鸞（yuè zhuó）：凤一类的鸟。《国语·周语上》：“周之兴也，鸞鸞鸣于岐山。”⑪信：诚然。⑫泰阶：星座名，即三台。见211·6⑨。速：招致。⑬顿：顿时，即刻。遭逢：遭遇，此指得到机遇。⑭片善：些许长处。⑮郡邑：州县。⑯连蹇：坎坷，艰难。蹇，原作“蹇”，据《文苑英华》卷二五三改。翰墨场：翰墨林，犹言文坛。翰墨，笔墨。⑰天朝：指唐皇朝。英髦：英俊之士。髦，俊杰。⑱多士：人才众多。珪璋：珪与璋，皆为玉器，士大夫朝会时所执。此喻贤才。⑲盛才：犹美才。⑳蹇步：行走艰难。此指蹇拙不才之人。徒：但，独。㉑浮沧浪：喻隐遁。沧浪，古水名。参见209·34④。㉒玄蝉：寒蝉。《礼记·月令》：“孟秋之月……白露降，寒蝉鸣。”㉓舩舟：船停泊在岸边。舩，船靠岸。㉔离披：分离貌。㉕霞外期：出世之约。霞外，云外，谓远离尘俗。期，约会。㉖宿昔：以前。行藏：出处，行止。㉗蓬莱：传说中的海上仙山。见《史记·封禅书》。㉘岁晏：岁暮。

## 5 送友人使河源<sup>①</sup>

送君鲁郊外<sup>②</sup>，下车上高丘。萧条千里暮，日落黄云秋。举酒有馀恨，论边无远谋<sup>③</sup>。河源望不见，旌旆去悠悠。

①河源：军镇名。唐代于鄯城（今青海西宁市）置河源军，是防御吐蕃入侵的重镇。②鲁郊：疑指单父（今山东单县）城郊。单父自西周至春秋皆属鲁国，故云。如此，则诗当作于天宝初官单父尉时。③论边：谋划边防之事。

## 6 送李侍御<sup>①</sup>

我年四十馀，已叹前路短<sup>②</sup>。羁离洞庭上<sup>③</sup>，安得不引满<sup>④</sup>？李侯忘情者<sup>⑤</sup>，与我同疏懒。孤帆泣潇湘，望远心欲断。

①侍御：见208·20①。诗云“我年四十馀”，又云“洞庭”、“潇湘”，当作于乾元二年（759）至宝应元年（762）谪居岳州时。②前路短：谓前景暗淡，来日无多。③羁离：漂泊他乡。此指贬官岳州司马。④引满：斟满酒杯而饮。⑤忘情：淡于名利，不介意宠辱得失。

## 7 送耿副使归长沙<sup>①</sup>

画舸欲南归<sup>②</sup>，江亭且留宴。日暮湖上云<sup>③</sup>，萧萧若流霰<sup>④</sup>。昨夜相知者，明发不可见<sup>⑤</sup>。惆怅西北风，高帆为谁扇<sup>⑥</sup>？

①副使：观察副使。长沙：县名，属潭州，湖南观察使治所。此亦作于谪居岳州时。②画舸：彩绘华丽的船。③湖：指洞庭湖。④霰（xiàn）：雪珠。⑤明发：黎明。⑥扇：扬。

## 8 送夏侯子之江夏<sup>①</sup>

扣楫洞庭上<sup>②</sup>，清风千里来。留欢一杯酒，欲别复裴回<sup>③</sup>。相见楚山下，渔舟忆钓台<sup>④</sup>。羨君还旧里<sup>⑤</sup>，归念独悠哉<sup>⑥</sup>。

①之：赴。江夏：唐县名，属鄂州，在今湖北武昌。此亦谪居岳州时作。②扣：击打。楫：船桨。③裴回：同“徘徊”。④钓台：在今湖北武昌西北江滨。

见《晋书·陶侃传》及庾信《哀江南赋》。⑤旧里：故乡。夏侯子当为江夏人。⑥悠哉：思念深长貌。

## 9 寓言二首<sup>①</sup>

春草纷碧色，佳人旷无期<sup>②</sup>。悠哉千里心，欲采商山芝<sup>③</sup>。叹息良会晚，如何桃李时<sup>④</sup>。怀君晴川上，伫立夏云滋。

①寓言：有所寄托之言。②旷：杳渺。无期：谓相见无期。③商山芝：喻隐居。见206·4⑮。④如何：奈何。桃李时：青春年华，美好时光。

凛凛秋闺夕，绮罗早知寒。玉砧调鸣杵<sup>①</sup>，始捣机中纨<sup>②</sup>。忆昨别离日，桐花覆井栏。今来思君时，白露盈阶沓<sup>③</sup>。闻有关河信<sup>④</sup>，欲寄双玉盘。玉以委贞心<sup>⑤</sup>，盘以荐嘉餐。嗟君在万里，使妾衣带宽<sup>⑥</sup>。

①砧：捣衣石。杵：捣衣棒。②纨：织工精细的绢。③沓(tuán)：露多的样子。④关河：关山与河川。指漫漫旅途。⑤委：寄托。⑥衣带宽：比喻消瘦。《古诗十九首》其一：“相去日已远，衣带日已缓。”

## 10 燕歌行<sup>①</sup>

国之重镇惟幽都，东威九夷北制胡<sup>②</sup>。五军精卒三十万<sup>③</sup>，百战百胜擒单于<sup>④</sup>。前临滹沱后易水<sup>⑤</sup>，崇山沃野亘千里。昔时燕山重贤士，黄金筑台从隗始<sup>⑥</sup>。倏忽兴王定蓟丘<sup>⑦</sup>，汉家又以封王侯<sup>⑧</sup>。萧条魏晋为横流<sup>⑨</sup>，鲜卑窃据朝五州<sup>⑩</sup>。我唐区夏馀十纪<sup>⑪</sup>，军容武备赫万祀<sup>⑫</sup>。彤弓黄钺授元帅<sup>⑬</sup>，垦耕大漠为内地。季秋胶折边草腓<sup>⑭</sup>，治兵羽猎因出师<sup>⑮</sup>。千营万队连旌旗，望之如火忽电驰。匈奴慑窜穷发北<sup>⑯</sup>，大荒万里无尘飞。君不见隋家昔为天下宰<sup>⑰</sup>，穷兵黩武征辽海<sup>⑱</sup>。南风不竞多死声<sup>⑲</sup>，鼓卧旗折黄云横。六军将士皆死尽<sup>⑳</sup>，战马空鞍归故营。时移道革天下平<sup>㉑</sup>，白环入贡沧海清<sup>㉒</sup>。自有农夫已高枕，无劳校尉重横行<sup>㉓</sup>。

①燕歌行：乐府《平调曲》名。②幽都：北方之地。指幽燕地区。九夷：古代称东方九个民族。③五军：

古代军制，春秋晋有中军、上军、下军、新上军、新下军。这里泛指朝廷军队。④单于：汉时匈奴君主的称号。⑤滹沱：水名，源出山西繁峙县，东流入河北平原，在献县和滏阳河汇合为子牙河。易水：发源于今河北易县，有北易、中易、南易之分。后：全诗校：“一作阻。”⑥黄金台：见211·24⑥。隗始：燕昭王卑身厚币以招贤士，郭隗曰：“王必欲致士，先从隗始。况贤于隗者，岂远千里哉！”于是昭王为隗改筑宫而师事之，乐毅、邹衍等争趋燕。事见《史记·燕召公世家》。⑦王定：全诗校：“一作亡空。”蓟丘：古地名。遗址在今北京城西南。⑧汉家：汉朝。封王侯：汉高祖子建、从祖弟泽、武帝子旦都曾封为燕王。⑨横流：大水泛滥。喻指动乱。⑩鲜卑窃据：公元386年，鲜卑族拓跋部重建代国，改国号为魏，史称北魏，439年统一北方，以淮河、秦岭为界，与南朝对立。五州：《书·舜典》谓中国有十二州。南北朝时，南朝有其七，北朝占其五，故以五州指北朝的领土。⑪区夏：指中国，华夏之地。此为统一中国之意。馀十纪：自唐开国至玄宗时为一百二十余年。古以十二年为一纪。⑫赫：显耀。祀：年。商代称年为祀。⑬彤弓：涂以朱漆的弓。天子用以赐大臣，使专征伐。黄钺：饰以黄金的大斧。大将出征，特赐黄钺。⑭季秋：农历九月。胶折：指秋高气爽、宜于行军之时。《汉书·晁错传》：“欲立威者，始于折胶。”颜师古注引苏林曰：“秋气至，胶可折，弓弩可用。”腓：枯萎。⑮羽猎：帝王出猎时，士卒背负羽箭跟随，故称羽猎。⑯穷发：极北不毛之地。⑰为天下宰：主宰天下。此句全诗校：“一本无君不见三字。”⑱征辽海：指隋文帝、隋炀帝先后四次征伐高丽。辽海，泛指辽河以东一带。⑲“南风”句：喻指士气不振。《左传·襄公十八年》：“晋人闻有楚师，师旷曰：‘不害，吾骤歌北风，又歌南风，南风不竞，有死声，楚必无功。’”竞，强劲。死声，衰微之音。⑳六军：天子所统领的军队。周代天子有六军，见《周礼·夏官》。㉑此句言隋亡唐兴。道革，革新政治。㉒白环入贡：见206·21⑳。㉓校尉：武官名。汉代校尉的地位仅次于将军。这里泛指武官。

## 11 巴陵寄李二户部张十四礼部<sup>①</sup>时贬岳州司马

江南春草初萋萋<sup>②</sup>，愁杀江南独愁客<sup>③</sup>。秦中杨柳也应新<sup>④</sup>，转忆秦中相忆人<sup>⑤</sup>。万里莺花不相见，登高一望泪沾巾。



①此诗作于上元元年(760)春至宝应元年(762)春。②春：全诗校：“一作芳。”暮暮(mi)：深厚浓密的样子。③独愁客：诗人自谓。④秦中：今陕西关中一带，此指长安。⑤相忆人：指李二、张十四。

## 12 长门怨<sup>①</sup>

独坐思千里，春庭晓景长。莺喧翡翠幕<sup>②</sup>，柳覆郁金香<sup>③</sup>。舞蝶萦愁绪，繁花对靓妆。深情托瑶瑟，弦断不成章<sup>④</sup>。

①长门怨：乐府《相和歌辞·楚调曲》名。汉武帝陈皇后失宠，退居长门宫，愁闷悲思。因奉黄金百斤，请司马相如为作《长门赋》。帝见而伤之，复得亲幸。后人因其赋而为《长门怨》。见《乐府诗集》卷四二《长门怨》解题。②翡翠幕：饰以翡翠羽毛的帷幕。③覆：全诗校：“一作暗。”郁金香：以郁金香和泥涂壁的房子。④章：乐章。

## 13 铜雀台<sup>①</sup>

日暮铜台静，西陵鸟雀归<sup>②</sup>。抚弦心断绝，听管泪霏微<sup>③</sup>。灵几临朝奠，空床卷夜衣。苍苍川上月，应照妾魂飞。

①铜雀台：建安十五年曹操所建，故址在今河北临漳县西南。乐府平调曲有《铜雀台》，又名《铜雀妓》。《乐府诗集》卷三一《铜雀台》解题引《邺都故事》：“魏武帝遗命诸子曰：‘吾死之后，葬于邺之西冈上，……妾与伎人，皆著铜雀台。台上施六尺床，下悬帐，朝晡上酒脯糒之属。每月朝十五，辄向帐前作伎。汝等时登台，望吾西陵墓田。’”②西陵：曹操陵墓。在今临漳县西。③管：管乐器。霏微：飘洒，迷蒙。

## 14 侍宴曲

云陛褰珠帘<sup>①</sup>，天墀覆绿杨<sup>②</sup>。隔帘妆隐映<sup>③</sup>，向席舞低昂。鸣珮长廊静，开冰广殿凉<sup>④</sup>。欢馀剑履散<sup>⑤</sup>，同辇入昭阳<sup>⑥</sup>。

①云陛：指巍峨的宫殿。褰：张开。珠帘：全诗校：“一作衣裳。”裊，屏风。②天墀：宫殿的台阶。天，全诗校：“一作丹。”③隐：全诗校：“一作掩。”④开冰：放置冰块以取凉。古代于冬季凿冰窖存，夏季宫

中用以取凉并分赐大臣。⑤剑履：“剑履上殿”之省语。经君主恩准，重臣朝见时可不解佩剑，不脱履，以示荣宠。《史记·萧相国世家》：“于是乃令萧何第一，赐带剑履上殿，入朝不趋。”后或以“剑履”代指大臣。⑥同辇：谓与君王同辇。辇，人拉的车，秦汉以后，专指帝王后妃所乘。《汉书·班婕妤传》：“成帝游于后庭，尝欲与婕妤同辇载，婕妤辞曰：‘观古图画，贤圣之君皆有名臣在侧，三代末主乃有嬖女，今欲同辇，得无近似之乎？’上善其言而止。”这里反用其事。昭阳：见205·45⑧。

## 15 对酒曲二首

梅发柳依依，黄鹂历乱飞<sup>①</sup>。当歌怜景色，对酒惜芳菲。曲水浮花气，流风散舞衣。通宵留暮雨<sup>②</sup>，上客莫言归<sup>③</sup>。

①历乱：纷乱。②暮雨：见210·42⑦。③上客：犹贵客。

### 其二

春来酒味浓，举酒对春丛。一酌千忧散，三杯万事空。放歌乘美景，醉舞向东风。寄语尊前客，生涯任转蓬<sup>①</sup>。

①转蓬：拔根而起、随风飘转的蓬草。比喻四方飘零，居无定止。

## 16 送陆协律赴端州<sup>①</sup>

越井人南去<sup>②</sup>，湘川水北流。江边数杯酒，海内一孤舟<sup>③</sup>。岭峤同仙客<sup>④</sup>，京华即旧游。春心将别恨<sup>⑤</sup>，万里共悠悠。

①协律：协律郎，掌管音乐的官。属太常寺，正八品上。端州：治所在今广东肇庆市。②越井：犹越乡，指今广东广西一带。越，古代南方少数民族。井，井邑。③内：全诗校：“一作外。”④岭峤：泛指五岭地区。⑤将：与，和。

## 17 送王员外赴长沙<sup>①</sup>

携手登临处，巴陵天一隅<sup>②</sup>。春生云梦泽<sup>③</sup>，水溢洞庭湖。共叹虞翻枉<sup>④</sup>，同悲阮籍途<sup>⑤</sup>。长沙旧卑湿<sup>⑥</sup>，今古不应殊。

①员外：尚书员外郎。此诗当作于谪居岳州时。②巴陵：见本卷3①。③云梦泽：见本卷3⑤。④虞翻：字仲翔，三国时吴国人，治《易》著名。历事孙策、孙权，性疏直，屡犯颜直陈，被贬徙交州（今广州市），卒于贬所。事见《三国志·吴书》本传。⑤阮籍途：见209·12④。⑥长沙卑湿：用贾谊贬长沙事。见222·16⑥。

## 18 送夏侯参军赴广州<sup>①</sup>

闻道衡阳外，由来雁不飞<sup>②</sup>。送君从此去，书信定应稀<sup>③</sup>。云海南溟远<sup>④</sup>，烟波北渚微<sup>⑤</sup>。勉哉孙楚吏<sup>⑥</sup>，彩服正光辉<sup>⑦</sup>。

①夏侯参军：疑即夏侯审，大历初为参军。参见卷二八四小传。广州：治所在番禺，即今广州市。②首二句用衡阳回雁事，见221·36⑫。③此句用鸿雁传书事，见213·61⑥。雁飞不越衡阳，而夏侯赴广州，故云“书信定应稀”。④南溟：南海。⑤渚：小洲。⑥孙楚吏：孙楚曾为参军，见213·3⑧。此喻指夏侯参军。⑦彩服：指官服。

## 19 长沙别李六侍御<sup>①</sup>

月明湘水白，霜落洞庭乾。放逐长沙外，相逢路正难。云归帝乡远<sup>②</sup>，雁报朔方寒。此别盈襟泪，雍门不假弹<sup>③</sup>。

①侍御：见208·20①。②帝乡：天帝之都。此借指京城长安。《庄子·天地》：“千岁厌世，去而上仙，乘彼白云，至于帝乡。”③雍门：雍门子周，春秋齐人，善鼓琴，曾以琴见孟尝君，引琴而鼓，令孟尝君涕泣增哀。事见汉刘向《说苑·善说》。不假弹：不用弹。末二句意谓不用雍门鼓琴即已泪水盈襟。

## 20 岳阳楼宴王员外贬长沙<sup>①</sup>

极浦三春草<sup>②</sup>，高楼万里心。楚山晴霭碧，湘水暮流深。忽与朝中旧，同为泽畔吟<sup>③</sup>。停杯试北望，还欲泪沾襟。

①岳阳楼：见222·4①。全诗校：“一题作南州有赠。”②极浦：极远的水滨。此指岳州。三春：此指春季第三个月，暮春。③泽畔吟：《史记·屈原列传》：“屈原至于江滨，被发行吟泽畔，颜色憔悴，形容枯槁。”

## 21 咏冯昭仪当熊<sup>①</sup>

白羽插雕弓<sup>②</sup>，霓旌动朔风<sup>③</sup>。平明出金屋<sup>④</sup>，扈辇上林中<sup>⑤</sup>。逐兽长廊静，呼鹰御苑空。王孙莫谏猎<sup>⑥</sup>，贱妾解当熊<sup>⑦</sup>。

①冯昭仪：西汉冯奉世女，元帝即位后被选入宫为婕妤。建昭中，帝游虎圈，有熊逃出，攀槛欲上殿，左右皆惊走，冯婕妤上前当熊而立，以保护元帝，故为帝所敬重。后立为昭仪。事见《汉书·外戚传下》。当：抵当，阻挡。②白羽：指羽箭。③霓旌：彩旗。④金屋：汉武帝数岁时，长公主问曰：“儿欲得妇不？”对曰：“欲得妇。”长公主指其女问曰：“阿娇好不？”笑对曰：“好！若得阿娇作妇，当作金屋贮之也。”后果立阿娇，是为陈皇后。事见《太平御览》卷八八引《汉武故事》。后因称后宫或华美的闺房为“金屋”。⑤扈辇：侍从帝王车驾。上林：上林苑，故址在今西安市西南。⑥谏猎：用司马相如事，见220·66⑬。⑦解：能够。

## 22 早朝大明宫呈两省僚友<sup>①</sup>

银烛熏天紫陌长<sup>②</sup>，禁城春色晓苍苍<sup>③</sup>。千条弱柳垂青琐<sup>④</sup>，百啭流莺绕建章<sup>⑤</sup>。剑珮声随玉墀步<sup>⑥</sup>，衣冠身惹御炉香。共沐恩波凤池上<sup>⑦</sup>，朝朝染翰侍君王<sup>⑧</sup>。

①大明宫：唐贞观八年，建永安宫，九年改名大明宫。高宗时扩建，改名蓬莱宫，武后时复称大明宫，亦称东内。自高宗后，唐帝常居此宫。两省：指中书省与门下省，在大明宫宣政殿左右。此诗作于乾元元年（758）春，时贾至为中书舍人。王维、岑参、杜甫皆有和诗。②熏：全诗校：“一作朝。”紫陌：京城大道。③禁城：宫城。④青琐：刻有连锁文图案、涂以青色的宫门。⑤建章：汉宫名。此借指大明宫。⑥玉墀：宫殿中的玉石台阶。⑦凤池：见211·35⑭。⑧染翰：以笔濡墨，谓书写。此指草拟诏令，是为中书舍人之职。

## 23 白马

白马紫连钱<sup>①</sup>，嘶鸣丹阙前<sup>②</sup>。闻珂自踠蹀<sup>③</sup>，不要下金鞭。

①连钱：马毛的花纹，状如相连的铜钱。②丹阙：朱



红色的宫阙。③珂：马笼头上的玉制装饰品。蹀躞：小步迈动的样子。

## 24 赠薛瑶英<sup>①</sup>

元载末年，纳薛瑶英为姬，以体轻不胜重衣，于外国求龙绡衣<sup>②</sup>。惟至及杨炎与载善，得见其歌舞，各赠诗。

舞怯铢衣重<sup>②</sup>，笑疑桃脸开。方知汉成帝，虚筑避风台<sup>③</sup>。

①薛瑶英事见苏鹗《杜阳杂编》卷上。②铢衣：神仙的衣服，重量极轻，有五铢衣、六铢衣之名。见谷神子《博异志·岑文本》。铢，一两的二十四分之一。③避风台：相传汉代赵飞燕身轻不胜风，汉成帝为筑七宝避风台。见伶玄《赵飞燕外传》。

## 25 出塞曲<sup>①</sup>

万里平沙一聚尘<sup>②</sup>，南飞羽檄北来人<sup>③</sup>。传道五原烽火急<sup>④</sup>，单于昨夜寇新秦<sup>⑤</sup>。

①出塞曲：乐府《横吹曲》名。②一聚：一堆。③羽檄：见214·48·18②。④五原：汉郡名。汉元朔二年置，治所在九原（今内蒙古包头市西北）。⑤单于：匈奴君主的称号。新秦：地名。新秦中之略称，又名河南。在今内蒙河套一带。秦始皇得其地，移民屯戍。

## 26 春思二首

草色青青柳色黄，桃花历乱李花香<sup>①</sup>。东风不为吹愁去，春日偏能惹恨长。

①历乱：纷乱。

### 其二

红粉当垆弱柳垂<sup>①</sup>，金花腊酒解酴醾<sup>②</sup>。笙歌日暮能留客，醉杀长安轻薄儿。

①红粉：借指女子。当垆：指卖酒。垆，酒店安放酒缸、酒坛的土台子。②腊酒：腊月酿的酒。酴醾（tú mí）：酒名，即用酴醾花浸渍的酒。

## 27 勤政楼观乐<sup>①</sup>

银河帝女下三清<sup>②</sup>，紫禁笙歌出九城<sup>③</sup>。为报

延州来听乐<sup>④</sup>，须知天下欲升平。

①勤政楼：勤政务本楼之简称，在兴庆宫内西南，开元八年造。遗址在今西安市兴庆公园内。②银河帝女：天上仙女。喻指歌舞妓。帝，天帝。三清：道教指玉清、上青、太清三清境，即天界。③紫禁：宫禁。九城：指京都。④延州：春秋时吴公子季札，本封延陵，又封州来，故称“延州”。季札精于音乐，出使鲁国时，观周代乐舞，一一加以品评，至舞《韶》，叹曰：“德至矣哉！……其蔑以加于此矣，观止矣。”见《左传·襄公二十九年》。

## 28 赠陕掾梁宏<sup>①</sup>

梁子工文四十年，诗颠名过草书颠<sup>②</sup>。白头仍作功曹掾<sup>③</sup>，禄薄难供沽酒钱。

①陕：陕州，治所在陕县（今河南三门峡市）。掾：州府佐吏。②诗颠：酷爱作诗，到了如醉如痴、疯疯癫癫的地步。草书颠：指张旭。参见卷一〇六小传。③功曹：唐代州府佐吏有六曹参军，功曹是其一。在州称司功参军，在府称功曹参军。见《唐六典》卷三〇。

## 29 答严大夫<sup>①</sup>

今夕秦天一雁来<sup>②</sup>，梧桐坠叶捣衣催。思君独步华亭月，旧馆秋阴生绿苔。

①大夫：御史大夫。②秦天：秦地（今陕西关中）之天。当指长安。一雁：借指书信。古有鸿雁传书之说。见213·61⑥。

## 30 送李侍郎赴常州<sup>①</sup>

雪晴云散北风寒，楚水吴山道路难<sup>②</sup>。今日送君须尽醉，明朝相忆路漫漫。

①侍郎：全诗校：“一作侍御。”常州：治所在晋陵（今江苏常州市）。②楚水吴山：李侍郎（侍御）盖自岳州沿长江东下，故云。则诗当作于谪居岳州时。

## 31 初至巴陵与李十二白裴九同泛洞庭湖三首<sup>①</sup>

江上相逢皆旧游，湘山永望不堪愁<sup>②</sup>。明月秋风洞庭水，孤鸿落叶一扁舟。

①李十二白：李白。见卷一五〇小传。题云：“初至巴陵”，诗云：“秋风”、“秋水”，必作于乾元二年（759）秋。②湘山：即君山，在洞庭湖中。永望：长望，远望。

## 其二

枫岸纷纷落叶多，洞庭秋水晚来波<sup>①</sup>。乘兴轻舟无近远，白云明月吊湘娥<sup>②</sup>。

①首二句用《九歌·湘夫人》“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下”意。②湘娥：即湘妃，见205·29②。李白《陪族叔刑部侍郎晔及中书贾舍人至游洞庭》：“不知何处吊湘君。”

## 其三

江畔枫叶初带霜，渚边菊花亦已黄。轻舟落日兴不尽，三湘五湖意何长<sup>①</sup>。

①三湘：指沅湘、潇湘、资湘。泛指湘江流域及洞庭湖地区。五湖：此指洞庭湖。参见222·36④。

32 西亭春望<sup>①</sup>

日长风暖柳青青，北雁归飞入窅冥<sup>②</sup>。岳阳城上闻吹笛，能使春心满洞庭。

①诗云“岳阳”、“洞庭”，当作于谪居岳州时。②窅冥：高远的天空。

33 君山<sup>①</sup>

湘中老人读黄老<sup>②</sup>，手援紫藟坐碧草<sup>③</sup>。春至不知湖水深，日暮忘却巴陵道。

①此诗作于谪居岳州时。君山：在岳阳西南洞庭湖中。相传为湘君之所游处，故名。②黄老：黄帝与老子，道家尊之为祖。此泛指道家著作。③藟：草名，即葛藟。多年蔓生植物。

34 洞庭送李十二赴零陵<sup>①</sup>

今日相逢落叶前，洞庭秋水远连天。共说金华旧游处<sup>②</sup>，回看北斗欲潸然<sup>③</sup>。

①李十二：李白。见卷一五〇小传。零陵：县名。即今湖南零陵，唐代为永州治所。此诗作于乾元二年（759）秋。②金华旧游：指天宝初作者与李白在朝廷为官事。金华，汉殿名，在未央宫。此借指唐宫。③北斗：星名，喻指朝廷。参见209·34⑦。

35 江南送李卿<sup>①</sup>

双鹤南飞度楚山<sup>②</sup>，楚南相见忆秦关<sup>③</sup>。愿值回风吹羽翼<sup>④</sup>，早随阳雁及春还<sup>⑤</sup>。

①此诗亦作于谪居岳州时。②楚山：泛指楚地（今两湖一带）之山。③秦关：秦地关塞。指关中地区。④回风：旋风。⑤阳雁：随阳雁。雁为候鸟，每于春日北飞。

36 送王道士还京<sup>①</sup>

一片仙云入帝乡<sup>②</sup>，数声秋雁至衡阳<sup>③</sup>。借问清都旧花月<sup>④</sup>，岂知迁客泣潇湘<sup>⑤</sup>。

①此诗亦作于谪居岳州时。②仙云：喻指王道士。帝乡：喻指京都。见本卷19②。③雁至衡阳：见221·36⑫。④清都：天帝的宫阙。借指京都。⑤迁客：被贬谪之人。诗人自谓。

37 巴陵夜别王八员外<sup>①</sup>

柳絮飞时别洛阳，梅花发后到三湘<sup>②</sup>。世情已逐浮云散<sup>③</sup>，离恨空随江水长。

①全诗校：“一作萧静诗，题为《三湘有怀》。”按：《唐诗纪事》卷四七作萧静诗。②发：《唐诗纪事》作“落”。③世情：世俗之情。逐：随。

## 38 别裴九弟

西江万里向东流<sup>①</sup>，今夜江边驻客舟。月色更添春色好，芦花似胜竹风幽。

①西江：唐人称长江的中下游为西江。

39 送南给事贬崖州<sup>①</sup>

畴昔丹墀与凤池<sup>②</sup>，即今相见两相悲。朱崖云梦三千里<sup>③</sup>，欲别俱为恸哭时。



①南给事：即南巨川，见卷七七四小传。《旧唐书·肃宗纪》载，南巨川于至德二载（757）以给事中奉使吐蕃。贾至《重别南给事》云：“谪宦三年尚未回，故人今日又重来。”贾于乾元二年（759）贬岳州，至上元二年（761）为三年，则南巨川贬崖州当在上元二年，此诗与《重别南给事》皆当作于是年。崖州：即珠崖郡，治所在今海南海口市东南。②丹墀：宫殿前漆成红色的台阶。凤池。见211·35②。③朱崖：即珠崖。云梦：见本卷3⑤。

#### 40 重别南给事

谪宦三年尚未回<sup>①</sup>，故人今日又重来。闻道崖州一千里<sup>②</sup>，今朝须尽数千杯。

①谪宦：指贬为岳州司马。②千：全诗校：“一作万。”

#### 41 岳阳楼重宴别王八员外贬长沙<sup>①</sup>

江路东连千里潮，青云北望紫微遥<sup>②</sup>。莫道巴陵湖水阔<sup>③</sup>，长沙南岸更萧条。

①岳阳楼：见222·4①。此诗亦作于谪居岳州时。②紫微：见212·40②。③巴陵：见本卷3①。

（苏雨恒）

### 增订注释全唐诗卷二二五

#### 钱起 —

钱起，字仲文，吴兴（今浙江湖州市）人。天宝十载（751）登进士第，释褐秘书省校书郎。曾奉使入蜀。乾元至宝应中为蓝田县尉。大历中历祠部员外郎、司勋员外郎，官终考功郎中。钱起为大历十才子之一，又与郎士元齐名，时称“前有沈、宋，后有钱、郎”。《直斋书录解題》著录《钱考功集》十卷，今传。事见《旧唐书》卷一六八《钱徽传》附、《新唐书》卷二〇三《文艺传下》、《中兴间气集》卷上、《极玄集》卷上、《唐诗纪事》卷三〇、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷八及卷二二、《唐才子传校笺》卷四及钱起诗。

#### 1

#### 紫参歌并序

紫参，幽芳也。五葩连萼，状飞禽羽举，俗名之五鸟花。起故山道人兰若尤丰此药<sup>①</sup>，校书刘公咏歌之，俾予继组。

远公林下满青苔<sup>②</sup>，春药偏宜间石开。往往幽人寻水见，时时仙蝶隔云来。阴阳雕刻花如鸟<sup>③</sup>，对凤连鸡一何小。春风宛转虎溪傍<sup>④</sup>，紫翼红翘翻霁光。贝叶经前无住色<sup>⑤</sup>，莲花会里暂留香<sup>⑥</sup>。蓬山才子怜幽性<sup>⑦</sup>，白雪阳春动新咏<sup>⑧</sup>。应知仙卉老云霞<sup>⑨</sup>，莫赏夭桃满蹊径<sup>⑩</sup>。

①故山：诗人故乡吴兴的山。道人兰若：指佛寺。②远公：即慧远，见205·47·2⑥。此喻故山兰若的僧人。③阴阳：指造化，造物主。④虎溪：在庐山。晋高僧慧远居庐山东林寺，寺外有溪，每送客至此，辄有虎鸣，因名虎溪。相传慧远送客不过虎溪，见《莲社高贤传》。此喻故山佛寺外的溪水。⑤贝叶经：佛经。古印度佛经写在贝多树叶上，故称。无住：佛教语，指事物不会凝住不变。⑥莲花会：即莲社。慧远在庐山东林寺曾与刘遗民、雷次宗等十八人结社同修净土之法，因寺中有白莲池，故称莲社、白莲社。见《莲社高贤传》。⑦蓬山才子：指秘书省校书郎刘公。参见219·5②。⑧白雪阳春：宋玉《对楚王问》：“客有歌于郢中者，其始曰《下里》《巴人》，国中属而和者数千人；其为《阳春》《白雪》，国中属而和者不过数十人。……是其曲弥高，其和弥寡。”新咏：指刘校书咏紫参之诗。⑨云：全诗校：“一作烟。”⑩夭桃：盛开的鲜艳桃花。《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”

#### 2

#### 玛瑙杯歌

瑶溪碧岸生奇宝，剖质披心出文藻。良工雕饰明且鲜，得成珍器入芳筵。含华炳丽金尊侧，翠晕琼觞忽无色<sup>①</sup>。繁弦急管催献酬，倏若飞空生羽翼。珊珊兰英照豹斑<sup>②</sup>，满堂词客尽朱颜。花光来去传香袖<sup>③</sup>，霞影高低傍玉山<sup>④</sup>。王孙彩笔题新咏，碎锦连珠复辉映<sup>⑤</sup>。世情贵耳不贵奇，谩说海底珊瑚枝<sup>⑥</sup>。宁及琢磨当妙用，燕歌楚舞长相随。

①罍(jiǎ):一种盛酒的器具,圆口,三足。②璿璿:同“湛湛”,清澈透明的样子。兰英:兰花,谓酒香如兰。枚乘《七发》:“兰英之酒,酌以涤口。”豹斑:指玛瑙杯上的花纹斑点。③此句言击鼓传花,一种酒令,鼓声停时花枝止处为输家,须罚酒。④霞影:喻传来传去的玛瑙杯。玉山:喻酒客。《世说新语·容止》:“(嵇康)其醉也,傀俄若玉山之将崩。”⑤碎锦连珠:喻美妙的文辞。⑥漫说:枉说,空说。

### 3 锄药咏<sup>①</sup>

蒔药穿林复在岫<sup>②</sup>,浓香秀色深能浅<sup>③</sup>。云气垂来浥露偏<sup>④</sup>,松阴占处知春晚。拂曙残莺百啭催,紫泉带石几花开。不随飞鸟缘枝去,如笑幽人出谷来<sup>⑤</sup>。对之不觉忘疎懒,废卷荷锄嫌日短<sup>⑥</sup>。岂无萱草树阶墀<sup>⑦</sup>,惜尔幽芳世所遗。但使芝兰出萧艾<sup>⑧</sup>,不辞手足皆胼胝。宁学陶潜空嗜酒<sup>⑨</sup>,颓龄舍此事东菑<sup>⑩</sup>。

①药:芍药。②蒔(shì):种植。岫(yǎn):小山。③能:而。④浥(yì):沾。⑤幽人:隐士。⑥废卷:废止读书。⑦《诗·卫风·伯兮》:“焉得谖草,言树之背。”谖草,即萱草,又名忘忧草、金针花。⑧萧艾:野蒿。《离骚》:“何昔日之芳草兮,今直为此萧艾也。”陶渊明《饮酒二十首》其十七:“幽兰生前庭,含薰待清风。清风脱然至,见别萧艾中。”皆以幽兰与萧艾对举。⑨陶潜嗜酒:见223·30④。⑩颓龄:年老。菑(zī):耕种一年的田地,此泛言田地。

### 4 病鹤篇

独鹤声哀羽摧折,沙头一点留残雪。三山侣伴能远翔<sup>①</sup>,五里裴回忍为别<sup>②</sup>。惊群各畏野人机<sup>③</sup>,谁肯相将霞水飞<sup>④</sup>。不及川凫长比翼,随波双泛复双归。碧海沧江深且广,目尽天倪安得住<sup>⑤</sup>。云山隔路不隔心,宛颈和鸣长在想。何时白雾卷青天,接影追飞太液前<sup>⑥</sup>。

①三山:传说为渤海中的三座仙山,即蓬莱、瀛洲、方丈。见《史记·封禅书》。侣:全诗校:“一作仙。”②五里裴回:古诗《焦仲卿妻》:“孔雀东南飞,五里一徘徊。”裴回,同“徘徊”。③机:指捕获鸟兽的装置。④相将:相携。霞水:云水。⑤天倪:天边、天际。⑥太液:池名,在长安大明宫内。

### 5 片玉篇

至宝未为代所奇,樞灵示璞荆山陞<sup>①</sup>。独使虹光天子识,不将清韵世人知。世人所贵惟燕石<sup>②</sup>,美玉对之成瓦砾。空山埋照凡几年<sup>③</sup>,古色苍痕宛自然<sup>④</sup>。重溪幂幂暗云树<sup>⑤</sup>,一片荧荧光石泉<sup>⑥</sup>。美人之鉴明且彻,玉指提携叹奇绝。试劳香袖拂莓苔,不觉清心皎冰雪。连城美价幸逢时<sup>⑦</sup>,命代良工岂见遗<sup>⑧</sup>。试作珪璋礼天地<sup>⑨</sup>,何如璠璵在阶墀<sup>⑩</sup>。

①荆山:在今湖北南漳县西,相传卞和得璞玉于此。见221·36⑩。②燕石:见222·53④。③埋照:犹韬光。④宛:宛然。⑤幂幂(mì):深浓的样子。⑥光:照亮。⑦连城:见222·43②。⑧命代:即命世,著名于当世。⑨珪璋:帝王诸侯朝会祭祀所执的玉器。《左传》昭公五年:“朝聘有珪,享簋有璋。”⑩璠璵(ruǎn qì):同“璠璵”,似玉的美石。班固《西都赋》:“玄墀钜砌,玉阶彤庭,璠璵彩致,琳琅青荧。”

### 6 画鹤篇<sup>省中作</sup><sup>①</sup>

点素凝姿任画工,霜毛玉羽照帘栊。借问飞鸣华表上<sup>②</sup>,何如粉缋彩屏中<sup>③</sup>。文昌宫近芙蓉阙<sup>④</sup>,兰室绸缪香且结<sup>⑤</sup>。炉气朝成缙岭云<sup>⑥</sup>,银灯夜作华亭月<sup>⑦</sup>。日暖花明梁燕归,应惊片雪在仙闾<sup>⑧</sup>。主人顾盼千金重<sup>⑨</sup>,谁肯裴回五里飞<sup>⑩</sup>?

①省:指尚书省。唐尚书省考功员外郎厅有薛稷画鹤,见《封氏闻见记》卷五。诗当作于任考功郎中时。②飞鸣华表:用丁令威事,见218·45②。③粉缋(huì):绘画。缋,通“绘”。④文昌宫:即尚书省。武则天曾改尚书省为文昌台。芙蓉阙:指宫城。尚书省在皇城,皇城在宫城南。⑤兰室:芳香雅致的居室。绸缪(yīn yūn):形容烟气弥漫。⑥缙岭:王子晋乘鹤升仙处。见205·35④。⑦华亭:在今上海市松江县西。三国吴陆逊封为华亭侯,其孙陆机、陆云入洛前常游于华亭别墅。后陆机遇害,临刑前叹曰:“欲闻华亭鹤唳,可复得乎?”见《世说新语·尤悔》。⑧片雪:喻白鹤。仙闾:指尚书省。汉尚书省在神仙门内,故称。⑨顾盼千金重:谢朓《和王主簿怨情》:“生平一顾重,宿昔千金贱。”⑩裴回五



里：见225·4②。

## 7 秋霖曲<sup>①</sup>

君不见圣主旰食忧元元<sup>②</sup>，秋风苦雨暗九门<sup>③</sup>。  
凤凰池里沸泉腾<sup>④</sup>，苍龙阙下生云根<sup>⑤</sup>。阴精  
离毕太淹度<sup>⑥</sup>，倦鸟将归不知树。愁阴惨淡时  
殷雷<sup>⑦</sup>，生灵垫溺若寒灰<sup>⑧</sup>。公卿红粒囊丹  
桂<sup>⑨</sup>，黔首白骨封青苔<sup>⑩</sup>。貂裘玉食张公子<sup>⑪</sup>，  
鱼炙熏天戟门里<sup>⑫</sup>。且如歌笑日挥金，应笑禹  
汤能罪己<sup>⑬</sup>。鹤鸣蛙跃正及时<sup>⑭</sup>，豹隐兰凋亦  
可悲<sup>⑮</sup>。焉得太阿决屏翳<sup>⑯</sup>，还令率土见朝  
曦<sup>⑰</sup>。

①《旧唐书·代宗纪》：大历四年（769）八月，“自夏四月连雨至此月，京城米斗八百文。官出米二万石，减估而粜，以惠平民”。疑此诗作于是年。②旰（gàn）食：见219·5⑩。元元：黎元，百姓。③九门：《礼记·月令》及注云天子所居有九门，后借指皇宫或京城。④凤凰池：见211·35②。⑤苍龙阙：汉初丞相萧何营未央宫，立东阙、北阙，东阙名苍龙，北阙名玄武，见《史记·高祖本纪》索隐。此泛指唐都长安宫阙。⑥阴精：月亮。离（li）：附着、止宿。毕：毕宿，二十八宿之一，是西方白虎七宿的第五个星宿。《诗·小雅·渐渐之石》：“月离于毕，俾滂沱矣。”谓月驻于毕宿，主有大雨。淹度：久滞不进。⑦殷雷：《诗·召南·殷其雷》：“殷其雷，在南山之阳。”殷，雷声。⑧垫溺：陷溺水中。《书·益稷》：“洪水滔天，浩浩怀山襄陵，下民昏垫。”寒灰：死灰。⑨红粒：红米。囊丹桂：用桂木烧火煮饭，形容生活豪华奢侈。⑩黔首：平民百姓。据说古代平民以黑巾裹头，故称。⑪张公子：见213·45④。此泛指贵族子弟。⑫戟门：指显贵人家。唐制，三品以上官员门前立戟，见《唐会要》卷三二。⑬《左传》庄公十一年：“秋，宋大水，公（鲁庄公）使吊焉，曰：‘天作淫雨，害于粢盛，若之何不吊？’对曰：‘孤实不敬，天降之灾。又以为君忧，拜命之辱。’臧文仲曰：‘宋其兴乎！禹汤罪己，其兴也悖（勃）焉。’”《正义》云：“《汤诰》云：‘其尔万方有罪，在予一人。’是罪己也。……《帝王世纪》云：‘禹见罪人，下车泣之。’是罪己也。”⑭鹤鸣蛙跃：鹤与蛙皆喜水，故遇霖雨而鸣跃。及时：适得其时。及，全诗校：“一作其。”⑮豹隐：见220·43②。⑯太阿：宝剑名。屏翳：云神。司马相如《大人赋》：“召屏翳、诛风伯而刑雨师。”⑰率土：

全国，天下。《诗·小雅·北山》：“率土之滨，莫非王臣。”

## 8 白石枕并序

起与监察御史毕公耀交之厚矣<sup>①</sup>。顷于蓝水得片石<sup>②</sup>，皎然霜明，如其德也。许为枕赠之。及琢磨将成，炎暑已谢。俗曰：“犹班女之扇<sup>③</sup>，可退也。”君子曰：“不然，此真毕公之佳赏也。”故珍而赋之。

琢珉胜水碧<sup>④</sup>，所贵素且贞。曾无白圭玷<sup>⑤</sup>，不作浮磬鸣<sup>⑥</sup>。捧来太阳前，一片新冰清。沉沉风宪地<sup>⑦</sup>，待尔秋已至。璞坚难为功，谁怨晚成器？比德无磷缁<sup>⑧</sup>，论交亦如此。

①毕耀：见卷二四四小传。②蓝水：即蓝田水，见213·57⑥。钱起曾任蓝田尉。③班女之扇：班婕妤《怨歌行》：“新裂齐纨素，皎洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。出入君怀袖，动摇微风发。常恐秋节至，凉风夺炎热。弃捐篋笥中，恩情中道绝。”④珉（mín）：似玉的美石。水碧：即水晶。⑤《诗·大雅·抑》：“白圭之玷，尚可磨也。”⑥浮磬：《书·禹贡》“泗滨浮磬”疏：“石在水旁，水中见石，似若水中浮然。此石可以为磬，故谓之浮磬也。”⑦风宪地：指御史台。⑧磷缁：见219·8⑬。

## 9 赋得青城山歌送杨杜二郎中赴蜀军<sup>①</sup>

蜀山西南千万重，仙经最说青城峰。青城嵒岑倚空碧<sup>②</sup>，远压峨眉吞剑壁<sup>③</sup>。锦屏云起易成霞，玉洞花明不知夕。星台二妙逐王师<sup>④</sup>，阮瑀军书王粲诗<sup>⑤</sup>。日落猿声连玉笛，晴来山翠傍旌旗。绿萝春月营门近，知君对酒遥相思。

①青城山：在今四川灌县西南，道教以为十大洞天之第五洞天。《旧唐书·杜亚传》：“永泰末，剑南叛乱，杜鸿渐以宰相出领山、剑副元帅，以亚及杨炎并为判官。”据两《唐书·代宗纪》，杜鸿渐出镇在永泰二年（766）二月。诗当作于是时。②嵒岑：高峻的样子。③峨眉：山名，在今四川峨眉县西南。剑壁：即剑门山，在今四川剑阁县西北。④星台二妙：见215·75③。此喻指杨炎、杜亚。⑤阮瑀军书：见213·29⑯。王粲诗：建安二十年（215）三月，王粲从曹操西征张鲁，作《从军诗》五首。见《文选》卷二七。此以阮、王喻杨、杜。

10 送李大夫赴广州<sup>①</sup>

一贤间气生<sup>②</sup>，麟趾凤凰羽<sup>③</sup>。何意人之望<sup>④</sup>，未为王者辅<sup>⑤</sup>。出镇忽推才<sup>⑥</sup>，盛哉文且武。南越寄维城<sup>⑦</sup>，雄雄拥甲兵。鼓门通幕府<sup>⑧</sup>，天井入军营<sup>⑨</sup>。厥俗多豪侈，古来难致礼。唯君饮冰心<sup>⑩</sup>，可酌贪泉水<sup>⑪</sup>。忠臣感圣君，徇义不邀勳。龙镜逃山魅<sup>⑫</sup>，霜风破嶂雪<sup>⑬</sup>。征途凡几转，魏阙如在眼<sup>⑭</sup>。向郡海潮迎，指乡关树远。按节化瓯闽<sup>⑮</sup>，下车佳政新<sup>⑯</sup>。应令尉陀俗<sup>⑰</sup>，还作上皇人<sup>⑱</sup>。支离交俊哲<sup>⑲</sup>，弱冠至华发<sup>⑳</sup>。昔许霄汉期<sup>㉑</sup>，今嗟鹏鷃别<sup>㉒</sup>。图南不可御<sup>㉓</sup>，惆怅守薄暮<sup>㉔</sup>。

①李大夫：即李勉。大历二年（767）四月，自江西观察使入为京兆尹兼御史大夫。三年十月，出为广州刺史，充岭南节度使。见《旧唐书·代宗纪》及本传。诗当作于三年十月。②间（jiàn）气：《太平御览》卷三六〇引《春秋孔演图》：“正气为帝，间气为臣。”③麟趾：《诗·周南·麟之趾》：“麟之趾，振振公子。”旧注以为此诗是赞美宗室子弟信厚有礼的，后世用为对宗室子弟的赞词。按李勉乃宗室，是郑王李元懿的曾孙。凤凰羽：喻宗室。④人之望：犹言民望、苍生望。⑤辅：宰辅，宰相。按《旧唐书》本传载，肃宗欲大用李勉，为宦官李辅国所抑。⑥出镇：指出任岭南节度使。推：推许。⑦南越：指广州，古为百越之地，汉初赵佗曾建南越国，故称。寄：寄托。维城：连城以卫国。《诗·大雅·板》：“宗子维城。”⑧鼓门：军门，立旗设鼓，故云。见《后汉书·岑彭传》注。幕府：指节度使府。⑨天井：古代兵家称四周为山、中间低洼的地形。见《孙子·行军》。⑩饮冰心：形容受命之后的忧心。《庄子·人间世》：“今吾朝受命而夕饮冰，我其内热与？”⑪贪泉：《晋书·吴隐之传》载：隆安中吴隐之为广州刺史，未至州二十里地名石门，有贪泉，饮者怀无厌之欲。隐之酌而饮之，赋诗曰：“古人云此水，一啜怀千金。试使夷齐饮，终当不易心。”及在州清廉，终始不易。⑫龙镜：有蟠龙雕饰的镜。此喻李勉之明鉴。山魅：山精鬼魅。喻奸佞恶人。传说宝镜可照出妖魅的真形，故入山者悬镜子背后，“则老魅不敢近人”。见《抱朴子·登涉》。又《搜神后记》、王度《古镜记》等皆载镜照妖魅之事。⑬霜风：喻御史之威。参见215·76⑤。⑭魏阙：见216·82⑦。如：全诗校：“一作终。”⑮瓯闽：瓯、闽皆为

古部族名，分布今浙江至广东沿海一带。此指广州地区。⑯下车：指初到任。⑰应：全诗校：“一作当。”尉陀：即赵佗。见222·18⑯。⑱上皇人：郑玄《诗谱序》：“诗之兴也，谅不于上皇之世。”孔颖达疏：“上皇谓伏羲，三皇之最先者，故谓之上皇。”陶渊明《与子俨等疏》：“自谓是羲皇上人。”此谓淳朴之民。⑲支离：残缺无用，自谦之词。《庄子·人间世》：“夫支离其形者，犹足以养其身，终其天年，又况支离其德者乎？”俊哲：指李勉。⑳弱冠：青年。华发：老年。㉑许：认可，赞同。期：约定。㉒鹏鷃：大鹏和斥鷃，《庄子·逍遥游》描写的两种大小极为悬殊的鸟。鹏喻李大夫，鷃自喻。参见213·8⑤。㉓图南：见216·22⑧。御：随从。㉔暮：全诗校：“一作劣。”

## 11 送崔校书从军

雁门太守能爱贤<sup>①</sup>，麟阁书生亦投笔<sup>②</sup>。宁唯玉剑报知己，更有龙韬佐师律<sup>③</sup>。别马连嘶出御沟，家人几夜望刀头<sup>④</sup>。燕南春草伤心色，蓟北黄云满眼愁。闻道轻生能击虏<sup>⑤</sup>，何嗟少壮不封侯<sup>⑥</sup>。

①雁门太守：古乐府有《雁门太守行》。唐置代州雁门郡，开元十八年（730）置河东节度府，自后节度使领大同军使，副使以代州刺史（即雁门太守）领之。见《新唐书·方镇表二》及《地理志三》。②麟阁：指秘书省。参见221·23⑥。校书郎属秘书省。投笔：用班超事，见214·5⑨。③龙韬：古兵书《太公六韬》分文、武、龙、虎、豹、犬六韬，后泛指韬略。师律：军队的律令。④刀头：见219·59·1③。⑤《史记·李将军列传》载：李广为上谷太守，匈奴日以合战，典属国公孙昆邪为上泣曰：“李广才气，天下无双，自负其能，数与虏敌战，恐亡之。”后李广历上郡、陇西等边郡太守，皆以力战著名。⑥《史记·李将军列传》载，汉文帝曾对李广说：“如令子当高帝时，万户侯岂足道哉！”参见217·7③。

12 送张将军征西<sup>①</sup>

长安少年唯好武，金殿承恩争破虏。沙场烽火隔天山<sup>②</sup>，铁骑征西几岁还。战处黑云霾瀚海<sup>③</sup>，愁中明月度阳关<sup>④</sup>。玉笛声悲离酌晚<sup>⑤</sup>，金方路极行人远<sup>⑥</sup>。计日霜戈尽敌归，回首戎城空落晖。始笑子卿心计失，徒看海上节旄



稀<sup>⑦</sup>。

①征西：全诗校：“一作西征。”下同。②天山：此指祁连山，在今甘肃西部与青海交界处。③霾：笼罩。瀚海：沙漠。④阳关：遗址在今甘肃敦煌西南。⑤离酌：别酒。⑥金方：西方。西属金，故称。⑦末二句用苏武（字子卿）事，见214·12⑩。

### 13 送修武元少府<sup>①</sup>

寸禄荣色养<sup>②</sup>，此行宁叹惜。自今黄绶采兰时<sup>③</sup>，不厌丹墀芳草色<sup>④</sup>。百战荒城复井田<sup>⑤</sup>，几家春树带人烟。黎氓久厌蓬飘苦<sup>⑥</sup>，迟尔西南惠月传<sup>⑦</sup>。

①修武：唐县名，在今河南焦作市。少府：县尉的别称。②寸禄：微薄的俸禄。色养：承顺父母颜色，侍奉赡养父母。③今：全诗校：“一作矜。”黄绶：黄色印绶。《汉书·百官公卿表上》：“比二百石以上，皆铜印黄绶。”后以代指县丞县尉之类的低级官吏。采兰：喻省亲。《文选》卷一九束皙《补亡诗·南陔》：“循彼南陔，言采其兰。”李善注：“采兰，以自芬香也。循陔以采香草者，将以供养其父母。喻人求珍异以归。”④丹墀：宫殿前的红色石阶，代指官禁。⑤复：恢复。井田：指田园。⑥黎氓：黎民，百姓。⑦迟(zhi)：希望、期待。惠月：犹言惠风，喻仁爱的德政。

### 14 送崔十三东游

千里有同心，十年一会面。当杯缓箏柱<sup>①</sup>，倏忽催离宴。丹凤城头噪晚鸦<sup>②</sup>，行人马首夕阳斜。灞上春风留别袂<sup>③</sup>，关东新月宿谁家？官柳依依两乡色<sup>④</sup>，谁能此别不相忆？

①缓箏柱：谓箏的曲调舒缓。②丹凤城：即长安。③灞上：地名，即霸上，在长安东。此地有灞桥、灞亭，汉唐人送东行者，多于此饯别。④官柳：官道两旁种植的柳树。依依：《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”两乡色：两人都充满思乡之情。

### 15 送邬三落第还乡<sup>①</sup>

郢客文章绝世稀<sup>②</sup>，常嗟时命与心违。十年失路谁知己，千里思亲独远归。云帆春水将何

适<sup>③</sup>，日爱东南暮山碧。关中新月对离尊<sup>④</sup>，江上残花待归客。名宦无媒自古迟，穷途此别不堪悲<sup>⑤</sup>。荷衣垂钓且安命<sup>⑥</sup>，金马招贤会有时<sup>⑦</sup>。

①邬三：即邬载。参见卷一九八小传。②郢客：喻邬载。参见225·1⑧。③适：往。④离尊：饯别的酒。⑤穷途：见209·12⑭。⑥荷衣：隐者之服。《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”⑦金马：即金马门，见210·6⑳。

### 16 送马明府赴江陵<sup>①</sup>

陶令南行心自永<sup>②</sup>，江天极目澄秋景。万室遥方犬不鸣<sup>③</sup>，双凫下处人皆静<sup>④</sup>。清风高兴得湖山，门柳萧条双翟闲<sup>⑤</sup>。黄花满把应相忆<sup>⑥</sup>，落日登楼北望还。

①马明府：江陵县令马某。②陶令：即陶渊明，曾为彭泽令。此喻指马明府。心自永：思绪绵长。③方：全诗校：“一作知。”犬不鸣：东汉刘宠为会稽太守，有治绩，山民称颂曰：“它守时吏发求民间，至夜不绝，或狗吠竟夕，民不得安。自明府下车以来，狗不夜吠，民不见吏。”见《后汉书·循吏传》。④双凫：用王乔事，见205·35⑫。⑤翟：长尾野鸡。全诗校：“一作鹤。”⑥黄花：菊花。

### 17 送毕侍御谪居<sup>①</sup>

崇兰香死玉簪折<sup>②</sup>，志士吞声甘徇节。忠荃不为明主知<sup>③</sup>，悲来莫向时人说。沧浪之水见心清<sup>④</sup>，楚客辞天泪满缨<sup>⑤</sup>。百鸟喧喧噪一鸱<sup>⑥</sup>，上林高枝亦难托<sup>⑦</sup>。宁嗟人世弃虞翻<sup>⑧</sup>，且喜江山得康乐<sup>⑨</sup>。自怜黄绶老婴身<sup>⑩</sup>，妻子朝来劝隐沦。桃花洞里举家去<sup>⑪</sup>，此别相思复几春。

①毕侍御：即毕耀（一作曜），参见卷二四四小传。据《旧唐书·酷吏传下》，毕曜流黔中当在上元元年（760）至宝应元年（762）间。诗当作于是时，时钱起官蓝田尉。②崇兰：即丛兰，丛生的兰花。兰、玉皆喻贤士。《世说新语·言语》：“毛伯成既负其才气，常称：宁为兰摧玉折，不作萧敷艾荣。”③忠荃(jin)：忠诚。④沧浪之水：见209·34④。⑤楚客：屈

原，喻指被谪的毕曜。⑥一鹗：喻毕曜。《汉书·邹阳传》载邹阳上吴王书：“臣闻鸷鸟累百，不如一鹗。”鹗，大雕。⑦上林高枝：喻朝廷。上林乃秦汉苑名。《隋唐嘉话》卷中：“李义府始召见，太宗试令咏鸟，其末句云：‘上林多许树，不借一枝栖。’帝曰：‘吾将全树借汝，岂唯一枝。’”此句暗用其事。⑧虞翻：见224·17④。⑨康乐：即谢灵运，袭封康乐公。宋少帝时，被司徒徐羨之等排挤，出为永嘉太守，郡有山水，遂肆意游遨。见《宋书》本传。⑩黄绶：代指县尉。参见225·13③。婴：系，羈絆。时钱起官蓝田县尉。⑪桃花洞：即桃花源。见陶渊明《桃花源记》。

## 18 送褚大落第东归

离琴弹苦调，美人惨向隅<sup>①</sup>。顷来荷策干明主，还复扁舟归五湖<sup>②</sup>。汉家侧席明扬久<sup>③</sup>，岂意遗贤在林藪。玉堂金马隔青云<sup>④</sup>，墨客儒生皆白首。昨梦芳洲采白蘋<sup>⑤</sup>，归期且喜故园春。稚子只思陶令至<sup>⑥</sup>，文君不厌马卿贫<sup>⑦</sup>。剡中风月久相忆<sup>⑧</sup>，池上旧游应再得。酒熟宁孤芳杜春<sup>⑨</sup>？诗成不枉青山色。念此那能不美归？长杨谏猎事皆违<sup>⑩</sup>。他日东流一乘兴<sup>⑪</sup>，知君为我扫荆扉。

①美人：指褚大。向隅：《说苑·贵德》：“今有满堂饮酒者，有一人独索然向隅而泣，则一堂之人皆不乐矣。”②扁舟归五湖：见215·85·2⑤。③侧席：《后汉书·章帝纪》：“朕思迟直士，侧席异闻。”注：“侧席，谓不正坐，所以待贤良也。”明扬：选拔贤才。《三国志·魏武帝纪》：“二三子其佐我明扬仄陋，唯才是举。”④玉堂金马：扬雄《解嘲》：“历金门，上玉堂，有日矣。”⑤柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋。”⑥陶渊明《归去来兮辞》：“僮仆欢迎，稚子候门。”⑦“文君”句：见205·17⑩。⑧剡中：指剡县，在今浙江嵊县西南。⑨孤：通“辜”，辜负。芳杜：即杜若，又名杜蘅，一种香草。《九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若。”⑩长杨谏猎：用司马相如事，见220·66⑩。⑪乘兴：用王子猷事，见213·40⑥。

## 19 送傅管记赴蜀军<sup>①</sup>

终童之死谁继出<sup>②</sup>，燕颌儒生今俊逸<sup>③</sup>。主将早知鸚鵡赋<sup>④</sup>，飞书许载蛟龙笔<sup>⑤</sup>。峨眉玉垒指霞标<sup>⑥</sup>，鸟没天低幕府遥。巴山雨色藏征

旆，汉水猿声咽短箫。赐璧腰金应可料<sup>⑦</sup>，才略纵横年且妙。无人不重乐毅贤<sup>⑧</sup>，何敌能当鲁连啸<sup>⑨</sup>？日暮黄云千里昏，壮心轻别不销魂<sup>⑩</sup>。勤君用却龙泉剑<sup>⑪</sup>，莫负平生国士恩<sup>⑫</sup>。

①管记：即掌书记，节度使属官，掌文书。②终童：即终军，奉命出使南越被害，才二十馀岁，世谓之“终童”。参见215·32⑤。③燕颌：《后汉书·班超传》：“相者指（超）曰：‘生燕颌虎颈，飞而食肉，此万里侯相也。’”颌，下巴。④鸚鵡赋：见213·5④。⑤飞书：迅速传递的紧急文书。⑥玉垒：山名，在今四川灌县西北。霞标：云霞的顶端。⑦赐璧：战国游说之士虞卿说赵孝成王，赐黄金百镒、白璧一双。见《史记·虞卿列传》。腰金：腰佩金印。秦汉丞相授金印紫绶。⑧乐毅：见212·34⑦。⑨鲁连：即鲁仲连，见222·50②。⑩此句反用江淹《别赋》：“黯然销魂者，唯别而已矣。”⑪勤君：为君王效力。龙泉：宝剑名。⑫国士恩：《战国策·赵策一》：“智伯以国士遇臣，臣故国士报之。”

## 20 送张少府<sup>①</sup>

愁云破斜照，别酌劝行子<sup>②</sup>。蓬惊马首风，雁拂天边水。寸晷如三岁<sup>③</sup>，离心在万里。

①少府：县尉的别称。②别酌：送别的酒。③寸晷：犹言“寸阴”，形容时间极短。晷（guǐ），日影，引申为光阴、时间。

## 21 行路难<sup>①</sup>

君不见明星映空月，太阳朝升光尽歇。君不见凋零委路蓬，长风飘举入云中。由来人事何尝定，且莫骄奢笑贱穷。

①行路难：见221·7·2⑥。

## 22 卢龙塞行送韦掌记<sup>①</sup>

雨雪纷纷黑山外<sup>②</sup>，行人共指卢龙塞。万里飞沙咽鼓鞞<sup>③</sup>，三军杀气凝旌旆。陈琳书记本翩翩<sup>④</sup>，料敌张兵夺酒泉<sup>⑤</sup>。圣主好文兼好武，封侯莫比汉皇年<sup>⑥</sup>。

①本诗一作杨巨源诗（322·102），题下多“二首”二



字。按：是为七绝二首，杨巨源卷题是。卢龙塞：古塞名，在今河北迁安县喜峰口附近，是古代交通要道，曹操北征乌桓经此。行：歌行。②黑山：在今北京市昌平区东北。见《顺天府志·昌平州》。杨巨源卷作“黑水”。③咽：杨巨源卷作“压”。④陈琳：字孔璋，建安七子之一。汉末为曹操司空军谋祭酒，管记室，曾从曹操北征乌桓。参见222·39⑤。书记翩翩：见213·29⑩。按：“书记翩翩”本为曹丕赞阮璃语，此移于陈琳。⑤张：杨巨源卷作“能”。酒泉：今属甘肃，自汉以来向为西北边地重镇。⑥末句用李广事，见217·7③。

## 23 效古秋夜长

秋汉飞玉霜<sup>①</sup>，北风扫荷香。含情纺织孤灯尽，拭泪相思寒漏长<sup>②</sup>。檐前碧云静如水，月吊栖乌啼鸟起<sup>③</sup>。谁家少妇事鸳机<sup>④</sup>，锦幕云屏深掩扉<sup>⑤</sup>。白玉窗中闻落叶，应怜寒女独无衣。

①汉：河汉，天空。②漏：漏壶，刻漏，古代计时器。③吊：哀怜。④鸳机：绣花的器具。⑤云屏：云母屏风。

## 24 卧病李员外题扉而去<sup>①</sup>

僻陋病者居，蒿莱行径失<sup>②</sup>。谁知簪绂贵<sup>③</sup>，能问幽忧疾。珂声未驻门<sup>④</sup>，兰气先入室。沉疴不冠带，安得候蓬革<sup>⑤</sup>。清扬去莫寻<sup>⑥</sup>，离念顷来侵。雀栖高窗静，日出修桐阴。枕上忆君子，悄悄唯苦心<sup>⑦</sup>。

①员外：尚书员外郎。②“蒿莱”句：暗用张仲蔚事，见205·30⑫。③簪绂：冠簪与纓带。代指显贵。此指李员外。④珂：马笼头上的装饰品。⑤蓬革：蓬门革户。⑥清扬：对人容貌的称颂，犹言丰采。语本《诗·郑风·野有死麋》：“有美一人，清扬婉兮。”全诗校：“一作青阳。”⑦悄悄(qiǎo)：忧愁的样子。《诗·邶风·柏舟》：“忧心悄悄，愠于群小。”

## 25 酬王维春夜竹亭赠别<sup>①</sup>

山月随客来，主人兴不浅。今宵竹林下，谁觉花源远<sup>②</sup>？惆怅曙莺啼<sup>③</sup>，孤云还绝巘<sup>④</sup>。

①王维诗题《春夜竹亭赠钱少府归蓝田》，见卷114·17。此诗作于任蓝田尉时。②花源：即桃花源。③曙：全诗校：“一作晓。”④绝巘(yǎn)：极高的山顶。

## 26 山中寄时校书<sup>①</sup>

蓬莱紫气温如玉<sup>②</sup>，唯予知尔阳春曲<sup>③</sup>，别来几日芳荪绿<sup>④</sup>。百花酒满不见君<sup>⑤</sup>，青山一望心断续<sup>⑥</sup>。

①校书：校书郎，正九品上，属秘书省。②蓬莱：指秘书省，见219·5②。紫气：全诗校：“一作之子。”③阳春曲：见225·1⑧。④芳荪：香草。⑤酒满：全诗校：“一作满眼。”⑥心：全诗校：“一作觴。”

## 27 送李四擢第归覲省<sup>①</sup>

当年贵得意<sup>②</sup>，文字各争名。齐唱阳春曲，唯君金玉声<sup>③</sup>。悬黎宝中出<sup>④</sup>，高价世难掩。鸿羽不低飞，龙津徒自险<sup>⑤</sup>。直矜鸚鵡赋<sup>⑥</sup>，不贵芳桂枝<sup>⑦</sup>。少俊蔡邕许<sup>⑧</sup>，长鸣唐举知<sup>⑨</sup>。梁城下熊轼<sup>⑩</sup>，朱戟何睟耀<sup>⑪</sup>。才子欲归宁，棠花已含笑<sup>⑫</sup>。高门知庆大<sup>⑬</sup>，子孝觉亲荣。独揽还珠美<sup>⑭</sup>，宁唯问绢情<sup>⑮</sup>。离筵不尽醉，掺袂一何早<sup>⑯</sup>。马蹄西别轻，树色东看好。行尘忽不见，惆怅青门道<sup>⑰</sup>。

①擢第：登科，科举考试及第。覲省：拜望父母。②当年：壮年。③金玉声：喻文辞之美。《诗·小雅·白驹》：“毋金玉尔音，而有遐心。”又《晋书·孙绰传》有“掷地当作金石声”语。④悬黎：美玉名。⑤龙津：即龙门。见213·54⑨。⑥鸚鵡赋：见213·5⑭。⑦芳桂枝：喻科名。参见222·45⑥。⑧蔡邕许：用蔡邕推重王粲事，见221·47⑩。⑨唐举：战国相士，曾相李兑、蔡泽，颇验。见《荀子·非相》、《史记·蔡泽列传》。⑩梁城：大梁城，即今河南开封。当是李四的家乡。熊轼：州郡长官之车。参见221·22②。⑪朱戟：指门戟。唐制，上州官府之门列十二戟，中、下州门各十戟，以为仪仗。见《唐会要》卷三二。睟耀：光耀。以上二句言李四回乡将受到地方长官的欢迎。⑫棠花：棠棣之花，喻兄弟。见213·8⑩。⑬庆大：福大。《易·履》：“元吉在上，大有庆也。”⑭还珠：《后汉书·孟尝传》载：合浦郡盛产珍珠，“先时

宰守并多贪秽，诡人采求，不知纪板，珠遂渐徙于交趾郡界”。孟尝为合浦太守，“革易前敝，求民病利。曾未逾岁，去珠复还”。后用作称誉地方官清廉的典故。⑮问绢：见223·27④。⑯掺(shān)袂：手拉衣袖，指拉手告别。掺，全诗校：“一作操。”⑰青门：汉代长安城的东南门。参见206·4⑯。

## 28 过曹钧隐居<sup>①</sup>

荃蕙有奇性<sup>②</sup>，馨香道为人<sup>③</sup>。不居众芳下，宁老空林春。之子秉高节<sup>④</sup>，攻文还守真。素书寸阴尽，流水怨情新<sup>⑤</sup>。济济振缨客<sup>⑥</sup>，烟霄各致身<sup>⑦</sup>。谁当举玄晏<sup>⑧</sup>，不使作良臣。

①居：全诗校：“一作者。”②荃蕙：两种香草名。③道为人：守正道而做人。④之子：此人。指曹钧。秉：持。⑤流水：指高雅的琴曲。参见221·7·2④。情：全诗校：“一作声。”⑥振缨客：做官的人。缨，冠缨。⑦烟霄：喻高位。⑧玄晏：晋皇甫谧自号玄晏先生，家贫好学，得风痹疾犹手不释卷，人称“书淫”，以著述为务，屡征不起。见《晋书》本传。

## 29 哭曹钧

苦节推白首<sup>①</sup>，怜君负此生。忠荃名空在<sup>②</sup>，家贫道不行。朝来相忆访蓬荜，只谓渊明犹卧疾<sup>③</sup>。忽见江南吊鹤来<sup>④</sup>，始知天上文星失。尝恨知音千古稀<sup>⑤</sup>，那堪夫子九泉归。一声邻笛残阳里<sup>⑥</sup>，酹酒空堂泪满衣。

①苦节：艰苦守节。推：时间推移。《易·系辞下》：“寒暑相推而岁成焉。”②忠荃(jìn)：竭忠尽心。在：全诗校：“一作立。”③陶渊明《与子俨等疏》：“疾患以来，渐就衰损。”此以渊明喻曹钧。④吊鹤：东晋陶侃母湛氏亡，墓下忽有二客来吊，不哭而退，遣随视之，但见双鹤冲天而去。事见《世说新语·贤媛》注引《陶侃别传》。⑤《古诗十九首》其五：“不惜歌者苦，但伤知音稀。”⑥邻笛：见212·38⑤。

## 30 东阳郡斋中诣南山招韦十<sup>①</sup>

霁来海半山<sup>②</sup>，隐映城上起<sup>③</sup>。中峰落照时，残雪翠微里。同心久为别，孤兴那对此<sup>④</sup>。良会何迟迟，清扬瞻则迓<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《东阳郡斋书事》。”东阳郡：即婺州，治金华(今属浙江)。②霁：天晴。半：全诗校：“一作畔。”③上：全诗校：“一作中。”④孤兴：一个人的兴致。⑤清扬：对人容貌的美称，犹言丰采。扬：全诗校：“一作阳。”迓：近。《诗·郑风·东门之墀》：“其室则迓，其人甚远。”

## 31 青泥驿迎献王侍御<sup>①</sup>

候馆扫清昼<sup>②</sup>，使车出明光<sup>③</sup>。森森入郭树<sup>④</sup>，一道引飞霜<sup>⑤</sup>。仰视骢花白<sup>⑥</sup>，多惭绶色黄<sup>⑦</sup>。鹧鸪无羽翼<sup>⑧</sup>，愿假宪鸟翔<sup>⑨</sup>。

①此诗作于蓝田尉任上。青泥驿：即青泥城，在蓝田县南七里。见《元和郡县图志》及《考证》卷一。青，原作“清”，校云：“一作青。”据改。侍御：见208·20①。②候馆：驿舍，用以接待过往官员。③明光：汉宫名，在长安。此借指唐宫。④森森：树木高耸的样子。⑤一道：一路。飞霜：写时令，亦暗寓御史之威。参见215·76⑤。⑥骢花白：骢马。见206·7②。⑦绶色黄：黄绶，见225·13③。⑧鹧鸪：一种小鸟。此为诗人自喻。《庄子·逍遥游》：“鹧鸪巢于深林，不过一枝。”⑨宪鸟：御史府之鸟，见211·1·3③。此指王侍御。

## 32 沭阳古渡作<sup>①</sup>

日落问津处，云霞残碧空。牧牛避田烧<sup>②</sup>，退鷁随潮风<sup>③</sup>。回首故乡远，临流此路穷。翩翩青冥去，羨彼高飞鸿<sup>④</sup>。

①沭(shù)阳：县名，唐属海州，今属江苏，在沭水北岸。②田烧：焚烧田地里的草木以备播种。③退鷁(yì)：《春秋》僖公十六年：“六鷁退飞，过宋都。”鷁，一种水鸟，似鹭而大，苍白色，善飞。④扬雄《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋者何纂焉？”

## 33 卧疾答刘道士

白露蚕已丝<sup>①</sup>，空林日凄清。寥寥昼扉掩，独卧秋窗明。宝字比仙药<sup>②</sup>，羽人寄柴荆<sup>③</sup>。长吟想风驭<sup>④</sup>，恍若升蓬瀛<sup>⑤</sup>。

①蚕：全诗校：“一作虫。”丝：全诗校：“一作急。”②宝字：对刘道士所寄诗的美称。③羽人：传说神仙身上生羽毛，故称羽人。此指刘道士，含誉美之意。



④风驭：《庄子·逍遥游》：“列子御风而行。”⑤蓬瀛：蓬莱与瀛洲，传说中的海上仙山。见《史记·封禅书》。

### 34 梦寻西山准上人<sup>①</sup>

别处秋泉声，至今犹在耳。何尝梦魂去，不见雪山子<sup>②</sup>。新月隔林时，千峰翠微里<sup>③</sup>。言忘心更寂<sup>④</sup>，迹灭云自起。觉来纓上尘<sup>⑤</sup>，如洗功德水<sup>⑥</sup>。

①上人：僧人的尊称。西山：即终南山西峰。本卷有《杪秋南山西峰题准上人兰若》。②雪山子：相传释迦牟尼曾在雪山（喜马拉雅山）修行，故称僧人为雪山子。此指准上人。③峰：全诗校：“一作灯。”佛家以灯喻佛法。④言忘：见219·5④⑥。⑤纓上尘：《孟子·离娄上》载孺子歌：“沧浪之水清兮，可以濯我纓。”⑥功德水：《俱舍论·分别世品》云须弥山下大海中有八功德水，八功德是一甘、二冷、三软、四轻、五清净、六不臭、七不损喉、八不伤腹。以功德水濯纓尘，喻以佛法涤除俗念。

### 35 长安旅宿

九秋旅夜长<sup>①</sup>，万感何时歇。蕙花渐寒暮<sup>②</sup>，心事犹楚越<sup>③</sup>。直躬遭世道<sup>④</sup>，咫尺隔天阙<sup>⑤</sup>。每闻长乐钟<sup>⑥</sup>，载泣灵台月<sup>⑦</sup>。明旦北门外<sup>⑧</sup>，归途堪白发。

①九秋：秋天。秋季九十天，故云。②蕙：香草名。③楚越：喻思绪绵远。《庄子·德充符》：“自其异者视之，肝胆楚越也。”④直躬：以正直立身，行的正直。遭（zhān）：难行，行不通。⑤咫尺：犹寸步。咫，八寸。天阙：朝廷。⑥长乐：西汉宫名，在长安。借指唐宫。⑦灵台：西周及汉代皆有灵台，见《诗·大雅·灵台》及《三辅黄图》卷五。此泛指长安楼台。⑧北门：《诗·邶风·北门》：“出自北门，忧心殷殷。终窶且贫，莫知我艰。”《诗序》：“《北门》，刺仕不得志也，言卫之忠臣不得其志尔。”

### 36 过桐柏山<sup>①</sup>

秋风过楚山<sup>②</sup>，山静秋声晚。赏心无定极<sup>③</sup>，仙步亦清远<sup>④</sup>。返照云窦空<sup>⑤</sup>，寒流石苔浅。羽人昔已去，灵迹欣方践<sup>⑥</sup>。投策谢归途<sup>⑦</sup>，

世缘从此遣<sup>⑧</sup>。

①桐柏山：在今河南桐柏县西。②楚山：指桐柏山，古属楚地，故云。③定极：固定之处和穷尽之处。④仙步：仙人的踪迹。清远：清幽而悠远。⑤云窦：云洞，云雾缭绕的山洞。⑥羽人：仙人。灵迹：仙人的遗迹。道教称桐柏山为七十二福地之一，乃李仙君所治之处。见《云笈七签》卷二七。⑦投策：扔掉马鞭。谢归途：不再踏上归途，即隐居此山之意。⑧世缘：俗世的缘分。遣：排除，打发掉。

### 37 李士曹厅对雨<sup>①</sup>

春雨暗重城<sup>②</sup>，讼庭深更寂<sup>③</sup>。终朝人吏少，满院烟云集<sup>④</sup>。湿鸟压花枝，新苔宜砌石<sup>⑤</sup>。掾曹富文史<sup>⑥</sup>，清兴对词客<sup>⑦</sup>。爱尔蕙兰丛，芳香饱时泽<sup>⑧</sup>。

①李士曹：即李翥，行九。天宝三载（744），在单父县尉任。十一载，在京兆府士曹参军任。高适有《观李九少府翥树宓子贱神祠碑》、《问崔员外綦毋拾遗九日宴京兆府李士曹》、《同李九士曹观壁画云作》等诗，岑参有《题李士曹厅壁画度雨云歌》。此诗当作于天宝十一载（752）前后。②重城：重叠繁复的大城。③讼庭：诉讼案件的厅堂。④集：全诗校：“一作积。”⑤宜：适宜。砌石：石阶。⑥掾曹：指李士曹。⑦清兴：雅兴。词客：文人墨客。⑧时泽：适时的雨泽。

### 38 登胜果寺南楼雨中望严协律<sup>①</sup>

微雨侵晚阳，连山半藏碧。林端陟香榭，云外迟来客<sup>②</sup>。孤村凝片烟，去水生远白。但佳川原趣，不觉城池夕。更喜眼中人<sup>③</sup>，清光渐咫尺<sup>④</sup>。

①胜果寺：隋建，在杭州市凤凰山西。协律：即协律郎，官名，属太常寺，掌校正乐律。②迟：等待。来客：指严协律。③眼中人：指旧相识或想念的人。④清光：清雅的容光。渐咫尺：越来越近。咫，八寸。

### 39 冬夜题旅馆

退飞忆林藪<sup>①</sup>，乐业美黎庶。四海尽穷途<sup>②</sup>，一枝无宿处<sup>③</sup>。严冬北风急，中夜哀鸿去。孤

烛思何深，寒窗坐难曙。劳歌待明发<sup>④</sup>，惆怅盈百虑。

①退飞：《春秋·僖公十六年》：“六鹤退飞，过宋都。”鹤遇风而退飞，喻退出仕途。林藪：山林，隐居之地。②穷途：见209·12④。③一枝：见214·48·20⑦。④劳歌：劳者之歌。《公羊传·宣公十五年》注：“饥者歌其食，劳者歌其事。”明发：黎明。

#### 40 自终南山晚归

采苓日往还<sup>①</sup>，得性非樵隐<sup>②</sup>。白水到初阔，青山辞尚近<sup>③</sup>。绝境胜无倪<sup>④</sup>，归途兴不尽。沮溺时返顾<sup>⑤</sup>，牛羊自相引。逍遥不外求，尘虑从兹泯<sup>⑥</sup>。

①采苓：《诗·唐风·采苓》：“采苓采苓，首阳之巔。”传：“苓，大苦也。”大苦即甘草。②得性：适性。《诗·小雅·鱼藻》传：“鱼以依蒲藻为得其性。”③辞：辞别。④无倪：无际。⑤沮（jǔ）溺：长沮、桀溺，《论语·微子》中所提到的两个耕地的隐士。此指农夫。⑥尘虑：俗世的欲念。泯：泯灭。

#### 41 早渡伊川见旧邻作<sup>①</sup>

鷓鸡鸣早霜<sup>②</sup>，秋水寒旅涉。渔人昔邻舍，相见具舟楫。出浦兴未尽，向山心更惬。村落通白云，茅茨隐红叶<sup>③</sup>。东皋满时稼<sup>④</sup>，归客欣复业。

①伊川：即伊水，今称伊河。源出河南卢氏县，东北流经洛阳，在偃师境内入洛河。②鷓鸡：又作昆鸡，似鹤，黄白色。③茅茨：茅屋。④东皋：陶渊明《归去来兮辞》：“登东皋以舒啸。”泛言田地。

#### 42 夕发箭场岩下作<sup>①</sup>

行役不遑安，在幽机转发<sup>②</sup>。山谷无明晦，溪霞自兴没。朝栉杉下风，夕饮石上月。懿尔青云士<sup>③</sup>，垂缨朝凤阙<sup>④</sup>。宁知采竹人<sup>⑤</sup>，每食惭薇蕨<sup>⑥</sup>。

①《唐才子传》卷四：“（钱起）释褐校书郎。尝采箭竹，奉使人蜀。”其时或在天宝末。本诗即写此事。②幽：幽僻的山林。机转：北斗星转动。北斗七星第

三星名机，代指北斗。北斗星转，言夜已深。③懿：表示感叹。青云士：身居高位的人。④缨：冠带。凤阙：宫阙。代指朝廷。⑤采竹人：诗人自谓。⑥薇蕨：用伯夷叔齐事，见212·14⑬。

#### 43 同李五夕次香山精舍访宪上人<sup>①</sup>

彼岸闻山钟，仙舟过茗水<sup>②</sup>。松门入幽隐，石径趋迤邐。初月开草堂，远公方覲止<sup>③</sup>。忘言在闲夜<sup>④</sup>，凝念得微理<sup>⑤</sup>。泠泠功德池<sup>⑥</sup>，相与涤心耳。

①香山：在苏州西南。见《吴地记》。精舍：佛寺。②仙舟：用李膺、郭泰事，见219·2·8⑥。茗水：即茗溪，在湖州境内，发源天目山，入太湖。③远公：晋高僧慧远，见205·47·2⑥。此喻指宪上人。覲（gòu）：见面。④忘言：见219·5④⑥。⑤微理：深奥精妙的佛理。⑥泠泠：清澈的样子。功德池：即功德水，参见本卷34⑥。

#### 44 雨中望海上怀郁林观中道侣<sup>①</sup>

山观海头雨，悬沫动烟树。只疑苍茫里，郁岛欲飞去<sup>②</sup>。大块怒天吴<sup>③</sup>，惊潮荡云路。群真伊盈想<sup>④</sup>，一苇不可渡<sup>⑤</sup>。惆怅赤城期<sup>⑥</sup>，愿假轻鸿馭<sup>⑦</sup>。

①郁林观：郁林山的道观。郁林山，一名郁山，在海州朐山县海中的郁洲，今已连于大陆。名云台山，属江苏连云港市。②郁岛：即郁洲。③大块：大地。天吴：水神。《山海经·海外东经》：“朝阳之谷，神曰天吴，是为水伯。”又《大荒东经》言其“八首人面，虎身十尾”。④群真：群仙，指郁林观道侣。⑤一苇：见206·21④。⑥赤城：山名，城山，在今浙江天台县北，为道教所谓十大洞天之第六洞天。见《云笈七签》卷二七。期：约定。⑦假：借，凭藉。

#### 45 广德初銮驾出关后登高愁望二首<sup>①</sup>

长安不可望，远处边愁起。鞞轂混戎夷<sup>②</sup>，山河空表里<sup>③</sup>。黄云压城阙，斜照移烽垒。汉帜远成霞，胡马来如蚁<sup>④</sup>。不知涿鹿战，早晚蚩尤死<sup>⑤</sup>。渴日候河清<sup>⑥</sup>，沉忧催暮齿<sup>⑦</sup>。

①《旧唐书·代宗纪》载：广德元年（763）十月辛未



(二日)，高晖引吐蕃犯京畿，寇奉天、武功、周至等县。丙子（七日），代宗驾幸陕州，从官多由南山诸谷赴行在。吐蕃入京师，立广武王李承宏为帝。庚寅（二十一日），郭子仪收复京师。十二月，代宗还京。此诗作于广德元年十月，时钱起在终南山，见本卷74①。②辇毂：皇帝的车驾，代指京城长安。司马相如《谏猎疏》：“胡越起于毂下，而羌夷接轸也。”③此句谓徒有山河之险。《左传·僖公二十八年》：“战而捷，必得诸侯；若其不捷，表里山河，必无害也。”注：“晋国外河而内山。”④汉帜、胡马：分指唐军与吐蕃。⑤涿鹿战：《史记·五帝本纪》：“蚩尤作乱，不用帝命。于是黄帝乃征师诸侯，与蚩尤战于涿鹿之野，遂禽（擒）杀蚩尤。”涿鹿，山名，在今河北涿鹿县。此以蚩尤喻吐蕃及叛乱者。⑥渴日：尽日，终日。候河清：等待河清。古人以黄河水清为天下太平的瑞兆。《左传·襄公八年》：“俟河之清，人寿几何？”《后汉书·襄楷传》：“河水清，天下平。”⑦沉忧：深忧。暮齿：暮年。

## 其二

愁看秦川色，惨惨云景晦。乾坤暂运行<sup>①</sup>，品物遗覆载<sup>②</sup>。黄尘涨戎马，紫气随龙旆<sup>③</sup>。掩泣指关东<sup>④</sup>，日月妖氛外。臣心寄远水，朝海去如带<sup>⑤</sup>。周德更休明<sup>⑥</sup>，天衢伫开泰<sup>⑦</sup>。

①乾坤：天地，喻代宗。运行：指代宗出关幸陕州。②品物：万物。《易·乾》：“品物流形。”遗：失去。覆载：天地的庇育。《礼记·中庸》：“天之所覆，地之所载。”③紫气：瑞气，帝王之气。龙旆：即龙旗，皇帝的仪仗。④关东：潼关以东，指陕州。⑤朝海：朝宗于海。参见210·45⑨。⑥周德：借言唐德。休明：美善兴旺。⑦天衢：谓京城街道。伫：久立而待。开泰：亨通安泰。

46 独往覆釜山寄郎士元<sup>①</sup>

赏心无远近<sup>②</sup>，芳月好登望<sup>③</sup>。胜事引幽人<sup>④</sup>，山下复山上。将寻洞中药，复爱湖外嶂。古壁苔入云，阴溪树穿浪。谁言世缘绝，更惜知音旷<sup>⑤</sup>。莺啼绿萝春，回首还惆怅<sup>⑥</sup>。

①覆釜山：在台州临海县（今属浙江）东一百七十里海中。郎士元：见卷二三七小传。②无远近：不论远近。③芳月：春月，春季。④胜事：美事，乐事，指

游赏山水。幽人：隐士。⑤知音：指郎士元。旷：远隔。⑥还：全诗校：“一作远。”

47 送王季友赴洪州幕下<sup>①</sup>

列郡皆用武<sup>②</sup>，南征所从谁<sup>③</sup>？诸侯重才略<sup>④</sup>，见子如琼枝<sup>⑤</sup>。抚剑感知己，出门方远辞。烟波带幕府，海日生红旗。问我何功德，负恩留玉墀<sup>⑥</sup>。销魂把别袂，愧尔酬明时<sup>⑦</sup>。

①王季友：见卷二四八小传。洪州：治所在今江西南昌市。广德元年（763）七月，江西观察使张镐卒，李勉继任，以季友为副使，兼监察御史（参见《唐才子传校笺》卷四）。时于邵有《送王司议季友赴洪州序》云：“良辰岁首，群公叙离。”据此，季友赴洪州当在广德二年（764）岁首。诗当作于是时。②“列郡”句：广德元年十月，吐蕃陷京师。十二月，广州吕太一作乱；吐蕃陷松、维等州。③南征：南行。指赴洪州。④诸侯：指江西观察使李勉。⑤琼枝：玉树。喻贤才。⑥负恩：承恩。玉墀：宫殿台阶，代指朝廷。时钱起在朝为尚书员外郎。⑦尔：你。酬：报答。

48 客舍赠郑贲<sup>①</sup>

结交意不薄，匪席言莫违<sup>②</sup>。世义随波久<sup>③</sup>，人生知己稀。先鸣誓相达<sup>④</sup>，未遇还相依。一望金门诏，三看黄鸟飞<sup>⑤</sup>。暝投同旅食，朝出易儒衣<sup>⑥</sup>。嵇向林庐接<sup>⑦</sup>，携手行将归。

①郑贲：见210·6①。②匪席：比喻心志坚不可屈。《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也；我心匪席，不可卷也。”③世义：世人的道义。④先鸣：先取得功名。相达：相互提携。⑤此二句意谓三次落第。金门诏：西汉东方朔等待诏金马门，参见210·6②。此指应试擢第，取得功名。黄鸟飞：进士放榜在春天，正黄鸟飞鸣之时。⑥易：换掉。儒衣：书生之服。⑦嵇向：嵇康、向秀。二人友善，曾共居于山阳，庐舍接近。见《晋书·向秀传》。

49 山中春仲寄汝上王恒颖川沈冲<sup>①</sup>

隐者守恬泊，春山日深静。谁知蟠木材<sup>②</sup>，得性无人境。座隅泉出洞，竹上云起岭。饥猱入山厨<sup>③</sup>，饮虹过药井<sup>④</sup>。前溪堪放逸，仲月好

风景。游目来远思，摘芳寄汝颖。

①春仲：即仲春，二月。汝上：即汝州，今河南临汝。王恒：《书史会要》卷五有王恒，精通书法，著名当时，疑即此人。颖川：即许州，今河南许昌。冲：全诗校：“一作中。”②蟠木：屈曲之木，不能成材。③狢（yòu）：长尾猿。④饮虹：传说虹能饮水，故称。参见219·52③。药井：药圃中的井。

## 50 南中春意<sup>①</sup>

入仕无知言<sup>②</sup>，游方随世道<sup>③</sup>。平生愿开济<sup>④</sup>，遇物干怀抱<sup>⑤</sup>。已阻青云期<sup>⑥</sup>，甘同散樗老<sup>⑦</sup>。客游南海曲，坐见韶阳早<sup>⑧</sup>。旧国别佳人，他乡思芳草<sup>⑨</sup>。惜无鸿鹄翅<sup>⑩</sup>，安得凌苍昊<sup>⑪</sup>。

①意：全诗校：“一作思。”②知言：犹知音，知己。③游方：在各地游历。④开济：开创事业，济世治国。⑤干：抵触。⑥青云：喻仕途高升，飞黄腾达。⑦散樗：见214·28②。⑧韶阳：美好的春光。⑨芳草：与上句“佳人”同义，皆喻贤士。⑩鸿鹄：即天鹅，善飞。⑪苍昊（hào）：苍天。

## 51 东陵药堂寄张道士

木落苍山空，当轩秋水色<sup>①</sup>。清旦振衣坐，永吟意何极<sup>②</sup>。愿言金丹寿<sup>③</sup>，一假鸾凤翼<sup>④</sup>。日夕开真经<sup>⑤</sup>，言忘心更默<sup>⑥</sup>。玄都有仙子<sup>⑦</sup>，采药早相识。烟霞难再期<sup>⑧</sup>，焚香空叹息。

①轩：窗。②永吟：长吟。③愿言：殷切期望。言，语助词。金丹寿：服金丹而得长生。④鸾凤：仙人所乘。⑤真经：仙经。⑥言忘：即忘言。见219·54⑥。⑦玄都：传说中的神仙居处。仙子：指张道士。⑧霞：全诗校：“一作路。”

## 52 苦雨忆皇甫冉<sup>①</sup>

凉雨门巷深，穷居成习静。独吟愁霖雨，更使秋思永<sup>②</sup>。疲疴苦昏垫<sup>③</sup>，日夕开轩屏。草木森已悲，衾裯清且冷<sup>④</sup>。如何游宦客<sup>⑤</sup>，江海随泛梗<sup>⑥</sup>。延首长相思<sup>⑦</sup>，忧襟孰能整<sup>⑧</sup>。

①皇甫冉：见卷二三八小传。②永：长。③疲疴：疲病。昏垫：陷溺。《尚书·益稷》：“洪水滔天，浩浩怀

山襄陵，下民昏垫。”此指由于阴雨连绵沉陷于苦闷之中。④衾裯：被子与床帐。⑤游宦客：指皇甫冉。⑥泛梗：见213·26②。⑦延首：引颈相望。⑧忧襟：犹忧忍。

## 53 寄任山人

天阶崇黼黻<sup>①</sup>，世路有趋竞。独抱中孚爻<sup>②</sup>，谁知苦寒咏<sup>③</sup>。行潦难朝海<sup>④</sup>，散材空遇圣<sup>⑤</sup>。岂无鸣凤时<sup>⑥</sup>，其如问津命<sup>⑦</sup>。所思青山郭，再梦绿萝径<sup>⑧</sup>。林泉春可游，美尔得其性。

①天阶：宫殿台阶，代指朝廷。崇：看重。黼黻（fǔ fú）：官员礼服上的花纹，代指章服。②中孚爻：即《中孚》卦，《周易》六十四卦之一。孔疏：“信发于中，谓之中孚。”后因以“中孚”指诚信。谢灵运《初发石首城》：“遂抱中孚爻，犹劳贝锦诗。”③苦寒咏：古乐府有《苦寒行》。④行潦：沟中的积水。朝海：见210·45⑨。⑤散材：见214·28②。⑥鸣凤时：谓国家兴旺之时。参见207·31⑤。⑦其如：奈何。问津命：《论语·微子》：“长沮、桀溺耦而耕，孔子过之，使子路问津焉。”此谓命中注定仕途不通，无法找到出路。⑧绿萝径：指任山人隐居之地。

## 54 登秦岭半岩遇雨<sup>①</sup>

屏翳忽腾气<sup>②</sup>，浮阳惨无晖。千峰挂飞雨<sup>③</sup>，百尺摇翠微<sup>④</sup>。震电闪云径，奔流翻石矶。倚岩假松盖<sup>⑤</sup>，临水美荷衣<sup>⑥</sup>。不得采苓去<sup>⑦</sup>，空思乘月归。且怜东皋上，水色侵荆扉<sup>⑧</sup>。

①秦岭：此指终南山，在长安南。②屏翳：云神。③雨：全诗校：“一作瀑。”④百尺：指高大的树木。⑤假松盖：凭借松树树冠避雨。⑥荷衣：荷叶所制之衣。《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”《九歌·少司命》：“荷衣兮蕙带。”⑦采苓：见225·40①。⑧水：全诗校：“一作黍。”荆扉：柴门。

## 55 杪秋南山西峰题准上人兰若<sup>①</sup>

向山看霁色，步步豁幽性<sup>②</sup>。返照乱流明，寒空千嶂尽。石门有馀好<sup>③</sup>，霞残月欲映。上诣远公庐<sup>④</sup>，孤峰悬一径。云里隔窗火，松下闻山磬<sup>⑤</sup>。客到两忘言<sup>⑥</sup>，猿心与禅定<sup>⑦</sup>。



①杪秋：秋末。南山：终南山。兰若：寺院。②豁：舒展。③石门：钱起《东城初陷与薛员外王补阙暝投南山佛寺》云：“日昃石门里，松声山寺寒。”石门当是佛寺所在地。④远公：慧远，见205·47·2⑥。此借喻准上人。⑤下闻：全诗校：“一作间下。”⑥忘言：见219·54④。⑦猿心：喻不安定的尘心。禅定：坐禅寂定。

## 56 田园雨后赠邻人

安排常任性<sup>①</sup>，偃卧晚开户<sup>②</sup>。樵客荷蓑归<sup>③</sup>，向来春山雨<sup>④</sup>。残云虹未落，返景霞初吐<sup>⑤</sup>。时鸟鸣村墟，新泉绕林圃。尧年尚恬泊<sup>⑥</sup>，邻里成太古<sup>⑦</sup>。室迩人遂遥<sup>⑧</sup>，相思怨芳杜<sup>⑨</sup>。

①安排：措置，指做事及生活起居。②偃卧：仰面躺着。③樵客：樵夫，打柴的人，指邻人。④向来：刚过去的一段时间。⑤景：日光。⑥尧年：尧治国之时，喻唐之太平盛世。⑦太古：指上古时代之人。⑧《诗·郑风·东门之墀》：“其室则迩，其人甚远。”迩，近。⑨芳杜：即杜若，香草名。

## 57 天门谷题孙逸人石壁

崖石乱流处<sup>①</sup>，竹深斜照归。主人卧礧石<sup>②</sup>，心耳涤清晖。春雷近作解<sup>③</sup>，空谷半芳菲。云栋彩虹宿<sup>④</sup>，药圃蝴蝶飞。恶器慕嘉遁<sup>⑤</sup>，几夜瞻少微<sup>⑥</sup>。相见竟何说，忘情同息机<sup>⑦</sup>。

①石：全诗校：“一作口。”②礧（pán）石：相传姜太公隐于礧溪，水次平石，即其钓处，见《水经注》卷一七《渭水》。③《易·解》：“天地解而雷雨作，雷雨作而百果草木皆甲坼。”解，舒解。甲坼，萌芽。④云栋：遮掩在云雾中的屋舍。⑤恶器：厌恶喧嚣的尘世。嘉遁：美好的隐遁生活。⑥少微：星名，一名处士星。参见216·2③。⑦息机：摆脱俗务，停止对功名利禄的追求。

## 58 蓝溪休沐寄赵八给事<sup>①</sup>

虫鸣归旧里，田野秋农闲。即事敦夙尚<sup>②</sup>，衡门方再关<sup>③</sup>。夕阳入东篱，爽气高前山。霜蕙后时老<sup>④</sup>，巢禽知暝还。侍臣黄枢宠<sup>⑤</sup>，鸣玉青云间。肯想观鱼处<sup>⑥</sup>，寒泉照发斑<sup>⑦</sup>？

①蓝溪：又名蓝水，源出陕西商县西北，流入蓝田县。休沐：官员休假。按：钱起时为蓝田尉。赵八给事：赵涓，冀州人。天宝初，举进士，补郾城尉。永泰初，为监察御史。后累迁右司员外郎、给事中、太常少卿。德宗时出为衢州刺史，官终尚书左丞。兴元元年（784）卒。两《唐书》有传。②即事：行事。敦夙尚：笃行平生之志。③衡门：横木为门。指简陋的屋舍。《诗·陈风·衡门》：“衡门之下，可以栖迟。”④后时：时节过了以后。⑤侍臣：指赵涓。黄枢：指门下省。唐时门下省曾一度改称黄门省，以其为中枢机关，故称黄枢。⑥观鱼：用庄子游于濠梁事。见213·38·1⑤。⑦发斑：指自己头发斑白。末二句暗寓希望赵八提携之意。

## 59 游辋川至南山寄谷口王十六<sup>①</sup>

山色不厌远，我行随处深<sup>②</sup>。迹幽青萝径，思绝孤霞岑。独鹤引过浦，鸣猿呼入林。褰裳百泉里<sup>③</sup>，一步一清心。王子在何处，隔云鸡犬音<sup>④</sup>。折麻定延伫<sup>⑤</sup>，乘月期招寻<sup>⑥</sup>。

①辋川：水名，在蓝田县南，源出终南山辋谷。南山：终南山。谷口：《汉书·王贡两龚鲍传》云汉成帝时有隐士郑子真耕于谷口，后遂用为隐居之地的代称。此当指辋川谷口，钱起有别业在此。参见本卷69。②处：全诗校：“一作趣。”③褰裳：涉水时撩起衣裳。④此句暗用淮南王刘安事，见217·22③。⑤折麻：《九歌·大司命》：“折疏麻兮瑶华，将以遗兮离居。”疏麻，神麻。定：必定，悬想之词。延伫：久立等待。⑥期：期待。招寻：寻访。

## 60 蓝田溪与渔者宿<sup>①</sup>

独游屡忘归，况此隐沦处。濯发清冷泉<sup>②</sup>，月明不能去。更怜垂纶叟<sup>③</sup>，静若沙上鹭。一论白云心<sup>④</sup>，千里沧洲趣<sup>⑤</sup>。芦中夜火尽，浦口秋山曙。叹息分枝禽，何时更相遇？

①蓝田溪：即蓝溪，见225·58①。②清冷：清凉。③怜：爱，羡慕。垂纶叟：垂钓者。④白云心：隐居之志。参见214·48·14③。⑤沧洲趣：指隐逸之趣。南齐谢朓《之宣城出新林浦向板桥》：“既欢怀禄情，复协沧洲趣。”参见214·17③。洲，全诗校：“一作浪。”沧浪，见209·34④。

## 61 淮上别范大

悲风陨凉叶，送归怨南楚<sup>①</sup>。穷年将别离<sup>②</sup>，  
寸晷申宴语<sup>③</sup>。长淮流不尽，征棹忽复举<sup>④</sup>。  
碧落半愁云<sup>⑤</sup>，黄鹤时顾侣<sup>⑥</sup>。游宦且未达，  
前途各修阻<sup>⑦</sup>。分袂一相嗟，良辰更何许<sup>⑧</sup>？

①南楚：战国楚地分为西楚、东楚、南楚，南楚指衡山、长沙、九江、豫章、江南一带。见《史记·货殖列传》。②穷年：将尽之年，指秋冬之季。③寸晷(guǐ)：指分手前的短暂时间。宴语：在别宴上说的知心话。④征棹：远行的船。⑤碧落：天空。⑥黄鹤：旧题苏武诗：“黄鹤一远别，千里顾徘徊。……愿为双黄鹤，送子俱远飞。”⑦修阻：长远而险阻。⑧阮籍《咏怀诗》之九：“良辰在何许，凝霜沾衣襟。”何许，何处。

62 离居夜雨奉寄李京兆<sup>①</sup>

永夜不可度<sup>②</sup>，蛩吟秋雨滴<sup>③</sup>。寂寞想章台<sup>④</sup>，  
始叹云泥隔<sup>⑤</sup>。雷声匪君车<sup>⑥</sup>，犹时过我庐。  
电影非君烛<sup>⑦</sup>，犹能明我目。如何琼树枝<sup>⑧</sup>，  
梦里看不足。望望佳期阻，愁生寒草绿。

①离居：离群索居。李京兆：疑为李勉。大历二年(767)四月为京兆尹，三年十月出为岭南节度使，见《旧唐书·代宗纪》。诗言“秋雨”，当作于大历二年秋或三年秋。②永夜：长夜。③蛩(qióng)：蟋蟀。④章台：战国时秦国宫名，故址在长安。宫内有章台，台下有街，名章台街。此指长安。⑤云泥隔：谓地位相差悬殊，判若云泥。⑥古人常以雷声喻车声，《庄子·达生》有“雷车之声”语，司马相如《长门赋》：“雷殷殷而响起兮，声象君之车音。”⑦电影：电光。宋之问《内题赋得巫山雨》：“电影江前落，雷声峡外长。”⑧琼树枝：梁江淹《古别离》：“愿一见颜色，不异琼树枝。”

63 叹毕少府以持法无隐见系<sup>①</sup>

用法本禁邪，尽心翻自极<sup>②</sup>。毕公在囹圄<sup>③</sup>，  
世事何纠缠<sup>④</sup>。翠凤呈其瑞，虞罗寄铍翼<sup>⑤</sup>。  
囚中千念时，窗外百花色。落景闭圜扉<sup>⑥</sup>，春  
虫网丛棘<sup>⑦</sup>。古人不念文，纷泪莫沾臆<sup>⑧</sup>。

①毕少府：即毕曜(又作耀)，见卷二四四小传。少府：县尉的别称。毕曜为县尉事，史志阙载。持法：执法。避忌。见系：被捕下狱。②翻：反而，反倒。自极：自己受到惩治。③囹圄：监狱。④纠缠(mò)：纠缠。贾谊《鹏鸟赋》：“夫祸之与福兮，何异纠缠。”⑤虞罗：虞人所置的罗网。虞人为周代掌山泽苑囿之官。铍翼：摧残羽翼。⑥圜扉：监狱的门，以圆木为之，故称。⑦丛棘：古代囚禁犯人的地方，四周植以棘丛，故称。⑧臆：胸。

## 64 小园招隐

支离鲜兄弟<sup>①</sup>，形影如手足<sup>②</sup>。但遂饮冰节<sup>③</sup>，  
甘辞代耕禄<sup>④</sup>。斑衣在林巷<sup>⑤</sup>，始觉无羁束。  
交柯低户阴，闲鸟将雏宿<sup>⑥</sup>。穷通世情阻，日  
夜苔径绿。谁言北郭贫，能分晏婴粟<sup>⑦</sup>。

①支离：憔悴，衰疲。鲜：少。②手足：喻兄弟。此句谓唯有自己的形与影相伴，有如兄弟。③饮冰节：见225·10⑩。④代耕禄：指官吏的俸禄。《孟子·万章下》：“下士与庶人在官者同禄，禄足以代其耕也。”⑤斑衣：用老莱子事，见206·20⑰。⑥将：携带。⑦《晏子春秋·内篇杂上》载：齐有北郭骚，家贫养母，乞于晏婴，晏子使人分仓粟府金以遗之，北郭骚辞金而受粟。

## 65 过温逸人旧居

返真难合道，怀旧仍无吊<sup>①</sup>。浮俗渐浇淳<sup>②</sup>，  
斯人谁继妙。声容在心耳，宁觉阻言笑。玄堂  
闲几春<sup>③</sup>，拱木齐云峤<sup>④</sup>。鹤传居士舞<sup>⑤</sup>，猿  
得苏门啸<sup>⑥</sup>。酌酒片阳微，空山想埋照<sup>⑦</sup>。

①吊：吊文，悼念死者的文章。汉初贾谊贬长沙王太傅，渡湘水，为文吊屈原，见《史记·贾生列传》。此反用其意。②浮俗：轻浮的世俗。浇淳：丧失淳朴的风气。《淮南子·齐俗》：“衰世之俗……浇天下之淳，析天下之朴。”《汉书·黄霸传》：“浇淳散朴，并行伪貌。”③玄堂：坟墓。④拱木：墓旁的树木。《左传》僖公三十二年：“中寿，尔墓之木拱矣。”谓死亡已久，墓木已可合抱。云峤：高耸入云的尖山。⑤居士：未入仕的士人。居，全诗校：“一作若。”若士，典出《淮南子·道应训》，谓若士(即此士之意)自言“与汗漫期于九垓之外”，举臂而竦身，遂入云中。⑥苏门啸：见210·38⑱。⑦埋照：犹韬光。颜延之《五



君咏·阮步兵》：“沉醉似埋照，寓辞类托讽。”

## 66 县内水亭晨兴听讼<sup>①</sup>

晨光起宿露，池上判黎氓。借问秋泉色，何如拙宦情<sup>②</sup>？磨铅辱利用<sup>③</sup>，策蹇愁前程<sup>④</sup>。昨夜明月满，中心如鹊惊<sup>⑤</sup>。负恩时易失<sup>⑥</sup>，多病绩难成。坐惜寒塘晚，霜风吹杜蘅<sup>⑦</sup>。

①县：指蓝田县。作者时为蓝田县尉。②拙宦：谓不善做官。③磨铅：磨快铅刀。《盐铁论·殊路》：“雕朽木而砺铅刀。”喻己本愚钝之才而谬承任用。④蹇：指跛马或跛驴。⑤曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”⑥负恩：承受皇恩，指做官。⑦杜蘅：香草名。

## 67 海畔秋思

匡济难道合<sup>①</sup>，去留随兴牵<sup>②</sup>。偶为谢客事<sup>③</sup>，不顾平子田<sup>④</sup>。魏阙贵翹楚<sup>⑤</sup>，此身长弃捐。箕裘空在念<sup>⑥</sup>，咄咄谁推贤<sup>⑦</sup>？无用即明代<sup>⑧</sup>，养疴仍壮年。日夕望佳期<sup>⑨</sup>，帝乡路几千<sup>⑩</sup>。秋风晨夜起，零落愁芳荃<sup>⑪</sup>。

①匡济：匡世济民。难道合：即《过温逸人旧居》之“难合道”，不合世道之谓。②去留：隐和仕，出世和入世。随兴牵：随个人兴致的不同而变化。③谢客事：谓游山玩水，见225·17⑨。谢灵运小字客儿，世称“谢客”。见《诗品》卷上。④平子田：见214·88⑩。⑤魏阙：代指朝廷。贲（fén）：盛多。翹楚：喻杰出的人才。《诗·周南·汉广》：“翹翹错薪，言刈其楚。”⑥箕裘：谓继承父业。《礼记·学记》：“良冶之子，必学为裘；良弓之子，必学为箕。”⑦咄咄：感叹声。全诗校：“一作拙拙。”⑧即：当，遇，值。明代：休明的时代。⑨佳期：美好的时光。⑩帝乡：指京城。⑪《离骚》：“惟草木之零落兮，恐美人之迟暮。”荃，香草名。

## 68 太子李舍人城东别业<sup>①</sup>

南山转群木<sup>②</sup>，昏晓拥山翠。小泽近龙居<sup>③</sup>，清苍常雨气。君家北原上<sup>④</sup>，千金买胜事<sup>⑤</sup>。丹阙退朝回<sup>⑥</sup>，白云迎赏至。新晴村落外，处处烟景异。片水明断岸<sup>⑦</sup>，馀霞入古寺。东皋指归翼<sup>⑧</sup>，目尽有馀意。

①全诗校：“一作《李祭酒别业俯视川林前带雷岫》。”太子舍人：东宫属官，正六品上。祭酒：国子监长官，从三品。见《新唐书·百官志》。②南山：终南山。转：环绕。③小泽：小湖。④原：全诗校：“一作源。”⑤胜事：美事。⑥丹阙：皇宫。⑦岸：全诗校：“一作崖。”⑧东皋：泛指田野。归翼：归鸟。

## 69 谷口新居寄同省朋故<sup>①</sup>

种黍傍烟溪<sup>②</sup>，榛芜兼沮洳<sup>③</sup>。亦知生计薄，所贵隐身处。橡栗石上村<sup>④</sup>，莓苔水中路。萧然授衣日<sup>⑤</sup>，得此还山趣。汲井爱秋泉，结茅因古树<sup>⑥</sup>。闲云与幽鸟，对我不能去。寄谢鸳鹭群<sup>⑦</sup>，狎鸥拙所慕<sup>⑧</sup>。

①谷口：见本卷59①。省：指尚书省。②烟溪：犹云溪，指云雾弥漫的溪水。③榛芜：荒草杂木丛生。沮洳（jù rù）：低湿之地。④橡栗：栎树的果实，又名橡子，可以充饥。村：全诗校：“一作林。”⑤授衣日：指九月。《诗经·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。”⑥因：凭、靠。⑦寄谢：寄语。鸳鹭群：喻在京列班朝参的尚书省诸同僚。⑧狎鸥：见218·73③。拙：拙笨之人。自谦之词。

## 70 京兆尹厅前甘棠树降甘露

内史用尧意<sup>①</sup>，理京宣惠慈<sup>②</sup>。气和祥则降，孰谓天难知。济早露为兆<sup>③</sup>，有如坝应麓<sup>④</sup>。岂无夭桃树，洒此甘棠枝。玉色与人净<sup>⑤</sup>，珠光临笔垂<sup>⑥</sup>。协风与之俱<sup>⑦</sup>，物性皆熙熙<sup>⑧</sup>。何必凤池上<sup>⑨</sup>，方看作霖时<sup>⑩</sup>。

①内史：秦汉官名，掌治京师，汉武帝时改名京兆尹。见《汉书·百官公卿表上》。尧意：皇帝的旨意。尧是对当时皇帝的誉美。②理京：治京。唐人避高宗李治讳，改治为理。惠慈：惠政慈心。③济旱：救旱。④坝应麓：见222·40②。⑤玉色：形容甘露之色。与人净：王衍“每捉玉柄麈尾，与手同色”。见《晋书》本传。⑥珠光：亦形容甘露。临笔垂：谓垂露书，见209·15⑦。⑦协风：和风。⑧熙熙：欢乐的样子。⑨凤池：见211·35②。⑩作霖：《尚书·说命上》载殷高宗武丁命傅说为相，曰：“若岁大旱，用汝作霖雨。”

## 71 秋夜作

万计各无成<sup>①</sup>，寸心日悠漫<sup>②</sup>。浮生竟何穷，巧历不能算<sup>③</sup>。流落四海间，辛勤百年半<sup>④</sup>。商歌向秋月<sup>⑤</sup>，哀韵兼浩叹。寤寐怨佳期，美人隔霄汉。寒云度穷水，别业绕垂幔<sup>⑥</sup>。窗中问谈鸡<sup>⑦</sup>，长夜何时旦。

①万计：各种打算。②悠漫：悠远渺茫。③巧历：巧妙的历算之术。④百年半：百年之半，五十岁。⑤商歌：秋歌。亦暗用宁戚事，见219·69②。⑥别业：别墅。垂幔：喻环绕在别墅四周的林木，言其如帷帐之垂。⑦谈鸡：刘宋刘敬叔《异苑》卷三：“晋兖州刺史沛国宋处宗，尝买得一长鸣鸡，爱养甚至，恒笼置窗间。鸡遂作人语，与处宗谈论，极有言致，终日不辍。处宗由此玄言大进。”

72 观村人牧山田<sup>①</sup>

六府且未盈<sup>②</sup>，三农争务作<sup>③</sup>。贫民乏井税<sup>④</sup>，墾土皆垦凿<sup>⑤</sup>。禾黍入寒云，茫茫半山郭。秋来积霖雨，霜降方铎获<sup>⑥</sup>。中田聚黎甿<sup>⑦</sup>，反景空村落<sup>⑧</sup>。顾惭不耕者，微禄同卫鹤<sup>⑨</sup>。庶追周任言<sup>⑩</sup>，敢负谢生诺<sup>⑪</sup>？

①牧：治。此指收获庄稼。②六府：指贮藏钱粮财物的府库。③三农：泛指农民。《周礼·天官·大宰》：“一曰三农，生九谷。”郑众注谓三农是住在平地、山地、泽地的三类农民。④乏：缺乏，交不起。井税：田税。⑤墾(jì)土：贫瘠的土地。⑥铎(zhì)获：开镰收割。铎，镰刀。⑦黎甿(méng)：百姓。此指农民。⑧反景：夕阳反照。⑨卫鹤：喻无功受禄者。参见213·3⑧。⑩庶：希望。周任言：《论语·季氏》：“周任有言曰：‘陈力就列，不能者止。’”何晏集解引马融曰：“周任，古之良史。”⑪谢生诺：谢生，指晋人谢玄。玄曾都督七州军事，患病上疏曰：“臣以常人，才不佐世，忽蒙殊遇，不复自量，遂从戎政。……冀仰凭皇威，宇宙宁一，陛下致太平之化，庸臣以尘露报恩，然后从亡叔臣安退身东山，以道养寿。”谓功成身退。

73 裴侍郎湘川回以青竹筒相遗因而赠之<sup>①</sup>

楚竹青玉润，从来湘水阴。缄书取直节，君子

知虚心<sup>②</sup>。入用随宪简<sup>③</sup>，积文不受金<sup>④</sup>。体将丹凤直<sup>⑤</sup>，色映秋霜深。宁肯假伶伦<sup>⑥</sup>，谬为龙凤吟。唯将翰院客<sup>⑦</sup>，惜秘瑶华音<sup>⑧</sup>。长跪捧嘉贶<sup>⑨</sup>，岁寒惭所钦<sup>⑩</sup>。

①吴企明《钱起、钱珣诗考辨》谓此诗乃钱珣作，裴侍郎即裴瓚，乾元元年(874)七月以礼部侍郎出为潭州刺史、湖南观察使，六年五月罢任归京，以青竹筒遗钱珣，珣作此诗酬谢。②直节、虚心：以青竹之直节而中空，喻君子之正直而谦虚。③宪简：朝廷法令。④积文：贮积诗文。受金：贮蓄金钱。⑤丹凤直：在官禁内值宿。丹凤，指凤阙。直，通“值”。⑥宁：岂。假：借，求助。伶伦：见219·5④③。⑦院：全诗校：“一作苑。”⑧惜秘：珍惜。惜，原作“昔”，校：“一作惜。”据改。瑶华：《九歌·大司命》：“折疏麻兮瑶华，将以遗兮离居。”王逸注：“瑶华，玉华也。”后多用以称美他人的书信或诗文。谢朓《郡内高斋闲坐答吕法曹》：“惠而能好我，问以瑶华音。”⑨嘉贶(kuàng)：美好礼物。⑩所钦：所钦敬的，指竹。

74 东城初陷与薛员外王补阙暝投南山佛寺<sup>①</sup>

日昃石门里<sup>②</sup>，松声山寺寒。香云空静影<sup>③</sup>，定水无惊湍<sup>④</sup>。洗足解尘纆<sup>⑤</sup>，忽觉天形宽<sup>⑥</sup>。清钟扬虚谷，微月深重峦。噫我朝露世<sup>⑦</sup>，翻浮与波澜<sup>⑧</sup>。行运遘忧患<sup>⑨</sup>，何缘亲盘桓<sup>⑩</sup>。庶将镜中象<sup>⑪</sup>，尽作无生观<sup>⑫</sup>。

①此诗作于广德元年(763)，参见本卷45①。②日昃(zè)：太阳偏西。③香云：佛寺上空之云。参见219·5⑫。④定水：佛教语。澄静之水，喻禅定之心。⑤“洗足”句：见209·34④。⑥形：全诗校：“一作影。”⑦朝露世：短暂的人生。《汉书·苏武传》：“人生如朝露。”⑧浮：全诗校：“一作波。”波：全诗校：“一作浮。”⑨遘(gòu)：遇。⑩缘：缘分。亲：亲自。盘桓：谓在佛寺中逗留。⑪镜中象：镜中映出的影像，喻俗世虚幻。⑫无生：佛教认为世间万物的本质是“无生无灭”，所谓生灭变化不过是浮世众生的错觉妄见。《仁王经》卷中：“一切法性真实空，不来不去，无生无灭，同真际，等法性。”

75 奉和张荆州巡农晚望<sup>①</sup>

太清霁云雷<sup>②</sup>，阳春陶物象<sup>③</sup>。明牧行春令<sup>④</sup>，



仁风助生长<sup>⑤</sup>。时和俗勤业，播殖农厥壤<sup>⑥</sup>。阴阴桑陌连，漠漠水田广。郡中忽无事，方外还独往<sup>⑦</sup>。日暮驻归轩<sup>⑧</sup>，湖山有佳赏。宣城传逸韵<sup>⑨</sup>，千载谁此响<sup>⑩</sup>？

①张荆州：即张九龄，见卷三六小传。九龄开元二十五年（737）四月被贬荆州的长史，二十八年春省亲南归，卒于曲江。此诗当作于开元二十六年春或二十七年春。②太清：天空。③陶：化育。④明牧：对张荆州的敬称。牧指州郡长官。行春令：汉制，太守于春季巡视所属各县，劝督农桑，拯救乏绝，称为行春。唐代州郡长官亦常下县行春。⑤生长：暖气上升，万物生长。⑥“播殖”句：意谓农民在其土地上耕种。农，农民。厥，其。⑦方外：世俗之外。⑧归轩：归车。古称大夫所乘车为轩。⑨宣城：指南齐诗人谢朓，曾为宣城太守，后世称谢宣城。⑩响：响应。

## 76 送包何东游<sup>①</sup>

水国尝独往，送君还念兹<sup>②</sup>。湖山远近色，昏旦烟霞时。子好谢公迹<sup>③</sup>，常吟孤屿诗<sup>④</sup>。果乘扁舟去<sup>⑤</sup>，若与白鸥期<sup>⑥</sup>。野趣及春好，客游欣此辞<sup>⑦</sup>。入云投馆僻<sup>⑧</sup>，采碧过帆迟<sup>⑨</sup>。江上日回首，琴中劳别思。春鸿刷归翼<sup>⑩</sup>，一寄杜蘅枝<sup>⑪</sup>。

①包何：见卷一九七小传。②兹：此，指上句的“水国”。③谢公：指谢灵运。见225·17⑨。④孤屿诗：指谢灵运《登江中孤屿》。此诗作于为永嘉太守时。⑤扁舟：小船。⑥与白鸥期：见218·73③。期，约。⑦辞：辞别。⑧馆：驿馆。⑨采碧：采摘水中或水边的碧草。过帆：行船。⑩刷：洗刷，整理。⑪杜蘅：香草名。

## 77 酬陶六辞秩归旧居见柬<sup>①</sup>

靖节昔高尚<sup>②</sup>，令孙嗣清徽<sup>③</sup>。旧庐云峰下，献岁车骑归<sup>④</sup>。去俗因解绶<sup>⑤</sup>，忆山得采薇<sup>⑥</sup>。田畴春事起，里巷相寻稀。渊明醉乘兴，闲门只掩扉。花禽惊曙月，邻女上鸣机。毕娶愿已果<sup>⑦</sup>，养恬志宁违<sup>⑧</sup>？吾当挂朝服<sup>⑨</sup>，同尔缉荷衣<sup>⑩</sup>。

①辞秩：辞官。见柬：见寄书柬。②靖节：指陶渊

明，死后朋友谥为靖节征士。③令孙：美好的子孙，指陶六。清徽：美好清高的节行。④献岁：一年之始。《楚辞·招魂》：“献岁发春兮，汨吾南征。”⑤解绶：解职，辞官。⑥采薇：用伯夷事，见212·14⑬。⑦毕娶：用尚长事，见210·46⑱。⑧养恬：闲居不仕，淡泊恬静。⑨挂朝服：辞官归隐。《南史·陶弘景传》：“永明十年，脱朝服挂神武门，上表辞禄。”⑩尔：你，指陶六。缉：缝制。荷衣：见225·54⑥。

## 78 奉使采箭箝竹谷中晨兴赴岭<sup>①</sup>

孤客倦夜坐，闻猿乘早发。背溪已斜汉<sup>②</sup>，登栈尚残月<sup>③</sup>。重峰转森爽，幽步更超越。云木耸鹤巢，风萝扫虎穴。人群徒自远，世役终难歇。入山非买山<sup>④</sup>，采竹异采蕨<sup>⑤</sup>。谁见子牟意，愔劳书魏阙<sup>⑥</sup>。

①此诗为奉使人蜀采箭竹时作，参见本卷42①。箭箝(gǎn)竹：即箭竹，用来做箭杆。②背溪：越过溪水。斜汉：天河倾斜。③栈：栈道。④买山：见213·39·5④。此指隐居山林。⑤采蕨：意同采薇，见212·14⑬。⑥子牟意：见216·82⑦。愔劳：忧愁、忧虑。

## 79 同严逸人东溪泛舟

子陵江海心<sup>①</sup>，高迹此闲放。渔舟在溪水，曾是敦夙尚<sup>②</sup>。朝霁收云物，垂纶独清旷。寒花古岸傍，唳鹤晴沙上。纷吾好贞逸<sup>③</sup>，不远来相访<sup>④</sup>。已接方外游<sup>⑤</sup>，仍陪郢中唱<sup>⑥</sup>。欢言尽佳酌，高兴延秋望<sup>⑦</sup>。日暮浩歌还，红霞乱青嶂。

①子陵：严光字。见214·88⑨。比喻严逸人。②曾：乃。敦夙尚：笃行平素的志愿。③纷：盛多。《离骚》：“纷吾既有此内美兮，又重之以修能。”贞逸：坚守隐逸之志。④不远：不怕远。⑤方外游：出世之游。⑥郢中唱：喻严逸人吟诗。参见225·1⑧。⑦高兴：高雅的兴致。

## 80 过沈氏山居

鸡鸣孤烟起，静者能卜筑<sup>①</sup>。乔木出云心，闲门掩山腹。贫交喜相见<sup>②</sup>，把臂欢不足。空林留宴言<sup>③</sup>，永日清耳目。泉声冷尊俎，荷气香童仆。往往仙犬鸣<sup>④</sup>，樵人度深竹。酒酣出谷

口，世网何羁束。始愿今不从<sup>⑤</sup>，区区折腰禄<sup>⑥</sup>。

①静者：超然恬静的人。此指隐者。卜筑：卜居，即择地筑居。②贫交：穷朋友，贫贱之交。③宴言：设宴交谈。④仙犬鸣：见217·22③。⑤始愿：初始的志愿，指隐居。⑥折腰：见207·11⑦。

### 81 赠柏岩老人<sup>①</sup>

日与麋鹿群<sup>②</sup>，贤哉买山叟<sup>③</sup>。庞眉忽相见<sup>④</sup>，避世一何久。林栖古崖曲，野事佳春后。瓠叶覆荆扉，栗苞垂瓮牖<sup>⑤</sup>。独歌还独酌，不耕亦不耦<sup>⑥</sup>。硲田隔云溪<sup>⑦</sup>，多雨长稂莠<sup>⑧</sup>。烟霞得情性，身世同刍狗<sup>⑨</sup>。寄谢营道人<sup>⑩</sup>，天真此翁有<sup>⑪</sup>。

①柏岩老人：当即227·79之柏崖老人。柏崖，山名，在今河南济源西南，唐属河清县。②与麋鹿群：谓隐居山林。《金楼子·兴王》：“伯夷、叔齐饿于首阳，依麋鹿以为群。”③买山：见213·39·5④。买山叟，指柏岩老人。④庞眉：眉毛花白。⑤苞：树丛。瓮牖：以瓮为窗。谓居室简陋。⑥耦：两人并耕，泛言耕田。⑦硲(qiāo)田：薄田。⑧稂莠(láng yǒu)：杂草。⑨刍狗：草扎的狗，用以祭神，祭毕即弃。喻无用之物。《老子》：“天地不仁，以万物为刍狗；圣人不仁，以百姓为刍狗。”《庄子·天运》：“夫刍狗之未陈也，盛以篋衍，巾以文绣，尸祝斋戒以将之。及其已陈也，行者践其首脊，苏者取而爨之而已。”⑩寄谢：寄语。营道人：指研究儒家道艺、实行儒家入世之道的人。《礼记·儒行》：“儒有合志同方，营道同术。”⑪天真：指未受礼俗影响的本性。《庄子·渔父》：“礼者，世俗之所为也。真者，所以受于天也，自然不可易也。故圣人法天贵真，不拘于俗。”

### 82 送薛判官赴蜀

横笛声转悲，羽觞酣欲别<sup>①</sup>。举目叩关远<sup>②</sup>，离心不可说。边陲劳帝念，日下降才杰<sup>③</sup>。路极巴水长，天衔剑峰缺<sup>④</sup>。单车动夙夜，越境正炎节<sup>⑤</sup>。星桥过客稀<sup>⑥</sup>，火井蒸云热<sup>⑦</sup>。阴符能制胜<sup>⑧</sup>，千里在坐决<sup>⑨</sup>。始见儒者雄，长纓系馀孽<sup>⑩</sup>。

①笛：全诗校：“一作吹。”横吹亦即横笛，军乐用之。又军中乐曲有《横吹曲》。羽觞：酒器，形如鸟雀，有头尾羽翼。一说插鸟羽于觞，促人速饮。②叩关：敲关门而入，指入蜀。③日下：京都。④天衔：形容山高。剑峰：剑门山，入蜀过此。⑤炎节：夏季。⑥星桥：七星桥，在成都。见216·21③。⑦火井：天然气井，古人燃以煮盐，故又称盐井。《文选·蜀都赋》：“火井沉荧于幽泉。”注：“蜀郡有火井，在临邛县西南。火井，盐井也。”⑧阴符：古兵书，《隋书·经籍志》著录《太公阴符铃录》一卷、《周书阴符》九卷。此泛指军事谋略。⑨“千里”句：用张良事，见209·34⑩。⑩“长纓”句：用终军事，见215·32⑤。

### 83 诏许昌崔明府拜补阙<sup>①</sup>

儒者久营道，诏书方问贤。至精一耀世<sup>②</sup>，高步谁同年<sup>③</sup>？何树可栖凤，高梧枝拂天<sup>④</sup>。脱身鳧鳥里<sup>⑤</sup>，载笔虎闾前<sup>⑥</sup>。日月传轩后<sup>⑦</sup>，衣冠真列仙<sup>⑧</sup>。则知骊龙珠<sup>⑨</sup>，不秘清泠泉<sup>⑩</sup>。才子贵难见，郢歌空复传<sup>⑪</sup>。惜哉效颦客<sup>⑫</sup>，心想劳婣娟<sup>⑬</sup>。

①许昌：唐县名，在今河南许昌市。崔明府：许昌县令崔某。补阙：见213·31①。②至精：此指通晓至道之精的人。《易·系辞上》：“非天下之至精，其孰能与于此？”③同年：相等，比得上。《史记·秦始皇本纪》：“不可同年而语。”④《诗·大雅·卷阿》注：“凤凰之性，非梧桐不栖，非竹实不食。”⑤鳧鳥：见205·35④。⑥载笔：携带文具以记录王事。虎闾：即虎门，古代天子路寝（所居正室）门绘虎，故名。此指唐朝皇帝视朝的正殿之门。⑦轩后：黄帝轩辕氏。此指唐朝皇帝。⑧衣冠：指在朝的官员。⑨骊龙珠：《庄子·列御寇》：“夫千金之珠，必在九重之渊而骊龙颌下。”比喻珍贵人才。⑩秘：秘藏，隐没。⑪郢歌：见225·1⑧。⑫效颦：《庄子·天运》载：西施病心而颦（皱眉），其里之丑女见而美之，归亦捧心而颦，里人见之，或闭门不出，或挈妻子而走。效颦客，诗人自谓。⑬想：全诗校：“一作赏。”心赏：向往、羡慕。劳：烦劳、有劳。婣娟：美女，喻崔明府。

### 84 仲春晚寻覆釜山<sup>①</sup>

蝴蝶弄和风，飞花不知晚。王孙寻芳草<sup>②</sup>，步步忘路远。况我爱青山，涉趣皆游践。萦回必



中路，阴晦阳复显。古岸生新泉，霞峰映雪巘<sup>③</sup>。交枝花色异，奇石云根浅。碧洞志忘归，紫芝行可搴<sup>④</sup>。应嗤嵇叔夜<sup>⑤</sup>，林卧方沉湎<sup>⑥</sup>。

①覆釜山：见本卷46①。②《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”③雪巘(yǎn)：雪山。巘，山峰，山顶。④紫芝：见206·4⑮。⑤嵇叔夜：嵇康，字叔夜，为人疏懒嗜酒。《晋书》有传。⑥沉湎：醉酒。

### 85 赠东邻郑少府<sup>①</sup>

一闻白雪唱，愿见清扬久<sup>②</sup>。谁谓结绶来<sup>③</sup>，得陪趋府后。小邑蓝溪上<sup>④</sup>，卑栖惬所偶<sup>⑤</sup>。忘言复连墙<sup>⑥</sup>，片月亦携手。草色同春径，莺声共高柳。美景百花时，平生一杯酒<sup>⑦</sup>。圣朝法天地，以我为刍狗<sup>⑧</sup>。秩满归白云<sup>⑨</sup>，期君访谷口<sup>⑩</sup>。

①少府：县尉的别称。此诗作于任蓝田县尉时。唐制，畿县设尉二人（见《新唐书·百官志四下》）。蓝田县隶京兆府，属畿县（见《新唐书·地理志一》），故除钱起为县尉外，又有郑少府。②白雪：见225·1⑧。清扬：仪容丰采。③结绶：拜官任职。④小邑：指蓝田县。⑤卑栖：官位低微。所偶：所遇，所交。⑥忘言：见219·5④⑥。连墙：连墙而居，即邻居。⑦杯：全诗校：“一作盞。”⑧“圣朝”二句：见225·81⑨。⑨白云：见214·48·14⑧。⑩谷口：郑子真隐居处，见205·30⑪。钱起在谷口有别业，见225·69。

### 86 谢张法曹万顷小山暇景见忆<sup>①</sup>

乐道随去处，养和解朝簪<sup>②</sup>。茅堂近丹阙<sup>③</sup>，佳致亦何深<sup>④</sup>。退食不趋府<sup>⑤</sup>，忘机还在林<sup>⑥</sup>。清风乱流上，永日小山阴。解箨雨中竹<sup>⑦</sup>，将雏花际禽<sup>⑧</sup>。物华对幽寂，弦酌兼咏吟<sup>⑨</sup>。自昔仰高步<sup>⑩</sup>，及兹劳所欽<sup>⑪</sup>。郢歌叨继组<sup>⑫</sup>，知己复知音。

①张万顷：见卷一九一小传。据《旧唐书·杨慎矜传》，天宝六载（747）冬，张万顷在河南府法曹参军任上。此诗当作于是年前后。暇：全诗校：“一作假。”②养和：保养身心。解朝簪：辞官。③丹阙：

皇宫。④亦：全诗校：“一作一。”⑤退食：退朝就食于家，引申为公余休息。《诗·召南·羔羊》：“退食自公，委蛇委蛇。”⑥忘机：忘掉世俗名利机诈之事。⑦解箨(tuò)：新竹脱去笋壳。⑧将雏：携带幼鸟。⑨弦酌：弹琴饮酒。⑩高步：指张万顷的高洁操行。⑪所欽：所钦佩的人。指张万顷。⑫郢歌：见225·1⑧。此指张万顷的诗《小山暇景》。按此诗已佚。叨(tāo)：谦词，忝。继组：继其后而作诗。

### 87 罢章陵令山居过中峰道者二首<sup>①</sup>

宁辞园令秩<sup>②</sup>，不改渊明调<sup>③</sup>。解印无与言，见山始一笑。幽人还绝境，谁道苦奔峭。随云剩渡溪<sup>④</sup>，出门更垂钓。吾庐青霞里，窗树玄猿啸<sup>⑤</sup>。微月清风来，方知散发妙<sup>⑥</sup>。

①章陵令：管理章陵的长官。章陵，岑仲勉《读全唐诗札记》云“殆指章怀太子陵”。吴企明《钱起、钱珣诗考辨》谓当是唐文宗之章陵，并以此二诗及《赴章陵酬李卿赠别》（见228·58）皆非钱起作，而“是钱珣诗混入的”。②园令：指章陵令。③渊明：陶渊明，曾为彭泽令，在官八十馀日即辞官归隐。见《宋书》本传。④剩：更，与下句“更”义同。⑤玄猿：黑猿。⑥散发：不整束头发，即解冠隐居。

### 其二

丘壑趣如此，暮年始栖偃<sup>①</sup>。赖遇无心云<sup>②</sup>，不笑归来晚。鸣鸠拂红枝，初服傍清畎<sup>③</sup>。昨日山僧来，犹嫌嘉遁浅<sup>④</sup>。托君紫阳家<sup>⑤</sup>，路灭心更远。梯云创其居<sup>⑥</sup>，抱犊上绝巘<sup>⑦</sup>。杏田溪一曲<sup>⑧</sup>，霞境峰几转<sup>⑨</sup>。路石挂飞泉<sup>⑩</sup>，谢公应在眼<sup>⑪</sup>。愿言携手去，采药长不返。

①栖偃：栖息。指隐居。②无心云：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”③初服：人仕前的平民服装。《离骚》：“退将复修吾初服。”后称官吏退职为“返初服”。清畎(quǎn)：清幽的山谷。④嘉遁：合乎正道的隐遁。《易·遁》：“嘉遁贞吉，以正志也。”⑤托：托身、寄身。君：指中峰道者（道士）。紫阳家：仙家。道教有紫阳真人周义山（相传为汉人），又用为仙人的泛称，李白《忆旧游寄谯郡元参军》有“紫阳之真人，邀我吹玉笙”语。⑥梯云：登云，言道者居处很高。⑦抱犊：《元和郡县图志》卷十一载：沂州承县北有抱犊山（在今山东枣庄市东北），“昔有

遁隐者，抱一犊于其上垦种，故以为名山”。绝巘(yǎn)：极高的山顶。⑧杏田：用仙人董奉事，见211·36⑥。⑨境：全诗校：“一作径。”⑩路：全诗校：“一作歧。”⑪谢公：谢灵运，见225·17⑨。此喻指道者。

## 88 登覆釜山遇道人二首<sup>①</sup>

晨策趣无涯<sup>②</sup>，名山深转秀。三休变覆景<sup>③</sup>，万转迷宇宙。攀崖到天窗<sup>④</sup>，入洞穷玉溜<sup>⑤</sup>。侧径蹲怪石，飞萝掷惊狖<sup>⑥</sup>。花间炼药人<sup>⑦</sup>，鸡犬和乳窦<sup>⑧</sup>。散发便迎客，采芝仍满袖<sup>⑨</sup>。郭璞赋游仙<sup>⑩</sup>，始愿今可就。

①覆釜山：见本卷46①。②策：扶杖。趣：向。③三休：此形容山高，须歇息多次方能到顶。覆景：接连不断的景致。覆，通“复”。④天窗：指山崖顶敞亮之处。⑤玉溜：钟乳石。⑥狖(yòu)：长尾猿。⑦炼药人：炼丹的人，指覆釜山道人。⑧和：叫声相和。乳窦：石钟乳洞。⑨采芝：《楚辞·九歌·山鬼》：“采三秀兮于山间。”王逸注：“三秀，谓芝草也。言己欲服芝草以延年命。”⑩郭璞：东晋诗人，好神仙方术。曾作《游仙诗》，载《文选》卷二一。

### 其二

真气重嶂里<sup>①</sup>，知君嘉遁幽<sup>②</sup>。山阶压丹穴<sup>③</sup>，药井通泂流<sup>④</sup>。道者带经出，洞中携我游。欲骖白蜺去<sup>⑤</sup>，且为紫芝留<sup>⑥</sup>。忽忆武陵事<sup>⑦</sup>，别家疑数秋<sup>⑧</sup>。

①真气：仙气。②嘉遁：见225·87·2④。③山阶：山上的石阶。丹穴：产朱砂的洞穴。朱砂是炼丹的原料。④药井：药圃的井。泂(fú)流：地下水。⑤骖白蜺：犹驾云。骖，驾。蜺，同“霓”，雌虹。⑥紫芝：见206·4⑮。⑦武陵事：陶渊明《桃花源记》云武陵渔人入桃花源，中有秦人避乱者的后代。此以武陵暗喻道人所居之覆釜山。⑧传说仙境之岁月和俗世不同，所谓“山中方数日，世上已千年”。

## 89 寻华山云台观道士<sup>①</sup>

秋日西山明<sup>②</sup>，胜趣引孤策<sup>③</sup>。桃源数曲尽，洞口两岸坼。还从罔象来<sup>④</sup>，忽得仙灵宅。霓裳谁之子<sup>⑤</sup>，霞酌能止客<sup>⑥</sup>。残阳在翠微，携

手更登历。林行拂烟雨<sup>⑦</sup>，溪望乱金碧<sup>⑧</sup>。飞鸟下天窗，衰松际云壁<sup>⑨</sup>。稍寻玄踪远<sup>⑩</sup>，宛入寥天寂<sup>⑪</sup>。愿言葛仙翁<sup>⑫</sup>，终年炼玉液<sup>⑬</sup>。

①云台观：道观名，在华山云台峰。云台在莲花峰下，四面悬绝，崔嵬独秀，有若台形。②西山：西岳华山。③孤策：孤杖。代指游山者，即诗人自己。④从：随从，跟从。罔象：即象罔。《庄子·天地》：“黄帝游平赤水之北，登乎昆仑之丘，而南望还归，遗其玄珠。使知索之而不得……乃使象罔，象罔得之。”唐成玄英疏作“罔象”，云：“罔象，无心之谓。……罔象无心，独得玄珠也。”此谓寻道而来。⑤霓裳：神仙之服。此指云台观道士之服。⑥霞酌：即流霞，见220·1⑫。⑦林：全诗校：“一作竹。”⑧乱金碧：五彩纷呈之意。⑨衰(niāo)：摇动。此句谓松树在云雾缭绕的山壁上摇曳。⑩稍：渐渐。玄踪：指道士的踪迹。⑪寥天：道家所谓太虚之境。⑫葛仙翁：三国吴道士葛玄，东晋葛洪从祖父。相传修道成仙，后世称葛仙翁。事见《神仙传》卷七。此喻云台观道士。⑬玉液：仙药名。江淹《拟郭璞游仙》：“道人读丹经，方士炼玉液。”

## 90 海上卧病寄王临

离客穷海阴<sup>①</sup>，萧辰归思结<sup>②</sup>。一随浮云滞<sup>③</sup>，几怨黄鹄别<sup>④</sup>。妙年即沉疴<sup>⑤</sup>，生事多所阙<sup>⑥</sup>。剑中负明义<sup>⑦</sup>，枕上惜玄发<sup>⑧</sup>。之子良史才<sup>⑨</sup>，华簪偶时哲<sup>⑩</sup>。相思千里道，愁望飞鸟绝。岁暮冰雪寒<sup>⑪</sup>，淮湖不可越。百年去心虑<sup>⑫</sup>，孤影守薄劣。独馀慕侣情，金石无休歇<sup>⑬</sup>。

①离客：犹言游子。②萧辰：萧瑟的秋天。③滞：滞留。④黄鹄别：见本卷61⑥。⑤妙年：青壮之年。⑥生事：人生之事。阙：通“缺”，缺憾。⑦负：辜负，未能实现。明义：光明美好的道义。⑧玄发：黑发。⑨之子：此人。指王临。⑩华簪：华贵的簪，贵官的冠饰。偶：遇。时哲：当世的贤哲。⑪雪：全诗校：“一作霜。”⑫百年：指一生。心虑：心中的忧虑。《古诗十九首》其十五：“人生不满百，常怀千岁忧。”此反用其意。⑬金石：指友情如金石之固。

## 91 登玉山诸峰偶至悟真寺<sup>①</sup>

郭南云水佳，讼简野情发<sup>②</sup>。紫芝每相引<sup>③</sup>，黄绶不能继<sup>④</sup>。稍入石门幽，始知灵境绝。冥



搜未寸晷<sup>⑤</sup>，仙径俄九折。蟠木盖石梁<sup>⑥</sup>，崩岩露云穴<sup>⑦</sup>。数峰拔昆仑<sup>⑧</sup>，秀色与空澈<sup>⑨</sup>。玉气交晴虹<sup>⑩</sup>，桂花留曙月。半岩采珉者<sup>⑪</sup>，一点如片雪。真赏无前程<sup>⑫</sup>，奇观宁暂辍<sup>⑬</sup>。更闻东林磬<sup>⑭</sup>，可听不可说。兴中寻觉化<sup>⑮</sup>，寂尔诸象灭<sup>⑯</sup>。

①此诗作于蓝田尉任上。玉山：即蓝田山，在蓝田县东。山产玉石，故名。②讼简：打官司的事情很少。③紫芝：见206·4④。④黄绶：见225·13③。继：束缚。⑤冥搜：指穷搜美景。寸晷：极短的时间。⑥蟠木：弯曲的树木。石梁：石桥。⑦崩：崩塌。岸：全诗校：“一作崖。”⑧拔昆仑：超过昆仑山。全诗校：“仑，一作峩。”昆峩，亦指昆仑山。⑨澈：全诗校：“一作彻。”⑩“玉气”句：司空图《与极浦书》引戴叔伦语：“蓝田日暖，良玉生烟。”⑪采珉：采玉。⑫真赏：会心的欣赏。无前程：没有到头的时候。⑬辍：停止。⑭东林：东林寺，在庐山，慧远居此创净土宗。此借指悟真寺。⑮兴：兴致、兴趣。觉化：对佛法的觉悟。⑯诸象：各种事物现象。

## 92 长安客舍赠李行父明府<sup>①</sup>

藏器待时少<sup>②</sup>，知人自古难。遂令丹穴凤<sup>③</sup>，晚食金琅玕<sup>④</sup>。谁谓兵戈际，鸣琴方一弹<sup>⑤</sup>。理烦善用简，济猛能兼宽<sup>⑥</sup>。夙夜念黎庶，寝兴非宴安<sup>⑦</sup>。洪波未静壑<sup>⑧</sup>，何树不惊鸾。鳧鳥傍京辇<sup>⑨</sup>，眈心悬灌坛<sup>⑩</sup>。高槐暗苦雨，长剑生秋寒。旅食还为客<sup>⑪</sup>，饥年亦尽欢。亲劳携斗水，往往救泥蟠<sup>⑫</sup>。但恐酬明义<sup>⑬</sup>，蹉跎芳岁阑<sup>⑭</sup>。

①明府：县令的别称。②藏器待时：《易·系辞下》：“君子藏器于身，待时而动。”器喻才能。全诗校：“待，一作偶。”偶，遇。《抱朴子·时难》：“藏器俟时者，所以百无一遇。”少：指机会少。③丹穴凤：《山海经·南山经》：“丹穴之山……有鸟焉，其状如鸡，五采而文，名曰凤皇。”④琅玕：似珠的美石。《艺文类聚》卷九〇引《庄子》佚文：“吾闻南方有鸟，其名为凤。所居积石千里，天为生食，其树名琼枝，高百仞，以璆琳琅玕为实。”⑤鸣琴：见211·6②。此二句谓李行父于战乱之时始获一县令之职。⑥《左传》昭公二十年：“宽以济猛，猛以济宽，政是以和。”⑦

寝兴：睡觉与起床。宴安：安逸快乐。⑧“洪波”句：喻战乱尚未平定。按：当指安史之乱。⑨鳧鳥：见205·35④。傍京辇：靠近京师。李行父所宰县当系京兆府属县。⑩眈(méng)心：民心。灌坛：见223·30③。此以吕尚喻李行父。⑪为：全诗校：“一作时。”⑫此二句用涸辙之鲋事，见222·40④。⑬酬：实现志愿。⑭阑：残，尽。

## 93 美杨侍御清文见示<sup>①</sup>

伯牙道丧来，弦绝无人续<sup>②</sup>。谁知绝唱后，更有难和曲<sup>③</sup>。层峰与清流，逸势竞奔蹙<sup>④</sup>。清文不出户，仿佛皆在目<sup>⑤</sup>。雾雪看满怀，兰荃坐盈掬<sup>⑥</sup>。孤光碧潭月，一片昆仑玉。初见歌阳春，韶光变枯木。再见吟白雪，便觉云肃肃<sup>⑦</sup>。则知造化源<sup>⑧</sup>，方寸能展缩<sup>⑨</sup>。斯文不易遇，清爽心岂足。愿言书诸绅<sup>⑩</sup>，可以为佩服。

①侍御：见208·20①。清文：美文，清丽的文章。②《吕氏春秋·本味》载：伯牙善鼓琴者，钟子期善听。“钟子期死，伯牙破琴绝弦，终身不复鼓琴，以为世无足复为鼓琴。”参见221·7·2④。③难和曲：高雅之极、难以应和的乐曲。此喻杨侍御的清文。④逸势：奔逸之势，指清文的气势。⑤仿佛：清文描摹的景象。⑥兰荃：两种香草。坐：遂。盈掬：满捧。⑦阳春、白雪：见225·1⑧。⑧造化源：大自然。⑨方寸：指极有限的文字篇幅。⑩书诸绅：见211·1·4③。

## 94 山居新种花药与道士同游赋诗<sup>①</sup>

自乐鱼鸟性<sup>②</sup>，宁求农牧资<sup>③</sup>。浅深爱岩壑，疏凿尽幽奇<sup>④</sup>。雨花相助好<sup>⑤</sup>，莺鸣春草时。种兰入山翠，引葛上花枝。风露折红紫，缘溪复映池。新泉香杜若<sup>⑥</sup>，片石引江蓠<sup>⑦</sup>。宛谓武陵洞，潜应造化移<sup>⑧</sup>。杖策携烟客<sup>⑨</sup>，满袖掇芳蕤。蝴蝶舞留我，仙鸡闲傍篱。但令黄精熟<sup>⑩</sup>，不虑韶光迟<sup>⑪</sup>。笑指云萝径，樵人那得知？

①花药：花和药草。②鱼鸟性：鱼鸟的天性。指生活于大自然之中，和大自然融为一体。③宁：岂。农牧资：从事农牧生产所获得的资财。④疏凿：疏通水流，凿石成渠。⑤雨花：雨水。佛教有天雨香花之

说，故云。参见 209·10⑨。⑥杜若：香草名。一名杜蘅、杜莲、山姜。⑦引：全诗校：“一作隐。”江蓠：又名靡芜，一种香草。⑧“宛谓”二句：意谓似乎造化将桃花源移到了自己的山居。武陵洞，即桃花源。⑨烟客：栖息烟霞之客，指隐士道者之流。这里指道士。⑩黄精：一种药草，又名黄芝、鹿竹、救穷草、野生姜，根可入药，道家以为服之可长寿。⑪韶光：春光。

## 95 初黄绶赴蓝田县作<sup>①</sup>

蟠木无匠伯，终年弃山樊<sup>②</sup>。苦心非良知<sup>③</sup>，安得入君门<sup>④</sup>。忽忝英达顾<sup>⑤</sup>，宁窥造化恩<sup>⑥</sup>。萤光起腐草<sup>⑦</sup>，云翼腾沉鲲<sup>⑧</sup>。片石世何用，良工心所存。一叨尉京甸，三省渐黎元<sup>⑨</sup>。贤尹正趋府<sup>⑩</sup>，仆夫俨归轩<sup>⑪</sup>。眼中县胥色<sup>⑫</sup>，耳里苍生言。居人散山水<sup>⑬</sup>，即景真桃源<sup>⑭</sup>。鹿聚入田径，鸡鸣隔岭村。餐和俗久清<sup>⑮</sup>，到邑政空论<sup>⑯</sup>。且嘉讼庭寂<sup>⑰</sup>，前阶满芳荪<sup>⑱</sup>。

①初黄绶：指始任蓝田县尉。参见 225·13③。诗当作于乾元元年（758）或二年。②蟠木：屈曲之木。《汉书·邹阳传》载邹阳狱中上书云：“蟠木根柢，轮囷先离奇，而为万乘器者，以左右先为之容也。”匠伯：即匠石。《庄子·人间世》：“匠石之齐，至乎曲辕，见栎社树，其大蔽数千牛，絜之百围，其高临山十仞而后有枝，其可以为舟者旁十数，观者如市。匠伯不顾，遂行不辍。”《释文》：“伯，匠石字也。”山樊：山边。③非：无。良知：知己。④君门：朝廷。⑤英达：贤达。⑥宁：竟，乃。⑦《礼记·月令》：“腐草为萤。”古人认为萤火虫乃腐草所化。⑧云翼：即“其翼若垂天之云。”鲲：全诗校：“一作鹏。”鲲鹏，见 219·7⑫。⑨三省，多次自我反省。《论语·学而》：“吾日三省吾身。”⑩贤尹：贤明的县尹，县尹即县令。此指蓝田县令。趋府：在京兆府参见京兆尹。⑪仆夫：车夫。俨：恭敬庄重的样子。归轩：归车。⑫县胥：县中的小吏。⑬居人：居民。⑭景：全诗校：“一作境。”⑮餐和：谓生活于和平融洽的环境中。清：全诗校：“一作静。”⑯政空论：意谓无须对治理地方发表什么言论。⑰讼庭：听讼的公堂。⑱荪：香草名。

## 96 归义寺题震上人壁<sup>①</sup>寺即神尧皇帝读书之所<sup>②</sup>，龙飞后创为精舍<sup>③</sup>

入谷逢雨花<sup>④</sup>，香绿引幽步。招提饶泉石<sup>⑤</sup>，

万转同一趣。向背森碧峰，浅深罗古树。尧皇未登极，此地曾隐雾<sup>⑤</sup>。秘谶得神谋<sup>⑥</sup>，因高思虎踞。太阳忽临照，物象俄光煦。梵王宫始开<sup>⑦</sup>，长者金先布<sup>⑧</sup>。白水入禅境<sup>⑨</sup>，殪山通觉路<sup>⑩</sup>。往往无心云<sup>⑪</sup>，犹起潜龙处<sup>⑫</sup>。仍闻七祖后<sup>⑬</sup>，佛子继调御<sup>⑭</sup>。溪鸟投慧灯<sup>⑮</sup>，山蝉饱甘露。不作解纓客<sup>⑯</sup>，宁知舍筏喻<sup>⑰</sup>。身世已悟空，归途复何去<sup>⑱</sup>？

①神尧皇帝：即唐高祖李渊，高宗时上尊号曰神尧皇帝。②龙飞：喻帝王登位。《易·乾》：“飞龙在天，利见大人。”精舍：佛寺。③雨花：见 209·10⑨。④招提：佛寺。⑤隐雾：隐居。参见 220·43②。⑥秘谶：隐秘的谶语。神谋：神明启示的谋略。⑦梵王宫：本指大梵天王的宫宇，后指佛寺。⑧“长者”句：用给孤独长者事，见 209·10⑩。⑨白水：指南阳白水乡，汉光武帝刘秀发祥之地。张衡《东京赋》：“我世祖忿之，乃龙飞白水，凤翔参墟。”⑩殪山：见 211·8⑯。白水、殪山，皆借指归义寺所在地，之山，亦即李渊隐读之处。觉路：佛教语，觉悟之路。⑪无心云：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”⑫潜龙：比喻圣人隐而未显。《易·乾》：“潜龙勿用。”⑬七祖：见 219·5⑤。⑭佛子：犹释子。此指震上人。调御：管理，调理。⑮慧灯：智慧之灯。⑯解纓：解开冠纓，指辞官归隐。⑰舍筏喻：《金刚经·正信希有分》：“知我说法，如筏喻者。法尚应舍，何况非法。”谓佛法如筏，既已渡人到彼岸，法便无用，不可执着，而一切非佛法的東西更应舍弃。⑱复：全诗校：“一作独。”

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二二六

### 钱起 二

#### 1 奉和圣制登会昌山应制<sup>①</sup>

睿想入希夷<sup>②</sup>，真游到具茨<sup>③</sup>。玉璫登嶂远，云辂出花迟<sup>④</sup>。泉壑凝神处，阳和布泽时。六龙多顺动<sup>⑤</sup>，四海正雍熙<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作赵起诗。”见卷 766，题中无“圣制”二字。据《新唐书·地理志一》，京兆府昭应县有宫在



骊山下，名温泉宫，天宝元年改骊山曰会昌山，三载置会昌县，七载改会昌县及山曰昭应。此称会昌山，当作于天宝元年至七载间，其时钱起尚未登第，当非钱起作，应属赵起。又《文苑英华》卷一七一录《奉和登会昌山应制》二首，一题孙逖作，一题赵起作（即本篇），当可信。②睿想：圣明的思想。希夷：道家提出的一种无声无色的虚寂境界。《老子》：“视之不见名曰夷，听之不闻名曰希。”③具茨：山名，在今河南密县。《庄子·徐无鬼》：“黄帝将见大隗（神名）乎具茨之山。”比喻指会昌山。④玉銮、云辂：皆帝王车驾。⑤六龙：见209·40⑥。顺动：顺时而动。⑥雍熙：和乐貌。

## 2 省中对雪寄元判官拾遗昆季<sup>①</sup>

万点瑶台雪<sup>②</sup>，飞来锦帐前<sup>③</sup>。琼枝应比净<sup>④</sup>，鹤发敢争先<sup>⑤</sup>。散影成花月，流光透竹烟。今朝谢家兴<sup>⑥</sup>，几处郢歌传<sup>⑦</sup>。

①省中：指尚书省。昆季：兄弟。全诗校：“一作《寄谢舍人昆季》。”②瑶台：在昆仑山上，为西王母居处。见《太平御览》卷六七三引《登真隐诀》。③锦帐：见211·29⑦。④琼枝：玉树。喻元氏兄弟。⑤鹤发：形容老年人的白发，此钱起自指。敢：岂敢。先：全诗校：“一作妍。”⑥谢家兴：《世说新语·言语》：“谢太傅（谢安）寒雪日内集，与儿女讲论文义。俄而雪骤，公欣然曰：‘白雪纷纷何所似？’兄子胡儿曰：‘撒盐空中差可拟。’兄女（谢道韞）曰：‘未若柳絮因风起。’公大笑乐。”⑦郢歌：指《白雪》曲，见225·1⑧。

## 3 山斋独坐喜玄上人夕至<sup>①</sup>

舍下虎溪径<sup>②</sup>，烟霞入暝开。柴门兼竹静，山月与僧来。心莹红莲水<sup>③</sup>，言忘绿茗杯<sup>④</sup>。前峰曙更好<sup>⑤</sup>，斜汉欲西回<sup>⑥</sup>。

①夕至：全诗校：“一作见访。”②虎溪：见225·1④。此言玄上人过溪来访。③红莲：全诗校：“一作莲花。”佛教常以莲花为象征物，取其洁净无垢之意。④言忘：即忘言，见219·5④⑥。⑤好：全诗校：“一作早。”⑥斜汉：银河。银河斜亘夜空，故云。西回：向西而去，是天欲明的景象。

## 4 秋夜寄张韦二主簿

凉夜褰帘好，轻云过月初<sup>①</sup>。碧空河色浅<sup>②</sup>，

红叶露声虚<sup>③</sup>。道阻天难问<sup>④</sup>，机忘世易疏<sup>⑤</sup>。不知双翠凤<sup>⑥</sup>，栖棘复何如<sup>⑦</sup>？

①云：全诗校：“一作风。”②色：全诗校：“一作汉。”③红：全诗校：“一作松。”露：全诗校：“一作落，一作雨。”④阻：全诗校：“一作隔。”天难问：王逸《楚辞章句》：“《天问》者，屈原之所作也。何不言问天？天尊不可问，故曰天问也。”⑤机忘：即忘机，忘掉名利之事。⑥双翠凤：喻张韦二主簿。⑦栖棘：鸾凤栖于枳棘，比喻贤士处于卑位。《后汉书·循吏传》载：仇览为考城县主簿，专务以德化人，考城令王涣曰：“枳棘非鸾凤所栖，百里岂大贤之路？今日太学曳长裾，飞名誉，皆主簿后耳。”

## 5 归故山路逢邻居隐者

握手云栖路，潸然恨几重。谁知绿林盗<sup>①</sup>，长占彩霞峰。心死池塘草<sup>②</sup>，声悲石径松。无因芳杜月<sup>③</sup>，琴酒更相逢<sup>④</sup>。

①绿林盗：王莽末年新市人王匡、王凤发动荆州饥民起义，聚于绿林山（在今湖北当阳东北）。见《汉书·王莽传》。②池塘草：宋谢灵运《登池上楼》：“池塘生春草，园柳变鸣禽。”③无因：没有机会。芳杜月：乘明月而伴杜若之意。芳杜，见225·18⑨。④更：再。

## 6 落第刘拾遗相送东归

不醉百花酒<sup>①</sup>，伤心千里归。独收和氏玉<sup>②</sup>，还采旧山薇<sup>③</sup>。出处离心尽，荣枯会面稀<sup>④</sup>。预愁芳草色<sup>⑤</sup>，一径入衡闱<sup>⑥</sup>。

①“不醉”句：谓未能及第。唐代新科进士赐宴于杏园。见《唐摭言·慈恩寺题名游赏赋咏杂记》。②和氏玉：见221·36⑩。③采薇：见212·14⑬。④“出处”二句：写惜别之情。出，做官，指刘拾遗。处：隐居，诗人自谓。荣枯，亦分指刘拾遗与诗人自己。⑤预：预想。⑥衡闱：义同“衡门”，见225·58③。

## 7 和刘七读书

夜雨深馆静，苦心黄卷前<sup>①</sup>。云阴留墨沼<sup>②</sup>，萤影傍华编<sup>③</sup>。梦鸟富清藻<sup>④</sup>，通经仍妙年<sup>⑤</sup>。何愁丹穴凤<sup>⑥</sup>，不饮玉池泉。

①黄卷：书卷。②墨沼：墨池。用张芝事，见210·26⑨。③萤影：用车胤事，见211·29⑩。④梦鸟：罗含“少有志尚，尝昼卧，梦一鸟文彩异常，飞入口中”，此后藻思日新。见《晋书·文苑传》。⑤仍：乃。⑥丹穴凤：见225·92③。

## 8 早下江宁<sup>①</sup>

暮天微雨散，凉吹片帆轻。云物高秋节，山川孤客情。霜蘋留楚水<sup>②</sup>，寒雁别吴城。宿浦有归梦<sup>③</sup>，愁猿莫夜鸣。

①江宁：唐县名，属润州，在今江苏南京市。②蘋：白蘋，水草名，俗称田字草。③宿浦：夜宿水边。

## 9 登复州南楼<sup>①</sup>

孤树延春日<sup>②</sup>，他山卷曙霞<sup>③</sup>。客心湖上雁，归思日边花。行李迷方久<sup>④</sup>，归期涉岁赊<sup>⑤</sup>。故人云路隔，何处寄瑶华<sup>⑥</sup>。

①复州：治所在沔阳（今属湖北），宝应二年（763）移治竟陵（今湖北天门）。②延：接引。日：全诗校，“一作色。”③他山：他乡的山。④行李：行旅，行踪。迷方：迷失方向。⑤赊：长，久。⑥瑶华：见225·73⑧。

## 10 江陵晦日陪诸官泛舟<sup>①</sup>

节物堪为乐<sup>②</sup>，江湖有主人<sup>③</sup>。舟行深更好，山趣久弥新。尊酒平生意，烟花异国春。城南无夜月，长袖莫留宾<sup>④</sup>。

①晦日：农历正月的最后一日，古人以为节日。②节物：应时的景物。③主人：指钱起在游访江陵时的东道主。④梁元帝萧绎《对烛赋》：“尔乃传芳醪，扬清曲，长袖留宾待华烛。”此反用其意。长袖谓佐酒的舞妓。

## 11 县城秋夕<sup>①</sup>

山城日易夕，愁生先掩扉<sup>②</sup>。俸薄不沽酒<sup>③</sup>，家贫忘授衣<sup>④</sup>。露重蕙花落，月冷莎鸡飞<sup>⑤</sup>。效拙惭无补<sup>⑥</sup>，云林叹再归<sup>⑦</sup>。

①县城：当指蓝田县城，钱起时任县尉。②生：全诗校：“一作坐。”③俸薄：俸禄微薄。沽酒：买酒。④授衣：指天寒换厚衣。《诗·豳风·七月》：“七月流水，九月授衣。”⑤莎鸡：一种昆虫，俗称纺织娘。⑥效拙：效力。谦词。⑦云林：山林。

## 12 秋夜梁七兵曹同宿二首<sup>①</sup>

一笑不可得<sup>②</sup>，同心相见稀。摘菱频贳酒<sup>③</sup>，待月未扃扉<sup>④</sup>。星影低惊鹊，虫声傍旅衣。卑栖岁已晚<sup>⑤</sup>，共羨雁南飞。

①兵曹：见213·23①。②不可得：难得有机会。③贳（shì）酒：赊酒。④扃扉：关门。⑤卑栖：官居下位。

### 其二

好欲弃吾道<sup>①</sup>，今宵又遇君。老夫相劝酒，稚子待题文。月下谁家笛，城头几片云。如何此幽兴，明日重离群。

①欲：全诗校：“一作饮。”吾：全诗校：“一作真。”

## 13 和万年成少府寓直<sup>①</sup>

赤县新秋夜<sup>②</sup>，文人藻思催。钟声自仙掖<sup>③</sup>，月色近霜台<sup>④</sup>。一叶兼萤度，孤云带雁来。明朝紫书下<sup>⑤</sup>，应问长卿才<sup>⑥</sup>。

①万年：唐县名，辖长安城东部。少府：县尉的别称。寓直：值宿。②赤县：唐制，县分赤、畿、望、紧、上、中、下七等。万年为赤县。③仙掖：指中书、门下两省。因在宫中左右掖，职位清显，故称。④霜台：即御史台。见215·76⑤。⑤紫书：诏书。⑥长卿：司马相如的字。比喻成少府。参见213·31⑤。

## 14 春夜过长孙绎别业<sup>①</sup>

佳期难再得，清夜此云林。带竹新泉冷，穿花片月深。含毫凝逸思，酌水话幽心<sup>②</sup>。不觉星河转<sup>③</sup>，山枝惊曙禽。

①长孙绎：曾为知杂侍御史，见《御史台精舍碑题名》。长孙绎别业在蓝田溪，见227·23。②酌水：以水为酒，形容生活清贫。③星河：银河。



## 15 题温处士山居

谁知白云外<sup>①</sup>，别有绿萝春。苔绕溪边径，花深洞里人<sup>②</sup>。逸妻看种药<sup>③</sup>，稚子伴垂纶。颖上逃尧者<sup>④</sup>，何如此养真？

①外：全诗校：“一作里。”②深：全诗校：“一作侵。”③逸妻：隐士之妻。此指温处士之妻。郭璞《游仙诗》其一：“漆园有傲吏，莱氏有逸妻。”④逃尧：皇甫谧《高士传》卷上：“尧让天下于许由……不受而逃去。齧缺遇许由曰：‘子将奚之？’曰：‘将逃尧。’……由于是遁耕于中岳颖水之阳，箕山之下。”

16 题陈季壁<sup>①</sup>

郢人何苦调<sup>②</sup>，饮水仍布衾<sup>③</sup>。烟火昼不起，蓬蒿春欲深<sup>④</sup>。前庭少乔木，邻舍闻新禽。虽有征贤诏，终伤不遇心。

①陈季：见卷一九三小传。②郢人：见225·1⑧。喻指陈季。③饮水：《论语·述而》：“饭疏食饮水，曲肱而枕之，乐亦在其中矣。”④“蓬蒿”句：用张仲蔚事，见205·30⑫。

17 赠邻居齐六司仓<sup>①</sup>

沉冥众所遗<sup>②</sup>，咫尺绝佳期<sup>③</sup>。始觉衡门下<sup>④</sup>，翛然太古时<sup>⑤</sup>。鸡声共邻巷<sup>⑥</sup>，烛影隔茅茨<sup>⑦</sup>。坐惜牛羊径，芳荪白露滋<sup>⑧</sup>。

①司仓：即司仓参军事，州的属官，掌仓贮租赋、财货市肆之事。②沉冥：沉沦。③咫尺：指与朝廷相离极近。佳期：指官职迁升的机会。④衡门：见225·58③。⑤翛(xiāo)然：自然超脱的样子。时：全诗校：“一作姿。”⑥邻：全诗校：“一作村。”⑦茅茨：茅屋。⑧荪：香草名。

## 18 送征雁

秋空万里净<sup>①</sup>，嘹唳独南征<sup>②</sup>。风急翻霜冷<sup>③</sup>，云开见月惊。塞长怯去翼<sup>④</sup>，影灭有馀声。怅望遥天外，乡愁满目生。

①净：全诗校：“一作静。”②独：全诗校：“一作

雁。”南征：南行，南飞。③急：全诗校：“一作凌。”④怯：全诗校：“一作怜。”

19 宴郁林观张道士房<sup>①</sup>

灭迹人间世，忘归象外情<sup>②</sup>。竹坛秋月冷，山殿夜钟清。仙侣披云集，霞杯达曙倾<sup>③</sup>。同欢不可再，朝暮赤龙迎<sup>④</sup>。

①郁林观：见225·44①。②象外：物质现象之外，世外。③霞杯：仙酒。参见220·1⑫。④赤龙迎：《列仙传》卷下载：陶安公铸冶行火，七月七日赤龙来迎，骑之上天成仙。

20 秋夕与梁锺文宴<sup>①</sup>

客到衡门下<sup>②</sup>，林香蕙草时<sup>③</sup>。好风能自至，明月不须期。秋日翻荷影<sup>④</sup>，晴光脆柳枝<sup>⑤</sup>。留欢美清夜，宁觉晓钟迟<sup>⑥</sup>。

①梁锺：见卷一九一小传。文宴：宴席上吟诗论文。②衡门：全诗校：“一作闲林。”③林：全诗校：“一作秋。”蕙草：全诗校：“一作芳蕙。”④日：全诗校：“一作水，又作月。”⑤光：全诗校：“一作霜。”枝：全诗校：“一作丝。”⑥“留欢”二句：全诗校：“一作微官是底物，许日废言诗。”底物，何物。许日，多日。

21 哭空寂寺玄上人<sup>①</sup>

凄然双树下<sup>②</sup>，垂泪远公房<sup>③</sup>。灯续生前火，炉添没后香。阴阶明片雪<sup>④</sup>，寒竹响空廊。寂灭应为乐，尘心徒自伤<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《少林寺哭晖上人》。”②双树：见216·52②。③远公：东晋高僧慧远，见205·47·2⑥。比喻玄上人。④全诗校：“一作古松韵旧榻。”⑤尘心：世俗之心。诗人自谓。

## 22 题精舍寺

胜景不易遇，入门神顿清。房房占山色，处处分泉声。诗思竹间得，道心松下生<sup>①</sup>。何时来此地，摆落世间情。

①道心：领悟佛理之心。

23 开元观遇张侍御<sup>①</sup>

碧落忘归处<sup>②</sup>，佳期不厌逢<sup>③</sup>。晚凉生玉井，  
新暑避烟松。欲醉流霞酌<sup>④</sup>，还醒度竹钟<sup>⑤</sup>。  
更怜琪树下<sup>⑥</sup>，历历见遥峰。

①开元观：在长安西城道德坊。景云元年（710）置道士观，开元十年（722）改为开元观。见徐松《唐两京城坊考》卷四。侍御：见208·20①。②碧落：道家所谓东方第一天。比喻开元观。③佳期：指钱起与张侍御见面的日子。④流霞：见220·1⑫。⑤度竹：从竹林间穿过。⑥琪树：传说中的玉树。比喻开元观中的树木。

## 24 和人秋归终南山别业

旧居三顾后<sup>①</sup>，晚节重幽寻<sup>②</sup>。野径到门尽，  
山窗连竹阴。昔年莺出谷<sup>③</sup>，今日凤归林<sup>④</sup>。  
物外凌云操<sup>⑤</sup>，谁能继此心？

①三顾：见215·1⑥。②晚节：晚年。③莺出谷：《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。”本谓鸟（后人多以为是莺）从幽谷迁于乔木，后多以“出谷迁乔”比喻出仕或仕途升迁。④凤归林：喻贤士隐退。⑤凌云操：超尘绝俗的志趣。《史记·司马相如列传》：“相如既奏《大人》之颂，天子大说，飘飘有凌云之气，似游天地之间意。”

25 故相国苗公挽歌<sup>①</sup>

灞陵谁宠葬<sup>②</sup>，汉主念萧何<sup>③</sup>。盛业留青史，  
浮荣逐逝波。陇云仍作雨<sup>④</sup>，薤露已成歌<sup>⑤</sup>。  
凄怆平津阁<sup>⑥</sup>，秋风吊客过。

①苗公：即苗晋卿，见卷二四七小传。晋卿卒于永泰元年（765）四月，诗当作于是时。②灞陵：本作“霸陵”，汉文帝之陵，在今西安市东。③萧何：汉高祖时为相国，位冠群臣。参见209·35·2⑨。此喻苗晋卿。④陇云：指苗晋卿坟上的云。陇，通“垄”，坟墓。作雨：见225·70⑩。⑤薤露：见211·1·1⑩。⑥平津阁：见213·7④。

26 酬刘员外雨中见寄<sup>①</sup>

苦雨滴兰砌，秋风生葛衣<sup>②</sup>。潢污三径绝<sup>③</sup>，

砧杵四邻稀<sup>④</sup>。分与玄豹隐<sup>⑤</sup>，不为湘燕飞<sup>⑥</sup>。  
惭君角巾折<sup>⑦</sup>，犹肯问衡闱<sup>⑧</sup>。

①刘员外：疑为刘湾。刘湾曾为吏部员外郎，参见卷一八五小传。刘湾有《对雨愁闷寄钱大郎中》（见185·6），殆即钱起此诗所酬答者。②秋：全诗校：“一作凄。”葛衣：葛布所制之衣。③潢污：积水的低洼处。三径：见213·8④。④砧杵：捣衣石和棒槌，洗衣用具。⑤分：意料，料想。玄豹隐：见220·43②。⑥湘燕：指零陵石燕，见218·31③。⑦角巾折：《后汉书·郭泰传》：“郭泰字林宗，……尝于陈梁间行遇雨，巾一角垫。时人乃故折巾一角，以为‘林宗巾’。”此以郭泰比拟刘员外，言其遇雨。⑧衡闱：犹衡门。见225·58③。

27 赋得归云送李山人归华山<sup>①</sup>

秀色横千里，归云积几重。欲依毛女岫<sup>②</sup>，初  
卷少姨峰<sup>③</sup>。盖影随征马<sup>④</sup>，衣香拂卧龙<sup>⑤</sup>。  
只应函谷上，真气日溶溶<sup>⑥</sup>。

①山：全诗校：“一作友。”②毛女：古仙女，字玉姜。本秦始皇宫人，入华阴山（即华山）避难，日食松叶，形体生毛，身轻如飞。见《列仙传》卷下。③卷：卷迹，藏身退隐。少姨：嵩山女神，传说为夏后启母涂山氏之妹。见杨炯《少室山少姨庙碑》。此二句言李山人初隐于少室山，今归华山。④盖：车盖。⑤卧龙：诸葛亮隐居南阳，时人号为卧龙，见《三国志·蜀书》本传。此喻李山人。⑥函谷真气：用老子过关事，见219·2·5④。

28 过裴长官新亭<sup>①</sup>

茅屋多新意，芳林昨试移<sup>②</sup>。野人知石路，戏  
鸟认花枝。慢水萦莲户<sup>③</sup>，闲云挂竹篱。到家  
成一醉<sup>④</sup>，归马不能骑。

①裴长官：疑即左仆射裴冕，参见227·81①。②移：指移居新亭。③慢：全诗校：“一作漫。”④家：全诗校：“一作来。”

29 寄郢州郎士元使君<sup>①</sup>

龙节知无事<sup>②</sup>，江城不掩扉。诗传过客远<sup>③</sup>，  
书到故人稀<sup>④</sup>。坐啸看潮起<sup>⑤</sup>，行春送雁归<sup>⑥</sup>。



望舒三五夜<sup>⑦</sup>，思尽谢玄晖<sup>⑧</sup>。

①据《唐才子传校笺》卷三《郎士元》所考，郎士元授郢州刺史，时在建中元年（780）冬，次年春上任，钱起时任员外郎。此诗殆作于建中二三年。郢州，治京山（今属湖北）。②龙节：古代用于泽国之龙形符节。见《周礼·秋官·小行人》。后泛指刺史出守所持之节，亦代指刺史。③过客：路过郢州的客人。④到：全诗校：“一作别。”⑤坐啸：东汉宗资为汝南太守，政务皆委任功曹范滂（字孟博）；成瑨为南阳太守，政务亦委任功曹岑公孝。二郡谣曰：“汝南太守范孟博，南阳宗资主画诺。南阳太守岑公孝，弘农成瑨但坐啸。”见《后汉书·党锢传》。后用作州郡长官善任贤能的典故。⑥行春：刺史于春时巡视属县。⑦望舒：神话中月亮驾车的神，见《离骚》。后亦代指月亮。三五夜：农历十五的夜晚。⑧谢玄晖：南名诗人谢朓，字玄晖，曾任宣城太守。比喻郎士元。

### 30 过长孙宅与朗上人茶会<sup>①</sup>

偶与息心侣<sup>②</sup>，忘归才子家<sup>③</sup>。玄谈兼藻思，绿茗代榴花<sup>④</sup>。岸帻看云卷<sup>⑤</sup>，含毫任景斜。松乔若逢此<sup>⑥</sup>，不复醉流霞<sup>⑦</sup>。

①长孙：疑为长孙绎，见本卷14①。②息心侣：清心息虑的朋友，指朗上人。③才子：指长孙绎。④茗：茶。代：继。谓赏榴花之后继品绿茗。⑤岸帻：把头巾推后，露出前额。形容简率不拘。⑥松乔：古仙人赤松子、王子乔。⑦流霞：仙酒。见220·1⑫。

### 31 下第题长安客舍

不遂青云望<sup>①</sup>，愁看黄鸟飞<sup>②</sup>。梨花度寒食，客子未春衣。世事随时变，交情与我违。空余主人柳<sup>③</sup>，相见却依依。

①遂：成，实现。青云：喻飞黄腾达。此指科举及第。②黄鸟：黄莺。③主人：指客舍主人。

### 32 陪考功王员外城东池亭宴<sup>①</sup>

无双锦帐郎<sup>②</sup>，绝境有林塘<sup>③</sup>。鹤静疏群羽<sup>④</sup>，莲开失众芳。晴山看不厌<sup>⑤</sup>，流水趣何长。日晚催归骑，钟声下夕阳<sup>⑥</sup>。

①考功员外：考功郎中之佐，属吏部考功司，掌考百官功过。王：全诗校：“一作韦。”②无双：无与伦比，独一无二。《史记·淮阴侯列传》：“国士无双。”锦帐郎：尚书郎。见211·29⑦。③境：全诗校：“一作景。”林：全诗校：“一作池。”④群羽：群鸟。⑤晴：全诗校：“一作青。”⑥下：全诗校：“一作促。”

### 33 过孙员外蓝田山居

不知香署客<sup>①</sup>，谢病翠微间。去幄兰将老<sup>②</sup>，辞车雉亦闲<sup>③</sup>。近窗云出洞，当户竹连山。对酒溪霞晚，家人采蕨还<sup>④</sup>。

①香署：指尚书省。参见218·39·2②。②去幄：离开尚书省。幄，帐。参见211·29⑦。兰：尚书郎怀香握兰。参见218·39·2②。③“辞车”句：用萧芝事，见222·40⑧。④蕨：野菜名。

### 34 秋园晚沐<sup>①</sup>

黄卷在穷巷，归来生道心<sup>②</sup>。五株衰柳下<sup>③</sup>，三径小园深<sup>④</sup>。倒薤翻成字<sup>⑤</sup>，寒花不假林<sup>⑥</sup>。庞眉谢群彦<sup>⑦</sup>，独酌且闲吟。

①沐：休沐，官员休假。②道心：悟道之心。③陶渊明隐居田园，宅边有五柳树，自号五柳先生。见《五柳先生传》。④三径：见213·8④。⑤倒薤：倒下的薤叶。古代一种篆书字体名叫倒薤书。⑥假：借，依凭。⑦庞眉：老年人的花白眉毛。诗人自谓。群彦：犹群英。

### 35 穷秋对雨

晦日连苦雨，动息更遭回<sup>①</sup>。生事萍无定，愁心云不开。翟门悲暝雀<sup>②</sup>，墨灶上寒苔<sup>③</sup>。始信宣城守，乘流畏曝腮<sup>④</sup>。

①动息：行动停息。遭（zhān）回：徘徊。谢朓《观朝雨》：“动息无兼遂，歧路多徘徊。”②翟门：西汉翟公始为廷尉，宾客填门；及罢，门外可设雀罗。后复职，宾客欲往，翟公乃大署其门曰：“一死一生，乃知交情。一贫一富，乃知交态。一贵一贱，交情乃见。”见《史记·汲郑列传》。③墨灶：见207·33①。此言家中贫寒。④谢朓曾为宣城太守，其《观朝雨》诗有“乘流畏曝腮”之句。曝腮，见221·39⑤。腮，

通“鳃”。

### 36 裴迪南门秋夜对月<sup>①</sup>

夜来诗酒兴<sup>②</sup>，月满谢公楼<sup>③</sup>。影闭重门静，寒生独树秋。鹊惊随叶散<sup>④</sup>，萤远入烟流。今夕遥天末，清光几处愁<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《裴迪书斋玩月之作》。”裴迪：见卷一一八小传。②兴：全诗校：“一作意。”③月满：全诗校：“一作独上。”谢公楼：指谢灵运家之南门楼，亦称南楼，在始宁县（今浙江上虞西南），灵运有《南楼中望所迟客》诗。此借指裴迪南门。④鹊：全诗校：“一作鹤。”⑤光：全诗校：“一作晖。”

### 37 和蜀县段明府秋城望归期<sup>①</sup>

制锦蜀江静<sup>②</sup>，飞鳧汉阙遥<sup>③</sup>。一兹风靡草<sup>④</sup>，再视露盈条<sup>⑤</sup>。旅望多愁思，秋天更沈寥<sup>⑥</sup>。河阳传丽藻<sup>⑦</sup>，清韵入歌谣。

①蜀县：唐县名，在今四川成都市。明府：县令的别称。②制锦：《左传》襄公三十一年：“子皮欲使尹何为邑。……子产曰：‘不可。人之爱人，求利之也。今吾子爱人则以政，犹未能操刀而使割也。……子有美锦，不使人学制焉。大官、大邑，身之所庇也，而使学者制焉。其为美锦，不亦多乎？’”后以“制锦”比喻县令宰邑，含有称美之意。③飞鳧：见205·35④⑤。④一兹：一年。风靡草：比喻教化。《论语·颜渊》：“君子之德风，小人之德草。草上之风，必偃。”偃，倒伏，义同“靡”。⑤再视：视事两年。⑥沈寥（xuè liáo）：空旷虚静。⑦河阳：晋诗人潘岳曾为河阳县令，参见215·87④。此喻段明府。

### 38 晚归蓝田酬王维给事赠别——作王维诗，题《留别钱起》，见115·84

### 39 再得毕侍御书闻巴中卧病<sup>①</sup>

芳信来相续，同心远更亲。数重云外树，不隔眼中人<sup>②</sup>。梦寐花骢色<sup>③</sup>，相思黄鸟春。更闻公幹病<sup>④</sup>，一夜二毛新<sup>⑤</sup>。

①毕侍御：即毕曜，见卷二四四小传。病：全诗校：“一作疾。”②眼中人：心中所想望的人。③花骢：见

206·7②。④公幹病：见211·1·6④⑤。⑤二毛：花白头发。

### 40 宿新里馆

愁人待晓鸡，秋雨暗凄凄。度烛萤时灭，传书雁渐低<sup>①</sup>。客来知计误<sup>②</sup>，梦里泣津迷。无以逃悲思，寒螿处处啼<sup>③</sup>。

①传书雁：见213·61⑥。②客来：指外出谋取功名客游异乡以来。计：打算。③寒螿（jiāng）：秋蝉。全诗校：“一本作十句，从迷字下云：每食皆弹铗，归山耐杖藜。叔牙先得路，何日救沉泥？”弹铗：《战国策·齐策四》载：齐人冯谖寄食孟尝君门下，左右食以草具，冯谖倚柱弹其剑，歌曰：“长铗归来乎，食无鱼！”孟尝君知之，命其食鱼。居有顷，复弹剑歌曰：“长铗归来乎，出无车！”耐：通“奈”，奈何。叔牙：见205·10③。

### 41 谷口书斋寄杨补阙<sup>①</sup>

泉壑带茅茨，云霞生薜帷<sup>②</sup>。竹怜新雨后，山爱夕阳时。闲鹭栖常早，秋花落更迟。家童扫萝径，昨与故人期。

①谷口：见225·59①。补阙：见213·31①。②薜帷：薜荔围墙。

### 42 衡门春夜<sup>①</sup>

不厌晴林下，微风度葛巾<sup>②</sup>。宁唯北窗客，自谓上皇人<sup>③</sup>。丛筴轻新暑<sup>④</sup>，孤花占晚春。寄言庄叟蝶<sup>⑤</sup>，与尔得天真。

①衡门：见225·58③。②葛巾：葛布头巾。陶渊明隐居时戴葛巾，见《宋书·陶潜传》。③“宁唯”二句：用陶潜事，见213·39·4⑥。客：原作“月”，校云：“一作客。”据改。④筴：小竹子。⑤庄叟蝶：《庄子·齐物论》：“昔者庄周梦为胡蝶，栩栩然胡蝶也。自喻适志与，不知周也。俄然觉，则蘧蘧然周也。不知周之梦为胡蝶与，胡蝶之梦为周与。”

### 43 题吴通微主人<sup>①</sup>

食贫无尽日<sup>②</sup>，有愿几时谐<sup>③</sup>？长啸秋光晚，谁知志士怀。朝烟不起灶，寒叶欲连阶。饮水



仍留我<sup>④</sup>，孤灯点夜斋<sup>⑤</sup>。

①吴通微：海州（今江苏连云港西南）人。吴通玄兄。建中四年（783）自寿安令入为金部员外郎，召充翰林学士，寻改职方郎中、知制诰。贞元七年（791）改礼部郎中，寻转中书舍人。两《唐书》有传。②全诗校：“一作不知青云器。”③有：全诗校：“一作良。”④饮水：形容生活贫穷。参见226·16③。⑤孤灯点：全诗校：“一作吟诗静。”

#### 44 晚次宿预馆<sup>①</sup>

乡心不可问，秋气又相逢。飘泊方千里，离悲复几重。回云随去雁，寒露滴鸣蛩<sup>②</sup>。延颈遥天末，如闻故国钟。

①宿预馆：宿预县驿馆。宿预，唐县名，属泗州，在今江苏宿迁东南。②蛩（qióng）：蟋蟀。

#### 45 蓝上茅茨期王维补阙<sup>①</sup> 一作储光羲诗。见128·32

#### 46 春宵寓直<sup>①</sup>

养拙惯云卧<sup>②</sup>，为郎如鸟栖<sup>③</sup>。不知仙阁峻<sup>④</sup>，惟觉玉绳低<sup>⑤</sup>。帐喜香烟暖<sup>⑥</sup>，诗惭赐笔题<sup>⑦</sup>。未央春漏促<sup>⑧</sup>，残梦谢晨鸡<sup>⑨</sup>。

①宵：全诗校：“一作夜。”寓直：值班。②拙：全诗校：“一作性。”云卧：隐居山林。③郎：尚书郎中或员外郎。④仙阁：指尚书省。⑤玉绳：星名，共两颗，位于玉衡星（北斗第五星）之北。张衡《西京赋》：“天飞闕而仰眺，正睹瑶光与玉绳。”此泛指星。⑥帐：尚书郎值宿的锦帐，见211·29⑦。⑦赐笔：见217·66·3③。⑧未央：西汉宫名，借指唐宫。⑨谢：全诗校：“一作讶。”

#### 47 新昌里言怀<sup>①</sup>

性拙偶从宦，心闲多掩扉。虽看北堂草<sup>②</sup>，不望旧山薇<sup>③</sup>。花月霁来好，云泉堪梦归。如何建章漏<sup>④</sup>，催著早朝衣。

①新昌里：即新昌坊，在长安东城。②北堂草：《诗·卫风·伯兮》：“焉得谖草，言树之背。”谖草，即萱

草，又名忘忧草。背，即北堂。③旧山薇：用伯夷、叔齐事，见212·14⑬。④如何：奈何。建章：西汉宫名，未央宫西，借指唐宫。按：新昌里北隔道政、常乐、靖恭三坊是兴庆宫（即南内）。漏：滴漏，古代计时器。

#### 48 秋夜寄袁中丞王员外<sup>①</sup>

一夕盈千念，方知别者劳<sup>②</sup>。衰荣难会面<sup>③</sup>，魂梦暂同袍<sup>④</sup>。片月临阶早<sup>⑤</sup>，晴河度雁高<sup>⑥</sup>。应怜蒋生径<sup>⑦</sup>，秋露满蓬蒿。

①秋夜：全诗校：“一作晚秋。”袁：全诗校：“一作王。”王：全诗校：“一作袁。”②劳：忧愁。③衰：诗人自谓。荣：指袁、王。④同袍：《诗·秦风·无衣》：“岂曰无衣？与子同袍。”⑤阶：全诗校：“一作城。”⑥河：指银河。⑦蒋生径：见213·8⑭。

#### 49 九日闲居寄登高数子

初服栖穷巷<sup>①</sup>，重阳忆旧游。门闲谢病日<sup>②</sup>，心醉授衣秋<sup>③</sup>。酒尽寒花笑，庭空暝雀愁。今朝落帽客<sup>④</sup>，几处管弦留？

①初服：见225·87·2③。②谢病：因病退职。③授衣：见226·11④。④落帽客：原指孟嘉，见213·57④。此借指“登高数子”。

#### 50 晚入宣城界<sup>①</sup>

斜阳片帆阴，春风孤客心。山来指樵路<sup>②</sup>，岸去惜花林。海气蒸云黑，潮声隔雨深。乡愁不可道，浦宿听猿吟<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《春江晚行》。”②路：全诗校：“一作火。”③浦宿听猿：全诗校：“一作草色晚莺。”

#### 51 静夜酬通上人问疾<sup>①</sup>

东林生早凉<sup>②</sup>，高枕远公房<sup>③</sup>。大士看心后<sup>④</sup>，中宵清漏长<sup>⑤</sup>。惊蝉出暗柳，微月隐回廊。何事沉疴久，含毫问药王<sup>⑥</sup>。

①上人：对僧侣的尊称。②东林：寺名，在庐山，东晋名僧慧远居此。此借指通上人所居佛寺。③远公：即慧远，见205·47·2⑥。此喻通上人。④大士：佛教

中的菩萨通称大士，此用以称呼通上人，表示尊敬。看心：坐禅。⑤清：全诗校：“一作滴。”⑥药王：佛教菩萨名。曾遍尝草木金石，精通药理，如来赐名药王菩萨。见《楞严经》卷五。

## 52 奉陪使君十四叔晚憩大云门寺<sup>①</sup>

野寺千家外，闲行晚暂过。炎氛临水尽<sup>②</sup>，夕照傍林多。境对知心妄<sup>③</sup>，人安觉政和。绳床摇麈尾<sup>④</sup>，佳趣满沧波。

①使君：州郡长官的尊称。大云门寺：在会稽（今浙江绍兴）南三十一里。见《方輿胜览》卷六。②炎氛：暑气。③境对：面对佛寺清静之境。心妄：思念虚妄。④绳床：僧人所坐小床，内以藤绳织成。麈尾：拂尘，以驼鹿尾制成。

## 53 省中春暮酬嵩阳焦道士见招<sup>①</sup>

朝花飞暝林，对酒伤春心。流年催素发，不觉映华簪。垂老遇知己<sup>②</sup>，酬恩看寸阴。如何紫芝客<sup>③</sup>，相忆白云深<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《中书省言怀因酬嵩阳张道士见寄》。”按：钱起未仕于中书省，且卷228有《题嵩阳焦道士石壁》，疑误。嵩阳：嵩山太室山下有嵩阳观。②知己：全诗校：“一作明代。”③紫芝客：见206·4⑮。全诗校：“此句一作多惭紫阳客。”④白云：见214·48·14⑧。

## 54 酬苗发员外宿龙池寺见寄<sup>①</sup>

宁知待漏客<sup>②</sup>，清夜此从容<sup>③</sup>。暂别迎车雉<sup>④</sup>，还随护法龙<sup>⑤</sup>。香烟轻上月，林岭静闻钟<sup>⑥</sup>。郢曲传甘露<sup>⑦</sup>，尘心洗几重。

①苗发：见卷二八四小传。龙池寺：疑在兴庆宫龙池边。参见209·27⑦。②待漏：百官清晨入朝，准备朝参，称待漏。漏，刻漏，古代计时器。③此从容：全诗校：“一作在雪松。”④迎车雉：见222·40⑧。⑤护法龙：佛教护法神中有龙神。此指龙池中的龙。⑥林岭：全诗校：“一作栖鹤。”⑦郢曲：见225·1⑧。此喻苗发赠诗。甘露：佛教以喻佛法，取其滋化众生之意。

## 55 贞懿皇后挽词<sup>①</sup>

淑丽诗传美，徽章礼饰哀<sup>②</sup>。有恩加象服<sup>③</sup>，无日祀高禴<sup>④</sup>。晓月孤秋殿，寒山出夜台<sup>⑤</sup>。通灵深眷想，青鸟独飞来<sup>⑥</sup>。

①贞懿皇后：代宗贵妃独孤氏。大历十年（775）五月薨，追谥贞懿皇后，殡于内殿，至十三年十月方迁葬庄陵。命宰相常袞作哀词，并诏常参官为挽歌，代宗自选挽歌之伤切者，令挽士歌之。见《旧唐书·后妃传》。钱起挽词即作于大历十三年。②徽章：旌旗。宋谢庄《宋孝武宣贵妃诔》：“崇徽章而出寰甸。”饰：全诗校：“一作节。”③象服：指皇后的礼服。《诗·鄘风·君子偕老》：“象服是宜。”毛传：“象服，尊者所以为饰。”④高禴（méi）：媒神。《礼记·月令》：“仲春之月……玄鸟至，至之日，以太牢祠于高禴，天子亲往，后妃帅九嫔御。”⑤夜台：坟墓。⑥相传钩弋夫人死后，既葬而失尸，汉武帝哀悼不已，在甘泉宫为起通灵台，常有一青鸟集台上，至宣帝时乃止。见《汉武故事》。

## 56 岁初归旧山<sup>①</sup>

欲知愚谷好<sup>②</sup>，久别与春还。莺暖初归树，云晴却恋山。石田耕种少，野客性情闲。求仲应难见<sup>③</sup>，残阳且掩关<sup>④</sup>。

①全诗校：“一本题下有酬寄皇甫侍御六字，又作《献岁初归旧居酬皇甫侍御见寄》。”皇甫侍御，即皇甫曾，曾任监察御史。参见卷一九九小传。②愚谷：即愚公谷，见213·51⑫。③求仲：东汉隐者，与蒋诩过从甚密。参见213·8⑭。此喻皇甫曾。④掩关：闭门。

## 57 銮驾避狄岁寄别韩云卿<sup>①</sup>

白发壮心死，愁看国步移<sup>②</sup>。关山惨无色<sup>③</sup>，亲爱忽惊离。影绝龙分剑<sup>④</sup>，声哀鸟恋枝。茫茫云海外，相忆不相知。

①此诗作于广德元年（763），参见225·45·1①。狄：指吐蕃。韩云卿：桂州长史韩睿素子，韩愈叔父。肃宗时为监察御史。大历中官礼部郎中。事见《元和姓纂》卷四、《新唐书·宰相世系表三上》。②国步：国运。③山：全诗校：“一作河。”④龙分剑：见220·66⑧。



58 咏白油帽送客<sup>①</sup>

薄质惭加首，愁阴幸庇身<sup>②</sup>。卷舒无定日<sup>③</sup>，  
行止必依人。已沐脂膏惠，宁辞雨露频？虽同  
客衣色，不染洛阳尘<sup>④</sup>。

①白油帽：一种用白油布制成的帽子，可以防雨。②愁：全诗校：“一作微。”③卷舒：卷指卷起来收藏，舒指展开戴在头上。④洛阳尘：陆机《为顾彦先赠妇二首》其一：“辞家远行游，悠悠三千里。京洛多风尘，素衣化为缁。”

59 蓝上采石芥寄前李明府<sup>①</sup>

渊明遗爱处<sup>②</sup>，山芥绿芳初。玩此春阴色，犹  
滋夜雨馀。隔溪烟叶小，覆石雪花舒<sup>③</sup>。采采  
还相赠，瑶华信不如<sup>④</sup>。

①此诗作于蓝田。蓝：蓝田溪。石芥：即石蕊，又名云茶，其状如花蕊，其味如茶，故名。地衣类植物，产于高山石上者为良。服之可益精气，轻身延年。见《本草纲目》卷二一。前李明府：指前蓝田县令李某。②渊明：陶渊明，曾任彭泽令。此喻李明府。③雪花：石芥色白，状如花蕊，故以雪花喻之。④瑶华：见 225·73⑧。

60 送赞法师往上都<sup>①</sup>

远近化人天<sup>②</sup>，王城指日边。宰君迎说法<sup>③</sup>，  
童子伴随缘<sup>④</sup>。到处花为雨<sup>⑤</sup>，行时杖出泉<sup>⑥</sup>。  
今宵松月下，门闭想安禅<sup>⑦</sup>。

①上都：长安。本篇一作郎士元诗，题为《送大德讲（一作讲师）时河东徐明府招》，见 237·45。按：《文苑英华》卷二二〇作郎士元诗，当可信。②化人：指化身为人超度众生的佛。郎士元集作“作人”，全诗校：“一作主人。”③宰君：对县令的敬称。此指郎诗题中之徐明府。④随缘：佛教语，应缘而动。⑤花为雨：见 209·10⑨。⑥杖出泉：相传东晋庐山僧慧远始住龙泉精舍，去水源远，乃以杖叩地，曰：“若此中可得栖止，当使朽壤抽泉。”言毕清流涌出，浚以成溪。见《高僧传》卷六。⑦门闭：郎士元集作“开阁”。

61 送沈少府还江宁<sup>①</sup>

远宦碧云外，此行佳兴牵。湖山入閤井，鸥鸟  
傍神仙<sup>②</sup>。斜日背乡树，春潮迎客船。江楼新  
咏发<sup>③</sup>，应与政声传。

①少府：县尉的别称。②鸥鸟：见 218·73③。神仙：用梅福事，见 205·41⑩。③咏：全诗校：“一作兴。”

## 62 送虞说擢第东游

湖山不可厌，东望有馀情。片玉登科后<sup>①</sup>，孤  
舟任兴行。月中严子濑<sup>②</sup>，花际楚王城<sup>③</sup>。岁  
暮云皋鹤<sup>④</sup>，闻天更一鸣。

①片玉：见 222·45⑥。②严子濑：见 214·88⑨。③楚王城：指楚国都城郢，在今湖北江陵西北。④云皋鹤：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”毛传：“皋，泽也。言身隐而名著也。”

63 送少微师西行<sup>①</sup>

随缘忽西去，何日返东林<sup>②</sup>。世路宁嗟别<sup>③</sup>，  
空门久息心<sup>④</sup>。人烟一饭少<sup>⑤</sup>，山雪独行深。  
天外猿啼处，谁闻清梵音<sup>⑥</sup>？

①全诗校：“一作《送僧自吴游蜀》。”②东林：寺名，在庐山，慧远曾居此倡净土宗。③宁嗟：全诗校：“一作无期。”④久息：全诗校：“一作不住。”⑤一饭：即一食，指佛徒日食一餐的苦行。⑥梵音：指诵经声。

64 送昆山孙少府<sup>①</sup>

徇禄近沧海<sup>②</sup>，乘流看碧霄。谁知仙吏去<sup>③</sup>，  
宛与世尘遥。远帆背归鸟，孤舟抵上潮<sup>④</sup>。悬  
知讼庭静，窗竹日萧萧。

①昆山：县名，唐属苏州，今属江苏。少府：县尉的别称。②徇禄：从宦，作官，谢灵运《登池上楼》：“徇禄反穷海。”③仙吏：县尉的美称，见 205·41⑩。此指孙少府。④抵：全诗校：“一作低。”

65 送屈突司马充安西书记<sup>①</sup>

制胜三军劲，澄清万里馀。星飞虎统骥<sup>②</sup>，箭

发鲁连书<sup>③</sup>。海月低云旆<sup>④</sup>，江霞入锦车<sup>⑤</sup>。  
遥知太阿剑<sup>⑥</sup>，计日斩鲸鱼<sup>⑦</sup>。

①安西：见205·12②。②庞统驥：《三国志·蜀书·庞统传》：“先主（刘备）领荆州，统以从事守耒阳令，在县不治，免官。吴将鲁肃遗先主书曰：‘庞士元（统字）非百里才也，使处治中、别驾之任，始当展其驥足耳。’”③鲁连书：见222·50②。④海：泛指西域地区的湖泊。⑤锦车：以锦为饰的车，使者所乘。《汉书·西域传下》载：汉宣帝命“冯夫人锦车持节”，出使乌孙。⑥太阿：宝剑名。参见222·45②。⑦鲸鱼：《左传》宣公十二年：“古者明王伐不敬，取其鲸鲵而封之，以为大戮。”注：“鲸鲵，大鱼名，以喻不义之人，吞食小国。”

### 66 送时暹避难适荆南<sup>①</sup>

三叹把离袂，七哀深我情<sup>②</sup>。云天愁远别，豺虎拥前程<sup>③</sup>。驻马恋携手，隔河闻哭声。相思昏若梦，泪眼几时明？

①适：往。荆南：指荆州地区。②七哀：汉末王粲因中原战乱，离长安，南依荆州刘表，作《七哀诗》二首。③豺虎：喻叛乱者。《七哀诗》其一：“西京乱无象，豺虎方遘患。”

### 67 送边补阙东归省覲<sup>①</sup>

东去有馀意<sup>②</sup>，春风生赐衣<sup>③</sup>。凤凰衔诏下<sup>④</sup>，才子采兰归<sup>⑤</sup>。斗酒百花里，情人一笑稀<sup>⑥</sup>。别离须计日，相望在彤闱<sup>⑦</sup>。

①补阙：见213·31①。东归：全诗校：“一本无此二字。”省覲：全诗校：“一作覲省。”②意：全诗校：“一作景。”③春风生赐：全诗校：“一作风生赐锦。”④陆翊《邺中记》：“石季龙与皇后在观上为诏书，五色纸，着凤口中，凤既衔诏，侍人放数百丈绋绳，辘轳回转，凤凰飞下，谓之凤诏。凤凰以木作之，五色漆画，脚皆用金。”⑤采兰：见225·13③。⑥情人：朋友。全诗校：“一作人情。”⑦彤闱：宫门，漆成红色，故云。

### 68 送弹琴李长史往洪州<sup>①</sup>

抱琴为傲吏<sup>②</sup>，孤棹复南行<sup>③</sup>。几度秋江水<sup>④</sup>，皆添白雪声<sup>⑤</sup>。佳期来客梦，幽思缓王程<sup>⑥</sup>。

佐牧无劳问<sup>⑦</sup>，心和政自平。

①长史：唐制，上州设长史一人，是刺史的佐官。见《新唐书·百官志四下》。往：全诗校：“一作赴。”洪州：治所在今江西南昌市。②抱：全诗校：“一作携。”③孤棹：犹孤舟。棹，船桨。④度：全诗校：“一作处。”⑤白雪：琴曲名，见220·42·1⑤。⑥思：全诗校：“一作兴。”⑦佐牧：辅佐刺史。

### 69 送宋征君让官还山<sup>①</sup>

至人无滞迹<sup>②</sup>，谒帝复思玄<sup>③</sup>。魏阙辞花绶<sup>④</sup>，春山有杏田<sup>⑤</sup>。紫霞开别酒<sup>⑥</sup>，黄鹤舞离弦<sup>⑦</sup>。今夜思君梦，遥遥入洞天<sup>⑧</sup>。

①征君：不就朝廷征聘之士。让官：辞官不就。②至人：《庄子·逍遥游》：“至人无己，神人无功，圣人无名。”至人、神人、圣人都指对道的体悟修养已达到极致的人。③玄：道家的大道。④魏阙：代指朝廷。花绶：代指官职。⑤杏田：见211·36⑥。⑥酒：全诗校：“一作酌。”⑦“黄鹤”句：《文选·苏武诗》：“黄鹤一远别，千里顾徘徊。”鹤，通“鹤”。⑧洞天：仙人居住。此指宋征君山居。

### 70 送陈供奉恩敕放归覲省<sup>①</sup>

得意今如此，清光不可攀。臣心尧日下，乡思楚云间。杨柳依归棹，芙蓉栖旧山。采兰兼衣锦<sup>②</sup>，何似买臣还<sup>③</sup>？

①供奉：在皇帝左右供职的官。唐有翰林供奉、侍御史内供奉等。②采兰：见225·13③。衣锦：锦衣还乡。《南史·柳庆远传》：“卿衣锦还乡，朕无西顾之忧矣。”③买臣：朱买臣，事见211·7②。

### 71 送外甥范勉赴任常州长史兼覲省<sup>①</sup>

怜君展骥去<sup>②</sup>，能解倚门愁<sup>③</sup>。就养仍荣禄<sup>④</sup>，还乡即昼游<sup>⑤</sup>。橘花低客舍<sup>⑥</sup>，莼菜绕归舟<sup>⑦</sup>。与报垂纶叟<sup>⑧</sup>，知吾世网留。

①常州：治所在今江苏常州市。②展骥：见本卷65②。③倚门：见206·20⑩。④就养：侍奉父母。⑤昼游：张既，冯翊高陵人，自尚书出为雍州刺史，曹操谓曰：“还君本州，可谓衣绣昼行矣。”见《三国志·魏书·张既传》。⑥橘花：暗用陆绩事。《三国志·吴



书·陆绩传》：“绩年六岁，于九江见袁术。术出橘，绩怀三枚，去，拜辞堕地。术谓曰：‘陆郎作宾客而怀橘乎？’绩跪答曰：‘欲归遗母。’术大奇之。”⑦莼菜：暗用张翰事，见206·21⑩。⑧垂纶叟：垂钓者，隐者。

## 72 陇右送韦三还京<sup>①</sup>

春风起东道，握手望京关。柳色从乡至<sup>②</sup>，莺声送客还。嘶驂顾近驿，归路出他山<sup>③</sup>。举目情难尽，羈离失志间<sup>④</sup>。

①陇右：见213·29①。②乡：指韦三故乡。韦氏多出京兆万年。③他山：他乡之山。此指陇右之山。④羈离：漂泊他乡。

## 73 送元评事归山居<sup>①</sup>

忆家望云路，东去独依依。水宿随渔火，山行到竹扉。寒花摧酒熟，山犬喜人归。遥羨书窗下，千峰出翠微。

①评事：见206·10①。

## 74 送武进韦明府<sup>①</sup>

理邑想无事<sup>②</sup>，鸣琴不下堂<sup>③</sup>。井田通楚越<sup>④</sup>，津市半渔商<sup>⑤</sup>。卢橘垂残雨<sup>⑥</sup>，红莲拆早霜。送君催白首，临水独思乡<sup>⑦</sup>。

①武进：唐县名，在今江苏常州市。明府：县令的别称。②理邑：治县。指任武进县令。③鸣琴：见211·6②。④井田：田园。⑤津市：渡口市场。⑥卢橘：一名金橘。生时青卢（黑）色，熟时金黄色，故名。⑦思乡：钱起乃吴兴人，距武进甚近，故送韦明府而思乡。

## 75 送上官侍御<sup>①</sup>

执简朝方下<sup>②</sup>，乘轺去不賒<sup>③</sup>。感恩轻远道，入幕比还家<sup>④</sup>。碣石春云色<sup>⑤</sup>，邯鄲古树花。飞书报明主，烽火静天涯<sup>⑥</sup>。

①侍御：见208·20①。②执简：手执弹劾官员的奏章。《晋书·傅玄传》：“每有奏劾，或值日暮，捧白简，整簪带，踈踊不寐，坐而待旦。于是贵游慑伏，

台阁生风。”③轺：轺车，一种一匹马拉的轻便马车，使者所乘。賒：迟缓。④幕：节度使或观察使的幕府。⑤碣石：山名，在今河北昌黎北。⑥火：全诗校：“一作戍。”

## 76 送郭秀才制举下第南游<sup>①</sup>

失志思浪迹，知君晦近名<sup>②</sup>。出关尘渐远，过郢兴弥清<sup>③</sup>。山尽溪初广，人闲舟自行。探幽无旅思，莫畏楚猿鸣<sup>④</sup>。

①制举：即制科，唐代科举取士制度之一。由皇帝下诏在殿廷举行的科举考试，如贤良方正直言极谏科、才识兼茂明于体用科等。见《新唐书·选举志上》。②近名：追求名誉。《庄子·养生主》：“为善无近名。”③郢：郢都，在今湖北江陵西北。④楚猿鸣：见219·2·2②。

## 77 送夏侯审校书东归<sup>①</sup>

楚乡飞鸟没<sup>②</sup>，独与碧云还<sup>③</sup>。破镜催归客<sup>④</sup>，残阳见旧山。诗成流水上，梦尽落花间。倘寄相思字<sup>⑤</sup>，愁人定解颜。

①夏侯审：见卷二八四小传。《唐才子传》卷四载，夏侯审建中元年（780）试军谋越众科第一，释褐校书郎。此诗当作于是年。②没：全诗校：“一作外。”③碧云：全诗校：“一作片帆。”④破镜：喻夫妻分离。《太平御览》卷七一七引《神异经》：“昔有夫妻将别，破镜各执半，以为信。”⑤相思字：《古诗十九首》其十七：“客从远方来，遗我一书札。上言长相思，下言久离别。置书怀袖中，三岁字不灭。”

## 78 送卫功曹赴荆南<sup>①</sup>

汉家仍用武，才子晚成名。惆怅江陵去，谁知魏阙情<sup>②</sup>。碧云愁楚水，春酒醉宜城<sup>③</sup>。定想褰帷政<sup>④</sup>，还闻坐啸声<sup>⑤</sup>。

①荆南：即江陵，荆南节度使的治所。功曹：功曹参军事，州郡佐吏。②魏阙：代指朝廷。参见216·82⑦。③宜城：汉县名，在今湖北宜城县东南。汉时出美酒，曹植《酒赋》有“宜城醪醴”语。④褰帷：见212·34④。⑤坐啸：见226·29⑤。

79 送马使君赴郑州<sup>①</sup>

东土忽无事<sup>②</sup>，专城复任贤<sup>③</sup>。喜观班瑞礼<sup>④</sup>，  
还在偃兵年<sup>⑤</sup>。膏雨带荣水<sup>⑥</sup>，归人耕圃田。  
遥知下车日<sup>⑦</sup>，万井起新烟。

①马使君：即马燧。据《唐刺史考》卷五三，马燧于永泰元年（765）迁郑州刺史，大历四年（769）改怀州。诗当作于永泰元年。②代宗广德元年（763），史思明子史朝义兵败自杀，安史之乱遂告平定。③专城：见209·43⑬。④班瑞：颁赐瑞玉，指朝廷除官授印。《尚书·舜典》：“辑五瑞，既月，乃日觐四岳群牧，班瑞于群后。”⑤偃兵：息兵。⑥荣水：即荣渚，流经郑州境内。⑦下车：新官到任。

80 送郎四补阙东归<sup>①</sup>

无事共干世<sup>②</sup>，多时废隐沦。相看恋簪组<sup>③</sup>，  
不觉老风尘。劝酒怜今别，伤心倍去春。徒言  
树萱草<sup>④</sup>，何处慰离人？

①郎四：即郎士元。见卷二三七小传。②干世：人世求宦。③簪组：官吏的冠饰与冠带。代指官职。④树萱草：见本卷47②。

81 送陆三出尉<sup>①</sup>

春草晚来色，东门愁送君<sup>②</sup>。盛才仍下位，明  
代负奇文<sup>③</sup>。且乐神仙道<sup>④</sup>，终随鸳鹭群<sup>⑤</sup>。  
梅生寄黄绶<sup>⑥</sup>，不日在青云<sup>⑦</sup>。

①出尉：出任县尉。②东门：指长安东门。③明代：昌明的时代。负：孤负。④神仙道：指县尉之职。参见205·41⑳。⑤鸳鹭：喻朝官班列。⑥梅生：即汉代梅福，见205·41㉑。寄：托身。黄绶：见225·13③。⑦青云：喻高位。

82 送安都秀才北还<sup>①</sup>

年少工文客，言离却解颜。不嗟荆宝退<sup>②</sup>，能  
喜彩衣还<sup>③</sup>。新月来前馆，高阳出故关<sup>④</sup>。相  
思东北望，燕赵隔青山。

①安都：汉安都城，唐属瀛州，在今河北高阳县西南。秀才：唐初设秀才科，高宗时废之，后成为科举

应试者之通称。②荆宝：即和氏玉，见221·36⑯。此喻安都秀才。③彩衣：用老莱子事，见206·20⑰。④高阳：唐县名，在今河北高阳县东。故关：指函谷关，为秦之东关，故址在今河南灵宝县南。

## 83 送褚十一澡擢第归吴覲省

林表吴山色，诗人思不忘。向家流水便<sup>①</sup>，怀  
橘彩衣香<sup>②</sup>。满酌留归骑，前程未夕阳。怆兹  
江海去，谁惜杜蘅芳<sup>③</sup>？

①流水便：指水路交通便利。②怀橘：见226·71⑥。彩衣：见206·20⑰。③杜蘅：香草名。

84 送费秀才归衡州<sup>①</sup>

南望潇湘渚，词人远忆家。客心随楚水，归棹  
宿江花。不畏心期阻<sup>②</sup>，惟愁面会赊<sup>③</sup>。云天  
有飞翼，方寸任瑶华<sup>④</sup>。

①秀才：见226·82①。衡州：治所在今湖南衡阳市。②心期：心愿。③赊：渺茫。④方寸：心。瑶华：喻费秀才的诗或书信。参见225·73⑧。

## 85 送陆郎中

事边仍恋主，举酒复悲歌。粉署含香别<sup>①</sup>，辕  
门载笔过<sup>②</sup>。莺声出汉苑，柳色过漳河<sup>③</sup>。相  
忆情难尽，离居春草多<sup>④</sup>。

①粉署：即尚书省。见219·2·2④。含香：见218·39·2②。②辕门：军营车围绕为屏障，以车辕相向为门。③漳河：源于今山西，东北流经今河北境内。④春草多：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

86 送僧归日本<sup>①</sup>

上国随缘住<sup>②</sup>，来途若梦行<sup>③</sup>。浮天沧海远<sup>④</sup>，  
去世法舟轻<sup>⑤</sup>。水月通禅观<sup>⑥</sup>，鱼龙听梵声<sup>⑦</sup>。  
惟怜一灯影<sup>⑧</sup>，万里眼中明。

①本：全诗校：“一作东。”日东亦即日本。②上国：指中国。住：全诗校：“一作至，一作去。”③来：全诗校：“一作东。”④天：全诗校：“一作云。”⑤舟：全诗校：“一作船。”⑥水月：水中之月，佛教用以喻



空明清净之境。⑦鱼龙：泛指海中动物。梵声：诵经之声。⑧一灯：佛教以灯喻佛法。一，全诗校：“一作慧。”灯，全诗校：一作塔。”

### 87 送杨皞擢第游江南

行人临水去<sup>①</sup>，新咏复新悲。万里高秋月<sup>②</sup>，孤山远别时。挂帆严子濑<sup>③</sup>，酹酒敬亭祠<sup>④</sup>。岁晏无芳杜，如何寄所思<sup>⑤</sup>？

①临水：登山临水。宋玉《九辩》：“僚栗兮若在远行，登山临水兮送将归。”②月：全诗校：“一作色。”③严子濑：见214·88⑨。④敬亭祠：敬亭山在今安徽宣城北，原名昭亭山，南齐末避郁林王（萧昭业）讳改。据崔龟从《宣州昭亭山梓华君神祠记》和《书敬亭碑阴》（《全唐文》卷七二九），山有梓华君神祠，神姓梓名华，钱塘人。⑤《九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若，将以遗兮下女。”又《湘夫人》：“搴汀洲兮杜若，将以遗兮远者。”

### 88 送田仓曹归覲<sup>①</sup>

青丝络驄马，去府望梁城<sup>②</sup>。节下趋庭处<sup>③</sup>，秋来怀橘情<sup>④</sup>。别筵寒日晚，归路碧云生。千里相思夜，愁看新月明。

①仓曹：即仓曹参军事，州府佐吏。②梁城：指开封，战国时称大梁。参见225·27⑧。③节下：对地方长官的敬称。开封为河南节度使治所。趋庭：见213·18②。处：全诗校：“一作出。”④怀橘：见226·71⑥。

### 89 送张管书记<sup>①</sup>

边事多劳役，儒衣逐鼓鞞<sup>②</sup>。日寒关树外，峰尽塞云西。河广篷难度<sup>③</sup>，天遥雁渐低。班超封定远<sup>④</sup>，之子去思齐<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《送张管记从军》。”管记：古代对书记、记室参军等文翰职官的通称。②儒衣：代指儒生。此指张管书记。鼓鞞：代指军事。③河广：黄河宽阔。篷：船篷。代指船。《诗·卫风·河广》：“谁谓河广？一苇杭之。”此反用其意。④班超：东汉人，少投笔从戎，后出使西域三十一年，使五十馀国内附。官至都护，封定远侯。参见214·5⑨。⑤之子：此人，指张管书记。《论语·里仁》：“见贤思齐焉。”

### 90 送萧常侍北使<sup>①</sup>

绛节引雕戈<sup>②</sup>，鸣驄动玉珂<sup>③</sup>。戎城去日远<sup>④</sup>，汉使隔年多。雁宿常连雪，沙飞半渡河。明光朝即迹<sup>⑤</sup>，枵杜早成歌<sup>⑥</sup>。

①萧常侍：萧昕。《新唐书·回鹘传上》：“大历三年，（回鹘）光亲可敦卒，帝遣右散骑常侍萧昕持节吊祠。”诗当作于是年。②绛节：使者所持的红色符节。雕戈：刻有花纹的戈，为使者仪卫。③鸣驄：显贵出行时在前面吆喝开道的骑卒。玉珂：马笼头上的玉制装饰品。④戎城：指回纥城。⑤明光：汉宫名。借指唐宫。迹：近。⑥枵杜：见214·13·3②。

### 91 送李栖桐道举擢第还乡省侍<sup>①</sup>

几年深道要<sup>②</sup>，一举过贤关<sup>③</sup>。名与玄珠出<sup>④</sup>，乡宜昼锦还<sup>⑤</sup>。莲舟同宿浦，柳岸向家山。欲见宁亲孝<sup>⑥</sup>，儒衣稚子斑<sup>⑦</sup>。

①道举：唐代科举考试科目之一，始于开元二十九年（741），考试内容为《老子》、《庄子》、《文子》、《列子》。见《唐会要》卷七七。②道要：道家的要义。③过贤关：指考试及第。贤关，入仕的门径。④玄珠：黑色的珠，道家以喻道。《庄子·天地》：“黄帝游乎赤水之北，登乎昆仑之丘，而南望还归，遗其玄珠。”《释文》：“玄珠，司马（彪）云：道真也。”⑤昼锦：见本卷71⑤。⑥宁亲：省亲。⑦“儒衣”句：用老莱子事，见206·20⑩。

### 92 送柳道士

去世能成道，游仙不定家。归期千岁鹤<sup>①</sup>，行迈五云车<sup>②</sup>。海上春应尽，壶中日未斜<sup>③</sup>。不知相忆处，琪树几枝花<sup>④</sup>？

①千岁鹤：用丁令威事，见218·45②。②行迈：行路。五云车：神仙所乘之车。《淮南子·原道训》：“昔者冯夷、大丙之御也，乘云车，入云霓。”庾信《道士步虚词十首》其六：“东明九芝盖，北烛五云车。”③“壶中”句：见217·44⑤。④琪树：传说中的仙境玉树。《山海经·海内西经》：“昆仑之虚……有视肉、珠树、文玉树、玕琪树、不死树。”晋孙绰《游天台山赋》：“建木灭景于千寻，琪树璀璨而垂珠。”

93 送陆珽侍御使新罗<sup>①</sup>

衣冠周柱史<sup>②</sup>，才学我乡人<sup>③</sup>。受命辞云陛<sup>④</sup>，  
倾城送使臣。去程沧海月，归思上林春<sup>⑤</sup>。始  
觉儒风远，殊方礼乐新<sup>⑥</sup>。

①《新唐书·东夷传·新罗》：“大历初，（新罗王）宪英死，子乾运立。……诏仓部郎中归崇敬往吊，监察御史陆珽、顾愔为副，册授之，并母金为太妃。”《通鉴》卷二二四载宪英卒于大历二年（767），《旧唐书·代宗纪》载册封金母三年正月甲子，则陆珽出使当在二年秋冬间。诗当作于是时。陆珽：国子司业陆善经子。大历六年被杀，时为殿中侍御史。见《旧唐书·李少良传》及《新唐书·代宗纪》。②周柱史：周秦的柱下史相当于唐之御史。③我乡人：陆氏为吴郡望族，吴郡与钱起家乡吴兴为邻郡，故云。④云陛：巍峨的宫殿，借指天子。⑤上林：秦汉宫苑名，在长安南。⑥殊方：异域。此指新罗。

94 重送陆侍御使日本<sup>①</sup>

万里三韩国<sup>②</sup>，行人满目愁。辞天使星远<sup>③</sup>，  
临水简霜秋<sup>④</sup>。云佩迎仙岛，虹旌过蜃楼<sup>⑤</sup>。  
定知怀魏阙<sup>⑥</sup>，回首海西头。

①陆侍御：即监察御史或殿中侍御史陆珽。按：陆珽此次出使日本当在大历二年出使新罗之后，大历六年被杀之前。②三韩国：汉代，朝鲜半岛南部（今韩国）分马韩、辰韩、弁辰三国，至晋，弁辰亦称弁韩，遂合称为三韩。后用为朝鲜的代称。③使星：见214·48·9④。④简霜：即霜简，指御史的奏章。汉崔篆《御史箴》：“简上霜凝，笔端风起。”简，原作“涧”，校：“一作简。”据改。⑤虹旌：五彩如虹的旌旗，使者的仪仗。蜃楼：海市蜃楼。见220·26·2⑥。⑥怀魏阙：见216·82⑦。

95 送陆贄擢第还苏州<sup>①</sup>

乡路归何早，云间喜擅名<sup>②</sup>。思亲卢橘熟<sup>③</sup>，  
带雨客帆轻。夜火临津驿，晨钟隔浦城<sup>④</sup>。华  
亭养仙羽<sup>⑤</sup>，计日再飞鸣<sup>⑥</sup>。

①陆贄：见卷二七七小传。贄于大历八年（773）擢进士第，诗当作于是年。②云间：喻朝廷，又暗寓“云间陆士龙”之意，以陆云比陆贄。《世说新语·排

调》载陆云（字士龙）与荀隐（字鸣鹤）在张华座，陆云曰：“云间陆士龙。”荀隐曰：“日下荀鸣鹤。”③此句暗用陆绩怀橘典，见本卷71⑥。④浦城：水边之城，指苏州。⑤华亭：在今上海松江县西，唐属苏州。仙羽：鹤。参见225·6⑦。⑥飞鸣：见本卷62④。

## 96 送虞说擢第南归覲省

南风起别袂<sup>①</sup>，心到衡湘间。归客楚山远<sup>②</sup>，  
孤舟云水闲。爱君采莲处<sup>③</sup>，花岛连家山。得  
意且宁省<sup>④</sup>，人生难此还<sup>⑤</sup>。

①别袂（mèi）：犹分袂，举手告别。袂，衣袖。②归客：全诗校：“一作客路。”山：全诗校：“一作天。”③莲：全诗校：“一作兰。”采兰，见225·13③。④宁省：省亲。⑤难此：全诗校：“一作能几。”

## 97 送原公南游

有意兼程去，飘然二翼轻<sup>①</sup>。故乡多久别，春  
草不伤情<sup>②</sup>。洗钵泉初暖<sup>③</sup>，焚香晓更清。自  
言难解缚<sup>④</sup>，何日伴师行<sup>⑤</sup>？

①二：全诗校：“一作两。”②“春草”句：见226·85④。③钵：僧人的食器。④言：全诗校：“一作嫌。”⑤师：对僧人的敬称，指原公。

98 送万兵曹赴广陵<sup>①</sup>

秋日思还客<sup>②</sup>，临流语别离。楚城将坐啸<sup>③</sup>，  
郢曲有馀悲<sup>④</sup>。山晚桂花老，江寒蕪叶衰。应  
须杨得意<sup>⑤</sup>，更诵长卿辞<sup>⑥</sup>。

①兵曹：兵曹参军事，州府佐吏。广陵：郡名，治所在今江苏扬州市东北。②还：全诗校：“一作远。”③坐啸：见本卷29⑤。④郢曲：见225·1⑧。⑤杨得意：见213·31⑤。⑥长卿：司马相如的字。

99 送李判官赴桂州幕<sup>①</sup>

欲知儒道贵，缝掖见诸侯<sup>②</sup>。且感千金诺<sup>③</sup>，  
宁辞万里游？雁峰侵瘴远<sup>④</sup>，桂水出云流<sup>⑤</sup>。  
坐惜离居晚，相思绿蕪秋。

①判官：唐节度、观察、防御诸使皆置判官，佐理政



事。桂州幕：指桂管观察使府。据《新唐书·方镇表六》，高宗时始置桂州经略使，治桂州（今广西桂林），后改为桂管观察使，大历八年（773）罢之，以所领诸州隶邕管都防御使。此诗当作于大历八年前。②缝掖：宽袖单衣，古代儒生所服，代指儒生。此指张判官。诸侯：指桂管观察使。③千金诺：见 213·6⑤。④雁峰：指衡山回雁峰，赴桂经此。参见 221·36⑫。⑤桂水：见 212·16·2②。

### 100 题苏公林亭<sup>①</sup>

平津东阁在<sup>②</sup>，别是竹林期<sup>③</sup>。万叶秋声里，千家落照时。门随深巷静，窗过远钟迟。客位苔生处<sup>④</sup>，依然又赋诗<sup>⑤</sup>。

①此诗一作韩翃诗，见 233·16，题为《题苏许公林亭》，校：“一作钱起诗。”按：《中兴间气集》卷下作韩翃诗，当可信。苏许公，当即苏颋，袭封许国公。参见卷六二小传。②平津东阁：见 213·7④。③竹林期：见 213·45⑬。④客位：宾客住的地方。韩翃集作“客舍”，校：舍“一作位，又作住”。⑤依然：留恋的样子。韩翃集作“依依”。

### 101 赋得寒云轻重色送子恂入京

无限寒云色，苍茫浅更深。从龙如有瑞<sup>①</sup>，捧日不成阴<sup>②</sup>。积翠全低岭，虚明半出林。帝乡遥在目，铁马又骎骎<sup>③</sup>。

①从龙：《易·乾》：“云从龙，风从虎。”喻君臣遇合。②捧日：喻拥戴帝王。《魏志·程昱传》注引《魏书》：“昱少时常梦上泰山，两手捧日。”③骎骎（qīn）：马行快捷的样子。

### 102 赋得丛兰曙后色送梁侍御入京<sup>①</sup>

曙色传芳意，分明锦绣丛。兰生霁后日，花发夜来风。不向三峰里<sup>②</sup>，全胜一县中<sup>③</sup>。遥知大苑内<sup>④</sup>，应待五花骢<sup>⑤</sup>。

①侍御：见 208·20①。②三峰：指华山。华山有莲花、毛女、松桧三峰。相传山顶有池，池中生千叶莲花，故名华（花）山及莲花峰。见《太平御览》卷三九引《华山记》。③此用潘岳河阳一县花典。见 215·87④。④大：全诗校：“一作天。”⑤五花骢：用桓典事。此指梁侍御。参见 206·7②。

### 103 赋得馀冰<sup>①</sup>

晓日馀冰上<sup>②</sup>，春池一镜明。多从履处薄<sup>③</sup>，偏向饮时清<sup>④</sup>。比雪光仍在，因风片不成。更随舟楫去，犹可助坚贞<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本题下有送人二字。”②日：全诗校：“一作月。”③《诗·小雅·小旻》：“如履薄冰。”④《庄子·人间世》：“今吾朝受命而夕饮冰，我其内热与。”⑤《初学记》卷七引薛莹《后汉书》载：汉光武帝刘秀逃至溱沔河，导吏言：“河流渐，无船不可渡。”遣王霸往视，实然，霸恐惊众，乃还报曰：“冰牢可渡。”比至，冰可乘，光武遂得渡溱沔河。

### 104 赋得浦口望斜月送皇甫判官<sup>①</sup>

起见西楼月，依依向浦斜。动摇生浅浪，明灭照寒沙。水渚犹疑雪，梅林不辨花<sup>②</sup>。送君无可赠，持此代瑶华<sup>③</sup>。

①何逊《夜梦故人诗》：“浦口望斜月，洲外闻长风。”判官：见 226·99①。②犹疑雪、不辨花：皆写月光之白。③瑶华：见 225·73⑧。

### 105 赋得绵绵思远道送岑判官入岭<sup>①</sup>

极目烟霞外，孤舟一使星<sup>②</sup>。兴中寻白雪<sup>③</sup>，梦里过沧溟<sup>④</sup>。夜月松江戍，秋风竹坞亭。不知行远近，芳草日青青<sup>⑤</sup>。

①古乐府《饮马长城窟行》：“青青河边草，绵绵思远道。”判官：见 226·99①。入岭：指过五岭，入岭南节度使府（治所在广州）。②使星：见 214·48·9④。③白雪：见 225·1⑧。全诗校：“一作碧落。”④沧溟：大海。⑤“芳草”句：见本诗注①。

### 106 江宁春夜裴使君席送萧员外<sup>①</sup>

花院日扶疏，江云自卷舒。主人熊轼任<sup>②</sup>，归客雉门车<sup>③</sup>。曙月稀星里，春烟紫禁馀<sup>④</sup>。行看石头戍<sup>⑤</sup>，记得是南徐<sup>⑥</sup>。

①江宁：唐郡名，至德二载（757）置，乾元元年（758）改为昇州，上元二年（761）废。见两《唐书·地理志》。裴使君当即江宁（昇州）刺史，而此诗即

作于至德二载至上元二年间。②主人：指裴使君。熊轼：指刺史，参见221·22②。③归客：指萧员外。雉门车：用萧芝事，见222·40⑧。④紫禁：皇宫。江宁即古建康（原称建业）地，六朝建都于此。⑤石头戍：即石头城，故址在今南京清凉山。本楚金陵城，汉末孙权重建改名石头城。⑥南徐：即南徐州。南朝宋永初二年（421）置，治所在京口（今江苏镇江）。建康属南徐。

### 107 送薛八谿居

东水将孤客，南行路几千。虹翻潮上雨<sup>①</sup>，鸟落瘴中天。谪去宁留恨，思归岂待年。衔杯且一醉，别泪莫潸然。

①潮：全诗校：“一作湖。”

### 108 送衡阳归客

归客爱鸣榔<sup>①</sup>，南征忆旧乡<sup>②</sup>。江山追宋玉<sup>③</sup>，云雨忆荆王<sup>④</sup>。醉里宣城近<sup>⑤</sup>，歌中郢路长<sup>⑥</sup>。怜君从此去，日夕望三湘<sup>⑦</sup>。

①鸣榔：又作“鸣榔”，指叩击船舷发出声响，即叩舷而歌的意思。李白诗《送殷淑》之一：“鸣榔且长谣。”②南征：南行。③追：追寻旧迹之意。④“云雨”句：用楚王梦遇巫山神女事，见210·42⑦。荆王，即楚王。⑤宣城：见本卷78③。⑥“歌中”句：用郢客歌《阳春》《白雪》事，见225·1⑧。⑦三湘：潇湘、蒸湘、沅湘。泛指今湖南地区。

### 109 送员外侍御入朝<sup>①</sup>

别思乱无绪，妖氛犹未清<sup>②</sup>。含香五夜客<sup>③</sup>，持赋十年兄<sup>④</sup>。霜拂金波树<sup>⑤</sup>，星回玉斗城<sup>⑥</sup>。自怜江上鹤，垂翅羡飞鸣<sup>⑦</sup>。

①员外：尚书员外郎。侍御：见208·20①。②妖氛：当指安史之乱。③含香：见218·39·2②。五夜客：谓在省中值宿。《文选·新刻漏铭》：“六日无辨，五夜不分。”注引卫宏《汉旧仪》：“昼夜漏起，省中用火，中黄门持五夜，甲夜、乙夜、丙夜、丁夜、戊夜也。”五夜，即五更。④十年兄：对同辈年长者的敬称。《礼记·曲礼上》：“十年以长，则兄事之。”⑤金波：月光。⑥玉斗城：指长安城。玉斗，即北斗星。⑦垂翅：喻失意。飞鸣：见226·62④。

### 110 送李谏议归荆州<sup>①</sup>

归舟同不系<sup>②</sup>，纤草剩忘忧<sup>③</sup>。禁掖曾通籍<sup>④</sup>，江城旧列侯<sup>⑤</sup>。暮帆依夏口<sup>⑥</sup>，春雨梦荆州。何日朝云陛<sup>⑦</sup>，随君拜冕旒<sup>⑧</sup>。

①谏议：谏议大夫，正五品上，掌侍从赞相、规谏讽谕。属门下省。见《唐六典》卷八。荆州：治所在今湖北江陵。②不系舟：见213·12·1⑥。③纤草：指萱草，又名忘忧草，见226·47②。④禁掖：皇宫。通籍：见206·19⑫。⑤列侯：指诸州刺史。李谏议旧曾在某江城为刺史。⑥夏口：地名，汉水入长江处，在今武汉市汉阳。⑦云陛：巍峨的宫殿。⑧冕旒：皇帝的礼帽，代指皇帝。

### 111 送元中丞江淮转运<sup>①</sup>一作王维诗，见115·26

### 112 送唐别驾赴郢州<sup>①</sup>

少年从事好<sup>②</sup>，此去别愁轻。满座诗人兴，随君郢路行。蒹葭侵驿树<sup>③</sup>，云水抱山城。遥爱下车日<sup>④</sup>，江皋春草生<sup>⑤</sup>。

①别驾：见209·6①。郢州：治所在今湖北京山县。皇甫冉亦有同题诗，见239·15。②从事：汉制，州刺史之佐吏如别驾、治中、主簿、功曹等，均称从事。此指别驾。③蒹葭：芦苇一类的草。④下车：指官员新到任。⑤江皋：江边高地。按郢州境内有汉水、富水流过。

### 113 送郑巨及第后归觐<sup>①</sup>

多才白华子<sup>②</sup>，初擅桂枝名<sup>③</sup>。嘉庆送归客，新秋带雨行。离人背水去，喜鹊近家迎<sup>④</sup>。别赠难为此<sup>⑤</sup>，衰年畏后生<sup>⑥</sup>。

①郑巨：荥阳人，谷熟令郑昇之子，官至广州司法参军。见《新唐书·宰相世系表五上》。②白华子：指孝子。参见206·20⑫。③桂枝名：谓科举及第。参见222·45⑥。④“喜鹊”句：见214·45·2②。⑤别赠：离别赠诗。⑥畏后生：《论语·子罕》：“后生可畏，焉知来者之不如今也。”

### 114 宿远上人兰若<sup>①</sup>

香花闭一林，真士此看心<sup>②</sup>。行道白云近<sup>③</sup>，



然灯翠壁深<sup>④</sup>。梵筵清水月<sup>⑤</sup>，禅坐冷山阴<sup>⑥</sup>。  
更说东溪好<sup>⑦</sup>，明朝乘兴寻<sup>⑧</sup>。

①上人：对僧人的尊称。兰若：佛寺。②真士：了悟佛法真谛之士，指远上人。看心：坐禅。③白云：见214·48·14⑧。④然灯：喻传扬佛法。佛教谓佛法可破除迷暗，如灯之照明。然，通“燃”。壁：山壁。⑤梵筵：说法讲经的讲筵。水月：见本卷86⑥。⑥坐：通“座”。⑦东溪：在蓝田县蓝田山。钱起有《玉山东溪题李叟屋壁》，见227·9。⑧乘兴：见213·40⑥。

### 115 酬元秘书晚出蓝溪见寄<sup>①</sup>

野兴引才子，独行幽径迟。云留下山处，鸟静出溪时。拙宦不忘隐<sup>②</sup>，归休常在兹。知音倘相访，炊黍扫茅茨<sup>③</sup>。

①此诗作于蓝田尉任上。秘书：秘书郎，从六品上，掌四部图籍。属秘书省。见《唐六典》卷十。②拙宦：拙于作官，钱起自谓。③茅茨：茅屋。

### 116 别张起居<sup>时多故</sup><sup>①</sup>

有别时留恨，销魂况在今<sup>②</sup>。风涛初振海<sup>③</sup>，鸛鹭各辞林<sup>④</sup>。旧国关河绝，新秋草露深。陆机婴世网<sup>⑤</sup>，应负故山心。

①此诗当作于安史之乱时。起居：唐门下省有起居郎，又称左史，掌记录天子之行事；中书省有起居舍人，又称右史，掌录天子之言。见《唐六典》卷八、卷九。多故：多事，指动乱、战乱。②江淹《别赋》：“黯然销魂者，唯别而已矣。”③风涛：喻战乱。④鸛鹭：喻在朝的百官。⑤陆机：字士衡，吴郡人。东吴灭亡后与弟陆云入洛，历任太子洗马、著作郎、中书郎、平原内史，官至后将军、河北大都督，后受谗被杀。见《晋书》本传。婴世网：喻陷入仕途的羁绊，不得自由。此为钱起自谓。

### 117 郭司徒厅夜宴<sup>①</sup>

秋堂复夜阑，举目尽悲端<sup>②</sup>。霜堞鸟声苦<sup>③</sup>，更楼月色寒。美人深别意，斗酒少留欢。明发将何赠<sup>④</sup>，平生双玉盘<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本题下有别字。”郭司徒：即郭子仪，见卷九八小传。②悲端：令人悲伤的事情，指战乱。③堞：城上如齿状的矮墙。鸟：全诗校：“一作乌。”④明发：黎明。⑤双玉盘：张衡《四愁诗》之二：“美人赠我金琅玕，何以报之双玉盘。”

### 118 初至京口示诸弟<sup>①</sup>

还家百战后，访故几人存。兄弟得相见，荣枯何处论。新诗添卷轴，旧业见儿孙<sup>②</sup>。点检平生事<sup>③</sup>，焉能出荜门<sup>④</sup>。

①此诗当作于广德元年(763)平定安史之乱以后。京口：古城名，在今江苏镇江市。②旧业：故园。③点检：全诗校：“一作检点，一作感慨。”④荜门：犹柴门。出荜：全诗校：“一作不杜。”

### 119 月下洗药<sup>①</sup>

汲井向新月，分流入众芳。湿花低桂影<sup>②</sup>，翻叶静泉光。露下添馀润，蜂惊引暗香。寄言养生客<sup>③</sup>，来此共提筐<sup>④</sup>。

①洗药：浇灌药草。②桂影：指月光。传说月中有桂树，故云。③养生：保养身体。嵇康曾著《养生论》。④提筐：谓采药。提，全诗校：“一作盈。”

### 120 晚春永宁墅小园独坐寄上王相公<sup>①</sup>

东阁一何静<sup>②</sup>，莺声落日愁。夔龙暂为别<sup>③</sup>，昏旦思兼秋<sup>④</sup>。蕙草出篱外，花枝寄竹幽。上方传雅颂<sup>⑤</sup>，七夕让风流。

①永宁墅小园：即长安永宁坊中的永宁园，当为王相公之别业。王相公：即王缙。见卷一一八小传。②东阁：见213·7④。③夔龙：虞舜时二臣名。夔为乐官，龙为言官。《尚书·舜典》：“伯拜稽首，让于夔、龙。”此借指王相公。④思兼秋：即《诗·王风·采葛》“一日不见，如三秋兮”之意。⑤上方：九天之上，喻朝廷。

### 121 岁暇题茅茨<sup>①</sup>

谷口逃名客<sup>②</sup>，归来遂野心<sup>③</sup>。薄田供岁酒<sup>④</sup>，乔木待新禽。溪路春云重，山厨夜火深<sup>⑤</sup>。桃源应渐好<sup>⑥</sup>，仙客许相寻。

①岁暇:指年初的暇日。茅茨:茅屋。②谷口:见225·59①。逃名:东汉法真遁形远世,朝廷屡征不起,友人郭正称其“逃名而名我随,避名而名我追”。见《后汉书·逸民传》。③遂:顺。野心:隐逸之心。④岁酒:冬天酿制以供新春饮用的酒。⑤夜:全诗校:“一作野。”⑥桃源:桃花源。此喻作者隐居之地。

122 九日登玉山<sup>①</sup>

霞景青山上,谁知此胜游。龙沙传往事<sup>②</sup>,菊酒对今秋<sup>③</sup>。步石随云起,题诗向水流。忘归更有处,松下片云幽。

①玉山:即蓝田山,在蓝田县东南,产玉。②龙沙:沙洲名,在江西新建县北。《水经注·赣水》:“又北经龙沙西,沙甚洁白,高峻而橐有龙形,连亘五里中。旧俗九月九日升高处也。”③菊酒:菊花酒。见213·52⑦。

123 宴崔駙马玉山别业<sup>①</sup>

金榜开青琐<sup>②</sup>,骄奢半隐沦。玉箫惟送酒<sup>③</sup>,罗袖爱留宾<sup>④</sup>。竹馆烟催暝,梅园雪误春<sup>⑤</sup>。满朝辞赋客,尽是入林人。

①崔駙马:即駙马都尉崔惠童,参见卷二四七小传。玉山别业:《太平广记》卷三七九引《广异记》载,崔庭玉子崔明达(即崔惠童昆弟)幼出家,入冥见亡祖崔元奖,元奖问蓝田庄。蓝田庄即此玉山别业,乃崔家祖业。②金榜:《神异经·中荒经》:“中央有宫,以金为墙,门有金榜以银镂,题曰天皇之宫。”代指宫殿。青琐:宫门。③玉箫:暗用萧史弄玉事,见213·9⑧。④留宾:见本卷10④。⑤误:全诗校:“一作映。”

124 春谷幽居<sup>①</sup>

黄鸟鸣园柳<sup>②</sup>,新阳改旧阴。春来此幽兴,宛是谢公心<sup>③</sup>。扫径兰芽出<sup>④</sup>,添池山影深。虚名随振鹭<sup>⑤</sup>,安得久栖林?

①此诗当作于谷口新居。参见225·69。②谢灵运《登池上楼》:“池塘生春草,园柳变鸣禽。”③谢公:指谢灵运。谢灵运为永嘉太守,恣情山水。参见225·17⑨。④芽:全诗校:“一作芳。”⑤振鹭:《诗·周颂·振鹭》:“振鹭于飞,于彼西雝。我客戾止,亦有斯容。”郑玄笺:“言威仪之善如鹭然。”后以“振鹭”喻在朝操行高洁的贤士。

## 125 赋得池上双丁香树

得地移根远,交柯绕指柔。露香浓结桂,池影斗蟠虬<sup>①</sup>。黛叶轻筠绿<sup>②</sup>,金花笑菊秋。何如南海外,雨露隔炎洲<sup>③</sup>。

①蟠虬:指盘屈如虬龙的枝柯。②黛叶:翠叶。轻:轻视,瞧不起。筠:竹。③炎洲:传说中的南海洲名,见《十洲记》。按炎洲及上句南海,均泛指岭南地区,丁香树乃移自岭南。

126 题樊川杜相公别业<sup>①</sup>

数亩园林好,人知贤相家。结茅书阁俭,带水槿篱斜<sup>②</sup>。古树生春藓,新荷卷落花。圣恩加玉铉<sup>③</sup>,安得卧青霞<sup>④</sup>?

①樊川:水名,在今长安县南。杜相公:即杜鸿渐。见卷七九〇小传。②槿:木槿,一种落叶灌木。③玉铉:《易·鼎》:“上九,鼎玉铉,大吉无不利。”铉是贯鼎之杠,喻宰辅之职。④卧青霞:隐居山林。

127 酬卢十一过宿<sup>①</sup>

乞还方未遂<sup>②</sup>,日夕望云林。况复逢青草<sup>③</sup>,何妨问此心<sup>④</sup>。闭门公务散<sup>⑤</sup>,枉策故情深<sup>⑥</sup>。遥夜他乡宿<sup>⑦</sup>,同君梁甫吟<sup>⑧</sup>。

①一作皇甫冉诗,见239·73。②乞还:请求辞官还乡。③逢:皇甫冉集校:“一作经。”青:皇甫冉集作“春”。④妨:全诗校:“一作劳。”⑤闭:皇甫冉集校:“一作闲。”⑥枉策:屈尊枉驾之意。⑦遥:皇甫冉集校:“一作静。”宿:皇甫冉集作“酒”。⑧梁甫吟:见205·7⑩。

## 128 崔十四宅问候

晓日早莺啼,江城旅思迷。微官同寄傲,移疾阻招携<sup>①</sup>。远水间阎内<sup>②</sup>,青山雉堞西<sup>③</sup>。王孙莫久卧,春草欲萋萋<sup>④</sup>。

①移疾:托病,声称有病。②间阎:里巷。③雉堞:泛指城墙。城墙长三丈广一丈为雉。堞,女墙。④“王孙”二句:见226·85④。



## 129 山路见梅感而有作

莫言山路僻，还被好风催。行客凄凉过，村篱冷落开。晚溪寒水照，晴日数蜂来<sup>①</sup>。重忆江南酒，何因把一杯？

①蜂：全诗校：“一作峰。”

130 咏门上画松上元王杜三相公<sup>①</sup>

昔闻生涧底<sup>②</sup>，今见起毫端<sup>③</sup>。众草此时没，何人知岁寒<sup>④</sup>。岂能裨栋宇，且欲出门阑<sup>⑤</sup>。只在丹青笔<sup>⑥</sup>，凌云也不难。

①全诗校：“一作崔峒诗。”见283·33，题《咏门下画小松上元王杜三相公》。门下，门下省。元王杜三相公：即元载、王缙、杜鸿渐，分见卷一一〇、卷一一八、卷七九〇小传。据《新唐书·宰相表中》，广德二年（764），元、王、杜三人同在朝为相，诗当作于是年。②左思《咏史诗》之二：“郁郁涧底松，离离山上苗。”③毫端：笔端。指画家之笔。④岁寒：《论语·子罕》：“岁寒然后知松柏之后凋也。”⑤欲：崔峒集作“贵”。门阑：门框。⑥笔：崔峒集作“意”。

131 早发东阳<sup>①</sup>

信风催过客<sup>②</sup>，早发梅花桥。数雁起前渚，千艘争便潮<sup>③</sup>。将随浮云去，日惜故山遥。惆怅烟波末，佳期在碧霄<sup>④</sup>。

①东阳：县名，唐属婺州，今属浙江。②信风：随节令变化而定期定向吹来的风，即季候风。③便潮：顺流的潮水。④佳期：指取得功名的日子。

132 舟中寄李起居<sup>①</sup>

南行风景好<sup>②</sup>，昏旦水皋闲<sup>③</sup>。春色郢中树<sup>④</sup>，晴霞湖上山。去家旅帆远，回首暮潮还。蕙草知何赠<sup>⑤</sup>，故人云汉间<sup>⑥</sup>。

①起居：见226·116①。②行：全诗校：“一作雨。”③皋：岸。④郢：郢城，在今湖北江陵西北。⑤知：全诗校：“一作欲。”⑥故人：指李起居。云汉：天空，喻朝廷。

133 夜雨寄寇校书<sup>①</sup>

秋馆烟雨合，重城钟漏深。佳期阻清夜，孤兴发离心<sup>②</sup>。烛影出绡幕，虫声连素琴。此时蓬阁友<sup>③</sup>，应念昔同衾<sup>④</sup>。

①校书：校书郎，正九品上，属秘书省。见《唐六典》卷十。②孤兴：孤独的思绪。离心：离别之心。③蓬阁：指秘书省。参见219·5⑤。④同衾：钱起天宝中进士及第后亦曾任秘书省校书郎。

134 喜李侍御拜郎官入省<sup>①</sup>

粉署花骢入<sup>②</sup>，丹青紫诰垂<sup>③</sup>。直庐惊漏近<sup>④</sup>，赐被觉霜移<sup>⑤</sup>。汉主前瑶席<sup>⑥</sup>，穰侯许凤池<sup>⑦</sup>。应怜后行雁，空美上林枝<sup>⑧</sup>。

①侍御：见208·20①。②粉署：尚书省，见219·2·2④。花骢：喻李侍御。参见206·7②。③丹青：喻朝廷。紫诰：诏书。④直庐：在尚书省值宿的屋舍。⑤赐被：见218·50·4⑤。⑥“汉主”句：用贾谊事，见206·20⑥。⑦穰侯：即魏冉，战国秦昭王母宣太后之弟，佐秦有功，四登相位。见《史记》本传。此喻宰相。许：赞许，推重。凤池：见211·35③。⑧后行雁：诗人自喻。上林：上林苑。《隋唐嘉话》卷中：“李义府始召见，太宗试令咏鸟，其末句云：‘上林多许树，不借一枝栖。’帝曰：‘吾将全树借汝，岂惟一枝！’”

135 苏端林亭对酒喜雨<sup>①</sup>

小雨飞林顶，浮凉入晚多。能知留客处，偏与好风过。濯锦翻红蕊<sup>②</sup>，跳珠乱碧荷<sup>③</sup>。芳尊深几许，此兴可酣歌。

①苏端：见206·1①。②濯锦：指水流，清可濯锦，故云。③珠：指荷叶上的水珠。

136 见上林春雁翔青云寄杨起居李员外<sup>①</sup>

上林春更好，宾雁不知归<sup>②</sup>。顾影怜青黛<sup>③</sup>，传声入紫微<sup>④</sup>。夜陪池鹭宿，朝出苑花飞。宁忆寒乡侣<sup>⑤</sup>，鸾凰一见稀。

①上林：上林苑，在长安西南。起居：见226·116①。员外：尚书员外郎。②宾雁：见222·27③。③簾(yù)：禁苑，指上林苑。④紫微：皇宫。参见212·40②。⑤寒乡侣：苦寒地区的雁。诗人自喻。

137 偶成<sup>①</sup>

含毫意不浅，微月上帘栊。门静吏人息，心闲囹圄空<sup>②</sup>。繁星入疏树，惊鹊倦秋风。始觉牵卑剧<sup>③</sup>，宵眠亦在公。

①此诗当作于蓝田尉任上。②囹圄：牢狱。唐制，县尉掌捕盗。③牵卑：身居卑官微职，受公务的束缚。剧：艰难，困苦。

138 渔潭值雨<sup>①</sup>

日入林岛异，鹤鸣芳草间。孤帆泊枉渚<sup>②</sup>，飞雨来前山。客意念留滞，川途忽阻艰。赤亭仍数里<sup>③</sup>，夜待安流还<sup>④</sup>。

①渔潭：即渔浦潭，在今浙江富阳县东。丘迟《旦发渔浦潭》：“渔潭雾未开，赤亭风已飏。”②枉渚：曲折的江岸。③赤亭：山名，在今杭州市西南，定山之东。谢灵运《富春渚》：“宵济渔浦潭，旦及富春郭。定山緬云雾，赤亭无淹薄。”④安流：平缓的水流。

## 139 题萧丞小池

莺鸣蕙草绿，朝与情人期<sup>①</sup>。林沼忘言处<sup>②</sup>，鸳鸿养翮时<sup>③</sup>。春泉滋药暖，晴日度花迟。此会无辞醉，良辰难再追。

①情人：友人。全诗校：“一作人情。”②林沼：即萧丞小池。忘言：见219·5④。③鸳鸿：同“鸕鸿”，鸕雏（凤凰之类）与鸿雁，比喻贤士。此指萧丞。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷二二七

钱起 三

1 送集贤崔八叔承恩括图书<sup>①</sup>

雨露满儒服，天心知子虚<sup>②</sup>。还劳五经笥<sup>③</sup>，更访百家书。赠别倾文苑，光华比使车<sup>④</sup>。晚

云随客散<sup>⑤</sup>，寒树出关疏。相见应朝夕，归期在玉除<sup>⑥</sup>。

①崔八：即崔峒，见卷二八三小传。括：搜集。戴叔伦有《送崔拾遗峒江淮（一作东）访图书》诗（262·123），当系同时之作，其时约在大历前期。②“天心”句：见213·31⑤。③五经笥：比喻博通儒家经学的人。笥，竹箱。《后汉书·边韶传》：“腹便便，《五经》笥。”此以称誉崔峒。④光华：见213·46⑧。⑤晚：全诗校：“一作晓。”⑥玉除：宫殿前的玉阶。

2 送张五员外东归楚州<sup>①</sup>

纓珮不为美<sup>②</sup>，人群宁免辞。杳然黄鹄去<sup>③</sup>，未负白云期<sup>④</sup>。此别清兴尽，高秋临水时<sup>⑤</sup>。好山枉帆僻<sup>⑥</sup>，浪迹到家迟。他日诏书下，梁鸿安可追<sup>⑦</sup>？

①张五员外：即张諲，永嘉人，初隐少室山，后应举，官至刑部员外郎，天宝中谢官归隐。諲工诗，兼善草隶丹青，与王维、李颀、皇甫冉等友善。事见《历代名画记》卷十、《唐才子传》卷二。楚州：治所在山阳（今江苏淮安）。②纓珮：官员之冠纓和玉珮。③黄鹄去：《韩诗外传》卷二：“田饶事鲁哀公而不见察，谓哀公曰：‘臣将去君，黄鹄举矣。’”④白云期：见214·48·14⑧。⑤宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归。”⑥枉帆：乘船绕道。⑦梁鸿：字伯鸾，扶风平陵人，与妻孟光隐居霸陵山中。因东出关，过京师，作《五噫之歌》讽世，汉章帝闻而非之，求之不得。易姓名与妻子居齐鲁间，后又至吴。见《后汉书·逸民传》。此以喻张諲。

3 闲居寄包何<sup>①</sup>

去名即栖遁<sup>②</sup>，何必归沧浪<sup>③</sup>。种药幽不浅，杜门喧自忘。林眠多晓梦，鸦散惊初阳。片雪幽云至，回风邻果香。佳期碧天末，惆怅紫兰芳<sup>④</sup>。

①包何：见卷一九七小传。②栖遁：隐逸。③沧浪：见209·34④。④芳：全诗校：“一作房。”

4 津梁寺寻李侍御<sup>①</sup>

禅林绝过客，柱史正焚香<sup>②</sup>。驯鸽不猜隼<sup>③</sup>，



慈云能护霜<sup>④</sup>。聒声隔暗竹<sup>⑤</sup>，吏事散空廊<sup>⑥</sup>。  
霄汉期鸳鹭<sup>⑦</sup>，狐狸避宪章<sup>⑧</sup>。绕阶春色至，  
屈草待君芳<sup>⑨</sup>。

①侍御：见208·20①。②柱史：即柱下史，周秦时官名，职同后世的御史。此指李侍御。③此句反用孙宝事，参见220·52⑦。④慈云：佛家称佛以慈悲为本，如大云之覆盖世界。霜：喻御史之威。参见215·76⑤。⑤聒声：用桓典事，见206·7②。⑥吏事：差吏。⑦霄汉：喻朝廷。鸳鹭：喻朝班，百官排列有序，有如鸳鹭之列，故云。⑧狐狸：喻坏人。参见217·12④。⑨宪章：朝廷法律。⑩屈草：晋张华《博物志》卷三：“尧时有屈佚草，生于庭，佞人入朝，则屈而指之，一名指佞草。”

## 5 山园秋晚寄杜黄裳少府<sup>①</sup>

惆怅佳期阻，园林秋景闲。终朝碧云外<sup>②</sup>，唯  
见暮禽还。泉石思携手，烟霞不闭关<sup>③</sup>。杖藜  
仍把菊，对卷也看山。望望离心起，非君谁解  
颜<sup>④</sup>？

①杜黄裳（739—808）：宝应二年（763）进士，又中宏词科。后相宪宗，官至司空，封邠国公。两《唐书》有传。杜黄裳为县尉（少府）事，史书失载，当在宝应二年后。②终朝：从早到晚。③不闭关：不闭门，谓外出游览。④解颜：开颜而笑。

## 6 东溪杜野人致酒<sup>①</sup>

万重云树下，数亩子平居<sup>②</sup>。野院罗泉石，荆  
扉背里闾。早冬耕凿暇<sup>③</sup>，弋雁复烹鱼<sup>④</sup>。静  
扫寒花径，唯邀傲吏车<sup>⑤</sup>。晚来留客好，小雪  
下山初。

①此诗作于蓝田。东溪：在蓝田山。杜：全诗校：“一作社。”社，村社，里社。致酒：邀请喝酒。②子平：东汉向长字子平，隐居不仕。见《后汉书·逸民传》。此比杜野人。③耕凿：耕田凿井，概指农事。④弋雁：射雁。弋，带绳子的箭，用以射鸟。⑤傲吏：见214·88⑩。此钱起自谓，时为蓝田尉。

## 7 忆山中寄旧友

数岁白云里<sup>①</sup>，与君同采薇<sup>②</sup>。树深烟不散，

溪静鹭忘飞。更忆东岩趣，残阳破翠微。脱巾  
花下醉，洗药月前归。风景今还好，如何与世  
违<sup>③</sup>。

①白云：见214·48·14⑧。②采薇：见212·14⑬。③如何：奈何。与世：全诗校：“一作此兴。”

## 8 东皋早春寄郎四校书<sup>①</sup>

禄微赖学稼<sup>②</sup>，岁起归衡茅。穷达恋明主<sup>③</sup>，  
耕桑亦近郊<sup>④</sup>。夜来霁山雪，阳气动林梢。兰  
蕙暖初吐<sup>⑤</sup>，春鸠鸣欲巢<sup>⑥</sup>。蓬莱时入梦<sup>⑦</sup>，  
知子忆贫交<sup>⑧</sup>。

①郎四校书：当即郎士元，时任秘书省校书郎。参见卷二三七小传。郎士元天宝十五载进士及第，宝应初（762）补渭南尉，其为校书郎当在此前，时钱起为蓝田尉。②禄微：俸禄微薄。③达：“一作途。”④亦：全诗校：“一作迹。”⑤兰：全诗校：“一作萌。”⑥欲：全诗校：“一作始。”⑦蓬莱：指秘书省。参见219·5⑫。⑧忆贫：全诗校：“一作与平。”

## 9 玉山东溪题李叟屋壁<sup>①</sup>

霞景已斜照，烟溪方暝投。山家归路僻，辙迹  
乱泉流。野老采薇暇，蜗庐招客幽<sup>②</sup>。麀麀突  
荒院<sup>③</sup>，鸬鹚步闲畴<sup>④</sup>。偶此惬真性<sup>⑤</sup>，令人  
轻宦游。

①此诗作于蓝田尉任上。玉山：即蓝田山，产玉，故名。②蜗庐：三国魏人焦先隐居，作圆形小舍，形如蜗牛壳，谓之蜗牛庐。见《三国志·管宁传》注引《魏略》。③麀（jūn）：即獐子。麀（jiā）：公鹿，泛指鹿。④鸬（lú）：鸬鹚，俗称水老鸦。⑤偶：遇。惬：适合，满足。真性：本性。

## 10 温泉宫礼见<sup>①</sup>

新丰佳气满<sup>②</sup>，圣主在温泉。云暖龙行处<sup>③</sup>，  
山明日驭前<sup>④</sup>。顺风求至道<sup>⑤</sup>，侧席问遗贤<sup>⑥</sup>。  
灵雪瑶墀降，晨霞彩仗悬<sup>⑦</sup>。沧溟不让水<sup>⑧</sup>，  
疵贱也朝天<sup>⑨</sup>。

①温泉宫：在骊山。贞观十八年（644）置，咸亨二年（671）始名温泉宫，天宝六载（747）更名华清

官。见《新唐书·地理志一》。礼见：朝见皇帝。按：钱起天宝十载进士及第，授校书郎。据《旧唐书·玄宗纪》，天宝十载至十四载，每年冬十月玄宗必幸华清宫，十三载正月，曾御华清宫观风楼受朝贺，疑钱起礼见即指此。②新丰：指昭应县（今陕西临潼）。天宝元年析新丰、万年置会昌县，县在新丰县西南。天宝七载废新丰县，更会昌县为昭应县。见《新唐书·地理志一》。按：钱起所称县名、官名，皆用旧称。③暖：全诗校：“一作暖。”④日驭：喻皇帝的车驾。⑤“顺风”句：《庄子·在宥》载：黄帝闻广成子在空同之上，故往见之，请教治理天下之至道，广成子以其不足以语至道。“黄帝退，捐天下，筑特室，席白茅，闲居三月，复往邀之。广成子南首而卧，黄帝顺下风膝行而进，再拜稽首而问曰：‘闻吾子达于至道，敢问治身奈何而可以长久？’”广成子乃授以至道。⑥侧席：《后汉书·章帝纪》：“朕思迟直士，侧席异闻。”注：“侧席，谓不正坐，所以待贤良也。”⑦仗：全诗校：“一作旆。”⑧沧溟：大海。《管子·形势解》：“海不辞水，故能成其大；山不辞土石，故能成其高；明主不厌人，故能成其众。”⑨疵贱：钱起自谓。校书郎为正九品上，官品低微。

## 11 游襄阳泉石晚归

游目随山胜，回桡爱浦长<sup>①</sup>。往来幽不浅，昏旦兴难忘。木末看归翼，莲西失夕阳。人声指间井，野趣惜林塘。稍近垂杨路，菱舟拥岸香<sup>②</sup>。

①桡（ráo）：船桨，代指船。②菱舟：采菱之舟。

## 12 夏日陪史郎中宴杜郎中果园<sup>①</sup>

何事重逢迎，春醪晚更清。林端花自老，池上月初明。路入仙郎次<sup>②</sup>，鸟连柱史名<sup>③</sup>。竹阴疏柰院<sup>④</sup>，山翠傍芜城<sup>⑤</sup>。引满不辞醉<sup>⑥</sup>，风来待曙更。

①郎中：尚书省六部诸司之长官。②仙郎：尚书省郎官的美称。汉代尚书省在神仙门内，自晋以来，尚书郎为清要之职，唐时尤重此选，故称。次：处所，指杜郎中果园。③御史台别称乌台、乌府，见211·1·3②。柱史即柱下史，周秦官名，相当后世的御史。④柰（nài）：即沙果。院：全诗校：“一作苑。”⑤芜城：荒芜的城。宋鲍照登广陵故城，作《芜城赋》。⑥引

满：注酒满杯。

## 13 南溪春耕

荷蓑趣南径<sup>①</sup>，戴胜鸣条枚<sup>②</sup>。溪雨有馀润，土膏宁厌开。沟塍落花尽<sup>③</sup>，耒耜度云回<sup>④</sup>。谁道耦耕倦<sup>⑤</sup>，仍兼胜赏催。日长农有暇，悔不带经来<sup>⑥</sup>。

①趣（qū）：通“趋”。全诗校：“一作趋。”②戴胜：鸟名。《礼记·月令》：“季春之月……戴胜降于桑。”条枚：树的枝干。《诗·周南·汝坟》：“遵彼汝坟，伐其条枚。”毛传：“枝曰条，干曰枚。”③塍（chéng）：田埂。④耒耜（lěi sì）：古代一种像犁的农具。度云：穿过山上的云雾。⑤耦耕：两人并耕。⑥带经：《汉书·儿宽传》：“以郡国选诣博士，受业孔安国。贫无资用，尝为弟子都养。时行赁作，带经而锄，休息辄诵读，其精如此。”又《魏略》（《太平御览》卷六一一引）：“常林少单贫，为诸生，耕带经锄，其妻自担饷馈之，相敬如宾。”

## 14 省试湘灵鼓瑟<sup>①</sup>

善鼓云和瑟<sup>②</sup>，常闻帝子灵<sup>③</sup>。冯夷空自舞<sup>④</sup>，楚客不堪听<sup>⑤</sup>。苦调凄金石<sup>⑥</sup>，清音入杳冥。苍梧来怨慕<sup>⑦</sup>，白芷动芳馨<sup>⑧</sup>。流水传潇浦<sup>⑨</sup>，悲风过洞庭<sup>⑩</sup>。曲终人不见，江上数峰青。

①此诗系天宝十载（751）进士省试诗。《旧唐书·钱徽传》：“父起，天宝十年登进士第。起能五言诗。初从乡荐，寄家江湖，尝于客舍月夜独吟，遽闻人吟于庭曰：‘曲终人不见，江上数峰青。’起愕然，摄衣视之，无所见矣。以为鬼怪，而志其一十字。起就试之年，李鹏所试《湘灵鼓瑟》诗题中有‘青’字，起即以鬼谣十字为落句。鹏深嘉之，称为绝唱。是岁登第，释褐秘书省校书郎。”湘灵鼓瑟：见212·38②。②鼓：全诗校：“一作拊。”鼓、拊均为弹击之意。云和瑟：见217·14②。③帝子灵：娥皇、女英的神灵。因娥皇、女英是尧的女儿，故称帝子。《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”④冯夷：一作冰夷，水神名，或说即河伯。见《庄子·大宗师》、《山海经·海内北经》。空：全诗校：“一作徒。”⑤楚客：客游楚地的人。⑥凄金石：比金石之声更凄苦。金石，钟磬之类乐器。⑦苍梧：见205·21⑩。来：全诗校：“一作成。”⑧白芷：香草名。《九歌·湘夫人》：“沅有芷兮



澧有兰，思公子兮未敢言。”芷即白芷。芳馨：芳香。《九歌·湘夫人》：“合百草兮实庭，建芳馨兮庑门。”

⑨潇：潇水。全诗校：“一作湘。”⑩《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”

### 15 观法驾自凤翔回<sup>①</sup>

欃枪一扫灭，阊阖九重开<sup>②</sup>。海宴鲸鲵尽<sup>③</sup>，天旋日月来。圣情苏品物<sup>④</sup>，龙御辟云雷<sup>⑤</sup>。晓漏移仙仗<sup>⑥</sup>，朝阳出帝台<sup>⑦</sup>。周惭散马出<sup>⑧</sup>，禹让浚川回<sup>⑨</sup>。欲识封人愿<sup>⑩</sup>，南山举酒杯<sup>⑪</sup>。

①此诗作于至德二载（756）十月。天宝十五载（756）七月肃宗即位于灵武，至德二载二月至凤翔（今属陕西）。此年九月唐军收复西京长安，十月收复东京洛阳，肃宗遂自凤翔还京，入居大明宫。见《旧唐书·肃宗纪》。法驾：皇帝的车驾。②欃枪：见214·4④。阊阖：皇宫正门。九重：天子之居有九门，因称皇宫为“九重”。③鲸鲵：见226·65⑦。④苏：复苏。品物：万物。⑤御：全诗校：“一作驭。”义同。⑥仙仗：皇帝的仪仗。⑦帝台：皇宫的楼台。⑧散马：《尚书·武成》载，周武王灭商后，“乃偃武修文，归马于华山之阳，放牛于桃林之野”。⑨让：自惭不如，甘拜下风之意。浚川：治水。⑩封人愿：《庄子·天地》：“尧观乎华，华封人曰：‘嘻，圣人。请祝圣人，使圣人寿。’尧曰：‘辞。’‘使圣人富。’尧曰：‘辞。’‘使圣人多男子。’尧曰：‘辞。’”成玄英疏：“华，地名也，今华州也。封人者，谓华地守封疆之人也。”⑪“南山”句：见213·13④。

### 16 题玉山村叟屋壁<sup>①</sup>

谷口好泉石<sup>②</sup>，居人能陆沉<sup>③</sup>。牛羊下山小<sup>④</sup>，烟火隔云深<sup>⑤</sup>。一径入溪色，数家连竹阴。藏虹辞晚雨，惊隼落残禽。涉趣皆流目<sup>⑥</sup>，将归羨在林<sup>⑦</sup>。却思黄绶事<sup>⑧</sup>，辜负紫芝心<sup>⑨</sup>。

①玉山：即蓝田山。全诗校：“一本无屋字。”②谷口：见225·59①。③陆沉：隐沦。参见222·39④。④下：全诗校：“一作上。”小：全诗校：“一作去。”⑤火：全诗校：“一作雨。”云：全诗校：“一作林。”⑥流：全诗校：“一作留。”⑦羨：全诗校：“一作必。”⑧黄绶事：指任蓝田尉。参见225·13③。⑨紫芝心：隐逸之志。参见206·4⑮。

### 17 县中池竹言怀<sup>①</sup>

官小志已足，时清免负薪<sup>②</sup>。卑栖且得地，荣耀不关身。自爱赏心处，丛篁流水滨。荷香度高枕，山色满南邻<sup>③</sup>。道在即为乐，机忘宁厌贫<sup>④</sup>？却愁丹凤诏<sup>⑤</sup>，来访漆园人<sup>⑥</sup>。

①此诗作于蓝田尉任上。②负薪：背负柴草，指任力役。《新唐书·食货志一》载：九品以上官，皆免课役。时钱起为县尉，故云“免负薪”。③山：全诗校：“一作春。”④机忘：忘掉名利机巧之事。⑤丹凤诏：见226·67④。⑥漆园人：庄子曾任漆园吏。此钱起自喻。

### 18 山园栖隐

守静信推分<sup>①</sup>，灌园乐在兹<sup>②</sup>。且忘尧舜力<sup>③</sup>，宁顾尚书期<sup>④</sup>。晚景采兰暇，空林散帙时<sup>⑤</sup>。卷荷藏露滴，黄口触虫丝<sup>⑥</sup>。三径与器远<sup>⑦</sup>，一瓢常自怡<sup>⑧</sup>。情人半云外<sup>⑨</sup>，风月詎相思<sup>⑩</sup>。

①推分：安守命分。《晋书·王导传》：“任真推分，澹如也。”②灌园：见222·50⑱。③尧舜力：见222·18⑧。④尚书期：见221·26⑤。⑤散帙：流览书籍。潘岳《杨仲武诔》：“披帙散书，屡睹遗文。”⑥黄口：雏鸟。⑦三径：见213·8⑳。⑧一瓢：《论语·雍也》：“贤哉回（颜回）也！一箪食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。”⑨情人：指友人。⑩詎：岂。《世说新语·言语》：“清风朗月，辄思玄度（许询）。”

### 19 送王谏议任东都居守<sup>①</sup>

车徒凤掖东<sup>②</sup>，去去洛阳宫<sup>③</sup>。暂以青蒲隔<sup>④</sup>，还看紫禁同<sup>⑤</sup>。经过乘雨露<sup>⑥</sup>，潇洒出鸳鸿<sup>⑦</sup>。官署名台下<sup>⑧</sup>，云山旧苑中<sup>⑨</sup>。暮天双阙静<sup>⑩</sup>，秋月九重空<sup>⑪</sup>。且喜成周地<sup>⑫</sup>，诗人播国风<sup>⑬</sup>。

①谏议：见226·110①。东都居守：即东都留守。东都洛阳的最高行政长官。②车徒：车骑仆从。凤掖：指大明宫中的门下、中书两省（称左掖、右掖）。谏议大夫属门下省，故云“凤掖东”。③洛阳宫：隋炀帝建，贞观六年改为洛阳宫。见《唐六典》卷七。④以：与。青蒲：见211·7⑯。⑤紫禁：皇帝所居的宫

禁。东都洛阳亦有宫城。故云“紫禁同”。⑥雨露：喻皇帝恩泽。⑦鸳鸿：见226·139③。⑧官署：指东都留守官署。⑨旧苑：即东都的神都苑，本为隋苑，故云。⑩双阙：指宫门。⑪重：全诗校：“一作门。”⑫成周：即洛邑，周成王时周公所筑之城，春秋时一度曾为东周国都，旧址在唐洛阳城之东。唐之洛阳城乃隋时新建，并非成周旧地，这里是泛言洛阳地区。⑬诗人：指王谏议。国风：此实指《国风》中的《王风》，《王风》是流行于东周洛邑（包括王城、成周二城）地区的民歌。此喻王谏议的诗。

## 20 送郑书记<sup>①</sup>

决胜无遗策<sup>②</sup>，辞天便请纓<sup>③</sup>。出身唯殉死，报国且能兵。受命麒麟殿<sup>④</sup>，参谋骠骑营<sup>⑤</sup>。短箫催别酒，斜日驻前旌。义勇千夫敌，风沙万里行。几年丹阙下<sup>⑥</sup>，侯印锡书生<sup>⑦</sup>。

①书记：唐元帅府与节度使府属官有掌书记，主撰文书，简称书记。②遗策：失算，错误的决策。《吕氏春秋·贵当》：“荆有善相人者，所言无遗策。”③天：喻朝廷。请纓：见215·32⑤。④麒麟殿：西汉殿名，在未央宫内，见《三辅黄图》卷三、《汉书·董贤传》。借指唐长安宫殿。⑤骠骑：西汉名将霍去病为骠骑将军。此指郑书记所事唐将。⑥丹阙：皇宫。⑦锡：赐。

## 21 送族侄赴任<sup>①</sup>

林下不成兴<sup>②</sup>，仲容微禄牵<sup>③</sup>。客程千里远，别念一帆悬<sup>④</sup>。欲叹卑栖去<sup>⑤</sup>，其如胜趣偏<sup>⑥</sup>。云山深郡郭，花木净潮田。坐啸帷应下<sup>⑦</sup>，离居月复圆。此时知小阮<sup>⑧</sup>，相忆绿尊前<sup>⑨</sup>。

①赴任：全诗校：“一作之郡。”②林下：指隐居之地。③仲容：阮籍侄阮咸字仲容。喻指族侄。④一：全诗校：“一作片。”⑤卑栖：身居下位。⑥胜趣：美好的山水之趣。偏：偏爱。⑦坐啸：见226·29⑤。帷应下：谓郡守不必褰帷视政，用汉末贾琮典而反用其意。⑧小阮：阮咸与叔阮籍同列竹林七贤，人称小阮。此指族侄。⑨绿尊：酒杯。

## 22 长安落第作

始愿今如此<sup>①</sup>，前途复若何。无媒献词赋，生

事日蹉跎。不遇张华识<sup>②</sup>，空悲宁戚歌<sup>③</sup>。故山归梦远，新岁客愁多。刷羽思乔木<sup>④</sup>，登龙恨失波<sup>⑤</sup>。散才非世用<sup>⑥</sup>，回首谢云萝<sup>⑦</sup>。

①始愿：初愿。指登科。②张华识：《晋书·张华传》：“华性好人物，诱进不倦，至于穷贱候门之士有一介之善者，便咨嗟称咏，为之延誉。”③宁戚歌：见219·69②。④思乔木：见226·24③。⑤登龙：见213·54⑨。⑥散才：无用之才。参见214·28②。⑦回首：返回故山后的话。谢：道歉。云萝：云霞和女萝。

## 23 酬长孙绎蓝溪寄杏<sup>①</sup>

爱君蓝水上，种杏近成田<sup>②</sup>。拂径清阴合，临流彩实悬<sup>③</sup>。清香和宿雨，佳色出晴烟。懿此倾筐赠<sup>④</sup>，想知怀橘年<sup>⑤</sup>。芳馨来满袖<sup>⑥</sup>，琼玖愿酬篇<sup>⑦</sup>。把玩情何极，云林若眼前。

①长孙绎：见226·14①。②此用董奉杏林典，参见211·36⑥。③彩实：指杏。④懿：叹美。倾筐：形容多。《世说新语·贤媛》载王羲之郗夫人对二弟说：“王家见二谢，倾筐倒屣（储藏室），见汝辈来，平平尔。”⑤想：全诗校：“一作相。”怀橘：见226·71⑥。⑥芳馨：《九歌·山鬼》：“折芳馨兮遗所思。”暗含此意。⑦琼玖：《诗经·卫风·木瓜》：“投我以木李，报之以琼玖。匪报也，永以为好也。”

## 24 药堂秋暮

隐来未得道，岁去愧云松<sup>①</sup>。茅屋空山暮，荷衣白露浓<sup>②</sup>。唯怜石苔色，不染世人踪。潭静宜孤鹤，山深绝远钟。有时丹灶上<sup>③</sup>，数点彩霞重。勉事壶公术<sup>④</sup>，仙期待赤龙<sup>⑤</sup>。

①《论语·子罕》：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”②荷衣：见225·54⑥。③丹灶：炼丹的炉灶。④壶公术：神仙术。见217·44⑤。⑤赤龙：见226·19④。

## 25 哭常征君<sup>①</sup>

万化一朝尽<sup>②</sup>，穷泉悲此君<sup>③</sup>。如何丹灶术，能误紫芝焚<sup>④</sup>。不遂苍生望<sup>⑤</sup>，空留封禅文<sup>⑥</sup>。远年随逝水，真气尽浮云<sup>⑦</sup>。山闭龙蛇蛰，林寒麋鹿群。伤心载酒地，仙菊为谁薰<sup>⑧</sup>？



①征君：不就朝廷征聘之士。②万化：万物变化。《庄子·田子方》：“且万化而未始有极也，夫孰足以患心已。”指万物变化。③穷泉：黄泉，九泉。④紫芝焚：喻贤士死亡。《魏略》（《三国志·公孙度传》注引）：“随风烈火，芝艾俱焚。”陆机《叹逝赋》：“嗟芝焚而蕙叹。”⑤苍生望：见212·35④。⑥“空留”句：用司马相如事，见217·50④。⑦尽浮云：随浮云而尽。⑧薰：香。

## 26 送鲍中丞赴太原军营<sup>①</sup>

年壮才仍美，时来道易行。宠兼三独任<sup>②</sup>，威肃贰师营<sup>③</sup>。将略过南仲<sup>④</sup>，天心寄北京<sup>⑤</sup>。云旂临塞色，龙笛出关声<sup>⑥</sup>。汉月随霜去，边尘计日清。渐知王事好，文武用书生<sup>⑦</sup>。

①鲍中丞：即鲍防，见卷二九六小传。据《旧唐书·代宗纪》及《新唐书·鲍防传》、《通鉴》卷二二五，大历十一年（776）十二月，河东节度使薛兼训病，以鲍防为河东行军司马兼太原少尹，权知留后。次年三月，迁太原尹、御史大夫，充北都留守、河东节度使。鲍防赴太原，当在大历十一年十二月。诗当作于是时。卢纶亦有《送鲍中丞赴太原》诗。②三独：见212·41⑦。③贰师：即西汉贰师将军李广利。《汉书》有传。④南仲：西周宣王时将军。《诗·小雅·出车》：“王命南仲，往城于方。……赫赫南仲，狁狁于襄。”⑤天心：天子之心。北京：指太原。天授元年（690）置北都，天宝元年（742）改北都为北京。⑥龙笛：笛之美称。马融《长笛赋》：“龙鸣水中不见己，截竹吹之声相似。”⑦卢纶《送鲍中丞赴太原》末联云：“今朝送族旆，一减鲁儒羞。”可以参读。中唐边将跋扈，代宗有意起用文士镇边，故而超拔鲍防。

## 27 奉送刘相公江淮催转运<sup>①</sup>

国用资戎事<sup>②</sup>，臣劳为主忧。将征任土贡<sup>③</sup>，更发济川舟<sup>④</sup>。拥传星还去<sup>⑤</sup>，过池凤不留<sup>⑥</sup>。唯高饮水节<sup>⑦</sup>，稍浅别家愁。落叶淮边雨<sup>⑧</sup>，孤山海上秋。遥知谢公兴<sup>⑨</sup>，微月上江楼<sup>⑩</sup>。

①刘相公：即刘晏。见卷一〇九小传。据《旧唐书·代宗纪》及《刘晏传》，宝应二年（是年七月改元广德）正月，刘晏迁吏部尚书、同中书门下平章事，领度支盐铁转运租庸使，次年正月罢相，为太子宾客。诗云“落叶淮边雨，孤山海上秋”，当作于广德元年

（763）秋。②国用：国家所需粮食物资。③土贡：各地的贡赋。④济川舟：喻宰相。《书·说命上》：“若济巨川，用汝作舟楫。”⑤拥传：谓出使。传，符信。星：使星。见214·48·9④。⑥池：凤池。见211·35②。⑦饮水节：见223·28④。水，全诗校：“一作冰。”⑧《淮南子·说山训》：“见一叶落而知岁之将暮。”⑨谢公：谢灵运。见225·17⑨。⑩上：全诗校：“一作在。”

## 28 送李秀才落第游荆楚<sup>①</sup>

翠羽虽成梦<sup>②</sup>，迁莺尚后群<sup>③</sup>。名逃郤诜策<sup>④</sup>，兴发谢玄文<sup>⑤</sup>。昏旦扁舟去<sup>⑥</sup>，江山几路分。上潮吞海日，归雁出湖云。诗思应须苦，猿声莫厌闻。离居见新月，那得不思君？

①秀才：见226·82①。②翠羽：司马相如《上林赋》：“建翠华之旗。”颜师古注：“翠华之旗，以翠羽为旗上葆也。”翠华之旗为天子仪仗，故唐诗常以翠华、翠羽代指皇帝。虽：全诗校：“一作难。”③迁莺：喻进士及第。参见226·24③。后群：谓落第。④郤诜策：见222·45⑥。⑤谢玄文：《晋书·谢玄传》载谢玄上疏请求退身东山，以道养寿。⑥扁舟：小船。

## 29 奉陪郭常侍宴浐川山池<sup>①</sup>

掖垣携爱客<sup>②</sup>，胜地赏年光。向竹过宾馆，寻山到妓堂。歌声掩金谷<sup>③</sup>，舞态出平阳<sup>④</sup>。地满簪裾影<sup>⑤</sup>，花添兰麝香。莺啼春未老，酒冷日犹长。安石风流事<sup>⑥</sup>，须归骑省郎<sup>⑦</sup>。

①郭常侍：郭暖，郭子仪第六子，尚代宗升平公主。大历末，检校左散骑常侍。雅爱文士，大历十才子多游其门下。见两《唐书》本传及《李端传》。浐川：即浐水。参见205·20⑦。②掖垣：唐中书、门下二省称掖垣，以在大明宫宣政殿两掖而得名。左散骑常侍属门下省。③金谷：即金谷园，见217·63③。④平阳：汉武帝姊嫁平阳侯曹时，称平阳公主。选良家女子十余人，置于府第，教习歌舞。武帝过平阳主家，悦所进讴者（歌者）卫子夫，平阳主因奉送子夫人官，后被立为皇后。见《史记·卫皇后世家》。⑤簪裾影：指显贵的身影。簪裾，显贵的服饰。⑥此句用谢安（字安石）携妓事，见216·71·2③。⑦骑省郎：指郭常侍。散骑常侍别称骑省。骑，原作“问”，校：“一作骑。”据改。

30 寇中送张司马归洛<sup>①</sup>

戎狄寇周日<sup>②</sup>，衣冠适洛年<sup>③</sup>。客亭新驿骑，  
归路旧人烟<sup>④</sup>。吾道将东矣<sup>⑤</sup>，秋风更飒然。  
云愁百战地，树隔两乡天。旅思蓬飘陌，惊魂  
雁怯弦<sup>⑥</sup>。今朝一尊酒，莫惜醉离筵。

①两《唐书·代宗纪》载：永泰元年（765）八月，仆固怀恩及吐蕃、回纥、党项羌等寇边。九月，吐蕃寇醴泉、奉天，党项羌寇同州，浑、奴刺寇周至，京师戒严。诗言“秋风”，当作于永泰元年秋。②戎狄：指吐蕃、党项羌、浑、奴刺等。周：借指唐。③衣冠：士大夫。此指张司马。适：往，赴。④归：全诗校：“一作关。”⑤“吾道”句：以郑玄喻张司马。参见211·34⑮。⑥雁怯弦：见222·46·2⑤。

31 奉和宣城张太守南亭秋夕怀友<sup>①</sup>

池馆蟋蟀声<sup>②</sup>，梧桐秋露晴。月临朱戟静<sup>③</sup>，  
河近画楼明<sup>④</sup>。卷幔浮凉入，闻钟永夜清。片  
云悬曙斗<sup>⑤</sup>，数雁过秋城。羽扇扬风暇<sup>⑥</sup>，瑶  
琴怅别情<sup>⑦</sup>。江山飞丽藻<sup>⑧</sup>，谢朓让前名<sup>⑨</sup>。

①宣城张太守：名不详。郁贤皓《唐刺史考》疑在天宝、至德间。②蟋（hui）蟀：蝉的一种。《楚辞·招隐士》：“岁暮兮不自聊，蟋蟀鸣兮啾啾。”③朱戟：指门戟，见225·27⑪。④河：银河。⑤曙斗：天未大亮时的北斗星。⑥“羽扇”句：袁宏自吏部郎出为东阳太守，时贤祖道于冶亭。谢安命左右取一扇而授之，曰：“聊以赠行。”宏应声答曰：“辄当奉扬仁风，慰彼黎庶。”见《晋书·袁宏传》。⑦怅：全诗校：“一作寄。”⑧丽藻：华丽的文辞，指张太守的诗。⑨谢朓：南齐诗人，曾任宣城太守。

32 过山人所居因寄诸遗补<sup>①</sup>

空谷春云满，愚公晦迹深<sup>②</sup>。一随玄豹隐<sup>③</sup>，  
几换绿萝阴。绝径人稀到，芳荪我独寻<sup>④</sup>。厨  
烟住峭壁，酒气出重林。蝴蝶晴还舞，黄鹂晚  
暂吟<sup>⑤</sup>。所思青琐客<sup>⑥</sup>，瑶草寄幽心<sup>⑦</sup>。

①遗补：即拾遗、补阙，分左右，分别隶属门下省与中书省。皆职掌讽谏。②愚公：指山人。参见213·51⑫。③玄豹隐：见220·43②。④芳荪：香草。⑤暂：

短暂。⑥青琐客：指诸遗补。青琐，宫门。⑦瑶草：仙草。东方朔《与友人书》：“不可使尘网名缰拘锁，怡然长笑，脱去十洲三岛，相期拾瑶草，吞日月之光华，共轻举耳。”

33 过鸣皋隐者<sup>①</sup>

礧石老红鲜<sup>②</sup>，征君卧几年<sup>③</sup>。飞泉出林下<sup>④</sup>，  
一径过崖巅<sup>⑤</sup>。鸡犬逐人静，云霞宜地偏。终  
朝数峰胜<sup>⑥</sup>，不远一壶前<sup>⑦</sup>。仲月霁春雨<sup>⑧</sup>，  
香风生药田。丹溪不可别<sup>⑨</sup>，琼草色芊芊<sup>⑩</sup>。

①鸣皋：山名，在今河南嵩县东北。传说有鹤鸣于山上，故名。②礧（pán）石：相传姜太公未遇文王前钓于礧溪，水边平石，即其垂钓处。见《水经注·渭水》。此指鸣皋山隐者居处的山石。鲜：全诗校：“一作藓。”③征君：不就朝廷征聘之士。此指鸣皋山隐者。④飞：全诗校：“一作百。”⑤过：全诗校：“一作穷。”⑥胜：美。⑦一壶：谓壶中天地，即仙境。参见217·44⑤。⑧仲月：此指农历二月。⑨丹溪：即丹谿，仙人居处。郭璞《游仙诗》：“虽欲腾丹谿，云螭非我驾。”李善注引曹丕《典论》：“适不死之国，国即丹谿，其人浮游列缺，翱翔倒景。”⑩琼草：仙草。芊芊：碧绿貌。

## 34 送杨筠归隐

悔作扫门事<sup>①</sup>，还吟招隐诗<sup>②</sup>。今年芳草色，  
不失故山期。遥想白云里，采苓春日迟<sup>③</sup>。溪  
花藏石径，岩翠带茅茨。九转莫飞去<sup>④</sup>，三回  
良在兹<sup>⑤</sup>。还嗤茂陵客<sup>⑥</sup>，贫病老明时<sup>⑦</sup>。

①扫门：指求仕。《史记·齐悼惠王世家》载：西汉魏勃少时欲求见齐相曹参，“家贫无以自通，乃常独早夜扫齐相舍人门外”。舍人见之，引见曹参，遂以为舍人。曹参又言之于齐悼惠王，王召见，拜为内史。②招隐诗：晋左思、陆机均作有《招隐诗》，抒写隐逸之情，与《楚辞·招隐士》之“王孙兮归来，山中兮不可以久留”命意相反。《世说新语·任诞》载，东晋王徽之居山阴，曾咏左思《招隐诗》。③采苓：见225·40①。春日迟：《诗·豳风·七月》：“春日迟迟，采芣苢。”传：“迟迟，舒缓也。”④九转：九转丹，指炼制九次方炼成的金丹。葛洪《抱朴子·内篇·金丹》：“九转之丹，服之三日得仙。”飞去：飞升成仙而去。⑤三回：多次盘旋。⑥茂陵客：指司马相如。



相如因病免官后，家居茂陵。见《史记》本传。钱起引司马相如以自嘲。⑦明时：清明时代。

### 35 酬刘起居卧病见寄<sup>①</sup>

承颜看彩服<sup>②</sup>，不觉别丹墀<sup>③</sup>。味道能忘病<sup>④</sup>，过庭更学诗<sup>⑤</sup>。繚垣多画戟<sup>⑥</sup>，运岫入书帷<sup>⑦</sup>。竹静携琴处，林香让果时<sup>⑧</sup>。声同叨眷早<sup>⑨</sup>，交澹在年衰<sup>⑩</sup>。更枉兼金赠<sup>⑪</sup>，难为继组词<sup>⑫</sup>。

①起居：见 226·116①。②承颜：顺承父母的脸色，指侍亲。彩服：用老莱子事，见 206·20①⑦。③丹墀：皇宫中的红色台阶。④味道：体味道理。《后汉书·申屠蟠传》载蔡邕语：“安贫乐潜，味道守真。”⑤过庭：见 213·18②。⑥繚垣：环绕的墙。画戟：见 225·7⑫。⑦远岫：远山。书帷：指书房。⑧让果：即让梨。《后汉书·孔融传》注引《孔融家传》云孔融四岁时与诸兄分梨，融取小者，大者让其兄。此喻钱起与刘起居亲如兄弟。⑨声同：志趣相同。《易·乾》：“同声相应，同气相求。”叨眷：叨蒙刘起居眷爱。⑩交澹：即淡交。见 219·5⑭。⑪兼金：价值倍于常金的精金。《孟子·公孙丑下》：“前日于齐，王馈兼金一百而不受。”此喻刘起居的诗。⑫继组词：指酬诗、和诗。

### 36 陪南省诸公宴殿中李监宅<sup>①</sup>

将门高胜霍<sup>②</sup>，相子宠过韦<sup>③</sup>。宦贵攀龙后<sup>④</sup>，心倾待士时。壶觞开雅宴，鸳鹭眷相随<sup>⑤</sup>。舞退燕姬曲<sup>⑥</sup>，歌征谢朓诗<sup>⑦</sup>。晚钟过竹静，醉客出花迟。莫惜留馀兴，良辰不可追。

①南省：唐尚书省的别称，因其在宫城之南，故名。殿中：即殿中省，掌乘舆服御之事。长官为殿中监，从三品。见《唐六典》卷一一。②将门：言李监出自将门。霍：西汉名将霍去病，官至骠骑将军，封冠军侯。③相子：言李监为宰相之子。韦：指西汉相韦贤及其子玄成，见 213·2⑤。④攀龙：喻依附皇帝建功立业。陶渊明《命子诗》：“於赫愍侯，运当攀龙。”⑤鸳鹭：喻尚书省诸公。⑥燕姬：《古诗十九首》之十二：“燕赵多佳人，美者颜如玉。”泛指歌伎舞女。⑦征：求，指取诗人歌。谢朓：南齐诗人。

### 37 山斋读书寄时校书杜叟

日爱衡茅下<sup>①</sup>，闲观山海图<sup>②</sup>。幽人自守朴，

穷谷也名愚<sup>③</sup>。倒岭和溪雨<sup>④</sup>，新泉到户枢。丛兰齐稚子<sup>⑤</sup>，蟠木老潜夫<sup>⑥</sup>。忆戴差过剡<sup>⑦</sup>，游仙惯入壶<sup>⑧</sup>。濠梁时一访<sup>⑨</sup>，庄叟亦吾徒<sup>⑩</sup>。

①衡茅：衡门茅茨，形容屋舍简陋。衡，原作“蕘”，按钱起诗《东皋早春寄郎四校书》（本卷 8）“岁起归衡茅”，《赠汉阳隐者》（本卷 46）“衡茅古林曲”，均作“衡茅”，据改。茅：全诗校：“一作芳。”②山海图：即《山海经》。陶渊明《读山海经十三首》其一：“泛览周王传，流观山海图。”③谷名愚：即愚公谷，见 213·51⑫。④倒：倾斜。全诗校：“一作隔。”⑤齐：一般高。⑥蟠木：盘屈的树木，暗寓散材无用之意。潜夫：潜藏不出的隐士。东汉王符隐居著书，名《潜夫论》。⑦忆戴：见 213·40⑥。⑧入壶：见 217·44⑤。⑨濠梁：见 213·38·1⑤。⑩庄叟：庄子。

### 38 晚归蓝田旧居<sup>①</sup>

云卷东皋下，归来省故蹊<sup>②</sup>。泉移怜石在，林长觉原低<sup>③</sup>。旧里情难尽<sup>④</sup>，前山赏未迷。引藤看古木，尝酒咒春鸡<sup>⑤</sup>。兴与时髦背<sup>⑥</sup>，年将野老齐<sup>⑦</sup>。才微甘引退，应得逐霞栖<sup>⑧</sup>。

①蓝田旧居：钱起在蓝田任县尉时，蓝田溪有其旧居，为休沐之所。见 225·58。②蹊：小路。③长：全诗校：“一作近。”原：山原。④旧里：故里，旧居。⑤咒春鸡：呼鸡之意。咒，祝。祝鸡，即呼鸡。《说苑·尊贤》：“举杖而呼狗，引弓而祝鸡。”《列仙传》卷上有仙人祝鸡翁。⑥兴：全诗校：“一作性。”时髦：犹言时彦，当世的杰出人物。⑦将：与，和。⑧霞栖：隐居山林。

### 39 寄袁州李嘉祐员外<sup>①</sup>

谁谓江山阻，心亲梦想偏。容辉常在目，离别任经年。郡国通流水，云霞共远天。行春莺几啭<sup>②</sup>，迟客月频圆<sup>③</sup>。雁有归乡羽，人无访戴船<sup>④</sup>。愿征黄霸入<sup>⑤</sup>，相见玉阶前<sup>⑥</sup>。

①李嘉祐：见卷一九五小传。据《唐才子传校笺》卷三，李嘉祐出任袁州刺史约在大历五六年间（770—771），刺袁前为司勋员外郎。②行春：指刺史春季巡视属县。③迟（zhi）：等待。④访戴：见 213·40⑥。⑤征黄霸：见 220·59②。此以黄霸喻李嘉祐。⑥玉阶：代指皇宫。

40 禁闾玩雪寄薛左丞<sup>①</sup>

玄云低禁苑，飞雪满神州<sup>②</sup>。虚白生台榭<sup>③</sup>，寒光入冕旒<sup>④</sup>。粉凝宫壁静，乳结洞门幽。细绕回风转，轻随落羽浮。怒涛堆砌石<sup>⑤</sup>，新月孕帘钩<sup>⑥</sup>。为报诗人道，丰年颂圣猷<sup>⑦</sup>。

①禁闾：宫禁之中。玩雪：赏雪。薛左丞：当为薛邕。据《唐仆尚丞郎表》卷七，薛邕大历十四年七月（779）由宣歙观察使入迁尚书左丞，建中元年（780）十月贬连山尉。此诗殆作于大历十四年冬。②神州：指京师长安。③虚白：见219·55②。④冕旒：皇帝的礼冠。⑤怒涛：喻阶上积雪。⑥新月：喻带雪的帘钩。⑦丰年：谓瑞雪兆丰年。圣猷：皇帝的谋略。

41 春暮过石龟谷题温处士林园<sup>①</sup>

隐几无名老<sup>②</sup>，何年此陆沉<sup>③</sup>。丘园自得性<sup>④</sup>，婚嫁不婴心<sup>⑤</sup>。岁计因山薄<sup>⑥</sup>，霞栖在谷深。设置连草色<sup>⑦</sup>，晒药背松阴<sup>⑧</sup>。触兴云生岫<sup>⑨</sup>，随耕鸟下林。搢颐笑来客<sup>⑩</sup>，头上有朝簪<sup>⑪</sup>。

①全诗校：“一作《送温逸人》。”②隐（yin）几：倚着几案。《庄子·徐无鬼》：“南伯子綦隐几而坐，仰天而嘘。”全诗校：“一作垂白。”垂白，白发下垂。无名：不追求荣名。《庄子·逍遥游》：“至人无己，神人无功，圣人无名。”《史记·老子列传》：“老子修道德，其学以自隐无名为务。”老：全诗校：“一作者。”③陆沉：隐逸。参见222·39④①。④自：全诗校：“一作应。”⑤婴：全诗校：“一作关。”⑥岁计：一年的收成。⑦置（jū）：捕捉野兽的网。全诗校：“一作卢。”⑧晒：全诗校：“一作曝。”背：全诗校：“一作避。”⑨云生岫：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”⑩搢颐：以手托颊。搢，通“支”。来客：指钱起。⑪朝簪：指朝冠，簪以插冠。钱起时在朝为官。

42 宿毕侍御宅<sup>①</sup>

交情频更好，子有古人风。晤语清霜里<sup>②</sup>，平生苦节同<sup>③</sup>。心惟二仲合<sup>④</sup>，室乃一瓢空<sup>⑤</sup>。落叶寄秋菊<sup>⑥</sup>，愁云低夜鸿<sup>⑦</sup>。薄寒灯影外，残漏雨声中。明发南昌去<sup>⑧</sup>，回看御史驄<sup>⑨</sup>。

①毕侍御：即毕曜（一作耀），参见卷二四四小传。

②清霜：喻御史之威严。参见215·76⑤。③苦节：坚贞不渝的节操。④二仲：见213·8④。⑤一瓢：见213·8④。⑥寄：全诗校：“一作绕”。菊：全诗校：“一作竹。”⑦全诗校：“一作丛兰思暗虫。”⑧明发：黎明。南昌去：用梅福事，见205·41④。⑨御史驄：用桓典事，见206·7②。

43 中书遇雨<sup>①</sup>

济旱惟宸虑<sup>②</sup>，为霖即上台<sup>③</sup>。云衔七曜起<sup>④</sup>，雨拂九门来<sup>⑤</sup>。纶阁飞丝度<sup>⑥</sup>，龙渠激雷回<sup>⑦</sup>。色翻池上藻，香裊鼎前杯<sup>⑧</sup>。湘燕皆舒翼<sup>⑨</sup>，沙鳞岂曝腮<sup>⑩</sup>？尺波应万假<sup>⑪</sup>，虞海载沿洄<sup>⑫</sup>。

①中书：即中书省，在大明宫内。吴企明《钱起、钱珣诗考辨》谓此诗当是钱珣作。②宸虑：皇帝的忧虑。③为霖：见225·70⑩。上台：三台之一，见211·6⑨。④七曜：北斗七星。古人认为雨与北斗有关。《太平御览》卷一〇引《春秋说题辞》曰：“十五日大雨，以斗运也。”又引《天文要集》曰：“北斗之旁，有气往往而黑，状似禽兽，大如皮席，不出三日必雨。”又曰：“北斗者不欲云覆之，黑云覆之，大雨。”⑤九门：泛指皇宫。⑥纶阁：中书省的别称。《初学记》卷一一《中书令》：“中书职掌纶诰，前代词人，因谓纶阁。”⑦龙渠：宫中的水渠，亦即御沟。雷：指流入渠中的雨水。回：回旋。⑧裊（yè）：缭绕。⑨湘燕：见218·31③。⑩曝腮：见221·39⑤。⑪万：全诗校：“一作为。”假：借，谓借尺波以栖身。⑫虞海：即虞渊，神话中的日入之处。此喻宫中水池。载：则。沿洄：指来回游动。顺流曰沿，逆流曰洄。

44 适楚次徐城<sup>①</sup>

去家随旅雁，几日到南荆<sup>②</sup>。行迈改乡邑，苦辛淹晦明<sup>③</sup>。畏途在淫雨，未暮息趋程<sup>④</sup>。穷木对秋馆<sup>⑤</sup>，寒鸦愁古城。迷津坐为客，对酒默含情。感激念知己，匣中孤剑鸣<sup>⑥</sup>。

①次：止宿，停留。徐城：唐县名，属泗州，在今江苏盱眙西北。②南荆：南楚。今湖南江西江南一带古称南楚。③淹晦明：从早到晚之意。④趋程：行程。⑤穷木：秋天的衰木。馆：指徐城驿馆。⑥匣中剑鸣：见219·5⑤。

45 经李蒙颖阳旧居<sup>①</sup>

同心而早世<sup>②</sup>，天道亦何论<sup>③</sup>。独有山阳宅<sup>④</sup>，



平生永不谖<sup>⑤</sup>。青溪引白鸟，流涕吊芳荪<sup>⑥</sup>。  
蔓草入空室，丛篁深毁垣。旧游还在眼，神理  
更忘言<sup>⑦</sup>。唯见东山月，人亡不去门。

①颍阳：唐县名，属河南府，在今登封西。②早世：早亡。③《史记·伯夷列传》：“或曰：‘天道无亲，常与善人。’……余甚惑焉，倘所谓天道，是邪非邪？”④山阳宅：嵇康在山阳的故居。参见212·38⑤。此喻李蒙旧居。⑤谖(xuān)：忘。《诗·卫风·考槃》：“犹寤寐言，永矢弗谖。”⑥芳荪：香草。此喻李蒙。⑦《世说新语·伤逝》：“戴公(戴逵)见林法师(支道林)墓，曰：‘德音未远，而拱木已积。冀神理绵绵，不与气运俱尽耳。’”忘言：见219·54④。

#### 46 赠汉阳隐者<sup>①</sup>

当年不出世，知子餐霞人<sup>②</sup>。乐道复安土，遗  
荣长隐身。衡茅古林曲，粳稻清江滨<sup>③</sup>。桂棹  
为渔暇<sup>④</sup>，荷衣御暑新<sup>⑤</sup>。款颜行在役<sup>⑥</sup>，幽  
兴惜今晨。分首天涯去，再来芳杜春<sup>⑦</sup>。

①汉阳：唐县名，属沔州。今属武汉市。②餐霞人：隐居学道之人。司马相如《大人赋》：“呼吸沆瀣兮餐朝霞。”颜延之《五君咏·嵇中散》：“中散不偶世，本是餐霞人。”③粳(jīng)稻：不粘的稻。④桂棹：桂木做的船桨。《九歌·湘君》：“桂棹兮兰枻。”为渔：打鱼。⑤荷衣：见225·54⑥。⑥款颜：晤面。行在：全诗校：“一作在行。”⑦芳杜：芳香的杜若。

#### 47 巨鱼纵大壑<sup>①</sup>

巨鱼纵大壑，遂性似乘时。奋跃风生鬣，腾凌  
浪鼓鳍。龙摠回地轴<sup>②</sup>，鲲化想天池<sup>③</sup>。方快  
吞舟意<sup>④</sup>，尤殊在藻嬉<sup>⑤</sup>。倾危嗟幕燕<sup>⑥</sup>，隐  
晦诮泥龟<sup>⑦</sup>。喻士逢明主，才猷得所施。

①汉王褒《圣主得贤臣颂》：“翼乎如鸿毛遇顺风，沛乎若巨鱼纵大壑。”诗题出此。大壑：大海。本篇当为省试诗，然非天宝十载登科之作(是年试题为《湘灵鼓瑟》)。钱起有《长安落第作》、《下第题长安客舍》、《落第刘拾遗相送东归》等诗，此诗盖落第之作也。②摠：腾跃。地轴：见205·42③。③鲲化：见219·7④。④吞舟：极言鱼之大。《庄子·庚桑楚》：“吞舟之鱼，矐而失水，则蚁能苦之。”⑤在藻：《诗经·小雅·鱼藻》：“鱼在在藻，有颁其首。”毛传：“鱼

以依蒲藻为得其性。”⑥幕燕：巢于帷幕上的燕子。帷幕不可恃，喻处境危险。语本《左传·襄公二十九年》：“夫子(晋国孙文子)之在此也，犹燕之巢于幕上。”⑦泥龟：《庄子·秋水》：“庄子钓于濮水，楚王使大夫二人往先焉，曰：‘愿以境内累矣。’庄子持竿不顾，曰：‘吾闻楚有神龟，死已三千岁矣，王巾笥而藏之庙堂之上。此龟者，宁其死为留骨而贵乎？宁其生而曳尾于涂中乎？’二大夫曰：‘宁生而曳尾涂中。’庄子曰：‘往矣，吾将曳尾于涂中。’”此反用其意。

#### 48 送李九归河北<sup>①</sup>

文武资人望<sup>②</sup>，谋猷简圣情<sup>③</sup>。南州初卧鼓<sup>④</sup>，  
东土复维城<sup>⑤</sup>。寄重分符去<sup>⑥</sup>，威仍出闽行<sup>⑦</sup>。  
斗牛移八座<sup>⑧</sup>，日月送双旌<sup>⑨</sup>。别恋瞻天起，  
仁风应物生<sup>⑩</sup>。伫闻收组练<sup>⑪</sup>，锵玉会承明<sup>⑫</sup>。

①李九：乃河北某镇节度使兼刺史，名不详。②资：助。人望：声望。③简：符合。圣情：犹帝意。④南州：南方州郡。卧鼓：息鼓，结束战事。⑤维城：连城卫国之意。《诗·大雅·板》：“怀德维宁，宗子维城。”⑥分符：见211·1·5④。⑦出闽：见211·11⑦。⑧斗牛：二十八宿中的斗宿、牛宿。八座：见221·22⑤。⑨双旌：唐制，节度使掌总军旅，专诛杀，辞行日，赐双旌双节。见《新唐书·百官志四下》。⑩仁风：见227·31⑥。⑪收组练：谓得胜收兵。谢朓《和伏武昌登孙权故城》：“北拒溷骖镞，西龛收组练。”组练，即组甲、被练，将士的衣甲，代指将士。⑫锵玉：玉佩相撞发出声响。承明：见216·82⑤。

#### 49 送丁著作佐台郡<sup>①</sup>

多年金马客<sup>②</sup>，名遂动归轮<sup>③</sup>。佐郡紫书下<sup>④</sup>，  
过门朱绶新<sup>⑤</sup>。扬舲望海岳<sup>⑥</sup>，入境背风尘。  
水驿偏乘月，梅园别受春。带经临府吏，鲙鲤  
待乡人。始见美高士<sup>⑦</sup>，逍遥在搢绅<sup>⑧</sup>。

①著作：即著作郎，参见209·52①。佐台郡：指任台州的上佐，即别驾，或长史、司马。台郡，台州临海郡，治所在今浙江临海县。②金马客：指在朝为官。参见210·6③。③归轮：归车。丁著作当为台州人。④紫书：诏书。⑤朱绶：系印的红色丝带。唐制，四品五品官员服绯(红色)。台州属上州，其别驾从四品下，长史从五品上，司马从五品下，皆得服绯。⑥

扬舲：犹扬帆。舲，船。⑦美：叹美。高士：高尚之士。指丁著作。⑧搢绅：指仕宦者。古时士大夫垂绅（衣带）搢（插）笏，故称。

## 50 送王使君赴太原行营<sup>①</sup>

太白明无象<sup>②</sup>，皇威未戢戈<sup>③</sup>。诸侯持节钺<sup>④</sup>，千里控山河。汉驿双旌度<sup>⑤</sup>，胡沙七骑过<sup>⑥</sup>。惊蓬连雁起<sup>⑦</sup>，牧马入云多。不卖卢龙塞<sup>⑧</sup>，能消瀚海波<sup>⑨</sup>。须传出师颂<sup>⑩</sup>，莫奏式微歌<sup>⑪</sup>。

①太原行营：指河东节度府，开元中置，后一度改为河东元帅府。②太白：星名，即金星，古人认为太白星主杀伐。《汉书·天文志》：“太白，兵象也。”无象：指战乱。《左传》襄公九年：“国乱无象。”王粲《七哀诗》：“西京乱无象。”③戢戈：战事止息，收藏兵器。④节钺：见211·11④。⑤汉驿：指驿站。双旌：见227·48⑨。⑥七骑：即七驺，官员出行时在前头开道的七名骑卒。⑦蓬：全诗校：“一作烽。”⑧曹操北征乌丸，请田畴为向导，田领兵出卢龙塞，历平冈，登白狼堆，直逼柳城，遂大败乌丸。军还，论功行赏，封田为亭侯，固让，曰：“岂可卖卢龙之塞，以易赏禄哉？”见《三国志·魏书·田畴传》。此喻王使君不以功邀赏。卢龙塞，参见225·22①。⑨瀚海：又作翰海，汉代对北海的别称，即今俄国贝加尔湖。⑩出师颂：东汉史岑作。安帝时，西羌叛乱，帝命虎贲中郎将邓鹭率兵讨之。安帝亲临平乐观，为邓饯行，岑乃作此文。载《文选》卷四七。颂，全诗校：“一作表。”《出师表》乃诸葛亮作。⑪式微：《诗·邶风》篇名，诗云：“式微式微，胡不归？微君之躬，胡为乎泥中？”式微是日暮之意，旧注以为黎侯为狄人所逐，寄居卫国，其臣劝归而作。

## 51 送王使君移镇淮南<sup>①</sup>

共许徐方牧<sup>②</sup>，能临河内人<sup>③</sup>。郡移棠转茂<sup>④</sup>，车至鹿还驯<sup>⑤</sup>。吏事嘉师旅，驾行惜搢绅<sup>⑥</sup>。别心倾祖席<sup>⑦</sup>，愁望尽征轮。紫诰征黄晚<sup>⑧</sup>，苍生借寇频<sup>⑨</sup>。愿言青琐拜<sup>⑩</sup>，早及上林春<sup>⑪</sup>。

①移镇：地方军政长官改换辖地。淮南：此指淮南道某州。唐淮南道领扬、楚、滁、和、濠、舒、庐、寿、蕲、光、申、黄、安、沔十四州。②许：赞许。徐方牧：徐州刺史。南朝梁范云《赠张徐州稷》：“疑

是徐方牧，既是复疑非。”喻指王使君。③临：治理。河内：汉郡名。汉光武帝问邓禹：“诸将谁可使守河内者？”禹曰：“今河内带河为固，户口殷实，北通上党，南迫洛阳。寇恂文武备足，有牧人御众之才，非此子莫可使也。”乃拜恂为河内太守，后果有功。见《后汉书·寇恂传》。④棠：甘棠，用召公事，见223·22⑥。⑤《艺文类聚》卷九五引谢承《后汉书》：“郑弘为临淮太守，行春，有两白鹿随车，侠（挟）轂而行。弘怪问主簿黄国：‘鹿为吉凶？’同拜贺曰：‘闻三公车辐画作鹿，明府当为宰相。’弘果为太尉。”⑥驾行：喻朝官班列。搢绅：士大夫。⑦祖席：送别的酒席。⑧诰：全诗校：“一作诏。”征黄：见220·59②。⑨借寇：见210·18⑤。⑩青琐拜：《后汉书·百官志三》注引《汉旧仪》：“黄门郎属黄门令，日暮入，对青琐门拜，名曰夕郎。”青琐门，刻有青色连琐状图纹的宫门。⑪上林：宫苑名，在长安西南。

## 52 李四劝为尉氏尉李七勉为开封尉<sup>①</sup>

惟伯与仲有令誉，因美之

美政惟兄弟，时人数俊贤。皇枝双玉树<sup>②</sup>，吏道二梅仙<sup>③</sup>。自理尧唐俗，唯将礼让传。采兰花萼聚<sup>④</sup>，就日雁行联<sup>⑤</sup>。黄绶俄三载<sup>⑥</sup>，青云未九迁<sup>⑦</sup>。庙堂为宰制<sup>⑧</sup>，几日试龙泉<sup>⑨</sup>？

①李勉：见225·10①。李劝：李勉兄，史志失载。据两《唐书》本传，李勉为开封尉，当在天宝中。此诗乃钱起天宝十年及第授校书郎后所作。②皇枝：宗室子弟。李勉乃郑王李元懿曾孙。玉树：魏夏侯玄风仪俊美，人称玉树，见《世说新语·容止》。此喻李劝、李勉兄弟。③吏道：为吏之道。梅仙：见205·41②。④采兰：喻省亲，参见225·13③。花萼：喻兄弟，参见213·8⑩。⑤就日：朝拜皇帝。《史记·五帝本纪》：“帝尧者……就之如日，望之如云。”雁行：喻兄弟。《礼记·王制》：“父之齿，随行；兄之齿，雁行。”⑥黄绶：见225·13③。⑦九迁：高升。⑧庙堂：朝廷。宰制：指宰相之职。⑨龙泉：宝剑名。喻雄才。

## 53 春夜宴任六昆季宅<sup>①</sup>

际晚绿烟起<sup>②</sup>，入门芳树深。不才叨下客<sup>③</sup>，喜宴齿诸簪<sup>④</sup>。夜月仍携妓，清风更在林。彩毫挥露色<sup>⑤</sup>，银烛动花阴。自接通家好<sup>⑥</sup>，应知待士心<sup>⑦</sup>。向隅逢故识<sup>⑧</sup>，兹夕愿披襟<sup>⑨</sup>。



①昆季：兄弟。②际晚：傍晚。③不才：自称。谦词。④齿：齿列，与人并列。诸簪：诸官。⑤彩毫：笔的美称，寓文采华美之意。参见219·7⑮。⑥通家：世代有交谊之家。⑦应：全诗校：“一作因。”⑧向隅：见225·18①。⑨披襟：敞开胸怀。

#### 54 闲居酬张起居见赠<sup>①</sup>

在林非避世，守拙自离群。弱羽谢风水<sup>②</sup>，穷愁依典坟<sup>③</sup>。良知不遐弃<sup>④</sup>，新咏独相闻。能使幽兴苦，坐忘清景曛<sup>⑤</sup>。前山带乔木，暮鸟联归云。向夕野人思<sup>⑥</sup>，难忘骑省文<sup>⑦</sup>。

①起居：见226·116①。②弱羽：弱鸟。水：全诗校：“一作木。”③典坟：三坟五典，泛指典籍。参见211·1·6④。④良知：良友。指张起居。⑤坐：遂。曛：昏暮。⑥野人：钱起自谓，出处见下。⑦骑省文：指晋潘岳《秋兴赋》，序云：“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛，以太尉掾兼虎贲中郎将寓直于散骑之省。……仆野人也，偃息不过茅屋茂林之下，谈话不过农夫田父之客。摄官承乏，猥厕朝列，夙兴晏寝，匪遑底宁。譬犹池鱼笼鸟，有江湖山藪之思。”

#### 55 奉和王相公秋日戏赠元校书<sup>①</sup>

才妙心仍远，名疏迹可追<sup>②</sup>。清秋闻礼暇<sup>③</sup>，新雨到山时。胜事唯愁尽，幽寻不厌迟。弄云怜鹤去，隔水许僧期。贤相敦高躅<sup>④</sup>，雕龙忆所思<sup>⑤</sup>。芙蓉洗清露，愿比谢公诗<sup>⑥</sup>。

①王相公：即宰相王缙，见卷一一八小传。王缙《秋日》诗已佚。②迹：行迹，行事。追：追随。③闻礼：用伯鱼事，见213·18②。此指元校书侍父，接受教诲。④贤相：指王缙。高躅：清高的行迹。《晋书·隐逸传赞》：“养粹岩阿，销声林曲，激贪止竞，永垂高躅。”⑤雕龙：精美的文辞。《史记·孟子荀卿列传》：“谈天衍，雕龙奭。”所思：指元校书。⑥芙蓉：钟嵘《诗品》卷中引汤惠休语：“谢（灵运）诗如芙蓉出水。”《南史·颜延之传》引鲍照语：“谢（灵运）五言如初发芙蓉，自然可爱。”

#### 56 过杨驸马亭子<sup>①</sup>

衣冠在汉庭<sup>②</sup>，台榭接天成<sup>③</sup>。彩凤翻箫曲<sup>④</sup>，祥鳧入馆名<sup>⑤</sup>。歌钟芳月曙，林嶂碧云生。乱

水归潭净，高花映竹明。退朝追宴乐，开阁醉簪缨<sup>⑥</sup>。长袖留嘉客<sup>⑦</sup>，栖鸟下禁城。

①杨驸马：据《新唐书·诸帝公主传》，肃宗、代宗女无嫁杨姓者，玄宗女嫁杨姓者凡六人：卫国公主嫁杨说，宋国公主嫁杨徽，齐国公主嫁杨敷，咸宜公主嫁杨洄，万春公主嫁杨拙，又嫁杨铨，太华公主嫁杨铨（天宝时薨）。至德元年（756）杨拙被安禄山叛军所害，上元二年（761）杨洄赐死（并见《旧唐书·肃宗纪》）。此杨驸马必为六人之一。②庭：全诗校：“一作京。”③天成：指天然生成的风景。④此句用萧史弄玉事，见213·9⑧。⑤祥鳧：《后汉书·杨震传》：“后有冠雀衔三鳧鱼飞集讲堂前，都讲取鱼进曰：‘蛇鳧者，卿大夫服之象也；数三者，法三台也。先生自此升矣。’”后杨震官至太尉。⑥开阁：见213·7④。全诗校：“一作沉辖。”沉辖用陈遵事，见216·23⑩。簪缨：显贵者的冠饰。代指显贵。⑦“长袖”句：见226·10④。

#### 57 山下别杜少府<sup>①</sup>

把手意难尽，前山日渐低。情人那忍别<sup>②</sup>，宿鸟尚同栖<sup>③</sup>。寸晷恋言笑<sup>④</sup>，佳期欲阻睽<sup>⑤</sup>。离云愁出岫，去水咽分溪。庄叟几虚说<sup>⑥</sup>，杨朱空自迷<sup>⑦</sup>。伤心独归路，秋草更萋萋<sup>⑧</sup>。

①少府：县尉的别称。②情人：友人。③宿：全诗校：“一作夕。”④寸晷：寸阴，短暂的时间。⑤睽：离别，阻隔。⑥庄叟：庄子。虚说：虚无之说。《庄子·刻意》：“夫恬淡寂寞，虚无无为，此天地之平而道德之质也。”⑦“杨朱”句：见209·12⑮。⑧萋萋：茂盛的样子。《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

#### 58 晚出青门望终南别业<sup>①</sup>

能清谢朓思<sup>②</sup>，暂下承明庐<sup>③</sup>。远山新水下<sup>④</sup>，寒皋微雨馀。更怜归鸟去，宛到卧龙居<sup>⑤</sup>。笑指丛林上<sup>⑥</sup>，闲云自卷舒。宁心鸣凤日<sup>⑦</sup>，却忆钓璜初<sup>⑧</sup>。处贵有馀兴，伊周位不如<sup>⑨</sup>。

①青门：长安城东南门。参见206·4⑮。②清：全诗校：“一和捐。”思：全诗校：“一作府。”③承明庐：见216·82⑤。④山新水：全诗校：“一作水断山。”⑤卧龙居：见226·27⑤。⑥丛：全诗校：“一作家。”⑦

心鸣凤：全诗校：“一作知凤鸣。”鸣凤，相传周兴而凤凰鸣于岐山，参见207·31⑤。此喻唐室兴旺。⑧忆：原作“意”，校：“一作忆。”据改。钓璜：用吕尚事，见213·5④①。⑨伊周位：指宰相之位。伊周，伊尹、周公。不如：谓比不上终南别业。

### 59 送严士良侍奉詹事南游<sup>①</sup>

疏傅独知止<sup>②</sup>，曾参善爱亲<sup>③</sup>。江山侍行迈，长幼出嚣尘<sup>④</sup>。握手想千古，此心能几人。风光满长陌<sup>⑤</sup>，草色傍征轮。日夕望荆楚，莺鸣芳杜新。渔烟月下浅<sup>⑥</sup>，花屿水中春<sup>⑦</sup>。点翰遥相忆<sup>⑧</sup>，含情向白蘋<sup>⑨</sup>。

①严士良：华州华阴人，严损之少子。大历三年(768)为秘书省著作郎。贞元十一年(795)官江州刺史。詹事：指严损之(689—764)，曾任汜水令，入为著作郎，后历太原、上谷、弋阳、余杭、丹阳等郡太守，以太子詹事致仕，广德二年(764)六月卒于襄阳。严氏父子事俱见独孤及《太子左庶子严公墓志铭》及《元和姓纂》卷五。此诗当作于广德二年前。②疏傅：指疏广，见211·1·8①⑥。此借指严损之。知止：适可而止。此指致仕。《老子》：“知足不辱，知止不殆，可以长久。”③曾参：孔子弟子，通孝道，作《孝经》。见《史记·仲尼弟子列传》。喻指严士良。④长幼：此指严氏父子。嚣：全诗校：“一作风。”⑤陌：全诗校：“一作路。”⑥渔：全诗校：“一作汀。”月：全诗校“一作日。”⑦屿：全诗校：“一作岛。”⑧点翰：用笔写字，指作诗。江淹《拟谢法曹赠别》：“点翰咏新赏。”遥：全诗校：“一作时。”⑨向：全诗校：“一作寄。”白蘋：水草名，俗称田字草，又名马尿花。梁柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。”

### 60 题秘书王迪城北池亭<sup>①</sup>

子乔来魏阙<sup>②</sup>，明主赐衣簪。从宦辞人事，同尘即道心<sup>③</sup>。还追大隐迹<sup>④</sup>，寄此凤城阴<sup>⑤</sup>。昨夜新烟雨，池台清且深。伏泉通粉壁，迸笋出花林。晚沐常多暇<sup>⑥</sup>，春醪时独斟<sup>⑦</sup>。西南汉宫月，复对绿窗琴<sup>⑧</sup>。

①秘书：秘书郎，见226·115①。②子乔：王子乔，古仙人，见205·35④③。此喻王迪。魏阙：朝廷。参见216·82⑦。③同尘：同乎尘俗。《老子》：“和其光，

同其尘，湛兮似或存。”④大隐：晋王康琚《反招隐诗》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”⑤凤城阴：长安城北。⑥晚沐：官员办公完毕后在傍晚休息。梁沈约《酬谢宣城眺》：“晨趋朝建礼，晚沐卧郊园。”⑦春：全诗校：“一作香。”⑧琴：全诗校：“一作吟。”

### 61 过王舍人宅<sup>①</sup>

入门花柳暗，知是近臣居<sup>②</sup>。大隐心何远，高风物自疏<sup>③</sup>。翛然静者事<sup>④</sup>，宛得上皇馀<sup>⑤</sup>。鸡犬偷仙药<sup>⑥</sup>，儿童授道书<sup>⑦</sup>。清吟送客后，微月上城初。彩笔有新咏，文星垂太虚<sup>⑧</sup>。承恩金殿宿，应荐马相如<sup>⑨</sup>。

①王舍人：即中书舍人王维。王维任中书舍人在乾元元年(758)春末至秋间，说见陈铁民《王维年谱》。诗云“入门花柳暗”，当作于是年春夏间。②近臣：天子身边之臣。③物：外物。④翛(xiāo)然：自由自在，无拘无束。《庄子·大宗师》：“古之真人，不知说生，不知恶死，其出不沂，其入不距，翛然而往，翛然而来而已矣。”⑤上皇：指伏羲氏，二皇之最先者，故称。参见213·39·4⑥。⑥“鸡犬”句：见217·22③。⑦授：全诗校：“一作受。”⑧文星：即文昌星，主文事。喻王维。太虚：天空。⑨马相如：即司马相如。杨得意荐司马相如，见213·31⑤。此钱起自喻，求王维举荐。

### 62 过瑞龙观道士

不知谁氏子，炼魄家洞天<sup>①</sup>。鹤待成丹日，人寻种杏田<sup>②</sup>。灵山含道气，物性皆自然。白鹿顾瑞草<sup>③</sup>，骊龙蟠玉泉<sup>④</sup>。得兹象外趣<sup>⑤</sup>，便割区中缘<sup>⑥</sup>。石窦采云母，霞堂陪列仙。主人善止客，柯烂忘归年<sup>⑦</sup>。

①炼魄：道教修炼魂魄之术。洞天：道教称仙人所居的山水胜地为洞天，此指瑞龙观。②杏田：见211·36⑥。③白鹿：古以为祥瑞之兽，仙家亦常以为坐骑。④骊龙：相传九重之渊有骊龙，颌下有珠。见《庄子·列御寇》。⑤象外：尘世之外。⑥区中：俗世之中。张衡《思立赋》：“逼区中之隘陋兮，将北度而宣游。”⑦柯烂：梁任昉《述异记》卷上载：晋时，王质伐木至信安(即衢州)石室山，见童子数人棋而歌，质因听之。童子与一物，如枣核，质含之，不觉饥。俄顷，童子令去，起视，斧柯尽烂。既归，无复时人。



63

送沈仲<sup>①</sup>

天朴非外假<sup>②</sup>，至人常晏如<sup>③</sup>。心期邈霄汉，  
词律响琼琚。举酒常叹息，无人达子虚<sup>④</sup>。夜  
光失隋掌<sup>⑤</sup>，骥騄伏盐车<sup>⑥</sup>。考室晋山下<sup>⑦</sup>，  
归田秦岁初<sup>⑧</sup>。寒云随路合，落照下城馀。千  
里还同术<sup>⑨</sup>，无劳怨索居<sup>⑩</sup>。

①沈仲：仲，全诗校：“一作冲。”按：钱起有《山中春仲寄汝上王恒颖川沈冲》诗，见225·49。②天朴：天然生成的朴素之质。外假：借助外物。③至人：《庄子·逍遥游》：“至人无己。”此指沈仲。晏如：安然，恬然。④此句反用杨得意荐司马相如事，参见213·31⑤。⑤此句反用隋侯得夜明珠事，参见220·30⑤。⑥《战国策·楚策四》：“夫骥之齿至矣，服盐车而上太行。蹄申膝折，尾湛附溃，漉汁洒地，白汗交流，中阪迁延，负辕不能上。伯乐遭之，下车攀而哭之，解纆衣以羸之。骥于是俯而喷，仰而鸣，声达于天，若出金石声者，何也？彼见伯乐之知己也。”⑦考室：《汉书·翼奉传》“大行考室之礼”注：“李奇曰：凡宫新成，杀牲以衅祭，致其五祀之神，谓之考室。”此指筑室、卜居。晋山：晋地（今山西）之山，暗用介之推事，见211·7⑩。⑧归田：归隐。参见214·88⑩。秦岁初：指十月。秦历以十月为岁首，见《汉书·律历志上》。⑨同术：同道。⑩索居：离群独居。

64

和韦侍御寓直对雨<sup>①</sup>

名贵四科首<sup>②</sup>，班宜二妙齐<sup>③</sup>。如何厌白简<sup>④</sup>，  
未得步金闺<sup>⑤</sup>。寓直晦秋雨，吟馀闻远鸡。漏  
声过旦冷<sup>⑥</sup>，云色向窗低。谁谓霄汉近，翻嗟  
心事睽<sup>⑦</sup>。兰滋人未握<sup>⑧</sup>，霜晓鹞还栖<sup>⑨</sup>。伫  
见田郎字，亲劳御笔题<sup>⑩</sup>。

①韦侍御：即韦夏卿，参见卷二六一小传。吕温《吕和叔文集》卷六《故太子少保赠尚书左仆射京兆韦府君神道碑》：“释褐太子正字，与仲弟正卿以贤良偕征，策入异等，冥鸿双举，当代荣之。授高陵主簿，迁监察御史。”侍御即指监察御史。寓直：值班。②四科：《论语·先进》载德行、言语、政事、文学为孔门四科，《汉官仪》载汉武帝曾以四科举士，此借指唐代的制科（进士科之外的非常例考试）。据《登科记考》卷一〇，大历二年（767）韦夏卿、正卿兄弟同登茂才异行科高等。③二妙：喻韦夏卿、韦正卿兄

弟。参见215·75③。④白简：见226·75②。⑤金闺：即金马门，见206·20②。⑥漏：刻漏，古代计时器。⑦睽：违背。⑧此句谓韦夏卿尚未握兰，即尚未入尚书省为郎官。参见218·39·2②。⑨此句谓韦夏卿仍在御史之任。霜，喻御史威严，参见215·76⑤。鹞，猛禽，喻才智杰出之士。此指韦夏卿。参见225·17⑥。⑩末二句用田凤事，见213·35⑦。

65

奉和圣制登朝元阁<sup>①</sup>

六合纡玄览<sup>②</sup>，重轩启上清<sup>③</sup>。石林飞栋出，  
霞顶泰阶平<sup>④</sup>。拂曙銮舆上，晞阳瑞雪晴<sup>⑤</sup>。  
翠微回日驭<sup>⑥</sup>，丹岫驻天行<sup>⑦</sup>。御气升银汉<sup>⑧</sup>，  
垂衣俯锦城<sup>⑨</sup>。山通玉苑迥<sup>⑩</sup>，河抱紫关明<sup>⑪</sup>。  
感物乾文动<sup>⑫</sup>，凝神道化成。周王陟乔岳<sup>⑬</sup>，  
列辟让英声<sup>⑭</sup>。

①此诗疑为天宝十载（751）进士及第后扈从玄宗登朝元阁所作。朝元阁在骊山华清宫，天宝七载人言玄元皇帝（老子）见于朝元阁，乃改为降圣阁，此仍用旧称。见《旧唐书·玄宗纪》。②六合：天地四方。纡：纡尊，指皇帝（玄宗）而言。玄览：远眺。③上清：道教三清天之一。此指朝元阁。④霞顶：犹言云端。泰阶平：见215·31⑩。⑤晞（xī）阳：朝阳。⑥日驭：喻皇帝的车驾。⑦岫（yān）：山顶。天行：天子的行步。⑧御气：即御风。南齐王融《三月三日曲水诗序》：“时乘既位，御气之驾翔焉。”⑨垂衣：《易·系辞下》：“黄帝、尧、舜垂衣裳而天下治。”⑩玉苑：指长安城北的禁苑。⑪紫关：指潼关，黄河流经其旁。⑫乾文：天象。⑬周王：周武王。陟：登。乔岳：指泰山。《诗·周颂·时迈》：“时迈其邦，昊天其子之。……及河乔岳，允王维后。”郑笺：“武王既定天下，时出行其邦国，谓巡守也。”此喻玄宗登骊山。⑭列辟：历代帝王。

66 奉和杜相公移长兴宅奉呈元相公<sup>①</sup>

守贵常思俭，平津此意深<sup>②</sup>。能卑丞相宅，何  
谢故人心<sup>③</sup>。种蕙初抽带<sup>④</sup>，移篁不改阴。院  
梅朝助鼎<sup>⑤</sup>，池凤夕归林<sup>⑥</sup>。觉路经中得<sup>⑦</sup>，  
沧洲梦里寻<sup>⑧</sup>。道高仍济代<sup>⑨</sup>，恩重岂投簪<sup>⑩</sup>。  
报国谁知己，推贤共作霖<sup>⑪</sup>。兴来文雅振，清  
韵掷双金<sup>⑫</sup>。

①《旧唐书·杜鸿渐传》：鸿渐晚年乐于退静，私第在长兴里，馆宇华靡，宾僚宴集。鸿渐悠然赋诗曰：‘常愿追禅理，安能挹化源。’朝士多属和之。”钱起此诗即其和诗。长兴里即长兴坊，在长安东城，北接崇义坊，南邻永乐坊。元相公：元载，见卷一一〇小传。②武帝时，公孙弘为丞相，封平津侯。“常称以为人主病不广大，人臣病不俭节”。身用布被，“食一肉脱粟之饭”。见《史记》本传。③谢：愧。④带：指蕙叶，叶细长如带，故云。⑤此句用傅说事，见211·6②。⑥此句用荀勖事，见211·35②。⑦觉路：佛教语，觉悟之路。经：佛经。⑧沧洲：指隐居之地。参见214·17⑧。⑨济代：济世。⑩投簪：弃官。⑪作霖：见225·70⑩。⑫双金：即双南金，南方所产之良金。晋张载《拟四愁诗》：“佳人遗我绿绮琴，何以赠之双南金。”此喻杜、元二相的诗。

67 送任先生任唐山丞<sup>①</sup>

再命果良愿<sup>②</sup>，几年勤说诗<sup>③</sup>。上公频握发<sup>④</sup>，才子共垂帷<sup>⑤</sup>。琢玉成良器，出门偏怆离。腰章佐墨绶<sup>⑥</sup>，耀锦到茅茨<sup>⑦</sup>。树老见家日，潮平归县时。衣催莲女织，颂听海人词。鸿鹄志应在<sup>⑧</sup>，荃兰香未衰<sup>⑨</sup>。金门定回音<sup>⑩</sup>，云路有佳期<sup>⑪</sup>。

①唐山丞：唐山县丞。唐山县属杭州，在今浙江临安县西。据《新唐书·地理志五》，唐山县原名武隆县，置于万岁通天元年（696），神龙元年（705）更名唐山，大历二年（767）废，长庆初（821）复置。此诗作于大历二年前。②再命：第二次授官。果：实现。③诗：《诗经》。任先生出任唐山丞之前，当在国子监任职，教授《诗经》。④上公：指执政者。握发：形容求贤心切。《韩诗外传》卷三：“（周公）一沐三握发，一饭三吐哺，犹恐失天下之士。”⑤垂帷：即下帷。指教书。《史记·董仲舒列传》：“下帷讲诵，弟子传以久次相受业，或莫见其面。”⑥腰章：腰悬印章。墨绶：系印的黑色丝带。汉制，秩六百石，铜章墨绶。唐人以指县令县丞。⑦锦：锦衣，指官服。茅茨：茅屋。⑧鸿鹄志：远大的志愿。《史记·陈涉世家》：“燕雀安知鸿鹄之志哉！”⑨荃兰：两种香草。⑩金门：即金马门。见210·6②。⑪云路：青云路，飞黄腾达之路。

68 送外甥怀素上人归乡侍奉<sup>①</sup>

释子吾家宝<sup>②</sup>，神清慧有馀。能翻梵王字<sup>③</sup>，

妙尽伯英书<sup>④</sup>。远鹤无前侣，孤云寄太虚<sup>⑤</sup>。狂来轻世界，醉里得真如<sup>⑥</sup>。飞锡离乡久<sup>⑦</sup>，宁亲喜腊初<sup>⑧</sup>。故池残雪满<sup>⑨</sup>，寒柳霏烟疏。寿酒还尝药<sup>⑩</sup>，晨餐不荐鱼<sup>⑪</sup>。遥知禅诵外，健笔赋闲居<sup>⑫</sup>。

①怀素上人：见卷八〇三小传。按：怀素《自叙帖》称钱起为“从父”，则非外甥。又据陆羽《僧怀素传》，怀素母姓刘，非钱氏。诗题中“外甥”二字当作“从子”。参见《唐才子传校笺》卷三。②释子：和尚。③翻：翻译。梵王字：指梵文佛经。④伯英书：指草书。参见210·26⑨。⑤太虚：天空。⑥真如：佛教所谓宇宙万有的本体，即永恒存在的实体、实性。⑦飞锡：指僧徒持锡杖游方。乡：全诗校：“一作江。”⑧喜：全诗校：“一作是。”腊：腊月，十二月。⑨满：全诗校：“一作在。”⑩寿酒：为父母祝寿的酒。尝药：《礼记·曲礼下》：“亲有疾，饮药，子先尝之。”⑪荐：进，上。⑫闲居：晋潘岳有《闲居赋》，载《文选》卷一六。

69 送张中丞赴桂州<sup>①</sup>

出守求人瘼<sup>②</sup>，推贤动圣情<sup>③</sup>。紫台初下诏<sup>④</sup>，皂盖始专城<sup>⑤</sup>。宠借飞霜简<sup>⑥</sup>，威加却月营<sup>⑦</sup>。云衢降五马<sup>⑧</sup>，林木引双旌<sup>⑨</sup>。夙仰敦诗礼，尝闻偃甲兵。戍楼云外静，讼阁竹间清<sup>⑩</sup>。化伾还珠美<sup>⑪</sup>，心将片玉贞<sup>⑫</sup>。寇恂朝望重<sup>⑬</sup>，计日谒承明<sup>⑭</sup>。

①张中丞：桂州刺史兼御史中丞张某。桂州：治所在今广西桂林市。②人瘼：即民瘼，民间疾苦。《后汉书·循吏传序》：“广求民瘼，观纳风谣。”③推贤：选拔人才。④紫台：皇宫，朝廷。⑤皂盖：见215·76④。⑥专城：见209·43⑬。⑦此句谓张某加御史中丞之衔。霜简：见226·94④。⑧却月营：形状似半月的军营。⑨云衢：喻朝中。五马：指刺史。见214·26⑦。⑩林木：全诗校：“一作桂水，一作秋水。”双旌：见227·48⑨。⑪讼阁：犹言讼庭，指处理案件的厅堂。清：清静。讼庭清静意谓治理有方，民间安定。⑫化：教化。还珠：见225·27⑭。⑬将：与，和。⑭寇恂：见210·18⑤。⑮谒承明：见216·82⑤。

70 送王相公赴范阳<sup>①</sup>

翊圣衔恩重<sup>②</sup>，频年按节行<sup>③</sup>。安危皆报国，



文武不缘名。受脤仍调鼎<sup>④</sup>，为霖更洗兵<sup>⑤</sup>。  
幕开丞相阁<sup>⑥</sup>，旗总贰师营<sup>⑦</sup>。料敌知无战，  
安边示有征<sup>⑧</sup>。代云横马首，燕雁拂笳声。去  
镇关河静，归看日月明。欲知瞻恋切<sup>⑨</sup>，迟暮  
一书生<sup>⑩</sup>。

①此诗作于大历三年（768）。《旧唐书·王缙传》：“大历三年，幽州节度使李怀仙死，以缙领幽州、卢龙节度。”两《唐书·代宗纪》载在大历三年闰六月。幽州即范阳郡，治所在今北京市。②翊圣：辅佐皇帝。③据《旧唐书·王缙传》，王缙节度幽州前曾任秦陇防御使，河北宣慰使，持节都统河南、淮西、山南东道诸节度行营事。④受脤（shèn）：受命出征。《左传·闵公二年》：“帅师者，受命于庙，受脤于社。”脤，祭社（土地神）用的生肉。调鼎：见211·6②。⑤为霖：见225·70⑩。洗兵：见222·21⑥。⑥幕：军幕。丞相阁：见213·7④。⑦贰师营：指军营。西汉李广利为贰师将军。⑧示：全诗校：“一作自。”《汉书·严助传》：“臣闻天子之兵，有征而无战。”⑨恋：全诗校：“一作望。”⑩迟暮：晚年。书生：钱起自谓。

## 71 送蒋尚书居守东都<sup>①</sup>

风辇幸秦久<sup>②</sup>，周人徯帝情<sup>③</sup>。若非君敏德，  
谁镇洛阳城？前席命才彦<sup>④</sup>，举朝推令名<sup>⑤</sup>。  
纶言动北斗<sup>⑥</sup>，职事守东京。郑履下天去<sup>⑦</sup>，  
蓬轮满路声<sup>⑧</sup>。出关秋树直，对阙远山明。肃  
肃保釐处<sup>⑨</sup>，水流宫苑清。长安日西笑<sup>⑩</sup>，朝  
夕袞衣迎<sup>⑪</sup>。

①此诗作于大历七年（772）秋。《旧唐书·代宗纪》：“大历七年五月癸亥，以检校礼部尚书蒋涣充东都留守。”蒋涣赴任当在七八月，观诗云“出关秋树直”可证。蒋涣事迹参见卷二四七小传。②风辇：帝王车驾。秦：指长安。③周人：指洛阳人民。洛阳曾为东周都城。徯（xī）：等待，特指对君王的盼望。《尚书·仲虺之诰》：“徯予后（王），后来其苏。”④前席：见206·20②。⑤令名：善名，美名。⑥纶言：皇帝的诏书。参见211·11①。北斗：代指尚书，参见213·4⑩。此指蒋涣。⑦郑履：见211·1·3⑩。下天：离开朝廷。⑧蓬轮：春秋卫国大夫蓬伯玉贤而知礼，夜过公门亦下车，不以暗夜废礼。卫灵公与夫人尝夜坐，闻车声辘辘，至阙而止，过阙复有声。灵公问夫人：“知此谓（为）谁？”夫人曰：“此必蓬伯玉也。”公使

视之，果伯玉也。见《列女传》卷三。⑨保釐：治理。《尚书·毕命》：“命毕公保釐东郊。”⑩西笑：桓谭《新论·祛蔽》：“关东鄙语曰：‘人闻长安乐，则出门向西而笑；知肉味美，则对屠门而大嚼。’”后以“西笑”表示渴慕京都之情。⑪袞衣：此指三公的礼服。句谓蒋涣不久将回到长安，位登三公。

## 72 送李兵曹赴河中<sup>①</sup>

能荷钟鼎业<sup>②</sup>，不矜纨绮荣<sup>③</sup>。侯门三事后<sup>④</sup>，  
儒服一书生。昔志学文史，立身为士英。骊珠  
难隐耀<sup>⑤</sup>，皋鹤会长鸣<sup>⑥</sup>。休命且随牒<sup>⑦</sup>，候  
时常振纓<sup>⑧</sup>。寒蝉思关柳，匹马向蒲城<sup>⑨</sup>。秋  
日黯将暮，黄河如欲清<sup>⑩</sup>。黎人思坐啸<sup>⑪</sup>，知  
子树佳声。

①兵曹：兵曹参军，州府佐吏，掌军防之事。在府称兵曹参军，在州称司兵参军。河中：府名，即蒲州，治所在河东县（在今山西永济西）。②钟鼎业：不朽的功业。古代多将功业铭于钟鼎，以传于后世。见《墨子·鲁问》。③纨绮：喻贵族之家。④三事：三公。唐以太尉、司徒、司空为三公。⑤骊珠：见225·83⑨。耀：全诗校：“一作曜。”⑥“皋鹤”句：见212·15④⑥。⑦休命：美善的命令。牒：授予官职的文书。⑧振纓：犹弹冠，谓出仕。⑨蒲城：蒲州城，亦即河中府所在之河东县城。⑩“黄河”句：见225·45·1⑥。⑪黎人：黎民。坐啸：见226·29⑤。

## 73 罢官后酬元校书见赠<sup>①</sup>

心期怅已阻<sup>②</sup>，交道复何如<sup>③</sup>。自我辞丹阙，  
惟君到故庐。忘机贫负米<sup>④</sup>，忆戴出无车<sup>⑤</sup>。  
邻犬吠初服<sup>⑥</sup>，家人愁斗储<sup>⑦</sup>。秋堂入闲夜，  
云月思离居。穷巷闻砧冷<sup>⑧</sup>，荒枝应鹊疏<sup>⑨</sup>。  
宦名随落叶，生事感枯鱼<sup>⑩</sup>。临水仍挥手<sup>⑪</sup>，  
知音未弃余。

①校书：校书郎，见226·133①。②心期：心愿，期望。③交道：结交朋友之道。④忘机：忘却名利机巧之事。负米：用子路事，见211·1·6⑦。⑤忆戴：用王子猷事，见213·40⑥。此指忆念元校书。出无车：用冯谖事，见226·40③。全诗校：“以上二句一作未忘金马诏，犹负茂陵书。”⑥初服：出仕前之服，即平民之服。⑦斗储：斗米之储，言口粮储存极少。左

思《咏史诗》之八：“外望无寸禄，内顾无斗储。”⑧砧：捣衣石。⑨应：全诗校：“一作映。”鹊疏：暗寓无宾客临门之意。《西京杂记》卷三：“干鹊噪而行人至。”⑩枯鱼：见222·40④。⑪临：全诗校：“一作流。”挥手：指弹琴。嵇康《赠秀才入军诗》之四：“目送归鸿，手挥五弦。”

#### 74 同邬载关中旅寓<sup>①</sup>

文士皆求遇，今人谁至公？灵台一寄宿<sup>②</sup>，杨柳再春风。更惜忘形友<sup>③</sup>，频年失志同。羽毛齐燕雀<sup>④</sup>，心事阻鸳鸿<sup>⑤</sup>。留滞惭归养<sup>⑥</sup>，飞鸣恨触笼。橘怀乡梦里<sup>⑦</sup>，书去客愁中。残雪迷归雁，韶光弃断蓬。吞悲问唐举<sup>⑧</sup>，何路出屯蒙<sup>⑨</sup>？

①邬载：见卷一九八小传。载，原作“戴”，据《钱考功集》及《唐诗纪事》卷二七改。②《初学记》卷一二引《三辅决录》：“第五颀字子陵，为谏议大夫，洛阳无主人，乡里无田宅，寄止灵台中，或十日不炊。”③忘形友：脱略形迹、不分你我的好友。④毛：全诗校：“一作衣。”燕雀：见227·67⑧。⑤鸳鸿：见226·139③。⑥归养：归家养亲。⑦橘怀：即怀橘。见226·71⑥。⑧唐举：见225·27⑨。⑨屯(zhūn)蒙：《易经》中的二卦名，屯为艰难意，蒙为蒙昧意，喻蹇滞晦暗，仕途不通。

#### 75 新丰主人<sup>①</sup>

明代少知己<sup>②</sup>，夜光频暗投<sup>③</sup>。迍邐终薄命<sup>④</sup>，动息尽穷愁。自欲归飞鹧<sup>⑤</sup>，当为不系舟<sup>⑥</sup>。双垂素丝泪<sup>⑦</sup>，几弊皂貂裘<sup>⑧</sup>。暮鸟栖幽树，孤云出旧丘。蛩悲衣褐夕<sup>⑨</sup>，雨暗转蓬秋<sup>⑩</sup>。客里冯谖剑<sup>⑪</sup>，歌中宁戚牛<sup>⑫</sup>。主人能纵酒，一醉且忘忧。

①新丰：汉县名，在今陕西临潼县东北。②明代：昌明的时代。③“夜光”句：西汉邹阳《狱中上梁孝王书》：“明月之珠，夜光之璧，以暗投入于道路，人无不按剑相眄者。何则？无因而至前也。”此喻怀才不遇。④迍邐(zhūn zhān)：困顿难行。《易·屯》：“屯如遭如，乘马班如。”屯，通“迍”。⑤归飞鹧：喻退归家园。《春秋》僖公十六年：“六鹧退飞过宋都。”⑥不系舟：喻漂泊不定。参见213·12·1⑥。⑦素丝

泪：用墨子事，见205·14⑥。⑧“几弊”句：用苏秦事，见211·7⑦。皂貂裘，即黑貂裘。⑨蛩(qióng)：蟋蟀。衣褐：穿平民之衣。⑩转蓬：飞转的蓬草。喻漂泊无定。⑪冯谖剑：见226·40③。⑫宁戚牛：见219·69②。

#### 76 夕游覆釜山道士观因登玄元庙<sup>①</sup>

冥搜过物表<sup>②</sup>，洞府次溪傍<sup>③</sup>。已入瀛洲远<sup>④</sup>，谁言仙路长。孤烟出深竹，道侣正焚香。鸣磬爱山静，步虚宜夜凉<sup>⑤</sup>。仍同象帝庙<sup>⑥</sup>，更上紫霞冈。霁月悬琪树<sup>⑦</sup>，明星映碧堂。倾思丹灶术<sup>⑧</sup>，愿采玉芝芳<sup>⑨</sup>。倘把浮丘袂<sup>⑩</sup>，乘云别旧乡<sup>⑪</sup>。

①覆釜山：见225·46①。玄元庙：即老子庙。参见213·1①。②冥搜：访幽探胜。物表：物外，世外。③洞府：仙人住处。此指道士观。次：止。④瀛洲：海外三仙山之一。此喻覆釜山。⑤步虚：道士唱经礼赞。⑥仍：乃。同：拜谒，朝见。象帝庙：指老子庙，《老子》有“象帝之先”句。⑦琪树：见226·92④。⑧丹灶术：炼丹术。⑨采芝：见225·88·1⑨。玉芝，芝草的一种。⑩浮丘：即浮丘公，古仙人，见《列仙传》卷上。晋郭璞《游仙诗》之三：“左挹浮丘袖，右拍洪崖肩。”⑪《庄子·天地》：“千岁厌世，去而上仙，乘彼白云，至于帝乡。”

#### 77 陪郭常侍令公东亭宴集<sup>①</sup>

盛业山河列，重名剑履荣<sup>②</sup>。珥貂为相子<sup>③</sup>，开阁引时英<sup>④</sup>。美景池台色，佳期宴赏情。词人载笔至，仙妓出花迎。暗竹朱轮转，回塘玉佩鸣<sup>⑤</sup>。舞衫招戏蝶，歌扇隔啼莺。饮德心皆醉<sup>⑥</sup>，披云兴转清<sup>⑦</sup>。不愁欢乐尽，积庆在和羹<sup>⑧</sup>。

①郭常侍：郭暖，见227·29①。令公：即郭子仪，见卷九八小传。②剑履：见224·14⑤。③珥貂：唐制，左右散骑常侍皆金蝉、珥貂（即冠上饰以蝉文、貂尾）。见《唐书·百官志二》。郭暖为左散骑常侍，故云。相子：宰相之子。郭子仪为中书令，即宰相。④开阁：见213·7④。⑤回塘：弯曲的池塘。⑥饮德：蒙受德泽。⑦披云：用乐广事，见213·8⑦。⑧积庆：积福。和羹：见211·6③。



78 太子李舍人城东别业与二三文友逃暑<sup>①</sup>

下马失炎暑，重门深绿篁。宫臣礼嘉客<sup>②</sup>，林表开兰堂。兹夕兴难尽<sup>③</sup>，澄罍照墨场。鲜风吹印绶，密坐皆馨香<sup>④</sup>。美景惜文会，清吟迟羽觞<sup>⑤</sup>。东林晚来好，目极趣何长<sup>⑥</sup>。鸟道挂疏雨<sup>⑦</sup>，人家残夕阳。城隅拥归骑，留醉恋琼芳<sup>⑧</sup>。

①太子李舍人：岑仲勉《唐人行第录》谓即李幼卿，又谓“城东”当是常州宜兴城东。李幼卿，参见卷三〇一小传。东，全诗校：“一作中。”②宫臣：太子属官。③夕：全诗校：“一作日。”④密坐：相互紧靠而坐，一说环坐。《文选》卷四二曹植《与吴季重书》：“前日虽因长调，得为密坐。”注引班昭《欽器颂》：“侍帝王之密座。”⑤羽觞：见225·82①。全诗校：“一本无上四句。”⑥目极：全诗校：“一作极目。”⑦鸟道：谓山路险绝，仅通飞鸟。庾信《秦州天水郡麦积崖佛龕铭》：“鸟道乍穷，羊肠或断。”⑧醉：全诗校：“一作酌。”琼：全诗校：“一作群。”

## 79 柏崖老人号无名先生男削发女黄冠自以云泉独乐命予赋诗

古也忧婚嫁，君能乐性肠<sup>①</sup>。长男栖月宇<sup>②</sup>，少女炫霓裳<sup>③</sup>。问尔餐霞处<sup>④</sup>，春山芝桂旁。鹤前飞九转<sup>⑤</sup>，壶里驻三光<sup>⑥</sup>。与我开龙峤<sup>⑦</sup>，披云静药堂。胡麻兼藻绿<sup>⑧</sup>，石髓隔花香<sup>⑨</sup>。帝力言何有<sup>⑩</sup>，椿年喜渐长<sup>⑪</sup>。窅然高象外<sup>⑫</sup>，宁不做羲皇<sup>⑬</sup>？

①性肠：全诗校：“一作道场。”②月宇：指佛寺。③炫：全诗校：“一作炫。”炫(xuàn)，盛服。霓裳：传说神仙以云霓为衣裳。《九歌·东君》：“青云衣兮白霓裳。”此指道士之服。④餐霞：见227·46②。⑤九转：指仙丹。见227·34④。⑥“壶里”句：见217·44⑤。三光，日、月、星。⑦龙峤：龙形的山崖，当指柏崖。⑧胡麻：芝麻，道家以为仙品。⑨石髓：即钟乳石，相传服之可长生。⑩“帝力”句：见222·18⑧。⑪椿年：见219·7④。⑫窅(yǎo)然：深远貌。象外：尘世之外。⑬羲皇：伏羲氏。参见213·39·4⑥。

80 赠李十六<sup>①</sup>

半面喜投分<sup>②</sup>，数年钦盛名。常思梦颜色，谁意访柴荆<sup>③</sup>。忽听款扉响<sup>④</sup>，欣然倒屣迎<sup>⑤</sup>。蓬蒿驻驺馭<sup>⑥</sup>，鸡犬傍簪纓<sup>⑦</sup>。酌水即嘉宴，新知甚故情<sup>⑧</sup>。仆夫视日色，栖鸟催车声。自尔宴言后<sup>⑨</sup>，至今门馆清。何当更乘兴<sup>⑩</sup>，林下已苔生<sup>⑪</sup>。

①李十六：即李幼卿，见卷三〇一小传。②半面：谓只有一面之识。投分：投缘，志趣相合。③意：料想。原作“忆”，校：“一作意。”据改。柴荆：柴门。谦称自己的家。④款扉：叩门，敲门。⑤倒屣：见210·18②。⑥驺馭：侍从车夫。⑦簪纓：显贵的冠饰。代指显贵。此指李十六。⑧新知：指李十六。与首句“半面”呼应。⑨宴言：从容交谈。⑩乘兴：用王子猷事，见213·40⑥。⑪林下：隐居之地。诗人自谓。

81 裴仆射东亭<sup>①</sup>

凤宸任匡济<sup>②</sup>，云溪难退还。致君超列辟<sup>③</sup>，得道在荣班<sup>④</sup>。朱戟缭垣下<sup>⑤</sup>，高斋芳树间。隔花开远水，废卷爱晴山。晚沐值清兴<sup>⑥</sup>，知音同解颜<sup>⑦</sup>。藉兰开赐酒<sup>⑧</sup>，留客下重关<sup>⑨</sup>。仙犬逐人静，朝车映竹闲<sup>⑩</sup>。则知真隐逸，未必谢区寰<sup>⑪</sup>。轩后三朝顾<sup>⑫</sup>，赤松何足攀<sup>⑬</sup>。

①裴仆射：疑即裴冕。冕于至德二载(757)三月至乾元二年(759)六月为右仆射，上元元年(760)三月至宝应元年(762)九月再为右仆射，广德二年(764)二月至大历四年(769)为左仆射，是年十二月卒。两《唐书》有传。参见《唐仆尚丞郎表》卷二。东亭：钱起有《过裴长官新亭》(见226·28)，新亭即此东亭。②凤宸：染成凤凰羽色的屏风，喻帝座，代指皇帝。③列辟：历代帝王。④荣班：指高位。⑤朱戟：指门戟，见225·7⑫。⑥晚沐：公馀晚休。⑦解颜：开颜欢笑。⑧藉兰：坐于兰草地上。⑨下重关：关上重重的门。《汉书·陈遵传》：“遵嗜酒，每大饮，宾客满堂，辄关门。”⑩朝车：上朝坐的车。⑪谢：告辞，告别。区寰：人世。⑫轩后：轩辕氏黄帝。此喻唐帝。三朝顾：裴冕于玄宗时官至御史中丞兼太子左庶子，肃宗即位后拜相，迁右仆射，代

宗时为左仆射。⑬赤松：赤松子，古仙人。见209·34⑭。

### 82 中书王舍人辋川旧居<sup>①</sup>

几年家绝壑，满径种芳兰。带石买松贵，通溪涨水宽。诵经连谷响，吹律减云寒<sup>②</sup>。谁谓桃源里<sup>③</sup>，天书问考槃<sup>④</sup>。一从解蕙带<sup>⑤</sup>，三入偶蝉冠<sup>⑥</sup>。今夕复何夕<sup>⑦</sup>，归休寻旧欢。片云隔苍翠<sup>⑧</sup>，春雨半林湍。藤长穿松盖，花繁压药栏。景深青眼下<sup>⑨</sup>，兴绝彩毫端。笑向同来客，登龙此地难<sup>⑩</sup>。

①中书王舍人：即中书舍人王维。见卷一一四小传。辋川旧居：指王维在蓝田县东的辋川别墅。②吹律：《艺文类聚》卷九引刘向《别录》：“邹衍在燕，燕有谷，地美而寒，不生五谷。邹子居之，吹律而温气至，而谷生。今名黍谷。”律，律管。③桃源：喻辋川别业。④天书：诏书。指起用王维的诏书。考槃：见209·47⑪。⑤蕙带：喻隐者之服。参见225·54⑥。⑥三入：指王维迁任太子中允、太子中庶子、中书舍人之官。偶：遇。蝉冠：指近臣的礼冠，饰以貂尾蝉文，故称。⑦《诗·唐风·绸缪》：“今夕何夕，见此良人。”⑧云：全诗校：“一作霞。”⑨青眼：此指对景物的欣赏。参见205·25⑫。⑩登龙：见213·7⑬。

### 83 送襄阳卢判官奏开河事<sup>①</sup>

千里趋魏阙<sup>②</sup>，一言简圣聪<sup>③</sup>。河流引关外，国用贍秦中<sup>④</sup>。有诏许其策，随山兴此功。连云积石阻，计日安波通。飞棹转年谷<sup>⑤</sup>，利人胜岁丰。言归汉阳路<sup>⑥</sup>，拜手蓬莱宫<sup>⑦</sup>。紫殿赐衣出，青门酣酌同<sup>⑧</sup>。晚阳过微雨，秋水见新鸿。坐惜去车远，愁看离馆空<sup>⑨</sup>。因思郢川守<sup>⑩</sup>，南楚满清风。

①《新唐书·食货志》载：肃宗末年，史朝义分兵出宋州，淮运于是阻绝，江淮粟帛，皆溯汉江而上，由襄、汉越商於（wū）以输京师。诗题所云“开河”，疑即此事。②魏阙：指皇宫，朝廷。③简：奏。④贍：供给。秦中：指长安。⑤飞棹：飞舟。转：转运。⑥汉阳：汉水北边。此泛指襄阳地区。⑦拜手：跪拜礼的一种。蓬莱宫：即大明宫。高宗时曾改名蓬莱宫。⑧青门：即长安东南门。参见206·4⑩。⑨离

馆：饯别的馆舍。⑩郢川守：指襄阳郡太守或襄州刺史（天宝时改州为郡，刺史为太守）。

### 84 奉送户部李郎中充晋国副节度出塞<sup>①</sup>

德佐调梅用<sup>②</sup>，忠输击虏年<sup>③</sup>。子房推庙略<sup>④</sup>，汉主托兵权<sup>⑤</sup>。受命荣中禁<sup>⑥</sup>，分麾镇左贤<sup>⑦</sup>。风生黑山道<sup>⑧</sup>，星下紫微天<sup>⑨</sup>。始愿文经国，俄看武定边。鬼方尧日远<sup>⑩</sup>，幕府代云连<sup>⑪</sup>。汗马将行矣，卢龙已肃然<sup>⑫</sup>。关防驱使节，花月眷离筵。自忝知音遇，而今感义偏<sup>⑬</sup>。泪闻横吹落<sup>⑭</sup>，心逐去旌悬<sup>⑮</sup>。帝念夔能政<sup>⑯</sup>，时须说济川<sup>⑰</sup>。劳还应即尔<sup>⑱</sup>，朝暮玉墀前<sup>⑲</sup>。

①此诗作于大历三年（768）。诗题中的“晋国”当指王缙。王缙本太原祁人，广德二年（764）以黄门侍郎拜相，进封太原郡公。大历三年闰六月出兼幽州节度使（见《旧唐书·代宗纪》），时钱起作《送王相公赴范阳》（本卷70）。此诗则为送副节度使户部李郎中所作。②调梅：见211·6②。③输：献。④子房：张良的字。喻指王缙。庙略：朝廷的谋略。⑤汉主：汉代君主，借指唐代宗。⑥中禁：即禁中，宫中。⑦左贤：左贤王，汉代匈奴贵族封号，位仅次于单于。此泛指北方游牧民族。⑧黑山：见225·22②。⑨星：使星，喻节度使王缙、副使李郎中。紫微天：即紫微垣，喻朝廷。⑩鬼方：殷周时西北部族名，此指北方游牧民族。尧日：喻皇帝。⑪代云：泛指北方边塞之云。代，州郡名，在今山西北部、河北西北部一带。⑫卢龙：见225·22①。⑬偏：偏爱。⑭横吹：横吹曲，为军中乐曲，如《出塞曲》、《关山月》等。⑮《战国策·楚策一》：“寡人卧不安席，食不甘味，心摇摇如悬旌，而无所终薄。”⑯夔：舜之贤臣，见《书·舜典》。⑰说：傅说，殷高宗之相。济川：见227·27④。此以夔与傅说喻指王缙。⑱劳还：慰劳还师。即尔：犹云在即。⑲玉墀：宫中的玉阶。

### 85 奉和中书常舍人晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎<sup>①</sup>

文星垂太虚<sup>②</sup>，辞伯综群书<sup>③</sup>。彩笔下鸳掖<sup>④</sup>，褒衣来石渠<sup>⑤</sup>。典坟探奥旨<sup>⑥</sup>，造化睹权舆<sup>⑦</sup>。述圣鲁宣父<sup>⑧</sup>，通经汉仲舒<sup>⑨</sup>。窗明宜缥带<sup>⑩</sup>，地肃近丹除<sup>⑪</sup>。清昼删诗暇<sup>⑫</sup>，高秋作赋初。



露盘侵汉耸<sup>⑬</sup>，宫柳度鸦疏。静对连云阁，晴闻过阙车<sup>⑭</sup>。旧僚云出矣<sup>⑮</sup>，晚岁复何如。海峤瞻归路<sup>⑯</sup>，江城梦直庐<sup>⑰</sup>。含毫思两凤<sup>⑱</sup>，望远寄双鱼<sup>⑲</sup>。定笑巴歌拙<sup>⑳</sup>，还参丽曲馀<sup>㉑</sup>。

①中书常舍人：即中书舍人常袞。见卷二四三小传。常袞原唱《晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎》，见243·2。时包佶、钱起、独孤及、司空曙、卢纶皆有和诗。集贤院：见209·51⑤。徐薛二侍郎：指徐浩与薛邕，分见卷二〇四小传与194·25①。侍郎，原讹作“侍御”，据常袞原唱及包、卢、司空等人诗改。②文星：文昌星，喻中书舍人常袞。太虚：天空。③辞伯：同“词伯”，犹言文豪。亦指常袞。④鸳掖：指中书省。中书省在西掖，省中皆鸳鸿之士，故云。⑤袞衣：儒者之服。石渠：石渠阁，汉宫中藏书之处。汉初萧何造，以藏入关所得秦之图籍。成帝时，又于此藏秘书。宣帝甘露三年与诸儒讲论于石渠，即此。见《三辅黄图》卷六。此喻集贤院。时常袞兼任集贤院学士。⑥典坟：三坟五典。参见211·1·6④。⑦权舆：初始，起源。⑧述圣：陈述圣人之道。鲁宣父：即孔子。贞观十一年（637）诏尊孔子为宣父，见《新唐书·礼乐志五》。⑨仲舒：西汉董仲舒，经学大师。⑩缥带：捆扎书卷的带子，代指书卷。⑪丹除：丹墀，宫殿中的红色台阶。⑫删诗：《史记·孔子世家》云《诗》原有三千余篇，孔子删成三百零五篇。此指校订经籍。⑬露盘：即承露盘，见208·15⑮。汉：河汉，指天空。⑭过阙车：经过宫门的官员所乘之车。语出《列女传》卷三，参见本卷71⑧。⑮旧僚：指徐薛二侍郎，俱曾为集贤院学士。大历八年五月徐浩贬明州别驾，薛邕贬歙州刺史。见《旧唐书·代宗纪》。⑯海峤：海山，指明州，治所在今浙江宁波市。⑰江城：指歙州，治所在今安徽歙县，位于新安江畔。直庐：朝臣值宿之处。⑱两凤：喻徐薛二侍郎。⑲双鱼：喻书信。见216·25⑤。⑳巴歌：下里巴人之歌，见225·1⑧。此喻自己的和诗。㉑参：参与。丽曲：对常袞诗的美称。

## 86 和范郎中宿直中书晓玩清池赠南省同僚两垣遗补<sup>①</sup>

青琐留才子<sup>②</sup>，春池静禁林。自矜仙岛胜<sup>③</sup>，宛在掖垣深<sup>④</sup>。引派彤庭里<sup>⑤</sup>，含虚玉砌阴。涨来知圣泽，清处见天心。兰气飘红岸，文星动碧浔<sup>⑥</sup>。凤栖长近日<sup>⑦</sup>，虬卧欲为霖<sup>⑧</sup>。席

宠虽高位<sup>⑨</sup>，流谦乃素襟<sup>⑩</sup>。焚香春漏尽<sup>⑪</sup>，假寐晓莺吟。丹地宜清泚<sup>⑫</sup>，朝阳复照临。司言兼逸趣<sup>⑬</sup>，鼓兴接知音<sup>⑭</sup>。六义惊摛藻<sup>⑮</sup>，三台响掷金<sup>⑯</sup>。为怜风水外，落羽此漂沉<sup>⑰</sup>。

①中书：即中书省。清池：当指大明宫内的太液池。南省：尚书省，在大明宫南，故称。两垣：即两掖，指门下省、中书省，因在大明宫宣政殿东（左）、西（右）两侧，习称东省西省、左掖右掖。两，全诗校：“一作西。”遗补：指拾遗、补阙，皆掌讽谏。属门下省者为左拾遗、左补阙，属中书省者为右拾遗、右补阙。②青琐：刻有青色连琐状图案的宫门。此指大明宫。才子：指范郎中。③仙岛：指太液池中的蓬莱山。④掖垣：此指中书省。⑤派：支流。太液池的水源引自大明宫西边的永安渠。彤庭：指皇宫。⑥碧浔：指太液池。浔，水边。⑦凤栖：喻任职中书省。中书省别称凤池，故云。参见211·35②。近日：靠近皇帝。⑧虬：虬龙。为霖：见225·70⑩。⑨席宠：凭借皇帝宠信。⑩素襟：平素的怀抱。焚香：见219·2·2④。春：全诗校：“一作残。”⑪丹地：皇宫。泚（cǐ）：清澈。全诗校：“一作切。”⑬司言：指起草诏书的中书舍人和知制造（以他官掌起草诏令行中书舍人之职者，称知制造）。范氏当以郎中知制造。⑭接：继和之意。全诗校：“一作属。”义同。⑮六义：《诗经》的风、雅、颂、赋、比、兴称六义。此指范郎中的诗合乎六义之旨。惊：全诗校：“一作先。”摛藻：铺张词藻。此谓作诗。⑯三台：秦汉以尚书为中台，御史为宪台，谒者为外台，合称三台。此泛指中央官署。掷金：《世说新语·文学》：“孙兴公作《天台赋》成，以示范荣期云：‘卿试掷地，要作金石声。’”此以称誉范郎中之诗。响：全诗校：“一作向。”⑰落羽：落鸟。喻失意者。钱起自谓。落，全诗校：“一作鳞。”此漂：全诗校：“一作失飞。”

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二二八

钱起 四

### 1 同程九早入中书<sup>①</sup>

汉家贤相重英奇<sup>②</sup>，蟠木何材也见知<sup>③</sup>。不意云霄能自致<sup>④</sup>，空惊鹓鹭忽相随<sup>⑤</sup>。腊雪初明柏子殿<sup>⑥</sup>，春光欲上万年枝<sup>⑦</sup>。独惭皇鉴明如

月，未厌春光向玉墀<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作钱珣诗。”按：钱珣乃钱起曾孙，昭宗时以宰相王抟荐知制诰，进中书舍人（见《新唐书·钱徽传》）。钱起未尝入中书，此诗当属钱珣作。②贤相：指王抟。乾宁二年（895）为中书侍郎、同中书门下平章事，寻转门下侍郎兼户部尚书。明年出镇威胜军节度使，寻又入为吏部尚书、同中书门下平章事。光化三年（900）罢为工部侍郎，又贬崖州司户，寻赐死兰田驿。见《新唐书》本传及《宰相表下》、《旧唐书·昭宗纪》。③蟠木：屈曲无用之木。参见214·28②。此诗人自喻。④云霄：喻高位。⑤鹓鹭：喻朝官班列。⑥柏子殿：即柏梁殿，又称柏梁台，汉武帝元鼎二年建，以番柏为梁，故称。武帝尝置酒其上，诏群臣和诗，能七言诗者乃得上。见《三辅黄图》卷五。⑦万年枝：树名，即冬青树。谢朓《直中书省》：“风动万年枝，日华承露掌。”⑧春：全诗校：“一作萤。”玉墀：宫中玉阶。

## 2 仲春宴王补阙城东小池<sup>①</sup>

王孙兴至幽寻好<sup>②</sup>，芳草春深景气和。药院爱随流水入，山斋喜与白云过。犹嫌巢鹤窥人远，不厌丛花对客多。醉来倚玉无馀事<sup>③</sup>，目送归鸿笑复歌<sup>④</sup>。

①补阙：见213·31①。小：全诗校：“一作山。”②王孙：指王补阙。幽寻：寻幽探胜。③倚玉：见212·35⑦。④目送归鸿：嵇康《赠秀才入军》其一五：“目送归鸿，手挥五弦。俯仰自得，游心泰玄。”

## 3 夜宿灵台寺寄郎士元<sup>①</sup>

西日横山含碧空，东方吐月满禅宫<sup>②</sup>。朝瞻双顶青冥上，夜宿诸天色界中<sup>③</sup>。石潭倒献莲花水<sup>④</sup>，塔院空闻松柏风。万里故人能尚尔，知君视听我心同。

①灵台寺：在京兆府渭南（今属陕西）东南灵台山。郎士元：见卷二三七小传。此诗当作于宝应元、二年（762—763），时钱起为蓝田尉，郎士元为渭南尉。参见《唐才子传校笺》卷四。②禅宫：佛寺。此指灵台寺。③诸天：佛教称三界共有三十二天，总称诸天。色界：佛教所谓三界之一，在欲界之上，无色界之下，但有色相，而无诸欲，故名。④献：全诗

校：“一作湫，一作映。”湫，水流回旋。莲花水：指灵台寺池潭之水。佛教常以莲花喻清净。

## 4 题郎士元半日吴村别业兼呈李长官<sup>①</sup>

半日吴村带晚霞，闲门高柳乱飞鸦。横云岭外千重树，流水声中一两家。愁人昨夜相思苦，闰月今年春意賒<sup>②</sup>。自叹梅生头似雪<sup>③</sup>，却怜潘令县如花<sup>④</sup>。

①此诗作于宝应二年（763），时任蓝田尉。半日吴村：又称半日村，在京兆府渭南（今属陕西），因山高亏蔽，阳影常照其一半而得名。见《太平寰宇记》卷二九。时郎士元任渭南尉，有别业在半日吴村，曾作《酬王季友题半日村别业兼呈李明府》诗。参见《唐才子传校笺》卷四。李长官：当指渭南令，即郎诗之李明府。②据《旧唐书·代宗纪》，宝应二年闰正月。賒：迟。③梅生：梅福，曾任南昌尉。见205·41②。此钱起自喻。④潘令：潘岳，曾任河阳县令。见215·87④。此喻李长官。

## 5 猷川雪后送僧粲临还京时避世卧疾

连步青溪几万重，有时共立在孤峰。斋到孟空餐雪麦，经传金字坐云松<sup>①</sup>。呻吟独卧猷川水，振锡先闻长乐钟<sup>②</sup>。回望群山携手处，离心一一涕无从<sup>③</sup>。

①金字：用金粉书写的经书。此指佛经。②振锡：僧人持锡杖，行走时振动发声，故称僧人出行为振锡。长乐：西汉宫名，故址在今陕西长安县西北。此借指唐宫。③无从：无所依从。

## 6 和李员外扈驾幸温泉宫<sup>①</sup>

未央月晓度疏钟<sup>②</sup>，风辇时巡出九重<sup>③</sup>。雪霁山门迎瑞日<sup>④</sup>，云开水殿候飞龙<sup>⑤</sup>。经寒不入宫中树<sup>⑥</sup>，佳气常薰仗外峰<sup>⑦</sup>。遥羨枚皋扈仙跸<sup>⑧</sup>，偏承霄汉渥恩浓<sup>⑨</sup>。

①此诗当作于天宝年间。参见227·10①。扈：全诗校：“一作从。”温：全诗校：“一作汤。”按：温泉又名汤泉。②未央：西汉宫名。此借指长安唐宫。③风辇：帝王车驾。风，全诗校：“一作步。”时巡：应时巡狩。按：唐玄宗即位后，从开元初起，几乎每年都



巡幸温泉宫（天宝六载更名华清宫），时间一般在冬季。从天宝元年起，每年十月必幸温泉宫，几成定制。见两《唐书·玄宗纪》。④雪：全诗校：“一作雨。”⑤飞龙：喻玄宗。⑥经寒：经久不断的寒冷。⑦薰：全诗校：“一作浮。”仗：仪仗。⑧枚皋：汉武帝文学侍臣。《汉书·枚乘传》附《枚皋传》载，枚皋为郎，扈从武帝至甘泉、雍、河东，又从封泰山，帝有所感，辄使赋之。此喻李员外。扈仙：全诗校：“一作先扈。”⑨渥恩：深恩。

## 7 长信怨<sup>①</sup>

长信萤来一叶秋<sup>②</sup>，蛾眉泪尽九重幽。鸂鶒观前明月度<sup>③</sup>，芙蓉阙下绛河流<sup>④</sup>。驾衾久别难为梦，风管遥闻更起愁<sup>⑤</sup>。谁分昭阳夜歌舞<sup>⑥</sup>，君王玉辇正淹留<sup>⑦</sup>。

①长信：西汉宫名。《汉书·外戚传·班婕妤传》载：班婕妤初受成帝宠幸，后赵飞燕姊妹宠盛骄妒，婕妤恐久见危，遂求入长信宫供养太后，成帝许之。曾作《怨歌行》，抒写怨情。参见 225·8③。②一叶秋：即一叶知秋。参见 227·27⑧。③鸂鶒观：汉武帝时建，在甘泉宫外。见《文选·上林赋》注。④芙蓉阙：指宫门前的楼阙，形似芙蓉，故称。庾信《陪驾幸终南山》：“圆阙两芙蓉。”车毂《洛阳道》：“双阙似芙蓉。”绛河：银河。此指映于御沟中的银河倒影。⑤风管：笙。⑥分（fèn）：料想。全诗校：“一作念。”昭阳：即昭阳殿，见 205·45⑧。⑦淹留：久留。

## 8 送河南陆少府<sup>①</sup>

云间陆生美且奇<sup>②</sup>，银章朱绶映金羈<sup>③</sup>。自料抱材将致远<sup>④</sup>，宁嗟趋府暂牵卑<sup>⑤</sup>。东城社日催巢燕<sup>⑥</sup>，上苑秋声散御梨<sup>⑦</sup>。朝夕诏书还柏署<sup>⑧</sup>，行看飞隼集高枝<sup>⑨</sup>。

①河南：唐县名，在今河南洛阳市。少府：县尉的别称。据诗意，陆少府乃自御史贬为河南尉者。②云间陆生：即陆云，见 226·95②。此喻陆少府。③银章朱绶：银制的印章，红色印绶。汉制，凡吏比二千石以上皆银印青绶。唐制，五品以上服朱。金羈：饰金的马笼头。④致远：任重致远。喻才干卓越，可当重任。⑤趋府：奔走于官府，侍奉长官。牵卑：屈就下位。⑥社日：祀社神（土地神）的节日。有春社、秋社之分，此指秋社。⑦上苑：即神都苑，在洛阳城西

北。⑧柏署：即御史台。见 211·1·3②。⑨飞隼：喻御史。参见 220·52⑦。

## 9 送李评事赴潭州使幕<sup>①</sup>

湖南远去有馀情，蘋叶初齐白芷生<sup>②</sup>。谩说简书催物役<sup>③</sup>，遥知心赏缓王程<sup>④</sup>。兴过山寺先云到，啸引江帆带月行。幕下由来贵无事，伫闻谈笑静黎甍<sup>⑤</sup>。

①评事：见 206·10①。潭州使幕：即湖南观察使府，治所在潭州（今长沙）。据《旧唐书·代宗纪》及《新唐书·方镇表六》，大历四年（769）二月湖南观察使由衡州徙治潭州，则知此诗作于大历四年后。②此句点明时令在春。蘋：白蘋，水草名，俗称田字草。白芷：香草名。③简书：指任命职官的文书。物役：为外物所役使，指任职。④心赏：指欣赏山水。王程：朝廷规定的期限。⑤黎甍：黎民，百姓。

## 10 送李九贬南阳<sup>①</sup>

玉柱金罍醉不欢<sup>②</sup>，云山驿道向东看。鸿声断续暮天远，柳影萧疏秋日寒。霜降幽林沾蕙若<sup>③</sup>，弦惊翰苑失鸳鸯<sup>④</sup>。秋来回首君门阻<sup>⑤</sup>，马上应歌行路难<sup>⑥</sup>。

①南阳：县名，唐属邓州，今属河南。李九贬官南阳，当为南阳县令。②玉柱：指箏瑟之类乐器。弦下有柱，可移动，调音之高低。③蕙若：蕙草和杜若。④弦惊：见 222·46·2⑤。翰苑：犹翰林，栖鸟之苑林，喻京中文翰荟萃之地。鸳鸯：喻贤士。指李九。⑤君门：君王之门，指朝廷。宋玉《九辩》：“岂不郁陶而思君兮，君之门以九重。”⑥行路难：见 221·7·2⑥。

## 11 送裴顿侍御使蜀<sup>①</sup>

柱史才年四十强<sup>②</sup>，须髯玄发美清扬<sup>③</sup>。朝天绣服乘恩贵<sup>④</sup>，出使星轺满路光<sup>⑤</sup>。锦水繁花添丽藻<sup>⑥</sup>，峨眉明月引飞觞<sup>⑦</sup>。多才自有云霄望<sup>⑧</sup>，计日应追鸳鹭行<sup>⑨</sup>。

①侍御：见 208·20①。顿：全诗校：“一作迪。”②柱史：即柱下史，周秦官名，相当唐之御史。此指裴顿。③清扬：仪容。《诗·郑风·野有蔓草》：“有美一

人，清扬婉兮。”④绣服：见206·7③。⑤星轺：使者之车。⑥锦水：即锦江。岷江支流，流经成都。⑦飞觞：犹羽觞。参见225·82①。⑧云霄：喻高位。⑨鸳鹭行：喻朝班。

## 12 送韦信爱子归觐<sup>①</sup>

离舟解缆到斜晖，春水东流燕北飞<sup>②</sup>。才子学诗趋露冕<sup>③</sup>，棠花含笑待斑衣<sup>④</sup>。稍闻江树啼猿近<sup>⑤</sup>，转觉山林过客稀。借问还珠盈合浦<sup>⑥</sup>，何如鲤也入庭闱<sup>⑦</sup>？

①归觐：回家拜见父母。②燕北：全诗校：“一作北雁。”③才子：指韦信爱子。学诗：见213·18②。露冕：隐士所戴的一种便帽。《晋书·温峤郗鉴传论》：“方回踵武，奕世登台。露冕为饰，援高人以同志，抑惟大隐者欤！”此代指韦信。④棠花：见213·8⑩。斑衣：见206·20⑩。⑤稍：渐。⑥还珠合浦：见225·27⑭。⑦鲤：孔子之子孔鲤，喻指韦信爱子。庭闱：父母所居。参见213·18②。

## 13 送兴平王少府游梁<sup>①</sup>

旧识相逢情更亲，攀欢甚少怆离频<sup>②</sup>。黄绶罢来多远客<sup>③</sup>，青山何处不愁人。日斜官树闻蝉满<sup>④</sup>，雨过关城见月新。梁国遗风重词赋<sup>⑤</sup>，诸侯应念马卿贫<sup>⑥</sup>。

①兴平：县名，唐属京兆府，今属陕西。少府：县尉的别称。梁：即汴州，今河南开封。②攀欢：欢聚。③黄绶：代指县尉。参见225·13③。此指王少府原任之兴平县尉。④满：全诗校：“一作晚。”⑤梁国：汉文帝子刘武封梁王（谥孝），喜招延文士，邹阳、枚乘、严忌、司马相如等著名文士都曾游梁。见《史记·梁孝王世家》及《司马相如列传》。⑥诸侯：此指汴州刺史。马卿：即司马相如（字长卿），家贫。喻指王少府。

## 14 送张员外出牧岳州<sup>①</sup>

凤凰衔诏与何人<sup>②</sup>，喜政多才宠寇恂<sup>③</sup>。台上鸳鸾争送远<sup>④</sup>，岳阳云树待行春<sup>⑤</sup>。自怜黄阁知音在<sup>⑥</sup>，不厌彤幃出守频<sup>⑦</sup>。应笑冯唐衰且拙<sup>⑧</sup>，世情相见白头新<sup>⑨</sup>。

①张员外：郁贤皓《唐刺史考》卷一六五疑为张建封。《旧唐书》本传：“建中初，燧（马燧）荐之于朝，杨炎将用为度支郎中，卢杞恶之，出为岳州刺史。”杨、卢皆建中二年（781）拜相，张建封刺岳约在此年。②凤凰衔诏：见226·67④。③寇恂：见210·18⑤。④台：指尚书省等台省官署。鸳鸾：喻贤士。⑤行春：刺史春季巡视属县。⑥黄阁：汉代丞相厅事称黄阁，此指宰相政事堂，在中书省。知音：知己，当指中书侍郎、同中书门下平章事杨炎。参见卷一一〇小传。⑦彤幃（chān）：红色车帷，汉代刺史出行所用。⑧冯唐：见213·53⑤。此钱起自喻。⑨白头新：见217·42④。

## 15 送孙十尉温县<sup>①</sup>

飞花落絮满河桥<sup>②</sup>，千里伤心送客遥。不惜芸香染黄绶<sup>③</sup>，惟怜鸿羽下青霄<sup>④</sup>。云衢有志终骧首<sup>⑤</sup>，吏道无媒且折腰<sup>⑥</sup>。急管繁弦催一醉，颓阳不驻引征镳<sup>⑦</sup>。

①温县：唐属河南府，今河南温县。②河桥：此指长安城东的灞桥，汉唐人多在此送别。又暗用旧题李陵《与苏武》诗：“携手上河梁，游子暮何之？”河梁即河桥。③芸香：代指秘书省。参见211·1·7②。黄绶：见225·13③。据此句，知孙十乃自秘书省校书郎出为温县尉。④鸿羽：喻高才。青霄：喻朝廷。⑤云衢：犹言云路，喻仕途。骧首：昂首，喻得志。⑥折腰：见207·11⑩。⑦征镳：犹征马，远行的马。镳，马嚼子两端露出嘴外的部分。

## 16 送钟评事应宏词下第东归<sup>①</sup>

芳岁归人嗟转蓬<sup>②</sup>，含情回首灞陵东<sup>③</sup>。蛾眉不入秦台镜<sup>④</sup>，鸛羽还惊宋国风<sup>⑤</sup>。世事悠扬春梦里，年光寂寞旅愁中。劝君稍尽离筵酒，千里佳期难再同<sup>⑥</sup>。

①评事：见206·10①。宏词：即博学宏词科，唐代制科之一。②芳岁：指孟春正月，见《初学记》卷三。转蓬：飞转的蓬草，喻漂泊。③灞陵：见225·14③。④蛾眉：美女。秦台镜：见223·28⑦。此句以美女见弃喻钟评事落第。⑤此句以“六鸛退飞”喻钟评事落第而归。参见213·54⑧。⑥佳期：指欢聚之时。

## 17 送严维尉河南<sup>①</sup>

蕙叶青青花乱开，少年趋府下蓬莱<sup>②</sup>。甘泉未



献扬雄赋<sup>③</sup>，吏道何劳贾谊才<sup>④</sup>。征陌独愁飞盖远<sup>⑤</sup>，离筵只惜暝钟催。欲知别后相思处，愿植琼枝向柏台<sup>⑥</sup>。

①严维：见卷二五二小传。河南：唐县名，在今洛阳市。②蓬莱：蓬莱阁，指秘书省。参见219·5②。严维当自秘书省校书郎迁河南尉。③“甘泉”句：汉成帝时，客有荐扬雄文似司马相如者，帝召雄待诏承明殿。从帝甘泉宫，还奏《甘泉赋》以讽。见《汉书》本传。④吏道：指任河南尉。贾谊才：潘岳《西征赋》：“贾生，洛阳之才子。”此二句以扬雄、贾谊喻严维。⑤征陌：犹征路。飞盖：疾行的车。⑥琼枝：玉树。柏台：柏梁台，见228·1⑥。

## 18 送马员外拜官覲省

二十为郎事汉文<sup>①</sup>，鸳雏骥子自为群<sup>②</sup>。笔精已许台中妙<sup>③</sup>，剑术还令世上闻。归覲屡经槐里月<sup>④</sup>，出师常笑棘门军<sup>⑤</sup>。莫言来往朝天远，看取鸣鞘入断云<sup>⑥</sup>。

①《文选·思玄赋》注引《汉武故事》载：颜驷，汉文帝时为郎，历景帝至武帝，已“龙眉皓发”。以此推之，颜驷始为郎时约二十岁。此借喻马员外少年得志。②鸳雏：即鸛雏。鸳，通“鸛”。《庄子·秋水》：“南方有鸟，其名为鸛雏……发于南海而飞于北海，非梧桐不止，非练实不食，非醴泉不饮。”成玄英疏：“鸛雏，鸾凤之属，亦言凤子也。”骥子：见208·20②。③笔精：江淹《别赋》：“渊（王褒，字子渊）云（扬雄，字子云）之墨妙，严（严安）乐（徐乐）之笔精。”谓文章精妙。亦可指书法精妙。台中妙：见215·75③。④槐里：地名，在京兆兴平（今属陕西）东南。⑤棘门军：西汉将军徐厉军棘门，军纪松弛，文帝劳军至棘门军，讥其“若儿戏耳”。棘门，在咸阳东北，原为秦宫门。⑥鸣鞘（shāo）：犹鸣鞭，谓挥鞭发声。鞘，鞭梢。

## 19 送冷朝阳擢第后归金陵覲省<sup>①</sup>

莱子昼归今始好<sup>②</sup>，潘园景色夏偏浓<sup>③</sup>。夕阳流水吟诗去，明月青山出竹逢。兄弟相欢初让果<sup>④</sup>，乡人争贺旧登龙<sup>⑤</sup>。佳期少别俄千里，云树愁看过几重<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历四年（769）。冷朝阳此年进士及第，

事见卷二九四小传。②莱子：老莱子，见206·20①⑦。昼归：即昼锦归，参见226·71⑤。③潘园：西晋潘岳，闲居洛上，筑室建园，以奉养老母。见潘岳《闲居赋》。此借指冷朝阳家园。④让果：见227·35⑧。⑤登龙：登龙门，喻进士及第。参见213·54⑨。⑥过：全诗校：“一作历。”

## 20 九日宴浙江西亭<sup>①</sup>

诗人九日怜芳菊<sup>②</sup>，筵客高斋宴浙江<sup>③</sup>。渔浦浪花摇素壁<sup>④</sup>，西陵树色入秋窗<sup>⑤</sup>。木奴向熟悬金实<sup>⑥</sup>，桑落新开泻玉缸<sup>⑦</sup>。四子醉时争讲习<sup>⑧</sup>，笑论黄霸旧为邦<sup>⑨</sup>。

①本篇一作严维诗，题为《九日登高》，见252·46。②人：严维卷作“家”。③筵：严维卷作“迟”。宴：严维卷作“瞰”。④渔浦：地名，在今浙江萧山县西，对岸为杭州之龙山。见《方輿胜览》卷六。⑤西陵：渡口名，在今浙江萧山县西北。五代十国时改名西兴渡。见《方輿胜览》卷六。⑥木奴：橘的别名。见210·39①⑦。⑦桑落：酒名。见213·44④。⑧“四子”句：王褒为益州刺史，王褒为之作《四子讲德论》，假托微斯文学、虚仪夫子、浮游先生、陈丘子四人讲论，以言王政中和之道，宣布哲人之令德。见《文选》卷五一。习：严维卷作“德”。⑨黄霸：见210·29⑦。为邦：治郡。旧：严维卷作“屈”。

## 21 和王员外雪晴早朝

紫微晴雪带恩光<sup>①</sup>，绕仗偏随鸳鹭行<sup>②</sup>。长信月留宁避晓<sup>③</sup>，宜春花满不飞香<sup>④</sup>。独看积素凝清禁<sup>⑤</sup>，已觉轻寒让太阳。题柱盛名兼绝唱<sup>⑥</sup>，风流谁继汉田郎？

①紫微：指皇宫。参见212·40②。②仗：宫廷仪仗。鸳鹭：喻朝官班列。③长信：长信宫，西汉宫名，汉太后常居之。此借指唐宫。④宜春：宜春苑，秦汉皇家园林，故址在今长安县南。此借指唐宫苑。⑤积素：积雪。清禁：官禁。⑥题柱：见213·35⑦。

## 22 避暑纳凉

木槿花开畏日长<sup>①</sup>，时摇轻扇倚绳床。初晴草蔓缘新笋，频雨苔衣染旧墙。十旬河朔应虚醉<sup>②</sup>，八柱天台好纳凉<sup>③</sup>。无事始然知静胜，

深垂纱帐咏沧浪<sup>④</sup>。

①木槿：落叶灌木，夏秋开白色或紫色花，朝开暮敛。②十旬：指美酒。《文选·南都赋》：“酒则九酝甘醴，十旬兼清。”注：“十旬，盖清酒百日而成。”河朔：指夏日避暑饮酒。《初学记》卷三引曹丕《典论》：“大驾都许，使光禄大夫刘松北镇袁绍军，与绍子弟日共宴饮。常以三伏之际，昼夜酣饮，极醉，至于无知。云以避一时之暑，故河朔有避暑饮。”虚醉：表面醉而实际未醉。③八柱：屈原《天问》：“八柱何当：东南何亏？”王逸注：“言天有八山为柱，皆何当值。”天台：山名，参见207·11②。④咏沧浪：见209·34④。

## 23 早夏

楚狂身世恨情多<sup>①</sup>，似病如忧正是魔。花萼败春多寂寞，叶阴迎夏已清和。鹂黄好鸟摇深树<sup>②</sup>，细白佳人著紫罗。军旅阅诗裁不得<sup>③</sup>，可怜风景遣如何<sup>④</sup>？

①楚狂：见217·42⑬。此钱起自喻。②鹂黄：即黄鹂，又名黄莺。深：全诗校：“一作红。”③裁：指作诗。④可怜：可爱。遣：打发，抒发。

## 24 题嵩阳焦道士石壁<sup>①</sup>

三峰花畔碧堂悬<sup>②</sup>，锦里真人此得仙<sup>③</sup>。玉醴才飞西蜀雨<sup>④</sup>，霓裳欲向大罗天<sup>⑤</sup>。彩云不散烧丹灶，白鹿时藏种玉田<sup>⑥</sup>。幸入桃源因去世<sup>⑦</sup>，方期丹诀一延年<sup>⑧</sup>。

①嵩阳焦道士：见226·53①。②三峰：此指嵩山山峰。③锦里：成都的别称。参见208·4⑳。焦道士当为成都人。真人：仙人的一种称呼。此指焦道士。④“玉醴”句：用栾巴喂酒灭成都大火事，见221·39⑬。栾巴亦成都人，与上句“锦里”呼应。醴，原作“体”，校云：“一作醴。”据改。⑤霓裳：仙人之服。大罗天：道教诸天之名。据段成式《酉阳杂俎》卷二《玉格》，大罗天在三清天之上。⑥白鹿：仙人的坐骑。种玉田：见219·44·1②。⑦因：全诗校：“一作应。”⑧丹诀：炼丹秘诀。

## 25 题延州圣僧穴<sup>①</sup>

定力无涯不可称<sup>②</sup>，未知何代坐禅僧。默默山

门宵闭月<sup>③</sup>，荧荧石壁昼然灯<sup>④</sup>。四时树长书经叶<sup>⑤</sup>，万岁岩悬柱杖藤。昔日舍身缘救鸽<sup>⑥</sup>，今时出见有飞鹰。

①延州：治所在今陕西延安西南。②定力：佛教认为佛和菩萨有十种法力，其三为定力，即坚定精进之力。称：称量。③山门：佛寺大门，又作“三门”。④然：通“燃”。⑤书经叶：书写佛经的树叶。古印度曾用贝多树叶书写佛经。⑥救鸽：佛教传说天帝释与毗首羯摩欲试尸毗王之念力，分别化为鹰与鸽，追逐飞入王宫。尸毗王为救鸽，取剑自割其股与两臂两肋之肉以喂鹰，直至昏仆于地。天帝释深赞王之善心，乃复原其身体。事见《贤愚经》及《本生鬘论》。

## 26 乐游原晴望上中书李侍郎<sup>①</sup>

爽气朝来万里清<sup>②</sup>，凭高一望九秋轻<sup>③</sup>。不知风沼霖初霁，但觉尧天日转明<sup>④</sup>。四野山河通远色<sup>⑤</sup>，千家砧杵共秋声<sup>⑥</sup>。遥想青云丞相府，何时开阁引书生<sup>⑦</sup>？

①此诗作于乾元二年（759）或上元元年（760）秋。乐游原：见205·28①。中书李侍郎：李揆，乾元二年三月为中书侍郎、同中书门下平章事，上元二年（761）二月贬袁州长史。见两《唐书》本传及《新唐书·宰相表中》。上：全诗校：“一作寄。”②来：全诗校：“一作分。”《世说新语·简傲》：“西山朝来，致有爽气。”③九秋：秋季共九十日，故云。全诗校：“秋，一作愁。”九愁，极言多愁。曹植有《九愁赋》。④风沼：即凤池，指中书省。参见211·35③。全诗校：“一作传说。”传说霖：见225·70⑩。④觉：全诗校：“一作见。”⑤通：全诗校：“一作同。”⑥砧杵：捣衣用的石头与木棒。⑦末二句用公孙弘事，见213·7④。书生，钱起自指。全诗校：“想，一作指。引，一作对。”

## 27 幽居春暮书怀<sup>①</sup>

自哂鄙夫多野性，贫居数亩半临湍<sup>②</sup>。溪云杂雨来茅屋，山雀将雏到药栏<sup>③</sup>。仙篆满床闲不厌<sup>④</sup>，阴符在篋老羞看<sup>⑤</sup>。更怜童子宜春服<sup>⑥</sup>，花里寻师指杏坛<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《石门暮春》，一作《蓝田春暮》。”

②贫：全诗校：“一作闲。”临湍：全诗校：“一作村



端。”③雀：全诗校：“一作鸟。”将雏：携带雏鸟。④仙箬：道教的秘箬，记载神仙得道受法等事。⑤阴符：见225·82⑧。⑥童子春服：见212·40⑨。⑦杏坛：相传为孔子聚徒讲学处。《庄子·渔父》：“孔子游乎淄帷之林，休坐乎杏坛之上，弟子读书，孔子弦歌鼓琴。”指：全诗校：“一作到。”

## 28 谒许由庙<sup>①</sup>

故向箕山访许由，林泉物外自清幽。松上挂瓢枝几变<sup>②</sup>，石间洗耳水空流<sup>③</sup>。绿苔唯见遮三径<sup>④</sup>，青史空传谢九州<sup>⑤</sup>。缅想古人增叹息，飒然云树满岩秋。

①许由庙：《水经注·颍水》：“（箕山）有许由庙，碑阙尚存，是汉颍川太守朱宠所立。”参见207·1⑩。②挂瓢：见213·8④。③洗耳：见207·1⑩。④三径：见213·8④。⑤谢九州：指许由拒绝出任九州长。参见207·1⑩。

## 29 过张成侍御宅<sup>①</sup>

丞相幕中题凤人<sup>②</sup>，文章心事每相亲。从军谁谓仲宣乐<sup>③</sup>，入室方知颜子贫<sup>④</sup>。杯里紫茶香代酒，琴中绿水静留宾<sup>⑤</sup>。欲知别后相思意，唯愿琼枝入梦频<sup>⑥</sup>。

①侍御：见208·20①。②题凤：《世说新语·简傲》载：吕安访嵇康，值康不在，其兄嵇喜出迎之，吕安在门上题“凤”字而去，盖讥嵇喜为“凡鸟”。全诗校：“题，一作吐。”吐凤，喻文辞美贍。《西京杂记》卷二载：扬雄著《太玄经》，梦吐凤凰，集于《太玄经》上。③此句用王粲（字仲宣）事，见225·9⑤。④颜子贫：见227·18⑧。⑤琴中绿水：用伯牙、子期事，见221·7·2④。⑥琼枝：《世说新语·赏誉》载王戎赞美太尉王衍“神姿高彻，如瑶林琼树，自然是风尘外物。”江淹《古别离》：“愿一见颜色，不异琼树枝。”

## 30 酬考功杨员外见赠佳句<sup>①</sup> 黄卷读来今已老，白头受屈不曾言

上林谏猎知才薄<sup>②</sup>，尺组承恩愧命牵<sup>③</sup>。潢潦难滋沧海润<sup>④</sup>，萤光空尽太阳前。虚名滥接登龙士<sup>⑤</sup>，野性宁忘种黍田<sup>⑥</sup>。相国无私人守

朴<sup>⑦</sup>，何辞老去上皇年<sup>⑧</sup>。

①考功员外：考功员外郎，从六品上，属吏部，掌百官之考课。见《唐六典》卷二。②上林谏猎：司马相如曾从汉武帝至长杨宫，上疏谏猎。长杨宫位于雍州周至县（今属陕西）东南，在上林苑内。参见220·66⑩。③尺组：短的印绶，小官所系。牵：牵累。④潢潦：路上的积水。喻才智短浅。此与下句“萤光”皆自谦之词。⑤登龙士：见213·54⑨。⑥种黍田：用陶潜事，见223·30④。⑦相国：宰相。⑧上皇年：羲皇（伏羲）之世。

## 31 寄永嘉王十二<sup>①</sup>

永嘉风景入新年，才子诗成定可怜<sup>②</sup>。梦里还乡不相见，天涯忆戴复谁传<sup>③</sup>？花倾晓露垂如泪，莺拂游丝断若弦。愿得回风吹海雁，飞书一宿到君边<sup>④</sup>。

①永嘉：唐郡名，即温州，治所在今浙江温州市。②才子：指王十二。可怜：可爱，可羨。③忆戴：见213·40⑥。④末二句用鸿雁传书事，见213·61⑥。

## 32 七盘岭阻寇闻李端公先到南楚<sup>①</sup>

日暮穷途泪满襟<sup>②</sup>，云天南望美飞禽。阮肠暗与孤鸿断<sup>③</sup>，江水遥连别恨深。明月既能通忆梦，青山何用隔同心。秦楚眼看成绝国<sup>④</sup>，相思一寄白头吟<sup>⑤</sup>。

①本诗疑作于广德元年（763），参见225·45①。寇：指吐蕃。七盘岭：又名七盘山，在陕西蓝田南。端公：唐人对侍御史敬称。见《通典》卷二四。②日暮穷途：原作“日暮途远”。《史记·伍子胥列传》：“吾日暮途远，吾故倒行而逆施之。”《吴子·治兵》：“日暮道远，必数上下。”乃春秋战国时习用语。后人合用阮籍穷途恸哭事，遂作“日暮途穷”或“日暮穷途”。参见209·12④。③阮肠：阮籍《咏怀诗》其一：“夜中不能寐，起坐弹鸣琴。薄帷鉴明月，清风吹我衿。孤鸿号外野，朔鸟鸣北林。徘徊将何见，忧思独伤心。”此句用此意。全诗校：“阮，一作陇。鸿，一作魂。”陇肠，用陇头歌语，见207·15·3①。④绝国：此指相距遥远、彼此隔绝的地区。⑤白头吟：见210·23②。

33 酬赵给事相寻不遇留赠<sup>①</sup>

谁忆颜生穷巷里<sup>②</sup>，能劳马迹破春苔。忽看童子扫花处，始愧夕郎题凤来<sup>③</sup>。斜影适随诗兴尽<sup>④</sup>，好风才送珮声回。岂无鸡黍期他日<sup>⑤</sup>，惜此残春阻绿杯<sup>⑥</sup>。

①赵给事：给事中赵涓，见225·58①。②忆：料想。全诗校：“一作意。”颜生穷巷：见227·18⑧。③夕郎：唐人对给事中的称呼，又称夕拜。参见227·51⑩。题凤：见本卷29②。④斜景：偏西的太阳。⑤鸡黍：《论语·微子》载：子路遇丈人，以杖荷蓑，丈人“止子路宿，杀鸡为黍而食之”。范云《赠张徐州稷》：“恨不具鸡黍，得与故人挥。”⑥绿杯：酒杯。古人称酒为“绿蚁”，故云。

34 山中酬杨补阙见过<sup>①</sup>

日暖风恬种药时，红泉翠壁薜萝垂。幽溪鹿过苔还静，深树云来鸟不知<sup>②</sup>。青琐同心多逸兴<sup>③</sup>，春山载酒远相随。却惭身外牵纓冕<sup>④</sup>，未胜杯前倒接罍<sup>⑤</sup>。

①补阙：见213·31①。②不：全诗校：“一作未。”③青琐：刻有青色连琐状图案的宫门，代指皇宫、朝廷。④全诗校：“一作思。外，一作事。”牵：牵累，羁束。纓冕：官帽，代指官职。⑤倒接罍：用山简事，见213·38·8③。全诗校：“未，一作宁。杯，一作林。”

35 同王铜起居程浩郎中韩翊舍人题安国寺用上人院<sup>①</sup>

慧眼沙门真远公<sup>②</sup>，经行宴坐有儒风<sup>③</sup>。香缘不绝簪裾会<sup>④</sup>，禅想宁妨藻思通<sup>⑤</sup>。曙后炉烟生不灭<sup>⑥</sup>，晴来阶色并归空。狂夫入室无馀事，唯与天花一笑同<sup>⑦</sup>。

①王铜(juān)：天宝中历仕右补阙、殿中侍御史，建中元年(780)为吏部员外郎。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷四。起居：见226·116①。铜，原讹作“籍”，据《钱考功集》卷八改。程浩：大历八年(773—779)为礼部郎中，见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一九。韩翊：见卷二三二小传。安国

寺：在长安长乐坊。本为睿宗在藩旧宅，景云元年(710)立为寺，因睿宗即位前封安国相王，故名。见《唐会要》卷四八。②远公：即慧远，见205·47·2⑥。③经行：佛徒为消食养身，于某处“直来直去，唯遵一路”而行，叫经行。参见唐释义净《南海寄归内法传》。宴坐：佛教禅宗称坐禅为宴坐。《维摩诘经·弟子品》：“心不在内，亦不在外，是为宴坐。”④香缘：佛徒的因缘，因佛徒以香花供奉，故云。簪裾会：指官员的聚会。簪裾，显官的服饰。⑤禅想：禅思。藻思：文思，诗思。⑥不灭：佛教语，指不生不灭的绝对静止。《仁王经》卷中：“一切法性真实空，不来不去，无生无灭，同真际，等法性。”⑦天花：佛教传说佛祖说法，感动天神，诸天雨各色香花，缤纷乱坠。见《心地观经·序品偈》。

## 36 寻司勋李郎中不遇

知己知音同舍郎<sup>①</sup>，如何咫尺阻清扬<sup>②</sup>。每恨蒹葭傍芳树<sup>③</sup>，多惭新燕入华堂<sup>④</sup>。重花不隔陈蕃榻<sup>⑤</sup>，修竹能深夫子墙<sup>⑥</sup>。唯有早朝趋凤阁<sup>⑦</sup>，朝时怜羽接鸳行<sup>⑧</sup>。

①同舍郎：钱起时当为司勋员外郎，与李郎中同属吏部司勋司，故云。②清扬：容仪风采。《诗·郑风·野有蔓草》：“有美一人，清扬婉兮。”此指李郎中。③此句化用“蒹葭倚玉”事，见212·35⑦。傍：全诗校：“一作倚。”④新燕入华堂：喻已初入吏部司勋司。⑤陈蕃榻：见210·28⑨。⑥夫子墙：《论语·子张》：“子贡曰：‘譬之宫墙，赐(子贡之名)之墙也及肩，窥见室家之好。夫子(孔子)之墙数仞，不得其门而入，不见宗室之美，百官之富。得其门者或寡矣。’”⑦凤阁：即栖凤阁。《唐六典》卷七载：大明宫之正殿曰含元殿，夹殿两阁，左曰翔鸾阁，右曰栖凤阁，阁下即为朝堂。⑧鸳行：喻朝官班列。

37 赠张南史<sup>①</sup>

紫泥何日到沧洲<sup>②</sup>，笑向东阳沈隐侯<sup>③</sup>。黛色晴峰云外出<sup>④</sup>，穀文江水县前流<sup>⑤</sup>。使臣自欲论公道，才子非关厌薄游<sup>⑥</sup>。溪畔秋兰虽可佩<sup>⑦</sup>，知君不得少停舟。穀江，兰溪之别名也。

①张南史：事见卷二八五小传。②紫泥：指征召张南史的诏书。诏书用紫泥封后盖玺印，故云。沧洲：见214·17⑧。此指张南史隐居之地。③东阳沈隐侯：即



沈约，曾任东阳太守，官至尚书令，封建昌县侯，卒谥隐。此喻张南史，时张南史当在婺州。婺州又称东阳郡，治金华（今属浙江）。④晴：全诗校：“一作山。”⑤县：当指兰溪县，属婺州，兰溪（一名穀水江、穀江）流经县西南。疑张南史寓居于此。⑥薄游：漫游。⑦溪：兰溪。秋兰：《离骚》：“纫秋兰以为佩。”

### 38 暇日览旧诗因以题咏

逍遥心地得关关<sup>①</sup>，偶被功名浼我闲<sup>②</sup>。有寿亦将归象外<sup>③</sup>，无诗兼不恋人间<sup>④</sup>。何穷默识轻洪范<sup>⑤</sup>，未丧斯文胜大还<sup>⑥</sup>。筐篋静开难似此，蕊珠春色海中山<sup>⑦</sup>。

①心地：心情，心境。关关：和谐安适貌。②浼（wò）：污染。全诗校：“一作浼。”浼（měi），义同。③象外：物外。④兼：更，加倍。⑤穷：穷尽。默识：内心体悟。洪范：《尚书》中的一篇，提出五行之说。西汉刘向曾作《尚书五行传》，阐述《洪范》“天人感应”的思想。⑥未丧斯文：《论语·子罕》：“天之将丧斯文也，后死者不得与于斯文也；天之未丧斯文也，匡人其如予何？”大还：即大还丹，道教徒炼制的金丹。⑦蕊珠：即蕊珠宫，简称蕊宫。道教所谓上清天之宫阙，灵宝天尊所居。见《云笈七签》卷一一《黄庭内景经·上清章》。色：全诗校：“一作雪。”海中山：指海中蓬莱、方丈、瀛洲三仙山。

### 39 汉武出猎

汉家无事乐时雍<sup>①</sup>，羽猎年年出九重<sup>②</sup>。玉帛不朝金阙路<sup>③</sup>，旌旗长绕彩霞峰。且贪原兽轻黄屋<sup>④</sup>，宁畏渔人犯白龙<sup>⑤</sup>。薄暮方归长乐观<sup>⑥</sup>，垂杨几处绿烟浓。

①时雍：时世太平。②羽猎：帝王狩猎。羽，指箭。士卒负羽箭相从，故云。③玉帛：瑞玉和缣帛，诸侯臣下朝见天子所执之礼品。《左传·哀公七年》：“禹合诸侯于涂山，执玉帛者万国。”金阙：皇宫。④原兽：原野的野兽。黄屋：帝王的车盖，用黄缯为盖里。此指帝位。⑤渔人犯白龙：《说苑·正谏》：“吴王欲从民饮酒，伍子胥谏曰：‘不可。昔白龙下清泠之渊，化为鱼，渔者豫且射中其目。白龙上诉天帝，……天帝曰：‘鱼固人之所射也，若是，豫且何罪？’夫白龙，天帝贵畜也；豫且，宋国贱臣也。白龙不化，豫且不

射。今弃万乘之位，而从布衣之士饮酒，臣恐其有豫且之患矣。’王乃止。”⑥长乐观：即长乐宫，汉宫名，故址在今陕西长安县西北。

### 40 宴曹王宅<sup>①</sup>

贤王驷马退朝初，小苑三春带雨馀。林沼葱茏多贵气<sup>②</sup>，楼台隐映接天居<sup>③</sup>。仙鸡引敌穿红药<sup>④</sup>，宫燕衔泥落绮疏<sup>⑤</sup>。自叹平生相识愿，何如今日厕应徐<sup>⑥</sup>。

①曹王：即李皋。嗣曹王李戡之子，天宝十一载（752）嗣封曹王。两《唐书》有传。②葱茏：草木茂盛。③天居：天子之居，即皇宫。④红药：芍药。⑤绮疏：雕饰有花纹的窗户。⑥厕：杂置，参加。应徐：应玚和徐干，均属建安七子，是曹操、曹丕父子的属吏，颇受礼遇。此喻曹王宴请的文学之士。

### 41 重赠赵给事<sup>①</sup>

久飞鸳掖出时髦<sup>②</sup>，耻负平生稽古劳<sup>③</sup>。玉树满庭家转贵<sup>④</sup>，云衢独步位初高。能迂驺驭寻蜗舍<sup>⑤</sup>，不惜瑶华报木桃<sup>⑥</sup>。应念潜郎守贫病<sup>⑦</sup>，常悲休沐对蓬蒿<sup>⑧</sup>。

①赵给事：赵涓。见225·58①。②鸳掖：指门下、中书二省，在宣政殿之东西两掖，故称。此指门下省。给事中隶门下省。时髦：时彦、时杰。③稽古：研习古事。④玉树：喻赵给事家子侄辈。参见220·42·1③。⑤迂：迂回，绕道。驺驭：仆从车马。蜗舍：见227·9②。⑥瑶华：见225·73⑧。木桃：《诗·卫风·木瓜》：“投我以木桃，报之以琼瑶。”⑦潜郎：《文选·思玄赋》：“尉龙眉而郎潜兮，逮三叶而遭武。”李善注引《汉武故事》：“颜驷，不知何许人。汉文帝时为郎，至武帝，尝辇过郎署，见驷龙眉皓发，上问曰：‘叟何时为郎？何其老也！’答曰：‘臣文帝时为郎，文帝好文，而臣好武；至景帝，好美而臣貌丑；陛下即位，好少而臣已老。是以三世不遇，故老于郎署。’上感其言，擢拜会稽都尉。”此钱起自喻，时为尚书员外郎。⑧休沐：官员休假。蓬蒿：用张仲蔚事，见205·30⑫。

### 42 赠阙下裴舍人<sup>①</sup>

春城紫禁晓阴阴<sup>②</sup>，二月黄莺飞上林<sup>③</sup>。长乐

钟声花外尽<sup>④</sup>，龙池柳色雨中深<sup>⑤</sup>。阳和不散穷途恨<sup>⑥</sup>，霄汉长怀捧日心<sup>⑦</sup>。献赋十年犹未遇<sup>⑧</sup>，羞将白发对华簪。

①赠阙下：全诗校：“一作阙下赠。”阙下，宫阙之下，指京城。裴：《文苑英华》卷二五三作“阎”。②禁：全诗校：“一作陌。”阴阴：全诗校：“一作沉沉。”③莺：全诗校：“一作鹂。”按：此句原为首句，格律失粘，全诗校：“一本二句倒用。”据改。④长乐：汉宫名。此借指唐宫。⑤龙池：见209·27⑦。⑥阳和：春日温和之气。穷途恨：用阮籍事，见209·12④。⑦怀：全诗校：“一作悬。”捧日：见226·101②。⑧“献赋”句：汉成帝时，扬雄献《羽猎》、《长杨》等赋，拜为郎，给事黄门，然历成帝、哀帝、平帝，“而雄三世不徙官”。见《汉书·扬雄传》。

#### 43 登刘宾客高斋<sup>①</sup>时公初退相

能以功成疏宠位<sup>②</sup>，不将心赏负云霞。林间客散孙弘阁<sup>③</sup>，城上山宜绮季家<sup>④</sup>。蝴蝶晴连池岸草<sup>⑤</sup>，黄鹂晚出柳园花<sup>⑥</sup>。日陪鲤也趋文苑<sup>⑦</sup>，谁道门生隔绛纱<sup>⑧</sup>。

①刘宾客：刘晏。《旧唐书·代宗纪》载：广德二年（764）正月癸亥，刘晏自吏部尚书、同平章事罢为太子宾客。诗题云“初退相”，当作于是年春。全诗校：“一作《春题刘相公山斋》。”②疏宠位：罢相的婉词。③孙弘阁：见213·7④。④城：全诗校：“一作坛。”绮季：即绮里季，商山四皓之一，见206·4⑤。四皓曾辅佐汉太子，故此喻刘宾客。⑤连：全诗校：“一作怜。”⑥晚：全诗校：“一作晓。”以上二句，全诗校：“一作山蝶成群争绕蕙，黄鹂命子暗移花。”⑦鲤：孔鲤，孔子之子。见213·18②。⑧隔绛纱：后汉马融授徒，“常坐高堂，施绛纱帐，前授生徒，后列女乐，弟子以次相传，鲜有人其室者”。见《后汉书》本传。

#### 44 哭辛霁

流水辞山花别枝，随风一去绝还期。昨夜故人泉下宿<sup>①</sup>，今朝白发镜中垂。音徽寂寂空成梦<sup>②</sup>，容范朝朝无见时<sup>③</sup>。旦暮余生几息在<sup>④</sup>，不应存没未尝悲。

①泉下：黄泉之下，地下。②音徽：琴面的音位标

志，亦指琴声。梁刘峻《重答刘秣陵沼书》：“余悲其音徽未沫而其人已亡，青简尚新而宿草将列，泫然不知涕之无从也。”③容范：仪容。④旦暮：犹旦夕，喻时间短促。

#### 45 和慕容法曹寻渔者寄城中故人<sup>①</sup>

孤烟一点绿溪湄，渔父幽居即旧基<sup>②</sup>。饥鹭不惊收钓处，闲麕应乳负暄时<sup>③</sup>。茅斋对雪开尊好<sup>④</sup>，稚子焚枯饭客迟<sup>⑤</sup>。胜事宛然怀抱里，顷来新得谢公诗<sup>⑥</sup>。

①法曹：法曹参军事，州府佐吏，掌司法刑狱。在府曰法曹参军，在州曰司法参军。见《唐六典》卷三〇。②《史记·屈原列传》载：屈原流放沅湘，行吟泽畔，遇隐者渔父。故此称渔父隐居处为“旧基”。③麕（mí）：幼鹿。负暄：晒太阳。《列子·杨朱》：“负日之暄。”④尊：同“樽”，酒器。⑤枯：指枯草枯木。⑥谢公诗：指慕容法曹的《寻渔者》诗。谢公，谢灵运或谢朓，均为南朝著名诗人。

#### 46 山花

山花照坞复烧溪<sup>①</sup>，树树枝枝尽可迷。野客未来枝畔立，流莺已向树边啼。从容只是愁风起，眷恋常须向日西<sup>②</sup>。别有妖妍胜桃李，攀来折去亦成蹊<sup>③</sup>。

①烧：映照。②向：全诗校：“一作到。”③成蹊：见213·5③。

#### 47 送杨著作归东海<sup>①</sup>

杨柳出关色，东行千里期。酒酣暂轻别，路远始相思。欲识离心尽，斜阳到海时<sup>②</sup>。

①著作：著作郎或著作佐郎，属秘书省，掌修撰碑志、祝文、祭文。见《唐六典》卷十。东海：即海州、治朐山（今江苏连云港市西南海州镇）。②阳：全诗校：“一作光。”又校：“一本无末二句。”

#### 48 送李协律还东京<sup>①</sup>

芳草忽无色，王孙复入关<sup>②</sup>。长河侵驿道<sup>③</sup>，匹马傍云山。愁见离居久，萤飞秋月闲。



①协律：协律郎，正八品上，属太常寺，掌和六律六吕。见《唐六典》卷一四。东京：洛阳。②“芳草”二句：化用《楚辞·招隐士》语，参见226·85④。入关，指从长安入潼关还洛阳。③长河：指黄河。

#### 49 秋馆言怀

蟋蟀已秋思<sup>①</sup>，蕙兰仍碧滋。蹉跎献赋客<sup>②</sup>，叹息此良时。日夕云台下<sup>③</sup>，商歌空自悲<sup>④</sup>。

①“蟋蟀”句：《诗·唐风·蟋蟀》：“蟋蟀在堂，岁聿其莫（暮）。今我不乐，日月其除。”②献赋：见本卷42⑧。③云台：汉宫中台名。参见208·33·3⑫。④商歌：用宁戚事，见219·69②。

#### 50 和刘明府宴县前山亭<sup>①</sup>

城隅劳心处<sup>②</sup>，雪后岁芳开。山映千花出，泉经万井来。翔鸾欲下舞，上客且留杯<sup>③</sup>。

①明府：县令的别称。②劳心：忧心。《诗·齐风·甫田》：“无思远人，劳心忉忉。”③上客：犹贵宾。

#### 51 新雨喜得王卿书问

苦雨暗秋径，寒花垂紫苔。愁中绿尊尽<sup>①</sup>，梦里故人来。果有相思字<sup>②</sup>，银钩新月开。

①绿尊：酒樽。古称酒为绿蚁，故云。②相思字：见226·77⑤。

#### 52 赋得巢燕送客

能栖杏梁际<sup>①</sup>，不与黄雀群。夜影寄红烛，朝飞高碧云。含情别故侣，花月惜春分<sup>②</sup>。

①杏梁：文杏木所制的屋梁。司马相如《长门赋》：“刻木兰以为榱兮，饰文杏以为梁。”②花月：全诗校：“一作宛似。”春分：二十四节气之一，时当春天之半。

#### 53 题张蓝田讼堂<sup>①</sup>

角巾高枕向晴山<sup>②</sup>，讼简庭空不用关。秋风窗下琴书静，夜景门前人吏闲<sup>③</sup>。稍觉渊明归思远<sup>④</sup>，东皋月出片云还。

①此诗当作于任蓝田尉时。张蓝田：蓝田县令张某。讼堂：诉讼的公堂，犹今之法庭。②角巾：方巾，隐者所戴。参见226·26⑦。③夜：全诗校：“一作落。”④稍：渐。渊明：陶渊明，曾任彭泽令，不久弃官归隐。参见207·11⑰。远：高远。

#### 54 江行无题一百首<sup>①</sup>

倾酒向涟漪，乘流东去时<sup>②</sup>。寸心同尺璧，投此报冯夷<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作钱珣诗。”见706·3。按：明胡震亨《唐音统笈》已指出这组诗是钱珣所作。今人傅璇琮《钱起考》据钱珣《舟中录序》、《新唐书·钱徽传》、《旧唐书·昭宗纪》等，考定为光化三年庚申岁（900）钱珣贬抚州司马途中所作。可信。②东：全诗校：“一作欲。”③尺璧：直径一尺的玉璧。冯夷：水神。参见227·14④。古人渡河时，沉玉璧以祭祀水神。见《左传·襄公十八年》、《晋书·礼志上》。

#### 其二

江曲全萦楚<sup>①</sup>，云飞半自秦<sup>②</sup>。岷山回首望<sup>③</sup>，如别故关人<sup>④</sup>。往年累登岷亭。

①楚：此指襄阳一带。②秦：此指长安。飞：全诗校：“一作氛。”③岷（xiàn）山：在襄阳南。参见222·50⑭。④关：全诗校：“一作乡。”

#### 其三

浦烟函夜色<sup>①</sup>，冷日转秋旻<sup>②</sup>。自有沉碑石<sup>③</sup>，清光不照人。

①函夜色：全诗校：“一作寒永夜。”钱珣卷作“含夜色”，校：“一作寒夜永。”②秋旻：秋季的天空。③沉碑：见222·50⑯。石：全诗校：“一作在。”

#### 其四

楚岸云空合<sup>①</sup>，楚城人不来。只今谁善舞，莫恨发阳台<sup>②</sup>。

①空：全诗校：“一作初。”②阳台：见210·42⑦。发阳台：全诗校：“一作废章台。”章台，即章华台，楚灵王建，为楚王宴饮歌舞之地。故址在今湖北监利县。

## 其五

行背青山郭，吟当白露秋。风流无屈宋<sup>①</sup>，空咏古荆州<sup>②</sup>。

①屈宋：楚国文学家屈原、宋玉。②古荆州：古九州之一，北据荆山，南至衡阳。见《书·禹贡》。

## 其六

晚来渔父喜，罾重欲收迟<sup>①</sup>。恐有长江使<sup>②</sup>，金钱愿赎龟<sup>③</sup>。

①罾(zēng)：一种以竹木为支架的鱼网。全诗校：“一作网。”②长江使：指龟。《史记·龟策列传》：“宋元王二年，江使神龟使于河，至于泉阳，渔者豫且举网得而囚之，置之笼中。夜半，龟来见梦于宋元王曰：‘我为江使于河，而幕网当吾路，泉阳豫且得我，我不能去。身在患中，莫可告语。王有德义，故来告诉。’”③赎龟：《晋书·孔愉传》：“孔愉……以讨华轶功，封馀不亭侯。愉尝行经馀不亭，见笼龟于路者，愉买而放之溪中，龟中流左顾者数四。及是，铸侯印，而印龟左顾，三铸如初。印工以告，愉乃悟，遂佩焉。”

## 其七

去指龙沙路<sup>①</sup>，徒悬象阙心<sup>②</sup>。夜凉无远梦，不为偶闻砧。

①龙沙：沙州名，在豫章（今南昌）北。去抚州经此。②象阙：即魏阙，代指朝廷。《庄子·让王》：“身在江海之上，心居乎魏阙之下。”阙，全诗校：“一作魏。”象魏，亦即魏阙。

## 其八

霁云疏有叶<sup>①</sup>，雨浪细无花<sup>②</sup>。稳放扁舟去，江天自有涯<sup>③</sup>。

①霁：钱珣卷作“雾”。②花：钱珣卷校：“一作声。”③涯：钱珣卷校：“一作程。”

## 其九

好日当秋半<sup>①</sup>，层波动旅肠。已行千里外，谁

与共秋光？

①当：全诗校：“一作长。”

## 其十

润色非东里<sup>①</sup>，官曹更建章<sup>②</sup>。宦游难自定，来唤棹船郎。

①润色：修饰文辞，指钱珣任中书舍人时起草诏书。东里：指春秋郑国之卿子产。《论语·宪问》：“为命，裨谌草创之，世叔讨论之，行人子羽修饰之，东里子产润色之。”注：“子产居东里，因以为号。”②更：钱珣卷校：“一作吏。”建章：西汉宫名，借指唐宫。

## 十一

夜江清未晓，徒惜月光沉<sup>①</sup>。不是因行乐，堪伤老大心<sup>②</sup>。

①光：全诗校：“一作先。”②老大：年老。《文选·长歌行》：“少壮不努力，老大乃伤悲。”

## 十二

翳日多乔木<sup>①</sup>，维舟取束薪。静听江叟语，俱是厌兵人<sup>②</sup>。

①翳日：蔽日。②俱：全诗校：“一作尽。”厌兵：厌恶战乱。

## 十三

箭漏日初短，汀烟草未衰<sup>①</sup>。雨馀虽更绿<sup>②</sup>，不是采蘋时<sup>③</sup>。

①未：全诗校：“一作木。”②馀：全诗校：“一作微。”③采蘋：《诗·召南·采蘋》：“于以采蘋，南涧之滨。”蘋，水草名，古人用以祭祀。参见210·34①。

## 十四

山雨夜来涨<sup>①</sup>，喜鱼跳满江。岸沙平欲尽，垂蓼入船窗<sup>②</sup>。

①雨：全诗校：“一作水。”②蓼(liǎo)：水蓼，一种水生草木植物。



## 十五

渚边新雁下，舟上独凄凉。俱是南来客<sup>①</sup>，怜君缀一行<sup>②</sup>。

①钱珣从长安贬往抚州，鸿雁从北方飞往南方过冬，故云“俱是南来客”。②君：指雁。

## 十六

牵路沿江狭<sup>①</sup>，沙崩岸不平。尽知行处险，谁肯载时轻<sup>②</sup>。

①牵（qiàn）路：拉纤行舟的路。牵，通“纤”。沿：全诗校：“一作缘。”②本篇钱珣卷列第十九首。

## 十七

云密连江暗<sup>①</sup>，风斜著物鸣。一杯真战将，笑尔作愁兵<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第十六首。②末二句以兵将为喻，言借酒浇愁。

## 十八

柳拂斜开路<sup>①</sup>，篱边数户村。可能还有意，不掩向江门<sup>②</sup>。

①开：全诗校：“一作阳。”②本篇钱珣卷列第十七首。

## 十九

不识相如渴<sup>①</sup>，徒吟子美诗<sup>②</sup>。江清唯独看，心外更谁知<sup>③</sup>。

①相如渴：见211·9④。相如，原作“桓公”，校云：“一作相如。”钱珣卷作“相如”，据改。②子美诗：指杜甫（字子美）晚年漂泊西南所写的诗，多有老病之叹，且常引司马相如为故实。如《同元使君春陵行》：“遭乱发尽白，转衰病相婴。沉绵盗贼际，狼狈江汉行。……我多长卿病，日夕思朝廷。肺枯渴太甚，漂泊公孙城。”又《送高司直寻封阆州》：“万里长江边，邂逅一相遇。长卿消渴再，公干沉绵屡。”又《即事》：“多病马卿无日起，穷途阮籍几时醒。”

等等。③更：钱珣卷校：“一作有。”本篇钱珣卷列第十八。

## 二十

憔悴异灵均<sup>①</sup>，非谗作逐臣。如逢渔父问，未是独醒人<sup>②</sup>。

①灵均：即屈原。《离骚》：“名余曰正则兮，字余曰灵均。”②独醒人：见214·86④。

## 二十一

水涵秋色静<sup>①</sup>，云带夕阳高。诗癖非吾病<sup>②</sup>，何妨吮短毫。

①涵：钱珣卷作“含”。色：钱珣卷作“夜”。②诗癖：梁简文帝白云：“余七岁有诗癖，长而不倦。”见《梁书·简文帝纪》。

## 二十二

带舟维古岸<sup>①</sup>，还似阻西陵<sup>②</sup>。箕伯无多怒<sup>③</sup>，回头讵不能<sup>④</sup>。

①此句“带”、“维”二字原作“登”、“非”，据全诗校及钱珣卷改。②西陵：西陵峡，又名巴峡，为长江三峡之一。③箕伯：风神。《风俗通义·祀典》：“风师者，箕星也。箕主簸扬，能致风气。”怒：原作“少”，据钱珣卷改。④讵：岂。

## 二十三

帆翅初张处，云鹏怒翼同<sup>①</sup>。莫愁千里路，自有到来风。

①云鹏怒翼：《庄子·逍遥游》：“鹏之背不知其几千里也；怒而飞，其翼若垂天之云。”

## 二十四

秋云久无雨<sup>①</sup>，江燕社犹飞<sup>②</sup>。却笑舟中客，今年未得归。

①秋：全诗校：“一作愁。”②社：指秋社，秋天祭社神（即土地神）的节日。

## 二十五

佳节虽逢菊<sup>①</sup>，浮生正似萍<sup>②</sup>。故山何处望，  
荒岸小长亭。

①佳节：指九月九日重阳节。②生：全诗校：“一作云。”似：全诗校：“一作是。”

## 二十六

行到楚江岸<sup>①</sup>，苍茫人正迷。只知秦塞远<sup>②</sup>，  
格磔鹧鸪啼<sup>③</sup>。

①本篇钱珣卷列第二十九首。②知：钱珣卷作“如”。  
③格磔：鸟鸣声。

## 二十七

月下江流静<sup>①</sup>，村荒人语稀。鹭鸶虽有伴<sup>②</sup>，  
仍共影双飞<sup>③</sup>。

①本篇钱珣卷列第二十六首。②鹭鸶：钱珣卷作“鹭鹭”。  
③仍：全诗校：“一作乃。”

## 二十八

斗转月未落<sup>①</sup>，舟行夜已深。有村知不远，风  
便数声砧<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第二十七首。斗：北斗星。②便：传  
送之意。砧：指捣衣声。

## 二十九

棹惊沙鸟迅<sup>①</sup>，飞溅夕阳波。不顾鱼多处，应  
防一目罗<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第二十八首。②一目罗：只有一个网  
眼的捕鸟网。《淮南子·说山训》：“有鸟将来，张罗而  
待之，得鸟者罗之一目也。今为一目之罗，则无时得  
鸟矣。”此反用其意。

## 三十

渐觉江天远，难逢故国书<sup>①</sup>。可能无往事<sup>②</sup>，  
空食鼎中鱼。

①故国：指京城。②可能：岂能，难道。见《诗词曲  
语辞汇释》卷一。

## 三十一

岸草连荒色，村声乐稔年<sup>①</sup>。晚晴初获稻<sup>②</sup>，  
闲却采莲船<sup>③</sup>。

①稔（rěn）年：丰收之年。②初：全诗校：“一作  
贫。”③莲：全诗校：“一作菱。”

## 三十二

滩浅争游鹭<sup>①</sup>，江清易见鱼。怪来吟未足<sup>②</sup>，  
秋物欠红蕖<sup>③</sup>。

①争：全诗校：“一作多。”②怪来：怪不得。③蕖：  
芙蕖，即莲花。

## 三十三

蛩响依莎草<sup>①</sup>，萤飞透水烟。夜凉谁咏史，空  
泊运租船<sup>②</sup>。

①蛩（qióng）：蟋蟀。莎（suō）草：多年生草本植  
物。全诗校：“莎，一作沙。”②《晋书·袁宏传》载：  
宏少孤贫，以运租自业。时谢尚镇守牛渚，秋夜乘月  
泛舟，会袁宏在运租船中吟咏其所作《咏史诗》。谢  
驻听久之，乃遣人迎宏升舟，与之谈论，申旦不寐。  
宏自此名誉日茂。

## 三十四

睡稳叶舟轻，风微浪不惊。任君芦苇岸<sup>①</sup>，终  
夜动秋声。

①任君：全诗校：“一作人居。”

## 三十五

自念平生意<sup>①</sup>，曾期一郡符<sup>②</sup>。岂知因谪宦<sup>③</sup>，  
斑鬓入江湖。

①念：全诗校：“一作守。”②郡符：州郡长官的符  
信。参见211·1·5④。③岂：全诗校：“一作可。”宦  
官：指贬抚州司马。



## 三十六

烟渚复烟渚<sup>①</sup>，画屏休画屏<sup>②</sup>。引愁天末去，  
数点暮山青。

①本篇钱翊卷列第三十九首。②画屏：喻山光水色有如画。休：全诗校：“一作还。”

## 三十七

水天凉夜月<sup>①</sup>，不是惜清光<sup>②</sup>。好物随人秘<sup>③</sup>，  
秦淮忆建康<sup>④</sup>。

①本篇钱翊卷列第三十六首。②惜：全诗校：“一作少。”③物：全诗校：“一作景。”秘：全诗校：“一作物。”④秦淮：秦淮河，在今南京。建康：即今南京。

## 三十八

古来多思客<sup>①</sup>，摇落恨江潭<sup>②</sup>。今日秋风至，  
萧疏独沔南<sup>③</sup>。

①本篇钱翊卷列第三十七首。②摇落：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③独：全诗校：“一作过。”沔南：钱翊《舟中录序》云：“自序于沔阳之南。”沔阳，唐县名，在今湖北沔阳西南。

## 三十九

映竹疑村好<sup>①</sup>，穿芦觉渚幽。渐安无旷土<sup>②</sup>，  
姜芋当农收<sup>③</sup>。

①本篇钱翊卷列第三十八首。②渐安：逐渐安定。旷土：荒废的土地。《礼记·王制》：“无旷土，无游民。”③姜芋：生姜和芋头。

## 四十

秋风动客心，寂寂不成吟。飞上危樯立<sup>①</sup>，啼  
鸟报好音<sup>②</sup>。

①危樯：高耸的桅杆。②鸟：全诗校：“一作莺，一作鸟。”报好：全诗校：“一作不知。”按：钱翊卷作“莺啼报好音”，校：“一作啼鸟不知音”。

## 四十一

见底高秋水，开怀万里天。旅吟还有伴，沙柳  
数枝蝉。

## 四十二

九日自佳节，扁舟无一杯。曹园旧尊酒<sup>①</sup>，戏  
马忆高台<sup>②</sup>。

①曹园：《史记·曹相国世家》载：曹参代萧何为丞相，举事无所变更，日夜饮醇酒。相舍后园近吏舍，吏舍日饮歌呼。曹参游园中，闻吏醉歌呼，乃取酒张坐饮，亦歌呼与相应和。此以“曹园”喻指宰相王抻之园。②戏马：台名，在彭城（今徐州），全称项羽戏马台。东晋末，刘裕（宋武帝）为宋公，居彭城。九月九日集宾佐于项羽戏马台，为尚书令孔靖饯行，百僚皆赋诗。《文选》卷二〇有谢瞻与谢灵运《九日从宋公戏马台集送孔令》诗二首。

## 四十三

兵火有馀烬，贫村才数家。无人争晓渡，残月  
下寒沙。

## 四十四

渚禽菱芡足<sup>①</sup>，不向稻粱争<sup>②</sup>。静宿凉湾月，  
应无失侣声。

①芡：俗名鸡头，水生草本植物，其种子可食。②稻粱：泛指粮食。曹植《离缴雁赋》：“饥食稻粱，渴饮清泉。”

## 四十五

轻云未护霜<sup>①</sup>，树杪橘初黄。信是知名物<sup>②</sup>，  
微风过水香<sup>③</sup>。

①护：全诗校：“一作扑。”②信：钱翊卷作“行”。知名物：屈原曾作《橘颂》。③微：钱翊卷作“过”。

## 四十六

渺渺望天涯<sup>①</sup>，清涟浸赤霞。难逢星汉使，乌  
鹊日乘槎<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第四十九首。②末二句合用汉使张骞寻河源乘槎至银河事与乌鹊填河成桥渡织女事。张骞事见 213·45⑤，鹊桥事见 213·26⑬。日：全诗校：“一作自。”

## 四十七

土旷深耕少<sup>①</sup>，江平远钓多。生平皆弃本<sup>②</sup>，金革竟如何<sup>③</sup>？

①本篇钱珣卷列第四十六首。②本：根本，指农业。③金革：指战争。

## 四十八

海月非常物<sup>①</sup>，等闲不可寻<sup>②</sup>。披沙应有地<sup>③</sup>，浅处定无金。

①本篇钱珣卷列第四十七首。海月：海中动物，一名窗贝。白色，正圆，肉可食，贝壳可嵌门窗。②等闲：平常，寻常。③披沙：梁钟嵘《诗品》卷上：“披沙简金，往往见宝。”

## 四十九

风晚冷飕飕<sup>①</sup>，芦花已白头。旧来红叶寺，堪忆玉京秋<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第四十八首。②玉京：天帝的都城。此借指京城长安。参见 209·34⑦。

## 五十

风好来无阵，云闲去有踪<sup>①</sup>。钓歌无远近，应喜罢滕艘<sup>②</sup>。

①闲：钱珣卷作“开”。②滕艘（méng chōng）：战船，代指战争。

## 五十一

吴疆连楚甸，楚俗异吴乡。漫把尊中物<sup>①</sup>，无人啄蟹筐<sup>②</sup>。

①尊中物：指酒。②蟹筐：蟹壳。《礼记·檀弓下》：“蚕则绩而蟹有匡。”疏：“蟹有匡者，蟹背壳以匡，仍谓蟹背作匡。”匡，通“筐”。钱珣卷作“蟹黄”。

黄，全诗校：“一作匡。”

## 五十二

岸绿野烟远，江红斜照微。撑开小渔艇，应到月明归。

## 五十三

雨馀江始涨，漾漾见流薪。曾叹沟中木<sup>①</sup>，斯言忆古人。

①沟中木：《庄子·天地》：“百年之木，破为牺尊，青黄而文之，其断在沟中。比牺尊于沟中之断，则美恶有间矣，其于失性一也。”沟，原作“河”，全诗校：“一作沟。”据改。

## 五十四

叶舟维夏口<sup>①</sup>，烟野独行时。不见头陀寺<sup>②</sup>，空怀幼妇碑<sup>③</sup>。

①本篇钱珣卷列第五十五首。叶：全诗校：“一作乘。”夏口：又称沔口、叹口、鲁口，汉水入江处。隔江相对的江夏（鄂州治所），古亦称夏口。此当指后者。②头陀寺：在鄂州江夏（今武汉市武昌）。梁王简栖曾作《头陀寺碑文》。③幼妇碑：即曹娥碑。见 219·1⑩。

## 五十五

晚泊武昌岸<sup>①</sup>，津亭疏柳风。数株曾手植，好事忆陶公<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第五十六首。②陶公：指陶侃。《晋书·陶侃传》载：侃镇守武昌时，“尝课诸营种柳”。

## 五十六

坠露晓犹浓<sup>①</sup>，秋花不易逢<sup>②</sup>。涉江虽已晚<sup>③</sup>，高树攀芙蓉<sup>④</sup>。

①本篇钱珣卷列第五十四首。此句全诗校：“一作霞坠日犹红。”钱珣卷作“垂露晚犹浓”，校：“一作露坠日犹红。”②秋花：全诗校：“一作清风。”③涉江：《古诗十九首》其六：“涉江采芙蓉，兰泽多芳草。”④芙蓉：此指木芙蓉，与“涉江采芙蓉”之水芙蓉



(荷花)不同。攀：全诗校：“一作攀。”

### 五十七

舟航依浦定，星斗满江寒。若比阴霾日，何妨夜未阑<sup>①</sup>。

①阑：残，尽。

### 五十八

近戍离金落，孤岑望火门。唯将知命意<sup>①</sup>，潇洒向乾坤。

①知命：《易·系辞上》：“乐天知命，故不忧。”《论语·尧日》：“不知命，无以为君子也。”

### 五十九

丛菊生堤上，此花长后时<sup>①</sup>。有人还采掇，何必在春期<sup>②</sup>。

①后时：菊花在秋天开放，故云。②在：全诗校：“一作及。”

### 六十

夕景残霞落<sup>①</sup>，秋寒细雨晴。短纓何用濯<sup>②</sup>，舟在月中行。

①夕景：钱翊卷作“景夕”。②濯纓：见209·34④。

### 六十一

堤坏漏江水<sup>①</sup>，地坳成野塘<sup>②</sup>。晚荷人不折，留取作秋香<sup>③</sup>。

①全诗校：“堤，一作垠。漏，一作满。”②坳(ào)：低凹。③取：全诗校：“一作此。”

### 六十二

左宦终何路<sup>①</sup>，摅怀亦自宽。襞笺嘲白鸞<sup>②</sup>，无意喻臬鸞<sup>③</sup>。

①左宦：贬官。左，全诗校：“一作失。”②襞(bì)笺：折纸书写，此指写诗。③喻臬鸞：贾谊《吊屈原赋》：“呜呼哀哉，逢时不祥。鸾凤伏窜兮，鸞臬翱

翔。”以鸾凤喻贤士，以鸞臬喻奸佞。

### 六十三

楼空人不归<sup>①</sup>，云似去时衣<sup>②</sup>。黄鹤无心下，长应笑令威<sup>③</sup>。

①楼：指黄鹤楼，在江夏(今武昌)。《述异记》卷上：“荀瓌字叔伟，潜栖却粒。尝东游，憩江夏黄鹤楼上。望西南有物飘然，降自霄汉，俄顷已至，乃驾鹤之宾也。鹤止户侧，仙者就席，羽衣虹裳，宾主欢时。已而辞去，跨鹤腾空而灭。”后或传仙人子安乘黄鹄过黄鹄矶(见《南齐书·州郡志下·郢州》)，或传费祎登仙，驾黄鹤返黄鹤楼(见唐阎伯瑾《黄鹤楼记》)。②似：钱翊卷作“白”。③令威：即丁令威。见218·45②。

### 六十四

白帝朝惊浪<sup>①</sup>，浔阳暮映云<sup>②</sup>。等闲生险易<sup>③</sup>，世路只如君<sup>④</sup>。

①白帝：白帝城，在今四川奉节县。②浔阳：江州治所，即今江西九江市。全诗校：“一作阳台。”阳台，见210·42⑦。③等闲：无端。④君：指长江水。

### 六十五

橹慢开轻浪<sup>①</sup>，帆虚带白云。客船虽狭小，容得庾将军<sup>②</sup>。

①开：全诗校：“一作生。”②庾将军：庾翼。《晋书·隐逸传》：“郭翻乘小船暂归武昌，省坟墓。安西将军庾翼以帝舅之重，躬往造翻，欲强起之。翻曰：‘人性各有所短，焉可强逼？’翼又以其船小狭，欲引就大船。翻曰：‘使君不以鄙贱而辱临之，此固野人之舟也。’翼俯屈入其船中，终日而去。”此以庾翼借指鄂州(治武昌)刺史，盖钱翊途经武昌时，鄂州刺史曾造访之。庾，全诗校：“一作瘦。”钱翊卷作“瘦”，校：“一作庾。”注云：“晋冠军将军柳遐免官，桓温怪其瘦，答云：‘不能不恨于破甑。’”按：“柳遐”当作“邓遐”，事见《世说新语·黜免》。

### 六十六

风雨正甘寝<sup>①</sup>，云霓忽晚晴<sup>②</sup>。放歌虽自遣<sup>③</sup>，一岁又峥嵘<sup>④</sup>。

①本篇钱珣卷列第七十五首。甘：全诗校：“一作酣。”②晚：钱珣卷作“晓”。③虽：全诗校：“一作须。”④峥嵘：形容岁暮。《文选·舞鹤赋》：“岁峥嵘而愁暮，心惆怅而哀离。”李善注：“岁之将尽，犹物之高。”

## 六十七

静看秋江水<sup>①</sup>，风微浪渐平。人间驰竞处，尘土自波成<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第六十六首。②此句谓尘路原本为水波，即陵谷易处，世事多变之意。

## 六十八

风劲帆方疾<sup>①</sup>，风回棹却迟。较量人世事<sup>②</sup>，不校一毫厘<sup>③</sup>。

①本篇钱珣卷列第六十七首。劲：全诗校：“一作借。”②较量：比较，衡量。③不校：不差。

## 六十九

咫尺愁风雨<sup>①</sup>，匡庐不可登<sup>②</sup>。只疑云雾窟<sup>③</sup>，犹有六朝僧<sup>④</sup>。

①本篇钱珣卷列第六十八首。②匡庐：即庐山，在今江西九江市南。传说周初有匡俗先生结庐于此山，后升仙，空庐犹存，故名。见《水经注·庐江水》。③云：全诗校：“一作香。”④六朝僧：庐山有东林寺、西林寺等，皆六朝名刹，高僧辈出。

## 七十

幽思正迟迟<sup>①</sup>，沙边濯弄时。自怜非博物，犹未识鳧葵<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第七十六首。②鳧葵：又名水葵，据说鳧喜食之，故名。多生于江南水泽中。

## 七十一

曾有烟波客<sup>①</sup>，能歌西塞山<sup>②</sup>。落帆唯待月，一钓紫菱湾。

①本篇钱珣卷列第七十七首。②烟波客：指张志和，自称烟波钓徒。事见卷二九七小传。志和有《渔父歌》云：“西塞山前白鹭飞，桃花流水鳊鱼肥。青箬笠，绿蓑衣，斜风细雨不须归。”此诗作于湖州，西塞山即湖州西南磁湖镇的道士矶。今湖北大冶县东江侧亦有西塞山（见《水经注·江水三》），陆游《入蜀记》以为即张志和《渔父歌》之西塞山。钱珣江行经此西塞山，亦误为张志和所吟者。

## 七十二

千顷水纹细<sup>①</sup>，一拳岚影孤。君山寒树绿<sup>②</sup>，曾过洞庭湖。

①本篇钱珣卷列第七十八首。②君山：一名洞庭山，在今湖南岳阳市西洞庭湖中。

## 七十三

光阔重湖水<sup>①</sup>，低斜远雁行。未曾无兴咏，多谢沈东阳<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第七十九首。重湖：大湖，当指彭蠡湖，即今鄱阳湖。②谢：愧。沈东阳：即沈约，南齐时曾任东阳太守，作有《八咏诗》。

## 七十四

晚菊绕江垒<sup>①</sup>，忽如开古屏<sup>②</sup>。莫言时节过，白日有馀馨。

①本篇钱珣卷列第八十首。②古屏：古屏风，形容江岸菊花有如古之画屏。

## 七十五

秋寒鹰隼健<sup>①</sup>，逐雀下云空<sup>②</sup>。知是江湖阔<sup>③</sup>，无心击塞鸿。

①本篇钱珣卷列第七十二首。②鹰隼逐雀：见220·52⑦。③阔：钱珣卷作“客”。

## 七十六

日落长亭晚<sup>①</sup>，山门步障青<sup>②</sup>。可怜无酒分<sup>③</sup>，处处有旗亭<sup>④</sup>。



①本篇钱珣卷列第八十一首。长亭：大路边供行人休息或饯别之所。古代每隔十里置长亭，五里置短亭。

②山门：佛寺大门。步障：用布帛圈起的围子。③可伶：可惜。全诗校：“伶，一作能。”酒分：犹酒量。

④旗亭：酒楼。全诗校：“处处，一作更祝。亭，一作星。”旗星，即德星，有芒如旗，故名。见《史记·封禅书》司马贞《索隐》。

### 七十七

江草何多思<sup>①</sup>，冬青尚满洲。谁能惊鹏鸟<sup>②</sup>，作赋为沙鸥。

①本篇钱珣卷列第六十九首。②鹏鸟：见214·29⑦。

### 七十八

远岸无行树<sup>①</sup>，经霜有半红<sup>②</sup>。停船搜好句<sup>③</sup>，题叶赠江枫。

①本篇钱珣卷列第八十二首。行树：成行列的树木。

②半：钱珣卷作“伴”，校：“一作半。”③搜：全诗校：“一作披。”

### 七十九

身世比行舟<sup>①</sup>，无风亦暂休。敢言终破浪<sup>②</sup>，唯愿稳乘流。

①本篇钱珣卷列第八十三首。②敢：岂敢。破浪：《宋书·宗慆传》：“慆年少时，（叔父）炳问其志，慆曰：‘愿乘长风，破万里浪。’”

### 八十

数亩苍苔石<sup>①</sup>，烟濛鹤卵洲。定因词客遇<sup>②</sup>，名字始风流。

①本篇钱珣卷列第八十四首。②遇：全诗校：“一作过。”

### 八十一

兴闲停桂楫<sup>①</sup>，路好过松门<sup>②</sup>。不负佳山水，还开酒一尊。

①本篇钱珣卷列第八十五首。桂楫：船桨的美称。②

松门：山名，在今江西都昌县南，当彭蠡湖口，北临长江。其山多松，故名。

### 八十二

幽怀念烟水<sup>①</sup>，长恨隔龙沙<sup>②</sup>。今日滕王阁<sup>③</sup>，分明见落霞<sup>④</sup>。

①本篇钱珣卷列第七十三首。②龙沙：见本卷54·7

①。③滕王阁：唐高宗时滕王李元婴为洪州（今南昌）都督时所建，故址在今江西新建县西，西临赣江。王勃过此，曾作《滕王阁序》。④落霞：《滕王阁序》：“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色。”

### 八十三

短楫休敲桂<sup>①</sup>，孤根自驻萍。自怜非剑气，空向斗牛星<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第八十六首。②末二句反用丰城剑气事，见211·3⑬。

### 八十四

江流何渺渺<sup>①</sup>，怀古独依依。渔父非贤者<sup>②</sup>，芦中但有矶。

①本篇钱珣卷列第七十四首。②渔父：见209·34④。

### 八十五

高浪如银屋<sup>①</sup>，江风一发时。笔端降太白，才大语终奇<sup>②</sup>。

①本篇钱珣卷列第八十七首。“高浪”句：语本李白《司马将军歌》：“江中白浪如银屋。”②末二句称美李白（字太白）之诗才，“银屋”之喻已用于首句，李白游彭蠡湖所作《下寻阳城泛彭蠡寄黄判官》、《过彭蠡湖》等诗，亦堪称“才大语终奇”。

### 八十六

细竹渔家路<sup>①</sup>，晴阳看结罾<sup>②</sup>。喜来邀客坐，分与折腰菱<sup>③</sup>。

①本篇钱珣卷列第八十八首。②罾：以竹木为支架的鱼网。原作“缙”，校：“一作罾。”钱珣卷作“罾”，

据改。③折腰菱：菱角弯曲如折腰，故云。

## 八十七

幸有烟波兴<sup>①</sup>，宁辞笔砚劳。缘情无怨刺<sup>②</sup>，  
却似反离骚<sup>③</sup>。

①本篇钱羽卷列第七十首。②缘情：抒发感情。陆机《文赋》：“诗缘情而绮靡。”③反离骚：西汉扬雄作。《汉书·扬雄传》：“又怪屈原文过相如，至不容，作《离骚》，自投江而死，悲其文，读之未尝不流涕也。以为君子得时则大行，不得时则龙蛇，遇不遇命也，何必湛身哉！乃作书，往往摭《离骚》文而反之，自岷山投诸江流以吊屈原，名曰《反离骚》。”

## 八十八

平湖五百里<sup>①</sup>，江水想通波<sup>②</sup>。不奈扁舟去<sup>③</sup>，  
其如决计何！

①本篇钱羽卷列第八十九首。平湖：指彭蠡湖。《太平御览》卷六六引《九江记》：“彭蠡湖周回四百五十里。”②想：想必。③不奈：不耐，受不住。

## 八十九

数峰云断处<sup>①</sup>，去岸映高山<sup>②</sup>。身到章江日<sup>③</sup>，  
犹应未得闲<sup>④</sup>。

①本篇钱羽卷列第九十首。峰：钱羽卷作“逢”，校：“一作峰。”②高：全诗校：“一作西。”③章江：即章水，又名豫章水，为赣江之西源。此概指赣江。章，原作“韦”，校：“一作章。”钱羽卷作“章”，据改。④犹应：全诗校：“一作应犹。”

## 九十

一湾斜照水<sup>①</sup>，三版顺风船<sup>②</sup>。未敢相邀约<sup>③</sup>，  
劳生只自怜。

①本篇钱羽卷列第九十一首。②三版：又作“三板”、“舳板”，小船。③约：钱羽卷作“钓”。

## 九十一

江雨正霏微<sup>①</sup>，江村晚渡稀。何曾妨钓艇，更  
待得鱼归。

①本篇钱羽卷列第九十二首。

## 九十二

沙上独行时<sup>①</sup>，高吟到楚词<sup>②</sup>。难将垂岸蓼，  
盈把当江蓠<sup>③</sup>。

①本篇钱羽卷列第七十一首。②高吟：全诗校：“一作吟情。”词：全诗校：“一作祠。”③盈：全诗校：“一作应。”江蓠：又作“江离”，即靡芜，一种香草。屈原《离骚》：“扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。”

## 九十三

新野旧楼名，浔阳胜赏情<sup>①</sup>。照人长一色，江  
月共凄清。

①浔阳：唐郡名，即江州，治所在今江西九江市。胜赏：赏玩美景。

## 九十四

愿饮西江水<sup>①</sup>，那吟北渚愁<sup>②</sup>。莫教留滞迹，  
远比蔡昭侯<sup>③</sup>。

①西江水：用涸辙之鲋事，见222·40④。②北渚愁：《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”③蔡昭侯：《左传》定公三年载：蔡昭侯如楚，献一佩一裘于楚昭王，未献楚相子常，遂被扣留三年。钱羽以蔡昭侯留楚，喻己之贬任抚州司马，希望不要滞留此地过久。

## 九十五

湖口分江水<sup>①</sup>，东流独有情。当时好风物<sup>②</sup>，  
谁伴谢宣城<sup>③</sup>。

①湖口：地名，彭蠡湖入长江处。在今江西湖口县。②当：钱羽卷作“常”。③谢宣城：即南齐谢朓，曾任宣城太守。伴谢：全诗校：“一作为伴。”

## 九十六

浔阳江畔菊<sup>①</sup>，应似古来秋。为问幽栖客<sup>②</sup>，  
吟时得酒不<sup>③</sup>？



①浔阳江：在江西九江市北，是长江的一段。②幽栖客：隐士。此指陶渊明。③陶渊明《九日闲居诗序》：“爱闲居，爱重九之名。秋菊盈园，而持醪靡由。空服九华，寄怀于言。”

## 九十七

高峰有佳号<sup>①</sup>，千尺倚寒松<sup>②</sup>。若使炉烟在<sup>③</sup>，犹应为上公<sup>④</sup>。

①高峰：当指庐山香炉峰。奇峰突起，状如香炉，故名。《艺文类聚》卷七引慧远《庐山记》：“东南有香炉山，孤峰秀起，游气笼其上，则芬氲若烟。”②松：全诗校：“一作风。”③炉烟：供佛的香炉之烟，兼切香炉峰名。④上公：周制，三公出封时加一命，称上公。汉以太傅为上公，晋以太宰、太傅、太保为上公。《礼记·王制》：“天子祭天下名山大川，五岳视三公，四渎视诸侯。”此句意谓庐山应在五岳之上，位为上公。

## 九十八

万木已清霜，江边村事忙。故溪黄稻熟，一夜梦中香<sup>①</sup>。

①梦：全诗校：“一作瓮。”

## 九十九

楚水苦萦回，征帆落又开。可缘非直路<sup>①</sup>，却有好风来。

①可缘：大概因为。

## 一〇〇

远谪岁时晏<sup>①</sup>，暮江风雨寒。仍愁系舟处，惊梦近长滩。

①远谪：指钱珣贬抚州司马。晏：晚。时为九月，故云岁时晏。

55

## 言怀

夜月霁未好<sup>①</sup>，云泉堪梦归。如何建章漏<sup>②</sup>，催著早朝衣。

①未：全诗校：“一作来。”疑是。②建章：汉宫名，在长安未央宫西。此借指唐宫。

56 和张仆射塞下曲<sup>①</sup>

月黑雁飞高，单于夜遁逃<sup>②</sup>。欲将轻骑逐<sup>③</sup>，大雪满弓刀。

①全诗校：“一作卢纶诗。”见267·2。按：应属卢纶诗，《乐府诗集》卷九三亦题卢纶作。原诗共六首，此为其三。张仆射：疑即张延赏，贞元元年（785）六月为中书侍郎、同中书门下平章事，八月罢为左仆射；三年正月复加同中书门下平章事，同年七月卒。两《唐书》有传。②单于：匈奴君主的称号。③轻骑：轻捷的骑兵。

57 送李明府去官<sup>①</sup>

谤言三至后<sup>②</sup>，直道叹何如。今日蓝溪水，无人不夜渔<sup>③</sup>。

①此诗作于蓝田尉任上。李明府：蓝田县令李某。②谤言三至：《战国策·秦策二》载，有与曾参同名同族者杀人，人告曾母：“曾参杀人。”曾母曰：“吾子不杀人。”织布自若。有顷人又来告，曾母仍织布自若。待第三人来告曾参杀人，其母惧，投杼逾墙而走。③不：全诗校：“一作助，一作鬪。”渔：原作“鱼”，据全诗校及《钱考功集》卷一〇改。

58 赴章陵酬李卿赠别<sup>①</sup>

一官叨下秩<sup>②</sup>，九棘谢知音<sup>③</sup>。芳草文园路<sup>④</sup>，春愁满别心。

①吴企明《钱起钱珣诗考辨》谓此诗乃钱珣赴章陵令时所作。参见225·87·1①。②下秩：低级官吏。此指章陵令。③九棘：指九卿。唐设太常、光禄、卫尉、宗正、太仆、大理、鸿胪、司农、太府九寺，长官均称卿，除太常卿为正三品外，其余八寺卿皆为从三品。诸陵令隶宗正寺（永泰元年改隶太常寺，大历二年复旧），疑李卿乃宗正寺卿。④文园：汉文帝的陵园。司马相如曾为文园令，钱珣以喻己之为章陵令。

59

## 逢侠者

燕赵悲歌士<sup>①</sup>，相逢剧孟家<sup>②</sup>。寸心言不尽，前路日将斜。

①《史记·货殖列传》载：燕赵“地边胡，数被寇”，其民“雕悍少虑”，“好气，任侠为奸，不事农商”，“丈夫相聚游戏，悲歌慷慨”。故韩愈《送董邵南序》云：“燕赵古称多感慨悲歌之士。”②剧孟：见212·41④。

### 60 郎员外见寻不遇<sup>①</sup>

轩骑来相访<sup>②</sup>，渔樵悔晚归。更怜垂露迹<sup>③</sup>，花里点墙衣<sup>④</sup>。

①郎员外：即郎士元。见卷二三七小传。②轩骑：车骑。③垂露：即垂露书，一种字体。参见209·15⑦。④墙衣：墙上的苔藓。

### 61 过李侍御宅<sup>①</sup>

不见承明客<sup>②</sup>，愁闻长乐钟<sup>③</sup>。马卿何早世<sup>④</sup>，汉主欲登封<sup>⑤</sup>。

①侍御：见208·20①。全诗校：“一作《过故吕侍御宅》。”②承明客：指李侍御。承明，见216·82⑤。③长乐钟：宫中的晨钟。长乐，汉宫名。以上二句全诗校：“一作翰墨成千古，恩荣谢九重。”④马卿：西汉司马相如，字长卿。早世：早死。⑤汉主：汉武帝。登封：登泰山封禅。司马相如死后，留下一卷书，言封禅之事。见《史记》本传。

### 62 宿洞口馆<sup>①</sup>

野竹通溪冷，秋泉入户鸣<sup>②</sup>。乱来人不到<sup>③</sup>，芳草上阶生<sup>④</sup>。

①馆：全诗校：“一作驿。”洞口：疑在今湖北襄阳东北。《水经注·沔水中》：“沔水又东南径邑城北。沔水又东合洞口。”邑城，即襄阳，汉襄阳侯习郁之封邑也。②秋泉：全诗校：“一作秋蝉，一作泉声，又作蝉声。”③乱：全诗校：“一作往。”④芳：全诗校：“一作寒。”

### 63 九日寄侄筭箕等<sup>①</sup>

采菊偏相忆，传香寄便风<sup>②</sup>。今朝竹林下<sup>③</sup>，莫使桂尊空<sup>④</sup>。

①九日：九月九日重阳节。②便风：顺风。③竹林：用阮籍叔侄事，参见214·82③。④桂尊：指桂花酒。

用阮籍叔侄事，参见214·82③。④桂尊：指桂花酒。

### 64 梨花

艳静如笼月，香寒未逐风。桃花徒照地，终被笑妖红。

### 65 题崔逸人山亭<sup>①</sup>

药径深红藓，山窗满翠微<sup>②</sup>。羨君花下酒<sup>③</sup>，蝴蝶梦中飞<sup>④</sup>。

①崔逸人：隐士。②翠微：淡青的山色。③酒：全诗校：“一作醉。”④“蝴蝶”句：用庄子事，见226·42⑤。

### 66 蓝田溪杂咏二十二首<sup>①</sup>

#### 登台<sup>②</sup>

望山登春台，目尽趣难极。晚景下平阡<sup>③</sup>，花际霞峰色。

①蓝田溪：又名蓝水，蓝溪，即灞水，源出陕西商县西北秦岭，西北流经蓝田县。诗当作于蓝田尉任上。②全诗校：“一作《望山台》。”③晚景：夕阳。平阡：平坦的田野。

#### 板桥

静宜樵隐度，远与车马隔。有时行药来<sup>①</sup>，喜遇归山客。

①行药：服药后散步，以发散药性。

#### 石井

片霞照仙井，泉底桃花红。那知幽石下<sup>①</sup>，不与武陵通<sup>②</sup>。

①那知：岂知。②武陵：指陶渊明《桃花源记》所描写的武陵桃花源。

#### 古藤

引蔓出云树，垂纶覆巢鹤。幽人对酒时<sup>①</sup>，苔上闲花落。

①幽人：隐士。



## 晚归鹭

池上静难厌<sup>①</sup>，云间欲去晚。忽背夕阳飞，乘兴清风远<sup>②</sup>。

①厌：满足。②乘兴：全诗校：“一作剩与。”剩，更。

洞仙谣<sup>①</sup>

几转到青山，数重度流水。秦人入云去<sup>②</sup>，知向桃源里。

①全诗校：“一作《伺山径》。”②秦人：陶渊明《桃花源记》所写桃花源居民，先世本是秦朝人，避乱来此绝境。

## 药圃

春畦生百药，花叶香初霁<sup>①</sup>。好客似风光<sup>②</sup>，偏来入丛蕙。

①香初霁：谓雨后吐香。②容似风光：全诗校：“一作日与光风。”

## 石上苔

净与溪色连，幽宜松雨滴<sup>①</sup>。谁知古石上，不染世人迹。

①雨：全诗校：“一作露。”

## 窗里山

远岫见如近，千里一窗里<sup>①</sup>。坐来石上云，乍谓壶中起<sup>②</sup>。

①里：全诗校：“一作重。”②乍：忽然。壶中：谓仙境。参见 217·44⑤。

## 竹间路

暗归草堂静，半入花园去<sup>①</sup>。有时载酒来，不与清风遇。

①园：全诗校：“一作源。”

竹屿<sup>①</sup>

幽鸟清涟上，兴来看不足。新篁压水低<sup>②</sup>，昨夜鸳鸯宿。

①屿：小岛。②篁：竹子。

## 砌下泉

穿云来自远，激砌流偏驶。能资庭户幽<sup>①</sup>，更引海禽至。

①资：供，助。

## 戏鸥

乍依菱蔓聚，尽向芦花灭。更喜好风来，数片翻晴雪。

## 远山钟

风送出山钟，云霞度水浅。欲知声尽处<sup>①</sup>，鸟灭寥天远。

①知：全诗校：“一作寻。”

东陂<sup>①</sup>

永日兴难忘，掇芳春陂曲。新晴花枝下，爱此苔水绿。

①全诗校：“一作《忆皇子陂》。”皇子陂：见 213·39·2⑥。

## 池上亭

临池构杏梁<sup>①</sup>，待客归烟塘。水上褰帘好，莲开杜若香<sup>②</sup>。

①杏梁：文杏制成的屋梁。②杜若：香草名。

衔鱼翠鸟<sup>①</sup>

有意莲叶间，瞥然下高树<sup>②</sup>。擘波得潜鱼<sup>③</sup>，一点翠光去。

①本篇一作杨巨源诗，见 322·95。②瞥然：忽然。③潜：杨巨源卷作“全”，校：“一作金。”

石莲花<sup>①</sup>

幽石生芙蓉，百花惭美色。远笑越溪女<sup>②</sup>，闻芳不可识。

①石莲花：景天科植物，叶沿地面而生，似莲座，花红。②越溪女：越溪的采莲女。越，泛指今江、浙一带。

潺湲声<sup>①</sup>

乱石跳素波，寒声闻几处<sup>②</sup>。飏飏暝风引，散出空林去。

①湲：全诗校：“一作溪。”②闻：全诗校：“一作来。”

## 松下雪

虽因朔风至，不向瑶台侧<sup>①</sup>。唯助苦寒松，偏明后凋色<sup>②</sup>。

①瑶台：华美的楼台。鲍照《学刘公幹体》：“朔风吹朔雪，千里度龙山。集君瑶台上，飞舞两楹前。”②后凋：见208·14⑦。

## 田鹤

田鹤望碧霄，无风亦自举<sup>①</sup>。单飞后片雪，早晚及前侣。

①举：起飞。

## 题南陂

家住凤城南<sup>①</sup>，门临古陂曲。时怜上林雁<sup>②</sup>，半入池塘宿。

①凤城：长安城。②上林：上林苑，在长安西南。

67 伤秋<sup>①</sup>

岁去人头白，秋来树叶黄。搔头向黄叶，与尔共悲伤。

①本篇一作卢纶诗，题作《同李益伤秋》，见266·31。

## 68 送崔山人归山

东山残雨挂斜晖<sup>①</sup>，野客巢由指翠微<sup>②</sup>。别酒稍酣乘兴去，知君不羡白云归<sup>③</sup>。

①东山：东晋谢安曾隐居会稽东山，参见212·35④。此借指崔山人隐居之山。②巢由：尧时的隐士巢父和许由。参见205·39②。此喻指崔山人。③白云：见214·48·14⑧。

69 题礼上人壁画山水<sup>①</sup>

连山画出映禅扉，粉壁香筵满翠微<sup>②</sup>。坐来炉气萦空散<sup>③</sup>，共指晴云向岭归。

①上人：僧人的尊称。②筵：全诗校：“一作烟。”③散：全诗校：“一作彻。”

70 送欧阳子还江华郡<sup>①</sup>

江华胜事接湘滨<sup>②</sup>，千里湖山入兴新。才子思归催去棹，汀花且为驻残春<sup>③</sup>。

①江华郡：即道州，武德四年（621）置，初名营州，贞观八年（634）改道州。十七年并入永州，上元二年（761）复置。天宝元年（742）改为江华郡，乾元元年（758）复为道州。治所在今湖南道县西。②湘滨：江华郡治所在潇水西岸，潇水为湘江上源之一，故云。③汀：全诗校：“一作江。”

## 71 暮春归故山草堂 一作刘长卿诗，题《晚春归山居题窗前竹》。见139·59

72 访李卿不遇<sup>①</sup>

画戟朱楼映晚霞，高梧寒柳度飞鸦。门前不见归轩至<sup>②</sup>，城上愁看落日斜。

①李卿：全诗校：一本“李”下有“少”字。按：“少”字当为衍文。诗云“画戟朱楼”，唐代三品以上官员门前列戟，九卿皆三品（太常卿正三品，馀八卿从三品），可列戟；少卿皆四品（太常少卿正四品上，馀皆从四品上），不得列戟。②归轩：归车，指李卿之车。



## 73 与赵莒茶宴

竹下忘言对紫茶<sup>①</sup>，全胜羽客醉流霞<sup>②</sup>。尘心洗尽兴难尽<sup>③</sup>，一树蝉声片影斜。

①忘言：见 219·5④。②羽客：仙人。流霞：仙酒。见 220·1②。③尘心：世俗的名利之心。

74 故王维右丞堂前芍药花开凄然感怀<sup>①</sup>

芍药花开出旧栏，春衫掩泪再来看。主人不在花长在<sup>②</sup>，更胜青松守岁寒<sup>③</sup>。

①王维卒于上元二年（761）七月，参见卷一一四小传。此诗作于此。王维别业在蓝田县南之辋川，疑此诗作于蓝田尉任上。②主人：指王维。③青松守岁寒：见 208·14⑦。

75 送张参及第还家<sup>①</sup>

太学三年闻琢玉<sup>②</sup>，东堂一举早成名<sup>③</sup>。借问还家何处好，玉人含笑下机迎<sup>④</sup>。

①张参：泾州（今陕西泾川北）人。大历中官户部郎中、国子司业。大历十四年至建中四年（779—783）李勉为汴州节度使，张参为判官，卒于幕中。著《五经文字》三卷。事见两《唐书·常衮传》及《李勉传》、《新唐书·宰相世系表二下》、《新唐书·艺文志》、《唐郎官石柱题名考》卷一一。孟浩然有《送张参明经举向泾州觐省》（见 149·33），知所登为明经科，时年十五。据《唐才子传校笺》卷二，孟浩然第二次在长安约在开元二十一年至二十三年间（733—735），张参及第当在此时。②太学：属国子监，生员为五品以上官员及郡县公子孙、从三品官员曾孙。见《新唐书·百官志三》。琢玉：比喻修养德业。《礼记·学记》：“玉不琢，不成器；人不学，不知道。”③东堂：晋郤诜于东堂（皇宫正殿）试策登第（见《晋书》本传），后因称试院为东堂。④玉人：美女。此指张参之妻。机：织布机。

76 夜泊鹦鹉洲<sup>①</sup>

月照溪边一罩蓬<sup>②</sup>，夜闻清唱有微风<sup>③</sup>。小楼深巷敲方响<sup>④</sup>，水国人家在处同<sup>⑤</sup>。

①鹦鹉洲：原在今湖北武汉市汉阳西南长江中，因汉末祢衡作《鹦鹉赋》得名。明末已没入江中。参见 213·514。②罩蓬：带篷的船。蓬，通“篷”。③闻：全诗校：“一作闲。”④方响：古代一种打击乐器，由十六片薄厚大小不同的铁片组成，分两排悬于架上，用小铜锤敲击发声。⑤在处：处处，到处。

## 77 归雁

潇湘何事等闲回<sup>①</sup>，水碧沙明两岸苔。二十五弦弹夜月<sup>②</sup>，不胜清怨却飞来。

①潇湘：即湘江。湘江西岸有衡山回雁峰。参见 221·36②。等闲：轻易，无端。②二十五弦：指瑟。《史记·孝武本纪》：“秦帝使素女鼓五十弦瑟，悲，帝禁不止，故破其瑟为二十五弦。”相传湘灵善鼓瑟，参见 212·38②。

## 78 春郊

水绕冰渠渐有声<sup>①</sup>，气融烟坞晚来明。东风好作阳和使<sup>②</sup>，逢草逢花报发生。

①绕：全诗校：“一作透。”②阳和使：春天的使者。阳和，春日温和之气。

79 晚归严明府题门<sup>①</sup>

降士林沾蕙草寒<sup>②</sup>，弦惊翰苑失鸳鸯<sup>③</sup>。秋中回首君门阻<sup>④</sup>，马上应歌行路难<sup>⑤</sup>。

①明府：县令的别称。②降士：谪降之士，被贬官的人。③弦惊：鸟闻弓弦之音而心惊，参见 222·46·2⑤。翰苑：犹翰林，群鸟栖息之林。鸳鸯：即鹓鸾（鸳通鹓），凤凰之类的灵鸟。喻贤士。此指严明府。④君门：君王之门，指朝廷。阻：阻隔。宋玉《九辩》：“岂不郁陶而思君兮，君之门以九重。”⑤行路难：见 221·7·2⑥。

80 秋夜送赵冽归襄阳<sup>①</sup>

斗酒忘言良夜深<sup>②</sup>，红萱露滴鹤惊林<sup>③</sup>。欲知别后思今夕，汉水东流是寸心<sup>④</sup>。

①赵冽：襄阳人。皇甫冉亦有《杂言月洲歌送赵冽还襄阳》诗（238·35）。②忘言：见 219·5④。③萱：萱草，又

名忘忧草，花红黄色。鹊惊：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依。”露滴鹊：全诗校：“一作滴露鹤。”④流：全诗校：“一作游。”

### 81 送符别驾还郡<sup>①</sup>

骥足骏骏吴越关<sup>②</sup>，屏星复与紫书还<sup>③</sup>。已知从事元无事<sup>④</sup>，城上愁看海上山。

①还郡：全诗校：“一作还钱塘。”钱塘乃越州治所（今杭州），符某当为越州别驾。据《新唐书·百官志四下》，天宝八载（749）诸郡废别驾，上元二年（761）诸州复置别驾；德宗时复省。②骥足：见226·65②。骏骏（qīn）：马疾行的样子。关：全诗校：“一作间。”③屏星：车两侧的屏蔽。汉制，州别驾从事车有屏星。东汉孔恂为别驾，随刺史行部，刺史欲去别驾车屏星，孔恂以为不可毁国旧仪，云：“别驾可去，屏星不可省。”即投传而去。见《后汉书·舆服志上》注引谢承《后汉书》。紫书：诏书。④从事：指别驾。别驾汉称别驾从事史。元：原本。

### 82 同王员外陇城绝句<sup>①</sup>

三军版筑脱金刀<sup>②</sup>，黎庶翻惭将士劳。不忆新城连嶂起<sup>③</sup>，唯惊画角入云高。

①同：和。陇城：唐县名，在今甘肃秦安县东北。②版筑：指筑城墙。古时筑墙，用两板相夹，将泥土置其中，用杵夯实。脱金刀：指放下兵器。③忆：料想。全诗校：“忆，一作意。”嶂：全诗校：“一作障。”

### 83 过故洛城<sup>①</sup>

故城门外春日斜<sup>②</sup>，故城门里无人家。市朝欲认不知处<sup>③</sup>，漠漠野田空草花<sup>④</sup>。

①本篇一作白居易诗，见451·5。故洛城：即洛阳故城。汉魏晋之洛阳城为西周之成周所在，在今洛阳白马寺东。隋炀帝于其西十八里处筑新城，谓之新都，唐以为东都，旧城遂废。参见《唐两京城坊考》卷五。②外：全诗校：“一作前。”③市朝：市场和官府。④空：白居易卷作“飞”。

### 84 校猎曲<sup>①</sup>

长杨杀气连云飞<sup>②</sup>，汉主秋畋正掩围<sup>③</sup>。重门

日晏红尘出，数骑胡人猎兽归<sup>④</sup>。

①校猎：设栅栏圈围野兽，然后猎取。②长杨：汉宫名，故址在今陕西周至县东。西汉皇帝常在此狩猎。③畋（tián）：打猎。掩围：围猎。④胡人猎兽：“《汉书·扬雄传下》载：元延二年秋，汉成帝“将大夸胡人以多禽兽”，命右扶风发民入南山，捕熊黑虎豹狐兔麋鹿，输送长杨射熊馆。四周设网，“纵禽兽其中，令胡人手搏之，自取其获，上亲临观焉”。扬雄乃上《长杨赋》以讽。胡，全诗校：“一作畋。”

### 85 晚过横灞寄张蓝田<sup>①</sup>

乱水东流落照时，黄花满径客行迟<sup>②</sup>。林端忽见南山色<sup>③</sup>，马上还吟陶令诗<sup>④</sup>。

①横灞：即灞桥。参见225·14③。张蓝田：蓝田县令张某。②客：钱起自指。行：全诗校：“一作来。”③南山：终南山。④陶令：指陶渊明，曾任彭泽县令。

### 86 九日田舍<sup>①</sup>

今日陶家野兴偏<sup>②</sup>，东篱黄菊映秋田<sup>③</sup>。浮云暝鸟飞将尽<sup>④</sup>，始达青山新月前<sup>⑤</sup>。

①九日：九月九日重阳节。②陶家：陶渊明的家，钱起自喻。据全诗校：“陶，一作山，一作吾。”③东篱黄菊：陶渊明《饮酒》其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”④浮云暝鸟：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”飞将尽：全诗校：“一作稍飞去。”⑤达青山：全诗校：“一作爱平林。”

### 87 长安落第

花繁柳暗九门深<sup>①</sup>，对饮悲歌泪满襟。数日莺花皆落羽<sup>②</sup>，一回春至一伤心。

①九门：指长安城。古天子之居有九门，故云。参见本卷79④。②莺花落羽：既写暮春景色，亦喻己落第。

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二二九

### 元结 一

元结（719—772），字次山，郡望河南，



世居太原，后移居汝州鲁山（今河南鲁山县）。十七岁始折节向学，天宝六载（747）赴京应考不中，十三载进士及第。天宝十五载，举家逃难于猗玕洞（在今湖北大冶），后又迁于瀼溪（在今江西瑞昌）。乾元二年（759），经国子司业苏源明推荐，以右金吾兵曹参军摄监察御史里行，进水部员外郎兼殿中侍御史，调荆南节度判官。宝应元年（762）辞官，居于武昌樊水郎亭山下。广德元年（763）为道州（治所在今湖南道县西）刺史，永泰元年（765）罢职，次年奉命再理道州。大历三年（768）调任容州（治所在今广西北流县）刺史，加授容州都督充本管经略守捉使，次年因母丧辞职，守制卜居于浯溪（在今湖南祁阳）。大历七年（772）病逝于长安。工于诗文，著作有《元子》、《文编》、《猗玕子》、《浪说》、《漫说》等，今存《元次山集》十卷、编辑当时人诗《篋中集》一卷。事见颜真卿《元君表墓碑铭》及《新唐书》卷一四三本传，今人孙望撰有《元次山年谱》。

## 1 二风诗并序<sup>①</sup>

天宝丁亥中<sup>②</sup>，元子以文辞待制阙下<sup>③</sup>，著《皇谟》三篇、《二风诗》十篇<sup>④</sup>，将欲求于司匭氏以裨天监<sup>⑤</sup>。会有司奏待制者悉去之<sup>⑥</sup>，于是归于州里。后三岁，以多病习静于商余山<sup>⑦</sup>。病间，遂题括存之。此亦古之贱士不忘尽臣之分耳。其义有论订之<sup>⑧</sup>。

### 治风诗五篇

#### 至仁

古有仁帝<sup>⑨</sup>，能全仁明以封天下<sup>⑩</sup>，故为至仁之诗二章四韵十二句。

猗皇至圣兮<sup>⑪</sup>，至惠至仁，德施蕴蕴<sup>⑫</sup>。蕴蕴如何？不全不缺，莫知所贶<sup>⑬</sup>。

①这组诗作于天宝六载（747），序为天宝九载（750）所加。诗包括《治风诗》和《乱风诗》各五篇。②天宝丁亥：天宝六载，公元747年。③元子：元结自

称。天宝六载，唐玄宗以承平日久，欲广求天下之士，诏征天下士人有一艺者，皆得诣京师就选。见元结《谕友》及《新唐书·李林甫传》。元结与杜甫等俱应试长安。文辞：文章。待制：此指等候诏试。阙下：宫阙之下，此指京师长安。④《皇谟》三篇，《元次山集》卷四有《元谟》、《演谟》、《系谟》三篇，以问答体言君王治理之道。⑤干：一作“于”。司匭（guī）氏：唐武后垂拱元年，置匭使院，属中书省，以谏议大夫、补阙、拾遗一人为知匭使。设方函，列于朝堂，凡臣民有冤滞和匡正补过、进献赋颂者，都可以把状分别投入。见《旧唐书·职官志二》。司匭氏，犹知匭使。匭，匣。裨：补益。天监：天子视听。⑥“会有司”句：天宝六载之试，奸相李林甫恐草野之士斥其奸恶，命有司全部黜落，遂使“布衣之士，无有第者，遂表贺人主，以为野无遗贤”（元结《谕友》）。⑦后三岁：指天宝九载。商余山：在河南鲁山县。⑧论：指《二风诗论》，载于《元次山集》卷一。《论》中阐述其著《二风诗》的宗旨：“欲极帝王理乱之道，系古今规讽之流。”订：评议。⑨仁帝：《二风诗论》：“夫至理之道，先之以仁明，故颂帝尧为仁帝。”⑩封：拥有、分封。⑪猗（yī）皇：叹美之词。⑫蕴蕴：深邃、蕴藉。⑬贶（kuàng）：赐予、加惠。

## 其二

猗皇至圣兮，至俭至明，化流瀼瀼<sup>①</sup>。瀼瀼如何？不皦不皔<sup>②</sup>，莫知其极。

①化流：德化传布。瀼瀼：深广的样子。②不皦不皔：意谓潜移默化。皦，《说文·虎部》：“虎所攫画明文也。”皔（xi），赤色。全诗校：“一作皔。”

## 至慈

古有慈帝<sup>①</sup>，能保静顺以涵万物<sup>②</sup>，故为至慈之诗二章四韵十四句。

至化之深兮，猗猗娒娒<sup>③</sup>。如煦如吹<sup>④</sup>，如负如持<sup>⑤</sup>，而不知其慈。故莫周莫止<sup>⑥</sup>，静和而止。

①慈帝：《二风诗论》：“安之以慈顺，故颂帝舜为慈帝。”②涵：涵育。③猗猗（yī）：美盛貌。娒（xī）：同“嬉”，嬉乐。④煦：煦育，抚育。吹：吹拂。⑤负：背。持：抱。⑥莫周莫止：犹言无穷无尽。周，

终极。

## 其二

至化之极兮，瀛瀛溶溶<sup>①</sup>。如涵如封<sup>②</sup>，如随如从，而不知其功。故莫由莫已<sup>③</sup>，顺时而理<sup>④</sup>。

①溶溶：水流盛大貌。②涵：滋润。封：培养。③由：使用，奉行。已：指个人私见。④理：治。

## 至劳

古有劳王<sup>①</sup>，能执劳俭以大功业，故为至劳之诗三章六韵二十四句。

至哉勤绩，不盈不延<sup>②</sup>。谁能颂之，我请颂焉。於戏劳王<sup>③</sup>，勤亦何极。济尔九土，山川沟洫<sup>④</sup>。

①劳王：《二风诗论》：“成之以劳俭，故颂夏禹为劳王。”②延：播扬。③於戏（wū hū）：叹辞。④末二句颂夏禹治水与兴修农田水利。《史记·夏本纪》载：尧舜时，洪水滔天，禹承其父鲧治水之业，“乃劳身焦思，居外十三年，过家门不敢入”，“以开九州，通九道，陂九泽，度九山”。治平洪水后，又开沟渠，修水利，故孔子称其“卑宫室而尽力乎沟洫禹，吾无间然矣”（《论语·泰伯》）。九土，九州之土。

## 其二

至哉俭德，不丰不敷<sup>①</sup>。谁能颂之，我请颂夫。於戏劳王，俭亦何深。戒尔万代，奢侈荒淫。

①敷：铺张。

## 其三

至哉茂功<sup>①</sup>，不升不圯<sup>②</sup>。谁能颂之，我请颂矣。於戏劳王，功亦何大。去尔兆庶<sup>③</sup>，洪湮灾害<sup>④</sup>。

①茂功：丰功，大功。②圯（pī）：毁坏，毁灭。③兆庶：兆民，万民。④洪湮（yān）：此指洪水淹没。

## 至正

古有正王<sup>①</sup>，能正慎恭和以安上下，故为至正之

诗一章四韵八句。

为君之道，何以为明？功不滥赏，罪不滥刑。诤言则听<sup>②</sup>，谄言不听。王至是然<sup>③</sup>，可为明焉。

①正王：《二风诗论》：“修之以敬慎，故颂殷宗为正王。”殷宗：殷之先王。当指商汤。见《史记·殷本纪》。②诤（dǐng）言：正直的言论。③是然：如此，这样。

## 至理

古有理王<sup>①</sup>，能守清一以致无刑，故为至理之诗一章三韵十二句。

理何为兮，系修文德<sup>②</sup>。加之清一<sup>③</sup>，莫不顺则<sup>④</sup>。意彼刑法，设以化人。致使无之，而化益纯。所谓代刑<sup>⑤</sup>，以道去杀。呜呼呜呼，人不斯察。

①理王：《二风诗论》：“守之以清一，故颂周成为理王。”理，治。周成：周成王。《史记·周本纪》：“成、康之际，天下安宁，刑错四十馀年不用。”错，通“措”。②文德：礼乐教化。③清一：清净纯一。④顺则：顺从法则。⑤代刑：谓以德化取代刑罚。《隋书·高祖纪》：“欲使生人从化，以德代刑。”

## 乱风诗五篇

### 至荒

古有荒王<sup>①</sup>，忘戒慎道，以逸豫失国<sup>②</sup>，故为至荒之诗一章三韵十二句<sup>③</sup>。

国有世谟<sup>④</sup>，仁信勤欵。王实昏荒<sup>⑤</sup>，终亡此乎。焉有力恣谄惑<sup>⑥</sup>，而不亡其国？呜呼亡王，忍为此心。敢正亡王，永为世箴<sup>⑦</sup>。

①荒王：《二风诗论》：“夫至乱之道，先之以逸惑，故闵太康为荒王。”太康是夏后启之子，即位后不理朝政，盘游无度，淫于畋猎，为羿所逐，不得返国。见《史记·夏本纪》及《书·五子之歌》。②逸豫：安乐。《书·五子之歌》：“太康尸位以逸豫，灭厥德，黎民咸贰。”③此章实为十句。④世谟：治世的谋略。⑤昏（hūn）荒：昏乱纵欲。⑥力恣：竭力，放肆。谄惑：谄谀，惑乱。⑦箴：告诫。



## 至乱

古有乱王<sup>①</sup>，肆极凶虐，乱亡乃已<sup>②</sup>。故为至乱之诗二章二韵十二句。

嘻乎王家<sup>③</sup>，曾有凶王<sup>④</sup>。中世失国<sup>⑤</sup>，岂非骄荒。复复之难，令则可忘<sup>⑥</sup>。

①乱王：《二风诗论》：“坏之以苛纵，故闵夏桀为乱王。”桀为夏代亡国之君，荒淫暴虐，商汤起兵伐之，桀败亡。见《史记·夏本纪》。②已：止。③嘻乎：叹辞。④凶王：暴君。⑤中世：中期。⑥令则：合乎规范的美德。可忘：岂可忘，不可忘。

## 其二

嘻乎乱王，王心何思？暴淫虐惑，无思不为。生人冤怨<sup>①</sup>，言何极之。

①生人：生民。

## 至虐

古有虐王<sup>①</sup>，昏毒狂忍<sup>②</sup>，无恶不及。故为至虐之诗二章四韵十八句。

夫为君上兮，慈顺明恕，可以化人。忍行昏恣，独乐其身。一徇所欲<sup>③</sup>，万方悲哀。于斯而喜，当云何哉？

①虐王：《二风诗论》：“覆之以淫暴，故闵殷纣为虐王。”殷纣又称商纣，商代亡国之君，荒淫无道，暴刑重敛，百姓怨望，周武王起兵讨伐，纣兵败自焚。见《史记·殷本纪》。②忍：残酷，残忍。③徇：顺从，曲从。

## 其二

夫为君上兮，兢慎俭约<sup>①</sup>，可以保身。忍行荒惑，虐暴于人。前世失国，如王者多<sup>②</sup>。于斯不寤<sup>③</sup>，当如之何<sup>④</sup>。

①兢慎：小心谨慎。②王者：此指殷纣王。③寤：同“悟”，觉悟。④如何：奈何。

## 至惑

古有惑王<sup>①</sup>，用奸臣以虐外，宠妖女以乱内，内

外用乱，至于崩亡。故为至惑之诗二章六韵二十句。

贤圣为上兮，必俭约戒身，鉴察化人，所以保福也。如何不思，荒恣是为<sup>②</sup>？上下隔塞，人神怨戾<sup>③</sup>。敖恶无厌<sup>④</sup>，不畏颠坠<sup>⑤</sup>。

①惑王：《二风诗论》：“危之以用乱，故闵周幽为惑王。”周幽王，周宣王之子。幽王内宠褒姒，外用佞臣虢石父，乱政误国。申侯联合犬戎攻之，东之于骊山下，西周遂亡。见《史记·周本纪》。②荒恣：荒淫恣肆。③怨戾（bèi）：怨怒。④敖恶：傲慢凶暴。敖，通“傲”。⑤颠坠：跃落，覆亡。

## 其二

圣贤为上兮，必用贤正，黜奸佞之臣<sup>①</sup>，所以长久也。如何反是<sup>②</sup>，以为乱矣。宠邪信惑，近佞好谀。废嫡立庶<sup>③</sup>，忍为祸谟<sup>④</sup>。

①黜：罢免，弃斥。②是：此。指上文之用贤黜奸。③废嫡立庶：周幽王废申后及太子宜臼，立宠妾褒姒为后，以褒姒之子伯服为太子。见《史记·周本纪》。④祸谟：祸乱之谋。

## 至伤

古有伤王<sup>①</sup>，以崩荡之余<sup>②</sup>，无恶不为也。乱亡之由，固在累积。故为至伤之诗一章二韵十二句。

夫何伤兮，伤王乎。欲何为乎，将蠹枯矣<sup>③</sup>，无人救乎。蠹枯极矣，不可救乎。嗟伤王，自为人君，变为人奴<sup>④</sup>。为人君者，忘戒乎<sup>⑤</sup>。

①伤王：《二风诗论》：“亡之于累积，故闵周赧为伤王。”周赧王名延，慎靓王之子。在位五十九年，值战国后期，与诸侯约纵攻秦，为秦所灭；周遂亡。见《史记·周本纪》。②崩荡：指天下动荡，礼制崩坏。③蠹枯：蛀蚀枯木。喻周为诸侯所蚀，逐渐衰亡。④变为人奴：《太平御览》卷八五引《帝王世纪》：“（周赧）王虽居天子之位，为诸侯之所侵逼，与家人无异。”家人，即奴隶。⑤戒：全诗校：“一本有此字。”《元次山集》卷一作“戒此”。

## 2

## 补乐歌十首并序

自伏羲氏至于殷室<sup>①</sup>，凡十代<sup>②</sup>，乐歌有其名，

无其辞<sup>③</sup>，考之传记而义或存焉<sup>④</sup>。呜呼！乐声自太古始，百世之后，尽亡古音；呜呼！乐歌自太古始，百世之后，遂亡古辞。今国家追复纯古，列祠往帝<sup>⑤</sup>，岁时荐享<sup>⑥</sup>，则必作乐，而无《云门》、《咸池》、《韶》、《夏》之声<sup>⑦</sup>。故探其名义以补之，诚不足全化金石<sup>⑧</sup>，反正宫羽<sup>⑨</sup>，而或存之，犹乙乙冥冥<sup>⑩</sup>，有纯古之声。岂几乎司乐君子<sup>⑪</sup>，道和焉尔。凡十篇十有九章，各引其义以序之，命曰《补乐歌》。

### 网罟<sup>⑫</sup>

《网罟》，伏羲氏之乐歌也，其义盖称伏羲能易人取禽兽之劳<sup>⑬</sup>。凡二章，章四句。

吾人苦兮，水深深。网罟设兮，水不深。

①伏羲氏：传说中的古帝之号，为三皇之首。相传他始画八卦，教民捕鱼畜牧，以充庖厨。见《史记》唐司马贞补《三皇本纪》。殷室：殷代、殷王朝。全诗校：“伏羲，一作羲轩。”②凡十代：指三皇、五帝、夏、殷。③辞：歌辞。④传记：史书、史籍。⑤祠：祭祀。往帝：古代帝王。⑥岁时：每年一定的时节。荐享：进献祭品。⑦云门：黄帝乐名。咸池：又名大咸，黄帝所作乐名，尧增修而用之。韶：又名大韶，舜乐名。夏：又名大夏，禹乐名。以上俱见《周礼·春官·大司乐》。⑧金石：钟磬类乐器。此泛指音乐。⑨宫羽：五声音阶中的第一与第五音阶，概指五声（又名五音）。⑩乙乙：象声词。冥冥：玄远，深远。⑪几：期望，希冀。司乐君子：掌管音乐的官吏。⑫网罟（gǔ）：捕鱼与鸟兽的工具。⑬易：简省，减轻。

### 其二

吾人苦兮，山幽幽。网罟设兮，山不幽。

### 丰年

《丰年》，神农氏之乐歌也<sup>①</sup>，其义盖称神农教人种植之功。凡二章，章四句。

猗太帝兮<sup>②</sup>，其智如神。分草实兮<sup>③</sup>，济我生人<sup>④</sup>。

①神农氏：传说中的古帝之号，又称炎帝、烈山氏。相传他最早教民为耒、耜以兴农业，尝百草为医药以治疾病。参见司马贞《三皇本纪》。②猗：叹美之词。③分草实：分辨杂草与五谷。④生人：生民。

### 其二

猗太帝兮，其功如天。均四时兮<sup>①</sup>，成我丰年。

①均：调节。四时：四季。

### 云门

《云门》，轩辕氏之乐歌也<sup>①</sup>，其义盖言云之出，润益万物，如帝之德，无所不施。凡二章，章四句。

玄云溶溶兮<sup>②</sup>，垂雨濛濛。类我圣泽兮<sup>③</sup>，涵濡不穷<sup>④</sup>。

①轩辕氏：即黄帝，传说他居于轩辕之丘，故名轩辕，后人尊为中华民族的始祖。见《史记·五帝本纪》。②玄云：浓云。溶溶：云盛貌。全诗校：“一作溟溟。”③圣泽：帝王的恩泽。④涵濡（rú）：浸润。

### 其二

玄云漠漠兮<sup>①</sup>，含映逾光<sup>②</sup>。类我圣德兮，溥被无方<sup>③</sup>。

①漠漠：密布，弥漫。②含映：阳光含而不露。映，日光。逾光：更为光明。③溥（pǔ）：广大，普遍。全诗校：“一作麻。”无方：谓无所不至。

### 九渊<sup>①</sup>

《九渊》，少昊氏之乐歌也<sup>②</sup>，其义盖称少昊之德，渊然深远。凡一章，章四句。

圣德至深兮，奩奩如渊<sup>③</sup>。生类娒娒兮<sup>④</sup>，孰知其然。

①九渊：古乐歌名。《周礼·春官·大司乐》唐贾公彦疏：“少昊之乐曰九渊。”②少昊：一作少皞，传说中古帝之号，《帝王世纪》以为五帝之首。黄帝子，姬姓，名摯，字青阳。以金德王，故亦称金天氏。见皇甫谧《帝王世纪》。③奩奩（yūn）：水波深广貌。全诗校：“一作蕴蕴。”④娒：同“嬉”。

### 五茎<sup>①</sup>

《五茎》，颛顼氏之乐歌也<sup>②</sup>，其义盖称颛顼得五



德之根茎<sup>③</sup>。凡一章，章八句。

植植万物兮<sup>④</sup>，滔滔根茎。五德涵柔兮<sup>⑤</sup>，泱泱而生<sup>⑥</sup>。其生如何兮，柚柚<sup>⑦</sup>。天下皆自我君兮，化成。

①五茎：古乐歌。《周礼·春官·大司乐》唐贾公彦疏：“颛顼之乐曰五茎，帝喾之乐曰六英。”②颛顼（zhuān xū）：传说中古帝名，号高阳氏。五帝之一。黄帝之孙，年二十而登帝位，在位七十八年而崩，见《史记·五帝纪》及皇甫谧《帝王世纪》。③五德：古代以金、木、水、火、土五行相生相克之理附会王朝命运，称五德。根茎：《初学记》卷六《总载水·事对》引《春秋元命苞》曰：“水者天地之包幕，五行之如焉，万物之信由生。”颛顼乃“水德统天”（见曹植《帝颛顼赞》），故云“得五德之根茎”。④植植：草木丛立貌。⑤涵柔：润泽，滋育。⑥泱泱（féng）：飘浮貌。⑦柚柚（yóu）：禾黍繁茂貌。

### 六英<sup>①</sup>

《六英》，高辛氏之乐歌也<sup>②</sup>，其义盖称帝喾能总六合之英华<sup>③</sup>。凡二章，章六句。

我有金石兮，击考崇崇<sup>④</sup>。与汝歌舞兮，上帝之风<sup>⑤</sup>。由六合兮，英华泱泱<sup>⑥</sup>。

①六英：古乐歌。见《五茎》注①。②高辛氏：传说中古帝之号，名喾，即帝喾。五帝之一。相传他是黄帝的曾孙，尧的父亲，四十岁登帝位，在位七十年而崩。见《史记·五帝纪》及皇甫谧《帝王世纪》。③六合：天地四方。④击考：全诗校：“一作击拊。”考、拊（fǔ）：拍击。崇崇：象声词。全诗校：“一作淙淙。”淙淙，流水声。形容音乐。⑤风：声。⑥泱泱：声音悠扬。

### 其二

我有丝竹兮<sup>①</sup>，韵和泠泠<sup>②</sup>。与汝歌舞兮，上帝之声。由六合兮，根底羸羸<sup>③</sup>。

①丝竹：弦乐器和管乐器，泛指音乐。②泠泠（líng）：形容音乐清脆。③根底：全诗校：“一作根柢。”柢（dì），树根。羸羸：深貌。

### 咸池

《咸池》，陶唐氏之乐歌也<sup>①</sup>，其义盖称尧德至大，

无不备全。凡二章，章四句。

元化油油兮<sup>②</sup>，孰知其然。至德汨汨兮<sup>③</sup>，顺之以先。

①陶唐氏：即帝尧。尧初居于陶，后封于唐，故称陶唐氏。见《史记·五帝纪》。②元化：帝王的德化。油油：饱满润泽貌。③汨汨（gū）：盛貌。

### 其二

元化混混兮<sup>①</sup>，孰知其然。至道泱泱兮<sup>②</sup>，由之以全。

①混混（wēi）：盛貌。②泱泱：深广貌。

### 大韶

《大韶》，有虞氏之乐歌也<sup>①</sup>，其义盖称舜能绍先圣之德<sup>②</sup>。凡二章，章四句。

森森群象兮<sup>③</sup>，日见生成。欲闻朕初兮<sup>④</sup>，玄封冥冥<sup>⑤</sup>。

①有虞氏：即帝舜。虞，国名。②绍：继承。③森森：众多貌。群象：万物。④朕初：初始的预兆、形迹。朕，迹象，预兆。⑤玄封：天地未分时的混沌状态。

### 其二

洋洋至化兮，日见深柔<sup>①</sup>。欲闻涵濩兮<sup>②</sup>，大渊油油<sup>③</sup>。

①柔：润泽。②涵濩：润泽滋育。涵，原作“大”，全诗校：“一作涵。”《元次山集》作“涵”，据改。③大渊：大湖，大海。油油：水流貌。

### 大夏

《大夏》，有夏氏之乐歌也<sup>①</sup>，其义盖称禹治水<sup>②</sup>，其功能大中国。凡三章，章四句。

茫茫下土兮，乃生九州。山有长岑兮<sup>③</sup>，川有深流。

①有夏氏：即帝禹。禹始封为夏伯，即帝位后，国号为夏，故称夏禹。②禹治水：见 229·1·3④。③长岑：高峰。

## 其二

茫茫下土兮，乃均四方。国有安义兮<sup>①</sup>，野有封疆<sup>②</sup>。

①安义(yì)：安定。全诗校：“安义，一作民人。国有安义，一作有国安人。”②封疆：疆土。

## 其三

茫茫下土兮，乃歌万年。上有茂功兮<sup>①</sup>，下戴仁天<sup>②</sup>。

①上：指禹。茂功：指禹治水之丰功伟绩。②下：指百姓。

## 大濩

《大濩》，有殷氏之乐歌也<sup>①</sup>，其义盖称汤救天下，濩然得所<sup>②</sup>。凡二章，章四句。

万姓苦兮，怨且哭。不有圣人兮，谁护育<sup>③</sup>。

①有殷氏：即成汤。其始祖契封于商，契之后裔盘庚迁于殷，故曰有殷氏。史称夏桀暴虐无道，汤起兵伐之，灭夏，建立商朝。见《史记·殷本纪》。②濩然：畅达貌。③护育：保护，养育。护，全诗校：“一作濩。”

## 其二

圣人生兮<sup>①</sup>，天下和。万姓熙熙兮<sup>②</sup>，舞且歌。

①圣人：指商汤。②熙熙：和乐貌。

3 系乐府十二首并序<sup>①</sup>

天宝辛未中<sup>②</sup>，元子将前世尝可称叹者，为诗十二篇，为引其义以名之，总命曰《系乐府》。古人咏歌不尽其情声者，化金石以尽之，其欢怨甚邪戏<sup>③</sup>。尽欢怨之声者，可以上感于上，下化于下，故元子系之。

思太古<sup>④</sup>

东南三千里，沅湘为太湖<sup>⑤</sup>。湖上山谷深，有人多似愚。婴孩寄树颠<sup>⑥</sup>，就水捕鸬鹚<sup>⑦</sup>。所欢同鸟兽，身意复何拘<sup>⑧</sup>。吾行遍九州，此风

皆已无。吁嗟圣贤教，不觉久踌躇<sup>⑨</sup>。

①这组诗作于天宝十载(751)。系乐府：继承古乐府。系，联属、继承。②天宝辛未：天宝凡十五年，无辛未年，疑为辛卯之误。天宝辛卯为天宝十载，公元七五一年。③邪戏(yé hū)：同“耶戏”，亦作“邪呼”，形容众人叫嚷声。④太古：上古，远古。⑤沅湘：沅水与湘水，皆在今湖南境内。太湖：此指今湖南境内的洞庭湖。太湖本为五湖之一，在今江苏境内，《水经注·沔水中》云：“(太湖)亦谓之三山湖，又谓之洞庭湖。”故元结以太湖指今洞庭湖。⑥树颠：树梢。⑦鸬鹚(wū lú)：即鲈鱼，见《本草纲目·鳞二·鲈鱼》。⑧身意：形神。复何拘：谓无拘无束。⑨踌躇：反复思考。

陇上叹<sup>①</sup>

援车登陇坂<sup>②</sup>，穷高遂停驾<sup>③</sup>。延望戎狄乡<sup>④</sup>，巡回复悲咤<sup>⑤</sup>。滋移有情教<sup>⑥</sup>，草木犹可化。圣贤礼让风，何不遍西夏<sup>⑦</sup>。父子忍猜害，君臣敢欺诈。所适今若斯，悠悠欲安舍<sup>⑧</sup>。

①陇上叹：古乐府有《陇上歌》、《陇头水》、《陇西行》等曲，《陇上叹》或由此化出。②陇坂：又称陇坻、陇山，六盘山南段的别称，在今陕西陇县至甘肃平凉一带。③穷：极。④延望：延颈远眺。戎狄：古代对西北少数民族的称呼。此指吐蕃。⑤巡回：往复徘徊。悲咤(zhà)：悲痛。⑥滋移：滋养。移，施与。有情：佛教语。指一切有情识的生物。⑦西夏：中国西部。此指陇西一带。夏，华夏。⑧舍：止，宿。

颂东夷<sup>①</sup>

尝闻古天子，朝会张新乐<sup>②</sup>。金石无全声，宫商乱清浊<sup>③</sup>。东惊且悲叹<sup>④</sup>，节变何烦数<sup>⑤</sup>。始知中国人<sup>⑥</sup>，耽此亡纯朴<sup>⑦</sup>。尔为外方客<sup>⑧</sup>，何为独能觉？其音若或在，蹈海吾将学<sup>⑨</sup>。

①东夷：古代华夏对东方诸民族的称呼。②张新乐：演奏新的音乐。③宫商：概指五音。清浊：音乐的清音与浊音。④东：全诗校：“一作来。”⑤节：节奏，旋律。烦数：烦杂细碎。⑥中国人：此指中原人。⑦耽：沉溺，入迷。亡：丧失。⑧外方：外地，远方。⑨蹈海：赴海，航海。



### 贱士吟<sup>①</sup>

南风发天和<sup>②</sup>，和气天下流。能使万物荣，不能变羈愁<sup>③</sup>。为愁亦何尔，自请说此由。谄竞实多路<sup>④</sup>，苟邪皆共求<sup>⑤</sup>。尝闻古君子，指以为深羞<sup>⑥</sup>。正方终莫可<sup>⑦</sup>，江海有沧洲<sup>⑧</sup>。

①贱士：贫贱之士。②天和：自然和顺之气。③羈愁：羈旅之愁。④谄竞：谄谀竞进之人。实：填塞。⑤苟邪：苟且邪佞者。求：指追求官爵名利。⑥《孟子·滕文公下》：“曾子曰：‘胁肩谄笑，病于夏畦。’”⑦正方：方正，正直。⑧沧洲：见214·17⑧。

### 欸乃曲<sup>①</sup>

谁能听欸乃，欸乃感人情。不恨湘波深，不怨湘水清。所嗟岂敢道，空羡江月明。昔闻扣断舟，引钓歌此声。始歌悲风起，歌竟愁云生。遗曲今何在，逸为渔父行<sup>②</sup>。

①欸(ǎi)乃曲：唐乐府近代曲名。欸乃为象声词，行船摇橹之声。又作暖迺、霭迺、襖迺，欸又读ǎo，乃又读ǎi。参见元结《欸乃曲五首序》。②《渔父行》：即《渔父引》，唐教坊曲名。见唐崔令钦《教坊记》。

### 贫妇词

谁知苦贫夫，家有愁怨妻。请君听其词，能不为酸凄<sup>①</sup>。所怜抱中儿，不如山下麋<sup>②</sup>。空念庭前地，化为人吏蹊<sup>③</sup>。出门望山泽，回头心复迷<sup>④</sup>。何时见府主<sup>⑤</sup>，长跪向之啼<sup>⑥</sup>。

①凄：全诗校：“一作嘶。”②麋(ní)：幼鹿。全诗校：“一作麋。”③人吏：官吏。蹊：路径。④回头：全诗校：“一作回顾。”⑤府主，州郡的行政长官。⑥长跪：直身而跪，即今所谓跪。古时席地而坐，以膝据地，臀著于足跟，跪时直起腰股，以示庄重。

### 去乡悲

踟蹰古塞关，悲歌为谁长<sup>①</sup>。日行见孤老，羸弱相提将<sup>②</sup>。闻其呼怨声，闻声问其方<sup>③</sup>。方言无患苦<sup>④</sup>，岂弃父母乡<sup>⑤</sup>。非不见其心，仁惠诚所望。念之何可说，独立为凄伤。

①长(cháng)：长吟。②羸弱：衰弱。此指瘦弱之人。提将：携引，扶持。③方：旁。此指孤老旁边之人。④无患苦：如果没有灾害之苦。⑤父母乡：故乡。

### 寿翁兴

借问多寿翁，何方自修育<sup>①</sup>。惟云顺所然<sup>②</sup>，忘情学草木<sup>③</sup>。始知世上术，劳苦化金玉<sup>④</sup>。不见充所求，空闻肆耽欲<sup>⑤</sup>。清和存王母<sup>⑥</sup>，潜覆无乱黷<sup>⑦</sup>。谁正好长生，此言堪佩服<sup>⑧</sup>。

①方：方法。修育：修养。②顺所然：顺其自然。③忘情：不动感情，淡然若忘。④化金玉：指炼丹术。《魏书·释老志》：“至于化金销玉，行符辟水，奇方妙术，万等千条。”⑤肆耽欲：毫无节制地沉溺于嗜欲。⑥清和：清静和平。王母：西王母。《汉武帝内传》备载王母与上元夫人所授长生之道，要为清心寡欲。⑦潜覆：深流。乱黷：褻慢不敬。⑧佩服：牢记，遵循。

### 农臣怨<sup>①</sup>

农臣何所怨，乃欲干人主<sup>②</sup>。不识天地心，徒然怨风雨<sup>③</sup>。将论草木患，欲说昆虫苦。巡回宫阙傍<sup>④</sup>，其意无由吐。一朝哭都市，泪尽归田亩。谣倾若采之<sup>⑤</sup>，此言当可取。

①农臣：农官。②干：求见。人主：帝王。③风雨：指自然灾害。④巡回：徘徊。⑤谣倾：此指民间歌谣。采：谓采风。

### 谢大龟<sup>①</sup>

客来自江汉，云得双大龟<sup>②</sup>。且言龟甚灵，问我君何疑。自昔保方正<sup>③</sup>，顾尝无妄私<sup>④</sup>。顺和固鄙分<sup>⑤</sup>，全守真常规<sup>⑥</sup>。行之恐不及，此外将何为。惠恩如可谢，占问敢终辞<sup>⑦</sup>。

①谢：辞却。大：全诗校：“一作天。”②大：全诗校：“一作天。”③方正：正直。④妄私：非分的私心。⑤顺和：顺应自然的和气。鄙分：本分。鄙，自谦之词。⑥全守：保全节操。⑦占问：占卜以问事。敢：谦词。犹冒昧。辞：推辞。

## 古遗叹

古昔有遗叹，所叹何所为？有国遗贤臣<sup>①</sup>，万事为冤悲。所遗非遗望<sup>②</sup>，所遗非可遗。所遗非遗用<sup>③</sup>，所遗在遗之。嗟嗟山海客<sup>④</sup>，全独竟何辞<sup>⑤</sup>。心非膏濡类<sup>⑥</sup>，安得无不遗？

①遗贤臣：遗弃贤臣。②遗望：遗弃名誉地位。③遗用：谓有才能而未发挥作用。④嗟嗟：叹息。山海客：隐居山野之人。⑤全独：全真养性，遗世独处。⑥膏濡：犹膏泽，指滋润万物的雨水。

下客谣<sup>①</sup>

下客无黄金，岂思主人怜。客言胜黄金，主人然不然。珠玉成彩翠<sup>②</sup>，绮罗如婵娟<sup>③</sup>。终恐见斯好<sup>④</sup>，有时去君前<sup>⑤</sup>。岂知保忠信<sup>⑥</sup>，长使令德全<sup>⑦</sup>。风声与时茂<sup>⑧</sup>，歌颂万千年。

①下客：下等的宾客。②成：全诗校：“一作诚。”彩翠：鲜艳的翠绿色。③绮罗：指华丽的丝绸衣服。婵娟：姿态秀美貌。④斯好：指珠玉、绮罗。⑤去：离去。⑥忠信：忠诚信实。⑦令德：美德。⑧风声：犹声名、声望。与时茂：与时俱增。茂，旺盛，高涨。

4 漫歌八曲并序<sup>①</sup>

壬寅中，漫叟得免职事，漫家樊上<sup>②</sup>，修耕钓以自资，作《漫歌八曲》与县大夫孟士源<sup>③</sup>，欲士源唱而和之。

故城东<sup>④</sup>

漫惜故城东，良田野草生。说向县大夫，大夫劝我耕。耕者我为先，耕者相次焉<sup>⑤</sup>。谁爱故城东，今为近郭田<sup>⑥</sup>。

①漫：放任自在，不受拘束。这组诗作于宝应元年(762)。②壬寅：唐代宗宝应元年，公元762年。是年元结为水部员外郎，兼殿中侍御史，充荆南节度判官，知荆南节度观察使事。以母病，辞官归养，居于武昌樊水之郎亭山下（在今湖北鄂州市西）。见《方輿胜览》卷二八。邻里戏称元结为“漫叟”，作者亦以为自号。参见元结《自释》及《新唐书》本传。③县大夫：县令的别称。孟士源：孟彦深，字士源，时

为武昌令。参见卷一八五小传。④故城：疑指孙权故都城，在武昌东一里，本汉将灌婴所筑。见《元和郡县图志》卷二七。⑤相次：相继。⑥郭：外城。

西阳城<sup>①</sup>

江北有大洲<sup>②</sup>，洲上堪力耕。此中宜五谷，不及西阳城。城畔多野桑，城中多古荒。衣食可力求，此外何所望。

①西阳城：汉置西阳县，属江夏郡。晋于县置西阳郡，隋废。故城在湖北黄冈县境内。见《元和郡县图志》卷二七。②江：长江。

大回中<sup>①</sup>

樊水欲东流，大江又北来。樊山当其南<sup>②</sup>，此中为大回。回中鱼好游，回中多钓舟。漫欲作渔人，终焉无所求<sup>③</sup>。

①据《武昌县志·古迹志》，武昌县西北江中有大小回，在樊口者曰大回，在钓台下者为小回。②樊水：一名樊溪，亦名袁溪，在武昌县（今湖北鄂州市）。樊山：一名西山，亦名袁山，在武昌县西三里。见《方輿胜览》卷二八。③终焉：在此安身终老。

小回中<sup>①</sup>

丛石横大江，人言是钓台<sup>②</sup>。水石相冲激，此中为小回。回中浪不恶，复在武昌郭。来客去客船，皆向此中泊。

①小回：见前诗注①。②钓台：在武昌北门外长江中。见《方輿胜览》卷二八。

## 将牛何处去二首

将牛何处去，耕彼故城东。相伴有田父，相欢惟牧童。

## 其二

将牛何处去，耕彼西阳城<sup>①</sup>。叔闲修农具，直者伴我耕<sup>②</sup>。

①西阳城：见本卷《西阳城》注①。②作者自注：“叔闲，漫叟韦氏甥。直者，漫叟长子也。”



将船何处去二首<sup>①</sup>

将船何处去，钓彼大回中<sup>②</sup>。叔静能鼓桡，正者随弱翁<sup>③</sup>。

①将船：驾船。②大回：见本卷《大回中》注①。③作者自注云：“叔静，漫翁李氏甥。正者，漫翁次子也。”鼓桡，摇桨。弱翁：元结自称。

## 其二

将船何处去，送客小回南<sup>①</sup>。有时逢恶客<sup>②</sup>，还家亦少酣。

①小回：见本卷《小回中》卷注①。②恶客：《元次山集》原注：“非酒徒即为恶客。”

## 5 引极三首并序

引极，兴也，喻也。引之言演<sup>①</sup>，极之言尽。演意尽物<sup>②</sup>，引兴极喻<sup>③</sup>，故曰《引极》。

思元极<sup>④</sup>

天旷莽兮杳泱茫<sup>⑤</sup>，气浩浩兮色苍苍。上何有兮人不测，积清寥兮成元极<sup>⑥</sup>。彼元极兮灵且异，思一见兮藐难致<sup>⑦</sup>。思不从兮空自伤，心悒悒兮意惶惶<sup>⑧</sup>。思假翼兮鸾凤<sup>⑨</sup>，乘长风兮上羗<sup>⑩</sup>。揖元气兮本深实<sup>⑪</sup>，餐至和兮永终日<sup>⑫</sup>。

①演：推演，表现，抒发。②演意尽物：此言充分表现情意、物象。③引兴极喻：此言充分运用比兴手法以言志。④元极：指浩渺无际的太空。⑤旷莽、泱茫：均言天之苍茫深杳。⑥清寥：清幽寂静。⑦藐：通“邈”，遥远。⑧悒悒（sāo qì）：忧思。惶惶（ràng）：惶恐畏惮。⑨假：借。⑩上羗（gòng）：腾飞。⑪揖（yì）：通“挹”，汲取。⑫至和：天地间的祥和之气。

## 望仙府

山凿落兮眇嵒岑<sup>①</sup>，云溶溶兮木萋萋<sup>②</sup>。中何有兮人不睹，远欹差兮闕仙府<sup>③</sup>。彼仙府兮深且幽，望一至兮藐无由。望不从兮知如何，心混混兮意浑和<sup>④</sup>。思假足兮虎豹，超阻绝兮凌

蹕<sup>⑤</sup>。诣仙府兮从羽人<sup>⑥</sup>，饵五灵兮保清真<sup>⑦</sup>。

①嵒岑（qīn yīn）：高险貌。②溶溶：云盛貌。萋萋（chēn）：繁茂貌。③欹差：倾斜突兀貌。闕（bi）：隐蔽，关闭。④混混：茫然。浑和：懵懂。⑤凌蹕（chuō）：凌空腾跃。⑥诣：到。羽人：神仙。⑦饵：食。五灵：即五芝，五种灵芝。《后汉书·冯衍传下》：“饮六醴之清液兮，食五芝之茂英。”《抱朴子·仙药》：“五芝者，有石芝，有木芝，有草芝，有肉芝，有菌芝。”清真：纯洁朴素。

怀潜君<sup>①</sup>

海浩森兮汨洪溶<sup>②</sup>，流蕴蕴兮涛汹汹<sup>③</sup>。下何有兮人不闻，深溢滂兮居潜君<sup>④</sup>。彼潜君兮圣且神，思一见兮藐无因。思不从兮空踟蹰，心回迷兮意萦纆<sup>⑤</sup>。思假鳞兮鲲龙<sup>⑥</sup>，激沆浪兮奔从<sup>⑦</sup>。拜潜君兮索玄宝<sup>⑧</sup>，佩元符兮轨皇道<sup>⑨</sup>。

①潜君：指水中之神。②浩森：浩瀚无际。远。汨（hù）：涌波。洪溶：形容水势浩大。③蕴蕴：水流深广。④溢滂：水流满盛。⑤回迷：犹豫。萦纆：愁思萦绕。⑥假：借。鲲：庄子寓言中的大鱼。参见 219·7⑫。⑦沆（hàng）浪：水波浩渺。⑧索：取。玄宝：水府之宝。⑨元符：神符。轨皇道：遵循大道。

## 6 演兴四首并序

商餘山有太灵古祠<sup>①</sup>，传云夔龙氏祠大帝所立<sup>②</sup>。祠在少餘西乳之下<sup>③</sup>，邑人修之以祈田<sup>④</sup>。予因为招、祠、讼、闵之文以演兴<sup>⑤</sup>。

## 招太灵

招太灵兮山之巔，山屹兕兮水沧漣<sup>⑥</sup>。祠之襍兮眇何年<sup>⑦</sup>，木修修兮草鲜鲜。嗟魑魅兮淫厉，自古昔兮崇祭<sup>⑧</sup>。禧太灵兮端清<sup>⑨</sup>，予愿致夫精诚。久懈兮恍恍<sup>⑩</sup>，招摅摅兮呼风。风之声兮起飏飏，吹玄云兮散而浮<sup>⑪</sup>。望太灵兮伊而安<sup>⑫</sup>，澹油溶兮都清闲<sup>⑬</sup>。

①据元结《自述》及颜真卿《元君表墓碑铭》，此诗当作于天宝九载（750）至十四载隐居商餘山时。商餘山：在汝州鲁山县（今属河南）。太灵：天神。祠：

庙。②豢龙氏：传说中的氏族名。《左传·昭公二十九年》：“古者畜龙，故国有豢龙氏，有御龙氏。”祠：祭祀。大帝：即天帝。③少馀：山名。在商馀山东。见元结《述居》。西乳：西峰。乳，喻山峰。④祈田：义同“祈年”。祈祷丰收。⑤招祠讼闵：分指《演兴四首》各题。祠，原作“词”，孙望校《元次山集》作“祠”。据改。祠指本题之《初祀》。⑥屹兕（wù）：高耸而光秃。⑦襍（lài）：毁坏。眇：遥远。⑧崇祭：崇拜奉祀。⑨禧（xǐ）：吉祥。端清：公正清明。⑩惴（ni）：忧愁。怵怵（chōng）：心动的样子。⑪玄云：浓云。⑫俨而安：庄重而安详。⑬澹油溶：恬淡，和悦，安闲。都：总。

### 初祀

山之乳兮葺太祠<sup>①</sup>，木孙为楠兮木母榱<sup>②</sup>。云纓为楣兮愚木栢<sup>③</sup>，洞渊禅兮揭巍巍<sup>④</sup>。涂木兰兮蒔糝<sup>⑤</sup>，被弱草兮褊禘联<sup>⑥</sup>。伉浑洪兮馥闾闾<sup>⑦</sup>，管化石兮洞剝天<sup>⑧</sup>。翹修钗兮掉芜芟<sup>⑨</sup>，灵巫谪兮舞颺于<sup>⑩</sup>。荐天鲋兮酒阳泉<sup>⑪</sup>，献水芸兮饭霜私<sup>⑫</sup>，与太灵兮千万年。

①山之乳：山顶。乳，喻顶端。葺（qì）：修理房屋。太祠：指太灵古祠。②木孙：即栌，今名银杏。栌字拆开为木孙二字，故称。楠（jué）：方形的椽子。木母：即梅。梅字拆开为木母二字，故称。榱（cuī）：椽子。③楣（mào）：门楣。栢（ér）：斗拱。④洞：深幽。渊禅：寂静。揭：高耸。⑤木兰：香木名。蒔（shì）：种植。糝（yān）：多种鲜花。糝，通“嫣”，指鲜艳的红花。⑥被：覆盖。弱草：柔细的草。褊禘（di yuè）：祭祀。⑦伉（yì）：高耸貌。浑洪：盛大貌。闾闾（tián）：旺盛貌。⑧管：包容。剝（kū）：挖空。⑨修钗（shàn）：长柄大镰。掉：舞动。芜芟（shū）：疑指除草的工具。芟，古代兵器，形似杖。⑩灵巫：神巫。谪（lěi）：祝祷求福。颺（yóng）于：肃敬貌。于，助词无义。原作“干”。据孙望校《元次山集》改。⑪荐：祭祀时献食。鲋（yì）：鱼名。⑫水芸：荷花的别名。霜私（xiān）：白色的稻米。私，粳稻之早熟者。此泛指稻。

### 讼木魅<sup>①</sup>

登高峰兮俯幽谷，心悻悻兮念群木<sup>②</sup>。见樗栲兮相阴覆<sup>③</sup>，怜榿榕兮不丰茂<sup>④</sup>。见榛梗之森梢<sup>⑤</sup>，闵枌樞兮合蠹<sup>⑥</sup>。摺桡桡兮未坚<sup>⑦</sup>，栝

根根兮可屈<sup>⑧</sup>。櫛林樽兮不香<sup>⑨</sup>，拔丰茸兮已实<sup>⑩</sup>。岂元化之不均兮<sup>⑪</sup>，非雨露之偏殊<sup>⑫</sup>。谅理性之不等于顺时兮<sup>⑬</sup>，不如<sup>⑭</sup>瘖吾心以冥想<sup>⑮</sup>，终念此兮不怡<sup>⑯</sup>。怡予莫识天地之意兮<sup>⑰</sup>，愿截恶木之根。倾泉獍之古巢<sup>⑱</sup>，取□童以为薪<sup>⑲</sup>。割大木使飞焰，徯枯腐之烧焚<sup>⑳</sup>。实非吾心之不仁惠也，岂耻夫善恶之相纷。且欲畚三河之膏壤<sup>㉑</sup>，裨济水之清涟<sup>㉒</sup>。将封灌乎善木<sup>㉓</sup>，令楠楠以挺挺<sup>㉔</sup>。尚畏乎众善之未茂兮，为众恶之所挑凌<sup>㉕</sup>。思聚义以为曹，令数扶以相胜<sup>㉖</sup>。取方所以柯如兮，吾将出于南荒<sup>㉗</sup>。求寿藤与蟠木<sup>㉘</sup>，吾将出于东方。祈有德而来归，辅神怪与坚香<sup>㉙</sup>。且忧颺之翩翩<sup>㉚</sup>，又愁狄之奔驰<sup>㉛</sup>。及阴阳兮不和，恶此土之失时。今神怪兮不茂，使坚香兮不滋。重嗟惋兮何补，每斋心以精意<sup>㉜</sup>。切援祝于神明<sup>㉝</sup>，冀感通于天地。犹恐众妖兮木魅，魍魉兮山精<sup>㉞</sup>。上迷惑于灵心，经给予言兮不听<sup>㉟</sup>。敢引佩以指水，誓吾心兮自明。

①讼：责备。木魅：传说为老树变成的妖魅。②悻悻：忧伤。③樗栲（chū kǎo）：即臭椿，落叶乔木。栲，即山栲。④榿（qīn）：牡桂，桂树的一种。榕：树木名，常绿大乔木。⑤榛梗：丛生的杂木。榛，小乔木或灌木。梗，指有刺的草木。森梢：高耸挺拔。⑥枌（cōng）：又名冷杉，常绿乔木。樞（fán）：木名，质地坚实。⑦摺（xí）：坚硬的树木。桡桡（náo）：弯曲。⑧栝（wēi）：木名。栝木皮可屈以为盂（见《说文·木部》段玉裁注）。根根：树木挺拔貌。可：却，但。⑨櫛（mì）林：香木之林。櫛，一种香木。林，原作“林”，字书无此字，据四库全书本《次山集》改。樽：通“搏”，抑止。⑩拔（fá）：草名。似葛，蔓生。丰茸：茂盛貌。⑪元化：造化，天。⑫偏殊：偏私。⑬谅：料想。理性：本性。不等：不均，不同。顺时：顺应时宜。⑭不如：不遇，没遇到好的时机。如，遭遇。⑮瘖（yì）：沉静，平静。⑯不怡：不乐。⑰怡（sì）：默然深思的样子。⑱泉：鸟名。即鸱，俗称猫头鹰。传说此鸟生而食母。獍：恶兽名。旧说此兽生而食父。⑲全诗校：“第二十句缺一字。”《元次山集》注：“御名。”盖避讳而阙也。⑳徯（xī）：期待。㉑畚（běn）：畚箕。此处用作动词，意谓用畚箕撮土。三河：地名。汉代以河内、



河南、河东三郡为三河，即今河南洛阳市黄河南北一带。膏壤：沃土。②裨(bì)：增加。济水：水名，古与江、淮、河并称四渎。源出河南济源县王屋山，东南流过黄河，又东流至山东，与黄河并行入海。③封灌：培土灌溉。④栌栌(sù)：树高貌。挺挺(chān)：树木很长的样子。⑤挑凌：欺凌。⑥敷扶：佐助，扶助。⑦取方：取法，取则。柯：斧柄。《诗·豳风·伐柯》：“伐柯伐柯，取则不远。”南荒：南方荒远之地。⑧寿藤：年久常青之藤。蟠木：《十洲记》：“东海度朔山，上有大桃树，蟠屈三千里，名曰蟠木。”参见213·26②。⑨桤(chēng)：桤柳，又名红柳，落叶小乔木。坚香：《论衡·本性》：“石生而坚，兰生而香，……稟兰石之性，故有坚香之验。”⑩颺(yú)：传说中的怪鸟，其状如枭，人面四目而有耳，是为旱灾征兆。见《山海经·南山经》。⑪狢(yòu)：长尾猿。⑫斋心：清心寡欲，以示庄敬。斋，一本作“齐”，古字通。⑬切援祝：恳切祷告。⑭魍魉：水中妖怪。山精：山中妖怪。⑮给(dài)：欺骗。

### 闵岭中<sup>①</sup>

□群山以延想<sup>②</sup>，吾独闵乎岭中。彼岭中兮何有，有天含之玉峰<sup>③</sup>。殊阙绝之极颠<sup>④</sup>，上闻产乎翠茸<sup>⑤</sup>。欲采之以将寿<sup>⑥</sup>，眇不知夫所从<sup>⑦</sup>。大渊蕴蕴兮绝嵒<sup>⑧</sup>，岌岌非梯梁以通险<sup>⑨</sup>，当无路兮可入。彼猛毒兮曹聚<sup>⑩</sup>，必凭托乎阻修<sup>⑪</sup>。常僂僂兮伺人<sup>⑫</sup>，又如何兮不愁。彼妖精兮变怪，必假见于风雨<sup>⑬</sup>。常闪闪而伺人<sup>⑭</sup>，又如何兮不苦。欲仗仁兮托信，将径往兮不难<sup>⑮</sup>。久懷懷以悵惋<sup>⑯</sup>，却迟回而永叹<sup>⑰</sup>。惧太灵兮不知<sup>⑱</sup>，以予心为永惟<sup>⑲</sup>，若不可乎遂已<sup>⑳</sup>，吾终保夫直方<sup>㉑</sup>。则必蒙皮篋以为矢<sup>㉒</sup>，弦母筱以为弧<sup>㉓</sup>。化毒铜以为戟<sup>㉔</sup>，刺棘竹以为戣<sup>㉕</sup>。得猛烈之材，获与之而并驱<sup>㉖</sup>。且春刺乎恶毒<sup>㉗</sup>，又引射夫妖怪。尽群类兮使无，令善仁兮不害<sup>㉘</sup>。然后采椶椹以架深<sup>㉙</sup>，收枳椇兮梯险<sup>㉚</sup>。跻予身之飘飘<sup>㉛</sup>，承予步之蹢蹢<sup>㉜</sup>。入岭中而登玉峰，极阙绝而求翠茸。将吾寿兮随所从，思未得兮马如龙<sup>㉝</sup>。独翳蔽于山颠<sup>㉞</sup>，久低回而愠瘵<sup>㉟</sup>，空仰讼于上玄<sup>㊱</sup>，彼至精兮必应<sup>㊲</sup>。宁古有而今无<sup>㊳</sup>，将与身而皆亡，岂言之而已乎。

①闵：忧虑。②全诗校：“首句缺一字。”延想：长久思念。③含：含育。④阙(bì)绝：闭塞而隔绝。⑤翠茸：此指仙草。⑥将寿：延年益寿。将，扶助。⑦眇：高远。⑧大渊：此指山顶之湖。蕴蕴：形容幽深。绝嵒(zhàn)：高险的山岩。⑨梯梁：架桥。⑩曹聚：群聚。⑪阻修：险阻高远。⑫僂僂：众多貌。伺：窥伺。⑬假：凭借。见：现。⑭闪闪：出没无常貌。⑮径往：直往。⑯懷懷(ràng)：畏惧。悵(líng)：惊惧。惋：惆怅。⑰迟回：迟疑，徘徊。永叹：长叹。⑱太灵：天神。⑲永惟：深思。⑳已：止。㉑直方：正直。㉒篋(piǎo)：竹名，即筋竹，可制矢矛。㉓弦：安上弓弦。母筱(xiǎo)：老竹子。母，物中大者，老者。原作“毋”，据孙望校《元次山集》改。㉔毒铜：疑谓熟铜。毒，通“熟”。㉕刺：采取。戣(shū)：兵器名，用竹竿制成，一端有棱。㉖获：人名，即乌获，战国时秦国的力士，仕秦武王。见《史记·秦本纪》。㉗春(chōng)刺：冲刺。㉘仁：全诗校：“一作人。”按：古字通。㉙椶椹：见前诗注④。架深：在深涧架桥。㉚枳：见前诗注⑥。椇(huì)：木名。㉛跻：升，登。㉜蹢蹢(yán)：快速行走。㉝马如龙：形容马矫健高大。《后汉书·明德马皇后纪》：“车如流水，马如游龙。”㉞翳蔽：隐蔽不露。㉟愠瘵：忧思郁积。㊱讼：控告。全诗校：“一作诉。”上玄：上天。㊲至精：我国古代哲学家指一种极其精微神妙而不见形迹的存在。《吕氏春秋·君守》：“天无形而万物以成，至精无象而万物以化。”㊳宁：岂。

(苏雨恒)

## 增订注释全唐诗卷二三〇

### 元结 二

#### 1 闵荒诗<sup>①</sup>并序

天宝丙戌中<sup>②</sup>，元子浮隋河至淮阴间<sup>③</sup>。其年，水坏河防。得隋人冤歌五篇<sup>④</sup>，考其歌义，似冤怨时主<sup>⑤</sup>。故广其意，采其歌，为《闵荒诗》一篇，其余载于《异录》<sup>⑥</sup>。

炀皇嗣君位<sup>⑦</sup>，隋德滋昏幽<sup>⑧</sup>。日作及身祸，以为长世谋。居常耻前王<sup>⑨</sup>，不思天子游。意欲出明堂<sup>⑩</sup>，便登浮海舟。令行山川改，功与玄造侔<sup>⑪</sup>。河淮可支合<sup>⑫</sup>，峰嵬生回沟<sup>⑬</sup>。封陨下泽中<sup>⑭</sup>，作山防逸流<sup>⑮</sup>。船艫状龙鹫<sup>⑯</sup>，



若负宫阙浮。荒娱未央极<sup>①</sup>，始到沧海头<sup>②</sup>。  
忽见海门山<sup>③</sup>，思作望海楼。不知新都城<sup>④</sup>，  
已为征战丘<sup>⑤</sup>。当时有遗歌，歌曲太冤愁。四  
海非天狱<sup>⑥</sup>，何为非天囚<sup>⑦</sup>。天囚正凶忍，为  
我万姓仇。人将引天钗<sup>⑧</sup>，人将持天钁<sup>⑨</sup>。所  
欲充其心<sup>⑩</sup>，相与绝悲忧。自得隋人歌，每为  
隋君羞。欲歌当阳春，似觉天下秋。更歌曲未  
终，如有怨气浮。奈何昏王心，不觉此怨尤。  
遂令一夫唱，四海欣提矛<sup>⑪</sup>。吾闻古贤君，其  
道常静柔<sup>⑫</sup>。慈惠恐不足，端和忘所求<sup>⑬</sup>。嗟  
嗟有隋氏，惛惛谁与俦<sup>⑭</sup>？

①此诗作于天宝五载（746）。闵荒：哀悯昏聩纵欲的帝王。②天宝丙戌：天宝五载，公元746年。③隋河：指隋炀帝时所开之通济渠及重开古邗沟。淮阴间：今江苏淮阴县一带。④冤歌：语含冤怨的歌诗。⑤时主：当代君主。指隋炀帝。⑥异录：元结作品名，今不存。⑦炀皇：隋炀帝杨广。⑧隋德：隋朝的为政之道。⑨耻：耻笑。⑩时堂：此指朝堂。⑪玄造：造化。侔：相当。⑫此言引黄河与淮水相合。支：引。通济渠西起洛阳，由洛水入黄河，自板渚（今河南荥阳北）引黄河水东南行，至盱眙对岸注入淮河。⑬峰巘（hù）：山峦。回沟：曲折的沟渠。⑭封：堆土。隕（yuán）：周围。下泽：湖泽。⑮逸流：旁溢之水流。⑯鱣（líng）：有窗子的船。鹢：水鸟名。古代画鹢首于船头。⑰荒娱：耽于逸乐。央极：极尽。⑱沧海头：海边。⑲海门：海口，即江河入海处。此指江都（今扬州市）。炀帝曾三幸江都，并于此被杀。⑳新都城：指东京洛阳。炀帝即位后，即命营建东京。㉑征战丘：战乱之地。大业九年（613）六月，礼部尚书杨玄感反，进逼东都。此后，农民起义军与反隋武装遍及全国。㉒天狱：《晋书·天文志上》：“参十星……又为天狱，主杀伐。”㉓天囚：对帝王的贬称，这里指炀帝。春秋时，周王室衰微，公羊家以周王为天囚。见汉何休《公羊传序》并唐徐彦疏。㉔钗（shàn）：大镰。㉕钁（sōu）：雕刻。此转指刀斧。㉖充：满，充塞。㉗提矛：拿起武器造反。㉘静柔：清静无为。《老子》三十七章：“不欲以静，天下将自正。”四十三章：“天下之至柔，驰骋天下之至坚。”㉙端和：公正平和。㉚惛惛（hūn）：昏愤，糊涂。俦：比并。

## 2

忝官引<sup>①</sup>

天下昔无事，僻居养愚钝。山野性所安，熙然

自全顺<sup>②</sup>。忽逢暴兵起<sup>③</sup>，间巷见军阵。将家  
瀛海滨<sup>④</sup>，自弃同刍粪<sup>⑤</sup>。往在乾元初，圣人  
启休运<sup>⑥</sup>。公车诣魏阙<sup>⑦</sup>，天子垂清问<sup>⑧</sup>。敢  
诵王者箴，亦献当时论<sup>⑨</sup>。朝廷爱方直，明主  
嘉忠信。屡授不次官<sup>⑩</sup>，曾与专征印<sup>⑪</sup>。兵家  
未曾学，荣利非所徇<sup>⑫</sup>。偶得凶丑降<sup>⑬</sup>，功  
劳愧方寸。尔来将四岁<sup>⑭</sup>，惭耻言可尽。请取  
冤者辞，为吾忝官引。冤辞何者苦，万邑馀灰  
烬<sup>⑮</sup>。冤辞何者悲，生人尽锋刃<sup>⑯</sup>。冤辞何者  
甚，力役遇劳困。冤辞何者深，孤弱亦哀恨。  
无谋救冤者，禄位安可近。而可爱轩裳<sup>⑰</sup>，其  
心又干进<sup>⑱</sup>。此言非所戒，此言敢贻训<sup>⑲</sup>。实  
欲辞无能，归耕守吾分<sup>⑳</sup>。

①此诗作于宝应元年（762）。参见本篇注⑭。忝官：愧居官位，自谦之辞。忝，有愧于。引：乐曲体裁之一。②熙然：怡然自得的样子。全顺：全己之真，顺其自然。③暴兵起：指安史之乱。④将家：携家。天宝十五载（756）元结举家避乱于武昌（今湖北鄂州）之猗玗洞。肃宗乾元元年（758），复避乱于灩溪（今江西瑞昌县）。瀛海滨：指长江大湖之滨。海，指大湖、大水。灩溪位于长江南、彭蠡湖西北。⑤刍粪：犹粪草。喻指微贱。⑥圣人：谓肃宗。启休运：开盛世。⑦公车：官车。汉代以公车递送应征的人。后以公车代称士人应试。魏阙：宫门外两边的楼观。借指朝廷。乾元二年，因国子司业苏源明推荐，元结被召诣京师。⑧清问：虚心下问。颜真卿《元君表墓碑铭》：“乾元二年，李光弼拒史思明于河阳，肃宗欲幸河东，闻君有谋略，虚怀召问。”⑨王者箴、当时论：指元结乾元二年所作《时规》与《时议》三篇，俱载《元次山集》卷六。⑩不次官：破格提升的官职。不次，不按寻常的次序。乾元二年，元结授右金吾兵曹参军，摄监察御史，奉旨于唐、邓、汝、蔡等州招缉义军。翌年除监察御史里行，守险泌阳，为山南东道府参谋；进水部员外郎，兼殿中侍御史，充荆南节度使判官。后领荆南之兵镇于九江，又代理荆南节度观察使事。⑪专征印：指代理荆南节度使。专征，古代诸侯或将帅受命自主征伐。⑫徇：求。⑬凶丑：凶恶之人。元结奉命招缉义军时，山棚高晃等率五千余人归降。⑭将四岁：从乾元二年应诏诣京师，至宝应元年，将近四年。⑮馀灰烬：只剩下焚烧后的灰。⑯尽锋刃：死于兵刃之下。⑰可：岂可。轩裳：士大夫的车服。代指官位爵禄。⑱干进：干谒求进。⑲敢：岂



敢。①元结于宝应元年辞官，家于武昌樊水郎亭山下。

### 3 春陵行<sup>①</sup>并序

癸卯岁<sup>②</sup>，漫叟授道州刺史<sup>③</sup>。道州旧四万馀户，经贼已来<sup>④</sup>，不满四千，大半不胜赋税。到官未五十日，承诸使征求符牒二百馀封<sup>⑤</sup>。皆曰：失其限者，罪至贬削<sup>⑥</sup>。於戏<sup>⑦</sup>！若悉应其命，则州县破乱，刺史欲焉逃罪<sup>⑧</sup>？若不应命，又即获罪戾，必不免也。吾将守官<sup>⑨</sup>，静以安人，待罪而已。此州是春陵故地，故作《春陵行》以达下情。

军国多所需，切责在有司<sup>⑩</sup>。有司临郡县，刑法竞欲施<sup>⑪</sup>。供给岂不忧<sup>⑫</sup>，征敛又可悲<sup>⑬</sup>。州小经乱亡，遗人实困疲<sup>⑭</sup>。大乡无十家，大族命单羸<sup>⑮</sup>。朝餐是草根，暮食仍木皮。出言气欲绝，意速行步迟<sup>⑯</sup>。追呼尚不忍，况乃鞭扑之。邮亭传急符<sup>⑰</sup>，来往迹相追<sup>⑱</sup>。更无宽大恩，但有迫促期。欲令鬻儿女<sup>⑲</sup>，言发恐乱随<sup>⑳</sup>。悉使索其家，而又无生资<sup>㉑</sup>。听彼道路言，怨伤谁复知？去冬山贼来，杀夺几无遗。所愿见王官<sup>㉒</sup>，抚养以惠慈。奈何重驱逐，不使存活为<sup>㉓</sup>。安人天子命<sup>㉔</sup>，符节我所持<sup>㉕</sup>。州县忽乱亡，得罪复是谁？逋缓违诏令<sup>㉖</sup>，蒙责固其宜。前贤重守分<sup>㉗</sup>，恶以祸福移<sup>㉘</sup>。亦云贵守官，不爱能适时<sup>㉙</sup>。顾惟孱弱者<sup>㉚</sup>，正直当不亏。何人采国风<sup>㉛</sup>，吾欲献此辞。

①此诗作于广德二年（764）。春陵：汉零陵郡泠道县有春陵乡，唐属道州延唐县，在今湖南宁远县西北。②癸卯：唐代宗广德元年，公元763年。元结于是年九月受命为道州刺史，十二月启程赴任，次年五月抵道州。③漫叟：作者自称。见作者撰《自释》、《漫论》。④经贼：广德元年冬，道州曾被当时所谓“西原蛮”的少数民族（居今广西）攻掠月馀。⑤诸使：各种各样的使官。征求：征税敛赋。符牒：文书。⑥限：指缴纳赋税的期限。贬削：贬官削职。⑦於戏：同“呜呼”。⑧逃罪：逃避罪责。⑨守官：克尽职守。⑩切责：急切求索。有司：此指地方行政长官。⑪竞欲施：竞相施用。⑫供给：指供给军国所需。⑬征敛：向人民征收。⑭乱亡：乱离逃亡。遗人：战乱后遗存的人民。⑮命单羸（léi）：指人丁稀少而瘦弱。

⑯意速：意欲快走。⑰邮亭：古时传送文书的驿站。急符：紧急催征的文书。⑱迹相追：指传送催征文书的人接连不断。⑲鬻（yù）：卖。⑳乱：造反。㉑生资：赖以生活的资财。㉒王官：朝廷委派的官员。㉓为：语助词。㉔安人：安民。㉕符节：朝廷发给州郡长官的凭证。参见211·1·540。㉖逋（bū）缓：拖欠赋税。㉗前贤：前代贤人。守分：恪守为官之本分。㉘恶：厌恶。以祸福移：因避祸就福而改变。㉙适时：投合时宜。㉚顾惟：顾念。孱弱者：指道州人民。㉛采国风：采集各地的诗歌。相传《诗经》中的《国风》即由采风而得来。

### 4 贼退示官吏<sup>①</sup>并序

癸卯岁<sup>②</sup>，西原贼入道州，焚烧杀掠<sup>③</sup>，几尽而去。明年，贼又攻永破邵<sup>④</sup>，不犯此州边鄙而退<sup>⑤</sup>。岂力能制敌欤？盖蒙其伤怜而已。诸使何为忍苦征敛，故作诗一篇以示官吏。

昔岁逢太平，山林二十年<sup>⑥</sup>。泉源在庭户，洞壑当门前。井税有常期<sup>⑦</sup>，日晏犹得眠。忽然遭世变<sup>⑧</sup>，数岁亲戎旃<sup>⑨</sup>。今来典斯郡<sup>⑩</sup>，山夷又纷然<sup>⑪</sup>。城小贼不屠，人贫伤可怜。是以陷邻境，此州独见全。使臣将王命<sup>⑫</sup>，岂不如贼焉？今彼征敛者，迫之如火煎。谁能绝人命，以作时世贤<sup>⑬</sup>？思欲委节符<sup>⑭</sup>，引竿自刺船<sup>⑮</sup>。将家就鱼麦<sup>⑯</sup>，归老江湖边。

①此诗作于广德二年（764）。贼：指西原蛮，见前诗注④。②癸卯岁：广德元年（763）。③全诗校：“一本无焚烧二字。”④永：永州，治今湖南零陵县。邵：邵州，治今湖南邵阳市。⑤边鄙：边境。⑥山林：指隐居不仕。⑦井税：赋税。井，井田。常期：正常期限。⑧世变：指安史之乱。⑨戎旃（zhān）：军旗。代指军旅。元结从军事见本卷2⑩。⑩典：主管。斯郡：此郡。指道州。⑪山夷：指“西原蛮”。夷，古代泛指华夏族以外的各族。纷然：纷扰。⑫使臣：此指催征的租庸使。将王命：奉朝廷之命。⑬时世贤：时髦的贤人。讥刺语。⑭委节符：谓辞官去职。委，委弃。节符，见前诗注⑤。⑮刺船：撑船。⑯将家：携带家眷。就鱼麦：指打鱼种地。

### 5 寄源休<sup>①</sup>并序

辛丑中，元结与族弟源休皆为尚书郎<sup>②</sup>，在荆南府幕<sup>③</sup>。休以曾任湖南<sup>④</sup>，久理长沙；结以曾游

江州，将兵镇九江<sup>⑤</sup>，自春及秋，不得相见，故抒所怀以寄之。

天下未偃兵<sup>⑥</sup>，儒生预戎事<sup>⑦</sup>。功劳安可问，且有忝官累<sup>⑧</sup>。昔常以荒浪<sup>⑨</sup>，不敢学为吏。况当在兵家，言之岂容易？忽然向三岁<sup>⑩</sup>，境外为偏帅<sup>⑪</sup>。时多尚矫诈，进退多欺貳<sup>⑫</sup>。纵有一直方<sup>⑬</sup>，则上似奸智<sup>⑭</sup>。谁为明信者，能辨此劳畏。

①此诗作于上元二年辛丑岁（761）。源休：相州临漳人。历监察御史、殿中侍御史，迁虞部员外郎，出为潭州刺史。后入为主客郎中，累迁光禄卿。建中四年（783），朱泚叛乱，僭号称帝，源休为宰相。翌年兵败被杀。事见《旧唐书》本传。源、元二姓同源，故下文称源休为“族弟”。②上元二年，元结为水部员外郎，充荆南节度判官；源休当为虞部员外郎。③荆南府幕：荆南节度使幕府，治所在江陵（今属湖北）。④湖南：指潭州，治所在长沙。时源休为潭州刺史。⑤江州：治所在浔阳（今江西九江市）。乾元元年（758），元结曾避难于江州灕溪。上元二年，元结领荆南之兵镇守九江。⑥偃兵：休兵。⑦预：参与。戎事：军事。⑧忝官累：愧不称职之患。⑨荒浪：荒情放浪。⑩向三岁：元结于乾元二年冬出仕，至此将近三年。岁，原作“岭”，据孙望校《元次山集》改。⑪偏帅：一方守将，或部分军队的统帅。时元结镇九江。⑫欺貳（tè）：欺诈迷惑。⑬直方：正直之道。⑭则：而，却。

## 6 雪中怀孟武昌<sup>①</sup>

冬来三度雪，农者欢岁稔<sup>②</sup>。我麦根已濡<sup>③</sup>，各得在仓廩。天寒未能起，孺子惊人寝。云有山客来，篮中见冬蕈<sup>④</sup>。烧柴为温酒，煮鳊为作湔<sup>⑤</sup>。客亦爱杯尊，思君共杯饮。所嗟山路闲，时节寒又甚。不能苦相邀，兴尽还就枕。

①孟武昌：武昌令孟彦深，字士源。见卷一八五小传。②岁稔（rěn）：年成丰收。③濡：浸渍。④蕈（xùn）：生于林木中的菌类。原作“簞”，据孙望校《元次山集》改。⑤鳊（guì）：鳊鱼，又名桂花鱼。肉味鲜美的淡水鱼，为我国特产。湔（shēn）：汤汁。

## 7 与党评事<sup>①</sup>并序

大理评事党晔，好闲自退。元子爱之，作诗

赠焉。

自顾无功劳，一岁官再迁<sup>②</sup>。跼身班次中<sup>③</sup>，常窃愧耻焉<sup>④</sup>。加以久荒浪<sup>⑤</sup>，昏愚性颇全<sup>⑥</sup>。未知在冠冕<sup>⑦</sup>，不合无拘牵<sup>⑧</sup>。勤强所不及<sup>⑨</sup>，于人或未然。岂忘惠君子<sup>⑩</sup>，怨之识见偏。且欲因我心，顺为理化先<sup>⑪</sup>。彼云万物情，有愿随所便。爱君得自遂<sup>⑫</sup>，令我空渊禅<sup>⑬</sup>。

①党评事：党晔，字茂宗，同州人。上元元年（760）罢大理评事，后又为监察御史，官终职方郎中。事见元结《与党侍御序》及《元和姓纂》卷七。此诗当作于上元元年。②“一岁”句：是年四月，元结以功迁监察御史；七月，进水部员外郎兼殿中侍御史，充山南东道节度判官。③跼身：谨慎从事貌。班次：朝官的班列。④窃：私下，暗地里。⑤荒浪：荒怠放浪。⑥性颇全：全其天性，任性自然。⑦在冠冕：为官。⑧不合：不应该。拘牵：拘束。⑨勤强：勤勉。⑩惠君子：仁厚君子。指党评事。⑪顺：顺其自然。理化：治理与教化。⑫自遂：自适。⑬渊禅：沉静禅寂。

## 8 与党侍御<sup>①</sup>并序

庚子中<sup>②</sup>，元子次山为监察御史，党茂宗罢大理评事。次山爱其高尚，曾作诗一篇与之<sup>③</sup>。及次山未辞殿中<sup>④</sup>，茂宗已受监察<sup>⑤</sup>。采茂宗尝相谗戏之意<sup>⑥</sup>，又作诗与之。

众坐吾独欢，或问欢为谁？高入党茂宗，复来官宪司<sup>⑦</sup>。昔吾顺元和<sup>⑧</sup>，与世行自遗<sup>⑨</sup>。茂宗正作吏，日有趋走疲。及吾污冠冕<sup>⑩</sup>，茂宗方矫时<sup>⑪</sup>。谓吾顺让者<sup>⑫</sup>，乃是干进资<sup>⑬</sup>。今将问茂宗，茂宗欲何辞？若云吾无心，此来复何为？若云吾有羞，于此还见嗤。谁言万类心，闲之不可窥<sup>⑭</sup>。吾欲喻茂宗<sup>⑮</sup>，茂宗宜听之。长辕有修辙<sup>⑯</sup>，馭者令尔驰。山谷安可怨，筋力当自悲。嗟嗟党茂宗，可为识者规<sup>⑰</sup>。

①此诗当作于上元二年（761）。党侍御：即党茂宗，见前诗注①。②庚子：唐肃宗上元元年（760）。③诗一篇：指《与党评事》。④殿中：殿中侍御史。上元元年，元结官殿中侍御史。⑤监察：指监察御史。⑥谗戏：讥谗，戏弄。⑦宪司：御史台。⑧元和：本



性，自然。⑨自遗：自我遗弃，言不入世。⑩污冠冕：玷污冠冕。谦词，谓做官。⑪矫时：匡正时弊。此指辞官。⑫顺让者：任性自适，无意仕宦的人。⑬干进：干谒求仕。⑭闲：阻隔，封闭。⑮喻：告知。⑯长辕：长车，行远途的车子。修辙：长途。⑰识者：有见识的人。规：规戒。

## 9 与灋溪邻里<sup>①</sup>并序

乾元元年，元子将家自全于颍溪<sup>②</sup>。上元二年，领荆南之兵镇于九江<sup>③</sup>。方在军旅，与颍溪邻里不得如往时相见游；又知颍溪之人，日转穷困，故作诗与之。

昔年苦逆乱<sup>④</sup>，举族来南奔<sup>⑤</sup>。日行几十里，爱君此山村。峰谷呀回映<sup>⑥</sup>，谁家无泉源？修竹多夹路，扁舟皆到门。灋溪中曲滨，其阳有闲园<sup>⑦</sup>。邻里昔赠我，许之及子孙。我尝有匱乏，邻里能相分。我尝有不安，邻里能相存<sup>⑧</sup>。斯人转贫弱，力役非无冤<sup>⑨</sup>。终以灋滨讼<sup>⑩</sup>，无令天下论<sup>⑪</sup>。

①此诗作于上元二年（761）。灋溪：水名，源出江西瑞昌县西北，东南流入湓水。②乾元元年（758），元结携家眷避难于灋溪。③荆南：荆南节度使府。时元结为荆南节度判官。④逆乱：指安史之乱。⑤举族：全族。南奔：指从猗玕洞（在今湖北大冶）南逃至灋溪。⑥呀：深广貌。回映：回环掩映。⑦其阳：灋溪北岸。⑧存：慰问。⑨冤：冤屈，怨恨。⑩此句表示自己终究要为灋溪人民理冤。以：为。讼：为人理冤、辨冤。⑪论：议论，非难。

## 10 招孟武昌<sup>①</sup>并序

漫叟作《退谷铭》<sup>②</sup>，指曰<sup>③</sup>：“干进之客<sup>④</sup>，不能游之。”作《环湖铭》<sup>⑤</sup>，指曰：“为人厌者，勿泛环湖。”孟士源尝黜官<sup>⑥</sup>，无情干进<sup>⑦</sup>。在武昌不为人厌，可游退谷，可泛环湖，故作诗招之。

风霜枯万物，退谷如春时。穷冬涸江海，环湖澄清漪。湖尽到谷口，单船近阶墀<sup>⑧</sup>。湖中更何好，坐见大江水。欹石为水涯<sup>⑨</sup>，半山在湖里。谷口更何好，绝壑流寒泉<sup>⑩</sup>。松桂荫茅舍，白云生坐边。武昌不干进，武昌人不厌。退谷正可游，环湖任来泛。湖上有水鸟，见人不飞鸣。谷口有山兽，往往随人行。莫将车马来，令我鸟兽惊。

来，令我鸟兽惊。

①孟武昌：武昌令孟彦深，字士源。见卷一八五小传。此诗当是宝应元年（762）元结家于武昌（今湖北鄂州）樊上时作。②漫叟：元结自号。《退谷铭》：元结撰，载《元次山集》卷八。退谷：樊水附近的一处山谷。《退谷铭序》：“环湖西南是退谷。……时士源以漫叟退修耕钓，爱游此谷，遂命曰退谷。”③指：旨意。④干进：干谒求仕。⑤环（póu）湖铭：元结撰，载《元次山集》卷八。环湖，湖名。《环湖铭序》：“环湖，东抵杯樽，西侵退谷，北汇樊水，南涯郎亭。……以湖在环樽之下，遂命曰环湖。”环，原作“杯”。据孙望校《元次山集》卷八、《全唐文》卷三八二改。⑥黜官：贬官或罢官。⑦无情：无心，无意于。⑧单船：孤舟。⑨欹：倾斜。⑩绝壑：深谷。

## 11 招陶别驾家阳华作<sup>①</sup>

海内厌兵革，骚骚十二年<sup>②</sup>。阳华洞中人<sup>③</sup>，似不知乱焉。谁能家此地，终老可自全。草堂背岩洞，几峰轩户前<sup>④</sup>。清渠匝庭堂<sup>⑤</sup>，出门仍灌田。半崖盘石径，高亭临极巅。引望见何处，迤逦陇北川<sup>⑥</sup>。杉松几万株，苍苍满前山。岩高暖华阳<sup>⑦</sup>，飞溜何潺潺<sup>⑧</sup>。洞深迷远近，但觉多洄渊<sup>⑨</sup>。昼游兴未尽，日暮不欲眠。探烛饮洞中<sup>⑩</sup>，醉昏漱寒泉。始知天下心，耽爱各有偏。陶家世高逸<sup>⑪</sup>，公忍不独然？无或毕婚嫁<sup>⑫</sup>，竟为欲务牵。

①此诗作于永泰二年（766）。别驾：见209·6①。阳华：在道州江华县（治所在今湖南江华县西北）东南。参见元结《阳华岩铭》。②骚骚：风吹树木声。这里借以形容动乱不安。十二年：指天宝十四载（755）安史乱起至永泰二年（766）。③阳华洞：在阳华岩下。④轩户：窗户。⑤匝：围绕。⑥陇：高丘。⑦暖：隐蔽。⑧飞溜：瀑布。⑨洄渊：水流盘旋。⑩探：取。⑪世高逸：累代为高人逸士，如陶渊明、陶弘景等。⑫无或：不要被……迷惑。或，通“惑”。《孟子·告子上》：“无或乎王之不智也。”毕婚嫁：用尚子平事，参见210·46⑱。

## 12 游右溪示学者<sup>①</sup>

小溪在城下，形胜堪赏爱。尤宜春水满，水石

更殊怪。长山势回合，井邑相萦带。石林绕舜祠<sup>②</sup>，西南正相对。阶庭无争讼，郊境罢守卫。时时溪上来，劝引辞学辈<sup>③</sup>。今谁不务武，儒雅道将废。岂忘二三子<sup>④</sup>，旦夕相勉励。

①此诗作于永泰元年(765)至大历二年(767)任道州刺史时。右溪：在今湖南道县西。元结《右溪记》：“道州城西百余步，有小溪，南流数十步，合营溪。……为溪在州右，遂命之曰右溪。”右，原作“石”，据《元次山集》改。②舜祠：元结《舜祠表》：“有唐乙巳岁(765年)，使持节道州诸军事守道州刺史元结，以虞舜葬于苍梧九疑之山，在我封内，是故申明前诏，立祠于州西之山南。”③辞学：犹文学。④二三子：犹言诸君，指诗题之“学者”。

### 13 游濂泉示泉上学者<sup>①</sup>

顾吾漫浪久，不欲有所拘。每到濂泉上，情性可安舒。草堂在山曲，澄澜涵阶除<sup>②</sup>。松竹阴幽径，清源涌坐隅。筑塘列圃畦，引流灌时蔬<sup>③</sup>。复在郊郭外，正堪静者居。惬心则自适，喜尚人或殊。此中若可安，不服铜虎符<sup>④</sup>。

①此诗作于永泰元年(765)至大历二年(767)任道州刺史时。濂泉：泉名，在道州东郭。参见元结《七泉铭》。②澄澜：清澈的水流。③时蔬：时令菜蔬。④服：全诗校：“一作佩。”铜虎符：《汉书·文帝纪》：“二年九月，初与郡守为铜虎符、竹使符。”颜注：“与郡守为符者，谓各分其半，右留京师，左以与之。”

### 14 喻灋溪乡旧游<sup>①</sup>

往年在灋滨<sup>②</sup>，灋人皆忘情<sup>③</sup>。今来游灋乡，灋人见我惊。我心与灋人，岂有辱与荣。灋人异其心，应为我冠纓<sup>④</sup>。昔贤恶如此<sup>⑤</sup>，所以辞公卿。贫穷老乡里，自休还力耕<sup>⑥</sup>。况曾经逆乱，日厌闻战争。尤爱一溪水，而能存让名<sup>⑦</sup>。终当来其滨，饮啄全此生<sup>⑧</sup>。

①此诗作于上元二年(761)。参见本卷《与灋溪邻里序》。喻：告知。②往年：指乾元元年(758)。③忘情：此谓感情融洽，没有隔阂。④冠纓：官员的冠

饰。⑤恶(wù)：憎恶。⑥自休：主动辞官。⑦“尤爱”二句：元结《灋溪铭序》：“灋溪，可谓让矣。让，君子之道也。”⑧饮啄：《庄子·养生主》：“泽雉十步一啄，百步一饮，不斲畜于樊中。”后以“饮啄”指逍遥自在的生活。

### 15 喻旧部曲<sup>①</sup>

漫游樊水阴<sup>②</sup>，忽见旧部曲。尚言军中好，犹望有所属。故令争者心，至死终不足。与之一杯酒，喻使烧戎服。兵兴向十年<sup>③</sup>，所见堪叹哭。相逢是遗人<sup>④</sup>，当合识荣辱<sup>⑤</sup>。劝汝学全生<sup>⑥</sup>，随我畚退谷<sup>⑦</sup>。

①此诗作于宝应元年(762)至广德元年(763)退居武昌樊上时。旧部曲：指元结任荆南节度判官时的老部下。②樊水阴：樊水之南。③兵兴：指安史之乱。向：将近。④遗人：遗民。指战乱后幸存的百姓。⑤当合：应该。⑥全生：养生保命。⑦畚：烧荒耕种。退谷：见本卷10②。

### 16 喻常吾直时为摄官<sup>①</sup>

山泽多饥人，闾里多坏屋。战争且未息，征敛何时足？不能救人患，不合食天粟<sup>②</sup>。何况假一官<sup>③</sup>，而苟求其禄<sup>④</sup>。近年更长吏<sup>⑤</sup>，数月未为速。来者罢而官<sup>⑥</sup>，岂得不为辱。劝为辞府主<sup>⑦</sup>，从我游退谷<sup>⑧</sup>。谷中有寒泉，为尔洗尘服<sup>⑨</sup>。

①此诗作于宝应元年(762)至广德元年(763)退居武昌樊上时。摄官：代理官吏。②不合：不该。天粟：官俸。③假一官：即摄官。④苟：苟且。⑤更：更换。长吏：此指地方长官。⑥而：通“尔”，你。⑦府主：佐吏与幕僚对其长官的敬称。⑧退谷：见本卷10②。⑨尘服：喻俗世污垢。

### 17 漫问相里黄州<sup>①</sup>

东邻有渔父，西邻有山僧。各问其性情，变之俱不能。公为二千石<sup>②</sup>，我为山海客<sup>③</sup>。志业岂不同，今已殊名迹<sup>④</sup>。相里不相类，相友且相异。何况天下人，而欲同其意。人意苟不同，分寸不相容。漫问轩裳客<sup>⑤</sup>，何如耕钓翁<sup>⑥</sup>？



①相里黄州：黄州刺史相里某。相里，复姓。②二千石：州郡长官。参见210·17⑨。③山海客：退隐之士。④名迹：声名与行迹。⑤轩裳客：指相里黄州。轩裳，大夫的车服。⑥耕钓翁：诗人自称。

## 18 酬裴云客<sup>①</sup>

自厌久荒浪<sup>②</sup>，于时无所任<sup>③</sup>。耕钓以为事，来家樊水阴<sup>④</sup>。甚醉或漫歌，甚闲亦漫吟。不知愚僻意，称得云客心。云客方持斧<sup>⑤</sup>，与人正相临。符印随坐起<sup>⑥</sup>，守位常森森<sup>⑦</sup>。纵能有相招，岂暇来山林？

①此诗作于宝应元年（762）至广德元年（763）退居武昌樊上时。裴云客时为御史。②荒浪：荒怠放浪。③无所任：无所事事。④樊水阴：樊水之南。⑤方持斧：正任御史。参见207·19⑥。⑥此句谓裴氏随身佩带符印。坐起，犹言行止。⑦守位：犹守官。森森：严谨有序貌。

## 19 酬孟武昌苦雪<sup>①</sup>

积雪闲山路<sup>②</sup>，有人到庭前。云是孟武昌，令献苦雪篇。长吟未及终，不觉为凄然。古之贤达者，与世竟何异<sup>③</sup>？不能救时患，讽谕以全意<sup>④</sup>。知公惜春物，岂非爱时和<sup>⑤</sup>。知公苦阴雪，伤彼灾患多。奸凶正驱驰<sup>⑥</sup>，不合问君子。林莺与野兽，无乃怨于此。兵兴向九岁<sup>⑦</sup>，稼穡谁能忧。何时不发卒，何日不杀牛。耕者日已少，耕牛日已希<sup>⑧</sup>。皇天复何忍，更又恐毙之。自经危乱来，触物堪伤叹。见君问我意，只益胸中乱。山禽饥不飞，山木冻皆折。悬泉化为冰，寒水近不热。出门望天地，天地皆昏昏。时见双峰下，雪中生白云。

①孟彦深有《元次山居武昌之樊山新春大雪以诗问之》，见185·1。本篇即为酬诗，当作于宝应二年（763）正月。②雪：原作“云”，误，据《元次山集》改。③与世：用世，为世所用。④谕：全诗校：“一作论。”⑤时和：四时和顺。⑥奸凶：指安史叛军。⑦兵兴：谓安史之乱。向九岁：将近九年。据《新唐书·代宗纪》、《通鉴》卷二二二，史朝义于宝应二年（763）正月甲申（十日）兵败自杀，甲辰（三十日）

传首至京师，安史之乱始告结束。元孟酬唱当在此前。⑧希：通“稀”，少。

## 20 漫酬贾沔州并序<sup>①</sup>

贾德方与漫叟者，惧漫叟不能甘穷独<sup>②</sup>，惧漫叟又须为官，故作诗相喻<sup>③</sup>，其指曰<sup>④</sup>：“劝尔莫作官，作官不益身。”因德方之意，遂漫酬之。

往年壮心在，尝欲济时难。奉诏举州兵，令得诛暴叛<sup>⑤</sup>。上将屡颠覆，偏帅尝救乱<sup>⑥</sup>。未曾弛戈甲，终日领簿案<sup>⑦</sup>。出入四五年<sup>⑧</sup>，忧劳忘昏旦。无谋静凶丑，自觉愚且悞<sup>⑨</sup>。岂欲皂枥中<sup>⑩</sup>，争食麩与蕒<sup>⑪</sup>。去年辞职事<sup>⑫</sup>，所惧貽忧患。天子许安亲<sup>⑬</sup>，官又得闲散<sup>⑭</sup>。自家樊水上，性情尤荒慢<sup>⑮</sup>。云山与水木，似不憎吾漫。以兹忘时世，日益无畏惮。漫醉人不嗔，漫眠人不唤。漫游无远近，漫乐无早晏。漫中漫亦忘，名利谁能算。闻君劝我意，为君一长叹。人谁年八十，我已过其半<sup>⑯</sup>。家中孤弱子，长子未及冠<sup>⑰</sup>。且为儿童主，种药老溪涧。

①贾沔州：沔州（治所在武汉市汉阳）刺史贾载，字德方。安史乱起，载为清池县尉，斩伪署景城太守，传首平原。颜真卿为十七郡盟主，以载为判官。上元二年（761）至广德元年（763）为沔州刺史。事见《旧唐书·颜真卿传》、《新唐书·颜真卿传》、贾至《沔州秋兴亭记》。诗云“去年辞职事”、“自家樊水上”，当作于广德元年退居武昌樊上时。②穷独：困窘孤独。③作诗相喻：贾德芳诗已佚，仅存此《序》所引二句。④指：主旨。⑤“奉诏”二句：乾元二年（759），元结奉旨于唐、邓、汝、蔡等州招缉义军，高晁等率五千余人归附，于是史思明不敢南侵。⑥“上将”二句：上元元年（760），襄州军乱，杀山南东道节度使史翊，元结守险泌阳，全十五城。宝应元年（762），淮西节度使王仲鼎为贼所擒，裴茂与来瑱交恶，远近危惧，元结以荆南节度判官知节度观察使事，经八月，境内晏然。⑦领簿案：处理公文。⑧四五年：自乾元二年（759）冬元结入仕至此为四五年。⑨悞：软弱。⑩皂枥：马槽。皂，通“槽”。⑪麩（hé）：糠中粗米屑。蕒（xián）：铡成碎段的饲草。⑫去年：指代宗宝应元年。是年元结以老母久病，进《乞免官归养表》，诏可，特蒙褒奖，拜著作郎，乃退

居武昌樊上。⑬安亲：孝养父母。⑭指拜著作郎。⑮荒慢：纵情任性，散慢自适。⑯时元结四十五岁。⑰未及冠：未成年。《礼记·曲礼》：“男子二十冠而字。”

## 21 送孟校书往南海并序<sup>①</sup>

平昌孟云卿，与元次山同州里，以词学相友，凡二十年。次山今罢守春陵<sup>②</sup>，云卿始典校芸阁<sup>③</sup>。於戏<sup>④</sup>！材业次山不如云卿<sup>⑤</sup>，词赋次山不如云卿，通和次山不如云卿，在次山又谄然求进者也<sup>⑥</sup>。谁言时命<sup>⑦</sup>，吾欲听之<sup>⑧</sup>。次山今且未老，云卿少次山六七岁，云卿声名满天下，知己在朝廷，及次山之年，云卿何事不可至？勿随长风，乘兴蹈海<sup>⑨</sup>；勿爱罗浮<sup>⑩</sup>，往而不归。南海幕府，有乐安任鸿<sup>⑪</sup>，与次山最旧，请任公为次山一白府主<sup>⑫</sup>，趣资装云卿使北归<sup>⑬</sup>，慎勿令徘徊海上。诸公第作歌送之<sup>⑭</sup>。

吾闻近南海，乃是魑魅乡。忽见孟夫子<sup>⑮</sup>，欢然游此方。忽喜海风来，海帆又欲张。飘飘随所去，不念归路长。君有失母儿，爱之似阿阳<sup>⑯</sup>。始解随人行，不欲离君傍。相劝早旋归，此言慎勿忘。

①《序》云：“次山今罢守春陵”，当作于永泰元年（765）。全诗校：“一作别孟校书。”孟校书：即孟云卿，见卷一四六小传。南海：郡名，即广州，天宝元年改为南海郡，治所在南海（今广东广州市）。②罢守春陵：元结于永泰元年夏罢守道州，翌年春再授道州刺史。春陵，见本卷3①。③典校芸阁：指任秘书省校书郎。芸阁，见211·1·7②。④於戏：同“呜呼”。⑤材业：才能与学识。⑥谄（xǔ）然：欣然。⑦时命：命运。⑧听：任凭。⑨蹈海：航海。⑩罗浮：山名。见212·16·2⑥。⑪乐安：郡名治所在今山东惠民县东南。乐安为任氏郡望。⑫府主：幕僚称其长官的敬词。⑬趣（cù）资装：迅速备办旅费、行装。趣，从速。⑭第：先后。⑮夫子：对男子的尊称。⑯阿阳：自称。犹我。《尔雅·释诂》：“阳，予也。”引申为自己生养的。

## 22 别何员外<sup>①</sup>

谁能守清躅<sup>②</sup>，谁能嗣世儒<sup>③</sup>？吾见何君饶<sup>④</sup>，为人有是夫<sup>⑤</sup>。黜官二十年，未曾暂崎岖<sup>⑥</sup>。终不病贫贱，寥寥无所拘<sup>⑦</sup>。忽然逢知己，数

月领官符<sup>⑧</sup>。犹是尚书郎，收赋来江湖<sup>⑨</sup>。人皆悉苍生<sup>⑩</sup>，随意极所须<sup>⑪</sup>。比盗无兵甲<sup>⑫</sup>，似偷又不如。公能独宽大，使之力自输<sup>⑬</sup>。吾欲探时谣<sup>⑭</sup>，为公伏奏书<sup>⑮</sup>。但恐抵忌讳<sup>⑯</sup>，未知肯听无？不然且相送，醉欢于坐隅。

①何员外：明刻《元次山文集·与何员外书》题下原注：“永泰中，何昌裕为户部员外。”诗当作于永泰（765—766）中。②清躅（zhuó）：高洁的行为。躅，足迹。引申为行为业迹。③世儒：经师。《论衡·书解》：“说经者为世儒。”④饶：此指学识富饶。⑤有是夫：谓“守清躅”、“嗣世儒”。是，此。夫，助词。⑥崎岖：此谓为功名而奔波。⑦寥寥：清高旷朗。⑧官符：为官的印符。⑨江湖：这里指今湖南一带。⑩悉苍生：尽取人民之所有。⑪极所须：最大限度地索取。⑫比盗：意谓把收税的官员比作强盗。⑬自输：主动缴纳。⑭探：采。时谣：当时流行的民谣。⑮伏奏书：向皇帝进呈奏表。⑯抵：触犯。

## 23 宴湖上亭作<sup>①</sup>

广亭盖小湖，湖亭实清旷。轩窗幽水石，怪异尤难状。石尊能寒酒<sup>②</sup>，寒水宜初涨。岸曲坐客稀，杯浮上摇漾<sup>③</sup>。远水入帘幕，淅沥吹酒舫<sup>④</sup>。欲去未回时，飘飘正堪望。酣兴思共醉，促酒更相向<sup>⑤</sup>。舫去若惊鳧，溶瀾满湖浪<sup>⑥</sup>。朝来暮忘返，暮归独惆怅。谁肯爱林泉，从吾老湖上。

①此诗作于永泰、大历间道州刺史任上。湖：指石鱼湖。参见本卷《石鱼湖上作序》。②石尊：状如酒樽的湖石，即《石鱼湖上作》所谓“石鱼在湖里，鱼背有酒樽”。③杯浮：即流杯，亦称流觞。置酒杯于水之上流，任其漂浮，停在谁的面前，谁即取而饮之。④沥：原讹作“析”，据《元次山集》改。酒舫：载酒的船。⑤促酒：靠近坐在一起饮酒。促，即促坐，靠近坐。⑥溶瀾：水波荡漾。

## 24 夜宴石鱼湖作<sup>①</sup>

风霜虽惨然，出游熙天正<sup>②</sup>。登临日暮归，置酒湖上亭。高烛照泉深，光华溢轩楹。如见海底日，曈曈始欲生<sup>③</sup>。夜寒闭窗户，石溜何清冷<sup>④</sup>。若在深洞中，半崖闻水声。醉人疑舫



影，呼指递相惊。何故有双鱼，随吾酒舫行。  
醉昏能诞语<sup>⑤</sup>，劝醉能忘情。坐无拘忌人<sup>⑥</sup>，  
勿限醉与醒。

①此诗作于永泰、大历间道州刺史任上。石鱼湖：见本卷《石鱼湖上作序》。②熙天正：正值明朗的晴天。③瞳瞳（tóng）：日初出渐明貌。④石溜：岩石间的流水。⑤诞语：放诞无忌地谈论。⑥拘忌人：拘于礼法的人。

## 25 刘侍御月夜讌会并序<sup>①</sup>

兵兴已来，十一年矣<sup>②</sup>。获与同志欢醉达旦<sup>③</sup>，咏歌取适，无一二焉。乙巳岁<sup>④</sup>，彭城刘灵源在衡阳<sup>⑤</sup>，逢故人或有在者，日昔相会<sup>⑥</sup>，第欢远游。始与诸公待月而笑语，竟与诸公爱月而欢醉，咏歌夜久，赋诗言怀。於戏<sup>⑦</sup>，文章道丧盖久矣<sup>⑧</sup>。时之作者，烦杂过多，歌儿舞女，且相喜爱，系之风雅，谁道是邪<sup>⑨</sup>？诸公尝欲变时俗之淫靡，为后生之规范，今夕岂不能道达情性<sup>⑩</sup>，成一时之美乎？

我从苍梧来<sup>⑪</sup>，将耕旧山田。踟蹰为故人，且复停归船。日夕得相从，转觉和乐全。愚爱凉风来，明月正满天。河汉望不见<sup>⑫</sup>，几星犹粲然。中夜兴欲酣，改坐临清川。未醉恐天旦，更歌促繁弦<sup>⑬</sup>。欢娱不可逢，请君莫言旋<sup>⑭</sup>。

①此诗作于永泰元年（765）。刘侍御：刘湾，字灵源。见卷一八五小传。②自天宝十四载（755）安史乱起至此为十一年。③获：得，能够。④乙巳岁：即永泰元年。⑤彭城：刘氏郡望。在衡阳：时刘湾在湖南观察使幕。湖南观察使治所在衡州（即衡阳郡），至大历四年移治潭州。⑥日：全诗校：“一作曰。”《元次山集》作“曰”。⑦於戏：同“呜呼”。⑧陈子昂《修竹篇序》：“文章道弊五百年矣。”元结遥相呼应。⑨“时之”六句：元结《篋中集序》：“风雅不兴，几及千载。……彼则指咏时物，会谐丝竹，与歌儿舞女，生污感之声于私室可矣；若令方直之士，大雅君子，听而诵之，则未见其可矣。”⑩道达：表现，抒发。⑪苍梧：山名，在道州。此即代指道州。时元结罢道州刺史，游衡阳。⑫河汉：银河。⑬促繁弦：演奏繁音急节的乐曲。⑭旋：归，返。

## 26 樊上漫作<sup>①</sup>

漫家郎亭下，复在樊水边。去郭五六里<sup>②</sup>，扁

舟到门前。山竹绕茅舍，庭中有寒泉。西边双石峰，引望堪忘年<sup>③</sup>。四邻皆渔父，近渚多闲田<sup>④</sup>。且欲学耕钓，于斯求老焉<sup>⑤</sup>。

①此诗作于宝应元年（762）至广德元年（763）退居樊上时。樊上：见229·4·1②。诗中“郎亭”、“樊水”并同。②郭：指武昌县（在今湖北鄂州市西）城郭。③忘年：忘记时间。④渚：水边。⑤于斯：在此。

## 27 登殊亭作<sup>①</sup>

时节方大暑，试来登殊亭。凭轩未及息<sup>②</sup>，忽若秋气生。主人既多闲<sup>③</sup>，有酒共我倾。坐中不相异，岂恨醉与醒。漫歌无人听，浪语无人惊。时复一回望，心目出四溟<sup>④</sup>。谁能守纓佩<sup>⑤</sup>，日与灾患并<sup>⑥</sup>。请君诵此意，令彼惑者听。

①此诗作于宝应二年癸卯岁（763）夏。殊亭：在武昌县（今湖北鄂州市西）。元结《殊亭记》：“癸卯中，扶风马向兼理武昌，以明信严断惠正为理，故政不待时而成。……吾见公才殊政殊迹殊，为此亭又殊，因命之曰殊亭。”②凭轩：倚窗。③主人：指武昌县令马向。④四溟：四海。⑤纓佩：代指官职。⑥并：一起，共存。

## 28 石鱼湖上作并序<sup>①</sup>

漣泉南上有独石在水中<sup>②</sup>，状如游鱼。鱼凹处，修之可以贮酒<sup>③</sup>。水涯四匝，多欹石相连<sup>④</sup>。石上堪人坐，水能浮小舫载酒，又能绕石鱼洄流<sup>⑤</sup>，乃命湖曰石鱼湖。镌铭于湖上，显示来者，又作诗以歌之。

吾爱石鱼湖，石鱼在湖里。鱼背有酒樽，绕鱼是湖水。儿童作小舫，载酒胜一杯。座中令酒舫，空去复满来。湖岸多欹石，石下流寒泉。醉中一盥漱，快意无比焉。金玉吾不须，轩冕吾不爱<sup>⑥</sup>。且欲坐湖畔，石鱼长相对。

①此诗作于永泰、大历间任道州刺史时。②漣泉：元结有《七泉铭》，序云：“道州东郭有泉七穴，……其一曰漣泉。”③贮（jū）：贮存。④欹石：倾斜的岩石。⑤洄流：旋流。⑥轩冕：大夫的车服。代指官职。

29 引东泉作<sup>①</sup>

东泉人未知，在我左山东。引之傍山来，垂流落庭中。宿雾含朝光<sup>②</sup>，掩映如残虹。有时散成雨，飘洒随清风。众源发渊窦<sup>③</sup>，殊怪皆不同。此流又高悬，瀟瀟在长空<sup>④</sup>。山林何处无，兹地不可逢。吾欲解纓佩<sup>⑤</sup>，便为泉上翁。

①此诗作于永泰、大历间官道州刺史时。东泉：元结《七泉铭序》：“道州东郭有泉七穴，……一泉出山东，故命之曰东泉。引来垂流，更复殊异。”②宿雾：夜雾。③渊窦：渊深的水穴。④瀟瀟（fān）：水流盛壮貌。⑤解纓佩：辞官。

30 登白云亭<sup>①</sup>

出门见南山<sup>②</sup>，喜逐松径行。穷高欲极远，始到白云亭。长山绕井邑<sup>③</sup>，登望宜新晴。洲渚曲湘水<sup>④</sup>，萦回随郡城<sup>⑤</sup>。九疑千万峰<sup>⑥</sup>，嵒嵒天外青<sup>⑦</sup>。烟云无远近，皆傍林岭生。俯视松竹间，石水何幽清。涵映满轩户，娟娟如镜明。何人病惛浓<sup>⑧</sup>，积醉且未醒。与我一登临，为君安性情。

①此诗作于永泰、大历间道州刺史任内。白云亭：在道州城南。见《方輿胜览》卷二四。②见：全诗校：“一作上。”③井邑：城镇。④洲：原作“州”，据《元次山集》改。⑤郡城：指道州城。⑥九疑：山名，在今湖南宁远县南。唐属道州。⑦嵒嵒（liáo）：高峻貌。⑧惛（hūn）浓：神志不清。

31 漣阳亭作并序<sup>①</sup>

初得漣泉<sup>②</sup>，则为亭于泉上。因开檐雷<sup>③</sup>，又得石渠。泉渠相宜，亭更加好。以亭在泉北，故命之曰漣阳亭。

问吾常燕息<sup>④</sup>，泉上何处好。独有漣阳亭，令人可终老。前轩临漣泉<sup>⑤</sup>，凭几漱清流<sup>⑥</sup>。外物自相扰，渊渊还复休<sup>⑦</sup>。有时出东户，更欲檐下坐。非我意不行，石渠能留我。峰石若鳞次<sup>⑧</sup>，欹垂复旋回<sup>⑨</sup>。为我引漣泉，泠泠檐下来<sup>⑩</sup>。天寒宜泉温，泉寒宜天暑。谁到漣阳

亭，其心肯思去。

①此诗作于永泰、大历间官道州刺史时。②漣泉：见本卷28②。③檐雷（liú）：屋檐下接水的沟槽。④燕息：闲居休息。⑤轩：窗。⑥凭几：倚着几案。⑦渊渊：象声词。此以形容纷乱。⑧鳞次：如鱼鳞那样依次排列。⑨欹垂：斜垂。⑩泠泠（líng）：清凉貌。

32 登九疑第二峰<sup>①</sup>

九疑第二峰，其上有仙坛。杉松映飞泉，苍苍在云端。何人居此处？云是鲁女冠<sup>②</sup>。不知几百岁，燕坐饵金丹<sup>③</sup>。相传羽化时<sup>④</sup>，云鹤满峰峦。妇中有高人，相望空长叹。

①据孙望《元次山年谱》，此诗作于永泰元年（765）任道州刺史时。《方輿胜览》卷二四：“九疑山在宁远县南六十里，亦名苍梧山，九峰相似，望而疑之，谓之九疑山。有九峰，峰各有一水，……其二曰石城峰，其下沱水源，女冠鲁妙典所居。”②鲁女冠：即女仙鲁妙典。女冠，女道士。③燕坐：安坐。④羽化：成仙。

33 题孟中丞茅阁<sup>①</sup>

小山为郡城<sup>②</sup>，随水能萦纡。亭亭最高处<sup>③</sup>，今是西南隅。杉大老犹在，苍苍数十株。垂阴满城上，枝叶何扶疏<sup>④</sup>。乃知四海中，遗事谁谓无<sup>⑤</sup>。及观茅阁成，始觉形胜殊。凭轩望熊湘<sup>⑥</sup>，云榭连苍梧<sup>⑦</sup>。天下正炎热，此然冰雪俱。客有在中坐，颂歌复何如。公欲举遗格<sup>⑧</sup>，如此佳木欤<sup>⑨</sup>。公方庇苍生<sup>⑩</sup>，又如斯阁乎<sup>⑪</sup>。请达谣颂声，愿公且踟蹰<sup>⑫</sup>。

①孟中丞：即衡州刺史、湖南观察使兼御史中丞孟暉。（参见郁贤皓《唐刺史考》卷一六七）此诗作于永泰元年（765）。这年夏季，元结罢守道州，赴衡阳（衡州治所）。时孟暉于衡阳建茅阁，元结为作《茅阁记》（见孙校《元次山集》卷八）。②郡城：指衡州（即衡阳郡）城。③亭亭：高耸貌。④扶疏：枝叶繁茂纷披貌。⑤遗事：前代遗留的事迹。犹遗迹。⑥凭轩：倚窗。熊湘：指湖南。湖南有湘水，古为楚地，周成王封熊绎于楚，为楚之先，故称熊湘。⑦云榭：高耸入云的亭屋。苍梧：山名。见前诗注①。⑧举：



举荐。遗材：未为世用的人才。⑨如：奈，奈何。⑩庇：庇荫。苍生：百姓。⑪斯阁：此阁。指孟中丞茅阁。⑫踟蹰：逗留。

### 34 窾尊诗<sup>①</sup>在道州<sup>①</sup>

巉巉小山石<sup>②</sup>，数峰对窾亭。窾石堪为樽，状类不可名<sup>③</sup>。巡回数尺间，如见小蓬瀛<sup>④</sup>。尊中酒初涨，始有岛屿生。岂无日观峰<sup>⑤</sup>，直下临沧溟<sup>⑥</sup>。爱之不觉醉，醉卧还自醒。醒醉在尊畔，始为吾性情。若以形胜论，坐隅临郡城<sup>⑦</sup>。平湖近阶砌<sup>⑧</sup>，近山复青青。异木几十株，林条冒檐楹<sup>⑨</sup>。盘根满石上，皆作龙蛇形。酒堂贮酿器，户牖皆罌瓶<sup>⑩</sup>。此尊可常满，谁是陶渊明<sup>⑪</sup>？

①此诗作于永泰二年（766）道州刺史任上。元结《窾尊铭序》云：“道州城东有左湖，湖东二十步有小石山。山颠有窾石，可以为樽。乃为亭樽上，刻铭为志。”窾（wā），凹陷。②巉巉：高峭险峻的样子。③不可名：难以形容。④蓬瀛：蓬莱、瀛洲。传说中的海外仙山。⑤日观峰：在泰山，为观日出之处。⑥沧溟：大海。⑦郡城：指道州（即江华郡）城。⑧平湖：指左湖。见注①。⑨檐楹：房檐与厅堂的前柱。⑩户牖：门窗。此指户内。罌瓶：陶质的容器。⑪陶渊明：东晋大诗人，嗜酒爱菊。

### 35 朝阳岩下歌<sup>①</sup>

朝阳岩下湘水深，朝阳洞口寒泉清。零陵城郭夹湘岸<sup>②</sup>，岩洞幽奇带郡城。荒芜自古人不见，零陵徒有先贤传<sup>③</sup>。水石为娱安可羨，长歌一曲留相劝。

①此诗作于永泰二年丙午岁（766）任道州刺史时。朝阳岩：元结《朝阳岩铭序》：“永泰丙午中，自春陵诣都使计兵，至零陵，爱其郭中有水石之异，泊舟寻之，得岩与洞，此邦之形胜也，自古荒之而无名称，以其东向，遂以朝阳命焉。”②零陵：唐县名，为永州（即零陵郡）治所。在今湖南零陵县。③先贤传：《隋书·经籍志二》、《新唐书·艺文志二》均著录《零陵先贤传》一卷，晋司马彪撰，已散佚，今有清人陈运溶辑本。

### 36 无为洞口作<sup>①</sup>

无为洞口春水满，无为洞傍春云白。爱此踟蹰不能去，令人悔作衣冠客<sup>②</sup>。洞傍山僧皆学禅，无求无欲亦忘年。欲问其心不能问，我到山中得无闷<sup>③</sup>。

①据孙望《元次山年谱》，此诗作于永泰元年（765）。无为洞：在九疑山。《方輿胜览》卷二四：“碧虚洞，亦名嘉鱼洞，其实碧虚池也。元次山名曰无为洞，篆刻在焉。洞在永福寺东十步，……行二十里，有石穴，上通于天，有元次山永泰年题名。自天圣中僧灵亮于洞前百步筑堤为塘，蓄水溉田，洞遂为池。”②衣冠客：仕宦者。③无闷：无苦恼。《易·乾》：“龙德而隐者，不易乎世，不成乎名，遁世无闷。”

### 37 宿无为观<sup>①</sup>

九疑山深几千里，峰谷崎岖人不到。山中旧有仙姥家<sup>②</sup>，十里飞泉绕丹灶<sup>③</sup>。如今道士三四人，茹芝炼玉学轻身<sup>④</sup>。霓裳羽盖傍临壑<sup>⑤</sup>，飘飘似欲来云鹤。

①此诗亦作于永泰元年（765）。无为观：在无为洞旁。参见前诗注①。②仙姥（mǔ）：指女仙鲁妙典。见本卷32①。③丹灶：炼丹的炉灶。④茹芝：服食灵芝。炼玉：即炼丹。玉为炼丹原料之一。轻身：飞举。⑤霓裳：仙人或道士的衣服。羽盖：仙人的车驾。盖，车盖。

### 38 宿洄溪翁宅<sup>①</sup>

长松万株绕茅舍，怪石寒泉近岩下。老翁八十犹能行，将领儿孙行拾稼<sup>②</sup>。吾羨老翁居处幽，吾爱老翁无所求。时欲是非何足道，得似老翁吾即休。

①据孙望《元次山年谱》，此诗作于永泰二年（766）。洄溪翁宅：在道州江华县（治所在今湖南江华县西北）东南洄溪上。《方輿胜览》卷二四：“洄溪，在江华县三十里，四山之间，乳窦松膏之所渍，泉甘宜稻，饮之者寿。元次山《宿洄溪翁宅诗序》云：翁，代宗时人，姓黄。”按：今本元诗无《序》。②将领：带领。拾稼：拾稻穗。

39 说洄溪招退者在州南江华县<sup>①</sup>

长松亭亭满四山<sup>②</sup>，山间乳窦流清泉<sup>③</sup>。洄溪正在此山里，乳水松膏常灌田<sup>④</sup>。松膏乳水田肥良，稻苗如蒲米粒长<sup>⑤</sup>。糜色如珈玉液酒<sup>⑥</sup>，酒熟犹闻松节香<sup>⑦</sup>。溪边老翁年几许，长男头白孙嫁女。问言只食松田米，无药无方向人语。浯溪石下多泉源<sup>⑧</sup>，盛暑大寒冬大温。屠苏宜在水中石<sup>⑨</sup>，洄溪一曲自当门。吾今欲作洄溪翁，谁能住我舍西东？勿惮山深与地僻，罗浮尚有葛仙翁<sup>⑩</sup>。

①本篇与前诗作于同时。退者：隐者。②亭亭：高耸貌。③乳窦：钟乳石洞。④乳水：从钟乳石洞流出的水。松膏：松脂。⑤如蒲：形容稻苗高而壮。蒲，水草名。⑥糜：粥。珈：妇女的一种玉制首饰。⑦松节：松树的节心，富油质，香气浓烈。⑧浯溪：在永州祁阳（今湖南祁阳县）西南。元结《浯溪铭序》：“浯溪在湘水之南，北汇于湘。爱其胜异，遂家溪畔。溪，世无名称者也，为自爱之，故命曰浯溪。”按：浯溪与洄溪相去甚远，“浯”字疑当作“洄”，形近而讹。⑨屠苏：酒名。古代风俗，于正月初一饮屠苏酒。⑩罗浮：山名，在今广东博罗、河源等县间。葛仙翁：即葛洪。参见212·16·217。

40 宿丹崖翁宅<sup>①</sup>

扁舟欲到泷口湍<sup>②</sup>，春水湍泷上水难。投竿来泊丹崖下，得与崖翁尽一欢。丹崖之亭当石颠<sup>③</sup>，破竹半山引寒泉。泉流掩映在木杪<sup>④</sup>，有若白鸟飞林间。往往随风作雾雨，湿人巾履满庭前。丹崖翁，爱丹崖，弃官几年崖下家。儿孙棹船抱酒瓮，醉里长歌挥钓车<sup>⑤</sup>。吾将求退与翁游<sup>⑥</sup>，学翁歌醉在鱼舟。官吏随人往未得，却望丹崖惭复羞。

①据孙望《元次山年谱》，此诗作于大历二年（767）春，自衡阳还道州，途经零陵时。元结《丹崖翁宅铭序》云：“零陵泷下三十里，得丹崖翁宅（原注：俗曰赤石园）。有唐节者，曾为泷水令，去官，家于崖下，自称丹崖翁。丹崖，湘中水石之异者；翁，湘中得道之逸者。”②泷口：河口。泷（lóng），急流。此指湘水。③当石颠：在山石之顶。④木杪：树梢。⑤

钓车：即钓鱼车。一种钓具，上有轮子缠绕钓丝，便于放远，又可迅速收回。⑥求退：请求辞官退职。

41 石鱼湖上醉歌并序<sup>①</sup>

漫叟以公田米酿酒<sup>②</sup>，因休暇则载酒于湖上，时取一醉。欢醉中，据湖岸<sup>③</sup>，引臂向鱼取酒<sup>④</sup>，使舫载之，遍饮坐者。意疑倚巴丘酌于君山之上<sup>⑤</sup>，诸子环洞庭而坐，酒舫泛泛然触波涛而往来者，乃作歌以长之。

石鱼湖，似洞庭，夏水欲满君山青。山为樽，水为沼<sup>⑥</sup>，酒徒历历坐洲岛<sup>⑦</sup>。长风连日作大浪，不能废人运酒舫。我持长瓢坐巴丘，酌饮四坐以散愁。

①此诗作于永泰、大历间官道州刺史时。石鱼湖：见本卷《石鱼湖上作序》。②漫叟：元结自号。公田：官田。③据：倚，靠。④引：伸。鱼：指石鱼。⑤巴丘：山名，在今湖南岳阳市。君山：在岳阳市西洞庭湖中。⑥沼：池。⑦历历：依次排列。

42 橘井<sup>①</sup>

灵橘无根井有泉，世间如梦又千年。乡园不见重归鹤<sup>②</sup>，姓字今为第几仙。风冷露坛人悄悄，地闲荒径草绵绵。如何蹶得苏君迹<sup>③</sup>，白日霓旌拥上天<sup>④</sup>。

①橘井：即苏耽井，见211·1·816。孙望校：“明本原缺此诗，惟于卷末拾遗中见之。”《全唐诗》亦收之。按：北京图书馆藏王国维校《元次山文集》谓此决非次山诗。②重归鹤：用丁令威事，见218·45②。③苏君：指苏耽。④霓旌：仙人的旌旗，以云霓为之。

43 石宫四咏<sup>①</sup>

石宫春云白，白云宜苍苔。拂云践石径<sup>②</sup>，俗士谁能来？

①石宫：石室。《元和郡县图志》卷二九载，零陵县北一里有石室山。疑即元结所咏者。②拂云：触及云。极言其高。

## 其二

石宫夏水寒，寒水宜高林。远风吹萝蔓，野客



熙清阴<sup>①</sup>。

①野客：与下二首之“幽人”、“逸者”，皆谓隐士。熙：和悦。清阴：清凉的树阴。

### 其三

石宫秋气清，清气宜山谷。落叶逐霜风，幽人爱松竹。

### 其四

石宫冬日暖，暖日宜温泉。晨光静水雾，逸者犹安眠。

## 44 欸乃曲五首<sup>①</sup>

大历丁未中，漫叟结为道州刺史，以军事诣都使<sup>②</sup>。还州，逢春水，舟行不进，作《欸乃》五首<sup>③</sup>，令舟子唱之，盖以取适于道路云<sup>④</sup>。词曰：偶存名迹在人间<sup>⑤</sup>，顺俗与时未安闲。来谒大官兼问政<sup>⑥</sup>，扁舟却入九疑山<sup>⑦</sup>。

①欸乃曲：见229·3·5①。据《序》，这组诗作于大历二年丁未岁（767）。②都使：指节度使。亦称都府。此指湖南节度观察使。③首：全诗校：“一作章。”④取适：求得适意。云：全诗校：“一作耳。”⑤名迹：声名业迹。⑥大官：指湖南观察使。问政：请示为政之道。⑦却：返回。九疑山：见本卷32①。

### 其二

湘江二月春水平，满月和风宜夜行。唱棹欲过平阳戍<sup>①</sup>，守吏相呼问姓名。

①唱棹：击桨唱歌。棹，船桨。平阳戍：唐军镇名，属衡州。在今湖南衡阳市西南，湘水北岸。

### 其三

千里枫林烟雨深，无朝无暮有猿吟。停桡静听曲中意，好是云山韶濩音<sup>①</sup>。

①韶：舜乐名。濩：汤乐名。分见229·2·8与229·2·10。此泛指雅正的古乐。

### 其四

零陵郡北湘水东，浯溪形胜满湘中<sup>①</sup>。溪口石

颠堪自逸<sup>②</sup>，谁能相伴作渔翁。

①浯溪：见本卷39⑧。②石颠：山石顶端。此指浯溪上之岬台。见元结《岬台铭》。

### 其五

下泷船似入深渊<sup>①</sup>，上泷船似欲升天。泷南始到九疑郡<sup>②</sup>，应绝高人乘兴船<sup>③</sup>。

①泷（lóng）：急流。此指湘水。②九疑郡：指道州（即江华郡）。九疑山在道州境内。③高人乘兴船：用王子猷事，见213·40⑥。

（苏雨恒）

## 增订注释全唐诗卷二三一

### 张继

张继，字懿孙，襄州（今湖北襄阳）人。天宝十二载（753）进士及第。以气节名世，曾游吴越。大历（766—779）间，检校祠部员外郎，分掌财赋于洪州（今江西南昌）。大历末，卒于洪州。《新唐书·艺文志》著录《张继诗》一卷，今存诗四十余首，有十六首重见于他人诗集。事见《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二五及《唐才子传》卷三。

### 1 郢城西楼吟<sup>①</sup>

连山尽塞水萦迴<sup>②</sup>，山上戍门临水开<sup>③</sup>。珠帘直下一百丈<sup>④</sup>，日暖游鳞自相向<sup>⑤</sup>。昔人爱险闭层城<sup>⑥</sup>，今人复爱闲江清<sup>⑦</sup>。沙洲枫岸无来客，草绿花开山鸟鸣<sup>⑧</sup>。

①郢城：春秋战国时楚国都邑，故址在今湖北江陵西北。全诗校：“一作郎士元诗。”见237·32。②塞：全诗校：“一作处。”③戍门：驻军城堡之门。戍，全诗校：“一作城。”④珠帘：用珍珠联缀的帘子。喻指瀑布。全诗校：“一作朱栏。”⑤游鳞：游鱼。⑥爱：全诗校：“一作受。”层城：高城。⑦此句全诗校：“郎集作今日爱闲江复清。”⑧开：全诗校：“一作红。”

### 2 登丹阳楼<sup>①</sup>

寒皋那可望<sup>②</sup>，旅客又初还。迢递高楼<sup>③</sup>，

萧疏凉野间<sup>④</sup>。暮晴依远水，秋兴属连山。浮客时相见<sup>⑤</sup>，霜凋朱翠颜<sup>⑥</sup>。

①丹阳：唐县名，在今江苏丹阳县。全诗校：“一作郎士元诗。”题作《登丹阳北楼》，见237·35。②寒皋：寒天的水乡。皋，沼泽，岸边。那可：怎可。③迢递：高貌。④萧疏：萧条疏落。凉：全诗校：“一作旷。”⑤浮客：游子。浮，全诗校：“一作游。”⑥朱：全诗校：“一作动。”

### 3 春夜皇甫冉宅欢宴<sup>①</sup>

流落时相见<sup>②</sup>，悲欢共此情。兴因尊酒洽<sup>③</sup>，愁为故人轻。暗滴花茎露<sup>④</sup>，斜晖月过城。那知横吹笛<sup>⑤</sup>，江外作边声<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作《对酒》。”皇甫冉：见卷二三八小传。②流落：飘泊他乡，穷困失意。③尊：同“樽”。古时的一种大酒杯。④茎：全诗校：“一作垂。”作“垂”义较长。⑤笛：全诗校：“一作曲。”⑥江外：江南。边声：边塞之声。暗寓战乱之意。

### 4 会稽秋晚奉呈于太守<sup>①</sup>

寂寂讼庭幽<sup>②</sup>，森森戟户秋<sup>③</sup>。山光隐危堞<sup>④</sup>，湖色上高楼。禹穴探书罢<sup>⑤</sup>，天台作赋游<sup>⑥</sup>。云浮将越客<sup>⑦</sup>，岁晚共淹留<sup>⑧</sup>。

①会稽：唐郡名，治所在今浙江绍兴市。于太守：即于幼卿。据《会稽掇英总集·唐太守题名》及《嘉泰会稽志》载，天宝十三载（754）至至德二载（757），于幼卿在会稽太守任。诗当作于此数年中。②寂寂：全诗校：“一作寂寞。”讼庭：讼堂，审理诉讼案件之处。③戟户：见225·27①。④危堞：高城。堞，城上如齿状的矮墙。泛指城墙。⑤禹穴：见214·48·20④。⑥天台：山名，在今浙江天台县北。东晋孙绰曾作《游天台山赋》。⑦云浮：浮云。诗人自喻。全诗校：“一作浮云。”将：与，和。越客：客居越地者。这里指于幼卿。⑧岁晚：年末。淹留：羁留。

### 5 题严陵钓台<sup>①</sup>

旧隐人如在<sup>②</sup>，清风亦似秋。客星沉夜壑<sup>③</sup>，钓石俯春流。鸟向乔枝聚<sup>④</sup>，鱼依浅濑游<sup>⑤</sup>。古来芳饵下<sup>⑥</sup>，谁是不吞钩<sup>⑦</sup>？

①严陵钓台：在今浙江桐庐县南。参见214·88⑨。②旧隐：昔日的隐者，指严光。③客星：见214·88⑨。沉夜壑：没入幽深的山谷。喻指逝世。④乔：全诗校：“一作深。”⑤濑：急流的水。⑥饵：诱鱼上钩的食物。⑦是：助词，表示加重语气。

### 6 清明日自西午桥至瓜岩村有怀<sup>①</sup>

晚霁龙门雨<sup>②</sup>，春生汝穴风<sup>③</sup>。鸟啼官路静，花发毁垣空。鸣玉惭时辈<sup>④</sup>，垂丝学老翁<sup>⑤</sup>。旧游人不見<sup>⑥</sup>，惆怅洛城东。

①西午桥：在唐洛阳城长夏门外午桥庄西。②霁：雨后天晴。龙门：在今洛阳市南，即伊阙。③汝穴风：古代传说汝州（今河南临汝县）风穴山常起大风。见《梦溪笔谈·杂志一》。这里泛指风。④鸣玉：古代士大夫身佩玉饰，行走时碰击作响。⑤垂丝：指钓鱼。⑥旧游：指旧友、旧交。

### 7 洛阳作<sup>①</sup>

洛阳天子县<sup>②</sup>，金谷石崇乡<sup>③</sup>。草色侵官道，花枝出苑墙。书成休逐客<sup>④</sup>，赋罢遂为郎<sup>⑤</sup>。贫贱非吾事，西游思自强<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作《初出徽安门》。”徽安门，洛阳城北门。②天子县：天子所居之地。唐以洛阳为东都。③金谷：见217·63③。④“书成”句：公元前二三七年，秦宗室大臣议决驱逐一切客卿，李斯亦在其中，为此他上《谏逐客书》，使秦王废除了逐客令。事见《史记·李斯列传》。⑤“赋罢”句：用司马相如事，见213·31⑤。⑥西游：谓西入长安，谋求功名。思，全诗校：“一作当。”

### 8 晚次淮阳<sup>①</sup>

微凉风叶下，楚俗转清闲<sup>②</sup>。候馆临秋水<sup>③</sup>，郊扉掩暮山。月明潮渐近<sup>④</sup>，露湿雁初还。浮客了无定，萍流淮海间<sup>⑤</sup>。

①次：旅途中留宿。淮阳：唐郡名，即陈州，治所在今河南淮阳县。②楚：战国时淮阳属楚国。③候馆：旅舍。④近：全诗校：“一作满。”⑤萍流：喻飘泊无定。萍，浮萍。淮海：泛指淮水流域。淮阳境内有蔡水、涡水、颍水，皆为淮水支流。



9 送窦十九判官使江南<sup>①</sup>

游宦淹星纪<sup>②</sup>，裁诗炼土风<sup>③</sup>。今看乘传去<sup>④</sup>，  
那与问津同<sup>⑤</sup>。南郡迎徐子<sup>⑥</sup>，临川谒谢公<sup>⑦</sup>。  
思归一惆怅，干越古亭中<sup>⑧</sup>。

①窦十九：即窦叔向。见卷二六〇小传。判官：见226·99①。②宦：原作“客”，全诗校：“一作宦。”据改。淹：久留。星纪：指岁月。③裁诗：作诗。土风：乡土歌谣。④乘传（zhuàn）：乘坐驿车。指奉命出使。传，驿站的马车。⑤问津：问路。语出《论语·微子》：“长沮桀溺耦而耕，孔子过之，使子路问津焉。”这里是在困窘中寻找出路的意思。⑥南郡：犹言南州，《后汉书·徐稚传》有“此必南州高士徐孺子也”语。迎：全诗校：“一作过。”徐子：指徐稚，字孺子。参见210·28⑨。子，全诗校：“一作稚。”⑦临川：临川郡（治临川，即今江西抚州市）。谢公：指南朝宋诗人谢灵运，曾任临川太守。⑧干越：古亭名。在饶州境内，今江西余江县东南。干，原作“於”，误，据《文苑英华》卷二七二改。

10 江上送客游庐山<sup>①</sup>

楚客自相送，沾裳春水边。晚来风信好<sup>②</sup>，并  
发上江船。花映新林岸，云开瀑布泉。惬心应  
在此<sup>③</sup>，佳句向谁传？

①庐山：在今江西九江市南。②风信：风候，应时而至的风。③惬（qiè）心：惬意。

11 酬张二十员外前国子博士窦叔向<sup>①</sup>

故交日零落，心赏寄何人。幸与冯唐遇<sup>②</sup>，心  
同迹复亲。语言未终夕，离别又伤春。结念溢  
城下<sup>③</sup>，闻猿诗兴新。

①窦叔向：见卷二六〇小传。岑仲勉《唐人行第录》：“此诗之前二首为《送窦十九判官使江南》，窦十九即叔向，乃继所送诗；《酬张二十员外》乃叔向和诗。唐集对唱和之诗，常同编一起，故题下标和者‘前国子博士窦叔向’之名。后世人不明中古习惯，遂并窦诗而误为张诗矣。”②冯唐：见213·53⑤。此喻指张继。③溢城：古城名，也称溢口，为溢水入长江之处，西汉灌婴于此筑城。故址在今江西九江市西。

12 会稽郡楼雪霁<sup>①</sup>

江城昨夜雪如花，郢客登楼齐望华<sup>②</sup>。夏禹坛  
前仍聚玉<sup>③</sup>，西施浦上更飘纱<sup>④</sup>。帘栊向晚寒  
风度，睥睨初晴落景斜<sup>⑤</sup>。数处微明销不尽，  
湖山清映越人家<sup>⑥</sup>。

①此诗当作于天宝十三载（754）至至德二载（757）间，参见本卷4①。郡楼：郡城的城楼。雪霁：全诗校：“一作望雪。”②郢客：张继为襄州人，襄州古属楚地，故自称郢客。又暗寓曲高和寡意，参见225·1⑧。齐望：全诗校：“一作望霁。”③“夏禹”句：《左传·哀公七年》：“禹合诸侯于涂山，执玉帛者万国。”杜预注：“诸侯执玉，附庸执帛。涂山，在寿春东北。”寿春在今安徽寿县。然《方輿胜览》卷六云：“涂山在山阴县西北四十五县，云禹会万国之所。”山阴即会稽郡治所。夏，全诗校：“一作大。”④“西施”句：《方輿胜览》卷六：“浣纱石在诸暨南五里苎罗山下，相传云西施浣纱处。”浦，全诗校：“一作渚。”飘纱，原作“飞沙”，校：“一作飘纱。”据改。⑤睥睨（pì nì）：通“埤垝”，城上矮墙。⑥越人家：会稽为古越地，故云。

13 冯翊西楼<sup>①</sup>

城上西楼倚暮天，楼中归望正凄然。近郭乱山  
横古渡，野庄乔木带新烟。北风吹雁声能苦<sup>②</sup>，  
远客辞家月再圆。陶令好文常对酒<sup>③</sup>，  
相招那惜醉为眠<sup>④</sup>。

①冯翊：唐县名，今陕西大荔县。全诗校：“一作郎士元诗。”见卷二三七。②能苦：这样苦。③陶令：陶渊明，曾为彭泽令。参见223·30④。此借指冯翊县令。④那惜醉为眠：全诗校：“一作一和白云篇。”

14 送邹判官往陈留<sup>①</sup>

齐宋伤心地<sup>②</sup>，频年此用兵<sup>③</sup>。女停襄邑杼<sup>④</sup>，  
农废汶阳耕<sup>⑤</sup>。国使乘轺去<sup>⑥</sup>，诸侯拥节迎<sup>⑦</sup>。  
深仁荷君子<sup>⑧</sup>，薄赋恤黎氓<sup>⑨</sup>。火燎原犹热，  
波摇海未平<sup>⑩</sup>。应将否泰理<sup>⑪</sup>，一问鲁诸生<sup>⑫</sup>。

①邹判官：即邹绍先，见卷二〇四小传。陈留：唐郡名，即汴州，治所在今河南开封市。全诗校：“一作

洪州送郗绍充河南租庸判官。”按：“郗绍”乃“邹绍先”之讹夺。说见岑仲勉《唐人行第录》及傅璇琮《张继考》。②齐宋：泛指今河南东部与山东一带。春秋时为齐、宋故地。宋，全诗校：“一作鲁。”伤心：全诗校：“一作分巡。”③此句言安史之乱。④襄邑：古县名，在今河南睢县。杼：织布梭。襄邑在汉时以织锦著称，左思《魏都赋》有“锦绣襄邑”之句。⑤汶阳：春秋鲁地。在今山东泰安西南一带。因在汶水之北，故名。《左传·成公二年》有“齐人归我汶阳之田”语。⑥国使：全诗校：“一作使者。”鞚（yáo）：鞚车，古代的一种轻便马车，使者所乘。⑦侯：全诗校：“一作藩。”拥节：执持符节。⑧荷：蒙受，全诗校：“一作佐，又作赖。”⑨黎甿：黎民，百姓。⑩“火燎”二句：喻战乱未平。波，全诗校：“一作风。”⑪否（pǐ）泰理：谓兴衰之理。否、泰，《周易》的两个卦名。“否”卦表示自然万物与人事由盛而衰，“泰”卦表示万物万事皆通泰。⑫鲁诸生：春秋鲁国故地的儒生。泛指儒者。

### 15 酬李书记校书越城秋夜见赠<sup>①</sup>

东越秋城夜，西人白发年<sup>②</sup>。寒城警刁斗<sup>③</sup>，孤愤抱龙泉<sup>④</sup>。凤辇栖岐下<sup>⑤</sup>，鲸波斗洛川<sup>⑥</sup>。量空海陵粟<sup>⑦</sup>，赐乏水衡钱<sup>⑧</sup>。投阁嗤扬子<sup>⑨</sup>，飞书代鲁连<sup>⑩</sup>。苍苍不可问，余亦赋思玄<sup>⑪</sup>。

①书记：即掌书记，见227·20①。此为李氏所任幕府之职。校书：校书郎，见226·133①。此为李书记所任省职或兼衔。越城：当指会稽。此诗约作于至德二载（757），说见傅璇琮《张继考》。②西人：指关西（函谷关以西）的人。③刁斗：古代军中值宿巡更时敲击的铜器，白天用来煮饭。④孤愤：《韩非子》有《孤愤》篇。龙泉：宝剑名。⑤凤辇：皇帝的车驾。岐下：岐山下。此指凤翔。至德二载二月，肃宗移驻凤翔。⑥“鲸波”句：喻河南一带正在激战。洛川，即洛水。⑦海陵：海陵仓，汉代粮仓名。在扬州海陵县（今江苏泰州市）。西汉吴王濞建。见《汉书·枚乘传》。⑧水衡钱：汉代皇室私藏的钱。由水衡都尉、水衡丞铸造、掌管。见《汉书·宣帝纪》。后泛指国帑（国家公款）。⑨投阁：用扬雄事，见205·17②。⑩“飞书”句：用鲁仲连事，见222·50②。⑪赋思玄：东汉张衡作《思玄赋》，抒写欲言政事而不得志，欲游天地之外而不能的苦闷。文载《后汉书·张衡传》。

### 16

### 感怀<sup>①</sup>

调与时人背<sup>②</sup>，心将静者论<sup>③</sup>。终年帝城里<sup>④</sup>，不识五侯门<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作陆沈诗，题作《上礼部杨侍郎》。”按：《全唐诗》无陆沈集。《中兴间气集》卷下作张继诗，题为《感怀》。《文苑英华》卷二五三亦作张继诗，题为《陆沉诗上礼部杨侍郎》。《全唐诗》误以“陆沉”为作者，遂误以后六字为诗题。②调：志趣。背：全诗校：“一作等。”③将：与，和。静者：指隐士。论（lún）：类。④帝城：京城。帝，全诗校：“一作在。”⑤五侯门：泛指权贵之家。汉成帝时，外戚王谭、王商、王立、王根、王逢时五人同日封侯，世称“五侯”。见《汉书·元后传》。汉桓帝时，宦官单超、徐璜、具瑗、左悺、唐衡五人同日封侯，世亦称“五侯”。见《后汉书·单超传》。

### 17

### 长相思<sup>①</sup>

辽阳望河县<sup>②</sup>，白首无由见<sup>③</sup>。海上珊瑚枝，年年寄春燕。

①长相思：乐府杂曲歌辞名。②辽阳：辽河以北，古为边防要地。河县：指中原地区。河，黄河。③由：全诗校：“一作人。”

### 18

### 奉寄皇甫补阙<sup>①</sup>

京口情人别久<sup>②</sup>，扬州估客来疏<sup>③</sup>。潮至浔阳回去<sup>④</sup>，相思无处通书。

①皇甫补阙：指皇甫冉。见卷二三八小传。皇甫冉《酬张继并序》云：“懿孙，余之旧好，祇役武昌，枉六言诗见怀。”所言“六言诗”，即本篇也。②京口：古城名，在今江苏镇江市。③估客：商人。④浔阳：即浔阳江，长江经九江市北的一段。回：全诗校：“一作来。”

### 19

### 枫桥夜泊<sup>①</sup>

月落乌啼霜满天，江枫渔父对愁眠<sup>②</sup>。姑苏城外寒山寺<sup>③</sup>，夜半钟声到客船<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《夜泊枫江》。”《中兴间气集》作《夜泊松江》。枫桥：在今江苏苏州市阊门外。②父：



全诗校：“一作火。”③姑苏：苏州的别称。因其地有姑苏山而得名。寒山寺：在今江苏苏州市区枫桥镇。始建于南朝梁天监年间。④夜半钟：欧阳修首先提出疑问，谓“夜半不是打钟时”，宋人多有反驳，陆游《老学庵笔记》卷十辨析甚详。参见傅璇琮《张继考》。

## 20 阊门即事<sup>①</sup>

耕夫召募逐楼船<sup>②</sup>，春草青青万顷田<sup>③</sup>。试上吴门窥郡郭<sup>④</sup>，清明几处有新烟<sup>⑤</sup>。

①一作柳公权诗。见卷四六八。阊门：城门名。此指苏州城西门。见《吴越春秋·阖闾内传》。②召：全诗校：“一作占。”楼船：汉将军名号。《汉书·杨仆传》：“南越反，拜为楼船将军。”此借指唐将。③此句言因战乱而农田荒芜。④吴门：此即阊门。窥：柳公权集作“看”。郡郭：犹谓郡城，指苏州城。唐天宝年间，改州为郡，苏州为吴郡。⑤新烟：谓炊烟。古代清明前一或二日为寒食节，禁火冷食。清明时寒食刚过，正应有新起的炊烟。

## 21 安公房问法<sup>①</sup>

流年一日复一日，世事何时是了时。试向东林问禅伯<sup>②</sup>，遣将心地学琉璃<sup>③</sup>。

①问法：请教佛法。②东林：东林寺，晋太元中建成。在今江西庐山。禅伯：对有道僧人的尊称。此指安公。③心地：佛教语。指心。琉璃：佛教所谓七宝之一，常用以喻指佛法。

## 22 上清词<sup>①</sup>

紫阳宫女捧丹砂<sup>②</sup>，王母令过汉帝家<sup>③</sup>。春风不肯停仙驭<sup>④</sup>，却向蓬莱看杏花<sup>⑤</sup>。

①上清：道教所谓三清境之一，灵宝道君所治。见《云笈七签》卷三。②紫阳：指仙宫。道教神仙常以紫阳为称号。参见225·87·2③。丹砂：即朱砂，道教徒用以炼丹。此指仙丹。③“王母”句：见222·23·2④。令：全诗校：“一作今。”④仙驭：仙驾。指仙人乘坐的鹤、龙、凤等。⑤蓬莱：传说中的海外仙山。见《史记·封禅书》。

## 23 送顾况泗上覲叔父<sup>①</sup>

吴乡岁贡足嘉宾<sup>②</sup>，后进之中见此人<sup>③</sup>。别业

更临洙泗上<sup>④</sup>，拟将书卷对残春。

①顾况：见卷二五三小传。泗上：泗水之滨。泗水源出山东泗水县东蒙山南麓，流经曲阜。覲：拜见。②吴乡：此指今江苏苏州市。顾况乃苏州人。岁贡：古代诸侯郡国定期向朝廷推荐人才的制度。这里实指唐代之乡贡，即不经学馆考试而由州县推荐应科举的士人。每年十月随物入贡，故称岁贡。见《新唐书·选举志上》、《唐摭言·统序科第》。足：多。③后进：后辈。④别业：即别墅。洙泗上：洙水、泗水之滨，犹言洙泗间。孔子曾在洙泗之间聚徒讲学，后以洙泗代称儒学之乡。

## 24 留别<sup>①</sup>

何事千年遇圣君<sup>②</sup>，坐令双鬓老江云<sup>③</sup>。南行更入山深浅<sup>④</sup>，岐路悠悠水自分。

①全诗校：“一作皇甫冉诗，题作又得云字。”见卷二三九。②何事：为何。千年遇圣君：谓圣君不常有，千年才出一个。南朝宋鲍照《河清颂序》：“孟轲曰：‘千载一圣，是旦暮也。’岂不信哉！”③江：皇甫冉集作“如”。④山深浅：皇甫冉集作“深山浅”。

## 25 送张中丞归使幕<sup>①</sup>

独受主恩归，当朝似者稀。玉壶分御酒，金殿赐春衣。拂席流莺醉<sup>②</sup>，鸣鞭骏马肥。满台簪白笔<sup>③</sup>，捧手恋清辉<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作韩翃诗。”题为《送张丞归使幕》，见卷二三三。按：诗云“满台簪白笔”，可证题当作“张中丞”。②拂席：拂拭坐席，以示尊敬。流莺：黄莺。③台：指御史台。簪白笔：见222·52③。④捧手：拱手表示敬意。清辉：日月的光辉。喻指皇恩。

## 26 华州夜宴庾侍御宅<sup>①</sup>

世故他年别<sup>②</sup>，心期此夜同<sup>③</sup>。千峰孤烛外，片雨一更中。酒客逢山简<sup>④</sup>，诗人得谢公<sup>⑤</sup>。自怜驱匹马，拂曙向关东<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作韩翃诗。”见233·36。按：《文苑英华》卷二一五、明铜活字本《韩君平集》卷中皆作韩翃诗，当可信。华州：治所在今陕西华县。韩翃集作“华亭”，校：“一作华州。”侍御：见208·20①。②世

故：变故。③心期：情绪，心境。④山简：见213·38·8③。⑤谢公：指谢灵运。⑥拂曙：拂晓。关东：指函谷关以东地区。

## 27 赠章八元<sup>①</sup>

相见谈经史，江楼坐夜阑<sup>②</sup>，风声吹户响，灯影照人寒。俗薄交游尽<sup>③</sup>，时危出处难<sup>④</sup>。衰年逢二妙<sup>⑤</sup>，亦得闷怀宽。

①章八元：见卷二七〇小传。②夜阑：夜将尽。③俗薄：谓社会风气浇薄。④时危：时事艰危。出处：出仕与隐退。⑤二妙：见215·75③。

## 28 城西虎跑寺<sup>①</sup>

石势虎蹲伏，山形龙屈盘。寺开梁殿阁<sup>②</sup>，坟掩晋衣冠<sup>③</sup>。出涧泉声细，斜阳塔影寒。近城多□□，栖息此中安。

①城西：杭州（今浙江杭州市）城西。虎跑寺：原名大定慧寺，在杭州西湖西南虎跑山中。全诗校：“第七句缺二字。”②梁殿阁：谓虎跑寺之殿阁建于南朝梁代。③晋衣冠：晋代的士大夫。

## 29 褚主簿宅会毕庶子钱员外郎使君<sup>①</sup>

开瓮腊酒熟<sup>②</sup>，主人心赏同。斜阳疏竹上，残雪乱山中<sup>③</sup>。更喜宣城印，朝廷与谢公<sup>④</sup>。

①主簿：唐代各卿寺皆设主簿，县亦置主簿，是掌管文书的事务官，官秩皆在从七品以下。毕庶子：即毕宏。《历代名画记》卷十：“毕宏，大历二年为给事中，画松石于左省厅壁，好事者皆诗咏之。改京兆少尹，为左庶子。”《唐朝名画录》亦云：“毕宏官至左庶子。”钱员外：钱起，见卷二二五小传。郎使君：即郎士元，见卷二三七小传。全诗校：“一作韩翃诗。”见232·2。按：《文苑英华》卷二一五、明铜活字本《韩君平集》卷上俱作韩翃诗，当可信。②腊酒：腊月酿造的酒。③山：韩翃集作“天”。④谢公：指南朝齐著名诗人谢朓，曾任宣城太守。此借喻郎士元授郢州刺史。

## 30 奉送王相公赴幽州<sup>①</sup>

黄阁开帟幄<sup>②</sup>，丹墀拜冕旒<sup>③</sup>。位高汤左相<sup>④</sup>，

权总汉诸侯<sup>⑤</sup>。不改周南化<sup>⑥</sup>，仍分赵北忧<sup>⑦</sup>。双旌过易水<sup>⑧</sup>，千骑入幽州。塞草连天暮，边风动地愁<sup>⑨</sup>。无因随远道<sup>⑩</sup>，结束佩吴钩<sup>⑪</sup>。

①全诗校：“一作韩翃诗。”见234·35，题为《奉送王相公缙赴幽州巡边》。按：《中兴间气集》卷上作韩翃诗，李肇《国史补》卷上亦云：“送王相公之镇幽朔也，韩翃擅场。”皆可证此诗当属韩翃作。王缙：见卷一一八王缙小传。幽州：治所在今北京市。《旧唐书·代宗纪》载：大历三年（768）闰六月“庚申，宰臣充河南副元帅王缙兼幽州节度使”。七月“乙亥，王缙赴镇州”。诗当作于大历三年七月。②黄阁：宰相官署。借指宰相。帟幄：即帷幄，指军帐。③冕旒：皇冠。代指皇帝。拜：韩翃集作“侍”。④汤左相：商汤的左相仲虺。《左传·定公元年》：“仲虺居薛，以为汤左相。”⑤汉诸侯：喻指当时掌握地方军政大权的节度使、刺史等。⑥周南化：指教化。《毛诗序》：“《周南》、《召南》，正始之道，王化之基。”⑦赵北忧：唐代安史之乱以后，河北处于割据状态，故云。赵北，泛指河北。今河北省西南部为战国赵之故地。⑧双旌：见227·48⑨。易水：水名。发源于河北省易县。⑨秋：原作“愁”，据韩翃集改，时为七月也。参见注①。⑩随：韩翃集校：“一作陪。”⑪结束：整治行装。吴钩：泛指利剑。

## 31 重经巴丘<sup>①</sup>

昔年高接李膺欢，日泛仙舟醉碧澜<sup>②</sup>。诗句乱随青草落<sup>③</sup>，酒肠俱逐洞庭宽。浮生聚散云相似，往事冥微梦一般<sup>④</sup>。今日片帆城下去<sup>⑤</sup>，秋风回首泪阑干<sup>⑥</sup>。

①一作李群玉诗，题为《重经巴丘追感》，见卷五六二。按：《文苑英华》卷三〇七作李群玉诗，题作《重经巴丘追感开成初陪故员外从翁诗酒游泛作》，当可信。巴丘：山名，在今湖南岳阳市。②首二句用李膺、郭太事，见219·2·8⑥。③青草：湖名，亦名巴丘湖。在今岳阳市西南，与洞庭湖相连。落：李群玉集作“发”。④冥微：李群玉集作“微茫”，校：“一作微冥。”⑤城：指岳阳城。⑥阑干：纵横散乱貌。

## 32 九日巴丘杨公台上宴集<sup>①</sup>

凄凄霜日上高台，水国秋凉客思哀<sup>②</sup>。万叠银山寒浪起，一行斜字早鸿来<sup>③</sup>。谁家捣练孤城



暮<sup>④</sup>，何处题衣远信回<sup>⑤</sup>？江汉路长身不定，菊花三笑旅怀开<sup>⑥</sup>。

①此诗一作李群玉诗，见卷五六二。九日：九月九日重阳节。②凉：李群玉集作“深”。③字：雁飞时排列成“一”字或“人”字形，称为“雁字”。④捣练：捶洗煮过的熟绢。⑤题衣：喻指负笈游学之人。晋王嘉《拾遗记·后汉》：“任末年十四时，学无常师，负笈不远险阻。……观书有合意者，题其衣裳以记其事。门徒悦其勤学，更以净衣易之。”⑥菊花三笑：犹言菊前三笑。三笑，谓宾主相得甚欢。怀：李群玉集作“萍”。

### 33 游灵岩<sup>①</sup>

灵岩有路入烟霞，台殿高低释子家<sup>②</sup>。风满迴廊飘坠叶，水流绝涧泛秋花。青松阅世风霜古<sup>③</sup>，翠竹题诗岁月赊<sup>④</sup>。谁谓无生真可学<sup>⑤</sup>，山中亦自有年华<sup>⑥</sup>。

①灵岩：山名，在今江苏苏州西南。奇秀挺拔，风景秀丽。山上有灵岩寺，始建于东晋末，寺基原为春秋时吴王馆娃宫遗址。②释子家：佛寺。指灵岩寺。释子，僧人。③阅世：历经时世。④赊：久远。⑤无生：见225·74⑫。⑥有年华：有年岁。相对“无生”而言，犹谓“有生”。

### 34 河间献王墓<sup>①</sup>

汉家宗室独称贤<sup>②</sup>，遗事闲中见旧编<sup>③</sup>。偶过河间寻往迹，却怜荒冢带寒烟。频求千古书连帙<sup>④</sup>，独对三雍策几篇<sup>⑤</sup>。雅乐未兴人已逝<sup>⑥</sup>，雄歌依旧大风传<sup>⑦</sup>。

①河间献王：刘德。见211·31⑫。河间王墓在今河北河间县。②独称贤：谓刘德贤明。《汉书·叙传下》：“河间贤明，礼乐是修，为汉宗英。”③旧编：古书，古史。④“频求”句：河间王向民间广搜善书，“故得书多，与汉朝等”，“所得书皆古文先秦旧书”。见《汉书·河间献王传》。帙，书籍的函套。⑤三雍：汉代对辟雍、明堂、灵台的总称。《汉书·河间献王传》：“武帝时，献王来朝，献雅乐，对三雍宫及诏策所问三十馀事。”⑥雅乐：古代帝王祭祀天地、祖先及朝贺、宴享时所用的乐舞，儒家以其“中正和平”、“典雅纯正”，故称。《汉书·礼乐志》：“河间献王有雅

材，亦以为治道非礼乐不成，因献所集雅乐。”⑦大风：指刘邦《大风歌》，见217·1·5⑦。

### 35 秋日道中

齐鲁西风草树秋<sup>①</sup>，川原高下过东州。道边白鹤来华表<sup>②</sup>，陌上苍麟卧古丘<sup>③</sup>。九曲半应非禹迹<sup>④</sup>，三山何处是仙洲<sup>⑤</sup>。径行俯仰成今古<sup>⑥</sup>，却忆当年赋远游<sup>⑦</sup>。

①齐鲁：春秋时齐鲁故地，即今山东省境。②白鹤来华表：用丁令威事，见218·45②。③麟：指古代帝王陵前的石雕麒麟。古丘：古坟。④九曲：指黄河。因其河道多曲折，故称。这里指黄河流域。非禹迹：非中国疆域。此指藩镇割据与吐蕃入侵。禹迹，传说禹治水，足迹遍及九州，后因以“禹迹”指中国疆域。《左传·襄公四年》：“芒芒禹迹，画为九州。”⑤三山：见225·4①。⑥俯仰：低头和抬头。比喻时间短暂。⑦当年：从前。远游：《楚辞》有《远游》篇，抒写“悲时俗之迫厄兮，愿轻举而远游”的情志。

### 36 华清宫<sup>①</sup>

天宝承平奈乐何，华清宫殿郁嵯峨<sup>②</sup>。朝元阁峻临秦岭<sup>③</sup>，羯鼓楼高俯渭河<sup>④</sup>。玉树长飘云外曲<sup>⑤</sup>，霓裳闲舞月中歌<sup>⑥</sup>。只今唯有温泉水，呜咽声中感慨多。

①华清宫：见227·10①。②郁：盛貌。嵯峨：高貌。③朝元阁：骊山宫阁建筑之一。天宝七载（748）改名降圣阁。④羯（jié）鼓楼：温庭筠《过华清宫二十二韵》：“风干羯鼓楼。”顾嗣立注引《十道志》：“玄宗建温泉宫，又造玉女殿，又有按歌台、羯鼓楼。”⑤玉树：《玉树后庭花》的略称，乐府吴声歌曲名。南朝陈后主作，内容为称美其宠妃张贵妃、孔贵嫔之容色。见《南史·陈后主张贵妃传》。⑥霓裳：指《霓裳羽衣曲》，唐代著名法曲。本名《婆罗门曲》，开元中河西节度使杨敬述进献，经玄宗加工润色，改用今名。月中歌：传说玄宗游月宫，闻仙乐，默记其音，归而作《霓裳羽衣曲》。参见宋王灼《碧鸡漫志》卷三。

### 37 春申君祠<sup>①</sup>

春申祠宇空山里，古柏阴阴石泉水。日暮江南

无主人<sup>②</sup>，弥令过客思公子<sup>③</sup>。萧条寒景傍山村<sup>④</sup>，寂寞谁知楚相尊？当时珠履三千客，赵使怀惭不敢言<sup>⑤</sup>。

①春申君：即黄歇。战国时楚国贵族，考烈王元年任楚相（令尹）。考烈王死后，被杀于棘门（寿春城门）。素以养客著称，门下有食客三千，与赵国平原君、魏国信陵君、齐国孟尝君合称战国四公子。今安徽淮南市西距寿县城十馀公里处有春申君墓。②主人：这里指有一定的权势、且肯接待宾客的人。③弥：更加。公子：指春申君。④寒景：寒日（太阳）。傍山村：谓日落。⑤珠履：缀以珠玉的鞋。《史记·春申君列传》：“赵平原君使人于春申君，春申君舍之于上舍。赵使欲夸楚，为玳瑁簪，刀剑室以珠玉饰之，请命春申君客。春申君客三千余人，其上客皆蹑珠履以见赵使，赵使大惭。”

### 38 人日代客子是日立春<sup>①</sup>

人日兼春日<sup>②</sup>，长怀复短怀。遥知双彩胜<sup>③</sup>，并在一金钗。

①一作陆龟蒙诗，题作《人日代客子》，见卷六二一。人日：正月初七日。参见221·7①。②春日：指立春之日。③彩胜：古代人日和立春日，用彩绢或彩纸剪成饰物，贴于屏风或戴于头鬓，谓之彩胜。南朝梁宗懔《荆楚岁时记》：“正月七日为入日，以七种菜为羹，剪彩为人，或镂金薄（箔）为人，以贴屏风，亦戴之头鬓。又造华胜相遗。”又：“立春之日，悉剪彩为燕戴之，贴宜春二字。”是年人日恰为立春之日，故云“双彩胜”。

### 39 寄郑员外<sup>①</sup>

经月愁闻雨<sup>②</sup>，新年苦忆君<sup>③</sup>。何时共登眺，整屐待青云<sup>④</sup>。

①员外：尚书员外郎。②经月：整月。③苦忆：非常想念。苦，甚。④屐（jī）：有齿的木鞋。此指谢公屐，参见214·89④。

### 40 饮李十二宅<sup>①</sup>

重门敞春夕，灯烛霭余辉<sup>②</sup>。醉我百尊酒<sup>③</sup>，留连夜未归。

①李十二：疑为李白。李白行十二，参见卷一五〇小传。②霭余辉：谓灯光很明亮。霭，浓盛貌。余，多，充足。③尊：同“樽”，酒器。

### 41 山家<sup>①</sup>

板桥人渡泉声，茅檐日午鸡鸣。莫嗔焙茶烟暗<sup>②</sup>，却喜晒谷天晴。

①一作顾况诗，题为《过山农家》。见卷二五六。②嗔：责怪。焙茶：烘制茶叶。

### 42 归山<sup>①</sup>

心事数茎白发，生涯一片青山<sup>②</sup>。空林有雪相待，古道无人独还。

①一作顾况诗，题作《归山作》。见卷二五六。②青：顾况集校：“一作春。”

### 43 金谷园<sup>①</sup>

彩楼歌馆正融融，一骑星飞锦帐空<sup>②</sup>。老尽名花春不管，年年啼鸟怨东风。

①金谷园：见217·63③。②“彩楼”二句：咏绿珠事。《晋书·石崇传》载：石崇有美妓曰绿珠，赵王伦嬖人孙秀使人求之，崇不与，秀乃矫诏收捕石崇。“崇正宴于楼上，介士到门。崇谓绿珠曰：‘我今为尔得罪。’绿珠泣曰：‘当效死于官前。’因自投于楼下而死”。融融：和乐貌。一骑：即上引《晋书》之“介士”（武士）。星飞：形容快速。锦帐：指绿珠居处。

### 44 邮亭<sup>①</sup>

云淡山横日欲斜<sup>②</sup>，邮亭下马对残花。自从身逐征西府<sup>③</sup>，每到开时不在家。

①邮亭：驿馆。本篇一作张祜诗，题为《邮亭残花》，校：“一作《平原路上题邮亭残花》，见卷五〇〇。

②淡：张祜集作“暗”。③征西府：征西将军府。东汉已有征西将军、征西大将军名号。此借指唐将。

### 45 宿白马寺<sup>①</sup>

白马驮经事已空<sup>②</sup>，断碑残刹见遗踪<sup>③</sup>。萧萧



茅屋秋风起，一夜雨声羈思浓<sup>④</sup>。

①白马寺：在今河南洛阳市东郊。东汉明帝永平十一年建，为中国最早的佛寺。②白马驮经：指汉明帝感梦遣使求法的传说。东魏杨衒之《洛阳伽蓝记》卷四：“白马寺，汉明帝所立也……帝梦金人，长丈六，项背日月光明。胡神号曰佛。遣使向西域求之，乃得经像焉。时以白马负经而来，因以为名。”③刹：佛寺。④羈思：羈旅（客居在外）之思。

#### 46 明德宫<sup>①</sup>

碧瓦朱楹白昼闲<sup>②</sup>，金衣宝扇晓风寒<sup>③</sup>。摩云观阁高如许<sup>④</sup>，长对河流出断山。

①明德宫：唐宫名，在东都洛阳禁苑内。见《唐六典》卷七。②楹：堂屋前部的柱子。③金衣：缕金之衣。言衣服华贵。宝扇：古代帝后所用的扇状仪仗。④摩云：迫近天空。形容极高。观阁：楼阁。如许：如此。

#### 47 读峰山碑<sup>①</sup>

六国平来四海家<sup>②</sup>，相君当代擅才华<sup>③</sup>。谁知颂德山头石，却与他人戒后车<sup>④</sup>。

①峰山碑：秦碑名。秦始皇二十八年登峰山所刻，赞颂秦的功德。相传为李斯篆书。峰山，又名邹山，在今山东邹县东南。②六国平：谓秦灭齐、楚、赵、魏、燕、韩六国。四海家：四海为一家，指全国统一。③相君：对宰相的尊称。此指李斯。《史记》有传。④戒后车：《汉书·贾谊传》：“前车覆，后车戒。”

#### 48 句<sup>①</sup>

汉月经时掩，胡尘与岁深。

①全诗注：“《咏镜》。见《诗式》。”

（宋尚斋）

### 增订注释全唐诗卷二三二

韩翃 —

韩翃，字君平，郡望昌黎，籍贯南阳（今属河南），后寄家郢州。天宝十三年（754）进

士及第。安史之乱爆发后，曾有诗上哥舒翰，有投军之志。宝应元年（762）五月平卢节度使侯希逸加领淄青后，辟翃为节度掌书记，带朝衔为检校金部员外郎。永泰元年（765）侯希逸为部将所逐，狼狈还朝，韩翃亦随同入京。后应汴宋节度使田神功之辟为其幕僚，时间约在大历六年（771）前后。大历九年（774）田神功卒，其弟田神玉继为节度使，韩翃仍为从事。十一年（776）田神玉卒，从此汴州数易其主，韩翃先后出入于李忠臣、李希烈、李勉幕下。建中元年（780）除驾部郎中、知制诰，后迁中书舍人。卒于官。韩翃才名早著，诗篇流传官禁，见重朝野。为“大历十才子”之一。他与柳氏的爱情悲欢，被许尧佐撰作传奇《柳氏传》，广为流传，孟棻《本事诗》亦有记载。《新唐书·艺文志》著录其诗集五卷，今编其诗三卷。事见《极玄集》卷下、《新唐书·卢纶传》、《唐诗纪事》卷三〇、《唐才子传》卷四。

#### 1 令狐员外宅宴寄中丞<sup>①</sup>

寒色凝罗幕，同人清夜期。玉杯留醉处，银烛送归时。独坐隔千里<sup>②</sup>，空吟对雪诗。

①令狐员外：即令狐峘，见卷二四二小传。《旧唐书》本传载其大历八年改刑部员外郎。中丞：当为令狐峘兄弟辈，名未详。②独坐：指御史中丞。参见 212·41 ⑳。

#### 2 褚主簿宅会毕庶子钱员外郎使君一作张继诗，见 231·29

#### 3 送李明府赴滑州<sup>①</sup>

渭城寒食罢<sup>②</sup>，送客归远道。乌帽背斜晖<sup>③</sup>，青骊踏春草。酒醒孤烛夜，衣冷千山早。去事沈尚书<sup>④</sup>，应怜词赋好。

①明府：县令的别称。滑州：治所在今河南滑县。②渭城：汉县名，属右扶风郡。在今西安市西北。寒食：见 221·4 ③。③乌帽：隋唐间贵者常服乌纱帽，后上下通用，唐诗中省称乌帽。杜甫《相从行赠严二

别驾时方经崔旰之乱》：“乌帽拂尘青螺粟，紫衣将炙绯衣走。”④沈尚书：南朝齐梁诗人沈约，曾官吏部尚书兼右仆射。此疑指李勉。《旧唐书·代宗纪》：“大历八年，三月丙子，以工部尚书李勉兼御史大夫、滑州刺史，充永平军节度、滑亳观察等使。”

#### 4 送李司直赴江西使幕<sup>①</sup>

敛版辞汉廷<sup>②</sup>，进帆归楚幕。三江城上转，九里人家泊。好酒近宜城<sup>③</sup>，能诗谢康乐<sup>④</sup>。雨晴西山树<sup>⑤</sup>，日出南昌郭。竹露点衣巾，湖烟湿扁钥<sup>⑥</sup>。主人苍玉佩<sup>⑦</sup>，后骑黄金络。高视领八州<sup>⑧</sup>，相期同一鹞<sup>⑨</sup>。行当报知己，以此飞寥廓<sup>⑩</sup>。

①司直：见211·32①。江西使幕：江西观察使幕府。治所在今江西南昌市。②敛版：官员朝会或谒见上司时，近身端执手板（笏）。③宜城：见226·78③。④谢康乐：南朝宋诗人谢灵运，袭爵康乐公。⑤西山：山名，在南昌市西。⑥扁钥（jiāng yuè）：门锁。《方言》卷五：“户钥，自关而东、陈楚之间谓之键，自关而西谓之钥。”⑦苍玉佩：《旧唐书·舆服志》：“二品以下，五品以上，佩水苍玉。”⑧八州：据《旧唐书·地理志一》载，江西观察使领洪、饶、吉、江、袁、信、虔、抚八州。⑨一鹞：见225·17⑥。⑩寥廓：高远的天空。

#### 5 祭岳回重赠孟都督<sup>①</sup>

封作天齐王<sup>②</sup>，清祠太山下<sup>③</sup>。鲁公秋赛毕<sup>④</sup>，晓日回高驾。从骑尽幽并<sup>⑤</sup>，同人皆沈谢<sup>⑥</sup>。自矜文武足，一醉寒溪夜。

①祭岳：祭祀东岳泰山。孟都督：当为兖州都督孟休鉴。据《全唐文》卷四五八裴孝智《文宣王庙新门记》载，大历八年（773）孟休鉴在兖州刺史任。贞观十四年，兖州置都督府，管兖泰沂三州。孟休鉴当以都督而兼刺史。②天齐王：开元十三年十一月，玄宗封泰山神为天齐王。见《旧唐书·玄宗纪》。③太山：即泰山。④鲁公：以春秋时鲁诸侯比拟孟休鉴。兖州乃鲁国故地，天宝元年曾改名鲁郡，故云。秋赛：秋天的祭神活动。⑤幽并：见205·2⑦。⑥沈谢：南朝著名诗人沈约与谢朓。

#### 6 送南少府归寿春<sup>①</sup>

人言寿春远，此去先秋到。孤客小翼舟，诸生

高翅帽。淮风生竹簟，楚雨移茶灶。若上八公山<sup>②</sup>，题诗一相报。

①少府：县尉的别称。寿春：为寿州治所，即今安徽寿县。②八公山：在安徽寿县北，淝水之北，淮水之南，为东晋谢玄败苻坚处。谢朓有《和王著作融八公山》诗。上：原作“在”，全诗校：“一作上。”据改。

#### 7 赠别崔司直赴江东兼简常州独孤使君<sup>①</sup>

爱君青袍色<sup>②</sup>，芳草能相似<sup>③</sup>。官重法家流，名高墨曹吏<sup>④</sup>。春衣淮上宿，美酒江边醉。楚酪沃雕胡<sup>⑤</sup>，湘羹糝香饵<sup>⑥</sup>。前朝山水国，旧日风流地。苏小逐青骢<sup>⑦</sup>，江家驱白鼻<sup>⑧</sup>。右军尚少年<sup>⑨</sup>，三领东方骑<sup>⑩</sup>。亦过小丹阳<sup>⑪</sup>，应知百城贵<sup>⑫</sup>。

①司直：见211·32①。独孤使君：即独孤及，大历九（774）年至十二年间任常州刺史。见卷二三五独孤及小传。②青袍：唐制规定服色视散官而定，八、九品官服青。大理司直阶从六品上，但崔司直散官阶低，故仍服青。③“芳草”句：《古诗·穆穆清风至》：“青袍似春草，长条随风舒。”④墨曹：《通典》卷三三：“司法参军，两汉有决曹、贼曹掾，主刑法。历代皆有，或谓之贼曹，或为法曹，或为墨曹。”⑤雕胡：即菰米，可食。⑥糝（sǎn）：以米和羹。⑦苏小：即南齐钱塘名妓苏小小。南朝乐府《苏小小歌》：“我乘油壁车，郎骑青骢马。何处结同心，西陵松柏下。”小，原作“山”，全诗校：“一作小。”据改。⑧白鼻：即白鼻驹，白鼻黑嘴的黄马。⑨右军：晋代书法家王羲之，曾官右军将军。少年：全诗校：“一作年少。”⑩东方骑：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。……三十侍中郎，四十专城居。”此指州刺史之职。独孤及前曾任蒙州、舒州刺史，故言“三领东方骑”。⑪小丹阳：秦置丹阳县，治所在今安徽当涂东北小丹阳镇。因汉以后属丹阳郡，故称小丹阳。唐代并入当涂县。⑫百城：众城。此指刺史所辖诸县。

#### 8 经月岩山并序<sup>①</sup>

信州西三十里<sup>②</sup>，山名仙人城。下有月岩山，其状秀拔，中有山门，如满月之状。余因役过其下<sup>③</sup>，聊赋是诗。

驱车过闽越，路出饶阳西<sup>④</sup>。仙山翠如画，簇



簇生虹霓<sup>⑤</sup>。群峰若侍从，众阜如婴提<sup>⑥</sup>。岩峦互吞吐，岭岫相追携。中有月轮满，皎洁如圆珪。玉皇恣游览<sup>⑦</sup>，到此神应迷。嫦娥曳霞帔<sup>⑧</sup>，引我同攀跻。腾腾上天半，玉镜悬飞梯<sup>⑨</sup>。瑶池何悄悄<sup>⑩</sup>，鸾鹤烟中栖。回头望尘事<sup>⑪</sup>，露下寒凄凄。

①本篇一作司空图诗，题无“经月岩山并序”六字，而以《序》“信州西”等四十字为题。②信州：唐乾元元年（758）置，治所在上饶县（今江西上饶市）。③因役：司空图集作“因行役”。④饶阳：此指信州城。因其在信江北岸，信江一名上饶江，故称。⑤簇簇：美盛貌。⑥众阜：即群峰。婴提：婴孩。⑦玉皇：道教所谓天帝。⑧嫦娥：神话中的月中女神。⑨玉镜：比喻月亮。⑩瑶池：见205·21⑩。⑪尘事：世俗之事。

## 9 送客之江宁<sup>①</sup>

春流送客不应赊，南入徐州见桃花<sup>②</sup>。朱雀桥边看淮水<sup>③</sup>，乌衣巷里问王家<sup>④</sup>。千间万井无多事，辟户开门向山翠。楚云朝下石头城<sup>⑤</sup>，江燕双飞瓦棺寺<sup>⑥</sup>。吴士风流甚可亲，相逢嘉赏日应新。从来北地夸羊酪，自有莼羹味可人<sup>⑦</sup>。

①之：往，赴。江宁：即金陵，唐县名，在今江苏南京市。②赊：迟缓。徐州：指南徐州，东晋置，治所在今江苏镇江市。③朱雀桥：在金陵城南秦淮河上。④乌衣巷：在今南京市城南。东晋南朝时，王、谢两大世族居此。《世说新语》注引《丹阳记》：“乌衣之起，吴时乌衣营处所也，江左初立，琅玕诸王所居。”⑤石头城：故址在今南京市西石头山后。地形险固，古为攻守金陵必争之地。⑥瓦棺寺：见214·36①。⑦莼（chún）羹：莼菜（一名水葵）羹。《世说新语·言语》：“陆机诣王武子，武子前置数斛羊酪，指以示陆曰：‘卿江东何以敌此？’陆云：‘有千里莼羹，但未下盐豉耳。’”北：原作“此”，校：“一作北。”据改。味可：原作“定却”，校：“一作味可。”据改。

## 10 送山阴姚丞携妓之任兼寄山阴苏少府

一作李颀诗。见122·36

## 11 和高平朱参军思归作<sup>①</sup>

髯参军<sup>②</sup>，髯参军，身为北州吏，心寄东山云<sup>③</sup>。坐见萋萋芳草绿<sup>④</sup>，遥思往日晴江曲。刺船频向剡中回<sup>⑤</sup>，捧被曾过越人宿。花里莺啼白日高，春楼把酒送车螯<sup>⑥</sup>。狂歌好爱陶彭泽<sup>⑦</sup>，佳句唯称谢法曹<sup>⑧</sup>。平生乐事多如此，忍为浮名隔千里。一雁南飞动客心，思归何待秋风起<sup>⑨</sup>。

①高平：唐郡名，即泽州，治所在今山西晋城县。朱：全诗校：“一作米。”②髯参军：用郗超事，见213·46⑦。比喻朱参军。③东山：指隐居地，见212·35④。④坐：徒，空。萋萋芳草绿：见226·85④。⑤刺船：撑船。剡中：指剡县（今浙江嵊县西南）一带。⑥车螯：蛤类，俗称昌蛾蟹，自古为海味珍品。见吴曾《能改斋漫录》卷一五。⑦陶彭泽：即东晋诗人陶渊明，曾官彭泽县令。⑧谢法曹：南朝宋诗人谢惠连，曾为司徒彭城王义康法曹行参军。⑨“思归”句：用张翰事，见206·21⑩。

## 12 赠别成明府赴剑南<sup>①</sup>

朝为三室印<sup>②</sup>，晚为三蜀人<sup>③</sup>。遥知下车日<sup>④</sup>，正及巴山春。县道橘花里，驿流江水滨。公门辄无事，赏地能相亲。解衣初醉绿芳夕，应采蹲鸱荐佳客<sup>⑤</sup>。霁光远映西川时<sup>⑥</sup>，闲望碧鸡飞古祠<sup>⑦</sup>。爱君乐事佳兴发，天外铜梁多梦思<sup>⑧</sup>。

①明府：县令的别称。剑南：剑阁以南。唐设剑南道，辖东西两川，包括今四川剑阁县以南、长江以北、甘肃岷山以南及云南省东北部地域。②为：全诗校：“一作主。”③三蜀：见216·38③。④下车：指官员到任。⑤蹲鸱：即芋头。《史记·货殖列传》正义：“蹲鸱，芋也。”左思《蜀都赋》：“交让所植，蹲鸱所伏。”⑥光：原作“水”，校：“一作光。”据改。⑦碧鸡：见223·35③。⑧铜梁：山名，一在四川合川县南；一在四川铜梁县西北，又称小铜梁山。

## 13 送孙泼赴云中

一作韦应物诗，题为《送孙微赴云中》。见178·68

## 14 送客还江东

还家不落春风后，数日应沾越人酒。池畔花深斗鸭栏<sup>①</sup>，桥边雨洗藏鸦柳。遥怜内舍著新衣，复向邻家醉落晖。把手闲歌香橘下，空山一望鸬鹚飞。

①斗鸭栏：作斗鸭之戏的水边护栏。斗鸭，使鸭相斗以为戏。相传起于汉初。

## 15 送夏侯侍御

自大理兼侍御史，摄登州，中路征纳吉之礼，爱弟摄青州司马，故备述其事<sup>①</sup>。

元戎车右早飞声<sup>②</sup>，御史府中新正名。翰墨已齐钟大理<sup>③</sup>，风流好继谢宣城<sup>④</sup>。从军晓别龙骧幕<sup>⑤</sup>，六骑先驱嘶近郭。前路应留白玉台<sup>⑥</sup>，行人辄美黄金络<sup>⑦</sup>。使君下马爱瀛洲<sup>⑧</sup>，简贵将求物外游<sup>⑨</sup>。听讼不闻乌布帐<sup>⑩</sup>，迎宾暂著紫绨裘。公庭日夕罗山翠，功遂心闲无一事。移书或问岛边人，立仗时呼铃下吏<sup>⑪</sup>。事业初传小夏侯<sup>⑫</sup>，中年剑笏在西州。浮云飞鸟两相忘<sup>⑬</sup>，他日依依城上楼。

①夏侯侍御：名未详。或云为夏侯审，未确。玩诗意，诗人时在淄青侯希逸幕中，约为宝应（762）永泰（765）间，时夏侯审尚未登科。侍御，原作“侍郎”，据作者自注改。摄登州：代理登州刺史。登州治所在今山东蓬莱县。纳吉：订婚之礼。古婚礼有六礼。纳币之前，卜得吉兆，备礼通知女家，称纳吉，经此礼婚姻乃定。青州：治所在今山东益都市。②元戎：古代的大型战车，后专指主帅。车右：古代车乘位于御者右方的武士。③钟大理：三国时魏国书法家钟繇，字元常，颖川人，汉末举孝廉，曾再官大理。善书，工正、隶、行、草、八分各体，后世谓秦汉以来一人而已。《三国志·魏书》有传。④谢宣城：南齐时著名诗人谢朓，曾官宣城太守。⑤龙骧：晋王濬曾为龙骧将军，此喻指夏侯侍御所事方镇节帅。⑥白玉台：白玉镜台。用温峤事喻夏侯纳吉。《世说新语》卷二七《假髻》载：晋温峤的从姑囑峤为其女觅婿，峤密存白婚意。“却后少日，公（谓温峤）报姑云：‘已觅得婚处，门地粗可，婿身名宦尽不减峤。’因下玉镜台一枚。姑大喜。既婚，交礼，女以手披纱扇，

抚掌大笑曰：‘我固疑是老奴，果如所人。’”⑦美：全诗校：“一作羨。”黄金络：黄金制作的马络头。汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。……青丝系马尾，黄金络马头。”⑧瀛洲：传说中的海外仙山之一。参见225·4①。⑨物外游：出世之游。物外，尘世之外。⑩乌布帐：黑布所制的帷帐。《晋书·谢尚传》：“尚为政清简，始到官，郡府以布四十匹为尚造乌布帐。尚坏之，以为军士襦裤。”⑪铃下吏：铃吏。侍从。⑫小夏侯：三国时魏国武将夏侯渊，与族兄惇皆为名将。曾督军讨平河西诸羌，又随曹操征张鲁，克汉中，拜征西将军。《三国志·魏书》有传。此借喻夏侯侍御之弟。⑬忘：全诗校：“一作望。”

16 送李湜下第归卫州便游河北<sup>①</sup>

莫嗟太常屈<sup>②</sup>，便入苏门啸<sup>③</sup>。道在应未迟<sup>④</sup>，勿作我身料。轻云日下不成阴<sup>⑤</sup>，出对流芳搅别心<sup>⑥</sup>。万雉城东春水阔<sup>⑦</sup>，千人乡北晚花深。旧竹青青常绕宅，到时疏旷应自适。佳期纵得上宫游<sup>⑧</sup>，旅食还为北邙客<sup>⑨</sup>。路出司州胜景长<sup>⑩</sup>，西山翠色带清漳<sup>⑪</sup>。仙人矼近茱萸涧，铜雀台临野马冈<sup>⑫</sup>。屡道主人多爱士，何辞策马千馀里。高谭魏国访先生<sup>⑬</sup>，修刺平原过内史<sup>⑭</sup>。一举青云在早秋<sup>⑮</sup>，恐君从此便淹留<sup>⑯</sup>。有钱莫向河间用<sup>⑰</sup>，载笔须来阙下游<sup>⑱</sup>。

①李湜：《新唐书·宰相世系表》有三李湜，《太平广记》卷三〇〇引《广异记》又有一李湜，未详孰是。卫州：治所在今河南汲县。②太常屈：谓落第。太常，疑指礼部尚书。唐龙朔二年（662），改称六部尚书为太常伯，咸亨元年（670）复旧。开元二十四年（736）移贡举于礼部，礼部选士自此始。③苏门啸：指隐逸。参见210·38⑩。④道在：《文选》卷四十阮籍《诣蒋公》：“夫布衣穷居韦带之士，王公大人所以屈体而下之者，为道存也。”⑤日下：指京城。参见226·95②。⑥搅：全诗校：“一作扰。”⑦万雉：大城。城墙高一丈、长三丈曰一雉。⑧上宫：仙宫。⑨北邙：山名，即邙山，在洛阳城北。为东汉、魏晋王公贵族及士人墓葬之地。⑩司州：东魏迁邺，改相州为司州，在今河北临漳县西。⑪清漳：水名，在今山西东南部，流至河南河北两省边境，与浊漳河合为漳河，又东流至河北大名县入卫河。⑫铜雀台：见224·13①。⑬高谭：高谈。魏国：魏地。当指魏州一带。先生：指博学之士。⑭“修刺”句：言以名刺谒河北



著名文士。刺，名刺，犹今之名片。平原内史，指晋陆机，曾官平原内史。此借指河北著名文士。⑮一举青云：喻仕途得志。⑯淹留：久留。⑰河间：县名。唐代为瀛州治所。《后汉书·五行志一》：“桓帝之初，京都童谣曰：‘……车班班，入河间。河间姹女工数钱，以钱为室金为堂。’”后因称妓女为“河间姹女”。⑱载笔：携带文具。阙下：宫阙之下。指京城。

### 17 张山人草堂会王方士<sup>①</sup>

屿花晚，山日长，蕙带麻襦食草堂<sup>②</sup>。一片水光飞入户，千竿竹影乱登墙。园梅熟，家醪香，新湿头巾不复簪，相看醉倒卧藜床。

①山人：隐士。方士：修仙炼道之士。②麻襦：麻织的短衣，平民之服。

### 18 送蒋县刘主簿楚<sup>①</sup>

起家得事平原侯<sup>②</sup>，晚出都门辞旧游。草色连绵几千里，青骊躑躅路旁子<sup>③</sup>。花深近县宿河阳<sup>④</sup>，竹映春舟渡淇水<sup>⑤</sup>。邺下淹留佳赏新<sup>⑥</sup>，群公旧日心相亲。金盘晓鲙朱衣鲋<sup>⑦</sup>，玉簟宵迎翠羽人。王程书使前期促<sup>⑧</sup>，他日应知举鞭速。寒水浮瓜五月时<sup>⑨</sup>，把君衣袖长河曲。

①蒋（tiáo）县：属德州，今为河北景县。主簿：县令的佐吏，掌文书簿籍。②平原侯：战国时赵国公子赵胜，封平原君。③躑躅（xiè dié）：马小步行走貌。④河阳：用潘岳事，见 215·87④。⑤淇水：见 206·21④。⑥邺下：邺中，即邺县及其附近。邺县治所在今河北临漳县西南。⑦鲋（fù）：鲫鱼。⑧王程：奉命差遣的行程。促：紧。⑨五：全诗校：“一作六。”曹丕《与吴质书》：“浮甘瓜于清泉，沉朱李于寒冰。”

### 19 题玉山观禅师兰若<sup>①</sup>

玉山宴坐移年月<sup>②</sup>，锡杖承恩诣丹阙<sup>③</sup>。先朝亲与会龙华<sup>④</sup>，紫禁鸣钟白日斜。宫女焚香把经卷，天人就席礼袈裟<sup>⑤</sup>。禅床久卧虎溪水<sup>⑥</sup>，兰若初开凤城里<sup>⑦</sup>。不出嚣尘见远公<sup>⑧</sup>，道成何必青莲宫<sup>⑨</sup>。朝持药钵千家近<sup>⑩</sup>，暮倚绳床一室空。掖垣挥翰君称美<sup>⑪</sup>，远客陪游问真理<sup>⑫</sup>。薄宦深知误此心，回心愿学雷居士<sup>⑬</sup>。

①全诗校：“一本有歌字。”玉山：疑即怀玉山，在今江西玉山县西北。兰若：佛寺。②宴坐：安坐。此指坐禅。③锡杖：禅杖。诣：到。丹阙：皇宫。④先朝：先帝。会龙华：即龙华会。《岁华纪丽》卷二《四月八日》“浴释迦”注引《荆楚岁时记》：“荆楚以四月八日诸寺各设会，香汤浴佛，共作龙华会，以为弥勒下生之征也。”按：今本《荆楚岁时记》无此条。⑤天人：此指皇帝。袈裟：僧人之服。代指僧人。此指观禅师。⑥虎溪：见 225·1④。⑦凤城：指长安。⑧嚣尘：尘世。远公：即慧远，见 205·47·2⑥。喻指观禅师。⑨青莲宫：指佛寺。佛教以青莲比喻佛的眼睛，故称。⑩药：全诗校：“一作蕊。”⑪掖垣：唐时门下省在大明宫宣政殿之左（即东），称左掖或东掖；中书省在宣政殿之右（即西），称右掖或西掖，统称掖垣或掖省。⑫真理：此指佛理。⑬雷居士：即雷次宗。《宋书·隐逸传》：“雷次宗，字仲伦，豫章南昌人也。少入庐山，事沙门释慧远。”《莲社高贤传》载次宗与慧远、道生、刘程之、周续之、宗炳等结社念佛，世号“十八贤”。

### 20 赠别上元主簿张著<sup>①</sup>

上书一见平津侯<sup>②</sup>，剑笏斜齐秣陵尉<sup>③</sup>。朝垂绶带迎远客，暮锁印囊呼小吏<sup>④</sup>。长乐花深万井时<sup>⑤</sup>，同官无事有归期。回船对酒三生渚，系马焚香五愿祠。日日澄江带山翠，绿芳都在经过地。行人看射领军堂，游女题诗光宅寺<sup>⑥</sup>。风流才调爱君偏，此别相逢定几年。惆怅浮云迷远道，张侯楼上月娟娟<sup>⑦</sup>。

①上元：县名。唐上元二年（761）改江宁县置。治所在今南京市。张著：字处晦。张鹭之孙。大历初，任剡县尉，与严维等联唱，为《大历年浙东联唱集》作者之一。建中元年（780），为监察御史，曾弹劾京兆尹兼御史中丞严郢。事见《旧唐书·德宗纪上》、《新唐书·严郢传》、《直斋书录解題》卷五。②平津侯：见 213·7④。此借指当时宰相。③秣陵：秦县名，唐改名江宁，又改名上元。④呼小吏：原作“飞上吏”，据全诗校及明铜活字本《韩君平集》改。⑤长乐：汉宫名，在长安。此借指唐宫。⑥光宅寺：《资治通鉴》卷一四八胡三省注：“（梁武）帝以三桥旧宅为光宅寺，三桥在秣陵县同夏里。”⑦张侯：指张著。侯，古代士大夫之间的尊称。娟娟：美貌。

21 别汜水县陈尉<sup>①</sup>

未央宫殿金开钥<sup>②</sup>，诏引贤良卷珠箔<sup>③</sup>。花间  
赐食近丹墀，烟里挥毫对青阁<sup>④</sup>。万年枝影转  
斜光<sup>⑤</sup>，三道先成君激昂<sup>⑥</sup>。谷永直言身不  
顾<sup>⑦</sup>，郤诜高第转名香<sup>⑧</sup>。绿槐阴阴出关道，  
上有蝉声下秋草。奴子平头骏马肥<sup>⑨</sup>，少年白  
皙登王畿<sup>⑩</sup>。五侯客舍偏留宿<sup>⑪</sup>，一县人家争  
看归。南向千峰北临水，佳期赏地应穷此。赋  
诗或送郑行人<sup>⑫</sup>，举酒常陪魏公子<sup>⑬</sup>。自怜寂  
寞会君稀，犹著前时博士衣。我欲低眉问知  
己，若将无用废东归？

①汜水：唐县名，在今河南荥阳县西。陈尉：原无“陈”字，据《全唐诗》原校改。②未央殿：西汉宫殿名，在长安。此借指唐宫。③贤良：指应制举贤良方正科的士子。④青阁：朝堂。⑤万年枝：即冬青树。谢朓《直中书省》：“风动万年枝，日华承露掌。”⑥三道：指制举贤良方正科的策问。《汉书·晁错传》：“选贤良明于国家之大体，通于人事之终始及能直谏者，各有人数，将以匡朕之不逮，二三大夫之行，当此三道。”⑦谷永：字子云，长安人，西汉后期仕至大司农，为著名谏臣，《汉书》本传载其谏疏多篇。⑧郤诜高第：见222·45⑥。⑨奴子平头：不戴冠巾的奴仆。⑩少年：指陈尉。王畿：古称王城周围千里的地域。⑪五侯：见231·16⑤。⑫行人：使臣。《左传·襄公四年》：“韩献子使行人子员问之。”杜预注：“行人，通使之官。”⑬魏公子：即信陵君。《史记·魏公子列传》：“公子为人仁而下士，士无贤不肖皆谦而礼交之，不敢以其富贵骄士。士以此方数千里争往归之，致食客三千人。”

22 别李明府<sup>①</sup>

宠光五世腰青组<sup>②</sup>，出入珠宫引箫鼓<sup>③</sup>。醉舞  
雄王玳瑁床，娇嘶骏马珊瑚柱。胡儿夹鼓越婢  
随，行捧玉盘尝荔枝。罗山道士请人送<sup>④</sup>，林  
邑使臣调象骑<sup>⑤</sup>。爱君一身游上国<sup>⑥</sup>，阙下名  
公如旧识。万里初怀印绶归，湘江过尽岭花  
飞。五侯焦石烹江笋<sup>⑦</sup>，千户沉香染客衣<sup>⑧</sup>。  
别后想君难可见<sup>⑨</sup>，苍梧云里空山县<sup>⑩</sup>。汉苑  
芳菲入夏阑<sup>⑪</sup>，待君障日蒲葵扇。

①李明府：名未详，据诗所述，当为岭南某县令。②青组：系官印的青丝带。参见211·29⑤。③珠宫：龙宫。喻指岭南藩王府邸。④罗山：应即罗浮山。参见212·16·2⑥。⑤林邑：南海古国名。秦为林邑县，晋隋称林邑国，五代后周时称占城。在今越南南方。调象：驯象。⑥上国：京城。⑦五侯：见231·16⑤。焦石：煤炭。⑧沉香：香木名。产亚热带，心材为著名熏香料。⑨想君：全诗校：“一作相思。”⑩苍梧：山名，即九疑山。参见230·32①。⑪阑：残，尽。

23 送中兄典邵州<sup>①</sup>

官骑东西向楚云，朱轩出饯昼纷纷。百城兼领  
安南国<sup>②</sup>，双笔遥挥王左君<sup>③</sup>。一路诸侯争馆  
穀<sup>④</sup>，洪池高会荆台曲<sup>⑤</sup>。玉颜送酒铜鞮歌<sup>⑥</sup>，  
金管留人石头宿<sup>⑦</sup>。北雁初回江燕飞，南湖春  
暖著春衣。湘君祠对空山掩<sup>⑧</sup>，渔父焚香日暮  
归。百事无留到官后，重门寂寂垂高柳。零陵  
过赠石香溪<sup>⑨</sup>，洞口人来饮醇酒。登楼暮结邵  
阳情，万里苍波烟霭生。他日新诗应见报，还  
如宣远在安城<sup>⑩</sup>。

①中兄：仲兄。典邵州：即任邵州刺史。邵州，治所在今湖南邵阳市。②百城：众城，多城。安南国：在今越南北方，唐置安南都护府。③王：全诗校：“一本空此字。”④馆穀：招待食宿。⑤荆台：古楚国著名高台。故址在今湖北监利县北。⑥铜鞮歌：即《白铜蹄》，又名《襄阳踏铜蹄》，南朝歌谣名，流行于襄阳一带。见《隋书·音乐志上》。鞮，原作“鞮”，据明铜活字本《韩君平集》改。⑦石头：石头城，故址在今湖北钟祥县。⑧湘君祠：即湘山祠，祭祀湘君之庙，故址在今湖南岳阳市西洞庭湖中的君山。见《史记·秦始皇本纪》。⑨零陵：唐县名，为永州（即零陵郡）治所，在今湖南零陵县。⑩宣远：南朝宋诗人谢瞻，字宣远，谢灵运族兄。义熙十一年（415）为安城太守，曾作《于安城答灵运》诗。此以谢瞻喻其中兄。

24 送万巨<sup>①</sup>

汉相见王陵<sup>②</sup>，扬州事张禹<sup>③</sup>。风帆木兰楫，  
水国莲花府<sup>④</sup>。百丈清江十月天<sup>⑤</sup>，寒城鼓角  
晓钟前。金炉促膝诸曹吏，玉管繁华美少年。  
有时过向长干地<sup>⑥</sup>，远对湖光近山翠。好逢南



苑看人归，也向西池留客醉。高柳垂烟橘带霜<sup>⑦</sup>，朝游石渚暮横塘<sup>⑧</sup>。红笺色夺风流座，白芷词倾翰墨场<sup>⑨</sup>。夫子前年入朝后<sup>⑩</sup>，高名籍籍时贤口<sup>⑪</sup>。共怜诗兴转清新，继远家声在此身<sup>⑫</sup>。屈指待为青琐客<sup>⑬</sup>，回头莫美白亭人<sup>⑭</sup>。

①万巨：前辈名诗人。李白有《早过漆林渡寄万巨》诗云：“因思万夫子，解渴同琼树。何日睹清光，相欢咏佳句。”卢纶亦有《送万巨》诗，当与韩翃同时作。②王陵：沛人，从汉高祖平天下，封为安国侯，拜右丞相。吕后专权，陵不依附，迁太傅而夺其相权，陵谢病免，杜门十年而终。《汉书》卷四十有传。此切其姓指宰相王缙。③张禹：字子文，河内轵人。博通经学，汉元帝初元中拜光禄大夫，成帝时任宰相，封安昌侯。此乃切其姓指淮南节度使张延赏。张延赏镇扬州在大历六年（771）至八年间。见两《唐书》本传。④莲花府：《南史·庾杲之传》：“（王俭）乃用杲之为卫将军长史。安陆侯萧缅与俭书曰：‘盛府元僚，实难其选。庾景行（杲之字景行）泛绿水，依芙蓉，何其丽也！’时人以入俭府为莲花池，故缅书美之。”后因以“莲花府”为幕府的美称。⑤丈：全诗校：“一作顷。”⑥长干：地名，在今南京市南。⑦高：全诗校：“一作疏。”⑧横塘：地名，在今南京市西南。⑨白芷：即《白紵》，舞曲名。原为吴地民间舞，后传入宫廷，盛行于晋及南朝各代，唐时列入《清商乐》。歌词多盛称舞者之美，言及时行乐之意。见《宋书·乐志》及《乐府古题要解》卷上。⑩夫子：对万巨的尊称。⑪籍籍：形容名声甚盛。⑫继远：全诗校：“一作远继。”⑬青琐客：指出入宫禁的清要之臣。⑭白亭：疑即白下亭，在金陵城西。李白《留别金陵诸公》：“五月金陵西，祖予白下亭。”

## 25 送巴州杨使君<sup>①</sup>

白云县北千山口<sup>②</sup>，青岁欲开残雪后<sup>③</sup>。前驱锦带鱼皮鞮<sup>④</sup>，侧佩金璋虎头绶。南郑侯家醉落晖<sup>⑤</sup>，东关陌上著鞭归<sup>⑥</sup>。愁看野马随官骑<sup>⑦</sup>，笑取秦人带客旗<sup>⑧</sup>。使者下车忧疾苦，豪吏销声出公府。万里歌钟相庆时，巴童击节渝儿舞<sup>⑨</sup>。

①巴州：治所在今四川巴中市。杨使君：疑为杨援。《新唐书·宰相世系表》“杨氏观王房”：“援，巴州刺

史。”乃开元中汉州刺史杨令珪之子。②白云县：唐武德三年（620）置，九年废。故城在今陕西南郑县东。③青岁：春天。④鞮（dī）：薄革小履。⑤南郑：唐县名，为梁州治所。在今陕西汉中市。⑥东关：指南郑城东门。⑦野马：指野外蒸腾的水气。《庄子·逍遥游》：“野马也，尘埃也，生物之以息相吹也。”⑧秦人：秦人策之省语，指马鞭。参见220·63⑨。⑨巴童渝儿：泛指巴蜀儿童。古有《巴渝舞》，见《宋书·乐志》。击：原作“声”，校：“一作击。”据改。

## 26 送王侍御赴江西兼寄李袁州<sup>①</sup>

中朝理章服<sup>②</sup>，南国随旌旆。腊酒湘城隅<sup>③</sup>，春衣楚江外。垂帘白角簟<sup>④</sup>，下箸鲈鱼脍。雄笔佐名公<sup>⑤</sup>，虚舟应时辈<sup>⑥</sup>。按俗承流几路清<sup>⑦</sup>，平明山霭春江云。湓城诗赠鱼司马<sup>⑧</sup>，汝水人逢王右军<sup>⑨</sup>。绿萍白芷遥相引，孤兴幽寻知不近。井上铜人行见无<sup>⑩</sup>，湖中石燕飞应尽<sup>⑪</sup>。建礼门前直事郎<sup>⑫</sup>，腰垂青绶领宜阳<sup>⑬</sup>。花间五马迎君日<sup>⑭</sup>，雨霁烟开玉女冈<sup>⑮</sup>。

①侍御：见208·20①。李袁州：即李嘉祐，见卷一九五小传。嘉祐为袁州刺史约在大历七年（772）至十年间。②章服：官服。③腊酒：腊月酿造的酒。④白角簟：用细竹篾织成的席子。⑤雄笔：犹言文豪。此指王侍御。⑥虚舟：见213·12·1⑥。⑦按俗：考察民俗。承流：使人民接受良好的风尚传统。⑧湓城：见231·11③。鱼司马：即鱼弘，南朝梁襄阳人，曾任湘东王镇西司马，官终永宁太守。《南史》有传。何逊《日夕望江山赠鱼司马》诗云：“湓城带湓水，湓水紫如带。”⑨汝水：此指抚河，古称汝水，在今江西中部，为赣水支流之一。王右军：即王羲之，曾任江州刺史，官至右军将军。《晋书》有传。⑩井上：楚地王侯的坟墓。参见206·1②。铜人：指墓前翁仲。秦始皇二十六年，曾铸金人（铜人），称为“翁仲”、“君何”。见《淮南子·泛论训》高诱注。后因称铜像或石像为翁仲。⑪湖中：疑当作“湘中”。湘中石燕：见218·31③。⑫“建礼”句：言李嘉祐曾任郎官。嘉祐自司勋员外郎出为袁州刺史。建礼门，汉宫门名，为尚书郎值勤处。此句原作“礼门前直事仙郎”，校：“一作建礼门前直事郎。”据改。⑬青绶：见211·29②。⑭领宜阳：即任袁州刺史。宜阳，即宜春，汉县名，晋人避讳改为宜阳，唐复称宜春，为袁州（宜春郡）治所。宜，原作“咸”，误，全诗校：“一作宜。”

明铜活字本《韩君平集》作“宜”。据改。⑭五马：见214·26⑦。全诗校：“一作竹马。”竹马，用郭伋事，见215·79③。⑮玉女冈：一名玉女峰，在今江西萍乡市东。见《太平寰宇记》。

## 27 寄雍丘窦明府<sup>①</sup>

少年结绶骋金羁<sup>②</sup>，许下如看琼树枝<sup>③</sup>。入里亲过朗陵伯<sup>④</sup>，出门高视颍川儿<sup>⑤</sup>。西游太府东乘传<sup>⑥</sup>，泗上诸侯谁不美<sup>⑦</sup>。时辈宁将白笔期<sup>⑧</sup>，高流仁向丹青见<sup>⑨</sup>。何事翻飞不及群，虎班突骑来纷纷<sup>⑩</sup>。吴江垂钓楚山醉，身寄沧波心白云<sup>⑪</sup>。中岁胡尘静如扫<sup>⑫</sup>，一官又罢行将老。薛公荐士得君初<sup>⑬</sup>，□领黄金千室馀。机尽独亲沙上鸟<sup>⑭</sup>，家贫唯向釜中鱼<sup>⑮</sup>。□□□□□□□，□出重门烟树里。感物吟诗对暮天，怀人倚杖临秋水。别离几日问前期，鸣雁亭边人去时。独坐不堪朝与夕，高风萧索乱蝉悲。

①全诗校：“第十二句缺一字，第十五句缺，第十六句缺一字。”窦明府：雍丘县令窦某。雍丘，今河南杞县。②结绶：出仕，做官。绶，印绶。③许下：指许州。今河南许昌市。琼树枝：喻人风姿秀逸。参见228·29⑥。④里：乡里。朗陵伯：何劭，字敬祖，晋太傅何曾子，袭封朗陵公。《晋书》有传。此云“伯”，未详何据。劭为傅咸从表兄，咸有《赠何劭王济诗》。⑤颍川儿：指东汉颍川陈寔与荀淑家的子弟。参见217·33④。⑥太府：官署名。唐有太府寺。此泛指京城官署。乘传：乘坐驿车。谓奉命出使。⑦泗上：指今山东泗河流域。诸侯：指州郡长官。⑧白笔：指御史。参见222·52③。⑨丹青：喻高官显位。⑩“虎班”句：言安史乱起。⑪白云：见214·48·14⑧。⑫胡尘静如扫：谓安史之乱已平定。⑬薛公：孟尝君田文，其父田婴封于薛，婴卒，文代立于薛，是为薛公。以好客养士著称。见《史记·孟尝君列传》。⑭“机尽”句：用海客狎鸥事，见218·73③。⑮釜中鱼：用范丹事，见223·28②。

## 28 赠别兖州孟都督<sup>①</sup>

少年亲事冠军侯<sup>②</sup>，中岁仍迁北兖州<sup>③</sup>。露冕宁夸汉车服<sup>④</sup>，下帷常讨鲁春秋<sup>⑤</sup>。后斋草色连高阁，事简人稀独行乐。闲心近掩陶使

君<sup>⑥</sup>，诗兴遥齐谢康乐<sup>⑦</sup>。远山重叠水逶迤，落日东城闲望时。不见双亲办丰膳，能留五马尽佳期<sup>⑧</sup>。北场争转黄金勒，爱客华亭赏秋色。卷帘满地铺氍毹<sup>⑨</sup>，吹角鸣弦开玉壶。愿学平原十日饮<sup>⑩</sup>，此时不忍歌骊驹<sup>⑪</sup>。

①孟都督：兖州刺史孟休鉴，见本卷5①。②冠军侯：汉名将霍去病。《史记·卫将军骠骑列传》载去病以战功封为冠军侯。③北兖州：东晋南渡，于江南置侨州南兖州，原兖州遂称北兖州。④露冕：谓太守为民爱戴。《华阳国志·广汉士女志》：“郭贺，字乔卿，……迁荆州刺史，百姓歌之曰：‘厥德仁明郭乔卿。’（汉）明帝南巡狩，善其治，赐三公服，去襜露冕，使百姓见之，以彰有德。”⑤下帷：用董仲舒事，见227·67⑤。⑥鲁春秋：指孔子修订的《春秋》，为五经之一。⑦陶使君：晋名臣陶侃，官至太尉、荆江二州刺史，都督交广益宁等八州诸军事。《晋书》有传。⑧谢康乐：南朝宋诗人谢灵运，袭封康乐公。⑨五马：见214·26⑦。⑩氍毹（qú shū）：毛织的地毯。⑪平原十日饮：《史记·范睢蔡泽列传》：“（秦昭王）乃详为好书遗平原君曰：‘寡人闻君之高义，愿与君为布衣之友，君幸过寡人。寡人愿与君为十日之饮。’”南齐陆厥《奉答内兄希叔》：“平原十日饮，中散千里游。”⑫骊驹：古告别之歌。见217·8⑤。

## 29 别孟都督<sup>①</sup>

平芜霁色寒城下，美酒百壶争劝把。连呼宝剑锐头儿<sup>②</sup>，少驻金羁大宛马<sup>③</sup>。一饮留欢分有馀，寸心怀思复何如？他时相忆若相问，青琐门前开素书<sup>④</sup>。

①孟都督：见本卷5①。②锐头儿：见207·13·2①。此指孟都督。③大宛马：见213·3⑮。宛，原作“头”，校：“一作宛，又作额。”作“宛”义较长，据改。④青琐门：刻有青色连锁状图纹的宫门。素书：即书信。参见216·25⑤。

## 30 送别郑明府<sup>①</sup>

长头大鼻鬓如雪，早岁连兵剑锋折。千金尽去无斗储<sup>②</sup>，双袖破来空百结。独恋郊扉已十春，高阳酒徒连此身<sup>③</sup>。路旁谁识郑公子，谷口应知汉逸人<sup>④</sup>。儿女相悲探井白，前功岂在



他人后。劝君不得学渊明，且策驴车辞五柳<sup>⑤</sup>。

①明府：县令的别称。②无斗储：极言贫穷。斗储，斗米之储。③高阳酒徒：《史记·酈生列传》载：酈食其，陈留高阳人。好读书，家贫落魄，人称“狂生”。刘邦起兵过陈留，食其往谒，自称“高阳酒徒”。④“谷口”句：以汉隐士郑子真喻郑明府。参见 205·30⑪。⑤五柳：见 226·34③。

### 31 赠别王侍御赴上都<sup>①</sup>

翩翩马上郎，执简佩银章<sup>②</sup>。西向洛阳归鄠杜<sup>③</sup>，回头结念莲花府<sup>④</sup>。朝辞芳草万岁街，暮宿春山一泉坞。青青树色傍行衣，乳燕流莺相间飞。远过三峰临八水<sup>⑤</sup>，幽寻佳赏偏如此。残花片片细柳风，落日疏钟小槐雨。相思掩泣复何如，公子门前人渐疏。幸有心期当小暑，葛衣纱帽望回车。

①侍御：见 208·20①。上都：指长安。②执简：见 226·75②。银章：银印。参见 211·29②。③鄠(hù)杜：鄠县杜陵。鄠县，今改名户县，属陕西省。杜陵，汉宣帝陵墓，在今西安市东南。④莲花府：幕府。参见本卷 24④。⑤三峰：指华山三峰，即中峰莲花峰，东峰仙掌峰，南峰落雁峰。八水：指关中八水，即灞、浐、泾、渭、涝、漓、澧、漓。见《初学记》卷六引《关中记》。

### 32 赠别太常李博士兼寄两省旧游<sup>①</sup>

两年戴武弁<sup>②</sup>，趋侍明光殿<sup>③</sup>。一朝簪惠文<sup>④</sup>，客事信陵君<sup>⑤</sup>。简异当朝执<sup>⑥</sup>，香非寓直熏<sup>⑦</sup>。差肩何记室<sup>⑧</sup>，携手李将军<sup>⑨</sup>。玉铎初回酸枣馆<sup>⑩</sup>，金钿正舞石榴裙<sup>⑪</sup>。忽惊万事随流水，不见双旌逐塞云<sup>⑫</sup>。感旧抚心多寂寂，与君相遇头初白。暂夸五首军中诗<sup>⑬</sup>，还忆万年枝下客<sup>⑭</sup>。昨日留欢今送归，空披秋水映斜晖。闲吟佳句对孤鹤，惆怅寒霜落叶稀。

①太常博士：属太常寺，从七品上，掌辨五礼之仪式。见《唐六典》卷一四。两省：指中书省与门下省。②武弁：即武冠，武官朝参之服也。见《新唐书·车服志》。③明光殿：即明光宫。此借指唐宫。

《三辅黄图》卷三：“明光宫，武帝太初四年秋起，在长乐宫后，南与长乐宫相联属。”④惠文：惠文冠，即武冠，相传为战国赵惠文王创制，故称。⑤信陵君：见本卷 21⑬。此喻指诗人所事汴宋节度使。⑥当朝：在朝廷。谓在朝为官，相对幕府而言。⑦“香非”句：反用尚书郎薰香事，见 219·2·2④。⑧何记室：梁代诗人何逊，曾为建安王萧伟水曹行参军，兼记室，世称何记室。⑨李将军：西汉名将李广。《史记》有传。此喻指汴宋节度府中的将领。⑩酸枣：县名，属滑州。故址在今河南延津县西。⑪金钿：金花钗。妇女首饰。石榴裙：红裙。⑫双旌：见 227·48⑨。⑬五首军中诗：指王粲《从军诗》五首，载《文选》卷二节。参见 225·9⑤。⑭万年枝：见本卷 21⑤。

### 33 寄哥舒仆射<sup>①</sup>

万里长城家<sup>②</sup>，一生唯报国。腰垂紫文绶<sup>③</sup>，手控黄金勒。高视黑稍公<sup>④</sup>，遥吞白骑贼<sup>⑤</sup>。先麾牙门将<sup>⑥</sup>，转斗黄河北。帐下亲兵皆少年，锦衣承日绣行缠。辘轳宝剑初出鞘<sup>⑦</sup>，宛转角弓初上弦。步叉抽箭大如笛<sup>⑧</sup>，前把两矛后双戟<sup>⑨</sup>。左盘右射红尘中，鹞入鸦群有谁敌<sup>⑩</sup>。杀将破军白日馀，回旗舞旆北风初。群公楯鼻好磨墨<sup>⑪</sup>，走马为君飞羽书<sup>⑫</sup>。

①哥舒仆射：即哥舒翰。见 213·3①。翰于天宝十五年(756)正月进位尚书左仆射、同中书门下平章事，时镇守潼关。同年六月为杨国忠逼迫出战，兵败被擒。韩翃诗应作于六月前。②万里长城：比喻捍卫祖国的将士。《宋书·檀道济传》载：檀道济战功赫赫，威名甚重。宋文帝虑身后难制，杀之。收捕时，道济脱帻投地曰：“乃复坏汝万里之长城！”③文：全诗校：“一作艾。”绶：全诗校：“一作纆。”④黑稍公：原作“黑头公”，据全诗原校改。《魏书·于栗磾传》：栗磾为河内镇将，刘裕伐姚泓，借道河内，致书栗磾，称“黑稍公麾下”，盖栗磾好持黑稍以自标。栗磾以状表闻，魏太宗许之，因授“黑稍将军”。稍，同“槊”。⑤白骑贼：《史记·李将军列传》载：李广击匈奴，匈奴“有白马将出护其兵，李广上马与十馀骑奔射杀胡白马将。”此借指吐蕃战将。⑥牙门将：武将。牙门，军队主帅帐前树牙旗以为军门，故称牙门。⑦辘轳：剑名。剑首有玉制辘轳形饰物。⑧步叉：箭袋。⑨双戟：三国时魏国猛将典韦，膂力过人，好持双戟，军中为之语曰：“帐下壮士有典君，

提一双戟八十斤。”见《魏志》本传。⑩鹞：猛禽。一名隼。善于袭击其他鸟类。⑪“群公”句：《北史·荀济传》：“荀济字子通，其先颖川人，世居江左。济初与梁武帝布衣交，知梁武当王，然负气不服，谓人曰：‘会楯上磨墨作檄文。’”后用作军中作檄之典。⑫羽书：见214·48·18②。

### 34 赠别华阴道士<sup>①</sup>

紫府先生旧同学<sup>②</sup>，腰垂彤管贮灵药。耻论方士小还丹<sup>③</sup>，好饮仙人太玄酪<sup>④</sup>。芙蓉山顶玉池西<sup>⑤</sup>，一室平临万仞溪。昼洒瑶台五云湿<sup>⑥</sup>，夜行金烛七星齐<sup>⑦</sup>。回身暂下青冥里，方外相寻有知己<sup>⑧</sup>。卖鲊市中何许人<sup>⑨</sup>，钓鱼坐上谁家子。青青百草云台春<sup>⑩</sup>，烟驾霓衣白角巾<sup>⑪</sup>。露叶独归仙掌去<sup>⑫</sup>，回风片雨谢时人<sup>⑬</sup>。

①华阴：唐县名，今属陕西，在华山之北。②紫府：仙人居住处。《抱朴子·祛惑》：“及至天上，先过紫府。”③小还丹：用水银、石硫黄等炼制百日而成的丹药，据说服之可长生。见《云笈七签》卷七一。④太玄酪：《汉武帝内传》：“西王母谓帝曰：‘仙药有太玄之酪。’”⑤芙蓉峰：即莲花峰，为华山之中峰。玉池：即玉女洗头盆，在莲花峰顶。见《华岳志》。⑥瑶台：西王母之宫，在昆仑山。见《太平御览》卷六七三引《登真隐诀》。亦泛指仙境。五云：五色祥云。⑦七星：指北斗七星。⑧方外：世外。⑨鲊(zhà)：用腌、糟等方法制成的鱼类食品。⑩云台：云台峰，华山北峰。⑪烟驾：即驾云。霓衣：传说仙人以云霓为衣裳。⑫仙掌：仙掌峰，华山东峰。⑬谢：告辞，告别。

### 35 送崔秀才赴上元兼省叔父<sup>①</sup>

寒塘敛暮雪，腊鼓迎春早<sup>②</sup>。匹马五城人<sup>③</sup>，重裘千里道。淮山轻露湿，江树狂风扫。楚县九酝醪<sup>④</sup>，扬州百花好。练湖东望接云阳<sup>⑤</sup>，女市西游入建康<sup>⑥</sup>。行乐远夸红布旆，风流近赌紫香囊<sup>⑦</sup>。诗家行辈如君少，极目苦心怀谢朓<sup>⑧</sup>。烟开日上板桥南<sup>⑨</sup>，吴岫青青出林表<sup>⑩</sup>。

①秀才：见226·82①。上元：县名。见本卷20①。②腊鼓：古人于腊日(农历十二月八日)或腊前一日击鼓驱疫，是谓腊鼓。③五城：指京城。④九酝：一

种经过重酿的美酒。醪：浓郁。⑤练湖：在今江苏丹阳境内，又称练塘。云阳：丹阳古称。⑥女市：设置妓院的市肆。建康：金陵在南朝宋时改名建康。⑦“风流”句：《晋书·谢玄传》：“玄少好佩紫罗香囊，(谢)安患之，而不欲伤其意，因戏赌取，即焚之，于此遂止。”此切叔侄关系。⑧谢朓：南朝齐诗人。⑨板桥：即板桥浦，在今南京市南。谢朓有《之宣城郡出新林浦向板桥》诗。《水经注·江水》：“江水经三山，又湘浦出焉。水上南北结浮桥渡水，故曰板桥浦。”⑩吴岫(xiù)：吴地的山。

(蒋寅)

## 增订注释全唐诗卷二二三

### 韩翃 二

#### 1 赠别韦兵曹归池州<sup>①</sup>

南陵八月天<sup>②</sup>，暮色远峰前。楚竹青阳路<sup>③</sup>，吴江赤马船<sup>④</sup>。簾金诸客贵<sup>⑤</sup>，佩玉主人贤。终日应相逐，归期定几年。

①兵曹：兵曹参军事，见227·72①。池州：治所在今安徽贵池县。②南陵：宣州属县，今属安徽。③青阳：池州属县，今属安徽。④赤马船：一种轻捷的船。《释名·释船》：“轻疾者曰赤马舟。”⑤簾金：用筐笼一类的竹器装载钱币。左思《蜀都赋》：“黄润比筒，簾金所过。”簾：全诗校：“一作腰。”诸：全诗校：“一作上。”

#### 2 寄武陵李少府<sup>①</sup>

小县春山口<sup>②</sup>，公孙吏隐时<sup>③</sup>。楚歌催晚醉，蛮语入新诗<sup>④</sup>。桂水遥相忆<sup>⑤</sup>，桃源暗有期<sup>⑥</sup>。郢门千里外<sup>⑦</sup>，莫怪尺书迟。

①武陵：唐县名，在今湖南常德市。少府：县尉的别称。②山口：全诗校：“一作生日。”③公孙吏隐：汉丞相公孙弘年轻时曾为薛县狱吏，见《史记》本传。士人以官职低微而自称吏隐，意谓隐于下位。此以公孙弘喻李少府。④“蛮语”句：用郝隆事，见218·50·5③。⑤桂水：一在湖南桂阳县，一在湖南郴州市，一在湖南桂东县。此泛指湘中之水。⑥桃源：即桃花源，传说在武陵境内。⑦郢门：郢都城门。郢都故址在今湖北江陵东北。



## 3 赠张建

结客平陵下<sup>①</sup>，当年倚侠游。传看辘轳剑<sup>②</sup>，  
醉脱鹔鹑裘<sup>③</sup>。翠羽双鬟妾<sup>④</sup>，珠帘百尺楼。  
春风坐相待，晚日莫淹留<sup>⑤</sup>。

①平陵：汉昭帝陵，在今陕西兴平县东北。平陵为五陵之一，古多游侠。隋何妥《长安道》：“五陵多任侠，轻骑自连群。”②辘轳剑：见232·33⑦。③“醉脱”句：《西京杂记》卷二：“司马相如初与卓文君还成都，居贫愁懣，以所着鹔鹑裘就市人阳昌贯酒，与文君为欢。”鹔鹑，水鸟名，其羽毛可制裘，甚珍贵。原作“鹔鹑”，据《文苑英华》卷二五四改。④双鬟：古代年轻女子头上的两个环形发髻。⑤晚：全诗校：“一作晓。”淹留：久留。

4 送监军李判官<sup>①</sup>

上客佩双剑<sup>②</sup>，东城喜再游。旧从张博望<sup>③</sup>，  
新事郑长秋<sup>④</sup>。踏水回金勒<sup>⑤</sup>，看风试锦裘<sup>⑥</sup>。  
知君不久住，汉将扫旄头<sup>⑦</sup>。

①监军：唐节度使、观察使府和出征军队皆设监军使，安史乱后，全由宦官充任。②双剑：全诗校：“一作吴钩。”③张博望：即张骞，汉武帝时出使西域，以功封博望侯。《汉书》有传。④郑长秋：东汉宦官郑众，和帝时，以首谋诛灭窦宪兄弟之功，迁大长秋（皇后近侍官）。事见《后汉书·宦者传》。此以喻监军。⑤回：全诗校：“一作过。”⑥看：全诗校：“一作边。”⑦旄头：见212·40②。

5 送客归广平<sup>①</sup>

家在赵邯郸<sup>②</sup>，归心辄自欢。晚杯狐腋暖<sup>③</sup>，  
春雪马毛寒。孟月途中破<sup>④</sup>，轻冰水上残。到  
时杨柳色，奈向故园看。

①广平：唐郡名，即洺州，治所在今河北永年县东南。②邯郸：唐洺州属县，战国时为赵都城。在今河北邯郸市。③狐腋：狐的腋下毛皮。指用狐腋制成的裘服。④孟月：正月。

6 送张儋水路归北海<sup>①</sup>

千里东归客，孤心忆旧游<sup>②</sup>。片帆依白水<sup>③</sup>，

高枕卧青州<sup>④</sup>。柏寝寒芜变<sup>⑤</sup>，梧台宿雨收<sup>⑥</sup>。  
知君心兴远，每上海边楼。

①此诗前四句又录作《杂曲歌辞·伊川歌第四》，见清编《全唐诗》卷二七；一作薛逢《凉州词三首》其一，见541·87。北海：青州属县，今为山东潍坊市。②孤：《伊川歌》与薛逢集作“无”。③片：《伊川歌》与薛逢集作“挂”。依：《伊川歌》与薛逢集作“游”。④卧：《伊川歌》与薛逢集作“到”。青州：治所在今山东青州市。⑤柏寝：柏寝台。春秋齐台名。在青州千乘县（今山东广饶县）。⑥梧台：战国齐梧宫之台，故址在今山东淄博市。

## 7 送故人归鲁

鲁客多归兴，居人怅别情<sup>①</sup>。雨馀衫袖冷，风  
急马蹄轻。秋草灵光殿<sup>②</sup>，寒云曲阜城<sup>③</sup>。知  
君拜亲后<sup>④</sup>，少妇下机迎。

①居：全诗校：“一作故。”怅：全诗校：“一作含。”②灵光殿：汉景帝子鲁恭王所建。《水经注·泗水》：“孔庙东南五百步，有双石阙，即灵光之南阙；北百馀步，即灵光殿基。”故址在山东曲阜市东。③曲阜：唐兖州属县，为今山东曲阜市。④拜亲：全诗校：“一作亲覲。”

## 8 送故人归蜀

一骑西南远，翩翩入剑门<sup>①</sup>。客衣筒布润<sup>②</sup>，  
山舍荔枝繁。古庙祠金马<sup>③</sup>，春江钓白鼈<sup>④</sup>。  
自应成旅逸，爱客有王孙。

①剑门：见207·42①。②筒布：产于蜀地的一种细布。左思《蜀都赋》：“黄润比筒，羸金所过。”刘渊林注：“黄润，谓筒中细布也。”③金马：见223·35③。④鼈：鳖。钓：原作“带”，全诗校：“一作钓。”据改。

## 9 酬程延秋夜即事见赠

长簟迎风早，空城澹月华<sup>①</sup>。星河秋一雁<sup>②</sup>，  
砧杵夜千家<sup>③</sup>。节候看应晚，心期卧亦赊<sup>④</sup>。  
向来吟秀句，不觉已鸣鸦。

①澹：明净。②星河：银河。③砧杵：捣衣的石头与木槌。④心期：心意。赊：远。亦：全诗校：“一作正。”

10 送郭赞府归淮南<sup>①</sup>

骏马淮南客，归时引望新。江声六合暮<sup>②</sup>，楚色万家春。白苎歌西曲<sup>③</sup>，黄苞寄北人<sup>④</sup>。不知心赏后，早晚见行尘<sup>⑤</sup>。

①赞府：县丞的别称。淮南：此指扬州，唐属淮南道。②六合：唐县名，属扬州，在今江苏六合县。③白苎：见232·24⑨。④黄苞：指橘。《书·禹贡》：“厥包橘柚。”潘岳《笙赋》：“披黄包以授甘，倾缥瓷以酌醪。”包，通“苞”。⑤早晚：犹何时。见：全诗校：“一作促。”

11 题龙兴寺澹师房<sup>①</sup>

双林彼上人<sup>②</sup>，诗兴转相亲。竹里经声晚，门前山色春。卷帘苔点净，下箸药苗新。记取无生理<sup>③</sup>，归来问此身。

①龙兴寺：唐长安颁政坊与宁仁坊各有龙兴寺，分别建于贞观五年、七年。见《唐会要》卷四八。此诗《文苑英华》卷二三五题作《题青龙寺澹然师房》。②双林：见216·52②。③无生理：佛法之理。参见225·74⑫。

## 12 送客游江南

南使孤帆远，东风任意吹。楚云殊不断，江鸟暂相随。月净鸳鸯水，春生豆蔻枝<sup>①</sup>。赏称佳丽地<sup>②</sup>，君去莫应知。

①豆蔻：多年生草本植物，外形似芭蕉，花淡黄色。②佳丽地：谢朓《入朝曲》：“江南佳丽地，金陵帝王州。”

13 送高员外赴淄青使幕<sup>①</sup>

远水流春色，回风送落晖。人趋双节近<sup>②</sup>，马递百花归。山驿尝官酒，关城度客衣。从来赤管笔<sup>③</sup>，提向幕中稀。

①高员外：名未详。员外，尚书省某部员外郎。唐节镇幕僚均带朝衔，高员外亦同。淄青使幕：即淄青节度使府，驻青州，领青、密、淄、沂、海、登、莱、泗、棣等州。②双节：见227·48⑨。③赤管笔：见

217·66·3③。

14 寻胡处士不遇<sup>①</sup>

到来心自足，不见亦相亲。说法思居士<sup>②</sup>，忘机忆丈人<sup>③</sup>。微风吹药案，晴日照茶巾。幽兴殊未尽，东城飞暮尘。

①胡处士：未详。王维有《胡处士卧病遗米因赠》、《与胡居士皆病寄此诗兼示学人》等诗，疑为一人。②居士：佛教称居家修道者。此以维摩诘居士喻胡处士。③“忘机”句：以汉阴丈人喻胡处士。参见222·29⑨。

## 15 赠张道者

采药三山罢<sup>①</sup>，乘风五日归。翦荷成旧屋，剡槩染新衣<sup>②</sup>。玉粒捐应久<sup>③</sup>，丹砂验不微<sup>④</sup>。坐看青节引<sup>⑤</sup>，要与白云飞<sup>⑥</sup>。

①三山：见225·4①。②槩（bò）：即黄槩，俗称黄柏，落叶乔木，其皮与茎可制黄色染色。③玉粒：指米、粟。捐：弃。玉粒捐，即辟谷。捐原作“指”，校：“一作捐。”据改。④丹砂：朱砂。道教用以炼丹。这里指用朱砂炼成的丹药。验不微：效果显著。⑤青节：道教的旗帜，青色。⑥此句言其乘云升仙。参见224·19②。

## 16 题苏许公林亭一作钱起诗，题为《题苏公林亭》，见226·100

17 送元诜还江东<sup>①</sup>

过江秋色在<sup>②</sup>，诗兴与归心。客路随枫岸<sup>③</sup>，人家扫橘林。潮声当昼起，山翠近南深。几日华阳洞<sup>④</sup>，寒花引独寻<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《送太常元博士归润州》。”元诜：润州（今江苏镇江市）人。曾任太常博士，后辞官还乡。郎士元有《送元诜还丹阳别业》诗。②过：全诗校：“一作渡。”在：全诗校：“一作里。”③随：全诗校：“一作缘。”④华阳洞：在江苏金坛县句曲山（又名茅山）中。《至顺镇江志》卷七金坛县：“华阳洞在茅山，是为第八洞天。”陶弘景《真诰》卷十一：“大天之内，有地中之洞天三十六所，其第八是句曲山之



洞，周回一百五十里，名曰金坛华阳之天。”⑤引独：全诗校：“一作独自。”

## 18 送客游江南<sup>①</sup>

桂水随去远<sup>②</sup>，赏心知有馀。衣香楚山橘，手脍湘波鱼。芳芷不共把，浮云怅离居。遥想汨罗上<sup>③</sup>，吊屈秋风初<sup>④</sup>。

①送：全诗校：“一作桂。”②桂水：见本卷2⑤。③汨罗：汨罗江，在湖南汨罗县，为屈原自沉之处。④吊屈：敬吊屈原。贾谊《吊屈原赋》：“侧闻屈原兮，自沉汨罗。造托湘流兮，敬吊先生。”

## 19 送海州姚别驾<sup>①</sup>

少年为长史<sup>②</sup>，东去事诸侯。坐觉千间静，闲随五马游<sup>③</sup>。行人楚国道，暮雪郁林州<sup>④</sup>。他日知相忆，春风海上楼。

①海州：治所在今江苏连云港市海州镇。别驾：见209·6①。②长史：《唐会要》卷六九：“武德元年六月，置别驾。贞观二十三年七月五日，改别驾为长史。上元二年十月十日，又置别驾，其长史如故。”此处即以长史称姚别驾。③五马：见214·26⑦。④郁林州：隋置，唐因之，治所在今广西玉林市西北。按：此郁林州与海州邈不相及，疑非。海州境内有郁林山（即今江苏连云港市东北之云台山），故诗人称海州为郁林州。

## 20 送夏侯审<sup>①</sup>

谢公邻里在<sup>②</sup>，日夕问佳期<sup>③</sup>。春水人归后，东田花尽时<sup>④</sup>。下楼闲待月，行乐笑题诗。他日吴中路，千山入梦思。

①夏侯审：见卷二八四小传。②谢公：指南朝齐诗人谢朓。③问：全诗校：“一作望。”④东田：在金陵钟山下。谢朓有《游东田》诗：“感感苦无惊，携手共行乐。”下文“行乐笑题诗”亦本此。

## 21 送赵评事赴洪州使幕<sup>①</sup>

孤舟行远近，一路过湘东。官属张廷尉<sup>②</sup>，身随杜幼公<sup>③</sup>。山河映湘竹，水驿带青枫。万里思君处，秋江夜雨中。

①评事：见206·10①。洪州使幕：即江西观察使幕府，驻洪州（今江西南昌市）。②张廷尉：张释之，汉文帝时为廷尉，以持法公平著称。《史记》《汉书》皆有传。此借指赵评事所事大理寺卿。唐大理寺即秦汉廷尉也。③杜幼公：西汉名臣杜延年，字幼公，曾任北地、西河太守。《汉书》有传。此比江西观察使杜亚。杜亚，字次公，京兆人，大历十三年（778）二月至十四年闰五月为江西观察使。见《旧唐书·代宗纪》、《德宗纪》及本传。诗言“秋江”，当作于大历十三年秋。

## 22 送李侍御赴徐州行营<sup>①</sup>

少年兼柱史<sup>②</sup>，东至旧徐州<sup>③</sup>。远属平津阁<sup>④</sup>，前驱博望侯<sup>⑤</sup>。向营淮月满，吹角楚天秋。客梦依依处，寒山对白楼<sup>⑥</sup>。

①侍御：见208·20①。徐州行营：指徐州节度使府，驻彭城（今江苏徐州市）。②柱史：即柱下史，周秦官名，相当于后世御史。③旧徐州：汉以后各代均在今天淮一带置徐州，东晋南渡，于丹阳置侨州南徐州，故此称淮北之徐州为旧徐州。④平津阁：见213·7④。⑤博望侯：张骞，见233·4③。此切幕主之姓。据《唐刺史考》，自天宝末至贞元间张姓镇徐州者唯张建封一人。《旧唐书·张建封传》：“贞元四年，以建封为徐州刺史，兼御史大夫、徐泗濠节度、度支营田观察使。”⑥白楼：疑指白门楼，为下邳城南门楼，乃曹操擒吕布处。在今江苏邳县南、徐州市东。

## 23 送李秀才归江南<sup>①</sup>

过淮芳草歇，千里又东归。野水吴山出，家林越鸟飞<sup>②</sup>。荷香随去棹，梅雨点行衣<sup>③</sup>。无数沧江客<sup>④</sup>，如君达者稀。

①秀才：见226·82①。全诗校：“一作《送孙革及第归江南》。”②林：全诗校：“一作村。”③点行：全诗校：“一作湿征。”④沧：全诗校：“一作苍。”江：全诗校：“一作洲。”

## 24 题僧房<sup>①</sup>

披衣闻客至，关锁此时开。鸣磬夕阳尽，卷帘秋色来<sup>②</sup>。名香连竹径，清梵出花台<sup>③</sup>。身在心无住<sup>④</sup>，他方到几回<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《题慈恩寺振上人院》。”②色：全诗校：“一作气。”③清梵：僧人诵经声。④无住：佛教语。谓法无自性，无所住着，随缘而起。住：全诗校：“一作事。”⑤方：全诗校：“一作时。”

## 25 送寿州陈录事<sup>①</sup>

寿阳南渡口<sup>②</sup>，敛笏见诸侯<sup>③</sup>。五两楚云暮<sup>④</sup>，千家淮水秋。开帘对芳草，送客上春洲。请问山中桂，王孙几度游<sup>⑤</sup>。

①寿州：治所在寿春（今安徽寿县）。录事：录事参军事，州郡佐吏，掌官署文簿，监守符印。②寿阳：即寿春，晋时避讳改名寿阳。③诸侯：疑为张建封。《旧唐书·张建封传》：“上遽召宰相令选寿州刺史。卢杞本恶建封，是日苍黄，遂荐建封以代崔昭牧寿阳。……兴元元年十二月，乃加兼御史大夫，充濠寿庐三州都团练观察使。”至贞元四年移镇徐州。参见本卷22①。④五两：古代的测风装置。以五两或八两鸡毛系于竿顶，用以测风。全诗校：“一作片雨。”⑤山中桂：《楚辞·招隐士》有“桂树丛生兮山之幽”、“王孙游兮不归”等句。

## 26 送赵陆司兵归使幕<sup>①</sup>

客路青芜遍，关城白日低。身趋双节近<sup>②</sup>，名共五侯齐<sup>③</sup>。远水公田上，春山郡舍西。无因得携手，东望转凄凄。

①司兵：司兵参军事，参见227·72①。②双节：见227·48⑨。③五侯：见231·16⑤。侯，原作“云”，全诗校：“一作侯。”据改。

## 27 送蒋员外端公归淮南<sup>①</sup>

淮南芳草色，日夕引归船。御史王元贶<sup>②</sup>，郎官顾彦先<sup>③</sup>。光风千里暖<sup>④</sup>，寒食百花燃<sup>⑤</sup>。惆怅佳期近，澄江与暮天。

①蒋员外：名晁，淮南节度使从事。独孤及《送蒋员外奏事毕还扬州序》：“扬州牧赵国崔公，以其部从事侍御史吴兴蒋晁如京师，条奏官府之废置、岁月之要会。……既将命，赵公拜左仆射，蒋侯加尚书郎之位。”据《旧唐书·代宗纪》，赵国公崔圆加左仆射在大历二年（767），韩翃送蒋晁返淮南必在此时。淮

南：指淮南节度使驻所扬州。端公：见228·32①。②王元贶：晋潘尼有《赠侍御史王元贶》诗，此借指侍御史蒋晁。③顾彦先：晋顾荣，字彦先，吴人。吴灭后与陆机兄弟同入洛，时号为“三俊”。历官尚书郎，累仕至散骑常侍，《晋书》有传。陆机有《赠尚书郎顾彦先》诗。此借指尚书员外郎蒋晁。④光风：日丽风和。《楚辞·招魂》：“光风转蕙，泛崇兰些。”⑤寒食：见221·4③。

## 28 题慈仁寺竹院<sup>①</sup>

千峰对古寺，何异到西林<sup>②</sup>。幽磬蝉声下，闲窗竹翠阴。诗人谢客兴<sup>③</sup>，法侣远公心<sup>④</sup>。寂寂炉烟里，香花欲暮深。

①仁：全诗校：“一作恩。”慈恩寺：见205·21①。②西林：寺名，在江西庐山麓。宋陈舜俞《庐山记》卷三：“东林之西百馀步，至远公塔；塔西百馀步至西林乾明寺。”③谢客：南朝宋诗人谢灵运，小字客儿，故称。④远公：慧远，见205·47·2⑥。

## 29 赠郢州马使君<sup>①</sup>

东方千万骑<sup>②</sup>，出望使君时。暮雪行看尽，春城到莫迟。路人趋墨幘<sup>③</sup>，官柳度青丝。他日铃斋内<sup>④</sup>，知君亦赋诗。

①郢州：治所在今山东东平县。马使君：马炫，字弱翁，名臣马燧之兄。少以儒学闻名。至德中李光弼辟为掌书记。累官至刑部侍郎，以兵部尚书致仕。两《唐书》有传。据《唐刺史考》，其任郢州刺史在大历八年（773）前后。郢，全诗校：“一作邳。”②“东方”句：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”③墨幘：黑色包头巾。唐代公服有黑幘、黑介幘。见《旧唐书·舆服志》。④铃斋：即铃阁，州府将帅或地方长官居所，有警则侍从掣铃以呼，故名。《晋书·羊祜传》：“祜在军常轻裘缓带，身不披甲，铃阁之下，侍卫者不过十数。”

## 30 送张丞归使幕<sup>①</sup>一作张继诗，题作《送张中丞归使幕》，见231·25

## 31 赠长洲何主簿<sup>①</sup>

挂席逐归流<sup>②</sup>，依依望虎丘<sup>③</sup>。残春过楚县<sup>④</sup>，



夜雨宿吴洲<sup>⑤</sup>。野寺吟诗入，溪桥折笋游。到官无一事，清静有诸侯<sup>⑥</sup>。

①长洲：苏州属县，在今江苏苏州市。主簿：见231·29①。②挂席：扬帆。③虎丘：山名，在今苏州市阊门外。为苏州名胜。④楚县：苏州一带战国时为楚地，故称。⑤洲：全诗校：“一作州。”⑥诸侯：此指苏州地方长官。

### 32 送崔过归淄青幕府<sup>①</sup>

平陵车马客<sup>②</sup>，海上见旌旗。旧驿千山下，残花一路时。春衣过水冷，暮雨出关迟<sup>③</sup>。莫道青州客，迢迢在梦思。

①崔过：全诗校：“一作崔遇。”淄青幕府：淄青节度使府，治所在青州（今山东益都）。②平陵：见本卷3①。③关：指潼关或函谷关。

### 33 田仓曹东亭夏夜饮得春字<sup>①</sup>

薛公门下人<sup>②</sup>，公子又相亲。玉佩迎初夜，金壶醉老春<sup>③</sup>。葛衣香有露，罗幕静无尘。更羡风流外，文章是一秦<sup>④</sup>。

①仓曹：仓曹参军事，府州佐吏，掌公廩、仓库、租赋、市肆等事。在府称仓曹参军，在州称司仓参军。②薛公：见232·27⑬。此喻指韩翃所事汴宋节度使。③老春：指好酒。唐时名酒多带春字。李白《哭宣城善酿纪叟》：“纪叟黄泉里，还应酿老春。”④一秦：犹言独一无二。《汉书·陈胜传》：“武臣至邯郸，自立为赵王……胜怒，捕系武臣等家室，欲诛之。柱国曰：‘秦未亡而诛赵王将相家属，此生一秦。不如因立之。’”后常用为“独一”的典实。

### 34 赠王逖

端笏事龙楼<sup>①</sup>，思闲辄告休。新调赭白马<sup>②</sup>，暂试黑貂裘。珠履迎佳客<sup>③</sup>，金钱与莫愁<sup>④</sup>。座中豪贵满，谁道不风流？

①龙楼：汉太子宫门名，后概指太子之宫。《汉书·成帝纪》：“太子出龙楼门，不敢绝驰道。”张晏注：“门楼上有铜龙，若白鹤、飞廉之为名也。”王逖当为东宫之官。②调：驯服。赭（zhè）白马：红白杂毛的

马。③珠履：见209·19⑧。④莫愁：《古今乐录》：“石城西有女子名莫愁，善歌谣。”南朝乐府《清商曲辞·西曲歌》有《莫愁乐》云：“莫愁在何处，莫愁石城西。艇子打双桨，催送莫愁来。”石城在今湖北钟祥县，后讹传为石头城（今南京市）。又传莫愁为洛阳人，梁武帝《河中之水歌》有“洛阳女儿名莫愁”之句。后多泛指美女或乐妓。

### 35 送深州吴司马归使幕<sup>①</sup>

东门送远客，车马正纷纷。旧识张京兆<sup>②</sup>，新随刘领军<sup>③</sup>。行骢看暮雨，归雁踏青云。一去丛台北<sup>④</sup>，佳声几日闻。

①深州：治所在今河北深县。司马：州郡佐吏，位在别驾、长史之下。见《唐六典》卷三〇。②张京兆：西汉张敞，曾官京兆尹。厉行法治，“由是桴鼓稀鸣，市无偷盗。天子嘉之”。事见《汉书》本传。此比时任京兆尹者。③刘领军：疑指刘裕。晋安帝元兴三年（404），裕以平桓玄功，拜领军将军、徐州刺史、都督扬徐兖豫青冀幽并八州诸军事。见《宋书·武帝纪》、《南史·宋本纪》。此借喻吴司马所归府主。④丛台：战国赵筑，在邯郸城内。数台连聚，故名。

### 36 华亭夜宴庾侍御宅一作张继诗。见231·26

### 37 送客之上谷<sup>①</sup>

北客悲秋色，田园忆去来<sup>②</sup>。披衣朝易水<sup>③</sup>，匹马夕燕台<sup>④</sup>。风翦荷花碎，霜迎栗罅开<sup>⑤</sup>。赏心知不浅，累月故人杯。

①上谷：唐郡名，即易州，治所在今河北易县。②去来：归去来。晋陶渊明《归去来兮辞》：“归去来兮，田园将芜胡不归？”③易水：在易县境内。④燕台：即黄金台，见211·24⑥。⑤栗罅：干裂的栗子刺苞。

### 38 同中书刘舍人题青龙上方<sup>①</sup>

西掖归来后<sup>②</sup>，东林静者期<sup>③</sup>。远峰春雪里，寒竹暮天时。笑问金人偈<sup>④</sup>，闲听宝月诗<sup>⑤</sup>。更怜茶兴在，好出下方迟。

①中书舍人：正五品上，掌侍奉进奏，参议表章，起草制敕。见《唐六典》卷九。青龙上方：即青龙寺，

在长安新昌坊。见《唐会要》卷四八。上方，指佛寺。原作“上房”，据《文苑英华》卷二三五、明铜活字本《韩君平集》改。②西掖：指中书省。参见232·19①。③东林：庐山东林寺，为晋名僧慧远所居。此比青龙寺。④金人偈(jì)：佛教的偈颂。金人，金铸的佛像。偈，佛经中的唱词。问：原作“说”，校：“一作问。”据改。⑤宝月：南朝齐武帝时僧人，姓康。善解音律，能诗，今存《估客乐》、《行路难》等诗。事见《古今乐录》、钟嵘《诗品》卷下。

### 39 宴吴王宅<sup>①</sup>

玉管箫声合，金杯酒色殷<sup>②</sup>。听歌吴季札<sup>③</sup>，纵饮汉中山<sup>④</sup>。称寿争离席<sup>⑤</sup>，留欢辄上关<sup>⑥</sup>。莫言辞客醉，犹得曳裾还<sup>⑦</sup>。

①吴王：当为嗣吴王祗。祗，吴王恪孙，信安郡王祹弟。神龙中封嗣吴王。天宝十四年为东平太守。安禄山反，起兵勤王，累官河南道节度采访使，位终太仆卿。传附《旧唐书·吴王恪传》。②杯：全诗校：“一作盆。”殷(yān)：赤黑色。③季札：见224·27④。④汉中山：汉中山靖王刘胜，以好酒纵声色著闻。《汉书》有传。⑤称寿：举杯祝人长寿。⑥上关：关门不让客人离去。暗用陈遵事，见216·23⑩。⑦曳裾：见212·38②。

### 40 题荐福寺衡岳暕师房<sup>①</sup>

春城乞食还，高论此中闲。僧腊阶前树<sup>②</sup>，禅心江上山。疏帘看雪卷，深户映花关。晚送门人出<sup>③</sup>，钟声杳霭间<sup>④</sup>。

①荐福寺：即大荐福寺，长安名刹，在开化坊。衡岳暕师，司空曙有《闲园即事寄暕公》，李端有《秋日忆暕上人》、《慈恩寺暕上人房招耿拾遗》，殆即其人。盖本衡岳僧，后游京师。暕，全诗校：“一作禅。”②僧腊：出家年岁，亦称僧夏。③出：全诗校：“一作去。”④杳：全诗校：“一作暝。”

### 41 送戴迪赴凤翔幕府<sup>①</sup>

青春带文绶，去事魏征西<sup>②</sup>。上路金羈出<sup>③</sup>，中人玉箸齐<sup>④</sup>。当歌酒万斛，看猎马千蹄。自有从军乐<sup>⑤</sup>，何须怨解携<sup>⑥</sup>。

①凤翔幕府：指兴凤陇节度使府，又称凤翔节度使

府，上元元年(760)置，建中四年赐号保义节度。治所在今陕西凤翔县。见《新唐书·方镇表一》。②魏征西：魏延，字文长，义阳人，以军功累迁至征西大将军。《三国志·蜀书》有传。此喻指凤翔节度使。③上路：通衢大道。④中人：犹内人。指戴迪之妻。玉箸：比喻女人的眼泪。⑤从军乐：用王粲事，见225·9⑤。⑥解携：分手，离别。

### 42 送郢州郎使君<sup>①</sup>

千人插羽迎，知是范宣城<sup>②</sup>。暮云楚山冷，春江汉水清。红鲜供客饭，翠竹引舟行。一别何时见，相思芳草生<sup>③</sup>。

①郎使君：即郎士元，见卷二三七小传。士元出任郢州刺史约在大历十、十一年间(775-776)。诗当作于是时。②范宣城：南朝宋代史学家范晔，字蔚宗。少好学，善为文章，以撰《后汉书》著名。曾官宣城太守。《南史》有传。③《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

### 43 送李中丞赴辰州<sup>①</sup>

白羽逐青丝<sup>②</sup>，翩翩南下时<sup>③</sup>。巴人迎道路<sup>④</sup>，蛮帅引旌旗<sup>⑤</sup>。暮雨山开少，秋江叶落迟<sup>⑥</sup>。功成益地日<sup>⑦</sup>，应见竹郎祠<sup>⑧</sup>。

①李中丞：疑为李昌炬。常袞《授李昌炬辰锦等州团练使制》：“试光禄卿前兼海州刺史李昌炬，……可试秘书监、使持节都督辰州诸军事、辰州刺史。”郁贤皓《唐刺史考》谓李昌炬赴辰州在大历中。辰州：治所在今湖南沅陵县。②白羽：军中主帅所执的指挥旗。青丝：汉乐府《陌上桑》谓使君之马“青丝系马尾，黄金络马头”。此处代指李中丞之马。③下：全诗校：“一作去。”④巴人：此指辰州人民。辰州古属巴子国。《华阳国志·巴志》：“其地东至鱼复，西至夔道，北接汉中，南极黔、涪。”黔，包括今湖南西北部、贵州东部及四川黔江地区。⑤蛮帅：指南方少数民族首领。帅，全诗校：“一作塞。”⑥江：全诗校：“一作风。”⑦益：全诗校：“一作冀。”地：全诗校：“一作他。”⑧竹郎祠：即竹王三郎祠，亦称竹王庙。《华阳国志·南中志》：“有竹王者，兴于邛水。有一女子浣于水滨，有三节大竹流入女子足间，推之不肯去。闻有儿声，取持归破之，得一男儿。长养，有才武，遂雄夷狄。氏以竹为姓。捐所破竹于野，成竹



林，今竹王祠竹林是也。”又：“夜郎县，郡治，有逝水通郁林。有竹王三郎祠，甚有灵响也。”

#### 44 送刘侍御赴陕州<sup>①</sup>

金鞮映骠驎<sup>②</sup>，后骑佩干将<sup>③</sup>。把酒春城晚，鸣鞭晓路长。带冰新溜涩，间雪早梅香。明日怀贤处，依依御史床<sup>④</sup>。

①侍御：见208·20①。陕州：治所在今河南陕县。②骠驎：骏马名。③干将：宝剑名。④御史床：宋乐史《太平寰宇记·江南东道·越州》：“御史床在州东南四里。虞翻为长沙桓王（孙策）所待，设此床以表贤。翻仕汉至御史。”

#### 45 李中丞宅夜宴送丘侍御赴江东便往辰州<sup>①</sup>

积雪临阶夜，重裘对酒时。中丞违沈约<sup>②</sup>，才子送丘迟<sup>③</sup>。一路三江上<sup>④</sup>，孤舟万里期。辰州佳兴在，他日寄新诗。

①李中丞、辰州：俱见本卷43①。丘侍御：皇甫冉有《徐州送丘侍御之越》诗，疑为同一人。②沈约：南朝著名诗人，曾官御史中丞。《梁书》、《南史》有传。此喻李中丞。③丘迟：梁朝诗人，字希范，吴兴乌程人，在梁官至司徒从事中郎。《梁书》、《南史》有传。比喻丘侍御。④三江：东南众多江河的总称。

#### 46 送李侍御归宣州使幕<sup>①</sup>

春草东江外，翩翩北路归。官齐魏公子<sup>②</sup>，身逐谢玄晖<sup>③</sup>。山色随行骑，莺声傍客衣。主人池上酌，携手暮花飞。

①侍御：见208·20①。宣州使幕：即宣歙观察使府，治宣州（今安徽宣城县）。②魏公子：曹丕，建安十六年（211），为五官中郎将、副丞相。见《魏志·文帝纪》。汉制，御史大夫掌副丞相。唐人称御史大夫为“亚相”。盖时为宣歙观察使者，兼御史大夫衔，故云“官齐魏公子”。③谢玄晖：南朝诗人谢朓，字玄晖，曾为宣城太守。此喻指李侍御所归之宣歙观察使（例兼宣州刺史）。

#### 47 东城水亭宴李侍御副使<sup>①</sup>

东门留客处，沽酒用钱刀<sup>②</sup>。秋水床下急，斜

晖林外高。金鞮络骝衰<sup>③</sup>，玉匣闭豪曹<sup>④</sup>。去日随戎幕，东风见伯劳<sup>⑤</sup>。

①副使：诗云“随戎幕”，则当为节度副使。②钱刀：钱币。刀，流通于战国的钱币名。③骝衰（yāo niǎo）：骏马名。参见205·13⑩。④豪曹：宝剑名。相传越王勾践有宝剑五，一曰豪曹，见《越绝书·记宝剑》。⑤伯劳：鸟名。古歌《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”后用以象喻离别。

#### 48 送秘书谢监赴江西使幕<sup>①</sup>

谢监忆山程，辞家万里行。寒衣傍楚色，孤枕宿潮声。小寇不足问，新诗应渐清。府公相待日<sup>②</sup>，引旆出江城<sup>③</sup>。

①秘书谢监：秘书监或秘书少监谢某。江西使幕：江西观察使府，治洪州（今江西南昌市）。②府公：唐时幕僚称节度观察使为府公。此指江西观察使。③江城：此指洪州城。

#### 49 送江陵元司录<sup>①</sup>

新领州从事，曾为朝大夫。江城竹使待<sup>②</sup>，山路橘官扶<sup>③</sup>。片雨三江道，残秋五叶湖。能令诗思好，楚色与寒芜。

①江陵：唐初置荆州，天宝元年（742）改为江陵郡，上元元年（760）置南都，以荆州为江陵府。治所在今湖北江陵县。司录：司录参军事，正七品上，掌管文簿，纠正非违，监守符印。见《唐六典》卷三〇。②江城：指江陵城。竹使：竹使符，见211·1·5④。③橘官：汉武帝时于产橘地置橘官。江陵以产橘著称，故云。

#### 50 送李舍人携家归江东觐省<sup>①</sup>

二十青官吏<sup>②</sup>，成名似者稀。承颜陆郎去<sup>③</sup>，携手谢娘归<sup>④</sup>。夜月回孤烛，秋风试夹衣。扁舟楚水上，来往速如飞。

①李舍人：诗云“青官吏”，当为太子舍人。钱起有《太子李舍人城东别业与二三文友逃暑》、《太子李舍人城东别业》诗，疑为同一人。②青官：指太子东官。③承颜：顺承尊长的表情。此谓侍奉父母。陆

郎：指陆绩，以孝著称。参见 226·71⑥。此喻李舍人。④谢娘：东晋谢氏为世族，王凝之妻谢道韞有文才，后因以谢娘称才女。参见 226·2⑥。此指李舍人之妻。

### 51 送刘侍御赴令公行营①

东城跃紫骝，西路大刀头②。上客刘公幹③，元戎郭细侯④。一军偏许国，百战又防秋⑤。请问萧关道⑥，胡尘早晚收⑦？

①侍御：见 208·20①。令公：指郭子仪，见卷九八小传。②大刀头：见 219·59·1③。③刘公幹：刘桢，字公幹，“建安七子”之一。比喻刘侍御。④元戎：主帅。郭细侯：东汉名将郭伋，字细侯，扶风茂陵人。以功连擢至尚书令，出为中山、渔阳、颍川、并州诸郡太守，抗击匈奴有功。《后汉书》有传。此喻郭子仪。⑤防秋：古代游牧民族至秋日草盛马肥便向内地侵扰掠夺，朝廷届时便增兵严防，称防秋。⑥萧关：在今宁夏固原县东南。自古为边防要塞。⑦早晚：何时，何日。收：全诗校：“一作休。”

### 52 送苏州姚长史①

江城驿路长，烟树过云阳②。舟领青丝缆，人歌白玉郎③。葛衣行柳翠，花萼宿荷香。别有心期处，湖光满讼堂④。

①苏州：治所在今江苏苏州市。长史：州郡长官的副手。②云阳：汉曲阿县，三国吴改名云阳。在今江苏丹阳县。③白玉郎：美男子。此指姚长史。④讼堂：处理诉讼案件的官衙。

### 53 送金华王明府①

县舍江云里，心闲境又偏。家贫陶令酒②，月俸沈郎钱③。黄檗香山路④，青枫暮雨天。时闻引车骑，竹外到铜泉⑤。

①金华：唐县名，在今浙江金华市。明府：县令的别称。②陶令：晋陶渊明曾为彭泽令，家贫，嗜酒。参见 223·30④。③沈郎钱：钱币名。《晋书·食货志》：“吴兴沈充又铸小钱，谓之沈郎钱。”④黄檗（bò）：俗称黄柏，落叶乔木。⑤铜泉：管理铜矿的官署。金华古代产铜。泉，泉府，周官名，掌税收、贸易。

### 54 送田仓曹汴州覲省①

拜庆承天宠②，朝来辞汉宫。玉杯分湛露③，金勒借追风④。古驿秋山下，平芜暮雨中。翩翩魏公子⑤，人看渡关东。

①仓曹：仓曹参军事。见本卷 33①。汴州：治所在今河南开封市。覲省：拜见父母。②拜庆：拜家庆。久别归家省亲。天宠：皇帝的恩宠。③湛露：见 219·8⑩。④追风：骏马名。见 206·15⑩。⑤魏公子：谓三国时曹丕、曹植兄弟。此比田仓曹。

### 55 送张渚赴越州①

白面谁家郎，青骊照地光。桃花开绶色②，苏合借衣香③。暮雪连峰近，春江海市长。风流似张绪，别后见垂杨④。

①越州：治所在今浙江绍兴市。②绶：系官印的丝带。③苏合：香名。④“风流”二句：《南史·张绪传》：“绪吐纳风流，听者皆忘饥疲，见者肃然如在宗庙。虽终日与居，莫能测焉。刘俊之为益州，献蜀柳数株，枝条甚长，状如丝缕。时旧宫芳林苑始成，（齐）武帝以植于太昌灵和殿前，常赏玩咨嗟，曰：‘此杨柳风流可爱，似张绪当年时。’其见赏爱如此。”此以张绪喻张渚。

### 56 奉和元相公家园即事寄王相公①

共列中台贵②，能齐物外心③。回车青阁晚，解带碧茸深④。寒水分畦入⑤，晴花度竹寻。题诗更相忆⑥，一字重千金⑦。

①元相公：元载，见卷一一〇小传。王相公：王缙，见卷一一八小传。元载《家园即事寄王相公》诗已佚。《全唐诗》卷七七〇又录此诗作韩雄诗，误。盖《文苑英华》卷三一七录此诗，署名误刻为“韩雄”，然该书《目录》不误，正作“韩翃”，《全唐诗》编者不察，遂误而重也。唐无“韩雄”其人，故《全唐诗》列入“无世次爵里可考”卷。奉：《英华》作“敕”。②中台：指宰相。参见 221·19②。③物外：尘世之外。元载奉道，王缙佞佛，故云“能齐物外心”。④碧茸：绿草。茸，《英华》作“芳”。⑤分：全诗校：“一作随。”⑥忆：《英华》作“应”。⑦“一字”句：钟嵘《诗品》卷上称古诗“文温以丽，意悲而



远，惊心动魄，可谓几乎一字千金”。

### 57 送道士侄归池阳<sup>①</sup>

银角桃枝杖，东门赠别初。幽州寻马客，灞岸送驴车<sup>②</sup>。野饭秋山静，行衣落照馀。燕南群从少<sup>③</sup>，此去意何如？

①池阳：古县名。西汉置。治所在今陕西泾阳西北。然以“幽州寻马客”、“燕南群从少”二句观之，其地当在今北京市一带。“池”字或为“范”字形近之讹。天宝元年曾改幽州为范阳郡，治所在今北京市。②灞岸：灞水岸边，汉唐人多于此送别。参见 225·14③。③群从：指堂兄弟与诸子侄。

### 58 送刘长上归城南别业<sup>①</sup>

数刻是归程，花间落照明。春衣香不散，骏马汗犹轻。南渡春流浅，西风片雨晴。朝还会相就，饭尔五侯鲭<sup>②</sup>。

①长上：武官名。唐制，兵部尚书选取骁勇才艺可任统领者，拔其尤者，目为诸色长上。凡近卫兵皆轮番更迭，长上则长值不替换。见《唐六典》卷五。②五侯鲭：《西京杂记》卷二：“娄护丰辩，传食五侯间，各得其欢心，竞致奇膳，护乃合以为鲭，世称五侯鲭，以为奇味焉。”后泛指美味佳肴。鲭（zhēng），鱼、肉的杂烩。

### 59 赠张五諝归濠州别业<sup>①</sup>

常知罢官意，果与世人疏。复此凉风起，仍闻濠上居。故山期采菊<sup>②</sup>，秋水忆观鱼<sup>③</sup>。一去蓬蒿径<sup>④</sup>，美君闲有馀。

①此诗一作郎士元诗，见 237·20。张諝：见 227·2①。濠州：治所在今安徽凤阳县。别业：别墅。②采菊：陶渊明《饮酒》其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”③观鱼：用庄子与惠施事，见 213·38·1⑤。④蓬蒿径：用张仲蔚事，见 205·30⑫。

### 60 送管城李少府<sup>①</sup>

怀禄兼就养<sup>②</sup>，更怜趋府心<sup>③</sup>。晴山东里近，春水北门深。新绶映芳草，旧家依远林<sup>④</sup>。还乘郑小驷<sup>⑤</sup>，躑躅县城阴。

①管城：唐县名，在今河南郑州市。管，原作“营”，校：“一作管。”据改。盖营城县置于武德二年（619），八年废入平陵县，则韩翃时已无营城县矣。少府：县尉的别称。②怀禄：留恋爵禄。《晏子春秋·问上》：“尽忠不豫交，不用不怀禄。”就养：任职近乡以便奉亲。③趋府：追求仕宦。府，指官署。怜：原作“怀”，校：“一作怜。”据改。④依：全诗校：“一作看。”⑤郑小驷：马名。亦泛指马。《左传·僖公十五年》：“步扬御戎，家仆徒为右，乘小驷，郑人也。”杜预注：“郑所献马名小驷。”

### 61 鲁中送鲁使君归郑州<sup>①</sup>

城中金络骑，出饯沈东阳<sup>②</sup>。九月寒露白，六关秋草黄<sup>③</sup>。齐讴听处妙，鲁酒把来香。醉后著鞭去，梅山道路长<sup>④</sup>。

①鲁使君：疑为鲁炅，乾元二年（759）为郑州刺史。参见郁贤皓《唐刺史考》卷五三。郑州：治所在今河南郑州市。②沈东阳：南朝诗人沈约，曾任东阳太守。《梁书》、《南史》有传。此比鲁使君。③六关：春秋时鲁国关卡名。《孔子家语·颜回》：“孔子曰：‘下展禽，置六关，妾织蒲，三不仁。’”王肃注：“六关，关名。鲁本无此关，文仲置之以税行者，故为不仁。”④梅山：在今河南郑州市西南。见《左传·襄公十八年》。

### 62 送夏侯校书归上都<sup>①</sup>

后辈传佳句，高流爱美名。青春事贺监<sup>②</sup>，黄卷问张生<sup>③</sup>。暮雪重裘醉，寒山匹马行。此回将诣阙，几日谏书成。

①夏侯校书：夏侯审，见卷二八四小传。上都：长安。此诗当作于建中元年（780）冬，说见《唐才子传校笺》卷四《夏侯审》。②贺监：秘书监贺知章，见卷一〇一小传。③黄卷：书籍。张生：张华。《晋书·张华传》：“华学业优博，辞藻温丽，朗贍多通，图纬方使之书莫不详览。……尝徙居，载书三十乘。秘书监挚虞撰定官书，皆资华之本以取正焉。”此以张华喻夏侯审，称其博学多通。④诣阙：赴宫廷。

### 63 送李明府赴连州<sup>①</sup>

万里向南湘，孤舟入桂阳。诸侯迎上客，小吏

拜官郎。春服檀花细<sup>②</sup>，初筵木槿芳<sup>③</sup>。看承雨露速<sup>④</sup>，不待荔枝香。

①明府：县令的别称。连州：治所在桂阳（今广东连县）。②檀花：指檀花织成的布。左思《蜀都赋》：“布有檀华。”刘渊林注：“檀华者，树名檀，其花柔毳，可绩为布也。出永昌。”③木槿：落叶灌木，夏秋开白、红或紫花，朝开暮敛。④雨露：喻君恩。

## 64 送卢大理赵侍御祭东岳兼寄孟兖州<sup>①</sup>

东岳昔有事，两臣朝望归。驿亭开岁酒，斋舍着新衣。上客钟大理<sup>②</sup>，主人陶武威<sup>③</sup>。仍随御史马<sup>④</sup>，山路满光辉。

①卢大理：名未详，官大理寺卿或少卿。侍御：见208·20①。孟兖州：兖州刺史孟休鉴。见232·5①。②钟大理：钟繇，见232·15③。此比卢大理。③陶武威：陶舆，陶侃子。《晋书·陶侃传》谓其“果烈善战，以功累迁武威将军。……贼望见舆军，相谓曰：‘避陶武威。’无敢当者”。此比孟休鉴。④御史马：用桓曲事，见206·7②。

## 65 送皇甫大夫赴浙东<sup>①</sup>

舟师分水国，汉将领秦官<sup>②</sup>。麾下同心吏，军中□□端。吴门秋露湿，楚驿暮天寒。豪贵东山去，风流胜谢安<sup>③</sup>。

①全诗校：“第四句缺二字。”皇甫大夫：皇甫温。《旧唐书·代宗纪》载：大历九年（774）八月，“以陕州大都督府长史皇甫温为越州刺史、充浙东观察使”。诗当作于是时。②汉将：指皇甫温。秦官：谓御史大夫，秦置，后代沿用。皇甫温兼御史大夫衔，故云“领秦官”。③谢安隐居东山事，见212·35④。

## 66 送韦秀才<sup>①</sup>

东人相见罢，秋草独归时。几日孙弘阁<sup>②</sup>，当年谢朓诗<sup>③</sup>。寒山叶落早，多雨路行迟。好忆金门步<sup>④</sup>，功名自有期。

①秀才：见226·82①。②孙弘阁：见213·7④。③谢朓：南朝齐著名诗人。《南齐书》、《南史》有传。④

金门：即金马门，见210·6③。

（蒋寅）

## 增订注释全唐诗卷二三四

韩翃 三

### 1 送客一归襄阳二归浔阳<sup>①</sup>

南驱匹马会心期，东望扁舟惬梦思。熨斗山前春色早<sup>②</sup>，香炉峰顶暮烟时<sup>③</sup>。空林欲访庞居士<sup>④</sup>，古寺应怀远法师<sup>⑤</sup>。两地由来堪取兴，三贤他日幸留诗<sup>⑥</sup>。

①襄阳：襄州治所，即今湖北襄樊市。浔阳：江州治所，即今江西九江市。②山：全诗校：“一作坡。”色早：全诗校：“一作草色。”按：坡，疑当作“陂”。熨斗陂：在今湖北宜城县西。见《水经注·沔水中》。宜城唐时属襄州，在州治之南。③香炉峰：庐山西北部的高峰，在九江市南。④庞居士：即庞德公，见206·4②。庞：全诗校：“一作辛。”⑤远法师：即慧远，见205·47·2⑥。⑥三贤：指归襄阳与浔阳的三位客人。

### 2 送故人赴江陵寻庾牧<sup>①</sup>

主人持节拜荆州<sup>②</sup>，走马应从一路游。斑竹冈连山雨暗，枇杷门向楚天秋。佳期笑把斋中酒，远意闲登城上楼<sup>③</sup>。文体此时看又别，吾知小庾甚风流<sup>④</sup>。

①庾牧：即庾准，常州人，以门荫入仕，累擢职方郎中知制造、中书舍人。建中元年（780）三月出为江陵尹、荆南节度使，建中二年二月入朝为尚书左丞。见《旧唐书·德宗纪》及两《唐书》本传。诗云“楚天秋”，当作于建中元年秋。牧，州牧，州郡长官。②持节：古代使臣出使，必持符节以为凭证。唐初诸州刺史加号持节，然实无节，只颁铜鱼符。后有节度使，持节之号亦废。然唐诗中累用之，盖沿旧习也。③“远意”句：暗用庾亮登楼事，见211·1·8⑧。④小庾：南朝梁诗人庾信。其父庾肩吾亦为著名文学家，故世称小庾以别之。

### 3 送客水路归陕<sup>①</sup>

相风竿影晓来斜<sup>②</sup>，渭水东流去不赊<sup>③</sup>。枕上



未醒秦地酒，舟前已见陕人家。春桥杨柳应齐叶，古县棠梨也作花<sup>④</sup>。好是吾贤佳赏地，行逢三月会连沙。

①陕：陕州，治所在今河南陕县。②相风：古代测风的仪器。③賒：迟缓，缓慢。④古县：指陕县。棠梨：即甘棠。此句暗用召公事，见223·22⑥。

#### 4 送丹阳刘太真<sup>①</sup>

长干道上落花朝<sup>②</sup>，美尔当年赏事饶。下箸已怜鹅炙美，开笼不奈鸭媒娇。春衣晚入青杨巷<sup>③</sup>，细马初过皂荚桥<sup>④</sup>。相访不辞千里远<sup>⑤</sup>，西风好借木兰桡<sup>⑥</sup>。

①刘太真：见卷二四一小传。②长干：古建康里巷，故址在今南京市南。③青杨巷：故址在今湖北沙市。《北史·何妥传》：“时兰陵萧昶，亦有俊才，住青杨巷，妥住白杨头。时人为之语曰：‘世有两俊，白杨何妥，青杨萧昶。’”④皂荚桥：王士禛《池北偶谈》卷上：“皂荚桥在扬州，晁无咎扬州诗曰：‘皂荚村南三四里，春江不隔一程遥。双陂斗起如牛角，知是隋家万里桥。’”⑤“相访”句：《晋书·嵇康传》：“东平吕安服康高致，每一相思，辄千里命驾，康友而善之。”⑥木兰桡：用木兰制的船桨。代指船。

#### 5 送客归江州<sup>①</sup>

东归复得采真游，江水迎君日夜流。客舍不离青雀舫<sup>②</sup>，人家旧在白鸥洲<sup>③</sup>。风吹山带遥知雨，露湿荷裳已报秋<sup>④</sup>。闻道泉明居止近<sup>⑤</sup>，篮舆相访为淹留<sup>⑥</sup>。

①江州：治所在今江西九江市。②青雀舫：船首画有青雀之舟。泛指华丽的船。③鸥：全诗校：“一作蘋。”④山带、荷裳：隐士之服。参见225·54⑥。⑤泉明：即陶渊明，唐人避高祖李渊讳，改渊作泉。⑥篮舆：即轿子。萧统《陶渊明传》：“江州刺史王弘欲识之，不能致也。渊明尝往庐山，弘令渊明故人庞通之贳酒具于半道栗里之间邀之。渊明有脚疾，使一门生、二儿舁篮舆，既至，欣然便共饮酌。俄顷弘至，亦无诘也。”

#### 6 题张逸人园林<sup>①</sup>

桃源一曲映茅堂<sup>②</sup>，清论闲阶坐夕阳。麈尾手

中毛已脱<sup>③</sup>，蟹螯尊上味初香<sup>④</sup>。春深黄口传窥树<sup>⑤</sup>，雨后青苔散点墙。更道小山宜助赏，呼儿舒簟醉岩芳。

①张逸人：隐士，名未详。②桃源：桃花源。此喻张逸人园林。③麈尾：古以驼鹿（俗称四不象）尾为拂尘，因称拂尘为麈尾。魏晋时名士清谈，常执麈尾。《世说新语·文学》：“孙安国往殷中军许共论，往反精苦，客主无间，……彼我奋掷麈尾，悉脱落，满餐饭中。”④《世说新语·任诞》：“毕茂世（毕卓）云：‘一手持蟹螯，一手持酒杯，拍浮酒池中，便足了一生。’”⑤黄口：雏鸟。口，全诗校：“一作鸟。”

#### 7 又题张逸人园林

藏头不复见时人，爱此云山奉养真。露色点衣孤屿晓<sup>①</sup>，花枝妨帽小园春。时携幼稚诸峰上<sup>②</sup>，闲濯眉须一水滨。兴罢归来还对酌，茅檐挂著紫荷巾。

①晓：全诗校：“一作月。”②时：全诗校：“一作闷。”

#### 8 送刘将军

明光细甲照铤鍪<sup>①</sup>，昨日承恩拜虎牙<sup>②</sup>。胆大欲欺姜伯约<sup>③</sup>，功多不让李轻车<sup>④</sup>。青巾校尉遥相许<sup>⑤</sup>，黑稍将军莫大夸<sup>⑥</sup>。阙下来时亲伏奏，胡尘未尽不为家<sup>⑦</sup>。

①明光：汉宫名。此借指唐宫。铤（yā）鍪：颈甲，一种防身用具。②虎牙：东汉将军名号。汉光武帝曾拜盖延为虎牙将军、铄期为虎牙大将军。③“胆大”句：《三国志·蜀书·姜维传》注引《世语》：“维死时见剖，胆如斗大。”姜维字伯约。欺，胜过。原作“期”，校：“一作欺。”据改。④李轻车：汉轻车将军李蔡。《史记·李将军列传》：“（李）广之从弟李蔡与广俱事孝文帝。景帝时，蔡积功劳至二千石。孝武帝时，至代相。以元朔五年为轻车将军，从大将军击右贤王，有功中率，封为乐安侯。”⑤青巾校尉：东汉武官名。光武帝建武九年初置青巾左校尉，十五年改为越骑校尉。⑥黑稍将军：见232·33④。黑，原作“墨”，校：“一作黑。”据改。⑦“胡尘”句：用霍去病事，见216·1⑧。

9 送郑员外<sup>①</sup> 郑时在熊尚书幕府

风流不减杜陵时<sup>②</sup>，五十为郎未是迟。孺子亦知名下士，乐人争唱卷中诗。身齐吏部还多醉<sup>③</sup>，心顾尚书自有期<sup>④</sup>。要路眼青知己在<sup>⑤</sup>，不应穷巷久低眉。

①送：全诗校：“一作寄赠。”②杜陵：见205·39②。③吏部：晋吏部郎毕卓。参见217·18④。此喻郑员外。郑应是吏部员外郎。④“心顾”句：用陈遵事，见221·26⑤。⑤眼青：即青眼，见205·25⑩。青，全诗校：“一作看。”

10 寄徐州郑使君<sup>①</sup>

江城五马楚云边<sup>②</sup>，不羨雍容画省年<sup>③</sup>。才子旧称何水部<sup>④</sup>，使君还继谢临川<sup>⑤</sup>。射堂草遍收残雨<sup>⑥</sup>，官路人稀对夕天。虽卧郡斋千里隔，与君同见月初圆。

①郑使君：徐州刺史郑某。②五马：见214·26⑦。③画省：尚书省。见219·2·2④。④何水部：南朝梁代诗人何逊，曾任尚书水部郎。⑤谢临川：南朝宋诗人谢灵运，曾官临川内史。⑥射堂：习射的场所。

11 送襄垣王君归南阳别墅<sup>①</sup>

都门霁后不飞尘，草色萋萋满路春。双兔坡东千室吏<sup>②</sup>，三鸦水上一归人<sup>③</sup>。愁眠客舍衣香满，走渡河桥马汗新。少妇比来多远望<sup>④</sup>，应知蟪子上罗巾<sup>⑤</sup>。

①襄垣：唐县名，在今山西襄垣县。南阳：唐县名，在今河南南阳市。②千室吏：指地方官吏。千室，即千家、千户。③三鸦水：在今河南鲁山县西。《元和郡县图志》卷六：“鲁阳关水，俗谓之三鸦水，经（鲁山）县西七里。”④比来：近来。⑤蟪子：又名喜子，蜘蛛的一种。北齐刘昼《刘子·鄙名》：“今野人昼见蟪子者，以为有喜乐之瑞。”

12 送王诞渤海使赴李太守行营<sup>①</sup>

少年结客散黄金，中岁连兵扫绿林<sup>②</sup>。渤海名王曾折首<sup>③</sup>，汉家诸将尽倾心。行人去指徐州近，饮马回看泗水深<sup>④</sup>。喜见明时钟太尉<sup>⑤</sup>，

功名一似旧淮阴<sup>⑥</sup>。

①渤海：唐时北方属国，在今吉林、黑龙江境内，对唐称臣朝贡。《旧唐书·北狄传》载：大历二年（767）至建中三年（782），渤海国频遣使来朝。②绿林：见226·5①。③折首：俯首。④泗水：淮水支流，在淮阴入淮水。⑤钟太尉：钟繇，见232·15③。此借指李太守。⑥淮阴：汉名将韩信，在楚汉战争中有大功，封淮阴侯。《史记》、《汉书》有传。

13 送王少府归杭州<sup>①</sup>

归舟一路转青蘋，更欲随潮向富春<sup>②</sup>。吴郡陆机称地主<sup>③</sup>，钱塘苏小是乡亲<sup>④</sup>。葛花满把能消酒，栀子同心好赠人<sup>⑤</sup>。早晚重过鱼浦宿<sup>⑥</sup>，遥怜佳句篋中新。

①少府：县尉的别称。杭州：治所在今浙江杭州市。②富春：富春江。在浙江省中部，是钱塘江从桐庐至萧山县闻堰一段的别称。③陆机：晋代诗人，吴郡人。地主：东道主。④苏小：即南朝齐时钱塘名妓苏小小。⑤栀子：即栀子花，花白而香浓。南朝梁徐悱妻刘令娴《摘同心栀子赠谢娘因附此诗》：“同心何处恨，栀子最关人。”⑥鱼浦：在今浙江富阳县东南。

## 14 赠王随

青云自致未应遥<sup>①</sup>，朱邸新婚乐事饶<sup>②</sup>。饮罢更怜双袖舞<sup>③</sup>，试来偏爱五花骄<sup>④</sup>。帐里炉香春梦晓，堂前烛影早更朝。更说毬场新雨歇，王孙今日定相邀。

①青云：喻高官显位。未：原作“晚”，校：“一作未。”据改。②朱邸：达官显贵的府第。饶：多。③双袖：借指舞伎。④五花：指五花马。将骏马鬃毛修剪成瓣，五瓣者称五花马。

15 同题仙游观<sup>①</sup>

仙台下见五城楼<sup>②</sup>，风物凄凄宿雨收。山色遥连秦树晚，砧声近报汉宫秋。疏松影落空坛静，细草香闲小洞幽<sup>③</sup>。何用别寻方外去<sup>④</sup>，人间亦自有丹丘<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本题上无同字。”仙游观：道观名。在



长安。②五城：指京城。③闲：全诗校：“一作开。”  
④方外：世外。⑤丹丘：仙境。《楚辞·远游》：“仍羽人于丹丘兮，留不死之旧乡。”王逸注：“丹丘，昼夜常明也。”

## 16 访王起居不遇留赠<sup>①</sup>

双龙阙下拜恩初，天子令君注起居<sup>②</sup>。载笔已齐周右史<sup>③</sup>，论诗更事谢中书<sup>④</sup>。行闻漏滴随金仗<sup>⑤</sup>，入对炉烟侍玉除<sup>⑥</sup>。贺客自知来独晚，青骊不见意何如。

①王起居：名铜，官起居舍人。钱起有《同王铜起居程浩郎中韩翃舍人题安国用上人院》诗（见228·35）。诗应作于建中年间（780—783）韩翃官中书舍人时。  
②注起居：修起居注。即记载皇帝的言行。③周右史：《礼记·玉藻》：“动则左史书之，言则右史书之。”唐之起居舍人掌修记言之史，故云“已齐周右史”。参见226·116①。④谢中书：南朝齐代诗人谢朓，曾任中书郎。⑤漏：指刻漏，古代计时器。金仗：天子的仪仗。⑥玉除：宫殿中的玉阶。

## 17 送刘评事赴广州使幕<sup>①</sup>

征南官属似君稀<sup>②</sup>，才子当今刘孝威<sup>③</sup>。蛮府参军趋传舍<sup>④</sup>，交州刺史拜行衣<sup>⑤</sup>。前临瘴海无人过，却望衡阳少雁飞<sup>⑥</sup>。为报苍梧云影道<sup>⑦</sup>，明年早送客帆归。

①评事：见206·10①。广州使幕：岭南节度使府。②征南：晋杜预曾任平东将军，领征南军司，卒赠征南大将军。见《晋书》本传。此疑借喻岭南节度使杜佑。据《旧唐书·德宗纪》，佑镇广州在兴元元年（784）至贞元三年（787）间。③刘孝威：南朝梁代诗人。彭城人，官中庶子兼通事舍人。以五言诗见重于时。《梁书》有传。此以称刘评事。④蛮府参军：见218·50·5③。传舍：驿站馆舍。⑤交州：治所在今越南河内，唐属岭南节度使。⑥衡阳少雁飞：见221·36⑫。⑦苍梧云：《艺文类聚》卷一引《归藏》：“有白云出自苍梧，入于大梁。”苍梧，山名，即九疑山，在今湖南宁远县南。

## 18 送冷朝阳还上元<sup>①</sup>

青丝绉引木兰船<sup>②</sup>，名遂身归拜庆年<sup>③</sup>。落日

澄江乌榜外<sup>④</sup>，秋风疏柳白门前<sup>⑤</sup>。桥通小市家林近，山带平湖野寺连。别后依依寒梦里<sup>⑥</sup>，共君携手在东田<sup>⑦</sup>。

①冷朝阳：见卷二九四小传。上元：唐县名，在今南京市。诗作于大历四年（769）冷朝阳进士及第后，同时钱送者还有钱起、李嘉佑。②青丝绉（zuó）：用青丝编成缆绳，极言其华美。③拜庆：拜家庆。归家省亲。④乌榜：黑油涂饰的船。榜，桨。借指船。⑤白门：南朝宋都城建康（唐代之江宁，今南京市）之宣阳门，俗称白门。亦代指建康。⑥梦：原作“食”，据《全唐诗》原校改。⑦“共君”句：谢朓《游东田》诗：“感感苦无惊，携手共行乐。”此用其意。

## 19 送高别驾归汴州<sup>①</sup>

信陵门下识君偏<sup>②</sup>，骏马轻裘正少年。寒雨送归千里外，东风留醉百花前。身随玉帐心应惬<sup>③</sup>，官佐铜符势又全<sup>④</sup>。久客未知何计是，参差去借汶阳田<sup>⑤</sup>。

①别驾：见209·6①。汴州：治所在今河南开封市。②信陵：信陵君，见232·21⑬。此以称誉汴州刺史。③玉帐：主将所居之军帐。亦代指主将。④铜符：铜虎符，见230·13④。⑤参差：很快。汶阳田：见231·14⑤。

## 20 送康洗马归滑州<sup>①</sup>

腰佩雕弓汉射声<sup>②</sup>，东归衔命见双旌<sup>③</sup>。青丝玉勒康侯马<sup>④</sup>，孟水金堤滑伯城<sup>⑤</sup>。腊雪夜看宜纵饮，寒芜昼猎不妨行<sup>⑥</sup>。怀君又隔千山远，别后春风百草生<sup>⑦</sup>。

①洗马：太子洗马，东宫属官，从五品下，掌四库图书刊辑之事。见《唐六典》卷二六。滑州：治所在今河南滑县。②射声：射声校尉，汉代武官名，秩二千石。见《汉书·百官公卿表上》。③双旌：见227·48⑨。④康侯马：《易·晋》：“康侯用锡马蕃庶，昼日三接。”高亨注：“康侯，周武王之弟，名封，初封于康，故称康侯或康叔。……康侯出征异国，俘马甚多，以献于王。其战也，一日三胜。”疑此以康侯喻李勉。勉为宗室，大历八年（773）至十四年（779）为滑州刺史，充永平军节度使。见《旧唐书·代宗纪》。⑤滑伯城：即滑州城。滑州为周滑国地，国君

爵位为伯，故称。孟：全诗校：“一作白。”⑥猎：全诗校：“一作踏。”⑦别后：全诗校：“一作一夜。”

## 21 寄上田仆射<sup>①</sup>

家封薛县异诸田<sup>②</sup>，报主荣亲义两全。仆射临戎谢安石<sup>③</sup>，大夫持宪杜延年<sup>④</sup>。金装昼出罗千骑，玉案晨餐值万钱<sup>⑤</sup>。应念一身留阙下，阖门遥寄鲁西偏。

①田仆射：即汴宋节度使田神功。田以大历二年兼御史大夫，三年加检校右仆射。②“家封”句：战国时齐国公子孟尝君田文，封薛县。此以其姓切田神功。诸：全诗校：“一作褚。”诸田：全诗校：“一作诗传。”③谢安石：晋代名臣谢安，字安石，尝任尚书仆射，领吏部，加后将军，都督扬豫徐兖青五州诸军事。苻坚进犯，加安征讨大都督。临战，安从容不迫，指挥若定，遂大败苻坚于淝水。参见217·30③。④杜延年：西汉名臣，汉宣帝时官御史大夫，执法持平。见《汉书》本传。田神功带御史大夫宪职，故以拟之。⑤“玉案”句：《晋书·何曾传》：“食日万钱，犹曰无下箸处。”李白《行路难》：“玉盘珍馐值万钱。”

## 22 送王光辅归青州兼寄储侍郎<sup>①</sup>

几回奏事建章宫<sup>②</sup>，圣主偏知汉将功。身著紫衣趋阙下<sup>③</sup>，口衔丹诏出关东<sup>④</sup>。蝉声驿路秋山里，草色河桥落照中。远忆故人沧海别，当年好跃五花骢<sup>⑤</sup>。

①青州：治所在今山东益都。储：全诗校：“一作朱。”②建章宫：汉宫名，在长安。此借指唐宫。③紫衣：贵官之服。唐制，三品以上服紫。阙下：皇宫。④丹诏：皇帝的诏书。关东：指潼关或函谷关以东地区。⑤五花骢：五花马。见本卷14④。

## 23 宴杨驸马山池<sup>①</sup>

垂杨拂岸草茸茸，绣户帘前花影重<sup>②</sup>。鲙下玉盘红缕细，酒开金瓮绿醅浓。中朝驸马何平叔<sup>③</sup>，南国词人陆士龙<sup>④</sup>。落日泛舟同醉处，回潭百丈映千峰<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作陈羽诗，又作朱湾诗。”池：陈羽集与朱湾集皆作“亭”。②帘：陈羽集与朱湾集皆作

“窗”。③何平叔：三国时魏国名士何晏，字平叔，少以才秀知名。尚魏公主，后因依附曹爽被司马懿所杀。《三国志·魏书》有传。④陆士龙：晋代著名诗人陆云，字士龙，与兄陆机齐名。传世有《陆士龙集》。《晋书》有传。⑤回潭：曲折的水潭。

## 24 送长史李少府入蜀<sup>①</sup>

行行独出故关迟，南望千山无尽期。见舞巴童应暂笑，闻歌蜀道又堪悲<sup>②</sup>。孤城晚闭清江上，匹马寒嘶白露时。别后此心君自见，山中何事不相思。

①李少府：名未详。时以县尉充州长史。②蜀道：指《蜀道难》，乐府《相和歌·瑟调曲》名，其词多言蜀道之险阻。参见《乐府诗集》卷四〇。

## 25 送客还江东

不妨高卧顺流归，五两行看扫翠微<sup>①</sup>。鼯鼠夜喧孤枕近<sup>②</sup>，鸬鹚晓避客船飞<sup>③</sup>。一壶先醉桃枝簟，百和初熏苾布衣<sup>④</sup>。君到新林江口泊，吟诗应赏谢玄晖<sup>⑤</sup>。

①五两：见233·25④。②鼯鼠：俗称飞鼠，别名夷由。形似蝙蝠，前后肢之间有飞膜，能在树林滑翔。③鸬鹚(jiāo jīng)：水鸟名。④百和：百和香，用多种香料配制而成的香料。苾：全诗校：“一作越。”⑤“君到”二句：谢朓(字玄晖)有《暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚》、《之宣城郡出新林浦向板桥》二诗，故云。新林浦，据《景定建康志》载，在金陵城西二十里。

## 26 寄令狐尚书<sup>①</sup>

立身荣贵复何如，龙节红旗从板舆<sup>②</sup>。妙略多推霍骠骑<sup>③</sup>，能文独见沈尚书<sup>④</sup>。临风高会千门帐，映水连营百乘车。他日感恩惭未报<sup>⑤</sup>，举家犹似涸池鱼<sup>⑥</sup>。

①令狐尚书：令狐彰，京兆富平人。少有胆气，粗知文义，善弓矢。初事安禄山，以军功迁左卫员外郎将。安史之乱中归朝廷，授滑亳节度使。及史朝义灭，迁御史大夫，封霍国公。后加检校工部尚书，未几，检校右仆射。两《唐书》有传。诗题称“尚书”，



据《旧唐书·代宗纪》，彰于大历三年（768）四月壬寅加检校工部尚书，诗当作于大历三四年间。②龙节：见226·29②。板舆：一名步舆。潘岳《闲居赋》：“微雨新晴，六合清明，太夫人乃御板舆，升轻轩，远览王畿，近周家园。”后遂用为侍亲出行之典。③霍骠骑：西汉名将霍去病，官骠骑将军。《史记》、《汉书》有传。④沈尚书：南朝诗人沈约，在梁历任吏部尚书、左仆射，迁尚书令。《梁书》、《南史》有传。⑤他日：昔日。⑥涸池鱼：犹涸辙之鲋，见222·40④。

## 27 扈从郊庙因呈两省诸公<sup>①</sup>

丹墀列士主恩同，厩马翩翩出汉宫<sup>②</sup>。奉引乘舆金仗里<sup>③</sup>，亲尝赐食玉盘中。昼趋行殿旌门北<sup>④</sup>，夜宿斋房刻漏东<sup>⑤</sup>。明日驾回承雨露<sup>⑥</sup>，齐将万岁及春风。

①郊庙：指皇帝祭祀天地与祖宗的大典。两省：指门下省与中书省。②厩马：皇家御厩之马。③乘舆：天子的车驾。金仗：天子的仪仗。④旌门：帝王的行宫前，树旌旗为门，称旌门。⑤斋房：祭祀大典前进行斋戒的房屋。刻漏：古代计时器。⑥雨露：喻皇恩。

## 28 送端州冯使君<sup>①</sup>

白皙风流似有须<sup>②</sup>，一门豪贵领苍梧<sup>③</sup>。三峰亭暗橘边宿<sup>④</sup>，八桂林香节下趋<sup>⑤</sup>。玉树群儿争翠羽<sup>⑥</sup>，金盘少妾拣明珠。怀君乐事不可见，骏马翩翩新虎符<sup>⑦</sup>。

①端州：治所在今广东肇庆市。冯：全诗校：“一作高。”按：作“冯”是，说见下。②“白皙”句：汉乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。为人洁白皙，鬋鬋颇有须。”③“一门”句：据两《唐书·冯盎传》及《全唐文》卷九九三阙名《唐故开府仪同三司赠扬州大都督高公神道碑》载，冯氏世为岭南豪族，武德初归唐，高祖封盎为高州总管，其子智戴为春州刺史（后改恩州），智瓌为东合州刺史，智戣为高州刺史，智玳为潘州刺史。高、春、恩、潘、端等州，汉时皆属苍梧郡，唐属岭南道。④三峰亭：疑在广州市南，临江有三峰并起，旧称三山。高使君赴端州，当经此地。⑤八桂：《山海经·海内南经》：“桂林八树，在番禺东。”番禺，秦县名，在今广州市。⑥玉树群儿：指冯使君家的子弟。参见220·42·1③。⑦

虎符：见230·13④。

## 29 送王府张参军附学及第东归<sup>①</sup>

邻家不识斗鸡翁，闭户能齐隐者风。顾步曾为小山客<sup>②</sup>，成名因事大江公<sup>③</sup>。一身千里寒芜上，单马重裘腊月中。寂寂故园行见在，暮天残雪洛城东。

①附学：即附国子监读书。《唐会要》卷三六《附学读书》载永泰二年正月二十九日敕：“自今以后，并令补国学生……其中身虽有官，欲附学读书者，听。”张参军即属“身虽有官”而附学读书者。②小山客：指张任王府参军之职。汉淮南王刘安博雅好古，招怀天下俊伟之士。自八公之徒，咸慕其德，而归其仁，各竭才智，著作篇章，分造辞赋，以类相从，故或称小山，或称大山，其义犹《诗》有“小雅、大雅也”（王逸《楚辞章句·招隐士》）。③大江公：西汉名儒。《汉书·儒林传》：“申公卒以《诗》、《春秋》授，而瑕丘江公尽能传之，徒众最盛。……韦贤治《诗》，事大江公及许生，又治《礼》，至丞相。”晋灼注：“大江公即瑕丘江公也。以异下博士江公，故称大。”所谓“下博士江公”，即汉宣帝时博士江公。此以“大江公”喻张参军之师。

## 30 送齐明府赴东阳<sup>①</sup>

绿丝帆缚桂为樯<sup>②</sup>，过尽淮山楚水长。万里移家背春谷，一官行府向东阳。风流好爱杯中物<sup>③</sup>，豪荡仍欺陌上郎。别后心期如在眼，猿声烟色树苍苍。

①明府：县令的别称。东阳：唐县名，今属浙江。②缚（lù）：系舟或挽舟的缆绳。全诗校：“一作缚。”义同。樯：桅杆。③杯中物：指酒。陶渊明《责子》：“天运苟如此，且进杯中物。”

## 31 鲁中送从事归荥阳<sup>①</sup>

故园衰草带荥波，岁晚知如君思何。轻囊归时鲁缟薄<sup>②</sup>，寒衣缝处郑绵多。万人都督鸣骝送<sup>③</sup>，百里邦君枉骑过<sup>④</sup>。累路尽逢知己在<sup>⑤</sup>，曾无对酒不高歌。

①从事：指州郡僚属。荥阳：郑州属县，今属河南

省。②轻囊：简单的行李。鲁缟：古代鲁地所产白色生绢，以薄细著称。薄：全诗校：“一作满。”③鸣骝：“骝”疑当作“驹”。鸣驹，显贵出行时传呼喝道的随从骑卒。④百里邦君：即百里君。县令的别称。枉骑：犹枉驾、屈驾。⑤累路：沿路。

### 32 兖州送李明府使苏州便赴吉期<sup>①</sup>

莫言水国去迢迢<sup>②</sup>，白马吴门见不遥<sup>③</sup>。枫树林中经楚雨，木兰舟上踏江潮<sup>④</sup>。空山古寺千年石，草色寒堤百尺桥。早晚卢家兰室在<sup>⑤</sup>，珊瑚玉佩彻青霄。

①兖州：治所在今山东兖州市。全诗校：“一本题上无兖州二字。”明府：县令的别称。吉期：婚期。吉，原作“告”，校：“一作吉。”据改。②水国：水乡。指苏州。③白马吴门：传说孔子与颜渊俱登鲁泰山，望吴城闾门。孔子曰：“尔何见？”对曰：“见一匹练，前有生蓝。”孔子曰：“噫！此白马芦台。”使人视之，果然。事见《论衡·书虚》、《太平寰宇记·江南东道苏州吴县》。④木兰舟：用木兰树制的船。多用作船的美称。⑤卢家兰室：此借指李明府完婚之宅。梁武帝《河中之水歌》谓“洛阳女儿名莫愁”，“十五嫁为卢郎妇”，“卢家兰室桂为梁，中有郁金香”。在：全诗校：“一作外。”

### 33 送田明府归终南别业<sup>①</sup>

故园此日多心赏，窗下泉流竹外云<sup>②</sup>。近馆应逢沈道士<sup>③</sup>，比邻自识卞田君<sup>④</sup>。离宫树影登山见<sup>⑤</sup>，上苑钟声过雪闻<sup>⑥</sup>。相劝早趋丹凤阙<sup>⑦</sup>，不须常恋白鸥群<sup>⑧</sup>。

①明府：县令的别称。终南别业：终南山别墅。②下：全诗校：“一作外。”泉流：全诗校：“一作流泉。”③沈道士：《文选》卷二二录沈约《游沈道士馆》诗，五臣注谓沈道士名恭。馀不详。④卞田君：南朝齐代文学家卞彬，字士蔚，济阴冤句人。才操不群，文多指刺。性好饮酒，放浪形骸，自称“卞田君”，妇为“傅蚕室”。《南齐书》有传。此喻指田明府。⑤离宫：正宫之外供帝王出巡时居住的宫室。⑥上苑：皇家园林。⑦丹凤阙：宫阙，朝廷。趋：原作“移”，校：“一作趋。”据改。⑧恋白鸥：用海客狎鸥事，见218·73③。

### 34 家兄自山南罢归献诗叙事<sup>①</sup>

时辈已争先，吾兄未著鞭。空嗟镊须日<sup>②</sup>，犹

是屈腰年<sup>③</sup>。不以殊方远，仍论赏地偏<sup>④</sup>。襄橙随客路，汉竹引归船。云木巴东峡<sup>⑤</sup>，林泉岷北川<sup>⑥</sup>。池馀骑马处<sup>⑦</sup>，宅似卧龙边<sup>⑧</sup>。夜簟千峰月，朝窗万井烟<sup>⑨</sup>。朱荷江女院，青稻楚人田。县舍多潇洒，城楼入醉眠<sup>⑩</sup>。黄苞柑正熟<sup>⑪</sup>，红缕鲙仍鲜。坐厌牵丝倦<sup>⑫</sup>，因从解绶旋<sup>⑬</sup>。初辞五斗米<sup>⑭</sup>，唯奉一囊钱<sup>⑮</sup>。室好生虚白<sup>⑯</sup>，书耽守太玄<sup>⑰</sup>。枥中嘶款段<sup>⑱</sup>，阶下引潺湲。落照渊明柳<sup>⑲</sup>，春风叔夜弦<sup>⑳</sup>。绛纱儒客帐<sup>㉑</sup>，丹诀羽人篇<sup>㉒</sup>。雅论承安石<sup>㉓</sup>，新诗与惠连<sup>㉔</sup>。兴清湖见底，襟豁雾开天<sup>㉕</sup>。魏阙心犹系<sup>㉖</sup>，周才道岂捐<sup>㉗</sup>。一丘无自逸<sup>㉘</sup>，三府会招贤<sup>㉙</sup>。

①山南：指山南东道节度使府，至德二载（757）始置，治所在襄阳。见《新唐书·方镇表四》。②镊须：拔除白须或白发。须，全诗校：“一作鬓。”③犹：全诗校：“一作独。”屈腰：折腰。参见207·11⑰。④赏地：犹胜地。此指襄阳。赏，原作“水”，校：“一作赏。”据改。⑤木：全诗校：“一作外。”巴东峡：指长江三峡。⑥泉：全诗校：“一作中。”岷北川：指襄阳岷山之北的汉水。⑦池：指高阳池，见213·38·8③。⑧宅：指诸葛亮在襄阳隆中的故居。参见226·27⑤。⑨万井烟：千家万户的炊烟。⑩人：全诗校：“一作得。”⑪黄苞：橘子。⑫牵丝：谓佩绶。指做官。⑬解绶：辞官，罢官。旋：归。⑭五斗米：见207·11⑰。⑮一囊钱：此言贫穷。赵壹《刺世疾邪赋》：“文籍虽满腹，不如一囊钱。”⑯好：全诗校：“一作爱。”虚白：见219·55②。⑰太玄：《太玄经》，扬雄著。扬雄三世不徙官，晚年闭门撰《太玄》。参见228·42⑧。⑱款段：马行迟缓貌。借指驽马。⑲渊明柳：见226·34③。⑳叔夜弦：嵇康字叔夜，善弹琴。见《晋书》本传。㉑绛纱帐：用马融事，见228·43⑧。㉒丹诀：道教练丹的秘诀。羽人：神仙。㉓安石：晋名臣谢安，字安石，善清谈。此喻山南东道节度使。㉔惠连：谢灵运从弟，工诗。参见221·22⑧。此作者自比。㉕“襟豁”句：用乐广事，见213·8⑦。㉖“魏阙”句：用子牟事，见216·82⑦。㉗周才：济世之才。捐：弃。㉘一丘：指隐逸。《汉书·叙传上》：“栖迟于一丘，则天下不易其乐。”㉙三府：三公之府，亦泛指高官之府。

### 35 奉送王相公缙赴幽州巡边一作张继诗。

见231·30



36 寄赠虢州张参军<sup>①</sup>

三十事诸侯，贤豪冠北州。桃花迎骏马，苏合染轻裘<sup>②</sup>。观妓将军第，题诗关尹楼<sup>③</sup>。青林朝送客，绿屿晚回舟。好栗分通子<sup>④</sup>，名香赠莫愁<sup>⑤</sup>。洗杯新酒熟，把烛故人留。百雉归云过<sup>⑥</sup>，千峰宿雨收。蒹葭露下晚<sup>⑦</sup>，菡萏水中秋<sup>⑧</sup>。忆昨陪行乐，常时接献酬。佳期虽雾散，惠问亦川流。开卷醒堪解<sup>⑨</sup>，含毫思若抽<sup>⑩</sup>。无因达情意，西望日悠悠。

①虢州：治所在弘农，即今河南灵宝市。②苏合：苏合香，从苏合树的树胶提炼而成的一种香料。一说合多种香汁制成的香料。③关尹楼：指函谷关楼，在虢州境内。参见219·2·5④。④通子：陶渊明幼子的乳名。渊明《责子》诗：“通子垂九龄，但觅梨与栗。”⑤莫愁：见233·34④。⑥百雉：高城。城墙高一丈、长三丈曰一雉。⑦蒹葭：芦苇。《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。”⑧菡萏：荷花的别名。⑨醒（chéng）：病酒。⑩含毫：吮笔构思。若抽：形容诗思艰涩。陆机《文赋》：“理翳翳而愈伏，思乙乙其若抽。”若，原作“苦”，校：“一作若。”据改。

37 送李中丞赴商州<sup>①</sup>

五马渭桥东<sup>②</sup>，连嘶逐晓风<sup>③</sup>。当年紫髯将<sup>④</sup>，他日黑头公<sup>⑤</sup>。不异金吾宠<sup>⑥</sup>，兼齐玉帐雄<sup>⑦</sup>。闭营春雪下，吹角暮山空。香麝松阴里<sup>⑧</sup>，寒猿黛色中。郡斋多赏事，好与故人同。

①李中丞：吴汝煜、胡可先《全唐诗人名考》以为是李佐，贞元初以御史中丞领商州刺史，贞元二年以能政，特赐金紫。今按诗所述，李中丞乃是武将，或为李旻。据《旧唐书·肃宗纪》及《新唐书·宗室世系表上》，乾元元年（758）至二年，李旻为商州刺史、兴平军节度使兼御史中丞。商州，治所在今陕西商县。②五马：见214·26⑦。③逐：全诗校：“一作背。”④紫髯将：孙权。《三国志·吴书·吴主传》裴松之注引《献帝春秋》：“张辽问吴降人：‘向有紫髯将军，长上短下，便马善射，是谁？’降人答曰：‘是孙会稽。’”时孙权为会稽太守，故称。此代指勇将。⑤黑头公：指年轻而至高官。《晋书·诸葛恢传》：“恢弱冠知名，试守即丘长，转临沂令，为政和平。值天下

大乱，避地江左，名亚王导、庾亮。导尝谓曰：‘明府当为黑头公。’”语又见《晋书·王恂传》。⑥金吾：执金吾，汉官名，掌京师警卫。《后汉书·皇后纪上》：“初，光武适新野，闻（阴）后美，心悦之。后至长安，见执金吾车骑甚盛，因叹曰：‘仕宦当作执金吾，娶妻当得阴丽华。’”⑦玉帐：主将所居之军帐。亦代指主将。⑧麝：俗称香獐，脐下能分泌香料，即麝香。

## 38 汉宫曲二首

骏马锦障泥<sup>①</sup>，红尘扑四蹄。归时何太晚，日照杏花西。

①锦障泥：用锦做的垂于马腹两侧遮挡尘土的马具。锦，原作“绣”，校：“一作锦。”据改。

## 其二

绣幕珊瑚钩，春开翡翠楼<sup>①</sup>。深情不肯道，娇倚钿篦篸<sup>②</sup>。

①春开：全诗校：“一作香闺。”②钿篦篸：用金银贝壳镶嵌的篦篸。篦篸，一种类似竖琴的乐器。

39 陪孟都督祭岳途中有赠<sup>①</sup>

封疆七百里，禄秩二千石<sup>②</sup>。拥节祠太山<sup>③</sup>，寒天霜草白。

①孟都督：即孟休鉴。见232·5①。祭岳：祭东岳泰山。②二千石：汉刺史禄秩二千石，孟都督相当汉刺史，故云。③拥节：持节。见本卷2②。祠：祭祀。太山：即泰山。

40 宿甌山<sup>①</sup>

山中今夜何人，阙下当年近臣<sup>②</sup>。青琐应须早去<sup>③</sup>，白云何用相亲<sup>④</sup>。

①甌山：山名，在今山东兖州市东北。②阙下：京城，皇宫。③青琐：刻有青色连琐状图案的宫门。④白云：见214·48·14⑧。

## 41 别甌山

一身趋侍丹墀<sup>①</sup>，西路翩翩去时。惆怅青山绿

水，何年更是来期<sup>②</sup>？

①丹墀：宫殿中漆以红色的台阶。②来：全诗校：“一作归。”

#### 42 送陈明府赴淮南<sup>①</sup>

年华近逼清明，落日微风送行。黄鸟绵蛮芳树<sup>②</sup>，紫骝躞蹀东城<sup>③</sup>。花间一杯促膝，烟外千里含情。应渡淮南信宿，诸侯拥旆相迎<sup>④</sup>。

①陈明府：淮南某县令，名未详。②“黄鸟”句：《诗·小雅·绵蛮》：“绵蛮黄鸟，止于丘阿。”朱熹注：“绵蛮，鸟声。”③躞蹀：小步行走。④诸侯：指淮南的地方长官。

#### 43 送客知鄂州<sup>①</sup>

江口千家带楚云，江花乱点雪纷纷。春风落日谁相见，青翰舟中有鄂君<sup>②</sup>。

①知：全诗校：“一作之。”鄂州：治所在今武汉市。②青翰舟：船刻作鸟形，涂以青漆，故名青翰。翰，鸟也。鄂君：春秋时楚王母弟鄂君子皙，官令尹。曾乘青翰之舟，泛于新波之中，操舟的越女唱歌表示对他的爱慕，二人终得交欢尽意。事见刘向《说苑·善说》。

#### 44 寒食<sup>①</sup>

春城无处不飞花<sup>②</sup>，寒食东风御柳斜。日暮汉宫传蜡烛，轻烟散入五侯家。

①全诗校：“一作寒食日即事。”寒食：见221·4③。《本事诗·情感》载：建中初，制诰缺人，中书请求圣旨，德宗批曰：“与韩翃。”时有与翃同姓名者为江淮刺史，中书又具二人同进，御笔批曰：“春城无处不飞花……”又批曰：“与此韩翃。”②城无：全诗校：“一作风何。”飞：全诗校：“一作开。”③“日暮”二句：寒食节禁火，但宫中得皇帝特赦，却许燃烛，并分火以赐近臣。元稹《连昌宫词》：“初过寒食一百六……宫中特赦许燃烛。”《唐辇下岁时记》：“清明日取榆柳之火以赐近臣。”五侯，见231·16⑤。日暮：全诗校：“一作一夜。”轻：全诗校：“一作青。”

#### 45 羽林骑<sup>①</sup>

骏马牵来御柳中，鸣鞭欲向渭桥东<sup>②</sup>。红蹄乱

踏春城雪，花翎骄嘶上苑风<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作羽林少年行。”羽林：皇帝卫军名。汉武帝太初元年设建章营骑，掌宿卫侍从，后改名羽林骑。唐置左右羽林卫，也叫羽林军。②渭桥：长安附近渭水上的桥梁。有三座，即中渭桥、东渭桥、西渭桥（咸阳桥）。向：全诗校：“一作过。”③上苑：皇家园林。骄：全诗校：“一作频。”

#### 46 看调马<sup>①</sup>

鸳鸯赭白齿新齐，晚日花中散碧蹄<sup>②</sup>。玉勒斗回初喷沫<sup>③</sup>，金鞭欲下不成嘶。

①调：训练。②中：全诗校：“一作间。”散：全诗校：“一作放。”③斗回：谓猛然勒缰。斗，通“陡”。全诗校：“一作乍。”

#### 47 寄赠衡州杨使君<sup>①</sup>

湘竹斑斑湘水春<sup>②</sup>，衡阳太守虎符新<sup>③</sup>。朝来笑向归鸿道<sup>④</sup>，早晚南飞见主人。

①本篇一作李益诗，见272·109。衡州：即衡阳郡，治所在今湖南衡阳市。杨使君：衡州刺史杨济。据《旧唐书·代宗纪》，大历五年（770）四月，杨济在衡州刺史任。然据杜甫《舟中苦热遣怀奉呈阳中丞通简台省诸公》诗、刘长孺《唐故鸿胪少卿贬明州司马北平府君（济）墓志铭》（见《唐代墓志汇编》下册），杨，当作“阳”。阳济（715—786），字利涉，初为尚衡所辟，后李光弼表为密州刺史。累官大理少卿，出为潭州刺史，转衡州刺史。终贬明州司马。②湘竹斑斑：即斑竹，见205·40②。③虎符：见230·13④。④归鸿：传说鸿雁南飞至衡阳即止，翌年春天飞回北方，故云。参见221·36⑫。

#### 48 宿石邑山中<sup>①</sup>

浮云不共此山齐，山霭苍苍望转迷<sup>②</sup>。晓月暂飞高树里，秋河隔在数峰西<sup>③</sup>。

①本篇一作李益诗，见272·108。石邑：唐县名，在今河北石家庄市西南。②望：全诗校：“一作翠。”③“晓月”二句：陈子昂《春夜别友人》：“明月隐高树，长河没晓天。”似为二句所本。秋河，谓银河。高，全诗校：“一作千。”



49

江南曲<sup>①</sup>

长乐花枝雨点销<sup>②</sup>，江城日暮好相邀。春楼不闭葳蕤锁<sup>③</sup>，绿水回通宛转桥<sup>④</sup>。

①本篇一作李益诗，见272·107。江南曲：乐府《相和曲》名。《乐府古题要解》卷上：“《江南曲》古词云：‘江南可采莲，莲叶何田田。’……盖美其芳辰丽景，嬉游得时。”②长乐花：晋傅咸《紫花赋序》：“紫花，一名长乐花，旧生于蜀。”点：全诗校：“一作滴。”③葳蕤锁：即菱蕤锁。《太平广记》卷三一六引《录异传》载：建安中，河间太守夜梦见一妇人，遗一双锁，曰：“此菱蕤锁也，以金缕相连，屈申在人，实珍物。”此泛指锁。④宛转桥：吴景旭《历代诗话》引《舆地志》云：“齐文惠太子治玄圃，有明月观，宛转桥、徘徊廊。”通：全诗校：“一作连。”

50

赠张千牛<sup>①</sup>

蓬莱阙下是君家<sup>②</sup>，上路新回白鼻驹<sup>③</sup>。急管昼催平乐酒<sup>④</sup>，春衣夜宿杜陵花<sup>⑤</sup>。

①千牛：唐置左右千牛卫，有大将军各一人，将军各一人，中郎将各二人，千牛备身若干人，职掌宫殿侍卫。见《唐六典》卷二五。②蓬莱阙：即蓬莱宫。原名大明宫，唐高宗时改名蓬莱，武则天时复改为大明宫。君：原作“天”，校：“一作君。”据改。③白鼻驹（guā）：白鼻黑嘴的黄马。④平乐：汉宫观名，在长安上林苑北。曹植《名都篇》：“归来宴平乐，美酒斗十千。”⑤杜陵：见205·39②。

51

## 汉宫曲二首

五柞宫中过腊看<sup>①</sup>，万年枝上雪花残<sup>②</sup>。绮窗夜闭玉堂静，素绠朝穿金井寒<sup>③</sup>。

①五柞宫：汉离宫名，故址在今陕西周至县东南，以有五柞树而得名。腊：岁末，通指农历十二月。②万年枝：冬青树。③素绠：汲水的井绳。穿：全诗校：“一作垂。”

## 其二

家在长陵小市中<sup>①</sup>，珠帘绣户对春风。君王昨日移仙仗<sup>②</sup>，玉辇迎将入汉宫。

①本篇一作李益诗，题作《汉宫词》，见272·106。《汉书·孝景王皇后传》载：王皇后微时，嫁金王孙，生一女，名俗，在民间。“武帝始立，韩嫣白之。帝曰：‘何为不蚤（早）言？’乃车驾自往迎之。其家在长陵小市，直至其门，使左右入求之。家人惊恐，女逃匿。扶将出拜，帝下车泣曰：‘大姊，何藏之深也？’载至长乐宫，与俱谒太后”。长陵，汉高祖之陵，在今陕西咸阳市东北。家在：全诗校：“一作汉室。”中：李益集作“东”。②仙仗：皇帝的仪仗。

52

赠李翼<sup>①</sup>

王孙别舍拥朱轮<sup>②</sup>，不羨空名乐此身<sup>③</sup>。门外碧潭春洗马<sup>④</sup>，楼前红烛夜迎人。

①此诗清编《全唐诗》卷二七又录作佚名“杂曲歌辞”《水调歌第三》，盖唐人取此诗入乐也。李翼：两《唐书》有四李翼，据韩翃所处时代及本诗内容，此李翼当为开元中泗州刺史李孟肇之子，字则之，历官司农卿、陕虢都防御观察使、宗正卿、太子宾客，封陇西县子。事见《新唐书·宗室世系表上》、《旧唐书·德宗纪下》、李贻《泗州刺史李君神道碑》。②舍拥朱：《水调歌》作“上绿珠”。③空名：《水调歌》作“名公”。④门：《水调歌》作“户”。

53

少年行<sup>①</sup>

千点斓褊玉勒骢<sup>②</sup>，青丝结尾绣缠骝<sup>③</sup>。鸣鞭晓出章台路<sup>④</sup>，叶叶春衣杨柳风<sup>⑤</sup>。

①少年行：乐府题，属《杂曲歌辞》，多写少年游侠宴乐之事。②斓褊（bān）：即斑斓。斓褊玉勒：全诗校：“一作斑斓喷玉。”③骝：马鬃。汉乐府《陌上桑》：“青丝系马尾，黄金络马头。”④章台：街名，在长安。汉宣帝时，张敞为京兆尹，“然敞无威仪，时罢朝会，过走马章台街，使御史驱，自以便面拊马”。见《汉书·张敞传》。鸣：全诗校：“一作挥。”晓：全诗校：“一作晚。”章：全诗校：“一作铜。”⑤衣：全诗校：“一作依，又作随。”

54

题玉真观李秘书院<sup>①</sup>

白云斜日影深松，玉宇瑶坛知几重。把酒题诗人散后，华阳洞里有疏钟<sup>②</sup>。

①玉真观：在长安辅兴坊。本工部尚书窦诞宅，睿宗时，玉真公主入道，改此宅为玉真观。见《唐会要》卷五〇。秘书：秘书郎，见226·115①。②华阳洞：见233·17④。

55 送客之潞府<sup>①</sup>

官柳青青匹马嘶，回风暮雨入铜鞮<sup>②</sup>。佳期别在春山里，应是人参五叶齐<sup>③</sup>。

①之：往，赴。潞府：唐初置潞州大都督府，至德元载（756）置泽潞节度使，建中元年（780）改名昭义军节度使，治潞州（今山西长治市）。②铜鞮：潞州属县，原属沁州，后属韩州，韩州废，改属潞州。在今山西沁县西南。③人参：多年生草本植物，贵重中药。古以上党郡（即潞州）紫团山所产最为名贵，称党参。

56 送客贬五溪<sup>①</sup>

南过猿声一逐臣<sup>②</sup>，回看秋草泪沾巾。寒天暮雪空山里<sup>③</sup>，几处蛮家是主人<sup>④</sup>。

①五溪：指雄溪、楠溪、无溪、酉溪、辰溪。在今湘西黔东一带。②逐臣：被贬谪之臣。③雪：全诗校：“一作雨。”④蛮家：居于五溪一带的少数民族，古称“五溪蛮”。见《后汉书·明德马皇后纪》。

57 送齐山人归长白山<sup>①</sup>

旧事仙人白兔公<sup>②</sup>，掉头归去又乘风<sup>③</sup>。柴门流水依然在，一路寒山万木中。

①山人：隐士。长白山：在今吉林东南部。②白兔公：古仙人。《抱朴子·极言》：“彭祖之弟子青衣乌公、黑穴公、秀眉公、白兔公子、离娄公、太足君、高丘子、不肯来七八人，皆历数百岁，在殷而各仙去。”③乘风：传说仙人御风而行。

58 寄裴鄂州<sup>①</sup>

乌纱灵寿对秋风<sup>②</sup>，怅望浮云济水东<sup>③</sup>。官树阴阴铃阁暮<sup>④</sup>，州人转忆白头翁。

①裴鄂州：鄂州刺史裴某。鄂州治所在今山东东平县西北。②灵寿：树名，枝条可作手杖。《汉书·孔光传》：“赐太师灵寿杖。”注：“木似竹，有枝节，长不

过八九尺，围三四寸，自然有合杖制，不须削治也。”

③济水：源出河南济源县王屋山，其故道本跨黄河而南，东流至山东与黄河并行入海，后下游为黄河所夺。④铃阁：州郡长官之衙署。

59 梁城赠一二同幕<sup>①</sup>

五营河畔列旌旗<sup>②</sup>，吹角鸣鼙日暮时。曾是信陵门下客<sup>③</sup>，两回相吊不胜悲<sup>④</sup>。

①梁城：即汴州治所开封，古称大梁。同幕：此指汴州幕府同僚。②五营：原指汉代屯骑、越骑、步兵、长水、射声五校尉所领部队，后泛指诸军营。③信陵：战国时魏公子信陵君，参见232·21③。此喻指汴宋节度使田神功。④两回相吊：指田神功、田神玉两任府主皆已亡故。田神功卒于大历九年。神玉继其兄镇汴州，大历十一年卒。

60 河上寄故人<sup>①</sup>

河流杳霭晓天<sup>②</sup>，濮水黯澹清烟<sup>③</sup>。日暖昆吾台上<sup>④</sup>，春深颍项城边<sup>⑤</sup>。莺声乱鸣鸿塞<sup>⑥</sup>，花片细点龙泉。西望情人早至<sup>⑦</sup>，犹应得醉芳年。

①此诗清编《全唐诗》所录有残缺，今据《永乐大典》卷三〇〇五补正。②《全唐诗》无“杳霭”二字。③《全唐诗》无“黯澹”二字。濮水：古水名，为古黄河、济水之分流，其源一出于河南封丘县内的古济水，一出于原阳县内的古黄河，二水合流入山东境，注入古巨野泽。后因黄河改道，已渐湮没。④昆吾：夏商之间部落名，己姓。初封之地在今河南濮阳西南。夏衰，昆吾为夏伯，迁于许（今河南许昌）。后为商汤所灭。见《汉书·地理志》。昆吾台为其遗迹。⑤颍项城：指濮阳。《史记·五帝本纪》：“帝颍项高阳者，黄帝之孙而昌意之子也。”《集解》引皇甫谧曰：“都帝丘，今东郡濮阳是也。”⑥鸣鸿塞：《全唐诗》作“啁鹄口”，缺一字。⑦情人：此指感情深厚的朋友。

61 留题宁川香盖寺壁<sup>①</sup>

爱远登高尘眼开<sup>②</sup>，为怜萧寺上经台<sup>③</sup>。山川谁识龙蛇蛰<sup>④</sup>，天地自迎风雨来。柳放寒条秋已老，雁摇孤翼暮空回。何人会得其中事，又



被残花落日催。

①宁川：即汉上谷郡之宁县，在今河北宣化县西北。见《水经注·瀑水》、《资治通鉴》卷一一四胡三省注。②尘眼：凡俗之眼。诗人自谓。③萧寺：李肇《国史补》卷中：“梁武帝造寺，令萧子云飞白大书‘萧’字，至今一‘萧’字存焉。”唐人每以萧寺泛指佛寺。经台：僧人诵经之台。④龙蛇蛰：《易·系辞下》：“尺蠖之屈，以求信（伸）也；龙蛇之蛰，以存身也。”

## 62 寄柳氏<sup>①</sup>

章台柳<sup>②</sup>，章台柳，颜色青青今在否<sup>③</sup>？纵使长条似旧垂，也应攀折他人手。

①柳氏：唐孟肇《本事诗·情感》载：韩翃天宝末应举赴京，蓬室萧然，而所与交游皆名士。邻有李将军常邀翃饮，知翃必不久困，乃以妓柳氏相赠。来岁翃进士及第。后数年为侯希逸辟为淄青节度从事，以世乱不敢携柳氏同行，约抵任而迎。连三岁未果，因题诗于练寄柳氏云云（即本篇也）。柳氏复书，答诗曰：“杨柳枝，芳菲节，可恨年年赠离别。一叶随风忽报秋，纵使君来岂堪折？”事又见许尧佐《柳氏传》。②章台柳：隐喻留在长安的柳氏。章台，见本卷53④。③颜色：《本事诗》作“往日”，《柳氏传》作“昔日”。青青：津逮秘书本《本事诗》作“依依”。

（蒋寅）

## 增订注释全唐诗卷二三五

### 独孤及 —

独孤及（725—777），字至之，洛阳人。早年与李白、高适、贾至等皆有交往，有文名。天宝十三载（754），洞晓玄经科登第，补华阴尉。肃宗时，入浙江东道节度使独孤峻幕，后为江淮都统使李峘掌书记，又任武康宰。代宗永泰元年（765）入朝为左拾遗，迁太常博士，改礼部员外郎，又迁吏部员外郎。大历三年（768），出为濠州刺史，五年改舒州，六年加检校司封郎中，八年迁常州，十二年卒于任，谥曰宪。及为古文家，又工诗，主张“先道德而后文学”（梁肃《常州刺史独孤及集后序》）。卒后，弟子梁肃为其编辑诗文，

凡二十卷。《新唐书·艺文志》亦著录独孤及《毗陵集》二十卷。有明代吴宽抄本，清乾隆赵怀玉校刻本。今编诗二卷。事见崔佑甫《独孤公神道碑铭》、梁肃《独孤公行状》，以及《旧唐书》卷一六八、《新唐书》卷一六二本传。

### 1 海上寄萧立

朔风剪塞草，寒露日夜结。行行到瀛壖<sup>①</sup>，归思生暮节<sup>②</sup>。驿楼见万里，延首望辽碣<sup>③</sup>。远海入大荒，平芜际穷发<sup>④</sup>。旧国在梦想，故人胡且越<sup>⑤</sup>。契阔阻风期<sup>⑥</sup>，荏苒成雨别。海西望京口<sup>⑦</sup>，两地各天末。索居动经秋，再笑知曷月<sup>⑧</sup>。日南望中尽<sup>⑨</sup>，唯见飞鸟灭。音尘未易得，何由慰饥渴？

①瀛壖（ruán）：海滨。谢灵运《游赤石进帆海》：“周览倦瀛壖，况乃凌穷发。”②暮节：农历十二月。《初学记》三引梁元帝《纂要》：“十二月季冬，亦曰暮冬，……暮节。”③辽碣：辽海（即渤海）之滨的碣石山，在今河北昌黎西北。④穷发：极北荒远之地。⑤胡且越：胡地在北，越地在南，相隔殊远。喻隔绝。⑥契阔：离合，聚散。此偏指离散。《诗·邶风·击鼓》：“死生契阔，与子成说。”风：全诗校：“一作夙。”⑦海西：泛指海以西之地。此即诗题之“海上”。京口：古城名。在今江苏镇江市。⑧曷：何。全诗校：“一本无此二句。”⑨日南：地名。唐代爱州属县。故治在今越南清化东北。全诗校：“一作日穷南云尽。”

### 2 三月三日自京到华阴于水亭独酌寄裴六薛八<sup>①</sup>

祗役匪遑息<sup>②</sup>，经时客三秦<sup>③</sup>。还家问节候，知到上巳辰<sup>④</sup>。山县何所有，高城闭青春。和风不吾欺，桃杏满四邻。旧友适远别，谁当接欢欣。呼儿命长瓢，独酌湘吴醇<sup>⑤</sup>。一酌一朗咏，既酣意亦申。言筮暂两忘<sup>⑥</sup>，霞月只相新。裴子尘表物<sup>⑦</sup>，薛侯席上珍<sup>⑧</sup>。寄书二傲吏<sup>⑨</sup>，何日同车茵<sup>⑩</sup>？诤肯使空名<sup>⑪</sup>，终然羈此身。他年解桎梏<sup>⑫</sup>，长作海上人<sup>⑬</sup>。

①《毗陵集》卷七《仙掌铭》：“唐兴百三十有八载，

余尉于华阴。”唐兴一百三十八年，即天宝十四载（755）。据此，诗当作于是年三月三日。裴六：名冀，字胄先，河东人。天宝十四载为临汝县令。后曾任金部员外郎。与杨炎交厚。大历十二年（777）在大理少卿任，坐元载贬官。事见独孤及《仲春裴胄先宅宴集联句赋诗序》、《华山黄神谷宴临汝令裴明府序》及《旧唐书·代宗纪》、《郎官石柱题名考》卷一六。②祗（zhī）役：承命赴任。匪遑息：无暇歇息。③三秦：见220·11⑧。④上巳：见212·30⑫。⑤湘吴醇：指美酒。《文选》卷十三谢惠连《雪赋》：“酌湘吴之醇酎。”李善注引《吴录》：“湘川酃县水以作酒，有名。吴兴乌程县若下酒，有名。”⑥言筌：见219·54④。⑦尘表物：世外之人。⑧席上珍：见213·4②。⑨二傲吏：指裴六、薛八。傲吏，见214·88⑩。⑩车茵：车上的垫席。⑪诘：岂。⑫他：全诗校：“一作何。”⑬海上人：隐遁者。

### 3 代书寄上裴六冀刘二颖<sup>①</sup>

昔余马首东，君在海北泖<sup>②</sup>。尽屏簿领书<sup>③</sup>，相与议岩穴<sup>④</sup>。载来诣佳境，每山有车辙。长啸林木动，高歌唾壶缺<sup>⑤</sup>。此辞月未周，虜马嘶絳阙<sup>⑥</sup>。猛虎踞大道，九州当中裂。闻君弃孤城<sup>⑦</sup>，犹自握汉节<sup>⑧</sup>。耻栖恶木影<sup>⑨</sup>，忍与故山别。脱烏挂岭云<sup>⑩</sup>，罔然若鸟逝<sup>⑪</sup>。唯留潺湲水，分付练溪月<sup>⑫</sup>。尔来大谷梨<sup>⑬</sup>，白花再成雪<sup>⑭</sup>。关梁限天险<sup>⑮</sup>，欢乐竟两绝。大盗近削平<sup>⑯</sup>，三川今底宁<sup>⑰</sup>。句芒布春令<sup>⑱</sup>，屏翳收雷霆<sup>⑲</sup>。伊洛日夜涨<sup>⑳</sup>，鸣皋兰杜青<sup>㉑</sup>。鸛鸛两黄鹄<sup>㉒</sup>，何处游青冥。畴昔切玉刃<sup>㉓</sup>，应如新发硎<sup>㉔</sup>。及时当树勳，高悬景钟铭<sup>㉕</sup>。莫抱白云意<sup>㉖</sup>，径往丹丘庭<sup>㉗</sup>。功成倘长揖<sup>㉘</sup>，然后谋沧溟<sup>㉙</sup>。

①裴冀：见前诗注①。刘颖：疑即刘颖，字士端，武后时巫州刺史刘行实之孙。与萧颖士交厚。见李华《三贤论》、《元和姓纂》卷五、《新唐书·萧颖士传》。②马首东：谓东归。海北泖（ruì）：指僻远的北方。泖，水弯曲处。③屏：弃。簿领书：官署文书。④岩穴：指隐居。⑤唾壶缺：唾壶，痰盂。《北堂书钞》卷一三五引晋裴启《语林》：“王大将军（敦）每酒后，辄咏魏武帝乐府歌曰：‘老骥伏枥，志在千里。烈士暮年，壮心不已。’便以铁如意击唾壶为节，壶

尽缺。”⑥“虜马”句：谓安禄山发动叛乱。絳阙，犹丹阙，指皇宫。⑦孤城：指临汝城（在今河南汝阳县东）。据独孤及《华山黄神谷宴临汝令裴明府序》，天宝十四载（755），裴冀为临汝令。⑧抱汉节：谓坚持气节。参见214·12⑩。⑨“耻栖”句：《文选》卷二八陆机《猛虎行》：“渴不饮盗泉水，热不息恶木阴。”李善注：“《管子》曰：夫士怀耿介之心，不荫恶木之支。恶木尚能耻之，况与恶人同处！”⑩脱烏（xi）：喻指县令离职。参见205·35④。此句言裴冀弃临汝令之职而归隐。⑪罔（jiǒng）然：鸟飞貌。⑫分付：寄意。练溪：即绩溪，又名扬之水。源出安徽绩溪县东北，西南流经歙县，入新安江。⑬大谷梨：梨名，见《西京杂记》卷一。产于大谷（在今河南洛阳市南）。⑭再成雪：梨花两度开放。指两年，即从天宝十四载冬安史乱起到至德二载（757）九月东西两京收复的两年光景。⑮关梁：关口和桥梁。⑯“大盗”句：指唐朝官军收复两京，非指安史之乱的最后平息。⑰三川：战国秦置三川郡，治所在今洛阳东北。这里指洛阳一带。底宁：即底定，平定。⑱句（gōu）芒：古代传说中的木神名。《礼记·月令》：“（孟春之月）其帝大皞，其神句芒。”⑲屏翳：古代神话中的雷神名。《史记·司马相如列传》：“召屏翳诛风伯而刑雨师。”张守节《正义》引韦昭曰：“雷师也。”⑳伊洛：伊水和洛水。在今河南省西部。㉑鸣皋：山名。在今河南嵩县东北。兰杜：兰与杜若，皆香草名。㉒鸛鸛（xiān）：鸟飞貌。㉓畴昔：从前。切玉刃：宝刀。喻裴六、刘二。㉔新发硎：谓刀刚从磨刀石上磨出来。喻指施展抱负。硎，磨刀石。《庄子·养生主》：“今臣之刀十九年矣，所解数千牛矣，而刀刃若新发于硎。”㉕景钟铭：褒功的铭文。《国语·晋语七》：“昔克潞之役，秦来图败晋功，魏颗以其身却退秦师于辅氏，亲止杜回，其勋铭于景钟。”景钟，晋景公所铸钟。㉖白云意：隐居之志。参见214·48·14⑧。㉗丹丘：仙境。见234·15⑤。㉘长揖：拱手高举，自上而下行礼。此指行礼告别。晋左思《咏史》：“功成不受爵，长揖归田庐。”㉙沧溟：沧海。此指隐居之地。

### 4 客舍月下对酒醉后寄毕四耀<sup>①</sup>

乡路风雪深，生事忧患迫。天长波澜广，高举无六翮<sup>②</sup>。独立寒夜移，幽境思弥积。霜月照胆净<sup>③</sup>，银河入檐白。沽酒聊自劳，开樽坐檐隙。主人奏丝桐<sup>④</sup>，能使高兴剧<sup>⑤</sup>。清机暂无



累<sup>⑥</sup>，献酢更络绎<sup>⑦</sup>。慷慨葛天歌<sup>⑧</sup>，悒悒广陵陌<sup>⑨</sup>。既醉万事遗，耳热心亦适。视身兀如泥<sup>⑩</sup>，瞪目傲今昔。故人间城阙<sup>⑪</sup>，音信两脉脉<sup>⑫</sup>。别时前盟在，寸景莫自掷<sup>⑬</sup>。心与白日斗，十无一满百<sup>⑭</sup>。寓形薪火内<sup>⑮</sup>，甘作天地客<sup>⑯</sup>。与物无亲疏，斗酒胜竹帛<sup>⑰</sup>。何必用自苦，将贻古贤责。

①毕四耀：见卷二四四小传。据《唐诗纪事》卷二六《毕耀》，此诗当作于独孤及任常州刺史时。②六翮(hé)：健羽。《战国策·楚策四》：“奋六翮而凌清风，飘摇乎高翔。”③霜月：素月，寒月。照胆净：喻月光如镜，可鉴心胸的洁净。④丝桐：琴瑟。⑤剧：极，甚。⑥清机：清静的心情。⑦献酢：主客相互敬酒。《诗·大雅·行苇》郑笺：“进酒于客曰献，客答之曰酢。”⑧葛天歌：古朴之歌。《吕氏春秋·古乐》：“昔葛天氏之乐，三人操牛尾，投足以歌八阙。”葛天氏，传说中的远古部落名。⑨悒悒(yīn)：静寂貌。广陵：唐天宝时改扬州为广陵郡。治所在江都(今江苏扬州市)。⑩兀：浑然无知貌。如泥：形容醉态。《后汉书·周泽传》：“时人为之语曰：‘生世不谐，作太常妻，一岁三百六十日，三百五十九日斋。’”李贤注：“《汉官仪》此下云：一日不斋醉如泥。”⑪故人：指毕耀。间城阙：谓远在京城。间，隔。⑫脉脉：默默。⑬全诗注：“先是毕赠及诗云：洪炉无火停，日月速若飞。忽然冲人身，饮酒不须疑。”景：光阴。⑭满百：百岁。《古诗十九首》其十五：“生年不满百，常怀千岁忧。”⑮薪火：柴火。柴尽则火灭。喻人生短暂。《法华经·序品》：“佛此夜灭度，如薪尽火灭。”⑯天地客：《古诗十九首》其三：“人生天地间，忽如远行客。”⑰“斗酒”句：即张翰所云“使我有身后名，不如即时一杯酒”之意。参见216·6·4①。竹帛，古时书写用的竹简和白绢。代指史书。

## 5 下弋阳江舟中代书寄裴侍御<sup>①</sup>

故乡隔西日，水去连长天。前路知几许，但指天南边。怆恨极浦外<sup>②</sup>，隐映青山连。东风满帆来，五两如弓弦<sup>③</sup>。遥羨绣衣客<sup>④</sup>，罔然马首先<sup>⑤</sup>。得餐武昌鱼<sup>⑥</sup>，不顾浔阳田<sup>⑦</sup>。屈指数别日，忽乎成两年。百花已满眼，春草渐碧鲜。岂是离居时，奈何于役牵<sup>⑧</sup>。洞庭有深涉，曷日期归旋<sup>⑨</sup>。且作异乡料，讵知携手

缘<sup>⑩</sup>。离忧未易销，莫道樽酒贤<sup>⑪</sup>。

①弋阳江：水名。信江在今江西弋阳县的一段。裴侍御：裴孝智，河东人。宝应元年(762)至广德二年(764)为洪州刺史张镐的幕僚。大历八年(773)在兖州都督孟休鉴幕府，为检校祠部员外郎兼侍御史。官终都官郎中。见独孤及《唐故洪州刺史张公遗爱碑》、裴孝智《文宣王庙新门记》(载《金石萃编》卷九九)、《新唐书·宰相世系表一上》。②极浦：遥远的水边。③五两：见233·25⑤。④绣衣客：指裴侍御。参见206·7③。⑤罔然：飞速貌。马首先：意谓先归。⑥武昌鱼：鱼名。指产于武昌附近的团头鲂。《三国志·吴书·陆凯传》引童谣：“宁饮建业水，不食武昌鱼。”此反用其语。⑦浔阳田：当指裴孝智为洪州幕僚时所置田产。浔阳，即江州，在今江西九江市。陶渊明曾隐居此地。⑧于役：忙于公务。《诗·王风·君子于役》：“君子于役，不知其期。”⑨曷日：何日，何时。⑩讵：岂。⑪“莫道”句：酒有“贤人”之称，见205·25⑨。然酒未销忧，故云“莫道”。

## 6 癸卯岁赴南丰道中闻京师失守寄权士繇韩幼深<sup>①</sup>

种田不遇岁<sup>②</sup>，策名不遭时<sup>③</sup>。胡尘晦落日，西望泣路歧<sup>④</sup>。猛虎啸北风，麋鹿皆载驰<sup>⑤</sup>。深泥驾疲牛，堪蹕余何之<sup>⑥</sup>？诘屈白道转<sup>⑦</sup>，缭绕清溪随。荒谷啸山鬼，深林啼子规。长叹指故山，三奏归来词<sup>⑧</sup>。不逢眼中人<sup>⑨</sup>，调苦车透迟。士繇松筠操<sup>⑩</sup>，幼深琼树姿<sup>⑪</sup>。别来平安否，何阶一申眉<sup>⑫</sup>？白云失帝乡<sup>⑬</sup>，远水恨天涯。昂藏双威凤<sup>⑭</sup>，曷月还西枝<sup>⑮</sup>？努力爱华发，盛年振羽仪<sup>⑯</sup>。但令迨难康<sup>⑰</sup>，不负沧洲期<sup>⑱</sup>。莫作新亭泣<sup>⑲</sup>，徒使夷吾嗤<sup>⑳</sup>。

①癸卯岁：代宗广德元年(763)。南丰：唐县名。今属江西。京师失守：广德元年十月，吐蕃攻陷长安，代宗逃奔陕州。见《旧唐书·代宗纪》。权士繇：权皋(723—768)，字士繇，秦州略阳人。权德舆父。天宝初进士登第。为临清尉、蓟县尉。阴察安禄山有异志，弃官奉母南渡。及渡江而安禄山反，由是天下知名。先后家于洪州、润州丹徒。屡授官，不就。《旧唐书》卷一四八、《新唐书》卷一九四有传。韩幼深：韩洄(732—794)，字幼深。父休，曾为宰相。洄以荫绪授官。安史乱起，避难江南。代宗时累官至谏议



大夫、知制诰。德宗时位终国子祭酒。《旧唐书》卷一二九、《新唐书》卷一二六有传。②遇岁：好年景。岁，年景，一年的农业收获。③策名：“策名委质”之省。《左传·僖公二十三年》：“策名委质，贰乃辟也。”杜预注：“名书于所臣之策。”后用以指出仕。④泣路歧：谓为王朝的前途而悲泣。参见209·12⑮。⑤麕麇(jūn jiā)：獐与牡鹿。泛指野兽，比喻逃难的人群。载驰：奔走。载，语助词。《诗·邶风·载驰》：“载驰载驱，归唁卫侯。”⑥蹉跎(chēnchūo)：迟滞。之：往。⑦诘屈：曲折。白道：大路。李白《洗脚亭》：“白道向姑熟，洪亭临道旁。”王琦注：“白道，大路也。人行迹多，草不能生，遥望白色，故曰白道，唐诗多用之。”⑧归来词：晋陶潜作《归去来兮辞》。指归隐家园之歌。⑨眼中人：想念的人。⑩松筠操：如松竹一般坚贞的节操。⑪琼树姿：见228·29⑥。⑫何阶：犹何由。申眉：扬眉，展眉，谓消除忧愁。⑬“白云”句：见224·19②。⑭昂藏：高朗轩昂，气概不凡。双威凤：喻权士繇、韩幼深。传说凤有威仪，故称“威凤”。见《宋书·符瑞志中》。⑮曷月：何时。⑯振羽仪：振翅高飞。羽仪，即羽翼。嵇康《赠兄秀才公入军诗》：“抗首漱朝露，晞阳振羽仪。”⑰迍(zhūn)难：祸乱。此指吐蕃入侵。康：平定。⑱沧洲：见214·17⑧。⑲新亭泣：用王导斥周顛等人事，见218·12·2②。⑳夷吾：管仲，齐桓公之相。《史记》有传。此指王导，即温峤所谓“江左自有管夷吾”也。见《世说新语·言语》。

## 7 贾员外处见中书贾舍人巴陵诗集览之怀旧代书寄赠<sup>①</sup>

海岸望青琐<sup>②</sup>，云长天漫漫。十年不一展，知有关山难。适逢阮始平<sup>③</sup>，立马问长安<sup>④</sup>。取公咏怀诗，示我江海澜<sup>⑤</sup>。暂若窥武库，森然矛戟寒<sup>⑥</sup>。眼明遗头风<sup>⑦</sup>，心悦忘朝餐。大驾今返正<sup>⑧</sup>，熊罴扈鸣銮<sup>⑨</sup>。公游凤凰沼<sup>⑩</sup>，献可在笔端<sup>⑪</sup>。系越有长纆<sup>⑫</sup>，封关只一丸<sup>⑬</sup>。罔然翔寥廓<sup>⑭</sup>，仰望惭羽翰<sup>⑮</sup>。嘉会不我与<sup>⑯</sup>，相思岁云殫<sup>⑰</sup>。唯当袖佳句<sup>⑱</sup>，持比青琅玕<sup>⑲</sup>。

①诗云“大驾今返正”，又言“岁云殫”，当作于广德元年(763)十二月。参见本篇注⑧。中书贾舍人：贾至。见卷二二四小传。巴陵：唐郡名，即岳州，治所在今湖南岳阳市。乾元二年(759)，贾至贬岳州司马，宝应元年(762)召复故官中书舍人。其《巴陵

诗集》当作于此数年中。②青琐：宫门上镂刻的青色连琐状图纹。借指宫门。③阮始平：晋人阮咸。与叔父阮籍同属“竹林七贤”。曾任始平太守。事见《晋书·阮籍传》附。贾员外当是贾至之侄，故以阮咸喻称。④长：全诗校：“一作平。”⑤江海澜：喻诗思壮阔。⑥“暂若”二句：《晋书·裴颀传》：“颀弘雅有远识，博学稽古，自少知名。御史中丞周弼见而叹曰：‘颀若武库，五兵纵横，一时之杰也。’”又，杜预亦有“杜武库”之誉，见《晋书·杜预传》。⑦遗头风：用陈琳事，见222·39⑮。⑧大驾返正：广德元年十月戊寅，吐蕃攻入长安，代宗逃奔陕州。庚寅，郭子仪收复京城。十二月甲午，代宗还京。见《旧唐书·代宗纪》。⑨熊罴：猛兽。喻雄师劲旅。扈：随从，护驾。鸣銮：装在车上的铜铃。借指帝王车驾。⑩凤凰沼：即凤凰池，见211·35⑳。⑪献可：“献可替否”之省。指议论国事兴革。《左传·昭公二十年》：“君所谓可而有否焉，臣献其否以成其可。君所谓否而有可焉，臣献其可以去其否。”⑫系越：用终军事，见215·32⑮。⑬封关：封锁关口。《后汉书·隗嚣传》：“以一丸泥为大王东封函谷关。”⑭罔然：鸟飞貌。罔，全诗校：“一作矫”。寥廓：天空。⑮羽翰：翅膀。⑯与：参与。⑰云：语助词，无义。殫：尽。⑱佳句：指《巴陵诗集》。⑲青琅玕(gān)：质次于玉的美石。

## 8 代书寄上李广州<sup>①</sup>

皖水望番禺<sup>②</sup>，迢迢青天末。鸿雁飞不到，音尘何由达<sup>③</sup>。独有輿人歌<sup>④</sup>，隔云声喧聒。皆称府君仁，百越赖全活<sup>⑤</sup>。推诚鱼鳖信，持正魑魅怛<sup>⑥</sup>。疲民保中和<sup>⑦</sup>，性足无夭阏<sup>⑧</sup>。天子咨四岳<sup>⑨</sup>，伫公济方割<sup>⑩</sup>。几时复旋归，入践青琐闕<sup>⑪</sup>。贱子托明德<sup>⑫</sup>，縲若松上葛。别离鄙吝生<sup>⑬</sup>，结念思所豁<sup>⑭</sup>。门栏关山阻，歧路天地阔。唯凭万里书，持用慰饥渴<sup>⑮</sup>。

①李广州：李勉。大历三年(768)至七年(772)任广州刺史，充岭南节度使。见《旧唐书·代宗纪》。诗当作于此数年中。②皖水：今名皖河。源出安徽潜山县西北天堂山，南流至石牌市，与太湖县东诸水汇合，东流至皖口入江。番禺：唐县名，为广州治所。在今广州市。③“鸿雁”二句：合用衡阳回雁与鸿雁传书事，见221·36⑫与213·61⑥。④輿人歌：民众歌谣。《后汉书·岑熙传》载：岑熙为魏郡太守，“招聘隐逸，与参政事，无为而化。视事二年，輿人歌之



曰：‘我有枳棘，岑君伐之。我有蠹贼，岑君遏之。狗吠不惊，足下生鼈。含哺鼓腹，焉知凶灾？我喜我生，独丁斯时。美矣岑君，於戏休兹！’<sup>⑤</sup>府君：指李勉。百越：指我国古代南方的越人。分布在今浙、闽、粤、桂等地。<sup>⑥</sup>怛（dá）：畏惧。<sup>⑦</sup>中和：各得其所的和谐境界。《礼记·中庸》：“中也者，天下之大本也；和也者，天下之达道也。致中和，天地位焉，万物育焉。”<sup>⑧</sup>性足：长命。性，生命。夭阏（è）：夭折。<sup>⑨</sup>咨四岳：《书·尧典》：“帝曰：咨四岳。”参见210·17<sup>⑧</sup>。<sup>⑩</sup>伫：企盼，期待。济：救治。方割：普遍的灾祸。《书·尧典》：“汤汤洪水方割，荡荡怀山襄陵。”<sup>⑪</sup>青琐闼：宫门。指朝廷。<sup>⑫</sup>贱子：诗人自称。谦词。明德：指李勉。敬词。<sup>⑬</sup>“别离”句：《后汉书·黄宪传》载：宪以德行著称，同郡陈蕃。周举常相谓曰：“时月之间不见黄生，则鄙吝之萌复存乎心。”鄙吝，贪鄙。<sup>⑭</sup>豁：开朗，舒展。<sup>⑮</sup>饥渴：喻相思。

### 9 夏中酬于逖毕耀问病见赠<sup>①</sup>

救物智所昧<sup>②</sup>，学仙愿未从。行藏两乖角<sup>③</sup>，蹭蹬风波中<sup>④</sup>。薄宦耻降志，卧病非养蒙<sup>⑤</sup>。闭关涉两旬，羈思浩无穷<sup>⑥</sup>。鹭鸶何处来<sup>⑦</sup>，双舞下碧空。离别隔云雨，惠然此相逢。把手贺疾间<sup>⑧</sup>，举杯饮酒浓。新诗见久要<sup>⑨</sup>，清论激深衷。高馆舒夜簟<sup>⑩</sup>，开门延微风。火云赫嵯峨<sup>⑪</sup>，日暮千万峰。遥指故山笑，相看抚号钟<sup>⑫</sup>。声和由心清<sup>⑬</sup>，事感知气同。出处未易料<sup>⑭</sup>，且歌缓愁容。愿君崇明德，岁暮如青松。

①于逖：见卷二四八小传。毕耀：见卷二四四小传。  
②救物：谓经世济民。③行藏：分指出仕与隐逸。乖角：抵触，矛盾。④蹭蹬：困顿失意。⑤卧病（è）：卧病在床。养蒙：谓以蒙昧自隐，修养心性。⑥羈思：客居异地的忧思。⑦鹭鸶（yuè zhuó）：凤凰之类的灵鸟。参见224·4<sup>⑩</sup>。此喻于逖、毕耀。⑧疾间（jiàn）：病情好转。⑨久要：旧交。⑩夜：全诗校：“一作夏。”⑪嵯峨：高貌。⑫抚：弹奏。号钟：琴名。刘向《九叹·愍命》：“破伯牙之号钟兮，挟入箏而弹纬。”⑬清：全诗校：“一作亲。”⑭出处：出仕与隐居。

### 10 酬梁二十宋中所赠兼留别梁少府<sup>①</sup>

少读黄帝书<sup>②</sup>，肯不笑机事<sup>③</sup>。意犹负深衷，

未免名迹累<sup>④</sup>。厌贫学干禄<sup>⑤</sup>，欲徇宾王利<sup>⑥</sup>。甘为风波人，岂复江海意。担簦平台下<sup>⑦</sup>，是日饮羈思。逢君道寸心，暂喜一交臂<sup>⑧</sup>。绪言未及竟<sup>⑨</sup>，离念已复至。宁陵望南丘<sup>⑩</sup>，云雨成两地。途殊迹方间<sup>⑪</sup>，河广流且驶。暮帆望不及，览赠心欲醉。爱君如金锡<sup>⑫</sup>，昆弟皆茂异<sup>⑬</sup>。奕赫连丝衣<sup>⑭</sup>，荣养能锡类<sup>⑮</sup>。君子道未长<sup>⑯</sup>，深藏青云器<sup>⑰</sup>。巨鳞有纵时，今日不足议。唯当加餐饭，好我袖中字<sup>⑱</sup>。别离动经年，莫道分首易。

①梁二十：岑仲勉《唐人行第录》考证为“梁二”，即梁肃。梁肃（753—793），字敬之，一字宽中，世居陆浑（今河南嵩县），安史之乱中，避地江南。建中元年（780）登文辞清丽科，授东宫校书郎，历官右补阙、翰林学士。事见崔元翰《梁肃墓志》、《新唐书》卷二〇二本传。宋中：指今河南商丘一带。周代宋国故地。②黄帝书：泛指道书。道家以黄帝为始祖，故称。③机事：机巧功利之事。《庄子·天地》：“有机械者必有机事，有机事者必有机心。”④名迹：声名与业绩。⑤干禄：求禄，求仕。⑥徇：谋求。全诗校：“一作询。”宾王：谓辅佐帝王。《易·观》：“观国之光，利用宾于王。”⑦担簦（dēng）：背着斗笠。《史记·虞卿列传》：“虞卿，游说之士也。蹶躄檐（通“担”）簦说赵孝成王。”后用作奔波干谒的典故。平台：古迹名。在今河南商丘市东北。⑧交臂：胳膊挨着胳膊。比喻亲近。⑨绪言：已发而未尽的言论。《庄子·渔父》：“曩者先生有绪言而去，丘不肖，未知所谓。”⑩宁陵：县名，唐时属宋州睢阳郡。在今河南宁陵县。⑪迹方间：形迹阻隔。⑫如金锡：《诗·卫风·淇奥》：“有匪（斐）君子，如金如锡，如圭如璧。”⑬昆弟：兄弟。⑭奕赫：光显貌。⑮荣养：赡养父母。锡类：以善施及众人。《诗·大雅·既醉》：“孝子不匮，永锡尔类。”⑯《易·泰》：“君子道长，小人道消也。”此反用其语。⑰青云器：指志趣高远的人才。颜延之《五君咏·阮始平》：“仲容青云器，实秉生民秀。”⑱袖中字：亲友的书信。《古诗十九首》其一七：“客从远方来，遗我一书札。……置书怀袖中，三岁字不灭。”

### 11 庚子岁避地至玉山酬韩司马所赠<sup>①</sup>

沧海疾风起，洪波骇恬鳞<sup>②</sup>。已无济川分<sup>③</sup>，甘作乘桴人<sup>④</sup>。挥手谢秣陵<sup>⑤</sup>，举帆指瓯闽<sup>⑥</sup>。



安和风尘表，偶与琼瑶亲<sup>⑦</sup>。共悲行路难，况逢江南春。故园忽如梦，返复知何辰。旷野豺虎满，深山兰蕙新。枉君灞陵什<sup>⑧</sup>，回首徒酸辛。

①庚子岁：肃宗乾元三年（760）。避地：迁徙以避难。此指安史乱中作者避地江南。玉山：唐县名，属衢州。即今江西玉山县。韩司马：当指韩洄，见本卷6①。洄于安史乱中南渡，曾为苏州司马。见权德舆《太中大夫守国子祭酒韩公行状》。②首二句写安史之乱。恬鳞：安居之鱼。喻良民。③济川：见227·27④。分（fèn）：缘分，福分。④乘桴：见206·4④。⑤秣陵：秦县名。在今江苏南京市。⑥瓯闽：瓯，瓯江，也称永嘉江。在今浙江东南。闽，闽江，在今福建。此处泛指浙闽地区。⑦琼瑶：美玉。《诗·卫风·木瓜》：“投我以木桃，报之以琼瑶。匪报也，永以为好也。”后多用作友人所赠诗文或书信的美称。⑧灞陵什：忧乱伤别的诗。此指韩司马所赠诗。王粲《七哀诗》：“南登灞陵岸，回首望长安。”参见225·14③。

## 12 奉和李大夫同吕评事太行苦热行兼寄院中诸公<sup>①</sup>

驷马上太行，修途亘辽碣<sup>②</sup>。王程无留驾<sup>③</sup>，日昃未遑歇<sup>④</sup>。请问此何时，恢台朱明月<sup>⑤</sup>。长蛇稽天讨<sup>⑥</sup>，上将方北伐。明主命使臣，皇华得时杰<sup>⑦</sup>。已忘羊肠险，岂惮湿风热<sup>⑧</sup>。摇策汗滂沱<sup>⑨</sup>，登崖思纡结<sup>⑩</sup>。炎云如烟火，溪谷将恐竭。昼景艳可畏<sup>⑪</sup>，凉飙何由发。山长飞鸟堕，目极车行绝。赵魏方俶扰<sup>⑫</sup>，安危俟明哲<sup>⑬</sup>。归路岂不怀，饮冰有苦节<sup>⑭</sup>。会同传檄至<sup>⑮</sup>，疑议立谈决。况有阮元瑜，翩翩秉书札<sup>⑯</sup>。起予歌赤坂<sup>⑰</sup>，永好逾白雪<sup>⑱</sup>。谁念剖竹人<sup>⑲</sup>，无因执羈继<sup>⑳</sup>。

①李大夫：李涵。大历三年（768）六月，幽州节度使李怀仙为其麾下兵马使朱希彩所杀，幽州乱。闰六月，遣兵部侍郎李涵兼御史大夫，充河朔宣慰使。见《旧唐书·代宗纪》、两《唐书·李涵传》。诗当作于是时。吕评事：当为李涵幕僚。评事，见206·10①。本篇《全唐诗》又录入乐府“杂曲歌辞”，题为《太行苦热行》。②修途：长途。亘：横贯。辽碣：辽海（渤海）、碣石之地，即河北地区。③王程：朝廷规定

的行程。④日昃：太阳偏西。未遑歇：无暇歇息。⑤恢台：旺盛貌。宋玉《九辩》：“收恢台之孟夏兮。”朱明：《尔雅·释天》：“夏为朱明。”⑥长蛇：喻叛乱者。此指朱希彩。稽：延迟。天讨：朝廷出兵讨伐。⑦皇华：使臣的美称。见213·46⑧。此指李大夫。⑧湿：全诗校：“一作温。”⑨摇策：扬鞭。沱：原作“沧”，全诗校：“一作沱。”据改。⑩崖：原作“岸”，据《乐府诗集》卷六五改。⑪昼景：白天的日光。艳（xi）：赤色。⑫赵魏：此指河北地区。俶（chù）扰：动乱。⑬俟：待。明哲：明智的人。此指李大夫。⑭饮冰：见225·10⑩。⑮传檄：传递檄文。⑯“况有”二句：以阮瑀喻指吕评事。参见213·29⑯。⑰起予：见210·20⑰。赤坂：西域地名，其地酷热。鲍照《苦热行》：“赤坂横西阻，火山赫南威。”⑱白雪：见225·1⑱。⑲剖竹：见211·1·5⑲。谁：“杂曲歌辞”作“维”。⑳执羈继（xiè）：跟从服侍。羈，马笼头。继，马缰绳。

## 13 酬皇甫侍御望天灞山见示之作<sup>①</sup>

早岁慕五岳，尝为尘机碍<sup>②</sup>。孰知天柱峰<sup>③</sup>，今与郡斋对<sup>④</sup>。隐嶙抱元气<sup>⑤</sup>，氤氲含青霭。云崖媚远空，石壁寒古塞。汉皇南游日<sup>⑥</sup>，望秩此昭配<sup>⑦</sup>。法驾到谷口<sup>⑧</sup>，礼容振荒外<sup>⑨</sup>。焚柴百神趋<sup>⑩</sup>，执玉万方会<sup>⑪</sup>。天旋物顺动，德布泽滂霈<sup>⑫</sup>。讲武威已耀<sup>⑬</sup>，学仙功未艾<sup>⑭</sup>。黄金竟何成<sup>⑮</sup>，洪业遽沦昧<sup>⑯</sup>。度世若一瞬，昨朝已千载。如今封禅坛<sup>⑰</sup>，唯见云雨晦。长望哀往古，劳生惭大块<sup>⑱</sup>。清晖幸相娱，幽独知所赖。寒城春方正<sup>⑲</sup>，初日明可爱。万殊喜阳和<sup>⑳</sup>，余亦荷时泰<sup>㉑</sup>。山色日夜绿，下有清浅瀨。愧作拳偻人<sup>㉒</sup>，沉迷簿书内<sup>㉓</sup>。登临叹拘限，出处悲老大<sup>㉔</sup>。况听郢中曲<sup>㉕</sup>，复识湘南态。思免物累牵，敢令道机退<sup>㉖</sup>。瞋然诵佳句<sup>㉗</sup>，持此秋兰佩<sup>㉘</sup>。

①皇甫侍御：皇甫曾。见卷一九九小传。天灞（qián）山：即潜山，又名皖山、皖公山，在怀宁县（唐舒州治所，今安徽潜山县）西北。此诗作于大历五年（770）至七年皇甫曾贬舒州司马、独孤及为舒州刺史时。参见《唐才子传校笺》卷三《皇甫曾》。②尘机：世俗的意念。③天柱峰：潜山最高峰。④郡斋：郡守起居之处。⑤隐嶙：谓突起。⑥汉皇南游：《史记·封



禅书》载：元封五年，汉武帝“巡南郡，至江陵而东，登礼灊之天柱山，号曰南岳”。⑦望秩：按等级望祭山川。《书·舜典》：“岁二月，东巡守，至于岱宗，柴，望秩于山川。”昭配：宗庙中神主的排列次序。⑧法驾：皇帝的车驾。⑨礼容：礼制仪容。荒外：极远之地。⑩焚柴：即燔柴，古代祭天时，将玉帛、牺牲等置于柴上焚之。《尔雅·释天》：“祭天曰燔柴。”⑪“执玉”句：见231·12③。⑫滂霈：大雨。⑬讲武：讲习武事。此指汉武帝征匈奴、通西域。⑭学仙：指汉武帝求仙事。见《史记·孝武本纪》及《封禅书》。功未艾：未能成功。⑮“黄金”句：《史记·封禅书》载：汉武帝迷信神仙，胶东人栾大曰：“臣之师曰：黄金可成，而河决可塞，不死之药可得，仙人可致也。”武帝信之，遂拜栾大为五利将军，封乐通侯。后发觉栾大所言皆妄，无一应验，武帝怒，遂诛之。⑯洪业：大业。沦昧：没落昏暗。⑰封禅坛：此指汉武帝在天柱山封禅所建之坛。⑱劳生：辛劳的人生。大块：大自然。⑲寒城：此指舒州城。春方正：正值春日。⑳万殊：万物。阳和：春天的温和之气。㉑荷：蒙受。时泰：太平时世。㉒拳倮人：受拘束不自由的人。此指为官。㉓簿书：官府的文书。㉔出处：指出仕与隐居。悲老大：古乐府《长歌行》：“少壮不努力，老大乃伤悲。”㉕郢中曲：喻指高雅的诗文。参见225·1⑧。此指皇甫曾之诗。㉖道机：道心，道性。㉗瞞然：惭愧貌。《庄子·天地》：“子贡瞞然惭，俯而不对。”全诗校：“一作永日。”㉘此：全诗校：“一作比。”秋兰佩：《离骚》：“纫秋兰以为佩。”

#### 14 送陈兼应辟兼寄高适贾至<sup>①</sup>

结绿处燕石<sup>②</sup>，卞和不必知<sup>③</sup>。所以王佐才<sup>④</sup>，未能忘茅茨<sup>⑤</sup>。罢官梁山外<sup>⑥</sup>，获稻楚水湄<sup>⑦</sup>。适会傅岩人<sup>⑧</sup>，虚舟济川时<sup>⑨</sup>。天网忽摇顿，公才难弃遗。凤凰翔千仞，今始一鸣岐<sup>⑩</sup>。上马指国门，举鞭谢书帷。预知大人赋<sup>⑪</sup>，掩却归来词<sup>⑫</sup>。天子方在宥<sup>⑬</sup>，朝廷张四维<sup>⑭</sup>。料君能献可<sup>⑮</sup>，努力副畴咨<sup>⑯</sup>。旧友满皇州<sup>⑰</sup>，高冠飞翠蕤<sup>⑱</sup>。相逢绛阙下<sup>⑲</sup>，应道轩车迟。高侯秉戎翰，策马观四夷。方从幕中事，参谋王者师<sup>⑳</sup>。贾生去洛阳<sup>㉑</sup>，焜耀琳琅姿<sup>㉒</sup>。芳名动北步<sup>㉓</sup>，逸韵凌南皮<sup>㉔</sup>。肃肃举鸿毛<sup>㉕</sup>，冷然顺风吹<sup>㉖</sup>。波流有同异，由是限别离。汉

塞隔陇底<sup>㉗</sup>，秦川连镐池<sup>㉘</sup>。白云日夜满<sup>㉙</sup>，道里安可思？梦想浩盈积，物华愁变衰。因君附错刀<sup>㉚</sup>，送远益凄其<sup>㉛</sup>。四海各横绝<sup>㉜</sup>，九霄应易期。不知故巢燕，决起栖何枝<sup>㉝</sup>？

①陈兼：见213·31①。应辟：受召就职。高适：见卷二〇〇小传。贾至：见卷二二四小传。诗云“高侯秉戎翰，……参谋王者师”，当作于天宝十一载（752）至十三载高适在河西节度使哥舒翰幕府时。②结绿：美玉名。燕石：一种外形似玉的石头。参见222·53④。③卞和：见221·36⑯。④王佐才：辅佐帝王的人才。⑤茅茨：茅草屋顶。⑥“罢官”句：谓陈兼罢封丘县丞事。天宝十载（751）前，陈兼为封丘县丞。见陈兼《陈留郡文宣王庙堂碑》。梁山，此泛指梁地（今河南省北部）之山。⑦楚水：泛指楚地江河。湄：水边。⑧傅岩人：傅说。见221·39⑮。⑨虚舟：见213·12·1⑥。济川：见227·27④。⑩凤凰鸣岐：见207·31⑤。⑪大人赋：司马相如作，汉武帝读之，大悦，“飘飘有凌云之气，似游天地之间意”。见《史记·司马相如传》。⑫归来词：即陶渊明《归去来兮辞》。⑬在宥：谓无为而治。《庄子·在宥》：“闻在宥天下，不闻治天下也。”⑭四维：《管子·牧民》：“何谓四维？一曰礼，二曰义，三曰廉，四曰耻。”⑮献可：见本卷7⑪。⑯畴咨：访求贤才。《书·尧典》：“帝曰：畴咨若时登庸。”⑰皇州：京城。⑱翠蕤：缀以翠羽的饰物。⑲绛阙：宫殿的朱色门阙。代指朝廷。⑳“高侯”四句：天宝十一载（752）至十三载，高适入河西陇右节度使哥舒翰幕府，充任掌书记。参见卷二〇〇小传。秉戎翰，掌管军中文书。㉑贾生：贾谊，见217·12③。此以喻贾至。㉒焜耀：明亮光彩。琳琅：精美的玉。喻指优异的人才。㉓北步：未详。步，疑当作“部”。曹操曾任北部尉，有治绩。参见220·66⑥。此喻贾至天宝间为单父（今山东单县）尉。㉔南皮：县名，秦置。今河北南皮县。曹丕《与朝歌令吴质书》：“每念昔日南皮之游，诚不可忘。既妙思六经，逍遥百氏。弹棋间设，终以六博。高谈娱心，哀箏顺耳。驰骛北场，旅食南馆。”后成为文士雅集宴游的典故。㉕肃肃：鸟羽振动声。㉖冷：全诗校：“一作冰。”㉗陇底：陇坻。即陇山。六盘山南段的古称。参见207·15·3①。㉘镐池：也作滹池。在长安故城西，昆明池北，唐贞观中并入昆明池，后湮没。㉙白云：喻指怀念友人。陶渊明自序其《停云诗序》：“《停云》，思亲友也。”㉚附错刀：喻指捎信或赠诗。附，捎，寄。错刀，即金错刀，王莽当政时制



造的一种钱币。东汉张衡《四愁诗》其一：“美人赠我金错刀，何以报之英琼瑶。路远莫致倚逍遥，何为怀忧心烦劳。”③凄其：凄然。④横绝：横越，横渡。⑤决起：急起貌。

### 15 送相里郎中赴江西<sup>①</sup>

君把一尺诏<sup>②</sup>，南游济沧浪<sup>③</sup>。受恩忘险艰，不道歧路长。戎狄方构患<sup>④</sup>，休牛殊未遑<sup>⑤</sup>。三秦千仓空<sup>⑥</sup>，战卒如饿狼。委输资外府<sup>⑦</sup>，诹谋寄贤良<sup>⑧</sup>。有才当陈力<sup>⑨</sup>，安得遂翱翔。岂不慎井赋<sup>⑩</sup>，赋均人亦康。遥知轩车到<sup>⑪</sup>，万室安耕桑。火伏金气腾<sup>⑫</sup>，昊天欲苍茫。寒蝉惨巴邓<sup>⑬</sup>，秋色愁沅湘。昨日携手西，于今芸再黄<sup>⑭</sup>。欢娱讵几许，复向天一方。踟躅话世故<sup>⑮</sup>，惆怅举离觞。共求数刻欢，戏谑君此堂。今日把手笑，少时各他乡。身名同风波，聚散未易量。曷月还朝天<sup>⑯</sup>，及时开智囊<sup>⑰</sup>。前期倘犹阔，加饭勉自强。

①相里郎中：相里造，魏郡冠氏县（今山东冠县）人。永泰元年（765）至大历三年（768）为户部郎中，历江、杭二州刺史，官终河南少尹。卒于大历八年（773）前，赠礼部侍郎。事见独孤及《祭相里造文》、《元和姓纂》卷五、《旧唐书·鱼朝恩传》、《册府元龟》卷四五九、《唐郎官石柱题名考》卷一一。江西：广德二年（764）置江南西道观察使，领洪、吉、虔、抚、袁、信等州，治所在洪州（今江西南昌市）。见《新唐书·方镇表五》。②一尺诏：古代诏书长一尺一寸，故称。③沧浪：水名，即汉水。④戎狄：此指吐蕃。⑤休牛：谓结束战争。参见227·15⑧。⑥三秦：见220·11⑧。⑦委输：转运物资。⑧诹（zōu）谋：咨询谋略。⑨陈力：施展才能。⑩井赋：田税。⑪轩车：大夫所乘之车。此代指相里郎中。⑫火伏：谓心星（大火）隐没。《左传·哀公十二年》注谓火伏在十月，《新唐书·历志三上》引《麟德历》谓在霜降后五日。金气：秋气。⑬巴邓：指今川东、鄂西、豫西南一带。巴，古国名，见218·57·4②。邓：古国名，后灭于楚，在今河南邓县一带。⑭芸再黄：《诗·小雅·苕之华》：“苕之华，芸其黄矣。”芸，草木枯黄貌。⑮踟躅（zhí zhú）：徘徊不进貌。⑯曷月：何时。⑰智囊：战国樗里子、西汉晁错皆号曰“智囊”，见《史记·樗里子传》及《晁错传》。此指相里造。

### 16

### 观海

北登渤澥岛<sup>①</sup>，回首秦东门。谁尸造物功<sup>②</sup>，凿此天池源<sup>③</sup>。溟洞吞百谷<sup>④</sup>，周流无四垠。廓然混茫际，望见天地根。白日自中吐，扶桑如可扞<sup>⑤</sup>。超遥蓬莱峰<sup>⑥</sup>，想像金台存<sup>⑦</sup>。秦帝昔经此<sup>⑧</sup>，登临冀飞翻。扬旌百神会，望日群山奔。徐福竟何成<sup>⑨</sup>，羡门徒空言<sup>⑩</sup>。唯见石桥足<sup>⑪</sup>，千年潮水痕<sup>⑫</sup>。

①渤澥（xiè）：即渤海。②尸：主持其事。全诗校：“一作施。”③池：全诗校：“一作地。”④溟（hòng）洞：弥漫无际。⑤扶桑：神木名。见207·4⑪。⑥超遥：全诗校：“一作迢迢。”蓬莱峰：海外仙山。见225·4①。⑦金台：传说中神仙居处。南朝宋刘义庆《幽明录》：“海中有金台，出水百丈，结构巧丽，穷尽神功。”⑧秦帝：指秦始皇。《史记·秦始皇本纪》载：秦始皇二十八年，东游海上，登琅邪；三十二年，临碣石。昔：全诗校：“一作曾。”⑨徐福：秦方士，秦始皇遣徐福率童男童女数千人入海求仙。事见《史记·秦始皇本纪》。⑩羡门：传说中的仙人。《史记·封禅书》：“于是秦始皇遂东游海上，行礼祠名山大川及八神，求仙人羡门之属。”⑪石桥：传说秦始皇欲观日出处，命于海上建石桥。参见215·78·1⑨。⑫年：全诗校：“一作里。”

### 17 初晴抱琴登马退山对酒望远醉后作

年长心易感，况为忧患缠。壮图迫世故<sup>①</sup>，行止两茫然。王旅方伐叛<sup>②</sup>，虎臣皆被坚<sup>③</sup>。鲁人著儒服，甘就南山田<sup>④</sup>。挈榼上高磴<sup>⑤</sup>，超遥望平川。沧江大如缢，隐映入远天。荒服何所有<sup>⑥</sup>，山花雪中然<sup>⑦</sup>。寒泉得日景<sup>⑧</sup>，吐雷鸣湔湔<sup>⑨</sup>。举酒劝白云，唱歌慰颓年<sup>⑩</sup>。微风度竹来，韵我号钟弦<sup>⑪</sup>。一弹一引满<sup>⑫</sup>，耳热知心宣<sup>⑬</sup>。曲终余亦酣，起舞山水前。人生几何时，太半百忧煎<sup>⑭</sup>。今日羈愁破<sup>⑮</sup>，始知浊酒贤<sup>⑯</sup>。

①世故：世事变故；变乱。②王旅：王师。指唐王朝的军队。伐叛：此指讨伐吐蕃及藩镇叛乱。③被坚：“被坚执锐”之略。谓穿甲冑、执兵器，上阵战斗。④南山田：见208·10⑥。⑤挈榼（kē）：携酒。榼，



盛酒的器具。⑥荒服：古五服之一。指离王畿二千五百里的地区，为五服中最远之地。⑦然：古“燃”字。燃烧。⑧日景：阳光。⑨霤：下注之水。湔湔(jiān)：水声。⑩颓年：老年。⑪号钟：琴名。晋傅玄《琴赋》：“齐桓公有鸣琴曰号钟。”⑫引满：斟酒满杯而饮。⑬心宣：内心积郁得以宣泄。⑭“人生”二句：《古诗十九首》其十五：“生年不满百，常怀千岁忧。”曹操《短歌行》：“对酒当歌，人生几何。”⑮羁愁：客居他乡的愁思。⑯浊酒贤：见205·25⑨。

### 18 同徐侍郎五云溪新庭重阳宴集作<sup>①</sup>

万峰苍翠色，双溪清浅流<sup>②</sup>。已符东山趣<sup>③</sup>，况值江南秋。白露天地肃，黄花门馆幽<sup>④</sup>。山公惜美景<sup>⑤</sup>，肯为芳樽留<sup>⑥</sup>。五马照池塘<sup>⑦</sup>，繁弦催献酬<sup>⑧</sup>。临风孟嘉帽<sup>⑨</sup>，乘兴李膺舟<sup>⑩</sup>。骋望傲千古，当歌遗四愁<sup>⑪</sup>。岂令永和人，独擅山阴游<sup>⑫</sup>？

①徐侍郎：徐浩。见卷二〇四小传。《旧唐书·代宗纪》：“大历八年五月乙酉，贬吏部侍郎徐浩明州别驾。”明州与越州相邻，治所在今浙江宁波市南。五云溪：若耶溪的别名，在越州（今浙江绍兴市），北流入镜湖。《方輿胜览》卷六：“若耶溪，在会稽县东南，……唐徐浩游之，云：‘曾子不居胜母之里，吾岂游若耶之溪？’因改五云溪。”庭：全诗校：“一作亭。”②双溪：疑指若耶溪与剡溪（在今浙江嵊县）。③东山趣：隐居的意趣。参见212·35④。④黄花：菊花。⑤山公：即山简，见213·38·8③。⑥芳樽：美酒。⑦五马：见214·26⑦。⑧献酬：互相敬酒。⑨孟嘉帽：见213·57④。⑩李膺舟：见219·2·8⑥。⑪四愁：汉顺帝时，张衡出为河间相，“时天下渐弊，郁郁不得志，为《四愁诗》”。见《文选》卷二九张衡《四愁诗并序》。⑫“岂令”二句：晋王羲之《兰亭集序》：“永和九年，岁在癸丑，暮春之初，会于会稽山阴之兰亭，修禊事也。群贤毕至，少长咸集。”永和，晋穆帝年号。

### 19 雨晴后陪王员外泛后湖得溪字

远山媚平楚<sup>①</sup>，宿雨涨清溪。沿溯任舟楫<sup>②</sup>，欢言无町畦<sup>③</sup>。酒酣相视笑，心与白鸥齐<sup>④</sup>。

①平楚：远望齐平的树梢。楚，丛木。②沿：顺流而

下。溯：逆流而上。③无町畦：无界限。比喻无拘束。《庄子·人间世》：“彼且为无町畦，亦与之为无町畦。”町畦，田滕。④末句用海客狎鸥事，见218·73③。

### 20 题思禅寺上方<sup>①</sup>

溪口闻法鼓<sup>②</sup>，傍桡登翠屏。攀云到金界<sup>③</sup>，合掌开禅扃<sup>④</sup>。郁律众山抱<sup>⑤</sup>，空濛花雨零<sup>⑥</sup>。老僧指香楼<sup>⑦</sup>，云是不死庭<sup>⑧</sup>。眇眇于越路<sup>⑨</sup>，茫茫春草青。远山喷百谷，缭绕驰东溟。目极道何在<sup>⑩</sup>，境照心亦冥<sup>⑪</sup>。騞然诸根空<sup>⑫</sup>，破结如破瓶<sup>⑬</sup>。下视三界狭<sup>⑭</sup>，但闻五浊腥<sup>⑮</sup>。山中有良药，吾欲隳天形<sup>⑯</sup>。

①上方：佛寺中住持僧居住的内室。②法鼓：佛教法器。举行法事时用以集众唱赞的大鼓。③金界：指佛地，佛寺。参见209·21⑤。④禅扃：寺门。⑤郁律：高貌。⑥花雨：佛教语。佛说法时，诸天散花如雨。参见209·10⑨。此借指雨。⑦香楼：佛教称佛火葬时置棺之楼。此借指寺中殿阁。⑧不死庭：不生不死、超脱生死之境。佛教谓入于涅槃为不死门。⑨眇眇：辽远。于越：即吴越。《淮南子·原道训》：“于越生葛絺。”高诱注：“于，吴也。”⑩道：全诗校：“一作想。”⑪境照：境界光明洞彻。境，佛教指成为心意对象的世界。此借指周围环境。冥：高远。⑫騞(huō)然：突然。诸根空：谓清净无物欲、无俗念。佛教谓眼、耳、鼻、舌、身、意为六根。⑬破结：破除烦恼。结，佛教语，烦恼的异名。全诗校：“一本无此二句。”⑭三界：佛教语。佛教把众生轮回的世界划为欲界、色界、无色界。此借指俗世。⑮五浊：佛教语，“五浊恶世”之略。佛教认为尘世充满五种浑浊不净，即劫浊、烦恼浊、众生浊、见浊、命浊。见《法华经·方便品》。⑯隳(huī)天形：即毁形。此谓剃发出家当和尚。隳，毁坏。

### 21 季冬自嵩山赴洛道中作<sup>①</sup>

皇运偶中变，长蛇食中土<sup>②</sup>。天盖西北倾，众星陨如雨<sup>③</sup>。胡尘动地起，千里闻战鼓。死人成为阜<sup>④</sup>，流血涂草莽<sup>⑤</sup>。策马何纷纷，捐躯抗豺虎<sup>⑥</sup>。甘心赴国难<sup>⑦</sup>，谁谓茶叶苦<sup>⑧</sup>？天子初受命，省方造区宇<sup>⑨</sup>。斩鲸安溟波<sup>⑩</sup>，截鳌作天柱<sup>⑪</sup>。三微复正统<sup>⑫</sup>，五玉归文祖<sup>⑬</sup>。

不图汉官仪，今日忽再睹<sup>⑭</sup>。升高望京邑，佳气连海浦<sup>⑮</sup>。宝鼎歆景云<sup>⑯</sup>，明堂舞干羽<sup>⑰</sup>。虎臣□激昂<sup>⑱</sup>，□□□御侮。腐儒著缝掖<sup>⑲</sup>，何处议邹鲁<sup>⑳</sup>？西上轘辕山<sup>㉑</sup>，丘陵横今古。和气蒸万物，腊月春霭吐。得为太平人，穷达不足数<sup>㉒</sup>。他日遇封禅<sup>㉓</sup>，著书继三五<sup>㉔</sup>。

①全诗校：“第二十五句缺一字，二十六句缺二字。”至德二载（757）九月，唐军收复长安，十月克东都。此诗当作于是年季冬十二月。②首二句写安史乱起。皇运，国运。长蛇，喻安禄山。中土，中原。③“天盖”二句：用共工争帝事，见205·39⑦。④成为阜：犹云堆成山。阜，丘陵。⑤草莽：荒原。⑥豺虎：喻安史叛军。⑦“甘心”句：《后汉书·马援传》：“常恐不得死国事，今获所愿，甘心瞑目。”曹植《白马篇》：“捐躯赴国难，视死忽如归。”⑧《诗·邶风·谷风》：“谁谓荼苦？其甘如荠。”荼，苦菜。⑨“天子”二句：天宝十五载（756）六月，玄宗逃奔西蜀，行至马嵬，命太子李亨讨贼。七月，李亨至灵武，即帝位，是为肃宗。省方，巡视四方。区宇，境域，天下。⑩鲸：喻叛军首领。溟波：海浪。⑪“截鳌”句：《淮南子·览冥训》：“于是女娲炼五色石以补苍天，断鳌足以立四极。”⑫三微：即三正，亦称三统。周历以十一月为岁首，殷历以十二月为岁首，夏历以正月为岁首，称三正。此时万物微而未著，故又称三微。⑬五玉：古诸侯用作符信的五种玉，即珪、璧、琮、璜、璋。代指诸侯。此指全国各州郡长官。文祖：断业守文之祖。此指肃宗。⑭“不图”二句：用汉光武帝事，见214·1·2④。比喻唐军收复东西二京。⑮佳气：祥瑞之器。海浦：海滨。⑯宝鼎：传说禹铸九鼎，象征九州，后成为象征国家政权的传国之宝。歆（xiān）：热气上升貌。景云：即庆云，五色祥云。参见224·4⑧。⑰明堂：古代帝王宣明政教的地方。《孟子·梁惠王下》：“夫明堂者，王者之堂也。”干羽：干楯与羽扇，都是舞具。武舞执干，文舞执羽。⑱虎臣：勇猛的武臣。⑲缝掖：儒生所服的宽袖单衣。⑳邹鲁：此指儒家的礼乐教化。邹为孟子故乡，鲁为孔子故乡。㉑轘辕山：山名。在今河南偃师县东南。山路循环往复凡十二曲。㉒不足数：意谓算不了什么。㉓封禅：古代帝王祭天地的大典。《史记·封禅书》：“自古受命帝王，曷尝不封禅。”㉔三五：指三皇五帝。

## 22 早发若岷驿望庐山<sup>①</sup>

雨罢山翠鲜，泠泠东风好。断崖云生处，是向峰顶道。谁谓峰顶远。歧予可瞻讨<sup>②</sup>。忘缘祛天机<sup>③</sup>，脱屣恨不早<sup>④</sup>。只恐岁云暮，遂与空名老。心往迹未并<sup>⑤</sup>，惭愧山上草。

①若岷驿：驿站名。当在江州（今江西九江市）境内庐山附近。②歧予：踮起脚尖。《诗·卫风·河广》：“谁谓宋远？歧予望之。”瞻讨：观览探寻。③忘缘：忘却俗缘。祛（qū）天机：启发灵性。祛，开。④脱屣（xǐ）：脱鞋。比喻轻弃而无所顾恋。《汉书·郊祀志》：“于是天子（汉武帝）曰：‘嗟乎！诚得如黄帝（意谓升仙），吾视去妻子如脱屣耳。’”⑤迹未并：行迹未相随。未伴以行动。

## 23 寒夜溪行舟中作

日沉诸山昏，寂历群动宿<sup>①</sup>。孤舟独不系，风水夜相逐。云归恒星白<sup>②</sup>，霜下天地肃。月轮大如盘，金波入空谷<sup>③</sup>。魏阙万里道<sup>④</sup>，羈念千虑束<sup>⑤</sup>。倦飞思故巢，敢望桐与竹<sup>⑥</sup>？沉吟登楼赋<sup>⑦</sup>，中夜起三复<sup>⑧</sup>。忧来无良方，归候春酒熟。

①寂历：寂静。群动：各种动物。②恒星：泛指常见的星宿。③金波：指月光。④魏阙：宫门前两边的望楼。代指朝廷。⑤羈念：羈旅之思。⑥敢：岂敢。桐与竹：梧桐与竹实，凤凰之所栖之所食。参见207·31⑩。⑦登楼赋：见209·19⑨。⑧三复：谓反复吟诵。陶潜《答庞参军诗序》：“三复来贶，欲罢不能。”

## 24 壬辰岁过旧居<sup>①</sup>

少年事远游，出入燕与秦<sup>②</sup>。离居岁周天<sup>③</sup>，犹作劳歌人<sup>④</sup>。负剑渡颍水<sup>⑤</sup>，归马自知津。缘源到旧庐，揽涕寻荒榛<sup>⑥</sup>。邻里喜相劳，壶觞展殷勤。酒阑击筑语<sup>⑦</sup>，及此离会因。丈夫随世波，岂料百年身？今日负鄙愿<sup>⑧</sup>，多惭故山春。

①壬辰岁：天宝十一载（752）。②燕：今北京市及河北北部一带。秦：指长安。③岁周天：十二年。系岁星运行一周天的时间。④劳歌：见225·39④。⑤颍



水：即颍河。源出河南登封县西南，至周口镇，北合贾鲁河，南合沙河入淮。⑥揽涕：挥泪。荒榛：荒芜杂乱的草木。⑦筑：古乐器名，似箏。全诗校：“一作竹。”⑧负：辜负。

### 25 丙戌岁正月出洛阳书怀<sup>①</sup>

往岁衣褐见，受服金马门<sup>②</sup>。拟将忠与贞，来酬主人恩<sup>③</sup>。天地暂雷雨，洪波生平原<sup>④</sup>。穷鳞遂蹭蹬<sup>⑤</sup>，夙昔事罕存<sup>⑥</sup>。幸逢帝出震<sup>⑦</sup>，授钺清东藩<sup>⑧</sup>。白日忽再中<sup>⑨</sup>，万方咸骏奔<sup>⑩</sup>。王风从西来，春光满乾坤。蛰虫竞飞动，余亦辞笼樊<sup>⑪</sup>。遭遇思自强<sup>⑫</sup>，宠辱安足言。唯将四方志<sup>⑬</sup>，回首谢故园。

①丙戌岁：疑为“戊戌岁”之误。戊戌，肃宗至德三载（758），是年二月改元乾元。②首二句自述天宝十三载（754）登科拜官事。褐，粗布衣，平民之服。受服，此指受官。金马门，见210·6②。③主人：此指君主。④“天地”二句：谓安禄山叛乱。⑤穷鳞：失水之鱼，比喻失意的人。蹭蹬：困顿，失意。⑥夙昔：从前。⑦出震：谓帝王登基。此指肃宗即位。《易·说卦》：“帝出乎震。”⑧授钺：见212·35⑯。⑨此句谓唐朝中兴，如日再中天。⑩咸：皆。骏奔：急速奔走。《书·武成》：“邦甸侯卫，骏奔走，执豆笏。”⑪笼樊：关鸟兽的笼子。比喻受拘束的境地。⑫遭遇：犹际遇。⑬四方志：经营天下、安邦定国之志。《左传·僖公二十三年》：“子有四方之志。”

### 26 伤春怀归

谁谓乡可望？望在天地涯。但有时命同<sup>①</sup>，万里共岁华<sup>②</sup>。昨夜南山雨，殷雷坼萌芽<sup>③</sup>。源桃不余欺<sup>④</sup>，先发秦人家<sup>⑤</sup>。寂寂户外掩，迟迟春日斜<sup>⑥</sup>。源桃默无言，秦人独长嗟。不惜中肠苦，但言会合赊<sup>⑦</sup>。思归吾谁诉？笑向南枝花<sup>⑧</sup>。

①时命：此指天时。②岁华：岁时。③殷（yīn）：雷声。《诗·召南·殷其雷》：“殷其雷，在南山之阳。”坼：开。④源桃：桃花源的桃花。⑤秦人家：桃花源里人家。⑥迟迟：舒缓貌。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”⑦赊：遥远。⑧向：全诗校：“一作指。一本缺。”南枝：朝南的树枝。《古诗十九首》其一：“胡

马依北风，越鸟巢南枝。”后因以“南枝”代指故乡。

### 27 杂诗

百花结成子，春物舍我去<sup>①</sup>。流年惜不得，独坐空闺暮<sup>②</sup>。心自有所待，甘为物华误<sup>③</sup>。未必千黄金，买得一人顾<sup>④</sup>。

①春物：指春花。②坐：全诗校：“一作立。”③物华：自然景物。④末二句反用一顾千金事，参见225·6⑨。

### 28 山中春思

獭祭川水大<sup>①</sup>，人家春日长。独谣昼不暮<sup>②</sup>，搔首惭年芳<sup>③</sup>。靡草知节换<sup>④</sup>，含葩向新阳。不嫌三径深<sup>⑤</sup>，为我生池塘<sup>⑥</sup>。亭午井灶闲<sup>⑦</sup>，雀声响空仓。花落没屐齿<sup>⑧</sup>，风动群木香。旧路云水外，天涯杳茫茫。独卷万里心<sup>⑨</sup>，深入山鸟行。芳景勿相迫，春愁未遽忘<sup>⑩</sup>。

①獭祭：獭捕得鱼陈列水边，犹如祭祀。借指初春。《礼记·月令》：“（孟春之月）东风解冻，蛰虫始振，鱼上冰，獭祭鱼，鸿雁来。”②独谣：独自歌唱。③年芳：指春色。④靡草：细草。指初生之草。靡，细密。⑤三径：见213·8⑭。代指归隐之处。⑥生池塘：谢灵运《登池上楼》：“池塘生春草。”⑦亭午：正午。⑧没屐齿：没过木鞋的齿。屐，木鞋，底有二齿。⑨卷：收。⑩遽：速。

（王南）

## 增订注释全唐诗卷二三六

### 独孤及 二

#### 1 雨后公超谷北原眺望寄高拾遗<sup>①</sup>

崖口雨足收，清光洗高天。虹霓敛残霭，山水含碧鲜。远空霞破露月轮，薄云片片成鱼鳞。五陵如荠渭如带<sup>②</sup>，目极千里关山春<sup>③</sup>。朝来爽气未易说<sup>④</sup>，画取花峰赠远人。

①公超谷：疑在华山公超市附近。《后汉书·张楷传》：“楷字公超。……隐居弘农山中，学者随之，所居成市，后华阴山南遂有公超市。”高拾遗：高适。见卷

二〇〇小传。天宝十四载(755)十二月,高适拜左拾遗,转监察御史,佐哥舒翰守潼关。此诗约作于天宝十五载春。②五陵:见211·20⑨。如荠:南朝梁戴嵩《度关山》:“今上关山望,长安树如荠。”③《楚辞·招魂》:“目极千里兮伤春心。”④朝来爽气:《世说新语·简傲》载王子猷语:“西山朝来,致有爽气。”

## 2 自东都还濠州奉酬王八谏议见赠<sup>①</sup>

关西仕时俱稚容,彪彪之鬣始相逢<sup>②</sup>。天地变化县城改<sup>③</sup>,独有故人交态在。不言会合迹未并,犹以岁寒心相待<sup>④</sup>。洛阳居守寄鄴侯<sup>⑤</sup>,君著貂冠参运筹<sup>⑥</sup>。高阁连云骑省夜<sup>⑦</sup>,新文会友凉风秋<sup>⑧</sup>。青袍白面昔携手<sup>⑨</sup>,冉冉府趋君记否<sup>⑩</sup>。云分雨散十五年<sup>⑪</sup>,始得一笑樽酒前。未遑少留骤远别<sup>⑫</sup>,况值旅雁鸣秋天。二华旧游如梦想<sup>⑬</sup>,他时再会何由缘<sup>⑭</sup>。赖君赠我郢中曲<sup>⑮</sup>,别后相思被管弦<sup>⑯</sup>。

①濠州:治所在今安徽凤阳县东北。王八谏议:王崧。天宝末为渭南尉,累迁谏议大夫,充东都留守判官,历户部、吏部、左司员外郎,官终怀州刺史。事见《唐郎官石柱题名考》卷二、《唐刺史考》卷五二。此诗作于大历三年(768)至五年独孤及为濠州刺史时。②首二句追忆天宝末王崧为渭南尉、作者为华阴尉之往事。彪彪:头发浓密貌。③原注:“天宝中,及尉华阴、郑县。别后经禄山之乱,郑县残毁,城移于州西。”④岁寒心:见208·14⑦。⑤洛阳居守:即东都留守。鄴(cuó)侯:汉丞相萧何的爵号。这里用作宰相的美称。据《旧唐书·代宗纪》,大历三年八月,宰臣杜鸿渐兼东都留守;大历四年十一月,杜鸿渐卒,以宰相裴冕充东都留守。⑥貂冠:古代侍中、常侍之冠,饰以貂尾。代指贵近之臣。⑦骑省:此指门下省。谏议大夫属门下省。⑧新文会友:《论语·颜渊》:“君子以文会友,以友辅仁。”⑨青袍白面:谓位卑而年轻。唐制,八、九品官服青色。⑩冉冉府趋:谓从容周旋于官场。汉乐府《陌上桑》:“盈盈公府步,冉冉府中趋。”⑪十五年:指从天宝末至大历四年前后。⑫未遑:无暇,来不及。⑬二华:指太华、少华二山。⑭会:全诗校:“一作又,或作游。”⑮郢中曲:见225·1⑧。此喻王八赠诗。⑯被管弦:谓将王诗配乐以歌之。

## 3 官渡柳歌送李员外承恩往扬州覲省<sup>①</sup>

君不见官渡河两岸,三月杨柳枝。千条万条色,一一胜绿丝。花作铅粉絮,叶成翠羽帐。此时送远人,怅望春水上。远客折杨柳,依依两含情。夹郎木兰舟<sup>②</sup>,送郎千里行。郎把紫泥书<sup>③</sup>,东征覲庭闱<sup>④</sup>。脱却貂襜褕<sup>⑤</sup>,新著五彩衣<sup>⑥</sup>。双凤并两翅<sup>⑦</sup>,将雏东南飞<sup>⑧</sup>。五两得便风<sup>⑨</sup>,几日到扬州?莫贪扬州好,客行剩淹留<sup>⑩</sup>。郎到官渡头,春阑已应久<sup>⑪</sup>。殷勤道远别,为谢大堤柳<sup>⑫</sup>。攀条倘相忆,五里一回首。明年柳枝黄,问郎还家否?

①官渡:地名。在今河南中牟县东北,以临古官渡水而得名。建安五年(200),曹操大败袁绍于官渡,曹丕始植柳于此。见曹丕《柳赋》。覲省(jìngxǐng):探望父母。②木兰舟:船的美称。《述异记》卷下:“木兰洲在浔阳江中,多木兰树。昔吴王阖闾植木兰于此,用构宫殿也。七里洲中有鲁班刻木兰为舟,舟至今在洲中。诗家云‘木兰舟’,出于此。”③紫泥书:皇帝诏书。诏书用紫泥封,故称。④东征:东行。庭闱:父母居处。代指父母。⑤貂襜褕(chānyú):貂皮制成的便衣。⑥五彩衣:用老莱子事,见206·20⑰。⑦双凤:喻李员外夫妇。⑧将雏:喻携带子女。⑨五两:见233·25⑤。⑩剩淹留:多逗留。剩,多。淹留,久留。⑪阑:晚,残尽。⑫谢:告,寄语。

## 4 东平蓬莱驿夜宴平卢杨判官醉后赠别姚太守置酒留宴<sup>①</sup>

驿楼涨海堦<sup>②</sup>,秋月寒城边。相见自不足,况逢主人贤。夜清酒浓人如玉,一斗何啻值十千<sup>③</sup>。木兰为樽金为杯,江南急管卢女弦<sup>④</sup>。齐童如花解郢曲<sup>⑤</sup>,起舞激楚歌采莲<sup>⑥</sup>。固知别多相逢少,乐极哀至心婵娟<sup>⑦</sup>。少留莫辞醉,前路方悠然<sup>⑧</sup>。明日分飞倘相忆,只应遥望西南天。

①东平:郓州,治须昌(今山东东平县西北)。天宝元年改郓州为东平郡。平卢:平卢军节度使。治青州(今山东益都),管淄、青、登、莱四州。姚太守:疑指姚闾。《新唐书·肃宗纪》:至德二载十月,“癸丑,安庆绪陷睢阳,太守许远及张巡、郓州刺史姚闾、左



金吾卫将军南霁云皆死之”。全诗校：“题上一本无东平二字，题下一作赠别观海。”②涨海：大海。此指渤海。塼（ruán）：水边的空地。③何啻（chì）：何止。十千：十千钱，万钱。曹植《名都篇》：“归来宴平乐，美酒斗十千。”④卢女：《乐府诗集》卷七三《杂曲歌辞·卢女曲》引《乐府解题》：“卢女者，魏武帝时宫人也，故将军阴升之姊。七岁入汉宫，善鼓琴。至明帝崩后，出嫁为尹更生妻。”后泛指乐妓。⑤郢曲：即郢中曲。参见225·1⑧。⑥激楚：楚歌舞曲名。见《楚辞·招魂》、《史记·司马相如传》。采莲：《采莲曲》。梁武帝制乐府《江南弄》七曲之一。⑦婵娟：通“婵媛”，依恋不舍貌。《楚辞·九章·哀郢》：“心婵媛而伤怀兮。”⑧悠然：遥远貌。

### 5 同岑郎中屯田韦员外花树歌<sup>①</sup>

东风动地吹花发，渭城桃李千树雪。芳菲可爱不可留，武陵归客心欲绝<sup>②</sup>。金华省郎惜佳辰<sup>③</sup>，只持棣萼照青春<sup>④</sup>。君家自是成蹊处<sup>⑤</sup>，况有庭花作主人。

①岑郎中：岑参。见卷一八七小传。岑参有《韦员外家花树歌》，见188·31。据闻一多《岑嘉州系年考证》，诗当作于永泰元年（765）春。②武陵归客：从桃花源归来的人。传说桃花源在武陵，故云。③金华：汉殿名，在未央宫内。此借指唐宫。省郎：尚书省郎官。此指岑参与韦员外。④棣萼：喻兄弟友爱。参见213·8⑩。⑤成蹊：见213·5⑪。

### 6 和李尚书画射虎图歌<sup>①</sup>

饥虎呀呀立当路<sup>②</sup>，万夫震恐百兽怒。彤弓金铍当者谁，鸣鞭飞控流星驰<sup>③</sup>。居然画中见真态<sup>④</sup>，若务除恶不顾私。时和年丰五兵已<sup>⑤</sup>，白额未诛壮士耻<sup>⑥</sup>。分铍远迹悬毂中<sup>⑦</sup>，不中不发思全功。舍矢如破石可裂<sup>⑧</sup>，应弦尽敌山为空。杀气满堂观者骇，飒若崖谷生长风<sup>⑨</sup>。精微入神在毫末<sup>⑩</sup>，作绩造物可同功<sup>⑪</sup>。方叔秉钺受命新<sup>⑫</sup>，丹青起予气益振<sup>⑬</sup>。底绥静难巧可拟<sup>⑭</sup>，嗟叹不足声成文<sup>⑮</sup>。他时代天育万物<sup>⑯</sup>，亦以此道安斯民<sup>⑰</sup>。

①李尚书：指李峤。峤于至德二载（757）任户部尚书，次年十二月出为江淮都统。上元元年（760）十

一月兵败，贬袁州司马。宝应二年（763）卒。见两《唐书》本传、《旧唐书·肃宗纪》。诗当作于乾元二年（759）至上元元年独孤及在李峤幕府时。②呀呀：张口貌。③飞控：策马疾驰。④居然：真切貌。⑤五兵已：战事平息。五兵，五种兵器。⑥白额：指虎。⑦分铍：弓上测定发箭远近的标志。潘岳《射雉赋》：“于是算分铍，商远迹。”毂（gòu）中：弓箭射程之内。⑧舍矢如破：《诗·小雅·车攻》：“不失其驰，舍矢如破。”郑笺：“射者之工，矢发则中，如椎破物也。”⑨飒若：犹飒然。形容风声。⑩毫末：笔端。⑪作绩：作画。绩，通“绘”。⑫方叔：周宣王时贤臣，受命北伐獯豸，南征荆楚。《诗·小雅·采芣》：“显允方叔，征伐獯豸，蛮荆来威。”这里喻指李尚书。秉钺：持斧。指掌握军权。⑬起予：见210·20⑰。⑭底绥（zhīsuí）：安定。《书·盘庚上》：“底绥四方。”静难：平定叛乱。⑮“嗟叹”句：《毛诗序》：“言之不足故嗟叹之，嗟叹之不足故永歌之。”又：“情发于声，声成文，谓之音。”⑯代天育万物：宰相之职。《史记·陈丞相世家》：“宰相者，上佐天子理阴阳，顺四时，下育万物之宜。”⑰此道：指上文“若务除恶不顾私”之道。

### 7 和赠远

忆得去年春风至，中庭桃李映琐窗<sup>①</sup>。美人挟瑟对芳树，玉颜亭亭与花双<sup>②</sup>。今年新花如旧时，去年美人不在兹。借问离居恨深浅，只应独有庭花知。

①琐窗：刻有连锁图案的窗棂。②此句谓美人如花，花似美人，正可成双。

### 8 和题藤架

萋萋叶成幄<sup>①</sup>，璀璨花落架<sup>②</sup>。花前离心苦，愁至无日夜<sup>③</sup>。人去藤花千里强，藤花无主为谁芳？相思历乱何由尽<sup>④</sup>？春日迢迢如线长。

①萋萋（zūn）：树木茂盛貌。②璀璨（cuī）：鲜明貌。③无日夜：不分日夜。④历乱：纷乱。

### 9 江上代书寄裴使君

何地离念剧，江皋风雪时<sup>①</sup>。艰难伤远道，老大怯前期<sup>②</sup>。畴昔行藏计<sup>③</sup>，只将力命推<sup>④</sup>。

能令书信数<sup>⑤</sup>，犹足缓相思。

①江皋：江岸。②前期：旧约。③畴昔：从前，昔日。行藏：指出仕与隐居。④力命：人力与天命。《列子·力命篇》张湛注：“命者，必然之期，素定之分也。”卢重玄解：“命者，必定之分，非力不成；力者，进取之力，非命不就。有其命者必资其力，有其力者必副其命。”⑤数（shuò）：频繁。

### 10 诣开悟禅师问心法次第寄韩郎中<sup>①</sup>

障深闻道晚<sup>②</sup>，根钝出尘难<sup>③</sup>。浊劫相从惯<sup>④</sup>，  
迷途自谓安。得知身垢妄<sup>⑤</sup>，始喜额珠完<sup>⑥</sup>。  
欲识真如理<sup>⑦</sup>，君尝法味看<sup>⑧</sup>。

①心法：佛教称佛典文字以外传授的佛法。以心相印证，故称心法。次第：规则。韩郎中：韩滉。见卷二五一小传。②障：佛教语。业障，指妨碍修行证果的罪业。③根钝：谓资质笨拙。根，佛教指能产生感觉、观念的机体或精神。④浊劫：佛教语。指尘世。⑤垢妄：烦恼而虚妄，垢，佛教语，烦恼之异名。佛教认为一切皆非实有。⑥额珠：额上珠。喻指各人固有之佛性。佛经故事：有一力士，眉间有金刚珠，在较力相扑时，因对方抵触额上，其珠没入肤中。力士完全不知是珠所在。后有明医持镜照其面，力士方从镜中看到自己额上的金刚珠。大乘佛教认为：“一切众生，亦复如是。不能亲近善知识故，虽有佛性，皆不能见。”见《涅槃经》七。完：完好。⑦真如：佛教指永恒常在的实体、实性。⑧法味：佛教语。谓参悟妙法而产生的愉悦。

### 11 登后湖伤春怀京师故旧<sup>①</sup>

昨日看摇落<sup>②</sup>，惊秋方怨咨<sup>③</sup>。几经开口笑，  
复及看花时。世事空名束，生涯素发知<sup>④</sup>。山  
山春草满，何处不相思？

①登后湖：全诗校：“一作登凌湖亭。”②摇落：凋谢，零落。③怨咨：怨叹。④素发：白发。

### 12 暮春于山谷寺上方遇恩命加官赐服 酬皇甫侍御见贺之作<sup>①</sup>

天书到法堂<sup>②</sup>，朽质被荣光。自笑无功德，殊  
恩谬激扬。还登建礼署<sup>③</sup>，犹忝会稽章<sup>④</sup>。佳  
句惭相及，称仁岂易当？

①山谷寺：在舒州怀宁县（今安徽潜山县）西。南朝梁时建。见《方輿胜览》卷四九。上方：佛寺住持僧所居的内室。加官赐服：独孤及于大历五年为舒州刺史，“居一年，玺书劳问，就加尚书司封郎中，锡以金章紫绶”（崔祐甫《独孤及神道碑铭》）。皇甫侍御：皇甫曾。见卷一九九小传。此诗作于大历六年（771）三月。②天书：诏书。法堂：演说佛法的讲堂。③此句言加司封郎中。建礼署：指尚书郎署。建礼，汉宫门名，为尚书郎值勤之处。④此句言赐金章紫绶。会稽章：《汉书·朱买臣传》：买臣拜会稽太守，“衣故衣，怀其印绶，步归郡邸……买臣入室中，守邸与共食，食且饱，少见其绶。守邸怪之，前引其绶，视其印，会稽太守章也。”参见211·7⑧。

### 13 答李滁州题庭前石竹花见寄<sup>①</sup>

殷疑曙霞染<sup>②</sup>，巧类匣刀裁。不怕南风热，能  
迎小暑开。游蜂怜色好，思妇感年催。览赠添  
离恨，愁肠日几回<sup>③</sup>。

①李滁州：李幼卿，见卷三〇一小传。李幼卿于大历六年（771）至九年为滁州刺史。参见郁贤皓《唐刺史考》。石竹花：多年生草本植物，常植于庭院供观赏。幼卿寄独孤及诗称“独孤常州兄”（见301·2），则其唱酬当在大历八九年。②殷（yān）：赤黑色。③回：转。司马迁《报任安书》：“是以肠一日而九回。”

### 14 得李滁州书以玉潭庄见托因书春思 以诗代答<sup>①</sup>

春物行将老，怀君意讵堪<sup>②</sup>。朱颜因酒强，白  
发对花惭。日日思琼树<sup>③</sup>，书书话玉潭。知同  
百口累<sup>④</sup>，曷日办抽簪<sup>⑤</sup>？

①玉潭庄：李幼卿之别墅，故址在今江苏宜兴。《唐诗纪事》卷二七《李幼卿》：“大历中，以右庶子领滁州。别业在常州义兴，曰玉潭庄。在滁州时，以书托独孤至之，独孤以诗寄云。”诗当作于大历八九年。②讵：岂。③琼树：此喻李幼卿。参见228·29⑥。④百口累：原指家小的拖累。《晋书·周顛传》：“初，敦之举兵也，刘隗劝帝尽除诸王，司空导率群从诣阙请罪，值顛将入，导呼顛谓曰：‘伯仁，以百口累卿！’”这里化用王导以家族托于周顛事，比喻李幼卿以庄园



相托。⑤曷：何。抽簪：弃官引退。古时作官者须束发整冠，用簪连冠于发。南朝梁沈约《应诏乐游苑饯吕僧珍诗》：“将陪告成礼，待此未抽簪。”

### 15 答李滁州忆玉潭新居见寄<sup>①</sup>

从来招隐地<sup>②</sup>，未有剖符人<sup>③</sup>。山水能成癖，巢夷拟独亲<sup>④</sup>。猪肝无足累<sup>⑤</sup>，马首敢辞勤<sup>⑥</sup>。扫洒潭中月，他时望德邻<sup>⑦</sup>。

①李滁州：李幼卿。玉潭新居：即玉潭庄。俱见前诗注①。②招隐：招人归隐。③剖符人：指州郡长官。参见211·1·5④。④巢夷：尧时隐士巢父与周初隐士伯夷。⑤“猪肝”句：晋皇甫谧《高士传》卷中：“闵贡，字仲叔，太原人也。世称节士。……客居安邑，老病家贫，不能得肉，日买猪肝一片，屠者或不肯与。其令闻，敕吏常给焉。仲叔怪问知之，乃叹曰：‘闵仲叔岂以口腹累安邑邪？’遂去，客沛，以寿终。”⑥马首：即“马首是瞻”之意。比喻服从或追随他人。语出《左传·襄公十四年》。⑦德邻：《论语·里仁》：“德不孤，必有邻。”

### 16 将赴京答李纾赠别<sup>①</sup>

胶漆常投分<sup>②</sup>，荆蛮各倦游<sup>③</sup>。帝乡今独往<sup>④</sup>，沟水便分流<sup>⑤</sup>。甘作远行客，深惭不系舟<sup>⑥</sup>。思君带将缓<sup>⑦</sup>，岂直日三秋<sup>⑧</sup>。

①李纾：见卷二四一小传。②胶漆：比喻亲密无间。语出汉邹阳《狱中上梁王书》。投分：志趣相合。③荆蛮：泛指楚越之地。④帝乡：京城。⑤沟水分流：喻离别。古乐府《白头吟》：“今日斗酒会，明日沟水头。蹀躞御沟上，沟水东西流。”⑥不系舟：见213·12·1⑥。⑦带将缓：《古诗十九首》其一：“思君令人老，衣带日已缓。”⑧直：但，只。日三秋：形容思念殷切。《诗·王风·采葛》：“一日不见，如三秋兮。”

### 17 和张大夫秋日有怀呈院中诸公<sup>①</sup>

至公无暇日<sup>②</sup>，高阁闭秋天。肘印拘王事<sup>③</sup>，篱花思长年。绩成心不有<sup>④</sup>，虑澹物犹牵<sup>⑤</sup>。窃效泉鱼跃<sup>⑥</sup>，因闻郢曲妍<sup>⑦</sup>。

①张大夫：疑指张延赏。大历六年（771）至八年，张延赏为御史大夫、扬州大都督府长史、淮南节度使。事见《旧唐书·代宗纪》。院中诸公：指节度使府

的幕僚。②至公：谓尽心于公务。③肘印：官印悬于肘后。谓随身佩印。④绩：治绩。功绩不有：不居功自满。⑤虑澹：心情恬淡。物：指官务。⑥泉鱼跃：《诗·大雅·旱麓》：“鸢飞戾天，鱼跃于渊。”唐人避高祖李渊讳，改“渊”为“泉”。⑦郢曲：郢中曲，见225·1⑧。此喻指张大夫之诗。

### 18 和大夫秋夜书情即事<sup>①</sup>

上略当分阃<sup>②</sup>，高情善闭关<sup>③</sup>。忘机群动息<sup>④</sup>，无战五兵闲<sup>⑤</sup>。铃阁风传漏<sup>⑥</sup>，书窗月满山。方知秋兴作，非惜二毛斑<sup>⑦</sup>。

①大夫：疑指张延赏。见前诗注①。②上略：上策。分阃：指出任将帅。参见211·11⑦。③闭关：闭门谢客。④忘机：忘却机巧之心。谓自甘恬淡与世无争。群动息：指夜。群动，各种动物。晋陶潜《饮酒》之七：“日入群动息，归鸟趋林鸣。”⑤五兵：五种兵器。⑥铃阁：指将帅或州郡长官办事的地方。漏：即漏壶，古代计时器。此指漏壶滴水之声。⑦“方知”二句：用潘岳作《秋兴赋》事，见227·54⑦。二毛，花白头发。

### 19 送虢州王录事之任<sup>①</sup>

谓子文章达，当年羽翼高。一经俄白首<sup>②</sup>，三命尚青袍<sup>③</sup>。未遇须臾器<sup>④</sup>，安卑莫告劳<sup>⑤</sup>。盘根倘相值<sup>⑥</sup>，试用发硎刀<sup>⑦</sup>。

①虢州：治所在今河南灵宝县。王录事：王季友。见卷二四八小传。宝应元年（762），王季友由华阴尉移官虢州录事参军。②一经：一部经书。杜甫《可叹》称王季友“群书万卷常暗诵，《孝经》一通看手”。③三命：指州府官的征召任命。青袍：贞观三年规定八、九品官服青色。泛指低级官吏。④藏器：储藏自己的才能。《易·系辞下》：“君子藏器于身，待时而动。”⑤告劳：自诉劳苦。⑥盘根：盘根错节。喻事物繁难复杂。相值：相遇，遭逢。⑦发硎刀：新磨的刀。参见235·3④。

### 20 送长孙将军拜歙州之任<sup>①</sup>

临难敢横行<sup>②</sup>，遭时取盛名。五兵常典校<sup>③</sup>，四十又专城<sup>④</sup>。浪逐楼船破<sup>⑤</sup>，风从虎竹生<sup>⑥</sup>。岛夷今可料<sup>⑦</sup>，系颈有长缨<sup>⑧</sup>。

①长孙将军：长孙全绪。广德元年（763）为左羽林大将军，见《通鉴》卷二二三。永泰元年至大历二年（765—767）为歙州刺史，见郁贤皓《唐刺史考》卷一四八。歙州：治所在今安徽歙县。之任：赴任。诗当作于永泰元年（765）。②横行：纵横驰骋，所向无敌。③五兵：泛指军队。典校：掌管，统领。④专城：指州郡长官。见209·43⑬。⑤楼船：有楼的大船。指战船。破：指破浪。⑥虎竹：《汉书·文帝纪》：“二年九月，初与郡守为铜虎符、竹使符。”参见211·1·5④⑩。⑦岛夷：指我国东部近海一带及海岛的居民。料：管理。⑧“系颈”句：用终军事，见215·32⑤。

## 21 送何员外使湖南<sup>①</sup>

夙昔皆黄绶<sup>②</sup>，差池复琐闼<sup>③</sup>。上田无晚熟<sup>④</sup>，逸翮果先飞<sup>⑤</sup>。前路舟休系，故山云不归。王程尚未复<sup>⑥</sup>，莫遣鲤书稀<sup>⑦</sup>。

①湖南：指湖南观察使所管地区。相当今湖南省大部。②黄绶：代指县尉。参见225·13③。独孤及曾任华阴尉，何员外当亦曾为县尉。③差池：先后。琐闼：刻有连锁图案的宫门。代指宫廷。④上田：土质最好的田地。⑤逸翮：快捷的羽翼。喻何员外。⑥王程：奉公命差遣的行程。⑦鲤书：书信。见216·25⑤。

## 22 送江陵全少卿赴府任<sup>①</sup>

冢司方慎选<sup>②</sup>，剧县得英髦<sup>③</sup>。固是攀云渐<sup>④</sup>，何嗟趋府劳<sup>⑤</sup>？楚山迎驿路，汉水涨秋涛。騫翥方兹始<sup>⑥</sup>，看君六翮高<sup>⑦</sup>。

①江陵：府名。治所在今湖北江陵。②冢司：宰相的别称。③剧县：政务繁重之县。英髦：英俊之士。④攀云：喻官位高升。渐：开端。⑤趋府：奔忙于官府之中。汉乐府《陌上桑》：“盈盈公府步，冉冉府中趋。”⑥騫翥（qiān zhù）：飞举。⑦六翮：健羽。

## 23 送虞秀才擢第归长沙<sup>①</sup>

充赋名今遂<sup>②</sup>，安亲事不违。甲科文比玉<sup>③</sup>，归路锦为衣<sup>④</sup>。海运同鷗化<sup>⑤</sup>，风帆若鸟飞。知君到三径<sup>⑥</sup>，松菊有光辉。

①虞秀才：疑即虞说。钱起《送虞说擢第南归覲省》

云：“南风起别袂，心到衡湘间。”当为同一人。秀才，见226·82①。擢第：指进士及第。②充赋：充任贡士。此指由州郡荐送尚书省参加考试。名遂：成名。指登进士第。③甲科：唐代进士分甲乙科。④此句言其衣锦荣归。⑤鷗化：即鲲化为鹏。鷗，通“鲲”。参见219·7⑪。⑥三径：陶渊明《归去来兮辞》：“三径就荒，松菊犹存。”参见213·8④。

## 24 送阳翟张主簿之任<sup>①</sup>

旧闻阳翟县，西接凤高山。作吏同山隐，知君处剧闲<sup>②</sup>。少年当效用，远道岂辞艰？迟子扬名后<sup>③</sup>，方期彩服还<sup>④</sup>。

①阳翟：唐县名。今河南禹县。主簿：见231·29①。②处剧闲：轻而易举地处理繁剧的政务。③迟（zhì）：等到。④彩服：用老莱子孝亲事，见206·20⑰。

## 25 送游员外赴淮西<sup>①</sup>

多君有奇略<sup>②</sup>，投笔佐元戎<sup>③</sup>。已佩郎官印，兼乘御史骢<sup>④</sup>。使星随驿骑<sup>⑤</sup>，归路有秋风。莫道无书札，他年怀袖空<sup>⑥</sup>。

①淮西：唐方镇名。全称淮南西道。至德元年（756）置，治所在颍川郡（今河南许昌市）。后屡有迁移。②多：赞许。③投笔：用班超事，见214·5⑨。元戎：主帅。④御史骢：见206·7②。此谓游员外兼御史之职。⑤使星：见214·48·9④。驿骑：驿站之马。⑥怀袖空：见235·10⑱。

## 26 送马郑州<sup>①</sup>

使君朱两轡<sup>②</sup>，春日整东辕<sup>③</sup>。芳草成皋路<sup>④</sup>，青山凉水源。勉修循吏迹<sup>⑤</sup>，以谢主人恩<sup>⑥</sup>。当使仁风动<sup>⑦</sup>，遥听輿颂喧<sup>⑧</sup>。

①马郑州：马燧。诗当作于永泰元年（765）。参见226·79①。②朱两轡（fān）：车两旁红色的泥障。《汉书·景帝纪》：“令长吏二千石车朱两轡。”③东辕：东向行车。④成皋：汉县名，唐为汜水县，邻近郑州。⑤循吏：守法奉职的良吏。《史记》、《汉书》皆有《循吏传》。⑥主人：指君主，皇帝。⑦仁风动：见227·31⑥。⑧輿颂：见235·8④。



27 送义乌韦明府<sup>①</sup>

妙年能致身<sup>②</sup>，陈力复安亲<sup>③</sup>。不惮关山远，宁辞簿领勤<sup>④</sup>。过江云满路，到县海为邻。每叹违心赏，吴门正早春<sup>⑤</sup>。

①义乌：唐县名。今浙江义乌县。明府：县令的别称。②致身：《论语·学而》：“事父母能竭其力，事君能致其身。”原谓献身。后指出仕。③陈力：施展才力。《论语·季氏》：“孔子曰：‘求！周任有言曰：‘陈力就列，不能者止。’”安亲：孝养父母。④簿领：官府的文书簿记。⑤吴门：吴县城（今苏州）的别称。

28 送陈王府张长史还京<sup>①</sup>

论齿弟兄列<sup>②</sup>，为邦前后差<sup>③</sup>。十年方一见，此别复何嗟。极目故关道，伤心南浦花<sup>④</sup>。少时相忆处，招手望行车。

①陈王：李珣。《旧唐书·玄宗诸子传》：“陈王珣，玄宗第二十五子也，初名涣。开元二十三年七月，封为陈王。二十四年三月改名珣”。长史：王府属官，从四品上，“统理府僚，纪纲职务”。见《唐六典》卷二九。②齿：年龄。③为邦：任地方长官。④南浦：南面的水边之地。代指送别的地方。屈原《九歌·河伯》：“送美人兮南浦。”

29 水西馆泛舟送王员外<sup>①</sup>

单醪敢献酢<sup>②</sup>，曲沼荷经过<sup>③</sup>。泛览亲鱼鸟，夤缘涉芰荷<sup>④</sup>。剧谈增惠爱<sup>⑤</sup>，美景借清和。明日汀洲草，依依奈别何。

①水西：水西山。在泾县（今安徽泾县）西。林木茂密，下临泾溪，为唐时名胜。见《方輿胜览》卷一五。②单醪（láo）：一簞之醪。犹言樽酒。单，通“簞”。献酢（zuò）：主人进酒于客曰献，客酌主人曰酢。③曲沼：曲折的池塘。④夤（yín）缘：循依而行。芰（jì）：菱。⑤剧谈：畅谈。

30 李卿东池夜宴得池字

政成机不扰<sup>①</sup>，心惬宴忘疲。去烛延高月<sup>②</sup>，倾罍就小池<sup>③</sup>。舞盘回雪动<sup>④</sup>，弦奏跃鱼随<sup>⑤</sup>。自是山公兴<sup>⑥</sup>，谁令下士知<sup>⑦</sup>？

①政成：政务有成。机不扰：天性不乱。机，秉赋，性灵。②延：邀请。③罍（léi）：酒器。④舞盘：舞姿盘曲回旋。回雪：比喻舞姿飘逸如雪花回旋飞舞。汉张衡《舞赋》：“裾似飞燕，袖如回雪。”⑤“弦奏”句：见209·17⑪。⑥山公：山简。见213·38·8③。此喻指李卿。⑦下士：德才低下者。诗人自谓，谦词。

31 九月九日李苏州东楼宴<sup>①</sup>

是菊花开日，当君乘兴秋。风前孟嘉帽<sup>②</sup>，月下庾公楼<sup>③</sup>。酒解留征客，歌能破别愁。醉归无以赠，只奉万年酬<sup>④</sup>。

①李苏州：李涵。据《唐刺史考》卷三九，李涵于大历七年（772）至十二年为苏州刺史。参见235·12①。②孟嘉帽：见213·57④。③庾公楼：见211·1·8⑱。④万年酬：指祝寿的敬酒。万年，万岁，长寿。

32 萧文学山池宴集<sup>①</sup>

檀栾千亩绿<sup>②</sup>，知是辟疆园<sup>③</sup>。远岫当庭户，诸花覆水源。主人邀尽醉，林鸟助狂言。莫问愁多少，今皆付酒樽。

①文学：官名。唐诸王府置文学二人，从六品上，掌讎校典籍，侍从文章。见《唐六典》卷二九。②檀栾：秀美貌。多形容竹，也用作竹的代称。③辟疆园：园名。晋顾辟疆的名园，唐时犹存。故址在今江苏吴县。见范成大《吴郡志》卷一四。

33 与韩侍御同寻李七舍人不遇题壁留赠<sup>①</sup>

三径何寂寂<sup>②</sup>，主人山上山。亭空檐月在，水落钓矶闲。药院鸡犬静<sup>③</sup>，酒垆苔藓斑<sup>④</sup>。知君少机事<sup>⑤</sup>，当待暮云还。

①韩侍御：疑指韩滉。见卷二五一小传。据顾况《韩公行状》，滉于肃宗时曾任监察御史、殿中侍御史。②三径：见213·8④。③药：芍药的简称。④酒垆：安置酒瓮的土台。斑：通“斑”。⑤机事：机巧功利之事。

34 喜辱韩十四郎中书兼封近诗示代书  
题赠<sup>①</sup>

各牵于役间游遨<sup>②</sup>，独坐相思正郁陶<sup>③</sup>。长跪  
读书心暂缓<sup>④</sup>，短章投我曲何高。宦情缘木知  
非愿<sup>⑤</sup>，王事敦人敢告劳<sup>⑥</sup>。所叹在官成远别，  
徒言玩水才容舫<sup>⑦</sup>。

①韩十四郎中：指韩滉。见卷二五一小传。②于役：  
见235·5⑧。间：阻隔。③郁陶(yáo)：忧思积聚。  
④长跪：直身而跪，以示庄重。汉乐府《饮马长城窟  
行》：“长跪读素书，书中竟何如？”⑤缘木：  
缘木求鱼。喻劳而无功。《孟子·梁惠王上》：“以若所  
为，求若所欲，犹缘木而求鱼也。”⑥敦：迫。《诗·邶  
风·北风》：“王事敦我。”⑦舫(dǎo)：小船。《诗·  
卫风·河广》：“谁谓河广？曾不容刀。”刀，通“舫”。

35 早发龙沮馆舟中寄东海徐司仓郑司  
户<sup>①</sup>

沙禽相呼曙色分，渔浦鸣榔十里闻<sup>②</sup>。正当秋  
风渡楚水，况值远道伤离群。津头却望后湖  
岸，别处已隔东山云。停舫目送北归翼<sup>③</sup>，惜  
无瑶华持寄君<sup>④</sup>。

①龙沮馆：故址在今江苏连云港市南。东海：唐郡  
名，即海州，治所在今江苏连云港市。司仓：司仓参  
军，见233·33①。司户：司户参军，见207·11①。  
②鸣榔(láng)：敲击船舷作声，以为歌声之节，或以  
惊鱼，使人网中。③舫：船。④瑶华：见225·73⑧。

36 酬常郾县见赠<sup>①</sup>

爱君修政若修身，鰥寡来归乳雉驯<sup>②</sup>。堂上五  
弦销暇日<sup>③</sup>，邑中千室有阳春。谓乘鳧鳥朝天  
子<sup>④</sup>，却愧猪肝累主人<sup>⑤</sup>。辞后读君怀县作<sup>⑥</sup>，  
定知三岁字犹新<sup>⑦</sup>。

①常郾县：常姓郾县县令。郾县，唐属岐州，今为陕  
西眉县。②乳雉驯：用鲁恭事，见205·35④。③“堂  
上”句：用宓子贱事，见211·6②。④鳧鳥：用王乔  
事，见205·35④。⑤猪肝累主人：用闵贡事，见236·  
15⑤。⑥怀县作：晋潘岳任怀县令时有《在怀县作二  
首》，载《文选》卷二六。这里喻指常郾县的赠诗。

⑦三岁字犹新：见235·10⑧。

37 登山谷寺上方答皇甫侍御卧疾阙陪  
车骑之后<sup>①</sup>

梵宫香阁攀霞上<sup>②</sup>，天柱孤峰指掌看<sup>③</sup>。汉主  
马踪成蔓草<sup>④</sup>，法王身相示空棺<sup>⑤</sup>。云扶踊塔  
青霄庑<sup>⑥</sup>，松荫禅庭白日寒。不见戴逵心莫  
展<sup>⑦</sup>，赖将新赠比琅玕<sup>⑧</sup>。

①山谷寺：见本卷12①。皇甫侍御：皇甫曾，见卷一  
九九小传。诗当作于大历五年(770)至七年间。参  
见235·13①。②梵宫：佛寺。香阁：佛寺的楼阁。参  
见219·5⑩。③天柱：山名，即潜山，在舒州。指掌  
看：谓清晰可见，了如指掌。④原注：“寺中间石上  
有窍穴，古老相传云汉武马迹。”⑤原注：“禅门第三  
祖灿大师遗塔在此坊。天宝中，别驾李常开棺取金身  
荼毗，收舍利，重起塔供养。”荼毗：梵语音译。义  
译焚烧、火化。法王身相：原为佛教尊称释迦牟尼的  
身体形象。这里指灿大师金身。⑥踊塔：高耸矗立的  
塔。青霄庑(bēi)：青天显得低矮。庑，低下。⑦戴  
逵：字安道，东晋名士。见213·40⑥。这里喻指皇甫  
曾。⑧琅玕：见235·7⑨。

38 答皇甫十六侍御北归留别作<sup>①</sup>

正当楚客伤春地，岂是骚人道别时<sup>②</sup>。俱徇空  
名嗟欲老<sup>③</sup>，况将行役料前期。劳生多故应同  
病，羸马单车莫自悲。明日相望隔云水，解颜  
唯有袖中诗。

①皇甫十八侍御：即皇甫曾。见卷一九九小传。北  
归：大历七八年间(772—773)皇甫曾离舒州司马  
任，北归洛阳。诗当作于此二年中。②骚人：泛指失  
意文人。③徇(xùn)：谋求。④羸(léi)马：瘦弱的  
马。⑤解颜：开颜而笑。

39 答李滁州见寄<sup>①</sup>

相逢遽叹别离牵<sup>②</sup>，三见江皋蕙草鲜<sup>③</sup>。白发  
俱生欢未再，沧洲独往意何坚<sup>④</sup>。愁看郡内花  
将歇<sup>⑤</sup>，忍过山中月屡圆。终日望君休汝骑，  
愧无堪报起予篇<sup>⑥</sup>。

①李滁州：见本卷13①。②遽：急。③江皋：江边的



高地。④沧洲：此指隐居之地。参见 214·17⑧。⑤歇：枯萎，衰败。⑥起予篇：对自己有教益的诗篇。参见 210·20⑩。这里指李滁州的赠诗。

#### 40 得柳员外书封寄近诗书中兼报新主行营兵马因代书戏答<sup>①</sup>

郎官作掾心非好<sup>②</sup>，儒服临戎政已闻<sup>③</sup>。说剑尝宗漆园吏<sup>④</sup>，戒严应笑棘门军<sup>⑤</sup>。遥知抵掌论皇道<sup>⑥</sup>，时复吟诗向白云<sup>⑦</sup>。百越待君言即叙<sup>⑧</sup>，相思不敢怆离群。

①主行营兵马：在元帅府或节度使府中任行军司马，掌佐军政。见《新唐书·百官志四》。②掾(yuàn)：佐吏。好(hào)：喜好，情愿。③临戎：从军。闻：著名。④漆园吏：指庄子。见 214·88⑧。《庄子》有《说剑》篇，大意谓有庶人剑、诸侯剑、天子剑。天子之剑“直之无前，举之无上，案之无下，运之无旁，上决浮云，下绝地纪。此剑一用，匡诸侯，天下服矣”。⑤棘门军：见 228·18⑤。⑥抵(zhǐ)掌：击掌。表示激奋。皇道：帝王治国之道。⑦向白云：喻指归隐之志。参见 214·48·14⑧。⑧百越：见 235·8⑤。即叙：归顺。唐代宗宝应元年(762)八月，台州人袁晁陷台州，连陷浙东州县。河南副元帅李光弼率兵征讨。二年四月，生擒袁晁，浙东州县尽平。事见《旧唐书·代宗纪》及《新唐书·李光弼传》。此言“百越待君即叙”，当作于宝应元年李光弼出师之际。柳员外当为李光弼帅府之行军司马。

#### 41 同皇甫侍御斋中春望见示之作<sup>①</sup>

望远思归心易伤，况将衰鬓偶年光<sup>②</sup>！时攀芳树愁花尽，昼掩高斋厌日长。甘化流波辞旧浦<sup>③</sup>，忍看新草遍横塘<sup>④</sup>。因君赠我江枫咏，春思如今未易量。

①皇甫侍御：皇甫曾。见卷一九九小传。②偶：陪伴。③“甘化”句：张协《杂诗》其八：“流波恋旧浦，行云思故山。”此反用其意。④此句化用谢灵运《登池上楼》“池塘生春草”。横塘：此泛指水塘。

#### 42 伤春赠远

去水流年日并驰，年光客思两相随。咨嗟斑鬓今承弁<sup>①</sup>，惭愧新荷又发池。杨柳逶迤愁远

道，鹧鸪啁哳怨南枝<sup>②</sup>。忆君何啻同琼树<sup>③</sup>，但向春风送别离。

①弁：弁冕。官帽。唐代六品以下、九品以上官员服爵弁，见《新唐书·车服志》。②鹧鸪：鸟名。为中国南方留鸟。啁哳(zhāozhā)：形容声音繁杂而细碎。怨南枝：喻思念家乡。古诗《行行重行行》：“胡马依北风，越鸟巢南枝。”③啻(chì)：只，但。琼树：比喻品格高洁的人。见 228·29⑥。

#### 43 奉和中书常舍人晚秋集贤院即事寄赠徐薛二侍郎<sup>①</sup>

汉家金马署<sup>②</sup>，帝座紫微郎<sup>③</sup>。图籍凌群玉<sup>④</sup>，歌诗冠柏梁<sup>⑤</sup>。阴阴万年树<sup>⑥</sup>，肃肃五经堂<sup>⑦</sup>。挥翰忘朝食<sup>⑧</sup>，研精待夕阳。晴空露盘迥<sup>⑨</sup>，秋日琐窗凉<sup>⑩</sup>。远兴生斑鬓，高情寄缥囊<sup>⑪</sup>。葳蕤双鹭鸶<sup>⑫</sup>，夙昔并翱翔。汲冢同刊谬<sup>⑬</sup>，蓬山共补亡<sup>⑭</sup>。差池摧羽翮<sup>⑮</sup>，流落限江湘<sup>⑯</sup>。禁省一分袂<sup>⑰</sup>，昊天三雨霜。石渠遗迹满<sup>⑱</sup>，水国暮云长。早晚朝宣室<sup>⑲</sup>，归时道路光。

①常舍人：常袞。见卷二四三小传。常袞原唱《晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎》，见 243·2。时包佶、钱起、卢纶、司空曙皆有和诗。集贤院：见 209·51⑤。徐薛二侍郎：徐浩与薛邕，分见卷二〇四小传与 194·25①。侍郎，原讹作“侍御”，据《毗陵集》卷三改。②金马署：班固《两都赋序》：“至武宣之世，乃崇礼官，考文章，内设金马石渠之署，外兴乐府协律之事。”参见 210·6②。③帝座：星官名，即紫微垣。参见 212·40②。紫微郎：此指中书舍人。开元元年(713)十二月一日，改中书省为紫微省，改中书令为紫微令，中书侍郎为紫微侍郎，中书舍人为紫微舍人，五年复旧。见《唐会要》卷五四、五五。④群玉：群玉山，西王母居处。喻指帝王藏书之所。《穆天子传》卷二：“癸巳，至于群玉之山，……四彻中绳，先王之所谓策府。”晋郭璞注：“言往古帝王为藏书册之府，所谓藏之名山者也。”⑤柏梁：见 228·1⑥。⑥万年树：即冬青树，南朝齐谢朓《值中书省》诗：“风动万年枝，日华承露掌。”⑦五经堂：讲读五经的地方。⑧挥翰：挥笔写作。此指草拟诏书，是为中书舍人之职。⑨露盘：承露盘。见 208·15⑮。迥：高远。⑩琐窗：雕有连锁状图案的窗户。⑪缥囊：用淡青色丝帛制成的书囊。⑫葳蕤(wēiruí)：华美貌。

双鹭鹭：喻指徐、薛二侍郎。参见 224·4⑩。⑬汲冢：指汲冢竹书。晋太康二年（281），汲郡人不準盗发魏襄王墓（或言安釐王冢），得竹书数十车，皆先秦科斗字。晋武帝命束皙等人编校考证，而以今文写之。事见《晋书·束皙传》。⑭蓬山：此指集贤院。参见 219·5⑫。⑮差池：意外。摧羽翮：羽翼被挫损。喻失意贬谪。⑯“流落”句：写徐、薛遭贬事。《旧唐书·代宗纪》：“大历八年五月乙酉，贬吏部侍郎徐浩明州别驾，薛邕歙州刺史。”⑰禁省：皇宫。分袂：离别。⑱石渠：见 227·85⑤。此借指集贤院。⑲宣室：见 206·20⑫。

#### 44 江宁酬郑县刘少府兄赠别作<sup>①</sup>

往年脱缝掖<sup>②</sup>，接武仕关西<sup>③</sup>。结绶腰章并<sup>④</sup>，趋阶手板齐<sup>⑤</sup>。仙山不用买<sup>⑥</sup>，朋酒日相携<sup>⑦</sup>。抵掌夸潭壑，忘情向组珪<sup>⑧</sup>。事迁时既往，年长迹逾睽<sup>⑨</sup>。何为青云器<sup>⑩</sup>，犹嗟浊水泥<sup>⑪</sup>？役牵方远别，道在或先迷。莫见良田晚，遭时亦杖藜。

①江宁：县名。治所在今南京市。郑县：县名。今陕西华县。刘少府：郑县县尉刘造。参见本卷 47。②缝掖：大袖单衣，古儒者所服。③接武：步履相接。形容接近。刘造为郑县尉时，独孤及为华阴尉，两县相邻。④结绶：系结印带。比喻出仕。腰章：佩在腰际的官印。⑤手板：即笏。臣下朝见时执笏，用以指画或记事。⑥“仙山”句：反用买山而隐事，参见 213·39·5④。仙山，这里指华山。⑦朋酒：朋友聚饮。⑧组珪：佩印的丝带和玉制符信。贵官的服饰器物。⑨睽（kuī）：分离。⑩青云器：见 235·10⑰。⑪浊水泥：喻指地位卑微。曹植《七哀诗》：“君若清路尘，妾若浊水泥。”

#### 45 送李宾客荆南迎亲<sup>①</sup>

宗室刘中垒<sup>②</sup>，文场谢客儿<sup>③</sup>。当为天北斗<sup>④</sup>，曾使海西陲<sup>⑤</sup>。毛节精诚著<sup>⑥</sup>，铜楼羽翼施<sup>⑦</sup>。还申供帐别<sup>⑧</sup>，言赴倚门期<sup>⑨</sup>。恩渥沾行李<sup>⑩</sup>，晨昏在路歧<sup>⑪</sup>。君亲两报遂，不敢议伤离。

①李宾客：李之芳。见 221·41①。荆南：唐方镇名，治所在今湖北江陵。②刘中垒：刘向，为汉宗室，曾任中垒校尉。李之芳为唐宗室，故以刘向喻之。③谢客儿：南朝宋诗人谢灵运，小字客儿。此喻李之芳。

④北斗：星名。喻指尚书。参见 213·4⑰。⑤“曾使”句：宝应二年（763）三月，李之芳以御史大夫出使吐蕃，被扣留两年乃得归。见两《唐书》本传。海西陲，西方边远之地，此指吐蕃。⑥“毛节”句：用苏武事，颂李之芳被扣留吐蕃时坚贞不屈。参见 214·12⑰。毛，通“旄”。⑦“铜楼”句：言李之芳任太子宾客。参见 233·34①。⑧供帐别：陈设帐幕以饯行。⑨倚门：见 206·20⑰。⑩恩渥：皇帝的恩泽。行李：行人。指李之芳。⑪路歧：指分别的岔路口。

#### 46 题玉潭<sup>①</sup>

碧玉徒强名，冰壶难比德<sup>②</sup>。唯当寂照心<sup>③</sup>，可并奩沧色<sup>④</sup>。

①玉潭：见本卷 14①。②冰壶：盛冰的玉壶。比喻品德清白纯洁。鲍照《白头吟》：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。”③寂照：安静清明的心境。《楞严经》六：“寂照念虚空。”④奩（yūn）沧：水波深广貌。

#### 47 海上怀华中旧游寄郑县刘少府造渭南王少府崆<sup>①</sup>

凉风台上三峰月<sup>②</sup>，不夜城边万里沙<sup>③</sup>。离别莫言关塞远，梦魂长在子真家<sup>④</sup>。

①华中：指华州。治所在郑县（今陕西华县）。华：全诗校：“一作洛。”渭南：县名。今陕西渭南。王崆：见本卷 2①。②作者自注：“王任郑县日，于城角筑小台，号凉风台。每与数公置酒登临，望二华云月。”二华：太华、少华二山。三峰：指华山之莲花、仙掌、落雁三峰。③不夜城：故址在今山东文登县东北。④子真：汉梅福，字子真，曾任南昌尉。参见 205·41⑫。此借指刘造、王崆。

#### 48 和虞部韦郎中寻杨驸马不遇<sup>①</sup>

金屋琼台萧史家<sup>②</sup>，暮春三月渭州花<sup>③</sup>。到君仙洞不相见，谓已吹箫乘早霞<sup>④</sup>。

①虞部郎中：官名。从五品上。属工部。杨驸马：玄宗三十女，驸马中有杨说、杨徽、杨敷、杨洄、杨朐、杨筠等六人。杨驸马当为其一。参见《唐会要》卷六。②金屋：见 224·21④。琼台：玉台。萧史：见 213·9⑧。③渭州：唐州名，治所在今甘肃陇西县。④吹箫乘早霞：用萧史升仙事，喻指寻杨驸马不遇。



参见 213·9⑧。

#### 49 李张皇甫阎权等数公并有送别之作 见寄因答<sup>①</sup>

洞庭正波蘋叶衰<sup>②</sup>，岂是秦吴远别时。谢君篋中绮端赠<sup>③</sup>，何以报之长相思。

①李张皇甫阎权：疑指李嘉祐，见卷一九五小传；张继，见卷二三一小传；皇甫曾，见卷一九九小传；阎防，见卷二四二小传；权皋，见 235·6①。②“洞庭”句：《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”蘋：白蘋，水草名，俗称田字草。③绮端赠：喻诸公赠诗。《古诗十九首》其一八：“客从远方来，遗我一端绮。”

#### 50 将还越留别豫章诸公<sup>①</sup>

客鸟倦飞思旧林<sup>②</sup>，裴徊犹恋众花阴<sup>③</sup>。他时相忆双航苇<sup>④</sup>，莫问吴江深不深<sup>⑤</sup>。

①豫章：唐郡名，即洪州。治所在今江西南昌市。②“客鸟”句：陶渊明《归去来兮辞》：“鸟倦飞而知还。”又《归园田居》其一：“羁鸟恋旧林。”③裴徊：同“徘徊”。④航苇：驾船渡水。苇，代指小船。《诗·卫风·河广》：“谁谓河广？一苇杭之。”⑤吴江：吴淞江。流经苏州、上海，汇合黄浦江入海。

#### 51 送别荆南张判官<sup>①</sup>

辘车骆马往从谁<sup>②</sup>，梦浦兰台日更迟<sup>③</sup>。欲识桃花最多处，前程问取武陵儿<sup>④</sup>。

①荆南：见本卷 45①。判官：见 226·99①。②辘车（yóu）车：轻车。骆马：白身黑鬣的马。骆，全诗校：“一作駟。”③梦浦：指云梦泽。其旧址大致在今湖北南部、湖南北部一带。兰台：战国楚宫名。见 218·64⑤。④武陵：见本卷 5②。

#### 52 陪王员外北楼宴待月

劝酒论心夜不疲<sup>①</sup>，含情有待问谁思。仁看晴月澄澄影，来照江楼酩酊时<sup>②</sup>。

①论心：谈心。晋陆机《演连珠》之二九：“抚臆论心，有时而谬。”②酩酊（mǐng dǐng）：大醉。

#### 53 垂花坞醉后戏题<sup>①</sup>赋得俱字韵并序

庄周台南十许步<sup>②</sup>，有丘一成<sup>③</sup>。上有樛藤垂花<sup>④</sup>，而蔓草荒之，且隔大沟，路不可涉。道士张太和伐薪为堰<sup>⑤</sup>，封土以壅浚<sup>⑥</sup>。余亦命薙氏治芜秽而划宿莽<sup>⑦</sup>，遂辟为登赋之位<sup>⑧</sup>。位广二席，席间足以函尊酒二簋<sup>⑨</sup>。三月戊子，及群英由堰而升焉。诸花倒垂，下拂杯案，紫葩缟纈<sup>⑩</sup>，如钗如旒<sup>⑪</sup>。众君子瞻弄之不足，故秉烛进酒，以继落日，欲称醉而不能也。因命其地曰垂花坞，堰曰缘花堰。亦饰之以诗云。

紫萼青条拂酒壶，落花时与竹风俱。归时自负花前醉，笑向鲛鱼问乐无<sup>⑫</sup>。

①垂花坞：在濠州钟离县（今安徽凤阳县东北）逍遥台南十余步。见《方輿胜览》卷四八。《序》称“三月戊子”，当作于大历四年（769）三月戊子（二十日）或五年三月戊子（二十五日），时作者任濠州刺史。②庄周台：即逍遥台，开元中濠州刺史梁延嗣建，台上刻有庄子像，故又称庄周台。见《方輿胜览》卷四八。③成：重，层。《尔雅·释丘》：“丘一成为敦丘。”④樛（jiū）：树木向下弯曲。⑤堰（yàn）：挡水的低坝。⑥浚（kuài）：田间的水沟。⑦薙（tì）氏：指除草的仆役。《周礼·秋官》有薙氏，掌杀草。划（chān）：铲除。宿莽：经冬不枯的草。⑧登赋：登高赋诗。⑨函：容纳。簋（guǐ）：祭祀宴享时盛黍稷的器皿。这里指酒器。⑩缟纈（lǐ xī）：众多貌。⑪旒（liú）：帝王冕冠前后悬垂的玉串。⑫鲛鱼乐：用庄子与惠施濠梁观鱼事，见 213·38·1⑤。

（王南）

### 增订注释全唐诗卷二三七

#### 郎士元

郎士元，字君胄，行四，定州（今河北定县）人。天宝十五载（756）进士及第。宝应元年（762）补渭南尉。后入朝为拾遗、补阙。大历中后期，为员外郎，约建中元年（780）出为郢州刺史。约卒于建中末或贞元初。诗与钱起齐名。《新唐书·艺文志》著录其诗集一卷。事见《中兴间气集》卷下、《极玄集》卷上、《唐诗纪事》卷四三、《唐才子传》

卷三。

### 1 题刘相公三湘图<sup>①</sup>

昔别醉衡霍<sup>②</sup>，迩来忆南州<sup>③</sup>。今朝平津邸<sup>④</sup>，兼得潇湘游。稍辨郢门树<sup>⑤</sup>，依然芳杜洲<sup>⑥</sup>。微明三巴峡<sup>⑦</sup>，咫尺万里流<sup>⑧</sup>。飞鸟不知倦<sup>⑨</sup>，远帆生暮愁。涔阳指天末<sup>⑩</sup>，北渚空悠悠。枕上见渔父，坐中常狎鸥<sup>⑪</sup>。谁言魏阙下<sup>⑫</sup>，自有东山幽<sup>⑬</sup>。

①刘相公：刘晏。见卷一〇九小传。三湘：泛指洞庭湖南北，湘江流域一带。②别醉：全诗校：“一作岁别。”衡霍：指衡山。衡山又名霍山，故称。参见应劭《风俗通义》卷十。③迩来：近来。南州：泛指南方地区。④平津邸：指宰相官邸。参见213·7④。⑤郢门：春秋时楚国郢都之门。郢都故址在今湖北省江陵县西北。郢，全诗校：“一作荆。”⑥芳杜洲：《九歌·湘君》：“采芳洲兮杜若。”杜若，香草名。⑦明：全诗校：“一作月。”三巴峡：泛指长江三峡。三巴，指巴郡、巴东、巴西，相当今川东地区。⑧咫尺万里：见208·7⑩。⑨飞：全诗校：“一作去。”⑩涔阳：洲渚名，在今湖北公安县。《九歌·湘君》：“望涔阳兮极浦，横大江兮扬灵。”天末：天边，极远的地方。⑪狎鸥：见218·73③。⑫谁言：岂料。魏阙：古代宫门外的阙门。后用作朝廷的代称。⑬东山幽：隐逸之趣。参见212·35④。

### 2 长安逢故人

数年音信断，不意在长安。马上相逢久，人中欲认难。一官今懒道，双鬓竟羞看。莫问生涯事，只应持钓竿。

### 3 送韦湛判官<sup>①</sup>

高阁晴江上<sup>②</sup>，重阳古戍间<sup>③</sup>。聊因送归客，更此望乡山<sup>④</sup>。惜别心能醉<sup>⑤</sup>，经秋鬓自斑。临流兴不尽，惆怅水云间。

①判官：见226·99①。②晴：全诗校：“一作清。”③古戍：古代的城堡营垒。④山：全诗校：“一作关。”⑤能：乃。

### 4 送长沙韦明府<sup>①</sup>

秋入长沙县，萧条旅宦心。烟波连桂水<sup>②</sup>，官

舍映枫林。云日楚天暮<sup>③</sup>，沙汀白露深。遥知讼堂里<sup>④</sup>，佳政在鸣琴<sup>⑤</sup>。

①长沙：唐县名。在今湖南长沙市。明府：县令的别称。全诗校：“一本题下有之县二字。”②桂水：湘江支流，在郴州境内。③日：全诗校：“一作树。”天：全诗校：“一作山。”④讼堂：审理案件的官衙。⑤鸣琴：用宓子贱事，见211·6②。

### 5 送孙愿<sup>①</sup>

悠然富春客<sup>②</sup>，忆与暮潮归。擢第人多美<sup>③</sup>，如君独步稀<sup>④</sup>。乱流江渡浅，远色海山微。若访新安路<sup>⑤</sup>，严陵有钓矶<sup>⑥</sup>。

①愿：全诗校：“一作颀。”孙颀：见卷七七三小传。②然：全诗校：“一作悠。”富春客：指将归富春的孙愿。富春，指今浙江省富春江流域一带。③擢第：进士及第。④独步：独一无二，无与伦比。⑤新安：新安江，富春江上游。⑥严陵钓矶：见214·88⑨。

### 6 送林宗配雷州<sup>①</sup>

昨日三峰尉<sup>②</sup>，今朝万里人<sup>③</sup>。平生任孤直，岂是不防身？海雾多为瘴<sup>④</sup>，山雷乍作邻。遥怜北户月<sup>⑤</sup>，与子独相亲。

①全诗校：“一作《送王旻流雷州》。”配：流放。雷州：治所在今广东海康县。②三峰尉：华阴县尉。三峰，华山之莲花峰、仙掌峰、落雁峰，皆在华阴县境内。③万里人：流放万里的人。雷州离关中甚远，故云。④瘴：瘴气，指南方山林间湿热蒸发能致人疾病的气。⑤户：全诗校：“一作窗。”

### 7 送洪州李别驾之任<sup>①</sup>

南去秋江远，孤舟兴自多。能将流水引，更入洞庭波。夏口帆初上<sup>②</sup>，浔阳雁正过<sup>③</sup>。知音在霄汉<sup>④</sup>，佐郡岂蹉跎<sup>⑤</sup>？

①洪州：治所在今江西南昌市。别驾：见209·6①。②夏口：见228·54·54①。③浔阳：唐县名，今江西九江市。④在霄汉：喻在朝廷官居高位。⑤蹉跎：失意，失时。



8 送杨中丞和蕃<sup>①</sup>

锦车登陇日<sup>②</sup>，边草正萋萋<sup>③</sup>。旧好寻君长<sup>④</sup>，  
新愁听鼓鞞<sup>⑤</sup>。河源飞鸟外<sup>⑥</sup>，雪岭大荒西<sup>⑦</sup>。  
汉垒今犹在，遥知路不迷。

①杨中丞：杨济。《旧唐书·吐蕃传下》：“永泰二年二月，命大理少卿兼御史中丞杨济修好于吐蕃。”诗当作于是时。②锦车：见226·65⑤。陇：陇山，在今陕西陇县至甘肃平凉一带。③萋萋：草盛貌。④寻：全诗校：“一作随。”君长：指吐蕃首领。⑤听：全诗校：“一作送。”鼓鞞：军中的大鼓和小鼓，代指战争。⑥河源：黄河发源地。⑦雪岭：泛指吐蕃境内之山。大荒：边荒之地。

9 送李将军赴定州<sup>①</sup>

双旌汉飞将<sup>②</sup>，万里授横戈<sup>③</sup>。春色临边尽<sup>④</sup>，  
黄云出塞多。鼓鞞悲绝漠，烽戍隔长河<sup>⑤</sup>。莫  
断阴山路<sup>⑥</sup>，天骄已请和<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《送彭将军》。”定州：治所在今河北定县。②双旌：见227·48⑨。汉飞将：李广。参见214·48·19⑦。③授：全诗校：“一作独。”④边：全诗校：“一作关。”⑤戍：全诗校：“一作火。”⑥莫断：全诗校：“一作想到。”阴山：在内蒙中部，东西走向千馀公里，山间垭口为古代南北通道。路：全诗校：“一作北。”⑦天骄：见206·22②。

10 关羽祠送高员外还荆州<sup>①</sup>

将军禀天姿，义勇冠今昔。走马百战场，一剑  
万人敌<sup>②</sup>。虽为感恩者<sup>③</sup>，竟是思归客<sup>④</sup>。流  
落荆巫间<sup>⑤</sup>，裴回故乡隔<sup>⑥</sup>。离筵对祠宇，洒  
酒暮天碧<sup>⑦</sup>。去去勿复言，衔杯向陈迹<sup>⑧</sup>。

①关羽：汉末三国蜀汉大将。字云长，河东解（今山西临猗县）人。佐刘备起兵。后镇守荆州，围攻曹操大军于樊城。建安二十四年（219），孙权偷袭荆州，羽兵败被杀。事见《三国志·蜀书》本传。②万人敌：极言勇武。《三国志·蜀书·关张马黄赵传评》：“关羽、张飞，皆称万人之敌，为世虎臣。”③虽：全诗校：“一作谁。”感恩者：指关羽。建安五年，刘备败于曹操。关羽被俘后，曹操优礼相待，意欲收为己用。关羽说：“吾极知曹公待我厚，然吾受刘将军厚恩，誓

以共死，不可背之。吾终不留，吾要当立效以报曹公乃去。”后为曹操斩袁绍大将颜良，解白马之围，拜书告辞，复归刘备。事见《三国志·蜀书·关羽传》。④思归客：谓关羽在曹营而思归刘备。⑤荆巫间：荆山、巫山之间。关羽被害于临沮（今湖北远安县西北），地处荆、巫之间。⑥裴回：同“徘徊”。谓关羽英魂不归。⑦洒酒：即酹洒，以酒洒地表示祭奠。⑧陈迹：指关羽祠。陈，全诗校：“一作尘。”

11 送张南史<sup>①</sup>

雨馀深巷静，独酌送残春。车马虽嫌僻，莺花  
不弃贫<sup>②</sup>。虫丝粘户网，鼠迹印床尘。借问山  
阳会<sup>③</sup>，如今有几人？

①张南史：见卷二八五小传。全诗校：“一作寄李纾。”李纾，见卷二四一小传。②弃：全诗校：“一作厌。”③借问：全诗校：“一作问道。”山阳会：用竹林七贤事，见213·45⑬。阳，全诗校：“一作阴。”山阴会，用王羲之等兰亭集事，见235·18⑫。

12 送奚贾归吴<sup>①</sup>

东南富春渚，曾是谢公游<sup>②</sup>。今日奚生去，新  
安江正秋<sup>③</sup>。水清迎过客<sup>④</sup>，霜叶落行舟<sup>⑤</sup>。  
遥想赤亭下<sup>⑥</sup>，闻猿应夜愁。

①奚贾：见卷二八四小传。②谢公：南朝宋诗人谢灵运。灵运曾游富春江，作《富春渚》诗，载《文选》卷二六。③新安江：见本卷5⑤。④清迎：全诗校：“一作容清。”⑤霜：全诗校：“一作枫。”落：全诗校：“一作伴。”⑥赤亭：地名，在今浙江富阳县境内。谢灵运《富春渚》：“定山緬云雾，赤亭无淹薄。”李善注引《吴郡缘海四县记》：“钱塘西南五十馀里有定山……赤亭，定山东十馀里。”

13 送陆员外赴潮州<sup>①</sup>

含香台上客<sup>②</sup>，剖竹海边州<sup>③</sup>。楚地多归信<sup>④</sup>，  
闽溪足乱流<sup>⑤</sup>。今朝永嘉兴<sup>⑥</sup>，重见谢公游<sup>⑦</sup>。

①陆员外：指陆海。见卷一一三小传。赴潮州：赴潮州刺史任。潮州，治所在今广东潮安县。②含香台：含香署，即尚书省。见218·39·2②。③剖竹：见211·1·5④。海边州：潮州临海，故称。④地：全诗校：“一作驿，又作使。”⑤闽溪：闽地河流。⑥永嘉兴：

谓山水之趣。南朝诗人谢灵运为永嘉太守，尽情遨游属境之山水，并形诸吟咏。见《宋书·谢灵运传》。永嘉，郡名，治永宁（今浙江温州市）。兴，全诗校：“一作路。”⑦谢公：谢灵运。此喻陆海。

#### 14 送裴补阙入河南幕<sup>①</sup>

皎然青琐客<sup>②</sup>，何事动行轩<sup>③</sup>。苦节酬知己<sup>④</sup>，清吟去掖垣<sup>⑤</sup>。秋城临海树，寒月上营门<sup>⑥</sup>。邹鲁诗书国<sup>⑦</sup>，应无鞞鼓喧<sup>⑧</sup>。

①补阙：见213·31①。河南幕：指河南节度使幕府，治所在汴州（今河南开封市）。南，全诗校：“一作东。”按：诗云“海树”“邹鲁”，作“东”误。②青琐客：指朝官。此指裴补阙。青琐，宫门上镂刻的青色连琐状图纹，后以借指宫廷。③行轩：行车。④苦节：守志不渝。⑤掖垣：见232·19⑩。⑥月：全诗校：“一作日。”⑦邹鲁：邹，孟子故乡；鲁，孔子故乡。国：全诗校：“一作地。”⑧鞞鼓：见本卷8⑤。

#### 15 送韩司直路出延陵<sup>①</sup>一作刘长卿诗。见137·57

#### 16 整屋县郑叟宅送钱大<sup>①</sup>

暮蝉不可听，落叶岂堪闻？共是悲秋客，那知此路分。荒城背流水，远雁入寒云。陶令门前菊<sup>②</sup>，馀花可赠君。

①全诗校：“一作送别钱起。又作送友人别。”整屋（zhōu zhì）：县名。今作周至。在今陕西省。钱大：即钱起。见卷二二五小传。②陶令：东晋诗人陶潜，嗜酒爱菊。曾任彭泽县令。此喻郑叟为整屋令。门前：全诗校：“一作东篱。”陶潜《饮酒》其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”

#### 17 送元诜还丹阳别业<sup>①</sup>

已知成傲吏<sup>②</sup>，复见解朝衣<sup>③</sup>。应向丹阳郭，秋山独掩扉<sup>④</sup>。草堂连古寺，江日动晴晖。一别沧洲远<sup>⑤</sup>，兰桡几岁归<sup>⑥</sup>？

①元诜：见233·17①。丹阳：唐县名，今江苏丹阳县。②傲吏：不拘礼法的官吏。参见214·88⑩。③解朝衣：脱却朝服。借指辞官。④独：全诗校：“一作对。”⑤沧洲：见214·17⑧。⑥兰桡：木兰制成的船

桨。代指船。

#### 18 送崔侍御往容州宣慰<sup>①</sup>

秦原独立望湘川<sup>②</sup>，击隼南飞向楚天<sup>③</sup>。奉诏不言空问俗<sup>④</sup>，清时因得访遗贤。荆门晓色兼梅雨<sup>⑤</sup>，桂水春风过客船<sup>⑥</sup>。畴昔常闻陆贾说<sup>⑦</sup>，故人今日岂徒然。

①侍御：见208·20①。容州：治所在今广西北流县。宣慰：代表皇帝视察地方，宣扬政令，安抚百姓。②秦原：指关中平原。秦，全诗校：“一作春。”③击隼：见220·52⑦。此喻指崔侍御。④问：全诗校：“一作慰。”问俗：访问风俗民情。《礼记·曲礼上》：“入竟（境）而问禁，入国而问俗。”⑤荆门：山名。在湖北宜都县西北。梅雨：即黄梅雨，春末夏初江南地区持续的阴雨。⑥桂水：即桂江。在广西境内，又称漓水。客：全诗校：“一作驿。”⑦畴昔：往日。陆贾：见222·18⑩。

#### 19 朱方南郭留别皇甫冉<sup>①</sup>

萦回枫叶岸，留滞木兰桡。吴岫新经雨<sup>②</sup>，江天正落潮。故人劳见爱<sup>③</sup>，行客自无憀<sup>④</sup>。若问前程事<sup>⑤</sup>，孤云入剡遥<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作皇甫冉诗，题作润州南郭留别。”见238·1。朱方：春秋时吴邑名，在今江苏丹徒县东南。这里即指丹徒（唐润州治所）。皇甫冉：见卷二三八小传。②吴岫：指吴地之山。③劳：有劳。谦词。④无憀（liáo）：闲而郁闷的心情。憀，全诗校：“一作聊。”⑤若：皇甫冉集作“君”。⑥剡：剡溪，水名。在今浙江嵊县南。

#### 20 赠张五諲归濠州别业<sup>①</sup>一作韩翃诗。见233·59

#### 21 送王司马赴润州<sup>①</sup>

暂屈文为吏<sup>②</sup>，聊将禄代耕<sup>③</sup>。金陵且不远<sup>④</sup>，山水复多名。楚塞因高出<sup>⑤</sup>，寒潮入夜生。离心逐春草，直到建康城<sup>⑥</sup>。

①润州：治所在丹徒，今江苏镇江市。②文为吏：谓以诗文之才屈为官吏。③禄代耕：《孟子·万章下》：



“下士与庶人在官者同禄，禄足以代其耕也。”④金陵：古邑名。唐为润州江宁县，在今南京市。⑤楚塞：楚地的要塞。⑥建康：南朝宋县名，在今南京市。

## 22 留卢秦卿<sup>①</sup>

知有前期在，欢如此夜中<sup>②</sup>。无将故人酒<sup>③</sup>，不及古淳风<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作司空曙诗。”见281·85。留，司空曙集作“别”。卢秦卿，少监卢虚舟从侄孙。曾官秦州刺史。见《新唐书·宰相世系表三上》。②欢如：全诗校：“一作难分。”③无将：莫谓。④古淳风：淳厚的古风。司空曙集作“石尤风”。石尤风，打头逆风。南朝宋孝武帝《丁督护歌二首》其一：“愿作石尤风，四面断行旅。”

## 23 赠强山人<sup>①</sup>

或掉轻舟或杖藜<sup>②</sup>，寻常适意钓前溪<sup>③</sup>。草堂竹径在何处，落日孤烟寒渚西。

①全诗校：“一作陈羽诗，题作赠人。”见337·59。山人：山居隐士。②掉轻舟：行船。陈羽集作“棹孤舟”。③适：全诗校：“一作随。”

## 24 赠韦司直<sup>①</sup>

闻君感叹二毛初<sup>②</sup>，旧友相依万里余<sup>③</sup>。烽火有时惊暂定<sup>④</sup>，甲兵无处可安居。客来吴地星霜久<sup>⑤</sup>，家在华阴音信疏<sup>⑥</sup>。昨日风光还入户<sup>⑦</sup>，登山临水意何如<sup>⑧</sup>？

①韦：全诗校：“一作韩。”司直：见211·32①。②二毛：头发斑白。③依：全诗校：“一作邀。”④火：全诗校：“一作戍。”⑤星霜：星辰一年一周转，霜每年因时而降。因以称年岁。⑥平陵：见233·3①。⑦日：全诗校：“一作夜。”风光：全诗校：“一作东风，又作春风。”⑧宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归。”

## 25 石城馆酬王将军<sup>①</sup>

谁能绣衣客<sup>②</sup>，肯驻木兰舟<sup>③</sup>。连雁沙边至，孤城江上秋。归帆背南浦<sup>④</sup>，楚塞入西楼。何处看离思，沧波日夜流。

①石城馆：石城驿舍。唐代三十里置一驿，其非通途大路者称馆。名为石城的古城邑，不只一处，今湖北襄阳、江苏南京、安徽贵池、浙江绍兴等地皆有。②绣衣客：绣衣直指的省称。后以代称御史。参见206·7③。此指王将军。③木兰舟：船的美称。参见236·3②。④南浦：指送别的地方。《楚辞·九歌·河伯》：“子交手兮东行，送美人兮南浦。”

## 26 酬王季友题半日村别业兼呈李明府<sup>①</sup>

村映寒原日已斜，烟生密竹早归鸦。长溪南路当群岫，半景东邻照数家<sup>②</sup>。门通小径连芳草，马饮春泉踏浅沙。欲待主人林上月，还思潘岳县中花<sup>③</sup>。

①王季友：见卷二四八小传。半日村：见228·4①。李明府：渭南令李某。此诗当作于宝应二年（763）士元为渭南尉时。参见《唐才子传校笺》卷四《钱起》。②景：日光。③潘岳县中花：见215·87④。

## 27 酬二十八秀才见寄<sup>①</sup>

昨夜山月好，故人果相思。清光到枕上，袅袅凉风时。永意能在我<sup>②</sup>，惜无携手期<sup>③</sup>。

①秀才：见226·82①。②永意：深长的情意。③携手期：欢聚之时。《诗·邶风·北风》：“惠而好我，携手同行。”

## 28 冬夕寄青龙寺源公<sup>①</sup>

敛屣入寒竹<sup>②</sup>，安禅过漏声<sup>③</sup>。高松残子落<sup>④</sup>，深井冻痕生。罢磬风枝动，悬灯雪屋明。何当招我宿<sup>⑤</sup>，乘月上方行<sup>⑥</sup>。

①本篇一作无可诗，题为《寄青龙寺原上人》。青龙寺：见233·38①。②敛屣：犹蹑足，踮起脚走路，以示肃敬。③安禅：佛教语。安静地打坐、入定。漏：刻漏，古代计时器。④松：无可集作“杉”。子：无可集校：“一作叶。”⑤宿：无可集校：“一作友。”⑥月：全诗校：“一作兴。”上方：住持僧所居。借指佛寺。

## 29 塞下曲<sup>①</sup>

宝刀塞下儿，身经百战曾百胜<sup>②</sup>，壮心竟未嫖

姚知<sup>③</sup>。白草山头日初没<sup>④</sup>，黄沙戍下悲歌发<sup>⑤</sup>。萧条夜静边风吹，独倚营门望秋月。

①塞下曲：唐乐府曲名，由汉横吹《出塞》、《入塞》演化而来。②身经：全诗校：“一作轻身。”③嫖姚：汉霍去病曾为嫖姚校尉。后泛指边将。④白草：《汉书·西域传》颜师古注：“白草似莠而细，无芒，其干熟时正白色，牛马所嗜也。”⑤歌：全诗校：“一作笳。”戍下悲歌发：全诗校：“一作城下歌声发。”

### 30 柏林寺南望

溪上遥闻精舍钟<sup>①</sup>，泊舟微径度深松。青山霁后云犹在<sup>②</sup>，画出东南四五峰<sup>③</sup>。

①精舍：僧人修炼居住之所。此指柏林寺。②霁：雨止天晴。③南：全诗校：“一作西。”

### 31 宿杜判官江楼<sup>①</sup>

适楚岂吾愿<sup>②</sup>，思归秋向深。故人江楼月，永夜千里心<sup>③</sup>。叶落觉乡梦<sup>④</sup>，鸟啼惊越吟<sup>⑤</sup>。寥寥更何有，断续空城砧<sup>⑥</sup>。

①判官：见226·99①。②适：至。③永夜：长夜。永，全诗校：“一作夜。”④觉：全诗校：“一作搅。”⑤越吟：见218·39·1⑦。⑥空：全诗校：“一作孤。”砧：捣衣石。此指捣衣声。

### 32 春宴王补阙城东别业<sup>①</sup>

柳陌乍随州势转<sup>②</sup>，花源忽傍竹阴开<sup>③</sup>。能将瀑水清人境，直取流莺送酒杯<sup>④</sup>。山下古松当绮席<sup>⑤</sup>，檐前片雨滴春苔。地主同声复同舍<sup>⑥</sup>，留欢不畏夕阳催。

①补阙：官名。见213·31①。别业：别墅。②乍：忽。州势：州城的地形。③花源：桃花源。此喻指王补阙之别墅。④直：特，只。⑤当：对。绮席：华美的筵席。⑥地主：当地的主人。此指王补阙。同声：志趣相同。《易·乾》：“同声相应，同气相求。”同舍：此谓同僚，即王补阙。士元亦曾官补阙，故称。

### 33 郢城西楼吟<sup>①</sup>一作张继诗。见231·1

### 34 听邻家吹笙

风吹声如隔彩霞<sup>①</sup>，不知墙外是谁家？重门深锁无寻处，疑有碧桃千树花<sup>②</sup>。

①风吹：指笙箫等细乐。《列仙传》卷上载：王子乔好吹笙，作风鸣，游伊洛之间。后得道升仙。②碧桃：桃之一种。特指仙桃。借指仙家、仙境。《艺文类聚》卷八六引《尹喜内传》：“老子西游，省太真王母，共食碧桃紫梨。”

### 35 登丹阳北楼<sup>①</sup>一作张继诗。题作《登丹阳楼》。见231·2

### 36 题精舍寺<sup>①</sup>

石林精舍虎溪东<sup>②</sup>，夜扣禅关谒远公<sup>③</sup>。月在上方诸品静<sup>④</sup>，僧持半偈万缘空<sup>⑤</sup>。秋山竟日闻猿啸<sup>⑥</sup>，落木寒泉听不穷。惟有双峰最高顶<sup>⑦</sup>，此心期与故人同。

①全诗校：“一作酬王季友秋夜宿露台寺见寄。”②石林精舍：指寺院。虎溪：在庐山。参见225·1④。虎，原作“武”，据《文苑英华》卷二三五、明铜活字本《郎士元集》卷下改。盖唐人避讳，改“虎”为“武”也。东：全诗校：“一作中。”③禅关：寺门：关，全诗校：“一作扉。”远公：晋高僧慧远，居庐山东林寺。参见205·47·2⑥。此喻指精舍寺僧。④上方：住持僧居住的内室，亦借指佛寺。诸品：万物。⑤半偈(jì)：佛教偈语“诸行无常，是生灭法。生灭灭已，寂灭为乐”的后半。佛本生故事，释迦牟尼入雪山修菩萨行，罗刹为说前半偈。释迦为求后半，乃约舍身与彼。于是罗刹乃说后半。见《涅槃经》一四。偈语后半意谓寂灭为乐。寂灭，即“涅槃”，指超脱生死的理想境界。偈，佛经中的颂词，梵语“偈佉”的简称。万缘：一切尘缘、俗念。⑥全诗校：“一作苍苔古道行应遍。”⑦惟有：全诗校：“一作更忆。”双峰：山名，在蕲州黄梅（今湖北黄梅县）。佛教禅宗四祖道信居此三十馀年；五祖弘忍又于双峰之东另建道场，名东山寺。

### 37 双林寺谒傅大士<sup>①</sup>

草露经前代<sup>②</sup>，津梁及后人<sup>③</sup>。此方今示灭<sup>④</sup>，



何国更分身<sup>⑤</sup>。月色空知夜，松阴不记春。犹怜下生日，应在一微尘<sup>⑥</sup>。

①双林寺：故址在今浙江义乌县。傅大士：指傅翕（497—569），字玄风，东阳乌伤（今浙江义乌县）人。自称善慧大士。舍宅建双林寺，居寺精研释典。后梁武帝迎居同泰寺，徙钟山定林寺。尝创轮藏，后世作轮藏者供其父子之像。见徐陵《东阳双林寺傅大士碑》、《佛祖统纪》二三。大士，菩萨之通称。亦指有道的高僧。②草露：草上露水。喻恩泽。露，全诗校：“一作径。”③津梁：桥梁。喻济渡众生。④示灭：佛家语。菩萨及高僧之死称示灭。⑤分身：佛家语。佛于十方世界示现成佛之相，以化导众生。传说傅大士亦常现异相，见徐陵《傅大士碑》。⑥微尘：佛家语。指极细小的物质。

### 38 题尹真人祠<sup>①</sup>

窅窅云旗去不还<sup>②</sup>，阴阴祠宇闭空山。我来始悟丹青妙<sup>③</sup>，稽首如逢冰雪颜<sup>④</sup>。

①尹真人：即关令尹喜。相传为周函谷关尹。道教尊为无上真人。《列仙传》卷上：“关令尹喜者，周大夫也。喜内学，常服精华，隐德修行，时人莫知。老子西游，喜先见其气，知有真人当过，物色而遮之，果得老子。老子亦知其奇，为著书授之。”后与老子出关西去，莫知所终。唐代虢州（今河南灵宝县）有其祠宇。②窅窅（yǎo）：遥远渺茫貌。云旗：以云为旗。屈原《离骚》：“驾八龙之婉婉兮，载云旗之委蛇。”③丹青：指尹真人之画像。④稽首：叩头至地，为跪拜礼之最恭敬者。冰雪颜：仙人的容颜，参见208·17⑦。

### 39 山中即事

入谷多春兴，乘舟棹碧浔<sup>①</sup>。山云昨夜雨，溪水晓来深。

①棹：划桨行船。浔：水边。

### 40 湘夫人二首<sup>①</sup>

蛾眉对湘水<sup>②</sup>，遥哭苍梧山<sup>③</sup>。万乘既已歿<sup>④</sup>，孤舟谁忍还。至今楚竹上，犹有泪痕斑<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“乐府诗作一首。”湘夫人：见205·29②。

②蛾眉：女子细长而弯的眉毛。亦用为美人的代称。此指湘夫人。③苍梧山：即九疑山，在湖南宁远县南。相传舜南巡时死于苍梧。山，全诗校：“一作间。”④万乘：周制，天子兵车万乘。因以借指君王。此指舜。歿：死亡。⑤泪痕斑：见205·40②。

### 其二

南有潞阳路<sup>①</sup>，渺渺多新愁。桂酒神降时<sup>②</sup>，回风江上秋<sup>③</sup>，彩云忽无处，碧水空安流。

①潞阳：见本卷1⑩。②桂酒：桂花浸制的酒。《楚辞·九歌·东皇太一》：“蕙肴蒸兮兰藉，奠桂酒兮椒浆。”神降：湘水之神（湘夫人）降临。《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”桂酒神降：全诗校：“一作昔神降回。”③回风：旋风。全诗校：“一作波。”

### 41 盖少府新除江南尉问风俗<sup>①</sup>

闻君作尉向江潭<sup>②</sup>，吴越风烟到自谙<sup>③</sup>。客路寻常随竹影<sup>④</sup>，人家大底傍山岚<sup>⑤</sup>。缘溪花木偏宜远，避地衣冠尽向南<sup>⑥</sup>。惟有夜猿啼海树，思乡望国意难堪<sup>⑦</sup>。

①少府：县尉的别称。除：拜官受职。此诗重见崔峒集，题作《送王侍御佐婺州》。见283·42。②闻君作尉：崔峒集全诗校：“一作不须惆怅。”江潭：江边。③自：全诗校：“一作处。”谙：熟悉，知道。④随竹影：崔峒集作“经竹径”。⑤大底：同“大抵”。大都，大致。⑥避地衣冠：逃难的士人。安史之乱中，中原士人为避战祸而迁徙江南。衣冠，本指士人的服装，后代指士人。向，崔峒集全诗校：“一作在。”⑦国：崔峒集作“北”。

### 42 春宴张舍人宅<sup>①</sup>

懒寻芳草径，来接侍臣筵。山色知残雨，墙阴觉暮天。莺啼汉宫柳<sup>②</sup>，花隔杜陵烟<sup>③</sup>。地与东城接，春光醉目前。

①舍人：唐中书省有中书舍人、起居舍人、通事舍人，皆为近侍之臣。东宫有太子中舍人、太子通事舍人。②啼：全诗校：“一作归。”③隔：全诗校：“一作隐。”杜陵：见205·39②。

43 寄李袁州桑落酒<sup>①</sup>

色比琼浆犹嫩<sup>②</sup>，香同甘露仍春。十千提携一斗<sup>③</sup>，远送潇湘故人<sup>④</sup>。

①李袁州：李嘉祐。见卷一九五小传。嘉祐于大历六七年间（771—772）为袁州刺史。诗当作于此二年中。桑落酒：见213·44④。②琼浆：仙酒。③十千：一万钱。极言酒价昂贵。曹植《名都篇》：“归来宴平乐，美酒斗十千。”④潇湘故人：指李嘉祐。

44 赠万生下第还吴<sup>①</sup>

直道多不偶<sup>②</sup>，美才应息机<sup>③</sup>。灞陵春欲暮<sup>④</sup>，云海独言归<sup>⑤</sup>。为客成白首，入门嗟布衣。莼羹若可忆<sup>⑥</sup>，惭出掩柴扉。

①下第：科举考试落第。赠万生：全诗校：“一作赠高万生。”②不偶：不遇。偶，遇合。③息机：摆脱俗务，息灭机心。④灞陵：地名。在今陕西西安市东。⑤云海：谓苍茫空阔，海天遥接处。⑥莼羹：见206·21⑩。

45 送大德讲<sup>一作讲师</sup>时河东徐明府招<sup>一作钱起诗，题为《送赞法师往上都》。见226·60</sup>46 赴无锡别灵一上人<sup>一作刘长卿诗，题为《寄灵一上人》。见137·56。一作皇甫冉诗，题作《赴无锡寄别灵一净虚二上人云门所居》。见238·8</sup>47 送粲上人兼寄梁镇员外<sup>①</sup>

季月还乡独未能<sup>②</sup>，林行溪宿厌层冰。尺素欲传三署客<sup>③</sup>，雪山愁送五天僧<sup>④</sup>。连空朔气横秦苑<sup>⑤</sup>，满目寒云隔灞陵<sup>⑥</sup>。借问从来香积寺<sup>⑦</sup>，何时携手更同登？

①梁镇：至德二载（757）为昭应县令，后人为员外郎，官至司门郎中。事见两《唐书·王玙传》。②季月：每季的最后一个月。此指腊月。③尺素：书信。参见216·25⑤。三署：汉时宫廷宿卫诸郎分别属五官，左、右中郎将，统称三署。见《后汉书·和帝纪》注引《汉官仪》。后因称尚书郎为“三署郎”或“三署客”。此指梁员外。④五天：五天竺的省称，即古

印度。山：全诗校：“一作中。”天：全诗校：“一作溪。”⑤朔气：北方的寒气。秦苑：长安的宫苑。⑥灞陵：见本卷44④。⑦香积寺：唐建，在今陕西长安县南神禾原上。

48 送韦逸人归钟山<sup>①</sup>

逸人归路远，弟子出山迎。服药颜犹驻<sup>②</sup>，耽书癖已成<sup>③</sup>。柴扉多岁月<sup>④</sup>，藜杖见公卿。更作儒林传<sup>⑤</sup>，应须载姓名<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作皇甫冉诗。”按：皇甫冉集题作《送韦山人归钟山所居》，见239·126。逸人：隐士。钟山：即紫金山。在今江苏南京市东。②药：指道教炼制的丹药。犹：全诗校：“一作虽。”③耽书癖：爱书成癖。如杜预有“左传癖”，见211·1·1⑩。④多：全诗校：“一作度。”⑤儒林传：众儒者的传记。《史记》、《汉书》等皆有《儒林传》。⑥应须载：皇甫冉集作“还应有”。

49 登无锡北楼<sup>①</sup>

秋兴因危堞<sup>②</sup>，归心过远山。风霜征雁早，江海旅人还<sup>③</sup>。驿树寒仍密，渔舟晚更闲<sup>④</sup>。仲宣何所赋，只欲滞柴关<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作皇甫冉诗。”按：皇甫冉集题作《与诸公同登无锡北楼》，见238·19。无锡：唐县名，在今江苏无锡市。②危堞：高耸的城墙。堞，城墙上齿状的矮墙。③还：皇甫冉集作“闲”。④闲：皇甫冉集作“还”。⑤末二句用王粲（字仲宣）作《登楼赋》事，见209·19⑨。只欲滞柴关：皇甫冉集作“只叹在荆蛮”。

50 和王相公题中书丛竹寄上元相公<sup>①</sup>

多时仙掖里<sup>②</sup>，色并翠琅玕<sup>③</sup>。幽意含烟月，清阴庇蕙兰。枝繁宜露重，叶老爱天寒。竟日双鸾止<sup>④</sup>，孤吟为一看。

①王相公：王缙，见卷一一八小传。元相公：元载，见卷一一〇小传。中书：中书省。唐代光宅元年（684）以后，宰相的办公处在中书省政事堂。②仙掖：官掖。此指中书省，在大明宫宣政殿右掖。③并：比，如。翠琅玕：翠绿的美玉。④双鸾：喻指王、元二人。古代常以鸾凤比喻贤士。



51 酬萧二十七侍御初秋言怀<sup>①</sup>

楚客秋多兴<sup>②</sup>，江林月渐生。细枝凉叶动，极浦早鸿声<sup>③</sup>。胜赏睽前夕<sup>④</sup>，新诗报远情。曲高惭和者<sup>⑤</sup>，惆怅闭寒城。

①侍御：见208·20①。②“楚客”句：用宋玉悲秋事，见219·3·2①。③极浦：遥远的水边。④胜赏：快意的游赏。睽(kuí)：隔开，分离。⑤“曲高”句：见225·1⑧。

52 奉和杜相公益昌路作<sup>①</sup>

春半梁山正落花<sup>②</sup>，台衡受律向天涯<sup>③</sup>。南去猿声傍双节<sup>④</sup>，西来江色绕千家。风吹画角孤城晓<sup>⑤</sup>，林映蛾眉片月斜<sup>⑥</sup>。已见庙谟能喻蜀<sup>⑦</sup>，新文更喜报金华<sup>⑧</sup>。

①杜相公：杜鸿渐，见卷七九〇小传。益昌：唐县名，在今四川广元市西南。《旧唐书·代宗纪》载：永泰元年(765)闰十月，西山兵马使崔旰杀剑南节度使郭英义，蜀中大乱。二年二月，命宰臣杜鸿渐出任剑南西川节度使，以平崔旰之乱。诗云“春半”，当作于永泰二年(766)二月。②梁山：亦名高梁山，在今四川梁平县东北。此概指蜀地之山。③台衡：三台、玉衡两组星的合称。皆位于紫微宫帝座之前，因以喻宰辅之臣。受律：受命出师。④双节：见227·48⑨。⑤画角：古乐器，出自西羌。古时军中用以警昏晓。⑥蛾眉：比喻弯月。⑦庙谟：朝廷对战事的谋划。喻蜀：见216·65⑦。⑧金华：西汉未央宫有金华殿。这里借指唐宫。全诗校：“一作京华。”

53 赋得长洲苑送李惠<sup>①</sup>

草深那可访，地久阻相传<sup>②</sup>。散漫三秋雨<sup>③</sup>，疏芜万里烟<sup>④</sup>。都迷采兰处<sup>⑤</sup>，强记馆娃年<sup>⑥</sup>。客有游吴者，临风思眇然。

①长洲苑：古苑名。春秋时吴王阖闾游猎处。故址在今江苏苏州市西南太湖北。见《元和郡县志》卷二五。②地久：年久日深。久，全诗校：“一作主。”③散漫：弥漫四散。三秋：指秋季。秋季三个月，故称。④疏芜：零落荒芜。⑤采兰处：吴县西南有香山，相传春秋吴王遣美人采香于此。见《吴地记》。兰，泛指香草。⑥馆娃：春秋吴宫名。吴王夫差作宫

以馆西施，吴人谓美女为娃，故曰馆娃。遗址在今江苏苏州市西南灵岩山。见《文选·吴都赋》注及《吴地记》。

## 54 别房士清

世路还相见，偏堪泪满衣<sup>①</sup>。那能郢门别<sup>②</sup>，独向邺城归<sup>③</sup>。平楚看蓬转<sup>④</sup>，连山望鸟飞。苍苍岁阴暮<sup>⑤</sup>，况复惜驰晖<sup>⑥</sup>。

①偏堪：只堪。②那能：怎奈，无奈。能，通“奈”。郢门：见本卷1⑤。③邺城：指相州(今河南安阳市)。天宝元年改为邺郡，乾元元年复为相州。④平楚：草木丛生的平野。蓬转：蓬草被风卷起飘转空中，喻人漂泊不定。⑤岁阴：岁暮。⑥驰晖：飞驰的时光。驰，全诗校：“一作馀。”

55 送彭偃房由赴朝因寄钱大郎中李十七舍人<sup>①</sup>

衰病已经年<sup>②</sup>，西峰望楚天。风光欺鬓发，秋色换山川。寂寞浮云外，支离汉水边<sup>③</sup>。平生故人远，君去话潸然<sup>④</sup>。

①彭偃：大历末为都官员外郎。《旧唐书》卷一二七、《新唐书》卷二二五中有传。房由：曾官祠部、户部员外郎。德宗时，为度支郎中。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷十二、十三。钱大郎中：钱起。以考功郎中终。见卷二二五小传。李十七舍人：李纾。见卷二四一小传。题称钱起为“郎中”，诗云“汉水边”，当作于建中(780—783)初士元为郢州刺史时。②经年：多年。③支离：憔悴。汉水边：当指郢州。④潸然：流泪状。

## 56 送李遂之越——作刘长卿诗，题作《送人游越》。见137·59。又作张籍诗，题作《送李评事游越》。见373·65

57 送郑正则徐州行营<sup>①</sup>

从军非陇头<sup>②</sup>，师在古徐州<sup>③</sup>。气劲三河卒<sup>④</sup>，功全万户侯<sup>⑤</sup>。元戎闾外略<sup>⑥</sup>，才子幄中筹<sup>⑦</sup>。莫听关山曲<sup>⑧</sup>，还生塞上愁<sup>⑨</sup>。

①郑正则：荥阳(今属河南)人。贞元十六年(800)

前后为郢州刺史。事见《新唐书·宰相世系表五上》、《唐刺史考》卷一九三。徐州行营：当指李光弼行营。李光弼于上元二年进位太尉，兼侍中，充河南副元帅，都统河南、淮南、山南东道五道行营节度，镇临淮，后移镇徐州。广德二年卒于徐州（参见《旧唐书·本传》）。徐州，治所在彭城（今江苏徐州市）。行营，指出征时军事长官驻地。此诗一作皇甫冉诗，题作《送郑判官赴徐州》。见238·24。②陇头：指陇山（六盘山南段）一带。泛指边塞。③师：全诗校：“一作帅。”古徐州：古代九州之一。《书·禹贡》：“海岱及淮惟徐州”。与唐代徐州地域基本相合。④三河卒：三河的士兵。汉代河内、河南、河东三郡合称三河，在今河南洛阳市黄河南北一带。⑤全：皇甫冉集作“多”。⑥元戎：元帅，主将。阃外：见211·11⑰。⑦才子：指郑正则。幄中筹：见209·34⑱。幄，原作“握”，全诗校：“一作幄。”皇甫冉集作“幄”，据改。⑧关山曲：指《关山月》，汉乐府《横吹曲》名，多写边塞士兵久戍思归之情。⑨塞上：皇甫冉集作“出塞”。

### 58 送钱拾遗归兼寄刘校书<sup>①</sup>

墟落岁阴暮<sup>②</sup>，桑榆烟景昏<sup>③</sup>。蝉声静空馆，雨色隔秋原。归客不可望，悠然林外村<sup>④</sup>。终当报芸阁<sup>⑤</sup>，携手醉柴门。

①拾遗：官名，掌讽谏。校书：校书郎，见226·133①。②墟落：村落。③桑榆：见207·44②。④林外：全诗校：“一作篮上。”⑤芸阁：指秘书省。参见211·1·7②。

### 59 送郴县裴明府之任兼充宣慰<sup>①</sup>

白蘋楚水三湘远<sup>②</sup>，芳草秦城二月初<sup>③</sup>。连雁北飞看欲尽，孤舟南去意何如。渡江野老思求瘼<sup>④</sup>，候馆郴人忆下车<sup>⑤</sup>。别后天涯何所寄，故交惟有袖中书<sup>⑥</sup>。

①郴县：唐县名，在今湖南郴州市。明府：县令的别称。宣慰：朝廷派出的宣慰使之略称。是临时性的职务，不为常制，故以他官兼任。②白蘋：水草名，俗称田字草。三湘：泛指洞庭湖南北，湘江流域一带。③秦城：此指秦京咸阳。借指长安。④求瘼：访求民间疾苦。⑤候馆：接待行人、宾客的馆舍。下车：指官吏新到任。《礼记·乐记》：“武王克殷，反商，未及

下车。而封黄帝之后于蓟”。⑥袖中书：指书信。《古诗十九首》其十七：“置书怀袖中，三岁字不灭。”

### 60 送李敖湖南书记<sup>①</sup>

怜君才与阮家同<sup>②</sup>，掌记能资亚相雄<sup>③</sup>。入楚岂忘看泪竹<sup>④</sup>，泊舟应自爱江枫。诚知客梦烟波里，肯厌猿鸣夜雨中<sup>⑤</sup>。莫信衡湘书不到，年年秋雁过巴东<sup>⑥</sup>。

①湖南书记：湖南观察使掌书记。参见227·20①。②阮家：指汉末阮瑀。见213·29⑱。③资：助。亚相：秦汉官制御史大夫为丞相的副职，故称亚相。此指湖南观察使，兼御史大夫官衔。④泪竹：即斑竹，见205·40⑲。⑤肯：岂肯。⑥末二句合用鸿雁传书与衡阳回雁事，分见213·61⑳与221·36㉑。

### 61 送翊司直<sup>①</sup>

曙雪苍苍兼曙云，朔风燕雁不堪闻<sup>②</sup>。贫交此别无他赠<sup>③</sup>，唯有青山远送君。

①司直：见211·32①。②燕雁：燕地飞来的雁。燕，原作“烟”，全诗校：“一作燕。”明铜活字本《郎士元集》卷下作“燕”。据改。③贫交：贫贱之交。

### 62 送别

穆陵关上秋云起<sup>①</sup>，安陆城边远行子<sup>②</sup>。薄暮寒蝉三两声，回头故乡千万里<sup>③</sup>。

①穆陵关：关隘名，在今湖北麻城县西北。②安陆：唐县名。今属湖北。③头：全诗校：“一作望。”

### 63 咸阳西楼别窦审<sup>①</sup>

西楼迥起寒原上，霁日遥分万井间<sup>②</sup>。小苑城隅连渭水，离宫曙色近京关。亭皋寂寞伤孤客<sup>③</sup>，云雪萧条满众山。时命如今犹未偶<sup>④</sup>，辞君拟欲拂衣还<sup>⑤</sup>。

①咸阳：唐县名，在今陕西咸阳市东。②霁日：雪后的太阳。井：街市。③亭皋：水边平地。④未偶：未遇。⑤拂衣：谓归隐。参见214·17⑨。

### 64 闻蝉寄友人<sup>①</sup>

昨日始闻莺<sup>②</sup>，今朝蝉又鸣<sup>③</sup>。朱颜向华发，



定是几年程<sup>④</sup>。故国白云远，闲居青草生。因垂数行泪，书寄十年兄<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作李端诗。”题作《晚夏闻蝉寄广文》。见274·80。②始闻莺：李端集作“莺啼声”。③又：李端集作“忽”。④定是：竟是。⑤寄：李端集作“报”。

### 65 送李骑曹之灵武宁侍<sup>①</sup>

一岁一归宁<sup>②</sup>，凉天教骑行。河来当塞曲<sup>③</sup>，山远与沙平。纵猎旗风卷，听笳帐月生。新鸿引寒色，回日满京城<sup>④</sup>。

①骑曹：骑曹参军。唐十六卫及亲王府佐吏，掌厩牧骑乘等事。见《唐六典》卷二四、二五、二九。灵武：唐县名。在今宁夏灵武县西北。宁侍：省亲，侍奉父母。本篇一作无可诗，题作《送李骑曹之武宁》，全诗校：“一作送威武李骑曹之灵武宁省。”②归宁：回乡省亲。③曲：无可集校：“一作尽，一作断。”④回日：夕阳返照。满：无可集校：“一作落。”

### 66 冯翊西楼——作张继诗。见231·13

### 67 郢城秋望<sup>①</sup>

白首思归归不得，空山闻雁雁声哀。高城落日望西北，又见秋风逐水来。

①郢城：指郢州治所京山城，在今湖北京山县。诗当作于建中（780—783）初士元为郢州刺史时。

### 68 夜泊湘江

湘山木落洞庭波<sup>①</sup>，湘水连云秋雁多。寂寞舟中谁借问<sup>②</sup>，月明只自听渔歌。

①湘山：即君山，在今湖南岳阳市西南洞庭湖中。《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”②借问：过问。

### 69 留别常著<sup>①</sup>

岁晏苍郊蓬转时<sup>②</sup>，游人相见说归期。宓君堂上能留客<sup>③</sup>，明日还家应未迟。

①常著：京兆（今西安市）人。代宗朝宰相常袞从兄。官至侍御史。见《新唐书·宰相世系表五下》。②岁晏：岁暮。蓬转：见本卷54④。③宓君：宓子贱，见211·6②。

### 70 送张光归吴

看取庭芜白露新<sup>①</sup>，劝君不用久风尘。秋来多见长安客，解爱鲈鱼能几人<sup>②</sup>？

①看取：看着。取，语助词。②解：悟，明白。爱鲈鱼：用张翰归吴事，见206·21②。

### 71 闻吹杨叶者二首<sup>①</sup>

妙吹杨叶动悲笳，胡马迎风起恨赊<sup>②</sup>。若是雁门寒月夜<sup>③</sup>，此时应卷尽惊沙。

①吹杨叶：即吹叶，衔草木之叶于口，吹之发出乐声。《文选·李陵〈答苏武书〉》“胡笳互动”李善注引晋傅玄《笳赋序》：“吹叶为声。”参见《通典·乐四》。②赊：长，多。③雁门：关名，在今山西代县西北雁门山上。

### 其二

天生一艺更无伦<sup>①</sup>，寥亮幽音妙入神<sup>②</sup>。吹向别离攀折处<sup>③</sup>，当应合有断肠人<sup>④</sup>。

①无伦：无与伦比。②寥亮：同“嘹亮”。幽音：幽远的乐声。③攀折：折杨柳。《三辅黄图·桥》：“霸桥在长安东，跨水作桥。汉人送客至此桥，折柳赠别。”④当应合：三字同义。

（刘海燕）

## 增订注释全唐诗卷二三八

### 皇甫冉 一

皇甫冉（约717—约770），字茂政，润州丹阳（今江苏丹阳县）人。祖籍安定（今甘肃泾川县）。天宝十五载（756）举进士第一。调无锡尉。罢任后曾居阳羨山中。后入为左金吾兵曹参军。永泰、大历间，入河南副元帅王缙幕，为节度掌书记。大历二年（767），迁左拾遗，转右补阙。约大历四、五年（769、770），

奉使江南，回丹阳省亲而卒于家，享年五十四岁。《新唐书·艺文志》著录《皇甫冉诗集》三卷。今编诗二卷。事见《新唐书》卷二〇二《文艺中》、独孤及《唐故左补阙安定皇甫公集序》、《唐才子传校笺》卷三。

1 润州南郭留别 一作郎士元诗，题为《朱方南郭留别皇甫冉》，见237·19

## 2 祭张公洞二首<sup>①</sup>

尧心知稼穡<sup>②</sup>，精意绕山川<sup>③</sup>。风雨神祇应<sup>④</sup>，笙镛诏命传<sup>⑤</sup>。沐兰祇扫地<sup>⑥</sup>，酌桂伫灵仙<sup>⑦</sup>。拂雾陈金策<sup>⑧</sup>，焚香拜玉筵。

①全诗校：“一本作排律一首。”张公洞：传为东汉五斗米道的创立者张道陵的修炼处，在今江西贵溪西南龙虎山中。晋永嘉年间，道陵四世孙张盛自汉中移居龙虎山。唐天宝七载（748），册赠道陵为太师，并赐田蠲免租税。见《册府元龟》卷五四。②尧心：圣君的心意。尧，对当朝皇帝的美称。③精意：诚意。④神祇（qí）：天地之神。祇，全诗校：“一作斯。”⑤笙镛：吹笙击钟。镛（yōng），大钟。⑥沐兰：以香汤沐浴。祇（zhī）：恭敬。⑦酌桂：斟上桂花浸制的酒以祭神。伫：久立以待。⑧金策：金书记录的策文，即上文之“诏命”。

### 其二

云开小有洞<sup>①</sup>，日出大罗天<sup>②</sup>，三鸟随王母<sup>③</sup>，双童翊子先<sup>④</sup>。何时种桃核<sup>⑤</sup>？几度看桑田<sup>⑥</sup>。倏忽烟霞散，空岩骑吏旋<sup>⑦</sup>。

①小有洞：即“小有天”。道教所称洞府名。此指张公洞。②大罗天：道教所称三十六天中最高的一重天，是道境极地。③三鸟：三青鸟，参见205·27④。④翊：护卫。子先：仙人名。《列仙传》卷下载：呼子先者，汉关中下卜师也，寿至百馀岁，夜有仙人持二茅狗来，命子先与酒家姬骑之，茅狗即化为龙，遂飞上华阴山而成仙。⑤种桃核：见222·23·2④。⑥看桑田：《神仙传》卷七：“麻姑自说云：‘接待以来，已见东海三为桑田。向到蓬莱，水又浅于往昔会时略半也，岂将复还为陵陆乎？’王方平笑曰：‘圣人皆言，海中复扬尘也。’”⑦骑吏：骑马的随员。

旋：归。

## 3 临平道赠同舟人<sup>①</sup>

远山谁辨江南北<sup>②</sup>，长路空随树浅深<sup>③</sup>。流荡飘飏此何极<sup>④</sup>，唯应行客共知心。

①临平：山名。在今浙江余杭县东北。②江：全诗校：“一作山。”③空：全诗校：“一作长。”④何极：没有尽头。

## 4 巫山峡<sup>①</sup>

巫峡见巴东<sup>②</sup>，迢迢出半空<sup>③</sup>。云藏神女馆，雨到楚王宫<sup>④</sup>。朝暮泉声落，寒暄树色同。清猿不可听<sup>⑤</sup>，偏在九秋中<sup>⑥</sup>。

①巫山峡：即巫峡。长江三峡之一。西起四川巫山县大宁河口，东至湖北巴东县官渡口。峡，全诗校：“一作高。”此诗又录入“乐府杂曲·鼓吹曲辞”，题作《巫山高》。②巴东：此指古巴东郡，东汉置，治所在鱼复（今四川奉节县）。③出半：乐府诗作“半出”。④“云藏”二句：用楚王梦见巫山神女事，见210·42⑦。⑤“清猿”句：用巫峡猿啼事，见219·2·2②。⑥九秋：秋季九十天，故云。

## 5 长安路<sup>①</sup>

长安九城路<sup>②</sup>，戚里五侯家<sup>③</sup>。结束趋平乐<sup>④</sup>，联翩抵狭斜<sup>⑤</sup>。高楼临远水<sup>⑥</sup>，复道出繁花<sup>⑦</sup>。唯见相如宅<sup>⑧</sup>，蓬门度岁华。

①全诗校：“一作韩翃诗。”按：韩翃集无此诗。②九城：指京都。京都多有九座城门，故称。③戚里：帝王外戚聚居之处。五侯：见231·16⑤。④结束：打扮，装束。平乐：西汉官观名。在长安上林苑。⑤联翩：连续不断。狭斜：小巷。多指妓院。古乐府有《长安有狭斜行》，述少年冶游之事。⑥远：全诗校：“一作积。”⑦复道：楼阁间上下两重而驾空的通道。⑧相如宅：汉辞赋家司马相如与妻卓文君居成都，“家居徒四壁立”。见《史记》本传。见：全诗校：“一作有。”

## 6 送朱逸人<sup>①</sup>

时人多不见，出入五湖间<sup>②</sup>。寄酒全吾道<sup>③</sup>，



移家爱远山。更看秋草暮，欲共白云还<sup>④</sup>。虽在风尘里，陶潜身自闲<sup>⑤</sup>。

①朱逸人：即朱放，见卷三〇四小传。②五湖：见222·36④。③寄酒：寄情于酒。④白云：见214·48·14⑧。⑤陶潜：东晋诗人。此喻朱放。

## 7 西陵寄灵一上人<sup>①</sup>

西陵遇风处<sup>②</sup>，自古是通津。终日空江上，云山若待人。汀洲寒事早，鱼鸟兴情新。回望山阴路<sup>③</sup>，心中有所亲<sup>④</sup>。

①全诗校：“一本题下有朱放二字。”西陵：渡口名。在今浙江萧山县西。六朝时有西陵戍。灵一上人：见卷八〇四小传。②风：全诗校：“一作潮。”③山阴路：见213·40⑥。④心中：全诗校：“一作中心，一作吾心。”

8 赴无锡寄别灵一净虚二上人云门所居  
一作刘长卿诗，题作《寄灵一上人》，见137·56。  
一作郎士元诗，题作《赴无锡别灵一上人》，见237·46

## 9 舟中送李八得回字

词客金门未有媒<sup>①</sup>，游吴适越任舟回。远水迢迢分手去，天边山色待人来。

①金门：即金马门，见210·6②。未有媒：没有引荐者。

10 与张补阙王炼师自徐方清路同舟南下于台头寺留别赵员外裴补阙同赋杂题一首<sup>①</sup>

朝朝春事晚，泛泛行舟远。淮海思无穷<sup>②</sup>，悠扬烟景中。幸将仙子去<sup>③</sup>，复与故人同。高枕随流水，轻帆任远风。钟声野寺迥，草色故城空。送别高台上，裴回共惆怅<sup>④</sup>。悬知白日斜<sup>⑤</sup>，定是犹相望。

①补阙：见213·31①。炼师：对道士的敬称。徐方：指徐州。赵员外：赵涓，冀州人。天宝元年（742）

进士及第，补郾城尉，累迁监察御史、右司员外郎。河南副元帅王缙奏充判官，迁给事中、太常少卿。德宗初，出为衢州刺史，官终尚书左丞。兴元元年（784）卒。两《唐书》有传。②淮海：指古扬州地区。《书·禹贡》：“淮海惟扬州。”③仙子：仙人。此指王炼师。④裴回：同“徘徊”。⑤悬知：料想。

## 11 酬张二仲彝

吴洲见芳草<sup>①</sup>，楚客动归心。屈宋乡山古<sup>②</sup>，荆衡烟雨深<sup>③</sup>。艰难十载别，羁旅四愁侵<sup>④</sup>。澧月通沅水<sup>⑤</sup>，湘云入桂林<sup>⑥</sup>。已看生白发，当为乏黄金。江海时相见，唯闻梁甫吟<sup>⑦</sup>。

①吴洲：吴地的洲渚。②屈宋乡山：屈原、宋玉的故乡。指楚地。③荆衡：荆山、衡山。荆山在今湖北武当山东南，汉水西岸。衡山在今湖南衡山县西。④四愁：见235·18⑩。⑤澧（lǐ）：澧水。在湖南省西北部，东流入洞庭湖。沅水：水名，在今湖南西部，东北流入洞庭湖。⑥桂林：秦郡名，在今广西桂林市、梧州市一带。⑦梁甫吟：见205·7⑪。

12 三月三日义兴李明府后亭泛舟<sup>①</sup>一作刘长卿诗，题作《三日李明府后亭泛舟》。见140·52

## 13 少室山韦炼师升仙歌<sup>①</sup>

红霞紫气昼氤氲<sup>②</sup>，绛节青幢迎少君<sup>③</sup>。忽从林下升天去，空使时人礼白云<sup>④</sup>。

①少室山：在今河南登封县北。为嵩山之西峰。炼师：见本卷10①。升仙：得道成仙。亦为人死之婉辞。②昼：全诗校：“一作甚。”氤氲（yūn）：云烟弥漫貌。③绛节青幢：红色符节，青色旗幡。传说中仙君的仪仗。幢，全诗校：“一作童。”少君：李少君，汉武帝时方士。见《汉书·郊祀志上》。此喻指韦炼师。④礼：礼拜。

## 14 独孤中丞筵陪饯韦使君赴昇州<sup>①</sup>

中司龙节贵<sup>②</sup>，上客虎符新<sup>③</sup>。地控吴襟带<sup>④</sup>，才高汉缙绅<sup>⑤</sup>。泛舟应度腊<sup>⑥</sup>，入境便行春<sup>⑦</sup>。处处歌来暮，长江建业人<sup>⑧</sup>。

①独孤中丞：独孤峻。乾元元年（758）至二年为越

州刺史、浙东节度使，加御史中丞。见独孤及《独孤丕墓志》、《嘉泰会稽志》卷二。韦使君：韦黄裳，至德二载（757）至乾元元年为昇州刺史。见《唐刺史考》。昇州：乾元元年（758）于江宁（今南京市）置昇州，上元二年（761）复为上元县。②中司：御史中丞的俗称。龙节：见226·29②。③虎符：见230·13④。④吴襟带：谓昇州为吴地要冲。襟带，衣襟衣带。喻地处要害。⑤缙绅：插笏于绅，官员的装束。借指士大夫。⑥腊：岁末。⑦行春：谓官吏春日出巡。《后汉书·郑弘传》李贤注：“太守常以春行所主县，劝人农桑，振救乏绝。”⑧建业：昇州治所江宁（今江苏南京市），三国吴称建业。

### 15 送王绪荆中<sup>①</sup>

不见关山去，何时到荆中？已闻成竹木<sup>②</sup>，更道长儿童。篱落云常聚，村墟水自通<sup>③</sup>。朝朝忆玄度，非是对清风<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《送王公还荆中别业》。”荆中：荆县。治所在今浙江嵊县西南。②竹：全诗校：“一作树。”③墟：全诗校：“一作塘。”④“朝朝”二句：用许询（字玄度）事，见227·18⑩。非，全诗校：“一作尝。”

### 16 酬李郎中侍御秋夜登福州城楼见寄 一作刘长卿诗，题作《酬李郎中夜登苏州城楼见寄》，见137·58

### 17 同李司直诸公暑夜南徐馆<sup>①</sup>

何处多明月，津亭暑夜深。烟霞不可望，云树更沉沉。好是吴中隐<sup>②</sup>，仍为洛下吟<sup>③</sup>。微官朝复夕，牵强亦何心。

①司直：见211·32①。南徐：东晋于京口侨置徐州，南朝宋改称南徐州，治所在今江苏镇江市。徐，原作“徐”，全诗校：“一作徐。”据改。②好是：好在、妙在。吴中：今江苏苏州一带。亦泛指吴地。③洛下吟：即洛下书生咏。是一种带鼻音的吟咏法。东晋谢安擅此道。后亦泛指吟诗。见《世说新语·雅量》注引宋明帝《文章志》。洛下，指洛阳。

### 18 赠普门上人<sup>①</sup> 一作题普门上人房。一作刘长卿诗，见137·60

### 19 与诸公同登无锡北楼 一作郎士元诗，题作《登无锡北楼》，见237·49

### 20 同李苏州伤美人<sup>①</sup>

玉佩石榴裙<sup>②</sup>，当年嫁使君<sup>③</sup>。专房犹见宠<sup>④</sup>，倾国众皆闻<sup>⑤</sup>。歌舞常无对<sup>⑥</sup>，幽明忽此分<sup>⑦</sup>。阳台千万里，何处作朝云<sup>⑧</sup>？

①李苏州：疑指李希言。至德元载（756）至乾元元年（758）任苏州刺史。见《唐刺史考》卷一三九。②石榴裙：大红裙。③当年：盛年。④专房：专宠。犹：独。全诗校：“一作独。”⑤倾国：见212·33②。⑥常：全诗校：“一作长。”⑦幽明：指死与生。⑧末二句用巫山神女事，见210·42⑦。朝：全诗校：“一作行。”

### 21 送李录事赴饶州<sup>①</sup>

北人南去雪纷纷，雁叫汀沙不可闻<sup>②</sup>。积水长天随远客<sup>③</sup>，荒城极浦足寒云<sup>④</sup>。山从建业千峰出<sup>⑤</sup>，江至浔阳九派分<sup>⑥</sup>。借问督邮才弱冠<sup>⑦</sup>，府中年少不如君。

①李录事：全诗校：“一作裴员外。”录事，见233·25①。饶州：治所在今江西波阳县。②沙：全诗校：“一作洲。”③客：全诗校：“一作色。”④荒城：全诗校：“一作荒林，又作孤舟。”极浦：遥远的水边。⑤建业：见本卷14⑧。出：全诗校：“一作起，又作断。”⑥至：全诗校：“一作自，又作到。”浔阳：地名，即今江西九江市。九派：指长江中下游的众多支流。郭璞《江赋》：“流九派乎浔阳。”⑦督邮：汉官名。郡守的佐吏。这里借指李录事。弱冠：古代男子二十岁加冠，称弱冠。

### 22 同诸公有怀绝句

旧国迷江树，他乡近海门<sup>①</sup>。移家南渡久，童稚解方言。

①旧国：故乡。海门：海口。

### 23 题魏仲光淮山所居<sup>①</sup>

人群不相见，乃在白云间。问我将何适<sup>②</sup>，美



君今独闲。朝朝汲淮水，暮暮上龟山。幸已安贫定，当从鬓发斑<sup>③</sup>。

①魏仲光：《新唐书·列女·饶娥传》有魏仲光，大历中为饶州乐平县令，疑即此人。淮山：即诗中所云“龟山”，在今江苏盱眙县，位于淮水入洪泽湖处，故称。②适：往。③当：全诗校：“一作惟。”从：听任。

24 送郑判官赴徐州 一作郎士元诗，题作《送郑正则徐州行营》。见 237·57

25 送顾苕 一作中史，又作长史 往新安 一作刘长卿诗，题作《送顾苕》，见 137·62

26 秋夜有怀高三十五兼呈空和尚 一作刘长卿诗，题作《秋夜有怀高三十五适兼呈空上人》，见 140·61。一作张南史诗，题作《秋夜闻雁寄南十五兼呈空和尚》，见 285·21

## 27 途中送权三兄弟<sup>①</sup>

淮海风涛起<sup>②</sup>，江关忧思长。同悲鹊绕树<sup>③</sup>，独作雁随阳<sup>④</sup>。山晚云初雪<sup>⑤</sup>，汀寒日照霜。由来濯纓处，渔父爱沧浪<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一本无题上二字，一作送权骅。”《极玄集》下题作《途中送权曙二兄》。此诗一作张南史诗，题作《西陵怀灵一上人兼寄朱放》，见 285·10。②淮海：见本卷 10②。③鹊绕树：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依。”④雁随阳：大雁为候鸟，依季节迁徙。《书·禹贡》“阳鸟攸居”孔传：“随阳之鸟，鸿雁之属。”这里喻指权三兄弟。⑤初：张南史集作“藏”，全诗校：“一作和。”⑥濯纓、渔父：见 209·34④。

## 28 送裴闾 得归字

道向毗陵岂是归<sup>①</sup>，客中谁与换春衣。今夜孤舟行近远，子荆零雨正霏霏<sup>②</sup>。

①毗(pí)陵：隋郡名，唐改为常州，治所在今江苏常州市。②“子荆”句：晋孙楚，字子荆，自征西参军出为冯翊太守，征西将军府同僚为之送别，孙楚作《征西官属送于陟阳候作诗》云：“晨风飘歧路，零雨

被秋草。倾城远追送，饯我千里道。”零雨：细雨。霏霏：细雨纷飞貌。

## 29 杂言湖山歌送许鸣谦 并序<sup>①</sup>

夫子隐者也，耕于湖山之田。孤云无心<sup>②</sup>，飞鸟无迹。伯仲邕友<sup>③</sup>，家人怡怡。贞白之风<sup>④</sup>，旁行于浇俗矣<sup>⑤</sup>。始惠然而去<sup>⑥</sup>，又翻然而归<sup>⑦</sup>。春田雪馀，具物繁殖<sup>⑧</sup>。结我幽梦，湖间一峰。酒而歌，歌之以送远。

湖中之山兮波上青，桂飒飒兮雨冥冥。君归兮春早，满山兮碧草。晨春暮汲兮心何求？涧户岩扉兮身自老。东岭西峰兮同白云<sup>⑨</sup>，鸡鸣犬吠兮时相闻。幽芳媚景兮当嘉月，践石扞萝兮恣超忽<sup>⑩</sup>。空山寂寂兮颍阳人<sup>⑪</sup>，旦夕孤云随一身。

①湖山：当指太湖中的洞庭山。许鸣谦：京兆长安人。许孟容之父。究通《易》象。大历三年(768)至六年，李栖筠为浙西观察使，鸣谦为观察判官。官终抚州刺史。赠礼部尚书。事见《旧唐书·许孟容传》、《新唐书·裴胄传》。②“孤云”句：晋陶潜《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”③邕友：和睦友爱。邕，通“雍”，和睦。友，全诗校：“一作邕。”④贞白：正直清廉。⑤旁行：遍行。浇俗：浮薄的风俗。⑥惠然：《诗·邶风·终风》：“终风且霾，惠然肯来。”后多用于对客人来去的敬词。⑦翻然：迅速转变貌。⑧具物：万物。⑨东岭西峰：当指太湖中的东西洞庭二山。⑩超忽：精神高逸貌。⑪颍阳人：许由。见 207·1⑪。

## 30 杂言迎神词二首 并序

吴楚之俗，与巴渝同风<sup>①</sup>。日见歌舞祀者，问其故，答曰：“及夏不雨，虑将无年<sup>②</sup>。”复云：“家有行人不归，凭是景福<sup>③</sup>。”夫此二者，皆我所怀。寄地种苗，将成枯草。弟为台官<sup>④</sup>，羁旅京师。秉笔为《迎神》《送神》词，以应其声，亦寄所怀也。

### 迎神

启庭户，列芳鲜<sup>⑤</sup>。目眇眇<sup>⑥</sup>，心绵绵。因风托雨降琼筵<sup>⑦</sup>。纷下拜，屡加筵<sup>⑧</sup>。人心望岁祈丰年。

①巴渝：蜀古地名。指今川东鄂西一带。②无年：没有收成。年，五谷成熟。③景福：洪福。④弟：谓皇甫曾。见卷一九九小传。台官：御史台官的统称。皇甫曾于大历初为殿中侍御史。⑤芳鲜：新鲜味美的食物。这里指敬神的供品。⑥目眇眇：远视貌。《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”⑦因：顺应。托：凭借。琼筵：珍美的筵席。⑧笾(biān)：祭礼燕享时用以盛果脯的竹器。

### 送神

露沾衣，月隐壁。气凄凄，人寂寂。风回雨度虚瑶席。来无声，去无迹。神心降和福远客。

### 31 屏风上各赋一物得携琴客

不是向空林，应当就磐石<sup>①</sup>。白云知隐处<sup>②</sup>，芳草迷行迹。如何祇役心<sup>③</sup>，见尔携琴客？

①磐石：厚而大的坚石。此指山岩。②白云：见214·48·14⑧。③祇(zhī)役：奉命任职。祇，恭敬。

### 32 江草歌送卢判官<sup>①</sup>

江皋兮春早<sup>②</sup>，江上兮芳草。杂靡芜兮杜蘅<sup>③</sup>，作丛秀兮欲罗生<sup>④</sup>。被遥隰兮经长衍<sup>⑤</sup>，雨中深兮烟中浅。目眇眇兮增愁，步迟迟兮堪蹇<sup>⑥</sup>。澧之浦兮湘之滨<sup>⑦</sup>，思夫君兮送美人。吴洲曲兮楚乡路<sup>⑧</sup>，远孤城兮依独戍<sup>⑨</sup>。新月能分裛露时<sup>⑩</sup>，夕阳照见连天处。问君行迈将何之<sup>⑪</sup>，淹泊沿洄风日迟<sup>⑫</sup>。处处汀洲有芳草，王孙讵肯念归期<sup>⑬</sup>。

①判官：见226·99①。②江皋：江边的高地。③靡芜、杜蘅：均为香草名。④作：全诗校：“一作乍。”丛秀：丛生。欲：全诗校：“一作复。”罗生：排列生长。⑤被：全诗校：“一作彼。”隰(xi)：低湿之地。衍：低平之地。全诗校：“一作坂。”⑥堪蹇：可拔取。⑦澧之浦：澧水之滨。参见本卷11⑤。⑧曲：河流弯曲处。⑨独戍：孤立的边防城堡或营垒。⑩裛露时：露水沾衣之时。裛，通“浥”，沾湿。⑪，行迈：远行不止。⑫淹泊：漂泊不定。沿：顺流而下。洄：逆流而上。⑬“处处”二句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”讵，岂。

33

### 题画帐二首<sup>①</sup>

#### 山水

桂水饶枫杉<sup>②</sup>，荆南足烟雨<sup>③</sup>。犹疑黛色中<sup>④</sup>，复是雒阳岨<sup>⑤</sup>。

①画帐：画障。有画饰的屏风。②桂水：水名，在郴州（治所在今湖南郴州市）境内，为湘水支流。③荆南：唐置荆南节度使，领荆、岳、潭、郴、邵、永、道等州。④黛色：青绿的山色。⑤雒：通“洛”。岨(jū)：戴土的石山。

#### 远帆

朝见巴江客<sup>①</sup>，暮见巴江客<sup>②</sup>。云帆倘暂停<sup>③</sup>，中路阳台夕<sup>④</sup>。

①巴江：指长江流经川东鄂西的一段。江，全诗校：“一作山。”②江：全诗校：“一作山。”③停：全诗校：“一作驻。”④阳台：见210·42⑦。

34

### 落第后东游留别

功成方自得<sup>①</sup>，何事学干求<sup>②</sup>。果以浮名误，深贻达士羞。九江连涨海<sup>③</sup>，万里任虚舟<sup>④</sup>。岁晚同怀客，相思波上鸥<sup>⑤</sup>。

①功：全诗校：“一作学。”②干求：求取名利。③九江：长江水系的九条河。概指长江。④虚舟：见213·12·1⑥。⑤“相思”句：见218·73③。

### 35 杂言月洲歌送赵冽还襄阳<sup>①</sup>

汉之广矣中有洲<sup>②</sup>，洲如月兮水环流。流聒聒兮湍与濑<sup>③</sup>，草青青兮春更秋<sup>④</sup>。苦竹林<sup>⑤</sup>，香枫树，樵子农师几家住<sup>⑥</sup>。万山飞雨一川来，巴客归船傍洲去。归人不可迟，芳杜满洲时<sup>⑦</sup>。无限风烟皆自悲，莫辞贫贱阻心期<sup>⑧</sup>。家住洲头定近远，朝泛轻桡暮当返。不能随尔卧芳洲，自念天机一何浅<sup>⑨</sup>。

①赵冽：见228·80①。②汉之广矣：《诗·周南·汉之广》：“汉之广矣，不可泳思。”汉，汉水。③聒聒：声音杂乱。湍、濑：急流的水。④更：又。全诗校：



“一作复。”⑤苦竹：竹的一种。竿矮节长。⑥罟(gū)师：渔人。⑦芳杜：即杜若，香草名。⑧心期：心愿。⑨天机：天赋的悟性。

### 36 寄刘八山中<sup>①</sup>

东皋若近远<sup>②</sup>，苦雨隔还期。闰岁风霜晚<sup>③</sup>，山田收获迟。茅檐燕去后，樵路菊黄时。平子游都久<sup>④</sup>，知君坐见嗤。

①刘八：刘方平。见卷二四〇小传。②东皋：水边向阳高地。也泛指田园、原野。晋陶潜《归去来兮辞》：“登东皋以舒啸，临清流而赋诗。”这里指刘八隐居处。近远：偏义复词，谓远。③闰岁：即闰年。风霜晚：谓闰年霜天来得晚。④平子：东汉张衡，字平子。其《归田赋》有“游都邑以永久，无明略以佐时”句，表现“仕不得志，欲归于田”之意。这里诗人以张衡自喻。

### 37 答张諲刘方平兼呈贺兰广<sup>①</sup>

野性难驯狎，荒郊自闭门。心闲同海鸟<sup>②</sup>，日夕恋山村。屡枉琼瑶赠<sup>③</sup>，如今道术存<sup>④</sup>。远峰时振策<sup>⑤</sup>，春雨耐香源<sup>⑥</sup>。复有故人在，宁闻卢鹊喧<sup>⑦</sup>。青青草色绿，终是待王孙<sup>⑧</sup>。

①张諲：见227·2①。刘方平：见卷二四〇小传。贺兰广：天宝时人。《全唐文》卷四〇八录存其《对屯田佃百姓荒地判》一文。②海鸟：见218·73③。③琼瑶赠：见235·11⑦。④今：全诗校：“一作令。”道术：道德学问。⑤振策：扬鞭走马。⑥耐：适宜。香源：花源，即桃花源，见陶渊明《桃花源记》。此指隐逸之地。⑦卢鹊：鸟名。卢，全诗校：“一作檐。”⑧“青青”二句：见本卷32⑬。

### 38 泮水送郑丰鄆县读书<sup>①</sup>

麦秋中夏凉风起，送君西郊及泮水<sup>②</sup>。孤烟远树动离心，隔岸江流若千里。早年江海谢浮名，此路云山惬尔情。上古全经皆在口<sup>③</sup>，秦人如见济南生<sup>④</sup>。

①泮水：水名。或作丰水、鄆水。源出秦岭山中，北流至长安西北，入渭水。郑丰：颍王（玄宗第十三子）府胄曹参军郑荃之子，曾为正平（今广西河池

县）令。见《新唐书·宰相世系表五上》。鄆县：县名。今陕西户县。②西郊：长安城西。及：至。③上古全经：秦焚书以前未曾散失的儒家经书。④济南生：济南伏生，为秦汉名儒。参见214·88①。

### 39 九日寄郑丰<sup>①</sup>

重阳秋已晚，千里信仍稀。何处登高望，知君正忆归。还当采时菊，定未授寒衣<sup>②</sup>。欲识离居恨，郊园正掩扉<sup>③</sup>。

①九日：九月九日重阳节。②授寒衣：见226·11④。③园：全诗校：“一作原。”正：全诗校：“一作昼。”

### 40 酬包评事壁画山水见寄<sup>①</sup>

一官知所做<sup>②</sup>，本意在云泉。濡翰生新兴<sup>③</sup>，群峰忽眼前。黛中分远近<sup>④</sup>，笔下起风烟。岩翠深樵路，湖光出钓船。寒侵赤城顶<sup>⑤</sup>，日照武陵川<sup>⑥</sup>。若览名山志<sup>⑦</sup>，仍闻招隐篇<sup>⑧</sup>。遂令江海客<sup>⑨</sup>，惆怅忆闲田。

①评事：见206·10①。②一官：指评事。傲：傲吏，见214·88⑩。③濡翰：以笔蘸墨。④黛：指绘画用的青色颜料。⑤赤城：山名，在今浙江天台县北。⑥武陵川：指桃花源。武陵，郡名，治今湖南常德市。⑦名山志：记述名山的著作，如谢灵运撰《游名山志》。⑧招隐篇：此指招人归隐的诗章。晋左思、陆机皆有《招隐》诗。⑨江海客：浪迹四方、放情江海之人。

### 41 渡汝水向太和山<sup>①</sup>

落日事攀陟<sup>②</sup>，西南投一峰。诚知秋水浅，但怯无人踪。

①汝水：古水名。上游即今河南北汝河，下游东南流入淮河。太和山：即武当山。初名仙室山，又名太和山。在今湖北丹江口市南。②攀陟：提衣涉水登岸。全诗校：“一作褰涉。”

### 42 秋怨

长信多秋气<sup>①</sup>，昭阳借月华<sup>②</sup>。那堪闭永巷<sup>③</sup>，闻道选良家<sup>④</sup>。

①“长信”句：用班婕妤事，见225·8③。②“昭阳”

句：用赵飞燕事，见205·45⑧。借，全诗校：“一作惜。”③永巷：汉宫中的长巷，为幽禁嫔妃宫女之地。④选良家：选取清白人家的女子入宫。

## 43 赠郑山人

白首沧洲客<sup>①</sup>，陶然得此生<sup>②</sup>。庞公采药去<sup>③</sup>，莱氏与妻行<sup>④</sup>。乍见还州里<sup>⑤</sup>，全非隐姓名。枉帆临海峤<sup>⑥</sup>，贯酒秣陵城<sup>⑦</sup>。伐木吴山晓，持竿越水清。家人恣贫贱<sup>⑧</sup>，物外任衰荣<sup>⑨</sup>。忽尔辞林壑，高歌至上京<sup>⑩</sup>。避喧心已惯，念远梦频成。石路寒花发，江田腊雪明。玄纁倘有命<sup>⑪</sup>，何以遂躬耕。

①沧洲客：隐居者。参见214·17⑧。②陶然：喜悦状。③庞公：庞德公，见206·4②。④莱氏：老莱子，春秋楚人，与妻隐于蒙山之南。参见汉刘向《列女传》卷二《楚老莱妻》。⑤乍见：忽然看见。⑥海峤：近海多山之地。⑦贯（shì）酒：赊酒。秣陵：古县名。始置于秦。唐为江宁县（今江苏南京市）。⑧恣：全诗校：“一作忘。”⑨物外：世外。谓超脱尘世之外。⑩上京：首都。⑪玄纁（xūn）：黑色和浅红色的布帛。帝王常用为聘请贤士的贽礼。

44 刘方平西斋对雪<sup>①</sup>

对酒闲斋晚，开轩腊雪时。花飘疑节候，色净润帘帷。委树寒枝弱<sup>②</sup>，萦空去雁迟。自然堪访戴<sup>③</sup>，无复四愁诗<sup>④</sup>。

①刘方平：见卷二四〇小传。②委：积。③访戴：见213·40⑥。④四愁诗：见235·18⑪。

45 福先寺寻湛然寺主不见<sup>①</sup>

寂然空伫立，往往报疏钟。高馆谁留客？东南二室峰<sup>②</sup>。川原通霁色，田野变春容。惆怅层城暮<sup>③</sup>，犹言归路逢<sup>④</sup>。

①福先寺：在洛阳。见《宋高僧传》卷十七。寺主：主管佛寺事务的僧人。即住持。②二室峰：嵩山东部之太室山与西部之少室山。③层城：神话中昆仑山上的高城。参见218·83·10①。此借指洛阳城。④言：料想。

46 河南郑少尹城南亭送郑判官还河东<sup>①</sup>

使臣怀饯席，亚尹有前溪<sup>②</sup>。客是仙舟里<sup>③</sup>，途从御苑西<sup>④</sup>。泉声喧暗竹，草色引长堤。故绛青山在<sup>⑤</sup>，新田绿树齐<sup>⑥</sup>。天秋闻别鹤<sup>⑦</sup>，关晓待鸣鸡<sup>⑧</sup>。应叹沉冥者<sup>⑨</sup>，年年津路迷。

①河南：河南府治洛阳。少尹：官名。是府尹的副职。判官：见226·99①。河东：河东节度使，治所在太原（今山西太原市南）。②亚尹：少尹。③仙舟：用李膺送郭太事，见219·2·8⑥。④御苑：指东都苑。在洛阳皇城西。又称上林苑、神都苑。⑤故绛：古地名。春秋晋旧都。即唐翼城（今山西翼城县）。⑥新田：古地名。春秋晋都，景公迁都于此。其地唐属绛州，在今山西侯马市。⑦鹤：全诗校：“一作鹤。”⑧“关晓”句：古代关法，鸡鸣天晓而开关门。见《史记·孟尝君列传》。⑨沉冥者：被埋没的人。诗人自谓。

47 登玄元庙<sup>①</sup>

古庙川原迥，重门禁籞连<sup>②</sup>。海童纷翠盖<sup>③</sup>，羽客事琼筵<sup>④</sup>。御路分疏柳<sup>⑤</sup>，离宫出苑田。兴新无向背，望久辨山川。物外将遗老<sup>⑥</sup>，区中誓绝缘<sup>⑦</sup>。函关若远近，紫气独依然<sup>⑧</sup>。

①玄元庙：玄元皇帝庙。见213·1①。②禁籞（yù）：帝王禁苑藩篱。代指禁苑。③海童：传说中的海中仙童。《文选·左思〈吴都赋〉》“海童于是宴语”李善注引《神异经》：“西海有神童，乘白马。”④羽客：指神仙或道士。⑤御路：供帝王车驾行走的道路。⑥物外：世外。遗老：延年却老。⑦区中缘：俗缘。区中，人世间。⑧函关紫气：见219·2·5④。

48 冬夜集赋得寒漏<sup>①</sup>

清冬洛阳客，寒漏建章台<sup>②</sup>。出禁因风彻<sup>③</sup>，萦窗共月来。偏将残瀨杂<sup>④</sup>，乍与远鸿哀。遥夜重城警<sup>⑤</sup>，流年滴水催。闲斋堪坐听，况有故人杯。

①寒漏：寒天漏壶的滴水声。漏壶是古代计时器。②建章台：汉建章宫正门之右有神明台，建章宫玉堂殿



亦有台，高三十丈。见《三辅黄图》卷二。这里泛指宫阙。③出禁：谓漏声传出宫禁。彻：达到。④残瀨：零星断续的流水声。瀨：急流。⑤重（chóng）城：指都城或宫城。警：警昏晓之意，即报时。

#### 49 玄元观送李源李风还奉先华阴<sup>①</sup>

此去那知道路遥，寒原紫府上迢迢<sup>②</sup>。莫辞别酒和琼液<sup>③</sup>，乍唱离歌和凤箫<sup>④</sup>。远水东流浮落景<sup>⑤</sup>，缭垣西转失行镳<sup>⑥</sup>。华山秦塞长相忆<sup>⑦</sup>，无使音尘顿寂寥。

①玄元观：即玄元庙。见213·1①。源：全诗校：“一作深。”风：全诗校：“一作汎。”奉先：县名。今陕西蒲城县。华阴：县名。今陕西华阴县。②紫府：道家称仙人居所。这里指玄元观。③和：全诗校：“一作倾。又作注。”④乍：暂。⑤落景：夕阳。⑥缭垣：围墙。汉张衡《西京赋》：“缭垣绵联，四百馀里。”行镳：远行的马。代指李源、李风。镳，马嚼子。⑦秦塞：秦代所建的要塞。

#### 50 刘方平壁画山<sup>①</sup>

墨妙无前<sup>②</sup>，性生笔先<sup>③</sup>。回溪已失，远嶂犹连。侧径樵客<sup>④</sup>，长林野烟。青峰之外，何处云天？

①刘方平：见卷二四〇小传。②墨妙：精妙的绘画。③性：意兴。王羲之《题卫夫人笔陈图后》云：“意在笔前，然后作字。”张彦远《历代名画记》卷二《论顾陆张吴用笔》云：“意存笔先，画尽意在。”皆与皇甫冉之“性生笔先”同旨。④侧径：不平的小路。侧，通“仄”。

#### 51 登山歌

青山前，青山后，登高望两处，两处今何有？烟景满川原，离人堪白首。

#### 52 和郑少尹祭中岳寺北访萧居士越上方<sup>①</sup>

肃寺祠灵境<sup>②</sup>，寻真到隐居<sup>③</sup>。夤缘幽谷远<sup>④</sup>，萧散白云余。晚节持僧律<sup>⑤</sup>，他年著道书<sup>⑥</sup>。海边曾狎鸟<sup>⑦</sup>，濠上正观鱼<sup>⑧</sup>。寂静求无相<sup>⑨</sup>，淳和睹太初<sup>⑩</sup>。一峰绵岁月，万性任盈虚<sup>⑪</sup>。

篱隔溪钟度<sup>⑫</sup>，窗临涧木疏<sup>⑬</sup>。谢公怀旧壑<sup>⑭</sup>，回驾复何如<sup>⑮</sup>？

①郑少尹：河南府少尹郑某。中岳寺：中岳庙。在今河南登封县嵩山黄盖峰下。汉代扩建秦太室祠而成。庙址屡迁，唐中叶始定于今址。居士：在家修道而受过“三归”“五戒”的佛教徒。上方：住持僧的居处。此借指萧居士修行处。②灵境：神灵的境地。③寻真：求仙。真指仙人，此指萧居士。④夤缘：攀附以上升。⑤晚节：晚年。僧律：佛教戒律。⑥他年：往年；从前。⑦狎鸟：见218·73③。⑧观鱼：见213·38·1⑤。⑨无相：佛教名词。指摆脱世俗之有相认识所得之真如实相。⑩太初：道家指天地未分以前的元气。⑪万性：世间一切有生命之物。⑫篱隔溪：全诗校：“一作门掩林。”⑬窗：全诗校：“一作空。”⑭谢公：谢安。参见212·35⑭。⑮回驾：回车，返回。

#### 53 秋夜寄所思

寂寞坐遥夜，清风何处来？天高散骑省<sup>①</sup>，月冷建章台<sup>②</sup>。邻笛哀声急，城砧朔气催<sup>③</sup>。芙蓉已委绝<sup>④</sup>，谁复可为媒<sup>⑤</sup>？

①散骑省：指中书、门下二省。唐代门下、中书二省皆置散骑常侍，故称。②建章台：见本卷48②。③城砧：城中的捣衣声。朔气：寒气。④委绝：衰败。委，通“萎”。⑤为媒：作为引荐者。

#### 54 赋得郢路悲猿<sup>①</sup>

悲猿何处发，郢路第三声<sup>②</sup>。远客知秋暮，空山益夜清。啾啾深众木，噉噉入孤城<sup>③</sup>。坐觉盈心耳<sup>④</sup>，倏然适楚情<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本题下有送客二字。”郢路：通往郢都的路途。《楚辞·九章·抽思》：“惟郢路之辽远兮，魂一夕而九逝。”②第三声：指巫峡猿啼。见219·2·2②。③噉噉（jiào）：猿啼声。④坐：顿时。⑤倏（shū）然：忽然。适楚情：去往楚地的情景。

#### 55 杂言无锡惠山寺流泉歌<sup>①</sup>

寺有泉兮泉在山，锵金鸣玉兮长潺潺。作潭镜兮澄寺内，泛岩花兮到人间<sup>②</sup>。土膏脉动知春早<sup>③</sup>，隈隩阴深长苔草<sup>④</sup>。处处萦回石磴喧，

朝朝盥漱山僧老。僧自老，松自新。流活活<sup>⑤</sup>，无冬春。任疏凿兮与汲引，若有意兮山中人<sup>⑥</sup>。偏依佛界通仙境，明灭玲珑媚林岭。宛如太室临九潭<sup>⑦</sup>，诘减天台望三井<sup>⑧</sup>。我来结绶未经秋<sup>⑨</sup>，已厌微官忆旧游。且复迟回犹未去，此心只为灵泉留。

①惠山寺：在今无锡市西郊惠山东麓。此诗作于天宝末年皇甫冉任无锡尉时。②泛岩花：漂浮着山中的落花。③土膏脉动：土地肥沃，地下水涌动。④隈隩：山水弯曲幽深之处。⑤活活(guō)：水流声。⑥有意：指不同于世俗的意趣。山中人：指山中隐士。⑦太室：嵩山主峰。⑧诘：岂。天台：天台山，在今浙江天台县东北。⑨结绶：谓做官。指任无锡尉。绶，系印的丝带。

56 清明日青龙寺上方赋得多字——作刘长卿诗。见140·97

### 57 与张諲宿刘八城东庄<sup>①</sup>

人闲当岁暮，田野尚逢迎。菜子多嘉庆<sup>②</sup>，陶公得此生<sup>③</sup>。寒芜连古渡<sup>④</sup>，云树近严城<sup>⑤</sup>。鸡黍无辞薄，贫交但贵情。

①张諲：见227·2①。刘八：刘方平，见卷二四〇小传。②菜子：老菜子，见206·20⑦。嘉庆：谓外出归家拜见父母。南朝宋颜延之《秋胡诗》：“上堂拜嘉庆，入室问何之”。嘉，全诗校：“一作家。”③陶公：东晋陶潜。此喻指刘方平。④寒芜：寒冬时的荒草。⑤严城：戒备森严的城池。

### 58 寄刘方平<sup>①</sup>

坐忆山中人<sup>②</sup>，穷栖事南亩<sup>③</sup>。烟霞相亲外，墟落今何有<sup>④</sup>。潘郎作赋年<sup>⑤</sup>，陶令辞官后<sup>⑥</sup>，达生遗自适<sup>⑦</sup>，良愿固无负。田取颍水流<sup>⑧</sup>，树入阳城口<sup>⑨</sup>。岁暮忧思盈，离居不堪久。

①刘方平：见卷二四〇小传。②坐忆：非常思念。坐，甚。③南亩：泛指农田。④墟落：村落。⑤“潘郎”句：潘岳《秋兴赋序》：“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛。”⑥“陶令”句：见207·11⑦。以上二句意谓刘方平三十馀岁后，即效陶渊明辞官归

隐。⑦达生：通达人生真义，不受世务牵累。《庄子·达生》：“达生之情者，不务生之所无以为。”遗自适：忘记自身的舒适满足。《庄子·达生》：“始乎适而未尝不适者，忘适之适也。”遗，全诗校：“一作贵。”⑧颍水：源出河南嵩山，东南流，至安徽入淮河。⑨阳城：古县名，秦置。武周改称告城，治所在今河南登封县东南之告城镇。

### 59 曾东游以诗寄之<sup>①</sup>

出郭离言多，回车始知远。寂然层城暮<sup>②</sup>，更念前山转。总辔越成皋<sup>③</sup>，浮舟背梁苑<sup>④</sup>。朝朝劳延首<sup>⑤</sup>，往往若在眼。落日孤云还，边愁迷楚关。如何淑花发<sup>⑥</sup>，复对游子颜。古寺杉栝里<sup>⑦</sup>，连檣洲渚间<sup>⑧</sup>。烟生海西岸，云见吴南山。惊风扫芦荻，翻浪连天白。正是扬帆时，偏逢江上客。由来许佳句<sup>⑨</sup>，况乃惬所适<sup>⑩</sup>。嵯峨天姥峰<sup>⑪</sup>，翠色春更碧。气凄湖上雨，月净剡中夕<sup>⑫</sup>。钓艇或相逢，江蓠又堪摘<sup>⑬</sup>。迢迢始宁墅<sup>⑭</sup>，芜没谢公宅。朱槿列摧墉<sup>⑮</sup>，苍苔遍幽石。顾予任疏懒，期尔振羽翮。沧洲未可行<sup>⑯</sup>，须售金门策<sup>⑰</sup>。

①曾：皇甫曾。作者之弟。见卷一九九小传。②层城：高城，京城。此处当指东都洛阳。③总辔：控制马缰。总，全诗校：“一作纵”。成皋：地名。在今河南荥阳县西汜水镇。④梁苑：见214·90⑮。⑤延首：伸头远望。⑥淑(xù)：水边。全诗校：“一作椒。”⑦栝(guā)：木名。即桧树。全诗校：“一作松。”⑧连檣：舟船相接。檣，船桅，代指船。⑨由来：历来。许：全诗校：“一作论。”⑩惬：惬意，满意。适：去往。⑪嵯峨：山高峻貌。天姥峰：山名。在今浙江嵊县、新昌县间。⑫剡中：见本卷15①。⑬江蓠：香草名。又名蘼芜。⑭始宁墅：谢灵运的别墅，在始宁县（今浙江上虞县）东山西。谢灵运有《过始宁墅》诗。⑮朱槿：花名。木槿别种。列摧：全诗校：“一作摧列。”墉：城墙。⑯沧洲：见214·17⑧。⑰售金门策：指应朝廷的策试而登科入仕。金门，见210·6②。

### 60 适荆州途次南阳赠何明府<sup>①</sup>

千里独游日，有怀谁与同。言过细阳令<sup>②</sup>，一遇朗陵公<sup>③</sup>。清节迈多士<sup>④</sup>，斯文传古风。间



閻知俗变<sup>⑤</sup>，原野识年丰。吾道方在此，前程殊未穷。江天经岷北<sup>⑥</sup>，客思满巴东<sup>⑦</sup>。梦渚夕愁远<sup>⑧</sup>，山丘晴望通<sup>⑨</sup>。应嗟出处异<sup>⑩</sup>，流荡楚云中。

①适：去往。荆州：治所在今湖北江陵县。南阳：唐县名。在今河南南阳市。明府：县令的别称。②细阳令：东汉细阳令虞延。喻指何明府。《后汉书·虞延传》：延为细阳令时“每岁至伏腊，辄休遣徒系，各使归家，并感其恩德，应期而还……百姓感悦之”。③朗陵公：晋何劭，字敬祖，太宰何曾之子，袭封朗陵郡公，博学善属文，官至太宰。《晋书》有传。此喻指何明府。④清节：高洁的节操。迈：超越。多士：众多的士人。⑤閻閻：指民间。俗变：谓民风变得淳朴。⑥岷北：岷山之北。岷山又称岷首山，在今湖北襄阳县南。⑦巴东：东汉郡名。治所在今四川奉节县。唐人多用以泛指今川东鄂西一带。⑧梦渚：即云梦泽，在今湖北江陵至武汉长江南北一带。⑨山：全诗校：“一作巴。”宜作“巴”。巴丘：山名，在今湖南岳阳市。⑩出处：出仕与隐退。

## 61 秋夜戏题刘方平壁<sup>①</sup>

鸿悲月白时将谢<sup>②</sup>，正可招寻惜遥夜。翠帐兰房曲且深<sup>③</sup>，宁知户外清霜下。

①刘方平：见卷二四〇小传。②谢：流逝。③翠帐：饰以翠羽的帷帐。兰房：兰香氤氲的房舍。

## 62 问正上人疾

医王犹有疾<sup>①</sup>，妙理竞难穷。饵药应随病<sup>②</sup>，观身转悟空<sup>③</sup>。地闲花欲雨<sup>④</sup>，窗冷竹生风。几日东林去，门人待远公<sup>⑤</sup>。

①医王：医术极精的人。多用以比喻诸佛或高僧等。②饵：服食。③观身：佛教语“观自身”之省。即观察发现自身被烦恼所掩蔽的领悟佛法的灵性。悟空：佛教语。了然于一切事物虚幻无常。④花欲雨：见209·10⑨。⑤东林、远公：见205·47·2⑥。

## 63 山中五咏

### 门柳

接影武昌城<sup>①</sup>，分行汉南道<sup>②</sup>。何事闲门外<sup>③</sup>，

空对青山老。

①“接影”句：用陶侃在武昌种柳事，见228·54·55②。②“分行”句：庾信《枯树赋》：“桓大司马（温）闻而叹曰：‘昔年种柳，依依汉南。今看摇落，凄怆江潭。树犹如此，人何以堪！’”按：桓温种柳，实在金城（今南京市东北），非汉南也，庾信误记。参见余嘉锡《世说新语笺疏》卷上《言语》。③闲：全诗校：“一作闭。”

## 远山

少室尽西峰<sup>①</sup>，鸣皋隐南面<sup>②</sup>。柴门纵复关<sup>③</sup>，终日窗中见<sup>④</sup>。

①少室：嵩山西高峰。②鸣皋：山名。在今河南嵩县东北。③纵：全诗校：“一作启。”关：全诗校：“一作开。”④终：全诗校：“一作今。”

## 南涧

上路各乘轩<sup>①</sup>，高明尽鸣玉<sup>②</sup>。宁知涧下人，自爱轻波渌<sup>③</sup>。

①上路：大路。路，全诗校：“一作客。”轩：古代大夫所乘之车。②高明：高尚明达之人。明，全诗校：“一作朋。”鸣玉：古代士大夫腰间佩玉，行走时碰击作响。③渌：清澈。

## 春早

草遍颍阳山<sup>①</sup>，花开武陵水<sup>②</sup>。春色既已同，人心亦相似。

①颍阳山：指箕山。见207·1⑩。②武陵水：桃花源之水。见陶渊明《桃花源记》。

## 山馆

山馆长寂寂，闲云朝夕来。空庭复何有？落日照青苔。

## 64 送窦十九叔向赴京<sup>①</sup>

冰结杨柳津，从吴去入秦。徒云还上国<sup>②</sup>，谁为作中人<sup>③</sup>？驿树同霜霰<sup>④</sup>，渔舟伴苦辛。相如求一谒，词赋远随身<sup>⑤</sup>。

①窦十九叔向：窦叔向。见卷二六〇小传。②上国：京师，首都。③中人：指有权势的朝臣。曹植《当墙欲高行》：“人之仕进待中人。”④霰：雪珠。⑤“相如”二句：见213·31⑤。

### 65 登石城戍望海寄诸暨严少府<sup>①</sup>

平明登古戍，徙倚待寒潮<sup>②</sup>。江海方回合，云林自寂寥。讵能知远近？徒见荡烟霄。即此沧洲路<sup>③</sup>，嗟君久折腰<sup>④</sup>。

①石城戍：唐属越州。在今浙江绍兴市北。诸暨：唐县名。今浙江诸暨县。严少府：严维。见卷二五二小传。②徙倚：留连徘徊。③即此：到此。沧洲路：谓隐逸之路。参见214·17⑧。④折腰：见207·11⑦。

### 66 和樊润州秋日登城楼<sup>①</sup>

露冕临平楚<sup>②</sup>，寒城带早霜。时同借河内<sup>③</sup>，人是卧淮阳<sup>④</sup>。积水澄天堑<sup>⑤</sup>，连山入帝乡<sup>⑥</sup>。因高欲见下，非是爱秋光。

①和：全诗校：“一作同。”樊润州：樊晃，见卷一〇三小传。此诗当作于大历五年至六年（770—771）樊晃为润州刺史时。②露冕：见228·12③。平楚：犹平野。③借河内：即借寇恂。见210·18⑤。④卧淮阳：汉武帝命汲黯为淮阳太守，汲黯称病不受印，帝曰：“顾淮阳吏民不相得，吾徒得君之重，卧而治之。”见《史记·汲黯列传》。⑤天堑：此指长江。⑥帝乡：京城。

### 67 寄江东李判官<sup>①</sup>

远怀不可道，历稔倦离忧<sup>②</sup>。洛下闻新雁<sup>③</sup>，江南想暮秋。澄清佐八使<sup>④</sup>，纲纪案诸侯<sup>⑤</sup>。地识吴平久<sup>⑥</sup>，才当晋用求<sup>⑦</sup>。时贤几殂谢<sup>⑧</sup>，摛藻继风流<sup>⑨</sup>。更有西陵作<sup>⑩</sup>，还成北固游<sup>⑪</sup>。归途限尺牍<sup>⑫</sup>，王事在扁舟。山色临湖尽，猿声入梦愁。

①江东：长江下游南岸地区。唐置江南东道。判官：见226·99①。②历稔（rěn）：历年。离忧：离别的忧伤。③洛下：洛阳。④澄清：《后汉书·范滂传》：“时冀州饥荒，盗贼群起，乃以滂为清诏使，案察之。滂

登车揽辔，慨然有澄清天下之志。”佐：辅佐。八使：指奉诏巡行的使臣。《后汉书·周举传》：“时诏遣八使巡行风俗，皆选素有威名者。”⑤案：查考，审察。诸侯：此指州郡长官。⑥吴平：谓晋武帝平吴。江东为吴国故地。⑦晋用：“楚材晋用”的省语。《左传·襄公二十六年》：“虽楚有材，晋实用之。”⑧殂（cú）谢：死亡。⑨摛（chī）藻：铺张辞藻。指诗文。⑩西陵作：谢惠连有《西陵遇风献康乐》诗，载《文选》卷二六。此喻李判官之诗。⑪北固：山名。在今江苏镇江市北。⑫途：全诗校：“一作程。”尺牍：书信。

### 68 送蒋评事往福州<sup>①</sup>

江上春常早，闽中客去稀。登山怨迢递，临水惜芳菲<sup>②</sup>。烟树何时尽，风帆几日归。还看复命处<sup>③</sup>，盛府有光辉<sup>④</sup>。

①评事：见206·10①。福州：治所在闽县（今福建福州市）。②“登山”二句：宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归”。③复命处：完成使命后回报之时。④盛府：官府的美称。此指福建节度使府。

69 送从弟豫贬远州<sup>①</sup> 一作刘长卿诗，题作《送从弟贬袁州》。见138·14

### 70 送钱塘路少府赴制举<sup>①</sup>

公车待诏赴长安<sup>②</sup>，客里新正阻旧欢<sup>③</sup>。迟日未能销野雪<sup>④</sup>，晴花偏自犯江寒。东溟道路通秦塞<sup>⑤</sup>，北阙威仪识汉官<sup>⑥</sup>。共许郤诜工射策<sup>⑦</sup>，恩荣请向一枝看。

①钱塘：唐县名。在今浙江杭州市。少府：县尉的别称。制举：见226·76①。②公车：汉代曾用公家马车接送应举的人，后以“公车”代指举人入京应试。赴：全诗校：“一作诣。”③新正：新年正月。④迟日：指春日。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”⑤东溟：东海。秦塞：秦地的关塞。⑥北阙：宫殿北面的门楼，是臣子等候朝见或上书奏事之处。识汉官：识汉官威仪。参见214·1·2④。识，全诗校：“一作拥，又作睹。”⑦共：全诗校：“一作时。”郤诜工射策：见222·45⑥。工射，全诗校：“一作能对。”

### 71 赋得荆溪夜湍送蒋逸人归义兴山<sup>①</sup>

惊湍流不极<sup>②</sup>，夜度识云岑<sup>③</sup>。长带溪沙浅，



时因山雨深。方同七里路<sup>④</sup>，更遂五湖心<sup>⑤</sup>。  
揭厉朝将夕<sup>⑥</sup>，潺湲古至今。桃源君若许<sup>⑦</sup>，  
虽远亦相寻。

①荆溪：水名。在今江苏宜兴县南，以近荆南山得名。湍：急流。义兴：唐县名。今江苏宜兴县。②不极：不尽，无穷。③云岑：云山。④七里路：今浙江桐庐严陵山西有七里濂，长七里。南朝宋谢灵运有《七里濂》诗，诉孤游不遇之情。⑤五湖心：隐遁之心。春秋越大夫范蠡灭吴后乘舟浮于五湖。参见215·85·2⑤。⑥揭厉：涉水。提衣涉水称揭，连衣涉水称厉。《诗·邶风·匏有苦叶》：“深则厉，浅则揭。”⑦桃源：即桃花源。出自晋陶潜《桃花源记》。这里喻指蒋逸人隐居之所。君若：全诗校：“一作若可。”

## 72 送孔党赴举

入贡列诸生<sup>①</sup>，诗书业早成。家承孔圣后<sup>②</sup>，  
身有鲁儒名。楚水通荣浦<sup>③</sup>，春山拥汉京。爱  
君方弱冠<sup>④</sup>，为赋少年行<sup>⑤</sup>。

①入贡：指乡贡考试合格的贡士入京参加省试。诸生：众儒生。②孔圣后：孔子的后裔。③荣浦：荣泽。古泽名。《书·禹贡》：“荣波既猪（滞）。”其故址在今河南郑州市西北。与古黄河相通。汉时枯竭。这里用以指唐代汴水入黄河处，即汴口，其地即在古荣泽一带。④弱冠：男子二十岁。《礼记·曲礼上》：“二十曰弱，冠。”⑤少年行：见234·53①。

## 73 齐郎中筵赋得的的帆向浦留别<sup>①</sup>

一帆何处去，正在望中微。浦迥摇空色<sup>②</sup>，汀  
回见落晖。每争高鸟度<sup>③</sup>，能送远人归。偏似  
南浮客，悠扬无所依。

①齐郎中：疑为齐贡，代宗时任吏部郎中。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷三。何逊《日夕望江山赠鱼司马》：“的的帆向浦，团团月映洲。”的的，分明貌。②迥：远。③每：常。

## 74 送陆鸿渐栖霞寺采茶<sup>①</sup>

采茶非采菘<sup>②</sup>，远远上层崖。布叶春风暖，盈  
筐白日斜。旧知山寺路，时宿野人家。借问王  
孙草<sup>③</sup>，何时泛碗花<sup>④</sup>？

①陆鸿渐：见卷二九七小传。栖霞寺：故址在今杭州市栖霞岭。②菘：草名。又名王刍、苕草。生于坡地或阴湿地。③王孙草：见本卷32⑬。④泛碗花：茶叶泛于碗中。指饮茶。

## 75 泊丹阳与诸人同舟至马林溪遇雨<sup>①</sup>

云林不可望，溪水更悠悠。共载人皆客，离家  
春是秋。远山方对枕，细雨莫回舟。来往南徐  
路<sup>②</sup>，多为芳草留。

①丹阳：县名。唐属润州，即今江苏丹阳县。②南徐：见226·106⑥。

## 76 太常魏博士远出贼庭江外相逢因叙其事<sup>①</sup>

烽火惊戎塞<sup>②</sup>，豺狼犯帝畿<sup>③</sup>。川原无稼穡，  
日月翳光辉<sup>④</sup>。里社粉榆毁<sup>⑤</sup>，宫城骑吏非<sup>⑥</sup>。  
群生被惨毒，杂虏耀轻肥<sup>⑦</sup>。多士从芳饵<sup>⑧</sup>，  
唯君识祸机。心同合浦叶<sup>⑨</sup>，命寄首阳薇<sup>⑩</sup>。  
耻作纤鳞煦<sup>⑪</sup>，方随高鸟飞。山经商岭出<sup>⑫</sup>，  
水泛汉池归<sup>⑬</sup>。离别霜凝鬓，逢迎泪迸衣。京  
华长路绝，江海故人稀。秉节身常苦<sup>⑭</sup>，求仁  
志不违<sup>⑮</sup>。只应穷野外，耕种且相依。

①太常博士：太常寺博士，从七品上，掌辨五礼之仪式。见《唐六典》卷十四。贼庭：此指叛军盘踞的长安。江外：江南。此诗写于安史叛军占领长安以后，郭子仪收复两京以前，即天宝十五载（756）六月至至德二载（757）十月之间。②戎塞：军事要塞。③帝畿：京城及其附近地区。④翳（yì）：遮蔽。⑤里社：古时里中祀土地神之处。这里借指乡里。粉（fén）榆：《汉书·郊祀志上》：“高祖祷丰粉榆社。”丰，邑名。粉榆，乡名，为汉高祖之故乡。此乡以粉榆（即白榆）为社神，因以为乡名。后用作家乡的代称。⑥骑吏：乘马的随从人员，此指宫中侍从。⑦杂虏：对少数民族的蔑称。此指安史叛军。轻肥：“轻裘肥马”之略。⑧芳饵：以高官厚禄为诱饵。⑨合浦叶：《太平御览》卷九五七引刘欣期《交州记》：“合浦东二百里有一杉树，叶落，随风入洛阳城内。汉时善相者云：‘此休征，当出王者。’”⑩首阳薇：见212·14⑬。⑪纤鳞煦：见221·36⑨。⑫商岭：即商山。在今陕西商县东。⑬汉池：汉水。⑭秉节：坚持节操。⑮求

仁：《论语·述而》：“求仁而得仁，又何怨？”

### 77 送包佶赋得天津桥<sup>①</sup>

洛阳岁暮作征客，□□□□□□□。相望依然一水间，相思已如千年隔。晴烟霁景满天津，凤阁龙楼映水滨<sup>②</sup>。岂无朝夕轩车度，其奈相逢非所亲。巩树甘陵愁远道<sup>③</sup>，他乡一望人堪老。君报还期在早春，桥边日日看芳草。

①全诗校：“第二句缺。”包佶：见卷一九四小传。天津桥：在洛阳西南洛水上，隋炀帝时建。《尔雅·释天》：“箕、斗之间为天汉之津。”故名。②凤阁龙楼：指东都洛阳的宫殿。③巩树：巩县（今河南巩县东北）的树。甘陵：东汉安帝清河王刘庆的陵墓。故址在今河北清河县东南。见《元和郡县图志》卷十六。

### 78 上礼部杨侍郎<sup>①</sup>

郢匠抡材日<sup>②</sup>，辕轮必尽呈。放言当一干<sup>③</sup>，徒欲隶诸生<sup>④</sup>。末学惭邹鲁<sup>⑤</sup>，深仁录弟兄<sup>⑥</sup>。馀波知可挹<sup>⑦</sup>，弱植更求荣<sup>⑧</sup>。绩愧他年败，功期此日成。方因旧桃李<sup>⑨</sup>，犹冀载飞鸣<sup>⑩</sup>。道浅犹怀分<sup>⑪</sup>，时移但自惊。关门惊暮节<sup>⑫</sup>，林壑废春耕。十里嵩峰近<sup>⑬</sup>，千秋颍水清<sup>⑭</sup>。烟花迷戍谷，墟落接阳城<sup>⑮</sup>。渺默思乡梦，迟回知己情<sup>⑯</sup>。劳歌终此曲<sup>⑰</sup>，还是苦辛行。

①杨侍郎：杨浚。一作阳浚。天宝十二至十五载（753—756）为礼部侍郎，知贡举。参见卷一〇九小传。②郢匠抡材：喻考官选拔人材。参见213·7⑭与219·1⑧。③放言：放纵其言。一干：试为干谒，有所请托而求见。④诸生：众儒生。⑤末学：肤浅无本之学。自谦之词。邹鲁：代指儒学。邹为孟子故乡，鲁为孔子故乡。⑥录弟兄：指其弟皇甫曾于天宝十二载登科，时杨浚知贡举。⑦挹：酌取。⑧弱植：喻身世寒微势单力孤者。作者自谓。⑨旧桃李：旧日门生。唐士子称考官为座主，而自列为门生。⑩冀：全诗校：“一作异。”载：语助词。飞鸣：此喻登科。《诗·小雅·小宛》：“题彼脊令，载飞载鸣。”⑪分（fèn）：禄分，福分。⑫暮节：岁暮。指农历腊月。⑬嵩峰：嵩山。⑭颍水：水名。源出河南登封县嵩山西南，东流入淮。⑮墟落：村落。阳城：山名。《左传·昭公四年》：“四岳、三塗、阳城、大宝、荆山、中

南，九州之险也。”杨伯峻注：“古阳城在今河南登封县东南，俗名曰城山岭。”⑯迟回：迟疑，徘徊。⑰劳歌：见225·39④。

### 79 宿严维宅送包七<sup>①</sup>一作刘长卿诗，题作《宿严维宅送包佶》。见138·13

### 80 同张侍御咏兴宁寺经藏院海石榴花<sup>①</sup>

嫩叶生初茂，残花少更鲜。结根龙藏侧<sup>②</sup>，故欲并青莲<sup>③</sup>。

①侍御：见208·20①。经藏（zàng）院：寺院藏经处。海石榴：即石榴。以自海外移植，故名。②龙藏：指佛教经典、佛教故事，相传印度高僧龙树入龙宫取《华严经》。故称。③并：全诗校：“一作竞。又作抗。”青莲：青莲花。优钵罗的意译。此花瓣长而广，佛教常用以比喻佛的眼睛。

### 81 崔十四宅各赋一物得檐柳

官渡老风烟<sup>①</sup>，浔阳媚云日<sup>②</sup>。汉将营前见<sup>③</sup>，胡笳曲中出<sup>④</sup>。复在此檐端，垂阴仲长室<sup>⑤</sup>。

①官渡：见236·3①。②浔阳：用陶潜事，见226·34③。③汉将营：指汉将周亚夫之细柳营。见220·20⑦。④胡笳曲：指以胡笳吹奏的古横吹曲《折杨柳》。⑤仲长室：仲长统宅。此喻崔十四宅。仲长统字公理，东汉山阳高平人。博学善文，性倜傥，敢直言，不矜小节，时人谓之狂生。常以为“人生易灭，优游偃仰，可以自娱，欲卜居清旷，以乐其志”。撰有《昌言》三十四篇。《后汉书》有传。

### 82 送段明府<sup>①</sup>

遥夜此何其<sup>②</sup>，霜空残杳霭<sup>③</sup>。方嗟异乡别，暂是同公会<sup>④</sup>。海林秋更疏，野水寒犹大<sup>⑤</sup>。离人转吴岫<sup>⑥</sup>，旅雁从燕塞<sup>⑦</sup>。日夕望前期<sup>⑧</sup>，劳心白云外<sup>⑨</sup>。

①明府：县令的别称。②《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其？夜未央。”其，语助词。③杳霭：云雾缥缈貌。④公：全诗校：“一作人。”⑤大（tài）：同“太”，甚。⑥吴岫：吴地的山峰。⑦燕塞：指北方的边塞地



区。⑧前期：旧时的约定。⑨劳心：思念。

### 83 送王司直<sup>①</sup>

西塞云山远<sup>②</sup>，东风道路长<sup>③</sup>。人心胜潮水<sup>④</sup>，相送过浔阳。

①司直：见208·25·2①。全诗校：“一作刘长卿诗。”按：刘集中无此诗。一作戴叔伦诗，见263·13。②西塞山：在今湖北大冶市东，长江南岸。③风：全诗校：“一作南。”④浔阳：唐县名。在今江西九江市。

### 84 婕妤春怨<sup>①</sup>

花枝出建章<sup>②</sup>，风管发昭阳<sup>③</sup>。借问承恩者，双蛾几许长<sup>④</sup>。

①全诗校：“一本无春字。”婕妤：指班婕妤。见225·8③。②建章：汉长安宫殿名。③风管：笙箫等管乐的美称。昭阳：见205·45⑧。④双蛾：指女子双眉。

### 85 送魏十六还苏州

秋夜深深北送君<sup>①</sup>，阴虫切切不堪闻<sup>②</sup>。归舟明日毗陵道<sup>③</sup>，回首姑苏是白云<sup>④</sup>。

①深深北：全诗校：“一作沉沉此。”②阴虫：指蟋蟀。③归：全诗校：“一作孤。”日：全诗校：“一作月。”毗陵：见本卷28①。④姑苏：指姑苏山。在今江苏吴县西南。

### 86 婕妤怨<sup>①</sup>

由来咏团扇<sup>②</sup>，今已值秋风。事逐时皆往，恩无日再中。早鸿闻上苑<sup>③</sup>，寒露下深宫。颜色年年谢，相如赋岂工<sup>④</sup>。

①婕妤怨：一名《班婕妤》，乐府《相和歌辞·楚调曲》名，咏班婕妤失宠自伤事。参见228·7①。②咏团扇：见225·8③。③上苑：上林苑。汉宫苑名，故址在今陕西长安、周至、户县间。④相如赋：指《长门赋》，见224·12①。

### 87 送客

旗鼓军威重，关山客路赊<sup>①</sup>。待封甘度陇<sup>②</sup>，回首不思家。城下春山路<sup>③</sup>，营中瀚海沙。河

源虽万里，音信寄来查<sup>④</sup>。

①赊：长远。②待封：期待封侯。陇：陇山，又名陇坻，陇坂。《太平御览》卷五六引《辛氏三秦记》：“（陇山）去长安千里，望秦川如带。关中人上陇者，还望故乡，悲思而歌，则有绝死者。”参见207·15·3①。③下：全诗校：“一作上。”山：全诗校：“一作风。”路：全诗校：“一作晚。”④“河源”二句：用张骞事，见213·45⑤。查，通“槎”，木筏。

### 88 秋日东郊作<sup>①</sup>

闲看秋水心无事，卧对寒松手自栽<sup>②</sup>。庐岳高僧留偈别<sup>③</sup>，茅山道士寄书来<sup>④</sup>。燕知社日辞巢去<sup>⑤</sup>，菊为重阳冒雨开。浅薄将何称献纳<sup>⑥</sup>，临岐终日自迟回<sup>⑦</sup>。

①郊：全诗校：“一作林。”②卧：全诗校：“一作坐。”③庐岳：庐山。有东林寺、西林寺等著名佛寺。偈(jì)：梵语“偈佉”(Gatha)的简称，即佛经中的唱颂词。亦指释家的诗作。④茅山：山名。道教胜地。在今江苏句容县东南。原名句曲山。相传有汉茅盈兄弟修道于此，因改名茅山。⑤社日：祭祀土神之日。此指秋社日，在立秋后第五个戊日。⑥献纳：献忠言供采纳。此指作者所任拾遗、补阙之职。⑦临岐：面临歧路。这里指面对出仕与归隐的抉择。自：全诗校：“一作独。”迟：全诗校：“一作裴。”

### 89 秋夜宿严维宅<sup>①</sup>

昔闻玄度宅<sup>②</sup>，门向会稽峰<sup>③</sup>。君住东湖下<sup>④</sup>，清风继旧踪<sup>⑤</sup>。秋深临水月，夜半隔山钟。世故多离别<sup>⑥</sup>，良宵讵可逢<sup>⑦</sup>。

①严维：见卷二五二小传。②玄度：许询。见207·7·2⑨。③会稽峰：即会稽山，在今浙江绍兴市东南。④东湖：湖名。在绍兴市东。⑤清风：清高的风操。旧踪：指许询的事迹。⑥世故：世事变故。⑦讵：岂。

### 90 见诸姬学玉台体<sup>①</sup>

艳唱召燕姬<sup>②</sup>，清弦待卢女<sup>③</sup>。由来道姓秦<sup>④</sup>，谁不知家楚<sup>⑤</sup>？传杯见目成<sup>⑥</sup>，结带明心许<sup>⑦</sup>。宁辞玉辇迎<sup>⑧</sup>，自堪金屋贮<sup>⑨</sup>。朝朝作行云，

襄王迷处所<sup>⑩</sup>。

①玉台体：以南朝陈徐陵编选《玉台新咏》为代表的纤艳诗风。②燕姬：燕地的美女。《古诗十九首》其十二：“燕赵多佳人，美者颜如玉。”③清弦：指琴瑟一类的弦乐器。卢女：见236·4④。④姓秦：汉乐府《陌上桑》：“秦氏有好女，自名为罗敷。”⑤家楚：家在楚。宋玉《登徒子好色赋》：“天下之佳人，莫若楚国。”⑥传杯：宴饮中传递酒杯劝酒。目成：男女钟情，以目通意。《楚辞·九歌·少司命》：“满堂兮美人，忽独与余兮目成。”⑦结带：表示男女相爱的同心结。《玉台新咏》卷七梁武帝（萧衍）《有所思》：“腰中双绮带，梦为同心结。”⑧辞玉辇：用班婕妤事，见224·14⑥。⑨金屋贮：用阿娇事，见224·21④。⑩“朝朝”二句：用巫山神女事，见210·42⑦。

### 91 酬张二仓曹扬子所居见寄兼呈韩郎中<sup>①</sup>

孤云独鹤自悠悠<sup>②</sup>，别后经年尚泊舟。渔父置词相借问<sup>③</sup>，郎官能赋许依投<sup>④</sup>。折芳远寄三春草，乘兴闲看万里流<sup>⑤</sup>。莫怪杜门频乞假<sup>⑥</sup>，不堪扶病拜龙楼<sup>⑦</sup>。

①张二仓曹：张南史。见卷二八五小传。张南史有《江北春望赠皇甫补阙》诗，见285·19。冉诗为酬答之作。此诗重见于张南史集，题为《酬张二仓曹扬子闲居见寄兼呈韩郎中左补阙皇甫冉》，实误。“左补阙皇甫冉”实为撰人，误入题内。韩郎中：韩滉。见卷二五一小传。此诗约写于大历四、五年间（769—770），冉在润州丹阳，南史在扬州扬子城（今江苏扬州市），滉在京为吏部郎中。②孤云独鹤：喻闲居不仕之人。此指张南史。③渔父置词：用《楚辞·渔父》中渔父问屈原事，喻指张南史赠诗。南史诗谓“闻到金门堪避世，何须身与海鸥同？”与渔父之“不凝滞于物而能与世推移”意近。置，张南史集作“致”。④郎官：指韩郎中。⑤闲：全诗校：“一作来。”⑥杜门：闭门。乞假：请假。时皇甫冉回丹阳省亲。⑦龙楼：帝王宫阙。

### 92 送安律师<sup>①</sup>

出家童子岁，爱此雪山人<sup>②</sup>。长路经千里，孤云伴一身。水中应见月<sup>③</sup>，草上岂伤春。永日空林下，心将何物亲<sup>④</sup>？

①律师：佛教称僧人善解戒律者。②雪山人：释迦牟尼曾于雪山修行，佛教谓之“雪山大士”，或曰“雪山童子”。见《艺文类聚》卷七六引《宋元嘉起居注》。此指安律师。③水中见月：佛教以水中月比喻诸法无实，为大乘十喻之一。《智度论》卷六：“解了诸法，如幻，如焰，如水中月。”④将：与，和。

### 93 题卢十一所居<sup>①</sup>

春风来几日，先入辟疆园<sup>②</sup>。身外无馀事，闲吟昼闭门。

①卢十一：全诗校：“一作卢十。”②辟疆园：东晋吴郡人顾辟疆的名园。自晋以来，池馆林泉之盛，号称吴中第一。见《吴郡志》卷十四。此借指卢十一所居。

### 94 送陆沔郭郎<sup>①</sup>

才见吴洲百草春，已闻燕雁一声新<sup>②</sup>。秋风何处催年急？偏逐山行水宿人。

①陆沔：一作陆澧，实为一人。苏州嘉兴（今浙江嘉兴市）人。贞元十六年（800）前后官殿中侍御史。事见符载《比部郎中萧存墓志铭》、《元和姓纂》卷十、《旧唐书·陆扈传》、《新唐书·宰相世系表三下》。沔，全诗校：“一作邃。”郭郎：见卷二九八小传。②燕雁：来自北方的雁。

### 95 山中横云<sup>①</sup>

湘水风日满，楚山朝夕空。连峰虽已见，犹念长云中。

①全诗校：“一作题画帐。”中：全诗校：“一作半。”横云：横绕山峰的云。

### 96 题裴二十一新园<sup>①</sup>

东郭访先生<sup>②</sup>，西郊寻隐路<sup>③</sup>。久为江南客，自有云阳树<sup>④</sup>。已得闲园心<sup>⑤</sup>，不知公府步<sup>⑥</sup>。开门白日晚<sup>⑦</sup>，倚杖青山暮。果熟任霜封，篱疏从水度。穷年无牵缀<sup>⑧</sup>，往事惜沦误<sup>⑨</sup>。唯见耦耕人<sup>⑩</sup>，朝朝自来去。



①全诗校：“一作题裴固新园。又作裴周。”②先生：称致仕者。王引之《经义述闻·先生君子》：“盖卿大夫之已致仕者为先生，未致仕者为君子。”③隐：全诗校：“一作旧。”④云阳：汉县名，唐为润州丹阳县（今江苏丹阳县）。⑤闲：全诗校：“一作丘。”⑥公府步：指做官。汉乐府《陌上桑》：“盈盈公府步，冉冉府中趋。”⑦开：全诗校：“一作闭。”⑧无：全诗校：“一作常。”牵缀：犹牵制。⑨沦误：陷于谬误。此指出仕。⑩耦耕人：农夫。耦耕，二人并耕。

97

寄高云<sup>①</sup>

南徐风日好<sup>②</sup>，怅望毗陵道<sup>③</sup>。毗陵有故人，一见恨无因。独恋青山久，唯令白发新。每嫌持手板<sup>④</sup>，时见著头巾<sup>⑤</sup>。烟景临寒食<sup>⑥</sup>，农桑接仲春。家贫仍嗜酒，生事今何有<sup>⑦</sup>。芳草遍江南，劳心忆携手。

①高云：肃、代时人，寓居阳羨。参见卷八六五高亭小传。②南徐：见226·106⑥。③毗陵：见本卷28①。④手板：即笏，官吏上朝或谒见上司时所执，备记事用。⑤头巾：不戴冠时裹头的巾帻。⑥烟景：春天的美景。寒食：见221·4③。⑦生事：犹生计。

(王南)

## 增订注释全唐诗卷二三九

皇甫冉 二

1

温泉即事<sup>①</sup>

天仗星辰转<sup>②</sup>，霜冬景气和<sup>③</sup>。树含温液润，山入缭垣多<sup>④</sup>。丞相金钱赐<sup>⑤</sup>，平阳玉辇过<sup>⑥</sup>。鲁儒求一谒，无路独如何<sup>⑦</sup>。

①温泉：指骊山华清宫。见227·10①。泉，全诗校：“一作汤。”②天仗：天子的仪卫。③景气：景色，景象。④缭垣：环绕的宫墙。指华清宫的罗城。⑤丞相：指杨国忠，杨贵妃从祖兄，自天宝十一载（752年）起，为宰相。金钱赐：指皇帝的赏赐。史载玄宗赏赐及四方献遗，杨氏昆仲五家如一，中使不绝。见《旧唐书·杨贵妃传》。⑥平阳：指外戚。参见227·29④。此指杨氏兄妹。玉辇：帝王所乘之车。《旧唐书·杨国忠传》载：杨国忠与虢国夫人等杨氏姊妹皆有别

墅，在华清宫外，“天子幸其第，必过五家，赏赐宴乐”。⑦全诗校：“一作接輿来自楚，朝夕值行歌。”接輿行歌：见217·42⑬。

2

送张南史<sup>①</sup>效何记室体<sup>①</sup>

马卿工词赋<sup>②</sup>，位下年将暮。谢客爱云山<sup>③</sup>，家贫身不闲。风波杳未极<sup>④</sup>，几处逢相识。富贵人皆变，谁能念贫贱？岸有经霜草，林有故年枝。俱应待春色，独使客心悲。

①张南史：见卷二八五小传。何记室：指南朝诗人何逊，曾任庐陵王记室。世称何记室。②马卿：汉辞赋家司马相如，字长卿。后人简称马卿。③谢客：南朝宋诗人谢灵运，小字客儿。时人称为谢客。相如、灵运，皆喻指张南史。④杳：渺茫不明。未极：未尽。

3 庐山歌送至弘法师兼呈薛江州<sup>①</sup>

释子去兮访名山<sup>②</sup>，禅舟容与兮住仍前<sup>③</sup>。猿啾啾兮怨月，江渺渺兮多烟。东林西林兮入何处<sup>④</sup>，上方下方兮通石路<sup>⑤</sup>。连湘接楚饶桂花<sup>⑥</sup>，事久年深无杏树<sup>⑦</sup>。使君爱人兼爱山，时引双旌万木间<sup>⑧</sup>。政成人野皆不扰<sup>⑨</sup>，遂令法侣性安闲<sup>⑩</sup>。

①薛江州：薛弁。大历中江州刺史。见郁贤皓《唐刺史考》卷一五八。②释子：僧人。③容与：犹豫不前貌。《楚辞·九章·涉江》：“船容与而不进兮，淹回水而凝滞。”仍：又。④东林西林：庐山东林寺、西林寺。⑤上方：住持僧所居内室。借指山寺。下方：下界，俗世。⑥连湘接楚：指庐山位于湘、楚相接的地方。饶：多。桂花：见233·25⑤。⑦杏树：见211·36⑥。⑧双旌：见227·48⑨。⑨政成：谓薛江州政绩有成。人野：指君子与野人。⑩法侣：僧侣。

4

送薛秀才<sup>①</sup>

虽是寻山客，还同慢世人<sup>②</sup>。读书惟务静，无褐不忧贫<sup>③</sup>。野色春冬树，鸡声远近邻。郗公即吾友<sup>④</sup>，合与尔相亲<sup>⑤</sup>。

①秀才：见226·82①。②慢世：玩世不恭。③无褐：犹无衣。褐，粗布衣。④郗公：即郗鉴。《晋书·郗鉴传》：“初鉴值永嘉丧乱，在乡里甚穷馁，乡人以鉴名

德，传共飴之。时兄子迈、外甥周翼并小，常携之就食。乡人曰：‘各自饥困，以君贤，欲共相济耳，恐不能兼有所存。’鉴于是独往，食讫，以饭著颊边，还吐与二儿，后并得存。”这里以郗公称美薛秀才。  
⑤合：当。全诗校：“一作益。”

### 5 使往寿州淮路寄刘长卿<sup>①</sup>

榛草荒凉村落空，驱驰卒岁亦何功<sup>②</sup>？蒹葭曙色苍苍远<sup>③</sup>，蟋蟀秋声处处同。乡路遥知淮浦外，故人多在楚云东。日夕烟霞那可道<sup>④</sup>，寿阳西去水无穷<sup>⑤</sup>。

①往：全诗校：“一作至。”寿州：治所在寿春（今安徽寿县）。淮路：指水程淮水路中。刘长卿：见卷一三六小传。全诗校：“一作判官。”此诗当作于大历四年（769）皇甫冉奉使江表时。②卒岁：终年。③蒹葭：荻和芦苇。《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。”④霞：全诗校：“一作波。”⑤寿阳：即寿春。晋时避讳改称寿阳。

### 6 酬李司兵直夜见夜<sup>①</sup>

江城闻鼓角，旅宿复何如？寒月此宵半，春风旧岁馀。徒云资薄禄<sup>②</sup>，未必胜闲居。见欲扁舟去<sup>③</sup>，谁能畏简书<sup>④</sup>？

①司兵：见227·72①。直夜：值夜班。②资：依赖。③扁舟去：谓归隐。参见215·85·2⑤。④畏简书：《诗·小雅·出车》：“王事多难，不遑启居。岂不怀归，畏此简书。”毛传：“简书，戒命也。邻国有急，以简书相告，则奔命救之。”后以“畏简书”为公务羁身之典。

### 7 送薛判官之越<sup>①</sup>

时难自多务<sup>②</sup>，职小亦求贤。道路无辞远，云山并在前。樟亭待潮处<sup>③</sup>，已是越人烟。

①判官：见226·99①。越：州名。治所在今浙江绍兴市。浙东都团练观察处置使驻越州。②时难：灾难的时代。此指安史之乱。多务：公务繁多。③樟亭：古地名。观潮之地，在今浙江杭州市。《咸淳临安志》卷五五：“樟亭驿，晏元献公《舆地志》云：在钱塘县旧治之南五里。今为浙江亭。”

8 同温丹徒登万岁楼一作刘长卿诗，题为《登润州万岁楼》。见140·63

### 9 赋得檐燕

拂水竞何忙，傍檐如有意。翻风去每远<sup>①</sup>，带雨归偏驶<sup>②</sup>。令君裁杏梁<sup>③</sup>，更欲年年去。

①每：常，往往。②驶：疾速。③令君：魏晋间对中书令的敬称。这里泛指富贵人家。杏梁：文杏木所制的屋梁。泛指华丽的屋宇。

### 10 送李万州赴饶州覲省得西字<sup>①</sup>

前程观拜庆<sup>②</sup>，旧馆惜招携<sup>③</sup>。荀氏风流远<sup>④</sup>，胡家清白齐<sup>⑤</sup>。川回吴岫失，塞阔楚云低。举目亲鱼鸟<sup>⑥</sup>，惊心怯鼓鼙<sup>⑦</sup>。人稀渔浦外<sup>⑧</sup>，滩浅定山西<sup>⑨</sup>。无限青青草，王孙去不迷<sup>⑩</sup>。

①李万州：李元系，唐宗室蒋王恽（太宗第七子）后裔。约大历年间，为万州（治所南浦，今四川万县市）刺史。饶州：州名，治所鄱阳（今江西波阳县）。覲省：探望父母。②观：全诗校：“一作欢。”拜庆：拜家庆。即回家省亲。③旧馆：全诗校：“一作异县。”招携：招邀相携。④荀氏风流：东汉荀淑生子八人，皆有贤名，时人谓之“八龙”。参见217·33④。此喻李元系出自名门。⑤胡家清白：三国魏人胡质，官至荆州刺史；其子胡威仕晋为青州刺史。父子二人皆以清白廉洁著称于世。见《三国志·魏书·胡质传》。此以称誉李氏父子为官清廉。⑥亲：全诗校：“一作观。”⑦鼓鼙：代指战争。⑧渔浦：地名，在今浙江萧山县西南。⑨定山：在今杭州市东南。一名狮子山。此诗第五句云“川回吴岫失”，疑李万州乃自吴地赴饶州省亲。⑩“无限”二句：反用《楚辞·招隐士》语，参见226·85④。

11 送邹判官赴河南一作刘长卿诗，题作《送邹判官往南》。见138·16

### 12 宿淮阴南楼酬常伯能<sup>①</sup>

淮阴日落上南楼，乔木荒城古渡头。浦外野风初入户，窗中海月早知秋。沧波一望通千里<sup>②</sup>，画角三声起百忧。伫立分宵绝来客<sup>③</sup>，



烦君步履忽相求<sup>④</sup>。

①淮阴：唐县名。在江苏清江市西南。②通：全诗校：“一作知。”③伫立分宵绝：全诗校：“一作独立宵分远。”④步履：步行，行迹。屐，全诗校：“一作履，又作屐。”相求：《易·乾》：“同声相应，同气相求。”这里是寻访的意思。

### 13 送归中丞使新罗<sup>①</sup>

诏使殊方远<sup>②</sup>，朝仪旧典行<sup>③</sup>。浮天无尽处，望日计前程。暂喜孤山出，长愁积水平。野风飘叠鼓<sup>④</sup>，海雨湿危旌<sup>⑤</sup>。异俗知文教<sup>⑥</sup>，通儒有令名<sup>⑦</sup>。还将大戴礼<sup>⑧</sup>，方外授诸生<sup>⑨</sup>。

①归中丞：归崇敬。大历二年（767），新罗王卒，国人立其子乾运为王。大历三年，遣仓部郎中兼御史中丞归崇敬往吊册之。见《旧唐书·东夷传》。新罗：朝鲜古国名。②殊方：异域。③朝仪：朝廷的礼仪。旧典：旧时制度、法则。④叠鼓：小击鼓，急击鼓。《文选》谢朓《鼓吹曲》：“凝笳翼高盖，叠鼓送华辀。”李善注：“小击鼓谓之叠鼓。”⑤危旌：高耸的旌旗。⑥文教：礼乐教化。《书·禹贡》：“三百里揆文教。”⑦通儒：博通古今、学识渊博的儒者。此指归崇敬。令名：美名。⑧大戴礼：《大戴礼记》，也称《大戴记》。西汉戴德编，凡八十五篇，现存三十九篇。两《唐书·归崇敬传》载，崇敬精通《大戴礼》与《礼记》，常参议国典大礼之修订。⑨方外：域外。此指新罗。

### 14 小江怀灵一上人<sup>①</sup>

江上年年春早，津头日日人行。借问山阴远近<sup>②</sup>，犹闻薄暮钟声<sup>③</sup>。

①灵一上人：见卷八〇四小传。②山阴：唐县名，在今浙江绍兴市。③薄暮：黄昏。

### 15 送唐别驾赴郢州<sup>①</sup>

莫叹辞家远，方看佐郡荣。长林通楚塞，高岭见秦城<sup>②</sup>。雪向峽关下<sup>③</sup>，人从郢路迎。翩翩骏马去，自是少年行<sup>④</sup>。

①别驾：见209·6①。郢州：治所在今湖北京山县。②秦城：指长安。③峽关：在今陕西蓝田县东南。④

少年行：乐府杂曲歌题，多咏少年轻生重义、任侠游乐之事。

### 16 送魏中丞还河北<sup>①</sup>

宁知贵公子<sup>②</sup>，本是鲁诸生。上国风尘旧<sup>③</sup>，中司印绶荣<sup>④</sup>。辛勤戎旅事，雪下护羌营<sup>⑤</sup>。

①中丞：御史中丞。当为魏某之兼衔。河北：指唐代之河北道。②宁：岂。③上国：京师。④中司：御史中丞的别称。印：官印。绶：系印的丝带。⑤护羌：护羌校尉的略称。汉置，职掌西羌事务。此借指统辖边境的将帅。

### 17 送李使君赴邵州<sup>①</sup>

出送东方骑<sup>②</sup>，行安南楚人<sup>③</sup>。城池春足雨，风俗夜迎神。郢路逢归客<sup>④</sup>，湘川问去津。争看使君度，皂盖雪中新<sup>⑤</sup>。

①使君：州郡长官的尊称。邵州：治所在今湖南邵阳市。②东方骑：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”此指李使君。③南楚：此指邵州一带。④郢路：郢都（今湖北江陵）之路。李使君赴邵州，当经此路。⑤皂盖：见215·76④。

### 18 寄振上人无碍寺所居<sup>①</sup>

恋亲时见在人群，多在东山就白云<sup>②</sup>。独坐焚香诵经处，深山古寺雪纷纷。

①振上人：僧人法振。见卷八〇五小传。②东山：见212·35④。山，全诗校：“一作南。”白云：见214·48·14⑧。

### 19 酬李补阙<sup>①</sup>

十年归客但心伤<sup>②</sup>，三径无人已自荒<sup>③</sup>。夕宿灵台伴烟月<sup>④</sup>，晨趋建礼逐衣裳<sup>⑤</sup>。偶因麋鹿随丰草<sup>⑥</sup>，谬荷鸾鸾借末行<sup>⑦</sup>。纵有谏书犹未献，春风拂地日空长。

①补阙：见213·31①。此诗当作于大历二年（767）至四年皇甫冉为拾遗、补阙时。②但：只。③三径：见213·8④。④宿灵台：见227·74②。⑤建礼：见232·26⑫。衣裳：代指达官贵人或儒雅之士。《后汉

书·崔駰传》：“方斯之际，处士山积，学者川流，衣裳被宇，冠盖云浮。”这里指朝臣。⑥随丰草：喻指任性自然。晋嵇康《与山巨源绝交书》：“此犹禽鹿，少见驯育，则服从教制；长而见羁，则狂顾顿缨，赴汤蹈火，虽饰以金镡，饗以嘉肴，愈思长林，而志在丰草也。”⑦鸳鸾：喻朝官班列。末行：下位、后列。

## 20 故齐王赠承天皇帝挽歌<sup>①</sup>

礼盛追崇日<sup>②</sup>，人知友悌恩<sup>③</sup>。旧居从代邸<sup>④</sup>，新阼入文园<sup>⑤</sup>。鸿宝仙书秘<sup>⑥</sup>，龙旂帝服尊<sup>⑦</sup>。苍苍松里月，万古此高原。

①齐王：肃宗第三子建宁王李倓，代宗之弟。因张良娣、李辅国谗构而被肃宗冤杀。代宗即位，于宝应元年（762）追赠齐王。大历三年（768）加谥承天皇帝。两《唐书》有传。此诗当作于大历三年。②追崇：追封。崇，全诗校：“一作宗。”③友悌：兄弟相亲相爱。④代邸：汉高祖刘邦之子刘恒封代王，所居曰代邸。陈平、周勃等诛诸吕，迎立代王，是为文帝。后因以“代邸”指入嗣帝位的藩王旧居。参见《汉书·文帝纪》。⑤阼：通“塋”，坟墓。文园：汉文帝的陵园。喻指唐代帝王陵墓。⑥鸿宝：道术书名。《汉书·刘向传》：“上复兴神仙方术之事，而淮南有《枕中鸿宝苑秘书》，书言神仙使鬼物为金之术，及邹衍重道延命方。”泛指道经。⑦龙旂：帝王做仪卫用的画有龙纹的旗子。

## 21 赠恭顺皇后挽歌<sup>①</sup>

徂谢年方久<sup>②</sup>，哀荣事独稀<sup>③</sup>。虽殊百两迓<sup>④</sup>，同是九泉归。诏使归金策<sup>⑤</sup>，神人送玉衣<sup>⑥</sup>。空山竟不从，宁肯学湘妃<sup>⑦</sup>。

①赠恭顺皇后：大历三年（768）五月，代宗诏兴信公主（玄宗女）第十四女张氏与承天皇帝李倓冥婚，追谥恭顺皇后。见两《唐书·代宗纪》。诗当作于是时。②徂谢：死亡。③哀荣：死后显赫。④百两（liàng）：一百辆车。迓：迎娶。《诗·召南·鹊巢》：“之子于归，百两御之。”⑤金策：此指追谥恭顺皇后的金册。⑥玉衣：金缕玉衣，帝王后妃的葬服。⑦湘妃：见205·29②。

## 22 病中对石竹花<sup>①</sup>

散点空阶下，闲凝细雨中。那能久相伴，嗟尔

殢秋风<sup>②</sup>。

①石竹花：多年生草本植物，常植于庭院供观赏。②殢（tì）：困扰。

## 23 寄郑二侍御归新郑无碍寺所居<sup>①</sup>

何事休官早，归来作郑人<sup>②</sup>。云山随伴侣，伏腊见乡亲<sup>③</sup>。南亩无三径<sup>④</sup>，东林寄一身<sup>⑤</sup>。谁当便静者<sup>⑥</sup>，莫使甑生尘<sup>⑦</sup>。

①侍御：见208·20①。新郑：唐县名。今属河南省。②郑人：即郑民。③伏腊：古代两种祭祀的合称。“伏”在夏季伏日，“腊”在农历十二月。后以指伏祭、腊祭之日。④南亩：即农田。《诗·小雅·大田》：“俶戴南亩，播厥百谷。”三径：见213·8④。⑤东林：庐山东林寺。此借指新郑无碍寺。⑥静者：清静恬淡、超然世外的人。⑦甑生尘：见223·28②。

## 24 送卢山人归林虑山<sup>①</sup>

无论行远近，归向旧烟林。寥落人家少，青冥鸟道深<sup>②</sup>。白云长满目，芳草自知心。山色连东海，相思何处寻？

①卢山人：卢，原作“庐”，全诗校：“一作卢。”据改。山人，山居者，指隐士。林虑山：在今河南林县西北。②青冥：青天。鸟道：谓险绝的山路，仅通飞鸟。

## 25 送荣别驾赴华州<sup>①</sup>

直到三峰下<sup>②</sup>，应无累日程<sup>③</sup>。高车入郡舍<sup>④</sup>，流水出关城。草色田家迥，槐阴府吏迎。还将海沂咏<sup>⑤</sup>，籍甚汉公卿<sup>⑥</sup>。

①别驾：见209·6①。华州：治所在今陕西华县。②三峰：华山之莲花、仙掌、落雁三山峰。三，原作“群”，全诗校：“一作三。”据改。③累日程：多日，连日路程。④郡舍：指州郡官舍。⑤海沂咏：三国魏王祥为徐州别驾，治郡有政绩。时人歌之曰：“海沂之康，实赖王祥。邦国不空，别驾之功。”事见《晋书·王祥传》。⑥籍甚：盛大。《汉书·陆贾传》：“贾以此游汉廷公卿间，名声籍甚。”全诗校：“一本缺此五字。”



26 送常大夫加散骑常侍赴朔方<sup>①</sup>

故垒烟尘后<sup>②</sup>，新军河塞间<sup>③</sup>。金貂宠汉将<sup>④</sup>，  
玉节度萧关<sup>⑤</sup>。澶漫沙中雪<sup>⑥</sup>，依稀汉口山。  
人知窦车骑<sup>⑦</sup>，计日勒铭还。

①常大夫：疑为常谦光。大历三年至十四年（768—779）为朔方留后兼灵州大都督。见《旧唐书·代宗纪》、《德宗纪》。御史大夫为其兼衔。散骑常侍：唐置左右散骑常侍，分属门下、中书二省。从三品，掌侍奉规讽。朔方：唐方镇名。治灵州（今宁夏灵武县南）。此诗当作于大历三年（768）。②烟尘后：战乱之后。③河塞：黄河要塞。④金貂：散骑常侍所戴之冠，加金瑁，插貂尾为饰。⑤玉节：玉制的符节。古代天子、王侯的使者执以为凭。《周礼·地官·掌节》：“守邦国者用玉节，守都鄙者用角节。”萧关：古关塞名。故址在今甘肃固原县东南。⑥澶漫（chán màn）：平坦、宽广。⑦窦车骑：东汉窦宪，见211·29⑭。此喻指常大夫。

27 送王翁信还剡中旧居<sup>①</sup>

海岸耕残雪，溪沙钓夕阳。客中何所有<sup>②</sup>，春  
草渐看长。

①剡中：剡县。在今浙江嵊县西南。②客：全诗校：“一作家。”戴叔伦有《送王翁信及第归江东旧隐》诗，见262·113。

28 酬张继并序<sup>①</sup>

懿孙，余之旧好。祇役武昌<sup>②</sup>，枉六言诗见怀<sup>③</sup>。  
今以七言裁答，盖拙于事者繁而费也<sup>④</sup>。

怅望南徐登北固<sup>⑤</sup>，迢遥西塞限东关<sup>⑥</sup>。落日  
临川问音信，寒潮唯带夕阳还。

①张继：字懿孙。见卷二一小传。②祇役：奉命任职。③六言诗：张继赠皇甫冉之六言诗已佚。④拙于事：指拙于写诗。繁而费：言辞繁琐。⑤南徐：州名。见226·106⑥。⑥西塞：山名。在今湖北大冶县东。恨：全诗校：“一作限，又作望。”

29 送柳八员外赴江西<sup>①</sup>

岐路穷无极<sup>②</sup>，长江九派分<sup>③</sup>。行人随旅雁，

楚树入湘云。久在征南役，何殊蓟北勋<sup>④</sup>。离  
心不可问，岁暮雪纷纷。

①江西：唐代江南西道省称。治洪州（今南昌市）。②穷：全诗校：“一作多。”③九派：长江在湖北江西一带分为很多支流，因以九派称之。汉刘向《说苑·君道》：“禹凿江而通于九派。”④蓟北勋：收复河北的战功。蓟北，指今北京市及河北北部地区，为安史叛军根据地。

30 赋长道一绝送陆邃潜夫并序<sup>①</sup>

顷者江淮征镇<sup>②</sup>，屡有抡材之举<sup>③</sup>，子不列焉<sup>④</sup>，  
有司之过<sup>⑤</sup>。予方耕山钓湖，避人如逃寇。徒欲  
罗高鸿，捕深鱼<sup>⑥</sup>，穷年竭日<sup>⑦</sup>，其可得也<sup>⑧</sup>。今  
齿发向暮，执劳无力<sup>⑨</sup>，众雏嗷嗷<sup>⑩</sup>，开口待哺。  
如有知者，子其行乎<sup>⑪</sup>，无为自苦，一绝赋长  
道<sup>⑫</sup>。

高山迥欲登，远水深难渡。杳杳复漫漫，行人  
别家去。

①全诗校：“一本无题上五字。”②顷者：近来。征镇：魏晋以来，将军大将军的名号，有征东、镇西，征西、镇东之类，监临军事，镇守地方，统称征镇。后因以称地方长官。③抡材：选拔人才。④子不列焉：谓陆氏未被录用。⑤有司：官吏。⑥罗高鸿、捕深鱼：比喻网罗贤才。⑦穷年竭日：年复一年，日复一日。⑧其：岂。⑨执：操持。⑩雏：指幼儿。⑪其行乎：可以走。其，可，当。⑫长道：全诗校：“一本作之。”

## 31 又得云字一作张继诗，题作《留别》。见231·24

32 送陆潜夫往茅山赋得华阳洞<sup>①</sup>

游仙洞兮访真官<sup>②</sup>，奠瑶席兮礼石坛<sup>③</sup>。忽仿  
佛兮云扰，杳阴深兮夏寒。欲回头兮挥手<sup>④</sup>，  
便辞家兮可否？有婚嫁兮婴缠<sup>⑤</sup>，绵归来兮已  
久<sup>⑥</sup>。

①陆潜夫：陆邃。参见本卷30诗题。茅山：山名。在今江苏句容县东南。上有华阳洞，南朝梁陶弘景曾隐于此，为道教胜地。全诗校：“一本题上有重字。”②真官：仙官。③瑶席：用瑶草编成的席子，设神座前供放祭品。瑶草，传说中的仙草。礼：礼拜。④挥

手：挥动手臂以示告别。传说上古仙人王子乔成仙后，立于山头，“举手谢时人，数日而去”。见《列仙传》卷上。⑤婚嫁：指儿女婚嫁之累。婴缠：羁绊。此句用向子平事。见210·46⑱。⑥绵：绵长。全诗校：“一作待。”

### 33 又送陆潜夫茅山寻友

登山自补屐<sup>①</sup>，访友不赍粮<sup>②</sup>。坐啸青枫晚<sup>③</sup>，行吟白日长。人烟隔水见，草气入林香。谁作招寻侣<sup>④</sup>，清斋宿紫阳<sup>⑤</sup>。

①屐：木屐。木底有齿的鞋，古人登山多用之。②赍(jì)粮：携带粮食。③啸：全诗校：“一作歌。”枫：全诗校：“一作松。”④招寻侣：相招相携的同行者。⑤清斋：清心素食。紫阳：紫阳观。在茅山中，传为晋许询旧宅。为道教七十二福地之一。

### 34 赋得越山三韵<sup>①</sup>

西陵犹隔水<sup>②</sup>，北岸已春山。独鸟连天去，孤云伴客还。只应结茅宇，出入石林间。

①全诗校：“一本题上有又送陆潜夫五字。”越山：越王山，在今浙江绍兴市西南一百二十里。相传越王曾栖兵于此。②西陵：见238·7①。

### 35 送卢郎中使君赴京<sup>①</sup>

三年期上国<sup>②</sup>，万里自东溟<sup>③</sup>。曲盖遵长道<sup>④</sup>，油幢憩短亭<sup>⑤</sup>。楚云山隐隐，淮雨草青青。康乐多新兴<sup>⑥</sup>，题诗纪所经。

①卢郎中：卢幼平。永泰元年(765)为兵部郎中、杭州刺史。大历初，转湖州刺史，任满，迁大理少卿。见《唐刺史考》卷一四〇、一四一。此诗当作于大历四年(769)皇甫冉奉使江淮时。②三年：刺史任期。期上国：期待入京都任职。上国，京都。③东溟：东海。此指湖州。④曲盖：用为仪仗的曲柄伞。⑤油幢：油布车幔。短亭：行人休憩饯别之处。《白孔六帖》九《馆驿》：“十里一长亭，五里一短亭。”⑥唐乐：南朝宋诗人谢灵运袭封康乐公，世称谢康乐。

### 36 杨氏林亭探得古槎<sup>①</sup>

千年古貌多，八月秋涛晚。偶被主人留，那知

来近远。

①槎(chà)：木筏。

### 37 送郑二之茅山<sup>①</sup>

水流绝涧终日，草长深山暮春。犬吠鸡鸣几处<sup>②</sup>，条桑种杏何人<sup>③</sup>。

①茅山：见本卷32①。②“犬吠”句：暗用鸡犬升天事，见217·22③。③种杏：用董奉事，见211·36⑥。

### 38 和王给事禁省梨花咏<sup>①</sup>

巧解逢人笑<sup>②</sup>，还能乱蝶飞<sup>③</sup>，春时风入户<sup>④</sup>，几片落朝衣。

①王给事：王维，天宝末为给事中。参见卷一一四小传。全诗校：“一本有维字。”王维原诗题为《左掖梨花》，见117·4。禁省：即宫中。②逢：全诗校：“一作迎。”③还：全诗校：“一作偏。”④时风：全诗校：“一作风时。”

### 39 送郑员外入茅山居<sup>①</sup>

但见全家去<sup>②</sup>，宁知几日还<sup>③</sup>。白云迎谷口，流水出人间。冠冕情遗世<sup>④</sup>，神仙事满山。其中应有物，岂贵一身闲。

①茅山：见本卷32①。②但：全诗校：“一作且。”③宁：岂。④冠冕：仕宦的代称。情：全诗校：“一作人。”遗世：超脱世俗。

### 40 送志弥师往淮南<sup>①</sup>

已能持律藏<sup>②</sup>，复去礼禅亭<sup>③</sup>。长老偏摩顶<sup>④</sup>，时流尚诵经<sup>⑤</sup>。独行寒野旷，旅宿远山青。眷属空相望，鸿飞已杳冥<sup>⑥</sup>。

①师：尊称僧侣。淮南：唐之淮南道。②持：守。律藏：佛经中关于戒律的著作。③礼：参拜。禅亭：指佛寺。④长老：年德俱高的僧人。摩顶：指授戒传法。佛教授戒传法时主持僧以手摩受戒者的头顶。⑤时流：世俗之辈。⑥“鸿飞”句：见209·34⑤。

### 41 谢韦大夫柳栽<sup>①</sup>

本在胡笳曲<sup>②</sup>，今从汉将营<sup>③</sup>。浓荫方待庇，



弱植岂无情<sup>④</sup>？比雪花应吐<sup>⑤</sup>，藏乌叶未成<sup>⑥</sup>。  
五株蒙远赐，应使号先生<sup>⑦</sup>。

①柳栽：柳树的树苗。②胡笳曲：见238·81④。③汉将营：用周亚夫事，见220·20⑦。④弱植：软弱无力的幼枝。⑤比雪：用谢道韞事，见226·2⑥。⑥藏乌：南朝乐府《读曲歌》有“暂出白门前，杨柳可藏乌”句。⑦末二句用陶潜事，见226·34③。

#### 42 问李二司直所居云山<sup>①</sup>

门外水流何处<sup>②</sup>，天边树绕谁家。山色东西多少，朝朝几度云遮。

①李二司直：李令从。②水流：全诗校：“一作流水。”

#### 43 刘侍御朝命许停官归侍<sup>①</sup>

孟孙唯问孝<sup>②</sup>，莱子复辞官<sup>③</sup>。幸遂温清愿<sup>④</sup>，其甘稼穡难。采芝供上药<sup>⑤</sup>，拾槿奉晨餐<sup>⑥</sup>。栋里云藏雨<sup>⑦</sup>，山中暑带寒。非时应有笋<sup>⑧</sup>，闲地尽生兰<sup>⑨</sup>。赐告承优诏<sup>⑩</sup>，长筵永日欢。

①侍御：见208·20①。归侍：回乡侍奉父母。②孟孙：鲁国大夫仲孙何忌。《论语·为政》：“樊迟御，子告之曰：‘孟孙问孝于我，我对曰：无违。’”③莱子：老莱子，见206·20⑩。④温清（jìng）：侍奉父母之礼。冬天温被使暖，夏天扇席使凉。⑤芝：灵芝。旧以为使人长生不老的仙药。⑥槿：木槿花。朝开夕敛，可入药。⑦栋：屋宇。⑧“非时”句：用孟宗事，见221·28⑪。⑨生兰：用谢玄语“芝兰玉树，欲使其生于阶庭耳”。参见220·42·1③。⑩赐告：皇帝恩准停官还乡。诏：全诗校：“一作老。”

#### 44 送陆鸿渐赴越并序<sup>①</sup>

君自数百里访予羈病<sup>②</sup>，牵力迎门<sup>③</sup>，握手心喜，宜涉旬日始至焉。究孔释之名理<sup>④</sup>，穷歌辞之丽则<sup>⑤</sup>。远墅孤岛<sup>⑥</sup>，通舟必行；鱼梁钓矶<sup>⑦</sup>，随意而往。余兴未尽，告去遐征。夫越地称山水之乡，辕门当节钺之重<sup>⑧</sup>。进可以自荐求试，退可以闲居保和。吾子所行，盖不在此。尚书郎鲍侯<sup>⑨</sup>，知子爱子者，将推食解衣以拯其极<sup>⑩</sup>，讲德游艺以凌其深<sup>⑪</sup>，岂徒尝镜水之鱼<sup>⑫</sup>，宿耶溪之月而已<sup>⑬</sup>？吾是以无间<sup>⑭</sup>，劝其晨装，同赋送

远客一绝。

行随新树深，梦隔重江远<sup>⑮</sup>。迢递风日间<sup>⑯</sup>，苍茫洲渚晚。

①陆鸿渐：即陆羽。见卷二九七小传。越：越州。治所在会稽（今浙江绍兴市）。②羈病：久困于病。③牵力：扶力。④孔释：儒家与佛教。⑤丽则：文辞华丽而不失于正。汉扬雄《法言·吾子》：“诗人之赋丽以则，辞人之赋丽以淫。”⑥远墅：远郊。⑦鱼梁：河溪上拦截水流的捕鱼设施。⑧辕门：将帅的营门。节钺：符节与斧钺，皇帝授予将帅、象征刑赏大权的信物。越州为浙江东道节度使驻地。⑨鲍侯：指鲍防，见卷二九六小传。⑩推食解衣：《史记·淮阴侯列传》：“汉王授我上将军印，予我数万众，解衣衣我，推食食我，言听计用，故吾得以至于此。”极言恩惠之深。拯其极：济其穷困。极，困窘。⑪讲德游艺：指道德学问的修养。《论语·述而》：“志于道，据于德，依于仁，游于艺。”汉王褒撰《四子讲德论》，载《文选》卷五一。凌其深：驾馭、掌握其精微深奥。⑫镜水：即镜湖。在今浙江绍兴市东南。⑬耶溪：若耶溪，与镜湖相通。⑭间：阻拦。⑮江：全诗校：“一作山。”⑯迢递：远貌。

#### 45 送窦叔向<sup>①</sup>

楚客怨逢秋<sup>②</sup>，闲吟兴非一。弃官守贫病，作赋推文律<sup>③</sup>。樵径未经霜<sup>④</sup>，茅檐初负日<sup>⑤</sup>。今看泛月去<sup>⑥</sup>，偶见乘潮出。卜地会为邻<sup>⑦</sup>，还依仲长室<sup>⑧</sup>。

①窦叔向：见卷二六〇小传。②“楚客”句：用宋玉悲秋事，见219·3·2①。③推文律：推求文章音律。④经：全诗校：“一作沾。”⑤负日：晒太阳。⑥泛月：月下泛舟。⑦卜地：择地而居。会：将。⑧仲长室：见238·81⑤。

#### 46 题蒋道士房

轩窗缥缈起烟霞，诵诀存思白日斜<sup>②</sup>。闻道昆仑有仙籍<sup>③</sup>，何时青鸟送丹砂<sup>④</sup>。

①轩：带窗槛的长廊或小室。②诵诀：诵读秘诀。存思：道家修炼之法，凝心反省。《云笈七签》卷四三：“是故为学之基，以存思为首。”③昆仑：《山海经·海内西经》：“海内昆仑之虚，在西北，帝之下都。……”

百神之所在。”④青鸟：见205·27④。丹砂：炼丹的原料。此借指仙丹。

#### 47 夜集张诜所居

一作刘希夷诗。见71·26

#### 48 酬权器<sup>①</sup>

南望江南满山雪，此情惆怅将谁说。徒随群吏不曾闲，顾与诸生为久别。闻君静坐转耽书<sup>②</sup>，种树葺茅还旧居<sup>③</sup>。终日白云应自足<sup>④</sup>，明年芳草又何如。人生有怀若不展<sup>⑤</sup>，出入公门犹未免<sup>⑥</sup>，回舟朝夕待春风<sup>⑦</sup>，先报华阳洞深浅<sup>⑧</sup>。

①权器：行十四，秦州略阳（今甘肃秦安）人。权德舆从叔。曾任校书郎。大历七年（772），颜真卿为湖州刺史，以器为判官。位终户部员外郎。建中四年（783）卒。事见权德舆《祭户部员外叔父文》、《唐郎官石柱题名考》卷十二。②耽书：沉迷于读书。耽，特别爱好。③葺茅：修建茅屋。④白云：见214·48·14⑧。⑤若：全诗校：“一作苦。”⑥公门：官府。⑦朝夕：全诗校：“一作早晚。”⑧华阳洞：见本卷32①。

#### 49 寄刘方平大谷田家<sup>①</sup>

故山闻独往，樵路忆相从。冰结泉声绝，霜清野翠浓。篱边颍阳道<sup>②</sup>，竹外少姨峰<sup>③</sup>。日夕田家务，寒烟隔几重<sup>④</sup>？

①刘方平：见卷二四〇小传。大谷：地名。在颍阳。②颍阳：唐县名。故治在今河南登封县西南。③少姨峰：指嵩山之少室山，山有少姨庙，故称。参见226·27③。

#### 50 送云阳少府

得归字<sup>①</sup>

渭曲春光无远近<sup>②</sup>，池阳谷口倍芳菲<sup>③</sup>。官舍村桥来几日？残花寥落待君归。

①云阳：古县名，北魏置，唐改为池阳县。在今陕西泾阳县西北。少府：县尉的别称。②渭曲：地名，在今陕西大荔县东南。③芳菲：花草香美。

#### 51 鲁山送别<sup>①</sup>

凄凄游子若飘蓬，明日清樽只暂同。南望千山

如黛色<sup>②</sup>，愁君客路在其中。

①全诗校：“一作刘长卿诗。”按：刘集无此诗。鲁山：唐县名。即今河南鲁山县。鲁，全诗校：“一作曾。”②黛色：青黑色。

#### 52 题高云客舍<sup>①</sup>

孤兴日自深，浮云非所仰<sup>②</sup>。窗中西城峻<sup>③</sup>，树外东川广。晏起簪葛巾<sup>④</sup>，闲吟倚藜杖。阮公道在醉<sup>⑤</sup>，庄子生常养<sup>⑥</sup>。五柳转扶疏<sup>⑦</sup>，千峰恣来往<sup>⑧</sup>。清秋香粳获<sup>⑨</sup>，白露寒菜长。吴国滞风烟<sup>⑩</sup>，平陵延梦想<sup>⑪</sup>。时人趋纓弁<sup>⑫</sup>，高鸟违罗网<sup>⑬</sup>。世事徒乱纷，吾心方浩荡。唯将山与水，处处谐真赏<sup>⑭</sup>。

①高云：见238·97①。②浮云：飘动的云。仰：仰视。仰视浮云，表示矢志自叹的心情。《楚辞·九辩》：“块独守此无泽兮，仰浮云而永叹。”诗人这里反用其义。③城：全诗校：“一作岭。”④葛巾：用葛布制成的头巾，隐者所戴。参见214·89⑤。⑤阮公：阮籍。见206·2②。⑥《庄子》有《养生主》篇，主旨在阐述顺任自然以养生之理。⑦五柳：见226·34③。扶疏：繁茂。⑧恣：任意。⑨香粳：一种有香味的粳米。⑩吴国：泛指春秋吴国之地，今苏杭、绍兴一带。⑪平陵：见233·3②。此借指京都。⑫纓弁：有饰带的冠，用为仕官的代称。⑬违：离。⑭真赏：心领神会的赏玩。

#### 53 台头寺愿上人院古松下有小松栽毫末新生与纤草不辨重其有凌云干霄之志与赵八员外裴十补阙同赋之<sup>①</sup>

细草亦全高，秋毫乍堪比<sup>②</sup>。及至干霄日，何人复居此？

①松栽：松树苗。干：犯，冲。赵八员外：赵涓。见238·10①。②秋毫：鸟兽秋天更生的细毛。乍堪比：恰可比。

#### 54 渔子沟寄赵员外裴补阙<sup>①</sup>

欲逐淮潮上，暂停渔子沟。相望知不见，终是屡回头。



①全诗校：“一本题上有淮口二字。”赵员外：赵涓。见238·10①。

### 55 送崔使君赴寿州<sup>①</sup> 一作刘长卿诗。见140·57

### 56 送谢十二判官<sup>①</sup>

四牡驱驰千里馀<sup>②</sup>，越山稠叠海林疏<sup>③</sup>。不辞终日离家远，应为刘公一纸书。

①十二：全诗校：“一作二十。”判官：见226·99①。

②四牡：驾车的四匹公马。《诗·秦风·小戎》：“四牡孔阜，六辔在手。”③稠叠：繁密而重叠。④刘公：疑指刘晏。见卷一〇九刘晏小传。

### 57 送处州裴使君赴京<sup>①</sup>

使君朝北阙<sup>②</sup>，车骑发东方。别喜天书召<sup>③</sup>，宁忧地脉长<sup>④</sup>。山行朝复夕，水宿露为霜。秋草连秦塞，孤帆落汉阳<sup>⑤</sup>。新衔趋建礼<sup>⑥</sup>，旧位识文昌<sup>⑦</sup>。唯有东归客<sup>⑧</sup>，应随南雁翔。

①处州：州名。隋置。唐武德间改名括州，大历末，复名处州。治所在丽水县（今浙江丽水县西）。②北阙：指朝廷。③别喜：格外欢喜。天书：帝王的诏敕。④宁：岂。地脉：地的脉络。这里指路途。⑤汉阳：沔州州治，在今湖北武汉市。⑥衔：官吏的阶位。建礼：见232·26⑫。⑦文昌：指尚书省。武后光宅元年改尚书省为文昌台，又改为文昌都省。⑧东归客：诗人自谓。

### 58 送田济之扬州赴选<sup>①</sup>

家贫不自给，求禄为荒年。调补无高位<sup>②</sup>，卑栖屈此贤<sup>③</sup>。江山欲霜雪，吴楚接风烟。相去诚非远，离心亦渺然。

①赴选：前往听候铨选。选，铨选，量才授官。唐代试吏选官属吏部。中叶以后，常因水旱灾而于江南、淮南、福建遣选补使以选官。②调补：调任官职。③卑栖：屈居下位。

### 59 送袁郎中破贼北归<sup>①</sup>

优诏亲贤时独稀<sup>②</sup>，中途紫绶换征衣<sup>③</sup>。黄香省闕登朝去<sup>④</sup>，杨仆楼船振旅归<sup>⑤</sup>。万里长闻随战

角，十年不得掩郊扉<sup>⑥</sup>。□□□□□□□□，但将词赋奉恩辉。

①袁郎中：指袁傜。见卷二四一小传。破贼：指镇压浙东袁晁农民起义。《旧唐书·代宗纪》载：宝应二年（763）三月“丁未，袁傜破袁晁之众于浙东”。此诗当作于是时。全诗校：“第七句缺。”②优诏：褒美嘉奖的诏书。亲贤：爱慕贤才。③紫绶：高官系印的紫色丝带。唐制，三品以上官员服紫。绶，全诗校：“一作绶。”④黄香：东汉江夏安陆人。性至孝，博学能文，有“天下无双”之称。历官郎中、左丞、尚书令，有政声。见《后汉书》本传。这里喻指袁郎中。省闕：宫中。朝廷的代称。⑤杨仆楼船：见231·20②。此以杨仆喻袁郎中。振旅：整队班师。⑥掩郊扉：关闭乡居的家门。喻指还乡安居。掩，全诗校：“一作偃。”

### 60 同李万晚望南岳寺怀普门上人 一作刘长卿诗，题作《舟中送李十八》。见139·57

### 61 奉和独孤中丞游法华寺<sup>①</sup>

谢君临郡府<sup>②</sup>，越国旧山川。访道三千界<sup>③</sup>，当仁五百年<sup>④</sup>。岩空驺驭响<sup>⑤</sup>，树密旃旌连。阁影凌空壁，松声助乱泉。开门得初地<sup>⑥</sup>，伏槛接诸天<sup>⑦</sup>。向背春光满，楼台古制全<sup>⑧</sup>。群峰争彩翠，百谷会风烟。香象随僧久<sup>⑨</sup>，祥鸟报客先<sup>⑩</sup>。清心乘暇日，稽首慕良缘<sup>⑪</sup>。法证无生偈<sup>⑫</sup>，诗成大雅篇<sup>⑬</sup>。苍生望已久<sup>⑭</sup>，回驾独依然<sup>⑮</sup>。

①独孤中丞：独孤峻，见238·14①。法华寺：故址在今浙江绍兴市。《宋高僧传》卷一四《唐越州法华山寺玄俨传》：“越邑精舍，时称法华。”②谢君：东晋谢安，曾任吴兴太守，官至宰相，位列三公。这里以谢安喻指独孤峻。③三千界：三千大千世界的简称。佛教称广大无垠的世界为大千世界，认为大千世界包含一千个中千世界，每个中千世界包含一千个小千世界，每个小千世界包含一千个世界。大千世界中有大、中、小三个千世界，故称三千大千世界。见《大智度论》卷七。④当仁：《论语·卫灵公》：“当仁，不让于师。”朱熹注：“当仁，以仁为己任也。”五百年：指圣贤出世之时。《孟子·尽心下》：“由尧舜至于汤，五百有馀岁。……由汤至于文王，五百有馀岁。……”

由文王至于孔子，五百有馀岁。”赵岐注：“五百岁而圣人出，天道之常。”⑤驹驭：侍从的车马。⑥初地：见219·5⑩。这里用指佛教寺院，即法华寺。⑦诸天：佛教称欲界十天，色界十八天，无色界四天，凡三十二天，总称诸天。见《法苑珠林》卷五。⑧古制：古代制式。法华寺始建于晋僧昙翼。见《宋高僧传》卷一四《玄奘传》。⑨香象：佛经中的诸象之一。青色，有香气。⑩祥鸟：预兆吉祥的乌鸦。《宋高僧传》卷一四《唐越州法华山寺玄奘传》：“双鸟所以示兆，今尚翔鸣；六象所以呈奇，时犹隐现。”⑪稽（qǐ）首：古代的一种跪拜礼，叩头至地。⑫法：佛法。证：佛教语。参悟。无生：见225·74⑫。偈（jì）：佛经中的颂词。⑬大雅：《诗》的组成部分。旧训雅为正，后以指正声。⑭苍生望：用谢安事，见212·35⑭。此以谢安喻指独孤峻。⑮依然：留恋的样子。

## 62 之京留别刘方平<sup>①</sup>

客子慕俦侣<sup>②</sup>，含凄整晨装。邀欢日不足，况乃前期长<sup>③</sup>。离袂惜嘉月<sup>④</sup>，远怀劳折芳<sup>⑤</sup>。迟回越二陵<sup>⑥</sup>，回首但苍茫<sup>⑦</sup>。乔木清宿雨，故关愁夕阳<sup>⑧</sup>。人言长安乐<sup>⑨</sup>，其奈缅相望<sup>⑩</sup>。

①刘方平：见卷二四〇小传。②俦侣：伴侣。③前期：对未来相会的预约。④离袂：即分袂，离别。嘉月：美好的月份。多指春季。⑤怀：原作“还”，全诗校：“一作怀。”据改。折芳：折花赠友以示怀念。《太平御览》卷九七〇引盛弘之《荆州记》：“陆凯与范曄相善，自江南寄梅花一枝，诣长安与曄，并赠花诗曰：‘折花逢驿使，寄与陇头人。江南无所有，聊寄一枝春。’”⑥迟回：迟疑、徘徊。二陵：指崤山二陵。《左传·襄公三十二年》：“崤有二陵焉：其南陵，夏后皋之墓地；其北陵，文王之所避风雨也。”其地在今陕西潼关至河南新安一带。⑦茫：全诗校：“一作苍。”⑧故关：指崤山与潼津之间的古函谷关。战国秦置。⑨长安乐：桓谭《新论·祛蔽》：“关东鄙语曰：人闻长安乐，则出门向西而笑。”⑩缅相望：遥相思念。缅，遥远。

## 63 出塞<sup>①</sup>

吹角出塞门，前瞻即胡地。三军尽回首，皆洒望乡泪。转念关山长，行看风景异。由来征戍客，负得轻生义<sup>②</sup>。

①本诗又见《乐府杂曲·横吹曲辞》。②负得：全诗校：“一作各负。”轻生义：不惜生命、为国捐躯的道义。

## 64 赴李少府庄失路<sup>①</sup>

君家南郭白云连，正待情人弄石泉<sup>②</sup>。月照烟花迷客路，苍苍何处是伊川<sup>③</sup>。

①李：全诗校：“一作季。”少府：县尉的别称。②情人：挚友。弄：玩赏。③伊川：即伊河，洛水支流。在今河南省西部。

## 65 雨雪<sup>①</sup>

风沙悲久戍，雨雪更劳师<sup>②</sup>。绝漠无人境，将军苦战时。山川迷向背<sup>③</sup>，氛雾失旌旗。徒念天涯隔<sup>④</sup>，中人芳草期<sup>⑤</sup>。

①雨（yù）雪：降雪。②劳师：军队劳顿。③向背：正、反方向。④隔：全诗校：“一作事。”⑤中人：犹内人。指思妇。全诗校：“一作年年。”芳草期：喻怀念之情。参见226·85④。

## 66 馆陶李丞旧居<sup>①</sup>

盛名天下挹馀芳<sup>②</sup>，弃置终身不拜郎<sup>③</sup>。词藻世传平子赋<sup>④</sup>，园林人比郑公乡<sup>⑤</sup>。门前坠叶浮秋水，篱外寒皋带夕阳<sup>⑥</sup>。日日青松成古木，只应来者为心伤。

①馆陶：唐县名，属魏州，今属河北。丞：官名。县令之副，秩七品至九品不等。②挹：汲取，承受。③拜郎：被任命为郎。④平子赋：东汉张衡，字平子。为著名辞赋家。见《后汉书》本传。⑤郑公乡：东汉著名经学家郑玄，家北海高密县。北海相孔融命高密县为玄特立一乡，名“郑公乡”，广开门衢，号为“通德门”。见《后汉书·郑玄传》。⑥寒皋：寒天的田野。皋，沼泽，又指水田。

## 67 送刘兵曹还陇山居<sup>①</sup>

离堂徒宴语<sup>②</sup>，行子但悲辛。虽是还家路，终为陇上人<sup>③</sup>。先秋雪已满，近夏草初新。唯有闻羌笛，梅花曲里春<sup>④</sup>。



①兵曹：见227·72①。陇山：六盘山南段的别称。②宴语：适意的闲谈。③陇上：泛指今陕北、甘肃及其以西一带。④梅花曲：指《梅花落》，汉横吹曲名。本为笛曲。

## 68 同李三月夜作

霜风惊度雁<sup>①</sup>，月露皓疏林<sup>②</sup>。处处砧声发<sup>③</sup>，星河秋月深<sup>④</sup>。

①度雁：飞雁。②皓：照亮。全诗校：“一作皎。”③砧声：捣衣声。④星河：银河。

## 69 同裴少府安居寺对雨<sup>①</sup>

共结寻真会<sup>②</sup>，还当退食初<sup>③</sup>。炉烟云气合，林叶雨声馀。溽暑销珍簟<sup>④</sup>，浮凉入绮疏<sup>⑤</sup>。归心从念远，怀此复何如。

①少府：县尉的别称。②寻真：求仙。③退食：公余休息。初：从容。④簟：竹席。⑤浮凉：谓清凉的空气。绮疏：雕花的窗。

## 70 送元晟归潜山所居<sup>①</sup>

深山秋事早<sup>②</sup>，君去复何如<sup>③</sup>。裛露收新稼<sup>④</sup>，迎寒葺旧庐<sup>⑤</sup>。题诗即招隐<sup>⑥</sup>，作赋是闲居<sup>⑦</sup>。别后空相忆<sup>⑧</sup>，嵇康懒寄书<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一作送王山人归别业。”晟：全诗校：“一作盛。”潜山：山名。在舒州怀宁（今安徽潜山县）西北。②事：全诗校：“一作意。”③君：全诗校：“一作归。”复：全诗校：“一作意。”④裛：通“浥”，沾湿。⑤葺：修补。⑥招隐：招人归隐。晋左思、陆机皆有《招隐诗》。⑦晋潘岳作《闲居赋》，抒写绝意荣宠、优游养拙之志。是：全诗校：“一作足。”⑧空：全诗校：“一作应。”⑨嵇康：三国魏文学家。其《与山巨源绝交书》中有“素不便书，又不喜作书”句。

## 71 送康判官往新安赋得江路西南永

一作刘长卿诗。见137·61

## 72 宿洞灵观<sup>①</sup>

孤烟灵洞远，积雪满山寒<sup>②</sup>。松柏凌高殿，莓

苔封古坛<sup>③</sup>。客来清夜久，仙去白云残<sup>④</sup>。明日开金篆<sup>⑤</sup>，焚香更沐兰<sup>⑥</sup>。

①洞灵观：道观名。唐睿宗时建。故址在今江西临川县西北。②满：全诗校：“一作暮。”③古坛：指洞灵观中的魏夫人坛，相传为女仙魏夫人修行处。古，全诗校：“一作石。”④“仙去”句：见224·19②。⑤金篆：道教的秘文。⑥更：全诗校：“一作又。”沐兰：以兰汤沐浴。

## 73 酬卢十一过宿<sup>一作钱起诗。见226·127</sup>

## 74 酬裴十四<sup>得晏字</sup>

淮海各联翩<sup>①</sup>，三年方一见。素心终不易<sup>②</sup>，玄发何须变<sup>③</sup>。旧国想平陵<sup>④</sup>，春山满阳羨<sup>⑤</sup>。邻鸡莫遽唱<sup>⑥</sup>，共惜良夜晏<sup>⑦</sup>。

①淮海：指扬州地区。《书·禹贡》：“淮海惟扬州。”联翩：鸟飞貌。②素心：本心。③玄发：黑发。④旧国：故都。平陵：见233·3①。⑤阳羨：县名。故治在今江苏宜兴市南。⑥遽：疾，速。⑦晏：通“宴”。

## 75 彭祖井<sup>①</sup>

上公旌节在徐方<sup>②</sup>，旧井莓苔近寝堂。访古因知彭祖宅，得仙何必葛洪乡<sup>③</sup>。清虚不共春池竞<sup>④</sup>，盥漱偏宜夏日长。闻道延年如玉液<sup>⑤</sup>，欲将调鼎献明光<sup>⑥</sup>。

①彭祖：传说为颧项的后裔。尧时被封于彭城（今江苏徐州市）。寿八百岁。见《庄子·逍遥游》“而彭祖乃今以久特闻”陆德明《经典释文》。彭城有彭祖楼、彭祖井、彭祖墓、彭祖庙。见《太平寰宇记·河南道徐州彭城县》。全诗校：“一本题上有奉和王相公五字。”王相公，王缙。见卷一一八小传。②上公：汉制称位在三公之上的太傅为上公。《后汉书·百官志一》：“太傅，上公一人。”这里指身居相位的王缙。徐方：即徐州，治所在彭城。王缙于广德二年（764）继李光弼持节都统河南、淮西、山南东道诸节度行营事，驻徐州。③葛洪：见212·16·2⑦。④清虚：以井水清澈虚空喻道家清净虚无之旨。《文子·自然》：“老子曰：‘清虚者天之明也，无为者治之常也。’”竞：原作“竟”。全诗校：“一作竟。”据改。⑤玉液：仙液。此喻彭祖井水。⑥调鼎：见211·6②。明光：汉

宫殿名。后多以指代朝廷。

### 76 奉和对雪<sup>①</sup>

春雪偏当夜，暄风却变寒<sup>②</sup>。庭深不复扫，城晓更宜看。命酒闲令酌<sup>③</sup>，披蓑晚未冠<sup>④</sup>。连营鼓角动<sup>⑤</sup>，忽似战桑干<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一本作奉和王相公喜雪。”王相公，王缙。见卷一一八小传。②暄风：暖风，春风。③令：全诗校：“一作今，又作全。”④披蓑：身披蓑衣。蓑，全诗校：“一作裘。”⑤连营：军营。⑥桑干：水名，流贯朔、云、蔚、妫等州，在幽州入海。

### 77 送萧献士<sup>①</sup>

惆怅烟郊晚<sup>②</sup>，依然送此君<sup>③</sup>。长河隔旅梦，浮客伴孤云<sup>④</sup>。淇上春山直<sup>⑤</sup>，黎阳大道分<sup>⑥</sup>。西陵倘一吊<sup>⑦</sup>，应有士衡文<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一本题下有往邺中三字。”邺中，指邺县。故治在今河北临漳县西。②烟郊：烟雾朦胧的郊野。③依然：留恋不舍貌。④浮客：漂泊者。孤：全诗校：“一作闲。”⑤淇：淇水，黄河支流，流经相、卫二州，在今河南北部。⑥黎阳：唐县名，在今河南浚县东北。⑦西陵：指三国魏武帝曹操墓，在今河北临漳县西。《曹操集·遗令》有“汝等时时登铜雀台，望吾西陵之墓田”句。⑧士衡文：晋陆机，字士衡，有《吊魏武帝文》。

### 78 卖药人处得南阳朱山人书<sup>①</sup>

卖药何为者，逃名市井居<sup>②</sup>。唯通远山信，因致逸人书。已报还丹效<sup>③</sup>，全将世事疏。秋风景溪里<sup>④</sup>，萧散寄樵渔。

①南阳：秦汉郡名，包括有河南省旧南阳府与湖北省旧襄阳府之地。朱山人：朱放，襄阳人。参见卷三〇四小传。②“卖药”二句：东汉韩康字伯休，京兆霸陵人。常卖药于长安市，口不二价，三十余年。有一女子买药，康守价不移，女子怒曰：“公是韩伯休耶？乃不二价乎？”康叹曰：“我本欲避名，今小女子皆知有我，何用药为？”乃遁入霸陵山中。博士公车连征不至。见《后汉书·逸民传》。此以韩康喻朱山人。③还丹：道家炼丹之术，以九转丹再炼，化为还丹，称服之可白日升天。见《抱朴子·金丹》。④景溪：全诗

校：“一作溪景。”

### 79 初出沅江夜入湖<sup>①</sup>

放溜出江口<sup>②</sup>，回瞻松栝深<sup>③</sup>。不知舟中月，更引湖间心。

①沅江：水名，源出贵州云雾山，流经湖南西部，入洞庭湖。②放溜：任船顺流自行。③栝（guā）：木名，即桧树。

### 80 送裴员外往江南一作李嘉祐诗。见195·76

### 81 奉和王相公早春登徐州城<sup>①</sup>

落日凭危堞<sup>②</sup>，春风似故乡。川流通楚塞，山色绕徐方。壁垒依寒草<sup>③</sup>，旌旗动夕阳。元戎资上策<sup>④</sup>，南亩起耕桑<sup>⑤</sup>。

①王相公：王缙。见卷一一八小传。徐州城：即徐州州治彭城。时王缙驻此。参见本卷75②。②凭：倚。危堞：高城。堞，城上齿状矮墙。③壁垒：军营的围墙。④元戎：主帅。资上策：有高明的谋略。资，具有。⑤南亩：指农田。起：全诗校：“一作富。”

### 82 奉和对山僧<sup>①</sup>

吏散重门掩，僧来闭阁闲。远心驰北阙<sup>②</sup>，春兴寄东山<sup>③</sup>。草长风光里，莺喧静默间<sup>④</sup>。芳辰不可住<sup>⑤</sup>，惆怅暮禽还。

①全诗校：“一作同杜相公对山僧。”杜相公，杜鸿渐，广德二年（764）正月至大历四年（769）十一月为相。参见卷七九〇小传。②北阙：皇宫，朝廷。③东山：见212·35④。④喧：全诗校：“一作啼。”⑤芳辰：春日。

### 83 奉和待勤照上人不至<sup>①</sup>

东洛居贤相<sup>②</sup>，南方待本师<sup>③</sup>。旌麾俨欲动<sup>④</sup>，杯锡杳仍迟<sup>⑤</sup>。积雪迷何处，惊风泊几时。大臣能护法<sup>⑥</sup>，况有故山期<sup>⑦</sup>。

①上人：僧人的尊称。②东洛：指东都洛阳。贤相：指王缙或杜鸿渐。王缙于广德二年（764）拜相，同年兼东都留守。杜鸿渐与王缙同年拜相，大历三年



(768)代王缙为东都留守。大历四年卒。王、杜皆酷爱佛法。见两《唐书》本传。③本师：佛教徒对释迦牟尼的尊称。亦用作对传戒师父的敬称。④旌麾：军旗。俨：整齐貌。⑤杯：全诗校：“一作杖。”锡：锡杖，僧人所持之禅杖。⑥护法：护持佛法。⑦故山期：归隐山林的约定。

#### 84 奉和汉祖庙下之作<sup>①</sup>

古庙风烟积，春城车骑过。方修汉祖祀，更使沛童歌<sup>②</sup>。寝帐巢禽出<sup>③</sup>，香烟水雾和。神心降福处，应在故乡多。

①汉祖庙：汉高祖刘邦庙，在徐州沛县（今江苏沛县）。②沛童歌：见217·1·5⑦。③寝：古帝王宗庙的后殿。

#### 85 和朝郎中扬子玩雪寄山阴严维<sup>①</sup>

凝阴晦长箔<sup>②</sup>，积雪满通川<sup>③</sup>。征客寒犹去，愁人昼更眠。谢家兴咏日<sup>④</sup>，汉将出师年。闻有招寻兴，随君访戴船<sup>⑤</sup>。

①扬子：唐县名。在今江苏邗江县南。山阴：唐县名。在今浙江绍兴市。严维：见卷二六二小传。②凝阴：阴云。箔：帘。③通川：河流。④谢家兴咏：见226·2⑥。⑤访戴船：见213·40⑥。

#### 86 闲居作

多病辞官罢，闲居作赋成<sup>①</sup>。图书唯药策<sup>②</sup>，饮食止藜羹<sup>③</sup>。学谢淹中术<sup>④</sup>，诗无邺下名<sup>⑤</sup>。不堪趋建礼<sup>⑥</sup>，讵是厌承明<sup>⑦</sup>？已辍金门步<sup>⑧</sup>，方从石路行。远山期道士，高柳觅先生<sup>⑨</sup>。性懒尤因疾，家贫自省营<sup>⑩</sup>。种苗虽尚短，谷价幸全轻。篇咏投康乐<sup>⑪</sup>，壶觞就步兵<sup>⑫</sup>。何人肯相访？开户一逢迎。

①闲居作赋：见本卷70⑦。②药策：药典。③藜羹：嫩藜煮成的羹，指粗劣的食物。④谢：不如。淹中术：喻指儒术。《汉书·艺文志》：“《礼古经》者，出于鲁淹中。”淹中为春秋鲁国里名，故址在今山东曲阜市。⑤邺下名：邺中七子（即建安七子）的才名。邺，三国魏都城，故治在今河北临漳县邺镇东。⑥建礼：见232·26⑫。⑦讵：岂。承明：见216·82⑤。

⑧金门：见210·6②。⑨先生：指陶潜。见226·34③。⑩省营：需求简单。省，全诗校：“一作少。”⑪康乐：指南朝宋谢灵运。参见本卷35⑥。⑫步兵：三国魏阮籍旷放嗜酒，“闻步兵校尉缺，厨多美酒，营人善酿酒，求为校尉，遂纵酒昏酣，遗落世事”。见《三国志·魏书·阮籍传》裴松之注引《魏氏春秋》。

#### 87 归渡洛水<sup>①</sup>

暝色赴春愁，归人南渡头。渚烟空翠合<sup>②</sup>，滩月碎光流。澧浦饶芳草<sup>③</sup>，沧浪有钓舟<sup>④</sup>。谁知放歌客<sup>⑤</sup>，此意正悠悠<sup>⑥</sup>。

①洛水：洛河。源出今陕西洛南县西北，东入河南，至巩县的洛口流入黄河。②空翠：青色的雾气。③澧浦：澧水之滨。澧水源出今河南桐柏县西北胎簪山，西北流至唐河县南注入唐河。④沧浪：水名，即汉水。《书·禹贡》：“蟠冢导漾，东流为汉，又东为沧浪之水。”⑤放歌客：放声歌唱的游子。诗人自谓。⑥悠悠：思念貌。

#### 88 送郑二员外

置酒竟长宵，送君登远道。羈心看旅雁<sup>①</sup>，晚泊依秋草。秋草尚芊芊<sup>②</sup>，离忧亦渺然。元戎辟才彦<sup>③</sup>，行子犯风烟。风烟积惆怅，淮海殊飘荡<sup>④</sup>。明日是重阳，登高远相望。

①羈心：羈旅之情。②芊芊（qiān）：茂盛貌。③元戎：统帅。此指河南副元帅。辟（bi）才彦：征召贤才。④淮海：指扬州一带。参见本卷74①。

#### 89 酬崔侍御期籍道士不至兼寄<sup>①</sup>

一心求妙道，几岁候真师<sup>②</sup>。丹灶今何在<sup>③</sup>，白云无定期<sup>④</sup>。昆仑烟景绝<sup>⑤</sup>，汗漫往还迟<sup>⑥</sup>。君但焚香待，人间到有时。

①侍御：见208·20①。期：期待。②真师：仙师。道教称德行高尚的道长。③丹灶：道士炼丹用的炉灶。在：全诗校：“一作处。”④白云：见214·48·14⑧。⑤昆仑：见本卷46③。⑥汗漫：见222·18⑤。

#### 90 送裴陟归常州<sup>①</sup>

夜雨须停棹<sup>②</sup>，秋风暗入衣。见君尝北望，何

事却南归？

①裴陟：曾任户部员外郎、滑州司马。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一二。常州：治所在今江苏常州市。②停棹：停船。棹，桨。

### 91 赠别<sup>①</sup>

南桥春日暮，杨柳带青渠<sup>②</sup>。不得同携手，空成意有馀<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作赠寄权三客舍。”②青：全诗校：“一作清。”③成：全诗校：“一作城。”

### 92 和袁郎中破贼后经剡中山水<sup>①</sup>

武库分帷幄<sup>②</sup>，儒衣事鼓鞞<sup>③</sup>。兵连越徼外<sup>④</sup>，寇尽海门西<sup>⑤</sup>。节比全疏勒<sup>⑥</sup>，功当雪会稽<sup>⑦</sup>。旌旗回剡岭，士马濯耶溪<sup>⑧</sup>。受律梅初发<sup>⑨</sup>，班师草未齐<sup>⑩</sup>。行看佩金印<sup>⑪</sup>，岂得访丹梯<sup>⑫</sup>。

①袁郎中：袁傒。见卷二四一小传。剡中：见238·15①。诗当作于广德二年（763）三月。②武库：《晋书·杜预传》：“预在内七年，损益万机，不可胜数，朝野称美，号曰‘杜武库’，言其无所不有也。”这里借指李光弼。分帷幄：分兵。指李光弼分兵浙东讨袁晁事。时李光弼为河南副元帅，袁为其行军司马。③儒衣：儒士。此指袁傒。④越徼外：越州境外。徼，边界。⑤海门：江河入海口。⑥全疏勒：东汉耿恭，明帝时，官戊己校尉。在匈奴重兵包围下，坚守疏勒城，不受诱降，全节而还。事见《后汉书》本传。这里以耿恭事比拟袁郎中的战功。⑦雪会稽：用越王勾践事，见217·43⑨。⑧耶溪：见本卷44⑬。⑨受律：受命出师。⑩班师：凯旋回师。袁傒于广德二年（763）三月丁未（四日）破袁晁于浙东，故云“草未齐”。⑪行：将要。金：全诗校：“一作侯。”⑫访丹梯：谓寻仙访道。丹梯，红色台阶。喻寻仙之路。

### 93 徐州送丘侍御之越<sup>①</sup>

时鸟催春色，离人惜岁华。远山随拥传<sup>②</sup>，芳草引还家。北固潮当阔<sup>③</sup>，西陵路稍斜<sup>④</sup>。纵令寒食过<sup>⑤</sup>，犹有镜中花<sup>⑥</sup>。

①徐州：见本卷75②。侍御：见208·20①。越州：治所在今浙江绍兴市。②传（zhuàn）：驿车。③北

固：山名。在今江苏镇江市北。④西陵：见238·7①。⑤寒食：节日名。在清明前一日或二日。⑥镜中花：犹言镜湖花。镜，镜湖，在越州山阴县。

94 闲居 一作王维诗，题作《田园乐七首》之六。见117·44·6

### 95 送延陵陈法师赴上元<sup>①</sup>

延陵初罢讲，建业去随缘<sup>②</sup>。翻译推多学<sup>③</sup>，坛场最少年<sup>④</sup>。浣衣逢野水<sup>⑤</sup>，乞食向人烟<sup>⑥</sup>。礼遍南朝寺<sup>⑦</sup>，焚香古像前。

①延陵：唐县名，属润州。在今江苏丹阳县西南。延：全诗校：“一作江。”上元：润州属县。今江苏南京市。②建业：见238·14⑧。随缘：佛家语。佛应众生之缘而施教化。③翻译：指翻译佛教典籍。④坛场：讲经说法的法坛。⑤逢：全诗校：“一作随。”⑥乞食：不自为生业，乞食为生，是佛教十二头陀行之一。见《大乘义章》十五。⑦南朝寺：南朝所建寺院。南朝皇帝及士族多崇信佛教，江南广置佛寺。

### 96 赋得海边树

历历缘荒岸<sup>①</sup>，溟溟入远天。每同沙草发，长共水云连。摇落潮风早，离披海雨偏<sup>②</sup>。故伤游子意，多在客舟前。

①历历：分明貌。②离披：茂盛纷披貌。

### 97 题昭上人房<sup>①</sup>

沃洲传教后<sup>②</sup>，百衲老空林<sup>③</sup>。虑尽朝昏磬<sup>④</sup>，禅随坐卧心<sup>⑤</sup>。鹤飞湖草迥，门闭野云深。地与天台接<sup>⑥</sup>，中峰早晚寻。

①上人：僧人的尊称。②沃洲：山名，在今浙江新昌县东。为晋高僧支遁立寺行道处。见慧皎《高僧传》卷四《竺道潜传》及《支遁传》。③百衲：僧衣。代指僧人。④虑：此指俗念。⑤禅：此指禅定，即静心息虑，专注法境。⑥天台：山名。在今浙江天台县北。

### 98 送李使君赴抚州<sup>①</sup>

远送临川守，还同康乐侯<sup>②</sup>。岁时徒改易，今



古接风流。五马嘶长道<sup>③</sup>，双旌向本州<sup>④</sup>。乡心寄西北，应上郡城楼。

①李使君：李承，大历初为抚州刺史。见《旧唐书》卷一一五本传。抚州：州名。治所在临川（今江西抚州市）。②康乐侯：谢灵运。东晋末袭封康乐公，入宋，降爵为侯。谢曾为临川内史。晋宋临川郡即唐之抚州。③五马：见214·26⑦。④双旌：见227·48⑨。

### 99 同樊润州游郡东山<sup>①</sup>

北固多陈迹<sup>②</sup>，东山复盛游。铙声发大道，草色引行驺<sup>③</sup>。此地何时？长江自古流。频随公府步<sup>④</sup>，南客寄徐州<sup>⑤</sup>。

①樊润州：樊晃。见卷一〇三小传。樊晃于大历五年（770）至六年为润州刺史，此诗当作于大历五年。②北固：见本卷93③。③驺（zōu）：骑马的侍从。④公府步：汉乐府《陌上桑》：“盈盈公府步，冉冉府中趋。”公府，官府。⑤徐州：见本卷75②。

### 100 酬杨侍御寺中见招<sup>①</sup>

贫居依柳市<sup>②</sup>，闲步在莲宫<sup>③</sup>。高阁宜春雨，长廊好啸风。诚如双树下<sup>④</sup>，岂比一丘中<sup>⑤</sup>？

①侍御：见208·20①。②柳市：长安九市之一。见《三辅黄图》卷二。③莲宫：青莲宫。指佛寺。④双树：见216·52②。⑤一丘：见234·34⑧。

### 101 重阳日酬李观<sup>①</sup>

不见白衣来送酒，但令黄菊自开花<sup>②</sup>。愁看日晚良辰过，步步行寻陶令家<sup>③</sup>。

①李观：肃、代时人。乾元中，为坊州防御使。大历初，入岭南节度使幕，累迁大将，授右龙武将军。贞元初，官终少府监。见《旧唐书》卷一四四本传。②“不见”二句：反用陶潜事，见219·10·11①。令：全诗校：“一作怜。”③陶令：东晋陶潜，曾任彭泽令。

### 102 寄权器<sup>①</sup>

露湿青芜时欲晚<sup>②</sup>，水流黄叶意无穷。节近重阳念归否，眼前篱菊带秋风<sup>③</sup>。

①权器：见本卷48①。②青芜：杂草。③篱菊：陶潜《饮酒》其六：“采菊东篱下，悠然见南山。”

### 103 酬李判官度梨岭见寄<sup>①</sup>

陇首怨西征<sup>②</sup>，岭南雁北顾<sup>③</sup>。行人与流水，共向闽中去<sup>④</sup>。

①判官：见226·99①。梨岭：在今福建福州市。见《方輿胜览》卷十。②陇首：陇山之巔。参见238·87②。③岭南：指五岭以南地区。④闽中：今福建省秦置闽中郡。

### 104 送魏六侍御葬<sup>①</sup>

哭葬寒郊外，行将何所从？盛曹徒列柏<sup>②</sup>，新墓已栽松。海月同千古，江云覆几重<sup>③</sup>。旧书曾谏猎<sup>④</sup>，遗草议登封<sup>⑤</sup>。畴昔轻三事<sup>⑥</sup>，尝期老一峰。门临商岭道<sup>⑦</sup>，窗引洛城钟。应积泉中恨<sup>⑧</sup>，无因世上逢。招寻偏见厚<sup>⑨</sup>，疏慢亦相容。张范唯通梦<sup>⑩</sup>，求羊永绝踪<sup>⑪</sup>。谁知长卿疾<sup>⑫</sup>，歌赋不还邛<sup>⑬</sup>。

①侍御：见208·20①。②盛曹：美盛的官署。此指御史台。列柏：见211·1·3②。③覆：全诗校：“一作复。”④谏猎：指司马相如《上谏猎疏》。参见220·66⑰。⑤遗草：遗稿。登封：登泰山封禅。司马相如遗稿有《封禅文》。参见217·50·1④。⑥畴昔：从前，往日。三事：指三公。中央三种最高官职的合称。⑦商岭：商山。在今陕西商县东。⑧泉中：犹言泉下，黄泉之下。⑨见厚：受到厚爱。⑩张范通梦：东汉范式与张劭为生死之交，传说张劭死后，范式梦见张劭来告之丧辰，因而赶去送葬。参见222·33⑱。⑪求羊：求仲、羊仲。见213·8⑳。⑫长卿疾：见211·9㉔。这里喻指魏六侍御一病不起。⑬不还邛：不能返回家乡。邛，临邛，在今四川邛崃县地。是汉代辞赋家司马相如的家乡。汉武帝时，相如出使西蜀，受到临邛父老的欢迎。见《史记·司马相如列传》。后用为衣锦还乡的典故。此反用其事。

### 105 送张道士归茅山谒李尊师<sup>①</sup>

向山独有一人行，近洞应逢双鹤迎。尝以素书传弟子<sup>②</sup>，还因白石号先生<sup>③</sup>。无穷杏树行时种<sup>④</sup>，几许芝田向月耕<sup>⑤</sup>。师事少君年岁久<sup>⑥</sup>，

欲随旄节往层城<sup>⑦</sup>。

①茅山：见本卷32①。②素书：兵书名，旧题汉黄石公撰。亦泛指一般道书。③“还因”句：《神仙传》卷二：“白石先生者，中黄丈人弟子也，至彭祖时已二千馀岁矣。……常煮白石为粮，因就白石山居，时人故号曰白石先生。”④种杏：见211·36⑥。行时：全诗校：“一作何年。”⑤芝田：传说中仙人种灵芝的地方。晋王嘉《拾遗记·昆仑山》：“下有芝田蕙圃，……群仙种耨焉。”向：全诗校：“一作带。”⑥少君：李少君。汉武帝时方士，自称有长生术，为武帝所重。参见《汉书·郊祀志上》。⑦旄节：此指仙人的符节。层城：见218·83·10①。

### 106 酬裴补阙吴寺见寻<sup>①</sup>

东林初结构<sup>②</sup>，已有晚钟声。窗户背流水，房廊半架城<sup>③</sup>。远山重叠见，芳草浅深生。每与君携手，多烦长老迎。

①全诗校：“一作酬袁补阙中天寺见寄。”②东林：庐山东林寺。见205·47·2⑥。此借指吴寺。结构：修建。构，全诗校：“一作社。”③架城：谓高出城上。

### 107 送王相公之幽州<sup>①</sup>

自昔萧曹任<sup>②</sup>，难兼卫霍功<sup>③</sup>。勤劳无远近，旌节屡西东<sup>④</sup>。不选三河卒<sup>⑤</sup>，还令万里通。雁行缘古塞<sup>⑥</sup>，马鬣起长风<sup>⑦</sup>。遮虏关山静<sup>⑧</sup>，防秋鼓角雄<sup>⑨</sup>。徒思一攀送<sup>⑩</sup>，羸老隼门中<sup>⑪</sup>。

①王相公：王缙。见卷一一八小传。之：全诗校：“一作赴。”大历三年（768）七月，王缙兼领幽州节度使。诗当作于是时。②萧曹：萧何与曹参，皆为西汉名相。《史记》、《汉书》有传。③卫霍：指西汉名将卫青与霍去病。《史记》、《汉书》有传。④旌节：见227·48⑨。屡西东：谓多次出任不同地区的节度使。参见王缙小传。⑤三河：汉代以河内、河东、河南三郡为三河，即今河南洛阳市黄河南北一带。⑥雁行（háng）：飞雁的行列，喻指行进中排列整齐的军队。⑦马鬣（liè）：马颈上的长毛。“雁行”二句：全诗校：“一作御闲分善马，武库出彤弓。”⑧遮虏：防御敌人。⑨防秋：见216·63③。⑩攀送：攀住车马，依依送别。⑪隼门：柴门。

### 108 题竹扇赠别

湘竹殊堪制<sup>①</sup>，齐纨且未工<sup>②</sup>。幸亲芳袖日，犹带旧林风<sup>③</sup>。掩笑歌筵里，传书卧阁中。竟将为别赠，宁与合欢同<sup>④</sup>。

①湘竹：即湘妃竹。见205·40②①。殊堪制：正好制扇。②齐纨：齐地出产的白色细绢。古代以纨制团扇。未工：不够精巧。③林风：林下风气，指女性闲雅超逸的风致。《世说新语·贤媛》：“王夫人神情散朗，故有林下风气。”④合欢：合欢扇，即团扇。班婕妤《怨诗》：“新裂齐纨素，鲜洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。出入君怀袖，动摇凉风发。”

### 109 归阳羨兼送刘八长卿<sup>①</sup>

湖上孤帆别，江南谪宦归<sup>②</sup>。前程愁更远，临水泪沾衣。云梦春山遍<sup>③</sup>，潇湘过客稀。武陵招我隐<sup>④</sup>，岁晚闭柴扉<sup>⑤</sup>。

①阳羨：县名。在今江苏宜兴市南。刘八长卿：刘长卿。见卷一三六小传。②谪宦：上元元年（760）春，刘长卿由苏州长洲尉贬潘州南巴（今广东电白县东）尉。③云梦：古泽名。其地大致在今湖南北部和湖北南部。④武陵：指桃花源。见陶潜《桃花源记》。⑤闭：全诗校：“一作向。”柴扉：柴门。

### 110 东郊迎春<sup>①</sup>

晓见苍龙驾<sup>②</sup>，东郊春已迎。绛云天仗合<sup>③</sup>，玄象太阶平<sup>④</sup>。佳气山川秀，和风政令行。句陈霜骑肃<sup>⑤</sup>，御道雨师清<sup>⑥</sup>。律向韶阳变<sup>⑦</sup>，人随草木荣。遥观上林树<sup>⑧</sup>，今日遇迁莺<sup>⑨</sup>。

①迎春：古代祭礼之一。《礼记·月令》：“立春之日，天子亲帅三公九卿诸侯大夫，以迎春于东郊。”②苍龙驾：青色骏马所驾的车。指帝王迎春的车驾。《吕氏春秋·孟春》：“天子居青阳左个，乘鸾辂，驾苍龙，载青旂，衣青衣，服苍玉。”高诱注：“《周礼》：马八尺以上为龙。”③天仗：皇帝的仪仗。④玄象：天象。太阶平：即泰阶平，见215·31⑩。⑤句（gōu）陈：星名。主天子六军将军。借指皇帝的禁军。霜骑：威严的骑卫。⑥雨师：传说中的司雨之神。《唐语林》卷三《方正》：“狄仁杰曰：‘天子行幸，千乘万骑，风伯清尘，雨师洒道。’”⑦律：古代用以测候季节变



化的仪器。参见 220·12④。韶阳：明媚的春光。⑧上林：见 226·136①。⑨迁莺：向上飞翔的黄莺。《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。”

### 111 招隐寺送阎判官还江州①

离别那逢秋气悲②，东林更作上方期③。共知客路浮云外，暂爱僧房坠叶时。长江九派人归少④，寒岭千重雁度迟。借问浔阳在何处，每看潮落一相思。

①招隐寺：故址在今江苏镇江市南招隐山。阎：全诗校：“一作闻。”判官：见 226·99①。江州：治所在浔阳（今江西九江市）。②秋气悲：见 219·3·2①。③东林：寺名，在庐山。参见 205·47·2⑥。上方：住持僧所居内室。期：约会。④九派：见 239·29③。

### 112 送李山人还①

从来无检束②，只欲老烟霞③。鸡犬声相应，深山有几家？

①全诗校：“一本题下有山字。”②检束：检点约束。③烟霞：泛指山林。

### 113 韦中丞西厅海榴①

海花争让候榴花②，犯雪先开内史家③。末客朝朝铃阁下④，从公步履玩年华⑤。

①海榴：海石榴，即石榴，因来自海外，故称。②海花：指海榴。花，全诗校：“一作榴，又作流。”争：怎。③内史：汉代诸侯王国置内史，掌民政，其职权相当于州郡长官。此指韦中丞，时为某州刺史，中丞是其兼衔。④末客：犹云下客，下等宾客。诗人自谓。铃阁：州郡长官办公处。⑤年华：此谓春光。

### 114 洪泽馆壁见故礼部尚书题诗①

底事洪泽壁②，空留黄绢词③。年年淮水上，行客不胜悲。

①洪泽：唐代驿镇名。在淮阴西南淮水南岸，后没于洪泽湖中。馆：驿舍。②底事：何事。③黄绢词：谓绝妙好词。见 219·1⑩。

### 115 望南山雪怀山寺普上人①

夜夜梦莲宫②，无由见远公③。朝来出门望，知在雪山中。

①南山：终南山。在长安南。②莲宫：青莲宫。佛寺的别称。③远公：慧远，见 205·47·2⑥。此借指普上人。

### 116 送夔州班使君①

晚日照楼边②，三军拜峡前。白云随浪散，青壁与山连③。万岭岷峨雪④，千家橘柚川。还如赴河内，天上去经年⑤。

①夔州：治所在今四川奉节县。班使君：班震，大历中为夔州刺史。见《元和姓纂》卷四。此诗重见于卢纶集。见 265·27。疑非皇甫冉诗。②楼边：卢纶集作“楼船”。可从。③与山连：卢纶集作“与城连”。可从。④岷峨：岷山与峨眉山。在今四川境。⑤“还如”二句：卢纶集作“还知楚河内，天子许经年”。

### 117 寻戴处士①

车马长安道，谁知大隐心②？蛮僧留古镜，蜀客寄新琴。晒药竹斋暖，捣茶松院深。思君一相访，残雪似山阴③。

①处士：未仕或不仕的士人。此诗重见于许浑集。见 522·23。②大隐：见 227·60③。③“思君”二句：用王子猷访戴逵事，见 213·40⑥。

### 118 早发中严寺别契上人①

苍苍松桂阴，残月半西岑。素壁寒灯暗，红炉夜火深。厨开山鼠散②，钟尽岭猿吟。行役方如此③，逢师懒话心④。

①此诗重见于许浑集。见 521·32。中严寺：许浑集作“中岩寺”。契上人：许浑集作“契直上人”。②厨：柜子。③行役：因执行公务而奔波。④师：对僧人的敬称。此指契上人。

### 119 华清宫①

骊岫接新丰②，嵒峤驾翠空③。凿山开秘殿④，

隐雾闭仙宫。绛阙犹栖凤<sup>⑤</sup>，雕梁尚带虹。温泉曾浴日<sup>⑥</sup>，华馆旧迎风。肃穆瞻云辇<sup>⑦</sup>，沈深闭绮栊<sup>⑧</sup>。东郊倚望处<sup>⑨</sup>，瑞气霭濛濛。

①此诗一作薛存诚诗，题作《华清宫望幸》，见455·22。又作无名氏诗，题作《华清宫望幸》，见781·19。华清宫：见227·10①。②骊岫：骊山。新丰：县名。故治在今陕西临潼县东北，骊山北。③岧峣：高峻，高耸。④秘殿：神仙的宫殿。喻指华清宫。⑤绛阙：红色的宫阙。栖凤：指宫阙上的铜凤凰。⑥浴日：指皇帝洗浴。⑦云辇：皇帝的车驾。⑧绮栊：雕花的窗户。⑨倚望：薛存诚集作“望幸”。

120. 送孔巢父赴河南军 一作刘长卿诗。见140·62

121 李二侍御丹阳东去新亭<sup>①</sup>

姑苏东望海陵间<sup>②</sup>，几度裁书信未还<sup>③</sup>。长在府中持白简<sup>④</sup>，岂知天畔有青山。人归极浦寒流广<sup>⑤</sup>，雁下平芜秋野闲<sup>⑥</sup>。旧日新亭更携手<sup>⑦</sup>，他乡风景亦相关<sup>⑧</sup>。

①丹阳：郡名。西汉始置。三国吴治建业（今南京市）。这里即指唐代之江宁（南京市）。新亭：亭名，故址在今江苏南京市南。参见218·12·2②。②姑苏：苏州。海陵：唐县名，在今江苏泰州市。③裁书：写信。④白简：见226·75②。⑤极浦：遥远的水边。⑥平芜：草木丛生的平野。⑦更携手：再相聚。⑧他乡风景：见218·12·2②。

122 夜发沅江寄李颖川刘侍郎 时二公贬于此<sup>①</sup>

半夜回舟入楚乡，月明山水共苍苍。孤猿更发秋风里<sup>②</sup>，不是愁人亦断肠。

①沅江：水名，源出贵州，上游为清水江，东流至湖南黔阳县，下始称沅江，至汉寿县入洞庭湖。此诗重录于戴叔伦集，题作《夜发袁（一作乌，一作猿）江寄李颖川刘侍御》，全诗校：“一本题止‘夜发乌江作’五字。”见263·83。②发：戴叔伦集作“叫”，校：“一作发。”

123 浪淘沙二首<sup>①</sup>

蛮歌苴蔻北人愁<sup>②</sup>，松雨蒲风野艇秋<sup>③</sup>。浪起鸂鶒眠不得<sup>④</sup>，寒沙细细入江流。

①浪淘沙：词调名。原为唐教坊曲名。实即平韵的七言绝句。全诗校：“一作皇甫松诗。”按：皇甫松集二首次序互乙。见358·21。《全唐诗》又录入乐府“杂曲歌辞”。②苴蔻：植物名，多年生常绿草本。南人取其花尚未大开者，名含胎花，言如怀孕之身。诗人或以喻未嫁少女，言其少而美。③艇：轻便小船。④鸂鶒（jiāo jīng）：水鸟名。

其二

濑头细草接疏林<sup>①</sup>，恶浪罾船半欲沉<sup>②</sup>。宿鹭眠洲非旧浦，去年沙觜是江心<sup>③</sup>。

①濑：皇甫松集作“滩”。②罾（zēng）船：渔船。罾，用竿支架的渔网。③沙觜（zuǐ）：即沙嘴，伸入江心的沙岸。

124 春思 一作刘长卿诗，题作赋得。见140·51

125 逢庄纳因赠

世故还相见<sup>①</sup>，天涯共向东。春归江海上，人老别离中。郡吏名何晚<sup>②</sup>，沙鸥道自同<sup>③</sup>。甘泉须早献<sup>④</sup>，且莫叹飘蓬<sup>⑤</sup>。

①世故：世事变故。②郡吏：州郡佐吏。③“沙鸥”句：用海客狎鸥事，见218·73③。④“甘泉”句：用扬雄献赋事，见228·17③。⑤飘蓬：飘飞的蓬草。喻飘泊不定。

126 送韦山人归钟山所居 一作郎士元诗，题作《送韦逸人归钟山》。见237·48

127 送普门上人 一作皇甫曾诗，题作《送普上人还阳美》。见199·6

128 怨回纥歌二首<sup>①</sup>

白首南朝女，愁听异域歌。收兵颍利国<sup>②</sup>，饮马胡芦河<sup>③</sup>。毳布腥膻久<sup>④</sup>，穹庐岁月多<sup>⑤</sup>。



雕巢城上宿<sup>⑥</sup>，吹笛泪滂沱。

①此二诗重见于皇甫松集，第一首题作《怨回纥歌》，见358·14；第二首题作《江上送别》，见358·15。按：第二首内容与回纥无涉，皇甫松集是。回纥：古代民族名。原称敕勒，讹为铁勒。隋末建立回纥政权。唐太宗时，归顺唐朝。肃宗时，与唐通婚，曾出兵协助唐王朝平定安史之乱。后称畏吾尔（即今维吾尔）。②颉利：东突厥可汗名。唐初，大肆侵扰北方边境。贞观四年（630）为唐所灭。③葫芦河：一作胡卢河，即今宁夏固原县境内的蔚茹水。④毳（cuì）布：游牧民族所织的毛布。⑤穹庐：游牧民族的毡帐。⑥雕：即鹫，猛禽。

## 其二

祖席驻征棹<sup>①</sup>，开帆候信潮<sup>②</sup>。隔烟桃叶泣<sup>③</sup>，吹管杏花飘。船去鸥飞阁，人归尘上桥。别离惆怅泪，江路湿红蕉。

①祖席：送别的宴席。征棹：远行的船。棹，船桨。②候信：原作“信候”，据皇甫松集改。信潮：定期而来的潮水。③烟：皇甫松集作“筵”。

129 句<sup>①</sup>

微官同侍苍龙阙<sup>②</sup>，直谏偏推白马生<sup>③</sup>。

①见皎然《诗式》卷五，题作《寄李补阙》。②苍龙阙：汉未央宫之东阙。泛指宫阙。③白马生：东汉张湛。见211·1·3③。

## 补遗

130 田家作

卧见高原烧<sup>①</sup>，闲寻空谷泉。土膏消腊后<sup>②</sup>，麦陇发春前<sup>③</sup>。药验桐君录<sup>④</sup>，心齐庄子篇。荒村三数处，衰柳百余年。好就山僧去，时过野舍眠。汲流宁厌远，卜地本求偏<sup>⑤</sup>。向子谙樵路<sup>⑥</sup>，陶家置黍田<sup>⑦</sup>。雪峰明晚景，风雁急寒天。且复冠名鹖<sup>⑧</sup>，宁知冕戴蝉<sup>⑨</sup>？问津夫子倦<sup>⑩</sup>，荷蓑丈人贤<sup>⑪</sup>。顾物皆从尔，求心正恍然<sup>⑫</sup>。嵇康懒慢性<sup>⑬</sup>，只自恋风烟<sup>⑭</sup>。

①高原烧：指农人烧荒。②土膏：土中促进植物生长的养分。古人常以“土膏动”为春天的征兆。《国语·周语上》：“阳气俱蒸，土膏其动。”腊：腊月，农历十二月。③发：指麦苗返青。④桐君录：相传黄帝时有医师采药于桐庐，居桐树下，人称桐君。南朝梁陶弘景《〈本草〉序》：“有桐君《采药录》说其花叶形色。”⑤卜地：择地定居。偏：僻远。⑥向子：指向子平。见210·46⑬。谙：熟识。⑦“陶家”句：用陶潜事，见223·30④。⑧冠名鹖（hé）：鹖冠，隐士之冠，以鹖鸡羽为饰。春秋时隐士有鹖冠子。⑨冕戴蝉：蝉冕。上有蝉饰，插貂尾，亦称貂蝉冠。汉侍从官所戴。代指显贵者。⑩问津：见231·9⑤。⑪荷蓑（diào）：扛着除草的农具。《论语·微子》：“子路从而后，遇丈人，以杖荷蓑。子路问曰：‘子见夫子乎？’丈人曰：‘四体不勤，五谷不分。孰为夫子？’植其杖而芸。子路拱而立。止子路宿，杀鸡为黍而食之，见其二子焉。明日，子路行以告。子曰：‘隐者也。’”⑫恍然：无思无虑貌。《庄子·田子方》：“文侯恍然，终日不言。”⑬嵇康懒慢性：嵇康《与山巨源绝交书》自称“不涉经学，性复疏懒”。⑭风烟：指田家景色。

131 寄刘方平<sup>①</sup>

十年不出蹊林中<sup>②</sup>，一朝结束甘从戎<sup>③</sup>。严子持竿心寂历<sup>④</sup>，寥落荒篱遮旧宅。终日碧湍声自喧，暮秋黄菊花谁摘？每望南峰如对君，昨来不见多黄云。石径幽人何所在，玉泉疏钟时独闻。与君从来同语默<sup>⑤</sup>，岂是悠悠但相识<sup>⑥</sup>。天畔三秋空复情，袖中一字无由得<sup>⑦</sup>。世人易合复易离，故交弃置求新知。叹息青青长不改，岁寒霜雪贞松枝<sup>⑧</sup>。

①刘方平：见卷二四〇小传。②蹊林中：生活在山林中。③结束：整治行装。④严子：严光。见214·88⑨。寂历：寂寞。⑤语默：见221·27⑤。⑥悠悠：一般，泛泛。⑦袖中字：指书信。见237·59⑥。⑧“岁寒”句：见208·14⑦。

132 和中丞奉使承恩还终南旧居<sup>①</sup>

轩车寻旧隐<sup>②</sup>，宾从满郊园<sup>③</sup>。萧散烟霞兴<sup>④</sup>，殷勤故老言。谢公山不改<sup>⑤</sup>，陶令菊犹存<sup>⑥</sup>。苔藓侵垂钓，松篁长闭门<sup>⑦</sup>。风霜清吏事<sup>⑧</sup>，江海谕君恩。祇召趋宣室<sup>⑨</sup>，沉冥在一论<sup>⑩</sup>。

①中丞：御史中丞，御史台副长官。终南：山名。在长安南。②轩车：大夫之车。③宾从：宾客侍从。④萧散：闲散。⑤谢公：谢灵运。参见225·17⑨。⑥陶令菊犹存：陶潜《归去来兮辞》：“三径就荒，松菊犹存。”⑦篁：竹。⑧风霜：喻御史威严。参见215·76⑤。⑨祗（zhī）召：敬承召命。宣室：见206·20⑫。⑩沉冥：沉沦；幽居。

133 送令狐明府<sup>①</sup>

行当腊候晚<sup>②</sup>，共惜岁阴残<sup>③</sup>。闻道巴山远，如何蜀路难。荒林藏积雪，乱石起惊湍。君有亲人术<sup>④</sup>，应令劳者安。

①明府：县令的别称。据诗意，令狐氏乃出任蜀中某县县令。②腊候：腊月。农历十二月。③岁阴：犹言岁暮。④亲人术：亲民术。安抚百姓之术。

134 同韩给事观毕给事画松石<sup>①</sup>

海峤微茫那得到<sup>②</sup>？楚关迢递心空忆。夕郎善画岩间松<sup>③</sup>，远意幽姿此何极。千条万叶纷异状，虎伏螭盘争劲力<sup>④</sup>。扶疏半映晚天青<sup>⑤</sup>，凝澹全和曙云黑<sup>⑥</sup>。烟笼月照安可道，雨湿风吹未曾息。能将积雪辨晴光，每与连峰作寒色。龙楼不竞繁花吐<sup>⑦</sup>，骑省偏宜遥夜直<sup>⑧</sup>。罗浮道士访移来<sup>⑨</sup>，少室山僧旧应识<sup>⑩</sup>。掖垣深沉昼无事<sup>⑪</sup>，终日亭亭在人侧<sup>⑫</sup>。古魏衰柳宁足论<sup>⑬</sup>，还对罟罟列行植<sup>⑭</sup>。

①韩给事：韩滉，见卷二五一小传。毕给事：毕宏。《历代名画记》卷十：“毕宏，大历二年（767）为给事中，画松石于左省厅壁，好事者皆诗咏之。”诗当作于是时。②海峤：海边的高山。微茫：隐约，迷茫。③夕郎：给事中的别称。参见227·51⑩。此指毕宏。④虎伏：状画中之石。螭（chī）盘：状画松。螭，无角的龙。⑤扶疏：枝叶繁茂纷披貌。⑥凝澹：指画中的浓密松荫。⑦龙楼：指宫阙。⑧骑省：此指给事中所属之门下省，即《历代名画记》所云“左省”。夜直：官吏夜间值班。⑨罗浮：山名。参见212·16·2⑰。⑩少室：山名，为嵩山之西高峰。⑪掖垣：此指门下省。参见232·19⑱。⑫亭亭：高耸貌。刘桢《赠从弟》：“亭亭山上松。”⑬宁足论：何足道。⑭罟罟（fú sū）：此指宫门外的门屏。

135 送从侄栖闲律师<sup>①</sup>

能知出世法，诤有在家心<sup>②</sup>？南院开门送，东山策杖寻<sup>③</sup>。经年期故里，及夏到空林。念远长劳望，朝朝草色深。

①律师：佛教称善解说戒律的人。《涅槃经》三《金刚身品》：“如是能知佛法所作，善能解说，是名律师。”②诤：岂。③策杖：拄杖。东山：此泛指隐居修道之地。参见212·35⑳。

136 舟中送李观<sup>①</sup>

江南近别亦依依，山晚川长客伴稀。独坐相思计行日，出门临水望君归。

①李观：见本卷101①。

（刘海燕）

## 增订注释全唐诗卷二四〇

## 刘方平

刘方平，河南（今河南洛阳）人，唐邢国公刘政会玄孙。天宝九年（750）应进士举，不第。曾入军幕。后隐于颍阳大谷（今河南洛阳市东南大谷口）。与李颀、皇甫冉、元德秀等过从酬唱。善画，以山水树石知名。能诗，多五言乐府。《新唐书·艺文志四》著录其诗一卷，今存二十六首。事见《元和姓纂》卷五、《历代名画记》卷一〇、《新唐书·宰相世系表一上》、《唐诗纪事》卷二八、《唐才子传》卷三。

1 代宛转歌二首<sup>①</sup>

星参差，明月二八灯五枝<sup>②</sup>。黄鹤瑶琴将别去，芙蓉羽帐惜空垂。歌宛转，宛转恨无穷。愿为潮与浪<sup>③</sup>，俱起碧流中。

①代：拟。宛转歌：乐府旧题，属琴曲歌辞，一名《神女宛转歌》。传说晋王敬伯过吴地，见一女郎名刘妙容唱此歌，有“一情歌宛转，宛转凄以哀。愿为星与汉，光影共徘徊”之句，遂以命题。事见《乐府诗



集》卷六〇引《续齐谐记》。②全诗校：“一本无明字。”二八：每月的十六日。灯五枝：谓一干五枝的烛灯。③潮：全诗校：“一作波。”

## 其二

晓将近，黄姑织女银河尽<sup>①</sup>。九华锦衾无复情<sup>②</sup>，千金宝镜谁能引。歌宛转，宛转伤别离。愿作杨与柳，同向玉窗垂。

①黄姑：星名，又称河鼓、天鼓，一说即牵牛星。古乐府《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”尽：全诗校：“一作隐。”②九华：形容锦被绚丽多彩。

## 2 乌栖曲二首<sup>①</sup>

蛾眉曼脸倾城国<sup>②</sup>，鸣环动佩新相识。银汉斜临白玉堂<sup>③</sup>，芙蓉行障掩灯光<sup>④</sup>。

①乌栖曲：乐府旧题，属清商曲辞西曲歌。②曼：美。倾城国：见212·33②。③银汉：银河，天河。④行障：可以移动的围屏。庾信《灯赋》：“舒屈膝之屏风，掩芙蓉之行障。”

## 其二

画舸双艚锦为缆<sup>①</sup>，芙蓉花发莲叶暗。门前月色映横塘<sup>②</sup>，感郎中夜度潇湘<sup>③</sup>。

①艚(cáo)：泛指船。②横塘：地名，在今江苏南京市西南。③中夜：半夜。

## 3 巫山高<sup>①</sup>

楚国巫山秀，清猿日夜啼<sup>②</sup>。万重春树合，十二碧峰齐<sup>③</sup>。峡出朝云下，江来暮雨西。阳台归路直<sup>④</sup>，不畏向家迷。

①巫山高：乐府旧题，属鼓吹曲辞汉铙歌十八曲之一。巫山，在今湖北、四川两省边境。②“清猿”句：见219·2·2②。③十二碧峰：指巫山十二峰，即长江北岸的登龙峰、圣泉峰、朝云峰、神女峰、松峦峰、集仙峰，长江南岸的飞凤峰、翠屏峰、聚鹤峰、净坛峰、起云峰、上升峰。④朝云、暮雨、阳台：俱见210·42⑦。

## 4 巫山神女<sup>①</sup>

神女藏难识，巫山秀莫群。今宵为大雨，昨日作孤云。散漫愁巴峡<sup>②</sup>，徘徊恋楚君。先王为立庙<sup>③</sup>，春树几氛氲<sup>④</sup>。

①巫山神女：见210·42⑦。②巴峡：见216·39⑦。③“先王”句：传说楚襄王游高唐，遇巫山神女，遂为建庙，号朝云庙，亦名神女庙。故址在今四川巫山县境内。见《方輿胜览》卷五七引《襄阳耆旧传》。④氛氲：盛貌。

## 5 梅花落<sup>①</sup>

新岁芳梅树，繁花四面同。春风吹渐落，一夜几枝空。少妇今如此，长城恨不穷。莫将辽海雪<sup>②</sup>，来比后庭中。

①梅花落：乐府旧题，属汉横吹曲，本笛中曲。②辽海：泛指辽河以东临海地区，古为边防要地。

## 6 铜雀妓<sup>①</sup>

遗令奉君王，嚬蛾强一妆<sup>②</sup>。岁移陵树色<sup>③</sup>，恩在舞衣香。玉座生秋气<sup>④</sup>，铜台下夕阳<sup>⑤</sup>。泪痕沾井幹<sup>⑥</sup>，舞袖为谁长？

①铜雀妓：见224·13①。②嚬蛾：皱眉。强：勉强。③陵：指曹操的陵墓，在铜雀台西。④玉座：指铜雀台上曹操的灵床。南朝齐谢朓《同谢咨议咏铜雀台诗》：“玉座犹寂寞，况乃妾身轻。”⑤铜台：即铜雀台。⑥井幹：泛指楼台。此指铜雀台。谢朓《同谢咨议咏铜雀台诗》：“總帷飘井幹，樽酒若平生。”李善注：“井幹，台之通称。”

## 7 秋夜思<sup>①</sup>

旅梦何时尽，征途望每赊<sup>②</sup>。晚秋淮上水，新月楚人家。猿啸空山近，鸿飞极浦斜<sup>③</sup>。明朝南岸去，言折桂枝花<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作淮上秋夜。”淮，淮水。②赊：远。③极浦：遥远的水边。④言：全诗校：“一作定。”折桂：见222·45⑥。

## 8 秋夜泛舟

林塘夜发舟，虫响获颺颺<sup>①</sup>。万影皆因月，千声各为秋。岁华空复晚，乡思不堪愁。西北浮云外，伊川何处流<sup>②</sup>？

①获：多年生草本植物，形似芦苇，生长于水边。颺颺：风声。②伊川：见225·41①。

9 折杨枝<sup>①</sup>

官渡初杨柳<sup>②</sup>，风来亦动摇。武昌行路好<sup>③</sup>，应为最长条。叶映黄鹂夕，花繁白雪朝<sup>④</sup>。年年攀折意<sup>⑤</sup>，流恨入纤腰<sup>⑥</sup>。

①折杨枝：乐府横吹曲有《折杨柳》。此诗即拟古乐府之作。②官渡柳：见236·3①。③“武昌”句：用陶侃武昌种柳事，见228·54·55②。④“花繁”句：谓杨花似雪。⑤攀折意：谓折柳赠别，见237·71·2③。⑥纤腰：喻柳枝。

10 班婕妤<sup>①</sup>

夕殿别君王，宫深月似霜<sup>②</sup>。人幽在长信<sup>③</sup>，萤出向昭阳<sup>④</sup>。露浥红兰湿<sup>⑤</sup>，秋凋碧树伤。惟当合欢扇，从此篋中藏<sup>⑥</sup>。

①班婕妤：一名《婕妤怨》，乐府《相和歌·楚调曲》名。咏班婕妤失宠自伤事。参见228·7①。②宫深：全诗校：“一作深宫。”③幽：全诗校：“一作愁。”长信：汉宫名，太后所居。班婕妤失宠后，居此以奉养太后。④昭阳：汉殿名，见205·45⑧。⑤浥：沾湿。湿：全诗校：“一作死。”⑥“惟当”二句：见225·8③。

## 11 新春

南陌春风早，东邻曙色斜<sup>①</sup>。一花开楚国，双燕入卢家<sup>②</sup>。眠罢梳云髻，妆成上锦车。谁知如昔日，更浣越溪纱<sup>③</sup>。

①首二句重见于无名氏乐府《浣纱女》。见卷七八一。曙色：《浣纱女》作“去日”。②卢家：《乐府诗集》卷八五《杂歌谣辞·河中之水歌》：“河中之水向东流，洛阳女儿名莫愁。……十五嫁为卢郎妇，十六生儿字

阿侯。”③“更浣”句：用西施浣纱事，见231·12④。

12 寄严八判官<sup>①</sup>

洛阳新月动秋砧<sup>②</sup>，瀚海沙场天半阴<sup>③</sup>。出塞能全仲叔策<sup>④</sup>，安亲更切老莱心<sup>⑤</sup>。汉家宫里风云晓，羌笛声中雨雪深。怀袖未传三岁字<sup>⑥</sup>，相思空作陇头吟<sup>⑦</sup>。

①严八判官：疑指严武。杜甫有《奉赠严八阁老》诗。参见卷二五〇严武小传。天宝六载（747）陇右节度使哥舒翰荐武为判官。②砧：捣衣石。③瀚海：戈壁沙漠。④仲叔：指仲叔圉，即孔文子，春秋时卫国大夫，曾多次受到孔子的称赞。见《论语·公冶长》及《宪问》。⑤老莱：见206·20⑩。⑥“怀袖”句：《古诗十九首》其十七：“置书怀袖中，三岁字不灭。”⑦陇头吟：乐府《横吹曲》名，多述征夫久戍思归之情。

13 秋夜寄皇甫冉郑丰<sup>①</sup>

洛阳清夜白云归，城里长河列宿稀<sup>②</sup>。秋后见飞千里雁，月中闻捣万家衣。长怜西雍青门道<sup>③</sup>，久别东吴黄鹤矶<sup>④</sup>。借问客书何所寄，用心不啻两乡违<sup>⑤</sup>。

①皇甫冉：见卷二三八皇甫冉小传。郑丰：见238·38①。②长河：银河。列宿（xiù）：星宿。③西雍：指长安。雍，古九州之一。青门：汉长安城东南门。参见206·4⑩。④黄鹤矶：地名，在今湖北武汉蛇山西北二里。⑤用：全诗校：“一作中。”不啻：不只。

14 寄陇右严判官<sup>①</sup>

副相西征重<sup>②</sup>，苍生属望晨<sup>③</sup>。还同周薄伐<sup>④</sup>，不取汉和亲<sup>⑤</sup>。虏阵摧枯易，王师决胜频。高旗临鼓角，太白静风尘<sup>⑥</sup>。赤狄争归化<sup>⑦</sup>，青羌已请臣<sup>⑧</sup>。遥传阃外美<sup>⑨</sup>，盛选幕中宾。玉剑光初发，冰壶色自真<sup>⑩</sup>。忠贞期报主，章服岂荣身<sup>⑪</sup>。边草含风绿，征鸿过月新。胡笳长出塞，陇水半归秦。绝漠多来往，连年厌苦辛。路经西汉雪，家掷后园春。谁念烟云里，深居汝颖滨<sup>⑫</sup>。一丛黄菊地，九日白衣人<sup>⑬</sup>。松叶疏开岭，桃花密映津。缣书若有寄<sup>⑭</sup>，为访许由邻<sup>⑮</sup>。



①严判官：当指严武。②副相：御史大夫的别称。此指哥舒翰。翰于天宝六载（747）为陇右节度使，八载，加摄御史大夫。重：全诗校：“一作日。”③苍生属望：用谢安事，见212·35④。④周薄伐：《诗·小雅·六月》歌颂周宣王大臣尹吉甫讨伐玁狁（匈奴之古称）事，诗中有“薄伐玁狁，至于太原”之句。⑤汉和亲：西汉初，匈奴强大，汉王朝与之和亲。见《史记·匈奴传》。⑥太白：星名，主杀伐。参见227·50②。⑦赤狄：春秋时狄族之一支，居北方。⑧青羌：古代羌族之一支，居西南地区。⑨阨外：见211·11⑦。⑩冰壶：盛冰的玉壶。参见208·20④。⑪章服：以图纹为等级标志的礼服。⑫汝颖滨：汝水与颍水之滨。作者曾隐居此地。⑬“一丛”二句：用陶潜事，见219·10·11①。⑭缣（jiān）书：书信。缣，用于书写的细绢。⑮许由邻：许由乃尧时高士，隐居箕山，参见207·1⑩。唐高宗时，隐士田游岩“入箕山，就许由庙东筑室而居，自称‘许由东邻’”。见《旧唐书·隐逸传》。刘方平隐居于颍阳大谷，亦近箕山，故亦自称“许由邻”。

## 15 拟娼楼节怨

上苑离离莺度<sup>①</sup>，昆明幂幂蒲生<sup>②</sup>。时光春华可惜，何须对镜念情？

①上苑：即上林苑。皇家园林。离离：草木茂盛貌。②昆明：即昆明池，见219·2·7①。③幂幂（mì）：深貌。蒲：香蒲。水草名。

## 16 采莲曲<sup>①</sup>

落日晴江里，荆歌艳楚腰<sup>②</sup>。采莲从小惯，十五即乘潮<sup>③</sup>。

①采莲曲：乐府旧题，属清商曲辞，梁武帝制《江南弄》七曲之一。②荆歌：即楚歌。楚腰：女人的细腰。《韩非子·二柄》：“楚灵王好细腰，而国中多饿人。”③乘潮：趁着潮水行船。

## 17 长信宫<sup>①</sup>

梦里君王近，宫中河汉高<sup>②</sup>。秋风能再热，团扇不辞劳<sup>③</sup>。

①一作朱光弼诗，题为《宫词》。长信宫：见本卷10

③。乐府相和歌辞有《长信怨》。②河汉：指银河。③“秋风”二句：反用班婕妤《怨歌行》语意。参见225·8③。

## 18 京兆眉<sup>①</sup>

新作蛾眉样，谁将月里同<sup>②</sup>？有来凡几日<sup>③</sup>，相效满城中。

①京兆眉：汉京兆尹张敞为妻子画眉，长安中传“张京兆眉妩”。后用以称女子眉样美好。事见《汉书·张敞传》。②“新作”二句：谓新画眉式作新月状。将：与，和。③有来：谓新眉式出现以来。有，全诗校：“一作自。”

## 19 春雪

飞雪带春风，裴回乱绕空<sup>①</sup>。君看似花处，偏在洛阳东。

①裴回：同“徘徊”。

## 20 望夫石<sup>①</sup>

佳人成古石，藓驳覆花黄<sup>②</sup>。犹有春山杏，枝枝似薄妆。

①望夫石：《太平御览》卷四四〇引刘义庆《幽明录》：“武昌阳新县北山上有望夫石，状若人立。古传云：昔有贞妇，其夫从役，远赴国难。妇携弱子，餓送此山，立望而死，形化为石。”②藓驳：斑驳的苔藓。花黄：女子面饰，以金黄色纸剪成星月花鸟等形状贴在额上，或于额上涂染黄色。

## 21 送别

华亭霁色满今朝<sup>①</sup>，云里樯竿去转遥<sup>②</sup>。莫怪山前深复浅，清淮一日两回潮<sup>③</sup>。

①华亭：亭之美称。此指淮水之滨的驿亭。②樯竿：桅杆。代指船。③清淮：淮水清澈，故称。

## 22 夜月

更深月色半人家，北斗阑干南斗斜<sup>①</sup>。今夜偏知春气暖，虫声新透绿窗纱<sup>②</sup>。

①北斗：北斗星，共七颗，列成斗形，在天之北方。阑干：横斜貌。南斗：即斗宿，星六颗，形似斗，在北斗之南。曹植《善哉行》：“月没参横，北斗阑干。”

②新透：初透。

## 23 春怨<sup>①</sup>

纱窗日落渐黄昏，金屋无人见泪痕<sup>①</sup>。寂寞空庭春欲晚<sup>②</sup>，梨花满地不开门。

①金屋：见224·21④。②欲：全诗校：“一作又。”

## 24 代春怨<sup>①</sup>

朝日残莺伴妾啼<sup>②</sup>，开帘只见草萋萋<sup>③</sup>。庭前时有东风入，杨柳千条尽向西<sup>④</sup>。

①代：拟。②残莺：春暮则莺稀，故称。③萋萋：茂盛貌。此句暗用《楚辞·招隐士》“王孙游兮不归，春草生兮萋萋”之意。④“杨柳”句：唐时征戍多在西部边境，故以杨柳向西暗喻苦忆征人之情。

(李浩)

## 增订注释全唐诗卷二四一

### 刘太真

刘太真(725—792)，字仲适，宣州(今安徽宣城县)人。少师事萧颖士。天宝十三载(754)进士及第。曾任左金吾卫兵曹参军、常熟令，淮南节度使陈少游使掌书记。德宗立，征拜起居郎。建中四年(783)，任中书舍人。兴元初，为河东宣慰赈给使。迁工部侍郎，转礼部侍郎。贞元四年(788)重九，德宗诏宴曲江，自为诗，命群臣赓和，刘太真与李纾诗并列上等。曾两掌贡举，多取大臣贵近子弟。贞元五年(789)坐贬信州刺史。《新唐书·艺文志》著录《刘太真集》三十卷，已佚，今存诗三首、文七篇。事见《旧唐书》卷一三七、《新唐书》卷二〇三本传及顾况《信州刺史刘府君集序》、裴度《刘府君神道碑铭》。

### 1 宣州东峰亭各赋一物得古壁苔<sup>①</sup>

苒苒温寒泉<sup>②</sup>，绵绵古危壁。光含孤翠动，色

与暮云寂。深浅松月间，幽人自登历<sup>③</sup>。

①原注：“同赋袁傜、崔何、王纬、高傜、李岑、苏寓、郭澹。”宣州：治所在今安徽宣城县。据独孤及《贺袁傜破贼表》、两《唐书·李芑传》及本卷袁傜等《喜陆侍御破石埭草寇东峰亭赋诗》，刘太真与袁傜等在宣州东峰亭之唱和，当在永泰元年(765)。②苒苒：袅袅升腾貌。③幽人：隐士。

### 2 顾十二况左迁过韦苏州房杭州韦睦州三使君皆有郡中燕集诗辞章高丽鄙夫之所仰慕顾生既至留连笑语因亦成篇以继三君子之风焉<sup>①</sup>

宠至乃不惊，罪及非无由<sup>②</sup>。奔迸历畏途<sup>③</sup>，缅邈赴偏陬<sup>④</sup>。牧此雕弊氓<sup>⑤</sup>，属当赋敛秋<sup>⑥</sup>。夙兴谅无补<sup>⑦</sup>，旬暇焉敢休<sup>⑧</sup>？前日怀友生<sup>⑨</sup>，独登城上楼。迢迢西北望<sup>⑩</sup>，远思不可收。今日车骑来，旷然销人忧。晨迎东斋饭，晚度南溪游。以我碧流水，泊君青翰舟<sup>⑪</sup>。莫将迁客程<sup>⑫</sup>，不为胜境留。飞札谢三守<sup>⑬</sup>，斯篇希见酬。

①顾十二况：顾况。见卷二五三小传。左迁：贬谪。贞元五年(789)，顾况左迁饶州司户，路过信州，时刘太真为信州刺史。诗当作于是时。韦苏州：韦应物，时为苏州刺史。见卷一七五小传。房杭州：房孺复，时为杭州刺史。见卷二六一小传。韦睦州：韦儂，时为睦州刺史。见《唐刺史考》卷一四七。②“宠至”二句：《老子》：“宠为上，辱为下，得之若惊，失之若惊，是谓宠辱若惊。”此反用其意。③奔迸：急迫。畏途：艰险的道路。④缅邈：遥远。偏陬(zōu)：僻远之地。此指饶州。偏，全诗校：“一作荒。”⑤牧：治理。雕弊氓(méng)：穷困的百姓。氓，农民，百姓。⑥属(zhǔ)当：适逢。⑦夙兴：黎明即起。形容勤奋。⑧旬暇：即旬假。唐制，官吏十日一休沐，称为旬休。见《唐会要》卷八二《休假》。⑨友生：友人。⑩西北望：谓遥望长安。⑪青翰舟：刻有鸟形，涂以青色的船。亦用为船的美称。⑫迁客：贬谪之人。⑬札：书信。谢：致意。三守：指韦应物、房孺复、韦儂。

### 3 贡院寄前主司萧尚书听<sup>①</sup>

独坐贡闈里<sup>②</sup>，愁心芳草生。山公昨夜事<sup>③</sup>，



应见此时情。

①贡院：科举考试的场所。主司：主考官。萧尚书：萧昕，贞元四年为礼部尚书。见卷一四七小传。据《登科记考》卷一二，贞元三年，萧昕以礼部侍郎知贡举；四年，刘太真以礼部侍郎知贡举。故称萧为“前主司”。听：同“厅”，厅堂。此诗当作于贞元四年（788）。全诗校：“一作吕渭诗。”见296·30，题为《贞元十一年知贡举挠阁（一作闷）不能定去留寄诗前主司》。②贡闱：即贡院。③山公：山涛。见222·42⑦。此喻指萧昕。

### 袁修

袁修，陈郡（今河南淮阳）人。天宝十五载（756）进士及第。宝应元年（762），为河南副元帅李光弼行军司马、检校兵部郎中兼御史中丞。二年三月，统兵镇压浙东袁晁起义，进太子右庶子。永泰元年（765），在宣州、歙州一带镇压方清、陈庄起义。大历十二年（777）至十四年为兵部侍郎。今存诗二首。事见独孤及《贺袁修破贼表》、《旧唐书·代宗纪》、《德宗纪上》、《刘晏传》、《元载传》及《太平广记》卷四二七引《宣室志》。

#### 4 东峰亭同刘太真各赋一物得垂涧藤①

寒涧流不息，古藤终日垂。迎风仍未定，拂水更相宜。新花与旧叶，惟有幽人知②。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。②幽人：隐士。

#### 5 喜陆侍御破石埭草寇东峰亭赋诗①

古寺东峰上②，登临兴有馀。同观白简使③，新报赤囊书④。几处闲峰堠⑤，千方庆里闾⑥。欣欣夏木长，寂寂晚烟徐。战罢言归马⑦，还师赋出车⑧。因知越范蠡，湖海意何如⑨。

①侍御：见208·20①。陆侍御当为袁修之部属。破石埭草寇：指镇压方清、陈庄起义。独孤及《贺袁修破贼表》：“臣等伏见河南副元帅行军司马、太子右庶子、兼御史中丞袁修露布奏：今年五月十七日，破石埭城贼方清，并降乌石山贼陈庄等徒党二万二千五百人

者。”据两《唐书·李芑传》、《旧唐书·李勉传》，知《贺表》之“今年”，乃永泰元年（765）。诗云“欣欣夏木长”，当作于是年五月。石埭，唐县名，在今安徽太平县西。②古寺：即本卷崔何同题诗之“西溪寺。”③白简使：即御史。参见226·75②。此指陆侍御。④赤囊：传送军情的书囊。《汉书·丙吉传》：“尝出，适见驿骑持赤白囊，边郡发奔命书驰来至。”⑤闲烽堠：谓战事停息。烽堠，烽火台。⑥里闾：里巷，乡里。⑦归马：见227·15⑧。⑧出车：《诗·小雅》篇名，叙周王命大将南仲出退豸豸、胜利还朝之事。⑨“因知”二句：用范蠡功成身退事，见215·85·2⑤。

### 崔何

崔何，郑州荥阳（今属河南）人。官御史。今存诗二首。事见《新唐书·宰相世系表二下》。

#### 6 东峰亭各赋一物得岭上云①

伫立增远意，中峰见孤云。溶溶傍危石②，片片宜夕曛③。渐向群木尽，残飞更氤氲④。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。②溶溶：云盛貌。③夕曛：夕阳的馀辉。④氤氲（yīnyūn）：云气弥漫。

#### 7 喜陆侍御破石埭草寇东峰亭赋诗①

绝景西溪寺，连延近郭山。高深清局外，行止翠微间②。江澈烟尘静，川源草树闲。中丞健步到③，柱史捷书还④。一战清戎越，三吴变险艰⑤。功名麟阁上⑥，得咏入秦关⑦。

①题解与系年俱见本卷5①。②翠微：指青山。③中丞：即御史中丞。此指袁修。④柱史：官名，柱下史的简称。参见209·17④。此指陆侍御。⑤三吴：指吴郡、吴兴、丹阳。今太湖一带及镇江市所属区域。变险艰：谓转危为安。⑥麟阁：麒麟阁。见207·15·3⑤。⑦入秦关：谓入长安。

### 王纬

王纬（728—798），字文卿，并州太原（今属山西）人。举明经，以书判入等，历长

安尉。大历中，为江西观察判官，入为金部员外郎。后出为剑南租庸使，彭州刺史，西川节度营田副使。贞元三年（787），擢给事中；又擢润州刺史、兼御史中丞，浙江西道都团练观察使。十年，加御史大夫，兼诸道盐铁转运使。十三年，罢使，改检校工部尚书。卒赠太子少保。今存诗二首。事见《旧唐书》卷一四六、《新唐书》一五九本传。

### 8 东峰亭各赋一物得幽径石<sup>①</sup>

片石东溪上，阴崖剩阻修<sup>②</sup>。雨馀青石霭<sup>③</sup>，岁晚绿苔幽。从来不可转<sup>④</sup>，今日为人留。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。②剩：更加。阻修：险阻而遥远。③霭：云气。④不可转：《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”此处反用其意。

### 9 喜陆侍御破石埭草寇东峰亭赋诗<sup>①</sup>

蜂虿聚吴州<sup>②</sup>，推贤奉圣忧<sup>③</sup>。忠诚资上策<sup>④</sup>，仁勇佐前筹<sup>⑤</sup>。草木成鹅鹳<sup>⑥</sup>，戈铤复斗牛<sup>⑦</sup>。戎车一战后，残垒五兵收<sup>⑧</sup>。野静山戎险<sup>⑨</sup>，江平水面流。更怜羈旅客，从此罢葵丘<sup>⑩</sup>。

①题解与系年俱见本卷5①。②蜂虿（chài）：蜂和虿，都是有毒刺的螫虫。比喻凶恶的敌人。此指方清、陈庄。吴州：州名，南朝梁置。唐改为苏州。这里泛指吴地。③奉圣忧：奉慰君主的忧虑。指领兵平乱。④资：献。⑤前筹：见217·51④。⑥鹅鹳：战阵名。⑦戈铤：兵器。铤，短柄矛。斗牛：星宿名。二十八宿中的斗宿与牛宿。古代以为吴越的分野。此借指吴地。⑧五兵：五种兵器。《吕氏春秋·九月》注：“五戎，五兵，谓刃，剑、矛、戟、矢也。”这里代指战争。⑨山戎：疑为“山戍”之讹。山戍，山中戍所。⑩罢葵丘：消除征戍之苦。葵丘，古邑名，春秋齐地，在今山东淄博西。《左传·庄公八年》：“齐侯使连称、管至父戍葵丘。”后因用作征戍的典故。

#### 郭澹

郭澹，永泰元年（765）在宣州，与袁修、刘太真等唱和，今存诗二首。

### 10 东峰亭各赋一物得临轩桂<sup>①</sup>

青青芳桂树，幽阴在庭轩。向日阴还合，从风叶乍翻。共看霜雪后，终不变凉暄<sup>②</sup>。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。轩：厅堂带栏的前廊。②“共看”二句：颂桂性凌寒，不因霜雪而改变。凉暄：犹冷暖，偏义复词，此偏指冷。

### 11 喜陆侍御破石埭草寇东峰亭赋诗<sup>①</sup>

介胄鹰扬出<sup>②</sup>，山林蚁聚空<sup>③</sup>。忽闻飞简报<sup>④</sup>，曾是坐筹功<sup>⑤</sup>。迴夜昏氛灭<sup>⑥</sup>，危亭眺望雄<sup>⑦</sup>。茂勋推世上<sup>⑧</sup>，馀兴寄杯中。喜色烟霞改，欢忻里巷同<sup>⑨</sup>。幸兹尊俎末<sup>⑩</sup>，饮至又从公<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见本卷5①。②介胄：披甲戴盔。鹰扬：鹰之奋扬。喻威武。《诗·大雅·大明》：“维师尚父，时维鹰扬。”③蚁聚：对方清、陈庄起义军的蔑称。④简报：此指报捷的军书。⑤曾是：乃是。坐筹功：此指袁修运筹指挥之功。参见209·34⑩。⑥迴夜：长夜。昏氛：昏暗的雾气。⑦危亭：高亭。此指东峰亭。⑧茂勋：丰功伟绩。⑨忻：同“欣”。⑩尊俎末：谓忝陪末席。尊俎，古代盛酒肉的器具，代指筵席。⑪饮至：古代战胜归来，合饮于宗庙，谓之饮至。《左传·桓公二年》：“凡公行，告于宗庙。反行，饮至、舍爵、策勋焉。礼也。”从公：《诗·鲁颂·泂水》：“无小无大，从公于迈。”公，此指袁修。

#### 高修

高修，永泰元年（765）在宣州，与袁修、刘太真等唱和。今存诗一首。

### 12 东峰亭各赋一物得林中翠<sup>①</sup>

杳霭无定状<sup>②</sup>，霏微常满林<sup>③</sup>。清风光不散，过雨色偏深。幽意赏难尽，终朝再招寻<sup>④</sup>。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。林中翠：青绿的山林之色。②杳霭：深远貌。③霏微：朦胧。④终朝：早晨。《诗·小雅·采绿》：“终朝采绿，不盈一掬。”毛传：“自旦及食时为终朝。”



**李岑**

李岑，永泰元年（765）在宣州，与袁修、刘太真等唱和。今存诗一首。两《唐书》有七个李岑，此未详孰是。

**13 东峰亭各赋一物得栖烟鸟<sup>①</sup>**

从来养毛羽，昔日曾飞迁。变转对朝阳，差池栖夕烟<sup>②</sup>。遇此枝叶覆，夙举冀冲天<sup>③</sup>。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。栖烟鸟：黄昏烟霞中的归鸟。②差（cī）池：参差不齐。《诗·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，差池其羽。”③夙举：早飞。冀：希望。

**苏寓**

苏寓，永泰元年（765）在宣州，与袁修、刘太真等唱和。今存诗一首。

**14 东峰亭各赋一物得寒溪草<sup>①</sup>**

幂房溪边草<sup>②</sup>，游人不厌看。馥芳幽处老，深色望中寒。幸得陪情兴，青青赏未阑<sup>③</sup>。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。②幂房（mì lì）：分布覆盖貌。③未阑：不尽。

**袁邕**

袁邕，永泰元年（765）在宣州，与袁修、刘太真等唱和。今存诗一首。

**15 东峰亭各赋一物得阴崖竹<sup>①</sup>**

终岁寒苔色，寂寥幽思深。朝歌犹夕岚<sup>②</sup>，日永流清阴。龙钟负烟雪<sup>③</sup>，自有凌云心。

①此诗作于永泰元年（765），说见本卷1①。②岚：山林中的雾气。③龙钟：竹名。庾信《邛竹杖赋》：“每与龙钟之族，幽翳沉沉。”这里泛指竹。

**李纾**

李纾（731—792），字仲舒，行十七，赵州（今河北赵县）人。天宝末，为秘书省校书

郎。大历初，为左补阙，后累迁司封员外郎、知制诰，进中书舍人。约大历十二年（777）出为婺州刺史。建中元年（780）为虢州刺史，后征拜礼部侍郎。四年冬，出为同州刺史，寻擢兵部侍郎，封高邑伯。位终吏部侍郎，卒赠礼部尚书。曾奉诏撰《兴元纪功述》及郊庙乐章。今存乐章十三首。事见《旧唐书》卷一三七，《新唐书》卷一六一本传及《唐刺史考》卷四、卷五八、卷一四五。

**16 唐德明兴圣庙乐章七首<sup>见14·2</sup>****17 让皇帝庙乐章六首<sup>见15·1</sup>****于邵**

于邵，字相门，祖籍代州，后为京兆万年（今西安市）人。天宝十四载（755）进士及第，书判超绝，授崇文馆校书郎。累历使府，入为起居郎，再迁比部郎中。后出任巴州刺史，以功迁兵部郎中。寻拜谏议大夫、知制诰，再迁礼部侍郎、史馆修撰。建中二年（781）知贡举，四月，贬桂州长史。贞元初，入为原王傅，后为太子宾客。贞元八年（792），出为杭州刺史，又贬衢州别驾，移江州别驾，卒年八十一。《新唐书·艺文志》著录《于邵集》四十卷，已散佚。今存乐章五首，《全唐文》录存其文七卷。事见《旧唐书》卷一三七、《新唐书》卷二〇三本传及《旧唐书·德宗纪》。

**18 释奠武成王乐章五首<sup>见12·17</sup>**

（刘海燕）

**增订注释全唐诗卷二四二****王之涣**

王之涣（688—742），字季凌。原籍晋阳（今山西太原），后迁绛郡（今山西新绛）。初任冀州衡水（治所在今河北衡水市西）主簿，被人谤构，拂衣去官。优游山水十五年。开元二十年（732）前后，曾流寓蓟门（今北京），

与高适交游。晚年出任文安（今河北文安县）尉，天宝元年（742）卒于官舍，年五十五。慷慨任侠，豪放倜傥。曾与高适、王昌龄、崔国辅等唱和。其诗多佚，今存六首。事见靳能《唐故文安郡文安县太原王府君墓志铭》、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷三。

1 登鹤鹊楼——一作朱斌诗，题作《登楼》。见192·29

## 2 送别

杨柳东风树<sup>①</sup>，青青夹御河<sup>②</sup>。近来攀折苦<sup>③</sup>，应为别离多。

①风：全诗校：“一作门。”②御河：宫城的河道。③苦：甚。古代有折柳赠别的风俗。参见237·71·2③。

## 3 凉州词二首<sup>①</sup>

黄河远上白云间<sup>②</sup>，一片孤城万仞山<sup>③</sup>。羌笛何须怨杨柳<sup>④</sup>，春光不度玉门关<sup>⑤</sup>。

①凉州词：即《凉州曲》，乐府《近代曲》名。原是凉州一带的地方歌曲，唐开元中由西凉都督郭知运进，成为教坊歌曲。歌词多写西北边塞风光及战争生活。见《乐府诗集》卷七九引《乐苑》。凉州，治所在姑臧（今甘肃武威）。全诗题下注录唐薛用弱《集异记》云：“开元中，之涣与王昌龄、高适齐名，共诣旗亭，贯酒小饮。有梨园伶官十数人会宴，三人因避席隈映，拥炉以观焉。俄有妙妓四辈奏乐，皆当时名部。昌龄等私相约曰：‘我辈各擅诗名，每不自定甲乙。今者可以密观诸伶所讴，若诗人歌词之多者为优。’初讴昌龄诗，次讴适诗，又次复讴昌龄诗。之涣自以得名已久，因指诸妓中最佳者曰：‘待此子所唱，如非我诗，即终身不敢与子争衡。’次至双鬟发声，果讴黄河云云，因大谐笑。诸伶诣问，语其事，及竞拜乞就筵席，三人从之，饮醉竟日。”②全诗校：“一本次句为第一句。黄河远上一作黄沙直上。”③仞：古代长度单位。七尺（一说八尺）为一仞。④羌笛：古代管乐器，出于羌中。怨杨柳：指吹奏《折杨柳》曲。《折杨柳》属乐府横吹曲。南北朝与唐人所作多为惜别伤春之辞。北朝乐府《折杨柳枝》：“上马不捉鞭，反拗杨柳枝。下马吹横笛，愁杀行客儿。”⑤玉门关：故址在今甘肃敦煌西北小方盘城。汉武帝

置。为当时通往西域的重要门户。

## 其二

单于北望拂云堆<sup>①</sup>，杀马登坛祭几回。汉家天子今神武，不肯和亲归去来<sup>②</sup>。

①单（chán）于：汉代匈奴王的称号。拂云堆：地名。在今内蒙古包头市西北。唐代此处有拂云堆神祠。突厥族如用兵，须先祭祠求福。②和亲：与敌议和，结为姻亲。

## 4 宴词

长堤春水绿悠悠，畎入漳河一道流<sup>①</sup>。莫听声声催去棹<sup>②</sup>，桃溪浅处不胜舟。

①畎（quǎn）：田间的水沟。漳河：发源于山西东南部的清漳、浊漳二河，东南流至今河北、河南边境，合为漳河。②棹（zhào）：船桨。代指船。

## 5 九日送别<sup>①</sup>

蓟庭萧瑟故人稀<sup>②</sup>，何处登高且送归。今日暂同芳菊酒<sup>③</sup>，明朝应作断蓬飞<sup>④</sup>。

①九日：九月九日重阳节。②蓟庭：当指蓟门，故址在今北京城西南。③芳菊酒：即菊花酒。见213·52⑦。④断蓬：犹飞蓬。喻飘泊无定。

## 阎防

阎防，行九，河中（今山西永济）人。郡望常山（今河北正定）。开元二十二年（734）登进士第。约开元二十五年前后，曾谪为湘中司户。仕至大理评事。约开元末，天宝初隐居于终南山。孟浩然、刘昫虚、岑参、储光羲等有诗相赠。今存诗五首。事见李华《杨骑曹集序》、《元和姓纂》卷五、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷二。

## 6 晚秋石门礼拜<sup>①</sup>

轻策临绝壁<sup>②</sup>，招提谒金仙<sup>③</sup>。舟车无由径<sup>④</sup>，岩峤乃属天<sup>⑤</sup>。踟躅淹晨景<sup>⑥</sup>，夷犹望新弦<sup>⑦</sup>。石门变暝色<sup>⑧</sup>，谷口生人烟<sup>⑨</sup>。阳雁叫平楚<sup>⑩</sup>，



秋风急寒川。驰晖苦代谢<sup>①</sup>，浮脆惭贞坚<sup>②</sup>。  
永欲卧丘壑，息心依梵筵<sup>③</sup>。誓将历劫愿<sup>④</sup>，  
无以外物牵<sup>⑤</sup>。

①石门：地名。在终南山。为阎防隐居处。储光羲《贻阎处士防卜居终南》：“石门动高韵，草堂新著书。”自注：“时阎子有《石门草堂诗序》。”礼拜：全诗校：“一作礼佛。”②策：杖。③招提：寺院的别称。金仙：佛家谓如来之身，金色微妙，因称金仙。④由：全诗校：“一作游。”径：路。⑤岩峩：尖而高的山岩。属天：连天。⑥踟蹰：徘徊不前的样子。淹：滞留。晷（zè）景：夕阳。⑦夷犹：迟疑不前。新弦：上弦月。⑧暝色：夜色。⑨谷口：见205·30⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿。⑩阳雁：南飞之雁。平楚：登高远望，见树梢齐平，故云平楚。楚，丛木。⑪驰晖：飞驰的日光。指光阴。⑫浮脆：空虚脆弱。⑬息心：排除杂念，静修善法。梵筵：做佛事的道场。⑭历劫：佛教语。谓经历宇宙的成毁。后泛指经历各种磨难灾殃。⑮牵：束缚。

### 7 百丈谿新理茅茨读书<sup>①</sup>

浪迹弃人世<sup>②</sup>，还山自幽独。始傍巢由踪<sup>③</sup>，  
吾其获心曲<sup>④</sup>。荒庭何所有，老树半空腹。秋  
蛩鸣北林<sup>⑤</sup>，暮鸟穿我屋。栖迟乐遵渚<sup>⑥</sup>，恬  
旷寡所欲。开卦推盈虚<sup>⑦</sup>，散帙攻节目<sup>⑧</sup>。养  
闲度人事，达命知止足<sup>⑨</sup>。不学东周儒<sup>⑩</sup>，俟  
时劳伐辐<sup>⑪</sup>。

①百丈谿：在终南山，阎防隐居处。茅茨：即茅屋。②浪迹：行踪不定，流浪。③巢由：巢父和许由，尧时隐士。参见205·39④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿。⑩获心曲：实现心愿。⑪蛩（tiáo）：蝉。⑫栖迟：游息。遵渚：谓鸿雁沿着水中的小洲飞行。《诗·豳风·九罭》：“鸿飞遵渚，公归无所。”郑玄笺：“鸿，大鸟也。不宜与鳧鹭之属飞而循渚。以喻周公今与凡人处东都之邑，失其所也。”后因以称高才而隐逸。⑬盈虚：满与空。谓发展变化。《周易·丰卦》：“天地盈虚，与时消息。”⑭散帙：谓开卷读书。帙，书套。节目：关键。⑮知止足：《老子》：“知足不辱，知止不殆，可以长久。”⑯东周儒：指春秋、战国时的儒士。周，全诗校：“一作国。”⑰俟时：等待时机而出仕。伐辐：伐木以为辐。辐，车轮的辐条。《诗·魏风·伐檀》：“坎坎伐檀兮，置之河之干兮。”“坎坎伐辐兮，置之河之侧兮。”郑笺：“是

谓君子之人不得进仕也。”

### 8 宿岸道人精舍<sup>①</sup>

早岁参道风，放情入寥廓<sup>②</sup>。重因息心侣<sup>③</sup>，  
遂果岸下诺<sup>④</sup>。敛迹辞人间<sup>⑤</sup>，杜门守寂寞<sup>⑥</sup>。  
秋风剪兰蕙，霜气冷淙壑<sup>⑦</sup>。山牖见然灯<sup>⑧</sup>，  
竹房闻捣药。愿言舍尘事<sup>⑨</sup>，所趣非龙蠖<sup>⑩</sup>。

①道人：称道士或和尚。此指后者。精舍：道士、僧人修炼居住之所。此指佛寺。②放情：恣意、纵情。寥廓：清虚之境。③息心侣：指僧人。重：全诗校：“一作经。”④岩下诺：归隐山林之诺。⑤敛迹：藏身不出。⑥杜：闭。⑦淙壑：有水流的山谷。⑧牖（yǒu）：窗户。然：同“燃”。⑨言：语助词，无义。舍：弃。尘事：世俗之事。⑩趣：同“趋”。龙蠖：见234·61④。

### 9 夕次鹿门山作<sup>①</sup>

庞公嘉遁所<sup>②</sup>，浪迹难追攀。浮舟暝始至，抱  
杖聊自闲。双岩开鹿门<sup>③</sup>，百谷集珠湾。喷薄  
湍上水，春容漂里山<sup>④</sup>。焦原不足险<sup>⑤</sup>，梁壑  
未成艰<sup>⑥</sup>。我行自春仲，夏鸟忽绵蛮<sup>⑦</sup>。蕙草  
色已晚，客心殊倦还<sup>⑧</sup>。远游非避地<sup>⑨</sup>，访道  
爱童颜<sup>⑩</sup>。安能徇机巧<sup>⑪</sup>，争夺锥刀间<sup>⑫</sup>。

①次：住宿。鹿门山：山名。在今湖北襄阳。②庞公：即庞德公，见206·4③④⑤⑥⑦⑧⑨⑩⑪⑫⑬⑭⑮⑯⑰⑱⑲⑳㉑㉒㉓㉔㉕㉖㉗㉘㉙㉚㉛㉜㉝㉞㉟㊱㊲㊳㊴㊵㊶㊷㊸㊹㊺㊻㊼㊽㊾㊿。⑩嘉遁：谓合乎正道的退隐。⑪岩：全诗校：“一作阙。”⑫春容：撞击。⑬不足险：全诗校：“一作足险峻。”焦原：山石名。在山东莒县南。《尸子》卷下：“莒国有石焦原，广寻长五百步，临万仞之溪。”⑭梁壑：指吕梁。一说即龙门，在今山西河津县与陕西龙门县间；一说在今江苏铜山县东南，为泗水之险滩。《庄子·达生》：“孔子观于吕梁，县（悬）水三十仞，流沫四十里，鼋鼉鱼鳖之所不能游也。”⑮绵蛮：鸟鸣声。⑯倦：全诗校：“一作未。”⑰避地：因避灾祸而移居他处。⑱童颜：容颜如儿童。谓长生不老。⑲徇：曲从。机巧：指诡诈功利之事。⑳锥刀：喻微利。见208·33·2②。

### 10 与永乐诸公夜泛黄河作<sup>①</sup>

烟深载酒入<sup>②</sup>，但觉暮川虚。映水见山火，鸣  
榔闻夜渔<sup>③</sup>。爱兹山水趣，忽与人世疏。无暇

然官烛<sup>④</sup>，中流有望舒<sup>⑤</sup>。

①永乐：唐县名。故治在今山西芮城县西南，黄河北岸。②烟：指水雾。③鸣榔：敲击船舷发声，用以惊鱼使人网中。④无暇：即无假，无须。暇，全诗校：“一作假。”古字通。然：同“燃”。⑤望舒：神话中为月亮驾车的神。代指月亮。

## 11 句

熊踞庭中树，龙蒸栋里云。

### 薛据

薛据，行三，河中宝鼎（今山西万荣县西南）人。约开元十九年（731）登进士第。曾任永安县主簿，秩满迁涉县令。天宝六载（747），登风雅古调科。十一载任大理司直，曾与杜甫、高适、岑参、储光羲同登长安慈恩寺塔，赋诗唱和。安史之乱中，曾被乱军所拘。乾元二年（759），授太子司议郎。杜甫有《秦州见敕目薛三据授司议郎毕四曜除监察》诗。官终水部郎中。大历二年（767）前后，客居荆州。卒赠给事中。今存诗十二首。事迹散见于韩愈《国子助教河东薛君墓志铭》、《封氏闻见记》卷三、《旧唐书·薛播传》、《唐会要》卷七六、《唐才子传》卷二。

## 12 怀哉行

明时无废人<sup>①</sup>，广厦无弃材。良工不我顾<sup>②</sup>，有用宁自媒<sup>③</sup>？怀策望君门<sup>④</sup>，岁晏空迟回<sup>⑤</sup>。秦城多车马<sup>⑥</sup>，日夕飞尘埃。伐鼓千门启<sup>⑦</sup>，鸣珂双阙来<sup>⑧</sup>。我闻雷雨施，天泽罔不该<sup>⑨</sup>。何意斯人徒<sup>⑩</sup>，弃之如死灰。主好臣必效，时禁权不开<sup>⑪</sup>。俗流实骄矜，得志轻草莱<sup>⑫</sup>。文王赖多士<sup>⑬</sup>，汉帝资群才<sup>⑭</sup>。一言并拜相，片善咸居台<sup>⑮</sup>。夫君何不遇<sup>⑯</sup>，为泣黄金台<sup>⑰</sup>。

①明时：指盛世。废人：无用的人。②良工：技艺高超的人。喻指政要。③自媒：自荐。④怀策：胸怀谋略。⑤岁晏：岁晚。迟回：徘徊。⑥秦城：指长安。⑦伐鼓：击鼓。唐代京城置街鼓，击鼓以警昏晓。⑧鸣珂：古代显贵所乘之马以玉为饰，行则作响，谓之

鸣珂。此借指高官。双阙：宫门两侧的高台，台上起楼观。⑨雷雨施：见225·57③。泽：全诗校：“一作下。”罔不该：无不包容。⑩何意：不料。斯人徒：此人。作者自谓。⑪时禁：意谓时君有所禁忌。不：全诗校：“一作必。”⑫草莱：乡野。指布衣，平民。⑬多士：众多贤士。《诗·大雅·文王》：“济济多士，文王以宁。”⑭资：借助，依靠。⑮片善：微小的优点。台：官署。鲍照《代放歌行》：“一言分珪爵，片善辞草莱。”⑯夫君：全诗校：“一作丈夫。”⑰黄金台：见211·24⑥。

## 13 古兴

日中望双阙<sup>①</sup>，轩盖扬飞尘<sup>②</sup>。鸣珮初罢朝<sup>③</sup>，自言皆近臣。光华满道路，意气安可亲？归来宴高堂，广筵罗八珍<sup>④</sup>。仆妾尽绮纨，歌舞夜达晨。四时固相代<sup>⑤</sup>，谁能久要津<sup>⑥</sup>？已看覆前车，未见易后轮<sup>⑦</sup>。丈夫须兼济<sup>⑧</sup>，岂能乐一身。君今皆得志，肯顾憔悴人？

①双：全诗校：“一作仙。”②轩盖：车盖。借指达官贵人。③鸣珮：古人佩带在腰间的玉饰，行走时相击发声。借指贵官。④罗：列。八珍：八种珍贵食品，说法不一。一说龙肝、凤髓、鲤尾、鸱炙、猩唇、豹胎、熊掌、酥酪蝉。⑤固：本来。相代：相更替。⑥要津：要路。喻指显要的职业。⑦《荀子·成相》：“前车已覆，后未知更何觉时。”《汉书·贾谊传》：“前车覆，后车诫。”⑧兼济：谓使天下皆受益。《孟子·尽心下》：“穷则独善其身，达则兼善天下。”

## 14 冬夜寓居寄储太祝一作秦母潜诗。见124·1

### 15 登秦望山<sup>①</sup>

南登秦望山，目极大海空。朝阳半荡漾，晃朗天水红<sup>②</sup>。溪壑争喷薄<sup>③</sup>，江湖递交通<sup>④</sup>。而多渔商客，不悟岁月穷。振缙迎早潮<sup>⑤</sup>，弭棹候长风<sup>⑥</sup>。予本萍泛者<sup>⑦</sup>，乘流任西东。茫茫天际帆，栖泊何时同？将寻会稽迹<sup>⑧</sup>，从此访任公<sup>⑨</sup>。

①秦望山：在会稽（今浙江绍兴市）东南。《水经注·浙江水》：“秦望山在州城正南，为众峰之杰，陟境便见。《史记》云：秦始皇登之以望南海。”②晃朗：明



亮的样子。③喷薄：汹涌激荡。④递：一个接一个地。交通：彼此相通。⑤振缙：挥动钓丝。谓钓鱼。缙，钓丝。⑥弭棹：停船。棹(zhào)，船桨。⑦萍泛：萍草在水面漂浮。喻漂泊无依。⑧会(guì)稽：山名。在浙江绍兴东南。任公子垂钓处。⑨任公：即任公子。见221·27②。

## 16 西陵口观海<sup>①</sup>

长江漫汤汤<sup>②</sup>，近海势弥广。在昔胚浑凝<sup>③</sup>，融为百川泱<sup>④</sup>。地形失端倪<sup>⑤</sup>，天色潢漾漾<sup>⑥</sup>。东南际万里，极目远无象。山影乍浮沉<sup>⑦</sup>，潮波忽来往。孤帆或不见，棹歌犹想象。日暮长风起，客心空振荡。浦口霞未收<sup>⑧</sup>，潭心月初上。林屿几遭回<sup>⑨</sup>，亭皋时偃仰<sup>⑩</sup>。岁晏访蓬瀛<sup>⑪</sup>，真游非外奖<sup>⑫</sup>。

①西陵口：古渡口名。见238·7①。②长江：此指钱塘江。汤汤：大水急流貌。③胚浑凝：指宇宙形成。胚浑，谓宇宙未成之前的形态。浑，全诗校：“一作混。”凝，凝结成形。④泱(yāng)：水浑广貌。全诗校：“一作长。”⑤端倪：边际。⑥潢(zàn)：水向外散射。此指天光。全诗校：“一作潜。”漾漾：浮动貌。⑦乍：忽然。⑧浦口：小河入江之处。⑨遭(zhān)回：徘徊。⑩亭皋：水边的平地。偃仰：游乐。⑪岁晏：岁暮。蓬瀛：蓬莱、瀛洲。传说中的海外仙山。参见225·4①。⑫真游：指任性自然之游。真，本性。外奖：外来的激动。

## 17 题鹤林寺<sup>一作慕母潜诗。见124·3</sup>

## 18 初去郡斋书怀<sup>①</sup>

肃徒辞汝颖<sup>②</sup>，怀古独凄然。尚想文王化<sup>③</sup>，犹思巢父贤<sup>④</sup>。时移多谗巧，大道竟谁传？况是疾风起<sup>⑤</sup>，悠悠旌旆悬。征鸟无返翼<sup>⑥</sup>，归流不停川。已经霜雪下<sup>⑦</sup>，乃验松柏坚<sup>⑧</sup>。回首望城邑，迢迢间云烟<sup>⑨</sup>。志士不伤物<sup>⑩</sup>，小人皆自妍<sup>⑪</sup>。感时惟责己，在道非怨天<sup>⑫</sup>。从此适乐土<sup>⑬</sup>，东归知几年<sup>⑭</sup>？

①全诗校：“一作初去郡书情。”郡斋：郡守(刺史)起居处。②肃徒：迅速上路。徒，通“途”。汝颖：汝水和颖水。汝水源出河南鲁山县大孟山，流经宝

丰、偃城、汝南入淮。颖水源出河南登封县西南，东南流经禹县、临颖、商水，至周口镇，北合贾鲁河、南合沙河入淮。③文王化：周文王的教化。《诗·召南·汝坟序》：“《汝坟》，道化行也。文王之化，行乎汝坟之国。”④巢父：见205·39②。巢父隐居于颍水之阳。⑤是：全诗校：“一作见。”⑥鸟：全诗校：“一作鸿。”⑦经：经历。⑧验：证实。松柏坚：见208·14⑦。⑨迢迢：遥远的样子。⑩伤物：触景而伤情。⑪自妍：自我美化。⑫在道：此指奔走于道途，无所归依。⑬适乐土：《诗·魏风·硕鼠》：“誓将去汝，适彼乐土。”⑭知几年：谓不知何年。知，全诗校：“一作得。”

## 19 出青门往南山下别业<sup>①</sup>

旧居在南山，夙驾自城阙<sup>②</sup>。榛莽相蔽亏<sup>③</sup>，去尔渐超忽<sup>④</sup>。散漫馀雪晴，苍茫季冬月<sup>⑤</sup>。寒风吹长林，白日原上没。怀抱旷莫伸<sup>⑥</sup>，相知阻胡越<sup>⑦</sup>。弱年好栖隐<sup>⑧</sup>，炼药在岩窟。及此离垢氛<sup>⑨</sup>，兴来亦因物。末路期赤松<sup>⑩</sup>，斯言庶不伐<sup>⑪</sup>。

①青门：汉长安城东南门。参见206·4⑩。南山：终南山。在今陕西西安市南。别业：别墅。②夙驾：早晨驾车出行。城阙：代指京城。③榛莽：杂乱丛生的草木。蔽亏：遮蔽。④超忽：旷远貌。⑤苍茫：旷远无边貌。季冬：冬季第三个月，即农历十二月。⑥旷：荒废。⑦相知：知交。胡越：胡地在北，越地在南，相距遥远。比喻疏远、隔绝。⑧弱年：青年。栖隐：隐居。⑨垢氛：指尘世。⑩末路：指失意潦倒。赤松：赤松子。见209·34⑬。⑪庶：也许。不伐：不夸大。

## 20 泊震泽口<sup>①</sup>

日落草木阴，舟徒泊江汜<sup>②</sup>。苍茫万象开，合沓闻风水<sup>③</sup>。洄沿值渔翁<sup>④</sup>，奇案逢樵子<sup>⑤</sup>。云开天宇静，月明照万里。早雁湖上飞，晨钟海边起<sup>⑥</sup>。独坐嗟远游，登岸望孤洲。零落星欲尽<sup>⑦</sup>，臃肿气渐收<sup>⑧</sup>。行藏空自秉<sup>⑨</sup>，智识仍未周<sup>⑩</sup>。伍胥既仗剑<sup>⑪</sup>，范蠡亦乘流<sup>⑫</sup>。歌竟鼓楫去<sup>⑬</sup>，三江多客愁<sup>⑭</sup>。

①震泽：即今江苏太湖。②舟徒：行船途中。徒，通

“途”。江汜(sì):江边。③合沓:重叠。④洄:逆流而上。沿:顺流而下。值:遇。⑤窅窅(yǎo tiǎo):幽远深邃。此指幽深之处。全诗校:“一作噉噉。”⑥海:谓大水。此指太湖。⑦零落:稀疏貌。⑧臃(tóng)臃:朦胧不明貌。⑨行藏:出处进退。《论语·述而》:“子谓颜渊曰:‘用之则行,舍之则藏,唯吾与尔有是夫!’”自秉:自持。⑩智识:识见。周:周密,透彻。⑪伍胥:即伍员,字子胥,春秋楚人。自楚奔吴,佐吴称霸有功,后遭伯嚭谗伤,被吴王夫差赐剑自刎。事见《史记·伍子胥列传》。⑫范蠡:见215·85·2⑤。⑬竟:毕。鼓楫:摇动船桨。⑭三江:河流水道的总称。见《书·禹贡》。汉以后解释颇多。一说指吴江、钱塘江和浦阳江。均在太湖周围。见《国语·越语上》韦昭注。

## 21 题丹阳陶司马厅壁<sup>①</sup>

高鉴清洞彻<sup>②</sup>, 儒风入进难。诏书增宠命<sup>③</sup>, 才子益能官<sup>④</sup>。门带山光晚, 城临江水寒。唯馀好文客, 时得咏幽兰。

①丹阳:见237·17①。司马:节度使和州郡的属官,多为安置贬谪官员的闲职。②高鉴:明察。洞彻:明白透彻。③宠命:加恩特赐的任命。④才子:指陶司马。

## 22 古兴

投珠恐见疑<sup>①</sup>, 抱玉但垂泣<sup>②</sup>。道在君不举<sup>③</sup>, 功成叹何及。

①投珠:见227·75③。见疑:被怀疑。此以投珠见疑喻无人引荐,仕进无因。②“抱玉”句:用卞和事,见221·36⑩。③举:任用。

## 23 早发上东门一作蔡毋潜诗。见124·24

## 24 句

省署开文苑<sup>①</sup>, 沧浪学钓翁<sup>②</sup>。

①省署:中央官府。②沧浪:见209·34④。《唐诗纪事》卷二五:“(此二句)据之诗也。子美怀据诗乃云:‘独当省署开文苑,兼泛沧浪学钓翁。’”按:此引杜甫诗句,见《解闷十二首》之四。

穷冬时短晷, 日尽西南天<sup>①</sup>。

①此二句见《河岳英灵集》卷中殷璠评语引。穷冬:深冬。四部丛刊影明本《河岳英灵集》作“孟冬”。短晷:谓日影短,白昼不长。晷,日影。

## 姚係

姚係,祖籍陕州硤石(今河南三门峡市),后迁居河中(今山西永济县西)。宰相姚崇曾孙。贞元元年(785)登进士第。曾任门下典仪。今存诗十首。事见《新唐书·宰相世系表四下》、《唐才子传》卷五。

## 25 秋夕会友

倦客易相失<sup>①</sup>, 欢游无良辰。忽然一夕间, 稍慰阖家贫<sup>②</sup>。白露下庭梧, 孤琴始悲辛。回风入幽草, 虫响满四邻。会遇更何时, 持杯重殷勤<sup>③</sup>。

①倦客:倦于漂泊的游子。相失:错过。②阖家:全家。③殷勤:衷情。此谓共叙友情。

## 26 荆山独往<sup>①</sup>

宿昔山水上<sup>②</sup>, 抱琴聊踟躅<sup>③</sup>。山远去难穷, 琴悲多断续。岩重丹阳树<sup>④</sup>, 泉咽闻阴谷。时下白云中, 淹留秋水曲。秋水石栏深, 潺湲如喷玉<sup>⑤</sup>。杂芳被阴岸<sup>⑥</sup>, 坠露方消绿<sup>⑦</sup>。恣此平生怀<sup>⑧</sup>, 独游还自足。

①荆山:山名。有四:一在湖北南漳县西,一在陕西富平县西南,一在河南灵宝县南,一在安徽怀远县西南。此处不详所指。②宿昔:向来。③聊:暂且。踟躅:徘徊。④丹阳树:向阳而生的树。⑤潺湲:指流水。喷玉:比喻飞溅的水珠。⑥杂芳:野花。被:覆盖。⑦消绿:使绿草枯萎。⑧恣:纵肆。

## 27 五老峰大明观赠隐者<sup>①</sup>

云观此山北<sup>②</sup>, 与君携手稀。林端涉横水, 洞口入斜晖。颇觉鸾鹤迹<sup>③</sup>, 忽为烟雾飞。故人清和客<sup>④</sup>, 默会琴心微<sup>⑤</sup>。丹术幸可授<sup>⑥</sup>, 青龙当未归<sup>⑦</sup>。悠悠平生意<sup>⑧</sup>, 此日复相违。



①五老峰：即五老山，在河中府所属永乐县（故治在今山西芮城县西南）东北。见《元和郡县图志》卷一二。大明观：道院名。②云观：指道院。③鸾鹤：鸾与鹤。传说为仙人所乘。迓：近。颇觉：全诗校：“一作乍见。”④清和客：清静和平的人。指隐者。⑤琴心：寓情思于琴曲。微：幽深，精妙。⑥丹术：道教的炼丹术。⑦青龙：道教指丹砂等炼丹之物。唐吕岩《五言》之一四：“青龙精是汞，白虎水为铅。”⑧悠悠：闲适貌。

## 28 送周愿判官归岭南<sup>①</sup>

早蝉望秋鸣，夜琴怨离声。眇然多异感，值子江山行。由来重义人<sup>②</sup>，感激事纵横<sup>③</sup>。往复念遐阻<sup>④</sup>，淹留慕平生<sup>⑤</sup>。晨奔九衢饯<sup>⑥</sup>，暮始万里程。山驿风月榭，海门烟霞城<sup>⑦</sup>。易绡泉源近<sup>⑧</sup>，拾翠沙渚明<sup>⑨</sup>。兰蕙一为赠，贫交空复情<sup>⑩</sup>。

①周愿：见卷七九〇周愿小传。判官：见226·99①。岭南：指岭南节度使幕，治所在今广州市。此诗约作于贞元六年（790）秋。参见《唐才子传校笺》卷五。②由来：从来。重义人：以道义为重的人。③感激：感动激发。事纵横：指做谋士。纵横，纵横家。战国时期以苏秦、张仪为代表的谋士。④往复：往返。遐阻：遥远间隔。⑤淹留：长时间停留。慕平生：向慕其平素的志趣、业绩等。⑥九衢：繁华的街市。此指长安。⑦海门：内河通海处。霞：全诗校：“一作雾。”⑧易绡：卖绡。参见205·30⑤。⑨拾翠：拾翠鸟的羽毛以为首饰。沙渚：水边沙滩。曹植《洛神赋》：“或采明珠，或拾翠羽。”⑩复情：犹诉情。复，告诉。

## 29 送陆浑主簿赵宗儒之任<sup>①</sup>

山中眇然意<sup>②</sup>，此意乃平生。常日望鸣皋<sup>③</sup>，遥对洛阳城。故人吏为隐<sup>④</sup>，怀此若蓬瀛<sup>⑤</sup>。夕气冒岩上，晨流泻岸明。存亡区中事<sup>⑥</sup>，影响羽人情<sup>⑦</sup>。溪寂值猿下，云归闻鹤声。及兹春始暮，花葛正明荣<sup>⑧</sup>。会有携手日，悠悠去无程。

①陆浑：唐县名，属河南府。故治在今河南嵩县东北。主簿：见231·29①。赵宗儒：见卷三〇七赵宗儒

小传。②眇然意：高远之意。③鸣皋：山名，在河南嵩县东北。④吏为隐：即吏隐。居官而不以利禄为怀，如同隐居。⑤若：全诗校：“一作为。”蓬瀛：见本卷16⑪。⑥区中：人世间。⑦影响：指踪迹。羽人：仙人。⑧明荣：明丽繁茂。全诗校：“一作相紫。”

## 30 杨参军庄送宇文邈<sup>①</sup>

秋云冒原隰<sup>②</sup>，野鸟满林声。爱此田舍事，稽君车马程<sup>③</sup>。离堂惨不喧，脉脉复盈盈<sup>④</sup>。兰叶一经霜，香销为赠轻。灯光耿方寂<sup>⑤</sup>，虫思隐徐清<sup>⑥</sup>。相望忽无际，如含江海情。

①参军：参军事。官名，唐代州刺史、诸卫及王府皆置参军事，简称参军。自七品至从九品不等。宇文邈：柳宗元《先君石表阴先友记》：“邈，河南人。”韩注：“大历二年进士。”《新唐书·宰相世系表一下》：“邈，御史中丞。”②原隰（xi）：广平低湿的地方。③稽：留止，延迟。④脉脉：默默。盈盈：感情充盈貌。《古诗十九首·迢迢牵牛星》：“盈盈一水间，脉脉不得语。”⑤耿：明亮。⑥思：悲愁。徐：全诗校：“一作逾。”

## 31 京西遇旧识兼送往陇西<sup>①</sup>

蝉鸣一何急<sup>②</sup>，日暮秋风树。即此不胜愁，陇阴人更去<sup>③</sup>。相逢与相失，共是亡羊路<sup>④</sup>。

①旧识：即旧相识，故交。陇西：地区名。泛指今陕西陇山以西、黄河以东地区。②一何：多么，何等。③陇阴：即陇西。④亡羊路：喻指使人迷误的歧路。《列子·说符》：“杨子之邻人亡羊，既率其党，又请杨子之竖追之。……既反，问：‘获羊乎？’曰：‘亡之矣。’曰：‘奚亡之？’曰：‘歧路之中又有歧焉，吾不知所之，所以反也。’”

## 32 古别离<sup>①</sup>

凉风山袅袅<sup>②</sup>，露重木兰枝<sup>③</sup>。独上高楼望，行人远不知。轻寒入洞户<sup>④</sup>，明月满秋池。燕去鸿方至<sup>⑤</sup>，年年是别离。

①古别离：乐府旧题。属杂曲歌辞。②袅袅：吹拂貌。《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风。”③木兰：香木名，皮似桂而香，其花内白外紫。《离骚》：“朝饮木

兰之坠露兮。”④洞户：内室。⑤鸿：大雁。

### 33 野居池上看月

悠然云间月，复此照池塘。泫露苍茫湿<sup>①</sup>，沉波澹滟光<sup>②</sup>。应门当未曙<sup>③</sup>，歌吹满昭阳<sup>④</sup>。远近徒伤目，清辉霭自长。

①泫露：露珠下滴。②澹滟：水波微动貌。③应门：皇宫的正门。④昭阳：汉代宫殿名。参见205·45⑧。

### 34 庭柳

袅袅柳杨枝<sup>①</sup>，当轩杂珮垂<sup>②</sup>。交阴总共密，分条各自宜。因依似永久<sup>③</sup>，揽结更伤离<sup>④</sup>。爱此阳春色，秋风莫遽吹<sup>⑤</sup>。

①袅袅：细长柔软貌。②轩：有窗的长廊或小室。③因依：依倚。久：全诗校：“一作夕。”④揽结：采取系结，指折柳赠别。参见237·71·2③。⑤遽：疾速。

### 令狐峘

令狐峘（？—805），贞观重臣令狐德棻玄孙。天宝末，登进士第。代宗广德间，自华原尉拜右拾遗，兼史职。累迁起居舍人。大历中，以刑部员外郎判南曹，迁司封郎中，知制诰，兼史馆修撰，进中书舍人。大历十四年（779），为礼部侍郎。建中元年（780），知贡举，二月，贬郴州司马。后迁衡州刺史。贞元中，召拜太子右庶子，复为修撰。贬吉州别驾，稍迁吉州刺史。又贬衢州别驾，在衢十年。顺宗立，以秘书少监召，未至，卒。今存诗二首。事见《旧唐书》卷一四九、《新唐书》卷一〇二本传及《旧唐书·德宗纪》。

### 35 硤州旅舍奉怀苏州韦郎中 公频有尺书， 颇积离乡之思<sup>①</sup>

儒服学从政，遂为尘事婴<sup>②</sup>。衔命东复西<sup>③</sup>，孰堪异乡情<sup>④</sup>。怀禄且怀恩<sup>⑤</sup>，策名敢逃名<sup>⑥</sup>。美彼农亩人，白首亲友并<sup>⑦</sup>。江山入秋气，草木凋晚荣。方塘寒露凝，旅馆凉飙生<sup>⑧</sup>。懿交守东吴<sup>⑨</sup>，梦想闻颂声。云水方浩浩，离忧何时平。

①硤州：即峡州，治所在今湖北宜昌市。苏州韦郎中：指韦应物。见卷一七五小传。②尘事：世俗之事。婴：缠绕。③衔命：奉命。④堪：禁受。异乡情：羁旅的乡愁。⑤怀禄：留恋爵禄。怀恩：感念皇恩。⑥策名：谓出仕。《左传·僖公二十三年》：“策名委质，贰乃辟也。”孔颖达疏：“古之仕者于所臣之人书己名于策，以明系属之也。”逃名：逃避声名。《后汉书·逸民传》：“法真名可得而闻，身难得而见。逃名而名我随，避名而名我追。”⑦亲友并：与亲友在一起。⑧凉飙：凉风。⑨懿交：良友。懿，美德。守东吴：谓韦应物为苏州刺史。

### 36 释奠日国学观礼闻雅颂<sup>①</sup>

肃肃先师庙<sup>②</sup>，依依胄子群<sup>③</sup>。满庭陈旧礼<sup>④</sup>，开户拜清芬<sup>⑤</sup>。万舞当华烛<sup>⑥</sup>，箫韶入翠云<sup>⑦</sup>。颂歌清晓听，雅吹度风闻。澹泊调元气<sup>⑧</sup>，中和美圣君<sup>⑨</sup>。唯馀东鲁客<sup>⑩</sup>，蹈舞向南熏<sup>⑪</sup>。

①释奠：古代学校奠祭先圣先师的一种典礼。《礼记·文王世子》：“凡学，春，官释奠于其先师，秋冬亦如之。凡始立学者，必释奠于先圣先师。”国学：国家设立的学校，即国子监。雅颂：指庙堂乐歌。②肃肃：严肃貌。先师庙：孔子庙。③胄子：古代王侯贵族的长子，皆入国学，称胄子。④旧礼：古礼。⑤清芬：喻德行高洁。代指孔子。⑥万舞：用于宗庙祭礼的舞。《诗·邶风·简兮》：“简兮简兮，方将万舞。”华烛：华美的灯烛。⑦箫韶：见216·67·4⑤。⑧澹泊：恬静寡欲。⑨中和：儒家提倡的中庸之道。《礼记·中庸》：“致中和，天地位焉，万物育焉。”⑩东鲁客：指儒者。孔子为春秋鲁人，故称。此作者自谓。⑪蹈舞：犹舞蹈。臣下朝贺时对帝王致敬的礼节。南熏：即南薰，唐代殿名，在兴庆宫内。亦泛指宫殿。

### 滕珣

滕珣，东阳（今浙江东阳县）人。进士及第。元和七年（812），为太学博士。后迁茂王（宪宗子）傅。大和三年（829），以右庶子致仕。原有集，已佚，今存诗一首。事见《元和姓纂》卷五、刘禹锡《赠致仕滕庶子先辈》诗、《新唐书·艺文志四》、《唐会要》卷六七《致仕宦》。



37 释奠日国学观礼闻雅颂<sup>①</sup>

太学时观礼<sup>②</sup>，东方晓色分。威仪何棣棣<sup>③</sup>，环珮又纷纷。古乐从空尽，清歌几处闻。六和成远吹<sup>④</sup>，九奏动行云<sup>⑤</sup>。圣上尊儒学，春秋奠茂勋<sup>⑥</sup>。幸因陪齿列<sup>⑦</sup>，聊以颂斯文<sup>⑧</sup>。

①题解见前诗注①。②太学：国学。③棣棣：雍容闲雅的样子。④六和：多种美味。此喻音乐。⑤九奏：古代行礼，奏乐九曲。⑥春秋奠：古代释奠之礼，有春秋二祭。参见前诗注①。茂勋：丰功。⑦齿列：此指参与释奠的同列官员。⑧斯文：指礼乐制度。

(宋尚斋)

## 增订注释全唐诗卷二四三

## 常袞

常袞(729—783)，京兆(今陕西西安)人。天宝十四载(755)状元及第。历太子正字、右补阙、起居郎。宝应二年(763)充翰林学士，累加考功员外、郎中、知制诰。永泰元年(765)迁中书舍人，复加集贤院学士。大历九年(774)十二月迁礼部侍郎。十二年拜门下侍郎，同中书门下平章事，崇文馆、弘文馆大学士。十四年五月德宗即位，贬潮州刺史。建中元年(780)起为福建观察使，四年卒官。《新唐书·艺文志》著录《常袞集》十卷、《诏集》六十卷，已散佚，今存诗九首，《全唐文》录存其文十一卷。事见《旧唐书》卷一一九、《新唐书》卷一五〇本传，《旧唐书·代宗纪》及《德宗纪》，《重修承旨学士壁记》，《登科记考》卷九。

1 奉和圣制麟德殿燕百僚应制<sup>①</sup>

云闾御筵张<sup>②</sup>，山呼圣寿长<sup>③</sup>。玉闾丰瑞草，金陛立神羊<sup>④</sup>。台鼎资庖膳<sup>⑤</sup>，天星奉酒浆<sup>⑥</sup>。蛮夷陪作位<sup>⑦</sup>，犀象舞成行<sup>⑧</sup>。网已祛三面<sup>⑨</sup>，歌因守四方<sup>⑩</sup>。千秋不可极，花发满宫香。

①此诗又作卢纶诗，见265·72，题无“应制”二字。圣制：指唐德宗《麟德殿宴百僚》诗，见4·8。麟德

殿：在长安大明宫。见《唐两京城坊考》卷一。燕：通“宴”。据《册府元龟》卷四〇、卷一一〇及《旧唐书·德宗纪》，诗当作于贞元四年(788)三月甲寅(六日)，时常袞已去世五年，故此诗当属卢纶作。《文苑英华》卷一六八亦题卢纶作。②闾：卢纶集全诗校：“一作阙。”③山呼：臣下参拜皇帝连呼三声万岁。相传汉武帝登嵩山，吏卒听见三声高呼万岁的声音(见《汉书·武帝纪》)，故称山呼。④神羊：即獬豸。见222·31⑨。⑤台鼎：喻三公，意谓如星之有三台，鼎之有三足。此泛指朝中大臣。鼎为烹饪之器，故此句又用商相伊尹负鼎干汤典，暗喻大臣辅佐皇帝。⑥天星：指酒旗星，又名酒星。《晋书·天文志上》：“轩辕右角南三星曰酒旗，酒官之旗也，主宴飨饮食。”⑦蛮夷：指入朝的少数民族首领和外国使臣。⑧犀象舞：《诗·周颂·维清》毛序：“《维清》，奏象舞也。”疏：“武王作乐，象而为舞，号其乐曰象舞。”犀，连类而及。⑨“网已”句：用成汤网开三面事。⑩“歌因”句：用刘邦《大风歌》事，见217·1·5⑦。

2 晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎<sup>①</sup>

穆穆上清居<sup>②</sup>，沉沉中秘书<sup>③</sup>。金铺深内殿<sup>④</sup>，石甃净寒渠<sup>⑤</sup>。花树台斜倚，空烟阁半虚。缥囊披锦绣<sup>⑥</sup>，翠轴卷琼琚<sup>⑦</sup>。墨润冰文茧<sup>⑧</sup>，香销蠹字鱼<sup>⑨</sup>。翻黄桐叶老，吐白桂花初。旧德双游处，联芳十载馀<sup>⑩</sup>。北朝荣庾薛<sup>⑪</sup>，西汉盛严徐<sup>⑫</sup>。侍讲亲华屐<sup>⑬</sup>，微吟步绮疏<sup>⑭</sup>。绶帘金翡翠，赐砚玉蟾蜍。移秩东南远<sup>⑮</sup>，离忧岁月除。承明期重入<sup>⑯</sup>，江海意何如。

①徐薛二侍郎：指徐浩与薛邕，分见卷二〇四小传与194·25①。此诗包佶、司空曙、独孤及、卢纶、钱起皆有和诗，分见194·25、282·67、236·43、265·76、227·85。②上清：道教以玉清、太清、上清为神仙之居。此喻集贤院。③中秘书：宫内藏书。此指集贤院藏书。④金铺：门上之金饰的衔环兽面。这里用作门户的美称。⑤石甃(zhòu)：石砌的渠壁。⑥缥囊：用月白色丝绢制成的书囊。⑦翠轴：用翠玉制成的卷轴。⑧冰文茧：用茧丝制成的带有花纹的白纸。⑨蠹字鱼：即蠹鱼，又名纸鱼、衣鱼，一种蛀蚀衣服书籍的小虫，古人用芸香驱之。⑩“旧德”二句：据张式《东海徐公神道碑》、《旧唐书·代宗纪》及《徐浩传》，徐浩于至德二载(757)为中书舍人，充集贤学士，后贬庐州长史。代宗即位，又召拜中书舍人、集贤学

士。大历二年(767)出为岭南节度使,翌年入为吏部侍郎,兼集贤学士,至大历八年(773)五月与薛邕同时被贬,凡为集贤学士十馀年。据常袞《授薛邕吏部侍郎制》,邕于大历元年(766)由中书舍人迁礼部侍郎,五年迁吏部侍郎,皆兼集贤学士,至八年被贬,凡为集贤学士约十年。故诗云“联芳十载馀”。

⑪庾薛:指庾信与薛道衡,皆为北朝著名文人。庾信入周仕至骠骑大将军、开府仪同三司。薛道衡在北齐为中书侍郎,入隋累官吏部侍郎、内史侍郎。⑫严徐:指严安、徐乐。汉武帝时上书言世务,拜郎中。见《史记·主父偃列传》。⑬侍讲:集贤院设侍讲学士,掌讲论文史,备君主顾问。华宸:指君主座位。⑭微:原作“徵”,据《文苑英华》卷一九一改。吟:全诗校:“一作诗。”绮疏:雕饰有花纹的窗户。⑮“移秩”句:《旧唐书·代宗纪》:“大历八年五月乙酉,贬吏部侍郎徐浩明州别驾,薛邕歙州刺史。”移,原作“序”,校:“一作移。”据改。⑯承明:见216·82⑤。

### 3 早秋望华清宫树因以成咏<sup>①</sup>

可怜云木丛,满禁碧濛濛<sup>②</sup>。色润灵泉近<sup>③</sup>,阴清辇路通<sup>④</sup>。玉坛标八桂<sup>⑤</sup>,金井识双桐<sup>⑥</sup>。交映凝寒露,相和起夜风。数枝盘石上,几叶落云中。燕拂宜秋霁,蝉鸣觉昼空。翠屏更隐见,珠缀共玲珑。雷雨生成早,樵苏禁令雄<sup>⑦</sup>。野藤高助绿,仙果迥呈红。惆怅缭垣暮<sup>⑧</sup>,兹山闻暗虫<sup>⑨</sup>。

①全诗校:“一作卢纶诗。”见268·60。按:《文苑英华》卷三一——作卢纶诗。早:卢纶集校:“一作仲。”华清宫:见227·10①。②禁:宫禁。此指华清宫。③灵泉:指骊山温泉。④辇路:皇帝车驾常经之路。⑤八桂:形容桂树多而成林,语本《山海经·海内南经》:“桂林八树。”⑥金井:带有精美雕栏的井。双桐:魏明帝《猛虎行》:“双桐生空井。”⑦樵苏:砍柴割草。禁令:谓华清宫附近地区禁止樵苏。⑧缭垣:指华清宫的围墙。⑨虫:卢纶集作“蛩”。蛩,蟋蟀。

### 4 和考功员外杪秋忆终南旧宅之作<sup>①</sup>

静忆溪边宅,知君许谢公<sup>②</sup>。晓霜凝耒耜<sup>③</sup>,初日照梧桐。涧鼠喧藤蔓,山禽窜石丛。白云当岭雨,黄叶绕阶风。野果垂桥上,高泉落水

中。欢荣来自间<sup>④</sup>,羸贱赏曾通<sup>⑤</sup>。月满珠藏海<sup>⑥</sup>,天晴鹤在笼。徐阴如可寄,愿得隐墙东<sup>⑦</sup>。

①全诗校:“一作《和大理裴卿杪秋忆山下旧居》。以下六首,一作卢纶诗。”卢纶集校:“一作岑参诗,一作常袞诗。”按:岑参集中无此诗。《文苑英华》卷二四三作卢纶诗,题为《和考功王员外杪秋忆终南旧居》。杪秋:暮秋,秋末。终南:山名,在长安南。②谢公:谢安。见212·35④。③耒耜(lěi sì):古代农具,似犁。也用作农具的统称。④间:阻隔。⑤羸贱:困顿贫贱。赏:卢纶集校:“一作往。”曾:卢纶集校:“一作难。”通:卢纶集作“同”。⑥古人认为蚌孕珠与月相有关,月满则珠成。《吕氏春秋·精通》:“月也者,群阴之本也。月望则蚌蛤实,群阴盈孕;月晦则蚌蛤虚,群阴亏。”左思《吴都赋》:“蚌蛤珠胎,与月亏全。”⑦隐墙东:东汉北海王君公佷牛自隐,时人谓曰“避世墙东王君公”。见《后汉书·逸民传·逢萌传》。

### 5 题金吾郭将军石洑茅堂<sup>①</sup>

云戟曙沉沉<sup>②</sup>,轩墀清且深<sup>③</sup>。家传成栋美,尧宠结茅心<sup>④</sup>。玉佩多依石,油幢亦在林<sup>⑤</sup>。炉香诸洞暖,殿影众山阴。草奏风生笔,筵开雪满琴。客从龙阙至<sup>⑥</sup>,僧自虎溪寻<sup>⑦</sup>。潇洒延清赏,周流会素襟<sup>⑧</sup>。终朝惜尘步<sup>⑨</sup>,一醉见华簪<sup>⑩</sup>。

①此诗一作卢纶诗,见268·8,题中“洑”作“伏”。金吾:唐设左右金吾卫,各置大将军一人,正三品;将军二人,从三品。职掌宫中及京城昼巡警。见《唐六典》卷二五。②云戟:即长戟。唐朝皇帝的仪仗有黄麾仗,共十二行,第一行执长戟。见《新唐书·仪卫志上》。③轩墀:殿堂前的台阶。代指宫殿。④“尧宠”句:《韩非子·五蠹》:“尧之王天下也,茅茨不剪,采椽不斫。”⑤油幢(zhuàng):涂有油彩的车帷。代指车。⑥龙阙:指皇宫。⑦虎溪:见225·1④。⑧周流:四处游赏。卢纶集作“风流”。素襟:犹素心。⑨惜:卢纶集作“息”。⑩见:卢纶集作“间”。华簪:贵官的冠饰。

### 6 登栖霞寺<sup>①</sup>

林香雨气新,山寺绿无尘。遂结云外侣<sup>②</sup>,共



游天上春。鹤鸣金阁丽<sup>③</sup>，僧语竹房邻<sup>④</sup>。待月水流急，惜花风起频。何方非坏境<sup>⑤</sup>，此地有归人。回首空门外<sup>⑥</sup>，幡然一幻身<sup>⑦</sup>。

①本篇一作卢纶诗，见268·47，题作《奉和李益游栖霞寺》，校：“一作《登西岩寺》。一作常袞诗。”李益原唱不传。栖霞寺：在江宁摄山，即今南京东北的栖霞山。②侣：卢纶集作“赏”，校：“一作侣。”③阁：卢纶集作“阙”，校：“一作阁。”④语：卢纶集校：“一作话。”⑤坏境：坏灭之地，佛教以指俗世。⑥空门：佛门。外：卢纶集作“路”。⑦幡：卢纶集校：“一作皓。”

## 7 逢南中使寄岭外故人<sup>①</sup>

见说南来处，苍梧指桂林<sup>②</sup>。过秋天更暖，边海日长阴<sup>③</sup>。巴路缘云出<sup>④</sup>，蛮乡入洞深。信回人自老，梦到月应沉。碧水通春色，青山寄远心。炎方难久客<sup>⑤</sup>，为尔一沾襟<sup>⑥</sup>。

①本篇一作卢纶诗，题同，见267·10。《文苑英华》卷二九七作卢纶诗，题作《逢南中使因寄岭外故人》。岭外：岭南。今广东、广西一带。②苍梧：见205·21①9。指：卢纶集作“接”。③边：卢纶集校：“一作近。”④巴路：巴地的山路。参见218·57·4②。缘云出：形容山路高峻。⑤炎方：炎热的南方。⑥卢纶集校：“一作莫使鬓毛侵。”

## 8 代员将军罢战后归故里<sup>①</sup>

结发事疆场<sup>②</sup>，全生到海乡<sup>③</sup>。连云防铁岭<sup>④</sup>，同日破渔阳<sup>⑤</sup>。牧马胡天晚，移军碛路长<sup>⑥</sup>。枕戈眠古戍，吹角立繁霜。归老勋仍在，酬恩虏未忘<sup>⑦</sup>。独行过邑里，多病对农桑。雄剑依尘橐<sup>⑧</sup>，兵符寄药囊<sup>⑨</sup>。空馀麾下将<sup>⑩</sup>，犹逐羽林郎<sup>⑪</sup>。

①本篇一作卢纶诗，见267·11，题作《代员将军罢战后归旧里赠朔北（一作地）故人》。《文苑英华》卷三〇〇作卢纶诗，题同卢纶集，唯无“旧”字。②结发：指青年时期。《史记·李将军列传》：“臣结发而与匈奴战。”场：卢纶集作“场”。③到海：全诗校：“一作俱到。”卢纶集作“俱到”。④铁岭：一名车箱谷，在今河南卢氏县北，山势陡峭险要。⑤同日：诸

军会合之日。渔阳：唐郡名，治所在今天津市蓟县。⑥碛：沙漠。⑦酬恩：报答皇恩。⑧橐（tuó）：口袋。⑨兵符：此指兵书。兵，卢纶集作“阴”。⑩麾下：部下。⑪羽林郎：羽林为汉代禁卫军，长官有羽林中郎将、羽林郎。唐代亦设左右羽林军，长官为羽林大将军、将军，下属有中郎将、中郎、郎将等。见《新唐书·百官志四上》。

## 9 咏冬瑰花奉和中书李舍人昆季咏寄徐郎中之作<sup>①</sup>

独鹤寄烟霜<sup>②</sup>，双鸾思晚芳<sup>③</sup>。旧阴依谢宅<sup>④</sup>，新艳出萧墙<sup>⑤</sup>。蝶散摇轻露<sup>⑥</sup>，莺衔入夕阳。雨朝胜濯锦，风夜剧焚香。丽日千层艳<sup>⑦</sup>，孤霞一片光<sup>⑧</sup>。密来惊叶少，动处觉枝长。布影期高赏，留春为远方。尝闻赠琼玖<sup>⑨</sup>，叨和愧升堂<sup>⑩</sup>。

①本篇一作卢纶诗，见268·56，题《奉和李舍人昆季咏玫瑰花寄赠徐侍郎》，校：“一作郎中。”《文苑英华》卷三二二作卢纶诗，题为《奉和中书李舍人昆季咏玫瑰花寄徐郎中》。中书李舍人：疑指李纾，见卷二四一小传。司空曙亦有《和李员外与舍人咏玫（一作冬）瑰花寄徐侍郎》，见281·9。②独鹤：喻徐郎中（或徐侍郎）。③双鸾：喻李舍人兄弟。④谢宅：喻李舍人府宅。刘宋谢灵运在会稽始宁县有故宅别墅，尽幽居之美，作《山居赋》。见《宋书》本传。⑤萧墙：亦喻李舍人宅。《汉书·萧何传》云萧何置田宅必居穷僻处。卢纶集校：“萧，一作丘。”丘墙即孔丘门墙。《论语·子张》：“老子之墙数仞，不得其门而入，不见宗庙之美，百官之富。”⑥散：卢纶集校：“一作起。”⑦丽：卢纶集作“断”。日：卢纶集校：“一作烧。”⑧一：卢纶集校：“一作万。”⑨琼玖：美玉。《诗·卫风·木瓜》：“投我以木李，报之以琼玖。”此喻李舍人昆季寄赠徐郎中的诗。⑩叨：谦词，犹言忝。升：卢纶集校：“一作登。”《论语·先进》：“由（子路）也升堂矣，未入于室也。”

## 10 句

风候已应同岭北，云山仍喜似终南。题漳浦驿<sup>①</sup>。

①《方輿胜览》卷十三《福建路·漳州》：“常袞《漳浦驿》诗云云。”即此二句。漳浦：唐县名，为漳州治所。今属福建。诗当作于建中元年（780）自潮州刺史迁福建观察使时。

## 褚朝阳

褚朝阳，天宝年间登进士第。今存诗三首。事见《国秀集》卷下、《唐诗纪事》卷二七。

11 登圣善寺阁<sup>①</sup>

飞阁青霞里，先秋独早凉。天花映窗近<sup>②</sup>，月桂拂檐香<sup>③</sup>。华岳三峰小<sup>④</sup>，黄河一带长。空间指归路<sup>⑤</sup>，烟际有垂杨。

①全诗校：“一题作《登少室山》。”《国秀集》卷下题《登少室山寺》。《文苑英华》卷二三五题《题少室山寺》，同书卷三一四题《登圣善寺阁》。②映：全诗校：“一作散。”天花：见228·35⑦。③月桂：传说月中有桂树。见《初学记》卷一引虞喜《安天论》。④华岳：西岳华山。有莲花、毛女、松桧峰，称作三峰。见《太平御览》卷三九引《华山记》。⑤间：全诗校：“一作闻。”

12 五丝<sup>①</sup>

越人传楚俗，截竹竞萦丝。水底深休也，日中还贺之。章施文胜质，列匹美于姬。锦绣侔新段<sup>②</sup>，羔羊寝旧诗<sup>③</sup>。但夸端午节，谁荐屈原祠。把酒时伸奠，汨罗空远而<sup>④</sup>。

①五丝：五色丝线。据南朝梁吴均《续齐谐记》载，屈原五月五日投汨罗江而死，楚人哀之，每年此日，以竹筒贮米，缚以五色丝，投水祭之。蛟龙畏五色丝，不敢窃食。后世端午节吃粽子，盖起源于此。②侔：等同。新段：新截的竹筒。③羔羊：《诗经·召南》篇名，首章云：“羔羊之皮，素丝五紵。”谓以白丝饰羊皮裘。旧注以为是赞美在位者节俭，衣服朴素。寝：废弃。④汨罗：江名，流经今湖南汨罗县境。

13 奉上徐中书<sup>①</sup>

中禁仙池越凤凰<sup>②</sup>，池边词客紫薇郎<sup>③</sup>。即能作颂雄风起，何不时吹兰蕙香<sup>④</sup>？

①徐中书：疑指徐浩。浩于至德初与宝应初两度为中书舍人。参见卷二〇四小传。②中禁：禁中，宫中。

仙池越凤凰：见211·35②。③紫薇郎：见236·43③。④宋玉《风赋》：“故其清凉雄风，则飘举升降，乘凌高城，入于深宫，邸华叶而振气。徘徊于桂椒之间，翱翔于激水之上，将击芙蓉之精，猎蕙草，离秦衡，概新夷、被萸杨。回穴冲陵，萧条众芳。”此反用其意。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷二四四

## 苏源明

苏源明(?—764)，初名预，字弱夫。郡望扶风(今陕西兴平县东北)，京兆武功(今陕西武功西北)人。少孤，寓居徐、兖。天宝中，进士及第，又登制科。累迁太子谕德。天宝十二载(753)，出为东平太守。十三载秋，召为国子司业。安禄山陷京师，称病不受伪职。至德二载(757)复两京，擢考功郎中、知制诰。乾元元年(758)，除中书舍人，充翰林学士。官终秘书少监。与杜甫、郑虔、元结、梁肃友善。《新唐书·艺文志》著录《苏源明前集》三十卷，已佚，今存诗二首。事见《新唐书·文艺传中》、杜甫《八哀诗·故秘书少监苏公源明》、《重修承旨学士壁记》、《资治通鉴》卷二二〇。

1 小洞庭洄源亭宴四郡太守诗并序<sup>①</sup>

天宝十二载七月辛丑，东平太守扶风苏源明觞濮阳太守清河崔公季重<sup>②</sup>、鲁郡太守陇西李公兰<sup>③</sup>、济南太守太原田公琦<sup>④</sup>、济阳太守陇西李公俊于洄源亭<sup>⑤</sup>。既尊封壤<sup>⑥</sup>，乃密惠好。前此，济阳以河堤之虞、夫役之弊<sup>⑦</sup>，请南略我宿及鲁之中都<sup>⑧</sup>。宿人讼其不便。源明请废济阳，以平阴、长清属济南<sup>⑨</sup>，卢、东阿归我<sup>⑩</sup>，阳谷隶濮阳<sup>⑪</sup>，役均三邦<sup>⑫</sup>，利倍二邑<sup>⑬</sup>。不可，则分我寿西入濮阳<sup>⑭</sup>，东入济阳，鲁之中都北入于我。书贡闾闾<sup>⑮</sup>，旨下陈留<sup>⑯</sup>。陈留太守王公<sup>⑰</sup>，盛德帝俞<sup>⑱</sup>，才美人与<sup>⑲</sup>，自总连率<sup>⑳</sup>，实惟澄清<sup>㉑</sup>。□命属官湖城主簿王子说会五太守于东平议<sup>㉒</sup>，县乃不割，郡亦仍旧。已事修宴<sup>㉓</sup>，姑以为别。若夫阶抱孤峤<sup>㉔</sup>，轩飞废潭<sup>㉕</sup>，阻残暑于重林，递高秋于绝壑<sup>㉖</sup>。其盘何有？膳鹿腍羊<sup>㉗</sup>。



其俎何有<sup>②</sup>? 燔兔脍魴<sup>③</sup>。李下雕笼<sup>④</sup>，冰之以寒水；瓜剖铍刃<sup>⑤</sup>，巾之以疏纁<sup>⑥</sup>。礼交乎上，当世高贤之相允<sup>⑦</sup>；乐动乎下，前古中和之合作<sup>⑧</sup>。抑抑焉<sup>⑨</sup>，堂堂焉<sup>⑩</sup>，奚一人之富有<sup>⑪</sup>，而群后之缉熙也<sup>⑫</sup>。司士庀舟以待<sup>⑬</sup>，司功设役以告<sup>⑭</sup>，彻饌更服<sup>⑮</sup>，陈羞洁尊<sup>⑯</sup>，自洄源，起广泊<sup>⑰</sup>，左拂蚕尾<sup>⑱</sup>，右遵吾山<sup>⑲</sup>，倒岷岫于波际，指梁岑于林缺<sup>⑳</sup>。移摇敞豁，暝眇虚旷，太皞苗裔<sup>㉑</sup>，可记任宿<sup>㉒</sup>，伯禹山川<sup>㉓</sup>，空流济汶<sup>㉔</sup>，所遇多感，祇牢为欢<sup>㉕</sup>。焯态目成以留客<sup>㉖</sup>，媿容色授以劝酒<sup>㉗</sup>。繁丝疏管，纷尔自会，雅舞清唱，倏然同引<sup>㉘</sup>。既醉，源明以手版扣舷而歌。歌阕<sup>㉙</sup>，鸟兽闻之，低昂而相鸣；鱼鳖闻之，沿洄而或跃<sup>㉚</sup>。兹官吏安次而不易<sup>㉛</sup>，彼人庶乐业而不迁。喜之哉，乐之哉。字涡泊曰小洞庭，盛集五太守高宴云尔。

小洞庭兮牵方舟，风袅袅兮离平流<sup>⑳</sup>。牵方舟兮小洞庭，云微微兮连绝崕<sup>㉑</sup>。层澜壮兮缅以没<sup>㉒</sup>，重岩转兮超以忽。冯夷逝兮护轻桡<sup>㉓</sup>，蛟龙行兮落增潮<sup>㉔</sup>。泊中湖兮澹而闲，并曲溆兮怅而还<sup>㉕</sup>。适予手兮非予期<sup>㉖</sup>，将解袂兮丛予思<sup>㉗</sup>。尚君子兮寿厥身<sup>㉘</sup>，承明主兮忧斯人<sup>㉙</sup>。史称废济阳<sup>㉚</sup>，诗序县郡仍旧，或其初议云。

①小洞庭：湖名，在今山东东平县北蚕尾山下。见《嘉庆重修一统志》卷一七九。据《序》，诗作于天宝十二载（753）七月辛丑（二日）。全诗校：“序内缺一字。”②濮阳：郡名，即濮州，治鄄城（今山东鄄城县北）。③鲁郡：即兖州，治瑕丘（今山东兖州市）。④济南：郡名，即齐州，治历城（今山东济南市）。⑤济阳：郡名，即济州，治卢县（今山东东阿县西北）。⑥尊封壤：指五太守受命各领其郡。⑦济阳郡濒临黄河，承担修治河堤任务，而民力不足。⑧南略：向南拓展，指增领南部他郡之县。我宿：东平郡的宿城县（在今山东东平西北），临济阳郡南境。鲁之中都：鲁郡的中都县（今山东汶上），临宿城县南境。⑨平阴：济阳郡属县（今属山东）。长清：济阳郡属县（今山东长清西）。⑩卢：卢县。东阿：济阳郡属县（今山东东阿西南）。⑪阳谷：济阳郡属县（今山东阳谷东北）。⑫三邦：指东平、济南、濮阳三郡。⑬二邑：指宿城、中都二县。⑭我寿：指东平郡寿张县（今山东梁山西北）。⑮阊阖：天门。喻朝廷。⑯陈留：郡名，即汴州，治所在今河南开封市。时为

河南采访使驻地。⑰王公：即王潜，时为河南道采访处置使、陈留郡太守，见《唐会要》卷七八。⑱俞：许可，此用为信任义。⑲与（yù）：称誉。⑳连率：即连帅，古以称诸侯之长，十国为连，其长为帅。见《礼记·王制》。此指河南道采访使。㉑澄清：清明。㉒湖城：县名，属弘农郡（虢州），今河南灵宝西北。主簿：见231·29①。㉓修宴：举行宴会。㉔阶：指山上的石阶。㉕轩飞：谓亭檐翘举，其势若飞。㉖递：更替。㉗牖（nào）：煮。腍（yù）：腌制。㉘俎：盛放肉食的木制器具。㉙燔（fán）：烧烤。㉚雕笼：雕刻有花纹的笼子。㉛瓜剖：原作“瓜割”，据《唐文粹》卷九六改。铍（xiān）：锋利。㉜巾：罩。疏纁：网罩。㉝相允：相互以诚信相待。㉞中和：见235·8⑦。㉟抑抑：谦逊恭谨的样子。《诗·小雅·宾之初筵》：“其未醉止，威仪抑抑。”㊱堂堂：容仪庄重大方的样子。《论语·子张》：“堂堂乎张也，难与并为仁矣。”㊲奚：何。一人：指皇帝。㊳群后：群臣。缉熙：《诗·周颂·敬之》：“日就月将，学有缉熙于光明。”谓承受光明。㊴司士：即司士参军事，州郡属官，掌津梁、舟车、官舍、百工之事。士，原作“土”，误，据《唐文粹》卷九六改。庀（pǐ）：准备。㊵司功：即司功参军事，州郡属官，掌考课、选举、学校、祭祀、书启等事。设役（duì）：悬挂告示禁断闲人进入。参见《说文·殳部》。㊶彻饌：准备菜食。更服：更衣。㊷陈羞：陈列美味食物。㊸广泊：广阔的湖泊，指小洞庭湖。㊹蚕尾：山名。《嘉庆重修一统志》卷一七九：“蚕尾山，在东平州北三十里……右有小洞庭湖。”㊺吾山：《元和郡县图志》卷一〇：“鱼山，一名吾山，在县（东阿县）东南二十里。”按：在今山东东阿县西南。㊻梁岑：即梁山。《元和郡县图志》卷一〇：“梁山，在县（寿张县）南三十五里。”在今山东梁山县。㊼太皞：又作“太昊”，即伏羲氏。相传华胥履大迹而生太皞于雷泽。见《太平御览》卷七八引《诗含神雾》。唐濮州有雷泽县。㊽任宿：指济州任城县（今济宁）与郛州宿城县。㊾伯禹：大禹。㊿济汶：济水、汶水。汶水于梁山东南入济水。①祇：只。牢：稳当。①焯（chuò）：焯约，美好的样子。目成：以目通意。《九歌·少司命》：“满堂兮美人，忽独与余兮目成。”①媿（hù）：美好。色授：司马相如《上林赋》：“长眉连娟，微睇绵藐，色授魂与，心愉于侧。”意谓以美色动人。①引：奏乐演唱。①阕：终。①沿洄：来回。顺流曰沿，逆流曰洄。《列子·汤问》：“瓠巴鼓琴，而鸟舞鱼跃。”①安次：安居其位。易：变。①离（li）：逢，遇。①绝崕



(xíng): 山脉中断处。⑥緬: 渺远的样子。⑦冯夷: 传说中的水神。参见 227·14④。桡: 船桨。代指船。⑧增: 通“层”。全诗校: “一作中。”⑨并: 同。淑: 水边。⑩适予手: 握我的手, 告别之意。适(dì), 亲。期: 期望, 希望。⑪解袂(mèi): 分手。丛: 多。⑫尚: 希望, 祝愿。寿: 长寿。厥: 其。⑬斯人: 斯民。指东平等五郡之民。⑭《旧唐书·苏源明传》与《新唐书·地理志二》载: 天宝十三载废济阳郡, 以长清隶齐州(济南郡), 以卢、平阴、东阿、阳谷隶郓州(东平郡)。

## 2 秋夜小洞庭离宴诗并序<sup>①</sup>

源明从东平太守征国子司业, 须昌外尉袁广载酒于洄源亭<sup>②</sup>, 明日遂行。及夜留宴, 会庄子若讷过归莒<sup>③</sup>, 相里子同祜过如魏<sup>④</sup>, 阳谷管城、青阳权衡二主簿在坐<sup>⑤</sup>, 皆故人也。彻饌新尊<sup>⑥</sup>, 移方舟中, 有宿鼓<sup>⑦</sup>, 有汶簧<sup>⑧</sup>, 济上嫣然能歌者五六人共载, 止洄源东柳门。入小洞庭, 迟夷彷徨<sup>⑨</sup>, 眇緬旷漾, 流商杂徵<sup>⑩</sup>, 与长言者啾焉合引<sup>⑪</sup>。潜鱼惊或跃, 宿鸟飞复下<sup>⑫</sup>, 真嬉游之择耳。源明歌云云。曲阕, 袁子曰: “君公行当挥翰右垣<sup>⑬</sup>, 岂止典胄米廩邪<sup>⑭</sup>? 广不敢受赐, 独不念四三贤<sup>⑮</sup>?” 源明醉曰: “所不与君子及四三贤同恐惧安乐<sup>⑯</sup>, 有如秋水。”晨前而归。及醒, 或说向之陈事, 源明局局然笑曰<sup>⑰</sup>: “狂夫之言, 不足罪也。”乃志为序<sup>⑱</sup>。

浮涨湖兮莽迢遥, 川后礼兮扈予桡<sup>⑲</sup>。横增沃兮蓬仙延<sup>⑳</sup>, 川后福兮易予舳<sup>㉑</sup>。月澄凝兮明空波, 星磊落兮耿秋河<sup>㉒</sup>。夜既良兮酒且多, 乐方作兮奈别何! 右二诗, 太和中, 天平节度使令狐楚立石, 有文, 题云: 自源明适楚, 时仅八十年, 洄源亭湍泊已迷其处矣。文见楚集<sup>㉓</sup>。

①据《序》, 诗当作于天宝十三载(754)秋源明自东平太守召为国子司业时。②须昌: 唐县名, 东平郡治所。③庄若讷: 事见卷一九三小传。莒: 莒县, 唐属密州, 在东平以东, 今属山东省。④相里: 复姓。如: 往。魏: 即魏郡, 天宝元年更名邺郡, 后又改为相州。治安阳(今属河南)。魏郡在东平以西。⑤阳谷: 唐县名, 属济州, 在今山东阳谷县东北。青阳: 唐县名, 属池州, 今属安徽。⑥彻饌: 准备菜肴。新尊: 换上新酒杯。⑦宿鼓: 宿城县的鼓乐。⑧汶簧: 汶水流域的管乐。⑨迟夷: 徘徊。⑩流商杂徵(zhǐ):

谓演奏高雅的音乐。宋玉《对楚王问》: “引商刻羽, 杂以流徵, 国中属而和者, 不过数人而已。”商、徵, 皆为古代五音之一。⑪长言者: 歌者。《礼记·乐记》: “故歌之为言也, 长言之也。说之故言之, 言之不足故长言之。”⑫“潜鱼”二句: 用瓠巴鼓琴事, 见 244·1⑤。⑬挥翰右垣: 在中书省起草诏书。⑭典胄: 掌管。米廩: 春秋鲁国学校, 因藏祭祖之米于此, 故称。后泛指学校。唐国子监长官为祭酒, 从三品; 副长官为司业, 二人, 从四品下, 掌儒学训导之政。见《新唐书·百官志三》。⑮四三贤: 指庄若讷、相里子等人。⑯所: 假若。《左传·僖公二十四年》: “所不与舅氏同心者, 有如白水。”⑰局局然: 俯身大笑的样子。《庄子·天地》: “季彻局局然笑曰。”⑱志: 记录。⑲川后: 水神。扈: 侍从, 随从。桡: 船桨。代指船。⑳增沃: 犹言加恩。沃, 通“渥”, 恩泽。蓬仙延: 谓召为国子司业。蓬仙, 蓬莱仙境, 仙家藏书之地。此借指国子监。参见 219·5②。㉑易: 安稳。全诗校: “一作翼。”舳: 全诗校: “一作船。”㉒磊落: 众多错杂的样子。耿: 明。秋河: 秋天的银河。谢朓《暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚》: “秋河曙耿耿。”㉓《唐文粹》卷九六、《全唐文》卷五四三有令狐楚《刻苏公太守二文记》。

## 郑虔

郑虔(?—764), 字弱齐, 郑州荥阳(今属河南)人。开元末, 为协律郎, 坐私撰国史, 谪官十年。还京师, 玄宗爱其才, 于天宝九载(750)为置广文馆, 任为博士, 时号郑广文。后迁著作郎。安禄山反, 伪授水部郎中。肃宗还京后被囚, 贬台州司户参军。卒于贬所。与苏颋、杜甫、苏源明善, 杜甫多有诗赠之。善画山水, 天宝中曾自书其诗并画以献, 玄宗署曰“郑虔三绝”。学长地理, 著《天宝军防录》; 又著《会粹》(一作《荟蕞》)、《胡本草》七卷, 皆佚, 今存诗一首。事见《新唐书·文艺传中》、《封氏闻见记》卷五、杜甫《八哀诗·故著作郎贬台州司户荥阳郑公虔》、《唐诗纪事》卷二〇、《唐才子传校笺》卷二。

## 3

### 闺情

银钥开香阁, 金台照夜灯。长征君自惯<sup>①</sup>, 独



卧妾何曾<sup>②</sup>？

①君：指出征的丈夫。②何曾：未曾，没有经历过。

## 毕耀

毕耀，耀一作曜、耀。开元二十八年(740)为太常寺太祝。天宝十三载(754)为东官司经局正字。乾元二年(759)除监察御史。旧史谓其与御史中丞毛若虚、敬羽及御史裴升皆为酷吏，时有毛、敬、裴、毕之称。后流黔中而卒。今存诗三首。与孟浩然、杜甫、钱起、独孤及善，诗人颇有诗赠之。事见《旧唐书·酷吏传下》、孟浩然《家园卧疾毕太祝曜见寻》(148·44)、杜甫《秦州见敕目薛三璩授司议郎毕四曜除监察与二子有故远喜迁官兼述索居凡三十韵》(214·86)、钱起《白石枕》(225·8)、《送毕侍御谪居》(225·17)、《叹毕少府以持法无隐见系》(225·63)、《再得毕侍御书闻巴中卧病》(226·39)、《颜鲁公文集》卷五《东方先生画赞碑阴记》。

## 4 古意

璇闺绣户斜光入<sup>①</sup>，千金女儿倚门立。横波美目虽往来，罗袂遥遥不相及。闻道今年初避人<sup>②</sup>，珊珊挂镜长随身<sup>③</sup>。愿得侍儿为道意<sup>④</sup>，后堂罗帐一相亲。

①璇闺：饰玉的闺门，形容闺房之美。②避人：谓年渐长而害羞避见外人。③珊珊：步履轻缓的样子。④道意：传达情意。

## 5 情人玉清歌<sup>①</sup>

洛阳有人名玉清<sup>②</sup>，可怜玉清如其名。善踏斜柯能独立<sup>③</sup>，婵娟花艳无人及<sup>④</sup>。珠为裙，玉为纓<sup>⑤</sup>，临春风，吹玉笙。悠悠满天星，黄金阁上晚妆成，云和曲中为曼声<sup>⑥</sup>。玉梯不得蹈<sup>⑦</sup>，摇袂两盈盈，城头之日复何情。

①全诗校：“一作张南容诗。”卷七七一张南容名下无此诗。②全诗校：“一作洛阳城中有一人名玉清。”③斜柯：身体前倾斜立，一种舞蹈姿势。《玉台新咏》

卷一《艳歌行》：“夫婿从门来，斜柯西北眇。”④婵娟：美貌。⑤纓：女子佩带的香囊。⑥云和曲：琴瑟曲。参见217·14②。曼声：悠长的歌声。⑦玉梯：玉阶。

## 6 赠独孤常州<sup>①</sup>见《纪事》

洪炉无久停<sup>②</sup>，日月速若飞。忽然冲人身，饮酒不须疑。

①此诗原辑自《唐诗纪事》卷二六。独孤常州：即常州刺史独孤及。据《唐刺史考》，独孤及大历八年(773)拜常刺，九年三月到任，十二年四月卒。独孤及有《客舍月下对酒醉后寄毕四耀》(235·4)，即此诗之答诗。②洪炉：大炉。喻天地造化。《庄子·大宗师》：“今一以天地为大炉，造化为大冶。”

## 韦济

韦济，郑州阳武(今河南原阳)人。祖韦思谦、父韦嗣立皆宰相。开元初补郾城令，对策第一，擢醴泉令，三迁为库部员外郎。二十四年(736)为户部侍郎，累岁转太原尹。天宝七载(748)为河南尹，迁尚书左丞。官终冯翊太守。事见《旧唐书》卷八八、《新唐书》卷一一六本传。

## 7 奉和圣制次琼岳应制<sup>①</sup>

陆海披晴雪<sup>②</sup>，千旗猎早阳<sup>③</sup>。岳临秦路险<sup>④</sup>，河绕汉垣长<sup>⑤</sup>。行漏通鸛鹊<sup>⑥</sup>，离宫接建章<sup>⑦</sup>。都门信宿近<sup>⑧</sup>，歌舞从周王<sup>⑨</sup>。

①据《旧唐书·玄宗纪》，开元间玄宗多次巡幸东都，往返途经华阴，此诗即作于扈从玄宗还京途次华阴之时。张九龄、李林甫亦有和诗，分见37·2、110·2。玄宗《次琼岳》不存。琼岳：宫名，故隋华阴宫，显庆三年(658)更名，宫在华阴西十八里。见《新唐书·地理志一》。②陆海：指关中高原。见《汉书·地理志下》。③猎：猎猎，风吹旌旗发出的声音。④岳：西岳华山。⑤垣：城墙。⑥行漏：即行漏舆，隋代发明的一种刻漏计时车，见《宋史·舆服志一》。鸛鹊：汉观名，在甘泉宫外。此泛指唐京城楼观。⑦离宫：指琼岳宫。建章：汉宫名，此借指唐京城宫阙。⑧都门：长安城门。信宿：连宿两夜。意谓自华阴返京只

有两天的路程。⑨周王：周天子，借指唐玄宗。

## 田澄

田澄，天宝十三载（754）官献纳使、起居舍人，杜甫有诗赠之。肃宗时奉使入蜀。今存诗一首。事见杜甫《赠献纳使起居田舍人澄》、《唐诗纪事》卷二九。

## 8 成都为客作

蜀郡将之远<sup>①</sup>，城南万里桥<sup>②</sup>。衣缘乡泪湿，貌以客愁销。地富鱼为米，山芳桂是樵。旅游唯得酒，今日过明朝。

①之：《唐诗纪事》卷二九作“知”。②万里桥：在成都城南。参见215·7②。

## 沈东美

沈东美，行八，相州内黄（今河南内黄西）人。沈佺期子。天宝中为京兆府掾，十三载（754）除膳部员外郎。肃宗时为司勋员外郎。后为给事中、夏州都督。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷七，《唐尚书省郎官石柱题名考》卷八、卷二四、岑仲勉《郎官石柱题名新考订》。

## 9 奉和苑舍人宿直晓玩新池寄南省友<sup>①</sup>

传闻闾阖里<sup>②</sup>，寓直有神仙<sup>③</sup>。史为三坟博<sup>④</sup>，郎因五字迁<sup>⑤</sup>。晨临翔凤沼<sup>⑥</sup>，春注跃龙泉<sup>⑦</sup>。去似登天上，来如看镜前。影摇宸翰发<sup>⑧</sup>，波净列星悬。既济仍怀友<sup>⑨</sup>，流谦欲进贤<sup>⑩</sup>。弹冠声实贵<sup>⑪</sup>，覆被渥恩偏<sup>⑫</sup>。温室言虽阻<sup>⑬</sup>，文场契独全。玉珂光赫奕<sup>⑭</sup>，朱绂气蝉联<sup>⑮</sup>。兴逸潘仁赋<sup>⑯</sup>，名高谢朓篇<sup>⑰</sup>。青云仰不逮<sup>⑱</sup>，白雪和难牵<sup>⑲</sup>。苒苒胡为此<sup>⑳</sup>，甘心老岁年。

①苑舍人：即中书舍人苑咸，见卷一一八小传。苑咸原唱不存。宿直：值夜班。南省：尚书省，在宫城（太极宫）之南，故称。②闾阖：宫门。③寓直：即宿直。神仙：指苑咸，时为中书舍人，官职甚清贵，故云。④三坟：见211·1·6④。⑤五字：司马景王（司马师）命中书令虞松作表，再呈，皆不称意，命

松更定。松思竭不能改，钟会为改五字。松呈景王，言钟会所定。景王遂召见钟会，叹为“王佐材”，命为秘书郎，又迁尚书中书侍郎。见《三国志》卷二八《钟会传》及注引《世语》。⑥翔凤沼：即凤池，见211·35③。⑦跃龙泉：指龙池，见209·27⑦。⑧宸翰：皇帝写的文章。⑨既济：《易·既济》：“既济，亨小，利贞。”万事顺利之意。此谓苑舍人仕途顺达，身居要职。⑩流谦：极谦虚。《易·谦》：“地道变盈而流谦。”疏：“丘陵川谷之属，高者渐下，下者益高，是改变盈者，流布谦者也。”进贤：荐举贤才。⑪弹冠：见205·1③。声实：名实。⑫覆被：见211·29⑦。⑬温室：汉殿名，在长乐宫中。汉成帝时，孔光历任尚书令、给事中、光禄勋等，凡典枢机十馀年，谨守法度。沐日归林，绝不言朝省政事。或问光：“温室省中树皆何木也？”光默而不应。事见《汉书·孔光传》。后用作中央要员谨守机密的典故。⑭玉珂：马笼头上的玉制装饰品。⑮朱绂：红色官服。唐制，五品、四品官服朱。中书舍人为正五品上。气蝉联：谓神气饱满充畅。⑯潘仁赋：西晋潘岳，字安仁，曾寓直散骑省，作《秋兴赋》。⑰谢朓篇：南齐诗人谢朓，任中书郎时曾作《直中书省》诗。⑱青云：喻志趣高远，亦喻高位。⑲白雪：见225·1⑧。此喻苑舍人的诗。⑳苒苒：光阴渐逝的意思。胡为此：为何还是这样。指仕途不畅。

## 苏涣

苏涣（？—775），行大，蜀人。少喜剽盗，善用白弩，巴中号曰白跖。后折节从学，广德二年（764）登进士第。大历四年（769）以监察御史佐湖南观察使崔瓘幕。时杜甫在潭州，有诗赠之。五年四月，潭州兵变，崔瓘被害，涣往投岭南。八年，煽动岭南部将哥舒晃作乱，杀节度使吕崇贲。十年兵败被杀。《新唐书·艺文志》著录有《苏涣诗》一卷，已散佚，今存诗四首。事见《中兴间气集》卷上、《权载之文集》卷一七《唐故光禄大夫赠太子太保伊公（慎）神道碑》、《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷三。

## 10 变律<sup>①</sup>本十九首，今存三首

日月东西行，寒暑冬夏易。阴阳无停机，造化渺莫测<sup>②</sup>。开目为晨光<sup>③</sup>，闭目为夜色。一开



复一闭，明晦无休息。居然六合外<sup>④</sup>，旷哉天地德。天地且不言<sup>⑤</sup>，世人浪喧喧<sup>⑥</sup>。

①何义门据述古堂影宋钞本校《中兴间气集》卷上题为《变律诗》，云：“三年中，作《变体律诗》十九首，上广州连帅李公勉。其文意长于讽刺，亦有陈拾遗一鳞半甲，故善之。”“三年”，《唐诗纪事》卷二六引作“五年”，似可从。据《旧唐书·代宗纪》，李勉于大历三年至七年为岭南节度使。诗当作于大历五年（770）苏涣初至广州时。②全诗校：“一本作日月东西行，照在大荒北。其中有烛龙，灵怪人莫测。”按：此引异文见《唐诗纪事》卷二六。《山海经·大荒北经》：“西北海之外，赤水之北，有章尾山。有神，人面蛇身而赤，直目正乘，其瞑乃晦，其视乃明，不食不寝不息，风雨是谒。是烛九阴，是谓烛龙。”③光：全诗校：“一作晖。”《唐诗纪事》作“晖”。④居然：安然。外：全诗校：“一作内。”《唐诗纪事》作“内”。六合：天地四方。⑤《论语·阳货》：“子曰：天何言哉？四时行焉，百物生焉。天何言哉？”⑥浪：全诗校：“一作强。”《唐诗纪事》作“强”。

## 其二

毒蜂成一窠，高挂恶木枝。行人百步外，目断魂亦飞。长安大道边，挟弹谁家儿？右手持金丸，引满无所疑<sup>①</sup>。一中纷下来，势若风雨随。身如万箭攒<sup>②</sup>，宛转迷所之<sup>③</sup>。徒有疾恶心，奈何不知几<sup>④</sup>。

①引满：拉弓至满。②攒（cuán）：聚集。③之：往。④知几（jǐ）：深察事物变化的迹象、征兆。《唐诗纪事》“几”作“机”，义同。

## 其三

养蚕为素丝，叶尽蚕不老。倾筐对空林<sup>①</sup>，此意向谁道？一女不得织，万夫受其寒<sup>②</sup>。一夫不得意，四海行路难。祸亦不在大，福亦不在先。世路险孟门<sup>③</sup>，吾徒当勉旃<sup>④</sup>。

①倾筐：倾倒筐子。②《汉书·食货志》：“一夫不耕，或受之饥；一女不织，或受之寒。”③孟门：山名，在今山西吉县西，绵亘黄河两岸，河水直奔而下，极为险阻。南为龙门山。④旃：“之焉”的合音。

## 11 赠零陵僧<sup>①</sup>

张颠没在二十年<sup>②</sup>，谓言草圣无人传<sup>③</sup>。零陵沙门继其后，新书大字大如斗。兴来走笔如旋风，醉后耳热心更凶<sup>④</sup>。忽如裴旻舞双剑<sup>⑤</sup>，七星错落缠蛟龙<sup>⑥</sup>，又如吴生画鬼神<sup>⑦</sup>，魑魅魍魉惊本身。钩锁相连势不绝，倔强毒蛇争屈铁。西河舞剑气凌云<sup>⑧</sup>，孤蓬自振唯有君<sup>⑨</sup>。今日华堂看洒落，四座喧呼叹佳作。回首邀余赋一章，欲令羡价齐钟张<sup>⑩</sup>。琅诵□句三百字，何似醉僧颠复狂。忽然告我游南溟<sup>⑪</sup>，言祈亚相求大名<sup>⑫</sup>。亚相书翰凌献之<sup>⑬</sup>，见君绝意必深知<sup>⑭</sup>。南中纸价当日贵<sup>⑮</sup>，只恐贪泉成墨池<sup>⑯</sup>。

①全诗校：“一本下有‘兼送谒徐广州’六字。”又校：“一作《怀素上人草书歌》。第十九句缺一字。”《文苑英华》卷三三八题作《怀素上人草书歌兼送谒徐广州》。零陵僧：即怀素，见八〇三小传。徐广州：即广州刺史、岭南节度观察使徐浩，大历二年（767）至三年在任。见《旧唐书·代宗纪》。诗当作于此二年中。②张颠：即张旭，见卷一〇六小传。没在二十年：郭沫若《李白与杜甫》考为“没世已十年”之蠹蚀残文。③草圣：此指张旭。杜甫《殿中杨监见示张旭草书图》云：“斯人已云亡，草圣秘难得。”又《饮中八仙歌》云：“张旭三杯草圣传。”④凶：狂放。⑤裴旻：玄宗时官至左金吾大将军。善剑舞，与李白诗歌、张旭草书合称“三绝”。见《新唐书·文艺传中》及《宰相世系表一上》。⑥七星：指剑上镂刻的北斗七星，代指剑。⑦吴生：即吴道子，开元中著名画家，善画人物佛像鬼神。曾与裴旻、张旭遇于洛阳，裴剑舞一曲，张书一壁，吴画一壁，人称“一日之内获睹三绝”。见朱景玄《唐朝名画录》。⑧西河剑舞：即《西河剑器》舞。杜甫《观公孙大娘弟子舞剑器行序》：“往者吴人张旭，善草书书帖，数尝于邺县见公孙大娘舞《西河剑器》，自此草书长进，豪荡感激，即公孙可知矣。”⑨鲍照《芜城赋》：“孤蓬自振，惊沙坐飞。”⑩羡价：高价。钟张：钟繇与张芝。参见232·15③、210·26⑩。⑪南溟：南海。广州又称南海郡。⑫亚相：指御史大夫。秦汉时御史大夫为丞相之副，故云。此指徐浩，时兼御史大夫。⑬徐浩工书法，《新唐书》本传云“八体皆备，草隶尤工，世状其法曰‘怒猊抉石，渴骥奔泉’云”。献之：王羲之

子，著名书法家。⑭绝意：卓绝的书意。⑮《晋书·左思传》载：左思成《三都赋》，张华叹为“班、张之流”，一时富豪之家争相传写，洛阳为之纸贵。⑯贪泉：见225·10⑪。墨池：210·26⑨。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷二四五

### 刘昫虚

刘昫虚，字全乙，行大。洪州新吴（今江西奉新县）人。开元十一年（一作二十一年）徐徵榜进士。后又登博学宏词科，王昌龄有《送刘昫虚归取宏词解》诗。曾任弘文馆校书郎。与孟浩然、王昌龄、高适、司空曙等有诗作相寄酬。卒于天宝十二载（753）之前。有《鹤鸽集》五卷，已散佚，今存诗一卷。事见《河岳英灵集》卷上、《唐才子传校笺》卷一、《同治奉新县志》卷八及卷一五。

### 1 江南曲<sup>①</sup>

美人何荡漾，湖上风日长<sup>②</sup>。玉手欲有赠，裴回双明珰<sup>③</sup>。歌声随绿水<sup>④</sup>，怨色起青阳<sup>⑤</sup>。日暮还家望，云波横洞房<sup>⑥</sup>。

①《全唐诗》卷一九《相和歌辞》亦收此诗，诗题撰人并同。②日：全诗校：“一作月。”按：《相和歌辞》作“月”。③裴回：同“徘徊”。明珰：用珠玉制成的耳饰。《相和歌辞》“明”作“鸣”，校：“一作明。”④绿水：《相和歌辞》作“淶水”。淶水，清澈之水。⑤青阳：春天。《尔雅·释天》：“春为青阳。”“青”，全诗校：“一作朝，一作春。”按：《相和歌辞》作“朝”。⑥洞房：深曲的内室。

### 2 九日送人<sup>①</sup>

海上正摇落<sup>②</sup>，客中还别离。同舟去未已<sup>③</sup>，远送新相知。流水意何极，满尊徒尔为<sup>④</sup>。从来菊花节<sup>⑤</sup>，早已醉东篱<sup>⑥</sup>。

①九日：九月九日重阳节。②摇落：草木凋谢零落。③已：止。④尊：酒杯。⑤菊花节：古代重阳节饮菊花酒，故称。参见213·52⑦。⑥东篱：陶渊明《饮酒诗》之五：“采菊东篱下，悠然见南山。”

### 3 暮秋扬子江寄孟浩然<sup>①</sup>

木叶纷纷下<sup>②</sup>，东南日烟霜<sup>③</sup>。林山相晚暮<sup>④</sup>，天海空青苍<sup>⑤</sup>。暝色况复久，秋声亦何长。孤舟兼微月，独夜仍越乡<sup>⑥</sup>。寒笛对京口<sup>⑦</sup>，故人在襄阳<sup>⑧</sup>。咏思劳今夕，江汉遥相望。

①孟浩然：见卷一四八小传。②《九歌·湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”③烟：全诗校：“一作雨。”④晚：全诗校：“一作晓。”⑤空：全诗校：“一作深。”⑥越乡：远离故乡。⑦京口：指润州，即今江苏镇江市。⑧襄阳：孟浩然的家乡。

### 4 浔阳陶氏别业<sup>①</sup>

陶家习先隐<sup>②</sup>，种柳长江边<sup>③</sup>。朝夕浔阳郭<sup>④</sup>，白衣来几年<sup>⑤</sup>。霁云明孤岭<sup>⑥</sup>，秋水澄寒天。物象自清旷，野情何绵联。萧萧丘中赏<sup>⑦</sup>，明宰非徒然<sup>⑧</sup>。愿守黍稷税，归耕东山田<sup>⑨</sup>。

①浔阳：唐郡名，即江州，治所在浔阳县（今江西九江市）。别业：别墅。②习：学习。先隐：先代隐士。指陶渊明。此浔阳陶氏当为渊明后裔。③种柳：用陶渊明确事，见226·34③。句式仿陶诗《拟古九首》之九：“种桑长江边。”④郭：外城。⑤白衣：指未入仕的平民身分。⑥霁云：雨止之后的晴云。⑦萧萧：潇洒悠闲。丘：山林。⑧明宰：对县令的敬称。此指陶渊明。渊明曾任彭泽县令。徒然：无缘无故。此句谓陶渊明之归隐并非徒然。⑨东山：指隐居之地。参见212·35④。

### 5 登庐山峰顶寺

孤峰临万象，秋气何高清。天际南郡出<sup>①</sup>，林端西江明<sup>②</sup>。山门二缁叟<sup>③</sup>，振锡闻幽声<sup>④</sup>。心照有无界<sup>⑤</sup>，业悬前后生<sup>⑥</sup>。虽知真机静<sup>⑦</sup>，尚与爱网并<sup>⑧</sup>。方首金门路<sup>⑨</sup>，未遑参道情<sup>⑩</sup>。

①南郡：指洪州豫章郡，在庐山南。②西江：指长江，自西而来，故称。③山门：佛寺的大门。又作“三门”。缁叟：老和尚，僧人服缁衣（浅黑色衣服），故云。④锡：锡杖，又称禅杖，僧人所持。杖头有铁环，行则振动作声。⑤有无界：佛教名词，指“欲界”、“色界”的物质世界和虚空无有的“无色界”，合



称“三界”。⑥业：佛教名词，指众生的一切身心活动，有身业（行为）、口业（言语）、意业（思想）等。业与报相连，身口意三业的善恶情况，必将产生相应的果报。悬：悬知，预示。前后生：佛教的“三世”理论认为，众生皆有过去世（前世、前生）、现在世（现世、现生）、未来世（来世、来生）三个阶段。⑦虽：全诗校：“一作徒。”真机：真理、真谛。静：虚静无为。⑧爱网：佛教词语，比喻俗世情欲的束缚。⑨首：向。金门路：指科名仕宦之路。参见210·6②。⑩未遑：没有时间顾及。道情：指佛教教理。

## 6 寻东溪还湖中作<sup>①</sup>

出山更回首，日暮清溪深。东岭新别处<sup>②</sup>，数猿叫空林。昔游有初迹，此路还独寻。幽兴方在往，归怀复为今。云峰劳前意<sup>③</sup>，湖水成远心<sup>④</sup>。望望已超越，坐鸣舟中琴。

①东溪：疑指泗州之东溪，在今江苏盱眙县都梁山东五里。见《方輿胜览》卷四七。湖：指洪泽湖。②东岭：即东山，在盱眙县东。见《方輿胜览》卷四七。③劳（lào）：慰。④远心：高远的志趣。

## 7 送韩平兼寄郭微<sup>①</sup>

上客夜相过<sup>②</sup>，小童能酤酒。即为临水处，正值归雁后。前路望乡山<sup>③</sup>，近家见门柳。到时春未暮，风景自应有。余忆东州人<sup>④</sup>，经年别来久。殷勤为传语，日夕念携手。兼问前寄书，书中复达否<sup>⑤</sup>？

①韩平：《新唐书·宰相世系表三上》有韩平，乃玄宗宰相韩休孙、邢州长史韩洪子、兵部侍郎韩章弟。年辈较刘昉稍晚，未知是否一人。②上客：贵客。指韩平。③山：全诗校：“一作关。”④东州：指洛阳。州，全诗校：“一作周。”东周亦指洛阳。洛阳曾为东周都城。⑤书中：全诗校：“一作中间。”

## 8 寄阎防<sup>防时在终南丰德寺读书<sup>①</sup></sup>

青冥南山口<sup>②</sup>，君与缙锡邻<sup>③</sup>。深路入古寺，乱花随暮春。纷纷对寂寞，往往落衣巾。松色空照水<sup>④</sup>，经声时有人<sup>⑤</sup>。晚心复南望，山远情独亲。应以修往业<sup>⑥</sup>，亦惟立此身。深林度

空夜，烟月资清真<sup>⑦</sup>。莫叹文明日<sup>⑧</sup>，弥年徒隐沦<sup>⑨</sup>。

①阎防：见卷二四二小传。终南：终南山，又称南山，在长安南。②口：全诗校：“一作色。”③缙锡：指僧人。僧徒服缙衣持锡杖，故云。④空照：全诗校：“一作照空。”⑤经声：僧徒诵经声。⑥修往业：修行往生极乐净土的善业。⑦清真：朴素纯洁的真性。⑧文明日：清明之世。《书·舜典》：“濬哲文明，温恭永塞。”疏：“经天纬地曰文，照临四方曰明。”⑨弥年：多年，长年。隐沦：隐遁沉沦。

## 9 海上诗送薛文学归海东<sup>①</sup>

何处归且远，送君东悠悠。沧溟千万里，日夜一孤舟。旷望绝国所<sup>②</sup>，微茫天际愁。有时近仙境<sup>③</sup>，不定若梦游<sup>④</sup>。或见青色古<sup>⑤</sup>，孤山百里秋<sup>⑥</sup>。前心方杳眇，后路劳夷犹<sup>⑦</sup>。离别惜吾道<sup>⑧</sup>，风波敬皇休<sup>⑨</sup>。春浮花气远。思逐海水流。日暮骊歌后<sup>⑩</sup>，永怀空沧洲<sup>⑪</sup>。

①文学：见236·32①。海东：今渤海、黄海以东地区。②绝国：指极远之地。③仙境：指海上仙山。见225·4①。④不定：指仙山忽隐忽现。⑤古：全诗校：“一作石。”⑥里：全诗校：“一作丈。”⑦夷犹：迟疑不前。语本《九歌·湘君》：“君不行兮夷犹。”⑧此句暗用“吾道东矣”的典故。见211·34⑮。⑨皇休：“皇帝休烈”的省词，即皇帝盛美的事业。⑩骊歌：见217·8⑤。⑪沧洲：见214·17⑧。

## 10 越中问海客

风雨沧洲暮<sup>①</sup>，一帆今始归。自云发南海，万里速如飞。初谓落何处，永将无所依。冥茫浙西见，山色越中微。谁念去时远，人经此路稀。泊舟悲且泣，使我亦沾衣。浮海焉用说<sup>②</sup>，忆乡难久违<sup>③</sup>。纵为鲁连子<sup>④</sup>，山路有柴扉<sup>⑤</sup>。

①沧洲：见214·17⑧。②浮海：《论语·公冶长》：“子曰：‘道不行，乘桴浮于海。从我者，其由与！’”③违：离别。④鲁连子：即鲁连，见222·50②。⑤柴扉：柴门。

11

## 阙题

道由白云尽<sup>①</sup>，春与青溪长。时有落花至，远随流水香。闲门向山路，深柳读书堂。幽映每白日，清辉照衣裳。

①道：即第五句之“山路”。由：因。白云封住了去路，故云“尽”。

12

寄江滔求孟六遗文<sup>①</sup>

南望襄阳路，思君情转亲。偏知汉水广<sup>②</sup>，应与孟家邻<sup>③</sup>。在日贪为善<sup>④</sup>，昨来闻更贫<sup>⑤</sup>。相如有遗草，一为问家人。

①孟六：即孟浩然，行六。王维有《送孟六归襄阳》诗。亦称作孟六。②汉水广：《诗·周南·汉广》：“汉之广矣，不可泳思。”③与孟家邻：谓江滔与孟浩然为邻，又暗用孟母择邻事，参见214·89⑨。④在日：指孟浩然在世时。贪为善：无休无止地做好事。⑤昨来：近来。指孟浩然死后。⑥相如遗草：见217·50④。

13

## 积雪为小山

飞雪伴春还，春庭晓自闲。虚心应任道<sup>①</sup>，遇赏遂成山。峰小形全秀，岩虚势莫攀。以幽能皎洁，谓近可循环。孤影临冰镜，寒光对玉颜。不随迟日尽<sup>②</sup>，留顾岁华间<sup>③</sup>。

①任道：犹言“任真”、“任运”，听任自然的意思。②迟日：春日。语本《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”迟迟，和舒的样子。③岁华：岁时。

14

赠乔琳<sup>一作张谓诗，见186·5</sup>

15

茱萸花歌<sup>一作岑参诗，见188·49</sup>

16

句<sup>①</sup>

归梦如春水，悠悠绕故乡。  
驻马渡江处，望乡待归舟。

①见《河岳英灵集》卷上殷璠评语引。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷二四六

## 息夫牧

息夫牧，萧颖士门人。天宝末，其父为许州某县令，颖士过此，曾与欢宴，息夫牧作诗并序。今存诗一首。

1 冬夜宴萧十丈因饯殷郭二子西上并序<sup>①</sup>

序云：冬十有二月，家君宰邑许下<sup>②</sup>，夫子问津颖上<sup>③</sup>，二贤将驰会府<sup>④</sup>，皆适兹土。夜处狭室，列座有位，尊卑俨如<sup>⑤</sup>。或捧觞上寿<sup>⑥</sup>，或扞衣请益<sup>⑦</sup>。始崇《诗》以阅《礼》，终讲信而修睦<sup>⑧</sup>，然后文饱于德，义润其身。顷夫子升堂之后<sup>⑨</sup>，若卢、贾、刘、尹之徒<sup>⑩</sup>；半纪间，接武鸣跃<sup>⑪</sup>，实夫子训之导之斯至也。今殷、郭二子，天资才干，而加之铍羽<sup>⑫</sup>，观光王庭<sup>⑬</sup>，俯拾地芥<sup>⑭</sup>，其谁曰不然。飞霜霭林<sup>⑮</sup>，寒气总至，月落匝户，夜将向晨，座隅谦谦，毕醉温克<sup>⑯</sup>，则知孔门宴饯，异于他日，二三子终身识之<sup>⑰</sup>。夫子以家君政事，百里无事<sup>⑱</sup>，命门弟子赋诗鸣琴，亦以释化离之怨焉<sup>⑲</sup>。小子不敏，忝居门人之末，敢不敬书其事。诗曰：

有琴斯鸣<sup>⑳</sup>，于宰之庭<sup>㉑</sup>。君子莅止<sup>㉒</sup>，其心孔平<sup>㉓</sup>。政既告成<sup>㉔</sup>，德以永贞<sup>㉕</sup>。鸣琴有行<sup>㉖</sup>，于颖之畔。彼之才髦<sup>㉗</sup>，其年未冠<sup>㉘</sup>。闻诗闻礼<sup>㉙</sup>，斐兮璨璨<sup>㉚</sup>。鸣琴其怡，于颖之湄<sup>㉛</sup>。二子翰飞<sup>㉜</sup>，言戾京师<sup>㉝</sup>。有郁者桂，爰攀其枝<sup>㉞</sup>。琴既鸣矣，宵既清矣。烘煨有炜<sup>㉟</sup>，酒醴惟旨<sup>㊱</sup>。喟我寤叹，吁其别矣。

①萧十丈：即萧颖士，行十，见卷一四三小传。丈，丈人，对年长者的尊称。殷：殷少野，见卷一九八小传。西上：谓西入长安应试。殷少野于天宝十五载进士及第，参以《序》中“卢、贾、刘、尹”之及第年，则知此诗当作于天宝十四载（755）冬。②家君：家父。宰邑：任县令。许下：指许州（治所在今河南许昌市）地区。③夫子：老师。问津：寻访。颖上：颍水流域。此指颍水流经之许州。④会府：指尚书省，为举子会试之地。⑤俨如：俨然，严肃庄重的样子。⑥捧觞上寿：敬酒祝寿。⑦扞（kōu）衣：提衣而行，表示恭敬。《礼记·曲礼上》：“扞衣趋隅，必慎



唯诺。”请益：请教。⑧《礼记·礼运》：“大道之行也，天下为公，选贤与能，讲信修睦。”⑨升堂：指讲学授徒。⑩卢、贾、刘、尹：皆为萧颖士门人。卢乃卢冀，贾乃贾邕，刘乃刘太真，尹乃尹徵。萧颖士《江有归舟诗序》云：“且后进而余师者，自贾邕、卢冀之后，比岁举进士登科，名与实皆相望腾迁，凡数子。”贾邕，见卷一九八小传。刘太真，见卷二四一小传。⑪半纪：六年。十二年为一纪。接武：相继。鸣跃：谓进士及第。据《登科记考》，贾邕天宝九载（750）进士登第，尹徵、刘太真俱在天宝十三载登第，卢冀登第之年不详。⑫簇羽：簇砺栝羽之省语。谓磨砺箭头，用羽毛装束箭尾。比喻刻苦磨练，力求精进。⑬观光：见205·1⑭。⑭俯拾地芥：喻功名易取。《汉书·夏侯胜传》：“士病不明经术。经术苟明，其取青紫如拾地芥耳。”⑮霭：云气，此为弥漫之意。⑯温克：醉而能自持，不失容仪。⑰二三子：诸君，诸位。识（zhì）：记住。⑱百里：古称一县之地。⑲伉（pǐ）离：离别。⑳此句鸣琴含二义，既写弟子弹琴，又暗含息夫牧父以礼乐治县之意。参见211·6②。㉑宰：县令。此指息夫牧之父。㉒君子：指萧颖士。莅（lì）止：来临，光临。㉓孔：甚，很。平：平和。㉔此句即序所云“家君政事，百里无事”之意。㉕贞：正。㉖有衍（kàn）：快乐。“有”乃形容词词头，无实义。㉗才髦：俊杰。指殷、郭二子。㉘冠：二十岁。古时男子二十岁行冠礼。㉙《论语·季氏》载，陈亢问孔子之子伯鱼：“子亦有异闻乎？”伯鱼答云，孔子曾令其学《诗》学《礼》。陈亢退而喜曰：“问一得三，闻《诗》闻《礼》，又闻君子之远其子也。”此谓从萧颖士处获得教诲。㉚斐兮：有文采貌。璨璨：光彩耀眼貌。㉛湄：水边。㉜翰飞：高飞。《诗·小雅·小宛》：“宛彼鸣鸠，翰飞戾天。”㉝言：动词词头，无实义。戾：至。㉞“有郁”二句：以攀桂喻登科。参见222·45⑥。㉟烘熨（chén）：燃烧的火炉。炜：光明。㊱旨：甘美。

## 宋华

宋华，邢州南和（今属河北）人。名相宋璟之子。天宝中，曾任濮阳令、尉氏令。后坐赃流贬。今存诗一首。事见萧颖士《菊荣诗序》、《旧唐书·宋璟传》、《新唐书·宰相世系表五上》。

## 2 蝉鸣一篇五章并序①

蝉鸣，感秋兴，送将归也。僻守外邑②，而兰陵

子相过③。诘朝言归④，赋诗见志，以申赠焉。蝉其鸣矣，于彼疏桐。庇影容迹，何所不容。嘒嘒其长⑤，永托于风。未见君子，我心忡忡⑥。既见君子，乐且有融。彼蝉鸣矣，于林之表。含风饮露⑦，以乐吾道。有怀载迁⑧，伊谁云保⑨？未见君子，我心悄悄⑩。既见君子，披豁予抱⑪。蝉鸣蝉鸣，幽畅乎而。肃肃尔庭，远近凉飈⑫。言赴高柳，丛篁间之⑬。思而不见，如渴如饥⑭。亦既覿止，我心则夷⑮。蝉鸣伊何，时运未与⑯。匪叹秋徂⑰，怨斯路阻。愿言莫从⑱，郁悒谁语。君子至止，慰我延伫⑲。何斯违斯⑳，倏尔遐举㉑。岁之秋深，蝉其夕吟。披衣轩除㉒，萧萧风林。我友来斯，言告离衿㉓。何以叙怀，临水鸣琴。何以赠言，委顺浮沉㉔。

①萧颖士《菊荣五章》序云：“《菊荣》，酬赠离且申志也。久寓大邑，贤宰宋侯惠而好予，赋《鸣蝉》以贶别，有怀相规，备厥卒章，于以报焉。”宋侯即宋华，时为濮阳令。据《新唐书·萧颖士传》，颖士天宝初补秘书正字，名播天下。奉使括遗书赵、卫间，淹久不报，为有司劾免。留客濮阳，聚徒授业，号萧夫子。萧自濮阳归乡，宋华作此诗赠别，而萧亦作《菊荣》诗以答，时当在天宝中。②外邑：指濮阳县。③兰陵子：指萧颖士。颖士系梁鄱阳王萧恢七世孙，祖籍南兰陵（今江苏常州西北），故称。④诘朝：明旦，明天早晨。⑤嘒嘒（huì）：虫鸣声。⑥忡忡：忧愁的样子。《诗·召南·草虫》：“未见君子，忧心忡忡。亦既见止，亦既覿止，我心则降。”⑦《初学记》卷三〇引徐广《车服杂注》：“侍臣加貂蝉者，取其清高饮露而不食也。”⑧怀：心意。载：语助词。⑨伊、云：皆语助词。保：安定。⑩悄悄：忧愁的样子。《诗·邶风·柏舟》：“忧心悄悄，愠于群小。”⑪披豁：开朗。抱：怀抱，胸怀。⑫飈（sī）：疾风。⑬篁：竹。间：间隔，阻隔。⑭嵇康《赠秀才从军诗》其三：“思我良朋，如渴如饥。”⑮《诗·召南·草虫》：“未见君子，我心伤悲。亦既见止，亦既覿止，我心则夷。”覿（gòu）：见。止：语助词。夷：平。⑯与：从，助。⑰徂：衰落，凋零。⑱愿言：心愿。言，语助词。⑲延伫：久立等待。⑳斯：语助词。违：分离。㉑倏尔：忽然，很快地。遐举：远行。㉒轩除：庭阶。㉓

离衿：即离襟，离别的情怀。④委顺：听任自然。浮沉：与世浮沉，随波逐流。

### 邹象先

邹象先，邓州新野（今属河南）人。开元二十三年（735）进士及第，与萧颖士为同年生。曾任临涣尉。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷五、《唐诗纪事》卷二二。

### 3 寄萧颖士补正字<sup>①</sup>

六月度关云<sup>②</sup>，三峰玩山翠<sup>③</sup>。尔时黄绶屈<sup>④</sup>，别后青云致<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本无‘补正字’三字。”《唐诗纪事》卷二二：“象先尉临涣，萧颖士自京邑无成东归，以象先同年生也，作诗赠之。来年，萧补正字，象先寄诗，重述前事云云。萧答云云。”据《新唐书》本传，颖士天宝初补秘书省正字，知此诗作于天宝初。颖士答诗题《答邹象先》，见143·11。②关：原作“开”，校云：“一作关。”《唐诗纪事》作“关”。“开”字疑讹，从《纪事》改。③三峰：指华山，参见243·11④。④黄绶：见225·13③。萧颖士中进士后“历金坛尉、桂州参军”（《全唐文》卷三一五李华《扬州功曹萧颖士文集序》），皆为州县属吏，故有“黄绶屈”之语。⑤青云：喻高位。

### 韦建

韦建，字正封，一作士经。行九。京兆（今陕西西安）人。天宝中为河南令。累迁太子詹事。贞元五年（789），以秘书监致仕。与萧颖士、刘长卿游。今存诗二首。事见《元和姓纂》卷二、《新唐书·宰相世系表四上》、《唐会要》卷六七、《唐诗纪事》卷二四、刘长卿《客舍赠别韦九建赴任河南韦十七造赴任郑县就便覲省》诗、李华《三贤论》。

### 4 河中晚霁——一作常建诗，题《湖中晚霁》，见133·4

### 5 泊舟盱眙<sup>①</sup>——一作常建诗，见133·40

①全诗校：“一作常建诗，误。”按：《唐诗纪事》卷二四作韦建诗，《文苑英华》卷二九二作常建诗。

### 殷寅

殷寅，陈郡长平（今河南西华县东北）人。天宝四载（745）进士及第，复举博学宏词科，为太子校书，出为永宁尉。后因杀吏贬澄城丞。与萧颖士友善。事见《旧唐书》卷一八七《赵晔传》、《新唐书》卷一九九《殷践猷传》及卷二〇二《萧颖士传》、《元和姓纂》卷四、《登科记考》卷九。

### 6 铨试后徵山别业寄源侍御<sup>①</sup>

别业在徵山，登高望畿甸<sup>②</sup>。严令天地肃<sup>③</sup>，城阙如何见。蔼蔼王侯门<sup>④</sup>，华轩日游街<sup>⑤</sup>。幸逢休明代<sup>⑥</sup>，山房尚交战。投策去园林<sup>⑦</sup>，率名皆拜选<sup>⑧</sup>。圣君性则哲<sup>⑨</sup>，济济多英彦<sup>⑩</sup>。裴楷能清通<sup>⑪</sup>，山涛急推荐<sup>⑫</sup>。搜才甘自屏<sup>⑬</sup>，薄伎忝馀眷<sup>⑭</sup>。虽承国士恩<sup>⑮</sup>，尚乏中人援<sup>⑯</sup>。畴昔相知者<sup>⑰</sup>，今兹秉天宪<sup>⑱</sup>。朱绂何赫赫<sup>⑲</sup>，绣衣复葱茜<sup>⑳</sup>。

①铨试：唐制，一般官员的选拔任命须经吏部铨选（武官由兵部铨选），铨选中要经过考试，称为铨试。别业：别墅。源侍御：疑即源休。曾任监察御史、殿中侍御史。上元二年（761）为潭州刺史。见《旧唐书》本传及《唐刺史考》。②畿甸：指京城及其郊区。据此句，徵山当在长安附近。③严令：冬季。④蔼蔼：盛多的样子。⑤华轩：华丽的车。⑥休明代：美善清明之世。唐人避李世民讳，称世为代。⑦投策：扬鞭（马鞭）。⑧率名：遵循各人的名分（官资、出身）。拜选：即参选，参加吏部的铨选。⑨则哲：知人善用。《书·皋陶谟》：“知人则哲。”⑩济济：众多。《诗·大雅·文王》：“济济多士，文王以宁。”⑪“裴楷”句：《世说新语·赏誉》：“吏部郎缺，文帝问其人于钟会。会曰：‘裴楷清通，王戎简要，皆其选也。’于是用裴。”清通，清越通脱。⑫山涛：见222·42⑦。⑬搜（xiāo）才：小才。屏：弃。⑭伎：通“技”，才能。眷：器重。⑮国士：见225·19⑫。⑯中人：皇帝身边有权势的人。曹植《当墙欲高行》：“龙欲升天须浮云，人之仕进待中人。”⑰畴昔：从前，往日。相知者：指源侍御。⑱秉：持。天宪：朝廷法令。⑲朱绂（fú）：系官印的红色丝带，亦指红色朝服。唐制，四品、五品官员服朱，官位不及而服朱者，称“赐



绯”。源侍御当属赐绯。②绣衣：见206·7③。葱茜：盛貌。

## 7 玄元皇帝应见贺圣祚无疆<sup>①</sup>

应历生周日<sup>②</sup>，修祠表汉年<sup>③</sup>。复兹秦岭上<sup>④</sup>，更似霍山前<sup>⑤</sup>。昔赞神功启，今符圣祚延。已题金简字，仍访玉堂仙。睿祖光元始<sup>⑥</sup>，曾孙体又玄<sup>⑦</sup>。言因六梦接<sup>⑧</sup>，庆叶九龄传<sup>⑨</sup>。北阙心超矣<sup>⑩</sup>，南山寿固然<sup>⑪</sup>。无由同拜庆，窃抃贺陶甄<sup>⑫</sup>。

①此诗原载《文苑英华》卷一八〇，为省试诗，尚有李岑、赵铎同题二首。据《册府元龟》卷五四《帝王部·尚黄老二》载，天宝四载（745）二月甲午（初六），崇玄馆学士、门下侍郎陈希烈奏称：长安太清宫道士萧从一于是日五更见有一片紫云从空下，云中有异人，语之曰：“我是玄元皇帝，可报吾孙：汝是上界真人，令侍吾左右。吾实使天匠就助，成就讫，长卫护汝，受命无疆，灾害自除，天下安乐。”言毕，随云气便入殿门。玄宗手诏答之，令宣付史馆。《登科记考》卷九据而考定天宝四载省试即以此事为试题，殷寅、李岑、赵铎于是年及第。玄元皇帝：老子的尊号。见213·1①。②应历：应运。周：周朝。老子生于东周。③祠：指老子祠。后汉时始建老子祠，《后汉书·桓帝纪》载，延熹八年（165）两次遣中常侍至苦县祠老子。④秦岭：泛言长安附近的山。太清宫在长安大宁坊。⑤霍山：即霍太山，在今山西霍县东南。《旧唐书·高祖纪》载：大业十三年（617）七月，高祖率兵西图关中，被隋将宋老生阻于霍邑，会霖雨积旬，馈运不给，高祖患之。忽有白衣老人诣军门曰：“余为霍山神使谒唐皇帝曰：‘八月雨止，路出霍邑东南，吾当济师。’”八月辛巳，高祖引师趋霍邑，斩宋老生，平霍邑。⑥睿祖：圣明的祖先，指老子。⑦曾孙：自曾孙以下的统称，此指唐玄宗。体：悟。又玄：道。《老子》：“玄之又玄，众妙之门。”⑧六梦：古以梦占吉凶，梦分为六类：正梦、噩梦、思梦、寤梦、喜梦、惧梦。见《周礼·春官·占梦》。⑨庆：喜庆、幸福。叶：同“协”，和，合。九龄：长寿。《礼记·文王世子》：“文王谓武王曰：‘女（汝）何梦矣？’武王对曰：‘梦帝（天帝）与我九龄。’”⑩北阙：帝王宫禁，朝廷。超：向往。⑪南山寿：《诗·小雅·天保》：“如南山之寿，不騫不崩。”⑫抃：鼓掌欢庆。陶甄：以制造陶器比喻治理天下。甄，制造陶

器的转轮。张华《正德舞歌》：“弘济区夏，陶甄万方。”

## 柳中庸

柳中庸，名淡，以字行。祖籍河东（今山西永济），后迁居京兆（今西安市）。柳宗元同族。御史柳并弟，与弟中行皆有文名。天宝中师事萧颖士，颖士爱其才，以女妻之。与李端、皎然等友善唱酬。曾授洪州户曹参军，不就。今存诗十三首。事见《元和姓纂》卷七、《柳宗元集》卷一二《先君石表阴先友记》、《因话录》卷三、李敬彝《柳尊师真官志铭》、《新唐书·宰相世系表三上》及《柳并传》、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四。

## 8 秋怨

玉树起凉烟，凝情一叶前。别离伤晓镜，摇落思秋弦<sup>①</sup>。汉垒关山月<sup>②</sup>，胡笳塞北天<sup>③</sup>。不知肠断梦，空绕几山川。

①秋弦：秋天的弯月。②汉垒：唐军的边防工事。③胡笳：一种出自北方游牧民族的管乐器。

## 9 春思赠人

红粉当三五<sup>①</sup>，青娥艳一双<sup>②</sup>。绮罗回锦陌，弦管入花江。落雁惊金弹<sup>③</sup>，抛杯泻玉缸。谁知褐衣客<sup>④</sup>，憔悴在书窗。

①三五：十五岁。陶渊明《杂诗》：“年始三五间。”②青娥：同“青蛾”，女子的眉。③“落雁”句：谓心惊神伤，如惊弓之雁。参见222·46·2⑤。④褐衣：犹言布衣，未入仕的平民。

## 10 幽院早春

草短花初拆<sup>①</sup>，苔青柳半黄。隔帘春雨细，高枕晓莺长。无事含闲梦，多情识异香。欲寻苏小小<sup>②</sup>，何处觅钱塘？

①拆：绽开。②苏小小：《乐府诗集》卷八五引《乐府广题》曰：“苏小小，钱塘名倡也，盖南齐时人。”

## 11 寒食戏赠

春暮越江边，春阴寒食天。杏花香麦粥<sup>①</sup>，柳絮伴秋千<sup>②</sup>。酒是芳菲节，人当桃李年。不知何处恨，已解入箏弦<sup>③</sup>。

①麦粥：《荆楚岁时记》：“寒食……禁火三日，造饧、大麦粥。”《玉烛宝典》：“今人寒食悉为大麦粥，研杏仁为酪，引饧以沃之。”饧（xíng），用麦芽或谷芽熬成的饴糖。②秋千：唐代士女在寒食节流行打秋千的游戏。参见《开元天宝遗事》。③解：知道，懂得。入箏弦：谓弹箏抒恨。

## 12 听箏

抽弦促柱听秦箏<sup>①</sup>，无限秦人悲怨声。似逐春风知柳态，如随啼鸟识花情。谁家独夜愁灯影<sup>②</sup>，何处空楼思月明。更入几重离别恨，江南岐路洛阳城。

①抽：弹奏。促柱：移近支弦的柱，以使弦紧。秦箏：相传箏乃秦朝蒙恬所造，故称秦箏。《隋书·音乐志》：“箏，十三弦，所谓秦声，蒙恬所作者也。”②愁：全诗校：“一作悲。”

13 河阳桥送别<sup>①</sup>

黄河流出有浮桥，晋国归人此路遥<sup>②</sup>。若傍阑干千里望<sup>③</sup>，北风驱马雨萧萧。

①河阳桥：黄河上的著名浮桥，故址在今河南孟县西南。古为洛阳通往晋地之要道。②晋国：指今山西，唐为河东道。③阑干：同“栏杆”。

14 征人怨<sup>①</sup>

岁岁金河复玉关<sup>②</sup>，朝朝马策与刀环。三春白雪归青冢<sup>③</sup>，万里黄河绕黑山<sup>④</sup>。

①征人怨：原作“征怨”，校：“一本征下有人字。”据补。②金河：又名金川，今名大黑河，在今内蒙古托克托县境入黄河。玉关：即玉门关。③青冢：西汉王昭君墓，在今内蒙呼和浩特市南。参见219·3·3④。④黑山：又名杀虎山，在今呼和浩特市境内。

15 凉州曲二首<sup>①</sup>

关山万里远征人，一望关山泪满巾。青海戍头空有月<sup>②</sup>，黄沙碛里本无春<sup>③</sup>。

①凉州曲：见242·3·1①。②青海：即今青海省的青海湖。③碛：沙漠。

## 其二

高槛连天望武威<sup>①</sup>，穷阴拂地戍金微<sup>②</sup>。九城弦管声遥发<sup>③</sup>，一夜关山雪满飞。

①槛：栅栏。武威：唐郡名，即凉州，治所在今甘肃武威市。②金微：山名，又名金山，即今新疆北部的阿尔泰山。唐时所设金微都督府，即得名于此。③九城：指京城。

## 16 江行

繁阴乍隐洲<sup>①</sup>，落叶初飞浦<sup>②</sup>。萧萧楚客帆<sup>③</sup>，暮入寒江雨<sup>④</sup>。

①阴：阴云。乍：忽然。②浦：水边。③萧萧：全诗校：“一作潇湘。”④暮入寒：全诗校：“一作日暮秋。”

17 丁评事宅秋夜宴集<sup>①</sup>

翠幕卷回廊，银灯开后堂。风惊拥砌叶<sup>②</sup>，月冷满庭霜。绮席人将醉<sup>③</sup>，繁弦夜未央<sup>④</sup>。共怜今促席<sup>⑤</sup>，谁道客愁长？

①评事：见206·10①。②拥：聚集。③绮席：华美的筵席。④未央：未尽。⑤促席：座位靠近。

## 18 夜渡江——作姚崇诗，见53·5

19 扬子途中<sup>①</sup>

楚塞望苍然<sup>②</sup>，寒林古戍边<sup>③</sup>。秋风人渡水，落日雁飞天。

①扬子：唐县名，在今江苏仪征县东南。②苍然：苍茫。③古戍：隋末杜伏威曾置戍守于此，名扬子镇。

（李剑国）



## 增订注释全唐诗卷二四七

## 崔惠童

崔惠童，贝州武城（今山东武城西）人。右骁卫将军、冀州刺史庭玉之子。尚玄宗女晋国公主（始封高都公主），为駙马都尉。今存诗一首。事见《新唐书·宰相世系表二下》及《诸帝公主传》、《唐诗纪事》卷二五、《太平广记》卷四三八引《广异记》。

1 宴城东庄<sup>①</sup>

一月主人笑几回<sup>②</sup>，相逢相识且衔杯<sup>③</sup>。眼看春色如流水，今日残花昨日开<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作崔惠诗，一作崔思诗。”皆误。《旧唐书·哥舒翰传》：“其冬（天宝十一载冬），禄山、思明、翰并来朝，上使内侍高力士及中贵人于京城东駙马崔惠童池亭宴会。”可知崔惠童在长安城东有庄园，常于此宴会。②主人：全诗校：“一作人生。”③识：全诗校：“一作值。”④残：全诗校：“一作飞。”

## 崔敏童

崔敏童，崔惠童昆弟。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二五。

2 宴城东庄<sup>①</sup>

一年始有一年春<sup>②</sup>，百岁曾无百岁人。能向花前几回醉<sup>③</sup>，十千沽酒莫辞贫<sup>④</sup>。

①城东庄：见前诗注①。②始有：全诗校：“一作又过。”③前：全诗校：“一作中。”④十千沽酒：极言酒美价昂。曹植《名都篇》：“归来宴平乐，美酒斗十千。”贫：全诗校：“一作频。”

## 苗晋卿

苗晋卿（685—765，一说689—765），字元辅，潞州壶关（今属山西）人。擢进士第，初授修武尉，累进吏部郎中、中书舍人。开元二十九年（741）迁吏部侍郎。天宝二年（743）贬安康郡太守。后徙魏郡、河东，入为

工部尚书、东都留守，召为宪部尚书。肃宗即位，拜左相，封韩国公，改侍中。代宗诏摄冢宰，辞免，拜太保。永泰元年（765）卒，年八十一（一说七十七），赠太师，谥文贞。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一一三、《新唐书》卷一四〇本传、李华《唐丞相故太保赠太师韩国公苗公墓志铭》。

3 奉和圣制早登太行山中言志<sup>①</sup>

金吾戒道清<sup>②</sup>，羽骑动天声<sup>③</sup>。砥路方南绝<sup>④</sup>，重岩始北征<sup>⑤</sup>。关楼前望远，河邑下观平。喜气回舆合，祥风入旆轻<sup>⑥</sup>。祝尧三老至<sup>⑦</sup>，会禹百神迎<sup>⑧</sup>。月令农先急<sup>⑨</sup>，春蒐礼复行<sup>⑩</sup>。仍亲后土祭<sup>⑪</sup>，更理晋阳兵<sup>⑫</sup>。不似劳车辙，空留八骏名<sup>⑬</sup>。

①圣制：指唐玄宗《早登太行山中言志》，见3·50。据《旧唐书·玄宗纪》，诗当作于开元十一年（723）一月玄宗北巡太原时。参见3·50①。②金吾：见243·5①。③羽骑：见219·20⑧。④砥路：平坦的道路。绝：全诗校：“一作纪。”⑤北征：指唐玄宗北巡。⑥人：全诗校：“一作转。”⑦祝：祝福。尧：尧帝。此指玄宗。三老：指乡老。秦汉曾在乡县郡置三老，协助政府推行政令。⑧《国语·鲁语下》：“昔禹致群神于会稽之山。”⑨《礼记·月令》载：孟春之月（正月），天子要迎春祈谷，躬耕藉田，奖励农事。⑩春蒐：君王春季行猎。《左传·隐公五年》载春蒐、夏苗、秋猕、冬狩皆于农隙讲事。复：全诗校：“一作后。”⑪后土：土地神。《旧唐书·玄宗纪》：“开元十一年春正月壬子，祠后土于汾阴之脽上。”⑫晋阳：即太原。李渊隋末为太原留守，起兵反隋。⑬末二句反用周穆王事，见205·37⑩。

## 贾耽

贾耽（730—805），字敦诗，沧州南皮（今属河北）人。天宝十载（751）明经及第，补临清尉，累进汾州刺史，召授鸿胪卿。大历十四年（779）出为山南西道节度使。建中三年（782）移山南东道，后召为工部尚书。俄为东都留守，迁义成军节度使。贞元九年（793）以尚书右仆射同中书门下平章事。后封魏国公。卒赠太傅，谥元靖。贾耽工书法，精

通地理，著《地图》十卷、《皇华四达记》十卷、《古今郡国县道四夷述》四十卷、《关中陇右山南九州别录》六卷、《贞元十道录》四卷、《吐蕃黄河录》四卷等。今存诗一首。事见《全唐文》卷四七八郑馀庆《左仆射贾耽神道碑》、《旧唐书》卷一三八、《新唐书》卷一六六本传、《新唐书·艺文志》、《书史会要》卷五。

#### 4 赋虞书歌<sup>①</sup>

众书之中虞书巧，体法自然归大道。不同怀素只攻颠<sup>②</sup>，岂类张芝惟创草<sup>③</sup>。形势素<sup>④</sup>，筋骨老<sup>⑤</sup>，父子君臣相揖抱<sup>⑥</sup>。孤青似竹更飏飏<sup>⑦</sup>，阔白如波长浩渺。能方正，不隳倒，功夫未至难寻奥<sup>⑧</sup>。须知孔子庙堂碑<sup>⑨</sup>，便是青箱中至宝<sup>⑩</sup>。

①虞书：虞世南的书法。虞世南，见卷二三小传。②怀素：见卷八〇三小传。攻：学。颠：张颠，即张旭，见卷一〇六小传。③张芝：见210·26⑨。④形势：指虞书的形体。素：质朴。⑤老：苍劲。⑥父子君臣：比喻主要笔画与次要笔画配合有序。⑦飏飏：风声。⑧奥：堂奥，房屋的深处。比喻高深的境界。⑨孔子庙堂碑：武德九年（626）虞世南撰文并正书，记叙孔德伦重修孔庙经过。见《金石录》卷二三、《金石萃编》卷四一。⑩青箱：《宋书·王准之传》载，王准之曾祖王彪之“博闻多识，练悉朝仪，自是家世相传，并谙江左旧事，緘之青箱，世人谓之‘王氏青箱学’”。后以“青箱”指世传家学。

#### 赵居贞

赵居贞，郡望天水，定州鼓城（今河北晋县）人。赵冬曦弟。进士及第。先天元年（712）登手笔俊拔超越流辈科。天宝十载（751）为吴郡（苏州）太守兼江南道采访处置使，十一载迁北海郡（青州）太守。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一五一《赵昌传》、《新唐书》卷二〇〇《赵冬曦传》、《唐会要》卷七六、《册府元龟》卷六四五及二七、《全唐文》卷二九六、赵居贞《新修春申君庙记》、《云门山投龙诗序》、范成大《吴郡志》卷一一。

#### 5 云门山投龙诗并序<sup>①</sup>

有唐天宝玄默岁辜月己巳<sup>②</sup>，中散大夫、使持节北海郡诸军事、北海郡太守、柱国天水赵居贞，登云门山，投金龙环壁，奉为开元天地大宝圣文武应道皇帝祈福也<sup>③</sup>。先是投礼，太守不行，以掾吏代之<sup>④</sup>。余是年病目戾止<sup>⑤</sup>，以为圣上祈祐，宜牧守躬亲，吏辄代，非礼也。当是时，上元投礼犹未备，余贵璧观之，皆不肖。于是诘余撰良日<sup>⑥</sup>，躬诣祈福<sup>⑦</sup>。爰及中元、下元<sup>⑧</sup>，并躬行为圣上祈寿。祝拜焚香，投龙璧礼毕<sup>⑨</sup>，有瑞云从洞门而出，五色纷郁回翔，空中声曰：“皇帝寿一万一千一百岁。”预礼者悉闻之<sup>⑩</sup>。余乃手舞足蹈，赋诗以歌其事，遂于岩前刻石壁以纪之。

晓登云门山，直上一千尺。绝顶弥孤耸，盘途几倾窄<sup>⑪</sup>。前对竖裂峰，下临削成壁。阳岷灵芝秀<sup>⑫</sup>，阴崖仙乳□。□□□群山，远望何所隔。太阳未出海，旷晃半天赤<sup>⑬</sup>。大壑静不波，渺溟无际极<sup>⑭</sup>。是时雪初霁，沍寒冰更积<sup>⑮</sup>。恭展送龙仪<sup>⑯</sup>，宁安服狐白<sup>⑰</sup>。沛恩惟圣主<sup>⑱</sup>，祈福在方伯<sup>⑲</sup>。三元章醮昇<sup>⑳</sup>，五域□□覩<sup>㉑</sup>。帟幕翠微亘<sup>㉒</sup>，机茵丹洞辟<sup>㉓</sup>。祝起鸣天鼓<sup>㉔</sup>，拜传端素册。霞间朱绂紫<sup>㉕</sup>，岚际黄裳襞<sup>㉖</sup>。玉策奉诚信，仙佩俟奔驿<sup>㉗</sup>。香气入岫门，瑞云出岩石。至诚必招感，大福旋来格<sup>㉘</sup>。空中忽神言，帝寿万千百<sup>㉙</sup>。

①此诗作于天宝十一载（752）十一月。云门山：在青州益都南，一名云峰山，山顶有云门洞。投龙：道教祭礼，以金龙（铜制的龙）投于名山洞府，以祭山神，祈求福佑。②玄默（yì）：即壬年。天宝壬年有壬午（元年）、壬辰（十一载），此当指壬辰。参见《唐刺史考》卷七六。辜月己巳：农历十一月二十六日。“辜”字原为空阙，据《山左金石志》卷一二补。③开元天地大宝圣文武应道皇帝：《旧唐书·玄宗纪》载：天宝八载闰六月，群臣上皇帝尊号为开元天地大宝圣文武应道皇帝。“应道”二字原无，《山左金石志》缺此二字，据《旧唐书·玄宗纪》补。④掾（yuàn）吏：属员，佐吏。⑤戾止：来到。此指到任。⑥“当是时”至“于是诘”二十一字原无，据《山左金石志》补，“诘”字下当有阙文。上元：农历正月十五日。不肖：不像样。撰：通“选”。⑦“躬诣”



四字原无，据《山左金石志》补。⑧爰：乃，于是。中元下元：农历七月十五日与十月十五日。⑨“璧”字原无，据《山左金石志》补，《山左金石志》讹作“壁”。⑩预礼者：参与祭礼的人。⑪盘途：弯曲的山路。⑫嶽(yān)：山峰。⑬“仙乳”至“旷晃”二十字原无，据《山左金石志》补。⑭极：《山左金石志》作“碧”。⑮沍(hù)寒：严寒冰冻。冰：原讹作“水”，据《山左金石志》改。⑯恭：原讹作“披”，据《山左金石志》改。⑰狐白：用狐腋部分制作的皮裘，为华贵之服。⑱沛恩：洪恩，大恩。圣主：指唐玄宗。⑲方伯：指州郡长官。⑳三元：上元、中元、下元。章醮：指祭祀，祭神时要焚烧告神章奏。㉑五域：东南西北中五方。覲(dí)：见。㉒帟(yì)幕：帐篷。翠微：淡青的山色。代指山。亘(gèn)：连。㉓丹洞：仙洞。此指云门洞。㉔天鼓：指仙乐。㉕朱纓：红色的官服。㉖襞(bì)：衣服折叠。㉗仙佩：仙人的佩玉，代指仙人。奔驿：络绎不绝飞驰而来。㉘旋：不久，很快。格：来，至。㉙“空中”二句：即《序》所谓“空中声曰：皇帝寿一万一千一百岁。”

## 萧华

萧华，常州武进（今江苏武进西北）人。徐国公萧嵩子。玄宗朝历仕给事中、工部侍郎、兵部侍郎。安史之乱中为魏州刺史，降试秘书少监，迁尚书右丞，出为河中晋绛节度使。上元二年（761）拜中书侍郎、同中书门下平章事、集贤殿崇文馆大学士。宝应元年（762），罢为礼部尚书，又贬峡州员外司马。后移江州刺史，卒于贬所。今存诗一首。事见《旧唐书》卷九九、《新唐书》卷一〇一本传、刘长卿《祭萧相国文》。

### 6 扈从回銮应制<sup>①</sup>

粤在秦京日<sup>②</sup>，议乎封禅难。岂知陶唐主<sup>③</sup>，道济苍生安。惟彼烈祖事<sup>④</sup>，增修实荣观。声名朝万国<sup>⑤</sup>，玉帛礼三坛<sup>⑥</sup>。纂圣德重光<sup>⑦</sup>，建元功载刊<sup>⑧</sup>。仍开旧驰道<sup>⑨</sup>，不记昔回銮。羽卫摇晴日<sup>⑩</sup>，弓戈生早寒。犹思检玉处<sup>⑪</sup>，却望白云端。

①此诗当作于开元十三年（725）十一月扈从玄宗封禅后。开元十二年，张说等再三奏请封泰山。玄宗从

之，遂于来年十一月己丑（九日）登泰山行封禅礼；甲午（十四日），发泰山，回京。见《旧唐书·玄宗纪》、《唐会要》卷八。回銮：犹回驾。②粤：句首语气词，无实义。在：全诗校：“一作自。”③陶唐主：帝尧，号陶唐。此指唐朝皇帝。④烈祖：功业显赫的祖先。据《唐会要》卷七，高宗乾封元年（666）封泰山。唐太宗曾两次诏封泰山，皆因故未行。⑤朝万国：见231·12③。⑥三坛：指在泰山上所筑的圜台方坛（祭昊天上帝）、山下的圜坛（称封祀坛，祭五帝以下诸神）、社首山（在泰山南）泰折坛（又称社首坛，禅皇地祇）。见《唐会要》卷八。⑦纂：继承。⑧建元：开创新时代。刊：刻石。⑨开：全诗校：“一作闻。”驰道：皇帝车马所行之道。⑩卫：全诗校：“一作骑。”⑪检玉：封玉册。即将祀告昊天上帝的玉册藏入玉匮密封，再装入石匣，然后用五色土封埋。见《唐会要》卷八。

## 李岑

李岑，天宝四载（745）进士。乾元中任宋州刺史。今存诗二首。事见《旧唐书》卷一五二《刘昌传》、《新唐书》卷一三六《李光弼传》、《登科记考》卷九。

7 西河郡太原守张夫人挽歌<sup>一作岑参诗</sup>，见189·160。又作李岑诗，见247·24

### 8 玄元皇帝应见贺圣祚无疆<sup>①</sup>

皇纲归有道，帝系祖玄元<sup>②</sup>。运表南山祚<sup>③</sup>，神通北极尊<sup>④</sup>。大同齐日月<sup>⑤</sup>，兴废应乾坤。圣后趋庭礼<sup>⑥</sup>，宗臣稽首言<sup>⑦</sup>。千官欣肆覲，万国贺深恩。锡宴云天接<sup>⑧</sup>，飞声雷地喧。祥光浮紫阁，喜气绕皇轩。未预承天命，空勤望帝门。

①此诗系天宝四载进士省试诗，参见246·7①。②帝系：帝王世系。③南山祚：即南山寿。见213·13④。④北极：见216·22⑨。⑤大同：指太平盛世。《礼记·礼运》：“大道之行也，天下为公，选贤与能，讲信修睦，……是谓大同。”⑥圣后：圣王。此指唐玄宗。趋庭：见213·18②。⑦宗臣：众所宗仰的大臣。⑧锡：赐。

## 元友让

元友让，号浯溪山客。郡望河南（今河南洛阳），汝州鲁山（今属河南）人。元结季子。曾任宝鼎尉。元和十三年（818），湖南观察使袁滋用为摄道州长史。今存诗一首。事见韦词《修浯溪记》（载《道光永州府志》卷一八、《金石萃编》卷一〇八）。

9 复游浯溪<sup>①</sup>

昔到才三岁，今来鬓已苍。剥苔看篆字<sup>②</sup>，薤草觅书堂<sup>③</sup>。引客登台上，呼童扫树旁。石渠疏拥水，门径刷丛篁<sup>④</sup>。田地潜更主<sup>⑤</sup>，林园尽废荒。悲凉问耆耄<sup>⑥</sup>，疆界指垂杨。

①《永州府志》、《金石萃编》录此诗题作《复浯溪旧居》。据韦词《修浯溪记》，作《复浯溪旧居》是。复，修复。诗作于元和十三年赴道州任路经浯溪之时。浯溪在永州祁阳县（今湖南祁阳西），大历初元结曾家居于此。参见230·39⑧。②篆字：指元结《浯溪铭》、《岵台铭》、《唐亭铭》等，皆刻于浯溪石崖上。年深岁久，故须“剥苔看”。③薤（ti）草：除去野草。④刷（zhū）：斫，砍。⑤田地：指元结家居浯溪时所置田地。更主：换了主人。⑥耆耄（qí dié）：老人。六十岁曰耆，七八十岁曰耄。

## 蒋冽

蒋冽，常州义兴（今江苏宜兴）人。蒋涣兄。高智周曾外孙。进士及第。玄宗朝历仕大理评事、监察御史、侍御史、考工员外郎、御史中丞、礼部户部侍郎，天宝十四载（755）为吏部侍郎，迁尚书左丞。安史乱中曾受伪职，后不知所终。今存诗七首。事见两《唐书·高智周传》及《蒋镇传》、《新唐书·颜真卿传》、《国秀集》、《御史台精舍碑题名》、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷六及卷一〇、《册府元龟》卷一四四。

10 南溪别业<sup>一作岑参诗，见189·161</sup>

## 11 古意

冉冉红罗帐<sup>①</sup>，开君玉楼上。画作同心鸟，衔

花两相向。春风正可怜<sup>②</sup>，吹映绿窗前。妾意空相感，君心何处边？

①冉冉：轻柔下垂的样子。②可怜：可爱。

12 台中书怀<sup>①</sup>

持宪当休明<sup>②</sup>，饬躬免颠沛<sup>③</sup>。直绳备豪右<sup>④</sup>，正色清冠盖。寄切才恨薄<sup>⑤</sup>，职雄班匪大<sup>⑥</sup>。坐居三独中<sup>⑦</sup>，立在百僚外<sup>⑧</sup>。简牍时休暇，依然秋兴多。披书唯骨鲠<sup>⑨</sup>，循迹少闲和<sup>⑩</sup>。庭树凌霜柏<sup>⑪</sup>，池倾萎露荷。岁寒应可见<sup>⑫</sup>，感此遂成歌。

①台：御史台。诗云“坐居三独中”，当作于天宝中蒋冽为御史中丞时。②持宪：执法。休明：美善清明之世。③饬躬：正身，正己。颠沛：倾覆丧乱。④直绳：正直的法律。豪右：豪强。⑤寄切：朝廷寄予的期望十分殷切。⑥班：指官位。匪：同“非”。⑦三独：三独坐。见212·41⑭。⑧唐代百官朝会，御史大夫或中丞率其属员监督纠正百官的班序（排列次序），御史台官员自身并不入班。见《新唐书·百官志三》。⑨骨鲠：耿直。⑩循迹：纠察事实。⑪御史台植柏，见211·1·3⑯。⑫岁寒：见208·14⑰。

13 经理轮地<sup>①</sup>

汉家张御史，晋国绿珠楼<sup>②</sup>。时代邈已远，共谢洛阳秋。洛阳大道边，旧地尚依然。下马独太息，扰扰城市喧。时人欣绿珠<sup>③</sup>，诗满金谷园<sup>④</sup>。千载埋轮地，无人兴一言。正直死犹忌，况乃未死前。汨罗有翻浪<sup>⑤</sup>，恐是嫌屈原。我闻太古水，上与天汉连<sup>⑥</sup>。如何一落地，又作九曲泉<sup>⑦</sup>。万古惟高步，可以旌我贤<sup>⑧</sup>。

①埋轮地：在洛阳。东汉顺帝汉安元年，朝廷选遣张纲等八人巡察各地官吏，诸使受命各赴其地，而张纲独埋其车轮于洛阳都亭，说：“豺狼当道，安问狐狸！”遂上书弹劾大将军梁冀及其弟河南尹梁不疑，京师震动。时梁冀妹为皇后，顺帝虽知纲正直，终不肯用。见《后汉书》卷五六本传。②绿珠楼：据《世说新语·仇隙》注引于宝《晋纪》，绿珠居于石崇北邙山下别馆，亦即《晋书·石崇传》所说金谷别馆，在



洛阳城西北。《洛阳伽蓝记》卷一则称洛阳城内翟泉南有绿珠楼，非在一地。参见 231·43②。③时：全诗校：“一作诗。”欣：全诗校：“一作叹。”④金谷园：见 217·63③。⑤汨罗：江名，在今湖南汨罗县。屈原自沉于此。⑥“我闻”二句：传说黄河与银河相通。参见 206·4④。天汉，即银河。汉，原作“相”，全诗校：“一作汉。”据改。⑦九曲泉：指黄河，流经洛阳。黄河多曲折，故云九曲。⑧旌：表彰。全诗校：“一本无‘如何’以下四句。”

## 14 山行见鹊巢

鹊巢性本高，更在西山木。朝下清泉戏，夜近明月宿。非直避网罗<sup>①</sup>，兼能免倾覆。岂忧五陵子<sup>②</sup>，挟弹来相逐。

①非直：不只，不仅。②五陵子：指贵家公子。参见 211·20⑨。

## 15 巫山之阳香溪之阴明妃神女旧迹存焉<sup>①</sup>

神女归巫峡，明妃入汉宫。搗衣馀石在，荐枕旧台空<sup>②</sup>。行雨有时度，溪流何日穷？至今词赋里，凄怆写遗风。

①香溪：长江支流，在今湖北西陵峡西口的香溪镇注入长江。《太平御览》卷六七引《郡国志》：“王昭君，秭归人也。有香溪，即昭君游处。”参见 210·15⑬。明妃：即王昭君，见 219·3·3②。神女：指巫山神女，见 210·42⑦。②台：指阳台，见 210·42⑦。

## 16 夜飞鹊

北林夜方久，南月影频移。何啻飞三匝<sup>①</sup>，犹言未得枝。

①何啻：何止。三匝：三周。曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依。”

### 蒋涣

蒋涣，常州义兴（今江苏宜兴）人。蒋冽弟。进士及第。天宝末为给事中。安史乱中，曾受伪职。永泰初，为鸿胪卿。后历右散骑常侍、工部侍郎、尚书左丞，大历三年（768）

出为华州刺史，充镇国军潼关防御使。复为检校刑部尚书兼鸿胪卿，七年以检校礼部尚书充东都留守。官终礼部尚书，封汝南公。今存诗五首。事见两《唐书·高智周传》及《蒋镇传》、《旧唐书·代宗纪》、《册府元龟》卷六四〇、常袞《授蒋涣右散骑常侍制》、《授蒋涣工部侍郎制》、《授蒋涣鸿胪卿制》、《唐诗纪事》卷三二。

## 17 途次维扬望京口寄白下诸公<sup>①</sup>

北望情何限，南行路转深。晚帆低荻叶<sup>②</sup>，寒日下枫林。云白兰陵渚<sup>③</sup>，烟青建业岑<sup>④</sup>。江天秋向尽，无处不伤心。

①次：住宿。维扬：即扬州。《书·禹贡》：“淮海维扬州。”京口：今江苏镇江市。白下：江宁（今南京）的别名。②荻：多年生草本植物，形似芦苇，生长于水边。③兰陵：此指南兰陵郡，东晋置，治所在今江苏常州市西北。④建业：今南京市古名。参见 238·14⑧。

## 18 登栖霞寺塔<sup>①</sup>

三休寻磴道<sup>②</sup>，九折步云霓<sup>③</sup>。澹涧临江北，郊原极海西。沙平瓜步出<sup>④</sup>，树远绿杨低。南指晴天外，青峰是会稽<sup>⑤</sup>。

①栖霞寺：故址在今江苏南京市东北的摄山（又名栖霞山）。见《方輿胜览》卷十四。②三休：贾谊《新书·退让》：“楚王……飨客于章华之台上，上者三休而乃至其上。”这里用以形容栖霞寺塔甚高。磴：石阶。③九折：形容磴道十分曲折。④瓜步：山名，在扬州六合县（今属江苏）南，东临长江。⑤会稽：山名，在今浙江绍兴市南。

## 19 和徐侍郎书丛筱韵一作卢象诗，见 111·10

## 20 故太常卿赠礼部尚书李公及夫人挽歌二首

白简尝持宪<sup>①</sup>，黄图复尹京<sup>②</sup>。能标百郡则<sup>③</sup>，威肃一朝清。典秩崇三礼<sup>④</sup>，临戎振五兵<sup>⑤</sup>。更闻传世业，才子有高名。

①首句言李公曾任职御史台。白简：见226·75②。持宪：执法。②黄图：指京都。尹京：任京兆尹。③百郡则：全国州郡长官的典范。④典秩：掌管礼部，即任礼部尚书或侍郎。《书·舜典》：“俞，咨伯，汝作秩宗。”后世因称礼部为秩宗。三礼：祭祀天、地、宗庙之礼。⑤五兵：魏晋南北朝设五兵尚书，五兵指中兵、外兵、骑兵、别兵、都兵。此泛言军队，李公当曾任节度使。

## 其二

封树遵同穴<sup>①</sup>，生平此共归。镜埋鸾已去<sup>②</sup>，泉掩凤何飞<sup>③</sup>？薤挽疑笳曲<sup>④</sup>，松风思翟衣<sup>⑤</sup>。扬名将宠赠<sup>⑥</sup>，泉路满光辉<sup>⑦</sup>。

①封树：筑坟植树。同穴：《诗·王风·大车》：“死则同穴。”②相传鬪宾王得鸾鸟，不鸣，夫人令悬镜以映之，鸾睹影而鸣，一奋而绝。见《北堂书钞》卷一三六引范泰《鸾鸟诗序》。后用为失偶之喻。③凤何飞：《左传·庄公二十三年》：“初，懿氏小妻敬仲，其妻占之，曰：‘吉。是谓凤凰于飞，和鸣锵锵。’”后以“凤凰于飞”比喻夫妻恩爱。李公夫妇皆亡，故云“凤何飞”。④薤挽：挽歌。薤，即《薤露》，见211·1·1⑩。⑤翟（di）衣：用山鸡羽毛装饰的衣服，为贵妇所服。⑥宠赠：指李公卒赠礼部尚书。⑦泉路：黄泉之路。

## 段怀然

段怀然，天宝元年（742）为台州刺史。今存诗一首。事见《宋高僧传》卷二四《唐台州涌泉寺怀玉传》。

### 21 挽涌泉寺僧怀玉<sup>①</sup>《高僧传》：玉修净土业，天宝元年感瑞往生

我师一念登初地<sup>②</sup>，佛国笙歌两度来。唯有门前古槐树，枝低只为挂银台。

①此诗作于天宝元年。释怀玉姓高，丹丘人。一日念弥陀佛五万遍，口诵《弥陀经》三十万卷。至天宝元年六月九日，见西方圣像无数，一人擎白银台从窗而入。怀玉云：“我合得金台，银台却出。”倍虔其志。后四日再现白毫光，圣众满空，怀玉对徒言将归净土。见阿弥陀佛、观音等共御金刚台来迎，怀玉含笑

而终。见《宋高僧传》卷二四。②初地：指净土。参见219·5⑩。

## 张偁

张偁，韶州曲江（今广东韶关市）人。玄宗宰相张九龄族曾孙。天宝、至德间人。今存诗一首。事见《新唐书·宰相世系表二下》、《唐诗纪事》卷二四。

### 22 辞房相公<sup>①</sup>

秋风飒飒雨霏霏，愁杀恹恹一布衣<sup>②</sup>。辞君且作随阳鸟<sup>③</sup>，海内无家何处归？

①房相公：即房琯，见卷九八小传。据《新唐书·宰相表》，房琯于至德元载（756）七月拜相，翌年五月罢为太子少师。诗云“秋风飒飒”，当作于至德元载秋。②恹（xi）恹：惶惶不安貌。布衣：平民。③随阳鸟：见238·27④。鸟，全诗校：“一作雁。”

## 陈孙

陈孙，清编《全唐诗》小传云“明皇时人”，未详所据。岑仲勉《读全唐诗札记》谓陈孙乃“秦系”之讹，“盖陈、秦音之讹，孙、系形之讹”，陈孙其人“实是乌有”。参见卷二四九秦系小传。

### 23 移耶溪旧居呈陈元初校书<sup>①</sup>

鸡犬渔舟里，长谣任兴行。即令邀客醉<sup>②</sup>，已被远山迎。书笈将非重<sup>③</sup>，荷衣著甚轻<sup>④</sup>。谢安无个事，忽起为苍生<sup>⑤</sup>。

①此诗一作秦系诗，见249·12，题《将移耶溪旧居留赠严维秘书》，校：“一作《留呈严长史陈秘书》。”《唐诗纪事》卷二八《秦系》则题《将移耶溪旧居留呈严长史维陈校书允初》。耶溪即若耶溪，在会稽（今绍兴）南，秦系乃会稽人，曾居若耶溪上。参见卷二四九小传。严维曾任金吾卫长史，后为秘书郎。参见卷二五二小传。陈元初，当作陈允初，曾任校书郎。天宝、至德间，曾在越州与皇甫曾、严维、丘丹、吕渭、释神邕等唱和。事见《宋高僧传》卷十七《唐越州焦山大历寺神邕传》。②即令邀客：秦系集作“那邀落日”。③书笈：书箱。笈，秦系集作“篋”，



校：“一作屐，一作笈。”将：携带。④荷衣：隐士之服。参见225·54⑥。⑤“谢安”二句：见212·35④。个事，犹一事。

## 李峰

李峰，陇西成纪（今甘肃秦安西北）人。眉州刺史李岑弟，虔州刺史李舟叔。官开州刺史。见《新唐书·宰相世系表二上》。

24 西河郡太原守张夫人挽歌 一作李岑诗，见247·7。又作岑参诗，见189·160

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二四八

### 沈千运

沈千运，行四，吴兴（今浙江湖州市）人。玄宗天宝中数应举不第，遂归隐。曾寓居濮上，后定居汝坟。肃宗时征召，辞未就。卒于至德、乾元间。与高适、王季友过往酬唱。元结编《箠中集》，置其诗于卷首。今存诗五首。事迹散见高适《赠别沈四逸人》、《唐诗纪事》卷二二、《唐才子传》卷二、孙望《箠中集作者事辑》。

### 1 感怀弟妹<sup>①</sup>

今日春气暖<sup>②</sup>，东风杏花拆<sup>③</sup>。筋力久不如，却羡涧中石<sup>④</sup>。神仙杳难准<sup>⑤</sup>，中寿稀满百<sup>⑥</sup>。近世多天伤，喜见鬓发白<sup>⑦</sup>。杖藜竹树间，宛宛旧行迹<sup>⑧</sup>。岂知林园主，却是林园客。兄弟可存半<sup>⑨</sup>，空为亡者惜。冥冥无再期<sup>⑩</sup>，哀哀望松柏<sup>⑪</sup>。骨肉能几人，年大自疏隔<sup>⑫</sup>。性情谁免此，与我不相易<sup>⑬</sup>。唯念得尔辈<sup>⑭</sup>，时看慰朝夕<sup>⑮</sup>。平生兹已矣，此外尽非适。

①全诗校：“一作《汝坟示弟妹》。”汝坟：汝水之滨。此篇当为晚年隐居汝坟时作。②春：全诗校：“一作天。”③拆：同“坼”。绽开。④却羡：全诗校：“一作惭叹。”⑤准：全诗校：“一作信。”⑥中寿：《庄子·盗跖》：“人上寿百岁，中寿八十，下寿六十。”《淮南子·原道》以中寿为七十。稀：全诗校：“一作

才。”⑦鬓：全诗校：“一作髭。”⑧宛宛：回旋曲折貌。⑨可：全诗校：“一作所。”⑩冥冥：渺茫。全诗校：“一作冥冥。”⑪松柏：借指墓地。墓地多植松柏。⑫自：全诗校：“一作渐。”⑬“与我”句：全诗校：“一作而我何不易。”⑭念：全诗校：“一作愿。”⑮时：全诗校：“一作相。”

### 2 赠史修文

故人阻千里<sup>①</sup>，会面非别期<sup>②</sup>。握手于此地，当欢反成悲。念离宛犹昨，俄已经数期<sup>③</sup>。畴昔皆少年<sup>④</sup>，别来鬓如丝。不道旧姓名，相逢知是谁？曩游尽鸞翥<sup>⑤</sup>，与君仍布衣<sup>⑥</sup>。岂曰无其才，命理应有时。别路渐欲少，不觉生涕洟<sup>⑦</sup>。

①阻：全诗校：“一作隔。”义同。②别：全诗校：“一作前。”③数期（jī）：数年。期，期年，即一年。经数：全诗校：“一作二十。”④畴昔：从前。⑤曩（nāng）游：过去的朋友。鸞翥（xiān zhù）：飞翔。此喻高迁。⑥布衣：平民。⑦涕洟（yí）：眼泪鼻涕。

### 3 濮中言怀<sup>①</sup>

圣朝优贤良<sup>②</sup>，草泽无遗匿。人生各有命，在余胡不淑<sup>③</sup>？一生但区区<sup>④</sup>，五十无寸禄。衰退当弃捐，贫贱招毁谮<sup>⑤</sup>。栖栖去人世<sup>⑥</sup>，屯蹶日穷迫<sup>⑦</sup>。不如守田园，岁晏望丰熟。壮年失宜尽，老大无筋力。始觉前计非，将贻后生福。童儿新学稼，少女未能织<sup>⑧</sup>。顾此烦知己，终日求衣食。

①濮中：指濮阳县（今河南濮阳县南）。诗云“五十无寸禄”，当作于五十岁左右。②优：优待，优礼。③胡：何。淑：美好。全诗校：“一作激。”④区区：平庸。⑤毁谮（dú）：诽谤。毁，全诗校：“一作时，一作祸。”⑥栖栖（xī）：孤独，零落。⑦屯蹶（zhì）：困苦挫折。⑧少：全诗校：“一作小。”

### 4 山中作

栖隐非别事<sup>①</sup>，所愿离风尘<sup>②</sup>。不辞城邑游，礼乐拘束人<sup>③</sup>。迹来归山林<sup>④</sup>，庶事皆吾身<sup>⑤</sup>。何者为形骸<sup>⑥</sup>，谁是智与仁<sup>⑦</sup>。寂寞了闲事<sup>⑧</sup>，而后知天真。咳唾矜崇华<sup>⑨</sup>，迂俯相屈伸<sup>⑩</sup>。

如何巢与由<sup>⑪</sup>，天子不知臣<sup>⑫</sup>。

①非别：全诗校：“一作别无。”②风尘：纷扰的世俗生活。③礼乐：泛指世俗的政治伦理规范。④迩来：近来。⑤庶事：诸事。庶，全诗校：“一作世。”皆(xié)：通“偕”。⑥形骸：躯体。⑦谁是：岂是。全诗校，此句“一作辩智与诸仁”。⑧了闲事：摆脱闲杂的身外事。了，去掉。⑨咳唾：《庄子·渔父》：“窃待于下风，幸闻咳唾之音以卒相丘也。”后以“咳唾”称美他人的言语诗文。⑩迂俯：屈身低头。屈伸：犹进退。⑪巢与由：尧时隐士巢父与许由。参见205·39②。⑫知：全诗校：“一作得。”

## 5 古歌<sup>①</sup>

北邙不种田<sup>②</sup>，但种松与柏。松柏未生处，留待市朝客<sup>③</sup>。

①古歌：乐府旧题，属杂歌谣辞。②北邙：即邙山，在今河南洛阳市北。东汉魏晋的王侯卿大夫多葬于此。③市朝：指争名逐利的场所。《战国策·秦策一》：“臣闻争名者于朝，争利者于市。今三川、周室，天下之市朝也。”

## 王季友

王季友，行七，河南县（治所在今河南洛阳）人。玄宗天宝中，隐居滑州（治所在今河南滑县）山中。代宗宝应中曾任华阴（今陕西华阴县）尉，一度移官虢州（治弘农，即今河南灵宝县）录事参军。广德元年（763）为太子司议郎，二年入江西观察使李勉幕，为副使，兼监察御史。大历二年（767）还朝，旋即归隐。与元结、杜甫、岑参、于邵、郎士元、钱起等往还酬唱。殷璠《河岳英灵集》选其诗六首，元结《篋中集》选其诗二首。今存十一首。事见岑参《送王七录事赴虢州》自注、于邵《送王司议季友赴洪州序》、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷四、孙望《篋中集作者事辑》。

## 6 别李季友

栖鸟不恋枝，啾啾在同声<sup>①</sup>。行子驰出户<sup>②</sup>，依依主人情。昔时霜台镜<sup>③</sup>，丑妇羞尔形<sup>④</sup>。

闭匣二十年，皎洁常独明<sup>⑤</sup>。今日照离别，前途白发生。

①啾啾：鸟和鸣声。在：思念怀想的意思。②行子：出行的人。驰：全诗校：“一作迟。”③霜台镜：霜镜，明镜。喻明察清廉的官吏。又，霜台是御史台的别称，职司弹劾。此言霜台镜，可能是喻指曾任御史职。④形：显现其形。⑤独：全诗校：“一作犹。”

## 7 寄韦子春<sup>①</sup>

出山秋云曙<sup>②</sup>，山木已再春<sup>③</sup>，食我山中药，不忆山中人。山中谁余密，白发日相亲<sup>④</sup>。雀鼠昼夜无，知我厨廩贫<sup>⑤</sup>。依依北舍松，不厌吾南邻<sup>⑥</sup>。有情尽弃捐<sup>⑦</sup>，土石为同身。夫子质千寻<sup>⑧</sup>，天泽枝叶新。余以不材寿<sup>⑨</sup>，非智免斧斤<sup>⑩</sup>。

①全诗校：“一作山中赠十四秘书兄。”韦子春：玄宗时为秘书省著作郎。天宝八载（749），因李林甫陷害，贬端溪尉。十五载，入永王李璘幕，为其谋主。见《旧唐书·玄宗纪》、《新唐书·李林甫传》及《永王璘传》。②秋云曙：全诗校：“一作秘芸署。”秘芸署指秘书省。参见211·1·7②。③木：全诗校：“一作色。”④日相：全诗校：“一作惟见。”⑤厨廩：厨房与粮仓。⑥“依依”二句：《河岳英灵集》在“有情”二句之后。⑦有情：佛教语。指人和一切有情识的动物。亦称众生。⑧夫子：指韦子春。质：树干。千寻：极言树高。古以八尺为一寻。⑨不材寿：因不成材而长寿。见214·28②。⑩全诗校：“‘夫子’以下四句，《篋中集》本无。”

## 8 杂诗

采山仍采隐<sup>①</sup>，在山不在深<sup>②</sup>。持斧事远游<sup>③</sup>，固非匠者心<sup>④</sup>。翳翳青桐枝<sup>⑤</sup>，樵爨日所侵<sup>⑥</sup>。斧声出岩壑<sup>⑦</sup>，四听无知音。岂为鼎下薪，当复堂上琴<sup>⑧</sup>。凤鸟久不栖<sup>⑨</sup>，且与枳棘林<sup>⑩</sup>。

①仍：全诗校：“一作不。”②山：全诗校：“一作木。”③持斧：见207·19⑥。按：季友曾于广德二年（764）佐江西观察使李勉幕，兼监察御史，故云。④非：全诗校：“一作悲。”⑤翳翳(yì)：浓荫貌。⑥樵爨(cuàn)：打柴做饭。⑦斧：全诗校：“一作樵。”⑧“岂为”二句：桐为制琴之良材，而今为鼎下之



薪，故有此叹。⑨“凤鸟”句：反用凤栖梧桐事。参见225·83④。⑩枳棘：见226·4⑦。

## 9 滑中赠崔高士瑾<sup>①</sup>

夫子保药命<sup>②</sup>，外身得无咎<sup>③</sup>。日月不能老，化肠为筋否<sup>④</sup>。十年前见君，甲子过我寿<sup>⑤</sup>。云何今相逢<sup>⑥</sup>，华发在我后。近而知其远，少见今日首。遥信蓬莱宫<sup>⑦</sup>，不死世世有。玄石采盈担<sup>⑧</sup>，神方秘其肘<sup>⑨</sup>。问家惟指云<sup>⑩</sup>，爱气常言酒。摄生固如此<sup>⑪</sup>，履道当不朽<sup>⑫</sup>。未能太玄同<sup>⑬</sup>，愿亦天地久。实腹以芝术<sup>⑭</sup>，贱形乃刍狗<sup>⑮</sup>。自勉将勉余，良药在苦口。

①滑：即滑台，在今河南滑县东，唐代滑州治所。高士：隐士。瑾：《河岳英灵集》作“瑾”。按：崔瑾于玄宗时入仕，累官至湖南观察使（参见卷三〇〇小传），非“高士”也。当为另一人。②保药命：服药以延年益寿。③外身：置身世外。咎：灾祸。④为：全诗校：“一作无。”⑤甲子：年岁。⑥云何：为什么。云，原作“于”，全诗校：“一作云。”据改。⑦蓬莱宫：神仙居处。参见225·4①。⑧玄石：一种形似磁石的石头，可用于医药。见《本草纲目》卷十。⑨秘其肘：随身秘藏。肘，肘后，意谓悬于肘后，随身携带。⑩云：白云，见214·48·14⑧。⑪摄生：养生。⑫履道：躬行正道。《易·履》：“履道坦坦，幽人贞吉。”⑬太玄：大道。全诗校：“一作虚。”⑭芝术：灵芝与白术，皆药草名。⑮刍狗：见225·81⑨。

## 10 还山留别长安知己<sup>①</sup>

出山不见家，还山见家在。山门是门前，此去长樵采<sup>②</sup>。青溪谁招隐<sup>③</sup>，白发自相待。惟馀涧底松<sup>④</sup>，依依色不改。

①此篇《河岳英灵集》与《篋中集》不载。当作于大历二年后。参见《唐才子传校笺》卷四《王季友》笺。②樵采：砍柴。代指隐逸生活。③青溪：《文选·郭璞〈游仙诗〉》：“青溪千馀仞，中有一道士。……借问此何谁？云是鬼谷子。”李善注引《荆州记》：“临沮县青溪山，山东有泉，泉侧有道士精舍。”后以泛指隐士居处。④涧底松：喻指高材而居下位者。左思《咏史》其二：“郁郁涧底松，离离山上苗……世胄躐高位，英俊沉下僚。”馀：全诗校：“一作伴。”

## 11 代贺若令誉赠沈千运<sup>①</sup>

相逢问姓名亦存，别时无子今有孙。山上双松长不改，百家唯有三家村<sup>②</sup>。村南村西车马道<sup>③</sup>，一宿通舟水浩浩。涧中磊磊十里石，河上淤泥种桑麦<sup>④</sup>。平坡冢墓皆我亲<sup>⑤</sup>，满田主人是旧客<sup>⑥</sup>。举声酸鼻问同年，十人六七归下泉<sup>⑦</sup>。分手如何更此地，回头不语泪潸然<sup>⑧</sup>。

①若：全诗校：“一作枝。”按复姓有贺拔，无贺枝。岑仲勉疑“枝”当为“拔”字之讹（见《读全唐诗札记》）。沈千运：见本卷沈千运小传。②百家：全诗校：“一作百年。”三家村：指人烟稀少的荒僻小村。③村西：全诗校：“一作东西。”④“河上”句：全诗校：“一作河中游游泥种稻。”⑤冢墓皆我亲：全诗校：“一作古冢背我拆。”⑥田：全诗校：“一作户。”客：佃户，庄客。⑦下泉：犹黄泉，地下。⑧潸然：泪流貌。不语：全诗校：“一作下去。”

## 12 酬李十六岐<sup>①</sup>

炼丹文武火未成<sup>②</sup>，卖药贩履俱逃名<sup>③</sup>。出谷迷行洛阳道<sup>④</sup>，乘流醉卧滑台城<sup>⑤</sup>。城下故人久离怨，一欢适我两家愿。朝饮杖悬沽酒钱<sup>⑥</sup>，暮餐囊有松花饭<sup>⑦</sup>。于何车马日憧憧<sup>⑧</sup>，李膺门馆争登龙<sup>⑨</sup>。千宾揖对若流水，五经发难如叩钟<sup>⑩</sup>。下笔新诗行满壁<sup>⑪</sup>，立谈古人坐在席。问我草堂有卧云，知我山储无儋石<sup>⑫</sup>。自耕自刈食为天<sup>⑬</sup>，如鹿如麋饮野泉<sup>⑭</sup>。亦知世上公卿贵，且养丘中草木年<sup>⑮</sup>。

①李岐：北海太守李邕长子。无仕禄。见《新唐书·宰相世系表二上》。疑即此人。②文武火：小火与大火。指炼丹的火候。《周易参同契·金丹刀圭章》：“始文使可修，终武意乃陈。候视加谨慎，审察调寒温。”③卖药：用韩康事，见239·78②。贩履：春秋齐人陈仲子，其兄为齐卿，食禄万钟。仲子以为不义，携妻子至楚，居於陵，与妻自织履，卖以供衣食。楚王闻其贤，欲以为相。仲子乃逃去，为人灌园。见皇甫谧《高士传》卷中。逃名：见242·35⑥。④迷行：这里指不辨方向，任意而行。⑤滑台城：在今河南滑县城，唐时为滑州治所。⑥杖悬酒钱：《世说新语·任诞》：“阮宣子常步行，以百钱挂杖头，至酒店，便独

酣畅。虽当时贵盛，不肯诣也。”⑦松花：松树之花，可食，亦可入药。⑧于何：全诗校：“一作二河。”憧憧(chōng)：往来不绝貌。⑨“李膺”句：见213·7⑩。⑩发难：质问，提问。如叩钟：言对答迅捷，如叩钟时钟声应叩而发。⑪行：将，几乎。⑫知：全诗校：“一作晒。”山储：全诗校：“一作厨中。”儋石：一担之量，比喻微少。儋，同“担”。⑬食为天：《汉书》卷四三《酈食其传》：“王者以民为天，而民以食为天。”⑭如鹿如麋：喻隐逸。参见225·81②。⑮丘中：山丘中。指隐居之地。语出《诗·王风·丘中有麻》。草木年：卑微的生命。谦词。年，寿命。

### 13 宿东溪李十五山亭

上山下山入山谷<sup>①</sup>，溪中落日留我宿。松石依依当主人，主人不在意亦足。名花出地两重阶<sup>②</sup>，绝顶平天一小斋。本意由来是山水，何用相逢语归怀<sup>③</sup>？

①山谷：全诗校：“一作溪谷。”②名花：全诗校：“一作花石。”③语：全诗校：“一作话，又作忆。”

### 14 观于舍人壁画山水<sup>①</sup>

野人宿在人家少<sup>②</sup>，朝见此山谓山晓。半壁仍栖岭上云，开帘欲放湖中鸟<sup>③</sup>。独坐长松是阿谁<sup>④</sup>，再三招手起来迟。于公大笑向予说，小弟丹青能尔为<sup>⑤</sup>。

①舍人：官名。中书舍人，正五品上。掌侍奉进奏，参议表章，起草诏令。见《唐六典》卷九。②宿在：住处。在，居，处。③欲放：全诗校：“一作放出。”④阿谁：谁。⑤丹青：此指作画。能尔为：能画成这样。尔，这样，如此。

### 15 玉壶冰<sup>①</sup>

玉壶知素结<sup>②</sup>，止水复中澄。坚白能虚受<sup>③</sup>，清寒得自凝。分形同晓镜，照物掩宵灯。壁映圆光入<sup>④</sup>，人惊爽气凌。金罍何足贵<sup>⑤</sup>，瑶席几回升<sup>⑥</sup>。正值求珪瓚<sup>⑦</sup>，提携共饮冰<sup>⑧</sup>。

①全诗注：“《统签》云：作此诗者，另一王季友。”此诗重见卷七七四另一王季友名下。应为另一王季友作。玉壶冰：省试诗题。语出鲍照《代白头吟》：“直

如朱丝绳，清如玉壶冰。”②知：相配。素结：此指冰。③坚白：以玉壶之形色坚白寓意坚贞纯洁。《论语·阳货》：“不曰坚乎，磨而不磷；不曰白乎，涅而不缁。”④人：全诗校：“一作出。”⑤金罍：金制酒器，形似壶。⑥瑶席：华贵的筵席。⑦珪瓚(zàn)：玉柄的酒器。祭祀所用礼器。见《礼记·王制》。⑧饮冰：见225·10⑩。

### 16 古塞曲 一作陶翰诗，见135·1

#### 于逖

于逖，行十一，汴州浚仪（今河南开封）人。家贫，终老山野，未仕。与萧颖士、李白、高适、李欣、独孤及、元结、毕耀等友善。元结《篋中集》录其诗二首。今存二首。事迹散见萧颖士《莲蕊散赋序》、李白《留别于十一兄逖裴十三游塞垣》、《唐诗纪事》卷二七、孙望《篋中集作者事辑》。

### 17 野外行

老病无乐事，岁秋悲更长。穷郊日萧索，生意已苍黄<sup>①</sup>。小弟发亦白，两男俱不强。有才且未达，况我非贤良。幸以朽钝姿，野外老风霜。寒鸦噪晚景，乔木思故乡<sup>②</sup>。魏人宅蓬池<sup>③</sup>，结网仞鱣魴<sup>④</sup>。水清鱼不来<sup>⑤</sup>，岁暮空彷徨。

①生意：生机。苍黄：暗黄色。引申为苍凉。②乔木：大树。《孟子·梁惠王下》：“所谓故国者，非谓有乔木之谓也，有世臣之谓也。”③魏人：指三国魏诗人阮籍。籍为陈留尉氏人。尉氏今属河南，亦战国魏地。逖以阮籍自喻。蓬池：战国魏地泽薺名。今已堙废，故址在今河南开封市东南。阮籍《咏怀》其二十：“徘徊蓬池上，还顾望大梁。”④结网：《汉书·董仲舒传》引古谣谚云：“临渊羡鱼，不如退而结网。”后以“羡鱼”、“结网”喻求仕。鱣(zhān)魴：鲟鳇和鳊鱼。泛指鱼类。⑤“水清”句：《大戴礼记·子张问入官》：“故水至清则无鱼，人至察则无徒。”

### 18 忆舍弟

衰门少兄弟<sup>①</sup>，兄弟唯两人。饥寒各流浪，感念伤我神。夏期秋未来<sup>②</sup>，安知无他因。不怨别天长，但愿见尔身。茫茫天地间，万类各有



亲。安知汝与我，乖隔同胡秦<sup>③</sup>。何时对形影，愤懑当共陈。

①少：全诗校：“一作鲜。”义同。②期：邀约。③隔：全诗校：“一作异。”胡秦：犹言天南地北，谓彼此远隔。《文选》卷二九《苏子卿诗》其一：“昔者长相近，邈若胡与秦。”

## 张彪

张彪，行十二，颍洛间隐士。玄宗天宝末，奉母隐居嵩山。与孟云卿为中表亲，与杜甫友善。善古调诗，工草书。《篋中集》选其诗四首，今存诗五首。事迹散见杜甫《寄张十二山人彪三十韵》、《唐诗纪事》卷二三、《唐才子传》卷三、孙望《篋中集作者事辑》。

## 19 杂诗

富贵多胜事，贫贱无良图<sup>①</sup>。上德兼济心<sup>②</sup>，中才不如愚。商者多巧智，农者争膏腴<sup>③</sup>。儒生未遇时，衣食不自如。久与故交别，他荣我穷居。到门懒入门，何况千里徐。君子有褊性<sup>④</sup>，矧乃寻常徒<sup>⑤</sup>。行行任天地，无为强亲疏。

①贫：原作“贫”，据《篋中集》、《唐诗纪事》改。②上德：最高的道德。兼济：《孟子·尽心下》：“穷则独善其身，达则兼善天下。”③争：全诗校：“一作多。”膏腴：肥沃的土地。④褊性：心胸狭隘。⑤矧(shěn)：况且。

## 20 神仙

神仙可学无？百岁名大约<sup>①</sup>。天地何苍茫<sup>②</sup>，人间半哀乐。浮生亮多惑<sup>③</sup>，善事翻为恶<sup>④</sup>。争先等驰驱<sup>⑤</sup>，中路苦瘦弱<sup>⑥</sup>。长老思养寿，后生笑寂寞。五谷非长年<sup>⑦</sup>，四气乃灵药<sup>⑧</sup>。列子何必待<sup>⑨</sup>，吾心满寥廓<sup>⑩</sup>。

①名大约：大致的寿命。名，通“命”，生命。②苍茫：全诗校：“一作茫茫。”③亮：谅；诚然。④翻：反。⑤等：甚。程度副词。驰驱：奔走。⑥苦：甚，很。⑦“五谷”句：意谓吃粮食者不能长生不老。⑧四气：指春夏秋冬四季的温热凉寒之气。《礼记·乐

记》：“奋至德之光，动四气之和，以著万物之理。”

⑨列子：即列御寇。《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，泠然善也，旬有五日而后反。彼于致福者，未数数然也。此虽免乎行，犹有所待者也。”⑩满寥廓：谓与天（或宇宙元气）相合为一。《庄子·大宗师》：“安排而去化，乃入于寥天一。”

## 21 北游还酬孟云卿一作刘长卿诗，见138·34

## 22 古别离<sup>①</sup>

别离无远近，事欢情亦悲。不闻车轮声，后会将何时。去日忘寄书，来日乖前期<sup>②</sup>。纵知明当返，一息千万思<sup>③</sup>。

①古别离：乐府旧题，属杂曲歌辞。②乖：违背。前期：过去的约定。③一息：一呼一吸。喻指极短的时间。

## 补遗

## 23 敕移橘栽<sup>①</sup>

南橘北为枳<sup>②</sup>，古来岂虚言。徙植期不变，阴阳感君恩<sup>③</sup>。枝条皆宛然，本土封其根。及时望栽种，万里绕花园。滋味岂圣心<sup>④</sup>，实以忧黎元<sup>⑤</sup>。暂劳致力重，永感贡献烦<sup>⑥</sup>。是嗟草木类，禀异于乾坤<sup>⑦</sup>。愿为王母桃<sup>⑧</sup>，千岁奉至尊<sup>⑨</sup>。

①敕：皇帝的诏命。橘栽：橘树苗。②“南橘”句：《周礼·考工记》：“橘逾淮而北化为枳……此地气然也。”③阴阳：指天地。④滋味：品尝滋味。⑤黎元：百姓。⑥贡献：进贡。⑦禀异：禀赋不凡。⑧王母桃：见222·23·2④。⑨至尊：皇帝。

## 赵微明

赵微明（《篋中集》、《述书赋》、《文苑英华》卷二〇二、《唐百家诗选》、《唐诗纪事》卷二七俱作“微明”，唯清编《全唐诗》误作“微明”），天水（今甘肃天水市）人。苦学，工书，窦泉《述书赋》称之。诗格高古。元结《篋中集》录其诗三首，今存三首。事见窦泉《述书赋》卷下注、《唐才子传》卷三《张众甫

传》、孙望《篋中集作者事辑》。

## 24 回军跛者

既老又不全<sup>①</sup>，始得离边城。一枝假枯木<sup>②</sup>，步步向南行。去时日一百<sup>③</sup>，来时月一程<sup>④</sup>。常恐道路旁，掩弃狐兔茔。所愿死乡里，到日不愿生。闻此哀怨词，念念不忍听。惜无异人术<sup>⑤</sup>，倏忽具尔形<sup>⑥</sup>。

①不全：指肢体残缺，即跛足。②枝：通“肢”。假：凭借。③日一百：日行一百里。④一程：一段路。月一：全诗校：“一作一月。”⑤异人术：神人的法术。异人，指神人、方士。⑥倏忽：迅速，很快。具尔形：使你形体齐全。

## 25 挽歌词

寒日蒿上明，凄凄郭东路<sup>①</sup>。素车谁家子<sup>②</sup>，丹旌引将去<sup>③</sup>。原下荆棘丛，丛边有新墓。人间痛伤别<sup>④</sup>，此是长别处。旷野多萧条，青松白杨树<sup>⑤</sup>。

①郭东：城东郊。②素车：丧车，灵车。③丹旌(zhào)：祭祀或丧礼中所用的铭旌。④痛：全诗校：“一作长。”⑤青松：全诗校：“一作风悲。”青松、白杨，皆墓地所植之树。《古诗十九首》其十三：“驱车上东门，遥望郭北墓。白杨何萧萧，松柏夹广路。”

## 26 思归<sup>①</sup>

为别未几日，去日如三秋<sup>②</sup>。犹疑望可见，日日上高楼。惟见分手处，白蘋满芳洲<sup>③</sup>。寸心宁死别，不忍生离忧。

①全诗校：“一作古离别。”②如三秋：《诗·王风·采葛》：“一日不见，如三秋兮。”三秋，指三年。③白蘋：水草名，俗称田字草。

## 元季川

元季川，一说名融。郡望河南（今河南洛阳），祖籍太原（今属山西），后移居鲁山（今河南鲁山县）。元结从弟。天宝中，元结闲居鲁山之商馀山，季川从学。与赵微明、于逖俱有交往。《篋中集》录其诗四首，今存四首，

事迹略见《唐诗纪事》卷三二、《唐才子传》卷三《张众甫传》附、孙望《篋中集作者事辑》。

## 27 泉上雨后作

风雨荡繁暑<sup>①</sup>，雷息佳霖初<sup>②</sup>。众峰带云雨<sup>③</sup>，清气入我庐<sup>④</sup>。飒飒凉飙来<sup>⑤</sup>，临窺愜所图<sup>⑥</sup>。绿萝长新蔓，袞袞垂坐隅<sup>⑦</sup>。流水复檐下，丹砂发清渠。养葛为我衣<sup>⑧</sup>，种芋为我蔬<sup>⑨</sup>。谁是畹与畦<sup>⑩</sup>，弥漫连野芜<sup>⑪</sup>。

①雨：全诗校：“一作动。”②雷：全诗校：“一作雨。”③雨：全诗校：“一作闲。”④气：全诗校：“一作风。”⑤飒飒：象声词。此指风声。凉飙风：凉风。⑥临窺：观赏。愜所图：称心满意。⑦袞袞(niǎo)：通“袅袅”，摇曳貌。坐隅：座侧。⑧葛：一种多年生草本植物，茎皮可制葛布。⑨芋：泛指薯类植物。⑩是：全诗校：“一作能。”畹与畦：园圃。⑪野芜：荒野。

## 28 登云中

灌田东山下<sup>①</sup>，取乐在尔休<sup>②</sup>。清兴相引行，日日三四周。白鸥与我心<sup>③</sup>，不厌此中游。穷览颇有适，不极趣无幽。惨然歌采薇<sup>④</sup>，曲尽心悠悠<sup>⑤</sup>。

①东山：泛指隐居之地。参见212·35④。②乐：全诗校：“一作药。”尔：此。③白鸥：见218·73③。④惨然：姑且，聊且。采薇：见212·14⑬。⑤悠悠：闲适貌。

## 29 山中晓兴

河汉降玄霜<sup>①</sup>，昨来节物殊<sup>②</sup>。愧无神仙姿<sup>③</sup>，岂有阴阳俱<sup>④</sup>。灵鸟望不见，慨然悲高梧<sup>⑤</sup>。华叶随风扬，珍条杂榛芜<sup>⑥</sup>。为君寒谷吟，叹息知何如。

①河汉：银河。玄霜：厚霜。②节物：随季节而变化的风物景色。③姿：资质。④阴阳：指天地。俱：同在。此句意谓岂能与天地同寿。⑤灵鸟：指凤凰。梧：梧桐。梧桐为凤凰所栖，今不见凤凰飞来，故慨然而悲。⑥榛芜：丛生的荒草。



30

## 古远行

悠悠远行者<sup>①</sup>，羈独当时思<sup>②</sup>。道与日月长，人无茅舍期<sup>③</sup>。出门万里心，谁不伤别离？纵远当白发，岁月悲今时。何况异形容，安须与尔悲。

①悠悠：忧思貌。②羈独：客居独处。③茅舍期：谓与贫贱者交游。期，约会。

(李浩)

## 增订注释全唐诗卷二四九

## 秦系

秦系，字公绪，自号东海钓客，行十四，会稽（今浙江绍兴市）人。约生于开元十八年（730），卒于元和年间，年八十餘。天宝中赴京应试，落第。天宝末至上元元年（760）前后避乱若耶溪，后移居剡山。大历五年（770），相卫节度使薛嵩奏为右卫率府仓曹参军，以疾辞免。大历十年至十四年，两任浙东观察使皇甫温与崔昭招之，皆不就。大历末因与妻谢氏离婚，开罪妻族，而出山流寓，访刘长卿于睦州，又访皎然于湖州。建中年间客居泉州，后重返浙东。贞元六年（790）或七年，张建封荐为校书郎，赴任途中访韦应物于苏州。贞元中后期，复至泉州，与泉州别驾崔公辅于南安九日山比邻而居。秦系卒后，南安人思之，号其峰为高士峰。曾注《老子》。与鲍防、钱起、苗发、耿伟、戴叔伦、丘丹、朱放等诗人友善。《新唐书·艺文志》著录秦系诗一卷，明铜活字本《唐五十家诗集》收《秦隐君集》一卷，《全唐诗》录其诗一卷。事见《新唐书》卷一九六《隐逸传》、《唐诗纪事》卷二八、《唐才子传校笺》卷三。

1 晚秋拾遗朱放访山居<sup>①</sup>

不逐时人后，终年独闭关。家中贫自乐，石上卧常闲。坠栗添新味<sup>②</sup>，寒花带老颜。侍臣当献纳<sup>③</sup>，那得到空山。

①朱放：见卷三〇四小传。放于贞元初诏拜右拾遗。

②坠栗：因成熟而坠落的栗子。③侍臣：指右拾遗朱放。献纳：献忠言以供采纳。拾遗“掌供奉讽谏，扈从乘舆”（《唐六典》卷八），故云。

2 题女道士居不饵芝术四十餘年<sup>①</sup>

不饵住云溪<sup>②</sup>，休丹罢药畦<sup>③</sup>。杏花虚结子<sup>④</sup>，石髓任成泥<sup>⑤</sup>。扫地青牛卧<sup>⑥</sup>，栽松白鹤栖<sup>⑦</sup>。共知仙女丽，莫是阮郎妻<sup>⑧</sup>？

①不饵芝术（zhú）：不服食药草。饵，吃。芝，灵芝。术，一种根茎可入药的草。全诗校：“一作马戴诗。”见549·86。②云溪：即五云溪，若耶溪之别名。在今浙江绍兴市南。③休丹：停止炼丹。④“杏花”句：反用董奉事。参见211·36⑥。⑤石髓：即石钟乳，道教以为仙药。《列仙传》卷上《邛疏》：“邛疏者，周封史地。能行气炼形，煮石髓而服之，谓之‘石钟乳’。”⑥青牛：仙人或道士的坐骑。如老子乘青牛过函谷关，见《史记·老子列传》司马贞《索隐》引《列异传》；封君达常驾一青牛，号“青牛道人”，见《神仙传》卷十。⑦白鹤：仙人的坐骑。参见205·35④。⑧莫是：莫非是。阮郎妻：东汉时刘晨、阮肇入天台山采药，遇二仙女，结为夫妻，留居半年。后归乡，人间已过七世。见《太平御览》卷四一引刘义庆《幽明录》。

3 山中枉张宙员外书期访衡门<sup>①</sup>

常恨相知晚，朝来枉数行<sup>②</sup>。卧云惊圣代<sup>③</sup>，拂石候仙郎<sup>④</sup>。时果连枝熟，春醪满瓮香<sup>⑤</sup>。贫家仍有趣，山色满湖光。

①枉张宙员外书：谓员外郎张宙来信。枉，屈尊。对别人的敬词。员外，官名，即尚书员外郎。秩从六品。期：约定。衡门：横木为门，喻简陋房舍。此处指作者隐居之所。②数行（háng）：几行字，指书信。③卧云：卧于云间，喻指隐居。圣代：对当代的谀称。④仙郎：见227·12②。此指张宙。⑤春醪（láo）：冬酿春熟之酒。醪，浊酒。瓮（wèng）：陶制盛器。

4 山中赠张正则评事系时授右卫佐，以疾不就<sup>①</sup>

终年常避喧<sup>②</sup>，师事五千言<sup>③</sup>。流水闲过院，

春风与闭门。山茶邀上客，桂实落前轩<sup>④</sup>。莫强教余起<sup>⑤</sup>，微官不足论。

①张正则：永泰、大历时人。与韩会、卢东美、崔造侨居上元（今江苏南京市），好谈经济之道，时人号为“四夔”。见两《唐书·崔造传》。评事：见206·10  
①右卫佐：官名，即右卫率府仓曹参军，正八品下。此诗当作于大历五年（770）。②避喧：避开喧嚣，求取清静。③师事：研习。全诗校：“一作自注。”五千言：即《老子》。《史记·老子列传》：“于是老子乃著书上下篇，言道德之意五千言而去。”④轩：堂前有栏杆环护的长廊。⑤莫强：全诗校：“一作何事。”

## 5 题镜湖野老所居<sup>①</sup>

湖里寻君去，樵风往返吹<sup>②</sup>。树喧巢鸟出，路细葑田移<sup>③</sup>。沤苕成渔网<sup>④</sup>，枯根是酒卮<sup>⑤</sup>。老年唯自适，生事任群儿<sup>⑥</sup>。

①镜湖：一名鉴湖。在会稽（今浙江绍兴市）。全诗校：“一作马戴诗。”见549·85。②樵风：又名郑公风。指顺风、好风。《后汉书·郑弘传》李贤注引南朝宋孔灵符《会稽记》：“射的山南有白鹤山，此鹤为仙人取箭。汉太尉郑弘尝采薪，得一遗箭，顷有人觅，弘还之，问何所欲，弘识其神人也，曰：‘常患若耶溪载薪为难，愿旦南风，暮北风。’后果然。”③葑（fēng）田：在沼泽中以木作架，铺上泥土及水生植物而浮于水上的农田，又名架田。④沤（òu）苕：将苕麻置于水中浸泡，以取其纤维。⑤卮（zhī）：酒器。⑥生事：生计。

## 6 早秋宿崔业居处

从来席不暖<sup>①</sup>，为尔便淹留<sup>②</sup>。鸡黍今相会<sup>③</sup>，云山昔共游。上帘宜晚景，卧簟觉新秋<sup>④</sup>。身事何须问，余心正四愁<sup>⑤</sup>。

①席不暖：即席不暇暖，形容到处奔走，漂泊。班固《答宾戏》：“孔席不暖，墨突不黔。”②淹留：滞留，久留。③鸡黍：杀鸡为黍，置办饭食。④簟（diàn）：竹席。⑤四愁：见235·18⑪。

## 7 赠乌程杨莘明府<sup>①</sup>

策杖政成时<sup>②</sup>，清溪弄钓丝。当年潘子貌<sup>③</sup>，

避病沈侯诗<sup>④</sup>。漉酒迎宾急<sup>⑤</sup>，看花署字迟<sup>⑥</sup>。杨梅今熟未，与我两三枝<sup>⑦</sup>。

①乌程：唐县名，湖州治所。即今浙江吴兴市。明府：县令的别称。②策杖：拄着拐杖。政成：公务完毕。③当年：指青壮年。潘子貌：晋潘岳（247—300），字安仁，姿仪美秀。曾任河阳令。参见215·87  
④。④避病：写诗避免声病。沈侯：南朝梁沈约（441—513），字休文，首倡四声八病之说。⑤漉（lù）酒：经过过滤，使酒变清。⑥署字：在文书上签名。借指处理案牍。

## 8 徐侍郎素未相识时携酒命饌兼命诸诗客同访会稽山居<sup>①</sup>

忽道仙翁至<sup>②</sup>，幽人学拜迎<sup>③</sup>。华簪窥瓮牖<sup>④</sup>，珍味代藜羹<sup>⑤</sup>。洗砚鱼仍戏，移樽鸟不惊<sup>⑥</sup>。兰亭攀叙却<sup>⑦</sup>，会此越中营<sup>⑧</sup>。

①徐侍郎：吏部侍郎徐浩。见卷二〇四小传。徐浩于大历八年四月被贬为明州（治所在今浙江宁波市南）别驾。诗当作于是年。命饌（zhuàn）：置办食品。②仙翁：指徐侍郎。③幽人：隐士，作者自指。④华簪（zān）：华贵的冠簪，代指高官。此指徐浩。瓮牖（wèng yǒu）：以破瓮之口做的窗户，代指作者简陋的山居。⑤藜（lí）羹：用嫩藜煮成的菜汤，指粗劣食物。藜，野草名。⑥移樽：端着酒杯饮酒。⑦兰亭：见235·18⑫。攀叙：交谈。却：副词，表示完成。⑧越中营：指作者的会稽山居。会稽古属越地，故称。营，围绕而居。

## 9 春日闲居三首

一似桃源隐<sup>①</sup>，将令过客迷。碍冠门柳长<sup>②</sup>，惊梦院莺啼。浇药泉流细，围棋日影低。举家无外事<sup>③</sup>，只爱草萋萋。

①一似：完全相似。桃源：即桃花源，晋陶渊明《桃花源记》虚构的与世隔绝的乐土。这里比拟作者隐居之所。②碍冠：挂扯帽子。③外事：世事。

### 其二

长谣朝复暝<sup>①</sup>，幽独几人知？老鹤兼雏弄<sup>②</sup>，丛篁带笋移<sup>③</sup>。白云将袖拂，青镜出檐窥<sup>④</sup>。



邀取渔家叟，花间把酒卮。

①长谣：长歌。谣，徒歌，无音乐伴奏的歌唱。②兼：带，领。弄：嬉戏。③篁(huāng)：竹子。移：摇动。④青镜：青铜镜。喻指月亮。

### 其三

寂寂池亭里，轩窗间绿苔<sup>①</sup>。游鱼牵荇没<sup>②</sup>，戏鸟踏花摧。小径僧寻去，高峰鹿下来。中年曾屡辟<sup>③</sup>，多病复迟回<sup>④</sup>。

①轩窗：有格子的窗。间(jiàn)：间杂。②荇(xìng)：一种水生植物。③辟(bì)：征辟，征召。④迟回：滞留。

### 10 题石室山王宁所居<sup>罢官学道</sup><sup>①</sup>

白云知所好<sup>②</sup>，柏叶幸加餐<sup>③</sup>。石镜妻将照<sup>④</sup>，仙书我借看<sup>⑤</sup>。鸟来翻药碗，猿饮怕渔竿。借问檐前树，何枝曾挂冠<sup>⑥</sup>？

①石室山：一名烂柯山，一名石桥山，在今浙江衢州市南。道教谓之青霞第八洞天。见《方輿胜览》卷七。②白云：见214·48·14⑧。③柏叶：柏叶可入药或浸酒。④石镜：以岩石磨制而成的镜子。晋王嘉《拾遗记·周灵王》：“时异方贡玉人、石镜，此石色白如月，照面如雪，谓之月镜。”将：拿，持。⑤仙书：学道求仙的书。看(kān)：阅读。⑥挂冠：见217·42②。

### 11 送王道士<sup>①</sup>

真人俄整舄<sup>②</sup>，双鹤屡飞翔。恐入壶中住<sup>③</sup>，须传肘后方<sup>④</sup>。霓裳云气润<sup>⑤</sup>，石径术苗香<sup>⑥</sup>。一去何时见，仙家日月长。

①此篇一作马戴诗，见549·87。②真人：道教称所谓修真得道者。俄：突然，忽然。整舄：用王乔事，见205·35④。③壶中：仙境。见217·44⑤。④肘后方：指医书、药方，因可悬于肘后，随身携带，故称。《晋书·葛洪传》：“葛洪学道成仙，曾著医书《肘后要急方》四卷。”⑤霓裳：以虹霓做成的衣裳，指王道士所著衣服。润：湿润。⑥术(zhú)：白术，多年生草本植物，根茎皆可入药。

12 将移耶溪旧居留赠严维秘书<sup>一作陈孙</sup>诗，见247·23

### 13 秋日过僧惟则故院<sup>①</sup>

衰草经行处<sup>②</sup>，微灯旧道场<sup>③</sup>。门人失谭柄<sup>④</sup>，野鸟上禅床。科斗书空古<sup>⑤</sup>，栴檀钵自香<sup>⑥</sup>。今朝数行泪，却洒约公房<sup>⑦</sup>。

①惟则：即僧遗则，《传灯录》卷四作“惟则”。俗姓长孙，京兆长安(今西安市)人。始从张怀瓘学草书，后从牛头山慧忠习禅，传牛头学。遂南游天台，至佛窟岩，一坐四十年。卒于大历五年(770)，年五十八。事见《宋高僧传》卷十《唐天台山佛窟岩遗则传》。院：寺院。②经行处：寺院。经行，见228·35③。③道场：佛家诵经礼拜的地方，即佛寺。宋僧赞宁《僧史略》卷上《创造伽蓝》：“隋炀帝大业中改天下寺为道场。”④谭柄：即谈柄，僧人传经讲法时手中所执的拂尘。⑤科斗书：又名科斗文，我国古文字之一种。此处用以指惟则的墨迹。⑥栴檀钵(zhān tán bō)：用栴檀木做成的饭钵。栴檀，香木名。钵，梵语钵多罗的省称，僧人吃饭的器具。⑦约公：对天台宗高僧的尊称。此指惟则。

### 14 山中奉寄钱起员外兼简苗发员外<sup>①</sup>

空山岁计是胡麻<sup>②</sup>，穷海无梁泛一槎<sup>③</sup>。稚子惟能觅梨栗<sup>④</sup>，逸妻相共老烟霞<sup>⑤</sup>。高吟丽句惊巢鹤，闲闭春风看落花。借问省中何水部<sup>⑥</sup>，今人几个属诗家？

①钱起：见卷二二五小传。苗发：见卷二八四小传。②岁计：一年的生计。胡麻：芝麻。又名巨胜。葛洪《抱朴子·仙药》：“巨胜一名胡麻，饵服之不老，耐风湿补衰老也。”③穷：全诗校：“一作江。”梁：桥。浮一槎：用孔子语，见205·1⑦。④觅梨栗：陶潜《责子》诗：“通子垂九龄，但觅梨与栗。”⑤逸妻：避世隐居者之妻。郭璞《游仙诗》其一：“漆园有傲吏，莱氏有逸妻。”参见238·43④。⑥省中：官禁之中。此指尚书省。何水部：即何逊，见234·10④。此借指钱起。

### 15 献薛仆射<sup>有序</sup><sup>①</sup>

系家于剡山<sup>②</sup>，向盈一纪<sup>③</sup>。大历五年，人或以

其文闻于邺留守薛公<sup>④</sup>。无何，奏系右卫率府仓曹参军<sup>⑤</sup>。意所不欲，以疾辞免。因将命者<sup>⑥</sup>，辄献斯诗。

由来那敢议轻肥<sup>⑦</sup>，散发行歌自采薇<sup>⑧</sup>。逋客未能忘野兴<sup>⑨</sup>，辟书翻遣脱荷衣<sup>⑩</sup>。家中匹妇空相笑<sup>⑪</sup>，池上群鸥尽欲飞<sup>⑫</sup>。更乞大贤容小隐<sup>⑬</sup>，益看愚谷有光辉<sup>⑭</sup>。

①此诗作于大历五年（770）。薛仆射：即薛嵩。安史降将，为相州刺史，充相、卫、邢等州节度观察使。大历三年，检校右仆射，大历八年正月卒。《旧唐书》卷一二四、《新唐书》卷一一一有传。仆射（yè），尚书省长官，秩从二品。②剡山：山名，在今浙江绍兴市东南，见《嘉庆一统志》卷二九四《绍兴府》。③向：将近。一纪：十二年为一纪。④邺：邺郡，天宝元年曾改相州（今河南安阳市）为邺郡。留守：皇帝出巡时，以亲王或重臣镇守京师，称京城留守。其他行都、陪都亦常设或间设留守，多以地方长官兼任。⑤右卫率府仓曹参军：官名。太子左右卫率府各设仓曹参军事一人，从八品下，掌簿书、公廩、财物、田园、食料等。见《唐六典》卷二八。⑥因将命者：托付传达（薛嵩）命令的人。⑦轻肥：轻裘肥马。《论语·雍也》：“（公西赤）赤之适齐也，乘肥马，衣轻裘。”⑧散发：发不束整，指解官隐居。《后汉书·袁闳传》：“延熹朱，党事将作。闳遂散发绝世，欲投迹深林。”行歌：漫步歌吟。采薇：见212·14⑬。⑨逋（bū）客：隐士。⑩辟书：征召的文书。翻：反而。荷衣：隐士之服。见225·54⑥。⑪匹妇：平民女子，此处指妻子。⑫“群鸥”句：见218·73③。⑬小隐：见227·60③。⑭愚谷：即愚公谷，见213·51⑫。

## 16 鲍防员外见寻因书情呈赠曾与系同举场<sup>①</sup>

少小为儒不自强<sup>②</sup>，如今懒复见侯王。览镜已知身渐老<sup>③</sup>，买山将作计偏长<sup>④</sup>。荒凉鸟兽同三径<sup>⑤</sup>，撩乱琴书共一床。犹有郎官来问疾<sup>⑥</sup>，时人莫道我佯狂<sup>⑦</sup>。

①鲍防：见卷二六九小传。同举场：谓同场参加进士考试。据《登科记考》卷九，鲍防于天宝十二载（752）进士及第。②不自强：谓应试未能及第。③已：全诗校：“一作自。”④买山：谓归隐。参见213·39·5④。⑤三径：见213·8④。⑥郎官：指鲍防。郎

中、员外郎皆郎官。⑦佯狂：装疯，指韬晦于乱世。《史记·宋微子世家》：“纣为淫舛，箕子谏，不听。人或曰：‘可以去矣。’箕子曰：‘为人臣谏不听而去，是彰君之恶而自悦于民，吾不忍为也。’乃被发佯狂而为奴。”

## 17 寄浙东皇甫中丞<sup>①</sup>

闲闲麋鹿或相随<sup>②</sup>，一两年来鬓欲衰<sup>③</sup>。琴砚只依春酒瓮，云霞覆著破柴篱。注书不向时流说<sup>④</sup>，种药空令道者知<sup>⑤</sup>。久带纱巾仍藉草<sup>⑥</sup>，山中那得见朝仪<sup>⑦</sup>？

①皇甫中丞：指皇甫温。据《唐刺史考》卷一四二，温于大历九年（774）八月为越州刺史，充浙东观察使，十一年卒。中丞，即御史中丞。此为皇甫温所兼台衔。诗言“春酒”，当作于大历十年（775）春。②闲闲：从容自得的样子。麋（mí）鹿：麋与鹿。麋，俗称四不象。参见225·81②。③衰（cuī）：疏落。④时流：当时的人。⑤道者：学道的人。⑥藉：坐卧其上。⑦朝仪：朝廷中的礼仪。

## 18 题章野人山居<sup>①</sup>

带郭茅亭诗兴饶<sup>②</sup>，回看一曲倚危桥<sup>③</sup>。门前山色能深浅，壁上湖光自动摇。闲花散落填书帙<sup>④</sup>，戏鸟低飞碍柳条。向此隐来经几载，如今已是汉家朝<sup>⑤</sup>。

①野人：隐士。全诗校：“一作马戴诗。”见549·89。②带郭：靠近城郭。③一曲：河水弯曲的地方。危：高。④帙（zhì）：书套，书函。⑤汉家朝：陶渊明《桃花源记》写桃花源人与世隔绝：“问今是何世，乃不知有汉，无论魏晋。”

## 19 山中枉皇甫温大夫见招书<sup>①</sup>

十年木屐步苔痕<sup>②</sup>，石上松间水自喧。三辟草堂仍被褐<sup>③</sup>，数行书札忽临门。卧多共息嵇康病<sup>④</sup>，才劣虚同郭隗尊<sup>⑤</sup>。亚相已能怜潦倒<sup>⑥</sup>，山花笑处莫啼猿。

①皇甫温：见本卷17①。大夫：官名，即御史大夫。据梁肃《为独孤郎中祭皇甫大夫文》，知皇甫温官终御史大夫。此诗当作于大历十一年（776）春。②木



屐(jī):木鞋子,底有二齿,以行泥地。③三辟:三次征辟。被褐(pī hè):穿着粗布短衣。谓身为平民,安于贫贱。褐,平民穿的粗布短衣。④嵇康:见213·51①。⑤郭隗:见224·10⑥。⑥亚相:指御史大夫皇甫温。参见222·33⑧。

## 20 题茅山李尊师山居<sup>①</sup>

天师百岁少如童<sup>②</sup>,不到山中竟不逢<sup>③</sup>。洗药每临新瀑水<sup>④</sup>,步虚时上最高峰<sup>⑤</sup>。篱间五月留残雪,座右千年荫老松<sup>⑥</sup>。此去人寰今远近<sup>⑦</sup>,回看云壑一重重<sup>⑧</sup>。

①茅山:见239·32①。尊师:对道士的敬称。全诗校:“一作严维诗。”严维集题为《题茅山李尊师所居》,见252·26。②天师:对有道术者的敬称。《庄子·徐无鬼》载黄帝曾问道于牧马童子,问毕,“黄帝再拜稽首,称天师而退”。此指李尊师。③竟:严维集作“更”。④每:常,往往。⑤步虚:道教所谓神仙凌空步行。上:严维集作“绕”。⑥老:严维集作“古”。⑦去:距。人寰:人世间。今:严维集作“知”。⑧云壑:严维集作“距隔”。

## 21 耶溪书怀寄刘长卿员外<sup>时在睦州</sup><sup>①</sup>

时人多笑乐幽栖<sup>②</sup>,晚起闲行独杖藜<sup>③</sup>。云色卷舒前后岭,药亩新旧两三畦。偶逢野果将呼子,屡折荆钗亦为妻<sup>④</sup>。拟共钓竿长往复<sup>⑤</sup>,严陵滩上胜耶溪<sup>⑥</sup>。

①耶溪:即若耶溪,在今浙江绍兴市南。刘长卿:见卷一三六小传。睦州:治所在今浙江建德县东。据《唐才子传校笺》卷二《刘长卿》,长卿之谪居睦州,约在大历十一年(776)至十四年之间。诗当作于此数年中。②幽栖:隐居。③杖藜:拄藜杖。④荆钗:以荆枝做成的髻钗。⑤往复:往来。⑥严陵滩:又名严陵濑,见21·38⑨。

## 22 山中崔大夫有书相问<sup>①</sup>

客在烟霞里<sup>②</sup>,闲闲逐狎鸥<sup>③</sup>。终年常裸足,连日半蓬头。带月乘渔艇,迎寒绽鹿裘<sup>④</sup>。已于人事少,多被挂冠留<sup>⑤</sup>。素业堆千卷<sup>⑥</sup>,清风至一丘<sup>⑦</sup>。苍黄倒藜杖<sup>⑧</sup>,伛偻睹银钩<sup>⑨</sup>。迹愧巢由隐<sup>⑩</sup>,才非管乐俦<sup>⑪</sup>。从来自多病,

不是傲王侯。

①全诗校:“一作《崔大夫有书问余山中》。”崔大夫:即崔昭。据吴廷燮《唐方镇年表》卷五,崔昭于大历十一年(776)七月至十四年为浙东观察使兼御史大夫。诗当作于此数年中。②烟霞:山水胜景。③闲闲:从容自得貌。狎鸥:见218·73③。④绽:缝补。鹿裘:鹿皮衣服。⑤挂冠:见217·42②。⑥素业:先世所遗之业。此指儒业。⑦一丘:见234·34⑧。⑧苍黄:同“仓黄”,急剧匆忙的样子。⑨伛偻(yǔ lǚ):鞠躬,恭敬的样子。银钩:本指笔姿遒劲的书法,这里指代崔昭的信。《晋书·索靖传》:“盖草书之为状也,宛若银钩,飘若惊鸾。”⑩巢由:巢父与许由。参见205·39⑨。⑪管乐:管仲与乐毅。管仲(?—前645),名夷吾,字仲,春秋时为齐桓公宰相,辅佐桓公成为春秋五霸之首。乐毅:战国时燕国大将,为燕昭王伐齐,攻占七十馀城。俦:同辈。《蜀志·诸葛亮传》:“每自比于管仲、乐毅,时人莫之许也。”

## 23 张建封大夫奏系为校书郎因寄此作<sup>①</sup>

久是烟霞客<sup>②</sup>,潭深钓得鱼。不知芸阁上<sup>③</sup>,遗校几多书?

①张建封:见卷二六四小传。校书郎:见226·133①。据权德舆《秦征君与刘随州唱和诗序》,秦系拜校书郎当在贞元六年(790)或七年。诗当作于是时。②烟霞客:栖隐山林的人。③芸阁:秘书省的别称。参见211·1·7②。

## 24 会稽山居寄薛播侍郎袁高给事高参舍人<sup>①</sup>

稷契今为相<sup>②</sup>,明君复是尧。宁知买臣困,犹负会稽樵<sup>③</sup>。

①薛侍郎:薛播,天宝十一载(742)进士及第。建中年间迁尚书左丞,转礼部侍郎。贞元三年(787)卒。《旧唐书》卷一四六有传。袁高:见卷三〇三小传。高于兴元元年(784)拜给事中。高参舍人:高参于贞元元年(785)七月拜中书舍人。见《旧唐书·德宗纪》。此诗当作于贞元二年(786)前后。②稷契(jì xiè):传说中辅佐尧舜的两位贤臣。参见205·39⑤。③“宁知”二句:用朱买臣事,见211·7⑧。

## 25 闲居览史

长策胸中不复论<sup>①</sup>，荷衣蓝缕闭柴门<sup>②</sup>。当时  
汉祖无三杰<sup>③</sup>，争得咸阳与子孙<sup>④</sup>。

①长策：良计。②荷衣：隐士之服。参见225·54⑥。蓝缕：同“褴褛”，衣服破烂。③汉祖：汉高祖刘邦。三杰：指汉代开国功臣张良、韩信与萧何三人。参见224·1④④。④争：怎。咸阳：在今陕西省咸阳市东北。秦朝的都城。此借指汉都城长安。

26 山中赠耿拾遗沔兼两省故人<sup>①</sup>

数片荷衣不蔽身<sup>②</sup>，青山白鸟岂知贫。如今非  
是秦时世，更隐桃花亦笑人<sup>③</sup>。

①耿沔：见卷二五七小传。据傅璇琮《耿沔考》，此诗当作于大历十年（775）前后耿沔以左拾遗充括图书使来江淮时。两省：中书省和门下省。②荷衣：见225·54⑥。③更：还，再。桃花：即桃花源，见本卷9·1①。

27 秋日送僧志幽归山寺<sup>①</sup>

禅室绳床在翠微<sup>②</sup>，松间荷笠一僧归<sup>③</sup>。磬声  
寂历宜秋夜，手冷灯前自衲衣<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作马戴诗。”见549·92。②禅室：参禅之室，犹言僧堂。绳床：又称胡床。因其式样来自西域，故称胡床。唐朝义净《南海寄归内法传·食坐小床》：“西方僧众将食之时，必须人人净洗手足，各各别踞小床，高可七寸，方才一尺，藤绳织内，脚圆且轻，卑幼之流，小拈随事，双足踏地，前置盘盂。”翠微：轻淡青葱的山色。代指山。③荷（hè）笠：背负斗笠。④衲（nà）衣：缝补僧衣。

## 28 题僧明惠房

檐前朝暮雨添花<sup>①</sup>，八十真僧饭一麻<sup>②</sup>。入定  
几时将出定<sup>③</sup>，不知巢燕污袈裟<sup>④</sup>。

①雨添花：暗用佛教天雨花事，见209·10⑨。②真僧：悟得真如的和尚。饭一麻：麻即芝麻。《智度论》卷三四：“如释迦文佛，于沤楼频螺树林中食一麻一米。诸外道言：‘我等先师，虽修苦行，不能如是六年勤苦。’”③入定：入于禅定，使心定于一处，止息

身、口、意之三业。出定：从入定状态恢复到常态。

④袈裟：僧衣。梵语本名“迦沙曳”，简称“迦沙”。

## 29 答泉州薛播使君重阳日赠酒一作李嘉祐诗，见196·47

30 题洪道士山院<sup>①</sup>

霞外主人门不扃<sup>②</sup>，数株桃树药囊青。闲行池  
畔随孤鹤，若问多应道姓丁<sup>③</sup>。

①山院：山中道观。②霞外：云霞之上。谓道观所在极高。扃（jiōng）：关闭。③道姓丁：自谓姓丁。用丁令威事，见218·45②。

31 期王炼师不至<sup>①</sup>

黄精蒸罢洗琼杯<sup>②</sup>，林下从留石上苔<sup>③</sup>。昨日  
围棋未终局，多乘白鹤下山来<sup>④</sup>。

①期：等待。炼师：道士。此诗一作马戴诗。见549·91。②黄精：又名黄芝、鹿竹等，多年生草本，根如嫩姜，可入药。③林下：指山林退隐之处。从：听任。④乘白鹤：用王子晋事，见205·35④③。

## 32 题赠张道士山居

盘石垂萝即是家<sup>①</sup>，回头犹看五枝花。松间寂  
寂无烟火<sup>②</sup>，应服朝来一片霞<sup>③</sup>。

①盘石：通“磐石”，扁厚的巨石。萝：女萝，蔓生植物。②烟火：指代熟食。道家修炼，主张绝粒却谷，不食世间烟火。③服：食。传说仙人以朝霞为食。参见227·46②。

33 山中书怀寄张建封大夫<sup>①</sup>

昨日年催白发新<sup>②</sup>，身如麋鹿不知贫。时时亦  
被群儿笑，赖有南山四老人<sup>③</sup>。

①张建封：见卷二六四小传。②催：全诗校：“一作新。”③南山四老人：即商山四皓，见206·4⑤。

34 山中赠诸暨丹丘明府<sup>①</sup>

荷衣半破带莓苔<sup>②</sup>，笑向陶潜酒瓮开<sup>③</sup>。纵醉  
还须上山去，白云那肯下山来<sup>④</sup>。



①诸暨：唐县名，在今浙江诸暨县。明府：县令的别称。丹丘：疑为“丘丹”之讹。丘丹于至德、乾元间任诸暨县令，与皇甫曾、严维、吕渭、僧神邕等唱和。参见卷二九六丘丹小传。②荷衣：隐士之服。参见225·54⑥。莓苔：青苔。③陶潜：晋诗人陶渊明。见223·30④。④白云：见214·48·14⑧。

### 35 奉寄昼公<sup>①</sup>

蓑笠双童傍酒船<sup>②</sup>，湖山相引到房前。团蕉何事教人见<sup>③</sup>，暂借空床守坐禅<sup>④</sup>。

①昼公：即皎然，见卷八一〇小传。②蓑笠：身披蓑衣，头戴斗笠。③团蕉：即蒲团，僧人坐禅及跪拜时所用。团，全诗校：“一作巴。”④坐禅：佛教语。谓每日在一定时间内静坐，排除一切杂念，参究佛法。

### 36 宿云门上方<sup>①</sup>

禅室遥看峰顶头，白云东去水长流。松间倘许幽人住<sup>②</sup>，不更将钱买沃洲<sup>③</sup>。

①云门上方：即云门寺，在越州会稽（今浙江绍兴市）南山的若耶溪旁。参阅《宋高僧传》卷八《唐越州云门寺道亮传》。上方，住持僧居住的内室。借指佛寺。②倘：假如。幽人：隐士，作者自称。③更：再，另外。买沃洲：谓买山而隐居。沃洲，山名，唐属越州，在今浙江新昌县东。参见213·39·5④。洲，原作“州”，校：“一作洲。”据改。

### 37 即事奉呈郎中韦使君<sup>①</sup>

久卧云间已息机<sup>②</sup>，青袍忽著狎鸥飞<sup>③</sup>。诗兴到来无一事，郡中今有谢玄晖<sup>④</sup>。

①韦使君：指韦应物。见卷一七五小传。韦应物酬诗《答秦十四校书》，见179·49。秦系于贞元六年（790）或七年被召为校书郎，诗当作于是时。②“久卧”句：韦应物答诗云：“知掩山扉三十秋。”息机：灭除机心，超然世外。③“青袍”句：言出仕为校书郎。唐制，八九品官员服色青。秘书省校书郎秩正九品上。狎鸥：见218·73③。④谢玄晖：南朝诗人谢朓，字玄晖，曾为宣城太守。此喻韦应物。

### 38 晓鸡<sup>①</sup>

黯黯严城罢鼓鞞<sup>②</sup>，数声相续出寒栖<sup>③</sup>。不嫌

惊破纱窗梦，却恐为妖半夜啼<sup>④</sup>。

①此诗一作崔护诗，题为《晚鸡》，见357·29。又作来鹄（鹏）诗，见636·12。②严城：戒备森严的城池。鼓鞞（pǐ）：军中用的大鼓与小鼓。代指战争。③寒栖：寒凉的鸡窝。④妖：崔护集作“奴”。

（熊成钢）

## 增订注释全唐诗卷二五〇

### 任华

任华，乐安（今山东博兴）人。早年隐居山林，自称“野人”。天宝五载（746）至长安寻访李白，未遇。后曾为太常寺属吏。肃宗时任秘书省校书郎。乾元（758—759）中，以监察御史佐兴平军（驻商州）节度使李奂幕。代宗朝曾干谒御史中丞庾准、京兆尹严武、贾至、杜济，皆无成。大历末，入桂管观察使李昌巖幕。高适曾有诗赠之。今存诗三首。事见《全唐文》卷三七六任华《与庾中丞书》、《上严大夫笺》、《送李侍御充汝州李中丞副使序》、《送祖评事赴黔府李中丞使幕序》、《桂林送前使判官苏侍御归上都序》、《送标和尚归南岳便赴上都序》、《西方变画赞》及《唐摭言》卷十一、《唐诗纪事》卷二二。

### 1 寄李白<sup>①</sup>

古来文章有能奔逸气，耸高格，清人心神，惊人魂魄。我闻当今有李白，大猎赋<sup>②</sup>，鸿猷文，嗤长卿，笑子云<sup>③</sup>。班张所作琐细不入耳<sup>④</sup>，未知卿云得在嗤笑限否<sup>⑤</sup>？登庐山，观瀑布，海风吹不断，江月照还空<sup>⑥</sup>，余爱此两句；登天台，望渤海<sup>⑦</sup>，云垂大鹏飞，山压巨鳌背<sup>⑧</sup>，斯言亦好在<sup>⑨</sup>。至于他作多不拘常律，振摆超腾，既俊且逸。或醉中操纸<sup>⑩</sup>，或兴来走笔<sup>⑪</sup>。手下忽然片云飞<sup>⑫</sup>，眼前划见孤峰出<sup>⑬</sup>。而我有时白日忽欲睡，睡觉欹然起攘臂。任生知有君，君也知有任生未？中间闻道在长安，及余戾止，君已江东访元丹，邂逅不得见君面。每常把酒，向东望良久<sup>⑭</sup>。见说往

年在翰林<sup>⑮</sup>，胸中矛戟何森森。新诗传在宫人口，佳句不离明主心。身骑天马多意气<sup>⑯</sup>，目送飞鸿对豪贵<sup>⑰</sup>。承恩召入凡几回，待诏归来仍半醉<sup>⑱</sup>。权臣妒盛名，群犬多吠声。有敕放君却归隐沦处，高歌大笑出关去<sup>⑲</sup>。且向东山为外臣<sup>⑳</sup>，诸侯交迓驰朱轮<sup>㉑</sup>。白璧一双买交者，黄金百镒相知人<sup>㉒</sup>。平生傲岸其志不可测，数十年为客，未尝一日低颜色<sup>㉓</sup>。八咏楼中坦腹眠<sup>㉔</sup>。五侯门下无心忆<sup>㉕</sup>。繁花越台上，细柳吴宫侧<sup>㉖</sup>。绿山青水知有君，白云明月偏相识。养高兼养闲<sup>㉗</sup>，可望不可攀。庄周万物外<sup>㉘</sup>，范蠡五湖间<sup>㉙</sup>。人传访道沧海上<sup>㉚</sup>，丁令王乔每往还<sup>㉛</sup>。蓬莱径是曾到来<sup>㉜</sup>，方丈岂唯方一丈<sup>㉝</sup>。伊余每欲乘兴往相寻<sup>㉞</sup>，江湖拥隔劳寸心<sup>㉟</sup>。今朝忽遇东飞翼<sup>㊱</sup>，寄此一章表胸臆。倘能报我一片言<sup>㊲</sup>，但访任华有人识。

①《文苑英华》卷三四〇题作《杂言赠李白》，《唐诗纪事》卷二二题为《杂言寄李白》。李白：见卷一五〇小传。②猎：全诗校：“一作鹏。”③李白《大猎赋序》云：“而相如（字长卿）、子云（扬雄字）竞夸辞赋，历代以为文雄，莫敢诋讦。臣谓语其略，窃或徧其用心。《子虚》所言，楚国不过千里，楚泽居其大半，而齐徒吞若八九，三农及禽兽无息肩之地，非诸侯禁淫述职之义也。《上林》云：‘左苍梧，右西极。’考其实，地周袤才经数百。《长杨》夸胡设网，为周陆，放麋鹿其中，以搏攫充乐。《羽猎》于灵台之囿，围经百里，而开殿门。当时以为穷壮极丽，迨今观之，何齷齪之甚也。”④东汉班固作《西都赋》、《东都赋》，张衡作《西京赋》、《东京赋》、《南都赋》，皆为京都大赋。⑤卿云：司马相如（字长卿）与扬雄（字子云）。限：范围之内。否：原无此字，据《文苑英华》卷三四〇补。⑥此二句出李白《望庐山瀑布二首》其一。⑦李白有《天台晓望》，中云：“凭高远登览，直下见溟渤。”⑧此二句出《天台晓望》，《李太白全集》（卷二一）作“云垂大鹏翻，波动巨鳌没”，与任华所引有异。⑨全诗校：“一本无在字。”⑩操：全诗校：“一作扫。”⑪兴来：全诗校：“一作乘兴。”⑫然：全诗校：“一作有。”⑬划：忽然。⑭“中间”三句：天宝元年（742）秋，李白奉诏入京，三年春，赐金放还，出长安，至洛阳，游梁宋，客东鲁。五载秋，南游吴越。任华于天宝五载至长安寻访李白，时

白已南游江东，故“不得见”。戾止：来到。元丹：即李白友人元丹丘。每常：全诗校：“一作有时。”良久：很久。⑮见说：听说。往年在翰林：天宝元年至三年，李白为翰林供奉。⑯“身骑”句：李白《江夏赠韦南陵冰》：“昔骑天子大宛马。”天马，即大宛马。参见213·3⑮。⑰目送飞鸿：轻忽傲慢之意。《史记·孔子世家》：“（卫灵公）与孔子语，见蜚（飞）雁，仰视之，色不在孔子。孔子遂行，复如陈。”李白《鞠歌行》：“奈何今之人，双目送飞鸿。”⑱“承恩”二句：写李白在翰林时奉诏作《宫中行乐词》、《清平调》等诗文事。⑲“权臣”四句：写李白被谗见逐。李阳冰《草堂集序》：“丑正同列，害能成谤，格言不入，帝用疏之。……天子知其不可留，乃赐金归之。”群犬吠声：喻群小随声附和。⑳东山：见212·35⑳。李白《忆旧游寄谯郡元参军》：“北阙青云不可期，东山白首还归去。”㉑诸侯：此指州郡长官。交迓：交相迎接。朱轮：汉代郡守所乘之车，车轮漆以朱色。㉒镒：二十两，一说二十四两。李白《古风》其五十五：“一笑双白璧，再歌千黄金。”《魏郡别苏明府因北游》：“黄金数百镒，白璧有几双。散尽空掉臂，高歌赋还邛。”㉓“平生”三句：李白《答王十二寒夜独酌有怀》：“一生傲岸苦不谐。”又《梦游天姥吟留别》：“安能摧眉折腰事权贵，使我不得开心颜。”全诗校：“一本无数字。”㉔八咏楼：原名玄畅楼，沈约为东阳太守，曾作八诗咏之，故名。故址在今浙江金华市。李白《送王屋山人魏万还王屋》：“沈约八咏楼，城西孤岩崑。”㉕五侯：泛言达官显贵。参见231·16⑤。李白《流夜郎赠辛判官》有云：“昔在长安醉花柳，五侯七贵同杯酒。”㉖“繁花”二句：写李白江东之游。㉗养高：修养高尚的志节。李康《运命论》：“封己养高，势动人主。”㉘万物外：超然于万物之外，超然世外。㉙“范蠡”句：见215·85·2⑤。李白诗多咏范蠡功成身退事，如《赠韦秘书子春》：“终与安社稷，功成去五湖。”《书情赠蔡舍人雄》：“我纵五湖棹，烟涛恣崩奔。”㉚人传：全诗校：“一作又闻。”㉛丁令王乔：即古仙人丁令威、王子乔。分见218·45②与205·35④③。㉜蓬莱：见225·4①。㉝《十洲记》：“方丈洲，在东海中心。西南东北岸正等方丈，方面各五千里。”㉞伊余：我。伊，语助词，无实义。往：全诗校：“一作远。”㉟拥隔：阻塞。㊱东飞翼：东飞的鸟。比喻传信的人。㊲一：全诗校：“一作以。”

## 2

寄杜拾遗<sup>①</sup>

杜拾遗，名甫第二才甚奇<sup>②</sup>。任生与君别，别



来已多时，何尝一日不相思。杜拾遗，知不知？昨日有人诵得数篇黄绢词<sup>③</sup>，吾怪异奇特借问，果然称是杜二之所为。势攫虎豹<sup>④</sup>，气腾蛟螭<sup>⑤</sup>。沧海无风似鼓荡，华岳平地欲奔驰。曹刘俯仰惭大敌<sup>⑥</sup>，沈谢逡巡称小儿<sup>⑦</sup>。昔在帝城中，盛名君一个。诸人见所作，无不心胆破。郎官丛里作狂歌，丞相阁中常醉卧<sup>⑧</sup>。前年皇帝归长安，承恩阔步青云端<sup>⑨</sup>。积翠扈游花匝匝<sup>⑩</sup>，披香寓直月团栾<sup>⑪</sup>。英才特达承天眷<sup>⑫</sup>，公卿无不相钦羨。只缘汲黯好直言<sup>⑬</sup>，遂使安仁却为掾<sup>⑭</sup>。如今避地锦城隅<sup>⑮</sup>，幕下英僚每日相随提玉壶<sup>⑯</sup>。半醉起舞捋髭须，乍低乍昂傍若无<sup>⑰</sup>。古人制礼但为防俗士，岂得为君设之乎<sup>⑱</sup>。而我不飞不鸣亦何以<sup>⑲</sup>，只待朝廷有知己。已曾读却无限书，拙诗一句两句在人耳。如今看之总无益，又不能崎岖傍朝市<sup>⑳</sup>。且当事耕稼，岂得便徒尔<sup>㉑</sup>？南阳葛亮为友朋<sup>㉒</sup>，东山谢安作邻里<sup>㉓</sup>。闲常把琴弄，闷即携尊起。莺啼二月三月时，花发千山万山里，此时幽旷无人知<sup>㉔</sup>。火急将书凭驿使<sup>㉕</sup>，为报杜拾遗。

①《文苑英华》卷三四〇题作《杂言赠杜拾遗》，《唐诗纪事》卷十一题为《杂言寄杜拾遗》。杜拾遗：杜甫。甫于至德二载（757）五月至乾元元年（758）六月为左拾遗。参见卷二〇五小传。②第二：杜甫排行第二。③黄绢词：绝妙好诗。参见219·1⑪。④攫（jué）：抓。⑤蛟螭（chī）：蛟龙。螭，无角的龙。⑥曹刘：曹植、刘桢。钟嵘《诗品·总论》：“曹刘殆文章之圣。”杜甫诗多言曹刘，如《壮游》：“气剿屈贾垒，目短曹刘墙。”《奉寄高常侍》：“总戎楚蜀应全未，方驾曹刘不啻过。”⑦沈谢：沈约和谢灵运，南朝著名诗人。逡（qūn）巡：迟疑徘徊。⑧丞相阁：用公孙弘事，见213·7④⑩。⑨“前年”二句：至德二载（757）十月肃宗回长安，是年五月杜甫在凤翔拜左拾遗。⑩匝（ān）匝：周绕，重叠。⑪披香寓直：见219·2·2④。⑫团栾：形容月圆。杜甫任左拾遗时寓直之作《春宿左省》有“月傍九霄多”之句。⑬天眷：皇帝的恩宠。⑭汲黯：见217·5⑥。⑮安仁：西晋潘岳字安仁，曾为太尉掾。乾元元年（758）六月，杜甫因营救房琯，触怒肃宗，贬为华州司功参军。⑯锦城：成都的别称。乾元二年（759）七月，杜甫弃

华州司功之职，经秦入蜀，岁末抵成都，寓居浣花溪，次年建草堂。⑯随：全诗校：“一作就。”⑰乍：忽然。傍若无：傍若无人。⑱“古人”二句：阮籍不拘礼教，母死，裴楷来吊唁，籍不哭，楷自哭而去。人问之，楷曰：“阮籍既方外之士，故不崇礼典；我俗中之士，故以轨仪自居。”又阮籍送嫂归宁，人讥之，籍曰：“礼岂为我设邪？”事见《晋书·阮籍传》。⑲以：原因。⑳崎岖：艰难。傍：全诗校：“一作倚。”㉑徒尔：徒然如此。意谓其“事耕稼”是为隐居待时。㉒南阳葛亮：诸葛亮《出师表》：“臣本布衣，躬耕于南阳。”㉓东山谢安：见212·35④。㉔幽旷：幽深旷远。㉕凭：托付。驿使：驿站传送文书的人。

### 3 怀素上人草书歌<sup>①</sup>

吾尝好奇，古来草圣无不知<sup>②</sup>。岂不知右军与献之<sup>③</sup>，虽有壮丽之骨，恨无狂逸之姿。中间张长史<sup>④</sup>，独放荡而不羁，以颠为名倾荡于当时。张老颠，殊不颠于怀素。怀素颠，乃是颠。人谓尔从江南来，我谓尔从天上来。负颠狂之墨妙，有墨狂之逸才。狂僧前日动京华<sup>⑤</sup>，朝骑王公大人马，暮宿王公大人家。谁不造素屏？谁不涂粉壁？粉壁摇晴光，素屏凝晓霜，待君挥洒兮不可弥忘<sup>⑥</sup>。骏马迎来坐堂中，金盆盛酒竹叶香<sup>⑦</sup>。十杯五杯不解意<sup>⑧</sup>，百杯已后始颠狂。一颠一狂多意气，大叫一声起攘臂。挥毫倏忽千万字，有时一字两字长丈二。翕若长鲸泼刺动海岛<sup>⑨</sup>，欬若长蛇戍律透深草<sup>⑩</sup>。回环缭绕相拘连，千变万化在眼前。飘风骤雨相击射<sup>⑪</sup>，速禄飒拉动檐隙<sup>⑫</sup>。掷华山巨石以为点，掣衡山阵云以为画。兴不尽，势转雄，恐天低而地窄。更有何处最可怜，裊裊枯藤万丈悬<sup>⑬</sup>。万丈悬，拂秋水，映秋天；或如丝，或如发；风吹欲绝又不绝。锋芒利如欧冶剑<sup>⑭</sup>，劲直浑是并州铁<sup>⑮</sup>。时复枯燥何褊褊<sup>⑯</sup>，忽觉阴山突兀横翠微<sup>⑰</sup>。中有枯松错落一万丈<sup>⑱</sup>，倒挂绝壁蹙枯枝<sup>⑲</sup>。千魑魅兮万魍魎，欲出不可何闪尸<sup>⑳</sup>。又如翰海日暮愁阴浓，忽然跃出千黑龙。天矫偃蹇<sup>㉑</sup>，入乎苍穹<sup>㉒</sup>。飞沙走石满穷塞，万里飏飏西北风。狂僧有绝艺，非数仞高墙不足以逞其笔势<sup>㉓</sup>。或



逢花笺与绢素，凝神执笔守恒度<sup>⑭</sup>。别来筋骨多情趣<sup>⑮</sup>，霏霏微微点长露<sup>⑯</sup>。三秋月照丹凤楼<sup>⑰</sup>，二月花开上林树<sup>⑱</sup>。终恐绊骐驎之足<sup>⑲</sup>，不得展千里之步。狂僧狂僧，尔虽有绝艺，犹当假良媒<sup>⑳</sup>。不因礼部张公将尔来<sup>㉑</sup>，如何得声名一旦喧九垓<sup>㉒</sup>。

①怀素：见卷八〇三小传。②草圣：见210·26⑨。③右军：晋王羲之，官至右军将军，世称“书圣”。献之：王羲之第七子，字子敬。亦工书，与其父并称“二王”。④张长史：即张旭，见卷一〇六小传。⑤动京华：轰动京城。⑥弥（mǐ）：止息。⑦竹叶：酒名。晋张协《七命》：“乃有荆南乌程，豫北竹叶。”张华《轻薄篇》：“苍梧竹叶清，宜城九醞酒。”⑧意：全诗校：“一作起。”⑨翕：翕忽，迅疾的样子。泼刺（là）：象声词，形容鱼在水中跳跃的声音。⑩戍律：形容疾速游动的样子。⑪飘风：旋风。⑫速禄飒拉：象声词，形容风声。⑬窸窣（niǎo）：摇曳的样子。⑭欧冶：即欧冶子，见222·45②。⑮浑：简直，几乎。并州铁：并州（太原）产良铁，所制剪刀极有名，称并州剪、并刀。⑯褊褊（li shī）：羽毛初生稀疏纤细的样子，形容书法中的枯笔。⑰阴山：在今内蒙古中部。翠微：淡青的山色。⑱李白《赠宣城赵太守悦》：“错落千丈松，虬龙盘古根。”错落，形容枝叶交错纷纭的样子。⑲蹙：屈曲聚合。⑳闪尸：闪现，如闪电之乍现而忽逝。晋木华《海赋》：“天吴乍见而仿佛，蜺像暂晓而闪尸。”㉑夭矫偃蹇：张衡《思玄赋》：“偃蹇夭矫，婉以连卷兮。”腾挪屈伸的样子。⑳苍穹（qióng）：苍天。㉒仞：八尺，一说七尺。㉓恒度：常制，常规。㉔筋骨：喻笔画笔势。㉕霏霏微微：纷飞的样子。㉖丹凤楼：长安的城楼。长安别称丹凤城。㉗上林：上林苑，故址在今陕西周至、户县、长安一带。㉘骐驎：千里马。㉙假：凭藉，依靠。㉚礼部张公：指礼部侍郎张谓。颜真卿《怀素上人草书歌序》：“今礼部侍郎张公谓，赏其不羁，引共游处。兼好事者同作歌以赞之，动盈卷轴。”张谓约永泰元年至大历二年（765—767）为潭州刺史，大历二年入朝为太子左庶子，大历六年（771）冬迁礼部侍郎。参见卷一八六小传。张谓自潭州入京时，当携怀素同行，故诗云“将尔来”。㉛九垓：九州，天下。

## 魏万

魏万，后改名炎，又改名颢，博州摄城

（今山东聊城市东北）人。初隐王屋山，自号王屋山人。天宝十三载（754）见李白于广陵，乃同游金陵。白尽出诗文，命为集，作诗送之归，称其“爱文好古”，“尔后必著大名于天下”。又与李颀友善，颀有《送魏万之京》诗。上元元年（760）进士及第。翌年整理战乱后幸存的李白部分诗文，编成《李翰林集》二卷，为作序。后官终兼御史中丞。今存诗四首。事见魏颀《李翰林集序》、李白《送王屋山人魏万还王屋诗并序》、宋敏求《李太白文集后序》、《新唐书·宰相世系表二中》、《唐诗纪事》卷二二。

## 4 金陵酬李翰林谪仙子<sup>①</sup>

君抱碧海珠，我怀蓝田玉<sup>②</sup>。各称希代宝<sup>③</sup>，万里遥相烛<sup>④</sup>。长卿慕蔺久<sup>⑤</sup>，子猷意已深<sup>⑥</sup>。平生风云人<sup>⑦</sup>，暗合江海心。去秋忽乘兴<sup>⑧</sup>，命驾来东土<sup>⑨</sup>。谪仙游梁园<sup>⑩</sup>，爱子在邹鲁<sup>⑪</sup>。二处一不见，拂衣向江东。五两挂海月<sup>⑫</sup>，扁舟随长风。南游吴越遍，高揖二千石<sup>⑬</sup>。雪上天台山<sup>⑭</sup>，春逢翰林伯<sup>⑮</sup>。宣父敬项橐<sup>⑯</sup>，林宗重黄生<sup>⑰</sup>。一长复一少<sup>⑱</sup>，相看如弟兄。惕然意不尽<sup>⑲</sup>，更逐西南去<sup>⑳</sup>。同舟入秦淮，建业龙盘处<sup>㉑</sup>。楚歌对吴酒<sup>㉒</sup>，借问承恩初<sup>㉓</sup>。官买长门赋<sup>㉔</sup>，天迎驷马车<sup>㉕</sup>。才高世难容，道度可推命<sup>㉖</sup>。安石重携妓<sup>㉗</sup>，子房空谢病<sup>㉘</sup>。金陵百万户，六代帝王都<sup>㉙</sup>。虎石据西江<sup>㉚</sup>，锺山临北湖<sup>㉛</sup>。二山信为美<sup>㉜</sup>，王屋人相待<sup>㉝</sup>。应为歧路多，不知岁寒在。君游早晚还，勿久风尘间。此别未远别，秋期到仙山<sup>㉞</sup>。

①李白《送王屋山人魏万还王屋诗序》云：“见王屋山人魏万，云自嵩历究，游梁入吴，计程三千里，相访不遇。因下江东寻诸名山，往复百越。后于广陵一面，遂乘兴共过金陵。”按：魏万《李翰林集序》云：“解携明年，四海大盗。”魏与李白分手于金陵，时在安史之乱前一年，即天宝十三载（754）。此诗作于是年。②蓝田玉：蓝田县（今属陕西省）有蓝田山，一名玉山，产玉，著称于世。曹植《与杨德祖书》：“当此之时，人人自谓握灵蛇之珠，家家自谓抱荆山之玉。”③希代宝：稀世之宝。④烛：照。⑤“长卿”



句：《汉书·司马相如传》：“司马相如字长卿……相如既学，慕蔺相如之为人也，更名相如。”蔺相如，战国赵国人。以完璧归赵之功，擢上大夫、上卿。《史记》有传。⑥“子猷”句：见213·40⑥。⑦云：全诗校：“一作雅。”⑧去秋：天宝十二载（753）秋天。⑨东土：即李白《序》中所云“自嵩历兖”之兖州，在今山东兖州市。⑩梁园：见214·90⑩。李白《书情赠蔡舍人雄》云：“一朝去京国，十载客梁园。”⑪爱子：指李白之子。魏万《李翰林集序》：“（白）次合于鲁一妇人，生子曰颇黎。”邹鲁：指鲁郡兖州，李白有家居此。⑫五两：见233·25④。海：全诗校：“一作淮。”⑬二千石：指州郡长官。参见210·17⑨。⑭雪：全诗校：“一作云。”天台山：在今浙江天台县东北。⑮春：指天宝十三载（754）春。⑯宣父：孔子。唐贞观十一年（637）诏尊孔子为宣父，见《新唐书·礼乐志五》。项橐：春秋秦人，相传七岁而为孔子师，见《战国策·秦策五》。《淮南子·说林训》、《论衡·实知》作“项托”。全诗校：“橐，一作托。”⑰《后汉书·黄宪传》载：黄宪字叔度，汝南慎阳人。郭林宗（名泰）少游汝南，往从宪，累日方还，曰：“叔度汪汪若千顷陂，澄之不清，淆之不浊，不可量也。”⑱一长：指李白。一少：魏万自指。⑲惕然：敬畏的样子。⑳逐：追随。西南：金陵在广陵（扬州）西南方向。㉑龙盘：《太平御览》卷一五六引《吴录》：“刘备曾使诸葛亮至京，因睹秣陵山阜，叹曰：‘钟山龙盘，石头虎踞，此帝王之宅。’”秣陵即建业，亦即金陵。㉒对：全诗校：“一作醉。”㉓承恩：指李白受诏供奉翰林。㉔长门赋：见224·12①。㉕天：天子。㉖推命：守命自安。《论语·宪问》：“道之将行也与，命也；道之将废也与，命也。”㉗安石携妓：见216·71·2③。㉘《史记·留侯世家》载，张良（字子房）佐刘邦建汉，定都关中，“留侯性多病，即道引不食谷，杜门不出岁馀”。㉙金陵（今南京）为三国吴、东晋、宋、齐、梁、陈六朝都城。㉚虎石：即诸葛亮所称“石头虎踞”，见注②①。石头，即石头城，本楚金陵城，汉末孙权重筑改名。故址在今南京清凉山，临江。㉛钟山：一名蒋山，在今南京东北。北湖：即今南京玄武湖。㉜二：全诗校：“一作湖。”㉝王屋人：魏万自称。㉞期：约定。

## 新补

### 5 题历山舜井三首①

齐州城中舜子郡②，邑人虽移井不改。时闻汹

汹动淶波，犹谓重华井中在③。

①唐封演《封氏闻见记》卷八《历山》：“齐州城东有孤石，平地耸出，俗谓之历山。以北有泉，号舜井。东隔小街，又有石井，汲之不绝，云是舜东家之井。乾元中，有魏炎者于此题诗曰……炎虽文士，其意如是，则诚以为舜之所居也。按郑玄云：历山在河东。应劭云：在雷泽。皇甫谧云：在济阴。今东齐地名历城，与舜耕历山，其名相涉，故俗人混合其说。在河东者近是。”封氏赞成郑玄说，以历山在河东（今山西永济东南）；然历山在历城（今山东济南市）的传说，由来已久。《水经注·济水二》：“（历城）南对山，山上有舜祠，山下有大穴，谓之舜井，抑亦茅山禹井之比矣。《书》‘舜耕历山’，亦云在此，所未详也。”②齐州：唐州名，治所在历城。③重华：《史记·五帝本纪》：“虞舜者，名曰重华。”

### 其二

西家今为定戒寺，东家今为练戒寺。一边井中投一瓶，两井相摇响泮泮①。

①泮泮（pāng pāng）：象声词，形容水声。

### 其三

济南郡里多沮洳①，娥皇女英汲井处②。窃向池中潜唼来③，浇茆畦上平流去④。

①济南郡：即齐州，天宝五载（746）改为济南郡，乾元元年（758）复为齐州。沮洳（jù rù）：低湿之地。②娥皇女英：舜之二妃。参见205·29②。③潜：探测。唼（quǎn）：田间水沟。④茆（mǎo）：草名，即莼菜，又名鳧葵。《诗·鲁颂·泮水》：“思乐泮水，薄采其茆。”

## 崔宗之

崔宗之，行五，滑州灵昌（今河南滑县西南）人。宰相崔日用子，袭封齐国公。开元中为起居郎，二十七年（739）为礼部员外郎，迁礼部郎中，官终右司郎中。与李白、杜甫以文相知，李白有《月夜江行寄崔员外宗之》、《赠崔郎中宗之》、《忆崔郎中宗之游南阳》、《酬崔五郎中》等诗，杜甫《饮中八仙歌》将

他列为八仙之一。今存诗一首。事见《新唐书·崔日用传》及《宰相世系表二下》、《旧唐书·礼仪志六》、崔祐甫《齐昭公崔府君集序》。

## 6 赠李十二白<sup>①</sup>

凉风八九月，白露满空庭。耿耿意不畅，稍稍风叶声<sup>②</sup>。思见雄俊士，共话今古情。李侯忽来仪<sup>③</sup>，把袂苦不早。清论既抵掌<sup>④</sup>，玄谈又绝倒<sup>⑤</sup>。分明楚汉事，历历王霸道。担囊无俗物，访古千里余。袖有匕首剑<sup>⑥</sup>，怀中茂陵书<sup>⑦</sup>。双眸光照人，词赋凌子虚<sup>⑧</sup>。酌酒弦素琴，霜气正凝洁<sup>⑨</sup>。平生心中事，今日为君说。我家有别业<sup>⑩</sup>，寄在嵩之阳<sup>⑪</sup>。明月出高岑，清溪澄素光。云散窗户静，风吹松桂香。子若同斯游，千载不相忘<sup>⑫</sup>。

①李白酬诗题为《酬崔五郎中》，当作于宗之为右司郎中时。②耿耿：烦躁不安貌。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”稍稍：风吹树叶声。原作“稍稍”，校：“一作稍稍。”据王琦注《李太白全集》卷一九改。③来仪：来到，含美颂之意。④抵（zhì）掌：击掌。《战国策·秦策一》：“（苏秦）见说赵王于华屋之下，抵掌而谈，赵王大悦。”⑤绝倒：极为佩服。《晋书·卫玠传》：“琅玕王澄有高名，每闻玠言，辄叹息绝倒。故时人为之语曰：‘卫玠谈道，平子绝倒。’”又：全诗校：“一作多。”⑥匕首剑：短剑。⑦茂陵书：《史记·司马相如列传》载：司马相如以疾免官，家居茂陵，时时著书。参见217·50④。⑧子虚：赋名，司马相如作。⑨气正：全诗校：“一作风气。”⑩别业：别墅。⑪嵩之阳：嵩山之南。⑫“子若”二句：李白《酬崔五郎中》云：“但得长把袂，何必嵩丘山。”可知李白当时未曾应允游崔氏嵩阳别业。

### 崔成甫

崔成甫（？—758），行四，京兆长安（今陕西西安）人。太子宾客、清河孝公崔沔长子，德宗宰相崔祐甫兄。开元初登进士第，七年（719）为秘书省校书郎，转冯翊尉。天宝元年（742）任陕县尉，时韦坚为陕郡太守、水陆转运使，穿广运潭以通舟楫，成甫作《得宝歌》十首颂之，擢摄监察御史。天宝五载（746），韦坚长流岭南，成甫坐贬湘阴。作

《泽畔吟》二十章，书所感遇，李白为作序。乾元元年（758）卒。李白赠诗颇多，有《赠崔侍御》、《宣城九日醉后寄崔侍御二首》、《寄崔侍御》、《游敬亭寄崔侍御》、《酬崔侍御》、《玩月金陵城西孙楚酒楼往石头访崔四侍御》等。今存诗一首。事见《新唐书·宰相世系表二下》、《食货志三》、两《唐书·韦坚传》、《有唐朝散大夫守汝州长史崔公墓志》（《唐代墓志汇编》下册）、李白《泽畔吟序》（《李太白全集》卷二七）、李华《清河孝公崔沔集序》（《全唐文》卷三一五）。

## 7 赠李十二白<sup>①</sup>

我是潇湘放逐臣<sup>②</sup>，君辞明主汉江滨。天外常求太白老<sup>③</sup>，金陵捉得酒仙人<sup>④</sup>。

①李白有《酬崔侍御》七绝一首，乃此诗之酬诗。②崔成甫谪湘阴，唐属岳州巴陵郡，在今湖南湘阴西。③太白老：太白星。李阳冰《草堂集序》：“李白字太白……惊姜之夕，长庚入梦，故生而名白，以太白字之。世称太白之精，得之矣。”④酒仙人：杜甫《饮中八仙歌》：“李白一斗诗百篇，长安市上酒家眠，天子呼来不上船，自称臣是酒中仙。”

### 严武

严武（726—765），字季鹰，行八，华州华阴（今属陕西）人。太子詹事严挺之之子。弱冠以门荫调太原府参军事，后陇右节度使哥舒翰奏充判官。至德中累官京兆少尹兼御史中丞。乾元元年（758）坐房琯事贬巴州刺史。迁东川节度使，入为太子宾客兼御史中丞。上元二年（761）拜成都尹、剑南节度使，兼御史大夫。代宗立，召入朝，为京兆尹，兼御史大夫、吏部侍郎，迁黄门侍郎。广德二年（764）再镇成都，大破吐蕃，加检校吏部尚书，封郑国公。永泰元年卒，赠尚书左仆射。事见《旧唐书》卷一一七、《新唐书》卷一二九本传。

## 8 寄题杜拾遗锦江野亭<sup>①</sup>

漫向江头把钓竿，懒眠沙草爱风湍。莫倚善题



鸛鷓賦<sup>②</sup>，何須不着鷓鷓冠<sup>③</sup>。腹中書籍幽時晒<sup>④</sup>，肘後醫方靜處看<sup>⑤</sup>。興發會能馳駿馬，應須直到使君灘<sup>⑥</sup>。

①此詩作于寶應元年(762)，時嚴武鎮蜀。杜甫有《奉酬嚴公寄題野亭之作》，見216·17。時杜甫居城西浣花里草堂，所謂錦江野亭即此。②鸛鷓賦：見213·5④。③鷓鷓(xùn yì)冠：鷓鷓乃赤雉，尾毛紅赤。西漢孝惠帝時，郎官、侍中皆戴鷓鷓冠。見《史記·佞幸列傳》。此代指郎官。此句勸杜甫入幕，許以郎官之職。後嚴武再鎮成都時，表杜甫為檢校工部員外郎。④《世說新語·排調》：“郝隆七月七日出日中仰臥，人問其故，答曰：‘我晒書。’”⑤肘後醫方：見249·11④。⑥使君灘：在今四川萬縣東。《水經注·江水》：“(江水)又東經羊腸虎臂灘，楊亮為益州，至此舟覆，懲其波瀾，蜀人至今猶名之為使君灘。”

## 9 酬別杜二<sup>①</sup>

獨逢堯典日<sup>②</sup>，再睹漢官時<sup>③</sup>。未效風霜勁<sup>④</sup>，空慚雨露私<sup>⑤</sup>。夜鐘清萬戶，曙漏拂千旗。并向殊庭謁<sup>⑥</sup>，俱承別館追<sup>⑦</sup>。斗城憐舊路<sup>⑧</sup>，涪水惜歸期<sup>⑨</sup>。自注：昔會秦關，今別巴嶺。峰樹還相伴，江雲更對垂。試回滄海棹<sup>⑩</sup>，莫妒敬亭詩<sup>⑪</sup>。只是書應寄，無忘酒共持。但令心事在，未肯鬢毛衰。最悵巴山里<sup>⑫</sup>，清猿醒夢思<sup>⑬</sup>。

①寶應元年(762)七月嚴武應召還朝，杜甫作《奉送嚴公入朝十韻》(見216·22)，並親送嚴武至綿州奉濟驛方別。此詩即嚴武之酬詩。②堯典日：指太平盛世，多用作對本朝的美稱。《尚書》有《堯典》篇。③“再睹”句：見214·1·2④。④風霜：喻嚴明，多指御史之職。參見215·76⑤。時嚴武兼御史大夫。⑤雨露：喻皇恩。⑥殊庭：異地，他鄉。此指綿州。⑦別館：驛館。追：指蜀中吏士相送。⑧斗城：指綿州。據《元和郡縣圖志》卷三三，綿州城“形如北斗”，故云。⑨涪(fú)水：即涪江，東南流經綿州城。涪，原作“渦”，據仇兆鰲《杜少陵集詳注》卷一一改。⑩回：回轉。滄海棹：謂歸隱。參見205·1⑭。按杜甫《奉送嚴公入朝十韻》有“閣道通丹地，江潭隱白蘋”語，又杜甫在成都所作《江漲》有“吾道付滄洲”語，故嚴武勸杜甫不要歸隱。⑪敬亭詩：南齊詩人謝朓出為宣城太守，優游山水，作《敬亭山

詩》。⑫巴山：即自注所云“巴嶺”，泛言巴中山嶺，此指綿州地區的山。⑬醒：全詩校：“一作獨。”

## 10 題巴州光福寺楠木<sup>①</sup>

楚江長流對楚寺<sup>②</sup>，楠木幽生赤崖背。臨溪插石盤老根，苔色青蒼山雨痕。高枝鬧葉鳥不度，半掩白雲朝與暮。香殿蕭條轉密陰，花龕滴瀝垂清露<sup>③</sup>。聞道偏多越水頭<sup>④</sup>，烟生霽斂使人愁。月明忽憶湘川夜，猿叫還思鄂渚秋<sup>⑤</sup>。看君幽靄几千丈<sup>⑥</sup>，寂寞窮山今遇賞。亦知鐘梵報黃昏<sup>⑦</sup>，猶臥禪床戀奇响<sup>⑧</sup>。

①此詩當作于乾元元年(758)至三年謫守巴州時。巴州屬山南西道，治化城(今四川巴中)。②楚江：指巴江，流經巴州。戰國時屬楚，故云。③花龕：供花的佛龕。④越：泛指長江以南地區，古為百越之地。⑤鄂渚：屈原《九章·涉江》：“乘鄂渚而反顧兮，欸秋冬之緒風。”即今武漢市武昌之地。⑥幽靄：幽暗茂盛。⑦鐘梵：佛寺的鐘。⑧奇响：指楠木發出的声响。

## 11 班婕妤<sup>①</sup>

賤妾如桃李，君王若歲時。秋風一已勁，搖落不勝悲<sup>②</sup>。寂寂蒼苔滿，沉沉綠草滋。繁華非此日<sup>③</sup>，指攀竟何辭<sup>④</sup>？

①全詩校：“一作嚴識玄詩。”見762·1，又清編《全唐詩》之《相和歌辭》亦載，題嚴識玄作。班婕妤：見228·7①。②“搖落”句：宋玉《九辯》：“悲哉秋之為氣也，蕭瑟兮草木搖落而變衰。”③繁：《相和歌辭》作“榮”。④“指攀”句：用班婕妤辭攀事，見224·14⑥。

## 12 巴嶺答杜二見憶<sup>①</sup>

卧向巴山落月時，兩鄉千里夢相思。可但步兵偏愛酒<sup>②</sup>，也知光祿最能詩<sup>③</sup>。江頭赤葉楓愁客，籬外黃花菊對誰<sup>④</sup>。歧馬望君非一度<sup>⑤</sup>，冷猿秋雁不勝悲。

①寶應元年(762)七月嚴武還朝，杜甫送至綿州，會劍南兵馬使徐知道反，兵扼劍門，嚴武不得出。杜甫亦不得回成都，遂入梓州。九月，在梓州作《九日

奉寄严大夫》，严武作此诗以答。②可但：岂只。步兵：指阮籍，见239·86⑫。此喻杜甫。③光禄：指刘宋著名诗人颜延之，官金紫光禄大夫。此亦喻杜甫。④《艺文类聚》卷四引《续晋阳秋》：“陶潜尝九月九日无酒，宅边菊丛中，摘菊盈把，坐其侧。”又陶潜《饮酒二十首》其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”⑤歧马：乘马而行。一度：一次。

### 13 军城早秋<sup>①</sup>

昨夜秋风入汉关，朔云边月满西山<sup>②</sup>。更催飞将追骄虏<sup>③</sup>，莫遣沙场匹马还<sup>④</sup>。

①此诗作于广德二年（764）严武再镇成都之时，杜甫有《奉和严郑公军城早秋》。②月：全诗校：“一作雪。”西山：指岷山，时为防御吐蕃的要冲。③飞将：李广。见214·48·19⑦。此喻英勇善战的唐将。④末句意谓要全歼敌军。《左传·僖公三十三年》：“匹马只轮无反（返）者。”

#### 韦迢

韦迢，京兆万年（今陕西西安）人。太子少保韦夏卿父。大历四年（769）自尚书员外郎出为韶州刺史。官终检校都官郎中、岭南节度行军司马，卒赠同州刺史。今存诗二首。事见《旧唐书·韦夏卿传》、《元和姓纂》卷二、《新唐书·宰相世系表四上》、吕温《故太子少保赠尚书左仆射京兆韦府君神道碑》及杜甫诗。

### 14 潭州留别杜员外院长<sup>①</sup>

江畔长沙驿<sup>②</sup>，相逢缆客船<sup>③</sup>。大名诗独步，小郡海西偏<sup>④</sup>。地湿愁飞鹄<sup>⑤</sup>，天炎畏跼鸢<sup>⑥</sup>。去留俱失意<sup>⑦</sup>，把臂共潸然<sup>⑧</sup>。

①大历四年（769）韦迢赴韶州任过潭州（治所在今湖南长沙市），遇杜甫，甫为之送别，作《潭州送韦员外迢牧韶州》诗，迢作此诗。院长：唐人官外郎、御史、补阙、拾遗者相呼为院长。见李肇《国史补》卷下。②驿：全诗校：“一作泽。”③缆：系船。④小郡：指韶州，属岭南道，治曲江（今广东韶关市西南）。⑤“地湿”句：用贾谊事，见214·29⑦。⑥跼鸢：见219·5⑩。⑦去：韦迢自谓。留：指杜甫。⑧

潸（shān）然：流泪貌。

### 15 早发湘潭寄杜员外院长<sup>①</sup>

北风昨夜雨，江上早来凉。楚岫千峰翠，湘潭一叶黄<sup>②</sup>。故人湖外客<sup>③</sup>，白首尚为郎<sup>④</sup>。相忆无南雁，何时有报章<sup>⑤</sup>？

①韦迢南去途经衡州湘潭县（在今湖南衡山县东北），作此诗寄杜甫，杜甫在长沙作《酬韦韶州见寄》。院长：见前诗注①。②一叶：《淮南子·说山训》：“见一叶落而知岁之将暮。”③故人：指杜甫。湖外：洞庭湖以南。④“白首”句：用颜驷事，见228·41⑦。⑤末二句反用鸿雁传书事，见213·61⑥。南雁：南飞的雁。报章：酬答的书信诗歌。

#### 郭受

郭受，行十五，大历初，为湖南观察使（初治衡州，大历四年二月徙潭州）判官。大历四年（769）春，杜甫漂泊衡州，与之游，有诗赠答。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二四。

### 16 寄杜员外<sup>①</sup> 员外垂示诗，因作此寄上<sup>①</sup>

新诗海内流传久，旧德朝中属望劳。郡邑地卑饶雾雨<sup>②</sup>，江湖天阔足风涛。松花酒熟傍看醉<sup>③</sup>，莲叶舟轻自学操。春兴不知凡几首，衡阳纸价顿能高<sup>④</sup>。衡阳出五家纸，又云出五里纸。

①此诗作于大历四年（769）。杜甫“垂示诗”已佚，另有《酬郭十五受判官》，乃此诗之酬诗，见222·53。②饶：多。③松花酒：用松花酿制的酒。④衡阳：衡州治所，今属湖南。纸价高：见244·11⑮。

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二五一

#### 韩滉

韩滉（723—787），字太冲，京兆长安（今陕西西安）人。宰相韩休子。初以荫补左威卫骑曹参军，至德初（756）为通川郡长史、彭王府咨议参军，擢殿中侍御史，迁祠部、考



功、吏部员外郎。大历中转吏部郎中、给事中，迁尚书右丞，六年（771）以户部侍郎判度支。十四年徙太常卿，寻出为晋州刺史。建中元年（780）迁苏州刺史、浙江东西道观察使，二年兼润州刺史、镇海军节度使。兴元元年（784）进检校尚书右仆射，封南阳郡公。贞元元年（785）加检校左仆射、同平章事、江淮转运使，封郑国公，二年更封晋国公，诏加度支、诸道盐铁转运使。卒赠太傅，谥忠肃。韩滉工书画，又善治《易》、《春秋》。《新唐书·艺文志》著录其《春秋通例》、《天事序议》各一卷，已佚，今存诗二首。事见《旧唐书》卷一二九、《新唐书》卷一二六本传及《旧唐书·代宗纪》、《德宗纪》、顾况《检校尚书左仆射同中书门下平章事韩公行状》。

### 1 晦日呈诸判官<sup>①</sup>

晦日新晴春色娇，万家攀折渡长桥。年年老向江城寺<sup>②</sup>，不觉春风换柳条。

①晦日：农历正月最后一日，古人以为令节。②江城：指润州城（今江苏镇江市）。

### 2 听乐怅然自述<sup>①</sup>

万事伤心对管弦<sup>②</sup>，一身含泪向春烟<sup>③</sup>。黄金用尽教歌舞，留与他人乐少年。

①全诗校：“一作《病中遣妓》。一作司空曙诗。”司空曙集题作《病中嫁女妓》，见281·89。②对管弦：全诗校：“一作在月前。”司空曙集作“在目前”。③含泪向春烟：全诗校：“一作憔悴对花眠。”司空曙集作“垂泪对花筵”。

### 窦蒙

窦蒙，字子全，河南洛阳人。大历初为司议郎、安南都护。大历十年（775）为检校国子司业，兼太原令。后应召入京，不知所终。工书画。《新唐书·艺文志》著录其《画拾遗》、《青囊书》十卷，皆佚。今存诗一首。事见《书苑菁华》卷十录窦泉《述书赋》、窦蒙《述书赋语例字格》、《元和姓纂》卷九、《新唐书·

宰相世系表一下》、《历代名画记》卷二及卷三、《书小史》卷十。

3 题弟泉述书赋后<sup>①</sup> 泉官检校户部员外郎，富词藻，精草隶，尝制《述书赋》，论书家，起史籍迄唐至德一百九十八人，并及署证、印记、征求、保玩等事，总七千六百四十言。泉亡，蒙题赋云

受命别家乡，思归每断肠。季江留被在<sup>②</sup>，子敬与琴亡<sup>③</sup>。吾弟当平昔<sup>④</sup>，才名荷宠光。作诗通小雅，献赋掩长杨<sup>⑤</sup>。流转三千里，悲啼百万行。庭前紫荆树<sup>⑥</sup>，何日再芬芳？

①《书苑菁华》卷十录《述书赋》后附此诗云：“大历四年七月，点发行朱，寻绎精严，痛摧心骨。其人已往，其迹今存。追想容辉，涕泪呜咽。议郎窦蒙五言题此赋。”知此诗当作于大历四年（769）七月。窦泉（ji），字灵长，窦蒙第四弟。曾任范阳功曹、检校户部员外郎、汴宋节度参谋，官终都官郎中。有《述书赋》传世。事见窦蒙《述书赋语例字格》、《元和姓纂》卷九、《历代名画记》卷二及卷三。②“季江”句：用姜肱兄弟同被而寝事，见214·89⑧。季江，《书苑菁华》作“姜肱”。③《世说新语·伤逝》：“王子猷（徽之）、子敬（献之）俱病笃，而子敬先亡。子猷……便索舆来奔丧，都不哭。子敬素好琴，便径入坐灵床上，取子敬琴弹。弦既不调，掷地云：‘子敬，子敬，人琴俱亡。’因恸绝良久，月馀亦卒。”④平昔：往昔。⑤掩：胜过。《长杨》：赋名，扬雄作。见228·42⑧。按窦蒙《述书赋语例字格》云：“吾第四弟尚鞏君……有天宝所献《大同赋》、《三殿蹴鞠赋》，以讽兴谏诤为宗，以匡君救时为本，帝乃咨尔，可编笑书。”紫荆树：用田氏兄弟事，见206·14②。

### 张濯

张濯，上元二年（761）登进士第。建中二年（781）客游河东，作《唐宝应灵庆池神庙记》（《全唐文》卷四四六）。今存诗二首。事见《唐诗纪事》卷二八、《登科记考》卷一〇。

### 4 迎春东郊<sup>①</sup>

颀项时初谢<sup>②</sup>，句芒令复陈<sup>③</sup>。飞灰将应节<sup>④</sup>，冥日已知春<sup>⑤</sup>。考历明三统<sup>⑥</sup>，迎祥受万人<sup>⑦</sup>。

衣冠宵执玉<sup>⑧</sup>，坛埴晓清尘<sup>⑨</sup>。肃穆来东道，回环拱北辰<sup>⑩</sup>。仗前花待发，旂处柳疑新。云敛黄山际<sup>⑪</sup>，冰开素浚滨<sup>⑫</sup>。圣朝多庆赏，希为荐沉沦。

①此为上元二年省试诗。东郊：《旧唐书·礼仪志四》：“武德、贞观之制，神祇大享之外，每岁立春之日，祀青帝于东郊，帝必羲配，勾芒、岁星、三辰、七宿从祀。……玄宗开元二十六年，又亲往东郊迎气，祀青帝，以勾芒配，岁星及三辰七宿从祀。其坛本在春明门外，玄宗以祀所隘狭，始移于浚水之东面，而值望春宫。”②颛顼：北方之帝，冬神。《淮南子·时则训》：“北方之极……颛顼、玄冥之所司者，万二千里。”《礼记·月令》：“孟冬之月……其帝颛顼，其神玄冥。”③句（gōu）芒：即勾芒，东方之神，春神，太皞（即伏羲）之佐。《淮南子·时则训》：“东方之极……太皞、句芒之所司者，万二千里。”《礼记·月令》：“孟春之月……其帝太皞，其神句芒。”令：时令。④飞灰应节：见220·12④。⑤宾日：导日，迎日。《尚书·尧典》：“寅宾出日，平秩东作。”传：“宾，导。”⑥考历：推考历法。三统：即三正，见235·21⑫。⑦万人：万民。⑧执玉：持玉祭神。⑨坛埴（shàn）：祭祀的神坛场所。⑩拱北辰：见216·22⑨。⑪黄山：又名黄麓山，在今陕西兴平县北。⑫素浚：见205·20⑥。青帝坛在其东。参见本诗注①。

## 5 题舜庙<sup>①</sup>

古都遗庙出河滨<sup>②</sup>，万代千秋仰圣君。蒲坂城边长逝水，苍梧野外不归云<sup>③</sup>。寥寥象设魂应在<sup>④</sup>，寂寂虞篇德已闻<sup>⑤</sup>。向晚风吹庭下柏，犹疑琴曲韵南薰<sup>⑥</sup>。

①舜庙：《元和郡县图志》卷十二：“河中府河东县，本汉蒲坂县地也。……州城（指蒲州城），即蒲坂城也，城中有舜庙，城外有舜宅及二妃坛。”故址在今山西永济县西蒲州镇。诗当作于建中二年（781）张濯客游河东时。②古都：相传舜都蒲坂，见《史记·五帝本纪》注。河滨（fén）：黄河边。蒲州在黄河东岸。河，全诗校：“一作山。”滨，全诗校：“一作汾。”③苍梧：见205·21⑫。④寥寥：冷清的样子。象设：指舜的遗像。谢朓《齐敬皇后哀策文》：“陈象设于园寝兮。”⑤虞篇：即《尚书》中的《虞书》，包括《尧典》、《舜典》、《皋陶谟》、《大禹谟》、《益稷》五篇。⑥韵：

全诗校：“一作咏。”南薰：见222·39③。

## 王綽

王綽，上元二年（761）登进士第。建中元年（780）在洛阳，为东都留守路嗣恭作《代路冀公贺改元赦表》（见《全唐文》卷四四〇）。今存诗一首。事见《登科记考》卷一〇。

## 6 迎春东郊<sup>①</sup>

玉管潜移律<sup>②</sup>，东郊始报春。銮舆应宝运<sup>③</sup>，天仗出佳辰<sup>④</sup>。睿泽光时辈<sup>⑤</sup>，恩辉及物新<sup>⑥</sup>。虬螭动旌旆<sup>⑦</sup>，烟景入城闉<sup>⑧</sup>。御柳初含色<sup>⑨</sup>，龙池渐启津<sup>⑩</sup>。谁怜在阴者，得与蛰虫伸<sup>⑪</sup>。

①题解与系年俱见本卷4①。②玉管：见220·12④。③銮舆：皇帝的车驾。宝运：天运。④天仗：皇帝的仪仗。佳辰：良辰。⑤睿泽：皇帝的恩泽。时辈：当世的人才。⑥及物：及于万物。⑦虬螭：指画在旌旗上的虬龙图形。⑧城闉（yīn）：城门。闉，瓮城的门。⑨含色：全诗校：“一作摇日。”⑩龙池：见209·27⑦。启津：融化。⑪蛰虫伸：见234·61④。

## 郑锡

郑锡，宝应二年（763）进士及第。李嘉祐有《与郑锡游春》诗，司空曙有《送郑锡》诗，李端有《杂歌呈郑锡司空文明》、《卧病别郑锡》等诗。今存诗十首。事见《登科记考》卷一〇。《唐诗纪事》卷二八、《郎官石柱题名考》卷二〇皆据李翱《故歙州长史陇西李府君墓志铭》，谓锡为李则女婿，宝历（825—827）中为礼部员外郎；近人岑仲勉《郎官石柱题名新考订》以为是另一人，与宝应进士郑锡“偶同姓名”。岑说是。

## 7 邯郸少年行<sup>①</sup>

霞鞍金口骝<sup>②</sup>，豹袖紫貂裘。家住丛台近<sup>③</sup>，门前漳水流<sup>④</sup>。唤人呈楚舞，借客试吴钩<sup>⑤</sup>。见说秦兵至<sup>⑥</sup>，甘心赴国仇<sup>⑦</sup>。

①邯郸少年行：乐府《杂曲歌辞》名。邯郸，战国赵都，秦置邯郸郡。在今河北邯郸市。②霞鞍：红色马



鞍。金口：饰金的马笼头。骝：骏马名。③近：全诗校：“一作下。”丛台：战国时赵王建，在邯郸，为著名游览胜地。见邹阳《上吴王书》。④漳水：《水经注·浊漳水》：“其水又东经丛台南，六国时赵王之台也。”按：此为漳河故道，即老漳河，后堙灭。今漳河不流经邯郸。⑤吴钩：见207·16·1⑫。⑥见说：听说。⑦曹植《杂诗》其五：“闲居非吾志，甘心赴国忧。”

## 8 陇头别<sup>①</sup>

秋尽初移幕<sup>②</sup>，沾裳一送君。据鞍窥古堠<sup>③</sup>，开灶熬寒云<sup>④</sup>。登陇人回首，临关马顾群。从来断肠处<sup>⑤</sup>，皆向此中分<sup>⑥</sup>。

①陇头：即陇山，在今陕西陇县西北。②移幕：调往别处军幕。③堠(hòu)：边疆地区的瞭望台、烽火台。④熬(ruò)：烧。⑤断肠处：古乐府《陇头歌》：“陇头流水，鸣声呜咽。遥望秦川，心肝（一作肝肠）断绝。”参见238·87②。⑥分：分手，分别。

## 9 度关山

象弭插文犀<sup>①</sup>，鱼肠莹鸛鹑<sup>②</sup>。水声分陇咽<sup>③</sup>，马色度关迷<sup>④</sup>。晓幕胡沙惨，危烽汉月低<sup>⑤</sup>。仍闻数骑将，更欲出辽西<sup>⑥</sup>。

①象弭：用象牙制的弓端。代指弓。文犀：犀牛角，用以饰弓。②鱼肠：宝剑名。鸛鹑(pì tí)：野鸭。古人用其油脂涂刀剑防锈。《后汉书·马融传》注：“扬雄《方言》曰：野鳧也，甚小，好没水中。膏可以莹刀剑寝宿也。”③“水声”句：见前诗注⑤。④马色：马的神色。⑤危烽：高高的烽火台。⑥辽西：辽水（今名辽河）以西一带。秦以来曾在此设辽西郡。

## 10 出塞<sup>①</sup>

关山落叶秋，掩泪望营州<sup>②</sup>。辽海云沙暮<sup>③</sup>，幽燕旌旆愁<sup>④</sup>。战馀能送阵<sup>⑤</sup>，身老未封侯<sup>⑥</sup>。去国三千里<sup>⑦</sup>，归心红粉楼<sup>⑧</sup>。

①出塞：汉乐府《横吹曲》名，汉武帝时李延年因西域乐曲更造新声二十八曲之一。见崔豹《古今注·音乐》。②营州：治所在今辽宁朝阳市。③辽海：辽河流域及沿海地区。④幽燕：今北京市及河北东北部一带。⑤送阵：往阵地输送物资。⑥“身老”句：用李

广事，见217·7③。⑦去国：离开故乡。陈子昂《感遇》其三四：“故乡三千里，辽水复悠悠。”⑧红粉楼：征人妻所居之楼。红粉，代指妇女。

## 11 玉阶怨<sup>①</sup>

长门寒水流<sup>②</sup>，高殿晓风秋。昨夜鸳鸯梦，还陪豹尾游<sup>③</sup>。前鱼不解泣<sup>④</sup>，共辇岂关羞<sup>⑤</sup>。那及轻身燕<sup>⑥</sup>，双飞上玉楼<sup>⑦</sup>。

①玉阶：宫殿中的玉石台阶。②长门：汉宫名。见224·12①。陈皇后失宠居此，曾奉黄金使司马相如作《长门赋》，后人又制乐府《长门怨》。③豹尾：即豹尾车。皇帝出行，属车最后一乘悬豹尾，称豹尾车。《汉书·扬雄传》：“是时赵昭仪方大幸，每上甘泉，常法从，在属车间豹尾中。”赵昭仪即赵合德，成帝皇后赵飞燕妹。④前鱼：《战国策·魏策四》：“魏王与龙阳君共船而钓，龙阳君得十馀鱼而涕下。……曰：‘臣之始得鱼也，臣甚喜，后得又益大，今臣直欲弃臣前之所得矣。今以臣凶恶，而得为王拂枕席。……四海之内，美人亦甚多矣，闻臣之得幸于王也，必褰裳而趋王。臣亦犹曩臣之前所得鱼也，臣亦将弃矣，臣安能无涕出乎？’”龙阳君，魏安釐王之男宠。⑤共辇：见224·14⑥。⑥轻身燕：指汉成帝皇后赵飞燕，身材娇小，传说能作掌上舞。⑦双飞：指赵飞燕及其妹合德双双得宠。

## 12 千里思

渭水通胡苑<sup>①</sup>，轮台望汉关<sup>②</sup>。帛书秋海断<sup>③</sup>，锦字夜机闲<sup>④</sup>。旅梦虫催晓，边心雁带还。惟馀两乡思<sup>⑤</sup>，一夕度关山。

①胡苑：指苑川，即今甘肃榆中县大营川地区，以汉置牧师苑于川内，故名。有东西二苑城，相距七里，西秦都于西苑城。苑川南乃渭水源头。②轮台：唐县名，在今新疆乌鲁木齐市东北。汉之轮台则在今新疆轮台县东南。③帛书：书信。海：翰海，指大沙漠。④锦字：用苏若兰事，见219·25④。⑤两乡：指边地和家乡。

## 13 襄阳乐<sup>①</sup>

春生岘首东<sup>②</sup>，先暖习池风<sup>③</sup>。拂水初含绿，惊林未吐红<sup>④</sup>。渚边游汉女<sup>⑤</sup>，桑下问庞公<sup>⑥</sup>。磨灭怀中刺，曾将示孔融<sup>⑦</sup>。

①襄阳乐：乐府《西曲歌》名。《乐府诗集》卷四八引《古今乐录》：“《襄阳歌》者，宋随王诞之所作也。诞始为襄阳郡，元嘉二十六年，仍为雍州刺史，夜闻诸女歌谣，因而作之。”②岘首：即岘山，在今湖北襄樊市。③习池：见213·38·8③。④惊林：被风吹动发出声响的树林。吐红：开红花。⑤游汉女：《诗·周南·汉广》：“汉有游女，不可求思。汉之广矣，不可泳思。”⑥庞公：即庞统，襄阳人。曾往颍川访司马徽，至而见其采桑，遂问道树下。见《世说新语·言语》。⑦“磨灭”二句：《后汉书·祢衡传》：“建安初，来游许下。始达颍川，乃阴怀一刺，既而无所之适，至于刺字漫灭。……唯善鲁国孔融及弘农杨修，常称曰：‘大儿孔文举，小儿杨德祖。馀子碌碌，莫足数也。’融亦深爱其才。”刺，犹今之名片。怀刺，准备干谒。

#### 14 送客之江西<sup>①</sup>

乘轺奉紫泥<sup>②</sup>，泽国渺天涯<sup>③</sup>。九派春潮满<sup>④</sup>，孤帆暮雨低。草深莺断续，花落水东西。更有高唐处<sup>⑤</sup>，知君路不迷。

①之：往。江西：唐置江西观察使，治所在今江西南昌市。②轺(yáo)：轺车，一匹马拉的轻便车，使者所乘。紫泥：诏书。封以紫泥，故云。③涯：旧读yí，支韵。④九派：见239·29③。⑤高唐：见210·42⑦。

#### 15 望月

高堂新月明，虚殿夕风清<sup>①</sup>。素影纱窗霁，浮凉羽扇轻。稍随微露滴，渐逐晓参横<sup>②</sup>。遥忆云中咏<sup>③</sup>，萧条空复情。

①虚殿：寂静空旷的宫殿。②参横：参为参宿，二十八宿之一，共七星；横，言将落。曹植《善哉行》：“月没参横，北斗阑干。”③云中咏：当指《九歌·云中君》，云中君乃云神。歌云：“灵皇皇兮既降，森远举兮云中。……思夫君兮太息，极劳心兮忡忡。”

#### 16 出塞曲<sup>①</sup>

校尉征兵出塞西<sup>②</sup>，别营分骑过龙溪<sup>③</sup>。沙平虏迹风吹尽，雾失烽烟道易迷。玉靶半开鸿已落<sup>④</sup>，金河欲渡马连嘶<sup>⑤</sup>。会当系取天骄入<sup>⑥</sup>，

不使军书夜刺闺<sup>⑦</sup>。

①出塞曲：见本卷10①。②校尉：汉代武官名，地位略低于将军。③龙溪：未详。龙，全诗校：“一作泷。”④玉靶(bà)：饰玉的弓。⑤金河：即今内蒙境内大黑河。此泛指边地河流。⑥会当：定要。系：捆。天骄：见206·22②。⑦刺闺：向朝廷传报紧急军情。刺，全诗校：“一作到。”闺，宫中小门。梁戴嵩《从军行》：“长安夜刺闺，胡骑白铜鞮。”

#### 古之奇

古之奇，宝应二年(763)登进士第。大历中泾原节度使马磷辟为书记，李端有诗送之。建中四年(783)泾原节度使姚令言率兵入京，拥朱泚为帝，之奇受伪署掌诰命。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二八、《唐才子传校笺》卷三、《登科记考》卷一〇。

#### 17 秦人谣

微生祖龙代<sup>①</sup>，却思尧舜道。何人仕帝庭，拔杀指佞草<sup>②</sup>。奸臣弄民柄，天子恣衷抱<sup>③</sup>。上下一相蒙，马鹿遂颠倒<sup>④</sup>。中国既板荡<sup>⑤</sup>，骨肉安可保。人生贵年寿，吾恨死不早。

①微生：卑微的生命。祖龙：指秦始皇。《史记·秦始皇本纪》：“今年祖龙死。”《集解》：“祖，始也；龙，人君象。谓始皇也。”代：世。②指佞草：即屈轶草，见227·4⑨。③恣衷抱：恣意放纵。④马鹿颠倒：即指鹿为马。见222·28⑩。⑤板荡：本为《诗经·大雅》中两首诗的篇名，皆刺周厉王无道，国事败坏，后因称政局混乱、社会动荡为“板荡”。

#### 李阳冰

李阳冰，字少温，赵郡(今河北赵县)人。李白族叔。乾元二年(759)至上元二年(761)为缙云令，曾修孔子庙，并撰《缙云孔子庙记》。秩满，退居缙云窪尊山，后世遂名为吏隐山。宝应元年(762)为当涂令，李白往依之。是年冬，白病危，尽出其诗文稿，请阳冰編集作序。官至将作少监。工于小篆，有“笔虎”之称。著《翰林禁经》八卷，已佚。曾刊定《说文》为三十卷，多有臆说，后徐锴



《说文系传·祛妄篇》详加驳斥。事见阳冰《李翰林草堂集序》及《缙云县城隍神记》、《述书赋》卷下、《新唐书·宰相世系表二上》、欧阳修《集古录》卷七、《唐诗纪事》卷二六、《宣和书谱》卷二、《郡斋读书志》卷四。

## 18 阮客旧居<sup>①</sup>

阮客身何在，仙云洞口横。人间不到处，今日此中行。

①欧阳修《集古录》卷七：“右唐李阳冰《阮客旧居》诗云云。阮客者，不见其名氏，盖缙云之隐者也。”诗当作于乾元二年（759）至上元二年（761）阳冰为缙云令时。

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二五二

### 严维

严维，字正文，越州山阴（今浙江绍兴市）人。大约生于开元初年，卒于大历十四年（779）至兴元元年间（779—784）。天宝年间曾应试不第，岑参有《送严维下第还江东》诗。至德二载（757）进士及第，年过四十授诸暨尉。宝应元年至大历五年间（762—770），入浙东观察使薛兼训幕府，官检校金吾卫长史，与鲍防等五十余人联唱，结集为《大历年浙东联唱集》二卷。大历十二年（777）入河南尹严郾幕府，兼河南县尉。官终秘书郎。与岑参、刘长卿、皇甫冉、皇甫曾、李嘉祐、钱起、耿伟、李端、鲍防、包佶、秦系、皎然、丘丹等诗人有交游，灵澈与章八元曾向他学诗。《新唐书·艺文志》著录其诗一卷，今存诗一卷。事见《新唐书·艺文志四》、《宋高僧传》卷一七《唐越州焦山大历寺神邕传》、《嘉泰会稽志》卷一四、《唐诗纪事》卷四七、《唐才子传校笺》卷三。

### 1 酬耿拾遗题赠<sup>①</sup>

掩扉常自静，驿吏忽传呼<sup>②</sup>。水巷惊驯鸟<sup>③</sup>，

藜床起病躯<sup>④</sup>。顾身悲欲老<sup>⑤</sup>，戒子力为儒<sup>⑥</sup>。明日公西去<sup>⑦</sup>，烟霞复作徒<sup>⑧</sup>。

①耿拾遗：即耿伟。见卷二五七小传。耿伟赠诗《赠严维》见257·15。诗当作于大历十一年（776）七月耿伟自越返京时。参见《唐才子传校笺》卷四《耿伟》。②驿吏：驿站胥吏。③驯鸟：静栖的鸟。④藜床：藜制之榻。泛指简陋的床榻。⑤顾身：犹顾己，自问。⑥戒：通“诫”，劝诫。⑦力：努力。公西去：谓耿伟西归长安。西，全诗校：“一作归。”⑧徒：伴侣。

### 2 酬王侍御西陵渡见寄<sup>①</sup>

前年万里别，昨日一封书。郢曲西陵渡<sup>②</sup>，秦官使者车<sup>③</sup>。柳塘薰昼日，花水溢春渠。若不嫌鸡黍<sup>④</sup>，先令扫弊庐<sup>⑤</sup>。

①侍御：见208·20①。西陵渡：见238·7①。②郢曲：泛指楚地。西陵渡属越州，古为楚地。郢，春秋时楚国都城，这里用作楚的代称。曲：河水弯曲之地。③秦官：指御史，秦代始以御史为纠察弹劾之官，后世沿之。此指王侍御。④鸡黍：杀鸡炊黍，农家待客的饭菜。⑤弊庐：自家房舍的谦称。

### 3 酬刘员外见寄<sup>①</sup>

苏耽佐郡时<sup>②</sup>，近出白云司<sup>③</sup>。药补清羸疾<sup>④</sup>，窗吟绝妙词。柳塘春水慢<sup>⑤</sup>，花坞夕阳迟<sup>⑥</sup>。欲识怀君意<sup>⑦</sup>，明朝访楫师<sup>⑧</sup>。

①刘员外：即刘长卿。见卷一三六小传。诗当作于大历十年（775）至十四年长卿为睦州司马时。参见《唐才子传校笺》卷二《刘长卿》。②苏耽：传说为仙人，参见211·1·8⑩。此喻指刘长卿。佐郡：佐理州郡政务。此指任睦州司马。③白云司：指刑部。传说黄帝时以云命官，秋官为白云。刑部属秋官，故称。见《汉书·百官公卿表》注。④清羸：消瘦。⑤慢：全诗校：“一作漫。”⑥花坞（wù）：四周高起而中间凹下的花圃。迟：缓慢。⑦识：知道。⑧楫师：艄公，船工。明：全诗校：“一作朝。”

### 4 同韩员外宿云门寺<sup>①</sup>

小岭路难近，仙郎此夕过<sup>②</sup>。潭空观月定<sup>③</sup>，涧静见云多。竹翠烟深锁，松声雨点和<sup>④</sup>，万

缘俱不有<sup>⑤</sup>，对境自垂萝<sup>⑥</sup>。

①云门寺：寺名。见249·36①。韩员外：即韩翃。明铜活字本《严维集》卷上作“韩翃员外”。韩，全诗校：“一作韦。”②仙郎：尚书省郎官的美称，参见227·12②。此指韩员外。③定：静止。“潭空”句：用佛教“水中月”之喻，参见238·92③。④和：应和。⑤万：指一切因缘。⑥境：《文苑英华》卷二一七作“景”。

## 5 酬诸公宿镜水宅<sup>①</sup>

幸免低头向府中<sup>②</sup>，贵将藜藿与君同<sup>③</sup>。阳雁叫霜来枕上<sup>④</sup>，寒山映月在湖中。诗书何德名夫子<sup>⑤</sup>，草木推年长数公<sup>⑥</sup>。闻道汉家偏尚少<sup>⑦</sup>，此身那比访芝翁<sup>⑧</sup>。

①镜水：即镜湖，又名鉴湖，在今浙江绍兴市南。②低头向府中：谓屈身为吏。③藜藿：泛指粗劣的饭菜。藜，俗名灰菜。藿，豆叶。④阳雁：随阳雁的省称。参见238·27④。⑤夫子：学者、老师。⑥草木：比喻卑贱。自谦之词。推年：推算年龄。⑦汉家尚少：用颜驷事，见228·41⑦。⑧比：原作“此”，全诗校：“一作比。”据改。访芝翁：指商山四皓，见206·4⑮。

## 6 送薛尚书入朝<sup>①</sup>

卑情不敢论<sup>②</sup>，拜首入辕门<sup>③</sup>。列郡诸侯长<sup>④</sup>，登朝八座尊<sup>⑤</sup>。凝笳临水发<sup>⑥</sup>，行旆向风翻<sup>⑦</sup>。几许遗黎泣<sup>⑧</sup>，同怀父母恩<sup>⑨</sup>。

①薛尚书：指薛兼训，大历五年（770）七月自浙东观察使迁检校工部尚书、太原尹、河东节度使。见《旧唐书·代宗纪》。诗当作于是时。朝：原作“蜀”。校：“一作朝。”《极玄集》、《文苑英华》卷二七三俱作“朝”，据改。②敢：全诗校：“一作可。”③拜首：叩头。首入：全诗校：“一作手立。”④诸侯长：数州长官之首。浙东观察使领越、睦、台、温等八州。⑤八座：见221·22⑤。此指尚书。⑥凝笳：声调徐缓的笳声。⑦行旆（pèi）：仪仗队中的旗帜。⑧几许：多少。遗黎：泛指百姓。黎，黎民。⑨父母：旧时对地方官的敬称。此指薛兼训。

## 7 送李秘书往儋州<sup>①</sup>

魑魅曾为伍，蓬莱近拜郎<sup>②</sup>。臣心瞻北阙<sup>③</sup>，

家事在南荒<sup>④</sup>。莎草山城小<sup>⑤</sup>，毛洲海驿长<sup>⑥</sup>。玄成知必大<sup>⑦</sup>，宁是泛沧浪<sup>⑧</sup>？

①秘书：秘书郎，秘书省掌四库典籍之官，从六品。儋（dān）州：治所在今海南省儋县西北。②蓬莱：指秘书省。见219·5②。拜郎：被任命为郎官。③北阙：朝廷。④南荒：南方蛮荒之地，指儋州。⑤莎（suō）草：植物名。多生于潮湿地区。⑥毛洲：微小的洲岛，指儋州所在的海南岛。海驿：渡海的驿路。⑦玄成：韦玄成，见213·2⑤。大（tài）：“太”、“泰”的古字。顺利。⑧泛沧浪：见209·34④。

## 8 送人入金华<sup>①</sup>

明月双溪水<sup>②</sup>，清风八咏楼<sup>③</sup>。昔年为客处<sup>④</sup>，今日送君游。

①金华：唐县名，在今浙江金华市。全诗校：诗题“一作赠别东阳客”。②双溪：水名，在金华城南。一曰东港，源出东阳大盆山；一曰南港，源出缙云黄碧山。二水汇于金华城下，故名。见《浙江通志》卷一七。③八咏楼：见250·1②④。清：全诗校：“一作春。”④昔：全诗校：“一作少。”

## 9 送崔峒使往睦州兼寄薛司户<sup>①</sup>

如今相府用英髦<sup>②</sup>，独往南州肯告劳<sup>③</sup>。冰水近开渔浦出，雪云初卷定山高<sup>④</sup>。木奴花映桐庐县<sup>⑤</sup>，青雀舟随白鹭涛<sup>⑥</sup>。使者应须访廉吏<sup>⑦</sup>，府中唯有范功曹<sup>⑧</sup>。

①崔峒：见卷二八三小传。峒任拾遗期间，曾出使江东访图书。睦州：治所在今浙江建德县东北。司户：司户参军，见207·11①。②英髦：英俊之士。用：全诗校：“一作重。”③南州：南方地区，此指睦州。肯：岂肯。④定山：在今浙江杭州市南钱塘江边。江潮“至此辄抑声，过此复雷吼霆怒”。见《方輿胜览》卷一。⑤木奴：指柑橘。见210·39⑮。桐庐县：睦州属县，即今浙江桐庐县。⑥青雀舟：船头刻画着青雀的船。青雀，即鸬鸟，水鸟名。白鹭涛：江涛翻滚，形如白鹭翻飞。枚乘《七发》：“江水逆流，海水上潮，……洪淋淋焉，若白鹭之下翔。”鹭，原作“露”，据《文苑英华》卷二七三改。⑦范功曹：范滂，见226·29⑤。此喻指薛司户。



10 送房元直赴北京<sup>①</sup>

犹道楼兰十万师<sup>②</sup>，书生匹马去何之<sup>③</sup>？临歧未断归家目<sup>④</sup>，望月空吟出塞诗。常欲激昂论上策<sup>⑤</sup>，不应憔悴老明时。遥知到日逢寒食<sup>⑥</sup>，彩笔长裾会晋祠<sup>⑦</sup>。

①北京：唐于太原（今山西太原市）置北都，天宝元年改为北京。②之：往。③楼兰：汉西域国名，在今新疆罗布泊西。此处借指外族敌人。④临歧：临别。歧，分手的岔路。⑤上策：高明的谋略。⑥寒食：见221·4③。⑦彩笔：词藻富丽的文笔。长裾：长衣，儒服。晋祠：在今山西太原市西南悬瓮山麓。

11 荆溪馆呈丘义兴<sup>①</sup>

失路荆溪上<sup>②</sup>，依人忽暝投<sup>③</sup>。长桥今夜月<sup>④</sup>，阳羨古时州<sup>⑤</sup>。野烧明山郭，寒更出县楼。先生能馆我<sup>⑥</sup>，无事五湖游<sup>⑦</sup>。

①荆溪：见238·71①。丘义兴：依唐人习惯，当是丘姓义兴县令。义兴，常州属县，即今江苏宜兴县。②失路：迷失道路。喻失意。③人：全诗校：“一作仁。”暝投：晚上投宿。④长桥：在今江苏宜兴城南，一名荆溪桥。相传为西晋周处斩蛟处。⑤阳羨：汉县名，即义兴。⑥馆我：让我留宿。⑦五湖：见222·36④。

12 一公新泉<sup>①</sup>

山下新泉出，泠泠比法源<sup>②</sup>。落池才有响，喷石未成痕<sup>③</sup>。独映孤松色，殊分众鸟喧<sup>④</sup>。唯当清夜月，观此启禅门<sup>④</sup>。

①一公：即灵一，见卷八〇三小传。全诗校：“一作《题灵一上人院新泉》。”新泉：《宋高僧传》卷一五《唐余杭宜丰寺灵一传》：“一居寺高隅，初无井泉，一旦呀然而涌，喷金沙之溜于庭之左右，挹之弥清，剌之无竭，盖精至之感也。”②比法源：比拟佛法之源。比法，原作“北去”，全诗校：“一作比法。”据改。③喷：全诗校：“一作渍，又作溅。”④启：全诗校：“一作定。”

13 奉试水精环<sup>①</sup>

王室符长庆<sup>②</sup>，环中得水精。任圆循不极<sup>③</sup>，

见素质仍贞<sup>④</sup>。信是天然瑞，非因朴斫成<sup>⑤</sup>。无瑕胜玉美，至洁过冰清。未肯齐珉价<sup>⑥</sup>，宁同杂佩声。能衔任黄雀<sup>⑦</sup>，亦欲应时明<sup>⑧</sup>。

①奉试：科举应试命题之作。全诗校：“一本无奉试二字。”清编《全唐诗》又作罗维诗，编入“无世次爵里可考”卷。按《文苑英华》卷一八六《省试七》录此诗，题严维作，当可信。“罗”乃“严”之形讹。②符：符瑞，吉祥的征兆。长庆：长福。③循不极：循环无尽。④见（xiàn）素：表现其自然素朴之本真。见，通“现”。《老子》十九章：“见素抱朴，少私寡欲。”贞：纯正。⑤朴斫：砍削修理。⑥珉（mín）：似玉之石。⑦“能衔”句：东汉杨宝曾救护一只为鸱枭蝼蚁所困的黄雀，后黄雀化为黄衣童子，向杨宝拜谢，自称“王母使者”，赠以玉环四枚，并说：“令君子孙洁白，且位登三事，如此环矣。”后杨宝子孙四世皆为三公。事见吴均《续齐谐记》。⑧应：应和。时明：明时。明，全诗校：“一作鸣。”

14 白云阳归晚泊陆澧宅<sup>①</sup>

天阴行易晚，前路故人居。孤棹所思久<sup>②</sup>，寒林相见初。闲灯忘夜永，清漏任更疏<sup>③</sup>。明发还须去<sup>④</sup>，离家几岁除<sup>⑤</sup>。

①云阳：县名，汉名曲阿，三国吴改名云阳，晋复为曲阿，唐天宝元年改名丹阳，今属江苏。陆澧：见238·94①。②孤棹（zhào）：孤舟。棹，船桨，借指船。③清漏：清脆的滴漏声。疏：全诗校：“一作馀。”④明发：黎明。平明。⑤岁除：年底。几岁：全诗校：“一作岁欲。”

15 九日陪崔郎中北山宴<sup>①</sup>

上客南台至<sup>②</sup>，重阳此会文<sup>③</sup>。菊芳寒露洗，杯翠夕阳曛<sup>④</sup>。务简人同醉<sup>⑤</sup>，溪闲鸟自群。府中官最小，唯有孟参军<sup>⑥</sup>。

①郎中：唐尚书省六部皆置郎中，从五品，为各司的长官。②南台：尚书省的别称。③会文：文士相聚，吟诗谈艺。《论语·颜渊》：“君子以文会友。”④杯翠：全诗校：“一作桐叶。”⑤务简：政务清简。⑥孟参军：即孟嘉，见213·57④。此为作者自喻。

16 留别邹绍先刘长卿<sup>①</sup>

中年从一尉<sup>②</sup>，自笑此身非。道在甘微禄<sup>③</sup>，

时难耻息机<sup>④</sup>。晨趋本郡府<sup>⑤</sup>，昼掩故山扉。  
待见干戈毕<sup>⑥</sup>，何妨更采薇<sup>⑦</sup>。

①邹绍先：见卷二〇四小传。原作“邹绍”，据《极玄集》改。刘长卿：见卷一三六小传。②从一尉：做一名县尉。作者年过四十始授诸暨县尉。③微禄：微薄的俸禄。④息机：摆脱世务。⑤本郡：指诸暨县所属之会稽郡。⑥干戈：此指安史之乱。⑦采薇：借指隐居。参见212·14⑬。

## 17 书情献相公<sup>①</sup>

年来白发欲星星<sup>②</sup>，误却生涯是一经<sup>③</sup>。魏阙望中何日见<sup>④</sup>，商歌奏罢复谁听<sup>⑤</sup>？孤根独弃惭山木<sup>⑥</sup>，弱质无成状水萍<sup>⑦</sup>。今日更须询哲匠<sup>⑧</sup>，不应休去老岩扃<sup>⑨</sup>。

①相公：宰相。全诗校：“一本献下有刘字。”刘相公当指刘晏。见卷一〇九刘晏小传。②星星：鬓发花白的样子。③经：经书，儒家经典。④魏阙：朝廷。《庄子·让王》：“身在江湖之上，心居乎魏阙之下。”中：全诗校：“一作来。”⑤商歌：用宁戚事，比喻自荐求官。参见219·69②。⑥惭山木：惭为无用之材。参见214·28②。⑦质：全诗校：“一作植。”水萍：即浮萍，喻漂泊不定。⑧哲匠：明智而有才艺的人。此处指相公。⑨岩扃(jiōng)：山门。谓隐居。

## 18 赠送朱放<sup>①</sup>

昔年居汉水，日醉习家池<sup>②</sup>。道胜迹常在，名高身不知。欲依天目住<sup>③</sup>，新自始宁移<sup>④</sup>，生事曾无长<sup>⑤</sup>，惟将白接鬻<sup>⑥</sup>。

①朱放：见卷三〇四小传。②习家池：见213·38·8③。③天目：山名，在今浙江临安县西北，“有两峰，峰顶各一池，左右相对，名曰天目”。见《元和郡县图志》卷二五。欲：全诗校：“一作久。”④始宁：南朝县名。谢灵运置别墅于此，在越州上虞县（今属浙江）。见《嘉泰会稽志》卷一三。⑤生事：生计。曾：竟。⑥将：携带。白接鬻(lì)：白头巾。参见213·38·8③。

## 19 剡中赠张卿侍御<sup>①</sup>

辟疆年正少<sup>②</sup>，公子贵初还。早列月卿位<sup>③</sup>，

新参柱史班<sup>④</sup>。千夫驰驿道，驷马入家山<sup>⑤</sup>。深巷乌衣盛<sup>⑥</sup>，高门画戟闲<sup>⑦</sup>。逶迤天乐下<sup>⑧</sup>，照耀剡溪间<sup>⑨</sup>。自贱游章句<sup>⑩</sup>，空为衰草颜。

①剡中：见238·15①。侍御：见208·20①。②辟疆：张辟疆，张良之子。汉惠帝时，官侍中。惠帝崩，辟疆年方十五，为丞相王陵、陈平画策，请封诸吕以安吕太后。事见《史记·吕太后本纪》。此以喻张卿。③月卿：指朝中贵官。《尚书·洪范》：“王省惟岁，卿士惟月，师尹惟日。”④柱史：见209·17④。此句谓张卿新任侍御。⑤驷马：四匹马所驾之车，贵官所乘。⑥深巷乌衣：乌衣巷。见232·9④。此谓张卿为高门望族。⑦高门画戟：见225·7⑫。⑧天乐：指美妙的音乐。⑨剡溪：水名，曹娥江的上游，在今浙江嵊县南。⑩游章句：习章句之学，即学习儒家经书。

## 20 赠万经

万公长慢世<sup>①</sup>，昨日又隳官<sup>②</sup>。纵酒真彭泽<sup>③</sup>，论诗得建安<sup>④</sup>。家山伯禹穴<sup>⑤</sup>，别墅小长干<sup>⑥</sup>。辄有时人至，窗前白眼看<sup>⑦</sup>。

①慢世：傲世。②隳(huī)官：罢官。③彭泽：东晋诗人陶渊明，曾为彭泽令。参见223·30④。此喻指万经。④建安：东汉献帝年号，时间为公元196—220年。此处指建安时期曹操父子与建安七子等人所创作的诗歌。⑤伯禹穴：即禹穴。见214·48·20④。⑥小长干：地名，在江宁（今江苏南京市）境内。⑦白眼：见205·25⑪。

## 21 书情上李苏州<sup>①</sup>

东土苗人尚有残<sup>②</sup>，皇皇亚相出朝端<sup>③</sup>。手持国宪群僚畏<sup>④</sup>，口喻天慈百姓安<sup>⑤</sup>。礼数自怜今日绝<sup>⑥</sup>，风流空计往年欢<sup>⑦</sup>。误着青袍将十载<sup>⑧</sup>，忍令渔浦却垂竿<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一本州下有大夫二字。”李苏州：当指苏州刺史李栖筠。栖筠于大历三年（768）二月至六年八月为苏州刺史、浙西团练观察使。见《旧唐书·代宗纪》。《新唐书·李栖筠传》：“会平卢行军司马许杲恃功，擅留上元；有窥江、吴意，朝廷以创残重起兵，即拜栖筠浙西都团练观察使图之。栖筠至，张设武备，遣辩士厚资金币抵杲军赏劳，使士散爱，夺其谋。杲惧，悉众度江，掠楚、泗而溃。以功进兼御史



大夫。”两《唐书·张万福传》与《通鉴》卷二二四皆载许杲败亡于大历三年，则诗当作于是年。②苗人：民众。残：残害，祸害。③皇皇：美盛貌。亚相：对御史大夫的敬称，参见222·33⑱。此指李栖筠。④国宪：国家的法制礼仪。⑤喻：晓谕。天慈：皇帝的仁慈。⑥礼数：官阶品级。⑦流：全诗校：“一作尘。”⑧青袍：唐制八九品官服青。严维及第后，授诸暨尉，秩从九品上，故云“着青袍”。自任诸暨尉至大历三年，将近十年。⑨令：全诗校：“一作来。”渔浦：地名，在今浙江萧山县西，对岸为杭州之龙山。见《方輿胜览》卷六。

## 22 徐姚祗役奉简鲍参军<sup>①</sup>

童年献赋在皇州<sup>②</sup>，方寸思量君与侯<sup>③</sup>。万事无成新白首，两春虚掷对沧流。歌诗盛赋文星动<sup>④</sup>，箫管新亭晦日游<sup>⑤</sup>。知己欲依何水部<sup>⑥</sup>，乡人今正贱东丘<sup>⑦</sup>。

①徐姚：越州属县，即今浙江徐姚县。祗(zhī)役：此指临时差遣。鲍参军：指鲍防，见卷二九六小传。宝应元年(762)至大历五年(770)，鲍防为浙东观察使薛兼训从事。②献赋：向皇帝献诗赋以自荐求官。皇州：京城。③君与侯：君主赐官封侯。④文星：即文昌星，又叫文曲星，传说为主文运的星宿。见《史记·天官书》。这里指有文才的人。⑤新亭：故址在今江苏南京市南。参见218·12·2②。晦日：农历每月最后一日。特指正月晦日，古人以为令节。⑥何水部：即何逊，见234·10④。此喻指鲍防。⑦东丘：《文选》卷四—陈琳《为曹洪与魏文帝书》：“怪乃轻其家丘，谓为倩人。”张铣注：“鲁人不识孔子圣人，乃云：‘我东家丘者，吾知之矣。’言轻孔丘也。”

## 23 奉和独孤中丞游云门寺<sup>①</sup>

绝壑开花界<sup>②</sup>，耶溪极上源<sup>③</sup>。光辉三独坐<sup>④</sup>，登陟五云门<sup>⑤</sup>。深木鸣驺馭<sup>⑥</sup>，晴山曜武贲<sup>⑦</sup>。乱泉观坐卧，疏磬发朝昏<sup>⑧</sup>。苍翠新秋色，莓苔积雨痕。上方看度鸟<sup>⑨</sup>，后夜听吟猿。异迹焚香对，新诗酌茗论<sup>⑩</sup>。归来还抚俗<sup>⑪</sup>，诸老莫攀辕<sup>⑫</sup>。

①独孤中丞：即独孤峻，见238·14①。云门寺：见249·36①。此诗作于乾元元年(758)秋，说见《唐才子传校笺》卷三《严维》。②花界：莲花界的省语，

指佛寺。③耶溪：若耶溪，在今浙江绍兴市南。④三独坐：见212·41⑦。此指独孤中丞。⑤陟：升，登。五云门：即云门寺。《方輿胜览》卷六：“云门寺在会稽南三十一里。……昔王子敬居此，有五色祥云，诏建寺，号云门。”⑥驺馭：驾御车马的侍从。⑦武贲(bēn)：武士。贲，勇士。⑧疏磬：疏朗的磬声。⑨上方：住持僧内室。借指佛寺。⑩酌茗：喝茶。⑪抚俗：抚问民情。⑫攀辕：攀辕卧辙之省语。《白孔六帖》卷二一：“侯霸字君房，为临淮太守，被征，百姓攀辕卧辙，不许去。”参见《后汉书·侯霸传》。后用作挽留良吏的典故。

## 24 奉和皇甫大夫夏日游花严寺<sup>①</sup>时大夫昆季同行<sup>②</sup>

初地华严会<sup>③</sup>，王家少长行<sup>④</sup>。到宫龙节驻<sup>⑤</sup>，礼塔雁行成<sup>⑥</sup>。莲界千峰静<sup>⑦</sup>，梅天一雨清<sup>⑧</sup>。禅庭未可恋，圣主寄苍生<sup>⑨</sup>。

①皇甫大夫：皇甫温。皇甫温于大历九年(774)八月至十一年为浙东观察使，兼御史大夫。见《旧唐书·代宗纪》、《嘉泰会稽志》卷二。花严寺：即华严寺，故址在今杭州市。参见《宋高僧传》卷十四《唐杭州华严寺道光传》。②昆季：兄弟。③初地：见219·5⑩。地，原作“第”，全诗校：“一作地。”据改。④王家少长：以东晋王徽之、王献之等王氏兄弟喻皇甫昆季。⑤龙节：见226·29②。⑥礼塔：礼拜佛塔。雁行：喻兄弟，见227·52⑤。⑦莲界：指佛寺。⑧梅天：梅雨时节。⑨圣主：此指唐代宗。寄苍生：以百姓相托，使之治理。

## 25 宿法华寺<sup>①</sup>

一夕雨沉沉，哀猿万木阴。天龙来护法<sup>②</sup>，长老密看心<sup>③</sup>。鱼梵空山静<sup>④</sup>，纱灯古殿深。无生久已学<sup>⑤</sup>，白发浪相侵。

①法华寺：见239·61①。②天龙：佛经中的护法诸天神与龙神。③长老：对住持僧的尊称。密看心：进入禅定的境界。密，静默。看心，即观心。佛教以心为万法主体，故观心即能法。④鱼梵：敲木鱼和诵经的声音。⑤无生：见225·74⑫。

## 26 题茅山李尊师所居一作秦系诗，见249·20

27 送薛居士和州读书<sup>①</sup>

孤云独鹤共悠悠，万卷经书一叶舟。楚地巢城民舍少<sup>②</sup>，烟村社树鹭湖秋<sup>③</sup>。蒿莱织妾晨炊黍<sup>④</sup>，隅落耕童夕放牛<sup>⑤</sup>。年少不应辞苦节<sup>⑥</sup>，诸生若遇亦封侯<sup>⑦</sup>。

①居士：在家奉佛或隐居不仕的人。和州：治所在今安徽和县。②巢城：唐县名，在今安徽省巢县。③社树：古代为祭祀社神（土地神）封土为坛（社坛），随其地所宜种植树木。④蒿莱：本为野草，此处借指简陋的家舍。参见205·30⑫。⑤隅落：偏僻的村居。隅，全诗校：“一作篱。”⑥苦节：守志不渝，坚苦卓绝。⑦诸生：儒生。遇：遇到良好的时机。

28 送李端<sup>①</sup>

故关衰草遍<sup>②</sup>，离别正堪悲。路出寒云外，人归暮雪时。少孤为客早<sup>③</sup>，多难识君迟。掩泣空相向，风尘何所期。

①李端：见卷二七三小传。此诗一作卢纶诗，题为《李端公》，见269·1。②故关：古关的关隘。③少孤：小时丧父或父母双亡。

29 宿天竺寺<sup>①</sup>

方外主人名道林<sup>②</sup>，怕将水月净身心<sup>③</sup>。居然对我说无我，寂历山深将夜深。

①天竺寺：在今浙江杭州市天竺山，分上、中、下三寺，下天竺寺始建于东晋，中天竺寺始建于隋，上天竺寺始建于五代。此指下天竺寺或中天竺寺。②方外主人：指寺主。方外，世俗之外。道林：晋高僧支遁，见205·47·2⑤。此借指天竺寺主。③水月：见238·92③。④居然：虽然。无我：又名非我。佛教名词。谓事物皆无实在的自体。

30 丹阳送韦参军<sup>①</sup>

丹阳郭里送行舟，一别心知两地秋。日晚江南望江北，寒鸦飞尽水悠悠。

①丹阳：唐县名，在今江苏丹阳县。参军：参军事的简称。州郡佐吏。

## 31 入唐溪

啸终万籁起<sup>①</sup>，吹去当溪云。环屿或明昧<sup>②</sup>，远峰尚氛氲<sup>③</sup>。雨新翠叶发，夜早玄象分<sup>④</sup>。金涧流不尽，入山深更闻<sup>⑤</sup>。

①啸：撮口发出声音。万籁：自然界的一切声响。②环屿：周围的洲岛。或明昧：或明或暗。③氛氲（fēnyūn）：朦胧，隐约。④玄象：天象。⑤更：还。

32 送桃岩成上人归本寺<sup>①</sup>

长老归缘起<sup>②</sup>，桃花忆旧岩。清晨云抱石，深夜月笼杉。道具门人捧<sup>③</sup>，斋粮谷鸟衔<sup>④</sup>。徐生愿依止<sup>⑤</sup>，文字欲三缄<sup>⑥</sup>。

①上人：对僧人的敬称。②长老：年高德劭的和尚。归缘：归心，归意。③道具：佛教的法器。④斋粮：僧徒的食粮。⑤依止：依附。⑥三缄：三缄其口的略语。少说话或不说话。缄，封。汉刘向《说苑·敬慎》：“孔子之周，观于太庙。右阶之侧，有金人焉，三缄其口，而铭其背曰：‘古之慎言人也。’”

33 酬普选二上人期相会见寄<sup>①</sup>

本意宿东林<sup>②</sup>，因听子贱琴<sup>③</sup>。遥知大小朗<sup>④</sup>，《传灯录》：惠朗禅师号大朗，振朗禅师号小朗。已断去来心<sup>⑤</sup>。夜静溪声近，庭寒月色深。宁知尘外意<sup>⑥</sup>，定后便成吟<sup>⑦</sup>。

①期：约定。②东林：即东林寺。见226·51②。③子贱琴：见211·6②。④此处以大小朗喻指普选二上人。⑤去来：佛教谓过去和未来。《圆觉经》：“无起无灭去来今。”⑥尘外：世俗之外。⑦定后：禅定之后。

34 相里使君宅听澄上人吹小管<sup>①</sup>

秦僧吹竹闭秋城<sup>②</sup>，早在梨园称主情<sup>③</sup>。今夕襄阳山太守<sup>④</sup>，座中流泪听商声<sup>⑤</sup>。

①相里使君：相里造，大历中为杭州刺史，约卒于大历八年。见《唐刺史考》卷一四一。②秦僧：来自长安的和尚。竹：管乐器。③梨园：见211·4⑩。称（chèn）主情：使皇帝称心如意。④山太守：山简，见213·38·8③。此借指相里造。⑤商声：凄怆的



音乐。

### 35 赠别至弘上人

最称弘偃少<sup>①</sup>，早岁草茅居。年老从僧律，生知解佛书。衲衣求坏帛<sup>②</sup>，野饭拾春蔬。章句无求断<sup>③</sup>，时中学有馀<sup>④</sup>。

①称：称扬，赞美。②衲衣：即百衲衣，僧衣。③章句：分析经书的章节与句读。④时中：行事合宜，无过与不及。《礼记·中庸》：“君子而时中。”孔颖达疏：“谓喜怒不过节也。”时，全诗校：“一作诗。”

### 36 奉和刘祭酒伤白马 此马敕赐宁王，转赠祭酒<sup>①</sup>

沛艾如龙马<sup>②</sup>，来从上苑中<sup>③</sup>。棣华恩见赐<sup>④</sup>，伯舅礼仍崇<sup>⑤</sup>。镜点黄金眼<sup>⑥</sup>，花开白雪骏。性柔君子德，足逸大王风<sup>⑦</sup>。色照鸣珂静<sup>⑧</sup>，声连喷玉雄<sup>⑨</sup>。食场恩未尽<sup>⑩</sup>，过隙命旋终<sup>⑪</sup>。练影依云没<sup>⑫</sup>，银鞍向月空。仍闻乐府唱<sup>⑬</sup>，犹念代劳功<sup>⑭</sup>。

①刘祭酒：刘瑗，陕州刺史延景之子，睿宗刘皇后之兄，官至国子祭酒。见《新唐书宰相世系表一上》、《旧唐书·睿宗刘皇后传》。宁王：李宪，睿宗长子。初封永平郡王，进封宋王，开元四年封宁王，官至太尉。开元二十九年（741）卒，年六十三。两《唐书》有传。②沛艾：马疾行时昂首摇动貌。③上苑：皇家园林。④棣华：喻兄弟，见213·8⑩。唐玄宗乃宁王之弟。⑤伯舅：大舅。刘瑗乃刘皇后之兄，宁王之嫡亲舅父。⑥“镜点”句：形容马眼明亮。《太平御览》卷八九六引伯乐《相马经》：“马头为王，欲得方；目为丞相，欲得明。……眼睛欲如悬铃，紫艳光明。”⑦逸：奔逸。大王风：宋玉《风赋》曾描写“大王之雄风”。此处借以形容王者之马奔驰生风。⑧鸣珂：马笼头上的玉制装饰品，行则作响，谓之鸣珂。⑨喷玉：喷射白色的唾沫。⑩食场恩：饲养之恩。《诗·小雅·白驹》：“皎皎白驹，食我场苗。”⑪过隙：见218·77④。旋：随即，不久。⑫练影：指白马。参见234·32③。⑬乐府唱：乐府《汉郊祀歌》有《天马》篇。参见213·3⑮。⑭犹：全诗校：“一作应。”

### 37 哭灵一上人<sup>①</sup>

一公何不住，空有远公名<sup>②</sup>。共说岑山路<sup>③</sup>，

今时不可行。旧房松更老，新塔草初生<sup>④</sup>。经论传缙侣<sup>⑤</sup>，文章遍墨卿<sup>⑥</sup>。禅林枝干折，法宇栋梁倾<sup>⑦</sup>。谁复修僧史，应知传已成<sup>⑧</sup>。

①灵一：见卷八〇四小传。据独孤及《唐故扬州庆云寺律师一公塔铭》，灵一卒于宝应元年（762）。此诗云“新塔草初生”，当作于宝应二年（763）春。此诗一作贯休诗。按：贯休生于大和六年（832），上距灵一之卒整七十年，可证此诗必非贯休作。《文苑英华》卷三〇五题严维作，当可信。②住：贯休集作“在”。远公：慧远，见205·47·2⑥。③岑山路：升仙之路。《列仙传》卷下载：岑山上有神泉，人不能至。鹿皮公于岑山顶建舍居之，食芝草，饮神泉，遂成仙。④塔：灵一墓塔在杭州。⑤经论：佛教三藏中的经藏与论藏。经为如来之说法，论为祖述佛语。缙侣：僧徒。⑥墨卿：文士。⑦禅林、法宇：皆指佛寺。⑧传：指灵一的传记。

### 38 题鲍行军小阁<sup>①</sup>

宇下无留事<sup>②</sup>，经营意独新<sup>③</sup>。文房已得地<sup>④</sup>，相阁是推轮<sup>⑤</sup>。席上招贤急<sup>⑥</sup>，山阴对雪频<sup>⑦</sup>。虚明先旦暮<sup>⑧</sup>，启闭异冬春<sup>⑨</sup>。谈笑兵家法，逢迎幕府宾。还将负暄处<sup>⑩</sup>，时借在阴人<sup>⑪</sup>。

①鲍行军：即鲍防，见卷二九六小传。行军，即行军司马，为节度使的幕僚，掌佐军政。②宇下：治下。留事：积压的公事。③经营：营造。④文房：官府掌管文书之处。得地：得其所宜之地。⑤相阁：丞相阁，见213·7④⑩。推轮：即推毂，推车轮助进。此喻推荐贤才。语出《史记·魏齐武安侯列传》。⑥席上：席上珍，席上贤。见213·4⑥。⑦“山阴”句：用王子猷事，见213·40⑥。⑧虚明：空明。⑨启闭：开与关。又，古代称立春、立夏为启，称立秋、立冬为闭。故下文曰“异冬春”。⑩负暄处：晒背取暖的地方。⑪在阴人：居于背阴处的人。作者自指。

### 39 陪皇甫大夫谒禹庙<sup>①</sup>

竹使羞殷荐<sup>②</sup>，松龕拜夏祠<sup>③</sup>。为鱼歌德后<sup>④</sup>，舞羽降神时<sup>⑤</sup>。文卫瞻如在<sup>⑥</sup>，精灵信有期<sup>⑦</sup>。夕阳陪醉止<sup>⑧</sup>，塘上鸟咸迟<sup>⑨</sup>。

①皇甫大夫：即皇甫温，见本卷24①。禹庙：在今浙江绍兴市会稽山，见《浙江通志》卷一《禹陵图说》。

此诗当作于大历九年(774)秋至十一年间。②竹使：竹使符。见211·1·5④。此借指皇甫温。羞殷荐：进献丰盛的祭品。羞，同“馐”，珍美的食品。殷，丰盛。荐，献。③松龕：松木神龕。夏祠：禹庙。④为鱼：见219·6⑧。歌德：全诗校：“一作致美。”⑤舞羽：手执翟雉之尾羽而舞，是古代的一种文舞。降神：请神灵降临。⑥文：全诗校：“一作仗。”如在：《论语·八佾》：“祭神如神在。”⑦精灵：神灵。信：确。⑧醉止：醉了。止，语助词。《诗·小雅·楚茨》：“神具醉止，皇尸载起。”⑨咸：皆。迟：栖迟。

#### 40 同王征君湘中有怀一作张谓诗，见186·23

#### 41 奉和皇甫大夫祈雨应时雨降<sup>①</sup>

致和知必感<sup>②</sup>，岁旱未书灾<sup>③</sup>。伯禹明灵降<sup>④</sup>，元戎祷请来<sup>⑤</sup>。九成陈夏乐<sup>⑥</sup>，三献奉殷罍<sup>⑦</sup>。掣曳旗交电<sup>⑧</sup>，铿锵鼓应雷。行云依盖转<sup>⑨</sup>，飞雨逐车回<sup>⑩</sup>。欲识皇天意，为霖贶在哉<sup>⑪</sup>。

①皇甫大夫：即皇甫温，见本卷24①。此诗当作于大历九年(774)秋至十一年间。②致和：向神灵表示恭敬和善之意。③书灾：将灾情写成奏章向朝廷报告。④伯禹：夏禹。禹的父亲为崇伯，故称伯禹。明灵：神灵。⑤元戎：主帅。此指皇甫温，时为浙东都团练观察使，掌浙东八州之军政大权。⑥九成：犹九奏、九变。音乐奏完一曲叫一成。夏乐：夏朝的音乐。⑦三献：古代郊祭时的仪式，陈列祭品后要三次献酒。奉：捧。殷罍(léi)：殷时的酒器。⑧掣曳：牵引飘动。⑨盖：车盖。⑩“飞雨”句：《后汉书·郑弘传》注引谢承《后汉书》：“弘消息徭役，政不烦苛。行春天旱，随车致雨。”此以郑弘事称美皇甫温。⑪贶(kuàng)：赐。

#### 42 赠别刘长卿时赴河南严中丞幕府<sup>①</sup>

早见登郎署<sup>②</sup>，同时迹下僚<sup>③</sup>。几年江路永，今去国门遥<sup>④</sup>。文变骚人体<sup>⑤</sup>，官移汉帝朝<sup>⑥</sup>。望山吟度日，接枕话通宵。万里趋公府，孤帆恨信潮<sup>⑦</sup>。匡时知己老<sup>⑧</sup>，圣代耻逃尧<sup>⑨</sup>。

①刘长卿：见卷一三六小传。严中丞：严郢。此诗作于大历十二年(777)赴河南尹严郢幕府时。参见本卷作者小传。②登郎署：谓任郎官。刘长卿于大历间以检校祠部员外郎出为鄂岳转运使判官。③迹下僚：

做职位低微的属官。时刘长卿为睦州司马，严维将入河南尹严郢幕。迹，全诗校：“一作即。”④国门：京都城门。⑤骚人体：祖述屈原《离骚》的诗体。⑥官移：调换官职。汉帝朝：指唐朝。⑦恨：全诗校：“一作限。”信潮：潮水。潮水定期涨落，故称信潮。⑧匡时：挽救时局。⑨圣代：圣明的时代。指当代。逃尧：指隐居。参见226·15④。

#### 43 晦日宴游<sup>①</sup>

晦日湔裾俗<sup>②</sup>，春楼致酒时<sup>③</sup>。出山还已醉，谢客旧能诗<sup>④</sup>。溪柳薰清浅，岩花待闰迟<sup>⑤</sup>。为邦久无事<sup>⑥</sup>，比屋自熙熙<sup>⑦</sup>。

①晦日：农历正月的最后一日，古人以为令节。此诗作于宝应二年(763)正月晦日，说见注⑤。②湔(jiān)裾俗：《初学记》卷四引《玉烛宝典》载，正月元日至晦日，酌酒洗衣于水滨，以袪除不祥。湔，洗涤。裾，衣襟，代指衣裳。③致酒：饮酒。④谢客：即谢灵运，小名客儿。⑤待闰迟：谓花因有闰月而迟开。题云“晦日”，则此“闰月”必指闰正月。据陈垣《二十史朔闰表》，宝应二年(763)有闰正月，则诗当作于是年正月晦日。⑥为邦：治理州县，指做地方官。时严维在浙东观察使薛兼训幕府。⑦比屋：每家每户。熙熙：欢乐貌。

#### 44 夏日纳凉

山阴过野客<sup>①</sup>，镜里接仙郎<sup>②</sup>。盥漱临寒水，褰闼入夏堂<sup>③</sup>。杉松交日影，枕簟上湖光。袞袞承嘉话<sup>④</sup>，清风纳晚凉。

①山阴：唐越州属县，在今浙江绍兴市。②镜：指镜湖，在绍兴市南。仙郎：尚书省郎官。参见227·12②。③褰闼：即褰帷，撩起帷幔。④袞袞：连续不断貌。

#### 45 僧房避暑

支公好闲寂<sup>①</sup>，庭宇爱林篁<sup>②</sup>。幽旷无烦暑，恬和不可量。蕙风清水殿，荷气杂天香。明月谈空坐<sup>③</sup>，怡然道术忘<sup>④</sup>。

①支公：支遁，见205·47·2⑤。②篁：竹子。③谈空：谈论佛法。佛教谓色性自空。④道术忘：忘情于大道之中。《庄子·大宗师》：“鱼相忘乎江湖，人相忘



乎道术。”

46 九日登高 一作钱起诗，题为《九日宴浙江西亭》，见 228·20

#### 47 九月十日即事

家贫惟种竹<sup>①</sup>，时幸故人看<sup>②</sup>。菊度重阳少，林经闰月寒。宿醒犹落帽<sup>③</sup>，华发强扶冠<sup>④</sup>。美景良难得，今朝更尽欢。

①种竹：晋王徽之“尝寄居空宅中，便令种竹。或问其故，徽之但啸咏，指竹曰：‘何可一日无此君耶？’”事见《晋书》本传。②幸：希望。③宿醒（chéng）：酒醉后经夜未解。落帽：用孟嘉事，见 213·57④。④华发：花白头发。

48 送丘为下第归苏州 一作祖咏诗，题为《送丘为下第》，见 120·31

#### 49 送少微上人东南游<sup>①</sup>

旧游多不见，师在翟公门<sup>②</sup>。瘴海空山热<sup>③</sup>，雷州白日昏<sup>④</sup>。片心应为法<sup>⑤</sup>。万里犹无言。人尽酬恩去，平生未感恩。

①上人：对僧人的敬称。②翟公门：见 226·35②。③瘴海：指岭南有瘴气的滨海之地。④雷州：辖境相当今广东雷州半岛，治所在今广东海康县。⑤片心：犹言寸心。法：指佛法。

#### 50 赠送崔子向<sup>①</sup>

旅食来江上，求名赴洛阳。新诗踪谢守<sup>②</sup>，内学似支郎<sup>③</sup>。行怯秦为客，心依越是乡。何人作知己，送尔泪浪浪<sup>④</sup>。

①全诗校：“一本无赠字。”②踪：追踪，效法。谢守：南朝齐时诗人谢朓，曾官宣城太守。见《南齐书》卷四七《谢朓传》。③内学：佛学。支郎：三国时，月氏国僧支谦。其人细长黑瘦，眼多白而睛黄，博览经籍，莫不精究，世间技艺多所综习。时人为之语曰：“支郎眼中黄，形躯虽细是智囊。”见慧皎《高僧传》卷一。④浪浪（láng）：流泪貌。

#### 51 答刘长卿七里濑重送<sup>①</sup>

新安非欲枉帆过<sup>②</sup>，海内如君有几何？醉里别时秋水色，老人南望一狂歌。

①刘长卿：见卷一三六小传。七里濑（lài）：见 238·71④。②新安：新安江，流贯睦州。时刘长卿为睦州司马。欲：全诗校：“一作故。”枉帆：船绕道而行。

#### 52 岁初喜皇甫侍御至<sup>①</sup>

湖上新正逢故人<sup>②</sup>，情深应不笑家贫。明朝别后门还掩，修竹千竿一老身<sup>③</sup>。

①皇甫侍御：皇甫曾，见卷二三八小传。②新正：元旦。③修竹：修长的竹子。

#### 53 送舍弟

疏懒吾成性，才华尔自强。早称眉最白<sup>①</sup>，何事绶仍黄<sup>②</sup>。时暑嗟于迈<sup>③</sup>，家贫念聚粮。只应宵梦里，诗兴属池塘<sup>④</sup>。

①眉最白：用马良事，见 211·15⑥。②绶仍黄：谓仍为县丞县尉之类的低级官吏。参见 225·13③。③嗟：叹。于迈：远行。④“只应”二句：《南史·谢惠连传》：“（惠连）年十岁能属文，族兄灵运嘉赏之，云：‘每有篇章，对惠连辄有佳语。’尝于永嘉西堂思诗，竟日不就，忽梦见惠连，即得‘池塘生春草’，大以为工。尝云：‘此语有神功，非吾功也。’”此处作者用谢惠连喻其弟。

#### 54 示外生<sup>①</sup>

牵役非吾好<sup>②</sup>，宽情尔在旁<sup>③</sup>。经过悲井邑<sup>④</sup>，起坐倦舟航。相宅生应贵<sup>⑤</sup>，逢时学可强<sup>⑥</sup>。无轻吾未用<sup>⑦</sup>，世事有行藏<sup>⑧</sup>。

①外生：外甥。②牵役：被俗务拖累。③宽情：宽解，安慰。④井邑：村镇。《周礼·地官·小司徒》：“九夫为井，四井为邑。”⑤“相宅”句：用魏舒事，见 213·51⑧。⑥学可强：强学，勤奋学习。《礼记·儒行》：“夙夜强学以待问。”⑦用：用世，出仕。⑧行藏：见 242·20⑨。

55

## 咏孩子

嘉客会初筵，宜时魄再圆<sup>①</sup>。众皆含笑戏，谁不点颐怜<sup>②</sup>？绣被花堪摘，罗縠色欲妍<sup>③</sup>。将雏有旧曲<sup>④</sup>，还入武城弦<sup>⑤</sup>。

①魄再圆：谓初生儿满月。魄，月亮初生将落时的微光。借指月。②点颐：点头。颐，下颌。怜：爱。③罗縠：以丝罗做的包裹婴儿的布。④将雏：指古曲《凤将雏》，见222·45①。⑤武城弦：见213·48④。

56 酬谢侍御喜王宇及第见贺不遇之作<sup>①</sup>

寂寞柴门掩，经过柱史荣<sup>②</sup>。老夫宁有力？半子自成名<sup>③</sup>。柳映三桥发，花连上道明<sup>④</sup>。缄书到别墅，郢曲果先成<sup>⑤</sup>。

①侍御：见208·20①。王宇：严维女婿，进士及第。②柱史：见209·17④。此指谢侍御。③半子：女婿。指王宇。④上道：通衢大路。⑤郢曲：指《阳春》、《白雪》，见225·1⑧。此喻指谢侍御的贺诗。

57 秋日与诸公文会天□寺<sup>①</sup>

相访从吾道，因缘会尔时<sup>②</sup>。龙盘馀帝宅<sup>③</sup>，花界古人祠<sup>④</sup>。明月虚空色，青林大小枝。还将经济学<sup>⑤</sup>，来问道安师<sup>⑥</sup>。

①文会：文人饮酒、赋诗、论文的聚会。全诗校：“天下缺一字。”②尔时：此时。③龙盘：见250·4②。馀帝宅：前代帝王遗留的住宅。④花界：莲花界的省语。佛寺的美称。⑤经济学：经国济民的学问。⑥道安：东晋高僧，俗姓卫，常山扶柳人。十二岁出家，曾师事佛图澄。后率弟子慧远等四百余人至襄阳，立檀溪寺，宣扬佛法，居十五年。前秦主苻坚攻取襄阳，获道安，命往长安，居五重寺。主张僧侣皆以“释”为姓，遂为永式。晋太元十年（385）卒，年七十二。事见慧皎《高僧传》卷五。此处以道安代指高僧。

58 答刘长卿蛇浦桥月下重送<sup>①</sup>

月色今宵最明，庭闲夜久天清。寂寞多年老宦<sup>②</sup>，殷勤远别深情。溪临修竹烟色，风落高

梧雨声。耿耿相看不寐<sup>③</sup>，遥闻晓柝山城<sup>④</sup>。

①刘长卿：见卷一三六小传。②寂寞：全诗校：“一作愁尽。”老：全诗校：“一作左。”③耿耿：烦闷不安的样子。《诗·邶风·柏舟》：“耿耿不寐，如有隐忧。”④晓柝（tuò）：报告黎明的木梆声。

## 59 发桐庐寄刘员外一作李穆诗，题为《寄妻父刘长卿》，见204·9

## 60 秋夜船行

扁舟时属暝<sup>①</sup>，月上有馀辉。海燕秋还去，渔人夜不归。中流何寂寂<sup>②</sup>，孤棹也依依<sup>③</sup>。一点前村火，谁家未掩扉<sup>④</sup>？

①属（zhǔ）暝：适值夜晚。②中流：江河中央。③孤棹（zhào）：孤舟。棹，船桨。代指船。依依：隐约貌。④掩扉：关门。

61 游灊陵山<sup>①</sup>

入山未尽意，胜迹聊独寻<sup>②</sup>。方士去在昔<sup>③</sup>，药堂留至今。四隅白云闲，一路清溪深。芳秀惬春目，高闲宜远心<sup>④</sup>。潭分化丹水<sup>⑤</sup>，路绕升仙林。此道人不悟，坐鸣松下琴<sup>⑥</sup>。

①灊陵：见226·25②。②胜迹：风景优美的著名古迹。聊：暂且。③方士：方术之士，修道炼丹以求长生不死之人。④高闲：高旷闲静的环境。⑤化丹水：炼丹的水。⑥坐：遂，于是。

## 62 重送新安刘员外一作刘长卿诗，题作《七里滩重送》，见139·23

63 忆长安<sup>①</sup>

五月

忆长安，五月时，君王避暑华池。进膳甘瓜朱李，续命芳兰彩丝<sup>②</sup>。竞处高明台榭<sup>③</sup>，槐阴柳色通逵<sup>④</sup>。

①《唐诗纪事》卷四七载，谢良辅、鲍防、杜奕、丘丹、严维、郑概、陈允初、吕渭、范擘、樊珣、刘蕃



等十一人相会而作《忆长安十二咏》，分咏长安十二个月的美景胜事（其中谢良辅一人作二首）。②续命：续命缕，亦称续命丝。旧俗端午节用彩丝系臂，以祈避灾延年。《太平御览》卷八一四引汉应劭《风俗通》：“五月五日赐五色续命丝，俗说益人命。”③竞处：处处。④通途：四通八达的道路。

64 状江南<sup>①</sup>季春<sup>②</sup>

江南季春天，莼叶细如弦<sup>③</sup>。池边草作径，湖上叶如船。

①《唐诗纪事》卷四七载，谢良辅、鲍防、丘丹、严维、郑概、吕渭、范摐、樊珣、刘蕃、贾弇、沈仲昌等十一人相会而作《状江南十二咏》，分别描写江南十二个月的景物（其中谢良辅一人作二首）。②季春：农历三月。③莼：莼菜，多年生草本植物，生于水中。参见206·21②。

65 句<sup>①</sup>

五色惊彩凤<sup>②</sup>，千里象骖威<sup>③</sup>。《张侍御孩子》

①以下断句三则，俱见皎然《诗式》。②此句称美张侍御之子为凤雏。参见208·20②。③骖威：见206·7②。

三伏轩车动<sup>①</sup>，尧心急谏官<sup>②</sup>。名通内籍贵<sup>③</sup>，立近御床寒。《送皇甫拾遗归朝》<sup>④</sup>

①轩车：贵官所乘之车。②尧心：君心的美称。③“名通”句：见206·19②。④皇甫拾遗：即皇甫冉，见卷二三八小传。

波从少海息<sup>①</sup>，云自大风开<sup>②</sup>。《代宗挽歌》<sup>③</sup>并《诗式》

①少海：渤海。②“云自”句：汉高祖《大风歌》：“大风起兮云飞扬。”③代宗卒于大历十四年（779）五月。诗当作于是时。

## 补遗

66 晚霁登王六东阁<sup>①</sup>一作张九龄诗，见37·17

（熊成钢）

## 增订注释全唐诗卷二五三

## 顾况 —

顾况（约727—约820），字逋翁，别号华阳山人。祖籍润州丹阳（今江苏丹阳县），后迁居苏州海盐（今浙江海盐县）横山。至德二载（757）进士及第。大历二年（767）至六年间曾至江西，与李泌、柳浑交游。六年至九年在永嘉任盐铁官。建中二年（781）或稍后至贞元三年（787），在润州刺史、浙江东西节度使韩滉幕府中做判官。贞元三年闰五月后任校书郎，后迁著作佐郎。贞元五年贬为江西饶州司户参军。贞元九年秋，经滁州归吴，隐居茅山，受道箓。顾况懂音律，擅丹青，不修检操，尝自称狂生。与刘长卿、韦应物、皎然、包佶、刘太真等人有交游。《新唐书·艺文志》著录《顾况集》二十卷，已散佚，今存《华阳真逸集》二卷、《顾况诗集》二卷。《顾华阳集》三卷又补逸一卷、《顾逋翁诗集》四卷，《全唐诗》录其诗四卷。事见皇甫冉《唐故著作佐郎顾况集序》、《旧唐书·李泌传》附《顾况传》、《唐诗纪事》卷二八、《唐才子传校笺》卷三等。

1 琴歌<sup>①</sup>

琴调秋些<sup>②</sup>，胡风绕雪，峡泉声咽，佳人愁些。

①琴歌：乐府旧题，属《琴曲歌辞》。②秋：悲凉。五音中的商，按五行说属金，配合四时为秋，秋日肃杀，与商声凄凉相应，故称。些（suò）：句末语气词。

2 上古之什补亡训传十三章<sup>①</sup>

## 上古一章

《上古》，悯农也。

遐哉上古，生弃与柱<sup>②</sup>。句龙是生<sup>③</sup>，乃有甫田<sup>④</sup>。唯彼甫田，有万斯年<sup>⑤</sup>。开利之源，无乃塞源<sup>⑥</sup>。一廛亦官<sup>⑦</sup>，百廛亦官，嗇夫孔

艰<sup>⑧</sup>。浸兮嘆兮<sup>⑨</sup>，申有蠡兮<sup>⑩</sup>。惟馨祀是患<sup>⑪</sup>，岂止馁与寒？嗇夫咨咨<sup>⑫</sup>，稊盛苗衰<sup>⑬</sup>。耕之耨之<sup>⑭</sup>，被襖鋤犁<sup>⑮</sup>，手胼足胝<sup>⑯</sup>。水之蛭蟻<sup>⑰</sup>，吮喋我肌<sup>⑱</sup>。我姑自思<sup>⑲</sup>，胡不奋飞<sup>⑳</sup>？东人利百<sup>㉑</sup>，西人利百。有匪我心<sup>㉒</sup>，胡为不易<sup>㉓</sup>？河水活活<sup>㉔</sup>，万人逐末<sup>㉕</sup>。俾尔之愉悦兮<sup>㉖</sup>。

①上古之什：《上古》等诗篇。组诗首章题为《上古》。什，篇什，诗篇。补亡：补正缺失。训传：对词语文句的解说。指各章小序。②弃：即后稷，舜的农官。《尚书·舜典》：“帝曰：‘弃，黎民阻饥。汝后稷，播时百谷。’”与柱：为国家重臣。与，为。柱，柱臣，柱国，即身负重任的大臣。③句龙：相传为共工之子，能平水土，后代视为后土之神。见《左传·昭公二十九年》。是生：全诗校：“一作氏主。”④甫田：大田。⑤斯：补字，无义。年：收成。⑥无乃：莫非，岂不是。⑦一廛（chán）：一束。官：当指官课、官府征收租税。⑧嗇夫：农夫。孔艰：很困苦。⑨浸：洪涝。嘆（hàn）：干旱。⑩申有：多次发生。申，一再，多次。蠡（zhōng）：蝗虫。⑪馨祀：祭祀。⑫咨咨：叹息声。⑬稊（yǒu）：通“莠”，草名，似稷而无实。苗：禾苗。⑭耨（yōu）：播种后覆土保护种子。⑮被襖（bóshí）：即蓑衣。⑯胼（pián）：手掌上的老茧。胝（zhí）：脚掌上的厚茧。⑰蛭（zhì）蟻：泛指蚂蟥水虫。⑱吮喋：吸食。⑲姑：且。⑳奋飞：鼓翼高飞，指离开田土。㉑东人：合下句“西人”而言，即东西南北之人，指居无定处，四处经商的人。利百：获利甚厚。㉒有：句首助词，无实义。匪：通“非”，不是。㉓易：改变。㉔活活：水流动发出的声音。㉕逐末：指经商。古以农为本务，以商为末务。㉖俾：使。

### 左车二章

《左车》<sup>①</sup>，凭险也<sup>②</sup>。震为雷<sup>③</sup>，兄长之<sup>④</sup>。左，东方之师也。凭险不已，君子忧心，而作是诗也。

左车有庆<sup>⑤</sup>，万人犹病<sup>⑥</sup>。曷可去之<sup>⑦</sup>？于党孔盛<sup>⑧</sup>。敏尔之生<sup>⑨</sup>，胡为波迸<sup>⑩</sup>？

①左车：即左师之车，此处以左车代指左师。②凭险：占据险要的地势。此指据险称兵。③震为雷：《震》为《周易》第五十一卦。《易·说卦》：“震为

雷。”又曰：“万物出乎震。震，东方也。”④兄长之：由兄长统治。《易·说卦》：“震……为长子。”⑤庆：福泽；庆贺。⑥万人：万民。犹病：有灾难。犹，有。⑦曷：何时，去：除掉。⑧于党：结党。孔盛：很盛大。⑨敏：同“悯”。生：生民。⑩胡为：为什么。波迸：奔散，逃亡。

### 其二

左车有赫<sup>①</sup>，万人毒螫<sup>②</sup>。曷可去之？于党孔硕<sup>③</sup>。敏尔之生，胡为草戚<sup>④</sup>？

①有赫：显赫兴盛。②毒螫：毒虫刺人。喻指残害。③硕：大。④草戚：仓皇匆促。意谓逃亡。

### 筑城二章

《筑城》，刺临戎也<sup>①</sup>。寺人临戎<sup>②</sup>，以墓砖为城壁<sup>③</sup>。

恐城登登<sup>④</sup>，于以作固。咨尔寺兮，发郊外冢墓<sup>⑤</sup>。死而无知，犹或不可<sup>⑥</sup>。若其有知，惟上帝是愬<sup>⑦</sup>。

①临戎：亲临战阵。此指临戎之将帅。②寺人：宦官。③城壁：城墙。④登登：筑城时以杵夯土的声音。⑤发：挖掘。⑥犹或：犹有，尚且。⑦愬（sù）：通“诉”，诉说。

### 其二

筑城奕奕<sup>①</sup>，于以固敌<sup>②</sup>。咨尔寺兮，发郊外冢墓<sup>③</sup>。死而无知，犹或不可。若其有知，惟上帝是谪<sup>④</sup>。

①奕奕：高大貌。②固敌：抵御敌人。③冢墓（pì）：墓砖。④谪：谴责。

### 持斧一章

《持斧》，启戎士也<sup>①</sup>。戎士伐松柏为蒸薪<sup>②</sup>，孝子徘徊而作是诗。

持斧持斧，无剪我松柏兮<sup>③</sup>。

①启：开导、教育。戎士：士兵。②松柏：古时墓前多植松柏。为蒸薪：做饭的柴薪。③无剪：不要砍伐。全诗校：“一本有‘柏下之土，藏吾亲之体魄兮’”



二句。”

### 十月之郊一章

《十月之郊》，造公室也<sup>①</sup>。君子居公室<sup>②</sup>，当思布德行化焉<sup>③</sup>。

十月之郊，群木肇生<sup>④</sup>。阳潜地中<sup>⑤</sup>，舒达句萌<sup>⑥</sup>。噎其蔚兮<sup>⑦</sup>，不可以游息<sup>⑧</sup>。乃焮蒺藜<sup>⑨</sup>，乃夷荆棘<sup>⑩</sup>。乃繇彼曲直<sup>⑪</sup>，匠氏度思<sup>⑫</sup>。登斧以时<sup>⑬</sup>，泽梁萋萋<sup>⑭</sup>。无或夭枝<sup>⑮</sup>，有巨根蒂<sup>⑯</sup>。生混茫际<sup>⑰</sup>，呼吸群籁<sup>⑱</sup>。万人挥斤<sup>⑲</sup>，坎坎有厉<sup>⑳</sup>。陆迁水济<sup>㉑</sup>，百力殫弊<sup>㉒</sup>。审方面势<sup>㉓</sup>，姑博其制<sup>㉔</sup>，作为公室<sup>㉕</sup>。公室既成<sup>㉖</sup>，御燥湿风日。栋之斯厚<sup>㉗</sup>，榱之斯密<sup>㉘</sup>。如翼于飞，如鳞栉比<sup>㉙</sup>。缭以周墉<sup>㉚</sup>，城以崇阶<sup>㉛</sup>。俯而望之，矗与云齐。嘒砩砩<sup>㉜</sup>，藻井旋题<sup>㉝</sup>。丹素之煜兮<sup>㉞</sup>，椒桂之馥兮<sup>㉟</sup>。高阁高阁，珠缀结络<sup>㊱</sup>，金铺烂若<sup>㊲</sup>，不集于鸟雀<sup>㊳</sup>。绘事告毕，宾筵秩秩<sup>㊴</sup>，乃命旨酒琴瑟<sup>㊵</sup>。琴瑟在堂，莫不静谧。周环掩辟<sup>㊶</sup>，仰不漏日。冬日严凝<sup>㊷</sup>，言纳其阳<sup>㊸</sup>，和风载升。夏日郁蒸<sup>㊹</sup>，言用于阴<sup>㊺</sup>，凉风飒兴。有匪君子<sup>㊻</sup>，自贤不已<sup>㊼</sup>，乃梦乘舟<sup>㊽</sup>，乃梦乘车<sup>㊾</sup>。梦人占之，更爽其居<sup>㊿</sup>。炎炎则移<sup>㊽</sup>，皎皎则亏<sup>㊾</sup>。木实之繁兮，明年息枝<sup>㊿</sup>，爰处若思<sup>㊽</sup>。胡宁不尔思<sup>㊾</sup>。

①公室：王室。公，全诗校：“一作宫。”作“宫”是。宫室，泛指房屋。②公：全诗校：“一作宫。”③布德行化：实施德政，推行教化。④群木肇生：树木萌生。肇，起始。⑤阳潜地中：阳气潜行于地中。⑥舒达：在土中的幼苗开始伸展。句（gōu）萌：草木出土时弯的叫句，直的叫萌。⑦噎（yí）：遮蔽。⑧游息：游玩与休息。⑨焮（xì）：火烧野草。蒺藜：草名，又名茨。果实表面有针状突起。⑩夷：芟除。⑪繇：随顺。⑫匠氏：工匠。度思：测量与谋划。⑬登斧：开斧砍伐。以时：按时。⑭泽梁：河流中拦水捕鱼的坝堰。萋萋（zhēn）：树木繁多的样子。⑮夭枝：弯曲的枝干。⑯根蒂：根柢，树苑。⑰混茫际：天地混沌未分之时。⑱呼吸：摄取；吞吐。群籁：自然界的各种声音。⑲斤：斧。⑳坎坎：伐木声。厉：指声音高猛。㉑陆迁：从陆路搬移。水济：从水路运载。济，渡。㉒百力：指民力。百，全诗校：“一作万。”

殫弊：通“瘡疲”，疲劳。㉓审方：观察、辨别。面势：形势。此句犹“审曲面势”。审度材料曲直，依照情况适当营造。《周礼·考工记序》：“或审曲面势，以饬五材，以辨民器。”㉔博其制：大其规模。㉕公：全诗校：“一作宫。”㉖公：全诗校：“一作宫。”㉗栋：屋的正梁。厚：大。㉘榱（cuí）：椽子，放在梁上架屋瓦的木条。㉙栉比：如梳齿一般排列。㉚周墉：四周的墙。㉛城（cè）：垒砌。崇阶：高台阶。㉜砩砩（wū fú）：皆为似玉之石。㉝藻井：我国传统建筑中天花板上的一种装饰处理。绘有文彩或雕刻。旋题：璇题，饰以玉石的椽头。旋，通“璇”。题，物体顶端。㉞丹素：红色白色。煜（jǐng）：灿烂明艳。㉟椒桂：两种香木。㊱结络：穗子。㊲金铺：金饰铺首。铺首，着于门上的衔环兽面。烂若：明艳璀璨貌。㊳集：鸟栖于木。㊴秩秩：有顺序的样子。㊵旨酒：美酒。全诗校：“一本有‘乃鼓’二字。”㊶掩辟：关闭和打开。㊷严凝：寒冷。㊸纳其阳：献纳阳气。㊹郁蒸：闷热。㊺用于阴：谓发挥阴气的作用。㊻匪：同“非”。㊼自贤：自我尊崇。㊽梦乘舟：伊尹是商汤的贤相，将遇汤时曾梦乘舟，过日月之边。㊾梦乘车：周西伯（文王）发现贤人吕尚于渭阳，车载以归，立为师。后吕尚辅佐武王灭殷。见《史记·齐太公世家》。㊿爽其居：扩大其宅。爽，开阔。㊽炎炎：灼热貌。形容权势煊赫。㊾皎皎：光明貌。亏：亏败。㊿息枝：果实从枝头消失。谓果树休年。㊽处：居住。若思：这个，这样的。指宫室。思，助词。㊾胡宁：怎能。不尔思：不这样思考。

### 燕于巢一章<sup>①</sup>

《燕于巢》，审日辰也<sup>②</sup>。燕不以甲乙衔泥<sup>③</sup>。

燕燕于巢，缀葺维戍<sup>④</sup>。甲兮乙兮，不宜有谬<sup>⑤</sup>。飞龙在天<sup>⑥</sup>，云掩于斗<sup>⑦</sup>。曷日于雨<sup>⑧</sup>，乃曰庚午<sup>⑨</sup>。彼日之差<sup>⑩</sup>，亦孔斯丑<sup>⑪</sup>。昔在羲和<sup>⑫</sup>，涵淫不修<sup>⑬</sup>。我筮我龟<sup>⑭</sup>，莫告我繇<sup>⑮</sup>。胤乃征之<sup>⑯</sup>，彝伦九畴<sup>⑰</sup>。君子授律<sup>⑱</sup>，是禡是灋<sup>⑲</sup>。三五不备<sup>⑳</sup>，罔克攸遂<sup>㉑</sup>。惠此蒸人<sup>㉒</sup>，毋废尔事。尔莫我从，维来者是冀<sup>㉓</sup>。

①燕于巢：燕子筑巢。于，语助词，无义。②审：深入考察。日辰：日子；时辰。这里是指关于日有吉凶之别的占卜之言。③不以甲乙：不在甲日和乙日。④缀葺：连缀修葺，指筑巢。维戍（wù）：《诗·小雅·吉

日》：“吉日维戊，既伯既祷。”谓戊日是吉日。⑤不宜：谓不宜动土筑巢。谬：背戾。⑥飞龙在天：《周易》中解释乾卦九五爻的话。《庄子·天运篇》：“龙乘云气而养于阴阳。”龙乘云，云兴雨，故下文言“云掩于斗”，“曷日于雨”。⑦斗：斗宿，引申指天空。⑧曷日：何日。于雨：下雨。⑨庚午：《诗·小雅·吉日》：“吉日庚午，既差我马。”⑩彼日之差：日，日者。指以日辰占卜的人。差(chāi)，选择。⑪亦孔斯丑：也有很丑恶的。孔，很。丑，邪恶。⑫羲和：羲氏与和氏。唐虞时掌管天地四时的官。《史记·夏本纪》：“帝中康时，羲、和涵淫，废时乱日。”裴骃《集解》引孔安国注云：“羲氏、和氏，掌天地四时之官。太康之后，沉湎于酒，废天时，乱甲乙也。”⑬涵淫：沉溺于酒。修：涵养德性。⑭筮(shì)：筮草。古代用以占卜。龟：龟甲。古代灼龟甲，视其裂纹以占卜。⑮莫告我繇：未把缘由告我。繇，通“由”。原因。⑯胤：人名。夏中康之臣。曾征伐羲、和氏。见《史记·夏本纪》。⑰彝伦：常道。九畴：传说天帝赐与禹治理天下的大法。见《尚书·洪范》。⑱授律：谓受命统军。《周易·师》：“师出以律，失律凶也。”律，律军，即治军。⑲禘(mà)：古代军旅于驻地举行的祭礼。糗(lèi)：出征前的祭礼。⑳三五：三才五常。天、地、人为三才；仁、义、礼、智、信为五常。㉑罔克攸遂：不能达到所想。罔克，不能。遂，成功。㉒惠：仁爱。蒸人：民众。㉓维来者是冀：寄希望于未来之人。冀，希望。

### 苏方一章<sup>①</sup>

《苏方》，讽胡商舶舟运苏方<sup>②</sup>，岁发扶南林邑<sup>③</sup>，至齐国立尽<sup>④</sup>。

苏方之赤，在胡之舶，其利乃博。我土旷兮，我居闾兮<sup>⑤</sup>，我衣不白兮。朱紫烂兮<sup>⑥</sup>，传瑞晔兮<sup>⑦</sup>，相唐虞之维百兮<sup>⑧</sup>。

①苏方：木名。即苏枋，又名苏木。常绿小乔木，可作染料，亦可入药。产于东南亚。②胡商：古代称北方、西方的民族为胡。胡商当指西亚、中亚的商人。③扶南：古国名，位于今柬埔寨。林邑：越南古国名，即占城。唐元和后称环王。④齐国：指今山东省一带。⑤闾：众多，旺盛。⑥朱紫：唐制，五品以上服朱，三品以上服紫。烂：灿烂，明艳。⑦传(zhuàn)瑞：符节。南朝梁范云《赠张徐州谩》：“轩盖照墟茫，传瑞生光辉。”余冠英注：“传瑞都是符信

之类。传或用柴，或用缙帛；瑞用玉。”晔(yè)：光辉灿烂。⑧相：辅佐。唐虞：陶唐氏(尧)和有虞氏(舜)，古代圣君。这里指称唐朝皇帝。百(mò)：勉力。参见《左传·僖公三十八年》“距跃三百，曲踊三百”孔颖达疏。

### 陵霜之华一章<sup>①</sup>

《陵霜之华》，伤不实也<sup>②</sup>。

陵霜之华，我心忧嗟。阴之胜矣<sup>③</sup>，而阳不加。块轧陶钧<sup>④</sup>，乃帝乃神<sup>⑤</sup>，乃舒乃屯<sup>⑥</sup>。烈烈严秋<sup>⑦</sup>，熙熙阳春<sup>⑧</sup>，职生有伦<sup>⑨</sup>。今华发非其辰，辰属东方之仁<sup>⑩</sup>，遐想三五<sup>⑪</sup>。黄帝登云<sup>⑫</sup>，尧年百余<sup>⑬</sup>。二仪分位<sup>⑭</sup>，六气不渝<sup>⑮</sup>，二景如璧<sup>⑯</sup>，五星如珠<sup>⑰</sup>。陵霜之华兮，何不妄敷<sup>⑱</sup>。

①陵霜之华：被寒霜摧折的花。陵，通“凌”。②不实：不结果。③阴之胜：古人认为秋冬这时阴气强盛，阳气衰弱。④块(yāng)轧：漫无边际。陶钧：制陶器的转轮。喻指天地造化。陶，全诗校：“一作大。”⑤乃帝乃神：谓四时运行是帝与神所主宰的。古代以为四季各有帝神之主宰。如春季其帝太皞，其神句芒；秋季，其帝少皞，其神蓐收。见《礼记·月令》。⑥舒：舒展。屯：困顿。⑦烈烈：肃杀貌。严秋：深秋。⑧熙熙：温煦貌。阳春：温暖的春天。⑨职生：掌管众生。有伦：有序。⑩辰属东方之仁：花开之辰本该在春天。东，指春天。《尚书·尧典》：“寅宾出日，平秩东作。”孔传：“岁起于东，而始就耕，谓之东作。”春天使万物复苏，故称东方之仁。⑪遐想：远思，遥想。三五：三皇五帝。具体所指不一。一说，女娲、伏羲、神农为三皇，黄帝、颛顼、尧、舜为五帝，此处以三五指远古之时。⑫黄帝登云：传说黄帝于荆山下铸鼎，鼎成，乘龙升天。见《史记·封禅书》。⑬尧年：传说尧寿一百六十岁。⑭二仪：天地。《易·系辞上》：“是故易有太极，是生两仪。”⑮六气：指阴、阳、风、雨、晦、明等自然气候变化的六种现象。见《左传·昭公元年》。渝：变更、违背。⑯二景：指日、月。⑰五星：指金木水火土五星。⑱不(fú)：花蒂。敷：开放。

### 团一章

《团》，哀闾也<sup>①</sup>。团音蹇，闾俗呼子为团，父为郎罢。



困生闽方。闽吏得之，乃绝其阳<sup>②</sup>。为臧为获<sup>③</sup>，致金满屋。为髡为钳<sup>④</sup>，如视草木。天道无知，我罹其毒<sup>⑤</sup>。神道无知，彼受其福。郎罢别困，吾悔生汝。及汝既生，人劝不举<sup>⑥</sup>。不从人言，果获是苦。困别郎罢，心摧血下<sup>⑦</sup>。隔地绝天，乃至黄泉<sup>⑧</sup>，不得在郎罢前。

①哀闽：哀闽地之民。闽，今福建一带。②绝：割。阳：男性生殖器。③臧获：对奴婢的贱称。④为髡(kūn)：剃去头发。为钳：用铁圈锁住颈项。⑤罹(li)：遭受。毒：痛苦。⑥举：养育。⑦心摧：伤心。血：血泪。⑧黄泉：地下之泉。指阴间。

### 我行自东一章

《我行自东》，不遑居也<sup>①</sup>。

我行自东，山海其空，旅棘有丛<sup>②</sup>。我行自西，垒与云齐<sup>③</sup>，雨雪凄凄。我行自南，烈火满林。日中无禽<sup>④</sup>，雾雨淫淫<sup>⑤</sup>。我行自北，烛龙寡色<sup>⑥</sup>。何枉不直<sup>⑦</sup>？我忧京京<sup>⑧</sup>，何道不行兮<sup>⑨</sup>？

①不遑：来不及，没有闲暇。居：停留。②旋棘有丛：旅途中荆棘丛生。③垒与云齐：壁垒高耸云霄。垒，军营墙壁或防守的工事。④日中无禽：谓春日荒凉，无生机。日中，春分和秋分皆可称日中。这里是以春分概指春季。《尚书·尧典》：“日中星鸟，以殷仲春。”孔传：“日中，谓春分之日。”仲春无禽，与“日中星鸟”相反，状其荒凉。⑤淫淫：流貌。⑥烛龙寡色：形容天气阴晦。寡色，无色，犹无光。⑦枉：弯曲。⑧京京：忧愁不绝貌。⑨道：指美好的政治主张、措施。

### 采蜡一章

《采蜡》，怨奢也<sup>②</sup>。荒岩之间，有以纡蒙其身<sup>③</sup>，腰藤造险<sup>④</sup>。乃有群蜂肆毒<sup>⑤</sup>，哀呼不应，则上舍藤而下沉壑<sup>⑥</sup>。

采采者蜡，于泉谷兮。煌煌中堂<sup>⑦</sup>，烈华烛兮<sup>⑧</sup>。新歌善舞<sup>⑨</sup>，弦柱促兮<sup>⑩</sup>。荒岩之上，自取其毒兮。

①蜡：指蜂蜡，亦称蜜蜡，蜜蜂分泌的蜡汁。可用来

作烛。②怨奢：怨刺奢侈。③纡(kuàng)：丝棉絮。④腰藤：以藤索系腰。造险(yán)：登悬崖。造，到。险，通“岩”。⑤肆毒：以毒刺螫人。⑥舍：松开，放开。全诗校：“一本‘沉’字下有‘之’字。”⑦煌煌：光辉貌。中堂：贵官府第。⑧烈：燃，点燃。⑨善舞：姿态优美的舞蹈。⑩弦柱：弦乐器的丝弦与绾弦之柱。借指音乐。促：拧紧弦柱。借指弹奏。

3 弃妇词一作李白诗，题作《去妇词》，见154·35

### 4 游子吟<sup>①</sup>

故枥思疲马<sup>②</sup>，故窠思迷禽<sup>③</sup>。浮云蔽我乡<sup>④</sup>，踟躅游子吟<sup>⑤</sup>。游子悲久滞，浮云郁东岑<sup>⑥</sup>。客堂无丝桐<sup>⑦</sup>，落叶如秋霖。艰哉远游子，所以悲滞淫<sup>⑧</sup>。一为浮云词，愤塞谁能禁<sup>⑨</sup>。驰晖百年内<sup>⑩</sup>，唯愿展所钦<sup>⑪</sup>。胡为不归欤，坐使年病侵<sup>⑫</sup>。未老霜绕鬓，非狂火烧心。太行何难哉<sup>⑬</sup>，北斗不可斟<sup>⑭</sup>。夜静星河出<sup>⑮</sup>，耿耿辰与参<sup>⑯</sup>。佳人复青天<sup>⑰</sup>，尺素重于金<sup>⑱</sup>。沈寥群动异<sup>⑲</sup>，眇默诸境森<sup>⑳</sup>。苔衣上闲阶<sup>㉑</sup>，蟋蟀催寒砧<sup>㉒</sup>。立身计几误，道险无容针。三年不还家，万里遗锦衾<sup>㉓</sup>。梦魂无重阻，离忧罔古今。胡为不归欤，辜负匣中琴。腰下是何物<sup>㉔</sup>？牵缠旷登寻<sup>㉕</sup>。朝与名山期，夕宿楚水阴<sup>㉖</sup>。楚水殊演漾<sup>㉗</sup>，名山窅岖嶽<sup>㉘</sup>。客从洞庭来，婉娈潇湘深<sup>㉙</sup>。橘柚在南国，鸿雁遗秋音<sup>㉚</sup>。下有碧草洲，上有青橘林。引烛窥洞穴<sup>㉛</sup>，凌波睥天琛<sup>㉜</sup>。蒲荷影参差<sup>㉝</sup>，凫鹤雏淋漓<sup>㉞</sup>。浩歌惜芳杜<sup>㉟</sup>，散发轻华簪<sup>㊱</sup>。胡为不归欤，泪下沾衣襟。鸢飞戾霄汉<sup>㊲</sup>，蝼蚁制螾蟬<sup>㊳</sup>。赫赫大圣朝，日月光照临。圣主虽启迪<sup>㊴</sup>，奇人分湮沉<sup>㊵</sup>。层城登云韶<sup>㊶</sup>，王府锵球琳<sup>㊷</sup>。鹿鸣志丰草<sup>㊸</sup>，况复虞人箴<sup>㊹</sup>。

①游子吟：乐府杂曲歌辞。《文选·苏武诗》：“幸有弦歌曲，可以喻中怀。请为游子吟，泠泠一何悲！”诗题取义于此。②枥：马槽。③窠：鸟窝。迷禽：远离故巢的鸟。④浮云：《古诗十九首》其一：“浮云蔽白日，游子不顾反。”⑤踟躅：徘徊不前。⑥东岑：即东山。《诗·豳风·东山》：“我徂东山，惓惓不归。”⑦

丝桐：指琴。古时以桐木制琴，练丝为弦，故称。⑧滞淫：长久停留。⑨禁(jìn)：禁受。⑩驰晖：时光。晖，原作“归”，全诗校：“一作晖。”据改。百年：终身；有生之年。⑪展：实现。所钦：所愿。⑫坐：徒然。年病侵：渐渐衰老。⑬太行：太行山，绵延于今山西、河北和河南三省界的大山脉。⑭北斗：北斗星，排列成斗形。《诗·小雅·大东》：“维北有斗，不可以挹酒浆。”⑮星河：银河。⑯耿耿：明亮貌。辰：星宿名，即商星。参(shēn)：星座名，猎户座的七颗亮星。辰在东，参在西，此出彼没，永不相见。《文选·苏武诗》：“昔为鸳与鸯，今为参与辰。”⑰复(xiòng)：远。⑱尺素：书信，古人写信用一尺左右的绢帛，故称。⑲沆(xuè)寥：空旷貌。⑳眇默：空寂貌。森：森冷。㉑苔衣：青苔。㉒寒砧：寒夜的捣衣声。砧，捣衣石。蟋蟀：全诗校：“一作蜻蛉。”㉓遗(wèi)：寄，寄赠。锦衾：锦被。㉔腰下物：谓腰下所垂官印。古代常以“垂章拖组”指做官。以“腰金拖紫”喻高官。㉕牵缠：羁留，拖累。㉖楚水阴：楚水南。㉗演漾：波动起伏貌。㉘窅(yǎo)：深远貌。岖嶔(qūqín)：山石险峻貌。㉙婉娈：依恋。㉚遗(wèi)：赠。秋音：指秋日雁鸣。雁为候鸟，秋日自北迁南。㉛引：持。㉜睥(pì)：窥伺、侦察。天琛(chēn)：天然的珍宝。㉝蒲荷：菖蒲与荷花。㉞凫(fú)鹤：野鸭与鹤。淋淅(cén)：通“淋渗”，毛羽初生貌。㉟浩歌：放声歌唱。惜芳杜：喻指高洁自守。杜，杜若，香草名，又名杜蘅。㊱散发：喻避世隐居。《后汉书·袁闳传》：“延熹末，党事将作，闳遂散发绝世，欲投迹深林。”华簪(zēn)：华贵的帽簪，代指贵官。陶潜《和郭主簿二首》其一：“此事真复乐，聊用忘华簪。”㊲鸢(yuān)：鸱鹰。戾：到达。《诗·大雅·旱麓》：“鸢飞戾天。”此句喻坏人得势。㊳蝼蚁制鱣蟪：大才而受制于卑污之辈。贾谊《吊屈原赋》：“横江湖之鱣兮，固将制于蝼蚁。”蝼蚁，蝼蛄和蚂蚁。鱣，鲤鱼和鲟鱼。㊴启迪：开导启发。《尚书·太甲上》：“旁求俊彦，启迪后人。”㊵奇(jī)人：命运不好的人。全诗校：“一作吾。”分(fèn)：甘愿。湮(yīn)沉：埋没。㊶层城：传说昆仑山巅的城阙，喻指帝王所居。登：全诗校：“一作发。”云韶：黄帝《云门》乐和虞舜《大韶》乐的并称。泛指宫廷音乐。㊷王：全诗校：“一作玉。”锵：金玉之声，此处用如动词。球琳：美玉。㊸鹿鸣志丰草：谓志在隐居不仕。嵇康《与山巨源绝交书》：“此由(犹)禽鹿……长而见羈，则狂顾顿缨，赴蹈汤火；虽饰以金镡，飧以嘉肴，逾思长林而志在丰草也。”

㊹况复：况且。虞人：周代职掌山泽、田猎的官吏。周太史辛甲命百官作箴(规谏之言)。虞人的箴词中有“民有寝庙，兽有茂草，各有攸处，德用不扰”的话，见《左传·襄公四年》。

## 5 拟古三首<sup>①</sup>

龙剑昔藏影，送雄留其雌<sup>②</sup>。人生阻欢会，神物亦别离。碧树感秋落，佳人无还期。夜琴为君咽，浮云为君滋<sup>③</sup>。爱而伤不见<sup>④</sup>，星汉徒参差<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“第一首一作《长安古意》。”②“龙剑”二句：张华命雷焕为丰城令，焕从县狱地下掘得宝剑两把，送一与华，留一自佩。华得剑，报焕书曰：“详观剑文，乃干将也，莫邪何复不至？虽然，天生神物，终当合耳。”张华、雷焕卒后，焕子持剑过延平津，剑忽从腰间跃出入水，使人潜水取之，不见剑，但见两龙各长数丈。参见211·3⑬。③浮云：喻游子。参阅本卷4④。滋：积聚。④爱而伤不见：《诗经·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”爱，同“蔓”，隐蔽。⑤星汉：天河，银河。全诗校：“一作使星。”徒：乃。参差：阻隔。

### 其二

幽居盼天造<sup>①</sup>，胡息运行机<sup>②</sup>？春葩妍既荣<sup>③</sup>，秋叶瘁以飞<sup>④</sup>。滔滔川之逝，日没月光辉。所贵法乾健<sup>⑤</sup>，于道悟入微。任彼声势徒<sup>⑥</sup>，得志方夸毗<sup>⑦</sup>。

①天造：天的创造。亦喻指皇帝。②息：止。运行机：指天地运行、创造的机制。③葩(pā)：草木的花。④瘁：枯萎，凋零。⑤法：效法。乾健：谓天德刚健。《周易·乾》：“天行健，君子以自强不息。”⑥声势徒：追求名利的人。⑦夸毗(pí)：阿谀谄媚。

### 其三

浮生果何慕<sup>①</sup>，老去美介推<sup>②</sup>。陶令何足录，彭泽归已迟<sup>③</sup>。空负漉酒巾<sup>④</sup>，乞食形诸诗<sup>⑤</sup>。吾惟抱贞素<sup>⑥</sup>，悠悠白云期<sup>⑦</sup>。

①浮生：人生。《庄子·刻意》：“其生若浮。”②介推：即介子(之)推，见211·7⑩。③“陶令”二句：见



207·11⑦。④漉酒巾：见214·89⑤。⑤乞食形诸诗：把乞食之事表现于诗中。陶潜有《乞食》诗。⑥贞素：贞纯素朴的节操。⑦白云：见214·48·14⑧。

## 6

## 伤子

老夫哭爱子①，日暮千行血。声逐断猿悲②，迹随飞鸟灭③。老夫已七十，不作多时别。

①哭：全诗校：“一作丧。”②断猿：断肠猿之省。《世说新语·黜免》：“桓公入蜀，至三峡中，部伍中有得猿子者。其母缘岸哀号，行百馀里不去，遂跳上船，至便即绝，破视其腹，肠皆寸寸断。”③亦：全诗校：“一作路。”

## 7

## 春游曲二首①

游童苏合带②，倡女蒲葵扇③。初日映城时，相思忽想见。褰裳踏露草④，理鬓回花面。薄暮不同归，留情此芳甸⑤。

①全诗校：“二首，一作一首。”此诗第一首一作李端诗，题为《春游乐》，见273·12。②游童：出游的少年。苏合带：散发着苏合香的衣带。苏合，香料名。③蒲葵扇：用蒲葵叶做的扇子。蒲葵，植物名，形似棕榈，叶大。④褰（qián）裳：用手提起裙子渡水，借指男女渡水相会。《诗·郑风·褰裳》：“子惠思我，褰裳涉溱。”⑤留情：感情有所倾注。芳甸：春草茂盛的郊野。

## 其二

柘弹连钱马①，银钩妥堕鬟②。采桑春陌上，踏草夕阳间③。意合词先露，心诚貌却闲。明朝若相忆，云雨出巫山④。

①柘弹：用柘木做成的弹弓。连钱马：骏马名。马的毛纹形状似相连的铜钱。②银钩：银制之钩，女子衣带上的饰物。妥堕鬟：女子的一种发式，发髻略微下垂而不晃动。③踏草：春日郊游。④云雨出巫山：见210·42⑦。

## 8

## 从军行二首①

弭节结徒侣②，远征赴龙城③。单于近突围④，烽燧屡夜惊⑤。长弓挽满月⑥，剑华霜雪明⑦。

远道百草殒⑧，峭觉寒风生⑨。风寒欲砭肌⑩，争奈裘袄轻⑪。回首家不见，候雁空中鸣⑫。笳奏遥以哀⑬，肃肃趣严程⑭。寄语塞外胡，拥骑休横行⑮。

①从军行：乐府《相和歌辞·平调曲》名。②弭节：驻节。官员出巡中途停留。节，旌节。结徒侣：集结兵众。③龙城：汉时匈奴地名，又名龙庭，在今蒙古国鄂尔浑河境。参见《汉书·武帝纪》及《匈奴传》。泛指边地。④单（chán）于：匈奴的首领。⑤烽燧：即烽火，古代边境报警，白天放烟为烽，夜间举火为燧。⑥挽满月：弓拉得很开，象圆月。⑦剑华：剑的光华。⑧殒：萎落。⑨峭：冷峭。⑩砭（biān）肌：象针扎入肌肤。砭，石针。⑪争奈：怎奈。⑫候雁：雁随气候变化而迁徙，故称。⑬遥（tà）：杂沓，重叠。以：且。⑭肃肃：疾速貌。趣：同“趋”。赴。严程：期限紧迫的行程。⑮拥骑（jì）：聚集兵马。

## 其二

少年胆气粗，好勇万人敌①。仗剑出门去，三边正艰危②。怒目时一呼，万骑皆辟易③。杀人蓬麻轻，走马汗血滴④。丑虏何足清⑤！天山坐宁谧⑥。不有封侯相⑦，徒负幽并客⑧。

①万人敌：敌万人。《史记·项羽本纪》：“剑一人敌，不足学，学万人敌。”②三边：汉代称匈奴、南越、朝鲜为三边。亦指东、西、北边境。后泛指边疆。③辟易：惊退。④汗血：汗血马。骏马名。流汗如血，故称。⑤丑虏：对敌人的蔑称。⑥天山：唐时称伊州（今新疆哈密县）、西州（今新疆吐鲁番县东南的达克罗阿奴斯城）以北一带山脉为天山。参阅《元和郡县图志》卷四十《伊州》。坐：非常。⑦封侯相：见225·19③。⑧幽并客：见205·2⑦。

## 9

## 塞上曲

黠虏初南下①，尘飞塞北境。汉将怀不平，讐扰当远屏②。金革卧不暖③，起舞霜月冷。点军三十千④，部伍严以整⑤。酣战祈成功，于焉罢边衅⑥。

①黠（xiá）虏：狡猾的敌人。②讐（chóu）：仇敌。屏（bǐng）：屏退，斥退。③金革：犹言甲兵。金，兵戈之属；革，甲冑之属。④点军：点验兵马。⑤部

伍：部曲行伍。泛指军队。以：且，并。⑥于焉：从此。边衅(xìn)：边境上的争端与战争。

### 10 弋阳溪中望仙人城<sup>①</sup>

何草乏灵姿<sup>②</sup>，无山不孤绝<sup>③</sup>。我行虽云蹇<sup>④</sup>，偶胜聊换节<sup>⑤</sup>。上界浮中流<sup>⑥</sup>，光响洞明灭。晚禽曝霜羽<sup>⑦</sup>，寒鱼依石发<sup>⑧</sup>。自有无还心，隔波望松雪。

①弋(yì)阳溪：信江流经今江西弋阳县的一段，参阅《嘉庆一统志》卷三一四《江西广信府》。仙人城：在饶州余干(今江西余干县)，参阅《寰宇通志》卷四一《饶州府》。此诗当写于被贬饶州后。②灵姿：美好的姿态。③孤绝：形容山势峭拔，挺立突兀。④蹇：困厄；不顺利。⑤偶胜：遇上风景优美处。聊：且。换节：犹“换符”。指官员调任。⑥上界：天界，神仙居住之处。指仙人城。中流：江河中央。⑦晚：全诗校：“一作晓。”霜羽：白色羽毛。⑧石发：水边石上的苔藻。

### 11 严公钓台作<sup>①</sup>

灵芝产遐方<sup>②</sup>，威风家重霄<sup>③</sup>。严生何耿洁<sup>④</sup>，托志肩夷巢<sup>⑤</sup>。汉后虽则贵<sup>⑥</sup>，子陵不知高。糠粃当世道<sup>⑦</sup>，长揖夔龙期<sup>⑧</sup>。扫门彼何人<sup>⑨</sup>，升降不同朝。舍舟遂长往，山谷多清飙<sup>⑩</sup>。

①严公钓台：即严陵濑，见214·88⑨。②灵芝：仙草名。遐方：远方。③威风：旧说以凤有威仪，故称威风。家：全诗校：“一作驾。”重霄：犹九霄，高远的天空。④严生：指严光，字子陵。见214·88⑨。耿洁：坚贞而高洁。⑤托志：立志。肩：比肩，等同。夷巢：伯夷与巢父。伯夷为周初隐士，巢父为尧时隐士。见《史记·伯夷列传》皇甫谧《高士传》卷上。⑥则贵：推重，推崇。⑦糠粃：喻指无价值之物。这里是以糠粃视之的意思。当世：当权者。⑧长揖(yì)：相见时拱手自上而下为礼。长揖不拜是对君王和高官不敬的动作。夔(kuí)龙：虞舜的两位臣子，夔为乐官，龙为谏官。见《尚书·虞书·舜典》。后常以夔龙喻指重臣。⑨扫门：见227·34①。不同朝(zhào)：不可同日而语。⑩清飙：清风。

### 12 萧寺偃松<sup>①</sup>

凄凄百卉病<sup>②</sup>，亭亭双松迥<sup>③</sup>。直上古寺深，

横拂秋殿冷。轻响入龟目<sup>④</sup>，片阴栖鹤顶。山中多好树，可怜无比并<sup>⑤</sup>。

①萧寺：见234·61③。偃松：横枝覆荫的松树。②百卉：百草。病：凋萎。③迥：挺拔。④目：全诗校：“一作息。”⑤可怜：可叹。比并：比肩，同列。

### 13 独游青龙寺<sup>①</sup>

春风入香刹，暇日独游衍<sup>②</sup>。旷然莲花台<sup>③</sup>，作礼月光面<sup>④</sup>。乘兹第八识<sup>⑤</sup>，出彼超二见<sup>⑥</sup>。摆落区中缘<sup>⑦</sup>，无边广弘愿<sup>⑧</sup>。长廊朝雨毕，古木时禽啭<sup>⑨</sup>。积翠暖遥原<sup>⑩</sup>，杂英纷似霰<sup>⑪</sup>。凤城腾日窟<sup>⑫</sup>，龙首横天堰<sup>⑬</sup>。蚁步避危阶<sup>⑭</sup>，蝇飞响深殿。大通智胜佛<sup>⑮</sup>，几劫道场现<sup>⑯</sup>。

①青龙寺：见233·38①。此诗当为作者于贞元四年(788)或五年春在长安秘书省时所作。②游衍：纵意游乐。③莲花台：莲花台座，即佛座。④作礼：礼拜，参拜。月光面：月光菩萨，即如来佛。如来在过去世时，名月光王，又称月光菩萨。⑤乘：乘载。佛教谓以名行法，如乘载行人至目的地。第八识：佛教大乘所说八识之一，又名阿赖耶识，种子识，第八识为有情根本之心识，为物质世界和自身的本源，也是轮回果报的精神主体和征得涅槃的根据。⑥二见：指有见与未见，固执“我”常住的变叫有见，固执“我”可不受果报叫未见。此二见都是错误的见解，又称边见。⑦摆落：摆脱。区中缘：尘缘。⑧弘愿：弘大之誓愿。谓普渡众生的大愿。⑨时禽：依季节而出现的鸟。⑩积翠：积聚的青翠色。暖(ài)：隐约朦胧。⑪杂英：杂花。霰(xiàn)：雪珠。⑫凤城：指都城长安。相传秦穆公之女弄玉，吹箫引凤，凤凰降于京城，故称都城为凤城。见旧题刘向《列仙传》。日窟：太阳所居处。⑬龙首：山名，又名龙首原。在今陕西省长安县西北。⑭危阶：高阶。⑮大通：大彻大悟。智胜佛：犹言智慧无穷的佛。⑯劫：佛教名词。佛教认为世界经若干万年毁灭一次再重新开始，如此一周，叫做一劫。道场：佛、道二教称诵经礼拜的场所。此指佛寺。

### 14 初秋莲塘归

秋光净无迹，莲消锦云红。只有溪上山，还识扬舲翁<sup>①</sup>。如何白蘋花<sup>②</sup>，幽渚笑凉风<sup>③</sup>。



①扬舲(líng)翁：舲公，船师。诗人自谓。舲，有窗的小船。②如何：为何。蘋：植物名，生浅水中，叶有长柄，柄端四片小叶成田字形，夏秋开小白花。③幽渚：清僻的小洲。

## 15 从江西至彭蠡入浙西淮南界道中寄齐相公<sup>①</sup>

大贤旧丞相，作镇江山雄<sup>②</sup>。自镇江山来<sup>③</sup>，何人得如公。处士待徐孺<sup>④</sup>，仙人期葛洪<sup>⑤</sup>。一身控上游<sup>⑥</sup>，八郡趋下风<sup>⑦</sup>。比屋除畏溺<sup>⑧</sup>，林塘曳烟虹<sup>⑨</sup>。生人罢虔刘<sup>⑩</sup>，井税均且充<sup>⑪</sup>。大府肃无事，欢然接悲翁<sup>⑫</sup>。心清百丈泉，目送孤飞鸿<sup>⑬</sup>。数年鄱阳掾<sup>⑭</sup>，抱责栖微躬<sup>⑮</sup>。首阳及汨罗<sup>⑯</sup>，无乃褊其衷<sup>⑰</sup>。杨朱并阮籍，未免哀途穷<sup>⑱</sup>。四贤虽得仁<sup>⑲</sup>，此怨何匆匆<sup>⑳</sup>。老氏齐宠辱<sup>㉑</sup>，於陵一穷通<sup>㉒</sup>。本师留度门<sup>㉓</sup>，平等冤亲同。能依二谛法<sup>㉔</sup>，了达三轮空<sup>㉕</sup>。真境靡方所<sup>㉖</sup>，出离内外中。无边尽未来，定慧双修功<sup>㉗</sup>。蹇步惭寸进<sup>㉘</sup>，饰装随转蓬<sup>㉙</sup>。朝行楚水阴，夕宿吴洲东。吴洲复白云<sup>㉚</sup>，楚水飘丹枫。晚霞烧回潮<sup>㉛</sup>，千里光瞳瞳<sup>㉜</sup>。萸开海上影<sup>㉝</sup>，桂吐淮南丛<sup>㉞</sup>。何当翼明庭<sup>㉟</sup>，草木生春融<sup>㊱</sup>。

①江西：江南西道。其辖境相当于今江西省。彭蠡：彭蠡湖，即今江西省鄱阳湖。浙西：浙江西道所辖之地，相当今江苏省长江以南和浙江省北部的地区。淮南：淮南道所辖之地，相当今安徽省淮河以南至长江以北的大部分地区，以及江苏省处于淮河、长江间的一部分地区。浙西、淮南交界处，在今安徽马鞍山市顺长江入海一线。参阅《元和郡县图志》卷二五《江南道一》。齐相公：齐映，贞元二年拜相，贞元三年贬为夔州刺史，又转衡州，贞元七年授桂管观察使，又改洪州刺史、江西观察使，贞元十一年卒。《旧唐书》有传。此诗作于贞元九年(793)秋，时顾况自饶州归吴。②作镇：镇守一方，指为节度使、观察使。山：全诗校：“一作上。”③山：全诗校：“一作上。”④处士：隐士，或居家不仕者。徐孺：见210·28⑨。⑤葛洪：见222·39⑦。⑥上游：形胜之地。⑦八郡：江西观察使领洪州、饶州、虔州、吉州、江州、袁州、信州和抚州八郡，参阅《元和郡县图志》卷二八《江南道四》。⑧比屋：每家每户。畏溺：《礼

记·檀弓上》：“死而不吊者三：畏、厌、溺。”畏，指因畏惧而死于非命。这里合畏溺而言，泛指非正常死亡。⑨曳：拖曳，袅娜。⑩虔刘：劫掠。《左传·成公十三年》：“芟夷我农功，虔刘我边陲。”⑪井税：田税。全诗校：“且，一作以。”⑫悲翁：作者自称。⑬目送飞鸿：见228·2④。⑭鄱阳掾(yuàn)：顾况于贞元五年秋贬为饶州司户参军。饶州治所在鄱阳(今江西波阳县)。掾，佐吏。⑮抱责：戴罪。微躬：卑微的身子。谦词。指自己。⑯首阳：首阳山。指饿死于首阳山的伯夷、叔齐。参见212·14⑬。汨罗：汨罗江。指自沉汨罗江之屈原。见《史记·屈原贾生列传》。⑰无乃：岂非。褊(biǎn)：褊狭、狭窄。衷：心胸。⑱杨朱哭歧路：见209·12⑮。阮籍哭穷途：见209·12⑭。⑲四贤：指上述伯夷、屈原、杨朱与阮籍四人。⑳匆匆：忙碌貌。㉑“老氏”句：见241·2②。㉒“於陵”句：见222·50⑲。一：视为一样。㉓本师：佛教对释迦牟尼的尊称。度门：出世的门径。谓佛法。度，佛教语。使人离俗，超脱生死。㉔二谛：佛教语。指真谛、俗谛。顺应世俗，说世相有无之法，为俗谛，亦称世谛。开示佛法，说理性之真空，为真谛，亦称第一谛。《大智度论》三八：“佛法中有二谛：一者世谛，二者第一义谛。”㉕了达：了悟通达。三轮：佛教谓惑、业、苦三者为三轮，依惑作业，依业感苦，更依苦起惑作业，三者如轮转不止，故称。㉖真境靡方所：真理之境没有处所。靡，没有。㉗定慧：佛教的修行之法。心住一境，摄乱意为定；观照事理，破惑证真为慧。㉘蹇步：行步艰难。㉙饰装：收拾行装。转蓬：飘转的蓬草，喻飘零。㉚复：全诗校：“一作覆。”㉛烧回潮：谓晚霞映于潮水中。㉜瞳瞳(tóng)：明亮貌。㉝萸(míng)：即萸荚，古代传说的瑞草名。海上影：当指海上月影。传说萸荚每月一日生一荚，至十五日华；从十六日起，每日落一荚，至三十日落尽。故观荚数即可知日期。见班固《白虎通》卷三《封禅》。㉞桂吐：桂花开放，喻月亮放光。传说月中有桂，故云。淮南丛：淮南小山《招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”㉟何当：何时。翼：辅佐。明庭：圣明的朝廷。㊱春融：指春暖解冻。春，全诗校：“一作昭。”

## 16 寄上兵部韩侍郎奉呈李户部卢刑部杜三侍郎<sup>①</sup>

道路五千里，门阑三十年<sup>②</sup>。当时携手人，今日无半全。咏题官舍内，赋韵僧房前。公登略

徇桥<sup>③</sup>，况榜龙舸船<sup>④</sup>。远寺吐朱阁<sup>⑤</sup>，春潮浮绿烟。鸕鸿翔邓林<sup>⑥</sup>，沙鸨飞吴田<sup>⑦</sup>。诸子纷出祖<sup>⑧</sup>，中宵久留连。坐客三千人，皆称主人贤。国士分如此<sup>⑨</sup>，家臣亦依然<sup>⑩</sup>。身在薜萝中<sup>⑪</sup>，头刺文案边<sup>⑫</sup>。故吏已重叠，门生从联翩<sup>⑬</sup>。得罪为何名<sup>⑭</sup>，无阶问皇天<sup>⑮</sup>。出门多歧路，命驾无由缘<sup>⑯</sup>。伏承诸侍郎，顾念犹迍<sup>⑰</sup>。圣代逢三宥<sup>⑱</sup>，营魂空九迁<sup>⑲</sup>。

①兵部韩侍郎：当指韩洄。见235·6①。此诗当是顾况贞元五年由著作佐郎贬饶州司户参军时作。②门阑：门框。借指门庭。此句指做门客、属吏。《史记·楚世家》：“（张仪）谓楚王曰：敝邑之王所甚说者无先大王，虽仪之所甚愿为门阑之厮者亦无先大王”。③略徇（zhuó）：小木桥。④榜（bàng）：本指船桨，此用如动词。龙舸（qióng）：一种小木船。龙亦作舸。⑤吐：露。⑥鸕鸿：见226·139③。邓林：见222·39④⑨。⑦沙鸨（bǎo）：鸟名，似雁而大。作者自喻。飞吴田：指在吴地。⑧出祖：祖饯，饯行。⑨国士：国中才能出众者，指韩侍郎。分：情分、情谊。⑩家臣：春秋时卿大夫的臣属。这里喻指使府、州府的佐吏。诗人自谓。在：全诗校：“一作从。”⑪薜萝：薜荔与女萝，两种攀援植物。⑫刺：书写。文案：堆放公文案牍的桌子。⑬联翩：连续不断，前后相接。⑭名：名义。此谓罪名。⑮阶：途径。⑯无由缘：无所遵循；茫然不知所从。⑰顾念：顾及惦念。迍（zhūn zhān）：处境艰难。⑱三宥：指对犯罪者的宽赦。《周礼·秋官·司刺》：“司刺掌三刺、三宥、三赦之法，以赞司寇听狱讼……一宥曰不识，再宥曰过失，三宥曰遗忘。”⑲营魂：魂魄。九迁：形容惊恐不安。

## 17 长安窦明府后亭<sup>①</sup>

君为长安令，我美长安政。五日一朝天<sup>②</sup>，南山对明镜<sup>③</sup>。鸟飞青苔院，水木相辉映。客至南云乡<sup>④</sup>，丝桐展歌咏<sup>⑤</sup>。吏人何肃肃<sup>⑥</sup>，终岁无喧竞<sup>⑦</sup>。欲识明府贤，邑中多百姓<sup>⑧</sup>。

①明府：县令的别称。②朝天：朝拜天子。③南山：终南山，在长安南。明镜：喻指明察而公正的官吏。这里指窦明府。④南薰：见222·39③。薰，原作“云”，全诗校：“一作薰。”据改。⑤丝桐：指琴。此句用宓子贱事。参见211·6②。⑥吏人：吏民。肃肃：

恭敬貌。原作“萧萧”，全诗校：“一作肃肃。”据改。⑦喧竞：喧哗奔竞。⑧多百姓：户口蕃盛。

## 18 谢王郎中见赠琴鹤<sup>①</sup>

此琴等焦尾<sup>②</sup>，此鹤方胎生<sup>③</sup>。赴节何徘徊<sup>④</sup>，理感物自并<sup>⑤</sup>。独立江海上，一弹天地清。朱弦动瑶华<sup>⑥</sup>，白羽飘玉京<sup>⑦</sup>。因想羡门辈<sup>⑧</sup>，眇然四体轻<sup>⑨</sup>。子乔翔邓林<sup>⑩</sup>，王母游层城<sup>⑪</sup>。忽如启灵署<sup>⑫</sup>，鸾凤相和鸣。何由玉女床<sup>⑬</sup>，去食琅玕英<sup>⑭</sup>。

①郎中：唐尚书省六部皆置郎中，为诸司长官。②等：等同。焦尾：即焦尾琴。《后汉书·蔡邕传》：“吴人有烧桐以爨者，邕闻火烈之声，知其良木，因请而裁为琴，果有美音，而其尾犹焦，故时人名曰焦尾琴焉。”③方：等同。胎生：鹤为仙禽，相传胎生，故有胎仙之称。参见李时珍《本草纲目·禽一·鹤》。④赴节：指鹤应琴声节律而舞。⑤理感：事理感应。物自并：指琴鸣则鹤翔。⑦玉京：天阙，道家所指天帝之都。⑧羡门：又称羡门市。传说中的仙人。见235·16⑩。⑨眇然：轻飘的样子。四体：四肢。⑩子乔：即王子乔，传说中的仙人。见205·35④③。邓林：见222·39④⑨。⑪王母：即西王母，古代神话中的女神。层城：见218·83·10①。⑫灵署：仙人居住的府第。如：全诗校：“一作然。”⑬玉女床：全诗校：“一作女床山。”《山海经·西山经》：“西南三百里，曰女床之山……有鸟焉，其状如翟而五采文，名曰鸾鸟。”⑭琅玕英：见225·92④。

## 19 和翰林吴舍人兄弟西斋<sup>①</sup>

君家诚易知，易知复难同。新裁尺一诏<sup>②</sup>，早入明光宫<sup>③</sup>。西斋何其高<sup>④</sup>，上与星汉通<sup>⑤</sup>。永怀洞庭石<sup>⑥</sup>，春色相玲珑<sup>⑦</sup>。久怀巴峡泉<sup>⑧</sup>，夜落君丝桐<sup>⑨</sup>。信是怡神所<sup>⑩</sup>，迢迢蔑华嵩<sup>⑪</sup>。鸟飞晴云灭，叠嶂盘虚空<sup>⑫</sup>。君家城易知，易知意难穷。

①翰林：指翰林学士。唐开元二十六年改翰林供奉为翰林学士。置学士院，专掌内制。德宗以后日趋重要。舍人：中书舍人。见233·38①。②尺一诏：古代的诏版长一尺一寸，因称诏书为尺一诏。③明光宫：见232·32③。④高：全诗校：“一作远。”⑤星汉：银



河，天河。⑥洞庭石：即太湖石。洞庭为太湖的别名。在今江浙之间。所产太湖石，多用于园林。⑦玲珑：精巧空灵貌。⑧巴峡：见216·39⑦。⑨丝桐：指琴。⑩怡神所：愉悦心神处。⑪华嵩：华山与嵩山。西岳华山在今陕西华阴县南，中岳嵩山在今河南登封县。⑫盘：盘曲。虚空：天空。

## 20 望初月简于吏部<sup>①</sup>

沈寥中秋夜<sup>②</sup>，坐见如钩月。始从西南升，又欲西南没。全移河上影<sup>③</sup>，暂透林间缺<sup>④</sup>。纵待三五时<sup>⑤</sup>，终为千里别。

①初月：指上弦月。简：奉寄书简。吏部：唐尚书省六部之一。此处指吏部官。②沈（xuè）寥：旷荡而虚清。中秋：此处指秋季的第二个月，即农历八月。③河：银河。④缺：缝隙。⑤纵：纵使，即使。三五时：指八月十五月圆之夜。

## 21 上湖至破山赠文周萧元植<sup>①</sup>

一别二十年，依依过故辙<sup>②</sup>。湖上非往态，梦想频虚结<sup>③</sup>。二子伴我行<sup>④</sup>，我行感徂节<sup>⑤</sup>。后人应不识，前事寒泉咽。一别二十年，人堪几回别。

①破山：山名。在今江苏长熟市虞山北麓。②故辙：旧途，旧迹。③结：结想，结念。④二子：指文、萧二人。⑤徂（cú）节：过去了的节序，流逝的时光。徂，往。

## 22 酬信州刘侍郎兄<sup>①</sup>

刘兄本知命<sup>②</sup>，屈伸不介怀<sup>③</sup>。南州管灵山<sup>④</sup>，可惜旷土栖<sup>⑤</sup>。樵隐同一径<sup>⑥</sup>，竹树薄西斋<sup>⑦</sup>。鸟陵嶂合沓<sup>⑧</sup>，月配波徘徊<sup>⑨</sup>。薄宦修礼数<sup>⑩</sup>，长景谢谭谐。愿为南州民，输税事锄犁<sup>⑪</sup>。胡为走不止<sup>⑫</sup>，风雨惊遭回<sup>⑬</sup>。

①信州：见232·8②。刘侍郎：即刘太真。贞元三年迁礼部侍郎，五年三月贬信州刺史。见卷二四一小传。顾况亦于贞元五年贬饶州。此诗当是赴饶途经信州时作。②知命：知道穷达之分。《论语·尧曰》：“不知命，无以为君子。”疏：“知穷达之分。”③屈伸：穷达之义，屈指不为世用，伸指为世所用。介怀：介

意，放在心上。④南州：泛指南方地区，此指信州。灵山：名山，灵秀的山。⑤可惜：何惜。旷土：荒地。土栖：全诗校：“一作土乖。”⑥樵隐：樵夫与隐士。⑦薄：通“迫”，靠近。⑧陵：通“凌”，飞越。嶂：似屏障的山峰。合沓：重叠。⑨配：陪伴。⑩薄宦：卑微的官职。修：整治，整饰。礼数：礼仪的等级制度。⑪长景：长日；平时。谢：避免。谭谐：谈笑。谭，同“谈”。⑫风雨：喻指恶劣的处境。指自己被贬饶州。遭（zhān）回：不顺畅，多周折。

## 23 奉酬刘侍郎

几回新秋影<sup>①</sup>，璧满蟾又缺<sup>②</sup>。镜破似倾台<sup>③</sup>，轮斜同覆辙<sup>④</sup>。虽分上林桂<sup>⑤</sup>，还照沧洲雪<sup>⑥</sup>。暂伴憔悴人，归华耿不灭<sup>⑦</sup>。

①新秋影：初秋时的月影。②璧满：月圆。璧，圆形的玉器。原作“璧”，全诗校：“当作璧。”从改。蟾：蟾蜍。代指月亮。参见219·50·1③。③镜破：喻月缺。倾台：镜台倾倒。似：全诗校：“一作自。”④轮斜：月斜。覆辙：覆车的轨迹。以上“倾台”“覆辙”皆喻指宦场失败的遭遇。⑤上林：上林苑，秦汉宫苑名。泛指皇帝的园囿。桂：桂树，代指月光。⑥沧洲：见214·17⑧。⑦归华：月亮欲沉没时的光华。耿：明亮貌。

## 24 酬本部韦左司<sup>①</sup>

好鸟依桂树，飞雨洒高城。况与二三子，列坐分两楹<sup>②</sup>。文雅一何盛<sup>③</sup>，林塘含余清。府君未归朝<sup>④</sup>，游子不待晴。白云帝城远，沧江枫叶鸣。却略欲一言<sup>⑤</sup>，零泪和酒倾<sup>⑥</sup>。寸心久摧折<sup>⑦</sup>，别离重骨惊<sup>⑧</sup>。安得凌风翰<sup>⑨</sup>，肃肃宾天京<sup>⑩</sup>？

①本部韦左司：指韦应物。应物于贞元四年由左司郎中出为苏州刺史。见卷一七五小传。本部，指原隶属之尚书省。尚书省置左右司郎中各一员，从五品上。全诗校：“一题作《奉和同郎中韦使君郡斋雨中宴集》。时况左迁饶州。”贞元五年顾况贬饶州司户参军，赴饶途经苏州时作。②列坐：以次相坐。两楹：两楹之间。楹，厅堂的前柱。二三：全诗校：“一作数君。”③文雅：艺文礼乐。一何：多么。盛：全诗校：“一作丽。”④府君：对州郡刺史的称呼。指韦应物。全诗校：“一作我公。”⑤却略：退身。表谦恭。

此句全诗校：“一作拜手欲无言。”⑥零泪：落泪。倾：倾注。⑦久：全诗校：“一作已。”摧折：伤，伤痛。⑧重(chóng)：全诗校：“一作方。”骨惊：内心极度惊骇。⑨风：全诗校：“一作霜。”翰：鸟羽。引申为翅。⑩肃肃：恭敬貌。宾天京：谓入京朝见天子。天京，指都城长安。

## 25 酬房杭州<sup>①</sup>

郡楼何其旷<sup>②</sup>，亭亭广而深<sup>③</sup>。故人牧馀杭<sup>④</sup>，留我披胸衿<sup>⑤</sup>。满篋阅新作<sup>⑥</sup>，璧玉诞清音<sup>⑦</sup>。流水入洞天<sup>⑧</sup>，窅豁欲凌临<sup>⑨</sup>。辟险延北阜<sup>⑩</sup>，薙道陟南岑<sup>⑪</sup>。朝从山寺还，醒醉动笑吟<sup>⑫</sup>。荷花十馀里，月色攒湖林<sup>⑬</sup>。父老惜使君<sup>⑭</sup>，却欲速华簪<sup>⑮</sup>。

①房杭州：指杭州刺史房孺复。至德间宰相房琯之子。贞元初为杭州刺史。参见《旧唐书》卷一一一《房琯传》附。②郡楼：借指郡守的府院。旷：宽敞。③亭亭：耸立。④牧馀杭：任杭州刺史。牧，统治；治民。馀杭，馀杭县，为杭州治所，即今浙江杭州市。⑤披胸衿：披露真诚。⑥篋：竹制小书箱。⑦璧玉：上等美玉。喻指房孺复的诗作。诞：生，发出。⑧洞天：指岩洞。道家称仙人所居之地为洞天。⑨窅(yǎo)豁：深远宽阔貌。欲：全诗校：“一作相。”⑩辟(pi)险：排除阻塞。阜：土山。⑪薙(ti)道：剪除野草。平整道路。陟：登。岑：小而高的山。⑫笑：全诗校：“一作愁。”⑬攒：积聚。⑭使君：对州刺史的称呼。⑮速：催请。华簪：本指官员华贵的帽簪，常用以指贵官。这里喻指房孺复。

## 26 酬漳州张九使君<sup>①</sup>

故人穷越徼<sup>②</sup>，狂生起悲愁<sup>③</sup>。山海万里别，草木十年秋。鞭马广陵桥<sup>④</sup>，出祖张漳州<sup>⑤</sup>。促膝堕簪珥<sup>⑥</sup>，辟幌戛琳球<sup>⑦</sup>。短题自兹简<sup>⑧</sup>，华篇讵能酬<sup>⑨</sup>。无阶承明庭<sup>⑩</sup>，高步相追游。南方荣桂枝，凌冬舍温裘<sup>⑪</sup>。猿吟郡斋中<sup>⑫</sup>，龙静檀栾流<sup>⑬</sup>。薜鹿莫徭洞<sup>⑭</sup>，网鱼卢亭洲<sup>⑮</sup>。心安处处安，处处思遐陬<sup>⑯</sup>。

①漳州：治所在今福建漳浦县。张九：据郁贤皓考，即张登。见《唐刺史考》卷一五五。②越徼(jiào)：闽越边远之地。③狂生：狂狷的人。作者自称。④广

陵：扬州。天宝元年改扬州为广陵郡。郡治江都（故城在今江苏扬州市东北）。乾元元年复为扬州。⑤出祖：祖饯，饯行。⑥促膝：席地或据榻对坐而膝相接近。形容亲切交谈。簪珥：插帽的簪子。⑦辟幌：撩起帷幔。戛(jiá)：碰撞。琳球：美玉。常比喻优美文词。⑧短题：短小的诗文。自兹简：即此书柬。⑨华篇：华美的篇章，指张使君的作品。讵：岂。⑩承：通“丞”。辅佐。明庭：圣明的朝廷。⑪凌冬：越冬。舍：不用。⑫郡斋：刺史起居处。⑬檀栾：秀美貌。多用以形容竹。此句用“龙竹”典。参见209·25⑫。⑭薜：全诗校：“一作薛。”莫徭洞：瑶族人的山洞。莫徭，瑶族的古称。⑮洲：全诗校：“一作舟。”⑯遐陬(zōu)：边远一隅。

## 27 在滁苦雨归桃花崦伤亲友略尽<sup>①</sup>

废弃忝残生<sup>②</sup>，后来亦先天<sup>③</sup>。诗人感风雨，长夜何时晓。去国宦情无<sup>④</sup>，近乡归梦少。庇身绝中授<sup>⑤</sup>，甘静忘外扰<sup>⑥</sup>。丽景变重阴<sup>⑦</sup>，洞山空木表<sup>⑧</sup>。灵潮若可通<sup>⑨</sup>，寄谢西飞鸟<sup>⑩</sup>。

①滁：滁县（今安徽滁县），滁州治所。桃花崦：在今江苏省丹阳县茅山小茅岭北，参阅《茅山志辑要》。顾况于贞元九年秋后离饶州，经滁州返茅山。参阅《唐才子传校笺》卷三《顾况》。②废弃：谓自己被废弃。忝：羞辱；有愧于。③后来：后来人。指年龄小于自己的人。夭：夭折。④去国：离开都城长安，指贞元五年由著作佐郎贬饶州词户。宦情：做官的志趣。⑤庇身：庇护自己。绝：辞去。中授：朝廷的任命。⑥甘静：追求清静。⑦丽景：丽日，晴天。重阴：指阴雨。⑧洞山：空山。空木表：落叶的树梢。⑨灵潮：江潮。《吴越春秋》卷五《夫差内传》：春秋时吴王杀伍子胥后，复投尸江中，“子胥因随流扬波，依潮来往，荡激崩岸”。后因以“灵清”、“灵潮”咏江涛。⑩寄谢：寄语，转告。

## 28 苦雨<sup>①</sup>

朝与佳人期<sup>②</sup>，碧树生红萼<sup>③</sup>。暮与佳人期，飞雨洒清阁。佳人宵何许<sup>④</sup>，中夜心寂寞<sup>⑤</sup>。试忆花正开，复惊叶初落。行骑飞泉鹿<sup>⑥</sup>，卧听双海鹤。嘉愿有所从<sup>⑦</sup>，安得处其薄<sup>⑧</sup>？

①全诗校：“一本题下有思归桃花崦五字。”②期：邀约。③红萼：红花。萼，环列花朵外部的叶状薄片。



④宥：深远隐晦貌。何许：何处，哪里。⑤中夜：半夜。⑥飞泉鹿：饮于飞泉的鹿，仙鹿。飞泉，《楚辞·远游》：“吸飞泉之微液，怀琬琰之华英。”洪兴祖注：“张揖云：飞泉，飞谷也，在昆仑西南。”⑦从：遂，实现。⑧薄：丛薄。草木丛生处。

## 29 赠别崔十三长官<sup>①</sup>

真玉烧不热<sup>②</sup>，宝剑拗不折。欲别崔侠心，崔侠心如铁。复如金刚锁，无有功不彻<sup>③</sup>。仍于直道中<sup>④</sup>，行事不诋讦<sup>⑤</sup>。崔侠两兄弟，垂范继芳烈<sup>⑥</sup>。相识三十年，致书字不灭<sup>⑦</sup>。我来宣城郡<sup>⑧</sup>，饮水仰清洁<sup>⑨</sup>。蔼蔼北阜松<sup>⑩</sup>，峨峨南山雪<sup>⑪</sup>。顾生归山去，知作几年别？

①崔十三：崔侠，博陵安平（今属河北）人。大历中官郴州刺史。事见《新唐书·宰相世系表二下》。②《吕氏春秋·士容》高诱注：“钟山之玉，燔以炉炭，三日三夜，色泽不变。”白居易《放言五首》其三：“试玉要烧三日满。”自注：“真玉烧三日不热。”③功：事情。彻：完成。④直道：正直之道。⑤不诋讦：不被攻击、诬蔑。⑥垂范：留传范例。芳烈：美好的功业。⑦致书：来往书信。字不灭：见240·12⑥。⑧宣城郡：即宣州，治所在今安徽宣城县。⑨饮水：用邓攸事，见223·28④。⑩蔼蔼：茂盛貌。北阜：北山。阜，土山。⑪峨峨：高峻貌。

## 30 哭从兄棖<sup>①</sup>

洞庭违鄂渚<sup>②</sup>，袅袅秋风时<sup>③</sup>。何人不客游，独与帝子期<sup>④</sup>。黄鹤铩飞翅<sup>⑤</sup>，青云叹沉姿<sup>⑥</sup>。身终一骑曹<sup>⑦</sup>，高盖者为谁<sup>⑧</sup>。从驾至梁汉<sup>⑨</sup>，金根复京师<sup>⑩</sup>。皇恩溢九垓<sup>⑪</sup>，不记屠沽儿<sup>⑫</sup>。立身有高节，满卷多好诗。赫赫承明庭<sup>⑬</sup>，群公默无词。草木正摇落，哭兄鄱水湄<sup>⑭</sup>。共居云阳里<sup>⑮</sup>，辘轳多别离。人生倏忽间，旅棖飘若遗<sup>⑯</sup>。稚子新学拜，枯杨生一枝<sup>⑰</sup>。人生倏忽间，精爽无不之<sup>⑱</sup>。旧国数千里<sup>⑲</sup>，家人由未知<sup>⑳</sup>。人生倏忽间，安用才士为。

①从（zòng）兄：堂兄。②违：离开。鄂渚：地名，在今湖北省武昌县境内。《楚辞·涉江》“乘鄂渚而反顾兮，欸秋冬之绪风”洪兴祖补注：“楚子熊渠封中子红于鄂，鄂州武昌地是也。”③袅袅秋风：屈原

《湘夫人》：“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”④帝子：见221·10③。⑤铩（shā）：摧折，伤。⑥沉姿：沉没的姿影。⑦骑曹：骑曹参军，见237·65①。⑧高盖者：喻指达官显贵。盖，车盖。⑨从驾：跟随皇帝。梁汉：指梁州（治所在南郑，即今陕西汉中市）。建中四年（783），长安发生兵变，乱兵拥立朱泚，德宗仓皇出走奉天（今陕西乾县）。兴元元年（784），大将李怀光叛，德宗又自奉天出走梁州，直到贞元元年（785）七月，李晟收复长安，才迁回京城。⑩金根：金根车。帝王所乘。这里借指德宗。⑪九垓：犹九州。指全国。⑫屠沽儿：屠夫与卖酒者。对出身微贱者的蔑称。此处喻指被忽视的从兄。⑬承明庭：汉代承明殿。参见216·82⑤。此处借指朝廷。⑭鄱水湄：鄱水之滨。代指鄱阳。时顾况在饶州。鄱水，即鄱江。上游有二源，一为乐安江，一为昌江。二水至鄱阳县西合流为鄱江。参阅《读史方輿纪要》卷八五《饶州府》。湄，岸边。⑮云阳：即今江苏省丹阳县。参阅《旧唐书》卷四〇《地理志三》。⑯旅棖：客死者的灵柩。遗：失，亡失。⑰“枯杨”句：喻从兄老年得子。《易·大过》：“枯杨生稊，老夫得其女妻。”注：“稊者，杨之秀也。”后多用以比喻老人娶少妻或老年得子。全诗校：“一本无此四句。”⑱精爽：魂魄。⑲旧国：故乡。⑳由：通“犹”。

## 31 华山西冈游赠隐玄叟<sup>①</sup>

群峰郁初霁<sup>②</sup>，泼黛若鬟沐<sup>③</sup>。失风鼓唅呀<sup>④</sup>，摇撼千灌木。木叶微堕黄，石泉净停绿。危磴萝薜牵<sup>⑤</sup>，迥步入幽谷<sup>⑥</sup>。我心寄青霞，世事惭苍鹿<sup>⑦</sup>。遂令巢许辈<sup>⑧</sup>，于焉谢尘俗<sup>⑨</sup>。想是悠悠云，可契去留躅<sup>⑩</sup>。

①华山：在今陕西华阴县南。隐玄叟：隐居求道的老人。②郁：郁葱，云雾缭绕貌。初霁：雨后初晴。③泼黛：形容山色青翠如同泼洒的青黑色颜料。鬟沐：刚洗过的发髻。鬟，环形发髻。④失风：大风。唅呀（hān xiá）：张口貌。⑤危磴：很高的石阶。萝薜：女萝与薜荔。⑥迥步：远步，高步。⑦青霞：犹青云。喻指隐居修道。苍鹿：青色的鹿。喻指掌权者。扬雄《解嘲》：“往昔周网解结，群鹿争逸。”李善注引服虔曰：“鹿喻在爵位者。”⑧巢许：巢父与许由。见205·39②⑨。⑨于焉：因此。谢：辞，辞却。⑩契：契合。去留躅：或去（隐居）或留（入世）之行迹。躅，足迹。喻指行为。



32 归阳萧寺有丁行者能修无生忍担水  
施僧况归命稽首作诗<sup>①</sup>

化佛示持帚<sup>②</sup>，仲尼称执鞭<sup>③</sup>。列生御风归<sup>④</sup>，  
饲豕如人焉<sup>⑤</sup>。曹溪第六祖<sup>⑥</sup>，踏碓逾三年<sup>⑦</sup>。  
伊人自何方<sup>⑧</sup>，长绶趋遥泉<sup>⑨</sup>。开士行何苦<sup>⑩</sup>，  
双瓶舐两肩<sup>⑪</sup>。萧寺百余僧，东厨正扬烟。露  
足沙石裂，外形巾褐穿<sup>⑫</sup>。若其有此身<sup>⑬</sup>，岂  
得安稳眠。独出违顺境<sup>⑭</sup>，不为寒暑还。大圣  
于其中，领我心之虔。万法常空灭<sup>⑮</sup>，无生因  
忍全<sup>⑯</sup>。一国一释迦<sup>⑰</sup>，一灯分百千<sup>⑱</sup>。永愿  
遗世知<sup>⑲</sup>，现身弥勒前<sup>⑳</sup>。潜容偏虚空<sup>㉑</sup>，灵  
响不可传，智慧舍利弗<sup>㉒</sup>，神通目犍连<sup>㉓</sup>。阿  
若侨陈如<sup>㉔</sup>，迦叶迦旃延<sup>㉕</sup>。左右二菩萨，文  
殊并普贤<sup>㉖</sup>。身披六铢衣<sup>㉗</sup>，亿劫为大仙<sup>㉘</sup>。  
宝塔宝楼阁，重檐交梵天<sup>㉙</sup>。譬如一明珠，共  
赞光白圆。天魔波旬等，降伏金刚坚<sup>㉚</sup>。野叉  
罗刹鬼<sup>㉛</sup>，亦赦尘垢缠<sup>㉜</sup>。乃至金翅鸟，吞龙  
护洪渊<sup>㉝</sup>。一十一众中<sup>㉞</sup>，身意皆快然。八河  
注大海，中有楞伽船<sup>㉟</sup>。佛法付国王，平等无  
颇偏<sup>㊱</sup>。天子事端拱<sup>㊲</sup>，大臣行其权。玉堂无  
蝇飞，五月冰凜筵。尽力答明主，犹自招罪  
愆。九族无白身<sup>㊳</sup>，百花动婵娟。神圣恶如  
此<sup>㊴</sup>，物华不能妍<sup>㊵</sup>。禄山一微胡<sup>㊶</sup>，驱马来  
自燕<sup>㊷</sup>。宛彼宫阙丽，如何犬羊膻<sup>㊸</sup>。苦哉千  
万人，流血成丹川。此辈之死后<sup>㊹</sup>，镬汤所熬  
煎<sup>㊺</sup>。业风吹其魂<sup>㊻</sup>，猛火烧其烟。独有丁行  
者，无忧树枝边<sup>㊼</sup>。市头盲老人，长者乞一  
钱<sup>㊽</sup>。韬照多密用<sup>㊾</sup>，为君吟此篇。

①萧寺：见234·61③。行者：佛寺中服杂役而未剃发的修行者。无生忍：佛教指通达无生无灭之理而不动心。为五忍中的第四忍。见《智度论》卷五十《出到品》。归命：归命合掌。佛教用语。礼拜时，合双掌，十指交叉。稽首：古代跪拜礼。叩头至地。②化佛：佛菩萨说法时以神异之力化为各种形状，称化佛，这里即指佛。示持帚：显示为手拿扫帚的人。喻指丁行者。③执鞭：执鞭之人，即车夫。《论语·述而》：“富而可求也，虽执鞭之士，吾亦为之。”④列生：列子。⑤饲豕如人：喂猪如同给人吃饭。意谓忘却净秽、贵贱。《庄子·应帝王》：“然后列子自以为未始学而归，

三年不出。为其妻爨，食豕如食人。”⑥曹溪第六祖：佛教禅宗第六祖慧能（638—713）。慧能住韶州曹溪（今广东省曲江县东南双峰山下）广果寺，倡顿悟成佛之说，立禅宗南宗。⑦踏碓（duì）：踏着石碓舂米。慧能初入五祖弘忍门下时，承担舂米的劳役。《曹溪大师别传》：“（慧能）忘身为道，仍踏碓自嫌身轻，乃系大石著腰，坠碓令重，遂损腰脚。忍大师因行至碓米所，问曰：‘汝为供养，损腰脚，所痛如何？’能答曰：‘不见有身，谁言之痛。’”⑧伊人：这个人。指丁行者。⑨长绶：指用以汲水的长绳。遥泉：远处的泉水。⑩开士：菩萨的异名。后用作对和尚的尊称。⑪舐肩：谓两肩磨出厚茧。⑫外形：身体露出。穿：穿孔、破洞。⑬有此身：有己身。《老子》：“吾所以有大患，为我有身。及我无身，吾有何患！”参见注⑦。⑭违顺境：顺心与不如意相纠缠的境界。⑮万法：佛教语，一切法相。泛指一切事物和现象，包括物质的和精神的。⑯忍：佛教名词。忍受与认可的意思。重点在要求忍受苦难和耻辱。⑰释迦：即释迦牟尼，佛教始祖。⑱一灯分百千：佛教以一灯燃百灯比喻传播佛法。《维摩诘经·菩萨品》：“无尽灯者，譬如一灯燃百千灯，冥者皆明，明终不尽。”⑲世知：即世智。尘世观念。⑳弥勒：菩萨名。为将继承释迦如来之位的未来佛。㉑潜容：潜藏不露的容颜。㉒智慧：梵语“般若”之意。谓通过智慧到达涅槃之彼岸。舍利弗：释迦的十大弟子之一，也称舍利子、舍梨子。敏捷智慧，善讲佛法，故称“智慧第一”。弗：原作“佛”，据《顾华阳集》改。㉓目犍连：也称作目连、摩诃目犍连，释迦牟尼十大弟子之一。母死，堕饿鬼道中，目连亲以十方威神之力，入饿鬼城使母解脱。参阅《盂兰盆经》卷一。目犍，原作“自乾”，据《顾华阳集》改。㉔阿若（rě）侨陈如：人名，阿若是名，侨陈如为姓，是最早随释迦牟尼出家的五比丘之一。㉕迦叶：摩诃迦叶的略称，是佛十大弟子之一，常修头陀行。迦旃延：摩诃迦旃延的略称，佛十大弟子中“论议第一”。㉖文殊：菩萨名，文殊师利的略称。文殊头顶五髻，持剑驾狮，常侍释迦如来之左。普贤：菩萨名，又名遍吉，常驾白象侍于释迦如来之右。㉗六铢衣：衣重六铢，极言其轻而薄。铢，重量单位，一两的二十四分之一。㉘劫：佛教语。“劫波”的略称。佛教认为世界经若干万年毁灭一次，再重新开始，这样一个周期叫一劫。㉙宝楼阁：《无量寿经》卷上：“宫殿楼观，皆七宝庄严，自然化成梵天。”佛经中有梵众天，为梵民所居；梵辅天，为梵佐所居；大梵天，为梵王所居。此三天统称梵天。



⑩天魔波旬：佛教传说中的魔王。其名为波旬，常到人间破坏佛道。降伏：被制伏。金刚坚：指伏魔的金刚杵。佛前侍卫有执金刚杵之金刚力士。⑪野叉罗刹：佛经中的恶鬼名。亦作夜叉、药叉。⑫赦：舍弃。尘垢缠：世俗的束缚。⑬致：招致。金翅鸟：又名妙翅鸟，佛教八部众之一。两翅广三百六万里，住在须弥山下层，常取龙为食。⑭一十一众：即佛教所谓十一生类，曰卵生、胎生、湿生、化生、有色生、无色生、有想生、无想生、非有想生、非无想生，加以总通之一生，合为十一生。《性灵集》卷六：“十一生类人无余而不度。”⑮八河：四方四隅的河流。楞伽：海岛山名，在南海狮子国（即今斯里兰卡）。相传如来在此说大乘经。⑯颇偏：偏向。⑰端拱：正身拱手。指庄严临朝，无为而治。⑱九族：以自己为本位，上推至四世之高祖，下推至四世之玄孙。一说父族四，母族三，妻族二，为九族。白身：指平民。⑲恶：厌憎。⑳物华：万物的精华。妍：美丽。㉑禄山：即安禄山。微胡：卑微的胡人。此下数句写安史之乱。㉒燕：燕地。今北京一带。㉓犬羊膻（shān）：指长安被安史乱军占领。犬羊，对敌对异民族的蔑称。膻，膻腥。㉔辈：全诗校：“一作贼。”㉕镬（huò）汤：佛经所谓十八地狱之一，用以烹罪人。镬，无足鼎。㉖业风：恶业所生的猛风，即地狱中的大风。㉗无忧树：梵名阿输迦之意译。释迦牟尼生此树下。㉘长者：佛经所谓年长多财而德高者。释迦牟尼在祇园曾入城乞食，教化长者法智之妻。㉙韬照：韬光。藏匿光彩。密用：微妙的作用。

### 33 大茅岭东新居忆亡子从真<sup>①</sup>

谷鸟犹呼儿，山人夕沾襟<sup>②</sup>。怀哉隔生死，怅矣徒登临。东门忧不入<sup>③</sup>，西河遇亦深<sup>④</sup>。古来失中道<sup>⑤</sup>，偶向经中寻<sup>⑥</sup>。大象无停轮<sup>⑦</sup>，倏忽成古今。其天非不幸，炼形由太阴<sup>⑧</sup>。凡欲攀云阶<sup>⑨</sup>，譬如火铸金。虚室留旧札<sup>⑩</sup>，洞房掩闲琴<sup>⑪</sup>。泉源登方诸<sup>⑫</sup>，上有空青林。仿佛通寤寐<sup>⑬</sup>，萧寥邈微音<sup>⑭</sup>。软草被汀洲<sup>⑮</sup>，鲜云略浮沉<sup>⑯</sup>。赭景宣叠丽<sup>⑰</sup>，绀波响飘淋<sup>⑱</sup>。石窟含云巢<sup>⑲</sup>，迢迢耿南岑<sup>⑳</sup>。悲恨自兹断，情尘讵能侵<sup>㉑</sup>。真静一时变，坐起唯从心。

①大茅岭：山峰名，在今江苏省丹阳县茅山。参阅《茅山志辑要》。②山人：隐士。作者自谓。③东门：《列子·力命》：“魏人有东门吴生者，其子死而不忧。

其相室曰：‘公之爱子天下无有。今子死不忧，何也？’东门吴曰：‘吾常无子，无子之时不忧。今子死，乃与向无子同，臣奚忧焉？’”忧不入：忧痛不入于心。④西河：《史记》卷六七《仲尼弟子传》：“子夏居西河教授为魏文侯师。其子死，哭之失明。”遇亦深：以深忧对待丧子。⑤中道：中正之道。佛教大乘诸宗把无差别、无偏倚的至理，即离开空有和断，常二边的理论，也称为中道。⑥经：这里指道经、佛经。⑦大象：指天象宇宙。⑧炼形：道家谓修炼自身形体。太阴：纯阴。⑨云阶：指成仙之路。⑩虚室：空室。旧札：指亡子生前所写的文书。⑪洞房：指连接相通的房间。⑫方诸：道教传说的神仙居处。见陶弘景《真诰·协昌期一》。⑬通寤寐：无论睡着还是醒了，都好像看到了亡子。⑭萧寥：萧疏、寂寥貌。邈：深远。⑮被：同“披”，覆盖。⑯鲜云：明洁的云彩。略：这里是缓缓的意思。⑰赭（chèng）景：红日。宣：到处，周遍。叠丽：指重叠美丽的山峰。⑱绀（gàn）波：青色的水波。绀，深青透红之色。飘淋：飘落的雨珠。⑲云巢：隐居修道之处。⑳迢迢：高貌。耿：突出。㉑情尘：情爱。讵：岂。

（熊成钢）

## 增订注释全唐诗卷二五四

顾况二

### 1 乌啼曲二首<sup>①</sup>

玉房掣锁声翻叶<sup>②</sup>，银箭添泉绕霜堞<sup>③</sup>。毕逋拔刺月衔城<sup>④</sup>，八九雏飞其母惊。此是天上老鸦鸣，人间老鸦无此声。摇风杂佩耿华烛<sup>⑤</sup>，夜听羽人弹此曲<sup>⑥</sup>。东方瞳瞳赤日旭<sup>⑦</sup>。

①乌啼曲：即《乌夜啼》，乐府旧题。参见221·39②。②玉房，以美玉装饰的房子。掣锁：抽取门锁，谓开门。③银箭：银制的漏箭。漏箭是漏壶的部件，刻节文，随水浮沉以计时，这里代指漏壶。霜堞（dié）：犹言寒城。堞，城墙上齿状的矮墙。添泉：指漏壶的滴水增多。绕霜：全诗校：“一作霜绕。”④毕逋：乌鸦的别称。拔刺：象声词。月衔城：月亮斜挂城头。月，全诗校：“一作日。”⑤杂佩：用各种饰玉串成的玉佩。耿：明，亮。华烛：明烛。⑥羽人：神话中有羽翼的人，仙人。⑦瞳瞳：日初出渐明貌。瞳，全诗校：“一作眈。”

## 其二

月出江林西，江林寂寂城鸦啼。昔人何处为此曲，今人何处听不足。城寒月晓驰思深<sup>①</sup>，江上青草为谁绿。

①驰思：遐想。

## 2

幽居弄<sup>①</sup>

苔衣生<sup>②</sup>，花露滴<sup>③</sup>，月入西林荡东壁<sup>④</sup>。扣商占角两三声<sup>⑤</sup>，洞户谿窗一冥寂<sup>⑥</sup>。独去沧洲无四邻<sup>⑦</sup>，身婴世网此何身<sup>⑧</sup>。关情命曲寄惆怅<sup>⑨</sup>，久别山南山里人。

①幽居弄：乐府《琴曲歌辞》名。②苔衣：青苔。③花：全诗校：“一本叠花字。”④荡：指月下树影来回晃动。⑤扣商占角：指弹琴。扣、占，敲击，弹奏。商、角，古代五声音阶中的两个音阶，与宫、徵、羽合为五音。⑥洞户：洞门，隐士常居山洞，故称。谿窗：下临谿谷之窗。谿，全诗校：“一作深。”一：全，都。⑦沧洲：见214·17⑧。⑧婴：系，羁绊。世网：喻指法律、礼教、风俗等对人的束缚。⑨关情：情意有所感动。命曲：弹奏乐曲。

## 3

## 公子行

轻薄儿<sup>①</sup>，面如玉<sup>②</sup>，紫陌春风缠马足<sup>③</sup>。双鞮悬金缕鹊飞<sup>④</sup>，长衫刺雪生犀束<sup>⑤</sup>。绿槐夹道阴初成，珊瑚几节敌流星<sup>⑥</sup>。红肌拂拂酒光狞<sup>⑦</sup>，当街背拉金吾行<sup>⑧</sup>。朝游冬冬鼓声发<sup>⑨</sup>，暮游冬冬鼓声绝。入门不肯自升堂，美人扶踏金阶月。

①公子行：唐新乐府辞名，刘希夷始创之。见《乐府诗集》卷九〇。②面：全诗校：“一作白。”③紫陌：指帝都郊野的道路。④缕鹊：绣在衣服上的鹊鸟图案。⑤刺雪：雪白刺眼。生犀束：以犀带来束腰。生犀：活杀犀牛而取得的犀角。珊瑚：此指珊瑚制成的马鞭。梁元帝《紫骝马》：“宛转青丝鞮，照耀珊瑚鞭。”⑦拂拂：丰润貌。酒光狞：言酒色甚浓。狞，形容性质强烈、程度高，常见于唐代中叶的诗文，如李贺、元稹诗。全诗校：“一作凝。”⑧金吾：见243·5①。⑨冬冬鼓：设在京城街道的警夜鼓。《新唐书·

马周传》：“先是，京师晨暮传呼以警众，后置鼓代之，俗曰‘冬冬鼓’。”

## 4

古离别<sup>①</sup>

西江上<sup>②</sup>，风动麻姑嫁时浪<sup>③</sup>。西山为水水为尘<sup>④</sup>，不是人间离别人。

①古离别：乐府杂曲歌辞名。②西江：唐人多称长江中下游为西江。③麻姑：传说中的仙女，出生在建昌（今江西奉新县），于麻姑山（在今江西南城县西）得道成仙。汉桓帝时曾与仙人王远降临蔡经家。见《神仙传》卷七颜真卿《抚州南城县麻姑山仙坛记》。④“西山”句：即沧海桑田之意。参见238·2·2⑥。西山，在今江西省新建县西，一名南昌山，又名厌原山。

## 5

长安道<sup>①</sup>

长安道，人无衣，马无草，何不归来山中老。

①长安道：乐府《横吹曲辞》名。

## 6

龙宫操并序<sup>①</sup>

顾况曰：“壬子癸丑<sup>②</sup>，二年大水，时在滁<sup>③</sup>，遂作此操。”盖大历中也<sup>④</sup>。

龙宫月明光参差<sup>⑤</sup>，精卫衔石东飞时<sup>⑥</sup>。蛟人织绡采藕丝<sup>⑦</sup>。翻江倒海倾吴蜀<sup>⑧</sup>，汉女江妃杳相续<sup>⑨</sup>，龙王宫中水不足。

①龙宫操：乐府《琴曲歌辞》名。②壬子、癸丑：唐代宗大历七年（772）与八年（773）。今人赵昌平考证，认为壬子、癸丑是壬申、癸酉（唐德宗贞元八年与九年）之误。参阅《唐才子传校笺》卷三《顾况》。③滁：滁州，州治在今安徽滁县。④此句疑为后人所加。清编《全唐诗·琴曲歌辞》亦录此诗，题下注云：“大历壬子、癸丑大水，时在滁作。”无《序》。⑤参差：不齐貌。此指水中月光闪烁。⑥精卫：见214·88②。⑦蛟人：见205·30⑤。⑧倾吴蜀：倾泻于吴地、蜀地。吴即今江苏一带，蜀即今四川一带。海：全诗校：“一作汉。”⑨汉女：传说中汉水的神女。见251·13⑤。江妃：传说中长江的神女。《列仙传》卷上载，江妃二女，游于江汉之滨，与郑交甫遇，仙女以佩珠相赠，交甫行数步，佩珠与仙女皆不见。



## 7

梁广画花歌<sup>①</sup>

王母欲过刘彻家<sup>②</sup>，飞琼夜入云辎车<sup>③</sup>。紫书分付与青鸟<sup>④</sup>，却向人间求好花。上元夫人最小女<sup>⑤</sup>，头面端正能言语<sup>⑥</sup>。手把梁生画花看，凝嗔掩笑心相许<sup>⑦</sup>，心相许，为白阿娘从嫁与<sup>⑧</sup>。

①梁广：唐中期画家，工花鸟。见《唐朝名画录·能品下》。②“王母”句：《艺文类聚》卷九一引《汉武帝故事》载，七月七日，汉武帝于承华殿斋。忽有一青鸟从西方来，集殿前。帝问东方朔，朔曰：“此西王母欲来也。”有顷王母至。刘彻：汉武帝。③飞琼：即许飞琼，西王母侍女。《汉武帝内传》：“（王母）又命侍女董双成吹云和之笙，石公子击昆庭之金，许飞琼鼓震灵之簧。”云辎（píng）车：女仙所乘四周有云纹障蔽的车。④紫书：道书。分付：交给。青鸟：见205·27④。⑤上元夫人：女仙名。《汉武帝内传》：“王母乃遣侍女郭密香与上元夫人相问，……帝因问王母：‘不审上元何真也？’王母曰：‘是三天上元之官，统领十万玉女名篆者也。’”⑥头面端正：容貌端正。能言语：善于言谈。⑦嗔：通“颦”，皱眉。掩笑：抿嘴而笑。⑧白：禀告。从：让。嫁与：嫁给他。

## 8

送别日晚歌<sup>①</sup>

日窅窅兮下山<sup>②</sup>，望佳人兮不还。花落兮屋上，草生兮阶间。日日兮春风，芳菲兮欲歇<sup>③</sup>。老不可兮更少<sup>④</sup>，君何为兮轻别？

①全诗校：“一本题上无送别二字。”②窅窅（yǎo）：远视貌。③芳菲：指花草。歇：零落。④更：再。

## 9

行路难三首<sup>①</sup>

君不见担雪塞井空用力<sup>②</sup>，炊砂作饭岂堪食<sup>③</sup>。一生肝胆向人尽<sup>④</sup>，相识不如不相识。冬青树上挂凌霄<sup>⑤</sup>，岁晏花凋树不凋<sup>⑥</sup>。凡物各自有根本，种禾终不生豆苗。行路难，行路难，何处是平道<sup>⑦</sup>？中心无事当富贵<sup>⑧</sup>，今日看君颜色好<sup>⑨</sup>。

①行路难：见221·7·2⑥。全诗校：“本集止有前二

首，《英华》第三首居前，合为二首。”②空：全诗校：“一作徒。”③食：全诗校：“一作吃。”④肝胆：喻诚心诚意。⑤冬青：树名。为长绿乔木。凌霄：花名。落叶藤本植物，攀援茎。⑥岁宴：岁暮。⑦全诗校：“一本何处上有不知二字。”⑧中心：内心。⑨看：全诗校：“一作觉。”

## 其二

君不见少年头上如云发，少壮如云老如雪。岂知灌顶有醍醐<sup>①</sup>，能使清凉头不热。吕梁之水挂飞流<sup>②</sup>，鼉鼉蛟虺不敢游<sup>③</sup>。少年恃险若平地，独倚长剑凌清秋。行路难，行路难，昔少年<sup>④</sup>，今已老<sup>⑤</sup>。前朝竹帛事皆空<sup>⑥</sup>，日暮牛羊占城草<sup>⑦</sup>。

①醍醐（tí hú）：从酥酪中提炼的精华。佛家以醍醐比喻佛性，以醍醐灌顶喻输入智慧，使人彻悟。《涅槃经》卷十四《圣行品》：“譬如从牛出乳，从乳出酪，从酪出生酥，从生酥出熟酥，熟酥出醍醐，醍醐最上。若有服者，众病皆除。所有诸药，悉入其中。善良子，佛亦如是。从佛出生十二部经，从十二部经出修多罗；从修多罗出方等经，从方等经出般若波罗密，从般若波罗密出大涅槃，犹如醍醐。言醍醐者喻于佛性。”②吕梁：见242·9⑥。③鼉（yuán）：大鳖，背青黄色，头有疙瘩，故俗称癞头鼉。鼉（tuó）：一名鼉龙，即扬子鳄。蛟：即蛟，鲨鱼。虺（shèn）：大蛤蜊。④昔：全诗校：“一本有日字。”⑤全诗校：“一有炫日春光不长好一句。”⑥竹帛：古代将史实书于竹筒、绢帛上，故称历史为竹帛。⑦占：全诗校：“一作古。”

## 其三

君不见古人烧水银<sup>①</sup>，变作北邙山上尘<sup>②</sup>。藕丝挂在虚空中<sup>③</sup>，欲落不落愁杀人。睢水英雄多血刃<sup>④</sup>，建章宫阙成煨烬<sup>⑤</sup>。淮王身死桂树折<sup>⑥</sup>，徐福一去音书绝<sup>⑦</sup>。行路难，行路难，生死皆由天<sup>⑧</sup>。秦皇汉武遭不脱<sup>⑨</sup>，汝独何人学神仙？

①烧水银：指道家炼丹，追求长生不老。人：全诗校：“一作来。”②北邙（máng）山：即邙山，又名芒山、邙山、北山，在今河南省洛阳市东北。参阅《水

经注》卷十六《谷水》。汉魏以来，王公贵族多葬于此，后人以此泛称墓地。③挂在虚空中：全诗校：“一作挂山在虚空，一作挂身在虚空。”④睢水英雄：指刘邦的汉军官兵。《史记·项羽本纪》：“汉卒皆走南山，楚又追击至灵壁东睢水上。汉军却，为楚所挤，多杀，汉卒十馀万人皆入睢水，睢水为之不流。”睢水，古水名，又名睢河，为古浪荡渠的支流，今上游处河南睢县以上，为惠河所占，在杞县、陈留之间，另有一支入惠济河；下游在今安徽宿县、萧县灵璧、泗县等地，若断若续，入于淮水。参阅《括地志》。血刃：即死于刀下。⑤建章宫阙：见224·22⑤。煨：全诗校：“一作灰。”⑥淮王：即淮南王刘安，好道术，汉元狩元年以谋反罪下狱自杀。事见《史记·淮南王列传》。桂树：见233·25⑤。⑦徐福：见235·16⑨。⑧生死：全诗校：“一本有有命二字。”《论语·颜渊》：“死生有命，富贵在天。”⑨秦皇汉武：“秦始皇与汉武帝，皆以求仙著称。遭不脱：指遇到死亡，无法逃脱。”

## 10

悲歌有序<sup>①</sup>

情思发动，圣人所不免也。故师乙陈其宜<sup>②</sup>，延陵审其音<sup>③</sup>，理乱之所经<sup>④</sup>，王化之所兴<sup>⑤</sup>，信无逃于声教<sup>⑥</sup>，岂徒文彩之丽耶？遂作歌以悲之。

边城路<sup>⑦</sup>，今人犁田昔人墓。岸上沙，昔日江水今人家。今人昔人共长叹，四气相催节回换<sup>⑧</sup>。明月皎皎入华池<sup>⑨</sup>，白云离离渡霄汉<sup>⑩</sup>。

①清编《全唐诗》卷一九《相和歌辞》题作《短歌行六首》，无《序》，校：“《英华》作三首。”《文苑英华》卷二〇三题作：《短歌三首》。②师乙：春秋时乐官，名乙。《礼记·乐记》：“子贡见师乙而问焉，曰：‘赐闻声歌各有宜也，如赐者，宜何歌也？’师乙曰：‘乙，贱工也，何足以问所宜？请诵其所闻，而吾子自执焉。爱者宜歌商，温良而能断者宜歌齐。夫歌者，直己而陈德也。’”③延陵：即吴公子季札，见224·27④。④理乱：即治乱。唐人避高宗讳改“治”为“理”。⑤王化：王者的德化，教化。⑥信：确实。无逃于：离不开。声教：指礼乐教化。⑦边城：《相和歌辞》作“城边”。⑧四气：四季。节：节序。⑨华池：华美的园池。⑩离离：相连不绝貌。霄汉：天空极高处。霄，全诗校：“一作青。”

其二<sup>①</sup>

我欲开天天隔霄，我欲渡水水无桥。我欲上山山路险，我欲汲井井泉遥。越人翠被今何夕<sup>②</sup>，独立沙边江草碧。紫燕西北欲寄书<sup>③</sup>，白云何处逢来客<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《悲歌》，一作《短歌行》。此首《才调集》分二首，各四句。”②越人翠被：汉刘向《说苑·善说》载，春秋时，楚王母弟鄂君子皙泛舟，操舟的越女拥楫而歌……曰：“今夕何夕兮搴舟中流，今日何日兮得与王子同舟。蒙羞被好兮不訾诟耻，心几烦而不绝兮知得王子。山有木兮木有枝，心悦（悦）君兮君不知。”于是鄂君子皙乃揄修袂行而拥之，举绣被覆之。”③紫燕：燕的一种，又叫越燕。书：信。④白云：喻指隐居之所。见214·48·14⑧。逢来：全诗校：“一作蓬莱。”又全诗校：“以上二首，一本合作一首。”《文苑英华》卷二〇三合作一首。

其三<sup>①</sup>

新系青丝百尺绳<sup>②</sup>，心在君家辘轳上<sup>③</sup>。我心皎洁君不知，辘轳一转一惆怅。

①全诗校：“以下三首，一本合为一首，题作《远思曲》。”《文苑英华》卷二〇三合为一首，题为《短歌三首》其二。②系(jì)：系结。③辘轳：利用轮轴原理制成的井上汲水装置。

## 其四

何处春风吹晓幕<sup>①</sup>，江南渌水通朱阁<sup>②</sup>。美人二八面如花<sup>③</sup>，泣向春风畏花落<sup>④</sup>。

①晓幕：清晨的帘幕。②渌(lù)水：清澈的水。③二八：即十六，指青春妙龄。④春：全诗校：“一作东。”

## 其五

临春风，听春鸟；别时多，见时少。愁人夜永不得眠<sup>①</sup>，瑶井玉绳相对晓<sup>②</sup>。

①夜永：全诗校：“一作一夜。”②瑶井：星名，即玉井四星。玉绳：见226·46⑤。



其六<sup>①</sup>

轩辕黄帝初得仙，鼎湖一去三千年<sup>②</sup>。周流三十六洞天<sup>③</sup>，洞中日月星辰联。骑龙驾景游八极<sup>④</sup>，轩辕弓箭无人识<sup>⑤</sup>，东海青童寄消息<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作《攀龙引》。”②“轩辕”二句：见214·10①⑦。③周流：周行各地。三十六洞天：道家称神仙居住人间的三十六处名山洞府。见任昉《述异记》卷下。④驾景：乘车。景，景輿，神仙所乘的一种车。见《云笈七签》卷八《释太上大道君洞真金玄八景玉策》。八极：八方极远之地。⑤轩辕弓箭：见220·50②。⑥青童：青童君，又称东华大神。道教诸神之一。居东海。见《黄庭内景经序》务成子注。全诗校：“本集自‘临春风’至‘轩辕’以下为一首，列之第三篇。《文苑》所载多脱略，今以《文粹》及集本添入。”

## 11 春草谣

春草不解行，随人上东城<sup>①</sup>。正月二月色绵绵，千里万里伤人情。

①东：全诗校：“一作空。”

12 苔藓山歌<sup>①</sup>

野人夜梦江南山<sup>②</sup>，江南山深松桂闲。野人觉后长叹息，帖藓黏苔作山色<sup>③</sup>。闭门无事任盈虚<sup>④</sup>，终日欹眠观四如<sup>⑤</sup>。一如白云飞出壁，二如飞雨岩前滴，三如腾虎欲咆哮，四如懒龙遭霹雳。嶮峭嵌空潭洞寒<sup>⑥</sup>，小儿两手扶栏干。

①苔藓山：指庭院中的假山，山石上粘贴、移植苔藓。②野人：指隐者。诗人自谓。③帖：通“贴”。④盈虚：指天地运行变化。《周易·丰》：“天地盈虚，与时消息。”⑤欹（qī）眠：斜卧。⑥嶮（xiǎn）峭：高险陡峭的山。

13 同裴观察东湖望山歌<sup>①</sup>

浴鲜积翠栖灵异<sup>②</sup>，石洞花宫横半空。夜光潭上明星启<sup>③</sup>，风雨坛边树如洗。水淹徐孺宅恒乾<sup>④</sup>，绳坠洪崖井无底<sup>⑤</sup>。主人载酒东湖阴<sup>⑥</sup>，

遥望西山三四岑<sup>⑦</sup>。

①裴观察：指裴胄，贞元七年（791）正月至八年二月为洪州刺史、江西观察使。见《旧唐书·德宗纪下》。东湖：湖名，在今江西南昌市南。参阅《新唐书·地理志五》。②灵异：神灵。③明星：即金星，又名太白、启明星。④徐孺：见210·28⑨。⑤洪崖井：又称洪井、炼丹井，在今江西新建县西洪崖山下，相传为洪崖先生得道成仙处。参阅《读史方輿纪要》卷八四《南昌府》。⑥阴：水南曰阴。东：全诗校：“一作春。”⑦西山：见本卷4④。

14 八月五日歌<sup>①</sup>

四月八日明星出<sup>②</sup>，摩耶夫人降前佛<sup>③</sup>。八月五日佳气新，昭成太后生圣人<sup>④</sup>。开元九年燕公说<sup>⑤</sup>，奉诏听置千秋节<sup>⑥</sup>。丹青庙里贮姚宋<sup>⑦</sup>，花萼楼中宴岐薛<sup>⑧</sup>。清乐灵香几处闻，鸾歌凤吹动祥云<sup>⑨</sup>。已于武库见灵鸟<sup>⑩</sup>，仍向晋山逢老君<sup>⑪</sup>。率土普天无不乐<sup>⑫</sup>，河清海晏穷寥廓<sup>⑬</sup>。梨园弟子传法曲<sup>⑭</sup>，张果先生进仙药<sup>⑮</sup>。玉座凄凉游帝京<sup>⑯</sup>，悲翁回首望承明<sup>⑰</sup>。云韶九奏杳然远<sup>⑱</sup>，唯有五陵松柏声<sup>⑲</sup>。

①八月五日：唐玄宗生于垂拱元年（685）八月五日。②四月八日：佛教称四月八日为释迦牟尼的生日。明星出：启明星刚出之时，即天快亮之时。③摩耶夫人：又称摩诃摩耶夫人，摩伽陀净饭王之大妃，释迦牟尼的生母。前佛：指释迦牟尼。前，全诗校：“一作千。”④昭成太后：指昭成顺圣皇后窦氏，唐玄宗的生母。《旧唐书》卷五〇有传。圣人：指玄宗。⑤燕公说：指张说。见卷七四小传。⑥千秋节：见222·23①。据《旧唐书·玄宗纪》、《唐会要》卷二九，开元十七年始定千秋节，顾况诗谓开元九年，误。⑦丹青庙：指朝廷庙堂。姚宋：姚崇和宋璟。见卷五三姚崇、宋璟小传。⑧花萼楼：玄宗于开元二年以旧邸为兴庆宫，后于宫西建楼，取《诗·小雅·棠棣》之义喻兄弟友爱，名为“花萼相辉之楼”，宁、申、岐、薛诸王之府第相连于花萼楼之侧。参阅骆天骧《类编长安志》卷三引《天宝遗事》、《唐会要》卷三十及《新唐书》卷八一《让皇帝传》。岐薛：岐王李范与薛王李业，为睿宗的第四子与第五子，玄宗的兄弟。《旧唐书》卷九五有传。⑨鸾歌凤吹：比喻音乐的美妙。⑩武库：本为储藏武器的仓库，喻指人才济济之处。

参见 239·92②。灵鸟：神异的鸟，喻指俊彦之士。①晋山：此指晋州羊角山（在今山西浮山县南）。据传唐高祖武德三年（620），老子显灵于此山，预言“今年平贼后，子孙享国千岁”。高祖为之立庙，为老君祠。玄宗时，老子多次显灵。见《元和郡县图志》卷十二、《唐会要》卷五〇、《册府元龟》卷五三。②率土、普天：指全国各地。《诗·小雅·北山》：“普天之下，莫非王土；率土之滨，莫非王臣。”③河清海晏：黄河水清，海不扬波，喻太平盛世。穷寥廓：到了极其旷远的地方。④梨园弟子：见 211·4④。法曲：一种古代乐曲，因用于佛教法会而得名。原为西域各族音乐，后与汉族清商乐结合，唐朝又掺入道曲。唐玄宗酷爱法曲。⑤张果先生：即张果，唐方士，久隐中条山，往来汾、晋间。开元中遣使迎至东都洛阳，不久还山，赐号“通玄先生”。两《唐书》有传。⑥玉座凄凉：谓玄宗已逝。玉座，皇帝的御座。⑦悲翁：作者自称。承明：见 216·82⑤。望：全诗校：“一作感。”⑧云韶：黄帝《云门》乐与虞舜《大韶》乐的并称。代指宫廷音乐。九奏：犹九成。古代行礼，奏乐九曲。⑨五陵：见 211·20⑨。此处指玄宗陵墓。

## 15 露青竹鞭歌①

鲜于仲通正当年②，章仇兼琼在蜀川③。约束蜀儿采马鞭④，蜀儿采鞭不敢眠。横截斜度飞鸟边⑤，绳桥夜上层崖颠⑥。头插白云跨飞泉，采得马鞭长且坚。浮沔丁子珠联联⑦，灰煮蜡楷光烂然⑧。章仇兼琼持上天⑨，上天雨露何其偏⑩。飞龙闲厩马数千⑪，朝饮吴江夕秣燕⑫。红尘扑辔汗湿鞯⑬，师子麒麟聊比肩⑭。江面昆明洗刷牵⑮，四蹄踏浪头杓天⑯。蛟龙稽颡河伯虔⑰，拓羯胡雏脚手鲜⑱。陈闳韩干丹青妍⑲，欲貌未貌眼欲穿⑳。金鞍玉勒锦连乾㉑，骑入桃花杨柳烟。十二楼中奏管弦㉒，楼中美人夺神仙㉓。争爱大家把此鞭㉔，禄山入关关破年㉕。忽见扬州北邙前㉖，只有人还千一钱。亭亭笔直无皴节㉗，磨捩形相一条铁㉘。市头格是无人别㉙，江海贱臣不拘綫㉚。垂窗挂影西窗缺㉛，稚子觅衣挑仰穴。家童拾薪几拗折，玉润犹沾玉垒雪㉜。碧鲜似染茱弘血㉝，蜀帝城边子规咽㉞。相如桥上文君绝㉟，往年策马降至尊㊱，七盘九折横剑门㊲。穆王八骏超昆仑㊳，安用冉冉孤生根㊴。圣人不贵

难得货㊵，金玉珊瑚谁买恩㊶。

①鞭：原作“杖”，全诗校：“一作鞭”，据改。②鲜于仲通：见 213·7①。当年：壮年。③章仇兼琼：开元二十七年至天宝五载为益州刺史、剑南节度使，后经杨国忠荐举为户部尚书兼御史大夫。参《旧唐书》卷九《玄宗本纪》，卷一〇六《杨国忠传》，卷一九六《吐蕃传》。④约束：命令，限令。⑤横截：横越。斜度：斜掠而过。度，原作“飞”，全诗校：“一作度”，据改。⑥绳桥：用绳索连结，上面铺以竹木的桥。⑦浮沔丁子：形似水上泡沫的突起钉状物。这里指竹节。浮沔，水面上的泡沫。⑧灰煮：用灰汁煮去涎滑。楷：通“揩”。拭，擦。烂然：光亮貌。⑨天：指天子，即玄宗。⑩上天雨露：皇帝的恩泽。何其：多么。⑪飞龙：唐代御厩名。闲厩：即御厩。《旧唐书·职官志》：“开元时仗内六闲，曰飞龙、祥麟、凤苑、鸛鸞、吉良、六群等，号六厩马。”⑫吴：今江苏省一带。燕：今北京市一带。吴燕皆泛指。秣（mò）：喂养，吃草。⑬鞯：马缰。鞯（jiān）：衬托马鞍的坐垫。⑭师子：狮子。聊：姑且，权且。比肩：比并。⑮曲江：见 205·26·1①。原作“江面”，全诗校：“一作曲江。”据改。昆明：即昆湖池。见 219·2·7①。⑯杓（nié）：昂起。⑰稽颡（qǐ sāng）：以额触地，跪拜。河伯：河神。虔：恭敬。⑱拓羯（jié）：拓跋族与匈奴别部的羯族。胡雏：犹言胡儿，对北方边地及西域各民族青年男子的称呼。此指御厩的胡族马夫。⑲陈闳：玄宗时画家，以画马著名。见《历代名画记》卷九。韩干：见 209·29⑩。丹青：红色与青色的颜料。代指绘画。⑳貌：描绘，描画。㉑勒：马衔；嚼子。连乾：即连钱，连钱状的马饰。㉒十二楼：传说黄帝曾造五城十二楼，以候神人。昆仑玄圃有五城十二楼，为神仙居处。见《史记·孝武本纪》。这里泛指宫中楼阁。㉓夺：赛过。㉔大家：宫中近臣或后妃对皇帝的称呼。此指唐玄宗。㉕禄山入关：天宝十五载六月，安禄山入潼关，占领长安。㉖邙：全诗校：“一作邙。”㉗皴节：毛糙的竹节。㉘磨捩：抚摸。捩，全诗校：“一作将。”形相：形状。㉙市头：街市。格是：已是。格，全诗校：“一作终。”㉚江海贱臣：诗人自谓。拘綫（xiè）：拘禁，拘束。㉛垂窗挂影：谓悬鞭于窗前。窗，全诗校：“一作鞘。”㉜玉垒：山名，在今四川省灌县西北。㉝茱弘血：茱弘，春秋时周大夫，被杀。《庄子·外物》：“茱弘死于蜀，藏其血，三年而化为碧。”㉞城：全诗校：“一作祠。”子规：杜鹃鸟。参见 208·3②。咽：悲啼。㉟相如桥：



即升仙桥。在成都。参见 213·3②。文君：即卓文君，西汉卓王孙之女，司马相如之妻。旧题葛洪《西京杂记》卷三载：“相如将聘茂陵人女为妾，卓文君作《白头吟》以自绝，相如乃止。”③往年：当年，或昔年。降至尊：皇帝驾临。据《旧唐书·崔光远传》载，安史之乱中玄宗奔蜀时曾居鲜于仲通的府第中。④七盘：七盘关，在四川广元东北与陕西宁强交界处的七盘岭上。剑门：见 207·42①。⑤穆王八骏：见 205·37⑩。⑥冉冉：枝叶柔弱下垂的样子。《古诗十九首》之八：“冉冉孤生竹，结根泰山阿。”⑦不贵难得货：《老子》第三章：“不贵难得之货，使民不为盗。”⑧谁买恩：岂能邀恩取宠。谁，岂，安能。

## 16 金珰玉珮歌<sup>①</sup>

赠君金珰太霄之玉珮<sup>②</sup>，金锁禹步之流珠<sup>③</sup>，  
五岳真君之秘策<sup>④</sup>，九天丈人之宝书<sup>⑤</sup>。东井沐浴辰巳毕<sup>⑥</sup>，  
先进洞房上奔日<sup>⑦</sup>。借问君欲何处来<sup>⑧</sup>，黄姑织女机边出<sup>⑨</sup>。

①金珰(dāng)：金制的珠。珰，冠上的珠饰。玉珮：玉制的佩饰。②太霄：太空，天空。③禹步：本为跛行之义。相传禹治水辛苦，足行艰难，故名。巫师道士作法的步法亦称禹步。《法言·垂黎》：“巫步多禹。”晋葛洪《抱朴子·登涉》有“巫步法”。流珠：流转滚圆的珍珠。④五岳：我国五大名山的总称。即中岳嵩山、西岳华山、东岳泰山、北岳恒山、南岳衡山。真君：道教对神仙的尊称。秘策：道教经书。⑤九天：天的中央及八方。丈人：指神仙老人。⑥东井沐浴：指日出。东井，星名，即井宿，二十八宿之一。《礼记·月令》：“仲夏之月，日在东井。”辰：星名，即心宿，二十八宿之一。⑦洞房：仙人居室。⑧借问：请问。⑨黄姑：星名，又名河鼓、天姑，在牵牛星北面。一说黄姑即牵牛星。织女：星名，在银河西，与河东牵牛星相对。

## 17 瑶草春<sup>①</sup>并序

陇西李迅者<sup>②</sup>，纳别宅监奴<sup>③</sup>，出<sup>④</sup>，迅不喜，欲访故人，为刺史强而配焉<sup>⑤</sup>。既归而不合<sup>⑥</sup>，监奴投井而死。因作瑶草春歌以悲之。

瑶草春，杳容与<sup>⑦</sup>，江南艳歌京西舞<sup>⑧</sup>。执心轻子都<sup>⑨</sup>，信节冠秋胡<sup>⑩</sup>。议以腰支嫁<sup>⑪</sup>，时论自有夫<sup>⑫</sup>。蝉鬓蛾眉明井底<sup>⑬</sup>，燕裙赵袂萦辘轳<sup>⑭</sup>。李生闻之泪如绠<sup>⑮</sup>，不忍回头看此井。

月中桂树落一枝<sup>⑯</sup>，池上鸂鶒啖孤影<sup>⑰</sup>。露桃秾李自成蹊<sup>⑱</sup>，流水终天不向西<sup>⑲</sup>。翠帐绿窗寒寂寂，锦茵罗荐夜凄凄<sup>⑳</sup>。瑶草春，丹井远，别后相思意深浅。

①瑶草：传说中的芳草。瑶，通“蓐”。《文选·江淹〈别赋〉》李善注：“《山海经》曰：‘姑瑶之山，帝女死焉，名曰女尸，化为蓐草’。”②陇西：秦汉郡名，治所在今甘肃临洮，这里是指李氏郡望。③别宅：外妇。无婚姻关系而同居的妇女。监奴：掌管家务的奴仆。亦为奴仆之泛称。④出：弃逐。⑤配：婚配。⑥归：嫁。⑦杳：依稀隐约。容与：仪容闲舒貌。⑧京西舞：指从西域传采的中亚各族的乐舞。京，全诗校：“一作凉。”⑨执心：坚贞执着的心志。子都：即冯子都，为西汉贵戚霍光家奴。《汉书》卷六《霍光传》：“初，光爱幸监奴冯子都。……及显（霍光妻）寡居，与子都乱。”辛延年《羽林郎》写冯子都仗势调戏卖酒的胡姬，胡姬严词拒绝。⑩信节：忠贞的节操。秋胡：刘向《列女传》卷五载：春秋时鲁国秋胡新婚五日即出外做官，五年后归，路逢采桑妇，出金调戏之，妇人曰：“吾不愿金，所愿卿无有外意，妾亦无淫泆之志。”秋胡至家，使人唤妻至，乃向采桑妇也。秋胡惭，其妻投湖而死。⑪腰支：腰肢。⑫自有夫：汉乐府《陌上桑》：“使君自有妇，罗敷自有夫。”⑬蝉鬓：古代妇女发式的一种。薄如蝉翼，故称。⑭燕裙赵袂：《古诗十九首》其十二：“燕赵多佳人，美者颜如玉。”赵袂，全诗校：“一作赵带，又作越带。”辘轳：见本卷 10·3③。⑮绠：汲水器上的绳索。⑯月中桂树落一枝：喻指监奴之死。传说月中有桂树，参见 243·11③。⑰鸂鶒(jiāo jīng)：鸟名。即池鹭。⑱露桃：汉乐府《鸡鸣》：“桃生露井上，李树生桃旁。”后因以“露桃”称桃树。秾李：华美的李花。自成蹊：见 213·5①。蹊，原作“谿”，据《文苑英华》卷三四六改。⑲终天：永远。⑳锦茵罗荐：锦罗制的被褥。

## 18 萧郎草书歌

萧子草书人不及，洞庭叶落秋风急。上林花开春露湿<sup>①</sup>，花枝漾漾向水垂<sup>②</sup>。见君数行之洒落<sup>③</sup>，石上之松松下鹤。若把君书比仲将<sup>④</sup>，不知谁在凌云阁<sup>⑤</sup>。

①上林：见 253·23⑤。②垂：全诗校：“一作泣。”③

洒落：洒脱飘逸，不拘束。④仲将：韦诞，字仲将。三国魏人，官至光禄大夫。善书法，为草圣张芝的弟子。见《三国志》卷二一《刘劭传》裴松之注引《文章叙录》。⑤在：全诗校：“一作上。”凌云阁：魏时建凌云阁，忘题榜，命韦诞登梯题之。及下，须发尽白，因戒子孙：“勿复学书。”见《世说新语·方正》注引宋明帝《文章志》，又见《世说新语·巧艺》。

## 19 范山人画山水歌

山峥嵘<sup>①</sup>，水泓澄<sup>②</sup>。漫漫汗汗一笔耕<sup>③</sup>，一草一木栖神明<sup>④</sup>。忽如空中有物，物中有声。复如远道望乡客，梦绕山川身不行。

①峥嵘：高峻貌。②泓澄：清澈貌。③漫漫：旷远无际貌。汗汗：水广大无边貌。耕：指作画。④神明：神灵。栖：全诗校：“一作凄。”

## 20 嵇山道芬上人画山水歌<sup>①</sup>

镜中真僧白道芬<sup>②</sup>，不服朱审李将军<sup>③</sup>。渌汗平铺洞庭水<sup>④</sup>，笔头点出苍梧云<sup>⑤</sup>。且看八月十五夜，月下看山尽如画<sup>⑥</sup>。

①嵇山：应为稽山，即会稽山，主峰在会稽（今浙江绍兴市）。道芬上人：唐中期画家，擅长山水。《历代名画记》卷十《唐朝下》：“会稽僧道芬，……并画山水。道芬格高。”②镜中：指会稽山阴镜湖（今浙江绍兴市鉴湖）一带。中，全诗校：“一作湖。”③朱审：唐中期画家。《唐朝名画录·妙品上》：“朱审，吴郡人，得山水之妙。自江湖至京师，壁障卷轴，家藏之珍。”李将军：李思训（635—718），唐代名画家，官至右武卫大将军。中国山水画趋于成熟的代表人物之一。其画以工整富丽著称。其子昭道，亦得山水之妙。世称李思训为大李将军，昭道为小李将军。见《历代名画记》卷九。④渌汗：全诗校：“一作漫汗，又作墨汁。”按：“漫汗”是。漫汗，大水无际貌。⑤苍梧云：见234·17⑦。⑥如画：全诗校：“一作画分。”

## 21 杜秀才画立走水牛歌<sup>①</sup>

崑崙儿<sup>②</sup>，骑白象，时时锁著师子项<sup>③</sup>。奚奴跨马不搭鞍<sup>④</sup>，立走水牛惊汉官。江村小儿好夸骋，脚踏牛头上牛领。浅草平田擦过时<sup>⑤</sup>，

大虫著钝几落井<sup>⑥</sup>。杜生知我恋沧洲<sup>⑦</sup>，画作一障张床头<sup>⑧</sup>。八十老婆拍手笑，妒他织女嫁牵牛<sup>⑨</sup>。

①立走：奔跑。②崑崙儿：唐代豪门富家以今中印半岛及南洋诸岛的人为奴，称为崑崙奴。③师子：狮子。④奚奴：指北方少数民族之为奴者。⑤擦（cà）过：掠过。⑥著：全诗校：“一作看。”大虫：老虎。钝：笨拙。⑦沧洲：见214·17⑧。⑧障：屏风。⑨织女嫁牵牛：见213·26⑬。

## 22 梁司马画马歌<sup>①</sup>

画精神，画筋骨，一团旋风瞥灭没<sup>②</sup>。仰秣如上贺兰山<sup>③</sup>，低头欲饮长城窟<sup>④</sup>。此马昂然独此群<sup>⑤</sup>，阿爷是龙飞入云<sup>⑥</sup>。黄沙枯磧无寸草<sup>⑦</sup>，一日行过千里道。展处把笔欲描时<sup>⑧</sup>，司马一骑赛倾倒<sup>⑨</sup>。

①司马：官名。参见233·35①。②瞥：转瞬之间。灭没：消失。③仰秣：马昂起头吃饲料。贺兰山：山名，其主峰在今宁夏贺兰县境内，山丘多青白草，遥望如骏马。参《读史方輿纪要》卷五二《陕西一》。④长城窟：长城下的泉穴，可饮马。《乐府诗集》卷三八引《乐府广题》：“长城南有溪坂，上有土窟，窟中泉流。汉时将士征塞北，皆饮马此水也。”⑤此：全诗校：“一作出。”⑥阿爷是龙：谓此马乃是龙种。参见214·48·5④。⑦枯磧（qì）：干旱的戈壁滩。⑧展处：将画纸铺开时。⑨骒（guā）：身黄嘴黑的马。

## 23 丘少府小鼓歌<sup>①</sup>

地盘山鸡犹可象<sup>②</sup>，坎坎砰砰随手长<sup>③</sup>。夜半高楼沉醉时<sup>④</sup>，万里踏桥乱山响。

①少府：县尉的别称。少，原作“小”，据《文苑英华》卷三三五改。②盘：盘旋，转动。鸡：全诗校：“一作鸣。”③坎坎砰砰：象声词，形容鼓声。长（zhǎng）：指鼓声高亢。④沉：全诗校：“一作客。”

## 24 宜城放琴客歌<sup>①</sup>并序

琴客，宜城爱妾也。宜城请老<sup>②</sup>，爱妾出嫁，不禁人之欲而私耳目之娱<sup>③</sup>，达者也。况承命作歌<sup>④</sup>。



佳人玉立生北方<sup>⑤</sup>，家住邯郸不是倡<sup>⑥</sup>。头髻  
鬟髻手爪长<sup>⑦</sup>，善抚琴瑟有文章<sup>⑧</sup>。新研笼裙  
云母光<sup>⑨</sup>，朱弦绿水喧洞房<sup>⑩</sup>。忽闻斗酒初决  
绝<sup>⑪</sup>，日暮浮云古离别<sup>⑫</sup>。巴猿啾啾峡泉咽<sup>⑬</sup>，  
泪落罗衣颜色暝<sup>⑭</sup>。不知谁家更张设<sup>⑮</sup>，丝履  
墙偏钗股折<sup>⑯</sup>。南山阑干千丈雪<sup>⑰</sup>，七十非人  
不暖热<sup>⑱</sup>。人情厌薄古共然<sup>⑲</sup>，相公心在持事  
坚<sup>⑳</sup>。上善若水任方圆<sup>㉑</sup>，忆昨好之今弃捐。  
服药不如独自眠，从他更嫁一少年。

①宜城：全诗注：“柳浑封宜城县伯。”柳浑，参卷一八五柳浑小传。此诗当作于贞元三、四年。②请老：以年高请求退休。③私：独享。④承命：奉命。⑤“佳人”句：见212·33②。北：原作“此”，全诗校：一作北。”据改。⑥邯郸：今河北省邯郸市。古代邯郸女子以擅长歌舞著称。倡：通“娼”。⑦鬟髻（wō duō）：发髻美好貌。手爪：手指。⑧抚：弹，弹奏。文章：文采。⑨研：研光。用圆石碾磨布帛，使紧密光亮。原作“妍”，全诗校：“一作研。”据改。笼裙：隋唐时的一种丝罗舞裙。五代后唐马缟《中华古今注》卷中：“隋大业中，炀帝……又制单丝罗以为花笼裙，常侍宴供奉宫人所服。”云母：矿石名。可析为片，薄者透光，用于装饰。⑩朱弦：乐器上的红色丝弦，代指琴瑟。绿水：古舞曲名，一名渌水。洞房：内室。⑪斗酒初决绝：《玉台新咏》卷一《古乐府·皜如山上雪》：“闻君有两意，故来相决绝。今日斗酒会，明旦沟水头。”决绝，决绝，诀别。⑫浮云：喻离人。《古离别》：乐府杂曲名。⑬巴猿啾啾（jiū）：见219·2·2②。⑭颜色暝（yē）：颜色变旧，形容暗淡。⑮更：再。张设：安放琴瑟。⑯丝履墙：疑指丝鞋的鞋帮。⑰南山：指终南山。在今西安市南。阑干：纵横。⑱非人：指残病之人。⑲厌薄：浇薄，浮薄。全诗校：“一作消歇。”⑳相公：丞相，指柳浑。持事：处理事情。㉑上善若水：《老子》：“上善若水，水善利万物而不争。”上善，至善。

## 25 李供奉弹箜篌歌<sup>①</sup>

国府乐手弹箜篌<sup>②</sup>，赤黄绦索金镞头<sup>③</sup>。早晨  
有敕鸳鸯殿<sup>④</sup>，夜静遂歌明月楼<sup>⑤</sup>。起坐可怜  
能抱撮<sup>⑥</sup>，大指调弦中指拨。腕头花落舞制  
裂<sup>⑦</sup>，手下鸟惊飞拔刺<sup>⑧</sup>。珊瑚席，一声一声  
鸣锡锡<sup>⑨</sup>。罗绮屏<sup>⑩</sup>，一弦一弦如撼铃。急弹

好，迟亦好，宜远听，宜近听。左手低，右手  
举，易调移音天赐与。大弦似秋雁，联联度陇  
关<sup>⑪</sup>。小弦似春燕，喃喃向人语。手头疾，腕  
头软，来来去去如风卷。声清泠泠鸣索索<sup>⑫</sup>，  
垂珠碎玉空中落。美女争窥玳瑁帘<sup>⑬</sup>，圣人卷  
上真珠箔<sup>⑭</sup>。大弦长，小弦短，小弦紧快大弦  
缓。初调锵锵似鸳鸯水上弄新声，入深似太清  
仙鹤游秘馆<sup>⑮</sup>。李供奉，仪容质，身才稍稍六  
尺一<sup>⑯</sup>。在外不曾辄教人<sup>⑰</sup>，内里声声不遣出。  
指剥葱<sup>⑱</sup>，腕削玉，饶盐饶酱五味足<sup>⑲</sup>。弄调  
人间不识名<sup>⑳</sup>，弹尽天下崛奇曲<sup>㉑</sup>。胡曲汉曲  
声皆好，弹著曲髓曲肝脑<sup>㉒</sup>。往往从空入户  
来，瞥瞥随风落春草<sup>㉓</sup>。草头只觉风吹入，风  
来草即随风立。草亦不知风到来，风亦不知声  
缓急。燕玉烛<sup>㉔</sup>，点银灯<sup>㉕</sup>。光照手，实可憎。  
只照箜篌弦上手，不照箜篌声里能<sup>㉖</sup>。驰凤  
阙，拜鸾殿<sup>㉗</sup>，天子一日一回见。王侯将相立  
马迎<sup>㉘</sup>，巧声一日一回变。实可重，不惜千金  
买一弄。银器胡瓶马上驮<sup>㉙</sup>，瑞锦轻罗满车  
送。此州好手非一国<sup>㉚</sup>，一国东西尽南北。除  
却天上化下来，若向人间实难得。

①李供奉：当指李凭，中唐乐师。杨巨源有《听李凭弹箜篌》诗，李贺有《李凭箜篌引》。供奉，指以某种技艺侍奉君主的人。箜篌，弦乐器名，有竖式与卧式两种。②国府：国家乐府。③镞（dā）头：弹箜篌的拨子。④敕：诏命。⑤遂：全诗校：“一作逐。”逐歌：为歌曲伴奏。⑥可怜：可爱。⑦制：全诗校：“一作衣。”⑧拔刺：象声词。⑨锡锡：象声词。⑩罗绮屏：用有花纹的绢帛做成的屏风。⑪联联：相继不绝貌。陇关：即大震关，在今陕西陇县西南陇山下。此泛指边关。⑫泠泠：象声词，形容声音清脆。索索：象声词，形容声音低缓。⑬玳瑁帘：饰有玳瑁的帘子。玳瑁，一种似龟的动物，甲片可作装饰品。⑭真珠箔：用珍珠缀饰的帘子。⑮太清：道教所谓三清境之一。《云笈七签》卷三：“其三清境者，玉清、上清、太清是也。”三清境是道教中的最高仙境。秘馆：指神仙的馆阁。⑯稍稍：刚刚，才。⑰在外：指在宫廷之外。辄：轻易。⑱剥葱：喻手指纤长白嫩。⑲饶：多，丰富。五味：指酸苦甘辛咸五种滋味。⑳弄调：演奏乐曲。㉑崛奇曲：奇特的乐曲。㉒曲髓曲肝脑：乐曲的精粹。㉓瞥瞥：形容飘忽浮动。㉔燕



(ruò): 点燃。⑤点: 全诗校: “一作照。”⑥能: 技能, 技巧。⑦凤阙鸾殿: 泛指皇宫。⑧立: 全诗校: “一作五。”⑨胡瓶: 来自西域的宝器。《太平御览》卷七五八引《西域记》: “疏勒王致魏文帝金胡瓶二枚, 银胡瓶二枚。”⑩一国: 指全国的高手, 国手。

## 26 刘禅奴弹琵琶歌<sup>感相国韩公梦</sup>①

乐府只传横吹好<sup>②</sup>, 琵琶写出关山道<sup>③</sup>。羝雁出塞绕黄云<sup>④</sup>, 边马仰天嘶白草<sup>⑤</sup>。明妃愁中汉使回<sup>⑥</sup>, 蔡琰愁处胡笳哀<sup>⑦</sup>。鬼神知妙欲收响, 阴风切切四面来<sup>⑧</sup>。李陵寄书别苏武<sup>⑨</sup>, 自有生人无此苦<sup>⑩</sup>。当时若值霍骠姚<sup>⑪</sup>, 灭尽乌孙夺公主<sup>⑫</sup>。

①相国韩公: 指韩滉。见卷二五一小传。韩滉于贞元元年检校右仆射, 同平章事, 二年封为晋国公。②横吹: 即《横吹曲》, 乐府曲名。宋郭茂倩《乐府诗集》卷二一《横吹曲辞》: “横吹曲, 其始亦谓之鼓吹, 马上奏之, 盖军中之乐也。”其乐器以鼓、角为主。③写出: 表现出。关山道: 乐府横吹曲有《出塞》、《入塞》、《关山月》等, 多叙征人行役之思, 伤离别之情。④羝雁: 离群的雁。⑤白草: 牧草名。《汉书·西域传》颜师古注: “白草似莠而细, 其干熟时正白色, 牛马所嗜也。”⑥明妃: 即王昭君, 见 219·3·3②。愁: 全诗校: “一作怨。”乐府琴曲歌辞有《昭君怨》。⑦蔡琰: 即蔡文姬, 东汉名士蔡邕女。兴平中, 为乱兵所掠, 嫁南匈奴左贤王, 生二子, 居匈奴十二年。汉献帝建安十三年曹操遣使以金璧赎回, 改嫁屯田尉董祀。传在《后汉书》卷八四。胡笳: 古代北方民族的管乐器, 其音悲凉。乐府琴曲歌辞有《胡笳十八拍》, 传为蔡琰作。⑧切切: 象声词, 形容风声萧瑟。⑨李陵: 字少卿, 汉武帝时任骑都尉, 天汉二年, 率步兵五千人击匈奴, 陷入重围, 矢尽援绝, 投降匈奴。事见《史记·李将军列传》。曾写信给出使匈奴而被扣留的苏武, 备叙偷生之苦, 言永别之情。《文选》有李陵《答苏武书》。苏武, 《汉书》有传。⑩生人: 生民。⑪霍骠姚: 即西汉霍去病, 见 207·16·2⑧。⑫乌孙: 汉代西域国名, 在今新疆伊犁河流域。公主: 汉武帝以江都王刘建女为江都公主, 以楚王刘戊孙女为解忧公主, 先后嫁乌孙昆弥(王)。参阅《汉书》卷六一《张骞传》、又卷九六《西域传》。

## 27 李湖州孺人弹箏歌<sup>①</sup>

武帝升天留法曲<sup>②</sup>, 凄情掩抑弦柱促<sup>③</sup>。上阳

宫人怨青苔<sup>④</sup>, 此夜想夫怜碧玉<sup>⑤</sup>。思妇高楼刺壁窥<sup>⑥</sup>, 愁猿叫月鹦呼儿。寸心十指有长短, 妙入神处无人知。独把梁州凡几拍<sup>⑦</sup>, 风沙对面胡秦隔<sup>⑧</sup>。听中忘却前溪碧, 醉后犹疑边草白<sup>⑨</sup>。

①李湖州: 指湖州长史李洪。李洪于大历末建中初曾为荆州刺史, 后官御史中丞, 兴元后遭谗外贬, 贞元五年正月量移湖州长史。参阅皎然《诗式·中序》、《奉酬李中丞洪州西亭即事见寄兼呈吴冯处士时中丞量移湖州长史》、《赠李中丞洪》、《观李中丞二美人唱歌轧箏歌》及《旧唐书》卷一三四《马燧传》。湖州: 治所在乌程, 即今浙江吴兴市。孺人: 对妇人的尊称。②武帝: 汉武帝。此喻指唐玄宗。法曲: 参阅本卷 14⑭。③掩抑: 低沉。弦柱: 乐器上的丝弦与张弦的枕木。④上阳宫: 唐宫名, 在东都洛阳禁苑之东, 东接皇城之西南隅, 高宗上元中置。人: 全诗校: “一作女。”⑤怜: 怜爱。碧玉: 《乐府诗集》卷四五《碧玉歌二首》题解引《乐苑》: “《碧玉歌》者, 宋汝南王所作也。碧玉, 汝南王妾名。以宠爱之甚, 所以歌之。”⑥窥: 全诗校: “一作看。”⑦梁州: 唐教坊曲名。⑧胡秦: 胡地与秦地。喻中外悬隔。⑨边草白: 见前诗注⑤。

## 28 郑女弹箏歌

郑女八岁能弹箏, 春风吹落天上声。一声雍门泪承睫<sup>①</sup>, 两声赤鲤露鬣<sup>②</sup>, 三声白猿臂拓颊<sup>③</sup>。郑女出参丈人时<sup>④</sup>, 落花惹断游空丝<sup>⑤</sup>。高楼不掩许声出, 羞杀百舌黄莺儿<sup>⑥</sup>。

①“一声”句: 用雍门子周事, 见 224·19③。②“两声”句: 用瓠巴鼓琴事, 见 209·17⑪。露鬣: (qí liè): 鱼的脊鳍露出水面。③拓颊: 托颊。拓, 通“托”。④出参: 出来参拜, 参见。丈人: 老人。⑤游空丝: 春天飘浮在空中的游丝。⑥百舌: 鸟名。善鸣, 其声多变化, 故名。

## 29 凉公洞庭孤橘歌<sup>①</sup>

不种自生一株橘, 谁教渠向阶前出<sup>②</sup>, 不羨江陵千木奴<sup>③</sup>。下生白蚊子, 上生青雀雏<sup>④</sup>。飞花檐葡旃檀香<sup>⑤</sup>, 结实如缀摩尼珠<sup>⑥</sup>。洞庭橘树笼烟碧, 洞庭波月连沙白。待取天公放恩



赦<sup>⑦</sup>，侬家定作湖中客<sup>⑧</sup>。

①谅公：即洞庭山维谅（一作亮）上人。吴郡包山神皓的弟子。见《宋高僧传》卷一五《神皓传》。皎然有《洞庭山维谅上人院阶前孤生橘树歌》。②渠：它，指橘树。③江陵千木奴：即江陵千树橘。木奴，见210·39⑰。《史记·货殖列传》：“安邑千树枣，燕、秦千树栗，蜀、汉、江陵千树橘，……此其人皆与千户侯等。”④青雀：鸟名，即鹳鸟。⑤檐蔔：植物名，原产西域，花甚香。旃檀（zhāntán）：香木名，梵语音译，即檀香。⑥摩尼珠：珠的总称。摩尼为梵语音译，又作末尼，意译为珠、宝、如意等。⑦待取：待得，等到。放恩赦：施恩赦免。⑧侬家：我。

### 30 送行歌

送行人，歌一曲，何者为泥何者玉。年华已向秋草里<sup>①</sup>，春梦犹传故山绿。

①里：全诗校：“一作衰。”

### 31 险竿歌<sup>①</sup>

宛陵女儿擘飞手<sup>②</sup>，长竿横空上下走。已能轻险若平地，岂肯身为一家妇？宛陵将士天下雄，一下定却长稍弓<sup>③</sup>。翻身挂影恣腾踏<sup>④</sup>，反缩头髻盘旋风。盘旋风，撒飞鸟<sup>⑤</sup>，惊猿绕，树枝衰<sup>⑥</sup>。头上打鼓不闻时，手蹉脚踏蜘蛛丝<sup>⑦</sup>。忽雷掣断流星尾<sup>⑧</sup>，矐睒划破蚩尤旗<sup>⑨</sup>。若不随仙作仙女，即应嫁贼生贼儿。中丞方略通变化<sup>⑩</sup>，外户不扃从女嫁<sup>⑪</sup>。

①险竿：杂技名。爬上高杆，在杆上做各种杂技动作。②宛陵：古县名。隋改名为宣城。唐为宣州治所，即今安徽宣城县。擘飞手：飞行的能手。擘（bò），本指大拇指，引申为最、第一之义。③长稍弓：长稍弓。稍，通“弰”，弓的末端。④恣：任意。腾踏：奔腾跳跃。⑤撒（piē）：掠过。⑥衰（niǎo）：摇曳，颤动。⑦蜘蛛丝：比喻艺人在杆上如同蜘蛛在空中吐丝结网。⑧忽雷：惊雷。掣断：曳断。⑨矐睒（huòshǎn）：闪电。蚩尤旗：彗星名，类彗而后曲，像旗。古代谓此星出，有征伐之事。⑩中丞：即御史中丞，为御史大夫之副，正四品下。这里当指宣州刺史所带台衔。⑪外户：泛指大门。《礼记·礼运》：“是故谋闭而不兴，盗窃乱贼而不作，故外户而不闭，是谓

大同。”

### 32 洛阳行送洛阳韦七明府<sup>①</sup>

始上龙门望洛川<sup>②</sup>，洛阳桃李艳阳天。最好当年二三月，上阳宫树千花发<sup>③</sup>。疏家父子错挂冠<sup>④</sup>，梁鸿夫妻虚适越<sup>⑤</sup>。

①明府：县令的别称。全诗校：“一有响字。”②龙门：见213·14①。洛川：即洛水。见239·87①。③上阳宫：见本卷27④。④疏家父子：指疏广、疏受，见211·1·8⑩。挂冠：指辞官隐居。见217·42⑫。⑤梁鸿夫妻：见227·2⑦。

### 33 黄鹤楼歌送独孤助<sup>①</sup>

故人西去黄鹤楼，西江之水上天流<sup>②</sup>，黄鹤杳杳江悠悠<sup>③</sup>。黄鹤徘徊故人别，离壶酒尽清丝绝<sup>④</sup>。绿屿没馀烟<sup>⑤</sup>，白沙连晓月。

①黄鹤楼：即黄鹤楼。见228·54·63①。独孤助：曾官太子舍人。参《新唐书》卷七五《宰相世系表五下》。②西江：见本卷4②。③杳杳：渺茫。悠悠：无穷尽。④清丝：清雅的音乐。丝，丝弦，代指音乐。⑤绿屿：绿洲。馀烟：指雾霭。

### 34 庐山瀑布歌送李顾<sup>①</sup>

飘白霓<sup>②</sup>，挂丹梯<sup>③</sup>。应从织女机边落<sup>④</sup>，不遣浔阳湖向西<sup>⑤</sup>。火雷劈山珠喷日<sup>⑥</sup>，五老峰前九江溢<sup>⑦</sup>。九江悠悠万古情，古人行尽今人行。老人也欲上山去<sup>⑧</sup>，上个深山无姓名<sup>⑨</sup>。

①李顾：唐画家，工于竹木、山水。见《唐朝名画录·目录·妙品下》。②白霓：白色的虹霓。喻指瀑布。③丹梯：指高耸入云的山峰。④织女：织女星。机边落：从织机落下的丝帛。比喻瀑布。⑤浔阳湖：即鄱阳湖，在江西北部，与长江通。湖，全诗校：“一作潮。”⑥珠：水珠。⑦五老峰：庐山峰名。九江：见239·29③。⑧老人：作者自称。⑨个：这，此

### 35 朝上清歌<sup>①</sup>

洁眼朝上清，绿景开紫霞。皇皇紫微君<sup>②</sup>，左右皆灵娥<sup>③</sup>。曼声流睇<sup>④</sup>，和清歌些<sup>⑤</sup>。至阳无谖<sup>⑥</sup>，其乐多些。旌盖飒沓<sup>⑦</sup>，箫鼓和些。

金凤玉麟，郁骈罗些<sup>⑧</sup>；反风名香<sup>⑨</sup>，香气遐些<sup>⑩</sup>。琼田瑶草<sup>⑪</sup>，寿无涯些。君著玉衣，升玉车些。欲降琼宫<sup>⑫</sup>，玉女家些<sup>⑬</sup>。其桃千年，始著花些<sup>⑭</sup>。萧寥天清而灭云<sup>⑮</sup>，目琼琼兮情感<sup>⑯</sup>。珮随香兮夜闻。肃肃兮惜惜<sup>⑰</sup>，启天和兮洞灵心<sup>⑱</sup>，和为丹兮云为马<sup>⑲</sup>，君乘之觴于瑶池之上兮<sup>⑳</sup>，三光罗列而在下<sup>㉑</sup>。

①朝：参拜。上清：见本卷25⑮。②皇皇：美盛貌。紫微君：天帝。③灵娥：仙女。④曼声：舒婉的长声。流睇：转目斜视。⑤和：唱，唱和。些：语助词，无义。⑥至阳：极盛的阳气。谖：喧扰。⑦旌盖：旗帜与车盖。飒沓：众盛貌。⑧郁：盛美貌。骈罗：并列。⑨反风：形容香气浓郁，迎风散发，使风向倒转。⑩遐：远。⑪琼田：能生灵草的田。《十洲记·祖洲》：“有不死之草，生琼田中。”瑶草：瑞草。⑫琼宫：天宫。⑬玉女家：仙女之家。⑭其桃千年：见222·23·2④。⑮萧寥：高旷寥远。灭云：无云。⑯琼琼：形容眼睛晶莹明亮。情感：情意感动。⑰肃肃：象声词，振动声。惜惜(yīn)：形容珮声和悦安舒。⑱天和：自然的祥和之气。洞：敞开。灵心：神灵的心智。⑲和：即天和。丹：道教所谓长生之药。⑳觴(shāng)：饮酒。瑶池：见205·21②。㉑三光：指日、月、星。三光在下：即道家所谓倒景，在天之最高处。参见209·34⑩。

36

剡纸歌<sup>①</sup>

云门路上山阴雪<sup>②</sup>，中有玉人持玉节<sup>③</sup>。宛委山里禹馀粮<sup>④</sup>，石中黄子黄金屑<sup>⑤</sup>。剡溪剡纸生剡藤<sup>⑥</sup>，喷水捣后为蕉叶<sup>⑦</sup>。欲写金人金口经<sup>⑧</sup>，寄与山阴山里僧<sup>⑨</sup>。手把山中紫罗笔，思量点画龙蛇出<sup>⑩</sup>。政是垂头蹋翼时<sup>⑪</sup>，不免向君求此物<sup>⑫</sup>。

①剡(snàn)纸：唐代剡地出产的一种纸。剡，剡县。即今浙江嵊县。②云门：山名。在山阴县(今浙江绍兴市)南，亦名东山。山有云门寺。③玉人：仪容俊美之人。参见223·25⑤。玉节：此指高尚的节操。④宛委山：一名玉笥山，在今浙江绍兴市东南。传说夏禹登此山而得金简玉字之书。见《吴越春秋》卷四《越王无馀外传》。里：全诗校：“一作裹。”禹馀粮：一种岩石，色黄，可入药。传说禹治水时弃其馀粮而化为此石，故名。见《政和证类本草》卷三。

⑤黄子：矿物名。指黄石脂。《文选·张衡〈南都赋〉》李善注引张华《博物志》：“石中黄子，黄石脂。”⑥剡溪：水名。曹娥江的上游。在今浙江嵊县南。剡藤：剡地产的藤，可造纸。⑦蕉叶：古代有以芭蕉叶代纸作书者，这里即以借指纸。⑧金人金口经：指佛经。金人，指佛。《后汉书·西域传》：“世传明帝梦见金人，长大，顶有光明，以问群臣。或曰：‘西方有神，名曰佛，其形长六尺而黄金色。’”金口，喻佛语珍贵如金。《广弘明集》卷二二隋炀帝《宝台经藏愿文》：“前佛后佛，谅词金口。”⑨龙蛇：形容草书笔势。⑩政：通“正”。垂头蹋翼：形容落魄潦倒。⑪君：指上文的“玉人”。⑫此物：指剡纸。

(熊成钢)

## 增订注释全唐诗卷二五五

顾况 三

1

## 洛阳早春

何地避春愁，终年忆旧游。一家千里外，百舌五更头<sup>①</sup>。客路偏逢雨，乡山不入楼。故国桃李月，伊水向东流<sup>②</sup>。

①百舌：鸟名。见254·28⑦。②伊水：见225·41①。

2

步虚词<sup>①</sup>太清宫作<sup>②</sup>

迴步游三洞<sup>③</sup>，清心礼七真<sup>④</sup>。飞符超羽翼<sup>⑤</sup>，焚火醮星辰<sup>⑥</sup>。残药沾鸡犬<sup>⑦</sup>，灵香出凤麟<sup>⑧</sup>。壶中无窄处<sup>⑨</sup>，愿得一容身。

①步虚词：乐府杂曲歌辞名。《乐府诗集》卷七八引《乐府解题》：“步虚词，道家曲也，备言众仙缥缈轻举之美。”太清宫：道教宫观名，在今江苏省丹阳县茅山。参阅《茅山志辑要》、《嘉庆一统志》卷七三《江宁府·山川》。②迴步：高步。三洞：道家将诸经分为洞真、洞玄、洞神三部分，合称三洞。后亦借指名山洞府，此处指道教胜地太清宫。③七真：道教称北斗七星为七元解厄星君，并分别赐名，谓之七真。④符：符篆。道士所画用来驱役鬼神的神秘图文。羽翼：鸟翅。借指飞鸟。⑤醮(jiào)：道士设坛祈祷与祭祀。焚：全诗校：“一作禁。”⑥残药沾鸡犬：见217·22③。⑦灵：全诗校：“一作空。”⑧壶中：指仙境。见217·44⑤。



3 鄱阳大云寺一公房<sup>①</sup>

尽日陪游处，斜阳竹院清<sup>②</sup>。定中观有漏<sup>③</sup>，  
言外证无生<sup>④</sup>。色界聊传法<sup>⑤</sup>，空门不用情<sup>⑥</sup>。  
欲知相去近<sup>⑦</sup>，钟鼓两闻声。

①鄱阳：唐县名，为饶州治所。在今江西波阳县。②阳：全诗校：“一作晖。”③定中：指入定。有漏：佛教谓扰乱身心，使发生迷惑烦恼、导致流转生死的事物为“有漏”。参阅《涅槃经》卷十二《圣行品》。④证：参悟。无生：见225·74⑩。外：全诗校：“一作下。”⑤色界：佛教把生死流转的尘世分为欲界、色界与无色界。色界诸天，已无贪、淫二欲，但仍不能脱离物质。法：佛法。⑥空门：佛教谓诸法皆空，以悟空为进入涅槃之门，故称佛教为空门。⑦去：距。

## 4 送友失意南归

衣挥京洛尘<sup>①</sup>，完璞伴归人<sup>②</sup>。故国青山遍，  
沧江白发新。邻荒收酒幔<sup>③</sup>，屋古布苔茵<sup>④</sup>。  
不用通名姓，渔樵共主宾。

①京洛尘：喻指羁旅京城。陆机《为顾彦先赠妇二首》其一：“辞家远行游，悠悠三千里。京洛多风尘，素衣化为缁。”②完璞：完好的璞玉。喻指美好的操守。③酒幔：酒帘。④苔茵：青苔满布如茵席。

## 5 南归

老病力难任<sup>①</sup>，犹多镜雪侵<sup>②</sup>。鲈鱼消宦况<sup>③</sup>，  
鸥鸟识归心<sup>④</sup>。急雨江帆重，残更驿树深。乡  
关殊可望，渐渐入吴音。

①任：堪，胜。②镜雪：镜中白发。③“鲈鱼”句：用张翰归吴事，见206·21⑩。④“鸥鸟”句：用海客狎鸥事，见218·73③。

## 6 闲居自述

荣辱不关身<sup>①</sup>，谁为疏与亲。有山堪结屋，无  
地可容尘。白发偏添寿，黄花不笑贫<sup>②</sup>。一樽  
朝暮醉，陶令果何人<sup>③</sup>？

①不关身：与己无关。②黄花：菊花。③陶令：晋代诗人陶渊明曾任彭泽令，嗜酒爱菊。参见223·30④。

7 题摄山栖霞寺<sup>①</sup>

明征君旧宅<sup>②</sup>，陈后主题诗<sup>③</sup>。迹在人亡处，  
山空月满时。宝瓶无破响，道树有低枝<sup>④</sup>。已  
是伤离客，仍逢新尚祠<sup>⑤</sup>。

①摄山：即栖霞山，在今南京市东北，六朝时称摄山。栖霞寺在栖霞山的中峰西麓。摄，原作“歛”，校：“一作摄。”据改。②明征君：指南齐隐士明僧绍。僧绍有儒术，朝廷屡征不就。永明间，隐于摄山，建栖霞寺而居之。见《南史》卷五十《明僧绍传》。③陈后主：即陈叔宝（553—604），南朝陈最后一位君主。陈后主《同江仆射游摄山栖霞寺》诗，见《文苑英华》卷二三三。④道树：即菩提树，佛于此树下成道，故称道树。⑤新尚祠：供奉靳尚的庙。靳尚，战国楚怀王时为大夫，曾诬陷屈原，并接受秦说客张仪的贿赂损害楚国的利益。事见《史记》卷八四《屈原列传》。

8 经废寺<sup>①</sup>

不知何世界<sup>②</sup>，有处似南朝<sup>③</sup>。石路无人扫，  
松门被火烧。断幡犹挂刹<sup>④</sup>，故板尚撑桥<sup>⑤</sup>。  
数卷残经在，多年字欲销。

①全诗校：“前半首一本作五言绝句。”②何世界：犹言何时的庙宇。世界，佛家语，指宇宙。世指时间，界指空间。③有处：处处。南：全诗校：“一作前。”④刹：指佛寺前的幡杆。⑤撑（zhi）：支撑。

9 送李道士<sup>①</sup>

人境年虚掷<sup>②</sup>，仙源日未斜，美君乘竹杖<sup>③</sup>，  
辞我隐桃花<sup>④</sup>。鸟去宁知路，云飞似忆家。莫  
愁客鬓改，白有紫河车<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本下有归桃花庵四字。”②年虚掷：虚度年华。③乘竹杖：用费长房事，喻指李道士归山。参见209·25⑩。④桃花：应指桃花庵。见253·27①。⑤紫河车：道家称炼成的仙液，色紫，服之可以长生不老。

10 酬唐起居前后见寄二首<sup>①</sup>

愁人空望国<sup>②</sup>，惊鸟不归林。莫话弹冠事<sup>③</sup>，

谁知结袜心<sup>④</sup>。霜凋树吹断<sup>⑤</sup>，土蚀剑痕深<sup>⑥</sup>。  
欲作怀沙赋<sup>⑦</sup>，明时耻自沉<sup>⑧</sup>。

①起居：官名，见226·116①。此诗当作于贞元五年（789）秋至九年秋谪居江西饶州时。②国：国都。③弹冠事：指为官之事。参见205·1③。④结袜心：指傲视权贵之心。《史记·张释之传》：“王生者，善为黄老言，处士也。尝召居廷中，三六九卿尽会立，王生老人曰：‘吾袜解。’顾谓张廷尉：‘为我结袜。’释之跪而结之。”⑤凋：摧伤。⑥蚀：侵蚀。剑痕：剑上的锈痕。⑦怀沙：《史记·屈原传》：“（屈原）乃作《怀沙》之赋，其辞曰……于是怀石遂自沉汨罗以死。”⑧明时：圣明之时。

## 其二

何处吊灵均<sup>①</sup>，江边一老人。汉仪君已接<sup>②</sup>，  
楚奏我空频<sup>③</sup>。直道其如命<sup>④</sup>，平生不负神<sup>⑤</sup>。  
自伤庚子日，鹏鸟上承尘<sup>⑥</sup>。

①灵均：屈原，字灵均。②汉仪：指朝廷威仪。参见214·1·2④。③楚奏：谓愁苦之音。春秋时，楚国乐官钟仪被晋军俘虏，弹琴仍作楚声。事见《左传·成公九年》。④直道：按照正道行事。其如：无奈何。⑤不负神：不欺骗神明。⑥“自伤”二句：贾谊《鹏鸟赋》：“单阏之岁兮，四月孟夏。庚子日斜兮，鹏集予舍。”参见214·29⑦。⑦鹏：原作“鹏”，误，据《文苑英华》卷二四三改。承尘：天花板。

## 11 奉酬茅山赠赐并简綦毋正字<sup>①</sup>

玉帝居金阙<sup>②</sup>，灵山几处朝<sup>③</sup>。简书犹有畏<sup>④</sup>，  
神理讵能超<sup>⑤</sup>。鹤庙新家近<sup>⑥</sup>，龙门旧国遥<sup>⑦</sup>。  
离怀结不断，玉洞一吹箫<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一本题上作奉酬韦夏卿送归茅山。”韦夏卿《送顾况归茅山》，见261·7。茅山：见238·88④。诗当作于贞元九年（793）自饶州归隐茅山时。②金阙：道教谓天上有黄金阙。白玉亭，为天帝居处。③灵山：仙山。此指茅山。几处朝：何时朝拜。处，时。④简书犹有畏：见239·6④。⑤讵：岂。⑥鹤庙：在茅山大茅岭东，顾况曾于此处筑屋。参阅《茅山志辑要》。⑦龙门：见213·14①。旧国：旧都。⑧玉洞：仙洞。全诗校：“一作洞府。”

## 12 白蘋洲送客<sup>①</sup>

莫信梅花发，由来谩报春<sup>②</sup>。不才充野客<sup>③</sup>，  
扶病送朝臣。阙下摇青珮<sup>④</sup>。洲边采白蘋。临  
流不痛饮，鸥鸟也欺人<sup>⑤</sup>。

①白蘋洲：柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日落江南春。洞庭有归客，潇湘逢故人。”后以“白蘋洲”泛指送别之地。白蘋，水草名，俗称田字草。②谩：胡乱。③不才：自称。谦词。④阙下：朝廷。青珮：青色的玉珮。⑤鸥鸟：见218·73③。

## 13 春鸟词送元秀才入京<sup>①</sup>

春来绣羽齐<sup>②</sup>，暮向竹林栖。禁苑衔花出<sup>③</sup>，  
河桥隔树啼。寻声知去远，顾影念飞低<sup>④</sup>。别  
有无巢燕，犹窥幕上泥<sup>⑤</sup>。

①秀才：见226·82①。②绣羽：文彩艳丽的鸟羽。③禁苑：帝王的苑囿。④念：怜。⑤“别有”二句：见227·47⑥。

## 14 别江南<sup>①</sup>

江城吹晓角<sup>②</sup>，愁杀远行人。汉将犹防虏<sup>③</sup>，  
吴官欲向秦<sup>④</sup>。布帆轻白浪，锦带入红尘<sup>⑤</sup>。  
将底求名宦<sup>⑥</sup>，平生但任真<sup>⑦</sup>。

①此诗当作于贞元三年（787）赴长安任秘书省校书郎时。②晓角：报晓的号角声。③汉将：指唐朝将士。唐人多以汉指唐。虏：此指吐蕃。德宗时，吐蕃频仍入侵。④吴官：作者自称。秦：指都城长安。⑤锦带：锦制的衣带。红尘：喻指繁华之地。隐指长安。⑥底：何，什么。⑦但：只。任真：听任自然之性。

## 15 空梁落燕泥<sup>①</sup>

卷幕参差燕<sup>②</sup>，常衔浊水泥。为粘珠履迹<sup>③</sup>，  
未等画梁齐<sup>④</sup>。旧点痕犹浅，新巢缉尚低<sup>⑤</sup>。  
不缘频上落，那得此飞栖<sup>⑥</sup>。

①隋薛道衡《昔昔盐》有“暗牖悬蛛网，空梁落燕泥”之句，诗题取名于此。②参差：全诗校：“一作差池。”③珠履：见209·19⑧。④画梁：彩绘的屋梁。



⑤緝：聚集。指集泥筑巢。⑥飞栖：高处的鸟巢。

## 16 上元夜忆长安<sup>①</sup>

沧州老一年<sup>②</sup>，老去忆秦川<sup>③</sup>。处处逢珠翠<sup>④</sup>，  
家家听管弦。云车龙阙下<sup>⑤</sup>，火树凤楼前<sup>⑥</sup>。  
今夜沧州夜，沧州夜月圆。

①上元：农历正月十五日为上元节。②沧州：应作“沧洲”，指隐居之地。参见214·17⑧。末二句之“沧州”亦应作“沧洲”。③秦川：此指长安。④珠翠：指戴着珠玉首饰的妇女。⑤云车：绘饰云彩的车。泛指华贵之车。龙阙：帝王宫阙。⑥火树：比喻辉煌的灯火。凤楼：宫中楼阁。

## 17 酬扬州白塔寺永上人<sup>①</sup>

塔上是何缘<sup>②</sup>，香灯续细烟<sup>③</sup>。松枝当麈尾<sup>④</sup>，  
柳絮替蚕绵<sup>⑤</sup>。浮草经行遍<sup>⑥</sup>，空花义趣圆<sup>⑦</sup>。  
我来虽为法<sup>⑧</sup>，暂借一床眠。

①上人：对僧人的敬称。②缘：缘起，事物的因果联系。佛教谓宇宙一切事物皆待缘而起。③香灯：长明灯。用琉璃缸盛香油燃点。④麈（zhǔ）尾：驼鹿之尾，古人用作拂尘。⑤蚕绵：即丝绵。⑥经行：佛教语，为防坐禅时睡觉，或为养生，旋回往返于一定之地。⑦空花：虚幻的花，喻妄念。《圆觉经》：“此无名者，非实有体，如梦中人，梦时非无，及至于醒了，了无所得；如众空华，灭于虚空，不可言说。”圆：圆通，不偏执，无阻碍。⑧虽：本，本来。法：佛法。

## 18 送韦秀才赴举<sup>①</sup>

鄱阳中酒地<sup>②</sup>，楚老独醒年<sup>③</sup>。芳桂君应折<sup>④</sup>，  
沉灰我不然<sup>⑤</sup>。洛桥浮逆水<sup>⑥</sup>，关树接非烟<sup>⑦</sup>。  
唯有残生梦，犹能到日边<sup>⑧</sup>。

①赴举：去参加科举考试。此诗当作于贞元五年（789）至九年任饶州司户时。②鄱阳：今江西波阳县，唐饶州州治所在。中（zhòng）酒：醉酒。③“楚老”句：作者以屈原自况。参见214·86④。④“芳桂”句：祝韦秀才登科。参见222·45⑥。⑤沉灰：死灰。作者自喻。然：同“燃”。⑥洛桥：指洛阳之天津桥。见238·77①。⑦非：全诗校：“一作飞。”⑧日边：指都城长安。

## 19 送使君<sup>①</sup>

天中洛阳道<sup>②</sup>，海上使君归<sup>③</sup>。拂雾趋金殿，  
焚香入琐闾<sup>④</sup>。山亭倾别酒，野服间朝衣<sup>⑤</sup>。  
他日思朱鹭<sup>⑥</sup>，知从小苑飞。

①使君：州郡长官的尊称。②“天中”句：古人以洛阳居天下之中心。《太平御览》卷一五八引《孝经·援神契》：“八方之广，周洛居中。”③海上：滨海之地。④趋金殿、入琐闾：皆指上朝。琐闾，镂刻有连锁图案的皇宫侧门，指代宫廷。⑤野服：乡里人的衣着。作者自谓。间：间杂。朝衣：朝官的衣服，借指使君。⑥朱鹭：鸟名。形似鹤，羽毛淡红色。古人以鹭行有序，像百官班列。

## 20 历阳苦雨<sup>①</sup>

襄城秋雨晦<sup>②</sup>，楚客不归心<sup>③</sup>。亥市风烟接<sup>④</sup>，  
隋宫草路深<sup>⑤</sup>。离忧翻独笑<sup>⑥</sup>，用事感浮阴<sup>⑦</sup>。  
夜夜空阶响，唯馀蚯蚓吟<sup>⑧</sup>。

①历阳：唐县名。今安徽省和县。顾况于贞元九年秋离饶州归吴，途经历阳。苦雨：全诗校：“一作夜雨。”②襄：全诗校：“一作哀。”③楚客：作者自称。④亥市：隔日交易一次的集市。⑤隋宫：隋代的离宫。⑥离忧：遭受忧苦。离，通“罹”。翻：反。⑦用事：《周礼·春官·大祝》：“过大山川，则用事焉。”注：“用事，亦用祭祀告行也。”浮阴：乌云。⑧蚯蚓：全诗校：“一作蜻蛉。”

## 21 伤大理谢少卿<sup>①</sup>

旧馆绝逢迎<sup>②</sup>，新诗何处呈？空留封禅草<sup>③</sup>，  
已作岱宗行<sup>④</sup>。柳蠹风吹折<sup>⑤</sup>，阶崩雪绕平。  
无因重来此<sup>⑥</sup>，剩哭两三声<sup>⑦</sup>。

①大理少卿：大理寺副长官，从四品上，佐大理卿掌刑狱。②逢迎：接待。③封禅草：用司马相如事，见217·50·1④。④岱宗行：谓死亡。岱宗，泰山的尊称。《博物志》卷一《山水总论》引《援神契》：“泰山，天帝孙也，主召人魂。”⑤柳蠹：柳树被蠹虫蛀蚀。折：原作“析”，校：“一作折。”据改。⑥无因：没有机会。⑦剩哭：尽哀之意。剩，尽。

22 经徐侍郎墓作<sup>①</sup>

不知山吏部<sup>②</sup>，墓作石桥东<sup>③</sup>。宅兆乡关异<sup>④</sup>，  
平生翰墨空<sup>⑤</sup>。夜泉无晓日<sup>⑥</sup>，枯树多悲风。  
更想幽冥事<sup>⑦</sup>，唯应有梦同。

①徐侍郎：吏部侍郎徐浩。卒于建中三年。②山吏部：山涛。见222·42⑦。此处喻指徐浩。③作：全诗校：“一作在。”④宅兆：墓地。《孝经·丧亲》：“卜其宅兆而安措之。”注：“宅，墓穴也；兆，莹域也。”乡关异：异乡。⑤翰墨：笔墨。借指诗文作品。⑥夜泉：坟墓。⑦幽冥：阴间。

23 鄴公合祔挽歌<sup>①</sup>

草露前朝事<sup>②</sup>，荆茅圣主封<sup>③</sup>。空传徐竹帛<sup>④</sup>，  
永绝旧歌钟<sup>⑤</sup>。清镜无双影<sup>⑥</sup>，穷泉有几重<sup>⑦</sup>？  
笳箫最悲处，风入九原松<sup>⑧</sup>。

①鄴(xī)公：鄴国公。唐高祖封隋恭帝杨侑为鄴国公，世袭。杨侑卒于武德二年。不详此鄴公系侑之几世孙。一说此指元和十五年去世的鄴国公杨造。参阅《旧唐书·高祖纪》及《穆宗纪》。会祔(fù)：合葬。夫妇同葬一墓穴。②草露：草上的露水。喻短暂。前朝：指隋朝。③荆茅：指茅土之封。见207·2·2⑥。圣主：指唐高祖。④竹帛：史书。古代用竹简与绢帛书写，故称。⑤歌钟：指乐歌声。钟，一种打击乐器。⑥无双影：喻指夫妻皆已不在人世。⑦穷泉：幽深的黄泉，指墓穴。⑧九原：见223·1⑥。

24 相国晋公挽歌二首<sup>①</sup>

玉节朝天罢<sup>②</sup>，洪炉造化新<sup>③</sup>。中和方作圣<sup>④</sup>，  
太素忽收神<sup>⑤</sup>。盛德横千古，高标出四邻<sup>⑥</sup>。  
欲知言不尽，处处有遗尘<sup>⑦</sup>。

①相国晋公：指晋国公韩滉。见卷二五一韩滉小传。滉卒于贞元三年(787)二月，诗当作于是时。②玉节朝天：指韩滉入朝。贞元元年七月，滉拜检校左仆射同平章事，镇海军节度使如故。二年春，特封晋国公。其年十一月，来朝京师。玉节，玉制的符节。天子使者所持。③洪炉造化新：喻指政治出现了新气象。《庄子·大宗师》：“今一以天地为大炉，以造化为大冶，恶乎往而不可哉？”洪炉，大火炉。中和：见235·8⑦。④作圣：犹“圣作”。称颂君主有所作为。

《易·乾》：“圣人作而万物睹。”⑤太素：宇宙，天地自然。班固《白虎通·天地》：“始起先有太初，后有太始，形兆既成，名曰太素。”收神：收其魂魄，谓死亡。《荀子·天论》：“形具神生。”杨倞注：“神，谓精魂。”⑥高标：指不同凡俗的风范。⑦遗尘：犹言遗迹。

## 其二

凝笳催晓奠<sup>①</sup>，丹旌向青山<sup>②</sup>。夕照新莹近，  
秋风故吏还<sup>③</sup>。本期光汉代<sup>④</sup>，从此扫胡关<sup>⑤</sup>。  
今日天难问，浮云满世间<sup>⑥</sup>。

①凝笳：悲凄低沉的笳声。晓奠：清晨的祭奠。②丹旌：送葬时用的红色幡旒。③故吏：作者自称。④本期：期望。原作“朝”，全诗校：“一作期。”据改。⑤扫胡关：荡平胡人关塞。⑥浮云：喻指遮蔽皇帝视听的奸佞之臣。《古文苑》卷四孔融《临终诗》：“谗邪害公正，浮云蔽白日。”

25 晋公魏国夫人柳氏挽歌<sup>①</sup>

鱼轩海上遥<sup>②</sup>，鸾影月中销<sup>③</sup>。双剑来时合<sup>④</sup>，  
孤桐去日凋<sup>⑤</sup>。夕阳迷陇隧<sup>⑥</sup>，秋雨咽笳箫。  
画翼无留影<sup>⑦</sup>，铭旌已度桥<sup>⑧</sup>。

①魏国夫人柳氏：晋国公韩滉之妻，魏国夫人是其封号。唐制，文武官一品及国公母、妻，可为国夫人。②鱼轩：《左传·闵公二年》：“许穆夫人赋《载驰》。齐侯……归夫人鱼轩。”晋杜预注：“鱼轩，夫人车，以鱼皮为饰。”此处代指魏国夫人。海上遥：犹言“仙逝”。秦皇汉武曾遣方士至海上求仙。③鸾影销：喻指柳氏去世。参见247·20·2②。④双剑合：用干将莫邪雌雄二剑终合事，见253·5·1②。⑤“孤桐”句：见222·39⑤。⑥陇隧：坟墓，陇为墓的四周，隧指墓穴。⑦画翼(shà)：古代出殡时的仪仗礼器之一，形似掌扇，画以云形。见《礼记·礼器》。⑧铭旌：竖在灵柩前书有死者官职姓名的旗幡。

26 义川公主挽词<sup>①</sup>

弄玉吹箫后<sup>②</sup>，湘灵鼓瑟时<sup>③</sup>。月边丹桂落<sup>④</sup>，  
风底白杨悲<sup>⑤</sup>。杂佩分泉户<sup>⑥</sup>，馀香出绶帷<sup>⑦</sup>。  
夜台飞镜匣<sup>⑧</sup>，偏共掩蛾眉<sup>⑨</sup>。

①义川公主：唐德宗之女，早卒。见《新唐书·诸帝



公主传》。②弄玉吹箫：见213·9⑧。③湘灵鼓瑟：见212·38②。④丹桂落：见243·11③。⑤白杨悲：《古诗十九首》其十三：“驱车上东门，遥望郭北墓。白杨何萧萧，松柏夹广路。”⑥泉户：墓门。⑦纒帷：灵帐。⑧夜台：坟墓。陆机《挽歌诗三首》其一：“按警遵长薄，送子长夜台。”⑨蛾眉：美丽的眉毛。代指义川公主。

## 27 忆山中

春还不得还，家在最深山。蕙圃泉浇湿<sup>①</sup>，松窗月映闲。薄田临谷口，小职向人间<sup>②</sup>。去处但无事<sup>③</sup>，重门深闭关。

①蕙圃：药园。蕙，香草。②小职：微官，小官。③去处：行止。但：只。

## 28 送大理张卿<sup>①</sup>

春色依依惜解携<sup>②</sup>，月卿今夜泊隋堤<sup>③</sup>。白沙洲上江蓠长<sup>④</sup>，绿树村边谢豹啼<sup>⑤</sup>。迁客比来无倚仗<sup>⑥</sup>，故人相去隔云泥<sup>⑦</sup>。越禽唯有南枝分<sup>⑧</sup>，目送孤鸿飞向西<sup>⑨</sup>。

①大理卿：大理寺卿。为大理寺长官。全诗校：“一题作送张卫尉。”②解携：离别。惜：全诗校：“一作饯。”③月卿：见252·19③。隋堤：隋炀帝时沿通济渠邗沟河岸修御道，道旁植柳，后人谓之隋堤。④江蓠：香草名。即靡芜。⑤谢豹：吴人称子规鸟为谢豹。⑥迁客：作者自指。比来：本来。比，全诗校：“一作此，又作本。”⑦云泥：天壤。喻差别悬殊。⑧“越禽”句：《古诗十九首》其一：“胡马依北风，越鸟巢南枝。”分，缘分，本分。⑨“目送”句：见228·2④。目：全诗校：“一作自。”孤：全诗校：“一作归。”

## 29 宿湖边山寺

群峰过雨涧淙淙，松下扉扃白鹤双。香透经窗笼桧柏<sup>①</sup>，云生梵宇湿幡幢<sup>②</sup>。蒲团僧定风过席<sup>③</sup>，苇岸渔歌月堕江。谁悟此生同寂灭<sup>④</sup>？老禅慧力得心降<sup>⑤</sup>。

①经窗：佛寺经堂的窗子。②梵宇：佛寺。幡幢(chuáng)：寺院内悬挂的长条旗与刻有经咒的石柱。

③定：入定，禅定。④寂灭：佛教语涅槃的意译，意谓超脱一切，入于不生不灭之门。⑤老禅：老和尚。慧力：佛教语，指辨认事物、判定是非善恶的能力。心降：犹心服。

## 30 湖南客中春望<sup>①</sup>

鸣雁嘹嘹北向频<sup>②</sup>，渌波何处是通津<sup>③</sup>？风尘海内怜双鬓，涕泪天涯惨一身。故里音书应望绝，异乡景物又更新。便抛印绶从归隐<sup>④</sup>，吴渚香莼漫吐春<sup>⑤</sup>。

①湖南：唐置湖南观察使，治所原在衡州（今湖南衡阳市），大历四年（769）移治潭州（今长沙市）。②嘹嘹：雁鸣声。③渌波：清澈的水波。通津：通往四处的渡口。④印绶：官印与系官印的丝带。代指官职。⑤吴渚香莼：见206·21②。

## 31 闲居怀旧<sup>①</sup>

日长鼓腹爱吾庐<sup>②</sup>，洗竹浇花兴有馀。骚客空传成相赋<sup>③</sup>，晋人已负绝交书<sup>④</sup>。贫居谪所谁推轂<sup>⑤</sup>，仕向侯门耻曳裾<sup>⑥</sup>。今日思来总皆罔<sup>⑦</sup>，汗青功业又何如<sup>⑧</sup>？

①此诗当作于贞元五年（789）秋至九年秋谪居饶州时。②鼓腹：食饱而凸腹，喻逍遥自在。《庄子·马蹄》：“夫赫胥氏之时，民居不知所为，行不知所之，含哺而熙，鼓腹而游，民能以此矣。”爱吾庐：陶潜《读〈山海经〉十三首》其一：“众鸟欣有托，吾亦爱吾庐。”③骚客：骚人。楚辞的作者。这里指荀子。成相赋：即《荀子·成相篇》，杂论君臣治乱之事，抒写自己的政治理想。④晋人：指山涛，字巨源。参见222·42⑦。绝交书：指嵇康《与山巨源绝交书》，《文选》李善注：“山涛为选曹郎，举康自代。康答书拒绝，因自说不堪流俗，而非薄汤武。”⑤推轂：见252·38⑤。⑥侯门曳裾：见212·38②。⑦罔：迷惘，迷惑。⑧汗青功业：载入史册的功业。汗青，古代以竹筒书写，先用火烤竹筒令干，干则易写，又不受虫蛀，称为汗青。借指史册。

## 32 寄江南鹤林寺石冰上人<sup>①</sup>

山川重复出<sup>②</sup>，心地闹相逢<sup>③</sup>。忽忆秋江月，如闻古寺钟。湖平南北岸，云抱两三峰。定力

超香象<sup>④</sup>，真言摄毒龙<sup>⑤</sup>。风中何处鹤，石上几年松？为报烟霞道<sup>⑥</sup>，人间共不容。

①鹤林寺：在今江苏镇江市黄鹤山下，晋元帝大兴四年建。见《方輿胜览》卷三。②重复出：全诗校：“一作重复重。”③心地：佛教认为，三界唯心，心如滋生万物的大地，能随缘生一切诸法，故称心地。参阅《大乘本生心地观经》卷八。阒（yǎn）：遽然。④定力：佛教语。即排除烦恼妄念的禅定之力。香象：见239·61⑨。⑤真言：佛教术语。指佛教经典的秘要。摄：通“慑”，慑伏。毒龙：传说佛前身为毒龙，为害众生，但受戒以后，忍受猎人剥皮，诸蚁噬身，身干命绝，后卒成佛。见《大智度论》卷十四。后用比喻妄心。⑥为报：告诉。烟霞：泛指山林。

### 33 乐府<sup>①</sup>

暖谷春光至<sup>②</sup>，宸游近甸荣<sup>③</sup>。云随天仗转<sup>④</sup>，风入御帘轻<sup>⑤</sup>。翠盖浮佳气<sup>⑥</sup>，朱楼倚太清<sup>⑦</sup>。朝臣冠剑退，宫女管弦迎。细草承雕辇<sup>⑧</sup>，繁花入幔城<sup>⑨</sup>。文房开圣藻<sup>⑩</sup>，武卫宿天营<sup>⑪</sup>。玉醴随觞至，铜壶逐漏行<sup>⑫</sup>。五星含土德<sup>⑬</sup>，万姓彻中声<sup>⑭</sup>。亲祀先崇典<sup>⑮</sup>，躬推示劝耕<sup>⑯</sup>。国风新正乐<sup>⑰</sup>，农器近消兵<sup>⑱</sup>。道德关河固，刑章日月明<sup>⑲</sup>。野人同鸟兽，率舞感升平<sup>⑳</sup>。

①此诗前八句一作马逢诗，题作《新乐府》。②暖谷：马逢诗作“温谷”。春光：马逢诗作“春生”。③宸（chén）游：皇帝出游。宸，北极星所在为宸，引申为帝王的代称。近甸：近郊。甸，指都城郊外之地。荣：草木茂盛。④天仗：天子的仪卫。仗，马逢诗作“上”。⑤帘：马逢诗作“筵”。⑥翠盖：饰以翠羽的车盖。⑦太清：天空。⑧雕辇：帝王所乘的有雕花彩饰的车子。⑨幔城：帷幔围绕如城，故称幔城。⑩文房：指书房。开圣藻：指皇帝写诗作文。藻，华丽的文辞。⑪武卫：指皇帝的近卫军。天营：天子卫队的营房。⑫铜壶：铜制的漏壶。⑬五星：指金、木、水、火、土五大行星。土德：秦汉方士以金木水火土五行相生相克的道理来附会王朝的命运，称为五德。唐王朝为土德。⑭彻：尽，皆。中声：中和之声。⑮亲祀：帝王举行郊祀。崇典：隆重的典礼。⑯躬推：皇帝在春耕前亲自扶犁耕地，以示劝农，称为籍田。⑰国风：《诗经》的一部分。代指雅乐。⑱消兵：销毁兵器，用以铸造农具。⑲刑章：刑法。⑳“野人”

二句：《书·舜典》：“予击石拊石，百兽率舞。”率舞，相率起舞，以示欢庆。

### 34 送从兄使新罗<sup>①</sup>

六气铜浑转<sup>②</sup>，三光玉律调<sup>③</sup>。河宫清奉赆<sup>④</sup>，海岳晏来朝<sup>⑤</sup>。地绝提封入<sup>⑥</sup>，天平赐贡饶<sup>⑦</sup>。扬威轻破虏<sup>⑧</sup>，柔服耻征辽<sup>⑨</sup>。曙色黄金阙<sup>⑩</sup>，寒声白鹭潮。楼船非习战<sup>⑪</sup>，驄马是嘉招<sup>⑫</sup>。帝女飞銜石<sup>⑬</sup>，蛟人卖泪绡<sup>⑭</sup>。管宁虽不偶<sup>⑮</sup>，徐市倘相邀<sup>⑯</sup>。独岛缘空翠<sup>⑰</sup>，孤霞上沆寥<sup>⑱</sup>。蟾蜍同汉月<sup>⑲</sup>，蝮蛛异秦桥<sup>⑳</sup>。水豹横吹浪<sup>㉑</sup>，花鹰迥拂霄<sup>㉒</sup>。晨装凌莽渺<sup>㉓</sup>，夜泊记招摇<sup>㉔</sup>。几路通员峤<sup>㉕</sup>，何山是沃焦<sup>㉖</sup>。飓风晴泪起<sup>㉗</sup>，阴火暝潜烧<sup>㉘</sup>。鬓发成新髻<sup>㉙</sup>，人参长旧苗。扶桑衔日近<sup>㉚</sup>，析木带津遥<sup>㉛</sup>。梦向愁中积，魂当别处销<sup>㉜</sup>。临川思结网<sup>㉝</sup>，见弹欲求鸮<sup>㉞</sup>。共散羲和历<sup>㉟</sup>，谁差甲子朝<sup>㊱</sup>。沧波伏忠信<sup>㊲</sup>，译语辨讴谣<sup>㊳</sup>。叠鼓鲸鳞隐<sup>㊴</sup>，阴帆鷁首飘<sup>㊵</sup>。南溟垂大翼<sup>㊶</sup>，西海饮文鳐<sup>㊷</sup>。《文选·吴都赋》注：“文鳐常行西海而游东海。”指景寻灵草<sup>㊸</sup>，排云听洞箫。封侯万里外，未肯后班超<sup>㊹</sup>。

①全诗校：“兄下一有奉字。”新罗：朝鲜古国名，居朝鲜南部三韩东南之辰韩地，首都庆州。②六气：自然气候变化的六种现象，即阴、阳、风、雨、晦、明。铜浑：铜制的浑天仪。③三光：日、月、星。玉律：指律管。参见220·12④。④河宫清：谓黄河清。见225·45⑥。奉赆（jìn）：进贡财物。⑤海岳晏：谓天下太平。《韩诗外传》卷五载：周成王时，越裳氏来朝，曰：“久矣，天之不迅风疾雨也，海不波溢也，三年于兹矣。意者中国殆有圣人，盍往朝之？”⑥地绝：地之极边远处。提封：封疆，版图。入：入唐。⑦天平：天下太平。饶：多。⑧扬威：播扬国威。轻：轻视。破虏：东汉将军名号。孙坚曾为破虏将军。⑨柔服：安抚顺服者。征辽：征辽将军。⑩黄金阙：传说海上仙人所居之处，皆以金银为宫阙。参见225·4①。⑪楼船：古代的战船，船上有楼。⑫驄马：见206·7②。嘉招：朝廷的征聘。⑬帝女：指精卫。见214·88②。⑭蛟人：见205·30⑤。⑮管宁：见216·2⑥。⑯徐市（fú）：即徐福，见235·16⑨。倘：或许。⑰缘：环绕。空翠：青色空濛的水雾。⑱沆寥（xuè）寥：广阔的天空。⑲蟾蜍：代指月亮。参见



219·50·1③。①蟠螭 (pán chōng): 虹。秦桥: 见 215·78·1⑨。②水豹: 即海豹。③拂霄: 翱翔天空。④晨装: 清晨促装出发。凌: 越, 度。莽渺: 水广阔无际貌。⑤招摇: 星名, 在北斗杓端, 为北斗第七星。⑥员峤: 海中仙山名。《列子·汤问》谓渤海之东有大壑, 其中有五山, 即岱舆、员峤、方壶、瀛洲、蓬莱。⑦沃焦: 传说中东海南部的一座大山, 又名尾间山。见《文选·江赋》李善注。⑧汨: 全诗校: “一作自。”⑨阴火: 地火。木华《海赋》: “阳冰不冶, 阴火潜然 (燃)。”⑩鬢: 全诗校: “一作鬢。”⑪扶桑: 见 207·4⑩。衔: 全诗校: “一作迎。”⑫析木: 十二星次之一。与黄道十二宫之人马宫相当。从尾宿十度至南斗十一度为析木。带津: 以津不带, 指幽燕一带。《国语·周语下》: “晋武王伐殷, 岁在鹑火, 月在开驷, 日在析木之津。”古以十二星次配十二野, 以析木为燕之分野。⑬别处: 分别时。处, 时。⑭“临川”句: 见 248·17④。⑮弹: 弹弓。鸮: 俗称猫头鹰。《庄子·齐物论》: “且女亦太早计, 见卵而求时夜, 见弹而求鸮炙。”鸮炙, 烧烤鸮鸟, 古人以为美食。⑯羲和历: 羲仲与和仲制定的历法。《尚书·尧典》: “乃命羲和, 钦若昊天, 历象日月星辰, 敬授人时。”传: “重黎之后, 羲氏、和氏, 世掌天地四时之官。”⑰甲子朝: 以干支计算的日期。代指历法。以上二句谓普天之下皆奉行唐朝历法, 即臣服于唐。⑱伏: 全诗校: “一作仗。”⑲讴谣: 歌谣。⑳叠鼓: 急击鼓。㉑鹳首: 船头。亦泛指船。古代画鹳鸟于船头。㉒南溟垂大翼: 见 213·8⑤。㉓文鳐 (yáo): 传说中海鱼名, 鱼身而鸟翼, 苍文而白首赤喙。见《山海经·西山经》。㉔景: 日, 太阳。灵草: 仙草。㉕“封侯”二句: 见 226·89④。

### 35 山居即事<sup>①</sup>

下泊降茅仙<sup>②</sup>, 萧闲隐洞天<sup>③</sup>。杨君闲上法<sup>④</sup>, 司命驻流年<sup>⑤</sup>。崦合桃花水<sup>⑥</sup>, 窗分柳谷烟。抱孙堪种树, 倚杖问耘田。世事休相扰, 浮名任一边。由来谢安石<sup>⑦</sup>, 不解饮灵泉<sup>⑧</sup>。

①山居: 此指隐居茅山。诗当作于贞元九年 (793) 归隐茅山之后。②茅仙: 传说汉时茅盈、茅衷、茅固三兄弟在茅山修炼得道, 成为道教的真君。世称三茅居。事见《梁书》卷五〇《陶弘景传》。③萧闲: 萧散闲逸。洞天: 道教称神仙所居之地。茅山为十大洞天中之第八洞天。见《云笈七签》卷二七。④杨君: 指

杨羲。晋人。修道于茅山, 后成仙, 为茅山七真之一。见《历世真仙通鉴》。闲上法: 熟习道法。闲, 通“娴”, 熟习。⑤司命: 星名, 三台上的上台二星, 即《楚辞·九歌》中的大司命。《晋书·天文志》: “三台, ……上台为司命, 主寿。”驻流年: 使长寿。⑥崦: 指桃花崦, 在茅山小茅岭北。顾况隐居学道处。见《茅山志辑要》。⑦由来: 历来, 从来。谢安石: 见 212·35④。⑧解: 懂。灵泉: 仙泉。

### 36 题卢道士房<sup>一作李颀诗, 见 121·36</sup>

(熊成钢)

## 增订注释全唐诗卷二五六

### 顾况 四

#### 1 梦后吟

醉中还有梦, 身外已无心<sup>①</sup>。明镜唯知老, 青山何处深<sup>②</sup>?

①身外: 身外之事, 指功名利禄。无心: 不关心。②青山: 指归隐处。

#### 2 题灵山寺<sup>战鸟<sup>①</sup></sup>

觉地本随身<sup>②</sup>, 灵山重结因<sup>③</sup>。如何战鸟佛, 不化捕鱼人。

①灵山寺: 在今浙江天台县北赤城山。参阅《嘉庆一统志》卷二九七《台州府·山川》。战鸟: 当指金翅鸟。佛教常以金翅鸟王喻佛。参见 253·32③。②觉地: 修行悟道的意志。③结因: 结因缘, 结佛缘。

#### 3 题元阳观旧读书房赠李范<sup>①</sup>

此观十年游, 此房千里宿。还来旧窗下, 更取君书读<sup>②</sup>。

①元阳观: 道观名, 在今江苏丹阳县茅山小茅岭。见《茅山志辑要》。②更: 又, 再。

#### 4 永嘉<sup>①</sup>

东瓯传旧俗<sup>②</sup>, 风日江边好。何处乐神声<sup>③</sup>? 夷歌出烟岛<sup>④</sup>。

①永嘉：县名，即今浙江温州市。②东瓯：温州的别称。③乐神声：娱乐鬼神的音乐。④夷歌：指温州土著的歌谣。夷，古代对东方民族的称谓。

### 5 青弋江<sup>①</sup>

凄清回泊夜，沧波激石响<sup>②</sup>。村边草市桥<sup>③</sup>，月下罟师网<sup>④</sup>。

①青弋(yì)江：水名。在安徽省境内。源出石埭县之舒溪，东北流，至芜湖市入长江。②沧波：微波。③草市：城外的集市。④罟师：渔人。

### 6 听山鹧鸪<sup>①</sup>

谁家无春酒，何处无春鸟。夜宿桃花村<sup>②</sup>，踏歌接天晓<sup>③</sup>。

①山鹧鸪：歌曲名。崔令钦《教坊记》有著录，李白有《秋浦清溪雪夜对酒客有唱〈山鹧鸪〉者》与《山鹧鸪词》。《乐府诗集》卷八〇《近代曲辞》引《历代歌辞》曰：“《山鹧鸪》，羽调曲也。”②桃花村：在今安徽泾县西南，村旁有桃花潭。③踏歌：连手而歌，以足踏地为节奏。

### 7 山径柳<sup>①</sup>

宛转若游丝<sup>②</sup>，浅深栽绿崦<sup>③</sup>。年年立春后，即被啼莺占。

①全诗校：“以下十四首一作临平坞杂题。”②游丝：春日飘在空中的蜘蛛等昆虫吐的丝。③绿崦(yān)：青山。

### 8 石上藤

空山无鸟迹，何物如人意？委曲结绳文<sup>①</sup>，离披草书字<sup>②</sup>。

①委曲：曲折辗转。结绳文：形容藤弯曲盘转。结绳，文字产生前的一种记事方法，用绳打节，以不同形状与数量的绳结标记不同事件。②离披：参差错杂貌。

### 9 薜荔庵<sup>①</sup>

薜荔作禅庵，重叠庵边树。空山径欲绝，也有

人知处。

①薜荔：一种缘木而生的香草，又名木莲。庵：圆顶草屋。后亦用指佛寺，多为尼姑所居。

### 10 芙蓉榭<sup>①</sup>

风摆莲衣干<sup>②</sup>，月背鸟巢寒。文鱼翻乱叶<sup>③</sup>，翠羽上危栏<sup>④</sup>。

①榭：在台上盖的高屋。②莲衣：荷叶。③文鱼：有斑采的鱼。④翠羽：翠鸟。危栏：高栏。

### 11 敲松漪<sup>①</sup>

湛湛碧涟漪<sup>②</sup>，老松敲侧卧。悠扬绿萝影<sup>③</sup>，下拂波纹破。

①敲(qī)松：斜卧之松。漪：涟漪。水面微波。这里指代小的水泊。②湛湛：水清澈貌。③悠扬：飘荡。萝：松萝，多年生蔓草，茎缠缘于松树。

### 12 焙茶坞<sup>①</sup>

新茶已上焙，旧架忧生醭<sup>②</sup>。旋旋续新烟<sup>③</sup>，呼儿劈寒木。

①焙茶：用微火烘烤新摘下来的茶叶。坞(wù)：四周高而中央凹的地方。②醭(bú)：因腐败或受潮所生的白霉。③旋旋：缓缓。

### 13 弹琴谷

谷中谁弹琴？琴响谷冥寂<sup>①</sup>。因君扣商调<sup>②</sup>，草虫惊暗壁。

①冥寂：寂静。②扣：弹奏。商调：五音中的商音。其声悲凉，象征秋日肃杀之令，故下句言“草虫惊”。

### 14 白鹭汀<sup>①</sup>

霏靡汀草碧<sup>②</sup>，淋森鹭毛白<sup>③</sup>。夜起沙月中，思量捕鱼策<sup>④</sup>。

①汀(tīng)：小洲。②霏(fēi)靡(mǐ)：草木细弱貌。③淋森(lín sēn)：毛羽初生貌。④思量：考虑。



## 15 千松岭

终日吟天风<sup>①</sup>，有时天籁止<sup>②</sup>。问渠何旨意<sup>③</sup>？  
恐落凡人耳。

①吟天风：指风吹松树发出声响。②天籁：自然界的  
声音。此指松涛声。《庄子·齐物论》：“女闻人籁而未  
闻地籁，女闻地籁而未闻天籁夫！”③渠：它。

## 16 黄菊湾

时菊凝晓露，露华滴秋湾<sup>①</sup>。仙人酿酒熟<sup>②</sup>，  
醉里飞空山。

①露华：露水。②酿酒：指用菊酿制菊花酒。旧题汉  
刘歆《西京杂记》卷三：“菊花舒时，并采茎叶，杂  
黍米酿之，至来年九月九日始熟就饮焉，故谓之菊花  
酒。”

17 临平湖<sup>①</sup>

采藕平湖上，藕泥封藕节。船影入荷香，莫冲  
莲柄折。

①临平湖：在今浙江杭州市东北余杭县境内。见《元  
和郡县图志》卷二五。

## 18 山春洞

引烛踏仙泥<sup>①</sup>，时时乱乳燕<sup>②</sup>。不知何道士，  
手把灵书卷<sup>③</sup>。

①引烛：秉烛。仙泥：指仙洞中的泥土。②乱：惊  
飞。乳燕：雏燕。③灵书：道书，仙书。

19 石窦泉<sup>①</sup>

吹沙复喷石，曲折仍圆旋。野客漱流时<sup>②</sup>，杯  
粘落花片。

①石窦：石洞。窦，小洞。②野客：山野之人，隐  
士。漱流：以溪流漱口。代指隐居生活。曹操《秋胡  
行》：“名山历观，遨游八极，枕石漱流饮泉。”

## 20 古仙坛

远山谁放烧<sup>①</sup>？疑是坛边醮<sup>②</sup>。仙人错下山，

拍手坛边笑。

①放烧：放火焚烧山上杂树荒草，用草木灰做肥料，  
以备种植。②醮(jiào)：道士设坛祈祷。

## 21 题山顶寺

遥闻林下语，疑是经行所<sup>①</sup>。日暮香风时，诸  
天散花雨<sup>②</sup>。

①经行所：指佛寺。经行，佛教僧侣因养身散除郁  
闷，旋回往返于一定之地。②“诸天”句：见209·10  
⑨。

22 天宝题壁<sup>①</sup>

五十余年别，伶俜道不行<sup>②</sup>。却来书处在<sup>③</sup>，  
惆怅似前生。

①天宝：唐玄宗年号，凡十五年(742—756)。②伶  
俜：孤单。③却来：归来。却，回。书处：指题诗之  
壁。

23 哭李别驾<sup>①</sup>

故人行迹灭，秋草向南悲。不欲频回步，孀妻  
正哭时<sup>②</sup>。

①别驾：官名，为州刺史的佐吏。②孀妻：寡妇。指  
刘别驾之妻。

24 春雨不闻百舌<sup>①</sup>

百舌春来哑，愁人共待晴。不关秋水事<sup>②</sup>，饮  
恨亦无声<sup>③</sup>。

①百舌：鸟名，即反舌，其鸣声反复如百鸟之音，故  
名。立春后鸣啾不已，夏至后即无声。②秋水：泛指  
雨水。《庄子·秋水》：“秋水时至，百川灌河。”③饮  
恨：受屈抱恨，无由诉说。

25 忆鄱阳旧游<sup>①</sup>

悠悠南国思，夜向江南泊。楚客断肠时<sup>②</sup>，月  
明枫子落。

①鄱阳：县名。饶州治所所在。今江西波阳县。作者

于贞元九年（793）秋离饶州归隐茅山。②楚客：作者自称。

## 26 春怀

园莺啼已倦，树树陨香红<sup>①</sup>。不是春相背<sup>②</sup>，当由己自翁<sup>③</sup>。

①陨：落。香红：指花。②背：弃。③翁：用如动词，变成了老翁。

## 27 洛阳陌二首

莺声满御堤<sup>①</sup>，堤柳拂丝齐。风送名花落，香红衬马蹄。

①御堤：洛水堤岸。洛阳为东都，故称洛堤为御堤。

### 其二

珂珮逐鸣驺<sup>①</sup>，王孙结伴游<sup>②</sup>。金丸落飞鸟<sup>③</sup>，乘兴醉青楼<sup>④</sup>。

①珂珮：朝服上的玉带。《旧唐书·职官志二》：“凡百僚冠笏、繖幌、珂珮，各有差。常服亦如之。”鸣驺：见226·90③。②王孙：贵公子。③金丸：《西京杂记》卷四载：韩嫣好弹鸟，以金为丸。长安儿童闻嫣出弹，辄随之，争拾金丸。长安为之语曰：“苦饥寒，逐金丸。”后用作贵公子骄奢之典。④青楼：指妓院。

## 28 寄淮上柳十三<sup>①</sup>

苇萧中辟户<sup>②</sup>，相映绿淮流。莫讶春潮阔，鸥边可泊舟<sup>③</sup>。

①淮上：淮河流域。②苇萧：寂静。中辟户：中间敞开着门。③鸥边：鸥鸟身边。用海客狎鸥事，见218·73③。

## 29 送李泌<sup>①</sup>

昔别吴堤雨<sup>②</sup>，春帆去较迟<sup>③</sup>。江波千里绿，□□□□□。

①李泌：见卷九八李泌小传。全诗校：“末句缺。”②吴堤：当指运河南段，江南的官渠河堤。③较：略，稍。

## 30 山中夜宿

凉月挂层峰，萝林落叶重<sup>①</sup>。掩关深畏虎<sup>②</sup>，风起撼长松。

①萝林：藤萝缠结的树林。重（chóng）：堆叠。②掩关：关门。

## 31 登楼

高阁成长望，江流雁叫哀。凄凉故吴事<sup>①</sup>，麋鹿走荒台<sup>②</sup>。

①故吴事：指春秋时吴王夫差国破身亡事。②麋鹿：兽名，鹿属，俗称四不象。荒台：指姑苏台遗址，在今江苏吴县西南姑苏山上。相传为吴王夫差所建。《史记·淮南王安传》：“臣闻子胥谏吴王，吴王不用，乃曰：‘臣今见麋鹿游姑苏之台也。’”

## 32 江上

江清白鸟斜，荡桨冒蘋花<sup>①</sup>。听唱菱歌晚<sup>②</sup>，回塘月照沙<sup>③</sup>。

①冒（juàn）：挂。蘋：植物名，生浅水中，夏秋开小白花。②菱歌：采菱之歌。③回塘：曲折的池塘。

## 33 溪上

采莲溪上女，舟小怯摇风。惊起鸳鸯宿，水云撩乱红<sup>①</sup>。

①撩乱红：拂乱红莲。

## 34 田家

带水摘禾穗，夜捣具晨炊<sup>①</sup>。县帖取社长<sup>②</sup>，嗔怪见官迟<sup>③</sup>。

①捣：捣米。具：备办。②县帖：县府的公文。取：捕捉。社长：古乡官，即里正。③嗔（chēn）怪：怒责。

## 35 宿山中僧

不爇香炉烟<sup>①</sup>，蒲团坐如铁<sup>②</sup>。尝想同夜禅<sup>③</sup>，风堕松顶雪。



①爇 (ruò): 点燃。②蒲团: 用蒲草编织的圆垫, 为僧人坐禅及跪拜时所用。③尝想: 试想。夜禅: 夜间坐禅。

### 36 梅湾

白石盘盘磴<sup>①</sup>, 清香树树梅。山深不吟赏<sup>②</sup>, 辜负委苍苔<sup>③</sup>。

①盘盘: 曲折回环貌。磴 (dèng): 石阶。②吟赏: 吟咏欣赏。③委: 坠落。

### 37 思归

不能经纶大经<sup>①</sup>, 甘作草莽闲臣<sup>②</sup>。青琐应须长别<sup>③</sup>, 白云漫与相亲<sup>④</sup>。

①经纶: 整理丝缕, 理出头绪, 并编丝成绳, 统称经纶。喻指筹划治理国事。大经: 指国家大事。《礼记·中庸》: “唯天下至诚, 为能经纶天下之大经, 立天下之大本, 知天地之化育。” ②草莽: 犹言草茅。喻在野。《孟子·万章下》: “在国曰市井之臣, 在野曰草莽之臣。” ③青琐: 宫门上镂刻的青色图纹。借指朝廷。④白云: 借指隐居生活。参见 214·48·14⑧。

### 38 归山作 一作张继诗, 题为《归山》, 见 231·42

### 39 过山农家 一作张继诗, 题为《山农》, 见 231·41

### 40 代佳人赠别

万里行人欲渡溪, 千行珠泪滴为泥。已成残梦随君去, 犹有惊乌半夜啼<sup>①</sup>。

①惊乌半夜啼: 南朝乐府《乌夜啼》: “可怜乌白鸟, 强言知天曙。无故三更啼, 欢子冒闻去。” 参见 221·39②。

### 41 忆故园

惆怅多山人复稀, 杜鹃啼处泪沾衣<sup>①</sup>。故园此去千馀里, 春梦犹能夜夜归。

①杜鹃啼: 见 208·3①。

### 42 题叶道士山房<sup>①</sup>

水边垂柳赤栏桥<sup>②</sup>, 洞里仙人碧玉箫<sup>③</sup>。近得麻姑音信否<sup>④</sup>? 浔阳江上不通潮<sup>⑤</sup>。

①山房: 指山中道观。②垂: 全诗校: “一作杨。” ③碧玉箫: 用萧史弄玉事, 见 213·9⑧。④麻姑: 仙女, 见 254·4③。此喻女道士, 即叶道士之情人。音: 全诗校: “一作书。” ⑤浔阳江: 长江流经今江西九江市的一段称浔阳江。江, 全诗校: “一作向。” 不通潮: 潮水涨落有定时, 故以不通潮比喻所盼之人不能如约而至。

### 43 送李秀才入京<sup>①</sup>

五湖秋叶满行船<sup>②</sup>, 八月灵槎欲上天<sup>③</sup>。君向长安余适越<sup>④</sup>, 独登秦望望秦川<sup>⑤</sup>。

①秀才: 见 226·82①。②五湖: 见 222·36④。③八月灵槎: 用海客乘槎事, 喻李秀才入京。参见 206·4②。④向: 全诗校: “一作入。” 适: 往, 至。⑤秦望: 山名, 在今浙江杭州市南。相传秦始皇曾登此山望海, 故名。望, 全诗校: “一作岭。” 秦川: 此指长安。

### 44 越中席上看弄老人<sup>①</sup>

不到山阴十二春<sup>②</sup>, 镜中相见白头新<sup>③</sup>。此生不复为年少, 今日从他弄老人<sup>④</sup>。

①弄老人: 百戏乐舞中装扮成老人的俳優。弄, 扮演。席上: 全诗校: “一作局席。” ②山阴: 县名。在今浙江绍兴市。③镜: 指镜湖。在今浙江绍兴会稽山北麓。全诗校: “一作会。” ④从: 任凭。

### 45 听刘安唱歌

子夜新声何处传<sup>①</sup>, 悲翁更忆太平年<sup>②</sup>。即今法曲无人唱<sup>③</sup>, 已逐霓裳飞上天<sup>④</sup>。

①子夜: 《子夜歌》。乐府《吴声歌曲》名。子, 全诗校: “一作午。” ②悲翁: 作者自称。太平年: 指开元盛世。翁, 全诗校: “一作歌。” ③法曲: 见 254·14⑭。④霓裳: 《霓裳羽衣曲》的省称。见 231·36⑥。

46

## 樱桃曲

百舌犹来上苑花<sup>①</sup>，游人独自忆京华。遥知寝庙尝新后<sup>②</sup>，敕赐樱桃向几家。

①百舌：见本卷24①。上苑：上林苑的省称。故址在今陕西周至、户县、长安一带。②寝庙尝新：《礼记·月令》：“仲夏之月，……以含桃先荐寝庙。”郑玄注：“含桃，樱桃也。”寝庙，即宗庙，前曰庙，后曰寝。

47

山中<sup>①</sup>

野人爱向山中宿<sup>②</sup>，况在葛洪丹井西<sup>③</sup>。庭前有个长松树，夜半子规来上啼。

①全诗校：“一作朱放诗，题作《山中听子规》。”见304·18。②爱向：全诗校：“一作自爱。”③况：何况。葛洪丹井：晋葛洪《抱朴子·内篇》卷十一《仙药》载：临沅县（今湖南常德市）有一口古井，因有丹砂溶入，故饮其水而得长寿。

48

赠朱放<sup>①</sup>

野客归时无四邻，黔娄别久案常贫<sup>②</sup>。渔樵旧路不堪入，何处空山犹有人？

①朱放：见卷三〇四小传。赠：全诗校：“一作贻。”②黔娄：春秋时鲁国高士。鲁君曾欲任之为国相，辞而不为；鲁君赐以粟三十钟，辞而不受。修身清节，安贫乐道。卒后，曾子与门人往吊之。曾子曰：“先生在时，食不充口，衣不盖形；死则手足不敛，旁无酒肉。生不得其美，死不得其荣。”事见刘向《列女传》卷二《鲁黔娄妻》、皇甫谧《高士传》卷中。案：食案。

49

## 江村乱后

江村日暮寻遗老<sup>①</sup>，江水东流横浩浩。竹里闲窗不见人<sup>②</sup>，门前旧路生青草。

①遗老：此指乱后余生的老者。②闲窗：空窗，无人之窗。

50

望简寂观<sup>①</sup>

青嶂青溪直复斜<sup>②</sup>，白鸡白犬到人家。仙人住

在最高处，向晚春泉流白花<sup>③</sup>。

①简寂观：在江州（今江西九江市）城西。原为南朝宋著名道士陆修静故居，后改为道观。修静谥号简寂先生，故名。后改名太虚观。见《方輿胜览》卷十七。②青溪：见248·10③。青嶂：青山。③向晚：傍晚。

51

五两歌送张夏<sup>①</sup>

竿头五两风衰衰<sup>②</sup>，水上云帆逐飞鸟<sup>③</sup>。送君初出扬州时<sup>④</sup>，霭霭瞳瞳江溢晓<sup>⑤</sup>。

①五两：见233·25④。②衰衰（niǎo）：悠扬貌。③云帆：高耸的船帆。④扬州：州名。治所在江都（今江苏扬州市）。⑤霭霭：云盛貌。瞳瞳（tóng）：日初出渐明貌。

52

临海所居三首<sup>①</sup>

此是昔年征战处<sup>②</sup>，曾经永日绝人行<sup>③</sup>。千家寂寂对流水，唯有汀洲春草生<sup>④</sup>。

①临海：县名。为台州治所。即今浙江临海县。②征战处：代宗宝应元年（762），台州人袁晁聚众起义，攻陷临海。宝应二年四月被镇压。③永日：终日。④汀洲：水边平地。

## 其二

此去临溪不是遥<sup>①</sup>，楼中望见赤城标<sup>②</sup>。不知叠嶂重霞里，更有何人度石桥<sup>③</sup>。

①去：距。②赤城标：即赤城山，在今浙江天台县北六里。孙绰《游天台山赋》：“赤城霞起而建标。”参见225·44⑥。③石桥：天台山之悬磴，宽不盈尺，长数十步，路面极滑，下临绝涧，人迹罕至。见《文选·游天台山赋》李善注引顾恺之《启蒙记》。

## 其三

家在双峰兰若边<sup>①</sup>，一声秋磬发孤烟<sup>②</sup>。山连极浦鸟飞尽<sup>③</sup>，月上青林人未眠<sup>④</sup>。

①双峰兰若：即双峰寺，见237·36⑦。②秋磬：秋日的磬声。③极浦：遥远的水边。④全诗校：“此首题一作《江上故居》。”按：此诗与“临海”无涉，当作



《江上故居》。

### 53 听角思归

故园黄叶满青苔，梦后城头晓角哀<sup>①</sup>。此夜断肠人不见，起行残月影徘徊。

①晓角：清晨的角声。角，古乐器名。出于西北游牧民族。鸣角以示晨昏。军中多用作军号。

### 54 酬柳相公<sup>①</sup>

天下如今已太平<sup>②</sup>，相公何事唤狂生<sup>③</sup>？个身恰似笼中鹤<sup>④</sup>，东望沧溟叫数声<sup>⑤</sup>。

①柳相公：柳浑，见卷一八五小传。《唐诗纪事》卷二八：“顾况志尚疏逸，近于方外。时宰招以好官，况以诗答云云。”即此诗也。据《新唐书·宰相表中》，柳浑于贞元三年（787）正月壬子至八月己丑为宰相。诗当作于此数月中。②天下：全诗校：“一作四海。”③事：全诗校：“一作用。”狂生：作者自称。④个身：此身，自身。个身恰：全诗校：“一作此主还。”⑤沧溟：大海。全诗校：“一作瀛洲。”数：全诗校：“一作一。”

### 55 题明霞台

野人本自不求名<sup>①</sup>，欲向山中过一生。莫嫌憔悴无知己，别有烟霞似弟兄。

①野人：作者自称。

### 56 哭绚法师<sup>①</sup>

楚客停桡欲问谁<sup>②</sup>？白沙江草麴尘丝<sup>③</sup>。生公手种殿前树<sup>④</sup>，唯有花开鸚鵡悲<sup>⑤</sup>。

①法师：精通佛法的高僧。亦用为对和尚的敬称。②楚客：作者自称。停桡：停船。桡，船桨。③麴（qū）尘丝：指鹅黄色的柳丝。麴尘，酒麴上所生菌，色淡黄如尘，因以指淡黄色。④生公：指晋末高僧竺道生。相传生公于苏州虎丘寺聚石为徒，讲《涅槃经》。讲至精妙处，石皆点头。见《莲社高贤传》。此处喻指绚法师。⑤鸚鵡（tí jué）：杜鹃鸟的别名。《文选》张衡《思玄赋》：“恃已知而华予兮，鸚鵡鸣而不芳。”注：“《临海异物志》曰：‘鸚鵡，一名杜鹃，至三月鸣，昼夜不止，夏末乃止。’”

### 57 送柳宜城葬<sup>①</sup>

鸣笳已逐春风咽<sup>②</sup>，匹马犹依旧路嘶。遥望柳家门外树，恐闻黄鸟向人啼<sup>③</sup>。

①柳宜城：即柳浑。见卷一八五柳浑小传。据柳宗元《柳公行状》，柳浑卒于贞元五年（789）二月五日。诗言“春风”，当作于是年二月。②鸣笳：吹奏笳笛。贵官出殡，前导鸣笳以启路。③黄鸟：指黄莺。暗用《诗·秦风·黄鸟》：“交交黄鸟，止于棘。……彼苍者天，歼我良人。如可赎兮，人百其身。”

### 58 宫词五首<sup>①</sup>

禁柳烟中闻晓鸟<sup>②</sup>，风吹玉漏尽铜壶<sup>③</sup>。内官先向蓬莱殿<sup>④</sup>，金合开香泻御炉<sup>⑤</sup>。

①这组诗的第二首与第五首一作马逢诗，题作《宫词二首》。见766·18。②禁柳：禁苑中的柳树。③玉漏：从漏壶中滴落的水。尽铜壶：漏壶水尽。表示夜尽天晓。④内官：宦官。蓬莱殿：即蓬莱宫，唐宫名，原名大明宫，龙朔二年高宗改为蓬莱宫，故址在今陕西省长安县东。参阅《唐会要》卷三十《大明宫》。⑤金合：金制之香盒。御炉：宫中的香炉。

#### 其二

玉楼天半起笙歌<sup>①</sup>，风送宫嫔笑语和。月殿影开闻夜漏<sup>②</sup>，水精帘卷近银河<sup>③</sup>。

①玉楼：宫中之楼。天半：极言其高。②月殿影：马逢诗作“月影殿”。夜：马逢诗作“晓”。漏：滴漏声。③银：马逢诗作“秋”。

#### 其三

玉阶容卫宿千官<sup>①</sup>，风猎青旂晓仗寒<sup>②</sup>。侍女先来荐琼蕊<sup>③</sup>，露浆新下九霄盘<sup>④</sup>。

①容卫：仪仗与侍卫。宿：夜间值勤。②风猎：风吹旗帜发出猎猎之声。青旂：帝王仪仗中绘有蛟龙图案的青色旗帜。③荐：进献。琼蕊：古代传说中琼树的花蕊，似玉屑，服之可以长生。④九霄盘：高人云霄的承露盘。见208·15⑮。

## 其四

九重天乐降神仙<sup>①</sup>，步舞分行踏锦筵<sup>②</sup>。嘈喷  
一声钟鼓歇<sup>③</sup>，万人楼下拾金钱<sup>④</sup>。

①天乐：仙乐。喻指宫廷乐舞。九重：天的极高处。神仙：喻指美女。②锦筵：精美的筵席。③嘈喷(zá)：喧闹。④拾金钱：指唐代宫中撒钱的游戏，称金钱会。见214·18⑧。

## 其五

金吾持戟护新檐<sup>①</sup>，天乐声传万姓瞻<sup>②</sup>。楼上  
美人相倚看，红妆透出水精帘。

①金吾：即金吾卫，宫廷卫士。新：马逢诗作“轩”。  
②声传：马逢诗作“传教”。

59 寻桃花岭潘三姑台<sup>①</sup>

桃花岭上觉天低，人上青山马隔溪。行到三姑  
学仙处，还如刘阮二郎迷<sup>②</sup>。

①桃花岭：疑即桃花崦，见253·27①。②刘阮二郎：即刘晨、阮肇，见249·2⑧。

## 60 夜中望仙观

日暮衔花飞鸟还，月明溪上见青山。遥知玉女  
窗前树<sup>①</sup>，不是仙人不得攀。

①玉女：仙女。王延寿《鲁灵光殿赋》：“神仙岳岳于栋间，玉女窥窗而下视。”

61 送李侍御往吴兴<sup>①</sup>

世间只有情难说<sup>②</sup>，今夜应无不醉人。若向洞  
庭山下过<sup>③</sup>，暗知浇沥圣姑神<sup>④</sup>。

①侍御：见208·20①。吴兴：县名。即今浙江省湖州市。全诗校：“一题作送李侍郎从宣城取洞庭路往吴兴。”②只：全诗校：“一作唯。”③洞庭山：山名，在太湖中，有东西二山，东山古名莫釐山，西山古名包山。参阅唐陆广微《吴地纪》、宋范成大《吴郡志》。④浇沥：以酒酹地表示祭祀。圣姑：得道成仙的女子。

62 奉和韩晋公晦日呈诸判官<sup>①</sup>

江南无处不闻歌，晦日中军乐更多<sup>②</sup>。不是风  
光催柳色，却缘威令动阳和<sup>③</sup>。

①韩晋公：即韩滉。见二五一韩滉小传。晦日：农历正月最后一日，古人以为令节。判官：见226·99①。韩滉贞元二年(786)春封晋国公，三年二月卒于长安。此诗当作于贞元二年春。参阅傅璇琮《唐代诗人丛考·顾况考》。全诗校：“一本题无‘呈诸判官’四字。”②中军：古代行军作战分左、右、中(或上、中、下)三军，由主将所处的中军发号施令。后引申称主将为中军。此处借指韩滉。建中二年(781)六月至贞元二年十一月，韩滉为润州刺史、浙江东西节度使，名其军曰镇海。③威令：军令、政令。动阳和：催动春天的暖气。

63 子规<sup>①</sup>

杜宇冤亡积有时<sup>②</sup>，年年啼血动人悲<sup>③</sup>。若教  
恨魄皆能化<sup>④</sup>，何树何山著子规<sup>⑤</sup>？

①子规：鸟名，即杜鹃。②杜宇：见208·3②。③啼血：见208·3①。④恨魄：冤魂。⑤著(zhuó)：依附，居留。

64 海鸥咏<sup>①</sup>

万里飞来为客鸟，曾蒙丹凤借枝柯<sup>②</sup>。一朝风  
去梧桐死<sup>③</sup>，满目鸱鸢奈尔何<sup>④</sup>？

①《唐才子传》卷三：“及(李)泌卒，(况)作《海鸥咏》嘲消权贵，大为所嫉，被宪劾贬饶州司户。作诗曰……”即此诗也。李泌卒于贞元五年(789)三月，诗当作于是时。②丹凤：首翼羽毛为红色的凤凰。此喻李泌、柳浑。③梧桐：凤鸟所栖。参见225·83④。④鸱鸢(chī yuān)：鸱鸢。猛禽类。泛指恶鸟。奈尔何：这里是“尔奈何”的意思。

65 赠韦清将军<sup>①</sup>

身执金吾主禁兵<sup>②</sup>，腰间宝剑重横行<sup>③</sup>。接舆  
亦是狂歌者<sup>④</sup>，更就将军乞一声<sup>⑤</sup>。青善歌。

①一作李绅诗，题作《赠韦金吾》。见472·22。清：全诗校：“一作青。”②身执：李绅集作“自报”。金



吾：仪仗的一种，形制其说不一。《汉书·百官公卿表上》颜师古注：“应劭曰：‘……金吾，鸟名也，主辟不祥。天子出行，（执金吾）职主先导，以御非常，故执此鸟之象，因以名官。’”晋崔豹《古今注》：“汉朝执金吾，金吾亦棒也。以铜为之，黄金涂两末，谓为‘金吾’。”主禁兵：统领皇帝的近卫军。③横行：纵横驰骋。④接輿狂歌：见217·42⑬。⑤乞：求。李绅集无“青善歌”三字。

## 66 赠僧二首

家住义兴东舍溪<sup>①</sup>，溪边莎草雨无泥<sup>②</sup>。上人一向心入定<sup>③</sup>，春鸟年年空自啼。

①义兴：县名，即今江苏宜兴县。东舍溪：东面屋舍旁的溪水。当指荆溪，有二源，一源自今江苏石臼湖，一源自镇江市长江，至溧阳县合流，东流宜兴县入太湖。参阅《嘉庆一统志》卷八六《常州府·宜兴县》。②莎草：植物名，地下有纺锤形的细长块根。③上人：对僧人的敬称。入定：僧人静坐敛心，不起杂念，使心定于一处。

### 其二

出头皆是新年少<sup>①</sup>，何处能容老病翁？更把浮荣喻生灭<sup>②</sup>，世间无事不虚空。

①出头：出人头地。②浮荣：虚荣。生灭：佛教语。依因缘和合而为有，谓之生；依因缘离散而为无，谓之灭。

## 67 登楼望水

鸟啼花发柳含烟，掷却风光忆少年<sup>①</sup>。更上高楼望江水，故乡何处一归船？

①掷却：抛却，抛弃。

## 68 湖中<sup>①</sup>

青草湖边日色低<sup>②</sup>，黄茅嶂里鹧鸪啼<sup>③</sup>。丈夫飘荡今如此<sup>④</sup>，一曲长歌楚水西<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《洞庭秋日》。”②青草湖：见211·35⑮。③黄茅嶂：山名，在今湖南岳阳市境内。参阅《嘉庆一统志》卷三五八《岳州·山川》。④丈夫：犹言大丈夫。⑤楚水：泛指楚地江湖。

## 69 岁日作<sup>①</sup>

不觉老将春共至<sup>②</sup>，更悲携手几人全<sup>③</sup>。还丹寂寞羞明镜<sup>④</sup>，手把屠苏让少年<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《岁日口号》。”岁日：岁之首日，即正月初一。②将：和，与。③携手：指朋友、同伴。④还丹：见239·78③。寂寞：空虚无物。意谓炼丹无所得。羞明镜：羞于照镜子。意谓面容衰老。⑤屠苏：药酒名。古代风俗于农历正月初一饮屠苏酒。见南朝梁宗懔《荆楚岁时记》。

## 70 山中赠客

山中好处无人别<sup>①</sup>，涧梅伪作山中雪。野客相逢夜不眠，山中童子烧松节<sup>②</sup>。

①别：识别，辨别。②松节：松树的节心，富油脂，古代用以照明。

## 71 王郎中妓席五咏<sup>①</sup>

### 箜篌<sup>②</sup>

玉作搔头金步摇<sup>③</sup>，高张苦调响连宵<sup>④</sup>。欲知写尽相思梦<sup>⑤</sup>，度水寻云不用桥。

①郎中：见211·35①。②箜篌：见254·25①。③搔头：簪的别名。《西京杂记》卷二：“武帝过李夫人，就取玉簪搔头。自此后宫人搔头皆用玉，玉价倍贵焉。”步摇：妇女首饰的一种。《释名·释首饰》：“步摇，上有垂珠，步则摇动也。”④高张：拧紧琴弦。引申为弹奏。⑤写尽：充分地表现。

### 舞

汗浥新装画不成<sup>①</sup>，丝催急节舞衣轻<sup>②</sup>。落花绕树疑无影，回雪从风暗有情<sup>③</sup>。

①浥：沾湿。②丝：琴弦。急节：急促的音乐节拍。③回雪从风：如雪因风而飞翔，形容舞姿优美。曹植《洛神赋》：“仿佛兮若轻云之蔽月，飘摇兮若流风之回雪。”从：随。

### 歌<sup>①</sup>

柳拂青楼花满衣<sup>②</sup>，能歌宛转世应稀。空中几

处闻清响，欲绕行云不遣飞<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《王郎中席歌妓》。”②青楼：施以青漆的豪华之楼。③“空中”二句：即响遏行云之意。见211·12⑨。

### 箏

秦声楚调怨无穷<sup>①</sup>，陇水胡笳咽复通<sup>②</sup>。莫遣黄莺花里啭，参差撩乱妒春风。

①秦声：《隋书·音乐志》：“箏，十三弦，所谓秦声，蒙恬所作者也。”楚调：乐府有《相和歌辞·楚调曲》，包括《白头吟》、《梁甫吟》、《泰山梁甫行》、《怨诗行》、《怨歌行》、《长门怨》、《婕妤怨》、《长信怨》、《玉阶怨》等，多为悲怨之曲。见《乐府诗集》卷四一至卷四三。②陇水咽：见207·15·3①。

### 笙

欲写人间离别心<sup>①</sup>，须听鸣凤似龙吟<sup>②</sup>。江南曲尽归何处<sup>③</sup>？洞水山云知浅深。

①写：表现，抒发。②凤鸣龙吟：皆形容笙声。《列仙传》卷上：“王子乔好吹笙，作凤凰鸣。”龙吟，见227·26⑥。③江南曲：曲名，属乐府《相和曲》。《乐府诗集》卷二六引《乐府解题》：“《江南》古辞，盖美芳晨丽景，嬉游得时。”

### 72 送李山人还玉溪<sup>①</sup>

好鸟共鸣临水树，幽人独欠买山钱<sup>②</sup>。若为种得千竿竹<sup>③</sup>，引取君家一眼泉。

①山人：山居之人，隐士。玉溪：信江流经今江西玉山县的一段称玉溪。②幽人：隐士。买山钱：见213·39·5④。③若为：怎能。

### 73 送少微上人还鹿门<sup>①</sup>

少微不向吴中隐<sup>②</sup>，为个生缘在鹿门<sup>③</sup>。行入汉江秋月色，襄阳耆旧几人存<sup>④</sup>。

①上人：对僧人的敬称。鹿门：见206·4②。②少微：少微星，即处士星，见216·2⑧。此为双关语，又指少微上人。③吴中：今江苏苏州市一带。④个：这，那。生缘：尘世的缘分。④耆（qí）旧：故老。

### 74

### 宿昭应<sup>①</sup>

武帝祈灵太乙坛<sup>②</sup>，新丰树色绕千官。那知今夜长生殿<sup>③</sup>，独闭山门月影寒<sup>④</sup>。

①昭应：唐县名，属京兆府。原名新丰县，天宝七载改名昭应。在今陕西临潼县东北。②“武帝”句：汉武帝时，方士言太乙（即泰一）乃天神之最尊贵者（即天帝），武帝遂建太乙祠坛。国有大事，必亲告祷太乙，以求福祐。又常祭太乙，招仙人，以求升天。事见《汉书·郊祀志上》、《三辅黄图·台榭》。此以汉武帝喻唐玄宗。③长生殿：殿名，在华清宫内。《唐会要》卷三十：“华清宫，天宝元年十月，造长生殿，名为集灵台，以祀神。”④山门：全诗校：“一作空山。”

### 75

### 题琅邪上方<sup>①</sup>

东晋王家在此溪<sup>②</sup>，南朝树色隔窗低。碑沉字灭昔人远，谷鸟犹向寒花啼。

①琅邪上方：即琅邪山寺。琅邪，山名。在滁州（今安徽滁州市）西南。上方，指佛寺。②东晋王家：东晋望族王家，祖籍琅邪郡临沂县（在今山东省），东晋时居于会稽山阴。此以琅邪山借指琅邪郡。此溪，指滁州之琅邪溪。唐大历六年（771），刺史李幼卿所开。见独孤及《琅邪溪述序》。在：全诗校：“一作住。”

### 76

### 安仁港口望仙人城<sup>①</sup>

楼台采翠远分明<sup>②</sup>，闻说仙家在此城。欲上仙城无路上，水边花里有人声。

①安仁港：津渡名，在今江西余干县信江（古余江）畔。仙人城：见253·10①。②采翠：楼台因绘饰而文采斐然，因山色映衬而显青翠，故曰采翠。

### 77

### 寄秘书包监<sup>①</sup>

一别长安路几千，遥知旧日主人怜<sup>②</sup>。贾生只是三年谪<sup>③</sup>，独自无才已四年<sup>④</sup>。

①秘书包监：指包佶，见卷一九四小传。作者于贞元五年夏贬饶州司户，诗云“已四年”，当作于贞元八年（792）。包佶有《酬顾况见寄诗》，见194·26。②



旧日主人：指包佶。③贾生：即贾谊，见207·19⑦。  
④无才：不才。对自己的谦称。

78 小孤山<sup>①</sup>

古庙枫林江水边<sup>②</sup>，寒鸦接饭雁横天<sup>③</sup>。大孤山远小孤出<sup>④</sup>，月照洞庭归客船<sup>⑤</sup>。

①小孤山：俗名髻山，在今江西彭泽县北长江中。参阅宋孙光宪《北梦琐言》卷一二《杨钁偶大姑神》、欧阳修《归田录》卷二。②古庙：小孤山上有神女祠，塑盛装女像。庙对长江的彭浪矶。③接饭：古人以栖于祠庙附近的乌鸦为神鸦或神鸟，祭庙之后，往往向空中抛撒食物，群鸦在空中接食。④大孤山：山名，在今江西省鄱阳湖中，因山形如鞋，又名鞋山。⑤洞庭：湖名，在今湖南省北部。

79 送李秀才游嵩山<sup>①</sup>

嵩山石壁挂飞流<sup>②</sup>，无限神仙在上头。采得新诗题石壁，老人惆怅不同游<sup>③</sup>。

①秀才：见226·82①。嵩山：五岳中的中岳，在今河南登封县北。②飞流：瀑布。③老人：作者自称。

80 从剡溪至赤城<sup>①</sup>

灵溪宿处接灵山<sup>②</sup>，窈映高楼向月闲<sup>③</sup>。夜半鹤声残梦里，犹疑琴曲洞房前<sup>④</sup>。

①剡(shàn)溪：见254·36⑥。赤城：见225·44⑥。②灵溪：仙溪。指剡溪。灵山：仙山。指赤城山。③窈映：渺远貌。④洞房：此指仙人所居之地。

81 叶上题诗从苑中流出<sup>①</sup>

花落深宫莺亦悲<sup>②</sup>，上阳宫女断肠时<sup>③</sup>。君恩不闭东流水<sup>④</sup>，叶上题诗寄与谁<sup>⑤</sup>？

①孟棻《本事诗·情感》载：顾况在洛阳，与诗友游于苑中，坐流水上，得一大梧叶，上题诗云：“一人深宫里，年年不见春。聊题一片叶，寄与有情人。”顾况遂亦题诗叶上，明日于上游放于波中。十馀日后，有人又在苑中拾得一叶，上有酬和顾况之诗云。②全诗校：“一作愁见莺啼柳絮飞。”③上阳宫：见254·27④。④君恩：《本事诗》作“帝城”。⑤寄与：全诗校：“一作欲寄。”

82 崦里桃花<sup>①</sup>

崦里桃花逢女冠<sup>②</sup>，林间杏叶落仙坛。老人方授上清箓<sup>③</sup>，夜听步虚山月寒<sup>④</sup>。

①崦：指桃花崦。见253·27①。诗当作于顾况晚年隐居茅山学道时。②女冠：女道士。③老人：作者自称。授上清箓：受道箓。授，通“受”。《隋书·经籍志四》：“其受道之法，初受《五千文箓》，次受《三洞箓》，次受《洞玄箓》，次受《上清箓》。箓皆素书，记诸天曹官属佐吏之名有多少，又有诸符，文章诡怪，世所不识。”④步虚：道士诵经礼赞。

83 听子规<sup>①</sup>

栖霞山中子规鸟<sup>②</sup>，口边流血啼不了<sup>③</sup>。山僧后夜初出定<sup>④</sup>，闻似不闻山月晓。

①全诗校：“一本题上有‘摄山’二字。”②栖霞山：又名摄山，在今江苏南京市郊。③口边流血：见208·3①。④后夜：下半夜。出定：佛教徒从入定状态恢复到常态。出：全诗校：“一作人。”

84 竹枝曲<sup>①</sup>

帝子苍梧不复归<sup>②</sup>，洞庭叶下荆云飞<sup>③</sup>。巴人夜唱竹枝后<sup>④</sup>，肠断晓猿声渐稀。

①竹枝：巴渝一带的民歌，唱时吹短笛击鼓应节，歌者同时扬袖而舞。曲：全诗校：“一作词。”②“帝子”句：见205·29②。③洞庭叶下：屈原《湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁余。袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”荆：全诗校：“一作楚。”④巴：今川东、鄂西一带。其地周初为巴子国。

## 85 寻僧二首

方丈玲珑花竹闲<sup>①</sup>，已将心印出人间<sup>②</sup>。家家门外长安道<sup>③</sup>，何处相逢是宝山<sup>④</sup>？

①方丈：佛寺长老及住持说法之处。②心印：佛教禅宗主张不用语言文字，而直接以心相印证，顿悟成佛，称为心印。③长安道：喻名利场。④宝山：产珍宝之山，佛教用以喻佛法。

## 其二

弥天释子本高情<sup>①</sup>，往往山中独自行。莫怪狂人游楚国<sup>②</sup>，莲花只在淤泥生<sup>③</sup>。

①弥天：满天。喻志气高远。《晋书·习凿齿传》：“时有桑门释道安……与习凿齿初相见，道安曰：‘弥天释道安。’凿齿曰：‘四海习凿齿。’”释子：僧徒。僧徒出家，从释迦牟尼之教，皆舍本姓而从佛姓，故称释子。②狂人：作者自谓。③“莲花”句：唐释道世《诸经要集》卷一《三宝敬佛》：“故十方诸佛，同出于淤泥之浊；三身正觉，俱坐于莲台之上。”

86 桃花曲<sup>①</sup>

魏帝宫人舞凤楼<sup>②</sup>，隋家天子泛龙舟<sup>③</sup>。君王夜醉春眠晏<sup>④</sup>，不觉桃花逐水流。

①桃花曲：乐府旧题，属杂曲歌辞。梁简文帝有《桃花曲》之诗。②“魏帝”句：用曹操铜雀台事，见224·13①。③隋家天子：指隋炀帝。隋于大业元年（605）开凿通济渠，从洛阳西苑可以乘舟直达江都（今江苏省扬州市）。炀帝于大业元年、六年、十二年三次乘龙舟幸江都。事见《隋书·炀帝纪》。④晏：晚起。

## 87 赠远

暂出河边思远道<sup>①</sup>，却来窗下听新莺<sup>②</sup>。故人一别几时见，春草还从旧处生。

①思远道：思念远方的亲友。古乐府《饮马长城窟行》：“青青河边草，绵绵思远道。”②却来：归来，回来。

88 早春思归有唱竹枝歌者坐中下泪<sup>①</sup>

渺渺春生楚水波，楚人齐唱竹枝歌。与君皆是思归客，拭泪看花奈老何<sup>②</sup>？

①竹枝：见本卷84①。②奈老何：意即无奈老何。

89 送郭秀才<sup>①</sup>

故人曾任丹徒令<sup>②</sup>，买得青山拟独耕<sup>③</sup>。不作草堂招远客<sup>④</sup>，却将垂柳借啼莺。

①秀才：见226·82①。②丹徒：县名，唐属润州，在今江苏镇江市。③买山：见213·39·5④。

## 90 宫词

长乐宫连上苑春<sup>①</sup>，玉楼金殿艳歌新。君门一入无由出<sup>②</sup>，唯有宫莺得见人<sup>③</sup>。

①长乐宫：汉宫名。见232·20⑤。上苑：即上林苑。见226·136①。②无由：无从。③得：能。

91 悼稚<sup>①</sup>

稚子比来骑竹马<sup>②</sup>，犹疑只在屋东西。莫言道者无悲事<sup>③</sup>，曾听巴猿向月啼<sup>④</sup>。

①稚：幼子。②比来：从前，原来。竹马：儿童游戏时当马骑的竹竿。③道者：悟道之人。作者晚年隐居茅山受道箓。④巴猿啼：见219·2·2②。

92 山僧兰若<sup>①</sup>

绝顶茅庵老此生<sup>②</sup>，寒云孤木伴经行<sup>③</sup>。世人那得知幽径，遥向青峰礼磬声<sup>④</sup>。

①此诗一作崔峒诗，题为《题兰若》。见283·45。兰若（rě）：梵语“阿兰若”的省称，意为寂净、无苦烦恼之处，指寺院。②绝顶：极高的山顶。③经行：佛教语。佛教徒为散除倦意或健身，往返盘旋于一定之地。④礼磬声：朝发出磬声处（指寺院）礼拜。

## 93 句

崦合桃花水，窗鸣柳谷泉<sup>①</sup>。《题柳谷泉》。见《应天府志》。

①此二句乃《山居即事》之五六句，唯“鸣”作“分”，“泉”作“烟”。见255·35。

颜垣化为陂，陆地堪乘舟<sup>①</sup>。以下并见张为《主客图》。

①此二句即沧海桑田、陵谷变迁之意。垣：墙。陂（bēi）：池塘。

汀洲渺渺江篱短<sup>①</sup>，疑是疑非两断肠。



①渺渺：杳远貌。江篱：香草名。

巫峡朝云暮不归<sup>①</sup>，洞庭春水晴空满。

①巫峡朝云：见210·42⑦。

龙吟四泽欲兴雨<sup>①</sup>，凤引九雏警宿鸟<sup>②</sup>。《七星管歌》。《通典》。

①龙吟：见227·26⑥。②凤引九雏：见208·12⑫。

新妇矶边月明<sup>①</sup>，女儿浦口潮平<sup>②</sup>。《渔父词》。《野客丛谈》。

①矶：水边突出的大石。②浦：指津渡。

## 补遗

94

### 曲龙山歌<sup>①</sup>

曲龙丈人冠藕花<sup>②</sup>，其颜色映光明砂<sup>③</sup>。玉绳金枝有通籍<sup>④</sup>，五岳三山如一家<sup>⑤</sup>。遥指丛霄杳灵岛<sup>⑥</sup>，岛中晔晔无凡草<sup>⑦</sup>。九仙傲倪折五芝<sup>⑧</sup>，翠凤白麟回异道<sup>⑨</sup>。石台石镜月长明，石洞石桥连上清<sup>⑩</sup>。人间妻子见不识，拍云挥手升天行。摩天截汉何潇洒<sup>⑪</sup>，四石五云更上下<sup>⑫</sup>。下方小兆更拜焉<sup>⑬</sup>，愿得骑云作车马。

①以下四首见清编《全唐诗》卷八八三《补遗二》。

②藕花：即荷花。《格致镜原》卷十三引《神仙服食经》载：仙人卫叔卿“乘云车，驾白鹿，戴芙蓉冠”。

③光明砂：即朱砂，道教徒用以炼丹。④玉绳：星名，见226·46⑤。此借指仙宫。通籍：见206·19⑫。

此谓通仙籍。⑤五岳：东岳泰山，西岳华山，南岳衡山，北岳恒山，中岳嵩山。三山：见225·4①。⑥丛霄：犹层霄，重霄，天之极高处。杳：交会。灵岛：仙岛。

⑦晔晔(yè)：光盛貌。⑧九仙：指上仙、高仙、大仙、玄仙、天仙、真仙、神仙、灵仙、至仙。见《云笈七签》卷三。五芝：指丹芝、金芝、玉芝、玄芝、紫芝。见《文选·游天台山赋》李善注引《神农本草经》。

⑨翠凤白麟：皆仙人坐骑。回：回旋。异道：神奇的道路。⑩上清：见254·25⑮。⑪摩：接近，迫近。截汉：跨越天河。⑫五云：青、白、赤、

黑、黄五色祥云。⑬小兆：小民。兆，百姓。

## 其二

子欲居九夷<sup>①</sup>，乘桴浮于海<sup>②</sup>，圣人之意有所在<sup>③</sup>。曲龙何在在海中，石室玉堂窅玲珑<sup>④</sup>。其下琛怪之所产<sup>⑤</sup>，其上灵栖复无限<sup>⑥</sup>。无风浪顶高屋脊，有风天晴翻海眼。愿逐刚风骑吏旋<sup>⑦</sup>，起居按摩参寥天<sup>⑧</sup>。凤皇颊骨流珠佩<sup>⑨</sup>，孔雀尾毛张翠盖。下看人界等虫沙<sup>⑩</sup>，夜宿层城阿母家<sup>⑪</sup>。

①子：指孔子。九夷：泛指华夏以外的民族。《论语·子罕》：“子欲居九夷。”②“乘桴”句：见205·1⑰。

③意有所在：意谓孔子因道不行，不为世用，故欲隐居海上。④石室：神仙洞府。窅(yāo)：深远幽静貌。玲珑：精巧貌。⑤琛(chēn)怪：珍宝与奇异之物。⑥灵栖：仙鸟。⑦刚风：劲风，飓风。⑧参寥天：高远的天空。参寥，虚空无极之境界。《庄子·大宗师》：“玄冥闻于参寥。”《释文》引李颐语：“参，高也。高邈寥旷，不可名也。”⑨凤皇：即凤凰。流：垂饰之意。⑩等：等同。虫沙：《艺文类聚》卷九五引《抱朴子》：“周穆王南征，一军尽化，君子为猿为鹤，小人为虫为沙。”今本《抱朴子·释滞》作“三军之众，一朝尽化，君子为鹤，小人成沙。”⑪层城：见218·83·10①。阿母：即西王母。

95

### 柳宜城鹊巢<sup>①</sup>并序

俗传鹊巢在南，令人贫穷，多口舌<sup>②</sup>。东西家者，已斫树枝，公独任其乳育<sup>③</sup>。于鸟如此，于人可知。况承命歌曰：

相公宅前杨柳树，野鹊飞来复飞去。东家斫树枝，西家斫树枝。东家西家斫树枝，发遣野鹊巢何枝<sup>④</sup>？相君处分留野鹊<sup>⑤</sup>，一月生得三儿。相君长命复富贵，口舌贫穷徒尔为<sup>⑥</sup>。

①柳宜城：指柳浑，见卷一八五小传。②口舌：口角，争吵。③乳育：生育。④发遣：打发。巢：用如动词，筑巢，栖息。⑤相君：犹言相公，指柳浑。处分：吩咐。⑥徒尔为：徒然，枉然。

96

### 道该上人院石竹花歌<sup>①</sup>

道该房前石竹丛，深浅紫，深浅红。蝉娟灼烁

委清露<sup>②</sup>，小枝小叶飘香风。上人心中如镜中<sup>③</sup>，永日垂帘观色空<sup>④</sup>。

①道该上人：苏州开元寺辩秀的弟子，大历、贞元间在世。见《宋高僧传》卷十五《辩秀传》。石竹：草名，叶似小竹而细窄，有节，开红白小花如钱。常植于庭院供观赏。②婣娟：形态美好。灼烁(zhuóshuò)：光彩明丽貌。委：落。③如镜中：谓深悟佛法，内心空明，见有而无有，如镜中之影像。《智度论》卷六：“诸法因缘生，无自性，如镜中像。”④观色空：谓观察色相，体悟真如。色空：“色即是空”的省语。佛教谓有形之万物为色，而万物为因缘所生，本非实有，故称色空。

## 97 句<sup>①</sup>

野人误向人间老<sup>②</sup>，为谢金华洞里云<sup>③</sup>。《寄婺州赵使君<sup>④</sup>》。

①以下诗句见于日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上，原辑自《千载佳句》。②野人：乡野之人，作者自称。③谢：惭愧。金华洞：道教所称三十六小洞天之一，在今浙江金华市北金华山下。见《云笈七签》卷二七。④婺州：治所在今浙江金华市。赵使君：婺州刺史赵某，约贞元五六年间(789—790)在任。见《唐刺史考》卷一四五。

莫言归去无人伴，自有中天月正明。《送朱拾遗<sup>①</sup>》。

①朱拾遗：当指朱放，见卷三〇四小传。

(熊成钢)

## 增订注释全唐诗卷二五七

耿伟 一

耿伟，蒲州(今山西永济)人。大历十才子之一。宝应二年(763)登进士第，初授周至县尉。秩满闲居有年。约大历初，入朝任左拾遗(一作右拾遗)。大历十一年(776)，奉使江淮括图书。建中年间贬许州司法参军。约卒于贞元三年后的数年间。《新唐书·艺文志》著录《耿伟诗集》二卷。《全唐诗》录其诗二卷。事见《极玄集》卷上、《新唐书·卢纶传》、

《唐诗纪事》卷三〇、《唐才子传校笺》卷四。

## 1 发南康夜泊赣石中<sup>①</sup>

倦客乘归舟，春溪杳将暮。群林结暝色，孤泊有佳趣。夜山转长江，赤月吐深树。飒飒松上吹，泛泛花间露<sup>②</sup>。险石俯潭涡，跳湍碍沿溯<sup>③</sup>。岂唯垂堂戒<sup>④</sup>，兼以临深惧<sup>⑤</sup>。稍出回雁峰<sup>⑥</sup>，明登斩蛟柱<sup>⑦</sup>。连云向重山，杳未见钟路<sup>⑧</sup>。

①南康：虔州南康郡，唐属江南西道。治所在今江西赣州。赣石：赣江中石滩。《陈书·高祖纪》上：“南康赣石旧有二十四滩，滩多巨石，行旅者以为难。”②泛泛：全诗校：“一作泥泥。”③沿溯：沿，顺流而下。溯，逆水而上。④垂堂：《史记·袁盎传》：“千金之子，坐不垂堂。”⑤临深：《诗·小雅·小旻》：“如临深渊，如履薄冰。”喻戒慎恐惧。⑥回雁峰：见221·36⑫。⑦斩蛟：传说蛟精为害，江西累遭洪水。许真君欲除之，蛟精潜入龙沙洲北，真君入水相斗，蛟精败，逃归潭州。真君追至，斩之。见《太平广记》卷十四引《十二真君传》。⑧钟路：似谓通往钟陵之路。钟陵即洪州(今江西南昌)。按此诗为耿伟自虔州北归时作，当途出洪州。

## 2 过王山人旧居

故宅春山中，来逢夕阳入<sup>①</sup>。汲少井味变，开稀户枢涩。树朽鸟不栖，阶闲云自湿。先生何处去，惆怅空独立。

①逢：全诗校：“一作迟。”

## 3 晚次昭应<sup>①</sup>

落日向林路，东风吹麦陇。藤草蔓古渠，牛羊下荒冢。骊宫户久闭<sup>②</sup>，温谷泉长涌<sup>③</sup>。为问全盛时，何人最荣宠<sup>④</sup>。

①昭应：见256·74①。②骊宫：即华清宫。本名温泉宫，天宝六载改称华清宫。③温谷：骊山谷中有温泉，北朝周冢宰宇文护于此营造温汤，隋、唐二朝不断扩建，至玄宗时极盛。④指杨玉环。

## 4 听早蝉歌

蝉鸣兮夕曛<sup>①</sup>，声和兮夏云。白日兮将短，秋



意兮已满。乍悲鸣兮欲长<sup>②</sup>，犹嘶涩兮多断。风萧萧兮转清，韵嘈嘈兮初成<sup>③</sup>。依婆婆之古树，思辽落之荒城<sup>④</sup>。闲院支颐<sup>⑤</sup>，深林倚策<sup>⑥</sup>，犹惆怅而无语<sup>⑦</sup>，鬓星星而已白<sup>⑧</sup>。

①夕曛：落日余晖。②鸣：全诗校：“一作吟。”③嘈嘈(huì)：象声词。蝉鸣声。④辽落：辽阔空旷。⑤支颐：以手托颊。⑥策：手杖。⑦犹：全诗校：“一作独。”⑧星星：头发花白貌。

## 5 芦花动

连素穗，翻秋气，细节疏茎任长吹。共作月中声，孤舟发乡思。

## 6 赋得寒蛩<sup>①</sup>

尔谁造，鸣何早，趯趯连声遍阶草<sup>②</sup>。复与夜雨和，游人听堪老。

①蛩(qióng)：蟋蟀。②趯趯(tì)：跳跃貌。

## 7 宣城逢张二南史<sup>①</sup>

全家宛陵客<sup>②</sup>，文雅世难逢。寄食年将老<sup>③</sup>，干时计未从<sup>④</sup>。秋来句曲水<sup>⑤</sup>，雨后敬亭峰<sup>⑥</sup>。西北长安远，登临恨几重。

①宣城：宣州州治所在，今安徽宣城。张二南史：即张南史，行二。参见卷二八五小传。②宛陵：宣城别称。③寄食：依附他人而生活。④干时：求合于时。干，求取。⑤句曲：弯曲。⑥敬亭峰：在今安徽宣城北。山上有敬亭，相传为南齐谢朓赋诗之所。参见《嘉庆一统志》一一五“宁国府”一。

## 8 题童子寺<sup>①</sup>

半偈留何处<sup>②</sup>，全身弃此中<sup>③</sup>。雨馀沙塔坏<sup>④</sup>，月满雪山空<sup>⑤</sup>。耸刹临回磴<sup>⑥</sup>，朱楼间碧丛。朝朝日将暮，长对晋阳宫<sup>⑦</sup>。

①童子寺：在太原。唐段成式《酉阳杂俎》：“卫公言北都惟童子寺有竹一窠，才长数尺。”释迦牟尼成道之前，在雪山苦行，称雪山童子。②半偈(jì)：偈颂之半。偈，梵语“偈陀”的简称。即佛经中的唱颂词，多以四句为一偈。③全身：保全生命。一二句用

佛本生故事。释迦牟尼在雪山闻道于天帝所化之罗刹，罗刹为说过去佛所说半偈，释迦请闻后半偈，罗刹不允。释迦乃约以舍生相奉，终于求得全偈。参见《涅槃经》一四。④沙塔：《法华经·方便品》：“乃至童子戏，聚沙为佛塔。”这里借指寺塔。⑤雪山：印度北部喜马拉雅诸山。因释迦牟尼曾苦修于此，后常借指僧侣居处或佛教胜地。⑥刹：佛寺。⑦晋阳宫：东魏孝静帝时建，隋炀帝加以扩建。故址在今山西太原市。见《元和郡县图志》卷十三《河东道·太原府》。

## 9 夏日寄东溪隐者

日华浮野水，草色合遥空。处处山依旧，年年事不同。闲田孤垒外<sup>①</sup>，暑雨片云中。惆怅多尘累<sup>②</sup>，无由访钓翁。

①垒：堡寨。②尘累：俗务牵累。

## 10 之江淮留别京中亲故<sup>①</sup>

长云迷一雁，渐远向南声。已带千霜鬓，初为万里行。繁虫满夜草，连雨暗秋城。前路诸侯贵<sup>②</sup>，何人重客卿？

①大历中，耿沛尝奉使江淮括图书，此诗为行前作。②诸侯：谓节镇、州牧。

## 11 太原送许侍御出幕归东都<sup>①</sup>

昔随刘越石<sup>②</sup>，今日独归时。汾水风烟冷<sup>③</sup>，并州花木迟<sup>④</sup>。荒庭增别梦，野雨失行期。莫向山阳过，邻人夜笛悲<sup>⑤</sup>。

①侍御：见208·20①。太原为河东节度使驻地，许侍御当为河东节度幕僚。东都：指洛阳。②刘越石：刘琨，字越石，晋朝中山魏昌人。愍帝时，任大将军，都督并、冀、幽三州诸军事。此借指河东节度使。③汾水：源出山西宁武县管涔山，流经太原，至河津县入黄河。参见《读史方輿纪要》三九“汾水”。④并州：即太原。⑤“莫向”二句：见212·38⑤。

## 12 华州客舍奉和崔端公春城晓望<sup>①</sup>

不语看芳径，悲春懒独行。向人微月在，报雨早霞生。贫病催年齿，风尘掩姓名。赖逢驄马

客<sup>②</sup>，郢曲缓羈情<sup>③</sup>。

①华州：见231·26①。端公：见228·32①。②驄(cōng)马：用桓典事，见206·7②。③郢曲：指崔端公原唱。参见225·1⑧。

### 13 题清萝翁双泉

侧弁向清漪<sup>①</sup>，门中夕照移。异源生暗石，叠响落秋池。叶拥沙痕没，流回草蔓随。泠泠无限意，不独远公知<sup>②</sup>。

①侧弁：斜戴帽子。散漫随意的样子。弁，皮冠。②远公：晋高僧慧远，见205·47·2⑥。

### 14 酬李文<sup>①</sup>

落照长杨苑<sup>②</sup>，秋天渭水滨。初飞万木叶，又长一年人。贫病仍为客，艰虞更问津<sup>③</sup>。多惭惠然意，今日肯相亲。

①文：全诗校：“一作汶。”②长杨苑：秦汉宫苑名。故址在今陕西周至县东南。③问津：问路。见231·9⑤。

### 15 赠严维<sup>①</sup>

许询清论重<sup>②</sup>，寂寞住山阴。野路接寒寺<sup>③</sup>，闲门当古林<sup>④</sup>。海田秋熟早，湖水夜渔深。世上穷通理，谁人奈此心<sup>⑤</sup>。

①严维：见卷二五二小传。当时严维在家乡越州山阴县（今浙江绍兴）闲居。严维有《酬耿拾遗题赠》，见252·1。②许询：东晋名士。见207·7·2⑨。③路接：全诗校：“一作客投。”寒：全诗校：“一作荒。”④当：全诗校：“一作傍。”⑤人：全诗校：“一作能。”

### 16 春日题苗发竹亭<sup>①</sup>

春亭及策上，郎吏谢玄晖<sup>②</sup>。闲咏疏篁近<sup>③</sup>，高眠远岫微<sup>④</sup>。偏宜留野客，暂得解朝衣。犹忆东溪里，雷云掩故扉<sup>⑤</sup>。

①苗发：见卷二八四小传。②郎吏：时苗发任驾部员外郎。谢玄晖：谢朓，字玄晖，南齐著名诗人。③

篁：竹。④岫(xiù)：峰峦。⑤雷：全诗校：“一作当。”

### 17 题孝子陵

荒坟秋陌上，霜露正霏霏。松柏自成拱<sup>①</sup>，苫庐长不归<sup>②</sup>。浮埃积蓬鬓，流血在麻衣<sup>③</sup>。何必曾参传<sup>④</sup>，千年至行稀<sup>⑤</sup>。

①自成拱：《左传·僖公三十二年》：“尔墓之木拱矣。”墓木已拱，言死去已久。②苫(shān)庐：守孝的草舍。③在：全诗校：“一作存。”流血：谓泣血。《礼记·檀弓上》：“高子皋之执亲之丧也，泣血三年。”麻衣：孝衣。④曾参：孔子弟子，七十二贤人之一，以孝闻。⑤至行：卓绝的品行。

### 18 题庄上人房<sup>①</sup>

不语焚香坐，心知道已成。流年衰此世，定力见他生<sup>②</sup>。暮雪馀春冷，寒灯续昼明。寻常五侯至<sup>③</sup>，敢望下阶迎<sup>④</sup>？

①此诗重见贾岛集，题作《赠庄上人》。见566·77。上人：对僧人的敬称。②定力：佛家语，即排除烦恼妄想，专注一境而不散乱的禅定之力。《无量寿经》下：“定力、慧力，多闻之力。”③五侯：见231·16⑤。此泛指权贵。④敢：岂敢，不敢。

### 19 宋中<sup>①</sup>

日暮黄云合，年深白骨稀<sup>②</sup>。旧村乔木在，秋草远人归。废井莓苔厚，荒田路径微。唯馀近山色，相对似依依。

①指宋州睢阳郡，今河南商丘一带。安史之乱时，张巡等坚守睢阳，贼久攻不下。后矢尽粮绝，救援不至，城陷而死。参见《旧唐书·张巡传》。②白骨：指安史之乱遗留的骸骨。

### 20 秋夜思归

来时犹暑服，今已露漫漫。多雨逢初霁，深秋生夜寒。投人心似切<sup>①</sup>，为客事皆难。何处无留滞，谁能暂问看。

①似：全诗校：“一作自。”



21 送李端<sup>①</sup>

世上许刘桢<sup>②</sup>，洋洋风雅声。客来空改岁，归去未成名<sup>③</sup>。远近天初暮，关河雪半晴。空怀谏书在<sup>④</sup>，回首恋承明<sup>⑤</sup>。

①李端：见卷二七三小传。②刘桢：建安七子之一，以诗名。③未成名：谓应举不第。按：李端大历五年进士及第。④谏书：进谏的奏章。陈时政得失的政见。⑤承明：见216·82⑤。

22 送崔明府赴青城<sup>①</sup>

清冬宾御出<sup>②</sup>，蜀道翠微间<sup>③</sup>。远雾开群壑，初阳照近关。霜潭浮紫菜，雪栈绕青山。当似遗民去<sup>④</sup>，柴桑政自闲<sup>⑤</sup>。

①明府：县令的别称。青城：唐县名，在今四川灌县东南。②宾御：宾客与车夫。③翠微：泛指青山。④遗民：逸民，即隐士。⑤柴桑：指陶渊明。渊明为浔阳柴桑人，尝为彭泽令，后弃官归隐。

## 23 送王将军出塞

汉家边事重，窦宪出临戎<sup>①</sup>。绝漠秋山在，阳关旧路通<sup>②</sup>。列营依茂草，吹角向高风。更就燕然石<sup>③</sup>，行看奏虏功<sup>④</sup>。

①窦宪：字伯度，东汉时扶风人。尝为车骑将军，率军击匈奴，大破之。参见《后汉书·窦宪传》。临戎：亲临战阵；作战。②阳关：见214·80③。③燕然石：见211·29④。④“行看”句：全诗校：“一作看铭破虏功。”

## 24 雨中留别

东西无定客，风雨未休时。悯默此中别，飘零何处期。青山违旧隐，白发入新诗。岁岁迷津路<sup>①</sup>，生涯渐可悲。

①迷津路：谓仕途不通达。

## 25 送杨将军

一身良将后，万里讨乌孙<sup>①</sup>。落日边陲静，秋风鼓角喧。远山当碛路<sup>②</sup>，茂草向营门。生死

酬恩宠，功名岂敢论。

①乌孙：汉时西域国名。在今新疆伊犁河流域。②碛(qi)路：沙漠。

26 送夏侯审游蜀<sup>①</sup>

暮峰和玉垒<sup>②</sup>，回望不通秦。更问蜀城路，但逢巴语人。石林莺啭晓，板屋月明春。若访严夫子<sup>③</sup>，无嫌卜肆贫。

①夏侯审：见卷二八四小传。②玉垒：山名，在四川灌县西北。③严夫子：指严君平，见205·30①。

27 送张侍御赴郴州别驾<sup>①</sup>

佐郡人难料，分襟日复斜<sup>②</sup>。一帆随远水，百口过长沙<sup>③</sup>。明月江边夜，平陵梦里家<sup>④</sup>。王孙对芳草<sup>⑤</sup>，愁思杳无涯。

①侍御：见208·20①。郴(chēn)州：见212·41④。别驾：见209·6①。②分襟：犹云分手。③百口：指全家。见236·14④。长沙：汉贾谊贬长沙，参见207·19⑦。此处似暗示张侍御为贬谪。④平陵：汉昭帝陵，在长安东北，借指长安。张侍御盖京兆人。⑤王孙句：见226·85④。

28 送苗贇赴阳翟丞<sup>①</sup>

夕阳秋草上，去马弟兄看。年少初辞阙，时危远效官。山行独夜雨，旅宿二陵寒<sup>②</sup>。诗兴生何处，嵩阳羽客坛<sup>③</sup>。

①苗贇：潞州壶关人，唐丞相苗晋卿之子，苗发之弟。按：耿伟与苗发同在大历十才子之列，友善。贇，全诗校：“一作斌。”阳翟：河南府属县。治所在今河南禹县。丞：县丞，为县令之佐。②二陵：崤山有二陵。自长安赴阳翟，当途出崤山。③嵩阳：嵩山之南。阳翟在嵩山之南。羽客：指道士。

29 送绛州郭参军<sup>①</sup>

远事诸侯出，青山古晋城。连行鞠水阁<sup>②</sup>，独入议中兵<sup>③</sup>。夜雨新田湿，春风曙角鸣。人传府公政<sup>④</sup>，记室有参卿<sup>⑤</sup>。

①绛州：唐属河东道，治所在今山西新绛。参军：州郡佐吏。按诗意，此人当为司兵参军。②麴（qū）水阁：谓置酒欢宴的水阁。麴，酒母，亦指酒。③中兵：三国魏置五兵尚书，中兵掌管都城的军事。议中兵：谓议论军事要务。④府公：州郡长官的敬称。⑤记室：东汉置记室，掌章表书记文檄，又称记室参军。唐时参军职掌与此相似，故以为喻。参卿：参军的敬称。孙楚有“天子命我参卿军事”语，故称。参见213·3②。

### 30 常州留别<sup>①</sup>

万里南天外，求书禹穴间<sup>②</sup>。往来成白首，旦暮见青山。夜浦凉云过，秋塘好月闲。殷勤阳羨桂，别此几时攀<sup>③</sup>。

①常州：常州晋陵郡，唐属江南东道，治所在今江苏常州市。②禹穴：见214·48·20④。③阳羨：唐时称义兴县，属常州，即今江苏宜兴。境内有阳羨山。攀桂：《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽”，“攀援桂枝兮暂淹留”。后人因以攀桂代指隐居。

### 31 关山月<sup>①</sup>

月明边徼静<sup>②</sup>，戍客望乡时。塞古柳衰尽，关寒榆发迟。苍苍万里道，戚戚十年悲。今夜青楼上，还应照所思<sup>③</sup>。

①关山月：乐府古题，多写将士戍边思乡之情。②徼（jiào）：边界。③照：全诗校：“一作有。”

### 32 代宋州将淮上乞师<sup>①</sup>

唇齿幸相依<sup>②</sup>，危亡故远归<sup>③</sup>。身轻百战出<sup>④</sup>，家在数重围。上将坚深垒，残兵斗落晖。常闻铁剑利，早晚借馀威<sup>⑤</sup>。

①宋州：天宝中称睢阳郡，乾元后又改称宋州。治所在今河南商丘。淮上：指淮南节度使驻地。安史乱时，张巡、许远等坚守睢阳，被围数重。城中矢尽粮绝，部将南霁云自请至淮南求救。淮南节度使贺兰进明嫉巡、远之声威功绩，不肯出师救援。事见韩愈《张中丞传后叙》。②唇齿相依：比喻双方利害相关。《左传·僖公五年》：“谚所谓辅车相依，唇亡齿寒者，其虞虢之谓也。”此指睢阳与淮上。③远：全诗校：“一作郡。”④轻：全诗校：“一作经。”出：全诗校：

“一作后。”⑤早晚：何时。

### 33 秋晚卧疾寄司空拾遗曙卢少府纶<sup>①</sup>

寒几坐空堂，疏髯似积霜。老医迷旧疾，朽药误新方。晚果红低树，秋苔绿遍墙。惭非蒋生径，不敢望求羊<sup>②</sup>。

①司空曙：见卷二八一小传。司空曙大历中任右拾遗。卢纶：见卷二六五小传。大历六年，卢纶任阆乡县尉。少府是县尉的别称。②“蒋生”二句：见213·8④。

### 34 赠海明上人<sup>①</sup>

来自西天竺<sup>②</sup>，持经奉紫微<sup>③</sup>。年深梵语变，行苦俗流归<sup>④</sup>。月上安禅久<sup>⑤</sup>，苔生出院稀。梁间有驯鸽，不去复何依<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作赠朗公。”上人：对僧人的敬称。②天竺：印度古称。全诗校：“一作竺国。”③紫微：紫微垣。见212·40②。④流：全诗校：“一作人。”归：归依。⑤安禅：佛教语。静坐入定。禅，梵语禅那之省，静思息虑之意。⑥复：全诗校：“一作亦。”复何依：全诗校：“一作为无机。”

### 35 津亭有怀<sup>①</sup>

津亭一望乡，淮海晚茫茫<sup>②</sup>。草没栖洲鹭，天连映浦樯<sup>③</sup>。往来通楚越，旦暮易渔商。惆怅缄书毕，何人向洛阳。

①津亭：渡口的凉亭，以供行人憩息。②淮海：指淮水流域。③樯：船桅。指帆船。

### 36 晚投江泽浦即事呈柳兵曹泥<sup>①</sup>

落日过重霞，轻烟上远沙。移舟冲荇蔓<sup>②</sup>，转浦入芦花。断岸迂来客，连波漾去槎<sup>③</sup>。故乡何处在，更道向天涯。

①兵曹：见227·72①。②荇（xīng）蔓：多年生水生草本植物。③槎（chá）：木筏。

### 37 东郊别业<sup>①</sup>

东皋占薄田<sup>②</sup>，耕种过馀年。护药栽山刺，浇



蔬引竹泉。晚雷期稔岁<sup>③</sup>，重雾报晴天。若问幽人意<sup>④</sup>，思齐沮溺贤<sup>⑤</sup>。

①别业：别墅。②东皋：水边向阳高地，泛指原野。③稔(rèn)岁：丰收年。④幽人：幽居之人；隐士。⑤沮溺：长沮、桀溺，春秋时隐者，见231·9⑤。

### 38 早朝

钟鼓馀声里，千官向紫微<sup>①</sup>。冒寒人语少，乘月烛来稀。清漏闻驰道<sup>②</sup>，轻霞映琐闱<sup>③</sup>。犹看嘶马处，未启掖垣扉<sup>④</sup>。

①紫微：见212·40②。②清漏：计时漏壶的滴水声。驰道：供皇帝车马行驶的大路。③琐闱：镂刻有连琐图案的宫中侧门。④掖垣：宫殿围墙。

### 39 屏居盩厔<sup>①</sup>

百年心不料<sup>②</sup>，一卷日相知<sup>③</sup>。乘兴偏难改<sup>④</sup>，忧家是强为<sup>⑤</sup>。县城寒寂寞，峰树远参差。自笑无谋者<sup>⑥</sup>，只应道在斯。

①屏居：闲居不与人交往。盩厔(zhōu zhì)：凤翔府扶风郡属县，今陕西周至。按：耿沛宝应元年进士及第后，任盩厔县尉。②百年：犹云一生。③一卷：书卷，指儒家经典。④乘兴：用王子猷事，见213·40⑥。此以喻不为世俗所拘束。⑤忧家：谓忧家贫。是强为：勉强做这个官。⑥谋：全诗校：“一作媒。”无媒，谓无人接引。

### 40 进秋隼<sup>①</sup>

岂悟因罗者<sup>②</sup>，迎霜献紫微。夕阳分素臆<sup>③</sup>，秋色上花衣<sup>④</sup>。举翅云天近，回眸燕雀稀。应随明主意，百中有光辉<sup>⑤</sup>。

①隼(sǔn)：鹰类猛禽，凶猛善飞。②罗者：谓以网罗捕隼者。③素臆：指隼胸前白羽。④花衣：谓杂色羽毛。⑤百中：谓秋隼击燕雀，百无一失。

### 41 咏宣州笔<sup>①</sup>

寒竹惭虚受，纤毫任几重。影端缘守直，心劲懒藏锋。落纸惊风起，摇空见露浓。丹青与文事，舍此复何从？

①宣州：治所在今安徽宣城，以产笔著称。

### 42 春日洪州即事<sup>①</sup>

钟陵春日好<sup>②</sup>，春水满南塘。竹宇分朱阁，桐花间绿杨。蹉跎看鬓色，留滞惜年芳。欲问羁愁发，秦关道路长<sup>③</sup>。

①洪州：州治在今江西南昌市。②钟陵：洪州别称。③秦关：指长安。秦、汉之函谷关，唐之潼关，均为入秦之要隘。按：此诗为耿沛大历中至江淮括图书，归途经洪州时作。

### 43 雪后宿王纯池州草堂<sup>①</sup>

宿君湖上宅，琴韵静参差。夜雪入秋浦，孤城连贵池<sup>②</sup>。流年看共老，衔酒发中悲。良会应难再，晨鸡自有期<sup>③</sup>。

①池州：武德四年置池州，后废。永泰元年，复析宣州之秋浦、南陵二县及饶州之至德县置。治所在秋浦(今安徽贵池县)。②贵池：水名，在秋浦县西南。梁昭明太子以其鱼水之美，封为贵池。参见《舆地纪胜》二二。③晨鸡：报晓鸡。指天明上路。

### 44 旅次汉故时<sup>①</sup>

我行过汉时，寥落见孤城。邑里经多难，儿童识五兵<sup>②</sup>。广川桑遍绿，丛薄雉连鸣<sup>③</sup>。惆怅萧关道<sup>④</sup>，终军愿请缨<sup>⑤</sup>。

①汉故时(zhì)：汉代祭天地五帝之处。见《史记·封禅书》。故，全诗校：“一作好。”②五兵：指矛、戟、弓、剑、戈等兵器。③丛薄：丛生的草木。④萧关：在甘肃固原县东南，汉时为官军与匈奴争战之所。⑤终军请缨：见215·32⑤。

### 45 过三郊驿却寄杨评事时此子郭令公欲有表荐<sup>①</sup>

冉冉青衫客，悠悠白发人。乱山孤驿暮，长路百花新。终岁行他县，全家望此身。更思君去就，早晚问平津<sup>②</sup>。

①评事：见206·10①。郭令公：郭子仪，尝任中书

令，故称令公。参见卷九八小传。②平津：见213·7④。

#### 46 陇西行<sup>①</sup>

雪下阳关路<sup>②</sup>，人稀陇戍头<sup>③</sup>。封狐犹未翦<sup>④</sup>，边将岂无羞？白草三冬色<sup>⑤</sup>，黄云万里愁。因思李都尉，毕竟不封侯<sup>⑥</sup>。

①陇西行：乐府古题，一曰《步出夏门行》。见《乐府诗集》三七。②阳关：见214·80③。③陇戍头：指陇山，在今陕西陇县西南，古为边防要塞。④封狐：大狐，又作丰狐。喻边患。⑤白草：见254·26⑤。⑥“因思”二句：用李广事，见217·7③。李广曾任陇西都尉，故称“李都尉”。

#### 47 巴陵逢洛阳邻舍<sup>①</sup>

因君知北事<sup>②</sup>，流浪已忘机<sup>③</sup>。客久多人识<sup>④</sup>，年高众病归<sup>⑤</sup>。连云湖色远<sup>⑥</sup>，度雪雁声稀。又说家林尽，凄伤泪满衣。

①全诗校：“一作书情逢故人。”巴陵：即岳州，治所在今湖南岳阳。按：此诗当为安史乱中避地岳州时作。②北：全诗校：“一作世。”③浪：全诗校：“一作恨。”忘机：忘却计较，自甘恬淡。④客久：全诗校：“一作久客。”识：全诗校：“一作厌。”⑤年高：全诗校：“一作高年。”⑥湖：全诗校：“一作潮。”

#### 48 哭张融

早岁能文客，中年与世违。有家孀妇少，无子吊人稀。缙帐尘空暗<sup>①</sup>，铭旌雨不飞<sup>②</sup>。依然旧乡路，寂寞几回归。

①缙帐：灵帐。暗：全诗校：“一作积。”②铭旌：灵柩前标有死者姓名官职的旗幡。

#### 49 送友贬岭南

暮年从远谪，落日别交亲<sup>①</sup>。湖上北飞雁，天涯南去人。梦成湘浦夜<sup>②</sup>，泪尽桂阳春<sup>③</sup>。岁月茫茫意，何时雨露新<sup>④</sup>。

①交亲：亲戚朋友。②湘浦：湘江之滨。浦，水边。③桂阳：郴州又称桂阳郡。治所在今湖南郴州市。

按：湘浦、桂阳均为南赴岭外经行之处。④雨露：喻恩泽。雨露新，谓蒙恩召还。

#### 50 春日即事二首

诗书成志业，懒慢致蹉跎。圣代丹青远<sup>①</sup>，明时白发多。浅谋堪自笑，穷巷忆谁过。寂寞前山暮<sup>②</sup>，归人樵采歌。

①丹青：喻指帝王居处，朝廷。②暮：全诗校：“一作路。”

#### 其二

数亩东皋宅，青春独屏居<sup>①</sup>。家贫僮仆慢<sup>②</sup>，官罢友朋疏。强饮沽来酒，羞看读了书。闲花开满地<sup>③</sup>，惆怅复何如。

①青春：春天，春日。屏（bǐng）居：隐居。②僮仆：奴仆。慢：闲散；轻忽。③开：全诗校：“一作更。”

#### 51 赠田家翁

老人迎客处，篱落稻畦间<sup>①</sup>。蚕屋朝寒闭<sup>②</sup>，田家昼雨闲。门闾新薤草<sup>③</sup>，蹊径旧谿山<sup>④</sup>。自道谁相及<sup>⑤</sup>，邀予试往还。

①篱落：篱笆。②蚕屋：蚕房，养蚕的房间。③薤（tì）草：除草。④蹊径：全诗校：“一作樵采。”⑤及：全诗校：“一作友。”

#### 52 赠韦山人<sup>①</sup>

失意成逋客<sup>②</sup>，终年独掩扉<sup>③</sup>。无机狎鸥惯<sup>④</sup>，多病见人稀。流水知行药<sup>⑤</sup>，孤云伴采薇<sup>⑥</sup>。空斋莫闲笑<sup>⑦</sup>，心事与时违。

①山人：指隐者。②逋客：逋逃之人，即逸人，隐士。③终：全诗校：“一作经。”④狎鸥：喻无机心。见218·73③。⑤行药：古人在服五石散等药后，常漫步以散发药性，称行散或行药。⑥采薇：见212·14⑬。⑦莫闲笑：全诗校：“一作暮还坐。”

#### 53 潘公院怀旧

远公传教毕<sup>①</sup>，身没向他方。吊客来何见，门人闭影堂<sup>②</sup>。纱灯临古砌，尘札在空床<sup>③</sup>。寂



寞疏钟后，秋天有夕阳。

①远公：晋高僧慧远，见205·47·2⑥。此喻濬公。②影堂：寺庙供奉尊师遗影之所。③尘札：指流尘委积之经文。札，木简。

#### 54 雨中宿义兴寺<sup>①</sup>

遥夜宿东林<sup>②</sup>，虫声阶草深。高风初落叶，多雨未归心。家国身犹负，星霜鬓已侵。沧洲纵不去<sup>③</sup>，何处有知音。

①义兴：常州属县，今江苏宜兴县。②东林：东林寺。见226·51②。借指义兴寺。③沧洲：滨水的地方，古指隐者所居。参见214·17⑧。

#### 55 送王秘书归江东<sup>①</sup>

回首望知音，逶迤桑柘林。人归海郡远，路入雨天深。万木经秋叶，孤舟向暮心。唯馀江畔草，应见白头吟<sup>②</sup>。

①秘书：秘书省有秘书郎，从六品上，掌校理图籍。②白头吟：见210·23②。

#### 56 渭上送李藏器移家东都<sup>①</sup>

求名虽有据<sup>②</sup>，学稼又无田<sup>③</sup>。故国三千里，新春五十年。移家还作客，避地莫知贤。洛浦今何处<sup>④</sup>，风帆去渺然。

①渭上：渭水之滨。渭水流经长安入河。此诗当于长安作。东都：即洛阳。②据：全诗校：“一作须。”③稼：种田。全诗校：“一作道。”④洛浦：洛水之滨。汉张衡《思玄赋》：“召洛浦之宓妃。”

#### 57 春寻柳先生

言是商山老<sup>①</sup>，尘心莫问年。白髯垂策短，乌帽据梧偏<sup>②</sup>。酒熟飞巴雨<sup>③</sup>，丹成见海田<sup>④</sup>。疏云披远水，景动石床前<sup>⑤</sup>。

①商山老：即商山四皓，见206·4⑮。②据梧：倚梧树安息。《庄子·齐物论》：“昭文之鼓琴也，师旷之枝策也，惠子之据梧也，三子之知几乎！”③“酒熟”

句：用栾巴噀酒成雨灭成都大火事，见221·39⑬。④丹：丹药。海田：沧海桑田，见238·2·2⑥。⑤影：日光。

#### 58 题藏公院

古院林公住<sup>①</sup>，疏篁近井桃<sup>②</sup>。俗年人见少，禅地自知高<sup>③</sup>。药草诚多喻<sup>④</sup>，沧溟在一毫<sup>⑤</sup>。仍悲次宗辈<sup>⑥</sup>，尘事日为劳。

①林公：晋高僧支遁。详见205·47·2⑤。此处借指藏公。②井桃：乐府古辞《鸡鸣高树颠》：“桃生露井上，李树生桃旁。”③禅地：安禅之地，指藏公院。④草：全诗校：“一作物。”⑤沧溟：沧海，言其大。一毫：言其小。佛家认为，宇宙之久远，无非一瞬；沧溟之深广，不过一毫。⑥次宗：雷次宗。见232·19⑬。

#### 59 夏夜西亭即事寄钱员外<sup>①</sup>

高亭宾客散，暑夜醉相和。细汗迎衣集<sup>②</sup>，微凉待扇过。风还池色定，月晚树阴多。遥想随行者，珊珊动晓珂<sup>③</sup>。

①钱员外：即钱起。参见卷二二五小传。②迎：全诗校：“一作凝。”③珊珊：玉珂相击之声。珂：马笼头上的玉制饰物。晓珂，指晓行之乘骑。

#### 60 与清江上人及诸公宿李八昆季宅<sup>①</sup>

汤公多外友<sup>②</sup>，洛社自相依<sup>③</sup>。远客还登会，秋怀欲忘归。惊风林果少，骤雨砌虫稀。更过三张价<sup>④</sup>，东游愧陆机<sup>⑤</sup>。

①清江上人：江南诗僧。见卷八〇七小传。李八：疑即李永。见下诗。②汤公：即汤惠休，见205·47·1⑭。借指清江。外友：尘外之友。③洛社：地名。在洛阳。又称白社、洛阳社。《逸士传》：“董威辇（按董京字威辇）在洛阳，隐居白社。”又《晋书·董京传》：“至洛阳，披发而行，逍遥吟咏，常宿白社中，时乞于市。”后以借指隐逸或家贫之诗友。④三张：西晋张载、张协、张亢，皆善诗。⑤陆机：字士衡，晋时吴人，与弟陆云皆善诗，世称二陆。《晋书》卷五五《张亢传》：“泊乎二陆入洛，三张减价。考核遗文，非徒语也。”

## 61 春日即事

邻里朝光遍，披衣夜醉醒。庖厨非旧火<sup>①</sup>，林木发新青。接果移天性，疏泉逐地形。清明来几日，戴胜已堪听<sup>②</sup>。

①非旧火：唐时习俗，清明前一日禁火寒食，清明日起火赐百官。②戴胜：形状似雀的一种鸟。头有冠，五色，如方胜，故名。《礼记·月令》：“（季春之月）戴胜降于桑。”

## 62 秋夜会宿李永宅忆江南旧游

偶宿俱南客，相看喜尽归。湖山话不极，岁月念空违。子夜高梧冷，秋阴远漏微。那无此良会<sup>①</sup>，惜在谢家稀<sup>②</sup>。

①那无：奈何。②谢家：南朝宋诗人谢灵运在会稽始宁有庄园，极尽幽居之美。见《宋书·谢灵运传》。后因以谢家为咏园林之典故。这里即以喻指江南旧游之所。

## 63 冬夜寻李永因书事赠之

栖遑偏降志<sup>①</sup>，疵贱倍修身<sup>②</sup>。近觉多衰鬓，深知独故人。天垂五夜月<sup>③</sup>，霜覆九衢尘<sup>④</sup>。不待逢沮溺，而今恶问津<sup>⑤</sup>。

①栖遑：忙碌不安。降志：压抑志气。②疵贱：卑贱。③五夜：即五更。④九衢：四通八达的道路。⑤“沮溺”二句：见231·9⑤。

64 立春日宴高陵任明府宅<sup>①</sup>

春灰今变候<sup>②</sup>，密雪又霏霏。坐客同心满，流年此会稀。风成空处乱，素积夜来飞<sup>③</sup>。且共衔杯酒，陶潜不得归<sup>④</sup>。

①立春日：冬至后四十六日而立春。高陵：京兆府属县，今陕西高陵县。明府：县令的别称。②“春灰”句：见220·12④。③素积：白色生绢称素，素积喻白雪之堆积。④陶潜：晋代诗人，嗜酒。其《饮酒》诗之三：“且共欢此饮，吾驾不可回。”

65 春日游慈恩寺寄畅当<sup>①</sup>

浮世今何事，空门此谛真<sup>②</sup>。死生俱是梦，哀

乐讵关身<sup>③</sup>。远草光连水，春篁色离尘。当从庾中庶<sup>④</sup>，诗客更何人<sup>⑤</sup>。

①慈恩寺：见205·21①。畅当：见卷二七六小传。②空门：指佛法。大乘佛教以观空为入门。③讵（jù）：岂。④庾中庶：庾肩吾，仕梁为太子中庶子，善属文。见《周书·庾信传》。此处以喻畅当。⑤更何人：谓除畅当外，再无他人。更，再。

66 晚秋过苏少府<sup>①</sup>

九江迷去住<sup>②</sup>，群吏且因依<sup>③</sup>。高木秋垂露，寒城暮掩扉。随云心自远，看草伴应稀。肯信同年友<sup>④</sup>，相望青琐闱<sup>⑤</sup>。

①少府：县尉的别称。②九江：汉时以流入彭蠡诸水为九江。其地在今江西九江市。③因依：依托。④同年：科举考试同榜的人称同年。⑤青琐闱：宫门刻连琐文而以青色饰之，故称青琐闱。这里借指朝廷。

67 登鹤雀楼<sup>①</sup>

久客心常醉，高楼日渐低。黄河经海内，华岳镇关西<sup>②</sup>。去远千帆小，来迟独鸟迷。终年不得意，空觉负东溪<sup>③</sup>。

①鹤雀楼：故址在今山西永济西南蒲州镇。②华岳：即华山，在今陕西华阴县南。③负东溪：谓有负隐居之乐。

## 68 赋得沙上雁

衡阳多道里<sup>①</sup>，弱羽复哀音。还塞知何日，惊弦乱此心<sup>②</sup>。夜阴前侣远，秋冷后湖深。独立汀洲意<sup>③</sup>，宁知霜霰侵<sup>④</sup>。

①衡阳：相传北雁南飞，至衡阳而回。道里：路程。②惊弦：见222·46·2⑤。③汀洲：水中小洲。④知：全诗校：“一作忧。”

## 69 夜寻卢处士一作丘为诗，题作《寻庐山崔征君》。见118·31

70 邠州留别<sup>①</sup>

终岁山川路<sup>②</sup>，生涯总几何<sup>③</sup>。艰难为客惯，



贫贱受恩多。暮角寒山色，秋风远水波<sup>④</sup>。无人见惆怅，垂鞚入烟萝<sup>⑤</sup>。

①邠(bīn)州：治所在新平(今陕西彬县)。②全诗校：“一作长路来还去。”③总：全诗校：“一作竟。”几：全诗校：“一作若。”④“暮角”二句：全诗校：“一作暮角飘长韵，寒流起细波。”⑤鞚(kòng)：马勒。“无人”二句：全诗校：“一作悬愁茂陵宅，春色又相过。”

### 71 赠张将军<sup>①</sup>

寥落军城暮，重门返照间。鼓鞞经雨暗<sup>②</sup>，士马过秋闲。惯守临边郡，曾营近海山<sup>③</sup>。关西旧业在，夜夜梦中还<sup>④</sup>。

①将军：全诗校：“一作开府。”②鞞(pi)：军鼓。暗：这里指声音不响亮。③海：全诗校：“一作碛。”④关西：函谷关之西。旧业：旧时的园宅。“关西”二句：全诗校：“一作谁云张校尉，万里凿空还。”张校尉：指张骞，曾任校尉。凿空：开凿道路。《史记·大宛传》：“于是西北国始通于汉矣，然张骞凿空。”

### 72 赠隐公<sup>①</sup>

世间无近远，定里遍曾过<sup>②</sup>。东海经长在<sup>③</sup>，南朝寺最多<sup>④</sup>。暮年聊化俗<sup>⑤</sup>，初地即摧魔<sup>⑥</sup>。今日忘尘虑，看心义若何。

①全诗校：“一作赠隐上人。”隐公：越州僧有隐空，与当时诗人往来颇密，当即此人。参见独孤及《一公塔铭》。②定：人定，禅定。③东海：东方滨海地区。此句意谓隐公深通佛理。④南朝寺最多：南朝崇佛法，大兴佛寺，故杜牧诗有“南朝四百八十寺”之说。⑤聊：全诗校：“一作休。”化俗：指以佛法感化众生。⑥初地：佛家语。见219·5⑩。即：全诗校：“一作却。”摧魔：犹降魔。佛家谓有天魔，化作雕鹫以怖人，佛以神力摧之，即遁去。参见《水经注·河水一》。

### 73 赠别安邑韩少府<sup>①</sup>

子真能自在<sup>②</sup>，江海意何如。门掩疏尘吏，心闲阅道书。古城寒欲雪，远客暮无车。杳杳思前路，谁堪千里馀。

①安邑：县名，故治在今山西运城境内。少府：县尉的别称。②子真：汉梅福，字子真。见205·41⑩。在：全诗校：“一作说。”

### 74 送胡校书秩满归河中<sup>①</sup>

古树汾阴道<sup>②</sup>，悠悠东去长。位卑仍解印<sup>③</sup>，身老又还乡<sup>④</sup>。河水平秋岸，关门向夕阳。音书须数附<sup>⑤</sup>，莫学晋嵇康<sup>⑥</sup>。

①校书：见206·20①。秩满：任官期满。河中：河中府，治蒲州，今山西永济。②汾阴：在今山西万荣县境内。参见《嘉庆一统志》一四〇“蒲州府”一。阴：全诗校：“一作阳。”③解印：去官。④又：全诗校：“一作得。”⑤附书：犹云寄信。附，全诗校：“一作寄。”⑥“莫学”句：嵇康《与山巨源绝交书》：“素不便书，又不喜作书。”

### 75 送河中张胄曹往太原计会回<sup>①</sup>

北风长至远，四牡向幽并<sup>②</sup>。衰木新田路，寒芜故绛城<sup>③</sup>。遥听边上信，远计朔南程<sup>④</sup>。料变当临事<sup>⑤</sup>，遥知外国情<sup>⑥</sup>。

①河中：见前诗注①。胄曹：胄曹参军事，掌兵甲器仗。计会(kuài)：总计出入，向上级报告财政收支情况。②四牡：四马所驾之车。幽并：幽州与并州。这里偏指并州。开元十一年(724)，改并州为太原府，府治太原。③绛城：绛州绛郡，治所在正平(今山西新绛)。按：由河中往太原，途经绛州。④朔南：朔漠之南。⑤料变：估量判断边情的变化。临事：处事。⑥外国：外镇；外邦。

### 76 送郭正字归郢上<sup>①</sup>

济江篇已出<sup>②</sup>，书府俸犹贫<sup>③</sup>。积雪商山道<sup>④</sup>，全家楚塞人。大堤逢落日<sup>⑤</sup>，广汉望通津<sup>⑥</sup>。却别渔潭下<sup>⑦</sup>，惊鸥那可亲<sup>⑧</sup>。

①正字：见221·23①。郢上：今湖北江陵一带，战国时楚国郢都都在此。②济江篇：喻佳作。南朝宋谢灵运《酬惠连》诗：“倾想迟嘉音，果枉济江篇。”出：全诗校：“一作上。”③书府：指秘书省。④商山：在今陕西商县东。由长安赴江陵，取道商山。⑤大堤：地名。在襄阳。⑥广汉：汉水广阔，故称广汉。⑦别：

全诗校：“一作到。”⑧惊鸥：见218·73③。可：全诗校：“一作肯。”

### 77 题李孝廉书房<sup>①</sup>

野情专易外<sup>②</sup>，一室向青山。业就三编绝<sup>③</sup>，  
心通万事闲<sup>④</sup>。莺稀春木上<sup>⑤</sup>，草遍暮阶间<sup>⑥</sup>。  
莫道归孺在，来时弃故关<sup>⑦</sup>。

①孝廉：汉代科举有孝、廉二科，后合为一科，称孝廉。隋唐废之。唐代宗时，礼部侍郎杨绾奏请废进士科，恢复孝廉科，宰臣与翰林学士反对，代宗“乃诏孝廉与旧举兼行”。此后制科有“孝悌力田闻于乡间科”与“清廉守节政术可称堪县令科”。建中元年(780)，登孝悌力田闻于乡间科者有李牧。“李孝廉”当即李牧。参见《旧唐书·杨绾传》、《唐会要》卷七六。②全诗校：“一作商瞿传易教。”易：即《易经》。③三编绝：《史记·孔子世家》：“读《易》，韦编三绝。”古时以竹简写书，用皮绳编缀，称韦编。三绝，断了三次或多次。④事：全诗校：“一作象。”⑤稀：全诗校：“一作啼。”⑥暮阶：全诗校：“一作夕阳。”⑦“莫道”二句：用终军事，见220·32·2②。

### 78 酬畅当<sup>①</sup>

同游漆沮后<sup>②</sup>，已是十年余。几度曾相梦，何  
时定得书。月高城影尽，霜重柳条疏。且对尊  
中酒，千般想未如。

①畅当：见卷二七六小传。②漆沮：二水名。漆水，源出陕西同官县。沮水，源出陕西黄陵县西北子午岭，东南流会漆水，东流入渭。

### 79 留别解县韩明府<sup>①</sup>

闲人州县厌，贱士友朋讥。朔雪逢初下，秦关  
独暮归<sup>②</sup>。寒茅下原浅<sup>③</sup>，残雪过风微<sup>④</sup>。一  
路何相慰，唯君能政稀<sup>⑤</sup>。

①解(xiè)县：解州治所，在今山西运城市境内。明府：县令的别称。全诗校：“一作别解明府。”②秦关：函谷关称秦关，此处指潼关。耿伟由河中归长安，当经潼关，故云。③茅：全诗校：“一作芜。”下：全诗校：“一作上。”④雪：全诗校：“一作烧。”⑤政稀：全诗校：“一作致归。”

### 80 游钟山紫芝观<sup>①</sup>

系舟仙宅下<sup>②</sup>，清磬落春风。雨数芝田长<sup>③</sup>，  
云开石路重。古房清磴接，深殿紫烟浓。鹤驾  
何时去<sup>④</sup>，游人自不逢。

①钟山：即紫金山，在今江苏南京市东。②仙宅：此指紫芝观。③芝田：见239·105⑤。④鹤驾：用仙人王子乔事，见205·35④。

### 81 晚秋宿裴员外寺院<sup>①</sup>得逢字

仲言多丽藻<sup>②</sup>，晚水独芙蓉。梁苑仍秋过<sup>③</sup>，  
仁祠又夜逢<sup>④</sup>。回林通暗竹，去雨带寒钟。愿  
向空门里，修持比昼龙<sup>⑤</sup>。

①员外：尚书员外郎。②仲言：南朝梁何逊，字仲言。参见234·10④。③梁苑：见214·90⑤。④仁祠：佛教徒称佛为仁王，故称佛寺为仁祠。⑤昼：全诗校：“一作画。”

### 82 秋夜喜卢司直严少府访宿<sup>①</sup>

寂寂闭层城<sup>②</sup>，悠悠此夜情。早凉过鬓发，秋  
思入柴荆。严子多高趣，卢公有盛名。还如杜  
陵下<sup>③</sup>，暂拂蒋元卿<sup>④</sup>。

①司直：见211·32①。少府：县尉的别称。②层城：重城；高城。③如：往。杜陵：在今陕西西安市东南。④拂：过访。蒋元卿：汉蒋诩，字元卿，杜陵人。参见213·8④。

### 83 下邳客舍喜叔孙主簿郑少府见过<sup>①</sup>

良宵复杪秋<sup>②</sup>，把酒说羁游<sup>③</sup>。落木东西别，  
寒萍远近流。萧条旅馆月，寂历曙更筹<sup>④</sup>。不  
是仇梅至<sup>⑤</sup>，何人问百忧。

①下邳：唐县名，在今陕西渭南縣东北。主簿：见231·29①。少府：县尉的别称。②杪秋：暮秋，农历九月。③羁游：久客他乡。④寂历：寂寞。更筹：夜间计数更次的竹签。⑤仇梅：东汉仇览(曾任考城主簿)与西汉梅福(曾任南昌尉)。此喻叔孙主簿与郑少府。参见226·4⑦与205·41②。



84 整屋客舍<sup>①</sup>

寥寂荒坐<sup>①</sup>下，客舍雨微微。门见苔生满，心惭吏到稀。篱花看未发，海燕欲先归<sup>②</sup>。无限堪惆怅，谁家复捣衣<sup>③</sup>？

①整屋(zhōu zhì)：凤翔府扶风郡属县，今陕西周至县。②海燕：燕的别称。③捣衣：浆洗衣服时用棒槌捶打。暑去秋至，拆洗寒衣。

## 85 宿韦员外宅

传经韦相后<sup>①</sup>，赐笔汉家郎<sup>②</sup>。幽阁诸生会，寒宵几刻长<sup>③</sup>。座中灯泛酒，檐外月如霜。人事多飘忽，邀欢讵可忘<sup>④</sup>？

①“传经”句：谓韦员外乃汉丞相韦贤与韦玄成的后裔。韦贤父子俱以经学名世。参见213·2⑤。②赐笔：见217·66·3③。③刻：古代计时单位，以漏壶中的铜箭刻度而得名。每刻约相当于今之十五分钟。④讵：岂。

86 登沃州山<sup>①</sup>

沃州初望海，携手尽时髦<sup>②</sup>。小暑开鹏翼<sup>③</sup>，新萸长鹭涛<sup>④</sup>。月如芳草远，身比夕阳高。羊祜伤风景<sup>⑤</sup>，谁云异我曹<sup>⑥</sup>？

①沃州山，当作“沃洲山”。见239·97②。②时髦：当世俊杰。③小暑：节令名，在农历六月上旬。开鹏翼：大鹏展翅高飞。参见221·10⑦。④萸：萸荚。见253·15③。鹭涛：枚乘《七发》：“波涌涛起，若白鹭之下翔。”⑤“羊祜”句：西晋初，祜镇守襄阳，“乐山水，每风景，必造岷山，置酒言咏，终日不倦。尝慨然叹息，顾谓从事中郎邹湛等曰：‘自有宇宙，便有此山。自来贤达胜士，登此远望，如我与卿者多矣，皆湮灭无闻，使人悲伤。如百岁后有知，魂魄犹应登此也。’”见《晋书·羊祜传》。⑥我曹：我辈。

87 宿岐山姜明府厅<sup>①</sup>

暝色休群动<sup>②</sup>，秋斋远客情。细风和雨气，寒竹度帘声。日觉蹉跎近，天教懒慢成。谁能谒卿相，朝夕算浮荣<sup>③</sup>。

①岐山：县名，唐属凤翔府，今属陕西。明府：县令的别称。②群动：谓种种有生命之物。陶渊明《归园田居》：“日暮群动息，归鸟趋林鸣。”③浮荣：虚浮的荣华。

88 上巳日<sup>①</sup>

共来修禊事<sup>②</sup>，内顾一悲翁。玉鬓风尘下，花林丝管中。故山离水石，旧侣失鸬鸿<sup>③</sup>。不及游鱼乐，裴回莲叶东<sup>④</sup>。

①上巳：节日名，见212·30⑫。②修禊(xi)：见212·30⑫。③鸬(yuān)鸿：二鸟群飞有序，以喻朝官班行。④裴回：同“徘徊”。此指鱼之来回游动。古乐府《江南》：“鱼戏莲叶东，鱼戏莲叶西。”

89 登乐游原<sup>①</sup>

园庙何年度，登临有故丘。孤村连日静，多雨及霖休<sup>②</sup>。常与秦山对，曾经汉主游。岂知千载后，万事水东流。

①乐游原：长安名胜。见205·28①。②及霖休：谓连日大雨已止。

90 题惟幹上人房<sup>①</sup>

绳床茅屋下<sup>②</sup>，独坐味闲安。苦行无童子，忘机避宰官<sup>③</sup>。是非齐已久<sup>④</sup>，夏腊比应难<sup>⑤</sup>。更悟真如性<sup>⑥</sup>，尘心稍自宽。

①上人：对僧人的敬称。②绳床：一种可折叠的轻便坐具。坐面以绳为之，故曰绳床。来自西域，又称胡床。③忘机：消除机巧之心。宰官：官员。④是非齐：谓无是无非。参见《庄子·齐物论》。⑤夏腊：僧人出家的年数。僧家以七月十六日为岁首，七月十五日为除夕。出家后，以夏腊计算年岁，犹常人称年龄为春秋。⑥真如：佛教指永恒常在的实体、实性。

91 会凤翔张少尹南亭<sup>①</sup>

远过张正见<sup>②</sup>，诗兴自依依。西府军城暮<sup>③</sup>，南庭吏事稀。草檐宜日过，花圃任烟归。更料重关外，群僚候启扉。

①凤翔：凤翔府。肃宗至德二年，改岐州为凤翔府，

治所在今陕西凤翔县。少尹：府的副长官。张少尹：疑指张增。大历十四年（779），张增为检校刑部员外郎兼凤翔少尹。见《金石萃编》卷一〇一《段府君神道碑铭》。②张正见：南朝清河人，字见贇。有文学，尤善五言诗，为梁简文帝所赞赏。入陈为尚书度支郎。见《南史》卷七二《文学传》。③西府：指凤翔府。凤翔在长安之西，故称。至德二年至上元二年（757—761），以凤翔为西京。

## 92 早春宴高陵滑少府<sup>①</sup>得升字

且宽沉簿领<sup>②</sup>，应赖酒如澠<sup>③</sup>。春夜霜犹下，东城月未升。清言饶醉客，乱舞避寒灯。名字书仙籍<sup>④</sup>，诸生病未能<sup>⑤</sup>。

①高陵：县名，今陕西高陵。少府：县尉的别称。②沉簿领：谓沉迷于公务案牍之间。簿领，登录的文簿。刘楨《杂诗》：“沉迷簿领书，回回自昏乱。”③澠：古水名，源出山东临淄县西北，注入时水。酒如澠：喻酒之源源不绝。《左传·昭公十二年》：“有酒如澠。”④仙籍：用梅福事，见205·41②。⑤诸生：自谓。时耿沛当尚未及第。

## 93 寒蜂采菊蕊

游颺下晴空，寻芳到菊丛。带声来蕊上，连影在香中<sup>①</sup>。去住沾余雾，高低顺过风。终惭异蝴蝶，不与梦魂通<sup>②</sup>。

①景：全诗校：“一作饮。”②二句用庄子梦蝶事。见226·42⑤。

## 94 题杨著别业<sup>①</sup>

柳巷向陂斜<sup>②</sup>，回阳噪乱鸦。农桑子云业<sup>③</sup>，书籍蔡邕家<sup>④</sup>。暮叶初翻砌，寒池转露沙。如何守儒行，寂寞过年华。

①别业：别墅。②陂（bēi）：山坡。③“农桑”句：《汉书·扬雄传》：“扬雄字子云，蜀郡成都人也。……世世以农桑为业。”④“书籍”句：见221·47⑩，蔡邕：见212·17②。

## 95 送太仆寺李丞赴都到桃林塞<sup>①</sup>

远过桃林塞，休年自昔闻<sup>②</sup>。曲河随暮草，重

阜接闲云。造父为周御<sup>③</sup>，詹嘉守晋军<sup>④</sup>。应多怀古思，落叶又纷纷。

①太仆寺：官署名。掌厩牧犖輿。丞四人，从六品上。都：谓东都洛阳。桃林塞：《书·武成》称：周武王伐纣后，“归马于华山之阳，放牛于桃林之野”。其地在今陕西潼关以东，河南灵宝以西。后世称为桃林塞。②休年：谓武王伐纣后偃武修文之太平岁月。③造父：周时之善御者。传说曾取骏马以献穆王，王赐造父以赵城，由此为赵氏。见《史记·赵世家》。④詹嘉：《左传·文公十三年》：“晋侯使詹嘉处瑕以守桃林之塞。”杜预注：“詹嘉，晋大夫。”

## 96 宋中<sup>①</sup>

百战无军食，孤城陷虏尘。为伤多易子<sup>②</sup>，翻吊浅为臣。漫漫东流水，悠悠南陌人。空思前事往，向晓泪沾巾。

①宋中：见本卷32①。②易子：易子而食，见209·40⑫。张巡守睢阳时“外无待而犹死守，人相食且尽”（韩愈《张中丞传后叙》）。

## 97 陪宴湖州公堂<sup>①</sup>

谢公为楚郡<sup>②</sup>，坐客是瑶林<sup>③</sup>。文府重门奥，儒源积浪深<sup>④</sup>。壶觞邀薄醉<sup>⑤</sup>，笙磬发高音。末至才仍短<sup>⑥</sup>，难随白雪吟<sup>⑦</sup>。

①湖州：治所在今浙江湖州市。大历十一年顷，耿沛奉旨搜访图书至湖州，时刺史为颜真卿。②谢公：南朝宋诗人谢灵运，借指颜真卿。③瑶林：见228·29⑤。此处兼指文士之众。按颜真卿在湖州时，召集文士多人共撰《韵海镜原》，常宴饮唱酬。④儒源：按颜真卿家世业儒，一门之中多有以忠义显者。⑤觞（shāng）：酒杯。⑥末至：作者自指。南朝宋谢惠连《雪赋》：“迺置旨酒，命宾友，召邹生，延枚叟。相如末至，居客之右。”⑦白雪：即“阳春白雪”，见225·1⑧。此喻指颜真卿之诗。

## 98 寻觉公因寄李二端司空十四曙<sup>①</sup>

少年尝味道<sup>②</sup>，无事日悠悠<sup>③</sup>。及至悟生死，寻僧已白头。云回庐瀑雨<sup>④</sup>，树落给园秋<sup>⑤</sup>。为我谢宗许<sup>⑥</sup>，尘中难久留<sup>⑦</sup>。



①觉公：按诗意，当为庐山僧。李端：参见卷二七三小传。司空曙：参见二八一小传。②味道：不懂佛理。③悠悠：懒散貌。④庐瀑：庐山香炉峰下有瀑布，即李白诗所谓“飞流直下三千尺，疑是银河落九天”者。⑤给园：给孤独园之省称，见208·4②。此指佛寺。⑥宗许：宗炳、许询。此处借指李端与司空曙。宗炳：南朝宋人，曾筑室庐山，与僧慧远等人结白莲社。《宋书》、《南史》皆有传。许询：见207·7·2⑨。⑦尘中：尘世，俗世。

### 99 送郭秀才赴举<sup>①</sup>

乡赋鹿鸣篇<sup>②</sup>，君为贡士先<sup>③</sup>。新经梦笔夜<sup>④</sup>，才比弃繻年<sup>⑤</sup>。海雨沾隋柳<sup>⑥</sup>，江湖赴楚船。相看南去雁<sup>⑦</sup>，离恨倍潸然。

①赴举：谓应进士试。②鹿鸣：《诗经》篇名。乡贡进士，行乡饮酒礼，赋《鹿鸣》之诗。③贡士：地方向朝廷荐举的人才。自唐以来，朝廷取士，由州县者曰乡贡，经乡贡考试合格者称贡士。④梦笔：南朝梁纪少瑜少时，曾梦见陆倕赠以青镂管笔，从此文思日进。见《南史》卷七二《纪少瑜传》。⑤弃繻：用终军事，见220·32·2②。⑥隋柳：隋堤柳。隋炀帝时，沿所开通济渠、邗沟两岸筑御道，称隋堤。堤旁遍植杨柳。⑦去雁：全诗校：“一作岸去。”

### 100 送王闰<sup>①</sup>

相送临汉水<sup>②</sup>，怆然望故关<sup>③</sup>。江芜连梦泽<sup>④</sup>，楚雪入商山<sup>⑤</sup>。语我他年旧<sup>⑥</sup>，看君此日还。因将自悲泪，一洒别离间。

①闰：全诗校：“一作润。”此诗重见司空曙集。见282·29。②汉：全诗校：“一作寒。”③怆：司空曙集作“苍”。④梦泽：即云梦泽，古泽名，泛指今湖北江汉平原及洞庭湖一带。⑤商山：在今陕西东南部。唐时由湘鄂至长安，可取道商山。⑥语：司空曙集作“话”。

### 101 送蜀客还<sup>①</sup>

万峰深积翠，路向此中难。欲暮多羁思，因高莫远看。卓家人寂寞<sup>②</sup>，扬子业荒残<sup>③</sup>。唯见岷江水<sup>④</sup>，悠悠带月寒。

①本篇重见贾岛集，题为《送友人还蜀》，见566·8。②卓家：卓文君家。③扬子：即扬雄。见本卷94③。荒：贾岛集作“凋”。④岷江：在四川省中部。见：贾岛集作“有”。

### 102 送海州卢录事<sup>①</sup>

之官逢计吏<sup>②</sup>，风土问如何。海口朝阳近，青州春气多。郊原鹏影到，楼阁蜃云和<sup>③</sup>。损益关从事，期听劳者歌<sup>④</sup>。

①海州：治所在朐山（今江苏连云港市西南）。录事：唐时州郡佐吏有录事参军事一人，录事一至二人。参见233·49①。②之官：赴任。计吏：掌计簿的官吏。③“楼阁”句：谓海市蜃楼，见220·26·2⑥。④劳者歌：见225·39④。

### 103 登钟山馆<sup>①</sup>

匹马宜春路<sup>②</sup>，萧条背馆心。涧花寒夕雨，潭水黑朝林。野市鱼盐隘，江村竹苇深。子规何处发，青树满高岑。

①钟山：在袁州东九十里。南朝宋永嘉元年，大水，有大钟从山中流出，因名。见《舆地纪胜》二八。②宜春：袁州又称宜春郡，治所在宜春，即今江西宜春县。

### 104 秋日<sup>①</sup>

照耀天山外，飞鸦几共过。微红拂秋汉<sup>②</sup>，片白透长波。影促寒汀薄，光残古木多。金霞与云气，散漫复相和。

①全诗校：“一作落照。”此诗重见马戴集，题作《落照》。见548·23。②秋汉：汉谓河汉，即银河。

### 105 赠苗员外<sup>①</sup>

为郎日赋诗，小谢少年时<sup>②</sup>。业继儒门后<sup>③</sup>，心多道者期<sup>④</sup>。晚回长乐殿<sup>⑤</sup>，新出夜明祠<sup>⑥</sup>。行乐西园暮<sup>⑦</sup>，春风动柳丝。

①苗员外：即苗发，时为驾部员外郎。见卷二八四小传。②小谢：即谢朓，南齐陈郡阳夏人，字玄晖，工诗。见《南齐书·谢朓传》。③“业继”句：苗发为宰

相苗晋卿之子。④道者：晋唐时称僧人为道人，道者亦谓此。⑤长乐殿：汉殿名。岑参《送王著作》诗：“承恩长乐殿，醉出明光宫。”晚：全诗校：“一作晓。”⑥夜明祠：汉武帝晚年耽于神仙之说，修夜明祠以祀神。夜：全诗校：“一作永。”⑦西园：汉上林苑的别称。

## 106 诣顺公问道

此身知是妄，远远诣支公<sup>①</sup>。何法住持后<sup>②</sup>，能逃生死中。秋苔经古径，穉叶满疏丛<sup>③</sup>。方便如开诱<sup>④</sup>，南宗与北宗<sup>⑤</sup>。

①支公：晋高僧支遁，见205·47·2⑤。此借指顺公。②住持：僧寺之主。③穉（tuò）叶：脱落的树叶。④方便：佛教语，指因人施教，诱导之使领悟佛之真义。⑤佛教禅宗自五祖弘忍以后，分为南北二宗。南宗为六祖慧能所立，主顿悟之说。北宗为神秀所立，主渐悟之说，行于北方。

107 废庆宝寺<sup>①</sup>

黄叶前朝寺，无僧寒殿开<sup>②</sup>。池晴龟出暴<sup>③</sup>，松暝鹤飞回。古井碑横草<sup>④</sup>，阴廊画杂苔。禅宫亦销歇<sup>⑤</sup>，尘世转堪哀。

①全诗校：“一作司空曙诗。”题作《过庆宝寺》，见281·17。②寒：全诗校：“一作闲。”③暴（pù）：晒。④井：全诗校：“一作砌。”⑤销：全诗校：“一作衰。”禅宫：佛寺。

108 赴许州留别洛中亲故<sup>①</sup>

淳风今变俗，末学误为文。幸免投湘浦<sup>②</sup>，那辞近汝坟<sup>③</sup>。山遮魏阙路<sup>④</sup>，日隐洛阳云<sup>⑤</sup>。谁念联翩翼<sup>⑥</sup>，烟中独失群<sup>⑦</sup>。

①许州：许州颍川郡，唐属河南道。治所在长社，即今河南许昌市。耿沛晚年贬许州司法参军，此诗当为赴贬所途经洛阳时作。②湘浦：借指长沙。汉贾谊曾谪为长沙王太傅。③汝坟：《诗·周南·汝坟》：“遵彼汝坟，伐其条枚。”毛传：“汝，水名也。坟，大防也。”按汝水流经许州。④魏阙：古代宫门外的阙门，是悬布法令的地方。代指朝廷。⑤云：全诗校：“一作城。”⑥联翩翼：成群结队的飞鸟。此喻洛阳亲友。⑦独失群：诗人自谓。

109 送叶尊师归处州<sup>①</sup>

风驭南行远<sup>②</sup>，长山与夜江。群妖离分野<sup>③</sup>，五岳拜旌幢<sup>④</sup>。石髓调金鼎<sup>⑤</sup>，云浆实玉缸<sup>⑥</sup>。狺狺吠声晓<sup>⑦</sup>，洞府有仙厖<sup>⑧</sup>。

①处州：大历十四年，改括州为处州，治所在丽水，即今浙江丽水县。尊师：对道士的敬称。②风驭：即御风，驾风而行。《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，泠然善也。”③妖（yāo）：通“妖”。《荀子·天论》：“妖怪不能使之凶。”分野：古时以天上星宿与地上州郡的位置相对应，称分野。句谓叶尊师经过之处，群妖遁匿。④旌幢：旗帜。此指仙人仪仗。⑤石髓：石钟乳，道教以为仙药。金鼎：炼丹的鼎。⑥云浆：仙酒。⑦狺狺（yín）：犬吠声。⑧洞府：仙人住处。厖（máng）：大犬。

（储仲君 张琴）

## 增订注释全唐诗卷二五八

## 耿沛 二

1 酬张少尹秋日凤翔西郊见寄<sup>①</sup>

鼎气孕河汾<sup>②</sup>，英英济旧勋。刘生曾任侠<sup>③</sup>，张率自能文<sup>④</sup>。官佐征西府<sup>⑤</sup>，名齐将上军<sup>⑥</sup>。秋山遥出浦，野鹤暮离群。远恨边笳起，劳歌骑吏闻。废关人不到，荒戍日空曛。草木凉初变，阴晴景半分<sup>⑦</sup>。叠蝉临积水，乱燕入过云<sup>⑧</sup>。丽藻终思我，衰髯亦为君。闲吟寡和曲<sup>⑨</sup>，庭叶渐纷纷。

①张少尹：当为张增。见257·91①。②鼎气：宝鼎上空的瑞气，为国运隆昌的吉兆。汉武帝曾于汾阴得周鼎，有黄云覆盖。事见《史记·封禅书》。河汾：黄河与汾水。汾阴在汾水与黄河之间。③刘生：《乐府古题要解》卷上：“刘生，不知何代人，观齐梁以来所为《刘生》辞者，皆称其任侠豪放，周游五陵三秦之地。”④张率：南朝齐文学家。字士简，性宽雅，自小善属文，尝补作《七略》及古诗赋多种。见《南史》卷三一《张率传》。⑤征西府：曹操初征为都尉，意欲为国立功封侯，作征西将军，尝言愿题其墓道曰：“汉故征西将军曹侯之墓。”见《三国志·魏书·武



帝纪》裴松之注。后曹操专征伐，幕下多文士，如陈琳、阮瑀等，皆以诗文著称于世。这里借指凤翔尹。大历十四年，朱泚为陇右节度使、凤翔尹。⑥上军：古时天子六军，诸侯国三军，即上军、中军、下军。⑦景：同“影”。⑧过：全诗校：“一作高。”④寡和曲：宋玉《对楚王问》：“是其曲弥高，其和弥寡。”参见 225·1⑧。

## 2 春日书情寄元校书伯和相国元子<sup>①</sup>

数岁平津邸<sup>②</sup>，诸生出门时<sup>③</sup>。羁孤力行早，疏贱托身迟。芳草看无厌，青山到未期。贫居悲老大，春日上茅茨。卫玠琼瑶色<sup>④</sup>，玄成鼎鼐姿<sup>⑤</sup>。友朋汉相府<sup>⑥</sup>，兄弟谢家诗<sup>⑦</sup>。律合声虽应，劳歌调自悲<sup>⑧</sup>。流年不可住，惆怅镜中丝。

①校书：秘书省校书郎，掌校理图籍。元伯和：元载长子，时元载任宰相。元子：即长子。②平津邸：谓宰相官邸。参见 213·7④。③门：全诗校：“一作问。”④卫玠：见 223·25⑤。⑤玄成：魏征字玄成，唐太宗时名相。鼎鼐姿：犹云宰相之姿，古时以调和鼎鼐喻宰相之职。参见 211·6②。⑥“友朋”句：元伯和与大历诗人如卢纶、李端、司空曙等均有交往。汉相府，指元载相府。⑦“兄弟”句：元伯和与其弟仲武等均能诗。谢家诗，南朝宋文学家，谢灵运及其族弟惠连皆以诗著称。参见 221·22⑧。⑧劳歌：见 225·39④。

## 3 奉送崔侍御和蕃<sup>①</sup>

万里华戎隔<sup>②</sup>，风沙道路秋。新恩明主启，旧好使臣修。旌节随边草，关山见戍楼。俗殊人左衽<sup>③</sup>，地远水西流。日暮冰先合，春深雪未休。无论善长对，博望自封侯<sup>④</sup>。

①崔侍御：疑为崔汉衡，建中元年随人蕃使判官常鲁使吐蕃。见《旧唐书·吐蕃传》。②华戎：华谓华夏；戎谓西戎，指吐蕃。③左衽：我国古代少数民族的服装，前襟向左，不同于中原一带人民的右衽。《书·毕命》：“四夷左衽，罔不咸赖。”④博望：指博望侯张骞，见 233·4③。

## 4 春日即事

芳菲那变易，年鬓自蹉跎。室与千峰对，门唯

二仲过<sup>①</sup>。宦情知己少，生事托人多。草色微风长，莺声细雨和。几时犹滞拙，终日望恩波。纵欲论相报，无如漂母何<sup>②</sup>。

①二仲：指汉羊仲、裘（求）仲二人。见 213·8④。②无如：无奈。漂母：汉韩信少时钓于城下，有漂母见信饥，与饭食。后信为楚王，召漂母，赐千金。见《史记·淮阴侯列传》。

## 5 仙山行<sup>①</sup>

深溪人不到，杖策独缘源。花落寻无径，鸡鸣觉近村。数翁皆藉草，对弈复倾尊。看毕初为局<sup>②</sup>，归逢几世孙<sup>③</sup>。云迷入洞处，水引出山门。惆怅归城郭，樵柯迹尚存。

①仙山：指石室山，一名烂柯山，在今浙江衢县南。传为晋人王质入山采樵遇仙处。参见 227·62⑦。②为：全诗校：“一作围。”③此句谓观看仙翁一局棋，人间已阅数世。

## 6 得替后书怀上第五相公<sup>①</sup>

谁语恹惶客<sup>②</sup>，偏承顾盼私<sup>③</sup>。应逾骨肉分，敢忘死生期。山县唯荒垒，云屯尽老师<sup>④</sup>。庖人宁自代<sup>⑤</sup>，食檠谬相推<sup>⑥</sup>。黄绶名空罢<sup>⑦</sup>，青春鬓又衰。还来扫门处<sup>⑧</sup>，犹未报恩时。独立花飞满，无言月下迟。不知丞相意，更欲遣何之<sup>⑨</sup>。

①得替：谓有人接任。时耿沛任盩厔县尉。第五相公：即第五琦。见卷七八九小传。第五琦乾元二年为相。②恹惶：窘迫貌。③顾盼私：顾盼之恩。私，恩。④云屯：言士卒屯驻。云，形容人众。老师：疲惫之师。军队在外旷日持久，即称老师。⑤“庖人”句：《庄子·逍遥游》：“庖人虽不治庖，尸祝不越樽俎而代之矣。”郭注：庖人尸祝，各安其所司。宁：岂能。⑥食檠（bò）：谓甘于吃苦。檠，即黄檠，皮与根均可入药，味极苦。⑦黄绶：县尉所服绶带。句谓罢县尉之职。⑧扫门：用魏勃事，见 227·34①。⑨之：往，去。

## 7 入塞曲<sup>①</sup>

将军带十围<sup>②</sup>，重锦制戎衣。猿臂销弓力，虬

须长剑威。首登平乐宴<sup>③</sup>，新破大宛归<sup>④</sup>。楼上诛姬笑<sup>⑤</sup>，门前问客稀。暮烽玄兔急<sup>⑥</sup>，秋草紫骝肥<sup>⑦</sup>。未奉君王诏，高槐昼掩扉。

①人塞曲：汉乐府横吹曲名。②带十围：腰带周长十围。形容体格健壮。围，计算周长的约略单位，多指两手的拇指与食指合拢来的长度，约一尺。《梁书》卷八《昭明太子传》：“体素壮，腰带十围。”③平乐：汉宫观名。曹植《名都篇》：“归来宴平乐，美酒斗十千。”④大宛：汉时西域国名。约在今中亚费尔干那一带。⑤诛姬笑：平原君美人居楼上，见邻居一蹙者（跛子）汲水，大笑。蹙者请平原君诛美人以谢，平原君应诺，然不杀。居岁余，门下宾客引去者过半。平原君怪之，一门客曰：“以君之不杀笑蹙者，以君为爱色而贱士，士即去耳。”平原君乃杀美人，持其头以谢蹙者，门客复归。事见《史记·平原君列传》。⑥玄兔：疑为“玄菟”之误。玄菟，古郡名，汉武帝所置，在今辽宁、吉林及朝鲜一部。⑦紫骝：骏马名。秋日草盛，匈奴马肥，正是入侵之时。

## 8 送姚校书因归河中<sup>①</sup>

十年相见少，一岁又还乡。去住人惆怅，东西路渺茫。古陂无茂草，高树有残阳。委弃秋来稻<sup>②</sup>，凋疏采后桑。月轮生舜庙<sup>③</sup>，河水出关墙<sup>④</sup>。明日过闾里，光辉芸阁郎<sup>⑤</sup>。

①河中：即蒲州，治所在河东（今山西永济县西）。乾元三年，置河中府。②秋来：全诗校：“一作收馀。”③舜庙：《元和郡县志》一二“河中府”：“州城即蒲坂城也。城中有舜庙。城外有舜宅及二妃坛。”④河水：谓黄河。出：全诗校：“一作入。”⑤芸阁郎：指校书郎。藏书室多用芸香驱蠹，故秘书省又称芸阁。郎：全诗校：“一作香。”

## 9 题清源寺即王右丞故宅<sup>①</sup>

儒墨兼宗道，云泉隐旧庐<sup>②</sup>。孟城今寂寞<sup>③</sup>，辋水自纡馀<sup>④</sup>。内学销多累<sup>⑤</sup>，西林易故居<sup>⑥</sup>。深房春竹老，细雨夜钟疏。陈迹留金地<sup>⑦</sup>，遗文在石渠<sup>⑧</sup>。不知登座客，谁得蔡邕书<sup>⑨</sup>。

①清源寺：在陕西蓝田县南辋川，为王维故居。见《长安志》。王右丞：即王维，官尚书右丞。王维《请施庄为寺表》：“臣遂于蓝田县营山居一所……伏乞施

此庄为一小寺。”②隐旧：全诗校：“一作旧结。”③孟城：当为“孟城”之误。辋川诸景中有孟城坳，见王维裴迪《辋川集》。④辋水：在陕西蓝田县南。见《嘉庆一统志》二二七。纡馀：曲折貌。⑤内学：佛学。⑥西林：西林寺。在庐山，与东林寺相对。晋僧慧永建。此处借指清源寺。⑦金地：佛寺的美称。参见209·10⑩。⑧石渠：汉宫中藏书处。参见227·85⑤。⑨末二句用蔡邕书籍尽传王粲事，见221·47⑩。得：全诗校：“一作学。”

## 10 奉送蒋尚书兼御史大夫东都留守<sup>①</sup>

副相威名重<sup>②</sup>，春卿礼乐崇<sup>③</sup>。锡珪仍拜下<sup>④</sup>，分命遂居东<sup>⑤</sup>。高旆翻秋日<sup>⑥</sup>，清铙引细风<sup>⑦</sup>。蝉稀金谷树<sup>⑧</sup>，草遍德阳宫<sup>⑨</sup>。教用儒门俭，兵依武库雄<sup>⑩</sup>。谁云千载后，周召独为公<sup>⑪</sup>。

①蒋尚书：蒋涣。见卷二四七小传。《旧唐书·代宗记》：大历七年五月“癸亥，以检校礼部尚书蒋涣充东都留守”。②副相：御史大夫称副相。③春卿：礼部古为春官，故礼部尚书称春卿。④珪：上尖下方之玉版，朝会时所执。⑤分命：谓职官分掌东都。⑥旆（pèi）：指旌旗。⑦铙：一种像铃的乐器。⑧金谷：金谷园。在洛阳。参见217·63③。⑨德阳宫：宫殿名，在洛阳。梁简文帝《京洛篇》：“回瞻龙首堞，遥望德阳宫。”⑩武库：用杜预事，见239·92②。此以杜预喻指蒋涣。⑪周召：周公、召公。辅佐周成王的两位贤臣。曾分陕（弘农郡陕县）而治。见《公羊传·隐公五年》。

## 11 喜侯十七校书见访<sup>①</sup>

东城独屏居，有客到吾庐。发廩因春黍，开畦复翦蔬。许酣令乞酒，辞宴任无鱼。遍出新成句，更通未悟书。藤丝秋不长，竹粉雨仍馀。谁为须张烛<sup>②</sup>，凉空有望舒<sup>③</sup>。

①侯十七校书：侯剑，后仕至侍郎。②为：全诗校：“一作谓。”③望舒：神话中为月亮驾车的神。后用作月亮的代称。

## 12 晚春青门林亭燕集<sup>①</sup>

都门连骑出，东野柳如丝。秦苑看山处<sup>②</sup>，王孙逐草时<sup>③</sup>。欢游难再得，衰老是前期。林静



莺啼远，春深日过迟。落花今夕思，秉烛古人诗<sup>④</sup>。对酒当为乐，双杯未可辞。

①青门：见206·4⑥。燕：同“讌”、“宴”。②秦苑：在长安南，汉武帝时扩建为上林苑。③王孙句：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”④“秉烛”句：《古诗十九首》其十五：“人生不满百，常怀千岁忧。昼短苦夜长，何不秉烛游？”

### 13 晚秋东游寄猗氏第五明府解县韩明府<sup>①</sup>

步出青门去，疏钟隔上林<sup>②</sup>。四郊多难日，千里独归心。暮鸟声偏苦，秋云色易阴。乱坟松柏少，野径草茅深。灞浞袁安履<sup>③</sup>，汾南宓贱琴<sup>④</sup>。何由听白雪<sup>⑤</sup>，只益泪沾襟。

①猗氏：县名，属河中府，今山西临猗。解县：亦为河中府属县，县治在今山西运城南。明府：县令的别称。②上林：汉苑名，在今陕西周至、户县界。参见《三辅黄图》卷四。③灞浞：灞水岸边。袁安：东汉汝南汝阳人，家贫有操守。曾遇大雪，积地丈馀。安僵卧不出，洛阳令问之，答曰：“大雪人皆饿，不宜干人。”令以为贤，举为孝廉。后官至司徒。事见《后汉书·袁安传》注引《汝南先贤传》。④宓贱琴：以宓子贱喻第五明府与韩明府。见211·6②。⑤白雪：见225·1⑧。

### 14 奉和元承杪秋忆终南旧居<sup>①</sup>

白玉郎仍少，羊车上路平<sup>②</sup>。秋风摇远草，旧业起高情。乱树通秦苑，重原接杜城<sup>③</sup>。溪云随暮淡，野水带寒清。广树留峰翠<sup>④</sup>，闲门响叶声。近樵应已烧，多稼又新成。解佩从休沐<sup>⑤</sup>，承家岂退耕<sup>⑥</sup>。恭侯有遗躅<sup>⑦</sup>，何事学泉明<sup>⑧</sup>。

①承：全诗校：“一作丞。”元承：当作元丞。元丞盖为元载之子，时任某县县丞。②“白玉”二句：用卫玠事，见223·25⑤。③杜城：指杜陵，秦为杜县，汉宣帝在此筑陵，改称杜陵。在今陕西西安市东南。④树：全诗校：“一作榭。”⑤休沐：休假。⑥承家：承继家业。⑦恭侯：北齐时尝封孔子后裔为恭圣侯。见《北史·齐文宣帝纪》。躅：足迹。句谓儒家之后，当积极用世。⑧泉明：即陶渊明。唐人避高祖讳，改

“渊”为“泉”。

### 15 晚夏即事临南居

何须学从宦，其奈本无机<sup>①</sup>。蕙草芳菲歇<sup>②</sup>，青山早晚归。广庭余落照，高枕对闲扉。树色迎秋老，蝉声过雨稀。艰难逢事异，去就与时违。遥忆衡门外<sup>③</sup>，苍苍三径微<sup>④</sup>。

①无机：谓无意于世事。②蕙草：香草名，喻高洁的品质。③衡门：横木为门，言其简陋。④三径：见213·8④。

### 16 省试骊珠诗<sup>①</sup>

是日重泉下<sup>②</sup>，言探径寸珠。龙鳞今不逆，鱼目也应殊<sup>③</sup>。掌上星初满，盘中月正孤。酬恩光莫及，照乘色难逾<sup>④</sup>。欲问投人否，先论按剑无<sup>⑤</sup>。倘怜希代价<sup>⑥</sup>，敢对此冰壶<sup>⑦</sup>。

①省试：由尚书省举行的进士考试。骊珠：见225·83⑨。②重泉：即《庄子·列御寇》所谓“九重之渊”。唐人避高祖讳，改“渊”为“泉”。③“龙鳞”二句言骊珠因难得而可贵，否则鱼目亦可称珍。今不逆：若无逆鳞。今，若。《韩非子·说难》：“夫龙之为虫也，柔可狎而骑也，然其喉下有逆鳞径尺，若人有婴之者则必杀人。”④照乘：谓珠光照亮车乘。《史记·田敬仲完世家》：“梁王曰：‘若寡人国小也，尚有径寸之珠照车前后各十二乘者十枚。’”⑤“欲问”二句：见227·75③。⑥希代：稀世，世所罕有。⑦冰壶：见208·20④。

### 17 元日早朝<sup>①</sup>

九陌朝臣满<sup>②</sup>，三朝候鼓賒<sup>③</sup>。远珂时接韵<sup>④</sup>，攒炬偶成花。紫贝为高阙<sup>⑤</sup>，黄龙建大牙<sup>⑥</sup>。参差万戟合<sup>⑦</sup>，左右八貂斜<sup>⑧</sup>。羽扇纷朱槛，金炉隔翠华。微风传曙漏<sup>⑨</sup>，晓日上春霞。环珮声重叠，蛮夷服等差。乐和天易感，山固寿无涯。渥泽千年圣<sup>⑩</sup>，车书四海家<sup>⑪</sup>。盛明多在位，谁得守蓬麻<sup>⑫</sup>。

①元日：农历正月初一。②九陌：长安城中有八街、九陌。见《三辅黄图》一。③三朝：即元旦。正月初一为年、月、日之始，故称三朝。④珂：马头饰物，

美石所制。行时撞击作声，称鸣珂。⑤紫贝：贝名，又称文贝、研螺。《楚辞·九歌·河伯》：“紫贝阙兮朱宫。”⑥牙：牙旗。⑦戟：仪仗所用，木制。⑧八貂：貂谓貂尾，高官之冠饰。《新唐书·百官志》：“（散骑常侍）分左右，隶门下省、中书省，皆金蝉珥貂。左散骑与侍中为左貂，右散骑与中书令为右貂，称八貂。”⑨曙漏：天将明时的漏壶滴水声。⑩渥泽：比喻恩惠。⑪车书：《礼·中庸》：“令天下车同轨，书同文。”后以车书泛指国家制度。⑫蓬麻：谓隐者居处。

## 18 送归中丞使新罗<sup>①</sup>

远国通王化，儒林得使臣。立君成典册<sup>②</sup>，万里奉丝纶<sup>③</sup>。云水连孤棹，恩私在一身。悠悠龙节去<sup>④</sup>，渺渺蜃楼新<sup>⑤</sup>。望里行还暮<sup>⑥</sup>，波中岁又春。昏明看日御<sup>⑦</sup>，灵怪问舟人。城邑分华夏，衣裳拟缙绅<sup>⑧</sup>。他时礼命毕，归路勿迷津<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一本题下有册立吊祭四字。”归中丞：即归崇敬。见239·13①。②立：原作“六”，全诗校：“一作立。”据改。典册：帝王的册命。③万里：全诗校：“一作行吊。”丝纶：指皇帝的诏诰。参见211·11①。④龙节：见226·29②。⑤蜃楼：海市蜃楼，见220·26·2⑥。⑥行还：全诗校：“一作山仍。”⑦御：全诗校：“一作脚，又作色。”⑧拟：模仿，学习。缙绅：中国古代士大夫的装束，插笏板于绅带中。⑨勿：全诗校：“一作不。”

## 19 赠兴平郑明府<sup>①</sup>

海内兵犹在，关西赋未均<sup>②</sup>。仍劳持斧使<sup>③</sup>，尚宰茂陵人<sup>④</sup>。遥夜重城掩，清宵片月新。绿琴听古调<sup>⑤</sup>，白屋被深仁<sup>⑥</sup>。迹与儒生合，心惟静者亲。深情先结契，薄宦早趋尘<sup>⑦</sup>。贫病休何日，艰难过此身。悠悠行远道，冉冉过良辰<sup>⑧</sup>。明主知封事<sup>⑨</sup>，长沮笑问津<sup>⑩</sup>。栖遑忽相见，欲语泪沾巾。

①兴平：京兆府属县。即今陕西兴平县。唐肃宗至德二年（757）十月，改金城县为兴平。明府：县令的别称。②关西：潼关以西，指京兆府一带。赋未均：谓赋税沉重。③持斧使：御史别称。见234·2②。此谓郑明府曾任御史。④茂陵：汉武帝陵，在兴平境

内。此句谓郑任兴平县令。⑤绿琴：即绿绮琴，司马相如所用琴名。见傅玄《琴赋序》。后亦泛指良琴。⑥白屋：以白茅覆屋，贫者所居。⑦薄宦：卑微的官职。趋尘：趋走于尘世。谓入仕。⑧过：全诗校：“一作遇。”⑨封事：密封的奏章。⑩长沮：见231·9⑤。

## 20 和王怀州观西营秋射<sup>①</sup>得寒字

谢公亲校武<sup>②</sup>，草碧露漫漫。落叶停高驾，空林满从官。迎筹皆叠鼓，挥箭或移竿<sup>③</sup>。名借三军勇，功推百中难<sup>④</sup>。主皮山郡晚<sup>⑤</sup>，饮算柳营寒<sup>⑥</sup>。明日开铃阁<sup>⑦</sup>，新诗双玉盘<sup>⑧</sup>。

①王怀州：王姓之怀州刺史。据《册府元龟》卷二五，乾元元年怀州刺史有王奇光者。又，《新唐书》卷七二《宰相世系表二中》：“（王）崑，怀州刺史。”据郁贤皓考，王崑为怀州刺史约在大历中（见《唐刺史考》）。王怀州当为此二人之一。怀州，治所在河内，即今河南沁阳县。②谢公：晋代谢安，见234·21③。此借指王怀州。校武：考较武艺。此即诗题之“秋射”。③迎筹二句：梁元帝《落日射熊》诗：“移竿标八箭，叠鼓送争筹。”④百中：即百发百中。⑤主皮：谓善射。《周礼·地官·乡大夫》：“射有五善：一曰和，二曰容，三曰主皮，四曰和颂，五曰典舞。”⑥饮算：谓边饮宴边计算射猎收获。柳营：细柳营，见220·20⑦。⑦铃阁：将帅居处。《晋书》卷三四《羊祜传》：“祜在军常轻裘缓带，身不披甲，铃阁之下，侍卫者不过十数。”⑧双玉盘：张衡《四愁诗》：“美人赠我金琅玕，何以报之双玉盘。”

## 21 晚登虔州即事寄李侍御<sup>①</sup>

章溪与贡水<sup>②</sup>，何事会波澜。万里归人少，孤舟行路难。春光浮曲浪，暮色隔连滩。花发从南早，江流向北宽。故交参盛府<sup>③</sup>，新角耸危冠<sup>④</sup>。楚剑期终割<sup>⑤</sup>，隋珠惜未弹<sup>⑥</sup>。酒醒愁转极，别远泪初干。愿保乔松质<sup>⑦</sup>，青青过大寒<sup>⑧</sup>。

①虔州：州名，隋置，以虔化水得名。治所在赣县（今江西赣州市）。宋改称赣州。②章溪、贡水：虔州境内的二条河流，会于赣县，北流，即为赣江。③盛府：对地方军政衙署的尊称。此言李侍御旧为江西节度府僚佐。④“新角”句：言李侍御新迁御史。角，



指獬豸冠，见222·31⑨。⑤楚剑：利剑。吴楚以产宝剑著称。期终割：求得一用。《后汉书·班超传》：“况臣奉大汉之威，而无铅刀一割之用乎？”⑥隋珠：见220·30⑤。惜不弹：因珍惜而不肯轻易使用。《庄子·让王》：“以隋侯之珠，弹千仞之雀，世必笑之。是何也？则其所用者重，而所要者轻也。”⑦乔松：高大的松树。⑧大：全诗校：“一作岁。”

## 22 奉和第五相公登鄱阳郡城西楼①

茂德为邦久②，丰貂旧相尊③。发生传雨露，均养助乾坤。晓肆登楼目，春销恋阙魂④。女墙分吏事⑤，远道启津门⑥。溢浦潮声尽⑦，钟陵暮色繁⑧。夕阳移梦土⑨，芳草接湘源。封内群氓复⑩，兵间百赋存⑪。童牛耕废亩，壕木绕新村⑫。野步渔声溢⑬，荒祠鼓舞喧。高斋成五字⑭，远岫发孤猿。一顾承英达，多荣及子孙。家贫仍受赐，身老未酬恩。属和瑶华曲⑮，堪将系组纶⑯。

①第五相公：第五琦。约大历八年至大历十三年在饶州刺史任。鄱阳郡：即饶州，治所在鄱阳（今江西波阳县）。②为邦：指任刺史。邦，指政区。此指州郡。第五琦大历五年贬括州，后移饶州。③丰貂：冠上饰物，重臣始得珥貂。④春：全诗校：“一本缺。”恋阙：怀念朝廷。⑤女墙：城墙上呈凹凸形的小墙。⑥远：全诗校：“一作阡。一本缺。”⑦溢浦：溢水。在江州（今江西九江）入长江。⑧钟陵：洪州亦称钟陵，今江西南昌。⑨梦土：指古云梦泽流域。语本《书·禹贡》：“云土梦作乂。”⑩封内：封疆之内，此指州境之内。群氓复：指流亡的百姓已经归来。⑪兵间：兵戎之间，即战争期间。百赋存：指种种赋税均已交纳完毕。按第五琦以善于理财称。⑫木：全诗校：“一作水。”⑬步：水边停泊之处。声：全诗校：“一作歌。”⑭五字：谓五言诗。⑮瑶华曲：谓佳作，指第五琦原唱。参见225·73⑧。⑯组纶：系官印的丝带。

## 23 甘泉诗并序

甘泉，美良牧也①。覃怀旧水咸卤②，人多疫患③。天愍遗氓④，是生王公⑤。惠和既敷，妙用潜应。顷修垒虞寇⑥，凿井便溉。忽遇醴泉，香美若饴。遂命水工浚濞馀泥，葺栏备纆⑦，维人所欲。万瓶继絮，道路纷纷，既蠲诸邪⑧，亦

愈群瘵⑨，岂止夫宜盥漱之用，增烹饪之味。客乃率然，遂赋兹什。

异井甘如醴，深仁远未涯。气寒堪破暑，源净自蠲邪。修纆悬冰瓮⑩，新桐荫玉沙⑪。带星凝晓露，拂雾涌秋华。绿溢涵千仞，清泠饮万家。何能葛洪宅⑫，终日闭烟霞。

①美：称美，夸赞。良牧：贤能的州郡长官。②覃怀：怀州全境。覃，遍布。③疫：原作“拔”，全诗校：“一作疫。”据改。④愍：悯。遗氓：泛指百姓。⑤王公：前有《和王怀州观西营秋射》诗，当即此人。⑥虞寇：防寇。⑦纆：汲水绳。⑧蠲（juān）：除去。⑨愈：治好，病愈。瘵（zhài）：病。⑩修：长。瓮（zhòu）：井壁。⑪桐：全诗校：“一作梧。”⑫葛洪：见212·16·2⑰。

## 24 发绵津驿①

孤舟北去暮心伤，细雨东风春草长。杳杳短亭分水陆②，隆隆远鼓集渔商。千丛野竹连湘浦，一派寒江下吉阳③。欲问长安今远近，初年塞雁有归行④。

①绵津驿：按此诗作于由虔州（今江西赣州）往吉州（今江西吉安）途中。虔州有绵水，为贡水上游，绵津驿当在此。参见《舆地纪胜》三二。②短亭：驿路供行人休息的亭子。五里一短亭，十里一长亭。③吉阳：《舆地纪胜》三一：“吉阳城在吉水县东一百二十里。”④年：全诗校：“一作逢。”

## 25 塞上曲

惯习干戈事鞍马，初从少小在边城。身微久属千夫长①，家远多亲五郡兵②。懒说疆场曾大获，且悲年鬓老长征。塞鸿过尽残阳里，楼上凄凄暮角声③。

①千夫长：古代武官名，领兵千人，故曰千夫长。②五郡：指西北边疆。《后汉书·窦融传》：“河西斗绝在羌胡中，当推一人为大将军，共全五郡。”③凄凄：全诗校：“一作呜呜。”角：军中的吹奏乐器。

## 26 路旁老人

老人独坐倚官树，欲语潸然泪便垂①。陌上归

心无产业，城边战骨有亲知。徐生尚在艰难日，长路多逢轻薄儿。绿水青山虽似旧，如今贫后复何为。

①潜（shān）然：流泪貌。

## 27 赠别刘员外长卿<sup>①</sup>

清如寒玉直如丝<sup>②</sup>，世故多虞事莫期。建德津亭人别夜<sup>③</sup>，新安江水月明时<sup>④</sup>。为文易老皆知苦，谪宦无名倍足悲<sup>⑤</sup>。不学朱云能折槛<sup>⑥</sup>，空羞献纳在丹墀<sup>⑦</sup>。

①刘长卿：见卷一三六小传。大历十二年，刘长卿在睦州司马贬所。②“清如”句：鲍照《代白头吟》：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。”③建德：县名。睦州治所。在今浙江建德县东。④新安江：钱塘江的支流，源出皖南，于建德境内汇入钱塘江。⑤谪宦无名：贬官而无正当的理由。刘长卿为鄂岳观察使吴仲孺诬奏，因此遭贬，故云。⑥朱云折槛：见210·11①。⑦献纳：进献忠言供采纳。时耿沔任拾遗，掌讽谏。丹墀（chí）：宫殿前的红色石阶。

## 28 宿万固寺因寄严补阙<sup>①</sup>

晓随樵客到青冥<sup>②</sup>，因礼山僧宿化城<sup>③</sup>。钟梵已休初入定<sup>④</sup>，有无皆离本难名。云开半夜千林静，月上中峰万壑明。为报故人雷处士<sup>⑤</sup>，尘心终日自劳生。

①固：全诗校：“一作回。”皎然有《万回寺》诗，王昌龄有《香积寺礼拜万回平等二圣塔》诗，以作“回”为是。万回，武则天、中宗时僧人，有宠，出入朝廷。见《宋高僧传》卷一八。②青冥：青天。③化城：佛教语。此处指佛寺。④钟梵：钟声梵音。梵，谓诵经声。入定：佛教语。指僧人静坐敛心，不起杂念，使心定于一处。⑤雷处士：雷次宗，见232·19⑬。此喻指严补阙。

## 29 岐阳客舍呈张明府<sup>①</sup>

逸妻稚子应沟壑<sup>②</sup>，归路茫茫东去遥。凉叶下时心悄悄，空斋梦里雨萧萧。星霜渐见侵华发<sup>③</sup>，生长虚闻在圣朝。知己只今何处在，故山无事别渔樵。

①岐阳：凤翔府扶风郡属县，在今陕西岐山县东北。明府：县令的别称。②逸妻：避世隐居者之妻。郭璞《游仙诗》其一：“漆园有傲吏，莱氏有逸妻。”参见238·43④。沟壑：指处境困厄。③星霜：星辰一年一转，霜每年遇寒而降，因指年月。

## 30 奉和李观察登河中白楼<sup>①</sup>

城上高楼飞鸟齐，从公一遂蹑丹梯。黄河曲尽流天外，白日轮轻落海西<sup>②</sup>。玉树九重长在梦<sup>③</sup>，云衢一望杳如迷<sup>④</sup>。何心更和阳春奏<sup>⑤</sup>，况复秋风闻战鞞。

①李观察：李姓观察使。建中二年，河中观察使为李承。此后为李齐运。四年，为吕鸣岳所代。②轻：全诗校：“一作倾。”③玉树：汉武帝于神明殿前庭植玉树。见《汉武故事》上。代指宫廷。九重：指宫门，宫禁。④云衢：云中道路。喻指朝廷。⑤阳春奏：阳春曲。战国楚国的高雅歌曲名，见225·1⑧。此指李观察原唱。

## 31 朝下寄韩舍人<sup>①</sup>

侍臣鸣珮出西曹<sup>②</sup>，鸾殿分阶翊彩旄<sup>③</sup>。瑞气迥浮青玉案<sup>④</sup>，日华遥上赤霜袍。花间焰焰云旗合，鸟外亭亭露掌高<sup>⑤</sup>。肯念万年芳树里<sup>⑥</sup>，随风一叶在蓬蒿。

①韩舍人：当为韩翃。见卷二三二小传。建中初，韩翃入朝为中书舍人。朝下，或为“许下”之误。另有《许下书情寄张韩二舍人》诗，见本卷34。②西曹：中书舍人为中书省属官。中书在右，门下在左，因称中书为右曹、西曹，亦称西掖。③翊（yì）：辅佐，护卫。④青玉案：古时贵重的食器。⑤露掌：指仙人承露掌，见208·15⑮。⑥万年芳树：见236·43⑥。

## 32 贺李观察祷河神降雨<sup>①</sup>

质明斋祭北风微<sup>②</sup>，驺驭千群拥庙扉<sup>③</sup>。玉帛才敷云淡淡<sup>④</sup>，笙簧未撤雨霏霏<sup>⑤</sup>。路边五稼添膏长<sup>⑥</sup>，河上双旌带湿归<sup>⑦</sup>。若出敬亭山下作，何人敢和谢玄晖<sup>⑧</sup>。

①李观察：见本卷30①。②质明：天刚亮。③驺



(zōu) 馭：谓车乘。④玉帛：祭祀用品。⑤笙镛：乐器。镛即钟。⑥五稼：各种庄稼。⑦双旌：见 227·48 ⑨。⑧“若出”二句：南齐谢朓，善诗，为宣城太守时，篇什尤多。敬亭山在宣城境内。谢朓有《祀敬亭山庙》、《祀敬亭山春雨》等诗。

### 33 上将行<sup>①</sup>

萧关扫定犬羊群<sup>②</sup>，闭阁层城白日曛<sup>③</sup>。枥上骅骝嘶鼓角<sup>④</sup>，门前老将识风云。旌旗四面寒山映<sup>⑤</sup>，丝管千家静夜闻<sup>⑥</sup>。谁道古来多简册<sup>⑦</sup>，功臣唯有卫将军<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作上裴行军中丞。”②萧关：一名鄯关，在甘肃固原县东南，汉时为抵御匈奴入侵之要塞。此句全诗校：“一作胡尘已灭天山外。”③层城白日：全诗校：“一作阴阴日复。”层城，重城；高城。④骅骝：赤色骏马。⑤寒山映：全诗校：“一作高秋见。”⑥管：全诗校：“一作竹。”⑦简册：指史籍。全诗校：“一作计策。”⑧臣：全诗校：“一作成。”有卫：全诗校：“一作是李。”卫将军：指卫青，西汉河东平阳人，字仲卿，官至大将军。屡击匈奴，有大功。见《汉书》卷五五《卫青传》。“谁道”二句：全诗校：“一作更想他时看竹帛，功成不独霍将军。”

### 34 许下书情寄张韩二舍人<sup>①</sup>

谪宦军城老更悲，近来频夜梦丹墀<sup>②</sup>。银杯乍灭心中火，金镊唯多鬓上丝<sup>③</sup>。绕院绿苔闻雁处<sup>④</sup>，满庭黄叶闭门时。故人高步云衢上<sup>⑤</sup>，肯念前程杳未期<sup>⑥</sup>。

①许下：谓许州。治所在今河南许昌。时耿沛贬为许州司法参军。韩舍人：韩翃。见卷二三二小传。②丹墀：宫殿中漆以红色的台阶。代指朝廷。③银杯：代指酒。“银杯”二句：全诗校：“一作乍然乍灭心中火，渐镊渐多鬓上丝。”④院：全诗校：“一作履，又作径。”⑤高步云衢：犹言高步青云，青云直上，喻仕途腾达。⑥肯：岂肯。前程杳未期：前途渺茫。诗人自谓。

### 35 九日

重阳寒寺满秋梧，客在南楼顾老夫。步蹇强登游藻井<sup>①</sup>，发稀那更插茱萸<sup>②</sup>。横空过雨千峰

出，大野新霜万叶枯<sup>③</sup>。更望尊中菊花酒<sup>④</sup>，殷勤能得几回沽<sup>⑤</sup>。

①藻井：厅堂天花板上一块一块的装饰，多为方格形，有彩绘。②茱萸：见 213·52②。③万叶枯：全诗校：“一作万壑铺。”④尊：酒杯。菊花酒：见 213·52 ⑦。⑤清编《全唐诗》卷八八三将此诗后三联录入《补遗二》，失考。

### 36 送大谷高少府<sup>①</sup>

县属并州北近胡<sup>②</sup>，悠悠此别宦仍孤。应知史笔思循吏<sup>③</sup>，莫料辕门笑鲁儒<sup>④</sup>。古塞草青宜牧马，春城月暗好啼乌。凋残贵有亲仁术，梅福何须去隐吴<sup>⑤</sup>。

①大谷：当作太谷，并州属县，今山西太谷。②并州：治所在晋阳，今山西太原市西南。③史笔：史官的纪录。循吏：奉职守法的官吏。《史记》、《汉书》皆有《循吏传》。④辕门：军营营门。鲁儒：指儒生。儒家祖师孔子、孟子皆鲁人，因称。⑤梅福：见 205·41②。

### 37 同李端春望<sup>①</sup>

二毛羈旅尚迷津<sup>②</sup>，万井莺花雨后春<sup>③</sup>。宫阙参差当晚日，山河迤邐静纤尘。和风醉里承恩客<sup>④</sup>，芳草归时失意人<sup>⑤</sup>。南北东西各自去，年年依旧物华新。

①李端：见卷二七三小传。②二毛：头发花白称二毛。③万井：井为邑人聚居之所。万井言民居之众。④“和风”句：言李端蒙受皇恩，春风得意。端于大历五年进士及第，释褐校书郎。⑤失意人：耿沛自谓。

### 38 岳祠送薛近贬官<sup>①</sup>

枯松老柏仙山下，白帝祠堂枕古逵<sup>②</sup>。迁客无辜祝史告<sup>③</sup>，神明有喜女巫知。遥思桂浦人空去<sup>④</sup>，远过衡阳雁不随<sup>⑤</sup>。度岭梅花翻向北<sup>⑥</sup>，回看不见树南枝。

①岳祠：华岳祠，祀岳神金天王。在西岳华山。至德中，加封西岳为金天王。见《唐会要》卷二二。②白

帝祠：即岳祠。西方属金，色白，故金天王又称白帝。古迹：古道。③祝史：祠庙中司祭礼的巫师。④桂浦：桂水流经郴州，入春水。薛近贬所似在郴州、连州一带。⑤衡阳雁：衡山有回雁峰，相传雁飞至此即北归。⑥度岭：岭谓五岭。度岭即至岭南。

## 39 送友人游江南

远别悠悠白发新，江潭何处是通津。潮声偏惧初来客，海味唯甘久住人。漠漠烟光前浦晚<sup>①</sup>，青青草色定山春<sup>②</sup>。汀洲更有南回雁<sup>③</sup>，乱起联翩北向秦。

①浦：水边。②定山：在今浙江杭州市东南，突出于钱塘江，江涛至此辄抑声，过此即雷吼。③汀洲：水边平地。

40 长门怨<sup>①</sup>

闻道昭阳宴<sup>②</sup>，嗔蛾落叶中<sup>③</sup>。清歌逐寒月<sup>④</sup>，遥夜入深宫。

①长门怨：见224·12①。②昭阳：见205·45⑧。③嗔蛾：皱眉。

## 41 秋日

反照入闾巷<sup>①</sup>，忧来与谁语<sup>②</sup>。古道无人行<sup>③</sup>，秋风动禾黍。

①反照：阳光反射。指夕照。闾巷：里弄。②忧来与谁：全诗校：“一作愁来谁共。”③无：全诗校：“一作少。”

## 42 秋夜

高秋夜分后<sup>①</sup>，远客雁来时。寂寞重门掩，无人问所思。

①夜分：夜半。

43 慈恩寺残春<sup>①</sup>

双林花已尽<sup>②</sup>，叶色占残芳。若问同游客，高年最断肠。

①慈恩寺：见205·21①。②双林：指佛寺，见216·

52②。

44 早次眉县界<sup>①</sup>

匹马晓路归<sup>②</sup>，悠悠渭川道<sup>③</sup>。晴山向孤城，秋日满白草。

①眉：全诗校：“一作郿。”按校语是。郿县，凤翔府扶风郡属县，今陕西眉县。②路：全诗校：“一作言。”③渭川：泛指渭水流域。

## 45 路傍墓

石马双双当古树，不知何代公侯墓。墓前靡靡春草深<sup>①</sup>，唯有行人看碑路。

①靡靡：全诗校：“一作菲菲。”

## 46 代园中老人

佣赁难堪一老身<sup>①</sup>，皤皤力役在青春<sup>②</sup>。林园手种唯吾事，桃李成阴归别人。

①佣赁：受雇为人做工。难：全诗校：“一作谁。”②皤（pó）皤：头白貌。青春：春天。

## 47 古意

虽言千骑上头居<sup>①</sup>，一世生离恨有馀。叶下绮窗银烛冷，含啼自草锦中书<sup>②</sup>。

①千骑句：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”后用为太守之典。②锦中书：用苏若兰事，见219·25④。

48 凉州词<sup>①</sup>

国使翩翩随旆旌<sup>②</sup>，陇西岐路足荒城<sup>③</sup>。毡裘牧马胡雏小<sup>④</sup>，日暮蕃歌三两声。

①凉州词：见242·3①。②翩翩：马疾驰貌。③陇西：陇右。泛指陇山（六盘山南段）以西地区。岐路：岔路。借指离别之处。④胡雏：称少数民族的少年人。

49 安邑王校书居<sup>①</sup>

秋来池馆清，夜闻宫漏声<sup>②</sup>。迢递玉山迥<sup>③</sup>，泛滟银河倾。琴上松风至<sup>④</sup>，窗里竹烟生。多



君不家食<sup>⑤</sup>，孰云事岩耕<sup>⑥</sup>。

①安邑：见257·73①。校书：秘书省校书郎，掌校理图籍。②宫漏：宫中滴漏（古计时器）。③玉山：即蓝田山，在今陕西蓝田县东，产玉。④“琴上”句：谓弹奏琴曲《风入松》。⑤多：赞许。不家食：不肯赋闲。《周易·大畜》：“大畜，利贞。不家食，吉。”⑥岩耕：指隐居。汉扬雄《法言·问神》：“谷口郑子真，不屈其志而耕乎岩石之下。”

## 50 登总持寺阁<sup>①</sup>

今日登高阁，三休忽自悲<sup>②</sup>。因知筋力减，不及往年时。草树还如旧，山河亦在兹。龙钟兼老病<sup>③</sup>，更有重来期<sup>④</sup>。

①总持寺：寺名。在长安和平坊。有高阁，为长安一胜。岑参有《登总持阁》诗。孟浩然有《登总持寺浮图》诗。②三休：休息三次方能到顶。语出贾谊《新书·退让》，本义是形容其高。此处兼有年老力衰意。③龙钟：潦倒貌。④更有：岂有。

## 51 寄钱起<sup>①</sup>

草长花落树，羸病强寻春。无复少年意，空馀华发新。青原高见水，白社静逢人<sup>②</sup>。寄谢南宮客<sup>③</sup>，轩车不见亲。

①钱起：见卷二二五小传。全诗校：“一作司空曙诗。”题作《暮春野望寄钱起》。见281·24。②白社：见257·60③。③寄谢：寄语。南宮：指尚书省。时钱起在尚书省吏部任职。

## 52 宿青龙寺故昙上人院<sup>①</sup>

年深宫院在，闲客自相逢<sup>②</sup>。闭户临寒竹，无人有夜钟。降龙今已去<sup>③</sup>，巢鹤竟何从。坐见繁星晓，凄凉识旧峰。

①此诗重见于司空曙集，题同，见282·57。青龙寺：在长安新昌坊。见《唐会要》卷四八。②闲：司空曙集作“旧”。③降龙：传说如来曾以火光三昧降伏毒龙，见《佛本行集经·迦叶三兄弟品》。此借指昙上人。去：去世。

## 53 新蝉<sup>①</sup>

今朝蝉忽鸣，迁客若为情<sup>②</sup>。便觉一年谢<sup>③</sup>，能令万感生。微风方满树，落日稍沉城。为问同怀者，凄凉听几声。

①全诗校：“一作司空曙诗。”题同，见282·33。②迁客：被贬谪的人。司空曙集作“羁客”。若：如何。③便：司空曙集校：“一作渐。”谢：司空曙集作“老”，校：“一作谢。”

## 54 秋中雨田园即事

漠漠重云暗，萧萧密雨垂。为霖淹古道，积日满荒陂。五稼何时获，孤村几户炊。乱流发通圃，腐叶著秋枝。暮霭新樵湿<sup>①</sup>，晨渔旧浦移。空馀去年菊，花发在东篱<sup>②</sup>。

①爨（cuàn）：生火做饭。②陶渊明《饮酒》其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”

## 55 拜新月<sup>①</sup>

开帘见新月，便即下阶拜。细语人不闻，北风吹裙带。

①全诗校：“一作李端诗。”见275·58。

## 56 客行赠人<sup>①</sup>

旅行虽别路，日暮各思归。欲下今朝泪，知君亦湿衣。

①一作李端诗。题为《客行赠冯著》。见275·55。

## 57 赠山老人<sup>①</sup>

白首独一身，青山为四邻。虽行故乡陌，不见故乡人。

①一作李端诗，题为《赠山中老人》。见275·57。

## 58 赠胡居士<sup>①</sup>

孔融过五十<sup>②</sup>，海内故人稀。相府恩犹在，知君未拂衣<sup>③</sup>。

①一作李端诗。见 275·52。②孔融：见 216·21⑤。  
③拂衣：拂衣而去，表示决绝之意。

59 荐福寺送元伟<sup>①</sup>

送客攀花后，寻僧坐竹时。明朝莫回望，青草  
马行迟。

①一作李端诗，题同。见 275·53。荐福寺：见 233·  
40①。元伟：曾任三原尉。韦应物有诗赠之。

60 观邻老栽松<sup>①</sup>

虽过老人宅，不解老人心。何事斜阳里，栽松  
欲待阴。

①一作李端诗，题同。见 275·51。

61 哭麹象<sup>①</sup>

忆昨秋风起<sup>②</sup>，君曾叹逐臣<sup>③</sup>。何言芳草日，  
自作九泉人<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作司空曙诗。”题为《哭麹山人》。见  
281·87。②昨：司空曙集作“昔”。③逐臣：被贬谪  
或放逐的人。④九泉：指墓穴。

62 哭苗垂<sup>①</sup>

旧友无由见，孤坟草欲长。月斜邻笛尽，车马  
出山阳<sup>②</sup>。

①又作李端诗，见 275·54。李诗题下校：“一作过故  
友墓。”苗垂：潞州壶关人，肃宗时宰相苗晋卿子。  
②月斜二句：用晋向秀《思旧赋》事，见 212·38⑤。

63 题云际寺故僧院<sup>①</sup>

白发匆匆色，青山草草心。远公仍下世，从此  
别东林<sup>②</sup>。

①一作李端诗。题作《题云际寺暕上人故院》。见  
275·50。②远公：慧远，居庐山东林寺，见 205·47·2  
⑥。此喻指暕上人。

## 64 句

高树多凉吹，疏蝉足断声<sup>①</sup>。

①全诗注：“见《海录碎事》。”按：此乃颜真卿等  
《又溪馆听蝉联句》中杨凭句。

(储仲君 张琴)

## 增订注释全唐诗卷二五九

## 戎昱

戎昱，荆州荆门（今湖北荆门市）人。少  
举进士。乾元年间在浙西节度使颜真卿幕。约  
大历元年（766）入蜀，次年秋离川至江陵，  
荆南节度使卫伯玉辟为从事。大历四年（769）  
前后，入湖南观察使崔瓘幕中。后放游湘水，  
客居桂林。建中三年（782）任殿中侍御史，  
次年谪辰州刺史。贞元七年（791）前后，出  
任虔州刺史。晚年事迹不可确考。《新唐书·艺  
文志》著录其集五卷，已散佚，今存诗一卷。  
事见《唐诗纪事》卷二八、《唐才子传校笺》  
卷三。

1 塞下曲六首<sup>①</sup>

惨惨寒日没，北风卷蓬根。将军领疲兵，却入  
古寒门<sup>②</sup>。回头指阴山<sup>③</sup>，杀气成黄云<sup>④</sup>。

①塞下曲：唐新乐府辞，属《横吹曲》。下，全诗校：  
“一作上。”②却人：退人。③阴山：即今内蒙古自治  
区之阴山山脉。④黄云：塞外黄沙飞扬，云呈黄色，  
故称。

## 其二

上山望胡兵，胡马驰骤速。黄河冰已合，意又  
向南牧<sup>①</sup>。嫫姚夜出军<sup>②</sup>，霜雪割人肉。

①向南牧：南下牧马，即南下犯边。②嫫姚：汉代武  
官名。西汉名将霍去病曾官嫫姚校尉。

## 其三

塞北无草木，乌鸢巢僵尸<sup>①</sup>。泱泱沙漠空<sup>②</sup>，  
终日胡风吹。战卒多苦辛，苦辛无四时。

①乌鸢：乌鸦与老鹰。②泱泱：当为“泱”之误。泱



漭：广阔无边貌。司马相如《上林赋》：“过乎泱漭之野。”

#### 其四

晚渡西海西<sup>①</sup>，向东看日没。傍岸砂砾堆，半和战兵骨。单于竟未灭<sup>②</sup>，阴气常勃勃<sup>③</sup>。

①西海：青海湖之古称。在今青海省东北部。②单于：匈奴君主的称号。③阴气：阴森肃杀之气。勃勃：旺盛貌。

#### 其五

城上画角哀<sup>①</sup>，即知兵心苦<sup>②</sup>。试问左右人<sup>③</sup>，无言泪如雨。何意休明时<sup>④</sup>，终年事鞞鼓<sup>⑤</sup>。

①城：全诗校：“一作楼。”画角：古管乐器名。以竹木或皮革制成，因外加彩绘形如牛角，故名。发声哀厉高亢，军中多用之，以警昏晓。②即：全诗校：“一作则。”③左右人：身边之人。指戍边士兵。④休明：美好清明。指盛世。晋潘岳《西征赋》：“当休明之盛世。”⑤鞞鼓：古代军中所击的小鼓。借指战事。

#### 其六

北风凋白草<sup>①</sup>，胡马日骎骎<sup>②</sup>。夜后戍楼月，秋来边将心。铁衣霜露重<sup>③</sup>，战马岁年深。自有卢龙塞<sup>④</sup>，烟尘飞至今<sup>⑤</sup>。

①白草：见254·26⑤。②骎（qīn）骎：马行疾速貌。③铁衣：铁甲。露：全诗校：“一作雪。”④卢龙塞：古塞名。在今河北喜峰口附近一带。古有塞道，是从河北平原通向东北的一条交通要道。历来为兵家必争之地。⑤烟尘：烽烟尘土。代指战争。

### 2 苦哉行五首 宝应中过滑州洛阳后同王季友作<sup>①</sup>

彼鼠侵我厨<sup>②</sup>，纵狸授梁肉<sup>③</sup>。鼠虽为君却，狸食自须足。冀雪大国耻，翻是大国辱。臃腥逼绮罗<sup>④</sup>，砖瓦杂珠玉。登楼非骋望<sup>⑤</sup>，目笑是心哭。何意天乐中<sup>⑥</sup>，至今奏胡曲。

①苦哉行：乐府旧题。属《相和歌·平调曲》。宝应：肃宗李亨年号，代宗李豫沿用，共二年（762—763）。滑州：治所在今河南滑县东。王季友：参见卷二四八

小传。②彼鼠：喻指安史叛军。③纵狸：放猫。借喻唐向回纥乞兵攻安史叛军，而许以纵掠两京之事。肃宗至德元载（756），借回纥兵平乱，许以克城之日，土地士庶归唐，金帛子女归回纥。次年，克东京，回纥纵兵大掠。代宗宝应元年（762），又借回纥兵。乱平后，回纥军队在东都大肆杀掠，唐军也在洛阳一带纵暴为虐。④臃腥：古代对北方少数民族的蔑称。指回纥兵。绮罗：借指妇女。⑤骋望：极目远望。指消遣游乐。⑥天乐：谓宫廷音。

#### 其二

官军收洛阳，家住洛阳里。夫婿与兄弟，目前见伤死。吞声不许哭，还遣衣罗绮<sup>①</sup>。上马随匈奴<sup>②</sup>，数秋黄尘里。生为名家女，死作塞垣鬼<sup>③</sup>。乡国无还期，天津哭流水<sup>④</sup>。

①还：反而。②匈奴：此借指回纥。③塞垣：边城。指塞外少数民族地区。④天津：古浮桥名。隋炀帝时建。故址在今河南洛阳市西洛水之上。

#### 其三

登楼望天衢<sup>①</sup>，目极泪盈睫。强笑无笑容，须妆旧花靥<sup>②</sup>。昔年买奴仆，奴仆来碎叶<sup>③</sup>。岂意未死间，自为匈奴妾。一生忽至此，万世痛苦业。得出塞垣飞，不如彼蜂蝶。

①天衢：天街。指帝京。此指洛阳。《三国志·吴志·胡综传》：“远处河朔，天衢隔绝。”②花靥（yè）：指女子用彩色在面部点搽的妆饰。③来碎叶：来自碎叶。碎叶，古城名。故址在今吉尔吉斯北部托克马克附近。唐时系安西都护辖地。

#### 其四

妾家清河边<sup>①</sup>，七叶承貂蝉<sup>②</sup>。身为最小女，偏得浑家怜<sup>③</sup>。亲戚不相识，幽闺十五年。有时最远出，只到中门前。前年狂胡来<sup>④</sup>，惧死翻生全。今秋官军至，岂意遭戈铤<sup>⑤</sup>。匈奴为先锋，长鼻黄发拳<sup>⑥</sup>。弯弓猎生人，百步牛羊膻。脱身落虎口，不及归黄泉<sup>⑦</sup>。苦哉难重陈<sup>⑧</sup>，暗哭苍苍天。

①清河：古河名，源出今河南内黄，东北流经河北清

河、故城、景县、东光，由卫河、海河入海。后湮废。②七叶：七世。貂蝉：贵近之臣的冠饰。《新唐书·车服志》：“侍中、中书令、左右散骑常侍有黄金钗，附蝉、貂尾。”③浑家：全家。④狂胡：指安史叛军。⑤戈铤：泛指兵器。借指战争。铤，古代兵器，似矛而短小，铁柄。⑥拳：通“蜷”。屈曲。⑦不及：不如。归黄泉：指死亡。黄泉，指阴间。⑧重：再。

### 其五

可汗奉亲诏<sup>①</sup>，今月归燕山<sup>②</sup>。忽如乱刀剑，搅妾心肠间。出户望北荒，迢迢玉门关<sup>③</sup>。生人为死别，有去无时还。汉月割妾心，胡风凋妾颜。去去断绝魂，叫天天不闻。

①可汗：亦作“可寒”、“合罕”。古代柔然、突厥、回纥等族最高统治者的称号。此指回纥君主。②燕山：燕然山。即今蒙古人民共和国之杭爱山。唐安北都护府辖地，为回纥所居之处。③玉门关：故址在今甘肃敦煌西北。此以指代北方边塞。

### 3 苦辛行<sup>①</sup>

且莫奏短歌<sup>②</sup>，听余苦辛词。如今刀笔士<sup>③</sup>，不及屠沽儿<sup>④</sup>。少年无事学诗赋，岂意文章复相误。东西南北少知音，终年竟岁悲行路<sup>⑤</sup>。仰面诉天天不闻，低头告地地不言。天地生我尚如此，陌上他人何足论。谁谓西江深<sup>⑥</sup>，涉之固无忧。谁谓南山高，可以登之游。险巖唯有世间路<sup>⑦</sup>，一晌令人堪白头<sup>⑧</sup>。贵人立意不可测，等闲桃李成荆棘<sup>⑨</sup>。风尘之士深可亲<sup>⑩</sup>，心如鸡犬能依人。悲来却忆汉天子<sup>⑪</sup>，不弃相如家旧贫<sup>⑫</sup>。劝君且饮酒，酒能散羁愁<sup>⑬</sup>。谁家有酒判一醉<sup>⑭</sup>，万事从他江水流。

①乐府《相和歌·清调曲》有《塘上行》、《蒲生行》，其辞悲辛，梁刘孝威以其所作题为《塘上苦辛行》，后遂以《苦辛行》为题。②短歌：即《短歌行》，属《相和歌·平调曲》。③刀笔士：指文人。④屠沽儿：屠夫与卖酒的人。指执贱业者。⑤行路：指《行路难》曲，见221·7·2⑥。⑥西江：唐人多称长江中下游为西江。⑦险巖：艰险难行貌。⑧一晌：片刻。⑨等闲：平白，无端。荆棘：喻指嫌隙、芥蒂。⑩风尘

之士：指久客于外、穷困落魄的士人。⑪汉天子：指汉武帝刘彻。⑫相如：司马相如。参见213·31⑤。⑬羁愁：旅愁。羁，作客在外。⑭判：同“拼”。

### 4 长安秋夕<sup>①</sup>

八月更漏长<sup>②</sup>，愁人起常早。闭门寂无事，满院生秋草<sup>③</sup>。昨宵西窗梦<sup>④</sup>，梦入荆南道<sup>⑤</sup>。远客归去来<sup>⑥</sup>，在家贫亦好。

①全诗校：“一作《中秋感怀》。”②更漏：古代用滴漏计时，夜间凭漏刻传更，故称。③院：全诗校：“一作地。”④西：全诗校：“一作北。”⑤荆南：唐方镇名。至德二年（757）置荆南节度使，治所在荆州（今湖北江陵）。南：全诗校：“一作门。”荆门，唐县名，今湖北荆门市。⑥远客：作者自指。来：语助词。

### 5 罗江客舍<sup>①</sup>

山县秋云暗，茅亭暮雨寒。自伤庭叶下，谁问客衣单。有兴时添酒<sup>②</sup>，无聊懒整冠。近来乡国梦，夜夜到长安。

①罗江：县名。故址在今四川省北部德阳、安县一带。②添酒：全诗校：“一作开卷。”

### 6 赠岑郎中<sup>①</sup>

童年未解读书时，诵得郎中数首诗。四海烟尘犹隔阔<sup>②</sup>，十年魂梦每相随<sup>③</sup>。虽披云雾逢迎疾<sup>④</sup>，已恨趋风拜德迟<sup>⑤</sup>。天下无人鉴诗句，不寻诗伯更寻谁<sup>⑥</sup>。

①岑郎中：岑参。曾数任郎官之职。参见卷一八七小传。闻一多《岑嘉州系年考证》谓大历元年（766）二月，杜鸿渐为山南西道剑南东西川副元帅、剑南西川节度使，“平蜀乱，表岑职方郎中，兼殿中侍御史，列置幕府，同人蜀……六月入剑门，七月抵成都”。此诗当作于岑参抵成都后，其时戎昱方客剑南。②四海烟尘：指安史之乱。③随：全诗校：“一作思。”④披云雾：用乐广事，见213·8⑦。逢迎：迎接，接待。《史记·刺客列传》：“太子逢迎，却行为导。”虽披：全诗校：“一作欣披。”⑤趋风：疾趋如风，表示恭敬。德：全诗校：“一作识。”⑥诗伯：诗坛领袖。此以誉岑参。更：原作“重”，全诗校：“一作更。”据改。



7

闻笛<sup>①</sup>

入夜思归切，笛声清更哀<sup>②</sup>。愁人不愿听，自到枕前来<sup>③</sup>。风起塞云断，夜深关月开。平明独惆怅<sup>④</sup>，飞尽一庭梅<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作李益诗。”题作《夜上受降城闻笛》。见272·24。②清：全诗校：“一作寒。”③前：全诗校：“一作边。”④平明：天亮时。⑤梅：古笛曲有《梅花落》，属汉横吹曲。《乐府诗集》卷二四：“《梅花落》，本笛中曲也。按唐大角曲亦有《大单于》、《小单于》、《大梅花》、《小梅花》等曲，今其声犹有存者。”飞：李益集作“落”，校：“一作飞。”

8 汉上题韦氏庄<sup>一作岑参诗。见189·131</sup>

9

## 闺情

侧听宫官说<sup>①</sup>，知君宠尚存。未能开笑颊，先欲换愁魂。宝镜窥妆影，红衫裛泪痕<sup>②</sup>。昭阳今再入<sup>③</sup>，宁敢恨长门<sup>④</sup>。

①侧听：从旁听到。宫官：太监。②裛：通“浥”，沾湿。③昭阳：汉宫殿名。见205·45⑧。④宁敢：岂敢。长门：汉宫殿名。见224·12①。

10 衡阳春日游僧院<sup>①</sup>

曾共刘谿议<sup>②</sup>，同时事道林<sup>③</sup>。与君相掩泪，来客岂知心。阶雪凌春积<sup>④</sup>，炉烟向暝深<sup>⑤</sup>。依然旧童子，相送出花林。

①一作杨巨源诗，题作《春日与刘评事过故证上人院》。见322·27。②谿议：官名，即谿议参军事，诸王府属官，正五品上，掌参议庶事。见《唐六典》卷二九。③道林：东晋高僧支遁之字。参见205·47·2⑤。此借指衡阳僧。④凌春：越春。⑤向暝：临近天黑。

11 玉台体题湖上亭<sup>①</sup>

湖入县西边，湖头胜事偏<sup>②</sup>。绿竿初长笋<sup>③</sup>，红蕖未开莲<sup>④</sup>。蔽日高高树，迎人小小船。清风长入坐，夏月似秋天。

①玉台体：以《玉台新咏》为代表的一种诗风。南朝陈徐陵编选《玉台新咏》，所收诗篇大多文词纤艳。后遂称此种类型的作品为“玉台体”。②胜事：胜景。偏：引申为非常之意。③绿竿：指竹。④红蕖：谓含苞未放的荷花。

12 早梅<sup>一作张谓诗。见186·38</sup>

13

移家别湖上亭<sup>①</sup>

好是春风湖上亭<sup>②</sup>，柳条藤蔓系离情。黄莺久住浑相识<sup>③</sup>，欲别频啼四五声<sup>④</sup>。

①据孟棻《本事诗·情感》载，韩滉镇浙西时，戎昱为所恋歌伎作此诗，伎唱于韩滉筵中。所载当出于传说，未尽可信。②是：全诗校：“一作去。”③浑：全。④四：全诗校：“一作三。”

14

## 客堂秋夕

隔窗萤影灭复流<sup>①</sup>，北风微雨虚堂秋。虫声竟夜引乡泪，蟋蟀何自知人愁<sup>②</sup>。四时不得一日乐，以此方悲客游恶<sup>③</sup>。寂寂江城无所闻，梧桐叶上偏萧索。

①灭复流：谓萤火明灭，流飞于夜空。②自知人：全诗校：“一作知人自。”③客游恶：因久客在外而生厌。游恶：全诗校：“一作牢落。”牢落：旷然而无所寄托貌。

15

湖南雪中留别<sup>①</sup>

草草还草草<sup>②</sup>，湖东别离早<sup>③</sup>。何处愁杀人，归鞍雪中道。出门迷辙迹，云水白浩浩。明日武陵西<sup>④</sup>，相思鬓堪老。

①湖南：唐方镇名。广德二年（764）置湖南观察使，初治衡州（今湖南衡阳），大历四年（769）移治潭州（今湖南长沙）。②草草：忧思烦乱貌。③湖东：当指今洞庭湖东南部水域。④武陵：县名。即今湖南常德市。

16

赠别张駙马<sup>①</sup>

上元年中长安陌<sup>②</sup>，见君朝下欲归宅<sup>③</sup>。飞龙骑马三十匹<sup>④</sup>，玉勒雕鞍照初日。数里衣香遥

扑人，长衢雨歇无纤尘。从奴斜抱敕赐锦<sup>⑤</sup>，  
双双蹙出金麒麟<sup>⑥</sup>。天子爱婿皇后弟，独步明  
时负权势<sup>⑦</sup>。一身扈跸承殊泽<sup>⑧</sup>，甲第朱门耸  
高戟<sup>⑨</sup>。凤凰楼上伴吹箫<sup>⑩</sup>，鸚鵡杯中醉留  
客<sup>⑪</sup>。泰去否来何足论<sup>⑫</sup>，宫中晏驾人事翻<sup>⑬</sup>。  
一朝负谴辞丹阙<sup>⑭</sup>，五年待罪湘江源<sup>⑮</sup>。冠冕  
凄凉几迁改<sup>⑯</sup>，眼看桑田变成海<sup>⑰</sup>。华堂金屋  
别赐人<sup>⑱</sup>，细眼黄头总何在<sup>⑲</sup>。渚宫相见寸心  
悲<sup>⑳</sup>，懒欲今时问昔时。看君风骨殊未歇<sup>㉑</sup>，  
不用愁来双泪垂。

①张驸马：驸马都尉张潜，肃宗张皇后弟，尚延和郡主，为鸿胪卿。宝应元年（762），肃宗病危，张皇后与宦官朱光辉等谋立越王，事败，张后被幽禁。代宗立，废张后为庶人，赐死。其弟张清贬硤州司马，潜贬郴州（今湖南郴州市）司马。②上元：肃宗李亨年号（760—761）。陌：街。③朝下：指朝觐礼毕。④飞龙：唐代御厩名。天子之养马处。三：全诗校：“一作四。”⑤敕：皇帝的诏书。⑥蹙：指用拈紧的金银线刺绣，使丝织品的纹路收缩起来。⑦明时：指盛世。负：倚恃。⑧扈跸：侍从护卫皇帝车驾。⑨耸高戟：见225·7⑫。⑩“凤凰楼”句：用萧史、弄玉事，见213·9⑧。⑪鸚鵡杯：以鸚鵡螺壳制成之杯。唐教坊饮宴之曲有《鸚鵡杯》。⑫泰去否（pǐ）来：佳运去而厄运至。《易·杂卦》：“否泰，反其类也。”⑬晏驾：帝王死亡的讳辞。此指肃宗死。⑭丹阙：指京城。⑮湘江源：指张潜被贬之地郴州，其地在湘江上游，故称。⑯冠冕：代指仕宦。⑰桑田变成海：见238·2·2⑥。⑱金屋：见224·21④。⑲细眼：指侍女。黄头：指童仆。⑳渚宫：春秋楚成王所建之别宫，故址在今湖北江陵城内。后世遂以此为江陵别称。㉑风骨：此指遒劲的气概。殊未歇：尚未消失。

### 17 泾州观元戎出师<sup>①</sup>

寒日征西将，萧萧万马丛。吹笳覆楼雪，祝纛  
满旗风<sup>②</sup>。遮虏黄云断，烧羌白草空。金铙肃  
天外<sup>③</sup>，玉帐静霜中<sup>④</sup>。朔野长城闭<sup>⑤</sup>，河源  
旧路通<sup>⑥</sup>。卫青师自老<sup>⑦</sup>，魏绛赏何功<sup>⑧</sup>。枪  
垒依沙迥<sup>⑨</sup>，辕门压塞雄<sup>⑩</sup>。燕然如可勒<sup>⑪</sup>，  
万里愿从公。

①泾州：治所在安定（今甘肃泾川县北）。元戎：主

将。此指关内河东副元帅郭子仪。代宗永泰元年（765），叛将仆固怀恩引吐蕃、回纥、党项羌、吐谷浑等三十万兵，侵犯泾、邠，焚掠京畿。郭子仪进兵泾州，晓喻回纥，使之与唐合兵，大破吐蕃于泾州灵台县（今甘肃灵台）之西原。②祝：祭。纛（dào）：军中大旗。③金铙：打击乐器。以青铜制成。肃天外：指金铙一击则鼓声歇止，一片肃静。《周礼·地官·鼓人》：“以金铙止鼓。”④玉帐：征战时主将所居之帐幕。⑤朔：北方。⑥河源：军镇名。唐仪凤二年（677）置。治所在今青海西宁市东南。安史之乱后为吐蕃所据。⑦卫青：西汉名将。汉武帝时，多次领兵征伐匈奴，官至大将军。《史记》、《汉书》皆有传。师自老：军队因多年征战而疲惫。⑧魏绛：春秋时晋国大夫。力主与戎族和好，为晋悼公采纳，以郑人所赂女乐歌钟之半赐之。参见213·3⑨。赏何功：指魏绛无征战之功而获赏。⑨枪垒：用尖竹木所筑之壁垒。依沙迥：指枪垒依沙丘之地势而起伏远列。⑩辕门：军营之门。⑪“燕然”句：见211·29⑭。

### 18 从军行<sup>①</sup>

昔从李都尉<sup>②</sup>，双鞬照马蹄<sup>③</sup>。擒生黑山北<sup>④</sup>，  
杀敌黄云西。太白沉虏地<sup>⑤</sup>，边草复萋萋。归  
来邯郸市<sup>⑥</sup>，百尺青楼梯<sup>⑦</sup>。感激然诺重<sup>⑧</sup>，  
平生胆力齐。芳筵暮歌发，艳粉轻鬟低<sup>⑨</sup>。半  
酣秋风起，铁骑门前嘶。远戍报烽火<sup>⑩</sup>，孤城  
严鼓鞞<sup>⑪</sup>。挥鞭望尘去，少妇莫含啼。

①从军行：乐府《相和歌辞·平调曲》名。②李都尉：西汉名将李广，景帝时曾任陇西都尉。以英勇善战著称。参见214·48·19⑦。③鞬：盛弓的皮袋。④擒生：捉俘虏。黑山：即今大青山，在内蒙境内。⑤太白：即金星，主兵。参见227·50②。沉虏地：金星沉没于虏地，意谓边境战事平息。⑥邯郸市：古城名，在今河北邯郸市。此地妇女以能歌善舞著称。⑦青楼：此指歌馆妓院。⑧感激：感奋激发。然诺：许诺。《史记·游侠列传》：“其言必信，其行必果，已诺必诚，不爱其躯。”⑨艳粉轻鬟：代指美女。⑩远戍：边塞。⑪严鼓鞞（pí）：谓军情紧急。鼓鞞，军中所用大鼓与小鼓，代指战事。

### 19 古意

女伴朝来说，知君欲弃捐<sup>①</sup>。懒梳明镜下，羞  
到画堂前。有泪沾脂粉，无情理管弦<sup>②</sup>。不知



将巧笑<sup>③</sup>，更遣向谁怜<sup>④</sup>。

①弃捐：抛弃。②“无情”句：谓没有心思弹琴吹箫。③巧笑：美丽动人的笑。《诗·卫风·硕人》：“巧笑倩兮，美目盼兮。”④怜：爱。

## 20 听杜山人弹胡笳<sup>①</sup>

绿琴胡笳谁妙弹<sup>②</sup>，山人杜陵名庭兰<sup>③</sup>。杜君少与山人友，山人没来今已久<sup>④</sup>。当时海内求知音，嘱咐胡笳入君手<sup>⑤</sup>。杜陵攻琴四十年，琴声在音不在弦。座中为我奏此曲，满堂萧瑟如穷边<sup>⑥</sup>。第一第二拍<sup>⑦</sup>，泪尽蛾眉没蕃客<sup>⑧</sup>。更闻出塞入塞声<sup>⑨</sup>，穹庐毡帐难为情<sup>⑩</sup>。胡天雨雪四时下，五月不曾芳草生。须臾促轸变宫徵<sup>⑪</sup>，一声悲兮一声喜。南看汉月双眼明，却顾胡儿寸心死<sup>⑫</sup>。回鹘数年收洛阳<sup>⑬</sup>，洛阳士女皆驱将<sup>⑭</sup>。岂无父母与兄弟，闻此哀情皆断肠。杜陵先生证此道<sup>⑮</sup>，沈家祝家皆绝倒<sup>⑯</sup>。如今世上雅风衰<sup>⑰</sup>，若个深知此声好<sup>⑱</sup>。世上爱筝不爱琴，则明此调难知音。今朝促轸为君奏，不向俗流传此心。

①杜山人：即诗中所谓杜君。山人，隐士。胡笳：琴曲《胡笳十八拍》之省。其辞相传为汉末蔡邕女蔡琰所作。全诗校：“一本题下有歌字。”②绿琴：见258·19⑤。③杜陵：见205·39②。庭兰：董庭兰。天宝、至德间的著名琴师，善弹《胡笳》，著《大胡笳十九拍》一卷。与房琯友善。肃宗时，房琯为相，庭兰为琯之门客。李颀有《听董大弹胡笳声兼寄语弄房给事》诗。④没：同“歿”，死。⑤嘱咐：托付，传授。⑥萧瑟(sè)：风吹草木声。穷边：荒僻的边远之地。⑦拍：章，节。⑧蛾眉没蕃客：指蔡琰。参见254·26⑦。⑨出塞入塞：皆汉乐府《横吹曲》名。此言琴曲有似《出塞》、《入塞》之声者。⑩穹庐毡帐：游牧民族之居所。即今之蒙古包。难为情：情怀凄苦不堪。⑪促轸：拧紧琴上弦轴。宫徵(zhǐ)：古乐律五声音阶中的两个音级。《乐府诗集》卷五十七引《三礼图》：“琴第一弦为宫，次弦为商，次为角，次为徵，次为羽。”⑫却顾：回顾。胡儿：指蔡琰嫁匈奴左贤王后所生之子。蔡琰《胡笳十八拍·第十三拍》：“不谓残生兮却得旋归，抚抱胡儿兮泣下沾衣。汉使迎我兮四牡骝骝，号失声兮谁得知？”⑬回鹘：即回纥。

收洛阳：见本卷2③。⑭驱将：驱赶劫持。⑮杜陵先生：指董庭兰。证此道：谓擅长此道，即精于弹《胡笳》。证，参悟。⑯沈家祝家：马端临《文献通考》卷一三八引杜挚《笳赋》：“沈辽集《大胡笳十八拍》，世号沈家声；《小胡笳十九拍》，末拍为契声，世号祝家声。”李肇《国史补》卷下：“董庭兰尤善沈声、祝声。”⑰雅风：《诗经》之大雅、小雅与国风。谓正声。⑱若个：犹“哪个”，何人。

## 21 咏史<sup>①</sup>

汉家青史上<sup>②</sup>，计拙是和亲。社稷依明主，安危托妇人。岂能将玉貌，便拟静胡尘<sup>③</sup>。地下千年骨，谁为辅佐臣？

①全诗校：“一作和蕃。”唐范摅《云溪友议》卷下《和戎讽》载：“宪宗朝，北狄频寇边，大臣奏议：古者和亲有五利，而无千金之费。”宪宗乃吟诵戎昱此诗，笑曰：“魏绛之功，何其懦也！”大臣遂息和戎之论。②青史：古以竹简记事，故称史籍为青史。③静：平息。胡尘：指游牧民族入侵。胡，全诗校：“一作烟。”

## 22 桂州腊夜<sup>①</sup>

坐到三更尽，归仍万里赊<sup>②</sup>。雪声偏傍竹，寒梦不离家。晓角分残漏<sup>③</sup>，孤灯落碎花<sup>④</sup>。二年随骠骑<sup>⑤</sup>，辛苦向天涯。

①桂州：唐州名，治所在临桂（今广西桂林市）。腊夜：腊日之夜。南朝梁宗懔《荆楚岁时记》：“十二月八日为腊日。”②赊：远。③晓角：清晨报时的画角声。漏：古代滴水计时的仪器，借指时刻。④落碎花：指灯芯馀烬焦结碎落如小花。⑤骠骑：西汉名将霍去病曾任骠骑将军，此借指李昌巖。据《旧唐书·代宗纪》及《德宗纪》，大历八年（773）九月至建中二年（781）二月，昌巖为桂州刺史、桂管防御观察使，兼御史大夫。戎昱为其幕僚。诗当作于此数年中。

## 23 再赴桂州先寄李大夫<sup>①</sup>

玷玉甘长弃<sup>②</sup>，朱门喜再游<sup>③</sup>。过因谗后重，恩合死前酬<sup>④</sup>。养骥须怜瘦，栽松莫厌秋。今朝两行泪，一半血和流。

①寄：全诗校：“一作上。”李大夫：指李昌巖。见前诗注⑤。《郡斋读书志》卷四中载：戎昱为李昌巖幕宾，“后因饮席，调其侍儿，巖微知其故，即赠之。昱感作赋诗，有‘恩合死前酬’之句”。②玷玉：有瑕之玉。作者自喻。③朱门：贵族邸第的代称。此指李昌巖之宅。④合：当，应。

## 24 题招提寺<sup>①</sup>

招提精舍好<sup>②</sup>，石壁向江开。山影水中尽，鸟声天上来。一灯传岁月<sup>③</sup>，深院长莓苔。日暮双林磬<sup>④</sup>，泠泠送客回<sup>⑤</sup>。

①招提寺：故址在今浙江嘉兴市西。见《方輿胜览》卷三。②精舍：僧人习禅居住之所。③一灯：指佛前之长明灯。佛教以灯喻佛法，传法曰传灯。④双林：借指佛寺，参见216·52②。⑤泠泠：形容磬声清越。全诗校：“一作玲玲。”

## 25 谪官辰州冬至日有怀<sup>①</sup>

去年长至在长安<sup>②</sup>，策杖曾簪獬豸冠<sup>③</sup>。此岁长安逢至日，下阶遥想雪霜寒。梦随行伍朝天去<sup>④</sup>，身寄穷荒报国难。北望南郊消息断<sup>⑤</sup>，江头唯有泪阑干<sup>⑥</sup>。

①辰州：治所在沅陵（今湖南沅陵县）。戎昱于建中四年（783）谪为辰州刺史，此诗当作于是年冬至日。②长至：指冬至。《新唐书·礼乐志》卷十九注云：“冬至，云天正长至”。③獬豸冠：御史之冠，见222·31⑨。戎昱于建中三年任殿中侍御史。④行伍：指军队。此谓扈驾的兵马。建中四年十月，朱泚叛乱，德宗出走奉天（今陕西乾县）。⑤南郊：每年冬至日，皇帝在京城南郊之圜丘祭天，称南郊大祀。⑥阑干：泪水纵横貌。

## 26 赠韦况征君<sup>①</sup>

身欲逃名名自随，凤衔丹诏降茅茨<sup>②</sup>。苦节难违天子命<sup>③</sup>，贞心唯有老松知。回看药灶封题密<sup>④</sup>，强入蒲轮引步迟<sup>⑤</sup>。今日巢由旧冠带<sup>⑥</sup>，圣朝风化胜尧时。

①韦况：少隐王屋山。贞元二年（786），征为右拾

遗，不就。未几，召为起居郎，半岁而弃官去。又召为司封员外郎，固辞。元和元年（806）授谏议大夫，数月，以太子左庶子致仕。事见《新唐书》本传。征君：曾经朝廷征聘而不肯受职的隐士。②凤衔丹诏：见226·67④。茅茨：茅舍。③苦节：谓坚守节操。④封题：指封装好的丹药。题：在封口题字。⑤蒲轮：以蒲草裹轮、使其行进安稳的车子。用于迎接贤士。⑥巢由：巢父和许由。相传是唐尧时人，隐居不仕。

## 27 送吉州阎使君入道二首<sup>①</sup>

闻道桃源去<sup>②</sup>，尘心忽自悲。余当从宦日，君是弃官时。金汞封仙骨<sup>③</sup>，灵津咽玉池<sup>④</sup>。受传三策备<sup>⑤</sup>，起坐五云随<sup>⑥</sup>。洞里花常发，人间鬓易衰。他年会相访，莫作烂柯棋<sup>⑦</sup>。

①吉州：治所在庐陵（今江西吉安市）。使君：对州郡长官的尊称。阎使君：阎家，贞元七年（791）为吉州刺史，四月，上表请为武陵桃源观道士。从之，赐名遗荣。见《唐会要》卷五〇。诗当作于是时。②桃源：指武陵桃源观。③金汞：即铅汞，道士用以炼丹。④灵津：道教语，指口中津液。玉池：道教语，指口。⑤三策：见256·82③。⑥五云：五色祥云。⑦烂柯棋：见227·62⑦。

### 其二

庐陵太守近隳官<sup>①</sup>，霞帔初朝五帝坛<sup>②</sup>。风过鬼神延受策<sup>③</sup>，夜深龙虎卫烧丹<sup>④</sup>。冰容入镜纤埃静<sup>⑤</sup>，玉液添瓶漱齿寒<sup>⑥</sup>。莫遣桃花迷客路<sup>⑦</sup>，千山万水访君难。

①庐陵：即吉州，天宝元年改为庐陵郡。乾元元年复为吉州。隳（huī）官：弃官。②霞帔：指道士的服装。霞，全诗校：“一作月。”五帝坛：中国古代神话中有青帝、赤帝、黄帝、白帝、黑帝五位天帝。《史记·封禅书》：“文帝出长安门，若见五人于道北，遂因其直北立五帝坛。”五，全诗校：“一作玉。”③延：全诗校：“一作迎。”受策：见256·82③。④龙虎：道教语，指水火。⑤冰容：指仙人洁白清润之容颜。⑥玉液：道家炼成的所谓仙液。添：全诗校：“一作倾。”⑦桃花迷客路：陶潜《桃花源记》载，晋太元中，武陵渔者入桃花源，既出遂迷，不复得入路。

## 28 入剑门<sup>①</sup>

剑门兵革后<sup>②</sup>，万事尽堪悲。鸟鼠无巢穴，儿



童话别离。山川同昔日，荆棘是今时。征战何年定，家家有画旗<sup>③</sup>。

①剑门：见207·42①。②兵革：指战争。唐代宗永泰元年（765），剑南节度使郭英义为检校西山兵马使崔旰所杀，邛州柏茂林、泸州杨子琳、剑南李昌巖皆起兵讨旰，蜀中大乱。③画旗：指绘有图画军旗。

### 29 过商山<sup>①</sup>

雨暗商山过客稀，路傍孤店闭柴扉。卸鞍良久茅檐下，待得巴人樵采归<sup>②</sup>。

①商山：在今陕西商县东南。②巴：指今鄂西北、川东一带。全诗校：“一作主。”

### 30 闰春宴花溪严侍御庄<sup>①</sup>

一团青翠色，云是子陵家<sup>②</sup>。山带新晴雨，溪留闰月花。瓶开巾漉酒<sup>③</sup>，地坼笋抽芽<sup>④</sup>。彩缿承颜面<sup>⑤</sup>，朝朝赋《白华》<sup>⑥</sup>。

①闰春：建中三年（782）闰正月，此诗当为是年作。花溪：在今浙江吴兴东南，北流入运河。侍御：见208·20①。②子陵：东汉严光，字子陵。见214·88⑨。此借指严侍御。③巾漉酒：用陶潜事，见214·89⑤。④坼：裂开。⑤“彩缿”句：用老莱子事，见206·20⑩。全诗校：“彩缿，一作何幸。面，一作服。”⑥白华：见206·20⑩。

### 31 岁暮客怀

异乡三十口，亲老复家贫。无事乾坤内<sup>①</sup>，虚为翰墨人<sup>②</sup>。岁华南去后<sup>③</sup>，愁梦北来频。惆怅江边柳，依依又欲春<sup>④</sup>。

①无事：指自身困蹶，无所作为。②翰墨人：指文人。③岁华：岁时，时光。④《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”

### 32 秋望兴庆宫<sup>①</sup>

先皇歌舞地<sup>②</sup>，今日未游巡。幽咽龙池水<sup>③</sup>，凄凉御榻尘。随风秋树叶，对月老宫人。万事如桑海<sup>④</sup>，悲来欲恸神<sup>⑤</sup>。

①兴庆宫：在长安皇城东之兴庆坊。为玄宗李隆基在藩时宅邸。开元二年置宫，是为南内。故址在今陕西西安市兴庆公园。②先皇：指玄宗。③龙池：见209·27⑦。④桑海：犹沧桑。见238·2·2⑥。⑤恸：悲痛。全诗校：“一作动。”

### 33 送郑炼师贬辰州<sup>①</sup>

辰州万里外，想得逐臣心。谪去刑名枉<sup>②</sup>，人间痛惜深。误将瑕指玉<sup>③</sup>，遂使谤消金<sup>④</sup>。计日西归在<sup>⑤</sup>，休为泽畔吟<sup>⑥</sup>。

①炼师：对道士的敬称。辰州：治所在今湖南沅陵。②刑名：刑法。枉：冤。③将瑕指玉：指责美玉有瑕疵。④谤消金：语本《国语·周语下》之“众口铄金”。意谓众口所毁，虽金石犹可销熔。谤，原作“漫”，全诗校：“一作谤。”据改。消，同“销”。⑤西归：指返回长安。在：助词。⑥泽畔吟：用屈原事，见224·20③。

### 34 云梦故城秋望<sup>①</sup>

故国遗墟在<sup>②</sup>，登临想旧游。一朝人事变，千载水空流。梦渚鸿声晚<sup>③</sup>，荆门树色秋<sup>④</sup>。片云凝不散，遥挂望乡愁。

①云梦：古泽藪名。汉魏人记载其址在南郡华容县（今湖北潜江西南）南，晋以后经学家一般把洞庭湖亦包括在内。故城：指楚之故都郢城（今湖北江陵县北）。②故国：故都。③梦渚：云梦泽中的小洲。声：全诗校：“一作毛。”鸿声晚：全诗校：“一作鸥飞晚。”④荆门：唐县名，在今湖北荆门市。

### 35 秋日感怀

洛阳歧路信悠悠<sup>①</sup>，无事辞家两度秋。日下未驰千里足<sup>②</sup>，天涯徒泛五湖舟<sup>③</sup>。荷衣半浸缘乡泪<sup>④</sup>，玉貌潜销是客愁<sup>⑤</sup>。说向长安亲与故，谁怜岁晚尚淹留。

①信：任凭，听任。悠悠：游荡貌。②日下：指京都。千里足：千里马，喻才识之士。此以自比。③五湖舟：用范蠡事：见215·85·2⑤。④荷衣：见225·54⑥。缘：因。⑤潜销：暗暗消瘦。

36 送王明府入道<sup>①</sup>

何事陶彭泽<sup>②</sup>，明时又挂冠<sup>③</sup>。为耽泉石趣<sup>④</sup>，不惮薜萝寒<sup>⑤</sup>。轻雪笼纱帽，孤猿傍醮坛<sup>⑥</sup>。悬悬老松下<sup>⑦</sup>，金灶夜烧丹<sup>⑧</sup>。

①明府：县令的别称。②何事：因何。陶彭泽：晋陶潜尝为彭泽县令，后归隐。此借指王明府。③明时：谓政治清明的时代。挂冠：见217·42②。④耽：深切地爱好。泉石趣：指山水之乐。⑤薜萝：薜荔与女萝。代指隐者所居之处。⑥醮(jiào)坛：道士祭神的坛场。⑦悬悬：形容高耸。⑧金灶：炼丹的炉灶。

37 秋月<sup>①</sup>

江干入夜杵声秋<sup>②</sup>，百尺疏桐挂斗牛<sup>③</sup>。思苦自看明月苦<sup>④</sup>，人愁不是月华愁。

①全诗校：“一作《江城秋夜》。”②江干：江边。杵：捶衣的木槌。③斗牛：二十八宿中的斗宿和牛宿。代指天上星辰。④看：全诗校：“一作缘。”

## 38 赋得铁马鞭

成器虽因匠，怀刚本自天。为怜持寸节<sup>①</sup>，长拟静三边<sup>②</sup>。未入英髦用<sup>③</sup>，空存铁石坚。希君剖腹取<sup>④</sup>，还解抱龙泉<sup>⑤</sup>。

①寸节：马鞭。古代马鞭柄用竹根制成，长五寸，故名。②三边：汉称匈奴、南越、朝鲜为三边。此泛指边地。③英髦：指才智杰出的人。④剖腹：犹剖心，谓掏诚相示。⑤龙泉：宝剑名。

39 闻颜尚书陷贼中<sup>①</sup>

闻说征南没<sup>②</sup>，那堪故吏闻<sup>③</sup>。能持苏武节<sup>④</sup>，不受马超勋<sup>⑤</sup>。国破无家信<sup>⑥</sup>，天秋有雁群。同荣不同辱，今日负将军。

①颜尚书：颜真卿，曾拜工部、刑部尚书。参见卷一四一小传。陷贼中：建中四年(783)，李希烈叛乱，真卿奉诏前往晓谕。希烈胁之降，不屈。兴元元年(784)遇害。贞元元年(785)，朝廷始闻真卿死讯。诗当作于是时。②闻说：全诗校：“一作传道。”征南：晋羊祜曾任征南大将军，有德政。见《晋书》本

传。此喻指颜真卿。③故吏：戎昱自谓。乾元年间，真卿为浙西节度使，昱为其幕宾。④苏武节：见214·12⑩。⑤马超：三国右扶风茂陵人，汉末为偏将军，随父腾守凉州，后归刘备，累迁骠骑将军。《三国志》有传。⑥家：全诗校：“一作人。”

40 送苏参军<sup>①</sup>

忆昨青襟醉里分<sup>②</sup>，酒醒回首怆离群。舟移极浦城初掩<sup>③</sup>，山束长江日早曛<sup>④</sup>。客来有恨空思德<sup>⑤</sup>，别后谁人更议文。常叹苏生官太屈，应缘才似鲍参军<sup>⑥</sup>。

①参军：官名。唐制，十六卫、诸王府及州府皆设参军之职。②青襟：亦作“青衿”，青领，学子所服，因以指读书人。③极浦：遥远的水边。初：刚刚。④曛：黄昏。⑤客：全诗校：“一作老。”⑥应缘：当因。鲍参军：鲍照，南朝著名诗人，官终临海王前军参军。《宋书》、《南史》有传。

41 成都元十八侍御<sup>①</sup>

不见元生已数朝，浣花溪路去非遥<sup>②</sup>。客舍早知浑寂寞，交情岂谓更萧条。空有寸心思会面，恨无单酌遣相邀<sup>③</sup>。骅骝幸自能驰骤<sup>④</sup>，何惜挥鞭过柞桥<sup>⑤</sup>。

①侍御：见208·20①。②浣花溪：在今四川成都市西郊，锦江的支流。③单酌：犹言樽酒。单，通“箒”，瓢类盛器。④骅骝：用桓典事，见206·7②。骝，全诗校：“一作骠。”⑤柞桥：即笮桥，又名夷里桥。在成都市西南。笮，竹索。桥以竹索编成，故名。

42 观卫尚书九日对中使射破的<sup>①</sup>

盛宴倾黄菊<sup>②</sup>，殊私降紫泥<sup>③</sup>。月营开射圃<sup>④</sup>，霜旆拂晴霓<sup>⑤</sup>。出将三朝贵<sup>⑥</sup>，弯弓五善齐<sup>⑦</sup>。腕回金镞满<sup>⑧</sup>，的破绿弦低<sup>⑨</sup>。勇气干牛斗<sup>⑩</sup>，欢声震鼓鞞。忠臣思报国，更欲取关西<sup>⑪</sup>。

①卫尚书：指卫伯玉(?—776)。伯玉广德元年(763)拜江陵尹兼御史大夫充荆南节度观察使，寻加检校工部尚书，封城阳郡王。《旧唐书》卷一一五有传。九日：指农历九月九日重阳节。中使：宫中派出的使者，多由宦官充任。破的：射中靶心。②黄菊：



指菊花酒。旧俗重阳登高饮菊花酒，佩茱萸囊。③私：恩宠。紫泥：古时诏书封袋以紫泥封口，上面盖印，故以代称诏书。④月营：半圆形的营垒。射圃：指靶场。⑤霜旆（pèi）：威严的旌旗。晴霓：明丽的彩虹。⑥三朝贵：指玄宗、肃宗、代宗三朝伯玉累迁，爵位显贵。⑦五善：古代射礼的五项要求。《论语·八佾》何晏集解引汉马融曰：“射有五善焉：一曰和志，体和；二曰和容，有容仪；三曰主皮，能中质；四曰和颂，和雅颂；五曰兴儻，与舞同。”⑧腕回：回腕拉弓。金镞满：弯弓引弦至箭头刚露出弓把。镞（zú）：箭头。⑨绿弦低：指矢发后弓弦恢复平直状态。绿弦，指弓弦。⑩干：迫近，冲犯。牛斗：二十八宿之中牛宿和斗宿，代指高天。⑪取：通“趋”，疾走。关西：函谷关或潼关以西之地。时吐蕃入侵关陇，逼近京畿。

#### 43 辰州闻大驾还宫<sup>①</sup>

闻道銮舆归魏阙<sup>②</sup>，望云西拜喜成悲。宁知陇水烟销日<sup>③</sup>，再有园林秋荐时<sup>④</sup>。渭水战添亡虏血<sup>⑤</sup>，秦人生睹旧朝仪<sup>⑥</sup>。自惭出守辰州畔，不得亲随日月旗<sup>⑦</sup>。

①兴元元年（784）五月，李晟收复长安；六月，叛将朱泚败亡；七月，德宗自汉中还长安。戎昱在辰州闻讯后作此诗。参见本卷25④。②銮舆：皇帝的乘舆。魏阙：古代宫门外巍然高耸的楼观。代指朝廷。③宁：岂。陇水：河名。源出陇山，因名。参见郦道元《水经注·渭水一》。④秋荐：指秋季祭祀。荐，荐享，祭献。⑤虏：指敌人。⑥秦人：指长安人。生睹旧朝仪：见214·1·2④。⑦日月旗：绣有日月图像的天子之旗。代指御驾。

#### 44 辰州建中四年多怀<sup>①</sup>

荒徼辰阳远<sup>②</sup>，穷秋瘴雨深<sup>③</sup>。主恩堪洒血<sup>④</sup>，边宦更何心<sup>⑤</sup>。海上红旗满<sup>⑥</sup>，生前白发侵。竹寒宁改节，隼静早因禽<sup>⑦</sup>。务退门多掩<sup>⑧</sup>，愁来酒独斟。天涯忧国泪，无日不沾襟。

①此诗作于建中四年（783）秋辰州刺史任上。②荒徼（jiào）：荒远的边域。辰阳：汉县名，唐改为辰州。③穷秋：深秋。④洒血：义同“沥血”。比喻竭尽忠诚。⑤边宦：做边远之地的官。⑥红旗满：喻战乱纷起。⑦隼（sǔn）：鹰类，又称鹞。⑧务退：公

余。务，指公务。

#### 45 上桂州李大夫<sup>①</sup>

今日辞门馆<sup>②</sup>，情将众别殊<sup>③</sup>。感深翻有泪，仁过曲怜愚<sup>④</sup>。晚镜伤秋鬓<sup>⑤</sup>，晴寒切病躯<sup>⑥</sup>。烟霞万里阔<sup>⑦</sup>，宇宙一身孤<sup>⑧</sup>。倚马才宁有<sup>⑨</sup>，登龙意岂无<sup>⑩</sup>。唯于方寸内<sup>⑪</sup>，暗贮报恩珠<sup>⑫</sup>。

①李大夫：指李昌巖，见本卷22⑤。②门馆：旧时权贵招待门客的馆舍。③将：与。④过：甚。曲：曲意。愚：自称的谦词。⑤晚：全诗校：“一作晓。”秋鬓：犹言霜鬓，指头发变白。⑥切：迫人。⑦霞：全诗校：“一作波。”⑧孤：全诗校：“一作迂。”⑨倚马才：形容文思敏捷。《世说新语·文学》：“桓宣武北征，袁虎时从，被责免官。会须露布文，唤袁倚马前令作。手不辍笔，俄得七纸，殊可观，东亭在侧，极叹其才。”⑩登龙：用李膺事，见213·7⑩。⑪方寸：指心。⑫报恩珠：即隋侯珠。见220·30⑤。

#### 46 江城秋霁

霁后江城风景凉，岂堪登眺只堪伤。远天蟠踞收残雨<sup>①</sup>，映水鸬鹚近夕阳<sup>②</sup>。万事无成空过日，十年多难不还乡。不知何处销兹恨，转觉愁随夜夜长。

①蟠踞（pán jù）：虹。②鸬鹚：水鸟，即鱼鹰。

#### 47 上李常侍<sup>①</sup>

旌旗晓过大江西，七校前驱万队齐<sup>②</sup>。千里政声人共喜，三军令肃马前嘶。恩沾境内风初变<sup>③</sup>，春入城阴柳渐低。桃李不须令更种，早知门下旧成蹊<sup>④</sup>。

①李常侍：疑指李复。约贞元元年（785），李复由江陵少尹迁容州刺史，检校右散骑常侍，兼御史中丞，充本管招讨使。贞元三年（787），为广州刺史、岭南节度使。见《旧唐书》本传及《德宗纪上》、于邵《唐检校右散骑常侍容州刺史李公去思颂》。②七校：汉代有中垒、屯骑、步兵、越骑、长水、射声、虎贲等七校尉。此泛指各军将领。③风：指社会风尚。④成蹊：见213·5⑤。

48 上湖南崔中丞<sup>①</sup>

山上青松陌上尘，云泥岂合得相亲<sup>②</sup>。举世尽嫌良马瘦，唯君不弃卧龙贫<sup>③</sup>。千金未必能移性，一诺从来许杀身<sup>④</sup>。莫道书生无感激<sup>⑤</sup>，寸心还是报恩人。

①此诗作于大历四、五年间（769—770）。崔中丞：指崔瓘。参见卷三〇〇小传。《唐才子传》卷三载，戎昱在湖南时，为崔瓘所赏识。有女国色，欲以妻昱，而不喜其姓戎，能改则订议。昱闻之，作此诗以谢云云。《云溪友议》卷下、《唐诗纪事》卷二八亦有类似记载，此皆出于传说，不足为据。②云泥：犹天壤。③卧龙：比喻隐居的俊杰，见226·27⑤。此以自喻。弃：全诗校：“一作厌。”④一诺：见213·6⑩。⑤感激：感奋激发。

## 49 早春雪中

阴云万里昼漫漫<sup>①</sup>，愁坐关心事几般。为报春风休下雪，柳条初放不禁寒<sup>②</sup>。

①昼：全诗校：“一作尽。”②放：全诗校：“一作发。”

50 云安阻雨<sup>①</sup>

日长巴峡雨濛濛<sup>②</sup>，又说归舟路未通。游人不及西江水<sup>③</sup>，先得东流到渚宫<sup>④</sup>。

①云安：唐县名，今四川云阳县。②巴峡：见216·39⑦。③西江：唐人称长江中下游为西江。④渚宫：春秋楚国宫名，故址在今湖北江陵县。此处即代指江陵。

## 51 湖南春日二首

自怜春日客长沙，江上无人转忆家。光景却添乡思苦，檐前数片落梅花。

## 其二

三湘漂寓若流萍<sup>①</sup>，万里江乡隔洞庭<sup>②</sup>。羁客春来心欲碎，东风莫遣柳条青。

①三湘：概指湘江流域。湘水与漓水合流后称“漓

湘”，与潇水合流后称“潇湘”，与蒸水合流后称“蒸湘”，总名三湘。②江乡：指江南水乡。江，原作“湘”，全诗校：“一作江。”据改。

52 送陆秀才归覲省<sup>①</sup>

武陵何处<sup>②</sup>在，南指楚云阴。花萼连枝近<sup>③</sup>，桃源去路深。啼莺徒寂寂，征马已骎骎<sup>④</sup>。堤上千年柳，条条挂我心。

①秀才：见226·82①。归覲省：归家探亲。②武陵：县名。今湖南常德市。③花萼：比喻兄弟。见213·8⑩。④骎骎（qīn）：马速行貌。

## 53 戏题秋月

秋宵月夜胜春宵，万里天涯静寂寥。近来数夜飞霜重，只畏娑婆树叶凋<sup>①</sup>。

①娑婆：枝叶纷披貌。

## 54 宿湘江

九月湘江水漫流，沙边唯览月华秋。金风浦上吹黄叶<sup>①</sup>，一夜纷纷满客舟。

①金风：秋风。五行秋属金。浦：水滨。

55 戏赠张使君<sup>①</sup>

数载蹉跎罢搢绅<sup>②</sup>，五湖乘兴转迷津<sup>③</sup>。如今野客无家第<sup>④</sup>，醉处寻常是主人。

①使君：州郡长官的敬称。②搢绅：官宦的装束。代指仕宦。③五湖乘兴：暗用范蠡事，见215·85·2⑤。迷津：迷失津渡。④家第：宅第。

56 别公安贾明府<sup>①</sup>

叶县门前江水深<sup>②</sup>，浅于羁客报恩心<sup>③</sup>。把君诗卷西归去<sup>④</sup>，一度相思一度吟。

①公安：县名，今湖北公安县。明府：县令的别称。②叶县：汉王乔曾为叶县令。唐诗常借以咏县令。参见205·35④。③羁客：羁旅在外的人。戎昱自谓。④把：持。



57

霁雪<sup>①</sup>

风卷寒云暮雪晴<sup>②</sup>，江烟洗尽柳条轻<sup>③</sup>。檐前  
数片无人扫，又得书窗一夜明<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《韩舍人书窗残雪》。”②寒：全诗校：“一作黄。”寒云：全诗校：“一作长空。”③条：全诗校：“一作枝。”④书窗一夜明：暗用孙康事。《文选·任昉〈为萧扬州荐士表〉》李善注引《孙氏世录》：“孙康家贫，常映雪读书。”

58

汉阴吊崔员外坟<sup>①</sup>

远别望有归，叶落望春晖<sup>②</sup>。所痛泉路人<sup>③</sup>，  
一去无还期。荒坟遗汉阴，坟树啼子规<sup>④</sup>。存  
没抱冤滞<sup>⑤</sup>，孤魂意何依。岂无骨肉亲？岂无  
深相知？曝露不复问，高名亦何为。相携恸君  
罢，春日空迟迟<sup>⑥</sup>。

①汉阴：县名。今陕西汉阴县。员外：官名。唐尚书省六部皆置员外郎。②叶落：全诗校：“一作落叶。”③泉路：泉下，指阴间。④子规：即杜鹃鸟，参见208·3①。⑤存没：生死。⑥迟迟：和舒貌。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”

59

题槿花<sup>①</sup>

自用金钱买槿栽，二年方始得花开。鲜红未许  
佳人见，蝴蝶争知早到来<sup>②</sup>。

①一作杨衡诗，题作《槿》。见454·55。槿：木槿，落叶灌木，夏秋开花，朝开夕凋，花冠紫红或白色。可供观赏，兼作绿篱。②争知：怎知。

60

题宋玉亭<sup>①</sup>

宋玉亭前悲暮秋<sup>②</sup>，阳台路上雨初收<sup>③</sup>。应缘  
此处人多别，松竹萧萧也带愁。

①宋玉：战国末年楚国辞赋家。②悲暮秋：见219·3·2①。③阳台：见210·42⑦。

61

过东平军<sup>①</sup>

画角初鸣残照微，营营鞍马往来稀<sup>②</sup>。相逢士  
卒皆垂泪，八座朝天何日归<sup>③</sup>。

①东平军：唐玄宗开元年间置东平军节度使，治所在东平县（今属山东），辖郛、齐、曹、棣四州。②营营：忙碌貌。③八座：见221·22⑤。此指东平节度使。朝天：朝觐天子。

62

送辰州郑使君<sup>①</sup>

谁人不谪谪，君去独堪伤。长子家无弟<sup>②</sup>，慈  
亲老在堂。惊魂随驿吏，冒暑向炎方。未到猿  
啼处<sup>③</sup>，参差已断肠<sup>④</sup>。

①辰：全诗校：“一作新。”新州：治所在今广东新兴县。使君：州郡长官的敬称。②弟：全诗校：“一作第。”③猿啼处：见219·2·2②。④参差（cēn cī）：差不多。

63

江上柳送人<sup>①</sup>

江柳断肠色，黄丝垂未齐<sup>②</sup>。人看几重恨，鸟  
入一枝低。乡泪正堪落，与君又解携<sup>③</sup>。相思  
万里道，春去夕阳西。

①全诗校：“一本题上有‘赋得’二字。”②黄丝：指刚刚萌叶的江柳枝条。③解携：分手，离别。

64

## 湘南曲

虞帝南游不复还<sup>①</sup>，翠娥幽怨水云间<sup>②</sup>。昨夜  
月明湘浦宿，闺中珂珮度空山<sup>③</sup>。

①虞帝：即虞舜。相传舜南巡崩于苍梧之野，葬于九嶷山。参见205·21⑨。②翠娥：指舜之二妃娥皇、女英。见205·29②。③珂珮：玉佩。度：越过，引申为响彻。

65

桂州西山登高上陆大夫<sup>①</sup>

登高上山上，高处更堪愁。野菊他乡酒<sup>②</sup>，芦  
花满眼秋。风烟连楚郡<sup>③</sup>，兄弟客荆州<sup>④</sup>。早晚  
朝天去<sup>⑤</sup>，亲随定远侯<sup>⑥</sup>。

①桂州：治所在今广西桂林市。②“野菊”句：谓重阳节饮菊花酒。参见213·52⑦。③楚郡：指今湖南、湖北一带。④客：全诗校：“一作爱。”⑤早晚：何时。朝天：朝见天子。⑥定远侯：班超，见226·89

④。此借指陆大夫。

### 66 寄郑炼师<sup>①</sup>

平生金石友<sup>②</sup>，沦落向辰州。已是二年客，那堪终日愁。尺书浑不寄<sup>③</sup>，两鬓计应秋<sup>④</sup>。今夜相思月，情人南海头<sup>⑤</sup>。

①郑炼师：见本卷33①。②金石友：交谊如金石一样坚固的朋友。③尺书：书信。④秋：谓鬓发衰白。⑤情人：感情深厚的友人。

### 67 八月十五日

忆昔千秋节<sup>①</sup>，欢娱万国同<sup>②</sup>。今来六亲远<sup>③</sup>，此日一悲风。年少逢胡乱<sup>④</sup>，时平似梦中。梨园几人在<sup>⑤</sup>，应是涕无穷<sup>⑥</sup>。

①千秋节：见222·23①。按：千秋节乃八月五日，题中“十”字疑衍。②万国：天下。③六亲：六种亲属，具体所指古说不一。此泛指亲属。④胡乱：指安史之乱。⑤梨园：见211·4④。⑥涕：全诗校：“一作泣。”

### 68 征人归乡

三月江城柳絮飞，五年游客送人归。故将别泪和乡泪<sup>①</sup>，今日阑干湿汝衣<sup>②</sup>。

①和(huò)：混和。②阑干：涕泪纵横貌。

### 69 骆家亭子纳凉<sup>①</sup>

江湖思渺然，不离国门前<sup>②</sup>。折苇鱼沉藻<sup>③</sup>，攀藤鸟出烟<sup>④</sup>。生衣宜水竹<sup>⑤</sup>，小酒入诗篇<sup>⑥</sup>。莫怪侵星坐<sup>⑦</sup>，神清不欲眠。

①骆家亭子：晚唐李商隐有《宿骆氏亭寄怀崔雍崔衮》诗，所指当是同一处所。其地约在洛阳附近。②国门：国都的城门，代指京城。此指东都。③折苇：此指折断芦苇的声音。④鸟出烟：指鸟从迷蒙的水气烟雾中惊飞而出。⑤生衣：夏衣。⑥小酒：快速酿成的薄酒。⑦：侵星：拂晓。

### 70 逢陇西故人忆关中舍弟<sup>①</sup>

莫话边庭事，心摧不欲闻<sup>②</sup>。数年家陇地<sup>③</sup>，

舍弟歿胡军<sup>④</sup>。每念支离苦<sup>⑤</sup>，常嗟骨肉分。急难何日见，遥哭陇西云。

①陇西：秦汉郡名，治所在今甘肃陇西县。关中：古地区名。泛指函谷关以西的陕西及甘肃东南部一带。②摧：悲伤。③家陇地：谓“舍弟”曾寓家陇西。④胡军：指吐蕃。唐代宗宝应后，陇西沦入吐蕃。⑤支离：分散。

### 71 秋夜宿梁十三厅事<sup>①</sup>

今来秋已暮，还恐未成归。梦里家仍远，愁中叶又飞。竹声风度急，灯影月来微。得见梁夫子，心源有所依<sup>②</sup>。

①题原作《秋夜梁十三厅事》，全诗校：“一本有宿字。”此从校。厅事：住宅的堂屋。②心源：佛家语，谓心为万法之本源。

### 72 成都暮雨秋<sup>①</sup>

九月龟城暮<sup>②</sup>，愁人闭草堂。地卑多雨润，天暖少秋霜。纵欲倾新酒，其如忆故乡<sup>③</sup>。不知更漏意，惟向客边长<sup>④</sup>。

①雨秋：全诗校：“一作秋雨。”②龟城：成都别称。《元和郡县图志》卷三一：成都州城为张仪所筑，“初仪筑城，屢颓不立，忽有大龟周行旋走，巫言依龟行处筑之，遂得坚立。”③其如：怎奈。④客：全诗校：“一作枕。”

### 73 酬梁二十<sup>①</sup>

渚宫无限客<sup>②</sup>，相见独相亲。长路皆同病，无言似一身。岁寒唯爱竹，憔悴不堪春。细与知音说，攻文恐误人<sup>③</sup>。

①梁二十：疑即梁淑。参看本卷《寄梁淑》。②渚宫：见本卷50④。③攻文：指研习诗赋文章。

### 74 花下宴送郑炼师<sup>①</sup>

愁里惜春深，闻幽即共寻。贵看花柳色，图放别离心<sup>②</sup>。客醉花能笑，诗成花伴吟<sup>③</sup>。为君调绿绮<sup>④</sup>，先奏凤归林<sup>⑤</sup>。



①郑炼师：见本卷33①。②图：希冀。放：开释，消散。③花：全诗校：“一作酒。”④绿绮：琴名。参见258·19⑤。⑤风归林：琴曲名。《琴曲谱录》：“《风归林操》，羨门先生制。”

### 75 秋馆雨后得弟兄书即事呈李明府<sup>①</sup>

弟兄书忽到，一夜喜兼愁。空馆复闻雨，贫家怯到秋。坐中孤烛暗，窗外数萤流。试以他乡事，明朝问子游<sup>②</sup>。

①馆：客舍。明府：县令的别称。②子游：孔子弟子，名偃，字子游，以文学著称。

### 76 寄梁淑

长忆江头执别时，论文未有不相思。雁过经秋无尺素<sup>①</sup>，人来终日见新诗。心思食檠何由展<sup>②</sup>，家似流萍任所之<sup>③</sup>。悔学秦人南避地<sup>④</sup>，武陵原上又征师<sup>⑤</sup>。

①尺素：书信。②思：犹“似”。檠(bò)：即黄檠，落叶乔木。可入药，性寒，味苦。③流萍：即浮萍，喻漂泊不定。之：往。④秦人南避：晋陶潜《桃花源记》中记述秦人避乱南迁，避入武陵桃花源。此借指自己南来武陵。⑤征师：征调军队。

### 77 送张秀才之长沙<sup>①</sup>

君向长沙去，长沙旧识<sup>②</sup>。虽之桂岭北<sup>③</sup>，终是阙庭南<sup>④</sup>。山霭生朝雨，江烟作夕岚。松醪能醉客<sup>⑤</sup>，慎勿滞湘潭<sup>⑥</sup>。

①秀才：见226·82①。之：往，赴。②仆：自称之谦词。谙：熟悉。③桂岭：山名，即古临贺岭，为五岭之一，在今湖南江华、广西贺县与广东连县之间。之：全诗校：“一作云。”④阙庭：朝廷。阙，全诗校：“一作洞。”⑤松醪(láo)：酒名。⑥湘潭：唐县名，故治在今湖南衡山县东北。

### 78 塞下曲<sup>①</sup>

汉将归来虏塞空，旌旗初下玉关东<sup>②</sup>。高蹄战马三千匹，落日平原秋草中。

①下：全诗校：“一作上。”②玉关：指玉门关。故址

在今甘肃敦煌西北。

### 79 送僧法和<sup>①</sup>

达士心无滞<sup>②</sup>，他乡总是家。问经翻贝叶<sup>③</sup>，论法指莲花<sup>④</sup>。欲契真空义<sup>⑤</sup>，先开智慧芽<sup>⑥</sup>。不知飞锡后<sup>⑦</sup>，何处是恒沙<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作《送亮法师》。”②无滞：无所滞碍牵挂。③问经：探讨经义。贝叶：印度贝多罗树的叶子，用水沤后可以代纸，古代印度人多用以写佛经。④论法：讨论佛法。莲花：莲花清净无染，以喻佛门妙法。⑤契：合。真空：佛家所谓真如之理性。“如”即“性空”，与世俗认识的假有相对立。⑥智慧：佛教语。指由修习佛道而产生的分辨是非善恶的认识能力。⑦飞锡：指僧侣游方远行。锡，锡杖。⑧恒沙：恒河之沙，此指恒河。《大智度论》卷七谓恒河为佛生处、游行处，弟子现见之处。在此借喻与僧法和相会之处。

### 80 送严十五郎之长安

送客身为客，思家怆别家。暂收双眼泪，遥想五陵花<sup>①</sup>。路远征车迥<sup>②</sup>，山回剑阁斜<sup>③</sup>。长安君到日，春色未应赊<sup>④</sup>。

①五陵：见211·20⑨。②征车：远行之车。③剑阁：见207·42①。④赊：衰减，消失。应：全诗校：“一作曾。”

### 81 冬夜宴梁十三厅

故人能爱客，秉烛会吾曹<sup>①</sup>。家为朋徒罄<sup>②</sup>，心缘翰墨劳<sup>③</sup>。夜寒销腊酒<sup>④</sup>，霜冷重绨袍<sup>⑤</sup>。醉卧西窗下，时闻雁响高。

①曹：辈。《古诗十九首》：“昼短苦夜长，何不秉烛游。”②罄：尽。③翰墨：指诗文之事。④腊酒：谓头年腊月所酿之酒。⑤绨袍：用范睢事，见217·2⑥。

### 82 收襄阳城二首<sup>①</sup>

悲风惨惨雨修修<sup>②</sup>，岘北山低草木愁<sup>③</sup>。暗发前军连夜战，平明旌旆入襄州<sup>④</sup>。

①襄阳：今湖北襄樊市。唐为襄州治所。肃、代、德

三朝，襄州屡有战事。肃宗乾元二年（759）九月，襄州守将康楚元据城叛，崔光远以荆襄招讨使充山南东道兵马都使讨之。十一月，商州刺史韦伦破康楚元，荆襄遂平。代宗宝应二年（763），襄州右兵马使梁崇义据城自固，乃授崇义襄州刺史，山南东道节度使。割据十馀年。德宗建中二年（781），淮宁军节度使李希烈攻襄阳，诛梁崇义。诗所述收襄阳事，当指后者。②修修：象声词。③岘（xiàn）：岘山，又名岘首山。在襄阳南。④平明：天亮时。旆（pèi）：古时末端形状如燕尾的垂旒。此代指旗帜。

## 其二

五营飞将拥霜戈<sup>①</sup>，百里僵尸满沔河<sup>②</sup>。日暮归来看剑血，将军却恨杀人多。

①五营：汉代屯骑、越骑、步兵、长水、射声五校尉所领军队。此泛指诸军营。霜戈：明亮锋利的戈戟。

②沔河：水名，在今湖北枣阳县境。

## 83 出军

龙绕旌竿兽满旗<sup>①</sup>，翻营乍似雪中移<sup>②</sup>。中军一队三千骑<sup>③</sup>，尽是并州游侠儿<sup>④</sup>。

①龙、兽：指旌旗上的图案。②翻：飞。乍似：恰似。中：全诗校：“一作山。”③中军：古代军制分上、中、下三军，中军为主帅所在。④并州游侠儿：见205·2⑦。

84 和李尹种葛<sup>①</sup>

弱质人皆弃，唯君手自栽。藟含霜后竹<sup>②</sup>，香惹腊前梅。拟托凌云势，须凭接引材。清阴如可惜<sup>③</sup>，黄鸟定飞来<sup>④</sup>。

①尹：当指府尹。葛：一种多年生草本蔓生植物。②藟：通“藟”，蓓蕾。③清阴：清凉的树阴。④黄鸟：即黄雀。一说，指黄莺。《诗·周南·葛覃》：“葛之覃兮，施于中谷，维叶萋萋。黄鸟于飞，集中灌木，其鸣喈喈。”

85 送零陵妓<sup>①</sup>

宝钿香蛾翡翠裙<sup>②</sup>，装成掩泣欲行云<sup>③</sup>。殷勤好取襄王意<sup>④</sup>，莫向阳台梦使君<sup>⑤</sup>。

①零陵：唐郡名，即永州，治所在今湖南零陵县。全诗校：“一作《送妓赴于公召》。”唐范摅《云溪友议》（卷上）载，“有客自零陵来，称戎昱使君席上有善歌者，襄阳公（于頔）遽命召焉。……及至，令唱歌，乃戎使君送妓之什也。……遂多以缙帛颺行，手书逊谢于零陵之守也。”妓所唱即为此诗。《唐诗纪事》卷二八亦载此事。②钿：用金翠珠宝等制成的花朵形首饰。蛾：眉。③装：妆。行云：见210·42⑦。④取：承迎。襄王：楚顷襄王。此当借指于頔。⑤使君：戎昱自谓。

86 采莲曲二首<sup>①</sup>

虽听采莲曲，讵识采莲心<sup>②</sup>。漾楫爱花远<sup>③</sup>，回船愁浪深。烟生极浦色<sup>④</sup>，日落半江阴。同侣怜波静<sup>⑤</sup>，看妆堕玉簪<sup>⑥</sup>。

①采莲曲：梁武帝制乐府《江南弄》七曲之一，属《清商曲辞》。②讵：岂。莲心：怜心之谐音，双关语。③漾楫：荡桨。④极浦：水深极远处。⑤怜：爱。⑥看妆：谓以水当镜，顾影自怜。

## 其二

潞阳女儿花满头<sup>①</sup>，毵毵同泛木兰舟<sup>②</sup>。秋风日暮南湖里，争唱菱歌不肯休<sup>③</sup>。

①潞（cén）阳：指今湖南北部潞水北岸，即澧县、津市一带。②毵毵（sān）：头发垂拂纷披貌。木兰舟：见236·3②。③菱歌：采菱人唱的歌。

## 87 塞上曲

胡风略地烧连山<sup>①</sup>，碎叶孤城未下关<sup>②</sup>。山头烽子声声叫<sup>③</sup>，知是将军夜猎还。

①略地：掠地，扫地而过。烧：指猎火。②碎叶：古城名。以北临碎叶水（今楚河）得名。故址在今吉尔吉斯北部托克马克附近。唐时属安西都护府。下关：闭锁关门。③烽子：戍守烽火台的士兵。声声：全诗校：“一作齐声。”

88 寂上人禅房<sup>①</sup>

俗尘浮垢闭禅关<sup>②</sup>，百岁身心几日闲。安得此生同草木，无营长在四时间<sup>③</sup>。



①上人：僧人之尊称。禅房：僧人居所。②禅关：指僧人坐禅之室。③无营：无所营求。

### 89 桂州口号<sup>①</sup>

画角三声动客愁<sup>②</sup>，晓霜如雪覆江楼。谁道桂林风景暖，到来重著皂貂裘<sup>③</sup>。

①此诗当作于大历八年（773）至建中二年（781）在桂州幕府时，参见本卷22⑤。口号：犹口占，信口吟成的诗。②动：撩拨，引发。③皂：黑色。

### 90 红槿花<sup>①</sup>

花是深红叶麴尘<sup>②</sup>，不将桃李共争春<sup>③</sup>。今日惊秋自怜客<sup>④</sup>，折来持赠少年人。

①红槿：木槿。夏秋开花，花冠紫红或白色。此指开紫红花的木槿。②麴（qū）尘：酒麴所生的霉菌，色淡黄如尘。此以喻秋天槿叶的青黄色。③不将：不与。④自怜客：戎昱自谓。

### 91 哭黔中薛大夫<sup>①</sup>

亚相何年镇百蛮<sup>②</sup>，生涯万事瘴云间<sup>③</sup>。夜郎城外谁人哭<sup>④</sup>，昨日空馀旌节还<sup>⑤</sup>。

①黔中薛大夫：指薛舒（708—775），宝应元年（762）拜黔州刺史、黔中观察使，后加御史大夫。大历十年（775）四月卒于任所，十一年七月还葬于京兆万年县。事见韦建《黔州刺史薛舒神道碑》。诗当作于大历十年至十一年间。参见傅璇琮《唐代诗人丛考·戎昱考》。②亚相：即御史大夫，参见222·33⑩。百蛮：泛指居住在黔中地区的少数民族。③瘴云：瘴气，南方山林间湿热蒸郁致人疾病之气。④夜郎：汉时西南地区古国名。在今贵州西北部及川、滇部分地区。此借指蛮夷之地。谓黔中。⑤旌节：见227·48⑨。

### 92 感春

看花泪尽知春尽，魂断看花只恨春。名位未沾身欲老，诗书宁救眼前贫<sup>①</sup>。

①宁：岂。

### 93 途中寄李二<sup>①</sup>

杨柳烟含灞岸春<sup>②</sup>，年年攀折为行人<sup>③</sup>。好风若借低枝便，莫遣青丝扫路尘<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作李益诗。”见272·110。一作杨巨源诗，题作《赋得灞岸柳留辞郑员外》。见322·99。②灞：水名。渭河支流，在陕西中部。源于蓝田县东，西北流经长安城东，过灞桥向北注入渭水。③攀折：谓折柳赠别，见237·71·2③。④青丝：指柳枝。

### 94 寄许炼师<sup>①</sup>

扫石焚香礼碧空<sup>②</sup>，露华偏湿蕊珠宫<sup>③</sup>。如何说得天坛上<sup>④</sup>，万里无云月正中。

①全诗校：“一作李益诗。”见272·111。②礼：祭拜。③蕊珠宫：仙宫名。《云笈七签》卷十一引《黄庭内景经·上清章》注：“蕊珠，上清境宫阙名也。”此借指道观。④天坛：在河南济源县王屋山之顶，传说为黄帝祭天处。王屋山即道教所谓十大洞天之首。

### 95 下第留辞顾侍郎<sup>①</sup>

绮陌彤彤花照尘<sup>②</sup>，王门侯邸尽朱轮<sup>③</sup>。城南旧有山村路，欲向云霞觅主人<sup>④</sup>。

①下第：落第。侍郎：尚书之副职。当指知贡举之礼部侍郎。顾姓礼侍可考者，仅顾少连一人，贞元九年始知贡举（见《登科记考》、严耕望《唐仆尚丞郎表》），与戎昱行年不合。②绮陌：指繁华的街道。彤彤：红色鲜艳貌。③朱轮：指贵官所乘之车。④云霞：指云霞缭绕的山林深处。主人：指隐士。

### 96 题云公山房<sup>①</sup>

云公兰若深山里<sup>②</sup>，月明松殿微风起。试问空门清净心<sup>③</sup>，莲花不著秋潭水。

①全诗校：“一作权德舆诗，又作杨巨源诗。”权德舆诗题作《题云师山房》，见318·36。杨巨源诗题作《题云师山房》，见322·110。山房：指僧舍。②兰若：寺庙。梵文“阿兰若”的略语。③空门：佛教宣扬“诸法皆空”，以悟“空”为进入涅槃之门，故称佛教为空门。

97 别离作<sup>①</sup>

手把杏花枝，未曾经别离。黄昏掩门后，寂寞自心知。

①全诗校：“一作戴叔伦诗。”题作《新别离》，见263·45。

98 九日贾明府见访<sup>①</sup>

独掩衡门秋景闲<sup>②</sup>，洛阳才子访柴关<sup>③</sup>。莫嫌浊酒君须醉，虽是贫家菊也斑<sup>④</sup>。同人愿得长携手，久客深思一破颜<sup>⑤</sup>。却笑孟嘉吹帽落<sup>⑥</sup>，登高何必上龙山。

①九日：九月九日重阳节。明府：县令的别称。②衡门：横木为门，指简陋的房屋。③洛阳才子：指贾谊，参见228·17④。此借喻贾明府。柴关：柴门。④斑：斑斓。⑤破颜：改愁颜为笑容。⑥孟嘉落帽：见213·57④。

99 开元观陪杜大夫中元日观乐<sup>①</sup>

今朝欢称玉京天<sup>②</sup>，况值关东俗理年<sup>③</sup>。舞态疑回紫阳女<sup>④</sup>，歌声似遏彩云仙<sup>⑤</sup>。盘空双鹤惊丸剑<sup>⑥</sup>，洒砌三花度管弦<sup>⑦</sup>。落日香尘拥归骑，好风油幕动高烟<sup>⑧</sup>。

①开元观：道观名。《唐会要》卷五〇载，开元二十六年（738）六月，敕天下诸州各置开元观。据首句，此诗所写当为长安之开元观。杜大夫：御史大夫杜某。中元：农历七月十五日为中元节。民间于此日祭祖，佛道亦于是日举行法会。②玉京：天帝之都，参见209·34⑦。此借指京城长安。③关东：指函谷关或潼关以东。俗理年：谓社会太平安定之年。德宗建中间，河北藩镇朱滔、田悦、李纳、王武俊及淮西李希烈反，战事绵延，至贞元二年（786）才基本结束。诗当写于贞元二年后。④紫阳女：谓天上仙女。⑤歌声遏云：用秦青事，见211·12⑨。盘空双鹤：形容舞姿优美宛若双鹤飞舞。丸剑：古代杂技名。丸，原作“几”，据《岁时杂咏》卷二八改。⑥盘空双鹤：形容舞姿优美，宛若双鹤飞舞。丸剑：古代杂技名。丸，原作“几”，据《岁时杂咏》卷二八改。张衡《西京赋》：“跳丸剑之挥霍。”⑦砌：石阶。三花：三花树。即贝多树，一年开花三次。⑧好：原缺。全诗校：

“第八句缺一字。”即此。今据《岁时杂咏》卷二八补。油幕：涂油的帐幕。

## 100 中秋夜登楼望月寄人

西楼见月似江城，脉脉悠悠倚槛情。万里此情同皎洁，一年今日最分明。初惊桂子从天落<sup>①</sup>，稍误芦花带雪平<sup>②</sup>。知称玉人临水见<sup>③</sup>，可怜光彩有馀清<sup>④</sup>。

①桂子：桂花。传说月中有桂树，故云。宋之问《灵隐寺》诗：“桂子月中落，天香云外飘。”②芦花带雪平：谓明月下的芦花好似一片白雪。③玉人：容貌美丽的人。此指所寄之人。④可怜：可爱。

101 赠宜阳张使君<sup>①</sup>

暂作宜阳客，深知太守贤。政移千里俗，人戴两重天<sup>②</sup>。旧郭多新室，闲坡尽辟田。倘令黄霸在<sup>③</sup>，今日耻同年<sup>④</sup>。

①宜阳：北魏郡名，唐改为袁州，天宝元年改为宜春郡，乾元元年复为袁州。治所在今江西宜春市。张使君：据《唐刺史考》卷一六三，张姓为袁州刺史者，一为张澹（约广德元年至二年在任），一为张滂（贞元三年至六年在任）。此未详孰是。②两重天：即二天，用汉冀州刺史苏章事，见217·20③。③黄霸：见210·29⑦。④耻同年：耻于同年而语。意谓黄霸的政绩不能与张使君相提并论。

## 102 移家别树

手种庭前树<sup>①</sup>，人移树不移。看花愁作别，不及未栽时。

①手：原作“千”，全诗校：“一作手。”据改。

## 103 成都送严十五之江东

江东万里外，别后几凄凄。峡路花应发<sup>①</sup>，津亭柳正齐<sup>②</sup>。酒倾迟日暮<sup>③</sup>，川阔远天低。心系征帆上，随君到剡溪<sup>④</sup>。

①峡路：指长江三峡的水路。②津亭：设在渡口的驿亭。③迟日：春日。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”④剡（shàn）溪：在今浙江嵊县，为曹娥江上游。



## 104 送李参军

好住好住王司户<sup>①</sup>，珍重珍重李参军。一东一西如别鹤，一南一北似浮云。月照疏林千片影，风吹寒水万里纹。别易会难今古事<sup>②</sup>，非是余今独与君。

①好住：行人对居留者的祝词，意谓安居保重。司户：司户参军，见207·11①。②别易会难：曹丕《燕歌行》：“别日何易会日难，山川悠远路漫漫。”曹植《当来日大难》：“别易会难，各尽杯觞。”

105 题严氏竹亭<sup>①</sup>

子陵栖遁处<sup>②</sup>，堪系野人心<sup>③</sup>。溪水浸山影，岚烟向竹阴。忘机看白日<sup>④</sup>，留客醉瑶琴。爱此多诗兴，归来步步吟。

①严氏竹亭：疑为严侍御庄中之竹亭。参见本卷《闰春宴花溪严侍御庄》。②此以东汉初严子陵隐居处喻指严氏庄。参见214·88⑨。③野人：指隐迹山林之人。④忘机：消除世俗机巧之心。

106 送王端公之太原归覲相公<sup>①</sup>

柱史今何适<sup>②</sup>，西行咏陟冈<sup>③</sup>。也知人惜别，终美雁成行<sup>④</sup>。春雨桃花静，离尊竹叶香<sup>⑤</sup>。到时丞相阁，应喜棣华芳<sup>⑥</sup>。

①端公：唐代称侍御史。参见228·32①。相公：宰相。此指王缙。大历三年（768）八月，缙以宰臣兼太原尹、北都留守、河东节度营田观察使，五年（770）四月入朝。王缙有弟三人，名缙、纘、纁。“王端公”当为此三人之一。②柱史：见209·17④。适：往。③陟（zhì）冈：《诗·魏风·陟岵》有“陟彼冈兮，瞻望兄兮”一章。④雁成行：喻兄弟团聚。古以“雁行”比喻兄弟。语出《礼记·王制》：“兄之齿雁行。”⑤离尊：饯别的酒。尊，同“樽”，酒杯。竹叶：酒名，见250·3⑦。⑥棣华：见213·8⑩。

107 旅次寄湖南张郎中<sup>①</sup>

寒江近户漫流声，竹影临窗乱月明。归梦不知湖水阔<sup>②</sup>，夜来还到洛阳城。

①旅次：旅途止宿。郎中：官名。尚书省左右司并六部皆置郎中。秩从五品上。②湖水：指洞庭湖水。

## 108 晚次荆江——作宋昱诗，题作《晚次荆江》。见121·1

109 同辛兖州巢父卢副端岳相思献酬之作因纾归怀兼呈辛魏二院长杨长宁<sup>①</sup>

暮角发高城<sup>②</sup>，情人坐中起<sup>③</sup>。临觞不及醉，分散秋风里。虽有明月期<sup>④</sup>，离心若千里。前欢反惆怅，后会还如此。焉得夜淹留，一回终宴喜。羁游复牵役<sup>⑤</sup>，馆至重湖水<sup>⑥</sup>。早晚泛归舟<sup>⑦</sup>，吾从数君子。

①全诗校：“一作戴叔伦诗。”见263·113。按：戴叔伦另有《暮春游长沙东湖赠辛兖州巢父》二首，可证此诗亦戴叔伦作，皆作于叔伦为湖南转运留后时。辛兖州巢父：辛巢父，大历中为兖州刺史。见《唐刺史考》卷六九。卢副端岳：卢岳，字周翰，范阳人。天宝末擢明经。大历中，为湖南观察使府幕僚，迁殿中侍御史。官终陕虢观察使。事见穆员《陕虢观察使卢公墓志铭》。副端：殿中侍御史的别称。卢，原作“虚”，据戴叔伦集改。纾：通“抒”。院长：唐代御史、拾遗相呼为院长。杨长宁：杨轍，曾任长宁县令。②暮角：日暮时的号角声。③情人：感情深厚的友人。④月：戴叔伦集作“日”。⑤牵役：为俗务拖累。⑥馆至：戴叔伦集作“皆去”。重湖：《读史方輿纪要》卷八〇：“青草湖，在（长沙府湘阴）县北百里，北与洞庭湖相连，亦曰重湖。”⑦早晚：何时。

110 抚州处士湖泛舟送北回两指此南昌县查溪兰若别<sup>①</sup>

移樽铺山曲，祖帐查溪阴<sup>②</sup>。铺山即远道，查溪非故林。凄然诵新诗，落泪沾素襟。郡政我何有<sup>③</sup>，别情君独深。禅庭古树秋<sup>④</sup>，宿雨清沉沉。挥袂故里远<sup>⑤</sup>，悲伤去住心。

①本篇一作戴叔伦诗，题作《抚州处士胡泛见送北回两馆至南昌县界查溪兰若别》。见263·121。按：据诗题及诗中“郡政我何有”之句，当是贞元二年（786）秋戴叔伦辞抚州刺史回南昌时作，诗题亦当以戴集为

是。抚州：治所在今江西抚州市。两馆：两馆的路程。《通典》：“三十里置一驿，其非通途大路，则曰馆。”兰若：梵语阿兰若之略称，意为寺庙。②祖帐：在野外路旁为饯别而设的帷帐。③郡政：治理州郡的政绩。时戴叔伦辞抚州刺史。④禅庭：指查溪寺。⑤挥袂：挥袖，告别的动作。

### 111 耒阳谿夜行一作张九龄诗。见37·54

### 112 桂城早秋<sup>①</sup>

远客惊秋早，江天夜露新。满庭惟有月，空馆更何人。卜命知身贱，伤寒舞剑频<sup>②</sup>。猿啼曾下泪，可是为忧贫？

①桂城：即临桂（今广西桂林市），唐代桂州州治所在地。诗当作于大历八年（773）至建中元年（780）居桂州幕府时，参见本卷22⑤。②伤寒：谓伤于贫寒。

### 113 桂州岁暮<sup>①</sup>

岁暮天涯客，寒窗欲晓时。君恩空自感，乡思梦先知。重谊人愁别<sup>②</sup>，惊栖鹊恋枝<sup>③</sup>。不堪楼上角<sup>④</sup>，南向海风吹。

①此诗作于大历八年（773）至建中元年（780）居桂州幕府时。参见本卷22⑤。②重谊人：看重友谊的人。③“惊栖”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”④楼上角：城楼上的画角声。

### 114 宿桂州江亭呈康端公<sup>①</sup>

独向东亭坐，三更待月开。萤光入竹去，水影过江来。露滴千家静，年流一叶催<sup>②</sup>。龙钟万里客<sup>③</sup>，正合故人哀<sup>④</sup>。

①此诗作于大历八年（773）至建中元年（780）居桂州幕府时。参见本卷22⑤。端公：见228·32①。②一叶催：《淮南子·说山》：“见一叶落而知岁之将暮。”③龙钟：潦倒貌。④合：应。哀：哀怜。

（乔以钢）

## 增订注释全唐诗卷二六〇

### 窦叔向

窦叔向，字遗直，行十九，扶风平陵（今陕西咸阳西北）人。代宗大历初进士及第，历官国子博士、转运判官、江阴县令。十二年（777），常袞为相，引擢左拾遗内供奉，十四年出为溧水令。有诗名，善五言。五子常、牟、群、庠、巩亦工词章。《新唐书·艺文志四》著录《窦叔向集》七卷，已佚，今存诗十一首。事迹略见《全唐文》卷六一三羊士谔《窦府君（叔向）神道碑》残文、《全唐文》卷七六一、褚藏言《窦常传》、两《唐书·窦群传》、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四。

### 1 寒食日恩赐火<sup>①</sup>

恩光及小臣，华烛忽惊春。电影随中使<sup>②</sup>，星辉拂路人。幸因榆柳暖<sup>③</sup>，一照草茅贫。

①寒食：见221·4③。赐火：见234·44③。②电影：电光。此指火种。中使：宫廷派出的使者，多由宦官充任。③幸：愿。榆柳：古代春季以榆柳木取火，参见234·44③。

### 2 端午日恩赐百索<sup>①</sup>

仙宫长命缕，端午降殊私。事盛蛟龙见<sup>②</sup>，恩深犬马知<sup>③</sup>。馀生傥可续<sup>④</sup>，终冀答明时。

①端午：农历五月初五。百索：汉时于端午日以五色索饰门户，用以避恶。后以五色线带小儿项上，或系臂，谓之百索，又叫长命缕、长命索。见唐韩鄂《岁华纪丽》卷二、宋陈元靓《岁时广记》卷二一。②蛟龙见：传说屈原于端午日投江，楚人以竹筒贮米投江以祭，常为蛟龙所窃。因以楝叶塞其上，以五色丝系之。此二物蛟龙所惮。见《续齐谐记》。③犬马：作者自谓。④傥（táng）：如果。

### 3 贞懿皇后挽歌三首<sup>①</sup>

二陵恭妇道<sup>②</sup>，六寝盛皇情<sup>③</sup>。礼逊生前贵<sup>④</sup>，恩追歿后荣。幼王亲捧土<sup>⑤</sup>，爱女复边茝<sup>⑥</sup>。



东望长如在，谁云向玉京<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“今存二首。”贞懿皇后：代宗贵妃独孤氏，大历十年（775）五月薨，追谥贞懿皇后，殡于内殿。十三年十月方葬，诏常参官为挽歌，叔向进呈三章。参见《旧唐书·后妃传》、褚藏言《窦常传》。②二陵：指东西峻山。参见239·62⑥。这里代指陕、洛一带。代宗为广平王时，曾于至德二载（757）以天下兵马元帅统兵至陕州，击败安史叛军，收复洛阳；即位后，又于广德元年（763）因吐蕃陷长安而流亡陕州。恭妇道：当指独孤氏曾于艰难时期随侍代宗于陕州。③六寝：六宫。古代天子宫寝有六。见《周礼·天官·宫人》。皇情：谓代宗恩情。④谓独孤氏生前未封皇后。⑤幼王：指韩王迥，贞懿皇后所生。⑥爱女：指华阳公主，贞懿皇后所生，大历九年薨，见《旧唐书·后妃传》。⑦玉京：道教所谓仙都。向玉京，隐喻去世。

## 其二

后庭攀画柳<sup>①</sup>，上陌咽清笳<sup>②</sup>。命妇羞蘋叶<sup>③</sup>，都人插柰花<sup>④</sup>。寿宫星月异<sup>⑤</sup>，仙路往来赊<sup>⑥</sup>。纵有迎仙术<sup>⑦</sup>，终悲隔绛纱<sup>⑧</sup>。

①后庭：后宫。妃嫔的宫殿。②上陌：犹天街。京城的街道。笳：凄清的胡笳声。③命妇：受有封号的妇女。羞：进献。蘋叶：古人取供祭祀之用。蘋，水草名。④都人：京都的百姓。柰（nài）：果木名，俗称沙果，林檎的一种，开白色花。⑤寿宫：墓祠。⑥赊：远。⑦仙：全诗校：“一作神。”⑧隔绛纱：《汉书·外戚传》：“上（汉武帝）思念李夫人不已，方士齐人少翁言能致其神。乃夜张灯烛，设帷帐，陈酒肉，而令上居他帐，遥望见好女如李夫人之貌。”

## 4 秋砧送邑大夫<sup>①</sup>

断续长门下<sup>②</sup>，清泠逆旅秋<sup>③</sup>。征夫应待信<sup>④</sup>，寒女不胜愁<sup>⑤</sup>。带月飞城上，因风散陌头。离居偏入听，况复送归舟。

①秋砧：秋天捣衣声。邑：全诗校：“一作包。”包大夫当指包佶，参见卷一九四包佶小传。②长门：汉离宫名，见224·12①。武帝时陈皇后贬居于此，遗址在今陕西西安市东。见《三辅黄图》卷三。③逆旅：客舍，旅馆。④征夫：从役远行之人。秋节当为征夫送

寒衣，故言“应待信”。⑤寒女：指捣衣之人。

## 5 过担石湖<sup>①</sup>

晓发渔门戍，晴看担石湖。日衔高浪出，天入四空无。尺寸分洲岛<sup>②</sup>，纤毫指舳舻<sup>③</sup>。渺然从此去，谁念客帆孤。

①担石湖：在今江西南昌市东北。湖中“有两石山，有孔，如人穿担状。古老云：壮士担此两石置湖中，因以为名”。见《太平御览》卷三一引《豫章记》。②尺寸：全诗校：“一作咫尺。”③指：全诗校：“一作辨。”舳（zhú）舻：船头与船尾。泛指首尾相接的船只。

## 6 春日早朝应制

紫殿俯千官<sup>①</sup>，春松应合欢<sup>②</sup>。御炉香焰暖，驰道玉声寒<sup>③</sup>。乳燕翻珠缀<sup>④</sup>，祥鸟集露盘<sup>⑤</sup>。宫花一万树，不敢举头看。

①紫殿：帝王宫殿。②合欢：植物名，叶似槐叶，至晚则合。③驰道：天子车马所行之道。玉声：指佩玉相碰之声。④珠缀：珠帘。⑤祥鸟：古以乌为孝鸟，为祥瑞，故称祥鸟。见晋成公绥《乌赋序》。露盘：即承露盘，见208·15⑮。

## 7 酬李袁州嘉祐<sup>①</sup>

少年轻会复轻离，老大关心总是悲。强说前程聊自慰，未知携手定何时。公才屈指登黄阁<sup>②</sup>，匪服胡颜上赤墀<sup>③</sup>。想到长安诵佳句，满朝谁不念琼枝<sup>④</sup>。

①李嘉祐：见卷一九五李嘉祐小传。嘉祐有《送窦拾遗赴朝因寄中书十七弟》诗，见195·8。②黄阁：见214·3②。③匪服：不胜任，不称职。自谦之词。匪：同“非”。胡颜：犹言“有何面目”。赤墀：皇宫阶地涂丹漆，故称赤墀、丹墀。④琼枝：传说中的仙树，喻贤才。参见228·29⑥。

## 8 夏夜宿表兄话旧

夜合花开香满庭<sup>①</sup>，夜深微雨醉初醒。远书珍重何曾达，旧事凄凉不可听。去日儿童皆长大，昔年亲友半凋零。明朝又是孤舟别，愁见

河桥酒幔青<sup>②</sup>。

①夜合：花名，即夜合辛夷花。木本，花青白色，晓开夜合，故名。②酒幔：酒幌，酒招。

## 9 句

禁兵环素帟，宫女哭寒云<sup>①</sup>。

①全诗注：“《哀挽》第三首，止存二句。见《联珠集叙》。”按：《哀挽》，即《贞懿皇后挽歌》，参见本卷3①。

## 补遗

### 10 青阳馆望九子山<sup>①</sup>

苍翠岩峣上碧天<sup>②</sup>，九峰遥落县门前。毫芒映日千垂树，涓滴重空万丈泉。武帝南游曾驻蹕<sup>③</sup>，始皇东幸亦祈年<sup>④</sup>。云祠绝迹终难访<sup>⑤</sup>，唯有猿声到客边。

①青阳：县名，唐属宣州，今属安徽。馆：客舍。九子山：即九华山，在青阳县南。《太平御览》卷四六引《九华山录》：“此山奇秀，高出云表，峰峦异状，其数有九，故号九子山焉。李白因游江汉，睹其山秀异，遂更号曰九华。”②岩峣（tiáo yāo）：山高峻貌。③武帝南游：汉武帝曾于元封五年南巡，至江陵而东，登礼潜之天柱山，号曰南岳。（见《史记·封禅书》）天柱山在九华之北，今安徽潜山县境。驻蹕（bì）：帝王出行途中停留暂住。④始皇东幸：秦始皇三十七年，曾南游至湘山（即君山）登会稽山。（见《史记·封禅书》）祈年：此谓祈祷延年。年，寿命。⑤云祠：高山上的祠庙。

## 新补

### 11 酬张二十员外

本篇原误作张继诗，说见231·11①

#### 窦常

窦常（747？—825），字中行，叔向之长子。代宗大历十四年（779）登进士第。曾为钱监吏，卜居扬州。德宗贞元十四年（798）杜佑镇淮南，召为淮南节度参谋，历盐铁转运

从事、湖南观察判官。宪宗元和六年（811）征为侍御史，转水部员外郎。七年冬，出为郎州刺史，次年春到任。十年，改夔州刺史。后历江、抚二州刺史。穆宗长庆二年（822）秩满，长庆末，以国子祭酒致仕，敬宗宝历元年（825）卒。曾编《南熏集》三卷，收大历诗人作品；《新唐书·艺文志四》著录《窦常集》十八卷，已佚。褚藏言辑窦氏兄弟五人诗为《窦氏联珠集》五卷，今传。窦常诗现存二十六首。事见褚藏言《窦常传》、韩愈《国子司业窦公墓志铭》、两《唐书·窦群传》附、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四。

### 12 晚次方山精舍却寄张荐员外<sup>①</sup>

楚腊还无雪，江春又足风。马羸三径外<sup>②</sup>，人病四愁中<sup>③</sup>。西塞波涛阔<sup>④</sup>，南朝寺舍空。犹衔步兵酒<sup>⑤</sup>，宿醉在除东<sup>⑥</sup>。

①方山：山名。在江宁（今江苏江宁县）。精舍：道士、僧人修炼之所。此指寺院。张荐：见卷三一九小传。据《旧唐书·张荐传》，贞元四年（788）荐随关播送咸安公主入蕃，使还，转工部员外郎，迁本司郎中。十一年，拜谏议大夫。此诗当作于贞元六年前后。②三径：见213·8④。③四愁：见235·48⑩。④西塞：山名，在今湖北黄石市长江边。⑤步兵酒：魏时名士阮籍曾任步兵校尉，旷放嗜酒。见《晋书·阮籍传》。⑥除：全诗校：“一作滁。”滁州，治所在今安徽滁州市。

### 13 和裴端公枢芜城秋夕简远近亲知<sup>①</sup>

岁积登朝恋，秋加陋巷贫<sup>②</sup>。宿醒因夜歇<sup>③</sup>，佳句得愁新。终日凭幽几<sup>④</sup>，何时上软轮<sup>⑤</sup>。汉廷风宪在，应念匪躬人<sup>⑥</sup>。

①端公：见228·32①。裴枢：字环中，河东人。永泰二年（766）进士及第。官御史，以直谏贬官。贞元八年（792）在司勋员外郎任。事见《唐郎官石柱题名考》卷八。芜城：故广陵城，建于西汉，后经战乱，残破荒芜，鲍照作《芜城赋》。后因称广陵（隋改名江都，在今江苏扬州市）为“芜城”。②陋巷贫：用颜回事，见227·18⑧。③醒（chèng）：病酒。④凭：倚着。幽几：隐者之几。几，小桌。⑤软轮：即



薄轮，以蒲草裹轮之车，以减少震动。用于征召贤士。见《汉书·武帝纪》。⑥风宪：风纪、法度。⑦匪躬：尽忠而不顾身。语出《易·蹇》。

### 14 项亭怀古<sup>①</sup>

力取诚多难，天亡路亦穷<sup>②</sup>。有心裁帐下<sup>③</sup>，无面到江东<sup>④</sup>。命厄留骓处<sup>⑤</sup>，年销逐鹿中<sup>⑥</sup>。汉家神器在<sup>⑦</sup>，须废拔山功<sup>⑧</sup>。

①项亭：即乌江亭，为项羽兵败自刎处。故址在今安徽和县乌江镇。②天亡：项羽被围，叹曰：“此天之亡我，非战之罪也。”见《史记·项羽本纪》。下同。③裁：自杀。④乌江亭长劝项羽渡江，羽曰：“天之亡我，我渡何为？且籍与江东子弟渡江而西，今无一人还。纵江东父老怜而王我，我何面目见之？”⑤留骓：项羽乃谓亭长曰：“吾知公长者，吾骑此马五岁，所当无敌，尝一日行千里，不忍杀之，以赐公。”⑥逐鹿：喻争夺帝位。语出《史记·淮阴侯列传》：“秦失其鹿，天下共逐之。”⑦神器：指帝位。⑧拔山：项羽在垓下，四面楚歌，夜饮帐中，慷慨悲歌，有“力拔山兮气盖世”之句。

### 15 奉使西还早发小涧馆寄卢滁州迈<sup>①</sup>

野棠花覆地，山馆夜来阴。马迹穿云去，鸡声出涧深。清风时偃草<sup>②</sup>，久旱或为霖<sup>③</sup>。试与惇嫠话<sup>④</sup>，犹坚借寇心<sup>⑤</sup>。

①卢迈（739—798）：范阳人。约贞元初，为滁州（治所在今安徽滁州市）刺史。贞元九年（793）拜相。见《旧唐书》本传。②偃草：见226·37④。③霖：甘霖，比喻恩泽。④惇嫠（qióng lí）：孤苦无依的人。惇，无兄弟者。嫠，寡妇。⑤借寇：见210·18⑤。

### 16 早发金钩店寄奚十唐大二茂才<sup>①</sup>

出门山未曙，风叶暗萧萧。月影临荒栅，泉声近废桥。岁经秋后役<sup>②</sup>，程在洛中遥<sup>③</sup>。寄谢金门侣<sup>④</sup>，弓旌误见招<sup>⑤</sup>。

①奚十：岑仲勉《唐人行第录》谓即奚陟。陟字殷卿，亳州（一说京兆）人，大历十四年与窦常同榜进士及第。历太子司议郎、吏部员外郎，贞元八年（792）迁中书舍人。两《唐书》有传。茂才：即秀才，见226·82①。②役：行役。谓因公务而出行。③洛中：指洛阳。④寄谢：告知。金门：见210·6②。⑤弓旌：古代征聘，以弓招士，以旌招大夫。见《左传·昭公二十年》。

才，见226·82①。②役：行役。谓因公务而出行。③洛中：指洛阳。④寄谢：告知。金门：见210·6②。⑤弓旌：古代征聘，以弓招士，以旌招大夫。见《左传·昭公二十年》。

### 17 途中立春寄杨郇伯<sup>①</sup>

浪迹终年客，惊心此地春。风前独去马，泽畔耦耕人<sup>②</sup>。老大交情重，悲凉外物亲<sup>③</sup>。子云今在宅<sup>④</sup>，应见柳条新。

①杨郇伯：参见卷二六一杨郇伯小传。②耦耕人：农人。古代两人并耕，曰耦耕。③外物：此指自然景物。④子云：西汉扬雄，字子云，蜀郡人，家贫，世以农桑为业。见《汉书·扬雄传》。此喻指杨郇伯。

### 18 故秘监丹阳郡公延陵包公挽歌词<sup>①</sup>

卓绝明时第，孤贞贵后贫。郤诜为冑子<sup>②</sup>，季札是乡人<sup>③</sup>。笔下调金石<sup>④</sup>，花开领搢绅<sup>⑤</sup>。那堪归葬日，哭渡柳杨津<sup>⑥</sup>。

①包公：即包佶，参见卷一九四小传。佶卒于贞元八年（792），此诗当作于包佶之丧归葬润州时。②郤诜：见222·45⑥。冑子：国子学之生员。佶曾为国子祭酒。③季札：春秋时吴王寿梦第四子，封于延陵，号延陵季子。参见217·30④。包佶乃延陵人。④调金石：调谐金石之声。喻指诗文优美动人。⑤搢绅：指士大夫。⑥柳杨津：津渡名，在扬州。据褚藏言《窦常传》，窦常曾卜居柳杨西偏。

### 19 梁国惠康公主挽歌<sup>①</sup>

玉立分尧绪<sup>②</sup>，笄年下相门<sup>③</sup>。早加于氏对，偏占馆陶恩<sup>④</sup>。泪有潜成血，香无却返魂<sup>⑤</sup>。共知何驸马<sup>⑥</sup>，垂白抱天孙<sup>⑦</sup>。

①梁：原作“凉”，韩愈、羊士谔悼惠康公主挽歌，《新唐书·诸帝公主传》皆作“梁”。据改。惠康公主：宪宗长女，始封晋宁，下嫁于季友。元和中，徙永昌，及薨，追封梁国。见《新唐书》卷八三《诸帝公主传》。②尧绪：尧之世系。借指唐朝皇家世系。③笄（jī）年：女子成年行笄礼，一般在十五岁。下相门：下嫁宰相之家。贞元中，于頔为山南东道节度观察，累迁至左仆射、平章事、燕国公。宪宗即位，頔以第四子季友尚永昌公主。见《旧唐书·于頔传》。④

馆陶恩：东汉光武帝女红夫封馆陶公主，适附马都尉韩光。见《后汉书·皇后纪》附。⑤返魂者：传说西海极远处有聚窟洲，上有返魂树，煮树根取汁，制香丸，死者闻之可起死回生。见任昉《述异记》卷上。⑥何附马：指三国魏何晏。尚金乡公主，为驸马都尉。见《三国志·魏书·曹爽传》附。⑦天孙：织女星的别称。《史记·天官书》：“织女，天女孙也。”此指皇帝外孙。韩愈《梁国惠康公主挽歌二首》：“佩兰初应梦，奔月竟沦辉。”何焯《义门读书记》：“公主似以乳子死。”

## 20 哭张仓曹南史<sup>①</sup>

万事竟蹉跎，重泉恨若何<sup>②</sup>。官临环卫小<sup>③</sup>，身逐转蓬多。丽藻尝专席<sup>④</sup>，闲情欲烂柯<sup>⑤</sup>。春风宛陵路<sup>⑥</sup>，丹旆在沧波<sup>⑦</sup>。

①张南史：见卷二八五小传。②重泉：犹黄泉，九泉。③环卫：官庭警卫。④专席：独占一席。此谓文词擅场。⑤烂柯：见227·62⑦。此切南史善弈。《中兴间气集》卷下：“张君（南史）奕棋者。”⑥宛陵：汉县名，在今安徽宣州市。⑦丹旆：丧礼或祭祀中用的铭旌。

## 21 北固晚眺<sup>①</sup>

水国芒种后<sup>②</sup>，梅天风雨凉<sup>③</sup>。露蚕开晚簇<sup>④</sup>，江燕绕危樯。山趾北来固，潮头西去长。年年此登眺，人事几销亡。

①北固：山名，在今江苏镇江市北。有南、中、北三峰。北峰三面临江，回岭斗绝，形势险要。故称。②芒种：节令名，在农历五月上旬。③梅天：黄梅天。指初夏时节江淮流域持续较长的阴雨天气。④露蚕：原注：“蚕露于外，淮西皆然。”簇：供蚕吐丝作茧的用具。

## 22 谒三闾庙<sup>①</sup>

君非三谏寤<sup>②</sup>，礼许一身逃。自树终天戚<sup>③</sup>，何禘事主劳。众鱼应饵骨<sup>④</sup>，多士尽铺糟<sup>⑤</sup>。有客椒浆奠<sup>⑥</sup>，文衰不继骚<sup>⑦</sup>。

①三闾庙：战国楚屈原曾任三闾大夫。湖南汨罗县及湖北秭归县，京山县等地皆有三闾庙，此未详所指。②三谏：《礼记·曲礼》下：“为人臣之礼，不显谏，

三谏而不听，则逃之。”③自树：自作。终天戚：终身遗憾。④饵骨：以（屈原的）遗骨为食。屈原沉江而死，故云。⑤多士：众多的士人。铺（bū）糟：铺糟啜醢。比喻随波逐流。《楚辞·渔父》：“众人皆醉，何不铺其糟而啜其醢？”铺，食。糟，酒糟。⑥椒浆：以花椒浸制的酒浆，用于祭祀。《楚辞·东皇太一》：“蕙肴蒸兮兰藉，奠桂酒兮椒浆。”⑦不继骚：不能上继《离骚》。

## 23 茅山赠梁尊师<sup>①</sup>

云屋何年客<sup>②</sup>，青山白日长。种花春扫雪，看篆夜焚香<sup>③</sup>。上象壶中阔<sup>④</sup>，平生醉里忙。幸承仙籍后，乞取大还方<sup>⑤</sup>。

①本篇一作许浑诗，见522·7。茅山：见238·88④。尊师：对道士的敬称。②云屋：山上的房屋。③篆：道教的秘文。参见256·82③。④壶中：谓仙境，参见217·44⑤。⑤大还：大还丹，仙丹名。参见239·78③。

## 24 谒诸葛武侯庙<sup>①</sup>

永安宫外有祠堂<sup>②</sup>，鱼水恩深祚不长<sup>③</sup>。角立一方初退舍<sup>④</sup>，拟称三汉更图王<sup>⑤</sup>。人同过隙无留影<sup>⑥</sup>，石在穷沙尚启行<sup>⑦</sup>。归蜀降吴竟何事，为陵为谷共苍苍<sup>⑧</sup>。

①诸葛武侯庙：此指夔州（今四川奉节）武侯庙，在城西。②永安宫：刘备在白帝城的行宫。公元222年，刘备攻东吴，败归白帝城。次年卒于永安宫。③鱼水恩深：见211·6②。祚（zuò）：国运。④角立一方：谓建国于蜀，与魏、吴并立。⑤三汉：指蜀汉，与西汉、东汉合称三汉。图王：图谋王业。⑥过隙：见218·77④。⑦石在穷沙：指八阵图，见218·67①。⑧为陵为谷：见209·45⑥。

## 25 奉贺太保岐公承恩致政<sup>①</sup>

君为宫保及清时<sup>②</sup>，冠盖初闲拜舞迟<sup>③</sup>。五色诏中宣九德<sup>④</sup>，百僚班外置三师<sup>⑤</sup>。山泉遂性休称疾<sup>⑥</sup>，子弟能官各受词<sup>⑦</sup>。不学铸金思范蠡<sup>⑧</sup>，乞言犹许上丹墀<sup>⑨</sup>。

①太保岐公：即杜佑（735—812），字君卿，京兆万



年(今陕西西安)人。元和元年(806),封岐国公。七年(812)六月,以光禄大夫、守太保致仕。见两《唐书》本传。太保,古代三公之一。周置。唐代仅用为重臣加衔,无实职。致政:犹致仕。辞官,退休。政,全诗校:“一作仕。”②官保:即太保。君为宫,全诗校:“一作召公为。”③冠盖:指仕宦。初闲:悠闲。拜舞:跪拜与舞蹈。朝拜的礼节。舞,原作“武”,全诗校:“一作舞。”据改。④五色诏:指诏书。参见226·67④。九德:谓贤人具备的九种优良品格。其内容,说法不一。见《书·皋陶谟》、《左传·昭公二十八年》、《逸周书·常训》。⑤百僚班外:在百官班次之上。三师:即太师、太傅、太保。⑥遂性:顺应本性。称疾:托病辞官。⑦子弟能官:《旧唐书·杜佑传》:“诸子咸居朝列,当时贵盛,莫之与比。”受词:听从君主之令。⑧铸金:范蠡佐越灭吴后,隐遁五湖。越王勾践以金铸范蠡像置座侧,以示思念。见赵晔《吴越春秋》卷十。⑨乞言:《礼记·文王世子》注:“养老乞言,养老人之贤者,因从乞善言可行者也。”上丹墀:犹言上殿。杜佑致仕时,诏许其朔望入朝。

## 26 之任武陵寒食日途次松滋渡先寄刘员外禹锡<sup>①</sup>

杏花榆荚晓风前,云际离离上峡船<sup>②</sup>。江转数程淹驿骑<sup>③</sup>,楚曾三户少人烟<sup>④</sup>。看春又过清明节,算老重经癸巳年<sup>⑤</sup>。幸得柱山当郡舍,在朝长咏《卜居》篇<sup>⑥</sup>。

①此诗作于元和八年(813)春。之任武陵:赴朗州刺史任。武陵,即朗州,天宝元年改名武陵郡,乾元元年复为朗州。治所在今湖南常德市。寒食:见221·4③。途次:途中止宿。松滋渡:在今湖北松滋县西北。刘禹锡:时为朗州司马。见卷三四三小传。②离离:孤独貌。③淹:久留,滞留。④《史记·项羽本纪》:“楚虽三户,亡秦必楚。”⑤全诗注:“元和八年。”上一癸巳年为天宝十二载(753)。句谓年过花甲。⑥全诗注:“湘州柱山,在郡东十七里,即今德山。”德山,在今常德市东南。得,全诗校:“一作在。”柱,全诗校:“一作枉,一作佳。”郡舍:州郡长官的居舍。卜居:《楚辞》篇名,传为屈原作。宋朱熹以为《卜居》旨在“哀悯当世之人”。

## 27 奉寄辰州房使君郎中<sup>①</sup>

汉代文明今盛明<sup>②</sup>,犹将贾傅暂专城<sup>③</sup>。何妨

密旨先符竹<sup>④</sup>,莫是除书误姓名<sup>⑤</sup>。蜗舍喜时春梦去<sup>⑥</sup>,隼旂行处瘴江清<sup>⑦</sup>。新年只可三十二<sup>⑧</sup>,却笑潘郎白发生<sup>⑨</sup>。

①辰州房使君:辰州刺史房孺复,见卷二六一房孺复小传。辰州,治所在沅陵(今湖南沅陵县)。孺复有《酬宴大闲居见寄》诗,见261·16。②文明:文治教化。③贾傅:指贾谊,见207·19⑦。此以喻指房孺复。专城:指郡守。④符竹:见211·1·5④。⑤莫是:或许是。除书:拜官授职的文书。⑥蜗舍:喻指简陋狭窄的住所。⑦隼旂(yú):绘有隼鸟的旌旗。州郡长官所建。瘴江:指有瘴气的水域。⑧可:大约。三十二:孺复贞元十三年(797)卒,享年四十二。据此逆推,三十二岁殆在贞元三年(787)。⑨潘郎:指晋代潘岳。潘岳《秋兴赋》:“晋十有四年,余春秋三十有二,始见二毛。”

## 28 立春后言怀招汴州李匡衡推<sup>①</sup>

闲斋夜击唾壶歌<sup>②</sup>,试望夷门奈远何<sup>③</sup>。每听寒笳离梦断,时窥清鉴旅愁多<sup>④</sup>。初惊宵漏丁丁促<sup>⑤</sup>,已觉春风习习和。海内故人君最老,花开鞭马更相过。

①衡推:节度使的属员。唐代于汴州(治今河南开封市)置宣武军节度使。此篇一作令孤楚诗。见323·13。②击唾壶:用王敦事,见235·3⑤。③夷门:本战国魏大梁城东门,故址在今开封城内东北隅,以在夷山之上得名,后人遂以夷门指开封。参见《元和郡县图志》卷七。④清鉴:明镜。⑤宵漏:夜间漏滴声。丁丁:象声词。

## 29 奉送职方崔员外摄中丞新罗册使<sup>①</sup>

帝命海东使<sup>②</sup>,人行天一涯。辨方知木德<sup>③</sup>,开国有金家<sup>④</sup>。册拜申恩重<sup>⑤</sup>,留欢作限賒<sup>⑥</sup>。顺风鲸浪热<sup>⑦</sup>,初日锦帆斜。夜色潜然火<sup>⑧</sup>,秋期独往槎<sup>⑨</sup>。慰安皆喻旨,忠信自无瑕。发美童年髻<sup>⑩</sup>,簪香子月花<sup>⑪</sup>。便随琛賫入<sup>⑫</sup>,正朔在中华<sup>⑬</sup>。

①崔员外:指崔廷。据《旧唐书·新罗传》,元和七年(812)新罗国王金重兴卒,立其相金彦昇为王。七月,命职方员外郎、摄御史中丞崔廷持节赴新罗吊祭

册立。新罗：朝鲜古国名。七世纪中叶，统一朝鲜半岛。国都金城（今庆州）。②海东：指新罗。③辨方：辨别四方。指新罗王立国。《周礼·天官·序官》：“惟王建国，辨方正位。”郑玄注引郑司农云：“别四方，正君臣之位。”木德：谓新罗国运应木德。《隋书·五行志》上：“木者东方。”新罗在东方，故云。④金家：隋唐时期，新罗王室为金氏。⑤册拜：指唐朝对金彦昇的册封。⑥作限：举行册拜活动的限期。作，特指举行节庆活动。除：时间久。⑦鲸浪：犹言骇浪，巨浪。热，喧腾。全诗校：“一作熟。”⑧然火：燃火。指七月。《诗·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。”然，“燃”之古字。⑨“秋期”句：用海客乘槎事，见206·4④。⑩发美：指新罗之女乐。《旧唐书·新罗传》：“妇人发绕头，以彩及珠为饰，发甚长美。”⑪子月：农历十一月的别称。⑫琛赆（jin）：进贡的礼物。⑬正朔：指帝王新颁之历法。古代帝王易姓受命，必改正朔。在中华：谓新罗奉唐朝正朔。

### 30 酬舍弟牟秋日洛阳官舍寄怀十韵<sup>①</sup>

幼为逃难者，才省用兵初。去国三苗外<sup>②</sup>，全生四纪馀<sup>③</sup>。老头亲帝里<sup>④</sup>，归处失吾庐<sup>⑤</sup>。逝水犹呜咽，祥云自卷舒。正郎曾首拜<sup>⑥</sup>，亚尹未平除<sup>⑦</sup>。几变陶家柳<sup>⑧</sup>，空传魏阙书<sup>⑨</sup>。思凌天际鹤，言甚辙中鱼<sup>⑩</sup>。玉立知求己<sup>⑪</sup>，金声乍起予<sup>⑫</sup>。在朝鱼水分<sup>⑬</sup>，多病雪霜居。忽报阳春曲<sup>⑭</sup>，纵横恨不如<sup>⑮</sup>。

①舍弟牟：窦牟，参见本卷窦牟小传。牟有《秋日洛阳官舍寄上水部家兄》诗，当作于元和六年（811）或七年秋，时牟为洛阳令，窦常为水部员外郎。②去国：离乡。三苗：古国名，在长江中游以南一带。这里借指江南。③全生：保全生命。纪：十二年为一纪。四纪谓六十岁。④老头：犹白头。谓容颜衰老。帝里：京都。⑤吾庐：陶渊明《读山海经》：“众鸟欣有托，吾亦爱吾庐。”⑥正郎：唐人称尚书省左右司及六部诸司郎中为正郎。窦牟以虞部郎中出为洛阳令。⑦亚尹：少尹，府的副长官。平除：授职。⑧陶家柳：见226·34③。⑨魏阙：宫门外的楼观，代指朝廷。⑩辙中鱼：喻处于困境急待救援的人。见222·40④。⑪玉立：比喻坚贞。⑫起予：见210·20⑩。⑬鱼水分：见211·6⑩。分，情分。⑭阳春曲：指牟《秋日洛阳官舍寄水部家兄》一诗，参见225·1⑧。⑮纵横：形容雄健奔放。

31

### 求自试

仙禁祥云合<sup>①</sup>，高梧彩凤游<sup>②</sup>。沉冥求自试<sup>③</sup>，通鉴果蒙收。文墨悲无位，诗书误白头。陈王抗表日<sup>④</sup>，毛遂请行秋<sup>⑤</sup>。双剑曾埋狱，司空问斗牛<sup>⑥</sup>。希垂拂拭惠<sup>⑦</sup>，感激愿相投。

①仙禁：皇宫。②“高梧”句：见225·83④。③沉冥：隐沦。④陈王抗表：三国魏时陈王曹植，自伤抱负难以施展，曾上疏明帝求自试，即《求自试表》。见《三国志·魏书·陈思王植传》。⑤“毛遂”句：见221·33⑩。⑥“双剑”二句：见211·3⑬。⑦垂：赐予。拂拭：喻提拔，赏识。

32

### 花发上林<sup>①</sup>

上苑晓沉沉<sup>②</sup>，花枝乱缀阴。色浮双阙近<sup>③</sup>，春入九门深<sup>④</sup>。向暖风初扇，馀寒雪尚侵。艳回秦女目<sup>⑤</sup>，愁处越人心。绕绕时萦蝶，关关乍引禽<sup>⑥</sup>。宁知幽谷羽<sup>⑦</sup>，一举欲依林<sup>⑧</sup>。

①据《唐诗纪事》及《登科记考》，此为大历十四年（779）试帖诗。上林：秦汉宫苑名，故址在今陕西西安西南及周至、户县界。见《三辅黄图》卷四。此泛指皇家园囿。②沉沉：盛貌。③双阙：宫前两边高台上的楼观。④九门：指宫禁。⑤秦女：泛指秦地美女。⑥关关：鸟鸣声。⑦幽谷：《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶；出自幽谷，迁于乔木。”⑧举：飞。

33

### 过宋氏五女旧居<sup>①</sup>

谢庭风韵婕妤才<sup>②</sup>，天纵斯文去不回。一宅柳花今似雪<sup>③</sup>，乡人拟筑望仙台。

①原注：“宋氏女姊五人，贞元间同入宫。”按五女指宋若华、若昭、若伦、若宪、若荀五姊妹，见卷七小传。②谢庭风韵：用谢道韞事，见226·2⑥。婕妤才：用班婕妤事，见225·8③。③柳花似雪：见226·2⑥。

34

### 还京乐歌词<sup>①</sup>

百战初休十万师，国人西望翠华时<sup>②</sup>。家家尽唱升平曲，帝幸梨园亲制词<sup>③</sup>。



①当指兴元元年(784)李晟破朱泚、收复长安后,德宗自兴元返京。②翠华:皇家仪仗。借指皇帝。③梨园:见211·4④。

### 35 商山祠堂即事<sup>①</sup>

夺嫡心萌事可忧<sup>②</sup>, 四贤西笑暂安刘<sup>③</sup>。后王不敢论珪组, 土偶人前积树秋<sup>④</sup>。

①商山祠堂:祭祀商山四皓的祠堂。商山:全诗校:“一作四皓。”商山四皓:见206·4⑮。②夺嫡:指刘邦一度想废除太子刘盈(即汉惠帝),而立戚姬之子赵王为太子。③四贤:即四皓。④土偶人:指祠堂中的四皓泥塑像。

### 36 七夕<sup>①</sup>

露盘花水望三星<sup>②</sup>, 髣髴虚无降匹灵<sup>③</sup>。斜汉没时人不寐<sup>④</sup>, 几条蛛网下风庭<sup>⑤</sup>。

①全诗校:“一本有寄怀二字。”②三星:天上明亮而接近的三颗星,有参宿三星、心宿三星、河鼓三星。此指河鼓,属牛宿,在牵牛之北,一说即牵牛。③髣髴:同“仿佛”,依稀,隐约。虚无:天空。降匹灵:降下神仙配偶,指牛、女二星。匹灵,即灵匹。“降匹”原作“为降”,全诗校:“一作降匹。”据改。④斜汉:天河横斜,指夜深。⑤蛛网:据《荆楚岁时记》,妇女于七夕结彩缕,陈瓜果于庭中以乞巧,“有喜子网于瓜上则以为符应”。喜子,即蟪子,蜘蛛的一种。

### 37 杏山馆听子规<sup>①</sup>

楚塞馀春听渐稀, 断猿今夕让沾衣<sup>②</sup>。云埋老树空山里, 髣髴千声一度飞<sup>③</sup>。

①子规:杜鹃鸟的别名。参见208·3①。②断猿:孤独悲啼之猿。让沾衣:谓断猿之啼不及子规哀切。让,逊色。参见219·2·2②。③一度飞:齐飞扬。一,齐。

### 窦牟

窦牟(749?—822),字贻周,叔向之次子。贞元二年(786)登进士第,释褐秘书省校书郎,历东都留守巡官,河阳、昭义节度从

事,“历六府五公”(韩愈《国子司业窦公墓志铭》)。元和初,闲居洛阳。元和五年(810)除虞部郎中,同年改洛阳令。历都官郎中、泽州刺史,仕终国子司业。长庆二年(822)二月卒。其诗赖《窦氏联珠集》而传,今存二十一首。事见韩愈《国子司业窦公墓志铭》、《祭窦司业文》、褚藏言《窦牟传》、两《唐书·窦群传》附、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四。

### 38 史馆候别蒋拾遗不遇<sup>①</sup>

千门万户迷, 伫立月华西<sup>②</sup>。画戟晨光动<sup>③</sup>, 春松宿露低<sup>④</sup>。主文亲玉宸<sup>⑤</sup>, 通籍入金闺<sup>⑥</sup>。肯念从戎去, 风沙事鼓鼙<sup>⑦</sup>。

①史馆:官修史书的官署。②月华:指大明宫内的月华门。月华门西有中书省,蒋拾遗当为中书省之右拾遗。史馆原置于大明宫门下省南,开元十五年,移于月华门西中书省北。③画戟:此指用作仪仗的门戟,木制,有彩绘。④宿露:夜间的露水。⑤玉宸:指宫殿上帝座后的屏风。借指皇帝。⑥通籍金闺:见206·20⑳。⑦鼓鼙(pí):军中所用大鼓与小鼓。代指战事。

### 39 早赴银台立马待漏口号寄弟群<sup>①</sup>

上陌行初尽<sup>②</sup>, 严城立未开<sup>③</sup>。人疑早朝去, 客是远方来。伏奏徒将命<sup>④</sup>, 周行自引才<sup>⑤</sup>。可怜霄汉曙, 鸳鹭正徘徊<sup>⑥</sup>。

①银台:宫门名。大明宫有左右银台门。银,原作“临”,全诗校:“一作银。”据改。待漏:清晨入朝,等候朝见皇帝。漏,古代计时器。口号:标题用语。意谓随口吟成。群:见本卷窦群小传。②上陌:大路。初尽:将尽。③严城:戒备森严的城池。④将命:奉命。当指奉府主之命。⑤周行(háng):泛指朝官。⑥鸳鹭:比喻朝臣班行。徘徊:徐行貌。

### 40 缙氏拜陵回道中呈李舍人少尹<sup>①</sup>

忽忝诸卿位<sup>②</sup>, 仍陪长者车。礼容皆若旧<sup>③</sup>, 名籍自凭虚<sup>④</sup>。上路花偏早, 空山云甚徐<sup>⑤</sup>。却愁新咏发, 酬和不相如<sup>⑥</sup>。

①缙氏：县名，在今河南偃师东南。拜陵：即巡陵。唐制，春秋仲月，命使巡陵。此指拜谒孝敬皇帝之恭陵。高宗第五子李弘，立为太子，失爱于武后，二十四岁时，饮酖而亡。谥为孝敬皇帝，葬缙氏县景山，曰恭陵。李舍人少尹：当指李益。益于元和五年（810）出为河南少尹，此前曾官中书舍人。参见卷二七一小传。诗当作于元和五年或六年春。②忝：自谦之辞，表示辱没他人，自己有愧。诸卿：众高级官员。牟于元和五年拜虞部郎中，从五品上；同年转洛阳令，故有次句“仍陪”云云。③礼容：礼制容仪。④名籍：记名人册。谓入朝官之名册。⑤甚馀：很多。⑥不相如：不相称；比不上。

#### 41 陪韩院长韦河南同寻刘师不遇<sup>①</sup>

仙客诚难访，吾人岂易同。独游应驻景<sup>②</sup>，相顾且吟风。药畹琼枝秀，斋轩粉壁空。不题三五字，何以达壶公<sup>③</sup>。

①原注：“以同寻师三字分韵，牟得同字。”韩院长：指韩愈。元和四年任都官员外郎分司东都。唐代员外郎亦可别称院长。韦河南：指韦执中，时为河南令。参见卷三二五韩愈小传、卷三〇二韦执中小传。刘师：刘尊师。刘姓道士。此篇写于元和五年牟任洛阳令时，韩、韦皆有酬唱。②驻景：犹驻日。景，日光。③壶公：见217·44⑤。代指刘尊师。

#### 42 送东光吕少府之官连帅奏授<sup>①</sup>

远爱东光县，平临若木津<sup>②</sup>。一城先见日，百里早惊春。德礼邀才重，恩辉拜命新。几时裁尺素<sup>③</sup>，沧海有枯鳞<sup>④</sup>。

①东光：唐县名。属沧州，即今河北东光县。连帅：古代十国诸侯之长。唐代用以称节度使、观察使等。②若木：神话中木名，一说即扶桑，在日出处。③尺素：书信。④枯鳞：即涸鲋，见222·40④。

#### 43 送刘公达判官赴天德军幕<sup>①</sup>

特建青油幕<sup>②</sup>，量分紫禁师<sup>③</sup>。自然知召子，不用问从谁。文武轻车少<sup>④</sup>，腥膻左衽衰<sup>⑤</sup>。北风如有寄，画取受降时<sup>⑥</sup>。

①天德军：军镇名，原名天安军，天宝十二至十四年筑城于大同川西，约在今内蒙乌拉特前旗北五加河东

岸。乾元后改名天德军，移治于西受降城。元和时西受降城为河水冲毁，还治大同川西旧城。见《元和郡县图志》卷四。②青油幕：用青油涂饰的帐幕。借指使幕。③量：全诗校：“一作重。”紫禁师：即禁军。④文武：谓文武兼备。轻车：西汉有轻车将军李蔡，随大将军征匈奴，以功封侯。见《史记·卫将军骠骑列传》。⑤腥膻：指入侵的外族。左衽：衣襟向左。古代某些少数民族的服装。因指少数民族。⑥原注：“军有东西受降城。”

#### 44 故秘监丹阳郡公延陵包公挽歌<sup>①</sup>

台鼎尝虚位<sup>②</sup>，夔龙莫致尧<sup>③</sup>。德音冥秘府<sup>④</sup>，风韵散清朝。天上文星落<sup>⑤</sup>，林端玉树凋<sup>⑥</sup>。有吴君子墓<sup>⑦</sup>，返葬故山遥。

①题解与系年俱见本卷18①。②台鼎：喻指三公宰相之职。虚位：谓虚位以待。③夔龙：见226·120③。致尧：谓辅佐君主，使之成为唐尧那样的圣君。④德音：善言。秘府：指秘书省。⑤文星：星名，即文昌星，又名文昌星，相传主文才。此指包佶。⑥玉树：喻贤才。《世说新语·伤逝》载：庾亮亡，何充悼曰：“埋玉树著土中，使人情何能已已！”⑦有吴：指吴地。有，词头，无义。君子墓：指古吴延陵季子（季札）墓。包佶亦延陵人。

#### 45 望终南

日爱南山好，时逢夏景残。白云兼似雪，清昼乍生寒。九陌峰如坠<sup>①</sup>，千门翠可团。欲知形胜尽，都在紫宸看<sup>②</sup>。

①九陌：汉时长安城有八街九陌，见《三辅黄图》卷一。此指京城大道。②紫宸：宫殿名，唐大明宫内第三殿，为内朝正殿。见《唐会要》卷三十《大明宫》。

#### 46 秋夕闲居对雨赠别卢七侍御坦<sup>①</sup>

燕燕辞巢蝉蜕枝，穷居积雨坏藩篱。夜长檐霤寒无寝<sup>②</sup>，日晏厨烟湿未炊。悟主一言那可学<sup>③</sup>，从军五首竟徒为<sup>④</sup>。故人骢马朝天使<sup>⑤</sup>，洛下秋声恐要知。

①卢侍御坦：卢坦（749—817），字保衡，河南洛阳人。尝为义成军判官，寿安（今河南宜阳县）令，元和初，迁刑部郎中，兼侍御史知杂事。累迁御史中



丞，户部侍郎，出为剑南东川节度使。元和十二年九月卒。见两《唐书》本传。此诗当为牟元和初闲居洛下时所作。②檐霤(liù)：屋檐水。③悟主一言：西汉车千秋向武帝辩戾太子冤，武帝省悟，拜千秋为大鸿胪，数月，遂为宰相。千秋无才学，又无伐阅功劳，仅以一言悟主，数月间取相封侯。事见《汉书·车千秋传》。④从军五首：指王粲《从军诗五首》，参见225·9⑤。⑤驄马：用桓典事，见206·7②。

#### 47 晚过敷水驿却寄华州使院张郑二侍御<sup>①</sup>

春雨如烟又若丝，晓来昏处晚晴时。仙人掌上芙蓉沼<sup>②</sup>，柱史关西松柏祠<sup>③</sup>。几许岁华销道路，无穷王事系戎师。回瞻二妙非吾侣<sup>④</sup>，日对三峰自有期<sup>⑤</sup>。

①敷水驿：地名，在今陕西华阴县西。华州使院：唐至德之后，于华州（治郑县，今陕西华县）置潼关防御镇国军使，由华州刺史领之。使院，指使府。侍御：见208·20①。②仙人掌：华岳峰名，在今陕西华阴县境内。芙蓉沼：指华山莲花峰顶的水池，生千叶白莲花。又名玉女洗头盆。③柱史：即柱下史，老子曾为周柱下史。传说后因世乱乃骑青牛出函谷关西去。参见219·2·5④。祠：指老子祠，在华山。④二妙：见215·75③。这里用以喻指同在使院的张郑二人。⑤三峰：指华山的莲花、毛女、松桧三峰。

#### 48 洛下闲居夜晴观雪寄四远诸兄弟<sup>①</sup>

雪月相辉云四开，终风助冻不扬埃<sup>②</sup>。万重琼树宫中接，一直银河天上来。荆楚岁时知染翰<sup>③</sup>，湘吴醇酎忆衔杯<sup>④</sup>。强题缣素无颜色<sup>⑤</sup>，鸿雁南飞早晚回<sup>⑥</sup>？

①四远诸兄弟：指窦常、群、庠等。元和四年（809）前后，窦常为湖南都团练判官，在潭州；窦庠为浙西节度判官，在润州，故诗中谓“湘吴”云云。窦群贬逐黔中，故谓“荆楚”（参见《唐才子传校笺》卷四）。诗当作于元和初闲居洛下时。②终风：《诗·邶风·终风》：“终风且暴。”后多指大风、暴风。③荆楚岁时：南朝梁宗懔有《荆楚岁时记》。岁时，每年的季节。染翰：以笔蘸墨。指作诗文。④湘吴醇酎(zhòu)：《文选》谢惠连《雪赋》：“酌湘吴之醇酎。”李善注引《吴录》：“湘川酃陵县水以作酒，有名。吴

兴乌程县若下酒，有名。”⑤缣素：可供书画的细绢。无颜色：意谓不美。⑥早晚：何时。

#### 49 天津晓望因寄呈分司一二省郎<sup>①</sup>

万乘西都去<sup>②</sup>，千门正位虚。凿龙横碧落<sup>③</sup>，提象出华胥<sup>④</sup>。望幸宫嫔老，迎春海燕初。保釐才半仗<sup>⑤</sup>，容卫尽空庐<sup>⑥</sup>。要自词难拟<sup>⑦</sup>，繇来画不如。散郎无所属<sup>⑧</sup>，聊事穆清居。

①天津：天津桥，在洛阳。参见238·77①。分司：在东都洛阳任职的中央官员。省郎：谓尚书省郎官。②万乘：指天子。西都：指长安。③凿龙：指龙门山，即伊阙，在洛阳南。碧落：道教所谓东方第一天。④提象：原指帝王观天象而立法治国，引申为登帝位。华胥：古代寓言中无为而治的理想之国。黄帝曾梦游其国，此后遂使天下大治。见《列子·黄帝》。⑤保釐(lì)：护卫。《尚书·毕命》：“命毕公保釐东郊。”半仗：仪仗的半数。⑥容卫：仪仗、侍卫。⑦要自：总是。⑧散郎：员外郎。《资治通鉴》卷二四一《唐纪·宪宗元和十五年》：“上问：‘稹安在？’对曰：‘今为散郎。’”胡三省注：“郎中谓之正郎，员外郎谓之散郎。”

#### 50 早入朝书事

紫陌纷如画<sup>①</sup>，彤庭郁未晨<sup>②</sup>。列星沉骑火<sup>③</sup>，残月暗车尘。隐轸排霄翰<sup>④</sup>，差池跨海鳞<sup>⑤</sup>。玉声繁似乐，香泽散成春。叹息驱羸马，分明识故人。一生三不遇，今作老郎身<sup>⑥</sup>。

①紫陌：京城大路。②彤庭：泛指宫庭。③骑火：夜骑所用火炬。④隐轸：众盛貌。排霄翰：凌空的高鸟。喻指高官。⑤跨海鳞：渡海的大鱼。喻指大官。⑥“一生”二句：用颜驷事，见228·41⑦。

#### 51 元日喜闻大礼寄上翰林四学士中书六舍人二十韵<sup>①</sup>

有事郊坛毕<sup>②</sup>，无私日月临。岁华春更早<sup>③</sup>，天瑞雪犹深。玉辇回时令，金门降德音<sup>④</sup>。翰飞鸳别侣<sup>⑤</sup>，丛植桂为林<sup>⑥</sup>。粉泽资鸿笔<sup>⑦</sup>，薰和本素琴<sup>⑧</sup>。礼成戎器下<sup>⑨</sup>，恩彻鬼方沉<sup>⑩</sup>。麟爵来称纪<sup>⑪</sup>，官师退绝箴<sup>⑫</sup>。道风黄阁静<sup>⑬</sup>，祥景紫垣阴<sup>⑭</sup>。寿酒朝时献，农书夜直寻<sup>⑮</sup>。

国香温翠幄<sup>⑮</sup>，庭燎赭红衾<sup>⑯</sup>。汉魏文章盛，尧汤雨露霑<sup>⑰</sup>。密辞投水石<sup>⑱</sup>，精义出沙金。宸宸亲唯敬<sup>⑲</sup>，钧衡近匪侵<sup>⑳</sup>。疾驱千里骏，清唳九霄禽<sup>㉑</sup>。庆赐迎新服，斋庄弃旧簪。忽思班女怨<sup>㉒</sup>，遥听越人吟<sup>㉓</sup>。末路甘贫病，流年苦滞淫<sup>㉔</sup>。梦中青琐闼<sup>㉕</sup>，归处碧山岑。窃抃闻韶濩<sup>㉖</sup>，观光想秣任<sup>㉗</sup>。大哉环海晏<sup>㉘</sup>，不竿子牟心<sup>㉙</sup>。

①大礼：指元旦皇帝在南郊祭天之礼。翰林学士：官名。唐玄宗始置。德宗以后，成为皇帝亲近的顾问和秘书官，有“内相”之称。中书舍人：官名。正五品上。中书省的高级官员，掌侍奉进奏，参议表章。②有事：犹“从事”。郊坛：为祭祀所筑的土台，设在京师南郊。③岁华：此指岁时。④金门：金马门。见210·6②。德音：指赦免囚徒、减免赋税之类的恩诏。⑤翰飞：高飞。鸳别侣：谓脱离同僚而高就。鸳侣，比喻同僚。⑥桂为林：喻贤才众多。参见234·28⑤。⑦粉泽：装饰。鸿笔：大手笔。⑧薰和：指琴曲《南风歌》。见222·39③。素琴：不加装饰之琴。⑨戎器下：撤除兵器。⑩鬼方：殷周时西北境的种族名。此泛指边远之地的民族。沉：隐没。⑪麟爵：麒麟与神雀。皆为祥瑞。爵，通“雀”。《汉书·王莽传七》：“凤皇来仪，神爵降集。”⑫官师：百官。绝箴：停止规谏。⑬道风：谓道德风操。黄阁：汉代丞相及汉以后的三公官署避用朱门，涂黄色。因以黄阁指宰相官署。⑭祥景：吉祥的日光。紫垣：星座名。借指皇宫。⑮夜直：官吏夜间值班。⑯国香：香味极浓郁的香料。温（yùn）：燃烧生烟。⑰庭燎：庭院中照明的火炬。赭（xi）：赤色光耀貌。⑱雨露霑（chén）：雨露充足。喻指君恩。霑：全诗校：“一作湛。”⑲密辞：精密的言辞。投水石：比喻臣下进言受到君主的赏识。《文选》卷五三李萧远《运命论》谓张良在遇刘邦以前，“其言也，如以水投石，莫之受也。及其遭汉祖，其言也，如以石投水，莫之逆也”。⑳宸宸：借指帝位或帝王。宸，北极星所居，即紫微垣。宸，帝座后的屏风。㉑钧衡：喻指担负国家政务重任。㉒“清唳”句：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”㉓班女怨：用班婕妤失宠作《怨诗》事。见225·8③。这里自喻失意。㉔越人吟：用庄舄事，见218·39·1⑦。喻指思念故乡。㉕滞淫：长期旷废。㉖青琐闼（tà）：借指朝廷。青琐，宫门的青色连环花纹。闼，门。㉗窃抃（biàn）：私下欢欣鼓舞。抃，鼓

掌表示欢欣。韶濩（hù）：舜乐和汤乐名。借指庙堂之乐。㉘观光：观览国之盛德光辉。秣（mèi）任：古代东方和南方民族的音乐。《文选》卷五左思《吴都赋》：“胤阳阿，永秣任。”李善注引毛诗传：“东夷之乐曰秣，南夷之乐曰任。”㉙海晏：沧海平静，形容天下太平。㉚竿（suàn）：同“算”。谋划，考虑。子牟心：眷恋朝廷之心。见216·82⑦。

## 52 奉使至邢州赠李八使君<sup>①</sup>

独占龙冈部<sup>②</sup>，深持虎节居<sup>③</sup>。尽心敷吏术<sup>④</sup>，含笑掩兵书。礼饰华缨重，才牵雅制馀<sup>⑤</sup>。茂阴延驿路，温液逗官渠<sup>⑥</sup>。南亩行春罢<sup>⑦</sup>，西楼待客初。瓮头开绿蚁<sup>⑧</sup>，砧下落红鱼。牧伯风流足<sup>⑨</sup>，辎轩若涩虚<sup>⑩</sup>。今宵铃阁内<sup>⑪</sup>，醉舞复何如。

①邢州：治所在今河北邢台市。李八使君：据郁贤皓考，疑即李康，约贞元十二年为邢州刺史。（见《唐刺史考》第七编）。②龙冈部：指邢州。邢州城西北有龙冈，隋唐于此置龙冈县，为邢州治所。部，古代行政区划。如汉武帝时分全国为十三部，部即州，置刺史。③虎节：周代山国使者所持符节。后泛指符节。参见226·29②。④敷：布；施。⑤牵：引导。雅制：典雅的诗文。⑥逗：引。⑦行春：汉制，太守于春季行巡所管州县，督促耕作，曰行春。⑧绿蚁：指新酿的酒。新酒未过滤时，表面有微现绿色的浮渣，细如蚁，故称。⑨牧伯：称州郡长官。⑩辎（yóu）轩：使臣乘的一种轻车。若：全诗校：“一作苔。”⑪铃阁：州郡长官的官署。

## 53 秋日洛阳官舍寄上水部家兄<sup>①</sup>

洛阳归老日，此县忽为君<sup>②</sup>。白发兄仍见，丹诚帝岂闻。九衢横逝水<sup>③</sup>，二室散浮云<sup>④</sup>。屈指豪家尽，伤心要地分。禁中周几鼎<sup>⑤</sup>，源上汉诸坟<sup>⑥</sup>。貔虎今无半<sup>⑦</sup>，狐狸宿有群。威声惭北部<sup>⑧</sup>，仁化乐南薰<sup>⑨</sup>。野槩饥来食，天香静处焚。壮年唯喜酒，幼学便诃文。及尔空衰暮，离忧讵可闻。

①水部家兄：即窦常。见本卷窦常小传并30①。②忽为君：时窦牟为洛阳令。③九衢：四通八达的大道。逝水：此指横贯洛阳的洛水。《论语·子罕》：“子在川



上曰：‘逝者如斯夫，不舍昼夜。’”④二室：即嵩山，在今河南登封县北，东峰曰太室，西峰曰少室。⑤禁中：宫中。周鼎：周朝传国的九鼎。国家政权的象征。⑥源：当作“原”。汉诸坟：洛阳东北有北邙山，汉晋时王侯贵族多葬于此。⑦貔（pí）虎：貔（似虎的猛兽）与虎。喻指军士。⑧北部：曹操曾为洛阳北部尉，不避豪强，有威名。见《三国志·魏书·武帝纪》裴松之注引《曹瞒传》。⑨南薰：见222·39③。

54 李舍人少尹惠家酝一小榼立书绝句<sup>①</sup>

禁琐天浆嫩<sup>②</sup>，虞行夜月寒<sup>③</sup>。一瓢那可醉，应遣试尝看。

①李舍人少尹：即李益。参见260·40①。榼（kē）：盛酒器具。②禁琐：指宫中。天浆：美酒。③虞行（háng）：指尚书省虞部。牟于元和五年为虞部郎中，同年出为洛阳令。

55 酬舍弟庠罢举从州辟书<sup>①</sup>

之荆且愿依刘表<sup>②</sup>，折桂终惭见郤诜<sup>③</sup>。舍弟未应丝作鬓，园公不用印随身<sup>④</sup>。

①舍弟庠：指窦庠，参见本卷窦庠小传。罢举：放弃应举。从州辟：应州刺史之征召。褚藏言《窦庠传》：“府君初应进士，感于知己一言，遂从事于商洛。”商洛，商州，治所在上洛（今陕西商县）。②之：往。荆：荆州。依刘表：用王粲事，见209·13⑩。③折桂：见222·45⑥。④园公：即东园公，商山四皓之一，见206·4⑮。

56 奉酬杨侍郎十兄见赠之作<sup>①</sup>

翠羽雕虫日日新<sup>②</sup>，翰林工部欲何神<sup>③</sup>。自悲由瑟无弹处<sup>④</sup>，今作关西门下人<sup>⑤</sup>。

①杨侍郎：据陶敏考，即杨侁（见《唐人行第录正补》）。②翠羽：翡翠鸟的羽毛。雕虫：汉扬雄《法言·吾子》谓赋乃“雕虫篆刻”，壮夫不为。此借指词章之事，无贬义。③翰林工部：当指李白与杜甫。白为翰林学士，甫官工部员外郎。④由瑟：由指仲由，字子路，孔子弟子，曾弹瑟于孔子之门，孔子批评说：“由也升堂矣，未入室也。”见《论语·先进》。⑤关西：东汉杨震字伯起，弘农华阴人，好经学，有“关西

孔子”之称。见《后汉书·杨震传》。此切杨侍郎。

57 杏园渡<sup>①</sup>

卫郊多垒少人家<sup>②</sup>，南渡天寒日又斜。君子素风悲已矣<sup>③</sup>，杏园无复一枝花。

①杏园渡：在今河南汲县东南，古为黄河渡口。参见《嘉庆一统志》卷二〇〇《卫辉府》。②卫郊：卫州（治汲县，即今河南汲县）郊野。多垒：营垒很多。形容战乱频繁。《礼记·曲礼上》：“四郊多垒，此卿大夫之耻也。”③素风：纯朴的风尚。

58 奉诚园闻笛<sup>①</sup>

曾绝朱纓吐锦茵<sup>②</sup>，欲披荒草访遗尘<sup>③</sup>。秋风忽洒西园泪<sup>④</sup>，满目山阳笛里人<sup>⑤</sup>。

①原注：“园，马侍中故宅。”马侍中即马燧（726—795），德宗时的重臣，封北平郡王，官侍中。《旧唐书》卷一三四、《新唐书》卷一五五有传。史称燧货甲天下，既没，为豪幸侵夺。其子献田园第宅，诸子无室可居。奉诚园即燧旧宅，在长安城东安邑里。②绝朱纓：春秋时楚庄王宴群臣，日暮酒酣，殿上烛灭，有人乘暗戏牵庄王所宠美人之衣，美人扯断其冠纓（帽带），以告王，命立即点烛，以便追查。庄王不从，曰：今日与寡人饮，不绝纓者不欢也。”于是人人皆绝纓，然后点烛，尽欢而罢。后吴师攻楚，戏牵美人之衣者奋勇作战，立大功。事见《韩诗外传》卷七《说苑·复恩》。吐锦茵：西汉丙吉为丞相，宽待属吏，其驭吏嗜酒，醉后呕吐于丞相车上，污车茵（车垫），主吏欲斥退之。丙吉认为污丞相车茵不为大过，不宜以醉饱之失而去士。见《汉书》卷七四《丙吉传》。③披：分开。④西园：故址在今河北临漳。魏曹丕、曹植、王粲、刘桢、徐干等常在此游宴赋诗。此借指奉诚园。⑤山阳笛：见212·38⑮。

窦群

窦群（765—814），字丹列，叔向第三子。早年曾居常州，从啖助门人卢庇习《春秋》。贞元十八年（802），由韦夏卿荐举，擢右拾遗，二十年迁侍御史，忤王叔文、刘禹锡等，转膳部员外郎。元和元年（806）出为唐州刺史，改山南东道节度副使。二年冬，召为吏部

郎中。三年迁御史中丞，同年十月出为黔中观察使。六年贬开州刺史，八年移容管经略使，九年召回，至衡州病卒。《窦氏联珠集》有其诗一卷，今存二十三首。事见褚藏言《窦群传》、《旧唐书·宪宗纪》、两《唐书·窦群传》、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四。

### 59 雪中遇直<sup>①</sup>

寒光凝雪彩，限直居粉闱<sup>②</sup>。恍疑白云上，乍觉金印非<sup>③</sup>。树色霭虚空，琴声谐素徽<sup>④</sup>。清晨阻通籍<sup>⑤</sup>，独卧挂朝衣。

①此诗作于元和二年（807）冬为吏部郎中时。遇，当作“寓”，羊士谔《和窦吏部雪中寓直》可证。寓直，夜间在官署值班。②限直：按规定值宿。粉闱：即粉署，尚书省的别称。参见219·2·2④。③金印：借指官职。④素徽：不加装饰的琴。徽，系琴弦的绳，代指琴。⑤通籍：见206·19⑫。

### 60 东山月下怀友人<sup>①</sup>

东山多乔木，月午始苍苍。虽殊碧海状，爱此青苔光。高下灭华烛，参差启洞房<sup>②</sup>。佳人梦馀思<sup>③</sup>，宝瑟愁应商<sup>④</sup>。皎洁殊未已，沉吟限一方<sup>⑤</sup>。宦情哂鸡口<sup>⑥</sup>，世路倦羊肠。彼美金石分<sup>⑦</sup>，眷言兰桂芳<sup>⑧</sup>。清晖诂同夕<sup>⑨</sup>，耿耿但相望<sup>⑩</sup>。

①东山：在毗陵（今江苏常州），山上有亭，大历中独孤及建。见《咸淳毗陵志》卷二七。②洞房：深邃的内室。③馀思：不尽的悲伤。④应商：应以悲凉之音。商音为五音之一，其声哀怨。⑤限：隔绝。⑥鸡口：古谚有“宁为鸡口，无为牛后”之说，谓鸡口虽小，尚可进食；牛后虽大，却是出粪的部位。见《战国策·韩策一》。此喻低微而安宁的地位。⑦金石分（fèn）：喻指坚贞不渝的友谊。⑧眷言：顾念。言，助词。兰桂芳：比喻美才盛德。⑨诂：岂。⑩耿耿：烦闷不安。

### 61 时兴

夙心旷何许<sup>①</sup>，日暮依林薄<sup>②</sup>。流水不待人，孤云时映鹤。濛濛千万花<sup>③</sup>，曷为神仙药。不遇烂柯叟<sup>④</sup>，报非旧城郭<sup>⑤</sup>。

①夙心：素志，本心。②林薄：草木丛杂之地。③濛濛：密布貌。④烂柯：用王质入山遇仙事，参见227·62⑦。⑤非旧城郭：用丁令威事，见218·45②。

### 62 题剑

丈夫得宝剑，束发曾书绅<sup>①</sup>。嗟吁一朝遇，愿言千载邻。心许留冢树<sup>②</sup>，辞直断佞臣<sup>③</sup>。焉能为绕指<sup>④</sup>，拂拭试时人<sup>⑤</sup>。

①束发：指成童之年。书绅：把要牢记的话写在绅带上，以示不忘。绅，士人束于腰间的大带。②留冢树：用季札事，见217·30④。冢，原作“家”，全诗校：“一作冢。”据改。③断佞臣：用朱云事，见210·11①。④绕指：绕指柔。比喻随和软弱。刘琨《重赠卢湛》：“何意百炼钢，化为绕指柔。”⑤试时人：与俗人比试。时人，这里指世俗之人。

### 63 黔中书事<sup>①</sup>

万事非京国，千山拥丽谯<sup>②</sup>。佩刀看日晒，赐马傍江调。言语多重译<sup>③</sup>，壶觞每独谣。沿流如著翅，不敢问归桡<sup>④</sup>。

①元和三年十月至元和六年九月，群为黔中观察使，治彭水（今重庆市彭水县）。诗作于是时。②丽谯：壮丽的高楼。③重译：辗转翻译。④归桡：归舟。桡，桨，代指船。

### 64 冬日晓思寄杨二十七炼师<sup>①</sup>

雨霜地如雪，松桂青参差。鹤警晨光上<sup>②</sup>，步出南轩时。所遇各有适，我怀亦自怡。愿言缄素封<sup>③</sup>，昨夜梦琼枝<sup>④</sup>。

①杨二十七炼师：陶敏《唐人行第录正补》谓“杨”为“羊”之音讹，杨二十七即羊士谔。羊士谔进士及第前曾隐女儿山。见卷三二一羊士谔小传。②鹤警：指鹤鸣。《艺文类聚》卷九〇引《风土记》：“鸣鹤戒露，此鸟性警，至八月白露降，……因即高鸣相警，移徙所宿处。”③愿言：思念殷切。缄：信函。素封：谓缄封书信以寄友人。素，尺素，书信。④琼枝：传说中的玉树。喻贤才。此指杨炼师。参见228·29⑥。



65 贞元末东院尝接事今西川武相公于  
兹三周谬领中宪徘徊厅宇多获文篇  
夏日即事因寄四韵<sup>①</sup>

重轩深似谷，列柏镇含烟<sup>②</sup>。境绝苍蝇到<sup>③</sup>，  
风生白雪前<sup>④</sup>。弹冠惊迹近<sup>⑤</sup>，专席感恩偏<sup>⑥</sup>。  
霄汉朝来下，油幢路几千<sup>⑦</sup>。

①东院：当指御史台所属三院之台院。贞元末窦群任侍御史于此。接事：奉事。武相公：即武元衡，见卷三〇五武元衡小传。武元衡贞元末为御史中丞，元和二年春正月为相，同年十月出为成都尹、剑南西川节度使。三周：三年。此谓任侍御史至今三周。中宪：御史中丞的别称。窦群于元和三年（807）为中丞。诗当作于是年夏。②列柏：指御史台。见211·1·3③。镇：常。③苍蝇：喻指谗人。见219·7②。④白雪：喻指高雅的诗篇或人格。参见225·1⑧。⑤弹冠：见205·1③。⑥专席：见212·41⑦。⑦油幢（zhuàng）：指有油布帷幕的车子。

66 北地<sup>①</sup>

何事到容州，临池照白头。兴随年已往，愁与水长流。僮俛思逋客<sup>②</sup>，辛勤悔饭牛<sup>③</sup>。诗人亦何意，树草欲忘忧<sup>④</sup>。

①北地：全诗校：“一作容州。”按群于元和八年夏四月迁容管经略使，治容州（今广西北流县）。作“容州”是。②僮（mǐn）俛：同“龟勉”，努力，奋勉。逋客：指隐士或无官失意之人。③饭牛：喻指求仕。用宁戚事，见219·69②。④“诗人”二句：见226·47②。

67 雨后月下寄怀羊二十七资州<sup>①</sup>

夕霁凉飙至，悠然心赏谐。清光松上月，虚白郡中斋<sup>②</sup>。置酒平生在<sup>③</sup>，开衿愿见乖<sup>④</sup>。殷勤寄双鲤<sup>⑤</sup>，梦想入君怀。

①羊二十七：即羊士谔。见卷三二一小传。资州：州名，治所在盘石（今四川资中县）。据《旧唐书·吕温传》，羊士谔贬资州在元和三年；又据孟简《建南镇碣记》，元和十年十月士谔由资州转刺洋州。诗当作于此数年间。②虚白：见219·55②。郡中斋：郡斋。

郡守起居之处。③平生：旧交。④开衿：开怀。衿，同“襟”。⑤双鲤：指书信，见216·25⑤。

68 奉酬西川武相公晨兴赠友见示之作<sup>①</sup>

碧树分晓色，宿雨弄清光。犹闻子规啼，独念一声长<sup>②</sup>。眷眷矜芳思<sup>③</sup>，依依寄远方。情同如兰臭<sup>④</sup>，惠比返魂香<sup>⑤</sup>。新什惊变雅<sup>⑥</sup>，古瑟代沉湘<sup>⑦</sup>。殷勤见知己，掩抑绕中肠。隙驹不我待<sup>⑧</sup>，路人易相忘。孤老空许国，幽报期苍苍<sup>⑨</sup>。

①武相公：见本卷65①。武元衡有《晨兴寄赠窦使君》诗，又作《晨兴赠友寄呈窦使君》。②一声长：杜鹃啼声中最长的，亦即最悲苦的一声。③矜：盛多貌。④兰臭（xiù）：喻意气相投。《周易·系辞上》：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”⑤返魂香：见本卷19⑤。⑥变雅：《诗经》中《大雅》《小雅》的部分作品，一般是指反映周政衰微的诗作。见《诗大序》。⑦沉湘：指屈原自沉汨罗江，汨罗是湘江的支流。⑧隙驹：比喻易逝的光阴。《礼记·三年问》：“则三年之丧，二十五月而毕，若驹之过隙。”⑨苍苍：指天。

69 晨游昌师院<sup>①</sup>

深庭芳草浓，晓井山泉溢。林馥乱沉烟<sup>②</sup>，石润侵经室<sup>③</sup>。幽岩鸟飞静，晴岭云归密。壁藓凝苍华<sup>④</sup>，竹阴满晴日。生期半宵梦<sup>⑤</sup>，忧绪仍非一。若无高世心，安能此终毕。

①师：对僧人的尊称。院：寺院。②林馥：林木的香气。沉烟：燃烧沉香的香烟。沉香，取自沉香木的熏香料，产于亚热带。③石润：山石的潮润之气。经室：诵经之室。④苍华：鲜明的青绿色。⑤生期：生涯。

70 同王晦伯朱遐景宿慧山寺<sup>①</sup>

共访青山寺，曾隐南朝人。问古松桂老，开襟言笑新。步移月亦出，水映石磷磷<sup>②</sup>。予洗肠中酒，君濯纓上尘<sup>③</sup>。皓彩入幽抱<sup>④</sup>，清气逼苍旻<sup>⑤</sup>。信此澹忘归<sup>⑥</sup>，淹留冰玉邻<sup>⑦</sup>。

①慧山寺：在常州无锡（今江苏无锡）。全唐诗题下注：“《毗陵志》云：贞元四年，群与晦伯、遐景同宿慧山寺，赋诗题壁。群再至，则王已殂谢。复留跋于后，李蘧为刻石勒其事。”②磷磷：水石明净貌。③濯纓：见209·34④。④皓彩：皎洁的月光。幽怀：清雅的情怀。⑤苍旻：青天。⑥澹：安然。《九歌·山鬼》：“留灵修兮憺忘归。”憺，通“澹”。⑦冰玉：比喻高洁。

### 71 草堂夜坐

匣中三尺剑，天上少微星<sup>①</sup>。勿谓相去远，壮心曾不停<sup>②</sup>。

①少微星：见216·2⑧。②曾：犹，尚。

### 72 经潼关赠宇文十<sup>①</sup>

古有弓旌礼<sup>②</sup>，今征草泽臣<sup>③</sup>。方同白衣见<sup>④</sup>，不是弃繻人<sup>⑤</sup>。

①宇文十：岑仲勉疑为宇文籍（见《唐人行第录》）。宇文籍（771—828），字夏龟。窦群自处士征为拾遗，曾表籍自代，由是知名。曾与韩愈同修《顺宗实录》，官终谏议大夫。见《旧唐书》卷一六〇《宇文籍传》。②弓旌礼：见本卷16⑤。③草泽臣：在野之士；平民。④白衣：平民之服。指无功名的士人。⑤弃繻：用终军事，见220·32·2②。

### 73 观画鹤

华亭不相识<sup>①</sup>，卫国复谁知<sup>②</sup>。怅望冲天羽，甘心任画师。

①华亭：用陆机事，见225·6⑦。②卫国：用卫懿公事，见213·3⑧。

### 74 晚自台中归永宁里南望山色怅然有怀呈上右司十一兄<sup>①</sup>

白发侵侵生有涯<sup>②</sup>，青襟曾爱紫河车<sup>③</sup>。自怜悟主难归去，马上看山恐到家。

①台中：御史台中。永宁里：长安坊里名，位于朱雀门街东第三街。右司十一兄：即窦易直（据陶敏《唐人行第录正补》）。易直曾为尚书省右司郎中。②侵侵：稠密交迭貌。③青襟：青领，学子之服。借指青年时期。紫河车：道家谓修炼而成的仙液，色紫，服

之可以长生不老。

### 75 中牟县经鲁公庙<sup>①</sup>尝修《名臣略》，系司徒公<sup>①</sup>

青史编名在篋中，故林遗庙揖仁风。还将文字如颜色，暂下蒲车为鲁公<sup>②</sup>。

①中牟县：唐县名，在今河南中牟县。鲁公：即颜真卿，封鲁郡公。见卷一四一颜真卿小传。司徒公：颜真卿于兴元元年被李希烈杀害，贞元元年诏赠司徒。②蒲车：见260·13⑤。诗当作于窦群被征召入朝时。

### 76 初入谏司喜家室至<sup>①</sup>

一旦悲欢见孟光<sup>②</sup>，十年辛苦伴沧浪<sup>③</sup>。不知笔砚缘封事<sup>④</sup>，犹问佣书日几行<sup>⑤</sup>。

①初入谏司：贞元十八年（802）五月，窦群应召为右拾遗。②孟光：梁鸿妻，参见227·2⑦。此喻指作者之妻。③伴沧浪：谓夫妻相伴隐居。参见209·34④。④封事：奏章。⑤佣书：受雇为人抄写。班超未达时，曾“佣书以供养”。参见214·5⑨。

### 77 春雨

昨日偷闲看花了，今朝多雨奈人何。人间尽似逢花雨<sup>①</sup>，莫爱芳菲湿绮罗。

①似：全诗校：“一作是。”

### 78 送内弟袁德师<sup>①</sup>

南渡登舟即水仙<sup>②</sup>，西垣有客思悠然<sup>③</sup>。因君相问为官意，不卖毗陵负郭田<sup>④</sup>。

①袁德师：给事中袁高之子，元和二年七月，以功臣之后叙用。曾任度支郎中。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷十三。②水仙：指浪游江湖乐而忘返之人。③西垣：宫中西掖。指中书省。客：诗人自谓。窦群时为中书省右拾遗（据储藏言《窦群传》）。④毗陵：常州。负郭田：靠近城郭的良田。此句谓留负郭田以供退隐。

### 79 赠刘大兄院长<sup>①</sup>

万年枝下昔同趋<sup>②</sup>，三事行中半已无<sup>③</sup>。路自长沙忽相见<sup>④</sup>，共惊双鬓别来殊。



①院长：唐代御史、拾遗相呼为院长。②万年枝：冬青树。这里用谢朓诗语，以万年枝代指中书省。参见236·43⑥。③三事：三事大夫之省，即三公。周时三公虽无职，而参与六卿之事，故称。这里概指宰相等高官。行：辈。④路自长沙：谓路由长沙。《旧唐书·宪宗纪》：元和三年十月“甲子，以御史中丞窦群为湖南观察使，既行，改为黔中观察使”。

## 80 假日寻花

武陵缘源不可到<sup>①</sup>，河阳带县讵堪夸<sup>②</sup>。枝枝如雪南关外，一日休闲尽属花。

①“武陵”句：用陶渊明《桃花源记》事。②“河阳”句：用潘岳事，见215·87④。

## 81 自京将赴黔南<sup>①</sup>

风雨荆州二月天<sup>②</sup>，问人初雇峡中船。西南一望云和水，犹道黔南有四千。

①黔南：指黔州，治所在彭水（今四川彭水县）。群于元和三年十月出为湖南观察使，既行，改黔中观察使。此篇一作窦巩诗，题为《自京师将赴黔南》，见本卷141。②荆州：治所在今湖北江陵县。

## 窦庠

窦庠（约766—约828），字胄卿，窦叔向子，窦群弟。德宗贞元中任商州从事。贞元二十一年（805）任武昌军节度副使。宪宗元和三年（808）改镇海军节度副使，元和六年刺泽州，八年或稍后入范传正宣歙观察使府，任团练副使。府罢，除奉天县令，迁登州刺史。穆宗长庆二年（822）任汝州防御判官。长庆、宝历间，为信，娶二州刺史。《窦氏联珠集》收其诗一卷，今存二十一首。事见褚藏言《窦庠传》、两《唐书·窦群传》附传、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四。

## 82 留守府酬皇甫曙侍御弹琴之什<sup>①</sup>

青琐昼无尘<sup>②</sup>，碧梧阴似水。高张朱弦琴，静举白玉指。洞箫又奏繁，寒磬一声起。鹤警风露中<sup>③</sup>，泉飞雪云里。泠泠分雅郑<sup>④</sup>，析析谐

宫徵<sup>⑤</sup>。座客无俗心，巢禽亦倾耳。卫国知有人<sup>⑥</sup>，齐竽偶相齿<sup>⑦</sup>。有时趋绛纱<sup>⑧</sup>，尽日随朱履<sup>⑨</sup>。那令杂繁手，出假求焦尾<sup>⑩</sup>。几载遗正音，今朝自君始。

①留守府：指东都留守府。皇甫曙：见卷四七九小传。庠于长庆二年（822）登州刺史秩满后，即由东都留守韩皋辟为判官，四年韩皋卒，庠改信州刺史。故此诗当作于长庆二年至四年间。②青琐：刻有连琐图案涂以青色的宫门。代指宫殿。③鹤警：见260·64②。④泠泠：形容琴声清亮。分雅郑：区分正声与淫声。《论语·卫灵公》：“郑声淫。”⑤析析：风吹树木声。宫徵（zhǐ）：五音中的宫音与徵音。代指音乐。⑥卫国有入：《左传·襄公二十九年》：“（吴公子季札）适卫，说（悦）蘧瑗、史狗、史鳃、公子荆、公叔发、公子朝，曰：‘卫多君子，未有患也。’”此借指韩皋的幕僚多有优秀人才。⑦齐竽：齐国有南郭处士冒充会吹竽，混在三百人的乐队中。事见《韩非子·内储说上》。此作者自谦之辞。相齿：在一起；被录用。⑧绛纱：参见228·43⑧。这里暗喻府主韩皋。⑨朱履：当作“珠履”。见209·19⑧。此指幕僚。⑩焦尾：琴之美称。见253·18②。

## 83 金山行 润州金山寺，寺在江心<sup>①</sup>

西江中潏波四截<sup>②</sup>，涌出一峰青堞堞<sup>③</sup>。外如削成中缺裂，阳气发生阴气结。是时炎天五六月，上有火云下冰雪。夜色晨光相荡沃，积翠流霞满坑谷。龙泓彻底沙布金<sup>④</sup>，鸟道插云梯瓮玉<sup>⑤</sup>。架险凌虚随指顾<sup>⑥</sup>，榱桷玲珑皆固护<sup>⑦</sup>。斡流倒景不可窥<sup>⑧</sup>，万仞千崖生跬步<sup>⑨</sup>。日华重重上金榜<sup>⑩</sup>，丹楹碧砌真珠网。此时天海风浪清，吴楚万家皆在掌。琼楼菌阁纷明媚<sup>⑪</sup>，曲槛回轩深且邃。海鸟夜上珊瑚枝，江花晓落琉璃地<sup>⑫</sup>。有时倒影沉江底，万状分明光似洗。不知水上有楼台，却就波中看闭启。舟人忘却江水深，水神误到人间世。欻然风生波出没<sup>⑬</sup>，濯濯晶莹无定物<sup>⑭</sup>。居人相顾非人间，如到日宫经月窟<sup>⑮</sup>。信知灵境长有灵，住者不得无仙骨。三神山上蓬莱宫<sup>⑯</sup>，徒有丹青人未逢<sup>⑰</sup>。何如此处灵山宅，清凉不与嚣尘隔。曾到金山处处行，梦魂长羡金山客。

①润州金山寺：即今江苏镇江市金山寺。始建于东晋，原在江中，因水道变迁，现已在陆上。元和三年二月韩皋为浙西观察使（治所在润州），奏庠为节度副使，五年八月以薛苹代皋。诗当作于三年至五年间。②西江：唐人称长江中下游。中灞（líng）：水中间。灞，水流貌。③堞堞（dié niè）：高峻貌。堞，全诗校：“一作蟠。”④龙泓：指江水。泓，深水。⑤甃（zhòu）玉：砌以玉石。⑥指顾：指点顾盼。⑦榱桷（cuī jué）：屋椽。⑧斡流：旋转的水流。⑨跬步：半步。⑩日华：日光。重重：全诗校：“一作瞳瞳。”金榜：金色的匾额。⑪菌阁：形如菌状之阁。⑫琉璃地：佛寺的美称，见209·21⑤。此指金山寺。⑬歛（xǔn）然：迅疾貌。⑭濯濯（huò huò）：彩光闪烁貌。⑮日宫：佛教所谓天子之宫。月窟：神话中月出之地。⑯三神山：见225·4①。⑰丹青：图画。

#### 84 于阗钟歌送灵彻上人归越钟在越灵嘉寺，从天竺飞来①

海中有国倾神功②，烹金化成九乳钟③。精气激射声冲融④，护持海底诸鱼龙。声有感，神无方⑤，连天云水无津梁。不知飞在灵嘉寺，一国之人皆若狂⑥。东南之美天下传，环文万象无雕鏤⑦。有灵飞动不敢悬，锁在危楼五百年。有时清秋日正中，繁霜满地天无风。一声洞彻八音尽⑧，万籁悄然星汉空。徒言凡质千钧重，一夫之力能振动。大鸣小鸣须在君，不击不考终不闻⑨。高僧访古稽山曲⑩，终日当之言不足。手提文锋百炼成⑪，恐剌此钟无一声⑫。

①于阗：西域国名，在今新疆和田一带。灵彻上人：参见卷八〇四灵彻小传。越：越州。治所在会稽（今浙江绍兴市）。按灵彻归越当在元和四年（809），途经润州，庠作此诗相赠。天竺：印度的古称。②倾：竭尽。③九乳钟：《太平御览》卷五七五引《乐什图徵》：“君子铄金为钟，四时九乳。”宋均注：“九乳，法九州。”④冲融：充盈弥漫貌。⑤无方：谓变化无穷。⑥一国：此指越州全境。国，城邑。⑦环文：谓环绕钟身的图纹。无雕鏤：谓钟上的图纹乃自然生成，非人工雕刻。⑧八音：各种乐器的统称。⑨考：敲击。⑩稽山：会稽山。在今浙江绍兴市东南。⑪文锋：指剑。⑫剌（fú）：砍。

#### 85 太原送穆质南游①

今朝天景清，秋入晋阳城②。露叶离披处③，风蝉三数声。那言苦行役④，值此远徂征⑤。莫话心中事，相看气不平。

①太原：县名。在今太原市西南。唐代为太原府、河东节度使治所。穆质：穆宁次子，应制策入等，自补阙至给事中，改太子左庶子。元和五年，出为开州刺史。未几卒。见《旧唐书》卷一〇五《穆宁传》。②晋阳：县名。与太原同城。③离披：纷纷下落貌。④行役：因公务而外出跋涉。⑤徂征：远行。

#### 86 四皓驿听琴送王师简归湖南使幕①

朱弦韵正调，清夜似闻韶②。山馆月犹在，松枝雪未消。城笳三奏晓③，别鹤一声遥④。明日思君处，春泉翻寂寥。

①四皓驿：驿站名，在商州（治上洛，即今陕西商县）。庠曾从事于商洛，本篇或系当时所作。王师简：元和五年（810）至十年（815）间，薛苹镇浙西时，师简曾为节度判官。何时从事湖南，不详。②闻韶：《论语·述而》：“子在齐闻《韶》，三月不知肉味，曰：‘不图为乐之至于斯也。’”③城笳：城头的胡笳声。胡笳，管乐器，从西域传入，用为军乐。④别鹤：《别鹤操》，琴曲名。

#### 87 夜行古战场

山断塞初平，人言古战庭。泉冰声更咽，阴火焰偏青①。月落云沙黑，风回草木腥。不知秦与汉，徒欲吊英灵。

①阴火：磷火。俗称鬼火。

#### 88 奉和王侍郎春日喜李侍郎崔给谏张舍人韦谏议见访因命觞观乐之什①

华馆迟嘉宾②，逢迎淑景新③。锦筵开绛帐④，玉佩下朱轮⑤。曲里三仙会，风前百啭春。欲知忘味处⑥，共仰在齐人⑦。

①王侍郎：王起，字举之，穆宗长庆元年（821）至三年在礼部侍郎任。参见卷四五三王起小传。给谏：



给事中的别称。舍人：中书舍人。谏议：谏议大夫。观乐：欣赏音乐。②迟(zhì)：等待。③淑景：美景。④绛帐：见228·43⑧。⑤朱轮：显贵达官所乘之车，用朱红漆轮，故名。⑥忘味：见本卷86②。⑦在齐人：指孔子。

### 89 酬谢韦卿二十五兄俯赠辄敢书情<sup>①</sup>

大贤持赠一明珰<sup>②</sup>，蓬荜初惊满室光<sup>③</sup>。埋没剑中生紫气<sup>④</sup>，尘埃瑟上动清商。荆山璞在终应识，楚国人知不是狂<sup>⑤</sup>。莫恨伏辕身未老<sup>⑥</sup>，会将筋力事王良<sup>⑦</sup>。

①韦卿：陶敏《唐人行第录正补》谓即韦渠牟。渠牟，贞元十二年后历太府卿、太常卿。参见卷三〇三小传。②明珰：珠玉串成的耳饰。对他人诗文的美喻。③蓬荜：犹言陋室。④剑中紫气：参见211·3⑬。⑤荆山璞：见221·36⑯。⑥伏辕：指拉车的马。诗人自喻。⑦事：原作“是”，全诗校：“一作事。”据改。王良：春秋时善御者。参见205·13⑳。

### 90 奉酬侍御家兄东洛闲居夜晴观雪之什<sup>①</sup>

洛阳宫观与天齐，雪净云消月未西。清浅乍分银汉近，辉光渐觉玉绳低<sup>②</sup>。绿醪乍熟堪聊酌<sup>③</sup>，黄竹篇成好命题<sup>④</sup>。应念武关山断处<sup>⑤</sup>，空愁簿领候晨鸡<sup>⑥</sup>。

①侍御家兄：指宴牟。牟有《洛下闲居夜晴观雪寄四远诸兄弟》，见本卷48①。②玉绳：星名，见226·46⑤。③绿醪(líng)：即醪醑，美酒名。④黄竹篇：古诗篇名。《穆天子传》卷五：“日中大寒，北风雨雪，有冻人。天子作诗三章以哀氏，曰：‘我徂黄竹’云云。”因以名篇。⑤武关：地名，在今陕西商南县西北。⑥簿领：官府的簿册、文书。

### 91 敕日至家兄蒙淮南仆射杜公奏授秘校兼节度参谋同书寄上<sup>①</sup>

朝市三千里，园庐二十春。步兵终日饮<sup>②</sup>，原宪四时贫<sup>③</sup>。桂树留人久<sup>④</sup>，蓬山入梦新<sup>⑤</sup>。鹤书承处重<sup>⑥</sup>，鹊语喜时频<sup>⑦</sup>。草奏才偏委，嘉谋事最亲。榻因徐孺解<sup>⑧</sup>，醴为穆生陈<sup>⑨</sup>。卫因今多士<sup>⑩</sup>，荆州好寄身<sup>⑪</sup>。烟霄定从此，

非假问陶钧<sup>⑫</sup>。

①敕日：任命官员的名单。家兄：指宴常。杜公：指杜佑。参见本卷25①。贞元十四年(798)，淮南节度使杜佑奏常为参谋，授秘书省校书郎。诗当作于是时。②步兵：指阮籍，见239·86⑫。③原宪：见205·1⑭。④桂树留人：谓隐居山林。见233·25⑤。⑤蓬山：指秘书省。见219·5⑫。⑥鹤书：征聘贤士的诏书。见《文选·孔稚圭〈北文移文〉》注。⑦鹊语：见214·45·2②。⑧徐孺：见210·28⑨。⑨穆生：见211·1·4⑫。⑩卫国多士：见本卷82⑥。⑪荆州寄身：用王粲事，见209·13⑩。⑫陶钧：制陶器的转轮。此喻造物者。

### 92 酬韩愈侍御登岳阳楼见赠时于权知岳州事<sup>①</sup>

巨浸连空阔<sup>②</sup>，危楼在杳冥。稍分巴子国<sup>③</sup>，欲近老人星<sup>④</sup>。昏旦呈新候，川原按旧经<sup>⑤</sup>。地图封七泽<sup>⑥</sup>，天限锁重扃<sup>⑦</sup>。万象皆归掌<sup>⑧</sup>，三光岂遁形<sup>⑨</sup>。月车才碾浪<sup>⑩</sup>，日御已翻溟<sup>⑪</sup>。落照金成柱，馀霞翠拥屏。夜光疑汉曲<sup>⑫</sup>，寒韵辨湘灵<sup>⑬</sup>。山晚云常碧<sup>⑭</sup>，湖春草遍青。轩黄曾举乐<sup>⑮</sup>，范蠡几扬舲<sup>⑯</sup>。有客初留鹢<sup>⑰</sup>，贪程尚数萤<sup>⑱</sup>。自当徐孺榻<sup>⑲</sup>，不是谢公亭<sup>⑳</sup>。雅论冰生水，雄材刃发硎<sup>㉑</sup>。座中琼玉润，名下萑兰馨。假手诚知拙<sup>㉒</sup>，斋心匪暂宁<sup>㉓</sup>。每惭公府粟，却忆故山苓<sup>㉔</sup>。苦调当三叹，知音愿一听。自悲由也瑟<sup>㉕</sup>，敢坠孔悝铭<sup>㉖</sup>。野杏初成雪，松醪正满瓶<sup>㉗</sup>。莫辞今日醉，长恨古人醒。

①韩愈：见卷三二五小传。侍御：此谓监察御史。原作“侍郎”，误，径改。岳阳楼：见222·4①。永贞元年(805)，庠为鄂岳观察、武昌军节度副使，权知(代理)岳州刺史。是年十月，韩愈自阳山赴任江陵法曹，道出巴陵，作《岳阳楼别宴司直》诗，见326·15。庠此诗相酬。②巨浸(jìn)：大水。指洞庭湖。③巴子国：见218·57·4②。④老人星：南极星。参见209·34⑫。⑤旧经：古代的图经，即附有地图的地理志。⑥七泽：泛指古时楚地诸湖泊。⑦天限：犹天阻、天险。⑧归掌：会集于水泽。《释名·释水》：“水洑出所为泽曰掌，水停处如手掌中也。”⑨三光：日、

月、星之统称。⑩月车：神话中月亮神所乘的车子。⑪日御：羲和。神话中为太阳驾车的神。⑫夜光：指星月之光。汉曲（qū）：指天汉，即银河。⑬湘灵：见212·38⑫。⑭晚：全诗校：“一作晓。”⑮轩黄：黄帝轩辕氏。《庄子·天运》：“（黄）帝张《咸池》之乐于洞庭之野。”⑯范蠡扬舲（líng）：见215·85·2⑮。舲，船。⑰留鹢（yì）：停船留宿。鹢，水鸟名。古代于船首画鹢鸟之形。借指船。⑱数蓂：指计算日期。蓂，即蓂莢，见253·15⑳。⑲徐孺榻：见210·28⑨。⑳谢公亭：《方輿胜览》卷一五：“谢公亭在宣城县北二里。《旧经》云：谢玄晖（朓）送范云零陵内史之地。”㉑刃发硎：新磨的刀。比喻锋利。硎，磨刀石。㉒假手：此指非正式的官吏。谓代理岳州刺史。㉓斋心：清心寡欲。《列子·黄帝》：“退而闲居大庭之馆，斋心服形，三月不亲政事。”㉔故山苓：故乡的茯苓。喻指退隐。苓，茯苓。古以为延年之药。㉕由也瑟：见本卷56④。这里借以自叹才学疏浅。㉖坠：失落。孔悝铭：孔悝是春秋卫庄公的大夫。卫成公、献公、庄公皆失国而得返。孔悝及其祖先对此三君返国均有勋劳，庄公命孔悝将先人的功绩刻为鼎铭。事见《礼记·祭统》。这里用指勤劳国事的古训。㉗松醪：用松膏酿的酒。

### 93 东都嘉量亭献留守韩仆射<sup>①</sup>

卜筑三川上<sup>②</sup>，仪刑万井中<sup>③</sup>。度材垂后俭，选胜拚前功<sup>④</sup>。云构中央起<sup>⑤</sup>，烟波四面通。乍疑游汗漫<sup>⑥</sup>，稍似入崆峒<sup>⑦</sup>。廛闹高低尽<sup>⑧</sup>，山河表里穷。峰峦从地碧，宫观倚天红。灵槛如朝蜃<sup>⑨</sup>，飞桥状晚虹。曙霞晴错落，夕霭湿葱茏。庾亮楼何厄<sup>⑩</sup>，陈蕃榻更崇<sup>⑪</sup>。有时闲讲德<sup>⑫</sup>，永日静观风<sup>⑬</sup>。玉斝飞无算<sup>⑭</sup>，金铙奏未终。重筵开玳瑁<sup>⑮</sup>，上客集鸛鸿<sup>⑯</sup>。接武空惭蹇<sup>⑰</sup>，修文敢并雄<sup>⑱</sup>。岂须登岘首，然后奉羊公<sup>⑲</sup>。

①韩仆射：指韩皋。据《旧唐书·穆宗纪》，皋于长庆二年（822）八月以左（一说右）仆射为东都留守，判尚书省事，四年正月卒。此诗当作于长庆二、三年间。②卜筑：择地建屋。三川：战国秦郡名。治雒阳（今河南洛阳），因有黄河、洛河、伊河三川流经而得名。③仪刑：作楷模。万井：千家万户。④拚（yǎn）：承袭。⑤云构：高大的建筑。⑥游汗漫：见222·18⑮。⑦崆峒：山名。在今甘肃平凉市西。《庄

子·在宥》谓黄帝在此问道于仙人广成子。此借指仙山。⑧廛闹（hàn）：犹廛里。市肆。⑨灵槛：华丽的楼阁。朝蜃（shèn）：即海市蜃楼，见220·26·2⑥。⑩庾亮楼：参见211·1·8⑱。此喻嘉量亭。厄：全诗校：“一作吼。”⑪陈蕃榻：见210·28⑨。此喻韩皋礼贤下士。⑫讲德：见228·20⑧。⑬观风：观赏风光。⑭玉斝（jiǎ）：盛酒器具。⑮玳瑁：谓玳瑁筵，即以玳瑁装饰坐具的宴席。指盛宴。⑯鸛鸿：凤鸟与鸿鸟。此喻高官显贵。⑰接武：前后足迹相连接，借喻接近。武，足迹。⑱敢：岂敢。⑲末二句反用羊祜登岘山事，见257·86⑤。

### 94 段都尉别业<sup>①</sup>

曾识将军段匹磾<sup>②</sup>，几场花下醉如泥<sup>③</sup>。春来欲问林园主，桃李无言鸟自啼。

①都尉：唐代武官名。有折冲都尉、奉车都尉等。②段匹磾：晋鲜卑人。建武初与刘琨结盟讨石勒，领幽州刺史。《晋书》有传。此借指段都尉。③醉如泥：见219·41⑤。

### 95 灵台镇赠丘岑中丞<sup>①</sup>

晓日天山雪半晴<sup>②</sup>，红旗遥识汉家营。近来胡骑休南牧<sup>③</sup>，羊马城边春草生。

①灵台镇：在泾州灵台县（今属甘肃）所设之军镇。唐代于边防重地置镇戍守。丘岑（一作岑）：河南（今洛阳市）人。韩滉为浙江东西都团练观察使时，岳为其部将。官至试宾客、兼御史中丞，封高平郡王。事见《元和姓纂》卷五、《奉天录》卷二、《旧唐书·韩滉传》。②天山：此指祁连山，在今甘肃西部与青海交界处。匈奴称天为“祁连”。③胡骑休南牧：谓胡兵不敢南侵。

### 96 赠道芬上人<sup>善画松石</sup><sup>①</sup>

云湿烟封不可窥，画时唯有鬼神知。几回逢著天台客<sup>②</sup>，认得岩西最老枝。

①道芬：见254·20①。②天台：天台山，在今浙江东部，主峰在天台县北。唐人咏画松，往往指为天台山松。景云《画松》：“曾在天台山上见，石桥南岸第三株。”



97

金山寺<sup>①</sup>

一点青螺白浪中，全依水府与天通。晴江万里云飞尽，鳌背参差日气红<sup>②</sup>。

①金山寺：见本卷83①。②鳌背：借指大海。《楚辞·天问》：“鳌戴山抃，何以安之？”王逸注：“鳌，大龟也。击手曰抃。《列仙传》曰：有巨灵之鳌，背负蓬莱之山而抃舞，戏沧海之中。”

98

冬夜寓怀寄王翰林<sup>①</sup>

满地霜芜叶下枝，几回吟断四愁诗<sup>②</sup>。汉家若欲论封禅，须及相如未病时<sup>③</sup>。

①王翰林：全诗校：“一作翰林王补阙。”疑为王源中。据《翰苑群书》上《重修承旨学士壁记》，源中“宝历元年九月二十四自户部郎中充，十一月二十八日赐紫。二年正月二十八日权知中书舍人。大和二年二月五日，正拜。”②四愁诗：见235·18①。③末二句用相如遗书事，见217·50④。

99

醉中赠符载<sup>①</sup>

白社会中尝共醉<sup>②</sup>，青云路上未相逢。时人莫小池中水，浅处无妨有卧龙<sup>③</sup>。

①符载：见卷四六一小传。②白社：见257·60③。③卧龙：喻指尚未崭露头角的杰出人才。参见226·27⑤。

100

龙门看花<sup>①</sup>

无叶无枝不见空，连天扑地径才通。山莺惊起酒醒处，火焰烧人雪喷风<sup>②</sup>。

①龙门：即伊阙，在今河南洛阳市南，有龙门山（西山）和香山（东山）隔伊河夹峙如门，故名。②火焰、雪：分别喻指红花、白花。

101 陪留守韩仆射巡内至上阳宫感兴二首<sup>①</sup>

翠辇西归七十春<sup>②</sup>，玉堂珠缀俨埃尘<sup>③</sup>。武皇弓箭埋何处<sup>④</sup>，泣问上阳宫里人。

①韩仆射：即韩皋。参见本卷93①。巡内：巡视宫禁。上阳宫：唐高宗时建，在东都皇城西南禁苑内。故址在今河南洛阳城西约二公里洛水北岸。②翠辇：帝王车驾。借指皇帝。此指唐玄宗。七十春：唐玄宗开元年间多次幸东都，自开元二十四年（736）后，未再至洛阳，迄元和年间约历七十余年。③珠缀：珠帘。④武皇：指唐玄宗。先天二年上尊号“开元神武皇帝”，此后五次加尊号，其中皆有“神武”二字。弓箭：用黄帝事，见220·50②。

其二

愁云漠漠草离离<sup>①</sup>，太乙句陈处处疑<sup>②</sup>。薄暮毁垣春雨里，残花犹发万年枝<sup>③</sup>。

①云：全诗校：“一作烟。”离离：草盛貌。②太乙：星名，即帝星。句陈：同“钩陈”，星名，共六星，在紫微垣内，最近北极。主六宫（后宫），亦主六国（禁军）。见《史记·天官书》、《晋书·天文志上》。③万年枝：见236·43⑥。

窦巩

窦巩（772—831），字友封，叔向子，排行七。元和二年（807）进士，五年入义成军袁滋幕为节度从事，历佐山南，荆南、平卢节度幕。宝历元年（825）入为侍御史，转司勋员外郎，迁刑部郎中。后入浙东节度使元稹幕。大和四年（830）正月，佐元稹为武昌军节度副使。《窦氏联珠集》录其诗一卷，今存三十九首。事见褚藏言《窦巩传》、两《唐书·窦群传》附传、《唐诗纪事》卷三一、《唐才子传》卷四。

102

老将行

烽烟犹未尽，年鬓暗相催。轻敌心空在<sup>①</sup>，弯弓手不开<sup>②</sup>。马依秋草病，柳傍故营摧<sup>③</sup>。唯有酬恩客，时听说剑来<sup>④</sup>。

①轻敌：蔑视敌人。②手不开：谓臂力衰退，拉不开弓。③“柳傍”句：暗用周亚夫细柳营事，见220·20⑦。④说剑：谈论武事。《庄子》有《说剑》篇，后遂以“说剑”指论兵。

103 赠萧都官<sup>①</sup>

萧郎自小贤，爱客不言钱。有酒轻寒夜，无愁倚少年。闲寻织锦字<sup>②</sup>，醉上看花船。好是关身事<sup>③</sup>，从人道性偏<sup>④</sup>。

①都官：官名。尚书省刑部都官郎中或都官员外郎的简称。②织锦字：见219·25④。③好是：犹“妙在”。表示赞美。身事：自身的事情。④性偏：性情偏激。

104 忝职武昌初至夏口书事献府主相公<sup>①</sup>

白发放囊鞬<sup>②</sup>，梁王爱旧全<sup>③</sup>。竹篱江畔宅，梅雨病中天<sup>④</sup>。时奉登楼宴，闲修上水船。邑人兴谤易<sup>⑤</sup>，莫遣鹤支钱<sup>⑥</sup>。

①府主相公：指元稹。见卷三八五小传。大和四年(830)正月稹除武昌军节度使，以巩为节度副使。诗云：“梅雨”，当作于是年初夏。②囊(gāo)鞬：藏盔甲弓矢的器具。③梁王：西汉梁孝王，见228·13⑤。此借指元稹。爱旧：全诗校：“一作旧爱。”④梅雨：南方春末夏初的连绵阴雨。时梅子黄熟，故称黄梅雨或梅雨。⑤邑：全诗校：“一作时。”⑥鹤支钱：即鹤料、鹤俸。唐时幕府官佐俸微薄，故称。

## 105 早秋江行

回望湓城远<sup>①</sup>，西风吹荻花。暮潮江势阔，秋雨雁行斜。多醉浑无梦<sup>②</sup>，频愁欲到家。渐惊云树转，数点是晨鸦。

①湓城：即湓口城，故址在今江西九江市，以其地当湓水入长江口而得名。②浑：全。

## 106 题任处士幽居

红叶江村夕，孤烟草舍贫。水清鱼识钓，林静犬随人。采掇山无主，扶持药有神。客来唯劝酒，蝴蝶是前身<sup>①</sup>。

①“蝴蝶”句：用庄周梦蝶事，见226·42⑤。

107 汉阴驿与宇文十相遇旋归西川因以赠别<sup>①</sup>

吴蜀何年别，相逢汉水头。望乡心共醉，握手

泪先流。宿雾千山晓，春霖一夜愁。离情方浩荡，莫说去刀州<sup>②</sup>。

①汉阴驿：在金州汉阴县(今陕西汉阴县)汉水南岸。宇文十：即宇文籍，见本卷72①。据《旧唐书·宇文籍传》，宰相武元衡为剑南西川节度使，曾奏籍为从事。时在元和二年十月至八年二月之间。②刀州：益州(唐为剑南西川节度使驻地，在今四川成都市)的别称。西晋王濬夜梦悬三刀于卧屋梁上，须臾又加一刀。主簿李毅贺曰：“三刀为州字，又益一者，明府其临益州乎！”后果迁益州刺史。见《晋书·王濬传》。后因称益州为刀州。

108 早春松江野望<sup>①</sup>

江村风雪霁，晓望忽惊春。耕地人来早，营巢鹊语频。带花移树小，插槿作篱新<sup>②</sup>。何事胜无事，穷通任此身。

①松江：即吴淞江，古称笠泽，由吴江县东流与黄浦江合，从吴淞口入海。②槿：木槿，落叶灌木或小乔木。常植以为篱。

## 109 少妇词

坐惜年光变，辽阳信未通<sup>①</sup>。燕迷新画屋，春识旧花丛。梦绕天山外，愁翻锦字中<sup>②</sup>。昨来谁是伴，鸂鶒在帘栊。

①辽阳：汉县名，唐时为东北边地，故址在今辽宁辽阳市梁水、浑河交会之处。见《汉书·地理志下》。②锦字：见219·25④。

## 110 岁晚喜远兄弟至书情

几年沧海别，相见意多违<sup>①</sup>。鬓发缘愁白，音书为懒稀。新诗徒有赠，故国未同归<sup>②</sup>。人事那堪问，无言是与非。

①意：原作“竟”。全诗校：“一作意。”据改。多违：多违背。②故国：故乡。

111 登玉钩亭奉献淮南李相公<sup>①</sup>

西南城上高高处，望月分明似玉钩。朱槛入云看鸟灭<sup>②</sup>，绿杨如荠绕江流<sup>③</sup>。定知有客嫌陈



榻<sup>④</sup>，从此无人上庾楼<sup>⑤</sup>。今日卷帘天气好，不劳骑马看扬州。

①李相公：李吉甫，见卷三〇七小传。吉甫于元和三年（808）九月出为淮南节度使，六年正月复入相。诗当作于元和四五年间。②鸟灭：飞鸟远逝。③绿杨如荠：形容登高眺望，远处树木低而齐平。荠（jì），一种野菜。南朝梁戴嵩《度关山》：“今上关山望，长安树如荠。”孟浩然《秋登万山寄张五》：“天边树若荠，江畔舟如月。”④陈榻：见210·28⑨。⑤庾楼：见211·1·8⑩。

### 112 南阳道中作<sup>①</sup>

东风雨洗顺阳川<sup>②</sup>，蜀锦花开绿草田<sup>③</sup>。彩雉斗时频驻马，酒旗翻处亦留钱。新晴日照山头雪，薄暮人争渡口船。早晚到家春欲尽<sup>④</sup>，今年寒食月初圆<sup>⑤</sup>。

①南阳：县名，唐属邓州。即今河南南阳市。②顺阳：隋县名。武德六年撤销。故治约在今河南邓县西、淅川县南。川：原野。③蜀锦：蜀地生产的彩锦。比喻色彩绚丽。④早晚：何日。⑤寒食：寒食节，在清明前一、二日。

### 113 哭吕衡州八郎中<sup>①</sup>

今朝血泪问苍苍，不分先悲旅馆丧<sup>②</sup>。人送剑来归陇上<sup>③</sup>，雁飞书去叫衡阳<sup>④</sup>。还家路远儿童小，埋玉泉深昼夜长<sup>⑤</sup>。望尽素车秋草外<sup>⑥</sup>，欲将身赎返魂香<sup>⑦</sup>。

①吕衡州：衡州刺史吕温。宪宗元和五年（810）卒于任所。见卷三五九吕温小传。②不分：不料。③“人送”句：用季札挂剑事，见217·30④。陇上：陇，通“垄”，指坟墓。④衡阳：县名。衡州治所。今湖南衡阳市。传说北雁南飞至衡山回雁峰即止。此切吕温任所。⑤埋玉：见260·44⑥。⑥素车：灵车。⑦返魂香：见本卷19⑤。

### 114 江陵遇元九李六二侍御纪事书情呈十二韵<sup>①</sup>

自见人相爱，如君爱我稀。好闲容问道，攻短每言非。梦想何曾间，追欢未省违。看花怜后

到，避酒许先归。柳寺春堤远，津桥曙月微。渔翁随去处，禅客共因依<sup>②</sup>。蓬阁初疑义<sup>③</sup>，霜台晚畏威<sup>④</sup>。学深通古字，心直触危机。肯滞荆州掾<sup>⑤</sup>，犹香柏署衣<sup>⑥</sup>。山连巫峡秀，田傍渚宫肥<sup>⑦</sup>。美玉方齐价<sup>⑧</sup>，迁莺尚怯飞<sup>⑨</sup>。伫看霄汉上，连步侍彤闱<sup>⑩</sup>。

①元九：指元稹。参见卷三八五小传。李六：指李景俭。据《旧唐书·宪宗纪》，元稹于元和五年（810）二月自监察御史贬江陵府士曹参军。又据《旧唐书·李景俭传》，景俭于元和三年以监察御史贬江陵户曹参军。元和六年窦巩曾赴黔中，途经江陵。诗言“柳寺春堤远”，当作于元和六年春。②禅客：僧人。因依：依托，结交。③蓬阁：秘书省的别称。参见219·5②。元稹初仕秘书省校书郎。疑义：辨析疑义。指校勘古籍。④霜台：御史台的别称。参见215·76⑤。⑤荆州掾：指元、李任江陵参军。掾，佐吏。⑥柏署：柏台。御史台的别称。参见211·1·3②。⑦渚宫：楚别宫，春秋时楚成王所建，故址在今湖北江陵城内。见《元和郡县图志》逸文卷一。⑧美玉：喻指元九、李六。⑨迁莺：喻升官。参见226·24③。⑩彤闱：指皇宫，朝廷。

### 115 游仙词

海上神山绿<sup>①</sup>，溪边杏树红<sup>②</sup>。不知何处去，月照玉楼空。

①海上神山：见225·4①。②杏树：用董奉事，见211·36⑥。

### 116 赠阿史那都尉<sup>①</sup>

较猎燕山经几春<sup>②</sup>，雕弓白羽不离身<sup>③</sup>。年来马上浑无力<sup>④</sup>，望见飞鸿指似人。

①一作李山甫诗。题作《赠宿将》。见637·78。②较猎：校猎。古代校猎兼有军事演习之意。燕山：在今北京市北及河北青龙县至赤城县一带。③白羽：箭名，即羽箭。④浑：全。

### 117 陕府宾堂览房杜二公仁寿年中题纪手迹<sup>①</sup>

仁寿元和二百年，滹笼水墨淡如烟。当时憔悴

题名日，汉祖龙潜未上天<sup>②</sup>。

①陕府：陕州大都督府，治所在今河南陕县。房杜：指贞观名相房玄龄与杜如晦，事见两《唐书》《房玄龄传》与《杜如晦传》。仁寿：隋文帝年号，共四年（601年至604年）。②汉祖：指唐高祖李渊。龙潜：《周易·乾卦》：“潜龙勿用。”此喻帝王尚未登基。

### 118 早春送宇文十归吴<sup>①</sup>

春迟不省似今年<sup>②</sup>，二月无花雪满天。村店闭门何处宿，夜深遥唤渡江船<sup>③</sup>。

①宇文十：即宇文籍，见本卷72①。②不省：不记得。今：全诗校：“一作新。”③渡：全诗校：“一作隔。”

### 119 经窦车骑故城<sup>①</sup>

荒陂古堞欲千年<sup>②</sup>，名振图书剑在泉<sup>③</sup>。今日诸孙拜坟树，愧无文字续燕然<sup>④</sup>。

①窦车骑：指窦宪，见211·29⑭。②陂（bēi）：山坡。堞：城墙上的锯齿形矮墙。此泛指城墙。③名振图书：犹言名垂史册。剑在泉：见211·3⑬。④燕然：指班固《燕然山铭》，见211·29⑭。

### 120 赠王氏小儿

竹林会里偏怜小<sup>①</sup>，淮水清时最觉贤<sup>②</sup>。莫倚儿童轻岁月，丈人曾共尔同年。

①“竹林”句：“竹林七贤”中，王戎年纪最小。此切王氏小儿。参见213·45⑬。②“淮水”句：《晋书·王荟传》：“初，（王）导渡江，使郭璞筮之，卦成，璞曰：‘吉，无不利。淮水绝，王氏灭。’其后子孙繁衍，竟如璞言。”

### 121 唐州东途作<sup>①</sup>

绿林兵起结愁云<sup>②</sup>，白羽飞书未解纷<sup>③</sup>。天子欲开三面网<sup>④</sup>，莫将弓箭射官军。

①唐州：治所在今河南泌阳。据《旧唐书·宪宗纪》、《新唐书·袁滋传》，元和十年（815）正月吴元济反，十一年七月，以袁滋为申、光、唐、蔡、隋、邓观察使，权以唐州为治所，窦巩随袁移镇。十二年正月，

袁滋以主罢兵议和，贬抚州刺史。诗当作于十一年七月至十二年七月之间。②绿林：见226·5①。此指吴元济叛乱。③“白羽”句：反用鲁连飞书取聊城事，见214·13·1⑦。白羽，指羽箭。④开三面网：用商汤事，见221·39②。

### 122 新罗进白鹰<sup>①</sup>

御马新骑禁苑秋<sup>②</sup>，白鹰来自海东头。汉皇无事须游猎，雪乱争飞锦臂鞲<sup>③</sup>。

①新罗：朝鲜古国名。②禁苑：皇家园林。③臂鞲（gōu）：皮制的袖套，用以架鹰。

### 123 秋夕

护霜云映月朦胧，乌鹊争飞井上桐。夜半酒醒人不觉，满池荷叶动秋风。

### 124 襄阳寒食寄宇文籍<sup>①</sup>

烟水初销见万家，东风吹柳万条斜。大堤欲上谁相伴<sup>②</sup>，马踏春泥半是花。

①宇文籍：参见本卷72①。此篇一作于鹤诗，见299·65，题为《襄阳寒食》。②大堤：堤名。在襄阳。乐府西曲歌有《大堤曲》。

### 125 奉使蓟门<sup>①</sup>

自从身属富人侯<sup>②</sup>，蝉噪槐花已四秋。今日一茎新白发，懒骑官马到幽州。

①蓟门：即蓟丘，故址在唐幽州城西北（今北京城西南）。此代指幽州。②富人侯：即富民侯。汉武帝时，封丞相车千秋为富民侯。见《汉书》卷六六《车千秋传》。唐人避太宗李世民讳，改民为“人”。此处疑借指元稹。

### 126 送刘禹锡<sup>①</sup>

十年憔悴武陵溪<sup>②</sup>，鹤病深林玉在泥。今日太行平似砥<sup>③</sup>，九霄初倚入云梯。

①刘禹锡：参见卷三四三小传。按禹锡永贞元年（805）十月贬朗州司马，元和九年（814）冬征召还朝，恰合“十年憔悴”云云。诗当作于禹锡回京经江陵时。②武陵



溪：在唐朗州武陵县境内。此代指朗州。③太行：山名。山路险曲。曹操《苦寒行》有“北上太行山，艰哉何巍巍”之句。平如砥：平坦如磨刀石。喻仕途顺利。《诗·小雅·大东》：“周道如砥，其直如矢。”

127 送元稹西归<sup>①</sup>

南州风土滞龙媒<sup>②</sup>，黄纸初飞敕字来<sup>③</sup>。二月曲江连旧宅<sup>④</sup>，阿婆情熟牡丹开。

①据卞孝萱《元稹年谱》，此诗作于元和十年(815)正月元稹奉诏自江陵回京时。②龙媒：骏马。见205·36④。此喻指元稹。③黄纸：写在黄麻纸上的诏书。敕字：诏令。④曲江：见205·26·1①。旧宅：据元稹《靖安穷居》诗，稹初居长安靖安坊北街，在曲江池西北方。

128 过骊山<sup>①</sup>

翠辇红旗去不回<sup>②</sup>，苍苍宫树锁青苔。有人说得当时事，曾见长生玉殿开<sup>③</sup>。

①骊山：在今陕西临潼东南。②翠辇红旗：帝王的车驾与仪仗。代指皇帝。此指唐玄宗。③长生殿：见256·74③。

129 洛中即事<sup>①</sup>

高梧叶尽鸟巢空，洛水潺湲夕照中。寂寂天桥车马绝<sup>②</sup>，寒鸦飞入上阳宫<sup>③</sup>。

①洛中：指洛阳。②天桥：即天津桥，见238·77①。③上阳宫：见本卷101①。

130 寻道者所隐不遇<sup>①</sup>

篱外涓涓涧水流，槿花半点夕阳收。欲题名字知相访<sup>②</sup>，又恐芭蕉不奈秋<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作于鹄诗，题作访隐者不遇。”按全诗于鹄卷不载此诗。②欲题名字：据末句，谓欲题名于芭蕉叶上。③奈：通“耐”。

131 寄南游兄弟<sup>①</sup>

书来未报几时还<sup>②</sup>，知在三湘五岭间<sup>③</sup>。独立衡门秋水阔<sup>④</sup>，寒鸦飞去日衔山。

①南游兄弟：疑指窦群。见本卷窦群小传。元和三年(808)，群贬湖南观察使，既行，改为黔中观察使。②书来未报：全诗校：“一作南游兄弟。”③三湘：泛指湘江流域及洞庭湖地区。五岭：大庾岭等五岭的统称，位于湘赣与粤桂之间。④衡门：指简陋的房屋。

132 宫人斜<sup>①</sup>

离宫路远北原斜，生死恩深不到家<sup>②</sup>。云雨今归何处去<sup>③</sup>，黄鹂飞上野棠花。

①宫人斜：唐代宫女的墓地。据王建《宫人斜》诗，其地当在长安未央宫西墙外。②恩深：反语。③云雨：用巫山神女事，见210·42⑦。

133 代邻叟

年来七十罢耕桑，就暖支羸强下床<sup>①</sup>。满眼儿孙身外事，闲梳白发对残阳<sup>②</sup>。

①支羸：衰老病弱的肢体。②对残：全诗校：“一作向斜。”

134 新营别墅寄家兄

懒性如今成野人，行藏由兴不由身<sup>①</sup>。莫惊此度归来晚，买得西山正值春<sup>②</sup>。

①行藏：出仕与隐匿。②“买得”句：用支遁买山事，见213·39·5④。

135 南游感兴

伤心欲问前朝事，惟见江流去不回。日暮东风春草绿，鹧鸪飞上越王台<sup>①</sup>

①越王台：故址在今浙江绍兴种山，相传为越王勾践登临处。见《方輿胜览》卷六。

136 题剑津<sup>①</sup>

风前推折千年剑，岩下澄空万古潭。双剑变成龙化去，两溪相并水归南。

①剑津：一名延平津，在今福建南平县东。

137 放鱼武昌作<sup>①</sup>

金钱赎得免刀痕，闻得禽鱼亦感恩<sup>②</sup>。好去长

江千万里，不须辛苦上龙门<sup>③</sup>。

①武昌：指武昌军，治所在鄂州（今湖北武汉市）。大和四年（830），元稹为武昌军节度使，兼鄂州刺史，辟窦巩为副使。《唐才子传》卷四谓此诗作于窦巩未登科时，似不可信。②禽鱼感恩：用杨宝事与汉武帝事。③上龙门：见213·7⑬。

### 138 永宁小园寄接近校书<sup>①</sup>

故里心期奈别何<sup>②</sup>，手栽芳树忆庭柯<sup>③</sup>。东皋黍熟君应醉<sup>④</sup>，梨叶初红白露多。

①全诗校：“一作羊士谔诗。”士谔诗题为《永宁里小园与沈校书接近怅然题寄》，见321·78。永宁：指长安永宁坊。羊士谔集中提及永宁里宅有四处，此诗疑为士谔作。②心期：期望，向往。③庭柯：庭园中的树木。栽：全诗校：“一作移。”④东皋：泛指田园。

### 139 从军别家<sup>①</sup>

自笑儒生著战袍，书斋壁上挂弓刀。如今便是征人妇，好织回文寄窦滔<sup>②</sup>。

①此诗作于元和五年（810）巩入义成军袁滋幕府时。参见《唐才子传校笺》卷四《窦巩》。②织回文：见219·25④。

### 140 悼妓东东

芳菲美艳不禁风，未到春残已坠红。惟有侧轮车上铎<sup>①</sup>，耳边长似叫东东。

①铎：车铃。

## 补遗

### 141 自京师将赴黔南<sup>一作窦群诗，见260·81①</sup>

（李浩）

## 增订注释全唐诗卷二六一

### 韦元甫

韦元甫（？—771），京兆万年（今西安市）人。天宝初解褐滑州白马尉，本道采访使

韦陟奏充支使。后入为司勋员外郎。约乾元二年（759）出任洪州刺史兼江西观察使，转润州刺史。永泰元年（765）转苏州刺史兼浙西观察使。大历三年（768）正月召为尚书右丞，闰六月出为扬州长史兼御史大夫、淮南节度观察等使。大历六年（771）八月以疾卒官。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一一五本传及《代宗纪》、《唐郎官石柱题名考》卷八、《唐刺史考》卷一三九、卷一五七。

### 1 木兰歌<sup>①</sup>

木兰抱杼嗟<sup>②</sup>，借问复为谁。欲闻所戚戚，感激强其颜<sup>③</sup>。老父隶兵籍，气力日衰耗。岂足万里行，有子复尚少。胡沙没马足，朔风裂人肤。老父旧羸病，何以强自扶。木兰代父去，秣马备戎行。易却纨绮裳，洗却铅粉妆。驰马赴军幕，慷慨携干将<sup>④</sup>。朝屯雪山下，暮宿青海旁。夜袭燕支虏<sup>⑤</sup>，更携于阗羌<sup>⑥</sup>。将军得胜归，士卒还故乡。父母见木兰，喜极成悲伤。木兰能承父母颜，却卸巾鞵理丝簧<sup>⑦</sup>。昔为烈士雄，今为娇子容<sup>⑧</sup>。亲戚持酒贺父母，始知生女与男同。门前旧军都<sup>⑨</sup>，十年共崎岖<sup>⑩</sup>。本结弟兄交，死战誓不渝。今者见木兰，言声虽是颜貌殊。惊愕不敢前，叹息徒嘻吁<sup>⑪</sup>。世有臣子心，能如木兰节。忠孝两不渝，千古之名焉可灭<sup>⑫</sup>？

①木兰：古代民间传说中替父从军的女英雄，其事始见于《木兰诗》。《木兰诗》始著录于南朝陈僧智匠《古今乐录》，《乐府诗集》卷二五录入《横吹曲辞·梁鼓角横吹曲》。②杼：织布梭。③感激：感奋激越。④干将：宝剑名。⑤燕支：山名，又作“胭脂”、“焉支”，在今甘肃山丹县南，永昌县西。⑥于阗：古西域国名，唐时归附唐朝廷，接受册封，曾出兵帮助平定安史之乱。见《新唐书·西域传上》。羌：泛指西北少数民族。⑦巾鞵：头巾和皮制套袖。丝簧：乐器。⑧为：全诗校：“一作复。”⑨军都：军官。都，吏之俗称，犹今之“头儿”。⑩崎岖：山路不平，喻艰险的历程。⑪徒：徒然。嘻吁：感叹。⑫焉可：怎能。



**王铤**

王铤，大历（766—779）末为绵州刺史。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷五三。

**2 登越王楼见乔公诗偶题<sup>①</sup>**

云架重楼出郡城<sup>②</sup>，虹梁雅韵仲宣情<sup>③</sup>。越王空置千年迹，丞相兼扬万古名<sup>④</sup>。过鸟时时冲客会，闲风往往弄江声。谬将蹇步寻高躅<sup>⑤</sup>，鱼目骊珠岂继明<sup>⑥</sup>。

①越王楼：在绵州城西北。参见209·3①。乔公：即乔琳。大历中曾任绵州刺史。大历十四年（779）八月，自怀州刺史召为御史大夫、同平章事。见《旧唐书》卷一二七本传。乔琳诗见185·12，题《绵州越王楼即事》。②郡城：指绵州城。天宝元年（742）曾改绵州为巴西郡。③仲宣：三国王粲的字，曾作《登楼赋》。参见209·19⑨。④丞相：指乔琳。⑤蹇步：跛行。诗人自谓，谦词。高躅（zhú）：犹高步。指乔琳。躅，足迹。⑥鱼目：《文选·到大司马记室笺》注引《韩诗外传》：“鱼目似珠。”骊珠：见225·83⑨。

**潘炎**

潘炎，信都（今河北冀县）人。潘孟阳父。肃宗朝以右骁卫兵曹充翰林学士，迁驾部郎中、中书舍人。大历中官右庶子，十二年（777）进礼部侍郎。建中元年（780）其岳父刘晏得罪，坐贬澧州司马。今存诗一首。事见《新唐书》卷一六〇《潘孟阳传》、《旧唐书·代宗纪》、《元和姓纂》卷四、《翰林院故事》、《重修承旨学士壁记》。

**3 清如玉壶冰<sup>①</sup>**

琰玉性惟坚，成壶体更圆。虚心含景象<sup>②</sup>，应物受寒泉。温润资天质，清贞禀自然。日融光乍散，雪照色逾鲜。至鉴功宁宰<sup>③</sup>，无私照岂偏。明将冰镜对<sup>④</sup>，白与粉花连<sup>⑤</sup>。拂拭终为美，提携伫见传。勿令毫发累，遗恨鲍公篇<sup>⑥</sup>。

①一作李程诗，见357·17，题《玉壶冰》，全诗校：

“一作《咏冰壶》。”按：《文苑英华》卷一八六《省试七》录作潘炎诗，题作《玉壶冰》。②景：李诗作“众”。③至鉴：最高明的鉴识。④冰：李诗作“水”。⑤花：李诗作“闾”。⑥鲍公篇：指鲍照《白头吟》，诗云：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。何惭宿昔意，猜恨坐相仍。人情赋恩旧，世议逐衰兴。毫发一为瑕，丘山不可胜。……”鲍公：李诗作“缀成”。

**张叔良**

张叔良，字房卿。广德二年（764）登进士第，大历四年（769）登博学宏词科。事见《唐诗纪事》卷三一、《登科记考》卷一〇、《嫫嬛记》卷上。

**4 长至上公献寿<sup>①</sup>**

凤阙晴钟动<sup>②</sup>，鸡人晓漏长<sup>③</sup>。九重初启钥<sup>④</sup>，三事正称觞<sup>⑤</sup>。日至龙颜近，天旋圣历昌<sup>⑥</sup>。休光连雪净<sup>⑦</sup>，瑞气杂炉香。化被君臣洽<sup>⑧</sup>，恩沾士庶康。不因稽旧典<sup>⑨</sup>，谁得纪朝章？

①长至日：夏至、冬至皆称长至，此指冬至。开元八年（720）十一月敕以冬至日受朝贺。后因冬至祀圜丘，遂于天宝三年十一月改为冬至次日受朝贺。永泰元年（765）十一月又改为冬至日先祭南郊，然后受朝贺。建中二年（781）十一月敕以冬至日受朝贺。见《唐会要》卷二四。上公：泛指高官显爵。献寿：向皇帝敬酒祝寿。②凤阙：宫阙，皇宫。③鸡人：宫中掌报晓的官吏。《周礼·春官》有鸡人。④九重：指深邃的宫禁。宋玉《九辩》：“君之门以九重。”⑤三事：三公（太尉、司徒、司空）。称觞：举杯祝酒。⑥圣历：指唐王朝的历数，国运。⑦休光：美盛之光，祥光。⑧化：教化。⑨稽：查考。据《宋书·礼志一》，魏晋于冬至日受万国及百僚朝贺，其仪亚于元旦朝会，宋永初八年诏停。“旧典”者谓此。

**吕牧**

吕牧，东平（今山东东平西北）人。永泰二年（766）擢进士第。后由库部郎中出为泽州刺史，卒于任。今存诗一首。事见《元和姓纂》卷六、《柳河东集》卷一二《先君石表阴先友记》。

5 泾渭扬清浊<sup>①</sup>

泾渭横秦野，逶迤近帝城<sup>②</sup>。二渠通作润<sup>③</sup>，万户映皆清。明晦看殊色，潺湲听一声。岸虚深草掩，波动晓烟轻。御猎思投钓<sup>④</sup>，渔歌好濯纓<sup>⑤</sup>。合流知禹力<sup>⑥</sup>，同共到沧瀛<sup>⑦</sup>。

①泾渭：泾水、渭水。见205·15·2④。②帝城：指长安。③二渠：指郑国渠与白渠，皆引泾水以灌溉农田，万世受益。④御猎：皇帝打猎。思投钓：用周文王获吕尚事，见213·3①⑨。⑤濯纓：见209·34④。⑥禹力：大禹治水之功。《书·禹贡》：“泾属渭汭。”孔传：“言治泾水入于渭。”⑦沧瀛：沧海，大海。

## 韦夏卿

韦夏卿（743—806），字云客，京兆万年（今陕西西安）人。大历二年（767）与弟正卿同登茂才异行科，授高陵主簿。历刑部员外郎、奉天县令、长安县令、吏部员外郎、吏部郎中，擢给事中，出为常、苏二州刺史。贞元十六年（800）授吏部侍郎，转京兆尹、太子宾客。十九年为东都留守，永贞元年（805）因病改太子少保。次年卒，赠左仆射，谥献。今存诗三首。事见《旧唐书》卷一六五、《新唐书》卷一六二本传，《旧唐书·德宗纪》、《旧唐书·宪宗纪》，吕温《故太子少保京兆韦府君神道碑》、《登科记考》卷一〇。

6 别张贾<sup>①</sup>

束简下高阁<sup>②</sup>，买符驱短辕<sup>③</sup>。故人惜分袂<sup>④</sup>，结念醉芳樽<sup>⑤</sup>。切切别思缠<sup>⑥</sup>，萧萧征骑烦<sup>⑦</sup>。临归无限意<sup>⑧</sup>，相视却忘言<sup>⑨</sup>。

①一作刘禹锡诗，见346·8，题《发华州留别张侍御（一作贾）》。《唐诗纪事》卷五九云：“贾为韦夏卿所知，后至达官。初以侍御史为华州上佐，以诗赠刘梦得云：‘夫子生知者，相期妙理中。’梦得以‘忘言’之句别之曰：‘束简下高阁……’”据此，此诗乃刘禹锡作，非出韦夏卿。张贾：见卷三五五小传。②高阁：346·8作“延阁”。延阁乃西汉藏书府，此代指集贤殿书院，刘禹锡大和中曾任集贤院学士。③买符：《刘梦得文集》卷六作“假符”，疑是。假符义同分

符、剖符，出刺外州之意。参见211·1·5④。刘禹锡大和五年（831）出刺苏州。④故人：346·8作“同人”。同人，志同道合之人。分袂：分别，离别。⑤芳樽：美酒。⑥别思缠：346·8作“别弦急”。⑦萧萧：马鸣声。烦：烦闷不安。⑧归：346·8作“岐”。⑨忘言：见219·5④。

7 送顾况归茅山<sup>①</sup>

圣代为迁客<sup>②</sup>，虚皇作近臣<sup>③</sup>。法尊称大洞<sup>④</sup>，著作已受上清毕法<sup>⑤</sup>。学浅忝初真<sup>⑥</sup>。夏卿初受正一<sup>⑦</sup>。鸾凤文章丽，烟霞翰墨新。美君寻句曲<sup>⑧</sup>，白鹤是三神<sup>⑨</sup>。

①顾况：见卷二五三小传。茅山：见238·88④。此诗当作于贞元九年（793）顾况自饶州归隐茅山时。参见《唐才子传校笺》卷三（顾况）。顾况《奉酬韦夏卿送归茅山》，见255·11。②迁客：贞元五年顾况自著作佐郎贬饶州司户。③虚皇：道教尊崇的最高天神，全称上清虚皇道君，号元始天尊。见陶弘景《真灵位业图》。④大洞：道教以洞名其法，如洞玄、洞真、洞神，大洞犹言大道。⑤上清毕法：即《上清策》，道教的一种秘文符策。《隋书·经籍志四》：“受道之法，初受《五千文策》，次受《三洞策》，次受《洞玄策》，次受《上清策》。”顾况在茅山作《崦里桃花》云：“老人方授上清策，夜听步虚山月寒。”⑥初真：初入道门之意。⑦正一：即《正一经》，道教经典之一。见《云笈七签》卷六。⑧句曲：山名，即茅山。⑨白鹤：即白鹤，道教以为仙。三神：道教认为人体内有元神、识神、真神，内养三神可以长生。

8 和丘员外题湛长史旧居<sup>①</sup>

道胜物能齐<sup>②</sup>，累轻身易退。苟安一丘上，何必三山外<sup>③</sup>。云霞长若绮，松石常如黛。徒有昔王过<sup>④</sup>，竟遗青史载<sup>⑤</sup>。诗因野寺咏，酒向山椒酌<sup>⑥</sup>。异时逢尔知，兹辰驻余旆<sup>⑦</sup>。

①丘员外即户部员外郎丘丹，其原唱题为《经湛长史草堂》，全诗校：“一作《题湛长史旧居》。”诗序云：“无锡县西郊七里有慧山寺，即宋司徒右长史湛茂之之别墅也。”见296·7。丘诗作于贞元六年（790）。无锡县属常州，韦夏卿此诗当亦作于刺常时。②《庄子》有《齐物论》，此取其意。③三山：见225·4①。④昔王：丘诗序云：“旧名历山，故南平王刘铄有



《过湛长史历山草堂》诗，湛有酬和。”⑤湛茂之《宋书》、《南史》皆无传。⑥山椒：山顶。酌（lèi）：把酒浇在地上，表示祭奠。⑦兹辰：此时，今天。旆：此指刺史仪仗之旌旗。

### 綦毋诚

綦毋诚，贞元中官正字。今存诗一首。事见顾况诗《奉酬茅山赠赐并简綦毋正字》。

## 9 同韦夏卿送顾况归茅山①

谪宦闻尝赋，游仙便作诗。白银双阙恋②，青竹一龙骑③。先入茅君洞④，旋过葛稚陂⑤。无然列御寇，五日有还期⑥。

①题解与系年俱见本卷7①。②白银双阙：指仙境。《史记·封禅书》载：海上有蓬莱、方丈、瀛洲三神山，“诸仙人及不死之药皆在焉，其物禽兽尽白，而黄金银为宫阙”。③“青竹”句：用费长房事，见209·25⑫。④茅君洞：即华阳洞，见233·17④。⑤葛稚陂：葛洪字稚川，东晋丹阳句容人。相传亦曾在茅山学道。⑥《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，泠然善也，旬有五日而后反（返）。”然：如同。

### 姚伦

姚伦，河中（今山西永济西）人。名相姚崇曾孙，姚係从弟。官终扬州大都督府仓曹参军。今存诗二首。事见《新唐书·宰相世系表四下》、《唐诗纪事》卷二九、《唐才子传》卷五《姚係传》。

## 10 感秋①

试向疏林望，方知节候殊。乱声千叶下，寒影一巢孤。不蔽秋天雁，惊飞夜月乌②。霜风与春日，几度遣荣枯。

①《中兴间气集》卷下题作《感秋林》。②“惊飞”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，无枝可依。”

## 11 过章秀才洛阳客舍①

达人心自适，旅舍当闲居。不出来时径，重看读了书②。晚山岚色近，斜日树阴疏。尽是忘

言客③，听君诵子虚④。

①章秀才：疑即章八元，见卷二七〇小传。②重：全诗校：“一作犹。”③忘言：见219·5④⑥。④子虚：即司马相如《子虚赋》，载《史记》本传。

### 于结

于结，京兆高陵（今属陕西）人。大历中进士及第。大历十四年（779）御史大夫崔宁奏请为御史，为宰相杨炎所阻。德宗时为吏部员外郎。官终谏议大夫。今存诗一首。事见《新唐书·宰相世系表二下》、《旧唐书》卷一一七《崔宁传》、《元和姓纂》卷二、《唐郎官石柱题名考》卷四、《文苑英华》卷一八八。

## 12 赋得生刍一束①

比玉人应重，为刍物自轻。向风倾弱叶，裛露示纤茎②。蒨练宜春景③，芊绵对雨情④。每惭蕪藻用⑤，多谢萑兰荣⑥。孺子才虽远⑦，公孙策未行⑧。咨询如不弃⑨，终冀及微生。

①《文苑英华》卷一八八《省试九》题为《生刍一束》。生刍：新割的青草。《诗·小雅·白驹》：“生刍一束，其人如玉。”②裛（yì）：沾湿。③蒨练：红色和白色。④芊绵：草木茂密的样子。⑤蕪藻用：见210·34⑪。⑥谢：愧。萑（zhī）兰：香草。“萑”同“芷”。⑦孺子：东汉徐穉的字。郭泰母丧，穉往吊之，置生刍一束于庐前而去。众不知其故，郭泰曰：“此必南州高士徐穉子也。《诗》不云乎：‘生刍一束，其人如玉。’吾无德以堪之。”见《后汉书·徐穉传》。⑧公孙：即公孙弘。汉武帝元光五年，招贤良文学士，对策者百余人，武帝亲擢弘对为第一，拜为博士，待诏金马门。见《史记》、《汉书》本传。⑨咨询：全诗校：“一作询谋。”

### 郑孺华

郑孺华，大历（766—779）中与于结同登进士第。今存诗一首。见《文苑英华》卷一八八。

## 13 赋得生刍一束①

孙弘期射策②，长倩赠生刍③。至洁心将比，

忘忧道不孤<sup>④</sup>。芝兰方入室<sup>⑤</sup>，萧艾莫同途<sup>⑥</sup>。  
馥馥香犹在，青青色更殊，芳宁九春歇<sup>⑦</sup>，薰  
岂十年无<sup>⑧</sup>。葑菲如堪采<sup>⑨</sup>，山苗自可逾<sup>⑩</sup>。

①《文苑英华》卷一八八《省试九》题为《生刍一束》。参见前诗注①。②孙弘：即公孙弘。参见前诗注⑧。③长倩：即西汉邹长倩。公孙弘元光五年征为贤良，国人邹长倩以公孙家贫而资助之，又赠生刍一束，曰：“夫人无幽显，道在则为尊。虽生刍之贱也，不能脱落君子，故赠君生刍一束。诗人所谓‘生刍一束，其人如玉’。”见《西京杂记》卷五。④忘忧：忘忧草，即萱草。《诗·卫风·伯兮》毛传：“谖草令人忘忧。”谖，同“萱”。⑤“芝兰”句：见217·42②。⑥萧艾：野蒿，臭草。⑦九春：春天九十日，故称九春。⑧《左传·僖公十年》：“一薰一莸，十年尚有其臭。”薰即蕙草，为香草。⑨《诗·邶风·谷风》：“采葑采菲，无以下体。”郑笺：“此二菜者，蔓菁与菘之类也，皆上下可食，然而其根有美时，有恶时，采之者不可以根恶时并弃其叶。喻夫妇以礼义合，颜色相亲，亦不可以颜色衰弃其相与之礼。”⑩山苗：左思《咏史》其二：“郁郁涧底松，离离山上苗。以彼径寸茎，荫此百尺条。”此反用其意。逾：逾越，超越。

### 张叔卿

张叔卿，上元（760—761）中为岭南节度判官，曾寄书杜甫，杜以诗答之。又曾流放桂州。今存诗二首。事见其《流桂州》诗及杜甫《得广州张判官叔卿书使还以诗代意》。

### 14 空灵岸<sup>①</sup>

寒尽鸿先去<sup>②</sup>，江回客未归<sup>③</sup>。早知名是幻<sup>④</sup>，  
不敢绣为衣<sup>⑤</sup>。雾积川原暗，山多郡县稀。今  
朝下湘岸<sup>⑥</sup>，更逐鸬鹚飞<sup>⑦</sup>。

①一作戴叔伦诗，见262·94，题《巡诸州渐次空灵戍》。按戴叔伦代宗朝曾任湖南度支转运盐铁铸钱等使留后，带监察御史里行之衔（参见《唐才子传校笺》卷五），与本诗所写相合，疑为戴叔伦诗。空灵岸：在今湖南湘潭北。参见212·24①。②去：262·94作“至”，校：“一作去。”③江：262·94作“春”，校：“一作江。”④幻：262·94作“病”，校：“一作幻。”⑤绣为衣：谓任御史。参见206·7③。⑥今：262·94作“明”。⑦“更逐”句：意谓继续南行。《本

草纲目》卷四八《禽部·鸬鹚》：“按《禽经》云：‘随阳，越雉也，飞必南翥。’张华注云：‘鸬鹚，其名自呼，飞必南向。虽东西回翔，开翅之始，必先南翥。其志怀南，不徂北也。’”

### 15 流桂州<sup>①</sup>

莫问苍梧远<sup>②</sup>，而今世路难。胡尘不到处，即  
是小长安。

①桂州：治所在今广西桂林市。②苍梧：秦置桂林郡，汉武帝时分为郁林、苍梧二郡。此以苍梧代指桂林。

### 房孺复

房孺复（756—797），河南府河南县（今河南洛阳市）人。房琯子。大历十年（775）为淮南节度使陈少游从事，后入浙西节度使韩滉幕府，累迁杭州刺史。坐妻杖杀侍儿事，贬连州司马，久之迁辰州刺史。贞元十年（794）迁容州刺史、容管经略使，十三年卒于任。今存诗一首。事见《旧唐书》卷一一一、《新唐书》卷一三九《房琯传》、《旧唐书·德宗纪下》。

### 16 酬窦大闲居见寄<sup>①</sup>

来自三湘到五溪<sup>②</sup>，青枫无树不猿啼。名惭竹  
使宦情少<sup>③</sup>，路隔桃源归思迷<sup>④</sup>。鸬鹚赋成知  
性命<sup>⑤</sup>，鲤鱼书至恨睽携<sup>⑥</sup>。烦君强著潘年比，  
骑省风流讵可齐<sup>⑦</sup>。

①窦大：即窦常，常闲居广陵时有《奉寄辰州房使君郎中》诗，见260·25。房孺复此诗即其酬诗。据《旧唐书·德宗纪》，贞元十年（794）六月孺复由辰州迁容州，此诗作于其前。②三湘：今湖南一带。五溪：指辰州。参见234·56①。③竹使：指刺史。参见211·1·5④。④桃源：即桃花源，传说在武陵，邻近辰州。⑤鸬鹚赋：见214·29⑦。⑥鲤鱼书：即书信。此指窦常寄诗。参见216·25⑤。睽携（xī）：阻隔，分离。⑦“烦君”二句：窦常赠诗云：“新年只可三十二，却笑潘郎白发生。”潘郎即西晋潘岳，其《秋兴赋序》云：“余春秋三十有二，始见二毛，以太尉掾兼虎贲中郎将寓直于散骑之省。”骑省，即散骑省。讵，岂。



## 杨郇伯

杨郇伯，一作阳郇伯。与窦常友善。今存诗一首。事见窦常《途中立春寄杨郇伯》诗、《唐诗纪事》卷二九。

## 17 送妓人出家

尽出花钿与四邻<sup>①</sup>，云鬟剪落厌残春。暂惊风烛难留世<sup>②</sup>，便是莲花不染身<sup>③</sup>。贝叶欲翻迷锦字<sup>④</sup>，梵声初学误梁尘<sup>⑤</sup>。从今艳色归空后<sup>⑥</sup>，湘浦应无解珮人<sup>⑦</sup>。

①花钿：金制的花钗。②风烛：喻人生短促。古乐府《怨诗行》：“百年未几时，奄若风吹烛。”③莲花：喻清净高洁。孟浩然《题大禹寺义公禅房》：“看取莲花净，应知不染心。”④贝叶：即贝叶书，指佛经。锦字：见219·25④。⑤梵声：指诵经。梁尘：《文选》卷三〇陆机《拟东城一何高》：“一唱万夫叹，再唱梁尘飞。”李善注引《七略》：“汉兴，鲁人虞公善雅歌，发声，尽动梁上尘。”⑥归空：出家皈依佛教。⑦解珮：郑交甫游于汉皋台下，遇二神女。交甫向二女求珮，二女解珮与之。交甫行十步，探其怀中，珮亡，回顾二女，亦不见矣。事见《文选·江赋》李善注引《韩诗内传》，又见《列仙传》卷上。

## 陈润

陈润，苏州人，郡望颍川。白居易外祖。大历五年（770）登明经科，次年又登茂才异等科。官终坊州郿城县尉。见《白氏长庆集》卷二五《唐故坊州郿城县尉陈府君夫人白氏墓志铭并序》、《唐诗纪事》卷三九、《登科记考》卷一〇。

## 18 宿北乐馆

欲眠不眠夜深浅，越鸟一声空山远。庭木萧萧落叶时，溪声雨声听不辨。溪流潺潺雨习习<sup>①</sup>，灯影山光满窗入。栋里不知浑是云<sup>②</sup>，晓来但觉衣裳湿。

①习习：象声词，形容雨声。②栋里：屋里。浑：全。

19 东都所居寒食下作<sup>①</sup>

江南寒食早，二月杜鹃鸣。日暖山初绿，春寒雨欲晴。浴蚕当社日<sup>②</sup>，改火待清明<sup>③</sup>。更喜瓜田好，令人忆邵平<sup>④</sup>。

①东都：洛阳。寒食：见221·4③。②浴蚕：将蚕种放入盐水等液体中进行选种。当：全诗校：“一作看。”社日：古代祀社神（土地神）之日，有春社、秋社。此系春社。③改火：古代钻木取火，不同的季节用不同的木材（如春季用榆柳，夏季用枣杏），称改火。④邵平：见206·4⑩。

20 登西灵塔<sup>①</sup>

塔庙出招提<sup>②</sup>，登临碧海西。不知人意远，渐觉鸟飞低。稍与云霞近，如将日月齐<sup>③</sup>。迁乔未得意<sup>④</sup>，徒欲蹶云梯<sup>⑤</sup>。

①西灵塔：在扬州，会昌末为天火所焚。见《太平广记》卷九八引《独异志》。②招提：佛寺。③将：与，和。④迁乔：见226·24③。⑤蹶：登。云梯：上天之梯。

21 送骆征君<sup>①</sup>

野人膺辟命<sup>②</sup>，溪上掩柴扉。黄卷犹将去<sup>③</sup>，青山岂更归？马留苔藓迹，人脱薜萝衣<sup>④</sup>。他日相思处，天边望少微<sup>⑤</sup>。

①征君：即征士，朝廷征召不就的处士。②膺：承受。辟命：征召之命。③黄卷：书籍。④薜萝衣：《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，被薜荔兮带女萝。”此指隐士之服。⑤少微：星名，一名处士星。见216·2⑧。

## 22 赋得浦外虹送人

日影化为虹，弯弯出浦东。一条微雨后，五色片云中。轮势随天度，桥形跨海通。还将饮水处<sup>①</sup>，持送使车雄<sup>②</sup>。

①饮水：古人相传虹能饮水。参见219·52③。②使车：使者所乘的车。

23 赋得秋河曙耿耿<sup>①</sup>

晚望秋高夜<sup>②</sup>，微明欲曙河。桥成鹊已去，机罢女应过<sup>③</sup>。月上殊开练<sup>④</sup>，云行类动波。寻源不可到<sup>⑤</sup>，耿耿复如何。

①诗题用谢朓《暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚》中的诗句。秋河：秋天的银河。耿耿：明亮的样子。《文苑英华》卷一五六录此诗，署名为陈闰。②晚望秋高：全诗校：“一作晓镜高秋。”③“桥成”二句：用织女七夕过鹊桥事，见213·26⑬。④练：白绢。⑤寻源：用张骞事，见213·45⑤。

24 赋得池塘生春草<sup>①</sup>

谢公遗咏处<sup>②</sup>，池水夹通津。古往人何在，年来草自春。色宜波际绿，香爱雨中新<sup>③</sup>。今日青青意，空悲行人<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作陈陶诗。”见739·43。按：《文苑英华》卷三二七题陈润作。诗题用谢灵运《登池上楼》中的诗句。②谢公遗咏处：指谢灵运作《登池上楼》之地，即永嘉郡（今浙江温州市）。③爱：陈陶集作“异”。④“今日”二句：化用古乐府《饮马长城窟行》“青青河畔草，绵绵思远道”。

## 25 阙题

丈夫不感恩，感恩宁有泪？心头感恩血，一滴染天地。

## 新补

26 句<sup>①</sup>

两岸杨花风作雪，一池荷叶雨成珠。题山阴朱征君隐居。

暮猿啼处三声绝<sup>②</sup>，寒雁归时一叶秋<sup>③</sup>。客舍石已山渡行。

①以下断句二则皆据日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上增补，原注：“见《千载佳句》。”另有“一双泪滴黄河水，愿得东流入汉宫”二句，《全唐诗逸》亦录入陈润名下，题《王昭君》。按：此乃王偃《明君词》

之末二句（见767·19），今删。②“暮猿”句：见219·2·2②。③一叶秋：见227·27⑧。

27 罢官后却归旧居<sup>①</sup>

不归江畔久，旧业已凋残<sup>②</sup>。露草虫丝湿，湖泥鸟迹干。买山开客舍<sup>③</sup>，选竹作渔竿。何必劳州县<sup>④</sup>，驱驰效一官<sup>⑤</sup>。

①据《全唐诗逸》卷中增补，原注：“见《秘府论》。”《全唐诗逸》、《文镜秘府论》天卷皆署名陈闰。按：陈闰实即陈润，《文苑英华》卷一五七录陈润《赋得秋河曙耿耿》、卷二九八录陈润《宿北乐馆》皆署名陈闰，可证。却归：退归。②旧业：即旧居。③买山：见213·39·5④。④劳州县：谓任州县之职。陈润曾为坊州郿城县尉。⑤驱驰：犹奔走。效：效力，效劳。

## 28 药一作宋之问诗，见41·60

## 杜诵

杜诵，大历间人。今存诗一首。见《中兴间气集》卷上、《唐诗纪事》卷二八。

## 29 哭长孙侍郎一作杜甫诗，见223·1，题为《哭长孙侍御》

## 郑丹

郑丹，大历间诗人。宝应元年（762）献二帝、两后挽歌三十首，朝廷嘉之，授蕲（一作蓟）州录事参军。今存诗二首。见《中兴间气集》卷上、《唐诗纪事》卷二八。

30 明皇帝挽歌<sup>①</sup>

律历千年会<sup>②</sup>，车书万里同<sup>③</sup>。固期常戴日<sup>④</sup>，岂意厌观风<sup>⑤</sup>。地惨新疆理<sup>⑥</sup>，城摧旧武功<sup>⑦</sup>。山河万古壮<sup>⑧</sup>，今夕尽归空。

①《中兴间气集》卷上题为《玄宗至道大圣大明皇帝挽歌》。宝应元年（762）四月甲寅（五日）李隆基崩于神龙殿，谥至道大圣大明孝皇帝，庙号玄宗。②律历：帝王运数。会：遇合。③“车书”句：见215·86⑧。④戴日：全诗校：“一作载物。”⑤意：料。观风：观察民风。谓君临天下。⑥疆理：疆域。⑦城摧：城墙崩毁。《列女传》卷四载春秋杞梁殖战死，其妻枕夫尸而哭，十日而城崩。⑧壮：全诗校：“一作在。”



31

肃宗挽歌<sup>①</sup>

国以重明受<sup>②</sup>，天从谅闇移<sup>③</sup>。诸侯方北面<sup>④</sup>，白日忽西驰。龙影当泉落，鸿名向庙垂<sup>⑤</sup>。永言青史上，还见戴无为<sup>⑥</sup>。

①宝应元年四月丁卯(八日)李亨崩于长生殿，庙号肃宗。②重明：指舜，相传舜双瞳，故称重明，见《淮南子·修务训》。尧禅位于舜，此以喻肃宗受位于玄宗。③谅闇：天子居丧。玄宗崩，肃宗服丧三日亦崩。④诸侯：指地方割据势力。北面：称臣归顺朝廷。肃宗在位期间，从安史叛军手中收复二京并河南河北大部分地区，平定刘展、段子璋等人的叛乱。⑤鸿名：大名。⑥戴：全诗校：“一作载。”无为：《论语·卫灵公》：“无为而治者，其舜也与。”指以德化为治。

## 郑昉

郑昉(700—777)，荥阳(今属河南)人。进士及第。历郾城尉、登州司马、屯田员外郎、淄莱沂三州刺史，入为卫尉少卿，迁秘书少监，官终滁州刺史。卒赠刑部尚书。郑昉与王昌龄、王之涣、崔国辅等唱和，著有《思旧游诗》百篇，已佚，今存诗一首。事见《白氏长庆集》卷二五《故滁州刺史赠刑部尚书荥阳郑公墓志铭》、《新唐书》卷一六一《郑云逵传》。

32

落花<sup>①</sup>

早春见花枝，朝朝恨发迟。直看花落尽<sup>②</sup>，却意未开时<sup>③</sup>。以此方人世<sup>④</sup>，弥令感盛衰<sup>⑤</sup>。始知山简绕，频向习家池<sup>⑥</sup>。

①此诗前句四与刘禹锡《抛球乐词》其二前四句同。见343·14。②直：值，当。刘诗作“及”。③意：通“忆”。刘诗作“忆”。④方：比。⑤弥：更加。⑥“始知”二句：见213·38·8③。

## 朱长文

朱长文，大历、建中间江南诗人。今存诗六首。事见《唐诗纪事》卷二八。

33 宿新安江深渡馆寄郑州王使君<sup>①</sup>

霜飞十月中，摇落众山空<sup>②</sup>。孤馆闭寒木，大

江生夜风<sup>③</sup>。赋诗忙有意<sup>④</sup>，沈约在关东<sup>⑤</sup>。

①深渡馆：在今安徽歙县东深渡镇，当昌溪水入新安江之口，为通往浙江之要道。②摇落：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③大江：指新安江。④全诗校：“忙，一作情。意，一作忆。”⑤沈约：南朝齐梁著名诗人。此喻王使君。关东：此指郑州。在函谷关之东，故云。

34 春眺扬州西上岗寄徐员外<sup>①</sup>

芜城西眺极苍流<sup>②</sup>，漠漠春烟间曙楼。瓜步早潮吞建业<sup>③</sup>，蒜山晴雪照扬州<sup>④</sup>。隋家故事不能问<sup>⑤</sup>，鹤在仙池期我游<sup>⑥</sup>。

①西上岗：全诗校：“一无上字。”②芜城：即广陵(扬州)城。西汉吴王刘濞筑广陵城，曾盛极一时。南朝宋时，因北魏南侵，继以竟陵王刘诞叛乱，两遭兵祸，城邑荒芜，鲍照作《芜城赋》，后因别称芜城。苍流：指长江。③瓜步：山名，见247·18④。建业：见238·14⑧。④蒜山：在润州(今镇江)西，临江，山多泽蒜。⑤隋家：指隋朝。隋炀帝曾多次幸江都(扬州)，大业十四年被宇文化及杀于江都。⑥梁殷芸《小说》：“腰缠十万贯，骑鹤上扬州。”鹤为仙人坐骑。全诗校：“一本无此二句。”

35 送李司直归浙东幕兼寄鲍行军<sup>①</sup>

翩翩书记早曾闻<sup>②</sup>，二十年来愿见君。今日相逢悲白发，同时几许在青云<sup>③</sup>。人从北固山边去<sup>④</sup>，水到西陵渡口分<sup>⑤</sup>。会作王门曳裾客<sup>⑥</sup>，为余前谢鲍参军<sup>⑦</sup>。自注：时节度大夫初封东平郡王。

①全诗校：“一作朱湾诗。”见295·19，题《送李司直归浙东幕兼寄鲍行军持节大夫初拜东平郡王》。《文苑英华》卷二七四作朱湾诗，题同295·19。司直：见211·32①。鲍行军：原作“鲍将军”，据295·19及《文苑英华》卷二七四改。指鲍防，宝应元年(762)至大历五年(770)，薛兼训为浙东节度使兼御史大夫，鲍为从事(参见《唐才子传校笺》卷三)。行军即行军司马，节度使属官。②翩翩书记：见213·29⑩。此指李司直，李某时当在浙东幕为掌书记，兼司直衔。③几许：多少人，几个人。青云：喻高官显位。④北固山：在润州丹徒(今镇江)北，突入江中。⑤西陵渡：见238·7①。按浙东节度使治越州，

人越州当经西陵渡。⑥会：295·19校：“一作曾。”王门曳裾：见212·38②。⑦鲍参军：原作“鲍将军”，据295·19及《文苑英华》卷二七四改。南朝宋诗人鲍照曾为荆州前军参军，世称“鲍参军”。此喻鲍防。

### 36 望中有怀

龙向洞中衔雨出，鸟从花里带香飞。白云断处见明月，黄叶落时闻捣衣。

### 37 题虎丘山西寺<sup>①</sup>

王氏家山昔在兹，陆机为赋陆云诗<sup>②</sup>。青莲香匝东西宇<sup>③</sup>，日月与僧无尽时。

①虎丘山西寺：据《吴郡志》卷三二载，虎丘寺本为晋司徒王珣及弟司空王珉别业，晋咸和二年舍以为寺，名虎丘山寺。分东西两刹。唐会昌年间寺毁，后移建山顶合为一寺。北宋重建，改名云岩寺。②晋陆机、陆云兄弟为吴郡（苏州）人。所作咏虎丘诗赋今不传。③青莲：见238·80③。

### 38 吴兴送梁补阙归朝赋得荻花<sup>①</sup>

柳家汀洲孟冬月<sup>②</sup>，云寒水清荻花发。一枝持赠朝天人<sup>③</sup>，愿比蓬莱殿前雪<sup>④</sup>。

①吴兴：县名。在今浙江湖州市。梁补阙：梁肃，见235·10①。②柳家汀洲：即白蘋洲，在吴兴霅溪东南。梁柳恽为吴兴太守，作《江南曲》，首二句云：“汀洲采白蘋，日暮江南春。”后人因以名洲。见《嘉泰吴兴志》卷五。③朝天：入朝拜见天子。④愿：全诗校：“一作应。”蓬莱殿：长安大明宫殿名。

### 39 句

夜静忽疑身是梦，更闻寒雨滴芭蕉。宿僧房。见《诗式》。

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二六二

### 戴叔伦 一

戴叔伦（732—789），字幼公，一字次公。润州金坛（今江苏金坛县）人。早年师事萧颖士。约于至德二载（757）至广德二年（764）

间登进士第。后为刘晏所辟，授秘书省正字。大历三年（768），刘晏表荐任湖南转运留后，拜监察御史。建中元年（780）以监察御史里行任东阳县令。此后在唐宗室李皋湖南观察使、江西节度使幕中任职。皋讨李希烈，留其领府事。兴元元年（784），试守抚州刺史，未几实授，加朝散大夫，爵赐谯县男，赐紫金鱼袋。贞元二年（786）辞官还乡。贞元四年，起家授容管经略招讨处置使兼御史中丞。贞元五年二月，德宗赋中和节诗，尝遣使者宠赐。四月，以疾受代，上表请度为道士。六月甲申（十三日），北还至南海清远县而卒，享年五十八岁。次年返葬于金坛。《新唐书·艺文志》著录其《述稿》十卷，已散佚。今编其诗二卷。事见梁肃《戴公神道碑》、权德舆《戴公墓志铭》及《新唐书》卷一四三本传、《唐诗纪事》卷二九、《唐才子传》卷五。

### 1 独不见<sup>①</sup>

前宫路非远，旧苑春将遍。玉户看早梅<sup>②</sup>，雕梁数飞燕<sup>③</sup>。身轻逐舞袖，香暖传歌扇<sup>④</sup>。自和秋风词<sup>⑤</sup>，长侍昭阳殿<sup>⑥</sup>。谁信后庭人，年年独不见。

①独不见：乐府旧题，属杂曲歌辞。《乐府诗集》引《乐府解题》曰：“独不见，伤思而不得见也。”后人多以写闺怨或宫怨。②玉户：装饰华丽的窗牖。③飞：全诗校：“一作归。”④歌扇：歌舞时所用之扇。古人爱以歌扇与舞衣对用，见吴景旭《历代诗话》卷十九“歌扇舞衣”条。⑤秋风词：疑指班婕妤《怨诗》，中有“常恐秋节至，凉风夺炎热”之句。参见225·8③。⑥昭阳殿：见205·45⑧。

### 2 去妇怨

出户不敢啼，风悲日凄凄。心知恩义绝，谁忍分明别<sup>①</sup>。下坂车辘辘<sup>②</sup>，畏逢乡里亲。空持床前幔，却见家中人<sup>③</sup>。忽辞王吉去<sup>④</sup>，为是秋胡死<sup>⑤</sup>？若比今日情<sup>⑥</sup>，烦冤不相似。

①分明别：断然而毫无牵挂地离去。②坂：坡。辘辘：车行声。③却见：原作“却寄”，据王安石《唐



百家诗选》改。④辞王吉：指王吉去妇。《汉书·王吉传》：“始吉少时学问，居长安。东家有大枣树垂吉庭中，吉妇取枣以啖吉。吉后知之，乃去妇。”⑤秋胡：见254·17⑩。⑥若比：王安石《唐百家诗选》、高棅《唐诗品汇》作“欲比”。

### 3 古意<sup>①</sup>

悠悠南山云<sup>②</sup>，濯濯东流水<sup>③</sup>。念我平生欢，托居在东里<sup>④</sup>。失既不足忧，得亦不为喜。安贫固其然，处贱宁独耻<sup>⑤</sup>？云闲虚我心<sup>⑥</sup>，水清澹吾味。云水俱无心，斯可长伉俪<sup>⑦</sup>。

①古意：犹拟古，模仿古人诗意。②悠悠：悠闲自在貌。此句用陶渊明《饮酒》其五“悠然见南山”意。③濯濯（zhuó）：清澈晶莹貌。④东里：古地名，在今河南新郑县城内。春秋郑国大夫子产居此，世称东里子产。⑤宁：怎么，哪里。⑥闲：全诗校：“一作开。”⑦伉俪：伴侣，此指与自然相亲近。

### 4 南野

治田长山下，引流坦溪曲。东山有遗茔，南野起新筑<sup>①</sup>。家世素业儒，子孙鄙食禄<sup>②</sup>。披云朝出耕，带月夜归读。身勤竟亡疲<sup>③</sup>，团团欣在目<sup>④</sup>。野芳绿可采，泉美清可掬。茂树延晚凉，早田候秋熟。茶烹松火红，酒吸荷杯绿<sup>⑤</sup>。解佩临清池<sup>⑥</sup>，抚琴看修竹。此怀谁与同，此乐君所独。

①新筑：新屋。②食禄：做官，享受俸禄。③“身勤”句：言身体劳苦却无疲倦之意。勤（yì），劳苦。④团团：环绕貌。欣：草木茂盛貌。⑤荷杯：荷叶杯，即把荷叶中心凹处穿孔至茎作杯。⑥解佩：佩是朝服上的饰物。解佩即脱去朝服辞官。

### 5 曾游<sup>①</sup>

泊舟古城下，高阁快登眺。大江会彭蠡，群峰豁玄峤。清影涵空明，黛色凝远照。碑留太史书，词刻长公调。绝粒感楚囚，丹衷犹照耀。怀哉不可招，凭阑一悲啸。

①此诗明以前选本未见收录。诗中“太史书”当指黄庭坚的书法，“长公调”应指苏东坡词，可信此诗为

宋以后人作。

### 6 江行一作丘为诗，题作《渡汉江》。见118·37

### 7 孤鸿篇

江上双飞鸿，饮啄行相随。翔风一何厉，中道伤其雌。顾影明月下，哀鸣声正悲。已无矰缴患<sup>①</sup>，岂乏稻粱资。嗷嗷慕俦匹<sup>②</sup>，远集清江湄。中有孤文鹇<sup>③</sup>，翩翩好容仪。共欣相知遇，毕志同栖迟<sup>④</sup>。野田鸱鸢鸟<sup>⑤</sup>，相妒复相疑。鹇鸿不汝较<sup>⑥</sup>，奋翼起高飞。焉随腐鼠欲<sup>⑦</sup>，负此云霄期。

①矰缴：系有丝绳用来射鸟的短箭。②嗷嗷（yōng）：鸟和鸣声。俦匹：伴侣。③文鹇：凤凰一类的鸟。④毕志：全心全意。⑤鸱鸢：即猫头鹰，古人视为恶禽。⑥不汝较：不与你计较。鹇鸿：原作“鸿志”，校：“一作鹇鸿。”据改。⑦腐鼠欲：《庄子·秋水》“夫鹇鸢发于南海，而飞于北海，非梧桐不止，非练实不食，非醴泉不饮。于是鸱得腐鼠，鹇鸢过之，仰而视之，曰‘嚇’！”后常以喻指追逐肮脏的私利，并以此猜忌别人。

### 8 感怀二首

尺帛无长裁，浅水无长流。水浅易成枯，帛短谁人收。人生取舍间，趋竞固非优<sup>①</sup>。旧交迹虽疏，中心自云稠。新交意虽密，中道生怨尤。踟蹰复踟蹰<sup>②</sup>，世路今悠悠<sup>③</sup>。

①趋竞：奔走钻营。②踟蹰（chí chú）：犹豫不前貌。③悠悠：动荡不定。

#### 其二

主人饮君酒，劝君弗相违。但当尽弘量，觞至无复辞。人生百年中，会合能几时。不见枝上花，昨满今渐稀。花落还再开，人老无少期。古来贤达士，饮酒不复疑<sup>①</sup>。

①“古来”二句：指晋朝诗人陶渊明。陶渊明作有《饮酒诗》二十首，首章云：“寒暑有代谢，人道每如兹。达人解其会，逝将不复疑。忽与一觞酒，日夕欢相持。”

## 9 喜雨

闲居倦时燠<sup>①</sup>，开轩俯平林。雷声殷遥空<sup>②</sup>，云气布层阴。川上风雨来，洒然涤烦襟<sup>③</sup>。田家共欢笑，沟浍亦已深<sup>④</sup>。团团聚邻曲<sup>⑤</sup>，斗酒相与斟。樵歌野田中，渔钓沧江浔。苍天暨有念，悠悠终我心<sup>⑥</sup>。

①时燠(yù):气候炎热。②殷:震动。③洒然:风吹雨洒貌。烦襟:烦闷的胸怀。④浍(kuài):田家排水之渠。⑤邻曲:邻人。⑥悠悠:闲适貌。

## 10 叹葵花

今日见花落，明日见花开。花开能向日，花落委苍苔。自不同凡卉，看时日几回<sup>①</sup>。

①日几回：“日几”原作“几日”，全诗校：“一作日几。”据改。

11 从军行<sup>①</sup>

丈夫四方志，结发事远游<sup>②</sup>。远游历燕蓟<sup>③</sup>，独戍边城陬<sup>④</sup>。西风陇水寒<sup>⑤</sup>，明月关山悠。酬恩仗孤剑，十年弊貂裘<sup>⑥</sup>。封侯属何人？蹉跎雪盈头。老马思故枥<sup>⑦</sup>，穷鳞忆深流<sup>⑧</sup>。弹铗动深慨<sup>⑨</sup>，浩歌气横秋<sup>⑩</sup>。报国期努力，功名良见收。

①从军行：乐府旧题，属《相和歌辞·平调曲》，一般写军旅征戍之苦。②结发：古代男子自成年开始束发，因以指初成年。③燕蓟：古燕地。泛指北方边地。④陬(zōu)：角落。⑤陇水：水名。源出六盘山南段（即陇山）。参见207·26⑪。⑥弊貂裘：用苏秦事，见211·7⑫。⑦枥：马槽。⑧穷鳞：失水之鱼。参见222·40⑬。⑨弹铗：用冯谖事，见226·40⑭。⑩横秋：形容气势之盛。

12 九日与敬处士左学士同赋采菊上东山便为首句<sup>①</sup>

采菊上东山，山高路非远。江湖乍辽夔<sup>②</sup>，城郭亦在眼。昼日市井喧，闰年禾稼晚。开尊会佳客，长啸临绝巘<sup>③</sup>。戏鹤唳且闲，断云轻不卷。乡心各万里，醉话时一展。乔木列遥天，

残阳贯平坂<sup>④</sup>。徒忧征车重，自笑谋虑浅。却顾郡斋中<sup>⑤</sup>，寄傲与君同<sup>⑥</sup>。

①处士：隐士。学士：翰林学士。②辽夔：迢远。③绝巘：极高峰。④平坂：平缓的山坡。⑤郡斋：郡守起居处。⑥寄傲：寄托高傲的情怀。

13 奉天酬别郑谏议云逵卢拾遗景亮见别之作<sup>①</sup>

巨孽盗都城<sup>②</sup>，传闻天下惊。陪臣九江畔<sup>③</sup>，走马来赴难。伏奏见龙颜<sup>④</sup>，旋持手诏还。单车不可驻<sup>⑤</sup>，朱槛未遑攀<sup>⑥</sup>。故人出相饯，共悲行路难<sup>⑦</sup>。临岐荷赠言<sup>⑧</sup>，对酒独伤魂。世故山川险<sup>⑨</sup>，忧多思虑昏。重阴蔽芳月<sup>⑩</sup>，叠岭明旧雪。泥积辙更深，木冰花不发。郑君间世贤<sup>⑪</sup>，忠孝乃双全。大义弃妻子，至淳易生死<sup>⑫</sup>。知心三四人，越境千馀里。骏马帐前发，惊尘路傍起。楼头俯首看<sup>⑬</sup>，莫敢相留止。拜阙奏良图<sup>⑭</sup>，留中沃圣谟<sup>⑮</sup>。洗兵救魏郡<sup>⑯</sup>，诱敌讨幽都<sup>⑰</sup>。名亚典属国<sup>⑱</sup>，良选谏大夫。从容九霄上<sup>⑲</sup>，谈笑解阴符<sup>⑳</sup>。卢生富才术，特立居近密。采掇献吾君<sup>㉑</sup>，朝廷视听新。宽饶狂自比<sup>㉒</sup>，汲黯直为邻<sup>㉓</sup>。就列继三事<sup>㉔</sup>，主文当七人<sup>㉕</sup>。可怜长守道，不觉五逢春<sup>㉖</sup>。昔去城南陌，各为天际客。关河烟雾深，寸步音尘隔。羁旅忽相遇，别离又兹夕。前悲涕未干，后喜心已感。而我方老大，颇为风眩迫<sup>㉗</sup>。夫君并少年，何尔鬓须白。惆怅语不尽，裴回情转剧<sup>㉘</sup>。一尊且共持<sup>㉙</sup>，以慰长相忆。

①此诗作于兴元元年(784)新春，诗人从奉天返回江西时。奉天：今陕西省乾县。建中四年(783)十月，朱泚叛乱，据长安称帝，德宗出走奉天。事见《旧唐书》卷一二《德宗纪》、卷二〇〇《朱泚传》。郑云逵：原为幽州节度判官。建中三年(782)，节度使朱滔与田悦等藩镇作乱。云逵弃妻子驰归长安，超拜谏议大夫。事见《旧唐书》卷一三七《郑云逵传》、《通鉴·唐纪四三》。卢景亮：字长晦，幽州范阳人。进士及第。授秘书郎。德宗时迁右补阙。事见《新唐书》卷一六四《卢景亮传》。②巨孽：首恶。指朱泚。③陪臣：诗人自称。古代诸侯的卿大夫对天子自称陪



臣。时叔伦在嗣曹王李皋江西节度使幕。九江：见239·29③。④龙颜：谓皇帝。⑤单车：驾一辆车。谓车从轻简。全诗校：“一作车马。”⑥“朱槛”句：用朱云事，见210·11①。未遑攀，意谓来不及进谏。⑦行路难：见221·7·2⑥。⑧临岐：临歧路，指离别。岐：通“歧”。荷：受。⑨世故：世乱。⑩芳月：指春月。⑪间世贤：犹云“大贤”。间世，隔代。古谓大贤不轻出，每相隔很长的年代方得一现。⑫至淳：言精神极纯贞。易生死：轻生死。⑬楼头：指城楼上。⑭奏良图：向皇帝进献良策。奏：全诗校：“一作奉。”⑮留中：皇帝将臣下的奏章留于宫禁中，既不批答也不交议。此指皇帝留郑云逵之奏参考采用。圣谟：皇帝的谋虑。⑯洗兵：洗刷甲兵，意谓准备战斗。魏郡：即魏州，治所在今河北大名县北。魏，原作“卫”，校：“一作魏。”据改。⑰幽都：县名。建中二年在蓟县置，与蓟县同城而治，在今北京市西南。⑱亚：匹敌，相当。典属国：指汉苏武。见214·12⑩。⑲九霄：喻皇帝居处。⑳阴符：指《阴符经》，古兵书。授：全诗校：“一作解。”㉑采掇：谓言官采拾君王阙失以谏。㉒宽饶狂：《汉书·盖宽饶传》：“平恩侯许伯入第，丞相、御史、将军、中二千石皆贺，宽饶不行。许伯请，乃往，从西阶上，东向侍座。许伯自酌曰：‘盖君后至。’宽饶曰：‘无多酌我，我乃酒狂。’丞相魏侯笑曰：‘次公醒而狂，何必酒也？’”次公，宽饶字。㉓汲黯直：见217·5⑥。㉔三事：古称三公为三事大夫，此泛指高官。㉕主文：主文而谏。语出《诗大序》。这里指婉词规谏。当：匹敌，相当。七人：古代的七位谏诤之臣。《孝经·谏诤》：“昔者天子有争臣七人，虽无道不失其天下。”唐玄宗注：“争，谓谏也。”㉖五逢春：谓历时五年。当指卢景亮官拾遗五年不调。㉗风眩：眩晕。㉘裴回：通“徘徊”。㉙且：原作“自”，据《唐百家诗选》改。

## 14

## 梧桐

亭亭南轩外<sup>①</sup>，贞干修且直<sup>②</sup>。广叶结青阴，繁花连素色。天资韶雅性<sup>③</sup>，不愧知音识。

①亭亭：挺拔劲直貌。②修：长。③天资：天赋。韶雅：《韶》乐和《雅》乐，乐中正声。梧桐是制琴的美材，故云。资：全诗校：“一作然。”

## 15

## 孤石

迥若千仞峰<sup>①</sup>，孤危不盈尺。早晚他山来<sup>②</sup>，

犹带烟雨迹。贞坚自有分<sup>③</sup>，不乱和氏璧<sup>④</sup>。

①迥若：非常相似。迥，副词。表示程度深，甚。仞：长度名。八尺为仞。②早晚：几时，何时。他山：《诗·小雅·鹤鸣》：“它山之石，可以攻玉。”③分(fèn)：品性。④和氏璧：见221·36⑩。

## 16

## 花

花发炎景中<sup>①</sup>，芳春独能久<sup>②</sup>。因风任开落，向日无先后。若待秋霜来，兰荪共何有<sup>③</sup>。

①炎景：炎热的阳光。②芳春：青春。③兰荪：兰即兰花；荪，又名荃，香草。

## 17

## 竹

卷箨正离披<sup>①</sup>，新枝复蒙密<sup>②</sup>。脩脩月下闻<sup>③</sup>，哀哀林际出<sup>④</sup>。岂独对芳菲<sup>⑤</sup>，终年色如一。

①卷箨(tuò)：笋壳，竹抽笋期包在笋外，在竹秆生长中逐渐脱落。离披：分离貌。②蒙密：茂密。③脩(xiāo)脩：拂动声。④哀哀：纤秀柔弱貌。⑤芳菲：花草盛美。借指春天。

## 18

怀素上人草书歌<sup>①</sup>

楚僧怀素工草书，古法尽能新有馀<sup>②</sup>，神清骨竦意真率<sup>③</sup>。醉来为我挥健笔，始从破体变风姿<sup>④</sup>，一一花开春景迟。忽为壮丽就枯涩<sup>⑤</sup>，龙蛇腾盘兽屹立。驰毫骤墨剧奔驹<sup>⑥</sup>，满座失声看不及。心手相师势转奇<sup>⑦</sup>，诡形怪状翻合宜<sup>⑧</sup>。人人细问此中妙<sup>⑨</sup>，怀素自言初不知<sup>⑩</sup>。

①怀素：见卷八〇三小传。②新有馀：有许多新变。③骨竦：谓笔姿劲硬挺拔。④破体：谓书法结构的变体。唐张怀瓘《书断》：“王献之变右军行书，号曰破体书。”⑤壮丽：索靖《草书势》：“体磊落而壮丽。”枯涩：指劲健断续的枯笔。⑥驰毫骤墨：谓笔墨挥洒，运笔迅疾。奔驹：奔马。⑦心手相师：谓意在笔先，笔随意动，挥洒从心。⑧翻合宜：反而恰到好处。⑨人人：全诗校：“一作有人。”细：全诗校：“一作若。”⑩初不知：全不知。即所谓“可以心契，不可以言宣”（张怀瓘《书议》）。

## 19 女耕田行

乳燕入巢笋成竹，谁家二女种新谷。无人无牛不及犁<sup>①</sup>，持刀斫地翻作泥<sup>②</sup>。自言家贫母年老，长兄从军未娶嫂。去年灾疫牛囤空<sup>③</sup>，截绢买刀都市中<sup>④</sup>。头巾掩面畏人识，以刀代牛谁与同<sup>⑤</sup>。姊妹相携心正苦，不见路人唯见土。疏通畦垄防乱苗<sup>⑥</sup>，整顿沟塍待时雨<sup>⑦</sup>。日正南冈下饷归<sup>⑧</sup>，可怜朝雉扰惊飞<sup>⑨</sup>。东邻西舍花发尽，共惜馀芳泪满衣。

①不及犁：谓不能犁田。②刀：畚田（刀耕火种）用的砍刀。③牛囤：牛栏。④截绢：从织机上截取一段尚未成匹的绢。⑤谁与同：谓无人如此。⑥畦垄：田垄。成行种植作物的土埂。苗：全诗校：“一作田。”⑦塍（chéng）：田埂。时雨：应农时而降之雨。⑧下饷归：回家吃午饭。⑨朝雉：《诗·小雅·小弁》：“雉之朝雉，尚求其雌。”崔豹《古今注·音乐》：“雉朝飞者，犊沐子所作也。齐处士，淄、宣时人，年五十，无妻，出薪于野，见雉雄雌相随而飞，意动心悲。乃作朝飞之操，将以自伤焉。”

20 柳花歌送客往桂阳<sup>①</sup>

沧浪渡头柳花发<sup>②</sup>，断续因风飞不绝。摇烟拂水积翠间，缀雪含霜谁忍攀。夹岸纷纷送君去，鸣棹孤寻到何处<sup>③</sup>。移家深入桂水源<sup>④</sup>，种柳新成花更繁。定知别后消散尽，却忆今朝伤旅魂。

①桂阳：唐县名，连州治所，即今广东连县。②沧浪：指青苍色的水。③鸣棹：荡桨。棹，长桨。荡桨有声，故云鸣棹。④桂水：唐春江（今名春陵水）上游，在郴州境内。

## 21 边城曲

人生莫作远行客，远行莫戍黄沙磧<sup>①</sup>。黄沙磧下八月时，霜风裂肤百草衰。尘沙晴天迷道路，河水悠悠向东去。胡笳听彻双泪流，浮云惨惨生边愁。原头猎火夜相向<sup>②</sup>，马蹄蹴踏层冰上。不似京华侠少年，清歌妙舞落花前。

①沙磧（qì）：不生草木的沙石地，此指沙漠。②原

头：原野。

22 屯田词<sup>①</sup>

春来耕田遍沙磧，老稚欣欣种禾麦。麦苗渐长天苦晴，土干确确锄不得<sup>②</sup>。新禾未熟飞蝗至，青苗食尽馀枯茎。捕蝗归来守空屋，囊无寸帛瓶无粟。十月移屯来向城，官教去伐南山木。驱牛驾车入山去，霜重草枯牛冻死。艰辛历尽谁得知？望断天南泪如雨。

①屯田：利用戍卒或农民开垦荒地，以供军饷、税粮。分军屯和民屯。此指后者。②确确：干硬状。

23 巫山高<sup>①</sup>

巫山峨峨高插天，危峰十二凌紫烟<sup>②</sup>。瞿塘嘈嘈急如弦<sup>③</sup>，洄流势逆将覆船。云梯岂可进，百丈那能牵<sup>④</sup>？陆行巉岩水不前。洒泪向流水，泪归东海边。含愁对明月，明月空自圆。故乡回首思绵绵，侧身天地心茫然。

①巫山高：乐府旧题，属《鼓吹曲辞·汉铙歌》。巫山，在四川巫山县东。②危峰：高峰。十二：指巫山十二峰，见240·3③。③瞿塘：长江三峡之一，在今四川巫山、奉节县之间。④百丈：牵船的篾缆。程大昌《演繁露》卷十五：“杜诗舟行多用百丈，问之蜀人，云水峻，岸石又多廉稜，若用索牵，即遇石辄断不耐，故劈竹为六瓣，以麻索连贯其际，以为牵具，是名百丈。”

## 24 早春曲

青楼昨夜东风转，锦帐凝寒觉春浅。垂杨摇丝莺乱啼，袅袅烟光不堪翦。博山吹云龙脑香<sup>①</sup>，铜壶滴愁更漏长<sup>②</sup>。玉颊啼红梦初醒，羞见青鸾镜中影<sup>③</sup>。侬家少年爱游逸<sup>④</sup>，万里轮蹄去无迹<sup>⑤</sup>。朱颜未衰消息稀，肠断天涯草空碧。

①博山：指博山香炉。《西京杂记》卷一：“长安巧工丁缓者，……又作九层博山香炉，镂为奇禽怪兽，穷诸灵异，皆自然运动。”龙脑香：以龙脑香树膏制成的结晶体香料，中药名冰片。②铜壶：指漏壶，古代计时器。③青鸾镜：镜背面铸有鸾鸟图案的青铜镜。



④依：我。⑤轮蹄：借指车马。

## 25 白苎词<sup>①</sup>

馆娃宫中露华冷<sup>②</sup>，月落啼鸦散金井<sup>③</sup>。吴王扶头酒初醒<sup>④</sup>，秉烛张筵乐清景。美人不眠怜夜永，起舞亭亭乱花影。新裁白苎胜红绡，玉佩珠缨金步摇<sup>⑤</sup>。回鸾转凤意自娇，银筝锦瑟声相调。君恩如水流不断，但愿年年同此宵。东风吹花落庭树，春色催人等闲去。大家为欢莫延伫<sup>⑥</sup>，顷刻铜龙报天曙<sup>⑦</sup>。

①白苎词：见 232·24⑨。②馆娃宫：见 237·53⑥。③金井：围以雕栏的井。④吴王：指吴王夫差。扶头：形容醉态。⑤步摇：妇女首饰的一种。《释名·释首饰》：“步摇，上有垂珠，步则摇动也。”⑥大家：宫中近臣与后妃对皇帝的称呼。⑦铜龙：指古代计时器漏刻中的铜龙。《初学记》卷二五引殷夔《漏刻法》：“为器三重，圆皆径尺，差立于水與脚蹑之上，为金龙口吐水，转注入脚蹑经纬之中。”

## 26 行路难<sup>①</sup>

出门行路难，富贵安可期。淮阴不免恶少辱<sup>②</sup>，阮生亦作穷途悲<sup>③</sup>。颠倒英雄古来有，封侯却属屠沽儿<sup>④</sup>。长安车马随轻肥<sup>⑤</sup>，青云宾从纷交驰。白眼向人多意气<sup>⑥</sup>，宰牛烹羊如折葵。宴乐宁知白日短，时时醉拥双蛾眉。扬雄闭门空读书<sup>⑦</sup>，门前碧草春离离<sup>⑧</sup>。不如拂衣且归去<sup>⑨</sup>，世上浮名徒尔为<sup>⑩</sup>。

①行路难：见 221·7·2⑥。②淮阴：指韩信。《史记·淮阴侯列传》：“淮阴屠中少年有侮信者，曰：‘若虽长大，好带刀剑，中情怯耳。’众辱之曰：‘信能死，刺我；不能死，出我袴下。’于是信孰视之，俛出袴下蒲伏。”③“阮生”句：用阮籍事，见 209·12⑭。④屠沽儿：屠夫与卖酒者。古以为贱业。《后汉书·祢衡传》：“是时许都新建，贤士大夫四方来集，或问衡曰：‘盍从陈长文（群）司马伯达（朗）乎？’对曰：‘吾焉能从屠沽儿耶！’”⑤轻肥：轻裘肥马。《论语·雍也》：“（公西赤）赤之适齐也，乘肥马，衣轻裘。”⑥白眼：见 205·25⑪。⑦“扬雄”句：《汉书·扬雄传》：“雄少而好学，下为章句，训诂通而已，博览无所不见。……家产不过十金，乏无儋石之储，晏如也。自

有大度，非圣哲之书不好也。”⑧离离：茂盛貌。⑨拂衣：谓归隐。见 214·17⑨。⑩徒尔为：枉然。

## 27 相思曲

高楼重重闭明月，肠断仙郎隔年别<sup>①</sup>。紫箫横笛寂无声，独向瑶窗坐愁绝。鱼沉雁杳天涯路<sup>②</sup>，始信人间别离苦。恨满牙床翡翠衾<sup>③</sup>，怨折金钗凤皇股。井深辘轳嗟绠短<sup>④</sup>，衣带相思日应缓<sup>⑤</sup>。将刀斫水水复连<sup>⑥</sup>，挥刃割情情不断。落红乱逐东流水，一点芳心为君死。妾身愿作巫山云<sup>⑦</sup>，飞入仙郎梦魂里。

①仙郎：见 227·12②。全诗校：“一作先年。”年：全诗校：“一作江。”②鱼沉雁杳：谓杳无音信。鱼、雁，皆喻指书信。参见 216·25⑤与 213·61⑥。③牙床：饰以象牙的床。④嗟绠短：叹息汲水绳短，喻力难胜任。《庄子·至乐》：“褚小者不可以怀大，绠短者不可以汲深。”《荀子·荣辱》：“短绠不可以汲深井之泉。”⑤“衣带”句：《古诗十九首》之一：“相去日已远，衣带日已缓。”⑥“将刀”句：李白《宣州谢朓楼饯别校书叔云》：“抽刀断水水更流，举杯消愁愁更愁。”⑦巫山云：用巫山神女事。见 210·42⑦。

## 28 送别钱起<sup>①</sup>

阳关多古调<sup>②</sup>，无奈醉中闻。归梦吴山远，离情楚水分。孤舟经暮雨，征路入秋云。后夜同明月，山窗定忆君。

①钱起：见卷二二五小传。②阳关：即《阳关曲》，又名《渭城曲》，系据王维《送元二使安西》诗而谱成的送别曲。

## 29 送张南史<sup>①</sup>

陋巷无车辙，烟萝总是春。贾生独未达<sup>②</sup>，原宪竟忘贫<sup>③</sup>。草座留山月，荷衣远洛尘<sup>④</sup>。最怜知己在，林下访闲人<sup>⑤</sup>。

①张南史：见卷二八五小传。②贾生：贾谊。参见 228·17④。③原宪：见 205·1⑭。贾谊、原宪，皆喻张南史。④荷衣：见 225·54⑥。洛尘：晋陆机《为顾彦先赠妇》诗：“京洛多风尘，素衣人化为缁。”⑤林下：指林野退隐处。

## 30 春日早朝应制

仙仗肃朝官<sup>①</sup>，承平圣主欢。月沉宫漏静<sup>②</sup>，  
雨湿禁花寒<sup>③</sup>。丹荔来金阙<sup>④</sup>，朱樱贡玉盘<sup>⑤</sup>。  
六龙扶御日<sup>⑥</sup>，只许近臣看。

①仙仗：帝王仪仗。②宫漏：宫中计时的刻漏。③禁花：宫苑之花。④金阙：皇宫。⑤朱樱：即樱桃。参见214·13·3③。⑥六龙：见209·40⑥。

31 早行寄朱山人放<sup>①</sup>

山晓旅人去，天高秋气悲。明河川上没<sup>②</sup>，芳  
草露中衰<sup>③</sup>。此别又千里，少年能几时。心知  
剡溪路<sup>④</sup>，聊且寄前期<sup>⑤</sup>。

①朱放：见卷三〇四小传。②明河：即银河。③衰：全诗校：“一作滋。”④心知：全诗校：“一作青冥。”剡溪：曹娥江上游，北流入上虞县，为上虞江，在浙江嵊县南。⑤聊且寄前：全诗校：“一作心与谢公。”

32 除夜宿石头驿<sup>①</sup>

旅馆谁相问<sup>②</sup>，寒灯独可亲。一年将尽夜，万  
里未归人<sup>③</sup>。寥落悲前事，支离笑此身<sup>④</sup>。愁  
颜与衰鬓<sup>⑤</sup>，明日又逢春<sup>⑥</sup>。

①石头驿：在今江西新建县赣江西岸。全诗校：“一作石桥馆。”②问：存问、安慰。③“一年”二句：胡震亨曰：“戴句元出梁简文‘一年夜将尽，万里人未归’，但颠倒用之，而字无一易。”（《唐音癸签》卷十一）④支离：此谓残缺而不中用。语出《庄子·人间世》。支，全诗校：“一作羈。”⑤愁：全诗校：“一作衰。”衰：全诗校：“一作愁。”⑥又：全诗校：“一作去。”

33 吴明府自远而来留宿<sup>①</sup>

出门迎故友<sup>②</sup>，衣服满尘埃。岁月不可问，山  
川何处来。绮城容弊宅<sup>③</sup>，散职寄灵台<sup>④</sup>。自  
此留君醉<sup>⑤</sup>，相欢得几回。

①全诗校：“一作卢新吴航忽远至留宿弊居。”《文苑英华》卷二一七题同校文。明府：县令的别称。②迎：原作“逢”，据《文苑英华》改。③绮城：美丽

的城市，此指长安。《唐诗纪事》卷二九“绮”作“倚”。全诗校同。④散职：闲散官职。寄灵台：见227·74②。⑤自：《文苑英华》作“愿”。全诗校同。

34 江乡故人偶集客舍<sup>①</sup>

天秋月又满，城阙夜千重<sup>②</sup>。还作江南会，翻  
疑梦里逢<sup>③</sup>。风枝惊暗鹊<sup>④</sup>，露草覆寒蛩<sup>⑤</sup>。  
羁旅常堪醉<sup>⑥</sup>，相留畏晓钟。

①题原作《客夜与故人偶集》，今据《文苑英华》二一五、《唐百家诗选》卷七改。江乡：据诗意，当指长江南岸地区。②城阙：城楼。③翻：反，却。④惊暗鹊：暗用曹操《短歌行》“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，何枝可依”之意。惊暗，全诗校：“一作鸣散。”⑤寒蛩（qióng）：秋天的蟋蟀。⑥羁旅：长久旅居他乡。

35 送友人东归<sup>①</sup>

万里杨柳色，出关送故人<sup>②</sup>。轻烟拂流水，落  
日照行尘。积梦江湖阔<sup>③</sup>，忆家兄弟贫。裴回  
灞亭上<sup>④</sup>，不语自伤春<sup>⑤</sup>。

①此诗又作方干诗，题作《送卢评事东归》，见642·39。《文苑英华》卷二一八、《众妙集》均作《逢许评事》。②关：指蓝田关，在灞水南，位于今陕西蓝田县境内。送：《文苑英华》、《唐诗纪事》卷二九、《众妙集》均作“逢”。③湖：《文苑英华》作“海”。阔：《众妙集》、《唐诗品汇》卷六七均作“远”。④裴回：同“徘徊”。灞亭：灞水岸边供行人饯别或歇息的亭舍。⑤自：《文苑英华》、《众妙集》均作“共”。

36 江上别张劝<sup>①</sup>

年年五湖上<sup>②</sup>，厌见五湖春。长醉非关酒，多  
愁不为贫。旧山迷道路<sup>③</sup>，伊洛困风尘<sup>④</sup>。今  
日扁舟别，俱为沧海人。

①此诗应是任湖南转运留后时作。张劝，原作“张欢”，据《唐百家诗选》卷七改。②五湖：见222·36④。此处泛指漕运经过的水路。③旧山：指故里。原作“山川”，据《唐百家诗选》改。④伊洛困风尘：喻指纷扰的官场生涯。用陆机诗意。见本卷29④。伊洛，伊水与洛水。代指洛阳。



37 广陵送赵主簿自蜀归绛州宁覲<sup>①</sup>

将归汾水上<sup>②</sup>，远省锦城来<sup>③</sup>。已泛西江尽<sup>④</sup>，仍随北雁回。暮云征马速，晓月故关开。渐向庭闱近<sup>⑤</sup>，留君醉一杯。

①广陵：今江苏扬州市。主簿：州县掌管文案簿书的佐吏。绛州：治所在今山西新绛县。宁覲：省亲。赵：全诗校：“一作王。”绛州宁覲：全诗校：“一本无绛州宁覲四字。”②汾水：源出山西宁武县管涔山，南流至曲沃县西折，在河津县入黄河。③锦城：即成都。蜀汉时管理织锦之官驻此，后人称锦官城。④西江：指长江中下游。⑤庭闱：《文选》束皙《补亡诗·南陔》：“眷恋庭闱，心不遑安。”李善注：“庭闱，亲之所居。”

38 别友人<sup>①</sup>

扰扰倦行役<sup>②</sup>，相逢陈蔡间<sup>③</sup>。如何百年内，不见一人闲。对酒惜馀景<sup>④</sup>，问程愁乱山。秋风万里道，又出穆陵关<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作汝南逢董校书。又作别董校书。”《又玄集》上卷作《过陈州》。②行役：因公务而外出跋涉。③相逢：《又玄集》作“栖栖”，又作“栖栖”。陈蔡：陈州、蔡州。陈州治所在宛丘（今河南淮阳县）。宝应元年，改豫州为蔡州，治所在汝阳（今河南汝南县）。④馀景：残阳。⑤穆陵关：在光州、黄州之间，今湖北麻城县北，接河南省界。

39 宿城南盛本道怀皇甫冉<sup>①</sup>

暑夜宿南城，怀人梦不成。高楼邀落月。叠鼓送残更。隔浦云林近，满川风露清。东碣不可见<sup>②</sup>，矫首若为情<sup>③</sup>。

①皇甫冉：见卷二三八小传。②东碣：未详。碣，山绵长貌。③矫首：举头。若为：如何，怎样。

40 晖上人独坐亭<sup>①</sup>

萧条心境外，兀坐独参禅<sup>②</sup>。萝月明盘石，松风落涧泉。性空长入定<sup>③</sup>，心悟自通玄。去住浑无迹，青山谢世缘<sup>④</sup>。

①此诗当是初唐僧人晖上人所作。陈子昂集有《酬晖上人秋夜独坐山亭有赠》，韵脚用字和《晖上人独坐亭》完全一样。此诗当为晖上人赠陈子昂的原作，题中“晖上人”应是作者署名，误窜入题中。②兀坐：独自静坐。参禅：此指打坐禅思。③性空：佛教语。谓一切事物，暂生还灭，没有实在的自体。入定：佛教语。闭目静坐，心定一处，不起杂念。④世缘：俗缘。谓人间事。

41 送崔融<sup>①</sup>

王者应无敌，天兵动远征。建牙连朔漠<sup>②</sup>，飞骑入胡城。夜月边尘影，秋风陇水声。陈琳能草檄<sup>③</sup>，含笑出长平<sup>④</sup>。

①崔融：见卷五七小传。按此诗应是初唐与陈子昂同时的某人钱送崔融随武三思讨契丹时作。杜审言、陈子昂有同题之作，用韵亦同。参见岑仲勉《读全唐诗札记》。②建牙：古代出师前树立军旗。牙，牙旗。多为主帅所建。③陈琳：见225·22④。④长平：阪名，去长安五十里。汉扬雄《甘泉赋》：“登长平兮雷鼓馘，天声起兮勇士厉。”

42 游少林寺<sup>①</sup>

步入招提路<sup>②</sup>，因之访道林<sup>③</sup>。石龕苍藓积，香径白云深。双树含秋色<sup>④</sup>，孤峰起夕阴。屣廊行欲遍<sup>⑤</sup>，回首一长吟。

①少林寺：佛教名刹，在河南登封县少室山北麓。始建于北魏。此诗与沈佺期《游少林寺》（见85·44）所写景色、韵脚用字皆同。疑为与沈佺期同游少林寺的某人作品。②招提：寺院的别称。③道林：见205·47·2⑤。④双树：见216·52②。⑤屣廊：走廊。

43 崇德道中<sup>①</sup>

暖日菜心稠，晴烟麦穗抽。客心双去翼，归梦一扁舟。废塔巢双鹤，长波漾白鸥。关山明月到，怆恻十年游。

①此诗见于明张以宁《翠屏集》卷二，题同。当为张作。张以宁，字志道，古田人，号翠屏山人。元泰定中举进士，入明官侍读学士。《明史·文苑传》有传。《翠屏集》四卷，署门人石光霁编，嗣孙张淮续编，所收应可靠。戴叔伦集中见于《翠屏集》者，应为后

人窜入。

#### 44 雨<sup>①</sup>

历历愁心乱，迢迢独夜长。春帆江上雨，晓镜鬓边霜。啼鸟云山静，落花溪水香。家人亦念我，与汝黯相忘。

①此诗见于《翠屏集》卷二，题为《雨中》，当为张作。

#### 45 过贾谊宅<sup>①</sup>

一滴长沙地<sup>②</sup>，三年叹逐臣<sup>③</sup>。上书忧汉室<sup>④</sup>，作赋吊灵均<sup>⑤</sup>。旧宅秋荒草，西风客荐蕪<sup>⑥</sup>。凄凉回首处，不见洛阳人<sup>⑦</sup>。

①贾谊宅：《元和郡县图志》卷二九《潭州长沙县》：“贾谊宅，在县南四十步。”②滴长沙：见207·19⑦。③叹逐臣：《史记·屈原贾生列传》：“贾生为长沙王太傅三年，有鸩飞入贾生舍，止于坐隅。楚人命鸩曰鹏。贾生既以适（滴）居长沙，长沙卑湿，自以为寿不得长，伤悼之，乃为赋以自广。”④忧汉室：见209·52②。⑤吊灵均：《史记·屈原贾生列传》载：贾谊被贬为长沙王太傅，“及渡湘水，为赋以吊屈原”。灵均，屈原字。⑥荐蕪：见210·34⑪。⑦洛阳人：《史记·屈原贾生列传》：“贾生名谊，洛阳人也。”

#### 46 冬日有怀李贺长吉<sup>①</sup>

岁晚斋居寂，情人动我思。每因一尊酒，重和百篇诗。月冷猿啼惨，天高雁去迟。夜郎流落久<sup>②</sup>，何日是归期？

①李贺：见卷三七九小传。李贺与戴叔伦时代不相及，不可能有交游酬唱。此诗当非戴作。参见傅璇琮《唐代诗人丛考》。②夜郎：战国至汉时西南古国名。主要在今贵州、云南、四川部分地区。按，李贺实无流落夜郎之事。

#### 47 送郎士元<sup>①</sup>

白发金陵客<sup>②</sup>，怀归不暂留。交情分两地，行色载孤舟。黄叶蝉吟晚，沧江雁送秋。何年重会此，诗酒复追游。

①郎士元：见卷二三七小传。②金陵：战国楚邑名，秦曰秣陵，三国吴改名建业，晋改名建康。在今江苏南京市。

#### 48 春江独钓

独钓春江上，春江引趣长。断烟栖草碧，流水带花香。心事同沙鸟，浮生寄野航<sup>①</sup>。荷衣尘不染<sup>②</sup>，何用濯沧浪<sup>③</sup>。

①野航：隐士的扁舟。②荷衣：见225·54⑥。③濯沧浪：见209·34④。

#### 49 山居即事

岩云掩竹扉，去鸟带馀晖。地僻生涯薄，山深俗事稀。养花分宿雨，翦叶补秋衣。野渡逢渔子<sup>①</sup>，同舟荡月归。

①渔子：捕鱼人。

#### 50 赋得长亭柳

濯濯长亭柳<sup>①</sup>，阴连灞水流<sup>②</sup>。雨搓金缕细，烟袅翠丝柔。送客添新恨，听莺忆旧游。赠行多折取<sup>③</sup>，那得到深秋。

①濯濯：清新貌。《世说新语·容止》：“濯濯若春月柳。”②灞水：长安城东水名，为渭水支流，关中八川之一。③“赠行”句：见237·71·2③。

#### 51 客中言怀

白发照乌纱<sup>①</sup>，逢人只自嗟。官闲如致仕<sup>②</sup>，客久似无家。夜雨孤灯梦，春风几度花。故园归有日，诗酒老生涯。

①乌纱：隋唐时贵人多服乌纱帽，后上下通用，又渐废为折上巾，乌纱成为闲居的常服。此言乌纱已为闲官所服。②致仕：辞官退休。

#### 52 山行

山行分曙色，一路见人稀。野鸟啼还歇，林花堕不飞。云迷栖鹤寺，水涩钓鱼矶。回首天将暝，逢僧话未归。



## 53 春日访山人

远访山中客，分泉漫煮茶<sup>①</sup>。相携林下坐，共惜鬓边华<sup>②</sup>。归路逢残雨，沿溪见落花。候门童子问，游乐到谁家。

①分泉：舀取泉水。漫：随意。②华：（头发）花白。

## 54 卧病

门掩青山卧，莓苔积雨深。病多知药性，客久见人心。众鸟趋林健，孤蝉抱叶吟。沧洲诗社散<sup>①</sup>，无梦盍朋簪<sup>②</sup>。

①沧洲：见214·17⑧。②盍朋簪：友人聚会。《易·豫》：“勿疑，朋盍簪。”盍，合也；簪，插于发髻或连冠于发的长针。此指与友人聚会。

55 赠月溪羽士<sup>①</sup>

月明溪水上，谁识步虚声<sup>②</sup>？夜静金波冷<sup>③</sup>，风微玉练平<sup>④</sup>。自知尘梦远，一洗道心清。更弄瑶笙罢，秋空鹤又鸣<sup>⑤</sup>。

①羽士：道士。②步虚声：道士有韵律的诵经声。③金波：指月光。④玉练：喻水面。⑤“更弄”二句：用仙人王子晋事，见205·35④。

56 赠行脚僧<sup>①</sup>

补衲随缘住，难违尘外踪<sup>②</sup>。木杯能渡水<sup>③</sup>，铁钵肯降龙<sup>④</sup>。到处栖云榻，何年卧雪峰<sup>⑤</sup>？知师归日近，应偃旧房松<sup>⑥</sup>。

①行脚僧：步行游方的僧人。②违：全诗校：“一作维。”③“木杯”句：见216·33⑥。④铁钵降龙：慧皎《高僧传》卷十：“涉公者，西域人也。……以苻坚建元十二年至长安，能以秘呪咒下神龙。每早，坚常请之咒龙，俄而，龙下钵中，天辄大雨。”⑤卧雪峰：佛教谓佛在过去世修菩萨道时，于雪山苦行。见225·34②。⑥应偃旧房松：《唐人说荟》三引《大唐新语》：“玄奘法师往西域取经，手摩灵岩寺松枝曰：‘吾西去求佛教，汝可西长；吾归，即向东。’既去，其枝年年西指。一夕忽东方，弟子曰：‘教主归矣。’果还。”

57 重游长真寺<sup>①</sup>

同到长真寺，青山四面同。鸟啼花竹暗，人散户庭空。蒲涧千年雨，松门午夜风。旧游悲往日，回首各西东。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题为《重游长兴寺》，该集复有《初游长兴寺》诗。应为明人刘崧（字子高，号槎翁）作。

58 晚望<sup>①</sup>

山气碧氤氲，深林带夕曛。人归孤嶂晚，犬吠隔溪云。杉竹何年种，烟尘此地分。桃源宁异此，犹恐世间闻。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题同，亦当为刘崧作。

59 寄赠翠岩奉上人<sup>①</sup>

兰若倚西冈，年深松桂长。似闻葛洪井，还近赞公房。挂衲云林净，翻经石榻凉。下方一回首，烟露日苍苍。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题为《寄赠翠岩泰上人》。诗中有“似闻葛洪井，还近赞公房”二句，赞公当即杜甫《宿赞公房》、《别赞上人》中的大云寺主赞上人，用来比奉上人。这里以葛洪与赞公对举，是用事，唐人一般不用本朝事。诗应是明人刘崧作。

60 过龙湾五王阁访友人不遇<sup>①</sup>

野桥秋水落，江阁暝烟微。白日又欲午，高人犹未归。青林依石塔，虚馆静柴扉。坐久思题字，翻怜柿叶稀。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题同。刘集卷八有《怀王太守子启，时为崇庆府，往时子启自广西赴京，与予相见，未几予赴官北平，尝约叙别，以病阻未至》。诗云：“龙湾桥上秋初月，珠浦亭前日暮云。”可证刘崧曾淹留龙湾。此诗亦当为刘作。

## 61 与友人过山寺

共有春山兴，幽寻此日同。谈诗访灵澈<sup>①</sup>，入

社愧陶公<sup>②</sup>。竹暗闲房雨，茶香别院风。谁知尘境外<sup>③</sup>，路与白云通。

①灵澈：唐诗僧。见卷八〇五小传。②入社：谓晋僧慧远等十八贤所结莲社。见225·1⑥。陶公：指陶渊明。③尘境：俗世。

## 62 赋得古井送王明府<sup>①</sup>

古井庇幽亭，涓涓一窦明。仙源通海水，灵液孕山精。久旱宁同涸，长年只自清。欲彰贞白操，酌献使君行<sup>②</sup>。

①明府：县令的别称。赋得古井：全诗校：“一本无此四字。”②使君：对州郡长官的尊称。

## 63 送耿十三沔复往辽海<sup>①</sup>

仗剑万里去，孤城辽海东。旌旗愁落日，鼓角壮悲风。野迥边尘息，烽消戍垒空。辕门正休暇<sup>②</sup>，投策拜元戎<sup>③</sup>。

①耿沔：见卷二五七小传。辽海：渤海。也指辽东滨海之地。②辕门：军营营门。《史记·项羽本纪》集解引张晏曰：“军行以车为阵，辕相向为门，故曰辕门。”休暇：整休。③元戎：统军的元帅。

## 64 寄禅师寺华上人次韵三首<sup>①</sup>

百年浑是客，白发总盈颠。佛国三秋别，云台五色连。朝盘香积饭，夜瓮落花泉。遥忆谈玄地，月高人未眠。

①此诗未见明以前选本收录。题中“次韵”之名起于元白唱酬，诗中济颠即济公，为宋末僧人，诗显然是元以后人作。

### 其二

禅心如落叶，不逐晓风颠。貌坐翻萧瑟，皋比喜接连。芙蓉开紫雾，湘玉映清泉。白昼谈经罢，闲从石上眠。

### 其三

德士名难避，风流学济颠。礼罗加璧至，荐鹞与云连。尘世休飞锡，松林且枕泉。近闻离讲

席，听雨半山眠。

## 65 独坐<sup>①</sup>

白发怀闽峤，丹心恋蓟门。官闲胜道院，宅远类荒村。二月霜花薄，群山雨气昏。东菑春事及，好向野人论。

①此诗见于明张以宁《翠屏集》卷二，题同，当为张作。参见本卷《崇德道中》注①。

## 66 李大夫见赠因之有呈<sup>①</sup>

何言访衰疾<sup>②</sup>，旌旆重淹留<sup>③</sup>。谢礼诚难答，裁诗岂易酬<sup>④</sup>。江清寒照动，山迥野云秋。一醉龙沙上<sup>⑤</sup>，终欢胜旧游。

①李大夫：即李兼，兴元元年五月加御史大夫，贞元元年至六年任江西观察使，驻洪州（今江西南昌市）。见《旧唐书·德宗纪》、权德舆《祭故李祭酒文》。戴叔伦辞官后隐居南昌，贞元二年重阳节，李兼登门邀赴龙沙游宴。参见263·125。②衰疾：诗人自谓。③旌旆：官员出行仪仗的旗帜。④裁诗：即作诗。⑤龙沙：见226·122②。

## 67 长沙送梁副端归京<sup>①</sup>

奏书归阙下<sup>②</sup>，祖帐出湘东<sup>③</sup>。满座他乡别，何年此会同。藉芳怜岸草<sup>④</sup>，闻笛怨江风。且莫乘流去，心期在醉中<sup>⑤</sup>。

①此诗作于任湖南转运留后期间。长沙：唐县名。今湖南长沙市。副端：殿中侍御史别称。②阙下：指京城。古代宫门前两侧有高台，上建楼观，称阙。③祖帐：饯行时设的帐幕。④藉芳：坐在草地上。⑤心期：此谓深厚的交情。

## 68 和尉迟侍御夏杪闻蝉<sup>①</sup>

楚人方苦热，柱史独闻蝉<sup>②</sup>。晴日暮江上，惊风一叶前<sup>③</sup>。荡摇清管杂，幽咽野风传。旅舍闻君听，无由更昼眠。

①侍御：见208·20①。原作“侍郎”，据诗中称“柱史”改。夏杪：夏末。②柱史：见209·17④。③一叶：《淮南子·说山训》：“见一叶落而知岁之将暮。”



69 和李相公勉晦日蓬池游宴<sup>①</sup>同字

高会吹台中<sup>②</sup>，新年月桂空<sup>③</sup>。貂蝉临野水<sup>④</sup>，  
旌旆引春风。细草萦斜岸，纤条出故丛<sup>⑤</sup>。征  
文复看猎<sup>⑥</sup>，宁与解神同<sup>⑦</sup>。

①李相公勉：李勉，大历十四年（779）三月为汴州（治今河南开封）刺史、汴宋等州节度使，六月，加本官同平章事。晦日：农历正月最后一天，古人以为令节。蓬池：古泽藪名，即蓬泽。在汴州东南。此诗作于建中元年（780）正月晦日。参见傅璇琮《唐代诗人丛考》。②吹台：又称繁（pó）台。在今河南开封市禹王台园内。相传为春秋师旷吹乐之台。汉代梁孝王增筑。③月桂：指月亮。传说月中有桂树。晦日无月，故云月桂空。④貂蝉：貂尾、附蝉，侍中、常侍等贵近之臣的冠饰。此借指李勉。⑤故丛：树木的旧枝。⑥征文：聚会饮宴时征求他人诗文。征，原作“微”，据《岁时杂咏》卷九改。⑦解神：月中善神。《协纪辨方书·义例三·解神》：“《总要历》曰：解神者月中善神也，所值之日，宜上词章雪冤枉。”

70 彭婆馆逢韦判官使还<sup>①</sup>

受辞分路远<sup>②</sup>，会府见君稀<sup>③</sup>。雨雪经年去<sup>④</sup>，  
轩车此日归。暮春愁见别<sup>⑤</sup>，久客顺相依<sup>⑥</sup>。  
寂寞伊川上<sup>⑦</sup>，杨花空自飞。

①彭婆馆：驿馆名，在河南县（今河南洛阳市）与伊阙县（今河南伊川县）西南之间。判官：官名。节度使的僚属。②受辞：受命。③会府：此指节度使府。④“雨雪”句：用《诗·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依；今我来思，雨雪霏霏”之意。经年：过一年。⑤见：全诗校：“一作更。”⑥顺：全诗校：“一作喜。”⑦伊川：即伊水。彭婆镇在伊水东岸。

71 酬别刘九郎评事传经同泉字<sup>①</sup>

举袂掩离弦<sup>②</sup>，枉君愁思篇<sup>③</sup>。忽惊池上鹭，  
正咽陇头泉<sup>④</sup>。对牖墙阴满，临扉日影圆。赖  
闻黄太守<sup>⑤</sup>，章句此中传<sup>⑥</sup>。

①评事：见206·10①。同泉字：谓与刘九赠别诗同用泉字为韵。传：全诗校：“一作专。”②袂：衣袖。全诗校：“一作袖。”③枉：敬辞，犹言屈尊。全诗校：“一作听。”④陇头泉：形容琴声幽咽凄恻。参见207·

15·3①。正：原作“下”，校：“一作正。”据改。⑤黄太守：汉宣帝时颍川太守黄霸，曾在狱中从夏侯胜受《尚书》。事见《汉书·黄霸传》。⑥章句：对经书的注释。

72 汉南遇方评事<sup>①</sup>

移家住汉阴<sup>②</sup>，不复问华簪<sup>③</sup>。贲酒宜城近<sup>④</sup>，  
烧田梦泽深<sup>⑤</sup>。暮山逢鸟入，寒水见鱼沉。与  
物皆无累，终年惬本心。

①汉南：县名，属襄州。贞观八年省入率道县。今为湖北宜城县。全诗校：“一作襄州遇房评事由。”房由：见237·55①。此诗又见方干集，题为《汝南过访田评事》，见643·10。②汉阴：汉水南岸。③华簪：华贵的发簪，代指仕宦。④贲（shì）酒：贲账沽酒。宜城：汉县名，故治在今湖北宜城县南。以出产美酒著称。参见226·78③。⑤梦泽：即云梦泽。

## 73 湘中怀古

昔人从逝水<sup>①</sup>，有客吊秋风<sup>②</sup>。何意千年隔，  
论心一日同。楚亭方作乱<sup>③</sup>，汉律正酬功<sup>④</sup>。  
倏忽桑田变<sup>⑤</sup>，谗言亦已空<sup>⑥</sup>。

①“昔人”句：指屈原自沉汨罗江事，见255·10·1⑦。②吊秋风：指贾谊作《吊屈原赋》，见本卷45⑤。③“楚亭”句：屈原流放之后，楚国“兵挫地削，亡其六郡，（怀王）客死于秦，为天下笑”。见《史记·屈原贾生列传》。④汉律：谓贾谊为汉朝制定的律令。《史记·屈原贾生列传》：“孝文帝初即位，谦让未遑也。诸律令所更定，及列侯悉就国，其说皆自贾生发之。”酬功：显现其功效。⑤桑田变：谓世事变迁。见238·2·2⑥。⑥谗言：指毁谤诬陷屈原、贾谊的话。

74 京口怀古<sup>①</sup>

大江横万里，古渡渺千秋<sup>②</sup>。浩浩波声险，苍  
苍天色愁。三方归汉鼎<sup>③</sup>，一水限吴州<sup>④</sup>。霸  
国今何在<sup>⑤</sup>，清波长自流<sup>⑥</sup>。

①京口：东晋南朝时的古城名。故址在今江苏省镇江市。②古渡：当指与京口相望的瓜洲渡（在今江苏省邗江县）。白居易《长相思》：“泗水流，汴水流，流到瓜洲古渡头。”唐时为南北交通的要津。③三方：指三国时期的魏、蜀、吴三方。归汉鼎：争趋汉鼎。意谓

争夺汉朝社稷。归，趋向。④一水：指长江。限：阻隔。吴州：犹吴国。《礼记·王制》：“千里之外设方伯，……二百一十国以为州，州有伯。”⑤霸国：指孙吴政权。⑥波：原作“泉”。全诗校：“一作波。”据改。

75 逢友生言怀<sup>①</sup>

安亲非避地<sup>②</sup>，羁旅十馀年。道长时流许<sup>③</sup>，家贫故旧怜。相逢今岁暮，远别一方偏。去住俱难说，江湖正渺然。

①友生：即朋友。怀：全诗校：“一作别。”②避地：谓迁居以避祸乱。③道长：谓道德上有所进益。时流许：得到时辈的称许。

76 长门怨<sup>①</sup>

自忆专房宠<sup>②</sup>，曾居第一流。移恩向他处<sup>③</sup>，暂妒不容收<sup>④</sup>。夜静管弦绝<sup>⑤</sup>，月明宫殿秋。空将旧时意，长望凤凰楼<sup>⑥</sup>。

①长门怨：乐府旧题，属相和歌辞，参见 224·12①。②专房：犹专夜。指后妃专自侍寝，独占宠爱。③移恩：指皇帝将宠爱转向别的妃子。向他处：全诗校：“一作何处去，一作向何去。”④不容收：不容悔改。⑤静：全诗校：“一作久，一作夕。”管弦：全诗校：“一作丝管。”⑥凤凰楼：即凤凰殿，汉代后宫名。在未央宫中。《三辅黄图》卷三《未央宫》：“武帝时后宫八区，有昭阳、飞翔、增成、合欢、兰林、披香、凤凰、鸳鸯等殿。”

77 郊园即事寄萧侍郎<sup>①</sup>

衰鬓辞馀秩<sup>②</sup>，秋风入故园。结茅成暖室，汲井及清源<sup>③</sup>。邻里桑麻接，儿童笑语喧。终朝非役役<sup>④</sup>，聊寄远人言。

①全诗校：“一作呈萧常州复。”萧侍郎：即萧复，字履初。约大历十二年（777）至十四年，为常州刺史。建中三年（782）迁兵部侍郎，四年拜吏部尚书、同平章事，兴元元年正月转门下侍郎。贞元三年（787）贬饶州，四年卒。事见两《唐书》本传。②馀秩：谓馀下的任期。叔伦约于兴元元年（784）任抚州刺史，未满三年而辞官，故云。秩，官吏的俸禄。③汲：全诗校：“一作修。”④终朝：犹言整日。役役：劳碌不息貌。非役役：全诗校：“一作贵无役。”

78 赠韦评事儻<sup>①</sup>

与道共浮沉，人间岁月深。是非园吏梦<sup>②</sup>，忧喜塞翁心<sup>③</sup>。细草谁开径<sup>④</sup>，芳条自结阴。由来居物外<sup>⑤</sup>，无事可抽簪<sup>⑥</sup>。

①评事：隋代置评事，属大理寺。历代因之。②园吏梦：用庄周梦蝶事，见 226·42⑤。庄周曾为蒙漆园吏。③忧喜：全诗校：“一作得失。”塞翁心：用塞翁失马事，见 212·36②。④开径：用蒋诩事，见 213·8④。草：全诗校：“一作竹。”⑤物外：谓世俗之外。⑥抽簪：古人做官戴冠，用簪将冠固定在发上，抽簪谓挂冠引退。

79 送少微上人入蜀<sup>①</sup>

十方俱是梦<sup>②</sup>，一念偶寻山<sup>③</sup>。望刹经巴寺<sup>④</sup>，持瓶向蜀关<sup>⑤</sup>。乱猿心本定<sup>⑥</sup>，流水性长闲。世俗多离恨<sup>⑦</sup>，王城几日还<sup>⑧</sup>。

①少微上人：诗僧，居襄阳鹿门山，多游名山，足迹远至南海。刘长卿、钱起、严维、顾况、皇甫冉、皎然等均有赠诗。②十方：佛教谓东南西北及四维上下为十方。俱是梦：全诗校：“一作知不系。”③一念：一动念。④刹：谓佛塔或寺院。⑤瓶：僧人随身携带汲水之具。⑥乱猿：猿性躁动不安，佛教用以比喻人心之浮动。⑦离恨：原作“离别”，据《文苑英华》卷二二一注引集异文改。⑧王城：都城。

80 送道虔上人游方<sup>①</sup>

律仪通外学<sup>②</sup>，诗思入禅关<sup>③</sup>。烟景随缘到<sup>④</sup>，风姿与道闲<sup>⑤</sup>。贯花留静室<sup>⑥</sup>，咒水度空山<sup>⑦</sup>。谁识浮云意，悠悠天地间。

①此诗重见于方干集中，题作《送道上人游方》。见 643·11。又作灵澈诗。游方：僧人为修行问道而云游四方。②律仪：指佛教的戒律仪礼。外学：佛教称佛学为“内学”，而将佛学以外学问称外学。此处外学可指儒学。③禅关：即禅门。谓禅定之法门。禅，全诗校：“一作玄。”④随缘：佛教语。谓佛应众生之缘随施教化。这里取其顺应机缘，任其自然之意。缘到：全诗校：“一作人别。”⑤姿：全诗校：“一作标。”⑥贯花：传说佛祖说法，天花散落，后因以“贯花”喻佛教之精义。参见 209·10⑨。静室：寺中



修行之室。⑦咒水：古代巫术，对水施以咒语作法，饮之可祛邪治病。

### 81 送嵩律师头陀寺<sup>①</sup>

相传五部学<sup>②</sup>，更有一人成。此日灵山去<sup>③</sup>，何方半座迎<sup>④</sup>？麻衣逢雪暖，草履蹶云轻。若见中林石，应知第四生<sup>⑤</sup>。

①律师：佛教称善解说戒律的僧人。②五部学：指小乘佛教的五部戒律：昙无德部（意译“法护部”或“法藏部”）律，律本称《四分律》；萨婆多部（意译“说一切有部”）律，律本称《十诵律》；弥沙塞部（意译“饮光部”）律，律本称《五分律》；迦叶遗部（意译“化地部”）律，律本称《解脱戒经》；婆蹉富罗部（意译犍子部）律，律本未传内地。③灵山：灵鹫山的简称。古印度佛教圣地。如来曾在此讲经。全诗校：此句“一作此夕分身去”。④半座：佛教传说佛祖曾分半座使迦叶坐。见《华手经》卷一、《佛本起经》卷下。⑤第四生：佛教将众生分为四生：一胎生，二卵生，三湿生，四化生。第四生即化生，谓得佛法而与化俱生。

### 82 舟中见雨<sup>①</sup>

今夜初听雨，江南杜若青。功名何卤莽，兄弟总凋零。梦远愁蝴蝶，情深愧鹤鸰。抚孤终日意，身世尚流萍。

①此诗见于明张以宁《翠屏集》卷二，题同，当为张以宁作。参见本卷《崇德道中》注①。

### 83 送僧南归<sup>①</sup>

兵尘犹浞洞，僧舍亦征求。师向江南去，予方轂下留。风霜两足白，宇宙一身浮。归及梅花发，题诗寄陇头。

①此诗见于明张以宁《翠屏集》卷二，题为《雨中》。当为张作。参见本卷《崇德道中》注①。

### 84 江干<sup>①</sup>

江干望不极，楼阁影缤纷。水气多为雨，人烟远是云。予生何濩落，客路转辛勤。杨柳牵愁思，和春上翠裙。

①此诗见于明张以宁《翠屏集》卷二，题同，当为张作。参见本卷《崇德道中》注①。

### 85 过友人隐居

潇洒绝尘喧<sup>①</sup>，清溪流绕门。水声鸣石濑<sup>②</sup>，萝影到林轩<sup>③</sup>。地静留眠鹿，庭虚下饮猿。春花正夹岸，何必问桃源<sup>④</sup>？

①潇洒：幽雅。尘喧：俗世的喧嚣。②石濑（lài）：水激石间而成的急流。③林轩：山林中的屋舍。④桃源：即桃花源。

### 86 宿天竺寺晓发罗源<sup>①</sup>

黄昏投古寺，深院一灯明。水砌长杉列，风廊败叶鸣。山云留别偈，王事速归程。迢递罗源路，轻舆候晓行。

①此未见明以前选本收录。罗源一名至唐大中间方有，至宋乃设县（今属福建）。诗当为宋以后人作。

### 87 留宿罗源西峰寺示辉上人<sup>①</sup>

一宿西峰寺，尘烦暂觉清。远林生夕籁，高阁起钟声。山寂僧初定，廊深火自明。虽云殊出处，聊与说无生。

①此诗未见明以前选本收录，亦非戴作。说同前。

### 88 题横山寺

偶入横山寺，湖山景最幽。露涵松翠湿，风涌浪花浮。老衲供茶碗<sup>①</sup>，斜阳送客舟。自缘归思促，不得更迟留。

①老衲：老僧。

### 89 泛舟

风软扁舟稳，行依绿水堤。孤尊秋露滑，短棹晚烟迷。夜静月初上，江空天更低。飘飘信流去<sup>①</sup>，误过子猷溪<sup>②</sup>。

①信流去：任船顺流漂去。②子猷溪：指剡溪。借指友人隐居处。子猷，晋代名士王徽之，此处暗寓其访

戴故事。参看 213·40⑥。

### 90 宿灵岩寺<sup>①</sup>

马疲盘道峻，投宿入招提<sup>②</sup>。雨急山溪涨，云迷岭树低。凉风来殿角，赤日下天西。偃腹虚檐外<sup>③</sup>，林空鸟恣啼。

①灵岩寺：在江苏吴县木渎镇附近的灵岩山上。又名崇报寺，是净土宗著名道场之一。寺基原为馆娃宫遗址，东晋末陆玩舍宅为寺。梁代天监时名秀峰寺，唐改名灵岩寺。②招提：寺院。③偃腹：喻指安贫知足。语出《庄子·逍遥游》：“偃鼠饮河，不过满腹。”

### 91 江上别刘驾<sup>①</sup>

天涯芳草遍，江路又逢春。海月留人醉，山花笑客贫。离杯倾祖帐<sup>②</sup>，征骑逐行尘<sup>③</sup>。回首风流地，登临少一人。

①刘驾：见卷五七八小传。刘驾与戴叔伦时代不相及，不可能有交游酬唱，诗应非戴作。②祖帐：为饯行而设的帐幕。③征骑：远行的马。代指刘驾。

### 92 南轩

野居何处是，轩外一横塘。座纳薰风细<sup>①</sup>，帘垂白日长。面山如对画，临水坐流觞<sup>②</sup>。更爱闲花木，欣欣得向阳。

①薰风：暖风。②流觞：古人逢三月上旬的巳日，集会于曲水旁，置酒杯于上游，任其顺流而下，停在谁的面前，谁即取饮，称流觞。

### 93 泊雁

泊雁鸣深渚，收霞落晚川。柝随风敛阵<sup>①</sup>，楼映月低弦。漠漠汀帆转，幽幽岸火然<sup>②</sup>。壑危通细路，沟曲绕平田。

①柝：打更的梆子。②然：同“燃”。

### 94 巡诸州渐次空灵戍 一作张叔卿诗，题作《空灵岸》。见 261·14

### 95 潭州使院书情寄江夏贺兰副端<sup>①</sup>

云雨一萧散，悠悠关复河。俱从泛舟役<sup>②</sup>，近

隔洞庭波。楚水去不尽，秋风今又过。无因得相见，却恨寄书多。

①一作方干诗，题为《湖南使院遣情送江夏贺侍郎》。见 643·8。潭州：治所在今湖南长沙市。使院：指观察使院。江夏：今湖北汉口。副端：殿中侍御史别称。②泛舟役：因公事往来奔波于路。语出《左传·僖公十三年》。叔伦时在转运府中，多理漕运事务，故云。

### 96 过郴州<sup>①</sup>

地尽湘南戍<sup>②</sup>，山分桂北林<sup>③</sup>。火云三月合<sup>④</sup>，石路九疑深<sup>⑤</sup>。暗谷随风过，危亭共鸟寻<sup>⑥</sup>。羁魂愁似绝<sup>⑦</sup>，不复待猿吟<sup>⑧</sup>。

①郴州：治所在今湖南郴州市。原作“柳州”，据《唐百家诗选》卷七、《文苑英华》二九三注引异文改。②地尽：全诗校：“一作江尽。”湘南戍：原作“江南戍”，据全诗校、《唐百家诗选》改。戍，唐代军事区划名。郴州在湖南观察使辖区南端。③桂北：指桂阳（今广东连县）以北。④火云：夏天炽热的云。⑤九疑：山名，见 230·32①。⑥危亭：山上高耸的亭子。原作“危桥”，据《唐百家诗选》改。⑦愁似：全诗校：“一作已愁，一作肠自。”⑧“不复”句：北齐郑公超《送庾羽骑抱》：“送君自有泪，不假听猿吟。”

### 97 经巴东岭<sup>①</sup>

巴山不可上，徒驭亦裴回<sup>②</sup>。旧栈欹难度<sup>③</sup>，朝云湿未开。瀑泉飞雪雨，惊兽走风雷。此去无亭候<sup>④</sup>，征人几日回。

①巴东：指今川东、鄂西一带。周代为巴子国，东汉曾置巴东郡。②徒驭：指驾御车马的仆从。裴回：同“徘徊”。③旧栈：古时留下的栈道。欹（qī）：倾斜。原作“歌”，据《文苑英华》卷二九三改。④亭候：与“亭堠”同，古代用以侦察瞭望的岗亭。原作“停候”，据《文苑英华》改。候，全诗校：“一作堠。”

### 98 过申州<sup>①</sup>

万人曾战死，几处见休兵。井邑初安堵<sup>②</sup>，儿童未长成。凉风吹古木，野火入残营。牢落千



徐里<sup>③</sup>，山空水复清。

①此诗又见于方干集，题为《过申州作》，见643·9。申州：治所在义阳县，即今河南信阳市。《通鉴》：代宗宝应元年（762）卯月（二月）戊辰，“淮西节度使王仲昇与史朝义将谢钦让战于申州城下，为贼所虏，淮西震骇。”②井邑：城乡。安堵：安居。③牢落：萧条冷落貌。

## 99 次下牢镇<sup>①</sup>

独立荒亭上，萧萧对晚风。天高吴塞阔<sup>②</sup>，日落楚山空。猿叫三声断<sup>③</sup>，江流一水通。前程千万里，一夕宿巴东<sup>④</sup>。

①此诗为督赋荆南抵下牢镇时作。次：途中止宿。下牢镇：地名。属峡州。故址在今湖北宜昌市西长江北岸。镇，原作“韵”，误。②吴塞：指下牢镇东的夷陵城，原为步阐垒，吴大将陆抗所筑。见《元和郡县图志》。③“猿叫”句：参见219·2·2②。④巴东：县名。故治在今湖北巴东县西长江北岸。

## 100 潘处士宅会别

相邀寒影晚<sup>①</sup>，惜别故山空。邻里疏林在，池塘野水通。十年多难后<sup>②</sup>，一醉几人同。复此悲行子，萧萧逐转蓬<sup>③</sup>。

①寒影：深秋或冬天的阳光。②十年多难：似指安史之乱。安史之乱自唐玄宗天宝十四年（755）爆发，至唐代宗宝应二年（763）平，共八年。多难，原作“难遇”，据《唐百家诗选》卷七、《唐诗品汇》卷六七改。③转蓬：蓬草随风飘转，喻人身世飘零，行踪无定。转：全诗校：“一作远。”

## 101 暮春沐发晦日书怀寄韦功曹涣李录事从训王少府纯<sup>①</sup>

朝沐敞南闱，盘跚待日晞<sup>②</sup>。扬梳发更落<sup>③</sup>，览镜意多违。吾友见尝少，春风去不归。登高取一醉<sup>④</sup>，犹可及芳菲<sup>⑤</sup>。

①晦日：每月最后一天。此谓三月三十日。功曹：州府属官，即司功参军。在府者称功曹参军。录事：录事参军。州府属官。少府：县尉别称。王纯：贞元八年官太常寺丞（见权德舆《祭故秘书包监文》）。时任

县尉。②盘跚：犹蹒跚，走路迟缓、摇摆貌。此言缓步。待日晞：等太阳将头发晒干。晞：干。③扬梳：指梳理头发。扬，原作“持”。全诗校：“一作扬。”据改。④高：全诗校：“一作临。”取：全诗校：“一作至。”⑤及芳菲：即杜甫《曲江陪郑八丈南史饮》“自知白发非春事，且尽芳樽恋物华”之意。

## 102 长安早春赠万评事<sup>①</sup>

春风归戚里<sup>②</sup>，晓日上花枝。清管新莺发<sup>③</sup>，重门细柳垂。经过千骑客<sup>④</sup>，调笑五陵儿<sup>⑤</sup>。何事灵台客<sup>⑥</sup>，狂歌独不知<sup>⑦</sup>。

①评事：大理评事，正九品。参见206·10①。②戚里：帝王外戚聚居之处。归：《文苑英华》卷二五五作“过”。③莺：全诗校：“一作声。”④千骑客：从骑盛多之人。指达官。⑤五陵儿：京城的豪富子弟。五陵，见211·20⑨。⑥灵台客：见227·74②。客，全诗校：“一作宿。”⑦独：原作“自”，据《文苑英华》注引集异文改。

## 103 留别宋处士

留欢方继烛<sup>①</sup>，此会岂他人。乡里游从旧<sup>②</sup>，儿童内外亲<sup>③</sup>。夜深愁不醉，老去别何频。莫折园中柳<sup>④</sup>，相看惜暮春。

①继烛：蜡烛烧完再点，极写临别惜时之意。②游从旧：老朋友。游从，交游。③内外亲：内亲指父系的亲戚，外亲指母系的亲戚。④折柳：见237·71·2③。

## 104 留别道州李使君圻<sup>①</sup>

泷路下丹徼<sup>②</sup>，邮童挥画桡<sup>③</sup>。山回千骑隐，云断两乡遥。渔沪拥寒溜<sup>④</sup>，畚田落远烧<sup>⑤</sup>。维舟更相忆<sup>⑥</sup>，惆怅坐空宵<sup>⑦</sup>。

①诗题，《唐百家诗选》卷七作《留别李道州圻》。李圻：约大历中为道州刺史。道州：治所在今湖南道县西。②泷（lóng）路：湍急的水路。丹徼（jiào）：南方边疆。③邮童：驿站的役夫。④渔沪：捕鱼所用竹栅。⑤畚田：以火耕种田。⑥维舟：系舟。⑦空：全诗校：“一作通。”

## 105 将游东都留别包谏议<sup>①</sup>

衰客惭墨绶<sup>②</sup>，素舸逐秋风<sup>③</sup>。云雨思难报<sup>④</sup>，

江湖意已终<sup>⑤</sup>。县当仙洞口<sup>⑥</sup>，路出故园东<sup>⑦</sup>。  
唯有新离恨，长留梦寐中。

①包谏议：即包佶，曾任谏议大夫。见卷一九四包佶小传。②墨绶：结于印环上的黑色丝带，为县令所佩。此代指县令之职。③素舸：朴素无饰之船。④云雨：喻指优渥的君恩。⑤江湖意：游宦四方的念头。⑥县：指诗人任职的东阳县。仙洞，指金华洞。在今浙江金华市北。道教所谓三十六小洞天之一。见《云笈七签》卷二七。⑦故园：指诗人与包佶的故乡金坛、延陵一带。诗人由东阳赴洛阳需要经过润州，从京口过江。

### 106 灞岸别友<sup>①</sup>

车马去迟迟，离言未尽时。看花一醉别，会面几年期。樵路高山馆，渔洲楚帝祠。南登回首处，犹得望京师<sup>②</sup>。

①此诗为诗人应刘晏之辟，任湖南转运留后离京时作。灞岸：灞水岸边。《元和郡县图志》卷一京兆府蓝田县：“灞水，故滋水也，即秦岭水之下流，东南自商州上洛县界流入，又西北流合产水入渭。”②“南登”二句：化用王粲《七哀诗》：“南登灞陵岸，回首望长安。”

### 107 临川从事还别崔法曹<sup>①</sup>

谬官辞获免<sup>②</sup>，滥狱会平反<sup>③</sup>。远与故人别，龙钟望所言<sup>④</sup>。阴天寒不雨，古木夜多猿。老病北归去，馀年学灌园<sup>⑤</sup>。

①临川：即抚州。隋代为临川郡，天宝元年亦曾改为临川郡。治所在今江西抚州市。法曹：法曹参军。见228·45①。②谬官：不称职的官。自谦之词。③滥狱：冤狱。会：应当。④龙钟：衰老貌。⑤灌园：谓退隐。见222·29⑨。

### 108 海上别薛舟<sup>①</sup>

行旅悲摇落<sup>②</sup>，风波厌别离。客程秋草远，心事故人知。暮鸟翻江岸，征徒起路岐<sup>③</sup>。自应无定所，还似欲相随。

①舟：全诗校：“一作丹。”薛丹，河东人，官至庐州

刺史。见《新唐书·宰相世系表三下》。②悲摇落：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③征徒：远行的人。

### 109 婺州路别录事<sup>①</sup>

府中相见少，江上独行遥。会日起离恨，新年别旧僚。春云犹伴雪，寒渚未通潮<sup>②</sup>。回首群山暝，思君转寂寥。

①此诗为叔伦离任东阳时赠别婺州朋友之作。婺州：治所金华（今浙江金华市）。录事：见本卷101①。②渚：水中的小块陆地。

### 110 建中癸亥岁奉天除夜宿武功山北茅平村<sup>①</sup>

岁除日又暮，山险路仍新。驱传迷深谷<sup>②</sup>，瞻星记北辰<sup>③</sup>。古亭聊假寐<sup>④</sup>，中夜忽逢人。相问皆呜咽，伤心不待春。

①建中癸亥岁：即唐德宗建中四年（783）。是年十月，乱兵占据长安，奉朱泚为帝，德宗出走至奉天。奉天：属京兆府，即今陕西乾县。除夜：除夕。武功山：在今陕西武功县南，连太白山。原作“武当山”，然武当距奉天甚远，显为“武功”之讹。②驱传（zhuàn）：驱驰驿车。③北辰：见216·22⑨。④假寐：和衣而睡。

### 111 京口送皇甫司马副端曾舒州辞满归去东都<sup>①</sup>

潮水忽复过<sup>②</sup>，云帆俨欲飞<sup>③</sup>。故园双阙下<sup>④</sup>，左宦十年归<sup>⑤</sup>。晚景照华发<sup>⑥</sup>，凉风吹绣衣<sup>⑦</sup>。淹留更一醉，老去莫相违。

①《文苑英华》卷二一八题作《京口逢皇甫司马副端》。皇甫曾：见卷一九九小传。皇甫曾于大历初为殿中侍御史，后贬舒州司马。副端：殿中侍御史的别称。舒州：治所在怀宁（今安徽潜山县）。辞满：言秩满辞去。②过：全诗校：“一作至。”③俨：俨然，宛如。欲：全诗校：“一作若。”④双阙：指京城。此谓东都洛阳。⑤左宦：谓贬官。⑥晚景：傍晚的日光。⑦绣衣：见206·7③。绣，全诗校：“一作别。”



112 送李审之桂州谒中丞叔<sup>①</sup>

知音不可遇，才子向天涯。远水下山急，孤舟上路赊<sup>②</sup>。乱云收暮雨，杂树落疏花<sup>③</sup>。到日应文会<sup>④</sup>，风流胜阮家<sup>⑤</sup>。

①桂州：治所在始安（今广西桂林市）。中丞：指李昌巖。大历八年（773）至建中二年（781）昌巖任桂州刺史，兼御史中丞。见《旧唐书·代宗纪》及《德宗纪》。②赊（shē）：迟。③疏：全诗校：“一作秋。”④文会：文士聚会作诗论文。⑤阮家：用晋阮籍阮咸叔侄故事切合李审谒叔。参见214·82③。

113 送王翁信及第归江东旧隐<sup>①</sup>

南行无俗侣，秋雁与闲云<sup>②</sup>。野趣自多惬<sup>③</sup>，名香人共闻<sup>④</sup>。吴山中路断，浙水半江分。此地登临惯<sup>⑤</sup>，含情一送君。

①此诗又见于方干集，题作《送友及第归浙东》。见643·66。按皇甫冉有《送王翁信还剡中旧居》诗（见239·27），可证王翁信乃大历前后人，与方干邈不相涉。诗当属戴叔伦作。②闲云：原作“寒云”，据《文苑英华》卷二七三注集异文改。③趣：全诗校：“一作性。”多：全诗校：“一作心。”④人共闻：原作“日总闻”，据《文苑英华》注集异文改。名香：指文才高有美名。方干诗作“乡名”。⑤登临：宋玉《九辩》：“登山临水兮送将归。”

114 送李明府之任<sup>①</sup>

身为百里长<sup>②</sup>，家宠五诸侯<sup>③</sup>。含笑听猿狖<sup>④</sup>，摇鞭望斗牛<sup>⑤</sup>。梅花堪比雪，芳草不知秋<sup>⑥</sup>。别后南风起，相思梦岭头。

①明府：县令的别称。之任：赴任。②百里长：谓县令，古时一县辖地约百里，故称。③五诸侯：即五侯，见231·16⑤。④猿狖（yòu）：猿类。狖，一种长尾猿。⑤斗牛：二十八宿中的斗宿与牛宿。指吴越地区。因其当斗牛二宿之分野。⑥不知秋：谓南方温暖，草木不凋。

115 送郭太祝中孚归江东<sup>①</sup>

乡人去欲尽，北雁又南飞。京洛风尘久<sup>②</sup>，江

湖音信稀<sup>③</sup>。旧山知独往，一醉莫相违。未得辞羁旅<sup>④</sup>，无劳问是非。

①此诗又见于方干集，题作《送郭太祝归江东》。见643·4。②“京洛”句：陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”③湖：全诗校：“一作淮。”④辞羁旅：方干诗作“解羁旅”。

116 新秋夜寄江右友人<sup>①</sup>

遥夜独不寐，寂寥蓬户中<sup>②</sup>。河明五陵上<sup>③</sup>，月满九门东<sup>④</sup>。旧知亲友散<sup>⑤</sup>，故园江海空。怀归正南望，此夕起秋风。

①此诗又见于方干集，题作《新秋独夜寄戴叔伦》。见642·37。按叔伦卒于贞元五年（789），方干生于元和四年（809），二人不可能唱酬。《文苑英华》卷二五五作戴叔伦诗，可信。江右：指江西。魏禧《日录杂说》：“江东称江左，江西称江右，盖自江北视之，江东在左，江西在右耳。”②蓬户：指贫人所住的简陋房子。③河：指银河。五陵：见211·20⑨。④九门：指禁城。古制天子之居九门。⑤旧知亲友：全诗校：“一作万里交亲。”

117 清明日送邓芮二子还乡<sup>①</sup>

钟鼓喧离室<sup>②</sup>，车徒促夜装<sup>③</sup>。晓厨新出火<sup>④</sup>，轻柳暗飞霜<sup>⑤</sup>。传镜看华发<sup>⑥</sup>，持杯话故乡<sup>⑦</sup>。每嫌儿女泪<sup>⑧</sup>，今日自沾裳。

①此诗又见于方干集，题作《清明日送邓芮还乡》。见642·40。邓芮二子：当是叔伦之邓姓芮姓两位同乡。②室：原作“日”，校：“一作室。”据改。③车徒：车夫。④新出火：清明前一日或二日为寒食节，禁火，至清明日方得重新举火。出：原作“变”，校：“一作出。”据改。⑤飞霜：喻柳花。清明柳花正繁。飞：原作“翻”，校：“一作飞。”据改。⑥传：全诗校：“一作转。”华发：花白头发。⑦持：全诗校：“一作传。”⑧儿女泪：谓青年男女之多愁善感。

118 送谢夷甫宰徐姚县<sup>①</sup>

君去方为县<sup>②</sup>，兵戈尚未销<sup>③</sup>。邑中残老小，乱后少官僚。麻宇经兵火<sup>④</sup>，公田没海潮<sup>⑤</sup>。到时应变俗<sup>⑥</sup>，新政满徐姚<sup>⑦</sup>。

①谢夷甫：乾元二年（759）曾官天兴县（凤翔府赤县）尉，事见《旧唐书·李岷传》、《通鉴》卷二二一。馮姚：即今浙江馮姚县。全诗校：“一作鄞县”。鄞县：明州治所，在今浙江宁波市南。②为县：谓治县事。原作“为宰”，据明钞本《中兴间气集》及《唐音统签》改。③兵戈：疑指宝应元年（762）至广德元年（763）浙东袁晁起义事，见《旧唐书·代宗纪》。原作“干戈”，据明钞本《中兴间气集》、《文苑英华》卷二七三改。④廨（xiè）宇：官舍。兵：全诗校：“一作山。”⑤公田：即官田。⑥应：《文苑英华》作“因”。变俗：谓改变乱世风俗。⑦政：全诗校：“一作誉。”

### 119 送柳道时余北还<sup>①</sup>

征役各异路<sup>②</sup>，烟波同旅愁。轻桡上桂水<sup>③</sup>，大艑下扬州<sup>④</sup>。何处成后会，今朝分旧游。离心比杨柳，萧飒不胜秋。

①此诗约为诗人于大历十二（777）或十三年（778）秋间由湖南返回京城时所作。诗题《唐百家诗选》卷七作《送观察李判官巡郴州》。②全诗校：“一作行役各远路。”③轻桡：犹轻舟。桡，桨，代指船。桂水：在郴州境内。④大艑（biàn）：大型货船。

### 120 送万户曹之任扬州便归旧隐<sup>①</sup>

拟归云壑去<sup>②</sup>，聊寄宦名中。俸禄资生事<sup>③</sup>，诗篇记国风<sup>④</sup>。听潮翻楚浪<sup>⑤</sup>，看月照隋宫<sup>⑥</sup>。倘有登楼夜<sup>⑦</sup>，还应伴庾公<sup>⑧</sup>。

①户曹：即户曹参军。州府属官。扬州：即今江苏扬州市。②云壑：云气覆盖的山谷。指隐居之处。③资生事：维持生计。资，助。④国风：指地方风俗民情。《诗经》有十五国风，反映劳动人民的感情和生活，后世常以国风代表反映现实的文学传统。诗篇记：原作“文章实”，据《文苑英华》二七三注引集异文改。⑤翻：原作“回”，校：“一作翻。”据改。⑥隋宫：隋炀帝所建离宫。“自长安至江都，置离宫四十馀所”（《通鉴》大业元年）。⑦夜：原作“望”，校：“一作夜。”据改。⑧伴庾公：见211·1·8⑱。

### 121 送李长史纵之任常州<sup>①</sup>

不与名利隔，且为江汉游。吴山本佳丽<sup>②</sup>，谢

客旧淹留<sup>③</sup>。狭道通陵口<sup>④</sup>，贫家住蒋州<sup>⑤</sup>。思归复怨别，寥落讵关秋。

①李纵：李纾之兄。见《新唐书·宰相世系表》。长史：州郡官名，从五品上，佐州郡长官纪纲众务，通判列曹。常州：即今江苏省常州市。②吴山：吴地之山。常州属古吴地。③谢客：指谢灵运。小名客儿。④道：全诗校：“一作路。”陵口：《读史方輿纪要》卷二五镇江府丹阳县：“陵口，在县东三十二里，齐梁诸陵多在金牛山旁。”⑤蒋州：隋代州名。改扬州置。治所在石头城（今南京市），辖境部分地区相当唐代之润州（治所在丹徒，今镇江市）。叔伦故里金坛，乃润州属县。

### 122 南宾送蔡侍御游蜀<sup>①</sup>

巴江秋欲尽<sup>②</sup>，远别更凄然。月照高唐峡<sup>③</sup>，人随贾客船<sup>④</sup>。积云藏险路<sup>⑤</sup>，流水促行年<sup>⑥</sup>。不料相逢日，空悲尊酒前。

①南宾：县名。属忠州。故治在今四川石柱县与丰都县之间。侍御：见208·20①。②巴江：泛指流经川东一带的长江。③高唐峡：即巫峡。参见210·42⑦。④贾客：商人。⑤藏：全诗校：“一作横。”⑥促：全诗校：“一作送。”

### 123 送崔拾遗峒江淮访图书<sup>①</sup>

九门思谏议<sup>②</sup>，万里采风谣。关外逢秋月<sup>③</sup>，天涯过晚潮。雁飞云杳杳<sup>④</sup>，木落浦萧萧。空怨他乡别，回舟暮寂寥。

①崔峒：见卷二八三小传。诗当作于大历初崔峒出使江淮时。淮：全诗校：“一作东。”此诗又见方干集，题为《送崔拾遗使江东》，见643·1。按崔峒与方干无涉，《文苑英华》卷二七三作戴叔伦诗，可信。②九门：禁城的九座门。代指宫禁。九门思：全诗校：“一作九重辞。”谏议：方干集作“谏诤”。③关外：唐定都长安，以潼关、函谷关以西京畿地方为关内，二关以外均称关外。④飞：原作“来”。全诗校：“一作飞。”据改。

### 124 九日送洛阳李丞之任<sup>①</sup>

为文通绝境<sup>②</sup>，从宦及良辰<sup>③</sup>。洛下知名早，腰边结绶新<sup>④</sup>。且倾浮菊酒<sup>⑤</sup>，聊拂染衣尘<sup>⑥</sup>。



独恨沧波侣<sup>⑦</sup>，秋来别故人。

①此诗又见于方干集，见 643·2。九日：指九月九日重阳节。②绝境：极高的境界。③良辰：美好的时光。④结绶：结挽系印之丝带。代指做官。⑤浮菊酒：泡着菊花的酒。古时风俗，九月九日饮菊花酒。⑥染衣尘：晋陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”⑦沧波侣：指放浪江湖的朋友。

## 125 奉陪李大夫九日宴龙沙<sup>①</sup>

邦君采菊地<sup>②</sup>，近接旅人居<sup>③</sup>。一命招衰疾<sup>④</sup>，清光照里闾。去官惭比谢<sup>⑤</sup>，下榻贵同徐<sup>⑥</sup>。莫怪沙边倒，偏沾杯酌馀。

①李大夫：指李兼，见 263·66①。诗当作于贞元二年（786）九月九日。龙沙：地名。见 226·122②。②邦君：古指诸侯。《诗·小雅·雨无正》：“邦君诸侯，莫肯朝夕。”唐方镇相当于古代诸侯，故称邦君。此指李兼。③旅人：诗人自谓，时戴叔伦辞抚州刺史，侨居南昌。④一命：此指李兼的招邀。衰疾：诗人自谓。⑤比谢：用谢灵运作比。谢灵运任永嘉太守时因不得志而游邀山水，后称疾去职。见《南史·谢灵运传》。⑥同徐：用汉徐穉故事。见 210·28⑨。

## 126 送韦参军江陵<sup>①</sup>

槐花落尽柳阴清，萧索凉天楚客情。海上旧山无的信，东门归路不堪行<sup>②</sup>。身随幻境劳多事<sup>③</sup>，迹学禅心厌有名。公子道存知不弃，欲依刘表住南荆<sup>④</sup>。

①此诗又见于清江集。《文苑英华》卷二七三收作戴诗，但下注“一作释清江《送韦参军》”。从诗中用语看，此诗当为清江所作。韦参军，原作“车参军”。全诗校：“一作送韦参军，一作释清江诗。”江陵：即今湖北江陵。②东门：全诗校：“一作汴东。”③幻境：指尘世。佛教谓世界不实如幻。劳：全诗校：“一作无。”④依刘表：用王粲事。见 209·13⑩。

## 127 游清溪兰若<sup>①</sup>兼隐者旧居

西看叠嶂几千重，秀色孤标此一峰<sup>②</sup>。丹灶久闲荒宿草<sup>③</sup>，碧潭深处有潜龙<sup>④</sup>。灵仙已去空岩室<sup>⑤</sup>，到客唯闻古寺钟。远对白云幽隐在<sup>⑥</sup>，

年年不离旧杉松<sup>⑦</sup>。

①兰若：指寺院。②孤标：特出的山峰。③丹灶：道士炼丹之灶。宿草：陈年之草。④潜龙：《易·乾》：“潜龙勿用。”这里比喻隐居的贤人。⑤室：全诗校：“一作穴。”⑥白云：用陶弘景诗。见 214·48·14⑧。幽隐在：隐居处。在，处所。⑦年年：全诗校：“一作年时。”

## 128 赠史开府<sup>①</sup>

南天胡马独悲嘶，白首相逢话鼓鞞<sup>②</sup>。野战频年沙朔外<sup>③</sup>，旌竿高与雪峰齐。扁舟远泛轻全楚<sup>④</sup>，落日愁看旧紫泥<sup>⑤</sup>。早晚瑶阶归伏奏<sup>⑥</sup>，犹能画地取关西<sup>⑦</sup>。

①开府：即开府仪同三司，从一品，为文散官。见《旧唐书·职官志一》。②鼓鞞：军乐中的大鼓与小鼓。代指战事。③沙朔：北方沙漠之地。④扁舟：小船。⑤紫泥：指诏书。皇帝诏书特用紫泥封。⑥早晚：何日。瑶阶：玉石砌成的阶除。代指宫殿。⑦画地：《汉书·张安世传》：“（霍光）问千秋战斗方略，山川形势。千秋口对兵事，画地成图，无所忘失。”南朝梁吴均《古意诗》：“何当见天子，画地取关西。”犹能：原作“独能”，据《文苑英华》三〇〇注引异文改。

## 129 登楼望月寄凤翔李少尹<sup>①</sup>

陌上凉风槐叶凋，夕阳清露湿寒条。登楼望月楚山迥，月到南楼山独遥。心送情人趋凤阙<sup>②</sup>，目随阳雁极烟霄<sup>③</sup>。轩车不重无名客<sup>④</sup>，此地谁能访寂寥<sup>⑤</sup>。

①此诗又见于清江集。《文苑英华》卷一五二收作戴诗，卷二五六又作清江诗。凤翔：凤翔府。至德二年改岐州置，治所在天兴县（今陕西凤翔）。少尹：官名。府尹的副职。②情人：感情很深的友人。凤阙：指朝廷。③阳雁：随阳雁。雁为候鸟，故称。④车：原作“辇”，全诗校：“一作车。”据改。⑤谁：原作“还”。全诗校：“一作谁。”据改。

## 130 和汴州李相公勉人日喜春<sup>①</sup>

年来日日春光好，今日春光好更新。独献莱羹

怜应节<sup>②</sup>，遍传金胜喜逢人<sup>③</sup>。烟添柳色看犹浅，鸟踏梅花落已频。东阁此时闻一曲<sup>④</sup>，翻令和者不胜春。

①此诗作于建中元年(780)的人日，李勉：见本卷69①。人日：农历正月七日。参见221·7①。②应节：适应节令。③金胜：即“镂金箔为人”的人形花饰。参见221·7·2②。④东阁：用公孙弘事，见213·7④。

### 131 奉酬卢端公饮后赠诸公见示之作<sup>①</sup>

佐幕临戎旌旆间，五营无事万家闲<sup>②</sup>。风吹杨柳渐拂地，日映楼台欲下山。绮席昼开留上客，朱门半掩拟重关。当时不敢辞先醉，误逐群公倒载还<sup>③</sup>。

①卢端公：疑指卢岳。大历间，岳先后为湖南观察使韦之晋、辛京杲幕僚。见《全唐文》卷七八四穆员《卢岳墓志铭》。端公：侍御史别称。李肇《国史补》卷下：“侍御史相呼为端公。”②五营：泛指军营。③倒载还：用山简事，见213·38·8③。误：全诗校：“一作悟。”

### 132 赠司空拾遗<sup>①</sup>

侍臣何事辞云陛<sup>②</sup>，江上弹冠见雪花<sup>③</sup>。望阙未承丹凤诏<sup>④</sup>，开门空对楚人家<sup>⑤</sup>。陈琳草奏才还在<sup>⑥</sup>，王粲登楼兴不赊<sup>⑦</sup>。高馆更容尘外客<sup>⑧</sup>，仍令归去待琼华<sup>⑨</sup>。

①此诗又作释太易诗。韦庄《又玄集》卷下作太易诗，韦毅《才调集》卷九同。应为太易作。诗中“尘外客”当是僧人自称。司空拾遗，即司空曙，见卷二八一小传。曙有《送太易上人赴东洛》诗。②云陛：巍峨的宫殿。借指朝廷。③弹冠：见205·1③。太易集作“微云”，又作“微吟”。④望阙：远望宫阙。丹凤诏：指皇帝的诏书。⑤楚：全诗校：“一作野。”⑥陈琳草檄：见222·39⑤。⑦王粲登楼：见209·19⑨。不赊：不衰。⑧尘外客：世外之人。⑨待：太易集全诗校：“一作奉。”琼华：喻指美好的词章。

### 133 越溪村居

年来桡客寄禅扉<sup>①</sup>，多话贫居在翠微<sup>②</sup>。黄雀数声催柳变<sup>③</sup>，清溪一路踏花归。空林野寺经

过少<sup>④</sup>，落日深山伴侣稀。负米到家春未尽<sup>⑤</sup>，风萝闲扫钓鱼矶<sup>⑥</sup>。

①桡客：乘舟漂泊之人。《文苑英华》卷一六合作“晚客”。禅扉：指僧人所居。②翠微：青山。③雀：全诗校：“一作鸟。”④经过：交往，过访。⑤负米：喻指孝奉父母。参见211·1·6⑦。⑥风萝：风飘动的女萝。女萝，藤本植物。

### 134 赠韩道士<sup>①</sup>

日暮秋风吹野花，上清归客意无涯<sup>②</sup>。桃源寂寂烟霞闭<sup>③</sup>，天路悠悠星汉斜<sup>④</sup>。还似世人生白发，定知仙骨变黄芽<sup>⑤</sup>。东城南陌频相见，应是壶中别有家<sup>⑥</sup>。

①此诗又作张泌诗。见736·19。②上清归客：指韩道士。上清，道家所谓三清境之一，道祖所居。③桃源：指世外仙境。见211·28⑥。霞：全诗校：“一作云。”④天路：天上之路，代指广阔天庭。星汉：即银河。⑤黄芽：道教称炼丹时从铅里炼出的精华。《云笈七签》卷六六：“(黄芽)是长生之至药。芽是万物之初也，故号芽。缘因白被火变色黄，故名黄芽。”知：全诗校：“一作教。”⑥壶中：参见217·44⑤。

### 135 寄万德躬故居<sup>①</sup>

日暮山风吹女萝，故人舟楫定如何。吕仙祠下寒砧急，帝子阁前秋水多。闽海风尘鸣戍鼓，江湖烟雨暗渔蓑。何时醉把黄花酒，听尔南征长短歌。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷六，题为《寄万德躬》。应为明刘崧作。诗云“吕仙祠”，吕洞宾是唐懿宗时人，关于吕洞宾的传说，始见于宋。戴叔伦不可能提到。

### 136 寄司空曙<sup>①</sup>

细雨柴门生远愁，向来诗句若为酬。林花落处频中酒，海燕飞时独倚楼。北郭晚晴山更远，南塘春尽水争流。可能相别还相忆，莫遣杨花笑白头。



①司空曙：见卷二八一小传。此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题为《寄范实夫》，应为明刘崧作。

### 137 过故人陈羽山居<sup>①</sup>

向来携酒共追攀，此日看云独未还。不见山中  
人半载，依然松下屋三间。峰攒仙境丹霞上，  
水绕渔矶绿玉湾。却望夏洋怀二妙<sup>②</sup>，满崖霜  
树晓斑斑。

①陈羽：见卷三三七小传。羽有《送戴端公赴容州》  
诗，贞元四年（788）送叔伦赴任容管经略使时作。

②却望夏洋：用《庄子·秋水》望洋兴叹之典。夏洋，  
大水。二妙：指同时才艺著名的二人。见215·75<sup>③</sup>。

### 138 吊畅当<sup>①</sup>

万里江南一布衣，早将佳句动京畿。徒闻子敬  
遗琴在<sup>②</sup>，不见相如驷马归<sup>③</sup>。朔雪恐迷新冢  
草，秋风愁老故山薇。玉堂知己能铭述<sup>④</sup>，犹  
得精魂慰所依。

①畅当：见卷二七六小传。诗中“万里江南一布衣”  
与畅当生平不符，畅当既非江南人（乃河东人），也  
非处士。据傅璇琮考证，畅当贞元三年（787）官太  
常博士，至少贞元四年十月还在世，而戴叔伦诗至迟  
只能作于这年秋（叔伦卒于贞元五年六月）。可知  
《吊畅当》既非戴作也非吊畅当其人，或为后人诗改  
窜诗题。参见傅璇琮《唐代诗人丛考》。②子敬遗琴：  
用晋王子猷吊弟子敬事。见251·3<sup>③</sup>。③相如驷马归：  
汉武帝时，蜀人司马相如为中郎将，出使西南夷，  
“驰四乘之传”至蜀，蜀人以为宠。见《史记·司马相  
如列传》。④玉堂：见209·34<sup>④</sup>。

### 139 寄刘禹锡<sup>①</sup>

谢相园西石径斜，知君习隐暂为家。有时出郭  
行芳草，长日临池看落花。春去能忘诗共赋，  
客来应是酒频赊。五年不见西山色，怅望浮云  
隐落霞。

①此诗见于明刘崧《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题  
为《寄旷伯逵》。傅璇琮《戴叔伦的事迹系年及作品  
的真伪考辨》谓此诗“显然非戴所作”。今据刘集知  
其为刘崧所作，且窜改诗题。

### 140 寄孟郊<sup>①</sup>

乱馀城郭怕经过，到处闲门长薜萝。用世空悲  
闻道浅，入山偏喜识僧多。醉归花径云生履，  
樵罢松岩雪满蓑。石上幽期春又暮，何时载酒  
听高歌。

①傅璇琮《戴叔伦的事迹系年及作品的真伪考辨》谓  
孟郊“较戴叔伦稍晚，时代相及，但诗中所写与孟郊  
行事颇不相类，此诗当如胡震亨所说，属于疑似之  
间，不能据以论证戴、孟的交谊”。按：此诗见四库  
全书本《槎翁诗集》卷五，为《寄旷伯逵》二首之  
二，当为明刘崧诗。

### 141 赠徐山人<sup>①</sup>

乱馀山水半凋残，江上逢君春正阑。针自指南  
天窅窅，星犹拱北夜漫漫。汉陵帝子黄金碗，  
晋代神仙白玉棺。回首风尘千里外，故园烟雨  
五峰寒。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷七，题同，应  
为明刘崧所作。

### 142 过贾谊旧居<sup>①</sup>

楚乡卑湿叹殊方<sup>②</sup>，鹏赋人非宅已荒<sup>③</sup>。谩有  
长书忧汉室<sup>④</sup>，空将哀些吊沅湘<sup>⑤</sup>。雨馀古井  
生秋草<sup>⑥</sup>，叶尽疏林见夕阳。过客不须频太  
息，咸阳宫殿亦凄凉<sup>⑦</sup>。

①贾谊旧居：见本卷45<sup>①</sup>。②楚乡卑湿：见222·16  
⑥。殊方：远方，异域。③鹏赋：即《鹏鸟赋》，见  
214·29<sup>⑦</sup>。④长书：指贾谊《陈政事疏》。参见209·  
52<sup>②</sup>。⑤哀些：指贾谊《吊屈原赋》，见本卷45<sup>⑤</sup>。  
些，为楚辞所用语助词。⑥古井：指贾生井，见222·  
48·1<sup>⑦</sup>。⑦咸阳宫殿：指汉宫殿。咸阳，秦都城，代  
指汉都长安。

### 143 宫词

紫禁迢迢宫漏鸣，夜深无语独含情。春风鸾镜  
愁中影，明月羊车梦里声<sup>①</sup>。尘暗玉阶綦迹  
断<sup>②</sup>，香飘金屋篆烟清<sup>③</sup>。贞心一任蛾眉妒，  
买赋何须问马卿<sup>④</sup>。

①羊车：古代宫内所乘小车。《晋书·胡贵嫔传》：“（武帝）并宠者众，帝莫知所适，常乘羊车，恣其所之，至便宴请。宫人乃取竹叶插户，盐汁洒户，以引帝车。”②綦迹：足迹。《汉书·扬雄传》晋灼注：“綦，履迹也。”③金屋：见224·21④。④买赋：见224·12①。

144 送宫人入道<sup>①</sup>

萧萧白发出宫门，羽服星冠道意存<sup>②</sup>。霄汉九重辞凤阙，云山何处访桃源<sup>③</sup>。瑶池醉月劳仙梦<sup>④</sup>，玉辇乘春却帝恩<sup>⑤</sup>。回首吹箫天上伴，上阳花落共谁言<sup>⑥</sup>。

①送：原作“汉”。全诗校：“一作送。”据改。唐代宫女年老放出宫时常度为道士，宫人入道为唐诗中习见的题材。②羽服：道士的衣服。星冠：道冠。③桃源：喻仙境。见211·28⑥。④瑶池：见205·21⑩。⑤却：归还。⑥上阳：宫名，在洛阳禁苑之东，东接皇城之西南隅，上元中置。

145 二灵寺守岁<sup>①</sup>

守岁山房迥绝缘，灯光香地共萧然<sup>②</sup>。无人更献椒花颂，有客同参柏子禅。已悟化城非乐界，不知今夕是何年。忧心悄悄浑忘寐，坐待扶桑日丽天。

①此诗见于元《丁鹤年集》卷二《哀思集》，题同。据《鄞县通志·輿地志》，二灵寺在浙江鄞县，宋代以后方有，此诗当是丁鹤年作。丁鹤年，西域回人，终生不仕。《明史·文苑传》有传。②地（xiè）：蜡烛的馀烬。

146 暮春感怀二首<sup>①</sup>

杜宇声声唤客愁，故园何处此登楼。落花飞絮成春梦，剩水残山异昔游。歌扇多情明月在，舞衣无意彩云收。东皇去后韶华尽，老圃寒香别有秋。

①此诗见于《丁鹤年集》卷二《哀思集》，题同。其二云：“四十无闻懒漫身，放情丘壑任天真。”与戴叔伦生平不符。《哀思集》下注：“海滨避兵时作。”当为

丁作无疑。

## 其二

四十无闻懒慢身，放情丘壑任天真。悠悠往事杯中物，赫赫时名扇外尘。短策看云松寺晚，疏帘听雨草堂春。山花水鸟皆知己，百遍相过不厌贫。

147 哭朱放<sup>①</sup>

几年湖海挹馀芳，岂料兰摧一夜霜<sup>②</sup>。人世空传名耿耿，泉台杳隔路茫茫<sup>③</sup>。碧窗月落琴声断<sup>④</sup>，华表云深鹤梦长<sup>⑤</sup>。最是不堪回首处，九泉烟冷树苍苍。

①朱放：见卷三〇四小传。②兰摧：喻贤才之死。参见225·17②。③泉台：墓穴。④琴声断：用王子敬事，见251·3③。⑤“华表”句：用丁令威事，见218·45②。

148 酬盩屋耿少府伟见寄<sup>①</sup>

方丈萧萧落叶中<sup>②</sup>，暮天深巷起悲风。流年不尽人自老<sup>③</sup>，外事无端心已空<sup>④</sup>。家近小山当海畔<sup>⑤</sup>，身留环卫隐墙东<sup>⑥</sup>。遥闻相访频逢雪<sup>⑦</sup>，一醉寒宵谁与同。

①此诗约作于宝应二年（763）至大历元年（766）期间。《唐五十家诗集》、《唐诗百名家全集》、《唐人五十家小集》题均作《酬耿少府见寄》。盩屋（zhōu zhì）：今为陕西周至县。耿伟：见卷二五七小传。少府：县尉别称。②方丈：一丈见方之室，极言其少。③流年：时光。④无端：谓周旋不尽。⑤小山：当指招隐山，在今江苏丹徒县西南。南朝宋隐士戴颙曾隐居此山。见《元和郡县图志》卷二五。叔伦为金坛人，故云“家近小山”。⑥环卫：官禁。隐墙东：用王君公事，见243·4⑦。隐，原作“荫”，校：“一作隐。”据改。⑦逢雪：暗用晋王子猷雪夜访戴逵事，见213·40⑥。

149 赠慧上人<sup>①</sup>

仙槎江口槎溪寺，几度停舟访未能。自恨频年为远客，喜从异郡识高僧。云霞色酹禅房衲，星月光涵古殿灯。何日却飞真锡返，故人丘木



翳寒藤。

①此诗见于《刘棧翁先生职方诗集》卷五，题同，当为明刘崧作。

### 150 渐至涪州先寄王员外使君纵<sup>①</sup>

文教通夷俗<sup>②</sup>，均输问火田<sup>③</sup>。江分巴字水<sup>④</sup>，  
树接夜郎烟<sup>⑤</sup>。毒瘴含秋气<sup>⑥</sup>，阴崖蔽曙天<sup>⑦</sup>。  
路难空计日，身老不由年。将命宁知远<sup>⑧</sup>，归  
心讵可传<sup>⑨</sup>。星郎复何意<sup>⑩</sup>，出守五溪边<sup>⑪</sup>。

①此诗又作武元衡诗，见 306·43。至：全诗校：“一作次。”涪州：治所在今四川涪陵县。王纵：《唐尚书省郎官石柱题名考》有仓部员外郎王纵，劳格引此诗为证。《新唐书·宰相世系表》有夏州长史王昇子纵，不详历官。不知是否一人。使君：即刺史。②文教：指礼乐法度，文章教化。武元衡集作“治教”。通：全诗校：“一作留。”③均输：汉武帝所实施的一项经济政策。在大司农属下置均输令，统一掌握征收、买卖货物和运输调配，调节各地货物供应。这里用以泛指财赋运输等。火田：即畲田，刀耕火种之地。④巴字水：即巴江，见 216·39⑦。⑤接：原作“入”，据《众妙集》改。夜郎：古国名，地相当于今贵州西部及北部，包括云南东北及四川南部一部分。⑥毒瘴：古时称南方山林间湿热蒸发致人疾病之气。气：全诗校：“一作景。”⑦蔽：全诗校：“一作闭。”⑧将命：奉命。将：携，带。知：全诗校：“一作辞。”⑨讵(jù)：岂，哪里。⑩星郎：谓郎官，参见 213·53⑧。此指王纵。意：全诗校：“一作事。”⑪五溪：见 234·56①。

### 151 和河南罗主簿送校书兄归江南<sup>①</sup>

兄弟泣殊方<sup>②</sup>，天涯指故乡。断云无定处，归  
雁不成行。草莽人烟少，风波水驿长。上虞亲  
渤海<sup>③</sup>，东楚隔潇湘<sup>④</sup>。古戍阴传火，寒芜晓  
带霜。海门潮滟滟，沙岸荻苍苍。京辇辞芸  
阁<sup>⑤</sup>，衡芳忆草堂<sup>⑥</sup>。知君始宁隐<sup>⑦</sup>，还缉旧  
荷裳<sup>⑧</sup>。

①河南：县名。治所在洛阳。主簿：县令之佐吏，秩八、九品。校书：秘书省校书郎。此诗一作权德舆诗，见 318·41。《文苑英华》卷二四四题作《和河南罗主簿》，校：“集作《送校书兄归江南》。”②殊方：

异域，他乡。③上虞：即今浙江上虞县。渤海(xiè)：此指东海。④东楚：楚灭越，占有江东越地，故此将上虞称为东楚。⑤京辇：指京都。芸阁：秘书省之别称，见 211·1·7②。⑥衡芳：指杜衡。香草名。全诗校：“一作衡方。”权德舆集作“衡方”。⑦始宁隐：谢灵运营别业于始宁(在上虞县西南)，尽幽居之美。见《宋书·谢灵运传》。⑧缉：缝制。荷裳：喻指隐士之服。见 225·54⑥。

### 152 晓闻长乐钟声<sup>①</sup>

汉苑钟声早，秦郊曙色分。霜凌万户彻<sup>②</sup>，风  
散一城闻。已启蓬莱殿<sup>③</sup>，初朝鸳鹭群<sup>④</sup>。虚  
心方应物<sup>⑤</sup>，大扣欲干云<sup>⑥</sup>。近杂鸡人唱<sup>⑦</sup>，  
新传鳧氏文<sup>⑧</sup>。能令翰苑客<sup>⑨</sup>，流听思氛氲<sup>⑩</sup>。

①此诗见于《文苑英华》卷一八四省试诗中，应是诗人考进士时所作试帖诗。长乐：汉宫名。太后所居，有钟室。见《三辅黄图》卷上。②彻：传遍。③蓬莱殿：唐大明宫殿名。④鸳鹭群：喻朝官班列。鸳鹭飞行有序，故称。⑤虚心：指钟心中空。应物：应物而鸣，指叩钟。⑥扣：同“叩”。《玉篇》：“叩，击也。”干云：震撼云霄。⑦鸡人：古时掌报时之官，见 261·4③。⑧鳧氏：古代造钟之官。《周礼·考工记》：“鳧氏为钟。”⑨翰苑客：泛指文士。翰苑，文苑。⑩氛氲：形容情思油然而生。

### 153 听霜钟<sup>①</sup>

渺渺飞霜夜，寥寥远岫钟。出云疑断续，入户  
乍春容<sup>②</sup>。度枕频惊梦，随风几韵松。悠扬来  
不已，杳霭去何从<sup>③</sup>。仿佛烟岚隔，依稀岩峤  
重<sup>④</sup>。此时聊一听，余响绕千峰。

①又作无名氏诗。见 781·23。②春容：悠扬貌。③杳霭：缥缈貌。④岩峤：险峻之峰。峤，全诗校：“一作岫。”

### 154 同前<sup>①</sup>

寥亮来丰岭，分明辨古钟。应霜如自击<sup>②</sup>，中  
节每相从<sup>③</sup>。静听非闲扣，潜应蕴圣踪<sup>④</sup>。风  
间时断续，云外更春容<sup>⑤</sup>。虚警和清籁<sup>⑥</sup>，雄  
鸣隔乱峰。因之谕知己<sup>⑦</sup>，感激更难逢。

①一作无名氏诗。见 781·24。②应霜：见 218·38④。③中节：合节奏。④圣踪：神圣超凡的迹象。⑤春容：悠扬貌。⑥清籁：犹清响。⑦之：原作“知”，全诗校：“一作之。”据改。己：全诗校：“一作者。”谕：无名氏诗作“论”。

(蒋寅 李金坤)

## 增订注释全唐诗卷二六三

戴叔伦 二

### 1 酬崔法曹遗剑<sup>①</sup>

临风脱佩剑，相劝静胡尘<sup>②</sup>。自料无筋力，何由答故人。

①法曹：即司法参军。州府诸参军之一。遗(wèi)：赠送。②相劝：相勉励。胡尘：胡人兵马扬起的飞尘。喻指北方民族的侵略。

### 2 敬报孙常州二首<sup>①</sup>

衰病苦奔走，未尝追旧游。何言问憔悴，此日驻方舟<sup>②</sup>。

①孙常州：疑是孙会，贞元中官常州刺史。见《新唐书·宰相世系表三下》、《元和姓纂》卷四。②方舟：相并的两船。

### 其二

远道曳故屐<sup>①</sup>，馀春会高斋<sup>②</sup>。因言别离久，得尽平生怀。

①曳：穿着。故屐：旧屐。②馀春：即残春、暮春。

### 3 将赴东阳留上包谏议<sup>①</sup>

敝邑连山远<sup>②</sup>，仙舟数刻同<sup>③</sup>。多惭屡回首，前路在泥中。

①东阳：婺州东阳县，治所即今浙江东阳县。据陆长源《唐东阳令戴公去思颂》，诗当作于建中元年(780)叔伦出任东阳令时。包谏议：即包佶，见卷一九四小传。②敝邑：指东阳县。③仙舟：用李膺送别郭泰事，见 219·2·8⑥。

4

### 答崔法曹

后会知不远，今欢亦愿留。江天梅雨散<sup>①</sup>，况在月中楼。

①梅雨：陆佃《埤雅》卷十三：“今江湘二浙，四五月之间，梅欲黄落则水润土溽，础壁皆汗，蒸郁成雨，其霏如雾，谓之梅雨。”

5

### 问严居士易<sup>①</sup>

自公来问易，不复待加年<sup>②</sup>。更有垂帘会<sup>③</sup>，遥知续草玄<sup>④</sup>。

①据诗中“不复待加年”典故，可知诗人此时已五十岁。则此诗当作于建中二年(781)，叔伦为东阳令。易：即《易经》。②加年：《论语·述而》：“子曰：‘加我数年，五十以学易，可以无大过矣。’”此反其意而用之。③垂帘：《南史·顾恺之传》：“后为山阴令，……恺之御繁以约，县用无事。昼日垂帘，门阶闲寂。”④草玄：用扬雄事，见 228·42⑧。玄，即《太玄经》。

### 6 新年第二夜答处上人宿玉芝观见寄<sup>①</sup>

阳春已三日，会友闻昨夜。可爱剡溪僧<sup>②</sup>，独寻陶景舍<sup>③</sup>。

①玉芝观：在洪州(今江西南昌市)。权德舆有《萧侍御喜陆太祝自信州移居洪州玉芝观诗序》。②剡溪僧：晋僧支遁居剡溪。此借指处上人。③陶景舍：谓道士所居，此指玉芝观。陶景，即梁著名道士陶弘景。事见《南史·陶弘景传》。

### 7 赴抚州对酬崔法曹晓灯暗离室五首<sup>①</sup>

雨落湿孤客，心惊比栖鸟。空阶夜滴繁，相乱应到晓。

①题原作《赴抚州对酬崔法曹夜雨滴空阶五首》，今据《万首唐人绝句》五言卷二十一改。晓灯暗离室：梁何逊《临行与故游夜别》：“夜雨滴空阶，晓灯暗离室。”此取“晓灯”句，每首用其一字为韵。赴抚州对：即被追赴抚州受审。此事殊属可疑，参见本卷 36

①。抚州，治所在今江西抚州市。



## 其二

高会枣树宅<sup>①</sup>，清言莲社僧<sup>②</sup>。两乡同夜雨，  
旅馆又无灯。

①枣树宅：《艺文类聚》卷八七引王隐《晋书》：“傅虞为鄱阳内史，劝励学业，宽裕简素，风化大行，白鸟集郡庭枣树上。”此指崔法曹所居。②莲社僧：见225·1⑥。

## 其三

谤议不自辨，亲朋那得知？雨中驱马去，非是  
独伤离。

## 其四

离室雨初晦，客程云陡暗。方为对吏人<sup>①</sup>，敢  
望邮童探<sup>②</sup>？

①对吏：受审。对，对质，对狱。②邮童：驿卒。

## 其五

纵酒常掷盏，狂歌时入室。离群怨雨声，幽抑  
方成疾。

8 又酬夜雨滴空阶五首<sup>①</sup>

知疑奸叟谤<sup>②</sup>，闲与情人话<sup>③</sup>。犹是别时灯，  
不眠同此夜。

①夜雨滴空阶：原作“晓灯离暗室”。据《万首唐人绝句》五言卷二十一改。此取何逊《临行与故游夜别》之“夜雨滴空阶”句，每首用其中一字为韵。②奸叟：指歹人。③情人：感情深厚的朋友。

## 其二

寒灯扬晓焰，重屋惊春雨。应想远行人，路逢  
泥泞阻。

## 其三

灯光照虚屋，雨影悬空壁。一向檐下声<sup>①</sup>，远  
来愁处滴。

①一向：一片，一派。

## 其四

楚僧话寂灭<sup>①</sup>，俗虑比虚空<sup>②</sup>。赖有残灯喻<sup>③</sup>，  
相传昏暗中。

①寂灭：佛教语。即涅槃之意译。指超脱生死轮回而获得的一种永恒的精神境界。②俗虑：世俗之思想感情。③残灯喻：佛教有“灯灭方盛”的比喻。《法灭尽经》：“吾法灭时譬如油灯，临欲灭时光明更盛。”残灯，将灭之灯。

## 其五

雨声乱灯影，明灭在空阶。并枉五言赠，知同  
万里怀。

9 同赋龙沙墅<sup>①</sup>

回转沙岸近，欹斜林岭重。因君访遗迹，此日  
见真龙。

①龙沙墅：地名。在南昌县城北。墅，成郊。

10 昭君词<sup>①</sup>

汉宫若远近<sup>②</sup>，路在寒沙上。到死不得归，何  
人共南望。

①昭君词：乐府旧题，又名王昭君、王明君，属相和歌辞。参见219·3·3⑧。②若远近：意为究竟有多远。若，犹多少、几许。

11 劝陆三饮酒<sup>①</sup>

寒郊好天气，劝酒莫辞频。扰扰钟陵市<sup>②</sup>，无  
穷不醉人。

①陆三：疑指陆羽，羽行三。见卷二九七陆羽小传。②钟陵：即豫章（今江西南昌市），洪州治所。代宗时，改名钟陵。

12 关山月二首<sup>①</sup>

月出照关山，秋风人未还。清光无远近，乡泪  
半书间。

## 其二

一雁过连营，繁霜覆古城。胡笳在何处，半夜起边声。

①关山月：乐府旧题，属横吹曲辞。参见206·21⑫。第二首重见于储光羲集。见128·46。

13 送王司直一作皇甫冉诗，见238·8314 宿无可上人房<sup>①</sup>

偶来人境外，何处染嚣尘。倘许栖林下，僧中老此身。

①无可：见卷八〇八小传。无可与戴叔伦时代不相及，诗当非戴作。

## 15 山居

麋鹿自成群<sup>①</sup>，何人到白云<sup>②</sup>。山中无外事，终日醉醺醺。

①自成群：谓与麋鹿为伍。参见225·81②。②白云：用陶弘景“山中何所有”诗。见214·48·14⑧。

16 口号<sup>①</sup>

白发千茎雪，寒窗懒著书。最怜吟苜蓿，不及向桑榆。

①此诗未被明以前的选本收录过，胡震亨編集时存于附录中。诗中“吟苜蓿”用《唐摭言》卷十五所载玄宗时薛令之事。唐人一般不用本朝事，此诗似非戴作。

## 17 夜坐

夜静河汉高<sup>①</sup>，独坐庭前月。忽起故园思，动作经年别<sup>②</sup>。

①河汉：银河。②动：动辄；动不动。

## 18 堤上柳

垂柳万条丝，春来织别离。行人攀折处<sup>①</sup>，闺妾断肠时。

①攀折：谓折柳赠别，见237·71·2③。

## 19 遣兴

明月临沧海，闲云恋故山。诗名满天下，终日掩柴关<sup>①</sup>。

①柴关：柴门。

20 赠张挥使<sup>①</sup>

谪戍孤城小，思家万里遥。汉廷求卫霍，剑珮上青霄。

①挥使：指挥使简称。按指挥使一职起于赵宋之后，此诗当是后世之诗窜入戴集中。

## 21 偶成

野水连天碧，峰峦入海青。沧浪者谁子<sup>①</sup>，一曲醉中听。

①沧浪者：指隐者。参见209·34④。

22 画蝉<sup>①</sup>

饮露身何洁，吟风韵更长。斜阳千万树，无处避螳螂。

①此诗又见于元代《丁鹤年集》卷二《哀思集》，题目同。丁鹤年，西域回人，终生不仕。其诗在元末著名，《明史》卷二八五有传。其诗集为门人四明戴稷编次，有至正甲午（1354）戴良序，其时鹤年尚在世，集中所收诗当不至于混入他人之作。可信此诗乃是丁作。

23 题天柱山图<sup>①</sup>

拔翠五云中，擎天不计功。谁能凌绝顶，看取日升东。

①此诗又见于《丁鹤年集》卷二《哀思集》，题同，当为丁鹤年作。参见前诗注①。

## 24 松鹤

雨湿松阴凉，风落松花细。独鹤爱清幽，飞来



不飞去。

## 25 草堂一上人<sup>①</sup>

一公持一钵，相复度遥岑。地瘦无黄独，春来草更深。

①此诗又见宋王安石《王文公文集》卷六十三，题作《草堂一山主》。王集中尚有《游草堂寺》、《草堂》、《草堂怀古》等诗。《草堂一上人》应为王作。

## 26 题黄司直园<sup>①</sup>

为忆去年梅，凌寒特地来。门前空腊尽，浑未有花开。

①此诗又见于《王文公文集》卷六十七，题作《题黄司理园》。当为宋王安石所作。

## 27 北山游亭<sup>①</sup>

西崦水泠泠，沿冈有游亭。自从春草长，遥见只青青。

①此诗又见于《王文公文集》卷六十七，题作《游亭》。据李璧《王荆公诗笺注》卷二引《金陵志》：游亭在蒋山（即钟山）。王安石又有《游亭》诗云：“朝寻东郭来，西路历游亭。”《北山游亭》也应是宋王安石在金陵的作品。叔伦集“游亭”作“游亭”，形近而误。

## 28 赠李唐山人<sup>①</sup>

此意无所欲<sup>②</sup>，闭门风景迟。柳条将白发<sup>③</sup>，相对共垂丝。

①全诗校：“一作李山人唐。”李唐：隐士，曾被召入朝廷。代宗即位，以肃宗旧人，与知内侍事朱光辉、内常侍啖庭瑶等二十余人皆流黔中。事见《通鉴》宝应元年建巳月。②无所欲：全诗校：“一作静无事。”③将：与，和。

## 29 题秦隐君丽句亭<sup>①</sup>

北人归欲尽<sup>②</sup>，犹自住萧山<sup>③</sup>。闭户不曾出，诗名满世间。

①此诗作于任东阳县令期间。秦隐君：即诗人秦系。见卷二四九小传。丽句亭：在萧山县。《萧山志稿》卷九：“丽句亭，《名胜志》：唐诗人秦系所居，在萧山县之秦君里。”②北：全诗校：“一作此。”③萧山：即今浙江省萧山县。犹：全诗校：“一作独。”

## 30 答孙常州见忆<sup>①</sup>

画鹢春风里<sup>②</sup>，迢迢去若飞。那能寄相忆，不并子猷归<sup>③</sup>。

①孙常州：见本卷2①。②画鹢：谓船。吴景旭《历代诗话》：“鹢，水鸟，能厌水神，故画于舟首。”③子猷（yóu）归：用王子猷山阴访戴事。见213·40⑥。

## 31 送裴明州郎中徵效南朝体<sup>①</sup>

潇水连湘水<sup>②</sup>，千波万浪中。知郎未得去<sup>③</sup>，惭愧石尤风<sup>④</sup>。

①此诗作于任湖南转运留后期间。题原作《送裴明州郊南朝体》，据《唐百家诗选》卷七补“郎中徵”三字。明州：治所在今浙江宁波市南。裴徵：疑指裴徽。大历六年至八年为明州刺史（参见郁贤皓《唐刺史考》）。南朝体：指南朝乐府民歌体。②潇水：湘水上游支流，源出今湖南蓝山县南九疑山，至零陵流入湘水。潇，原作“沅”，全诗校：“一作潇。”据改。③郎：双关语，既拟女子口吻称其郎君，又切其郎官之职。④石尤风：逆风。见237·22④。

## 32 戏留顾十一明府<sup>①</sup>

江明雨初歇，山暗云犹湿。未可动归桡，前程风浪急<sup>②</sup>。

①明府：县令的别称。戏留：全诗校：“一作留别。”②浪：全诗校：“一作正。”

## 33 答崔载华<sup>①</sup>

文案日成堆，愁眉拽不开。偷归瓮间卧<sup>②</sup>，逢个楚狂来<sup>③</sup>。

①崔载华：疑即崔法曹。参见263·1、263·4、263·7诸诗。②瓮间卧：用晋毕卓故事。见217·18④。③个：此，这。楚狂：见217·42⑬。

34 将赴行营劝客同醉<sup>①</sup>

丝管霜天夜，烟尘淮水西<sup>②</sup>。明朝上征去<sup>③</sup>，  
相伴醉如泥<sup>④</sup>。

①行营：军事长官驻地办事处。此指江西节度使的行营。②烟尘：指战乱。淮水西：即淮西地区。建中间至贞元初，淮宁军节度使李希烈作乱于淮西。建中四年三月，江西节度嗣曹王李皋出讨李希烈。③上征：溯流而上。④醉如泥：见235·4⑩。

35 夏夜江楼会别<sup>①</sup>

不作十日别，烦君此相留。雨馀江上月<sup>②</sup>，好  
醉竹间楼。

①此诗与《答崔法曹》(263·4)所写地点皆为江楼，用韵亦同。似为同时之作。②雨馀：雨后。

36 岁除日奉推事使牒追赴抚州辨对留  
别崔法曹陆大祝处士上人同赋人字  
口号<sup>①</sup>

上国杳未到<sup>②</sup>，流年忽复新。回车不自识<sup>③</sup>，  
君定送何人。

①全诗校：“一本作《岁除日追赴抚州辨对留别崔法曹》。”岁除日：农历除夕日。推事：勘断案件的法官。使牒：使者送达的公文。辨对：辨白答对，即受审。口号：随口吟成的诗。按，戴叔伦集中叙述被追赴抚州推问诗，除本篇外，尚有262·107、263·7、263·8、263·66、263·118等。所写戴叔伦被推问事，于史无证，据傅璇琮考，诸诗当是他人所作，误编于戴集（见傅氏《唐代诗人丛考》）。②上国：指京师。③回车：回转其车。不自识：自己不明白。

37 江馆会别<sup>①</sup>

离亭一会宿，能有几人同。莫以回车泣，前途  
不尽穷<sup>②</sup>。

①江馆：江滨的馆舍。②“莫以”二句：反用阮籍穷途痛哭事。参见209·12⑭。

38 容州回逢陆三别<sup>①</sup>

西南积水远，老病喜生归。此地故人别，空馀

泪满衣。

①此诗作于贞元五年(789)四月或五月诗人于容州告病受代还乡途中，是戴叔伦集中可考定的最后一篇作品。容州：治所在今广西北流县。全诗校：“一本无别字。”

39 古意寄呈王侍郎<sup>①</sup>

夜光贮怀袖<sup>②</sup>，待报一顾恩<sup>③</sup>。日向江湖老，  
此心谁为论？

①古意：模仿古人诗意。侍郎：尚书省六部的副长官。②夜光：夜明珠。③一顾：谓赏识。《战国策·燕策二》：“人有卖雄骏者，比三旦立市，人莫之知。……伯乐乃还而视之，去而顾之，一旦而马价十倍。”刘秀《报隗嚣书》：“数蒙伯乐一顾之价。”

40 送李大夫渡口阻风<sup>①</sup>

浪息定何时，龙门到恐迟<sup>②</sup>。轻舟不敢渡，空  
立望旌旗。

①李大夫：指李兼，见262·66①。②龙门：疑指洛阳龙门，即伊阙，在今洛阳市南。

41 过三闾庙<sup>①</sup>

沅湘流不尽，屈子怨何深<sup>②</sup>。日暮秋风起<sup>③</sup>，  
萧萧枫树林<sup>④</sup>。

①三闾庙：即屈原庙，在今湖南汨罗县。见《方輿胜览》卷二九。屈原曾官三闾大夫。全诗校：“一本无过字。”②子：原作“宋”，全诗校：“一作子。”据改。③风：原作“烟”，全诗校：“一作风。”据改。④枫树林：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。魂兮归来哀江南。”

42 泊湘口<sup>①</sup>

湘山千岭树，桂水九秋波<sup>②</sup>。露重猿声绝，风  
清月色多。

①湘口：当指灌水与湘江汇流处，在今广西全州境，离沟通湘桂二水的灵渠（在广西兴安县境）不远，故下文言及桂水。②桂水：即桂江，又称漓水，为西江支流，上源大溶江出广西兴安县境苗儿山，至临桂县



名桂江。见《元和郡县图志》卷三十七。九秋：秋季九十天，故称。

#### 43 游道林寺<sup>①</sup>

佳山路不远<sup>②</sup>，俗侣到常稀。及此烟霞暮，相看复欲归。

①此诗作于在长沙任湖南转运留后时。道林寺：在今湖南长沙市西岳麓山。宋之问、杜甫皆有题诗，又有欧阳询书碑。②佳山：指岳麓山。

#### 44 后宫曲<sup>①</sup>

初入长门宫<sup>②</sup>，谓言君戏妾。宁知秋风至<sup>③</sup>，吹尽庭前叶。

①后宫：后妃所居宫殿。②长门宫：见224·12①。③宁知：岂知，怎知。秋风至：暗用班婕妤《怨诗》意，参见225·8③。

#### 45 新别离 一作戎昱诗，题为《别离作》。见259·97

#### 46 夏日登鹤岩偶成

天风吹我上层冈，露洒长松六月凉。愿借老僧双白鹤，碧云深处共翱翔。

#### 47 题净居寺<sup>①</sup>

玉壶山下净居寺，六百年来选佛场。满地白云关不住，石泉流出落花香。

①净居寺：未详。据“六百年来选佛场”之句，寺创建已六百年，以此推之当在东汉。然东汉时建寺尚少，历经兵燹，至唐代留存已罕。此诗所咏不类唐事，诗亦不见于明以前选本，疑其非戴叔伦诗。

#### 48 昭君词<sup>①</sup>

汉家宫阙梦中归，几度毡房泪湿衣<sup>②</sup>。惆怅不如边雁影，秋风犹得向南飞。

①昭君词：见本卷10①。②毡房：毡帐，蒙古包。

#### 49 织女词

风梭停织鹊无音<sup>①</sup>，梦忆仙郎夜夜心<sup>②</sup>。难得

相逢容易别，银河争似妾愁深<sup>③</sup>。

①鹊无音：反用鹊桥事。参见213·26⑬。②仙郎：指牛郎。③争：怎。

#### 50 塞上曲二首<sup>①</sup>

军门频纳受降书，一剑横行万里馀。汉祖谩夸娄敬策<sup>②</sup>，却将公主嫁单于<sup>③</sup>。

①塞上曲：乐府新题，《乐府诗集》列为“乐府杂题”。②娄敬策：娄敬，齐人，说汉高祖都关中，赐姓刘氏，拜为郎中，号奉春君。当冒顿单于强盛时，建议高祖嫁公主与匈奴和亲，为高祖采纳。见《汉书·娄敬传》。③单于：匈奴君主的称号。

#### 其二

汉家旌帜满阴山<sup>①</sup>，不遣胡儿匹马还。愿得此身长报国，何须生入玉门关<sup>②</sup>。

①阴山：在今内蒙中部，东西走向，古代为南北屏障。②生入玉门关：东汉班超出使西域，累立功勋，晚年上疏请回中原，有“臣不敢望到酒泉郡，但愿生入玉门关”之语。见《后汉书·班超传》。

#### 51 闺怨

看花无语泪如倾，多少春风怨别情。不识玉门关外路，梦中昨夜到边城。

#### 52 春怨

金鸭香消欲断魂<sup>①</sup>，梨花春雨掩重门。欲知别后相思意，回看罗衣积泪痕。

①金鸭：铸成鸭形的铜香炉。

#### 53 旅次寄湖南张郎中<sup>①</sup>

闭门茅底偶为邻，北阮那怜南阮贫。却是梅花无世态，隔墙分送一枝春。

①此诗富寿荪指出是南宋周端臣诗，题为《朱门》，收在陈起刊刻的《江湖后集》中。陈起与江湖派诗人游，为刻其诗，随得随刊，不会误收唐人作品。首句原为“朱门茅屋偶为邻”，题《朱门》与诗意正合。

戴集题与内容不符，且首句作“闭门茅底偶为邻”不成语，当为后人改窜误入。

54 题友人山居<sup>①</sup>

四郭青山处处同，客怀无计答秋风。数家茅屋清溪上，千树蝉声落日中。

①此诗又见于《刘槎翁先生职方诗集》卷十一，题为《漫题》。当为明刘崧作。

55 别郑谷<sup>①</sup>

朝阳斋前桃李树，手栽清荫接比邻。明年此地看花发，愁向东风忆故人。

①郑谷与戴叔伦时代不相及，不可能有交游酬唱。此诗见于四库全书本《槎翁诗集》卷七，为《再别同夫三首》之二，必为明刘崧诗。同夫姓郑，善画，刘集中多有与其倡和之作。

56 赠鹤林上人<sup>①</sup>

日日涧边寻茯苓，岩扉常掩凤山青。归来挂衲高林下，自剪芭蕉写佛经。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷补遗四，题同。当为明刘崧作。

57 题稚川山水<sup>①</sup>

松下茅亭五月凉，汀沙云树晚苍苍。行人无限秋风思，隔水青山似故乡。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题同。当为明刘崧作。此为题画诗，《明诗综》卷十七陈璘《罗稚川山水歌为孙伯贞赋》云：“郭熙后有罗稚川，妙画往往人争传。”知罗稚川乃明初山水画家。

58 过柳溪道院<sup>①</sup>

溪上谁家掩竹扉，鸟啼浑似惜春晖。日斜深巷无人迹，时见梨花片片飞。

①此诗见于《刘槎翁先生职方诗集》卷五，题同。当为明刘崧作。

59 荔枝<sup>①</sup>

红颗珍珠诚可爱，白须太守亦何痴。十年结子知谁在，自向中庭种荔枝。

①此诗一作白居易诗，题为《种荔枝》，见430·29。按：此诗始见于《白氏长庆集》卷十八，《白氏长庆集》乃长庆四年（824）元稹编纂并作序，当不至误收他人之作。此诗必为白作无疑。

60 忆原上人<sup>①</sup>

一两棕鞋八尺藤，广陵行遍又金陵。不知竹雨竹风夜，吟对秋山那寺灯。

①此诗见于《明诗纪事》卷十四，又见于《列朝诗集》，均作刘绩诗。刘绩字熙孟，绍兴山阴人，隐居不仕，人称西江先生。《明诗综》卷十四又有毛铉《剡谿雪霁送原上人》诗。《忆原上人》当为刘绩作。

## 61 闲思

伯劳东去鹤西还<sup>①</sup>，云总无心亦度山。何似严陵滩上客<sup>②</sup>，一竿长伴白鸥闲<sup>③</sup>。

①伯劳：鸟名。古乐府《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”②严陵滩：见214·88⑨。③伴白鸥：用海客狎鸥事，见218·73③。

62 兰溪棹歌<sup>①</sup>

凉月如眉挂柳湾，越中山色镜中看。兰溪三日桃花雨，半夜鲤鱼来上滩。

①此诗见于明汪广洋《汪忠勤公凤池吟稿》卷十，题同；又见于《列朝诗集》，亦作汪广洋诗，当可信。汪广洋，字朝宗，高邮人，洪武时官至右丞相。《明史》卷一二七有传。著有《凤池吟稿》十卷。

63 苏溪亭<sup>①</sup>

苏溪亭上草漫漫，谁倚东风十二阑。燕子不归春事晚，一汀烟雨杏花寒。

①此诗见于《汪忠勤公凤池吟稿》卷十，题同。富寿荪指出本诗为明汪广洋所作，见于俞宪《盛明百家



诗》及朱竹垞《明诗综》。

## 64 敬酬陆山人二首<sup>①</sup>

党议连株不可闻<sup>②</sup>，直臣高士去纷纷。当时漏夺无人问<sup>③</sup>，出宰东阳笑杀君<sup>④</sup>。

①陆山人：指陆羽。见卷二九七陆羽小传。②党议：朋党间的争论、非议。此指刘晏被贬事，见《旧唐书·刘晏传》和《旧唐书·德宗纪》。③漏夺：即漏脱。夺，通“脱”。言当时株连幸未及己。④出宰东阳：指建中元年（780）作者出任东阳县令。

### 其二

由来海畔逐樵渔，奉诏因乘使者车<sup>①</sup>。却掌山中子男印<sup>②</sup>，自看犹是旧潜夫<sup>③</sup>。

①乘使者车：当指出任容管经略使。《旧唐书·德宗纪上》：贞元四年（788）七月，“以前抚州刺史戴叔伦为容州刺史，兼御史中丞、本管经略使。”②子男：子爵与男爵的合称。古制，禄爵分公、侯、伯、子、男五等。天子之大夫相当于子、男（见《礼记·王制》）。作者为刺史，并曾受封谯县开国男。③潜夫：隐者。见 217·29·1⑦。

## 65 答崔法曹赋四雪<sup>①</sup>

楚僧蹑雪来招隐<sup>②</sup>，先访高人积雪中。已别剡溪逢雪去<sup>③</sup>，雪山修道与师同<sup>④</sup>。

①四雪：指诗中四句各含有一“雪”字。②招隐：此谓招人隐居。晋左思、陆机皆有《招隐诗》。③剡溪逢雪：用王子猷雪夜访戴逵事，见 213·40⑥。④雪山修道：用释迦牟尼事，见 238·92②。

## 66 抚州被推昭雪答陆太祝三首<sup>①</sup>

求理由来许便宜<sup>②</sup>，汉朝龚遂不为疵<sup>③</sup>。如今谤起翻成累，唯有新人子细知<sup>④</sup>。

①抚州被推：见本卷 36①。昭雪：言自己所受诬枉已洗刷清白。陆太祝：即陆羽，参见卷二九七小传。②求理：即求治。唐人避高宗李治讳，改“治”为“理”。便宜：谓因利乘便，灵活处理。③龚遂：汉宣帝时，渤海左右郡岁饥，盗贼并起。宣帝以龚遂为渤海太守，问何以为治，遂曰：“臣闻治乱民犹治乱绳，

不可急也；唯缓之，然后可治。臣愿丞相御史且无拘臣以文法，得一切便宜从事。”宣帝许之。见《汉书·龚遂传》。疵：非难。④新人：指陆羽。子细：同“仔细”。

### 其二

贫交相爱果无疑，共向人间听直词<sup>①</sup>。自古以来何限枉<sup>②</sup>，惭知暗室不曾欺<sup>③</sup>。

①直词：据实陈述之词。②何限：多少；无限。③暗室：《梁书·简文帝纪》：“初太宗见幽紫，题壁自序云：‘有梁正士兰陵萧世绩立身行道，终始如一。风雨如晦，鸡鸣不已。弗欺暗室，岂况三光。’”

### 其三

春风旅馆长庭芜，俯首低眉一老夫。已对铁冠穷事本<sup>①</sup>，不知廷尉念冤无<sup>②</sup>？

①铁冠：汉代御史所戴法冠，以铁为柱，亦称铁冠。《汉书》卷七六《张敞传》：“且当以柱后惠文弹治之耳。”应劭注：“柱后，以铁为柱，今法冠是也。”此以代指御史。②廷尉：官名，秦始置，掌刑狱。唐代称大理寺卿。见《旧唐书·职官志》。

## 67 送独孤悺还京<sup>①</sup>

举家相逐还乡去<sup>②</sup>，不向秋风怨别时。湖水两重山万里<sup>③</sup>，定知行尽到京师。

①此诗作于湖南转运留后时。独孤悺：导江县（属彭州）丞道济子。见《新唐书·宰相世系表》。②相逐：犹言相随。③湖水两重：谓青草湖与洞庭湖。唐宋时洞庭湖东南部为青草湖，一名巴丘湖，为湘水所汇。湖北有沙洲与洞庭湖隔开，但水涨时便淹没沙洲，与洞庭湖连成一片。

## 68 临流送顾东阳<sup>①</sup>

海上独归惭不及，邑中遗爱定无双<sup>②</sup>。兰桡唱逐流去，却恨山溪通外江<sup>③</sup>。

①顾东阳：顾姓东阳县令。此人为戴叔伦的前任。参见 263·117①。②遗爱：谓遗留仁爱于后世。古代对官员德政的颂辞。③山溪：指东阳溪，为东阳江之东源。见《元和郡县图志》卷二六、《读史方輿纪要》

卷九三。外江：指浙江，东阳江在兰溪县与过去熂水江合流，南流至睦州建德县入浙江。见《元和郡县图志》卷二五。

### 69 行营送马侍御<sup>①</sup>

万里羽书来未绝<sup>②</sup>，五关烽火昼仍传<sup>③</sup>。故人多病尽归去，唯有刘桢不得眠<sup>④</sup>。

①行营：见本卷34①。侍御：见208·20①。②羽书：羽檄，插有鸟羽的军用紧急文书。③五关：泛指边塞关隘。④刘桢：见211·1·6④。

### 70 送秦系<sup>①</sup>

五都来往无旧业<sup>②</sup>，一代公卿尽故人。不肯低头受羈束，远师溪上拂纓尘<sup>③</sup>。

①秦系：参见卷二四九小传。②五都：唐代以长安为上都，洛阳为东都，太原为北都，又曾以凤翔为西都，江陵为南都，合称五都。旧业：先人所传的产业，指庄宅田园等。③远师：指慧远，见205·47·2⑥。溪：指虎溪，见225·1④。拂纓尘：拂除冠纓的尘土。意谓归隐。

### 71 送裴判官回湖南<sup>①</sup>

莫怕南风且尽欢，湘山多雨夏中寒。送君万里不觉远，此地曾为心铁官。

①判官：见226·99①。

### 72 再巡道永留别<sup>①</sup>

鬓下初惊白发时，更逢离别助秋悲。从今不学四方事<sup>②</sup>，已共家人海上期<sup>③</sup>。

①道永：道州（治所在今湖南省道县西）和永州（治所在今湖南零陵县）。②四方事：指游宦取功名。《礼记·射义》：“天地四方者，男子之所有事也。”③海上期：用海客狎鸥事，代指隐逸。参见218·73③。

### 73 别崔法曹

欲作别离西入秦，芝田枣径往来频<sup>①</sup>。东湖此夕更留醉<sup>②</sup>，逢著庐山学道人<sup>③</sup>。

①芝田：传说仙人种芝草之地。参见239·105⑤。枣径：《神异经》：“北方荒中，有枣林焉，其高五丈，敷张枝条一里馀，子长六七寸，围过其长，熟赤如朱，乾元不缩，气味甘润，殊于常枣，食之可以安躯益气力。”芝田枣径，均指修仙炼道之所。②东湖：指南昌府（今江西南昌）东南的东湖。见《读史方輿纪要》卷八四南昌府新建县。③庐山学道人：将崔法曹比作庐山莲社诸贤。参见225·1⑥。

### 74 送萧二<sup>①</sup>

拟向田间老此身，寒郊怨别甚于春。又闻故里朋游尽<sup>②</sup>，到日知逢何处人。

①萧二：名存，萧颖士之子。见《新唐书·萧颖士传》附。②故里：指故乡。萧颖士《赠韦司业书》：“仆生于汝颖。”

### 75 湘川野望<sup>①</sup>

怀王独与佞人谋<sup>②</sup>，闻道忠臣入乱流<sup>③</sup>。今日登高望不见，楚云湘水各悠悠。

①此诗作于任湖南转运留后期间。②怀王：即楚怀王。佞（nìng）人：奸佞之徒。指上官大夫靳尚等。③入乱流：指屈原自沉于汨罗江。

### 76 将至道州寄李使君<sup>①</sup>

九疑深路绕山回<sup>②</sup>，木落天清猿昼哀<sup>③</sup>。犹隔箫韶一峰在<sup>④</sup>，遥传五马向东来<sup>⑤</sup>。

①道州：治所在今湖南省道县西。李使君：名圻。见262·104①。②九疑：山名，见230·32①。③木落：即叶落。此句化用杜甫《登高》“风急天高猿啸哀”、“无边落木萧萧下”。④箫韶：九疑山九峰之一。见《读史方輿纪要》卷七五九与《九疑山志》。⑤五马：代指刺史。参见214·26⑦。此指李圻。

### 77 与虞沔州谒藏真上人<sup>①</sup>

故侯将我到山中<sup>②</sup>，更上西峰见远公<sup>③</sup>。共问置心何处好，主人挥手指虚空。

①虞沔州：沔州刺史虞逊或虞当。参见郁贤皓《唐刺史考》。沔州，治所在今湖北武汉汉阳。藏真上人：



疑即怀素。怀素，字藏真。见卷八〇三小传。②故侯：曾做过长官的人。此谓虞沔州。③远公：慧远，见205·47·2⑥。

## 78 题招隐寺<sup>①</sup>

昨日临川谢病还<sup>②</sup>，求田问舍独相关<sup>③</sup>。宋时有井如今在<sup>④</sup>，却种胡麻不买山<sup>⑤</sup>。

①此诗为诗人由抚州返回故里后作。招隐寺：《光绪丹徒县志》卷六：“招隐寺在城南七里兽窟山麓。一名招隐山，以戴仲若所居得名。旧在山上，明时移建，非故址矣。”又云：“梁昭明太子尝读书于此，寺有石井（传为昭明所开）。”②临川：南朝宋谢灵运曾为临川内史。晋宋内史行太守事。此处作者以灵运自况。谢病：托病辞官。③求田问舍：购置土地房产。《三国志·陈登传》：“（刘）备曰：君有国士之名，今天下大乱，帝主失所，望君忧国忘家，有救世之意；而君求田问舍，言无可采，是元龙所讳也。”④宋时有井：指招隐寺中井。参见注①。⑤胡麻：即芝麻，古人以为服之能益寿延年。《南史·刘虬传》：“（虬）罢官归家静处，常服鹿皮裕，断谷，饵术及胡麻。”买山：见213·39·5④。

## 79 过珥渚单老<sup>①</sup>

毫末成围海变田<sup>②</sup>，单家依旧住溪边。比来已向人间老<sup>③</sup>，今日相过却少年。

①珥渚：疑为叔伦故乡金坛县北珥陵镇（又名珥村）附近的一条小溪，故诗云“单家依旧住溪边”。单老：当为叔伦的故交。老：全诗校：“一作宅。”②毫末：指幼小的树苗。《老子》：“合抱之木，生于毫末。”海变田：见238·2·2⑥。③比来：近来。

## 80 族兄各年八十余见招游洞<sup>①</sup>

鹤发婆婆乡里亲<sup>②</sup>，相邀共看往年春。拟将儿女归来住<sup>③</sup>，且是茅山见老人。

①族兄：同姓的堂兄。洞：当指金坛茅山之华阳洞。②鹤发婆婆：白发纷披貌。③将：携。

## 81 登高回醉中乘月与崔法曹寻楚僧方外各赋一绝<sup>①</sup>

插鬓茱萸来未尽<sup>②</sup>，共随明月下沙堆<sup>③</sup>。高缙

寂寂不相问<sup>④</sup>，醉客无端入定来<sup>⑤</sup>。

①题原作《登高回乘月寻僧》，据全诗校改。登高：指九月九日重阳节登高。方外：世外。此指寺院。②茱萸：见213·52②。③沙堆：即龙沙，见226·122②。④高缙：即高僧。僧人穿缙衣，故称。不相问：言无音信往来。⑤无端：无意之中。入定：即禅定。

## 82 赠殷御史亮<sup>①</sup>

日日河边见水流，伤春未已复悲秋<sup>②</sup>。山中旧宅无人住，来往风尘共白头<sup>③</sup>。

①题原作《赠殷亮》，据《唐百家诗选》卷七改。殷亮：陈郡长平县人。早年任校书郎，累官侍御史、吏部司封、司勋员外郎，迁吏部驾部郎中，官终给事中、杭州刺史。见《唐郎官石柱题名考》卷三、四、六、八。②已：止。③风尘：行役之劳。

## 83 夜发袁江寄李颖川刘侍御<sup>①</sup>时二公留贬在此<sup>①</sup>

①全诗校：“一本题止夜发乌江作五字。”按：本篇一作皇甫冉诗，题为《夜发沅江寄李颖川刘侍御》，见239·122。

## 84 对酒示申屠学士

三重江水万重山<sup>①</sup>，山里春风度日闲<sup>②</sup>。且向白云求一醉<sup>③</sup>，莫教愁梦到乡关<sup>④</sup>。

①三：全诗校：“一作千。”②春风：全诗校：“一作青春。”③白云：见214·48·14⑧。④乡关：故乡。

## 85 对月答袁明府<sup>①</sup>

山下孤城月上迟，相留一醉本无期。明年此夕游何处，纵有清光知对谁<sup>②</sup>？

①袁：全诗校：“一作元。”明府：县令的别称。②清光：月光。

## 86 送前上饶严明府摄玉山<sup>①</sup>

家在故林吴楚间，冰为溪水玉为山。更将旧政化邻邑<sup>②</sup>，遥见逋人相逐还<sup>③</sup>。

①上饶：县名。即今江西上饶市。玉山：县名。即今江西玉山县。摄：暂领。②邻邑：邻县，指玉山。玉山、上饶二县相邻。③逋（bū）人：逃往他乡的民众。

### 87 听歌回马上赠崔法曹<sup>①</sup>

秋风里许杏花开<sup>②</sup>，杏树傍边醉客来。共待夜深听一曲，醒人骑马断肠回。

①全诗校：“一本题止听歌回三字。”②里许：犹吴语中“里厢”（里边），与“傍边”对言。许，语助词。

### 88 酬骆侍御答诗<sup>①</sup>

风传画阁空知晓<sup>②</sup>，雨湿江城不见春<sup>③</sup>。堆案绕床君莫怪，已经愁思古时人<sup>④</sup>。

①此诗约为兴元元年（784）春任江西节度留后时所作。侍御：殿中侍御史或监察御史。②画阁：装饰华丽的楼阁。③江城：指南昌城。④“堆案”二句：嵇康《与山巨源绝交书》：“素不便书，又不喜作书，而人间多事，堆案盈几。不相酬答，则犯教伤义；欲自勉强，则不能久。”古时人，即指嵇康。

### 89 送孙直游郴州<sup>①</sup>

孤舟上水过湘源<sup>②</sup>，桂岭南枝花正繁<sup>③</sup>。行客自知心有托，不闻惊浪与啼猿。

①此诗似作于任湖南转运留后时。郴州：治所在今湖南省郴州市。②湘源：孙直可能是由湘江在衡州转入耒水往郴州。耒水为湘水上游的源头之一。③桂岭：今名香花岭。《大清一统志》卷三九〇桂阳州：“桂岭在临武县北三十里，亦名香花岭。”

### 90 麓山寺会送尹秀才<sup>①</sup>

湖上逢君亦不闲，暂将离别到深山。飘蓬惊鸟那自定，强欲相留云树间。

①此诗应是在任湖南转运留后期间所作。麓山寺：即岳麓寺，在湖南长沙市西岳麓山上。见《湖南通志》“寺观”条。秀才：见226·82①。

### 91 送董颀

霜雁群飞下楚田<sup>①</sup>，羈人掩泪望秦天<sup>②</sup>。君行

江海无定所，别后相思何处边。

①霜雁：秋雁。②羈人：漂泊异乡的人。秦天：关中秦地的天空。

### 92 别张员外<sup>①</sup>

木叶纷纷湘水滨，此中何事往频频。临风自笑归时晚<sup>②</sup>，更送浮云逐故人。

①员外：尚书员外郎。②时：全诗校：“一作何。”

### 93 送张评事<sup>①</sup>

城郭喧喧争送远，危梁袅袅渡东津<sup>②</sup>。杨花展转引征骑<sup>③</sup>，莫怪山中多看人。

①评事：见206·10①。②危梁：高桥。袅袅：形容桥之颤动摇晃。③展转：蜿蜒曲折貌。征骑：远行之马。代指张评事。

### 94 送吕少府<sup>①</sup>

共醉流芳独归去<sup>②</sup>，故园高士日相亲。深山古路无杨柳，折取桐花寄远人<sup>③</sup>。

①少府：县尉的别称。②流芳：指芬芳飘溢的春景。③“深山”二句：古有折柳赠别的习俗，见237·71·2③。深山无柳，故折取桐花寄赠远方的亲友。

### 95 送人游岭南<sup>①</sup>

少别华阳万里游<sup>②</sup>，近南风景不曾秋。红芳绿笋是行路，纵有啼猿听却幽。

①岭南：五岭以南地区，范围相当于今广东、广西大部 and 越南北部地区。②华阳：即华阳洞，在金坛句曲山（又名茅山）中。见《至顺镇江志》卷七“金坛县”、陶弘景《真诰》卷十一。戴叔伦家居金坛，此以华阳代指故乡。

### 96 妻亡后别妻弟

杨柳青青满路垂<sup>①</sup>，赠行惟折古松枝<sup>②</sup>。停舟一对湘江哭，哭罢无言君自知。

①“杨柳”句：隋无名氏《送别诗》：“杨柳青青著地



垂，杨花漫漫搅天飞。柳条折尽花飞尽，借问行人归不归？”②“赠行”句：古人折柳赠别，见237·71·2③。此因妻亡，故折墓上松枝以赠别妻弟。

### 97 和崔法曹建溪闻猿<sup>①</sup>

曾向巫山峡里行<sup>②</sup>，羁旅一叫一回惊。闻道建溪肠欲断，的知断著第三声<sup>③</sup>。

①建溪：建阳溪，一名建安水，今称闽江，在福建省境内。②巫山峡：长江三峡之一的巫峡。③“羁旅”三句：用巫峡猿啼事，见219·2·2②。的知：确知。著：在。

### 98 湘南即事

卢橘花开枫叶衰<sup>①</sup>，出门何处望京师？沅湘日夜东流去<sup>②</sup>，不为愁人住少时<sup>③</sup>。

①卢橘：又名金橘。生时青卢色，熟则金黄色，故有卢橘、金橘之名。②东流：《唐百家诗选》作“东归”。③少时：犹片刻。

### 99 代书寄京洛旧游<sup>①</sup>

今年十月温风起<sup>②</sup>，湘水悠悠生白蘋<sup>③</sup>。欲寄远书还不敢，却愁惊动故乡人。

①京洛：即洛阳。②十月温风起：言气候反常。③白蘋：水草名，夏季开小白花，叶如田字，俗称田字草。

### 100 蕲州行营作<sup>①</sup>

蕲水城西向北看<sup>②</sup>，桃花落尽柳花残。朱旗半卷山川小，白马连嘶草树寒。

①《旧唐书·德宗纪》载，建中四年（783）三月辛卯，嗣曹王李皋击败李希烈部将陈质，收复黄州；丁酉，收复蕲州。叔伦时在曹王军中掌书记，随军入蕲州。诗当作于是时。蕲州：治所在今湖北蕲春县北。②蕲水：即今湖北浠水县，时李皋行营驻在蕲水城。

### 101 题武当逸禅师兰若<sup>①</sup>

我生本似远行客<sup>②</sup>，况是乱时多病身。经山涉水向何处，羞见竹林禅定人<sup>③</sup>。

①武当：唐县名，属均州，治所在今湖北十堰市东。兰若：佛寺。②我生：原作“我身”，据《文苑英华》二五六改。远行客：《古诗十九首》：“人生天地间，忽如远行客。”③竹林：古印度最早的寺院名竹林精舍，为如来说法传道处。后因称佛寺为“竹林”。禅定人：指逸禅师。

### 102 穀城逢杨评事<sup>①</sup>

远自五陵独窜身<sup>②</sup>，筑阳山中归路新<sup>③</sup>。横流夜长不得渡<sup>④</sup>，驻马荒亭逢故人。

①穀城：县名。即今湖北谷城县。评事：见206·10①。②五陵：见211·20⑨。③筑阳：即穀城，汉为筑阳县。④横流：指汉水，穀城当筑水与汉水（沔水）会合处。

### 103 听韩使君美人歌<sup>①</sup>

仙人此夜忽凌波<sup>②</sup>，更唱瑶台一遍歌<sup>③</sup>。嫁与将军天上住，人间可得再相过？

①使君：州郡长官的尊称。美人：此指歌妓。②凌波：形容女子步履之轻盈。语本三国魏曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”③瑶台：见232·34⑥。

### 104 转应词<sup>①</sup>

边草，边草，边草尽来共老<sup>②</sup>。山南山北雪晴，千里万里月明。明月，明月，胡笳一声愁绝。

①转应词：一名调笑令，今存王建四首，韦应物二首。《词谱》卷二“古调笑”：“此词凡三换韵，起用叠句，第六、七句即倒叠第五句末二字，转以应之，戴叔伦所谓转应者，意盖取此。”②共：全诗校：“一作兵。”

### 105 精舍对雨<sup>①</sup>

空门寂寂澹吾身<sup>②</sup>，溪雨微微洗客尘。卧向白云晴未尽<sup>③</sup>，任他黄鸟醉芳春。

①此诗重见于可止集，题作《精舍遇雨》。又作清江诗。精舍：僧人居住或说法之所，常指佛寺。②空门：佛门。③白云：见214·48·14⑧。晴：可止诗、清江诗皆作“情”。

106 宿灌阳滩<sup>①</sup>

十月江边芦叶飞<sup>②</sup>，灌阳滩冷上舟迟。今朝未遇高风便，还与沙鸥宿水湄<sup>③</sup>。

①灌阳滩：当在灌阳县境内。灌阳县唐属永州，今属广西。②江：指灌水，今名灌江，经灌阳县，北流至全州入湘江。③水湄（méi）：水边。

107 酬赠张众甫<sup>①</sup>

野人无本意<sup>②</sup>，散木任天材<sup>③</sup>。分向空山老<sup>④</sup>，何言上苑来<sup>⑤</sup>。迢遥千里道，依倚九层台<sup>⑥</sup>。出处宁知命<sup>⑦</sup>，轮辕岂自媒<sup>⑧</sup>。更惭张处士<sup>⑨</sup>，相与别蒿莱<sup>⑩</sup>。

①张众甫：参见卷二六四小传。②野人：草野之人。诗人自谓。③散木：见214·28②。天材：天然之材。④分：犹言理当。⑤上苑：皇帝御用的园林。⑥九层台：九层之台，极言其高。⑦出处：指出仕与隐居。⑧轮辕：比喻经世可用之材。任昉《长沙宣武王碑》：“木秀邓林，轮辕之用先表。”自媒：自荐。⑨处士：隐居不仕者。⑩蒿莱：用张仲蔚事，代指隐居处。参见205·30⑫。

108 客舍秋怀呈骆正字士则<sup>①</sup>

无言堪自喻<sup>②</sup>，偶坐便相悲<sup>③</sup>。木落惊年长，门闲惜草衰。买山犹未得<sup>④</sup>，谏猎又非时<sup>⑤</sup>。误被浮名系<sup>⑥</sup>，归休渐欲迟<sup>⑦</sup>。

①正字：《旧唐书·职官志》秘书省：“正字四人，正九品下。”②自喻：自己开导自己，自我宽慰。③偶坐：相对而坐。④买山：谓退隐，见213·39·5④。⑤谏猎：用司马相如事，见220·66⑫。⑥误被：原作“设被”，据《唐音统签》丁签改。⑦归休：辞官归乡。渐欲迟：原作“渐欲迟”，据《唐诗品汇》卷六十七、《唐音统签》丁签改。

109 寄中书李舍人纾<sup>①</sup>

萍翻蓬自卷<sup>②</sup>，不共本心期<sup>③</sup>。复入重城里，频看百草滋<sup>④</sup>。水流归思远，花发长年悲。尽日春风起，无人见此时。

①李纾：大历初，任中书舍人。参见卷二四一小传。②萍翻蓬卷：比喻游宦奔波，行踪无定。③本心：夙昔的志向。④滋：生长。

110 赠康老人洽<sup>①</sup>

酒泉布衣旧才子，少小知名帝城里。一篇飞入九重门，乐府喧喧闻至尊<sup>②</sup>。宫中美人皆唱得，七贵因之尽相识<sup>③</sup>。南邻北里日经过<sup>④</sup>，处处淹留乐事多。不脱弊裘轻锦绣<sup>⑤</sup>，长吟佳句掩笙歌<sup>⑥</sup>。贤王贵主于我厚<sup>⑦</sup>，骏马苍头如己有<sup>⑧</sup>。暗将心事隔风尘，尽掷年光逐杯酒。青门几度见春归<sup>⑨</sup>，折柳寻花送落晖。杜陵往往逢秋暮<sup>⑩</sup>，望月临风攀古树。繁霜入鬓何足论，旧国连天不知处<sup>⑪</sup>。尔来倏忽五十年，却忆当时思眇然。多识故侯悲宿草<sup>⑫</sup>，曾看流水没桑田<sup>⑬</sup>。百人会中一身在<sup>⑭</sup>，被褐饮瓢终不改<sup>⑮</sup>。陌头车马共营营<sup>⑯</sup>，不解如君任此生。

①康洽：酒泉（今甘肃酒泉市）人。开元中入京，李颀有《送康洽入京进乐府歌》。工乐府诗，宫女梨园，皆写于声律，玄宗亦叹美。后遭天宝乱离，飘蓬江表，至大历间，年已七十馀。李端有《赠康洽》诗。事见《唐才子传》卷四。②至尊：谓皇帝。此指唐玄宗。③七贵：潘岳《西征赋》：“窥七贵于汉庭。”李善注：“七姓，谓吕、霍、上官、赵、丁、傅、王也。”七姓为西汉时把持朝政的外戚。此泛指外戚权贵之家。④北里：唐长安青楼妓馆集中地平康里，因在城北，故俗称北里。见孙棨《北里志》。⑤弊裘：破旧衣服。⑥掩笙歌：胜过音乐。⑦贵主：公主、郡主。⑧苍头：男仆。⑨青门：见206·4⑯。⑩杜陵：见205·39②。⑪旧国：故乡。⑫宿草：隔年的坟草。此言旧识贵人均亡故多年。⑬流水没桑田：即沧海桑田之意。见238·2·2⑥。⑭百人会：百官朝会。语出《世说新语·宠礼》：“百人高会，临坐未得他语，先问伏滔何在？”⑮被褐：穿粗布衣，平民之服。饮瓢：用颜回事，见227·18⑧。⑯营营：奔走劳碌貌。

111 暮春游长沙东湖赠辛兖州巢父二首<sup>①</sup>

湘流分曲浦<sup>②</sup>，缭绕古城东。岸转千家合，林开一镜空<sup>③</sup>。人生无事少，心赏几回同。且复忘羈束<sup>④</sup>，悠悠落照中。



①此诗为任湖南转运留后驻长沙时作。辛巢父：林宝《元和姓纂》卷三有左领军将军辛嗣本姪辛巢父，官果州刺史，当即其人。时官兖州刺史。②曲浦：曲折的河岸。③一镜：指东湖，喻湖水平静澄澈。④羁束：指仕宦生活的不自由。

## 其二

回环路不尽，历览意弥新<sup>①</sup>。古木畚田火<sup>②</sup>，澄江荡桨人。缓歌寻极浦<sup>③</sup>，一醉送残春。莫恨长沙远，他年忆此辰。

①历览：逐一观览。弥：益发、更加。②畚田：火耕之田。③极浦：遥远的水边。

112 同兖州张秀才过王侍御参谋宅赋十韵<sup>①</sup> 柳字

十年官不进，敛迹无怨咎<sup>②</sup>。漂荡海内游，淹留楚乡久。因参戎幕下<sup>③</sup>，寄宅湘川口。翦竹开广庭，瞻山敞虚牖。闲门早春至，陋巷新晴后。覆地落残梅，和风袅轻柳<sup>④</sup>。逢迎车马客<sup>⑤</sup>，邀结风尘友<sup>⑥</sup>。意惬时会文，夜长聊饮酒。秉心转孤直，沉照随可否<sup>⑦</sup>。岂学屈大夫<sup>⑧</sup>，忧惭对渔叟<sup>⑨</sup>。

①兖州：治所在今山东兖州市。秀才：见 226·82①。侍御：见 208·20①。参谋：节度使属官。②敛迹：谓藏身不出。怨咎：抱怨。③戎幕：指湖南观察使幕府。④袅（niǎo）：柔弱摇曳貌。⑤车马客：指官员。⑥风尘：高风清尘。比喻品格清高。⑦沉照：犹晦明，谓沉沦与显达。⑧屈大夫：即屈原，曾官三闾大夫。⑨渔叟：即渔父，见 209·34④。

## 113 同辛兖州巢父卢副端岳相思献酬之作因抒归怀兼呈辛魏二院长杨长宁 一作戎昱诗，见 259·109

114 酬袁太祝长卿小湖村山居书怀见寄<sup>①</sup>

背江居隙地<sup>②</sup>，辞职作遗人<sup>③</sup>。耕凿资余力，樵渔逐四邻。麦秋桑叶大，梅雨稻田新<sup>④</sup>。篱落栽山果，池塘养海鳞<sup>⑤</sup>。放歌聊自足，幽思

忽相亲。余亦归休者<sup>⑥</sup>，依君老此身。

①此诗约作于贞元二年离抚州后，作诗之地大约在南昌。太祝：太常寺属官。②隙地：闲散之地。③遗人：为世所遗之人，即闲人。④梅雨：参看 263·4①。⑤海鳞：张衡《西京赋》：“海鳞变而成龙。”薛综注：“海鳞，大鱼也。”⑥归休：辞官隐退。

115 送汶水王明府<sup>①</sup>

何时别故乡，归去佩铜章<sup>②</sup>。亲族移家尽，间阎百战场<sup>③</sup>。背关馀古木，近塞足风霜。遗老应相贺，知君不下堂<sup>④</sup>。

①此诗又作方干诗，题《送汶上王明府之任》，见 643·7。汶水：河名，流经中都县北。此即指中都县，唐属兖州，今为山东汶上县。明府：县令的别称。②铜章：见 227·67⑥。③间阎：里巷，乡里。④不下堂：用宓子贱事，见 211·6②。

116 奉同汴州李相公勉送郭布殿中出巡<sup>①</sup>

轩车出东阁<sup>②</sup>，都邑绕南河。马首先春至，人心比岁和。省风传隐恤<sup>③</sup>，持法去烦苛。却想埋轮者<sup>④</sup>，论功此日多。

①汴州：治所在今河南开封市。李勉：见 262·69①。殿中：殿中侍御史。此为郭布所带台衔。诗当作于建中元年（780）春。②东阁：用公孙弘事，见 213·7④。③省风：视察民情。隐恤：谓民间疾苦。④埋轮：用张纲事，见 247·13①。

117 送东阳顾明府罢归<sup>①</sup>

祖帐临蛟室<sup>②</sup>，黎人拥鹧舟<sup>③</sup>。坐蓝高士去<sup>④</sup>，继组鄙夫留<sup>⑤</sup>。白日落寒水，青枫绕曲洲。相看作离别，一倍不禁愁<sup>⑥</sup>。

①东阳顾明府：东阳县（今属浙江）令顾某，为叔伦之前任。诗当作于建中元年（780）叔伦出任东阳县令时。②祖帐：为饯别而在路旁设的帷帐。蛟室：木华《海赋》：“其垠则有天琛水怪，蛟人之室。”参见 205·30⑤。③黎人：即黎民，百姓。拥鹧舟：拥在船旁送行。④坐蓝高士：蓝当作“篮”，谓篮舆，即竹轿。《南史·陶潜传》：“潜有脚疾，使一门生二儿举篮

輿。”陶潜曾任彭泽令，旋即去官。此以喻顾明府。  
⑤继组：言继任。组，即佩印的绶带。鄙夫：庸俗浅陋之人。自称的谦词。⑥一倍：倍加；更加。

### 118 抚州对事后送外生宋垓归饶州覲侍呈上姊夫<sup>①</sup>

淮汴初丧乱<sup>②</sup>，蒋山烽火起<sup>③</sup>。与君随亲族<sup>④</sup>，  
奔迸辞故里<sup>⑤</sup>。京口附商客<sup>⑥</sup>，海门正狂风<sup>⑦</sup>。  
忧心不敢住，夜发惊浪中。云开方见日，潮尽  
炉峰出<sup>⑧</sup>。石壁转棠阴<sup>⑨</sup>，鄱阳寄茅室。淹留  
三十年<sup>⑩</sup>，分种越人田。骨肉无半在，乡园犹  
未旋<sup>⑪</sup>。尔家习文艺，旁究天人际<sup>⑫</sup>。父子自  
相传，优游聊卒岁<sup>⑬</sup>。学成不求达，道胜那厌  
贫<sup>⑭</sup>。时入闾巷醉，好是羲皇人<sup>⑮</sup>。顷因物役  
牵<sup>⑯</sup>，偶逐簪组辈<sup>⑰</sup>。谤书喧朝市，抚己惭浅  
昧<sup>⑱</sup>。世业大小礼<sup>⑲</sup>，近通颜谢诗<sup>⑳</sup>。念渠还  
领会<sup>㉑</sup>，非敢独为师。

①抚州对事：见本卷36①。外生：即外甥。饶州：治所在鄱阳（今江西波阳县）。覲侍：探望侍奉父母。  
②淮汴：淮水与汴渠（即广济渠东段），泛指中原地带。初丧乱：当指安史之乱爆发。③蒋山：即钟山。在今南京市东北。烽火起：疑指永王璘兵变。李璘于至德元载（756）十二月擅领水师下扬州，次年二月败亡。④君：指宋氏姊夫。⑤奔迸：仓皇逃奔。⑥京口：见262·74①。附：跟从。⑦海门：《丹徒县志》：“海门，松夷、寥山分峙江中，若双阙然。”⑧炉峰：香炉峰，为江西庐山名峰。⑨石壁：山名，在今江西都昌县境内。棠阴：棠树之荫。比喻惠政。见223·22⑥。⑩三十年：至德元载（756）年底至贞元三年（787）初，凡三十年。⑪旋：归。⑫旁究：多方考求。天人际：天和人的关系。司马迁《报任安书》：“亦欲以究天人之际，通古今之变，成一家之言。”⑬优游：从容自得。《史记·孔子世家》：“盖优哉游哉，维以卒岁。”⑭“道胜”句：谓道义制胜，故能安于贫困。⑮羲皇人：见213·39·4⑥。⑯物役：被外物所役使。指仕宦。⑰簪组辈：指显贵。簪组，官员的冠簪冠带，概指官服。⑱抚己：自问，自省。浅昧：浅陋，愚昧。⑲大小礼：即戴德所传《大戴礼》及其侄戴胜所传《小戴礼》。⑳颜谢：南朝宋诗人颜延之与谢灵运。㉑渠：他。指外生宋垓。

### 119 永康孙明府秩满将归枉路访别<sup>①</sup>

门前水流咽，城下乱山多。非是还家路，宁知

枉骑过。风烟复欲隔，悲笑屡相和。不学陶公醉<sup>②</sup>，无因奈别何。

①永康：县名，属婺州，治所在今浙江永康县。明府：县令的别称。秩满：任官满年限。枉路：绕道。  
②陶公：即陶渊明，嗜酒。参见223·30④。

### 120 将赴湖南留别东阳旧僚兼示吏人<sup>①</sup>

智力苦不足，黎甿殊未安<sup>②</sup>。忽从新命去，复  
隔旧僚欢。晓路整车马，离亭会衣冠<sup>③</sup>。冰坚  
细流咽，烧尽乱峰寒。耆老相饯送<sup>④</sup>，儿童亦  
悲酸。桐乡寄生怨<sup>⑤</sup>，欲话此情难。

①建中二年（781），叔伦离东阳令任，赴湖南观察使李皋幕。诗当作于是时。②黎甿（méng）：黎民百姓。③衣冠：士大夫。此指东阳旧僚。④耆老：地方年高望重的长者。⑤桐乡：西汉朱邑曾任桐乡啬夫，有惠政。临终，嘱葬桐乡。百姓为之起冢立祠，岁时祠祭不绝。见《汉书·循吏传》。

### 121 抚州处士胡泛见送北回两馆至南昌县界查溪兰若别<sup>①</sup>一作戎昱诗。见259·110

### 122 将巡郴永途中作<sup>①</sup>

行役留三楚<sup>②</sup>，思归又一春。自疑冠下发，聊  
此镜中人。机息知名误<sup>③</sup>，形衰恨道贫<sup>④</sup>。空  
将旧泉石<sup>⑤</sup>，长与梦相亲。

①此诗作于湖南转运留后期间。郴永：郴州与永州。郴州：治所在今湖南郴州市。永州：治所在今湖南零陵县。②三楚：古以东楚、西楚、南楚为三楚。见《史记·货殖列传》。③机息：屏除机巧功利之心。④道贫：修道不足。⑤泉石：泉水与山石，代指隐逸生活。

### 123 桂阳北岭偶过野人所居聊书即事呈王永州邕李道州圻<sup>①</sup>

犬吠空山响，林深一径存。隔云寻板屋，渡水  
到柴门。日昼风烟静，花明草树繁。乍疑秦世  
客<sup>②</sup>，渐识楚人言<sup>③</sup>。不记逃乡里<sup>④</sup>，居然长  
子孙<sup>⑤</sup>。种田烧险谷，汲井凿高原。畦叶藏春



雉，庭柯宿旅猿。岭阴无瘴疠<sup>⑥</sup>，地隙有兰荪<sup>⑦</sup>。内户均皮席<sup>⑧</sup>，枯瓢沃野飧<sup>⑨</sup>。远心知自负，幽赏讵能论？转步重崖合，瞻途落照昏。他时愿携手，莫比武陵源<sup>⑩</sup>。

①桂阳：唐郡名，即连州，治所在今广东连县。王永州：永州刺史王邕。李道州：道州刺史李圻。②秦世客：指与世久隔之人。事见陶渊明《桃花源记》。③楚人言：此谓楚地方言。④逃乡里：谓早年逃离故乡。⑤居然：安然。⑥瘴疠：南方山林间湿热蒸发致人疾病之气。⑦地隙：空地。兰荪，皆香草名。⑧皮席：以兽皮为席。⑨野飧（sūn）：粗淡的农家饭食。原作“野餐”，据《唐百家诗选》卷七改。⑩武陵源：即桃花源，见211·28⑥。

## 124 下鼻亭泷行八十里聊状艰险寄青苗郑副端朔阳<sup>①</sup>

泷水天际来，鼻山地中圻<sup>②</sup>。盘涡几十处<sup>③</sup>，叠溜皆千尺<sup>④</sup>。直写卷沉沙<sup>⑤</sup>，惊翻冲绝壁。淙淙振崖谷，汹汹竞朝夕。人语不自闻，日光乱相射。舣舟始摇漾<sup>⑥</sup>，举棹旋奔激。既下同建瓴<sup>⑦</sup>，半空方避石。前危苦未尽，后险何其迫。倏闪疾风雷<sup>⑧</sup>，苍皇荡魂魄<sup>⑨</sup>。因随伏流出，忽与跳波隔。远想欲回轩<sup>⑩</sup>，岂兹还泛鹢<sup>⑪</sup>。云涯多候馆<sup>⑫</sup>，努力勤登历。

①鼻亭：《读史方輿纪要》卷八一道州：“鼻亭，在州北七十里，旧有象祠，唐元和中刺史薛伯高毁之。宋《类苑》云：道州永州之间，有地名鼻亭，穷崖绝徼，非人迹可历。去两川（疑应作州）各二百餘里，舜封象于有庠，盖此地云。”泷：泷水。即武溪水，源出郴州临武县，东南流入广东北江。见《水经注·溱水》。青苗：青苗使，掌征收青苗地税。代宗大历元年（766），诏天下苗一亩税钱十五，苗青时即预征，号“青苗钱”。副端：殿中侍御史别称。②鼻山：似即指象庙所在之山。圻，谓其如破地而出。③盘涡：旋转的水流。④叠溜：层层倾泻的瀑水。⑤写：同“泻”。⑥舣（yī）舟：泊船岸边。⑦建瓴：高屋建瓴的省语，喻由高泻下、不可阻遏的气势。⑧倏闪：迅疾貌。⑨苍皇：慌张。⑩轩：指车。⑪鹢：指船。⑫云涯：犹言云边，天边。候馆：旅馆。

## 125 少女生日感怀<sup>①</sup>

五逢晬日今方见<sup>②</sup>，置尔怀中自惘然<sup>③</sup>。乍喜老身辞远役，翻悲一笑隔重泉<sup>④</sup>。欲教针线娇难解，暂弄琴书性已便<sup>⑤</sup>。还有蔡家残史籍<sup>⑥</sup>，可能分与外人传<sup>⑦</sup>。

①此诗作于诗人小女儿六岁生日，由“乍喜老身辞远役”来看，应是从南昌返故里不久的贞元三年秋间。②晬（zui）日：婴儿满周岁之日。③惘然：惆怅失意貌。④隔重泉：似指妻子亡故。重泉，犹黄泉。⑤便：擅长，善于。⑥蔡家残史：东汉学者蔡邕，曾“与卢植、韩说等撰《后汉记》，会遭事流离，不及得成”。所撰《灵纪》及列传四十二篇，后皆毁于战乱。见《后汉书·蔡邕传》。分（fēn）：合当。⑦与外人传：蔡邕无子，其女蔡琰博学多才，故蔡邕残稿只能随女出嫁而传与外人。又据《魏志·王粲传》，蔡邕曾将其书籍文章，尽传王粲。参见221·47⑩。从此诗末二句看，叔伦亦无子。

## 126 张评事涉秦居士系见访郡斋即同赋中字<sup>①</sup>

轺车忽枉轍<sup>②</sup>，郡府自生风。遣吏山禽在，开樽野客同<sup>③</sup>。古墙抽腊笋<sup>④</sup>，乔木颺春鸿。能赋传幽思，清言尽至公<sup>⑤</sup>。城欹残照入<sup>⑥</sup>，池曲大江通<sup>⑦</sup>。此地人来少，相欢一醉中。

①此诗作于兴元元年（784）至贞元二年（786）任抚州刺史时。评事：见206·10①。秦系：见卷二四九小传。郡斋：州郡长官起居处。②轺（yáo）车：一种轻便的车。枉轍：犹言枉驾，屈驾。称人过访的敬词。③野客：指隐士。此谓秦系。④腊笋：腊月生长的笋，即冬笋。⑤清言：高雅的言论。⑥欹：倾斜。⑦大江：指流经抚州的抚河。

## 127 小雪<sup>①</sup>

花雪随风不厌看<sup>②</sup>，更多还恐蔽林峦<sup>③</sup>。愁人正在书窗下<sup>④</sup>，一片飞来一片寒。

①此诗一作清江诗。又作可止诗。②花雪随风：清江、可止诗均作“落雪临风”。③还恐蔽：原作“还肯失”，据清江、可止诗改。④书：全诗校“一作西。”

## 128 句

邻里龙沙北。临川六咏。

麦秋桑叶大，梅雨稻田新。篱落栽山果，池塘养锦鳞<sup>①</sup>。

①此四句乃《酬袁太祝长卿小湖村山居书怀见寄》之五至八句，见263·114。

## 新补

129 奉酬秦征君系春日抚州西亭野望兼寄徐少府<sup>①</sup>

①此诗各本均无，今据《文苑英华》补入。《英华》卷二三〇韦应物《陪王郎中寻孔征君》一诗后列此诗，题下阙作者姓名，然《文苑英华目录》署名为戴叔伦作，可信。题原作《酬秦征君徐少府春日见寄》，据《英华》注引本集改。清编《全唐诗》误入韦应物集，题作《酬秦征君徐少府春日见寄》，见179·58。

(蒋寅 李金坤)

## 增订注释全唐诗卷二六四

## 张建封

张建封(735—800)，字本立，排行十三，邓州南阳(今河南南阳)人。大历中历佐湖南、滑亳、河阳、河东等使府。德宗建中二年(781)刺岳州，四年移寿州。兴元元年(784)进兼御史大夫、濠寿庐观察使。贞元四年(788)拜徐泗濠节度使，七年进位检校礼部尚书，十二年加检校右仆射，十三年来朝，赋《朝天行》以献。十四年还镇，德宗赋诗送之。十六年五月卒。《新唐书·艺文志》著录《张建封集》二百三十篇，已散佚，今存诗二首。事迹见权德舆《徐泗濠节度使张公文集序》、《唐国史补》卷上、两《唐书·张建封传》、《唐诗纪事》卷三五。

1 竞渡歌<sup>①</sup>

五月五日天晴明<sup>②</sup>，杨花绕江啼晓莺。使君未

出郡斋外<sup>③</sup>，江上早闻齐和声<sup>④</sup>。使君出时皆有准<sup>⑤</sup>，马前已被红旗引<sup>⑥</sup>。两岸罗衣破晕香<sup>⑦</sup>，银钗照日如霜刃。鼓声三下红旗开，两龙跃出浮水来<sup>⑧</sup>。棹影斡波飞万剑<sup>⑨</sup>，鼓声劈浪鸣千雷。鼓声渐急标将近<sup>⑩</sup>，两龙望标目如瞬<sup>⑪</sup>。坡上人呼霹雳惊<sup>⑫</sup>，竿头彩挂虹霓晕<sup>⑬</sup>。前船抢水已得标，后船失势空挥桡<sup>⑭</sup>。疮眉血首争不定<sup>⑮</sup>，输岸一朋心似烧<sup>⑯</sup>。只将输赢分罚赏<sup>⑰</sup>，两岸十舟五来往。须臾戏罢各东西，竞脱文身请书上<sup>⑱</sup>。吾今细观竞渡儿，何殊当路权相持<sup>⑲</sup>？不思得岸各休去<sup>⑳</sup>，会到摧车折楫时<sup>㉑</sup>。

①本篇一作薛逢诗，题为《观竞渡》(见541·8)，全诗校：“一作刘禹锡诗，一作张建封诗。”按：刘禹锡集无此诗，另有《竞渡曲》一首，然《文苑英华》卷三四八录此诗与《竞渡曲》，皆题刘禹锡作。竞渡：《荆楚岁时记》：“五月五日竞渡，俗谓是屈原投汨罗日，人伤其死，故并命将舟楫以拯之。”②五月五日：薛逢集作“三月三日”。晴：薛逢集作“清”。③使君：州郡长官的尊称。郡斋：州郡长官的府第。外：薛逢集作“内”。④早：薛逢集作“已”。⑤准：薛逢集作“引”。⑥引：薛逢集作“阵”。⑦晕：薛逢集作“鼻”。⑧两龙：两条龙舟。⑨棹：船桨。斡波：波浪旋转。⑩鼓声渐急标将近：薛逢集作“雷声冲急波相近”。⑪标：置于竞渡终点的锦标，胜者夺之，是为夺标。瞬：注视。⑫坡：薛逢集作“江”。惊：薛逢集作“声”。⑬虹霓晕：形容彩旗缤纷，状如彩虹。⑭桡：船桨。⑮疮眉血首：犹云头破血流。疮，创伤。⑯一朋：一方。朋，竞赛时分成的群体。⑰输赢分罚赏：薛逢集作“标示输赢赏”。⑱竞：薛逢集作“竟”。⑲当路：指执政者。⑳岸：薛逢集作“所”。㉑会：定要。车：薛逢集作“舟”。

2 酬韩校书愈打球歌<sup>①</sup>

仆本修文持笔者<sup>②</sup>，今来帅领红旗下。不能无事习蛇矛<sup>③</sup>，闲就平场学使马。军中伎痒骁智材<sup>④</sup>，竞驰骏逸随我来<sup>⑤</sup>。护军对引相向去<sup>⑥</sup>，风呼月旋朋先开<sup>⑦</sup>。俯身仰击复傍击，难于古人左右射<sup>⑧</sup>。齐观百步透短门，谁羨养由遥破的<sup>⑨</sup>。儒生疑我新发狂<sup>⑩</sup>，武夫爱我生雄光。杖移鬢底拂尾后，星从月下流中场。人不约，



心自一<sup>①</sup>。马不鞭，蹄自疾。凡情莫辨捷中能，拙目翻惊巧时失。韩生讶我为斯艺，劝我徐驱作安计<sup>②</sup>。不知戎事竟何成<sup>③</sup>，且愧吾人一言惠。

①韩校书愈：见卷三二五韩愈小传。贞元十五年（799）秋，韩愈入徐泗濠节度使兼尚书右仆射张建封幕，带校书郎衔。建封酷爱打球，韩有《上张仆射第二书》（见《韩昌黎集》卷十七）与《汴泗交流赠张仆射》诗（见327·4）谏之，建封以此诗酬之。打球：谓打马球，又名击鞠，唐时盛行，军中尤盛。球以皮为之，实之以毛，骑马以杖击之。比赛时分两队进行。参见封演《封氏闻见记》卷六《打球》。②仆：诗人自称。修文持笔：执笔作文，兴修文教。③不能无事：不能不从事于。习蛇矛：习武。此指打球，本为军中习武之运动。蛇矛，长矛，俗称丈八蛇矛。④伎痒：即技痒。骁智材：有勇有谋的将士。⑤骏逸：快马。⑥护军：军官名。对引：在两边引道。⑦朋：指比赛的两支球队。⑧左右射：左右开弓。曹植《白马篇》：“控弦破左的，右发摧月支。”⑨“齐观”二句：用养由基百步穿杨事，见205·18⑫。⑩“儒生”句：韩愈《上张仆射第二书》谏打球云：“颠顿驰骋，呜呼其危哉！”⑪一：齐，同。⑫“韩生”二句：韩愈《汴泗交流赠张仆射》云：“此诚习战非为剧，岂若安坐行良图？”⑬戎事：军事，武事。

## 新补

### 3 朝天行<sup>①</sup>

赖有双旌在手中<sup>②</sup>，镆铔昨夜新磨了<sup>③</sup>。

①李肇《国史补》卷上：“张建封自徐州入觐，为《朝天行》，末句云云。德宗不悦。”诗当作于贞元十三年（797）冬，今仅存此二句。②双旌：见227·48⑨。③镆铔：即莫邪，又作模邪，宝剑名。《淮南子·说山训》：“所以贵模邪者，以其应物而断割也。”

## 于良史

于良史，代宗大历中任监察御史，德宗贞元中入徐泗濠节度使张建封幕为从事。今存诗七首。生平事迹略见《中兴间气集》卷上、《大唐传载》、《唐诗纪事》卷四三、《唐才子传》卷三。

### 4 春山夜月

春山多胜事<sup>①</sup>，赏玩夜忘归。掬水月在手<sup>②</sup>，弄花香满衣。兴来无远近，欲去惜芳菲。南望鸣钟处，楼台深翠微<sup>③</sup>。

①胜事：美好的事情。山：全诗校：“一作来。”②掬水：两手将水捧取。③翠微：淡青的山色。代指山。

### 5 宿蓝田山口奉寄沈员外<sup>①</sup>

山暝飞群鸟，川长泛四邻。烟归河畔草，月照渡头人。朋友怀东道<sup>②</sup>，乡关恋北辰<sup>③</sup>。去留无所适<sup>④</sup>，歧路独迷津<sup>⑤</sup>。

①蓝田山：在今陕西蓝田县东。②东道：东道主。③北辰：见216·22⑨。④适：往。⑤迷津：迷路。喻失意，找不到出路。

### 6 冬日野望寄李赞府<sup>①</sup>

地际朝阳满，天边宿雾收<sup>②</sup>。风兼残雪起，河带断冰流。北阙驰心极<sup>③</sup>，南图尚旅游<sup>④</sup>。登临思不已<sup>⑤</sup>，何处得销愁？

①全诗校：“一本无野望二字。”《中兴间气集》卷上题作《冬日野望》。赞府：县丞的别称。②宿雾：昨夜的雾。③北阙：指朝廷。④南图：见216·22⑧。⑤已：止。

### 7 闲居寄薛华<sup>①</sup>

隐几读黄老<sup>②</sup>，闲居耳目清。僻居人事少，多病道心生。雨洗山林湿，鸦鸣池馆晴。晚来因废卷<sup>③</sup>，行药至西城<sup>④</sup>。

①薛华：见206·1①。华，全诗校：“一作据。”薛据：见卷二四二小传。《中兴间气集》卷上题作《闲居》。②隐几：倚着几案。黄老：指道家著作。道家祖述黄帝、老子，故云。③废卷：放下书，中止阅读。④行药：亦称行散，古人服五石散等药后，须行走以散发药性。全诗校：“末句一作残日上高城。”

### 8 江上送友人

看尔动行棹<sup>①</sup>，未收离别筵。千帆忽见及，乱

却故人船。纷泊雁群起<sup>②</sup>，逶迤沙渚连<sup>③</sup>。长亭十里外<sup>④</sup>，应是少人烟。

①行棹：远行的船。棹，船桨，代指船。②纷泊：纷纷飞扬。③逶迤：曲折连绵貌。沙渚：水边沙滩。④长亭：古代十里置一长亭，为饯别与行人休息处。

## 9 田家秋日送友

苍茫日初宴<sup>①</sup>，遥野云初收。残雨北山里，夕阳东渡头。舟依渔濑合<sup>②</sup>，水入田家流。何意君迷驾，山林应有秋。

①宴：通“晏”，晚。②濑（liàn）：《文苑英华》卷二七四注：“里忝、含鉴二切。大水中绝，小水出也。”

## 10 自吟<sup>①</sup>

出身三十年，发白衣犹碧<sup>②</sup>。日暮倚朱门，从未染袍赤<sup>③</sup>。

①《大唐传载》：“于良史为张徐州建封从事，每自吟曰……公闻之，为奏章服焉。”又见《唐语林·企羨》、《唐诗纪事》卷四三。②衣犹碧：谓官职仍卑小。《旧唐书·舆服志》：“龙朔二年，司礼少常伯孙茂道奏称：‘旧令六品、七品着绿，八品、九品着青，深青乱紫，非卑品所服。望请改八品、九品着碧，朝参之处，听兼服黄。’从之。”③未染：原作“朱污”，误，据《大唐传载》改。《唐语林》、《唐诗纪事》作“未污”。

## 崔膺

崔膺，博陵（今河北安平）人。性狂诞，少长于外家，不齿，及长，作《道傍孤儿歌》以讽外家。贞元四年（788）至十六年间张建封镇徐州，以为门客。十六年游扬州，与李涉友善。今存诗二首。事见李涉《醉中赠崔膺》、《唐国史补》卷中、《唐诗纪事》卷四三。

## 11 感兴

富贵难义合，困穷易感恩。古来忠烈士，多出贫贱门。世上桃李树<sup>①</sup>，但结繁华子。白屋抱关人<sup>②</sup>，青云壮心死。本以势利交，势尽交情已<sup>③</sup>。如何失情后，始叹门易轨<sup>④</sup>？

①桃李树：全诗校：“一作树桃李。”②白屋：茅屋，贫民所居。抱关人：门卒，守门人。战国时侯嬴为大梁夷门监者，信陵君尊之为上客。嬴乃为信陵君设谋，窃符救赵，并以死相报。事见《史记·魏公子列传》。③已：止。④“如何”二句：用翟公事，见226·35③。

## 12 别佳人<sup>①</sup>

垄上流泉垄下分<sup>②</sup>，断肠呜咽不堪闻<sup>③</sup>。嫦娥一入月中去<sup>④</sup>，巫峡千秋空白云<sup>⑤</sup>。

①此篇一作崔涯诗，题为《别妻》。②垄：田野。又指坟墓。③断肠呜咽：见207·15·3①。④嫦娥：即姮娥，月中女神。《后汉书·天文志上》刘昭注引张衡《灵宪》：“羿请不死之药于西王母，姮娥窃之以奔月。”⑤“巫峡”句：用巫山神女事，见210·42⑦。

## 新补

### 13 句<sup>①</sup>

不随暮雨苍江去，且向朝云向雪歌<sup>②</sup>。《歌妓》。

①以下断句皆据日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上增补，原注：“见《千载佳句》。”原校：“膺，一作应。”②暮雨、朝云：皆用巫山神女事，见210·42⑦。白雪歌：见225·1⑧。

欲于北阙辞苍海<sup>①</sup>，却望东山愧白云<sup>②</sup>。《别山居》。

①于：疑当作“干”。北阙：皇宫，朝廷。②东山：见212·35④。白云：见214·48·14⑧。

## 冯宿

冯宿（767—837），字拱之，排行十七，婺州东阳（今浙江东阳）人。贞元八年（792）进士及第，徐泗濠节度使张建封辟为掌书记，后贬泉州司户。元和三年（808）召为太常博士，十二年任都官员外郎，迁比部郎中，十四年坐韩愈谏迎佛骨事，出为歙州刺史。十五年征为刑部郎中。长庆二年（822）拜中书舍人。大和中拜河南尹，历工部、刑部、兵部三侍



郎。大和九年(835)出为剑南东川节度使、检校礼部尚书。《新唐书·艺文志四》著录其集四十卷,已佚,今存诗二首。事见王起《冯公神道碑铭并序》、《元和姓纂》卷一、两《唐书·冯宿传》、《唐诗纪事》卷四三、《登科记考》卷十三。

#### 14 御沟新柳<sup>①</sup>

夹道天渠远<sup>②</sup>, 垂丝御柳新。千条宜向日, 万户共迎春。轻翠含烟发, 微音逐吹频<sup>③</sup>。静看思渡口, 回望忆江滨<sup>④</sup>。袅袅分游骑, 依依驻旅人<sup>⑤</sup>。阳和如可及<sup>⑥</sup>, 攀折在兹辰<sup>⑦</sup>。

①据《登科记考》卷十三,此为贞元八年(792)省试诗。御沟:流经宫苑的河渠。②天渠:即御沟。③吹:指风。④思渡口,忆江滨:古代渡口与江滨多植柳,故云。⑤“袅袅”二句:古乐府《白头吟》:“今日斗酒会,明旦沟水头。躑躅御沟上,沟水东西流。”后因用作分离送别之典。⑥阳和:春天的暖气。⑦攀折:见237·71·2③。

#### 15 酬白乐天刘梦得<sup>①</sup>

共称洛邑难其选<sup>②</sup>, 何幸天书用不才<sup>③</sup>。遥约和风新草木, 且令新雪静尘埃。临歧有愧倾三省<sup>④</sup>, 别酌无辞醉百杯。明岁杏园花下集<sup>⑤</sup>, 须知春色自东来。每春,尝接诸公杏园宴会。

①全诗校:“一作尹河南酬乐天梦得。”乐天:即白居易,有《送河南尹冯学士赴任》诗。梦得:即刘禹锡,有《同乐天送河南冯尹学士》诗。冯宿此诗即酬刘白之作。据《旧唐书·文宗纪》,三诗皆作于大和二年(828)十月冯宿赴任河南尹时。②洛邑:即洛阳,时为河南府治所。难其选:难得适当的人选。③天书:诏书。不才:自称。谦词。④倾三省:谓朝廷百官皆来送行。三省,指中书省、门下省、尚书省。⑤杏园:园名,故址在今西安市郊大雁塔。唐时为游赏胜地,新科进士皆赐宴于此。

### 新补

#### 16 句<sup>①</sup>

九衢车马传佳句<sup>②</sup>, 万户莺花接胜游。酬宣上人。

①据日本上毛河世宁《全唐诗逸》卷上增补,原注:“见《千载佳句》。”②九衢:四通八达的大道。

#### 陆长源

陆长源(?—799),字泳之(一说字泳),行十二,苏州吴(今江苏苏州市)人。广德元年(763)至大历八年(773)为昭义军节度使薛嵩幕僚,后历建、信二州刺史。贞元二年(786),佐韩滉为江淮转运副使,罢为都官郎中,改万年令,五年出刺汝州。十二年授宣武军行军司马、检校礼部尚书。十五年二月知留后事,军乱,遇害。工诗,与孟郊唱酬较多。《新唐书·艺文志》著录其《唐春秋》六十卷、《辨疑志》三卷,已佚。今存诗三首。事见两《唐书·陆长源传》、范成大《吴郡志》卷二一、《唐才子传》卷五。

#### 17 乐府答孟东野戏赠<sup>①</sup>

芙蓉初出水, 菡萏露中花。风吹著枯木, 无奈值空槎<sup>②</sup>。

①孟东野:即孟郊,见卷三六一小传。孟郊有《戏赠陆大夫十二丈(一作“乐府戏赠陆大夫十二丈”)》组诗三首。据华忱之《孟郊年谱》,郊于贞元十二年(796)登进士第,次年寓汴州依长源,诗当作于是时。②空槎:无人的空筏。参见206·4④。

#### 18 酬孟十二新居见寄<sup>①</sup>

大道本夷旷<sup>②</sup>, 高情亦冲虚<sup>③</sup>。因随白云意<sup>④</sup>, 偶逐青萝居。青萝纷蒙密, 四序无惨舒<sup>⑤</sup>。徐清濯子襟, 散彩还吾庐<sup>⑥</sup>。去岁登美第<sup>⑦</sup>, 策名在公车<sup>⑧</sup>。将必继管萧<sup>⑨</sup>, 岂惟躐应徐<sup>⑩</sup>。首夏尚清和<sup>⑪</sup>, 残芳遍丘墟。褰帟荫窗柳<sup>⑫</sup>, 汲井滋园蔬<sup>⑬</sup>。达者贵知心, 古人不愿馀。爱君蒋生径<sup>⑭</sup>, 且著茂陵书<sup>⑮</sup>。

①孟十二:即孟郊。郊有《新卜清罗幽居奉献陆大夫》诗,见365·24。本篇乃长源酬诗。诗云“去岁登美第,策名在公车”,又云“首夏”,当作于贞元十三年(797)四月。②夷旷:平易豁达。③冲虚:恬淡

虚静。④白云意：隐居之意。参见214·48·14⑧。⑤四序：四季。惨舒：犹盛衰。⑥还：环绕。⑦去岁：指贞元十二年（796）。孟郊是年登进士第。⑧公车：见213·37⑦。⑨管萧：指春秋齐桓公相管仲与汉高祖相萧何。⑩应徐：指“建安七子”中的应瑒与徐干。⑪首夏：初夏，农历四月。⑫褰帟：撩起窗帘。⑬滋：润，浇灌。⑭蒋生径：见213·8⑭。⑮茂陵书：见217·50④。

## 19 答东野夷门雪<sup>①</sup>

好丹与素道不同，失意得途事皆别<sup>②</sup>。东邻少年乐未央<sup>③</sup>，南客思归肠欲绝。千里长河冰复冰，云鸿冥冥楚山雪<sup>④</sup>。

①原注：“郊客于汴，将归，赋《夷门雪》赠别，长源答此。”按郊有《夷门雪赠主人》诗，见362·36。诗当作于贞元十四年（798）前后。夷门：战国时魏大梁城东门，故址在今河南开封城东北隅，后径以夷门指开封。参见《元和郡县图志》卷七。②得途：得志。③未央：未尽。④云鸿冥冥：见209·34⑤。

## 20 句<sup>①</sup>

①原录断句二则四句，注：“以下并《纪事》。”按：《唐诗纪事》卷四八《陆长源》中无此四句，卷三二《陆海》云：“孙长源，有才思。尝为讽刺云云。”即此四句。清编《全唐诗》又录于陆海名下，见113·20。

### 张众甫

张众甫（715—782），字子初，清河（今属河北）人。宝应二年（763）为度支盐铁转运租庸使刘晏从事，大历初转寿安县尉，罢秩数年，侨居润州。德宗建中初入淮宁军李希烈幕，拜监察御史。建中三年（782）因事赴广陵，涉江省家，三月卒于家中。与皇甫曾、戴叔伦友善。今存诗三首。事迹见权德舆《监察御史清河张府君墓志铭》、《唐诗纪事》卷二九、《唐才子传》卷三。

## 21 寄兴园池鹤上刘相公<sup>①</sup>

驯狎经时久，褰褫短翻存<sup>②</sup>。不随淮海变，空

愧稻粱恩<sup>③</sup>。独立秋天静，单栖夕露繁。欲飞还敛翼，讵敢望乘轩<sup>④</sup>。

①刘相公：指刘晏，参见卷一〇九小传。刘晏于宝应二年（763）正月拜相，次年正月罢相。诗当作于宝应二年。园：原作“国”，据《中兴间气集》卷上改。②褰褫（li shi）：毛羽初生貌。③稻粱恩：《韩诗外传》卷二载，田饶谓鲁哀公曰：“黄鹤一举千里，止君园池，啄君稻粱。”④讵：岂。乘轩：见213·3⑩。

## 22 送李司直使吴<sup>①</sup>得家花斜沙字，依次用

使臣方拥传<sup>②</sup>，王事远辞家。震泽逢残雨<sup>③</sup>，新丰遇落花<sup>④</sup>。水萍千叶散，风柳万条斜。何处看离恨<sup>⑤</sup>，春江无限沙<sup>⑥</sup>。

①司直：大理司直，从六品上，掌承制出使推覆，参议大理寺疑狱。见《唐六典》卷十八。②臣：全诗校：“一作君。”拥传：犹乘传，使用驿站的车马。谓出使。③震泽：泽藪名，又名具区，即今江苏太湖。④遇：原作“过”，全诗校：“一作遇。”据改。新丰：县名。治所在今陕西临潼东北。⑤看：全诗校：“一作有。”⑥无限沙：喻离恨之多。

## 23 送李观之宣州谒袁中丞赋得三州渡<sup>①</sup>

古渡大江滨，西南距要津<sup>②</sup>。自当舟楫路，应济往来人。翻浪惊飞鸟，回风起绿蘋<sup>③</sup>。君看波上客，岁晚独垂纶<sup>④</sup>。

①宣州：治所在今安徽宣城。袁中丞：当是宣州刺史。三州：《中兴间气集》作“三洲”。②距：据守。③回风：旋风。蘋：水草。④垂纶：垂钓。喻隐居。纶，钓丝。

### 王武陵

王武陵，字晦伯，太原（今山西太原市）人。贞元四年（788）八月，与窦群、朱宿游无锡慧山寺。十八年前后为左补阙，官终仓部员外郎，卒于宪宗元和二年（807）前。今存诗二首。事迹散见《宿慧山寺诗序》、窦群《重游惠山寺记》、《唐会要》卷五四、《唐郎官石柱题名考》卷十八。



24

宿慧山寺并序<sup>①</sup>

戊辰秋八月<sup>②</sup>，吴郡朱遐景自秦还吴<sup>③</sup>，南次无锡<sup>④</sup>，命余及故人窦丹列会于惠山之精舍<sup>⑤</sup>。是时山林始秋，高兴在目<sup>⑥</sup>，凉风白云，起于座隅。逍遥于长松之下，偃息于盘石之上<sup>⑦</sup>。仰视云岭，俯瞰寒泉，夕阳西归，皓月东出。群动皆息<sup>⑧</sup>，视身如空，立言妙论，以极穷奥。丹列有遁世之志，遐景有尘外之心<sup>⑨</sup>，余亦乐天知命<sup>⑩</sup>，怡然契合，视富贵如浮云<sup>⑪</sup>。一歌一咏，以纾情性<sup>⑫</sup>。夫良辰嘉会，古人所惜，序述不作，是阙文也。山林之下，景物秀茂，赋诗道意，以纪方外之游<sup>⑬</sup>。

秋日游古寺，秋山正苍苍。泛舟次岩壑，稽首金仙堂<sup>⑭</sup>。下有寒泉流，上有珍禽翔。石门吐明月，竹木涵清光。中夜河沉沉<sup>⑮</sup>，但闻松桂香。旷然出尘境<sup>⑯</sup>，忧虑澹已忘。

①慧山寺：即惠山寺，始建于南朝，故址在今江苏无锡惠山东麓。②戊辰：德宗贞元四年（788）。③朱遐景：即朱宿，见本卷小传。秦：指长安。④次：停留，止宿。⑤窦丹列：即窦群，见卷二六〇小传。精舍：此指惠山寺。⑥高兴：高雅的兴致。目：原作“木”，误，据《全唐文》卷八〇五改。⑦偃息：歇息。盘石：大石。⑧群动：各种动物。⑨遁世之志、尘外之心：皆隐居之意。⑩《易·系辞上》：“乐天知命，故不忧。”⑪“视富贵”句：见209·29⑨。⑫纾：通“抒”，抒发。⑬方外：俗世之外。⑭稽首：叩首。金仙：佛的别称。《金光明经》：“如来之身，金色微妙。”《大智度论》卷九：“是贤劫中有四佛：一名迦罗鸠餐陀，二名迦那伽牟尼（原注：秦言金仙人也），三名迦叶，四名释迦牟尼。”⑮河：银河。⑯旷然：超脱貌。尘境：指俗世。

25

## 秋暮登北楼

秋满空山悲客心，山楼晴望散幽襟<sup>①</sup>，一川红树迎霜老，数曲清溪绕寺深。寒气急催遥塞雁，夕风高送远城砧<sup>②</sup>。三年海上音书绝<sup>③</sup>，乡国萧条惟梦寻<sup>④</sup>。

①幽襟：幽怀。幽深寂寞的情怀。②砧：指捣衣声。③海上：海边。④乡国：故乡。

朱宿

朱宿，字遐景，苏州嘉兴（今浙江嘉兴）人。中书舍人朱巨川之子。约建中时登进士第。贞元四年（788）秋八月，自秦归吴，游无锡惠山寺，与王武陵、窦群唱和。官终右拾遗。今存诗一首。事迹略见李纾《故中书舍人吴郡朱府君（巨川）神道碑》、王武陵《宿慧山寺诗序》、《元和姓纂》卷二。

26

宿慧山寺<sup>①</sup>

古寺隐秋山，登攀度林樾<sup>②</sup>。悠然青莲界<sup>③</sup>，此地尘境绝<sup>④</sup>。机闲任昼昏<sup>⑤</sup>，虑澹知生灭<sup>⑥</sup>。微吹递遥泉<sup>⑦</sup>，疏松对残月。庭虚露华缀，池净荷香发。心悟形未留，迟迟履归辙。

①此诗作于贞元四年（788）八月。慧山寺：参见本卷24①。②樾（yuè）：树阴。③青莲界：佛寺。参见238·80③。④尘境：俗世。⑤机闲：泯除机巧功利之心。⑥虑澹：情怀恬淡。⑦微吹：微风。

## 其二

岁月人间促<sup>①</sup>，烟霞此地多。殷勤竹林寺<sup>②</sup>，更得几回过<sup>③</sup>？

①本篇一作朱放诗，见304·12，题为《题竹林寺》。诗云“殷勤竹林寺”，则与慧山寺无涉；《文苑英华》卷二三六作朱放诗，当可信。②殷勤：情意深厚。③更：朱放集作“能”，校：“一作更。”

(李浩)

## 增订注释全唐诗卷二六五

卢纶 —

卢纶（约748—约798），字允言，河中蒲（今山西永济）人。早孤，少依外家韦氏。避安史之乱，客居江西鄱阳。大历初，数举进士不第。约大历六年或稍前，宰相元载、王缙推荐，任阆乡尉，迁密县令。后为集贤学士、秘书省校书郎、监察御史等。大历十二年（777），坐元载、王缙党下狱。建中元年（780），任昭应县令。兴元元年（784），入河

中节度使浑瑊幕，任元帅府判官、检校金部郎中。贞元十三年（797）秋，因其舅太府卿韦渠牟推荐，超拜户部郎中。未几卒。卢纶诗以五七言近体为主，在“大历十才子”中较有特色。《新唐书·艺文志》著录《卢纶诗集》十卷，今存《卢户部诗集》（又名《卢纶集》）十卷。《全唐诗》录其诗五卷。事见《旧唐书·卢简辞传》、《新唐书·文艺传》，以及《唐才子传校笺》卷四。

### 1 送惟良上人归江南<sup>①</sup>

落日映危樯，归僧向岳阳<sup>②</sup>。注瓶寒浪静<sup>③</sup>，读律夜船香<sup>④</sup>。苦雾沉山影<sup>⑤</sup>，阴霾发海光<sup>⑥</sup>。群生一何负，多病礼医王<sup>⑦</sup>。

①惟良上人：全诗校：“一作郢上人。”刘禹锡《送惟良上人并引》：“今丹徒人惟良，生而能知，非自外求。……惟良得一行之道，故亦慕其为外臣。”上人，对僧人的尊称。②岳阳：即岳州，治巴陵，即今湖南岳阳市。③瓶：净瓶。《释氏要览》：“净瓶，梵语军持，此云瓶。贮水，随身用以净手。”④律：佛教的戒律。此指佛经。⑤苦雾：浓雾。沉：《文苑英华》作“凝”。⑥阴霾：天气昏暗。霾，全诗校：“一作霞”，《文苑英华》作“霞”。海光：海面上浮游生物发出的光。⑦医王：指佛。《佛遗教经》：“我如良医，知病说药。”多：全诗校：“一作临。”礼：全诗校：“一作别。”

### 2 送韩都护还边<sup>①</sup>

好勇知名早，争雄上将间。战多春入塞，猎惯夜登山<sup>②</sup>。阵合龙蛇动<sup>③</sup>，军移草木闲。今来部曲尽<sup>④</sup>，白首过萧关<sup>⑤</sup>。

①都护：活字本作“都尉”。都护，《旧唐书·职官志》三：“都护之职，掌抚慰诸蕃，辑宁外寇，覘候奸谲，征讨携贰。”杜佑《通典》卷三二：“大唐永徽中，始于边方置安东、安西、安南、安北四大都护府，后又加单于、北庭都护府。府置都护一人，副都护二人。”②登：全诗校：“一作烧。”③龙蛇动：比喻阵形，势如龙蛇。古有青龙阵、常山蛇阵等，见《淮南子·兵略训》、《孙子·九地》。④部曲：古代军队编制单位，此指部属。⑤萧关：古关塞名。故址在今宁夏固原东

南，是关中通向塞北的要冲。

### 3 送吉中孚校书归楚州旧山<sup>①</sup> 中孚自仙官入仕<sup>②</sup>

青袍芸阁郎<sup>③</sup>，谈笑挹侯王<sup>④</sup>。旧策藏云穴<sup>⑤</sup>，新诗满帝乡<sup>⑥</sup>。名高闲不得，到处人争识。谁知冰雪颜<sup>⑦</sup>，已杂风尘色<sup>⑧</sup>。此去复如何？东皋歧路多<sup>⑨</sup>。藉芳临紫陌<sup>⑩</sup>，回首忆沧波<sup>⑪</sup>。年来倦萧索，但说淮南乐<sup>⑫</sup>。并棹湖上游<sup>⑬</sup>，连樯月中泊<sup>⑭</sup>。沿溜入闾门<sup>⑮</sup>，千灯夜市喧。喜逢邻舍伴，遥语问乡园。下淮风自急，树杪分郊邑。送客随岸行，离人出帆立<sup>⑯</sup>。渔村绕水田，澹澹隔晴烟<sup>⑰</sup>。欲就林中醉，先期石上眠<sup>⑱</sup>。林昏天未曙，但向云边去。暗入无路山，心知有花处。登高日转明，下望见春城。洞里草空长，冢边人自耕<sup>⑲</sup>。寥寥行异境，过尽千峰影。露色凝古坛<sup>⑳</sup>，泉声落寒井<sup>㉑</sup>。仙成不可期，多别自堪悲。为问桃源客<sup>㉒</sup>，何人见乱时。

①吉中孚：见卷二八四小传。楚州：治所在山阳（今江苏淮安县）。旧山：故乡。全诗校：“一本此篇分作绝句十一首。”②仙官：即道士。③青袍：青色官服。《新唐书·车服志》：“深青为八品之服，浅青为九品之服。”芸阁郎：秘书省郎官。吉中孚时为秘书省校书郎，正九品上。芸阁，秘书省的别称。④挹侯王：挹，通“揖”，地位平等者相见礼。不拜而揖，即平视侯王。⑤策（lù）：道教的秘文符录。云穴：高山深洞。⑥帝乡：《庄子·天地》：“乘彼白云，游于帝乡。”后指京城。⑦冰雪颜：《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉。肌肤若冰雪，淖约若处子，不食五谷，吸风饮露。”⑧风尘色：此指奔走官途之俗态。⑨东皋：泛指原野。⑩芳：全诗校：“一作茅。”《文苑英华》、《唐诗品汇》均作“茅”。紫陌：京城道路。⑪沧波：此指隐居之地。忆：全诗校：“一作望。”⑫淮南：吉中孚故乡楚州，属淮南道。⑬湖：楚州治所山阳县东南有射阳湖。上：全诗校：“一作中。”⑭中：全诗校：“一作下。”⑮闾门：王象之《舆地纪胜》卷三九载，楚州有北闾门，为名胜之地。闾，全诗校：“一作间，一作阁。”⑯帆：全诗校：“一作船。”⑰澹澹：全诗校：“一作澹浦。”⑱石上眠：曹操《秋胡行》：“遨游八极，秋石漱流饮泉。”⑲“冢



边”句：《艺文类聚》卷四〇：“《古墟墓诗》：“古墓犁为田，松柏摧为薪。”此用其意。①古坛：祭天地神仙的祭坛。②寒井：《周易·井卦》：“九五：井冽，寒泉食。象曰：寒泉之食，中正也。”③桃源：桃花源。见陶渊明《桃花源记》。

#### 4 送姨弟裴均尉诸暨<sup>①</sup> 此子先君元相旧判官<sup>②</sup>

相悲得成长，同是外家恩<sup>③</sup>。旧业废三亩<sup>④</sup>，弱年成一门<sup>⑤</sup>。城开山日早，吏散渚禽喧。东阁谬容止<sup>⑥</sup>，予心君冀言<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历十二年（777）元载得罪之前。裴均：字君齐，以明经为诸暨（今浙江属县）尉。累迁膳部郎中，擢荆南节度行军司马，拜荆南节度使。元和三年，同平章事，充山南东道节度使。见《新唐书·裴行俭传》附裴均传。②先君：已故的父亲。指裴倩。见《新唐书·裴行俭传》。元相：即元载，宝应元年（762）五月至大历十二年（777）三月为相。见《旧唐书·代宗纪》。③外家：外祖父家。④三亩：《列子·杨朱》：“梁王曰：‘先生有一妻一妾而不能治，三亩之园而不能芸，而言治天下如运诸掌，何也？’”⑤弱年：弱冠之年。《礼记·曲礼》上：“二十曰弱，冠。”成一门：成就事业，光大门户。成：全诗校：“一作承。”⑥东阁：见213·7⑩。容止：收留。谓受知于宰相。⑦予心君冀言：明抄本、活字本均作“君心余冀言”。

#### 5 送邓州崔长史<sup>①</sup>

出山车骑次诸侯<sup>②</sup>，坐领图书见督邮<sup>③</sup>。绕郭桑麻通浙口<sup>④</sup>，满川风景接襄州<sup>⑤</sup>。高城鸟过方催夜，废垒蝉鸣不待秋<sup>⑥</sup>。闻说元规偏爱月<sup>⑦</sup>，知君长得伴登楼。

①邓州：治所在穰县（今河南省邓县东南）。长史：州郡官。在刺史、别驾下，从五品。《旧唐书·职官志》三：“长史……掌二府州之事，以纲纪众务，通判列曹。”②出山：入仕。次诸侯：州刺史牧民一方，犹如古之诸侯。唐时长史位于刺史下，故称“次诸侯”。③图书：指地图、文书、簿籍等。见督邮：接见督邮。督邮，汉制，郡分二至五部，部署督邮一人。此代指诸郡县吏。④浙口：即析口。李吉甫《元和郡县志》卷二三：“析水北自卢氏县界流入（邓州内乡县），与丹水合，古今谓之析口。”⑤接襄州：

邓、襄二州相邻。襄州治所在襄阳（今湖北襄樊市）。⑥废垒：邓州古为兵家必争之地，唐时亦然，故多废垒。⑦元规：东晋名将庾亮，字元规。参见211·1·8⑱。

#### 6 送盐铁裴判官入蜀<sup>①</sup>

传诏收方贡<sup>②</sup>，登车著赐衣<sup>③</sup>。榷商蛮客富<sup>④</sup>，税地芋田肥<sup>⑤</sup>，云白风雷歇<sup>⑥</sup>，林清洞穴稀。炎凉君莫问，见即在忘归。

①盐铁：即盐铁使。唐中叶以后特置。②方贡：可充贡品的方物土产。③登车：指上任。④榷（què）商：收商税。蛮客：指蜀商。《史记·西南夷列传》：“巴蜀民或窃出商贾。……以此巴蜀殷富。”⑤芋田肥：谓地肥物饶。⑥风雷歇：暗寓蜀地骚乱已平。

#### 7 送魏广下第归扬州<sup>①</sup>

楚乡云水内<sup>②</sup>，春日众山开。淮浪参差起<sup>③</sup>，江帆次第来。独归初失桂<sup>④</sup>，共醉忽停杯。汉诏年年有<sup>⑤</sup>，何愁掩上才。

①扬州：治所在今扬州市。②楚乡：《史记·货殖列传》：“彭城以东，东海、吴、广陵，此东楚也。”③淮浪：由京赴扬须经淮水，故云。④失桂：犹言落第。参见222·45⑥。⑤汉诏：犹言唐诏。此指开科之诏。

#### 8 送潘述应宏词下第归江南<sup>①</sup>

愁与醉相和，昏昏竟若何。感年怀阙久<sup>②</sup>，失意梦乡多。雨里行青草，山前望白波。江楼覆棋好，谁引仲宣过<sup>③</sup>。

①潘述：后官长城县（今浙江长兴县）丞，与诗僧皎然等相往还。宏词：即博学宏词科，制科名目之一。杜佑《通典》卷一五：“选人有格，限未至而能，试文三篇。谓之‘宏词’……词美者得不拘限而授职。”②感年：感念年华。怀阙：以朝廷为念。阙，宫阙，指朝廷。③“江楼”二句：《三国志·魏书·王粲传》：“观人围棋，局坏，粲为覆之。棋者不信，以帕盖局，使更以他局为之。用相比较，不误一道。其强记默识如此。”仲宣，王粲字。

9 送从舅成都县丞广归蜀<sup>①</sup>

褒谷通岷岭<sup>②</sup>，青冥此路深<sup>③</sup>。晚程椒瘴热<sup>④</sup>，  
野饭荔枝阴。古郡三刀夜<sup>⑤</sup>，春桥万里心<sup>⑥</sup>。  
唯应对杨柳<sup>⑦</sup>，暂醉卓家琴<sup>⑧</sup>。

①从舅：母亲的堂兄弟。成都县：治所在今成都市。县丞：县令之副职。广：韦广，卢纶从舅。见《旧唐书·卢简辞传》。②褒谷：汉中谷名。由秦入蜀的要道。在今陕西勉县褒城镇北。岷岭：即岷山。③青冥：青天。④椒瘴：花椒开花当春夏之际（落花时，正当夏季），为瘴气最甚时，故称。⑤三刀：指益州，见260·107②。⑥万里：桥名。在今成都市南。三国蜀置。见《元和郡县志》卷三二。⑦杨柳：古时，蜀柳曾充贡品，为人所珍爱。⑧卓家琴：用司马相如与卓文君事。

10 送宋校书赴宣州幕<sup>①</sup>

南想宣城郡，清江野戍闲<sup>②</sup>。滕舫高映浦<sup>③</sup>，  
睥睨曲随山<sup>④</sup>。名寄图书内<sup>⑤</sup>，威生将吏间。  
春行板桥暮<sup>⑥</sup>。应伴庾公还<sup>⑦</sup>。

①校书：秘书省校书郎。宣州：治所在今安徽省宣城。②野戍闲：谓平静无战事。野戍，军队野外驻防处。③滕舫（méng chōng）：大型战船。④睥睨：城上之锯齿状短墙。⑤图书：借指秘书省。⑥板桥：宣州名胜之地。《文选》谢朓《之宣城出新林浦向板桥》李善注引《水经注》曰：“江水经三山，又幽浦出焉。水上南北结浮桥渡水，故曰板桥。”⑦庾公：指晋朝名臣庾亮，任征西将军，驻镇武昌。此喻宣歙池观察使（宣州刺史兼领）。

11 送李纵别驾加员外郎却赴常州幕<sup>①</sup>

霄汉正联飞<sup>②</sup>，江湖又独归<sup>③</sup>。暂欢同赐被<sup>④</sup>，  
不待易朝衣。山雨迎军晚，芦风候火微。还当  
宴铃阁<sup>⑤</sup>，谢守亦光辉<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大历十二年初，时李纵入京朝贺，加员外郎返回常州。李纵：礼部侍郎、江东采访使李希言之子，李纾（见卷二四一小传）兄，官至金州刺史。与诗僧皎然往还。见《新唐书·宰相世系表》二上。别驾：州刺史的副贰。常州：治所在今江苏省常州市。②联飞：谓与弟纾在京名重一时。③江湖：李纵离京

回常州任职。常州为水乡，故云江湖。④赐被：《初学记》卷一一引蔡质《汉官典职》曰：“尚书郎给青缣白绶被，或以锦被。”⑤铃阁：晋时指将帅办公之处，唐时亦指州郡长官公廨。⑥谢守：南齐谢朓，著名诗人，曾任宣城太守。此拟李纵上司常州刺史独孤及。

12 送元赞府重任龙门县<sup>①</sup>

二职亚陶公<sup>②</sup>，归程与梦同。柳垂平泽雨，鱼  
跃大河风<sup>③</sup>。混迹威长在<sup>④</sup>，孤清志自雄。应  
嗤向隅者<sup>⑤</sup>，空寄路尘中。

①此诗作于纶入仕前。赞府：唐人对县丞的惯称。龙门：今山西省河津县。②二职：即贰职，此指县丞。亚陶公：仅次于陶潜。潜曾为彭泽令，县丞为令副贰，故云。③“鱼跃”句：用鱼跃龙门事，见213·54⑨。④混迹：混杂于众人之中。元赞府以高才屈居卑位，故云混迹。⑤向隅者：汉刘向《说苑·贵德》：“今有满堂饮酒者，有一人独索然向隅而泣，则一堂之人皆不乐矣。”喻指不得意者。诗人自谓。隅，角落。

13 送黎燧尉阳翟<sup>①</sup>

玉貌承严训<sup>②</sup>，金声称上才<sup>③</sup>。列筵青草偃<sup>④</sup>，  
骤马绿杨开。潘县花添发<sup>⑤</sup>，梅家鹤暂来<sup>⑥</sup>。  
谁知望恩者，空逐路人回。

①此诗作于入仕前。黎燧：京兆尹黎干之子。见岑仲勉《元和姓纂四校记》卷三。阳翟：今河南省禹县。②严训：称黎家教有方。③金声：代指文章。《孟子·万章》下：“孔子之谓集大成。集大成也者，金声而玉振之也。”④列筵青草：谓藉草而宴，陈饮食于草地上。⑤“潘县”句：用潘岳事，见215·87④。⑥“梅家”句：用梅福事，见205·41②。

14 送丹阳赵少府<sup>即给事中涓亲弟</sup><sup>①</sup>

恭闻林下别<sup>②</sup>，未至亦霏裳。荻岸雨声尽，江  
天虹影长。佩韦宗懒慢<sup>③</sup>，偷橘爱芳香<sup>④</sup>。遥  
想从公后<sup>⑤</sup>，称荣在上堂。

①丹阳：润州属县（今江苏丹阳县）。赵少府：李端有《送赵给事侄尉丹阳》诗，殆即其人。玩诗意，少府应是赵涓后辈。诗题注云亲弟，或为后人误注。②



林下：隐居之所。③佩韦：《韩非子·观行》：“西门豹性急，故佩韦以自缓。”韦，皮革。韦性柔韧，因以喻缓。宗：崇尚。④偷橘：用陆绩事，见226·71⑥。⑤从公后：《诗·鲁颂·泮水》：“无小无大，从公于迈。”

### 15 送菊潭王明府<sup>①</sup>

组绶掩衰颜<sup>②</sup>，辉光里第间<sup>③</sup>。晚凉经灞水<sup>④</sup>，清昼入商山<sup>⑤</sup>。行境逢花发<sup>⑥</sup>，弹琴见鹤还<sup>⑦</sup>。唯应理农后，乡老贺君闲。

①菊潭：唐县名，唐开元二十四年（736）析新城置，属山南东道邓州，在今河南省内乡县西北。其地多异菊，故以名县。明府：县令的别称。②组绶：系官印之丝带。借指做官。③里第：邻里及门庭。④晚凉：全诗校：“一作凉宵。”灞水：关中八水之一。源出于陕西省蓝田县。⑤商山：在今陕西商县东南，为长安至菊潭必经之地。⑥“行境”句：暗用河阳一县花事，又切菊潭县之名。参见215·87④。⑦“弹琴”句：合用宓子贱弹琴治单父与师旷弹琴而玄鹤起舞事。

### 16 送陈明府赴萍县<sup>①</sup>

素舸载陶公<sup>②</sup>，南随万里风。梅花成雪岭<sup>③</sup>，橘树当家僮<sup>④</sup>。祠掩荒山下，田开野获中。岁终书善绩<sup>⑤</sup>，应与古碑同<sup>⑥</sup>。

①萍县：疑为萍乡县（今江西萍乡市）之误。②素舸：装饰无华的小船。陶公：陶潜。此喻陈明府。③梅花雪岭：《史记·东越列传》：“（上）令诸校屯豫章梅岭（岭）待命。”《史记索隐》曰：“豫章三十里有梅岭，在洪崖山足，当古驿道。”豫章即今江西南昌，与萍乡县近。④“橘树”句：见210·39⑦。⑤善绩：良好的政绩。⑥古碑：指前代士民为官吏立的德政碑。

### 17 送申屠正字往湖南迎亲兼谒赵和州因呈上侍郎使君并戏简前历阳李明府<sup>①</sup>

晓月朦朦映水关<sup>②</sup>，水边因到历阳山。千艘财货朱桥下<sup>③</sup>，一曲闾阎青荻间<sup>④</sup>。坦腹定逢潘令醉<sup>⑤</sup>，上楼应伴庾公闲<sup>⑥</sup>。欢余若问南行计，

知念天涯负米还<sup>⑦</sup>。

①正字：官名。秘书省置正字二人，正九品下。迎亲：结婚时，男方往迎新娘。赵和州：即“侍郎使君”。指和州刺史赵纵。大历十二年（777），户部侍郎赵纵坐元载党贬和州刺史。（见郁贤皓《唐刺史考》）和州，治所在历阳（今安徽和县）。②朦朦：朦朧。朦，全诗校：“一作胧。”水关：水道上所设闸关。③财：全诗校：“一作物。”④闾阎：里巷。⑤坦腹：用王羲之事，见221·6②。此指申屠正字。潘令：晋诗人潘岳曾为河阳令和怀县令，后世常以潘令代称县令。此指李明府。⑥“上楼”句：用庾亮事，见211·1·8⑧。此以庾亮喻指赵纵。⑦负米：用子路事，见211·1·6⑦。

### 18 送李尚书郎君昆季侍从归覲滑州<sup>①</sup>

凤雏联翼美王孙<sup>②</sup>，采服戎装拟塞垣<sup>③</sup>。金鼎对筵调野膳<sup>④</sup>，玉鞭齐骑引行轩<sup>⑤</sup>。冰河一曲旌旗满，墨诏千封雨露繁<sup>⑥</sup>。更说务农将罢战，敢持歌颂庆晨昏<sup>⑦</sup>。

①李尚书：指李勉。见225·10①。郎君：僚属对长官子弟的称谓。此指李勉子。昆季：弟兄。侍从：侍奉长辈同行。归覲：归家探望双亲。滑州：治所在今河南省滑县。②凤雏联翼：《北史·崔暹传》：“天保初，（崔）校为侍中，（其弟）仲文为银青光禄大夫，同日受拜。时云‘两凤联飞’。”凤雏：指年少有奇才者。参见208·20②。王孙：李勉系郑王元懿曾孙，故称。③拟：向。塞垣：边塞。滑州在中唐以后，与叛军毗邻，故称。④金鼎：犹言钟鸣鼎食之家。野膳：在野外吃的饭食。⑤齐骑：并驾。行轩：路上行走的车。轩，前顶较高且有帷幕之车，古时供大夫以上的官员乘坐。⑥墨诏：帝王亲书之诏书。雨露：喻君恩。⑦晨昏：《礼记·曲礼》上：“凡为人子之礼，冬温而夏清；昏定而晨省。”

### 19 送张调参军侍从归覲荆南因寄长林司空十四曙<sup>①</sup>得潜字

玉勒侍行檐<sup>②</sup>，郗超未有髯<sup>③</sup>。守儒轻猎骑<sup>④</sup>，承海访沉潜<sup>⑤</sup>。云势将峰杂，江声与屿兼。还当见王粲<sup>⑥</sup>，应念二毛添<sup>⑦</sup>。

①张调：即河东张延赏之子弘靖。弘靖初名调，字元

理，少以门荫授河南府参军，后相德宗。见《新唐书·宰相世系表》二下。参军：州府属官名。唐州府役有录事参军事、六曹参军事、参军事等职。荆南：唐方镇名。治所在今湖北省江陵。时张延赏为江陵尹、荆南节度观察使。长林：县名。在今湖北省荆门县北。司空十四曙：司空曙，排行十四，因事贬为长林丞。是作者之外兄。见卷二八一小传。②行檐：车行时所挂的帷帐。③郗超：见213·46⑦。此喻指张参军。④轻猎骑：谓重文轻武，张调后因轻视武人而激起兵变丧命。事见《旧唐书·张延赏传》。猎骑：全诗校：“一作骑猎。”⑤沉潜：指沉隐的贤士。⑥王粲：汉魏间名士。曾因避乱往荆州依刘表。此借指司空曙。⑦二毛：指花白头发。

## 20 送马尚书郎君侍从归覲太原<sup>①</sup>

玉人垂玉鞭<sup>②</sup>，百骑带囊鞬<sup>③</sup>。从赏野邮静<sup>④</sup>，献新秋果鲜<sup>⑤</sup>。塞屯丰雨雪，虏帐失山川<sup>⑥</sup>。遥想称觞后<sup>⑦</sup>，唯当共被眠<sup>⑧</sup>。

①马尚书：马燧。大历十四年（779）闰五月燧为工部尚书、太原尹、北都留守。见权德舆《司徒兼侍中上柱国北平郡王赠太傅马公行状》。②玉人：晋裴楷风神高迈，容仪俊爽，博涉群书，特精义理，时人谓之“玉人”。事见《晋书·裴秀传》。此借指马燧子。③囊鞬（gāo jiān）：盛弓箭的袋子。囊受箭，鞬受弓。④从赏：侍从其父观赏野景。野邮：郊驿。⑤献新：以新果孝敬双亲。⑥虏帐：此谓降胡的帐幕。失山川：帐幕遮掩了山川。⑦称觞：举杯祝酒。指归覲日。⑧共被眠：谓兄弟情深。用姜肱事。见214·89⑧。

## 21 送张成季往江上赋得垂杨

垂杨真可怜<sup>①</sup>，地胜觉春偏<sup>②</sup>。一穗雨声里，千条池色前。露繁光的皪<sup>③</sup>，日丽影团圆。若到隋堤望<sup>④</sup>，应逢花满船。

①可怜：可爱，《南史·张裕传》：齐武帝曾曰：“此杨柳风流可爱，似张绪当年时。”②地胜：其地优越美好。春偏：谓春意浓于他地。③的皪（lì）：指露珠光亮貌。④隋堤：《大业杂记》：隋时开运河，“（河）两岸为大道，种榆柳，自东都至江都二千馀里，树荫相交。”

## 22 送陕府王司法<sup>①</sup>

东门雪覆尘，出送陕城人。粉郭朝喧市，朱桥夜掩津。上寮应重学<sup>②</sup>，小吏已甘贫。谢朓曾为掾<sup>③</sup>，希君一比邻。

①陕府：陕州大都督府，治所在今河南陕县。司法：指大都督府法曹参军事，正七品下。见《新唐书·百官志》四下。②上寮（liáo）：上级官员。寮，同“僚”。重学：崇尚学术。③“谢朓”句：谢朓曾任豫章王太尉行参军、随王镇西功曹、新安王中军记室等职，皆为掾吏。

## 23 送太常李主簿归覲省<sup>①</sup>

粲粲美仍都<sup>②</sup>，清闲一贵儒<sup>③</sup>。定交分玉剑<sup>④</sup>，发咏写冰壶<sup>⑤</sup>。风景随台位<sup>⑥</sup>，河山入障图<sup>⑦</sup>。上堂多庆乐<sup>⑧</sup>，肯念谷中愚<sup>⑨</sup>。

①太常主簿：即太常寺主簿，从七品上。见《旧唐书·职官志》三。②粲粲：鲜艳貌。美仍都：美丽而闲雅貌。《诗·郑风·有女同车》：“彼美孟姜，洵美且都。”③清闲：太常为闲职，故云。④定交：结交。⑤写（xiè）：倾泄。冰壶：鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”⑥风景：风度。台位：台省之位。⑦入障图：画入图画中。障，题字作画的屏风。全诗校：“一作阵。”⑧上堂：谓归覲。⑨谷中愚：见213·51⑫。作者以愚公自比。

## 24 送从叔程归西川幕<sup>①</sup>

千山冰雪晴<sup>②</sup>，山静锦花明<sup>③</sup>。群鹤栖莲府<sup>④</sup>，诸戎拜柳营<sup>⑤</sup>。浪依巴字息<sup>⑥</sup>，风入蜀关清<sup>⑦</sup>。岂念在贫巷，竹林鸣鸟声<sup>⑧</sup>。

①从叔程：卢纶堂叔。西川：剑南西川节度使，治所在今四川成都市。②冰雪：今四川岷山，唐代通称雪岭。③锦花明：成都古称锦官城，其水濯锦，鲜于他水，称锦江。④群鹤：喻西川幕僚均为杰出人才。莲府：幕府。见232·24④。⑤诸戎：泛指西部少数民族。柳营：即细柳营。见220·20⑦。⑥巴字：见216·39⑦。⑦蜀关：《水经注》卷三三：“江水东迳阳关巴字梁。江之两岸，犹有梁处，巴子三关，斯为一也。”⑧贫巷：《论语·雍也》：“子曰：‘贤哉回也！一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。’”鸣



鸟声：南齐王僧祐《赠王俭》诗：“汝家在市门，我家在南郭；汝家饶宾侣，我家多鸟雀。”

## 25 送万巨<sup>①</sup>

把酒留君听琴，难堪岁暮离心。霜叶无风自落，秋云不雨空阴。人愁荒村路细，马怯寒溪水深。望断青山独立<sup>②</sup>，更知何处相寻。

①万巨：《宁国府志》卷三一《人物志·隐逸》：万巨，世居震山。天宝末以材荐，不就。李白游泾，有赠扶风豪士歌，即巨也（又见嘉庆《泾县志》卷二〇）。本诗一作无名氏《六言诗》。见780·9。②断：全诗校：“一作尽。”

## 26 途中遇雨马上口号留别张刘二端公<sup>①</sup>

阴雷慢转野云长，骏马双嘶爱雨凉<sup>②</sup>。应念龙钟在泥滓<sup>③</sup>，欲摧肝胆事王章<sup>④</sup>。

①口号：口占立成。端公：侍御史别称。此诗题《万首唐人绝句》作“途中遇雨留别二端公。”②骏：全诗校：“一作骢。”应作骢马是。骢马，代指御史。参见206·7②。③念：爱怜。龙钟：失意貌。滓：全诗校：“一作客。”④王章：西汉王章，为谏大夫，司隶校尉，敢直言，纠上检下，严刑必断。贵戚惮之。见《汉书》卷七六《王章传》。王章：全诗校：“一作君王。”

## 27 送夔州班使君<sup>①</sup> 一作皇甫冉诗，见239·116

## 28 送从舅成都丞广归蜀<sup>①</sup>

巴字天边水<sup>②</sup>，秦人去是归<sup>③</sup>。栈长山雨响<sup>④</sup>，溪乱火田稀<sup>⑤</sup>。俗富行应乐<sup>⑥</sup>，官雄禄岂微。魏舒终有泪，还识宁家衣<sup>⑦</sup>。

①一作李端诗。见274·142。《唐百家诗选》作卢纶诗。广：全诗校：“一本有南字。”②巴字：见216·39⑦。③秦人：长安人。此指舅氏。④栈：栈道。《史记·货殖列传》：“（巴、蜀）栈道千里，无所不通。”⑤火田：刀耕火种之田。⑥俗富：谓蜀地肥饶，人吏富实。⑦“魏舒”二句：见213·51⑧。

## 29 无题<sup>①</sup>

耻将名利托交亲<sup>②</sup>，只向尊前乐此身。才大不应成滞客<sup>③</sup>，时危且喜是闲人。高歌犹爱思归引<sup>④</sup>，醉语惟夸漉酒巾<sup>⑤</sup>。□□□□□□□，岂能偏遣老风尘。

①全诗校：“第七句缺。”②交亲：亲戚朋友。③滞客：沉滞下位，不得迁升的人。④思归引：《文选》石崇《思归引序》：“（余）五十以事去官。晚节更乐放逸，笃好林藪，遂肥遁于河阳别业……寻览乐篇，有《思归引》，倘古人之心，有同于今，故制此曲。此曲有弦无歌，今为作歌辞，以述余怀。”李善注引《琴操》：“《思归》者，卫女所作也。欲归不得，心悲忧伤，援琴而歌，作《思归引》。”⑤漉酒巾：用陶渊明事，见214·89⑤。

## 30 题念济寺

灵空闻偈夜清净<sup>①</sup>，雨里花枝朝暮开。故友九泉留语别，逐臣千里寄书来<sup>②</sup>。

①灵空：指天空。偈：梵语“偈陀”的简称，佛经中的唱词。②此诗三、四句重见于266·27。见该诗注。友：全诗校：“一作里。”

## 31 河口逢江州朱道士因听琴<sup>①</sup>

庐山道士夜携琴，映月相逢辨语音。引坐霜中弹一弄<sup>②</sup>，满船商客有归心。

①河口：镇名，在今江西省铅山县境内。江州：治所在今江西省九江市。②霜：明抄本作“山”。一弄：一曲。弄，曲调。

## 32 送夏侯校书归华阴别墅<sup>①</sup>

山前白鹤村，竹雪覆柴门。候客定为黍<sup>②</sup>，务农因燎原<sup>③</sup>。乳冰悬暗井，莲石照晴轩<sup>④</sup>。贲酒邻里睦<sup>⑤</sup>，曝衣场圃喧<sup>⑥</sup>。依然望君去，余性亦何昏<sup>⑦</sup>。

①夏侯校书：夏侯审。见卷二八四小传。建中元年（780），审释褐校书郎。此诗当作于建中元年或稍后。②为黍：做饭。黍，黄米。③燎原：焚烧原野上的杂

草，取草木灰以肥地。④莲石：指华山之莲花峰。⑤贯（shì）酒：赊酒。⑥曝衣：《世说新语·任诞》刘孝标注引《竹林七贤记》：“七月七日，法当晒衣。”衣，全诗校：“一作禾。”⑦亦：全诗校：“一作一。”明抄本、活字本均作“一”。

### 33 送绛州郭参军<sup>①</sup>

炎天故绛路<sup>②</sup>，千里麦花香。董泽雷声发<sup>③</sup>，汾桥水气凉<sup>④</sup>。府趋随宓贱<sup>⑤</sup>，野宴接王祥<sup>⑥</sup>。送客今何幸，经宵醉玉堂<sup>⑦</sup>。

①绛州：治所在正平（今山西新绛县）。郭参军：李端《送绛州郭参军》诗谓：“佐军髯尚短，掷地思远新”，知郭为参军时年岁不大。②炎天：夏日。故绛：古邑名。在翼城（今山西翼城县）东。③董泽：一名董池陂，在绛州闻喜县（故治在今山西闻喜县东北）东北十四里。见《元和郡县志》卷一四。④汾桥：架于汾水的桥。⑤府趋：在府中趋走。指为州刺史属吏。汉乐府《陌上桑》：“盈盈公府步，冉冉府中趋。”宓贱：即宓子贱。见211·6②。⑥王祥：西晋名臣。三国魏时，曾为徐州别驾，有善政，受时人称颂。见《晋书》卷三三《王祥传》。此借指郭参军。⑦玉堂：指富贵者之宅。

### 34 中书舍人李座上送颍阳徐少府<sup>①</sup>

颍阳春色似河阳，一望繁花一县香<sup>②</sup>。今日送官君最恨<sup>③</sup>，可怜才子白须长<sup>④</sup>。

①中书舍人李：疑指李纾。见卷二四一李纾小传。颍阳：故治在今河南登封县西。少府：县尉的别称。②首二句用河阳一县花事，见215·87④。③官：全诗校：“一作君。”④“可怜”句：暗用潘岳事。潘岳鬓发早白（见《秋兴赋序》），“才名冠世，为众所疾，遂栖迟十年，出为河阳令，负其才，郁郁不得志”（《晋书》本传）。此喻徐少府。

### 35 与从弟瑾同下第后出关言别<sup>①</sup>

同作金门献赋人<sup>②</sup>，二年悲见故园春。到阙不沾新雨露<sup>③</sup>，还家空带旧风尘。

①关：当指潼关。②金门：金马门。见210·6②。献赋：作赋献给君主。指应举求仕。③阙：代指朝廷。雨露：喻君恩。

### 其二

杂花飞尽柳阴阴，官路逶迤绿草深。对酒已成千里客，望山空寄两乡心。

### 其三

出关愁暮一沾裳，满野蓬生古战场。孤村树色昏残雨，远寺钟声带夕阳。

### 其四

谁怜苦志已三冬<sup>①</sup>，却欲躬耕学老农。流水白云寻不尽，期君何处得相逢。

①三冬：即三年。《汉书·东方朔传》：“年十三学书，三冬，文史足用。”

### 36 赴虢州留别故人<sup>①</sup>

世故相逢各未闲<sup>②</sup>，百年多在别离间<sup>③</sup>。昨夜秋风今夜雨，不知何处入空山。

①虢州：治所在弘农（今河南灵宝县）。此诗又见李益集，题作《失题》。见272·112。②世故：世事变故，时局动乱。③百年：指一生。

### 37 冬夜赠别友人

愁听千家流水声，相思独向月中行。侵阶暗草秋霜重<sup>①</sup>，遍郭寒山夜月明<sup>②</sup>。连年客舍唯多病，数亩田园又废耕。更送乘轺归上国<sup>③</sup>，应怜贡禹未成名<sup>④</sup>。

①秋：全诗校：“一作冬，又作寒。”②遍：全诗校：“一作绕。”③轺（yáo）：轺车。使者或朝廷急命宣召者乘的车。上国：京城。④贡禹：《汉书·王贡两龚鲍传》：“（王）吉与贡禹为友，世称‘王阳在位，贡公弹冠’。”颜师古注：“弹冠者，且入仕也。”

### 38 送顾秘书献书后归岳州<sup>①</sup>

黄叶落不尽，苍苔随雨生。当轩置尊酒，送客归江城<sup>②</sup>。竹里闻机杼，舟中见弟兄。岳阳贤太守，应为改乡名<sup>③</sup>。



①秘书：秘书郎，从六品上。献书：指向朝廷献藏书。《新唐书·艺文志》一：“安禄山之乱，尺简不藏。元载为相，奏以千钱购书一卷，又命拾遗苗发等使江淮括访。”岳州：见265·1②。②江城：指岳州。③改乡名：用郑玄事，见239·66⑤。

### 39 送卫司法河中覲省<sup>①</sup>即故王吏部延昌外甥<sup>①</sup>

出身因强学<sup>②</sup>，不以外家荣<sup>③</sup>。年少无遗事<sup>④</sup>，官闲有政声<sup>⑤</sup>。晓山临野渡，落日照军营。共赏高堂下，连行弟与兄。

①卫司法：疑为卫次公，字从周，河中河东人。举进士，调渭南尉。严震在兴元，辟佐其府。见《新唐书·卫次公传》。纶为河中蒲人，与卫次公为同乡。司法，司法参军。王延昌：曾为郭子仪判官，中书舍人。《旧唐书·代宗纪》：永泰元年（765）三月，以吏部侍郎王延昌为集贤院待诏。②强学：发奋攻读。③外家：外祖父母家，舅家。此指王延昌。④无遗事：谓处事周密，没有遗漏。⑤官闲：谓无为而治。

### 40 送从叔牧永州<sup>①</sup>

五侯轩盖行何疾<sup>②</sup>，零陵太守登车日。零陵太守泪盈巾，此日长安方欲春。虎符龙节照岐路<sup>③</sup>，何苦愁为江海人<sup>④</sup>。彼方韶景无时节<sup>⑤</sup>，山水诸花恣开发。客投津戍少闻猿<sup>⑥</sup>，雁过潇湘更逢雪<sup>⑦</sup>。郡斋无事好闲眠<sup>⑧</sup>，粳稻油油绿满川<sup>⑨</sup>。浪里争迎三蜀货<sup>⑩</sup>，月中喧泊九江船。今朝小阮同夷老<sup>⑪</sup>，欲问明君借几年<sup>⑫</sup>。

①永州：即零陵郡，治所在今湖南省零陵县。②五侯：古之诸侯，爵分公、侯、伯、子、男五等。此指从叔。盖唐之刺史，相当于古之诸侯，故云。轩盖：带篷盖的车。③虎符：见230·13④。龙节：见226·29②。④江海人：此指边远地方人。⑤韶景：美好的春光。无时节：谓四季皆春。⑥津戍：指永州雷石、庐洪二戍。见《新唐书·地理志》五。闻猿：见219·2·2②。⑦潇湘：潇水源出于营道县九疑山，亦曰营水。至麻滩与永水合。流一百四十里入湘水，谓之潇湘。⑧郡斋：刺史起居处。⑨粳（jīng）稻：一种无粘性的稻。⑩三蜀：《资治通鉴》卷二六三胡三省注：“东、西川及汉川为三蜀。”⑪小阮：晋阮咸，阮籍之侄。见214·82③。此诗人自喻。夷老：永州父老，永州古为蛮夷之地，故称。⑫君：原作“年”，全诗校：

“一作君。”据改。借几年：用寇恂事，见210·18②。

### 41 送赵真长归夏县旧山依阳征君读书<sup>①</sup>

临杯忽泫然，非是恶离弦<sup>②</sup>。尘陌望松雪，我衰君少年。幽僧曝山果，寒鹿守冰泉。感物如有待，况依回也贤<sup>③</sup>。

①赵真长：中书舍人赵复之子，官监察御史。元和年间为剑南西川节度判官。见《元和姓纂》卷七及元稹《赵真长等加官制》。作者与其叔赵纵交往甚密。夏县：即今山西夏县。阳征君：指阳城。字亢宗，定州北平人，徙陕州夏县。及进士第后隐于中条山。远近慕其德行，多从之学。德宗时为谏议大夫、国子司业，贬通州刺史。见《旧唐书·隐逸传》、《新唐书·卓行传》。征君，不受朝廷征聘的隐士。此诗作于贞元元年秋至贞元四年六月前。②离弦：离别时所奏乐曲。鲍照《代东门吟》：“伤禽恶弦惊，倦客恶离声。”③回也贤：见227·18⑧。

### 42 留别耿沛侯钊冯著<sup>①</sup>

相识少相知，与君俱已衰。笙镛新宅第<sup>②</sup>，歧路古山陂。学道功难就，为儒事本迟。惟当与渔者，终老遂其私<sup>③</sup>。

①耿沛：见卷二五七小传。侯钊：大历时人。及进士第后，初为校书郎，后迁侍御及仓曹。排行十七。见岑仲勉《唐人行第录》。冯著：与韦应物友善。②笙镛：《尚书·虞书·益稷》：“笙镛以间，鸟兽跄跄。”蔡沈注：“笙，以匏为之，列管于匏中，又施簧于管端。镛，大钟也。”此处泛指音乐。③遂其私：称心，遂其私愿。

### 43 送浑炼归覲却赴阙庭<sup>①</sup>

露幕拥簪裾<sup>②</sup>，台庭饯伯鱼<sup>③</sup>。彩衣人竞看<sup>④</sup>，银诏帝亲书<sup>⑤</sup>。知子当元老<sup>⑥</sup>。为臣饯二疏<sup>⑦</sup>。执珪期已迫<sup>⑧</sup>，捧膳步宁徐<sup>⑨</sup>。而我诚愚者，夫君岂病诸<sup>⑩</sup>。探题多决胜<sup>⑪</sup>，饌玉每分馀<sup>⑫</sup>。荣比成功后，恩同造化初。甑尘方欲合<sup>⑬</sup>，笼翮或将舒<sup>⑭</sup>。榆荚钱难比<sup>⑮</sup>，杨花雪不如。明朝古堤路，心断玉人车<sup>⑯</sup>。

①浑炼：咸宁郡王浑瑊长子，为左羽林将军。见《新唐书·宰相世系表》五下。阙庭：朝廷。据《资治通鉴》卷二三二载，卢纶曾于贞元元年（785）八月随浑炼之父浑瑊平李怀光乱，镇河中。此诗当作于此。②露幕：幕府。簪裾：指朝服。借指显贵。③台庭：指宰辅重臣。浑瑊于兴元元年（784）三月加检校左仆射、同中书门下平章事，故称。见《旧唐书·浑瑊传》。伯鱼：孔子之子孔鲤，字伯鱼。此借指浑炼。④彩衣：用老莱子事，见206·20⑰。⑤银诏：诏书之美称。⑥元老：指浑瑊。⑦二疏：见211·1·8⑱。⑧执珪：以手持珪。称供职朝廷。⑨捧膳：指侍亲。⑩岂病诸：谓浑炼不厌恶我之愚。病，厌恶。诸，代词，相当于“之”。⑪探题：用抽签方式分题赋诗。⑫饌（zhuàn）玉：精美的饮食。⑬甑（zèng）尘：用范冉事，见223·28②。⑭笼翻：笼中鸟。翻，鸟羽。⑮榆荚：即榆钱，榆树的果实。⑯心断：即心折。玉人车：用卫玠事，见223·25⑤。此指浑炼。

44 送崔邠拾遗<sup>①</sup>

皎洁无瑕清玉壶<sup>②</sup>，晓乘华轡向天衢<sup>③</sup>。石建每闻宗谨孝<sup>④</sup>，刘歆不敢衒师儒<sup>⑤</sup>。谏修郊庙开宸虑<sup>⑥</sup>，议按休征浅瑞图<sup>⑦</sup>。今日攀车复何者<sup>⑧</sup>？辕门垂白一愚夫<sup>⑨</sup>。

①崔邠：字处仁，清河武城人。少举进士，贞元元年（785）登贤良方正科。贞元中授渭南尉。迁拾遗、补阙。见《旧唐书·崔邠传》。此诗约作于贞元七年（791）至贞元十一年（795）二月之前。②清玉壶：南朝宋鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”③华轡：华丽的车。轡，车幔。天衢：指京都。晓：全诗校：“一作晚。”④石建：西汉万石君石奋长子。万石家以孝谨闻名于世，“然建最甚，甚于万石君。”见《汉书·万石君传》。此比崔邠。⑤刘歆：刘向之子。西汉著名经学家、儒臣。⑥郊庙：此指帝王祭天地、祖先的郊宫和宗庙。宸（chén）虑：皇帝的思虑。⑦按：抑制。休征：吉祥的征兆。浅：贬低，不重视。瑞图：指上天所赐之受命图谶。⑧攀车：《后汉书·第五伦传》：永平五年，第五伦坐法征，“（百姓）老小攀车叩马，啼呼相随，日裁行数里，不得前。”用以美官吏之有政绩者。⑨辕门：此指地方高级官署的外门。垂白：白发下垂。愚夫：谦词。

45 送浑别驾赴舒州<sup>①</sup>

江平芦荻齐，五两贴樯低<sup>②</sup>。绕郭覆晴雪，满

船闻曙鸡<sup>③</sup>。鱸鲂宜入贡<sup>④</sup>，橘柚亦成蹊。还似海沂日<sup>⑤</sup>，风清无鼓鼙。

①舒州：治所在今安徽省潜山县。②五两：古测风器。《文选》郭璞《江赋》：“规五两之动静。”③船：全诗校：“一作川。”明抄本、活字本均作“川”。④鱸鲂（zhān fáng）：鱸，《初学记》卷三〇引崔豹《古今注》曰：“鲤之大者曰鱸。”鲂，《初学记》卷三〇引《广州记》曰：“鲂鱼，广而肥甜，鱼之美者也。”⑤“还似”句：用王祥事，见239·25⑤。

46 送从叔士准赴任润州司士<sup>①</sup>

云起山城暮<sup>②</sup>，沉沉江上天。风吹建业雨<sup>③</sup>，浪入广陵船<sup>④</sup>。久是吴门客<sup>⑤</sup>，尝闻谢守贤<sup>⑥</sup>。终悲去国远<sup>⑦</sup>，泪尽竹林前<sup>⑧</sup>。

①润州：治所在今江苏省镇江市。司士：州府属官，即司士参军事，从七品下。②山城：润州多山。其南有长山，东为马鞍、回龙诸山。其北一里，为北固山。③建业：治所在今南京市。④广陵：故城在今江苏省江都县东北。与润州隔江相对。⑤吴门客：作者至德后曾一度避乱于江南，故云。吴门，指苏州一带。⑥谢守：南齐谢朓曾为南东海太守。⑦去国：离开京城。⑧竹林：晋时阮咸与其叔阮籍，均为“竹林七贤”。故云。参见214·82③。

47 送尹枢令狐楚及第后归觐<sup>①</sup>

佳人比香草，君子即芳兰<sup>②</sup>。宝器金罍重<sup>③</sup>，清音玉珮寒<sup>④</sup>。贡文齐受宠<sup>⑤</sup>，献礼两承欢<sup>⑥</sup>。鞍马并汾地<sup>⑦</sup>，争迎陆与潘<sup>⑧</sup>。

①尹枢：贞元七年（791）进士。见《唐诗纪事》卷四二。令狐楚：参见卷三二三小传。归觐：还乡拜见父母。②“佳人”二句：屈原《离骚》多以香草美人喻君子。此指尹枢与令狐楚。③金罍：金制的酒器。《诗·周南·卷耳》：“我姑酌彼金罍。”④玉珮：《礼记·玉藻》：“古之君子必佩玉……行则鸣佩玉，是以非辟之心无自入也。”语本此。⑤贡文：科举应礼部试时所作诗文。齐受宠：尹枢、令狐楚同榜进士。⑥礼：全诗校：“一作醴。”承欢：此谓侍奉父母。⑦并汾地：并州（今太原）汾州（治今山西汾阳）一带。⑧陆与潘：西晋著名诗人陆机与潘岳。此借喻尹枢与令狐楚。



48 东潭宴饯河南赵少尹<sup>①</sup>

十载奉戎轩<sup>②</sup>，日闻君子言。方将贺荣爵，遽乃怆离尊。岸转台阁丽，潭清弦管繁。松篁难晦节<sup>③</sup>，雨露不私恩<sup>④</sup>。坐使吏相勉<sup>⑤</sup>，居为儒所尊。可怜桃李树<sup>⑥</sup>，先发信陵门<sup>⑦</sup>。

①河南赵少尹：河南府少尹赵密。曾检校户部员外郎，官都水使者。见《元和姓纂》卷七。②戎轩：兵车。③松篁：松竹。难晦节：谓其节操，难以隐蔽。④雨露：喻恩惠。不私恩：无所偏私。《吕氏春秋·孟春纪》：“甘露时雨，不私一物。”⑤相勉：努力。⑥桃李树：喻指门生。《韩诗外传》卷七：“夫春树桃李，夏得阴其下，秋得食其实。”⑦信陵：信陵君，见232·21⑬。

49 赋得馆娃宫送王山人游江东<sup>①</sup>

苍苍枫树林<sup>②</sup>，草合废宫深<sup>③</sup>。越水风浪起，吴王歌管沉<sup>④</sup>。燕归巢已尽<sup>⑤</sup>，鹤语冢难寻<sup>⑥</sup>。旅泊彼何夜，希君抽玉琴<sup>⑦</sup>。

①馆娃宫：见237·53⑥。②苍苍：茂盛。③合：遮盖。④“越水”二句：《史记·吴太伯世家》张守节《正义》引《吴俗传》载：吴王杀伍子胥，“子胥乃与越军梦，令从东南入破吴……赵乃开渠，子胥作涛，荡罗城东开，入灭吴。”⑤“燕归”句：《焦氏易林》卷八：“燕雀无巢，民无宝室。”语本此。⑥“鹤语”句：用丁令威事，见218·45②。⑦抽：弹奏。

50 送畅当还旧山<sup>①</sup>

常逢明月马尘间<sup>②</sup>，是夜照君归处山。山中松桂花尽发<sup>③</sup>，头白属君如等闲。

①畅当：参见卷二七六小传。②马尘：奔马扬起的尘土。③“山中”句：见233·25⑤。

51 敦颜鲁公送挺贇归翠微寺<sup>①</sup>

挺贇惠学该儒释<sup>②</sup>，袖有颜徐真草迹<sup>③</sup>。一斋三请纪行诗，请我垂鞭弄鸣镝<sup>④</sup>。寺悬金榜半山隅<sup>⑤</sup>，石路荒凉松树枯。虎迹印雪大如斗<sup>⑥</sup>，闰月暮天过得无<sup>⑦</sup>？

①敦（xiào）：效法。颜鲁公：颜真卿。见卷一四一小传。挺贇（yūn）：僧人名。据皎然《送贇上人还京》等诗，贇善草书。翠微寺：《新唐书·地理志》：“（长安县）南五十里太和谷有太和宫……贞观二十一年夏置，曰翠微宫，笼山为苑。元和中以为翠微寺。”②惠学：指佛学。惠：通“慧”。梵语“般若”。该：兼融。③颜徐：颜，即颜真卿；徐，即徐浩。见卷二〇四小传。真草：楷书与草书。真，楷书。原是隶书别称。④谗：讥谗。鸣镝：响箭。⑤金榜：寺庙金色的匾额。⑥虎迹：《高僧传初集》卷四：“（于法兰）性好山泉，多处岩壑。尝于冬月在山，冰雪甚厉，时有一虎来入兰房。兰神色无忤，虎亦甚驯，至明旦雪止，乃去。”⑦闰月：当指贞元八年（792）闰十二月。

52 送契玄法师赴内道场<sup>①</sup>

昏昏醉老夫，灌顶遇醍醐<sup>②</sup>。嫔御呈心镜<sup>③</sup>，君王赐髻珠<sup>④</sup>。降魔须战否<sup>⑤</sup>，问疾敢行无<sup>⑥</sup>？深契何相秘<sup>⑦</sup>，儒宗本不殊<sup>⑧</sup>。

①契玄：李公佐《南柯太守传》载一女谓：“吾于孝感寺晤上真子，听契玄法师讲《观音经》。”内道场：宫内供和尚、道士诵经礼拜、做法事的场所。②灌顶醍醐：见254·9·2①。灌顶，佛教密宗凡弟子入门须先经本师以水或醍醐灌洒头顶。醍（tí）醐，从酥酪中提制的油。佛教以醍醐灌顶，谓以智慧灌输于人，令人彻悟。又常以醍醐比喻佛性。③嫔（pín）御：帝王的嫔妃宫女。心镜：佛教语。指清净之心。④髻珠：法华宗把《妙法莲华经》喻为君王髻中之珠，是如来第一之说。佛教因以髻珠比喻甚深法义、第一义谛。⑤降魔：佛教语。如来成佛前，曾与魔王斗争，取得胜利。《佛说四十二章经》：“佛言夫为道者，譬如一人与万人战……应当坚持其心，精进勇锐，不畏前境，破灭众魔，而得道果。”⑥问疾：《维摩诘经》载佛告文殊师利及诸弟子，诣维摩诘问疾。时维摩诘室有天女散花。如结习未尽，花即著身。⑦深契：指高深的佛教经义。秘：秘而不宣。⑧儒宗：儒家的宗旨。不殊：没有区别。

53 送畅当赴山南幕<sup>①</sup>

舍情脱佩刀<sup>②</sup>，持以佐贤豪。是月霜霰下，伊人行役劳。事将名共易<sup>③</sup>，文与行空高。去矣奉戎律<sup>④</sup>，悲君为我曹<sup>⑤</sup>。

①畅当：见卷二七六小传。山南幕：指山南东道节度使贾耽之幕府。畅当入幕时间当在建中四年四月之后不久。见《资治通鉴》卷二二八。②脱佩刀：用王祥事，见214·12⑰。③事将名：功业与名利。④戎律：军务。⑤我曹：我辈。时卢纶在浑瑊幕中。

#### 54 颜侍御厅丛篁咏送薛存诚<sup>①</sup>

五千百馀茎，生君此堂侧。拂帘寒雨响，拥砌深溪色。何事凤皇雏<sup>②</sup>，兹焉理归翼<sup>③</sup>。

①薛存诚：见卷四五五小传。丛篁：竹丛。②凤皇雏：见208·20②。此喻薛存诚。③兹焉：在此处。凤凰非梧桐不栖，非竹实不食。参见225·83④。

#### 55 秋晚河西县楼送浑中允赴朝阙<sup>①</sup>

高楼吹玉箫，车马上河桥。歧路自奔隘，壶觞终寂寥。芳兰生贵里<sup>②</sup>，片玉立清朝<sup>③</sup>。今日台庭望<sup>④</sup>，心遥非地遥<sup>⑤</sup>。

①河西：原为同州朝邑县。唐乾元元年（758），置河中府，割朝邑来属改名河西县。故治在今陕西大荔县东。浑中允：疑指浑瑊。浑瑊次子。中允：东宫属官，正五品下。②“芝兰”句：见220·42·1③。贵里：豪门势家聚居之里巷。代指豪门。③片玉：昆山片玉。参见222·45⑥。④台庭：宰辅重臣。指浑瑊。⑤地：全诗校：“一作路。”

#### 56 达奚中丞东斋壁画山水各赋一物得树杪悬泉送长安赵元阳少府<sup>①</sup>

素壁画飞泉，从云落树颠。练垂疑叶响，云并觉枝偏<sup>②</sup>。利物得双剑<sup>③</sup>，为儒当一贤。应思洒尘陌，调膳亦芳鲜<sup>④</sup>。

①中丞：御史中丞。各赋一物：分题作诗，各咏一物。长安：京兆府属县。治今陕西西安市。赵元阳：赵复长子。曾任滁州刺史。其叔赵纵，为卢纶密友。②枝：全诗校：“一作松。”③双剑：参见211·3⑬。④调膳：调制膳食。

#### 57 送信州姚使君<sup>①</sup>

朱幡徐转候千官<sup>②</sup>，猿鸟无声郡宇宽。楚国上腴收赋重<sup>③</sup>，汉家良牧得人难<sup>④</sup>。铜铅满穴山

能富<sup>⑤</sup>，鸿雁连群地亦寒<sup>⑥</sup>。几日政声闻户外<sup>⑦</sup>，九江行旅得相欢<sup>⑧</sup>。

①信州：治所在今江西上饶市。姚使君：疑为姚骥。《唐会要》卷五九：“贞元十二年（796）五月，信州刺史姚骥举奏员外司马卢南史贼犯……”。②朱幡：赤色信幡。崔豹《古今注》卷上：“信幡，古之徽号也。所以题表官号，以为符信，故谓信幡。”幡，全诗校：“一作幡。”候：全诗校：“一作拥。”③楚国：信州古属楚地。上腴：上等肥田。④良牧：贤良的州郡长官。⑤“铜铅”句：信州“有玉山监钱官。有铜坑一，铅坑一”。见《新唐书·地理志五》。⑥群：全诗校：“一作洲。”⑦闻：全诗校：“一作关，一作开。”⑧九江：此指信州。其地秦时为九江郡属地。见《元和郡县志》卷二八。

#### 58 送畅当<sup>①</sup>

四望无极路<sup>②</sup>，千里流大河。秋风满离袂，唯老事唯多。

①畅当：见卷二七六小传。②无极：无穷尽。王僧孺《中川长望诗》：“长川杳难即，四望四无极。”

#### 59 送史兵曹判官赴楼烦<sup>①</sup>

渥洼龙种散云时<sup>②</sup>，千里繁花乍别离<sup>③</sup>。中有重臣承霈泽<sup>④</sup>，外无轻虏犯旌旗<sup>⑤</sup>。山川自与郊垆合<sup>⑥</sup>，帐幕时因水草移。敢谢亲贤得琼玉<sup>⑦</sup>，仲宣能赋亦能诗<sup>⑧</sup>。

①兵曹：兵曹参军事。州府属官。判官：节度使府判官。疑史兵曹乃河中节度使判官。楼烦：即岚州。天宝元年为楼烦郡，乾元元年（758），复为岚州，治宜芳（今山西岚县北）。②渥洼龙种：见205·36④。③别：全诗校：“一作合。”④中：指朝廷。重臣：当指浑瑊。瑊于兴元元年（784）同中书门下平章事，为河中节度使，封咸宁郡王。⑤轻虏：剽悍迅捷的敌人。⑥垆（jiōng）：远郊。⑦亲贤：亲近贤才。⑧仲宣：建安诗人王粲，字仲宣。入曹操幕，官至侍中。有《登楼赋》、《七哀诗》等作品名世。此喻指史兵曹。

#### 60 送昙延法师讲罢赴上都<sup>①</sup>

金缕袈裟国大师<sup>②</sup>，能销坏宅火烧时<sup>③</sup>。复来



拥膝说无住<sup>④</sup>，知向人天何处期<sup>⑤</sup>。

①县延：僧名。住河中府柏梯寺。见《宋高僧传》卷二五《唐河中府柏梯山文照传》。上都：京都，指长安。②金缕袈裟：以金线错绣之袈裟。国大师：国师。帝王封赠僧人之尊号。③坏宅火烧：谓县延能悟真如理。《妙法莲华经》卷二《譬喻品》：“三界无安，犹如火宅。众苦充满，甚可怖畏，常有生老病死忧患，如是等火，炽燃不息。”坏宅，同“火宅”，指人躯体。④拥膝：抱膝。形自得之状。无住：佛教认为法无自性，无所住着，随缘而起。故云无住。无住是万有之本。⑤人天：佛教语。指人道和天道。借指世间、众生。

### 61 送道士郗彝素归内道场<sup>①</sup>

病老正相仍<sup>②</sup>，忽逢张道陵<sup>③</sup>。羽衣风淅淅<sup>④</sup>，  
仙貌玉棱棱<sup>⑤</sup>。叱我问中寿<sup>⑥</sup>，教人祈上升<sup>⑦</sup>。  
楼居五云里<sup>⑧</sup>，几与武皇登<sup>⑨</sup>。

①内道场：见本卷52①。②相仍：相继。③张道陵：一名张陵。东汉时五斗米道的创立者，后道教尊为天师。喻指郗道士。④羽衣：用鸟羽制成之衣。后以称道士或仙人之衣。淅淅：微风声。⑤棱棱：威严貌。⑥问中寿：求中等寿数。中寿，诸说不一，《庄子·盗跖》：“人上寿百岁，中寿八十，下寿六十。”⑦上升：成仙上天。⑧楼居：谓仙人所居。《史记·封禅书》：“仙人好楼居。”五云：五色瑞云。⑨几：及，到达。武皇：汉武帝。武帝好神仙，尊崇方士李少君等。见《史记·孝武帝本纪》。

### 62 赋得彭祖楼送杨德宗归徐州幕<sup>①</sup>

四户八窗明，玲珑逼上清<sup>②</sup>。外栏黄鹤下<sup>③</sup>，  
中柱紫芝生<sup>④</sup>。每带云霞色<sup>⑤</sup>，时闻箫管声。  
望君兼有月，幢盖俨层城<sup>⑥</sup>。

①彭祖楼：古彭城县（今江苏徐州市）有彭祖冢。北魏神龟二年（519），刺史元延明移彭祖庙于城东北楼下，俗呼楼为彭祖楼。见《地理志》、《徐州府志》卷一八上引《寰宇记》。彭祖为传说中的长寿者，姓钱名铿，尧时封于彭城，历夏、商、周，寿八百岁。见《楚辞·天问》王逸注。徐州幕：指徐泗濠（武宁军）节度使幕。徐州，治彭城。②上清：道家三清境之一。指天空。③黄鹤：俗称天鹅，善飞翔。④紫芝：

一种真菌，似灵芝。古以为瑞草，道教以为仙草。⑤每：常。⑥幢盖：供神佛的幢幡与伞盖。层城：见218·83·10①。

### 63 送钱从叔辞丰州幕归嵩阳旧居<sup>①</sup>

白须宗孙侍坐时<sup>②</sup>，愿持寿酒前致词。鄙词何所拟？请自边城始。边城贵者李将军<sup>③</sup>，战鼓遥疑天上闻。屯田布锦周千里，牧马攒花溢万群<sup>④</sup>。白云本是乔松伴<sup>⑤</sup>，来绕青营复飞散<sup>⑥</sup>。三声画角咽不通<sup>⑦</sup>，万里蓬根一时断。丰州闻说似凉州，沙塞晴明部落稠<sup>⑧</sup>。行客已去依独戍，主人犹自在高楼。梦亲旌旆何由见？每阻清风一回面<sup>⑨</sup>。洞里先生那怪迟<sup>⑩</sup>，人天无路自无期<sup>⑪</sup>。砂泉丹井非同味<sup>⑫</sup>，桂树榆林不并枝。吾翁致身殊得计，地仙亦是三千岁<sup>⑬</sup>。莫著戎衣期上清<sup>⑭</sup>，东方曼倩逢人轻<sup>⑮</sup>。

①丰州幕：指朔方节度使幕。丰州，治九原（今内蒙古五原县南）嵩阳：即登封县（今河南登封县）。②宗孙：族孙。③李将军：汉李广。见214·48·19⑦。④“屯田”二句：《新唐书·兵志》：“自贞观至麟德四十年间，马七十万六千，置八坊岐、邠、泾、宁间，地广千里。……募民耕之，以给刍秣。”邠、泾、宁等州，后皆属朔方节度使。布锦，喻草原与农田之美。攒花，唐时将马鬣剪成花瓣形，三瓣者曰三花马，五瓣者曰五花马。⑤白云：用《庄子》语，见214·48·14⑧。乔松：指仙人王子乔与赤松子，分见205·35④③与209·34⑬。⑥青营：当指青油幕。青油涂饰的帐幕。借指将帅幕府。⑦三声画角：《太平御览》卷三三八引《卫公兵法》曰：“夫军城及野营行军在外。日出、日没时，挝鼓一千铍……鼓音止，角声动，吹十二声为一叠。角声止，鼓声动。如此三角三鼓而昏明毕。”画角，军用号角，外绘彩色，故称。⑧凉州：唐时陇右重镇，治姑臧（今甘肃武威）。部落稠：谓少数民族很多。⑨回面：回顾。阻：全诗校：“一作值。”⑩洞里先生：称道士。⑪人天无路：即仙凡路隔之意。⑫砂泉：沙漠之泉，指边塞。丹井：炼丹取水的井。指归隐。⑬地仙：道教称住在人间的仙人。《抱朴子·内篇·论仙》：“按《仙经》云：‘上士举形升虚，谓之天仙；中士游于名山，谓之地仙。’”⑭上清：道教所谓三清之一。此泛指仙境。⑮东方曼倩：汉东方朔，字曼倩。武帝时为太中大夫，性诙谐滑稽，敢直言切谏，傲弄公卿。传说为岁星之

精。《汉书》有传。参见 214·29⑫。

## 64 送静居法师

五色香幢重复重<sup>①</sup>，宝舆升座发神钟<sup>②</sup>。薝蔔名花飘不断<sup>③</sup>，醍醐法味酒何浓<sup>④</sup>！九天论道当宸眷<sup>⑤</sup>，七祖传心合圣踪<sup>⑥</sup>。愿比灵山前世别<sup>⑦</sup>，多生还得此相逢<sup>⑧</sup>。

①五色香幢：树立佛前的彩色旗幡。②宝舆：尊贵者所乘的车。发神钟：敲钟。③薝蔔：梵语音译，义译为郁金香花。④醍醐：见 254·9·2①。法味：佛教语。谓参悟妙法的愉悦。⑤九天论道：谓在宫中宣讲佛法。宸眷：皇帝的恩宠。⑥七祖：指神会（？—760），佛教禅宗南宗慧能的弟子，树立顿悟法门，盛弘南宗。贞元十二年（796），德宗命太子于内殿集诸禅师定禅门宗旨，立神会为禅宗第七祖。传心：谓禅宗之传法。禅宗主张不立文字，直指人心，以心传心，心心相印。圣踪：皇帝的行为。⑦灵山：灵鹫山。在古印度摩揭陀国王舍城之东北。佛教胜地。如来曾讲经于此。⑧多生：佛家以为众生造业轮回，生死相续，谓之“多生”。

## 65 送刘判官赴丰州<sup>①</sup>

衔杯吹急管，满眼起风砂。犬漠山沉雪，长城草发芽。策行须耻战<sup>②</sup>，虏在莫言家<sup>③</sup>。余亦祈勋者<sup>④</sup>，如何别左车<sup>⑤</sup>。

①刘判官：窦牟有《送刘公达判官赴天德军幕》。疑与纶诗刘判官为一人。赴丰州：全诗校：“一作赴天德军。”天德军，军镇名，在丰州境内。《新唐书·地理志》一：“（丰州中受降城）西二百里大同川有天德军”，“乾元后徙屯永济栅，故大同城也。”②耻战：知耻则勇，勇则可战。《左传·僖公二十二年》：子鱼曰：“明耻教战，求杀敌也。”③莫言家：用霍去病事，见 216·1⑧。④祈勋：追求勋业。⑤左车：广武君李左车。秦汉时著名谋士。韩信师事之，用其策。见《史记·淮阴侯列传》。

## 66 将赴京留献令公<sup>①</sup>

沙鹤惊鸣野雨收，大河风物飒然秋。力微恩重谅难报，不是行人不解愁。

①令公：指浑瑊。贞元十二年（796）二月，浑瑊加

检校司徒，兼中书令，诸使、副元帅如故。见《旧唐书·浑瑊传》。中书令尊称为令公。此诗当作于贞元十三年（797）至贞元十四年（798）秋。时诗人辞幕入京任职。

## 67 落第后归山下旧居留别刘起居昆季<sup>①</sup>

寂寞过朝昏，沉忧岂易论。有时空卜命，无事可酬恩。寄食依邻里<sup>②</sup>，成家望子孙。风尘知世路<sup>③</sup>，衰贱到君门。醉里因多感，愁中欲强言。花林逢废井，战地识荒园。怅别临晴野，悲春上古原。鸟归山外树，人过水边村。潘岳方称老<sup>④</sup>，嵇康本厌喧<sup>⑤</sup>。谁堪将落羽<sup>⑥</sup>，回首仰飞翻<sup>⑦</sup>。

①落第：《新唐书·文艺传》下：“大历初，（卢纶）数举进士不第。”起居：起居舍人之省称，从六品上，掌修《起居注》。山下旧居：作者在盩厔终南山下的别业。昆季：兄弟。②寄食：依附他人而存活。③风尘：喻指战乱。世路：世道、世事。④“潘岳”句：潘岳《秋兴赋》“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛。”⑤“嵇康”句：嵇康《与山巨源绝交书》：“不喜俗人，而当与之共事，或宾客盈座，鸣声聒耳，嚣尘臭处。千变百伎，在人目前，六不堪也。”⑥落羽：喻失意。此指落第。⑦飞翻：飞腾。此谓刘起居。

## 68 将赴阆乡灞上留别钱起员外<sup>①</sup>

暖景登桥望<sup>②</sup>，分明春色来。离心自惆怅，车马亦徘徊。远雪和霜积，高花占日开。从官竟何事，忧患已相催。

①阆（wén）乡：唐河南道虢州属县，现已并入灵宝县。大历六年（771）或稍前，卢纶为阆乡尉。灞上：地名。在陕西西安市东，灞水西高原上。钱起：见卷二二五小传。②桥：即灞桥。在长安东，灞水上。汉人送客至此桥，折柳赠别。见《三辅黄图》卷六。

## 69 虢州逢侯钊同寻南观因赠别<sup>①</sup>时居停务<sup>②</sup>

相见翻惆怅，应怜责废官<sup>③</sup>。过深惭禄在<sup>④</sup>，识浅赖刑宽。独失耕农业，同思弟侄欢。衰贫



羞客过，卑束会君难<sup>⑤</sup>。放鹤登云壁<sup>⑥</sup>，浇花绕石坛。兴还江海上<sup>⑦</sup>，迹在是非端<sup>⑧</sup>。林密风声细<sup>⑨</sup>，山高雨色寒<sup>⑩</sup>。悠然此中别，宾仆亦阑珊<sup>⑪</sup>。

①虢州：治弘农（今河南灵宝县）。侯钊：见 265·42 ①。②停务：停职。《旧唐书·卢简辞传》：“会（王）缙得罪，（卢纶）坐累，久不调。”王缙于大历十二年（777）三月得罪下狱（见《旧唐书·代宗纪》）。此诗当作于大历十二年“坐累”后，贞元元年入浑瑊幕前。③责废官：贬斥停职之官。④过深：过失严重。禄在：俸禄仍在。⑤卑束：卑微并被弃置。⑥云壁：高耸入云的峭壁。⑦兴：情致。⑧迹：形迹。是非端：矛盾纠纷的场所。⑨细：全诗校：“一作结。”⑩色：全诗校：“一作气。”⑪宾仆：宾朋仆从。阑珊：意兴消沉。珊，原作“干”。全诗校：“一作珊。”据改。

### 70 赴池州拜覲舅氏留上考功郎中舅<sup>时舅氏初贬官池州</sup>①

孤贱易蹉跎<sup>②</sup>，其如酷似何<sup>③</sup>。衰荣同族少，生长外家多<sup>④</sup>。别国桑榆在<sup>⑤</sup>，沾衣血泪和。应怜失行雁<sup>⑥</sup>。霜霰寄烟波。

①诗当作于大历十二年（777）卢纶受元载、王缙案牵累而“停务”之后。池州：治所在秋浦（今安徽贵池县）。考功郎中：属吏部。从五品上。②孤贱：谓家世孤寒贫贱。蹉跎：失意。③酷似：谓酷似其舅。用何无忌事，见 222·41⑤。④外家：指外祖父母家，舅家。⑤别国：犹言离乡。桑榆：指田园。⑥失行雁：离群的孤雁。诗人自喻。

### 71 送从侄滁州覲省<sup>①</sup>

爱尔似龙媒<sup>②</sup>，翩翩千里回。书从外氏学<sup>③</sup>，竹自晋时栽<sup>④</sup>。拥棹逢鸥舞<sup>⑤</sup>，凭阑见雨来。上堂多庆乐，不醉莫停杯。

①滁州：治所在今安徽滁县。卢迈曾于贞元初为滁州刺史（详见郁贤皓《唐刺史考》）。诗当作于贞元初。据《新唐书·宰相世系表》三，卢迈与纶同辈。②龙媒：骏马。见 205·36④。③外氏：指外祖父母家。《后汉书·杜林传》：“（杜林）外氏张竦父子喜文采，林从竦受学，博洽多闻，时称通儒。”④晋时栽：参

见 252·47①。⑤棹：船桨。

### 72 奉和圣制麟德殿宴百僚<sup>一作常袞诗，见 243·1</sup>

### 73 和考功王员外杪秋忆终南旧居<sup>①</sup>

①全诗校：“一作和大理裴卿杪秋忆山下旧居。一作岑参诗。一作常袞诗。”按：岑参集无此诗。常袞集题作《和考功员外杪秋忆终南旧宅之作》，见 243·4。

### 74 酬畅当寻嵩岳麻道士见寄<sup>一作岑参诗。见 190·11</sup>

### 75 酬李端长安寓居偶咏见寄<sup>①</sup>

自别前峰隐<sup>②</sup>，同为外累侵<sup>③</sup>。几年亲酒会，此日有僧寻。学稼功还弃<sup>④</sup>，论边事亦沉<sup>⑤</sup>。众欢徒满目，专爱久离心。览鬓丝垂镜，弹琴泪洒襟<sup>⑥</sup>。访田悲洛下<sup>⑦</sup>，寄宅忆山阴<sup>⑧</sup>。薄溜漫青石<sup>⑨</sup>，横云架碧林。坏檐藤障密，衰菜棘篱深<sup>⑩</sup>。流散俱多故<sup>⑪</sup>，忧伤并在今。唯当俟高躅<sup>⑫</sup>，归止共抽簪<sup>⑬</sup>。

①全诗校：“一本作酬畅当寻嵩山麻道士见寄第二首。”按：《文苑英华》卷二四三作卢纶《酬李端长安寓居偶咏见寄》，江标校《唐人五十家小集》（南宋书棚本）将此诗附于李端《长安书事寄卢纶》诗后，可信。李端：见卷二七三小传。②前峰：当为诗人与李端同隐之所。③外累：谓身外事物的烦累。④学稼：指务农。《论语·子路》：“樊迟请学稼。”⑤论边：论说边事；议兵。⑥琴：全诗校：“一作弦。”襟：全诗校：“一作琴。”⑦访田：寻访旧日的田园。洛下：谓洛阳。⑧寄宅：寄居。山阴：县名，今浙江绍兴市。卢纶于天宝乱后，曾客吴越。⑨薄溜：浅而急的水流。⑩菜：全诗校：“一作棘。”⑪多故：多患难。⑫高躅：高士踪迹。《晋书·隐逸传赞》：“养粹岩阿，销声林曲。激贪止竞，永垂高躅。”⑬归止：归宿。陶潜《感士不遇赋》：“诚谬会以取拙，且欣然而归止。”抽簪：抽簪散发。指弃官归隐。

### 76 和常舍人晚秋集贤院即事十二韵寄赠江南徐薛二侍郎<sup>①</sup>

纶阁九华前<sup>②</sup>，森沈彩仗连<sup>③</sup>。洞门开旭日<sup>④</sup>，

清禁肃秋天<sup>⑤</sup>。霜满朝容备<sup>⑥</sup>，钟馀晓唱传<sup>⑦</sup>。  
 摇珰陪羽扇<sup>⑧</sup>，端弁入炉烟<sup>⑨</sup>。麟笔删金篆<sup>⑩</sup>，  
 龙绡荐玉编<sup>⑪</sup>。汲书荀勖定<sup>⑫</sup>，汉史蔡邕专<sup>⑬</sup>。  
 御竹潜通笋<sup>⑭</sup>，宫池暗泻泉。乱丛萦弱蕙，坠  
 叶洒枯莲。列署齐游日，重江并谪年<sup>⑮</sup>。登封  
 思议草<sup>⑯</sup>，侍讲忆同筵<sup>⑰</sup>。沧海风涛广<sup>⑱</sup>，黜  
 山瘴雨偏<sup>⑲</sup>。唯应絨上宝<sup>⑳</sup>，赠远一呈妍。

①常舍人：常袞。见卷二四三小传。永泰元年（765）袞迁中书舍人，加集贤院学士。大历九年（774）十二月，迁礼部侍郎，仍为学士。集贤院：即集贤殿书院，属中书省。徐侍郎：徐浩，见卷二〇四小传。薛侍郎：薛邕，见194·25①。常袞原唱题为《晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎》，见243·2。②纶阁：指中书省。《初学记》卷一一：“中书职掌纶诰，前代词人因谓纶阁。”九华：指器物宫室饰以华采者。③森沈：森严罗列。彩仗：仪仗。彩，全诗校：“一作绮。”④洞门：此指宫内之门户。⑤清禁：指皇宫。肃秋天：《礼记·月令》：孟秋之月，“天地始肃”。⑥霜满：《礼记·月令》：季秋之月“霜始降”。朝容：此指朝廷仪容。⑦钟馀：钟声之后。晓唱：指鸡人报晓。鸡人本为周代官名，后指官中专司更漏之人。见261·4③。晓，原作“漏”，全诗校：“一作晓。”据改。⑧珰：这里泛指玉饰。羽扇：皇帝仪仗之掌扇。此代指天子。⑨弁：士大夫戴的一种礼帽。炉烟：香炉中散出的烟。⑩麟笔：孔子作《春秋》，绝笔于获麟。故常称史官之笔为麟笔。这里是指中书舍人之笔。中书舍人职掌制诰。金篆：此指皇帝诏敕等。⑪龙绡：即蛟绡。传说中蛟人所织。借指薄绢。玉编：文章书册之美称。⑫“汲书”句：见236·43⑬。⑬“汉史”句：见263·125④。⑭列署：百官之署。齐游：在一起做官。游，游宦。⑮重（chóng）江：指江南。鲍照《芜城赋》：“重江复关之懊。”李善注：“南临江曰重，滨带江南曰复。”并谪：谓大历八年（773）五月徐浩贬明州别驾，薛邕贬歙州刺史。⑯“登封”句：用司马相如事，见217·50④。登封，登山封禅。⑰侍讲：为皇帝或太子讲经。《旧唐书·职官志》二，中书省集贤殿书院有侍讲学士。徐浩曾拜中书舍人，集贤殿学士。⑱沧海：徐浩被贬为明州别驾。《元和郡县志》卷二七：“（明州）东北至大海七十里。”⑲黜山：薛邕贬所歙州有北黜山。⑳絨上宝：喻指寄诗。上宝，《述异记》卷上：“越俗以珠为上宝。”《礼记·乐记》：“故歌者，上如抗，下如队（坠），曲如折，……累累

乎端如贯珠”。故以珠比歌诗。

### 77 酬苗员外仲夏归郊居遇雨见寄<sup>①</sup>

雷响风仍急，人归鸟亦还。乱云方至水，骤雨已喧山。田鼠依林上，池鱼戏草间。因兹屏埃雾<sup>②</sup>，一咏一开颜。

①苗员外：苗发，见卷二八四小传。②屏埃雾：雨去尘埃，故云。兹屏：全诗校：“一作高比。”比，似。南齐谢朓《观朝雨》：“空濛如薄雾，散漫似轻埃。”亦通。

### 78 和太常王卿立秋日即事<sup>①</sup>

嵩高云日明<sup>②</sup>，潘岳赋初成<sup>③</sup>。篱槿花无色<sup>④</sup>，  
 阶桐叶有声。绛纱垂簟净<sup>⑤</sup>，白羽拂衣轻<sup>⑥</sup>。  
 鸿雁悲天远，龟鱼觉水清。别弦添楚思<sup>⑦</sup>，牧  
 马动边情<sup>⑧</sup>。田雨农官问<sup>⑨</sup>，林风苑吏惊<sup>⑩</sup>。  
 松篁终茂盛<sup>⑪</sup>，蓬艾自衰荣。遥仰凭轩夕，惟  
 应喜宋生<sup>⑫</sup>。

①立秋：明抄本无“立”字。太常王卿：王维弟王统。《新唐书·宰相世系表》二中：河东王缙之弟“（王）统，太常少卿”。《旧唐书·代宗纪》：大历十二年（777）四月，“太常少卿王统……等十余人，皆坐元载贬官也。”诗应作于大历十二年前。②嵩高：《诗·大雅·崧高》：“崧高维岳，骏极于天。”崧高，即嵩高，亦称嵩山。嵩：全诗校：“一作山。”《文苑英华》即作“山”。③潘岳赋：指潘岳《秋兴赋》，载《文选》卷一三。④槿：木槿，落叶乔木。⑤绛纱：绛纱帐帷。参见228·43⑧。簟（diàn）：竹席。⑥白羽：白羽扇。⑦楚思：泛指乡思。《左传·成公九年》：晋侯命楚囚钟仪奏琴，仪“操南音”。文子赞曰：“楚囚，君子也。”“乐操土风，不忘旧也。”⑧“牧马”句：晋王济《杂诗》：“朔风动秋草，边马有归心。”⑨农官：主管农事的官。⑩苑吏：管理园圃的官吏。《新唐书·百官志》：尚食局有司苑，“掌园苑蒔植蔬果。”⑪松篁：松竹。茂盛：全诗校：“一作盛茂。”⑫宋生：指宋玉，著有《九辩》。参见219·3·2①。喜：全诗校：“一作善，一作苦。”

（蒋寅）



## 增订注释全唐诗卷二六六

卢纶 二

1 和李使君三郎早秋城北亭楼宴崔司士因寄关中弟张评事时遇<sup>①</sup>

黄花古城路<sup>②</sup>，上尽见青山。桑柘晴川口<sup>③</sup>，牛羊落照间。野情随卷幔，军士隔重关<sup>④</sup>。道合偏多赏<sup>⑤</sup>，官微独不闲。鹤分琴久罢<sup>⑥</sup>，书到雁应还<sup>⑦</sup>。为谢登龙客<sup>⑧</sup>，琼枝寄一攀<sup>⑨</sup>。

①司士：司士参军事。州郡属官。关中：指陕西渭河流域。《史记·项羽本纪》：“关中阻山河四塞。”裴驷集解引徐广曰：“东函谷，南武关，西散关，北萧关。”评事：大理寺低级官吏。从八品下。本篇一作吕温诗，题中无“楼”、“弟”、“时遇”四字，“三郎”一作“兄弟”。见360·68。②黄花：菊花。柘(zhè)：树名。落叶灌木或小乔木，叶可以饲蚕。③晴川：晴天的江面。④士：全诗校：“一作事。”军士：吕温诗作“尘事”。⑤多赏：吕温诗作“重赏”。⑥“鹤分”句：以琴曲《别鹤操》喻知己分离。⑦雁应还：谓张接书后应有回信。参见213·61⑥。⑧谢：告。登龙客：参见213·7⑧。龙：吕温诗作“临”。⑨琼枝：比拟所思者的美好姿容。参见228·29⑥。枝：吕温诗作“林”。全诗校：“一作枝。”

2 和赵端公九日登石亭上和州家兄<sup>①</sup>

洛浦想江津<sup>②</sup>，悲欢共此辰。采花湖岸菊，望国旧楼人<sup>③</sup>。雁别声偏苦<sup>④</sup>，松寒色转新<sup>⑤</sup>。传书问渔叟，借寇尔何因<sup>⑥</sup>。

①赵端公：当是赵袞。《元和姓纂》卷七：赵良弼“生密、邑、董、复、纵、袞”。赵纵于大历十二年(777)四月被贬为和州刺史。赵端公称赵和州为“家兄”，应是赵袞。端公，侍御史别称。九日：即九月九日重阳日。②洛浦：洛水之滨。江津：江边渡口。此代指和州。③国：京城。④雁别：《礼记·王制》：“兄之齿雁行。”⑤松寒：《论语·子罕》：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”⑥借寇：用寇恂事，见210·18②。

3 酬赵少尹戏示诸侄元阳等因以见赠<sup>①</sup>

八龙三虎俨成行<sup>②</sup>，琼树花开鹤翼张<sup>③</sup>。且请同观舞鸛鹤<sup>④</sup>，何须竟哂食槟榔<sup>⑤</sup>。归时每爱怀朱橘<sup>⑥</sup>，戏处常闻佩紫囊<sup>⑦</sup>。谬入阮家逢庆乐，竹林因得奉壶觞<sup>⑧</sup>。

①赵少尹：赵密，曾为河南少尹。诸侄元阳等：赵密之弟赵复“生元阳、真长。元阳，滁州刺史；真长，监察御史”。其四弟赵纵“生公昌、季黄”。见《元和姓纂》卷七。②八龙三虎：称美元阳等均为俊才。八龙：见239·10④。三虎：《后汉书·党锢传》：“初，(贾)彪兄弟三人，并有高名，而彪(字伟节)最优。故天下称曰：‘贾氏三虎，伟节最怒。’”③琼树：玉树。见220·42·1③。鹤翼张：《周易·下经·中孚》：“九二：鸣鹤在阴，其子和之。我有好爵，吾与尔靡之。”鹤鸣则翼张，以喻仕途得意。④舞鸛鹤：《晋书·谢尚传》：“王导于座中对谢尚曰：‘闻君能作《鸛鹤舞》，一座倾想，宁有此理不？’尚曰：‘佳。’便著衣帻而舞。导令坐者抚掌击节；尚俯仰在中，旁若无人，其率诣如此。”鸛鹤，八哥鸟。⑤食槟榔：《南史·刘穆之传》：“穆之少时，家贫，诞节嗜酒食，不修拘检。好往妻兄家乞食……(穆之)食毕求槟榔，江氏兄弟(其妻兄)戏之曰：‘槟榔消食，君乃常饥，何忽须此？’”后穆之为丹阳尹，召妻兄至，令醉饱，命厨人“以金拌贮槟榔一斛以进之”。诗用“哂食槟榔”之典，卢纶与赵少尹或为姻亲。⑥怀朱橘：用陆绩事，见226·71⑥。⑦佩紫囊：用谢玄事，见232·35⑦。⑧阮家：指晋时阮籍、阮咸叔侄二人均是“竹林七贤”中人。参见214·82③。此喻赵氏叔侄。

4 奉和户曹叔夏夜寓直寄呈同曹诸公并见示<sup>①</sup>

敛板捧清词<sup>②</sup>，恭闻侍直时。暮尘归众骑，邃宇舍诸司。华月先灯至，清风与箠随。乱萤光熠熠，行树影离离<sup>③</sup>。龙卧人宁识<sup>④</sup>？鸛转鸛岂知<sup>⑤</sup>！便因当五夜<sup>⑥</sup>，敢望竹林期<sup>⑦</sup>。

①户曹叔：当是卢士琼，字德卿，范阳人。少游杨炎、张延贵之门。郑少师留守东郡，奏为推官，得大理评事。岁馀，除河南府户曹，以疾免。见李翱《故河南府司录参军卢君墓志铭》。户曹：户曹参军事，河南府户曹，正七品下。见《新唐书·百官志》四下。

寓直：在公府值宿。②敛板：官员朝会时，执手板，端持近身以示恭敬。清词：敬称户曹叔见示之诗。③离离：繁茂貌。④“龙卧”句：三国时诸葛亮，人称“卧龙”。此以户曹叔拟诸葛亮而叹其不遇。⑤“鹏抃”句：《庄子·逍遥游》：“鹏翼若垂天之云，抃扶摇羊角而上者九万里，绝云气，负青天，然后图南……斥鷃笑之曰：‘彼且奚适也？我腾跃而上，不过数仞而下，翱翔蓬蒿之间，此亦飞之至也。而彼且奚适也？’”此以户曹叔拟鹏，谓其志向非常人所知。⑥五夜：即五更。⑦竹林期：竹林之会。用阮籍叔侄之典。参见214·82③。

### 5 和金吾裴将军使往河北宣慰因访张氏昆季旧居兼寄赵侍郎赵卿拜陵未回<sup>①</sup>

飞轩不驻轮<sup>②</sup>，感激汉儒臣<sup>③</sup>。气慑千夫勇<sup>④</sup>，恩传万里春<sup>⑤</sup>。古原收野燎<sup>⑥</sup>，寒笛怨空邻<sup>⑦</sup>。书此达良友<sup>⑧</sup>，五陵风雨频<sup>⑨</sup>。

①金吾将军：官名。掌宫禁、京城巡逻警卫。宣慰：宣慰使。《资治通鉴》卷二二九胡三省注：“宣慰者，宣上命以慰安反侧也。”赵侍郎：即下之赵卿。拜陵：《唐会要》卷二〇：“按开元礼，春秋二仲月，司徒、司空巡陵。”明活字本卢纶集无“赵卿拜陵未回”六字。②飞轩：轻车。③感激：感奋激发。④慑：威震、威慑。⑤恩传：传皇帝的恩惠。⑥野燎：野火。⑦寒笛：见212·38⑤。⑧良友：指赵侍郎。⑨五陵：见211·20⑨。五，全诗校：“一作杜。”

### 6 和太常李主簿秋中山下别墅即事<sup>①</sup>

清秋来几时，宋玉已先知<sup>②</sup>。旷朗霞映竹，澄明山满池。葺桥双鹤赴<sup>③</sup>，收果众猿随。韶乐方今奏<sup>④</sup>，云林徒蔽亏<sup>⑤</sup>。

①太常主簿：官名。太常寺的中级官吏，从七品上。“秋中”，明抄本作“中秋”。②“清秋”二句：见219·3·2①。③赴：全诗校：“一作起。”《文苑英华》作“起”。④韶乐：《论语·八佾》：“子谓《韶》尽美矣，又尽善也。”邢昺疏：“韶，舞乐。”⑤蔽亏：《文选》司马相如《子虚赋》：“日月蔽亏。”张揖注：“高山拥蔽，日月亏缺，半见也。”

### 7 酬韦渚秋夜有怀见寄

萧条良夜永，秋草对衰颜<sup>①</sup>。露下鸟初定，月

明人自闲。独悲无旧业<sup>②</sup>，共喜出时艰<sup>③</sup>。为问功成后，同游何处山？

①“秋草”句：北齐颜之推《和阳纳言听鸣蝉篇》：“素鬓俄顷变秋草。”语由此化出。②旧业：祖传的园宅。③时艰：时局艰难。

### 8 同吉中孚梦桃源<sup>①</sup>

春雨夜不散，梦中山亦阴。云中碧潭水，路暗红花林。花水自深浅，无人知古今<sup>②</sup>。

①吉中孚：见卷二八四小传。桃源：晋陶潜作《桃花源记》，后人遂以桃源为仙境。②“无人”句：陶潜《桃花源记》谓桃花源中人自云：“先世避秦时乱，率妻子邑人，来此绝境，不复出焉。遂与外人间隔。问今是何世，乃不知有汉，无论魏晋。”

### 其二

夜静春梦长，梦逐仙山客。园林满芝朮<sup>①</sup>，鸡犬傍篱栅<sup>②</sup>。几处花下人，看予笑头白。

①芝朮(zhú)：芝，王充《论衡·验符篇》：“芝草延年，仙者所食。”朮，《艺文类聚》卷八一引《本草经》曰：“朮，一名‘山蓟’。久服不饥，轻身延年。”②“鸡犬”句：陶潜《桃花源记》有“鸡犬相闻”之语，故云。

### 9 同柳侍郎题侯钊侍郎新昌里<sup>①</sup>

清源君子居<sup>②</sup>，左右尽图书<sup>③</sup>。三径春自足<sup>④</sup>，一瓢欢有馀<sup>⑤</sup>。庭莎成野席<sup>⑥</sup>，阑药是家蔬<sup>⑦</sup>。幽显岂殊迹<sup>⑧</sup>，昔贤徒病诸<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一作酬侯钊侍郎春日见寄”，《文苑英华》作“酬刘侍御春日见招。”下校：“一作酬侯钊侍御春日见寄。”柳侍郎：或指柳浑。《旧唐书·德宗纪》上：贞元元年(785)七月“丁巳，以左散骑常侍柳浑为兵部侍郎”。侯钊：见265·42①。“侍郎”当为“侍御”之讹。新昌里：长安城坊名。在朱雀门街东第五街，万年县所领。②清源：清水之源。③尽：全诗校：“一作满。”④三径：见213·8④。⑤一瓢：参见227·18⑧。⑥庭莎：庭中种植的莎草。⑦阑药：阑中芍药。阑，通“栏”。⑧幽显：指隐居与出仕。殊迹：行迹不同。《礼记·表记》：“君子隐而显。”此化用其



语。⑨病诸：谓以贫为病。诸，代词，指贫居。此指孔子弟子原宪。参见205·1④。

### 10 酬孙侍御春日见寄

经过里巷春，同是谢家邻<sup>①</sup>。顾我觉衰早，荷君留醉频。松高犹覆草<sup>②</sup>，鹤起暂萦尘<sup>③</sup>。始悟达人志，患名非患贫<sup>④</sup>。

①谢家：指南朝宋谢灵运家。谢灵运在会稽始宁郡有庄园。后因以代称贵族家园。②覆草：荫蔽、庇护野草。③鹤起：鹤舞。萦尘：舞名。晋王嘉《拾遗记·燕昭王》：“其舞一名《萦尘》，言其体轻与尘相乱。”

④患名：厌恶名声。

### 11 和王员外冬夜寓直<sup>①</sup>

高步长裾锦帐郎<sup>②</sup>，居然自是汉贤良<sup>③</sup>。潘岳叙年因鬓发<sup>④</sup>，扬雄托谏在文章<sup>⑤</sup>。九天韶乐飘寒月<sup>⑥</sup>，万户香尘裛晓霜<sup>⑦</sup>。坐见重门伊朝骑<sup>⑧</sup>，可怜云路独翱翔<sup>⑨</sup>。

①王员外：疑指王缙之子考功员外郎王某。寓直：夜间于官署值班。《大唐六典》卷一：“凡尚书省官，每日一人宿直。”②高步：阔步。长裾：长衣。锦帐郎：指尚书郎，见211·29⑦。③居然：俨然。汉贤良：汉唐均有贤良方正科。为非常设之制科。④潘岳叙年：见261·16⑦。⑤“扬雄”句：见228·42⑧。⑥韶乐：舜乐。借指宫廷音乐。⑦裛(yì)：霑润。晓：全诗校：“一作夜。”⑧坐：正。⑨可怜：可爱。云路：上天之路。喻指仕途。

### 12 酬金部王郎中省中春日见寄<sup>①</sup>

南宫树色晓森森<sup>②</sup>，虽有春光未有阴。鹤侣正疑芳景引<sup>③</sup>，玉人那为簿书沉<sup>④</sup>。山含瑞气偏当日，莺逐轻风不在林。更有阮郎迷路处，万株红树一溪深<sup>⑤</sup>。

①金部王郎中：王邕。太原大房王氏光复子，天宝十载(751)进士。见劳格《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一五《金部郎中》，《新唐书·宰相世系表》。据戴叔伦《桂阳北岭偶过野人所居聊书即事呈王永州邕李道州圻》诗，知王邕为在大历中永州刺史。金部郎中，属尚书省户部，从五品上掌天下库藏出纳等事。②南

宫：尚书省的别称。森森：浓密深静貌。③鹤侣：仙侣。指尚书省官吏。唐时称尚书省为“仙署”。④玉人：男子的美称。见223·25⑤。簿书：官府中的文书簿册。⑤“更有”二句：用刘晨、阮肇事，见249·2⑧。

### 13 奉和陕州十四翁中丞寄雷州二十翁司户<sup>①</sup>

联飞独不前，迢落海南天。贾傅竟行矣<sup>②</sup>，邵公唯泫然<sup>③</sup>。瘴开山更远<sup>④</sup>，路极水无边<sup>⑤</sup>。沈劣本多感<sup>⑥</sup>，况闻原上篇<sup>⑦</sup>。

①陕州：治陕县(在河南三门峡市西)。十四翁中丞：当指卢岳。贞元三年(787)岳为陕虢观察使。穆员《陕虢观察使卢公墓志铭》：“唐贞元四年(788)夏六月陕虢都防御观察转运等使，陕州长史兼御史中丞范阳卢公(岳)，寿六十疾于位……惜乎其自下车及遭病，不十月焉。”中丞，御史中丞，正四品下。此为州刺史所带台衔。雷州：治所在海康(今广东海康县)。二十翁：明抄本、《文苑英华》均作“二十四翁”。司户：司户参军事，州府属。下州司户从八品下。此诗重见于张籍集，“二十翁”作“二十二翁”。见373·114。②贾傅：汉朝贾谊，曾贬为长沙王太傅。此借指二十翁。③邵公：周召公奭，《公羊传·隐公五年》：周初，周公与召公分陕而治。此喻指十四翁。泫然：流泪。④瘴开：谓瘴气消散。《隋书·地理志》下：“自岭南二十馀郡，大率土地下湿，皆多瘴病，人尤夭折。”⑤路极：路的尽头。水无边：谓大海。⑥沈劣：沉沦而微弱。谓已仕途失意。⑦原上篇：指《诗·小雅·棠棣》。诗云：“脊令在原，兄弟急难。每有良朋，况也永叹。”这里喻指十四翁寄二十翁诗。

### 14 和李中丞酬万年房署少府过汾州景云观因以寄上房与李早年同居此观<sup>①</sup>

显晦澹无迹<sup>②</sup>，贤哉常晏如<sup>③</sup>。如何警孤鹤<sup>④</sup>，忽乃传双鱼<sup>⑤</sup>。叙以泉石旧<sup>⑥</sup>，怅然风景馀。低回青油幕<sup>⑦</sup>，梦寐白云居<sup>⑧</sup>。玉洞桂香满，雪坛松影疏。沉思瞩仙侣<sup>⑨</sup>，纡组正军书<sup>⑩</sup>。积学早成道，感恩难遂初<sup>⑪</sup>。梅生谅多感<sup>⑫</sup>，归止岂吾庐<sup>⑬</sup>。

①活字本作“和李中丞酬万年房署少府过汾州雪观因

以寄上。”《文苑英华》作“和李中丞酬万年房少府过汾州景云观因以寄”；题下注：“房与李早年同居此。”万年：京兆府属县，与长安县同治京城（今西安市），辖京城东偏。少府：县尉的别称。房署：河南人，官至光禄卿。见《新唐书·宰相世系表一上》。汾州：河东道太原府属州，治所在隰城（今山西汾阳县）。②显晦：显达与困顿；仕宦与隐逸。③晏如：安逸貌。④孤鹤：喻指孤特高洁之人。此指房署。⑤双鱼：指书信。见216·25⑤。⑥泉石：借指隐居。⑦低回：徘徊；流连。青油幕：涂以青油的帐幕。将帅居所。⑧白云居：《庄子·天地》：封人曰：“……千岁厌世，去而上仙。乘彼白云，至于帝乡。”本指仙境，借指景云观。⑨仙侣：指品格高尚、心神契合的朋友。⑩纡组：佩印做官。⑪遂初：遂其初愿。谓辞官归隐。⑫梅生：汉梅福。见205·41⑫。此指房署。⑬吾：全诗校：“一作无。”

### 15 酬陈翊郎中冬至携柳郎宴郎归河中旧居见寄<sup>①</sup>

三旬一休沐<sup>②</sup>，清景满林庐。南郭群儒从<sup>③</sup>，东床两客居<sup>④</sup>。烧烟浮雪野<sup>⑤</sup>，麦垄润冰渠。班白皆持酒<sup>⑥</sup>，蓬茅尽有书。终期买寒渚<sup>⑦</sup>，同此利蒲鱼<sup>⑧</sup>。

①陈翊：《新唐书·艺文志》二：“陈翊《郭公家传》八卷。翊尝为其（郭子仪）僚属，后又从事浑瑊河中幕。”河中：府名，即蒲州。治所在河东（今山西永济县蒲州镇）。②休沐：休假。③“南郭”句：《列子·仲尼》：“子列子既师壶丘子林，友伯昏瞀人，乃居南郭。从之处（一作游）者，百（一作日）数而不及。”④东床：参见221·6②。此指陈之婿柳、宴二郎。⑤烧：全诗校：“一作晨。”⑥班白：同“斑白”，指老人。⑦买寒渚：陆机《幽人赋》：“世有幽人，渔钓乎玄渚。”⑧利蒲鱼：蒲鱼之利。代指隐逸生活。蒲，植物名，即水生之香蒲。

### 16 酬李益端公夜宴见赠<sup>①</sup>

戚戚一西东<sup>②</sup>，十年今始同。可怜歌酒夜，相对两衰翁。

①李益：见卷二七一小传。端公：侍御史别称。②戚戚：相亲貌。《诗·大雅·行苇》：“戚戚兄弟，莫远具尔。”李益是作者内弟，故用此典。

### 17 和陈翊郎中拜本府少尹兼侍御史献上侍中因呈同院诸公<sup>①</sup>

金印垂鞍白马肥，不同疏广老方归<sup>②</sup>。三千士里文章伯<sup>③</sup>，四十年来锦绣衣<sup>④</sup>。节比青松当涧直，心随黄雀绕檐飞<sup>⑤</sup>。乡中贺者唯争路，不识传呼獬豸威<sup>⑥</sup>。

①陈翊：见本卷15①。拜本府少尹：任河中府少尹。翊乃河中人。侍中：门下省侍中，正二品。此指浑瑊。浑于兴元元年（七八四）六月为侍中，七月兼河中尹。同院诸公：《因话录》卷五：御史台三院：一曰台院，其僚曰侍御史；二曰殿院，其僚曰殿中侍御史；三曰监院，其僚曰监察御史。②疏广：见211·1·8⑩。③三千士：指门客。《史记》称战国孟尝君、信陵君、春申君等皆有食客三千人。文章伯：文章魁首，文坛领袖。④锦绣衣：谓衣锦还乡，见226·70②。绣衣又切侍御史，见206·7③。⑤“心随”：用黄雀报恩事，见252·13⑦。⑥獬豸：见222·31⑨。

### 18 和王仓少尹暇日言怀<sup>①</sup>

清秋多暇日，况乃是夫君<sup>②</sup>。习静通仙事<sup>③</sup>，书空阅篆文<sup>④</sup>。剑飞终上汉<sup>⑤</sup>，鹤梦不离云<sup>⑥</sup>。无限烟霄路，何嗟迹未分。

①少尹：府尹的副职。②夫君：称友人。③习静：谓习养静寂的心性。道家有所谓入静。④书空：用手指在空中虚划字形。篆文：道教的秘文符篆。参见256·82③。篆，原作“篆”，全诗校：“一作篆。”据改。⑤剑飞：传说汉高祖斩白蛇起义的剑藏于晋武库中，后遇火灾，破空飞去。见南朝宋刘敬叔《异苑》卷二。汉：河汉，银河。⑥鹤梦：见262·147⑤。

### 19 和崔侍郎游万固寺<sup>①</sup>

闻说中方高树林<sup>②</sup>，曙华先照啜春禽。风云才子冶游思<sup>③</sup>，蒲柳老人惆怅心<sup>④</sup>。石路青苔花漫漫，雪檐垂溜玉森森<sup>⑤</sup>。贺君此去君方至，河水东流西日沉。

①万固寺：《山西通志》卷一七〇：万固寺在蒲州府永济县，“唐大中八年建。”与卢纶年代不相及。固：全诗校：“一作回。”万回：唐高宗至中宗时僧人，號



州阆乡人。中宗时赐号法云公。见《宋高僧传》卷一八。②中方：指中原地区。③风云才子：有雄韬大略的才子。谓崔侍郎。④蒲柳老人：衰弱的老人。诗人自谓。蒲柳，植物名，即水杨，入秋即凋。⑤垂溜：指屋檐滴水。

## 20 和裴延龄尚书寄题果州谢舍人仙居<sup>①</sup>

飘然去谒八仙翁<sup>②</sup>，自地从天香满空<sup>③</sup>。紫盖迥标双鹤上<sup>④</sup>，语音犹在五云中<sup>⑤</sup>。青溪不接渔樵路<sup>⑥</sup>，丹井唯传草木风<sup>⑦</sup>。歌此因思捧金液<sup>⑧</sup>，露盘长庆汉皇宫<sup>⑨</sup>。

①裴延龄尚书：德宗朝佞臣。贞元十二年（796）三月乙巳，为户部尚书。其年九月，卒。见《旧唐书·德宗纪》下。果州：治所在南充（今四川南充市北）。②八仙翁：淮南王刘安好道，“忽有八公，皆须眉皓素，诣门希见……（后八公）乃与安登山，薶（埋）金于地，白日升天。”见《水经注》卷三二。③香满空：齐人蓊子训曾为郎中，后仙去，“尸作五香之芳气，达于巷陌，”“殡之棺中，（棺盖）乃分裂于空中，棺中无人。”见《太平广记》卷一二引《神仙传》。④紫盖：峰名。《太平御览》卷三九引盛弘之《荆州记》：“衡山有三峰：其一名紫盖，每见有双白鹤徊翔其上。”张正见《神仙篇》：“紫盖山中乘白鹤。”迥标：高标。谓高耸。⑤犹：全诗校：“一作遥。”五云：五色瑞云。⑥青溪：见248·10③。不接渔樵路：谓其地人迹罕至。⑦丹井：炼丹取水之井。⑧金液：《抱朴子·内篇·金丹》：以金投之于赤乳、朱草中，久则成水，“名为金浆……服之皆长生。”⑨露盘：即承露盘，见208·15⑮。

## 21 酬崔侍御早秋卧病书情见寄时君亦抱疾在假中<sup>①</sup>

掷地金声信有之<sup>②</sup>，莹然冰玉见清词<sup>③</sup>。元凯癖成官始贵<sup>④</sup>，相如渴甚貌逾衰<sup>⑤</sup>。荒园每觉虫鸣早，华馆常闻客散迟。寂寞罢琴风满树，几多黄叶落蛛丝。

①明抄本“见寄”以下为题下注，活字本“见寄”以下无。②掷地金声：见227·86⑮。信：确实。③冰玉：鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”喻襟怀高洁。清词：清丽的诗句。④元凯癖：晋杜预字元凯。武帝

曾问杜预：“卿有何癖？”杜预对曰：“臣有《左传》癖。”见《晋书·杜预传》。此喻指崔侍御。⑤“相如”句：汉司马相如，素有消渴之疾。见《史记·司马相如列传》。这里借以自叹衰病。

## 22 酬灵澈上人<sup>①</sup>

军人奉役本无期<sup>②</sup>，落叶花开总不知<sup>③</sup>。走马城中头雪白，若为将面见汤师<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《口号戏赠灵澈上人时奉事入城》。”明抄本、活字本校同。灵澈上人：参见卷八〇四小传。②军人：作者自称。当指入浑瑊幕。③落叶：全诗校：“一作叶落。”④汤师：南朝宋诗僧汤惠休，与鲍照交好。见《宋书》卷七一《徐湛之传》。此以喻指灵澈。

## 23 敬酬太府二十四舅览诗卷因以见示<sup>①</sup>

郗公怜慧亦怜愚<sup>②</sup>，忽赐金盘径寸珠<sup>③</sup>。彻底碧潭滋涸溜<sup>④</sup>，压枝红艳照枯株<sup>⑤</sup>。九门洞启延高论<sup>⑥</sup>，百辟联行挹大儒<sup>⑦</sup>。顾己文章非酷似，敢将幽劣俟洪炉<sup>⑧</sup>。

①太府二十四舅：指韦渠牟，见卷三〇三小传。太府，太府卿，从三品，掌财货、廩藏等事。韦渠牟任太府卿在贞元十三年（797）至贞元十四年间，诗当作于其时。②“郗公”句：用郗鉴事，见239·4④。此以郗鉴喻指二十四舅。慧（zhuàng）：刚直。③径寸珠：对舅氏赠诗的美喻。④彻底：清澈见底。涸溜：枯涸的水流。⑤压枝红艳：指繁花，喻韦之贵显。⑥九门：指宫禁。延高论：《旧唐书·韦渠牟传》：贞元十二年（七九六）二月，德宗诞日，御麟德殿，诏韦渠牟等十二人，讲论儒道佛三教。⑦百辟：百官。联行：相随而行。挹：拜揖；推崇。大儒，指韦渠牟。⑧洪炉：大炉。《庄子·大宗师》：“今一以天地为大炉，造化为大冶。”后世用以指陶冶、锤炼人才之环境。

## 24 雨中酬友人

看山独行归竹院，水绕前阶草生遍。空林细雨暗无声<sup>①</sup>，唯有愁心两相见。

①细雨暗：全诗校：“一作明暗寂。”

## 25 酬人失题

孤鸾将鹤群<sup>①</sup>，晴日唳春云<sup>②</sup>。何幸晚飞者<sup>③</sup>，清音长此闻<sup>④</sup>。

①鸾：传说中凤凰一类的鸟。借指佳士。将：与，共。②唳：原作“丽”，全诗校：“一作唳。”据改。③晚飞者：谓孤鸾晚飞。④清音：指鹤唳。

26 哭司农苗主簿<sup>①</sup>

原头殡御绕新茔<sup>②</sup>，原下行人望哭声<sup>③</sup>。更想秋山连古木，唯应石上见君名<sup>④</sup>。

①司农主簿：司农寺属官，从七品上。②原头：此指平坦的高地。古人墓地多置于丘阜上。③下：全诗校：“一作上。”④石：墓碑。

27 得耿沛司法书因叙长安故友零落兵部苗员外发秘省李校书端相次倾逝潞府崔功曹峒长林司空丞曙俱谪远方余以摇落之时对书增叹因呈河中郑仓曹畅参军昆季<sup>①</sup>

鬓似衰蓬心似灰，惊悲相集老相催。故友九泉留语别，逐臣千里寄书来<sup>②</sup>。尘容带病何堪问<sup>③</sup>，泪眼逢秋不喜开。幸接野居宜屣步<sup>④</sup>，冀君清夜一申哀<sup>⑤</sup>。

①耿沛：参见卷二五七小传。苗发：见卷二八四小传。李端：见卷二七三小传。崔峒：见卷二八三小传。司空曙：见卷二八一小传。摇落之时：指秋天。宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也！萧瑟兮草木摇落而变衰。”郑仓曹：郑损。荥阳人，卢藏用甥。大历初，关东人疫死如麻，郑损为之作大墓，以葬弃尸。大历间不仕，乡里号曰“云居先生”。见李肇《唐国史补》卷上。畅参军昆季：畅当及其弟畅诸。见卷二七六小传。苗发、李端皆卒于贞元二年（786）前，此诗当作于贞元二年前后，时纶在河中。②故友：指苗发、李端。九泉：指地下。阮瑀《七哀诗》：“冥冥九泉室。”逐臣：指司空曙、崔峒。按：“故友”二句又见于《题念济寺》（265·30）。③尘容：尘俗的容态。④屣（xì）步：犹徒步。屣，全诗校：“一作纵。”⑤君：指郑损与畅当兄弟。夜：全诗校：“一作论，一

作梦。”

28 同兵部李纾侍郎刑部包佶侍郎哭皇甫侍御曾<sup>①</sup>

攀龙与泣麟<sup>②</sup>，哀乐不同尘<sup>③</sup>。九陌霄汉侣<sup>④</sup>，一灯冥漠人<sup>⑤</sup>。舟沉惊海阔，兰折怨霜频。已矣复何见，故山应更春。

①兵部李纾侍郎：参见卷二四一小传。刑部包佶侍郎：参见卷一九四小传。皇甫侍御曾：参见卷一九九小传。皇甫曾约卒于贞元元年（参见傅璇琮《唐代诗人丛考》）。②攀龙：参见214·10⑰。这里比喻依附帝王，仕途得意。泣麟：用《公羊传》孔子泣麟事。参见212·2⑱。这里喻指文士之亡。③同尘：同路。④九陌：汉时长安街中有八街九陌。见《三辅黄图》卷一。此指都城大道。霄汉侣：指在帝王左右、高居显要者。谓李纾、包佶。⑤冥漠人：阴间之人。谓亡友皇甫曾。

29 纶与吉侍郎中孚司空郎中曙苗员外发崔补阙峒耿拾遗沛李校书端风尘追游向三十载数公皆负当时盛称荣耀未几俱沉下泉畅博士当感怀前踪有五十韵见寄辄有所酬以申悲旧兼寄夏侯侍御审侯仓曹钊<sup>①</sup>

禀命孤且贱<sup>②</sup>，少为病所婴<sup>③</sup>。八岁始读书，四方遂有兵<sup>④</sup>。童心幸不羇，此去负平生。是月胡入洛<sup>⑤</sup>，明年天陨星<sup>⑥</sup>。夜行登灞陵<sup>⑦</sup>，惆怅靡所征<sup>⑧</sup>。云海一翻荡，鱼龙俱不宁。因浮襄江流<sup>⑨</sup>，远寄鄱阳城<sup>⑩</sup>。鄱阳富学徒<sup>⑪</sup>，谓我慧无营<sup>⑫</sup>。谕以诗礼义，勸随宾荐名<sup>⑬</sup>。舟车更滞留，水陆互阴晴。晓望怯云阵<sup>⑭</sup>，夜愁惊鹤声<sup>⑮</sup>。凄凄指宋郊<sup>⑯</sup>，浩浩入秦京<sup>⑰</sup>。沆气既风散<sup>⑱</sup>，皇威如日明。方逢粟比金<sup>⑲</sup>，未识公与卿。十上不可待<sup>⑳</sup>，三年竟无成。偶为达者知<sup>㉑</sup>，扬我于王廷<sup>㉒</sup>。素志且不立，青袍徒见萦<sup>㉓</sup>。昏孱夙自保<sup>㉔</sup>，静躁本殊形<sup>㉕</sup>。始趋甘棠阴<sup>㉖</sup>，旋遇密人迎<sup>㉗</sup>。考实绩无取<sup>㉘</sup>，责能才固轻<sup>㉙</sup>。新丰古离宫<sup>㉚</sup>，宫树锁云扃<sup>㉛</sup>。中复莅兹邑<sup>㉜</sup>，往惟曾所经。缭垣何逶迤<sup>㉝</sup>，水殿亦峥嵘。夜雨滴金砌，阴风吹玉楹。官曹



虽检率<sup>⑭</sup>，国步日夷平<sup>⑮</sup>。命蹇固安分<sup>⑯</sup>，祸来非有萌<sup>⑰</sup>。因逢骇浪飘，几落无辜刑。巍巍登坛臣<sup>⑱</sup>，独正天柱倾<sup>⑲</sup>。悄悄失途子<sup>⑳</sup>，分将秋草并<sup>㉑</sup>。百年甘守素<sup>㉒</sup>，一顾乃拾青<sup>㉓</sup>。相逢十月交，众卉飘已零。感旧凉戚戚，问孤恹<sup>㉔</sup>。侍郎文章宗<sup>㉕</sup>，杰出淮楚灵<sup>㉖</sup>。掌赋若吹籁<sup>㉗</sup>，司言如建瓴<sup>㉘</sup>。郎中善馀庆<sup>㉙</sup>，雅韵与琴清<sup>㉚</sup>。郁郁松带雪，萧萧鸿入冥<sup>㉛</sup>。员外真贵儒，弱冠被华纓<sup>㉜</sup>。月香飘桂实<sup>㉝</sup>，乳溜滴琼英<sup>㉞</sup>。补阙思冲融，巾拂艺亦精<sup>㉟</sup>。彩蝶戏芳圃，瑞云凝翠屏。拾遗兴难侔<sup>㊱</sup>，逸调旷无程<sup>㊲</sup>。九醞贮弥洁<sup>㊳</sup>，三花寒转馨<sup>㊴</sup>。校书才智雄<sup>㊵</sup>，举世一娉婷<sup>㊶</sup>。赌墅鬼神变<sup>㊷</sup>，属词鸾凤惊<sup>㊸</sup>。差肩曳长裾<sup>㊹</sup>，总轡奉和铃<sup>㊺</sup>。共赋瑶台雪<sup>㊻</sup>，同观金谷箏<sup>㊼</sup>。倚天方比剑<sup>㊽</sup>，沉井忽如瓶<sup>㊾</sup>。神昧不可问<sup>㊿</sup>，天高莫尔听<sup>㊽</sup>。君持玉盘珠<sup>㊿</sup>，泻我怀袖盈。读罢涕交颐<sup>㊿</sup>，愿言跻百龄<sup>㊿</sup>。

①吉中孚：见卷二八四小传。司空曙：见卷二八一小传。苗发：见卷二八四小传。崔峒：见卷二八三小传。耿伟：见卷二五七小传。李端：见卷二七三小传。数公皆负当时盛称：《新唐书·卢纶传》：“纶与吉中孚、韩翃、钱起、司空曙、苗发、崔峒、耿伟、夏侯审、李端，皆能诗，齐名，号大历十才子。”沉下泉：去世。畅当：见卷二七六小传。夏侯审：见卷二八四小传。侯钊：见265·42①。②禀命：谓受之于天的性命、命运。③婴：纠缠。④四方有兵：谓安史之乱爆发。⑤胡人洛：指天宝十四载（755）十二月安禄山攻陷洛阳。⑥明年：第二年。指天宝十五载。天陨星：当指叛军陷长安，君王蒙难。⑦登灞陵：用王粲《七哀》“南登灞陵岸，回首望长安”句意。灞陵，《三辅黄图》卷六：“（汉）文帝灞陵，在长安城东七十里。”⑧恹恹：心神不安貌。⑨襄江：汉水自襄阳以下一段称襄江。⑩鄱阳：县名。治所在今江西鄱阳县。⑪富学徒：多硕学之人。⑫无营：无所谋求。⑬勛（xùn）：劝勉。宾荐：举荐。引申为科举。⑭云阵：阵云，战云。⑮惊鹤声：《诗义疏》：“《淮南子》‘鹤知夜半’。鹤当夜半鸣，其鸣高亮，闻八九里。”⑯宋郊：指宋城一带（今河南商丘县南）。⑰秦京：指长安。⑱疹（lì）气：指灾害不祥之气。⑲粟比金：粟贵如金，长安生活困难。⑳十上：多次上书言事。见

211·7⑰。此谓应举。⑱达者：显贵者。此指宰相元载。《新唐书·文艺传》下：“大历初，（纶）数举进士不入第。元载取纶文以进，补阆乡尉。”⑳扬于王庭：举用于朝廷。《周易·夬》：“夬：扬于王庭，孚号有厉。”㉑青袍：唐制，文官八品、九品服以青。指授阆乡尉。县尉九品。㉒昏孱（chán）：愚昧浅陋。㉓静躁：静与动。㉔甘棠阴：参见223·22⑥。阆乡地近陕州，古为召公治地，故云。㉕密人迎：谓为密县令。密县，属河南府，即今河南密县。㉖考实：考核官吏的实绩。㉗责能：要求其能力。㉘新丰：即昭应县，属京兆府，治今陕西临潼。古离宫：指温泉宫，见227·10①。㉙云扃：指高山上的宫室。㉚兹邑：指新丰（昭应）县。卢纶曾为昭应令。㉛缭垣：围墙。指华清宫。㉜检率：收束。㉝国步：国运、时局。夷平：太平。㉞命蹇：命运不好。㉟祸来：指大历十二年（777）三月，宰相元载、王缙得罪下狱，卢纶坐累被贬。㊱登坛臣：拜将之臣。用韩信事，见212·35⑱。此指浑瑊。㊲天柱倾：用共工事，见205·39⑰。喻指国难危急。此指“建中之难”。建中四年（783）十月，泾卒变乱，据长安，奉朱泚为帝，德宗出逃。浑瑊、李晟、马燧等联兵讨叛。兴元元年（784）五月，收复京城。见《旧唐书·德宗纪》及浑瑊等人本传。㊳失途子：仕途失意者。纶自谓。㊴分（fèn）：注定。㊵守素：保持淡泊名利的夙志。㊶一顾：用伯乐事，见263·39③。比喻受人提携知遇。拾青：“拾青紫”之省。谓获取高官显爵。参见246·1⑭。㊷茕茕：孤独貌。㊸侍郎：谓吉中孚。文章宗：文学宗匠，文坛领袖。㊹淮楚：此指楚州（治山阳，即今江苏淮安市）在淮水南岸。吉中孚为楚州人。㊺掌赋：言吉中孚贞元二年（786）为户部侍郎，判度支两税。吹籁：吹奏乐器。籁，古代一种竹管乐器。㊻司言：谓任中书舍人。唐之中书舍人掌诏令、侍从、宣旨、接纳奏章等。吉中孚贞元四年（788）为中书舍人。建瓴：形容居高临下，难以阻挡之势。㊼郎中：指司空曙。善馀庆：谓行善积德，造福后代。《易·坤》：“积善之家，必有馀庆。”㊽雅韵：雅正的韵律。㊾郁郁：茂盛貌。左思《咏史》其一：“郁郁涧底松。”鸿入冥：见209·34⑤。㊿员外：指苗发。弱冠：刚成年。华纓：彩色的冠纓。仕宦者的冠带。㊿“月香”句：宋之问《灵隐寺》诗：“桂子月中落，天香云外飘。”参见243·11③。㊿乳溜：石钟乳岩洞中滴下的水。㊿补阙：谓崔峒。冲融：冲和恬淡。巾拂艺亦精：全诗校：“一作六艺亦精明。”巾拂，古代舞蹈的两种道具。代指乐舞，亦可概指礼乐。六艺，指礼、

乐、射、御、书、数。⑤拾遗：谓耿沛。难侔：难比。⑥逸调：超脱世俗的格调。无程：不规规于前人法度。程，法式。⑦九醞：一种经过重酿的美酒。⑧三花：三花树，邵贝多树，经冬不凋。⑨校书：谓李端。⑩娉婷：美人。此喻指才智优异者。⑪赌墅：用谢安与谢玄围棋赌墅事。见《晋书·谢安传》。此谓李端精于弈棋。⑫属词：谓写诗。⑬差肩：比肩。曳长裾：见212·38②。⑭和铃：古代车铃。《礼记·玉藻》：“故君子在车则闻鸾和之声。”陈澧注：“鸾和，铃也。”“鸾在衡，和在轼。”⑮瑶台：见232·34⑥。⑯金谷：见217·63③。箏：全诗校：“一作笙。”⑰“倚天”句：见211·13④。⑱沉井：以瓶沉井中喻指亡歿。井：全诗校：“一作水。”⑲神昧：神灵糊涂。⑳“天高”句：反用《史记·宋微子世家》“天高听卑”之语。㉑君：谓畅当。玉盘珠：赞扬畅当之诗如珠走玉盘。㉒涕交颐：涕泪满面。颐，面颊。㉓言：语助词。跻：登，超过。

### 30 酬李叔度秋夜喜相遇因伤关东僚友 丧逝见赠<sup>①</sup>

寒月照秋城，秋风泉涧鸣。过时见兰蕙<sup>②</sup>，独夜感衰荣。酒散同移疾<sup>③</sup>，心悲似远行<sup>④</sup>。以愚求作友，何德敢称兄？谷变波长急<sup>⑤</sup>，松枯药未成<sup>⑥</sup>。恐看新鬓色，怯问故人名。野泽云阴散，荒原日气生。羈飞本难定<sup>⑦</sup>，非是恶弦惊<sup>⑧</sup>。

①李叔度：赵郡人。兴元中，曾为李晟行军司马。贞元间，官司封郎中、左谏议大夫。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷五。关东：函谷关以东，今河南、山东等地。②过时兰蕙：《古诗十九首》：“伤彼兰蕙花，含英扬光辉。过时而不采，将随秋草萎。”③移疾：上书称病。多为居官者求退的婉辞。《汉书·公孙弘传》：“弘乃移病免归。”颜师古注：“移病，谓移书言病也。”疾：全诗校：“一作病。”④心悲远行：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也！……僚溘兮若在远行，登山临水送将归。”⑤谷变：见209·45⑥。⑥药未成：此谓未能炼成丹药，长生无术，人已亡歿。⑦羈飞：羈束与腾飞。谓失意与得意。⑧恶弦惊：用惊弓之鸟事，参见222·46·2⑤。

### 31 同李益伤秋一作钱起诗，题作《伤秋》。见228·67

### 32 白发叹

发白晓梳头，女惊妻泪流。不知丝色后<sup>①</sup>，堪得几回秋<sup>②</sup>。

①丝色：白发如素丝。②堪得：禁得起，承受得起。

### 33 逢病军人<sup>①</sup>

行多有病住无粮<sup>②</sup>，万里还乡未到乡。蓬鬓哀吟古城下<sup>③</sup>，不堪秋气入金疮<sup>④</sup>。

①一作卢仝诗。见378·15。②有病：全诗校：“一作无力。”③蓬鬓：鬓发乱如蓬草。④金疮：刀枪等金属兵器对人体的创伤。

### 34 村南逢病叟

双膝过颐项在肩<sup>①</sup>，四邻知姓不知年。卧驱鸟雀惜禾黍，犹恐诸孙无社钱<sup>②</sup>。

①“双膝”句：夸张形容弓腰、耸肩等病体支离之状。《庄子·人间世》：“支离疏者，颐隐于脐，肩高于顶，会撮指天，五管在上，两脾为肋。”②社钱：社祭时各户所摊之费。《礼记·郊特牲》：“社，所以神地之道也。……唯为社事，单出里。”陈澧注：“言当祭社之时，一里之人尽出而供给其时。”

### 35 七夕诗<sup>①</sup> 同用秋字

祥光若可求<sup>②</sup>，闺女夜登楼<sup>③</sup>。月露浩方下<sup>④</sup>，河云凝不流<sup>⑤</sup>。铅华潜警曙，机杼暗传秋<sup>⑥</sup>。回想敛馀眷<sup>⑦</sup>，人天俱是愁。

①全诗校：“一作他乡七夕。”七夕：农历七月七日之夜。②祥光：《初学记》卷四引周处《风土记》曰：“七月七日，其夜牛郎、织女二星神当会。守夜者感怀私愿。或云见天汉中有奕奕正白气，有耀五色，以此为征应。”③闺女登楼：指七夕乞巧。《西京杂记》卷一：“汉彩女常以七月七日穿七孔针于开襟楼，俱以习之。”《开元天宝遗事》卷下：“（七夕）嫔妃各以九孔针、五色线，向月穿之，过者以为得巧之候。”④月露：月光下的露滴。浩：多，盛。⑤河云：指银河。⑥“铅华”二句：织女与牛郎七夕相会，天曙便分离，故云。铅华，古代妇女化妆用的铅粉。代指女



子。机杼，织布机与织梭，织女所用。⑦敛馀眷：梁王筠《代牵牛答织女》诗：“欢娱未缱绻，倏忽成离异。”此用其意。眷，眷恋。

### 36 七夕诗<sup>同用期字</sup>

凉风吹玉露<sup>①</sup>，河汉有幽期<sup>②</sup>。星彩光仍隐，云容掩复离。良宵惊曙早，闰岁怨秋迟<sup>③</sup>。何事金闺子<sup>④</sup>，空传得网丝<sup>⑤</sup>。

①“凉风”句：《礼记·月令》：孟秋之月，“凉风至，白露降。”②河汉：银河。幽期：幽会之期。指七月七日织女与牛郎相会。③“闰岁”句：闰岁多一月，故云。④金闺子：闺房中妇女。⑤得网丝：见210·24⑮。

### 37 长门怨<sup>①</sup>

空空古廊殿<sup>②</sup>，寒月落斜晖。卧听未央曲<sup>③</sup>，满箱歌舞衣。

①长门怨：见224·12①。②空空：全诗校：“一作空宫。”③未央：汉未央宫。故址在今西安市西北长安故城内。

### 38 妾薄命<sup>①</sup>

妾年初二八<sup>②</sup>，两度嫁狂夫<sup>③</sup>。薄命今犹在，坚贞扫地无<sup>④</sup>。

①妾薄命：乐府杂曲歌辞名，见《乐府诗集》卷六二。②初二八：刚十六岁。③狂夫：古代妇人自称其夫。④扫地无：彻底干净，毫无存留。谓因再嫁，已无名节可言。

### 39 论开府席上赋得咏美人名解愁<sup>①</sup>

不敢苦相留，明知不自由。颦眉乍欲语<sup>②</sup>，敛笑又低头。舞态兼些醉<sup>③</sup>，歌声似带羞。今朝总见也，只不解人愁<sup>④</sup>。

①论：原作“伦”，据明抄本改。《资治通鉴》卷二二一胡三省注：“论，姓也。诸论自吐蕃来降。”开府：开府仪同三司。文散官，从一品。②颦眉：皱眉。③兼些：全诗校：“一作微兼。”④不解人愁：言美人虽以“解愁”为名，但见后不免相思，故云。不，全诗

校：“一作要。”

### 40 王评事驸马花烛诗<sup>①</sup>

万条银烛引天人<sup>②</sup>，十月长安半夜春。步障三千隘将断<sup>③</sup>，几多珠翠落香尘。

①王评事驸马：疑即王士平。《旧唐书·王武俊传》：“（王士平）以父勋补原王府谏议。贞元二年选尚义阳公主，加秘书少监同正。驸马都尉。”《唐会要》卷六：“（贞元）十一年十月，义阳公主出降秘书少监王士平。”时间当以贞元二年（786）近是。花烛：花烛洞房。谓新婚。②天人：仙人。借喻美貌女子。③步障：出行时以布或锦围成屏幕，用以遮蔽风尘或视线，称步障。隘将：全诗校：“一作无间。”

#### 其二

一人女婿万人怜<sup>①</sup>，一夜调疏抵百年<sup>②</sup>。为报司徒好将息<sup>③</sup>，明珠解转又能圆。

①一人：指天子。《尚书·太甲》下：“一人元良，万邦以贞。”怜：爱。②调疏：谓阴阳调和，指男女交欢。调，全诗校：“一作稠。”③司徒：指王武俊，时加检校司徒。见《旧唐书·王武俊传》。将息：休息。

#### 其三

人主人臣是亲家<sup>①</sup>，千秋万岁保荣华。几时曾向高天上，得见今宵月里花<sup>②</sup>。

①亲家：两家儿女相婚配的亲戚关系。②月里花：喻指公主。

#### 其四

比翼和鸣双凤凰<sup>①</sup>，欲栖金帐满城香<sup>②</sup>。平明却入天泉里<sup>③</sup>，日气曛眈五色光<sup>④</sup>。

①“比翼”句：见247·20·2③。②欲栖：全诗校：“一作玉梅。”③平明：天亮时分。天泉：池名，也称“天渊”。在洛阳东，为晋人游宴处。④日气：日光散发的热气。曛眈：日初出渐明貌。五色光：即五色云气。古人以为祥瑞。

### 41 和赵给事白蝇拂歌<sup>①</sup>

华堂多众珍，白拂称殊异，柄裁沉节香裘

人<sup>②</sup>，上结为文下垂穗<sup>③</sup>。霜缕霏微莹且柔<sup>④</sup>，  
虎须乍细龙髯稠。皎然素色不因染，浙尔凉风  
非为秋<sup>⑤</sup>。群蝇青苍恣游息<sup>⑥</sup>，广庖万品无颜  
色<sup>⑦</sup>。金屏成点玉成瑕<sup>⑧</sup>，昼眠宛转空咨嗟<sup>⑨</sup>。  
此时满筵看一举，荻花忽旋杨花舞<sup>⑩</sup>。砉如寒  
隼惊暮禽<sup>⑪</sup>，飒若繁埃得轻雨。主人说是故人  
留，每诫如新比白头<sup>⑫</sup>。若将挥玩闲临水，愿  
接波中一白鸥<sup>⑬</sup>，

①赵给事：当是赵涓。见238·10①。蝇拂：又称拂尘。多以马尾制成，用以驱蝇去尘。②沉节：沉香木节。③文：同“纹”，花纹。④霜缕：白色线状物，即白蝇拂。⑤浙尔：微风声。⑥群蝇青苍：古人将蝇分为二类：一为青蝇（金蝇），一为苍蝇（麻蝇）。⑦“广庖”句：意谓苍蝇使厨房各种食物皆黯然失色。⑧点：点污，污损。玉成瑕：《埤雅·释虫》：“青蝇粪尤能败物，虽玉犹不免，所谓蝇粪点玉是也。”⑨宛转：谓苍蝇骚扰，使人辗转反侧，不能入睡。⑩“荻花”句：形容白蝇拂挥舞之状。荻花、杨花皆白色，故以为喻。⑪“砉如”句：谓蝇拂驱蝇，如鹰隼击鸟雀。砉（huā）：迅捷。⑫“每诫”句：《史记·邹阳列传》：“谚曰：有白头如新，倾盖如故。”参见217·42⑭。⑬白鸥：见218·73③。

#### 42 萧常侍瘦柏亭歌<sup>①</sup>

柏之异者山中灵，何人断绝为君亭？云翻浪卷不可识，鸟兽成形花倒植。莓苔旧点色尚青，霹雳残痕节犹黑。金貂主人汉三老<sup>②</sup>，构此穷年下朝早<sup>③</sup>。心规目制不暂疲<sup>④</sup>，匠者受之无一词。清晨拂匣菱生镜<sup>⑤</sup>，落日凭阑星满池。攒蕞斗拱无斤迹<sup>⑥</sup>，根瘦联悬同素壁。数层乱泻云里峰，万片争呈雪中石。重帘不动自飘香，似到瀛洲白玉堂<sup>⑦</sup>。水精如意刁金色<sup>⑧</sup>，云母屏风透掩光<sup>⑨</sup>。四阶绵绵被纤草，草上依微众山道。松间汲井烟翠寒，洞里围棋天景好。愚儒敢欲贺成功<sup>⑩</sup>，鸾凤栖翔固不同<sup>⑪</sup>。应念废材今接地<sup>⑫</sup>，一枝思寄户庭中<sup>⑬</sup>。

①萧常侍：当指萧昕（702—791）。开元间，首举博学宏辞。大历初，持节吊回纥。归朝为常侍。贞元初，兼礼部尚书。两《唐书》有传。常侍，散骑常侍，正三品下。分隶中书、门下。隶门下者称左散骑

常侍，隶中书者称右。掌规谏过失，侍从顾问。瘦柏亭：以古柏所建之亭。瘦，树木外部瘤状隆起者。②金貂：常侍之冠饰，见259·2·4②。三老：《礼记·文王世子》：“遂设三老五更，群老之席位也。”郑玄注：“皆年老更事致仕者也。”按《旧唐书·萧昕传》：“（贞元）五年致仕，七年卒于家，年九十。”则大历建中际，昕已七八十岁。③穷年：经年。④心规目制：心中规划，用眼睛测量裁制。意谓设计。⑤菱生镜：古代镜多作菱形，故称。⑥攒蕞：密集的屋檐。蕞，此指屋檐。斗拱：我国木结构建筑物的支承构件，在立柱和横梁交接处。无斤迹：无斧凿痕迹。⑦瀛洲：见225·4①。白玉堂：东方朔《十洲记》：瀛洲“又有玉石，高且千丈。”阴铿《咏得神仙》：“罗浮银是殿，瀛洲玉作堂。”玉，全诗校：“一作雪。”⑧水精如意：用水晶做的如意。如意，古器物名，即爪杖。刁金：全诗校：“一作方同。一作方含。”⑨云母屏风：以云母所饰之屏风。透：全诗校：“一作遂。”⑩愚儒：诗人自谓。⑪鸾凤：比喻贤俊之士。此指萧昕。⑫废材：诗人自喻。接地：相邻。⑬一枝：用《庄子》语，见214·48·20⑦。

#### 43 慈恩寺石磬歌<sup>①</sup>

灵山石磬生海西<sup>②</sup>，海涛平处与山齐。长眉老僧同佛力，咒使蛟人往求得<sup>③</sup>。珠穴沉成绿浪痕，天衣拂尽苍苔色<sup>④</sup>。星汉徘徊山有风，禅翁静扣月明中<sup>⑤</sup>。群仙下云龙出水，鸾鹤交飞半空里<sup>⑥</sup>。山精木魅不可听<sup>⑦</sup>，落叶秋砧一时起。花宫杳杳响泠泠<sup>⑧</sup>，无数沙门昏梦醒<sup>⑨</sup>。古廊灯下见行道，疏林池边闻诵经<sup>⑩</sup>。徒壮洪钟秘高阁<sup>⑪</sup>，万金费尽工雕凿。岂如全质挂青松<sup>⑫</sup>，数叶残云一片峰<sup>⑬</sup>。吾师宝之寿中国<sup>⑭</sup>，愿同劫石无终极<sup>⑮</sup>。

①慈恩寺：见205·21①。②灵山：灵鹫山。佛祖曾居此。海西：泛指西方极远之地。③蛟人：见205·30⑤。④“天衣”句：《大智度论》卷五：“四千里石山，有长寿人百岁过，持细软衣一来拂拭，令是大石山尽，劫故未尽。”天衣，佛教所谓诸天人衣，极轻细，重三铢。⑤禅翁：此泛指老僧。⑥鸾鹤交飞：王阜为重泉令，鸾鸟集学宫，王阜击磬而鸾舞。见《初学记》卷一六引《东观汉记》。⑦山精：传说中的山中鬼怪。山，全诗校：“一作城。”木魅：树精。⑧花宫杳杳：全诗校：“一作梵宫香散。”花宫，指佛



寺。⑨沙门：僧徒。⑩林：全诗校：“一作柳。”⑪壮：全诗校：“一作使。”⑫全质：自然朴素，未经雕凿。⑬一片峰：一片石。⑭寿中国：使之成为中原吉祥之物。中国：中原。⑮劫石：谓时间极久远。参见本诗注④。

#### 44 送张郎中还蜀歌<sup>①</sup>

秦家御史汉家郎<sup>②</sup>，亲专两印征殊方<sup>③</sup>。功成走马朝天子，伏槛论边若流水<sup>④</sup>。晓离仙署趋紫微<sup>⑤</sup>，夜接高儒读青史<sup>⑥</sup>。泸南五将望君还<sup>⑦</sup>，愿以天书示百蛮<sup>⑧</sup>。曲栈重江初过雨<sup>⑨</sup>，前旌后骑不同山。迎车拜舞多耆老<sup>⑩</sup>，旧卒新营遍青草。塞口云生火候迟，烟中鹤唳军行早。黄花川下水交横<sup>⑪</sup>，远映孤霞蜀国晴。邛竹笋长椒瘴起<sup>⑫</sup>，荔枝花发杜鹃鸣。回首岷峨半天黑<sup>⑬</sup>，传觞接膝何由得<sup>⑭</sup>？空令豪士仰威名，无复贫交恃颜色。垂杨不动雨纷纷，锦帐胡瓶争送君<sup>⑮</sup>。须臾醉起箫笳发，空见红旌入白云<sup>⑯</sup>。

①张郎中：当为张芬。芬贞元间为剑南西川节度使韦皋亲随军。《全唐文》卷六九〇符载《剑南西川幕府诸公写真赞并序》：“兵部张郎中芬字茂宗。”②秦家御史：《汉官仪》卷上：“御史，秦官也。”唐之官职多承秦、汉之名，时张郎中当兼御史职，故云。③两印：谓御史、郎中两印。殊方：异域，他方。④槛：栏杆。⑤仙署：尚书省各部均可称仙署。紫微：即中书省。⑥青史：史书。⑦泸南：泸水之南。今雅砻江下游和金沙江汇合雅砻江后的一段，古称泸水。五将：《后汉书·百官志》一：“大将军营五部，部校尉一人，比二千石。”⑧天书：诏书。百蛮：古代南方少数民族的总称。此处当指南诏。见《旧唐书·韦皋传》。⑨曲栈：曲折的栈道。由秦入蜀，须经栈道。⑩耆老：年老而有地位的士绅。⑪黄花川：《通典》卷一七六：山南东道凤州，所属黄花县有黄花川。在长安与巴蜀之间。⑫邛竹：竹名。出于邛崃山。椒瘴：瘴气。蜀地椒花落时瘴气起，故称。⑬岷峨：岷山和峨嵋山。⑭传觞：饮宴时传杯劝酒。接膝：促膝而坐。⑮胡瓶：西域所产之瓶。⑯红旌：《新唐书·车服志》：“大将出，赐旌以颡赏，节以颡杀。旌以绛帛五丈，粉画虎，有铜龙一，首缠绯幡，紫缣为袋，油囊为衣。”红，全诗校：“一作双。”白：全诗校：“一作塞。”

#### 45 宴席赋得姚美人拍箏歌<sup>①</sup>美人曾在禁中

出帘仍有钿箏随<sup>②</sup>，见罢翻令恨识迟<sup>③</sup>。微收皓腕缠红袖，深遏朱弦低翠眉。忽然高张应繁节<sup>④</sup>，玉指回旋若飞雪。凤箫龙管寂不喧<sup>⑤</sup>，绣幕纱窗伊秋月。有时轻弄和郎歌，慢处声迟情更多。已愁红脸能佯醉，又恐朱门难再过。昭阳伴里最聪明<sup>⑥</sup>，出到人间才长成<sup>⑦</sup>。遥知禁曲难翻处<sup>⑧</sup>，犹是君王说小名<sup>⑨</sup>。

①拍箏：弹箏。箏，拨弦乐器，形似瑟。相传为秦蒙恬造。②钿箏：嵌有珠宝的箏。③翻令：反使。④高张：将弦绷紧。弦急则音高。繁节：繁促的音节。繁，全诗校：“一作疏。”⑤凤箫龙管：箫、笛。龙，原作“韶”。全诗校：“一作龙。”据改。⑥昭阳伴：指宫女。昭阳，汉殿名，在未央宫内。见《三辅黄图》卷二。伴：全诗校：“一作宫。”⑦人间：指民间。⑧遥知：设想、揣摩。禁曲：宫廷乐曲。翻：演奏。⑨说小名：称乳名。亲昵之意。

#### 46 陈翊郎中北亭送侯钊侍御赋得带冰流歌<sup>①</sup>

溪中鸟鸣春景旦，一派寒冰忽开散。璧方镜员流不断<sup>②</sup>，白云鳞鳞满河汉<sup>③</sup>。叠处浅<sup>④</sup>，旋处深，撇捩寒鱼上复沉<sup>⑤</sup>，群鹤鼓舞扬清音<sup>⑥</sup>。主人有客簪白笔<sup>⑦</sup>，玉壶贮水光如一。持此赠君君饮之，圣君识君冰玉姿。

①陈翊：见本卷15①。送侯钊侍御：全诗校：“一作送刘侍御。”侯钊，见265·42①。②员：通“圆”。③鳞鳞：形容云彩如鳞。河汉：银河。喻指冰河。④叠处：谓水中冰块重叠处。⑤撇捩（liè）：迅疾貌。⑥鼓舞：鼓翼而舞。⑦簪白笔：见222·52③。

#### 47 栖岩寺隋文帝马脑盖歌<sup>①</sup>

天宫宝器隋朝物，锁在金函比金骨<sup>②</sup>。开函捧之光乃发，阿修罗王掌中月<sup>③</sup>。五云如拳轻复浓<sup>④</sup>，昔曾噉酒今藏龙<sup>⑤</sup>。规形环影相透彻<sup>⑥</sup>，乱雪繁花千万重。可怜贞质无今古<sup>⑦</sup>，可叹隋陵一杯土<sup>⑧</sup>。宫中艳女满宫春，得亲此宝能几人？一留寒殿殿将坏，唯有幽光通隙尘<sup>⑨</sup>。山

中老僧眉似雪，忍死相传保扃鏐<sup>⑩</sup>。

①栖岩寺：《山西通志》卷一七〇：“（栖岩寺）在（永济县）城东二十五里，中条山北。”《永济县志》卷一二：“隋文帝以外国所贡玛瑙盏施（栖岩）寺为供。唐时名士多游于此。”马脑：即玛瑙。②金骨：即舍利，佛骨。③阿修罗王：梵文音译。佛教“天龙八部”之一。原为古印度神话中的一种鬼神。掌中月：掌中明珠。月，明月珠。此借指玛瑙盏。④五云：五色瑞云。北周庾信《杨柳歌》：“衔云酒杯赤玛瑙。”⑤噀（xùn）酒：喷酒。事见221·39⑬。这里借喻造福于人。今藏龙：谓如今成为潜伏待时之物。⑥透彻：透明。⑦可怜：可爱。无今古：今古无与伦比者。⑧一抔土：指坟墓。⑨隙尘：在透过隙缝的光束中浮动的尘埃。⑩扃鏐（jué）：锁闭。

#### 48 难馆刀子歌<sup>①</sup>

黄金鞘里青芦叶<sup>②</sup>，丽若剪成铍且捷<sup>③</sup>。轻冰薄玉状不分<sup>④</sup>，一尺寒光堪决云<sup>⑤</sup>。吹毛可试不可触<sup>⑥</sup>，似有虫蝕阙裂文<sup>⑦</sup>。淬之几堕前池水，焉知不是蛟龙子<sup>⑧</sup>。割鸡刺虎皆若空<sup>⑨</sup>，愿应君心逐君指<sup>⑩</sup>。并州难馆竟何人<sup>⑪</sup>，每成此物如有神。

①难馆（wǎn）：并州制刀工匠名。②青芦叶：喻指刀。③铍（xiān）：锋利。捷：快。原作“翼”。全诗校：“一作捷。”据改。④轻冰薄玉：谓刀薄而闪光。⑤决云：斩截浮云。《庄子·说剑》：天子之剑，“上决浮云。”⑥吹毛：《碧岩录》卷一〇：“剑刃上吹毛试之，其毛自断，乃利剑，谓之吹毛也。”⑦虫蝕：虫蚀。⑧“淬之”二句：用延平剑龙事，见253·5·1②。淬，淬火。⑨“割鸡”句：极言此刀锋利。⑩逐君指：谓刀能随君所欲。指，旨，心意。⑪并州：即太原府。治所在太原（今山西太原市）。以生产快刀闻名。

#### 49 腊日观咸宁王部曲娑勒擒豹歌<sup>①</sup>

山头曛曛日将出<sup>②</sup>，山下猎围照初日。前林有兽未识名，将军促骑无人声。潜形踞伏草不动<sup>③</sup>，双雕旋转群鸦鸣。阴方质子才三十<sup>④</sup>，译语受词蕃语揖<sup>⑤</sup>。舍鞍解甲疾如风，人忽虎蹲兽人立<sup>⑥</sup>。欵然扼颡批其颐<sup>⑦</sup>，爪牙委地涎

淋漓。既苏复吼拗仍怒<sup>⑧</sup>，果协英谋生致之<sup>⑨</sup>。拖自深丛目如电，万夫失色千马战<sup>⑩</sup>。传呼贺拜声相连，杀气腾腾阴满川。始知缚虎如缚鼠，败虏降羌生眼前<sup>⑪</sup>。祝尔嘉词尔无苦<sup>⑫</sup>，献尔将随犀象舞<sup>⑬</sup>。苑中流水禁中山，期尔攫搏开天颜<sup>⑭</sup>。非熊之兆庆无极<sup>⑮</sup>，愿纪雄名传百蛮。

①腊日：农历腊月初八日。日：全诗校：“一作月。”咸宁王：浑瑊。《旧唐书·德宗纪》上：兴元元年（784）八月癸卯，浑瑊封咸宁郡王。部曲：部下。娑勒：浑瑊部下勇将，姓白。见《资治通鉴》卷二三一。②曛曛：天将明貌。③踞（wǎn）伏：蜷伏。④阴方：泛指阴山一带的少数民族地区。质子：古时国君派遣子弟住在别国为人质，称质子。此指白娑勒。⑤译语受词：通过翻译受命。蕃语揖：用蕃语应命作揖。⑥虎蹲：像老虎一样蹲伏。人立：像人一样站立。⑦欵（xū）然：疾速貌。颡：额。批集颡：手击其面颊。⑧拗：不顺从。⑨果协：果然符合。英谋：指浑瑊之意旨。生致之：将豹生擒。⑩失色：因恐惧而变色。战：战慄。⑪败虏降羌：战败和降服外族。虏，古代对北方外族的蔑称。羌，泛指西部少数民族。生：全诗校：“一作在。”生眼前：全诗校：“一作皆目睹。”⑫献：进献天子。尔：全诗校：“一作看。”⑬期：希望。开天颜：使天子喜悦。⑭非熊之兆：见213·3⑯。

#### 50 赋得白鸥歌送李伯康归使<sup>①</sup>

积水深源<sup>②</sup>，白鸥翻翻<sup>③</sup>。倒影光素<sup>④</sup>，于潭之间。衔鱼鱼落乱惊鸣<sup>⑤</sup>，争扑莲丛莲叶倾<sup>⑥</sup>。尔不见波中鸥鸟闲无营，何必汲汲劳其生<sup>⑦</sup>。柳花冥濛大堤口<sup>⑧</sup>，悠扬相和乍无有<sup>⑨</sup>。轻随去浪杳不分，细舞清风亦何有<sup>⑩</sup>。似君换得白鹅时<sup>⑪</sup>，独凭阑干雪满池。今日还同看鸥鸟，如何羽翮复参差<sup>⑫</sup>。复参差，海涛澜漫何由期<sup>⑬</sup>。

①李伯康：字士丰，荐举人官，曾官县尉。贞元五年（789），丁忧隐居。贞元九年，入鄜坊节度使王栖耀幕。拜监察御史，迁侍御史，加检校工部员外郎。十四年（798），为鄜坊节度副使。十九年拜郴州刺史。永贞元年（805）卒，年六十三。见权德舆《使持节



郴州诸军事权知郴州刺史赐绯鱼袋李公墓志铭》。诗当作于贞元九年李伯康由隐复仕之时。②源：全诗校：“一作沉。”③翻翻：鸟飞貌，犹翩翩。④光素：光辉皓白。⑤衔鱼鱼落：全诗校：“一作衔鱼落。”⑥“争扑”句：全诗校：“一作争扑莲，丛叶倾。”⑦汲汲：心情急切不安貌。⑧冥濛：幽暗不明，迷濛。⑨乍无有：时有时无，若有若无。⑩清：全诗校：“一作春。”亦：全诗校：“一作一。”有：全诗校：“一作久。”⑪换得白鹅：用王羲之事，见217·37④。⑫羽翻：指翅膀。参差：高下不一，指分离。⑬烂漫：分散杂乱貌。

### 51 皇帝感词<sup>①</sup>

提剑风雷动<sup>②</sup>，垂衣日月明<sup>③</sup>。禁花呈瑞色，国老见星精<sup>④</sup>。发棹鱼先跃<sup>⑤</sup>，窥巢鸟不惊<sup>⑥</sup>。山呼一万岁<sup>⑦</sup>，直入九重城<sup>⑧</sup>。

①《文苑英华》卷一六七题作《皇帝圣感词四首》。皇帝感：任半塘《教坊记笺订》：“《皇帝感》，盛唐为七言四句声诗，内容集《孝经》，详《敦煌曲校录》。中唐为五言八句声诗，见《卢纶集》中。”此调多颂帝德，上感于下也。据诗意，当作于兴元元年（784）七月平朱泚乱、德宗返京后。②提剑：《史记·高祖本纪》：“吾以布衣提三尺剑取天下。”雷：全诗校：“一作云。”③垂衣：《周易·系辞下》：“黄帝、尧、舜垂衣裳而天下治。”后世用以称颂帝王无为而治。④国老：致仕卿大夫，此泛指德高望重之臣。星精：用传说事，见211·3②。⑤鱼先跃：《史记·周本纪》：“武王渡河，中流，白鱼跃入王舟中，武王俯取以祭。”⑥窥巢：《庄子·马蹄》：“故至德之世，……万物群生，连属其乡，禽兽成群，草木遂长，是故禽兽可系羈而游，鸟鹊之巢可攀援而窥。”⑦山呼：见243·1③。⑧九重城：宫禁。古制，天子之居，有门九重。

### 其二

天香五凤彩<sup>①</sup>，御马六龙文<sup>②</sup>。雨露清驰道<sup>③</sup>，风雷翊上军<sup>④</sup>。高旂花外转<sup>⑤</sup>，行漏乐前闻<sup>⑥</sup>。时见金鞭举，空中指瑞云。

①天香：御香。香，全诗校：“一作衣。”五凤：传说中的五种神鸟。《乐纬乐叶图征》谓为凤、鹓、鸾、发、焦明、幽昌。王应麟《小学紺珠》卷十谓为凤、鹓、鸾、鸾、鸾、鹓。②六龙：指天子车驾的六匹

马。文：文饰。③驰道：供帝王车驾驰行之大道。④雷：全诗校：“一作云。”翊：护卫。上军：古时军制分上、中、下三军。⑤旂（jīng）：同“旌”。泛指旗帜。全诗校：“一作楼。”⑥行漏：漏壶滴水声。乐：全诗校：“一作岳。”

其三 一作刘知几诗，题作《仪坤庙乐章·安和》。见14·4·10

### 其四

天乐下天中，云辇伊在空<sup>①</sup>。铅黄艳河汉<sup>②</sup>，笑语合笙镛<sup>③</sup>。已见长随凤<sup>④</sup>，仍闻不避熊<sup>⑤</sup>。君王亲试舞，闾阖静无风<sup>⑥</sup>。

①云辇：仙人所乘之车。此喻指后妃之车。辇，妇女所乘四周有障蔽的车。②铅黄：铅粉、雌黄，古代妇女化妆品。借指仙女（宫女）。河汉：天汉、银河。③笙镛：两种乐器名。借指音乐。④长：全诗校：“一作今。”凤：凤凰。雄的叫凤，雌的叫凰。此以凤喻帝王。⑤不避熊：冯婕妤当熊事。见224·21①。避：全诗校：“一作射。”熊：全诗校：“一作驄。”⑥闾阖：天门。此指皇宫正门。

（蒋寅）

## 增订注释全唐诗卷二六七

### 卢纶 三

#### 1 天长久词<sup>①</sup>三首。附宫中乐二首

玉砌红花树，香风不敢吹。春光解天意，偏发殿南枝。天长久，万年昌<sup>②</sup>。

①全诗校：“一作天长词。一作天长地久词。”天长久词：任半塘《唐声诗》下编第一谓此词曲系卢纶大历年间创始。日本传曲有《天长久》，并在《五弦谱》二十二曲之内。《老子》：“天长地久。天地所以能长且久者，以其不自生，故能长生。是以圣人后其身而身先，外其身而身存。”②天长久，万年昌：此二句为和声。下二首同。

### 其二

虹桥千步廊，半在水中央。天子方清暑<sup>①</sup>，宫

娃起夜妆<sup>②</sup>。天长久，万年昌。

①清暑：避暑。清，全诗校：“一作消。”②宫娃：宫女。娃，美女。娃起夜：全诗校：“一作人重暮。”

### 其三

辞辇复当熊<sup>①</sup>，倾心奉六宫<sup>②</sup>。君王若看貌<sup>③</sup>，甘在众妃中。天长久，万年昌。

①辞辇：用班婕妤事，见224·14⑥。当熊：用冯婕妤事，见224·21①。②奉六宫：侍奉于后宫。六宫，后宫的总称。六，全诗校：“一作上。”③貌：全诗校：“一作见。”

### 其四

云日呈祥礼物殊，彤庭生献五单于<sup>①</sup>。塞垣万里无飞鸟<sup>②</sup>，可是边城用郅都<sup>③</sup>？

①彤庭：朝庭。宫殿楹柱多用朱红涂饰，故称。五单于：《汉书·匈奴传》下：西汉后期，匈奴内乱，分立五个单于，即呼韩邪单于、屠耆单于、乌藉单于、呼揭单于、本犁单于。泛指匈奴各部首领。②塞垣：边关。③可是：是否。郅都：汉景帝时为中尉，执法严正，不避权贵，号曰“苍鹰”。后迁雁门太守。“匈奴素闻郅都节，举边为引兵去，竟都死不近雁门。”事见《汉书》卷九《酷吏传》。

### 其五

台殿云深秋色微<sup>①</sup>，君王初赐六宫衣。楼船泛罢归犹早<sup>②</sup>，行遣才人斗射飞<sup>③</sup>。

①深：全诗校：“一作凉。”秋色：全诗校：“一作风日。”②楼船：这里指有楼饰的游船。泛罢：全诗校：“一作罢泛。”③才人：宫内女官名。斗射飞：比赛射鸟。遣：全诗校：“一作道。”

## 2 和张仆射塞下曲<sup>①</sup>

鹞翎金仆姑<sup>②</sup>，燕尾绣蝥弧<sup>③</sup>。独立扬新令，千营共一呼。

①《御览诗》题作《塞下曲》。张仆射：张延赏。贞元初，授左仆射。后为相。卒于贞元三年（787），年六十一。见《新唐书·宰相世系表》二下、《旧唐书·

张延赏传》。②鹞：一名雕，大鸷鸟。黑色，翎可作箭羽。金仆姑：箭名。③蝥弧：旗名。

### 其二

林暗草惊风，将军夜引弓。平明寻白羽，没在石棱中<sup>①</sup>。

①“平明”二句：《韩诗外传》卷六：“昔者，楚熊渠子夜行，见寝石，以为伏虎，弯弓而射之，没金饮羽，下视，知其石也。”又《史记·李将军传》：“李广出猎，见草中石，以为虎而射之，中石没镞（一作羽）。视之，石也。”

### 其三

“月黑雁飞高”一首一作钱起诗，见228·56

### 其四

野幕敞琼筵，羌戎贺劳旋<sup>①</sup>。醉和金甲舞，雷鼓动山川<sup>②</sup>。

①羌戎：此泛指西北少数民族。②雷鼓：《周礼·地官·鼓人》：“以雷鼓鼓神祀。”郑玄注：“雷鼓，八面鼓也。”

### 其五

调箭又呼鹰，俱闻出世能<sup>①</sup>。奔狐将迸雉<sup>②</sup>，扫尽古丘陵。

①出世能：杰出的本领。出世，全诗校：“一作百中。”②将：与。迸雉：奔逃的野鸡。狐：全诗校：“一作猿。”

### 其六

亭亭七叶贵<sup>①</sup>，荡荡一隅清。他日题麟阁<sup>②</sup>，唯应独不名<sup>③</sup>。

①亭亭：高贵貌。七叶：七世。左思《咏史》其一：“金张藉旧业，七叶珥汉貂。”②麟阁：见207·15·3⑤。③独不名：汉宣帝画功臣像于麒麟阁，“署其官爵姓名，唯霍光不名，曰大司马大将军博陆侯姓霍氏。”见《汉书·苏武传》。全诗校：此句“一作谁知独有名”。



## 3

## 古艳诗

残妆色浅髻鬟开，笑映朱帘靓客来<sup>①</sup>。推醉唯知弄花钿<sup>②</sup>，潘郎不敢使人催<sup>③</sup>。

①映：隐藏。②推醉：佯称醉酒。花钿：嵌金花的首饰。③潘郎：《晋书·潘岳传》：“岳美姿仪，词藻艳丽，……少时常挟弹出洛阳道，妇人遇之者，皆连手萦绕，投之以果，遂满车而归。”后称美男子为“潘郎”，多指情人。

## 其二

自拈裙带结同心<sup>①</sup>，暖处偏知香气深<sup>②</sup>。爱捉狂夫问闲事<sup>③</sup>，不知歌舞用黄金。

①结同心：《唐诗选脉会通评林》：“同心结，以五色为结，同心而下垂者，如今之流苏也。古人皆以此相赠，以见亲狎之情。”②知：全诗校：“一作多。”③捉：缠。狂夫：女子对丈夫或意中之人之称。

## 4

孤松吟酬浑赞善<sup>①</sup>

深山荒松枝，雪压半离披<sup>②</sup>。朱门青松树<sup>③</sup>，万叶承清露<sup>④</sup>。露重色逾鲜，吟风似远泉。天寒香自发，日丽影常圆。阴郊一夜雪，榆柳皆枯折。回首望君家，翠盖满琼花<sup>⑤</sup>。捧君青松曲，自顾同衰木。曲罢不相亲，深山头白人。

①浑赞善：当是浑瑊之子。赞善，赞善大夫，东宫属官，正五品上。②离披：凋弊貌。③朱门：显贵之家门皆朱漆。④承清露：喻沐皇恩。承：全诗校：“一作乘。”⑤琼花：玉花。雪压松枝，如缀琼花。

## 5

从军行<sup>①</sup>

二十在边城<sup>②</sup>，军中得勇名。卷旗收败马<sup>③</sup>，占磧拥残兵<sup>④</sup>。覆阵乌鸢起<sup>⑤</sup>，烧山草木明<sup>⑥</sup>。塞闲思远猎，师老厌分营<sup>⑦</sup>。雪岭无人迹<sup>⑧</sup>，冰河足雁声。李陵甘此没，惆怅汉公卿<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一作李端诗，题云《塞上》。”见275·24。按：《文苑英华》及《乐府诗集》均作为卢诗。②二十：古人二十岁结发束冠。汉名将李广“结发与匈奴大小七十馀战”，见《史记·李将军列传》。③收：全

诗校：“一作争。”④占：全诗校：“一作断。”磧：沙漠。拥：全诗校：“一作护。”⑤覆阵：覆军败阵，败仗。乌鸢：乌鸦与老鹰。⑥明：全诗校：“一作鸣。”⑦师老：军队因长期作战而疲惫。⑧雪岭：与下句之“冰河”皆泛指西北边地山河。⑨“李陵”二句：见254·26⑨。

## 6

## 和马郎中画鹤赞

高高华亭<sup>①</sup>，有鹤在屏。削玉点漆<sup>②</sup>，乘轩姓丁<sup>③</sup>。暮云冥冥，双垂雪翎。晨光炯炯，一直朱顶<sup>④</sup>。含音伊容<sup>⑤</sup>，绝粒遗影<sup>⑥</sup>。君以为真，相期缙岭<sup>⑦</sup>。

①华亭：用陆机事，见225·6⑦。②削玉点漆：谓羽白如玉，睛黑如漆。③乘轩：见213·3⑧。姓丁：用丁令威化鹤事，见218·45②。④一直：正对。⑤含音：蕴蓄着声音。伊容：庄重的容貌。⑥绝粒：绝食。传说鹤“饮而不食”，见《相鹤经》。此谓画鹤不食。遗影：留下影像。⑦缙岭：用王子乔事，见205·35④。

## 7

送朝长史赴荆南旧幕<sup>①</sup>

元瑜思旧幕<sup>②</sup>，几夜梦旌旗<sup>③</sup>。暑退蒹葭雨<sup>④</sup>，秋生鼓角天。月明三峡路，浪里九江船<sup>⑤</sup>。  
□□□□□，□□□□□。

①长史：州刺史之佐职，从五品。荆南：唐方镇名，治所在江陵（今湖北省江陵县）。全诗校：“末二句缺。”②元瑜：三国魏阮瑀字元瑜，见213·29⑩。此喻朝长史。③旌旗（zhān）：泛指旗帜。旌，用羽毛装饰的旗。旗，纯赤色的曲柄旗。④蒹葭（jiān jiā）：芦苇。⑤九江：长江至荆州以下分而为九。故名。

## 8

送渭南崔少府归徐郎中幕<sup>①</sup>

叶下山边路，行人见自悲。夜寒逢雪处，日暖到村时。语少心长苦，愁深醉自迟。□□□□□，  
羨有幕中期。

①渭南：唐时关内道京兆府畿县。治所在今陕西省渭南东南。崔少府：疑是崔元方。穆员《相国崔公墓誌铭》：崔涣“以大历三年（768）冬十有二月二日薨于道州刺史”，“贞元元年（785）秋七月……孙前渭南尉元方（为之葬）。”全诗校：“第七句缺。”

9 寄郑七纲<sup>①</sup>

小来落托复迍迍<sup>②</sup>，一辱君知二十年<sup>③</sup>。舍去形骸容傲慢<sup>④</sup>，引随兄弟共团圆。羈游不定同云聚<sup>⑤</sup>，薄宦相萦若网牵<sup>⑥</sup>。他日吴公如记问<sup>⑦</sup>，愿将黄绶比青毡<sup>⑧</sup>。

①郑七纲：郑纲，行七。出荜阳郑氏南祖房。②落托：不拘小节貌。迍迍（zhūn zhān）：处境艰难貌。③辱：谦词，犹承蒙。知：赏识，结交。④舍去形骸：即不拘形骸，舍去，世俗礼法。⑤羈游：飘零不定。云聚：云聚易散。⑥薄宦：卑微的官职。⑦吴公：《汉书·贾谊传》：“河南守吴公闻其秀材，召置门下，甚幸爱。”⑧黄绶比青毡：喻指久居下位。黄绶，见225·13③。青毡，参见213·17⑥。

10 逢南中使因寄岭外故人<sup>一作常袞诗，见243·7</sup>

11 代员将军罢战后归旧里赠朔北故人<sup>一作常袞诗，题作《代员将军罢战后归故里》。见243·8</sup>

12 江北忆崔汶<sup>①</sup>

夜问江西客<sup>②</sup>，还知在楚乡。全身出部伍<sup>③</sup>，尽室逐渔商。晴日游瓜步<sup>④</sup>，新年对汉阳<sup>⑤</sup>。月昏惊浪白<sup>⑥</sup>，瘴起觉云黄。望岭家何处？登山泪几行。闽中传有雪<sup>⑦</sup>，应且住南康<sup>⑧</sup>。

①崔汶：据《新唐书·宰相世系表二下》，崔汶属清河小房，崔理之子。②江西：江南西道。③部伍：指军队。④瓜步：山名，在江苏省六合县东南二十里处，山下有镇，亦名瓜步。⑤汉阳：鄂州属县。城当长江、汉水合流处，隔江与武昌相望。⑥月昏：月晕。⑦闽中：即今福建省。⑧南康：虔州南康郡有南康县，治所在今江西省赣县西南。

13 早春归盩厔旧居却寄耿拾遗沛李校书端<sup>①</sup>

野日初晴麦垄分，竹园相接鹿成群<sup>②</sup>。几家废井生青草<sup>③</sup>，一树繁花傍古坟<sup>④</sup>。引水忽惊冰满涧，向田空见石和云。可怜荒岁青山下<sup>⑤</sup>，惟有松枝好寄君<sup>⑥</sup>。

①盩厔：京兆府属县，即今陕西周至县。旧居：全诗校：“一作别业。”耿沛：见卷二五七小传。李端：见卷二七三小传。卢纶于大历六年（771）二月赴阆乡县尉，而李端大历五年中进士，授校书郎。此诗题为“早春”。应作于大历六年（771）春正月或二月初。②竹园：据《新唐书·地理志》一：盩厔有司竹园。《长安志》卷一八：“司竹监在（盩厔）县东南三十里。”相接：全诗校：“一作村巷。”③几：全诗校：“一作万。”青：全诗校：“一作秋，一作新。”④傍：全诗校：“一作对。”⑤荒岁：《旧唐书·五行志》：大历四年（769）“大雨。是岁，自四月霖澍，至九月。京师米斗八百文。”故云。荒，全诗校：“一作芳。”下：全诗校：“一作里。”⑥好寄：全诗校：“一作寄与。”

14 春日山中忆崔峒吉中孚<sup>①</sup>

延步爱清晨<sup>②</sup>，空山日照春。蜜房那有主<sup>③</sup>，石室自无邻<sup>④</sup>。泉急鱼依藻，花繁鸟近人。谁言失徒侣，唯与老相亲。

①全诗校：“一作寄李舍人。”明抄本校同，《文苑英华》作“春日山中寄李舍人”。山中：纶有别业在盩厔终南山间。崔峒：见卷二八三小传。吉中孚：见卷二八四小传。②延步：谓比较远地散步。③蜜房：蜜蜂贮蜜之巢。④石室：《水经注》卷一八：“芒山出南山芒谷，北流，迳玉女房。水侧山际有石室，世谓玉女房。芒水又北径盩厔之竹圃中。”

15 客舍喜崔补阙司空拾遗访宿<sup>①</sup>

步月访诸邻，蓬居宿近臣<sup>②</sup>。乌裘先醉客<sup>③</sup>，清镜早朝人。坏壁烟垂网，香街火照尘<sup>④</sup>。悲荣俱是分<sup>⑤</sup>，吾亦乐吾贫。

①崔补阙：崔峒，见卷二八三小传。司空拾遗：司空曙，见卷二八一小传。②蓬居：简陋的居处。近臣：指崔峒、司空曙。补阙、拾遗皆为近侍之臣。③乌裘：黑貂裘。用苏秦事，见211·7⑦。乌，全诗校：“一作弊。”④香街：繁华的街道。火照尘：官员早朝，常命仆从持烛火引路。⑤分（fèn）：命运。

16 苦雨闻包谏议欲见访戏赠<sup>①</sup>

草气厨烟咽不开<sup>②</sup>，绕床连壁尽生苔。常时多



病因多雨，那敢烦君车马来。

①苦雨：久下成灾的雨。包谏议：包佶。见卷一九四小传。②咽(yè)：充塞。

### 17 客舍苦雨即事寄钱起郎士元二员外<sup>①</sup>

积雨暮凄凄，羈人状鸟栖<sup>②</sup>。响空宫树接，覆水野云低<sup>③</sup>。穴蚁多随草，巢蜂半坠泥。绕池塘藓合，拥溜瓦松齐<sup>④</sup>。旧圃平如海，新沟曲似溪。坏阑留众蝶，欹栋止群鸡。莠盛终无实<sup>⑤</sup>，槎枯返有萸<sup>⑥</sup>。绿萍藏废井，黄叶隐危堤。闾里欢将绝<sup>⑦</sup>，朝昏望亦迷。不知霄汉侣<sup>⑧</sup>，何路可相携<sup>⑨</sup>。

①钱起：见卷二二五小传。郎士元：见卷二三七小传。据《旧唐书·五行志》，大历四年(769)“自四月霖澍，至九月”。诗当作于此年。②羈人：羈旅之人。作者自谓。状鸟：全诗校：“一作独自。”③覆水：此谓遮蔽于水上。覆，遮蔽。④溜：屋檐滴水处。瓦松：草名，生于屋瓦或山石缝中。⑤莠：草名。俗名狗尾草。似禾非禾，秀而不实。⑥槎(chá)：树的杈枝。萸(tí)：草木初生的叶芽。返：全诗校：“一作遂。”⑦欢：此指友人。⑧霄汉侣：指在帝王左右的朋友。此指钱起、郎士元。⑨可相携：全诗校：“一作事攀跻。”

### 18 郊居对雨寄赵涓给事包佶郎中<sup>①</sup>

暑雨青山里，随风到野居。乱沓浮曲砌<sup>②</sup>。悬溜响前除<sup>③</sup>。尘镜愁多掩<sup>④</sup>，蓬头懒更梳。夜窗凄枕席，阴壁润图书。萧飒宜新竹<sup>⑤</sup>，龙钟拾野蔬<sup>⑥</sup>。石泉空自咽，药圃不堪锄。浊水淙深辙，荒兰拥败渠。繁枝留宿鸟，碎浪出寒鱼<sup>⑦</sup>。桑屐时登望<sup>⑧</sup>，荷衣自卷舒<sup>⑨</sup>。应怜在泥滓，无路托高车<sup>⑩</sup>。

①赵涓：见238·10①。包佶：见卷一九四小传。②沓：水泡。③悬溜：房檐流水。前除：前阶。响：全诗校：“一作滴。”④尘镜：蒙有尘埃的镜子。⑤萧飒：凄凉冷落。宜：全诗校：“一作移。”明抄本，活字本、《文苑英华》均作“移”。⑥龙钟：潦倒貌。⑦出寒：全诗校：“一作隐游，一作隐行。”⑧桑屐：桑

木所制木鞋。屐，全诗校：“一作履。”⑨荷衣：指隐者之服。参见225·54⑥。⑩高车：显贵者所乘的高大之车。借指显贵者。此指赵涓、包佶。

### 19 蓝溪期萧道士采药不至<sup>①</sup>

春风生百药<sup>②</sup>，几处朮苗香<sup>③</sup>。人远花空落，溪深日复长。病多知药性，老近忆仙方。青节何由见<sup>④</sup>，三山桂自芳<sup>⑤</sup>。

①蓝溪：即蓝水。渭水支流灞水的上游。在陕西蓝田县。②药：全诗校：“一作草。”③朮：植物名。多年生草本，根茎可入药。道家以为服之可长寿。④青节：道教的青色旗幡。青，原作清。全诗校：“一作青。”据改。⑤三山：见225·4①。

### 20 雪谤后书事上皇甫大夫<sup>①</sup>

盛德总群英<sup>②</sup>，高标仰国桢<sup>③</sup>。独安巡狩日<sup>④</sup>，曾掩赵张名<sup>⑤</sup>。业就难辞宠，朝回更授兵<sup>⑥</sup>。晓川分牧马，夜雪覆连营。长策威殊俗<sup>⑦</sup>，嘉谋翊圣明<sup>⑧</sup>。画图规阵势，梦笔纪山行<sup>⑨</sup>。绶拂池中影，珂摇竹外声<sup>⑩</sup>。赐欢征妓乐<sup>⑪</sup>，陪醉间公卿<sup>⑫</sup>。却忆经前事<sup>⑬</sup>，翻疑得此生。分深存没感<sup>⑭</sup>，恩在子孙荣。览镜愁将老，扪心喜复惊。岂言沉族重<sup>⑮</sup>，但觉杀身轻。有泪沾坟典<sup>⑯</sup>，无家集弟兄。东西遭世难<sup>⑰</sup>，流浪识交情。阅古宗文举<sup>⑱</sup>，推才慕正平<sup>⑲</sup>。应怜守贫贱，又欲事躬耕。

①雪谤：大历十二年(777)三月，宰相元载、王缙得罪，纶当坐累，受停务处分，后获昭雪。参见傅璇琮《唐代诗人丛考》。皇甫大夫：疑指皇甫温。代宗时曾为陕州刺史、河陇节度使，浙东观察使。御史大夫是所兼台省衔。参见郁贤皓《唐刺史考》。②总：统率。③高标：不同凡俗的风范。国桢：指国家重臣。④巡狩：天子出行视察。这里婉称帝王出奔。广德元年(762)十月，吐蕃陷京师，代宗出逃，至陕州。⑤赵张：赵广汉、张敞。《汉书》卷七二《王贡两龚鲍传》：“先是京兆有赵广汉、张敞、王尊，王章，至(王)骏皆有能名，故宗师称曰：‘前有赵、张，后有二王。’”大历五年(770)正月，皇甫温判凤翔尹，充凤翔河陇节度使。凤翔地当汉代之左冯翊。⑥授兵：授与兵权，指为方镇。⑦长策：长鞭。

比喻威势。威殊俗：威振边疆。⑧嘉谋：良谋。翊：辅助。⑨梦笔：见257·99④。⑩珂：一种似玉的美石。用以饰马勒，振动则有声。⑪征妓乐：征召歌妓。《唐六典》卷三二“三品已上，得备世乐”。⑫间公卿：意谓陪伴公卿。“间”原作“问”，从《文苑英华》改。全诗校：“一作见。”⑬经前事：指被谤受屈的遭遇。⑭分深：交情深。存没：生死。⑮沉族：灭族。⑯坟典：三坟五典的简称，见211·1·6④。⑰世难：当世的祸乱。⑱宗文举：推尊效法孔融。孔融，字文举。⑲慕正平：思慕祢衡。祢衡字正平。东汉末狂士。《后汉书·文艺传》下：“（祢）衡始弱冠，而（孔）融年四十，遂与为交友……融既爱衡才，数称述于曹操。”

## 21 春日忆司空文明<sup>①</sup>

桃李风多日欲阴，百劳飞处落花深<sup>②</sup>。贫居静久难逢信，知隔春山不可寻。

①司空文明：司空曙。见卷二八一小传。②百劳：鸟名，即伯劳。

## 22 卧病寓居龙兴观枉冯十七著作书知罢摄洛阳赴缙氏因题十四韵寄冯生并赠乔尊师<sup>①</sup>

乞假依山宅<sup>②</sup>，蹉跎属岁周。弱萸轻采拾<sup>③</sup>，钝质称归休<sup>④</sup>。潘岳衰将至<sup>⑤</sup>，刘桢病未瘳<sup>⑥</sup>。步迟乘羽客<sup>⑦</sup>，起宴滞书邮<sup>⑧</sup>。幸以编方验，终贻骨肉忧。灼龟炉气冷<sup>⑨</sup>，曝药树阴稠。语命心堪醉<sup>⑩</sup>，伤离梦亦愁。葷羶居已绝，鸾鹤见无由。世累如尘积，年光剧水流<sup>⑪</sup>。蹶云知有路，济海岂无舟？倚玉翻成难<sup>⑫</sup>，投砖敢望酬<sup>⑬</sup>。卑栖君就禄<sup>⑭</sup>，羸惫我逢秋<sup>⑮</sup>。腐叶填荒辙，阴萤出古沟。依然在遐想，愿子励风猷<sup>⑯</sup>。

①龙兴观：唐时两京均有龙兴观。《旧唐书·中宗纪》：神龙三年（707）二月“庚寅，改中兴寺观为龙兴”。冯十七著作：冯著。见卷二〇四小传。著作：秘书省著作郎，从五品上。罢摄洛阳：免除代理洛阳县令的职务。缙氏：县名。故治在今河南偃师县南。尊师：对道士的尊称。推官：唐时节度使僚属。此诗约作于

大历末。见《唐才子传校笺·卢纶》。②乞假：指罢推官。山宅：指龙兴观。③弱萸（tí）：草木初生柔弱的叶芽。④钝质：愚钝之性。称归休：适合（或应当）辞官退休。⑤“潘岳”句：潘岳《秋兴赋序》：“余春秋三十有二，始见二毛。”⑥“刘桢”句：参见211·1·6④。瘳（chōu）：病愈。⑦羽客：称道士。此指乔尊师。⑧书邮：信札。⑨灼龟：指占卜。用火炙龟甲，视其裂纹以测吉凶。⑩心堪醉：《庄子·应帝王》：“郑有神巫曰季咸，知人之生死存亡、祸福寿夭……列子见之而心醉。”⑪“年光”句：《论语·子罕》：“子在川上曰：逝者如斯夫，不舍昼夜。”⑫倚玉：见212·35⑦。⑬投砖：犹抛砖，喻投以拙作。谦词。⑭就禄：领取俸禄。指出仕任职。⑮羸惫：病弱病乏。⑯风猷（yóu）：人的风采品格。

## 23 秋夜寄冯著作<sup>①</sup>

河汉净无云，鸿声此夜闻<sup>②</sup>。素心难比石<sup>③</sup>，苍鬓欲如君<sup>④</sup>。露槿月中落<sup>⑤</sup>，风萤池上分。何言千载友<sup>⑥</sup>，同迹不同群<sup>⑦</sup>。

①冯著作：即冯著。见前诗注①。②鸿声：雁鸣。《礼记·月令》：仲秋之月，“鸿雁来”。③素心：素愿。难比石：《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”难，全诗校：“一作虽。”④苍鬓：斑白的鬓发。⑤露槿：槿花易凋，朝开夕落。⑥千：全诗校：“一作十。”⑦同迹：行迹相同。同群：共处；同伴。

## 24 洛阳早春忆吉中孚校书司空曙主簿因寄清江上人<sup>①</sup>

值迥逢高驻马频<sup>②</sup>，雪晴闲看洛阳春。莺声报远同芳信，柳色邀欢似故人。酒貌昔将花共艳<sup>③</sup>，鬓毛今与草争新<sup>④</sup>。年来百事皆无绪<sup>⑤</sup>，唯与汤师结净因<sup>⑥</sup>。

①吉中孚：参见卷二八四小传。司空曙：参见卷二八一小传。清江：参见卷八〇七小传。②值迥逢高：谓登高览胜。③酒貌：酒后的容颜。谓青春红颜。④草争春：北齐颜之推《和阳纳言听鸣蝉篇》：“红颜宿昔同春花，素鬓俄顷变秋草。”⑤无绪：没情绪。⑥汤师：刘宋时名僧汤惠休，能诗。此借指诗僧清江。净因：佛缘。



## 25 偶逢姚校书凭附书达河南郟推官因以戏赠<sup>①</sup>

寄书常切到常迟，今日凭君君莫辞。若问玉人殊易识<sup>②</sup>，莲花府里最清羸<sup>③</sup>。

①校书：秘书省校书郎。凭：请托，烦劳。河南府，治所在洛阳。推官：节度使僚属。②玉人：见223·25⑤。③莲花府：见232·24④。清羸(léi)：清瘦。

## 26 夜中得循州赵司马侍郎书因寄回使<sup>①</sup>

瘴海寄双鱼<sup>②</sup>，中宵达我居。两行灯下泪，一纸岭南书。地说炎蒸极，人称老病馀。殷勤报贾傅<sup>③</sup>，莫共酒杯疏<sup>④</sup>。

①循州：治所在今广东惠州市东。赵司马侍郎：即赵纵。《旧唐书·张镒传》：“建中三年(782)正月，太仆卿赵纵为奴当千发其阴事。纵下御史台，贬循州司马。”赵纵曾任工部和户部侍郎，故称。②瘴海：指循州。循州地处“五岭之南，涨海之北，三代已前，是为荒服”。见《旧唐书·地理志》四。《资治通鉴》卷二三四胡三省注：“循、新瘴气特重于诸州县也。”双鱼：指书信。见216·25⑤。③报：全诗校：“一作祝。”贾傅：贾谊。参见207·19⑦。此借指赵纵。④唐人以为酒能解瘴疠之气。《新唐书·薛万均传》：卢袒尚对曰：“岭南瘴疠，而臣不能饮，当无还理。”

## 27 晚次新丰北野老家书事呈赠韩质明府<sup>①</sup>

机鸣春响日暎暎<sup>②</sup>，鸡犬相和汉古村<sup>③</sup>。数派清泉黄菊盛，一林寒露紫梨繁。衰翁正席矜新社<sup>④</sup>，稚子齐襟读古论<sup>⑤</sup>。共说年来但无事，不知何者是君恩<sup>⑥</sup>。

①晚：明抄本作“晓”。野老：农人。新丰：县名。治所在今陕西省临潼县。韩质：昌黎棘成县人，京兆尹韩宗之子，“官京兆少尹、中书舍人。”见《元和姓纂》卷四。②暎暎：日初出时明亮温暖貌。③汉古村：新丰始建于汉高祖时。《西京杂记》卷二：“高祖乃作新丰，移(丰县)诸故人实之。”④正席：按礼仪规定，摆正坐席。《论语·乡党》：“席不正，不坐。”社：祭土地神。社分春秋，此指秋社。⑤古论：古文

《论语》。《汉书·艺文志》：“武帝末，鲁共王坏孔子宅，欲以广其宫，而得《古文尚书》及《礼记》、《论语》……皆古字也。《论语》古二十一篇。”⑥“共说”二句：用帝尧时《击壤歌》事，参见222·18⑧。

## 28 书情上大尹十兄<sup>①</sup>

紫陌绝纤埃<sup>②</sup>，油幢千骑来<sup>③</sup>。剖辞纷若雨<sup>④</sup>，奔吏殷成雷<sup>⑤</sup>。圣泽初忧壅，群心本在台<sup>⑥</sup>。海鳞方泼刺<sup>⑦</sup>，云翼暂徘徊<sup>⑧</sup>。芳室芝兰茂<sup>⑨</sup>，春蹊桃李开<sup>⑩</sup>。江湖馀派少<sup>⑪</sup>，鸿雁远声哀<sup>⑫</sup>。命厌著龟诱<sup>⑬</sup>，年惊弟侄催。磨铅惭砥砺<sup>⑭</sup>，挥策愧駑駘<sup>⑮</sup>。玉管能喧谷<sup>⑯</sup>，金炉可变灰。应怜费思者，衔泪亦衔枚<sup>⑰</sup>。

①大尹：府尹，此指京兆尹。从三品。②紫陌：指帝都的道路。③油幢：青油幢。《隋书·礼仪志》五：“二千石四品以上及列侯，皆给轺车，驾牛。伏兔箱，青油幢，朱丝络。”千骑：指随从。④剖辞：判辞。⑤殷成雷：应声如雷。⑥台：三台。星名，喻三公。参见211·6⑨。忧壅：担心贤路堵塞。⑦海鳞：海中大鱼。泼刺(là)：状大鱼跃动之声。⑧云翼：称鹏鸟之翼。借指远大抱负。《庄子·逍遥游》：“怒而飞，其翼若垂天之云。”⑨芝兰：喻优秀之弟。见220·42·1③。⑩桃李：喻门生弟子。《韩诗外传》卷七：“夫春树桃李，夏得阴其下，秋得食其实。”⑪江湖馀派：谓支族散处江湖者。⑫鸿雁：比喻兄弟。卢纶自谓。⑬著龟：指占卜。著，著草。龟，龟甲。古为占卜之具。⑭磨铅：磨铅刀。砥砺：磨刀石。⑮挥策：挥鞭。駑駘(tái)：劣马。⑯“玉管”句：用邹衍吹律事，见227·82②。⑰衔枚：枚形如筷子，行军时衔于口中，以避免喧哗。此指沉默无言。

## 29 春思贻李方<sup>①</sup>

长安三月春，难别复难亲。不识冶游伴<sup>②</sup>，多逢憔悴人。渐知欢淡薄，转觉老殷勤。去矣尽如此，此辞悲未陈。

①李方：原作“李方陵”，全诗校：“一本无陵字。”明抄本无“陵”字，据改。李方，李端之弟。②冶游：春日男女出外郊游。

## 30 驿中望山戏赠渭南陆贄主簿<sup>①</sup>

官微多惧事多同，拙性偏无主驿功。山在门前

登不得，鬓毛衰尽路尘中<sup>②</sup>。

①渭南：县名。治所在今陕西省渭南县。陆贽：见卷二七七小传。主簿：县官，位在令、丞之下，从八品至从九品。②路：全诗校：“一作落。”

### 31 太白西峰偶宿车祝二尊师石室晨登前岫凭眺书怀即事寄呈凤翔齐员外张侍御<sup>①</sup>

弱龄诚昧鄙<sup>②</sup>，遇胜惟求止。如何羈滞中，得步青冥里<sup>③</sup>。青冥有桂丛，冰雪两仙翁<sup>④</sup>。毛节未归海<sup>⑤</sup>，丹梯闲倚空<sup>⑥</sup>。逍遥拟上清<sup>⑦</sup>，洞府不知名。醮罢雨雷至<sup>⑧</sup>，客辞山忽明。山明鸟声乐，日气生岩壑。岩壑树修修<sup>⑨</sup>，白云如水流。白云消散尽，陇塞俨然秋<sup>⑩</sup>。积阻关河固，绵联烽戍稠。五营承庙略<sup>⑪</sup>，四野失边愁<sup>⑫</sup>。吁嗟系尘役，又负灵仙迹。艺术自芳香，泥沙几沉溺。书此欲沾衣，平生事每违。烟霄不可仰<sup>⑬</sup>，鸾鹤自追随<sup>⑭</sup>。

①太白：太白山。在陕西周至县南。《水经注》卷一八：“太白山在武功县南，去长安二百里，不知其高几何。俗云：‘武功太白，去天三百。’”尊师：道士的尊称。岫(yǎn)：山顶。凤翔：府名。治今陕西凤翔市。御：全诗校：“一作郎。”②弱龄：弱冠之年。《礼记·曲礼》上：“二十曰弱冠。”昧鄙：浅陋无知。③青冥：此谓山中。④冰雪：《庄子·逍遥游》：“肌肤若冰雪。”⑤主节：即羽节，仙人节杖。⑥丹梯：丹霞之梯。喻高耸入云的山路。⑦上清：道教所谓三清境之一。⑧醮：道士设坛祭神。⑨修修：长貌。⑩陇塞：陇山。位于甘肃陕西交界处。⑪五营：屯骑、越骑、步兵、长水、射声五校尉营。泛指诸军营。庙略：犹庙算，指帝王对军国大事的谋画。⑫失边愁：谓边境平靖。⑬烟霄：云霄。喻指显贵。⑭鸾鹤：喻指神仙。

### 32 赠韩山人<sup>①</sup>

见君何事不惭颜，白发生来未到山。更叹无家又无药，往来唯在酒徒间。

①山人：称隐士。

### 33 赠李果毅<sup>①</sup>

向日磨金镞<sup>②</sup>，当风著锦衣。上城邀贼语，走马截雕飞<sup>③</sup>。

①果毅：武官名，即果毅都尉，位在折冲都尉下，从五品。见《新唐书·百官志四上》。②金镞：金属箭头。③截雕：即射雕。形容武艺高强。

### 34 春日书情赠别司空曙<sup>①</sup>

壮志随年尽，谋身意未安<sup>②</sup>。风尘交契阔<sup>③</sup>，老大别离难。腊近晴多暖，春迟夜却寒。谁堪少兄弟<sup>④</sup>，三十又无官<sup>⑤</sup>。

①活字本、《文苑英华》题作“寄司空曙”。司空曙：见卷二八一小传。②谋身：为自身打算。意：全诗校：“一作独，一作觉，一作竟。”③交契：朋友；情谊。阔：疏远。全诗校：“一作绝。”④堪：全诗校：“一作怜。”⑤“三十”句：全诗校：“一作五十未为官。”

### 35 冬晓呈邻里

终夜寝衣冷<sup>①</sup>，开门思曙光。空阶一丛叶，华室四邻霜<sup>②</sup>。望阙觉天迥<sup>③</sup>，忆山愁路荒。途中一留滞<sup>④</sup>，双鬓飒然苍。

①寝衣：被褥之类。②华室：指富贵之家。③阙：宫阙，指朝廷。④途中：全诗校：“一作中途。”

### 36 首冬寄河东昭德里书事贻郑损仓曹<sup>①</sup>

清冬和暖天，老钝昼多眠。日爱闾巷静，每闻官吏贤。寒菹供家食<sup>②</sup>，腐叶宿厨烟<sup>③</sup>。且复执杯酒，无烦轻议边。

①首冬：初冬。河东：县名，治所即今山西永济县蒲州镇。仓曹：仓曹参军，见233·33①。②菹：腌菜。③叶：全诗校：“一作药。”宿厨烟：烟留厨中不散。

### 37 浑赞善东斋戏赠陈归<sup>①</sup>

长裾珠履飒轻尘<sup>②</sup>，闲以琴书列上宾。公子无仇可邀请<sup>③</sup>，侯嬴此坐是何人<sup>④</sup>。



①浑赞善：见267·4①。②长裾珠履：言衣饰华贵。裾，衣的大襟。珠履，战国楚春申君门客穿珠履。见《史记·春申君列传》。③公子：魏公子信陵君，见232·21⑬。此喻浑赞善。④侯嬴：见264·11②。

### 38 春日卧病示赵季黄<sup>①</sup>时陷在贼中<sup>②</sup>

病中饶泪眼常昏，闻说花开亦闭门。语少渐知琴思苦，卧多唯觉鸟声喧。黄埃满市图书贱，黑雾连山虎豹尊<sup>③</sup>。今日支离顾形影<sup>④</sup>，向君凡在几重恩<sup>⑤</sup>。

①赵季黄：户部侍郎赵纵之子。见《元和姓纂》卷七。②建中四年（783）十月，至兴元年（784）五月，泾原兵变，德宗出走，叛臣朱泚据长安。③虎豹：喻叛军。④支离：憔悴貌。顾形影：形影相吊。谓孤身独处。⑤几重恩：作者与赵季黄之父赵纵交厚。赵纵为郭子仪之婿，为侍郎。纶当曾受其汲引之恩。其时病中，又得赵季黄照顾，故曰“几重恩”。

### 39 秋幕中夜独坐迟明因陪陈翊郎中晨谒上公因书即事兼呈同院诸公<sup>①</sup>

风凄露泫然<sup>②</sup>，明月在山巅。独倚古庭树，仰看深夜天。叶翻萤不定，虫思草无边<sup>③</sup>。南舍机杼发，东方云景鲜。簪裘肃已整，车骑俨将前。百雉拱双戟<sup>④</sup>，万夫尊一贤<sup>⑤</sup>。琳琅多谋蕴<sup>⑥</sup>，律吕更相宣<sup>⑦</sup>。晓桂香泥露，新鸿晴满川。熙熙造化功<sup>⑧</sup>，穆穆唐尧年<sup>⑨</sup>。顾己草同贱，誓心金匪坚<sup>⑩</sup>。蹇辞惭自寡<sup>⑪</sup>，渴病老难痊<sup>⑫</sup>。书此更何问，边韶唯昼眠<sup>⑬</sup>。

①秋幕中夜：全诗校：“一作幕中秋夜。”幕中，指浑城幕中。纶于贞元元年（785）入浑城幕。迟（zhì）明：黎明。陈翊：见266·15①。上公：泛指高官显爵。此指浑城。因：全诗校：“一作聊。”同院诸公：指河中幕府同僚。院，官署名。此指浑城之河中幕府。②泫然：露下状。③虫思：指虫鸣。④百雉：指高大的城墙。雉，古代计算城墙面积的单位。双戟：指门戟，见225·7⑫。⑤一贤：指浑城。⑥琳琅：美玉。借指优秀人材。此谓陈翊。⑦律吕：指音律。相宣：互相映衬而显现。此谓宾主相得。⑧熙熙：繁盛和乐貌。化功：全诗校：“一作功化。”⑨穆穆：和美

貌。年：谓太平盛世。对当朝的称颂之辞。⑩誓心：立誓同心。金匪坚：《周易·系辞》上：“二人同心，其利断金。”⑪蹇辞：拙劣的文辞。谦称己诗。寡：孤陋。⑫渴病：消渴病，即糖尿病。⑬边韶昼眠：见227·1③。

### 40 寄赠库部王郎中时充折采使<sup>①</sup>

谔谔汉名臣<sup>②</sup>，从天令若春<sup>③</sup>。叙辞皆诏旨，称宦即星辰。草木承风偃<sup>④</sup>，云雷施泽均<sup>⑤</sup>。威惩治粟尉<sup>⑥</sup>，恩洽让田人<sup>⑦</sup>。泉货方将散<sup>⑧</sup>，京坻自此陈<sup>⑨</sup>。五营俱益灶<sup>⑩</sup>，千里不停轮。未远金门籍<sup>⑪</sup>，旋清玉塞尘<sup>⑫</sup>。硕儒推庆重，良友颂公频<sup>⑬</sup>。鹤发逢新镜<sup>⑭</sup>，龙门跃旧鳞<sup>⑮</sup>。荷君偏有问<sup>⑯</sup>，深感浩难申。

①库部王郎中：当是王紆。王端之子，历右补阙，起居郎、右司员外郎、库部郎中。见权德舆《故尚书工部员外郎赠礼部尚书王公神道碑铭并序》。库部郎中，属兵部，从五品上。折采使：为军队折价采购米粟等物之使。②谔谔：忠言耿直貌。③从天：即顺天。令若春：《艺文类聚》卷三引《尚书纬》：“东方春，龙房位，其规仁，好生不贱。”谓王行政宽平。④皆诏旨：皆宣皇上之旨。称使：谓充折采使。使，原作“宦”。全诗校：“一作使。”据改。星辰：指使星，见214·48·9④。“草木”句：见226·37④。⑤施泽均：恩泽均霑。《周易·上经乾》：“云行雨施，天下平也。”⑥治粟尉：汉代桑弘羊，曾任治粟都尉，推行盐铁酒类官营专卖。见《汉书·食货志》下。这里借指与民争利的官吏。⑦洽：润泽。让田：即“让畔”，指耕者互让田界。西汉黄霸为太守，善以仁政化民，耕者让畔。（见《史记·建元以来侯者年表》）。⑧泉货：货币。⑨京坻（chí）：谷米堆积如山。形容丰收。《诗·小雅·甫田》：“曾孙之庾，如坻如京。”⑩五营：军营。参见267·31⑪。⑪金门：即金马门，见210·6⑫。⑫玉塞：玉门关。此泛指边塞。⑬友：全诗校：“一作史。公：全诗校：“一作功。”⑭鹤发：白发。⑮“龙门”句：用李膺事，见213·7⑬。⑯荷：承蒙。谦辞。

### 41 寄赠畅当山居<sup>①</sup>

古村荒石路，岁晏独言归<sup>②</sup>。山雪厚三尺，社榆粗十围<sup>③</sup>。虬龙宁守蛰<sup>④</sup>，鸾鹤岂矜飞<sup>⑤</sup>。君子固安分，毋听劳者讥<sup>⑥</sup>。

①畅当：见卷二七六小传。②岁晏：岁暮。言：语助词。③社榆：以榆树为社树。社，祀土地神之所。④虬龙：有角之龙。守蛰：隐伏。⑤鸾鹤：喻高士。矜飞：以腾飞自夸。⑥劳者讥：见225·39④。

#### 42 偶宿山中忆畅当<sup>①</sup>

深山夜雪晴，坐忆晓山明。读易罢三卷<sup>②</sup>，弹琴当五更。薜萝枯有影<sup>③</sup>，岩壑冻无声。此夕一相望，君应知我诚。

①畅当：见卷二七六小传。②易：《周易》。③薜萝：薜荔与女萝。皆为爬蔓植物。

#### 43 秋中野望寄舍弟绶兼令呈上西川尚书舅<sup>①</sup>

忧来思远望，高处殊非惬<sup>②</sup>。夜露湿苍山，秋陂满黄叶。人随雁迢递，栈与云重叠。骨肉暂分离，形神遂疲沓<sup>③</sup>。红旗渭阳骑<sup>④</sup>，几日劳登涉。蜀道蔼松筠<sup>⑤</sup>，巴江盛舟楫<sup>⑥</sup>。小生即何限，简海偏盈篋<sup>⑦</sup>。旧恨尚填膺，新悲复萦睫。因求种瓜利<sup>⑧</sup>，自喜归耕捷。井臼赖依邻<sup>⑨</sup>，儿童亦胜汲<sup>⑩</sup>。尘容不在照，雪鬓那堪镊。唯有餐霞心<sup>⑪</sup>，知夫与天接<sup>⑫</sup>。

①西川尚书舅：指韦皋。《旧唐书·德宗纪》上：贞元元年（785）六月辛卯：“以左金吾大将军韦皋检校户部尚书，兼成都尹，御史大夫，剑南西川节度观察使。”在蜀二十一年，永贞元年（805）卒于任所。②惬（qiè）：畅快。③疲沓（nié）：困顿貌。④渭阳：指舅父，见220·55⑥。⑤蔼：盛貌。筠（yún）：竹。⑥巴江：泛指蜀中江河。⑦简海：教诲的书简。⑧种瓜：用召平事，见206·4⑩。借指归耕。⑨井臼：打水舂米。泛指家务劳动。⑩胜汲：能汲水。汲，全诗校：“一作笈。”⑪餐霞：谓修道学仙。参见227·46②。⑫夫：全诗校：“一作未。”

#### 44 行药前轩呈董山人<sup>①</sup>

不觉老将至，瘦来方自惊。朝昏多病色，起坐有劳声<sup>②</sup>。腠暖苦肌痒<sup>③</sup>，藏虚唯耳鸣<sup>④</sup>。桑公富灵术<sup>⑤</sup>，一为保馀生。

①行药：服食热性药物后，行走以散发药性。山人：隐士。②劳声：嗽声也。劳，病名。又通“癆”。③腠（còu）：中医指皮下肌肉间的空隙，为气血流通灌注之处。腠暖：全诗校：“一作体缓。”肌：全诗校：“一作晴。”④藏（zàng）虚：内脏虚弱。⑤桑公：即长桑君，古名医。扁鹊之师。见《史记·扁鹊仓公列传》。

#### 45 玩春因寄冯卫二补阙戏呈李益<sup>①</sup> 时君与李新除侍御史<sup>②</sup>

掖垣春色自天来<sup>③</sup>，红药当阶次第开<sup>④</sup>。萱草丛丛尔何物<sup>⑤</sup>，等闲穿破绿莓苔。

①李益：见卷二七一小传。②侍御史：从六品下，掌纠举百僚及入阁承诏等。③掖垣：称门下省和中书省两省地处禁中左右两侧，故称。④红药：红芍药花。⑤萱草：又名忘忧草。参见226·47②。

#### 46 新移北厅因贻同院诸公兼呈畅博士<sup>①</sup>

华轩迺台座<sup>②</sup>，顾影忝时伦<sup>③</sup>。弱质偃弥旷<sup>④</sup>，清风来亦频<sup>⑤</sup>。恩辉坐凌迈<sup>⑥</sup>，景物恣芳新。终乃愧吾友，无容私此身。

①畅博士：畅当，见卷二七六小传。贞元三年（787）正月，畅当为太常博士。②华轩：此指北厅。迺（ěr）：近。台座：指宰相之位。③忝：有愧于。谦词。时伦：时辈。④偃：安卧。弥旷：谓胸襟更豁达。⑤“清风”句：暗用陶潜事，见213·39·4⑥。⑥恩辉：恩光，恩泽。坐：殊，非常。凌迈：超越。谓超出寻常。

#### 47 与张擢对酌<sup>①</sup>

张翁对卢叟，一榼山村酒<sup>②</sup>。倾酒请予歌，忽蒙张翁呵<sup>③</sup>。呵予官非屈，曲有怨词多。歌罢谢张翁<sup>④</sup>，所思殊不同。予悲方为老，君贵一何空。曾看乐官录，向是悲翁曲<sup>⑤</sup>。张老闻此词，汪汪泪盈目。卢叟醉言粗，一杯凡数呼。回头顾张老，敢欲戏为儒<sup>⑥</sup>。

①张擢：崔祐甫《卫尉卿洪州都督张公遗爱碑并序》称张擢曾为洪州兵曹参军，洪州都督张休故吏。②榼



(kè): 酒器。③呵: 呵斥, 斥责。④谢: 告。⑤悲翁曲: 乐府《鼓吹曲辞·汉铙歌》有《思悲翁》, 见《乐府诗集》卷十六。⑥敢: 岂敢, 不敢。

#### 48 喜从弟激初至

儒服策羸车<sup>①</sup>, 惠然过我庐<sup>②</sup>。叙年惭已长, 称从意何疏<sup>③</sup>。作吏清无比, 为文丽有馀。应嗤受恩者<sup>④</sup>, 头白读兵书<sup>⑤</sup>。

①羸车: 破旧之车。②惠然: 对客人的欢迎之词。《诗·邶风·终风》: “终风且霾, 惠然肯来。”③从: 堂房亲属。④受恩者: 作者自指。⑤读兵书: 谓为方镇从事。

#### 49 寻贾尊师<sup>①</sup>

玉洞秦时客<sup>②</sup>, 焚香映绿萝。新传左慈诀<sup>③</sup>, 曾与右军鹅<sup>④</sup>。井白阴苔遍, 方书古字多<sup>⑤</sup>。成都今日雨<sup>⑥</sup>, 应与酒相和。

①尊师: 称道士。②秦时客: 避世之人。借指贾尊师。陶潜《桃花源记》载桃花源中人“白云先世避秦时乱, 率妻子邑人, 来此绝境, 不得出焉”。③左慈诀: 左慈之秘诀。慈, 东汉末年人, 通道术。曾于曹操座中钓松江鲈, 致蜀中姜。见《后汉书·方术传》下。④右军鹅: 用王羲之事, 见 217·37④。⑤方书: 方术之书, 多为符篆, 人多不识。⑥“成都”句: 用栾巴事, 见 221·39⑬。

#### 50 秋中过独孤郊居<sup>即公主子</sup><sup>①</sup>

开园过水到郊居<sup>②</sup>, 共引家童拾野蔬。高树夕阳连古巷, 菊花梨叶满荒渠。秋山近处行过寺, 夜雨寒时起读书。帝里诸亲别来久<sup>③</sup>, 岂知王粲爱樵渔<sup>④</sup>。

①公主: 当是信成公主。《唐会要》卷六: “唐玄宗女信成公主降独孤明。”史载玄宗至德宗时公主所降之驸马, 姓独孤者, 仅此一人。②开: 全诗校: “一作闲。”③帝里: 京城。④王粲: 建安七子之一。见 209·19⑨。此以独孤拟王粲。

#### 51 同耿拾遗春中题第五四郎新修书院<sup>①</sup>

得接西园会<sup>②</sup>, 多因野性同。引藤连树影, 移

石间花丛<sup>③</sup>。学就晨昏外<sup>④</sup>, 欢生礼乐中。春游随墨客<sup>⑤</sup>, 夜宿伴潜公<sup>⑥</sup>。散帙灯惊燕<sup>⑦</sup>, 开帘月带风。朝朝在门下, 自与五侯通<sup>⑧</sup>。

①全诗校: “一作同钱员外春中题薛载少府新书院。”明抄本校同。耿拾遗: 耿沛, 见卷二五七小传。第五四郎: 当为权臣第五琦四子, 耿沛曾受第五琦提拔。②西园会: 见 260·58④。③石: 全诗校: “一作柏。”④晨昏: 指侍奉父母。《礼记·曲礼上》: “凡为人子之礼……昏定而晨省。”⑤墨客: 指文人。⑥潜公: 东晋高僧竺法潜, 字法深, 世称潜公, 亦称深公。俗姓王, 为王敦弟。道行高深, 晋元帝、明帝及王导、庾亮、孙绰、何次道等皆优礼敬之。事见慧皎《高僧传》卷四《晋剡东仰山竺法潜》。此泛指高僧。⑦散帙: 打开书套。指读书。⑧五侯: 见 231·16⑤。

#### 52 春日题杜叟山下别业<sup>①</sup>

白鸟群飞山半晴, 渚田相接有泉声<sup>②</sup>。园中晓露青丛合, 桥上春风绿野明。云影断来峰影出, 林花落尽草花生。今朝醉舞同君乐, 始信幽人不爱荣<sup>③</sup>。

①别业: 别墅。②渚田: 水边之田。一说, 小洲上的田。③幽人: 指隐者。

#### 53 过终南柳处士<sup>①</sup>

五老正相寻<sup>②</sup>, 围棋到煮金<sup>③</sup>。石摧丹井闭<sup>④</sup>, 月过洞门深。猿鸟三时下<sup>⑤</sup>, 藤萝十里阴。绿泉多草气, 青壁少花林。自愧非仙侣, 何言见道心。悠哉宿山口, 雷雨夜沉沉。

①司空曙亦有《过终南山柳处士》诗。曙于大历十一年四月前已贬至长林县。此诗应与曙作同时, 作于大历十一年之前。终南: 终南山。处士: 有才德而隐居不仕之人。②五老: 神话传说中的五星之精。见《竹书纪年》卷上、《宋书·符瑞志上》。五, 全诗校: “一作一。”③围棋: 见 227·62⑦。煮金: 《神仙传》卷四: 仙人马鸣生携阴长生“入青城山中, 煮黄土为金, 以示之。立坛四西, 乃以《太清神丹注》授之”。④丹井: 《艺文类聚》卷六四引《抱朴子》: 临沔县有廖氏, 世老寿, 后疑井水赤, “乃掘井左右, 得古人埋丹沙数十斛。丹汁入井, 是以饮水而得寿。”亦泛指炼丹取水的井。⑤三时: 指早、午、晚三时。

54 宿澄上人院<sup>①</sup>

竹窗闻远水，月出似溪中。香覆经年火<sup>②</sup>，幡飘后夜风<sup>③</sup>。性昏知道晚<sup>④</sup>，学浅喜言同。一悟归身处，何山路不通。

①上人：僧人的尊称。②经年火：佛寺终年长燃之灯烛香火。③幡：佛寺的旗幡。④性昏：谓爱欲蔽心，昧于佛道。

55 题李沆林园<sup>①</sup>

古巷牛羊出，重门接柳阴。闲看入竹路，自有向山心<sup>②</sup>。种药齐幽石，耕田到远林。愿同词赋客，得兴谢家深<sup>③</sup>。

①李沆：李端从叔。李端有《题从叔沆林园》诗（见274·10），与本篇皆为五律，且用韵全同，当为同时之作。②向山心：隐逸之志。③谢家：见257·62②。

（蒋寅）

## 增订注释全唐诗卷二六八

## 卢纶 四

1 过司空曙村居 一作韦应物诗，题为《冬夜宿司空曙野居因寄酬赠》。见179·59

2 题念济寺晕上人院<sup>①</sup>

泉响竹潇潇，潜公居处遥<sup>②</sup>。虚空闻偈夜<sup>③</sup>，清净雨花朝<sup>④</sup>。放鹤临山阁<sup>⑤</sup>，降龙步石桥<sup>⑥</sup>。世尘徒委积，劫火定焚烧<sup>⑦</sup>。苔壁云难聚，风篁露易摇。浮生亦无著<sup>⑧</sup>，况乃是芭蕉<sup>⑨</sup>。

①晕：活字本作“翠”。②潜公：见267·51⑥。此借指晕上人。③虚空闻偈：佛教所谓神力之一。《妙法莲花经》：“即时诸天于虚空中，高声唱言……名《妙法莲华经》。”偈（jì）：佛经中的唱词。④雨花：见209·10⑨。⑤放鹤：《世说新语·言语》谓有人遗高僧支道林双鹤。“少时（鹤）翅长欲飞。支意惜之，乃铄其翮。鹤轩翥不复能飞，乃反顾翅，垂头视之，如有懊丧意。（支道）林曰：‘既有凌霄之姿，何肯为人作耳目近玩？’养令翮成，置使飞去。”⑥降龙：见

258·52③。⑦劫火：佛教谓世界毁灭时的大火。古印度传说，世界每经若干年毁灭一次，重新再开始，为此一个周期称一劫。一劫中包括成、经、坏、空四个阶段，称“四劫”。到坏劫时水、风、火成灾，毁灭世界。⑧无著（zhuó）：无着落，无所归属。⑨况乃：况且，何况。是芭蕉：《注维摩诘所说经·方便品》：“是身如芭蕉，中无有坚。”

3 题杨虢县竹亭<sup>①</sup>

夜宿密公室<sup>②</sup>，话馀将昼兴<sup>③</sup>。绕阶三径雪<sup>④</sup>，当户一池冰。家训资风化<sup>⑤</sup>，心源隐政能<sup>⑥</sup>。明朝复何见，莱草古沟塍<sup>⑦</sup>。

①杨虢县：杨姓虢县令。虢县，故治即今陕西宝鸡县虢镇。②密公：即宓子贱。密，通“宓”。见211·6②。此借喻杨虢县。③昼兴：天明。④三径：见213·8④。⑤风化：风教。⑥心源：犹心性。隐政能：蕴藏着政治才能。⑦莱：全诗校：“一作叶。”

4 过楼观李尊师<sup>①</sup>

城阙望烟霞<sup>②</sup>，常悲仙路赊<sup>③</sup>。宁知樵子径，得到葛洪家<sup>④</sup>。犬吠松间月，人行洞里花。留诗千岁鹤<sup>⑤</sup>，送客五云车<sup>⑥</sup>。访世山空在<sup>⑦</sup>，观棋日未斜<sup>⑧</sup>。不知尘俗士，谁解种胡麻<sup>⑨</sup>？

①全诗校：“一作过李尊师院”，《文苑英华》同。楼观：《长安志》卷一八：“楼观……在盩厔县（今陕西周至县）东三十二里，本尹喜宅也。周穆王为召幽逸之人，置为道院。相豕至秦、汉，有道之士居之。晋惠帝时重置，其地旧有尹先生楼，因名楼观。”②城阙：代指京城。③赊：远。④葛洪：晋人，自号抱朴子。始以儒术知名，后好神仙导养之法。著有《抱朴子》。见《晋书·葛洪传》。⑤千岁鹤：用丁令威化鹤事。见218·45②。岁：全诗校：“一作载。”⑥五云车：仙人所乘大云车。⑦访世：谓隐居的人人世或出仕。访：全诗校：“一作傲。”⑧观棋：见258·5③。⑨种胡麻：喻指求仙。《神仙传》卷一〇二：“鲁女生，长乐人初饵胡麻及术木，绝后八十馀年。日少壮，色如桃花，日能行三百馀里，走及麋鹿。”胡麻，即芝麻，本出西域，故称。

5 雪谤后逢李叔度<sup>①</sup>

相逢空握手，往事不堪思。见少情难尽，愁深



语自迟。草生分路处，雨散出山时。强得宽离恨，唯当说后期<sup>②</sup>。

①雪谤：参见 267·20①。李叔度：参见 266·30①。

②后期：后会之约。

## 6 春日过李侍御<sup>①</sup>

高柳满春城，东园有鸟声。折花朝露滴，漱石野泉清。心许陶家醉<sup>②</sup>，诗逢谢客呈<sup>③</sup>。应怜末行吏<sup>④</sup>，曾是鲁诸生<sup>⑤</sup>。

①御：全诗校：“一作郎。”②陶家：陶潜之家。晋陶潜善酒，故云。③谢客：南朝宋诗人谢灵运，小名客儿。④末行（háng）吏：谓居于下位之小吏。行：班行。⑤鲁诸生：《史记·刘敬叔孙通列传》：汉初，朝中无仪。叔孙通说汉高帝曰：“夫儒者难与进取，可与守成。臣愿征鲁诸生与臣弟子共起朝仪。”

## 7 出山逢耿沛<sup>①</sup>

云雪离披山万里<sup>②</sup>，别来曾住最高峰。暂到人间归不得，长安陌上又相逢。

①山：疑指终南山。纶大历初在盩厔县营有别业。耿沛：参见卷二五七小传。②山：全诗校：“一作干。”

## 8 题金吾郭将军石伏茅堂 一作常袞诗，见 243·5

## 9 题贾山人园林

竹影朦胧松影长，素琴清簟好风凉<sup>①</sup>。连春诗会烟花满<sup>②</sup>，半夜酒醒兰蕙香。五字每将称玉友<sup>③</sup>，一尊曾不顾金囊<sup>④</sup>。长沙流谪君非远<sup>⑤</sup>，莫遣英名负洛阳<sup>⑥</sup>。

①素琴：不加装饰的琴。清簟（diàn）：竹席。②诗会：诗人定期聚会，作诗吟咏。烟花：指春天美景。③五字：指五言诗。玉友：美酒名。张表臣《珊瑚钩诗话》卷三：“以糯米药麦田作白醪，号‘玉友’。”④曾（zēng）：竟、乃。⑤长沙流谪：用汉贾谊事，见 207·19⑦。此以贾山人拟贾谊，当亦遭贬者。⑥遣：教，令。洛阳：亦指贾谊。谊洛阳人。

## 10 秋夜同畅当宿藏公院<sup>①</sup>

礼足一垂泪<sup>②</sup>，医王知病由<sup>③</sup>。风萤方喜夜，露槿已伤秋。顾以儿童爱<sup>④</sup>，每从仁者求<sup>⑤</sup>。将祈竟何得<sup>⑥</sup>，灭迹在缁流<sup>⑦</sup>。

①畅当：见卷二七六小传。②礼足：尽礼。③医王：医术极精之人。佛常用以此喻佛或高僧。此指藏公。④儿童：全诗校：“一作童子。”《文苑英华》即作“童子”。⑤仁者：有德行的人。⑥祈：全诗校：“一作来。”⑦灭迹：绝迹，隐迹。缁流：僧徒。

## 11 重同畅当樊公院闻琴

误以音声祈远公<sup>①</sup>，请将徽轸付秋风<sup>②</sup>。漾漾碛流吹不尽<sup>③</sup>，月华如在白波中<sup>④</sup>。

①远公：晋时名僧慧远。见 205·47·2⑥。此借指奏琴之僧。②徽轸：琴中用以调声定音之物。此借指琴。付秋风：琴曲有《归风》、《风入松》曲。③碛流：峡中流水。碛，同“峡”。④月华：月光。

## 12 同耿沛宿陆澧旅舍<sup>①</sup>

当轩云月开，清夜故人怀。拥褐觉霜下<sup>②</sup>，抱琴闻雁来。迎风君顾步<sup>③</sup>，临路我迟回。双鬓共如此，此欢非易陪。

①耿沛：见卷二五七小传。陆澧：据刘长卿《送陆澧还吴中》、《新安送陆澧归江阴》等诗，知陆为江阴人，贞元七年前曾为仓曹参军。②褐：平民穿的粗布衣服。③顾步：回顾，徘徊。

## 13 题苗员外竹间亭<sup>①</sup>

高甃绝行尘<sup>②</sup>，开帘似有春。风倾竹上雪，山对酒边人。步暖先逢日，书空远见邻<sup>③</sup>。还同内斋暇，登赏及诸姻。

①苗员外：苗发。见卷二八四小传。发曾任都官员外郎及兵部、驾部员外郎。②高甃（zhòu）：指竹间亭。甃，砌垒砖石。此指砖瓦建筑物。③书空：用殷浩事，见 213·59⑦。

## 14 奉陪侍中登白楼<sup>①</sup>

高楼倚玉梯，朱槛与云齐。顾盼亲霄汉<sup>②</sup>，谈

谐息鼓鼙<sup>③</sup>。洪河斜更直<sup>④</sup>，野雨急仍低。今日陪尊俎，唯当醉似泥<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作奉陪浑侍中五月登白鹤楼。”侍中：指浑瑊。兴元元年（784）六月浑瑊加官侍中。七月兼河中尹，河中节度使，管内诸军兵马副元帅。白楼：在河中治所河东县（今山西永济县西）。《永济县志》卷三：白楼在河中府北城。按，贞元元年（785）到贞元十三年（797）秋，卢纶在河中幕。②亲：全诗校：“一作临。”霄汉：天汉。喻指皇帝左右。③谈谐：说笑。④洪河：大河，指黄河。班固《西都赋》：“（长安）右界褒斜陇首之险，带以洪河，泾渭之川。”斜：全诗校：“一作回。”⑤唯当：全诗校：“一作还应。”

### 15 九日奉陪浑侍中登白楼<sup>①</sup>

碧霄孤鹤发清音，上宰因添望阙心<sup>②</sup>。睥睨三层连步障<sup>③</sup>，茱萸一朵映华簪<sup>④</sup>。红霞似绮河如带，白露团珠菊散金。此日所从何所问，俨然冠剑拥成林<sup>⑤</sup>。

①陪浑侍中：原作“陪侍郎”，全诗校：“一作陪浑侍中。”《文苑英华》卷三一二作“陪浑侍中”，据改。白楼：《文苑英华》作“白鹤楼”，活字本作“西楼”。九日：指九月九日重阳节。②上宰：辅政大臣。指浑瑊。《新唐书·百官志》一：“初，唐因隋制，以三省之长中书令、侍中、尚书令共议国政，此宰相职也。”望阙：仰望宫阙。喻怀念帝王。③睥睨：同“埤垝”，城墙上的小墙。步障：用以遮蔽风尘和视线的一种屏幕。④茱萸：山茱萸。落叶小乔木，开小黄花。古代风俗，重阳节佩戴茱萸以祛邪避灾。⑤冠剑：古代官员戴冠佩剑，故以代指官吏。此指浑瑊的部属幕僚。拥：聚集。剑：全诗校：“一作盖。”

### 16 春日喜雨奉和侍中宴白楼<sup>①</sup>

鹤鹤相呼绿野宽，鼎臣闲倚玉栏干<sup>②</sup>。洪河拥沫流仍急<sup>③</sup>，苍岭和云色更寒。艳艳风光呈瑞岁，泠泠歌颂振雕盘<sup>④</sup>。今朝醉舞共乡老<sup>⑤</sup>，不觉倾欹獬豸冠<sup>⑥</sup>。

①侍中：指浑瑊。原作“马侍中”，误。《文苑英华》卷二一五题作《春日喜雨奉陪侍中宴白鹤楼》。②鼎臣：重臣，指浑瑊。③洪河：黄河。洪，《文苑英华》

本即作黄。④泠泠：形容声音清越。雕盘：雕饰的盘子。⑤共：全诗校：“一作同。”⑥獬豸冠：御史之法冠，见222·31⑨。时作者带御史衔，故云。倾：全诗校：“一作频。”欹：全诗校：“一作斜。”

### 17 奉陪侍中游石笋溪十二韵<sup>①</sup>

朝日照灵山<sup>②</sup>，山溪浩纷错。图书无旧记<sup>③</sup>，鲛禹应新凿<sup>④</sup>。双壁泻天河，一峰吐莲萼<sup>⑤</sup>。潭心乱雪卷，岩腹繁珠落。彩蛤攒锦囊，芳萝袅花索。猿群曝阳岭，龙穴腥阴壑。静得渔者言<sup>⑥</sup>，闲闻洞仙博<sup>⑦</sup>。欹松倚朱幃<sup>⑧</sup>，广石屯油幕<sup>⑨</sup>。国泰事留侯<sup>⑩</sup>，山春纵康乐<sup>⑪</sup>。间关殊状鸟<sup>⑫</sup>，烂漫无名药。欲验少君方<sup>⑬</sup>，还吟大隐作<sup>⑭</sup>。旌幢不可驻<sup>⑮</sup>，古塞新沙漠。

①侍中：指浑瑊。②灵山：此指石笋溪的所在地。因山川灵秀，故称。③图书：此指舆地志及地图。④鲛禹：古代二人名，以治水称。此为偏义复词，指禹。⑤莲萼：莲花，状山形。⑥渔者言：《庄子·渔父》：渔父乃有道者，教导孔子谨慎修身，保持本真，使人与物各归还自然。⑦洞仙博：《神仙传》卷八：王叔卿成仙后，在华山绝岩之下，“与数人博戏于石上。”博，即博戏，古代的一种棋戏。⑧朱幃（xiān）：红色车幔。指显贵者之车乘。幃，车幔。⑨油幕：青油幕。这里指贵族野外游赏时所用帐幕。⑩留侯：指汉代张良。封留侯。张良功成身退，与赤松子游。见《史记·留侯世家》。此以浑瑊比张良。⑪康乐：谓南朝宋谢灵运。袭封康乐公。参见257·62②。⑫间关：鸟鸣声。殊状：异样。⑬少君方：汉时方士李少君留下的药方。参见《汉书·郊祀志上》。⑭大隐作：晋王康琚《反招隐诗》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”⑮旌幢（chuàng）：即旌节。唐节度使赐双旌双节。节度使入境“衙仗居前，旌幢居中”。见《新唐书·百官志》四下。

### 18 九日奉陪侍中宴白楼<sup>①</sup>

露白菊氛氲，西楼盛袞文<sup>②</sup>。玉筵秋令节，金钺汉元勋<sup>③</sup>。说剑风生座<sup>④</sup>，抽琴鹤绕云<sup>⑤</sup>。谗儒无以答<sup>⑥</sup>，愿得备前军。

①白：全诗校：“一本有鹤字。”②西楼：当指白楼。盛袞：全诗校：“一作宠盛。”③金钺：仪仗用的金色大斧。大将出征，君主授钺。参见212·35⑨。《旧唐



书·浑瑊传》：朱泚之乱中，浑瑊于兴元元年三月为朔方，邠宁、振武等道兼永平军奉天行营兵副元帅，“上（德宗）临轩授钺，用汉拜韩信故事。”④说剑：指谈论武事。《庄子》有《说剑》篇，述庄子与赵文王论剑事。⑤抽琴：弹琴。抽，弹奏。鹤绕云：用师旷鼓琴事。⑥谄（xiǎo）儒：浅陋之儒。自谦之词。

## 19 九日奉陪侍中宴后亭

玉壶倾菊酒<sup>①</sup>，一顾得淹留<sup>②</sup>。彩笔征枚叟<sup>③</sup>，花筵舞莫愁<sup>④</sup>。管弦能驻景<sup>⑤</sup>，松桂不停秋。为谢蓬蒿辈<sup>⑥</sup>，如何霜霰稠。

①菊酒：菊花酒。一种用菊花杂黍米酿成的酒，九月九日饮之。见《西京杂记》卷三。②一顾：用伯乐事，喻受人提携知遇。见263·39③。③彩笔：用江淹事，见219·7⑤。枚叟：枚乘，西汉辞赋家。④莫愁：美女名，见233·34④。此泛指歌妓舞女。⑤驻景：留住时光。景，日光。⑥谢：告。蓬蒿辈：草野之人。

## 20 九日奉陪令公登白楼同咏菊<sup>①</sup>

琼尊犹有菊<sup>②</sup>，可以献留侯<sup>③</sup>。愿比三花秀<sup>④</sup>，非同百卉秋。金英分蕊细<sup>⑤</sup>，玉露结房稠<sup>⑥</sup>。黄雀知恩在<sup>⑦</sup>，衔飞亦上楼。

①令公：指浑瑊。《旧唐书·浑瑊传》：贞元十二年二月，“加检校司徒，兼中书令。”唐人称中书令为令公。②琼尊：玉杯。犹有：全诗校：“一作有仙。”③留侯：西汉开国元勋张良，封留侯。此喻指浑瑊。④三花：三花树，即贝多树，一年开花三次，故称。⑤金英：指菊花。蕊：全诗校：“一作叶。”⑥房：花的子房。亦指花朵。⑦黄雀知恩：见252·13⑦。

## 21 奉陪浑侍中上巳日泛渭河<sup>①</sup>

青舸锦帆开<sup>②</sup>，浮天接上台<sup>③</sup>。晚莺和玉笛，春浪动金罍<sup>④</sup>。舟楫方朝海<sup>⑤</sup>，鲸鲵自曝腮<sup>⑥</sup>。应怜似萍者<sup>⑦</sup>，空逐榜人回<sup>⑧</sup>。

①浑侍中：浑瑊。上巳：见212·30⑫。渭河：在今陕西中部。②青：全诗校：“一作素。”③上台：泛指三大宰相。此指浑瑊。④金罍（lěi）：珍贵的酒器。⑤朝海：《尚书·禹贡》：“江汉朝宗于海。”《汉书·地理志》颜师古注：“江反二水归入海，有似诸侯朝于天子，故曰朝宗。”此喻朱泚李怀光等乱事已平。⑥鲸

鲵：海中大鱼。雌曰鲀，雄曰鲸。此喻朱、李。曝腮：鱼失水。曝，晒。此喻朱、李败亡。⑦似萍者：漂泊无依之人。⑧榜人：船夫。

## 22 奉陪侍中春日过武安君庙<sup>①</sup>

长裾间貔虎<sup>②</sup>，遗庙盛攀登，白羽三千骑<sup>③</sup>，红林一万层。元臣达幽契<sup>④</sup>，祝史告明征<sup>⑤</sup>。抚坐悲今古，瞻容感废兴。回风卷丛柏，骤雨湿诸陵<sup>⑥</sup>。倏忽烟花霁，当营看月生。

①武安君庙：指白起祠庙。《史记·秦本纪》：昭襄王二十九年封白起为武安君。此诗所写祠庙当在长安。《长安志》卷一三：“杜邮亭在（咸阳县）西南三十八里，白起自刎之处……亭中有白起祠。”按《旧唐书·德宗纪》下：贞元七年（791）二月“庚子，侍中浑瑊自河中来朝”。诗当作于其时。②长裾：长衣，指文职人员。文官、儒士衣长裾。貔（pí）虎：貔与虎，皆猛兽。喻将士。③白羽：羽箭。借指士兵。④元臣：重臣。幽契：深微的契机。⑤祝史：司祭祀之官。回风：旋风。⑥诸陵：指咸阳、长安一带汉唐诸帝陵。

## 23 过玉真公主影殿<sup>①</sup>

夕照临窗起暗尘<sup>②</sup>，青松绕殿不知春<sup>③</sup>。君看白发诵经者，半是宫中歌舞人<sup>④</sup>。

①玉真公主：睿宗之女，字持盈。始封崇昌县主，俄为女道士。天宝三载（744）求去公主号。卒于宝应元年（762），见《新唐书·清帝公主》。影殿：此指供奉公主遗像的殿堂。《唐语林》卷七录此诗，谓卢尚书作。全诗卷七七依《语林》录，题作《题文围观》。②临：全诗校：“一作闲。”③绕：全诗校：“一作锁。”④宫中歌舞人：《唐语林》卷七谓玉真公主于东都建安国观，“女冠多上阳退嫔御”。

## 24 题嘉祥殿南溪印禅师壁画影堂<sup>①</sup>

双屐参差锡杖斜<sup>②</sup>，衲衣交膝对天花<sup>③</sup>。瞻容悟问修持劫<sup>④</sup>，似指前溪无数沙<sup>⑤</sup>。

①影堂：供奉禅师遗像的殿堂。《万首唐人绝句》题作“题印禅师影堂”。活字本“殿”作“店”。②锡杖：和尚所持禅杖。屐：全诗校：“一作屐。”③衲衣：僧衣。交膝：接膝。天花：佛界仙花。参见228·

35⑦。④容：全诗校：“一作空。”修持：持戒修行。劫：佛教言世界一成一坏为一劫，见卷268·2⑦。⑤无数河：佛经每以“恒河沙数”喻数量多至无法计算。

## 25 题伯夷庙<sup>①</sup>

中条山下黄礪石<sup>②</sup>，垒作夷齐庙里神<sup>③</sup>。落叶满阶尘满座，不知浇酒为何人<sup>④</sup>。

①伯夷庙：《汉书·两龚鲍传》：“昔武王伐纣，迁九鼎于洛邑。伯夷、叔齐薄之，饿死首阳，不食其禄。周犹称感德焉。”颜师古注：“马融云，首阳山在河东蒲坂，华山之北，河曲之中。今此二山并有夷齐祠焉。”蒲坂故城在今山西永济县南。②中条山：在山西省西南部。主峰在山西永济县东南十五里。礪（jiāng）石：泛指石头。③夷齐：伯夷、叔齐。④浇酒：以酒祭酹。为：全诗校：“一作是。”

## 26 早春游樊川野居却寄李端校书兼呈崔峒补阙司空曙主簿耿沛拾遗<sup>①</sup>

白水遍沟塍<sup>②</sup>，青山对杜陵<sup>③</sup>。晴明人望鹤，旷野鹿随僧<sup>④</sup>。古柳连巢折，荒堤带草崩。阴桥全覆雪<sup>⑤</sup>，瀑溜半垂冰<sup>⑥</sup>。斗鼠摇松影，游龟落石层。韶光偏不待，衰败巧相仍。桂树曾争折<sup>⑦</sup>，龙门几共登<sup>⑧</sup>。琴师阮校尉<sup>⑨</sup>，诗和柳吴兴<sup>⑩</sup>。舐笔求书扇<sup>⑪</sup>，张屏看画蝇<sup>⑫</sup>。卜邻空遂约<sup>⑬</sup>，问卦独无征<sup>⑭</sup>。投足经危路，收才遇直绳<sup>⑮</sup>。守农穷自固<sup>⑯</sup>，行乐病何能！掩帙蓬蒿晚<sup>⑰</sup>，临川景气澄<sup>⑱</sup>。飒然成一叟<sup>⑲</sup>，谁更慕鸞腾<sup>⑳</sup>。

①此诗作于大历四、五年间在长安求仕时。樊川：水名。在今陕西长县南。李端、崔峒、司空曙、耿沛均见前注。②白水：指樊川水。沟塍（chéng）：沟渠和畦。③青山：指秦岭。杜陵：地名。在长安（今西安市）。古为杜伯国，秦置杜县，汉宣帝筑陵于此。④鹿：活字本作“客”。⑤阴桥：山阴外之桥。⑥瀑：全诗校：“一作深。”⑦“桂树”句：用郤诜事，见222·45⑥。⑧龙门：《封氏闻见记》卷三：“当代（指唐）以进士登科为‘登龙门’。”参见213·54⑨。⑨阮校尉：指阮籍，曾官步兵校尉。《晋书·阮籍传》：“嗜酒能啸，善弹琴。”⑩柳吴兴：南朝梁柳恽，曾为吴

兴（治今浙江吴兴县）太守。工诗。⑪舐（shì）：舔。书扇：书写扇面。⑫画蝇：《三国志·吴书·赵达传》：“曹不兴擅画，（孙）权使画屏风，误落笔点素，因就以作蝇。既进御。权以为生蝇，举手弹之。”⑬卜邻：结邻，选择邻居。遂约：如约，遂愿。⑭无征：没有证明。⑮收才：收举贤才。直绳：《荀子·劝学》：“木受绳则直。”比喻衡士的准则或衡士之人。遇：《文苑英华》作过。⑯穷自固：《论语·卫灵公》：“君子固穷，小人穷斯滥矣。”⑰掩帙：合起书籍。帙，书套。⑱景气：景色。⑲飒然：衰颓貌。⑳鸞（xián）腾：飞腾。借喻仕途得意。

## 27 同钱郎中晚春过慈恩寺<sup>①</sup>

不见僧中旧<sup>②</sup>，仍逢雨后春。惜花将爱寺<sup>③</sup>，俱是白头人。

①钱郎中：指钱起，起曾官考功郎中。见卷二二五小传。慈恩寺：见205·21①。②僧中旧：僧人中的旧相识。③将：与，和。

## 28 曲江春望<sup>①</sup>

菖蒲翻叶柳交枝<sup>②</sup>，暗上莲舟鸟不知。更到无花最深处，玉楼金殿影参差<sup>③</sup>。

①曲江：见205·26·1①。②菖蒲：多年生草本植物，生在水边，有香气。③玉楼金殿：指曲江池畔的宫殿。杜甫《哀江头》有“江头宫殿锁千门”之句。

### 其二

翠黛红妆画鹢中<sup>①</sup>，共惊云色带微风。箫管曲长吹未尽，花南水北雨濛濛。

①画鹢：画船。古代于船首画鹢鸟之形。借指船。

### 其三

泉声遍野入芳洲，拥沫吹花草上流<sup>①</sup>。落日行人渐无路<sup>②</sup>，巢乌乳燕满高楼<sup>③</sup>。

①草上：全诗校：“一作上碧。”②落日：全诗校：“一作二月。”③乌：全诗校：“一作蜂。”

## 29 春日陪李庶子遵善寺东院晓望<sup>①</sup>

映竹水田分，当山起雁群<sup>②</sup>。阳峰高对寺，阴



井下通云。雪昼唯逢鹤<sup>③</sup>，花时此见君。由来禅诵地<sup>④</sup>，多有谢公文<sup>⑤</sup>。

①李庶子，疑为李幼卿，其官庶子在大历五年前，大历六年已出为滁州刺史，见《唐刺史考》。遵善寺：即大兴善寺。《长安志》卷七：“大兴善寺尽一坊（靖善坊）之地。寺殿崇广，为京城之最。总章二年（669）火焚之。更营建，又广前居二十亩之地。”宋敏求注：“初曰遵善寺。隋文承周武之后，大崇释氏……移都先置此寺，以其本封名焉。”遗址在今陕西西安市南。②起雁群：《礼记·月令》：孟春三月“鸿雁来”。③昼：全诗校：“一作尽。”鹤喻白色。佛于双树间入灭时，其林变白，犹如白鹤群栖。故后世常以“鹤林”称寺。④禅诵地：坐禅诵经之地。指寺庙。⑤谢公文：《宋书·谢灵运传》：“灵运少好学，博览群书。文章之美，江左莫逮。”谢奉佛，故云。

### 30 华清宫<sup>①</sup>

汉家天子好经过<sup>②</sup>，白日青山宫殿多。见说只今生草处<sup>③</sup>，禁泉荒石已相和。

①华清宫：见 227·10①。②汉家天子：指唐玄宗。③见说：听说。

### 其二

水气朦胧满画梁<sup>①</sup>，一回开殿满山香。宫娃几许经歌舞<sup>②</sup>，白首翻令忆建章<sup>③</sup>。

①水气朦胧：华清宫中有温泉华清池，故水气蒸腾。水：全诗校：“一作天。”满：全诗校：“一作暖。”②宫娃：宫女。美女曰娃。几许：多少。③翻令：反使。建章：汉宫名。此泛指宫阙。

### 31 题兴善寺后池<sup>①</sup>

隔窗栖白鹤，似与镜湖邻<sup>②</sup>。月照何年树，花逢几遍人<sup>③</sup>。岸莎青有路<sup>④</sup>，苔径绿无尘<sup>⑤</sup>。永愿容依止<sup>⑥</sup>，僧中老此身<sup>⑦</sup>。

①兴善寺：见本卷 29①。②镜湖：在浙江省绍兴县南三里。唐时为名胜之地。湖以镜名，取水状如镜面。③遍：全诗校：“一作世。一作番。一作度。”④莎：多年生草本植物，茎三棱形，开黄褐色小花。⑤苔径：全诗校：“一作径石。”⑥容依止：允许栖止。⑦

僧：全诗校：“一作山。”

### 32 陪中书李纾舍人夜泛东池<sup>①</sup>

看月复听琴，移舟出树阴。夜村机杼急，秋水菱荷深<sup>②</sup>。石静龟潜上，萍开果暗沉<sup>③</sup>。何言奉杯酒<sup>④</sup>，得见五湖心<sup>⑤</sup>。

①中书李纾舍人：见卷二四一小传。②菱荷：菱叶与荷叶。③果：全诗校：“一作叶。”④奉杯酒：全诗校：“一作杯酒兴。”⑤五湖心：用范蠡事，见 215·85·2⑤。

### 33 宴赵氏昆季书院因与会文并率尔投赠<sup>①</sup>

诗礼挹馀波<sup>②</sup>，相欢在琢磨<sup>③</sup>。琴尊方会集<sup>④</sup>，珠玉忽骈罗<sup>⑤</sup>。谢族风流盛<sup>⑥</sup>，于门福庆多<sup>⑦</sup>。花攒骐骥枥，锦绚凤凰窠<sup>⑧</sup>。咏雪因饶妹<sup>⑨</sup>，书经为爱鹅<sup>⑩</sup>。仍闻广练被<sup>⑪</sup>，更有远儒过。

①赵氏昆季：当是赵密、赵纵等。《元和姓纂》卷七：“（河东赵）良弼，中书舍人。生密、邑、董（按：是‘薰’之误）、复、纵、袞。”纶与赵纵兄弟及其子侄辈，多有交往。会文：相聚谈艺。《论语·颜渊》：“曾子曰：‘君子以文会友。’”②诗礼：《诗经》与《礼经》。泛指儒家经典。挹：汲取。③琢磨：研讨诗文。④琴尊：琴与酒樽。《晋书·隐逸传》：“每朋酒之会，（陶潜）则抚（琴）而和之。”⑤珠玉骈罗：有人至太尉王衍家，遇王戎、王敦、王导皆在坐，往别屋又见王珣、王澄。还，语人曰：“今日之行，触目见琳琅珠玉。”见《世说新语·容止》。此喻指赵氏兄弟。⑥“谢族”句：《南史·谢灵运传论》：“谢氏自晋以降，雅道相传。景恒、景仁以德素传美，景懋、景光以节义流誉，方明行己之度，玄晖藻绩之奇，各擅一时，可谓德门者矣。”⑦“于门”句：汉朝于定国家，因父于公治狱持平多阴德，故定国官至丞相，封侯传世。见《汉书·于定国传》。⑧“花攒”二句：称颂赵家人才济济。骐骥、凤凰，皆喻贤才。花攒，谓将马鬣毛剪成花瓣形，三瓣者曰三花，五瓣者曰五花。枥，马槽。锦绚，形容凤凰羽毛之美。⑨“咏雪”句：用谢安及其子侄咏雪事，见 226·2⑥。饶：让；不及。妹：指谢道韞。⑩“书经”句：用王羲之事，见 217·37④。⑪广练被：《白氏六帖事类集》卷四：“江夏孟宗少游学，其母作十二幅被，以招贤士共卧，庶闻君子

之言。”后果成才。

### 34 题天华观

峰嶂徘徊霞景新，一潭寒水绝纤鳞<sup>①</sup>。朱字灵书千万轴<sup>②</sup>，苍髯道士两三人。芝童解说壶中事<sup>③</sup>，玉管能留天上春<sup>④</sup>。眼见仙丹求不得，汉家簪绂在羸身<sup>⑤</sup>。

①绝纤鳞：无鱼。②朱字：朱砂所书之字。灵书：道书。轴：装成卷轴形的书。全诗校：“一作卷。”③芝童：道童。壶中事：见217·44⑤。④“玉管”句：用邹衍吹律事，见227·82②。⑤簪绂：冠簪和印绶，官员的服饰。羸：瘦弱。绂：全诗校：“一作绶。”

### 35 宿石瓮寺<sup>①</sup>

殿有寒灯草有萤，千林万壑寂无声。烟凝积水龙蛇蛰，露湿空山星汉明。昏霭雾中悲世界<sup>②</sup>，曙霞光里见王城<sup>③</sup>。回瞻相好因垂泪<sup>④</sup>，苦海波涛何日平<sup>⑤</sup>？

①石瓮寺：即福严寺。在新丰县（今临潼县）东五里，南山半腹。临石瓮谷。有悬泉激石成臼，似瓮形。因名石瓮寺。见《长安志》卷一。②悲：佛教语。谓恻怆他人之苦，而欲救济之心。《大乘义章》卷一一：“爱怜名慈，恻怆曰悲。”③王城：指京城。④相好（xiàng hǎo）：佛教语。佛经称释迦牟尼佛有三十二种相，八十二种好。这里用作佛像的敬称。⑤苦海：佛教指尘世的烦恼、苦难。

### 36 题悟真寺<sup>①</sup>

万峰交掩一峰开，晓色常从天上来。似到西方诸佛国<sup>②</sup>，莲花影里数楼台<sup>③</sup>。

①悟真寺：《长安志》卷一六：“崇法寺即唐悟真寺也。在（蓝田）县东南二十里王顺山。白居易有诗述其灵异，后改名。”②西方诸佛国：佛教语。指西方净土、极乐世界。③莲花：佛教常以莲花喻妙法，以莲花世界称西方极乐世界。唐崔融《为百官贺千叶瑞莲表》：“谨按《华严经》云：莲华世界是灏舍那佛成道之国，一莲华有百亿国。”

### 37 题云际寺上方<sup>①</sup>

松高萝蔓轻，中有石床平。下界水长急<sup>②</sup>，上

方灯自明<sup>③</sup>。空门不易启<sup>④</sup>，初地本无程<sup>⑤</sup>。回步忽山尽，万缘从此生<sup>⑥</sup>。

①云际寺：即大定寺。因在云际山，故称。据《长安志》卷一五：云际山大定寺，在鄠县（今陕西户县）东南六十里。隋仁寿元年置，为居贤捧日寺。”上方：住持僧居住的内室。②下界：指世俗社会。③灯自明：佛教以灯之照明破暗比喻佛法。《维摩诘所说经·菩萨品》：“无尽灯者，譬如一灯燃百千灯，冥者皆明，明终不尽。”④空门：即佛法。亦指佛寺。⑤初地：见219·5⑩。⑥万缘：一切因缘。此指生缘。

### 38 九日同司直九叔崔侍御登宝鸡南楼<sup>①</sup>

把菊叹将老，上楼悲未还。短长新白发，重叠旧青山<sup>②</sup>。霜气清襟袖，琴声引醉颜。竹林唯七友<sup>③</sup>，何幸亦登攀。

①九日：九月九日重阳节。司直九叔：当指卢士瞻。《新唐书·李元素传》载：德宗朝，东都留守杜严诬人，“诏元素与……大理司直卢士瞻驰按。”宝鸡：即陈仓县，至德二载（757）改为宝鸡，故治在今陕西省宝鸡市。②重：全诗校：“一作稠。”③竹林七友：即竹林七贤，见213·45⑬。

### 39 同王员外雨后登开元寺南楼因寄西岩谿上人<sup>①</sup>

过雨开楼看晚虹，白云相逐水相通。寒蝉噪暮野无日，古树伤秋天有风<sup>②</sup>。数穗远烟凝堞上，一枝繁果忆山中。何言暂别东林友<sup>③</sup>，惆怅人间事不同。

①开元寺：《唐会要》卷四八：“天授元年（690）十月二十九日，两京及天下诸州各置大云寺一所。至开元二十六年（738）六月一日，并改为开元寺。”故开元寺各州均有。此当指长安之开元寺。西岩：西岩寺“在（山西省长治）县南六十里桑梓镇。隋开皇中建。”见《山西通志》卷一六九。谿：原作“警”，全诗校：“一作谿。”据改。《文苑英华》题作“寄西岩谿上人。”②“古树”句：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也！萧瑟兮草木摇落而变衰。”③东林：庐山东林寺，晋代名僧慧远所居。



#### 40 同赵进马元阳春日登长春宫古城望 河中因寄郑损仓曹<sup>①</sup> 损，进马之舅

城头春霭晓濛濛，指望关桥满袖风<sup>②</sup>。云骑闲嘶宫柳外<sup>③</sup>，玉人愁立草花中<sup>④</sup>。钟分寺路山光绿，河绕军州日气红<sup>⑤</sup>。迹忝已成方恋赏<sup>⑥</sup>，此时离恨与君同。

①进马：殿中省属官，“正七品上。掌大陈设，戎服执鞭，居立仗马之左，视马进退。”见《新唐书·百官志》二。长春宫：在关内道同州朝邑县（今陕西大荔县东）内。《元和郡县志》卷二：“（朝邑县）长春宫，后周武帝置。大业十三年，高祖起义兵，自太原舍于此宫。休甲养士而定京邑。”河中：河东道河中府，治所为河东县（今山西永济县蒲州镇）。见《新唐书·地理志》三。郑损：见266·27①。②指望：指点瞻望。关桥：指蒲津关（在今陕西大荔东）与河桥（在今山西永济县蒲州）。③云骑：众多骑兵。其地为要塞，故驻兵。《资治通鉴》卷二三二载马燧往平李怀光乱时云：“长春宫不下，则怀光不可得。长春宫守备甚严，攻之旷日持久。”可参证。④玉人：此指赵进马。⑤河：指黄河。⑥已成：谓功业已就。全诗校：“一本此二字缺。”

#### 41 同崔峒补阙慈恩寺避暑<sup>①</sup>

寺凉高树合，卧石绿阴中。伴鹤惭仙侣，依僧学老翁。鱼沉荷叶露，鸟散竹林风。始悟尘居者<sup>②</sup>，应将火宅同<sup>③</sup>。

①崔峒：见卷二八三小传。慈恩寺：见205·21①。②尘居者：世俗之人。③火宅：佛教语。谓生死犹如火宅，充满痛苦。《法华经·譬喻品》：“三界无安，犹如火宅。众苦充满，甚可怖畏。常有生老病死忧患，如是等火，炽然不息。”

#### 42 春日登楼有怀

花正浓时人正愁，逢花却欲替花羞。年来笑伴皆归去，今日晴明独上楼<sup>①</sup>。

①晴明：全诗校：“一作春风。”

#### 43 长安春望

东风吹雨过青山，却望千门草色闲<sup>①</sup>。家在梦

中何日到，春生江上几人还<sup>②</sup>。川原缭绕浮云外，宫阙参差落照间。谁念为儒逢世难<sup>③</sup>，独将衰鬓客秦关<sup>④</sup>。

①草：全诗校：“一作柳。”②生：全诗校：“一作归，又作来。”③逢世难：遭逢乱世。全诗校：“一作多失意。”④秦关：指关中地区。

#### 44 冬日登城楼有怀因赠程腾

生涯何事多羁束<sup>①</sup>，赖此登临畅心目。郭南郭北无数山，万井逶迤流水间<sup>②</sup>。弹琴对酒不知暮，举帻题诗身自闲<sup>③</sup>。风声肃肃雁飞绝，云色茫茫欲成雪。遥思海客天外归，坐想征人两头别。世情多以风尘隔<sup>④</sup>，泣尽无因画筹策<sup>⑤</sup>。谁知白首窗下人<sup>⑥</sup>，不接朱门坐中客<sup>⑦</sup>。贱亦不足叹，贵亦不足陈。长卿未遇杨朱泣<sup>⑧</sup>，蔡泽无媒原宪贫<sup>⑨</sup>。如今万乘方用武<sup>⑩</sup>，国命天威借貔虎<sup>⑪</sup>。穷达皆为身外名，公侯可废刀头取<sup>⑫</sup>。君不见汉家边将在边庭，白羽三千出井陘<sup>⑬</sup>，当风看猎拥珠翠<sup>⑭</sup>，岂在终年穷一经<sup>⑮</sup>。

①羁束：拘束，束缚。②万井：形容人烟稠密。《周礼·地官司徒》：“九夫为井，四井为邑。”③举帻：掀起头巾，露出前额。形容简率不拘。自：全诗校：“一作且。”④世情：世俗之情。以：全诗校：“一作似。”风尘：比喻战乱。⑤画筹策：指谋画策略。画，全诗校：“一作对。”⑥白首窗下人：皓首穷经的读书人。⑦不接：不结交。⑧长卿：汉司马相如，字长卿，未遇时极穷困。杨朱泣：见209·12⑮。⑨蔡泽无媒：《史记·范雎蔡泽列传》：“蔡泽者，燕人也。游学于诸侯小大甚众，不遇。”媒，举荐者。原宪贫：见205·1⑭。⑩万乘：指天子。⑪貔虎：喻指武将。⑫刀头取：凭军功取封侯。⑬白羽：羽箭。借指将士。井陘（xíng）：井陘关。故址在今河北井陘县北井陘山上，是太行山区入河北平原的隘口。⑭珠翠：妇女饰物。借指美女。⑮穷一经：谓竭力钻研经籍。《汉书·韦贤传》：韦贤以明经闻名于世，仕至丞相。“少子玄成复以明经历位至丞相。故邹鲁谚曰：‘遗子黄金满籝，不如一经。’”

#### 45 过仙游寺<sup>①</sup>

上方下方雪中路<sup>②</sup>，白云流水如闲步<sup>③</sup>。数峰

行尽犹未归<sup>④</sup>，寂寞经声竹阴暮。

①仙游寺：据《长安志》卷一八，仙游寺在盩厔县（今陕西周至县）东三十五里。②上方：指寺院。下方：下界，指尘世社会。③如闲步：全诗校：“一作闲数步。”④数峰行尽：全诗校：“一作峰到尽时。”

#### 46 同路郎中韩侍御春日题野寺<sup>①</sup>

寺前山远古陂宽<sup>②</sup>，寺里人稀春草寒<sup>③</sup>。何事最堪悲色相<sup>④</sup>，折花将与老僧看<sup>⑤</sup>。

①路郎中：当是路泌。《旧唐书·路随传》：路随父路泌，字安期。建中末，“以策说浑瑊。瑊深重之，辟为从事。瑊讨（李）怀光，累奏为副元帅判官、检校户部郎中兼御史中丞。河中平，随瑊与吐蕃会盟于平凉，因劫盟陷蕃。”韩侍御：当是韩翃，为浑瑊判官兼殿中侍御史。贞元三年（787）夏，吐蕃劫盟，为乱兵所杀。见《旧唐书·吐蕃传上》。按：纶随浑瑊讨李怀光在贞元元年（785）秋，劫盟事在贞元三年（787）夏，诗题曰“春日”，当作于贞元二年春或三年春。②陂：山坡。③稀：全诗校：“一作移。”④色相：佛教语。指万物的外在形态。⑤将与：拿给。

#### 47 奉和李益游栖岩寺——作常袞诗，见243·6

#### 48 秋夜同畅当宿潭上西亭<sup>①</sup>

圆月出山头，七贤林下游<sup>②</sup>。稍稍寒叶坠<sup>③</sup>，滟滟月波流<sup>④</sup>。鳧鹤共思晓<sup>⑤</sup>，菰蒲相与秋<sup>⑥</sup>。明当此中别，一为望汀洲。

①畅当：见卷二七六小传。②七贤：竹林七贤，见213·45⑬。③稍稍：风声。④滟滟（yàn）：水浮动貌。⑤鳧鹤：野鸭与天鹅。⑥菰蒲：菰与菖蒲。皆为多年生水生草本植物。相与：一道，共同。

#### 49 山中一绝<sup>①</sup>

饥食松花渴饮泉，偶从山后到山前。阳坡软草厚如织，因与麋麋相伴眠<sup>②</sup>。

①本篇一作卢仝诗，题作《山中》，见378·16。②因：全诗校：“一作闲。”卢仝集作“困”。麋（mí）：幼鹿。

#### 50 与畅当夜泛秋潭<sup>①</sup>

萤火飏莲丛<sup>②</sup>，水凉多夜风。离人将落叶<sup>③</sup>，俱在一船中。

①畅当：见卷二七六小传。②萤火：萤火虫。飏：飞，飘。③将：与。

#### 51 秋夜宴集陈翊郎中圃亭美校书郎张正元归乡<sup>①</sup>

泉清兰菊稠，红果落城沟。保庆台榭古<sup>②</sup>，感时琴瑟秋。硕儒欢颇至<sup>③</sup>，名士礼能周。为谢邑中少<sup>④</sup>，无惊池上鸥<sup>⑤</sup>。

①陈翊：见266·15①。张正元：见卷三〇八小传。翊：全诗校：“一作雄。”②保庆：拥有福泽。③硕儒：大儒。④谢：告。邑中：乡里中。⑤池上鸥：见218·73③。

#### 52 春游东潭<sup>①</sup>

移舟试望家，漾漾似天涯<sup>②</sup>。日暮满潭雪<sup>③</sup>，白鸥和柳花。

①东潭：即广运潭，在京兆府万年县北望春宫之东，故称。见《新唐书·地理志一》。②漾漾：飘荡貌。③满潭雪：形容下句之白鸥、柳花。

#### 53 同薛存诚登栖岩寺<sup>①</sup>

衰蹇步难前<sup>②</sup>，上山如上天。尘泥来自晚<sup>③</sup>，猿鹤到何先<sup>④</sup>。万壑应孤磬，百花通一泉。苍苍此明月，下界正沉眠。

①薛存诚：见卷四五五小传。栖岩寺：在河中府永济县城东二十五里，中条山北。②衰蹇：年衰而行走困难。③尘泥：作者自喻。④猿鹤：喻指薛存诚。

#### 54 河中府崇福寺看花<sup>①</sup>

闻道山花如火红，平明登寺已经风。老僧无见亦无说<sup>②</sup>，应与看人心不同<sup>③</sup>。

①河中府：乾元三年（760）改蒲州为河中府，治所在河东（即今山西永济县蒲州镇）。崇福寺：《山西通



志》卷五七：“崇福寺在（蒲）州南九十里”，建于元魏。②“老僧”句：谓老僧精悟“色空”之理，故“不见亦无说。”③看人：看花之人。

### 55 冬日宴郭监林亭<sup>①</sup>

玉勒聚如云<sup>②</sup>，森森鸾鹤群<sup>③</sup>。据梧花罽接<sup>④</sup>，沃盥石泉分<sup>⑤</sup>。华味惭初识<sup>⑥</sup>，新声喜尽闻。此山招老贱<sup>⑦</sup>，敢不谢夫君<sup>⑧</sup>！

①郭监：当是郭子仪子郭晞。据《旧唐书·郭子仪传》，郭晞宝应广德间以军功授殿中监。②玉勒：镶玉之马辔。借指贵客所骑之马。③森森：众多而严谨有序。鸾鹤群：喻指贤俊之士。④据梧：靠着梧几。犹隐几。花罽（jì）：彩色毛织地毯。⑤沃盥（guàn）：浇水洗手。⑥华味：美味。⑦老贱：自谦词。⑧夫君：称友人。

### 56 奉和李舍人昆季咏玫瑰花寄赠徐侍郎 郎一作常袞诗，题为《咏冬瑰花》，见243·9

### 57 同耿沛司空曙二拾遗题韦员外东斋花树<sup>①</sup>

绿砌红花树<sup>②</sup>，狂风独未吹。光中疑有焰，密处似无枝。鸟动香轻发，人愁影屡移。今朝数片落，为报汉郎知<sup>③</sup>。

①耿沛：见卷二五七小传。司空曙：见卷二八一小传。诗当作于大历间。②砌：台阶。③汉郎：谓郎官。指韦员外。

### 58 观袁傜侍郎涨新池<sup>①</sup>

引水香山近<sup>②</sup>，穿云复绕林。才闻篱外响，已觉石边深。满处侵苔色，澄来见柳阴。微风月明夜，知有五湖心<sup>③</sup>。

①袁傜：见卷二四一小传。大历后期，傜已为兵部侍郎。傜，原作“修”，全诗校：“一作傜。”据改。侍郎：全诗校：“一作崔郎中。”②香山：《洛阳县志》卷九引《名胜志》：“香山在洛阳南三十里，地产香葛，故名。”香，全诗校：“一作春。”③五湖心：归隐之心。见215·85·2⑤。

### 59 和徐法曹赠崔洛阳斑竹杖以诗见答<sup>①</sup>

玉干一寻馀<sup>②</sup>，苔花锦不如<sup>③</sup>。劲堪和醉倚<sup>④</sup>，轻好向空书<sup>⑤</sup>。采拂稽山曲<sup>⑥</sup>，因依释氏居<sup>⑦</sup>。方辰将独步，岂与此君疏<sup>⑧</sup>。

①徐法曹：与纶同时之徐法曹而可考者有二：一为京兆府法曹参军徐瑱，见《宝刻丛编》卷八；一为徐璩，徐浩次子，贞元十五年（799）前已为东府法曹掾。见张式《大唐故银青光禄大夫彭王傅上柱国会稽郡开国公赠太子少师东海徐公神道碑铭》。纶与徐浩有交往。故指徐璩之可能性较大。诗当作于贞元年间。崔洛阳：崔姓洛阳令。斑竹：即湘妃竹。参见205·40②。②玉干：谓斑竹杖色如玉。寻：古长度名。八尺为寻。③苔花：指湘竹斑纹。魏泰《临汉隐居诗话》：“湘中斑竹方生时，每点上有苔钱封之甚固。土人斫竹浸水中，用草穰洗去苔钱，则紫晕烂斑可爱，此真斑竹也。”④劲：谓竹坚挺。和醉倚：适合醉后倚凭。⑤向空书：《法苑珠林》载隋新繁县书生荀氏工书，尝以笔于前村东向空书《金刚经》，后牧童立此处，雨不湿衣。⑥采拂：采伐。稽山：会稽山。在浙江中部，主峰在绍兴南。《嘉泰会稽志》卷一七：“竹本出会稽……曰湘斑。”⑦因依：依托。释氏居：指寺院。⑧此君：竹的别称。参见252·47①。

### 60 早秋望华清宫中树因以成咏 一作常袞诗，见243·3

### 61 小鱼咏寄泾州杨侍郎<sup>①</sup>

莲花影里暂相离，才出浮萍值罟师<sup>②</sup>。上得龙门还失浪<sup>③</sup>，九江何处是归期<sup>④</sup>。

①泾州：治所在安定（今甘肃省泾川县北）。②罟（gū）师：渔人。③上龙门：见213·54⑨。④九江：《尚书·禹贡》：“江汉朝宗于海，九江孔殷。”此当泛指所有江河。

### 62 贼中与严越卿曲江看花<sup>①</sup>

红枝欲折紫枝殷<sup>②</sup>，隔水连宫不用攀<sup>③</sup>。会待长风吹落尽，始能开眼向青山。

①贼中：建中四年（783）冬，朱泚叛乱，德宗逃至

奉天。直至兴元元年（784）秋，长安方收复。诗当作于兴元元年春。严越卿：代宗时京兆尹兼吏部侍郎严武之子，见《元和姓纂》卷五。曲江：见205·26·1①。殷：全诗校：“一作繁。”②欲折：花盛，故枝重“欲折”。③连宫：曲江旁多宫观，故云。

### 63 同畅当咏蒲团<sup>①</sup>

团团锦花结，乃是前溪蒲。拥坐称儒褐<sup>②</sup>，倚眠宜病夫。唯当学禅寂<sup>③</sup>，终老与之俱。

①畅当：见卷二七六小传。蒲团：蒲编坐垫。②称：相宜。儒褐：贫贱的儒者。③禅寂：佛教语。此谓坐禅习定。

### 64 焦篱店醉题<sup>时看弄邵翁伯<sup>①</sup></sup>

洛下渠头百卉新<sup>②</sup>，满庭歌笑独伤春。何须更弄邵翁伯，即我此身如此人<sup>③</sup>。

①焦篱店：其地当在洛阳一带，《洛阳县志》未载。弄：表演。邵翁伯：当是傀儡戏名。②洛下：洛阳。③此人：指傀儡邵翁伯。

### 65 陈翊中丞东斋赋白玉簪<sup>①</sup>

美矣新成太华峰<sup>②</sup>，翠莲枝折叶重重。松阴满涧闲飞鹤，潭影通云暗上龙<sup>③</sup>。漠漠水香风颇馥，涓涓乳溜味何浓<sup>④</sup>。因声远报浮丘子<sup>⑤</sup>，不奏登封时不容<sup>⑥</sup>。

①陈翊：见266·15①。白玉簪：当是假山名，其形似玉簪。②太华峰：以拟白玉簪太华峰。《陕西通志》卷八：“（华山）高七千丈，周迴二十里。山顶有池，生千叶莲花，因名华山。以西有少华山，故曰太华。”③龙：此指水潭中的松树倒影。④乳溜：石钟乳岩洞中滴下的水。⑤浮丘子：传说中的仙人。见205·35④③。⑥登封：帝王登名山而封禅。

### 66 新茶咏寄上西川相公二十三舅大夫二十四舅<sup>①</sup>

三献蓬莱始一尝<sup>②</sup>，日调金鼎阅芳香<sup>③</sup>。贮之玉合才半饼<sup>④</sup>，寄与阿连题数行<sup>⑤</sup>。

①西川相公二十三舅：指韦皋。贞元元年，皋为剑南

西川节度使（治成都）。十二年（796）二月，加同中书门下平章事。永贞元年（805）卒。大夫二十四舅：疑指韦肇。《册府元龟》卷四八三：“韦肇为剑南西川运粮使、检校户部员外郎。贞元十二年，加兼御史大夫。员外郎兼大夫，新例也。”按：《元和姓纂》卷二谓韦肇是韦皋之弟。二十四舅，原作“二十舅”，据《万首唐人绝句》改。②蓬莱：蓬莱宫。原名大明宫，唐高宗时扩建，改名蓬莱宫。见《唐会要》卷三〇。③阅芳香：散发出香味。④饼：唐宋时，每将名茶制成饼状。宋欧阳修《归田录》卷二：“茶之品莫贵于龙凤，谓之团茶。凡八饼重一斤。”⑤阿连：《南史·谢灵运传》：谢灵运喜族弟惠连，称之为“阿连”。后用作兄弟的美称。连，全诗校：“一作谁。”

### 67 泊扬子江岸<sup>①</sup>

山映南徐暮<sup>②</sup>，千帆入古津<sup>③</sup>。鱼惊出浦火，月照渡江人。清镜催双鬓，沧波寄一身。空怜莎草色<sup>④</sup>，长接故园春。

①扬子江：长江在今仪征、扬州一段古称扬子江，因扬子津得名。②南徐：州名。东晋义熙七年（411），分淮北为北徐州，治彭城，淮南为徐州，治京口（今镇江市）。南朝宋永初二年（421）改徐州为南徐。唐为润州，属江南道。映：全诗校：“一作影。”③古津：指扬子津，故址在今江苏邗江县南长江北岸。④莎（suō）草：多生于江河边沙地上的一种多年生野草。

### 68 晚次鄂州<sup>至德中作<sup>①</sup></sup>

云开远见汉阳城<sup>②</sup>，犹是孤帆一日程。估客昼眠知浪静<sup>③</sup>，舟人夜语觉潮生。三湘衰鬓逢秋色<sup>④</sup>，万里归心对月明。旧业已随征战尽<sup>⑤</sup>，更堪江上鼓鼙声<sup>⑥</sup>。

①鄂州：治所在今湖北武汉市武昌。至德：唐肃宗年号，凡三年（756—758）。②汉阳：其地在汉水北岸，江夏之西，为沔州治所。即今武汉市之汉阳。③估客：行商。④三湘：《湖南通志》卷一三：“湘江与潇水合，曰潇湘，与沅水合，曰沅湘，与沅水合，曰沅湘。合称三湘。”后以泛指洞庭湖南北地区。衰：全诗校：“一作愁。”⑤旧业：旧时的园宅、家业。⑥更堪：岂堪。鼓鼙：大鼓和小鼓。军中常用的乐器。借指战争。



69 夜投丰德寺谒海上人<sup>①</sup>

半夜中峰有磬声，偶逢樵者问山名。上方月晓闻僧语<sup>②</sup>，下路林疏见客行<sup>③</sup>。野鹤巢边松最老，毒龙潜处水偏清<sup>④</sup>。愿得远公知姓字<sup>⑤</sup>，焚香洗钵过浮生<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作李端诗。”见275·23。丰德寺：在终南山中。海上人：皎然《雪夜送海上人常州观叔父》诗下原注：“上人，殷仲文后。”夜投：全诗校：“一本有终南二字。”海：全诗校：“一作液。”②上方：原指仙界，此谓寺庙。③路：全诗校：“一作界。”④毒龙：《洛阳伽蓝记》卷五《闻义里》载：葱岭西有“不可依山，其处甚寒，冬夏积雪。山中有池，毒龙居之”，常杀害过往行人。后盘陀王学得咒术，就池咒龙，龙乃悔过，王徙之于葱岭。⑤远公：东晋名僧慧远。见205·47·2⑥。⑥浮生：人生。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”

70 江行次武昌县<sup>①</sup>

家寄五湖间<sup>②</sup>，扁舟往复还。年年生白发，处处上青山。去国空知远<sup>③</sup>，安身竟不闲。更悲江畔柳，长是北人攀<sup>④</sup>。

①武昌县：治所在今湖北省鄂州市。②五湖：见222·36④。此泛指江湖。③去国：离乡。④北人攀：谓折柳赠别，见237·71·2③。纶为河中蒲人，故自称“北人”。

71 夜泊金陵<sup>①</sup>

圆月出高城，苍苍照水营<sup>②</sup>。江中正吹笛，楼上又无更。洛下仍传箭<sup>③</sup>，关西欲进兵<sup>④</sup>。谁知五湖外<sup>⑤</sup>，诸将但争名<sup>⑥</sup>。

①金陵：战国时楚之金陵邑，唐为江宁县，上元二年（761）改为上元县。在今江苏南京市。②苍苍：形容月色迷茫。水营：水军之营。③洛下：指洛阳。传箭：传递令箭。古代北方少数民族起兵以传箭为号令。此句谓洛阳仍为叛军占领。④关西：指函谷关或潼关以西地区。⑤五湖：见222·36④。此泛指江南地区。⑥诸将但：全诗校：“一作将吏更。”

72 渡浙江<sup>①</sup>

前船后船未相及，五两头平北风急<sup>②</sup>。飞沙卷地日色昏，一半征帆浪花湿<sup>③</sup>。

①浙江：指钱塘江。②五两：古代测风器。见233·25④。③浪花：全诗校：“一作潮浪。”

（蒋寅）

## 增订注释全唐诗卷二六九

## 卢纶 五

1 李端公<sup>①</sup>一作严维诗，题作《送李端》。见252·28

2 秋晚山中别业<sup>①</sup>

树老野泉清，幽人好独行<sup>②</sup>。去闲知路静，归晚喜山明。兰茝通荒井<sup>③</sup>，牛羊出古城。茂陵秋最冷，谁念一书生<sup>④</sup>。

①山中别业：卢纶大历初在盩厔县终南山置别业。②幽人：隐士。③茝：即菱。《文苑英华》作“艾”。④“茂陵”二句：茂陵在今陕西兴平县东北。司马相如晚年以病免官，困居于此。参见217·50·1④。此处作者以相如自况。冷：全诗校：“一作晚。”

3 关口逢徐迈<sup>①</sup>

废寺连荒垒，那知见子真<sup>②</sup>。关城夜有雪，冰渡晓无人。酒里唯多病<sup>③</sup>，山中愿作邻。常闻兄弟乐<sup>④</sup>，谁肯信家贫？

①迈：活字本作“郎中”，《文苑英华》作“遇”。②子真：汉郑朴字子真，著名隐士。见213·9⑧。此借指徐迈。③多：全诗校：“一作移。”④兄弟乐：《后汉书·独行传》：“（李充）家贫，兄弟六人同食递衣。”谁肯信：全诗校：“一作唯见谢。”

## 4 山中咏古木

高木已萧索<sup>①</sup>，夜雨复秋风。坠叶鸣丛竹<sup>②</sup>，斜根拥断蓬。半侵山色里<sup>③</sup>，长在水声中。此地何人到，云门去亦通<sup>④</sup>。

①木：《极玄集》作“林”。②丛：全诗校：“一作荒。”③色：全诗校：“一作影。”④云门：《梁书·文学传下》：“（王籍）除轻车湘东王谘议参军，随府会稽。郡境有云门、天柱山。籍尝游之，或累月不反。”《嘉泰会稽志》卷九：“云门山在（会稽）县南三十里。旧经云：晋义熙二年，中书令王子敬居此，有五色祥云见。诏建寺号‘云门’。”门去：全诗校：“一作间路。”

## 5 酬李端野寺病居见寄<sup>①</sup>

野寺钟昏山正阴<sup>②</sup>，乱藤高竹水声深<sup>③</sup>。田夫就饷还依草<sup>④</sup>，野雉惊飞不过林。斋沐暂思同静室<sup>⑤</sup>，清羸已觉助禅心<sup>⑥</sup>。寂寞日长谁问疾？料君惟取古方寻。

①李端：见卷二七三小传。原作“李端公”。全诗校：“一本无端字。”据《唐诗品汇》改。②钟昏：全诗校：“一作昏钟。”③竹：全诗校：“一作下。”④就饷：进餐。饷，此指送到田头的农家饭食。⑤斋沐：斋戒沐浴。静室：习静修行之室。⑥清羸：清瘦羸弱。禅心：佛教谓清静寂定的心境。

## 6 送少微上人游蜀<sup>①</sup>

瓶钵绕禅衣<sup>②</sup>，连霄宿翠微<sup>③</sup>。树开巴水远<sup>④</sup>，山晓蜀星稀。识遍中朝贵<sup>⑤</sup>，多谙外学非<sup>⑥</sup>。何当一传付，道侣愿知归<sup>⑦</sup>。

①少微上人：襄阳诗僧。②瓶钵：僧人出行时所带食具。禅衣：僧服。③翠微：指青山。④巴水：此泛指巴地之水。⑤中朝贵：朝中权贵。⑥外学：佛教称佛学以外之学为外学。⑦道侣：指修禅的友人。

## 7 送宁国夏侯丞<sup>①</sup>

楚国青芜上<sup>②</sup>，秋云似白波。五湖长路少<sup>③</sup>，九派乱山多<sup>④</sup>。谢守通诗宴<sup>⑤</sup>，陶公许醉过<sup>⑥</sup>。恍然饯离阻<sup>⑦</sup>，年鬓两蹉跎<sup>⑧</sup>。

①宁国：县名。治所在今安徽宁国县南。夏侯丞；指夏侯审，其任宁国县丞约在建中、兴元年间。参见卷二八四小传。②楚国：今安徽一带古为楚地。青芜：茂盛的草地。③五湖：见222·36④。④九派：长江在湖北、江西一带支流很多，因称这一带的江水为九

派。乱：全诗校：“一作断。”⑤谢守：南朝齐诗人谢朓，曾为宣城太守。见《南史》本传。⑥“陶公”句：刺史王弘往见陶潜，潜称疾不见，后潜往庐山，王弘乃遣故人庞通之等于半道设酒邀之。潜遇酒则欣然。弘乃出与相见，遂欢宴尽日。事见《晋书·隐逸传》。⑦恍然：不乐之状。全诗校：“一作无钱。”离阻：分别。⑧年鬓：年龄与鬓发。

## 8 送袁偁<sup>①</sup>

谏猎名空久<sup>②</sup>，多因病与贫。买书行几市，带雨别何人？客路山连水，军州日映尘。凄凉一分手，俱恨老相亲。

①袁偁（chēng）：《元和姓纂》卷四：乐陵东光县“（袁）异式：户部郎中。异式侄曾孙偁、偁。”②谏猎：用司马相如事，见220·66⑰。

## 9 赠别李纷

头白乘驴悬布囊<sup>①</sup>，一回言别泪千行。儿孙满眼无归处，唯到尊前似故乡<sup>②</sup>。

①布囊：布袋。②尊：同“樽”，酒器。

## 10 罪所送苗员外上都<sup>①</sup>

谋身当议罪<sup>②</sup>，宁遣友朋闻。祸近防难及，愁长事未分<sup>③</sup>。寂寥惊远语，幽闭望归云。亲戚如相见，唯应泣向君。

①罪所：即非所，监狱的别称。卢纶于大历十二年（777）三月坐元载、王缙事得罪。参见267·20①。罪，全诗校：“一作非。”明抄本、活字本均作“非”。苗员外：苗发，见卷二八四小传。上都：京城长安。上，活字本上有“之”字。②谋身：为自身打算，谋求个人前程。③事未分：事实尚未澄清。事，全诗校：“一作思。”

## 11 送李校书赴东川幕<sup>①</sup>

泥坂望青城<sup>②</sup>，浮云与栈平。字形知国号<sup>③</sup>，眉势识山名<sup>④</sup>。编简尘封阁<sup>⑤</sup>，戈铤雪照营<sup>⑥</sup>。男儿须聘用<sup>⑦</sup>，莫信笔堪耕<sup>⑧</sup>。

①李校书：指李端，见卷二七三小传。东川：剑南东



川节度使。治所在梓州（今四川三台县）。②泥坂：当指青泥岭。在今甘肃徽县南。是由秦入蜀的必由之路。《元和郡县志》卷二五：“（青泥岭）悬崖万仞。山多云雨，行者屡逢泥淖，故号为青泥岭。”青城：青城山。在四川县西南。③“字形”句：《元和郡县图志》卷三三：“《禹贡》：梁州之域，古之巴国也。阆、白二水，东南流，曲折如巴字，故谓之巴。然则巴国因水为名。”④“眉势”句：《水经注》卷三六：“《益州记》曰：平乡江东迳峨眉山，在南安县界，去成都千里。然秋日清澄，望见两山相峙，如蛾眉焉。”⑤编简尘封：喻指放弃校书郎职务。编简，指书籍。阁：指秘书省。⑥戈铤（chán）营：兵营。谓节度使幕。戈铤，泛指兵器。雪照：雪亮。⑦聘用：以礼召用，指受聘入幕。⑧笔堪耕：谓以笔墨营生。

## 12 至德中赠内兄刘赞<sup>①</sup>

时难访亲戚<sup>②</sup>，相见喜还悲。好学年空在，从戎事已迟。听琴泉落处，步履雪深时。惆怅多边信<sup>③</sup>，青山共有期<sup>④</sup>。

①至德：唐肃宗年号。共三年（756—758）。内兄：妻子的哥哥。刘赞（727—796）：开元名儒刘知几之孙。少以资荫补吏。累授鄆县丞、侍御史、浙江观察判官。擢为歙州刺史、常州刺史，德宗时为宣州刺史兼御史中丞、宣歙池都团练观察使，领宣州十馀年。见《旧唐书·刘滋传附》。②时难：谓安史之乱。③边信：边地的书信。指来自战争前方的消息。④青山：借指归隐。

## 13 春日灞亭同苗员外寄皇甫侍御<sup>①</sup>

坐见春云暮，无因报所思。川平人去远，日暖雁飞迟<sup>②</sup>。对酒山长在，看花鬓自衰。谁堪登灞岸<sup>③</sup>，还作旧乡悲<sup>④</sup>。

①灞亭：灞陵之亭。灞陵，汉文帝陵名。《长安志》卷一：“霸陵在（万年）县东北二十五里，霸水之东。”苗员外：苗发，见卷二八四小传。皇甫侍御：皇甫曾，见卷一九九小传。全诗校：“一作庾侍郎。”②雁飞迟：谓来信迟。参见 213·61⑥。③灞岸：《开元天宝遗事》卷下：“长安东灞陵有桥，来迎去送，皆至此桥，为离别之地，故人呼‘销魂桥’也。”④旧：全诗校：“一作异。”

## 14 送颜推官游银夏谒韩大夫<sup>①</sup>

丛篁叫寒笛<sup>②</sup>，满眼塞山青<sup>③</sup>。才子尊前画<sup>④</sup>，将军石上铭<sup>⑤</sup>。猎声云外响<sup>⑥</sup>，战血雨中腥。苦乐从来事，因君一涕零。

①推官：节度使官属。银夏：银州（治儒林，今陕西榆林南）和夏州（治朔方，今内蒙乌审旗南白城子）。贞元三年（787年），置夏绥银节度使，治夏州。韩大夫：夏绥银节度，贞元三年至十四年为韩潭，十四年韩全义代之。②篁：全诗校：“一作杯。”③塞山：边塞之山。④才子：指颜推官。尊前画：在酒席上出谋画策，制敌取胜。《晏子春秋·内编杂上》：“善哉！不出尊俎之间，而折冲千里之外，晏子之谓也。”⑤石上铭：用窦宪事，见 211·29⑭。⑥猎声：犹杀声。

## 15 咸阳送房济侍御归太原幕<sup>①</sup> 昔尝与济同游此邑

旧居无旧邻，似见故乡春<sup>②</sup>。复对别离酒，欲成衰老人。客衣频染泪，军旅亦多尘。握手重相勉，平生心所因<sup>③</sup>。

①咸阳：县名。故治在今陕西咸阳市东。房济：《旧唐书·德宗纪》下：贞元十三年（797）以前滁州刺史房济为容管经略使。其以侍御从事太原幕当在建中、贞元初，时马燧为节度。太原幕：指河东节度使幕，河东治所在太原（故治在今太原市西南晋源镇）。②乡：全诗校：“一作园。”③平生：旧交。因：亲。

## 16 宝泉寺送李益端公归邠宁幕<sup>①</sup>

参差岩障东<sup>②</sup>，云日晃龙宫<sup>③</sup>。石净非因雨，松凉不为风。恋泉将鹤并<sup>④</sup>，偷果与猿同。眼界尘虽染<sup>⑤</sup>，心源蔽已通<sup>⑥</sup>。莲花国何限<sup>⑦</sup>，贝叶字无穷<sup>⑧</sup>。早晚登麟阁<sup>⑨</sup>，慈门欲付公<sup>⑩</sup>。

①宝泉寺：据《山西通志》卷一六九：“永宁州（即离石县）北六十里，有宝泉寺。山顶有宝泉。因以名寺。李益：见卷二七一小传。端公：侍御史别称。益于贞元七年（791）为侍御史。邠宁：方镇名。乾元二年（759）置。治所在邠州（今陕西彬县）。②岩障：直峭如屏风的高山。③龙宫：指佛寺。④泉：当指宝泉寺山顶之泉。⑤尘：佛教称色、声、香、味、触、法为六尘。⑥心源：佛教语。心性。佛教谓心乃

万法之源。蔽：全诗校：“一作路。”⑦莲花国：指佛教西方佛国极乐世界。何限：无限。⑧贝叶字：写于贝叶上的字。借指佛经。⑨早晚：几时。麟阁：麒麟阁。见207·15·3⑤。⑩慈门：佛门，佛家。

### 17 送何召下第后归蜀<sup>①</sup>

褒斜行客过<sup>②</sup>，栈道响危空<sup>③</sup>。路湿云初上，山明日正中<sup>④</sup>。水程通海货<sup>⑤</sup>，地利杂吴风<sup>⑥</sup>。一别金门远<sup>⑦</sup>，何人复荐雄<sup>⑧</sup>。

①召：明抄本作“名”。②褒斜(yè)：即褒斜道。古代由秦入蜀之要道。因取道褒水、斜水二河谷得名。③栈道：于绝壁上凿孔架木构建的通道。④明：全诗校：“一作暄。”⑤通海货：流通海中出产的货物。通，交换，流通。⑥杂吴风：因与吴人贸易，故杂有吴地风习。⑦金门：金马门。见210·6②。此代指朝廷。⑧荐雄：指推荐才俊。汉扬雄《甘泉赋序》：“孝成帝时，客有荐雄文似相如者。”

### 18 宿定陵寺<sup>①</sup> 寺在陵内<sup>②</sup>

古塔荒台出禁墙，磬声初尽漏声长。云生紫殿幡花湿<sup>③</sup>，月照青山松柏香<sup>④</sup>。禅室夜闻风过竹，奠筵朝启露霏裳。谁悟威灵同寂灭<sup>⑤</sup>，更堪砧杵发昭阳<sup>⑥</sup>。

①定陵：唐中宗陵墓。在富平县（今陕西富平县东北）西北。《旧唐书·德宗纪》下：贞元十四年（798）四月，崔损为修奉八陵使，为定陵等“各造屋三百八十间”。而诗曰“古塔荒台”，是未经修葺之景。诗当作于贞元十四年前。②陵内：谓陵园内。③紫殿：宫殿。此指陵内殿寝。幡花：供佛的幢幡彩花。④青山：《新唐书·地理志》一：“定陵在（富平县）西北十五里龙泉山。”⑤奠筵：祭祀亡灵的筵席。威灵：神灵。指中宗亡灵。寂灭：佛教语，“涅槃”的意译。指超脱生死的境界。⑥更堪：岂堪。砧杵：捣衣工具。代指捣衣声。昭阳：汉宫殿名。见《三辅黄图·未央宫》。此泛指后宫。

### 19 送彭开府往云中覲使君兄<sup>①</sup>

一门三代贵，非是主恩偏。破虏山铭在<sup>②</sup>，承家剑艺全<sup>③</sup>。夺旗貂帐侧<sup>④</sup>，射虎雪林前。雁塞逢兄弟<sup>⑤</sup>，云州发管弦。冻河光带日，枯草

净无烟。儒者曾修武<sup>⑥</sup>，因贻上将篇。

①开府：即开府仪同三司，文散官，从一品。云中：县名，云州治所。在今山西大同市。②山铭：用窦宪事，见211·29④。③承家：继承家业。④貂帐：北方少数民族将帅的帐幕，用貂皮制成，故称。⑤雁塞：指雁门关。故址在今山西代县北雁门山上。⑥曾(zēng)：乃。修：全诗校：“一作亲。”

### 20 送李绅

旧国仍连五将营<sup>①</sup>，儒衣何处谒公卿<sup>②</sup>。波翻远水蒹葭动<sup>③</sup>，路入寒村机杼鸣。嵇康书论多归兴<sup>④</sup>，谢氏家风有学名<sup>⑤</sup>。为问西来雨中客，空山几处是前程？

①旧国：故乡。五将营：泛指诸军营。②儒衣：代指儒者。谓李绅。③蒹葭(jiān jiā)：芦苇。④“嵇康”句：嵇康《与山巨源绝交书》：“今但愿守陋巷，教养子孙；时与亲旧叙阔，陈说平生。浊酒一杯，弹琴一曲，志愿毕矣。”⑤谢氏家风：见268·33⑥。

### 21 送内弟韦宗仁归信州覲省<sup>①</sup>

常嗟外族弟兄稀<sup>②</sup>，转觉心孤是送归。醉掩壶觞人有泪，梦惊波浪日无辉<sup>③</sup>。烹鱼绿岸烟浮草<sup>④</sup>，摘橘青溪露湿衣<sup>⑤</sup>。闻说江楼长卷幔，几回风起望胡威<sup>⑥</sup>。

①内弟：此指舅氏之子。表弟。信州：乾元元年（785年）分衢、饶、抚、建等州置，治所在上饶（今上饶市）。②外族：此指母家亲族。③梦惊波浪日：全诗校：“一作愁穿魂梦月。”④浮：全诗校：“一作迷。”⑤摘：全诗校：“一作采。”⑥胡威：魏晋良吏，与父胡质俱以清廉著称。《三国志》卷二十七《胡质传》裴松之注引《晋阳秋》：“质之为荆州也（按为荆州刺史），威自京都省之。家贫，无车马童仆，威自驱驴单行，拜见父。”

### 22 长安疾后首秋夜即事<sup>①</sup>

九重深锁禁城秋<sup>②</sup>，月过南宫渐映楼<sup>③</sup>。紫陌夜深槐露滴<sup>④</sup>，碧空云尽火星流<sup>⑤</sup>。清风刻漏传三殿<sup>⑥</sup>，甲第歌钟乐五侯<sup>⑦</sup>。楚客病来乡思苦<sup>⑧</sup>，寂寥灯下不胜愁。



①活字本诗题作“长安秋夜即事”；全诗校：“一作陈羽诗。”见337·12。题作《长安卧病秋夜言怀》。首秋：初秋，孟秋。即农历七月。②九重：宫门。《楚辞·九辩》：“君之门以九重。”禁城：宫城。③南宫：尚书省的别称。④紫陌：京城之路。⑤火星流：《诗·豳风·七月》：“七月流火。”火星：大火星，二十八宿之心宿。流，谓向西偏移。每年夏历五月黄昏，大火星出现于正南方，方向最正，位置最高，六月后偏西下行，所以说“流”。⑥刻漏：古代计时器。此指漏声。三殿：大明宫之麟德殿，别称三殿。⑦歌钟：即编钟，用其合歌。亦指歌声。五侯：见231·16⑤。⑧楚客：泛指羁旅他乡之人。

### 23 送崔琦赴宣州幕<sup>①</sup>

五马临流待幕宾<sup>②</sup>，美君谈笑出风尘<sup>③</sup>。身闲就养宁辞远<sup>④</sup>，世难移家莫厌贫。天际晓山三峡路<sup>⑤</sup>，津头腊市九江人<sup>⑥</sup>。何处遥知最惆怅，满湖青草雁声春<sup>⑦</sup>。

①宣州幕：宣歙池都团练观察处置使幕。治所在宣州（今安徽宣城）。②五马：刺史以五马驾车，因借称刺史。③出风尘：超越世俗。④就养：侍奉双亲。⑤三峡：说法不一。一般指瞿塘峡、巫峡、西陵峡。见《水经注》卷三三。⑥津头：渡口。腊市：岁暮之集市。九江：宋蔡沈《书经集传》：“《楚地记》曰：‘巴陵潇湘之渊，在九江之间。’今岳州巴陵县，即楚之巴陵，汉之下隼也。洞庭正在其西北，则洞庭之为九江审矣。今沅水、渐水、元水、辰水、叙水、酉水、澧水、资水、湘水皆合于洞庭，意以是名九江也。”⑦青草：湖名。《通典》卷一八三：“（巴陵郡岳州）青草洞庭湖在焉。”注：“二湖相连，青草在南，洞庭在北。”

### 24 送杨皞东归<sup>①</sup>

登楼掩泣话归期，楚树荆云发远思。日里扬帆闻戍鼓<sup>②</sup>，舟中酌酒见山祠<sup>③</sup>。西江风浪何时尽<sup>④</sup>，北客音书欲寄谁<sup>⑤</sup>？若说湓城杨司马<sup>⑥</sup>，知君望国有新诗<sup>⑦</sup>。

①杨皞（hào）：李端《送表丈杨皞》诗。钱起《送杨皞擢第游江南》诗，知皞乃李端表伯叔，曾入第。②戍鼓：驻军防守之地，旦暮两次击鼓鸣角。③酌

（lèi）：以酒洒江（或地），以为祭典。山祠：山中祠庙。④西江：指长江中下游。⑤北客：自指。时纶客居长安，故云。音：全诗校：“一作鱼。”⑥湓城司马：见232·26⑧。湓城，即浔阳（今江西九江市）。⑦望国：望京城。

### 25 至德中途中书事却寄李侗

乱离无处不伤情，况复看碑对古城<sup>①</sup>。路绕寒山人独去，月临秋水雁空惊<sup>②</sup>。颜衰重喜归乡国，身贱多惭问姓名。今日主人还共醉，应怜世故一儒生<sup>③</sup>。

①对：《唐诗品汇》作“到”。②水：《文苑英华》作“蒲”，《唐诗品汇》作“浦”。③世故：世事变乱。

### 26 奉和太常王卿酬中书李舍人中书寓直春夜对月见寄<sup>①</sup>

露如轻雨月如霜，不见星河见雁行。虚晕入池波自泛<sup>②</sup>，满轮当苑桂多香。春台几望黄龙阙<sup>③</sup>，云路宁分白玉郎<sup>④</sup>。是夜巴歌应金石<sup>⑤</sup>，岂殊萤影对清光。

①太常王卿：当是王缙之弟王统，官太常少卿。卷二四一小传。中书李舍人：当是李纾，见卷二四一小传。寓直：夜间于官署值班。②虚晕：环绕在月亮周围的光气。③春台：春日登眺览胜处。黄龙阙：帝阙。④云路：喻高位。白玉郎：仙官名。赞王卿、李舍人在京任职。⑤巴歌：《下里巴人》之歌，是一种通俗歌曲。见宋玉《对楚王问》。此为作者自谦。金石：指钟、磬发出的乐声。称美王、李之诗。

### 27 酬包佶郎中览拙卷后见寄<sup>①</sup>

令伯支离晚读书<sup>②</sup>，岂知词赋称相如<sup>③</sup>。枉逢花木无新思，拙就溪潭损旧居<sup>④</sup>。禁路看山歌自缓<sup>⑤</sup>，云司玩月漏应疏<sup>⑥</sup>。沉忧敢望金门召<sup>⑦</sup>，空愧巴歛并子虚<sup>⑧</sup>。

①包佶：见卷一九四小传。卷：诗卷。②令伯：晋李密字令伯，少多疾病，九岁不能行，零丁孤苦，至于成立。此自拟。支离：憔悴。③相如：司马相如。汉词赋家。④就：全诗校：“一作伏。”潭：全诗校：“一作源。”⑤禁路：御道。供皇帝车驾通行的大路。

歌：全诗校：“一作珂。”⑥云司：指刑部。漏应疏：全诗校：“一作夜应初。”⑦敢望：岂敢希望。金门：即金马门。汉时文学之士待诏金马门。见《汉书·公孙弘传》。⑧巴歛(yú)：即《巴渝》，古曲调名。自谦己诗。并：相比。全诗校：“一作问。”《子虚》：《子虚赋》，汉司马相如作。

## 28 送史宋滑州谒贾仆射<sup>①</sup>

朱门洞启俨行车，金镳装囊半是书<sup>②</sup>。君向东州问徐胤<sup>③</sup>，羊公何事灭吹鱼<sup>④</sup>。

①滑州：治所在白马，即古滑台城（今河南滑县东旧滑县）。贾仆射：指贾耽。耽于贞元二年（786）改检校右仆射，兼滑州刺史，义成军节度使。贞元九年（793）征为右仆射、同中书门下平章事。”事见《旧唐书·贾耽传》。诗当作于贞元二年至贞元九年间。②金镳(jué)：箱上安锁之物，借指锁。③东州：指滑州。《新唐书·地理志》二：“滑州……本东郡，天宝元年（742）更名。”徐胤：《晋书·羊祜传》：“在军常轻裘缓带，身不被甲，铃阁之下，侍卫者不过十数人，而颇以畋渔废政。尝欲夜出，军司徐胤执棨当营门曰：‘将军都督万里，安可轻脱？将军之安危，亦国家之安危也。胤今日若死，此门乃开耳。’祜改容谢之，此后稀出矣。”④羊公：即羊祜。吹鱼：疑当作“畋鱼”。吹、畋形近而讹，鱼，通“渔”。畋渔，谓打猎捕鱼，即上引《晋书·羊祜传》所言“颇以畋渔废政”。

## 29 送鲍中丞赴太原<sup>①</sup>

分路引鸣驺<sup>②</sup>，喧喧似陇头<sup>③</sup>。暂移西掖望<sup>④</sup>，全解北门忧<sup>⑤</sup>。专幕临都护<sup>⑥</sup>，分曹制督邮<sup>⑦</sup>。积冰营不下，盛雪猎方休。白草连胡帐<sup>⑧</sup>，黄云拥戍楼。今朝送旌旆<sup>⑨</sup>，一减鲁儒羞<sup>⑩</sup>。

①鲍中丞：鲍防，见卷二九六小传。此诗当作于鲍防大历十一年末为河东节度赴太原时。②鸣驺：随从显贵出行并传呼喝道的骑卒。③陇头：《陇头歌》：“陇头流水，流离四下。念我行役，飘然旷野。登高望远，涕零双坠。”④西掖：中书省的别称。望：有声望的人。⑤北门：此谓北方门户。太原为唐代北都，北方重镇。权德舆《司徒兼侍中上柱国北平郡王赠太傅马公行状》：“（帝）以太原王业所起，国之北门，非勋德灿然者，不能镇定。”⑥专幕：专擅一方的将

帅。此指河东节度使。临：监临，统辖。都护：官名。西汉始置，唐代有六大都护，皆为边地最高军事长官。⑦分曹：分科分部。制：辖制。督邮：官名。汉置。郡的重要属吏。此指府、州属员。分：全诗校：“一作亲。”⑧白草：《汉书·西域传》上颜师古注：“白草似莠而细，无芒，其干热时正白色，牛马所嗜也。”⑨旌旆：节度使的仪仗。参见227·48⑨。此代指鲍中丞。⑩鲁儒羞：儒生不谙武事之羞。鲁儒，泛指儒生。

## 30 送耿拾遗沛充括图书使往江淮<sup>①</sup>

传令收遗籍。诸儒喜饯君。孔家唯有地<sup>②</sup>，禹穴但生云<sup>③</sup>。编简知还续<sup>④</sup>，虫鱼亦自分<sup>⑤</sup>。如逢北山隐<sup>⑥</sup>，一为谢移文<sup>⑦</sup>。

①拾遗沛：见卷二五七小传。括图书使：征集图书的使者。耿沛充任括图书使往江淮，当在大历九年（774）。②孔家：指孔子旧宅。《汉书·艺文志》：“《古文尚书》者，出孔子壁中。武帝末，鲁共王坏孔子宅，欲以广其居，而得《古文尚书》及《礼记》、《论语》、《孝经》凡数十篇，皆古字也。”唯有地：仅有居所。意谓无书。③禹穴：指会稽（今浙江绍兴市）宛委山。传说禹于此得黄帝之书而复藏于此。见《吴越春秋·越王无余外传》。④编简：指书籍。知还：全诗校：“一作还知。”⑤虫鱼：虫鱼之名。指名物和典章制度。分：辨别。⑥北山隐：指隐者。北山，即钟山（紫金山），在今江苏南京市东。南齐周颙曾隐居于此，后应征入仕。孔稚珪作《北山移文》以嘲之。⑦谢移文：告以《北山移文》。

## 31 送郭判官赴振武<sup>①</sup>

黄河九曲流<sup>②</sup>，缭绕古边州<sup>③</sup>。鸣雁飞初夜，羌胡正晚秋。凄凉金管思<sup>④</sup>，迢递玉人愁<sup>⑤</sup>。七叶推多庆<sup>⑥</sup>，须怀杀敌忧。

①《御览诗》题作“边思”。振武：振武军。乾元元年（758）分朔方节度使置。领镇北大都护、麟、胜二州。广德二年（764）废。大历十四年（779）复置，领镇北大都护府及绥、银二州、东、中二受降城。后为振武军节度使。见《新唐书·方镇表》一。治所在东受降城（今内蒙古托克托县东）。②九曲流：曲折流。③古边州：指振武军辖地。唐朔方，振武等军州，当汉云中、定襄等边郡。④金管：管乐器之美



称。凉：全诗校：“一作清。”⑤玉人：以称郭判官。⑥七叶：七世。推：全诗校：“一作虽。”多庆：《周易·坤卦》：“积善之家，必有馀庆。”

### 32 春江夕望

洞庭芳草遍，楚客莫思归<sup>①</sup>。经难人空老<sup>②</sup>，逢春雁自飞。东西兄弟远，存没友朋稀<sup>③</sup>。独立还垂泪，天南一布衣<sup>④</sup>。

①楚客：羁留异乡之人。莫：暮。②经难：经历变乱。③存没：即存歿。生死。④布衣：平民。纶自谓。

### 33 送元昱尉义兴<sup>①</sup>

欲成云海别，一夜梦天涯。白浪缘江雨，青山绕县花<sup>②</sup>。风标当剧部<sup>③</sup>，冠带称儒家<sup>④</sup>。去矣谢亲爱<sup>⑤</sup>，知予发已华。

①尉义兴：为义兴尉。义兴，县名。今江苏宜兴。②青山：义兴有张公山等。见《新唐书·地理志》五。县花：参见215·87④。③风标：风度、品格。剧部：重地。④冠带：士大夫装束。引申为教化。⑤谢：辞别。

### 34 送黎兵曹往陕府结亲<sup>①</sup>所婚即君从母女弟<sup>②</sup>

郎马两如龙<sup>③</sup>，春朝上路逢<sup>④</sup>。鸳鸯初集水<sup>⑤</sup>，薜荔欲依松<sup>⑥</sup>。步帐歌声转<sup>⑦</sup>，妆台烛影重。何言在阴者，得是戴侯宗。

①黎兵曹：当是黎干之子黎燧。兵曹：唐代府、州属官“六曹”之一。在府称兵曹参军，州称司兵参军。正七品下。陕府：取决于州大都督府，广德元年(763)置，治陕县(今河南三门峡市西)。②从母女弟：姨表妹。从母，母亲的姐妹。即姨母。女弟，妹妹。③两如龙：谓黎兵曹为佳婿，人马皆骏美。《艺文类聚》卷四十引《楚国先贤传》：“时人谓桓叔元两女俱乘龙，言得婿如龙也。”又，《周礼·夏官司马》：“马，八尺以上为龙。”④上路：通衢；大道。⑤鸳鸯：《诗·小雅·鸳鸯》：“鸳鸯于飞，毕之罗之。”《毛诗正义》：“鸳鸯，匹鸟。”《笺》：“止则相耦，飞则为双。”⑥薜荔：爬蔓植物。薜荔依松，喻妇之依夫。⑦步帐：用以遮蔽风尘或视线的屏幕。帐歌：全诗校：“一作障珂。”

### 35 送乐平苗明府<sup>①</sup>

累职比柴桑<sup>②</sup>，清秋入楚乡<sup>③</sup>。一船灯照浪，两岸树凝霜。亭吏趋寒雾<sup>④</sup>，山城敛曙光。无辞折腰久<sup>⑤</sup>，仲德在鸳行<sup>⑥</sup>。

①乐平：当指江南西道饶州属县，故治在今江西乐平县东。苗明府：苗发。时为县令。见卷二八四小传。②累职：连续任职。比柴桑：与陶潜相同。晋陶潜为柴桑人，曾任彭泽令。柴桑，在今江西省九江市西南。③楚乡：《史记·货殖列传》：“衡山、九江、江南、豫章、长沙，是南楚也。”④亭吏：驿吏。秦汉时乡、里之间的行政机构称亭，亭所设供客食宿处亦称亭。⑤折腰久：谓久为县令。参见207·11⑰。⑥“仲德”句：陶潜有《悲从弟仲德》诗，此借指苗发之弟。鸳行：朝官班列。

### 36 晚到盩厔耆老家<sup>①</sup>

老翁曾旧识，相引出柴门。苦话别时事，因寻溪上村。数年何处客？近日几家存？冒雨看禾黍，逢人忆子孙。乱藤穿井口，流水到篱根。惆怅不堪住，空山月又昏。

①盩厔：县名，属京兆府，即今陕西周至县。耆老：老年人。《礼记·曲礼上》：“六十曰耆，指使。七十曰老，而传。”

### 37 卧病书怀

苦心三十载<sup>①</sup>，白首遇艰难<sup>②</sup>。旧地成孤客，全家赖钓竿。貌衰缘药尽，起晚为山寒。老病今如此，无人更问看。

①苦心：此指费尽心力，辛勤读书。②艰难：困苦；祸乱。

### 38 落第后归终南别业<sup>①</sup>

久为名所误，春尽始归山。落羽羞言命<sup>②</sup>，逢人强破颜。交疏贫病里，身老是非间。不及东溪月，渔翁夜往还。

①终南别业：当指卢纶在盩厔县所营别业。盩厔县在终南山麓，故云。②落羽：鸟羽摧落。喻失意。此指

落第。

### 39 送朝邑张明府<sup>①</sup> 此公善琴

千室暮山西，浮云与树齐。剖辞云落纸<sup>②</sup>，拥吏雪成泥<sup>③</sup>。野火芦千顷，河田水万畦<sup>④</sup>。不知琴月夜，谁得听乌啼<sup>⑤</sup>？

①朝邑：同州属县，故治在今陕西大荔县东。全诗校：“一作夏县。”明：全诗校：“一作少。”作“明府”是。②剖辞：判词。云落纸：比喻下笔快速。③拥吏：聚集县吏。④河田：《元和郡县志》卷三：“通灵陂在（朝邑）县北四里二百三十步。开元初，姜师度为刺史，引洛水及堰黄河以灌之，种稻田二千馀顷。”⑤乌啼：即琴曲《乌夜啼》。参见 221·39②。

### 40 送李方东归<sup>①</sup> 即故李校书端亲弟<sup>①</sup>

故交三四人，闻别共沾巾。举目是陈事，满城无至亲。身从丧日病<sup>②</sup>，家自俭年贫<sup>③</sup>。此去何堪远，遗孤在旧邻<sup>④</sup>。

①李端：见卷二七三小传。②丧日：谓丧乱时日。③俭年：荒年。④遗孤：李端有子李虞仲。《旧唐书》有传。

### 41 秋晚霁后野望忆夏侯审<sup>①</sup>

天晴禾黍平，畅目亦伤情。野店云日丽，孤庄砧杵鸣<sup>②</sup>。川原唯寂寞，歧路自纵横<sup>③</sup>。前后无俦侣，此怀谁与呈？

①夏侯审：参见卷二八四小传。②砧杵鸣：捣衣的声音。③歧路：岔路。

### 42 送王尊师<sup>①</sup>

梦别一仙人，霞衣满鹤身<sup>②</sup>。旌幢天路晚<sup>③</sup>，桃杏海山春<sup>④</sup>。种玉非求稔<sup>⑤</sup>，烧金不为贫<sup>⑥</sup>。自怜头白早<sup>⑦</sup>，难与葛洪亲<sup>⑧</sup>。

①尊师：对道士的称谓。全诗校：“一作道士。”②霞衣：以云霞为衣，指仙道之服。鹤身：参见 218·45②。③晚：全诗校：“一作远。”④桃杏：任昉《述异记》卷上：“杏园洲在南海中，洲中多杏，海上人云：‘仙人种杏处。’”⑤种玉：见 219·44·1②。⑥烧金：

炼丹。⑦白早：全诗校：“一作向白。”⑧葛洪：见 212·16·2⑦。难：全诗校：“一作谁。”

### 43 送抚州周使君<sup>①</sup> 即侍中之婿<sup>②</sup>

周郎三十馀，天子赐鱼书<sup>③</sup>。龙节随云水<sup>④</sup>，金铙动里闾<sup>⑤</sup>。松声三楚远<sup>⑥</sup>，乡思百花初<sup>⑦</sup>。若转弘农守，萧咸事不如<sup>⑧</sup>。

①抚州：治临川（今江西抚州市西）。使君：州郡长官的尊称。②侍中：门下省长官，乃宰相之职。兴元元年（784）六月，浑瑊加侍中。贞元元年（785）马燧兼侍中。当指此二人之一。③鱼书：朝廷任命州郡长官时所赐鱼形符节和敕书。④龙节：见 226·29②。⑤金铙：军中打击乐器。⑥三楚：战国楚地，秦汉时分为三楚。《史记·货殖列传》：“淮北、沛、陈、汝南、南郡，此西楚也。”“彭城以东，东海、吴、广陵，此东楚也。”“衡山、九江、江南、豫章、长沙，是南楚也。”后多以三楚称长江中游以南湖南湖北一带。⑦“乡思”句：隋薛道衡《人日思归》：“人归落雁后，思发在花前。”⑧转弘农守：《汉书·张禹传》：张禹为丞相，病，车驾自临问之。“（张禹）言：‘老臣有四男一女，爱女甚于男，远嫁为张掖太守萧咸妻。不胜父子私情，思与相近。’上即时徙咸为弘农太守。”弘农：郡名。治所在今河南省灵宝县北。

### 44 赠别司空曙<sup>①</sup>

有月曾同赏，无秋不共悲。如何与君别，又是菊花时。

①此诗又见于司空曙集，题作《别卢纶》。见 282·76。

### 45 送王录事赴任苏州<sup>①</sup> 即舍人堂弟

古堤迎拜路<sup>②</sup>，万里一帆前。潮作浇田雨，云成煮海烟<sup>③</sup>。吏闲唯重法，俗富不忧边<sup>④</sup>。西掖今宵咏<sup>⑤</sup>，还应寄阿连<sup>⑥</sup>。

①录事：州官，即录事参军事。苏州为上州。录事从九品下。②古堤：当指隋堤。《隋书·炀帝纪》上：大业元年“开通济渠，自西苑引谷、洛水达于河，自板渚引河通于淮”。③煮海：煮盐。苏州之地濒海，民多煮盐。所属嘉兴县设有盐官。见《新唐书·地理志》五。④忧边：耽心发生边境上的战乱。⑤西掖：中书省。此谓王录事堂兄，时为中书舍人。⑥阿连：见



268·66⑤。应：全诗校：“一作须。”

#### 46 大梵山寺院奉呈趣上人赵中丞①

渐欲休人事②，僧房学闭关③。伴鱼浮水上，看鹤向林间。寺古秋仍早，松深暮更闲。月中随道友，夜夜坐空山。

①大梵山：江南东道越州境内有梵山，梵音洞，见《嘉泰会稽志》。②渐欲：全诗校：“一作散发。”③闭关：谓佛教徒闭居一室，静修佛法。

#### 47 送恒操上人归江外覲省①

依佛不违亲②，高堂与寺邻③。问安双树晓④，求膳一僧贫⑤。持咒过龙庙⑥，翻经化海人⑦。还同惠休去⑧，儒者亦沾巾。

①江外：江南。覲省(xīng)：探望父母。②违亲：不侍奉父母。③高堂：指父母。④双树：也称双林，即娑罗双树。释迦牟尼涅槃处。借指寺院。⑤求膳：乞食。⑥持咒：念诵咒语。龙庙：龙宫。佛经故事：谓佛应龙王之请，曾入龙宫说法。⑦翻经：译经。海人：指海外异族。⑧惠休：汤惠休。参见205·47·1⑭。

#### 48 上巳日陪齐相公花楼宴①

钟陵暮春月②，飞观延群英③。晨霞耀中轩④，满席罗金琼⑤。持杯凝远睇⑥，触物结幽情⑦。树色参差绿⑧，湖光潋滟明⑨。礼卑瞻绛帐⑩，恩浹厕华缨⑪。徒记山阴兴⑫，袂褱乃为荣⑬。

①上巳日：见212·30⑫。齐相公：指齐映。映于贞元二年(786)同中书门下平章事，八年(792)七月甲寅由桂管观察使调洪州刺史、江西观察使。十一年(795)七月卒。见《旧唐书·德宗纪》。②钟陵：县名，洪州治所。今江西南昌市。暮春月：农历三月。③飞观：高楼。延：招揽。④中轩：轩中。轩，有窗槛的长廊。⑤金琼：黄金美玉。喻指珍贵的饮食。⑥凝远睇：凝神远望。⑦幽情：高雅的情思。⑧色：全诗校：“一作杪。”参差：纷繁。⑨潋滟(liàn yàn)：水波相连貌。⑩礼卑：礼遇卑下之人。绛帐：见228·43⑧。⑪恩浹：深受恩惠。厕：置身。华缨：彩色的冠缨。借指仕宦者。⑫山阴兴：指晋王羲之与谢安等人的兰亭集会，见235·18⑫。⑬袂褱(fú xi)：即袂除。

除灾去邪之祭礼。古人于上巳在水滨祓除不祥。全诗校：“一作念此。一作今日。”

#### 49 寒食①

孤客飘飘岁载华②，况逢寒食倍思家。莺啼远墅多从柳，人哭荒坟亦有花③。浊水秦渠通渭急④，黄埃京洛上原斜⑤。驱车西近长安好，官观参差半隐霞。

①寒食：节日名。农历清明前一日或二日。是日禁火冷食。②载华：再度开花，再度逢春。载，通“再”。③人哭荒坟：《唐会要》卷二三：“开元二十年(732)四月二十四日敕：寒食上墓，礼经无文。近世相传，浸以成俗。”④浊水：古水名。源出华原(今陕西耀县)西北，故道东南流至富平(今陕西富平县东北)南入石川河，注入渭水。秦渠：指郑国渠。秦始皇元年(公元前246)，依水工郑国建议开凿。自泾阳(今陕西泾阳)引泾水东流，至三原(今陕西三原)北，利用浊水及石川河水道，引流经富平、奉先入洛水。渭：渭河，黄河支流，横贯陕西中部。⑤京洛：长安与洛阳。原：宽广平坦之地。长安近郊多高原，如昭应有清虚原，万年有乐游原，等等。

#### 50 舟中寒食

寒食空江曲①，孤舟渺水前。斗鸡沙鸟异②，禁火岸花然③。日霁开愁望，波喧警醉眠。因看数茎鬓，倍欲惜芳年④。

①江曲：江湾。②沙鸟：栖于沙洲之水鸟，犹沙禽。③然：通“燃”。④芳年：青春年华。

#### 51 元日早朝呈故省诸公①

万戟凌霜布②，森森瑞气间。垂衣当晓日③，上寿对南山④。济济延多士⑤，跼跼舞百蛮⑥。小臣无事谏，空愧伴鸣环⑦。

①元日：正月初一。故省诸公：指往日朝中同僚。②万戟：唐代官禁与州以上官署皆于门前列戟，以为仪仗。③垂衣：见266·51·1③。④“上寿”句：见213·13④。⑤济济：众多貌。延：聘请。⑥跼跼：舞貌。舞百蛮：百蛮拜舞。谓天下太平，各族宾服。⑦鸣环：指衣带上所系的环形佩玉。借指朝官。

52 元日朝回中夜书情寄南宫二故人<sup>①</sup>

鸣佩随鹓鹭<sup>②</sup>，登阶见冕旒<sup>③</sup>。无能禔圣代<sup>④</sup>，何事别沧洲<sup>⑤</sup>？闲夜贫还醉，浮名老渐羞<sup>⑥</sup>。凤城春欲晚<sup>⑦</sup>，郎吏忆同游。

①南宫：尚书省的别称。②鸣佩：官员佩玉，行走时碰击作响。鹓鹭：喻朝官班列。③冕旒（liú）：帝王的礼帽。代指帝王。④圣代：古时对于当代的美称。⑤沧洲：见214·17⑧。⑥浮名：虚名。⑦凤城：称京城长安。

53 裴给事宅白牡丹 一作裴士淹诗，题作《白牡丹》见113·21。又作裴涛诗，题作《白牡丹》。见496·15

54 送韦判官得雨中山<sup>①</sup>

前峰后岭碧濛濛，草拥惊泉树带风。人语马嘶听不得，更堪长路在云中<sup>②</sup>。

①得雨中山：以“雨中山”为题。②更堪：岂堪。

55 送宛丘任少府<sup>①</sup>

带绶别乡亲，东为千里人<sup>②</sup>。俗讹唯竞祭<sup>③</sup>，地古不留春<sup>④</sup>。野戍云藏火<sup>⑤</sup>，军城树拥尘。少年何所重，才子又清贫。

①宛丘：县名。即今河南淮阳县。少府：县尉的别称。②带绶：指做官。绶，系官印的丝带。③俗讹：习俗荒谬。竞祭：竞相祭祀鬼神，即“淫祀”。④地古：宛丘周时为陈国地。⑤野戍：郊野的营垒。

56 送永阳崔明府<sup>①</sup>

鹤唳蒹葭晓<sup>②</sup>，中流见楚城<sup>③</sup>。浪清风乍息，山白月犹明。废路开荒木，归人种古营<sup>④</sup>。悬闻正讹俗<sup>⑤</sup>，邴曼更知名<sup>⑥</sup>。

①永阳：唐县名，属道州。故治在今湖南江永县。明府：县令的别称。②鹤唳：鹤鸣。蒹葭：芦苇之类。晓：全诗校：“一作岸。”③楚城：指永阳县。④归人：流亡回归之人。古营：古战地营垒。⑤正讹俗：祛除陋俗。⑥邴曼：见205·30⑫。更：全诗校：“一

作最。”

57 割飞二刀子歌<sup>①</sup>

我家有剪刀，人云鬼国铁<sup>②</sup>。裁罗裁绮无钝时，用来三年一股折。南中匠人淳用钢<sup>③</sup>，再令盘屈随手伤<sup>④</sup>。改锻割飞二刀子，色迎霁雪锋含霜<sup>⑤</sup>。两条神物秋冰薄<sup>⑥</sup>，刃淬初蟾鞘金错<sup>⑦</sup>。越戟吴钩不足夸<sup>⑧</sup>，斩犀切玉应怀恠<sup>⑨</sup>。日试曾磨汉水边，掌中怯声冷然<sup>⑩</sup>。神惊魄悸却收得<sup>⑪</sup>，刃头已吐微微烟。刀乎刀乎何烨烨<sup>⑫</sup>，魑魅须藏怪须慑<sup>⑬</sup>。若非良工变尔形，只向裁缝委箱篋。

①割飞：二刀名。②鬼国：即鬼方。殷周时西北境的种族。此泛指极远之地的民族。③南中：指岭南一带。或川南云贵一带。淳：纯。④伤：此指弯折。⑤色迎霁雪：谓白如积雪。锋含霜：谓刀锋利如秋霜。⑥秋冰薄：状刀之形色。⑦刃淬初蟾：锻造弯刀。淬，刀刃淬火。初蟾，初月。状刀形微弯。金错：以金涂饰，或镶嵌。⑧越戟：《文选》李善注引《考工记》：“越铁利，可以为戟。”吴钩：见207·16·1⑫。⑨怀恠：感到羞惭。⑩怯（xi）慄：恐怖战栗。⑪却收得：收起来。得，助词。⑫烨烨：光华闪烁貌。⑬慑（shè）：害怕。

58 送郎士元使君赴郢州<sup>①</sup>

赐衣兼授节<sup>②</sup>，行日郢中闻。花发登山庙，天晴阅水军。渔商三楚接<sup>③</sup>，郡邑九江分<sup>④</sup>。高兴应难遂<sup>⑤</sup>，元戎有大勋<sup>⑥</sup>。

①郎士元：见卷二三七小传。其赴任郢州刺史约在大历十一年。郢州：治所在京山（湖北京山县）。②赐衣：《新唐书·循吏传》：“始，都督、刺史皆天子临轩册授。后不复册，然犹受命日对便殿，日对便殿赐衣物。”授节：见227·48⑨。③三楚：见本卷43⑥。④九江：此指长江在湖北江西一带的众多支流。⑤高兴：清雅高逸之兴致。此指隐居之兴。⑥元戎：主将。此指郎士元。大勋：大功业。

## 59 春词

北苑罗裙带<sup>①</sup>，尘衢锦绣鞋<sup>②</sup>。醉眠芳树下，半被落花埋。



①北苑：徐松《唐两京城坊考》卷一：“西京大内凡苑三，皆在都城北。西内苑在西内之北，亦曰北苑。南北一里，东西与宫城齐。”②尘衢：犹尘市。指市井，繁华的大路。

## 60 清如玉壶冰<sup>①</sup>

玉壶冰始结，循吏政初成<sup>②</sup>。既有虚心鉴<sup>③</sup>，还如照胆清<sup>④</sup>。瑶池惭洞澈<sup>⑤</sup>，金镜让澄明<sup>⑥</sup>。气若朝霜动，形随夜月盈。临人能不蔽<sup>⑦</sup>，待物本无情<sup>⑧</sup>。怯对圆光里，妍媸自此呈<sup>⑨</sup>。

①清如玉壶冰：用鲍照《代白头吟》句。《文苑英华》列入“省试”（州府试附，当是应试之作）。②循吏：循礼守法之官吏。③虚心鉴：犹言明察。虚心，清明洞澈之心。④照胆：见223·28⑦。⑤瑶池：见205·21⑩。⑥金镜：铜镜。⑦临人：照人。喻指选拔人才。⑧无情：谓不讲情面，无所偏私。⑨妍媸（yán chī）：美丑。呈：全诗校：“一作生。”

## 61 山店<sup>①</sup>

登登山路行时尽<sup>②</sup>，泱泱溪泉到处闻<sup>③</sup>。风动叶声山犬吠，一家松火隔秋云<sup>④</sup>。

①一作王建诗，见290·78。②登登：众多貌。③泱泱：水流声。④一：全诗校：“一作几。”

（蒋寅）

## 增订注释全唐诗卷二七〇

崔琮

崔琮，大历二年（767）进士及第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷三二、《登科记考》卷十。

### 1 长至上公献寿<sup>①</sup>

应律三阳首<sup>②</sup>，朝天万国同<sup>③</sup>。斗边看子月<sup>④</sup>，台上候祥风<sup>⑤</sup>。五夜钟初动<sup>⑥</sup>，千门日正融。玉阶文物盛<sup>⑦</sup>，仙仗武貔雄<sup>⑧</sup>。率舞皆群辟<sup>⑨</sup>，称觴即上公<sup>⑩</sup>。南山为圣寿<sup>⑪</sup>，长对未央宫<sup>⑫</sup>。

①题解见261·4①。②应律：顺应时令。三阳首：指

农历十一月，即冬至之月。古称十一月冬至一阳生，十二月二阳生，正月三阳开泰，合称三阳。③朝天：朝贺天子。冬至为朝贺之日。④斗边：北斗星旁。子月：十一月的别称。《后汉书·翟酺传》黄山校补：“所谓斗历者，即古法冬至日在建星，建星谓北斗也。”⑤台：指三台星，见211·6⑨。⑥五夜：五更。动：全诗校：“一作晓。”⑦文物：此指文士。⑧仙仗：皇帝的仪仗。武貔（pí）：武士。貔，传说中的猛兽。《书·牧誓》：“如虎如貔，如熊如黑。”⑨率舞：相率而舞。舞，舞蹈，臣下朝见君主时的礼节。群辟：百官。⑩称觴：举杯祝寿。⑪南山为寿：见213·13④。⑫未央宫：汉宫名。遗址在今陕西西安市西北郊。此借指唐宫。

李竦

李竦（？—788），字特卿，赵州平棘（今河北赵县）人。大历二年（767）进士及第。历司勋员外郎、吏部郎中。建中四年（783）任中书舍人。贞元二年（786）自京兆少尹迁户部侍郎、判盐铁榷酒，三年出为鄂岳观察使，四年六月卒。存诗一首。事见梁肃《侍御史摄御史大夫李公（史鱼）墓志铭》、《旧唐书·德宗纪》、《新唐书·朱泚传》、《唐诗纪事》卷三二、《唐郎官石柱题名考》卷三。

### 2 长至上公献寿<sup>①</sup>

候晓金门辟<sup>②</sup>，乘时玉历长<sup>③</sup>。羽仪瞻上宰<sup>④</sup>，云物丽初阳<sup>⑤</sup>。汉礼方传珮，尧年正捧觴<sup>⑥</sup>。日行临观阙<sup>⑦</sup>，帝锡洽珪璋<sup>⑧</sup>。盛美超三代<sup>⑨</sup>，洪休降百祥<sup>⑩</sup>。自怜朝末坐<sup>⑪</sup>，空此咏无疆<sup>⑫</sup>。

①题解见261·4①。②金门：见210·6②。辟：开。③乘时：驾御时势。玉历：国祚，国运。玉，全诗校：“一作宝。”④羽仪：表率。上宰：宰相，三公。⑤云物：天象云气。⑥尧年：相传尧时天下太平，后因称太平盛世为尧年。捧觴：举杯祝酒。⑦观阙：即双阙，皇宫门前的两座楼台。⑧锡：赐。珪璋：用于朝聘、祭祀的玉制礼器。比喻贤才。⑨三代：夏、商、周。⑩洪休：洪福，大福。⑪末坐：朝官班列的末位。⑫咏无疆：《诗·豳风·七月》：“称彼兕觥，万寿无疆。”疆，原作“疆”，据《文苑英华》卷一八〇改。

## 张惟俭

张惟俭，宣州当涂（今安徽当涂）人。大历六年（771）进士及第，贞元中官至和州刺史。存诗一首。事迹略见柳宗元《先君石表阴先友记》、《登科记考》卷十。

3 赋得西戎献白玉环<sup>①</sup>

当时无外守<sup>②</sup>，方物四夷通<sup>③</sup>。列土金河北<sup>④</sup>，朝天玉塞东<sup>⑤</sup>。自将荆璞比<sup>⑥</sup>，不与郑环同<sup>⑦</sup>。正朔虽传汉<sup>⑧</sup>，衣冠尚带戎。幸承提佩宠，多愧琢磨功。绝域知文教<sup>⑨</sup>，争趋上国风<sup>⑩</sup>。

①西戎：泛指西北少数民族。传说虞舜时西王母来献白玉环，参见206·21③。②无外：谓大一统，帝王以天下为一家。《公羊传·隐公元年》：“王者无外。”③方物：各地的土产。④列土：分封土地。金河：水名，今名大黑河，在今内蒙古中部。⑤朝天：朝拜天子。玉塞：即玉门关。⑥荆璞：见221·36⑩。⑦郑环：春秋晋大夫韩宣子有一对玉环，其一在郑国商人手中。宣子索要，郑国执政子产拒绝之。事见《左传·昭公十六年》。⑧正朔：一年的第一天。正，年之始；朔，月之始。古代帝王易姓受命，皆改正朔。后以正朔指帝王新颁之历法。⑨绝域：极远的地方。此指西戎。文教：礼乐制度，文章教化。⑩上国：外藩对朝廷的敬称。

## 章八元

章八元，行十八，睦州桐庐（今属浙江）人。曾从严维学诗。大历六年（771）进士及第。又应制举，落第。十一、二年间归睦州。大历末、建中初居长安，与严维、清江过往唱酬。贞元中调句容县主簿。《新唐书·艺文志四》著录其诗一卷，今存六首。事迹散见《中兴间气集》卷上、《云溪友议》卷下、《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷二六、《唐才子传》卷四。

4 新安江行<sup>①</sup>

江源南去永<sup>②</sup>，野渡暂维梢<sup>③</sup>。古戍悬鱼网，空林露鸟巢。雪晴山脊见，沙浅浪痕交。自笑无媒者<sup>④</sup>，逢人作解嘲<sup>⑤</sup>。

①新安江：浙江的上游，源出安徽歙县黄山，东南入浙江省境，经建德、淳安二县南部，与兰溪合，东入浙江（钱塘江）。②去：全诗校：“一作出。”永：长。③维梢：系船停泊。维，系。梢，船舵之尾，代指船。④无媒：没有引荐者。喻进身无路。⑤作：全诗校：“一作即。”解嘲：见213·15⑩。

5 酬刘员外月下见寄<sup>①</sup>

夜凉河汉白<sup>②</sup>，卷箔出南轩<sup>③</sup>。过月鸿争远，辞枝叶暗翻。独谣闻丽曲<sup>④</sup>，缓步接清言。宣室思前席<sup>⑤</sup>，行看拜主恩<sup>⑥</sup>。

①《唐诗纪事》卷二六题作《酬刘长卿月夜》。刘长卿，参见卷一三六小传。长卿有《月下呈章秀才八元》诗，见136·34。②河汉：银河。③箔：帘。④独：全诗校：“一作高。”丽曲：指刘长卿诗。⑤“宣室”句：用贾谊事，见206·20⑥。⑥行：且，将。刘诗有“向老三年谪，当秋百感多”之句，故八元慰之。

6 寄都官刘员外<sup>①</sup>

旧宅平津邸<sup>②</sup>，槐阴接汉宫<sup>③</sup>。鸣驺驰道上<sup>④</sup>，寒日直庐中<sup>⑤</sup>。白雪歌偏丽<sup>⑥</sup>，青云宦早通<sup>⑦</sup>。悠然一缝掖<sup>⑧</sup>，千里限清风<sup>⑨</sup>。

①《文苑英华》卷二五四题同，《唐诗纪事》卷二六题作《寄苗员外》，何焯据述古堂影宋抄本校《中兴间气集》卷上题作《寄都官李郎中》（四部丛刊影明本无此诗）。按：当作《寄都官苗员外》，苗员外即苗发，宰相、太保苗晋卿之子，曾任都官员外郎，故诗云“旧宅平津邸，槐阴接汉宫”。参见卷二八四苗发小传。②平津邸：宰相府第。汉武帝时公孙弘为丞相，封平津侯。③槐：三公之象。《周礼·秋官·朝士》：“面三槐，三公位焉。”苗晋卿于肃宗时拜相，代宗时进位太保。④鸣驺：见226·90③。驰道：天子车马所行之道。⑤寒日：全诗校：“一作见月。”直庐：侍臣值宿之所。⑥白雪：见225·1⑧。⑦青云：喻高位。⑧悠然：全诗校：“一作悠悠。”缝掖：古代儒生所穿的宽袖单衣，代指儒生。诗人自指。⑨限：全诗校：“一作快。”按：何校本《中兴间气集》作“恨”，义较长。



7 题慈恩寺塔<sup>①</sup>

十层突兀在虚空<sup>②</sup>，四十门开面面风<sup>③</sup>。却怪  
鸟飞平地上，自惊人语半天中。回梯暗踏如穿  
洞<sup>④</sup>，绝顶初攀似出笼。落日凤城佳气合<sup>⑤</sup>，  
满城春树雨濛濛。

①慈恩寺塔：即大雁塔，参见205·21①。②十层：《全唐诗话》卷二作“七层”。按：塔初建时为五层，武后时重建，加为十层，后经兵火，存七层，故岑参《与高适薛据同登慈恩寺浮图》云：“七层摩苍穹。”此云“十层”，盖虚写重建时之状。③四十门：塔四面有门，十层共四十门。④回梯：盘旋而上的阶梯。⑤凤城：长安城的别称。

8 归桐庐旧居寄严长史<sup>①</sup>

昨辞夫子棹归舟<sup>②</sup>，家在桐庐忆旧丘。三月暖  
时花竞发，两溪分处水争流。近闻江老传乡  
语<sup>③</sup>，遥见家山减旅愁。或在醉中逢夜雪，怀  
贤应向剡川游<sup>④</sup>。

①桐庐：唐睦州属县，今属浙江。严长史：严维，见卷二五二小传。本篇一作朱放诗，见304·8。按：朱放在桐庐无“旧居”，又不曾从严维学诗，当非朱放作。《文苑英华》卷二五四、《唐诗纪事》卷二六皆作章八元诗，可信。②夫子：对老师的尊称。章八元曾从严维学诗，故云。朱放集作“天子”，误，《英华》、《纪事》皆作“夫子”。③乡语：家乡话。④“或在”二句：用王子猷事，见213·40⑥。

9 天台道中示同行<sup>①</sup>

八重岩岨叠晴空<sup>②</sup>，九色烟霞绕洞宫<sup>③</sup>。仙道  
多因迷路得<sup>④</sup>，莫将心事问樵翁。

①天台：山名，在今浙江天台县北。②岩岨：山崖。③洞宫：仙人居处。天台山为道教七十二福地之一，见《云笈七签》卷二七《洞天福地》。④“仙道”句：用刘晨阮肇事，见249·2⑧。

## 张莒

张莒，大历九年（774）进士及第，历知杂御史、吏部员外郎。贞元中官至邓州刺史。

今存诗一首。事迹略见柳宗元《先君石表阴先友记》、《唐诗纪事》卷三一、《唐郎官石柱题名考》卷四、《唐御史台精舍题名考》卷三。

10 元日望含元殿御扇开合<sup>①</sup>

万国来朝岁<sup>②</sup>，千年覲圣君<sup>③</sup>。擎迎仙仗出，  
扇匝御香焚<sup>④</sup>。俯对朝容近<sup>⑤</sup>，先知曙色分。  
冕旒开处见<sup>⑥</sup>，钟磬合时闻。影动承朝日，花  
攒似庆云<sup>⑦</sup>。蒲葵那可比<sup>⑧</sup>，徒用隔炎氛。

①全诗注：“大历十三年吏部试。”据《文苑英华》卷一八〇、《登科记考》卷十，此为大历九年（774）上都（长安）省试诗。元日：元旦。含元殿：唐长安大明宫之正殿，元日、冬至于此听朝。见《唐六典》卷七。御扇：亦称障扇，帝王仪仗用具。②朝：全诗校：“一作初。”③年：全诗校：“一作秋。”覲：全诗校：“一作睹。”④匝（zā）：环绕。⑤朝容：指皇帝的容仪。⑥冕旒：指皇冠。借指皇帝。⑦攒（cuán）：聚集。庆云：五色祥云，见224·4⑧。⑧蒲葵：指蒲葵扇，或称蒲扇。

## 史延

史延，大历九年（774）东都进士举及第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷三四、《登科记考》卷十。

11 清明日赐百僚新火<sup>①</sup>

上苑连侯第<sup>②</sup>，清明及暮春<sup>③</sup>。九天初改火<sup>④</sup>，  
万井属良辰<sup>⑤</sup>。颁赐恩逾洽<sup>⑥</sup>，承时庆自均<sup>⑦</sup>。  
翠烟和柳嫩，红焰出花新。宠命尊三老<sup>⑧</sup>，祥  
光烛万人<sup>⑨</sup>。太平当此日，空复荷陶甄<sup>⑩</sup>。

①据《文苑英华》卷一八〇、《登科记考》卷十，此诗与以下三篇皆大历九年（774）东都试帖诗。清明赐新火：古代寒食日（在清明前一日）禁火，故清明日取榆柳之火以赐百官，称为赐火。②上苑：宫苑。侯第：泛指显贵之家。③暮春：农历三月。清明在三月上旬。④九天：天之最高处。喻指皇宫。改火：见261·19③。⑤万井：千家万户。属（zhǔ）：适逢。⑥洽：广泛，周遍。⑦庆：福。⑧三老：古代设三老五更之位，天子以父兄之礼养之。见《礼记·文王世子》。⑨烛：照耀。⑩陶甄：见246·7⑫。甄，全诗

校：“一作钩。”陶钧，义同陶甄。

### 韩濬

韩濬，江东人。大历九年（774）东都举进士及第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷三一、《登科记考》卷十。

#### 12 清明日赐百僚新火<sup>①</sup>

朱骑传红烛<sup>②</sup>，天厨赐近臣<sup>③</sup>。火随黄道见<sup>④</sup>，  
烟绕白榆新<sup>⑤</sup>。荣耀分他日<sup>⑥</sup>，恩光共此辰。  
更调金鼎膳<sup>⑦</sup>，还暖玉堂人。灼灼千门晓，辉  
辉万井春<sup>⑧</sup>。应怀萤聚夜<sup>⑨</sup>，瞻望及东邻<sup>⑩</sup>。

①题解与系年俱见前诗注①。②朱：全诗校：“一作玉。”朱骑、玉骑，皆指宫中派出的骑士。传红烛：即传火。清明日宫中钻榆柳木取火燃烛，再以烛火赐近臣。③天厨：御厨，皇帝的厨房。④黄道：天子行走的道路。⑤白榆：春以榆木取火。参见261·19③。⑥日：全诗校：“一作室。”⑦调鼎：见211·6②。⑧辉辉（huī）：光辉貌。万井：千家万户。⑨萤聚：即聚萤，见211·29②。夜：全诗校：“一作者。”⑩东邻：齐女徐吾家贫，与邻妇李吾等共烛缉麻，李吾等拒之。徐吾曰：“夫一室之中，益一人，烛不为暗；损一人，烛不为明。何爱东壁之余光，不使贫妾得蒙见哀之恩？”见《列女传》卷六。及东：全诗校：“一作独无。”

### 郑轅

郑轅，大历九年（774）东都举进士及第。建中元年（780）登文词清丽科。曾任监察御史。事见《唐会要》卷七六、《唐诗纪事》卷三一、《登科记考》卷十、孙星衍《寰宇访碑录》卷四。

#### 13 清明日赐百僚新火<sup>①</sup>

改火清明后<sup>②</sup>，优恩赐近臣。漏残丹禁晚<sup>③</sup>，  
燧发白榆新<sup>④</sup>。瑞彩来双阙<sup>⑤</sup>，神光焕四邻。  
气回侯第暖<sup>⑥</sup>，烟散帝城春。利用调羹鼎<sup>⑦</sup>，  
馀辉烛缙绅<sup>⑧</sup>。皇明如照隐，愿及聚萤人<sup>⑨</sup>。

①题解与系年俱见本卷11①。②改火：见261·19③。③丹禁：官禁。④燧：此谓钻木取火。⑤双阙：皇宫

前两边的楼观。代指皇宫。⑥侯第：泛指显贵之家。⑦调羹鼎：见211·6②。⑧烛：照。缙绅：士大夫。⑨聚萤人：用车胤事。作者自谓。参见211·29②。

### 王濯

王濯，大历九年（774）东都举进士及第。今存诗一首。事见《唐诗纪事》卷三一、《登科记考》卷十。

#### 14 清明日赐百僚新火<sup>①</sup>

御火传香殿<sup>②</sup>，华光及侍臣。星流中使马<sup>③</sup>，  
烛耀九衢人<sup>④</sup>。转影连金屋<sup>⑤</sup>，分辉丽锦茵。  
焰迎红蕊发，烟染绿条春。助律和风早<sup>⑥</sup>，添  
炉暖气新。谁怜一寒士，犹望照东邻<sup>⑦</sup>。

①题解与系年俱见270·11①。②御火：此指清明日皇宫新取之火。③中使：皇宫派出的使者，多由宦官担任。④九衢：繁华的街市。⑤转：全诗校：“一作传。”金屋：见224·21④。⑥助律：辅助时令。律，节。⑦东邻：见270·12⑩。

### 独孤绶

独孤绶，大历十四年（779）进士及第，同年六月以举博学宏词科，德宗赏其文，特书第三等，授秘书省校书郎。今存诗二首。事见褚藏言《窦常传》、《杜阳杂编》卷上、两《唐书·于邵传》、《唐诗纪事》卷三三、《登科记考》卷一一。此人名字多异文，《文苑英华》卷三引《登科记》、《唐诗纪事》作“绶”，两《唐书·于邵传》作“授”，《杜阳杂编》作“受”，《文苑英华》或作“绶”，或作“授”，亦作“受”，实为一人。清编《全唐诗》分作二人，谓独孤绶于大历十年登第，录诗一首；独孤授于大历十四年登第，亦录诗一首，实误。今据《登科记考》、岑仲勉《读全唐诗札记》予以删并。

#### 15 沉珠于泉<sup>①</sup>

至道归淳朴<sup>②</sup>，明珠被弃捐。天真来照乘<sup>③</sup>，  
成性却沉泉。不是灵蛇吐<sup>④</sup>，非缘合浦还<sup>⑤</sup>。  
岸傍随月落，波底共星悬。致远终无胫<sup>⑥</sup>，怀



贪遂息肩<sup>⑦</sup>。欲知恭俭德，所宝在惟贤<sup>⑧</sup>。

①据《册府元龟》卷六四五、《文苑英华》卷一八六、《登科记考》卷一一，本篇乃大历十四年（779）六月博学宏词科应试诗。沉：原作“投”，据《文苑英华》改。泉：即渊，唐人避高祖李渊讳改。班固《东都赋》：“于是圣上睹万方之欢娱，又沐浴于膏泽，惧其侈心之将萌，而怠于东作。示申旧章，下明诏，命有司，班宪度，昭节俭，示太素，……捐金于山，沉珠于渊。”②至道：最高的道德教化。③天：《文苑英华》作“失”。照乘（shèng）：《史记·田敬仲完世家》：“若寡人国小也，尚有径寸之珠照车前后各十二乘者十枚。”④灵蛇吐：见220·30⑤。⑤合浦还：见225·27④。⑥致远：达于远方。胫：小腿。概指腿。⑦息肩：停止。⑧“所宝”句：秦欲伐楚，遣使者至楚观其宝器，楚王令昭奚恤应之。昭奚恤谓秦使曰：“客欲观楚国之宝器乎？楚国之所宝者，贤臣也。”见刘向《新序》卷一《杂事一》。

## 16 花发上林<sup>①</sup>

上苑韶容早<sup>②</sup>，芳菲正吐花。无言向春日，闲笑任年华。润色笼轻霭<sup>③</sup>，晴光艳晚霞。影连千户竹，香散万人家。幸绕楼台近，仍怀雨露賒<sup>④</sup>。愿君垂采摘，不使落风沙。

①清编《全唐诗》题独孤授作。据《登科记考》卷一一，此为大历十四年（779）进士科试帖诗。上林：上林苑，故址在今陕西长安、周至、户县一带。②上苑：即上林苑。韶容：韶光，春光。③轻霭：薄雾。④雨露：喻皇帝的恩泽。賒：多。

## 仲子陵

仲子陵（744—802），成都（今四川成都）人。大历十三年（778）进士及第，授校书郎，历同官、醴泉二县尉。贞元十年（794）登贤良方正、能直言极谏科，拜太常博士，转主客员外郎。为郎三年，受诏典黔中选补。官终司门员外郎。《新唐书·艺文志》著录其《五服图》十卷，已佚。今存诗一首。事见权德舆《尚书司门员外郎仲君墓志铭》及《送主客员外充黔中选补使序》、《新唐书·儒学传下》、《唐郎官石柱题名考》卷二六。

## 17 秦镜<sup>①</sup>

万古秦时镜，从来抱至精。依台月自吐，在匣水常清<sup>②</sup>。烂烂金光发，澄澄物象生<sup>③</sup>。云天皆洞鉴，表里尽虚明。但见人窥胆<sup>④</sup>，全胜响应声<sup>⑤</sup>。妍媸定可识<sup>⑥</sup>，何处更逃情。

①秦镜：见223·28⑦。据《文苑英华》卷一八九，本篇乃府试诗。②台、匣：镜台、镜匣。月、水：皆喻镜。③澄澄：明彻。④窥胆：见223·28⑦。⑤响应：回声相应。《书·大禹谟》：“惠迪吉，从逆凶，惟影响。”传：“吉凶之报，若影之随形，响之应声。”⑥妍媸：美丑。

## 张佐

张佐，大历中举进士。今存诗二首。事见《文苑英华》卷一八九省试州府试诗。

## 18 秦镜<sup>①</sup>

楼上秦时镜，千秋独有名。菱花寒不落<sup>②</sup>，冰质夏长清。龙在形难掩，人来胆易呈<sup>③</sup>。升台宜远照，开匣乍藏明<sup>④</sup>。皎色新磨出，圆规旧铸成。愁容如可鉴，当欲拂尘纓<sup>⑤</sup>。

①秦镜：见223·28⑦。据《文苑英华》卷一八九，此乃府试诗。②菱花：指刻于铜镜背面的菱花形花纹。③“人来”句：见223·28⑦。④乍藏明：突然显现其隐藏着的光明。⑤尘纓：喻指尘俗之事。

## 19 忆游天台寄道流<sup>①</sup>

忆昨天台到赤城<sup>②</sup>，几朝仙籁耳中生<sup>③</sup>。云龙出水风声急，海鹤鸣皋日色清<sup>④</sup>。石笋半山移步险<sup>⑤</sup>，桂花当涧拂衣轻<sup>⑥</sup>。今来尽是人间梦，刘阮茫茫何处行<sup>⑦</sup>。

①全诗注：“见《众妙集》。”《众妙集》，宋人赵师秀所编唐诗总集。按：一作张祜诗，见500·10。天台：山名，在今浙江天台县东北。道流：道士。②赤城：山名，在天台县北。道教所谓十大洞天中的第六洞天。见《云笈七签》卷二七。③仙籁：仙家音乐。④鸣皋：鸣于沼泽。⑤石笋：挺立的大石，状如竹笋。⑥涧：张祜集作“洞”。⑦刘阮：见249·2⑧。

## 丁泽

丁泽，大历十年（775）举进士第，为东都第一。今存诗三首。事见《唐诗纪事》卷三四、《登科记考》卷十一。

20 龟负图<sup>东都试</sup><sup>①</sup>

天意将垂象<sup>②</sup>，神龟出负图。五方行有配<sup>③</sup>，八卦义宁孤<sup>④</sup>？作瑞旌君德<sup>⑤</sup>，披文协帝谟<sup>⑥</sup>。乘流喜得路，逢圣幸存躯。莲叶池通泛<sup>⑦</sup>，桃花水自浮<sup>⑧</sup>。还寻九江去<sup>⑨</sup>，安肯曳泥途<sup>⑩</sup>？

①此篇为大历十年东都试帖诗。龟负图：即洛书。《书·洪范》：“天乃锡禹《洪范》九畴。”孔传：“天与禹，洛出书。神龟负文而出，列于背，有数至于九。禹遂因而第之，以成九类。”②垂象：显示征兆。③五方：东、南、西、北、中五方。古人将五方与木、火、金、水、土五行相配，以释自然社会现象。④八卦：《周易》中八种具有象征意义的图形，传说是伏羲氏据河图而作。《书·顾命》孔传：“伏羲王天下，龙马出河，遂则其文以画八卦。”义宁孤：谓八卦之义乃河图与洛书相辅而成。《易·系辞上》：“河出图，洛出书，圣人则之。”⑤旌：表彰。⑥谟：谋。⑦“莲叶”句：《史记·龟策列传》：“龟千岁乃游莲叶之上。”⑧桃花水：春季桃花开时，冰消雨多，江河水涨，称桃花水。见《汉书·沟洫志》。⑨九江：见239·29③。⑩曳泥途：见227·47⑦。

21 上元日梦王母献白玉环<sup>①</sup>

梦中朝上日<sup>②</sup>，阙下拜天颜<sup>③</sup>。仿佛瞻王母，分明献玉环。灵姿趋甲帐<sup>④</sup>，悟道契玄关<sup>⑤</sup>。似见霜姿白，如看月彩弯。霓裳归物外<sup>⑥</sup>，凤历晓人寰<sup>⑦</sup>。仙圣非相远，昭昭寤寐间。

①上元：节令名。农历正月十五日。王母献白玉环：见206·21⑧。②上日：佳节。③阙下：指宫廷。天颜：指皇帝。④灵姿：指王母。甲帐：用以迎神的帐幕。《北堂书钞》卷一三二引《汉武帝故事》：“上以琉璃珠玉、明月夜光杂错天下珍宝为甲帐，次为乙帐。甲以居神，乙以自居。”⑤玄关：入道的法门。⑥物外：人世之外。⑦凤历：见213·4②。

## 22

良田无晚岁<sup>①</sup>

人功虽未及，地力信非常。不任耕耘早，偏宜黍稷良。无年皆有获<sup>②</sup>，后种亦先芳。旣旣盈千亩<sup>③</sup>，青青保万箱<sup>④</sup>。何须祭田祖<sup>⑤</sup>，诿要察农祥<sup>⑥</sup>？况是春三月，和风日又长。

①曹植《赠徐幹》：“良田无晚岁，膏泽多丰年。”晚岁，谓欠收。②无年：灾荒之年。③旣旣（wū）：肥沃，膏腴。《诗·大雅·绵》：“周原旣旣。”④万箱：形容丰收。箱，车箱。《诗·小雅·甫田》：“乃求千斯仓，乃求万斯箱。”⑤田祖：农神。《诗·小雅·甫田》：“琴瑟击鼓，以御田祖。”⑥农祥：星宿名，即房宿。《国语·周语上》韦昭注：“农祥，房星也。农事之候，故曰农祥。”

## 阎济美

阎济美（？—825），郑州荥阳（今河南荥阳）人，排行二十。大历九年（774）进士及第。历仓部员外郎、主客郎中、婺州刺史。贞元二十年（804）为福建观察使。元和二年（807）调浙东观察使，十月征拜右散骑常侍，四年出刺华州，六年入为秘书监，以工部尚书致仕。宝历元年（825）卒，年九十馀。今存诗二首。事见两《唐书》本传、《旧唐书·敬宗纪》、温庭筠《干牒子》、《唐诗纪事》卷三六、《登科记考》卷十、《唐郎官石柱题名考》卷十八、《唐刺史考》卷三、卷一四二、卷一五一。

## 23

下第献座主张谓<sup>①</sup>

蹇谔王臣直<sup>②</sup>，文明雅量全<sup>③</sup>。望炉金自跃<sup>④</sup>，应物镜何偏<sup>⑤</sup>。南国幽沉尽<sup>⑥</sup>，东堂礼乐宣<sup>⑦</sup>。转令游艺士<sup>⑧</sup>，更惜至公年。芳树欢新景，青云泣暮天<sup>⑨</sup>。唯愁凤池拜<sup>⑩</sup>，孤贱更谁怜？

①座主：唐时举子称主考官为座主。张谓：见卷一八六小传。《唐诗纪事》卷三六：“阎济美，大历九年（774）春下第，将出关，献座主张谓诗六韵（按：即此诗）曰……谓览之，问失第之因，具以实告，谓深有遗才之叹，乃曰：‘所投六韵，必展后效。’”②蹇谔：正直敢言。③文明：文德光耀。④金自跃：《庄



子·大宗师》：“今之大冶铸金，金踊跃曰：‘我且必为镆铔！’”此喻求取功名。⑤应物：照物。应，对，当。⑥幽沉：被埋没的人才。⑦东堂：指试院。⑧游艺：修习学业。⑨青云：喻志向高远的人。作者自指。⑩凤池：见211·35②。

## 24 天津桥望洛城残雪<sup>①</sup>

新霁洛城端，千家积雪寒。未收清禁色<sup>②</sup>，偏向上阳残<sup>③</sup>。

①据《干骊子》及《登科记考》卷十，此诗及大历九年（774）十二月四日作。是时济美在东都应试，主司许其以诗贖帖经，命以《天津桥望洛城残雪》为题。日晚天寒，只做得四句，呈上，座主一览称赏，遂登科。天津桥：见238·77①。②清禁：指皇宫。③上阳：宫名。唐高宗时建，在洛阳皇城西南。见《唐六典》卷七。

### 张少博

张少博，大历进士。今存诗二首。见《文苑英华》卷一八四《省试五》。

## 25 尚书郎上直闻春漏<sup>①</sup>一作王岳灵诗，题为《闻漏》，见134·29

## 26 雪夜观象阙待漏<sup>①</sup>

残雪初晴后，鸣珂奉阙庭<sup>②</sup>。九门传晓漏<sup>③</sup>，五夜候晨扃<sup>④</sup>。北斗横斜汉<sup>⑤</sup>，东方落曙星。烟氛初动色，簪佩未分形<sup>⑥</sup>。雪重犹垂白，山遥不辨青。鸡人更唱处<sup>⑦</sup>，偏入此时听。

①观象阙：即观象门，唐长安大明宫含元殿夹殿之西门，与殿东通乾门左右相对，为皇帝进宣政殿视政、百官序班入内之处。见《唐两京城坊考》卷一。待漏：谓百官清晨入朝，准备朝拜皇帝。漏，古代计时器。②鸣珂：贵官之马，以玉为马笼头之装饰，行则作响。③九门：皇宫南面三门，东、西、北三面各二门，合为九门。代指皇宫。④五夜：五更。⑤北斗横：夜将尽之象。斜汉：银河，秋后向西南方向偏斜。⑥簪佩：官员的冠饰与玉佩。⑦鸡人：见261·4③。

### 周澈

周澈（清编《全唐诗》作“微”，误），淮阴（今江苏淮安）人。兄渭，工于词赋。澈于大历十二年（777）登进士第。贞元十四年（798）九月，山南东道节度使樊泽卒，澈为留后。官至邓州刺史。今存诗一首。事见权德舆《守秘书少监致仕周君（渭）墓志铭并序》、《元和姓纂》卷五、《新唐书·钱徽传》、《登科记考》卷十一。

## 27 尚书郎上直闻春漏<sup>①</sup>

建礼通华省<sup>②</sup>，含香直紫宸<sup>③</sup>。静闻铜史漏<sup>④</sup>，暗识桂宫春<sup>⑤</sup>。滴沥疑将绝，清冷发更新<sup>⑥</sup>。寒声临雁沼<sup>⑦</sup>，疏韵应鸡人<sup>⑧</sup>。迥入千门彻，行催五夜频<sup>⑨</sup>。高台闲自听，非是驻征轮<sup>⑩</sup>。

①上直：当值，夜间值班。直，通“值”。春漏：指春夜的漏滴声。漏，漏壶，又名漏刻，古计时器。②建礼：汉宫门名，见232·26⑫。此借指唐宫门。华省：即画省，尚书省的别称。参见219·2·2④。③含香：见218·39·2②。紫宸：唐殿名，在大明宫宣政殿北。④铜史：漏刻上的铜制仙人像，左手抱箭，右手指刻，以示天时早晚。参见《文选·新漏刻铭》注。⑤桂宫：汉宫名，在未央宫北，亦称北宫。此借指唐宫。⑥清冷：清越。形容漏滴声。⑦雁沼：雁池，泛指宫苑园池。⑧鸡人：见261·4③。⑨五夜：五更。⑩驻征轮：用蓬伯玉事，见227·71⑧。

### 高拯

高拯，大历三年（768）进士及第。存诗一首。事见《唐诗纪事》卷二九、《登科记考》卷十。

## 28 及第后赠试官<sup>①</sup>

公子求贤未识真<sup>②</sup>，欲将毛遂比常伦<sup>③</sup>。当时不及三千客<sup>④</sup>，今日何如十九人<sup>⑤</sup>？

①据《唐诗纪事》卷二九、《登科记考》卷十，此诗作于大历三年（768）。试官：指礼部侍郎薛邕。②公子：指赵公子平原君。③毛遂：见221·33⑪。常伦：平常之辈，平庸的人。④三千客：平原君门下有三千门客。⑤十九人：指平原君当初挑选的十九人。参见

221·33⑩。

**王表**

王表，平卢节度使、陇西郡王李纳之婿。大历十四年（779）进士及第，贞元初任秘书少监。存诗三首。事见元稹《叙诗寄乐天书》、温庭筠《干膳子》、《唐诗纪事》卷三二。

29 赋得花发上林<sup>大历十四年侍郎潘炎试</sup>①

御苑春何早<sup>②</sup>，繁花已绣林<sup>③</sup>。笑迎明主仗<sup>④</sup>，香拂美人簪。地接楼台近，天垂雨露深<sup>⑤</sup>。晴光来戏蝶，夕景动栖禽<sup>⑥</sup>。欲托凌云势，先开捧日心<sup>⑦</sup>。方知桃李树，从此必成阴<sup>⑧</sup>。

①上林：见本卷16①。②御苑：全诗校：“一作上院。”③绣：全诗校：“一作满。”④仗：仪仗。⑤雨露：比喻皇帝的恩泽。⑥夕景：夕阳。⑦捧日：见226·101②。⑧桃李：喻门生。《韩诗外传》卷七：“夫春树桃李，夏得阴其下，秋得食其实。”必：原作“别”，校：“一作必。”《文苑英华》卷一八八作“必”，据改。

30 清明日登城春望寄大夫使君<sup>①</sup>

春城闲望爱晴天，何处风光不眼前。寒食花开千树雪<sup>②</sup>，清明日出万家烟。兴来促席唯同舍<sup>③</sup>，醉后狂歌尽少年。闻说莺啼却惆怅，诗成不见谢临川<sup>④</sup>。

①大夫使君：某州刺史，带御史大夫衔。②寒食：见221·4③。③促席：将坐席移近。谓靠近坐，以示亲密。同舍：此指同僚。④谢临川：指谢灵运，曾任临川内史。见《宋书》本传。此喻所寄“使君”。

31 成德乐<sup>①</sup>

赵女乘春上画楼<sup>②</sup>，一声歌发满城秋。无端更唱关山曲<sup>③</sup>，不是征人亦泪流。

①成德乐：乐曲名。《唐音癸签》卷十三《乐通·唐曲》：“《成德乐》，大历中王表有其词。”②赵女：赵地（今河北南部）女子。自古燕赵多佳人，且擅长乐舞。③无端：不料。关山曲：即《关山月》，见206·21⑫。

**王储**

王储，大历十四年（779）状元。曾任太子詹事，卢仝有《送王储詹事西游献兵书》诗。今存诗一首。事见《文苑英华》卷一八八、《登科记考》卷十一。

32 赋得花发上林<sup>①</sup>

东陆和风至<sup>②</sup>，先开上苑花<sup>③</sup>。秾枝藏宿鸟<sup>④</sup>，香蕊拂行车。散白怜晴日<sup>⑤</sup>，舒红爱晚霞。桃间留御马，梅处入胡笳<sup>⑥</sup>。城郭连增媚，楼台映转华<sup>⑦</sup>。岂同幽谷草，春至发犹賒<sup>⑧</sup>。

①此为大历十四年（779）试帖诗。上林：见270·16①。②东陆：指春天。《后汉书·律历志下》：“日行东陆谓之春。”③上苑：即上林苑。④秾枝：繁茂的花枝。⑤怜：爱。⑥入胡笳：谓乐曲《梅花落》。⑦转华：更加华美。⑧賒：迟缓。

**周渭**

周渭（740—805），字兆师，淮阴（今江苏淮安）人。大历十四年（779）登进士第，建中元年（780）又登军谋越众科，授襄城尉，改校书郎。历富平、长安尉，拜监察御史，董选补于南方，转殿中侍御史，迁膳部员外郎。贞元十年（794）任祠部郎中，二十年以秘书少监致仕。事见权德舆《唐故朝散大夫守秘书少监致仕周君墓志铭并序》、《元和姓纂》卷五、《登科记考》卷一一、《郎官石柱题名考》卷二一。

33 赋得花发上林<sup>①</sup>

灼灼花凝雪，春来发上林。向风初散蕊，垂叶欲成阴。人过香随远，烟晴色自深。净时空结雾，疏处未藏禽。葦茸何年植<sup>②</sup>，间关几日吟<sup>③</sup>。一枝如可冀<sup>④</sup>，不负折芳心。

①此为大历十四年（779）省试诗。上林：见270·16①。②葦（bēng）茸：茂密貌。③间关：鸟鸣声。④一枝：谓一枝桂。喻科举及第。参见222·45⑥。



34 赠龙兴观主吴崇岳<sup>①</sup>

楮为冠子布为裳，吞得丹霞寿最长。混俗性灵常乐道，出尘风格早休粮。枕中经妙谁传与，肘后方新自写将。百尺松梢几飞步，鹤栖板上礼虚皇。

①此诗乃北宋周渭作，非唐诗也。清编《全唐诗》误收。《宋诗纪事》卷二周渭名下录此诗，题为《赠道士吴崇岳》，并引《郡阁雅谈》云：“吴崇岳，泉州龙兴观道士。辟谷多年。尝登松梢，礼拜处，松枝可六七十尺。福建漕使周渭赠以诗。太平兴国中，诏入京。”周渭，字得臣，昭州恭城人。历仕宋太祖、太宗、真宗三朝，咸平二年（999）卒，年七十七。传在《宋史》卷三〇四。

（李浩）

## 增订注释全唐诗卷二七一

## 李益 一

李益（约748—约829），字君虞。凉州姑臧（今甘肃武威）人。大历四年（769）登进士第，六年登讽谏主文科，授郑县主簿。后历参戎幕，“五在兵间”。约大历九年（774）至十二年前后，在渭北节度使臧希让幕。建中二年（781），入朔方节度使李怀光幕。四年登拔萃科，迁侍御史。贞元元年（785），入天德军、灵盐丰夏等州节度营田等使杜希全幕。约贞元六年（790），入邠宁节度使张献甫幕。贞元十三年（797），入幽州节度使刘济幕。元和元年（806）前后，入朝为都官郎中，迁中书舍人，后出任河南府少尹。约元和七年（812）入为秘书少监、集贤院学士，转太子右庶子，官至右散骑常侍。大和元年（827），加礼部尚书衔致仕。《直斋书录解題》著录《李益集》二卷，今存诗二卷。事见《旧唐书》卷一三七、《新唐书》卷二〇三本传、《唐会要》卷七六、《唐诗纪事》卷三〇、《唐才子传校笺》卷四。

1 从军有苦乐行<sup>①</sup>时从司空鱼公北征<sup>②</sup>

劳者且莫歌<sup>③</sup>，我欲送君觞<sup>④</sup>。从军有苦乐，

此曲乐未央<sup>⑤</sup>。仆居在陇上<sup>⑥</sup>，陇水断人肠<sup>⑦</sup>。东过秦宫路<sup>⑧</sup>，宫路入咸阳<sup>⑨</sup>。时逢汉帝出<sup>⑩</sup>，谏猎至长杨<sup>⑪</sup>。讵驰游侠窟<sup>⑫</sup>，非结少年场<sup>⑬</sup>。一旦承嘉惠<sup>⑭</sup>，轻身重恩光<sup>⑮</sup>。秉笔参帷帟<sup>⑯</sup>，从军至朔方<sup>⑰</sup>。边地多阴风，草木自凄凉。断绝海云去<sup>⑱</sup>，出没胡沙长。参差引雁翼<sup>⑲</sup>，隐鳞腾军装<sup>⑳</sup>。剑文夜如水<sup>㉑</sup>，马汗冻成霜。侠气五都少<sup>㉒</sup>，矜功六郡良<sup>㉓</sup>。山河起目前，睚眦死路傍<sup>㉔</sup>。北逐驱獯虏<sup>㉕</sup>，西临复旧疆<sup>㉖</sup>。昔还豈鱼资<sup>㉗</sup>，今出乃羸粮<sup>㉘</sup>。一矢弢夏服<sup>㉙</sup>，我弓不再张。寄语丈夫雄<sup>㉚</sup>，苦乐身自当。

①从军有苦乐行：乐府《相和歌辞·平调曲》名。魏王粲《从军行》：“从军有苦乐，但问所从谁。”因以为题。②司空鱼公：当是司空鲁公之误。指臧希让。大历四年（769）至九年（774），臧希让任鄜坊（即渭北）节度使兼工部尚书（唐人称司空），封鲁国公。（据谭优学《李益行年考》）鱼，全诗校：“一作冀。”③“劳者”句：见225·39④。莫：全诗校：“一作勿。”④欲：全诗校：“一作歌。”⑤未央：未尽。⑥仆：作者自指。居在：全诗校：“一作本居。又作本起。”陇上：六盘山南段古称陇山、陇坂，延伸于今陕西、甘肃边境，其附近地区称陇上。⑦“陇水”句：见207·15·3①。⑧秦宫路：指连接秦始皇在咸阳周围所建各宫殿的辇道。⑨咸阳：秦都城，故址在今陕西咸阳市东北十公里处。路：全诗校：“一作树。”⑩汉帝：汉武帝。借指唐天子。⑪“谏猎”句：用司马相如事。见220·66⑰。⑫讵：岂。游侠窟：指长安附近众多游侠集聚处。郭璞《游仙诗》其一：“京华游侠窟。”⑬少年场：与“游侠窟”互文同义。⑭嘉惠：恩惠。⑮身：全诗校：“一作命。”⑯帷帟（yì）：帷幕。此指军帐，引伸为幕府。帟，小幕。⑰朔方：此泛指北方河套一带。⑱断绝：隔绝。海云：一作“西海”。⑲雁翼：形容军队布阵有如雁翅。庾信《从驾观讲武》诗：“置阵横云起，开营雁翼张。”⑳隐鳞：通“殷鳞”，盛貌。军装：此指军事装备。扬雄《甘泉赋》：“八神奔而警蹕兮，振殷鳞而军装。”㉑剑文：指剑的光芒。㉒五都：唐肃宗宝应元年（762），以京兆府为上都，河南府为东都，凤翔府为西都，江陵府为南都，太原府为北都，合称五都。此泛指繁华的都市。少：少年。㉓六郡良：六郡良家子。指勇于作战而出身良家的子弟。《汉书·地理志》下：“汉兴，六郡良家子，选给羽林、期门，以材力为官，名将多

出焉。”颜师古注：“六郡谓陇西、天水、安定、北地、上郡、西河。”②睚眦(yá zì):怒目而视。③獯(xūn):獯鬻,古代北方民族名。夏曰獯鬻,周曰玁狁,汉曰匈奴。此借指吐蕃。全诗校:“一作种。”④旧疆:指大历以来被吐蕃侵占的领土。⑤眇(xiǎn):通“鲜”,少。原作“赋”,全诗校:“一作眇。”据改。⑥羸:负,背。⑦“一矢”句:《左传·成公十六年》:“王召养由基,与之两矢,使射吕锜,中项,伏弢,以一矢复命。”杜注:“言一发而中。”弢,弓袋。夏服,箭袋。⑧语:全诗校:“一作言。”

## 2 登长城<sup>①</sup>

汉家今上郡<sup>②</sup>,秦塞古长城<sup>③</sup>。有日云长惨,无风沙自惊。当今圣天子,不战四夷平<sup>④</sup>。

①全诗校:“一题作《塞下曲》。”②汉家:借指唐朝。上郡:即绥州,天宝元年改为上郡,治所在龙泉(今陕西绥德)。③古长城:指东接上郡,位于今陕西靖边东北的秦长城。④四夷:东夷、西戎、南蛮、北狄。古代指华夏族以外的各少数民族。

## 3 杂曲

妾本蚕家女,不识贵门仪<sup>①</sup>。藁砧持玉斧<sup>②</sup>,交结五陵儿<sup>③</sup>。十日或一见,九日在路歧。人生此夫婿,富贵欲何为。杨柳徒可折,南山不可移。妇人贵结发<sup>④</sup>,宁有再嫁资<sup>⑤</sup>。嫁女莫望高,女心愿所宜。宁从贱相守,不愿贵相离。蓝叶郁重重,蓝花若榴色<sup>⑥</sup>。少妇归少年<sup>⑦</sup>,华光自相得。谁言配君子,以奉百年身。有义即夫婿,无义还他人。爱如寒炉火,弃若秋风扇<sup>⑧</sup>。山岳起面前,相看不相见。丈夫非小儿,何用强相知<sup>⑨</sup>。不见朝生菌<sup>⑩</sup>,易成还易衰。征客欲临路<sup>⑪</sup>,居人还出门<sup>⑫</sup>。北风河梁上<sup>⑬</sup>,四野愁云繁。岂不恋我家,夫婿多感恩<sup>⑭</sup>。前程有日月<sup>⑮</sup>,勋绩在河源<sup>⑯</sup>。少妇马前立,请君听一言。春至草亦生,谁能无别情。殷勤展心素<sup>⑰</sup>,见新莫忘故。遥望孟门山<sup>⑱</sup>,殷勤报君子。既为随阳雁<sup>⑲</sup>,勿学西流水<sup>⑳</sup>。尝闻生别离<sup>㉑</sup>,悲莫悲于此。同器不同荣<sup>㉒</sup>,堂下即千里<sup>㉓</sup>。与君贫贱交<sup>㉔</sup>,何异萍上水<sup>㉕</sup>。托身天使然<sup>㉖</sup>,同生复同死<sup>㉗</sup>。

①贵门:指富贵之家。仪:礼仪。②藁砧(gāo zhēn):妇女称丈夫的隐语。参见219·59·1③。持玉斧:指任宫廷侍卫。玉斧,玉制之斧,朝会时所用仪仗。③五陵儿:指长安豪富子弟。参见211·20⑨。④结发:指元配婚姻。《文选·苏武诗》:“结发为夫妻,恩爱两不疑。”李善注:“结发,始成人也,谓男年二十,女年十五时,取笄冠为义也。”⑤资:依据,凭借。此指情理。⑥蓝花:指蓼蓝,秋季开红花。⑦归:嫁给。⑧秋风扇:用班婕妤《怨诗》意,见225·8③。⑨相知:相爱。《楚辞·九歌·少司命》:“乐莫乐兮新相知。”⑩朝生菌:朝生暮死的菌类植物。比喻极短促的生命。《庄子·逍遥游》:“朝菌不知晦朔,蟪蛄不知春秋。”⑪征客:远行者。指蚕家女之夫。⑫居人:居家者,指蚕家女。出门:谓相送。⑬:河梁:桥。《文选》李陵《与苏武》诗:“携手上河梁,游子暮何之。”⑭感恩:指感念皇帝的知遇之恩。⑮日月:指期限。⑯河源:黄河的源头。泛指西北极远之地。参见213·45⑤。⑰心素:心事。素,通“慤”。⑱孟门山:在今河南辉县西,太行山之东。⑲随阳雁:见238·27④。⑳西流水:以水向西流喻指不合常情之事。我国河流大都东流入海,故视西流水为反常。㉑生别离:《楚辞·九歌·少司命》:“悲莫悲兮生别离。”㉒同器:使用共同的器具,此指共同生活。不同荣:谓夫荣妻苦。㉓堂下:即下堂。指妻子为丈夫所休或夫妻离异。㉔贫贱交:《后汉书·宋弘传》:“贫贱之知不可忘,糟糠之妻不下堂。”㉕萍上水:晋张华《明月篇》:“浮萍本无根,非水将何依。”㉖“托身”句:《仪礼·丧礼》:“夫者,妻之天也。”㉗“同生”句:晋杨方《合欢诗》其二:“生有同室好,死成并棺眠。”

## 4 送辽阳使还军<sup>①</sup>

征人歌且行<sup>②</sup>,北上辽阳城。二月戎马息,悠悠边草生。青山出塞断,代地入云平<sup>③</sup>。昔者匈奴战,多闻杀汉兵。平生报国愤<sup>④</sup>,日夜角弓鸣。勉君万里去,勿使虏尘惊。

①辽阳:汉县名。唐贞观十九年(645)于此置辽州,治所在辽东城(今辽宁省辽阳市)。②征人:指辽阳使。③代地:泛指汉、晋代郡和唐以后代州地区(即今山西省北部代县一带)。这一地区有夏屋山、勾注山、秦戏山、五台山、崞山。④愤:全诗校:“一作意。”



## 5 赋得早燕送别

碧草纒如线<sup>①</sup>，去来双飞燕<sup>②</sup>。长门未有春<sup>③</sup>，  
先入班姬殿<sup>④</sup>。梁空绕不息<sup>⑤</sup>，檐寒窥欲遍。  
今至随红萼<sup>⑥</sup>，昔还悲素扇<sup>⑦</sup>。一别与秋鸿，  
差池讵相见<sup>⑧</sup>。

①纒：全诗校：“一作漫。”②去来：一作“来去”。  
③长门：汉宫名。见224·12①。④班姬：班婕妤。参  
见228·7①。⑤不：全诗校：“一作复。”⑥萼：全诗  
校：“一作蕊。”⑦悲素扇：用班婕妤事，见225·8③。  
⑧讵：岂。

6 秋晚溪中寄怀大理齐司直<sup>①</sup>时齐分司洛  
下，有东山之期<sup>②</sup>

凤翔属明代<sup>③</sup>，羽翼文葳蕤<sup>④</sup>。昆仑进琪树<sup>⑤</sup>，  
飞舞下瑶池<sup>⑥</sup>。振仪自西眷<sup>⑦</sup>，东夏复分厘<sup>⑧</sup>。  
国典唯平法<sup>⑨</sup>，伊人方在斯<sup>⑩</sup>。荒宁桁杨肃<sup>⑪</sup>，  
芳辉兰玉滋<sup>⑫</sup>。明质鹜高景<sup>⑬</sup>，飘飏服纓綈<sup>⑭</sup>。  
天寒清洛苑<sup>⑮</sup>，秋夕白云司<sup>⑯</sup>。况复空岩侧，  
苍苍幽桂期<sup>⑰</sup>。岁寒坐流霰<sup>⑱</sup>，山川犹别离。  
浩思凭尊酒<sup>⑲</sup>，氛氲独含辞<sup>⑳</sup>。

①大理司直：见211·32①。②分司：唐制，中央职官  
分在东都（洛阳）执行职务者，称为分司。洛下：洛  
阳。东山之期：见212·35④。③凤翔：《艺文类聚》  
卷九九引《琴操》：“周成王时，天下大治，凤凰来舞  
于庭，成王乃援琴而歌曰：‘凤凰翔兮于紫庭，余何  
德兮以感灵’”。明代：朝政清明之世。④葳蕤（wēi  
ruì）：美盛貌。⑤昆仑：神话中山名，见239·46③。  
琪树：玉树，在昆仑山。见《山海经·海内西经》。⑥  
瑶池：见205·21②。⑦振仪：振羽仪，展翅飞翔。喻  
人仕。西眷：指在长安受到皇帝恩宠。⑧东夏：中  
国的东部，此指东都洛阳。分厘：分治，即分司。⑨国  
典：国家的典章制度。平法：执法公平。⑩伊人：那  
人。此指齐司直。⑪宁：全诗校：“一作亭。”桁  
（héng）杨：古时加在囚犯颈上或脚上的刑具。此泛  
指刑具。⑫兰玉：兰玉树的略语。参见220·42·1③。  
⑬明质：诚信。鹜：通“骛”，追求。高景：高山景  
行。《诗·小雅·车辖》：“高山仰止，景行行止。”⑭飘  
飏：飞扬。服：佩戴。纓綈：亦作“纓綈”。冠带与  
冠饰。借指官位。⑮清洛苑：洛阳的官苑。洛水亦称  
清洛，故云。⑯白云司：指职掌刑狱的官署。此指

大理寺。传说黄帝以云名官，春官为青云，夏官为缙  
云，秋官为白云，冬官为黑云。见《左传·昭公十七  
年》、《史记·五帝本纪》。⑰幽桂期：指隐居之愿。  
《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”⑱坐：正。  
⑲浩思：深远之思。⑳氛氲：形容思绪纷繁。

7 溪中月下寄扬子尉封亮<sup>①</sup>

蘅若夺幽色<sup>②</sup>。衔思恍无惊<sup>③</sup>。宵长霜雾多<sup>④</sup>，  
岁晏淮海风<sup>⑤</sup>。团团山中月，三五离夕同<sup>⑥</sup>。  
露凝朱弦绝，觞至兰玉空<sup>⑦</sup>。清光液流波<sup>⑧</sup>，  
盛明难再逢<sup>⑨</sup>。尝恐河汉远<sup>⑩</sup>，坐窥烟景穷。  
小人谅处阴<sup>⑪</sup>，君子树大功<sup>⑫</sup>。永愿厉高翼<sup>⑬</sup>，  
慰我丹桂丛<sup>⑭</sup>。

①扬子：唐县名，治所在今江苏邗江南。原作“杨  
子”。唐无杨子县，“扬”“杨”形近致讹。封亮：渤  
海蓟县（今河北景县）人，时为扬子县尉，元和中任  
司封员外郎、杭州刺史。见《新唐书·宰相世系表》  
一下、《元和姓纂》卷一。②蘅若：蘅芜和杜若，两  
种香草。夺：改变。③衔思：藏于心中的忧伤。恍：  
神思不定。惊（cóng）：欢悦。④雾：全诗校：“一作  
霰。”⑤淮海：指扬州。《书·禹贡》：“淮海惟扬州。”  
⑥三五：指农历十五日。夕：全诗校：“一作席。”⑦  
兰玉：比喻美好的风姿。此指封亮。⑧清光：月光。  
液：润。⑨盛明：指明朗的月色。⑩河汉远：银河西  
转。指夜尽。⑪小人：作者自谦。谅：诚然。处阴：  
在阴。《易·中孚》：“鹤鸣在阴，其子和之。我有好  
爵，吾与尔靡之。”孔疏：“处于幽昧而行不失信，则  
声闻于外，为同类之所应焉。”⑫君子：指封亮。大：  
全诗校：“一作元。”⑬厉：疾飞。⑭丹桂丛：此指隐  
居处。参见271·7⑰。

## 8 春晚赋得馀花落得起字

留春春竟去，春去花如此。蝶舞绕应稀，鸟惊  
飞讵已<sup>①</sup>。衰红辞故萼，繁绿扶雕蕊<sup>②</sup>。自委  
不胜愁<sup>③</sup>，庭风那更起<sup>④</sup>。

①飞讵已：飞不止。讵：岂；不。②繁绿：茂盛的绿  
叶。扶：护持。雕蕊：萎谢的花。雕，通“凋”。③  
委：通“萎”，凋落。④那：奈何。

9 闻亡友王七嘉禾寺得素琴<sup>①</sup>

故人惜此去<sup>②</sup>，留琴明月前。今来我访旧，泪

洒白云天。诘欲匣孤响<sup>③</sup>，送君归夜泉<sup>④</sup>。抚琴犹可绝<sup>⑤</sup>，况此故无弦<sup>⑥</sup>。何必雍门奏<sup>⑦</sup>，然后泪潺湲<sup>⑧</sup>。

①素琴：没有彩饰的琴。按，此指无弦琴。详注⑥。  
②故人：指王七。去：去世。③诘：岂。匣：琴匣，代指琴。李峤《琴》：“名士竹林隈，鸣琴宝匣开。”  
④夜泉：黄泉，即阴间。⑤“抚琴”句：《世说新语·伤逝》：“顾彦先（顾荣）平生好琴，及丧，家人常以琴置灵床上。张季鹰（张翰）往哭之，不胜其恸，遂径上床，鼓琴，作数曲竟，抚琴曰：‘顾彦先颇复赏此不？’因又大恸，遂不执孝子手而出。”⑥故无弦：本来就没有弦。《宋书·陶潜传》：“潜不解音声，而畜素琴一张，无弦，每有酒适，辄抚弄以寄其意。”⑦雍门奏：见224·19③。⑧泪：全诗校：“一作使。”潺湲：流泪貌。

## 10 校书郎杨凝往年以古镜贖别今追赠以诗<sup>①</sup>

明镜出匣时，明如云间月。一别青春鉴，回光照华发。美人昔自爱<sup>②</sup>，鞶带手中结<sup>③</sup>。愿以三五期<sup>④</sup>，经天无玷缺<sup>⑤</sup>。

①校书郎：官名，属秘书省，掌校勘书籍。杨凝：参见卷二七九小传。贖：赠。②美人：指杨凝。③鞶（pán）带：皮制的束衣大带，为官员服饰。中：全诗校：“一作所。”④三五：农历十五日，明月轮圆满。以：全诗校：“一作似。”⑤经天：运行天宇。玷缺：斑点与缺损。

## 11 置酒行<sup>①</sup>

置酒命所欢<sup>②</sup>，凭觴遂为戚<sup>③</sup>。日往不再来，兹辰坐成昔<sup>④</sup>。百龄非久长，五十将半百。胡为劳我形<sup>⑤</sup>，已须还复白<sup>⑥</sup>。西山鸾鹤群<sup>⑦</sup>，矫矫烟雾翻<sup>⑧</sup>。明霞发金丹<sup>⑨</sup>，阴洞潜水碧<sup>⑩</sup>。安得凌风羽，崦嵫驻灵魄<sup>⑪</sup>。无然坐衰老<sup>⑫</sup>，惭叹东陵柏<sup>⑬</sup>。

①置酒行：乐府《相和歌辞·平调曲》名。全诗校：“一本无行字。”②所欢：心爱的人，指友人。③戚：悲伤。④坐：遽，即将。⑤形：指身体。⑥须：全诗校：“一作鬓。又作鬢。”还：通“旋”，迅疾。⑦西山：此指昆仑山，在西方，故称。参见239·46③。

《云笈七签》：“黄帝将会神灵于西山之上。”鸾鹤群：与鸾鹤为伍，喻成仙。常建《宿王昌龄隐居》诗：“余亦谢时去，西山鸾鹤群。”群，全诗校：“一作顾。”⑧矫矫：飞腾貌。翻：羽茎。此指鸟翅。⑨明霞：明霞观，道教所谓元始天王之所居。见《三元经》。霞，全诗校：“一作诀。”金丹：仙丹。⑩阴：谓幽深。水碧：水玉。古代方士认为玉也是仙药。见《抱朴子·内篇·仙药》。⑪崦嵫：神话中日所入之山。见《离骚》王逸注。驻灵魄：谓生命不灭。⑫无然：不是这样，否则。坐：空，徒然。⑬叹：全诗校：“一作观。”东陵柏：似陵柏长青，反衬人命短促。《古诗十九首》之二：“青青陵上柏，磊磊涧中石。人生天地间，忽如远行客。”

## 12 长社窦明府宅夜送王屋道士常究子<sup>①</sup>

旦随三鸟去<sup>②</sup>，羽节凌霄光<sup>③</sup>。暮与双凫宿<sup>④</sup>，云车下紫阳<sup>⑤</sup>。天坛临月近<sup>⑥</sup>，涧水出山长。海峤年年别<sup>⑦</sup>，丘陵徒自伤<sup>⑧</sup>。

①长社：唐县名，治今河南许昌。明府：县令的别称。王屋：山名，在今山西阳城、垣曲之间。②三鸟：即三青鸟，神话中西王母的使者。参见205·27②④。③羽节：仙的符节，饰以鸟羽。④双凫：用王乔事，喻指窦明府。参见205·35④②。⑤云车：传说中仙人所乘之车。紫阳：茅山紫阳观，为道教所谓七十二福地之一。见《茅山志》。⑥天坛：王屋山的绝顶。⑦海峤：海边的高山。⑧丘陵：作者自喻。扬雄《法言·学行》：“丘陵学山而不至于山。”

## 13 观回军三韵

行行上陇头<sup>①</sup>，陇月暗悠悠<sup>②</sup>。万里将军没<sup>③</sup>，回旌陇戍秋<sup>④</sup>。谁令呜咽水<sup>⑤</sup>，重入故营流。

①陇头：陇山。参见271·1⑥。②月：全诗校：“一作麦。”③没：通“歿”，死亡。④回旌：指回军。戍：全诗校：“一作树。”⑤呜咽水：见207·15·3①。

## 14 华山南庙<sup>①</sup>

阴山临古道<sup>②</sup>，古庙闭山碧<sup>③</sup>。落日春草中，拳芳荐瑶席<sup>④</sup>。明灵达精意<sup>⑤</sup>，仿佛如不隔<sup>⑥</sup>。岩雨神降时<sup>⑦</sup>，回飙入松柏<sup>⑧</sup>。常闻坑儒后<sup>⑨</sup>，此地返秦璧<sup>⑩</sup>。自古害忠良，神其辅宗祏<sup>⑪</sup>。



①华山：在今陕西华阴县南。②阴山：谓庙宇背靠华山。③全诗校：“一作庙闭空山碧。”④攀芳：采摘鲜花。荐：进献祭品。瑶席：华美如瑶玉之席，用于神座前供奉祭品。⑤明灵：神明。精意：诚意。⑥“仿佛”句：即《论语·八佾》“祭神如神在”之意。⑦岩：全诗校：“一作微。”⑧回飙：旋风。⑨坑儒：秦始皇三十五年，于咸阳坑杀儒生四百六十余人。见《史记·秦始皇本纪》。⑩返秦璧：《史记·秦始皇本纪》载：秦始皇三十六年（前211）秋，“使者从关东夜过华阴平舒道，有人持璧遮使者曰：‘为吾遗涪池君。’因言曰：‘今年祖龙死。’使者问其故，因忽不见，置其璧去。使者奉璧具以闻。始皇……使御府视璧，乃二十八年行渡江所沉璧也。”返秦：全诗校：“一作曾返。”⑪其：岂。宗柘（shí）：宗庙中藏神主的石盒。借指宗庙，社稷。

### 15 喜邢校书远至对雨同赋远晚饭阮返五韵

雀噪空城阴，木衰羈思远<sup>①</sup>。已蔽青山望<sup>②</sup>，徒悲白云晚<sup>③</sup>。别离千里风，雨中同一饭。开径说逢康<sup>④</sup>，临觞方接阮<sup>⑤</sup>。旅宦竟何如，劳飞思自返<sup>⑥</sup>。

①羈（jī）思：羈旅之思。②青山望：指归隐的愿望。青山，归隐处。已：全诗校：“一作似。”③白云晚：叹归隐已晚。参见214·48·14⑧。④开径：用蒋诩事，见213·8④。说（yuè）：同“悦”。康：嵇康，“竹林七贤”之一。⑤方：比拟，有如。阮：阮籍，亦“竹林七贤”之一。嵇、阮皆喻指邢校书。⑥劳飞：“劳燕分飞”的略语，喻离别。古乐府《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”

### 16 城西竹园送裴佶王达<sup>①</sup>

葳蕤凌风竹<sup>②</sup>，寂寞离人觞。怆怀非外至，沉郁自中肠。远行从此始，别袂重凄霜<sup>③</sup>。

①裴佶（752—813）：字弘正，弱冠举进士，历同州刺史、中书舍人，官至工部尚书。见《旧唐书·裴耀卿传附》。王达：玄宗时冀州刺史王珣堂侄，曾任扬州司户参军。见《新唐书·宰相世系表二中》。②葳蕤（wēi ruí）：枝叶茂盛貌。③别袂：挥袖告别。

### 17 月下喜邢校书至自洛

天河夜未央<sup>①</sup>，漫漫复苍苍。重君远行至，及此明月光。华星映衰柳<sup>②</sup>，暗水入寒塘。客心定何似<sup>③</sup>，馀欢方自长。

①夜未央：夜未尽，尚未天明。②华星：明星。③客：作者自指。定：究竟。

### 18 北至太原<sup>①</sup>

炎祚昔昏替<sup>②</sup>，皇基此郁盘<sup>③</sup>。玄命久已集<sup>④</sup>，抚运乃良艰<sup>⑤</sup>。南厄羊肠险<sup>⑥</sup>，北走雁门寒<sup>⑦</sup>。始于一戎定<sup>⑧</sup>，垂此亿世安<sup>⑨</sup>。唐风本忧思<sup>⑩</sup>，王业实艰难<sup>⑪</sup>。中历虽横溃，天纪未可干<sup>⑫</sup>。圣明所兴国<sup>⑬</sup>，灵岳固不殫<sup>⑭</sup>。咄咄薄游客<sup>⑮</sup>，斯言殊不刊<sup>⑯</sup>。

①太原：府名，治所在太原县（今山西太原）。②炎祚：指隋朝的国统。依五德终始说，隋为火德，故称。参见《隋书·文帝纪》上。昏替：昏昧衰亡。③“皇基”句：谓唐高祖由太原起兵灭隋而奠定深固的基业。郁盘，郁勃盘结。④玄命：天命。⑤抚运：顺应时运。多指建立新的王朝。乃良：原作“良乃”，全诗校：“一作乃良。”据改。⑥厄：扼守。羊肠：指羊肠山，在太原西南交城县，见《元和郡县志》卷一三。⑦雁门：山名，在今山西代县北。⑧一戎定：见214·11⑤。⑨垂：传留。⑩唐风忧思：《诗·唐风·蟋蟀》毛序：“此晋也，而谓之唐。本其风俗，忧深思远，俭而用礼，乃有尧之遗风焉。”周成王封弟叔虞于唐，其都城在今太原。⑪“王业”句：见219·5④。⑫中历：正统。横溃：大水泛滥，引申为社会动乱。此指安史之乱。天纪：天纲。干：犯。⑬圣明：对皇帝的谀辞。⑭灵岳：灵秀的山岳。此借指国祚。殫：尽。⑮咄咄：叹词。表示感慨。薄游客：为薄禄而游宦的人。作者自称。⑯不刊：不刊之说。不可改易之论。

### 19 入华山访隐者经仙人石坛<sup>①</sup>

三考西岳下<sup>②</sup>，官曹少休沐<sup>③</sup>。久负青山诺<sup>④</sup>，今还获所欲。尝闻玉清洞<sup>⑤</sup>，金简受玄策<sup>⑥</sup>。夙驾升天行<sup>⑦</sup>，云游恣霞宿<sup>⑧</sup>。平明矫轻策<sup>⑨</sup>，扞石入空曲<sup>⑩</sup>。仙人古石坛，苔绕青瑶局<sup>⑪</sup>。

阳桂凌烟紫<sup>⑫</sup>，阴萝冒水绿<sup>⑬</sup>。隔世闻丹经<sup>⑭</sup>，  
悬泉注明玉<sup>⑮</sup>。前惊羽人会<sup>⑯</sup>，白日天居肃<sup>⑰</sup>。  
问我将致辞，笑之自相目<sup>⑱</sup>。竦身云遂起<sup>⑲</sup>，  
仰见双白鹤。堕其一纸书，文字类鸟足<sup>⑳</sup>。视  
之了不识，三返又三复。归来问方士，举世莫  
解读。何必若蜉蝣<sup>㉑</sup>，然后为踟促<sup>㉒</sup>。鄙哉宦  
游子，身志俱降辱<sup>㉓</sup>。再往不及期<sup>㉔</sup>，劳歌叩  
山木<sup>㉕</sup>。

①华山：在今陕西华阴县南。②三考：三次考绩。唐制，“凡居官必四考”，每年考绩一次。宪宗时，重定考迁之格，按不同官职有三考、四考、五考之别。见《新唐书·选举制》下。西岳下：指郑县（今陕西华阴县）。西，原作“四”，全诗校：“一作西。”据改。李益于大历六年（771）后任郑县主簿。③官曹：官署。休沐：休息沐浴。古代官吏的例行假日。④青山诺：游赏青山的诺言。⑤玉清洞：神仙洞府。玉清是道教三清境之一，为元始天尊所居。⑥金简：金册。仙书。玄策：道教秘策。参见256·82③。⑦夙驾：犹言早行。⑧全诗校：“一作云霞恣游宿。”⑨矫：举起。策：手杖。⑩空曲：空山曲折处。⑪青瑶局：青色美石制成的棋盘。⑫阳桂：生于向阳处的桂树。⑬阴萝：生于背阴处的女萝。女萝，藤蔓植物。⑭世：全诗校：“一作山。”丹经：论述炼丹术的经书。⑮明玉：比喻清澈的泉水。⑯羽人：仙人。⑰天居：天仙之所居。⑱相目：相视。⑲竦身：耸身，纵身上跃。《淮南子·道应训》：“若士举臂而竦身，遂入云中。”⑳类鸟足：字形似鸟足。指鸟虫书，也叫虫书。为篆书的变体。㉑蜉蝣：一种生命极短促的昆虫。《诗·曹风·蜉蝣》毛传：“蜉蝣，渠略也，朝生夕死。”㉒踟促：匆促，窘迫。㉓身志降辱：降志辱身。《论语·微子》：“子曰：不降其志，不辱其身，伯夷、叔齐与！谓柳下惠、少连，降志辱身矣。”㉔不及期：没有遇到。㉕山木：古歌名。《文选·江淹〈恨赋〉》李善注引《淮南子》：“赵王迁流房陵，思故乡，作《山木》之讴。闻者莫不陨涕。”

20

罢镜<sup>①</sup>

手中青铜镜，照我少年时。衰飒一如此<sup>②</sup>，清  
光难复持<sup>③</sup>。欲令孤月掩<sup>④</sup>，从遣半心疑<sup>⑤</sup>。  
纵使逢人见，犹胜自见悲。

①罢：停置不用。②衰飒：衰老憔悴。一：副词，竟

然。③清光：指镜子。④孤月：喻铜镜。⑤从遣：任教，任凭。

21 华阴东泉同张处士诣藏律师兼简县  
内同官因寄齐中书<sup>①</sup>

苍崖抱寒泉，沧照洞金碧<sup>②</sup>。潜鳞孕明晦<sup>③</sup>，  
山灵罔幽蹟<sup>④</sup>。前峰何其诡<sup>⑤</sup>，万变穷日夕。  
松老风易悲，山秋云更白。故人邑中吏<sup>⑥</sup>，五  
里仙雾隔<sup>⑦</sup>。美质简琼瑶<sup>⑧</sup>，英声铿金石<sup>⑨</sup>。  
烦君竞相问，问我此何适<sup>⑩</sup>。我因赞时理<sup>⑪</sup>，  
书寄西飞翮<sup>⑫</sup>。哲匠熙百工<sup>⑬</sup>，日月被光泽。  
大国本多士，荆岑无遗璧<sup>⑭</sup>。高网弥八紘<sup>⑮</sup>，  
皇图明四辟<sup>⑯</sup>。群材既兼畅<sup>⑰</sup>，顾我在草泽<sup>⑱</sup>。  
贵无身外名，贱有区中役<sup>⑲</sup>。忽忽百龄内<sup>⑳</sup>，  
殷殷千虑迫<sup>㉑</sup>。人生已如寄<sup>㉒</sup>，在寄复为客。  
旧国不得归<sup>㉓</sup>，风尘满阡陌。

①华阴：县名，治今陕西华阴县。处士：有学行而隐居不仕的人。律师：佛教称善解戒律者。在唐代亦为道士的一种尊号。县内同官：指作者任郑县主簿时的同僚。齐中书：齐映。见253·15①。②沧照：指夕照。洞：照亮。③潜鳞：指鱼。④山灵：山神。罔(bi)：隐藏。幽蹟(zé)：幽深精微处。幽，全诗校：“一作精。”⑤诡：奇异。⑥邑：县的别称。⑦五里雾：《后汉书·张楷传》载，张楷隐居弘农山中，“性好道术，能作五里雾。”此以张楷喻指张道士。⑧简：寄。琼瑶：比喻美好的诗文。见235·11⑦。⑨铿金石：音韵铿锵，有金石声。参见227·86⑯。⑩何适：到哪里去。适，往。⑪时理：时政。⑫西飞翮：古有鸿雁传书之说。见213·61⑥。华阴地处长安以东，因曰西飞。⑬哲匠：明达而有才智的大臣。此指齐映。熙：兴盛。百工：百官。《书·尧典》：“允厘百工，庶绩咸熙。”⑭“荆岑”句：用和氏璧事，见221·36⑯。⑮高网：大网。弥八紘：遍八极，喻广罗人才。⑯皇图：此指唐王朝的版图。四辟：四方开通。⑰兼畅：皆舒畅。⑱顾：但是。⑲区中役：俗务。区中，人世间。⑳百龄：指一生。㉑殷殷：忧伤貌。《诗·邶风·北门》：“忧心殷殷。”㉒“人生”句：《古诗十九首》之十三：“人生忽如寄，寿无金石固。”㉓旧国：故乡。

22 答郭黄中孤云首章见赠<sup>①</sup>

孤云生西北，从风东南飘<sup>②</sup>。帝乡日已远<sup>③</sup>，



苍梧无还飘<sup>④</sup>。已矣玄凤叹<sup>⑤</sup>，严霜集灵苕<sup>⑥</sup>。  
君其勉我怀，岁暮孰不凋？

①郭黄中：建中元年（780）登孝弟力田闻于乡间科。见《唐会要》卷七六、《册府元龟》卷六四五。②“孤云”二句：曹丕《杂诗二首》其二：“西北有浮云，亭亭如车盖。惜哉时不遇，忽与飘风会。吹我东南行，行行至吴会。”③“帝乡”句：用《庄子·天地》“乘彼白云，至于帝乡”事，参见224·19②。④“苍梧”句：用苍梧白云事，见234·17⑦。⑤玄凤叹：《论语·子罕》：“子曰：‘凤鸟不至，河不出图，吾已矣夫！’”⑥集：降。灵苕：草名。即陵苕，又名凌霄、紫葳。

### 23 合源溪期张计不至

霜露肃时序<sup>①</sup>，缅然方独寻<sup>②</sup>。暗溪迟仙侣<sup>③</sup>，  
寒涧闻松禽。寂历兹夜永<sup>④</sup>，清明秋序深<sup>⑤</sup>。  
微波澹澄夕<sup>⑥</sup>，烟景含虚林<sup>⑦</sup>。素志久沦否<sup>⑧</sup>，  
幽怀方自吟<sup>⑨</sup>。

①肃：肃杀。②缅然：遥远貌。③迟（zhí）：等待。仙侣：指张计。用东汉李膺、郭太事。见219·2·8⑥。④寂历：寂静。兹夜：全诗校：“一作夜兹。”⑤清明：谓天气晴朗。秋序：秋季。⑥澹澄：明净貌。⑦虚林：空林。谓秋叶凋零之林。⑧沦否：埋没。⑨吟：全诗校：“一作今。”

### 24 竹溪

访竹越云崖<sup>①</sup>，即林若溪绝<sup>②</sup>。宁知修干下<sup>③</sup>，  
漠漠秋苔洁<sup>④</sup>。清光溢空曲<sup>⑤</sup>，茂色临幽澈<sup>⑥</sup>。  
采摘愧芳鲜，奉君岁暮节<sup>⑦</sup>。

①云崖：高峻的山崖。②即林：走近竹林。③修：长。④漠漠：密布貌。⑤清光：指水光。⑥茂色：指竹色。幽澈：清澈。指溪水。⑦君：指竹。岁暮节：指竹子岁寒不凋的品格。

### 25 送诸暨王主簿之任<sup>①</sup>

别愁已万绪，离曲方三奏。远宦一辞乡，南天  
异风候<sup>②</sup>。秦城岁芳老<sup>③</sup>，越国春山秀<sup>④</sup>。落  
日望寒涛，公门闭清昼<sup>⑤</sup>。何用慰相思，裁书  
寄关右<sup>⑥</sup>。

①诸暨：唐县名。即今浙江诸暨县。主簿：见231·29①。之任：赴任。②风候：风物气候。③秦城：指长安。岁芳：指春花。④越国：诸暨一带春秋时属越国地。⑤公门：衙门。闭清昼：白天闭门。谓政务清闲。⑥裁书：写信。关右：即关西。泛指函谷关或潼关以西地区。

### 26 罢秩后入华山采茯苓逢道者<sup>①</sup>

委绶来名山<sup>②</sup>，观奇恣所停<sup>③</sup>。山中若有闻，  
言此不死庭<sup>④</sup>。遂逢五老人<sup>⑤</sup>，一谓西岳灵<sup>⑥</sup>。  
或闻樵人语，飞去入昴星<sup>⑦</sup>。授我出云路<sup>⑧</sup>，  
苍然凌石屏<sup>⑨</sup>。视之有文字，乃古黄庭经<sup>⑩</sup>。  
左右长松列，动摇风露零<sup>⑪</sup>。上蟠千年枝<sup>⑫</sup>，  
阴虬负青冥<sup>⑬</sup>。下结九秋霰<sup>⑭</sup>，流膏为茯苓<sup>⑮</sup>。  
取之砂石间，异若龟鹤形。况闻秦宫女<sup>⑯</sup>，华  
发变已青。有如上帝心，与我千万龄。始疑有  
仙骨，炼魂可永宁<sup>⑰</sup>。何事逐豪游，饮啄以膻  
腥。神物亦自闷<sup>⑱</sup>，风雷护此扃<sup>⑲</sup>。欲传山中  
宝，回策忽已暝<sup>⑳</sup>。乃悲世上人，求醒终不  
醒。

①罢秩：即去官。秩，官吏的俸禄。约大历十年（770）前后李益罢郑县主簿。茯苓：菌类植物，多生于赤松或马尾松根上。道教以为仙药。②委绶：舍弃印绶。即辞官。③恣所停：任意停留。④不死庭：指仙境。孙绰《游天台山赋》：“仍羽人于丹丘，寻不死之福庭。”⑤五老人：传说中的五星之精。《竹书纪年·帝尧陶唐氏》：“（尧）率舜等升首山，遵河渚。有五老游焉，盖五星之精也。相谓曰：‘河图将来，告帝以期……’五老因飞为流星，上人昴。”⑥西岳灵：华山之神。⑦昴星：二十八宿之一，白虎七宿的第四宿。有亮星七颗，古代以为五颗，故有化为五老的传说。参见注⑤。⑧出云路：腾云之路，谓成仙之术。⑨石屏：壁立如屏的山石。⑩黄庭经：道教的经典。⑪风露零：露水滴落。⑫蟠：屈曲，环绕。⑬虬：无角的龙。这里比喻盘曲的松枝。青冥：青天。⑭九秋：秋季九十天，故曰九秋。⑮流膏：指松脂。晋葛洪《抱朴子·仙药》：“松柏脂沦入地千岁，化为茯苓。”⑯秦宫女：指华山毛女，见226·27②。⑰炼魂：道家修炼之术。《至游子·阴符》：“圣人伏阳汞以炼其魄，飞阴铅以拘其魂。”永宁：永生。⑱神物：指茯苓。自闷：自隐。⑲扃：门户。⑳回策：拄杖返回。

27 自朔方还与郑式瞻崔称郑子周岑赞  
同会法云寺三门避暑<sup>①</sup>

予本疏放士，竭来非外矫<sup>②</sup>。误落边尘中<sup>③</sup>，  
爱山见山少。始投清凉宇<sup>④</sup>，门值烟岫表<sup>⑤</sup>。  
参差互明灭<sup>⑥</sup>，彩翠竟昏晓<sup>⑦</sup>。泠泠远风来<sup>⑧</sup>，  
过此群木杪<sup>⑨</sup>。英英二三彦<sup>⑩</sup>，襟旷去烦扰。  
游川出潜鱼，息阴倦飞鸟。徇物不可穷<sup>⑪</sup>，唯  
于此心了<sup>⑫</sup>。

①朔方：唐方镇名，治所在灵州（今宁夏灵武西南）。建中二年（781）以后，李益先后入李怀光、杜希全幕，皆在朔方。郑式瞻：德宗朝宰相郑馀庆之堂弟，曾任衡州刺史。见《新唐书·宰相世系表五上》。崔称：曾任户部员外郎。见《新唐书·宰相世系表二下》。岑赞：岑参之堂侄，曾任司门郎中、衡州刺史。见《新唐书·宰相世系表二中》。法云寺：初名法轮寺，睿宗在储改为法云寺。在长安宣平坊。三门：指寺院大门。②竭（qiè）来：从来。非：反对。外矫：为外力所制约。③误落边尘：指在边地从军。④清凉宇：清静无烦恼之地。指拂寺。⑤值：对着。烟岫：云雾缭绕的山峦。表：外。⑥参差（cēn cī）：纷繁。明灭：明暗变化。⑦彩翠：鲜艳的绿色。⑧泠泠：清凉貌。⑨木杪（miǎo）：树梢。⑩英英：俊美的，杰出的。彦：彦士。贤智之士。⑪徇物：指追求身外之物。穷：尽。⑫了：了悟。佛教谓明心见性，彻悟佛理。

28 来从塞车骑行<sup>①</sup> 自朔方行作

束发逢世屯<sup>②</sup>，怀恩抱明义。读书良有感<sup>③</sup>，  
学剑惭非智<sup>④</sup>。遂别鲁诸生<sup>⑤</sup>，来从塞车骑。  
追兵赴边急<sup>⑥</sup>，络马黄金辔。出入燕南陲<sup>⑦</sup>，  
由来重意气<sup>⑧</sup>。自经皋兰战<sup>⑨</sup>，又破楼烦地<sup>⑩</sup>。  
西北护三边<sup>⑪</sup>，东南留一尉<sup>⑫</sup>。时过歎如云<sup>⑬</sup>，  
参差不自意<sup>⑭</sup>。将军失恩泽<sup>⑮</sup>，万事从此异。  
置酒高台上，薄暮秋风至。长戟与我归<sup>⑯</sup>，归  
来同弃置。自酌还自饮，非名又非利<sup>⑰</sup>。歌出  
易水寒<sup>⑱</sup>，琴下雍门泪<sup>⑲</sup>。出逢平乐旧<sup>⑳</sup>，言  
在天阶侍<sup>㉑</sup>。问我从军苦，自陈少年贵。丈夫  
交四海，徒论身自致<sup>㉒</sup>。汉将不封侯<sup>㉓</sup>，苏卿  
劳远使<sup>㉔</sup>。今我终此曲，此曲诚不易。贵人难  
识心，何由知忌讳<sup>㉕</sup>。

①塞车骑：东汉车骑将军窦宪。参见 211·29④。此以借指作者参佐的节度使。②束发：古代男孩成童时束发为髻，因以代指成童之年。世屯（zhūn）：社会动乱。此指安史之乱。③有感：全诗校：“一作不武。”④学剑：《史记·项羽本纪》：“项籍少时，学书不成，去学剑，又不成。项梁怒之，籍曰：‘书足以记名姓而已，剑一人敌，不足学，学万人敌。’”⑤鲁诸生：泛指儒生。⑥追兵：谓征召、调集军队。⑦燕南陲：指燕赵地区，即今北京市及河北一带。⑧意气：豪侠慷慨的气质。⑨皋兰：山名，在今甘肃兰州市南。汉武帝时，骠骑将军霍去病曾与匈奴鏖战于此。见《汉书·霍去病传》。⑩又：全诗校：“一作入。”楼烦：古族名。春秋末，分布于今山西宁武、岢岚等地。秦末被匈奴征服，移往“河南地”（今鄂尔多斯草原）。汉武帝元朔二年（前 127），为汉将卫青所破。见《汉书·匈奴传》上。⑪三边：原指汉代幽州、并州、凉州，后泛指边塞。⑫东南留一尉：《汉书·扬雄传》：“今大汉左东海，右渠搜，前番禺，后陶涂。东南一尉，西北一侯。”孟康注：“会稽东部都尉也。”以上四句皆借史事以自述其四方征战的行踪。⑬歎（xū）：迅速。歎如云：全诗校：“一作如云雨。”⑭参差：此谓坎坷。不自意：自己没料到。不自，全诗校：“一作自不。”⑮失恩泽：失去皇帝的宠信。⑯长戟与我归：汉李陵《答苏武书》：“陵先将军功略盖天地，义勇冠三军，徒失贵臣之意，刳身绝域之表。此功臣义士所以负载而长叹者也。”⑰非：无。⑱易水寒：《战国策·燕策三》载，荆轲受命去刺杀秦王，燕太子丹在易水边为之饯行。荆轲歌曰：“风萧萧兮易水寒，壮士一去兮不复还！”⑲雍门泪：见 224·19③。⑳平乐旧：昔日在京城的好友。平乐，汉代宫观名。㉑天阶：宫殿的台阶。㉒自致：自己谋取功名。《史记·范雎列传》：“不意君能自致于青云之上。”㉓“汉将”句：用李广事，见 217·7③。㉔“苏卿”句：用苏武事，见 214·12⑬。劳：全诗校：“一作来。又作还。”㉕何由知忌讳：意谓不知忌讳，对贵人有所冒犯。

## 29 夜发军中

边马枥上惊，雄剑匣中鸣<sup>①</sup>。半夜军书至，匈  
奴寇六城<sup>②</sup>。中坚分暗阵<sup>③</sup>，太乙起神兵<sup>④</sup>。  
出没风云合<sup>⑤</sup>，苍黄豺虎争<sup>⑥</sup>。今日边庭战，  
缘赏不缘名<sup>⑦</sup>。



①“雄剑”句：见219·5⑤。②六城：唐代朔方六城。朔方节度使所统之东、中、西三受降城及定远、丰安、经略三城，皆在黄河北。③中坚：《后汉书·光武帝纪上》注：“中军将最尊，居中以坚锐自辅，故曰中坚也。”④太乙：即太一，神名，为天神之最尊贵者；又为星名，即帝星。见《史记·天官书》、《晋书·天文志上》。此借指皇帝。神兵：天子之军的美称。⑤风云合：见212·15⑫。⑥苍黄：变化不定。⑦缘赏：为了博得封赏。

### 30 将赴朔方早发汉武泉<sup>①</sup>

弭盖出故关<sup>②</sup>，穷秋首边路<sup>③</sup>。问我此何为，平生重一顾<sup>④</sup>。风吹山下草，系马河边树。奉役良有期<sup>⑤</sup>，回瞻终未屡<sup>⑥</sup>。去乡幸未远，戎衣今已故。岂惟幽朔寒<sup>⑦</sup>，念我机中素<sup>⑧</sup>。去矣勿复言，所酬知音遇<sup>⑨</sup>。

①汉武泉：在长安城南，为曲江之源。②弭盖：控御车驾缓缓而行。③穷秋：深秋。首：首途，即上路。④一顾：用伯乐事，见263·39③。⑤奉役：服役。⑥回瞻：指回家探望。⑦幽朔：泛指北方边地。⑧机中素：织机上的白绢，借指织绢的妻子。⑨音：全诗校：“一作者。”遇：指赏识。

### 31 城傍少年<sup>①</sup>

生长边城傍，出身事弓马<sup>②</sup>。少年有胆气，独猎阴山下<sup>③</sup>。偶与匈奴逢，曾擒射雕者<sup>④</sup>。名悬壮士籍，请君少相假<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《汉宫少年行》。”傍：通“旁”。②出身：此指出生。③阴山：在内蒙古自治区中部，东西走向。④射雕者：射雕的能手，谓神射手。《史记·李将军列传》载，李广为上郡太守时，匈奴人射伤中贵人。李广断定“是必射雕者也”。追之，射死其二，生擒其一，果为射雕者。⑤少：稍。相假：相凭借，依靠，另眼看待。

### 32 游子吟<sup>①</sup>

女羞夫婿薄<sup>②</sup>，客耻主人贱<sup>③</sup>。遭遇同众流<sup>④</sup>，低回愧相见<sup>⑤</sup>。君非青铜镜，何事空照面<sup>⑥</sup>。莫以衣上尘，不谓心如练<sup>⑦</sup>。人生当荣盛<sup>⑧</sup>，待士勿言倦。君看白日驰<sup>⑨</sup>，何异弦上箭。

①游子吟：乐府《杂曲歌辞》名。②薄：鄙薄。③贱：轻视。④遭遇：待遇。同众流：谓视同平庸之辈。⑤低回：徘徊。⑥照面：比喻看人只看表面。⑦心如练：谓心地纯洁。练，白熟绢。⑧当荣盛：在显达兴盛时。⑨白日驰：以太阳飞驰比喻荣华易逝。

### 33 饮马歌

百马饮一泉，一马争上游。一马喷成泥，百马饮浊流。上有沧浪客<sup>①</sup>，对之空叹息。自顾缨上尘<sup>②</sup>，裴回终日夕<sup>③</sup>。为问泉上翁<sup>④</sup>，何时见沙石<sup>⑤</sup>？

①沧浪客：指浪迹江湖而像屈原那样洁身自好的人。此为作者自况。参见214·86⑫。②“自顾”句：用“沧浪之水清兮，可以濯我缨”之意。参见209·34④。③裴回：同“徘徊”。④泉上翁：指隐士。⑤见沙石：谓水清。喻污浊的世风得到澄清。

### 34 莲塘驿在盱眙界<sup>①</sup>

五月渡淮水，南行绕山陂。江村远鸡应，竹里闻缫丝<sup>②</sup>。楚女肌发美，莲塘烟露滋<sup>③</sup>。菱花覆碧渚，黄鸟双飞时<sup>④</sup>。渺渺溯洄远<sup>⑤</sup>，凭风托微词<sup>⑥</sup>。斜光动流睇<sup>⑦</sup>，此意难自持。女歌本轻艳，客行多怨思<sup>⑧</sup>。女萝蒙幽蔓<sup>⑨</sup>，拟上青桐枝。

①盱眙(xū yí)：县名。即今江苏盱眙县。唐时属淮南道楚州。②缫(sāo)丝：把蚕茧煮在水里抽丝。③烟露：雾气与露水。滋：浸润。④黄鸟：鸟名，或以为黄莺，见《尔雅·释鸟》郭璞注；或以为黄雀，见《尔雅·释鸟》郝懿行义疏。⑤溯洄：逆流而上。《诗·秦风·蒹葭》：“所谓伊人，在水一方，溯洄从之，道阻且长。”⑥微词：婉转而深妙的话。⑦斜光：指斜视的目光。流睇：流转顾盼。⑧怨思：离忧。怨，离别。思，忧伤。⑨女萝：即松萝。多附生于松树上。此以喻楚女。蒙：通“萌”，萌生。幽蔓：柔细的枝蔓。

### 35 五城道中<sup>①</sup>

金铎随玉节<sup>②</sup>，落日河边路<sup>③</sup>。沙鸣后骑来，雁起前军度。五城鸣斥埃<sup>④</sup>，三秦新召募<sup>⑤</sup>。

天寒白登道<sup>⑥</sup>，塞浊阴山雾。仍闻旧兵老，尚在乌兰戍<sup>⑦</sup>。笳箫汉思繁<sup>⑧</sup>，旌旗边色故<sup>⑨</sup>。寝兴倦弓甲<sup>⑩</sup>，勤役伤风露。来远赏不行<sup>⑪</sup>，锋交勋乃茂<sup>⑫</sup>。未知朔方道，何年罢兵赋。

①五城：指朔方节度使所辖之五城，即丰安军（今宁夏中卫西南）、定远军（今宁夏平罗南）以及西、中、东三受降城（见岑仲勉《唐史馀沈》卷二《朔方节度下之五城六城》）。②金铙：铜制的打击乐器。古代军中用以统一号令。玉节：见239·26⑤。③河边路：五城均在黄河左岸，故称。④鸣：指鸣角、鸣鼓、鸣柝等声音。斥堠：瞭望敌情的土堡。⑤三秦：见220·11⑧。⑥白登：山名，见222·31⑬。⑦乌兰：县名，唐属会州，在今甘肃靖远南。县西南有乌兰关。⑧汉思繁：指浓重的思乡之情。⑨故：陈旧。⑩寝兴：起居作息。⑪来远：谓以德服人，使边远地区少数民族归附。⑫锋交：指交战。

### 36 与王楚同登青龙寺上方<sup>①</sup>

连冈出古寺，流睇移芳宴<sup>②</sup>。鸟没汉诸陵<sup>③</sup>，草平秦故殿<sup>④</sup>。摇光浅深树<sup>⑤</sup>，拂木参差燕<sup>⑥</sup>。春心断易迷，远目伤难遍<sup>⑦</sup>。壮日各轻年<sup>⑧</sup>，暮年方自见。

①青龙寺：长安名刹。旧址在今西安城东南五里。原名观音寺，景云二年（711）改为青龙寺。上方：佛寺的方丈、住持所居之处。②流睇：目光流转顾盼。③汉诸陵：指长安郊外七个汉朝皇帝的陵墓。参见211·20⑨。④秦故殿：指以咸阳为中心的秦宫遗址。⑤摇光：指映照在摇曳的树枝上的日光。⑥木：全诗校：“一作水。”⑦“春心”二句：《楚辞·招魂》：“目极千里兮伤春心。”⑧轻年：不在意年华的流逝。

### 37 登夏州城观送行人赋得六州胡儿歌<sup>①</sup>

六州胡儿六蕃语<sup>②</sup>，十岁骑羊逐沙鼠<sup>③</sup>。沙头牧马孤雁飞<sup>④</sup>，汉军游骑貂锦衣<sup>⑤</sup>。云中征戍三千里<sup>⑥</sup>，今日征行何岁归<sup>⑦</sup>。无定河边数株柳<sup>⑧</sup>，共送行人一杯酒。胡儿起作和蕃歌<sup>⑨</sup>，齐唱呜呜尽垂手<sup>⑩</sup>。心知旧国西州远<sup>⑪</sup>，西向胡天望乡久。回头忽作异方声，一声回尽征人首。蕃音虏曲一难分<sup>⑫</sup>，似说边情向塞云。故

国关山无限路，风沙满眼堪断魂。不见天边青作冢<sup>⑬</sup>，古来愁杀汉昭君<sup>⑭</sup>。

①夏州：属唐关内道，治所在朔方（今陕西靖边县白城子）。城观：城楼。行人：指出征者。六州：六胡州，唐调露元年（679），置鲁、丽、塞、含、依、契等六州，总为六胡州，以安置突厥等北方民族的降户。开元二十六年（738），于六胡州之地置宥州，治所在延恩（今内蒙鄂托克旗南）。宝应（762）后废。②六蕃：统称各少数民族。③逐：全诗校：“一作射。”沙鼠：一种大如兔子的鼠类。④沙头：河边沙滩。⑤游骑（jì）：游动巡哨的骑兵。⑥云中：郡名。战国赵武灵王置。秦时治所在云中（今内蒙古托克托东北）。东汉末废。此泛指塞外。⑦行：全诗校：“一作人。”⑧无定河：黄河中游支流，在陕西省北部，于清涧县河口入黄河。⑨和：全诗校：“一作六。”⑩垂手：舞蹈动作。唐舞曲有《大垂手》、《小垂手》。⑪西州：州名。唐贞观十四年（640）置。治所在高昌（今新疆吐鲁番东南）。贞元七年（791）后地属吐蕃。⑫一：全诗校：“一作自。”⑬青作冢：指王昭君墓。见219·3·3④。作，全诗校：“一作草。”⑭昭君：见219·3·3②。

### 38 从军夜次六胡北饮马磨剑石为祝殇辞<sup>①</sup>

我行空碛<sup>②</sup>，见沙之磷磷<sup>③</sup>，与草之冪冪<sup>④</sup>，半没胡儿磨剑石。当时洗剑血成川，至今草与沙皆赤。我因扣石问以言，水流呜咽幽草根，君宁独不怪阴磷<sup>⑤</sup>？吹火荧荧又为碧，有鸟自称蜀帝魂<sup>⑥</sup>。南人伐竹湘山下，交根接叶满泪痕<sup>⑦</sup>。请君先问湘江水<sup>⑧</sup>，然我此恨乃可论。秦亡汉绝三十国<sup>⑨</sup>，关山战死知何极。风飘雨洒水自流，此中有冤消不得。为之弹剑作哀吟，风沙四起云沉沉<sup>⑩</sup>。满营战马嘶欲尽，毕昂不见胡天阴<sup>⑪</sup>。东征曾吊长平苦<sup>⑫</sup>，往往晴明独风雨。年移代去感精魂，空山月暗闻鼙鼓<sup>⑬</sup>。秦坑赵卒四十万，未若格斗伤戎虏<sup>⑭</sup>。圣君破胡为六州<sup>⑮</sup>，六州又尽为胡丘<sup>⑯</sup>。韩公三城断胡路<sup>⑰</sup>，汉甲百万屯边秋<sup>⑱</sup>。乃分司空授朔土<sup>⑲</sup>，拥以玉节临诸侯<sup>⑳</sup>，汉为一雪万世仇。我今抽刀勒剑石<sup>㉑</sup>，告尔万世为唐休<sup>㉒</sup>。又闻招魂有美酒<sup>㉓</sup>，为我浇酒祝东流。殇为魂



兮，可以归还故乡些<sup>⑭</sup>；沙场地无人兮，尔独不可以久留。

①次：停驻。六胡：即六胡州。见前诗注①。祝殇辞：祭祷战死者之辞。②磧(qì)：沙漠。③磷磷：白沙闪光貌。④幕(mi)幕：野草广布覆盖貌。⑤君：指磨剑石。宁：难道。阴磷：磷火。⑥鸟：此指杜鹃鸟。蜀帝魂：见208·3②。⑦满泪痕：用斑竹事，见205·40②。⑧君：磨剑石对作者的称呼。湘江水：用湘妃事，见205·29②。⑨三十国：极言秦、汉时灭亡的国家之多，非实数。⑩风：全诗校：“一作蓬。”⑪毕昴：二十八宿中的二星宿。《晋书·天文志上》：“毕八星，主边兵。”昴即旄头星，见212·40②。⑫长平：古城名，在今山西高平县西北。秦昭王四十七年（前260），秦将白起攻赵，赵军困守长平，白起大破之。赵卒四十万人降秦，白起尽坑杀之。见《史记·白起王翦列传》。⑬鼓鞞：军鼓，战鼓。⑭戎虏：古代对西北方少数民族的蔑称。⑮六州：即六胡州。⑯为：全诗校：“一作空。”胡丘：胡人的坟墓。⑰韩公三城：唐中宗景龙二年（708），韩国公张仁愿于黄河北筑三受降城，以绝突厥南寇之路。东受降城在今内蒙古托克托南，中受降城在今包头市西，西受降城在杭锦后旗乌加河北岸。参见《元和郡县图志》卷四。⑱汉甲：指唐军。屯边秋：屯兵守边，以防北方游牧民族秋季入侵。⑲司空：官名，三公之一。授朔土：指为朔方节度使。⑳玉节：见239·26⑤。诸侯：此指各州刺史。㉑勒：刻写。㉒休：美善，引伸为祝福。㉓招魂：招死者之魂。有美酒：《楚辞·招魂》：“华酌既陈，有琼浆些。”㉔些(suò)：古楚语，语助词。《楚辞·招魂》：“魂兮归来，反故居些。”

### 39 登天坛夜见海日<sup>①</sup>

朝游碧峰三十六<sup>②</sup>，夜上天坛月边宿<sup>③</sup>。仙人携我攀玉英<sup>④</sup>，坛上夜半东方明。仙钟撞撞近海日，海中离离三山出<sup>⑤</sup>。霞梯赤城遥可分<sup>⑥</sup>，霓旌绛节倚彤云<sup>⑦</sup>。八鸾五凤纷在御<sup>⑧</sup>，王母欲上朝元君<sup>⑨</sup>。群仙指此为我说，几见尘飞沧海竭<sup>⑩</sup>。竦身别我期丹宫<sup>⑪</sup>，空山处处遗清风。九州下视杳未旦<sup>⑫</sup>，一半浮生皆梦中。始知武皇求不死<sup>⑬</sup>，去逐瀛洲羡门子<sup>⑭</sup>。

①诗题原无“日”字，全诗校：“一本海下有日字。”据补。天坛：王屋山之绝顶，传说为黄帝祭天处。地

处今山西阳城、垣曲两县之间。②碧峰三十六：指嵩山，有三十六峰。今河南登封县北。③夜上天坛：本诗写游仙，故云“朝游”嵩山，“夜上”天坛。月边：极言山高。④攀：拔取。玉英：玉之花。传说中神仙所食。⑤离离：逐渐显现貌。三山：见225·4①。⑥霞梯赤城：指赤城山，见256·52·2②。分：辨识。⑦霓旌：云霞为旗。绛节：红色符节。均为传说中神仙的仪仗。⑧在御：驾车。⑨王母：西王母。古代传说中的仙人。元君：道教所谓众仙之首领。《抱朴子·金丹》：“元君者，老子之师也。”又：“元君者，大神仙之人也，……天下众仙皆隶焉。”⑩尘飞沧海竭：见238·2·2⑥。⑪竦身：犹耸身，纵身上跳。丹宫：仙宫。⑫九州：古代分中国为九州，后泛指全中国。杳：幽暗。⑬武皇：汉武帝刘彻。他迷信神仙方术，求长生不老。⑭瀛洲：见225·4①。羡门子：仙人，见235·16⑩。

### 40 大礼毕皇帝御丹凤门改元建中大赦<sup>①</sup>

大明瞳瞳天地分<sup>②</sup>，六龙负日升天门<sup>③</sup>。凤凰飞来衔帝策<sup>④</sup>，言我万代金皇孙。灵鸡鼓舞承天赦<sup>⑤</sup>，高翔百尺垂朱幡。宸居穆清受天历<sup>⑥</sup>，建中甲子合上元<sup>⑦</sup>。昊穹景命即已至<sup>⑧</sup>，三事乃可酬乾坤<sup>⑨</sup>。升中告成答玄贶<sup>⑩</sup>，泥金检玉昭鸿恩<sup>⑪</sup>。云亭之事略可记<sup>⑫</sup>，七十二君宁独尊<sup>⑬</sup>。小臣欲上封禅表<sup>⑭</sup>，久而未就归文园<sup>⑮</sup>。

①大历十四年（779）五月，代宗死，太子李适即位，是为德宗。次年正月一日，改元建中，德宗朝太清宫，谒太庙，郊祭天地，又于正月五日临丹凤门宣布大赦。诗当作于是时。丹凤门：唐大明宫的正门。②大明：太阳。瞳瞳(tóng)：太阳初升由暗而明的光景。③六龙：指神话中驾日车的六龙，亦用作天子车驾的代称。天门：天宫之门，亦指皇宫的门。④“凤凰”句：用黄帝事，见207·31⑩。帝策：帝王承受天命的符策。⑤灵鸡：即金鸡。大赦仪式所用。《新唐书·百官志三》：“赦日，树金鸡于仗南，竿长七丈，有鸡高四尺，黄金饰首，衔绛幡长七尺，承以彩盘，维以绛绳。将作监供焉。击柝鼓千声，集百官、父老、囚徒。”⑥宸居：帝王的居处，借指皇帝。穆清：太平祥和。天历：犹天命。⑦建中甲子：谓改元建中。甲子，此指日历。上元：古代历法名。《史记·天官书》司马贞索隐：“上元是古历之名。”⑧昊穹：指

天。景命：大命。指授予帝位的天命。⑨三事：指三公。三，原作“王”，全诗校：“一作三。”据改。酬乾坤：指祭天地。《旧唐书·职官志二》：“大祭祀，则太尉亚献，司徒奉俎，司空扫除。”⑩升中：登名山以祭天。告成：上告治功之成。玄贶：天赐。⑪泥金检玉：祭天时，以玉函置金策，用金泥封闭玉函，用玉玺在封泥上加盖印记。⑫云亭之事：指封禅。登泰山筑坛祭天曰“封”，在泰山下的小山上辟基祭地曰“禅”。《史记·封禅书》、《汉书·郊祀志上》载，古时帝王封泰山，或禅云云山，或禅亭亭山，故以“云亭之事”代指封禅。⑬七十二君：泛指古代封禅的君王。《史记·封禅书》：“古者封泰山禅梁父者七十二家。”⑭小臣：作者自谓。封禅表：封禅时祭告天地的表文。表：全诗校：“一作草。”⑮文园：汉文帝的陵园。司马相如曾任文园令。相如有遗书，“言封禅事”，参见217·50④。就：全诗校：“一作召。”文：全诗校：“一作陵。”

#### 41 轻薄篇<sup>①</sup>

豪不必驰千骑，雄不在垂双鞬<sup>②</sup>。天生俊气自相逐，出与雕鹗同飞翻<sup>③</sup>。朝行九衢不得意<sup>④</sup>，下鞭走马城西原<sup>⑤</sup>。忽闻燕雁一声去<sup>⑥</sup>，回鞍挟弹平陵园<sup>⑦</sup>。归来青楼曲未半<sup>⑧</sup>，美人玉色当金尊<sup>⑨</sup>。淮阴少年不相下<sup>⑩</sup>，酒酣半笑倚市门。安知我有不平色，白日欲落红尘昏。死生容易如反掌，得意失意由一言。少年但饮莫相问，此中报仇亦报恩<sup>⑪</sup>。

①轻薄篇：乐府《杂曲歌辞》名。②鞬：马上盛弓器。③雕鹗：鸷和鱼鹰。喻豪杰。④九衢：四通八达的道路。泛指长安城中大道。⑤城西原：长安西郊。⑥燕雁：燕地之雁。⑦弹：弹弓。平陵园：汉昭帝的陵园。在长安西北咸阳原上。⑧青楼：指妓院。半：全诗校：“一作卒。”⑨当：对。⑩淮阴少年：见262·26②。此借指长安轻薄少年。不相下：不谦让，不服气。⑪此中：指心中。报仇亦报恩：意谓恩怨分明，恩仇皆必报。亦：全诗校：“一作兼。”

#### 42 野田行<sup>①</sup>

日没出古城，野田何茫茫。寒狐啸青冢<sup>②</sup>，鬼火烧白杨<sup>③</sup>。昔人未为泉下客<sup>④</sup>，行到此中曾断肠。

①全诗校：“一作于鹄诗。”见299·63。②啸：全诗校：“一作上。”青冢：坟墓。③鬼火：磷火。④泉下客：指死人。

#### 43 古别离<sup>①</sup>

双剑欲别风凄然，雌沉水底雄上天<sup>②</sup>。江回汉转两不见，云交雨合知何年？古来万事皆由命，何用临歧苦涕涟<sup>③</sup>。

①古别离：乐府《杂曲歌辞》名。②“双剑”二句：鲍照《赠故人马子乔六首》其六：“双剑将离别，先在匣中鸣。烟雨交将夕，从此遂分形。雌沉吴江里，雄飞入楚城。”参见253·5·1②。风，全诗校：“一作心。”③临歧苦涕涟：用杨朱事，见209·12⑮。歧苦涕涟，全诗校：“一作涕苦相连。”

#### 44 效古促促曲为河上思妇作<sup>①</sup>

促促何促促，黄河九回曲<sup>②</sup>。嫁与棹船郎<sup>③</sup>，空床将影宿<sup>④</sup>。不道君心不如石<sup>⑤</sup>，那教妾貌长如玉<sup>⑥</sup>。

①《乐府诗集》题作《促促曲》。古《促促曲》今不传。促促：匆匆。②《乐府诗集》卷九一引《河图》：“河水九曲，长九千里，入于渤海。”③棹（zhào）船郎：船夫。④将：共，与。⑤不如石：比喻爱情不专，不坚定。《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”此化用其语。⑥那教：怎教。教，全诗校：“一作令。”

#### 45 汉宫少年行<sup>①</sup>

君不见上宫警夜营八屯<sup>②</sup>，鞞鞞街鼓朝朱轩<sup>③</sup>。玉阶霜仗拥未合<sup>④</sup>，少年排入铜龙门<sup>⑤</sup>。暗闻弦管九天上<sup>⑥</sup>，宫漏沉沉清吹繁<sup>⑦</sup>。平明走马绝驰道<sup>⑧</sup>，呼鹰挟弹通缭垣<sup>⑨</sup>。玉笼金锁养黄口<sup>⑩</sup>，探雏取卵伴王孙。分曹陆博快一掷<sup>⑪</sup>，迎欢先意笑语喧<sup>⑫</sup>。巧为柔媚学优孟<sup>⑬</sup>，儒衣嬉戏冠沐猴<sup>⑭</sup>。晚来香街经柳市<sup>⑮</sup>，行过倡舍宿桃根<sup>⑯</sup>。相逢杯酒一言失<sup>⑰</sup>，回朱点白闻至尊<sup>⑱</sup>。金张许史伺颜色<sup>⑲</sup>，王侯将相莫敢论。岂知人事无定势，朝欢暮戚如掌翻。椒房宠移子爱夺<sup>⑳</sup>，一夕秋风生戾园。徒用黄金将买



赋<sup>①</sup>，宁知白玉暗成痕<sup>②</sup>。持杯收水水已覆<sup>③</sup>，徙薪避火火更燔<sup>④</sup>。欲求四老张丞相<sup>⑤</sup>，南山如天不可上<sup>⑥</sup>。

①汉宫少年行：乐府《杂曲歌辞》名。②上官：皇宫。八屯：皇宫四周所设的八处警卫哨所。《文选·张衡〈西京赋〉》：“卫尉八屯，警夜巡昼。”薛综注：“卫尉帅吏士周宫外，于四方四角立八屯士，士则傅宫外向为庐舍，昼则巡行非常，夜则警备不虞也。”③街鼓：唐朝设在京城的警夜鼓，俗称“鞞鞞鼓”。见刘肃《大唐新语·厘革》。朝朱轩：谓官员乘车早朝。朱轩，漆成朱红色的车子，显贵者所乘。④霜仗：白色的甲仗。拥未合：已经集中但还没有排列整齐，言其时间之早。⑤排入：依次进入。铜龙门：汉太子宫门名。参见233·34①。⑥九天上：指宫禁的上空。⑦沉沉：声音悠远隐约。清吹：清越的管乐。⑧绝驰道：横穿驰道。言其恃宠恣肆。驰道，君主行车马的辇道。《汉书·成帝纪》：成帝为太子时，“上尝急召，太子出龙楼门，不敢绝驰道。”⑨缭垣：宫苑的围墙。⑩黄口：雏鸟。⑪分曹：两人一对为曹。分曹即分成若干对。陆博：即六博。古代博戏。共十二棋，六黑六白，两人相博，每人六棋，故名。快一掷：以一掷为快。⑫迎欢先意：揣摩人意而迎合之。⑬优孟：春秋时楚国艺人，擅长滑稽讽谏。见《史记·滑稽列传》。⑭冠沐猴：戴帽子的猕猴。讽刺人虚有其表，而本质很坏。《汉书·项籍传》：“人谓楚人沐猴而冠耳。”⑮香街：即香室街，汉长安街名。见《三辅黄图·长安八街九陌》。柳市：汉长安集市名。见《三辅黄图·长安九市》。⑯倡舍：妓院。桃根：晋王献之爱妾桃叶之妹。见《乐府诗集》卷四五引《古今乐录》。后亦借指歌妓。南朝梁费昶《行路难》：“君不见长安客舍门，娼家少女名桃根。”⑰杯酒：全诗校：“一作酒后。”⑱回朱点白：犹言颠倒黑白。闻至尊：向皇帝报告。⑲金张许史：分别指金日磾、张安世、许文汉、史高，为汉宣帝时的四家权贵或外戚。伺颜色：谓窥察其表情而行事。⑳椒房：汉代后妃所住宫殿，用椒和泥涂壁，取其温暖有香气，兼有多子之意，故名。宠移子爱夺：汉武帝晚年，卫皇后失宠。征和二年（前91），江充诬告太子刘据（卫皇后子）以巫蛊害武帝，太子起兵诛江充，事败自杀，卫皇后赐死。宣帝时，谥刘据为“戾”，在刘据自杀之地闾乡（今河南芮城西南）置陵园，是为戾园。事见《汉书·孝武卫皇后传》及《戾太子刘据传》。㉑黄金买赋：见224·12①。㉒白玉暗成痕：见266·41⑧。

⑳“持杯”句：传说姜太公未达时，贫甚，其妻马氏去之。及太公显贵，马氏再来，要求复婚。太公取一盆水倾于地，令马氏收之，语曰：“若言离更合，覆水定难收。”见《野客丛书》卷二八、《类林杂说》卷八。一说为朱买臣事。㉑“徙薪”句：《汉书·霍光传》：“客有过主人者，见其灶直突，傍有积薪。客谓主人更为曲突，远徙其薪，不者且有火患。主人默然不应，俄而家果失火。”突，烟囱。此句反用其事。㉒四老：指商山四皓。张丞相：指张良。俱见206·4⑮。㉓南山：终南山。四皓所隐居的商山属于终南山系。

（乔以钢）

## 增订注释全唐诗卷二七二

李益 二

### 1 竹窗闻风寄苗发司空曙<sup>①</sup>

微风惊暮坐，临牖思悠哉<sup>②</sup>。开门复动竹，疑是故人来。时滴枝上露，稍沾阶下苔<sup>③</sup>。何当一入幌<sup>④</sup>，为拂绿琴埃<sup>⑤</sup>。

①苗发：见卷二八四小传。司空曙：见卷二八一小传。②牖：窗。③沾：全诗校：“一作沿。”④何当：何妨。幌：布幔。此指窗帘。⑤绿琴：汉司马相如有琴名“绿绮”。后泛指良琴。参见258·19⑤。

### 2 赋得垣衣<sup>①</sup>

漠漠复霏霏<sup>②</sup>，为君垣上衣。昭阳辇下草<sup>③</sup>，应笑此生非<sup>④</sup>。掩藹青春去<sup>⑤</sup>，苍茫白露稀<sup>⑥</sup>。犹胜萍逐水，流浪不相依。

①一作李得诗。见764·25。垣衣：指墙壁上的青苔。②漠漠、霏霏：茂密貌。③昭阳：汉宫殿名。见205·45⑧。辇：君后所乘之车。④此生非：谓垣衣生于壁阴未为得计。⑤掩藹：暗淡貌。全诗校：“一作奄藹。一作菴藹。”去：全诗校：“一作暮。”⑥稀：全诗校：“一作晞。”

### 3 送人流贬

汉章虽约法<sup>①</sup>，秦律已除名<sup>②</sup>。谤远人多惑，官微不自明<sup>③</sup>。霜风先独树，瘴雨失荒城。畴

昔长沙事，三年召贾生<sup>④</sup>。

①“汉章”句：刘邦入关，召诸县父老曰：“父老苦秦苛法久矣。……吾当王关中，与父老约法三章耳：杀人者死，伤人及盗抵罪。馀悉除去秦法。”见《史记·高祖本纪》。②秦律：秦法，以酷烈著名。借指严酷的处罚。除名：削去名籍，即罢官，流贬。③不自明：难以自我辩白。④“畴昔”二句：用贾谊事，见207·19<sup>⑦</sup>。

#### 4 送人南归

人言下江疾，君道下江迟<sup>①</sup>。五月江路恶，南风惊浪时。应知近家喜，还有异乡悲<sup>②</sup>。无奈孤舟夕，山歌闻竹枝<sup>③</sup>。

①下江：顺江而下。迟：缓慢。②异乡悲：作者自谓。③竹枝：即《竹枝曲》。见256·84<sup>①</sup>。

#### 5 水亭夜坐赋得晓雾

月落寒雾起，沉思浩通川。宿禽啾木散<sup>①</sup>，山泽一苍然<sup>②</sup>。漠漠沙上路<sup>③</sup>，泫泫洲外田<sup>④</sup>。犹当依远树<sup>⑤</sup>，断续欲穷天<sup>⑥</sup>。

①宿禽：夜栖的鸟。啾木：在树上鸣叫。②一：尽，皆。③路：全诗校：“一作鹭。”④泫泫(yún)：纷乱；纷繁。⑤犹当：推测之词。依远树：谓笼罩远树。⑥穷天：犹弥天。

#### 6 送常曾侍御使西蕃寄题西川<sup>①</sup>

凉王宫殿尽<sup>②</sup>，芜没陇云西<sup>③</sup>。今日闻君使，雄心逐鼓鼙。行当收汉垒<sup>④</sup>，直可取蒲泥<sup>⑤</sup>。旧国无由到<sup>⑥</sup>，烦君下马题<sup>⑦</sup>。

①常曾：京兆人，代宗宰相常袞堂弟，曾任弘农令。见《新唐书·宰相世系表五下》。侍御：见208·20<sup>①</sup>。西蕃：即吐蕃。西川：剑南西川节度使的简称，治所在成都。一说李益家乡凉州属陇右道，贞元三年(787)后陷于吐蕃，凉州属西川节度统押，故以西川代指凉州(见范之麟《李益诗注》)。②凉王宫殿：十六国时期，前凉、后凉、北凉均建都凉州，西凉国建都敦煌，南凉国建都西平。时均已陷于吐蕃。③芜没(mò)：掩没于荒草间。陇云西：泛指陇山以西的广大地区。④行当：正应。汉垒：指唐朝建在陇西的城堡

营垒。⑤直可：径直。蒲泥：漠北塞名(一说为匈奴王之号)。汉武帝元朔二年(前127)卫青曾“讨蒲泥，破符离”。见《史记·卫将军骠骑列传》。⑥旧国：故乡，指凉州。⑦下：全诗校：“一作走。”

#### 7 入南山至全师兰若<sup>①</sup>

木陨水归壑<sup>②</sup>，寂然无念心<sup>③</sup>。南行有真子<sup>④</sup>，被褐息山阴<sup>⑤</sup>。石路瑶草散<sup>⑥</sup>，松门寒景深。吾师亦何爱<sup>⑦</sup>，自起定中吟<sup>⑧</sup>。

①师：对僧人的敬称。兰若：寺庙。②木陨：树叶凋落。陨，全诗校：“一作落。”③无念心：佛家语，谓无妄念。念，全诗校：“一作始。”④真子：佛教称信顺佛法，继承佛业者。此指全师。⑤被(pi)褐：穿着粗布衣服。《老子》：“圣人被褐怀玉。”⑥瑶草：传说中的仙草。⑦爱：全诗校：“一作授。”⑧定中吟：指僧人之诗。定中，禅定之中。指佛教徒修行时，息虑凝心，专注一境，以达到观照明净的境界。

#### 8 送韩将军还边

白马羽林儿<sup>①</sup>，扬鞭薄暮时。独将轻骑出<sup>②</sup>，暗与伏兵期。雨雪移军远，旌旗上垒迟<sup>③</sup>。圣心戎寄重<sup>④</sup>，未许让恩私<sup>⑤</sup>。

①羽林儿：见217·1·5<sup>②</sup>。②将：率领。③垒：高丘。④戎寄：指所交托的军务。⑤让：辞。恩私：恩宠。

#### 9 晚春卧病喜振上人见访<sup>①</sup>

卧床如旧日<sup>②</sup>，窥户易伤春。灵寿扶衰力<sup>③</sup>，芭蕉对病身。道心空寂寞<sup>④</sup>，时物自芳新<sup>⑤</sup>。旦夕谁相访，唯当揖上人<sup>⑥</sup>。

①振上人：即法振，参见卷八〇六小传。上人：对僧人的敬称。②如：全诗校：“一作殊。”③灵寿：木名。此指灵寿木制的手杖。④道心：佛教语。谓悟道之心。⑤时物：与时令相应的景物。⑥揖：拱手为礼。原作“摄”，全诗校：“一作揖。”据改。

#### 10 春行

侍臣朝谒罢，戚里自相过<sup>①</sup>。落日青丝骑<sup>②</sup>，春风白纛歌<sup>③</sup>。恩承三殿近<sup>④</sup>，猎向五陵多<sup>⑤</sup>。归路南桥望，垂杨拂细波。



①戚里：汉代长安城中的外戚聚居区。②青丝骑：装饰华美的马。汉乐府《陌上桑》：“青丝系马尾，黄金络马头。”③白纥歌：见232·24⑨。④三殿：唐麟德殿，在大明宫。一殿而有三面，故称三殿。⑤五陵：见211·20⑨。

### 11 洛阳河亭奉酬留守群公追送<sup>①</sup>

离亭饯落晖，腊酒减春衣<sup>②</sup>。岁晚烟霞重，川寒云树微。戎装千里至，旧路十年归。还似汀洲雁<sup>③</sup>，相逢又背飞。

①全诗校：“一作李逸诗。”见764·36。河亭：洛阳亭名，在城西南，唐时为饯行之所。留守群公：指东都留守府的官属。②腊酒：头年腊月酿造的酒。减春衣：谓酒酣身热，故减衣。春，全诗校：“一作征。”③汀洲：水中小岛。

### 12 寻纪道士偶会诸叟

山阴寻道士<sup>①</sup>，映竹羽衣新<sup>②</sup>。侍坐双童子，陪游五老人<sup>③</sup>。水花松下静<sup>④</sup>，坛草雪中春。见说桃源洞，如今犹避秦<sup>⑤</sup>。

①寻：全诗校：“一作逢。”②羽衣：鸟羽制成的衣服，取其神仙飞举之意。后以称道士之服。③五老人：见271·26⑤。喻指诸叟。④水花：即荷花。⑤避秦：晋陶潜《桃花源记》载，桃花源中人“自云先世避秦时乱，率妻子邑人来此绝境，不复出焉”。

### 13 同萧炼师宿太乙庙<sup>①</sup>

微月空山曙，春祠谒少君<sup>②</sup>。落花坛上拂<sup>③</sup>，流水洞中闻。酒引芝童奠，香馀桂女焚<sup>④</sup>。鹤飞将羽节<sup>⑤</sup>，遥向赤城分<sup>⑥</sup>。

①炼师：对道士的尊称。太乙庙：供奉太乙神的庙宇。太乙，亦作太一，天神之最尊贵者。②春祠：春祭。古代宗庙四时祭之一。少君：姓李，西汉著名方士。参见239·105⑥。此喻指萧炼师。③拂：全诗校：“一作扫。”④芝童、桂女：指采芝、采桂的男女道童。女：原作“子”，全诗校：“一作女。”据改。⑤鹤飞：仙人骑鹤而飞。将：持。羽节：仙人的符节，饰以鸟羽，故称。⑥赤城：山名，见225·44⑥。

### 14 送同落第者东归

东门有行客，落日满前山。圣代谁知者<sup>①</sup>，沧洲今独还<sup>②</sup>。片云归海暮，流水背城闲。余亦依嵩颖<sup>③</sup>，松花深闭关<sup>④</sup>。

①知者：相知的人。②沧洲：泛指隐居之地。参见214·17⑧。③嵩颖：嵩山和颖水，尧时高士许由隐居处。参见207·1⑩。颖，全诗校：“一作岭。”④松花：松树之花。闭关：闭门。

### 15 送柳判官赴振武<sup>①</sup>

边庭汉仪重<sup>②</sup>，旌甲事云中<sup>③</sup>。虜地山川壮<sup>④</sup>，单于鼓角雄<sup>⑤</sup>。关寒塞榆落，月白胡天风。君逐嫫姚将<sup>⑥</sup>，麒麟有战功<sup>⑦</sup>。

①柳判官：柳缙（747—796），柳宗元之叔，曾在朔方节度使张献甫幕中任参谋，授大理评事，改度支判官，转大理司直，迁殿中侍御史。见柳宗元《故叔父殿中侍御史府君墓版文》。振武：即振武军节度使，治所在东受降城（今内蒙古托克托南）。②边庭：边疆。汉仪：汉官威仪。参见214·1·2④。③事：原作“似”，全诗校：“一作事。”据改。云中：郡名。战国赵武灵王置，秦代治所在云中（今内蒙古托克托东北）。振武在秦汉云中故地，故借指振武。④虜地：塞外胡地，指振武。⑤单于：指单于都护府，为振武军节度使所在之处。⑥嫫姚将：西汉霍去病曾官嫫姚校尉。此借指柳缙参佐的幕主。⑦麒麟：汉代阁名。参见207·15·3⑤。

### 16 述怀寄衡州令狐相公<sup>①</sup>

调元方翼圣<sup>②</sup>，轩盖忽言东<sup>③</sup>。道以中枢密<sup>④</sup>，心将外理同<sup>⑤</sup>。白头生远浪<sup>⑥</sup>，丹叶下高枫。江上萧疏雨<sup>⑦</sup>，何人对谢公<sup>⑧</sup>。

①衡州：治所在衡阳（今属湖南）。令狐相公：令狐楚，参见卷三二三小传。元和十五年（820）六月，令狐楚贬宣州刺史，八月再贬衡州刺史，翌年四月转郢州刺史。此诗当作于元和十五年秋。②调元：调和阴阳，执掌大政。指为宰相。翼圣：辅佐皇帝。③轩盖：贵族所乘之车。忽言东：指令狐楚被贬事。言，语助词。④道：指为官之道。中枢：中枢要职，指宰相。密：密勿。勤勉慎密。⑤外理：外治。指出任地

方官。⑥白头：指白色的浪花。暗喻人之白头。⑦江：指湘江。⑧谢公：谢安，东晋名相。此借喻令狐楚。

### 17 喜入兰陵望紫阁峰呈宣上人<sup>①</sup>

薤草开三径<sup>②</sup>，巢林喜一枝<sup>③</sup>。地宽留种竹，泉浅欲开池。紫阁当疏牖<sup>④</sup>，青松入坏篱。从今安僻陋，萧相是吾师<sup>⑤</sup>。

①兰陵：长安兰陵坊，在朱雀门街东。据《唐两京城坊考》卷二，兰陵坊有“李舍人宅”，即李益宅。李益约于元和四年（809）或稍前官中书舍人时定居兰陵坊。紫阁峰：终南山峰名。宣上人：即广宣，见卷八一六小传。②薤（ti）草：除草。开三径：见213·8③④。③巢林一枝：见214·48·20⑦。④当：对着。⑤萧相：萧何，汉初丞相。“置田宅必居穷处，为家不治垣屋。曰：‘后世贤，师吾俭；不贤，毋为势家所累。’”见《史记·萧相国世家》。

### 18 喜见外弟又言别<sup>①</sup>

十年离乱后<sup>②</sup>，长大一相逢。问姓惊初见，称名忆旧容。别来沧海事<sup>③</sup>，语罢暮天钟。明日巴陵道<sup>④</sup>，秋山又几重。

①外弟：表弟。②十年离乱：指天宝十四载（755）至宝应二年（763）间的安史之乱及其后的战乱。离乱：全诗校：“一作乱离。”③沧海事：指世事变迁翻覆。参见238·2·2⑥。④巴陵：郡名。治所在巴陵县（今湖南岳阳）。

### 19 立春日宁州行营因赋朔风吹飞雪<sup>①</sup>

边声日夜合<sup>②</sup>，朔风惊复来。龙山不可望<sup>③</sup>，千里一徘徊。捐扇破谁执<sup>④</sup>，素纨轻欲裁<sup>⑤</sup>。非时妒桃李<sup>⑥</sup>，自是舞阳台<sup>⑦</sup>。

①宁州：治所在今甘肃宁县。唐德宗贞元五年（788）九月，吐蕃攻宁州，邠宁节度使张献甫率部前往抵御，李益作为其僚属随往（据卞孝萱《李益年谱稿》）。此诗当作于贞元六年（789）春。朔风吹飞雪：从谢朓《观朝雨》之“朔风吹飞雨”化出。②边声：指边塞特有的马嘶、鼓角等声。③龙山：即遑（chuò）龙山，传说中的山名。《楚辞·大招》：“北有寒山，遑龙絶只。”王逸注：“遑龙，山名也。北方有

常寒之山，阴不见日，名曰遑龙。”鲍照《学刘公幹体五首》其三：“胡风吹朔雪，千里度龙山。”④捐扇：弃扇。⑤素纨：洁白的细绢。喻飞雪。班婕妤《怨歌行》：“新制齐纨素，皎洁如霜雪。裁成合欢扇，团团似明月。”⑥非时：不合时令。⑦自是：只是。阳台：见210·42⑦。

### 20 献刘济<sup>①</sup>

草绿古燕州<sup>②</sup>，莺声引独游。雁归天北畔<sup>③</sup>，春尽海西头<sup>④</sup>。向日葵偏落，驰年水自流。感恩知有地，不上望京楼。

①李益约在贞元十三年（797）至十五年（799）入幽州刘济幕府为从事，后进营田副使（据卞孝萱《李益年谱稿》）。②古燕州：指幽州。幽州治所在今北京城西南，战国时是燕国的国都。③天北畔：指塞外。④海西头：西北塞外一带。海，指蒲昌海（今新疆罗布泊）。

### 21 哭柏岩禅师<sup>①</sup>

遍与傍人别，临终尽不愁。影堂谁为扫<sup>②</sup>，坐塔自看修<sup>③</sup>。白日钟边晚，青苔钵上秋<sup>④</sup>。天涯禅弟子<sup>⑤</sup>，空到柏岩游。

①柏岩禅师：疑即百岩禅师（756—815），俗姓谢，名怀晖，泉州人，因常住太行百岩寺，门人称百岩禅师。元和三年（808），应诏至长安，居章敬寺，每年入麟德殿讲论，后以病辞。事见唐权德舆《唐故章敬寺百岩大师碑铭并序》。②影堂：供置佛祖尊师真影之所。③坐塔：埋藏僧人遗体的塔。④钵：僧徒食器。⑤禅弟子：佛门信徒。作者自指。

### 22 赴邠宁留别<sup>①</sup>

身承汉飞将<sup>②</sup>，束发即言兵<sup>③</sup>。侠少何相问，从来事不平。黄云断朔吹<sup>④</sup>，白雪拥沙城。幸应边书募<sup>⑤</sup>，横戈会取名<sup>⑥</sup>。

①邠宁：唐方镇名，乾元二年（759）置，治所在邠州（今陕西彬县）。此诗约贞元六年（790）李益初赴邠宁节度使张献甫幕时所作。②汉飞将：指西汉名将李广。参见214·48·19⑦。③束发：古代男孩成童束发为髻，因以为成童的代称。言兵：指学习军事。④朔吹：北风。⑤边书：此指边镇召聘之书。⑥横戈：



手持武器。指作战。

### 23 紫骝马<sup>①</sup>

争场看斗鸡<sup>②</sup>，白鼻紫骝嘶。漳水春闺晚<sup>③</sup>，丛台日向低<sup>④</sup>。歇鞍珠作汗<sup>⑤</sup>，试剑玉如泥<sup>⑥</sup>。为谢红梁燕<sup>⑦</sup>，年年妾独栖。

①紫骝马：汉乐府《横吹曲辞》名。紫骝马，黑栗色的骏马。②争场：在斗鸡场中争占好位置。③漳水：河名。卫河支流。发源于山西东南部，上游为清漳河、浊漳河，在河北南部边境汇合后称漳河，东南流入卫河。④丛台：古台名。战国时赵武灵王所建，旧址在邯郸城内。⑤珠作汗：谓马汗如珠。⑥玉如泥：形容刀剑刃锋利。《列子·汤问》载：周修王时，“西戎献昆吾之剑”，“用之切玉如泥焉”。如：全诗校：“一作为。”⑦谢：愧，不如。

### 24 夜上受降城闻笛 一作戎昱诗。见 259·7

### 25 同崔邠登鹤雀楼<sup>①</sup>

鹤雀楼西百尺檣<sup>②</sup>，汀洲云树共茫茫<sup>③</sup>。汉家箫鼓空流水<sup>④</sup>，魏国山河半夕阳<sup>⑤</sup>。事去千年犹恨速，愁来一日即为长<sup>⑥</sup>。风烟并起思归望<sup>⑦</sup>。远目非春亦自伤<sup>⑧</sup>。

①崔邠：见卷三一九小传。鹤雀楼：也作“鹤鹊楼”，北周宇文护所建，旧址在蒲州（今山西永济县之蒲州镇）城西南。楼高三层，前瞻中条山，俯瞰黄河。常有鹤雀栖其上，故名。据李翰《河中府鹤鹊楼集序》，元和九年（814）八月，河中尹赵宗儒与李翰、崔邠、宇文邕等登鹤雀楼赋诗，《序》中所列与会者无李益。此诗或为遥和或追和之作。②西：全诗校：“一作南。一作前。”③汀洲：水中或水边的平地。④汉家箫鼓：汉武帝“行幸河东，祀后土”，曾作《秋风辞》，中有“泛楼船兮济汾河，横中流兮扬天波，箫鼓鸣兮发棹歌”之句。见《文选》卷四五。⑤魏国山河：鹤雀楼所在地战国时属魏国，距魏都安邑（故城在今山西夏县北）不远。《史记·孙子吴起列传》：“（魏）武侯浮西河而下，中流，顾而谓吴起曰：‘美哉山河之固，此魏国之宝也！’”⑥为：全诗校：“一作知。”⑦烟：全诗校：“一作尘。”起：全诗校：“一作是。”归：全诗校：“一作乡。”⑧“远目”句：《楚辞·招魂》：“目极千里兮伤春心。”

### 26 奉酬崔员外副使携琴宿使院见示<sup>①</sup>

忽闻此夜携琴宿，遂叹常时尘吏喧。庭木已衰空月亮，城砧自急对霜繁<sup>②</sup>。犹持副节留军府<sup>③</sup>，未荐高词直掖垣<sup>④</sup>。谁问南飞长绕树<sup>⑤</sup>，官微同在谢公门<sup>⑥</sup>。

①副使：唐时节度使有副使一人。使院：指节度使官署。②城砧：城中捣衣的声音。砧，捣衣石。③持副节：指为副使。④高词：高妙的文词。直掖垣：在朝廷任职。直，当值。掖垣，见 232·19⑩。⑤南飞绕树：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”⑥谢公：谢安。见 212·41⑭。此喻军府长官。

### 27 送贾校书东归寄振上人<sup>①</sup>

北风吹雁数声悲<sup>②</sup>，况指前林是别时。秋草不堪频送远，白云何处更相期<sup>③</sup>。山随匹马行看暮，路入寒城独去迟。为向东州故人道<sup>④</sup>，江淹已拟惠休诗<sup>⑤</sup>。

①贾校书：贾弇，参见卷二九六小传。振上人：即法振，参见卷八〇六小传。诗题全诗校：“一作《振上人院喜见贾弇兼酬别》。”②吹：全诗校：“一作南。”③白云：代指隐逸。参见 214·48·14⑧。④东州故人：指振上人。⑤江淹：南朝齐梁间著名诗人。惠休：汤惠休，见 205·47·1⑭。江淹有《拟休上人别怨》诗，载《文选》卷三一。此以江淹自比，以惠休喻指振上人。

### 28 过马嵬二首<sup>①</sup>

路至墙垣问樵者，顾予云是太真宫<sup>②</sup>。太真血染马蹄尽<sup>③</sup>，朱阁影随天际空<sup>④</sup>。丹壑不闻歌吹夜<sup>⑤</sup>，玉阶唯有薜萝风<sup>⑥</sup>。世人莫重霓裳曲<sup>⑦</sup>，曾致干戈是此中<sup>⑧</sup>。

①马嵬：马嵬驿，在今陕西兴平县西。②太真宫：太真是杨贵妃为女道士时的道号。《旧唐书·杨贵妃传》载，天宝十五载（756）六月，杨贵妃在马嵬事变中“缢死于佛室”，“瘞于驿西道侧”。太真宫当是杨贵妃缢死其中的佛寺的美称。③马蹄：指过往的马蹄。尽：消失。④影：指杨贵妃之身影。⑤丹壑：南朝宋

鲍照《岁暮悲》：“妍容逐丹壑。”黄节补注：“丹壑，日没处也。”⑥薜萝：薜荔和女萝，两种植物名。此泛指野草。⑦霓裳曲：见231·36⑥。⑧干戈：指安史之乱。

## 其二

金甲银旌尽已回<sup>①</sup>，苍茫罗袖隔风埃<sup>②</sup>。浓香犹自随鸾辂<sup>③</sup>，恨魄无由离马嵬<sup>④</sup>。南内真人悲帐殿<sup>⑤</sup>，东溟方士问蓬莱<sup>⑥</sup>。唯留坡畔弯环月，时送残辉入夜台<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“此首一作李远诗。”题作《过马嵬山》。金甲银旌：皇帝的仪仗卫队。此句李远诗作“金甲云旗尽日回”。②罗袖：代指杨贵妃。风埃：风尘。此句李远诗作“仓皇罗袖满尘埃”。③鸾辂(lù)：皇帝所乘之车。④由：全诗校：“一作因。”⑤南内真人：指唐玄宗。南内，即兴庆宫。玄宗自蜀回京后，即居于此。真人，李远诗作“宫人”。⑥“东溟”句：玄宗日夜思念杨贵妃，一道士自言有神术，为帝上天入地以求贵妃之神，皆不见，“又旁求四虚上下，东极天海，跨蓬壶，见最高仙山，上多楼阁”，始获见贵妃，得其信物以归报玄宗。见陈鸿《长恨歌传》及白居易《长恨歌》。⑦辉：李远诗作“蛾”。夜台：指墓穴。李远诗作“帝台”。

29 过五原胡儿饮马泉<sup>①</sup>

绿杨著水草如烟，旧是胡儿饮马泉<sup>②</sup>。几处吹笳明月夜，何人倚剑白云天<sup>③</sup>。从来冻合关山路，今日分流汉使前<sup>④</sup>。莫遣行人照容鬓<sup>⑤</sup>，恐惊憔悴入新年。

①诗题原作《盐州过胡儿饮马泉》，全诗校：“一作《过五原胡儿饮马泉》。”据改。五原：汉郡名，即秦九原郡，汉武帝改置五原郡。唐改置丰州，治所在九原（今内蒙古临河县东北）。②原注：“鹞鹞泉，在丰州城北，胡人饮马于此。”《新唐书·地理志一》：“（丰州）西受降城……北三百里有鹞鹞泉。”③倚剑白云天：见211·13④。④分流：谓春暖解冻，泉水流动。⑤行人：作者自谓。

30 宿冯翊夜雨赠主人<sup>①</sup>

危心惊夜雨<sup>②</sup>，起望漫悠悠。气耿残灯暗<sup>③</sup>，

声繁高树秋。凉轩辞夏扇，风幌揽轻裯<sup>④</sup>。思绪蓬初断，归期燕暂留。关山蔼已失<sup>⑤</sup>，脸泪迸难收。赖君时一笑，方能解四愁<sup>⑥</sup>。

①冯翊(píng yì)：县名，即今陕西大荔县。唐时为同州治所。②危心：忧惧之心。③气耿：空气郁闷。④风幌：随风飘动的帷幔。裯(chóu)：单被或床帐。⑤蔼：通“暧”，昏暗。⑥四愁：见235·18①。

31 送襄阳李尚书<sup>①</sup>

天寒发梅柳，忆昔到襄州<sup>②</sup>。树暖然红烛<sup>③</sup>，江清展碧油<sup>④</sup>。风烟临岘首<sup>⑤</sup>，云水接昭丘<sup>⑥</sup>。俗尚春秋学<sup>⑦</sup>，词称文选楼<sup>⑧</sup>。都门送旌节<sup>⑨</sup>，符竹领诸侯<sup>⑩</sup>。汉沔分戎寄<sup>⑪</sup>，黎元减圣忧<sup>⑫</sup>。时追山简兴<sup>⑬</sup>，本自习家流<sup>⑭</sup>。莫废思康乐<sup>⑮</sup>，诗情满沃洲<sup>⑯</sup>。

①襄阳李尚书：指李逊。《旧唐书》卷一五五、《新唐书》卷一六二有传。元和十年(815)十月，李逊以户部侍郎、检校工部尚书出为襄州刺史，襄、复、郢、均、房五州节度使。廷臣三十余人相送，分韵赋诗，太常卿许孟容为之作序。见《五百家注音辨昌黎先生文集》卷十《送李尚书赴襄阳八韵》诗注。李益此诗亦同时所作。②襄州：治所在襄阳（今湖北襄樊市）。③然：同“燃”。红烛：喻红花。④碧油：碧油幢，青绿色的油布帷幕。借喻绿水。⑤岘首：山名，又称岘山，在湖北襄阳南。参见257·86⑤。⑥昭丘：楚昭王墓，在今湖北当阳县东南。见《文选·登楼赋》李善注引《荆州图记》。⑦春秋学：晋杜预为镇南大将军，镇守襄阳。他自称有“左传癖”，著有《春秋左氏经传集解》，今传。参见211·1·1②。⑧文选楼：故址在襄阳南，相传梁昭明太子萧统曾延请刘孝威、庾肩吾等十余人编《文选》于此。见《舆地纪胜》卷八二。⑨都门：京城之门。旌节：见227·48⑨。⑩符竹：见211·1·5⑩。诸侯：此指州刺史。⑪汉沔：指襄阳一带。沔，水名，为汉水之上游。分戎寄：分担皇帝交托的军务，此谓出任襄郢等州节度使。⑫黎元：百姓。⑬山简兴：见213·38·8③。⑭习家流：襄阳习氏，世为豪族，汉有侍中习郁，晋有名士习凿齿。参见213·38·8③与256·85·2①。⑮康乐：南朝宋著名诗人谢灵运，袭爵康乐公，世称谢康乐。⑯沃洲：山名，见239·97②。



32 春日晋祠同声会集得疏字韵<sup>①</sup>

风壤瞻唐本<sup>②</sup>，山祠阅晋馀<sup>③</sup>。水亭开帟幕<sup>④</sup>，  
岩榭引簪裾<sup>⑤</sup>。地绿苔犹少，林黄柳尚疏。菱  
荇生皎镜<sup>⑥</sup>，金碧照澄虚<sup>⑦</sup>。翰苑声何旧<sup>⑧</sup>，  
宾筵醉止初<sup>⑨</sup>。中州有辽雁<sup>⑩</sup>，好为系边书<sup>⑪</sup>。

①晋祠：奉祀周初唐叔虞之祠，在今山西太原市西南悬瓮山下。同声：声气相投的友人。《易·乾》：“同声相应，同气相求。”②风壤：即风土，风俗。唐本：晋阳（今太原）北有故唐城，相传为帝尧所建。见《史记·晋世家》张守节正义引《括地志》。③山祠：晋祠位于悬瓮山麓，故称。晋馀：周成王封其弟叔虞于唐，叔虞之子燮迁都于晋阳，改国号晋。④水亭：指难老泉亭，在晋祠圣母殿南，北齐天保年间（550—559）建成。开帟（yì）幕：揭开亭中的帷幕。帟，小幕。⑤岩榭：建在山岩上的亭榭。簪裾：显贵者的服饰，代指达官贵人。⑥菱荇：菱和芦苇，两种水生植物。皎镜：喻清澈的水面。⑦金碧：指晋祠的金碧色琉璃瓦。澄虚：指清澄的晴空。⑧翰苑：文苑，文坛。⑨醉止初：谓筵席刚刚尽醉而终。⑩中州：即中原。辽雁：远飞的鸿雁。⑪系边书：犹言寄边书。系，谓系书于雁足。参见213·61⑥。

33 再赴渭北使府留别<sup>①</sup>

结发逐鸣鞞<sup>②</sup>，连兵追谷蠡<sup>③</sup>。山川搜伏虏，  
铠甲被重犀<sup>④</sup>。故府旌旗在，新军羽校齐<sup>⑤</sup>。  
报恩身未死<sup>⑥</sup>，识路马还嘶<sup>⑦</sup>。列嶂高峰举，  
当营太白低<sup>⑧</sup>。平戎七尺剑，封检一丸泥<sup>⑨</sup>。  
截海取蒲类<sup>⑩</sup>，跑泉饮鸛鶒<sup>⑪</sup>。汉庭中选重<sup>⑫</sup>，  
更事五原西<sup>⑬</sup>。

①渭北：唐方镇名。即渭北鄜坊节度使。上元元年（760）始置，治所在坊州中部县（今陕西黄陵县东南）。后名称、治所屡有变更。②结发：指初成年。见271·3④。逐鸣鞞：追随战鼓。指从军。③谷蠡：匈奴王号。见《汉书·匈奴传》。④被：同“披”。重犀：双层犀牛皮制之甲。⑤校：全诗校：“一作檄。”⑥身：自身。作者自谓。⑦识路马：见214·79·1④。⑧太白：星名，见227·50②。⑨一丸泥：见235·7⑬。⑩蒲类：古湖泊名，即今新疆巴里坤湖。东汉窦固追击匈奴呼衍王至蒲类海。事见《后汉书·窦固传》。取：全诗校：“一作收。”⑪跑（páo）：兽类用

足扒土。鸛鶒：见本卷29②。⑫中选：指在朝廷对官员进行的考绩中获得中等成绩。⑬五原西：泛指渭北边地。五原，县名，盐州治所。即今陕西定边县。

34 送归中丞使新罗册立吊祭<sup>①</sup>

东望扶桑日<sup>②</sup>，何年是到时。片帆通雨露<sup>③</sup>，  
积水隔华夷<sup>④</sup>。浩渺风来远，虚明鸟去迟<sup>⑤</sup>。  
长波静云月，孤岛宿旌旗。别叶传秋意<sup>⑥</sup>，回  
潮动客思。沧溟无旧路，何处问前期<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大历三年（768），皇甫冉、耿伟、吉中孚皆有同题之作。题解与系年俱见239·13①。全诗校：“一作李端诗。”按：李端诗题无“册立吊祭”四字，见275·31。②扶桑：见207·4①。③雨露：喻皇帝恩泽。④积水：指东海。⑤虚明：清明的天空。⑥别叶：落叶。⑦前期：事前预定的日期。此指归期。

35 赋得路旁一株柳送邢校书赴延州使府<sup>①</sup>

路旁一株柳，此路向延州。延州在何处？此路  
起悠悠<sup>②</sup>。

①延州使府：当指丹延观察使府。延州治所在肤施（今陕西延安东北）。永泰元年（765），以丹、延二州置观察使，大历六年（771）废。②悠悠：长远貌。全诗校：“一作边愁。”

## 36 重赠邢校书

俱从四方事<sup>①</sup>，共会九秋中<sup>②</sup>。断蓬与落叶，  
相值各因风<sup>③</sup>。

①四方事：奔波四方的事业。指从军或游宦。事，全诗校：“一作士。”②九秋：秋季九十天，故云。③相值：相逢。

## 37 照镜

衰鬓朝临镜，将看却自疑<sup>①</sup>。惭君明似月<sup>②</sup>，  
照我白如丝。

①却：全诗校：“一作各。”②君：指镜。

38 书院无历日以诗代书问路侍御六月大小<sup>①</sup>

野性迷尧历<sup>②</sup>，松窗有道经。故人为柱史<sup>③</sup>，

为我数阶奠<sup>④</sup>。

①书院：集贤殿书院。历日：即日历。侍御：见208·20①。问六月大小：问六月是大月还是小月。农历大月三十天，小月二十九天。诗当作于李益元和七年（812）前后任秘书少监、集贤殿学士时。②尧历：传说唐尧设官制定历法，为我国历法之始，故称日历为尧历。③柱史：见209·17④。此指路侍御。④阶奠：见253·15③。

### 39 闻鸡赠主人

胶胶司晨鸣<sup>①</sup>，报尔东方旭<sup>②</sup>。无事恋君轩<sup>③</sup>，  
今君重鳧鹄<sup>④</sup>。

①胶胶：通“嘒嘒”，鸡鸣声。《诗·郑风·风雨》：“鸡鸣胶胶。”②尔：指鸡之主人。③无事：无须。轩：廊舍。④重鳧鹄：喻指当政者不察贤愚，贵远轻近。《韩诗外传》卷二：“田饶事鲁哀公而不见察，谓哀公曰：‘臣将去君，黄鹄举矣。’哀公曰：‘何谓也？’田饶曰：‘君独不见夫鸡乎？……鸡虽有此五德（按指文、武、勇、仁、信），君犹日淪而食之者何也？则以其所从来者近也。夫黄鹄一举千里，止君园池，食君鱼鳖，啄君黍粱，无此五德者，君犹贵之者何也？以其所从来者远也。故臣将去君，黄鹄举矣。’”鳧鹄：此偏指鹄。

### 40 登白楼见白鸟席上命鹧鸪辞<sup>①</sup>

一鸟如霜雪，飞向白楼前<sup>②</sup>。问君何以至？天子太平年。

①白楼：旧址在今山西永济蒲州镇原河中府北城。一说即鹳雀楼。鹧鸪辞：乐府《近代曲辞·羽调曲》名。②向：全诗校：“一作下。”

### 41 石楼山见月<sup>①</sup>

紫塞连年戍<sup>②</sup>，黄沙磧路穷<sup>③</sup>。故人今夜宿<sup>④</sup>，  
见月石楼中。

①全诗校：“一作《宿青山石楼》。”石楼山：位于唐隰州石楼县（今山西石楼）东南境。②紫塞：指北方边塞。参见210·23⑰。③磧（qì）：沙漠。④人：全诗校：“一作山。”

### 42 惜春伤同幕故人孟郎中兼呈去年看花友<sup>①</sup>

畏老身今老<sup>②</sup>，逢春解惜春。今年看花伴，已少去年人。

①孟郎中：疑即孟二十二，孟郊之叔，郊有《抒情因上郎中二十二叔监察十五叔兼呈李益端公柳缜评事》诗。全诗校：“孟郎中”下“一本有杜侍御三字”。②今：原作“全”，全诗校：“一作今。”据改。

### 43 嘉禾寺见亡友王七题壁

今日忆君处，忆君君岂知。空馀暗尘字<sup>①</sup>，读罢泪仍重。

①暗尘字：因浮尘遮掩而模糊的字迹。

### 44 听唱赤白桃李花<sup>①</sup>

赤白桃李花，先皇在时曲<sup>②</sup>。欲向西宫唱<sup>③</sup>，  
西宫宫树绿。

①赤白桃李花：唐代法曲名。传为玄宗所制。元稹《法曲》：“明皇度曲多新态，宛转侵淫易沉著。赤白桃李取花名，霓裳羽衣号天落。”②先皇：指玄宗李隆基。③西宫：指西内太极宫甘露殿。乾元三年（760）七月，玄宗被迫迁居于此。

### 45 江南曲<sup>①</sup>

嫁得瞿塘贾<sup>②</sup>，朝朝误妾期。早知潮有信<sup>③</sup>，  
嫁与弄潮儿<sup>④</sup>。

①江南曲：乐府《相和歌辞·相和曲》名。曲：原作“词”，全诗校：“一作曲。”据改。②瞿塘贾：指溯江入蜀的行商。瞿塘：长江三峡之一，西起今重庆奉节白帝城，东至巫山县大宁河口。③潮有信：潮水涨落有时，故称。④弄潮儿：在潮中戏水的青年。

### 46 赠内兄卢纶<sup>①</sup>

世故中年别<sup>②</sup>，余生此会同。却将悲与病<sup>③</sup>，  
来对朗陵翁<sup>④</sup>。

①卢纶：参见卷二六五小传。卢纶为李益妻兄，有五



绝《酬李益端公夜宴见赠》（见266·16），与此诗同韵，是为对此诗的酬答。②世故：社会动乱。此指建中四年（783）十月朱泚之乱。③悲：全诗校：“一作愁。”④来；全诗校：“一作独。”朗陵翁：西晋傅咸《赠何劭王济诗序》中有“朗陵公何敬祖（即何劭），咸之从内兄”之语，后以朗陵公为内兄之代称。

#### 47 答窦二曹长留酒还榼<sup>①</sup>

榼小非由榼<sup>②</sup>，星郎是酒星<sup>③</sup>。解醒元有数<sup>④</sup>，不用吓刘伶<sup>⑤</sup>。

①窦二：指窦牟。窦氏兄弟五人，牟排行第二。参见卷二六〇小传。曹长：唐时尚书丞、郎、郎中相呼为曹长。窦牟官尚书虞部郎中，故称。牟有《李舍人少尹惠家酝一小榼立书绝句》（见260·54），李益以此诗作答。②由：全诗校：“一作图。”③星郎：郎官之美称。参见213·53⑧。酒星：见243·1⑥。④醒（chéng）：病酒。元：通“原”。数：术，方法。⑤刘伶：西晋沛国（今安徽宿县）人，字伯伦。为“竹林七贤”之一，以嗜酒闻名，曾作《酒德颂》。此李益自喻。

#### 48 答广宣供奉问兰陵居<sup>①</sup>

居北有朝路<sup>②</sup>，居南无住人。劳师问家第，山色是南邻<sup>③</sup>。

①广宣：见卷八一七小传。供奉：指以某种技艺在皇帝左右供职者。宪宗时，广宣奉诏入京，以诗应制供奉十馀年。兰陵居：指长安兰陵坊内李益的住宅。参见本卷17①。②朝路：上朝的路。③山：指终南山。

#### 49 乞宽禅师瘿山罍呈宣供奉<sup>①</sup>

石色凝秋藓，峰形若夏云。谁留秦苑地<sup>②</sup>，好赠杏溪君<sup>③</sup>。

①瘿山罍：用树疙瘩制成、刻有峰云图形的酒器。宣供奉：即广宣。见前诗注①。②谁：莫。秦苑地：指广宣所居之安国寺红楼院。原为睿宗李旦在藩旧宅，故称。③杏溪君：李益宅第在兰陵坊杏溪园，故以自称。

#### 50 观骑射

边头射雕将<sup>①</sup>，走马出中军<sup>②</sup>。远见平原上，

翻身向暮云。

①边头：边塞。射雕将：谓射技高超者。参见271·31④。②中军：古代行军作战分左、中、右（或上中下）三军，中军为主将所在。

#### 51 幽州赋诗见意时佐刘幕<sup>①</sup>

征戍在桑乾<sup>②</sup>，年年蓟水寒。殷勤驿西路<sup>③</sup>，此路向长安<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作题太原落漠驿西墩。”幽州：治所在蓟县（今北京城西南）。刘幕：指刘济幕府。李益约在贞元十三年至十五年（797—799）入刘幕（据卞孝萱《李益年谱稿》）。②桑乾：河名，为永定河上游。在河北省西北部和山西省北部。③路：全诗校：“一作墩。”④此：原作“北”，全诗校：“一作此。”据改。路：原作“去”，全诗校：“一作路。”据改。向：全诗校：“一作到。”

#### 52 军次阳城烽舍北流泉<sup>①</sup>

何地可潸然<sup>②</sup>，阳城烽树边<sup>③</sup>。今朝望乡客，不饮北流泉。

①军次：行军途中驻留。阳城烽：置于阳城泽附近的烽火台。唐夏州正北方，沃野泊与突纥利泊之间有阳城泽，其地在今内蒙毛乌素沙漠南部。参见《新唐书·地理志七下》。②潸（shān）然：流泪貌。③树：全诗校：“一作舍。”

#### 53 金吾子<sup>①</sup>

绣帐博山炉<sup>②</sup>，银鞍冯子都<sup>③</sup>。黄昏莫攀折<sup>④</sup>，惊起欲栖乌<sup>⑤</sup>。

①金吾子：见243·5①。②博山炉：见262·24①。③冯子都：东汉辛延年《羽林郎》：“昔有霍家奴，姓冯名子都。依倚将军势，调笑酒家胡。……多谢金吾子，私爱徒区区。”④攀折：双关语。既指攀折栖乌之树，又比喻宿娼。⑤欲栖乌：双关语。暗指金吾子。乌与“吾”谐音。

#### 54 山鹧鸪词<sup>①</sup>

湘江斑竹枝<sup>②</sup>，锦翅鹧鸪飞。处处湘云合，郎从何处归？

①山鹧鸪：曲名，见256·6①。全诗校：“一本题上无山字。”②斑竹：见205·40②。

### 55 立秋前一日览镜

万事销身外，生涯在镜中<sup>①</sup>。唯将满鬓雪，明日对秋风。

①“生涯”句：袭用薛稷《秋朝览镜》：“朝日看容鬓，生涯在镜中。”

### 56 代人乞花

绣户朝眠起<sup>①</sup>，开帘满地花。春风解人意，欲落妾西家<sup>②</sup>。

①绣户：雕绘华美的门户，多指女子居处。②欲：全诗校：“一作吹。”

### 57 上洛桥<sup>①</sup>

金谷园中柳<sup>②</sup>，春来似舞腰<sup>③</sup>。何堪好风景，独上洛阳桥。

①洛桥：洛阳城洛水上的桥。此诗一作无名氏乐府诗《拔楔曲》三首之二。②金谷园：见217·63③。③似舞腰：意谓柳枝摇曳使人联想起石崇美姬绿珠的舞姿。参见231·43②。

### 58 扬州怀古

故国歌钟地<sup>①</sup>，长桥车马尘。彭城阁边柳<sup>②</sup>，偏似不胜春<sup>③</sup>。

①故国：古城，指扬州。歌钟地：歌舞享乐之地。②彭城阁：隋炀帝时所建之阁。③不胜：不尽。

### 59 水宿闻雁<sup>①</sup>

早雁忽为双，惊秋风水窗<sup>②</sup>。夜长人自起，星月满空江。

①水宿：宿于船上。②水窗：指船舱的窗户。

### 60 扬州早雁

江上三千雁，年年过故宫<sup>①</sup>。可怜江上月，偏

照断根蓬<sup>②</sup>。

①故宫：指隋炀帝在扬州所建之行宫。②断根蓬：喻漂泊者。诗人自谓。

### 61 下楼<sup>①</sup>

话旧全应老<sup>②</sup>，逢春喜又悲。看花行拭泪<sup>③</sup>，倍觉下楼迟。

①下：全诗校：“一本有漏字。”②全：全诗校：“一作今。”老：全诗校：“一作远。”③行：且。

### 62 度破讷沙二首<sup>①</sup>

眼见风来沙旋移，经年不省草生时<sup>②</sup>。莫言塞北无春到<sup>③</sup>，总有春来何处知<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作塞北行次度破讷沙。”破讷沙：又名普纳沙。即今内蒙古库布齐沙漠。②不省：不知道。③莫言：全诗校：“一作无端。”到：全诗校：“一作色。”④总：通“纵”，纵然，即使。

#### 其二

破讷沙头雁正飞，鹧鸪泉上战初归<sup>①</sup>。平明日出东南地，满碛寒光生铁衣<sup>②</sup>。

①鹧鸪泉：参见本卷29②。②碛：沙漠。铁衣：谓铠甲。

### 63 拂云堆<sup>①</sup>

汉将新从虏地来，旌旗半上拂云堆<sup>②</sup>。单于每近沙场猎<sup>③</sup>，南望阴山哭始回<sup>④</sup>。

①拂云堆：古地名。在今内蒙包头市西北。唐时，拂云堆有神祠，突厥将南侵，必先诣祠求福。景龙二年(708)，朔方总管张仁愿筑三受降城于黄河北。中受降城即在拂云堆。“自是突厥不得度山放牧，朔方无复寇掠。”见《元和郡县图志》卷四。②半：全诗校：“一作送。”③单于：匈奴君主的称号。每：全诗校：“一作马。”近：全诗校：“一作向。”④南望阴山：汉武帝时，拒匈奴于阴山以北，使匈奴失去屏障。“匈奴失阴山之后，过之未尝不哭也。”见《汉书·匈奴传下》。阴山，全诗校：“一作山阴。”



64 中桥北送穆质兄弟应制戏赠萧二策<sup>①</sup>

洛水桥边雁影疏，陆机兄弟驻行车<sup>②</sup>。欲陈汉帝登封草<sup>③</sup>，犹待萧郎寄内书<sup>④</sup>。

①中桥：洛阳城内桥名，建于洛水之上，惠训坊北。上元年间，东移至安众坊北。穆质兄弟：穆质，怀州河内人，有兄赞，弟员、赏，为德宗朝右庶子穆宁之子。见《旧唐书·穆宁传》。据《唐会要》卷七六载，穆质于贞元元年（785）九月登贤良方正能直言极谏科。萧二策：萧策，行二。代宗朝给事中萧直之子，曾任检校员外郎。见《新唐书·宰相世系表一下》。此诗当作于贞元元年秋。②陆机兄弟：指西晋著名诗人陆机及其弟陆云。太康年间，二陆同赴洛阳，名噪一时。此喻穆质兄弟。③登封草：登山封禅的文章。参见217·50·1④。④萧郎：梁武帝萧衍任祭酒时，王俭曾说：“此萧郎三十内当作侍中，出此则贵不可言。”见《梁书·武帝纪上》。后多用作萧姓男子的美称，或代称情郎、丈夫。此指萧策。寄内书：寄给妻子的信。

65 九月十日雨中过张伯佳期柳镇未至以诗招之<sup>①</sup>

柳吴兴近无消息<sup>②</sup>，张长公贫苦寂寥<sup>③</sup>。唯有角巾沾雨至<sup>④</sup>，手持残菊向西招。

①过：访。佳：全诗校：“一作雄。”柳镇（739—793）：柳宗元之父，历任朔方节度推官，晋州录事参军。殿中侍御史、鄂岳沔都团练判官等职，官终侍御史。事见柳宗元《先侍御史府君神道表》。镇：全诗校：“一作雄。”②柳吴兴：柳恽，南朝梁诗人，武帝时曾任吴兴太守。《梁书》、《南史》有传。此借指柳镇。③张长公：张挚，字长公，西汉名士，“官至大夫，免。以不能取容当世，故终身不仕。”见《汉书·张释之传》。此借指张伯佳。④角巾沾雨：用郭太事，见226·26⑦。

66 汴河曲<sup>①</sup>

汴水东流无限春，隋家宫阙已成尘<sup>②</sup>。行人莫上长堤望<sup>③</sup>，风起杨花愁杀人<sup>④</sup>。

①汴河：隋时开通济渠，自荥阳（今属河南）至开封

一段为古汴水，故唐宋人遂将荥阳至江苏盱眙入淮之通济渠东段统称为汴水、汴河或汴渠。②隋家宫阙：指隋炀帝在通济渠沿线所置离宫。阙，全诗校：“一作苑。”已：全诗校：“一作尽。”③长堤：亦称隋堤，即通济渠沿河所筑之堤。④风：全诗校：“一作吹。”

67 塞下曲<sup>①</sup>

蕃州部落能结束<sup>②</sup>，朝暮驰猎黄河曲<sup>③</sup>。燕歌未断寒鸿飞<sup>④</sup>，牧马群嘶边草绿。

①塞下曲：《乐府诗集》卷九二录入《新乐府辞·乐府杂题》，四首合为一首。②蕃州：指边地少数民族聚居区。结束：装扮。此指身着戎装。③黄河曲：泛指黄河所流经的塞外河套地区。暮：全诗校：“一作朝。”④燕歌：泛指燕地歌谣。

## 其二

秦筑长城城已摧，汉武北上单于台<sup>①</sup>。古来征战虏不尽，今日还复天兵来<sup>②</sup>。

①“汉武”句：元封元年（前110）冬，汉武帝“行自云阳，北历上郡、西河、五原，出长城，北登单于台，至朔方，临北河。勒兵十八万骑，旌旗经千馀里，威震匈奴”。见《汉书·武帝纪》。单于台：旧址在今内蒙古呼和浩特市西。②天兵：指唐朝军队。

## 其三

黄河东流流九折<sup>①</sup>，沙场埋恨何时绝。蔡琰没去造胡笳<sup>②</sup>，苏武归来持汉节<sup>③</sup>。

①黄河九折：见271·44②。②蔡琰：见254·26⑦。胡笳：指琴曲歌辞《胡笳十八拍》，传为蔡琰作。参见259·20①。③苏武：见214·12⑩。

## 其四

为报如今都护雄<sup>①</sup>，匈奴且莫下云中<sup>②</sup>。请书塞北阴山石，愿比燕然车骑功<sup>③</sup>。

①都护：官名。汉宣帝置西域都护，为西域地区最高长官。唐代先后置安西、安北、单于、北庭等六大都护府，每府有正副大都护，管理辖境的边防、行政和各民族事务。②匈奴：泛指北方游牧民族。云中：郡名。战国赵置。秦代治所在今内蒙古托克托东北。唐

天宝元年曾改云州为云中郡，治所在今山西大同。③燕然车骑功：见211·29⑭。

### 68 夜上西城听梁州曲二首<sup>①</sup>

行人夜上西城宿<sup>②</sup>，听唱梁州双管逐<sup>③</sup>。此时秋月满关山，何处关山无此曲。

①西城：西受降城的简称。故址在今内蒙古杭锦后旗乌加河北岸。梁州曲：即《凉州曲》。《容斋随笔》卷十四《伊凉大曲》：“《凉州》，今转为《梁州》，唐人已多误用，其实从西凉府来也。”参见242·3①。②行人：出征者。作者自谓。③双管：古代双管吹奏乐器，又称双风管。逐：伴奏。

#### 其一

鸿雁新从北地来，闻声一半却飞回。金河戍客肠应断<sup>①</sup>，更在秋风百尺台<sup>②</sup>。

①金河：当指位于西受降城以东，今内蒙古乌梁素海以北的金河水。见《新唐书·地理志七下》（据范之麟《李益诗注》）。金，全诗校：“一作交。”客：全诗校：“一作卒。”②百尺台：指烽火台。

### 69 暖川<sup>①</sup>

胡风冻合鹞鹑泉<sup>②</sup>，牧马千群逐暖川<sup>③</sup>。塞外征行无尽日<sup>④</sup>，年年移帐雪中天<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《征人歌》。”②鹞鹑泉：参见本卷29②。③逐：全诗校：“一作浴。”④行：全诗校：“一作人。”⑤移帐：搬迁营帐，指迁移驻地。

### 70 过马嵬<sup>①</sup>

汉将如云不直言<sup>②</sup>，寇来翻罪绮罗恩<sup>③</sup>。托君休洗莲花血<sup>④</sup>，留记千年妾泪痕。

①马嵬：见272·28①。②汉将：指唐将。③寇：指安禄山。绮罗恩：谓玄宗对杨贵妃的恩宠。绮罗，代指贵妇、美女。④休：全诗校：“一作莫。”莲花血：双关语。红莲色红，似染美人之血。又，杨贵妃名玉环，玉环亦莲花之异名。《三余帖》：“莲花一名玉环。”

### 71 答许五端公马上口号<sup>①</sup>

晚逐旌旗俱白首<sup>②</sup>，少游京洛共缁尘<sup>③</sup>。不堪身外悲前事，强向杯中觅旧春。

①许五端公：许孟容，行五，贞元初迁侍御史。参见卷三一九小传。端公，侍御史的别称。口号：犹口占。信口吟成。此诗为李益在邠宁节度使幕中作，时许孟容在张建封幕。②逐旌旗：指追随府主，参佐戎幕。③京洛：即洛阳。缁尘：比喻世俗的污垢。此指世俗生活。缁，黑色。陆机《为顾彦先赠妇》诗：“京洛多风尘，素衣化为缁。”

### 72 牡丹<sup>①</sup>

紫蕊丛开未到家<sup>②</sup>，却教游客赏繁华<sup>③</sup>。始知年少求名处<sup>④</sup>，满眼空中别有花<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作咏牡丹赠从兄正封。”李正封：参见卷三三六小传。②蕊：全诗校：“一作艳。”未到家：谓求取功名者尚未回家。③游客：指他人。繁华：指盛开的牡丹。④求名处：求名时。指参加科举考试。处，时。⑤别有花：指桂花。世称科举及第为“折桂”。见222·45⑥。

### 73 边思

腰悬锦带佩吴钩<sup>①</sup>，走马曾防玉塞秋<sup>②</sup>。莫笑关西将家子<sup>③</sup>，只将诗思入凉州<sup>④</sup>。

①吴钩：古代吴地所造的一种弯形的刀。后泛指锋利的刀剑。参见207·16·1⑫。②玉塞：玉门关的别称。③关西将家子：关西指函谷关以西，又称山西（谓华山以西）。《后汉书·虞诩传》：“谚曰：关西出将，关东出相。”李贤注引《汉书·赵充国传赞》曰：“秦汉以来，山东出相，山西出将。”李广为《传赞》所列名将之一。李益自谓李广之后，故自称“关西将家子”。④凉州：指《凉州曲》，见242·3①。

### 74 奉和武相公春晓闻莺<sup>①</sup>

蜀道山川心易惊<sup>②</sup>，绿窗残梦晓闻莺。分明似写文君恨<sup>③</sup>，万怨千愁弦上声。

①春晓闻莺：全诗校：“一作蜀川闻莺。”武相公：即武元衡，参见卷三〇五小传。武之原唱《春晓闻莺》



见306·102。韩愈亦有《和武相公早春闻莺》诗，见333·3。李益诗当为同时和作。②全诗校：“一作西道山川意不平”。③似：全诗校：“一作自。”写：发抒。全诗校：“一作雪。”文君恨：传说西汉卓文君与司马相如成婚后，相如复欲聘茂陵女子为妾，文君因作《白头吟》曲以寄恨。见《西京杂记》卷三。

### 75 送客还幽州<sup>①</sup>

惆怅秦城送独归<sup>②</sup>，蓟门云树远依依<sup>③</sup>。秋来莫射南飞雁<sup>④</sup>，从遣乘春更北飞<sup>⑤</sup>。

①幽州：治所在蓟县（今北京城西南）。②秦城：指长安。③蓟门：古地名，故址在今北京城西南。④来：全诗校：“一作空。”⑤从遣：任凭。从，全诗校：“一作纵。”更：再次。

### 76 柳杨送客<sup>①</sup>

青枫江畔白蘋洲<sup>②</sup>，楚客伤离不待秋<sup>③</sup>。君见隋朝更何事？柳杨南渡水悠悠<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作扬州万里送客。”②青枫江畔：《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里兮伤春心。”白蘋洲：见255·12①。③楚客：作者自称。时客居扬州，故云。④杨：全诗校：“一作津。”

### 77 从军北征

天山雪后海风寒<sup>①</sup>，横笛偏吹行路难<sup>②</sup>。碛里征人三十万，一时回首月中看<sup>③</sup>。

①海风：指从蒲昌海（今新疆罗布泊）吹来的风。②行路难：曲名，见221·7·2⑥。③首：原作“向”，全诗校：“一作首。”据改。中：原作“明”，全诗校：“一作中。”据改。

### 78 听晓角<sup>①</sup>

边霜昨夜堕关榆<sup>②</sup>，吹角当城汉月孤<sup>③</sup>。无限塞鸿飞不度<sup>④</sup>，秋风卷入小单于<sup>⑤</sup>。

①晓角：报晓的号角声。晓，全诗校：“一作鸣。”②全诗校：“一作繁霜一夜落平芜。”关榆：古代北方边塞多植榆树。③汉：全诗校：“一作片。”④限：全诗校：“一作数。”⑤卷：全诗校：“一作吹。”小单于：《乐府诗集》卷二四：“按唐《大角曲》亦有《大单

于》、《小单于》、《大梅花》、《小梅花》等曲，今其声犹有存者。”

### 79 宫怨<sup>①</sup>

露湿晴花春殿香<sup>②</sup>，月明歌吹在昭阳<sup>③</sup>。似将海水添宫漏<sup>④</sup>，共滴长门一夜长<sup>⑤</sup>。

①宫怨：乐府《相和歌辞·楚调曲》名。②春：全诗校：“一作宫。”③歌吹：歌声与乐声。昭阳：汉宫殿名。见205·45⑧。④宫漏：宫中的刻漏，用以计时。⑤滴：全诗校：“一作作。”长门：汉宫殿名，见224·12①。

### 80 暮过回乐烽<sup>①</sup>

烽火高飞百尺台，黄昏遥自磧西来<sup>②</sup>。昔时征战回应乐，今日从军乐未回<sup>③</sup>。

①回乐烽：烽火台名。在西受降城附近（见谭优学《李益行年考》）。一说在灵州回乐县（今宁夏灵武西南）。②自：全诗校：“一作见。”西：全诗校：“一作南。”③从军乐：用王粲事，见225·9⑤。

### 81 奉和武相公郊居寓目<sup>①</sup>

黄扉晚下禁垣钟<sup>②</sup>，归坐南闾山万重<sup>③</sup>。独有月中高兴尽<sup>④</sup>，雪峰明处见寒松。

①武相公：武元衡。参见卷三〇五小传。武诗《郊居寓目偶题》，见306·64。②黄扉：指宰相官署。大门涂黄，因称。禁垣：皇宫。③南闾：皇城南面的居舍。武元衡宅在长安外郭城靖安坊。山：指终南山。④高兴：高雅的兴致。

### 82 诣红楼院寻广宣不遇留题<sup>①</sup>

柿叶翻红霜景秋，碧天如水倚红楼。隔窗爱竹有人问，遣向邻房觅户钩<sup>②</sup>。

①红楼院：在长安长乐坊安国寺内，元和中诗僧广宣居此。见《唐两京城坊考》卷三。广宣：见本卷48①。②户钩：门环。借指门户。

### 83 回军行 一作王昌龄《从军行七首》之三，见132·14

84 邠宁春日<sup>①</sup>

桃李年年上国新<sup>②</sup>，风沙日日塞垣人。伤心更见庭前柳<sup>③</sup>，忽有千条欲占春。

①邠宁：唐方镇名。治所在邠州（今陕西彬县）。②上国：指京都长安。③更见：又见。

85 古瑟怨<sup>①</sup>

破瑟悲秋已减弦<sup>②</sup>，湘灵沉怨不知年<sup>③</sup>。感君拂拭遗音在，更奏新声明月天。

①瑟：拨弦乐器，形似琴，通常有二十五弦。②减弦：《史记·封禅书》：“太帝使素女鼓五十弦瑟，悲，帝禁不止，故破其瑟为二十五弦。”③湘灵：见 212·38①。

## 86 夜宴观石将军舞

微月东南上戍楼，琵琶起舞锦缠头<sup>①</sup>。更闻横笛关山远<sup>②</sup>，白草胡沙西塞秋<sup>③</sup>。

①锦缠头：指赠送给舞蹈者的锦帛。见《资治通鉴》卷二二三注。②关山：指笛曲《关山月》。参见 206·21②。③白草：见 254·26⑤。

## 87 春夜闻笛

寒山吹笛唤春归，迁客相看泪满衣<sup>①</sup>。洞庭一夜无穷雁，不待天明尽北飞。

①迁客：被贬谪之人。看：全诗校：“一作逢。”

88 扬州送客<sup>①</sup>

南行直入鹧鸪群<sup>②</sup>，万岁桥边一送君<sup>③</sup>。笛里望乡闻不得<sup>④</sup>，梅花暗落岭头云<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本题下有‘闻笛’二字。”②鹧鸪：我国南方留鸟。古人谐其鸣声“行不得也哥哥”，常用以表现思乡。③万岁桥：扬州桥名。在城南。④笛里：原作“闻道”，全诗校：“一作笛里。”据改。闻：全诗校：“一作听。”⑤梅花暗落：笛曲有《梅花落》，参见 259·7⑤。

89 统汉烽下<sup>①</sup>

统汉烽西降户营<sup>②</sup>，黄沙白骨拥长城<sup>③</sup>。只今已勒燕然石<sup>④</sup>，此地无人空月明<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《过降户至统漠烽》。”统汉烽：烽火台名。当在安置突厥降户的六胡州一带。唐调露元年（679），于灵州南界置鲁、丽、含、塞、依、契等六州，以处突厥降户，时人谓之六胡州。烽，原作“峰”，全诗校：“一作烽。”据改。②降户营：安置突厥降户之地。③沙白：原作“河战”，全诗校：“一作沙白。”据改。④已勒燕然石：用窦宪事，见 211·29⑭。⑤此：原作“北”，全诗校：“一作此。”据改。

90 避暑女冠<sup>①</sup>

雾袖烟裾云母冠<sup>②</sup>，碧琉璃簟井冰寒<sup>③</sup>。焚香欲降三青鸟<sup>④</sup>，静拂桐阴上玉坛<sup>⑤</sup>。

①女冠：女道士。②雾袖烟裾：指轻而薄的道服。云母冠：以云母为饰的道冠。云母，矿石名，晶体，有光泽。③碧琉璃簟：指绿色光亮的竹席。琉璃，全诗校：“一作花瑶。”井冰：冰窖中所藏之冰。④降：原作“使”，全诗校：“一作降。”据改。三青鸟：传说中西王母的使者。见 205·27⑭。青，原作“清”，全诗校：“一作青。”据改。⑤拂：全诗校：“一作扫。”

## 91 行舟

柳花飞入正行舟<sup>①</sup>，卧引菱花信碧流<sup>②</sup>。闻道风光满扬子<sup>③</sup>，天晴共上望乡楼。

①飞：全诗校：“一作吹。”②信：听任。③扬子：指长江今仪征、扬州一段。

92 隋宫燕<sup>①</sup>

燕语如伤旧国春<sup>②</sup>，宫花一落已成尘<sup>③</sup>。自从一闭风光后<sup>④</sup>，几度飞来不见人。

①隋宫：指隋炀帝在江都（今江苏扬州）所建之行宫。②旧国：旧都，指扬州。③一：全诗校：“一作旋。”④一闭风光：谓隋亡宫废。

93 送人归岳阳<sup>①</sup>

烟草连天枫树齐，岳阳归路子规啼<sup>②</sup>。春江万



里巴陵戍<sup>③</sup>，落日看沉碧水西。

①岳阳：即岳州，治所在巴陵县（今湖南岳阳市）。

②子规：鸟名，即杜鹃。③巴陵戍：三国时吴国在此置大屯戍，使鲁肃守之，后改为巴陵县。参见《元和郡县志》卷二七《江南道三·岳州》。

#### 94 上汝州郡楼<sup>①</sup>

黄昏鼓角似边州，三十年前上此楼。今日山城对垂泪<sup>②</sup>，伤心不独为悲秋。

①汝州：唐属都畿道，治所在梁县（今河南临汝）。

②城：全诗校：“一作川。”

#### 95 临滹沱见蕃使列名<sup>①</sup>

漠南春色到滹沱，碧柳青青塞马多。万里关山今不闭，汉家频许郅支和<sup>②</sup>。

①滹沱：河名，源出山西五台山东北泰戏山，西南流至原平、定襄东折，出山西，入河北平原，经任丘入大清河。蕃使：疑指回纥使者。据《旧唐书·回纥传》载，贞元四年（809）回纥可汗根据和亲协议，派公主和使臣来唐。德宗令朔州、太原分留七百人。②郅支：汉代匈奴单于名，汉宣帝五凤二年，自立为单于。元帝初叛汉，后被汉攻杀。见《汉书·匈奴传下》。此借指回纥可汗。

#### 96 写情<sup>①</sup>

水纹珍簟思悠悠<sup>②</sup>，千里佳期一夕休。从此无心爱良夜，任他明月下西楼。

①一作无名氏《杂诗》之十四，见 779·25。②水纹珍簟：编有波纹图案的精美竹席。

#### 97 夜上受降城闻笛<sup>①</sup>

回乐烽前沙似雪<sup>②</sup>，受降城下月如霜<sup>③</sup>。不知何处吹芦管<sup>④</sup>，一夜征人尽望乡。

①清编《全唐诗》卷二七《杂曲歌辞》重录此诗，题为《婆罗门》，缺作者姓名。按：当是艺人取李益诗入乐，以配《婆罗门》曲。《唐国史补》卷下谓此诗“天下亦唱为乐曲”，殆即《婆罗门》曲也。受降城：此指西受降城。故址在今内蒙古乌加河北岸。②回乐

烽：见 272·80①。烽：原作“峰”，全诗校：“一作烽。”据改。③下：全诗校：“一作上，一作外。”④芦管：即芦笛。管，全诗校：“一作笛。”

#### 98 赴渭北宿石泉驿南望黄堆烽<sup>①</sup>

边城已在虏尘中<sup>②</sup>，烽火南飞入汉宫。汉庭议事先黄老<sup>③</sup>，麟阁何人定战功<sup>④</sup>。

①渭北：唐方镇名。见 272·33①。黄堆烽：烽火台名，当在长安至渭北途中。②在虏尘中：谓被敌对的外族占领。《旧唐书·吐蕃传上》：“乾元之后，吐蕃乘我间隙，日蹙边城……数年之后，凤翔之西，邠州之北，尽蕃戎之境，湮没者数十州。”大历、贞元时期，唐朝边防已退缩到京畿附近。尘：原作“城”。明活字本《李益集》、明抄本《李君虞诗集》皆作“尘”，据改。③先黄老：推尊道家。意谓奉行道家清净无为的治世之术。黄老，黄帝和老子。后世道家奉为始祖。④麟阁：即麒麟阁。参见 207·15·3⑤。

#### 99 逢归信偶寄<sup>①</sup>

无事将心寄柳条<sup>②</sup>，等闲书字满芭蕉<sup>③</sup>。乡关若有东流信<sup>④</sup>，遣送扬州近驿桥。

①归信：返程的信使。②无事：无须。③等闲：随便。书字满芭蕉：题诗于芭蕉叶上以代书信。④东流信：指从作者定居地洛阳来的信。时李益客居扬州，在洛阳东南，故云。

#### 100 赠毛仙翁<sup>①</sup>

玉树溶溶仙气深<sup>②</sup>，含光混俗似无心<sup>③</sup>。长愁忽作鹤飞去<sup>④</sup>，一片孤云何处寻？

①毛仙翁：中唐时传说得道长生的人。王起、元稹、白居易、李绅、李翱、令狐楚等皆有赠诗。②玉树：神话中的树，在昆仑山。见《淮南子·地形训》。此喻指毛仙翁。③含光混俗：隐耀韬晦，游戏人间。④鹤飞去：用丁令威事，见 218·45②。

101 长干行 一作张潮诗，见 103·32。又作李白诗，见 152·25

#### 102 和丘员外题湛长史旧居<sup>①</sup>

昔降英王顾<sup>②</sup>，屏身幽岩曲<sup>③</sup>。灵波结繁笳<sup>④</sup>，

爽籁赴鸣玉<sup>⑤</sup>。运转春华至，岁来山草绿。青松掩落晖，白云竟空谷<sup>⑥</sup>。伊人抚遗叹<sup>⑦</sup>，惻惻芳又缛<sup>⑧</sup>。云谁教美香<sup>⑨</sup>，分毫寄明牧<sup>⑩</sup>。

①丘员外：丘丹，见卷二九六小传。丘丹原唱《经湛长史草堂》（一作《题湛长史旧居》），有序，见296·8。序云：“无锡县西郊七里，有慧山寺，即宋司徒右长史湛茂之之别墅也。旧名历山。故南平王刘铄有《过湛长史历山草堂》诗。”据序，丘诗作于贞元六年（790）。②英王：指南朝宋南平王刘铄。③屏身：隐居。④灵波：指泉水。繁笳：喻泉水声。⑤爽籁：清风。鸣玉：亦喻泉水声。⑥竟：满。⑦伊人：指丘丹。抚遗叹：丘诗序云：“遽访湛氏胄裔，山下犹有一二十族，得十三代孙。……余披宋史，略不见其人，心每惻叹。悲夫！斯人也而史阙书。”⑧惻惻：悲切貌。芳：指花草。缛：繁盛貌。⑨教（xué）：学。美香：称赞丘丹之诗。⑩明牧：贤明的州郡长官。

### 103 送客归振武<sup>①</sup>

骏马事轻车<sup>②</sup>，军行万里沙。胡山通噍落<sup>③</sup>，汉节绕浑邪<sup>④</sup>。桂满天西月<sup>⑤</sup>，芦吹塞北笳。别离俱报主，路极不为赊<sup>⑥</sup>。

①振武：见272·15①。②轻车：汉将军名号，见260·43④。此借指振武军节度使。③噍落：未详。疑为塞外地名或部族名。④浑邪：《史记·匈奴列传》载，匈奴有浑邪王，居陇西一带。汉武帝时，浑邪王杀休屠王，并将其众以降汉。此借指归顺唐王朝的北方民族。⑤桂满月：传说月中有桂树，故称圆月为桂满月。参见243·11③。⑥极：尽。赊：远。

### 104 府试古镜<sup>①</sup>

旧是秦时镜<sup>②</sup>，今藏古匣中。龙盘初挂月，凤舞欲生风<sup>③</sup>。石黛曾留殿<sup>④</sup>，朱光适在宫<sup>⑤</sup>。应祥知道泰<sup>⑥</sup>，鉴物觉神通。肝胆诚难隐<sup>⑦</sup>，妍媸信易穷<sup>⑧</sup>。幸居君子室，长愿免尘蒙。

①此诗一作无名氏诗，见781·27。按：《文苑英华》卷一八九录此诗，缺作者姓名。府试：唐乡贡进士由京兆、河南、太原、凤翔、成都、江陵诸府送者为府试。此诗当为作者参加府试之作。②秦时镜：即照胆镜，见223·28⑦。③龙盘、凤舞：皆指铸刻于镜背的

图饰。月：喻镜。④石黛：即青黛，又称画眉石，古代女子画眉用。此借指美女。⑤朱光：犹红颜，亦指美女。⑥应祥：应验祥瑞。道泰：大道通达。《汉书·刘向传》：“君子道长，小人道消。小人道消则政日治，故为泰。泰者，通而治也。”⑦“肝胆”句：见223·28⑦。⑧妍媸：美丑。

### 105 赠宣大师<sup>①</sup>

一国沙弥独解诗<sup>②</sup>，人人道胜惠林师<sup>③</sup>。先皇诏下征还日<sup>④</sup>，今上龙飞入内时<sup>⑤</sup>。看月忆来松寺宿<sup>⑥</sup>，寻花思作杏溪期<sup>⑦</sup>。因论佛地求心地<sup>⑧</sup>，只说常吟是住持<sup>⑨</sup>。

①宣大师：广宣。见卷八一七小传。②沙弥：佛教名词。指已受十戒，还没有受具足戒的男性修行者。这里泛指僧人。③惠林：疑为“惠休”之讹。惠休，即汤惠休，南朝著名诗僧。参见205·47·1⑭。④先皇：指宪宗曾下诏征广宣为内供奉，赐居安国寺红楼院。⑤今上：指穆宗。龙飞：喻皇帝即位。《易·乾》：“飞龙在天，利见大人。”内：大内，皇宫。⑥松寺：指安国寺。⑦杏溪：指李益在长安兰陵坊杏溪园的住所。⑧论：研究。佛地：指超脱生死，灭绝烦恼的境界。心地：佛教用语，指心。⑨住持：佛寺的主管僧。此指广宣。

### 106 汉宫词 一作韩翃诗，见234·51·2

### 107 江南曲 一作韩翃诗，见234·49

### 108 宿石邑山中 一作韩翃诗，见234·48

### 109 寄赠衡州杨使君 一作韩翃诗，见234·47

### 110 途中寄李二 一作戎昱诗，见259·93。一作杨巨源诗，题作《赋得灞岸柳辞郑员外》。见322·99

### 111 寄许炼师 一作戎昱诗，见259·94

### 112 失题 一作卢纶诗，题作《赴虢州留别故人》，见265·36

### 113 塞下曲

伏波惟愿裹尸还<sup>①</sup>，定远何须生入关<sup>②</sup>。莫遣



只轮归海窟<sup>③</sup>，仍留一箭射天山<sup>④</sup>。

①伏波：东汉马援官陇西太守、伏波将军。裹尸还：《后汉书·马援传》：“男儿要当死于边野，以马革裹尸还耳，何能卧床上在儿女子手中邪！”②“定远”句：见263·50·2②。③只轮：《春秋公羊传》载：僖公三十三年四月，晋人及姜戎败秦于殽，“晋人与姜戎要之殽而击之，匹马只轮无反（返）者”。海窟：当指塞外胡族所居极远之地。④一箭射天山：《旧唐书·薛仁贵传》：“时（突厥）九姓有众十馀万，令骁健数十人逆来挑战，仁贵发三箭，射杀三人，自余一时下马请降。……军中歌曰：‘将军三箭定天山，战士长歌入汉关。’九姓自此衰弱，不复更为边患。”

### 114 上黄堆烽<sup>①</sup>

心期紫阁山中月<sup>②</sup>，身过黄堆烽上云。年发已从书剑老，戎衣更逐霍将军<sup>③</sup>。

①黄堆烽：见272·98①。②紫阁山：终南山峰名。③霍将军：霍去病，西汉名将。见《史记·卫将军骠骑列传》。

### 115 句

闲庭草色能留马，当路杨花不避人。见张为《主客图》。

（乔正钢）

## 增订注释全唐诗卷二七三

李端 —

李端，字正己，行二，赵州（今河北赵县）人。李嘉祐从侄。少时曾居庐山、嵩岳。代宗大历五年（770）进士及第，授秘书省校书郎。曾入东川幕。后因病辞官，居终南山草堂寺。德宗建中年间起为杭州司马，买田园虎丘下。卒于贞元二年（786）前。李端为“大历十才子”之一。《新唐书·艺文志》著录《李端诗集》三卷，今存诗三卷。事迹见姚合《极玄集》卷上、《旧唐书·李虞仲传》附、《新唐书·卢纶传》附、《唐诗纪事》卷三〇、《唐才子传》卷四。

### 1 古别离二首<sup>①</sup>

水国叶黄时，洞庭霜落夜。行舟闻商估<sup>②</sup>，宿在枫林下。此地送君还，茫茫似梦间。后期知几日，前路转多山。巫峡通湘浦，迢迢隔云雨。天晴见海樯<sup>③</sup>，月落闻津鼓<sup>④</sup>。人老自多愁，水深难急流。清宵歌一曲，白首对汀洲<sup>⑤</sup>。

①古别离：乐府旧题，属杂曲歌辞。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。②闻：全诗校：“一作问。”商估：即商贾，商人。③樯：全诗校：“一作峤。一作桥。”④津鼓：渡口的暮鼓声。⑤汀洲：水边平地。

### 其二

与君桂阳别<sup>①</sup>，令君岳阳待。后事忽差池<sup>②</sup>，前期日空在。木落雁嗷嗷，洞庭波浪高。远山云似盖，极浦树如毫<sup>③</sup>。朝发能几里，暮来风又起。如何两处愁，皆在孤舟里。昨夜天月明，长川寒且清。菊花开欲尽，荠菜泊来生<sup>④</sup>。下江帆势速，五两遥相逐<sup>⑤</sup>。欲问去时人，知投何处宿？空令猿啸时，泣对湘篔簹竹<sup>⑥</sup>。

①桂阳：唐郡名，即郴州，治所在今湖南郴州市。②差池：差错。③极浦：遥远的水边。④荠（jì）菜：一年生或多年生草本植物，花白色，嫩叶可食。⑤五两：装在船上的测风器，以鸡毛五两为之，故名。⑥簹：全诗校：“一作潭。”

### 2 折杨柳<sup>①</sup>

东城攀柳叶<sup>②</sup>，柳叶低着草。少壮莫轻年<sup>③</sup>，轻年有衰老。柳发遍川冈，登高堪断肠。雨烟轻漠漠，何树近君乡？赠君折杨柳<sup>④</sup>，颜色岂能久？上客莫沾巾<sup>⑤</sup>，佳人正回首。新柳送君行，古柳伤君情。突兀临荒渡<sup>⑥</sup>，婆娑出旧营<sup>⑦</sup>。隋家两岸尽<sup>⑧</sup>，陶宅五株荣<sup>⑨</sup>。日暮偏愁望，春山有鸟声<sup>⑩</sup>。

①折杨柳：见242·3·1④。全诗校：“一作折杨柳送别。”②东城：指长安东城。③轻年：不爱惜时光。

④“赠君”句：见237·71·2③。⑤上客：贵客。沾巾：泪湿佩巾。⑥突兀：挺拔貌。⑦娑娑：摇曳貌。旧营：指细柳营，见220·20⑦。⑧隋家两岸：隋炀帝开汴渠，两岸堤上皆种垂柳。见《开河记》。⑨陶家五株：见226·34③。荣：全诗校：“一作平。”⑩全诗校：“一本截后八句为五律。”

### 3 留别柳中庸<sup>①</sup>

惆怅流水时，萧条背城路。离人出古亭，嘶马入寒树。江海正风波，相逢在何处<sup>②</sup>？

①柳中庸：见卷二四六小传。②相逢：全诗校：“一作挂蓬。”在：全诗校：“一作向。”

### 4 野亭三韵送钱员外<sup>①</sup>

野菊开欲稀，寒泉流渐浅<sup>②</sup>。幽人步林后，叹此年华晚。倚杖送行云，寻思故山远<sup>③</sup>。

①钱员外：指钱起，大历初官司勋员外郎。参见卷二二五小传。②浅：全诗校：“一作缓。”③寻思：思索，考虑。

### 5 归山招王逵<sup>①</sup>

日长原野静，杖策步幽岫<sup>②</sup>。雉雉麦苗阴<sup>③</sup>，蝶飞溪草晚。我生好闲放，此去殊未返。自是君不来，非关故山远。

①王逵：《新唐书·宰相世系表二中》有殿中少监王逵。不知是否即此人。②岫(yǎn)：山峰。③雉雉(gòu)：野鸡鸣叫。

### 6 过谷口元赞善所居<sup>①</sup>

入谷访君来，秋泉已堪涉。林间人独坐，月下山相接。重露湿苍苔，明灯照黄叶<sup>②</sup>。故交一不见，素发何稠叠。

①全诗校：“一作赠池阳谷口。”池阳：汉县名，唐改为泾阳县，属京兆府，今属陕西。谷口：在泾阳县西北。赞善：太子赞善大夫，“正五品上，掌翊赞太子以规讽也。”见《唐六典》卷二六。②黄：全诗校：“一作红。”

### 7 旅次岐山得山友书却寄凤翔张尹<sup>①</sup>

本与戴征君<sup>②</sup>，同师竹上坐。偶为名利引，久废论真果<sup>③</sup>。昨日山信回，寄书来责我。

①岐山：在今陕西岐山县东北。山友：隐居山中的朋友。凤翔张尹：指张镒。建中三年(782)以中书侍郎、平章事兼凤翔尹、陇右节度使，四年军乱被杀。见新、旧《唐书·张镒传》。②戴征君：指南朝宋戴颙，隐居著述，屡征不起。见《宋书·隐逸传》。此喻山友。③真果：佛教的真如、证果。

### 8 九日赠司空文明<sup>①</sup>

我有惆怅词，待君醉时说。长来逢九日，难与菊花别。摘却正开花，暂言花未发。

①九日：农历九月九日重阳节。司空文明：即司空曙，字文明，见卷二八一小传。

### 9 芜城<sup>①</sup>

昔人登此地，丘垄已前悲<sup>②</sup>。今日又非昔，春风能几时。风吹城上树，草没城边路。城里月明时，精灵自来去<sup>③</sup>。

①芜城：指广陵城，参见260·13①。本篇前四句一作储嗣宗诗，题为《登芜城》，见588·1。②“昔人”二句：用鲍照登广陵故城而作《芜城赋》事，赋中有“边风急兮城上寒，井径灭兮丘陇残”之句。丘垄，坟墓。③全诗校：“洪迈取后四句为绝句。”按：此绝句题为《芜城》(一作《芜城怀古》)，见275·56。

### 10 送吉中孚拜官归楚州<sup>①</sup>

才子神骨清，虚竦眉眼明<sup>②</sup>。貌应同卫玠<sup>③</sup>，鬓且异潘生<sup>④</sup>。初戴莓苔帻<sup>⑤</sup>，来过丞相宅<sup>⑥</sup>。满堂归道师<sup>⑦</sup>，众口宗诗伯。须臾里巷传，天子亦知贤。出诏升高士<sup>⑧</sup>，驰声在少年。自为才哲爱，日与侯王会。匡主一言中<sup>⑨</sup>，荣亲千里外。更闻仙士友<sup>⑩</sup>，往往东回首。驱石不成羊<sup>⑪</sup>，捐丹空毙狗<sup>⑫</sup>。孤帆淮上归，商估夜相依<sup>⑬</sup>。海雾寒将尽，天星晓欲稀。潮头来始歇，浦口喧争发<sup>⑭</sup>。乡树尚和云，邻船犹带月。到洞必伤情<sup>⑮</sup>，巡房见旧名。醮疏坛路



涩<sup>⑥</sup>，汲少井栏倾。别我长安道，前期共须老。方随水向山，肯惜花辞岛<sup>⑦</sup>。怅望执君衣，今朝风景好。

①吉中孚：见卷二八四小传。楚州：唐属淮南道，治所在今江苏淮安。中孚为楚州人。②虚竦：闲雅秀出。竦，全诗校：“一作疏。”③卫玠：见223·25⑤。④潘生：指潘岳。潘岳《秋兴赋序》：“余春秋三十有二，始见二毛。”⑤莓苔幘：青色头巾。⑥丞相：指元载。中孚与元载之子伯和友善。⑦归：称许。道师：道士。中孚入仕前为道士。⑧升：擢拔。⑨匡主：辅佐皇帝。一言：谓一言兴邦。《论语·子路》：“定公问：‘一言而可以兴邦，有诸？’孔子对曰：‘言不可以若是其几也。人之言曰：为君难，为臣不易。如知为君之难也，不几乎一言而兴邦乎？’”⑩仙士：道士。指吉中孚。⑪“驱石”句：反用黄初平事。《神仙传》卷二载：牧羊儿黄初平，入金华山学道成仙，能叱石成羊。⑫“捐丹”句：反用淮南王刘安事，参见217·22③。捐，弃。原作“指”，全诗校：“一作捐。”据改。以上二句言吉中孚学仙不成。⑬商估：即商贾，泛指商人。⑭浦口：水边，指渡口。⑮洞：指吉中孚修道所居。⑯醮：道士设坛祀祷。涩：不通。⑰肯：岂肯。

## 11 荆州泊<sup>①</sup>

南楼西下时，月里闻来棹。桂水舳舻回<sup>②</sup>，荆州津济闹<sup>③</sup>。移帷望星汉<sup>④</sup>，引带思容貌。今夜一江人，唯应妾身觉<sup>⑤</sup>。

①荆州泊：乐府旧题，属杂曲歌辞。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。②桂水：湘江支流，源出今湖南兰山南。舳舻（zhú lú）：船尾和船头，形容船多，头尾相接。回：全诗校：“一作还。”③津济：渡口，码头。④望：全诗校：“一作掩。”星汉：银河。⑤觉：醒。此谓失眠。

## 12 春游乐 一作顾况诗，见253·7，题为《春游曲》

## 13 千里思<sup>①</sup>

凉州风月美<sup>②</sup>，遥望居延路<sup>③</sup>。泛泛下天云，青青缘塞树。燕山苏武上<sup>④</sup>，海岛田横住<sup>⑤</sup>。更是草生时<sup>⑥</sup>，行人出门去。

①千里思：乐府旧题，属杂曲歌辞。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。②凉州：治所在今甘肃武威。③居延：指居延泽（唐称居延海）一带，为当时河西地区与漠北往来要道所经。西汉置县，故城在今内蒙额吉纳旗东南。④燕山：在河北平原北侧，东西走向。此泛指北地之山。苏武：见214·12⑩。⑤田横：秦末人。汉将韩信灭齐，齐相田横自立为齐王，率部众五百人远遁海岛。见《史记·田儋列传》附。⑥更：又。

## 14 白鹭咏

迥起来应近，高飞去自遥。映林同落雪，拂水状翻潮。犹有幽人兴<sup>①</sup>，相逢到碧霄。

①幽人：隐士。

## 15 冬夜与故友聚送吉校书<sup>①</sup>

途穷别则怨<sup>②</sup>，何必天涯去。共作出门人，不见归乡路。殷勤执杯酒，怅望送亲故。月色入闲轩，风声落高树。云霄望且远，齿发行应暮。九日泣黄花<sup>③</sup>，三秋悲白露<sup>④</sup>。君行过洛阳，莫向青山度。

①吉校书：指吉中孚。见卷二八四小传。②途穷：见209·12⑭。③九日：农历九月九日，重阳节。黄花：菊花。④三秋：指农历九月。白露：秋天的露水。

## 16 与苗员外山行<sup>①</sup>

古人留路去，今日共君行。若待青山尽，应逢白发生。谁知到兰若<sup>②</sup>，流落一书名<sup>③</sup>。

①苗员外：指苗发，曾任都官员外郎。参见卷二八四小传。山：全诗校：“一作出。”②兰若（rè）：佛寺。③书名：题名。

## 17 早春同庾侍郎题青龙上方院<sup>①</sup>

相见惜馀辉，齐行登古寺。风烟结远恨，山水含芳意。车马莫前归，留看巢鹤至。

①庾侍郎：疑指庾光先，参见卷一四七小传。青龙：青龙寺，唐代长安佛教密宗寺院，故址在今陕西西安

东南郊铁炉庙村北乐游原上。见《唐两京城坊考》卷三。上方院：指佛寺住持僧居处。

### 18 送从叔赴洪州<sup>①</sup>

荣家兼佐幕<sup>②</sup>，叔父似还乡。王粲名虽重<sup>③</sup>，郗超髯未长<sup>④</sup>。鸣桡过夏口<sup>⑤</sup>，敛笏见浔阳<sup>⑥</sup>。后夜相思处，中庭月一方。

①从叔：堂叔。洪州：唐江西观察使驻地，治所在今江西南昌市。②荣家：光耀门庭。佐幕：指入江西幕府为幕僚。③王粲：汉末文学家，“建安七子”之一。粲曾依荆州刺史刘表。参见209·13⑩。④郗超：即郗超，曾为桓温参军，多须，时称“髯参军”。⑤鸣桡：行船。桡，船桨。夏口：即汉口，汉水入江处。⑥敛笏：收起手板。笏，官员记事用的手板。浔阳：县名，今江西九江市。

### 19 送路司谏侍从叔赴洪州<sup>①</sup>

郗超本绝伦<sup>②</sup>，得意在芳春。勋业耿家盛<sup>③</sup>，风流荀氏均<sup>④</sup>。声名金作赋<sup>⑤</sup>，白皙玉为身。敛笏辞天子，乘龟从丈人<sup>⑥</sup>。度关行且猎，鞍马何蹉跎<sup>⑦</sup>。猿啸暮应愁，湖流春好涉。浔阳水分送，于越山相接<sup>⑧</sup>。梅雨细如丝，蒲帆轻似叶<sup>⑨</sup>。逢风燕不定，值石波先叠。楼见远公庐<sup>⑩</sup>，船经徐稚业<sup>⑪</sup>。邑人多秉笔，州吏亦负笈<sup>⑫</sup>。村女解收鱼<sup>⑬</sup>，津童能用楫<sup>⑭</sup>。唯我有荆扉，无成未得归。见君兄弟出，今日自沾衣。

①司谏：周代司谏议之官。唐门下、中书二省的补阙、拾遗均可称司谏。从叔：指路嗣恭之从叔，即路嗣恭。《旧唐书·代宗纪》：大历七年（772）正月，以检校户部尚书路嗣恭为洪州刺史兼御史大夫、江西观察使。②郗超：见273·18④。③耿家：东汉人耿况与其子耿弇俱拜大将军，弇弟广、举并为中郎将，累世勋业显贵。见《后汉书·耿弇传》。④荀氏：东汉荀淑及其子孙。见239·10④。以上二句以耿家、荀氏喻指路嗣恭家世显赫。⑤金作赋：用孙绰事，见227·86⑩。⑥乘龟：谓佩带龟纽金印。汉制，丞相、三公、列侯、将军皆金印龟纽。此指路嗣恭出任江西观察使兼御史大夫。丈人：指路嗣恭。⑦蹉跎：小步行走貌。⑧于越：亭名。《太平寰宇记》卷一〇七载，江

南西道饶州馀干县有于越亭，在县东南三十步。⑨蒲帆：蒲草织成的船帆。⑩远公：即慧远，见205·47·2⑥。⑪徐稚：见210·28⑨。业：指故居。⑫负笈：谓身背书箱求师问学。⑬收鱼：打鱼。⑭津童：渡口儿童。用楫：划船。

### 20 病后游青龙寺<sup>①</sup>

病来形貌秽，斋沐入东林<sup>②</sup>。境静闻神远，身羸向道深<sup>③</sup>。芭蕉高自折，荷叶大先沉。

①青龙寺：见本卷17①。②东林：庐山东林寺，东晋高僧慧远所居。此借指青龙寺。③羸（lěi）：瘦弱。

### 21 夜寻司空文明逢深上人因寄晋侍御<sup>①</sup>

鹤裘筇竹杖<sup>②</sup>，语笑过林中。正是月明夜，陶家见远公<sup>③</sup>。自嫌山客务<sup>④</sup>，不与汉官同<sup>⑤</sup>。

①司空文明：即司空曙。见卷二八一小传。深上人：李端、司空曙诗中屡提及，据李端《宿云际寺赠深上人》诗知，曾居青蓝寺，又居云际寺。②筇（qióng）竹：竹名，可为杖，故又名扶老竹。③陶家：陶渊明家，此借指司空曙宅。远公：慧远，此喻深上人。陶渊明与慧远友善，参见225·1④。④山客：隐居山中的隐士。作者自指。务：事务。⑤汉官：指在官之人，此谓晋侍御。

### 22 长安书事寄薛戴<sup>①</sup>

朔雁去成行，哀蝉响如昨。时芳一憔悴，暮序何萧索。笑语且无聊，逢迎多约略<sup>②</sup>。三山不可见<sup>③</sup>，百岁空挥霍<sup>④</sup>。故事尽为愁<sup>⑤</sup>，新知无复乐。夫君又离别，而我加寂寞。惠远纵相寻，陶潜只独酌<sup>⑥</sup>。主人恩则厚，客子才自薄。委曲见提携，因循成蹇剥<sup>⑦</sup>。论边书未上<sup>⑧</sup>，招隐诗还作<sup>⑨</sup>。贵者已朝餐，岂能敦宿诺<sup>⑩</sup>？飞禽虽失树，流水长思壑。千里寄琼枝<sup>⑪</sup>，梦寐青山郭。

①薛戴：疑为薛载之讹，又名薛应，曾任京兆府兵曹参军。其父薛邕，大历末官宣歙观察使。见《新唐书·宰相世系表三下》。②逢迎：迎接来客。约略：疏略，不周到。③三山：见225·4①。④挥霍：虚度，



浪抛。⑤故事：旧事。⑥惠远、陶潜：见225·1④。⑦蹇剥：《周易》二卦名。谓命运不顺。《易·蹇》：“蹇，难也。”《易·剥》：“剥，不利有攸往。”⑧论边书：西汉晁错曾上书言守边备塞，见《汉书》本传。⑨招隐诗：晋陆机、左思均有《招隐》诗，咏隐居。见《文选》卷二二。⑩敦：笃守。宿诺：过去的诺言。⑪琼枝：喻薛戴。参见228·29⑥。

## 23 鲜于少府宅看花<sup>①</sup>

谢家能植药<sup>②</sup>，万簇相萦倚。烂熳绿苔前，婵娟青草里。垂栏复照户，映竹仍临水。骤雨发芳香，回风舒锦绮。孤光杂新故<sup>③</sup>，众色更重累<sup>④</sup>。散碧出疏茎，分黄成细蕊。游蜂高更下，惊蝶坐还起。玉貌对应惭，霞标方不似<sup>⑤</sup>。春阴怜弱蔓，夏日同短晷<sup>⑥</sup>。回落报荣衰<sup>⑦</sup>，交关斗红紫<sup>⑧</sup>。花时苟未赏，老至谁能止？上客屡移床<sup>⑨</sup>，幽僧劳凭几<sup>⑩</sup>。初合虽薄劣<sup>⑪</sup>，却得陪君子<sup>⑫</sup>。敢问贤主人，何如种桃李<sup>⑬</sup>。

①少府：县尉的别称。②谢家：指南朝宋谢灵运家，在会稽始宁县，有庄园，依山傍水，遍种花木药草。见《宋书·谢灵运传》。此借指鲜于少府宅。药：指芍药。③孤光：指一株芍药花。杂：全诗校：“一作耀。”新故：新旧。④重累：重重叠叠。⑤标：全诗校：“一作操。”⑥晷(guǐ)：测日影的日规。⑦报：全诗校：“一作劳。”⑧交关：往来牵连。⑨上客：贵客。床：坐榻。⑩凭几：倚着几案。⑪初合：初次会面。薄劣：拙劣。谦辞。⑫君子：指鲜于少府。⑬种桃李：见267·28⑩。

## 24 慈恩寺怀旧并序<sup>①</sup>

余去夏五月，与耿沛<sup>②</sup>、司空文明<sup>③</sup>、吉中孚<sup>④</sup>，同陪故考功王员外<sup>⑤</sup>来游此寺。员外，相国之子，雅有才称。遂赋五物，俾君子射而歌之<sup>⑥</sup>。其一曰凌霄花<sup>⑦</sup>，公实赋焉，因次诸屋壁以识其会<sup>⑧</sup>。今夏，又与二三子游集于斯，流涕语旧。既而携手入院，值凌霄更花<sup>⑨</sup>。遗文在目，良友逝矣，伤心如何。陆机所谓同宴一室，盖痛此也<sup>⑩</sup>。观者必不以秩位不侔<sup>⑪</sup>，则契分曾厚<sup>⑫</sup>；词理不至，则悲哀在中。因赋首篇，故书之。

去者不可忆，旧游相见时。凌霄徒更发，非是

看花期。倚玉交文友<sup>⑬</sup>，登龙年月久<sup>⑭</sup>。东阁许联床<sup>⑮</sup>，西郊亦携手。彼苍何暧昧<sup>⑯</sup>，薄劣翻居后<sup>⑰</sup>。重入远师溪<sup>⑱</sup>，谁尝陶令酒<sup>⑲</sup>。伊昔会禅宫<sup>⑳</sup>，容辉在眼中。篮舆来问道<sup>㉑</sup>，玉柄解谈空<sup>㉒</sup>。孔席亡颜子<sup>㉓</sup>，僧堂失谢公<sup>㉔</sup>。遗文一书壁，新竹再移丛。始聚终成散，朝欢暮不同。春霞方照日，夜烛忽迎风。蚁斗声犹在<sup>㉕</sup>，鸱灾道已穷<sup>㉖</sup>。问天应默默，归宅太匆匆<sup>㉗</sup>。凄其履还路<sup>㉘</sup>，莽苍云林暮。九陌似无人<sup>㉙</sup>，五陵空有雾<sup>㉚</sup>。缅怀山阳笛<sup>㉛</sup>，永恨平原赋<sup>㉜</sup>。错莫过门栏，分明识行路。上智本全真，却公况重臣<sup>㉝</sup>。唯应抚灵运<sup>㉞</sup>，暂是忆嘉宾<sup>㉟</sup>。存信松犹小，緘哀草尚新<sup>㊱</sup>。鲤庭埋玉树<sup>㊲</sup>，那忍见门人？

①慈恩寺：见205·21①。②耿沛：见卷二五七小传。③司空文明：即司空曙，见卷二八一小传。④吉中孚：见卷二八四小传。⑤王员外：代宗时宰相王缙之子，官终考功员外郎。⑥俾：使。射而歌之：谓于五物中各探一物以赋诗。按五人所歌，今所知者，唯王员外赋凌霄花，其诗已佚；司空曙赋莺，曙有《残莺百啭歌同王员外耿拾遗吉中孚李端慈恩寺各赋一物》诗，见282·10。⑦凌霄花：落叶藤本植物，亦名紫葳。⑧次诸屋壁：依次写在慈恩寺之屋壁上。识：记。⑨更：又。⑩“陆机”二句：陆机《叹逝赋序》：“余年方四十，而懿亲戚属，亡多存寡；昵交密友，亦不半在。或所曾共游一途，同宴一室，十年之外，索然已尽。以是思哀，哀可知矣。”⑪秩位：官阶名位。侔：相等。⑫契分：交情，友谊。曾：全诗校：“一作甚。”⑬倚玉：见212·35⑦。⑭登龙：见213·7⑱。⑮东阁：见213·7⑱。⑯彼苍：苍天。暧昧：昏昧不明。《诗·秦风·黄鸟》：“彼苍者天，歼我良人。”⑰薄劣：浅薄顽劣。自谦之词。翻：反而。居后：后死。⑱远师溪：指虎溪。见225·1④。⑲陶令酒：见223·30④。⑳禅宫：佛寺。此指慈恩寺。㉑篮舆：竹轿。㉒玉柄：指玉柄拂尘。解：能。谈空：谈论佛理。㉓颜子：颜回，孔子弟子，贤而早夭。㉔谢公：指谢灵运，精通佛典。颜子、谢公，皆喻王员外。㉕蚁斗：《世说新语·纰漏》：“殷仲堪父病虚悸，闻床下蚁动，谓是牛斗。”㉖鸱灾：用贾谊事，见214·29⑦。㉗归宅：谓死亡。古称人死为“大归”。㉘履还：指死亡。《太平御览》卷六九七引《赵录》：“佛图澄卒，葬后，郭门吏报石季龙云：‘是师携一履西去。’季龙

发其墓，唯见一履与一石。”②九陌：泛指京城长安的大道。③五陵：见211·20⑨。④山阳笛：见212·38⑤。⑤平原赋：指陆机《叹逝赋》，参见本诗注⑩。陆机曾任平原内史。⑥郗公：指郗愔，东晋时官至镇军将军、都督，浙江东五郡军事，征拜司空，固辞不就。《晋书》有传。此借指王缙。⑦灵运：谢灵运。⑧嘉宾：郗超，字嘉宾，郗愔子。年四十二，先愔而卒，愔“往临殡，一恸几绝”。见《世说新语·伤逝》。此以郗超喻王员外，王员外亦先其父而卒也。⑨松、草：指王员外墓地所植之松及所生之草。⑩鲤庭：见213·18②。埋玉树：见260·44⑥。

## 25 赠薛戴<sup>①</sup>

晓雾忽为霜<sup>②</sup>，寒蝉还罢响。行人在长道，日暮多归想。射策本何功<sup>③</sup>，名登绛帐中<sup>④</sup>。遂矜丘室重<sup>⑤</sup>，不料阮途穷<sup>⑥</sup>。交结惭时辈，龙钟似老翁。机非鄙夫正<sup>⑦</sup>，懒是平生性。欹枕鸿雁高，闭关花药盛。厨烟当雨绝，阶竹连窗暝。欲赋苦饥行，无如消渴病<sup>⑧</sup>。旧业历胡尘<sup>⑨</sup>，荒原少四邻。田园空有处，兄弟未成人。毛义心长苦<sup>⑩</sup>，袁安家转贫<sup>⑪</sup>。今呈胸臆事，当为泪沾巾。

①薛戴：参见本卷22①。②雾：全诗校：“一作露。”③射策：见205·18⑪。④绛帐：见228·43⑧。⑤丘室：孔子之室。孔子名丘。参见220·2⑩。⑥阮途穷：见209·12⑭。⑦机：机心，机诈取巧之心。⑧无如：无奈。消渴病：糖尿病。司马相如晚年患消渴疾，病居茂陵。见《史记·司马相如列传》。⑨胡尘：指安史之乱。⑩毛义：东汉人，家贫性孝，曾为奉养老母而应召出仕。母死，即不应征聘。见《后汉书·刘平等传序》。⑪“袁安”句：见258·13③。

## 26 东门送客<sup>①</sup>

绿杨新草路，白发故乡人。既壮还应老，游梁复滞秦<sup>②</sup>。逢花莫漫折，能有几多春？

①东门：指长安城东门。唐长安城东中门名春明门，亦称青绮门，门外有东去大道，唐人送别常在此处。见《唐两京城坊考》校补记卷二。②梁：今河南开封一带。

## 27 送韩绅卿<sup>①</sup>

春雨昨开花，秋霜忽沾草。荣枯催日夕，去住皆须老。君望汉家原<sup>②</sup>，高坟渐成道。

①韩绅卿：韩愈叔父韩睿素第四子，曾任扬州录事参军、京兆司录，迁泾阳令。与李端及司空曙均有酬唱。见韩愈《虢州司户韩府君墓志铭》。②汉家原：指长安北原，原上有汉皇五陵。参见211·20⑨。

## 28 襄阳曲<sup>①</sup>

襄阳堤路长，草碧柳枝黄。谁家女儿临夜妆，红罗帐里有灯光。雀钗翠羽动明珰<sup>②</sup>，欲出不出脂粉香。同居女伴正衣裳，中庭寒月白如霜。贾生十八称才子<sup>③</sup>，空得门前一断肠。

①襄阳曲：乐府旧题，属《相和歌辞·清商曲》。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦载此诗。②明珰：用珠玉串成的耳饰。③贾生：《史记·屈原贾生列传》：“贾生名谊，雒阳人也。年十八，以能诵诗属书闻于郡中。”潘岳《西征赋》：“贾生，洛阳之才子。”

## 29 胡腾儿<sup>①</sup>

胡腾身是凉州儿<sup>②</sup>，肌肤如玉鼻如锥。桐布轻衫前后卷<sup>③</sup>，葡萄长带一边垂<sup>④</sup>。帐前跪作本音语<sup>⑤</sup>，拾襟搅袖为君舞<sup>⑥</sup>。安西旧牧收泪看<sup>⑦</sup>，洛下词人抄曲与。扬眉动目踏花毡，红汗交流珠帽偏。醉却东倾又西倒<sup>⑧</sup>，双靴柔弱满灯前。环行急蹴皆应节<sup>⑨</sup>，反手叉腰如却月<sup>⑩</sup>。丝桐忽奏一曲终<sup>⑪</sup>，呜呜画角城头发。胡腾儿，胡腾儿，故乡路断知不知<sup>⑫</sup>？

①胡腾：唐代舞蹈名，出自石国（唐属安西都护府，今乌兹别克塔什干一带）。男子独舞，动作以腾跃踢踏为主。见《乐府杂录·舞工》。儿：全诗校：“一作歌。”②凉州：治所在今甘肃武威。③桐布：棉布。“桐”当即“撞”，木棉树。古人常把棉花误为木棉树。参见《陔馀丛考》卷三〇。④葡萄：指葡萄锦。⑤本音语：本族语。⑥拾：全诗校：“一作拈。”搅：全诗校：“一作摆。”⑦牧：地方州郡长官，此指安西都护。⑧“醉却”句：写《胡腾舞》中模拟醉态的动作。⑨环行急蹴（cù）：指舞蹈的步法和动作。应节：



应合音乐节拍。⑩却月：弯月。⑪丝桐：指弦乐器。⑫故乡：指舞者的故乡凉州，广德二年（764）沦于吐蕃。在此后数年中，河西、陇右均被吐蕃侵占，故云“故乡路断”。

### 30 赠康洽<sup>①</sup>

黄须康兄酒泉客，平生出入王侯宅。今朝醉卧又明朝，忽忆故乡头已白。流年恍惚瞻西日，陈事苍茫指南陌。声名恒压鲍参军<sup>②</sup>，班位不过扬执戟<sup>③</sup>。迩来七十遂无机<sup>④</sup>，空是咸阳一布衣<sup>⑤</sup>。后辈轻肥贱衰朽<sup>⑥</sup>，五侯门馆许因依<sup>⑦</sup>。自言万物有移改，始信桑田变成海<sup>⑧</sup>。同时献赋人皆尽<sup>⑨</sup>，共壁题诗君独在。步出东城风景和，青山满眼少年多。汉家尚壮今则老<sup>⑩</sup>，发短心长知奈何。华堂举杯白日晚，龙钟相见谁能免<sup>⑪</sup>？君今已反我正来<sup>⑫</sup>，朱颜宜笑能几回。借问朦胧花树下，谁家畚插筑高台<sup>⑬</sup>？

①康洽：见263·110①。②鲍参军：指鲍照，南朝宋著名诗人，曾任前军参军。见《南史·鲍照传》。③扬执戟：指西汉扬雄，曾任郎官，于殿前执戟宿卫，故称。见《汉书·扬雄传赞》。④迩来：近来。无机：没有心计，任其自然。⑤咸阳：代指长安。⑥轻肥：轻裘肥马。⑦五侯：见231·16⑤。因依：依靠。⑧桑田变成海：即沧海桑田，见238·2·2⑥。⑨献赋：可参看戴叔伦《赠康老人洽》诗：“一篇飞入九重门，乐府喧喧闻至尊。”⑩“汉家”句：用颜驷事，见228·41⑦。⑪龙钟：衰老貌。⑫反：同“返”，归。⑬畚（bēn）插：挖运泥土的工具。插，同“锸”。筑高台：谓筑台登高观赏，即及时行乐之意。

### 31 瘦马行

城旁牧马驱未过，一马徘徊起还卧。眼中有泪皮有疮，骨毛焦瘦令人伤。朝朝放在儿童手，谁觉举头看故乡<sup>①</sup>？往时汉地相驰逐，如雨如风过平陆<sup>②</sup>。岂意今朝驱不前，蚊蚋满身泥上腹。路人识是名马儿<sup>③</sup>，畴昔三军不得骑<sup>④</sup>。玉勒金鞍既已远<sup>⑤</sup>，追奔获兽有谁知。终身枥上食君草，遂与驽骀一时老<sup>⑥</sup>。倘借长鸣陇上风，犹期一战安西道<sup>⑦</sup>。

①举头看故乡：《文选·古诗十九首》：“胡马依北风，越鸟巢南枝。”李善注引《韩诗外传》：“诗曰：‘代马依北风，飞鸟栖故巢。’皆不忘本之谓也。”②平陆：平原。③儿：全诗校：“一作衰。”④畴昔：从前，往昔。⑤远：全诗校：“一作过。”⑥驽骀：劣马。⑦安西道：通往安西都护府的道路。安史之乱后，安西、河西、陇右等地相继沦陷于吐蕃。

### 32 杂歌呈郑锡司空文明<sup>①</sup>

昨宵梦到亡何乡<sup>②</sup>，忽见一人山之阳。高冠长剑立石堂，鬓眉飒爽瞳子方<sup>③</sup>。胡麻作饭琼作浆<sup>④</sup>，素书一帙在柏床<sup>⑤</sup>。啖我还丹拍我背<sup>⑥</sup>，令我延年在人代<sup>⑦</sup>。乃书数字与我持，小儿归去须读之。觉来知是虚无事，山中雪平云覆地。东岭啼猿三四声，卷帘一望心堪碎。蓬莱有梯不可蹶<sup>⑧</sup>，向海回头泪盈睫。且闻童子是苍蝇<sup>⑨</sup>，谁谓庄生异蝴蝶<sup>⑩</sup>？学仙去来辞故人，长安道路多风尘。

①杂：全诗校：“一作樵。”郑锡：见卷二五一小传。司空文明：即司空曙，见卷二八一小传。②亡何乡：即无何有之乡。见《庄子·逍遥游》。此指仙境。③飒爽：豪迈而矫健。瞳子方：传说仙人的眼睛为方形。《抱朴子·祛惑》：“《仙经》云：仙人目瞳皆方。”④胡麻：即芝麻，道家谓食之可延年益寿。琼作浆：即琼浆，仙酒。⑤素书：仙书。一帙：一函。⑥还丹：仙丹。见239·78③。⑦人代：人世。唐人避太宗李世民讳，改“世”为“代”。⑧蓬莱：仙山，见225·4①。⑨童子苍蝇：《前秦书》（《太平御览》卷九四四引）载，苻坚亲为赦文，有大苍蝇集于笔端。俄而有一青衣小儿大呼于市曰：“官令大赦。”坚叹曰：“其向苍蝇乎！”⑩庄生蝴蝶：见226·42⑤。

### 33 杂歌

汉水至清泥则浊<sup>①</sup>，松枝至坚萝则弱<sup>②</sup>。十三女儿事他家，颜色如花终索寞<sup>③</sup>。兰生当门燕巢幕<sup>④</sup>，兰芽未吐燕泥落。为姑偏忌诸嫂良，作妇翻嫌婿家恶。人生照镜须自知，无盐何用妒西施<sup>⑤</sup>？秦庭野鹿忽为马<sup>⑥</sup>，巧伪乱真君试思。伯奇掇蜂贤父逐<sup>⑦</sup>，曾参杀人慈母疑<sup>⑧</sup>。酒沽千日人不醉<sup>⑨</sup>，琴弄一弦心已悲。常闻善

交无尔汝<sup>⑩</sup>，谗口甚甘良药苦<sup>⑪</sup>。山鸡锦翼岂凤凰，陇鸟人言止鸚鵡<sup>⑫</sup>。向栩非才徒隐灶<sup>⑬</sup>，田文有命那关户<sup>⑭</sup>。犀烛江行见鬼神<sup>⑮</sup>，木人登席呈歌舞<sup>⑯</sup>。乐生东去终居赵<sup>⑰</sup>，阳虎北辕翻适楚<sup>⑱</sup>。世间反覆不易陈，緘此贻君泪如雨。

①泥：女子自喻。曹植《杂诗》：“君若清路尘，妾若浊水泥。”②萝：松萝，植物名，攀缘于松树之上。喻女子依附丈夫。③索寞：寂寞，冷落。④“兰生”句：谓女子所托非人。《三国志·蜀书·周群传》：“芳兰生门，不得不锄。”燕巢幕：见227·47⑥。⑤无盐：《新序·杂事二》：“齐有妇人，极丑无双，号曰无盐女。”西施：见231·12④。⑥“秦庭”句：用指鹿为马事，见222·28②。⑦“伯奇”句：周尹吉甫子伯奇至孝，后母欲害之，乃取蜂去毒，置于衣领，曰：“蜂螫我。”伯奇为之取蜂杀之。吉甫遥见，以为伯奇调戏后母，乃逐之。伯奇投河自尽。事见《太平御览》卷九五〇引《列女传》、《后汉书·黄琼传》注引《说苑》，然今本《列女传》及《说苑》皆无此文。⑧“曾参”句：见228·57②。⑨“酒沽”句：反用刘玄石一醉千日事，见219·23⑤。⑩无尔汝：谓友情亲密，不拘形迹。《世说新语·言语》注引《文士传》：“（祢衡）少与孔融作尔汝之交，时衡未满二十，融已五十。”⑪良药苦：《孔子家语·六本》：“良药苦于口，利于病；忠言逆于耳，利于行。”⑫陇鸟：指鸚鵡，多产于陇西，故称。⑬向栩：东汉河内朝歌人。性卓诡不伦，常读《老子》，状如学道，又似狂生。长年坐于灶北板床上，累征不应。事见《后汉书·独行传》。⑭田文：即孟尝君。文以五月五日生，其父以为“五月子者，长与户齐，将不利父母”，令其母勿养之。其母私下养育成人。及长，文与父争辩，曰：“人生受命于天乎？将受命于户邪？”父默然。文曰：“必受命于天，君何忧焉？必受命于户，则可高其户耳，谁能至者？”见《史记·孟尝君列传》。⑮“犀烛”句：用温峤事，见219·22·2⑤。⑯“木人”句：周穆王时，工匠偃师善作木偶人，能歌舞。因木偶挑逗王侍妾，惹怒穆王，几诛偃师。后知为木人，王乃赏之。见《列子·汤问》。⑰“乐生”句：见212·34⑦。去：全诗校：“一作仕。”⑱阳虎：春秋时鲁国季氏家臣，因作乱被追捕。一门人放其出城，阳虎反而以戈击伤门人。“鲁君闻阳虎失，大怒，问所出之门，使有司拘之，以为伤者受大赏，而不伤者被重罪。此所

谓害之而反利者也”。见《淮南子·人间训》。北辕适楚：犹言南辕北辙，比喻行动与目的相反。汉荀悦《申鉴·杂言下》：“适楚而北辕者，曰：‘吾马良，用多，御善。’此三者益侈，其去楚亦远矣。”

### 34 乌栖曲 一作王昌龄诗，见130·31

### 35 送客东归

昨夜东风吹尽雪，两京路上梅花发<sup>①</sup>。行人相见便东西<sup>②</sup>，日暮溪头饮马别。把君衫袖望垂杨，两行泪下思故乡。

①两京：指东都洛阳和西京长安。②东西：谓离别，各奔一方。

### 36 王敬伯歌<sup>①</sup>

妾本舟中女，闻君江上琴。君初感妾意<sup>②</sup>，妾亦感君心。遂出合欢被<sup>③</sup>，同为交颈禽<sup>④</sup>。传杯唯畏浅，接膝犹嫌远。侍婢奏箜篌<sup>⑤</sup>，女郎歌宛转。宛转怨如何，中庭霜渐多。霜多叶可惜，昨日非今夕。徒结万重欢，终成一宵客。王敬伯，绿水青山从此隔。

①王敬伯歌：乐府琴曲歌辞名。《乐府诗集》卷六〇：“《宛转歌》，一曰《神女宛转歌》。……唐李端又有《王敬伯歌》，亦出于此。”《续齐谐记》载：晋有王敬伯，会稽馀姚人。年十八，为东宫卫佐。休假还乡，过吴，泊舟登亭，望月弹琴。俄有一女郎来，从以二婢。女郎与敬伯共抚琴，作《宛转歌》，并命大婢酌酒，小婢弹箜篌。临去，赠以锦被香囊。后敬伯至虎牢戍，始知女郎乃吴令刘惠明之爱女，名妙容，早亡。②意：全诗校：“一作叹。”③合欢被：绣有合欢图案之被。④交颈禽：喻男女合欢。⑤箜篌：古代弦乐器名，有卧式与竖式两种。

### 37 救生寺望春寄畅当<sup>①</sup>

东西南北望，望远悲潜蓄。红黄绿紫花，花开看不足。今年与子少相随，他年与子老相逐。

①畅当：见卷二七六小传。

### 38 荆门雨歌送兄赴夔州<sup>①</sup>

余兄佐郡经西楚<sup>②</sup>，钱行因赋荆门雨。霖霖爨



燮声渐繁<sup>③</sup>，浦里人家收市喧。重阴大点过欲尽，碎浪柔文相与翻。云间怅望荆衡路<sup>④</sup>，万里青山一时暮。琵琶寺里响空廊<sup>⑤</sup>，熨斗陂前湿荒戍<sup>⑥</sup>。沙尾长檣发渐稀<sup>⑦</sup>，竹竿草屨涉流归<sup>⑧</sup>。夷陵已远半成烧<sup>⑨</sup>，汉上游倡始濯衣<sup>⑩</sup>。船门相对多商估<sup>⑪</sup>，葛服龙钟篷下语<sup>⑫</sup>。自是湘州石燕飞<sup>⑬</sup>，那关齐地商羊舞<sup>⑭</sup>。曾为江客念江行，肠断秋荷雨打声。摩天古木不可见，住岳高僧空得名。今朝拜首临欲别<sup>⑮</sup>，遥忆荆门雨中发。

①荆门：山名，在今湖北宜都西北长江南岸，与北岸虎牙山相对。雨：原无此字，全诗校：“一本此（荆门）下有雨字。”据补。夔州：治所在今四川奉节县。②佐郡：为州郡长官之佐吏。李端从兄此去当为夔州佐吏。西楚：《史记·货殖列传》以淮北、沛、陈、汝南、南郡为西楚。③霏霏（sī sī）燮燮：雨落貌。④荆衡：此指荆州一带。《书·禹贡》：“荆及衡阳惟荆州。”⑤琵琶寺：疑在巫山琵琶峰，唐属夔州。见《方輿胜览》卷五七。⑥熨斗陂：在今湖北当阳县，唐属荆州。⑦长檣：桅杆。代指船。⑧草屨（juē）：草鞋。⑨夷陵：唐县名，为峡州治所，在今湖北宜昌市。已远：全诗校：“一作远色。”烧：指红云。⑩汉上游倡：汉水上的妓女。倡，通“娼”。⑪商估：即商贾，泛指商人。⑫龙钟：沾湿貌。⑬石燕飞：见218·31③。⑭商羊舞：商羊，传说中鸟名。天将雨，商羊屈一足而舞，故民谣曰：“天将大雨，商羊鼓舞。”见《孔子家语·辨政》、《论衡·变动》。⑮拜首：即拜手，跪后两手相拱至地，俯首至手。

### 39 妾薄命<sup>①</sup>

忆妾初嫁君，花鬟如绿云。回灯入绮帐，转面脱罗裙。折步教人学<sup>②</sup>，偷香与客熏<sup>③</sup>。容颜南国重<sup>④</sup>，名字北方闻<sup>⑤</sup>。一从失恩意，转觉身憔悴。对镜不梳头，倚窗空落泪。新人莫恃新，秋至会无春。从来闭在长门者，必是宫中第一人。

①妾薄命：乐府旧题，属杂曲歌辞。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。②折步：即折腰步。《后汉书·梁冀传》：冀妻孙寿“色美而善为妖态，作愁眉、啼妆、堕马髻、折腰步、螭齿笑，以为媚惑”。③偷

香：晋贾充女贾午悦韩寿，盗父之西域奇香赠韩。见《晋书·贾充传》。④“容颜”句：曹植《杂诗》其四：“南国有佳人，容华若桃李。”⑤“名字”句：用李夫人事，参见212·33②。⑥长门：汉宫名，见224·12①。

（李浩）

## 增订注释全唐诗卷二七四

李端 二

### 1 关山月<sup>①</sup>

露湿月苍苍，关头榆叶黄。回轮照海远<sup>②</sup>，分彩上楼长。水冻频移幕<sup>③</sup>，兵疲数望乡。只应城影外，万里共胡霜<sup>④</sup>。

①关山月：东府旧题，属横吹曲辞。清编《全唐诗》“横吹曲辞”亦载此诗。②回轮：指圆月。③幕：军帐。④胡：“横吹曲辞”作“如”。

### 2 度关山<sup>①</sup>

雁塞日初晴<sup>②</sup>，狐关雪复平<sup>③</sup>。危楼缘广漠<sup>④</sup>，古塞傍长城<sup>⑤</sup>。拂剑金星出<sup>⑥</sup>，弯弧玉羽鸣<sup>⑦</sup>。谁知系虏者<sup>⑧</sup>，贾谊是书生<sup>⑨</sup>。

①度关山：乐府旧题，属相和歌辞。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦载此诗。②雁塞：指雁门关。在今山西代县北。③狐关：即飞狐口，古为北方要塞。在今河北涞源县北。狐：全诗校：“一作孤。”“相和歌辞”作“胡”。雪复：全诗校：“一作覆雪。”④楼：全诗校：“一作竿。”⑤塞：洞。指关口。⑥拂：“相和歌辞”作“拔”。⑦弯弧：弯弓。玉羽：箭。鸣：全诗校：“一作轻。”⑧系虏：俘获敌人。⑨全诗校：“洪迈取前四句为绝句。”

### 3 巫山高<sup>①</sup>

巫山十二峰<sup>②</sup>，皆在碧虚中<sup>③</sup>。回合云藏月<sup>④</sup>，霏微雨带风。猿声寒过涧<sup>⑤</sup>，树色暮连空。愁向高唐望<sup>⑥</sup>，清秋见楚宫。

①巫山高：乐府旧题，属鼓吹曲汉铙歌。全诗校：“一作巫山高和皇甫拾遗。”皇甫拾遗指皇甫冉，见卷

二三八小传。按：冉有《巫山峡》诗，与端诗同韵。见238·4。又冉于大历二年迁左拾遗，转右补阙，此诗或系当时唱和之作。清编《全唐诗》“鼓吹曲辞”亦收此诗。②峰：全诗校：“一作重。”③碧虚：天空。④月：全诗校：“一作日。”⑤过涧：全诗校：“一作度水。”⑥高唐：见210·42⑦。

#### 4 雨雪曲<sup>①</sup>

天山一丈雪，杂雨夜霏霏。湿马胡歌乱，经烽汉火微。丁零苏武别<sup>②</sup>，疏勒范羌归<sup>③</sup>。若看关头下<sup>④</sup>，长榆叶定稀。

①雨雪曲：乐府旧题，属横吹曲辞汉横吹歌。清编《全唐诗》“横吹曲辞”亦载此诗。②丁零：古民族名，也作“丁令”、“丁灵”。汉时为匈奴属国，游牧于我国北部和西部的广大地区。苏武被匈奴放逐到北海牧羊时，丁令曾盗其牛羊。参见214·12⑩。别：全诗校：“一作住。”③疏勒：汉时西域国名，故址在今新疆喀什市。东汉大将耿恭曾被匈奴困于疏勒，军吏范羌率二千人冒大雪迎救耿恭，从疏勒突围出来。见《后汉书·耿恭传》。④看：全诗校：“一作著。”下：全诗校：“一作过。”

#### 5 春游乐 一作顾况诗，见253·7·1

#### 6 山下泉

碧水映丹霞，溅溅度浅沙<sup>①</sup>。暗通山下草，流出洞中花。净色和云落，喧声绕石斜。明朝更寻去，应到阮郎家<sup>②</sup>。

①溅溅：水流声。②阮郎家：用刘晨、阮肇遇仙女事，见249·2⑧。阮，全诗校：“一作刘。”

#### 7 送客赴洪州 一作李嘉祐诗，见195·81。又作皇甫曾诗，见199·23

#### 8 与郑锡游春 一作李嘉祐诗，见195·82

#### 9 送友人 一作李嘉祐诗，见195·75

#### 10 题从叔沆园林<sup>①</sup>

阮宅闲园暮<sup>②</sup>，窗中见树阴。樵歌依远草，僧

语过长林。鸟啣花间曲<sup>③</sup>，人弹竹里琴。自嫌身未老，已有住山心<sup>④</sup>。

①此篇一作吕温诗，见360·69，题作《题从叔园林》。卢纶亦有《题李沆园林》，与本篇同韵，疑同时而作，则端确有从叔名沆者，诗当属李端作。②阮宅：见214·27⑨。此喻从叔李沆园林。③啣：鸟鸣。全诗校：“一作上。”曲：全诗校：“一作井。”④住山心：隐居之志。

#### 11 送少微上人入蜀<sup>①</sup>

削发本求道，何方不是归。松风开法席<sup>②</sup>，江月濯禅衣<sup>③</sup>。飞阁蝉鸣早，漫天客过稀。戴颙常执笔<sup>④</sup>，不觉此身非。

①入：全诗校：“一作游。”按卢纶亦有同题、同韵之作，见269·5，或与李端同送少微上人时作。②法席：僧人讲经之处。席，全诗校：“一作径。”③江：全诗校：“一作莲。”④戴颙：南朝宋名士，长于琴书，不应征辟，以著述自娱。见《宋书·隐逸传》。

#### 12 雨后游辋川<sup>①</sup>

骤雨归山尽，颓阳入辋川<sup>②</sup>。看虹登晚墅，踏石过春泉。紫葛藏仙井，黄花出野田。自知无路去，回步就人烟。

①辋川：在今陕西蓝田县西南秦岭北麓，因诸水汇流如车辋环凑，故名。②颓阳：残阳，夕阳。

#### 13 同皇甫侍御题惟一上人房<sup>①</sup>

焚香居一室，终日见空林。得道轻年暮，安禅爱夜深<sup>②</sup>。东西皆是梦，存没岂关心？唯羨诸童子，持经在竹阴。

①皇甫侍御：指皇甫曾，曾历殿中侍御史。见卷一八九小传。②安禅：指僧人坐禅时心身晏然入于禅定。

#### 14 同苗员外宿荐福寺僧舍<sup>①</sup>

潘安秋兴动<sup>②</sup>，凉夜宿僧房。倚杖云离月，垂帘竹有霜。回风生远径<sup>③</sup>，落叶飒长廊。一与交亲会<sup>④</sup>，空贻别后伤。



①苗员外：指苗发，曾任都官员外郎。见卷二八四小传。苗，全诗校：“一作裴。”荐福寺：即大荐福寺，位于长安城开化坊南半部。参见《唐两京城坊考》卷二。②潘安：即潘岳，字安仁，西晋诗人。曾作《秋兴赋》。此喻苗发。③生：全诗校：“一作吹。”④交亲：亲密朋友。

### 15 送客往湘江<sup>①</sup>

识君年已老，孤棹向潇湘。素发临高镜，清晨入远乡。三山分夏口<sup>②</sup>，五两映涔阳<sup>③</sup>。更逐巴东客<sup>④</sup>，南行泪几行。

①往：全诗校：“一作赴。”②夏口：又名汉口，汉水入长江处。在今湖北武汉市。③五两：古代测风仪，用鸡毛五两结在高竿顶上，故称。涔阳：洲渚名，在洞庭湖与长江之间。《九歌·湘君》：“望涔阳兮极浦，横大江兮扬灵。”④巴东：即夔州，夔州曾称巴东郡。东，全诗校：“一作江。”

### 16 送友人游蜀

嘉陵天气好<sup>①</sup>，百里见双流<sup>②</sup>。帆影缘巴字<sup>③</sup>，钟声出汉州<sup>④</sup>。绿原春草晚，青木暮猿愁。本是风流地，游人易白头。

①嘉陵：江名。源出陕西凤县，流经四川广元、南充等地，至重庆入长江。②双流：县名，唐属成都府，在成都西南。③巴字：指嘉陵江。参见 216·39⑦。字，全诗校：“一作寺。”④汉州：治所在今四川广元市。

### 17 送友人游江东

江上花开尽，南行见杪春<sup>①</sup>。鸟声悲古木，云影入通津。返景斜连草<sup>②</sup>，回潮暗动蘋<sup>③</sup>。谢公今在郡<sup>④</sup>，应喜得诗人。

①杪春：暮春。见杪：全诗校：“一作少见。”②景：通“影”，日光，日影。③蘋：白蘋，水草名。俗称田字草。④谢公：谢灵运，曾为南朝宋永嘉太守。

### 18 送乐平苗明府得家字<sup>①</sup>

本自求彭泽<sup>②</sup>，谁云道里赊<sup>③</sup>。山从石壁断<sup>④</sup>，江向弋阳斜<sup>⑤</sup>。暮色随枫树<sup>⑥</sup>，阴云暗荻花。

诸侯旧调鼎<sup>⑦</sup>，应重宰臣家<sup>⑧</sup>。

①乐平：县名，属饶州，在今江西乐平县东。苗明府：苗发，大历中为乐平县令。参见卷二八四小传。明府：县令的别称。②彭泽：县名。陶潜曾任彭泽令。③道里：路途。赊：远。④石：全诗校：“一作古。”⑤弋阳：饶州属县，今属江西。余水（今称信江）经弋阳入鄱阳湖。⑥暮：全诗校：“一作草。”⑦调鼎：喻宰相之职。时饶州刺史为第五琦，肃宗朝曾为相。⑧宰臣：宰相。苗发父苗晋卿至德初为左相。

### 19 过宋州<sup>①</sup>

睢阳陷虏日<sup>②</sup>，外绝救兵来。世乱忠臣死，时清明主哀。荒郊春草遍，故垒野花开<sup>③</sup>。欲为将军哭<sup>④</sup>，东流水不回。

①宋州：治所在睢阳（今河南商丘县南）。②睢阳陷虏：安史乱起，张巡、许远、南霁云等为保障江淮粮道，固守睢阳。至德二载（757）十月，粮尽援绝，睢阳沦陷，巡等以身殉国。参见卷一四七张巡小传。③故垒：昔日的营垒。④将军：指张巡等。

### 20 茂陵山行陪韦金部<sup>①</sup>一作祖咏诗，题作《赠苗发员外》，见 120·7

### 21 江上逢司空曙<sup>①</sup>

共尔髫年故<sup>②</sup>，相逢万里馀。新春两行泪，故国一封书<sup>③</sup>。夏口帆初落<sup>④</sup>，涔阳雁正疏<sup>⑤</sup>。唯当执杯酒，暂食汉江鱼。《襄阳耆旧传》：“汉水中有鱼甚美。”

①全诗校：“一作岳阳逢司空文明得关中书。”司空曙：见卷二八一小传。②尔：全诗校：“一作有。”髫年：童年。故：故交。③故：全诗校：“一作旧。”④落：全诗校：“一作泊。”夏口：见本卷 15②。⑤涔阳：见本卷 15③。涔，全诗校：“一作浔，一作衡。”正：全诗校：“一作已。”

### 22 逢王泌自东京至<sup>①</sup>

逢君自乡至，雪涕问田园<sup>②</sup>。几处生乔木，谁家旧村？山峰横二室<sup>③</sup>，水色映千门。愁见游从处，如今花正繁。

①东京：洛阳。②雪涕：擦泪。③二室：指嵩山，有太室、少室两峰，故称。见《元和郡县图志》卷五。

### 23 山中期吉中孚<sup>①</sup>

行人路不同，花落到山中。水暗蒹葭雾<sup>②</sup>，月明杨柳风。年华惊已掷，志业飒然空<sup>③</sup>。何必龙钟后<sup>④</sup>，方期事远公<sup>⑤</sup>。

①吉中孚：见卷二八四小传。②蒹葭：芦荻。③飒然：凋零貌。④龙钟：衰老貌。⑤远公：东晋高僧慧远。见205·47·2⑥。

### 24 酬前大理寺评事张芬<sup>①</sup>

君家旧林壑，寄在乱峰西。近日春云满，相思路亦迷。闻钟投野寺，待月过前溪。怅望成幽梦，依依识故蹊<sup>②</sup>。

①江标影宋书棚本《李端集》卷二附此诗于端《山中期张芬不至》后，题作《酬前》，署名“大理评事张芬”，陈尚君谓作李端诗误，当判归张芬（见《全唐诗续拾》卷一八）。张芬：字茂宗，江东人。曾任大理寺评事。贞元四年（788）前后在剑南西川节度使韦皋幕，带兵部郎中衔。见符载《剑南西川幕府诸公写真赞并序》。②蹊：径，小路。

### 25 赋得山泉送房造

泉水山边去，高人月下看。润松秋色净，落涧夜声寒。委曲穿深竹，潺湲过远滩<sup>①</sup>。圣朝无隐者<sup>②</sup>，早晚罢渔竿。

①远：全诗校：“一作浅。”②圣朝：对本朝的美称。

### 26 宿兴善寺后堂池<sup>①</sup>

草堂高树下，月向后池生。野客如僧静<sup>②</sup>，新荷共水平。锦鳞沉不食<sup>③</sup>，绣羽乱相鸣<sup>④</sup>。即事思江海，谁能万里行？

①按卢纶亦有《题兴善寺后池》，诗中有“隔窗栖白鹤，似与镜湖邻”，镜湖在越中会稽，则疑此兴善寺亦在越中。全诗校：“一本无堂字。”②如：全诗校：“一作同。”静：全诗校：“一作坐。”③锦鳞：色彩鲜

艳的鱼。④绣羽：羽毛鲜艳的鸟。

### 27 忆皎然上人<sup>①</sup>

未得从师去，人间万事劳。云门不可见<sup>②</sup>，山木已应高。向日开柴户，惊秋问敝袍<sup>③</sup>。何由宿峰顶，窗里望波涛。

①皎然上人：见卷八一〇小传。②云门：寺名，在会稽。见249·36①。③敝：破旧。

### 28 赠衡岳隐禅师<sup>①</sup>

旧住衡州寺，随缘偶北来<sup>②</sup>。夜禅山雪下<sup>③</sup>，朝汲竹门开。半偈传初尽<sup>④</sup>，群生意未回。唯当与樵者，杖锡入天台<sup>⑤</sup>。

①衡岳：南岳衡山。②随缘：佛家语，应缘而动。③禅：全诗校：“一作寒。”④半偈：见237·36⑤。传初：全诗校：“一作空皆。”⑤杖锡：持锡杖。锡杖乃僧人法器。天台：天台山，在今浙江东部。山中有国清寺，为佛教名刹。

### 29 云阳观寄袁稠<sup>①</sup>

花洞晚阴阴<sup>②</sup>，仙坛隔杏林<sup>③</sup>。漱泉春谷冷，捣药夜窗深。石上开仙酌<sup>④</sup>，松间对玉琴。戴家溪北住，雪后去相寻<sup>⑤</sup>。

①云阳观：全诗校：“一作宿华阳洞。”又题校：“一作元阳观寄元称。”按：元阳观在丹阳茅山小茅岭，见《茅山志辑要》。丹阳，汉曾名云阳，故元阳观亦称云阳观。茅山为道教十大洞天之一，称“金坛华阳之洞天”。见《云笈七签》卷二七。岑仲勉谓“元”为“袁”之误，“稠”为“侗”之讹，“称”为“侗”之讹（见《元和姓纂四校记》）。侗、侗皆为高宗时户部郎中袁异式之孙。侗官至工部员外郎。卢纶有《送袁侗》诗。②晚阴阴：全诗校：“一作满沉沉。”③杏林：用董奉事，见211·36⑥。④仙酌：仙酒。⑤“戴家”二句：用王子猷访戴逵事，见213·40⑥。

### 30 晚游东田寄司空曙<sup>①</sup>

暮来思远客，独立在东田。片雨无妨景<sup>②</sup>，残虹不映天。别愁逢夏果，归兴入秋蝉。莫作隳官意，陶潜未必贤<sup>③</sup>。



①司空曙：见卷二八一小传。东田：在今南京市钟山东，谢朓有庄园在此。见《文选·谢朓〈游东田〉》李善注。②雨：全诗校：“一作影。”景：全诗校：“一作雨。”③“莫作”二句：反用陶潜弃官归隐事，参见207·11⑰。隳(huī)官，弃官。

### 31 题崔端公园林<sup>①</sup>

上士爱清辉<sup>②</sup>，开门向翠微<sup>③</sup>。抱琴看鹤去，枕石待云归。野坐苔生席，高眠竹挂衣。旧山东望远，惆怅暮花飞。

①端公：唐时称侍御史为端公。按权德舆有《奉和许阁老酬淮南崔十七端公见寄》，据诗中原注，知崔十七在建中、兴元间从事盐铁，贞元初在淮南知江西度支院，或与端诗中崔端公为一人。②清辉：清光。指清幽景色。③翠微：淡青的山色。代指青山。

### 32 早春雪夜寄卢纶兼呈秘书元丞<sup>①</sup>

闻君随谢朓<sup>②</sup>，春夜宿前川<sup>③</sup>。看竹云垂地<sup>④</sup>，寻僧月满田<sup>⑤</sup>。熊寒方入树，鱼乐稍离船<sup>⑥</sup>。独夜羁愁客，惟知惜故年<sup>⑦</sup>。

①卢纶：见卷二六五小传。秘书元丞：当指元伯和。据《元和姓纂四校记》，伯和为元载之子，曾官秘书丞。②谢朓：南齐诗人。喻元伯和。③前川：全诗校：“一作山前。”④地：全诗校：“一作岭。”⑤月满田：全诗校：“一作雪满船。”⑥稍：渐。⑦故：全诗校：“一作暮。”

### 33 早春夜集耿拾遗宅<sup>①</sup>

如何逋客会<sup>②</sup>，忽在侍臣家<sup>③</sup>。新草犹停雪，寒梅未放花。衔杯鸡欲唱，逗月雁应斜。年齿俱憔悴，谁堪故国赊<sup>④</sup>？

①耿拾遗：即耿伟，见卷二五七小传。②逋客：本指逃亡之人，此指颠沛流离、官卑失意者。③侍臣：指拾遗耿伟。④赊：远。

### 34 元丞宅送胡濬及第东归覲省<sup>①</sup>

登龙兼折桂<sup>②</sup>，归去当高车<sup>③</sup>。旧楚枫犹在<sup>④</sup>，前隋柳已疏<sup>⑤</sup>。月中逢海客，浪里得乡书。见

说江边住，知君不厌鱼。

①元丞：见本卷32①。覲省：拜见父母。②登龙：登龙门。参见213·54⑨。折桂：喻进士及第。参见222·45⑥。③当：全诗校：“一作赏。”车：全诗校：“一作居。”高车：用司马相如荣归事。④《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里伤春心。”⑤隋炀帝开汴渠，堤上植柳。见《开河记》。

### 35 送魏广下第归扬州宁亲<sup>①</sup>

游宦今空返，浮淮一雁秋。白云阴泽国，青草绕扬州。调膳过花下<sup>②</sup>，张筵到水头。昆山仍有玉<sup>③</sup>，岁晏莫淹留<sup>④</sup>。

①魏广：卢纶亦有《送魏广下第归扬州》诗，见265·7。宁亲：省亲。②调膳：与下句“张筵”，均为设宴之意。③“昆山”句：化用郤诜语，见222·45⑥。④淹留：久留。

### 36 归山与酒徒别<sup>①</sup>

野客本无事，此来非有求。烦君征乐钱<sup>②</sup>，未免忆山愁。红烛侵明月，青娥促白头<sup>③</sup>。童心久已尽，岂为艳歌留？

①酒徒：全诗校：“一作友人。”②征乐钱：谓召歌妓侑酒以饯行。乐钱，全诗校：“一作药送。”③青娥：指歌女。

### 37 冬夜寄韩弇<sup>①</sup>

独坐知霜下，开门见木衰。壮应随日去，老岂与人期<sup>②</sup>。废井虫鸣早，阴阶菊发迟。兴来空忆戴<sup>③</sup>，不似剡溪时。

①韩弇：建中四年(783)登第，曾任浑瑊掌书记。参见卷八六一韩弇小传。韩，全诗校：“一作韦。”题校：“一作秋夜寄司空文明。”司空文明即司空曙。②老岂与人期：《论语·述而》：“不知老之将至云尔。”期，约定。③忆戴：见213·40⑥。

### 38 闻吉道士还俗因而有赠<sup>①</sup>

闻有华阳客<sup>②</sup>，儒裳谒紫微<sup>③</sup>。旧山连药卖，孤鹤带云归。柳市名犹在<sup>④</sup>，桃源梦已稀<sup>⑤</sup>。

还乡见鸥鸟，应愧背船飞<sup>⑥</sup>。

①吉道士：即吉中孚。中孚始为道士，后还俗入仕。参见卷二八四小传。②华阳客：梁陶弘景隐居茅山修道，自号华阳隐居。后称道士为华阳客。参见《梁书·陶弘景传》。③紫微：紫微垣。喻朝廷。④柳市：汉长安街市名，见《史记·游侠列传》。⑤桃源梦：指隐居学仙之志。⑥“还乡”二句：用海客狎鸥事，见218·73③。

### 39 韦员外东斋看花<sup>①</sup>

入花凡几步，此树独相留<sup>②</sup>。发艳红枝合，垂烟绿水幽。并开偏觉好，未落已成愁<sup>③</sup>。一到芳菲下，空招两鬓秋<sup>④</sup>。

①韦员外：本卷《茂陵山行陪韦金部》，全诗校：“一作招金部韦员外。”与本诗中韦员外当系一人。时为金部员外郎。②相：全诗校：“一作将。”③成：全诗校：“一作看。”④招：全诗校：“一作贻。”

### 40 边头作<sup>①</sup>

邠郊泉脉动<sup>②</sup>，落日上城楼。羊马水草足，羌胡帐幕稠。射雕过海岸<sup>③</sup>，传箭怯边州<sup>④</sup>。何事归朝将，今年又拜侯。

①边头：边城城头。②邠：指邠州，为邠宁节度使治所，故治在今陕西郴县。泉脉：地下伏流的泉水。春至则泉脉动。③海：西北地区湖泊，唐人称作海。④传箭：北方少数民族起兵令众，以传递令箭为号。传：全诗校：“一作残。”怯：全诗校：“一作胁。”

### 41 宿深上人院听远泉<sup>①</sup>

泉声宜远听，入夜对支公<sup>②</sup>。断续来方尽，潺湲咽又通。何年出石下？几里在山中？君问穷源处<sup>③</sup>，禅心与此同。

①深上人：见273·21①。②支公：支遁。见205·47·2⑤。此借指深上人。③君：全诗校：“一作若。”

### 42 茂陵村行赠何兆<sup>①</sup>

春天黄鸟啭<sup>②</sup>，野径白云闲。解带依芳草，支颐想故山<sup>③</sup>。人行九州路，树老五陵间<sup>④</sup>。谁

道临邛远<sup>⑤</sup>，相如自忆还<sup>⑥</sup>。

①茂陵：汉武帝陵墓。在今陕西兴平县，位于长安西。何兆：见卷二八四小传。②黄鸟：黄莺。③支颐：以手托颊。④五陵：见211·20⑨。⑤临邛：汉县名。在今四川邛崃县。汉司马相如曾居临邛。何兆系蜀人，故云。⑥司马相如患病免官后，家居茂陵。见《史记》本传。

### 43 送友人还洛

去国渡关河<sup>①</sup>，蝉鸣古树多。平原正超忽<sup>②</sup>，行子复蹉跎<sup>③</sup>。去事不可想，旧游难再过。何当嵩岳下<sup>④</sup>，相见在烟萝<sup>⑤</sup>。

①去国：离开京都。②超忽：旷远貌。《楚辞·九歌·国殇》：“平原忽兮路超远。”③行子：游子。蹉跎：虚度岁月。④嵩岳：中岳嵩山。⑤烟萝：形容草树茂密。指幽居或修真处。

### 44 送戴征士还山<sup>①</sup>

柔桑锦臆雉<sup>②</sup>，相送到烟霞。独隐空山里，闲门几树花。草生杨柳岸，鸟啭竹林家。不是谋生拙，无为末路賒<sup>③</sup>。

①征士：不就朝廷征聘之士。②臆：胸。③“不是”二句：全诗校：“一作肥遁超然逝，优游兴味賒。”

### 45 秋日旅舍别司空文明<sup>①</sup>

凉风飒穷巷，秋思满高云<sup>②</sup>。吏隐俱不就<sup>③</sup>，此心仍别君。素怀宗淡泊<sup>④</sup>，羁旅念功勋。转忆西林寺<sup>⑤</sup>，江声月下闻。

①司空文明：即司空曙，见卷二八一小传。②高：全诗校：“一作同。”③“吏隐”句：谓出仕无成，隐居亦不就。④素怀：本心。⑤西林寺：庐山有西林寺，为东晋慧永禅师所居，与东林寺相对。

### 46 旅舍对雪赠考功王员外<sup>①</sup>

杨花惊满路，面市忽狂风<sup>②</sup>。骤下摇兰叶，轻飞集竹丛。欲将琼树比<sup>③</sup>，不共玉人同<sup>④</sup>。独望徽之棹，青山在雪中<sup>⑤</sup>。



①考功王员外：参见 273·24⑤。②“杨花”二句：以杨花与面粉喻雪。③琼树：见 228·29⑥。④玉人：见 223·25⑤。⑤“独望”二句：用王徽之雪夜访戴逵事，见 213·40⑥。

#### 47 送丁少府往唐上<sup>①</sup>

因君灞陵别<sup>②</sup>，故国一回看。共食田文饭<sup>③</sup>，先之梅福官<sup>④</sup>。江风转日暮<sup>⑤</sup>，山月满潮寒。不得同舟望，淹留岁月阑<sup>⑥</sup>。

①少府：县尉的别称。唐上：疑指杭州唐山县，在今浙江临安西。②灞陵：见 225·14③。③“共食”句：谓同为门客或幕僚。田文，即孟尝君，好养士。《史记》有传。④梅福官：指县尉。见 205·41②。⑤转：全诗校：“一作薄。”薄，逼，近。⑥阑：残，晚。

#### 48 赠李龟年<sup>①</sup>

青春事汉主<sup>②</sup>，白首入秦城<sup>③</sup>。遍识才人字<sup>④</sup>，多知旧曲名。风流随故事<sup>⑤</sup>，语笑合新声。独有垂杨树，偏伤日暮情。

①李龟年：见 221·37①。②汉主：指唐玄宗。③秦城：长安。④才人字：有才华的文士的名字。全诗校：“一作时人号。”⑤故事：旧事。

#### 49 送郭补阙归江阳<sup>①</sup>

东门春尚浅<sup>②</sup>，杨柳未成阴。雁影愁斜日，莺声怨故林。隋宫江上远<sup>③</sup>，梁苑雪中深<sup>④</sup>。独有怀归客，难为欲别心。

①补阙：见 213·31①。江阳：唐县名，贞观十八年（644）分江都县置，治所在江都郭下，今属江苏扬州市。②东门：当指长安外郭城东门，即春明门。③隋宫：隋炀帝在江都所建行宫。④梁苑：西汉梁孝王所筑园囿，在今河南商丘一带。参见 214·90⑮。自长安赴江阳经此。

#### 50 早春会王逵主人得蓬字<sup>①</sup>

今年华鬓色<sup>②</sup>，半在故人中。欲写无穷恨，先期一醉同。绿丛犹覆雪，红萼已凋风。莫负归山契<sup>③</sup>，君看陌上蓬。

①王逵：见 273·5①。②华鬓：花白头发。③归山契：归隐山林之约。契，约定。

#### 51 宿山寺思归

僧房秋雨歇，愁卧夜更深。欹枕闻鸿雁，回灯见竹林<sup>①</sup>。归萤入草尽，落月映窗沉。拭泪无人觉，长谣向壁阴<sup>②</sup>。

①竹林：古天竺王舍城有竹林精舍，为如来说法之所。见《大唐西域记》卷九。后以竹林为佛寺之美称。②长谣：长歌。

#### 52 送客赴江陵寄郢州郎士元<sup>①</sup>

露下晚蝉愁，诗人旧怨秋<sup>②</sup>。沅湘莫留滞<sup>③</sup>，宛洛好遨游<sup>④</sup>。饮马逢黄菊，离家值白头。竟陵明月夜<sup>⑤</sup>，为上庾公楼<sup>⑥</sup>。

①江陵：县名，江陵府治所，今属湖北。郎士元：见卷二三七小传。时为郢州刺史。②诗人怨秋：见 219·3·2①。③沅湘：二水名，皆入洞庭湖。④宛（yuān）洛：宛县、洛阳。汉以洛阳、邯郸、临淄、宛县、成都为五都。宛县即今河南南阳市。《古诗十九首》其三：“驱车策驽马，游戏宛与洛。”⑤竟陵：郡名，即郢州。⑥庾公楼：见 211·1·8⑱。

#### 53 送客赋得巴江夜猿<sup>①</sup>

巴水天边路，啼猿伤客情。迟迟云外尽，杳杳树中生。残月暗将落，空霜寒欲明。楚人皆掩泪，闻到第三声<sup>②</sup>。

①巴江：此处实指长江三峡一段。②第三声：郦道元《水经注》卷三四：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”

#### 54 秋日忆曠上人<sup>①</sup>

一从持钵别，更未到人间。好静居贫寺，遗名弃近山。雨前缝百衲<sup>②</sup>，叶下闭重关。若便浔阳去<sup>③</sup>，须将旧客还。

①曠上人：据本卷《慈恩寺曠上人房招耿拾遗》，或为长安慈恩寺僧。②百衲：百衲衣，僧人所服。③浔阳：郡、县名。今江西九江市。

55 寄上舍人叔<sup>①</sup>

车马朝初下<sup>②</sup>，看山忆独寻。会知逢水尽，且爱入云深。残雨开斜日，新蝉发迥林<sup>③</sup>。阮咸虽别巷<sup>④</sup>，遥识此时心。

①舍人叔：吴汝煜、胡可先谓指李纾。纾累迁司封员外郎、知制诰，改中书舍人（见《全唐诗人名考》）。

②朝初下：刚刚下朝。③迥林：远林。④阮咸：阮籍之侄。参见214·82③。此李端自喻。

56 送古之奇赴安西幕<sup>①</sup>

畴昔十年兄<sup>②</sup>，相逢五校营<sup>③</sup>。今宵举杯酒，陇月见军城<sup>④</sup>。堠火经阴绝<sup>⑤</sup>，边人接晓行。殷勤送书记<sup>⑥</sup>，强虏几时平？

①古之奇：见卷二五一小传。安西：安西都护府，治所在碎叶（今乌兹别克托克马克城）。《唐诗纪事》卷二八引此诗作“泾州”，并注：“时从马仆射辟。”按马仆射当为马璘，据《旧唐书·马璘传》，璘曾移镇泾州，兼权知凤翔陇右节度副使、泾原节度使、泾州刺史。泾州治安定，在今甘肃泾川西北。②畴昔：从前。十年兄：对年长者的敬称。语本《礼记·曲礼》：“十年以长，则兄事之。”③五校（xiào）营：五军营，泛指军营。④陇：陇山，在陇州。陇州为泾州西邻。⑤堠（hòu）火：烽火。堠为烽火台。⑥书记：掌书记，节度使属官。此指古之奇。

57 送张芬归江东兼寄柳中庸<sup>①</sup>

久是天涯客，偏伤落木时。如何故国见，更欲异乡期<sup>②</sup>。鸟暮东西急，波寒上下迟。空将满眼泪，千里怨相思。

①张芬：见本卷24①。柳中庸：见卷二四六小传。②异乡期：会面于他乡。

58 送丘丹归江东<sup>①</sup>

故山霜落久，才子忆荆扉<sup>②</sup>。旅舍寻人别，秋风逐雁归。梦愁枫叶尽，醉惜菊花稀。肯学求名者<sup>③</sup>，经年未拂衣<sup>④</sup>。

①丘丹：见卷二九六小传。②才子：指丘丹。荆扉：

柴门。③肯：岂肯。求名者：求取功名的人。作者自指。④拂衣：拂衣而归。

59 卧病寄苗员外<sup>①</sup>

故人初未贵，相见得淹留。一自朝天去<sup>②</sup>，因成计日游<sup>③</sup>。月明应独醉，叶下肯同愁。因恨刘桢病<sup>④</sup>，空园卧见秋。

①苗员外：指苗发。见卷二八四小传。②朝天：指在朝中为官。③计日游：谓算好日子才能相会。苗发有官职在身，故云。④刘桢病：见211·1·6④。

60 送杨皋擢第归江东<sup>①</sup>

隋堤望楚国<sup>②</sup>，江上一归人。绿气千樯暮，青风万里春。试才初得桂<sup>③</sup>，泊渚肯伤蘋<sup>④</sup>？拜手终凄怆<sup>⑤</sup>，恭承中外亲<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作送表丈杨睥。”钱起亦有《送杨睥擢第游江南》诗。擢第：进士及第。表丈：即表伯或表叔。②隋堤：见本卷49③。楚国：指江东，战国时为楚地。③得桂：犹折桂。见222·45⑥。④肯：岂肯。⑤拜手：见273·38⑤。⑥恭承：恭敬之意。中外亲：中表亲。

61 题郑少府林园<sup>①</sup>

谢家今日晚<sup>②</sup>，词客愿抽毫<sup>③</sup>。枥马方回影<sup>④</sup>，池鹅正理毛。竹筒传水远<sup>⑤</sup>，麈尾坐僧高<sup>⑥</sup>。独有宗雷贱<sup>⑦</sup>，过君著敝袍<sup>⑧</sup>。

①郑少府：钱起有《赠东邻郑少府》，乃蓝田县尉，或系一人。林园当在蓝田。②谢家：刘宋谢灵运曾于始宁营园林。见《宋书》本传。此借指郑少府林园。晚：全诗校：“一作暖。”③抽毫：犹挥笔，谓作诗。④枥：马槽。⑤竹筒：用竹竿制成的水管。⑥麈（zhū）尾：用麈尾制的拂尘。麈，鹿类动物。⑦宗雷：指宗炳、雷次宗，均为南朝宋时著名隐士，时人称为宗居士、雷居士。见《宋书·隐逸传》。⑧过：拜访。

62 送吉中孚拜官归业<sup>①</sup>

南入华阳洞<sup>②</sup>，无人古树寒。吟诗开旧帙<sup>③</sup>，带绶上荒坛<sup>④</sup>。因病求归易，沾恩更隐难。孟



宗应献鲋<sup>⑤</sup>，家近守渔官。

①吉中孚：见卷二八四小传。业：指家园。②华阳：参见本卷38②。③帙(zhi)：书套。④绶：系官印的丝带。⑤孟宗：字恭武，三国时吴江夏人。性至孝，任监池司马时以鲋(糟鱼)寄母。母拒之，责曰：“汝为鱼官，而以鲋寄我，非避嫌也。”事见《三国志·孙皓传》裴松之注引《吴录》。

### 63 送杨少府赴阳翟<sup>①</sup>即舍人之弟

冠带仁兄后<sup>②</sup>，光辉寿母前<sup>③</sup>。陆云还入洛<sup>④</sup>，潘岳更张筵<sup>⑤</sup>。井邑嵩山对<sup>⑥</sup>，园林颍水连<sup>⑦</sup>。东人欲相送<sup>⑧</sup>，旅舍已潸然。

①少府：县尉的别称。阳翟(zhái)：唐县名，属河南府，在今河南禹县。②冠带：官服，谓入仕。③寿母：高寿之母。④陆云：晋陆机弟。吴亡后，与兄同入洛阳，名噪一时。见《晋书》本传。⑤潘岳：晋人，曾任河阳、怀县、长安县令。见《晋书》本传。⑥井邑：城镇，市井。指阳翟。⑦颍水：自颍阳东南流，绕阳翟而下。⑧东人：作者自指。因其为赵州人，地当关东，故云。

### 64 慈恩寺曠上人房招耿拾遗<sup>①</sup>

悠然对惠远<sup>②</sup>，共结故山期。汲井树阴下，闭门亭午时<sup>③</sup>。地闲花落厚，石浅水流迟。愿与神仙客<sup>④</sup>，同来事本师<sup>⑤</sup>。

①慈恩寺：见205·21①。曠上人：见本卷54①。耿拾遗：即耿伟。见卷二五七小传。②惠远：即慧远，见205·47·2⑥。③亭午：正午。④神仙客：指耿伟。耿伟官于禁中，如在仙宫，故以神仙为喻。⑤本师：指曠上人。

### 65 宿山寺雪夜寄吉中孚<sup>①</sup>

独爱僧房竹，春来长到池。云遮皆晃朗<sup>②</sup>，雪压半低垂。不见侵山叶，空闻拂地枝。鄙夫今夜兴<sup>③</sup>，唯有子猷知<sup>④</sup>。

①吉中孚：见卷二八四小传。②晃朗：明亮貌。③鄙夫：作者自称。谦词。④子猷：即王徽之，字子猷。见213·40⑥。

### 66 赠赵神童<sup>①</sup>

圣朝殊汉令<sup>②</sup>，才子少登科。每见先鸣早，常惊后进多。独居方寂寞，相对觉蹉跎。不是通家旧，频劳文举过<sup>③</sup>。

①赵神童：赵姓登童子科者。《新唐书·选举志上》：“凡童子科，十岁以下能通一经及《孝经》、《论语》，卷诵文十，通者予官；通七，予出身。”②汉令：汉朝制度。汉武帝时太常选拔博士弟子，年龄限于十八岁以上。见《通志·选举略》。③“不是”二句：东汉末孔融，字文举。早慧，年方十岁，过访河南尹李膺，自称“我是李君通家子弟。”膺问之，融曰：“先君孔子与君先人李老君同德比义，而相师友，则融与君累世通家。”见《后汉书·孔融传》。此以孔融喻赵神童。

### 67 宿云际寺赠深上人<sup>①</sup>

暂别青蓝寺，今来发欲斑。独眠孤烛下，风雨在前山。坏宅终须去<sup>②</sup>，空门不易还<sup>③</sup>。支公有方便<sup>④</sup>，一愿启玄关<sup>⑤</sup>。

①深上人：见273·21①。②坏宅：佛教喻俗世。见《法华经》。③空门：佛门。④支公：即支遁，见205·47·2⑤。此喻指深上人。方便：佛教语，谓引导人领悟佛法。⑤玄关：入道之门。

### 68 送从兄赴洪州别驾兄善琴<sup>①</sup>

援琴兼爱竹，遥夜在湘沅。鹤舞月将下，乌啼霜正繁。乱流喧橘岸，飞雪暗荆门<sup>②</sup>。佐郡无辞屈<sup>③</sup>，其如相府恩。

①明铜活字本《李端集》卷二题作《送从兄赴洪州别驾》，是。疑“兄善琴”三字为题下自注，后混入题中。从兄：堂兄。李端有《送友人关》，全诗校：“一本题上有代从兄衡四字。”则端之从兄有名衡者。洪州：治所在今江西南昌市。别驾：见209·6①。②荆门：山名，在今湖北宜都西北长江南岸。③佐郡：任州郡佐吏。此指别驾。

### 69 山中期张芬不至<sup>①</sup>

石堤春草碧<sup>②</sup>，双燕向西飞。怅望云天暮，佳

人何处归<sup>③</sup>？药栏虫网遍，苔井水痕稀。谁道嵇康懒<sup>④</sup>，山中自掩扉<sup>⑤</sup>。

①张芬：见本卷24①。②石：全诗校：“一作古。”③佳人：指张芬。④嵇康懒：见239·130⑬。此诗人自喻。⑤掩扉：关门。

### 70 寄畅当<sup>①</sup>

麦秀草芊芊<sup>②</sup>，幽人好昼眠。云霞生岭上，猿鸟下床前。颜子方敦行<sup>③</sup>，支郎久住禅<sup>④</sup>。中林轻暂别<sup>⑤</sup>，约略已经年<sup>⑥</sup>。

①畅当：见卷二七六小传。②麦秀：麦子抽穗。芊芊：草木浓盛貌。③颜子：即颜回，孔子弟子。敦行：笃行。④支郎：即支遁，见205·47·2⑤。⑤中林：林中，指隐逸处。⑥约略：大约。

### 71 送义兴元少府<sup>①</sup>

逢君惠连第<sup>②</sup>，初命便光辉<sup>③</sup>。已得群公祖<sup>④</sup>，终妨太傅讥<sup>⑤</sup>。路长人反顾，草断燕回飞。本是江南客，还同衣锦归<sup>⑥</sup>。

①义兴：唐县名，今江苏宜兴县。少府：县尉的别称。②惠连：谢惠连，谢灵运从弟。参见221·22⑧。第：住宅。全诗校：“一作弟。”③初命：初次授官。便：原作“更”，据《文苑英华》卷二七五改。④祖：饯行。⑤妨：免。太傅讥：《晋书·谢安传》载：谢安出任桓温司马，朝士咸送，中丞高崧戏之曰：“卿累违朝旨，高卧东山，诸人每相与言：‘安石不肯出，将如苍生何？’苍生今亦将如卿何？”安甚有愧色。后官至太保，卒赠太傅。⑥衣锦归：锦衣还乡。

### 72 卧病别郑锡<sup>①</sup>

病来喜无事，多卧竹林间。此日一相见，明朝还掩关<sup>②</sup>。幽人爱芳草<sup>③</sup>，志士惜颓颜<sup>④</sup>。岁晏不我弃<sup>⑤</sup>，期君在故山。

①郑锡：见卷二五一小传。②掩关：掩门，闭门。③爱：全诗校：“一作怨。”④颓颜：谓衰老。傅玄《杂诗》：“志士惜日短，愁人知夜长。”⑤岁晏：岁晚。

### 73 书志赠畅当并序<sup>①</sup>

余少尚神仙，且未能去<sup>②</sup>。友人畅当以禅门见

导<sup>③</sup>，余心知必是，未得其门，因寄诗以咨焉<sup>④</sup>。少喜神仙术<sup>⑤</sup>，未去已蹉跎。壮志一为累，浮生事渐多。衰颜不相识，岁暮定相过。请问宗居士<sup>⑥</sup>，君其奈老何？

①畅当：见卷二七六小传。②且：尚，还。③禅门：佛门。④咨：询问。⑤喜：全诗校：“一作嘉。”⑥宗居士：即宗炳，见257·98⑥。此喻畅当。

### 74 送诸暨裴少府<sup>①</sup>公先人，元相公判官

山公访嵇绍<sup>②</sup>，赵武见韩侯<sup>③</sup>。事去恩犹在，名成泪却流。一官同北去，千里赴南州<sup>④</sup>。才子清风后<sup>⑤</sup>，无贻相府忧<sup>⑥</sup>。

①诸暨：县名，今属浙江。裴少府：指裴均，卢纶有《送姨弟裴均尉诸暨》诗。据《新唐书·裴均传》，均曾以明经为诸暨尉。均父裴倩，曾为江西观察使元载判官。②山公：指山涛，字巨源，与嵇康友善。康被杀前，谓其子嵇绍曰：“巨源在，汝不孤矣。”后山涛领选，果举绍为秘书丞。见《晋书·山涛传》。③赵武：春秋时晋国大臣赵朔之遗孤。晋景公三年，大夫屠岸贾杀赵朔，灭其族。程婴与公孙杵臼藏赵武，幸免。十五年后，赵武成人，乃与晋卿韩厥（号献子）等攻屠岸贾，灭其族，景公乃恢复赵氏封邑。事见《史记·赵世家》。④南州：南方之州，指诸暨所属的越州。⑤清风：清雅的风采。指裴少府父。⑥相府：指元载。元载于肃、代二朝居相位，大历十二年（777）获罪被杀。见两《唐书》本传。

### 75 送郑宥入蜀迎覲<sup>①</sup>

宁亲西陟险<sup>②</sup>，君去异王阳<sup>③</sup>。在世谁非客<sup>④</sup>，还家即是乡。剑门千转尽，大剑山，即剑门也。巴水一支长。嘉陵江、潼江、小剑水，皆巴水也。请语愁猿道，无烦促泪行<sup>⑤</sup>。

①郑宥：《新唐书·宰相世系表五上》有郑华子郑宥，博州参军；又有郑进子郑宥，未知孰是，俟考。迎覲：看望并接走父母。②宁亲：省亲，看望父母。③王阳：西汉时任益州刺史，行部至邛崃九折坂，叹曰：“奉先人遗体，奈何数乘此险？”后竟托病辞官。见《汉书·王尊传》。④“在世”句：《古诗十九首》其三：“人生天地间，忽如远行客。”⑤“请语”二



句：用巫峡猿啼事，见219·2·2②。

## 76 送耿拾遗伟使江南括图书<sup>①</sup>

驱传草连天<sup>②</sup>，回风满树蝉。将过夫子宅<sup>③</sup>，前问孝廉船<sup>④</sup>。汉使收三篋<sup>⑤</sup>，周诗采百篇<sup>⑥</sup>。别来将有泪<sup>⑦</sup>，不是怨流年<sup>⑧</sup>。

①耿伟：见卷二五七小传。括图书：搜集图书。据傅璇琮《耿伟考》，伟之充括图书使往江淮及其还朝，当在大历八年（773）至十一年间。②传：传车，驿车。③夫子宅：孔子故宅。此句用孔壁古文事，见217·25⑤。④前：全诗校：“一作亦。”孝廉船：用张凭事，见216·4⑥。⑤三篋：汉武帝行幸河东，曾亡书三篋，后又购得。见《汉书·张安世传》。⑥传说周时天子命官采诗以观风俗，孔子取周诗二百五篇，编为《诗》。见《汉书·艺文志》。⑦来将：全诗校：“一作君终。”⑧流年：年华流逝。

## 77 送王少府游河南<sup>①</sup>

马卿方失意<sup>②</sup>，东去谒诸侯。过宋人应少<sup>③</sup>，游梁客独愁。鸟翻千室暮，蝉急两河秋<sup>④</sup>。仆本无媒者<sup>⑤</sup>，因君泪亦流。

①少府：县尉的别称。河南：唐河南道，辖今河南东部、山东、江苏北部、安徽北部。②马卿：即司马相如，字长卿。初事景帝为武骑常侍，非其所好，且景帝不好辞赋，遂游梁，为梁孝王客。见《史记》、《汉书》本传。③宋：宋州，治所在今河南商丘南。④两河：河南河北。⑤无媒：无人举荐。

## 78 送别驾赴晋陵即舍人叔之兄<sup>①</sup>

诸宗称叔父<sup>②</sup>，从子亦光辉<sup>③</sup>。谢朓中书直<sup>④</sup>，王祥别乘归<sup>⑤</sup>。江帆冲雨上，海树隔潮微。南阮贫无酒<sup>⑥</sup>，唯将泪湿衣。

①别驾：指李纵，时出任常州别驾。参见265·11①。晋陵：常州治所，今江苏常州市。舍人叔：即李纾，李纵之弟。参见本卷55①。②诸宗：指本族诸人。称：称扬。叔父：指李纾。③从子：侄儿。作者自称。④谢朓：南齐诗人，曾任中书郎，有《直中书省》诗。此喻李纾。⑤王祥：三国魏时曾任徐州别驾，入晋，官至太保。此喻李纵。别乘：即别驾。⑥南阮贫：见214·27⑨。此作者自谓。

## 79 卧病寄阎案<sup>①</sup>

病中贪好景，强步出幽居。紫葛垂山径，黄花绕野渠。荒林飞老鹤，败堰过游鱼。纵忆同年友<sup>②</sup>，无人可寄书。

①阎案：据《元和姓纂四校记》，案广德中以监察御史领高陵令，贞元七年（791）为吉州刺史。②同年友：同年进士。阎案当亦为大历五年进士，《登科记考》漏载。

## 80 晚夏闻蝉寄广文<sup>①</sup>一作郎士元诗，见237·64

## 81 归山居寄钱起<sup>①</sup>

怅望青山下，回头泪满巾。故乡多古树，落日少行人。发鬓将回色<sup>②</sup>，簪纓未到身<sup>③</sup>。谁知武陵路<sup>④</sup>，亦有汉家臣<sup>⑤</sup>。

①钱起：见卷二二五小传。②回色：变色，指变白。③簪纓：代指官位。④武陵路：《桃花源记》云武陵渔人缘溪入世外之境。此指隐居地。⑤汉家臣：指钱起。钱起时有官职在身，故称。

## 82 晓发瓜洲<sup>①</sup>

晓发悲行客，停桡独未前<sup>②</sup>。寒江半有月，野戍渐无烟。棹唱临高岸<sup>③</sup>，鸿嘶发远田。谁知避徒御<sup>④</sup>，对酒一潸然。

①瓜洲：在扬州南运河入长江处，本为长江中沙洲，状如瓜。隔岸即丹徒（今镇江）。洲，原作“州”，据《文苑英华》卷二九三改。②停桡：停船。桡，船桨，代指船。③棹歌：船工行船时所唱之歌。④徒御：车马随从。

## 83 江上喜逢司空文明<sup>①</sup>

秦人江上见<sup>②</sup>，握手泪沾巾。落日见秋草，暮年逢故人<sup>③</sup>。非夫长作客，多病浅谋身<sup>④</sup>。台阁旧亲友<sup>⑤</sup>，谁曾见苦辛？

①司空文明：即司空曙，见卷二八一小传。②秦人：指司空曙。曙为京兆府人，故称。③“落日”二句：与本卷《送友人关》之三四句同。④浅谋身：不善于

为自身打算。⑤台阁：指中央官署，如门下、中书、尚书省等。

#### 84 同苗发慈恩寺避暑<sup>①</sup>

追凉寻宝刹，畏日望璇题<sup>②</sup>。卧草同鸳侣<sup>③</sup>，  
临池似虎溪<sup>④</sup>。树闲人迹外，山晚鸟行西。若  
问无心法<sup>⑤</sup>，莲花隔淤泥<sup>⑥</sup>。

①苗发：见卷二八四小传。慈恩寺：见205·21①。②璇题：指佛寺的匾额。璇，美玉，修饰之词。③鸳侣：指苗发。朝官班列称“鸳行”，故云。④虎溪：见225·1④。⑤无心法：佛教称解脱一切尘世妄念为无心。佛偈有“莫与心为伴，无心心自安”语。见《宗镜录》卷四五。⑥莲花：佛教以莲花喻佛与佛法，取其出污泥不染之意。唐释道世《诸经要集》卷一三《宝敬佛》：“十方诸佛，同出于淤泥之浊，三身正觉，俱坐于莲台之上。”

#### 85 送潘述宏词下第归江外<sup>①</sup>

唱高人不和<sup>②</sup>，此去泪难收。上国经年住<sup>③</sup>，  
长江满泪流。弈棋知胜偶<sup>④</sup>，射策请焚舟<sup>⑤</sup>。  
应是田□□<sup>⑥</sup>，玄成许尔游<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“第七句缺二字。”潘述：卢纶有《送潘述应宏词下第归江南》（见265·8），与李端此篇同韵，当作于同时。潘述行十五，曾任湖州长城县丞。见颜真卿《水堂送诸文士戏赠潘丞联句》及《湖州乌程县杼山妙喜寺碑铭并序》。宏词：博学宏词科，唐制科之一。②“唱高”句：见225·1⑧。③上国：京师长安。④偶：对手。⑤射策：指应试。见205·18⑩。焚舟：春秋时，秦攻晋国，渡河后烧毁渡船，表示以死相拼，绝无反顾。见《左传·文公三年》。⑥田：全诗校：“一作由。”⑦玄成：韦玄成，见213·2⑤。

#### 86 送张少府赴夏县<sup>①</sup>

虽为州县职，还欲抱琴过<sup>②</sup>。树古闻风早，山  
枯见雪多。鸡声连绛市<sup>③</sup>，马色傍黄河。太守  
新临郡，还逢五袴歌<sup>④</sup>。

①少府：县尉的别称。夏县：唐属绛州，今属山西。②抱琴：用宓子贱事，见211·6②。③绛市：绛县街市。绛县在夏县东北，同属绛州。④五袴歌：东汉廉范字叔度，任蜀郡太守，解禁便民，百姓歌曰：“廉

叔度，来何暮！不禁火，民安作。平生无襦今五袴。”  
袴，同“袴”。事见《后汉书·廉范传》。

#### 87 酬秘书元丞郊园卧疾见寄<sup>①</sup>

闻说漳滨卧<sup>②</sup>，题诗怨岁华。求医主高手，报  
疾到贫家<sup>③</sup>。撒枕销行蚁<sup>④</sup>，移杯失画蛇<sup>⑤</sup>。  
明朝九衢上<sup>⑥</sup>，应见玉人车<sup>⑦</sup>。

①秘书元丞：指元伯和。见本卷32①。②漳滨卧：用刘桢卧疾事，见211·1·6④⑤。③贫家：作者自指。④“撒枕”句：反用殷仲堪父事，见273·24②⑤。⑤“移杯”句：反用杯弓蛇影事。⑥九衢：泛指京城大街。⑦玉人车：用卫玠事，见223·25⑤。

#### 88 送成都韦丞还蜀

蜀门云树合，高栈有猿愁<sup>①</sup>。驱传加新命<sup>②</sup>，  
之官向旧游<sup>③</sup>。晨装逢酒雨<sup>④</sup>，夜梦见刀州<sup>⑤</sup>。  
远别长相忆，当年莫滞留<sup>⑥</sup>。

①栈：栈道。②传（zhuàn）：传车，驿车。新命：新授官。③之官：赴任。④酒雨：用栾巴事，见221·39⑬。⑤梦刀州：用王潜事，见260·107②。⑥当年：壮年。

#### 89 晚秋旅舍寄苗员外<sup>①</sup>

争途苦不前，贫病遂连牵。向暮同行客，当秋  
独长年<sup>②</sup>。晚花唯有菊，寒叶已无蝉。吏部逢  
今日，还应瓮下眠<sup>③</sup>。

①苗员外：指苗发。见卷二八四小传。②长年：老年。③“吏部”二句：用毕卓事，见217·18④。

#### 90 送惟良上人归润州<sup>①</sup>

拟诗偏不类<sup>②</sup>，又送上人归。寄世同高鹤，寻  
仙称坏衣<sup>③</sup>。雨行江草短，露坐海帆稀<sup>④</sup>。正  
被空门缚<sup>⑤</sup>，临歧乞解围<sup>⑥</sup>。

①惟良上人：卢纶亦有《送惟良上人归江南》诗，所送当系一人。润州：治所在丹徒（今江苏镇江市）。②拟诗：模拟惟良上人的诗。③称：穿。坏衣：袈裟。仙称：全诗校：“一作山补。”④露坐：露天而坐。⑤空门：指佛法。⑥临歧：见209·12⑬。解围：



解除困惑。

### 91 送何兆下第还蜀<sup>①</sup>

重江不可涉，孤客莫晨装。高木莎城小<sup>②</sup>，残星栈道长<sup>③</sup>。衰猿枫子落<sup>④</sup>，过雨荔枝香<sup>⑤</sup>。劝尔成都住，文翁有草堂<sup>⑥</sup>。

①何兆：见卷二八四小传。②高：全诗校：“一作古。”莎（suō）城：城头上长满莎草的城。小：全诗校：“一作下。”③星：全诗校：“一作霞。”④衰：摇曳貌。⑤过：全诗校：“一作送。”⑥文翁：见211·1·3⑤。草：全诗校：“一作学。”草堂：全诗校：“一作旧房。”

### 92 送友人宰湘阴<sup>①</sup>

从宦舟行远，浮湘又入闽。蒹葭无朔雁<sup>②</sup>，桎梏有蛮神<sup>③</sup>。传吏闲调象<sup>④</sup>，山精暗讼人<sup>⑤</sup>。唯须千树橘，暂救李衡贫<sup>⑥</sup>。

①宰：任县令。湘阴：县名，属岳州，在今湖南湘阴市西。②蒹葭：芦荻。朔雁：南飞的北方之雁。③桎（chēng）：木名，即河柳。梏：木名，桧木。蛮神：蛮族所祀之神。④传（zhuàn）吏：驿舍差吏。⑤山精：山中精怪。讼人：犯人，害人。⑥李衡：见210·39⑰。

### 93 送元晟归江东旧居<sup>①</sup>

泽国舟车接<sup>②</sup>，关门雨雪乖<sup>③</sup>。春天行故楚<sup>④</sup>，夜月下清淮<sup>⑤</sup>。讲易居山寺<sup>⑥</sup>，论诗到郡斋。蒋家人暂别，三路草连阶<sup>⑦</sup>。

①元晟：见卷一九八小传。②舟车接：谓水陆兼行。③乖：违。④故楚：楚国旧地。⑤清淮：淮水。⑥易：《易经》。⑦蒋家三路：见213·8⑳。

### 94 送黎少府赴阳翟<sup>①</sup>

诗礼称才子，神仙是丈人<sup>②</sup>。玉山那惜醉<sup>③</sup>，金谷已无春<sup>④</sup>。白马如风疾，青袍夺草新<sup>⑤</sup>。不嫌鸣吠客<sup>⑥</sup>，愿用百年身<sup>⑦</sup>。

①黎少府：即黎燧，排行六，京兆尹黎干之子。韦应物有《送黎六郎赴阳翟少府》，卢纶有《送黎燧尉阳

翟》诗。②“神仙”句：以河南尹李膺喻指京兆尹黎干。参见219·2·8⑥。③“玉山”句：用嵇康事，见225·2④。④金谷：见217·63③。⑤青袍：唐制，八九品官员服青。县尉九品，故服青袍。⑥鸣吠客：即鸡鸣狗盗之徒。战国齐孟尝君有门客三千，其中有能为狗盗、鸡鸣者，见《史记·孟尝君列传》。喻地位卑微而有小技的人。⑦用：效力。

### 95 送夏侯审游蜀<sup>①</sup>

西望烟绵树<sup>②</sup>，愁君上蜀时。同林息商客，隔栈见罾师<sup>③</sup>。石滑羊肠险，山空杜宇悲<sup>④</sup>。琴心正幽怨，莫奏凤凰诗<sup>⑤</sup>。

①夏侯审：见卷二八四小传。②绵：绵连。③罾（gū）师：渔人。④杜宇：杜鹃鸟，见208·3②。⑤凤凰诗：《史记·司马相如列传》载：卓文君新寡，司马相如“以琴心挑之”。司马贞《索隐》：“其诗曰：‘凤兮凤兮归故乡，遨游四海求其凰。’”

### 96 单推官厅前双桐咏<sup>①</sup>

封植因高兴<sup>②</sup>，孤贞契素期<sup>③</sup>。由来得地早，何事结花迟。叶重凝烟后，条寒过雨时。还同李家树<sup>④</sup>，争赋角弓诗<sup>⑤</sup>。

①推官：节度使、观察使的属官。掌刑狱。②封植：封土植树。高兴：高雅的兴致。③契：合。素期：素愿。④李家树：《论衡·乱龙》：“李子长为政，欲知囚情，以梧桐为人，象囚之形。凿地为坎，以卢为椁，卧木囚其中。囚罪正则木囚不动，囚冤侵夺，木囚动出。”⑤角弓：春秋时，晋大夫韩宣子访问鲁国，席间赋《诗·小雅·角弓》，取“兄弟昏姻，无胥远矣”意，言兄弟之国宜相亲。又宴于鲁大夫季武子家，“有嘉树焉，宣子誉之，武子曰：‘宿敢不封植此树，以无忘《角弓》。’”见《左传·昭公二年》。

### 97 送宋校书赴宣州幕<sup>①</sup>

浮舟压芳草，容裔逐江春<sup>②</sup>。远避看书吏，行当入幕宾<sup>③</sup>。夜潮冲老树，晓雨破轻蘋。鸳鹭多伤别<sup>④</sup>，栾家德在人<sup>⑤</sup>。

①卢纶亦有同题之作，见265·10，所送当系一人。②容裔：同“容与”，起伏貌。③入幕宾：谢安与王坦之诣桓温论事，温令参军郗超卧帐中听之。风动帐

开，安笑曰：“郗生可谓入幕之宾矣。”见《晋书·郗超传》。后因称幕僚为“入幕宾”。④鸳鸯：喻朝官班列。⑤栾家：指栾布。汉文帝时为燕相，燕、齐之地都为他立社以示尊崇。见《史记·栾布列传》。

### 98 送赵给事侄尉丹阳<sup>①</sup>

太傅怜群从<sup>②</sup>，门人亦贱回<sup>③</sup>。入官先爱子<sup>④</sup>，  
赐酒许同杯。淮海春多雨，蒹葭夜有雷。遥知拜庆后<sup>⑤</sup>，  
梅尉称仙才<sup>⑥</sup>。

①赵给事：赵涓，见238·10①。尉丹阳：任丹阳县尉。丹阳，县名，唐属润州，今属江苏。②太傅：东晋谢安，卒赠太傅。怜：爱。群从(zòng)：诸侄。谢安侄有谢玄、谢朗等。③门人：弟子。贱回：宓子贱、颜回，皆为孔子贤弟子。④先：先于，早于。爱子：指赵给事爱子。⑤拜庆：即拜家庆，归家省亲。⑥梅尉：梅福。见205·41②。

### 99 宿瓜洲寄柳中庸<sup>①</sup>

怀人同不寐，清夜起论文。月魄正出海<sup>②</sup>，雁行斜上云。寒潮来滟滟<sup>③</sup>，秋叶下纷纷。便送江东去，徘徊只待君。

①瓜洲：见本卷82①。柳中庸：见卷二四六小传。②月魄：月亮。魄，指月初生或圆而始缺时不明亮的部分。③滟滟：水光闪动貌。

### 100 夜宴虢县张明府宅逢宇文评事<sup>①</sup>

虢田留古宅<sup>②</sup>，入夜足秋风。月影来窗里，灯光落水中。征诗逢谢客<sup>③</sup>，饮酒得陶公<sup>④</sup>。更爱疏篱下，繁霜湿菊丛<sup>⑤</sup>。

①虢县：唐属凤翔府，在今陕西宝鸡市。明府：县令的别称。评事：见206·10①。②古宅：老宅，指张明府宅。③征诗：求诗。谢客：谢灵运小字客儿，世称谢客。此喻指宇文评事。④陶公：陶渊明，曾任彭泽令。此喻张明府。⑤陶渊明《饮酒诗》之五：“采菊东篱下，悠然见南山。”

### 101 冬夜集张尹后阁<sup>①</sup>

乘龟兼戴豸<sup>②</sup>，白面映朱衣。安石还须起<sup>③</sup>，泉明不得归<sup>④</sup>。磨门常吏在<sup>⑤</sup>，登席旧寮稀。

远客长先醉，那知亚相威<sup>⑥</sup>。

①张尹：指张镒，时为凤翔尹。见273·7①。②乘龟：指张镒任凤翔尹、陇右节度使。参见273·19⑥。戴豸：戴獬豸冠，见222·31⑨。此谓张镒兼御史大夫。③“安石”句：用谢安事，见212·35④。④泉明：即陶渊明。唐时避高祖李渊讳，改渊为泉。⑤磨(yìng)门：候门通报。磨，同“应”。⑥亚相：指御史大夫。参见222·33⑩。

### 102 将之泽潞留别王郎中<sup>①</sup>

弱年知己少<sup>②</sup>，前路主人稀。贫病期相惜，艰难又忆归。事成应未卜<sup>③</sup>，身贱又无机<sup>④</sup>。幸到龙门下<sup>⑤</sup>，须因羽翼飞<sup>⑥</sup>。

①泽潞：唐方镇名，又名昭义军，治所先在潞州(今山西长治市)，后移相州(今河南安阳市)。郎中：官名。尚书省各部尚书、侍郎之下的高级官员。②弱年：弱冠之年，青年。③未卜：未能预料。④机：机会，机遇。⑤龙门：见213·7⑩。⑥因：凭借，依赖。

### 103 晚次巴陵<sup>①</sup>

雪后柳条新，巴陵城下人。烹鱼邀水客<sup>②</sup>，载酒奠山神<sup>③</sup>。云去低斑竹<sup>④</sup>，波回动白蘋<sup>⑤</sup>。不堪逢楚老，日暮正江春。

①巴陵：县名，岳州治所，在今湖南岳阳。②水客：船客。③奠：祭奠。山：全诗校：“一作江。”④低：全诗校：“一作归。”斑竹：见205·40②。⑤波回：全诗校：“一作风来。”

### 104 送荀道士归庐山<sup>①</sup>

先生归有处，欲别笑无言。绿水到山口，青林连洞门。月明寻石路，云霁望花源<sup>②</sup>。早晚还乘鹤<sup>③</sup>，悲歌向故园。

①庐山：在今江西九江市南。②花源：桃花源。③乘鹤：用王子乔事，谓成仙。参见205·35④。

### 105 送张淑归覲叔父<sup>①</sup>

日惨长亭暮，天高大泽闲。风中闻草木，雪里见江山。马向塞云去，人随古道还。阮家今夜



乐<sup>②</sup>，应在竹林间。

①归觐：归家拜见。②阮家：指阮籍、阮咸叔侄，均属竹林七贤。参见214·82③。此借指张淑及其叔父。

### 106 送郭参军赴绛州<sup>①</sup>

登车君莫望，故绛柳条春<sup>②</sup>。蒲泽逢胡雁，桃源见晋人<sup>③</sup>。佐军髯尚短<sup>④</sup>，掷地思还新<sup>⑤</sup>。小谢常携手<sup>⑥</sup>，因之醉路尘。

①郭参军：卢纶亦有《送绛州郭参军》（见265·33），所送当为一人。②故绛：见265·33②。③桃源：桃花源。④“佐军”句：用郗超事，见213·46⑦。⑤“掷地”句：用孙绰事，见227·86⑩。⑥小谢：南朝诗人谢惠连、谢朓皆称小谢。

### 107 送袁稠游江南<sup>①</sup>

江南衰草遍，十里见长亭。客去逢摇落<sup>②</sup>，鸿飞入杳冥<sup>③</sup>。空城寒雨细，深院晓灯青。欲去行人起，徘徊恨酒醒。

①袁稠：即袁倜。参见本卷29①。②摇落：秋日草木凋落。语出宋玉《九辩》。③“鸿飞”句：见209·34⑤。

### 108 送夏中丞赴宁国任<sup>①</sup>

楚县入青枫<sup>②</sup>，长江一派通。板桥寻谢客<sup>③</sup>，古邑事陶公<sup>④</sup>。片雨收山外，连云上汉东<sup>⑤</sup>。陆机犹滞洛<sup>⑥</sup>，念子望南鸿<sup>⑦</sup>。

①夏中丞：傅璇琮疑谓应作“夏侯丞”，夏侯丞即夏侯审，曾任宁国县丞（见《唐代诗人丛考·卢纶考》）。宁国县，唐属宣州，今属安徽。②楚县：指宁国县，战国为楚地。③板桥：即板桥浦，在今南京市西南。南齐谢朓为宣城太守，有《之宣城郡出新林浦向板桥》诗。谢客：本指谢灵运，小字客儿。但此处实指谢朓。④陶公：陶渊明，曾为彭泽令。喻指宁国县令。⑤汉：天汉、天河。⑥陆机：吴亡后人洛。作者自喻。⑦南鸿：南飞的鸿雁。

### 109 送卫雄下第归同州<sup>①</sup>

不才先上第<sup>②</sup>，词客却空还<sup>③</sup>。边地行人少，

平芜尽日闲。一蝉陂树里，众火陇云间<sup>④</sup>。美汝归茅屋，书窗见远山<sup>⑤</sup>。

①同州：治所在冯翊（今陕西大荔）。②不才：作者谦称。不，全诗校：“一作下。”上第：进士及第。③词客：指卫雄。④陇云间：全诗校：“一作陇头关。”⑤远：全诗校：“一作晚。”

### 110 送单少府赴扶风<sup>①</sup>

少年趋盛府<sup>②</sup>，颜色比花枝。范句非童子<sup>③</sup>，杨修岂小儿<sup>④</sup>？叨陪丈人行，常恐阿戎欺<sup>⑤</sup>。此去云霄近<sup>⑥</sup>，看君逸足驰<sup>⑦</sup>。

①少府：县尉的别称。扶风：郡名，即凤翔府。治雍县，今陕西凤翔。②盛府：大府。③范句（gài）：春秋时晋人。晋楚鄢陵之战时，范句献策，其父范文子斥曰：“国之存亡，天也。童子何知焉？”见《左传·成公十六年》。④杨修：字德祖，有俊才。祢衡恃才傲物，“唯善鲁国孔融及弘农杨修，常称曰：‘大儿孔文举，小儿杨德祖。馀子碌碌，莫足数也。’”见《后汉书·祢衡传》。⑤阿戎：即王戎，“竹林七贤”之一，小名阿戎，以早慧著名。见《世说新语·简傲》。⑥云霄：喻朝廷。⑦逸足：快步。喻高才。

### 111 题山中别业

旧宅在山中，闲门与寺通。往来黄叶路，交结白头翁。晚笋难成竹，秋花不满丛。生涯只粗粝<sup>①</sup>，吾岂讳言穷。

①粗粝：糙米。

### 112 送司空文明归江上旧居<sup>①</sup>

野菊有黄花，送君千里还。鸿来燕又去，离别惜容颜。流水通归梦，行云失故关。江风正摇落，宋玉莫登山<sup>②</sup>。

①司空文明：即司空曙，见卷二八一小传。②“江风”二句：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。僚慄兮若在远行，登山临水兮送将归。”

### 113 送新城戴叔伦明府<sup>①</sup>

遥想隋堤路<sup>②</sup>，春天楚国情<sup>③</sup>。白云当海断，

青草隔淮生。雁起斜还直，潮回远复平。莱芜不可到<sup>④</sup>，一醉送君行。

①新城：唐县名，在今浙江富阳县西南。戴叔伦：见卷二六二小传。明府：县令的别称。②隋堤：隋炀帝时所开运河两岸之堤。③楚国：此指江东地区，战国时为楚地。情：全诗校：“一作晴。”④莱芜：县名。后汉范冉桓帝时为莱芜长，遭母忧，不到官。参见223·28②。

#### 114 送雍丘任少府<sup>①</sup>

丛车钱才子，路走许东偏。远水同春色，繁花胜雪天。鸟行侵楚邑，树影向殷田<sup>②</sup>。莫学生乡思<sup>③</sup>，梅真正少年<sup>④</sup>。

①雍丘：县名，治所在今河南杞县。少府：县尉的别称。②楚邑、殷田：皆指雍丘，是为殷商故地，战国时属楚国，故云。③生乡思：用张翰事，见206·21②。④梅真：即梅福，字子真，见205·41②。

#### 115 送雍郢州<sup>①</sup>

厌郎思出守<sup>②</sup>，遂领汉东军<sup>③</sup>。望月逢殷浩<sup>④</sup>，缘江送范云<sup>⑤</sup>。城闲烟草遍，浦迥雪林分。谁伴楼中宿，吟诗估客闻<sup>⑥</sup>。

①郢州：治所在今湖北京山县。②“厌郎”句：谓雍某出刺郢州前是郎官。守：全诗校：“一作寺。”③汉东军：指郢州。郢州治所在汉水之东。④殷浩：字深源。善清谈。曾为庾亮佐吏，于武昌南楼陪庾亮赏月。后出任扬州刺史，官至中军将军。《晋书》有传。⑤范云：字彦龙。南齐时出任零陵内史，谢朓为之送行，作《新亭渚别范零陵诗》，见《文选》卷二〇。⑥“吟诗”句：用袁宏事，见228·54·33②。估客：行商。

#### 116 寄王密卿

酒乐今年少，僧期近日频。买山多为竹<sup>①</sup>，卜宅不缘贫<sup>②</sup>。志业归初地<sup>③</sup>，文章寄此身。嵇康虽有病<sup>④</sup>，犹得见情人<sup>⑤</sup>。

①买山：见213·39·5④。②卜宅：择地而居。③初地：见219·5⑩。④嵇康《与山巨源绝交书》：“若吾

多病困，欲离事自全，以保余年，此真所乏尔。”⑤情人：犹挚友。

#### 117 与萧远上人游少华山寄皇甫侍御<sup>①</sup>

寻危兼采药，渡水又登山。独与高僧去，逍遥落日闲。渐看间里远<sup>②</sup>，自觉性情闲。回首知音在，因令怅望还。

①少华山：在今陕西华县东南，和太华峰势相连而稍低，故名，也叫小华山。参见《元和郡县图志》卷二。皇甫侍御：指皇甫曾，见卷一九九小传。②间里：市镇。

#### 118 代村中老人答

京洛风尘后<sup>①</sup>，村乡烟火稀<sup>②</sup>。少年曾失所，衰暮欲何依？夜静临江哭，天寒踏雪归。时清应不见<sup>③</sup>，言罢泪盈衣。

①京洛：指洛阳。风尘：喻战乱。此指安史之乱。②烟火稀：人烟稀少。③时清：政治清明，社会太平。

#### 119 赠故将军

平生在边日，鞍马若星流。独出间千里<sup>①</sup>，相知满九州。恃功凌主将，作气见王侯<sup>②</sup>。谁道廉颇老<sup>③</sup>，犹能报远仇。

①间(jiàn)：谓间出、间行，即乘虚出兵。②作气：使气，意气用事。③廉颇老：见207·2·1⑥。

#### 120 送陆郎中归田司空幕<sup>①</sup>

汉家分列宿<sup>②</sup>，东土佐诸侯。结束还军府<sup>③</sup>，光辉过御沟。农桑连紫陌，分野入青州<sup>④</sup>。覆被恩难报，西看成白头。

①田司空：唐肃宗、代宗、德宗三朝，田姓为司空者，惟田承嗣一人。《新唐书·宰相表中》：“大历三年(768)闰六月庚午，魏博节度使田承嗣为司空。八年二月戊申，承嗣为太尉。”诗当作于大历二年至八年间。②列宿：喻郎官，见213·53⑧。此指陆郎中。③结束：装束，收拾行装。④分野：古以二十八宿的位置与地上州、国的位置相对应，曰分野。青州：唐州名，时隶淄青节度使，治所在今山东益都。淄青镇与



魏博镇相邻。

### 121 酬晋侍御见寄<sup>①</sup>

野客蒙诗赠<sup>②</sup>，殊恩欲报难。本求文举识<sup>③</sup>，不在子真官<sup>④</sup>。细雨双林暮<sup>⑤</sup>，重阳九日寒。贫斋一丛菊<sup>⑥</sup>，愿与上宾看。

①侍御：见 208·20①。②野客：作者自称。③文举：孔融字，见 216·21⑤。④子真：梅福字，见 205·41②。⑤双林：指佛寺，见 216·52②。⑥一丛菊：用陶潜九日看菊事，见 219·10·11①。

### 122 送铜泽王归城<sup>①</sup>

昔闻公族出<sup>②</sup>，其从亦高车<sup>③</sup>。为善唯求乐<sup>④</sup>，分贫必及疏<sup>⑤</sup>。身承汉枝叶<sup>⑥</sup>，手习鲁诗书<sup>⑦</sup>。尚说无功德，三年在石渠<sup>⑧</sup>。

①铜泽王：吴汝煜、胡可先疑为“嗣泽王”之讹，指李润，为唐高宗第三子泽王上金之后（见《全唐诗人考》）。②公族：帝王的同族。③其：全诗校：“一作宾。”④“为善”句：《后汉书·东平宪王苍传》：“日者问东平王处家何等最乐，王言：为善最乐。”⑤疏：远亲。⑥汉枝叶：谓唐宗室。⑦鲁诗书：指儒家经典。⑧石渠：见 227·85⑤。

### 123 江上别柳中庸<sup>①</sup>

秦人江上见，握手便沾衣。近日相知少，往年亲故稀。远游何处去，旧业几时归？更向巴陵宿<sup>②</sup>，堪闻雁北飞。

①柳中庸：见卷二四六小传。②巴陵：唐县名，在今湖南岳阳市。

### 124 喜皇甫郎中拜谕德兼集贤学士<sup>①</sup>

为郎三载后，宠命一朝新。望苑迁词客<sup>②</sup>，儒林拜丈人。莺飞绮阁曙，柳拂画堂春。几日调金鼎<sup>③</sup>，诸君欲望尘<sup>④</sup>。

①谕德：太子官属名，掌谕太子，正四品下。见《唐六典》卷二六。集贤学士：见 209·51⑤。②望苑：即博望苑。见 217·46②。③调金鼎：喻居宰相之职。参见 211·6②。④望尘：望尘而拜之意。

### 125 送黎兵曹往陕府结婚<sup>①</sup>

东方发车骑，君是上头人<sup>②</sup>。莫雁逢良日<sup>③</sup>，行媒及仲春。时称渡河妇<sup>④</sup>，宜配坦床宾<sup>⑤</sup>。安得同门吏，扬鞭入后尘。

①按卢纶亦有《送黎兵曹往陕府结亲》诗，自注：“所昏即君从母女弟。”②“东方”二句：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”③莫雁：即献雁。古代婚仪，新郎迎亲，进雁为贽礼，再拜稽首。见《仪礼·士昏礼》。④渡河妇：以织女喻黎兵曹之新娘。⑤坦床宾：以王羲之喻黎兵曹。参见 221·6②。

### 126 送窦兵曹<sup>①</sup>

梨花开上苑<sup>②</sup>，游女著罗衣。闻道情人怨，应须走马归。御桥迟日暖<sup>③</sup>，官渡早莺稀<sup>④</sup>。莫遣佳期过<sup>⑤</sup>，看看蝴蝶飞。

①兵曹：兵曹参军。见 227·72①。②上苑：供帝王游玩打猎的园林。③迟日：春日。《诗·豳风·七月》：“春日迟迟。”④官渡：地名，在今河南中牟县东北，临古官渡水。⑤遣：教，使。

### 127 留别故人 一作李颀诗，题作《留别王卢二拾遗》，见 121·28

### 128 奉送宋中丞使河源<sup>①</sup>

东周遣戍役<sup>②</sup>，才子欲离群。部领河源去，悠悠陇水分<sup>③</sup>。笳声悲塞草，马首渡关云。辛苦逢炎热，何时及汉军<sup>④</sup>？

①河源：唐军镇名，治所在今青海西宁市东南。乾元初没入吐蕃。②东周：指洛阳。宋中丞当在洛阳为官，此时奉使河源。③陇水分：见 238·87②。④汉军：指河源军。以汉代唐。

### 129 都亭驿送郭判官之幽州幕府<sup>①</sup>

幕府参戎事<sup>②</sup>，承明伏奏归<sup>③</sup>。都亭使者出，杯酒故人违<sup>④</sup>。细雨沾官骑，轻风拂客衣。还从大夫后<sup>⑤</sup>，吾党亦光辉。

①都亭驿：在西京长安东门之北。见《唐两京城坊

考》卷三。判官：见226·99①。幽州：治所在今北京城西南。②参戎事：参谋军事，即任判官。③承明伏奏：向朝廷报告有关情况。承明，汉殿名，见216·82⑤。④违：离别。⑤大夫：指幽州府主。唐重镇节度使常带御史大夫衔。

### 130 送王羽林往秦州<sup>①</sup>

秦州贵公子，汉日羽林郎<sup>②</sup>。事主来中禁，荣亲上北堂<sup>③</sup>。辎车花拥路<sup>④</sup>，宝剑雪生光。直扫三边靖<sup>⑤</sup>，承恩向建章<sup>⑥</sup>。

①羽林：唐京师禁军有左右羽林军，高宗龙朔二年取府兵越骑、步射而置。秦州：即天水郡，治所在今甘肃天水。②羽林郎：见243·8⑩。③北堂：母亲所居处。见226·47②。④辎（yóu）车：轻车。⑤三边：汉时幽、并、凉三州称三边。泛指边塞地区。⑥建章：汉宫名，在未央宫西。见《三辅黄图》。代指唐官。

### 131 送友入关<sup>①</sup>

闻君帝城去，西望一沾巾。落日见秋草，暮年逢故人。非才长作客，有命懒谋身<sup>②</sup>。近更婴衰疾<sup>③</sup>，空思老汉滨<sup>④</sup>。

①全诗校：“一本题上有代从兄衡四字。”按：此诗三四句与本卷《江上喜逢司空文明》之三四句同。②“有命”句：《论语·颜渊》：“死生有命，富贵在天。”③婴：患，罹。④汉滨：汉水之滨。《后汉书·荀爽传》：“后遭党锢，隐于海上，又南遁汉滨，积十馀年，以著述为事，遂称硕儒。”

### 132 代宗挽歌<sup>①</sup>

祖庭三献罢<sup>②</sup>，严卫百灵朝<sup>③</sup>。警蹕移前殿<sup>④</sup>，宫车上渭桥<sup>⑤</sup>。寒霜凝羽葆<sup>⑥</sup>，野吹咽笳箫。已向新京兆，谁云天路遥。

①据两《唐书·代宗纪》，代宗卒于大历十四年（779）五月辛酉，十月己酉葬于元陵。此诗当作于是年。②祖庭：祭告亡灵的灵堂。三献：祭祀仪式，陈祭品后三次献酒，即初献爵，亚献爵，终献爵。见《仪礼·聘礼》。③百灵：百神。④警蹕：帝王出行，沿途侍卫警戒清道。⑤渭桥：唐代渭水有东、中、西三桥，此指东渭桥。在京城东北。代宗十月葬元陵，元陵在

京兆府富平县西北二十五里檀山，故须过东渭桥。⑥羽葆：饰有鸟羽的车盖。

### 133 张左丞挽歌二首<sup>①</sup>

素旆低寒水<sup>②</sup>，清笳出晓风。鸟来伤贾傅<sup>③</sup>，马立葬滕公<sup>④</sup>。松柏青山上，城池白日中。一朝今古隔，唯有月明同<sup>⑤</sup>。

①张左丞：疑指张重光。重光于大历三年（768）九月拜尚书左丞，见《旧唐书·代宗纪》。②素旆：出丧的旗帜。③“鸟来”句：用贾谊事，见214·29⑦。④滕公：指夏侯婴，汉高祖近臣。曾任滕令，世称滕公。死后公卿送葬，至东都门外，马不前行，踏地悲鸣。掘之得石，有铭曰：“佳城郁郁，三千年，见白日，吁嗟滕公居此室。”遂葬焉。见张华《博物志》卷七《异闻》。⑤本篇一作曹松《吊贾岛二首》之二，见710·65。

#### 其二

祸集钩方失<sup>①</sup>，灾生剑忽飞<sup>②</sup>。无由就日拜<sup>③</sup>，空忆自天归。门吏看还葬<sup>④</sup>，宫官识赐衣。东堂哀赠毕<sup>⑤</sup>，从此故臣稀。

①“祸集”句：传说长安张氏得一金钩，子孙大富。后金钩被婢窃卖，张氏失钩，日渐衰耗。见《搜神记》卷九。②“灾生”句：晋惠帝时，武库失火，历代之宝尽焚，唯汉高祖斩蛇剑“穿屋而飞，莫知所向”。见《晋书·张华传》。③就日拜：谓拜见皇帝。《史记·五帝本纪》：“其仁如天，其知如仁。就之如日，望之如云。”④还葬：归葬故乡。⑤东堂：东厢的殿堂。王维《故太子太师徐公挽歌》：“北阙辞明主，东堂哭大臣。”

### 134 奉和王元二相避暑怀杜太尉<sup>①</sup>

艰难尝共理<sup>②</sup>，海晏更相悲<sup>③</sup>。况复登堂处，分明避暑时。绿槐千穗绽，丹药一番迟。蓬荜今何幸<sup>④</sup>，先闻大雅诗<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作奉和王元二相公于中书东厅避暑凄然怀杜太尉。”王元二相：指王缙、元载。杜太尉：指杜鸿渐，见卷七八四小传。据《旧唐书·杜鸿渐传》，杜于大历四年（769）卒，赠太尉。②理：治，治理。③海晏：社会安定。④蓬荜：蓬门荜户，指简



陋居处。⑤闻：原作“朝”，全诗校：“一作闻。”据改。大雅诗：美称王元二相所作诗。

### 135 青龙寺题故县上人房<sup>①</sup>

远公留故院<sup>②</sup>，一径雪中微。童子逢皆老，门人问亦稀。翻经徒有处<sup>③</sup>，携履遂无归<sup>④</sup>。空念寻巢鹤，时来傍影飞。

①青龙寺：见273·17①。②远公：慧远。见205·47·2⑥。此借指县上人。③翻经：翻译佛经。④携履：见273·24⑧。

### 136 早春夜望

旧雪逐泥沙，新雷发春芽。晓霜应傍鬓，夜雨莫催花。行矣前途晚，归欤故国赊<sup>①</sup>。不劳报春尽，从此惜年华。

①《论语·公冶长》：“子在陈，曰：‘归与！归与！’”与，同“欤”，语助词，表感叹。故国：故乡。赊：远。

### 137 宴伊东岸<sup>①</sup>

晴洲无远近，一树一潭春。芳草留归骑，朱樱掷舞人。空花对酒落，小翠隔林新。竟日皆携手<sup>②</sup>，何由遇此辰。

①伊：伊水，东北流经洛阳，入洛水。②竟日：终日。

### 138 云际中峰居喜见苗发<sup>①</sup> 一作祖咏诗，见120·21

### 139 宿洞庭<sup>①</sup>

白水连天暮，洪波带日流。风高云梦夕<sup>②</sup>，月满洞庭秋。沙上渔人火，烟中贾客舟<sup>③</sup>。西园与南浦<sup>④</sup>，万里共悠悠。

①洞庭：今湖南洞庭湖。②云梦：古泽名，在今湖北江陵以南，武汉以西，湖南益阳以北。此指洞庭湖。③贾（gǔ）客：行商。④西园：见260·58④。南浦：此指洞庭湖岸边。《九歌·河伯》：“送美人兮南浦。”

### 140 江上赛神<sup>①</sup>

疏鼓应繁丝<sup>②</sup>，送神归九疑<sup>③</sup>。苍龙随赤凤<sup>④</sup>，帝子上天时<sup>⑤</sup>。骤雨归山疾，长江下日迟。独怜游宦子<sup>⑥</sup>，今夜泊天涯。

①赛神：还愿酬神，后称赛会。②繁丝：繁弦。指弦乐声繁。③九疑：山名。传说舜葬于此。参见230·32①。④苍龙、赤凤：皆神仙之坐骑。⑤帝子：指尧之女，舜之妃。《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚。”参见205·29②。⑥游宦子：在外求官的人。作者自谓。

### 141 奉和元丞侍从游南城别业<sup>①</sup>

垂朱领孙子<sup>②</sup>，从宴在池塘。献寿回龟顾<sup>③</sup>，和羹跃鲤香<sup>④</sup>。高松先草晚，平石助泉凉。馀橘期相及，门生有陆郎<sup>⑤</sup>。

①元丞：指秘书丞元伯和，见本卷32①。侍从：谓侍从其父元载游宴。城南别业：元载在长安城南的别墅。②垂朱：朱衣下垂。秘书丞从五品上，服朱。③龟顾：用孔愉事，指官印。参见228·54·6③。④和羹：喻宰相之职。见211·6②。时元载为相。⑤“馀橘”二句：用陆绩怀橘事，见226·71⑥。

### 142 送从舅成都丞广南归蜀 一作卢纶诗，见265·9

(李浩)

## 增订注释全唐诗卷二七五

### 李端 三

#### 1 赠郭驸马<sup>①</sup> 郭令公子暧尚升平公主，令于席上成此诗

青春都尉最风流<sup>②</sup>，二十功成便拜侯。金距斗鸡过上苑<sup>③</sup>，玉鞭骑马出长楸<sup>④</sup>。熏香荀令偏怜少<sup>⑤</sup>，傅粉何郎不解愁<sup>⑥</sup>。日暮吹箫杨柳陌，路人遥指凤凰楼<sup>⑦</sup>。

①郭驸马：中书令郭子仪子郭暧，尚升平公主，拜驸马都尉。试殿中监，封清源县侯。事见《新唐书·郭子仪传》。②都尉：驸马都尉。帝婿例封此职。③金

距：斗鸡时在鸡距（雄鸡脚后突出如趾者）上装的金甲。上苑：上林苑，即皇家园林。④长楸：指京都郊外大道。三国魏曹植《名都篇》：“斗鸡东郊道，走马长楸间。”⑤熏香荀令：指荀彧，字文若，东汉颖川颖阴人，汉末，官至尚书令。衣带常有香气，所到之处经日不散，人称令君香。见《太平御览》卷七〇三引《襄阳记》。此喻郭子仪。怜少：爱少子。郭暖为子仪第六子。⑥傅粉何郎：魏何晏，尚金乡公主。性自喜，粉白不去手，行步顾影。见《三国志》本传注引《魏略》。此喻郭驸马。⑦凤凰楼：用萧史、弄玉事，见213·9⑧。

## 其二

方塘似镜草芊芊，初月如钩未上弦。新开金埒看调马<sup>①</sup>，旧赐铜山许铸钱<sup>②</sup>。杨柳入楼吹玉笛，芙蓉出水妒花钿。今朝都尉如相顾<sup>③</sup>，愿脱长裾学少年。

①金埒（liè）：晋人王济字武子，尚常山公主，官至太仆。性奢侈，以钱币编成习射驰道两边的界墙，称“金埒”。见《世说新语·汰侈》。②铜山：汉文帝时，赐宠臣邓通铜山一座，邓通自己铸钱，成为富豪。见《史记·佞幸列传》。③顾：全诗校：“一作许。”

## 2 宿淮浦忆司空文明<sup>①</sup>

愁心一倍长离忧，夜思千重恋旧游。秦地故人成远梦，楚天凉雨在孤舟。诸溪近海潮皆应，独树边淮叶尽流。别恨转深何处写<sup>②</sup>，前程唯有一登楼<sup>③</sup>。

①淮浦：淮水之滨。司空文明：即司空曙，见卷二八一小传。②转：全诗校：“一作最。”写：抒发。③登楼：用王粲事，见209·19⑨。

## 3 送濮阳录事赴忠州<sup>①</sup>

成名不遂双旌远<sup>②</sup>，主印还为一郡雄<sup>③</sup>。赤叶黄花随野岸，青山白水映江枫。巴人夜语孤舟里<sup>④</sup>，越鸟春啼万壑中<sup>⑤</sup>。闻说古书多未校，肯令才子久西东<sup>⑥</sup>？

①录事：录事参军。见233·25①。忠州：治所在临江（今四川忠县）。②不遂：全诗校：“一作莫叹。”双

旌：见227·48⑨。③主印：掌印。主，全诗校：“一作空。”④语：全诗校：“一作话。”⑤万：全诗校：“一作众。”⑥肯：岂肯。西东：忽西忽东，漂泊不定。

## 4 送马尊师<sup>①</sup>

南入商山松路深<sup>②</sup>，石床溪水昼阴阴。云中采药随青节<sup>③</sup>，洞里耕田映绿林。直上烟霞空举手，回经丘垅自伤心<sup>④</sup>。武陵花木应长在，愿与渔人更一寻<sup>⑤</sup>。

①尊师：对道士的尊称。全诗校：“一作送侯道士。”②商山：在今陕西商县东。秦末四皓曾隐居于此。参见206·4⑩。③青节：仙人的青色符节。青，全诗校：“一作旄。”④丘垅：坟墓。⑤渔人：陶渊明《桃花源记》载武陵渔人入桃花源，后复寻之，迷不复得路。渔，全诗校：“一作门。”

## 5 题元注园林<sup>①</sup>

谢家门馆似山林<sup>②</sup>，碧石青苔满树阴。乳鹊晒巢花巷静，鸣鸠鼓翼竹园深。桔槔转水兼通药<sup>③</sup>，方丈留僧共听琴<sup>④</sup>。独有野人箕踞惯<sup>⑤</sup>，过君始得一长吟<sup>⑥</sup>。

①元注：据《元和姓纂四校记》卷四，注为吏部员外元挹长子，邓州刺史元洪之兄。②谢家门馆：南朝宋谢灵运在会稽始宁建有园林。此喻指元注园林。③桔槔（jié gāo）：汲水器，以长竿固定中点，一端坠大石，一端悬桶汲水。④方丈：一丈见方之地。指静室。⑤箕踞：伸腿而坐，是一种不拘礼法、傲慢不敬的坐姿。⑥过：过访。

## 6 野寺病居喜卢纶见访<sup>①</sup>

青青麦垅白云阴，古寺无人新草深。乳燕拾泥依古井，鸣鸠拂羽历花林。千年驳藓明山履<sup>②</sup>，万尺垂萝入水心<sup>③</sup>。一卧漳滨今欲老<sup>④</sup>，谁知才子忽相寻。

①卢纶：见卷二六五小传。②驳藓：斑驳的苔藓。③萝：藤萝。④一卧漳滨：用刘桢事，见211·1·6④⑤。

## 7 送皎然上人归山<sup>①</sup>

适来世上岂缘名<sup>②</sup>，适去人间岂为情。古寺山



中几日到，高松月下一僧行。云阴鸟道苔方合<sup>③</sup>，雪映龙潭水更清。法主欲归须有说<sup>④</sup>，门人流泪厌浮生。

①皎然：见卷八一〇小传。②适：适然，偶然。③苔：全诗校：“一作山。”④法主：对僧人的尊称。此指皎然。

## 8 赠道士

姓氏不书高士传<sup>①</sup>，形神自得逸人风。已传花洞将秦接<sup>②</sup>，更指茅山与蜀通<sup>③</sup>。懒说岁年齐绛老<sup>④</sup>，甘为乡曲号涪翁<sup>⑤</sup>。终朝卖卜无人识<sup>⑥</sup>，敝服徒行入市中。

①高士传：记述古代隐逸之士的书。今存晋皇甫谧《高士传》三卷。②花洞：指桃花源。③茅山：见238·88④。④绛老：见213·2⑫。⑤涪翁：东汉人，精于医术。姓名不传，常渔钓于涪水，因号涪翁。见《后汉书·方术传》。⑥卖卜：用严君平事，见205·30⑪。

## 9 题云际寺准上人房

高僧居处似天台<sup>①</sup>，锡杖铜瓶对绿苔。竹巷雨晴春鸟啭<sup>②</sup>，山房日午老人来。园中鹿过椒枝动，潭底龙游水沫开。独夜焚香礼遗像<sup>③</sup>，空林月出始应回。

①天台：山名，在今浙江天台县东北。山中有国清寺，为佛教名刹。②春：全诗校：“一作新。”③礼遗像：礼拜佛祖或前代高僧之像。

## 10 山中寄苗员外<sup>①</sup>

鸟鸣花发空山里，衡岳幽人藉草时<sup>②</sup>。既近浅流安笔砚，还因平石布著龟<sup>③</sup>。千寻楚水横琴望，万里秦城带酒思<sup>④</sup>。闻说潘安方寓直<sup>⑤</sup>，与君相见渐难期。

①苗员外：指苗发。见卷二八四小传。②衡岳幽人：诗人自称。时隐居衡山。藉草：坐卧于草地上。③著龟：用著草、龟甲占卜。④秦城：指长安。⑤潘安：即潘岳，字安仁。其《秋兴赋序》云：“以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。”此以潘岳喻苗发。

## 11 忆故山赠司空曙<sup>①</sup>

汉主金门正召才<sup>②</sup>，马卿多病自迟回<sup>③</sup>。旧山暂别老将至，芳草欲阑归去来<sup>④</sup>。云在高天风会起，年如流水日长催<sup>⑤</sup>。知君素有栖禅意<sup>⑥</sup>，岁晏蓬门迟尔开<sup>⑦</sup>。

①司空曙：见卷二八一小传。②金门：即金马门，见210·6②。③马卿：司马相如，字长卿，多病。参见211·9④。此作者自喻。迟回：徘徊，迟疑。④《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”陶渊明《归去来兮辞》：“归去来兮，田园将芜胡不归？”⑤长：全诗校：“一作相。”⑥栖禅：栖息佛门。⑦迟(zhi)：待。全诗校：“一作待。”

## 12 闲园即事赠考功王员外<sup>①</sup>

南陌晴云稍变霞，东风动柳水纹斜。园林带雪潜生草，桃李虽春未有花<sup>②</sup>。幸接上宾登郑驿<sup>③</sup>，羞为长女似黄家<sup>④</sup>。今朝一望还成暮<sup>⑤</sup>，欲别芳菲恋岁华。

①考功王员外：见273·24①。②虽：全诗校：“一作迎。”③郑驿：见217·42⑤。④黄家：《尹文子·大道》：“齐有黄公者，好谦卑。有二女，皆国色。以其美也，常谦词毁之，以为丑恶。丑恶之名远布，年过而一国无聘者。”⑤暮：全诗校：“一作梦。”

## 13 寄庐山真上人

高僧无迹本难寻，更得禅行去转深。青草湖中看五老<sup>①</sup>，白云山上宿双林<sup>②</sup>。月明潭色澄空性，夜静猿声证道心<sup>③</sup>。更说谢公南座好<sup>④</sup>，烟萝到地几重阴。

①青草湖：又名巴丘湖，即今洞庭湖东南部，为湘水所汇。五老：指五老峰，江西庐山南面峰名。②双林：指佛寺。参见216·52②。③空性、道心：皆指佛性。④谢公：谢灵运，精通释典，曾游庐山，有《登庐山绝顶望诸峤》等诗。

## 14 题觉公新兰若<sup>①</sup>

头白禅师何处还，独开兰若树林间。鬼因巫祝传移社<sup>②</sup>，神见天人请施山<sup>③</sup>。猛虎听经金磬

动<sup>④</sup>，狝猴献蜜雪窗闲。新斋结誓如相许，愿与雷宗永闭关<sup>⑤</sup>。

①兰若：佛寺。②因：凭借。社：指祭鬼之所。③施：施舍。④猛虎听经：晋僧竺昙猷在赤城山石室坐禅，“有猛虎数十，蹲在猷前，猷诵经如故。一虎独睡，猷以如意扣虎头，问：‘何不听经？’俄而群虎皆去”。见慧皎《高僧传》卷十一。⑤雷宗：即雷次宗，见232·19⑬。闭关：闭门习禅。

## 15 赠道者<sup>①</sup>

窗中忽有鹤飞声<sup>②</sup>，方士因知道欲成。来取图书安枕里<sup>③</sup>，便驱鸡犬向山行<sup>④</sup>。花开深洞仙门小，路过悬桥羽节轻<sup>⑤</sup>。送客自伤身易老，不知何处待先生。

①道者：此指道士。②鹤飞声：用王子晋成仙事，见205·35⑬。窗：全诗校：“一作空。”③“来取”句：《汉书·刘向传》：“淮南有枕中鸿宝苑秘书，书言神仙使鬼物为金之术，及邹衍重道延命方，世人莫见。”注：“藏在枕中，言常存录之不漏泄也。”④“便驱”句：用鸡犬升天事，见217·22③。⑤羽节：神仙的符节。

## 16 代弃妇答贾客<sup>①</sup>

玉垒城边争走马<sup>②</sup>，铜鞮市里共乘舟<sup>③</sup>。鸣环动珮恩无尽<sup>④</sup>，掩袖低巾泪不流。畴昔将歌邀客醉，如今欲舞对君羞。忍怀贱妾平生曲<sup>⑤</sup>，独上襄阳旧酒楼。

①全诗校：“一作妾薄命。”清编《全唐诗》“杂曲歌辞”录李端《妾薄命》三首，此为其二。②玉垒：山名，在今四川灌县西北。③铜鞮：地名，春秋时晋平公建宫于此。汉置县，属上党郡。故治在今山西沁县。见《左传·襄公三十一年》、《汉书·地理志》。“杂曲歌辞”作“铜蹄”，校：“集作驼。”铜驼，洛阳街市名，在皇宫之南，甚繁华，俗语曰：“金马门外聚群贤，铜驼陌上集少年。”见《太平寰宇记》卷三引陆机《洛阳记》。④无：全诗校：“一作能。”恩：“杂曲歌辞”作“思”。⑤曲：全诗校：“一作好。”

## 17 和李舍人直中书对月见寄<sup>①</sup>

名卿步月正淹留，上客裁诗怨别游。素魄近成

班女扇<sup>②</sup>，清光远似庾公楼<sup>③</sup>。婵娟更称凭高望<sup>④</sup>，皎洁能传自古愁。盈手入怀皆不见<sup>⑤</sup>，阳春曲丽转难酬<sup>⑥</sup>。

①李舍人：指李纾。见卷二四一小传。直中书：在中书省值班。②素魄：指月亮。班女扇：见225·8③。③庾公楼：见211·1·8⑱。④婵娟：月美好貌。⑤盈手：陆机《拟明月何皎皎》：“照之有馀晖，揽之不盈手。”⑥阳春曲：见225·1⑧。此指李纾《直中书对月》诗，已佚。

## 18 卧病闻吉中孚拜官寄元秘书昆季<sup>①</sup>

汉家采使不求声<sup>②</sup>，自慰文章道欲行。毛遂登门虽异赏<sup>③</sup>，韩非入传滥齐名<sup>④</sup>。云归暂爱青山出，客去还愁白发生。年少奉亲皆愿达，敢将心事向玄成<sup>⑤</sup>。

①吉中孚：见卷二八四小传。元秘书：指元伯和，见274·34①。昆季：兄弟。②采使：采访使，始置于晋。唐分全国为十五道，每道置采访使，掌检查刑狱、监察州县官吏、举荐贤才，略同于汉之刺史。不求声：不重表面的名声。③毛遂：见221·33⑪。④“韩非”句：《史记》有《老子韩非列传》，二人同传，故曰“滥齐名”。⑤玄成：韦玄成。见213·2⑤。

## 19 江上逢柳中庸<sup>①</sup>

旧住衡山曾夜归，见君江客忆荆扉<sup>②</sup>。星沉岭上人行早，月过湖西鹤唳稀。弱竹万株频碍帻<sup>③</sup>，新泉数步一褰衣<sup>④</sup>。今来唯有禅心在，乡路翻成向翠微<sup>⑤</sup>。

①柳中庸：见卷二四六小传。②荆扉：柴门。指故园。③帻(zé)：头巾。④褰衣：撩起衣裳涉水。⑤翻：反倒。翠微：青山。指归隐处。

## 20 戏赠韩判官绅卿<sup>①</sup>

少寻道士居嵩岭<sup>②</sup>，晚事高僧住沃洲<sup>③</sup>。齿发未知何处老，身名且被外人愁。欲随山水居茅洞<sup>④</sup>，已有田园在虎丘<sup>⑤</sup>。独怪子猷缘掌马<sup>⑥</sup>，雪时不肯更乘舟<sup>⑦</sup>。

①韩绅卿：见273·27①。②嵩岭：即嵩山，王子晋于



此遇道士浮丘公，遂成仙。参见 205·35④。③沃洲：山名，晋高僧支遁居此。见 239·97②。④茅洞：指茅山华阳洞，见 238·88④。⑤虎丘：山名，在今江苏苏州市西北。⑥子猷掌马：晋王徽之，字子猷，曾任车骑将军桓冲骑兵参军。见《晋书》本传。⑦乘舟：用子猷雪夜乘舟访戴逵事，见 213·40⑥。

## 21 送周长史<sup>①</sup>

青枫树里宣城郡<sup>②</sup>，独佐诸侯上板桥<sup>③</sup>。江客亦能传好信，山僧多解说南朝。云阴出浦看帆小，草色连天见雁遥。别有空园落桃李，知将丝组系兰桡<sup>④</sup>。

①长史：官名。唐制，都督府及上州、中州各置长史一人，为府、州之副长官。见《唐六典》卷三〇。②宣城郡：即宣州，治所在今安徽宣城。③佐诸侯：辅佐州郡长官。板桥：在今江苏南京市西南。南齐谢朓出任宣城太守，曾作《之宣城出新林浦向板桥》诗。④丝组：系官印的丝带。桡（ráo）：船桨。

## 22 题故将军庄

曾将数骑过桑干<sup>①</sup>，遥对单于飭马鞍<sup>②</sup>。塞北征儿谳用剑<sup>③</sup>，关西宿将许登坛<sup>④</sup>。田园芜没归耕晚，弓箭开离出猎难<sup>⑤</sup>。唯有老身如刻画<sup>⑥</sup>，犹期圣主解衣看<sup>⑦</sup>。

①过：全诗校：“一作战。”桑干：河名，发源于今山西北部，为永定河上游。参见《元和郡县图志》卷四。②单于：汉时匈奴君长的称号。此指外族敌军。飭：整理。③谳：全诗校：“一作思。”④关西宿将：见 272·73③。登坛：用韩信事，见 212·35⑯。⑤开离：松散破裂。⑥刻画：喻身上伤痕如刀刻笔画。⑦解衣看：《三国志·吴志·周泰传》：“（孙）权自行酒到泰前，命泰解衣。权手自指其创痕，问以所起，泰辄记昔战斗处以对。”

## 23 夜投丰德寺谒海上人 一作卢纶诗，见 268·69

## 24 塞上 一作卢纶诗，题作《从军行》，见 267·5

## 25 送彭将军云中覲兄<sup>①</sup>

闻说苍鹰守<sup>②</sup>，今朝欲下鞬<sup>③</sup>。因令白马将<sup>④</sup>，

兼道觅封侯。略地关山冷，防河雨雪稠。翻弓骋猿臂<sup>⑤</sup>，承箭惜貂裘<sup>⑥</sup>。设伏军谋密，坑降塞邑愁<sup>⑦</sup>。报恩唯有死，莫使汉家羞。

①云中：唐郡名，即云州，治所在今山西大同市。②苍鹰守：用郅都事，见 267·1·4③。③鞬（gōu）：皮制的臂衣，用以架鹰。④白马将：用庞德事，见 210·11⑤。⑤猿臂：《史记·李将军列传》：“（李）广为人长，猿臂，其善射亦天性也。”⑥承箭：背箭。⑦坑降：活埋降兵。白起曾坑杀降卒四十馀万人。

## 26 奉赠苗员外 一作祖咏诗，见 120·32

## 27 酬丘拱外甥览余旧文见寄<sup>①</sup>

丘迟本才子<sup>②</sup>，始冠即周旋<sup>③</sup>。舅乏郗鉴爱<sup>④</sup>，君如卫玠贤<sup>⑤</sup>。礼将金友等<sup>⑥</sup>，情向玉人偏<sup>⑦</sup>。鄙俗那劳似，龙钟却要怜<sup>⑧</sup>。投砖聊取笑<sup>⑨</sup>，赠绮一何妍<sup>⑩</sup>。野坐临黄菊，溪行踏绿钱<sup>⑪</sup>。岩高云反下，洞黑水潜穿。僻岭猿偷栗，枯池雁唼莲<sup>⑫</sup>。身居霞外寺，思发月明田。犹恨紫尘网<sup>⑬</sup>，昏昏过岁年。

①丘拱：昆陵郡司马丘从心之子，兵部员外郎丘据之弟。见《元和姓纂四校记》卷五。②丘迟：字希范，南朝梁吴兴乌程人，幼有文才，曾待诏文德殿，有才子之称。见《梁书》本传。此喻丘拱。③始冠：刚成年。古代男子二十岁行冠礼。周旋：交往，应酬。④郗鉴：即郗鉴，见 239·4④。⑤卫玠：晋骠骑将军王济之甥，自幼风神秀异，时称“王家三子，不如卫家一儿”。见《晋书》本传。⑥金友：南朝梁王铨、王锡兄弟俱以孝行学业著称，时人誉为“玉昆金友”。见《南史·王铨传》。⑦玉人：用卫玠事，见 223·25⑤。⑧龙钟：衰老貌。作者自谓。⑨投砖：犹抛砖引玉。⑩赠绮：喻丘拱之诗。绮，有花纹图案的丝织品。⑪绿钱：圆形的苔藓。⑫唼（shà）：鸟吃食。⑬紫尘网：被世俗之事束缚。

## 28 赠岐山姜明府<sup>①</sup>

昨夜闻山雨，归心便似迟<sup>②</sup>。几回惊叶落，即到白头时。雁影将魂去，虫声与泪期。马卿兼病老<sup>③</sup>，宋玉对秋悲<sup>④</sup>。谢客才为别<sup>⑤</sup>，陶公已见思<sup>⑥</sup>。非关口腹累，自是雪霜姿。酿酒栽

黄菊，炊粳折绿葵<sup>⑦</sup>。山河方入望，风日正宜诗。牧竖寒骑马<sup>⑧</sup>，边烽晚立旗。兰凋犹有气，柳脆不成丝。别后如相问，高僧知所之<sup>⑨</sup>。

①岐山：县名，今属陕西。明府：县令的别称。②迟：晚。③马卿：见本卷11③。④宋玉《九辩》：“悲哉，秋之为气也。”⑤谢客：谢灵运，小字客儿。作者自喻。⑥陶公：陶渊明，曾为彭泽令。喻指姜明府。⑦粳(jīng)：不粘的稻米。葵：菜名。⑧牧竖：牧童。⑨之：往。句谓遁迹空门。

### 29 下第上薛侍郎<sup>①</sup>

蓬华春风起，开帘却自悲。如何飘梗处<sup>②</sup>，又到采兰时<sup>③</sup>。明镜方重照，微诚寄一辞。家贫求禄早，身贱报恩迟。幸得皮存矣，须劳翼长之<sup>④</sup>。铭肌非厚答，肉骨是前期<sup>⑤</sup>。纵觉新人好，宁忘旧主疑？终惭太丘道<sup>⑥</sup>，不为小生私<sup>⑦</sup>。

①薛侍郎：指薛邕。邕于大历二年(767)至五年以礼部侍郎知贡举，见《登科记考》卷十。李端于大历五年登进士第，此云“下第”，当作于大历五年前。②飘梗：即泛梗，喻漂泊。参见213·26②。③采兰：见225·13③。④“幸得”二句：《左传·僖公十四年》：“皮之不存，毛将安傅(附)？”此反用其意。⑤肉骨：使白骨再生肌肉，比喻受人大恩。《左传·襄公二十二年》：“吾见申叔夫子，所谓生死而肉骨也。”⑥太丘道：东汉陈寔曾为太丘长，广引博交，德声满天下。许劭曰：“太丘道广，广则难周。”见《后汉书·许劭传》。⑦小生：作者自称。私：偏私。

### 30 奉和秘书元丞杪秋忆终南旧居<sup>①</sup>

高门有才子，能履古人踪。白社陶元亮<sup>②</sup>，青云阮仲容<sup>③</sup>。田园忽归去，车马杳难逢。废巷临秋水，支颐向暮峰<sup>④</sup>。行鱼避杨柳，惊鸭触芙蓉。石窦红泉细<sup>⑤</sup>，山桥紫菜重。凤雏终食竹<sup>⑥</sup>，鹤侣暂巢松。愿接烟霞赏<sup>⑦</sup>，羁离计不从<sup>⑧</sup>。

①秘书元丞：即元伯和，见274·32①。杪秋：暮秋。②白社：见257·60③。陶元亮：即陶潜，字元亮。③

青云：喻高远。阮仲容：即阮咸，字仲容，阮籍之侄，为“竹林七贤”之一。颜延年《五君咏·阮始平》：“仲容青云器，实稟生民秀。”④支颐：以手托颊。⑤石窦：石洞。⑥凤雏食竹：见207·31⑩。⑦接：相接。烟霞赏：游赏烟霞，指隐逸山林。⑧羁离：漂泊他乡。计：打算，计划。

### 31 送归中丞使新罗 一作李益诗，见272·34

### 32 暮春寻终南柳处士

庞眉一居士<sup>①</sup>，鹑服隐尧时<sup>②</sup>。种豆初成亩，还丹旧日师<sup>③</sup>。入溪花径远，向岭鸟行迟。紫葛垂苔壁，青菰映柳丝。偶来尘外事<sup>④</sup>，暂与素心期<sup>⑤</sup>。终恨游春客，同为岁月悲。

①庞眉：眉毛花白。②鹑服：《荀子·大略》以悬鹑形容子夏衣多补绽，后因称敝衣为鹑服。尧时：太平时世。③还丹：见239·78③。④尘外：世俗之外。⑤素心：本心，初始的心愿。

### 33 雪夜寻太白道士<sup>①</sup>

雪路夜朦胧，寻师杏树东<sup>②</sup>。石坛连竹静，醮火照山红<sup>③</sup>。再拜开金策<sup>④</sup>，焚香使玉童。蓬瀛三岛至<sup>⑤</sup>，天地一壶通<sup>⑥</sup>。别客曾留药，逢舟或借风。出游居鹤上，避祸入羊中<sup>⑦</sup>。过洞偏回首，登门未发蒙<sup>⑧</sup>。桑田如可见，沧海几时空<sup>⑨</sup>？

①太白：太白山，为秦岭主峰，在今陕西周至县西南。②杏树：用董奉事，见211·36⑥。③醮火：道士设坛祭神之火。④金策：道教的秘文符策。参见256·82③。⑤三岛：即三神山，见225·4①。⑥一壶：见217·44⑤。⑦入羊中：汉末左慈有神术，曾戏曹操，操怒，欲杀之。慈乃走入羊中，化为羊，遂免祸。见《后汉书·方术传》、《神仙传》卷五。⑧发蒙：启蒙。⑨桑田沧海：见238·2·2⑥。

### 34 得山中道友书寄苗钱二员外<sup>①</sup>

有谋皆轹轲<sup>②</sup>，非病亦迟回<sup>③</sup>。壮志年年减，驰晖日日催<sup>④</sup>。还山不及伴，到阙又无媒<sup>⑤</sup>。高卧成长策<sup>⑥</sup>，微官称下才<sup>⑦</sup>。诗人识何谢<sup>⑧</sup>，居士别宗雷<sup>⑨</sup>。迹向尘中隐，书从谷口来<sup>⑩</sup>。



药栏遭鹿践，涧户被猿开。野鹤巢云窦，游龟上水苔。新欢追易失，故思渺难裁<sup>①</sup>。自有归期在，劳君示劫灰<sup>②</sup>。

①苗员外：苗发，见卷二八四小传。钱员外：钱起，见卷二二五小传。②轘轲：同“坎坷”。③迟回：徘徊。④驰晖：飞逝的时光。⑤阙：宫阙，朝廷。无媒：无人举荐。⑥长策：上策，良计。⑦称：适合。下才：自谦之辞。⑧何谢：南朝诗人何逊、谢朓。此喻苗发、钱起。⑨宗雷：宗炳、雷次宗。参见274·61⑦。⑩谷口：见205·30⑩。⑪裁：节制，控制。⑫劫灰：见219·7⑤。

### 35 酬前驾部员外郎苗发<sup>①</sup>

马融方直校<sup>②</sup>，阅简复持铅<sup>③</sup>。素业高风继，青春壮思全。论文多在夜，宿寺不虚年。自署区中取<sup>④</sup>，同荒郭外田。山邻三径绝<sup>⑤</sup>，野意八行传<sup>⑥</sup>。煮玉矜新法<sup>⑦</sup>，留符识旧仙。涵苔溪溜浅，摇浪竹桥悬。复洞潜栖燕，疏杨半翳蝉<sup>⑧</sup>。咏歌虽有和，云锦独成妍<sup>⑨</sup>。应以冯唐老<sup>⑩</sup>，相讯示此篇<sup>⑪</sup>。

①按影宋书棚本《李端诗集》卷三收此篇，题作《酬前》，下署“驾部员外郎苗发”。按：“酬前”，即酬李端《得山中道友书寄苗钱二员外》诗，作者为苗发。唐人诗集往往于原唱后附他人酬和之作，题下署名；后世刻书者误将诗题与署名相连，遂令唱、酬二诗并列为一人之作。②马融：字季常，东汉扶风茂陵人，博通经籍，曾为校书郎中，在东观校秘书经籍。见《后汉书·马融传上》。按李端曾任校书郎，此以马融为喻。③持铅：持铅写字。④署：摄官，暂任。区中：人世间。⑤三径：见213·8④。⑥八行：指八行书，即书信。马融《与窦伯向（章）书》：“书虽两纸，纸八行，行七字。”⑦煮玉：即煮白石。见239·105③。⑧翳（yì）：遮蔽，隐藏。⑨云锦：比喻美妙的诗篇。⑩冯唐老：见213·53⑤。⑪此篇：指前诗《得山中道友书寄苗钱二员外》。

### 36 宿荐福寺东池有怀故园因寄元校书<sup>①</sup>

暮雨风吹尽，东池一夜凉。伏流回弱苻<sup>②</sup>，明月入垂杨。石竹闲开碧，蔷薇暗吐黄。倚琴看

鹤舞<sup>③</sup>，摇扇引桐香。旧笋方辞箨<sup>④</sup>，新莲未满房<sup>⑤</sup>。林幽花晚发，地远草先长。抚枕愁华鬓<sup>⑥</sup>，凭栏想故乡。露馀清汉直<sup>⑦</sup>，云卷白榆行<sup>⑧</sup>。惊鹊仍依树<sup>⑨</sup>，游鱼不过梁<sup>⑩</sup>。系舟偏忆戴<sup>⑪</sup>，炊黍愿期张<sup>⑫</sup>。末路还思借<sup>⑬</sup>，前恩讵敢忘<sup>⑭</sup>？从来叔夜懒<sup>⑮</sup>，非是接舆狂<sup>⑯</sup>。众病婴公干<sup>⑰</sup>，群忧集孝璋<sup>⑱</sup>。惭将多误曲，今日献周郎<sup>⑲</sup>。

①荐福寺：见233·40①。元校书：指元伯和，见274·34①。②苻（xìng）：苻菜，水生植物名。③“倚琴”句：暗用师旷事，见221·39②。④箨（tuò）：笋皮。⑤房：莲房，莲蓬。⑥华鬓：花白头发。⑦汉：天汉，银河。⑧白榆：指星星。古乐府《陇西行》：“天上何所有？历历种白榆。”⑨“惊鹊”句：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”⑩梁：筑以捕鱼的矮坝堰。⑪忆戴：见213·40⑥。⑫“炊黍”句：《太平御览》卷九一七引《后汉书》“范式字巨卿，与汝南张元伯为友，二人春到京，以暮秋为期。元伯以九月十五日杀鸡炊黍以待巨卿，母谓元伯曰：‘相去千里，汝何信之审也？’言未毕而巨卿至。”⑬借：借助。⑭讵：岂。⑮叔夜懒：见239·130⑬。⑯接舆狂：见217·42⑬。⑰“众病”句：用刘桢事，见211·1·6④⑤。⑱孝璋：盛宪，字孝章。孔融《论盛孝章书》：“海内知识，零落殆尽，惟有会稽盛孝章尚存。其人困于孙氏（孙策），妻孥湮没，单子独立，孤危愁苦。若使忧能伤人，此子不得永年矣。”⑲周郎：即周瑜，精通音乐。乐工演奏有误，瑜必知之，知之必顾，时人谣曰：“曲有误，周郎顾。”见《三国志·吴书》本传。

### 37 送王副使还并州<sup>①</sup>

并州近胡地，此去事风沙。铁马垂金络，貂裘犯雪花。曾持两郡印<sup>②</sup>，多比五侯家<sup>③</sup>。继世新恩厚，从军旧国赊<sup>④</sup>。戍烟千里直，边雁一行斜。想到清油幕<sup>⑤</sup>，长谋出左车<sup>⑥</sup>。

①并州：河东节度使治所，在今山西太原市。②持两郡印：任两州刺史。③五侯：见231·16⑤。④旧国：故乡。赊：远。⑤清油幕：即青油幕，涂油的青绸帐幕。代指幕府。⑥左车：李左车，始事成安君陈馥，封广武君。韩信攻赵，陈馥不用左车谋，遂败亡。韩信得左车，尊为师，左车乃为之设谋，北收燕地，东

下齐地。见《史记·淮阴侯列传》。此以左车喻王副使。

### 38 晚春过夏侯校书值其沉醉戏赠<sup>①</sup>

欹冠枕如意，独寝落花前。姚馥清时醉<sup>②</sup>，边韶白日眠<sup>③</sup>。曝褌还当屋<sup>④</sup>，张幕便成天<sup>⑤</sup>。渴客唯题凤<sup>⑥</sup>，偷儿欲覘毡<sup>⑦</sup>。失杯犹离席，坠履反登筵。本是墙东隐<sup>⑧</sup>，今为瓮下仙<sup>⑨</sup>。卧龙髻乍磔<sup>⑩</sup>，栖蝶腹何便<sup>⑪</sup>。阮籍供琴韵<sup>⑫</sup>，陶潜馥秫田<sup>⑬</sup>。人逢穀阳望<sup>⑭</sup>，春似永和年<sup>⑮</sup>。顾我非工饮<sup>⑯</sup>，期君行见怜。尝知渴羌好<sup>⑰</sup>，亦觉醉胡贤。炙熟樽方竭，车回辖且全<sup>⑱</sup>。唼风仍作雨<sup>⑲</sup>，洒地即成泉。自鄙新丰过<sup>⑳</sup>，迟回惜十年。

①夏侯校书：指夏侯审。见卷二八四小传。②姚馥：晋时羌人嗜酒，醉后好言帝王兴亡之事。常言渴于醇酒，同辈戏称之为“渴羌”。见《太平御览》卷八四六引晋王嘉《拾遗记》。③“边韶”句：见227·1③。④曝褌：西晋刘伶嗜酒放诞，曾自称以“屋室为褌衣”。褌，裤子。见《世说新语·任诞》。⑤张幕：刘伶《酒德颂》：“幕天席地，纵意所如。”⑥题凤：用吕安访嵇康事，见228·29②。⑦“偷儿”句：用王献之事，见213·17⑥。⑧墙东隐：用王君公事，见243·4⑦。⑨瓮下仙：用毕卓事，见217·18④。⑩卧龙：用骊龙酣睡状醉态。参见225·83⑨。磔(zhé)：毛发张开。⑪栖蝶：用庄周梦蝶状酣睡。参见226·42⑧。⑫“阮籍”句：阮籍“嗜酒能啸，善弹琴”。见《晋书》本传。此以琴韵状鼾声。⑬“陶潜”句：见225·69②。⑭穀阳：谷雨时节的艳阳天。穀，通“谷”。望：农历每月十五日。⑮永和年：指王羲之等兰亭会之年。见235·18⑫。⑯工饮：善饮。⑰渴羌：见本首注②。⑱辖且全：反用陈遵宴客投辖事。见216·23⑩。⑲“唼(xùn)风”句：用栾巴事，见221·39⑬。⑳新丰：汉县名，产美酒。在今陕西临潼县东北。

### 39 哭张南史因寄南史侄叔宗<sup>①</sup>

争路忽摧车，沉钩未得鱼。结交唯我少，丧旧自君初。谏草文难似<sup>②</sup>，围棋智不如<sup>③</sup>。仲宣新有赋<sup>④</sup>，叔夜近无书<sup>⑤</sup>。地闭滕公宅<sup>⑥</sup>，山荒谢客庐<sup>⑦</sup>。歼良从此恨<sup>⑧</sup>，福善竟成虚<sup>⑨</sup>。酿酒多同醉，烹鸡或取馀。阮咸虽永别<sup>⑩</sup>，岂

共仲容疏？

①张南史：见卷二八五小传。②谏草：谏书的草稿。③“围棋”句：《中兴间气集》卷下：“张君（南史），弈棋者，中岁感激，苦节学文。”④仲宣：王粲字。工诗赋。参见209·19⑨。⑤叔夜：嵇康字。“性复疏懒”，“不喜作书”。见嵇康《与山巨源绝交书》。⑥滕公宅：指坟墓。见274·133④。⑦谢客庐：谢灵运小字客儿，曾建别业于会稽始宁，作《山居赋》。见《宋书》本传。⑧歼良：《诗·秦风·黄鸟》：“彼苍者天，歼我良人。如可赎兮，人百其身。”⑨“福善”句：《书·汤诰》：“天道福善祸淫。”意谓使善人得福，恶人受祸。此反用其语。⑩咸：当为“籍”之讹。末二句以阮籍、阮咸（字仲容）叔侄喻张南史及其侄叔宗，意谓南史虽亡，当与叔宗继续交善。参见214·82③。

### 40 长安感事呈卢纶<sup>①</sup>

十五事文翰，大儿轻孔融<sup>②</sup>。长裾游邸第<sup>③</sup>，笑傲五侯中<sup>④</sup>。谏猎一朝寝<sup>⑤</sup>，论边素未工<sup>⑥</sup>。蹉跎潘鬓至<sup>⑦</sup>，蹭蹬阮途穷<sup>⑧</sup>。贷布怜宁与<sup>⑨</sup>，无金命未通。王陵固似戇<sup>⑩</sup>，郭最遂非雄<sup>⑪</sup>。敛板辞群彦<sup>⑫</sup>，回车访老农。咏诗怀洛下，送客忆山东<sup>⑬</sup>。沉病魂神浊，清斋思虑空。羸将卫玠比<sup>⑭</sup>，冷共邺侯同<sup>⑮</sup>。草舍才遮雨，荆窗不碍风。梨教通子守<sup>⑯</sup>，酒是远师供<sup>⑰</sup>。打虱欣时泰<sup>⑱</sup>，迎猫达岁丰<sup>⑲</sup>。原门唯有席<sup>⑳</sup>，井饮但加葱<sup>㉑</sup>。少壮矜齐德<sup>㉒</sup>，高年觉宋聋<sup>㉓</sup>。寓书先论懒<sup>㉔</sup>，读易反求蒙<sup>㉕</sup>。昔慕能鸣雁<sup>㉖</sup>，今怜半死桐<sup>㉗</sup>。秉心犹似矢<sup>㉘</sup>，搔首忽如蓬<sup>㉙</sup>。赤叶翻藤架，黄花盖菊丛。聊将呈匠伯<sup>㉚</sup>，今已学愚公<sup>㉛</sup>。

①卢纶：见卷二六五卢纶小传。②“大儿”句：见274·110④。③“长裾”句：见212·38②。④五侯：见231·16⑤。⑤谏猎：用司马相如事，见220·66⑬。⑥论边：西汉晁错曾上书论边事。见《汉书·晁错传》。⑦潘鬓：晋潘岳三十二岁而鬓发斑白。见潘岳《秋兴赋序》。⑧阮途穷：见209·12⑭。⑨贷布：借钱。布，古代货币。⑩王陵戇：西汉王陵以戇直著称，“为人少文任气，好直言”。见《史记·高祖本记》。⑪“郭最”句：晋平公伐齐，战于平阴，齐师



败逃，晋将州绰俘获齐将殖绰与郭最。后晋国内乱，州绰出奔齐。”齐庄公朝，指殖绰、郭最曰：“是寡人之雄也。”州绰曰：“君以为雄，谁敢不雄？然臣不敏，平阴之役，先二子鸣。”意谓曾打败并俘虏殖绰与郭最。见《左传》襄公十八年、二十一年。⑫敛板：收起官笏。意谓辞官。板，即笏，官员上朝时所执手板，以备记事。⑬山东：此指诗人故里赵州，在华山以东，故云。⑭卫玠：字叔宝，“风神秀异”，“多病体羸”。见《晋书》本传。⑮邺侯：李泌，慕神仙不死之术，曾隐居衡山。贞元三年（787）拜相，封邺县侯。见两《唐书》本传。⑯通子：陶渊明子。渊明《责子》：“通子垂九龄，但觅梨与栗。”⑰远师：即慧远，在庐山结白莲社，“以书招渊明，渊明日：‘若许饮则往。’许之，遂造焉”。见《莲社高贤传》。⑱扞虱：《晋书·苻坚载记》附《王猛》：“桓温入关，猛被褐而诣之，一面谈当世之事，扞虱而言，旁若无人。”后以“扞虱”形容任诞不羁的名士风度。⑲迎猫：周代腊月迎猫神而祭之，以报其食田鼠之功。见《礼记·郊特牲》。⑳原门：原宪之门，见 205·1④。㉑井饮：井丹字大春，通《五经》，性清高。阴皇后弟信阳侯令人邀之，“故为设麦饭葱叶之食，丹推去之”。“更置盛饌，乃食。”见《后汉书·逸民传》。㉒齐德：《史记·万石君列传》：“（万石君少子石庆）为齐相，举齐国皆慕其家行，不言而齐国大治。”㉓宋聾：谓耳聋。《左传·宣公十四年》：“郑昭宋聾。”㉔“寓书”句：嵇康《与山巨源绝交书》自称“性复疏懒”，“素不便书，又不喜作书。”㉕求蒙：《易·蒙》：“匪我求童蒙，童蒙求我。”㉖能鸣雁：见 218·73②。㉗半死桐：见 222·39⑤。㉘秉心似矢：谓持心正直，有如箭矢。《诗·小雅·大东》：“周道如砥，其直如矢。”㉙首如蓬：《诗·卫风·伯兮》：“自伯之东，首如飞蓬。”㉚匠伯：见 225·95②。此喻卢纶。㉛愚公：见 213·51⑫。

#### 41 游终南山因寄苏奉礼士尊师苗员外<sup>①</sup>

半岭逢仙驾，清晨独采芝<sup>②</sup>。壶中开白日<sup>③</sup>，雾里卷朱旂。猿鸟知归路，松萝见会时。鸡声传洞远，鹤语报家迟<sup>④</sup>。童子闲驱石<sup>⑤</sup>，樵夫乐看棋<sup>⑥</sup>。依稀醉后拜，恍惚梦中辞。海上终难接<sup>⑦</sup>，人间益自疑。风尘甘独老<sup>⑧</sup>，山水但相思。愿得烧丹诀<sup>⑨</sup>，流沙永待师<sup>⑩</sup>。

①奉礼：官名，即奉礼郎，属太常寺，从九品上。尊师：对道士的尊称。苗员外：苗发，见卷二八四小传。②采芝：见 225·88·1⑨。③“壶中”句：用仙人壶公事，见 217·44⑤。④“鹤语”句：用仙人丁令威事，见 218·45②。⑤驱石：用仙人黄初平事，见 273·10⑩。⑥看棋：用王质遇仙事，见 227·62⑦。⑦海上：指海上仙山，见 225·4①。⑧风尘：喻俗世。⑨烧丹诀：道教炼丹的秘诀。⑩流沙：西部沙漠地区。传说老子见周德衰，乃西去，与关令尹喜“俱游流沙，化胡”。见《列仙传》卷上。待：全诗校：“一作侍。”

#### 42 长安书事寄卢纶<sup>①</sup>

弱冠家庐岳<sup>②</sup>，从师岁月深。翻同老夫见，殊寡少年心。及此时方晏<sup>③</sup>，因之名亦沉。趋途非要路<sup>④</sup>，避事乐空林。素业在山下<sup>⑤</sup>，青泉当树阴。交游有凋丧<sup>⑥</sup>，离别代追寻。向秀初闻笛<sup>⑦</sup>，钟期久罢琴<sup>⑧</sup>。残愁犹满貌，余泪可沾襟。勿以朱颜好，而忘白发侵。终期入灵洞<sup>⑨</sup>，相与炼黄金<sup>⑩</sup>。

①卢纶：见卷二六五小传。②弱冠：二十岁左右。参见 238·72④。庐岳：庐山。③晏：晚。④趋途：谓奔走于仕途。⑤素业：清贫的家园。⑥凋丧：死亡。⑦“向秀”句：见 212·38②。⑧钟期：即钟子期。伯牙善弹琴，子期为知音。子期死，伯牙绝弦，不复弹琴。参见 221·7·2④。此云“钟期久罢琴”，疑误。⑨灵洞：仙洞。⑩炼黄金：指炼丹术，参见 235·13⑮。

#### 43 送郭良辅下第东归<sup>①</sup>

献策不得意<sup>②</sup>，驰车东出秦<sup>③</sup>。暮年千里客，落日万家春。

①郭良辅：《新唐书·艺文志三》著录郭良辅《孝武经》一卷，余不详。下第：落第。②献策：此指参加科举考试。③秦：指长安。

#### 44 妾薄命<sup>①</sup>

自从君弃妾，憔悴不羞人。唯馀坏粉泪，未免映衫匀。

①妾薄命：乐府旧题。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”

亦收此诗。

#### 45 送曠上人游春<sup>①</sup>

独将支遁去<sup>②</sup>，欲往戴颙家<sup>③</sup>。晴野人临水，  
春山树发花。

①曠上人：参见 274·54①。②支遁：见 205·47·2⑤。  
③戴颙：见 274·11④。

#### 46 晦日同苗员外游曲江<sup>①</sup>

晦日同携手，临流一望春。可怜杨柳陌，愁杀  
故乡人。

①晦日：此指农历正月最后一日，古代以为令节。苗  
员外：即苗发。见卷二八四小传。曲江：见 205·26·1  
①。

#### 47 溪行逢雨与柳中庸<sup>①</sup>

日落众山昏<sup>②</sup>，萧萧暮雨繁。那堪两处宿，共  
听一声猿。

①柳中庸：见卷二四六小传。②山昏：全诗校：“一  
作星分。”

#### 48 和张尹忆东篱菊<sup>①</sup>

传书报刘尹<sup>②</sup>，何事忆陶家<sup>③</sup>。若为篱边菊，  
山中有此花。

①张尹：当指凤翔尹张镒。参见 273·7①。②刘尹：  
晋刘惔，累迁丹阳尹，世称刘尹。善清谈，为官清  
正，与王羲之友善。见《世说新语·德行》及《晋书》  
本传。此喻张尹。③陶家：指陶渊明。渊明《饮酒》  
其五：“采菊东篱下，悠然见南山。”

#### 49 幽居作

山舍千年树，江亭万里云。回潮迎伍相<sup>①</sup>，骤  
雨送湘君<sup>②</sup>。

①伍相：指伍子胥。见 253·27⑨。②湘君：见 232·  
23⑧。

#### 50 题云际寺曠上人故院<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258· 63

#### 51 观邻老栽松<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258·60

#### 52 赠胡居士<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258·58

#### 53 荐福寺送元伟<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258·59

#### 54 哭苗垂<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258·62

#### 55 客行赠冯著<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258·56

#### 56 芜城<sup>①</sup>

风吹城上树，草没城边路。城里月明时，精灵  
自来去。

①按此篇即前《芜城》末四句，洪迈割取为绝句。见  
273·9。

#### 57 赠山中老人<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258·57

#### 58 拜新月<sup>①</sup>一作耿沛诗，见 258·55

#### 59 听箏

鸣箏金粟柱<sup>①</sup>，素手玉房前。欲得周郎顾<sup>②</sup>，  
时时误拂弦。

①金粟柱：柱为琴箏等乐器上的系弦木，金粟为柱上  
的装饰。②周郎顾：见本卷 36⑩。

#### 60 赠何兆<sup>①</sup>

文章似扬马<sup>②</sup>，风骨又清羸。江汉君犹在，英  
灵信未衰。

①何兆：见卷二八四小传。②扬马：汉代文学家扬雄  
与司马相如。③江汉英灵：左思《蜀都赋》：“近则江  
汉炳灵，世载其英。蔚若相如，皜若君平，王褒辔畔  
而秀发，扬雄含章而挺生。”

#### 61 同司空文明过坚上人故院<sup>①</sup>

我与雷居士<sup>②</sup>，平生事远公<sup>③</sup>。无人知是旧，  
共到影堂中<sup>④</sup>。



①司空文明：即司空曙，见卷二八一小传。全诗校：“一作过坚上人影堂逢司空曙。”②雷居士：雷次宗，见232·19⑬。此喻司空曙。③远公：慧远，见205·47·2⑥。此喻坚上人。④影堂：僧寺中安放佛祖或前代高僧绘像的屋子。

## 62 杂诗

主第辞高饮<sup>①</sup>，石家赴宵会<sup>②</sup>。金谷走车来，玉人骑马待<sup>③</sup>。

①主第：公主的府第。此当指升平公主的府第。参见本卷1①。②石家：石崇家。崇有金谷园，极豪华。参见217·63③。③玉人：见223·25⑤。

## 63 感兴

香炉最高顶<sup>①</sup>，中有高人住。日暮下山来，月明上山去。

①香炉：指庐山香炉峰。

## 64 问张山人疾

先生沉病意何如，蓬艾门前客转疏。不见领徒过绛帐<sup>①</sup>，唯闻与婢削丹书<sup>②</sup>。

①绛帐：见228·43⑧。②削：刻。丹书：驱邪的朱文符书。

## 65 江上送客

故人南去汉江阴<sup>①</sup>，秋雨潇潇云梦深<sup>②</sup>。江上见人应下泪，由来远客易伤心。

①汉江阴：汉水之南。②云梦：古泽名，在今湖北江陵以南，武汉以西，湖南益阳以北地区。

## 66 闺情

月落星稀天欲明，孤灯未灭梦难成。披衣更向门前望，不忿朝来鹊喜声<sup>①</sup>。

①不忿：恼恨，厌恶。鹊喜声：见214·45·2②。

## 67 送刘侍郎

几人同去谢宣城<sup>①</sup>，未及酬恩隔死生。唯有夜

猿知客恨，峰阳溪路第三声<sup>②</sup>。

①去：全诗校：“一作入。”谢宣城：南齐谢朓，曾任宣城太守。②峰阳：山名，又叫葛峰山、邳峰山，在今江苏邳县西南。第三声：见219·2·2②。

## 68 重送郑宥归蜀因寄何兆<sup>①</sup>

黄花西上路何如<sup>②</sup>，青壁连天雁亦疏。为报长卿休涤器<sup>③</sup>，汉家思见茂陵书<sup>④</sup>。

①郑宥：见274·75①。何兆：见卷二八四小传。②黄花：菊花。③长卿：即司马相如，字长卿。曾于临邛开酒肆，文君当垆，相如洗涤酒器。参见205·17⑩。④茂陵书：见217·50④。

## 69 宿石涧店闻妇人哭

山店门前一妇人，哀哀夜哭向秋云。自说夫因征战死，朝来逢著旧将军。

## 70 与道者别

闻说沧溟今已浅<sup>①</sup>，何当白鹤更归来<sup>②</sup>。旧师唯有先生在，忍见门人掩泪回。

①沧溟浅：用沧海桑田事，见238·2·2⑥。②白鹤归：用丁令威事，见218·45②。

## 71 长门怨<sup>①</sup>

金壶漏尽禁门开<sup>②</sup>，飞燕昭阳侍寝回<sup>③</sup>。随分独眠秋殿里<sup>④</sup>，遥闻语笑自天来<sup>⑤</sup>。

①长门怨：见224·12①。全诗校：“一作长信宫。”长信宫：见240·10③。②金壶：指漏壶，古代计时器。③“飞燕”句：见205·45⑧。④分(fèn)：命运。⑤天：指天子居处。

## 72 忆友怀野寺旧居<sup>①</sup>

自嫌野性共人疏，忆向西林更结庐<sup>②</sup>。寄谢山阴许都讲<sup>③</sup>，昨来频得远公书<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作答司空文明怀野寺旧居。”②西林：寺名，在庐山，与东林寺相对。③许都讲：东晋人许询字玄度，曾与支道林诸人在会稽玄谈，支为法师，

许为都讲，互相辩难，极一时之胜。见《世说新语·文学》。④远公：慧远，见205·47·2⑥。

73 听夜雨寄卢纶<sup>①</sup>

暮雨萧条过凤城<sup>②</sup>，霏霏飒飒重还轻<sup>③</sup>。闻君此夜东林宿<sup>④</sup>，听得荷池几番声<sup>⑤</sup>。

①卢纶：见卷二六五小传。②凤城：指京城长安。③霏霏飒飒：雨声。④东林：佛教名刹，在庐山。亦泛指佛寺。⑤番：全诗校：“一作度。”

74 昭君词<sup>①</sup>

李陵初送子卿回<sup>②</sup>，汉月明时惆怅来<sup>③</sup>。忆著长安旧游处，千门万户玉楼台。

①昭君词：乐府旧题，属相和歌辞。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦录此诗。参见219·3·3⑧。②“李陵”句：汉武帝时，李陵兵败，降匈奴。苏武（字子卿）出使匈奴，被扣留十九年，始终不屈。昭帝时，匈奴与汉和亲，苏武得归汉。李陵置酒饯别，曰：“异域之人，一别长绝。”又起舞悲歌，泣下数行，乃与武决别。见《汉书·苏武传》。③时惆怅：全诗校：“一作明照帐。”

75 春晚游鹤林寺寄使府诸公<sup>①</sup>

野寺寻春花已迟，背岩惟有两三枝。明朝携酒犹堪醉<sup>②</sup>，为报春风且莫吹。

①本篇一作李涉诗，见466·28。鹤林寺：在今江苏镇江市。参见255·32①。使府：节度使或观察使府。②醉：李涉集作“赏”，校：“一作醉。”据改。

（李浩）

## 增订注释全唐诗卷二七六

## 畅当

畅当，河东（河东郡，即蒲州，治所在今山西永济县西）人。大历七年（722）进士。约大历十三年（778）任秘书省校书郎。建中四年（783）以子弟被召从军，入山南东道节度使幕。贞元三年，任太常博士。约贞元后期，官终果州（治今四川南充市）刺史。事见《新唐书》卷二〇〇本传，《唐诗纪事》卷二七。

## 1 南充谢郡客游泮州留赠宇文中丞一作王昌龄诗，误。见130·29

2 宿报恩寺精舍<sup>①</sup>

钟梵送沉景<sup>②</sup>，星多露渐光。风中兰靡靡<sup>③</sup>，月下树苍苍。夜殿若山横，深松如涧凉。羸然虎溪子<sup>④</sup>，迟我一虚床<sup>⑤</sup>。杳杳空寂舍，漾漾莲桂香。拥褐依西壁<sup>⑥</sup>，纱灯霭中央。

①报恩寺：寺名，在苏州，传为三国吴孙权置。精舍：僧道修炼之所。一般指僧房。②钟梵：寺内的钟声和诵经的声音。沉景：落日。③靡靡：随风倒伏貌。④虎溪子：指僧人。参见225·1④。⑤迟（zhi）：等待，招待。虚床：特意空着的床位。⑥拥褐：穿着粗布衣服。

3 自平阳馆赴郡<sup>①</sup>

晨兴平阳馆<sup>②</sup>，见月沉江水。溶溶山雾披<sup>③</sup>，肃肃沙鹭起<sup>④</sup>。奉恩谬符竹<sup>⑤</sup>，伏轼省顽鄙<sup>⑥</sup>。何当施教化<sup>⑦</sup>，愧迎小郡吏。寥落火耕俗<sup>⑧</sup>，征途青冥里。德绥及吾民<sup>⑨</sup>，不德将鹿矣<sup>⑩</sup>。擒奸非性能<sup>⑪</sup>，多愍会衰齿<sup>⑫</sup>。恭承共理诏<sup>⑬</sup>，恒惧坠诸地。

①平阳馆：驿馆名。全诗校：“一作平阿。”赴郡：指赴果州（治南充）刺史任。②晨兴：早起。平阳：全诗校：“一作平阿。”③溶溶：晃动貌。④肃肃：鸟羽振动声。⑤谬：误。用为谦词。符竹：《汉书·文帝纪》：“（二年）九月，初与郡守为铜虎符、竹使符。”后因以“符竹”指郡守职权。此指出任刺史。⑥伏轼：伏身于车前的横木上。指乘车。省顽鄙：视察愚钝鄙陋而难化的民俗。《庄子·渔父》：“孔子伏轼而叹曰：‘甚矣，由之难化也。’”⑦何当：何时，安得。⑧火耕：烧去野草，就地种植谷物，是一种原始的耕作方法。⑨德绥：以恩德相安抚。⑩“不德”句全诗校：“一作刑施无乃耳。”⑪擒奸：捕捉奸人。⑫愍（min）：祸乱。衰齿：暮年。⑬共理：共同治理政事。

4 天柱隐所重答江州应物<sup>①</sup>

寂寞一怅望，秋风山景清。此中惟草色，翻意见人行。荒径饶松子，深萝绝鸟声。阳崖全带



日<sup>②</sup>，宽嶂偶通耕<sup>③</sup>。拙昧难容世<sup>④</sup>，贫寒别有情<sup>⑤</sup>。烦君琼玖赠<sup>⑥</sup>，幽懒百无成<sup>⑦</sup>。

①天柱：山名。舒州、寿州间有霍山，亦名天柱山；古称南岳。又岐州（治今陕西凤翔）有岐山，京名天柱。此“天柱隐所”不详所指。江州应物：韦应物，贞元元年至三年任江州刺史。见卷一七五小传。全诗校：“下四字一作韦江州。”②阳崖：朝南的山崖。③宽嶂：大山峰。④拙昧：愚昧。⑤寒：全诗校：“一作闲。”⑥琼玖赠：指韦应物赠诗。韦应物有《寄畅当》诗，见177·23。琼玖，泛指美玉。这里是对韦应物赠诗的美称。⑦幽懒：消沉怠惰。

### 5 山居酬韦苏州见寄<sup>①</sup>

孤柴泄烟处<sup>②</sup>，此中山叟居。观云宁有事<sup>③</sup>，耽酒讵知馀<sup>④</sup>。水定鹤翻去<sup>⑤</sup>，松歌峰俨如<sup>⑥</sup>。犹烦使君问<sup>⑦</sup>，更欲结深庐。

①韦苏州：韦应物，贞元四年冬至七年官苏州刺史。②柴：全诗校：“一作茅。”③宁有事：岂有事，即无事。④讵：岂。馀：其馀。指饮酒以外的事情。⑤翻：飞。⑥俨如：端庄凝重貌。⑦使君：对州刺史的称谓。

### 6 春日过奉诚园<sup>①</sup>

帝里阳和日<sup>②</sup>，游人到御园。暖催新景气<sup>③</sup>，春认旧兰荪<sup>④</sup>。咏德先臣没<sup>⑤</sup>，成蹊大树存<sup>⑥</sup>。见桐犹近井，看柳尚依门。献地非更宅，遗忠永奉恩。又期攀桂后<sup>⑦</sup>，来赏百花繁。

①奉诚园：园名。在长安安邑坊，为大历、贞元间勋臣马燧的故宅。燧卒于贞元十一年，其子畅承旧业，货货甲天下；屡为豪幸邀取。贞元末，中尉杨志廉讽畅令献田园第宅，废为奉诚园。事见《旧唐书》卷一三四《马燧传》、《国史补》卷中。全诗校：“一作曲江。一作玉林园。”②帝里：京都。阳和日：和暖之日。指春天。③景气：景色。④兰荪：即菖蒲。一种香草。⑤先臣：臣于君前称其祖先亡父为先臣。此指马燧。⑥成蹊：“桃李成蹊”之省。喻实至名归。见213·5③。大树：即“将军树”，用东汉冯异事。见213·27④。此处用以称美马燧。⑦攀桂：犹“折桂”。喻指科举中第。按，马畅献宅第事在贞元末，畅当中第则早在大历间。诗言中第后再来奉诚园赏花，与畅当履历不合。诗疑非畅当作。

### 7 军中醉饮寄沈八刘叟一作杜甫诗。见223·3

### 8 偶宴西蜀摩河池<sup>①</sup>

珍木郁清池，风荷左右披。浅觴宁及醉<sup>②</sup>，慢舸不知移<sup>③</sup>。荫簟流光冷<sup>④</sup>，凝簪照影欹<sup>⑤</sup>。胡为独羈者<sup>⑥</sup>，雪涕向涟漪<sup>⑦</sup>。

①一作畅甫诗。见878·11。西蜀：即蜀地，今四川省。摩河池：池名。故址在今四川成都市东南。相传隋蜀王秀置。一说，隋萧摩诃置。参见《太平寰宇记》卷七二、明曹学佺《蜀中广记》卷四。②浅觴：小饮。③不知：不觉。④荫簟：遮蔽之用的竹席。簟流：畅甫诗作“林簟”。⑤凝簪：稳正的发簪。畅甫诗作“照流”。照：畅甫诗作“簪”。⑥独羈者：孤独的旅人。⑦雪涕：拭泪。

### 9 奉送杜中丞赴洪州<sup>①</sup>

诏出凤凰宫<sup>②</sup>，新恩连帅雄<sup>③</sup>。江湖经战阵，草木待仁风。豪右贪威爱<sup>④</sup>，纡繁德简通<sup>⑤</sup>。多惭君子顾，攀饯路尘中<sup>⑥</sup>。

①杜中丞：指杜亚。《旧唐书·代宗纪》：大历十三年十二月，“以给事中杜亚为洪州刺史，兼御史中丞，充江西观察使”。《旧唐书·德宗纪上》大历十四年闰五月甲午，以江西观察使杜亚为陕州长史，充转运使。参阅两《唐书》本传。中丞，即御史中丞。此为中唐后州官所带宪衔。洪州：治所在豫章（今江西南昌市）。②凤凰宫：指宫廷。③连帅：泛指地方高级长官。唐代多用以称节度使、观察使等。④豪右：世家大户、富豪之家。右，全诗校：“一作弱。”贪：全诗校：“一作须。”⑤简通：清简通明。⑥攀饯：饯别。攀，攀送，依依送别之意。

### 10 九日陪皇甫使君泛江宴赤岸亭<sup>①</sup>

羈旅逢佳节，逍遥忽见招<sup>②</sup>。同倾菊花酒，缓棹木兰桡<sup>③</sup>。平楚堪愁思<sup>④</sup>，长江去寂寥<sup>⑤</sup>。猿啼不离峡<sup>⑥</sup>，滩沸镇如潮<sup>⑦</sup>。举目关山异，伤心乡国遥。徒言欢满座，谁觉客魂销。

①赤岸：山名。当在江边。益州新都（今四川新都县）和扬州六合（今江苏六合县）皆有山名赤岸。但

与诗中所写峡水景状不合。②逍遥：全诗校：“一作追游。”③棹：谓划船。木兰桡（ráo）：船的美称。桡，小船。④平楚：谓从高处远眺，树梢齐平的丛林。⑤去：全诗校：“一作亦。”⑥“猿啼”句：取意于《水经注》。《水经注》卷三四《江水》：“自三峡七百里中，两岸连山，……常有高猿长啸，属引凄异，空谷传响，哀转久绝。故渔者歌曰：‘巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。’”⑦滩沸：指水激滩石的澎湃之势和声响。镇：常，总是。

### 11 蒲中道中二首<sup>①</sup>

苍苍中条山<sup>②</sup>，厥形极奇瑰<sup>③</sup>。我欲涉其崖，濯足黄河水。

①蒲中：蒲州。治所河东（今山西永济县西蒲州镇）。②中条山：在黄河、涑水、沁水之间，主峰在蒲州境内，今永济县东南。③奇瑰（wēi）：高峻貌。

#### 其二

古刹栖柿林，绿阴覆苍瓦。岁晏来品题<sup>①</sup>，拾叶总堪写。

①品题：观赏。

### 12 登鹤雀楼<sup>①</sup>

迥临飞鸟上<sup>②</sup>，高出世尘间<sup>③</sup>。天势围平野，河流入断山。

①鹤雀楼：楼名。唐代蒲州名胜。在蒲州城西南。按，此诗当为畅诸作。李翰《河中鹤雀楼集序》：“前辈畅诸题诗上层，名播前后。山川影象，备于一言。”宋人编撰之《墨客挥犀》卷二、敦煌残卷（伯三六一九）皆载明此诗为畅诸作。②迥临：谓居高临下。③世尘：人间。

### 13 宿潭上二首

夜潭有仙舸<sup>①</sup>，与月当水中。嘉宾爱明月，游子惊秋风。

①仙舸：仙舟。参见219·2·8⑥。

#### 其二

青蒲野陂水<sup>①</sup>，白露明月天。中夜秋风起，心

事坐潸然<sup>②</sup>。

①青蒲：蒲草。水生植物。野陂（bēi）：郊野的池塘湖泊。②坐：自。潸（shān）然：流泪。

### 14 别卢纶<sup>①</sup>

故交君独在，又欲与君离。我有新秋泪，非关宋玉悲<sup>②</sup>。

①卢纶：见卷二六五小传。②宋玉悲：谓悲秋。战国宋玉作《九辩》，抒贫士悲秋而志不平之情。

### 15 题沈八斋

江斋一入何亭亭<sup>①</sup>，因寄沧涟心杳冥<sup>②</sup>。绿绮琴弹白雪引<sup>③</sup>，乌丝绢勒黄庭经<sup>④</sup>。

①亭亭：高洁貌。②沧涟：水波。杳冥：渺茫。③绿绮：古琴名。见晋傅玄《琴赋序》。白雪引：古琴曲名。传为春秋晋师旷作。《淮南子·览冥训》：“昔者师旷奏《白雪》之音，而神物为之下降。”引，曲。④乌丝绢：即乌丝栏。指上下以乌丝织成栏，其间以朱墨界行的绢。勒：写。黄庭经：道教的经典。

### 畅诸

畅诸，汝州（治梁县，今河南临汝县）人。曾任许昌（今河南许昌北）尉。年辈早于畅当。事见《元和姓纂》卷九、李翰《河中鹤雀楼集序》等。

### 16 早春

献岁春犹浅<sup>①</sup>，园林未尽开。雪和新雨落，风带旧寒来。听鸟闻归雁<sup>②</sup>，看花识早梅。生涯知几日，更被一年催。

①献岁：农历正月。②归雁：指春季北飞的雁。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷二七七

### 陆贄

陆贄（754—805），字敬舆，苏州嘉兴（今属浙江）人。大历六年（771）进士。登博



学宏词科，授华州郑县尉。又以书判拔萃，授谓南尉。德宗立，迁监察御史，召为翰林学士，转祠部员外郎、谏议大夫、中书舍人。贞元七年（791）拜兵部侍郎。明年以中书侍郎同中书门下平章事。十年以太子宾客罢相，次年贬忠州别驾。顺宗即位召还，诏未至而卒，赠兵部尚书，谥宣。贽为名臣，洞察时弊，多所建言。著有《陆宣公翰苑集》二十四卷，今存。事见《旧唐书》卷一三九、《新唐书》卷一五七本传。

### 1 晓过南宫闻太常清乐<sup>①</sup>

南宫闻古乐，拂曙听初惊。烟霭遥迷处，丝桐暗辨名。节随新律改，声带绪风轻<sup>②</sup>。合雅将移俗，同和自感情。远音兼晓漏，余响过春城。九奏明初日<sup>③</sup>，寥寥天地清。

①南宫：指尚书省，又单指尚书省礼部，此当指后者。太常清乐：太常寺乐人所演奏的清商乐。②绪风：余风。③九奏：《尚书·益稷》：“箫韶九成。”传：“备乐九奏。”即一部组曲演奏多种乐曲，每一乐曲称一成。

### 2 禁中春松<sup>①</sup>

阴明清禁里，苍翠满春松。雨露恩偏近，阳和色更浓<sup>②</sup>。高枝分晓日<sup>③</sup>，虚吹杂宵钟<sup>④</sup>。香助炉烟远，形疑盖影重。愿符千载寿<sup>⑤</sup>，不羨五株封<sup>⑥</sup>。倘得回天眷<sup>⑦</sup>，全胜老碧峰。

①此系省试诗。②更：全诗校：“一作正。”③日：全诗校：“一作月。”④虚吹：舒缓的松声。全诗校：“一作灵韵。”⑤载：全诗校：“一作岁。”⑥五株封：秦始皇封祀泰山时，避暴雨于松下，因封为五大夫。见《史记·秦始皇本纪》及《艺文类聚》卷八八引《汉官仪》。⑦倘：全诗校：“一作长，一作幸。”

### 3 赋得御园芳草

阴阴御园里，瑶草日光长。露靡含烟雾<sup>①</sup>，依稀带夕阳。雨余萋更密<sup>②</sup>，风暖蕙初香。拥仗缘驰道，乘舆入建章<sup>③</sup>。湿烟摇不散，细影乱无行。恒恐韶光晚，何人辨早芳。

①霾（suī）靡：草木柔弱的样子。②萋（qī）：初生的白茅。③建章：西汉宫名，在长安。此指唐宫。

### 4 句<sup>①</sup>

绕阶流泔泔<sup>②</sup>，夹砌树阴阴<sup>③</sup>。任江淮尉题厅，见《语林》。

①《唐语林》卷四载陆贽得江淮一尉，题其听（厅）而自吟云云。宋敏求《长安志》卷一七亦引，字句有异，且称为渭南尉时所作。贽未曾尉江淮，应以渭南尉为是。②绕阶：《长安志》作“姜泉”，姜泉在渭南城内。泔泔（guó）：流水声。《长安志》作“渺渺”。③夹：原讹作“来”，据周勋初校证本《唐语林》、《长安志》改。

### 张濂

张濂，洛阳人。张说孙。贞无初（785）为库部郎中、知制诰，后擢中书舍人，终礼部侍郎。事见《新唐书·张说传》及《新唐书·宰相世系表二下》、《唐语林》卷八、《唐会要》卷五五及卷八一。

### 5 晓过南宫闻太常清乐

玉珂经礼寺<sup>①</sup>，金奏过南宫<sup>②</sup>。雅调乘清晓，飞声向远空。慢随飘去雪，轻逐度来风。迥出重城里，傍闻九陌中。应将肆夏比<sup>③</sup>，更与五英同<sup>④</sup>。一听南薰曲<sup>⑤</sup>，因知大舜功。

①玉珂：马勒之饰，行时振动有声。礼寺：礼部。②金奏：奏乐。③肆夏：古乐曲名。《左传》襄公四年：“金奏肆夏之三，不拜。”注：“肆夏，乐曲名。《周礼》以钟鼓奏九夏，其二曰肆夏。”④五英：相传为帝誉的音乐。《汉书·礼乐志》：“帝誉作五英。”⑤南薰曲：即《南风》歌，见251·5⑥。

### 常沂

常沂，大历六年（771）进士，与陆贽同榜。

### 6 禁中春松

映殿松偏好，森森列禁中。攒柯沾圣泽，疏盖

引皇风。晚色连秦苑，春香满汉宫。操将金石固<sup>①</sup>，材与直臣同。翠影宜青琐<sup>②</sup>，苍枝秀碧空。还知沐天眷，千载更葱茏。

①将：与。金：全诗校：“一作真。”②青琐：宫门上镂刻的青色连锁状纹饰，代指宫阙。

### 周存

周存，大历六年（771）进士，与陆贽同榜。

### 7

#### 禁中春松

几岁含贞节，青青紫禁中。日华留偃盖<sup>①</sup>，雉尾转春风<sup>②</sup>。不为繁霜改，那将众木同。千条攒翠色，百尺澹晴空。影密金茎近<sup>③</sup>，花明凤沼通<sup>④</sup>。安知幽涧侧，独与散樗丛<sup>⑤</sup>。

①偃盖：斜倾如卧的松树树冠。②雉尾：喻松枝。③金茎：见208·15⑮。④凤沼：即凤池，指中书省，在大明宫。⑤散樗：不能成材的臭椿树。

### 8

#### 西戎献马

天马从东道，皇威被远戎。来参八骏列<sup>①</sup>，不假贰师功<sup>②</sup>。影别流沙路，嘶留上苑风。望云时蹀足<sup>③</sup>，向月每争雄。禀异才难状，标奇志岂同。驱驰如见许，千里一朝通。

①八骏：见205·37⑥。②贰师：即西汉贰师将军李广利，曾破西域大宛国取其善马。③蹀足：顿足踏地。

### 黎逢

黎逢，大历十二年（777）状元及第，建中元年（780）登经学优深科。见《唐摭言》卷五、《唐会要》卷七六、《唐诗纪事》卷三六。

### 9

#### 小苑春望宫池柳色<sup>①</sup>

上林新柳变<sup>②</sup>，小苑暮天晴。始望和烟密，遥怜拂水轻。色承阳气暖，阴带御沟清<sup>③</sup>。不厌随风弱，仍宜向日明。垂丝遍阁榭，飞絮触帘旌。渐到依依处，思闻出谷莺<sup>④</sup>。

①此系大历十二年省试诗。小苑：当指大明宫的东内苑，在唐西京三苑（禁苑、西内苑、东内苑）中面积最小，故云小苑。位于大明宫东南隅。苑内有龙首池。②上林：秦汉苑名，代指唐京城之林苑。③御沟：当指东内苑中的龙首渠，渠水注入龙首池。④出谷莺：喻进士。《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。”原未言何鸟，唐人普遍认为是莺，下文“嚶其鸣矣，求其友声”中的“嚶”，李善注《文选·答何劭》引《毛诗》即作“莺其鸣矣”。

### 10

#### 夏首犹清和<sup>①</sup>

早夏宜初景<sup>②</sup>，和光起禁城。祝融将御节<sup>③</sup>，炎帝启朱明<sup>④</sup>。日送残花晚<sup>⑤</sup>，风过御苑清<sup>⑥</sup>。郊原浮麦气，池沼发荷英。树影临山动<sup>⑦</sup>，禽飞入汉轻<sup>⑧</sup>。幸逢尧禹化，全胜谷中情<sup>⑨</sup>。

①一作张聿诗，见308·12。张聿诗题作《赋得首夏犹清和》。②初：308·12作“春”。③祝融：传说是高辛氏的火正，死后为火神。④炎帝：即神农氏，相传为南方之神，司夏。朱明：夏季。⑤“日送”句：全诗校：“一作日映林花丽。”⑥风过：全诗校：“一作高风。”⑦动：全诗校：“一作爽。”⑧汉：银河。⑨谷中：参见前诗注④。

### 张昔

张昔，大历十二年（777）黎逢榜进士。

### 11

#### 小苑春望宫池柳色

小苑春初至，皇衢日更清。遥分万条柳，回出九重城。隐映龙池润<sup>①</sup>，参差凤阙明<sup>②</sup>。影宜宫雪曙，色带禁烟晴。深浅残阳变，高低晓吹轻<sup>③</sup>。年光正堪折，欲寄一枝荣<sup>④</sup>。

①龙池：即龙首池，在东内苑（即小苑）。②凤阙：指大明宫。③晓吹：晓风。④一枝：陆凯自江南寄梅花一枝诣长安与友人范晔，并赠诗云：“江南无所有，聊寄一枝春。”见《太平御览》卷九七〇引盛弘之《荆州记》。此变用其事，谓折柳赠友。

### 丁位

丁位，大历十二年（777）黎逢榜进士。



## 12 小苑春望宫池柳色

小苑宜春望，宫池柳色轻。低昂含晓景，萦转带新晴。似盖芳初合，如丝荫渐成。依依连水暗，袅袅出墙明。虽以阳和发，能令旅思生。他时花满路，从此接迁莺<sup>①</sup>。

①迁莺：见本卷9④。

## 元友直

元友直，汝州鲁山（今属河南）人。元结长子。大历十二年（777）黎逢榜进士。建中元年（780）登贤良方正能直言极谏科，为镇海军节度使韩滉判官。贞元三年（787）以度支员外郎充河南、江淮南勾勘两税钱帛使，擢度支郎中。官终京兆府少尹。事见《元次山集》卷二《将牛何处去》自注、顾况《左仆射韩滉行状》、《元和姓纂》卷四、《唐会要》卷七六、《资治通鉴》卷二三二、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一三。

## 13 小苑春望宫池柳色

柳色新池遍，春光御苑晴。叶依青阁密，条向碧流倾。路暗阴初重，波摇影转清。风从垂处度，烟就望中生。断续游蜂聚，飘飏戏蝶轻。怡然变芳节，愿及一枝荣<sup>①</sup>。

①《庄子·逍遥游》：“鹪鹩巢于深林，不过一枝。”此言愿如鹪鹩栖于宫柳之一枝。

## 杨系

杨系，大历十二年（777）黎逢榜进士。

## 14 小苑春望宫池柳色

胜游从小苑，宫柳望春晴。拂地青丝嫩，萦风绿带轻。光含烟色远，影透水文清。玉笛吟何得<sup>①</sup>，金闺画岂成。皇风吹欲断，圣日映逾明。愿驻高枝上，还同出谷莺<sup>②</sup>。

①唐有《折杨柳》曲。②出谷莺：见本卷9④。

## 崔绩

崔绩。大历十二年（777）进士。

## 15 小苑春望宫池柳色

帝京春气早，御柳已先荣。嫩叶随风散，浮光向日明。悠扬生别意，断续引芳声。积翠连驰道，飘花出禁城。柔条依水弱，远色带烟轻。南望龙池畔<sup>①</sup>，斜光照晚晴。

①龙池：见本卷11①。

## 张季略

张季略，大历十二年（777）黎逢榜进士。尝官度支员外郎、度支郎中。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一四、《郎官石柱题名新著录》、《郎官石柱题名新考订》。

## 16 小苑春望宫池柳色

韶光归汉苑，柳色发春城。半见离宫出，才分远水明。青葱当淑景，隐映媚新晴。积翠烟初合，微黄叶未生。迎春看尚嫩，照日见先荣。倘得辞幽谷<sup>①</sup>，高枝寄一名<sup>②</sup>。

①辞幽谷：见本卷9④。②见本卷13①。

## 裴达

裴达，大历十二年（777）黎逢榜进士。

## 17 小苑春望宫池柳色

胜游经小苑，闲望上春城。御路韶光发，宫池柳色轻。乍浓含雨润，微澹带云晴。羃历残烟敛<sup>①</sup>，摇扬落照明。几条垂广殿，数树影高旌。独有风尘客，思同雨露荣。

①羃历：覆盖，分布。

## 裴逵

裴逵，登大历进士第。事见《唐诗纪事》卷三二。

18 南至日太史登台书云物<sup>①</sup>

圆丘才展礼<sup>②</sup>，佳气近初分。太史新簪笔，高

台纪彩云。烟空和缥缈，晓色共氛氲。道泰资贤辅，年丰荷圣君。恭惟司国瑞，兼用察人文<sup>③</sup>。应念怀铅客<sup>④</sup>，终朝望碧雰。

①此诗载《唐诗纪事》卷三二，为裴达诗，称裴达“登大历进士第”，颇疑清编《全唐诗》之裴逵实系裴达之误。南至日：冬至。太史：唐司天台曾名太史监，正长官曰监，副曰少监。云物：云彩。②圆丘：又称圜丘，皇帝祭昊天上帝的圆形高坛，位南郊。行郊祭在冬至日。③人：全诗校：“一作天。”④怀铅客：文士，书生，作者自指。

### 沈迥

沈迥，大历十二年（777）黎逢榜进士。贞元元年（785）登贤良方正能直言极谏科，三年为山南西道节度使严震从事。事见《唐会要》卷七六、《全唐文》卷四四四沈迥《武侯庙碑》。

### 19 小苑春望宫池柳色

今来游上苑，春染柳条轻。濯濯方含色<sup>①</sup>，依依若有情。分行临曲沼，先发媚重城。拂水枝偏弱，摇风丝已生。变黄随淑景，吐翠逐新晴。伫立徒延首，裴回欲寄诚<sup>②</sup>。

①濯濯：鲜嫩明洁的样子。②裴回：同“徘徊”。  
(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷二七八

### 杨凭

杨凭（？-817），字虚受，一字嗣仁。虢州弘农（今河南灵宝北）人。大历九年（774）状元及第，弟凝、凌相继登科，时号“三杨”。与穆质、许孟容、李鄘相友善，号“杨、穆、许、李”。历事节度府，召为监察御史。迁起居舍人、左司员外郎、礼部兵部郎中、太常少卿。贞元十八年（802）为湖南观察使，永贞元年（805）移江西。元和二年（807）召还，为左散骑常侍、刑部侍郎，四年拜京兆尹。御史中丞李夷简素与凭有隙，劾奏凭在江西贪赃

不法，谪临贺尉，俄徙杭州长史。历三年召为王傅，迁太子詹事，卒。事见《旧唐书》卷一四六、《新唐书》卷一六〇本传，《旧唐书·德宗纪》及《宪宗纪》，柳宗元《祭杨凭詹事文》、《登科记考》卷一〇。

### 1 长安春夜宿开元观<sup>①</sup>

霓裳下晚烟<sup>②</sup>，留客杏花前。遍问人寰事，新从洞府天。长松皆扫月，老鹤不知年。为说蓬瀛路<sup>③</sup>，云涛几处连。

①开元观：景云元年（710）在长安道德坊长宁公主宅置道士观，开元五年（717）改为女冠观，十年改名开元观。见《唐两京城坊考》卷四。②霓裳：相传为神仙之服，此指开元观道士。③蓬瀛：蓬莱和瀛洲，传说中的海上仙山。

### 2 晚泊江戍

旅棹依遥戍，清湘急晚流。若为南浦宿<sup>①</sup>，逢此北风秋。云月孤鸿晚，关山几路愁。年年不得意，零落对沧洲<sup>②</sup>。

①南浦：屈原《九歌·河伯》：“子交手兮东行，送美人兮南浦。”水边曰浦。②零落：草木衰落。《离骚》：“惟草木之零落兮，恐美人之迟暮。”

### 3 巴江雨夜<sup>①</sup>

五岭天无雁<sup>②</sup>，三巴客问津<sup>③</sup>。纷纷轻汉暮<sup>④</sup>，漠漠暗江春。青草连湖岸<sup>⑤</sup>，繁花忆楚人。芳菲无限路，几夜月明新。

①巴江：指流经巴地的长江。②五岭：大庾、骑田、都庞、萌渚、越城岭之合称。在今两广与湘赣交界处。春天雁归自南方，故言及五岭。③三巴：汉末益州牧刘璋分巴郡为巴郡、巴东郡、巴西郡，合称三巴（见《华阳国志》卷一），地当今四川东部。④汉：汉水。⑤湖，指青草湖，又名巴丘湖，在洞庭湖南，水涨则连为一湖。

### 4 边塞行

九原临得水<sup>①</sup>，双足是重城<sup>②</sup>。独许为儒老，相怜从骑行。细丛榆塞迥<sup>③</sup>，高点雁山晴<sup>④</sup>。



圣主嗤炎汉<sup>⑤</sup>，无心自勒兵<sup>⑥</sup>。

①九原：九原郡，即丰州，治九原县，在今内蒙临河县东。得水：当作德水，即黄河。秦始皇以水德王，改黄河为德水，见《史记·秦始皇本纪》。②重城：层城，高城。③细丛：细小的树丛（远望所见）。榆塞：即榆林塞，在九原东黄河边，地在胜州。④高点：远望高山似点。雁山：即雁门山，在代州（今山西代县）西北。山有关，即雁门关。⑤炎汉：汉代，汉以火德王，故称炎汉。⑥自勒兵：汉时匈奴久为边患，汉高祖曾亲自率兵抵御，尝被匈奴围困于白登（今山西大同东）。

## 5 乐游园望月<sup>①</sup>

炎灵全盛地<sup>②</sup>，明月半秋时<sup>③</sup>。今古人同望，盈亏节暗移。彩凝双月迥<sup>④</sup>，轮度八川迟<sup>⑤</sup>。共惜鸣珂去<sup>⑥</sup>，金波送酒卮<sup>⑦</sup>。

①乐游园：即乐游原，在长安昇平坊。本为秦宜春苑，汉宣帝建为乐游苑。唐时为长安士女节日游赏之地。②炎灵：汉朝。③半秋：中秋，八月。④双月：天上的月亮和水中月影。⑤八川：关中八条河流，即泾、渭、灞、泾、潏、潏、泂、镐。见司马相如《上林赋》。⑥鸣珂：即鸣玉珂。玉珂，马勒上的玉饰，振动有声。⑦金波：月光。

## 6 千叶桃花<sup>①</sup>

千叶桃花胜百花，孤荣春晚驻年华。若教避俗秦人见<sup>②</sup>，知向河源旧侣夸<sup>③</sup>。

①千叶：花瓣重叠。有千叶桃、千叶莲、千叶牡丹等。②避俗秦人：陶渊明《桃花源记》载，桃花源人“白云先世避秦时乱，率妻子邑人来此绝境”。③河源旧侣：指仙人。《史记·大宛列传》载张骞出使西域，曾至河源（黄河源头），归言于汉武帝，武帝案古图书，名河所出山曰昆仑。古人认为黄河出自昆仑山，《山海经·西山经》：“昆仑之丘……河水出焉。”又《海外北经》郭璞注：“河出昆仑而潜行地下，至葱岭，复出注盐泽，从盐泽复行南，出于此山（积石山），而为中国河，遂注海也。”故以河源谓昆仑。传说昆仑为西王母所居，相传王母种桃，三千年一结实（《汉武帝故事》），所以《洛阳伽蓝记》卷一称仙人桃出自昆仑山，一曰王母桃。

7

## 春中泛舟

仙郎归奏过湘东<sup>①</sup>，正值三湘二月中<sup>②</sup>。惆怅满川桃李醉，醉看还与曲江同<sup>③</sup>。

①仙郎：唐代对尚书省各部郎中、员外郎的美称。奏：全诗校：“一作秦。”②三湘：指湖南湘水流域及洞庭湖一带。③曲江：在长安东南隅，为都人游赏之地，西有杏园。

8

## 雨中怨秋

辞家远客怆秋风，千里寒云与断蓬。日暮隔山投古寺，钟声何处雨濛濛。

9

## 秋日独游曲江

信马闲过忆所亲，秋山行尽路无尘。主人莫惜松阴醉，还有千钱沽酒人<sup>①</sup>。

①千钱沽酒：曹丕《典论》：“孝灵末百司酒，千文一斗。”（《太平御览》卷八四五引）

10

## 寄别

晚烟洲雾共苍苍，河雁惊飞不作行。回旆转舟行数里<sup>①</sup>，歌声犹自逐清湘。

①回旆转舟：回转送行的舟船。旆为旌旗，官员的仪仗。

11

## 边情

新种如今屡请和<sup>①</sup>，玉关边上幸无他<sup>②</sup>。欲知北海苦辛处，看取节毛馀几多<sup>③</sup>。

①新种：部族新首领。②玉关：玉门关。无他：没有变故。③“欲知”二句：用苏武典。《汉书·苏武传》载，苏武以中郎将持节出使匈奴，被拘不屈，徙北海牧羊。武持汉节牧羊，卧起操持，节旄尽落。北海即今贝加尔湖。节为使者所持，以竹为之，柄长八尺，上饰以牦牛尾，称节旄。

12

## 早发湘中

按节鸣笳中贵催<sup>①</sup>，红旌白旆满船开。迎愁湓浦登城望<sup>②</sup>，西见荆门积水来<sup>③</sup>。

①按节：徐行。中贵：宦官。唐代常以宦官为监军。  
②湓浦：即湓城，汉灌婴筑，在湓水入长江之处。唐江州治所（今江西九江）即古之湓城。杨凭永贞元年（805）由湖南观察使移镇江西，湓浦为舟行需经之地。  
③荆门：即荆门山，在峡州宜都县西北长江南岸，与北岸虎牙山扼江而峙，水势险急。

13 海榴<sup>①</sup>

海榴殷色透帘栊<sup>②</sup>，看盛看衰意欲同。若许三英随五马<sup>③</sup>，便将浓艳斗繁红。

①海榴：即石榴，又称海石榴，开红花。②殷色：深红色。③三英：古代裘服的饰物。《诗经·郑风·羔裘》：“羔裘晏兮，三英粲兮。”五马：见 227·69⑧。

## 14 春情

暮雨朝云几日归<sup>①</sup>，如丝如雾湿人衣。三湘二月春光早，莫逐狂风缭乱飞。

①暮雨朝云：语出宋玉《高唐赋》：“旦为朝云，暮为行雨。”

## 15 送客往荆州

巴丘过日又登城<sup>①</sup>，云水湘东一日平。若爱春秋繁露学<sup>②</sup>，正逢元凯镇南荆<sup>③</sup>。

①巴丘：山名，又名巴陵山，在岳州巴陵（今湖南岳阳），濒临洞庭湖。②春秋繁露：西汉董仲舒著，内容是发挥《春秋》之义，多主公羊之学，宣扬天人感应。③元凯：杜预的字。杜预是西晋著名将领和学者。晋初为镇南大将军、都督荆州诸军事。性嗜《左传》，撰有《春秋左氏经传集解》。南荆：指荆南节度，治所在荆州。杨凭贞元十八年（802）九月为潭州刺史、湖南观察使，永贞元年（805）十月移洪州刺史、江西观察使（见《旧唐书·德宗纪》、《宪宗纪》）。此间任荆南节度使者为裴胄、裴均。裴胄贞元八年（792）二月始镇荆南，十九年五月卒，裴均继为荆南节度使，至元和三年（808）四月方罢镇（《旧唐书·德宗纪》）。作者以杜预比之，但不知二裴中究指哪一人。

16 赠马炼师<sup>①</sup>

心嫌碧落更何从<sup>②</sup>，月被花冠冰雪容<sup>③</sup>。行雨若迷归处路<sup>④</sup>，近南惟见祝融峰<sup>⑤</sup>。

①炼师：对道士的敬称。从诗意看，马炼师为女冠。②碧落：天空。③冰雪容：见 208·17⑦。此以藐姑射仙子喻马炼师。④行雨：《高唐赋》载巫山神女“旦为朝云，暮为行雨”。⑤南：全诗校：“一作前。”祝融峰：衡山的最高峰。道士多有栖于此者，传为神仙之地。

## 17 湘江泛舟

湘川洛浦三千里<sup>①</sup>，地角天涯南北遥。除却同倾百壶外，不愁谁奈两魂销<sup>②</sup>？

①洛浦：即洛水、洛河。②奈：犹对付。

## 18 送别

江岸梅花雪不如，看君驿驭向南徐<sup>①</sup>。相闻不必因来雁，云里飞骈落素书<sup>②</sup>。

①驿驭：乘驿马。南徐：南北朝时州名，即今镇江市，唐代为润州。②飞骈（píng）：仙女所乘飞车。相传郭子仪初从军沙塞间，七月七日见有仙女乘骈辘车自天而下。见《太平广记》卷一九引《神仙感遇传》。素书：书信。

19 赠窦牟<sup>①</sup>

直用天才众却瞋，应欺李杜久为尘<sup>②</sup>。南荒不死中华老<sup>③</sup>，别玉翻同西国人<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《窦洛阳牟见简篇章偶赠绝句》。”窦牟：见卷二六〇小传。②李杜：李白、杜甫。③南荒：南方荒远之地。杨凭曾谪临贺尉。中华：指京城长安。杨凭晚年召为王傅，迁太子詹事。④别玉：辨别玉石，比喻鉴赏诗文。刘宋袁淑《种兰诗》：“种兰忌当门，怀璧莫向楚。楚少别玉人，门非植兰所。”西国：西域诸国。

（李剑国）



## 增订注释全唐诗卷二七九

## 杨凝

杨凝(?-803),字懋功,虢州弘农(今河南灵宝县北)人。杨凭弟,杨凌兄。大历十三年(778)状元及第。兴元元年(784)以校书郎为山南东道节度使樊泽掌书记。贞元三年(787)随泽徙镇荆南。入为起居郎,历司封、吏部员外郎,迁右司郎中。十二年宣武节度使董晋表为判官,兼摄亳州事,有政绩。十五年董晋卒,汴州军乱,走还京师。十八年起为兵部郎中,次年病卒。有《杨凝集》二十卷,已佚。事见柳宗元《唐故兵部郎中杨君墓碣》、《为李京兆祭杨凝郎中文》,《旧唐书》卷一四六及《新唐书》卷一六〇《杨凭传》,《登科记考》卷一一。

## 1 送别

樽酒邮亭暮,云帆驿使归。野鸥寒不起,川雨冻难飞。吴会家移遍<sup>①</sup>,轩辕梦去稀<sup>②</sup>。姓杨皆足泪,非是强沾衣。

①吴会:指苏州。②轩辕:即黄帝。作者为虢州人,相传虢州湖城县即黄帝铸鼎升天之处。见《元和郡县图志》卷六。

## 2 送客东归

君向古营州<sup>①</sup>,边风战地愁<sup>②</sup>。草青纒别路<sup>③</sup>,柳亚拂孤楼<sup>④</sup>。人意伤难醉,莺啼咽不流。芳菲只合乐,离思返如秋。

①古营州:今辽宁朝阳,唐时为东北军事重镇。②边:全诗校:“一作春。”③纒:全诗校:“一作蒙。”④亚:低垂貌。指低垂之枝。

## 3 送客归湖南

湖南树色尽<sup>①</sup>,了了辨潭州<sup>②</sup>。雨散今为别<sup>③</sup>,云飞何处游。情来偏似醉,泪迸不成流<sup>④</sup>。那向萧条路,缘湘篁竹愁<sup>⑤</sup>。

①色:全诗校:“一作叶。”②辨:全诗校:“一作见。”潭州:治今湖南长沙。③雨散:喻离散。王粲《别蔡子笃》:“风流云散,一别如雨。”④迸:全诗校:“一作送。”⑤篁:全诗校:“一作黄。”

4 送客归淮南<sup>①</sup>

画舫照河堤,暄风百草齐。行丝直网蝶,去燕旋遗泥。郡向高天近,人从别路迷。非关御沟上<sup>②</sup>,今日各东西。

①淮南:淮南节度,治扬州。②御沟:流经宫中的水流。古乐府《皜如山上雪》:“躑躅御沟上,沟水东西流。”

## 5 春情

旧宅洛川阳,曾游游侠场<sup>①</sup>。水添杨柳色,花绊绮罗香。赵瑟多愁曲<sup>②</sup>,秦家足艳妆<sup>③</sup>。江潭远相忆,春梦不胜长。

①游侠场:豪士行侠游乐之地。古诗多写洛阳游侠,如王褒《游侠篇》:“京洛出名讴,豪侠竞交游。”陈良《游侠篇》:“洛阳丽春色,游侠骋轻肥。”②赵瑟:赵地古多善瑟者,《汉书》载万石君石奋,其父赵人,有姊能鼓瑟,高祖召为美人,又载杨恽妇为赵女,雅善鼓瑟。《韩诗外传》卷七第二章:“赵王使人于楚,鼓瑟而遣之,曰:‘必如吾言,慎无失吾言。’使者受命,伏而不起,曰:‘大王鼓瑟,未尝若今日之悲也。’”梁沈约《赵瑟曲》:“邯郸奇弄出文梓,紫弦急调切流徵。”③秦家:魏左延年《秦女休行》:“始出西上门,遥望秦氏庐。秦氏有好女,自名为女休。”李白同名诗亦云:“西门秦氏女,秀色如琼花。”此泛言女子之家。

## 6 秋夜听捣衣

砧杵闻秋夜,裁缝寄远方。声微渐湿露,响细未经霜。兰牖唯遮树,风帘不碍凉。云中望何处,听此断人肠。

## 7 从军行

都尉出居延<sup>①</sup>,强兵集五千。还将张博望,直救范祁连<sup>②</sup>。汉卒悲箫鼓,胡姬湿采旃<sup>③</sup>。如

今意气尽，流泪挹流泉。

①《汉书·李广传》载：李广孙李陵将八百骑，深入匈奴二千馀里，过居延视地形，不见虏，还。拜为骑都尉，将勇敢之士五千人，教射酒泉、张掖以备胡。居延：在今内蒙额济纳旗东南，西汉为张掖都尉治所，城东有居延泽，本匈奴之地。此以汉事喻指唐代边事，下同。②张博望：即西汉张骞，封博望侯。曾数次随大将军卫青出击匈奴。元狩二年匈奴入代郡、雁门，汉派博望侯及李广出右北平，击匈奴左贤王。左贤王围李广，会博望侯军救至，李广得脱。见《汉书·张骞传》及《匈奴传》。范祁连：东汉戊己校尉耿恭被匈奴困于疏勒，军吏范羌率兵迎救，耿恭遂突围而归。见《后汉书·耿恭传》。又西汉有祁连将军田广明，见《汉书·匈奴传》。张博望、范祁连皆泛指唐朝边将。③采旃：彩色毡帐。旃，通“毡”。

## 8 和直禁省<sup>①</sup>

宵直丹宫近<sup>②</sup>，风传碧树凉。漏稀银箭滴，月度网轩光<sup>③</sup>。凤诏裁多暇<sup>④</sup>，兰灯梦更长<sup>⑤</sup>。此时颜范贵<sup>⑥</sup>，十步旧连行<sup>⑦</sup>。

①直：通“值”，值宿。禁省：指大明宫内的中书省。②丹宫：皇帝所居的宫殿。③网轩：饰网的窗。沈约《应王中丞思远咏月》：“网轩映珠缀，应门照绿苔。”④凤诏：皇帝诏书。中书舍人及知制诰掌草诏书。裁：起草。⑤兰灯：用兰膏点的灯。⑥颜范：刘宋谢灵运有《还旧园作见颜范二中书》诗，颜范指中书侍郎颜延之、范泰。⑦十步：《说苑·谈丛》：“十步之泽，必有香草。”《潜夫论·实贡》：“十步之间，必有茂草。”旧连行：谓旧日曾为同僚。

## 9 留别

玉节随东阁<sup>①</sup>，金闺别旧僚<sup>②</sup>。若为花满寺<sup>③</sup>，跃马上河桥<sup>④</sup>。

①玉节：玉制的符节。东阁：代指宰相。《汉书·公孙弘传》载公孙弘为丞相，开东阁以延贤人。②金闺：汉金马门，代指中央官署。③若为：怎堪，何能忍受。④河桥：旧题李陵《与苏武》诗：“携手上河梁，游子暮何之。”河梁即河桥，后用为送别典故。

## 10 送客往洞庭

九江归路远，万里客舟还。若过巴江水，湘东

满碧烟。

## 11 别友人

倦客惊危路，伤禽绕树枝<sup>①</sup>。非逢暴公子<sup>②</sup>，不敢涕流离。

①绕树枝：曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依。”②暴公子：西汉暴胜之，字公子。武帝末为直指使者，衣绣衣，持斧，逐捕盗贼，督课郡国。至勃海，闻隗不疑贤，遣吏请与相见。不疑劝他应“威行施之以恩”，胜之敬纳其戒，并表荐不疑，拜为青州刺史。见《汉书》卷七一《隗不疑传》。此以喻友人，谓己曾受知于友人。

## 12 初渡淮北岸

别梦虽难觉，悲魂最易销。殷勤淮北岸<sup>①</sup>，乡近去家遥。

①殷勤：亲切。

## 13 咏雨

尘浥多人路<sup>①</sup>，泥归足燕家<sup>②</sup>。可怜缭乱点，湿尽满宫花。

①浥(yì)：沾湿。②燕家：燕巢。

## 14 柳絮

河畔多杨柳，追游尽狭斜<sup>①</sup>。春风一回送，乱入莫愁家<sup>②</sup>。

①狭斜：小街曲巷。②莫愁：洛阳女子名，嫁卢家。见梁武帝《河中之水歌》。

## 15 花枕

席上沉香枕<sup>①</sup>，楼中荡子妻<sup>②</sup>。那堪一夜里，长湿两行啼。

①沉香：用沉香木制成的熏香料。产于亚热带。②荡子：远行忘返的男子。

## 16 送客往鄜州

新参将相事营平<sup>①</sup>，锦带骅骝结束轻<sup>②</sup>。晚上



关城吟画角，暗驰羌马发支兵<sup>③</sup>。回中地近风常急<sup>④</sup>，鄜畤年多草自生<sup>⑤</sup>。近喜扶阳系戎相<sup>⑥</sup>，从来卫霍笑长缨<sup>⑦</sup>。

①参：参见，参拜。相：全诗校：“一作略。”营平：西汉大将赵充国，封营平侯。武帝、昭帝时抗击匈奴有功，后又对西羌作战。事见《汉书》卷六九本传。全诗校：“一作西平。”营平当指王栖曜，栖曜官左龙武大将军，贞元四年（788）为鄜州刺史、鄜坊丹延节度使，十八年（802）十月卒，见《旧唐书·德宗纪》。②驂（xīng）弓：赤色弓。③驰：全诗校：“一作驱。”支兵：支队，别队。《汉书·赵充国传》：“充国子右曹中郎将卬，将期门佽飞、羽林孤儿、胡越骑为支兵。”④回中：地名，在今陕西陇县西北。近：全诗校：“一作远。”⑤鄜畤（zhì）：指鄜州，治今陕西富县。水边或水中陆地称为畤，鄜州濒洛水。⑥扶阳：即扶阳侯。《汉书》卷七三《韦贤传》载，韦贤于宣帝本始三年代蔡义为丞相，封扶阳侯，为相五岁，地节三年致仕，赐黄金百斤，第一区。唐诗中常以扶阳用为宰相典故。此以“扶阳”代指韦皋。据《旧唐书·韦皋传》，贞元元年韦皋拜检校户部尚书，兼成都尹、御史大夫、剑南西川节度使，破吐蕃有功，十二年加同中书门下平章事（宰相）。十七年十月大破吐蕃于维州，生擒内大相论莽热，献于朝。据《旧唐书·德宗纪》，蕃相论莽热至朝，在次年正月。观此，此诗当作于贞元十八年。系：捆绑。⑦卫霍：西汉大将军卫青与骠骑将军霍去病，多次出击匈奴取胜。长缨：汉终军自请出使南越，使其王入朝，曰：“愿受长缨，必羁南越王而致之阙下。”后军至南越，为越相吕嘉所杀。事见《汉书》卷六四下本传。

## 17 送客往夏州<sup>①</sup>

怜君此去过居延<sup>②</sup>，古塞黄云共渺然。沙阔独行寻马迹<sup>③</sup>，路迷遥指戍楼烟<sup>④</sup>。夜投孤店愁吹笛，朝望行尘避控弦<sup>⑤</sup>。闻有故交今从骑<sup>⑥</sup>，何须著论更言钱<sup>⑦</sup>。

①夏州：治今内蒙乌审旗南白城子。②居延：见本卷7①。往夏州不过居延，此泛指边关。③行寻：全诗校：“一作寻边。”④楼：全诗校：“一作人。”⑤控弦：《史记》卷九九《刘敬传》：“冒顿为单于，兵强，控弦三十万。”指外族兵卒。⑥从骑：从事军中。⑦《晋书·隐逸传》：“鲁褒字元道，南阳人也。好学多

闻，以贫素自立。元康之后，纲纪大坏，褒伤时之贪鄙，乃隐姓名，而著《钱神论》以刺之。”

## 18 春霖晚望<sup>①</sup>

细雨晴深小苑东，春云开气逐光风<sup>②</sup>。雄儿走马神光上<sup>③</sup>，静女看花佛寺中<sup>④</sup>。书剑学多心欲懒<sup>⑤</sup>，田园荒废望频空。南归路极天连海，惟有相思明月同。

①晚：全诗校：“一作晓。”②光风：雨后天晴时的和风。③神光：《文选》扬雄《羽猎赋》：“入西园，切神光。”注：“神光，宫名也。”④静女：娴淑文静的女子。《诗经·邶风·静女》：“静女其姝，俟我于城隅。”⑤《史记·项羽本纪》：“项籍少时，学书不成，去学剑，又不成。”

## 19 唐昌观玉蕊花<sup>①</sup>

瑶华琼蕊种何年，萧史秦嬴向紫烟<sup>②</sup>。时控彩鸾过旧邸，摘花持献玉皇前。

①唐昌观：道观名。在长安安业坊南，观中有玉蕊花，相传为玄宗女唐昌公主手植。见《长安志》卷九。②萧史：一作箫史。秦穆公时仙人，穆公女弄玉好之，公遂以女妻之。作风台，夫妻止其上，教弄玉吹箫作风声，一日皆随凤凰飞去。见《列仙传》卷上。秦嬴：即弄玉，嬴姓。

## 20 别李协<sup>①</sup>

江边日暮不胜愁，送客沾衣江上楼。明月峡添明月照<sup>②</sup>，蛾眉峰似两眉愁。

①李协：温王府参军，见《新唐书·宰相世系表二上》。②明月峡：在今四川巴县境，峡首南岸壁有园孔，形似满月，故名。

## 21 初次巴陵<sup>①</sup>

西江浪接洞庭波<sup>②</sup>，积水遥连天上河。乡信为凭谁寄去，汀洲燕雁渐来多<sup>③</sup>。

①巴陵：岳州治所，今湖南岳阳。②西江：西来的长江。③汀洲：水中小洲。

22 上巳<sup>①</sup>

帝京元巳足繁华<sup>②</sup>，细管清弦七贵家<sup>③</sup>。此日风光谁不共，纷纷皆是掖垣花<sup>④</sup>。

①上巳：古以农历三月上旬的巳日为上巳节，后定为三月三日。为古代重要节日。②元巳：即上巳。③七贵：泛言权贵之家。《文选·西征赋》：“窥七贵于汉庭。”注：“七姓谓吕、霍、上官、赵、丁、傅、王也。”《北史·隋越王侗传》以洛阳段达、王世充、元文都、卢楚、皇甫无逸、郭文懿、赵长文为七贵。④掖垣花：喻朝廷俊杰之士。掖垣指门下、中书二省，泛指诸中央机构。

## 23 春怨

花满帘栊欲度春，此时夫婿在咸秦<sup>①</sup>。绿窗孤寝难成寐，紫燕双飞似弄人。

①咸秦：秦都咸阳。此借指长安。

## 24 送客归常州

行到河边从此辞，寒天日远暮帆迟。可怜芳草成衰草，公子归时过绿时<sup>①</sup>。

①以上两句用《楚辞·招隐士》典：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

## 25 送别

春愁不尽别愁来，旧泪犹长新泪催。相思倘寄相思字<sup>①</sup>，君到扬州扬子回<sup>②</sup>。

①字：全诗校：“一作子。”相思子即红豆。②扬子：古津渡名，在扬州治所江都县南。

## 26 送客入蜀

剑阁迢迢梦想间，行人归路绕梁山<sup>①</sup>。明朝骑马摇鞭去，秋雨槐花子午关<sup>②</sup>。

①梁山：又名高梁山，剑门山，东起万州（今四川万县），西至剑阁，绵延数千里。②子午关：在今陕西长安县南秦岭中，唐时为人蜀要道。

## 27 送别

仙花笑尽石门中，石室重重掩绿空。暂下云峰能几日，却回烟驾驭春风。

## 28 残花

五马踟蹰在路岐<sup>①</sup>，南来只为看花枝。莺衔蝶弄红芳尽，此日深闺那得知。

①五马踟蹰：见227·69⑧。

## 29 戏赠友人

湘阴直与地阴连<sup>①</sup>，此日相逢忆醉年。美酒非如平乐贵<sup>②</sup>，十升不用一千元。

①湘阴：县名，属岳州，在今湖南湘阴西。地阴：黄泉，九泉。②曹植《名都篇》：“我归宴平乐，美酒斗十千。”平乐，观名，在洛阳，见《后汉书·邓鹭传》。

30 赠同游<sup>①</sup>

此来风雨后<sup>②</sup>，已觉减年华。若待皆无事，应难更有花。管弦临夜急，榆柳向江斜。且莫看归路，同须醉酒家。

①一作李昌符诗，见595·4。②来：原空缺，据李昌符卷补。

31 送人出塞<sup>①</sup>

北风吹雨雪，举目已凄凄。战鬼秋频哭，征鸿夜不栖。沙平关路直，碛广郡楼低。此去非东鲁<sup>②</sup>，人多事鼓鼙。

①一作李昌符诗，见595·5。②东鲁：鲁国，孔子故国。

32 寻僧元皎因病<sup>①</sup>

此生迷有著<sup>②</sup>，因病得寻师。话尽山中事，归当月上时。高松连寺影，亚竹入窗枝<sup>③</sup>。闲忆草堂路，相逢非素期<sup>④</sup>。

①一作李昌符诗，见595·6。病：李昌符卷作“赠”，疑是。②生：原讹作“赠”，据李昌符卷改。迷有著：



为有著所惑。有著，心执著于外物。佛教主张无著。  
③亚：通“压”，低垂。④素期：素约。

### 33 夜泊渭津<sup>①</sup>

飘飘东去客<sup>②</sup>，一宿渭城边<sup>③</sup>。远处星垂岸，  
中流月满船。凉归夜深簟，秋入雨馀天。渐觉  
家山小，残程尚几年？

①一作李昌符诗，见595·8。②飘飘：李昌符卷作“漂漂”。③渭城：即秦咸阳，南临渭水。

### 34 晚夏逢友人<sup>①</sup>

一别同袍友<sup>②</sup>，相思已十年。长安多在客，久  
病忽闻蝉。骤雨才沾地，阴云不遍天。微凉堪  
话旧，移榻晚风前。

①一作李昌符诗，见595·9。②同袍友：朋友，知交。  
《诗经·秦风·无衣》：“岂曰无衣，与子同袍。”

### 35 别谪者<sup>①</sup>

此地闻犹恶，人言是所之<sup>②</sup>。一家书绝久，孤  
驿梦成迟。八月三湘道，闻猿冒雨时。不须祠  
楚相<sup>③</sup>，臣节转堪疑。

①一作李昌符诗，见595·16。②人言：人们的议论。  
所之：所往。③楚相：即楚庄王相孙叔敖，辅楚颇有  
政绩。冢在江陵故城。见《史记·循吏列传》及《集  
解》引《皇览》。

### 36 行思<sup>①</sup>

千里岂云去，欲归如路穷。人间无暇日，马上  
又秋风。破月衔高岳，流星拂晓空。此时皆在  
梦，行色独匆匆。

①一作李昌符诗，见595·17。

### 37 感怀题从舅宅<sup>①</sup>

郗家庭树下<sup>②</sup>，几度醉春风。今日花还发，当  
时事不同。流言应未息，直道竟难通。徒遣相  
思者，悲歌向暮空。

①一作李昌符诗，见595·18。②郗：原作“郗”，据

李昌符卷改。晋大臣郗鉴初值永嘉之乱，在乡里甚穷  
馁，乡人以鉴名德，传共饴之。时兄子迈、外甥周翼  
并小，常携之就食。见《晋书》本传。此以喻指从舅  
之爱。

### 38 与友人会<sup>①</sup>

蝉吟槐蕊落，的的是愁端<sup>②</sup>。病觉离家远，贫  
知处事难。真交无所隐，深语有馀欢。未必闻  
歌吹，羁心得暂宽。

①一作李昌符诗，见595·19。②的的：分明，确实。

### 39 下第后蒙侍郎示意指于新先辈宣恩 感谢<sup>①</sup>

才薄命如此，自嗟兼自疑。遭逢好文日<sup>②</sup>，黜  
落至公时<sup>③</sup>。倚玉甘无路<sup>④</sup>，穿杨却未期<sup>⑤</sup>。  
更惭君侍坐<sup>⑥</sup>，问许可言诗<sup>⑦</sup>。

①一作李昌符诗，见595·7。按李昌符咸通四年登进  
士第，此前曾屡试未中，《北梦琐言》卷一〇云：“前  
进士李昌符有诗名，久不登第。”而杨凝未闻有下第  
之事，疑此诗及以上九诗皆应属李昌符。侍郎：礼部  
侍郎。唐代由礼部侍郎知贡举。新先辈：新及第进  
士。②文：原作“交”，据李昌符卷改。③至公：绝  
对的公正。④倚玉：《世说新语·容止》：“魏明帝使后  
弟毛曾与夏侯玄共坐，时人谓蒹葭依玉树。”此谓与  
新先辈相比自惭形秽。⑤穿杨：《战国策·西周策》  
载，楚养由基善射，去柳叶百步而射，百发百中。后  
以“穿杨”喻科举中第。⑥侍坐：指新及第进士谒主  
司（礼部侍郎）谢恩，拜讫，侍主司坐。《论语·先  
进》：“子路、曾皙、冉有、公西华侍坐。”⑦“问许”  
句：《论语·八佾》：“子夏问曰：‘巧笑倩兮，美目盼  
兮，素以为绚兮，何谓也？’子曰：‘绘事后素。’曰：  
‘礼后乎？’子曰：‘起予者商也，始可与言诗矣。’”  
许，赞许。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷二八〇

杨凌

杨凌，字恭履，虢州弘农（今河南灵宝  
北）人。杨凭、杨凝弟，合称“三杨”。大历

十一年(776)第进士。曾任大理评事,官终侍御史。“三杨”中凌最能文,然早卒不得竟其才。有《杨评事文集》,已佚。事见柳宗元《杨评事文集后序》及《先君石表阴先友记》,《旧唐书》卷一四六及《新唐书》卷一六〇《杨凭传》,《唐诗纪事》卷二八,《登科记考》卷一一。

### 1 奉酬韦滁州寄示<sup>①</sup>

淮扬为郡暇,坐惜流芳歇。散怀累榭风,清暑澄潭月。陪燕辞三楚<sup>②</sup>,戒途绵百越<sup>③</sup>。非当远别离<sup>④</sup>,雅奏何由发。

①韦滁州即韦应物。《唐诗纪事》卷二八云:“韦应物刺滁州,凌时以协律客滁州,既别,韦寄诗云……故凌以前诗谢之。”韦诗《寄杨协律》,见177·18。韦应物刺滁,在建中四年(783)至兴元元年(784)冬末,韦又有《郡中对雨赠元锡兼简杨凌》诗,作于兴元元年夏(见傅璇琮《唐代诗人丛考·韦应物系年考证》),是知此诗亦当作于兴元元年夏,时凌为协律郎。②燕:通“宴”。三楚:秦汉时将楚地分为东西南三楚,滁州属东楚。③戒途:起程。也指路途,沿途。百越:指江浙闽粤之地,为古越族所居。④远别离:乐府“杂曲歌辞”中有《远别离》。

### 2 梅里旅夕<sup>①</sup>

沧洲东望路,旅棹怆羁游。枫浦蝉随岸,沙汀鸥转流。露天星上月,水国夜生秋。谁忍持相忆,南归一叶舟。

①梅里:又作梅李,旧又称泰伯城,在今江苏无锡东南。

### 3 钟陵雪夜酬友人<sup>①</sup>

穷腊催年急,阳春怯和歌<sup>②</sup>。残灯闪壁尽,夜雪透窗多。归路山川险,游人梦寐过。龙洲不可泊<sup>③</sup>,岁晚足惊波。

①钟陵:即今江西南昌。原名豫章,宝应元年(762)更名钟陵,贞元中改名南昌。见《新唐书·地理志五》。②阳春:古歌名。见225·1⑧。③龙洲:即龙沙,又名龙岗,在豫章北,赣水流经其西。《水经注·

赣水》:“赣水又北迳龙沙西,沙甚洁白,高峻而陀,有龙形,连亘五里中。”

### 4 润州水楼

归心不可留,雪桂一丛秋<sup>①</sup>。叶雨空江月,萤飞白露洲。野蝉依独树,水郭带孤楼。遥望山川路,相思万里游。

①雪桂:桂花秋季开,白色或黄色,故云。

### 5 江上秋月

陇雁送乡心<sup>①</sup>,羁情属岁阴。惊秋黄叶遍,愁暮碧云深。月色吴江上,风声楚木林。交亲几重别,归梦并愁侵。

①陇雁:从秦陇一带南飞的雁。

### 6 阁前双槿<sup>①</sup>

群玉开双槿<sup>②</sup>,丹荣对绛纱。含烟疑出火,隔雨怪舒霞。向晚争辞蕊,迎朝斗发花。非关后桃李,为欲继年华。

①槿(jīn):即木槿,夏秋开花,花有红、白、紫诸色,朝开暮敛。②群玉:《穆天子传》卷二:“癸巳,至于群玉之山。……山口知阿平无险,四彻中绳,先王之所谓策府。”郭璞注:“言往古帝王以为藏书册之府,所谓藏之名山者也。”

### 7 小苑春望宫池柳色<sup>①</sup>

上苑闲游早,东风柳色轻。储胥遥掩映<sup>②</sup>,池水隔微明。春至条偏弱,寒馀叶未成。和烟变浓淡,转日异阴晴。不独芳菲好,还因雨露荣。行人望攀折,远翠暮愁生。

①此为省试诗,黎逢等人有同题之作。然黎逢乃大历十二年(777)状元(据《唐诗纪事》卷三六),杨凌为大历十一年进士(据《河东先生集·与杨京兆凭书》童宗说注引《登科记》),相差一年,必有一误。参见277·9①。②储胥:西汉宫观名,见扬雄《甘泉赋》,此泛指宫阙。

### 8 送客往睦州<sup>①</sup>

水阔尽南天,孤舟去渺然。惊秋路傍客,日暮



数声蝉。

①睦州：今浙江建德。

### 9 送客之蜀

西蜀三千里，巴南水一方。晓云天际断，夜月峡中长。

### 10 剡溪看花<sup>①</sup>

花落千回舞，莺声百啭歌。还同异方乐，不奈客愁多<sup>②</sup>。

①剡（shàn）溪：在越州剡县（今浙江嵊县），为曹娥江上游。②不奈：无奈。

### 11 江中风

白浪暗江中，南泠路不通<sup>①</sup>。高樯帆自满，出浦莫呼风。

①南泠：在润州丹徒（今镇江）西北长江中，又有北泠、中泠。

### 12 咏破扇

粉落空床弃，尘生故篋留。先来无一半，情断不胜愁。

### 13 贾客愁

山水路悠悠，逢滩即滞留<sup>①</sup>。西江风未便，何日到荆州？

①滞（ti）留：滞留。

### 14 即事寄人

中禁鸣钟日欲高<sup>①</sup>，北窗欹枕望频搔<sup>②</sup>。相思寂寞青苔合，唯有春风啼伯劳<sup>③</sup>。

①中禁：即禁中，皇宫之内。②搔：指搔首，有所思貌。③伯劳：《玉台新咏》卷九《东飞伯劳歌》：“东飞伯劳西飞燕。”

### 15 早春雪中

新年雨雪少晴时，屡失寻梅看柳期。乡信忆随

回雁早，江春寒带故阴迟。

### 16 北行留别

日日山川烽火频，山河重起旧烟尘。一生孤负龙泉剑<sup>①</sup>，羞把诗书问故人。

①孤负：同“辜负”。龙泉剑：即龙渊剑，古代著名宝剑，见《越绝书》卷一一。

### 17 秋原野望

客雁秋来次第逢，家书频寄两三封。夕阳天外云归尽，乱见青山无数峰。

### 18 春霁花萼楼南闻宫莺<sup>①</sup>

祥烟瑞气晓来轻，柳变花开共作晴。黄鸟远啼鸪鹄观<sup>②</sup>，春风流出凤皇城<sup>③</sup>。

①花萼楼：全名花萼相辉楼，在长安兴庆宫西南隅，唐玄宗开元年间建。见《唐会要》卷三〇。②鸪（zhī）鹄观：西汉楼观，在甘泉宫外。见《三辅黄图》卷二。此指花萼楼。③凤皇城：谓京城。

### 19 明妃怨<sup>①</sup>

汉国明妃去不还，马驮弦管向阴山。匣中纵有菱花镜，羞对单于照旧颜。

①明妃怨：乐府琴曲歌辞名。咏汉王昭君出塞嫁匈奴呼韩邪单于事。此诗一作杨达诗，见770·4。按，《又玄集》卷上、《乐府诗集》卷五九、《唐诗纪事》卷二八俱作杨凌诗，作杨达当误。

### 20 句

南园桃李花落尽，春风寂寞摇空枝。《诗式》  
（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二八一

司空曙 —

司空曙，字文明，一作文初。行十四。广平（今河北省永年县东）人。或说京兆（今西安）人。安史之乱中避祸江南。约于代宗大历

初登进士第，任右拾遗，因事贬江陵府长林丞。德宗贞元元年，韦皋由左金吾卫大将军为检校户部尚书，兼成都尹、御史大夫、剑南西川节度观察使，司空曙在其府中任职带检校水部郎中衔。终官虞部郎中。司空曙有诗名，是大历十才子之一。今存《司空曙集》二卷。事见《新唐书·文艺传》、《极玄集》卷上、《唐诗纪事》卷三〇、《唐才子传校笺》卷四。

### 1 题玉真观公主山池院<sup>①</sup>

香殿留遗影，春朝玉户开。羽衣重素几<sup>②</sup>，珠网俨轻埃<sup>③</sup>。石自蓬山得<sup>④</sup>，泉经太液来<sup>⑤</sup>。柳丝遮绿浪，花粉落青苔。镜掩鸾空在，霞消凤不回<sup>⑥</sup>。唯余古桃树<sup>⑦</sup>，传是上仙栽<sup>⑧</sup>。

①玉真：即玉真公主。字持盈，唐睿宗李旦之女。景云元年（710）出家为道士，筑玉真观于京师辅兴坊，以为其入道修养之所，道号上清玄都大洞三景师。代宗宝应年间卒。见《唐会要》卷五〇、《新唐书·公主传》。②羽衣：用羽毛编织成的衣服。《汉书·郊祀志上》：“五利将军亦羽衣。”注：“羽衣，以鸟羽为衣，取其羽仙飞翔之意也。”后称道士所着衣为羽衣。素几（jǐ）：白色几案。③俨：整齐。全诗校：“一作尘。”④蓬山：蓬莱山。神话传说中的东海神山。⑤太液：即太液池，在长安大明宫内含凉殿后。⑥鸾：铜镜背面所铸的鸾鸟图形。凤不回：用秦穆公女弄玉随凤凰仙去事，见279·19②。⑦桃：全诗校：“一作坛。”上仙：道家分天上仙人为九个等级，第一级为上仙。

### 2 送永阳崔明府<sup>①</sup>

古国群舒地<sup>②</sup>，前当桐柏关<sup>③</sup>。连绵江上雨，稠叠楚南山。沙馆行帆息<sup>④</sup>，枫洲候吏还<sup>⑤</sup>。乘篮若有暇<sup>⑥</sup>，精舍在林间<sup>⑦</sup>。

①永阳：县名。属滁州，即今安徽来安。明府：县令的别称。②舒：春秋古国名，故地在今安徽舒城。③桐柏：山名，在今河南省桐柏县西南。其东南与湖北省交界处，建有桐柏关。④沙馆：沙岸旁的客舍。⑤枫洲：长有枫树的沙洲。洲，全诗校：“一作州，又作舟。”候吏：驿馆迎送官员的小吏。⑥篮：竹轿。⑦精舍：道士、僧人修炼所居之所。

### 3 送曹三同猗游山寺<sup>①</sup>

山蹋青芜尽，凉秋古寺深。何时得连策<sup>②</sup>，此夜更闻琴。穷水云同穴，过僧虎共林<sup>③</sup>。殷勤如念我，遗尔挂冠心<sup>④</sup>。

①同：全诗校：“一作原。”同猗：全诗校：“一作桐椅。”②连策：拄杖同游。③过：访，探望。虎共林：晋高僧慧远住庐山东林寺，寺旁有虎溪，送客过此而虎鸣。④挂冠：辞官。《后汉书·逢萌传》：“时王莽杀其子宇，萌谓友人曰：‘三纲绝矣！不去，祸将及人。’即解冠挂东都城门，归将家属浮海，客于辽东。”

### 4 送崔校书赴梓幕<sup>①</sup>

碧峰天柱下<sup>②</sup>，鼓角镇南军<sup>③</sup>。管记催飞檄<sup>④</sup>，蓬莱辍校文<sup>⑤</sup>。栈霜朝似雪，江雾晚成云。想出褒中望<sup>⑥</sup>，巴庸方路分<sup>⑦</sup>。

①梓幕：即东川节度使府。东川节度使治梓州（今四川三台县）。②天柱：山名。在梓州玄武县西南，见《元和郡县图志》卷三三。③镇南军：镇守南方的军镇，指东川。④管记：即掌书记，节度使府的属官，崔校书当任东川掌书记。⑤蓬莱：见225·4①。校书郎属秘书省。辍（chuò）：停止。⑥褒中：褒城。为古褒国地，唐属梁州，故城在今陕西勉县东北。⑦巴庸：原均为古国名，地当今四川东部至湖北西部一带。

### 5 送夔州班使君<sup>①</sup>

鱼国巴庸路<sup>②</sup>，麾幢汉守过<sup>③</sup>。晓樯争市隘<sup>④</sup>，夜鼓祭神多。云白当山雨，风清满峡波。夷陵旧人吏<sup>⑤</sup>，犹诵两岐歌<sup>⑥</sup>。

①夔州班使君：即夔州刺史班震。见《元和姓纂》卷四。夔州治所在今四川奉节东。②鱼国：指夔州奉节。奉节东为古庸国鱼邑，秦置鱼复县。鱼，全诗校：“一作蜀。”③麾幢：用作仪仗的一种旗帜。汉守：指班刺史。④樯：船桅，借指船。⑤夷陵：郡名，即峡州，治今湖北宜昌。班使君原当任职于此。⑥两岐歌：《后汉书·张堪传》：“堪拜渔阳太守，百姓歌曰：‘桑无附枝，麦穗两岐。张君为政，乐不可支。’”



6 送菊潭王明府<sup>①</sup>

业成洙泗客<sup>②</sup>，皓发著儒衣。一与游人别<sup>③</sup>，  
仍闻带印归<sup>④</sup>。林多宛地古<sup>⑤</sup>，云尽汉山稀。  
莫爱浔阳隐<sup>⑥</sup>，嫌官计亦非。

①菊潭：邓州属县，在今河南内乡县西北。境内有菊潭，菊水发源于此。②洙泗：二水名。其流域为春秋鲁国地。孔子居洙泗二水之间，教授弟子。后人以洙泗作为儒家的代称。③游人：共同交游的友人。④带印：携带县令官印。⑤宛地：汉之宛城，即唐邓州之南阳县。⑥浔阳隐：指晋末陶渊明，为浔阳郡柴桑县人，官彭泽令，不久弃官归隐。

7 送太易上人赴东洛<sup>①</sup>

遥见登山处，青芜雪后春。云深岳庙火<sup>②</sup>，寺  
宿洛阳人。饵药将斋折<sup>③</sup>，唯诗与道亲。凡经  
几回别，麈尾不离身<sup>④</sup>。

①东洛：东都洛阳。②岳庙：中岳嵩山庙。③饵药：吃药。指为求长生的服食。折：毁弃。④麈（zhǔ）尾：即拂尘。

8 和王卿立秋即事<sup>①</sup>

秋宜何处看，试问白云官<sup>②</sup>。暗入蝉鸣树，微  
侵蝶绕兰。向风凉稍动，近日暑犹残。九陌浮  
埃减，千峰爽气攒。换衣防竹暮，沉果讶泉  
寒。宫响传花杵<sup>③</sup>，天清出露盘<sup>④</sup>。高禽当侧  
弁<sup>⑤</sup>，游鲋对凭栏<sup>⑥</sup>。一奏招商曲<sup>⑦</sup>，空令继  
唱难。

①王卿：全诗校：“一作太常。”②白云官：《史记·五帝纪》记载，传说黄帝时以云命官，秋官为白云。刑部属秋官。因以白云泛指刑官。疑王卿指某王姓大理卿（掌刑狱）。③传花杵：酒宴间击鼓传花。杵即鼓槌。④露盘：即承露盘，见208·15⑮。⑤侧弁：歪戴帽子。《诗经·小雅·宾之初筵》：“侧弁之俄，屡舞傴傴。”⑥鲋（wēi）：鲋鱼。⑦招商曲：即招秋歌。指王卿的《立秋即事》。按阴阳五行说，五音中的商调与四时中的秋均属金。

9 和李员外与舍人咏玫瑰花寄徐侍郎<sup>①</sup>

仙吏紫薇郎<sup>②</sup>，奇花共玩芳。攒星排绿蒂，照

眼发红光。暗妒翻阶药<sup>③</sup>，遥连直署香<sup>④</sup>。游  
枝蜂绕易，碍刺鸟衔妨。露湿凝衣粉，风吹散  
蕊黄。蒙茏珠树合<sup>⑤</sup>，灿烂锦屏张。留客胜看  
竹<sup>⑥</sup>，思人比爱棠<sup>⑦</sup>。如传采蘋咏<sup>⑧</sup>，远思满  
潇湘。

①玫：全诗校：“一作冬。”②仙吏：指李员外。员外郎属尚书省，尚书省美称仙署，郎中、员外郎称仙郎。紫薇郎：指中书舍人。唐中书省曾改称紫薇省。③药：芍药。全诗校：“一作叶。”④直署：官员值宿之所。⑤蒙茏：草木茂密貌。⑥看竹：晋王徽之爱竹，闻吴中一士大夫家有好竹，往观之，主人洒扫请坐。见《晋书》本传。⑦《诗经·召南》有《甘棠》。相传周代召公姬奭为西伯，有善政，诗人作诗美之。晋人杜预注此诗说：“召伯息于甘棠之下。诗人思之而爱其树。”见《左传》昭公二年注。⑧采蘋咏：南朝梁柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。洞庭有归客，潇湘逢故人。”

10 冬夜耿拾遗王秀才就宿因伤故人<sup>①</sup>

旧时闻笛泪<sup>②</sup>，今夜重沾衣。方恨同人少<sup>③</sup>，  
何堪相见稀。竹烟凝涧壑，林雪似芳菲。多谢  
劳车马，应怜独掩扉。

①耿拾遗：即耿伟。见卷二五七小传。②闻笛泪：晋人向秀过山阳嵇康、吕安旧居，闻邻人笛声，感怀亡友，作《思旧赋》。③同人：志同道合的友人。人，全诗校：“一作袍。”

11 早春游慈恩南池<sup>①</sup>

山寺临池水，春愁望远生。蹋桥逢鹤起，寻竹  
值泉横。新柳丝犹短，轻蘋叶未成<sup>②</sup>。还如虎  
溪上<sup>③</sup>，日暮伴僧行。

①慈恩：即慈恩寺。在长安。唐贞观：十八年李治为太子时为其母长孙氏所建。玄奘归国后，曾在该寺翻译佛经。后又建大雁塔以藏自印度带回的经像。寺有南池。慈，全诗校：“一作报。”报恩寺在苏州吴县。②轻：全诗校：“一作柔。”蘋：田字草，夏秋开白花。③虎溪：见225·1④。

## 12 雨夜见投之作

出户繁星尽，池塘暗不开。动衣凉气度，遛树

远声来<sup>①</sup>。灯外初行电，城隅偶隐雷<sup>②</sup>。因知谢文学<sup>③</sup>，晓望比尘埃<sup>④</sup>。

①遭(dì):去,往。②偶:全诗校:“一作忽。”③谢文学:即南齐谢朓。《南齐书·谢朓传》载,朓曾于随王(萧子龙)幕下任文学。后人因以名之。④谢朓《观朝雨》:“空蒙如薄雾,散漫似轻埃。”

### 13 龙池寺望月寄韦使君阁别驾<sup>①</sup>

清光此夜中,万古望应同。当野山沉雾,低城树有风。花宫纷共邃,水府皓相空。遥想高楼上,唯君对庾公<sup>②</sup>。

①别驾:官名,州之上佐。②庾公:指庾亮。见211·1·8⑩。对:全诗校:“一作望。”

### 14 秋夜忆兴善院寄苗发<sup>①</sup>

右军多住寺<sup>②</sup>,此夜后池秋。自与山僧伴,那因洛客愁<sup>③</sup>。卷帘霜霭霭,满目水悠悠。君有诗相赠,期君忆惠休<sup>④</sup>。

①兴善院:当指长安之大兴善寺,在靖善坊。苗发:见卷二八四小传。②右军:即晋王羲之,曾任右军将军,也称王右军,此喻苗发。③洛客:作者自指,时居洛阳。④惠休:南朝宋人,俗姓汤,法名惠休,人称汤休,休上人。《宋书·徐湛之传》:“时有沙门释惠休,善属文,辞采绮绝,湛之与之甚厚。”

### 15 病中寄郑十六兄<sup>①</sup>

倦枕欲徐行<sup>②</sup>,开帘秋月明。手便筇杖冷<sup>③</sup>,头喜葛巾轻<sup>④</sup>。绿草前侵水,黄花半上城。虚消此尘景,不见十年兄<sup>⑤</sup>。

①全诗校:“一本题下有概字。”②倦枕:厌倦卧床。③筇杖:筇竹杖。④葛巾:以葛布做的头巾,轻便随意,尊卑均可戴用。⑤十年兄:对年长同辈的敬称。《礼记·曲礼》:“十年以长,则兄事之。”

### 16 卫明府寄枇杷叶以诗答<sup>①</sup>

倾筐呈绿叶,重叠色何鲜。诂是秋风里<sup>②</sup>,犹如晓露前<sup>③</sup>。仙方当见重<sup>④</sup>,消疾本应便<sup>⑤</sup>。全胜甘蔗赠<sup>⑥</sup>,空投谢氏篇<sup>⑦</sup>。

①卫明府:即卫象。任长林县令,作者时为长林县丞。②诂(jù):岂。③前:全诗校:“一作传。”④仙方:指用枇杷叶配药的药方。⑤便(pián):安适。⑥甘蔗:即芭蕉。香蕉的一种。⑦谢氏篇:谢灵运有《芭蕉赞》。比喻作者之答诗。

### 17 过庆宝寺<sup>①</sup> 作耿沛诗,题作《庆宝寺》,见257·107

### 18 奉和张大夫酬高山人<sup>①</sup>

野客居铃阁<sup>②</sup>,重门将校稀<sup>③</sup>。豸冠亲穀弁<sup>④</sup>,龟印识荷衣<sup>⑤</sup>。座右寒飏爽<sup>⑥</sup>,谈馀暮角微<sup>⑦</sup>。苍生须太傅<sup>⑧</sup>,山在岂容归。

①张大夫:即张伯仪。《旧唐书·德宗纪》载:建中三年三月戊戌,“以岭南节度使张伯仪检校兵部尚书,兼江陵尹、御史大夫、荆南节度等使。”作者时贬官长林丞,长林属荆南节度使辖区。高山人:可能是友人高胜。见本卷27。②铃阁:将帅的居所,也指地方长官的住处。③重门:重重之门。④豸(zhì)冠:古代执法官吏所戴之冠,这里指御史大夫张伯仪。穀(gǔ)弁:用穀树皮所制的帽子,指隐者之服。穀,又名楮。⑤龟印:指节度使官印,代指节度使。荷衣:指隐者所穿之服。⑥座右:座侧。全诗校:“一作坐久。”飏:全诗校:“一作泉。”⑦暮角:夜晚军中的号角声。⑧太傅:东晋谢安死后赠太傅,世称谢太傅。初隐东山,诸人每相与言:“安石不肯出,将如苍生何。”安石是谢安的字。见《晋书》本传。

### 19 送严使君游山

家楚依三户<sup>①</sup>,辞州选一钱<sup>②</sup>。酒杯同寄世,客棹任销年<sup>③</sup>。赤烧兼山远<sup>④</sup>,青芜与浪连。青春明月夜,知上鄂君船<sup>⑤</sup>。

①三户:《史记·项羽本纪》:“楚虽三户,亡秦必楚。”此言严使君曾居楚地。②一钱:《后汉书·刘宠传》:刘宠由会稽太守内迁将作大匠。山阴县五六老人,相率共送,人赍百钱。宠谢之,为人选受一大钱,故会稽号为一钱太守。这里借指为官清廉。③棹(zhào):指船。销:消磨。④赤烧(shào):烧田的火。⑤鄂君船:见234·43②。



## 20 送柳震归蜀

白日双流静<sup>①</sup>，西看蜀国春。桐花能乳鸟<sup>②</sup>，竹节竞祠神。蹇步徒相望<sup>③</sup>，先鞭不可亲<sup>④</sup>。知从江仆射<sup>⑤</sup>，登榻更何人<sup>⑥</sup>。

①双流：《文选》左思《蜀都赋》：“带二江之双流。”注：“江水出岷山，分为二江，经成都南，东流。”②乳：喂养，哺育。③蹇步：行走艰难。④先鞭：见222·27⑦。⑤江仆射：陈江总，任尚书仆射。喻指剑南西川节度使，当带仆射之衔。⑥登榻：《续世说》：“王瞻，字明远，负气傲俗，好贬裁人物。仕宋，为王府参军，尝晋谒刘彦节，直登榻曰：‘君侯是公孙，仆是公子，引满促膝，唯余二人。’”

21 送乐平苗明府<sup>①</sup>

天际山多处，东安古邑深<sup>②</sup>。绿田通竹里，白浪隔枫林。诗有江僧和，门唯越客寻<sup>③</sup>。应将放鱼化<sup>④</sup>，一境表吾心。

①乐平：县名，治所在今江西乐平市东。苗明府：即乐平令苗发。②东安：当为乐平之别称。古邑：全诗校：“一作邑更。”③越客：越地之客。乐平地近越地。④放鱼化：佛家放生一样的教化。《佛祖统纪》三二：“《放生光明经》述流水长者救鱼，十千天子根德。”

22 赠送郑钱二郎中<sup>①</sup>

梅含柳已动，昨日起东风。惆怅心徒壮，无如鬓作翁<sup>②</sup>。百年飘若水，万绪尽归空。何可宗禅客<sup>③</sup>，迟回岐路中<sup>④</sup>。

①郑钱：郑不详，钱当为考功郎中钱起。②无如：无奈。③何可：怎能。宗：归向。禅客：僧人。④迟回：犹徘徊。

## 23 酬郑十四望驿不得同宿见赠因寄张参军

逢君喜成泪，暂似故乡中。谪宦犹多惧，清宵不得终。月烟高有鹤，宿草净无虫<sup>①</sup>。明日郗超会<sup>②</sup>，应思下客同。

①宿：全诗校：“一作霜。”②郗超：当作郗超，晋高平人，有奇才，任桓温参军。为人多须，时称“髯参军”。见《世说新语·宠礼》、《晋书》本传。此喻指张参军。

## 24 暮春野望寄钱起——作耿沛诗，见258·51

25 送王使君小子孝廉登科归省<sup>①</sup>

年少通经学，登科尚佩觿<sup>②</sup>。张冯本名士<sup>③</sup>，蔡廓是佳儿<sup>④</sup>。鞍马临岐路，龙钟对别离<sup>⑤</sup>。寄书胡太守<sup>⑥</sup>，清与故人知<sup>⑦</sup>。

①孝廉：孝廉科。唐代科举的科目之一。始行于代宗宝应二年（763），止于德宗建中元年（780）。见《唐会要》卷七十六。②佩觿（xī）：觿，用以解绳结的角锥。亦为饰物。《诗经·卫风·芄兰》：“芄兰之支，童子佩觿。”此指年少。③张冯：即张凭。冯、凭二字通。《晋书·张凭传》：“张凭字长宗。祖镇苍梧太守。凭年数岁，镇谓其父曰：‘我不如汝有佳儿。’凭曰：‘阿翁岂宜以子戏父邪！’及长，有志气举孝廉。”喻指王使君小子，既赞其为佳儿，又切举孝廉之意。④蔡廓：南朝宋人，字子度。以明礼至孝著称。母丧，三年不栉沐。见《宋书》本传。此处喻指王使君小子，说他至孝，切孝廉登科。⑤龙钟：形容衰老。⑥胡太守：胡质，三国魏人。为荆州刺史时，其子威尝自京都省之。质威二人，为官皆以清廉著称。事见《三国志·魏志·胡质传》及裴注。⑦清：原作“请”，据全诗校语改。

26 云阳寺石竹花<sup>①</sup>

一自幽山别<sup>②</sup>，相逢此寺中。高低俱出叶<sup>③</sup>，深浅不分丛。野蝶难争白，庭榴暗让红<sup>④</sup>。谁怜芳最久，春露到秋风。

①石竹花：亦名石竹子。叶似小竹叶而细窄，茎如竹有节，开红白小花如钱，常植于庭院中供观赏。唐人衣饰常用为图案。③出：全诗校：“一作有。”④让：退让，比不过。

27 送高胜重谒曹王<sup>①</sup>

江上青枫岸<sup>②</sup>，阴阴万里春。朝辞郢城酒<sup>③</sup>，暮见洞庭人<sup>④</sup>。兴比乘舟访<sup>⑤</sup>，恩怀倒屣亲<sup>⑥</sup>。

想君登旧榭，重喜扫芳尘<sup>⑦</sup>。

①曹王：即李皋。封嗣曹王。李皋于建中元年四月为潭州刺史、湖南团练观察使，建中三年十月，转为洪州刺史、江西节度使。作者于春日在江陵送友人高胜去湖南谒见李皋。②上：全诗校：“一作水。”③郢城：指古代楚国都城郢，即江陵。④洞庭人：洞庭即洞庭湖，在湖南北部。洞庭人，代指曹王。⑤乘舟访：用《世说新语·任诞》王子猷雪夜乘兴乘小船访戴逵于剡事。⑥倒屣：《三国志·王粲传》：“（蔡邕）闻粲在门，倒屣迎之。”⑦扫芳尘：犹言洗尘。

### 28 闲园书事招畅当<sup>①</sup>

闻蝉昼眠后，欹枕对蓬蒿。羸病懒寻戴<sup>②</sup>，田园方咏陶<sup>③</sup>。傍檐虫挂静<sup>④</sup>，出树蝶飞高。惆怅临清镜，思君见鬓毛。

①畅当：见卷二七六小传。②寻戴：见前诗注⑤。③咏陶：陶渊明归隐后有《归园田居》诗。④虫挂：悬挂的蛛丝。

### 29 过钱员外<sup>①</sup>

为郎头已白<sup>②</sup>，迹向市朝稀。移病居荒宅<sup>③</sup>，安贫著败衣。野园随客醉，雪寺伴僧归。自说东峰下，松萝满故扉<sup>④</sup>。

①过：拜访。钱员外：即钱起。见卷二二五小传。②用汉冯唐年老犹为郎典（《史记》本传），喻指钱起。③移病：上书称病求退。④松萝：地衣类植物。常寄生松树上，丝状，蔓延下垂。

### 30 赠庾侍御<sup>①</sup>

年少身无累，相逢忆此时。雪过云寺宿<sup>②</sup>，酒向竹园期<sup>③</sup>。白发今催老，清琴但起悲。唯应逐宗炳<sup>④</sup>，内学愿为师<sup>⑤</sup>。

①侍御：殿中侍御史或监察御史的称谓。②云寺：高山上的寺院。③竹园：种竹之园。《史记·梁孝王世家》及注载：梁孝王曾在宋州宋城县东南三十里筑东苑，方三百余里。人称东苑为竹园。④宗炳：南朝宋人。曾入庐山，就慧远研究佛经，世称宗居士。见《宋书》本传。⑤内学：佛学。

### 31 赠李端<sup>①</sup>

共忆南浮日<sup>②</sup>，登高望若何。楚田湖草远<sup>③</sup>，江寺海榴多<sup>④</sup>。载酒寻山宿，思人带雪过<sup>⑤</sup>。东西几回别，此会各蹉跎。

①李端：见卷二七三小传。②浮：全诗校：“一作楼。”③湖草：湖指洞庭湖，南连青草湖。④海榴：即石榴。⑤参见本卷27⑤。

### 32 送流人<sup>①</sup>

闻说南中事<sup>②</sup>，悲君重窜身。山村枫子鬼<sup>③</sup>，江庙石郎神<sup>④</sup>。童稚留荒宅，图书托故人。青门好风景<sup>⑤</sup>，为尔一沾巾。

①流人：贬谪远地的人。②南中：南方。③枫子鬼：枫树的瘿瘤，如人面形，雨后骤长。亦称枫人。④石郎神：石雕的神像。⑤青门：汉代长安东面三城门之一，原名灞城门，因涂成青色，欲称青门。

### 33 过胡居士睹王右丞遗文<sup>①</sup>

旧日相知尽<sup>②</sup>，深居独一身。闭门空有雪，看竹永无人<sup>③</sup>。每许前山隐，曾怜陋巷贫<sup>④</sup>。题诗今尚在，暂为拂流尘<sup>⑤</sup>。

①过胡居士：全诗校：“一作湖上。”王右丞：即王维。②相知：情谊至深的友人。③“闭门”二句：王维《冬晚对雪忆胡居士家》：“隔牖风惊竹，开门雪满山。……借问衰安舍，僮然尚闭关。”二句即承其意。④陋巷：指贫家所在之地。《论语·雍也》：“贤哉回也，一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。”王维有《胡居士卧病遗米因赠》诗，述曾赈济胡居士事。⑤流：全诗校：“一作留”。

### 34 送郎使君赴郢州<sup>①</sup>

使君持节去<sup>②</sup>，云水满前程。楚寺多连竹，江樯远映城。登楼向月望，赛庙傍山行<sup>③</sup>。若动思乡咏，应贻谢步兵<sup>④</sup>。

①郎使君：即郎士元，时任郢州刺史。见卷二三七小传。②持节：指任刺史。③赛庙：即庙会，民间的一种娱神活动。④谢：告。步兵：晋张翰吴人，纵任不



拘，时人号为“江东步兵”。为大司马东曹掾，因秋风起而思乡遂命驾而归。见《晋书》本传。

### 35 贼平后送人北归<sup>①</sup>

世乱同南去，时清独北还。他乡生白发，旧国见青山<sup>②</sup>。晓月过残垒，繁星宿故关。寒禽与衰草，处处伴愁颜。

①贼平：唐代宗广德元年（763）正月，史朝义率兵败逃范阳后自缢，安史之乱最后平定。②旧国：故乡。

### 36 观猎骑<sup>①</sup>

缠臂绣纶巾<sup>②</sup>，貂裘窄称身。射禽风助箭，走马雪翻尘<sup>③</sup>。金埒争开道<sup>④</sup>，香车为驻轮。翩翩不知处<sup>⑤</sup>，传是霍家亲<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作《公子行》。”②纶（guān）巾：用丝带编的头巾。③走：全诗校：“一作骤。”翻：全诗校：“一作飞。”④金埒（liè）：用钱垛成的界墙。晋王济“好马射，买地作埒，编钱匝地竟埒，时人号曰金埒”。见《世说新语·汰侈》。⑤处：住所。⑥霍家亲：《汉书·霍光传》载，霍光是汉昭帝上官皇后的外祖父，汉宣帝霍皇后的父亲，官居大司马大将军，子弟遍及朝廷文武要职。此以霍家亲喻指外戚。传：全诗校：“一作应。”

### 37 同苗员外宿荐福常师房<sup>①</sup>

浮生共多故<sup>②</sup>，聚宿喜君同。人息时闻磬，灯摇乍有风。霜阶疑水际<sup>③</sup>，夜木似山中。一愿持如意<sup>④</sup>，长来事远公<sup>⑤</sup>。

①苗员外：即苗发。见卷二八四小传。荐福：寺名。在长安开化坊。全诗校：“一作《秋喜卢纶同宿寺》。”②浮生：《庄子·刻意》：“真生若浮，其死若休。”谓人生在世，虚浮无定。③霜阶疑：全诗校：“一作寒霜凝。”④如意：僧人讲经时持如意，记经文于上，以备遗忘。如意，柄端成手指形或心形，长二三尺。用竹、木、金属或玉石等作成。持：全诗校：“一作投。”⑤远公：即晋僧人慧远，居庐山东林寺。世人称其为远公。这里借指常师。

### 38 送乔广下第归淮南<sup>①</sup>

遥想长淮尽，荒堤楚路斜。戍旌标白浪<sup>②</sup>，罟网入青葭<sup>③</sup>。啼鸟仍临水<sup>④</sup>，愁人更见花<sup>⑤</sup>。东堂一枝在<sup>⑥</sup>，为子惜年华。

①淮南：方镇名，治所在扬州。②戍旌：戍所的旗帜。③罟（gū）：网。④啼：全诗校：“一作归。”⑤见：全诗校：“一作看。”⑥东堂：晋时称宫廷的殿为东堂。晋郤诜迁雍州刺史，武帝于东堂会送，郤诜自称举贤良对策第一，“犹桂林之一枝”。见《晋书·郤诜传》。后以东堂代指试院，桂林一枝指科第。

### 39 风筝<sup>①</sup>

高风吹玉柱，万籁忽齐飘<sup>②</sup>。飒树迟难度<sup>③</sup>，萦空细渐销。松泉鹿门夜<sup>④</sup>，笙鹤洛滨朝<sup>⑤</sup>。坐与真僧听，支颐向寂寥<sup>⑥</sup>。

①风筝：悬在檐下的金属片，因风吹而作响。②万籁：本指自然界的声响，此指风筝的响声。③飒树：声飘于树林。④鹿门：山名，在今湖北襄樊境内。汉末庞德公曾携妻子采药于此。此句言听风筝之声犹鹿门夜听松泉。⑤笙鹤：《列仙传》载，王子乔好吹笙作风鸣，游伊洛之间。后乘白鹤于缙氏山头升天。此句言听风筝之声，犹如于洛水之滨听王子乔乘鹤吹笙。⑥支颐：以手托颊。寂寥：寂静空旷的天空。

### 40 闲居寄苗发<sup>①</sup>

渐向浮生老，前期竟若何<sup>②</sup>？独身居处静，永夜坐时多。厌逐青林客<sup>③</sup>，休吟白雪歌<sup>④</sup>。支公有遗寺<sup>⑤</sup>，重与谢安过<sup>⑥</sup>。

①苗发：见卷二八四小传。②前期：对未来的期望。③青林：指隐士。④白雪歌：楚国高雅乐曲，曲高而和寡。见宋玉《对楚王问》。⑤支公：东晋高僧支遁。善清言，有名声。见《高僧传》卷四。⑥谢安：东晋人。早年寓居会稽，与王羲之、许询、支遁游处。见《晋书》本传。谢，全诗校：“一作戴。”戴安，即戴安道（名逵）。戴逵寓居会稽剡县，与支遁亦有交往。

### 41 送王先生归南山

儒中年最老，独有济南生<sup>①</sup>。爱子方传业，无

官自耦耕<sup>②</sup>。竹通山舍远，云接雪田平<sup>③</sup>。愿作门人去，相随隐姓名。

①济南生：指伏生，济南人，秦时博士、经学家，治《尚书》。汉文帝时尚在世，年九十馀。见《汉书·儒林传》。喻指王先生。②耦耕：二人并耕。这里指从事耕作。③雪：全诗校：“一作玉。”

#### 42 寄天台秀师<sup>①</sup>

天台瀑布寺，传有白头师。幻迹示羸病<sup>②</sup>，空门无住持<sup>③</sup>。雪晴看鹤去，海夜与龙期。永愿亲瓶屨<sup>④</sup>，呈功得问疑<sup>⑤</sup>。

①天台：山名，在今浙江天台县北。②示羸病：长者维摩诘“现身有疾”，无数人皆往问疾，“维摩诘因以身疾广为说法”。见《维摩诘经·方便品》。③住持：一寺之主僧。④瓶屨：僧人随身携带的汲瓶及衣物。⑤呈功：全诗校：“一作澄心。”

#### 43 送夏侯审赴宁国<sup>①</sup>

青圻连白浪<sup>②</sup>，晓日渡南津。山叠陵阳树<sup>③</sup>，舟多建业人<sup>④</sup>。烟霞高占寺<sup>⑤</sup>，枫竹暗停神<sup>⑥</sup>。如接玄晖集<sup>⑦</sup>，江丞独见亲<sup>⑧</sup>。

①夏侯审：参见卷二八四小传。宁国：县名，唐属宣州，即今安徽宁国县。②青圻（yín）：青岸。③陵阳：山名，在宣州泾县西南，为陵阳子明得仙处。见《元和郡县图志》卷二八。④建业：即今南京市。三国时称建业。唐代名称多有变化，贞观时称江宁，上元时改称上元。⑤占：全诗校：“一作古。”⑥停：全诗校：“一作亭。”宣城有敬亭山，山有神庙。⑦玄晖：南朝齐诗人谢朓之字。谢曾任宣城太守。此喻宣州刺史。⑧江丞：指江淹，曾任南东海郡丞，见《梁书》本传。喻指宁国县丞夏侯审。独：全诗校：“一作犹。”

#### 44 云阳馆与韩绅宿别<sup>①</sup>

故人江海别，几度隔山川。乍见翻疑梦<sup>②</sup>，相悲各问年。孤灯寒照雨，湿竹暗浮烟。更有明朝恨，离杯惜共传。

①云阳：县名。唐属京兆府，在今陕西泾阳县西北。

馆：驿馆。韩绅：全诗校：“一作韩升卿。”疑谓韩绅卿。按韩愈《虢州司户韩府君墓志铭》：“（睿素）有子四人，最季曰绅卿，文而能官。”绅卿是韩愈叔父，与司空曙同时，曾任泾阳县令。②乍（zhà）：骤出。翻：反而。

#### 45 送卢使君赴夔州<sup>①</sup>

铙管随旌旆<sup>②</sup>，高秋远上巴<sup>③</sup>。白波连雾雨，青壁断蒹葭<sup>④</sup>。凭几双童静，登楼万井斜<sup>⑤</sup>。政成知变俗，当应画轮车<sup>⑥</sup>。

①此诗一作刘驾诗，见578·57。卢使君：名不详，时任夔州刺史。②铙管：指鼓乐。③上巴：赴夔州任。夔州属古巴国地。④蒹葭（jiān jiā）：荻和芦苇。⑤万井：犹言万家。⑥画轮车：晋时以为天子乘舆之属车，见《通典》卷六四。又，东汉郑弘迁淮阴太守，有德政，白鹿夹毂而行。弘怪，问主簿黄国，国拜贺曰：“闻三公车辐画作鹿，明府必为宰相。”见谢承《后汉书》（《太平御览》卷二六〇引）。

#### 46 夜闻回雁

雁响天边过，高高望不分。飏飏传细雨<sup>①</sup>，嘹唳隔长云<sup>②</sup>。散向谁家尽，归来几客闻。还将今夜意，西海话苏君<sup>③</sup>。

①飏飏（sōu lóu）：风声。②嘹唳（liáo lì）：响亮凄清的鸣声。③苏君：即苏武。武帝时使匈奴被拘，牧羊于北海。昭帝时匈奴与汉和亲，汉使至匈奴，匈奴诡言武已死，常惠夜见汉使，教使者谓单于言，天子射上林中，得雁，足系帛书，言武等在某大泽中。武因得归汉。见《汉书》本传。按苏武牧羊在北海，此云西海，恐是作者误记。

#### 47 赋得的的帆向浦<sup>①</sup>

向浦参差去，随波远近还。初移芳草里，正在夕阳间。隐映回孤驿，微明出乱山。向空看不尽，归思满江关。

①的的（dì dì）：明白、昭著。浦：水边。

#### 48 秋思呈尹植裴说<sup>①</sup>

静向懒相偶，年将衰共催。前途欢不集<sup>②</sup>，往



事恨空来。昼景委红叶，月华销绿苔<sup>③</sup>。沉思竟何有，坐结玉琴哀。

①全诗校：“一本题下有郑洞二字。”②不：全诗校：“一作未。”③销：全诗校：“一作铺。”

#### 49 闲园即事寄暕公

欲就东林寄一身<sup>①</sup>，尚怜儿女未成人。柴门客去残阳在，药圃虫喧秋雨频。近水方同梅市隐<sup>②</sup>，曝衣多笑阮家贫<sup>③</sup>。深山兰若何时到<sup>④</sup>，美与闲云作四邻。

①东林：东林寺，故址在江西庐山。晋江州刺史桓伊为僧人慧远所建。这里泛指寺院。②梅市：梅指汉代梅福。字子真，九江寿春人。曾任南昌尉。王莽专政，福弃官，变姓名，为吴市门卒。见《汉书》本传。③阮家贫：《世说新语·任诞》：“阮仲容、步兵居道南，诸阮居道北。北阮皆富，南阮贫。七月七日，北阮盛晒衣，皆纱罗锦绮。仲容以竿挂大布犊鼻于中庭。人或怪之，答曰：‘未能免俗，聊复尔耳！’”④兰若（rè）：梵语阿兰若的省称，指寺院。

#### 50 题暕上人院

闭门不出自焚香，拥褐看山岁月长<sup>①</sup>。雨后绿苔生石井，秋来黄叶遍绳床<sup>②</sup>。身闲何处无真性<sup>③</sup>，年老曾言隐故乡<sup>④</sup>。更说本师同学在<sup>⑤</sup>，几时携手见衡阳<sup>⑥</sup>？

①褐：粗毛或粗麻织的短衣。②绳床：用藤绳编制的坐具。③真性：本性、天性。④言：全诗校：“一作来。”⑤本师：佛教用语。指释迦如来是根本的老师，即俗称的祖师。后来也泛指剃度、授戒的师父。⑥衡阳：县名，今属湖南。县北有南岳衡山，是佛教圣地之一。见：全诗校：“一作向。”

#### 51 长安晓望寄程补阙

一作包何诗，见197·19

#### 52 下第日书情寄上叔父

微才空觉滞京师，末学曾为叔父知<sup>①</sup>。雪里题诗偏见赏，林间饮酒独令随。游客尽伤春色老，贫居还惜暮阴移。欲归江海寻山去，愿报何人得桂枝<sup>②</sup>。

①末学：学识肤浅的人。此处是自谦。②桂枝：喻科第。

#### 53 南原望汉宫<sup>①</sup>

荒原空有汉宫名，衰草茫茫雉堞平<sup>②</sup>。连雁下时秋水在，行人过尽暮烟生。西陵歌吹何年绝<sup>③</sup>，南陌登临此日情。故事悠悠不可问<sup>④</sup>，寒禽野水自纵横。

①原：全诗校：“一作浦。”②雉堞：城墙长三丈广一丈为雉；城墙上之女墙为堞。这里指宫墙。③西陵歌吹：见224·13①。西陵，曹操坟墓。在邺都（今河北临漳县西南）。④故事：旧事往事。

#### 54 早夏寄元校书

独游野径送芳菲<sup>①</sup>，高竹林居接翠微<sup>②</sup>。绿岸草深虫入遍，青丛花尽蝶来稀。珠荷荐果香寒簟<sup>③</sup>，玉柄摇风满夏衣<sup>④</sup>。蓬荜永无车马到<sup>⑤</sup>，更当斋夜忆玄晖<sup>⑥</sup>。

①送：全诗校：“一作自。”②翠微：青葱的山色，这里指青山。③珠：通“朱”，红色。荐果：指美味的果品。簟（diàn）：这里指用作垫物的竹席。④玉柄：指扇。⑤蓬荜：蓬户荜门。指贫穷人所居之处。⑥玄晖：谢朓的字。这里以谢朓喻指元校书。

#### 55 赠衡岳隐禅师

拥褐安居南岳头，白云高寺见衡州。石窗湖水摇寒月，枫树猿声报夜秋。讲席旧逢山鸟至<sup>①</sup>，梵经初向竺僧求<sup>②</sup>。垂垂身老将传法<sup>③</sup>，因下人间遂北游<sup>④</sup>。

①讲席：僧人宣讲佛法之所。传说北齐僧范说法，有鸟来听，见《续高僧传》卷八。山：全诗校：“一作沙。”②梵经：佛经。竺僧：天竺僧人。天竺，印度的古称。③垂垂：渐渐。全诗校：“一作自知。”④遂北：全诗校：“一作逐此。”

#### 56 题凌云寺<sup>①</sup>

春山古寺绕沧波，石磴盘空鸟道过。百丈金身开翠壁<sup>②</sup>，万龕灯焰隔烟萝<sup>③</sup>。云生客到侵衣

湿，花落僧禅覆地多<sup>④</sup>。不与方袍同结社<sup>⑤</sup>，  
下归尘世竟如何？

①凌云寺：在嘉州（今四川乐山东）凌云山。②百丈金身：高大的佛像。指凌云大佛。《法华经·安乐品》：“诸佛身金色。”③龕：佛龕。④僧禅：谓僧人习静，人于禅定。⑤结社：晋僧慧远与名儒刘遗民等于庐山东林寺共结白莲社，修西方之净业。诗暗用此意。方袍：僧衣，借指僧侣。

### 57 晦日益州北池陪宴<sup>①</sup>

临泛从公日<sup>②</sup>，仙舟翠幕张。七桥通碧沼<sup>③</sup>，  
双树接花塘。玉烛收寒气<sup>④</sup>，金波隐夕光<sup>⑤</sup>。  
野闻歌管思<sup>⑥</sup>，水静绮罗香。游骑萦林远<sup>⑦</sup>，  
飞桡截岸长<sup>⑧</sup>。郊原怀灞浐<sup>⑨</sup>，陂溇写江潢<sup>⑩</sup>。  
常侍传花诏<sup>⑪</sup>，偏裨问羽觞<sup>⑫</sup>。岂令南岷首<sup>⑬</sup>，  
千载播馥芳。

①晦日：农历每月的最后一日。唐代曾以正月晦日为晦日，德宗贞元五年改以二月朔日（每月第一天）为中和节。益州：即成都，益州治所，亦为剑南西川节度使治所。自贞元元年（785）六月起，韦皋为剑南西川节度观察使。司空曙在韦皋幕，任职不详。此诗的时间当不迟于贞元四年晦节。②从公：谓随从府主。《诗·鲁颂·泮水》：“无小无大，从公于迈。”③沼：全诗校：“一作涧”。④玉烛：指四时和畅之气。此谓春气。⑤金波：指月亮。隐夕光：谓月晦。⑥思：情思。⑦游骑：指流动巡逻的骑兵。⑧飞桡（ráo）：快速的船只。桡，小船。⑨灞浐：灞水和浐水。此指灞浐之间，长安附近。⑩陂溇（bēi zhà）：池塘湖泊。写：泄。江潢：江水。⑪常侍：官名，即散骑常侍。花诏：五色诏书。⑫偏裨：将佐的通称。羽觞：酒器。⑬岷首：山名，即岷山，在今湖北省襄樊南。晋大臣羊祜镇襄阳，常游岷山。死后百姓于岷山建庙立碑，岁时祭祀，望其碑者莫不流涕，因号堕泪碑。见《晋书》本传。

### 58 送曲山人之衡州

白石先生眉发光<sup>①</sup>，已分甜雪饮红浆<sup>②</sup>。衣巾  
半染烟霞气<sup>③</sup>，语笑兼和药草香。茅洞玉声流  
暗水，衡山碧色映朝阳<sup>④</sup>。千年城郭如相问，  
华表峨峨有夜霜<sup>⑤</sup>。

①白石先生：传说中的神仙，煮白石为粮，就白石山居，时人号为白石先生。见葛洪《神仙传》卷二。光：全诗校：“一作老。”②甜雪：传说中的仙食。王嘉《拾遗记》卷三载，西王母降周穆王春宵宫，进洞庭红花，崦州甜雪。甜，全诗校：“一作紺。”③气：全诗校：“一作色。”④色：全诗校：“一作气。”⑤《搜神后记》卷一载，辽东人丁令威学道成仙，化鹤归辽东，集城门华表柱而歌曰：“有鸟有鸟丁令威，去家千年今始归。城郭如故人民非，何不学仙冢累累？”

### 59 立秋日

律变新秋至<sup>①</sup>，萧条自此初<sup>②</sup>。花酣莲报谢<sup>③</sup>，  
叶在柳呈疏。澹日非云映<sup>④</sup>，清风似雨馀。卷  
帘凉暗度，迎扇暑先除<sup>⑤</sup>。草静多翻燕，波澄  
乍露鱼。今朝散骑省，作赋兴何如<sup>⑥</sup>。

①律变：季节的变换。律，候气之管。古以葭灰置律管中，以占节候。②初：开始。③花：这里特指荷花。④澹日：日光的酷热逐渐淡薄下来。日非：全诗校：“一作月多。”⑤迎：全诗校：“一作却。”⑥西晋潘岳《秋兴赋序》：“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛。以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。”

### 60 咏古寺花

共爱芳菲此树中，千跗万萼裹枝红<sup>①</sup>。迟迟欲  
去犹回望，覆地无人满寺风。

①跗（fū）：通“柎”。花萼的茎部。萼：全诗校：“一作蕊。”裹：全诗校：“一作裹。”

### 61 酬张芬有赦后见赠<sup>①</sup>

紫凤朝衔五色书<sup>②</sup>，阳春忽布网罗除<sup>③</sup>。已将  
心变寒灰后，岂料光生腐草馀<sup>④</sup>。建水风烟收  
客泪<sup>⑤</sup>，杜陵花竹梦郊居<sup>⑥</sup>。劳君故有诗相赠，  
欲报琼瑶恨不如<sup>⑦</sup>。

①此诗一作司空图诗。作司空图诗误。张芬：字茂宗。曾任大理评事，后入西川韦皋幕，带兵部郎中衔。与李端为友。参见《唐才子传校笺》卷四《李端》。②五色书：诏书。后赵主石虎曾以木凤衔五色



纸诏书下颁，见《邺中记》。句指天子颁布大赦令。  
③布：全诗校：“一作报。”④光生腐草：古代以为萤火虫生于腐草之中。⑤建水：县名，属陇州，在今广东罗定市南。可能是张芬流放之地。⑥杜陵：地名，在今陕西西安市东南，原名杜原，汉宣帝筑陵葬此，改称杜陵。⑦琼瑶：对张芬赠诗的美称。《诗经·卫风·木瓜》：“投我以木桃，报之以琼瑶。匪报也，永以为好也。”恨：司空图卷作“愧”。

## 62 哭苗员外呈张参军<sup>①</sup> 苗公即参军舅氏

思君宁家宅<sup>②</sup>，久接竹林期<sup>③</sup>。尝值偷琴处<sup>④</sup>，  
亲闻比玉时<sup>⑤</sup>。高人不易合<sup>⑥</sup>，弱冠早相知<sup>⑦</sup>。  
试艺临诸友，能文即我师。凌寒松未老，先暮  
槿何衰。季子生前别<sup>⑧</sup>，羊昙醉后悲<sup>⑨</sup>。寿堂  
乖一恸<sup>⑩</sup>，奠席阻长辞。因沥殊方泪，遥成墓  
下诗。

①苗员外即苗发。见卷二八四小传。②宁家宅：见213·51⑧。此喻张参军舅苗发家。③竹林期：晋阮籍、嵇康等七贤常游于竹林。④偷琴：指张参军幼时偷玩其舅之琴。⑤比玉：晋卫玠美，见者以为玉人。其舅王济每见玠辄叹曰：“珠玉在侧，觉我形秽。”见《晋书》本传。⑥合：会。⑦知：全诗校：“一作追。”⑧季子：即季札，见217·30④。⑨羊昙：谢安的外甥，为谢安所爱重。谢安死后，羊昙极为悲伤，连行路都不过谢安生前所居之西州门。一次，羊昙醉中经过西州门，当从人告诉他所过之处是西州门时，他即诵诗痛哭哀悼而去。见《晋书·谢安传》。⑩寿堂：灵堂。乖：违。

## 63 金陵怀古<sup>①</sup>

辇路江枫暗<sup>②</sup>，官庭野草春。伤心庾开府<sup>③</sup>，  
老作北朝臣。

①金陵：今南京市，为六朝故都。②辇路：帝王乘辇所径之路。③庾开府：即庾信。

## 64 发渝州却寄韦判官<sup>①</sup>

红烛津亭夜见君，繁弦急管两纷纷<sup>②</sup>。平明分  
手空江转<sup>③</sup>，唯有猿声满水云<sup>④</sup>。

①渝州：州治即今四川重庆。②繁弦急管：细碎而急促的乐声。③分：全诗校：“一作携。”④满：全诗

校：“一作啸。”

## 65 送卢彻之太原谒马尚书<sup>①</sup>

榆落雕飞关塞秋<sup>②</sup>，黄云画角见并州<sup>③</sup>。翩翩  
羽骑双旌后<sup>④</sup>，上客亲随郭细侯<sup>⑤</sup>。

①马尚书：即马燧。《旧唐书·德宗纪上》：大历十四年闰五月以河阳三城镇遏使马燧检校工部尚书，兼太原尹、北都留守、河东节度使。建中三年五月，加同平章事。此诗当在加官以前。②榆：指榆叶。③并州：即太原。④羽骑：充当仪仗、护卫的骑兵。双旌：《新唐书·百官志》四载：“节度使初授，诣兵部辞见。辞日，赐双旌双节。”⑤上客：尊贵的门客。指卢彻。郭细侯：郭伋，字细侯，汉光武帝刘秀建武十一年，任并州牧。见《后汉书》卷三一本传。喻马燧。亲：全诗校：“一作新。”

## 66 峡口送友人

峡口花飞欲尽春，天涯去住泪沾巾<sup>①</sup>。来时万  
里同为客，今日翻成送故人。

①去住：去，去者，指友人。住，留者，指自己。

## 67 故郭婉仪挽歌<sup>①</sup>

一日辞秦镜<sup>①</sup>，千秋别汉宫。岂唯泉路掩<sup>②</sup>，  
长使月轮空。苦色凝朝露，悲声切暝风。婉仪  
余旧德，仍载礼经中<sup>③</sup>。

①婉仪：唐天子后宫六仪（淑仪、德仪等）之一，正二品，地位仅次于妃。秦镜：《西京杂记》卷六载，秦镜为秦宫中宝镜，可以照彻人肺腑。这里指一般宫中之镜。辞秦镜，指婉仪卒。②泉路：黄泉之路。③礼经：《周礼》、《礼记》均载有天子后妃嫔御应具之德。

## 68 送翰林张学士岭南勒圣碑<sup>①</sup>

汉恩天外洽<sup>②</sup>，周颂日边称<sup>③</sup>。文独司空美<sup>④</sup>，  
书兼太尉能<sup>⑤</sup>。出关逢北雁，度岭逐南鹏<sup>⑥</sup>。  
使者翰林客，馀春归灞陵<sup>⑦</sup>。

①岭南：唐道名，辖今之两广地区，治所在广州。勒：刻。②洽：广大。③周颂：《诗经》中的一部分，

共三十一篇。此指对大唐天子的颂扬文字。日边：京城。④晋张华官至司空，善为文，名重一时，见《晋书》本传。此以张华衬托张学士富有文才。⑤三国魏钟繇官至太尉，书法著称于时。见《三国志》本传、《晋书·卫恒传》。⑥南鹏：《庄子·逍遥游》：“（鹏）海运则将徙于南冥。”⑦馀春：春末。灞陵：地名，故址在今陕西西安市东。

69 送吉校书东归<sup>①</sup>

少年芸阁吏<sup>②</sup>，罢直暂归休<sup>③</sup>。独与亲知别，行逢江海秋。听猿看楚岫<sup>④</sup>，随雁到吴洲<sup>⑤</sup>。处处园林好，何人待子猷<sup>⑥</sup>？

①吉校书：即吉中孚，楚州人，大历十才子之一，曾任秘书省校书郎。见卷二八四小传。②芸阁：国家藏书之所，指秘书省。③罢直：离职。④楚岫：楚州的山峦。⑤吴洲：吴地的洲渚，泛言吴中。⑥子猷：晋王羲之之子徽之，字子猷。好竹，曾到一吴中士大夫家赏竹，主人热情接待。见《晋书》本传。

## 70 早春游望

东风春未足，试望秦城曲<sup>①</sup>。青草状寒芜，黄花似秋菊。壮将欢共去，老与悲相逐。独作游社人，暮过威犇宿<sup>②</sup>。

①秦城：指长安城。曲：偏僻之所。②社：即白社，洛阳地名。这里兼喻隐士居处。威犇：董京字威犇，值魏禅晋，遂披发佯狂，常宿洛阳白社中，时乞食于市。著作孙楚就社中与语，遂载以归。见《晋书·隐逸传》。

71 秋日趋府上张大夫<sup>①</sup>

重城洞启肃秋烟，共说羊公在镇年<sup>②</sup>。鞞鼓暗惊林叶落<sup>③</sup>，旌旗遥拂雁行偏。石过桥下书曾受<sup>④</sup>，星降人间梦已传<sup>⑤</sup>。谪吏何能沐风化<sup>⑥</sup>，空将歌颂拜车前。

①趋府：到节度史府参见府主。张大夫：即张伯仪。参见本卷18①。②羊公：晋羊祜，曾都督荆州事。此喻张大夫。③鞞鼓：军鼓。④相传张良年轻时在下邳桥上遇老父，授以《太公兵法》。老父云十三年后见面，“济北谷城山下黄石即我”。见《史记·留侯世家》。⑤星降人间：相传殷高宗梦得圣人，名曰说，

求得之于傅岩之野，举以为相，殷国大治。因以傅姓之，号曰傅说。见《史记·殷本纪》。又，傅说为星名，相传为傅说死后精神所化。见《庄子·大宗师》。此以傅说喻张大夫。⑥谪吏：作者自指。时贬长林丞。风化：教化。

## 72 竹里径

幽径行迹稀，清阴苔色古。萧萧风欲来，乍似蓬山雨<sup>①</sup>。

①蓬山：蓬莱山。传说中的海外仙山。蓬，全诗校：“一作逢。”

73 黄子陂<sup>①</sup>

岸芳春色晓，水影夕阳微。寂寂深烟里，渔舟夜不归。

①黄子陂：即皇子陂。地名，在长安韦曲之西。因秦葬皇子，起冢北原上，故名。

## 74 田鹤

散下渚田中<sup>①</sup>，隐见菰蒲里<sup>②</sup>。哀鸣自相应，欲作凌风起。

①渚(zhǔ)：水中小块陆地。②菰蒲：菰俗称茭白，其叶似蒲。蒲，蒲草。

## 75 药园

春园芳已遍，绿蔓杂红英<sup>①</sup>。独有深山客，时来辨药名。

①英：花。

## 76 石井

苔色遍春石，桐阴入寒井<sup>①</sup>。幽人独汲时<sup>②</sup>，先乐残阳影。

①桐阴：即桐影。②汲：汲水。

## 77 板桥

横遮野水石<sup>①</sup>，前带荒村道<sup>②</sup>。来往见愁人，清风柳阴好。



①遮：拦住、掩蔽。②带：连。

### 78 石莲花<sup>①</sup>

今逢石上生，本自波中有。红艳秋风里，谁怜众芳后<sup>②</sup>？

①石莲花：一种多年生草本植物。叶椭圆形、尖端不锐，肥厚平滑，粉白色，多数相重叠，形似莲花。秋日自叶中央抽花轴，长一尺余，开小白花或红花，五瓣，密集为穗状。多生于石缝或瓦屋顶上，亦可盆栽赏玩。②怜：爱。

### 79 远寺钟

杳杳疏钟发，因风清复引<sup>①</sup>。中宵独听之<sup>②</sup>，似与东林近<sup>③</sup>。

①引：延长。因：全诗校：“一作月。”②中宵：夜半。③东林：寺名，在庐山，晋僧慧远居之。

### 80 松下雪

不随晴野尽，独向深松积。落照入寒光<sup>①</sup>，偏能伴幽寂。

①落照：落日之光。

### 81 新柳

全欺芳蕙晚<sup>①</sup>，似妒寒梅疾<sup>②</sup>。撩乱发青条<sup>③</sup>，春风来几日。

①欺：讥笑。②寒梅：即腊梅、冬梅，冬季开花。疾：迅疾，快速。③撩乱：纷乱。

### 82 唐昌公主院看花<sup>①</sup>

遗殿空长闭，乘鸾自不回<sup>②</sup>。至今荒草上，寥落旧花开。

①唐昌公主院：即唐昌观，在长安安业坊。唐昌公主，玄宗女，下嫁薛棣。②乘鸾：见213·9⑧。这里喻唐昌公主已经逝去。

### 83 别张赞<sup>①</sup>

今日山晴后，残蝉菊发时<sup>②</sup>。登楼见秋色，何

处最相思。

①张赞：河阳人，中唐著名画家。《图画见闻志》、《图绘宝鉴》均载有其事，说他善长画人物道释。②残蝉：深秋蝉鸣声弱。

### 84 晚思

蛩馀窗下月<sup>①</sup>，草湿阶前露。晚景凄我衣<sup>②</sup>，秋风入庭树<sup>③</sup>。

①蛩(qióng)：秋天的蟋蟀，亦称寒蛩。②凄：凉，寒。③庭：全诗校：“一作何。”

### 85 留卢秦卿<sup>①</sup>一作郎士元诗，见237·22

### 86 登岷亭<sup>①</sup>

岷山回首望秦关，南向荆州几日还<sup>②</sup>。今日登临唯有泪，不知风景在何山。

①岷亭：岷山之亭。岷山，在今湖北襄樊南。晋羊祜镇荆州(治襄阳)，常登此山。②南向荆州：时作者贬为长林县丞，属荆州(即江陵府)。二句全诗校：“一作一身放放向荆蛮，平楚茫茫失路关。”

### 87 哭鞠山人<sup>①</sup>一作耿沛诗，题作《哭鞠象》，见258·61

### 88 过坚上人故院与李端同赋<sup>①</sup>

旧依支遁宿<sup>②</sup>，曾与戴颙来<sup>③</sup>。今日空林下，唯知见绿苔。

①李端所赋之诗题为《同司空文明过坚上人故院》见275·61。②支遁：东晋名僧，字道林。见205·47·2⑤。借指坚上人。③戴颙：字仲君，南朝宋谯郡人。曾隐于桐庐，后漫游江浙一带。是著名的佛教宗教绘画艺术家，首创佛教雕塑藻绘。《宋书》有传。这里借指李端。

### 89 病中嫁女妓<sup>①</sup>一作韩滉诗，见251·2

### 90 江村即事

钓罢归来不系船，江村月落正堪眠。纵然一夜

风吹去，只在芦花浅水边。

(萧念民)

## 增订注释全唐诗二八二

司空曙 二

### 1 送郑明府贬岭南

青枫江色晚，楚客独伤春<sup>①</sup>。共对一尊酒，相看万里人。猜嫌成谪宦，正直不防身。莫畏炎方久<sup>②</sup>，年年雨露新。

①楚客：自指。郑贬岭南县令，过江陵，江陵古属楚，作者时为江陵府长林县丞，故称。②炎方：南方炎热之地。

### 2 寄卫明府常见短靴褐裘又务持诵是以有末句之赠<sup>①</sup>

柴桑官舍近东林<sup>②</sup>，儿稚初髻即道心<sup>③</sup>。侧寄绳床嫌凭几<sup>④</sup>，斜安苔幘懒穿簪<sup>⑤</sup>。高僧静望山僮逐，走吏喧来水鸭沉<sup>⑥</sup>。翠竹黄花皆佛性<sup>⑦</sup>，莫教尘境误相侵<sup>⑧</sup>。

①卫明府：即卫象，长林县令。参见本卷《长林令卫象锡丝结歌》等。持诵：持佛经诵读。②柴桑：古县名，在今江西九江市西南。东晋刘程之（号遗民）曾任柴桑令。此喻长林县。东林：即庐山东林寺。慧远居此。刘遗民曾与慧远等结白莲社。③初髻：幼年。道心：向佛之心。④绳床：僧人坐具。⑤苔幘：青色头巾。⑥走吏：小吏、仆吏。⑦谓一切众生（包括有情、非情）皆有佛性。⑧尘境：佛家用语。佛教以色、声、香、味、触、法为六尘，称现实世界为尘境。

### 3 酬李端校书见赠<sup>①</sup>

绿槐垂穗乳乌飞<sup>②</sup>，忽忆山中独未归。青镜流年看发变，白云芳草与心违。乍逢酒客春游惯<sup>③</sup>，久别林僧夜坐稀。昨日闻君到城阙<sup>④</sup>，莫将簪弁胜荷衣<sup>⑤</sup>。

①李端校书：见卷二七三小传。②垂：全诗校：“一作初。”③乍：全诗校：“一作多。”春：全诗校：“一

作朝。”④城阙：京城。⑤簪弁（biàn）：指官服。弁为冠，簪用来插冠。荷衣：《楚辞·九歌·少司命》：“荷衣兮蕙带，緜而来兮忽而逝。”指隐者的衣服。胜：全诗校：“一作责”。

### 4 过卢秦卿旧居<sup>①</sup>

五柳茅茨楚国贤<sup>②</sup>，桔槔蔬圃水涓涓<sup>③</sup>。黄花寒后难逢蝶，红叶晴来忽有蝉。韩康助采君臣药<sup>④</sup>，支遁同看内外篇<sup>⑤</sup>。为问潜夫空著论<sup>⑥</sup>，如何侍从赋甘泉<sup>⑦</sup>？

①卢秦卿：《新唐书·宰相世系表三上》载，秘书少监卢虚舟从侄孙，曾任秦州刺史。②五柳：《晋书·隐逸传·陶潜传》：“潜少有高趣，尝著《五柳先生传》以自况。”喻指卢秦卿。茅茨：茅草屋，草堂。楚国：卢秦卿故居在楚地。③桔槔（gāo）：一种汲水工具。④韩康：《后汉书·逸民传·韩康传》：“韩康字伯休，一名恬休，京兆灈陵人。家世著姓，常采药名山，卖于长安市，口中不二价，三十余年。”君臣药：中医用药，药物起主治作用的为君，起辅助作用的为臣。⑤支遁：东晋名僧。内外篇：指《庄子》。《庄子》分内篇、外篇、杂篇三部分。支遁曾注《庄子·逍遥游》，见《世说新语·文学》。⑥潜夫：东汉王符号潜夫，隐居著《潜夫论》十卷三十五篇。⑦甘泉：汉扬雄侍从汉成帝郊祀甘泉泰畤，汾阴后土，还而奏《甘泉赋》。见《汉书》本传。

### 5 秋园<sup>①</sup>

伤秋不是惜年华，别忆春风碧玉家<sup>②</sup>。强向衰丛见芳意，茱萸红实似繁花。

①全诗校：“一本题下有戏题二字。”②碧玉：《乐府诗集·吴声曲辞·碧玉歌》：“《碧玉歌》者，宋汝南王所作也。碧玉，汝南王妾也。”其歌首句是“碧玉小家女”，后用为小户人家女子的通名。

### 6 送王使君赴太原拜节度副使

新从刘太尉<sup>①</sup>，结束向并州<sup>②</sup>。络脑青丝骑<sup>③</sup>，盘囊锦带钩<sup>④</sup>。出关逢将校，下岭拥戈矛。匣闭黄云冷<sup>⑤</sup>，山传画角秋。剑锋将破虏，函道罢登楼<sup>⑥</sup>。岂作书生老，当封万户侯。

①刘太尉：即刘琨。《晋书·刘琨传》：刘琨，字越石，



中山魏昌人。永嘉元年，为并州刺史，加振威将军，后官至太尉，是抗击石勒、刘曜的著名将领。此喻指河东节度使。②结束：装束。并州：即太原府，河东节度使治所。③络脑：即络头，马的笼头。④盘囊：系于腰带间的锦囊，用于装手巾等常用细物。⑤匣：全诗校：“一作雪。”⑥函：全诗校：“一作远。”

## 7 拟百劳歌<sup>①</sup>

朱丝纽弦金点杂<sup>②</sup>，双蒂芙蓉共开合<sup>③</sup>。谁家稚女著罗裳，红粉青眉娇暮妆。木难作床牙作席<sup>④</sup>，云母屏风光照壁。玉颜年几新上头<sup>⑤</sup>，回身敛笑多自羞<sup>⑥</sup>。红销月落不复见，可惜当时谁拂面？

①百劳：即伯劳，鸟名，属鸣禽类。《玉台新咏》卷九有《东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见》。②朱丝纽弦：乐器上以红色单丝组成的弦。纽：全诗校：“一作细。”③双蒂芙蓉：即并蒂莲。④木难：碧色宝珠名。曹植《美女篇》：“明珠交玉体，珊瑚间木难。”⑤上头：古代女子十五加笄称上头。⑥身：全诗校：“一作头。”

## 8 迎神

吉日兮临水，沐青兰兮白芷<sup>①</sup>。假山鬼兮请东皇<sup>②</sup>，托灵均兮邀帝子<sup>③</sup>。吹参差兮正苦<sup>④</sup>，舞婆娑兮未已。鸾旌圆盖望欲来<sup>⑤</sup>，山雨霏霏江浪起。神既降兮我独知，目成再拜为陈词<sup>⑥</sup>。

①青兰：芳草名，似兰，开青色花。白芷：植物名，多年生草本。其苗即香草兰槐，其根名芷。②山鬼：屈原《九歌》中有《山鬼》，乃山中女神。东皇：《九歌》中有《东皇太一》，乃天帝。③灵均：屈原的字，见《离骚》。帝子：即湘水女神湘夫人，见《九歌·湘夫人》。④参差（cēn cī）：古乐器名。一种无底的排箫，亦谓为笙。苦：急，酣。⑤鸾旌圆盖：神的车驾仪仗。⑥目成：男女以目示意，通达爱情。《楚辞·九歌·少司命》：“满堂兮美人，忽独与余兮目成。”

## 9 送神

神之去，回风袅袅云容与<sup>①</sup>。桂尊瑶席不复陈<sup>②</sup>，苍山绿水暮愁人。

①容与：徐动貌。屈原《九章·涉江》：“船容与而不进兮，淹回水而疑滞。”②《九歌·东皇太一》：“瑶席兮玉璜，……奠桂酒兮椒浆。”

## 10 残莺百啭歌同王员外耿拾遗吉中孚李端游慈恩各赋一物<sup>①</sup>

残莺一何怨，百啭相寻续。始辨下将高<sup>②</sup>，稍分长复促。绵蛮巧状语<sup>③</sup>，机节终如曲<sup>④</sup>。野客赏应迟，幽僧闻讵足<sup>⑤</sup>。禅斋深树夏阴清，零落空馀三两声。金谷箏中传不似<sup>⑥</sup>，山阳笛里写难成<sup>⑦</sup>。忆昨乱啼无远近，晴宫晓色偏相引。送暖初随柳色来，辞芳暗逐花枝尽。歌残莺，歌残莺，悠然万感生。谢朓羁怀方一听<sup>⑧</sup>，何郎闲吟本多情<sup>⑨</sup>。乃知众鸟非侍比，暮噪晨鸣倦人耳。共爱奇音那可亲，年年出谷待新春<sup>⑩</sup>。此时断绝为君惜，明日玄蝉催发白<sup>⑪</sup>。

①残莺：晚莺。耿拾遗：耿沛，见卷二五七小传。吉中孚：见卷二八四小传。李端：见卷二七三小传。慈恩：即慈恩寺，在长安东南隅曲江之北。②辨：分辨，辨听声音。下句“分”字意同。将：与。③绵蛮：《诗经·小雅·绵蛮》：“绵蛮黄鸟，止于何丘。”毛传：“绵蛮，小鸟貌。”④机节：节奏。⑤讵（jù）足：岂能，满足。⑥金谷：地名，也称金谷涧。在今河南洛阳市西北。晋石崇有别庐在此。元康七年曾宴集金谷，石崇作《金谷诗集序》。⑦山阳笛：见212·38②。⑧谢朓：南齐诗人。羁怀：羁旅之怀。⑨何郎：南朝梁诗人何逊，曾官尚书水部郎。⑩出谷：《小雅·伐木》：“出自幽谷，迁于乔木。”⑪玄蝉：蝉亦称玄虫，故称。

## 11 过终南柳处士<sup>①</sup>

云起山苍苍，林居萝薜荒。幽人老深境，素发与青裳<sup>②</sup>。雨涤莓苔绿，风摇松桂香<sup>③</sup>。洞泉分溜浅<sup>④</sup>，岩笋出丛长。败屣安松砌，馀棋在石床。书名一为别<sup>⑤</sup>，还路已堪伤。

①终南：全诗校：“一本有山字。”②青裳：青色衣裳。指贱者所服。裳，全诗校：“一作囊。”③松桂，全诗校：“一作菡萏。”菡萏（hàn dàn）：荷花。④溜：

小股水流。全诗校：“一作派。”派，支流。⑤书名：题名。

## 12 春送郭大之官

明府之官官舍春<sup>①</sup>，春风辞我两三人。可怜江县闲无事，手板支颐独咏贫<sup>②</sup>。

①明府：唐人对县令的尊称。②手板：即笏。咏贫：陶潜尝官彭泽令，曾作《咏贫士》诗。

## 13 送郑锡<sup>①</sup> 曙曾事此公季父

汉阳云树清无极，蜀国风烟思不堪。莫怪别君偏有泪，十年曾事晋征南<sup>②</sup>。

①郑锡：参见卷二五一小传。②晋征南：羊祜、杜预均曾拜征南大将军，都督荆州诸军事。喻指郑锡叔父。

## 14 同张参军喜李尚书寄新琴

新琴传凤凰<sup>①</sup>，晴景称高张<sup>②</sup>。白玉连徽净<sup>③</sup>，朱丝系爪长<sup>④</sup>。轻埃随拂拭，杂籁满铿锵<sup>⑤</sup>。暗想山泉合，如亲兰蕙芳。正声消郑卫<sup>⑥</sup>，古状掩笙簧<sup>⑦</sup>。远识贤人意<sup>⑧</sup>，清风愿激扬。

①凤凰：指凤凰之音，喻琴声。②称：相称，适宜。高张：高弹。扬雄《解难》：“今夫弦者，高张急徽。”③徽：琴面上指示音节的标志。④爪：琴尾支出如爪之柱，用以系弦。丝系：全诗校：“一作弦击。”⑤杂：全诗校：“一作新”。⑥正声：雅正的音乐。郑卫：即郑卫淫靡之声。《礼记·乐记》：“郑卫之音，乱世之音也。”⑦古状：古朴的形制。⑧贤人：指寄送新琴的李尚书。

## 15 苦热

暑气发炎州，焦烟远未收。啸风兼炽焰，挥汗讶成流。鹤鹤投林尽，龟鱼拥石稠。漱泉齐饮酎<sup>①</sup>，衣葛剧兼裘。长簟贪欹枕<sup>②</sup>，轻巾懒挂头。招商如有曲<sup>③</sup>，一为取新秋。

①酎(zhòu)：醇酒。②簟(diàn)：竹席。③商：秋。五音(宫、商、角、徵、羽)中的商，按阴阳五行属

金，配合四时为秋。

## 16 送人归黔府<sup>①</sup>

伏波箫鼓水云中<sup>②</sup>，长戟如霜大旆红。油幕晓开飞鸟绝<sup>③</sup>，翩翩上将独趋风。

①黔府：指黔中观察使。治所在彭水，今属四川。伏波：汉代将军的称号。《史记·卫将军骠骑列传》载，路博德封伏波将军，率兵南征南越。《后汉书·马援传》载，马援封伏波将军，率兵讨伐交趾。这里用伏波将军喻指黔州都督兼观察使。②“长戟”句：设想当年伏波将军南征的军威声势。③油幕：军营的帐幕。以膏油涂之以防漏雨，故称油幕。

## 17 杂兴

月没辽城暗出师，双龙金角晓天悲<sup>①</sup>。黄尘满目随风散，不认将军燕尾旗<sup>②</sup>。

①辽城：辽东城。即今辽宁省辽阳市。②双龙：传说黄帝曾会群臣于泰山，作清角之音，如双凤双鸣，两龙齐吟。③燕尾旗：军旗的一种，旗尾分剪如燕尾形。

## 18 岁暮怀崔峒耿伟<sup>①</sup>

腊月江天见春色，白花青柳疑寒食<sup>②</sup>。洛阳旧社各东西<sup>③</sup>，楚国游人不相识<sup>④</sup>。

①崔峒、耿伟：见卷二八三、卷二五七小传。②寒食：节日名。在清明前一或二日。③洛阳旧社：见281·70②。④楚国：作者时为长林县丞，地属古楚国，故云。

## 19 观妓

翠蛾红脸不胜情，管绝弦馀发一声。银烛摇摇尘暗下<sup>①</sup>，却愁红粉泪痕生。

①银烛：明烛。

## 20 过长林湖西酒家

湖草青青三两家，门前桃杏一般花。迁人到处唯求醉<sup>①</sup>，闻说渔翁有酒赊。



①迁人：遭贬的人。作者自指。

## 21 过阁采病居

每逢佳节何曾坐<sup>①</sup>，唯有今年不得游。张邴卧来休送客<sup>②</sup>，菊花枫叶向谁秋？

①佳节：指九月九日重阳节。王维有“独在异乡为异客，每逢佳节倍思亲”之句。②张邴：汉代的张良和邴汉。《文选》谢灵运《还旧园作见颜范二中书》：“偶与张邴合，久欲还东山。”唐李善注：“《汉书》张良曰：‘今以三寸舌为帝师，封万户，位列侯，此布衣之极，于良足矣。愿弃人间事，欲从赤松子学道轻举。’又曰：‘琅玕邴汉，亦有清行，兄子曼客，亦养志自修，为官不肯过六百石，辄自免去。’”此以张邴喻指卧病的阁采。

## 22 送程秀才

悠悠多路岐，相见又别离。东风催节换，焰焰春阳散<sup>①</sup>。楚草渐烟绵<sup>②</sup>，江云亦芜漫。送子恨何穷，故关如梦中。游人尽还北<sup>③</sup>，旅雁辞南国。枫树几回青，逐臣归不得。<sup>④</sup>

①焰焰：阳光温和明亮的样子。②烟绵：绵延不断的样子。③游人：宦游之人。④逐臣：遭贬放逐之人，指作者自己。时贬长林县丞。

## 23 长林令卫象饧丝结歌<sup>①</sup>

主人瑀盘盘素丝<sup>②</sup>，寒女眷眷墨子悲<sup>③</sup>。乃言假使饧为之<sup>④</sup>，八珍重沓失颜色<sup>⑤</sup>。手援玉箸不敢持<sup>⑥</sup>，始状芙蓉新出水。仰坼重衣倾万蕊<sup>⑦</sup>，又如合欢交乱枝。红茸向暮花参差，吴蚕络茧抽尚绝。细缕纤毫看欲灭，雪发羞垂倭堕鬟<sup>⑧</sup>。绣囊畏并茱萸结<sup>⑨</sup>，我爱此丝巧。妙绝世间无，为君作歌陈座隅。

①饧：古音读 táng，现读 xíng，饴糖的一种。用饴糖拉成丝盘结成形的食品，叫饧丝结。②瑀盘：雕饰的盘子。素丝：白色的饧丝。③寒女：贫女。眷眷：依恋喜爱的样子。墨子悲：《淮南子·说林训》：“墨子见素丝而泣之，为其可以黄，可以黑。”意谓饧丝酷似白丝。④乃言：全诗校：“一作答乃。”⑤八珍：泛指珍美的肴饌。重沓（tà）：重叠、堆叠。⑥玉箸：玉制

筷子。⑦坼（chè）：裂开、分裂。衣：花苞。⑧倭堕鬟：古代女子一种向下堕垂的发式。《汉乐府》咏彩桑美女秦罗敷有“头上倭堕髻”之句。鬟，环形的发髻。⑨茱萸结：装茱萸的绣囊所系的结。

24 酬崔峒见寄<sup>①</sup> 一作李嘉祐诗，题为《江湖秋思》，见196·6

## 25 闻春雷

水国春雷早<sup>①</sup>，阗阗若众车<sup>②</sup>。自怜迁逐者，犹滞蛰藏馀<sup>③</sup>。

①水国：多指江南江河纵横之地。②阗（tián）阗：象声词，形容雷声。③《国语·周语上》：“震雷出滞。”蛰虫蛰伏称滞，雷动而蛰虫苏醒。蛰藏：蛰伏。喻迁谪。

## 26 晚秋西省寄上李韩二舍人<sup>①</sup>

昼漏传清唱<sup>②</sup>，天恩禁旅秋<sup>③</sup>。雁亲承露掌<sup>④</sup>。砧隔曝衣楼<sup>⑤</sup>。赐膳中人送<sup>⑥</sup>，馥香侍女收。仍闻劳上直<sup>⑦</sup>，晚步凤池头<sup>⑧</sup>。

①西省：即中书省。舍人：中书舍人。②漏：漏壶，古代滴水计时的器具。有昼漏、夜漏之分。③禁旅：禁军。指由禁军守卫的皇宫。恩：全诗校：“一作隅。”④承露掌：见208·15⑤。⑤曝衣楼：楼名。汉武帝时造。《渊鉴类函·岁时部》：“太液池西有汉武帝曝衣楼，七月七日宫人出衣曝之。”⑥中人：宦官。⑦上直：官员在宫中当值。⑧凤池：中书省的别称。

## 27 下武昌江行望涪阳<sup>①</sup>

悠悠次楚乡<sup>②</sup>，楚口下涪阳<sup>③</sup>。雪隐洲渚暗，沙高芦荻黄。渔人共留滞，水鸟自喧翔。怀土年空尽<sup>④</sup>，春风又淼茫<sup>⑤</sup>。

①武昌：唐属鄂州，即今湖北省鄂城县。涪阳：洲诸名。屈原《九歌·湘君》：“望涪阳兮极浦，横大江兮扬灵。”位于洞庭湖与长江之间。②次：途中停留。全诗校：“一作向。”③楚口：即樊口。在今鄂城西北，为樊港入江处。楚，全诗校：“一作樊。”④怀土：《论语·里仁》：“小人怀土。”本为安于所处之意。这里引申为怀念故乡。⑤淼茫：大水茫茫无边的

样子。

### 28 送史申之峡州<sup>①</sup>

峡口巴江外<sup>②</sup>，无风浪亦翻。蒹葭新有雁，云雨不离猿。行客思乡远，愁人赖酒昏。檀郎好联句<sup>③</sup>，共滞谢家门<sup>④</sup>。

①峡州：治夷陵，即今湖北宜昌。②峡口：指西陵峡峡口，在夷陵西。巴江：指流经巴地的长江。外：全诗校：“一作水。”③檀郎：晋潘岳美姿容，小字檀奴。人称檀郎。后用为貌美才高的男子的美称。见《晋书·潘岳传》。此指史申。联句：数人交替赋诗，合为一篇，称联句。④谢家门：谢灵运之家，当喻峡州刺史，盖善诗者。共：全诗校：“一作莫。”

### 29 送王闰<sup>一作耿沛诗。见257·100</sup>

### 30 江园书事寄卢纶<sup>①</sup>

种柳南江边，闭门三四年。艳花那胜竹<sup>②</sup>，凡鸟不如蝉<sup>③</sup>。嗜酒渐婴渴<sup>④</sup>，读书多欲眠。平生故交在，白首远相怜<sup>⑤</sup>。

①卢纶：见卷二六五小传。②艳花：全诗校：“一作俗人。”胜竹：参见281·9⑥。③凡鸟：指风。见228·29②。④婴：全诗校：“一作思。”婴渴：患消渴病。⑤远相怜：卢纶时在河中节度使浑瑊幕府，作者任长林县丞。

### 31 送郑况往淮南<sup>①</sup>

西楚见南关<sup>②</sup>，苍苍落日间。云离大雷树<sup>③</sup>，潮入秣陵山<sup>④</sup>。登戍因高望，停桡放溜闲<sup>⑤</sup>。陈公有贤榻<sup>⑥</sup>，君去岂空还。

①淮南：指淮南道，治所在扬州（今江苏扬州市）。②西楚：古地区名，秦汉时所谓三楚之一。这里用以泛指长江中游以南，即今湖北、湖南一带。③大雷：地名，在今安徽省望江县。④秣陵：地名，今江苏南京市。⑤放溜：听任船只顺流而行。⑥陈公：《后汉书·陈蕃传》：“（蕃）再迁为乐安太守，……郡人周璆，高洁之士，前后郡守招命莫肯至，唯蕃能致焉。字而不名，持为设一榻，去则悬之。”

### 32 题江陵临沙驿楼

江天清更愁，风柳入江楼。雁惜楚山晚，蝉知秦树秋。凄凉多独醉，零落半同游<sup>①</sup>。岂复平生意<sup>②</sup>，苍然兰杜洲<sup>③</sup>。

①零落：死亡。②复：全诗校：“一作获。”③兰杜：兰草和杜若。皆香草。

### 33 新蝉<sup>一作耿沛诗，见258·53</sup>

### 34 送张弋

拥棹江天旷，苍然下郢城<sup>①</sup>。冰霜葭莩变<sup>②</sup>，云泽鹧鸪鸣。酒倦临流醉，人逢置榻迎<sup>③</sup>。尝闻藉东观<sup>④</sup>，不独鲁诸生<sup>⑤</sup>。

①郢城：春秋时代楚国的都城，即江陵。《水经·沔水注》：“江陵西北有纪南城，楚文王自丹阳徙于此，平王城之，班固言，楚之郢都也。”②葭莩（jiā tān）：芦荻。③置榻：见本卷31④。④藉：通“籍”，登记姓名。指任职于其间。东观：在东汉洛阳南宫，为宫中藏图书之处，代指秘书省。⑤鲁诸生：《史记·叔孙通列传》：“夫儒者难与进取，可与守成。臣愿征鲁诸生，与臣弟子共起朝仪。”

### 35 送僧无言归山

袈裟出尘外，山径几盘缘。人到白云树，鹤沉青草田。龕泉朝请盥<sup>①</sup>，松籁夜和禅<sup>②</sup>。自昔闻多学，逍遥注一篇<sup>③</sup>。

①龕泉：寺院里的泉水。②禅：谓禅诵。③逍遥：《庄子》有《逍遥游》。

### 36 和卢校书文若早入使院书事<sup>①</sup>

解带独裴回<sup>②</sup>，秋风如水来。轩墀湿繁露<sup>③</sup>，琴几拂轻埃。晨鸟犹在叶，夕虫馀□苔。苍然发高兴，相仰坐难陪。

①使院：节席使官署。②裴回：即徘徊。③轩墀：堂前的台阶。

### 37 送史泽之长沙

谢朓怀西府<sup>①</sup>，单车触火云<sup>②</sup>。野蕉依戍客，



庙竹映湘君<sup>③</sup>。梦渚巴山断<sup>④</sup>，长沙楚路分。  
一杯从别后，风月不相闻。

①西府：指南齐荆州刺史、镇西将军随王萧子隆府。谢朓：曾在随王府任职。此指湖南观察使府，在长沙。②单车：驾一辆车。形容轻车简从。火云：夏日炽热的赤云。③湘君：湘水神。④梦渚：即云梦泽。

### 38 田家

田家喜雨足。邻老相招携。泉溢沟塍坏<sup>①</sup>，麦高桑柘低。呼儿催放犊，宿客待烹鸡<sup>②</sup>。搔首蓬门下，如将轩冕齐<sup>③</sup>。

①塍(chéng)：田间的土埂。②宿：全诗校：“一作邀。”③将：与。轩冕：卿大夫的轩车和冕服。后指有官位爵禄的人。齐：相等。如：全诗校：“一作知。”

### 39 送卢堪

羈贫不易去，此日始西东。旅舍秋霖叶<sup>①</sup>，行人寒草风<sup>②</sup>。酒醒余恨在，野饯暂游同。莫使祢生刺，空留怀袖中<sup>③</sup>。

①霖叶：全诗校：“一作林夜。”②寒：全诗校“一作塞。”③祢生：祢衡。《后汉书·文苑传下·祢衡传》：“建安初，来游许下，始达颍川，乃阴怀一刺，既而无所之适，至于刺字漫灭。”刺：名片。

### 40 送柳震入蜀<sup>①</sup>

粉堞连青气<sup>②</sup>，喧喧杂万家。夷人祠竹节<sup>③</sup>，蜀鸟乳桐花<sup>④</sup>。酒报新丰景<sup>⑤</sup>，琴迎抵峡斜<sup>⑥</sup>。多闻滞游客，不似在天涯。

①参见 281·20。②粉堞：白色的女墙。③夷人：西南少数民族。祠竹节：古夜郎地区祭祀竹王神。相传神生于竹节之中。见刘敬叔《异苑》卷五。④蜀鸟：即杜鹃。乳：食。⑤新丰：地名，在今陕西临潼东北。产美酒。⑥抵峡：峡名，当在蜀中。

### 41 送李嘉祐正字括图书兼往扬州覲省<sup>①</sup>

不事兰台贵<sup>②</sup>，全多韦带风<sup>③</sup>。儒官比刘向<sup>④</sup>，

使者得陈农<sup>⑤</sup>。晚烧平芜外，朝阳叠浪东。归来喜调膳<sup>⑥</sup>，寒笋出林中<sup>⑦</sup>。

①李嘉祐：见卷一九五小传。正字：官名，掌校讎典籍，刊正文字。括图书：搜集图书。覲省(xīng)：探望父母。②兰台：秘书省的别称。正字属秘书省。③韦带：古代未仕者所系的皮带。④刘向：西汉著名学者，曾校五经等。见《汉书·刘向传》。⑤陈农：《汉书·至文志》：“至成帝时，以书颇散亡，使谒者陈农求遗书于天下。”⑥调膳：烹调。⑦寒笋出林：用三国吴孟宗至孝事。《三国志》卷四十八《吴书·孙皓传》裴松之注引《楚国先贤传》：“宗母嗜笋，冬节将至，时笋尚未生，宗入竹林哀叹，而笋为之出，得以供母，皆以为至孝之所致感。”

### 42 送刘侍御

狱成收夜烛<sup>①</sup>，整豸出登车<sup>②</sup>。黄叶辞荆楚，青山背汉初<sup>③</sup>。早朝新羽卫<sup>④</sup>，晚下步徒胥<sup>⑤</sup>。应念长沙谪<sup>⑥</sup>，思乡不食鱼<sup>⑦</sup>。

①狱成：审案结束。②豸(zhì)：獬豸冠，御史所戴。③汉：汉水。④羽卫：朝廷仪仗。⑤徒胥：小吏。⑥长沙谪：《史记·贾生列传》载，汉太中大夫贾谊以贤才遭忌，被汉文帝贬为长沙王太傅，居长沙三年。此自喻谪长林。⑦不食鱼：《三国志·吴书·陆凯传》载，吴末主孙皓自建业迁都武昌，左丞相陆凯引民谣曰：“宁饮建业水，不食武昌鱼。”此指不愿居于谪地长林。

### 43 送庞判官赴黔中<sup>①</sup>

天远风烟异，西南见一方。乱山来蜀道，诸水出辰阳<sup>②</sup>。堆案青油暮<sup>③</sup>，看棋画角长。论文谁可制<sup>④</sup>，记室有何郎<sup>⑤</sup>。

①黔中：唐置黔中观察使，治所在今四川彭水县。观察使僚属有判官。②辰阳：即辰州辰溪县。今属湘南。境内有辰水、沅水等。③堆案：几案上堆积的文书很多。青油：即青油幕，代指幕府。庞判官时在黔州观察使幕府。④制：制作，写作。论：全诗校：“一作谕。”谕文，文告。⑤记室：东汉官名，掌章表书记文檄。何郎：南朝梁诗人何逊，曾官记室，见《梁书》本传。

## 44 送人游岭南

万里南游客，交州见柳条<sup>①</sup>。逢迎人易合，时  
日酒能消。浪晓浮青雀<sup>②</sup>，风湿解黑貂<sup>③</sup>。囊  
金如未足，莫恨故乡遥。

①交州：属岭南道，治所在今越南河内。②青雀：汉扬雄《方言》卷九：“舟，……或谓之鬪舫。”晋郭璞注：“鬪，鸟名也。今江东贵人船前作青雀，是其像也。”这里以青雀作为舟的代称。③黑貂：这里指黑貂皮制的裘服。

45 送曹同椅<sup>①</sup>

青春三十餘<sup>②</sup>，众艺尽无如。中散诗传画<sup>③</sup>，  
将军扇续书<sup>④</sup>。楚田晴下雁，江日暖游鱼<sup>⑤</sup>。  
惆怅空相送，欢游自此疏。

①同：全诗校：“一作桐。”②春：全诗校：“一作山。”③中散：晋嵇康官中散大夫，世称嵇中散。喻指曹同椅。④将军扇：晋王羲之官右军将军，也称王右军。一老姥持六角扇出售，王羲之各书五字于其上，人竞以重金买之，见《晋书》本传。⑤游：全诗校：“一作多。”

46 送鄂州张别驾襄阳覲省<sup>①</sup>

苍苍岘亭路<sup>②</sup>，腊月汉阳春<sup>③</sup>。带雪半山寺，  
行沙隔水人。王祥因就宦<sup>④</sup>，菜子不违亲<sup>⑤</sup>。  
正恨殊乡别，千条楚柳新。

①鄂州：治所在今武汉市武昌。别驾：官名。州刺史之佐官，又名长史。襄阳：今湖北襄樊市。②岘亭：岘山亭。亭：全诗校：“一作峰。”岘山在襄樊南。③汉阳：沔州治所，在今武汉汉阳。④王祥：三国魏时为徐州别驾，有善政，事见《晋书》本传。此喻指张别驾。⑤菜子：即老莱子，见206·20⑰。

47 送魏季羔游长沙覲兄<sup>①</sup>

芦荻湘江水，萧萧万里秋。鹤高看迥野<sup>②</sup>，蝉  
远入中流。访友多成滞，携家不厌游。惠连仍  
有作<sup>③</sup>，知得从兄酬。

①全诗校：“一本无季字。”②迥(jiǒng)野：辽阔的

原野。③惠连：《南史·谢方明传》：“子惠连，年十岁能属文，族兄灵运嘉赏之，云：‘每有篇章，对惠连辄得佳语。’”喻指魏季羔。

## 48 杂言

伏馀西景移<sup>①</sup>，风雨洒轻绡<sup>②</sup>。燕拂青芜地，  
蝉鸣红叶枝。

①伏馀：三伏之末。西景(yīng)：夕阳。②轻绡(chī)：细葛布衣。

49 玩花与卫象同醉<sup>①</sup>

衰鬓千茎雪<sup>②</sup>，他乡一树花。今朝与君醉，忘  
却在长沙<sup>③</sup>。

①玩(wàn)花：赏花。卫象：长林县令。全诗校：“一作卫长林。”②雪：全诗校：“一作白。”③在长沙：汉贾谊贬长沙，喻自身贬于长林。

50 送王尊师归湖州<sup>①</sup>

烟芜满洞青山绕<sup>②</sup>，幢节飘空紫凤飞<sup>③</sup>。金阙  
乍看迎日丽<sup>④</sup>，玉箫遥听隔花微<sup>⑤</sup>。多开石髓  
供调膳<sup>⑥</sup>，时御霓裳奉易衣<sup>⑦</sup>。莫学辽东华表  
上，千年始欲一回归<sup>⑧</sup>。

①尊师：对道士的敬称。湖州：今属浙江。位于太湖南岸。②洞：仙人居处，此指王尊师所居。③幢节：仙人的旗帜仪仗。④金阙：神仙的宫殿。⑤玉箫：指仙人之乐。梁陶弘景《真诰》卷三：“玉箫和我神，金醴释我忧。”⑥石髓：刘向《神仙传·邛疏》：“邛疏者，周封史也。能行气炼形。煮石髓而服之，谓之‘石钟乳’。”据道家传说，服了石髓，可长生延寿。⑦霓裳：用虹霓制做的衣裳，指仙人之服《楚辞·九歌·东君》：“青云衣兮白霓裳。”注云：“言日神来下，青云为上衣，白霓为下裳也。”易衣：更衣。⑧典见218·45②。

51 九日洛东亭<sup>①</sup>

风息斜阳尽，游人曲落间<sup>②</sup>。采花因覆酒<sup>③</sup>，  
行草转看山。柳散新霜下，天晴早雁还。伤秋  
非骑省，玄发白成斑。



①九日：农历九月初九日，重阳节。洛：全诗校：“一作落。”②曲落：村落。③采花：采摘菊花。《艺文类聚》卷四引《续晋阳秋》“陶潜尝九月九日无酒，宅边菊丛中，摘菊盈把，望其侧久，望见白衣至，乃王弘送酒也。即使就酌，醉而后归。”覆酒：斟酒。

## 52 九日送人

送人冠獬豸<sup>①</sup>，值节佩茱萸<sup>②</sup>。均赋征三壤<sup>③</sup>，登车出五湖<sup>④</sup>。水风凄落日，岸叶飒衰芜。自恨尘中使<sup>⑤</sup>，何因在路隅<sup>⑥</sup>。

①獬豸(xiè zhì)：传说中的神兽，能别曲直。《淮南子·主术训》：“楚文王好服獬冠，楚人效之。”古代御史戴獬豸冠。②佩茱萸：《艺文类聚》卷四引《风土记》：“九月九日，律中无射而数九，俗尚此月，折茱萸房以插头，言辟除恶气而御初寒。”③均赋：使田赋公平合理。三壤：土壤按肥脊分为上中下三品，称三壤。三品又各分上中下三等，共九等。④五湖：古代吴越地区的湖泊。⑤尘中使：犹谓“尘末吏”。作者自称地位卑微的俗吏。⑥路隅：路边。

## 53 哭王注

已叹漳滨卧<sup>①</sup>，何言驻隙难<sup>②</sup>。异才伤促短，诸友哭门阑<sup>③</sup>。古道松声暮，荒阡草色寒。延陵今葬子，空使鲁人观<sup>④</sup>。

①漳滨卧：谓患病。刘楨《赠五官中郎将四首》其二：“余婴沉痾疾，窜身清漳滨。”漳，漳水。②言：料，知。驻隙：使光阴常驻。《庄子·知北游》：“人生天地之间，如白驹之过隙，忽然而已。”③门阑：门庭。④《礼记·檀弓下》：“延陵季子（即季札）适齐。于其反也，其长子死。葬于赢博之间。孔子曰：‘延陵季子，吴之习于礼者也。’往而观其葬焉。”季札葬子，孔子观葬，夸其合于礼。此以季札长子喻王注，对他的死表示哀伤。

## 54 遇谷口道士

一见林中客，闲知州县劳。白云秋色远，苍岭夕阳高。自说名因石<sup>①</sup>，谁逢手种桃<sup>②</sup>。丹经倘相授<sup>③</sup>，何用恋青袍<sup>④</sup>。

①名因石：古仙人有白石先生，见《神仙传》卷二。②手种桃：指西王母。西王母有仙桃，三千年一结

实，见《汉武帝内传》。③丹经：炼丹之经。④青袍：唐代八九品官青袍。作者时为长林县丞，乃八品之官。

## 55 喜外弟卢纶见宿<sup>①</sup>

静夜四无邻，荒居旧业贫<sup>②</sup>。雨中黄叶树，灯下白头人。以我独沉久，愧君相见频。平生自有分<sup>③</sup>，况是蔡家亲<sup>④</sup>。

①外弟：表弟。见宿：留宿。见，全诗校：“一作访。”②业：家产。③有：全诗校：“一作深。”自：本。有分：情分。④蔡家亲：姑表亲。《太平御览》卷五一三引《先贤行状》：“蔡伯喈（邕）母，袁曜卿之姑也。”卢纶母亲为司空曙之姑。

## 56 深上人见访忆李端<sup>①</sup>

雁稀秋色尽，落日对寒山。避事多称疾<sup>②</sup>，留僧独闭关<sup>③</sup>。心归尘俗外，道胜有无间<sup>④</sup>。仍忆东林友<sup>⑤</sup>，相期久不还。

①李端：见卷二七三小传。②避事：逃避世间的人际往来。③闭关：闭门。④道胜：《文选》张协《杂诗》：“养真尚无为，道胜贵独沉。”五臣注：“道胜者，道之胜者，所贵隐身也。”⑤东林友：在禅林寺院中交结的友人，指李端。东林，庐山寺名，泛指寺院。

## 57 宿青龙寺故昙上人院<sup>①</sup> 一作耿沛诗。见 258·52

## 58 送张炼师还峨嵋山<sup>①</sup>

太一天坛天柱西<sup>②</sup>，垂萝为幌石为梯<sup>③</sup>。前登灵境青霄绝<sup>④</sup>，下视人间白日低。松籁万声和管磬<sup>⑤</sup>，丹光五色杂虹蜺<sup>⑥</sup>。春山一入寻无路，鸟响烟深水满溪<sup>⑦</sup>。

①炼师：对道士的敬称。②太一天坛：祭太一神的神坛。太一，又作太乙，天帝。③幌：帷幔。④灵境：神灵之境，仙境。⑤松籁：松涛声。籁，全诗校：“一作韵。”⑥丹光：炼丹发出的光芒。虹：全诗校：“一作云。”⑦烟深：全诗校：“一作深林。”

59 逢江客问南中故人因以诗寄<sup>①</sup>

南客何时去，相逢问故人。望乡空泪落，嗜酒转家贫。疏懒辞微禄，东西任老身。上楼多看月，临水共伤春。五柳终期隐<sup>②</sup>，双鸥自可亲。应怜折腰吏<sup>③</sup>，冉冉在风尘<sup>④</sup>。

①南中：南方。②五柳：陶渊明《五柳先生传》：“先生不知何许人也，亦不知其姓氏。宅边有五柳树，因以为号焉。”③折腰吏：陶渊明为彭泽令，自言“吾不能为五斗米折腰，拳拳事乡里小人”，遂辞官归田。见《宋书·隐逸传》。④冉冉：荏苒，时光渐过的意思。

## 60 送皋法师

江草知寒柳半衰，行吟怨别独迟迟。何人讲席投如意<sup>①</sup>，唯有东林远法师<sup>②</sup>。

①讲席：僧人讲法之处。如意：器物名，梵语阿那律。其长可三尺，形如手指，可持以搔痒，讲话、讲经时，也可用以指画，以助语势。僧人讲经时，还往往持如意，将经文写于其上，以备遗忘。②远法师：即庐山东林寺的慧远法师。喻指皋法师。

## 61 送郑佶归洛阳

苍苍楚色水云间<sup>①</sup>，一醉春风送尔还。何处乡心最堪羨，汝南初见洛阳山<sup>②</sup>。

①楚色：楚地山光水色。指送别之地。②汝南：汝水以南地区。洛阳在汝水北。自荆襄之地北归洛阳，须经汝水。洛阳山：洛阳附近诸山。

62 分流水<sup>①</sup>

古时愁别泪，滴作分流水。日夜东西流，分流几千里。通塞两不见<sup>②</sup>，波澜各自起。与君相背飞，去去心如此。

①此诗一作元稹诗，见389·9。②通塞：畅通和阻塞。

63 和耿拾遗元日观早朝<sup>①</sup>

元日争朝阙<sup>②</sup>，奔流若会溟<sup>③</sup>。路尘和薄雾，

骑火接低星<sup>④</sup>。门响双鱼钥<sup>⑤</sup>，车喧百子铃<sup>⑥</sup>。冕旒当翠殿<sup>⑦</sup>，幢戟满彤庭<sup>⑧</sup>。积岁方编瑞<sup>⑨</sup>，乘春即省刑<sup>⑩</sup>。大官陈禹玉<sup>⑪</sup>，司历献尧蓂<sup>⑫</sup>。寿酒三觴退<sup>⑬</sup>，箫韶九奏停<sup>⑭</sup>。太阳开物象，霈泽及生灵。南陌高山碧<sup>⑮</sup>，东方晓气青。自怜扬子贱，归草太玄经<sup>⑯</sup>。

①耿拾遗：耿沛。见卷二五七小传。元日：元旦，正月初一。②朝阙：上朝参拜皇帝。日：全诗校：“一作朔。”初一称朔。③溟：大海。④骑火：执火把的骑兵。⑤双鱼钥：双鱼形的门锁。门响：全诗校：“一作漏促。”⑥百子铃：铃之一种。⑦冕旒：皇帝的礼冠。代指皇帝。⑧幢戟：旗帜与戟。用为仪仗。⑨编瑞：汇集祥瑞之事。积：全诗校：“一作表。”⑩省刑：减轻刑法，省，全诗校：“一作宥。”⑪大官：品秩高的高级官员。全诗校：“一作诸侯。”禹玉：《尚书·禹贡》：“禹开龙门，异积石，玄圭出，刻曰‘延喜玉’，爱德天赐佩。”禹因治水有功，天赐玄圭。⑫司历：掌历法之官。尧蓂：尧时的瑞草，即蓂莢。依其结莢、落莢可知每月的日期。见《竹书纪年》。⑬三觴退：《论衡·语增》：“尊者之前，三觴而退。”⑭箫韶：舜乐名。《尚书·益稷》：“箫韶九成，凤凰来仪。”九成，即九奏。⑮高山碧：全诗校：“一作祥光紫。”⑯《汉书·扬雄传》载：扬雄年四十馀，自蜀来游京师。除为郎，给事黄门。以后当成、哀、平间，三世不徙官。哀帝时权臣用事，雄淡泊自守，闭门草《太玄经》。

64 塞下曲<sup>①</sup>

寒柳接胡桑<sup>②</sup>，军门向大荒<sup>③</sup>。幕营随月魄，兵气长星芒<sup>④</sup>。横吹催春酒<sup>⑤</sup>，重裘隔夜霜。冰开不防虏，青草满辽阳<sup>⑥</sup>。

①下：全诗校：“一作上。”②胡桑：胡地的桑树。③大荒：极荒远之地。④星芒：星光。⑤横吹：乐器名。由西域传来的一种笛。⑥辽阳：今辽宁省辽阳一带。

65 关山月<sup>①</sup>

苍茫明月上，夜久光如积。野幕冷胡霜，关楼宿边客。陇头秋露暗<sup>②</sup>，碛外寒沙白<sup>③</sup>。唯有故乡人，沾裳此闻笛。



①关山月：汉乐府横吹曲名。②陇头：即陇山，在今陕西陇县西北。③磧(qì)：沙漠。

## 66 御制雨后出城观览敕朝臣已下屬和

上上开鹑野<sup>①</sup>，师师出凤城<sup>②</sup>。因知圣主念，得遂老农情<sup>③</sup>。陇麦垂秋合<sup>④</sup>，郊尘得雨清。时新荐玄祖<sup>⑤</sup>，岁足富苍生<sup>⑥</sup>。却马川原静<sup>⑦</sup>，闻鸡水土平。薰弦歌舜德<sup>⑧</sup>，和鼎致尧名<sup>⑨</sup>。览物欣多稼，垂衣御大明<sup>⑩</sup>。史官何所录，称瑞满天京<sup>⑪</sup>。

①上上：最上。指天。鹑野：鹑首星之分野，即秦地。《汉书·地理志下》：“自井至柳三度，谓之鹑首之次，秦之分也。”②师师：庄严恭敬貌。凤城：即京城长安。③得：全诗校：“一作能。”④陇：通“垄”，田垄。⑤时新：时鲜。荐：进献。玄祖：玄元皇帝。老子的尊号。⑥富：全诗校：“一作布。”⑦却马：回马。⑧薰弦：相传舜作五弦琴，歌《南风》：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。”见《史记·乐书》及集解。⑨和鼎：调和鼎中的羹汤，使成美味。喻大臣辅佐君主，治理国政。《尚书·说命下》记殷高宗命傅说为相，曰：“若作和羹，尔惟盐梅。”⑩垂衣：垂衣而治，无为而治。《周易·系辞下》：“黄帝、尧、舜垂衣裳而天下治。”大明：圣明，指圣明之世。⑪天京：京城。

## 67 奉和常舍人晚秋集贤院即事寄徐薛二侍郎<sup>①</sup>

蔼蔼凤凰宫<sup>②</sup>，兰台玉署通<sup>③</sup>。夜霜凝树羽<sup>④</sup>，朝日照相风<sup>⑤</sup>。官附三台贵<sup>⑥</sup>，儒开百氏宗。司言陈禹命<sup>⑦</sup>，侍讲发尧聪<sup>⑧</sup>。香卷青编内<sup>⑨</sup>，铅分绿字中<sup>⑩</sup>。缀签从太史<sup>⑪</sup>，锵佩揖群公<sup>⑫</sup>。池接天泉碧<sup>⑬</sup>，林交御果红。寒龟登故叶<sup>⑭</sup>，秋蝶恋疏丛。颜谢征文并<sup>⑮</sup>，钟裴直事同<sup>⑯</sup>。离群惊海鹤，属思怨江枫。地远姑苏外<sup>⑰</sup>，山长越绝东<sup>⑱</sup>。惭当哲匠后<sup>⑲</sup>，下曲本难工<sup>⑳</sup>。

①常舍人：全诗校：“一本有袞字。”常袞，官中书舍人，参见卷二四三小传。常袞原诗见243·2。集贤院：集贤殿书院。开元中置。以宰相知院事。置学士、直学士。徐薛二侍郎：即吏部侍郎徐浩、薛邕，参见

243·2①。②蔼蔼：盛大的样子，凤凰宫：指皇宫。③兰台：秘书省的别称。玉署：此指外朝官署。④树羽：《诗经·周颂·有瞽》“设业设虚，崇牙树羽”。传：“树羽，置羽也。”疏“树置五采之羽，以为之饰”。⑤相风：测风之器，亦用作仪仗，又称相风竿、相风鸟。⑥三台：三公，指宰辅之臣。附：全诗校：“一作亚。”⑦司言：指中书舍人。中书舍人掌草诏。禹命：指皇帝的命令。禹，大禹。⑧侍讲：集贤院设侍讲学士，为皇帝讲授经史。常袞时以中书舍人充集贤院侍讲学士。⑨香：芸香，置书籍中防虫蛀。青编：图书。⑩铅分：指校勘书籍。古人以铅粉涂改文字。绿字：古代石碑上刻的文字。⑪缀签：把记事的书札穿联起来。太史：唐设太史监，后改名司天台，掌天文历数。每季录所见灾祥，送门下中书省，入起居注。⑫锵佩：佩玉发出响声。《礼记·玉藻》：“古之君子必佩玉，……进则揖之，退则扬之，然后玉锵鸣也。”⑬天泉：宫中渠水。大明宫太液池与渠道相连，引水而至。⑭故：全诗校：“一作败。”⑮颜谢：《宋书·颜延之传》：“延之与陈郡谢灵运俱以辞采齐名，自潘岳、陆机之后，文士莫及也。江左称颜谢焉。所著并传于世。”这里以颜谢喻指徐薛二侍郎。征文：向人征求诗文。⑯钟裴：魏钟会、裴楷，俱为名士，钟会曾荐裴楷为吏部郎。文见《晋书·裴楷传》。此喻指徐薛。直事同：徐薛均为吏部侍郎，并兼集贤院事，徐知院事。直，全诗注：“一作议。”⑰姑苏：苏州。大历八年(773)薛邕贬歙州刺史，在苏州西南。⑱越绝：汉有《越绝书》，记春秋越国历史。此指越州(今浙江绍兴)。徐浩贬明州(今宁波)别驾，在越州东。⑲哲匠：明哲之士。指常袞。⑳下曲：作者谦称自己的和诗。

## 68 题鲜于秋林园<sup>①</sup>

雨后园林好，幽行迥野通<sup>②</sup>。远山芳草外，流水落花中。客醉悠悠惯，莺啼处处同。夕阳自一望<sup>③</sup>，日暮杜陵东<sup>④</sup>。

①秋：全诗校：“一作映。”②迥：全诗校：“一作回，又作向。”③夕阳：全诗校：“一作伤春。”④杜陵：在长安东南。鲜于秋林园当在此。

## 69 登秦岭<sup>①</sup>一作李嘉祐诗。见195·77

## 70 独游寄卫长林<sup>①</sup>

草绿春阳动，迟迟泽畔游。恋花同野蝶，爱水

剧江鸥<sup>②</sup>。身外唯须醉，人间尽是愁<sup>③</sup>。那知鸣玉者<sup>④</sup>，不羨卖瓜侯<sup>⑤</sup>。

①卫长林：长林县令卫象。②剧：更甚。③尽：全诗校：“一作半。”④鸣玉者：《文选》潘岳《西征赋》：“飞翠缕，拖鸣玉，以出入禁门者众矣。”指在朝居官者。⑤卖瓜侯：《史记·萧相国世家》：“召平者，故秦东陵侯。秦破，为布衣，贫，种瓜于长安城东，故世俗谓‘东陵瓜’，从召平以为名也。”

## 71 望水

高楼晴见水<sup>①</sup>，楚色霭相和<sup>②</sup>。野极空如练<sup>③</sup>，天遥不辨波。永无人迹到，时有鸟行过。况是苍茫外，残阳照最多<sup>④</sup>。

①楼：全诗校：“一作原。”②霭：云气。③练：全诗校：“一作雪。”谢朓《晚登三山还望京邑》：“澄江静如练。”④最：全诗校：“一作更。”

## 72 望商山路<sup>①</sup>

南见青山道<sup>②</sup>，依然去国时<sup>③</sup>。已甘长避地<sup>④</sup>，谁料有还期。雨霁残阳薄，人愁独望迟。空残华发在，前事不堪思。

①商山：山名。在今陕西商县东。商山路乃唐代自长安赴荆楚的必由之路。②南见：自南而望见。③去国：离开京城。④甘：情愿，乐意。避地：避居于他处。指贬长林丞。

## 73 题落叶

霜景催危叶<sup>①</sup>，今朝半树空。萧条故国异，零落旅人同<sup>②</sup>。飒岸浮寒水<sup>③</sup>，依阶拥夜虫<sup>④</sup>。随风偏可羨，得到洛阳宫<sup>⑤</sup>。

①危叶：遭霜冻将落之叶。《文选》王元长《永明十一年策秀才文》：“夫危叶畏风，惊禽易落。”②旅人：飘泊在外的人。③飒岸：指危叶飘落在岸边。④夜虫：夜间鸣叫的昆虫。⑤阳宫：全诗校：“一作城中。”

## 74 寄淮上人

昨闻归旧寺，暂别欲经年。樵客应同步<sup>①</sup>，邻

僧定伴禅。后峰秋有雪，远涧夜鸣泉。偶与支公论<sup>②</sup>，人间自共传。

①樵客：打柴的人。步：全诗校：“一作出。”②支公：东晋名僧支遁，善玄谈。

## 75 送况上人还荆州因寄卫侍御象<sup>①</sup>

惠持游蜀久<sup>②</sup>，策杖欲西还<sup>③</sup>。共别此宵月，独归何处山？对鸥沙草畔，洗足野云间。知有玄晖会<sup>④</sup>，斋心受八关<sup>⑤</sup>。

①卫侍御象：侍御指监察御史或殿中侍御史，时卫象带此衔在荆南幕。②惠持：即慧持，晋高僧，慧远之弟。初与远俱憩荆州、庐山，后辞远入蜀。见《高僧传》卷六。喻指况上人。③策杖：扶杖。欲：全诗校：“一作忽。”④玄晖：谢朓，字玄晖，南齐著名诗人。这里借指卫象。⑤八关：即八关斋。佛教徒所持斋名。始于南朝宋齐之间。佛家谓持此斋可戒除八恶。

## 76 别卢纶<sup>①</sup>一作卢纶诗，题《赠别司空曙》，见269·44

## 77 雪二首

乐游春苑望鹅毛<sup>①</sup>，宫殿如星树似毫。漫漫一川横渭水<sup>②</sup>，太阳初出五陵高<sup>③</sup>。

①乐游：乐游苑，在长安升平坊。②横：充溢。③五陵：汉朝皇帝的五座陵墓，即长陵、安陵、阳陵、茂陵和平陵，皆在渭水北岸。

### 其二

王屋南崖见洛城<sup>①</sup>，石龕松寺上方平。半山榭叶当窗下<sup>②</sup>，一夜曾闻雪打声。

①王屋：山名，又名天坛山，在山西阳城、垣曲两县间。②榭(hú)：一种落叶乔木。

## 78 酬卫长林岁日见呈<sup>①</sup>

地暖雪花摧，天春斗柄回<sup>②</sup>。朱泥丸药<sup>③</sup>，柏叶万年杯<sup>④</sup>。旅雁辞人去，繁霜满镜来。今朝彩盘上，神燕不须雷<sup>⑤</sup>。



①卫长林：长林令卫象。长林县在今湖北荆门市西北。岁日：新年。②斗柄：北斗七星，四星象斗，三星象柄。《鹖冠子·环流》：“斗柄东指，天下皆春。斗柄南指，天下皆夏。斗柄西指，天下皆秋。斗柄北指，天下皆冬。”自冬至春，斗柄进入寅位，天下皆春。③一丸药：古代风俗，用雄黄、朱砂团成药丸，元旦佩之以避邪，名弹思丸，又名却鬼丸。见《岁时广记》卷五。④柏叶：古代风俗，以柏叶后凋而耐久，因取其叶浸酒，元旦共饮，以祝长寿。南朝梁宗懔《荆楚岁时记》：正月一日，“长幼悉正衣冠，以项拜贺，进椒、柏酒，饮桃汤。”⑤神燕：古代风俗元旦画燕，表示迎春。《艺文类聚》卷三引梁庾肩吾《岁尽》：“岁序已云殚，春心不自安。聊开柏叶酒，试奠五辛盘。金薄图神燕，朱泥印鬼丸。”庾仲雍《湘中记》：“零陵有石燕，形似燕，得雷风则飞颀颀如真燕。”

79 杜鹃行 一作杜甫诗，见 218·3

80 寄胡居士<sup>①</sup>

日暖风微南陌头，青田红树起春愁。伯劳相逐行人别<sup>②</sup>，岐路空归野水流。遍地寻僧同看雪，谁期载酒共登楼。为言惆怅嵩阳寺<sup>③</sup>，明月高松应独游。

①胡居士：见 281·33①。②伯劳：鸟名，属鸣禽类。③嵩阳寺：北魏孝文帝太和八年（484）建。唐时改称嵩阳观。在今河南登封县嵩山太室山下。

81 寒塘<sup>①</sup>

晓发梳临水，寒塘坐见秋。乡心正无限，一雁度南楼。

①此诗一作赵嘏诗，见 543·7。

82 为李魏公赋谢汧公<sup>①</sup>

白雪高吟际<sup>②</sup>，青霄远望中。谁言路遐旷，宫徵暗相通<sup>③</sup>。

①李魏公：疑为李恪。唐玄宗之孙，义王李玘之子，封魏国公。见《新唐书·宗室世系表下》汧公：即李勉，大历十年（775）为工部尚书，封汧国公。见两《唐书》本传。②白雪：楚国歌曲，喻高雅的诗歌。

③宫徵：五音中有宫、徵二音，引申为音乐，亦指诗歌。

83 梁城老人怨<sup>①</sup>

朝为耕种人，暮作刀枪鬼。相看父子血，共染城壕水。

①梁城：指汉梁国都城。即唐睢阳郡城，今河南商丘。天宝末，安禄山军曾围困睢阳城多时。此诗一作陈羽诗，见 337·19。

（萧念民）

## 增订注释全唐诗卷二八三

崔峒

崔峒，定州博陵郡（州治在今河北定县）人。登进士第，大历中，为左拾遗，迁右补阙。后因故贬为潞州功曹参军。峒为“大历十才子”之一。《新唐书·艺文志》著录有诗一卷，《全唐诗》录存其诗四十余首。事迹略见《新唐书·卢纶传》、《唐诗纪事》卷三十、《唐才子传》卷四。

1 扬州选蒙相公赏判雪后呈上<sup>①</sup>

自得山公许<sup>②</sup>，休耕海上田。渐看长史传，欲弃钓鱼船。穷巷殷忧日，芜城雨雪天<sup>③</sup>。此时瞻相府，心事比旌悬<sup>④</sup>。

①相公：当为崔圆。圆于乾元元年（758）为中书令，上元二年（761）为扬州大都督府长史，淮南节度使。见《唐才子传校笺》卷四。判：唐时铨选官员，需试判词。②山公：晋人山涛，时人称为山公。曾为吏部尚书，甄选人才。见《晋书》本传。③芜城：指扬州，因南朝宋诗人鲍照《芜城赋》而得名。④“心事”句：《战国策·楚策一》：“寡人卧不安席，食不甘味，心摇摇如悬旌，而无所终薄。”

2 客舍书情寄赵中丞

东楚复西秦，浮云类此身。关山劳策蹇<sup>①</sup>，僮仆惯投人。孤客来千里，全家记四邻。生涯难自料，中夜问情亲<sup>②</sup>。

①策蹇：鞭策劣马。②问：全诗校：“一作见。”

### 3 客舍有怀因呈诸在事<sup>①</sup>

读书常苦节，待诏岂辞贫。暮雪犹驱马，晡餐又寄人<sup>②</sup>。愁来占吉梦，老去惜良辰。延首平津阁<sup>③</sup>，家山日已春。

①在事：居官任事。②晡餐：晚饭。③平津阁：参见213·740。

### 4 书怀寄杨郭李王判官<sup>①</sup>

惯作云林客，因成懒漫人<sup>②</sup>。吏欺从政拙，妻笑理家贫。李郭应时望<sup>③</sup>，王杨入幕频。从容丞相阁，知忆故园春。

①判官：唐节度、观察等使之僚佐。②懒漫：懒惰散漫。③应时：随时。

### 5 奉和给事寓直<sup>①</sup>

桂枝家共折<sup>②</sup>，鸡树代相传<sup>③</sup>。忝向鸾台下，仍看雁影连<sup>④</sup>。夜闲方步月，漏尽欲朝天。知去丹墀近<sup>⑤</sup>，明王许荐贤。

①给事：官名，给事中的省称。寓直：当直，值班。②折桂：谓登科。③鸡树：据《三国志·魏志·刘放传》注说，三国魏时，中书监刘放与中书令孙资相善，二人久任机要；夏侯献及曹肇心内不平，见殿中有鸡栖树，相谓曰：“此亦久矣，其能复几？”后因称中书省官署曰鸡树。④鸾台：唐代门下省的别称。给事中属门下省。雁影连：喻兄弟并列。旧谓兄弟为雁行、雁序。⑤丹墀：古代殿前漆成红色的石阶。以指朝廷。

### 6 初入集贤院赠李献仁<sup>曾于常山联官<sup>①</sup></sup>

燕代官初罢<sup>②</sup>，江湖路便分。九迁从命薄<sup>③</sup>，四十幸人闻。迹愧趋丹禁<sup>④</sup>，身曾系白云。何由返沧海，昨日谒明君。

①常山：郡名，即恒州，治所在今河北正定。②燕代：指今河北、山西北部一带。③九迁：多次迁官。④丹禁：帝王所居的禁城。集贤院在大明宫内。

### 7 酬李补阙雨中寄赠<sup>①</sup>

十年随马宿，几度受人恩。白发还乡井，微官有子孙。竹窗寒雨滴，苦砌夜虫喧。独愧东垣友<sup>②</sup>，新诗慰旅魂。

①补阙：官名，掌侍从讽谏。左补阙属门下省，右补阙属中书省。②东垣：指门下省。

### 8 初除拾遗酬丘二十二见寄<sup>①</sup>

江海久垂纶<sup>②</sup>，朝衣忽挂身。丹墀初谒帝<sup>③</sup>，白发免羞人。才愧文章士，名当谏诤臣。空余荐贤分<sup>④</sup>，不敢负交亲。

①诗题全诗校：“一作初拜命酬丘丹见赠。”丘二十二：即丘丹。参见卷二九六小传。②垂纶：垂钓。③初：全诗校：“一作方。”④分：全诗校：“一作力。”荐贤：拾遗有荐贤之职责，见《旧唐书·职官志二》。

### 9 刘展下判官相招以诗答之<sup>①</sup>

国有非常宠，家承异姓勋。背恩惭皎日，不义若浮云<sup>②</sup>。但使忠贞在，甘从玉石焚<sup>③</sup>。甯身如有地，梦寐见明君。

①《旧唐书·肃宗纪》：上元元年（760）十一月，“宋州刺史刘展赴镇扬州，扬州长史邓景山以兵拒之，为展所败，展进陷扬、润、升等州。”此诗当作于是时。②“不义”句：《论语·述而》：“不义而富且贵，于我如浮云。”③玉石焚：《尚书·胤征》：“火炎崑冈，玉石俱焚。”

### 10 送侯山人赴会稽<sup>①</sup>

仙客辞萝月<sup>②</sup>，东来就一官。且归沧海住，犹向白云看。猿叫江天暮，虫声野浦寒。时游镜湖里<sup>③</sup>，为我把鱼竿。

①山人：指隐居的人。会稽：唐时县名，治所在今浙江绍兴。②仙客：对道士的尊称。③镜湖：即鉴湖，又名庆湖，在今浙江绍兴市南。

### 11 宿禅智寺上方演大师院<sup>①</sup>

石林高几许？金刹在中峰。白日空山梵，清霜



后夜钟<sup>②</sup>。竹窗回翠壁，苔径入寒松。幸接无生法<sup>③</sup>，疑心怯所从。

①禅智寺：《资治通鉴》卷二七〇胡三省注：“宋白曰，禅智寺在扬州城东，寺前有桥，跨旧官河。”上方：地势最高处。②清：全诗校：“一作晴。”③无生法：谓佛法。佛教称万物的“实相”无生无灭，寂静如涅槃。

## 12 题空山人石室

早晚悟无生，头陀不到城<sup>①</sup>。云山知夏腊<sup>②</sup>，猿鸟见修行。地僻无溪路，人寻逐水声。年年深谷里，谁识远公名<sup>③</sup>。

①头陀：梵语称僧人为头陀。亦作“头陁”、“杜多”。②夏腊：僧人出家的年数。③远公：晋释慧远居庐山东林寺，世人称为远公。后用以称有道行的僧人。这里指空山人。

## 13 登蒋山开善寺<sup>①</sup>——作李嘉祐诗。见195·20

## 14 题崇福寺禅院

僧家竟何事<sup>①</sup>，扫地与焚香。清磬度山翠，闲云来竹房。身心尘外远，岁月坐中长。向晚禅堂掩<sup>②</sup>，无人空夕阳。

①竟何：全诗校：“一作更无。”②向晚：傍晚。掩：全诗校：“一作闭。”

## 15 秋晚送丹徒许明府赴上国因寄江南故人<sup>①</sup>

秋暮之彭泽<sup>②</sup>，篱花远近逢。君书前日至，别后此时重。寒夜江边月，晴天海上峰。还知南地客<sup>③</sup>，招引往新丰<sup>④</sup>。

①丹徒：唐县名，属润州，治所在今江苏镇江。明府：指县令。上国：指京都。②彭泽：地名，在今江西湖口县东。③地：全诗校：“一作北。”④新丰：县名，故城在今陕西临潼县东北。

## 16 送薛仲方归扬州

佳句应无敌，贞心不有猜<sup>①</sup>。惭为丈人行，怯

见后生才。泛舸贪斜月<sup>②</sup>，浮桡值早梅<sup>③</sup>。绿杨新过雨，芳草待君来。

①有猜：全诗校：“一作暂回。”②舸：船。③桡（ráo）：桨。也指船。

## 17 送韦员外还京

十年离乱后<sup>①</sup>，此去若为情<sup>②</sup>。春晚香山绿，人稀豫水清<sup>③</sup>。野陂看独树<sup>④</sup>，关路逐残莺。前殿朝明主，应怜白发生。

①十年离乱：指安禄山、史思明发动的叛乱。②若为：哪堪。③豫：全诗校：“一作颖。”④陂（bēi）：山坡。

## 18 润州送友人<sup>①</sup>

见君还此地，洒泪向江边。国士劳相问<sup>②</sup>，家书无处传。荒城胡马迹<sup>③</sup>，塞木戍人烟。一路堪愁思，孤舟何渺然。

①润州：唐州名，治所在今江苏镇江。②国士：国中才能出众的人物。③胡：全诗校：“一作闲。”

## 19 送张芬东归

喧喧五衢上<sup>①</sup>，鞍马自驱驰。落日临阡陌，贫交欲别离。早知时事异，堪与世人随<sup>②</sup>？握手将何赠，君心我独知。

①五衢：通五方的大道。②堪：全诗校：“一作岂。”

## 20 送苏修游上饶——作李嘉祐诗。见195·32

## 21 送陆明府之盱眙<sup>①</sup>

陶令之官去<sup>②</sup>，穷愁惨别魂。白烟横海戍，红叶下淮村<sup>③</sup>。澹浪摇山郭<sup>④</sup>，平芜到县门<sup>⑤</sup>。政成堪吏隐，免负府公恩<sup>⑥</sup>。

①明府：指县令。盱眙：唐县名，属楚州，治所在今江苏省盱眙县。②陶令：指晋诗人陶渊明。因其曾任彭泽令，故称。③下：全诗校：“一作近。”④澹浪：动荡的波浪。⑤平芜：杂草繁茂的原野。⑥负：全诗校：“一作就。”

22 江南回逢赵曜因送任十一赴交城主簿<sup>①</sup>

江上长相忆，因高北望看。不知携老幼，何处度艰难。屈指同人尽<sup>②</sup>，伤心故里残。遥怜驱匹马，白首到微官。

①交城：唐县名，属太原府，治所在今山西省交城县。主簿：县令佐吏，掌文书簿籍。②同人：指志同道合的友人。

23 送薛良史往越州谒从叔<sup>①</sup>

辞家年已久<sup>②</sup>，与子分偏深<sup>③</sup>。易得相思泪<sup>④</sup>，难为欲别心。孤云随浦口，几日到山阴<sup>⑤</sup>。遥想兰亭下<sup>⑥</sup>，清风满竹林<sup>⑦</sup>。

①薛良史：《新唐书·宰相世系三下》：“良史，杞王傅。”②年：全诗校：“一作日。”③偏：全诗校：“一作仍。”④相思：全诗校：“一作思乡。”⑤山阴：唐县名，属越州，治所在今浙江绍兴市。⑥兰亭：在今浙江绍兴西南二十七里的兰渚山麓。晋穆帝永和九年（353）晚春，王羲之、谢安、孙绰等四十一人大会于此，修祓禊之礼。王羲之作《兰亭集序》。⑦竹林：《兰亭集序》：“此地有崇山峻岭，茂林修竹。”

24 送丘二十二之苏州<sup>①</sup>

积水与寒烟，嘉禾路几千<sup>②</sup>。孤猿啼海岛，群雁起湖田。曾见长洲苑<sup>③</sup>，尝闻大雅篇。却将封事去<sup>④</sup>，知尔爱闲眠。

①丘二十二：即丘丹。参见卷二九六小传。之：全诗校：“一作归。”②嘉禾：地名。③见：全诗校：“一作寄。”④洲苑：全诗校：“一作沙什。”长洲苑：古苑名，在今江苏吴县太湖北。④封事：密封的奏章。

25 登润州芙蓉楼<sup>①</sup>

上古人何在？东流水不归。往来潮有信，朝暮事成非。烟树临沙静，云帆入海稀。郡楼多逸兴<sup>②</sup>，良牧谢玄晖<sup>③</sup>。

①芙蓉楼：《元和郡县图志》卷二五润州：“晋王恭为刺史，改创西南楼为万岁楼，西北楼名芙蓉楼。”②

逸兴：清闲脱俗的兴致。③牧：指太守。谢玄晖：名朓，字玄晖，南朝齐著名诗人，曾任宣城太守，世称谢宣城。朓有《宣城郡内登望》诗。

## 26 江上书怀

骨肉天涯别，江山日落时。泪流襟上血，发变镜中丝<sup>①</sup>。胡越书难到<sup>②</sup>，存亡梦岂知。登高回首罢，形影自相随。

①变：全诗校：“一作白。”②胡越：泛指北方与南方。

## 27 春日忆姚氏外甥

离乱人相失，春秋雁自飞。只缘行路远<sup>①</sup>，未必寄书稀。二月花无数，频年意有违。落晖看过后，独坐泪沾衣。

①只缘：只因为。

28 送真上人还兰若<sup>①</sup>

得道云林久<sup>②</sup>，年深暂一归。出山逢世乱，乞食觉人稀。半偈初传法<sup>③</sup>，中峰又掩扉<sup>④</sup>。爱憎应不染<sup>⑤</sup>，尘俗自依依。

①上人：对僧人的敬称。兰若（rě）：指寺院。②久：全诗校：“一作下。”③半偈：相传释迦如来往昔入雪山修菩萨行时，从罗刹闻前半偈（“诸行无常，是生灭法”），更欲求后半（“生灭灭已，寂灭为乐”），罗刹不听，乃约舍身与罗刹，欲得闻之。半偈即谓后半偈，又称雪山八字。见《涅槃经》卷一四。④中：全诗校：“一作千。”⑤憎：全诗校：“一作离。”

29 润州送师弟自江夏往台州<sup>①</sup>

远客乘流去，孤帆向夜开。春风江上使，前日汉阳来<sup>②</sup>。别路犹千里，离心重一杯。剡溪木未落<sup>③</sup>，美尔过天台<sup>④</sup>。

①江夏：唐县名，属鄂州，治所在今湖北武汉市武昌。台州：唐州名，治所在今浙江临海县。②汉阳：唐县名，属鄂州，治所在今武汉市汉阳。③剡（shàn）溪：在今浙江嵊县境内，即曹娥江的上游。④天台：山名。在今浙江天台县北。



## 30 送李道士归山

秋城临古路，城上望君还。旷野入寒草，独行随远山。授人鸿宝内<sup>①</sup>，将犬白云间<sup>②</sup>。早晚烧丹罢，遥知冰雪寒。

①鸿宝：也作“洪宝”，指道经。②“将犬”句：参见217·22③。

31 宿江西窦主簿厅<sup>①</sup>与此公亡兄联官

广庭方缓步，星汉话中移<sup>②</sup>。月满关山道<sup>③</sup>，乌啼霜树枝。时艰难会合，年长重亲知<sup>④</sup>。前事成金石<sup>⑤</sup>，凄然泪欲垂。

①江西：置观察使，治所在洪州（今江西南昌）。主簿：见283·22①。②星汉：河汉，银河。③关山：全诗校：“一作水关。”④知：朋友。⑤金石：比喻坚固不变。

32 喜逢妻弟郑损因送入京<sup>①</sup>

乱后自江城，相逢喜复惊。为经多载别，欲问小时名。对酒悲前事，论文畏后生。遥知盈卷轴，纸贵在江城<sup>②</sup>。

①郑损：河中人，曾为仓曹参军。②纸贵：《晋书·左思传》记左思写成《三都赋》后，豪贵之家竞相传写，洛阳为之纸贵。

33 咏门下画小松上元王杜三相公<sup>一作钱起诗。见226·130</sup>34 寄上礼部李侍郎<sup>①</sup>

吴楚相逢处，江湖共泛时<sup>②</sup>。任风舟去远，待月酒行迟。白发常同叹，青云本要期<sup>③</sup>。贵来君却少，秋至老偏悲<sup>④</sup>。玉佩明朝盛，苍苔陋巷滋<sup>⑤</sup>。追寻恨无路，唯有梦相思。

①李侍郎：当为李希言。至德二载，希言知江东贡举。见《唐仆尚丞郎表》卷三。②泛：指泛舟。③青云：喻高官。要期：约定期限。④“秋至”句：全诗校：“一作愁去我先悲。”偏：全诗校：“一作堪。”⑤滋：生。

35 书情寄上苏州韦使君兼呈吴县李明府<sup>①</sup>

数年湖上谢浮名，竹杖纱巾遂性情。云外有时逢寺宿，日西无事傍江行。陶潜县里看花发<sup>②</sup>，庾亮楼中对月明<sup>③</sup>。谁念献书来万里？君王深在九重城<sup>④</sup>。

①韦使君：似为韦元甫。见《唐才子传校笺》卷四。永泰元年（765）及大历初，元甫为苏州刺史。参见卷二六一韦元甫小传。②“陶潜”句：陶潜曾为彭泽令，好赏菊。③庾亮楼：见211·1·8⑩。④九重城：指宫禁。

36 题桐庐李明府官舍<sup>①</sup>

讼堂寂寂对烟霞<sup>②</sup>，五柳门前聚晓鸦<sup>③</sup>。流水声中视公事<sup>④</sup>，寒山影里见人家。观风竞美为新政，计日还知旧触邪<sup>⑤</sup>？可惜陶潜无限酒<sup>⑥</sup>，不逢篱菊正开花<sup>⑦</sup>。

①桐庐：唐县名，属睦州。治所在今浙江省桐庐县。诗题全诗校：“一作赠同官李明府。”②讼堂：办理诉讼案件的地方。犹今法庭。③五柳：陶渊明《五柳先生传》：“先生不知何许人也，亦不详其姓氏，宅边有五柳树，因以为号焉。”④“流水”句：暗用宓子贱治单父事，参见211·6②。⑤触邪：指为御史。相传古有神兽曰獬豸，性别曲直，“能触邪佞”，故御史戴獬豸冠。见《晋书·舆服志》。句谓知不久当复还朝为御史。知旧：全诗校：“一作应更。”⑥酒：全诗校：“一作兴。”⑦篱菊：陶渊明《饮酒》诗中有“采菊东篱下，悠然见南山”的句子。

37 赠窦十九<sup>时公车待诏长安</sup><sup>①</sup>

灵台暮宿意多违<sup>②</sup>，木落花开美客归。江海几时传锦字<sup>③</sup>，风尘不觉化缁衣<sup>④</sup>。山阳会里同人少<sup>⑤</sup>，灞曲农时故老稀<sup>⑥</sup>。幸得汉皇容直谏，怜君未遇觉人非。

①窦十九：谓窦叔向。参见卷二六〇小传。公车：汉代官署名，臣民上书或应召都由公车接待。后指朝廷官署。②灵台：观测天象之所。东汉第五颀“洛阳无主人，乡里无田宅，客止灵台中，或十日不炊”。见

《后汉书·第五伦传》注引《三辅决录注》。③锦字：指书信。④缁衣：黑色衣服。陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣作为缁。”⑤山阳会：参见227·45③。⑥灞曲：灞水流经之地。灞水为渭河支流。

### 38 虔州见郑表新诗因以寄赠<sup>①</sup>

梅花岭里见新诗<sup>②</sup>，感激情深过楚词。平子四愁今莫比<sup>③</sup>，休文八咏自同时<sup>④</sup>。萍乡露冕真堪惜<sup>⑤</sup>，凤沼鸣珂已讶迟<sup>⑥</sup>。才子风流定难见，湖南春草但相思。

①虔州：唐州名，治所在今江西赣州市。②梅花岭：即大庾岭。古时岭上多梅，故称。③平子：张衡字平子，东汉文学家，有《四愁诗》。④休文：沈约字休文，南朝梁文学家，有《登台望秋月》等诗八首，称八咏诗。⑤萍乡：唐县名，属袁州，在今江西萍乡。露冕：东汉郭贺为荆州刺史，有殊政，明帝特赐以冕旒，敕巡行郡县时去车帷露冕，使百姓见其冠服，以彰有德。见《益都耆旧传》。后用为刺史出行的褒辞。⑥凤沼：指中书省。鸣珂：贵者之马以玉为笼头之饰，行则作响，谓之鸣珂。

### 39 赠元秘书<sup>①</sup>

旧书稍稍出风尘，孤客逢秋感此身。秦地谬为门下客<sup>②</sup>，淮阴徒笑市中人<sup>③</sup>。也闻阮籍寻常醉<sup>④</sup>，见说陈平不久贫<sup>⑤</sup>。幸有故人茅屋在，更将心事问情亲<sup>⑥</sup>。

①秘书：指秘书丞或秘书郎，掌邦国经籍图书之事。②秦地：指长安。③“淮阴”句：《史记·淮阴侯列传》：“淮阴屠中少年有侮信（韩信）者曰：‘若虽长大，好带刀剑，中情怯耳。’众辱之曰：‘信能死，刺我，不能死，出我袴下。’于是信熟视之，俛出袴下蒲伏。一市人皆笑信，以为怯。”④“也闻”句：《晋书·阮籍传》：“籍本有济世志，属魏晋之际，天下多故，名士少有全者。籍由是不与世争，遂酣饮为常。文帝初欲为武帝求婚于籍，籍醉六十日，不得言而止。”⑤“见说”句：《史记·陈丞相世家》：“负（张负）曰：‘人固有好美如陈平而长贫贱者乎！’”⑥心：全诗校：“一作闲。”

### 40 送韦八少府判官归东京<sup>①</sup>

玄成世业紫真官<sup>②</sup>，文似相如貌胜潘<sup>③</sup>。鸿雁

南飞人独去，云山一别岁将阑<sup>④</sup>。清淮水急桑林晚，古驿霜多柿叶寒。琼树相思何日见？银钩数字莫为难<sup>⑤</sup>。

①少府：县尉。东京：洛阳。②玄成：即韦玄成。汉代邹人。韦贤子。明经好学，继修父业。父子皆以明经至丞相。见《汉书·韦玄成传》。此处借以称美韦八。世业：世代相传的事业。紫真官：仙官。借指县尉。用汉代梅福官南昌尉后成仙事，见《汉书》本传。③相如：司马相如，汉代著名文学家。潘：潘岳，字安仁，西晋文学家。貌美。④阑：尽。⑤琼树：《世说新语·赏誉》：“太尉（王衍）神姿高彻，如瑶林琼树，自然是风尘外物。”银钩：形容书法笔姿之遒劲。《晋书·索靖传》：“盖草书之为状也，宛若银钩，翩若惊鸾。”

### 41 送冯八将军奏事毕归滑台幕府<sup>①</sup>一作李嘉祐诗。见196·29

### 42 送王侍御佐婺州<sup>①</sup>一作郎士元诗，题云《盖少府新除江南尉问风俗》。见237·41

### 43 越中送王使君赴江华<sup>①</sup>

皂盖春风自越溪<sup>②</sup>，独寻芳树桂阳西<sup>③</sup>。远水浮云随马去，空山弱筱向云低<sup>④</sup>。遥知异政荆门北，旧许新诗康乐齐<sup>⑤</sup>。万里相思在何处？九疑残雪白猿啼<sup>⑥</sup>。

①江华：唐县名，属道州，治所在今湖南省江华瑶族自治县西北。②皂盖：古代车上的黑色篷盖。汉太守用皂盖车。③树：全诗校：“一作草。”桂阳：郡名，即郴州，治所在今湖南郴州。④筱：小竹。⑤荆门：指荆州。康乐：谢康乐，即南朝宋著名诗人谢灵运。⑥九疑：九疑山，在今湖南宁远县南。

### 44 送皇甫冉往白田<sup>①</sup>一作李嘉祐诗。见196·18

### 45 题兰若<sup>①</sup>一作顾况诗。见256·92

### 46 送贺兰广赴选<sup>①</sup>

而今用武尔攻文，流辈干时独卧云<sup>②</sup>。白发青袍趋会府<sup>③</sup>，定应衡镜却惭君<sup>④</sup>。



①贺兰广：《全唐文》卷四之八：“广，天宝时人。”选：官吏的铨选。②干时：求合于时而被任用。卧云：谓隐居。③青袍：唐时八、九品官服青袍。会府：指尚书省。④衡镜：衡可以量轻重，镜可以照美丑，指吏部衡量鉴别人才。唐代文官的铨选，由尚书省吏部负责。

#### 47 清江曲内一绝<sup>折腰体</sup>①

八月长江去浪平，片帆一道带风轻。极目不分天水色，南山南是岳阳城<sup>②</sup>。

①折腰体：此诗仅末句用上三下四格，为折腰句。②岳阳：即今湖南岳阳市。

#### 48 武康郭外望许纬先生山居<sup>①</sup>

湖上千峰带落晖，白云开处见柴扉。松门一径仍生草，应是仙人向郭稀<sup>②</sup>。

①武康：唐县名，属婺州，治所在今浙江永康县。②仙人：全诗校：“一作先生。”

(宋尚斋)

## 增订注释全唐诗卷二八四

### 苗发

苗发，潞州壶关（今山西壶关）人，宰相苗晋卿长子。大历中，为秘书丞、都官员外郎，贬乐平令，后历驾部、兵部员外郎。卒于贞元三年（787）前。苗发为“大历十才子”之一。事见常袞《授苗发都官员外郎制》、《新唐书·苗晋卿传》、《新唐书·卢纶传》附传、《唐诗纪事》卷三十、《唐才子传》卷四。

#### 1 送司空曙之苏州<sup>①</sup>

盘门吴旧地<sup>②</sup>，蝉尽草秋时。归国人皆久<sup>③</sup>，移家君独迟。广陵经水宿<sup>④</sup>，建业有僧期<sup>⑤</sup>。若到西霞寺，应看江总碑<sup>⑥</sup>。

①司空曙：见卷二八一小传。②盘门：又称蟠门，苏州城西南门名。③归国：归京。④广陵：今扬州。⑤建业：今南京。⑥江总：字总持，济阳考城人，南朝

诗人，历仕梁、陈二朝与隋，年七十六卒于江都（今扬州）。见《陈书·江总传》。

#### 2 送孙德谕罢官往黔州<sup>①</sup>

孙父曾牧此州，因寄家也

中岁分符典石城<sup>②</sup>，两朝趋陛谒承明<sup>③</sup>。阙下昨承归老疏，天南今切去乡情。亲知握手三秋别<sup>④</sup>，几杖扶身万里行。伯道暮年无嗣子<sup>⑤</sup>，欲将家事托门生。

①黔州：治所在今四川彭水县。官：全诗校：“一作任。”②分符：指任州刺史。石城：即招义郡，又称罗州，治所在今广东廉江县。见《新唐书·地理志七上》。③承明：汉殿名，代指唐宫殿。④秋：全诗校：“一作回。”⑤伯道：晋江东太守邓攸，字伯道，逃难途中，弃己子而保全亡弟之子，卒以无嗣，时人同情，为之怨天。见《晋书·良吏传》。

### 吉中孚

吉中孚，楚州（今江苏淮安）人。始为道士，代宗大历间征拜校书郎，十一年前后，登书判拔萃科。德宗建中初为万年县尉，充黜陟判官。兴元元年（784）以司封郎中充翰林学士，改谏议大夫，仍充翰林学士。贞元二年（786）迁户部侍郎、判度支两税。四年八月以权判吏部侍郎为中书舍人。约卒于贞元四年至六年间。吉中孚为“大历十才子”之一，有集一卷，今佚。事见《元和姓纂》卷十、《重修翰林学士壁记》、《旧唐书·卢简辞传》附、《新唐书·卢纶传》附、《唐才子传》卷四。

#### 3 送归中丞使新罗册立吊祭<sup>①</sup>

官称汉独坐<sup>②</sup>，身是鲁诸生<sup>③</sup>。绝域通王制<sup>④</sup>，穷天向水程。岛中分万象，日处转双旌。气积鱼龙窟，涛翻水浪声。路长经岁去，海尽向山行。复道殊方礼，人瞻汉使荣。

①归中丞：指归崇敬。据《旧唐书·东夷新罗传》载，大历二年，新罗王金宪英卒，新罗人立其子乾运为王，仍遣其大臣金隐居奉表入朝，请加册命。三年，遣御史中丞归崇敬持节赍册书往册立吊祭。②汉独坐：汉代朝会，御史中丞、司隶校尉、尚书令优许专

坐一席，京师号为“三独坐”。见《后汉书·宣秉传》。

③鲁诸生：参见282·34⑤。④王制：王者之制度。

《礼记》、《荀子》均有《王制篇》。

### 夏侯审

夏侯审，德宗建中元年（780）中军谋越众科第一，释褐校书郎。累任宁国县丞、监察御史或殿中侍御史、主客员外郎，官终祠部郎中。“大历十才子”之一。事见《新唐书·卢纶传》、《唐会要》卷七六、《唐才子传》卷四、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷二一。

#### 4 咏被中绣鞋

云里蟾钩落凤窝<sup>①</sup>，玉郎沉醉也摩挲。陈王当日风流减，只向波间见袜罗<sup>②</sup>。

①蟾钩：弯月。凤窝：凤凰被窝。②陈王：即曹植，曹操第三子。其《洛神赋》中有“凌波微步，罗袜生尘”语。

### 王烈

王烈，大历间人。曾与“大历十才子”之一崔峒过往唱酬。

#### 5 行路难<sup>①</sup>

行客满长路，路长良足哀<sup>②</sup>。白日持角弓，射人而取财。千金谁家子，纷纷死黄埃。见者不敢言，言者不得回。家人各望归，岂知长不来。

①行路难：乐府旧题，属杂曲歌辞。②长：全诗校：“一作难。”

#### 6 雪

雪飞当梦蝶<sup>①</sup>，风度几惊人。半夜一窗晓，天明千树春。花园应失路，白屋忽为邻。散入仙厨里，还如云母尘。

①梦蝶：《庄子·齐物论》云庄子梦为蝴蝶。此指做梦。

#### 7 酬崔峒<sup>①</sup>

狗世甘长往<sup>②</sup>，逢时忝一官。欲朝青琐去<sup>③</sup>，羞向白云看。荣宠无心易，艰危抗节难<sup>④</sup>。思君写怀抱，非敢和幽兰<sup>⑤</sup>。

①崔峒：见卷二八三小传。②狗：同“殉”，依，从。③青琐：宫门，代指朝廷。④抗节：坚守节操。⑤和（hè）：唱和。幽兰：喻崔峒之诗。

#### 8 塞上曲二首<sup>①</sup>

红颜岁岁老金微<sup>②</sup>，沙碛年年卧铁衣。白草城中春不入，黄花戍上雁长飞。

①塞上曲：郭茂倩《乐府诗集》列入新乐府辞。②金微：山名，亦称金山，即今阿尔泰山。

#### 其二

孤城夕对戍楼闲，回合青冥万仞山<sup>①</sup>。明镜不须生白发，风沙自解老红颜。

①青冥：青天。

### 卫象

卫象，德宗建中年间至贞元初为长林令。贞元中为荆南节度从事，带监察御史或殿中侍御史衔。与“大历十才子”之一的司空曙过往唱酬。事见《酉阳杂俎》卷一二、《元和姓纂》卷八、《唐诗纪事》卷四三及司空曙诗。

#### 9 伤李端<sup>①</sup>

才子浮生促，泉台此路赊<sup>②</sup>。官卑扬执戟<sup>③</sup>，年少贾长沙<sup>④</sup>。人去门栖鹄<sup>⑤</sup>，灾成酒误蛇<sup>⑥</sup>。唯馀封禅草，留在茂陵家。

①李端：见卷二七三小传。②赊：远。③扬执戟：指扬雄。西汉扬雄曾任郎官，秦汉时郎官如中郎、侍郎、郎中，皆于殿门执戟宿卫，故称。李端官止杭州司马，从五品下。④贾长沙：指汉贾谊，曾贬长沙王太傅，作《鹏鸟赋》自伤。卒时年三十三。⑤鹄：猫头鹰，古以为不祥之鸟。⑥酒误蛇：参见274·87⑤。



## 10

## 古词

鹊血凋弓湿未干<sup>①</sup>，鸛鹑新淬剑光寒<sup>②</sup>。辽东老将鬓成雪，犹向旄头夜夜看<sup>③</sup>。

①鹊血：古以鹊血涂弓，以求坚韧。凋：全诗校：“一作调。”鸛鹑（pí tí）：水鸟名，俗称油鸭。古以其脂膏涂剑防锈。②淬：全诗校：“一作染。”③旄头：即昴星。古人认为它是胡星，昴星摇动则胡兵大起。见《史记·天官书》及注。

## 崔季卿

崔季卿，恒州井陘（今河北井陘）人，崔峒之从孙，曾南游洞庭。事见《唐诗纪事》卷四八。

## 11

晴江秋望<sup>①</sup>

八月长江万里晴，千帆一道带风轻。尽日不分天水色，洞庭南是岳阳城。

①此诗与283·47文字雷同。

## 何兆

何兆，蜀人。曾赴长安应举，不第归蜀，家贫。与李端、卢纶有酬唱。事见李端《送何兆下第还蜀》及兆诗《赠兄》。

## 12

## 赠兄

洛阳纸价因兄贵<sup>①</sup>，蜀地红笺为弟贫<sup>②</sup>。南北东西九千里，除兄与弟更无人。

①洛阳纸价：参见283·32②。②蜀地红笺：唐时蜀地所造笺纸著称于世。

## 13

玉蕊花<sup>①</sup>

羽车潜下玉龟山<sup>②</sup>，尘世何缘睹舜颜<sup>③</sup>。惟有多情天上雪，好风吹上绿云鬟<sup>④</sup>。

①一作严休复诗，是，见452·16。②羽车：神仙之车。③舜（shùn）：灌木名，即木槿，夏秋开花，有淡紫、红、白诸色，朝开夕萎。《诗·郑风·有女同车》：“有女同车，颜如舜华（舜花）。”舜颜，指仙女

之颜。缘：严休复诗作由。④天：严诗作枝。上：严诗作缀。绿云鬟：仙女之鬟。传说有仙女至唐昌观折玉蕊花。

## 14

## 句

芙蓉十二池心漏，薝蔔三千灌顶香<sup>①</sup>。见《焦氏笔乘》。

①薝蔔（zhān pū）：梵语，即郁金花，由西域传入。见段成式《酉阳杂俎》卷一八。

## 奚贾

奚贾，曾隐居严陵滩，与常建唱酬。

## 15

严陵滩下寄常建<sup>①</sup>

日入溪水静，寻真此亦难。乃知沧洲人，道成仍钓竿<sup>②</sup>。漾楫乘微月<sup>③</sup>，振衣生早寒。纷吾成独往，自速耽考槃<sup>④</sup>。已息汉阴诮<sup>⑤</sup>，且同濠上观<sup>⑥</sup>。旷然心无涯，谁问容膝安<sup>⑦</sup>。

①严陵滩：即严陵濑，在今浙江桐庐县南，相传为东汉严子陵耕钓处。常建：见卷一三三小传。②道成仍：全诗校：“一作成道因。”③乘：全诗校：“一作坐。”④考槃：《诗·卫风》有《考槃》篇，咏贤者隐居山林之乐。⑤汉阴：《庄子·天地》中有汉阴丈人，为避免萌生机巧之心而不用桔槔，抱瓮入井汲水。⑥濠上观：庄子与惠子曾于濠梁之上观鱼，事见《庄子·秋水》。⑦容膝：指立足之地。陶渊明《归去来兮辞》：“倚南窗以寄傲，审容膝之易安。”

## 16

## 谒李尊师

万物返常性，惟道贵自然。先生容其微<sup>①</sup>，隐几为列仙<sup>②</sup>。炼魄闭琼户<sup>③</sup>，养毛飞洞天<sup>④</sup>。将知道遥久，得道无岁年。

①容：全诗校：“一作亦。”②隐（yin）几：《孟子·公孙丑下》：“隐几而卧。”隐，倚，靠。③炼魄：道教徒修炼精神。④养毛：汉人认为仙人身体有毛，此指修仙。

## 17

## 寻许山人亭子

桃源若远近<sup>①</sup>，渔子棹轻舟。川路行难尽，人

家到渐幽。山禽拂席起，溪水入庭流。君是何年隐，如今成白头。

①桃源：陶渊明《桃花源记》中所记之世外桃源。后以为仙境。

## 18 句

眠涧花自落，步林鸟不飞。溪谷何萧条，日入人独行。落日下平楚，孤烟生洞庭。见《诗式》。  
(李浩)

## 增订注释全唐诗卷二八五

### 张南史

张南史，字季直，幽州（今北京市西南）人。早年以善奕棋著称，曾幅巾藜杖，出入王侯之宅十年，高谈阔视，被目为奇士。中年始感激奋发，苦节学文。曾任左卫仓曹参军。后避安史之乱，先后寓居苏州、扬州、宣城。建中、贞元间再召，未及赴任而卒。工诗，与刘长卿、钱起、皇甫冉、独孤及、朱放、灵一等相唱酬。《新唐书·艺文志》著录其诗一卷。事见《唐诗纪事》卷四一、《唐才子传》卷三。

### 1 富阳南楼望浙江风起<sup>①</sup>

南楼渚风起<sup>②</sup>，树杪见沧波<sup>③</sup>。稍觉征帆上，萧萧暮雨多<sup>④</sup>。沙洲殊未极，云水更相和。欲问任公子<sup>⑤</sup>，垂纶意若何<sup>⑥</sup>？

①富阳：即今浙江富阳。②渚（zhǔ）：水中小块陆地。③杪（miǎo）：树梢。④暮雨：全诗校：“一作五两。”五两，船上测风器。⑤任公子：见221·27②。⑥纶：钓绳。

### 2 奉酬李舍人秋日寓直见寄<sup>①</sup>

秋日金华直<sup>②</sup>，遥知玉佩清。九重门更肃<sup>③</sup>，五色诏初成<sup>④</sup>。槐落宫中影，鸿高苑外声。翻从魏阙下<sup>⑤</sup>，江海寄幽情。

①李舍人：即中书舍人李纾，见卷二四一小传。寓直：值班。②金华：汉未央宫中殿名。代指唐宫殿。

③九重：指宫禁。④五色诏：以五色纸所写的诏书。⑤魏阙：指朝廷。

### 3 同韩侍郎秋朝使院<sup>①</sup>

重门启曙关，一叶报秋还<sup>②</sup>。露井桐柯湿，风庭鹤翅闲。忘情簪白笔<sup>③</sup>，假梦入青山。惆怅只应此，难裁语默间<sup>④</sup>。

①使院：节度使、观察使治事之所。②一叶报秋：《淮南子·说山训》：“见一叶落而知岁之将暮。”③簪白笔：古代朝见，插笔于冠，以备记事。唐制，七品以上官用白笔以代簪。④裁：裁度。语默：《易·系辞上》：“君子之道，或出或处，或默或语。”

### 4 送朱大游塞<sup>①</sup>

岁暮一为别<sup>②</sup>，江湖聊自宽。且无人事处<sup>③</sup>，谁谓客行难。郢曲怜公子<sup>④</sup>，吴州忆伯鸾<sup>⑤</sup>。苍苍远山际，松柏独宜寒。

①大：全诗校：“一作文。”游塞：全诗校：“一作北游。”②一：全诗校：“一作欲。”③处：全诗校：“一作恋。”④郢曲：泛指楚歌。⑤吴州：今江苏苏州。伯鸾：东汉梁鸿，字伯鸾。见227·2⑦。

### 5 送郑录事赴太原<sup>①</sup>

叹息不相见，红颜今白头。重为西候别<sup>②</sup>，方起北风愁。六月胡天冷，双城汾水流<sup>③</sup>。卢谿即故吏<sup>④</sup>，还复向并州<sup>⑤</sup>。

①录事：即录事参军，州府的属官。②西候：秋季。③双城：唐太原府以太原、晋阳两县为治所。汾水：发源于山西宁武管涔山，流经太原，西南流入黄河。④卢谿：字子谅。西晋人，曾为司空、并州刺史、都督并冀幽三州诸军事刘琨的主簿。此喻郑录事。⑤并州：即太原府，治所在今山西太原。

### 6 送余赞善使还赴薛尚书幕<sup>①</sup>

音书不可论，河塞雪纷纷<sup>②</sup>。雁足期苏武<sup>③</sup>，狐裘见薛君<sup>④</sup>。城池通紫陌<sup>⑤</sup>，鞍马入黄云。远棹漳渠水<sup>⑥</sup>，平流几处分？

①赞善：即赞善大夫，太子属官。薛尚书：当为薛



嵩。至德中至大历八年(773)为相州刺史、相卫等州节度使，带检校刑部尚书衔。参见《唐刺史考》。幕：幕府。②河塞：黄河及北方边境之地。③雁足：见213·61⑥。④狐裘：战国孟尝君有狐白裘，价值千金。见《史记·孟尝君列传》。薛君：即齐国孟尝君田文，封邑在薛，故称。喻指薛尚书。⑤紫陌：京城郊野的道路。⑥棹(zhào)：划水行船。全诗校：“一作忆。”漳渠水：即漳水。流经相州北部。相州治所在今河南安阳市。

## 7 送李侍御入茅山采药<sup>①</sup>

苦县家风在<sup>②</sup>，茅山道录传<sup>③</sup>。聊听驄马使<sup>④</sup>，却就紫阳仙<sup>⑤</sup>。江海生歧路，云霞入洞天<sup>⑥</sup>。莫令千岁鹤<sup>⑦</sup>，飞到草堂前。

①侍御：监察御史或殿中侍御史之别称。茅山：在江苏句容县东南。传说汉茅盈兄弟三人修道于此，因又名三茅山。为道教“第八洞天”。②苦县：今河南鹿邑东。相传道家创始人老子李耳是此县人。③道录：道教的符箓。录，同“箓”。④驄马使：见206·7②。⑤紫阳仙：道家传说，汉汝阴人周义山，号紫阳真人，入蒙山遇羨门子，得长生要诀，白日升天。见《云笈七签·紫阳真人周君内传》。此泛指仙人。⑥洞天：神仙居处。⑦千岁鹤：古以鹤为长寿仙禽。《淮南子·说林》：“鹤寿千岁，以极其游。”

## 8 寄中书李舍人<sup>①</sup>

昨宵凄断处，对月与临风。鹤病三江上，兰衰百草中。题诗随谢客<sup>②</sup>，饮酒寄黄翁<sup>③</sup>。早岁心相待，还因贵贱同。

①中书李舍人：即李纾，见卷二四一小传。②谢客：谢灵运小名客儿，世称谢客。③黄翁：卖酒的黄公。晋王戎与嵇康、阮籍常酣饮于黄公酒垆。嵇、阮死后，王戎为之伤感。见《世说新语·伤逝》。

## 9 和崔中丞中秋月<sup>①</sup>

秋夜月偏明，西楼独有情。千家看露湿，万里觉天清。映水金波动<sup>②</sup>，衔山桂树生<sup>③</sup>。不知飞鹤意<sup>④</sup>，何用此时惊。

①中丞：御史台副长官。②金波：月光。③桂树：神话以为月中有桂树，故以桂树代月。④飞鹤：曹操

《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”以乌鹊比喻贤士寻求依托。

## 10 西陵怀灵一上人兼寄朱放一作皇甫冉诗，题为《途中送权三兄弟》。见238·27

## 11 寄静虚上人云门一作刘长卿诗，又作皇甫曾、张籍诗。见137·55

## 12 送司空十四北游宋州<sup>①</sup>

九拒危城下<sup>②</sup>，萧条送尔归。寒风吹画角<sup>③</sup>，暮雪犯征衣。道里犹成间<sup>④</sup>，亲朋重与违<sup>⑤</sup>。白云愁欲断，看入大梁飞<sup>⑥</sup>。

①司空十四：即司空曙，行十四。见《唐人行第录》。宋州：治所宋城，在今河南商丘市南。②九拒：《墨子·公输》：“公输盘九设攻城之机变，子墨子九拒之。”九拒危城指睢阳郡城，即宋州州城。安史之乱爆发后，张巡、许远坚守睢阳，被安禄山军围困。③画角：古时军中所用号角。④间：间隔。⑤违：离开。⑥大梁：今河南开封市，战国时称大梁。此实指宋州，西汉梁国治睢阳，即唐宋州治所。《易归藏》：“有白云出自苍梧，入于大梁。”

## 13 殷卿宅夜宴

日暗城乌宿，天寒枥马嘶<sup>①</sup>。词人留上客<sup>②</sup>，妓女出中闺<sup>③</sup>。积雪连灯照，回廊映竹迷。太常今夜宴<sup>④</sup>，谁不醉如泥。

①枥马：枥中之马。潘岳《马汧督诔》：“枥马长鸣。”②上客：上等宾客。③妓女：歌舞女艺人。中闺：闺中。女子的卧室。④太常：太常寺。殷卿当为太常寺卿(太常寺正长官)。

## 14 宣城雪后还望郡中寄孟侍御<sup>①</sup>

腊后年华变<sup>②</sup>，关西驿骑遥<sup>③</sup>。塞鸿连暮雪<sup>④</sup>，江柳动寒条。山水还鄣郡<sup>⑤</sup>，图书入汉朝<sup>⑥</sup>。高楼非别处，故使百忧销。

①诗题：全诗校：“一作《立春后开元观送强文学还京》。”宣城：今属安徽。②腊：腊日。即阴历十二月初八日。年华：时光，年岁。③关西：泛指函谷关或

潼关以西地区。驿骑：驿站中乘马传送公文的人。④塞鸿：边境地区的鸿雁。⑤鄣郡：古郡名，治所在故鄣，今浙江安吉西北。⑥汉朝：代指唐朝。

## 15 独孤常州北亭<sup>①</sup>

北湫敞高明<sup>②</sup>，凭轩见野情<sup>③</sup>。朝回五马迹<sup>④</sup>，更胜百花名。海树凝烟远，湖田见鹤清。云光侵素壁，水影荡闲楹<sup>⑤</sup>。俗赖褰帷谒<sup>⑥</sup>，人欢倒屣迎<sup>⑦</sup>。始能崇结构<sup>⑧</sup>，独有谢宣城<sup>⑨</sup>。

①独孤常州：独孤及。时任常州刺史。参见卷二三五小传。②湫(xù)：护城河。敞：宽阔。③轩：栏杆。④五马：太守的代称。唐之刺史相当汉之太守。⑤楹(yíng)：亭四周的柱子。⑥俗：世俗，民间。褰(qiān)帷：揭开车子的帷帘。后汉贾琮为冀州刺史，命侍者揭去车帷，以广视听。事见《后汉书·贾琮传》。⑦倒屣迎：谓急于迎客，不觉把鞋倒穿。《三国志·王粲传》：“(蔡邕)闻粲在门，倒屣迎之。”⑧崇：高大。⑨谢宣城：南齐谢朓，曾任宣城太守。喻指独孤及。宣城有谢公亭，谢朓置，见《新定九域志》卷六。

## 16 早春书事奉寄中书李舍人<sup>①</sup>

儒服山东士，衡门洛下居<sup>②</sup>。风尘游上路<sup>③</sup>，简册委空庐<sup>④</sup>。戎马生郊日<sup>⑤</sup>，贤人避地初<sup>⑥</sup>。窜身初浩荡<sup>⑦</sup>，投迹岂踟躇<sup>⑧</sup>。翠羽怜穷鸟<sup>⑨</sup>，琼枝顾散樗<sup>⑩</sup>。还令亲道术，倒欲混樵渔。敞缁袍多补<sup>⑪</sup>，飞蓬鬓少梳。诵诗陪贾谊<sup>⑫</sup>，酌酒伴应璩<sup>⑬</sup>。鹤膝兵家备<sup>⑭</sup>，鳧茨俭岁储<sup>⑮</sup>。泊舟依野水，开径接园蔬。暂阅新山泽，长怀故里闾。思贤乘朗月<sup>⑯</sup>，览古到荒墟。在竹惭充箭，为兰幸免锄。那堪闻相府，更遣诣公车<sup>⑰</sup>。蹇足终难进<sup>⑱</sup>，颦眉竟未舒。事从因病止，生寄负恩馀。不见神仙久<sup>⑲</sup>，无由鄙吝祛<sup>⑳</sup>。帝庭张礼乐，天阁绣簪裾<sup>㉑</sup>。日色浮青琐<sup>㉒</sup>，香烟近玉除<sup>㉓</sup>。神清王子敬<sup>㉔</sup>，气逐马相如<sup>㉕</sup>。铜漏时常静<sup>㉖</sup>，金门步转徐<sup>㉗</sup>。唯看五字表<sup>㉘</sup>，不记八行书<sup>㉙</sup>。宿昔投知己<sup>㉚</sup>，周旋谢起予<sup>㉛</sup>。只应高位隔，讵是故情疏。为报周多士<sup>㉜</sup>，须怜楚子虚<sup>㉝</sup>。一身从弃置<sup>㉞</sup>，四节苦居诸<sup>㉟</sup>。柳发三条陌<sup>㊱</sup>，花飞六辅渠<sup>㊲</sup>。灵盘浸沆漭<sup>㊳</sup>，龙首映储胥<sup>㊴</sup>。北海樽留客<sup>㊵</sup>，

西江水救鱼<sup>㊶</sup>。长安同日远<sup>㊷</sup>，不敢咏归欤。

①中书李舍人：即李纾。大历九年进中书舍人。②衡门：横木为门。喻简陋住处。洛：洛阳。③上路：京城道路。④委：弃。⑤戎马：兵马。指安史之乱。⑥避地：因祸乱而移居他地。纾至德元载避地苏州，依其父江东采访使李希言。⑦窜身：逃匿。浩荡：茫然之意。⑧投迹：投身，前往。指已赴苏州，依纾父李希言。⑨翠羽：翠鸟。喻李纾。穷鸟：自喻。⑩散樗(chū)：不成材的椿木。自喻。樗，臭椿。⑪缁(zī)袍：以乱麻为絮的袍子。⑫贾谊：西汉文学家。少有才名。见《史记》、《汉书》本传。此喻指李纾。⑬应璩：三国魏文学家。建安七子之一。见《三国志·魏书·王粲传》，喻指李纾。⑭鹤膝：矛的一种。《方言》第九：“矛，骹细如雁脰者，谓之鹤膝。”左思《吴都赋》：“家有鹤膝，户有犀渠。军容蓄用，器械兼储。”⑮鳧(fú)茨：葶苈。⑯“思贤”句：晋镇西将军谢尚镇牛渚，乘秋月与左右微服泛江，时贫士袁宏在运租船上吟咏自作之《咏史》诗，声既清会，辞文藻拔，谢尚甚赏之，即遣人邀迎，谈话申旦。见《世说新语·文学》及注。⑰公车：汉代官署名。掌接待臣民上书及应召。⑱蹇足：跛足。⑲神仙：喻中书舍人李纾。⑳祛(qū)：除去。《后汉书·黄宪传》：“同郡陈蕃、周举常相谓曰：‘时月之间不见黄生，则鄙吝之萌复存乎心。’”㉑天阁：指宫禁殿阁。簪裾：朝中官员的朝服。㉒青琐：宫门上镂刻的青色图纹，代指宫门。㉓玉除：玉阶。㉔王子敬：东晋书法家王献之，字子敬。王羲之第七子。以高迈不羁的风度为人所知。官至中书令。见《晋书·王羲之传》。㉕马相如：西汉辞赋家司马相如，与扬雄并称“扬马”。《史记》、《汉书》均有传。㉖铜漏：铜制漏壶，古代滴水计时器。㉗金门：即金马门。汉宫门名，后世沿用为宫中官署的代称。㉘五字表：指文辞工谨的章表。《三国志·魏书·钟会传》注引《世语》载，司马景王命虞松作表，不可意，命改之，松思竭不能改，钟会为改五字，松悦服。㉙八行书：旧时信笺每页八行，后以八行为书信代称。北齐邢邵《齐韦道逊晚春宴》：“谁能千里外，独倚八行书。”㉚宿昔：从前。㉛起予：启发我。语出《论语·八佾》。后用为称美他人对自己有所教益之辞。㉜周多士：指唐朝百官。《诗·大雅·文王》：“济济多士，文王以宁。”㉝楚子虚：司马相如假托楚人子虚、齐人乌有先生、亡是公三人为辞，作《子虚赋》。文见《史记》、《汉书》本传及《文选》。㉞弃置：不被任用。㉟四节：四季。居诸：



光阴。⑥三条陌：泛指京城大道。《汉书·班固传》：“披三条之广路，立十二之通门。”⑦六辅渠：汉代东西二京附近六郡，冯翊、扶风、京兆为三辅，河东、河南、河内为三河，合称六辅。《汉书·沟洫志》：“儿宽为左内使，奏请穿凿六辅渠，以益溉郑国傍高印之田。”⑧灵盘：即承露盘。见208·15⑮。沆瀣（hàng xiè）：露水。⑨龙首：渠名。流经长安大明宫。储胥：汉官馆名，在甘泉宫中。此泛指宫阙。⑩北海樽：后汉孔融，曾为北海相。宽容好士，宾客日盈门，常叹曰：“坐上客恒满，樽中酒不空，吾无忧矣。”见《后汉书·孔融传》。⑪“西江”句：典见222·40⑳。⑫“日出”句：典见215·31㉑。

### 17 陆胜宅秋暮雨中探韵同作①

同人永日自相将②，深竹闲园偶辟疆③。已被秋风教忆鲙④，更闻寒雨劝飞觞⑤。归心莫问三江水⑥，旅服徒沾九日霜⑦。醉里欲寻骑马路，萧条几处有垂杨？

①胜：全诗校：“一作瑛。”探韵：作诗时分取韵字，按韵赋诗。②同人：志同道合的友人。永日：终日，整天。相将：相与，在一起。③偶：类。辟疆：晋吴郡人顾辟疆有名园，名士王徽之自会稽经吴，不通报主人，径自往游。事见《世说新语·简傲》。后以“辟疆园”作为称美园林佳胜之典故。④忆鲙：典见206·21㉒。⑤飞觞：举杯。⑥三江：三江的说法很多，此处泛指江东一带。⑦徒：全诗校：“一作从。”日：全诗校：“一作月。”

### 18 春日道中寄孟侍御

春来游子傍归路①，时有白云遮独行②。水流乱赴石潭响，花开不知山树名③。谁家鱼网求鲜食，几处人烟事火耕。昨日已尝村酒熟，一杯思与孟嘉倾④。

①傍：全诗校：“一作伤。”②遮：全诗校：“一作邀。”③开：全诗校：“一作发。”④孟嘉：晋江夏人，字万年。少有才名，后为桓温参军。性嗜酒，自称得酒中真趣。陶潜有《晋故征西大将军长史孟府君传》。此喻指孟侍御。

### 19 江北春望赠皇甫补阙①

闲园柳绿井桃红，野径荒墟左右通。清迥独连

江水北，芳菲更似洛城东。时看雨歇人归岫②，每觉潮来树起风。闻道金门堪避世③，何须身与海鸥同④。

①皇甫补阙：即左补阙皇甫冉。参见卷二三八小传。②人：全诗校：“一作云。”岫（xiù）：山穴。③金门：汉金马门，代指朝廷。《史记·滑稽列传》：东方朔“时坐席中，酒酣，据地歌曰：‘陆沉于俗，避世金马门。宫殿中可以避世全身，何必深山之中，蒿庐之下！’”④海鸥：《列子·黄帝篇》：“海上之人有好沔（鸥）鸟者，每旦之海上，从沔鸟游，沔鸟之至者百住而不止。”

### 20 酬张二仓曹杨子闲居见寄兼呈韩郎中左补阙皇甫冉

一作皇甫冉诗。见238·91

### 21 秋夜闻雁寄南十五兼呈空和尚①

一作刘长卿诗，又作皇甫冉诗。见140·61

### 22 雪

以下六首，俱一字至七字。

雪，雪。花片，玉屑。结阴风，凝暮节①。高岭虚晶，平原广洁。初从云外飘，还向空中噎②。千门万户皆静，兽炭皮裘自热③。此时双舞洛阳人，谁悟郢中歌断绝④。

①暮节：阴历十二月。②噎：蔽塞。③兽炭：制为兽形的炭。④郢中歌：见225·1⑧。

### 23 月

月，月。暂盈，还缺。上虚空，生溟渤①。散彩无际，移轮不歇。桂殿入西秦②，菱歌映南越③。正看云雾秋卷，莫待关山晓没。天涯地角不可寻，清光永夜何超忽④。

①溟渤：泛指大海。②桂殿：相传月中有桂，有宫殿，故云。③南越：越人所居南方之地。④永夜：长夜。超忽：广远貌。

### 24 泉

泉，泉。色净，苔鲜。石上激，云中悬。津流竹树，脉乱山川。扣玉千声应，含风百道连。太液并归池上①，云阳旧出宫边②。北陵井深凿不到③，我欲添泪作潺湲④。

①太液：太液池，汉武帝时建于建章宫北。故址在今陕西长安县西。言其滋润所及甚广，故名太液池。池中起三山，以像瀛洲、蓬莱、方丈山。又刻金石为长鲸、鱼龙、奇禽、异兽之类。见《三辅黄图》。唐亦有太液池，在大明宫内。②云阳：即甘泉宫。秦时造，汉武帝又增广之。故址在今陕西淳化县西北甘泉山上。见《三辅黄图》。③北陵：泛指长安北唐朝历代皇帝陵。④潺湲：水徐流貌。

## 25 竹

竹，竹。披山，连谷。出东南，殊草木。叶细枝劲，霜停露宿。成林处处云，抽笋年年玉。天风乍起争韵，池水相涵更绿。却寻庾信小园中<sup>①</sup>，闲对数竿心自足。

①庾信小园：庾信有《小园赋》，中有句云：“一寸二寸之鱼，三竿两竿之竹。”

## 26 花

花，花。深浅，芬葩。凝为雪，错为霞。莺和蝶到，苑占宫遮。已迷金谷路<sup>①</sup>，频驻玉人车<sup>②</sup>。芳草欲凌芳树，东家半落西家。愿得春风相伴去，一攀一折向天涯。

①金谷：在河南洛阳西北。也叫金谷涧。晋石崇筑园于此，世称金谷园。②玉人：美人。

## 27 草

草，草。折宜，看好。满地生，催人老。金殿玉砌，荒城古道。青青千里遥，怅怅三春早。每逢南北离别，乍逐东西倾倒。一身本是山中人，聊与王孙慰怀抱<sup>①</sup>。

①王孙：古代对贵族子弟的通称。《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”

(张学忠)

## 增订注释全唐诗卷二八六

王建 一

王建(766—?)，字仲初，颍川(今河南

许昌)人。元和中为昭应县丞，历迁太府寺丞、秘书郎。大和中出为陕州司马。曾从军塞上，弓不离身。晚年告归咸阳后，卜居原上，穷困以终。王建与张籍交厚，皆擅长乐府诗，同为中唐新乐府运动的名家，世称“张王乐府”。建所作《宫词》百首，颇为时人传诵。事见《唐诗纪事》卷四四、《唐才子传校笺》卷四。

## 1 送人

白日向西没<sup>①</sup>，黄河复东流。人生足著地<sup>②</sup>，宁免四方游<sup>③</sup>。我行无返顾，祝子勿回头<sup>④</sup>。当须向前去，何用起离忧<sup>⑤</sup>。但恐无广路，平地作山丘<sup>⑥</sup>。令我车与马，欲疾反停留。蜀客多积货<sup>⑦</sup>，边人易封侯<sup>⑧</sup>。男儿恋家乡，欢乐为仇讎<sup>⑨</sup>。丁宁相劝勉<sup>⑩</sup>，苦口幸无尤<sup>⑪</sup>。对面无相成<sup>⑫</sup>，不如豺虎俦<sup>⑬</sup>。彼远不寄书，此寒莫寄裘。与君俱绝迹<sup>⑭</sup>，两念无因由。

①西：全诗校：“一作天。”②足著地：指降生于世。③四方游：指漂泊异乡。④祝：全诗校：“一作况。”⑤离忧：离别的忧愁。⑥作山丘：喻前途艰难险峻。⑦积货：积聚财货。⑧边人：远戍边塞的将士。⑨仇讎：仇人。《左传》成公十三年：“君之仇讎，而我之婚姻也。”⑩丁宁：同“叮咛。”⑪苦口：指逆耳而恳切的规劝。《史记·留侯世家》：“且忠言逆耳利于行，毒药苦口利于病。”无尤：不责怪。⑫相成：互相配合促进。⑬俦(chóu)：同类。⑭绝迹：指远方绝域。汉班彪《北征赋》：“遂奋袂以北征兮，超绝迹而远游。”

## 2 主人故亭<sup>①</sup>

主人昔专城<sup>②</sup>，城南起高亭。贵与宾客游，工者夜不宁<sup>③</sup>。酒食宴圉人<sup>④</sup>，裁接望早成<sup>⑤</sup>。经年使家僮，远道求异英<sup>⑥</sup>。郡中暂闲暇，绕树引诸生<sup>⑦</sup>。开泉浴山禽，为爱山中声。世间事难保，一日各徂征<sup>⑧</sup>。死生不相及，花落实方荣<sup>⑨</sup>。我来至此中，守吏非本名。重君昔为主，相与下马行。旧鸟日日摧<sup>⑩</sup>，池水不复清。岂无后人赏，所贵手自营<sup>⑪</sup>。浇酒向所思<sup>⑫</sup>，风起如有灵。此去不重来，重来伤我



形。

①亭：园亭。②专城：指主管一城的州牧、太守等地方长官。汉乐府《陌上桑》：“三十侍中郎，四十专城居。”③工：全诗校：“一作上。”④圃人：园丁。⑤栽接：栽培嫁接。⑥异英：指奇花异草。英，花。⑦诸生：众儒生。⑧徂（cú）征：远行。⑨荣：盛多。⑩摧：坍塌崩坏。⑪营：建造。⑫浇酒：用酒洒地以祭祷，也叫酌酒。

### 3 古从军<sup>①</sup>

汉家逐单于<sup>②</sup>，日没处河曲<sup>③</sup>。浮云道旁起，行子车下宿<sup>④</sup>。枪城围鼓角<sup>⑤</sup>，毡帐依山谷<sup>⑥</sup>。马上悬壶浆<sup>⑦</sup>，刀头分颊肉<sup>⑧</sup>。来时高堂上<sup>⑨</sup>，父母亲结束<sup>⑩</sup>。回面不见家<sup>⑪</sup>，风吹破衣服。金疮在肢节<sup>⑫</sup>，相与拔箭簇<sup>⑬</sup>。闻道西凉州<sup>⑭</sup>，家家妇女哭<sup>⑮</sup>。

①清编《全唐诗》乐府类“相和歌辞”亦收此诗，题作“从军行”。②家：全诗校：“一作军。”单（chán）于：汉时匈奴称其君主为单于。③处：全诗校：“一作交。”交河：在今山西省宁武县西，经朔州流入桑干河。④行子：即行人，征人。⑤枪城：木栅，匈奴以为城，也叫枪垒。《新唐书·浑瑊传》：“瑊引众据险，设枪垒自营。”⑥毡帐：用毡做的帐篷，犹如今之“蒙古包”。⑦壶浆：酒浆，以壶盛之。⑧颊：全诗校：“一作顿。”⑨高堂：指父母所住的正房。⑩结束：整理行装。⑪面：全诗校：“一作首。”家：全诗校：“一作客。”⑫金疮：刀箭之伤。在：全诗校：“一作生。”⑬相与：互相。拔：全诗校：“一作取。”⑭西凉州：即凉州，西汉置，辖境相当今甘肃、宁夏和青海、内蒙之一部分。为汉武帝十三刺史部之一。唐代辖境缩小，治所在今甘肃武威。⑮女：全诗校：“一作人。”

### 4 邯郸主人<sup>①</sup>

远客无主人，夜投邯郸市。飞蛾绕残烛，半夜人醉起。垆边酒家女<sup>②</sup>，遗我绡绮被<sup>③</sup>。合成双凤花，宛转不相离。纵令颜色改<sup>④</sup>，勿遣合欢异<sup>⑤</sup>。一念始为难，万金谁足贵。门前长安道，去者如流水<sup>⑥</sup>。晨风群鸟翔，裴回别离此<sup>⑦</sup>。

①邯郸：今属河北。②垆（lú）：酒店里安放酒坛酒瓮的土台子。③遗（wèi）：赠送。绡（xiāo）绮被：浅黄色锦缎做的被。④改：全诗校：“一作故。”⑤合欢：共欢合好，指双凤（被上绣的花纹图案）而言。异：离异，分离。⑥如流水：喻车马众多，络绎不绝。取车水马龙之意。见《后汉书·明德马皇后纪》。⑦裴回：同“徘徊”。

### 5 泛水曲<sup>①</sup>

载酒入烟浦<sup>②</sup>，方舟泛绿波<sup>③</sup>。子酌我复饮，子饮我还歌。莲深微路通<sup>④</sup>，峰曲幽气多<sup>⑤</sup>。阅芳无留瞬<sup>⑥</sup>，弄桂不停柯<sup>⑦</sup>。水上秋日鲜<sup>⑧</sup>，西山碧峨峨。兹欢良可贵，谁复更来过？

①泛水曲：乐府旧题，属《鼓吹曲辞》的《齐鼓吹曲》。多写水上游乐事。②烟浦：烟雾朦胧的水滨。③方舟：双舟相并而进。④路通：全诗校：“一作通路。”⑤气：全诗校：“一作风。”⑥阅芳：即看花。留瞬：停留片刻。谓船行不止。⑦弄桂：欣赏桂树。柯：木名，可制船。此指船。⑧日：全诗校：“一作月。”

### 6 江南杂体二首

江上风飕飕<sup>①</sup>，竹间湘水流。日夜桂花落，行人去悠悠。复见离别处，虫声阴雨秋。

①飕飕（xiāo）：犹萧萧。风声。

#### 其二

处处江草绿<sup>①</sup>，行人发潇湘<sup>②</sup>。潇湘回雁多<sup>③</sup>，日夜思故乡。春梦不知数，空山兰蕙芳<sup>④</sup>。

①草：全诗校：“一作山。”②潇湘：指湘水。③回雁：自南方飞回北方的鸿雁。④蕙：全诗校：“一作桂。”

### 7 远征归

万里发辽阳<sup>①</sup>，处处问家乡。回车不淹辙<sup>②</sup>，雨雪满衣裳。行见日月疾，坐思道路长。但令不征戍，暗镜生重光。

①辽阳：县名。故城在辽宁省辽阳市梁水浑河交会

处。见《读史方輿纪要·辽州》。发：出发。②不淹撤：不停车之意。

## 8 思远人

妾思常悬悬，君行复绵绵。征途向何处，碧海与青天。岁久自有念<sup>①</sup>，谁令长在边？少年若不归，兰室如黄泉<sup>②</sup>。

①岁久：全诗校：“一作羈人。”②兰室：妇女居住的房室，因其芳洁馨香，故称。

## 9 伤近者不见

离人隔中庭<sup>①</sup>，幸不为远征。雕梁下有壁，闻语亦闻竹。天涯尚寄信，此处不传情。君能并照水，形影自分明。

①中庭：庭院中，庭院。

## 10 元日早朝<sup>①</sup>

大国礼乐备，万邦朝元正<sup>②</sup>。东方色未动，冠剑门已盈<sup>③</sup>。帝居在蓬莱<sup>④</sup>，肃肃钟漏清<sup>⑤</sup>。将军领羽林<sup>⑥</sup>，持戟巡宫城。翠华皆宿陈<sup>⑦</sup>，雪仗罗天兵<sup>⑧</sup>。庭燎远煌煌，旗上日月明<sup>⑨</sup>。圣人龙火衣<sup>⑩</sup>，寝殿开璇扃<sup>⑪</sup>。龙楼横紫烟<sup>⑫</sup>，宫女天中行。六蕃陪位次<sup>⑬</sup>，衣服各异形。举头看玉牌<sup>⑭</sup>，不识宫殿名。左右雉扇开<sup>⑮</sup>，蹈舞分满庭。朝服带金玉，珊珊相触声<sup>⑯</sup>。泰阶备雅乐<sup>⑰</sup>，九奏鸾凤鸣<sup>⑱</sup>。裴回庆云中<sup>⑲</sup>，竽磬寒铮铮<sup>⑳</sup>。三公再献寿<sup>㉑</sup>，上帝赐永贞<sup>㉒</sup>。天明告四方，群后保太平<sup>㉓</sup>。

①元日：正月初一。早朝：早晨上朝参见君王。②元正：元日。③冠剑：着冠佩剑者，指朝臣。④蓬莱：蓬莱宫，即大明宫。⑤肃肃：肃静的样子。钟漏：钟以报时，漏（古计时器）以计时。清：指钟声漏声清越。⑥羽林：皇帝禁卫军的名称。唐设左右羽林卫，也叫羽林军，置有大将军，掌统北衙禁兵，督摄仪仗。⑦翠华：以翠羽为饰的旗，为皇帝仪仗。⑧天兵：皇家军队，即王师。⑨庭燎：指宫庭火烛、火炬。《诗经·庭燎》：“夜未央，庭燎之光。”《毛诗正义》：“庭燎者，树之于庭，燎之为明，是烛之火者。”日月：旗上绘有日月图象，为帝王之仪仗。⑩圣人：

指皇帝。龙火衣：绣着山龙藻火图案的龙袞，为皇帝之礼服。⑪璇扃（xuán jiōng）：自外关闭门户用的玉饰门栓。璇，美玉。⑫龙楼：帝王宫阙殿阁。⑬六蕃：唐代对北方少数民族的总称。《新唐书·安禄山传》：“善亿测人情，通六蕃语。”陪：原作倍，据《全唐诗》校语改。⑭玉牌：雕刻有宫殿名称的玉制匾额。⑮雉扇：雉尾扇，仪仗之一。雉，全诗校：“一作翟，又作翼。”⑯珊珊：象声词，指金玉碰撞声。⑰泰阶：宫殿、台阶。⑱九奏：即九成，奏乐九曲。《尚书·后稷》：“箫韶九成，凤凰来仪。”⑲庆云：五色云，也叫景云，卿云。古时以为祥瑞之气。⑳竿：古乐器名。全诗校：“一作笙。”㉑磬：以玉石或金属做成像矩形的乐器。铮铮：描状金属或玉器相撞击的乐声。㉒三公：辅助天子掌握军政大权的最高官员。西汉以丞相、太尉、御史大夫为三公，东汉以太尉、司徒、司空为三公。唐代三公，位尊而无具体职守。㉓锡：赐。永贞：指福泽久远。㉔群后：各地守臣。

## 11 闻故人自征戍回

昔闻著征戍，三年还一乡。今来不换兵，须死在战场。念子无气力，徒学事戎行<sup>①</sup>。少年得生还<sup>②</sup>，有同堕穹苍<sup>③</sup>。自去报尔家，再行上高堂。尔弟修废枥<sup>④</sup>，尔母缝新裳。恍恍恐不真，犹未苦承望<sup>⑤</sup>。每日空出城，畏渴携壶浆<sup>⑥</sup>。安得缩地经<sup>⑦</sup>，忽使在我傍。亦知远行劳，人悴马玄黄<sup>⑧</sup>。慎莫多停留，苦我居者肠<sup>⑨</sup>。

①事：从事。戎行：军队，行伍。②还：全诗校：“一作随。”③穹苍：指天。④废枥：废弃的马槽。⑤未苦：全诗校：“一作来若。”⑥壶浆：用米熬成汤汁，以壶盛之。⑦缩地：传说东汉费长房有神术，能使千里地脉缩于眼前。见《神仙传》卷五《壶公》。⑧玄黄：病貌。《诗经·卷耳》：“陟彼高冈，我马玄黄。”⑨我：全诗校：“一作哉。”

## 12 七泉寺上方<sup>①</sup>

长年好名山，本性今得从。回看尘迹遥，稍见麋鹿踪。老僧云中居，石门青重重。阴泉养成龟，古壁飞却龙<sup>②</sup>。扫石礼新经，悬幡上高峰<sup>③</sup>。日夕猿鸟合，觅食听山钟。将火寻远



泉<sup>④</sup>，煮茶傍寒松。晚随收药人，便宿南涧中。晨起冲露行，湿花枝茸茸<sup>⑤</sup>。归依向禅师<sup>⑥</sup>，愿作香火翁<sup>⑦</sup>。

①上方：天上仙界。指最高处。②却：全诗校：“一作虬。”唐张彦远《历代名画记》记载，传说张僧繇在金陵安乐寺画四龙不点睛，后点之，须臾，雷电破壁，虬龙乘云飞去。③悬幡（fān）：悬挂旗幡。古代僧寺常以高竿悬幡，故泛称寺院为幡刹。④将火：执火，即举着火把。⑤茸茸（róng）：花草嫩绿繁茂的样子。⑥归依：同“皈依”。佛教称身心归向佛、归向法、归向僧为三皈依。⑦香火翁：以香烟灯火奉佛的老翁，作者自谓。

### 13 从元太守夏宴西楼

六月晨亦热，卑居多烦昏。五马游西城<sup>①</sup>，几杖随朱轮<sup>②</sup>。西楼临方塘，嘉木当华轩<sup>③</sup>。鳧鹭满中流<sup>④</sup>，有酒复盈尊。山东地无山，平视大海垠<sup>⑤</sup>。高风凉气来，灏景沉清源<sup>⑥</sup>。青衿俨坐傍<sup>⑦</sup>，礼容益敦敦<sup>⑧</sup>。愿为颜氏徒<sup>⑨</sup>，歌咏夫子门。

①五马：代指太守（即唐之刺史）。②几（jǐ）杖：几案与手杖，以供老人平时靠身和走路时扶持之用，故古以赐几杖为敬老之礼。几，小桌子。古代设于座侧，以便凭倚。朱轮：指刺史所乘的车，以朱红漆轮，故名。③华轩：华美的长廊。④鳧鹭（fú yǔ）：野鸭与鸥鸟。⑤垠（yín）：边，岸。⑥灏（hào）景：浩大的日光。⑦青衿：古代读书人穿青色衣领的服装，后来用青衿指代学子。⑧敦敦：诚恳惇厚的样子。敦敦，全诗校：“一作存存。”⑨颜氏徒：孔子的贤弟子颜回。

### 14 酬柏侍御闻与韦处士同游灵台寺见寄<sup>①</sup>

西域传中说<sup>②</sup>，灵台属雍州<sup>③</sup>。有泉皆圣迹，有石皆佛头。所出薝香<sup>④</sup>，外国俗来求<sup>⑤</sup>。毒蛇护其下，樵者不可偷。古碑在云巅，备载置寺由。魏家移下来<sup>⑥</sup>，后人始增修。近与韦处士，爱此山之幽。各自具所纪，竹笼盛茶瓯<sup>⑦</sup>。牵马过危栈<sup>⑧</sup>，襞衣涉奔流<sup>⑨</sup>。草开平路尽，林下大石稠。过郭转经峰<sup>⑩</sup>，忽见东西

楼。瀑布当寺门，迸落衣裳秋。石苔铺紫花，溪叶裁碧油<sup>⑪</sup>。松根载殿高<sup>⑫</sup>，飘飘仙山浮。县中贤大夫，一月前此游。赛神贺得雨<sup>⑬</sup>，岂暇多停留。二十韵新诗，远寄寻山俦<sup>⑭</sup>。清冷玉涧泣，冷切石磬愁<sup>⑮</sup>。君名高难闲，余身愚终休。相将长无因<sup>⑯</sup>，从今生离忧。

①侍御：唐人对殿中侍御史和监察御史的称呼。灵台寺：在甘肃灵台县。②西域传：《汉书》、《后汉书》皆有《西域传》。汉代所称西域三十六国，大部分在今新疆。③雍州：古九州之一。东汉分凉州置雍州，灵台县即在雍州辖区内。④薝蔔（zhān pū）：花名。义译为郁金香。⑤俗：全诗校：“一作欲。”⑥魏家：指北魏拓跋氏，鲜卑族。⑦茶瓯（ōu）：茶杯。⑧危栈：高险的栈道。⑨襞（bì）衣：折叠衣服。⑩过郭：全诗校：“一作回廊。”⑪碧油：青绿色的油布帷帘，唐时御史之车多用之。油，全诗校：“一作流。”⑫载：全诗校：“一作戴。”⑬赛：祈神还愿，陈酒食以酬神称赛。⑭俦（chóu）：同伴。⑮石磬：石制乐器，敲击成声。佛寺中用来集众。⑯相将：相随，一同。

### 15 荆南赠别李肇著作转韵诗<sup>①</sup>

辉天复耀地<sup>②</sup>，再为歌咏始。素传学道徒<sup>③</sup>，清门有君子<sup>④</sup>。文涧泻潺潺<sup>⑤</sup>，德峰来垒垒。两京二十年<sup>⑥</sup>，投食公卿间<sup>⑦</sup>。封章既不下<sup>⑧</sup>，故旧多惭颜。卖马市耕牛，却归湘浦山。麦收蚕上簇<sup>⑨</sup>，衣食应丰足。碧涧伴僧禅，秋山对雨宿。且欢身体适<sup>⑩</sup>，幸免纓组束<sup>⑪</sup>。上宰镇荆州，敬重同岁游<sup>⑫</sup>。欢逢通世友<sup>⑬</sup>，简授画戎筹<sup>⑭</sup>。迟迟就公食，怆怆别野裘<sup>⑮</sup>。主人开宴席，礼数无形迹<sup>⑯</sup>。醉笑或颠吟，发谈皆损益。临餐理芳鲜<sup>⑰</sup>，升堂引宾客。早岁慕嘉名，远思今始平。孔门忝同辙<sup>⑱</sup>，潘馆幸诸甥<sup>⑲</sup>。自知再婚娶，岂望为亲情。欣欣还切切，又二千里别。楚笔防寄书，蜀茶忧远热。关山足重叠<sup>⑳</sup>，会合何时节？莫叹各从军<sup>㉑</sup>，且愁歧路分。美人停玉指，离瑟不中闻。争向巴山夜<sup>㉒</sup>，猿声满碧云。

①荆南：荆南节度，治江陵府（今湖北江陵）。李肇：唐元和中为翰林学士，长庆中官著作郎、左司郎中。大和间自中书舍人左迁将作少监。著有《翰林志》、

《唐国史补》。著作：著作郎的省称。掌撰拟文字及主管秘书省著作局之事，从五品上。转韵诗：诗中数句更换一韵者，称为转韵诗。参见清顾炎武《日知录·古诗用韵之法》。②耀：全诗校：“一作辉。”③全诗校：此句一作“素业传学徒”。④清门：清寒门第。杜甫《丹青引赠曹将军霸》：“将军魏武之子孙，于今为庶为清门。”⑤文润：形容文思如涧泉。下句的“德峰”指德望如高山。皆称誉之辞。⑥二十：全诗校：“一作十二。”⑦公卿：全诗校：“一作卿相。”⑧封章：密封的奏章。此指公卿举荐李肇的奏章。不下：指不批复交议。⑨收：全诗校：“一作秋。”簇：承蚕作茧的工具，以苇草或竹枝等扎成。蚕将吐丝，由曲薄移于蚕簇上，叫上簇。⑩适：全诗校：“一作遥。”⑪纓组：系冠的丝带。指官职。⑫上宰：宰相。荆州：即江陵府。同岁游：同年之交。⑬通世友：世代交好的朋友。⑭戎筹：军事策略。⑮怆怆(chuàng)：忧伤悲切。⑯无形迹：不拘行迹，自由随意。⑰临甃(zhòu)：临近井边。以砖垒井曰甃。⑱忝(tiǎn)：辱，自谦之词。同辙：即同道。⑲馆：全诗校：“一作室。”⑳足：全诗校：“一作正。”㉑叹：全诗校：“一作劝。”㉒争向：怎奈，奈何。

## 16 早发金堤驿<sup>①</sup>

虫声四野合，月色满城白。家家闭户眠，行人发孤驿。离家尚苦热，衣服唯轻绌<sup>②</sup>。时节忽复迁，秋风彻经脉<sup>③</sup>。人睡落堑辙<sup>④</sup>，马惊入芦荻。慰远时问程，惊昏忽摇策<sup>⑤</sup>。从军岂云乐，忧患常萦积。唯愿在贫家<sup>⑥</sup>，团圆过朝夕。

①金堤驿：驿站名，在今河南滑县东。②轻绌(xi)：夏衣。绌，粗葛布。③彻经脉：指冷风透骨。经脉，即经络，中医指人体运行的营卫气血。④堑辙：堑壕与车辙。⑤摇策：摇鞭。⑥在：全诗校：“一作住。”贫家：全诗校：“一作家贫。”

## 17 和裴相公道中赠别张相公<sup>①</sup>

云间双凤鸣，一去一归城。鞍马朝天色<sup>②</sup>，封章恋阙情<sup>③</sup>。日临宫树高，烟盖沙草平。会当戎事息，联影绕池行<sup>④</sup>。

①裴相公：即裴度。元和十年(815)拜相，参见卷三二四小传。张相公：即张弘靖。元和九年拜相，十

一年正月罢为河东节度使，参见卷三五五小传。相公，唐人对于宰相的尊称，因汉魏以来拜相者必封公，故称。②色：全诗校：“一作邑。”③封章：密封的章奏。古代百官上书奏机密事，为防泄露，用皂囊封缄呈进，称封章，也称封事。④池：指凤凰池，即中书省，宰相办公处在中书省。

## 18 和钱舍人水植诗<sup>①</sup>

盆里盛野泉，晚鲜幽更好<sup>②</sup>。初活草根浮，重生荷叶小。多时水马出<sup>③</sup>，尽日蜻蜓绕。朝早独来看，冷星沉碧晓。

①舍人：官名。中书舍人的简称。②更：全诗校：“一作池。”③水马：水生昆虫名，水蝇的一种。

## 19 题寿安南馆<sup>①</sup>

明蒙竹间亭<sup>②</sup>，天暖幽桂碧。云生四面山，水接当阶石。湿树浴鸟痕<sup>③</sup>，破苔卧鹿迹。不缘尘驾触，堪作商皓宅<sup>④</sup>。

①寿安：县名，故城在今河南宜阳县东南。馆：驿馆。②蒙：全诗校：“一作发。”③树：全诗校：“一作堤。”④商皓：即商山四皓。见206·4⑮。

## 20 送张籍归江东<sup>①</sup>

清泉浣尘缁<sup>②</sup>，灵药释昏狂。君诗发大雅，正气回我肠。复令五采姿，洁白归天常<sup>③</sup>。昔岁同讲道，青襟在师傍<sup>④</sup>。出处两相因，如彼衣与裳。行行成此归<sup>⑤</sup>，离我适咸阳<sup>⑥</sup>。失意未还家，马蹄尽四方。访余咏新文，不倦道路长。僮仆怀昔念，亦如还故乡。相亲惜昼夜，寢息不异床。犹将在远道，忽忽起思量。黄金未为爨<sup>⑦</sup>，无以挹酒浆<sup>⑧</sup>。所念俱贫贱，安得相发扬。回车远归省，旧宅江南厢。归乡非得意<sup>⑨</sup>，但贵情义彰。五月天气热，波涛毒于汤。慎勿多饮酒，药膳愿自强。

①张籍：见卷三七一小传。江东：自汉至唐初，指安徽芜湖以下的长江下游南岸地区。唐开元二十一年设江南东道，简称江东道，治苏州。故唐时称江东，也指江东道。张籍是苏州人。②浣(huàn)：洗去。尘缁(zī)：尘土污垢。③天常：天然，自然状态。④青



襟：同“青衿”，指学子。⑤“行行”句：全诗校：“一作行成归此去，一作归计。”⑥咸阳：代指京城长安。⑦罍(léi)：古代盛酒的器具。⑧挹(yì)：酌取，舀。⑨全诗校：一本缺此五字。

## 21 励学<sup>①</sup>

买地不肥实，其繁系耕凿。良田少锄理，兰焦香亦薄。勿以听者迷，故使宫徵错<sup>②</sup>。谁言三岁童，还能分善恶。孜孜日求益，犹恐业未博。况我性顽蒙，复不勤修学。有如朝暮食，暂亏忧陨获<sup>③</sup>。若使无六经，贤愚何所托。

①励学：勉励学习。②宫徵(zhǐ)：都是音调的名称。③陨获：因贫困丧失志气。

## 22 山中寄及第故人

长长南山松，短短北涧杨<sup>①</sup>。俱承日月照，幸免斤斧伤。去年与子别，诚言暂还乡。如何弃我去，天路忽腾骧<sup>②</sup>。谁谓有双目，识貌不识肠。岂知心内乖，著我薜萝裳<sup>③</sup>。寻君向前事，不叹今异翔。往往空室中，寤寐说璋璋<sup>④</sup>。十年居此溪，松桂日苍苍。自从无佳人<sup>⑤</sup>，山中不辉光<sup>⑥</sup>。尽弃所留药，亦焚旧草堂。还君誓已书，归我学仙方。既为参与辰<sup>⑦</sup>，各愿不相望<sup>⑧</sup>。始终名利途，慎勿罹咎殃<sup>⑨</sup>。

①涧(jiàn)：山间水道。②“天路”句：谓中第。腾骧(xiāng)：奔跃。③薜萝裳：指隐士的服装。薜是薜荔，萝是女萝，皆植物名。《楚辞·九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，被薜荔兮带女萝。”④寐：全诗校：“一作语。”寤寐：醒时与睡时，指日夜。璋璋(guī zhāng)：朝会时所用的玉器。⑤佳：全诗校：“一作故。”⑥不：全诗校：“一作少。”⑦参(shēn)与辰：参辰二星分别在东方与西方，出没各不相见，比喻双方隔绝。⑧各愿：全诗校：“一作愿各。”⑨罹(lí)：遭遇。咎殃(jiū yāng)：灾祸。

## 23 求友

鉴形须明镜<sup>①</sup>，疗疾须良医。若无傍人见，形疾安自知。世路薄言行<sup>②</sup>，学成弃其师。每怀一饭恩，不重劝勉词。敦学既不诚<sup>③</sup>，朋友道

日亏。遂作名利交，四海争奔驰。常慕正直人，生死不相离。苟能成我身，甘与僮仆随<sup>④</sup>。我言彼当信，彼道我无疑。针药及病源，以石投深池<sup>⑤</sup>。终朝举善道，敬爱当行之。纵令误所见，亦贵本相规。不求立名声，所贵去瑕疵<sup>⑥</sup>。各愿贻子孙<sup>⑦</sup>，永为后世资<sup>⑧</sup>。

①明：全诗校：“一作初。”鉴：照。②薄言行：语言和行不厚道，不庄重。③敦(xiào)学：即教学。《书·说命下》：“惟敦学半。”传：“敦，教也。教然后知所困，是学之半。”④与：全诗校：“一作为。”⑤投：全诗校：“一作探。”⑥瑕疵(xiá cǐ)：玉中有斑点与毛病。比喻人有缺点或过失。疵，全诗校：“一作疵。”⑦贻(yí)：遗留。⑧资：凭借，依托。

## 24 寄李益少监兼送张实游幽州<sup>①</sup>

大雅废已久<sup>②</sup>，人伦失其常<sup>③</sup>。天若不生君，谁复为文纲。迷者得道路，溺者遇舟航。国风人已变，山泽增辉光。星辰有其位，岂合离帝傍。贤人既遐征<sup>④</sup>，凤鸟安来翔<sup>⑤</sup>？少小慕高名，所念隔山岗。集卷新纸封，每读常焚香。古来难自达<sup>⑥</sup>，取鉴在贤良<sup>⑦</sup>。未为知音故，徒恨名不彰。谅无金石坚，性命岂能长？常恐一世中，不上君子堂。伟哉清河子<sup>⑧</sup>，少年志坚强。篋中有素文，千里求发扬。自顾音韵乖，无因合宫商。幸君达精诚，为我求回章。

①李益：见卷二七一小传。少监：官名，李益元和中任秘书少监。幽州：治所在今北京西南。②大雅：《诗经》有大雅与小雅。此句指《诗经》中风雅兴寄的优良传统废弃已久。盖借用李白《古风》“大雅久不作”之意。③人伦：旧指人与人之间的应有的关系。④遐征：即远行。⑤鸟：全诗校：“一作皇。”⑥难：全诗校：“一作谁。”⑦在：全诗校：“一作有。”⑧伟：全诗校：“一作惊。”清河子：指张实。清河乃张姓郡望。

## 25 寄崔列中丞<sup>①</sup>

火山无冷地<sup>②</sup>，浊流无清源。人生在艰世，何处避谗言？诸侯镇九州<sup>③</sup>，天子开四门<sup>④</sup>。尚有忠义士，不得申其冤。嘉木移远植，为我当行轩<sup>⑤</sup>。君子居要途，易失主人恩。我爱古人

道，师君直且温<sup>⑥</sup>。贪泉誓不饮<sup>⑦</sup>，邪路誓不奔。如何非冈坂，故使车轮翻。妓妾随他人，家事幸获存<sup>⑧</sup>。当时门前客，默默空冤烦<sup>⑨</sup>。从今遇明代，善恶亦须论。莫以曾见疑，直道遂不敦<sup>⑩</sup>。

①中丞：官名。即御史中丞，御史台副长官。②地：全诗校：“一作气。”③九州：古分中国为九州。此泛指中国。④开四门：《书·舜典》：“辟四门，明四目，达四聪。”谓舜开四方之门，广视听于四方。⑤为：使。当：值。行轩：官员所乘之车。指遇遭贬的崔列。⑥师：效法，学习。⑦贪泉：见225·10⑪。⑧家事：家产。获：全诗校：“一作护。”⑨冤烦：愁闷。⑩敦：注重。

## 26 喻时

去者如弊帷<sup>①</sup>，来者如新衣。鲜华非久长，色落还弃遗。诘知行者夭<sup>②</sup>，岂悟壮者衰。区区未死间，回面相是非。好闻苦不乐，好视忽生疵。乃明万物情，皆逐人心移。古今尽如此，达士将何为<sup>③</sup>？

①弊帷：破旧的帷帐。②诘(jù)：岂。夭(yǎo)：少壮而死。③达士：旷达的人。

## 27 赠王侍御

愚者昧邪正<sup>①</sup>，贵将平道行。君子抱仁义，不惧天地倾<sup>②</sup>。三受主人辟<sup>③</sup>，方出咸阳城<sup>④</sup>。迟疑匪自崇<sup>⑤</sup>，将显求贤名。自来掌军书，无不尽臣诚。何必操白刃，始致海内平。恭事四海人<sup>⑥</sup>，甚于敬公卿。有恶如己辱，闻善如己荣。或人居饥寒，进退陈中情。彻宴听苦辛<sup>⑦</sup>，坐卧身不宁。以心应所求，尽家犹为轻。衣食有亲疏，但恐逾礼经<sup>⑧</sup>。我今愿求益，诘敢为友生<sup>⑨</sup>。幸君扬素风<sup>⑩</sup>，永作来者程。

①昧邪正：不明邪正。②惧：全诗校：“一作懼。”③辟(bì)：征召。④咸阳城：咸阳为秦都，代指长安。⑤匪(fēi)自崇：不是自高自大。⑥恭：全诗校：“一作忝。”⑦彻宴：撤去宴席。彻，通“撤”。宴，原作晏，据全诗校语改。⑧逾礼经：不合礼经的规

定。⑨诘敢：岂敢。友生：朋友。⑩扬素风：发扬朴素的作风。

## 28 宋氏五女

贝州宋处士廷芬五女<sup>①</sup>，若华<sup>②</sup>、若昭、若伦、若宪、若茵<sup>③</sup>

五女誓终养，贞孝内自持。兔丝自萦纆<sup>④</sup>，不上青松枝。晨昏在亲傍，闲则读书诗。自得圣人心，不因儒者资<sup>⑤</sup>。少年绝音华，贵绝父母词。素钗垂两髦<sup>⑥</sup>，短窄古时衣<sup>⑦</sup>。行成闻四方<sup>⑧</sup>，征诏环珮随。同时入皇宫，联影步玉墀。乡中尚其风，重为修茅茨<sup>⑨</sup>。圣朝有良史，将此为女师<sup>⑩</sup>。

①宋处士廷芬：唐贝州清阳人。能辞章。生五女，皆警慧。善属文，性素洁，不愿与凡裔为婚姻。贞元四年昭义节度使李抱真表荐五女才德，德宗召试，悉留宫中。擢廷芬为饶州司马，但廷芬不愿为官。见两《唐书·后妃传》。廷，原讹作“若”，据全诗校语改。《旧唐书·后妃传》作“庭”。②若华：两《唐书》作若莘。疑“华”字讹。参见卷七小传。③茵：全诗校：“一作荀。”两《唐书》作荀。④兔丝：药草名。蔓生，茎细长，常依附于其他植物上，以盘状根吸取其他植物之养分而生。萦纆(yíng yī)：回旋曲折。⑤资：原作知，据全诗校语改。⑥两髦(máo)：儿童发式，头发从两侧下垂至眉。⑦窄：全诗校：“一作穿。”衣：全诗校：“一作仪。”⑧行成：谓行为完满，才德兼备。⑨茅茨(máo cí)：茅草的屋顶。代指茅屋。⑩女师：妇女的师表。

## 29 送于丹移家洺州<sup>①</sup>

忆昔门馆前，君当童子年。今来见成长，俱过远所传<sup>②</sup>。诗礼不外学，兄弟相攻研。如彼贩海翁<sup>③</sup>，岂种溪中田。四方尚尔文，独我敬尔贤。但爱金玉声，不贵金玉坚<sup>④</sup>。孤遗一室中，寝食不相捐<sup>⑤</sup>。饱如肠胃同，疾若肤体连。耕者求沃土<sup>⑥</sup>，沔者求深源<sup>⑦</sup>。彼邦君子居，一日可徂迁<sup>⑧</sup>。念此居处近，各为衣食牵。从今不见面，犹胜异山川。既乖欢会期，郁郁两难宣。素琴苦无徽<sup>⑨</sup>，安得宫商全<sup>⑩</sup>。他皆缓别日，我愿促行轩。送人莫长歌，长歌离恨延。羸马不知去<sup>⑪</sup>，过门常盘旋<sup>⑫</sup>。会当



为尔邻，有地容一泉。

①洺(míng)州：治永年(今河北永年东南)。②远：全诗校：“一作述。”③贩海翁：往来海上的老商人。④玉：全诗校：“一作石。”⑤捐：遗弃。⑥耕：全诗校：“一作居。”⑦泓(ōu)：浮水。⑧徂(cú)迁：迁移。徂，全诗校：“一作得。”⑨苦：全诗校：“一作若。”徽(huī)：琴上指示音节的标志。⑩宫商：宫调和商调。泛指音调。⑪羸(lěi)：瘦弱。⑫盘旋：逗留不前进，留连。

### 30 留别舍弟

孤贱相长育<sup>①</sup>，未曾为远游。谁不重欢爱，晨昏阙珍羞<sup>②</sup>。出门念衣单，草木当穷秋。非疾有忧叹，实为人子尤<sup>③</sup>。世情本难合。对面隔山丘。况复干戈地，懦夫何所投。与尔俱长成，尚为沟壑忧<sup>④</sup>。岂非轻岁月，少小不勤修。从今解思量，勉力谋善猷<sup>⑤</sup>。但得成尔身<sup>⑥</sup>，衣食宁我求。固合受此训，堕慢为身羞<sup>⑦</sup>。岁暮当归来，慎莫怀远游。

①相长：全诗校：“一作长相。”②阙：同“缺”。珍羞：珍美的食物。③人子：为人之子。尤：过失。④沟壑忧：指忧虑饥寒而死，弃尸于山沟。⑤善猷(yóu)：良好的谋划。⑥但：全诗校：“一作伊。”⑦堕：全诗校：“一作惰。”羞：全诗校：“一作讪。”

### 31 坏屋

官家有坏屋，居者愿离得。苟或幸其迁<sup>①</sup>，回循任倾侧<sup>②</sup>。若当君子住，一日还修饰。必使换榱桷<sup>③</sup>，先须木端直。永令雀与鼠<sup>④</sup>，无处求栖息。坚固传后人，从今勉劳力。以兹喻臣下，亦可成邦国。虽曰愚者词，将来幸无惑。

①迁：全诗校：“一作还。”②回：全诗校：“一作因。”回循：在四周巡视。倾侧：倒塌倾斜。③榱(cuī)：椽子。桷(yíng)：厅堂的前柱。④雀与鼠：《诗·召南·行露》：“谁谓雀无角，何以穿我屋？……谁谓鼠无牙，何以穿我墉？”

### 32 送薛蔓应举

四海重贡献，珠玑称至珍<sup>①</sup>。圣朝开礼闱<sup>②</sup>，

所贵集嘉宾。若生在世间，此路出常伦<sup>③</sup>。一士登甲科，九族光彩新。憧憧车马徒<sup>④</sup>，争路长安尘<sup>⑤</sup>。万目视高天<sup>⑥</sup>，升者得苦辛<sup>⑦</sup>。况子当少年，丈人在咸秦<sup>⑧</sup>。出门见宫阙，献赋侍朱轮<sup>⑨</sup>。有贤大国丰，无子一家贫。男儿富邦家，岂为荣其身。煌煌文明代<sup>⑩</sup>，俱幸生此辰。自顾非国风，难以合圣人。子去东堂上<sup>⑪</sup>，我归南涧滨。愿君勤作书，与我山中邻。

①珠玑(jīn)：进贡的珠子。玑，全诗校：“一作贝。”②礼闱：指礼部或礼部考进士的处所。③常伦：平常的事类。④憧憧(chōng)：往来不绝的样子。⑤路：全诗校：“一作踏。”⑥高天：全诗校：“一作天高。”⑦得：全诗校：“一作宁。”⑧丈：全诗校：“一作文。”⑨侍：全诗校：“一作待。”朱轮：古代高官所乘的车，用朱红色漆轮。⑩煌煌：光明的样子。⑪东堂：宫内正殿。后称试院为东堂。

### 33 将归故山留别杜侍御<sup>①</sup>

有川不得涉，有路不得行。沉沉百忧中<sup>②</sup>，一日如一生。错来干诸侯<sup>③</sup>，石田废春耕。虎戟卫重门，何因达中诚。日月俱照辉<sup>④</sup>，山川异阴晴。如何百里间，开目步见明。我今归故山，誓与草木并。愿君去丘坂，长使道路平。

①御：全诗校：“一作郎。”②沉沉：沉重貌。③干：干谒。④辉：全诗校：“一作耀。”

### 34 送韦处士老舅

忆昨痴小年，不知有经籍。常随童子游，多向外家剧<sup>①</sup>。偷花入邻里，弄笔书墙壁。照水学梳头，应门未穿帻<sup>②</sup>。人前赏文性，梨果蒙不惜。赋字咏新泉，探题得幽石。自从出关辅<sup>③</sup>，三十年作客。风雨一飘飏，亲情多阻隔。如何二千里，尘土驱蹇瘠<sup>④</sup>。良久陈辛苦，从头叹衰白。既来今又去，暂笑还成戚<sup>⑤</sup>。落日动征车，春风卷离席。云台观西路<sup>⑥</sup>，华岳祠前柏<sup>⑦</sup>。会得过帝乡<sup>⑧</sup>，重寻旧行迹。

①外家：外祖父母家，舅家。家，全诗校：“一作人。”剧：游戏。②应门：候门。幘(zé)：头巾。③关辅：关中，今陕西一带。④蹇瘠(jiǎn jí)：瘦劣之马。⑤戚：悲哀。⑥云台观：在华山之北峰云台峰。⑦华岳祠：即西岳庙，祭华山神之所，始置于汉，在华阴县东五里。祠，全诗校：“一作峰。”⑧帝乡：京城。

### 35 送同学故人

各为四方人，此地同事师。业成有先后，不得长相随。出林多道路，缘冈复绕陂<sup>①</sup>。念君辛苦行，令我形体疲。黄叶堕车前，四散当此时。亭上夜萧索<sup>②</sup>，山风水离离<sup>③</sup>。

①陂(bēi)：山坡。②萧索：指景物凄凉。③离离：历历分明的样子。

### 36 幽州送申稷评事归平卢<sup>①</sup>

行子绕天北，山高塞复深<sup>②</sup>。升堂展客礼，临水濯缨襟<sup>③</sup>。驱驰戎地马，聚散林间禽。一杯泻东流，各愿无异心。蓟亭虽苦寒<sup>④</sup>，春夕勿重衾。从军任白头，莫卖故山岑。

①申稷：大历中为建昌令，政平讼理，流民复业。评事：官名，即大理评事。此当为申稷在平卢军幕府中所带之衔。平卢：唐方镇名，治所在今山东益都。②塞：全诗校：“一作寒。”③全诗校：“襟，一作衿；缨襟，一作尘缨。”濯缨：洗涤冠缨，比喻超脱尘俗，操守高洁。《孟子·离娄》：“沧浪之水清兮，可以濯我缨。”④蓟亭：幽州州治的驿亭。幽州治蓟县（今北京西南），故称。

### 37 温门山

早入温门山，群峰乱如戟。崩崖欲相触，呀豁断行迹<sup>①</sup>。脱履寻浅流，定足畏欹石<sup>②</sup>。路尽十里溪，地多千岁柏。洞门昼阴黑，深处惟石壁。似见丹砂光，亦闻钟乳滴。录池出山底，沸水冲地脉<sup>③</sup>。暖气成湿烟，濛濛窗中白。随僧入古寺，便是云外客。月出天气凉，夜钟山寂寂。

①呀：全诗校：“一作砑。”呀豁(xiā huò)：空旷。

②定足：停步。欹(qī)石：倾斜的石头。③沸水：温泉喷出的水。

### 38 代故人新姬侍疾

双毂不回辙<sup>①</sup>，子疾已在旁。侍坐长摇扇，迎医渐下床<sup>②</sup>。新施箱中幔，未洗来时妆。奉君缠绵意，幸愿莫相忘。

①毂(gǔ)：车轮中间插轴之处。代指车轮。②全诗校：“渐，一作暂；迎医渐下床，一作近医渐下床。”

### 39 采桑<sup>①</sup>

鸟鸣桑叶间，绿条复柔柔<sup>②</sup>。攀看去手近，放下长长钩<sup>③</sup>。黄花盖野田，白马少年游。所念岂回顾<sup>④</sup>，良人在高楼<sup>⑤</sup>。

①此诗又载于清编《全唐诗》乐府类“相和歌辞”。②“绿条”句：全诗校：“一作绿叶条复柔。”③放：全诗校：“一作散。”④顾：全诗校：“一作志。”⑤良人：对丈夫的称呼。

### 40 晓思

晓气生绿水，春条露霏霏<sup>①</sup>，林间栖鸟散，远念征人起<sup>②</sup>。幽花宿舍彩，早蝶寒弄翅。君行非晨风<sup>③</sup>，讵能从门至<sup>④</sup>。

①霏霏：纷飞的样子。霏霏，全诗校：“一作靡靡。”②征人：远行或出征的人。③晨风：鸟名。《诗·秦风·晨风》：“鴝彼晨风，郁彼北林。未见君子，忧心钦钦。如何如何，忘我实多。”④全诗校：“首联一作春条露霏霏，晓气生绿水。”

### 41 早起

回灯正衣裳<sup>①</sup>，出户星未稀<sup>②</sup>。堂前候姑起<sup>③</sup>，环珮生晨辉。暗池光羃房<sup>④</sup>，密树花葳蕤<sup>⑤</sup>。九城钟漏绝<sup>⑥</sup>，遥听直郎归<sup>⑦</sup>。

①裳：全诗校：“一作冠。”②星未稀：指尚未天亮。③姑：婆婆。全诗校：“一作始。”④羃房(mì lì)：同“羃历”。覆盖，分布。⑤葳蕤：繁盛鲜丽的样子。⑥九城：泛指京城。钟漏绝：谓夜漏尽。⑦直郎：在官中值宿的丈夫。



42 酬张十八病中寄诗<sup>①</sup>

本性慵远行，绵绵病自生。见君绸缪思<sup>②</sup>，慰我寂寞情。风幌夜不掩<sup>③</sup>，秋灯照雨明。彼愁此又忆，一夕两盈盈<sup>④</sup>。

①张十八：即张籍。②绸缪（chóu móu）：情意殷勤。③幌：窗帘，帷幔。④盈盈：充满的样子。

（贺松涛）

## 增订注释全唐诗卷二八七

王建二

1 凉州行<sup>①</sup>

凉州四边沙皓皓<sup>②</sup>，汉家无人开旧道。边头州县尽胡兵<sup>③</sup>，将军别筑防秋城<sup>④</sup>。万里征人皆已没<sup>⑤</sup>，年年旌节发西京<sup>⑥</sup>。多来中国收妇女，一半生男为汉语<sup>⑦</sup>。蕃人旧日不耕犁，相学如今种禾黍。驱羊亦著锦为衣，为惜毡裘防门时<sup>⑧</sup>。养蚕缲茧成匹帛<sup>⑨</sup>，那堪绕帐作旌旗<sup>⑩</sup>？城头山鸡鸣角角，洛阳家家学胡乐<sup>⑪</sup>。

①凉州行：乐府旧题，属近代曲辞，大多写边疆征战生活。②皓皓：全诗校：“一作浩浩。”③边头：边地，是唐代口语。④别：全诗校：“一作当。”防秋：唐时突厥、吐蕃等常在秋天入侵，故在此时调兵守边，谓之防秋。⑤征人：原作人家，据《全唐诗》校语改。没：指作战死亡或沦落异境。⑥旌节：唐代节度使出镇，给双旌双节。西京：指长安。⑦男：全诗校：“一作来。”⑧门：全诗校：“一作树。”⑨缲（zǎo）：从茧上抽丝。⑩堪：全诗校：“一作得，一作将。”⑪学：全诗校：“一作教。”

## 2 寒食行

寒食家家出古城，老人看屋少年行。丘垅年年无旧道<sup>①</sup>，车徒散行入衰草<sup>②</sup>。牧儿驱牛下冢头<sup>③</sup>，畏有家人来洒扫。远人无坟水头祭<sup>④</sup>，还引妇姑望乡拜。三日无火烧纸钱，纸钱那得到黄泉<sup>⑤</sup>。但看垅上无新土，此中白骨应无主。

①丘垅：坟墓。无旧道：墓地平时无人经过，常年深草没道，故云。②车徒散行：全诗校：“一作车徒散乱。”③全诗校：“儿，一作童。头，一作边。”④水头祭：也叫望祭。客旅外乡的人，只能望着家乡向水边祭奠。⑤无火：寒食节禁火三日，故云。纸钱：全诗校：“一作哀哀。”

3 促刺词<sup>①</sup>

促刺复促刺<sup>②</sup>，水中无鱼山无石<sup>③</sup>。少年虽嫁不得归<sup>④</sup>，头白犹著父母衣。田边旧宅非所有<sup>⑤</sup>，我身不及逐鸡飞<sup>⑥</sup>。出门若有归死处，猛虎当衢向前去<sup>⑦</sup>。百年不遣踏君门<sup>⑧</sup>，在家谁唤为新妇？岂不见他邻舍娘，嫁来常在舅姑傍<sup>⑨</sup>。

①全诗校：“一作《促促行》。”促刺：即促促，急迫的样子。②全诗校：“此句一作促促复刺刺。”③“水中”句：言地方贫瘠。④归：全诗校：“一作将。”归为妇人嫁至夫家，不得归，大概她的丈夫是赘婿（见徐澄宇《张王乐府》）。⑤全诗校：“田边旧宅，一作四边田宅。所，一作我。”⑥不及逐鸡：俗话说：“嫁鸡随鸡，嫁狗随狗。”既不得归，所以就不及随鸡飞了。⑦衢：全诗校：“一作途。”⑧君：全诗校：“一作居。”百年：犹终身，一生。⑨舅姑：公婆。

4 垅头水<sup>①</sup>

垅水何年垅头别，不在山中亦呜咽<sup>②</sup>。征人塞耳马不行<sup>③</sup>，未到垅头闻水声。谓是西流入蒲海<sup>④</sup>，还闻北去绕龙城<sup>⑤</sup>。垅东垅西多屈曲，野麋饮水长簇簇<sup>⑥</sup>。胡兵夜回水旁住，忆著来时磨剑处。向前无井复无泉<sup>⑦</sup>，放马回看垅头树<sup>⑧</sup>。

①垅：全诗校：“一作陇。”清编《全唐诗》乐府类“横吹曲辞”亦载此诗，题《陇头吟》。陇头水在陇山上，分流四注下。②呜咽：指陇头水之声。辛氏《三秦记》：“俗歌曰：‘陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，肝肠断绝。’”③塞耳：言不忍闻其呜咽之声。④蒲海：即蒲类海，今新疆东部巴里坤湖。⑤去：全诗校：“一作海。”龙城：汉时匈奴大会祭天之所。《史记·匈奴列传》索隐：“西方胡皆事龙神，故名大会处为龙城。”地在今蒙古人民共和国和硕柴达木湖附近。

⑥簇簇：拥聚一起。⑦复：全诗校：“一作亦。”⑧头：全诗校：“一作西。”

## 5 北邙行<sup>①</sup>

北邙山头少闲土<sup>②</sup>，尽是洛阳人旧墓。旧墓人家归葬多<sup>③</sup>，堆著黄金无买处。天涯悠悠葬日促，冈坂崎岖不停轂<sup>④</sup>。高张素幕绕铭旌<sup>⑤</sup>，夜唱挽歌山下宿。洛阳城北复城东<sup>⑥</sup>，魂车祖马长相逢<sup>⑦</sup>。车辙广若长安路，蒿草少于松柏树<sup>⑧</sup>。涧底盘陀石渐稀<sup>⑨</sup>，尽向坟前作羊虎<sup>⑩</sup>。谁家石碑文字灭，后人重取书年月<sup>⑪</sup>。朝朝车马送葬回，还起大宅与高台。

①诗题：全诗校：“一作北邙山。”北邙山：在洛阳北郊。②土：全诗校：“一作坐。”③旧墓：全诗校：“一作洛阳。”④轂：车的通称。⑤素幕：白色帷幔。铭旌：即明旌，出殡用的一种丧具，用帛悬在竿上，上面写着死者姓名官衔。⑥北复：全诗校：“一作西并。”⑦魂车：丧车。祖马：载柩的马车。柩车将行，举行祖祭礼，故称祖马。⑧少：全诗校：“一作多。”⑨全诗校：“涧底盘陀，一作山头涧底。石，一作古。”盘陀：石大貌。⑩羊虎：贵人墓前雕刻的石羊石虎。⑪后人重取：前人的墓碑，年久文字剥落，后人拿去又重新刻上新死者的名字。

## 6 温泉宫行<sup>①</sup>

十月一日天子来<sup>②</sup>，青绳御路无尘埃<sup>③</sup>。宫前内里汤各别<sup>④</sup>，每个白玉芙蓉开<sup>⑤</sup>。朝元阁向山上起<sup>⑥</sup>，城绕青山龙暖水<sup>⑦</sup>。夜开金殿看星河<sup>⑧</sup>，宫女知更月明里<sup>⑨</sup>。武皇得仙王母去<sup>⑩</sup>，山鸡昼鸣宫中树<sup>⑪</sup>。温泉泱泱出宫流<sup>⑫</sup>，宫使年年修玉楼。禁兵去尽无射猎<sup>⑬</sup>，日西麋鹿登城头。梨园弟子偷曲谱<sup>⑭</sup>，头白人间教歌舞。

①温泉宫：在今陕西临潼南的骊山上。唐太宗始建，玄宗时改置温泉宫，后称华清宫。②十月：玄宗每年十月至华清宫（见陈鸿《长恨歌传》）。③青绳：御路旁立桩以青绳缭绕成栏，为帝王所专用。④内里：宫内。汤：指温泉。⑤白玉芙蓉：汤池中泉水涌处，雕有莲花一朵，所谓“刻成玉莲喷香液”（郑嵎《津阳门诗》）。⑥朝元阁：温泉宫内阁名。⑦龙：全诗校：“一作笼。”⑧看星河：陈鸿《长恨歌传》：天宝十载，

贵妃与玄宗避暑于骊山宫。秋七月，牵牛织女相见之夕，夜半贵妃独侍上，上凭肩而立，因仰天感牛女事，密相誓心，愿世世为夫妇。言毕执手各呜咽。诗之看星河，当指此事。⑨知更：主管打更的事。⑩得仙：古人以人死为升仙，此指玄宗辞世。王母：唐人常以玄宗比武帝，因传说汉武帝与西王母有一段来往，故以王母喻杨贵妃。⑪鸣：全诗校：“一作啼。”山鸡：即野鸡。安史大乱后，华清宫池荒废，所以野鸡入宫飞鸣。⑫泱泱：水流声。⑬禁兵：守卫宫殿的士兵。⑭梨园：玄宗精通音律，曾选出会音乐的少年三百人，在梨园亲自训练，当时称这些人为皇帝梨园弟子。偷曲谱：元稹《连昌宫词》：“李暮摩笛傍宫墙，偷得新翻数般曲。”自注云：玄宗尝于上阳宫夜后按新翻一曲，属明夕正月十五日，潜游灯下，忽闻酒楼上有笛奏前夕新曲，大骇之。明日捕笛者诘之，自云其夕窃于天津桥玩月，闻宫中度曲，遂于桥柱上插谱记之。臣即长安少年善笛者李暮也。玄宗异而遣之。

## 7 春词

红烟满户日照梁<sup>①</sup>，天丝软弱虫飞扬<sup>②</sup>。菱花霍霍绕帷光<sup>③</sup>，美人对镜著衣裳。庭中并种相思树<sup>④</sup>，夜夜还栖双凤凰。

①梁：房梁。②天丝：春夏间有一种从树上飘出来荡漾在空中的白色丝叫天丝。弱：全诗校：“一作缺。”③菱花：六角形或背刻菱花的铜镜。霍霍：光亮的样子。④相思树：即红豆树，亦名相思子，槐科，开白色或淡红色小花，种子色鲜红如珊瑚，可作饰物用。王维《相思》：“红豆生南国，春来发几枝。愿君多采撷，此物最相思。”

## 8 辽东行<sup>①</sup>

辽东万里辽水曲<sup>②</sup>，古戍无城复无屋<sup>③</sup>。黄云盖地雪作山，不惜黄金买衣服<sup>④</sup>。战回各自收弓箭，正西回面家乡远。年年郡县送征人，将与辽东作丘坂。宁为草木乡中生，有身不向辽东行。

①清编《全唐诗》乐府类“杂曲歌辞”亦载此诗。辽东行：属乐府近代曲辞，见《乐府诗集》卷七九。辽东，在今辽宁省东南辽河以东地区，唐代以其地置辽州。②辽水：亦称大辽水，即今辽河。③古戍：古代



戍防的地方。④买：全诗校：“一作贵。”

## 9 塞上梅<sup>①</sup>

天山路傍一株梅<sup>②</sup>，年年花发黄云下。昭君已歿汉使回<sup>③</sup>，前后征人惟系马。日夜风吹满陇头<sup>④</sup>，还随陇水东西流。此花若近长安路，九衢年少无攀处<sup>⑤</sup>。

①梅：全诗校：“一作曲。”②株：全诗校：“一作枝。”③昭君：即王昭君、王嫱，汉元帝宫女。元帝后宫女子甚众，元帝按图召幸，宫人皆赂画工，昭君独不肯，画工乃恶图之。其后汉与匈奴和亲，以昭君妻匈奴呼韩邪单于。及入辞，光彩射人，貌为后宫冠。帝悔恨，画工毛延寿等皆弃市。见《后汉书·南匈奴传》。④风吹：指梅花被风吹落。⑤九衢：指城市街道纵横交错。无攀处：言早为人攀折净尽，已无梅可攀了。

## 10 戴胜词<sup>①</sup>

戴胜谁与尔为名？木中作窠墙上鸣<sup>②</sup>。声声催我急种谷<sup>③</sup>，人家向田不归宿。紫冠采采褐羽斑<sup>④</sup>，衔得蜻蜓飞过屋。可怜白鹭满绿池，不如戴胜知天时。

①戴胜：鸟名，体大如鹊，色黄褐或红灰，头顶有黄金色的大羽冠，故名戴胜。胜，头上戴的首饰。②木：全诗校：“一作水。”③戴胜是鸣禽类候鸟，春夏间来，鸣声喧急，似在催人种谷。④采采：全诗校：“一作深深。”

## 11 秋千词

长长丝绳紫复碧，袅袅横枝高百尺。少年儿女重秋千，盘巾结带分两边<sup>①</sup>。身轻裙薄易生力，双手向空如鸟翼。下来立定重系衣<sup>②</sup>，复畏斜风高不得。傍人送上那足贵，终赌鸣珰门自起<sup>③</sup>。回回若与高树齐，头上宝钗从堕地<sup>④</sup>。眼前争胜难为休，足踏平地看始愁。

①盘巾：头上的发巾。巾，全诗校：“一作中。”②定：全诗校：“一作地。”③全诗校：“赌，一作睹。鸣，一作明。门，一作闻。门自，一作门身。”鸣珰：摇荡发声的耳饰。④从：听凭，任凭。

## 12 开池得古钗

美人开池北堂下，拾得宝钗金未化<sup>①</sup>。凤凰半在双股齐<sup>②</sup>，钿花落处生黄泥<sup>③</sup>。当时堕地觅不得，暗想窗中还夜啼。可知将来对夫婿<sup>④</sup>，镜前学梳古时髻。莫言至死亦不遗，还似前人初得时。

①金：全诗校：“一作全。”②凤凰：指金钗上刻镂着凤凰状花样。双股：白居易《长恨歌》：“钗留一股合一扇”，可知唐代金钗是两股的。③生：全诗校：“一作作。”钿花：钗上的花。④将来：拿来。

## 13 赛神曲<sup>①</sup>

男抱琵琶女作舞，主人再拜听神语<sup>②</sup>。新妇上酒勿辞勤<sup>③</sup>，使尔舅姑无所苦。椒浆湛湛桂座新<sup>④</sup>，一双长箭系红巾<sup>⑤</sup>。但愿牛羊满家宅，十月报赛南山神。青天无风水复碧<sup>⑥</sup>，龙马上鞍牛服轭<sup>⑦</sup>。纷纷醉舞蹈衣裳，把酒路旁劝行客。

①赛神：古代农家风俗，一年农事毕祭神酬功，或祈神灵验以酒食酬神，叫做赛神。赛，即酬报，故又叫报赛。②主人：赛神家的家主。③勿：全诗校：“一作莫。”上酒：进酒。④椒浆：祭神所用，以花椒置于酒浆中使其芳馨，叫做椒浆。《楚辞·东皇太一》：“奠桂酒兮椒浆。”湛湛：清冽。桂座：迎神用的桂木神座。⑤长箭系红巾：赛神所用的东西。⑥复：全诗校：“一作损。”⑦龙马：骏马。轭（è）：套在牲口脖子上的曲木。

## 14 田家留客

人家少能留我屋<sup>①</sup>，客有新浆马有粟。远行僮仆应苦饥，新妇厨中炊欲熟。不嫌田家破门户，蚕房新泥无风土<sup>②</sup>。行人但饮莫畏贫<sup>③</sup>，明府上来何苦辛<sup>④</sup>。丁宁回语屋中妻<sup>⑤</sup>，有客勿令儿夜啼。双豕直西有县路<sup>⑥</sup>，我教丁男送君去<sup>⑦</sup>。

①家：全诗校：“一作客。”徐澄宇《张王乐府》：客人很少能留住我家的原因总是因为我家穷。但穷仍然能以酒浆招待客人。②蚕房：养蚕的房。③饮：全诗

校：“一作饭。”行人：客人。④何：全诗校：“一作可。”明府：唐人称县令为明府。上来：新上任。⑤屋：全诗校：“一作房。”回语：回头告诉。⑥冢：全诗校：“一作井。”直西：一直向西。县路：通向县城的路。⑦丁男：成年男儿。

### 15 精卫词<sup>①</sup>

精卫谁教尔填海？海边石子青磊磊。但得海水作枯池，海中鱼龙何所为<sup>②</sup>。口穿岂为空衔石，山中草木无全枝。朝在树头暮海里，飞多羽折时堕水。高山未尽海未平，愿我身死子还生。

①精卫词：新题乐府诗。精卫事见214·88②。②龙：全诗校：“一作鳖。”

### 16 老妇叹镜

嫁时明镜老犹在，黄金缕画双凤背<sup>①</sup>。忆昔咸阳初买来<sup>②</sup>，灯前自绣芙蓉带<sup>③</sup>。十年不开一片铁，长向暗中梳白发<sup>④</sup>。今日后床重照看，生死终当此长别<sup>⑤</sup>。

①缕画：全诗校：“一作缕尽。”缕，雕刻。②咸阳：即今陕西咸阳市。来：全诗校：“一作时。”③芙蓉带：芙蓉花纹的镜带。古铜镜背后有纽可系带。④暗中：镜子成了锈铁，照人影是昏暗的。⑤长别：指与此镜一生相伴，死终当长别。

### 17 望夫石<sup>①</sup>

望夫处，江悠悠，化为石，不回头。上头日日风复雨<sup>②</sup>，行人归来石应语。

①望夫石：《初学记》卷五引南朝刘义庆《幽明录》说：“武昌北山上有望夫石，状若人立。古传云：昔有贞妇，其夫从役，远赴国难。携弱子餧送此山，立望夫而化为立石，因以为名焉。”②上：全诗校：“一作山。”

### 18 别鹤曲<sup>①</sup>

主人一去池水绝，池鹤飞散不相别<sup>②</sup>。青天漫漫碧水重<sup>③</sup>，知向何山风雪中？万里虽然音影在<sup>④</sup>，两心终是死生同<sup>⑤</sup>。池边巢破松树死<sup>⑥</sup>，

树头年年鸟生子。

①别鹤曲：乐府古题，属琴曲歌辞。琴曲有《别鹤操》，写男女离别之事。清编《全唐诗》乐府类“琴曲歌辞”亦载此诗，题作《别鹤》。②不相别：是说白鹤飞去而与自己的伙伴不相离。③水：全诗校：“一作海。”④在：全诗校：“一作隔。”⑤两心：指雌雄两白鹤。⑥巢破：指主人去后，白鹤的巢遭到破坏。

### 19 乌栖曲<sup>①</sup>

章华宫人夜上楼<sup>②</sup>，君王望月西山头。夜深宫殿门不锁，白露满山山叶堕。

①乌栖曲：乐府古题，属清商曲辞中的西曲歌。内容多言儿女游冶行乐之事。②人：全诗校：“一作中。”章华宫：即章华台，春秋楚灵王造，在今湖北监利县西北。

### 20 雉将雏

雉啾啾<sup>①</sup>，雏出壳。毛斑斑，嘴啄啄。学飞未得一尺高<sup>②</sup>，还逐母行旋母脚<sup>③</sup>。麦垄浅浅难蔽身<sup>④</sup>，远去恋雏低怕人<sup>⑤</sup>。时时土中鼓两翅，引雏拾虫不相离。

①啾啾：鸣声。②未：全诗校：“一作不。”③旋：围绕。④难：全诗校：“一作虽。”⑤低怕人：指在低处怕被人发觉。

### 21 白紵歌二首<sup>①</sup>

天河漫漫北斗璨<sup>②</sup>，宫中乌啼知夜半<sup>③</sup>。新缝白紵舞衣成，来迟邀得吴王迎<sup>④</sup>。低鬟转面掩双袖，玉钗浮动秋风生<sup>⑤</sup>。酒多夜长夜未晓<sup>⑥</sup>，月明灯光两相照，后庭歌声更窈窕<sup>⑦</sup>。

①白紵歌：乐府旧题，属舞曲歌辞，多写富贵人家的奢华享乐生活和舞女。白紵，一作白苎，即苎布。清编《全唐诗》“舞曲歌辞”亦载此诗。②璨：全诗校：“一作灿。”③知夜半：鸟常在半夜啼叫。④吴王：指吴王夫差。⑤玉钗浮动：写美人舞时之情状。⑥全诗校：“夜，一作天。未，一作不。”⑦声：全诗校：“一作舞。”窈窕。美好貌。



## 其二

馆娃宫中春日暮<sup>①</sup>，荔枝木瓜花满树<sup>②</sup>。城头  
鸟栖休击鼓，青娥弹瑟白紵舞<sup>③</sup>。夜天瞳瞳不  
见星<sup>④</sup>，宫中火照西江明<sup>⑤</sup>。美人醉起无次第，  
堕钗遗珮满中庭<sup>⑥</sup>。此时但愿可君意，回昼为  
宵亦不寐<sup>⑦</sup>，年年奉君君莫弃。

①馆娃宫：见237·53⑥。②木瓜：蔷薇科，落叶灌木，高六七尺，簇生，春月开花，有深红、纯白及红白杂色者，皆甚艳美，果实椭圆馨香，可蜜饯食之，或作药用。③青娥：少女，或指穿青衣的少女。白紵舞：穿白紵的少女在舞蹈。④瞳瞳（tóng）：光明貌，指“宫中火照”之光。⑤西江：泛指吴宫以西的江水。⑥中庭：即庭中。⑦回昼为宵：变白昼为黑夜。

22 短歌行<sup>①</sup>

人初生，日初出。上山迟，下山疾。百年三万  
六千朝，夜里分将强半日<sup>②</sup>。有歌有舞须早  
为，昨夜健于今日时。人家见生男女好，不知  
男女催人老。短歌行，无乐声。

①短歌行：乐府古题，属相和歌辞平调曲。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦收此诗。②分将：分去。强：多。

23 饮马长城窟<sup>①</sup>

长城窟<sup>②</sup>，长城窟边多马骨<sup>③</sup>。古来此地无井  
泉，赖得秦家筑城卒。征人饮马愁不回，长城  
变作望乡堆。蹄踪未干人去近<sup>④</sup>，续后马来泥  
污尽<sup>⑤</sup>。枕弓睡著待水生<sup>⑥</sup>，不见阴山在前  
阵<sup>⑦</sup>。马蹄足脱装马头<sup>⑧</sup>，健儿战死谁封侯？

①饮马长城窟：乐府旧题，属相和歌辞瑟调曲。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦收此诗，题多一“行”字。②长城窟：长城边有水的坑穴。③马骨：指死马的骸骨。陈琳《饮马长城窟行》：“饮马长城窟，水寒伤马骨。”④全诗校：“踪，一作迹。未，一作不。”此句说，人马离去不远，故马踏的蹄迹湿而未干。⑤污：全诗校：“一作泞。”此句说续后又来马时湿的蹄迹泥污已不复存在（已干）。⑥待水生：等待泉水慢慢生出来。⑦阴山：在今河套以北、大漠以南诸山的统

称。前阵：阵前。⑧足脱：马蹄上安的铁掌因驱驰已久而脱落。装马头：全诗校：“一作马装头。”徐澄宇《张王乐府》：铁足时脱，络头时装，言马服役之久。

24 乌夜啼<sup>①</sup>

庭树乌，尔何不向别处栖，夜夜夜半当户啼？  
家人把烛出洞户<sup>②</sup>，鸺栖失群飞落树。一飞直  
欲飞上天，回回不离旧栖处。未明重绕主人  
屋，欲下空中黑相触。风飘雨湿亦不移，君家  
树头多好枝。

①乌夜啼：乐府旧题，属清商曲辞。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦载此诗。②户：全诗校：“一作房。”

## 25 簇蚕辞

蚕欲老，箔头作茧丝皓皓<sup>①</sup>。场宽地高风日  
多，不向中庭嚙蒿草<sup>②</sup>。神蚕急作莫悠扬<sup>③</sup>，  
年来为尔祭神桑<sup>④</sup>。但得青天不下雨，上无苍  
蝇下无鼠。新妇拜簇愿茧稠<sup>⑤</sup>，女洒桃浆男打  
鼓。三日开箔雪团团<sup>⑥</sup>，先将新茧送县官<sup>⑦</sup>。  
已闻乡里催织作，去与谁人身上著<sup>⑧</sup>？

①箔：养蚕的芦薄。《齐民要术》：“蚕比至再眠，常须三箔：中箔上安蚕，下箔障土气，上箔防尘埃。”②嚙：全诗校：“一作燃。”嚙，即晒字。蒿草：菊科植物，有香蒿、白蒿二种。白蒿，也称繁，据说蚕种未出时，煮繁水沃之则易出。所谓“燃蒿”者，似指香蒿（亦叫青蒿），据说香蒿燃于室内庭中，可去异味，驱蚊蝇；蝇尤为蚕之大敌。③悠扬：缓慢。④来：全诗校：“一作老。”⑤簇：以稻草、麦秆子做成，中间疏松散放，供老蚕作茧之用。⑥箔：全诗校：“一作薄。”雪团团：形容结茧雪白、稠密。⑦县官：县府。⑧去：全诗校：“一作送。”

26 渡辽水<sup>①</sup>

渡辽水，此去咸阳五千里。来时父母知隔生，  
重著衣裳如送死<sup>②</sup>。亦有白骨归咸阳，营家各  
与题本乡<sup>③</sup>。身在应无回渡日<sup>④</sup>，驻马相看辽  
水傍。

①渡辽水：指唐帝国征高丽的一次穷兵黩武的战争。②隔生：隔世，指死别。重：全诗校：“一作裹。”③

营家：犹言军中。全诗校：“一作莹冢。”④回渡：全诗校：“一作渡辽。”

27 空城雀<sup>①</sup>

空城雀，何不飞来人家住？空城无人种禾黍。土间生子草间长，满地蓬蒿幸无主。近村虽有高树枝，雨中无食长苦饥。八月小儿挟弓箭，家家畏向田头飞<sup>②</sup>。但能不出空城里，秋时百草皆有子。报言黄口莫啾啾<sup>③</sup>，长尔得成无横死。

①空城雀：乐府旧题，属杂曲歌辞。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦载此诗。②向：全诗校：“一作我。”雀的自称。③报言：全诗校：“一作黄口。”黄口：指雏雀。

## 28 水运行

西江运船立红帜<sup>①</sup>，万棹千帆绕江水<sup>②</sup>。去年六月无稻苗，已说水乡人饿死<sup>③</sup>。县官部船日算程<sup>④</sup>，暴风恶雨亦不停。在生有乐当有苦，三年作官一年行。坏舟畏鼠复畏漏，恐向太仓折升斗<sup>⑤</sup>。辛勤耕种非毒药，看著不入农夫口。用尽百金不为费，但得一金即为利。远征海稻供边食，岂如多种边头地。

①西江：指中下游的长江，长江自西而来，故云。运船：指运粮的船。②棹(zhào)：划船的工具，代指船。水：全诗校：“一作去。”③饿：全诗校：“一作饥。”④部船：统率运粮船队。⑤太仓：京师积谷的仓库。折：损失。

## 29 当窗织

叹息复叹息，园中有枣行人食。贫家女为富家织<sup>①</sup>，翁母隔墙不得力<sup>②</sup>。水寒手涩丝脆断<sup>③</sup>，续来续去心肠烂<sup>④</sup>。草虫促促机下啼<sup>⑤</sup>，两日催成一匹半。输官上顶有零落<sup>⑥</sup>，姑未得衣身不著<sup>⑦</sup>。当窗却羡青楼倡<sup>⑧</sup>，十指不动衣盈箱。

①为富家：全诗校：“一作大当窗。”②翁母：即公婆。不得力：不能以力相助。③手涩：手粗糙。冷水洗手，易皴裂。④烂：全诗校：“一作急。”⑤草虫：蝗一类的昆虫，也叫蝻或纺织娘，鸣似机杼声。全

诗校：“促促，一作促织。啼，一作鸣。”促织即蟋蟀。⑥顶：全诗校：“一作头。”零落：剩余。⑦姑：婆母。身：自身。⑧青楼：歌妓的住所。倡：同“娼”。

30 失钗怨<sup>①</sup>

贫女铜钗惜于玉<sup>②</sup>，失却来寻一日哭<sup>③</sup>。嫁时女伴与作妆<sup>④</sup>，头戴此钗如凤凰<sup>⑤</sup>。双杯行酒六亲喜<sup>⑥</sup>，我家新妇宜拜堂<sup>⑦</sup>。镜中乍无失髻样<sup>⑧</sup>，初起犹疑在床上<sup>⑨</sup>。高楼翠钿飘舞尘<sup>⑩</sup>，明日从头一遍新。

①怨：全诗校：“一作叹。”②于：全诗校：“一作如。”③一：全诗校：“一作三。”④与：全诗校：“一作为。”⑤凤凰：指名贵的凤凰钗。⑥行酒：依次斟酒。六亲：泛指亲属。⑦拜堂：古时行婚叫拜堂。此有“宜其室家”之意。⑧失髻：全诗校：“一作髻无。”⑨在：全诗校：“一作堕。”⑩高楼：指豪门之家。翠钿：翠玉宝钗。

## 31 春燕词

新燕新燕何不定<sup>①</sup>，东家绿池西家井。飞鸣当户影悠扬<sup>②</sup>，一绕檐头一绕梁。黄姑说向新妇女<sup>③</sup>，去年堕子汗衣箱<sup>④</sup>。已能辞山复过海，幸我堂前故巢在。求食慎勿爱高飞，空中饥鸢为尔害<sup>⑤</sup>。辛勤作窠在画梁<sup>⑥</sup>，愿得年年主人富。

①新燕新燕：全诗校：“一作春燕春燕。”不定：指飞无定向。②悠扬：悠然自在。③黄姑：年老的婆婆。女：全诗校：“一作去。”④子：指雏燕。汗衣箱：指燕的粪拉在衣箱上。⑤鸢(yuān)：鹰类猛禽。⑥窠：全诗校：“一作巢。”

## 32 主人故池

高池高阁上连起<sup>①</sup>，荷叶团团盖秋水。主人已远凉风生，旧客不来芙蓉死。

①全诗校：“高，一作曲，一作西。上，一作相。”

## 33 古宫怨

乳鸟哑哑飞复啼<sup>①</sup>，城头晨夕宫中栖<sup>②</sup>。吴王



别殿绕江水<sup>③</sup>，后宫不开美人死。

①乳鸟：雏鸟，幼鸟。乳，全诗校：“一作乱。”②城：全诗校：“一作宫。”③别殿：离宫，行宫。

### 34 关山月<sup>①</sup>

关山月，营开道白前军发<sup>②</sup>。冻轮当磧光悠悠<sup>③</sup>，照见三堆两堆骨。边风割面天欲明，金沙岭西看看没<sup>④</sup>。

①关山月：乐府旧题，属汉横吹曲。清编《全唐诗》“横吹曲辞”亦载此诗。②营：兵营。道白：道路在月光映照下现出白色。③冻轮：寒冰凝冻着的车轮。磧：沙石，戈壁。④金沙岭：徐澄宇《张王乐府》以为今甘肃天水县有金沙谷，疑在其地。西：全诗校：“一作头。”

### 35 赠离曲

合欢叶堕梧桐秋<sup>①</sup>，鸳鸯背飞水分流<sup>②</sup>。少年使我忽相弃，雌号雄鸣夜悠悠。夜长月没虫切切，冷风入房灯焰灭。若知中路各西东<sup>③</sup>，彼此不结同心结<sup>④</sup>。收起头边蛟龙枕<sup>⑤</sup>，留着箱中双雉裳<sup>⑥</sup>。我今焚却旧房物，免得他人登尔床<sup>⑦</sup>。

①合欢：即合欢树，也叫马樱花，落叶乔木，叶成羽状，入夜即合，亦称夜合树。梧桐秋：秋天梧桐叶先落。②水分流：汉乐府《白头吟》：“躑躅御沟上，沟水东西流。”此诗正借用其意。③中路：半路。中，全诗校：“一作去。”④结：原作忘，据全诗校语改。同心结：古时结婚，用绸带连缀成一种连环回文式的花结，系于新婚夫妇身上，叫做同心结。⑤蛟龙枕：绣有蛟龙花样的枕头。⑥双雉裳：绣着一对野鸡的华丽服装。⑦他人：指再娶的新妇。

### 36 宛转词<sup>①</sup>

宛宛转转胜上纱<sup>②</sup>，红红绿绿苑中花。纷纷泊泊夜飞鸦，寂寂寞寞离人家。

①诗题：全诗校：“一作《古谣》。”②胜：妇女首饰。胜有金胜、银胜、织胜、罗胜、花胜等，或剪采或镂金箔做成。

### 37

### 水夫谣

苦哉生长当驿边<sup>①</sup>，官家使我牵驿船。辛苦日多乐日少，水宿沙行如海鸟<sup>②</sup>。逆风上水万斛重<sup>③</sup>，前驿迢迢后森森<sup>④</sup>。半夜缘堤雪和雨，受他驱遣还复去<sup>⑤</sup>。衣寒衣湿披短蓑<sup>⑥</sup>，臆穿足裂忍痛何<sup>⑦</sup>？到明辛苦无处说<sup>⑧</sup>，齐声腾踏牵船出<sup>⑨</sup>。一间茅屋何所直<sup>⑩</sup>，父母之乡去不得<sup>⑪</sup>。我愿此水作平田，长使水夫不怨天。

①驿：即驿站，分水路、旱路二种。水路用船，旱路用马。②水宿沙行：夜间随船而宿，白天在沙岸牵船。③上水：逆流上行。万斛重：犹如说万吨千斤那样沉重。斛，量器名，五斗为一斛。④森森：同“渺渺”。水波广阔的样子。后：全诗校：“一作波。”⑤他：指官府。还复去：仍往返不停地服役。⑥全诗校：“衣，一作夜。蓑，一作莎。”⑦臆穿：胸口冷得像穿了似的。⑧明：天明。无：全诗校：“一作何。”⑨出：全诗校：“一作歌。”腾踏：众人踏行的样子。牵船歌：牵船所唱的劳动号子。⑩直：值。⑪乡：全诗校：“一作邦。”

### 38

### 田家行

男声欣欣女颜悦，人家不怨言语别<sup>①</sup>。五月虽热麦风清<sup>②</sup>，檐头索索缲车鸣<sup>③</sup>。野蚕作茧人不取，叶间扑扑秋蛾生。麦收上场绢在轴<sup>④</sup>，的知输得官家足<sup>⑤</sup>。不望入口复上身<sup>⑥</sup>，且免向城卖黄犍。回家衣食无厚薄<sup>⑦</sup>，不见县门身即乐<sup>⑧</sup>。

①言语别：犹言七嘴八舌。②麦风：麦熟时节的风。③缲车：缲丝的车。④轴：织绢机的轴。⑤的知：确知。⑥望：全诗校：“一作愿。”⑦回：全诗校：“一作田。”⑧县门：县府衙门。此句言不进衙门吃官司就是好运。

### 39

### 去妇

新妇去年胼手足<sup>①</sup>，衣不暇缝蚕废簇<sup>②</sup>。白头使我忧家事<sup>③</sup>，还如夜里烧残烛<sup>④</sup>。当初为取傍人语<sup>⑤</sup>，岂道如今自辛苦。在时纵嫌织绢迟，有丝不上邻家机<sup>⑥</sup>。

①胼(pián):全诗校:“一作胝(zhī)。”胼胝,俗叫胼(jiāng)子、茧子。②废簇:把养蚕上簇的工作都废弃了。③白头:以下六句是婆母自叹之词。新妇被弃,无人相助,故白头的婆母仍以家事为忧。④烧残烛:即风烛残年,是婆母自伤之词。⑤取:全诗校:“一作信。”傍人语:指旁人劝其休新妇的话。⑥邻家:全诗校:“一作邻人。”

40 神树词<sup>①</sup>

我家家西老棠树,须晴即晴雨即雨。四时八节上杯盘<sup>②</sup>,愿神莫离神处所<sup>③</sup>。男不着丁女在舍<sup>④</sup>,官事上下无言语<sup>⑤</sup>。老身长健树婆娑<sup>⑥</sup>,万岁千年作神主。

①神树:旧社会乞神的风俗很普遍,认为各种自然物都有神灵,这里说的是老棠树神。②四时八节:春夏秋冬为四时。立春、春分、立夏、夏至、立秋、秋分、立冬、冬至为八节。上杯盘:指用酒肴祭神。③莫:全诗校:“一作不。”神处所:神树即其处所。④着丁:被征丁服役。⑤官事:官家公事。无言语:指不来找麻烦。⑥老身:指祭者。婆娑:指树枝叶舞动的姿态。

41 祝鹄<sup>①</sup>

神鹄神鹄好言语,行人早回多利赂<sup>②</sup>。我今庭中栽好树,为汝作巢当报汝。

①鹄:世人以鹄叫为喜兆,称为鹄喜。《开元天宝遗事》:“时人之家,闻鹄声皆以为喜兆,故谓灵鹄报春。”②利赂:财利。

42 古谣<sup>①</sup>

一东一西垆头水<sup>②</sup>,一聚一散天边霞。一来一去道上客,一颠一倒池中麻<sup>③</sup>。

①诗题:全诗校:“一作《杂咏》。”②垆:全诗校:“一作陇。”旧说陇头水东西分流,象征离别。③池中麻:指在沤麻时放入池水中浸泡的青麻。

43 公无渡河<sup>①</sup>

渡头恶天两岸远<sup>②</sup>,波涛塞川如叠坂<sup>③</sup>。幸无白刃驱向前,何用将身自弃捐?蛟龙啮骨鱼食

血<sup>④</sup>,黄泥直下无青天。男儿纵轻妇人语,惜君性命还须取<sup>⑤</sup>。妇人无力挽断衣<sup>⑥</sup>,舟沉身死悔难追<sup>⑦</sup>。公无渡河公须自为<sup>⑧</sup>。

①公无渡河:乐府旧题,属相和歌辞。晋崔豹《古今注·音乐》:传说一位名叫子高的人,晨起撑船,有一白首狂夫,披发提壶,横流渡河,其妻追呼止之,不及,遂堕河而死,其妻伤痛,奏《公无渡河》之歌,曲终,亦自投河而死。《公无渡河》的古辞是:“公无渡河,公竟渡河。渡河而死,当奈公何!”本诗即是根据这一本事创作的。清编《全唐诗》“相和歌辞”亦载此诗。②天:全诗校:“一作风。”③叠坂(bǎn):层叠的山坡。④骨:全诗校:“一作尸。”血:全诗校:“一作肉。”啮:咬。⑤取:听取。⑥断:全诗校:“一作短。”⑦舟沉:古辞本事系蹈河而死,这里舟沉是作者想像之词。⑧全诗校:“一本无须字。”

44 海人谣<sup>①</sup>

海人无家海里住,采珠役象为岁赋<sup>②</sup>。恶波横天山塞路,未央宫中常满库<sup>③</sup>。

①海人谣:写海上采珠人的歌。②役:全诗校:“一作杀。”役象:使象做陆路运输工具。唐以前今广东及安南(越南)为采珠区,采珠人用象运输,是当时的真实情况。岁赋:每年向国家缴纳赋税。③未央宫:汉宫殿名。故址在今陕西西安市西北长安故城内。此借指唐皇宫。

## 45 行见月

月初生,居人见月一月行<sup>①</sup>。行行一年十二月<sup>②</sup>,强半马上看盈缺<sup>③</sup>。百年欢乐能几何,在家见少行见多。不缘衣食相驱遣<sup>④</sup>,此身谁愿长奔波?筐中有帛仓有粟<sup>⑤</sup>,岂向天涯走碌碌?家人见月望我归<sup>⑥</sup>,正是道上思家时。

①居人:居家的人。此句说家人看到初月时,而我已在外寄旅一月了。②行行:全诗校:“一作月行。”③强半:大半。盈:全诗校:“一作圆。”④缘:因。⑤筐(qiè):箱子一类的东西。⑥人:全诗校:“一作中。”

## 46 七夕曲

河边独自看星宿<sup>①</sup>,夜织天丝难接续<sup>②</sup>。抛梭



振镊动明珰<sup>③</sup>，为有秋期眠不足<sup>④</sup>。遥愁今夜河水隔<sup>⑤</sup>，龙驾车辕鹤填石<sup>⑥</sup>。流苏翠帐星渚间<sup>⑦</sup>，环珮无声灯寂寂。两情缠绵忽如故，复畏秋风生晓路<sup>⑧</sup>。幸回郎意且斯须<sup>⑨</sup>，一年中别今始初<sup>⑩</sup>，明星未出少停车<sup>⑪</sup>。

①看：全诗校：“一作对。”②丝：全诗校：“一作孙。”天孙，织女。③全诗校：“镊，一作蹶。明，一作鸣。”徐澄宇《张王乐府》说：蹶即织布机上用脚踏的两只小板子，蹶子一上一下，不断地抛梭，就是织布。④眠：全诗校：“一作恨。”秋期：指七夕牛郎织女相会。⑤愁：全诗校：“一作想。”河水：银河。⑥鹤填石：据神话传说，七月七日夜，由鸟鹊衔石填平银河，让牛女过河见面。⑦流苏：用五彩羽毛为垂饰，谓之流苏。翠帐：翠羽装饰的罗帐。星渚：星河中小洲。⑧路：全诗校：“一作露。”⑨且：全诗校：“一作住。”斯须：顷刻、片刻。⑩一年中别：一年中的漫长的分别。今始初：今天是长别起始。⑪出：全诗校：“一作明。”明星：即太白金星，早晨出现东方叫启明星。明星未出，指天未破晓。少：稍稍，稍微。

#### 47 两头纤纤

两头纤纤青玉玦<sup>①</sup>，半白半黑头上发。偏偏仆仆春冰裂<sup>②</sup>，磊磊落落桃花结<sup>③</sup>。

①纤纤：纤细的样子。玉玦：一种佩玉，形如玉环而缺。②偏偏仆仆：春冰裂的声音。全诗校：“一作膈膈膊膊。”③磊磊落落：繁多的样子。花：全诗校：“一作初。”

#### 48 独漉歌<sup>①</sup>

独独漉漉<sup>②</sup>，鼠食猫肉。乌日中<sup>③</sup>，鹤露宿<sup>④</sup>，黄河水直人心曲。

①清编《全唐诗》“舞曲歌辞”亦载此诗。独漉歌：乐府旧题，属舞曲歌辞。《乐府诗集》卷五四：“独漉一作独禄。……《伎录》曰：‘求禄求禄，清白不浊。清白尚可，贪污杀我。’……疑是讽刺之辞。”本篇是摹拟古辞的讽刺诗。②“独独”句：全诗校：“一作独漉独漉。”独漉，也写作独禄、独鹿，两字有声无义。③乌日中：神话传说，乌鸦居于日中。喻坏人窃踞高位。④鹤：全诗校：“一作雀。”

#### 49 寄远曲

美人别来无处所，巫山月明湘江雨。千回相见不分明<sup>①</sup>，井底看星梦中语<sup>②</sup>。两心相对尚难知，何况万里不相疑。

①相：全诗校：“一作想。”②此句以井底看星、梦中语设喻，都是说不分明的意思。

#### 50 伤韦令孔雀词<sup>①</sup>

可怜孔雀初得时，美人为尔别开池。池边凤凰作伴侣，羌声鸚鵡无言语<sup>②</sup>。雕笼玉架嫌不栖，夜夜思归向南舞<sup>③</sup>。如今憔悴人见恶，万里更求新孔雀。热眠雨水饥拾虫<sup>④</sup>，翠尾盘泥金彩落<sup>⑤</sup>。多时人养不解飞，海山风黑何处归！

①韦令：指韦皋，贞元初代张延赏为剑南四川节度使。十七年因功加检校司徒，兼中书令。见《旧唐书》本传。②羌声鸚鵡：鸚鵡原出西羌，故云羌声。无言语：全诗校：“一作寻花飞。”③向南舞：全诗校：“一作南海枝。”④拾：全诗校：“一作食。”⑤采：全诗校：“一作粉。”

#### 51 伤邻家鸚鵡词

东家小女不惜钱，买得鸚鵡独自怜<sup>①</sup>。自从死却家中女，无人更共鸚鵡语<sup>②</sup>。十日不饮一滴浆<sup>③</sup>，泪渍绿毛头似鼠<sup>④</sup>。舌关哑咽畜哀怨<sup>⑤</sup>，开笼放飞离人眼。短声亦绝翠臆翻<sup>⑥</sup>，新墓崔嵬旧巢远。此禽有志女有灵，定为连理相并生<sup>⑦</sup>。

①怜：爱惜。②更：全诗校：“一作复。”③饮：全诗校：“一作食。”④渍（zi）：浸湿。⑤哑咽：声音嘶哑，或叫不出声。畜：同“蓄”。⑥翠臆翻：翠色的胸部翻仰。此句言鸚鵡被放出后也随着少女死去。声绝臆翻即鸟死的状态。⑦连理：即连理树或连理枝，是同根并生的两树。古以之象征夫妇相爱。相传古有夫妇死去，合坟墓上生出连理枝来。

#### 52 春来曲

春欲来，每日望春门早开。黄衫白马带尘

土<sup>①</sup>，逢著探春人却回<sup>②</sup>。御堤内园晓过急<sup>③</sup>，  
九衢大宅家家入<sup>④</sup>。青帝少女染桃花<sup>⑤</sup>，露妆  
初出红犹湿<sup>⑥</sup>。光风噉噉蝶宛宛<sup>⑦</sup>，绕树气匝  
枝柯软<sup>⑧</sup>。可怜寒食街中郎，早起著得单衣  
裳。少年即见春好处<sup>⑨</sup>，似我白头无好树。

①黄衫：唐时华贵少年多服黄衫。蒋防《霍小玉传》写三月春游，有豪士衣轻黄纁衫。②探春：探赏春光。《开元天宝遗事》说，唐代风俗，都城士女在正月十五前后，乘车跨马于郊外宴游，叫探春。却回：转来。③内园：禁苑，皇家园林。④九衢大宅：即贵家大宅。⑤青帝：旧说为五天帝之一，住东方，主管春天时令，使少女点染花草使之美艳。全诗校：“一作看春。”⑥露妆：带露之妆，指桃花。⑦噉噉(tūn)：日光和暖的样子。宛宛：翩翩飞舞的样子。⑧全诗校：“绕，一作庭。枝，一作花。”⑨见：全诗校：“一作是。”

53

## 春去曲

春已去，花亦不知春去处。缘冈绕涧却归来<sup>①</sup>，  
百回看著无花树<sup>②</sup>。就中一夜东风恶，收红拾紫  
无遗落<sup>③</sup>。老夫不比少年儿，不中数与春别离<sup>④</sup>。

①缘冈绕涧：指到处寻花。②百回：全诗校：“一作一日。”③收红拾紫：红的紫的鲜花被风尽卷而去。④不中(zhòng)：不堪。数(shuò)：屡次。

54

## 东征行

桐柏水西贼星落<sup>①</sup>，梟雏夜飞林木恶<sup>②</sup>。相国  
刻日波涛清<sup>③</sup>，当朝自请东南征。舍人为宾侍郎副<sup>④</sup>，  
晓觉蓬莱欠珮声<sup>⑤</sup>。玉阶舞蹈谢旌节<sup>⑥</sup>，生死向前  
山可穴。同时赐马并赐衣，御楼看带弓刀发。马前  
猛士三百人<sup>⑦</sup>，金书左右红旗新<sup>⑧</sup>。司庖常膳皆得对<sup>⑨</sup>，  
好事将军封尔身。男儿生杀在手里，营门老将皆忧死。  
瞳瞳白日当南山<sup>⑩</sup>，不立功名终不还。

①桐柏：山名，在今河南桐柏县西，淮河发源于此。见《嘉庆一统志·南阳府》。贼星：妖星。《淮南子·原道》：“贼星不行，含德之所致也。”此喻叛贼。贼星落指元和九年彰义军节度使吴少阳卒。此诗咏讨淮西

叛镇事。淮西吴元济叛，朝廷进讨，四年不克。元和十二年(817)七月，宰相裴度自请前往督战，诏以度为彰义军节度使、淮西宣慰招讨处置使，度奏刑部侍郎马总为宣慰副使。八月，度赴淮西讨吴元济。②梟(xiāo)：鸟名，俗称猫头鹰。旧说梟为恶鸟。梟雏指吴少阳之子吴元济。③相国：即宰相裴度。刻日：限定日期。④宾：幕僚。侍郎副：指以马总为副使。⑤蓬莱：蓬莱宫，即大明宫。⑥旌节：旌和节。唐代节度使给双旌双节。⑦三百人：裴度自长安出发时，“诏以神策军三百骑卫从，上御通化门慰勉之”。见《旧唐书·裴度传》。⑧金书：红旗上书以金字。⑨常：全诗校：“一作掌。”⑩瞳瞳(tóng)：日初出渐明的样子。

55

荆门行<sup>①</sup>

江边行人暮悠悠，山头殊未见荆州<sup>②</sup>。岷亭西南路多曲<sup>③</sup>，  
栎林深深石镞镞<sup>④</sup>。看炊红米煮白鱼，夜向鸡鸣店家宿<sup>⑤</sup>。  
南中三月蚊蚋生<sup>⑥</sup>，黄昏不闻人语声<sup>⑦</sup>。生纱帷疏薄如雾<sup>⑧</sup>，  
隔衣嚼作答切膺耳边鸣<sup>⑨</sup>。欲明不待灯火起，唤得官船过  
蛮水<sup>⑩</sup>。女儿停客茅屋新<sup>⑪</sup>，开门扫地桐花里。犬声扑扑寒溪  
烟，人家烧竹种山田<sup>⑫</sup>。巴云欲雨薰石热<sup>⑬</sup>，麋鹿度江虫出穴<sup>⑭</sup>。  
大蛇过处一山腥，野牛惊跳双角折。斜分汉水横千山<sup>⑮</sup>，  
山青水绿荆门关。向前问个长沙路，旧是屈原沉溺处<sup>⑯</sup>。  
谁家丹旆已南来<sup>⑰</sup>，逢著流人从此去<sup>⑱</sup>。月明山鸟多不栖，  
下枝飞上高枝啼。主人念远心不怗<sup>⑲</sup>，罗衫卧对章台夕<sup>⑳</sup>。  
红烛交横各自归<sup>㉑</sup>，酒醒还是他乡客。壮年留滞尚思家，  
况复白头在天涯<sup>㉒</sup>。

①荆门：县名，即今湖北荆门，唐属江陵府(荆州)，贞元二十一年始置。荆门县在荆襄之间，为南北通道。②荆州：今湖北江陵。③岷(xiàn)亭：襄阳岷山上的亭子。见223·32⑦。④镞(zū)：挺拔貌。全诗校：“一作簇簇。”⑤鸡鸣店：古时路旁茅店，常门前悬灯，上书：“未晚先投宿，鸡鸣早看天。”⑥南中：南方。蚋(ruì)：蚊类较小者。⑦不闻人语声：极言黄昏时蚊蚋之多，蚊声如雷。⑧生纱：未经漂煮过的薄绢。⑨嚼(zān)：咬。⑩官船：官家渡船。蛮水：汉水支流，在襄州南部，即今湖北蛮河。⑪停客：留客。⑫烧竹：烧竹成灰以肥田。⑬巴云：荆门



临近古巴地，故云。⑭度：全诗校：“一作过，一作饮。”⑮千：全诗校：“一作湘。”⑯屈原沉溺处：屈原被贬流放荆湘，自沉于汨罗江。⑰丹旌（zhào）：殡葬用的灵幡。⑱此：全诗校：“一作北。”流人：被谪贬流放的官员。⑲主人：徐澄宇《张王乐府》认为指被贬谪的人，迁客除自己外，多少还有跟随的仆人，故被贬的迁客成为主人。不怿：不乐。⑳全诗校：“卧对，一作对舞。卧对章台，一作对卧章华。”章华：即章华台，在湖北沙市东北隅太师渊。相传为楚灵王六年所建，宫室亭榭，极为壮观。现存章华寺，院内老梅苍虬，为灵王时遗物。㉑各自归：指迁客各自梦中还家。㉒复：全诗校：“一作是。”

## 56 镜听词<sup>①</sup>

重重摩挲嫁时镜<sup>②</sup>，夫婿远行凭镜听。回身不遣别人知<sup>③</sup>，人意丁宁镜神圣<sup>④</sup>。怀中收拾双锦带<sup>⑤</sup>，恐畏街头见惊怪。嗟嗟噤噤音切下堂阶<sup>⑥</sup>，独自灶前来跪拜。出门愿不闻悲哀，郎在任郎回未回<sup>⑦</sup>。月明地上人过尽<sup>⑧</sup>，好语多同皆道来<sup>⑨</sup>。卷帷上床喜不定<sup>⑩</sup>，与郎裁衣失翻正<sup>⑪</sup>。可中三日得相见<sup>⑫</sup>，重绣锦囊磨镜面<sup>⑬</sup>。

①镜听：即镜卜。《熙朝乐事》：“除夕更深人静，或有祷灶请方，抱镜出门，窥听市人无意之言，以卜来岁休咎。”《月令粹编》：“元旦之夕，洒扫置香灯于灶门，注水满链，置杓于水，虔礼拜祝，拨杓使旋，随杓所指之方，抱镜出门，密听人言，第一句即是卜者之兆。”②摩挲（suō）：亦作摩娑，用手上下抚摩。③遣：使。④神圣：神灵。⑤锦带：镜背纽上系的带子。怀中收拾：怕被人识破镜听的秘密。⑥嗟嗟噤噤（qiè）：小声叹息的样子。⑦全诗校：“郎，一作身。未，一作不。”郎：指镜听者的丈夫。⑧月明：镜听多在除夕或元旦之夕，此则在月明之夕。⑨皆道来：此妇所听往来人言是个“来”字，这是丈夫即将归来的吉兆。⑩帷：床帐。不定：不止。⑪翻正：反正。⑫可中：假若，当时习用语。⑬锦：全诗校：“一作镜。”

## 57 行宫词

上阳宫到蓬莱殿<sup>①</sup>，行宫岩岩遥相见。向前天子行幸多<sup>②</sup>，马蹄车辙山川遍。当时州县每年

修<sup>③</sup>，皆留内人看玉案<sup>④</sup>。禁兵夺得明堂后<sup>⑤</sup>，长闭桃源与绮绣<sup>⑥</sup>。开元歌舞古草头<sup>⑦</sup>，梁州乐人世嫌旧<sup>⑧</sup>。官家乏人作宫户<sup>⑨</sup>，不泥宫墙斫宫树<sup>⑩</sup>。两边仗屋半崩摧<sup>⑪</sup>，夜火入林烧殿柱。休封中岳六十年<sup>⑫</sup>，行宫不见人眼穿<sup>⑬</sup>。

①上阳宫：在唐洛阳皇城西南禁苑内，故址在今洛阳城西洛水北岸。唐高宗时建，武则天常居于此，玄宗时宫人被谪常居于此。蓬莱殿：在长安大明宫内。②向前：以前。行幸：谓天子出行。③当：全诗校：“一作常。”④内人：宫女。⑤禁兵：禁卫之兵，皇帝的亲兵。明堂：帝王宣明政教之所。此泛指皇宫。禁兵夺得明堂，指唐肃宗收复被安史叛军占据的京城。⑥全诗校：“闭，一作闲。绣，一作岫。”⑦古：全诗校：“一作百。”⑧梁州：治南郑（今陕西汉中）。兴元元年（784）升为兴元府。梁疑当作凉。⑨宫户：专为皇帝服役的民户。⑩斫（zhuó）：刀砍。⑪仗屋：储放仪仗的房舍。⑫封：封禅，古代皇帝祭天地的大典。中岳：嵩山，在今河南登封县北。武后于万岁通天元年（696）封中岳，此后唐诸帝未曾再封中岳。⑬眼穿：望眼欲穿。

## 58 羽林行<sup>①</sup>

长安恶少出名字<sup>②</sup>，楼下劫商楼上醉。天明下直明光宫<sup>③</sup>，散入五陵松柏中<sup>④</sup>。百回杀人身合死<sup>⑤</sup>，赦书尚有收城功。九衢一日消息定<sup>⑥</sup>，乡吏籍中重改姓<sup>⑦</sup>。出来依旧属羽林，立在殿前射飞禽。

①羽林行：即《羽林郎》，属乐府杂曲歌辞。羽林是皇帝禁卫军的名称。汉武帝太初元年置建章营骑，掌宿卫侍从。后改名羽林骑。唐置左右羽林军。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦载此诗。②出名字：出名，著名。③下直：下班。直，同“值”。明光宫：汉宫名，汉武帝置。此泛指皇宫。④五陵：见211·20⑨。⑤合：该。⑥消息定：杀人遇赦的消息确定了。⑦重改姓：恶少杀人潜逃后改名换姓，遇赦后重又改回真实姓名。

## 59 射虎行

自去射虎得虎归，官差射虎得虎迟。独行以死当虎命，两人因疑终不定<sup>①</sup>。朝朝暮暮空手

回，山下绿苗成道径。远立不敢污箭镞<sup>②</sup>，闻死还来分虎肉。惜留猛虎著深山，射杀恐畏终身闲。

①独行：谓独往射虎。因：全诗校：“一作相。”②远立：指观望。敢：全诗校：“一作教。”③著：全诗校：“一作看。”

## 60 远将归

远将归，胜未别离时。在家相见熟，新归欢不足<sup>①</sup>。去愿车轮迟，回思马蹄速。但令在舍相对贫<sup>②</sup>，不向天涯金绕身<sup>③</sup>。

①归：全诗校：“一作妇。”不足：不够，不尽。②舍：全诗校：“一作家。”③向：全诗校：“一作愿。”

## 61 寻橦歌<sup>①</sup>

人间百戏皆可学，寻橦不比诸余乐<sup>②</sup>。重梳短髻下金钿<sup>③</sup>，红帽青巾各一边<sup>④</sup>。身轻足捷胜男子，绕竿四面争先缘。习多倚附敲竿滑<sup>⑤</sup>，上下踟蹰皆著袜<sup>⑥</sup>。翻身垂颈欲落地，却住把橦初似歇<sup>⑦</sup>。大竿百夫擎不起，袞袞半在青云里<sup>⑧</sup>。纤腰女儿不动容，戴行直舞一曲终<sup>⑨</sup>。回头但觉人眼见，矜难恐畏天无风<sup>⑩</sup>。险中更险何曾失<sup>⑪</sup>，山鼠悬头猿挂膝<sup>⑫</sup>。小垂一手当舞盘<sup>⑬</sup>，斜惨双蛾看落日<sup>⑭</sup>。斯须改变曲解新<sup>⑮</sup>，贵欲欢他平地人<sup>⑯</sup>。散时满面生颜色<sup>⑰</sup>，行步依前无气力。

①寻橦(chuáng)：杂技名，起于汉代。缘竿演技，叫做寻橦。张衡《西京赋》：“乌获扛鼎，都卢寻橦。”都卢，南海国名，其国人体轻，善缘竿之戏。傅玄《正都赋》：“都卢捷足，缘修竿而上下。”此技唐名戴竿，一人头顶长竿，另一人或数人缘竿而上，表演各种技巧动作。②乐：娱乐。③短髻：因高髻缘竿表演不便，故重梳短髻。下：摘下。④各一边：谓缘竿表演者或戴红帽，或系青头巾，各在一边。⑤敲(qī)：斜。全诗校：“一作欺。”倚附：身体依附于竿。⑥踟蹰：盘旋。舞貌。⑦橦：原作腰，据《全唐诗》校语改。却住：欲落下又停住。把：握住。⑧云：全诗校：“一作天。”袞袞(niāo)：通“袅袅”。形容长竿摇曳之状。⑨戴行：顶竿而行，边行边舞。⑩回头：

指顶竿艺人尚能回头转盼。矜难：炫耀演技的难度。

⑪何曾：全诗校：“一作无蹉。”⑫山鼠悬头：形容竿上艺人灵巧如山鼠。猿挂膝：表演者在竿上作倒挂动作。⑬舞盘：以细竿支承，盘底而旋转的杂技。句指艺人在竿顶上单臂倒立(故小垂一手)并旋转，身作舞盘。即傅玄《正都赋》所谓“杪竿首而腹旋”。⑭斜惨双蛾：艺人倒立时颦眉斜视。⑮变：全诗校：“一作遍。”曲解：指音乐的曲调章节。⑯欲：全诗校：“一作舞。”平地人：指观众。⑰全诗校：“面，一作地。满面，一作自觉。”

## 62 铜雀台 一作刘长卿诗，见140·84

## 63 鸡鸣曲<sup>①</sup>

鸡初鸣，明星照东屋<sup>②</sup>。鸡再鸣，红霞生海腹<sup>③</sup>。百官待漏双阙前<sup>④</sup>，圣人亦挂山龙服<sup>⑤</sup>。宝钗命妇灯下起<sup>⑥</sup>，环珮玲珑晓光里。直内初烧玉案香<sup>⑦</sup>，司更尚滴铜壶水<sup>⑧</sup>。金吾卫里直郎妻<sup>⑨</sup>，到明不睡听晨鸡。天头日月相送迎，夜栖旦鸣人不迷。

①鸡鸣曲：乐府古题，属杂歌谣辞。清编《全唐诗》“杂歌谣辞”亦收此诗。②明星：启明星，即早晨出现于东方的金星。③海腹：海中。④待漏：等待时间到上朝。双阙：指宫门。⑤圣人：指皇帝。挂：穿。山龙服：绣有山龙藻火图案的皇帝礼服。⑥命妇：妇人受封号者，皇帝妃嫔及太子良娣为内命妇，公主及王妃为外命妇。此泛指宫内女官。⑦直内：指当班的内官。直，同“值”。⑧司更：负责报更管理宫漏的内官。尚：全诗校：“一作常。”⑨金吾卫：皇帝的禁卫军之一。唐置左右金吾卫，掌宫中、京城巡警。直郎：掌宿卫侍从的金吾卫官兵。直，全诗校：“一作更。”

## 64 送衣曲<sup>①</sup>

去秋送衣渡黄河，今秋送衣上陇坂<sup>②</sup>。妇人不知道径处，但问新移军近远<sup>③</sup>。半年著道经雨湿<sup>④</sup>，开笼见风衣领急<sup>⑤</sup>。旧来十月初点衣<sup>⑥</sup>，与郎著向营中集<sup>⑦</sup>。絮时厚厚绵纂纂<sup>⑧</sup>，贵欲征人身上暖。愿身英著裹尸归<sup>⑨</sup>，愿妾不死长送衣。



①送衣曲：唐初实行府兵制，应征者刀箭鞍马衣物一切自备，故有家属送衣之风。中唐以后实行募兵制，军衣由官家发送，但仍有送衣慰问者，则沿其旧习而已。②陇：全诗校：“一作龙。”陇坂：陇山。③问：全诗校：“一作闻。”④著道：在路上。⑤开笼：開箱。衣领急：衣领皱缩变紧。⑥点衣：指军中检查点收衣物。⑦著：穿。⑧絮：在衣物里铺丝绵，唐代尚无棉花。纂纂：攒集貌，指层多柔软的样子。⑨身：指征人。裹尸：《后汉书·马援传》：“男儿当以马革裹尸还葬耳。”

## 65 斜路行<sup>①</sup>

世间娶容非娶妇<sup>②</sup>，中庭牡丹胜松树。九衢大道人不行，走马奔车逐斜路。斜路行熟直路荒，东西岂不横太行<sup>③</sup>？南楼弹弦北户舞，行人到此多回徨<sup>④</sup>。头白如丝面如茧，亦学少年行不返。纵令自解思故乡，轮折蹄穿白日晚<sup>⑤</sup>。谁将古曲换斜音<sup>⑥</sup>，回取行人斜路心。

①斜路：不正之路。斜又隐指狭斜，谓娼妓所居。②娶容：以容貌娶妻。非：全诗校：“一作不。”③是：全诗校：“一作不。”横太行：横越崎岖的太行山。④回徨：彷徨，徘徊。回：全诗校：“一作徬。”⑤“轮折”句：喻陷入迷途已久，悔之已晚。⑥古曲：正声，喻正道。

## 66 织锦曲

大女身为织锦户<sup>①</sup>，名在县家供进簿<sup>②</sup>。长头起样呈作官<sup>③</sup>，闻道官家中苦难<sup>④</sup>。回花侧叶与人别<sup>⑤</sup>，唯恐秋天丝线干<sup>⑥</sup>。红缕葳蕤紫茸软<sup>⑦</sup>，蝶飞参差花宛转。一梭声尽重一梭，玉腕不停罗袖卷。窗中夜久睡髻偏，横钗欲堕垂著肩。合衣卧时参没后<sup>⑧</sup>，停灯起在鸡鸣前<sup>⑨</sup>。一匹千金亦不卖，限日未成宫里怪<sup>⑩</sup>。锦江水涸贡转多<sup>⑪</sup>，宫中尽著单丝罗。莫言山积无尽日<sup>⑫</sup>，百尺高楼一曲歌<sup>⑬</sup>。

①大：全诗校：“一作一。”织锦户：当时指定专为官家织锦的人家。②县家：县府。供进簿：供应贡品的登记册。③长头：织锦业的头目。起样：设计花样图案。④中（zhòng）：中官家的意。苦难：非常难。⑤回花侧叶：织锦上的花样。别：不同。⑥恐：全诗

校：“一作愁。”⑦葳蕤（wēi ruí）：丰茂的样子。紫茸：紫色丝绒。⑧参：星名，出现于西方，夜半鸡鸣前没。⑨停灯：掌灯，点灯。⑩宫：全诗校：“一作官。”⑪涸（hé）：干涸，水竭。⑫山积：堆积如山，此指皇宫库藏的锦缎。⑬“百尺”句：言那堆积如山的织锦，仅只相当于高楼歌女一曲歌的价值。

## 67 捣衣曲<sup>①</sup>

月明中庭捣衣石，掩帷下堂来捣帛。妇姑相对神力生<sup>②</sup>，双揜白腕调杵声<sup>③</sup>。高楼敲玉节会成<sup>④</sup>，家家不睡皆起听。秋天丁丁复冻冻<sup>⑤</sup>，玉钗低昂衣带动。夜深月落冷如刀，湿著一双纤手痛。回编易裂看生熟<sup>⑥</sup>，鸳鸯纹成水波曲。重烧熨斗帖两头<sup>⑦</sup>，与郎裁作迎寒裘。

①诗题：全诗校：“一作《送衣曲》。”②神：全诗校：“一作初。”③揜（xuān）：卷袖露臂。杵：捣衣的棒槌。④节：节拍，节奏。会：合。⑤丁丁：捶衣声。冻冻：捣衣的象声词，同“咚咚”。⑥回编：指编织挑绣的花纹。易裂：绣编的花经过捶打后容易错位裂开，故下文说鸳鸯花纹变成水波形的花纹了。⑦帖：熨贴。

## 68 秋夜曲二首<sup>①</sup>

天清漏长霜泊泊<sup>②</sup>，兰绿收荣桂膏涸<sup>③</sup>。高楼云鬟弄娟娟，古瑟暗断秋风弦。玉关遥隔万里道<sup>④</sup>，金刀不剪双泪泉。香囊火死香气少<sup>⑤</sup>，向帷合眼何时晓<sup>⑥</sup>？城乌作营啼野月<sup>⑦</sup>，秦州少妇生离别<sup>⑧</sup>。

①秋夜曲：乐府旧题，属杂曲歌辞。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。②漏长：指夜长。泊泊：浓重的样子。③兰绿收荣：喻女子容颜失去光华。荣，花开。桂膏：即桂花油，化妆用品。古时以桂花浸入香油中，用来润泽发肤。④玉关：玉门关。⑤香囊：燃有香料的香炉。⑥“向帷”句：全诗校：“一作向谁眠阁何时晓。”⑦作营：作营阵。说夜鸟成阵，喻其众多。⑧州：全诗校：“一作川。”秦州：唐时秦州治所在今甘肃天水县南。

### 其二

秋灯向壁掩洞房，良人此夜直明光<sup>①</sup>。天河悠

悠漏水长，南楼北斗两相当<sup>②</sup>。

①直：同“值”，值班。明光：明光宫。②南楼：全诗校：“一作南斗。”相当：相对，相望。

### 69 题台州隐静寺<sup>①</sup>

隐静灵山寺天凿<sup>②</sup>，杯度飞来建岩壑<sup>③</sup>。五峰直上插银河，一涧当空泻寥廓。崆峒黯淡碧琉璃<sup>④</sup>，白云吞吐红莲阁。不知势压天几重，钟声常闻月中落<sup>⑤</sup>。

①台州：治所在临海（今属浙江），辖临海、天台等六县。全诗校：“一作天台。”②山：原作仙，据《全唐诗》校语改。天凿：天造地设。③杯度：亦作杯渡，南朝宋时僧人，见216·33⑥。④“崆峒”句：描写天然的石灰岩溶洞情况，由于洞内钟乳累累，石笋遍地，似瑶台琼宫，故曰碧琉璃。崆峒：即山洞。碧琉璃：全诗校：“一作琉璃殿。”⑤闻：全诗校：“一作在。”

（贺松涛）

## 增订注释全唐诗卷二八八

王建 三

### 1 送人游塞

初晴天堕丝<sup>①</sup>，晚色上春枝。城下路分处，边头人去时。停车数行日<sup>②</sup>，劝酒问回期。亦是茫茫客，还从此别离。

①丝：虫类吐出的丝，称游丝，也叫晴丝。②数行日：计算行程所需日数。

### 2 塞上逢故人

百战一身在，相逢白发生。何时得乡信，每日算归程。走马登寒垄<sup>①</sup>，驱羊入废城。羌笳三两曲<sup>②</sup>，人醉海西营<sup>③</sup>。

①垄：指田野。②羌笳（qiāng jiā）：我国古代西部少数民族的管乐器，也叫笳管、鞞（bì lì），汉代从西域传入中原。③海西：泛指西北地区。营：军营。

### 3 南中

天南多鸟声，州县半无城。野市依蛮姓<sup>①</sup>，山村逐水名<sup>②</sup>。瘴烟沙上起，阴火雨中生<sup>③</sup>。独有求珠客<sup>④</sup>，年年入海行。

①依蛮姓：姓南方少数民族的姓。②逐水名：随所居的河流起名字。③阴火：磷火，俗称鬼火。④求珠客：寻求珍珠的人。南海产珠，故云。

### 4 汴路水驿<sup>①</sup>

晚泊水边驿，柳塘初起风。蛙鸣蒲叶下，鱼入稻花中。去舍已云远，问程犹向东。近来多怨别，不与少年同。

①汴路：汴河水路。水驿：水路驿站。

### 5 淮南使回留别窦侍御<sup>①</sup>

恋恋春恨结，绵绵淮草深。病身愁至夜，远道畏逢阴。忽逐酒杯会，暂同风景心<sup>②</sup>。从今一分散，还是晓枝禽。

①窦侍御：即淮南节度参谋窦常。参见卷二六〇小传。淮南节度使治所在扬州。②风景心：赏玩风景之心。

### 6 汴路即事

千里河烟直<sup>①</sup>，青槐夹岸长。天涯同此路，人语各殊方<sup>②</sup>。草市迎江货<sup>③</sup>，津桥税海商<sup>④</sup>。回看故宫柳<sup>⑤</sup>，憔悴不成行。

①河：全诗校：“一作何。”②殊方：不同的地方。③草市：城外的集市。④税：征税。⑤故宫：指在江都的隋宫。

### 7 山居

屋在瀑泉西，茅檐下有溪<sup>①</sup>。闭门留野鹿，分食养山鸡<sup>②</sup>。桂熟长收子，兰生不作畦。初开洞中路，深处转松梯<sup>③</sup>。

①檐：全诗校：“一作房，一作屋。”②养：全诗校：“一作与。”③松梯：松木梯子或台阶。



8 醉后忆山中故人<sup>①</sup>

花开草复秋，云水自悠悠。因醉暂无事，在山  
难免愁<sup>②</sup>。遇晴须看月，门健且登楼<sup>③</sup>。暗想  
山中伴，如今尽白头。

①山中故人：全诗校：“一作故人山中。”②山：全诗校：“一作生。”③门：全诗校：“一作闻。”

9 送流人<sup>①</sup>

见说长沙去<sup>②</sup>，无亲亦共愁。阴云鬼门夜<sup>③</sup>，  
寒雨瘴江秋。水国山魈引<sup>④</sup>，蛮乡洞主留。渐  
看归处远<sup>⑤</sup>，垂白住炎州<sup>⑥</sup>。

①流人：被贬谪的官员。②长沙：汉贾谊曾谪长沙。去：全诗校：“一作路。”③鬼门：鬼门关，喻凶险之地。④山魈(xiāo)：山中动物名。形似猴，毛长，色黑褐，头长大，尾短，眼黑而深陷，鼻深红，两颊蓝紫有皱纹，状极丑恶，古时以为山中怪物，夜间害人。⑤远：全诗校：“一作阻。”⑥炎州：南方之地。

## 10 贫居

眼底贫家计<sup>①</sup>，多时总莫嫌。蠹生腾药纸<sup>②</sup>，  
字暗换书签<sup>③</sup>。避雨拾黄叶<sup>④</sup>，遮风下黑帘。  
近来身不健，时就六壬占<sup>⑤</sup>。

①眼底：眼前。②纸：全诗校：“一作篋。”蠹：蠹虫，蛀虫。③暗：全诗校：“一作脱。”书签：卷册封面上的书名签条。④拾：全诗校：“一作湿。全句一作避湿堆黄叶。”⑤六壬占：古时以阴阳五行占卜吉凶的一种方法。六壬，指六十甲子中有六个“壬”：壬申、壬午、壬辰、壬寅、壬子、壬戌。

11 过赵居士拟置草堂处所<sup>①</sup>

休师竹林北<sup>②</sup>，空可两三间。虽爱独居好，终  
来相伴闲。犹嫌近前树，为碍看南山<sup>③</sup>。的有  
深耕处<sup>④</sup>，春初须早还。

①居士：在家奉佛的人。拟置：打算设置。②休师：南朝宋僧惠休，人称休上人。借指僧人。③碍：全诗校：“一作爱。”④的(di)：确实，的确。

## 12 新开望山处

新开望山处，今朝减病眠。应移千里道<sup>①</sup>，犹  
自数峰偏<sup>②</sup>。故欲遮春巷，还来绕暮天。老夫  
行步弱，免到寺门前。

①“应移”句：谓眺望处应避开长长的道路。②犹：全诗校：“一作独。”

13 题东华观<sup>①</sup>

路尽烟水外<sup>②</sup>，院门题上清<sup>③</sup>。鹤雏灵解语<sup>④</sup>，  
琼叶软无声<sup>⑤</sup>。白发道心熟，黄衣仙骨轻。寂  
寥虚境里<sup>⑥</sup>，何处觅长生？

①东华观：道观名。②水：全诗校：“一作光。”③上清：道教幻想的神仙境界。④灵：全诗校：“一作虚。”⑤琼叶：树叶的美称。⑥全诗校：“此句一作还归对忧乐。”

14 饭僧<sup>①</sup>

别屋软香饭，薰辛不入家<sup>②</sup>。温泉调葛面<sup>③</sup>，  
净手摘藤花。蒲鲈除青叶<sup>④</sup>，芹齏带紫芽<sup>⑤</sup>。  
愿师常伴食，消气有姜茶<sup>⑥</sup>。

①饭僧：施饭给僧叫“饭僧”，或叫“斋僧”。②薰辛：有辣味的蔬菜，如葱、姜等。③全诗校：“湿，一作滤。面，一作粉。”葛面：葛的块根可以磨成粉，和水成面。④蒲鲈：用蒲的根茎腌制的食品。蒲，指香蒲，也叫甘蒲，根茎可食。鲈，指鲈鱼、糟鱼等。⑤芹齏(jī)：用芹菜腌制的细碎咸菜。⑥姜茶：也叫姜汤。可消胸中寒气。

## 15 照镜

忽自见憔悴，壮年人亦疑<sup>①</sup>。发缘多病落<sup>②</sup>，  
力为不行衰。暖手揉双目，看图引四肢<sup>③</sup>。老  
来真爱道<sup>④</sup>，所恨觉还迟<sup>⑤</sup>。

①疑：疑虑。②缘：因为。③图：指绘有导引之类养生方法的图。引：伸。④道：道家、道教。⑤觉：觉悟。

16 归昭应留别城中<sup>①</sup>

喜得近京城，官卑意亦荣。并床欢未定，离室

思还生。计拙偷闲住<sup>②</sup>，经过买日行<sup>③</sup>。如无自来分<sup>④</sup>，一驿是遥程<sup>⑤</sup>。

①昭应：今陕西省临潼县。时作者为昭应丞。②计拙：拙于为官。③买日：白日不够而继以夜晚，即夜以继日之谓。④自来分：天生的命分。⑤一驿：一站之路，指从昭应往京城。

### 17 答寄芙蓉冠子<sup>①</sup>

一学芙蓉叶<sup>②</sup>，初开映水幽。虽经小儿手<sup>③</sup>，不称老夫头<sup>④</sup>。枕上眠常戴<sup>⑤</sup>，风前醉恐柔。明年有闺阁<sup>⑥</sup>，此样必难求。

①芙蓉冠子：五代后唐马缟《中华古今注》卷中：“冠子者，秦始皇之制也。令三妃九嫔，当暑戴芙蓉冠子，以碧罗为之。”②学：仿效。芙蓉：荷花的别名。③小：全诗校：“一作巧。”④称(chèn)：适合。⑤常：全诗校：“一作初。”⑥闺阁：内室。女子所居。借指女子或妻室。

### 18 长安春游

骑马傍闲坊<sup>①</sup>，新衣著雨香<sup>②</sup>。桃花红粉醉，柳树白云狂<sup>③</sup>。不觉愁春去，何曾得日长。牡丹相次发，城里又须忙。

①闲坊(fāng)：闲静的街坊。②新：全诗校：“一作春。”③树：全诗校：“一作絮。”

### 19 冬夜感怀

晚年恩爱少，耳目静于僧<sup>①</sup>。竟夜不闻语<sup>②</sup>，空房唯有灯。气嘘寒被湿，霜入破窗凝<sup>③</sup>。断得人间事，长如此亦能。

①静于僧：比和尚还清静。②竟：全诗校：“一作一。”竟夜：整夜。③霜入破窗：全诗校：“一作冷阶月照，一作月照冷阶。”

### 20 初到昭应呈同僚<sup>①</sup>

白发初为吏，有惭年少郎。自知身上拙<sup>②</sup>，不称世间忙<sup>③</sup>。秋雨悬墙绿，暮山宫树黄<sup>④</sup>。同官若容许，长借老僧房。

①作者时任昭应县丞。②拙(zhuō)：谦词。不才，无能。③忙：全诗校：“一作强。”④宫：指华清宫，在昭应县。

### 21 县丞厅即事<sup>①</sup>

宫殿半山上，人家高下居<sup>②</sup>。古厅眠受魇<sup>③</sup>，老吏语多虚。雨水洗荒竹，溪沙填废渠<sup>④</sup>。圣朝收外府<sup>⑤</sup>，皆自九天除<sup>⑥</sup>。

①此诗一作姚合诗，题作《书县丞旧厅》，见489·46。玩诗意，以作王建诗为是。县丞：县令的佐官。此指昭应县丞。②高：姚合诗作“向”。③受：姚合诗作“易”。魇(yǎn)：梦中惊骇，恶梦。④洗：姚合诗作“浇”。填：姚合诗作“拥”。⑤外府：地方州府。⑥自：姚合诗作“是”。除：授官。

### 22 闲居即事

老病贪光景<sup>①</sup>，寻常不下帘<sup>②</sup>。妻愁耽酒僻<sup>③</sup>，人怪考诗严<sup>④</sup>。小婢偷红纸，娇儿弄白髯。有时看旧卷<sup>⑤</sup>，未免意中嫌。

①光景：风光景物。②不下帘：不把帘子放下。③耽酒僻：嗜酒的偏颇。④考：研究，推求。⑤旧卷：指作者往日写下的诗卷。

### 23 林居

荒林四面通，门在野田中。顽仆长如客<sup>①</sup>，贫居未胜蓬<sup>②</sup>。旧绵衣不暖，新草屋多风。唯去山南近，闲亲贩药翁。

①客：全诗校：“一作友。”②蓬：蓬户，简陋的住处。

### 24 原上新居十三首

新占原头地，本无山可归。荒藤生叶晚，老杏著花稀。厨舍新泥灶<sup>①</sup>，家人初饱薇<sup>②</sup>。弟兄今四散，何日更相依？

①新：原作近，据《全唐诗》校语改。②薇：巢菜，又叫野豌豆。茎叶可生食或作羹。穷苦人多食之。《诗·召南·草虫》：“陟彼南山，言采其薇。”



## 其二

一家榆柳新，四面远无邻。人少愁闻病，庄孤幸得贫<sup>①</sup>。耕牛长愿饱，樵仆每怜勤<sup>②</sup>。终日忧衣食，何由脱此身？

①贫：全诗校：“一作邻。”②樵仆：打柴的仆人。

## 其三

长安无旧识，百里是天涯<sup>①</sup>。寂寞思逢客<sup>②</sup>，荒凉喜见花。访僧求贱药，将马中豪家<sup>③</sup>。乍得新蔬菜<sup>④</sup>，朝盘忽觉奢<sup>⑤</sup>。

①天：全诗校：“一作生。”②客：全诗校：“一作友。”③将：携。全诗校：“一作捋。”中(zhòng)：全诗校：“一作市。”④乍：忽然。全诗校：“一作昨。”⑤朝盘：指早餐。奢：奢侈。

## 其四

鸡鸣村舍遥，花发亦萧条。野竹初生笋，溪田未得苗。家贫僮仆瘦，春冷菜蔬焦。甘分长如此<sup>①</sup>，无名在圣朝。

①甘分：情愿。

其五<sup>①</sup>

春来梨枣尽<sup>②</sup>，啼哭小儿饥<sup>③</sup>。邻富鸡常去<sup>④</sup>，庄贫客渐稀。借牛耕地晚，卖树纳钱迟<sup>⑤</sup>。墙下当官路<sup>⑥</sup>，依山补竹篱<sup>⑦</sup>。

①此诗一作姚合诗，见487·15。②此句姚诗作“秋来梨果熟”。③啼：姚诗作“行”。④常去：姚诗作“长往”。常，全诗校：“一作长。”⑤树：全诗校：“一作谷。”纳钱：交纳赋税。⑥官路：官修的大路。⑦此句姚诗作“依前夹竹篱”。

## 其六

自扫一间房，唯铺独卧床。野羹溪菜滑，山纸水苔香。陈药初和白<sup>①</sup>，新经未入黄<sup>②</sup>。近来心力少，休读养生方。

①和白：带白。谓药材年深日久退色发白。白：全诗

校：“一作蜜。”②未入黄：未变黄色。白纸日久变黄。

## 其七

拟作读经人，空房置净巾。锁茶藤篋密<sup>①</sup>，曝药竹床新<sup>②</sup>。老病应随业<sup>③</sup>，因缘不离身<sup>④</sup>。焚香向居士，无计出诸尘<sup>⑤</sup>。

①藤篋(qiè)：用藤条编的小箱子。②曝(pù)：晒干。③业：佛教语，指人的身心活动。佛教认为，由业的善恶必然得到相应的报应。④因缘：佛教语，指得以形成事物、引起认识和造就“业报”所依赖的原因和条件。佛教称只有达到涅槃的境界，才能摆脱因缘的束缚。⑤出诸尘：脱离一切世俗的尘垢。

## 其八

移家近住村，贫苦自安存。细问梨果植，远求花药根。倩人开废井<sup>①</sup>，趁犊入新园<sup>②</sup>。长爱当山立<sup>③</sup>，黄昏不闭门。

①倩人：请人。②趁犊：赶着小牛。③当山：对着山。

## 其九

和暖绕林行，新贫足喜声。扫渠忧竹旱，浇地引兰生。山客凭栽树<sup>①</sup>，家僮使入城。门前粉壁上，书著县官名。

①山客：住在山里的人。凭：任凭。栽：全诗校：“一作移。”

## 其十

住处钟鼓外，免争当路桥。身闲时却困，儿病可来娇<sup>①</sup>。鸡睡日阳暖，蜂狂花艳烧<sup>②</sup>。长安足门户，叠叠看登朝<sup>③</sup>。

①可：全诗校：“一作向。”②全诗校：“蜂，一作蝶；狂，一作忙。”烧：谓花红如火。③足：多。登朝：上朝。

## 其十一

近来年纪到，世事总无心。古碣凭人拓<sup>①</sup>，闲

诗任客吟。送经还野苑<sup>②</sup>，移石入幽林。谷口春风恶<sup>③</sup>，梨花盖地深。

①碣(jié)：古代方形的刻石叫碑，圆形的刻石叫碣。此泛指碑刻。②经：指佛经。野苑：鹿野苑，佛成道后始于此说法。此指佛寺。③谷口：后汉郑子真隐于谷口，后以代指隐居地。见《汉书·王贡两龚鲍传》。

### 其十二

懒更学诸馀<sup>①</sup>，林中扫地居。腻衣穿不洗，白发短慵梳。苦相常多泪<sup>②</sup>，劳生自悟虚<sup>③</sup>。闲行人事绝，亲故亦无书。

①诸馀：其余诸事。②苦相(xiàng)：长相愁苦。③全诗校：“生，一作心；悟虚，一作少娱。”

### 其十三

住处去山近，傍园麋鹿行。野桑穿井长，荒竹过墙生。新识邻里面，未谙村社情<sup>①</sup>。石田无力及<sup>②</sup>，贱赁与人耕。

①未谙(ān)：不了解。村社：乡村。②石田：石头多的田地。

### 25 送李评事使蜀<sup>①</sup>

劝酒不依巡<sup>②</sup>，明朝万里人。转江云栈细<sup>③</sup>，近驿板桥新<sup>④</sup>。石冷啼猿影，松昏戏鹿尘。少年为客好<sup>⑤</sup>，况是益州春<sup>⑥</sup>。

①评事：官名，即大理评事。掌评决刑狱，属大理寺。②不依巡：不按次序。③栈(zhàn)：在峭壁上架木搭成的道路。④板桥：全诗校：“一作柳条。”⑤少年：指李评事。⑥益州：即成都府。

### 26 新修道居<sup>①</sup>

世间无所入，学道处新成。两面有山色，六时闻磬声<sup>②</sup>。闲加经遍数<sup>③</sup>，老爱字分明。若得离烦恼<sup>④</sup>，焚香过一生。

①道居：学佛的处所。②六时：佛教分一昼夜为六时：晨朝、日中、日没、初夜、中夜、后夜。磬：佛寺中敲击以集僧众的鸣器或钵型的铜乐器。③经遍

数：诵经的次数。④烦恼：佛教指一切世俗的欲求、情绪和思想活动。

### 27 赠洪誓师<sup>①</sup>

老僧真古画<sup>②</sup>，闲坐语中听。识病方书圣<sup>③</sup>，谙山草木灵<sup>④</sup>。人来多施药<sup>⑤</sup>，愿满不持经<sup>⑥</sup>。相伴寻溪竹，秋苔袜履青。

①誓：全诗校：“一作哲。”②真古画：真像古画中的高僧。③方书：即医书。圣：精通。④谙：熟悉。⑤多：全诗校：“一作还。”施药：免费舍药。⑥愿：誓愿，佛教语。持经：执经诵读。

### 28 题法云禅院僧<sup>①</sup>

不剃头多日，禅来白发长<sup>②</sup>。合村迎住寺<sup>③</sup>，同学乞修房<sup>④</sup>。觉少持经力，忧无养病粮。上山犹得在，自解衲衣裳<sup>⑤</sup>。

①禅院：僧人供佛、诵经、居住的地方。②禅：禅定，坐禅。③合村：全村的人。④同学：同师受业者。⑤衲(nà)衣裳：和尚穿的用许多长方形小块布缀成的衣服，也称作百衲衣。

### 29 赠溪翁

溪田借四邻，不省解忧身<sup>①</sup>。看日和仙药<sup>②</sup>，书符救病人<sup>③</sup>。伴僧斋过夏<sup>④</sup>，中酒卧经旬<sup>⑤</sup>。应得丹砂力<sup>⑥</sup>，春来黑发新。

①不省(xǐng)：未曾。解忧身：即解脱之身。佛教称世人受三界系缚，处于忧苦之中，若摆脱三界系缚而得自由，即谓之解脱。②看日：选择好日子。③符：道士用以驱邪除病的符篆。④斋：吃斋。过夏：渡过夏安居九十日。僧人自四月十六日至七月十五日需居寺中坐禅修学，不得外出云游，谓之夏安居。⑤中(zhòng)酒：醉酒。⑥砂：全诗校：“一作霜。”

### 30 谢李续主簿<sup>①</sup>

馆舍幸相近，因风及病身<sup>②</sup>。一官虽隔水，四韵是同人<sup>③</sup>。衰卧朦胧晓，贫居冷落春。少年无不好，莫恨满头尘。



①续：全诗校：“一作绩。”主簿：唐代县令佐官有主簿，负责掌管文书簿籍及印鉴。②因风：寄语。③四韵：指律诗。全诗校：“一作五字。”同人：指志同道合的友人。

### 31 寒食<sup>①</sup>

田舍清明日，家家出火迟。白衫眠古巷<sup>②</sup>，红索搭高枝<sup>③</sup>。纱带生难结，铜钗重欲垂<sup>④</sup>。斩新衣著尽<sup>⑤</sup>，还似去年时。

①此诗一作张籍诗，题作“寒食后”，见373·120。寒食在清明前一日或二日，古有禁火之俗。②白衫：唐时便服，亦称凉衫。③红索：系秋千的红绳子。唐时清明节有打秋千的风俗。④欲：张籍诗作“易”。⑤著：全诗校：“原作踏，据张诗改。”斩新：崭新。

### 32 贻小尼师<sup>①</sup>

新剃青头发，生来未扫眉<sup>②</sup>。身轻礼拜稳<sup>③</sup>，心慢记经迟。唤起犹侵晓<sup>④</sup>，催斋已过时<sup>⑤</sup>。春晴阶下立，私地弄花枝。

①贻：赠。小尼师：小尼姑。②扫眉：画眉。扫，全诗校：“一作画。”③礼拜：致礼于所信仰的神佛。④侵晓：拂晓。⑤斋：吃斋饭。僧尼食斋不得过中午，如果过中午再食，则称“非时食”。

### 33 惜欢

当欢须且欢，过后买应难。岁去停灯守<sup>①</sup>，花开把火看<sup>②</sup>。狂来欺酒浅，愁尽觉天宽。次第头皆白<sup>③</sup>，齐年人已残<sup>④</sup>。

①岁去：一年将尽。停灯：掌灯，点灯。守：指除夕守夜。②火：全诗校：“一作烛。”③次第：依次。④齐年：和自己同年的人。人已：全诗校：“一作几个。”

### 34 山中惜花

忽看花渐稀<sup>①</sup>，罪过酒醒时<sup>②</sup>。寻觅风来处，惊张夜落时。游丝缠故蕊<sup>③</sup>，宿夜守空枝<sup>④</sup>。开取当轩地<sup>⑤</sup>，年年树底期<sup>⑥</sup>。

①忽：全诗校：“一作愁。”②时：全诗校：“一作

迟。”③缠：全诗校：“一作萦。”④宿夜：一夜，整夜。⑤轩：全诗校：“一作溪。”当轩地：堂前的地方。堂前栏杆叫轩。⑥期：约。

### 35 和武门下伤韦令孔雀<sup>①</sup>

孤号秋阁阴<sup>②</sup>，韦令在时禽<sup>③</sup>。觅伴海山黑，思乡橘柚深。举头闻旧曲，顾尾惜残金<sup>④</sup>。憔悴不飞去<sup>⑤</sup>，重君池上心<sup>⑥</sup>。

①武门下：指武元衡，元和二年拜门下侍郎、平章事。见卷三〇五小传。武元衡原赋见305·32。韦令：指韦皋，参见287·50①。②号（háo）：号叫。③韦令在时禽：韦令在任时所养的珍禽。④残金：指尾巴残馀的金色。⑤憔悴：枯槁瘦弱的样子。⑥君：指孔雀。

### 36 题所赁宅牡丹花

赁宅得花饶<sup>①</sup>，初开恐是妖<sup>②</sup>。粉光深紫腻<sup>③</sup>，肉色退红娇<sup>④</sup>。且愿风留著，惟愁日炙焦<sup>⑤</sup>。可怜零落蕊，收取作香烧。

①饶：茂盛。②妖：花妖。③粉：全诗校：“一作霞。”腻：滑润有光泽。④退：全诗校：“一作远。”⑤焦：全诗校：“一作销。”

### 37 隐者居

山人住处高，看日上蟠桃。雪缕青山脉<sup>①</sup>，云生白鹤毛。朱书护身咒<sup>②</sup>，水噀断邪刀<sup>③</sup>。何物中长食<sup>④</sup>，胡麻慢火熬<sup>⑤</sup>。

①雪缕：一条一条的积雪。②朱书：用红色书写。护咒：古时随身带着保护自己安全的符咒，也叫“护身符”。③水噀（xùn）：含水喷射。断邪刀：佩刀以去邪。④中（zhòng）：应，适合。全诗校：“一作堪。”⑤胡麻：芝麻。

### 38 昭应官舍<sup>①</sup>

绕厅春草合，知道县家闲。行见雨遮院，卧看人上山。避风新浴后，请假未醒间。朝客轻卑吏<sup>②</sup>，从他不往还<sup>③</sup>。

①作者时为昭应县丞。②朝客：朝官，在朝廷做官的人。③从：任。

### 39 送严大夫赴桂州<sup>①</sup>

岭头分界候<sup>②</sup>，一半属湘潭<sup>③</sup>。水驿门旗出，山峦洞主参<sup>④</sup>。辟邪犀角重<sup>⑤</sup>，解酒荔枝甘。莫叹京华远，安南更有南<sup>⑥</sup>。

①严大夫：即严蕃，长庆二年（822）自秘书监为桂管观察使，见《旧唐书·穆宗纪》。大夫，御史大夫，严蕃所带宪衔。桂州：桂管治所，今广西桂林。②岭：五岭。候：通“埃”，标志里程疆界的土堆或石碑。③湘潭：今湖南一带。湘，湘水；潭，湘州潭，湘江中之旋潭，古称深不可测。④洞主：少数民族首领。⑤犀角：古人认为犀角可以辟邪。⑥安南：南都护府名，至德二年（757）改为镇南，永泰元年（765年）又改为安南。辖境北包今云南红河、文山两自治州，南到越南河静、广平省界，东至广西那坡、靖西、龙州、宁明、东兴等县边境。

### 40 望行人<sup>①</sup>

自从江树秋，日日望江楼<sup>②</sup>。梦见离珠浦<sup>③</sup>，书来在桂州。不同鱼比目<sup>④</sup>，终恨水分流。久不开明镜，多应是白头。

①清编《全唐诗》乐府类“横吹曲辞”亦收此诗。②望：“横吹曲辞”作“上”。③珠浦：今广西合浦县海中产珠，故称珠浦。④全诗校：“不，一作愿。鱼比目，一作比目鱼。”

### 41 塞上

漫漫复凄凄，黄沙暮渐迷。人当故乡立，马过旧营嘶。断雁逢冰碛<sup>①</sup>，回军占雪溪。夜来山下哭，应是送降奚<sup>②</sup>。

①断雁：失群的孤雁。冰碛：结冰的戈壁滩。②降奚：投降的奚兵。奚为唐东北边地少数民族之一。

### 42 杜中丞书院新移小竹<sup>①</sup>

此地本无竹，远从山寺移。经年求养法<sup>②</sup>，隔日记浇时。嫩绿卷新叶，残黄收故枝。色经寒

不动，声与静相宜。爱护出常数，稀稠看自知。贫来缘未有<sup>③</sup>，客散独行迟。

①中丞：御史中丞，御史台副长官，中唐以后为实际长官。②经年：年复一年。③缘：全诗校：“一作原。”

### 43 同于汝锡赏白牡丹<sup>①</sup>

晓日花初吐，春寒白未凝<sup>②</sup>。月光裁不得，苏合点难胜<sup>③</sup>。柔腻于云叶<sup>④</sup>，新鲜掩鹤膺<sup>⑤</sup>。统心黄倒晕<sup>⑥</sup>，侧茎紫重稜<sup>⑦</sup>。乍敛看如睡<sup>⑧</sup>，初开问欲应<sup>⑨</sup>。并香幽蕙死<sup>⑩</sup>，比艳美人憎。价数千金贵，形相两眼疼。自知颜色好，愁被彩光凌<sup>⑪</sup>。

①于汝锡：字元福。礼部侍郎于邵子。见《新唐书·宰相世系表二下》。②白：指日光。③裁：全诗校：“一作栽。”苏合：植物名。原产小亚细亚，自其树中取树胶，可制为苏合香。④于：全诗校：“一作沾。”⑤掩：超过。鹤膺：白鹤的前胸。⑥倒晕：花瓣近萼处色浅，靠边处色深，叫“倒晕”。⑦茎：全诗校：“一作面。”⑧乍敛：花朵刚刚收聚。⑨应：答话。⑩蕙：香草名。也叫佩兰、蕙兰。⑪凌：欺侮。

### 44 送吴郎中赴忠州<sup>①</sup>

西台复南省<sup>②</sup>，清白上天知。家每因穷散<sup>③</sup>，官多为直移<sup>④</sup>。遥边过驿近<sup>⑤</sup>，买药出城迟。朝野凭人别<sup>⑥</sup>，亲情伴酒悲。故园愁去后，白发想回时。何处忠州界，山头卓望旗<sup>⑦</sup>。

①吴：全诗校：“一作李。”忠州：治临江（今四川忠县）。②西台：西御史台的简称。赵璘《因话录》：“御史台，当时亦谓之左台右台，则宪府未曾有东西台之称。惟俗间呼在京为西台，东都为东台。”陆游《老学庵笔记》卷六：“唐人本谓御史在长安者为西台。”吴郎中任郎中前任职御史台。南省：尚书省。③穷：全诗校：“一作贫。”④多：多半，常。直：正直。移：迁官。⑤全诗校：“遥，一作巡。遥边，一作遥装，一作摇鞭。”⑥全诗校：“野，一作达；朝野凭人，一作朝达留诗。”⑦卓：植立。全诗校：“一作丘。”望旗：酒旗。



45

## 照镜

终日自缠绕<sup>①</sup>，此身无适缘<sup>②</sup>。万愁生旅夜<sup>③</sup>，百病凑衰年。少睡憎明屋<sup>④</sup>，慵行待暖天<sup>⑤</sup>。痒头梳有虱，风耳炙闻蝉<sup>⑥</sup>。摇白方多错，回金法不全<sup>⑦</sup>。家贫何所恋<sup>⑧</sup>，时在老僧边<sup>⑨</sup>。

①此诗一作姚合诗，题为“病中书事寄友人”，见486·18。缠绕：纠缠不已，不能解脱（指病或愁绪）。②适缘：恰好的缘分。③旅：姚合诗作“雨”。④明屋：明亮的屋子。少：姚合诗作“多”。⑤暖：全诗校：“一作晚。”慵：懒。⑥痒：姚诗作“疮”。风耳：耳边风吹。炙闻：姚诗作“乱无”。⑦白：白银。摇白、回金：即黄白术，指道家所谓炼丹化成金银的法术。摇，姚诗作“换”。方：药方。⑧贫：全诗校：“一作悲。”恋：姚诗作“怨”。⑨时：姚诗作“将”。

46 秋日送杜虔州<sup>①</sup>

忆得宿新宅<sup>②</sup>，别来馥蕙香。初闻守郡远<sup>③</sup>，一日卧空床。野驿烟火湿<sup>④</sup>，路人消息狂<sup>⑤</sup>。山楼添鼓角，村栅立旗枪<sup>⑥</sup>。晚渚露荷败<sup>⑦</sup>，早衙风桂凉。谢家章句出<sup>⑧</sup>，江月少辉光。

①杜虔州：虔州刺史杜某。虔州，治今江西赣县。②忆：全诗校：“一作记。”③郡远：全诗校：“一作远郡。”④野：全诗校：“一作井。”⑤消息：消歇止息。⑥旗枪：军旗和作战的兵器。⑦渚（zhǔ）：水边。⑧谢家：南朝谢灵运、谢朓均为著名诗人，喻杜虔州。章句：诗歌。

47 送郑权尚书南海<sup>①</sup>

七郡双旌贵<sup>②</sup>，人皆不忆回<sup>③</sup>。戍头龙脑铺<sup>④</sup>，关口象牙堆。敕设薰炉出<sup>⑤</sup>，蛮辞咒节开。市喧山贼破，金贱海船来。白氎家家织<sup>⑥</sup>，红蕉处处栽<sup>⑦</sup>。已将身报国，莫起望乡台<sup>⑧</sup>。

①郑权尚书：长庆三年（823）郑权为刑部尚书，兼御史大夫，充岭南节度使。见韩愈《送郑尚书序》。南海：即广州。岭南节度使治广州。②七郡：时岭南节度使领七州。双旌：唐制，节度使赐双旌双节。③忆：想。④龙脑：以龙脑香树干中树膏制成的一种莹白如冰的结晶体，俗称冰片。铺：商店。⑤薰炉：薰

香用的炉子。⑥白氎（dié）：用木棉织成的白色细布。⑦红蕉：即美人蕉，比芭蕉矮，开红花。⑧望乡台：汉成帝时，王濬率兵戍边，以与王莽有隙，逃离国境，士卒纷纷筑台，以为望乡之处。见梁任昉《述异记》卷下。

48 题别遗爱草堂兼呈李十使君<sup>①</sup> 李十亦尝  
隐庐山白鹿洞

曾住炉峰下<sup>②</sup>，书堂对药台。斩新罗径合<sup>③</sup>，依旧竹窗开。砌水亲开决<sup>④</sup>，池荷手自栽。五年方暂至<sup>⑤</sup>，一宿又须回。纵未长归得，犹胜不到来。君家白鹿洞<sup>⑥</sup>，闻道亦生苔。

①李十使君：即李渤，字潜之。长庆二年（822）为江州刺史。见《旧唐书·李渤传》。此诗一作白居易诗，见432·15。作王建诗系误收，说见朱金城《白居易集笺校》卷二〇。遗爱草堂：白居易任江州司马时所筑，在庐山香炉峰遗爱寺旁。题下注白诗作“李亦庐山人，常隐白鹿洞”。时白居易赴杭州刺史任途经江州。②炉峰：庐山香炉峰的简称。③斩新：崭新。④砌水：台阶下的水沟。开：原作看，据白诗改。决：导引水流。⑤五年：白居易元和十三年十二月自江州司马迁任忠州刺史，至长庆二年适为第五年。⑥白鹿洞：在江西星子县北庐山五老峰下。李渤与其兄李涉曾隐居读书于此，因养一白鹿而得名。见《方輿胜览》卷一七。

## 49 赏牡丹

此花名价别，开艳益皇都。香遍苓菱死<sup>①</sup>，红烧踯躅枯<sup>②</sup>。软光笼细脉，妖色暖鲜肤。满蕊攒黄粉<sup>③</sup>，含棱缕绛苏<sup>④</sup>。好和薰御服，堪画入宫力。晚态愁新妇，残妆望病夫。教人知箇数<sup>⑤</sup>，留客赏斯须<sup>⑥</sup>。一夜轻风起，千金买亦无。

①苓：一种药草，又名大苦。菱：一年生水生草木植物，果实俗称菱角。全诗校：“一作菱。”②踯躅（zhí zhú）：杜鹃花的别名，是羊躄躅、山躄躅的简称。③攒（cuán）：聚集。④绛苏：红色流苏。⑤箇数：命运。⑥斯须：片刻。

(孟宪敏)

## 增订注释全唐诗卷二八九

## 王建 四

1 赠王枢密<sup>①</sup> 建初为渭南尉，值内官王守澄，尽宗人之分<sup>②</sup>。因过饮，语及汉桓灵信任中官起党锢兴废之事<sup>③</sup>。守澄深憾<sup>④</sup>，曰：“吾弟所作宫词，天下皆诵於口。禁掖深邃，何以知之？”建不能对，为诗以赠，其事遂寝<sup>⑤</sup>。

先朝行坐镇相随<sup>⑥</sup>，今上春宫见小时<sup>⑦</sup>。脱下御衣先赐著<sup>⑧</sup>，进来龙马每教骑<sup>⑨</sup>。长承密旨归家少，独奏边机出殿迟<sup>⑩</sup>。自是姓同亲向说<sup>⑪</sup>，九重争得外人知<sup>⑫</sup>？

①王枢密：即宦官王守澄。《新唐书·宦者传》载，唐宪宗服方士柳泌药，心躁暴怒，守澄与内常侍陈弘志弑帝，立穆宗，俄知枢密事。②宗人：同宗之人。③汉桓灵：即东汉桓帝、灵帝。桓帝（刘志）在位初期由梁太后临期，外戚梁冀掌权。公元159年桓帝和宦官单超合谋诛杀梁冀，朝政又转入宦官的手里。公元166年外戚、朝官与太学生联合起来反对宦官，宦官捕李膺等二百余人。至公元167年灵帝（刘宏）继位，宦官继续掌握大权，176年又捕太学生一千余人。后称这两次事件为“党锢之祸”。④憾：恨。⑤寝：平息。以上本事见《云溪友议》卷下、《唐诗纪事》卷四四。⑥先朝：指唐宪宗朝。先原作三，据《全唐诗》校语改。镇：整日。⑦小：全诗校：“一作长。”今上：指穆宗。春宫：东宫，太子所居。⑧先赐：全诗校：“一作偏得。”⑨每：全诗校：“一作便。”⑩奏：全诗校：“一作时。”机：全诗校：“一作情。”边机：边地的机密。⑪全诗校：“一作不是当家偏向说，一作不为姓同偏向说。”⑫得：全诗校：“一作遣。”九重：宫禁。争得：怎能。

2 早秋过龙武李将军书斋<sup>①</sup>

高树蝉声秋巷里<sup>②</sup>，朱门冷静似闲居。重装墨画数茎竹<sup>③</sup>，长著香薰一架书。语笑侍儿知礼数，吟哦野客任狂疏。就中爱读英雄传，欲立功勋恐不如。

①龙武：唐北衙禁兵。开元间析羽林军置左右龙武军，以左右万骑营隶之。置大将军各一人，统军各一人，将军各三人。②树：全诗校：“一作寺。”③装：全诗校：“一作修。”

3 江陵即事<sup>①</sup>

瘴云梅雨不成泥<sup>②</sup>，十里津楼压大堤<sup>③</sup>。蜀女下沙迎水客，巴童傍驿卖山鸡<sup>④</sup>。寺多红药烧人眼<sup>⑤</sup>，地足青苔染马蹄。夜半独眠愁在远，北看归路隔蛮溪<sup>⑥</sup>。

①江陵：唐上元元年（760）升荆州为江陵府。治所在江陵（今湖北江陵）。②梅雨：江南在梅子黄时，经常阴雨连绵。③津楼：水路要地所建的楼亭。楼：全诗校：“一作头。”④巴：指今四川东部至湖北西部一带。⑤红药：芍药。⑥蛮溪：当指蛮水。在今湖北南漳、宜城南，东南入汉水。

4 题花子赠渭州陈判官<sup>①</sup>

腻如云母轻如粉，艳胜香黄薄胜蝉<sup>②</sup>。点绿斜蒿新叶嫩，添红石竹晚花鲜<sup>③</sup>。鸳鸯比翼人初帖<sup>④</sup>，蛱蝶重飞样未传<sup>⑤</sup>。沉复萧郎有情思<sup>⑥</sup>，可怜春日镜台前。

①花子：妇女面饰。渭州：治襄武（今甘肃陇西东南）。安史之乱后陷于吐蕃，大中时仍归唐。判官：唐节度、观察、防御诸使僚佐下有判官。②香黄：在额头涂点黄色。蝉：蝉翼。③石竹：叶像小竹叶，又细又窄，茎有节，花色红白。④帖：通“贴”，贴花子于面上。⑤样：指花子的花样。⑥萧郎：泛指情郎或夫君。《梁书·武帝纪》：“此萧郎三十内当作侍中，出此则贵不可言。”

5 送从侄拟赴江陵少尹<sup>①</sup>

江陵少尹好闲官<sup>②</sup>，亲故皆来劝自宽<sup>③</sup>。无事日长贫不易，有才年少屈终难。沙头欲买红螺盏<sup>④</sup>，渡口多呈白角盘。应向章华台下醉<sup>⑤</sup>，莫冲云雨夜深寒。

①从（zòng）侄：称从兄弟的儿子。少尹：府尹之副。②江陵：全诗校：“一作荆州。”闲官：清闲的官职。③宽：宽慰。④欲：全诗校：“一作且。”沙头：临水



的沙滩上。红螺盞：用红螺的硬壳做的酒器。⑤章华台：台名。在今湖北监利县西北。《梦溪笔谈》卷四：“据《左传》，楚灵王七年成章华之台，与诸侯落之。杜预注：章华台在华容城中。华容即今之监利县，非岳州之华容也。”

## 6 华清宫感旧<sup>①</sup>

尘到朝元边使急<sup>②</sup>，千官夜发六龙回<sup>③</sup>。辇前月照罗衫泪<sup>④</sup>，马上风吹蜡烛灰<sup>⑤</sup>。公主妆楼金锁涩，贵妃汤殿玉莲开<sup>⑥</sup>。有时云外闻天乐<sup>⑦</sup>，知是先皇沐浴来<sup>⑧</sup>。

①华清宫：唐宫名。故址在今陕西临潼骊山上。②尘到朝元：全诗校：“一作火照中原。”全句：全诗校：“一作闻道朝元天使急。”朝（cháo）元：阁名，在华清宫。边使：边疆来的信使。③六龙：皇帝的车驾。回：自华清宫回长安。④衫：全诗校：“一作衣。”辇（niǎn）：专指帝后所乘的车。⑤马上：全诗校：“一作宫里。”烛：全诗校：“一作炬。”⑥莲：全诗校：“一作池。”⑦天乐：天上的音乐。⑧知：全诗校：“一作疑，一作即，一作应。”先皇：指唐玄宗。

## 7 九仙公主旧庄<sup>①</sup>

仙居五里外门西<sup>②</sup>，石路亲回御马蹄。天使来栽宫里树，罗衣自买院前溪。野牛行傍浇花井<sup>③</sup>，本主分将灌药畦<sup>④</sup>。楼上凤凰飞去后<sup>⑤</sup>，白云红叶属山鸡。

①九仙公主：即玉真公主。睿宗第九女，入道，故称九仙公主。玉真公主有旧庄在骊山，参见储光羲《玉真公主山居》。②仙居：指九仙公主旧庄。外门：当指华清宫门。③傍：全诗校：“一作渡。”④本主：九仙公主。⑤“楼上”句：喻九仙公主死。《列仙传》卷上载，秦穆公女弄玉嫁仙人萧史，后夫妻二人随凤凰飞去。

## 8 郭家溪亭<sup>①</sup>

高亭望见长安树，春草冈西旧院斜。光动绿烟遮岸竹，粉开红艳塞溪花。野泉闻洗亲王马<sup>②</sup>，古柳曾停贵主车。妆阁书楼倾侧尽，云山新卖与官家。

①郭家：当指郭子仪或其子郭暖家。郭暖娶代宗女什平公主。②亲王：皇族中封王者。

## 9 题金家竹溪

少年因病离天仗<sup>①</sup>，乞得归家自养身<sup>②</sup>。买断竹溪无别主，散分泉水与新邻。山头鹿下长惊犬，池面鱼行不怕人。乡使到来常款语<sup>③</sup>，还闻世上有功臣。

①天仗：皇帝的仪仗。②自养：全诗校：“一作养病。”③来：全诗校：“一作门。”款语：亲切交谈。

## 10 题应圣观<sup>①</sup> 观即李林甫旧宅

精思堂上画三身<sup>②</sup>，回作仙宫度美人<sup>③</sup>。赐额御书金字贵，行香天乐羽衣新<sup>④</sup>。空廊鸟啄花砖缝<sup>⑤</sup>，小殿虫缘玉像尘。头白女冠犹说得<sup>⑥</sup>，蔷薇不似已前春<sup>⑦</sup>。

①据《唐两京城坊考》卷三，京城平康坊有嘉猷观，本为李林甫宅东南隅，林甫奏立嘉猷观，以女为观主，明皇御书金字额赐之。观中有精思院，王维、郑虔、吴道子皆有画壁。林甫死，改为道士观。应圣观当即嘉猷观。②精思堂：即精思院。三身：指佛的法身、受用身、变化身。③度美人：指李林甫女度为女冠。④行香：烧香。羽衣：道士所穿衣服。⑤鸟啄：全诗校：“一作雨滴。”花砖：表面有花纹的砖。⑥冠：全诗校：“一作官。”⑦蔷薇：全诗校：“一作枯株。”

## 11 同于汝锡游降圣观<sup>①</sup>

秦时桃树满山坡，骑鹿先生降大罗<sup>②</sup>。路尽溪头逢地少，门连内里见天多<sup>③</sup>。荒泉坏简朱砂暗，古塔残经篆字讹<sup>④</sup>。闻说开元斋醮日<sup>⑤</sup>，晓移行漏帝亲过<sup>⑥</sup>。

①降圣观：即骊山华清宫朝元阁。天宝七载传玄元皇帝降于朝元阁，改为降圣阁。见《唐会要》卷三十。②骑鹿先生：指仙人。大罗：道教所称诸天之一。《酉阳杂俎·王格》：“道列三界诸天，数与释氏同，但名别耳。三界外曰四人境，谓常融、玉隆、梵度、贾奕四天也。四人天外曰三清：大赤、禹余、清微也。三清上曰大罗，又有九天波利等九名。”③内里：官

中。④简：竹简或木简。朱砂暗：简上用朱砂写的字迹模糊不清。讹：指字迹残缺。⑤开元：唐玄宗年号。斋醮（zhāi jiào）：设斋坛祈祷。⑥行漏：计时用的漏壶，因壶中水持续漏注下行，故称。此指时间。

## 12 逍遥翁溪亭<sup>①</sup>

逍遥翁在此裴回<sup>②</sup>，帝改溪名起石台。车马到春常借问<sup>③</sup>，子孙因选暂归来<sup>④</sup>。稀疏野竹人移折，零落蕉花雨打开。无主青山何所直<sup>⑤</sup>，卖供官税不如灰。

①逍遥翁：即韦嗣立，中宗时为相。《旧唐书》本传曰：“尝于骊山构营别业，中宗亲往幸焉，自制诗序，令从官赋诗。……因封嗣立为逍遥公，名其所居为清虚原幽栖谷。”②翁：全诗校：“一作公。”裴回：同“徘徊”，留连、居止之意。③借问：访问。④选：官员候选。⑤直：通“值”。

## 13 寻李山人不遇

山客长须少在时<sup>①</sup>，溪中放鹤洞中棋。生金有气寻还远<sup>②</sup>，仙药成窠见即移。莫为无家陪寺食<sup>③</sup>，应缘将米寄人炊。从头石上留名去，独向南峰问老师。

①须：全诗校：“一作闲。”②生金：金矿石。道教徒用来烧炼丹药。气：指生金冒出的精气。③食：全诗校：“一作宿。”

## 14 题石瓮寺<sup>①</sup>

青崖白石夹城东<sup>②</sup>，泉脉钟声内里通。地压龙蛇山色别<sup>③</sup>，屋连宫殿匠名同。檐灯经夏纱笼黑<sup>④</sup>，溪叶先秋腊树红。天子亲题诗总在，画扉长锁碧瓮中<sup>⑤</sup>。

①石瓮寺：在骊山半腰石瓮谷中，有泉激而似瓮形，因是名谷，以谷名寺。见《南部新书》己卷。②白石：全诗校：“一作古寺。”夹城：唐长安城东城墙共两道，称夹城。骊山在长安东。③龙蛇：全诗校：“一作神龙。”④檐灯：房檐上挂的灯。纱笼：纱做的灯罩。⑤碧：全诗校：“一作壁。”画扉：画屏。

## 15 早登西禅寺阁

上方台殿第三层<sup>①</sup>，朝壁红窗日气凝。烟雾开

时分远寺<sup>②</sup>，山川晴处见崇陵。沙湾漾水图新粉<sup>③</sup>，绿野荒阡晕色缁<sup>④</sup>。莫说城南月灯阁<sup>⑤</sup>，自诸楼看总难胜。

①上方：天界，对佛寺的美称。②寺：全诗校：“一作渚。”③新粉：新绘的画。④色缁：彩帛。⑤月灯：全诗校：“一作灯月。”

## 16 题江寺兼求药子<sup>①</sup>

隋朝旧寺楚江头，深谢师僧引客游。空赏野花无过夜，若看琪树即须秋<sup>②</sup>。红珠落地求谁与，青角垂阶自不收<sup>③</sup>。愿乞野人三两粒<sup>④</sup>，归家将助小庭幽。

①药子：花的种子。②琪树：李绅《琪树序》：“琪树垂条如弱柳，结子如碧珠，三年子可一熟，每岁生者相续，一年绿，二年碧，三年者红。”③角：植物的角果。④乞：给与。野人：王建自谓。

## 17 题说法师院

三年说戒龙宫里<sup>①</sup>，巡礼还来向水行<sup>②</sup>。多爱贫穷人远请，长修破落寺先成。秋天盆底新荷色，夜地房前小竹声<sup>③</sup>。僧院不求诸处好，转经唯有一窗明<sup>④</sup>。

①戒：佛教的戒律。龙宫：龙王的宫殿。其说始于佛经。②巡礼：巡行礼拜，佛教语。③夜地：夜里。④转经：念经。

## 18 酬于汝锡晓雪见寄<sup>①</sup>

欲明天色白漫漫<sup>②</sup>，打叶穿帘雪未干<sup>③</sup>。薄落阶前人踏尽，差池树里鸟衔残<sup>④</sup>。旋销迎暖沾墙少，斜舞遮春到地难。劳动更裁新样绮<sup>⑤</sup>，红灯一夜剪刀寒。

①晓雪：于汝锡所寄诗的诗题。②天色：全诗校：“一作风定。”③雪：全诗校：“一作正。”全句：全诗校：“一作雪打书窗竹叶干。”④差（cī）池：形容不齐的样子。⑤劳动：烦劳。新样绮：喻于汝锡所寄新诗。

## 19 从军后寄山中友人

爱仙无药住溪贫<sup>①</sup>，脱却山衣事汉臣<sup>②</sup>。夜半



听鸡梳白发，天明走马入红尘。村童近去嫌腥食<sup>③</sup>，野鹤高飞避俗人。劳动先生远相示<sup>④</sup>，别来弓箭不离身。

①药：全诗校：“一作计。”②事：全诗校：“一作伴。”③近去：从身边离开。④示：全诗校：“一作视。”

## 20 寄汴州令狐相公<sup>①</sup>

三军江口拥双旌<sup>②</sup>，虎帐长开自教兵<sup>③</sup>。机锁恶徒狂寇尽<sup>④</sup>，恩驱老将壮心生。水门向晚茶商闹<sup>⑤</sup>，桥市通宵酒客行。秋日梁王池阁好<sup>⑥</sup>，新歌散入管弦声。

①汴州：治所在今河南开封。令狐相公：即令狐楚。元和十四年拜相。十五年出为宣歙观察使。长庆四年为汴州刺史、宣武军节度使，大和二年征为户部尚书。参见卷三二小传。②双旌：唐制，节度使赐双旌双节。③虎帐：指节度使的营幕。④机锁：用计拘囚。⑤水门：水闸。⑥梁王池阁：西汉梁孝王刘武在今河南商丘东南筑有园林，称梁园。唐宋州（今商丘）属宣武军节度使辖区。

## 21 别李赞侍御

同受艰难骠骑营<sup>①</sup>，半年中听揭枪声<sup>②</sup>。草头送酒驱村乐，贼里看花著探兵<sup>③</sup>。讲易工夫寻已圣<sup>④</sup>，说诗门户别来情。荐书自入无消息，卖尽寒衣却出城。

①骠骑营：泛指军营。汉霍去病官骠骑将军。②揭枪：举枪。③探兵：侦察兵。④圣：精通，造诣极深。

## 22 和蒋学士新授章服<sup>①</sup>

五色箱中绛服春<sup>②</sup>，笏花成就白鱼新<sup>③</sup>。看宣赐处惊回眼<sup>④</sup>，著谢恩时便称身。瑞草唯承天上露，红鸾不受世间尘。翰林同贺文章出<sup>⑤</sup>，惊动茫茫下界人<sup>⑥</sup>。

①蒋：全诗校：“一作腾。”蒋学士：即翰林学士蒋防。参见卷四九六小传。章服：唐制，散阶三品以上服紫，佩金鱼袋；四五品服绯，佩银鱼袋，谓之章

服。见《旧唐书·舆服志》。②绛服：即绯衣。③笏(hù)：古时朝会时所执的手板。白鱼：银鱼袋。④宣赐：唐制，服色依散阶而定，不依职事官阶而定。凡职事官阶已及五品而散阶未及五品者，有赐绯之特典。“宣赐”即指此。⑤翰林：翰林院。⑥下界人：人间的凡人。

## 23 岁晚自感

人皆欲得长年少，无那排门白发催<sup>①</sup>。一向破除愁不尽<sup>②</sup>，百方回避老须来。草堂未办终须置，松树难成亦且栽。沥酒愿从今日后<sup>③</sup>，更逢二十度花开。

①无那：无奈。排门：推门而入。②一向：总是，一味。③沥酒：倒酒，斟酒。沥，水下滴。

## 24 昭应官舍<sup>①</sup>

痴顽终日美人闲<sup>②</sup>，却喜因官得近山。斜对寺楼分寂寂，远从溪路借潺潺。眇身多病唯亲药<sup>③</sup>，空院无钱不要关<sup>④</sup>。文案把来看未会<sup>⑤</sup>，虽书一字甚惭颜<sup>⑥</sup>。

①时王建为昭应丞。②痴顽：愚昧顽固。自谦之词。③眇(miǎo)身：微身，自谦之词。④关：门栓。⑤文案：官府文书。会：理会。⑥书一字：画依，书一依字，即签署同意。虽：全诗校：“一作须。”

## 25 寄旧山僧<sup>①</sup>

因依老宿发心初<sup>②</sup>，半学修心半读书<sup>③</sup>。雪后每常同席卧<sup>④</sup>，花时未省两山居<sup>⑤</sup>。猎人箭底求伤雁<sup>⑥</sup>，钓户竿头乞活鱼<sup>⑦</sup>。一向风尘取烦恼<sup>⑧</sup>，不知衰病日难除<sup>⑨</sup>。

①旧山：旧日所居之山。②老宿：老成有名望的人。《三国志·魏·曹爽传》注引《魏略》：“于时曹爽辅政，以（桓）范乡里老宿，於九卿中特敬之。”此指旧山僧。发心：佛家语，发愿求菩提之心。③修：全诗校：“一作观。”④全诗校：“后，一作夜；席，一作屋。”⑤未省：不曾。⑥求伤雁：索要射伤的大雁。⑦乞：全诗校：“一作救。”乞活鱼：索要活鱼放生。⑧一：全诗校：“一作自。”⑨不知：全诗校：“一作一身。”

26 武陵春日<sup>①</sup>

寻春何事却悲凉，春到他乡忆故乡。秦女洞桃  
欹涧碧<sup>②</sup>，楚王堤柳舞烟黄。波涛入梦家山  
远，名利关身客路长。不似冥心叩尘寂<sup>③</sup>，玉  
编金轴有仙方<sup>④</sup>。

①武陵：县名，朗州治所，今湖南常德市。②秦女洞：即桃花源。见陶渊明《桃花源记》。③冥心：专心致志。叩尘寂：追求世间的寂静。④玉编金轴：指道书秘籍。

27 寄分司张郎中<sup>①</sup>

一别京华年岁久，卷中多见岭南诗<sup>②</sup>。声名已  
压众人上，愁思未平双鬓知<sup>③</sup>。江郡迁移犹远  
地，仙官荣宠是分司<sup>④</sup>。青天白日当头上，会  
有求闲不得时<sup>⑤</sup>。

①分司：唐代建都於长安，分设在东都洛阳的中央官署称分司。②岭南诗：王建曾在岭南节度使府任职。③双鬓知：由双鬓的白发可见愁思之深。④仙官：指郎官（郎中、员外郎）。唐人美称郎官为仙郎。⑤求闲：分司官为清闲之职。

28 上武元衡相公<sup>①</sup>

旌旗坐镇蜀江雄<sup>②</sup>，帝命重开旧阁崇<sup>③</sup>。褒贬  
唐书天历上<sup>④</sup>，捧持尧日庆云中<sup>⑤</sup>。孤情迥出  
鸾皇远<sup>⑥</sup>，健思潜搜海岳空<sup>⑦</sup>。长得萧何为国  
相<sup>⑧</sup>，自西流水尽朝宗<sup>⑨</sup>。

①武元衡：见卷三〇五小传。②武元衡在元和二年（807）拜门下侍郎、同平章事，不久出为剑南节度使，镇蜀八年。③指武元衡自蜀召还，重居相位。用汉公孙弘拜相，开东阁以延贤人事。④唐书：唐代史册。唐代宰相例兼修国史。天历：纪年。⑤捧持尧日：喻辅佐唐帝。《史记·五帝本纪》：“帝尧……就之如日，望之如云。”庆云：五色祥云。⑥皇：通“凰”。⑦“健思”句：指搜罗尽隐匿于山野的贤才。⑧萧何：汉朝开国名相。喻武元衡。⑨朝宗：百川归海，喻天下归顺。

29 上张弘靖相公<sup>①</sup>

传封三世尽河东<sup>②</sup>，家占中条第一峰<sup>③</sup>。早岁

天教作霖雨<sup>④</sup>，明时帝用补山龙<sup>⑤</sup>。草开旧路  
沙痕在，日照新池凤迹重<sup>⑥</sup>。卑散自知霄汉  
隔<sup>⑦</sup>，若为门下赐从容<sup>⑧</sup>？

①张弘靖：见卷三五五小传。②“传封”句：全诗校：“一作河东三世尽传封。”传封三世：谓三世相继为相。张弘靖，蒲州（即河东郡）猗氏人，宪宗时为相。祖嘉贞玄宗时为中书令，父延赏德宗时为相。③中条：山名，在蒲州南境。第一峰：指最高的山峰。④作霖雨：喻任宰相济民。《尚书·说命上》：“若岁大旱，用汝作霖雨。”⑤补山龙：补袞服之意。皇帝礼服有山形龙形图纹，称袞服。补袞即辅佐帝王之意。《诗经·大雅·烝民》：“袞职有阙，维仲山甫补之。”仲山甫，周宣王大臣。⑥凤迹：喻宰相张延赏之行迹。宰相办公之中书省称凤凰池，故云。⑦卑散：指官卑职闲。作者自谓。⑧若为：如何。从容：盘桓逗留。

30 上裴度舍人<sup>①</sup>

小松双对凤池开<sup>②</sup>，履迹衣香逼上台<sup>③</sup>。天意  
皆从彩毫出，宸心尽向紫烟来<sup>④</sup>。非时玉案呈  
宣旨<sup>⑤</sup>，每日金阶谢赐回<sup>⑥</sup>。仙侣何因记名  
姓<sup>⑦</sup>，县丞头白走尘埃<sup>⑧</sup>。

①裴度舍人：即中书舍人裴度。度元和八、九年官中书舍人。②凤池：中书省。③香：全诗校：“一作重。”逼：近。上台：指宰相。宰相政事堂在中书省。④天意：帝王之意。中书舍人掌草诏。宸心：指帝王之心。紫烟：祥瑞的云气。⑤非时：不定时，经常之意。宣旨：宣布皇帝旨意。⑥谢赐：全诗校：“一作赐对。”⑦仙侣：对裴度的美称，言甚为神仙。⑧县丞：王建时为昭应县丞。

31 上杜元颖相公<sup>①</sup>

学士金銮殿后居<sup>②</sup>，天中行坐侍龙舆<sup>③</sup>。承恩  
不许离床谢<sup>④</sup>，密诏常教倚案书。马上唤遮红  
紫鸭<sup>⑤</sup>，船头看钓赤鳞鱼。闲曹散吏无相识<sup>⑥</sup>，  
犹记荆州拜谒初<sup>⑦</sup>。

①杜元颖相公：杜元颖，穆宗长庆元年至三年为相，参见卷四五三小传。②学士：杜元颖元和十二年始充翰林学士，拜相仍兼翰林学士，见岑仲勉《翰林学士壁记注补》。金銮殿：唐大明宫殿名，在紫宸殿西北。殿与东翰林院相接，故召见学士常在此殿。③侍龙



與：侍奉皇帝的车驾。④承恩：蒙受恩泽。床：指坐具。⑤遮：拦。⑥闲曹散吏：指清闲无职权的低级官吏，作者自谓。⑦杜元颖曾为荆南节度使掌书记。参见290·41①。荆南节度治荆州（今湖北江陵）。

### 32 赠卢汀谏议<sup>①</sup>

青蛾不得在床前<sup>②</sup>，空室焚香独自眠。功证诗篇离景象，药成官位属神仙<sup>③</sup>。闲过寺观长冲夜，立送封章直上天<sup>④</sup>。近见兰台诸吏说<sup>⑤</sup>，御诗新集未教传<sup>⑥</sup>。

①卢汀：贞元元年进士，曾为主客郎中。见《登科记考》卷一二、《唐郎官石柱题名考》卷二五。谏议：谏议大夫。②青蛾：年少妇女。③药：全诗校：“一作乐。”④冲夜：违反宵禁，深夜行走。封章：密封的奏章。⑤兰台：唐人诗文中常称秘书省为兰台或兰省。⑥诗：全诗校：“一作题。”

### 33 贺杨巨源博士拜虞部员外<sup>①</sup>

合归兰署已多时<sup>②</sup>，上得金梯亦未迟。两省郎官开道路<sup>③</sup>，九州山泽属曹司<sup>④</sup>。诸生拜别收书卷，旧客看来读制词<sup>⑤</sup>。残著几丸仙药在<sup>⑥</sup>，分张还遣病夫知<sup>⑦</sup>。

①杨巨源：参见卷三二二小传。博士：杨巨源时任太常博士。②合：算来。兰署：秘书省别称。杨巨源曾任秘书郎。③两省：唐尚书省六部分属左右二司，故称两省。④曹司：指虞部司。虞部司属工部，掌山泽园囿诸事。⑤制词：指任命杨巨源为虞部员外郎的制书。⑥仙：全诗校：“一作丹。”⑦张：全诗校：“一作章。”分张：分送。病夫：作者自谓。

### 34 赠郭将军<sup>①</sup>

承恩新拜上将军，当直巡更近五云<sup>②</sup>。天下表章经院过<sup>③</sup>，宫中语笑隔墙闻。密封计策非时奏<sup>④</sup>，别赐衣裳到处薰<sup>⑤</sup>。向晚临阶看号簿<sup>⑥</sup>，眼前风景任支分<sup>⑦</sup>。

①郭将军：疑为郭钊，郭子仪孙、郭暧子。穆宗即位，任为右金吾卫大将军，充左街使。见《旧唐书》本传。②巡更：金吾卫掌京城巡警。五云：五色瑞云，喻宫禁。③院：指左金吾仗院，在大明宫正门丹

凤门内东侧。④非时奏：随时奏闻天子。⑤薰：香。⑥号簿：军队人名册。⑦支分：支配。

### 35 赠田将军<sup>①</sup>

初从学院别先生，便领偏师得战名。大小独当三百阵，纵横只用五千兵。回残匹帛归天库<sup>②</sup>，分好旌旗入禁营<sup>③</sup>。自执金吾长上直<sup>④</sup>，蓬莱宫里夜巡更<sup>⑤</sup>。

①田将军：疑为田布。魏博节度使田弘正第三子。元和十二年（817）朝廷讨淮西，田布率偏师隶严绶，前后十八战，破贼有功。淮西平，拜左金吾卫将军。十三年丁母忧，起复旧官。十五年为河阳三城节度使。见《旧唐书》本传。②天库：皇帝的府库。③禁营：宫禁中的营房。④执金吾：秦汉时巡警京城者执金吾（棒名），此指任金吾卫将军。上直：在宫中值宿。⑤蓬莱宫：即大明宫，从高宗起唐帝多居此。

### 36 赠胡证将军<sup>①</sup>

书生难得是金吾，近日登科记总无<sup>②</sup>。半夜进雉当玉殿<sup>③</sup>，未明排仗到铜壶<sup>④</sup>。朱牌面上分官契<sup>⑤</sup>，黄纸头边押敕符<sup>⑥</sup>。恐要蕃中新道路，指挥重画五城图<sup>⑦</sup>。

①胡证将军：证：全诗校：“一作证。”作证是。胡证，贞元中登科，累官至振武军节度使。元和十三年征为金吾大将军。见《旧唐书》本传。②登科记：记录科举及第者姓名科第的书册。③进雉（nuó）：步伐整齐地行进。④排仗：排列仪仗。铜壶：铜制漏壶，古时计时器。此指待漏院，在大明宫前光宅坊，元和初置。见《唐两京城坊考》卷三。⑤朱牌：出入宫门的凭证。分：分辨、核对。官契：指记录官员名字年龄等的簿册。⑥黄纸：黄麻纸。唐时凡慰军旅之诏书，用黄麻纸。押：签名画押。敕符：皇帝诏令。⑦五城：泛指边境城堡。

### 37 留别田尚书<sup>①</sup>

拟报平生未杀身，难离门馆起居频<sup>②</sup>。不看匣里钗头古，犹恋机中锦样新。一旦甘为漳岸老<sup>③</sup>，全家却作杜陵人<sup>④</sup>。朝天路在骊山下<sup>⑤</sup>，专望红旗拜旧尘。

①田尚书：即田弘正，元和七年为检校工部尚书、魏博节度使。十四年加检校司徒、同平章事。魏博节度使治魏州。王建曾为弘正幕僚。②门馆：指田弘正门下。起居：问候，问安。③漳岸老：漳水之岸。魏州离漳水不远。④杜陵：地名，在今西安市东南。⑤朝天：朝觐天子。此指田尚书。骊山：在昭应县。王建离魏州，乃因被任为昭应县丞，故谓“朝天”、“专望”云云。

### 38 送唐大夫罢节归山<sup>①</sup>

年少平戎老学仙<sup>②</sup>，表求骸骨乞生全<sup>③</sup>。不堪腰下悬金印，已向云西寄玉田<sup>④</sup>。旄节抱归官路上，公卿送到国门前。人间鸡犬同时去<sup>⑤</sup>，遥听笙歌隔水烟<sup>⑥</sup>。

①罢节：辞去节度使之职。②平戎：平定外族。③骸骨：旧时称自请致仕为“乞骸骨”。④西：全诗校：“一作间。”寄：托身。玉田：传说杨伯雍汲水作义浆，有人就饮，饮毕，以石一斗遗赠。伯雍种石於田中，遂生白璧。其地可一顷，名玉田。见《搜神记》卷一一。⑤鸡犬：见217·22③。⑥笙：全诗校：“一作仙。”

### 39 送司空神童

杏花坛上授书时<sup>①</sup>，不废中庭趁蝶飞<sup>②</sup>。暗写五经收部秩<sup>③</sup>，初年七岁著衫衣<sup>④</sup>。秋堂白发先生别，古巷青襟旧伴归<sup>⑤</sup>。独向凤城持荐表<sup>⑥</sup>，万人丛里有光辉。

①杏花坛：传说孔子讲学于杏坛，见《庄子·渔父》。后泛指授徒讲学处。②趁：追逐。③部秩：即部帙，谓书函。④著彩衣：谓孝亲。相传老莱子衣彩衣娱亲。⑤青襟：学子之服。⑥凤城：指长安。荐表：推荐人才的章表。

### 40 送振武张尚书<sup>①</sup>

回天转地是将军，扶助春宫上五云<sup>②</sup>。抚背恩虽同骨肉<sup>③</sup>，拥旄名未敌功勋<sup>④</sup>。心收壮勇填兵数，不向蕃浑夺马群<sup>⑤</sup>。闲即单于台下猎<sup>⑥</sup>，威声直到海西闻<sup>⑦</sup>。

①振武：振武军，唐方镇名。治所在单于都护府（今

内蒙和林格尔西北）。张尚书：疑为张惟（一作维）清。原为右神策大将军，穆宗即位，为单于大都护、振武节度使。见《旧唐书·穆宗纪》。②助：全诗校：“一作册。”春宫：东宫、太子。上五云：指穆宗自皇太子即帝位。③抚背：表示皇帝对张尚书的恩宠。④旄：旄节。⑤蕃浑：泛指外族。浑，吐谷浑。⑥单于台：《汉书·武帝纪》：“出长城，北登单于台。”故址在今山西大同市西北百馀里。⑦海西：泛言西域边远之地。

### 41 送吴谏议上饶州<sup>①</sup>

鄱阳太守是真人<sup>②</sup>，琴在床头策在身<sup>③</sup>。曾向先皇边谏事<sup>④</sup>，还应上帝处称臣<sup>⑤</sup>。养生自有年支药<sup>⑥</sup>，税户应停月进银。净扫水堂无侍女，下街唯共鹤殷勤<sup>⑦</sup>。

①吴谏议：即谏议大夫吴丹，出为饶州刺史。参见卷四五三小传。②鄱阳太守：即饶州刺史。天宝中曾改州为郡，刺史为太守。饶州改为鄱阳郡。真人：仙人。③策：道教符策。④先皇：指穆宗。吴丹于敬宗宝历元年（825）卒于饶州官舍，其任谏议大夫在穆宗长庆中。⑤上帝：天帝。⑥年支药：每年买药的支出。⑦街：全诗校：“一作衙。”

### 42 赠阎少保<sup>①</sup>

髭须虽白体轻健，九十三来却少年。问事爱知天宝里<sup>②</sup>，识人皆是武皇前<sup>③</sup>。玉装剑珮身长带，绢写方书子不传<sup>④</sup>。侍女常时教合药，亦闻私地求学仙。

①阎少保：阎济美。少保，太子少保。济美以太子少傅致仕，宝历元年五月卒，年九十馀。参见陶敏《全唐诗人名考证》、本书卷二七〇阎济美小传。②问：全诗校：“一作闻。”天宝：唐玄宗年号。③武皇：指唐玄宗。④方书：道书。

### 43 送魏州李相公<sup>①</sup>

百代功勋一日成<sup>②</sup>，三年五度换双旌<sup>③</sup>。闲来不对人论战，难处长先自请行。旗下可闻诛败将<sup>④</sup>，阵头多是用降兵<sup>⑤</sup>。当朝面受新恩去，算料妖星不敢生<sup>⑥</sup>。



①李相公：指李愬。《旧唐书·穆宗纪》：元和十五年十月，以昭义节度使、检校尚书左仆射、同中书门下平章事李愬充魏州大都督、魏博节度使。李愬，两《唐书》有传。②元和十二年李愬雪夜入蔡州，擒贼首吴元济，淮西平。③双旌：指节度使。自元和十二年平淮西后至十五年，三年间曾任山南东道、凤翔陇右、武宁军、昭义军四镇节度使，加魏博节度使，共五镇。④诛败将：依军法诛杀战败的部将。⑤用降兵：李愬在平淮西过程中，先后重用丁士良、吴秀琳、李祐、李忠义、董重质等降将。⑥算料：料想。妖星：喻叛贼。

#### 44 赠索暹将军

浑身著箭瘢犹在，万槊千刀总过来。轮剑直冲生马队<sup>①</sup>，抽旗旋踏死人堆。闻休斗战心还痒，见说烟尘眼即开。泪滴先皇阶下土，南衙班里趁朝回<sup>②</sup>。

①轮：通“抡”，挥动。②南衙：唐代禁军分南北衙，左右卫、左右骁卫、左右武卫、左右威卫、左右领军卫、左右金吾卫等均属南衙。趁朝：上朝。

#### 45 赠王屋道士赴诏<sup>①</sup>

玉皇符诏下天坛<sup>②</sup>，玳瑁头簪白角冠<sup>③</sup>。鹤遣院中童子养<sup>④</sup>，鹿凭山下老人看<sup>⑤</sup>。法成不怕刀枪利<sup>⑥</sup>，体实常欺石榻寒<sup>⑦</sup>。能断世间腥血味<sup>⑧</sup>，长生只要一丸丹<sup>⑨</sup>。

①王屋：山名。又名天坛山，在今山西阳城与垣曲二县间。赴诏：应诏进京。②诏：全诗校：“一作到。”玉皇符诏：喻皇帝诏书。③玳瑁（dài mào）：动物名，形似龟，背面有褐色和黄色相间的花纹，甲片可作装饰品。这里指用玳瑁的甲片做头簪。④院：全诗校：“一作洞。”⑤凭：依靠。⑥刀枪利：全诗校：“一作丹梯峻。”⑦体：全诗校：“一作髓。”⑧世：全诗校：“一作人。”腥血味：指杀人流血的腥气。⑨一丸丹：一丸丹药。

#### 46 赠王处士

松树当轩雪满池<sup>①</sup>，青山掩障碧纱橱<sup>②</sup>。鼠来案上常偷水，鹤在床前亦看棋。道士写将行气法<sup>③</sup>，家童授与步虚词<sup>④</sup>。世间有似君应少，

便乞从今作我师<sup>⑤</sup>。

①轩：堂前之沿，外周以栏。②障：全诗校：“一作帐。”橱：全诗校：“一作帷。”掩障：遮盖的屏障。碧纱橱：以木作支架、蒙以绿纱的帷帐，夏天用来避蚊蝇。③行气法：道家称呼吸吐纳的方法。④步虚词：道家歌曲之名，备言众仙缥缈轻举之美。⑤便：全诗校：“一作愿。”

#### 47 洛中张籍新居<sup>①</sup>

最是城中闲静处，更回门向寺前开。云山且喜重重见，亲故应须得得来<sup>②</sup>。借倩学生排药合<sup>③</sup>，留连处士乞松栽。自君移到无多日，墙上人名满绿苔。

①洛中：洛阳城中。张籍：见卷三七一小传。②得得：特地。③借倩：请人替自己做事。排：备。合：和药。

#### 48 题裴处士碧虚溪居

鸟声真似深山里，平地人间自不同<sup>①</sup>。春圃紫芹长卓卓<sup>②</sup>，暖泉青草一丛丛。松台前后花皆别，竹崦高低水尽通<sup>③</sup>。细问来时从近远，溪名载入县图中<sup>④</sup>。

①自：全诗校：“一作也。”②芹：全诗校：“一作苗。”卓卓：形容高。③崦（yān）：山。④溪名：指碧虚溪。

#### 49 送阿史那将军安西迎旧使灵柩<sup>①</sup>

汉家都护边头没<sup>②</sup>，旧将麻衣万里迎<sup>③</sup>。阴地背行山水下，风天错到碛西城<sup>④</sup>。单于送葬还垂泪<sup>⑤</sup>，部曲招魂亦道名<sup>⑥</sup>。却入杜陵秋巷里<sup>⑦</sup>，路人来去读铭旌<sup>⑧</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《送史将军》。”阿史那：本为突厥首领的姓氏，东西突厥被唐灭亡后，其族多有在唐为官者。安西：安西节度，统辖龟兹、于阗、焉耆、疏勒四镇，治龟兹（今新疆库车）。又称碛西节度。贞元六年吐蕃陷北庭，安西路绝，莫知存亡。旧使：已故安西节度使（依例兼安西都护）。自肃宗末至建中间，安西节度使为郭昕。灵柩（chèn）：灵柩。

②没：死。③麻衣：丧服。④阴地：阳光不及之地，荒远之地。到：全诗校：“一作上。”⑤单(chán)于：旧时匈奴称其君长为单于。此指西域各少数民族首领。⑥部曲：部下。道名：喊着死者的名字。⑦杜陵：地名。在今陕西西安市东南。⑧铭旌：出殡时灵柩前的旗幡，也称明旌。

50 赠崔礼驸马 按唐书，肃代诸宗时，驸马无崔礼其人，顺宗东阳公主下嫁崔杞，恐作杞是

凤皇楼阁连宫树<sup>①</sup>，天子崔郎自爱贫。金埒减添栽药地<sup>②</sup>，玉鞭平与卖书人<sup>③</sup>。家中弦管听常少，分外诗篇看即新<sup>④</sup>。一月一回陪内宴，马蹄犹厌踏香尘。

①凤皇楼阁：指公主驸马所居。《列仙传》上载秦穆公女弄玉与夫萧史居凤台，故以为喻。②金埒(liè)：用钱垛成界墙。晋王济好马射，编钱作埒，号金埒。见《世说新语·汰侈》。③此句谓以玉鞭换书。④看：全诗校：“一作有。”

51 赠太清卢道士<sup>①</sup>

上清道士未升天，南岳中华作散仙<sup>②</sup>。书卖八分通字学<sup>③</sup>，丹烧九转定人年<sup>④</sup>。修行近日形如鹤<sup>⑤</sup>，导引多时骨似绵<sup>⑥</sup>。想向诸山寻礼遍<sup>⑦</sup>，却回还守老君前<sup>⑧</sup>。

①卢：全诗校：“一作宫。”太清：即太清宫。在长安大宁坊，天宝元年建，祀太上玄元皇帝(即老子)。②散仙：道教称未授职务的仙人叫散仙。③八分：八分书，一种字体。字学：书法之学。④九转：炼丹反复烧炼多次，称九转丹。⑤日：喻天子。⑥导引：道教的一种养生术。指呼吸俯仰，屈伸四体，使血脉流通。⑦寻：全诗校：“一作巡。”寻礼：即巡礼，道教、佛教谓到处礼拜为巡礼。⑧老君：道教称老子(李耳)为老君或太上老君。

52 送宫人入道<sup>①</sup>

休梳丛鬓洗红妆，头戴芙蓉出未央<sup>②</sup>。弟子抄将歌遍叠<sup>③</sup>，宫人分散舞衣裳。问师初得经中字<sup>④</sup>，入静犹烧内里香<sup>⑤</sup>。发愿蓬莱见王母<sup>⑥</sup>，却归人世施仙方<sup>⑦</sup>。

①宫人：宫女。入道：当道士。②芙蓉：芙蓉冠。未央：西汉长安宫殿名。代指唐皇宫。③将：全诗校：“一作留。”歌遍叠：歌曲的曲调。④得：认识。⑤内里：宫里。⑥蓬莱：古代传说中的仙人住所。王母：西王母，传说中的最高女仙。⑦人世：全诗校：“一作城阙，又作阙下。”

53 上李吉甫相公<sup>①</sup>

圣朝齐贺说逢殷<sup>②</sup>，霄汉无云日月真。金鼎调和天膳美<sup>③</sup>，瑶池沐浴赐衣新<sup>④</sup>。两河开地山川正<sup>⑤</sup>，四海休兵造化仁。曾向山东为散吏<sup>⑥</sup>，当今寔宪是贤臣<sup>⑦</sup>。

①李吉甫：元和中两度为宰相，参见卷三〇七小传。②逢殷：传说遇殷高宗，被任用为相。③和：全诗校：“一作元。”金鼎调和：调鼎，喻宰相治理国家。殷高宗命傅说为相，曰：“若作和羹，尔惟盐梅。”天膳：帝王的饭食。④瑶池：传说中的神仙之居，喻宫禁。⑤两河：河南、河北，时为藩镇割据之处。开地：开拓土地。李吉甫为相时，曾大力削弱藩镇势力，使魏博节度使田兴归附朝廷，献六州之地。⑥散(sǎn)吏：闲散的官职。⑦寔宪：见257·23①。

54 上李益庶子<sup>①</sup>

紫烟楼阁碧纱亭，上界诗仙独自行<sup>②</sup>。奇险驱回还寂寞，云山经用始鲜明。藕绡纹缕裁来滑，镜水波涛滤得清。昏思愿因秋露洗，幸容阶下礼先生。

①李益：见卷二七一小传。庶子：官名，太子左右庶子，分掌东宫左右春坊事。益元和中为太子右庶子。②上界：上天，天界。

55 题元郎中新宅

近移松树初栽药，经帙书签一切新<sup>①</sup>。铺设暖房迎道士，支分闲院著医人<sup>②</sup>。买来高石虽然贵，入得朱门未免贫。惟有好诗名字出，倍教年少损心神。

①经帙(zhì)：经书的书套。书签：悬在卷轴一端的书名牙签，或书册封面上的书名签条。②支分：分出。



56 初授太府丞言怀<sup>①</sup>

除书亦下屬微班<sup>②</sup>，喚作官曹便不闲。检案事多关市井，听人言志在云山。病童喚著唯行慢<sup>③</sup>，老马鞭多转放顽。此去仙宫无一里<sup>④</sup>，遥看松树众家攀<sup>⑤</sup>。

①太府丞：即太府寺丞。太府寺掌廩藏、财货、贸易等事，正长官为太府卿，丞为属官。②下：全诗校：“一作不。”除书：授官的诏令。微班：地位低微的官员。太府丞从六品上。③喚：全诗校：“一作嗔。”④仙宫：指道观。太府寺在皇城内。⑤家：全诗校：“一作皆。”

57 赠李愬仆射<sup>①</sup>

唐州将士死生同，尽逐双旌旧镇空<sup>②</sup>。独破淮西功业大<sup>③</sup>，新除陇右世家雄<sup>④</sup>。知时每笑论兵法，识势还轻立战功。次第各分茅土贵<sup>⑤</sup>，殊勋并在一门中<sup>⑥</sup>。

①李愬仆射：元和十五年九月，李愬为检校左仆射、同中书门下平章事、昭义节度使。②唐州：今河南汝阳。元和十一年，李愬为隋唐邓节度使，讨吴元济。双旌：节度使。指李愬。③破淮西：见289·43②。功业：全诗校：“一作家传。”④新除陇右：元和十三年宪宗欲收复陇右，授李愬为凤翔陇右节度使。世家雄：李愬，陇右临洮人。父晟、兄愿，皆建有大功，官居重位。⑤分茅土：古代帝王社祭之坛以五色土建成。分封诸侯时按封地方向取坛上一色土，以白茅包之，称茅土。⑥李晟封西平郡王，李愿历帅诸镇，官检校司空，李愬封凉国公，弟听时亦为节度使。

58 书赠旧浑二曹长<sup>①</sup>

二年同在华清下<sup>②</sup>，入县门中最近邻<sup>③</sup>。替饮觥筹知户小<sup>④</sup>，助成书屋见家贫。夜棋临散停分客<sup>⑤</sup>，朝浴先回各送人。僮仆使来传语熟，至今行酒校殷勤<sup>⑥</sup>。

①旧浑：指吐谷浑的遗族。唐时吐谷浑居今甘肃、青海，八世纪中叶子孙徙朔方，部族分散。曹长：唐时尚书丞郎、郎中相呼为曹长。②华清：华清宫，在昭应县骊山上。③县：指昭应县。王建曾为昭应县丞。

④户：酒量。⑤停：留下。分客：分送客人。⑥校：比较，较量。

59 上崔相公<sup>①</sup>

枯桂衰兰一遍春，唯将道德定君臣。施行圣泽山川润，图画天文彩色新。开阁覆看祥瑞历<sup>②</sup>，封名直进薜萝人<sup>③</sup>。应怜老病无知己<sup>④</sup>，自别溪中满鬓尘。

①崔相公：疑为崔群。元和十二年拜相，十四年罢为湖南观察使。参见卷七八五小传。②覆看：审视，审查。③封名：举荐人才的封章。薜萝人：隐者。语本《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，披薜荔兮带女萝。”④应：全诗校：“一作愁。”老病：全诗校：“一作渐老。”

60 寄杨十二秘书<sup>①</sup>

初移古寺正南方，静是浮山远是庄<sup>②</sup>。人定犹行背街鼓<sup>③</sup>，月高还去打僧房<sup>④</sup>。新诗欲写中朝满<sup>⑤</sup>，旧卷常抄外国将<sup>⑥</sup>。闲出天门醉骑马<sup>⑦</sup>，可怜蓬阁秘书郎<sup>⑧</sup>。

①杨十二：即杨巨源。见289·33①。秘书：秘书郎。②浮山：水中之山。③人定：夜深安息之时。街鼓：城坊警夜之鼓。④打：敲门。⑤欲：犹若。中朝：朝中，朝中官员。⑥将：拿走，带走。⑦天门：宫门。⑧蓬阁：秘书省别称。

61 谢田赞善见寄<sup>①</sup>

五侯三任未相称<sup>②</sup>，头白如丝作县丞<sup>③</sup>。错判符曹群吏笑<sup>④</sup>，乱书岩石一山憎。自知酒病衰肠怯，遥怕春残百鸟凌。年少力生犹不敌，况加憔悴闷腾腾。

①赞善：唐置赞善大夫，为太子僚属，掌侍从翊赞。②任：全诗校：“一作仕，一作贵。”相：全诗校：“一作将。”五侯：泛称权贵。③县丞：指昭应县丞。④符曹：县署属员所上公文。

## 62 晚秋病中

万事风吹过耳轮，贫儿活计亦曾闻<sup>①</sup>。偶逢新语书红叶<sup>②</sup>，难得闲人话白云。霜下野花浑著地<sup>③</sup>，寒来溪鸟不成群。病多体痛无心力，更

被头边药气熏。

①活计：谋生之道。②书红叶：题诗于红叶。③浑：全。

### 63 薛二十池亭<sup>①</sup>

每个树边消一日，绕池行匝又须行<sup>②</sup>。异花多是非时有，好竹皆当要处生。斜竖小桥看岛势，远移山石作泉声<sup>③</sup>。浮萍著岸风吹歇<sup>④</sup>，水面无尘晚更清。

①此诗一作姚合诗，见488·18。二十：姚诗作“十二”。②个：姚诗作“日”。匝：姚诗作“过”。③竖：姚诗作“立”。山：姚诗作“幽”。④歇：全诗校：“一作散。”

### 64 故梁国公主池亭<sup>①</sup>

平阳池馆枕秦川<sup>②</sup>，门锁南山一朵烟<sup>③</sup>。素柰花开西子面<sup>④</sup>，绿榆枝散沈郎钱<sup>⑤</sup>。装檐玳瑁随风落<sup>⑥</sup>，傍岸鸡鹑逐暖眠<sup>⑦</sup>。寂寞空馀歌舞地，玉箫声绝凤归天<sup>⑧</sup>。

①此诗一作姚合诗，见488·27，题作《题梁国公主池亭》。梁国公主：唐宪宗长女，下嫁于岷之子孝友，元和中薨，诏令百官进诗。②平阳：平阳公主，汉武帝姊，平阳侯曹寿妻，后嫁卫青。见《汉书·卫青传》。喻指梁国公主。③南山：终南山，在陕西西安市南。朵：姚诗作“带”。④柰(nài)：果木名。林檎的一种，也称花红、沙果。花苞红色，开后色褪带红晕。西子：西施。春秋时越国美女。⑤榆：榆树生叶前先生荚，形似钱而小。沈郎钱：东晋时吴兴沈充铸小钱，形似榆荚，名沈郎钱，又称榆荚钱。见《晋书·食货志》。⑥装檐玳瑁：用玳瑁的甲壳作房檐装饰。檐，姚诗作“帘”。⑦鸡鹑(jiāo jīng)：水鸟名。⑧“寂寞”二句：《列仙传》卷上载，秦穆公女弄玉嫁萧史，居凤台，萧史日教弄玉吹箫作凤鸣。一天引凤至，夫妻随风飞去。喻梁国公主仙逝。

### 65 题柱国寺

皇帝施钱修此院，半居天上半人间。丹梯暗出三重阁<sup>①</sup>，古像斜开一面山。松柏自穿空地少，川原不税小僧闲<sup>②</sup>。行香天使长相续<sup>③</sup>，

早起离城日午还<sup>④</sup>。

①丹梯：红色的阶梯。三重阁：三层楼阁。②不税：不纳税。③行香天使：烧香礼佛的皇帝使者。④午：全诗校：“一作暮。”

### 66 昭应官舍书事<sup>①</sup>

县在华清宫北面，晓看楼殿正相当。庆云出处依时报，御果呈来每度尝<sup>②</sup>。腊月近汤泉不冻，夏天临渭屋多凉<sup>③</sup>。两衙早被官拘束<sup>④</sup>，登阁巡溪亦属忙。

①此诗作于昭应县丞任上。②呈：全诗校：“一作颁。”御果：指华清宫结的水果。③渭：渭水。渭水流经昭应县北。④两衙：早衙、晚衙。吏员齐集衙门向长官请示公事称衙。衙：全诗校：“一作年。”

### 67 昭应李郎中见贻佳作次韵奉酬

窗户风凉四面开<sup>①</sup>，陶公爱晚上高台<sup>②</sup>。中庭不热青山入，野水初晴白鸟来。精思道心缘境熟<sup>③</sup>，粗疏文字见诗回<sup>④</sup>。诸生围绕新篇读，玉阙仙官少此才。

①凉：全诗校：“一作吹。”②陶公：陶渊明，喻李郎中。③道心：悟道之心。缘：因为。境熟：谙熟道境。④粗疏文字：指作者的和诗。见：全诗校：“一作和。”

### 68 闲说<sup>①</sup>

桃花百叶不成春<sup>②</sup>，鹤寿千年也未神。秦陇州缘鹦鹉贵<sup>③</sup>，王侯家为牡丹贫<sup>④</sup>。歌头舞遍回回别<sup>⑤</sup>，鬓样眉心日日新<sup>⑥</sup>。鼓动六街骑马出<sup>⑦</sup>，相逢总是学狂人<sup>⑧</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《闻说》。”②百叶：重瓣。③秦陇：秦州、陇州。其地产鹦鹉。④中唐时唐人始重牡丹，京师贵家争植牡丹，为一时风气。⑤歌头：歌曲，歌调。舞遍：舞曲。⑥心：全诗校：“一作分。”⑦六街：唐代长安的六条大街。泛指长安街道。⑧狂人：放荡不羁的人。

### 69 自伤

衰门海内几多人<sup>①</sup>，满眼公卿总不亲。四授官



资元七品<sup>②</sup>，再经婚娶尚单身。图书亦为频移尽<sup>③</sup>，兄弟还因数散贫。独自在家长似客，黄昏哭向野田春。

①衰门：衰败的家族。②四授官资：四次授官。元：原。七品：指昭应县丞。昭应县等级属次赤，略低于京县长安、万年（赤县）。京县县丞从七品上，昭应县丞当为从七品下。参见《新唐书·地理志》及《百官志》。③频移：多次搬家。

## 70 田侍中宴席<sup>①</sup>

香熏罗幕暖成烟，火照中庭烛满筵。整顿舞衣呈玉腕，动摇歌扇露金钿<sup>②</sup>。青蛾侧座调双管<sup>③</sup>，彩凤斜飞入五弦<sup>④</sup>。虽是沂公门下客<sup>⑤</sup>，争将肉眼看云天<sup>⑥</sup>。

①田侍中：即魏博节度使田弘正。元和十四年入觐，进加检校司徒，兼侍中。见《旧唐书》本传。②金钿（tián）：金首饰。③青蛾侧座：全诗校：“一作华堂闲坐。”青蛾，用青黛画眉的女子。侧座，坐在旁边。④五弦：乐器名。《新唐书·礼乐志》：“五弦如琵琶而小，北国所出，旧以木拨弹，乐工裴神符初以手弹。”⑤沂公：田弘正封沂国公。⑥云天：全诗校：“一作神仙。”争：怎。

## 71 寒食日看花<sup>①</sup>

早入公门到夜归<sup>②</sup>，不因寒食少闲时。颠狂绕树猿离锁，跳踉缘冈马断羈<sup>③</sup>。酒污衣裳从客笑，醉饶言语觅花知。老来自喜身无事，仰面西园得咏诗。

①此诗一作张籍诗，见374·78。②公门：官署。③跳踉：张诗作“踊跃”。羈：马笼头。

## 72 和少府崔卿微雪早朝<sup>①</sup>

蓬莱春雪晓犹残<sup>②</sup>，点地成花绕百官。已傍祥鸾迷殿角，还穿瑞草入袍襜<sup>③</sup>。无多白玉阶前湿，积渐青松叶上干。粉画南山稜郭出<sup>④</sup>，初晴一半隔云看。

①少府：即少府监，五监之一。掌百工制造。②蓬莱：宫名，即大明宫。③祥鸾、瑞草：皆官服上所绣

花纹图案。袍襜（lán）：外衣为袍，衣与裳相连者称襜。泛指名服。④稜：全诗校：“一作城。”粉画南山：南山即终南山。雪中的终南山像用白粉画的一样。

## 73 和胡将军寓直<sup>①</sup>

宫鸦栖定禁枪攒<sup>②</sup>，楼殿深严月色寒<sup>③</sup>。进状直穿金戟槊<sup>④</sup>，探更先傍玉钩栏<sup>⑤</sup>。漏传五点班初合<sup>⑥</sup>，鼓动三声仗已端<sup>⑦</sup>。遥见正南宣不坐<sup>⑧</sup>，新栽松树唤人看。

①胡将军：当为胡证。参见289·36①。②定：全诗校：“一作尽。”禁枪：指禁中持枪的卫士。攒（cuán）：聚集。③严：全诗校：“一作沉。”④进状：进呈奏章。⑤探更：巡夜。⑥漏传五点：指五更。百官上朝之时。班：朝班。⑦仗：仪仗。端：整齐。⑧宣不坐：谓站立宣说。

## 74 春日五门西望<sup>①</sup>

百官朝下五门西，尘起春风过玉堤<sup>②</sup>。黄帕盖鞍呈了马<sup>③</sup>，红罗系项斗回鸡<sup>④</sup>。《江邻儿·杂志》：晏元献改此联为呈马了、斗鸡回。馆松枝重墙头出<sup>⑤</sup>，御柳条长水面齐<sup>⑥</sup>，唯有教坊南草绿<sup>⑦</sup>，古苔阴地冷凄凄<sup>⑧</sup>。

①五：全诗校：“一作午。”五门：唐代长安大明宫有五座南门。正中的丹凤门叫午门。②过玉堤：全诗校：“一作满御堤。”③了：全诗校：“一作过。”④项：全诗校：“一作顶。”系项：全诗校：“一作缠项。”⑤馆：全诗校：“一作官。”枝：全诗校：“一作叶。”馆松枝重：全诗校：“一作古城叶重。”⑥御：全诗校：“一作渠。”御柳：御沟边的柳树。⑦绿：全诗校：“一作色。”教坊：唐代掌管女乐的官署。左教坊在延政坊，右教坊在光宅坊。光宅坊在午门前偏西，由午门西望所见即右教坊。⑧苔：全诗校：“一作城。”地：全诗校：“一作处。”

## 75 长安早春

霏霏漠漠绕皇州<sup>①</sup>，销雪欺寒不自由<sup>②</sup>。先向红妆添晓梦<sup>③</sup>，争来白发送新愁<sup>④</sup>。暖催衣上缝罗胜<sup>⑤</sup>，晴报窗中点彩毳。每度暗来还暗去，今年须遣蝶迟留<sup>⑥</sup>。

①霏霏漠漠：形容花草茂盛广布的样子。皇州：指京都长安。②销雪：雪融化。欺寒：驱去寒气。不自由：谓春天依时而至，非能随心所欲。③红妆：代指妇女。④白发：代指老人。⑤罗：全诗校：“一作人。”罗胜：用罗制作的人胜。古代风俗，正月七日为人日，此日作人像形首饰，称人胜。⑥今：全诗校：“一作年。”迟：全诗校：“一作蜂，一作遮。”迟留：挽留。

## 76 早春病中

日日春风阶下起，不吹光彩上寒株。师教绛服褰衰月<sup>①</sup>，妻许青衣侍病夫<sup>②</sup>。健美人家多力子<sup>③</sup>，祈求道士有神符。世间方法从谁问<sup>④</sup>，卧处还看药草图。

①师：尊称道士。绛服：红色衣服。褰：去邪除恶之祭。②青衣：女婢。③健美：非常羡慕。力子：勤勉的人。④方法从谁问：全诗校：“一作六法从难信。”

77 上阳宫<sup>①</sup>

上阳花木不曾秋，洛水穿宫处处流。画阁红楼宫女笑，玉箫金管路人愁。幔城入涧橙花发<sup>②</sup>，玉辇登山桂叶稠。曾读列仙王母传<sup>③</sup>，九天未胜此中游。

①上阳宫：唐代宫名。在洛阳（东都）禁苑之东。东接皇城之西南隅。高宗上元中置。②幔城：官宦富贵人家外出游玩，张幔而处。帷幔四围如城，故称幔城。③王母：西王母。

78 李处士故居<sup>①</sup>

露浓烟重草萋萋，树映阑干柳拂堤<sup>②</sup>。一院落花无客醉，半窗残月有莺啼。芳筵想像情难尽，故榭荒凉路欲迷<sup>③</sup>。风景宛然人自改<sup>④</sup>，却经门外马频嘶<sup>⑤</sup>。

①此诗一作温庭筠诗，题为《经李征君故居》。②阑干：同“栏干”。③欲：已。④此句温诗作“惆怅羸骖往来惯”。⑤经：全诗校：“一作惊。”外：全诗校：“一作巷。”此句温诗作“每经门巷亦长嘶”。

79 寄贾岛<sup>①</sup>

终日吟诗坐忍饥<sup>②</sup>，万人中觅似君稀。僮眠冷

榻朝犹卧<sup>③</sup>，驴放秋田夜不归<sup>④</sup>。傍晚旋收红落叶<sup>⑤</sup>，觉寒犹著旧生衣<sup>⑥</sup>。曲江池畔时时到<sup>⑦</sup>，为爱鸬鹚雨后飞<sup>⑧</sup>。

①此诗一作张籍《赠项斯》，见374·80。②此句张诗作“端坐吟诗忘忍饥”。③全诗校：此句一作“门当古巷风偏入”。张诗作“门连野水风长到”。④驴：全诗校：“一作鹤。”田：张诗作“原”。⑤全诗校：“旋，一作并。红，一作新。”此句张诗作“日暖剩收新落叶”。⑥全诗校：“觉，一作欲。犹，一作重。”张诗觉作“天”，犹作“更”。生衣：生绢制的夏衣。⑦池畔：全诗校：“一作北雁。”曲江池：在今陕西西安市东南。此句张诗作“曲江亭上频频见”。⑧全诗校：“为，一作尤。雨后飞，一作两翼飞，一作水里飞。”张诗后作“里”。鸬鹚：水鸟名。俗称水老鸦。

80 村居即事<sup>①</sup>

休看小字大书名<sup>②</sup>，向日持经眼却明。时过无心求富贵，身闲不梦见公卿。因寻寺里薰辛断<sup>③</sup>，自别城中礼教生<sup>④</sup>。斜月照房新睡觉<sup>⑤</sup>，西峰半夜鹤来声<sup>⑥</sup>。

①此诗一作姚合诗，见487·9。村：姚诗作“庄”。②小字大书名：小字经书上用大字题名。因目力差故题名字大。③寺里：姚诗作“岳寺”。薰辛：辛辣的食物。姚诗作“荤辛”。④别城中：姚诗作“到王城”。⑤房：姚诗作“床”。⑥峰：姚诗作“风”。

81 维扬冬末寄幕中二从事<sup>①</sup>

江上数株桑枣树，自从离乱更荒凉。那堪旅馆经残腊<sup>②</sup>，只把空书寄故乡。典尽客衣三尺雪，炼精诗句一头霜。故人多在芙蓉幕<sup>③</sup>，应笑孜孜道未光<sup>④</sup>。

①此诗一作杜荀鹤诗，见686·120。维扬：扬州的别称。幕中：淮南节度使幕府内淮南节度使治扬州。从事：幕僚。②经残腊：经历残冬腊月。③芙蓉幕：指幕府，又称莲幕。④孜孜：勤勉不息。

82 寄杜侍御<sup>①</sup>

何须服药觅升天，粉阁为郎即是仙<sup>②</sup>。买宅但幽从索价<sup>③</sup>，栽松取活不争钱。退朝寺里寻荒



塔，经宿城南看野泉。道气清凝分晓爽<sup>④</sup>，诗情冷瘦滴秋鲜<sup>⑤</sup>。学通儒释三千卷<sup>⑥</sup>，身拥旌旗二十年。春巷偶过同户饮，暖窗时与对床眠<sup>⑦</sup>。破除心力缘书癖，伤瘦花枝为酒颠<sup>⑧</sup>。今日总来归圣代<sup>⑨</sup>，丈人先达幸相怜<sup>⑩</sup>。

①杜侍御：玩诗意，疑为杜侍郎之讹。②粉阁：尚书省的别称。因汉时尚书省办公的处所皆用胡粉涂壁，故名粉阁，或叫粉省、粉署。③但：只要。幽：静。从索价：任凭要价。④凝：全诗校：“一作宁。”晓爽：《世说新语·简傲》：“王子猷（晋名士王徽之）作桓车骑参军。桓谓王曰：‘卿在府久，比当相料理。’初不答，直高视，以手版拄颊云：‘西山朝来，致有爽气。’”此用其事借以表现超尘脱俗的情怀。⑤瘦：全诗校：“一作秀。”⑥儒：全诗校：“一作传。”⑦与：全诗校：“一作语。”⑧书癖：晋杜预自称有“《左传》癖”，人亦称为书癖。瘦：全诗校：“一作损。”⑨总：全诗校：“一作愁。”全句：全诗校：“一作今日总离车马地。”⑩丈人：尊称杜侍御（郎）。

### 83 寄上韩愈侍郎

重登大学领儒流<sup>①</sup>，学浪词锋压九州。不以雄名疏野贱<sup>②</sup>，唯将直气折王侯。咏伤松桂青山瘦<sup>③</sup>，取尽珠玑碧海愁<sup>④</sup>。叙述异篇经总别<sup>⑤</sup>，鞭驱险句最先投<sup>⑥</sup>。碑文合遣贞魂谢<sup>⑦</sup>，史笔应令谄骨羞<sup>⑧</sup>。清俸探将还酒债，黄金旋得起书楼。参来拟设官人礼<sup>⑨</sup>，朝退多逢月阁游<sup>⑩</sup>。见说云泉求住处<sup>⑪</sup>，若无知荐一生休。

①登：全诗校：“一作于。”大（tài）学：即太学。韩愈元和十二年为刑部侍郎，十四年贬潮州刺史，量移袁州，十五年征为国子监祭酒。国子监统国子、太学等七学。②疏：全诗校：“一作殊。”③桂：全诗校：“一作柏。”④珠玑：喻优美的文辞。⑤异篇：立意奇异的文辞。经：常。别：特殊，不同寻常。全诗校：一作核。⑥最：全诗校：“一作物。”险句：指诗歌中的奇险之句。投：投合。⑦“碑文”句：指韩愈常为人写墓志铭，使死者的魂灵也要称谢。⑧清俸：指仅取应得的俸禄钱。史笔：韩愈曾任史馆修撰。⑨参：参谒。全诗校：“一作客。”官人：居官者。⑩阁：全诗校：“一作下。”⑪见说：听说。说：全诗校：“一作向。”

### 84 赠华州郑大夫<sup>①</sup>

此官出入凤池头<sup>②</sup>，通化门前第一州<sup>③</sup>。少华山云当驿起，小敷溪水入城流<sup>④</sup>。空闲地内人初满，词讼牌前草渐稠。报状拆开知足雨<sup>⑤</sup>，赦书宣过喜无囚。自来不说双旌贵<sup>⑥</sup>，恐替长教百姓愁<sup>⑦</sup>。公退晚凉无一事<sup>⑧</sup>，步行携客上南楼。

①华（huà）州郑大夫：即华州刺史、潼关防御使、镇国军使兼御史大夫郑权。郑为华州刺史在元和十二、三年。见《唐刺史考》卷三。华州治今陕西华县。②凤池：凤凰池的简称，指中书省。③通化门：唐长安城东门名。④少华山：在唐华州治所郑县。小敷溪：华州郑县有小敷谷水，华阴县有敷水渠，见《新唐书·地理志》。⑤报状：上报的奏状。⑥双旌：唐节度观察防御等使皆给双旌。⑦替：替代。指他人替代其职。⑧“公退”句：全诗校：“一作吏散月高衙府静。”

### 85 寄贺田侍中东平功成<sup>①</sup>

使回高品满城传<sup>②</sup>，亲见沂公在阵前<sup>③</sup>。百里旗幡冲即断，两重衣甲射皆穿。探知点检兵应怯<sup>④</sup>，算得新移栅未坚。营被数惊乘势破，将经频败遂生全。密招残寇防人觉，遥斩元凶恐自专。首让诸军无敢近<sup>⑤</sup>，功归部曲不争先。开通州县斜连海，交割山河直到燕<sup>⑥</sup>。战马散驱还逐草，肉牛齐散却耕田。府中独拜将军贵，门下兼分宰相权<sup>⑦</sup>。唐史上头功第一，春风双节好朝天<sup>⑧</sup>。

①田侍中：即魏博节度使田弘正。参见289·70①。东平功成：元和十三年，田弘正奉诏讨平卢（治郓州，即东平）节度使李师道，大败李军。明年三月，李师道大将刘悟斩师道首，归降田弘正。田弘正因功加检校司徒、同中书门下平章事。八月入觐，进加检校司徒，兼侍中。见《旧唐书》本传。②高品：高品级的官员。③沂公：田弘正封沂国公。④点检兵：检阅部队。⑤诸军：同时讨李师道者，还有宣武、义成、武宁、横海四镇军队。⑥交割山河：指收复平卢节度使的辖地交给朝廷。⑦门下：门下省，侍中为门下省长官。⑧双节：唐制，节度使给双旌双节。朝天：朝见

天子。

### 86 送裴相公上太原<sup>①</sup>

还携堂印向并州<sup>②</sup>，将相兼权是武侯<sup>③</sup>。时难独当天下事，功成却进手中筹<sup>④</sup>。再三陈乞炉烟里<sup>⑤</sup>，前后封章玉案头<sup>⑥</sup>。朱架早朝立剑戟<sup>⑦</sup>，绿槐残雨看张油<sup>⑧</sup>。遥知塞雁从今好，直得渔阳已北愁<sup>⑨</sup>。边铺警巡旗尽换，山城候馆壁重修<sup>⑩</sup>。千群白刃兵迎节<sup>⑪</sup>，十对红妆妓打毬。圣主分明交暂去<sup>⑫</sup>，不须高起见京楼<sup>⑬</sup>。

①裴相公：即宰相裴度。元和十四年，裴度带相衔出任太原尹、河东节度使。②堂印：宰相印。并州：即太原府。③武侯：三国蜀汉丞相诸葛亮封武乡侯。喻裴度。④筹：谋略。⑤陈乞：指陈请辞去相职。炉烟：朝会时殿中设炉燃香。⑥封章：机密章奏用皂囊重封以进，故称封章。⑦全诗校：“架，一作桀。立，一作排。”朱桀，朱戟，大臣出行仪仗。⑧残雨：全诗校：“一作花里。”张油：张设的油布车帷。⑨直得：直到。渔阳：即蓟州，治今天津蓟县。⑩候馆：客舍。全诗校：“一作欲过。”⑪节：指节度使的旌节。⑫交：教。⑬见京楼：望京楼。

(孟宪敏)

## 增订注释全唐诗卷二九〇

王建 五

### 1 题柏岩禅师影堂<sup>①</sup>

山中砖塔闭<sup>②</sup>，松下影堂新。恨不生前识，今朝礼画身<sup>③</sup>。

①影堂：供奉佛像或僧像的堂。②砖塔：僧人的砖砌塔墓。③画身：画像。

### 2 送人

河亭收酒器<sup>①</sup>，语尽各西东。回首不相见，行车秋雨中。

①河亭：本名夕阳亭。在今河南洛阳市西，唐时改名河亭。

### 3 春意二首

去日丁宁别<sup>①</sup>，情知寒食归。缘逢好天气<sup>②</sup>，教熨看花衣。

①丁宁：同“叮咛”，再三嘱咐。②缘：因。

#### 其二

谁是杏园主，一枝临古歧<sup>①</sup>。从伤早春意，乞取欲开枝<sup>②</sup>。

①古歧：古道的岔路口。②欲：全诗校：“一作旧。”

### 4 夜闻子规<sup>①</sup>

子规啼不歇，到晚口应穿。况是不眠夜，声声在耳边。

①子规：鸟名。《禽经》：“江左曰子规，蜀右曰杜宇，瓯、越曰怨鸟，一名杜鹃。”

### 5 四望驿松<sup>①</sup>

当初北涧别<sup>②</sup>，直至此庭中。何意闻鞞耳<sup>③</sup>，听君枝上风。

①驿：驿馆，驿站。②北涧：全诗校：“一作此间。”③何意：怎能想到。鞞(pi)：全诗校：“一作声。”鞞鼓：骑鼓，军中所用的乐器。④君：全诗校：“一作他。”

### 6 江馆

水面细风生，菱歌慢慢声<sup>①</sup>。客亭临小市<sup>②</sup>，灯火夜妆明。

①菱歌：采菱之歌。《玉台新咏·梁简文帝·棹歌行》：“妾家住湘川，菱歌本自便。风生解刺浪，水深能捉船。”②客亭：驿亭。小市：小集市。

### 7 题江台驿<sup>①</sup>

水北金台路<sup>②</sup>，年年行客稀。近闻天子使，多取雁门归<sup>③</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《江台驿有题》。”②金台：



即黄金台，燕昭王建，故址在今河北易县东南，在易水之北。③雁门：关名，在今山西代县西北。

### 8 赠滴者

何罪过长沙，年年北望家。重封岭头信<sup>①</sup>，一树海边花。

①岭头：五岭的山头。五岭之南为岭南，即今两广之地。

### 9 戏酬卢秘书<sup>①</sup>

芸香阁里人<sup>②</sup>，采摘御园春。取此和仙药<sup>③</sup>，犹治老病身。

①秘书：官名，即秘书郎。②芸香阁：秘书省的别称。③和：调和。

### 10 小松

小松初数尺，未有直生枝。闲即傍边立，看多长却迟<sup>①</sup>。

①看多：常看，看它的时候很多。

### 11 秋夜

夜久叶露滴，秋虫入户飞。卧多骨髓冷，起覆旧绵衣<sup>①</sup>。

①覆：蒙盖。

### 12 水精<sup>①</sup>

映水色不别<sup>②</sup>，向月光还度<sup>③</sup>。倾在荷叶中，有时看是露。

①水精：即水晶，又称水玉。②别：区分。③度：过。

### 13 香印<sup>①</sup>

闲坐烧印香<sup>②</sup>，满户松柏气。火尽转分明，青苔碑上字。

①香印：又称印香。将香印成起讫一贯的文字，烧尽后，灰烬仍存字迹。②印香：全诗校：“一作香印。”

### 14 秋灯

向壁暖悠悠<sup>①</sup>，罗帏寒寂寂<sup>②</sup>。斜照碧山图，松间一片石。

①暖悠悠：全诗校：“一作对孤灯。”②罗：全诗校：“一作秋。”

### 15 落叶

陈绿向参差<sup>①</sup>，初红已重叠<sup>②</sup>。中庭初扫地<sup>③</sup>，绕树三两叶<sup>④</sup>。

①陈绿：陈旧的绿叶。向：全诗校：“一作尚。”②初红：指初经秋霜的红叶。③初：全诗校：“一作新。”④树：全诗校：“一作池。”

### 16 园果

雨中梨果病，每树无数个。小儿出入看<sup>①</sup>，一半鸟啄破。

①人：全诗校：“一作户。”

### 17 野菊

晚艳出荒篱，冷香著秋水<sup>①</sup>。忆向山中见<sup>②</sup>，伴蛩石壁里<sup>③</sup>。

①著：沾。②见：全诗校：“一作寻。”③蛩（qióng）：蟋蟀。全诗校：“一作虫。”

### 18 荒园

朝日满园霜，牛冲篱落坏<sup>①</sup>。扫掠黄叶中，时时一窠薤<sup>②</sup>。

①篱落：篱笆。②一窠（kē）：一株。薤（xiè）：野菜名，像韭而中空。茎名薤白，可入药。叶可食用。

### 19 南涧

野桂香满溪<sup>①</sup>，石莎寒覆水<sup>②</sup>。爱此南涧头，终日潺湲里<sup>③</sup>。

①桂：桂有三种，皮赤者为丹桂，叶似柿者为菌桂，叶似枇杷者为牡桂。单名桂者即是牡桂，花白而香，

皮与枝可入药。②莎(suō):草名。③潺湲:全诗校:“一作潺潺。”

## 20 晚蝶

粉翅嫩如水,绕砌乍依风<sup>①</sup>。日高山露解,飞入菊花中<sup>②</sup>。

①砌:台阶。②菊:全诗校:“一作枣。”

## 21 田家

啾啾雀满树<sup>①</sup>,霏霏东坡雨<sup>②</sup>。田家夜无食,水中摘禾黍。

①啾啾:鸟鸣声。②霏霏(ǎi):云盛的样子。

## 22 新嫁娘词三首

邻家人未识<sup>①</sup>,床上坐堆堆<sup>②</sup>。郎来傍门户,满口索钱财<sup>③</sup>。

①未:全诗校:“一作不。”②堆堆:人多的样子。③钱财:喜钱。民间有向新娘索要喜钱的风俗。

### 其二

锦幃两边横<sup>①</sup>,遮掩侍娘行<sup>②</sup>。遣郎铺簟席<sup>③</sup>,相并拜亲情<sup>④</sup>。

①锦幃:即喜幃,作为庆贺礼物之布帛。②侍:全诗校:“一作待。”③簟(diàn)席:竹席。④亲:父母及亲族。

### 其三

三日入厨下,洗手作羹汤<sup>①</sup>。未谙姑食性<sup>②</sup>,先遣小姑尝<sup>③</sup>。

①作羹汤:旧俗新嫁娘结婚三天后要下厨做饭。羹汤,泛指肴饌。②谙:熟悉。姑:婆母。食性:饮食习惯,口味。③小姑:丈夫的妹。姑:全诗校:“一作娘。”

## 23 故行宫<sup>①</sup>

寥落古行宫<sup>②</sup>,宫花寂寞红。白头宫女在,闲坐说玄宗。

①一作元稹诗,题为《行宫》。②寥落:空虚冷落。

## 24 酬从侄再看诗本<sup>①</sup>

眼暗没功夫<sup>②</sup>,慵来剪刻粗<sup>③</sup>。自看花样古,称得少年无<sup>④</sup>。

①全诗校:“一作《酬从侄借诗本》。”从(zòng)侄:堂侄。②眼:全诗校:“一作看。”③慵(yōng):倦,懒。剪刻粗:雕作不够精巧,谦词。粗:全诗校:“一作磨。”刻粗:全诗校:“一作客须。”④称:称心。

## 25 别自栽小树

去年今日栽,临去见花开。好住守空院,夜间人不来。

## 26 早发汾南<sup>①</sup>

桥上车马发,桥南烟树开。青山斜不断,迢递故乡来<sup>②</sup>。

①汾南:汾水之南,在今山西省西南。②迢递:遥远的样子。

## 27 宫中三台词二首<sup>①</sup>

鱼藻池边射鸭<sup>②</sup>,芙蓉园里看花<sup>③</sup>。日色柘袍相似<sup>④</sup>,不著红鸾扇遮<sup>⑤</sup>。

①三台:曲调名,属乐府杂曲歌辞。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗,题无“词”字。②鱼藻池:在长安禁苑,池中有山,山上建鱼藻宫。见《唐两京城坊考》卷一。③芙蓉园:在长安城内东南隅,曲江池南。④柘(zhè)袍:黄袍。柘树皮可染黄色。袍:全诗校:“一作黄。”⑤著:置,用。红鸾扇:即宫扇,宫女或宦官为给皇帝后妃遮尘所执的雉毛大扇。

### 其二

池北池南草绿,殿前殿后花红。天子千年万岁,未央明月清风<sup>①</sup>。

①未央:汉宫名。故址在今陕西西安西北长安故城内。汉未央宫故址在唐禁苑中。此泛指宫苑。



28 江南三台词四首<sup>①</sup>

扬州桥边少妇<sup>②</sup>，长安城里商人<sup>③</sup>。二年不得消息<sup>④</sup>，各自拜鬼求神。

①清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦载此诗，题无“词”字。②少：全诗校：“一作小。”③安：全诗校：“一作干。”城：全诗校：“一作市。”④二：全诗校：“一作三。”

## 其三

青草湖边草色<sup>①</sup>，飞猿岭上猿声<sup>②</sup>。万里湘江客到<sup>③</sup>，有风有雨人行。

①青草湖：在洞庭湖之南，今与洞庭湖连接。湖：全诗校：“一作台。”②飞猿岭：湖北恩施、建始，江西黎川均有飞猿岭。徐澄宇《张王乐府》引《建安记》云：“飞猿岭乔木造天，猿猱之所飞走，故曰飞猿岭。”③湘江：全诗校：“一作三湘。”

## 其三

树头花落花开，道上人去人来<sup>①</sup>。朝愁暮愁即老<sup>②</sup>，百年几度三台。

①道：全诗校：“一作岸。”②暮愁：全诗校：“一作暮恨。”

## 其四

闻身强健且为<sup>①</sup>，头白齿落难追。准拟百年千岁<sup>②</sup>，能得几许多时<sup>③</sup>。

①闻：全诗校：“一作斗。”且：全诗校：“一作早。”为(wéi)：有所作为。②准拟：料想。③能得：全诗校：“一作不知。”几许多时：即几许时、几多时。

## 29 御猎

青山直绕凤城头<sup>①</sup>，浐水斜分入御沟<sup>②</sup>。新教内人唯射鸭<sup>③</sup>，长随天子苑东游。

①绕：全诗校：“一作入。”凤城：京城长安。②浐(chān)水：古代关中八川之一。源出陕西省蓝田县西南秦岭山中，北流至西安市，合灞水入渭水。御

沟：流经宫中的河渠。③教：全诗校：“一作校。”内人：宫女。凡承应于宫中者皆称内人。

30 长门烛<sup>①</sup>

秋夜床前蜡烛微，铜壶滴尽晓钟迟。残光欲灭还吹著<sup>②</sup>，年少宫人未睡时<sup>③</sup>。

①长门：汉宫名。窦太主献长门园，武帝更名长门宫。武帝陈皇后失宠后居于此。②全诗校：“光，一作花；欲，一作吹。”吹著：把烛火吹亮。③未：全诗校：“一作不。”

31 过绮岫宫<sup>①</sup> 东都永宁县西五里

玉楼倾倒粉墙空<sup>②</sup>，重叠青山绕故宫<sup>③</sup>。武帝去来罗袖尽<sup>④</sup>，野花黄蝶领春风<sup>⑤</sup>。

①绮岫(xiù)宫：原注称在永宁县西。永宁县属河南府，在今河南洛宁县北。《新唐书·地理志》：河南府永宁县“西五里有岫岫宫。”②倒：全诗校：“一作侧。”③故宫：指绮岫宫。④去来：去后，离去以来。⑤领：领略。

32 朝天词十首寄上魏博田侍中<sup>①</sup>

山川初展国图宽<sup>②</sup>，未识龙颜坐不安<sup>③</sup>。风动白髯旌节下<sup>④</sup>，过时天子御楼看。

①魏博田侍中：即田弘正，参见289·70①。②展：全诗校：“一作定。”图：版图，疆域。③龙颜：本谓眉骨圆起，后指称皇帝的颜貌。④旌节：旌和节，唐代节度使给双旌双节。

## 其二

相感君臣总泪流，恩深舞蹈不知休<sup>①</sup>。初从战地来无物，唯奏新添十八州<sup>②</sup>。

①舞蹈：指臣子朝见皇帝时的拜舞礼仪。②十八州：田弘正等于元和十四年平定平卢淄青节度使李师道，《旧唐书·田弘正传》称“淄青十二州平”。此云十八州，当还包括成德军所领六州。成德军节度使王承宗勾结李师道、吴元济，屡叛朝廷。元和十二年诛吴元济，承宗求救于田弘正，献出德、棣二州。平定李师道后，四州亦归朝廷。见《旧唐书·王承宗传》。

## 其三

催修水殿宴沂公<sup>①</sup>，与别诸侯总不同<sup>②</sup>。隔月太常先习乐<sup>③</sup>，金书牌纛彩云中<sup>④</sup>。

①催修水：全诗校：“一作奏催三。”沂公：弘正封沂国公。②与别：全诗校：“一作别与。”③太常：掌祭祀礼乐等事。④纛（dào）：军中或仪仗中的大旗。

## 其四

无人敢夺在先筹<sup>①</sup>，天子门边送与毬<sup>②</sup>。遥索彩箱新样锦<sup>③</sup>，内人舁出马前头<sup>④</sup>。

①在先筹：即头筹，第一。打毬以先入网者为头筹。宋孙光宪《北梦琐言·妖人为称陈帝师》：“陈敬瑄与杨师立、牛勗、罗元杲以打毬争三川，敬瑄获头筹，制授右蜀节旄以代崔公（安潜），中外惊骇。”②毬：即鞠丸。古代习武用具，以皮为之，中实以毛，足踢或杖击为戏。③彩：全诗校：“一作十。”④内人：宫人。舁（yú）：共同抬东西。出：全诗校：“一作到。”

## 其五

御马牵来亲自试，珠毬到处玉蹄知<sup>①</sup>。殿头宣赐连催上，未解红缨不敢骑。

①珠毬：打马毬所用的圆形毬。

## 其六

老作三公经献寿<sup>①</sup>，临时犹自语参差<sup>②</sup>。私从班里来长跪<sup>③</sup>，捧上金杯便合仪。

①三公：唐代以太尉、司徒、司空为三公。田弘正为检校司徒，在三公之列。献寿：向皇帝祝寿。②参差：差错。③班：班行，班列。

## 其七

四海无波乞放闲，三封手疏犯龙颜<sup>①</sup>，他时若有边尘动，不待天书自出山<sup>②</sup>。

①疏：全诗校：“一作跪。”犯：全诗校：“一作献。”②天书：帝王的诏书。

## 其八

胡马悠悠未尽归，玉关犹隔吐蕃旗<sup>①</sup>。老臣一表求高卧<sup>②</sup>，边事从今欲问谁<sup>③</sup>。

①玉关：玉门关，汉故关在今甘肃敦煌县西北，古为通西域的要道。当时河西、陇右地区为吐蕃（bó）所据。见《新唐书·吐蕃传》。②一：全诗校：“一作三。”③欲：全诗校：“一作遣。”

## 其九

威容难画改频频，眉目分毫恐不真。有诏别图书阁上，先教粉本定风神<sup>①</sup>。

①粉本：画稿。

## 其十

重赐弓刀内宴回<sup>①</sup>，看人城外满楼台<sup>②</sup>。君臣不作多时别，收尽边旗当日来。

①内宴：宫廷所赐之酒宴。②楼：全诗校：“一作高。”

33 霓裳词十首<sup>①</sup>

弟子部中留一色<sup>②</sup>，听风听水作霓裳<sup>③</sup>。散声未足重来授<sup>④</sup>，直到床前见上皇<sup>⑤</sup>。

①清编《全唐诗》“舞曲歌辞”亦收此诗。霓裳词：即《霓裳羽衣曲》。原名《婆罗门曲》，由河西节度使杨敬述采自西域以进，玄宗命伶官改编。②弟子：指梨园弟子。一色：一种。③听风听水：喻曲调的美妙音响如风声水声。水：全诗校：“一作雨。”④散声：曲声。唐玄宗曾选乐工、宫女数百人，教授乐曲于梨园，亲自订正声误，号“皇帝梨园弟子”。见《新唐书·礼乐志》。⑤上皇：太上皇，指唐玄宗。肃宗即位后称玄宗为太上皇。

## 其二

中管五弦初半曲<sup>①</sup>，遥教合上隔帘听<sup>②</sup>。一声声向天头落，效得仙人夜唱经<sup>③</sup>。

①中管：乐器名，以竹管为之。五弦：乐器名。《新



唐书·礼乐志》：“五弦如琵琶而小，北国所出，旧以木拨弹，乐工裴神符初以手弹。”②合上：合奏。③效：全诗校：“一作学。”

### 其三

自直梨园得出稀<sup>①</sup>，更番上曲不教归<sup>②</sup>。一时跪拜霓裳彻<sup>③</sup>，立地阶前赐紫衣<sup>④</sup>。

①直：当值，当差。全诗校：“一作人。”梨园：在禁苑之中。园以春季盛开梨花得名，也称梨花园。②上曲：奏曲。③彻：结束，完了。④立地：立刻。紫：全诗校：“一作彩。”

### 其四

旋翻新谱声初足<sup>①</sup>，除却梨园未教人<sup>②</sup>。宣与书家分手写<sup>③</sup>，中官走马赐功臣<sup>④</sup>。

①翻：制作，创作。旋翻新：全诗校：“一作自修曲。”足：全诗校：“一作起。”②却，全诗校：“一在。”③与：全诗校：“一作示。”④中官：太监。

### 其五

伴教霓裳有贵妃<sup>①</sup>，从初直到曲成时。日长耳里闻声熟，拍数分毫错总知<sup>②</sup>。

①贵妃：即杨贵妃。②唐玄宗教授梨园弟子时，每当音响齐发，有一音失误，玄宗必能觉察，及时纠正。见《新唐书·礼乐志》。此指杨贵妃。

### 其六

弦索拟拟隔彩云<sup>①</sup>，五更初发一山闻<sup>②</sup>。武皇自送西王母<sup>③</sup>，新换霓裳月色裙<sup>④</sup>。

①拟拟(chuāng)：象声词，弦索之声。②一山：指骊山，有华清宫。全诗校：“一作满宫。”③自：全诗校：“一作目。”武皇：汉武帝。唐人常以比唐玄宗。西王母：唐人也常以比杨贵妃。④月：全诗校：“一作日。”换：全诗校：“一作染。”

### 其七

敕赐官人澡浴回<sup>①</sup>，遥看美女院门开。一山星月霓裳动<sup>②</sup>，好字先从殿里来<sup>③</sup>。

①敕：帝王的命令。官人：宫女。②霓裳动：指舞《霓裳羽衣舞》。③里：全诗校：“一作后。”好字：指玄宗的叫好声。

### 其八

传呼法部按霓裳<sup>①</sup>，新得承恩别作行<sup>②</sup>。应是贵妃楼上看<sup>③</sup>，内人舁下彩罗箱<sup>④</sup>。

①法部：梨园演奏法曲的部门。法曲，原为道观所奏之乐曲，唐玄宗酷爱法曲，故在梨园设有法部。按霓裳：演奏《霓裳曲》。②别作行：别为一行，指法部。③应是：全诗校：“一作日晚。”④舁(yú)：抬。舁下：全诗校：“一作舁出。”

### 其九

朝元阁上山风起<sup>①</sup>，夜听霓裳玉露寒<sup>②</sup>。宫女月中更替立<sup>③</sup>，黄金梯滑并行难<sup>④</sup>。

①朝元阁：华清宫内阁名，在陕西临潼县骊山。唐王朝崇奉道教，玄宗天宝七载传说玄元皇帝（老子）见于朝元阁，故又改名降圣阁。山风起，全诗校：“一作风初起。”②玉露：全诗校：“一作露坐。”③月中，全诗校：“一作月明。”替：全诗校：“一作潜。”④黄金梯：朝元阁上之金色楼梯。

### 其十

知向华清年月满<sup>①</sup>，山头山底种长生<sup>②</sup>。去时留下霓裳曲，总是离宫别馆声<sup>③</sup>。

①向：全诗校：“一作在。”年：全诗校：“一作秋。”年月满：指入法部习艺当差的梨园弟子任期已满。②长生：长生树。《西京杂记》：“初修上林苑……千年长生树十株，万年长生树十株。”一说是长生花，又名长命花，长生殿即用此名。③总：全诗校：“一作半。”离宫别馆：指华清宫。

### 34 宫前早春<sup>①</sup>

酒幔高楼一百家<sup>②</sup>，宫前杨柳寺前花。内园分得温汤水<sup>③</sup>，二月中旬已进瓜<sup>④</sup>。

①全诗校：一作《华清宫》。②酒幔：酒家以布幔高悬门首用以招徕顾客的招子，亦称酒帘。③内园：华

清官园圃。温汤：温泉。④二：全诗校：“一作三。”进：全诗校：“一作破。”

### 35 奉同曾郎中题石瓮寺得嵌韵<sup>①</sup>

寺门连内绕丹岩<sup>②</sup>，下界云开数过帆<sup>③</sup>。遥指上皇翻曲处<sup>④</sup>，百官题字满西嵌<sup>⑤</sup>。

①奉同：奉和。石瓮寺：参见289·14①。②寺门，全诗校：一作天宫。丹岩：红色山岩。③全诗校：一作“尘盖云间落数帆”。④上皇：太上皇，指唐玄宗。翻曲：依照旧曲谱制作新词。⑤西嵌：西边的嵌岩。嵌岩即山洞。

### 36 旧宫人

先帝旧宫宫女在，乱丝犹挂凤凰钗<sup>①</sup>。霓裳法曲浑抛却<sup>②</sup>，独自花间扫玉阶。

①乱丝：蓬乱的头发。凤凰钗：雕有凤凰花纹的金钗。②浑：全。

### 37 新授戒尼师<sup>①</sup>

新短方裙叠作稜<sup>②</sup>，听钟洗钵绕青蝇<sup>③</sup>。自知戒相分明后，先出坛场礼大僧<sup>④</sup>。

①授戒：即受戒。佛教徒出家为僧尼须剃发受戒。尼师：尼姑。师是对僧尼的敬称。②叠作稜：指将裙子叠折收藏。③钵(bō)：僧人之食器，梵语钵多罗的省称。④坛场：即戒坛，佛教僧徒传戒之所。见宋高承《事物纪原·释教·戒坛》。

### 38 太和公主和蕃<sup>①</sup>

塞黑云黄欲渡河，风沙眯眼雪相和。琵琶泪湿行声小<sup>②</sup>，断得人肠不在多。

①太和公主：宪宗女。长庆元年二月出降回纥崇德可汗。见《唐会要》卷六《和蕃公主》。②《宋书·乐志》：“傅玄《琵琶赋》曰：汉遣乌孙公主嫁昆弥，念其行道思慕，故使工人裁箏、筑，为马上之乐，欲从方俗语，故曰琵琶。”

### 39 元太守同游七泉寺

盘磴回廊古塔深，紫芝红药入云寻<sup>①</sup>。晚吹箫

管秋山里，引得猕猴出橡林<sup>②</sup>。

①紫芝：菌名。木耳的一种。一说灵芝的一种。红药：即红芍药。②橡：即栎树。原作“象”，据全诗校语改。猴喜吃橡实。

### 40 望定州寺<sup>①</sup>

回看佛阁青山半，三四年前到上头。省得老僧留不住<sup>②</sup>，重寻更可有因由<sup>③</sup>。

①定州：治今河北定县。定县今存高八十四米的砖塔，相传本是开元寺古塔。此诗的定州寺似即开元寺。②佛阁：供奉佛像的殿堂楼阁。③省得：免得。④更可：全诗校：“一作可更。”

### 41 道中寄杜书记<sup>①</sup>

西南东北暮天斜，巴字江边楚树花<sup>②</sup>。珍重荆州杜书记<sup>③</sup>，闲时多在广师家。

①杜书记：即杜元颖，时任荆南节度使掌书记。参见289·31①。书记，节度使属官有掌书记，主撰文字，省称书记。②巴字江：曲折蜿蜒的江水。巴字篆体像蛇形。楚树：楚地的树。③珍重：保重身体。荆州：即江陵府，荆南节度使治所，今湖北江陵。

### 42 听琴

无事此身离白云，松风溪水不曾闻。至心听着仙翁引<sup>①</sup>，今看青山围绕君。

①至心：专诚极至之心。《无量寿经》：“至心信乐……至心精进。”引：琴曲名引。

### 43 赠陈评事<sup>①</sup>

识君虽向歌钟会<sup>②</sup>，说事不离云水间。春夜酒醒长起坐，灯前一纸洞庭山<sup>③</sup>。

①评事：官名，即大理评事。②歌钟：本为编钟，亦泛指乐歌。③洞庭山：山名。在江苏太湖中，有东西二山。

### 44 寄画松僧

天香寺里古松僧，不画枯松落石层<sup>①</sup>。最爱临



江两三树，水禽栖处解无藤<sup>②</sup>。

①落：植根之谓。②解：知晓。

#### 45 花褐裘<sup>①</sup>

对织芭蕉雪毳新<sup>②</sup>，长缝双袖窄裁身。到头须向边城著，消杀秋风称猎尘<sup>③</sup>。

①褐(hè)裘：用粗毛或粗麻织物缝制的粗陋衣服。

②雪毳(cuì)：白色的毛织物。毳，鸟兽的细毛。③全诗校：“一作愁杀秋风射猎尘。”称：兴，起。

#### 46 夜看美人宫棋<sup>①</sup>

宫棋布局不依经<sup>②</sup>，黑白分明子数停<sup>③</sup>。巡拾玉沙天汉晓<sup>④</sup>，犹残织女两三星。

①宫棋：棋戏名，也称逼棋。先以棋子黑白杂布局中，各认一子为标，左右巡拾，拾毕，以所得多少分胜负。有挨三、顶四、擦七、驮八罚例。见清翟灏《通俗编·俳优宫棋》。②经：棋盘上的经线。③分明：全诗校：“一作相和。”停：平均。④天汉晓：指天亮。天汉，银河。

#### 47 上田仆射<sup>①</sup>

一方新地隔河烟，曾接诸生听管弦<sup>②</sup>。却忆去年寒食会，看花犹在水堂前。

①田仆射：兴元元年魏博节度使田悦加检校尚书右仆射；贞元中田绪加检校左仆射；贞元、元和间田绪子田季安亦加检校右仆射。见《旧唐书》卷一四一。②曾，全诗校：“一作会。”诸生：众儒生。管弦：管乐器与弦乐器的总称，泛指音乐。

#### 48 江陵道中<sup>①</sup>

菱叶参差萍叶重，新蒲半折夜来风。江村水落平地出，溪畔渔船青草中。

①江陵：今湖北江陵市。

#### 49 冬至后招于秀才<sup>①</sup>

日近山红暖气新，一阳先入御沟春<sup>②</sup>。闲闲立马重来此<sup>③</sup>，沐浴明年称意身。

①秀才：唐人以秀才为进士之称。②一阳：冬至后白天渐长，古人以为阳气初生。《易·复》孔颖达注：“冬至一阳生，是阳动而阴复静也。”③闲：全诗校：“一作君。”闻闲立马，全诗校：“一作乘闲走马。”

#### 50 别曲

毒蛇在肠疮满背，去年别家今别弟。马头对哭各东西，天边柳絮无根蒂。

#### 51 长安别

长安清明好时节，只宜相送不宜别。恶心床上铜片明<sup>①</sup>，照见离人白头发。

①心：全诗校：“一作他。”床上铜片：床上饰物，其光亮如铜镜。

#### 52 宫人斜<sup>①</sup>

未央墙西青草路<sup>②</sup>，宫人斜里红妆墓。一边载出一边来，更衣不减寻常数<sup>③</sup>。

①宫人斜：唐代宫人坟墓。②未央：汉未央宫的省称。未央宫遗址在唐禁苑中。③更衣：借指宫女。寻常：平常。

#### 53 春词

良人朝早半夜起<sup>①</sup>，樱桃如珠露如水。下堂把火送郎回，移枕重眠晓窗里。

①良人：妻子对丈夫的称谓。朝早，全诗校：“一作早朝。”

#### 54 野池

野池水满连秋堤，菱花结实蒲叶齐。川口雨晴风复止，蜻蜓上下鱼东西。

#### 55 题崔秀才里居

自知名出休呈卷<sup>①</sup>，爱去人家远处居。时复打门无别事<sup>②</sup>，铺头来索买残书<sup>③</sup>。

①呈卷：行卷。唐代应举者把所作诗文写成卷轴，投献朝中显贵，希望得到赏识，称为行卷。②打门：敲

门。③铺头：店铺。索：求。残书：卖剩的书。

### 56 酬柏侍御答酒<sup>①</sup>

茱萸酒法大家同<sup>②</sup>，好是盛来白碗中。这度自知颜色重<sup>③</sup>，不消诗里弄溪翁<sup>④</sup>。

①侍御：唐人对殿中侍御史和监察御史的称呼。②茱萸：植物名。有山茱萸、吴茱萸、食茱萸三种。生于山谷，其味香烈。此指以茱萸泡酒。③这度：这回，这次。④不消：不须，不必。弄：嘲弄。溪翁：作者自谓。

### 57 别药栏<sup>①</sup>

芍药丁香手里栽，临行一日绕千回。外人应怪难辞别，总是山中自取来<sup>②</sup>。

①药栏：花药园地的篱笆。②总是：全都是。

### 58 长门<sup>①</sup>

长门闭定不求生，烧却头花卸却箠。病卧玉窗秋雨下，遥闻别院唤人声<sup>②</sup>。

①长门：汉宫名。陈皇后失宠于武帝，别居长门宫。②别院：别的宫院。

### 59 题渭亭<sup>①</sup>

云开远水傍秋天，沙岸蒲帆隔野烟<sup>②</sup>。一片蔡州青草色<sup>③</sup>，日西铺在古台边。

①渭亭：渭水边的驿亭。②蒲帆：蒲草织成的帆席。唐李肇《国史补》卷下：“扬子钱塘二江者，则乘两潮发棹，舟船之盛，尽于江西。编蒲为帆，大者或数十幅。”③蔡州：治所在汝阳，即今河南汝南县。

### 60 过喜祥山馆<sup>①</sup>

夜过深山算驿程，三回黑地听泉声<sup>②</sup>。自离军马身轻健，得向溪边尽足行。

①馆：驿馆。②黑地：夜里。

### 61 送迁客<sup>①</sup>

万里潮州一逐臣<sup>②</sup>，悠悠青草海边春。天涯莫

道无回日，上岭还逢向北人<sup>③</sup>。

①迁客：贬谪在外的人。②潮州：治所在海阳，今广东潮州。逐臣：被朝廷贬谪放逐之臣。③岭：五岭的简称。向北人：指从岭南调回内地的迁客。

### 62 废寺

废寺乱来为县驿<sup>①</sup>，荒松老柏不生烟。空廊屋漏画僧尽<sup>②</sup>，梁上犹书天宝年<sup>③</sup>。

①乱来：指安史之乱以来。县驿：县中的驿站、驿馆。②画僧：僧人画像。③天宝：唐玄宗年号。

### 63 题禅师房

浮生不住叶随风<sup>①</sup>，填海移山总是空<sup>②</sup>。长向人间愁老病，谁来闲坐此房中。

①浮生：道家以为人生在世，虚浮无定。后即相沿称人生为浮生。②填海：即精卫填海。见214·88②。移山：即愚公移山。这个寓言说，有个年近九十的愚公，因两座大山挡路，就决心子子孙孙挖山不止，将其迁移。见《列子·汤问》。

### 64 看石楠花<sup>①</sup>

留得行人忘却归，雨中须是石楠枝。明朝独上铜台路<sup>②</sup>，容见花开少许时。

①石楠：即石南，花名。高七八尺，正二月间开花，花细碎，聚集成球状，淡白绿色，秋结实。②铜台：指铜雀台。曹操建，在邺都（今河北临漳县西南）。

### 65 长安县后亭看画<sup>①</sup>

水冻横桥雪满地，新排石笋绕巴篱<sup>②</sup>。县门斜掩无人吏，看画双飞白鹭鸶。

①长安县：指长安县署。在长安西城长寿坊西南隅，见《唐两京城坊考》卷四。②石笋：挺直的大石，其状如笋，故名。巴篱：篱笆。

### 66 华岳庙二首<sup>①</sup>

女巫遮客买神盘<sup>②</sup>，争取琵琶庙里弹。闻有马蹄生拍树<sup>③</sup>，路人来去向南看。



①华岳庙：即西岳华山庙，亦称西岳庙。汉时始建。故址在今陕西华阴县中。②遮客：拦住游客。③马蹄：疑为草名。即杜衡，其叶形如马蹄，俗称马蹄香。又有草名马蹄决明者。拍：疑当作“柏”。

## 其二

自移西岳门长锁<sup>①</sup>，一个行人一遍开。上庙参天今见在<sup>②</sup>，夜头风起觉神来<sup>③</sup>。

①移西岳：指西岳庙由县中移到华山。②参天：高入天空的大树。杜甫《古柏行》：“霜皮溜雨四十围，黛色参天二千尺。”③夜头：夜里，夜间。

## 67 酬赵侍御

年少同为邺下游<sup>①</sup>，闲寻野寺醉登楼。别来衣马从胜旧，争向边尘满白头<sup>②</sup>。

①邺：地名。魏置邺都，故城在今河北临漳县西南。②从：纵然。争向：怎奈，奈何。

68 镊白<sup>①</sup>

总道老来无用处，何须白发在前生。如今不用偷年少<sup>②</sup>，拔却三茎又五茎。

①镊白：拔去白发。李白《秋日炼药院镊白发赠元六兄林宗》：“长吁望青云，镊白坐相看。”②偷年少：冒充年少。

## 69 送山人二首

嵩山古寺离来久<sup>①</sup>，回见溪桥野叶黄。辛苦老师看守处<sup>②</sup>，为悬秋药闭空房<sup>③</sup>。

①嵩山：中岳，五岳之一。在河南登封县北。嵩山少室山北麓有少林寺，北魏孝文帝太和十九年建。②老师：年老的禅师。③秋药：秋天采集的药材。悬：指挂起来晾晒。

## 其二

山客狂来跨白驴<sup>①</sup>，袖中遗却颍阳书<sup>②</sup>。人间亦有妻儿在，抛向嵩阳古观居<sup>③</sup>。

①山客：山居的人。②颍阳书：指道教秘书。开元年间道士邢和璞作《颍阳书》，世传之。见《新唐书·方伎传》。③嵩阳古观：嵩山太室山下有北魏太和年间建嵩阳寺，唐改嵩阳观。见《嘉庆一统志·河南府》。

## 70 扬州寻张籍不见

别后知君在楚城<sup>①</sup>，扬州寺里觅君名。西江水阔吴山远<sup>②</sup>，却打船头向北行<sup>③</sup>。

①楚城：指扬州。战国时地属楚国，故称。②西江：西来的大江，指长江。吴山：山名。在浙江杭州西湖东南。春秋时为吴之南界，故名。③打船头：掉转船头。

71 宿长安县后斋<sup>①</sup>

新向金阶奏罢兵<sup>②</sup>，长安县里绕池行。喜欢得伴山僧宿，看雪吟诗直到明。

①长安县：见本卷65①。斋：即斋舍，官厅的旁屋或书室。②金阶：宫殿的台阶，代指宫殿。罢兵：停战休兵。

72 夜看扬州市<sup>①</sup>

夜市千灯照碧云，高楼红袖客纷纷<sup>②</sup>。如今不似时平日<sup>③</sup>，犹自笙歌彻晓闻。

①市：街市。②红袖：指妇女的红色衣袖，代指美女。③时平：太平时代。

73 寄韦谏议<sup>①</sup>

百年看似暂时间<sup>②</sup>，头白求官亦未闲<sup>③</sup>。独有龙门韦谏议<sup>④</sup>，三征不起恋青山。

①谏议：官名，即谏议大夫。掌侍从规谏讽谕。②暂：全诗校：“一作片。”③头白：全诗校：“一作白首。”④龙门：山名。在河南洛阳市南，即伊阙。

74 寻补阙旧宅<sup>①</sup>

知得清名二十年<sup>②</sup>，登山上坂乞新篇<sup>③</sup>。除书近拜侍臣去<sup>④</sup>，空院鸟啼风竹前。

①补阙：官名。掌侍从讽谏。分左右补阙，左属门下

省，右属中书省。②清名：清高的名望。③坂(bǎn)：山坡。新篇：新作的诗篇。④除书：授官之诏令。侍臣：侍从之臣，即指补阙。

## 75 初冬旅游

远投人宿趁房迟<sup>①</sup>，僮仆伤寒马亦饥。为客悠悠十月尽，庄头栽竹已过时。

①趁：赶。

76 江馆对雨<sup>①</sup>

鸟声愁雨似秋天，病客思家一向眠<sup>②</sup>。草馆门临广州路，夜闻蛮语小江边。

①江馆：江边客舍。②一向眠：一味的睡。

## 77 雨过山村

雨里鸡鸣一两家，竹溪村路板桥斜<sup>①</sup>。妇姑相唤浴蚕去<sup>②</sup>，闲看中庭栀子花<sup>③</sup>。

①板桥：用木板架设的小桥。②浴蚕：选蚕种的一种方法。即将蚕种(卵)浸于盐水或野菜花、韭花、白豆花制成的液体中，汰弱留强，进行选种。见宋陈元靓《岁时广记·立春·浴蚕种》。③栀(zhī)子：常绿灌木，仲春开白花，花甚芳香，夏秋结实，生青熟黄，可入药，并可作黄色染料。看：全诗校：“一作著。”

## 78 山店 一作卢纶诗，见269·61

## 79 雨中寄东溪韦处士

雨中溪破无干地，浸著床头湿著书。一个月来山水隔，不知茅屋若为居<sup>①</sup>。

①若为：怎能，如何能。

## 80 乞竹

乞取池西三两竿，房前栽着病时看。亦知自惜难判割<sup>①</sup>，犹胜横根引出栏<sup>②</sup>。

①惜：爱惜，珍视。判割：分割。②引：延伸。

## 81 人家看花

年少狂疏逐君马<sup>①</sup>，去来憔悴到京华<sup>②</sup>。恨无闲地栽仙药，长傍人家看好花。

①狂疏：即疏狂，狂放不羁。②去来：来去，来来去去。

82 未央风<sup>①</sup>

五更先起玉阶东，渐入千门万户中。总向高楼吹舞袖，秋风还不及春风。

①未央：未央宫，汉宫殿名。

## 83 归山庄

长安寄食半年馀<sup>①</sup>，重向人边乞荐书。山路独归冲夜雪，落斜骑马避柴车<sup>②</sup>。

①寄食：依附他人而生活。②柴车：简陋无饰的车子。

84 寒食忆归<sup>①</sup>

京中曹局无多事<sup>②</sup>，寒食贫儿要在家<sup>③</sup>。遮莫杏园胜别处，亦须归看傍村花。

①此诗一作张籍诗，见375·109。按，张籍诗集原无此首，全诗自《岁时杂咏》补入，疑以作王建诗为是。②曹局：中央机构的分部官署。③要：须，应。④遮莫：尽管，任凭。杏园：园名。故址在今陕西省西安市郊大雁塔南。唐时与慈恩寺南北相直，为新及第进士游宴之地。

85 留别张广文<sup>①</sup>

谢恩新入凤皇城<sup>②</sup>，乱定相逢合眼明<sup>③</sup>。千万求方好将息<sup>④</sup>，杏花寒食的同行<sup>⑤</sup>。

①广文：即广文馆博士，掌领国子学生业进士者。张广文当指张籍。见卷三七一小传。籍于元和末或长庆初曾为广文馆博士。②谢恩：指拜官，拜官须谢皇恩，故云。凤皇城：京城长安。③合：应该。④方：养生之方。此谓医治眼疾的药方。将息：休息，调养。⑤的：定。



## 86 送郑山人归山

玉作车辕蒲作轮<sup>①</sup>，当初不起颍阳人<sup>②</sup>。一家  
总入嵩山去<sup>③</sup>，天子何因得谏臣<sup>④</sup>。

①蒲作轮：用蒲草裹轮，使车不震动，古时征聘贤士  
时用之，以示礼敬。参见《汉书·武帝纪》。②起：应  
征出仕。全诗校：“一作记。”颍(yǐng)阳人：传说  
古高士巢父许由隐居颍水之北，尧让天下而不受。后  
因以颍阳人指巢、许。见228·28①。③总：都。④何  
因：全诗校：“一作因何。”

## 87 伤堕水鸟

一鸟堕水百鸟啼，相吊相号绕故堤。眼见行人  
车碾过，不妨同伴各东西。

## 88 看棋

彼此抽先局势平，傍人道死的还生<sup>①</sup>。两边对  
坐无言语，尽日时闻下子声。

①傍：通“旁”。的：分明。

89 设酒寄独孤少府<sup>①</sup>

自看和酿一依方<sup>②</sup>，缘著松花色较黄<sup>③</sup>，不分  
君家新酒熟<sup>④</sup>，好诗收得被回将<sup>⑤</sup>。

①少府：县尉之称。设：全诗校：“一作税。”税，  
赠。②和酿：酿酒。方：酿酒方法。③松花：用松花  
酿酒，称松花酒。著：原作看，据全诗校语改。④不  
分(fèn)：同不忿，不料。⑤诗，全诗校：“一作时。”  
被回将：指酒被送回。

90 赠人二首<sup>①</sup>

金炉烟里要班头<sup>②</sup>，欲得归山可自由？每度报  
朝愁入阁<sup>③</sup>，在先教示小千牛<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《赠工部郎中》。”②金炉烟：古朝  
会时设炉燃香。班头：即一班之首。古代臣子朝见皇  
帝，按照官品等级分若干班，各班的第一人就是班  
头。③报朝：宣布已到上朝的时刻。入阁：唐代皇帝  
大朝会在含元殿，朔望大册拜在宣政殿，称为正衙。  
平时单日视朝在紫宸殿，称为内衙。紫宸殿在宣政殿

后，百官朝参须从阁门而入，故称入阁，又叫上阁。  
④在先：预先。教示：请教。千牛：唐设左右千牛  
卫，掌宫廷侍卫及供御兵仗。小千牛，指执仗的千牛  
卫士。唐时百官入阁，以仗为先导，随之而入。

## 其二

多在蓬莱少在家<sup>①</sup>，越绯衫上有红霞<sup>②</sup>。朝回  
不向诸馀处<sup>③</sup>，骑马城西检校花<sup>④</sup>。

①蓬莱：宫名，即大明宫。少：全诗校：“一作可。”  
②越绯衫：越地所产丝绸所制的红袍。唐制，四五品  
官员服绯。③诸馀处：其馀种种去处。④检校：指观  
赏。

## 91 楼前

天宝年前勤政楼<sup>①</sup>，每年三日作千秋<sup>②</sup>。飞龙  
老马曾教舞<sup>③</sup>，闻着音声总举头<sup>④</sup>。

①勤政楼建于唐玄宗开元八年，在长安兴庆宫内西南  
面，全名勤政务本楼。②千秋：唐玄宗于垂拱元年八  
月初五日降生。开元十七年百官表请以每年八月初五  
日为千秋节。天下诸州咸令宴乐，休假三日。玄宗每  
年御勤政楼作千秋节，舞马于勤政楼前。事见《旧唐  
书·玄宗纪》、《新唐书·礼乐志》。③飞龙：御马厩名。  
据《明皇杂录》，玄宗令教舞马一百匹，时塞外以善  
马来贡者，因令衣以文绣，络以金铃，其曲《倾杯  
乐》者数十回，马皆奋首鼓尾，纵横应节。又施三层  
板床，舞马于上，并转如飞。④总：全诗校：“一作  
忽。”

92 寄刘蕡问疾<sup>①</sup>

年少病多应为酒，谁家将息过今春<sup>②</sup>。除来半  
夏重熏尽<sup>③</sup>，投著山中旧主人。

①刘蕡(fén)：幽州昌平(今北京市昌平南)人，字  
去华。宝历二年(826)进士。慷慨读书，喜谈政略。  
文宗大和二年(828)，应贤良对策，极言宦官祸国，  
词意激切，名动一时。令狐楚、牛僧孺等上书推荐蕡  
为幕府从事，授秘书郎。后因宦官诬陷，贬柳州司户  
参军。会昌二年(842)死于贬所。两《唐书》有传。  
②将息：休息，调养。③半夏：药草名。其根入药。  
参见李时珍《本草纲目·草部》。熏：全诗校：“一作  
煎。”

93 听雨<sup>①</sup>

半夜思家睡里愁，雨声落落屋檐头<sup>②</sup>。照泥星出依前黑<sup>③</sup>，淹烂庭花不肯休。

①此诗一作司空图诗。见628·23。②落落：稀疏、零落貌。全诗校：“一作滴滴。”③照泥星：指有下雨征候的星象。旧时农谚有“干星照湿地，仍当雨”之语，义同。依前：依旧。

## 94 新晴

夏夜新晴星校少<sup>①</sup>，雨收残水入天河。檐前熟著衣裳坐<sup>②</sup>，风冷浑无扑火蛾<sup>③</sup>。

①校：同“较”。②熟著：全诗校：“一作著熟。”③浑无：全无。

95 秋日后<sup>①</sup>

住处近山常足雨，闲晴晒曝旧芳茵<sup>②</sup>。立秋日后无多热，渐觉生衣不著身<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《新晴后》。”②芳茵：即茵陈。草本植物。有香气，入药。③生衣：绢制的夏衣。

96 哭孟东野二首<sup>①</sup>

吟损秋天月不明<sup>②</sup>，兰无香气鹤无声<sup>③</sup>。自从东野先生死，侧近云山得散行。

①本诗第一首一作贾岛诗，见567·76。孟东野：即孟郊，参见卷三六一小传。②吟损：全诗校：“一作哭尽。”③此二句贾诗作“兰无香气鹤无声，哭尽秋天月不明”。

## 其二

老松临死不生枝，东野先生早哭儿。但是洛阳城里客<sup>①</sup>，家传一本杏殇诗<sup>②</sup>。

①但：只要。②杏殇：谓杏的花苞凋落，喻婴儿夭折。孟郊《杏殇诗·序》：“杏殇，花乳也，霜剪而落，因悲昔婴，故作是诗。”

97 寄蜀中薛涛校书<sup>①</sup>

万里桥边女校书<sup>②</sup>，枇杷花里闭门居<sup>③</sup>。扫眉

才子于今少<sup>④</sup>，管领春风总不如<sup>⑤</sup>。

①薛涛：参见卷七九八小传。此诗一作胡曾诗。见641·13。按，胡曾之年辈晚于薛涛，作胡曾诗非是。

②万里桥：在今四川省成都市南门外。薛涛居浣花溪，在万里桥附近。女校书：校书，校书郎。元和二年武元衡镇蜀，奏薛涛为校书郎，格于旧例，未授，然时有女校书之称。③枇杷：常绿乔木。冬初开小白花，果可食。里：胡诗作下。闭门：全诗校：“一作寄闲。”④扫眉才子：指有才华的女子。扫眉，画眉。于今：全诗校：“一作无多。”于今少：胡诗作知多少。⑤管领：统领，统管。

98 路中上田尚书<sup>①</sup>

去路何词见六亲<sup>②</sup>，手中刀尺不如人<sup>③</sup>。可怜池阁秋风夜，愁绿娇红一遍新<sup>④</sup>。

①田尚书：即田弘正。参见289·37①。②六亲：父母、兄弟、妻子。路：全诗校：“一作妇。”③刀尺：比喻才能。④一遍：一度。愁：全诗校：“一作怨。”

## 99 于主簿厅看花

小叶稠枝粉压摧<sup>①</sup>，暖风吹动鹤翎开<sup>②</sup>。若无别事为留滞，应便抛家宿看来<sup>③</sup>。

①粉：指花。②鹤翎：鹤羽。喻白花。③宿：通“速”。应便抛：全诗校：“一作抛却贫。”

100 江楼对雨寄杜书记<sup>①</sup>

竹烟花雨细相和<sup>②</sup>，看著闲书睡更多。好是主人无事日，应持小酒按新歌<sup>③</sup>。

①杜书记：即荆南节度使掌书记杜元颖，见本卷41①。②竹烟花雨：全诗校：“一作竹风斜雨，又作竹烟江雨。”③小酒：春秋两季随时酿制的酒。见《宋史·食货志》。戎昱《骆家亭子纳凉》诗：“生衣宜水竹，小酒入诗篇。”按新歌：按照节拍唱新歌。酒，全诗校：“一作拍。”

101 观蛮妓<sup>①</sup>

欲说昭君敛翠蛾<sup>②</sup>，清声委曲怨于歌<sup>③</sup>。谁家年少春风里，抛与金钱唱好多<sup>④</sup>。



①蛮妓：指南方地区少数民族的歌舞妓。②昭君：汉元帝时宫女王嫱，字昭君。嫁匈奴呼韩邪单于。翠蛾：美人之眉。眉修长如蛾，以黛点色，故称。③清声：指歌声清亮。委曲：曲折婉转。④唱好：叫好，喝彩。

### 102 送顾非熊秀才归丹阳<sup>①</sup>

江城柳色海门烟<sup>②</sup>，欲到茅山始下船<sup>③</sup>。知道君家当瀑布<sup>④</sup>，菖蒲潭在草堂前。

①顾非熊：顾况子。见卷四九八小传。丹阳：润州属县，今属江苏。②海门：长江入海处。③茅山：在江苏省句容县东南、丹阳县西南。④当：对。

### 103 老人歌

白发老人垂泪行<sup>①</sup>，上皇生日出京城<sup>②</sup>。如今供奉多新意<sup>③</sup>，错唱当时一半声。

①老：全诗校：“一作歌。”②上皇：指唐玄宗。《新唐书·肃宗纪》：“即皇帝位于灵武，尊皇帝（玄宗）曰上皇天帝。”③供奉：官名，唐时以文学或艺技侍奉内廷者。

### 104 和元郎中从八月十二至十五夜玩月五首<sup>①</sup>

半秋初入中旬夜<sup>②</sup>，已向阶前守月明。从未圆时看却好，一分分见傍轮生<sup>③</sup>。

①玩(wàn)：观赏。二：全诗校：“一作一。”②半秋：仲秋，八月。③傍(bàng)轮：月轮。分分：全诗校：“一作分一。”

#### 其二

乱云遮却台东月，不许教依次第看。莫为诗家先见镜<sup>①</sup>，被他笼与作艰难<sup>②</sup>。

①莫为：莫是，莫不是。镜：全诗校：“一作境，一作影。”②笼与：笼罩。

#### 其三

今夜月明胜昨夜<sup>①</sup>，新添桂树近东枝<sup>②</sup>。立多

地湿舁床坐<sup>③</sup>，看过墙西寸寸迟。

①桂树：相传月中有桂树。②立多：站立时间长久。舁(yú)：抬。床：指坐具。

#### 其四

月似圆来色渐凝<sup>①</sup>，玉盆盛水欲侵棱<sup>②</sup>。夜深尽放家人睡<sup>③</sup>，直到天明不炷灯<sup>④</sup>。

①色渐：全诗校：“一作渐渐。”凝：凝重，浓重。②棱：盆沿。③家：全诗校：“一作佳。”睡：全诗校：“一作醉。”④炷：点燃。

#### 其五

合望月时常望月<sup>①</sup>，分明不得似今年。仰头五夜风中立<sup>②</sup>，从未圆时直到圆<sup>③</sup>。

①合：该。②五夜：十一至十五五个晚上。五：全诗校：“一作午。”立：全诗校：“一作坐。”③圆时：全诗校：“一作团圆。”

### 105 对酒

为病比来浑断绝<sup>①</sup>，缘花不免却知闻<sup>②</sup>。从来事事关身少<sup>③</sup>，主领春风只在君<sup>④</sup>。

①比来：近来。绝：全诗校：“一作酒。”②却知闻：闭门谢客之意。知闻，朋友。缘：全诗校：“一作因。”③事事：全诗校：“一作乐事。”④主领：主管。君：指酒。

### 106 晓望华清宫<sup>①</sup>

晓来楼阁更鲜明<sup>②</sup>，日出阑干见鹿行<sup>③</sup>。武帝自知身不死<sup>④</sup>，看修玉殿号长生<sup>⑤</sup>。

①此诗一作姚合诗，见489·25。②晓来楼阁：姚诗作“晓看楼殿”。③日出阑干：姚诗作“遥隔朱栏”。④武帝：汉武帝，喻指唐玄宗。汉武帝与唐玄宗均好神仙方术。⑤长生：殿名，在华清宫。唐玄宗天宝元年建造。见《唐会要》卷三〇。看：姚诗作“教”。

### 107 赠李愬仆射二首<sup>①</sup>

和雪翻营一夜行<sup>②</sup>，神旗冻定马无声<sup>③</sup>。遥看

火号连营赤<sup>④</sup>，知是先锋已上城。

①李愬(sù)仆射：参见289·57①。②和雪：冒雪。翻营：拔营出发。③冻定：冻住。④火号：以火光为信号。

## 其二

旗幡四面下营稠<sup>①</sup>，手诏频来老将忧<sup>②</sup>。每日城南空挑战<sup>③</sup>，不知生缚入唐州<sup>④</sup>。

①旗幡：泛指旗帜。下：全诗校：“一作著。”②手诏：皇帝的手令。忧：全诗校：“一作愁。”③城南空挑战：指李愬佯作攻势，然后分兵奇袭蔡州（今河南汝南县）。④生缚：指活捉吴元济。唐州：治所在今河南省唐河县。

## 108 秋夜对雨寄石瓮寺二秀才<sup>①</sup>

夜山秋雨滴空廊<sup>①</sup>，灯照堂前树叶光<sup>②</sup>。对坐读书终卷后<sup>③</sup>，自披衣被扫僧房<sup>④</sup>。

①石瓮寺：见289·14①。②夜山秋雨：全诗校：“一作秋山夜雨。”③堂：全诗校：“一作房。”④终：全诗校：“一作经。”⑤披：全诗校：“一作铺。”被：全诗校：“一作服。”

## 109 华清宫前柳

杨柳宫前忽地春<sup>①</sup>，在先惊动探春人<sup>②</sup>。晓来唯欠骊山雨，洗却枝头绿上尘<sup>③</sup>。

①忽地：忽然。②在先：最先。全诗校：“一作先归。”③枝头：全诗校：“一作秋条。”上：全诗校：“一作土。”

## 110 别杨校书

从军秣马十三年<sup>①</sup>，白发营中听早蝉。故作老丞身不避<sup>②</sup>，县名昭应管山泉。

①秣马：喂马。秣：全诗校：“一作抹，一作走。”②丞：指县丞，作者时为昭应县丞。

## 111 和门下武相公春晓闻莺<sup>①</sup>

侵黑行飞一两声<sup>②</sup>，春寒啾小未分明<sup>③</sup>。若教

更解诸馀语<sup>④</sup>，应向宫花不惜情<sup>⑤</sup>。

①门下武相公：即门下侍郎、同中书门下平章事武元衡。武元衡《春晓闻莺》见306·102。②侵黑：天快黑的时候。③啾小：鸣声细小。④诸作：其馀种种。⑤不惜情：尽情之谓。惜，全诗校：“一作说。”

## 112 田侍中归镇<sup>①</sup>

去处长将决胜筹<sup>②</sup>，回回身在阵前头。贼城破后先锋入，看著红妆不敢收<sup>③</sup>。

①侍中：原作“侍郎”，据全诗校语改。全诗校：“一作《上魏博田侍中八首》。”田侍中即田弘正，时为魏博节度使，见289·70①。弘正于元和十五年八月入覲，加检校司徒，兼侍中。归镇，指弘正入覲后回归魏博。②将：持。决胜筹：《史记·留侯世家》：“运筹策帷帐中，决胜千里外，子房之功也。”筹，策略。③红妆：妇女的盛妆。此处用以指代美女。

## 其二

熨帖朝衣抛战袍<sup>①</sup>，夔龙班里侍中高<sup>②</sup>。对时先奏牙间将<sup>③</sup>，次第天恩与节旄<sup>④</sup>。

①朝衣：朝服。②夔龙：相传为虞舜的二臣，夔为乐官，龙为谏官。《书·舜典》：“伯拜稽首，让于夔龙。”后喻指宰辅之臣。侍中：门下省最高长官。正三品，大历后升为正二品，不再单授，用为大臣的加官。③对：面见皇帝回答所问。牙间将：麾下将领。牙，牙旗，将帅帐前所树。守牙门（营门）的低级军官，即牙将。间，全诗校：“一作门。”④天恩：帝王的恩泽。节旄：节以竹为之，柄长八尺，上缀牦牛尾为饰，称节旄。

## 其三

踏著家乡马脚轻，暮山秋色眼前明。老人上酒齐头拜<sup>①</sup>，得侍中来尽再生<sup>②</sup>。

①头：全诗校：“一作行。”②再生：重生。

## 其四

功成谁不拥藩方<sup>①</sup>，富贵还须是本乡。万里双旌汾水上<sup>②</sup>，玉鞭遥指白云庄<sup>③</sup>。



①藩方：藩镇。②双旌：唐制，节度使初授，赐双旌双节。汾水：即汾河，黄河支流。源出山西宁武县管涔山，南流至曲沃县西折，在河津县入黄河。③白云庄：即白云乡，传说为仙人所居之地。喻指田弘正所居之处。

### 其五

鼓吹幡旗道两边<sup>①</sup>，行男走女喜骈阗<sup>②</sup>。旧交省得当时别<sup>③</sup>，指点如今却少年<sup>④</sup>。

①鼓吹：乐名。用鼓钲箫笛等乐器，贵臣出行时用之。幡（fān）旗：旗帜的泛称。全诗校：“一作旗幡。”②骈阗（pián tián）：聚集貌。全诗校：“一作阗阗。”③省：记。④指点：指出。却：返，回。

### 其六

广场破阵乐初休<sup>①</sup>，彩纛高于百尺楼<sup>②</sup>。老将气雄争起舞，管弦回作大缠头<sup>③</sup>。

①破阵乐：唐法部大曲，唐太宗贞观七年制。包括三变（大段）、十二阵、五十二遍，以讨叛为主题，歌颂太宗征伐四方的武功。见《旧唐书·音乐志》。休：停止。②纛（dào）：大旗。③缠头：以锦缠头而舞，舞毕，观者以罗锦为赠。

### 其七

笳声万里动燕山<sup>①</sup>，草白天清塞马闲。触处不如别处乐<sup>②</sup>，可怜秋月照江关<sup>③</sup>。

①燕山：山名。自天津市蓟县东南蜿蜒而东，经玉田、丰润，直至海滨，延袤数百里。笳：全诗校：“一作威。”燕山：全诗校：“一作寒烟。”②触处：所到之处。不如：全诗校：“一作知生。”不如别处乐：全诗校：“一作不知生处乐。”③关：全诗校：“一作山。”

### 其八

将士请衣忘却贫<sup>①</sup>，绿窗红烛酒楼新。家家尽踏还乡曲<sup>②</sup>，明月街中不绝人。

①请衣：领衣，受衣。②踏：以足踏地为节拍。

### 113 寄广文张博士<sup>①</sup>

春明门外作卑官<sup>②</sup>，病友经年不得看<sup>③</sup>。莫道

长安近于日<sup>④</sup>，升天却易到城难。

①广文张博士：见本卷85①。②春明门：唐代都城长安东面有三门，居中者名春明门。卑官：地位低下的官。此指昭应县丞。③经年：经过一整年，长年。④长安近于日：见215·31⑨。此以日喻天子，言居于长安离天子很近。

### 114 早春书情

渐老风光不著人<sup>①</sup>，花溪柳陌早逢春<sup>②</sup>。近来行到门前少，趁暖闲眠似病人。

①风光不著人：言人无意赏玩风光。②早逢：全诗校：“一作大家。”

### 115 唐昌观玉蕊花<sup>①</sup>

一树笼葱玉刻成<sup>②</sup>，飘廊点地色轻轻。女冠夜觅香来处<sup>③</sup>，唯见阶前碎月明<sup>④</sup>。

①唐昌观：道观名。在长安安业坊南。以唐玄宗女唐昌公主而名。观中玉蕊花，相传为公主手植，常为唐人吟咏的题材。②笼葱（zōng）：谓明洁如玉。玉蕊花苞初甚微，经月渐大，暮春方八出，须如冰丝，上缀金粟，花心复有碧筩，状类胆瓶，其中别抽一英出众须上，散为十馀蕊，犹刻玉然。③女冠：女道士。④碎：全诗校：“一作璧。”

### 116 眼病寄同官<sup>①</sup>

天寒眼痛少心情，隔雾看人夜里行。年少往来常不住，墙西冻地马蹄声。

①同官：指官职相同者。

### 117 九日登丛台<sup>①</sup>

平原池阁在谁家<sup>②</sup>，双塔丛台野菊花。零落故宫无入路，西来涧水绕城斜。

①九日：指农历九月初九，即重阳节。《艺文类聚》卷四引《续晋阳秋》：“世人每至九日，登山饮菊酒。”丛台：战国赵筑，在赵都邯郸城（今河北邯郸内东北隅）。见《元和郡县图志》卷一五。②平原：平原君，战国赵武灵王子，三任赵相，门下有食客三千人。《史记》有传。

118 题酸枣县蔡中郎碑<sup>①</sup>

苍苔满字土埋龟<sup>②</sup>，风雨销磨绝妙词<sup>③</sup>。不向图经中旧见<sup>④</sup>，无人知是蔡邕碑。

①酸枣县：唐属滑州，即今河南省延津县。蔡中郎：即蔡邕（132—192）。东汉陈留人，字伯喈。灵帝时拜郎中，与杨赐等奏定《六经》文字，立碑太学门外。董卓征召为祭酒，累迁左中郎将。后以卓党死狱中。邕少博学，好辞章。精音律，工书画。有《蔡中郎集》。②龟：驮碑的石龟。③绝妙词：指极好的文辞。见219·1①。④图经：附有地图的地理志一类书。

119 江陵使至汝州<sup>①</sup>

回看巴路在云间<sup>②</sup>，寒食离家麦熟还。日暮数峰青似染，商人说是汝州山。

①江陵：府名，故治在今湖北江陵。使：出使。时作者在荆南幕府，奉命出使。汝州：治今河南省临汝县。②巴路：巴地之路，指今湖北西部一带的道路。

120 十五夜望月寄杜郎中<sup>①</sup>

中庭地白树栖鸦<sup>②</sup>，冷露无声湿桂花<sup>③</sup>。今夜月明人尽望，不知秋思在谁家<sup>④</sup>。

①十五夜：指八月十五日中秋夜。②中庭：庭院当中。地白：指月光洒在地上。③桂花：桂花簇生于叶腋，香味浓烈，花黄色或黄白色，中秋前后开放。④在：全诗校：“一作落。”

121 寄同州田长史<sup>①</sup>

除听好语耳常聋，不见诗人眼底空<sup>②</sup>。莫怪出城为长史，总缘山在白云中<sup>③</sup>。

①同州：治所地在今陕西省大荔县。长史：官名。唐制，上、中州刺史、别驾下有长史一人。见《旧唐书·职官志》。②底：全诗校：“一作亦。”③总：全诗校：“一作祇。”

122 外按<sup>①</sup>

夹城门向野田开<sup>②</sup>，白鹿非时出洞来<sup>③</sup>。日暮秦陵尘土起<sup>④</sup>，从东外按使初回。

①唐代冬季带鹰犬至近畿演习狩猎，称外按。韩愈《孔公墓志铭》：“下邳令笞外按小儿。”②夹城：唐玄宗于开元二十八年筑成从兴庆宫到曲江、芙蓉园的复道，称夹城。③白鹿：古代迷信常以白鹿为祥瑞。《宋书·符瑞志》：“白鹿，王者明惠及下则至。”④秦陵：秦始皇陵，在陕西临潼县骊山北麓，建于公元前三世纪，高七十六米。

（贺松涛）

## 增订注释全唐诗卷二九一

## 王建 六

## 1 宫词一百首

蓬莱正殿压金鳌<sup>①</sup>，红日初生碧海涛。闲著五门遥北望<sup>②</sup>，柘黄新帕御床高<sup>③</sup>。

①蓬莱正殿：唐代长安大明宫又名蓬莱宫，大明宫的正殿为含元殿。见宋敏求《长安志》。按蓬莱本海中神山，古代方士传说为仙人所居。金鳌：古代传说海中的金色大鳌。相传蓬莱等海中仙山均由巨鳌载之。见《列子·汤问》。曹唐《小游仙》之八：“金鳌头上蓬莱殿，唯有人间炼骨人。”金：全诗校：“一作云。”②五门：大明宫南面的五座宫门，正中的门称丹凤门。闲：全诗校：“一作开。”③柘黄：柘木汁染成的赤黄色。柘：全诗校：“一作赭。”帕（pā）：束额巾，又称“抹额”。唐时天子常服为“赤黄袍衫，折上头巾”，见《旧唐书·舆服志》。全诗校：“一作筑。”御床：皇帝的御座。古称坐榻为床。

## 其二

殿前传点各依班<sup>①</sup>，召对西来八诏蛮<sup>②</sup>。上得青花龙尾道<sup>③</sup>，侧身偷觑正南山<sup>④</sup>。

①传点：点即云版。皇帝视朝前，按时敲击，集合司事之人。见《新唐书·仪卫志》。依班：依照班列次序。②召对：指皇帝召见臣下议事。八诏蛮：我国古代南方少数民族称王为“诏”。八诏蛮，是对西南一带八个少数民族的泛称。李巡注《尔雅》，以天竺、咳首、焦饶（jiāo yáo）、跋踵、穿胸、僮耳、狗轳（zhī）、旁脊为八蛮。八，全诗校：“一作六。”疑作六是，六诏蛮即南诏蛮。③青花龙尾道：从平地升上含



元殿的通道。两边扶栏用青石砌成，在丹凤门与含元殿之间。参见贾黄中《谈录》。④偷觑（qù）：把眼睛合成一条细缝，偷偷地注视。正南山：蓬莱宫的位置正对着终南山。宋敏求《长安志》：“大明宫北据高原，南望爽垲（kǎi），视终南山如指掌。”

### 其三

龙烟日暖紫瞳瞳<sup>①</sup>，宣政门当玉殿风<sup>②</sup>。五刻阁前卿相出<sup>③</sup>，下帘声在半天中。

①龙烟：朝会时殿中设炉燃香。紫瞳瞳：指红日初升，由暗渐明的光景。龙，全诗校：“一作笼。”日暖紫，一作紫气日。②宣政门：大明宫宣政殿前的宫门，在含元殿后。《新唐书·仪卫志》：“平明，传点毕，内门开……武班居文班之次，入宣政门。”玉殿：指宣政殿。全诗校：“当，一作开。殿，一作仗。”③五刻：古以漏箭计时，一昼夜共百刻，有昼漏、夜漏之分。此指昼漏五刻。阁：便殿。《正字通》：“唐制，宣政，前殿也，谓之衙……紫宸，便殿也，谓之阁。”卿相：朝廷高级官员的泛称。唐时皇帝单日视朝通常在紫宸殿。紫宸殿在宣政殿后。

### 其四

白玉窗前起草臣<sup>①</sup>，樱桃初赤赐尝新<sup>②</sup>。殿头传语金阶远<sup>③</sup>，只进词来谢圣人<sup>④</sup>。

①白玉窗：指宫殿之窗。起草臣：唐时中书舍人掌草诏，又翰林学士、集贤院学士亦司起草诏书及应承皇帝的各种文字。前：全诗校：“一作中。”②赤：全诗校：“一作出。”③殿头：谓内侍官品高者。金阶：宫殿台阶的美称。④圣人：唐时口语称皇帝为圣人。

### 其五

内人对御叠花笺<sup>①</sup>，绣坐移来玉案边<sup>②</sup>。红蜡烛前呈草本<sup>③</sup>，平明昇出阁门宣<sup>④</sup>。

①内人：指宫女。花笺：精致华美的小幅纸张。②绣坐：彩绣的坐榻。玉案：几案的美称。③草本：诏书的草稿。烛前：全诗校：“一作光中。”④平明：天亮的时候。昇（yú）：捧。全诗校：“一作御。”阁门：入紫宸殿的门。宣：传达君命曰宣。

### 其六

千牛仗下放朝初<sup>①</sup>，玉案傍边立起居<sup>②</sup>。每日

进来金凤纸<sup>③</sup>，殿头无事不多书<sup>④</sup>。

①千牛仗：皇帝临朝时的仪仗。《新唐书·仪卫志》：“又有千牛仗，以千牛备身、备身左右为之……皆执御刀弓箭，升殿列御座左右。”放朝：唐制，凡遇酷暑及大雨雪等，免群臣入朝参见，称放朝。参见《唐会要》卷二五。②傍：同“旁”。起居：指起居郎及起居舍人，掌记录皇帝言行，季终以授史官。《唐会要》卷五六：“贞观中每日仗退后，太宗与群臣参议政事，即令起居郎一人，执简记录。”③进：全诗校：“一作请。”④殿头：殿里。无事不多书：唐自永徽以后，起居虽得对仗承旨，然仗下后，令与百官俱出，谋议皆不得与闻，“其所记注，但于制敕内采录，更无他事”。见《唐会要》卷五六。多：全诗校：“一作教。”

### 其七<sup>①</sup>

延英引对碧衣郎<sup>②</sup>，江砚宣毫各别床<sup>③</sup>。天子下帘亲考试<sup>④</sup>，宫人手里过茶汤<sup>⑤</sup>。

①此诗一作元稹诗，见412·2，题为《自述》。姚宽《西溪丛语》、洪迈《万首唐人绝句》、胡仔《苕溪渔隐丛话·后集》皆以此诗为王建作。②延英：殿名，在大明宫内紫宸殿西。引对：受皇帝召见回答询问。碧衣郎：指应考者。③江砚：范摅《云溪友议》卷一〇、姚宽《西溪丛语》卷下引此诗，均作“红砚”。姚宽以为“恐是红丝砚”。参见吴企明《王建宫词札迻》（《文学遗产》1982年第4期）。宣毫：宣城制作的毛笔。床：指坐具。④唐代重视通过考试选拔人才，玄宗曾多次亲试应制举人，德宗、文宗亦曾亲自出试题并阅卷。见《唐会要》卷七六，《唐语林》卷二、三。⑤宫人：宫女。茶汤：茶水。唐制，进士考试，例有茶汤供给。见沈括《梦溪笔谈》。

### 其八

未明开著九重关<sup>①</sup>，金画黄龙五色幡<sup>②</sup>。直到银台排仗合<sup>③</sup>，圣人三殿对西番<sup>④</sup>。

①九重：古时天子居住的地方有九道门，叫做“九重”。语本《楚辞·九辩》：“君之门以九重。”未：全诗校：“一作永，一作平。”未明，一作朱门。②幡：旗帜。③银台：大明宫宫门名。凡二，东曰左银台门，为自东内苑入宫之门，西曰右银台门，为自西内苑入宫之门。排仗：排列仪仗。直到：全诗校：“一

作宣至。”台：全诗校：“一作床。”④三殿：指麟德殿。在右银台门西北。此殿有三面，南有阁，东西皆有楼，故称三殿。朝廷内宴多在此。程大昌《雍录》卷四：“一殿而有三面，故名为三殿。”四番：古时对我国西部少数民族的泛称。对：全诗校：“一作册。”

### 其九

少年天子重边功<sup>①</sup>，亲到凌烟画阁中<sup>②</sup>。教觅勳臣写图本<sup>③</sup>，长将殿里作屏风。

①少年天子：唐玄宗李隆基即位时（712）年二十八岁，故称“少年天子”。重边功：指玄宗热衷于用武力扩充疆土。杜甫《前出塞》九首之一：“君已富土境，开边一何多。”重，全诗校：“一作爱。”②凌烟画阁：即凌烟阁，唐时为表彰功臣而建的高阁，在西内苑三清殿。太宗贞观十七年、代宗广德元年都有画功臣像于凌烟阁的事。见《旧唐书·太宗纪》、《旧唐书·代宗纪》、《大唐新语》卷一。③写图本：指画功臣像。图本，全诗校：“一作真样。”

### 其十

丹凤楼门把火开<sup>①</sup>，五云金辂下天来<sup>②</sup>。阶前走马人传语<sup>③</sup>，天子南郊一宿回<sup>④</sup>。

①丹凤楼门：大明宫的正门。门，全诗校：“一作前。”把火：拿着火烛。②五云金辂（lù）：皇帝的车驾。古称仙人所乘车为五云车，亦泛指华丽的车。全诗校：“此句一作先排法驾出蓬莱。”③走马：驰马。传语：原作宣慰，据《唐诗纪事》改。阶：全诗校：“一作砌，一作棚。”④南郊：唐时冬至日天子于南郊祭天。一宿：全诗校：“一作当日。”

### 十一

楼前立仗看宣赦<sup>①</sup>，万岁声长拜舞齐<sup>②</sup>。日照彩盘高百尺<sup>③</sup>，飞仙争上取金鸡<sup>④</sup>。

①立仗：排立仪仗。宣赦：宣布大赦的诏令。②拜：行礼的通称。拜舞，全诗校：“一作再拜。”③彩盘：古制，大赦之日，树金鸡于仗南，竿长七尺，鸡高四尺，黄金饰首，衔绛幡，承以彩盘，维以绛绳。见《新唐书·百官志》卷三。④金鸡：《海中星占》：“天鸡星动为有赦。”赦日金鸡之设，本此。

### 十二

集贤殿里图书满<sup>①</sup>，点勘头边御印同<sup>②</sup>。真迹进来依字数<sup>③</sup>，别收锁在玉函中<sup>④</sup>。

①集贤殿：殿名，在大明宫中。开元中置，于殿内设书院，以宰相知院事。有学士、直学士和修撰、校理等官，掌刊辑经籍，搜集佚书。参见《旧唐书·玄宗纪》。②点勘：校订。以笔点其处作记，然后校对。头边：指书籍的“天头”和“边白”。御印：唐制，经集贤殿御书院校勘的经史典籍，均加盖以御书为印文的小印，以为记验。见《唐会要》卷六四、六五。点，全诗校：“一作校。”③字数：原作数字，据《唐诗纪事》改。数（shǔ），计算，查点。依数字：全诗校：“一作知字数。”④玉函：珍贵之书，以玉为函。

### 十三

秘殿清斋刻漏长<sup>①</sup>，紫微宫女夜焚香<sup>②</sup>。拜陵日到公卿发<sup>③</sup>，鹵簿分头出太常<sup>④</sup>。

①秘殿：深奥的宫殿。清斋：清心素食。秘，全诗校：“一作秋。”②紫微宫：《辛氏三秦记》：“未央宫一名紫微宫”。此指大明宫。焚：全诗校：“一作烧。”③拜陵：唐制，每年春秋二季差公卿朝拜皇帝祖先陵墓。见《新唐书·礼乐志》、《唐会要》卷二〇。到：原作“近”，据《唐诗纪事》、王建诗集改。④鹵簿：指公卿巡陵的仪仗侍卫队。太常：太常寺，掌管礼乐、祭祀等事的官署。公卿巡陵，由太常给鹵簿，见《新唐书·礼乐志》。出：原作“入”，据王建诗集改。

### 十四

新调白马怕鞭声<sup>①</sup>，供奉骑来绕殿行<sup>②</sup>。为报诸王侵早入<sup>③</sup>，隔门催进打毬名<sup>④</sup>。

①调（tiáo）：调教。怕：全诗校：“一作拍。”②供奉：官名。在皇帝左右供职侍奉。③侵早：凌晨。为：全诗校：“一作先。”入：全诗校：“一作起。”④催进：催促上报。打毬（qiú）：又称击鞠。是一种马上击毬的游戏，唐代极为盛行。其毬（球）为实心，外面是皮革，里边是毛。

### 十五

对御难争第一筹<sup>①</sup>，殿前不打背身毬<sup>②</sup>。内人



唱好龟兹急<sup>③</sup>，天子鞘回过玉楼<sup>④</sup>。

①第一筹：打毬先入网者，名曰头筹，或第一筹。②背身毬：背球而击，是一种难度较大的击球动作。③内人：宫女。唱好：喝彩。龟兹：本汉代西域国名，故址在今新疆库车、沙雅一带。这里指从西北方传来的乐曲。殿前会鞠，教坊例设龟兹部鼓乐。见向达《唐代长安与西域文明·长安打毬小考》。急：急遍。指乐曲中节拍加快的乐段。张祜《悖拏儿舞》：“春风南内百花时，道调凉州急遍吹。”④鞘（shāo）：鞭鞘。全诗校：“一作梢。”鞘回：全诗校：“一作龙舆。”

## 十六

新衫一样殿头黄<sup>①</sup>，银带排方獭尾长<sup>②</sup>。总把玉鞭骑御马<sup>③</sup>，绿鬃红额麝香香<sup>④</sup>。

①句指内侍的服色。②银带：唐时六、七品官用银带，见《旧唐书·舆服志》。排方：腰带的一种装饰。獭尾：冠的饰物。③玉：全诗校：“一作金。”④绿鬃红额：指马的装饰。香：全诗校：“一作烟。”

## 十七

罗衫叶叶绣重重<sup>①</sup>，金凤银鹅各一丛<sup>②</sup>。每遍舞时分两向<sup>③</sup>，太平万岁字当中<sup>④</sup>。

①罗衫：用轻软透气的丝织品制作的衣衫。叶叶：轻飘貌。②金凤银鹅：指刺绣的图案。一丛：犹一簇或一团。③遍：舞曲一遍。大曲各叠，名之曰遍。遍者，变也。古乐一成为变。参见王国维《宋元大曲考》。两向：相对的两边。时：全诗校：“一作头。”向：全诗校：“一作句。”④太平万岁：在舞蹈的队列中出现了“太平万岁”的字样。唐代舞有健舞、软舞、字舞、花舞、马舞等。字舞以队形变换组字，具有“回身换衣，作字如画”的特点。参见段安节《乐府杂录》。

## 十八

鱼藻宫中锁翠娥<sup>①</sup>，先皇行处不曾过<sup>②</sup>。如今池底休铺锦<sup>③</sup>，菱角鸡头积渐多<sup>④</sup>。

①鱼藻宫：唐宫名。在大明宫之北禁苑内鱼藻池中的山上。锁：幽闭。翠娥：指宫女。美貌的女子曰娥。

宫，全诗校：“一作池。”②行处：指行幸过的地方。③铺锦：德宗奢靡，禁中每引流泉，先于池底铺锦，“令其光艳透见”。事见程大昌《雍录》卷四。④菱角：菱的果实。鸡头：芡的别名。芡为睡莲科水生植物，夏日开紫花，结刺球果，内含白色圆子，名鸡头米。

## 十九

殿前明日中和节<sup>①</sup>，连夜琼林散舞衣<sup>②</sup>。传报所司分蜡烛<sup>③</sup>，监开金锁放人归<sup>④</sup>。

①中和节：唐德宗贞元五年，采纳李泌建议，诏令废止正月晦日（最后一天）之节，以二月初一为中和节（因在元旦和上巳之间，春意盎然，气候温和，故名），休假一日。民间以青囊盛百谷果实，互相赠送，百官进农书，以示务本。事见《旧唐书·德宗纪》。②琼林：库名。唐德宗曾于奉天（今陕西乾县）行在置琼林、大盈二库，为贮藏贡物之所。按琼林库的名称，玄宗时就有，德宗盖袭其旧名，但非因其旧址。参见《旧唐书·陆贽传》。③所司：指主管部门或主管官吏。④监：监门卫的省称。唐左右监门卫置大将军、将军等，掌宫中门禁及守卫事。参见《新唐书·百官志》。金锁：锁之贵重者。这里指宫门的锁。王涯《宫词》：“各将金锁锁宫门。”放人：把宫女放出来与家人相见。开：全诗校：“一作门。”金：全诗校：“一作官。”

## 二十

五更三点索金车<sup>①</sup>，尽放宫人出看花。仗下一时催立马<sup>②</sup>，殿头先报内园家<sup>③</sup>。

①五更三点：五更之第三点，约当今五点十分左右。《水浒传·楔子》：“五更三点，天子驾坐紫宸殿，受百官朝贺。”金车：饰金之车，贵者所乘。三，全诗校：“一作五。”②立马：天子仪仗，名立仗马。《新唐书·百官志》：“飞龙厩每日以八马列于宫门之外，号南卫立仗马，仗下乃退。”时：全诗校：“一作边。”③殿头：谓内侍官品高者。内园：内苑，皇宫园林。唐时有内园小儿，居禁苑中，种植蔬菜瓜果，供奉皇家。参见《旧唐书·庄恪太子传》、《新唐书·蒋玄晖传》。

## 二十一

城东北面望云楼<sup>①</sup>，半下珠帘半上钩<sup>②</sup>。骑马

行人长远过<sup>③</sup>，恐防天子在楼头<sup>④</sup>。

①望云楼：疑指通化门城门楼。通化门在长安城东北，其地有夹城复道，可与大明宫相通。北面：全诗校：“一作南北。”②珠帘：用珍珠缀饰的帘子。上钩：卷起帘子用钩挂住。③远：全诗校：“一作速。”④恐：全诗校：“一作忽。”

## 二十二

射生宫女宿红妆<sup>①</sup>，把得新弓各自张<sup>②</sup>。临上马时齐赐酒<sup>③</sup>，男儿跪拜谢君王<sup>④</sup>。

①射生：射取生物，打猎。宿(sù)：平素。红妆：指女子盛妆。②张：开弓。把：全诗校：“一作请。”③齐赐酒：指皇帝对她们一一赐酒。④男儿跪拜：像男子那样行跪拜礼。《旧唐书·舆服志》：“开元初，从驾官人骑马者，皆著胡帽……俄又露髻驰骋，或有著丈夫衣服靴衫。”

## 二十三

新秋白兔大于拳，红耳霜毛趁草眠<sup>①</sup>。天子不教人射杀，玉鞭遮到马蹄前<sup>②</sup>。

①趁草：指卧于草中。趁，借便，乘便。②遮：拦。

## 二十四

内鹰笼脱解红绦<sup>①</sup>，斗胜争飞出手高。直上碧云还却下<sup>②</sup>，一双金爪掬花毛<sup>③</sup>。

①绦(tāo)：丝索。②上碧：全诗校：“一作到青。”③掬：双手捧取。全诗校：“一作菊。”

## 二十五

竞渡船头掉彩旗<sup>①</sup>，两边溅水湿罗衣<sup>②</sup>。池东争向池西岸，先到先书上字归<sup>③</sup>。

①竞渡：即赛船。掉：摇动。②溅：全诗校：“一作泥。”③岸：全诗校：“一作去。”④“先到”句：谓先到岸的先写个“上”字而后回来。

## 二十六

灯前飞入玉阶虫<sup>①</sup>，未卧常闻半夜钟。看著中

元斋日到<sup>②</sup>，自盘金线绣真容<sup>③</sup>。

①人：全诗校：“一作出。”②中元：旧以农历七月十五日为中元节。旧时道观在这一天作斋醮(jiào)，僧寺作盂兰盆斋。参见韩鄂《岁华纪丽》卷三。斋日：斋戒之日。古制，在祭祀前沐浴更衣，不饮酒，不吃荤，不与妻妾同寝，整洁身心，以示虔诚。③真容：肖像。

## 二十七

红灯睡里唤春云，云上三更直宿分<sup>①</sup>。金砌雨来行步滑，两人抬起隐花裙<sup>②</sup>。

①三更：一夜分为五更，半夜子时为三更，即夜十一时至一时。直宿：指在宫中值夜。直，同“值”。云：全诗校：“一作月。”②抬：提起。

## 二十八

一时起立吹箫管<sup>①</sup>，得宠人来满殿迎。整顿衣裳皆著却<sup>②</sup>，舞头当拍第三声<sup>③</sup>。

①箫：管乐器。古称排箫为箫。编排竹管为之，大者二十三管，小者十六管，长短不同，如鸟翼状。后称单管直吹者为箫。管：笛类乐器。②却：语助词，用于动词之后，犹言了。却，全诗校：“一作节。”③舞头：即领舞人。第三声：柘枝舞以击鼓为节，鼓声三击即起舞。白居易《柘枝妓》：“平铺一合锦筵开，连击三声画鼓催。”

## 二十九

琵琶先抹六么头<sup>①</sup>，小管丁宁侧调愁<sup>②</sup>。半夜美人双唱起<sup>③</sup>，一声声出凤皇楼<sup>④</sup>。

①琵琶：弦乐器。有四弦、六弦之别。桐木制，曲首长颈，下椭圆，面平背圆。旧皆用木拨，至唐始废拨用手。抹：右手弹弦的指法，顺手下拨为抹。六么(liù yào)：唐代著名琵琶曲。本作《录要》(就乐工所进曲调，录要成谱)，后讹为《绿腰》或《六么》。头：指序曲。六么，全诗校：“一作绿腰。”②小管：乐器名。长短巨细均无定形，其孔亦有六、八两说。大管谓之箛(qiào)，其中谓之篴(niè)，小者谓之篳(miáo)。见《尔雅·释乐》。丁宁：古乐器名。即钲，似钟而小，有柄，以槌敲击。侧调：见本卷1·56③。



③美人：指宫中歌伎。唱起，全诗校：“一作起唱。”

④凤皇楼：宫内楼观的美称。

### 三十

春池日暖少风波，花里牵船水上歌。遥索剑南新样锦<sup>①</sup>，东宫先钓得鱼多<sup>②</sup>。

①剑南：唐道名。后分为剑南西川、东川两道，辖区在今四川一带。这里指成都，剑南西川节度使治成都。②东宫：古制，太子居东宫，因以东宫称太子。钓：全诗校：“一作报。”

### 三十一

十三初学擘箜篌<sup>①</sup>，弟子名中被点留<sup>②</sup>。昨日教坊新进入<sup>③</sup>，并房宫女与梳头<sup>④</sup>。

①擘(bò)：指弹奏。箜篌(kōng hóu)：古弦乐器。弦数因乐器大小而不同，最少五根弦，最多二十五根弦，有卧、竖两式。②弟子：梨园弟子。开元二年，唐玄宗选乐工三百人，自教法曲于梨园，称“皇帝梨园弟子”。事见程大昌《演繁录》卷六。点留：点名留下。③教坊：唐代宫中设立的执掌教习乐舞、管理倡优的官署。有左右教坊、内教坊。有内人(在宫内的歌舞伎)和外供奉(临时被召入宫献艺的外间歌舞伎)的分别。④并房：同屋。

### 三十二

红蛮捍拨贴胸前<sup>①</sup>，移坐当头近御筵<sup>②</sup>。用力独弹金殿响，凤皇飞出四条弦<sup>③</sup>。

①红蛮捍拨：指西域所制的捍拨。捍拨，护拨之饰物。拨，拨动琵琶弦的用具。长约四寸，宽约五六分，多用名贵木制成。红蛮，指赤发之外族人。捍，原作捍，据《唐诗纪事》改。贴：全诗校：“一作帖。”②御筵：天子之筵。《教坊记》：“妓女人宜春院……曰前头人，常在上前头也。”③四条弦：四弦琵琶。凤皇飞出：指琵琶声如凤鸣。又琵琶曲有《火凤》。出，原作“下”，据《唐诗纪事》改。

### 三十三

春风吹雨洒旗竿<sup>①</sup>，得出深宫不怕寒<sup>②</sup>。夸道自家能走马<sup>③</sup>，团中横过觅人看<sup>④</sup>。

①雨洒：全诗校：“一曲信。”旗：全诗校：“一作旌。”春风吹雨洒旗竿，全诗校：“一作春风吹展曲旗竿。”②得出：全诗校：“一作自得。”③走：全诗校：“一作上。”④团中：犹“市中”。团，全诗校：“一作园。”

### 三十四

粟金腰带象牙锥<sup>①</sup>，散插红翎玉突枝<sup>②</sup>。旋猎一边还引马<sup>③</sup>，归来鸡兔绕鞍垂<sup>④</sup>。

①粟金：粟状小粒之金。全诗校：“腰，一作犀。象，一作碧。”②红翎玉突枝：指箭。③旋：犹漫，随意为之。李商隐《对雪》诗：“旋扑珠帘过粉墙，轻于柳絮重于霜。”引马：前导的骑从。④鸡兔，全诗校：“一作花鸭。”

### 三十五

云骏花骢各试行<sup>①</sup>，一般毛色一般纓<sup>②</sup>。殿前来往重骑过，欲得君王别赐名。

①云骏(bó)花骢：毛色青白的两种良马。②纓：套在马胸前的革带。

### 三十六

每夜停灯熨御衣<sup>①</sup>，银熏笼底火霏霏<sup>②</sup>。遥听帐里君王觉<sup>③</sup>，上直钟声始得归<sup>④</sup>。

①停灯：点灯。②银熏笼：用银做成的罩在熏炉上的笼子，供熏香及烘干衣物用。白居易《后宫词》：“红颜未老恩先断，斜倚熏笼坐到明。”霏霏：很盛的样子。全诗校：“一作微微。”③觉：睡醒。④上直：值班。直，同“值”。上直钟声，全诗校：“一作上番声钟。”

### 三十七

因吃樱桃病放归，三年著破旧罗衣<sup>①</sup>。内中人识从来去<sup>②</sup>，结得金花上贵妃<sup>③</sup>。

①破：全诗校：“一作尽。”②内中：宫内。《汉书·武帝纪》：“甘泉宫内中产芝。”注：“内中，谓后庭之室也”。从：任从。“内中”句：全诗校：“一作内中侍从来还去。”③金花：饰金之花。金，全诗校：“一作”

头。”上：献上。贵妃：杨贵妃，名玉环，玄宗最宠爱的妃子。

### 三十八

欲迎天子看花去，下得金阶却悔行。恐见失恩人旧院<sup>①</sup>，回来忆著五弦声<sup>②</sup>。

①失恩人：指失去了皇帝宠爱的嫔妃。②意谓生怕君王回来想起失恩人弹奏五弦的声音而恢复旧爱。五弦：乐器名，似琵琶而小。来：全诗校：“一作头。”

### 三十九

往来旧院不堪修<sup>①</sup>，近敕宣徽别起楼<sup>②</sup>，闻有美人新进入<sup>③</sup>，六宫未见一时愁<sup>④</sup>。

①往：《唐诗纪事》作“住”。堪：全诗校：“一作中。”②近敕：新近皇帝下诏。宣徽：宣徽院的省称。唐置宣徽南北院使，由宦官充任，总管宫廷事务。近敕宣徽，全诗校：“一作教近金銮。”③进入，全诗校：“一作入内。”④六宫：泛指皇后妃嫔居住的地方。全诗校：“此句一作宫中未识大家愁。”

### 四十

自夸歌舞胜诸人<sup>①</sup>，恨未承恩出内频<sup>②</sup>。连夜宫中修别院<sup>③</sup>，地衣帘额一时新<sup>④</sup>。

①夸：全诗校：“一作知。”②承恩：指得到皇帝宠爱。出内：出宫。恨未承恩，全诗校：“一作邀勒君王。”③连夜：全诗校：“一作奉敕。”别：全诗校：“一作理。”④地衣：古时敷地之织物，犹今之地毯。白居易《红线毯》：“地不知寒人要暖，少夺人衣作地衣。”帘额：帘子上端所加的横幅。

### 四十一

闷来无处可思量，旋下金阶旋忆床<sup>①</sup>。收得山丹红蕊粉<sup>②</sup>，镜前洗却麝香黄<sup>③</sup>。

①旋：还，又。忆：全诗校：“一作下。”②山丹：草名。一名山大丹，四月开红花，似百合花。红蕊：红色花蕊。③镜前：全诗校：“一作窗中。”

### 四十二

蜂须蝉翅薄松松<sup>①</sup>，浮动搔头似有风<sup>②</sup>。一度

出时抛一遍<sup>③</sup>，金条零落满函中<sup>④</sup>。

①蜂须蝉翅：指妇女头上的妆饰品。松松：指头饰松松插在发上的样子。②搔头：簪的别名。③抛：扔，丢。④函：匣，盒子。

### 四十三

合暗报来门锁了<sup>①</sup>，夜深应别唤笙歌<sup>②</sup>。房房下著珠帘睡，月过金阶白露多<sup>③</sup>。

①合暗：夜幕四合，天黑。②别：另外。③白：全诗校：“一作冷。”

### 四十四

御厨不食索时新<sup>①</sup>，每见花开即苦春<sup>②</sup>。白日卧多娇似病，隔帘教唤女医人。

①时新：应时的新异食品。②苦：全诗校：“一作是。”

### 四十五

丛丛洗手绕金盆<sup>①</sup>，旋拭红巾入殿门。众里遥抛新摘子<sup>②</sup>，在前收得便承恩<sup>③</sup>。

①丛丛：聚在一起的样子。②新：全诗校：“一作金。”摘：全诗校：“一作橘。”③承恩：得到皇帝的宠爱。

### 四十六

御池水色春来好<sup>①</sup>，处处分流白玉渠<sup>②</sup>。密奏君王知入月<sup>③</sup>，唤人相伴洗裙裾<sup>④</sup>。

①御池：大明宫内有太液池，东内苑有龙首池，禁苑有鱼藻池。池，全诗校：“一作波。”②白玉渠：指宫苑内的水渠，两岸用汉白玉石砌成，故称。③入月：女子月经来临。张泌《妆楼记》：“红潮，谓桃花癸水也，又名入月。”知：全诗校：“一作和。”月：全诗校：“一作用。”④裾(jū)：衣服的前后部分。

### 四十七

移来女乐部头边<sup>①</sup>，新赐花檀木五弦<sup>②</sup>。纈得红罗手帕子<sup>③</sup>，中心细画一双蝉<sup>④</sup>。



①部头：指乐部，即宫中的乐队。分立部、坐部。②花檀：檀香木。五弦：乐器名。似琵琶而小，原出北国，旧以木拨弹，乐工裴神符初以手弹。见《新唐书·礼乐志》。木：全诗校：“一作大。”③纰（pián）：用针缝。④中：全诗校：“一作当。”细：全诗校：“一作香，一作更。”

## 四十八

新晴草色绿温暾<sup>①</sup>，山雪初消渐出浑<sup>②</sup>。今日踏青归校晚<sup>③</sup>，传声留著望春门<sup>④</sup>。

①温暾：陶宗仪《南村辍耕录》卷八：“南方人言温暾者，乃微暖也。”草：全诗校：“一作水。”绿：全诗校：“一作暖。”②浑：满。山：全诗校：“一作岸。”出：全诗校：“一作水。”渐出，全诗校：“一作产水，一作水渐。”③踏青：春日郊游。古代踏青节的日期，因时地而异，一般在农历二月二日或三月三日。后世多以清明出游为踏青。校（jiào）：同“较”。④望春门：长安禁苑中望春宫的宫门。在长安城东十里。见宋敏求《长安志》卷一一。望春，全诗校：“一作苑东。”

## 四十九

两楼相换珠帘额<sup>①</sup>，中尉明朝设内家<sup>②</sup>。一样金盘五千面<sup>③</sup>，红酥点出牡丹花<sup>④</sup>。

①额：指帘上端所加的横幅。楼：全诗校：“一作檐。”相：全诗校：“一作新。”两楼相换：全诗校：“一作新楼两换。”②中尉：唐代中后期用宦官任护军中尉，统领神策军，作为皇帝的禁军，防守京师。白居易《宿紫阁山北村》：“主人慎勿语，中尉正承恩。”内家：犹内人，指宫女。③五千面：五千只金盘。句喻宫女之多。④红酥：女子化妆用的胭脂。牡丹花：喻宫女。

## 五十

尽送春来出内家<sup>①</sup>，记巡传把一枝花<sup>②</sup>。散时各自烧红烛，相逐行归不上车。

①内家：指宫庭。来，全诗校：“一作毳。”尽送春来，全诗校：“一作舞送香毳。”②巡：行酒。此句言行击鼓传花的酒令。

## 五十一

家常爱著旧衣裳，空插红梳不作妆<sup>①</sup>。忽地下阶裙带解<sup>②</sup>，非时应得见君王<sup>③</sup>。

①空：只。②忽地：忽然。③非时：不在规定的时间，与“定时”相对。

## 五十二

别敕教歌不出房<sup>①</sup>，一声一遍奏君王<sup>②</sup>。再三博士留残拍<sup>③</sup>，索向宣徽作彻章<sup>④</sup>。

①别敕：皇帝另外下了命令。别，全诗校：“一作宣。”②奏：全诗校：“一作报。”③再三：多次。博士：唐时设有各种博士，都是教授官。此指内教坊博士，掌教授歌舞。残拍：乐曲的残章。留残拍谓歌未教完。④索：须，应。宣徽：宣徽院。唐时分南北两院，各有宣徽使一人，以宦官充任，总领宫内事务。彻章：乐曲的末章。

## 五十三

行中第一争先舞<sup>①</sup>，博士傍边亦被欺<sup>②</sup>。忽觉管弦偷破拍<sup>③</sup>，急翻罗袖不教知<sup>④</sup>。

①行中第一：指领舞人，舞头。争：全诗校：“一作头。”②期：瞞。③破：唐大曲每套都有十馀遍，分别归入散序、中序、破三大段。破的特点是破其悠长，节奏转为繁碎急促。拍：乐曲的音节。见明胡震亨《唐音癸签》卷十五。偷破拍，指中序未演奏完即入破。全诗校：“一作先破拍。一作偷急遍。”④急翻罗袖：指随着音乐偷入破，舞蹈之节奏也加快，以掩饰音乐演奏的偷工减料。急翻，全诗校：“一作翻翻。”

## 五十四

私缝黄帔舍钗梳<sup>①</sup>，欲得金仙观里居<sup>②</sup>。近被君王知识字<sup>③</sup>，收来案上检文书<sup>④</sup>。

①黄帔（pèi）：黄色披肩，女道士服装。私缝黄帔，全诗校：“一作同黄缝校。”②金仙观：在长安辅兴坊，唐睿宗李旦特为女儿金仙公主出家所立的道观。唐时宫女人道（当道士），有的就到公主出家的道观中去。里：全诗校：“一作内。”③君王：全诗校：

“一作天恩。”④检文书：收检文件。

### 五十五

月冷江清近腊时<sup>①</sup>，玉阶金瓦雪淅淅<sup>②</sup>。浴堂门外抄名入<sup>③</sup>，公主家人谢面脂<sup>④</sup>。

①腊：腊日。古岁终祭百神之日，在农历十二月八日。原作猎，据《唐诗纪事》改。月冷江清：全诗校：“一作日冷天晴。”②淅淅（sī）：象声词，下雪声。淅淅，全诗校：“一作离离。”③浴堂：浴堂殿，在大明宫中，见《唐两京城坊考》卷一。抄名：登记姓名。④家人：仆役。面脂：吴曾《能改斋漫录》卷六《腊日赐口脂》条，引此诗作“公主家人谢口脂”。陈元靓《岁时广记》卷三九引《提要录》云：“唐制，腊日赐宴及口脂、面药，以翠管银罍盛之。”此处面脂，当系“口脂”之误。按口脂是用以滋润皮肤，防止冻裂的唇膏。杜甫《腊日》诗：“口脂面药承恩泽，翠管银罍下九霄。”参见吴企明《王建宫词札迳》（《文学遗产》1982年第4期）。

### 五十六

未承恩泽一家愁，乍到宫中忆外头。求守管弦声款逐<sup>①</sup>，侧商调里唱伊州<sup>②</sup>。

①求守管弦：请求学习音乐。款：缓慢。②守：全诗校：“一作首。”求守管弦声款逐，全诗校：“一作新学管弦声尚涩。”③侧商调：古乐有三调，即清调、平调、侧调。五音的商，按阴阳五行家说属金，配合四时为秋，商音凄厉，与秋天肃杀之气相应。侧商调当属于悲凉低沉的一种。伊州：曲调名，为商调大曲。唐天宝以后，乐曲常以地方为名，如凉州、甘州、伊州之类。参见宋王灼《碧鸡漫志》。

### 五十七<sup>①</sup>

东风泼火雨新休<sup>②</sup>，身尽春泥扫雪沟<sup>③</sup>。走马犊车当御路<sup>④</sup>，汉阳公主进鸡毬<sup>⑤</sup>。

①此诗一作熊孺登诗，题为《寒食》，见465·5。按，作王建诗是。②泼火雨：旧俗寒食禁火，其时下雨，叫泼火雨。白居易《洛阳寒日作》：“蹴毬尘不起，泼火雨新晴。”火，全诗校：“一作泼。”③身（yú）：扛，抬。全诗校：“一作弄。”泥扫：全诗校：“一作风荡。”④犊车：牛车。⑤汉阳公主：唐顺宗的长女，

见《唐会要》卷六。公，原作宫，据《唐诗纪事》改。鸡毬：食物名。《新唐书·礼乐志》：“天宝二年，始以九月朔荐衣于诸陵。又常以寒食荐汤粥、鸡毬、雷车。”进：全诗校：“一作谢。”

### 五十八

风帘水阁压芙蓉<sup>①</sup>，四面钩栏在水中<sup>②</sup>。避热不归金殿宿，秋河织女夜妆红<sup>③</sup>。

①风帘：即竹帘。因其透风，故称。水阁：临水或在水面上修筑的楼阁。②钩栏：随屋势而高下曲折的栏杆。③秋河：秋天的天河。织女：星名。妆：全诗校：“一作灯。”

### 五十九

圣人生日明朝是<sup>①</sup>，私地教人属内监<sup>②</sup>。自写金花红榜子<sup>③</sup>，前头先进凤皇衫<sup>④</sup>。

①圣人：皇帝。②私地：暗地，私下。教：使。属（zhǔ）：同“嘱”。内监：唐代置内侍监，以宦官充任，后因称宦官为内监。教人：全诗校：“一作先须。”③金花红榜子：用金花纸（唐时一种极贵重的纸）写的红字榜子。榜子，一种奏事文书。④前头：头里，前面。前头先进，全诗校：“一作在前进上。”

### 六十

避暑昭阳不掷卢<sup>①</sup>，井边含水喷鸦雏。内中数日无呼唤<sup>②</sup>，拓得滕王蛱蝶图<sup>③</sup>。

①昭阳：宫殿名。汉武帝时后宫八区中有昭阳殿，成帝时赵飞燕居之。后世多以昭阳指代皇后之宫。参见《汉书·孝成赵皇后传》。掷卢：古代博戏，又名樗（chū）蒲。以掷骰（tòu）决胜负，得采有卢、雉、犊、白等称，看掷得的骰色而定。见李肇《国史补》。暑：全诗校：“一作脱。”阳：全诗校：“一作仪。”②内中：宫中。呼唤：传唤。③拓：摹写。张彦远《历代名画记》：“古时好拓画，十得七八不失神采笔踪。”滕王蛱蝶图：唐代名画，嗣滕王李湛然作。朱景玄《唐朝名画录·国朝亲王三人》：“嗣滕王善画蜂蝉、燕雀、驴子、水牛。曾见一本，能巧之外曲尽情理，未敢定其品格。”按朱氏所见之粉本，即此《滕王蛱蝶图》，前人或误以为滕王李元婴作，宜据此订正。见吴企明《王建宫词札迳》。拓，全诗校：“一作写。”



## 六十一

内宴初秋入二更<sup>①</sup>，殿前灯火一天明<sup>②</sup>。中宫传旨音声散<sup>③</sup>，诸院门开触处行<sup>④</sup>。

①内宴：宫内所设的宴会。二更：一夜分为五更。秋：全诗校：“一作休。”②天：全诗校：“一作时。”③中宫：皇后住处，以别于东西二宫，又用作皇后的代称。“中宫”句：全诗校：“一作宫官分半音声住。”④诸院：指嫔妃所住各院。触处：随处，到处。

## 六十二

玉蝉金雀三层插<sup>①</sup>，翠髻高丛绿鬓虚<sup>②</sup>。舞处春风吹落地，归来别赐一头梳<sup>③</sup>。

①玉蝉：一种玉制的首饰。金雀：用黄金制作成雀（凤）形的一种钗，后世叫金凤钗或凤头钗。蝉：全诗校：“一作钱。”雀：全诗校：“一作掌。”②高丛：高高聚集。丛，全诗校：“一作髻。”绿鬓：又黑又亮的鬓发。虚：蓬松。③归来，全诗校：“一作当时。”

六十三<sup>①</sup>

树叶初成鸟护窠<sup>②</sup>，石榴花里笑声多<sup>③</sup>。众中遗却金钗子<sup>④</sup>，拾得从他要赎么<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗。见793·1·137。按，《唐诗纪事》录此诗作王建。王建诗集同。②护：全诗校：“一作出。”③里：全诗校：“一作底。”④众：全诗校：“一作舞。”⑤赎：全诗校：“一作赏。”赎么：全诗校：“一作赏罗。”拾得从他要赎么：全诗校：“一作拾得从饶购赎罗。”

六十四<sup>①</sup>

小殿初成粉未干<sup>②</sup>，贵妃姊妹自来看<sup>③</sup>。为逢好日先移入，续向街西索牡丹<sup>④</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·138。按：《唐诗纪事》、王建诗集俱以此诗为王建作。②初成：全诗校：“一作新装。”未：全诗校：“一作欲。”③贵妃姊妹：指杨贵妃及其姊。杨贵妃的三个姐姐，分别受封为虢国夫人、秦国夫人和韩国夫人。④街：全诗校：“一作阶。”

六十五<sup>①</sup>

内人相续报花开<sup>②</sup>，准拟君王便看来<sup>③</sup>。逢着五弦琴绣袋<sup>④</sup>，宜春院里按歌回<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·139。按，《纪事》、王建诗集俱以此诗为王建作。②内人：宫女。③准拟：料定。④五弦琴：古乐器名。相传舜作五弦之琴，以歌南风。见《礼记·乐记》。逢：全诗校：“一作缝。”琴：全诗校：“一作红。”⑤宜春院：唐代宫内歌伎居住的院名。开元二年置，在长安东宫内。擅长歌舞的教坊女伎，被征调入院，称为内人。因常在皇帝前演奏，又叫前头人。见崔令钦《教坊记》。按歌：依节拍练习唱歌。

六十六<sup>①</sup>

巡吹慢遍不相和<sup>②</sup>，暗数看谁曲校多<sup>③</sup>。明日梨花园里见<sup>④</sup>，先须逐得内家歌<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·140。按，《纪事》、王建诗集皆以此诗为王建作。②巡：一遍遍。慢：唐宋杂曲曲调名，以曲调缓舒而得名。遍：唐宋大曲的解数叫遍。一遍，即一解。每套大曲一般有十多遍。③校（jiào）：同“较”。暗数看谁：全诗校：“一作暗看谁人。”④梨花园：即梨园，唐玄宗时教授伶人之所，天宝时设于东宫宜春北苑。花园，全诗校：“一作园花。”⑤逐：随。内家：即内人家，指擅长歌唱的宜春院女伎。见《教坊记》。歌：唱歌。

六十七<sup>①</sup>

黄金合里盛红雪<sup>②</sup>，重结香罗四出花<sup>③</sup>。一一傍边书敕字<sup>④</sup>，中官送与大臣家<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·141。《纪事》、王建诗集皆以此诗为王建作。②合：同“盒”。红雪：化妆品名。刘禹锡《代李中丞谢赐紫雪面脂等表》：“奉宣圣旨，赐臣紫雪、红雪、面脂、口脂各一盒。”③香罗：纱罗的美称。杜甫《端午日赐衣》：“细葛含风吹，香罗叠雪轻。”四出花：指花分四瓣。④傍：同“旁”。敕（chì）：皇帝的诏令。⑤中官：宦官。全诗校：“一作分明。”

## 六十八

未明东上阁门开<sup>①</sup>，排仗声从后殿来<sup>②</sup>。阿监

两边相对立<sup>③</sup>，遥闻索马一时回。

①东上阁：长安大明宫宣政殿之左为东上阁，右为西上阁。唐制，天子在紫宸殿临朝，百官取东西阁门而入。见《唐会要》卷三〇。未：全诗校：“一作天。”阁：全诗校：“一作阁。”②排仗：排列仪仗。后殿：指紫宸殿，在宣政殿之后。全诗校：“一作殿里。”③阿监：指宫内女官。白居易《长恨歌》：“椒房阿监青娥老。”

### 六十九<sup>①</sup>

宫人早起笑相呼<sup>②</sup>，不识阶前扫地夫<sup>③</sup>。乞与金钱争借问<sup>④</sup>，外头还似此间无。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·142。《纪事》、王建诗集俱以此诗为王建作。②早起：全诗校：“一作拍手。”③阶：全诗校：“一作庭。”④乞与：给予。借问：向人询问。

### 七十<sup>①</sup>

小随阿姊学吹笙<sup>②</sup>，好见君王赐与名<sup>③</sup>。夜拂玉床朝把镜，黄金殿外不教行<sup>④</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·143。《纪事》、王建诗集俱以为王建作。②笙：管乐器名。大者十九簧，小者十二簧。小随阿姊：全诗校：“一作不随阿姊。”③好见：原作见好，据《纪事》改。赐：全诗校：“一作乞。”赐与：全诗校：“一作乞赐。”④殿外：全诗校：“一作阶下。”

### 七十一<sup>①</sup>

日高殿里有香烟，万岁声长动九天。妃子院中初降诞<sup>②</sup>，内人争乞洗儿钱<sup>③</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·144。《纪事》、王建诗集俱以为王建作。②降诞：生子。初：全诗校：“一作新。”③内人：宫女。洗儿钱：旧时婴儿生后三日或满月，有替婴儿洗身的习俗，称“洗儿”。洗儿时赏赐的钱，称“洗儿钱”。天宝十载，安禄山生日，唐玄宗及贵妃赏赐衣服、宝器、酒馔甚厚。后三日，召禄山入禁中，贵妃以锦绣为大襦褌，裹禄山，使宫人以彩舆舁之。玄宗闻后宫欢笑，问何故，左右以贵妃三日洗禄儿答对。玄宗往观，赐贵妃洗儿金银钱。事见《资治通鉴》卷二一六。争乞：全诗校：“一作

分得。”

### 七十二<sup>①</sup>

宫花不共外花同<sup>②</sup>，正月长生一半红<sup>③</sup>。供御樱桃看守别<sup>④</sup>，直无鸦鹊到园中。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·145。《纪事》、王建诗集俱以为王建作。②共：全诗校：“一作与。”外花：全诗校：“一作外边。”③生：全诗校：“一作先。”半：全诗校：“一作朵。”④供御：供皇帝专用。看守别：长安西内苑有樱桃园，设专人看守。见宋敏求《长安志》。

### 七十三<sup>①</sup>

殿前铺设两边楼，寒食宫人步打毬<sup>②</sup>。一半走来争跪拜<sup>③</sup>，上棚先谢得头筹<sup>④</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·146。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②步打毬：打毬本以马上为主，徒步击毬谓之步打毬。③争：全诗校：“一作齐。”④上棚：打毬分为两队争胜负，称上、下棚。头筹：打毬先入网者，名曰头筹。

### 七十四<sup>①</sup>

太仪前日暖房来<sup>②</sup>，嘱向昭阳乞药栽<sup>③</sup>。敕赐一窠红踯躅<sup>④</sup>，谢恩未了奏花开。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·147。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②太仪：唐德宗贞元六年，采纳柳冕建议，称公主的母亲为太仪。太者谓因子而尊，仪者取母仪之盛。见《唐会要》卷三。暖房：旧俗备礼贺人新居或新婚，皆称暖房。见周焯《清波别志·暖屋》。③药：花药，花草。昭阳：见本卷1·60①。昭，原作“朝”，据《纪事》改。④窠(kē)：通“棵”。红踯躅：红杜鹃花的别称。

### 七十五<sup>①</sup>

御前新赐紫罗襦<sup>②</sup>，步步金阶上软舆<sup>③</sup>。宫局总来为喜乐<sup>④</sup>，院中新拜内尚书<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·148。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②御前：皇帝座位之前，因指皇帝所在之处。罗襦：用轻软的丝织品制成的短袄。



御：全诗校：“一作床。”新：全诗校：“一作谢。”③软舆：软座位的轿子。步步：全诗校：“一作不下。”④官局：唐宫中女官有尚宫、尚仪等六局，见《新唐书·百官志》。⑤内尚书：三国、北魏时宫中都设有女尚书，唐代宫内也设有“六尚”：尚宫、尚仪、尚服、尚食、尚寝、尚功（六局之长官）各二员，正五品，分掌宫中礼仪起居、服御药膳等事，相当于前代的女尚书。见《旧唐书·职官志》。

七十六<sup>①</sup>

鸚鵡谁教转舌关，内人手里养来奸<sup>②</sup>。语多更觉承恩泽<sup>③</sup>，数对君王忆陇山<sup>④</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·149。《纪事》、王建诗集俱王建作诗。②奸：指鸚鵡的搬嘴弄舌，挑拨是非。朱庆馀《宫词》：“含情欲说宫中事，鸚鵡前头不敢言。”③更觉，全诗校：“一作近更。”④陇山：在今陕西省陇县西北。《禽经》：“鸚鵡出陇西，能言。”岑参《赴北庭度陇思家》诗：“陇山鸚鵡能言语，为报家人数寄书。”

七十七<sup>①</sup>

分朋闲坐赌樱桃<sup>②</sup>，收却投壶玉腕劳<sup>③</sup>。各把沉香双陆子<sup>④</sup>，局中斗累阿谁高<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·150。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②分朋：分成两队。赌樱桃：以樱桃为赌注。朋，全诗校：“一作明。”③收却：收起来。投壶：一种游戏。设特制之壶，依次投矢其中，以投中多少决胜负。④双陆：古代的一种博戏。洪遵《双陆序》：“以异木为盘，盘中彼此内外，各具六梁，故名。”双陆，古人尚有“十二棋”、“六博”等称谓。见《名义考》。⑤局：指棋盘。阿谁：谁。阿，发语词。斗累阿谁高：全诗校：“一作斗得垒高高。”

七十八<sup>①</sup>

禁寺红楼内里通<sup>②</sup>，笙歌引驾夹城东<sup>③</sup>。裹头宫监堂前立<sup>④</sup>，手把牙鞘竹弹弓<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·151。《纪事》、王建诗集俱以为王建作。②禁寺：皇家专用寺庙。红楼：长乐坊安国寺有红楼。寺原为睿宗李旦旧宅，景

云元年建寺。杨巨源《送红楼院供奉定法师归蜀》诗：“凤城初日照红楼，禁寺公卿识惠休。”见段成式《酉阳杂俎》续集《寺塔记》。内里：唐人口语称宫内为内里。长乐坊北接禁苑，可与大明宫相通。③夹城：《旧唐书·地理志》：“自东内（大明宫）达南内（兴庆宫），有夹城复道。”又唐玄宗于开元二十八年筑夹城自兴庆宫入曲江芙蓉园。此句全诗校：“一作香山引驾夹城中。”④裹头宫监：即《通鉴》卷二三一之“裹头内人”，指头裹罗巾的宫女或女官。宫监，全诗校：“一作蕃女。”堂：全诗校：“一作帘。”⑤牙鞘：以象牙装饰的套子。弹弓：发射弹丸的弓。

## 七十九

春风院院落花堆，金锁生衣掣不开<sup>①</sup>。更筑歌台起妆殿<sup>②</sup>，明朝先进画图来<sup>③</sup>。

①生衣：绢制的夏衣。指着生衣的宫女。全诗校：“一作衣生。”②妆殿：梳妆之殿室，宫人所居。③画图：指建筑歌台妆殿的图纸。

八十<sup>①</sup>

舞来汗湿罗衣彻，楼上人扶下玉梯。归到院中重洗面，金花盆里泼银泥<sup>②</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·152。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②花盆：全诗校：“一作盆水。”银：全诗校：“一作红。”

八十一<sup>①</sup>

宿妆残粉未明天<sup>②</sup>，总立昭阳花树边<sup>③</sup>。寒食内人长白打<sup>④</sup>，库中先散与金钱<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·153。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②宿妆残粉：脸上残留着隔夜的脂粉痕。③昭阳：见本卷1·60①。立：全诗校：“一作在。”④白打：一种蹴鞠（cù jū）游戏。两人对踢为白打，三人角踢为“官场”。其体制略同于打毬，区别在于：一用鞠仗击打，一用脚踏踢。唐时盛行于宫中。参见焦竑《焦氏笔乘》卷三。⑤散与金钱：唐代宫女踢毬为乐，优胜者受赐金钱，称“白打钱”。韦庄《长安清明》：“内宫初赐清明火，上相闲分白打钱。”

八十二<sup>①</sup>

众中偏得君王笑<sup>②</sup>，偷把金箱笔砚开。书破红蛮隔子上<sup>③</sup>，旋推当值美人来<sup>④</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·154。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②偏：全诗校：“一作爱。”笑：全诗校：“一作唤。”③书破：写在。陆龟蒙《怀杨台文杨鼎文二秀才》：“重思醉墨纵横甚，书破明霞入幅裙。”红蛮：古时对西域少数民族的泛称。隔子：用木条做成的窗榻。④当直：值班。直，同“值”。推：全诗校：“一作催。”美：全诗校：“一作内。”

## 八十三

教遍宫娥唱遍词<sup>①</sup>，暗中头白没人知。楼中日日歌声好，不问从初学阿谁<sup>②</sup>。

①遍：全诗校：“一作尽。”②从初：当初。学阿谁：跟什么人学的。

## 八十四

青楼小妇研裙长<sup>①</sup>，总被抄名入教坊<sup>②</sup>。春设殿前多队舞<sup>③</sup>，朋头各自请衣裳<sup>④</sup>。

①青楼：妓院。杜牧《遣怀》：“十年一觉扬州梦，赢得青楼薄幸名。”小妇：指年轻妇女。研裙：用研光的丝织品制成的裙子。青楼，全诗校：“一作黛眉。一作峨眉。”小，全诗校：“一作少。”②抄名：写名，记名。③多：全诗校：“一作为。”④朋头：舞队每队有一个为首的，称朋头。朋：全诗校：“一作棚。”自：全诗校：“一作别。”

八十五<sup>①</sup>

水中芹叶土中花<sup>②</sup>，拾得还将避众家<sup>③</sup>。总待别人般数尽<sup>④</sup>，袖中拈出郁金香<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·155。《纪事》、王建诗集皆以此诗为王建作。②芹：指水芹。芹有水芹旱芹，水芹生江湖陂泽之涯，夏日开白花，嫩叶可食，古称“楚葵”。见李时珍《本草纲目·菜部》。③避众家：不让众人知道。④般数：样数。指斗花草时拿出的各种花样。⑤拈：用手指轻取。郁金香：郁金香。多年生草本。其花黄色。拈出，全诗校：“一作

捻得。”又校：“全诗一作‘艾心芹叶初生小，祇斗时新不斗花。总待大家般数尽，袖中拈出郁金香’。”

八十六<sup>①</sup>

玉箫改调箏移柱<sup>②</sup>，催换红罗绣舞筵<sup>③</sup>。未戴柘枝花帽子<sup>④</sup>，两行宫监在帘前<sup>⑤</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·156。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②箏移柱：全诗校：“一作移纤指。”③换：全诗校：“一作赴。”④柘枝花帽子：柘枝，即柘枝舞。古羽调有柘枝曲，商调有屈柘枝，此舞因曲而得名。表演柘枝舞，例著红紫五色罗衫，窄袖，锦花，头冠绣花卷檐虚帽。参见《梦溪笔谈·乐律》、向达《唐代长安与西域文明·柘枝舞小考》。戴：全诗校：“一作著。”⑤宫监：见本卷1·78④。

八十七<sup>①</sup>

窗窗户户院相当，总有珠帘玳瑁床。虽道君王不来宿，帐中长是炷牙香<sup>②</sup>。

①此诗一作花蕊夫人诗，见793·1·157。《纪事》、王建诗集皆以为王建作。②炷(zhù)：点燃。牙香：即角香。明屠隆《考槃馀事》卷三：“角香，俗名牙香。”牙，全诗校：“一作衙。”帐中长是炷牙香，全诗校：“一作帐中长下著香囊。”

## 八十八

雨入珠帘满殿凉，避风新出玉盆汤<sup>①</sup>。内人恐要秋衣著，不住熏笼换好香<sup>②</sup>。

①汤：热水。玉：全诗校：“一作石。”②不住：不停手。熏笼：见本卷1·36②。

## 八十九

金吾除夜进雉名<sup>①</sup>，画袴朱衣四队行<sup>②</sup>。院院烧灯如白日<sup>③</sup>，沉香火底坐吹笙<sup>④</sup>。

①金吾：唐禁军有左右金吾卫，各设大将军统领。这里指京城里巡逻的禁卫军。除夜：除夕。雉(nuō)：古代驱除疫鬼的一种仪式。②画袴(kù)朱衣：唐时岁除日官中大雉仪式，例须选儿童为侏子，戴以假面，赤布裤褶，由太常卿领官属乐吏护送入宫，“至夜于寝殿前进雉，燃蜡炬，燎沉檀，荧煌如昼”，诸



卫依时刻勒所部，屯门列仗。见《新唐书·礼乐志》、《南部新书》甲卷。③烧灯：点灯。④沉香火：唐时宫中举行大雉仪式，例焚沉香火，称为沉燎。坐吹笙：全诗校：“一作斗音声。”

## 九十

树头树底觅残红，一片西飞一片东。自是桃花贪结子<sup>①</sup>，错教人恨五更风。

①自是：本是。结子：结果实。

## 九十一

金殿当头紫阁重<sup>①</sup>，仙人掌上玉芙蓉<sup>②</sup>。太平天子朝迎日<sup>③</sup>，五色云车驾六龙<sup>④</sup>。

①紫阁：华丽的楼阁。阁，同“阁”。②仙人掌：《汉书·郊祀志》：武帝“作柏梁、铜柱、承露仙人掌之属”。注：“仙人以手掌擎盘承甘露也。”③迎：全诗校：“一作元。”④五色云车：见本卷1·10②。六龙：皇帝车驾用六匹马。马七尺曰龙，因称六龙。车：全诗校：“一作中。”

九十二<sup>①</sup>

鸳鸯瓦上瞥然声<sup>②</sup>，昼寝宫城梦里惊<sup>③</sup>。元是我王金弹子<sup>④</sup>，海棠花下打流莺。

①此诗一作李玉箫诗，见792·11。宋赵与时《宾退录》卷八谓，当时人刻王建《宫词》者，往往得九十首，而以他诗十首足之，其一即“鸳鸯瓦上忽然声”也。杨慎《词品》卷二以此诗为李舜弦作。《全唐诗》又以之属李玉箫，未详所据。②鸳鸯瓦：两片瓦一仰一卧，构成一对，叫鸳鸯瓦。瞥然：忽然。瞥，全诗校：“一作忽。”声：全诗校：“一作惊。”③惊：全诗校：“一作声。”④元是：原是，本是。我王：全诗校：“一作吾皇。”

## 九十三

忽地金舆向月陂<sup>①</sup>，内人接著便相随。却回龙武军前过<sup>②</sup>，当处教开卧鸭池<sup>③</sup>。

①忽地：忽然。金舆：皇帝的车轿。月陂（bēi）：即月坡，在长安禁苑中，见《唐两京城坊考》卷一。陂，即山坡。②龙武军：唐禁军名。开元间，析羽林

军置左右龙武军。见《新唐书·百官志》。左龙武军驻地在东内苑太和门外，右龙武军驻地在大明宫九仙门外，皆位于禁苑中。③处：全诗校：“一作殿。”开：全诗校：“一作看。”池：全诗校：“一作儿。”

## 九十四

画作天河刻作牛，玉梭金镊采桥头<sup>①</sup>。每年宫里穿针夜<sup>②</sup>，敕赐诸亲乞巧楼<sup>③</sup>。

①镊：织丝机具。采桥：指牛郎织女相会的彩桥。②穿针：传说旧历七月七日夜天上牛郎织女相会，妇女于当晚向月穿针，向织女星乞求智巧，称为乞巧。见《荆楚岁时记》。里：全诗校：“一作女。”③乞巧楼：用以乞巧的楼台。据《开元天宝遗事》，盖临时以锦结成。又《唐两京城坊考》卷一谓大明宫有乞巧楼。诸亲：全诗校：“一作新恩。”

## 九十五

春来睡困不梳头，懒逐君王苑北游<sup>①</sup>。暂向玉花阶上坐，簸钱赢得两三筹<sup>②</sup>。

①苑：唐长安有西内苑、东内苑、禁苑，皆在都城北。②簸（bō）钱：又作掷钱，一种掷钱为赌的游戏。筹：筹码。常见的是用竹、木或象牙等制成的小棍儿或小片儿。

## 九十六

步行送入长门里<sup>①</sup>，不许来辞旧院花。只恐他时身到此，乞恩求赦放还家<sup>②</sup>。

①长门：汉宫名。见251·11②。人：全诗校：“一作出。”里：全诗校：“一作远。”②乞恩求赦：全诗校：“一作乞求恩赦。”乞恩求赦放还家：全诗校：“一作乞来自在得还家。”

## 九十七

缣罗不著索轻容<sup>①</sup>，对面教人染退红<sup>②</sup>。衫子成来一遍出<sup>③</sup>，明朝半片在园中<sup>④</sup>。

①缣（jiān）：双丝织的微带黄色的细绢。全诗校：“一作嫌。”轻容：薄纱名，亦作轻榕。②对面：当面。退红：粉红色。退，全诗校：“一作褪。”③一遍：一齐。④“明朝”句：谓明天早上一看，园里大

半都是穿粉红色纱衣的宫女了。此句全诗校：“一作今朝看处满园中。”

## 九十八

弹棋玉指两参差<sup>①</sup>，背局临虚斗著危<sup>②</sup>。先打角头红子落，上三金字半边垂。

①弹棋：古代的一种博戏。相传汉武帝时已有之。一说汉成帝喜好蹴鞠，群臣以为劳体，刘向乃仿蹴鞠而制弹棋。见柳宗元《弹棋序》。参差（cēn cī）：不齐貌。②背局：处于不利形势的棋局。全诗校：“一作阶迥。”③字：全诗校：“一作子。”

九十九<sup>①</sup>

后宫宫女无多少，尽向园中笑一团<sup>②</sup>。舞蝶落花相觅著<sup>③</sup>，春风共语亦应难。

①全诗注：一作花蕊夫人诗。按，全诗花蕊夫人卷中未收此诗。此诗见于毛晋《三家宫词》中的宋徽宗《宫词》内，当非王建诗。②尽向：全诗校：“一作起得。”③觅：全诗校：“一作看。”

## 一〇〇

宛转黄金白柄长<sup>①</sup>，青荷叶子画鸳鸯。把来不是呈新样，欲进微风到御床。

①宛转：弯曲。黄金白柄：饰以黄金的白色扇柄。

## 一〇一

供御香方加减频<sup>①</sup>，水沉山麝每回新<sup>②</sup>。内中不许相传出，已被医家写与人。

①供御：供皇帝专用。香方：制香的配方。②水沉：即沉香。相传入水能沉，故名。山麝：指麝香。雄麝腹部香腺的分泌物，为贵重香料。

## 一〇二

药童食后送云浆<sup>①</sup>，高殿无风扇少凉。每到日中重掠鬓<sup>②</sup>，衩衣骑马绕宫廊<sup>③</sup>。

①药童：煎药的童子。云浆：指五云浆，神话传说中的仙液，饮后可以成仙。班固《汉武帝内传》：“西王

母谓武帝曰：‘五云之浆，玄霜绛雪，若得食之，白日升天。’”②日中：正午。掠鬓：梳理靠近耳边的头发。③衩衣：内衣，便服。

## 2 句

单于不向南牧马<sup>①</sup>，席萁遍满天山下<sup>②</sup>。咏席萁帘。《韵府群玉》。《酉阳杂俎》云：席萁，一名塞芦，生胡地。古诗亦有“千里席萁草”之句。

①单于：汉时匈奴称其君长为单于。见《史记·匈奴传》。②天山：即祁连山。匈奴称天为祁连。

却公不易胜，莫著外家欺<sup>①</sup>。见《事文类聚》

①此二句为王维《戏题示萧氏甥》诗中句，见115·78。

锦江诗弟子，时寄五花笺。以下见《海录碎事》

花烧落第眼，雨破到家程<sup>①</sup>。

①此二句一作郑翱句，题为《下第东归》，见卷七九〇。

一朝金凤庭前下<sup>①</sup>，当是虚皇诏沈曦<sup>②</sup>。

①金凤：金色之凤皇。徐陵《报尹义尚》：“心想河阳，言铜雀而无远；神游漳水，与金凤而俱蜚。”②虚皇：道教的天神。沈曦：即沈羲。相传吴郡人，学道蜀中。消灾治病，功德感天，天神遣仙官迎之升天。见葛洪《神仙传》。

宣城四面水茫茫，草盖江城竹夹墙。

（侯士真）

## 增订注释全唐诗卷二九二

## 刘商 一

刘商，字子夏，彭城（今江苏徐州）人。约生于开元间。当于肃宗时擢进士第，诗名著于大历中。曾任合肥（今安徽合肥市）令，大历至贞元初入汴滑军幕，为观察判官、检校某



部郎中。工画，好道术。贞元间，弃官入扬州，又隐于常州义兴（今江苏宜兴县）山中。一说隐于湖州武康（今浙江德清县）。事迹见武元衡《刘商郎中集序》、《元和姓纂》卷五、《新唐书·艺文志四》、《历代名画记》卷一〇、《唐诗纪事》卷三二、《唐才子传》卷四。

## 1 铜雀妓<sup>①</sup>

魏主矜蛾眉<sup>②</sup>，美人美于玉。高台无昼夜，歌舞竟未足。盛色如转圜，夕阳落深谷。仍令身歿后，尚纵平生欲<sup>③</sup>。红粉泪纵横<sup>④</sup>，调弦向空屋。举头君不在，惟见西陵木<sup>⑤</sup>。玉辇岂再来，娇鬟为谁绿<sup>⑥</sup>。那堪秋风里，更舞阳春曲<sup>⑦</sup>。曲罢情不胜，凭阑向西哭。台边生野草，来去冒罗縠<sup>⑧</sup>。况复陵寝间，双双见麋鹿<sup>⑨</sup>。

①铜雀妓：乐府旧题，又名《铜雀台》，属相和歌辞平调曲，多咏魏武铜雀台事。见224·13①。②魏主：指魏武帝曹操。矜蛾眉：重女色。蛾眉，代指美女。③平生欲：平素的（即生前的）嗜欲。④“红粉”句：全诗校：“一作红粉横泪痕。”⑤西陵：曹操葬于邺之西岗，故称其陵寝为西陵。⑥绿：乌黑发亮的颜色。⑦阳春曲：见225·1⑧。⑧罗（juàn）：挂，缠绕。⑨麋鹿：《史记·淮南衡山列传》：“（伍）被恹然曰：‘……臣闻子胥谏吴王，吴王不用，乃曰臣今见麋鹿游姑苏之台也。’”

## 2 哭韩淮端公兼上崔中丞<sup>①</sup>

坚贞与和璧<sup>②</sup>，利用归干将<sup>③</sup>。金玉徒自宝，高贤无比方。挺生岩松姿，孤直凌雪霜。亭亭结清阴，不竞桃李芳。读书哂霸业，翊赞思皇王<sup>④</sup>。千载有疑议，一言能否臧<sup>⑤</sup>。儒风久沦弊，颜闵寿不长<sup>⑥</sup>。邦国既殄瘁<sup>⑦</sup>，斯人今又亡。别离长春草，存没隔楚乡<sup>⑧</sup>。闻问尚书恸<sup>⑨</sup>，泪凝向日黄。奄忽薤露晞<sup>⑩</sup>，杳冥泉夜长<sup>⑪</sup>。贤愚自修短，天色空苍苍。铭旌敛归魂<sup>⑫</sup>，荆棘生路傍。门柳日萧索，穗帷掩空堂。灯孤晦处明，高节歿后彰。芳兰已灰烬，幕府留馀香。常爱独坐尊<sup>⑬</sup>，绣衣如雁行<sup>⑭</sup>。至今虚左位<sup>⑮</sup>，言发泪沾裳。

①端公：侍御史别称。②和璧：见221·36⑩。③利用：功用。干将：古剑名。相传春秋时吴人干将与妻莫邪善铸剑，铸有二剑，锋利无比，一名干将，一名莫邪。见《吴越春秋·阖闾内传四》。④翊赞：辅佐赞助。皇王：圣王。⑤否（pǐ）臧：品评，褒贬。⑥颜闵：指孔子学生颜回和闵损（子骞），以德行著称，皆短命。《论语·先进》：“季康子问弟子孰为好学，孔子对曰，有颜回者好学，不幸短命死矣，今也则亡。”⑦既：原作“岂”，据全诗校语改。殄瘁：困病，困苦。《诗经·大雅·瞻卬》：“人之云亡，邦国殄瘁。”⑧存没：生者与死者。没，同“歿”。⑨闻问：听到音讯。⑩奄忽：指死亡。薤露晞：晋崔豹《古今注》：“薤露，蒿里，并丧歌也。……言人命如薤上之露，易晞灭也……”⑪泉：指墓穴中。⑫铭旌：书有死者官职和姓名的旗幡。⑬独坐：御史中丞的别称。见212·41⑰。此指崔中丞。⑭绣衣：见206·7③。雁行：喻指官员排班，整齐有序。⑮虚左位：空着左边的位置，省称“虚左”。古代以左为尊，虚左以待表示对宾客的尊敬。

## 3 秋夜听严绅巴童唱竹枝歌<sup>①</sup>

巴人远从荆山客<sup>②</sup>，回首荆山楚云隔。思归夜唱竹枝歌，庭槐叶落秋风多。曲中历历叙乡土，乡思绵绵楚词古。身骑吴牛不畏虎，手提蓑笠欺风雨。猿啼日暮江岸边，绿芜连山水连天<sup>③</sup>。来时十三今十五，一成新衣已再补<sup>④</sup>。鸿雁南飞报邻伍<sup>⑤</sup>，在家欢乐辞家苦。天晴露白钟漏迟，泪痕满面看竹枝。曲终寒竹风袅袅，西方落日东方晓。

①严绅：据《元和姓纂》卷五，殿中侍御史严丹有子严绅，官光禄少卿。严绶为弟兄，绶贞元间为河东节度使，《旧唐书》卷一四六有传。竹枝歌：巴渝一带民歌，乐府近代曲辞之一。②荆山：山名，在襄州南漳（今湖北南漳县）西部。山，全诗校：“一作江。”③绿芜：丛生的绿草。④一成：初次制成的。⑤邻伍：邻居。

## 4 乌夜啼<sup>①</sup>

绕树哑哑惊复栖，含烟碧树高枝齐<sup>②</sup>。月明露湿枝亦滑，城上女墙西月低<sup>③</sup>。愁人出户听乌啼，团团明月坠墙西。月中有桂树<sup>④</sup>，日中有

伴侣<sup>⑤</sup>。何不上天去，一声啼到曙。

①乌夜啼：属乐府清商曲辞吴声歌。全诗校：“一作乌栖曲。”②曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，何枝可依？”齐：全诗校：“一作迷。”③女墙：城墙上凹凸呈锯齿形的小墙，又称“睥睨”。④有桂树：古代神话传说谓月中有仙人桂树，见《初学记》卷一引虞喜《安天论》。⑤有伴侣：谓日中有乌。相传太阳中有三足神鸟。事见《淮南子·精神》。

## 5 随阳雁歌送兄南游<sup>①</sup>

塞鸿声声飞不住<sup>②</sup>，终日南征向何处？大漠穷阴多沍寒<sup>③</sup>，分飞不得长怀安。春去秋来年岁疾，湖南蓟北关山难。寒飞万里胡天雪，夜度千门汉家月。去住应多两地情，东西动作经年别。南州风土复何如<sup>④</sup>，春雁归时早寄书。

①随阳雁：雁为候鸟，依季节而定行止，故称。②塞鸿：塞外的鸿雁。③沍（hù）寒：严寒冻结的景象。④南州：泛指南方地区。

## 6 赋得射雉歌送杨协律表弟赴婚期<sup>①</sup>

昔日才高容貌古，相敬如宾不相睹<sup>②</sup>。手奉蘋蘩喜盛门<sup>③</sup>，心知礼义感君恩。三星照户春空尽<sup>④</sup>，一树桃花竟不言<sup>⑤</sup>。结束车舆强游往<sup>⑥</sup>，和风霁日东皋上<sup>⑦</sup>。鸾凤参差陌上行<sup>⑧</sup>，麦苗萦垄雉初鸣。修容尽饰将何益<sup>⑨</sup>，极虑呈材欲导情<sup>⑩</sup>。六艺从师得机要<sup>⑪</sup>，百发穿杨舍绝妙<sup>⑫</sup>。白羽风驰碎锦毛<sup>⑬</sup>，青娥怨处嫣然笑<sup>⑭</sup>。杨生词赋比潘郎<sup>⑮</sup>，不似前贤貌不扬<sup>⑯</sup>。听调琴弄能和室<sup>⑰</sup>，更解弯弧足自防。秋深为尔持圆扇<sup>⑱</sup>，莫忘鲁连飞一箭<sup>⑲</sup>。

①射雉：《左传·昭公二十八年》：“昔贾大夫恶（丑），娶妻而美，三年不言不笑。御以如皋，射雉，获之。其妻始笑而言。”后因以“射雉”喻指因才艺博得妻室的欢心。协律：协律郎的省称。太常寺属官。②相敬如宾：谓夫妇相互尊敬，相处如待宾客。《左传·僖公三十三年》：“初，臼季使过冀，见冀缺耨，其妻饁之，敬，相待如宾。”③手奉蘋蘩：谓尽妇职。奉，捧。蘋蘩，古代用于祭祀的两种水草。《诗经·召南》有《采蘋》、《采蘩》两诗。《采蘩》序：“《采蘩》，夫

人不失职也。夫人可以奉祭祀，则不失职矣。”④三星照户：借指新婚。《诗经·唐风·绸缪》：“绸缪束薪，三星在天。今夕何夕，见此良人。”“绸缪束楚，三星在户。今夕何夕，见此粲者。”⑤桃花不言：喻指贾大夫之美妇不言不笑。见注①。⑥结束：整理行装。⑦东皋：田野或高地的泛称。⑧鸾凤：比喻夫妇。参差：翼不齐貌。⑨修容：修饰仪表。⑩极虑：竭尽思虑。导情：诱发情爱。⑪六艺：礼、乐、射、御、书、数六种科目。机要：精义和要点。⑫穿杨：《战国策·西周策》：“楚有养由基者，善射，却柳叶者百步而射之，百发百中。”⑬白羽：代指羽箭。锦毛：代指野鸡。⑭青娥：美女。此指贾妻。⑮潘郎：晋文士潘岳貌美，擅词赋。有《射雉赋》。⑯前贤：指贾大夫。貌不扬：貌丑。⑰琴弄：琴曲。弄，曲调。和室：使其家室和睦。⑱持圆扇：喻指结婚。古代行婚礼时，新妇用扇遮脸，交拜后去之，称“却扇”。后用以指完婚。⑲鲁连一箭：见222·50②。

## 7 泛舒城南溪赋得沙鹤歌奉饯张侍御赴河南元博士赴扬州拜覲仆射<sup>①</sup>

终日闾阎逐群鸡<sup>②</sup>，喜逢野鹤临清溪。绿苔春水水中影，夜月平沙沙上栖。惊谓汀洲白蘋发，又疑曲渚前年雪<sup>③</sup>。紫顶昂藏肯狎人<sup>④</sup>，一声嘹唳冲天阙<sup>⑤</sup>。素质翩翩带落晖<sup>⑥</sup>，湖南渭阳相背飞<sup>⑦</sup>。东西分散别离促，宇宙苍茫相见稀。皇华地仙如鹤驭<sup>⑧</sup>，乘驾飘飘留不住。延望乘虚入紫霞<sup>⑨</sup>，陌头回首空烟树。会使抟风羽翮轻<sup>⑩</sup>，九霄云路随先鸣<sup>⑪</sup>。

①舒城：唐县名，属庐州。治所在今安徽省舒城县。侍御：殿中侍御史或监察御史。博士：学官名。唐代国子监及州县皆置博士。仆射：尚书省有左右仆射，为尚书省之长官。此疑指崔圆。圆曾为淮南节度使、检校尚书左仆射知省事，扬州大都督府长史，大历三年六月卒于任。（参见吴汝煜、胡可先《全唐诗人考》）②闾阎：指里巷。群鸡：喻指俗流。③前年：去年。④昂藏：高峻轩昂。肯狎人：岂肯与人狎玩。肯，岂。⑤唳：全诗校：“一作唳。”天阙：天上宫阙。⑥素质：白色的身躯。⑦渭阳：渭水以北。⑧皇华：《诗经·小雅》有《皇皇者华》篇，诗序谓为君遣使臣之作。后以皇华指使者或出使。地仙：喻指闲散享乐之人。鹤驭：相传仙人多乘鹤。⑨乘虚：凌空。紫霞：紫色云霞。谓天空。⑩抟风：谓乘风直上。用



大鹏抟风直上事。⑪九霄：高天。喻朝廷。云路：喻仕途显达。先鸣：谓先显达之人。

## 8 姑苏怀古送秀才下第归江南<sup>①</sup>

姑苏台枕吴江水<sup>②</sup>，层级鳞差向天倚<sup>③</sup>。秋高露白万林空，低望吴田三百里。当时雄盛如何比，千仞无根立平地。台前夹月吹玉鸾<sup>④</sup>，台上迎凉撼金翠<sup>⑤</sup>。银河倒泻君王醉，滟酒峨冠眇西子<sup>⑥</sup>。宫娃酣态舞娉婷<sup>⑦</sup>，香飙四飒青城坠<sup>⑧</sup>。伍员结舌长嘘噫<sup>⑨</sup>，忠谏无因到君耳。城乌啼尽海霞销，深掩金屏日高睡。王道潜隳伍员死<sup>⑩</sup>，可叹斗间瞻王气<sup>⑪</sup>。会稽句践拥长矛<sup>⑫</sup>，万马鸣蹄扫空垒。瓦解冰销真可耻，凝艳妖芳安足恃<sup>⑬</sup>。可怜荒堞晚冥濛<sup>⑭</sup>，麋鹿呦呦绕遗址<sup>⑮</sup>。君怀逸气还东吴，吟狂日日游姑苏。兴来下笔到奇景，瑶盘迸洒蛟人珠<sup>⑯</sup>。大鹏矫翼翻云衢<sup>⑰</sup>，嵩峰霁后凌天孤<sup>⑱</sup>。海潮秋打罗刹石<sup>⑲</sup>，月魄夜当彭蠡湖<sup>⑳</sup>。有时凝思家虚无<sup>㉑</sup>，霓幢仿佛游仙都<sup>㉒</sup>。琳琅暗戛玉华殿<sup>㉓</sup>，天香静袅金芙蕖<sup>㉔</sup>。君声日下闻来久<sup>㉕</sup>，清贍何人敢敌手<sup>㉖</sup>。我逃名迹遁西林<sup>㉗</sup>，不得灞陵倾别酒<sup>㉘</sup>。莫便五湖为隐沦<sup>㉙</sup>，年年三十升仙人<sup>㉚</sup>。

①姑苏：苏州治所吴县的别称。因其地有姑苏山得名。秀才：谓应进士试者。②姑苏台：在苏州西南姑苏山上，又名胥台，传为春秋时吴王阖庐所筑（一说夫差筑）。夫差于台上立春宵宫，为长夜之饮。越国攻吴，吴败，遂焚其台。吴江：吴淞江，又称苏州河。源出太湖瓜泾口，东流入黄浦江。③层级：多级的石阶。鳞差（cī）：犹鳞次。如鱼鳞那样依次排列。④夹：全诗校：“一作来。”玉鸾：鸾吹。指笙箫等细乐。⑤金翠：黄金翠玉制成的饰物。⑥滟酒：酒光浮动。峨冠：高冠。西子：西施。春秋越美女。越王勾践献西施于吴王夫差，使其迷惑忘政，越遂亡吴。见《吴越春秋》。⑦宫娃：宫女。娉婷：姿态美好。⑧香飙：香风。飒：全诗校：“一作飏。”青城：全诗校：“一作真珠。”⑨伍员：字子胥，春秋吴重臣。吴王夫差败越后，子胥数谏吴王，建议灭越，皆不用。后赐死。见《史记·伍子胥列传》。⑩潜：暗中。隳：毁坏。⑪斗：星宿名，二十八宿之一。吴地是其分野。⑫会稽：越都。即今浙江绍兴市。勾践：越王勾践于

公元前494年，败于吴王夫差。《史记·伍子胥列传》：“（吴王）二年后伐越，败越于夫湫。越王勾践乃以馀兵五千人，栖于会稽之山。”公元前473年，勾践灭吴，夫差自杀。⑬凝艳：非常艳丽。凝，表示程度深。妖芳：艳丽的花。喻指美女。⑭荒堞：荒凉的城墙。堞，女墙。此代指城墙。⑮麋鹿呦呦：参见本卷1⑨。绕：原作“达”，据全诗校语改。⑯蛟人珠：见205·30⑤。此借指文字华美。⑰云衢：云路。⑱嵩峰：嵩山。⑲罗刹石：江中险石名。有两处：一在钱塘江。见宋王象之《舆地纪胜》。一在今安徽贵池附近长江中。此指前者。⑳月魄：指月亮。彭蠡湖：即今江西鄱阳湖。㉑家虚无：栖止于清虚之境。㉒霓幢：借指仙人的仪仗或车驾。仙都：仙人居住处。㉓琳琅暗戛：隐约敲击玉片声。戛，打击。琳琅，玉石。玉华殿：指仙境。㉔袅（niǎo）：缭绕。㉕日下：指京城。㉖清贍：清新富贍。㉗逃名迹：逃避声名功业。遁西林：隐居于寺院。西林：寺名。在今江西星子县庐山麓，晋僧慧永建。后因以泛指寺庙。㉘灞陵：汉文帝陵。自古为长安送别之地。㉙五湖为隐沦：范蠡助越王勾践灭吴后。乘扁舟归隐五湖。见《吴越春秋》。㉚三十升仙人：喻及第进士。唐进士科一般每年录取二三十人。

## 9 金井歌

文明化洽天地清<sup>①</sup>，和气氤氲孕至灵<sup>②</sup>。瑞雪不散抱层岭，阳谷霞光射山顶。薙草披沙石窦开<sup>③</sup>，生金曜日明金井。虞衡相贺为禎祥<sup>④</sup>，畏人采攫持殳戕<sup>⑤</sup>。羊驰马走尘满道，郡邸封章开建章<sup>⑥</sup>。君王俭德先简易，瞻国肥家在仁义。山泽藏金与万人，宣言郡邑无专利。闾阎少长竞奔凑<sup>⑦</sup>，黄金满袖家富有。欢心蹈舞歌皇风<sup>⑧</sup>，愿载讴歌青史中。

①文明：文德辉耀。化洽：教化普沾。②和气：古代所谓阴阳二气交合所成之气。全诗校：“一作元气。”至灵：极灵妙的神异之物。灵，全诗校：“一作精。”③薙（tì）草：除草。披：翻开。石窦：石穴。④虞衡：古代掌山泽之官。唐代称虞部。⑤殳（shū）：古代兵器。杖属。⑥郡邸：诸郡在京都设置的办事处。封章：言机密事之章奏。因用皂囊重封以进，故名封章。建章：即建章宫，汉宫名。泛指宫阙。⑦奔凑：集聚。⑧蹈舞：臣下朝贺时对皇帝表示敬意的一种礼仪。皇风：皇帝的教化。

10

## 柳条歌送客

露井夭桃春未到<sup>①</sup>，迟日犹寒柳开早<sup>②</sup>。高枝低枝飞鹞黄，千条万条覆宫墙。几回离别折欲尽，一夜东风吹又长。毵毵拂人行不进<sup>③</sup>，依依送君无远近。青春去住随柳条<sup>④</sup>，却寄来人以为信。

①露井夭桃：井旁的桃树。《乐府诗集·相和歌辞三·鸡鸣》：“桃生露井上，李树生桃旁。”露井，没有井盖的井。夭桃，犹桃夭，《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”状桃花繁盛。②迟日：春日。③毵毵(sān)：细长貌。④青春：春天。

11

胡笳十八拍<sup>①</sup>

## 第一拍

汉室将衰兮四夷不宾<sup>②</sup>，动干戈兮征战频。哀哀父母生育我，见离乱兮当此辰。纱窗对镜未经事，将谓珠帘能蔽身。一朝胡骑入中国，苍黄处处逢胡人<sup>③</sup>。忽将薄命委锋鏑<sup>④</sup>，可惜红颜随虏尘。

①胡笳十八拍：乐府旧题，属琴曲歌辞。共分十八章，一章一拍，故名。古辞相传东汉蔡琰所作。《乐府诗集》卷五九引刘商《胡笳曲序》曰：“蔡文姬善琴，能为《离鸾别鹤之操》。胡虏犯中原，为胡人所掠，入番为王后，王甚重之。武帝（曹操）与邕（琰之父）有旧，敕大将军赎以归汉。胡人思慕文姬，乃卷芦叶为吹笳，奏哀怨之音。后董生以琴写胡笳声为十八拍，今之《胡笳弄》是也。”②夷：全诗校：“一作方。”宾：归服、顺从。③苍黄：急遽貌。④鏑(di)：箭镞。

## 第二拍

马上将余向绝域<sup>①</sup>，厌生求死死不得。戎羯腥膻岂是人<sup>②</sup>，豺狼喜怒难姑息。行尽天山足霜霰，风土萧条近胡国。万里重阴鸟不飞，寒沙莽莽无南北。

①将：携，持。②戎羯：戎和羯。皆古族名。此泛指西北少数民族。

## 第三拍

如羈囚兮在縲纆<sup>①</sup>，忧虑万端无处说。使余刀兮剪余发，食余肉兮饮余血。诚知杀身愿如此，以余为妻不如死。早被蛾眉累此身，空悲弱质柔如水。

①縲纆：同“縲紲”，拘系犯人的绳索，引申为牢狱。

## 第四拍

山川路长谁记得，何处天涯是乡国？自从惊怖少精神，不觉风霜损颜色。夜中归梦来又去，朦胧岂解传消息。漫漫胡天叫不闻，明明汉月应相识。

## 第五拍

水头宿兮草头坐，风吹汉地衣裳破。羊脂沐发长不梳，羔子皮裘领仍左<sup>①</sup>。狐襟貉袖腥复膻，昼披行兮夜披卧。毡帐时移无定居，日月长兮不可过。

①领仍左：即左衽，匈奴族服饰习俗，前襟向左开，不同于汉族向右开。

## 第六拍

怪得春光不来久，胡中风土无花柳。天翻地覆谁得知，如今正南看北斗。姓名音信两不通，终日经年常闭口，是非取与在指拗<sup>①</sup>，言语传情不如手。

①指拗(huī)：打手势。

## 第七拍

男儿妇人带弓箭，塞马蕃羊卧霜霰。寸步东西岂自由，偷生乞死非情愿。龟兹鬻策愁中听<sup>①</sup>，碎叶琵琶夜深怨<sup>②</sup>。竟夕无云月上天，故乡应得重相见。

①龟兹(qiū cí)：汉西域诸国之一。在天山南麓，今新疆库车一带。鬻策：又名“筳管”。古簧管乐器。出于龟兹，后传入内地。②碎叶：古城名。故址在今



吉尔吉斯北部托克马克附近。

### 第八拍

忆昔私家恣娇小，远取珍禽学驯扰<sup>①</sup>。如今沦弃念故乡，悔不当初放林表。朔风萧萧寒日暮，星河寥落胡天晓。旦夕思归不得归，愁心想似笼中鸟。

①驯扰：驯伏，驯养。

### 第九拍

当日苏武单于问<sup>①</sup>，道是宾鸿解传信<sup>②</sup>。学他刺血写得书，书上千重万重恨。髯胡少年能走马<sup>③</sup>，弯弓射飞无远近。遂令边雁转怕人，绝域何由达方寸<sup>④</sup>。

①苏武：汉苏武使匈奴，被拘，持节不降，牧于北海，历时十九年。后汉使至匈奴，单于假称苏武已死，汉使言天子射猎，得雁足所系苏武书，知武尚在，揭穿了匈奴的谎言。事见《汉书·苏建传》附《苏武传》。②宾鸿：鸿雁。③髯胡：谓胡人。胡人多须，故称。④方寸：指心绪。

### 第十拍

恨凌辱兮恶腥膻，憎胡地兮怨胡天。生得胡儿欲弃捐，及生母子情宛然。貌殊语异憎还爱，心中不觉常相牵。朝朝暮暮在眼前，腹生手养宁不怜？

### 第十一拍

日来月往相催迁，迢迢星岁欲周天<sup>①</sup>。无冬无夏卧霜霰，水冻草枯为一年。汉家甲子有正朔<sup>②</sup>，绝域三光空自悬<sup>③</sup>。几回鸿雁来又去，肠断蟾蜍亏复圆<sup>④</sup>。

①周天：此指十二年，即岁星运行一周天的时间。②甲子：谓纪日或纪年。正朔：谓帝王颁布的历法。③三光：日、月、星为三光。④蟾蜍：喻指月。神话传说谓月中有蟾蜍。

### 第十二拍

破瓶落井空永沉，故乡望断无归心。宁知远使

问姓名，汉语泠泠传好音<sup>①</sup>。梦魂几度到乡国，觉后翻成哀怨深。如今果是梦中事，喜过悲来情不任。

①泠泠：形容声音清脆悦耳。

### 第十三拍

童稚牵衣双在侧<sup>①</sup>，将来不可留又忆<sup>②</sup>。还乡惜别两难分，宁弃胡儿归旧国。山川万里复边戍，背面无由得消息。泪痕满面对残阳，终日依依向南北。

①“童稚”句：《后汉书·董祀妻（蔡琰）传》：“（琰）在胡中十二年，生二子。”②将来：携来。

### 第十四拍

莫以胡儿可羞耻，恩情亦各言其子<sup>①</sup>。手中十指有长短，截之痛惜皆相似。还乡岂不见亲族，念此飘零隔生死。南风万里吹我心，心亦随风度辽水<sup>②</sup>。

①言：犹“于”。给，对。②辽水：辽河，有东、西两源：东辽河源出吉林东辽县萨哈岭，西辽河上游西拉木伦河源出内蒙克什克腾旗西南白岔山。此借以泛指边塞河流。

### 第十五拍

叹息襟怀无定分，当时怨来归又恨。不知愁怨情若何，似有锋芒扰方寸。悲欢并行情未快，心意相尤自相问<sup>①</sup>。不缘生得天属亲<sup>②</sup>，岂向仇讎结恩信？

①尤：责备。②天属亲：有血缘关系的亲属。此指儿女。

### 第十六拍

去时只觉天苍苍，归日始知胡地长。重阴白日落何处，秋雁所向应南方。平沙四顾自迷惑，远近悠悠随雁行。征途未尽马蹄尽，不见行人边草黄。

## 第十七拍

行尽胡天千万里，唯见黄沙白云起。马饥跑雪  
衔草根<sup>①</sup>，人渴敲冰饮流水。燕山仿佛辨烽  
戍<sup>②</sup>，鼙鼓如闻汉家垒。努力前程是帝乡<sup>③</sup>，  
生前免向胡中死。

①跑(páo):刨。②燕山:在今河北平原北侧,东西  
走向,由潮白河谷到山海关。③帝乡:京城。

## 第十八拍

归来故乡见亲族，田园半芜春草绿。明烛重燃  
煨烬灰<sup>①</sup>，寒泉更洗沉泥玉<sup>②</sup>。载持巾栉礼仪  
好<sup>③</sup>，一弄丝桐生死足<sup>④</sup>。出入关山十二年，  
哀情尽在胡笳曲。

①煨烬灰:使死灰复燃。煨,焚烧。②沉泥玉:喻指  
被玷污。③持巾栉:伺候梳洗。谓为人妻室。指与董  
祀结婚。巾栉,巾与篦梳。④丝桐:指琴。

12 杂言同豆卢郎中郭南七里桥哀悼姚  
仓曹<sup>①</sup>

桥边足离别，终日为悲辛。登桥因叹逝，却美  
别离人。桥下东流水，芳树樱桃蕊。流水与潮  
回，花落明年开。可怜三语掾<sup>②</sup>，长作九泉  
灰。宿昔欢游在何处，花前饮足求仙去。

①豆卢郎中:疑指豆卢峰,一作豆卢岑,杜甫有《同  
豆卢峰知字韵》。武元衡《刘商郎中集序》:“有若太  
原王绪、河东裴茂、茂弟荐、河南豆卢峰、冯翊严  
绅、绅弟绶,及余伯舅洎,于子夏咸以儒业相资,冠  
冑群族,雄词丽句,遍在人间。”七里桥:当在扬州  
江都县七里港上。姚仓曹:指姚伦,据《新唐书·宰  
相世系表》,伦为宰相姚崇曾孙,为扬州大都督府仓  
曹参军。②三语掾:《世说新语·文学》:晋人阮修  
(一说阮瞻,见《晋书》卷四九)用“将无同”三字  
回答了太尉王衍提出的老庄与圣教异同的问题,王衍  
善其言,辟为掾,世称“三语掾”。此借指姚仓曹。  
掾,官府中的佐吏。

## 13 春日卧病

楚客经年病<sup>①</sup>，孤舟人事稀。晚晴江柳变，春

暮塞鸿归。今日方知命<sup>②</sup>，前身自觉非<sup>③</sup>。不  
能忧岁计<sup>④</sup>，无限故山薇<sup>⑤</sup>。

①楚客:自指。②知命:懂得世间事物决定于天命的  
道理。《周易·系辞上》:“旁行而不流,乐天知命,故  
不忧。”③身:全诗校:“一作年。”④岁计:年终计  
算收支。⑤故山薇:用伯夷、叔齐事,见212·14⑬。

## 14 题禅居废寺

凋残精舍在<sup>①</sup>，连步访缁衣<sup>②</sup>。古殿门空掩，  
杨花雪乱飞。鹤巢松影薄，僧少磬声稀。青眼  
能留客<sup>③</sup>，疏钟逼夜归。

①精舍:僧道修炼居住之所。②缁衣:僧服,此代称  
僧人。③青眼:见205·25⑪。

15 题山寺<sup>①</sup>

扁舟水淼淼<sup>②</sup>，曲岸复长塘。古寺春山上，登  
楼忆故乡。云烟横极浦，花木拥回廊。更有思  
归意，晴明陟上方<sup>③</sup>。

①全诗校:“一作《题悟空寺》。”②淼淼:水势浩大  
貌。③上方:此指山寺。

16 题杨侍郎新亭<sup>①</sup>

毗陵过柱史<sup>②</sup>，简易在茅茨。芳草如花种<sup>③</sup>，  
修篁带笋移。径幽人未赏，檐静燕初窥。野客  
怜霜壁，青松画一枝。

①杨侍郎:玩诗意当为“杨侍御”。②毗陵:唐时常  
州,隋为毗陵郡。柱史:柱下史的省称,周秦官名,  
即汉以后的御史。此指杨侍御。③如:全诗校:“一  
作和。”

17 同徐城季明府游重光寺题晃师壁<sup>①</sup>

野寺僧房远，陶潜引客来<sup>②</sup>。鸟喧残果落，兰  
败几花开。真性知无住<sup>③</sup>，微言欲望回。竹风  
清磬晚，归策步苍苔<sup>④</sup>。

①徐城:唐县名,属泗州。治所在今江苏省泗洪县  
南。诗题:全诗校:“一作同游重光寺题僧壁。”②陶  
潜:陶渊明。渊明曾为彭泽令,故以指季明府。③无



住：佛教语。谓法无自性，故应无所执著。佛教理论以此作为诸法性空的重要内容。《金刚经》：“应无所住，而生其心。”归策：杖策而回。策，杖。

## 18 送林袞侍御东阳秩满赴上都<sup>①</sup>

几年乌府内<sup>②</sup>，何处逐鳧归<sup>③</sup>。关吏迷驄马<sup>④</sup>，铜章累绣衣<sup>⑤</sup>。野亭山草绿，客路柳花飞。况复长安远，音书从此稀。

①林袞：《元和姓纂》卷五有监察御史林袞，广陵人，当与刘商所送为一人。东阳：县名，即今浙江东阳县。秩满：官吏任期届满。上都：京都。②乌府：汉御史台有柏，常有乌集其上，故又称，御史台为乌台，柏台。见《汉书·朱博传》。③何处：何时。逐鳧归：用后汉叶令王乔化履为鳧，乘鳧归朝事。见205·35④。林袞当为东阳令；故以喻指林之回朝。④驄马：用桓典事，见206·7②。⑤铜章：铜制印章。汉县令用铜印。绣衣：御史的代称。见206·7③。

## 19 送人之江东

含香仍佩玉<sup>①</sup>，宜入镜中行<sup>②</sup>。尽室随乘兴，扁舟不计程。渡江霖雨霁，对月夜潮生。莫虑当炎暑，稽山水木清<sup>③</sup>。

①含香：汉尚书郎奏事时，口含鸡舌香，故常用“含香”指为郎官。②镜中行：行舟于镜水。镜，镜水，即镜湖。在今浙江绍兴会稽山北麓。③稽山：会稽山的省称。在浙江绍兴县东南。

## 20 送李元规昆季赴举<sup>①</sup>

见诵甘泉赋<sup>②</sup>，心期折桂归<sup>③</sup>。凤雏皆五色<sup>④</sup>，鸿渐又双飞<sup>⑤</sup>。别思看衰柳，秋风动客衣。明朝问礼处<sup>⑥</sup>，暂觉雁行稀<sup>⑦</sup>。

①李元规昆季：据权德舆《邵州长史李钜墓志铭并序》（《全唐文》卷五〇二），李钜有子九人。元规乃其第三子。进士及第，盩厔县尉。②甘泉赋：《汉书·扬雄传》：“孝成帝时，客有荐（扬）雄文似相如者，上方郊祠甘泉泰畤、汾阴后土，以求继嗣，召雄待诏承明之庭。正月，从上甘泉，还奏《甘泉赋》以风。”这里用以指欲进献君主的文章。③折桂：见222·45⑥。④凤雏：比喻佳子弟。此谓李氏弟兄。⑤鸿渐：谓飞鸿渐进于高位。以喻仕进。⑥问礼处：谓父所在

之处。孔子尝独立，其子鲤趋而过庭，孔子问：“学礼乎？”对曰：“未也。”孔子曰：“不学礼，无以立。”见《论语·季氏》。⑦雁行稀：喻指兄弟在家人数减少。雁行，《礼记·王制》：“兄之齿雁行。”后以比喻兄弟。

## 21 送杨闲侍御拜命赴上都<sup>①</sup>

贺客移星使<sup>②</sup>，丝纶出紫微<sup>③</sup>。手中霜作简<sup>④</sup>，身上绣为衣<sup>⑤</sup>。驄马朝天疾<sup>⑥</sup>，台乌向日飞<sup>⑦</sup>。亲朋皆避路，不是送人稀。

①拜命：受命。拜官任职。②星使：皇帝的使者。③丝纶：指诏书。孔子有“王言如丝，其出如纶”之语。见《礼记·缁衣》。紫微：紫微垣，喻帝王宫殿。④霜作简：即霜简，御史弹劾大臣的奏章。⑤绣衣：见206·7③。⑥驄马：见206·7②。⑦台乌：见211·1·3③。

## 22 赋得月下闻蛩送别<sup>①</sup>

物候改秋节<sup>②</sup>，炎凉此夕分。暗虫声遍草，明月夜无云。清迥檐外见<sup>③</sup>，凄其篱下闻。感时兼惜别，羈思自纷纷<sup>④</sup>。

①蛩（qióng）：蟋蟀。②物候：时令。③清迥：清明旷远。谓秋空。④羈思：旅愁，客愁。

## 23 重阳日寄上饶李明府<sup>①</sup>

重阳秋雁未衔芦<sup>②</sup>，始觉他乡节候殊。旅馆但知闻蟋蟀，邮童不解献茱萸<sup>③</sup>。陶潜何处登高醉<sup>④</sup>，倦客停桡一事无。来岁公田多种黍<sup>⑤</sup>，莫教黄菊笑杨朱<sup>⑥</sup>。

①上饶：唐县名，属饶州，治所在今江西省上饶市。②衔芦：雁北飞时衔芦草以自卫。《淮南子·修务》：“夫雁顺风以爱力气，衔芦而翔，以备矰弋。”③邮童：驿卒。茱萸：植物名，一名越椒，香气馥郁。古有重阳日佩茱萸登高饮菊花酒可以避灾之说。见《续齐谐记》。④“陶潜”句：《宋书·陶潜传》：“（潜）尝九月九日无酒，出宅边菊丛中坐久，值（王）弘送酒至，即便就酌，醉而后归。”此以陶潜指李明府。⑤多种黍：黍米性黏，可酿酒。多种黍即可多酿酒。陶潜为彭泽令，公田悉令吏种秫（黏米），曰：“吾常得醉于酒，足矣。”⑥杨朱：战国时魏国人，曾临歧路，

为方向迷乱而哭泣。见《淮南子·说林训》。

## 24 同诸子哭张元易

盛德高名总是空，神明福善大朦胧。游魂永永无归日，流水年年自向东。素帷旅榭乡关远<sup>①</sup>，丹旌孤灯客舍中<sup>②</sup>。伯道共悲无后嗣<sup>③</sup>，孀妻老母断根蓬。

①素帷：丧事用的白色帷幕。旅榭(chèn)：客死他乡者的灵柩。②丹旌：出丧所用的红色铭旌。③伯道：指晋河东太守邓攸，卒无子嗣。参见284·2⑤。

## 25 合肥至日愁中寄郑明府<sup>①</sup>

失计为卑吏，三年滞楚乡。不能随世俗，应是昧行藏<sup>②</sup>。白璧空无玷<sup>③</sup>，黄沙只自伤。暮天乡思乱，晓镜鬓毛苍。灰管移新律<sup>④</sup>，穷阴变一阳<sup>⑤</sup>。岁时人共换，幽愤日先长。拙宦惭知己<sup>⑥</sup>，无媒悔自强<sup>⑦</sup>。迍邐羞薄命<sup>⑧</sup>，恩惠费余光<sup>⑨</sup>。众口诚难称，长川却易防<sup>⑩</sup>。鱼竿今尚在，行此掉沧浪<sup>⑪</sup>。

①合肥：县名，治今安徽合肥市。至日：指冬至日。时作者为合肥令。②行藏：出处或行止。《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”③玷：玉的斑点、瑕疵。比喻缺点、污点。④灰管：古时占验节气的器具。以葭莩之灰置于律管中，故名。⑤穷阴：阴气尽。指冬尽之时。一阳：即一阳生。古人认为冬至日阴气尽而阳气生。⑥拙宦：谓不善于做官。⑦无媒：无引荐者，无路进身。⑧迍邐(zhūn zhān)：指处境困难。⑨余光：谓得自他人的恩惠。汉匡衡好学而无烛，乃穿壁引邻舍之烛光，以书映光而读之。见《西京杂记》卷二。⑩《左传·襄公二十年》：“防民之口，甚于防川。”⑪沧浪：用渔父事，见209·34④。

## 26 送庐州贾使君拜命<sup>①</sup>

考绩朝称贵，时清武用文。二天移外府<sup>②</sup>，三命佐元勋<sup>③</sup>。佩玉兼高位，拟金阅上军<sup>④</sup>。威容冠是铁<sup>⑤</sup>，图画阁名芸<sup>⑥</sup>。人咏甘棠茂<sup>⑦</sup>，童谣竹马群<sup>⑧</sup>。悬旌风肃肃<sup>⑨</sup>，卧辙泪纷纷<sup>⑩</sup>。特达恩难报<sup>⑪</sup>，升沉路易分。侯嬴不得从<sup>⑫</sup>，心逐信陵君。

①贾使君：指贾深（一作琛），长乐人，曾为秘书省少监，职方郎中，历徐、庐、夔、岳四州刺史。约大历三年在庐州刺史任。见郁贤皓《唐刺史考》第八编。时作者官合肥令。②二天：指正直贤明的官守。《后汉书·苏章传》：苏章为冀州刺史时，故人为清河太守。章行部案其奸赃，乃请太守，置酒筵。太守高兴地说：“人皆有一天，我独有二天。”苏章说：今夕与故人宴饮，乃是私恩，明日即以刺史案事，实为公法。遂举正其罪。外府：州郡官署。③三命：周代分官爵为九等，称九命。三命为公侯伯之卿。后亦以“三命”称任州府官的辟命。④拟（chuāng）金：司马相如《子虚赋》：“拟金鼓，吹鸣籥。”拟，撞打。上军：古军制分上、中、下军，中军最尊，上军次之，下军又次之。⑤冠是铁：铁冠，即法冠。以铁为冠柱，执法者服之。⑥阁名芸：芸阁，古代藏书之所。指秘书省。李华《崔圆颂德碑铭》：“秘书省少监兼庐州刺史长乐贾深……嘉绩升闻。”⑦甘棠：《诗·召南》有《甘棠》篇，美召公善政泽民。相传召公曾息于甘棠树下，诗人思之而爱其树。此称颂贾使君。⑧童谣竹马：汉郭伋曾为并州牧。建武中，由颍川太守复调并州牧。伋前在州素结恩德，及再至，所到县邑，老幼相携，逢迎道路。至西河美稷，有儿童数百，各骑竹马，道次拜迎。事毕，诸儿复送至郭外。见《后汉书·郭伋传》。⑨悬旌：悬挂旌旗。⑩卧辙：后汉侯霸为淮阳太守，征入都，百姓号哭遮使车，卧于辙中，乞留霸一年。见《后汉书·侯霸传》。⑪特达：特殊知遇。⑫侯嬴：战国魏国大梁抱关者。信陵君尊为上宾，用其计，往救赵，过谢侯嬴，嬴曰：“臣宜从，老不能；请数公子行日，以至晋鄙军之日，北乡自刭以送公子。”后果北乡自刭。见《史记·魏公子列传》。

（李浩）

## 增订注释全唐诗卷二九三

### 刘商 二

1 怨妇——作崔国辅诗，题作《古意》。见108·33。又作薛奇童诗，题作《吴声子夜歌》。见191·9

### 2 绿珠怨<sup>①</sup>

从来上台榭，不敢倚阑干。零落知成血，高楼直下看。



①绿珠：晋石崇宠妓。美而艳，善吹笛，权臣孙秀使人求之，崇不肯与，秀遂矫诏收崇，绿珠因自投楼下而死。事见《晋书·石崇传》。

### 3 古意

达晓寝衣冷<sup>①</sup>，开帷霜露凝。风吹昨夜泪，一片枕前冰。

①达晓：全诗校：“一作连曙。”

### 4 哭萧抡

何处哭故人，青门水如箭<sup>①</sup>。当时水头别，从此不相见。

①青门：汉长安城东南门，本名霸城门。门外有霸桥，汉人送客至此，折柳赠别。

### 5 送从弟赴上都<sup>①</sup>

车骑秦城远<sup>②</sup>，囊装楚客贫。月明思远道，诗罢诉何人？

①从弟：据《新唐书·宰相世系表一上》，商有从弟名寰。②秦城：指长安。

### 6 登相国寺阁<sup>①</sup>

晴日登临好，春风各望家。垂杨夹城路，客思逐杨花。

①相国寺：在汴州州城（今河南开封）内。北齐始建，寻废。唐睿宗时重建，赐名相国寺。

### 7 酬濬上人采药见寄<sup>①</sup>

玉英期共采<sup>②</sup>，云岭独先过<sup>③</sup>。应得灵芝也<sup>④</sup>，诗情一倍多。

①濬上人：扬州僧人，权德舆有《送濬上人归扬州禅智寺》诗，疑即此人。②玉英：玉之精华。古代有食玉英可长生之说。③云岭：高耸入云的山峰。④灵芝：传说中的仙草。

### 8 曲水寺枳实<sup>①</sup>

枳实绕僧房，攀枝置药囊。洞庭山上橘<sup>②</sup>，霜

落也应黄。

①枳实：枳树的果实，可入药。枳树似橘而小，成条种植可作篱笆。②洞庭山：即太湖中洞庭山。其上产橘，味美。

### 9 酬问师

虚空无处所，仿佛似琉璃<sup>①</sup>。诗境何人到，禅心又过诗<sup>②</sup>。

①琉璃：即玻璃。法门寺出土的唐代珍宝中即有玻璃器皿。②禅心：佛教所谓清静寂定的心境。

### 10 殷秀才求诗

倾盖见芳姿<sup>①</sup>，晴天琼树枝<sup>②</sup>。连城犹隐石<sup>③</sup>，唯有卞和知<sup>④</sup>。

①倾盖：谓车盖靠在一起。指乘车路遇，停车交谈，古有“白头如新，倾盖如故”的谚语。常用以指初逢或订交。②琼树：玉树。喻人品貌的秀美。见《世说新语·言语》。③连城：价值连城的宝玉。秦昭王尝称愿以十五城易赵王所得和氏璧，见《史记·廉颇蔺相如列传》。隐石：藏于石中。④卞和：见221·36⑩。

### 11 行营即事<sup>①</sup>

万姓厌干戈，三边尚未和<sup>②</sup>。将军夸宝剑，功在杀人多。

①行营：军将出征时驻扎的营地。②三边：汉代幽、并、凉三州，其地都在边疆，称三边。后泛指边疆。

### 12 送刘寰北归<sup>①</sup>

南巢登望县城孤<sup>②</sup>，半是青山半是湖。知尔素多山水兴，此回归去更来无？

①刘寰：参见本卷5①。②南巢：古地名。在巢县（今安徽巢县）西南。《括地志辑校》卷四：“庐州巢县有巢湖，即《尚书》成汤伐桀，放于南巢者也。《淮南子》云汤败桀于历山，与末喜同舟，浮江奔南巢之山而死。”

### 13 送王闲归苏州

深山穷谷没人来，邂逅相逢眼渐开<sup>①</sup>。云鹤洞

官君未到<sup>②</sup>，夕阳帆影几时回？

①邂逅相逢：意外相逢。②云鹤：闲云野鹤。洞宫：仙人居处。亦为道院的别称。

#### 14 送人往虔州<sup>①</sup>

莫叹乘轺道路赊<sup>②</sup>，高楼日日望还家。人到南康皆下泪<sup>③</sup>，唯君笑向此中花。

①虔州：治所在赣县（今江西赣州市）。②轺（yáo）：使节所乘之车。赊：远。③南康：即虔州，天宝时曾改名南康郡。

#### 15 送僧往湖南<sup>①</sup>

闲出东林日影斜<sup>②</sup>，稻苗深浅映袈裟。船到南湖风浪静，可怜秋水照莲花。

①湖南：湖南观察使，治潭州（今湖南长沙）。诗题：全诗校：“一作《送清上人》。”②东林：东林寺，在庐山、晋高僧慧远建。此泛指寺院。

#### 16 送元使君自楚移越<sup>①</sup>

露冕行春向若耶<sup>②</sup>，野人怀惠欲移家。东风二月淮阴郡<sup>③</sup>，唯见棠梨一树花<sup>④</sup>。

①元使君：元亘。《会稽掇英总集·唐太守题名》：“元亘，贞元二年十二月自楚州刺史授。”楚州，治所在山阳（今江苏淮安）。越州，治所在会稽（今浙江绍兴市）。②露冕：刺史出行的褒辞。郭贺为荆州刺史，有殊政，东汉明帝特赐以三公之服，敕行部时“去襜（车帷）露冕”，使百姓见其冕服，以彰有德。见《益都耆旧传》。行春：汉制，太守于春季巡视属县，督促耕作，称行春。若耶：越州会稽东南有若耶山，下有若耶溪。③淮阴郡：即楚州。天宝元年改为淮阴郡，乾元元年，复为楚州。④棠梨：即甘棠，参见292·26⑦。

#### 17 移居深山谢别亲故

不食黄精不采薇<sup>①</sup>，葛苗为带草为衣。孤云更入深山去，人绝音书雁自飞。

①黄精：多年生草本植物，根如嫩姜，可入药。道家谓久服黄精可轻身延年。采薇：见212·14⑬。

#### 18 送王永二首<sup>①</sup>

君去春山谁共游，鸟啼花落水空流。如今送别临溪水，他日相思来水头。

①全诗校：“一作《合溪送王永归东郭》。”

#### 其二

绵衣似热袂衣寒，时景虽和春已阑。诚知暂别那惆怅<sup>①</sup>，明日藤花独自看。

①那（nuó）：“奈何”的合音。

#### 19 送别

灞岸青门有弊庐<sup>①</sup>，昨来闻道半丘墟<sup>②</sup>。陌头空送长安使，旧里无人可寄书。

①灞：灞水，渭河支流，关中八川之一。青门：见本卷4①。②丘墟：废墟。

#### 20 送王贞

清阳玉润复多才<sup>①</sup>，邂逅佳期过早梅。槿花亦可浮杯上<sup>②</sup>，莫待东篱黄菊开<sup>③</sup>。

①清阳：容颜美好。玉润：润泽如玉。②槿花：木槿花。槿为落叶灌木，夏秋开花，朝开暮落。浮杯上：谓以槿花泡酒，花浮酒上。③陶渊明《饮酒》其一：“采菊东篱下，悠然见南山。”

#### 21 送薛六暂游扬州

志在乘轩鸣玉珂<sup>①</sup>，心期未快隐青萝<sup>②</sup>。广陵行路风尘合<sup>③</sup>，城郭新秋砧杵多。

①乘轩：乘坐大夫所乘的车。鸣玉珂：指做高官。②心期：胸怀，心愿。未快：未畅。青萝：即松萝。此指隐者居处。③广陵：即扬州，唐天宝元年曾改为广陵郡。

#### 22 送杨行元赴举

晚渡邗沟惜别离<sup>①</sup>，渐看烽火马行迟。千钧何处穿杨叶<sup>②</sup>，二月长安折桂枝<sup>③</sup>。



①邗沟：古运河名。春秋吴国所开。东汉改凿新道，自今江苏高邮直北径达淮安入淮。唐时称漕河、官河或合渎渠。②千钧：指有千钧之力，能开强弓。喻杨才高。古代以三十斤为一钧。穿杨叶：喻中第。参见292·6⑫。③折桂：参见222·45⑥。

### 23 行营送人

鞞鼓喧喧对古城，独寻归鸟马蹄轻。回来看觅莺飞处，即是将军细柳营①。

①细柳营：汉将军周亚夫曾屯军细柳。此指军营。

### 24 滑州送人先归①

河水冰消雁北飞，寒衣未足又春衣。自怜漂荡经年客，送别千回独未归。

①滑州：治所在白马，即古滑台城（今河南滑县东）。

### 25 送濬上人①

木落前山霜露多，手持寒锡远头陀②。眼看庭树梅花发，不见诗人独咏歌。

①濬上人：见293·7①。②寒锡：即锡杖，僧人所持之杖，也称禅杖。远：全诗校：“一作送。”头陀：梵文的译音，意为去掉尘垢烦恼。因用以称僧人。亦专指行脚僧。

### 26 高邮送弟遇北游①

门临楚国舟船路，易见行人易别离。今日送君心最恨，孤帆水下又风吹。

①高邮：县名。属扬州，治所在今江苏高邮县。

### 27 送豆卢郎赴海陵①

烟波极目已沾襟，路出东塘水更深。看取海头秋草色②，一如江上别离心③。

①豆卢郎：疑为“豆卢郎中”之脱讹。豆卢郎中，即豆卢峰，见292·12①。海陵：县名，属扬州，治所在今江苏泰州市。②看取：看着。取，助词，犹“着”。③一：全诗校：“一作恰。”

### 28 送女子

青娥宛宛聚为裳①，乌鹊桥成别恨长②。惆怅梧桐非旧影，不悲鸿雁暂随阳。

①宛宛：迟回缠绵貌。②乌鹊桥成：传说七夕织女当渡银河与牛郎相会，使乌鹊为桥。

### 29 酬道芬寄画松①

闻道铅华学沈宁②，寒枝浙沥叶青青。一株将比囊中树，若个年多有茯苓③。

①道芬：唐代中期画僧，会稽人，善写松石、山水。参见254·20。②铅华：作画、写字用的颜料，引申为图画或文字。沈宁：唐代画家，善画松石山水。③若个：哪个。茯苓：菌类植物。寄生于山林松根。《淮南子·说山》：“千年之松，下有茯苓，上有兔丝。”

### 30 山翁持酒相访以画松酬之

白社风霜惊暮年①，铜瓶桑落慰秋天②。怜君意厚留新画，不著松枝当酒钱。

①白社：地名。在今河南洛阳市东。《抱朴子·杂应》：“洛阳有道士董威辇常止白社中，了不食，陈子叙共守事之，从学道。”后称隐士或隐士所居为白社。②桑落：酒名。

### 31 题潘师房①

渡水傍山寻石壁，白云飞处洞门开②。仙人来往行无迹，石径春风长绿苔。

①此篇一作于鹤诗，题为《题合溪乾洞》，见299·43。又作曹唐诗，题作《题武陵洞五首》之五。见635·3。②门：于鹤诗、曹唐诗皆作“天”。

### 32 谢自然却还旧居①

仙侣招邀自有期，九天升降五云随②。不知辞罢虚皇日③，更向人间住几时？

①谢自然：《韩昌黎诗系年集释》引方世举注：《太平广记》：“谢自然，孝廉谢寰女。”《集仙录》：“谢自然居果州南充县，年十四，修道不食，筑室于金泉山。”

贞元十年十一月二十日辰时，白日升天，士女数千人咸共瞻仰。须臾，五色云遮亘一川，天乐异香散漫。刺史李坚表闻，诏褒美之。”②五云：五色瑞云。③虚皇：道教神名。

33 寄李甫<sup>①</sup>

挂却衣冠披薜荔，世人应是笑狂愚。年来渐觉髭须黑，欲寄松花君用无<sup>②</sup>？

①李甫：唐时名李甫者多人，一为李商隐祖父，位终邢州录事参军（见《旧唐书·文苑下·李商隐传》）；一为李词子（见《新唐书·宰相世系表二上》）；一为李践义子，曾任玉山尉（见《新唐书·宰相世系表二上》）。②松花：松树的花，可药用，亦可酿酒。

34 赠头陀师<sup>①</sup>

少壮从戎马上飞，雪山童子未缁衣<sup>②</sup>。秋山年长头陀处，说我军前射虎归。

①头陀：指僧人。②雪山童子：佛在过去世修菩萨道时，于雪山苦行，谓之雪山童子。见《涅槃经》卷一四。此指所赠之僧。未缁衣：未著僧衣。谓尚未出家。

## 35 赠严四草屨

轻微菅蒯将何用<sup>①</sup>，容足偷安事颇同。日入信陵宾馆静<sup>②</sup>，赠君闲步月明中。

①菅（jiān）蒯：茅草，可编绳索织草鞋。②信陵：即信陵君，战国时魏国公子，有食客三千。见《史记·魏公子列传》。

## 36 题刘偃庄

何事退耕沧海畔，闲看富贵白云飞<sup>①</sup>。门前种稻三回熟，县里官人四考归<sup>②</sup>。

①富贵白云：《论语·述而》：“子曰：‘不义而富且贵，于我如浮云。’”②四考：古代考核官吏的成绩，以任满一年为一考。四考即在任四年。

37 题黄陂夫人祠<sup>①</sup>

苍山云雨逐明神，唯有香名万岁春。东风三月

黄陂水，只见桃花不见人。

①黄陂：县名，治所在今湖北黄陂。祠当以县名。

## 38 题道济上人房

何处营求出世间<sup>①</sup>，心中无事即身闲。门外水流风叶落，唯将定性对前山<sup>②</sup>。

①出世间：佛教谓超脱生死。②定性：谓禅定之性。

## 39 梨树阴

福庭人静少攀援<sup>①</sup>，雨露偏滋影易繁。磊落紫香香亚树<sup>②</sup>，清阴满地昼当轩。

①福庭：犹福地。常指神佛居处或供奉神佛处。②磊落：果实繁多。亚：低垂。香香：全诗校：“一作金风。”

## 40 秋蝉声

萧条旅舍客心惊，断续僧房静又清。借问蝉声何所为，人家古寺两般声。

41 归山留别子侄二首<sup>①</sup>

车马驱驰人在世，东西南北鹤随云。莫言贫病无留别，百代簪纓将付君<sup>②</sup>。

①子侄：疑指刘仁师等。刘禹锡《高陵县令刘君遗爱碑》：“君讳仁师，字行与……大历中诗人商之犹子。”又据《新唐书·宰相世系表一上》，仁师官司勋郎中。②簪纓：仕宦者的冠饰。比喻显贵。

## 其二

不逐浮云不羨鱼<sup>①</sup>，杏花茅屋向阳居。鹤鸣华表应传语<sup>②</sup>，雁度霜天懒寄书。

①羨鱼：喻指空想为官。②鹤鸣华表：传说辽东人丁令威学道成仙，后化鹤归乡，落城门华表柱上，有少年欲射之，鹤乃飞鸣作人言：“有鸟有鸟丁令威，去家千年今始归。城郭如故人民非，何不学仙塚累累。”

## 42 与湛上人院画松

水墨乍成岩下树，摧残半隐洞中云。猷公曾住



天台寺<sup>①</sup>，阴雨猿声何处闻。

①猷公：晋僧竺昙猷，曾居天台山，见《高僧传》卷十一。此借指湛上人。

#### 43 白沙宿窦常宅观妓<sup>①</sup>

扬子澄江映晚霞，柳条垂岸一千家。主人留客江边宿，十月繁霜见杏花。

①白沙：扬州地名。窦常：见卷二六〇小传。

#### 44 上巳日两县僚友会集时主邮不遂驰赴辄题以寄方寸<sup>①</sup>

踏青看竹共佳期，春水晴山祓禊词<sup>②</sup>。独坐邮亭心欲醉，樱桃落尽暮愁时<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《上巳日县僚会集不遂驰赴》。”上巳日：节日名。汉以前以农历三月上旬巳日为上巳。魏晋以后，定为三月三日。主邮：主持驿站的工作。②祓禊（fú xi）：即祓除，除灾去邪之祭。古俗三月上巳日到水滨洗濯，去宿垢，除灾凶，称祓禊。见《后汉书·礼仪志上》。③桃：全诗校：“一作花。”

#### 45 怀张璪<sup>①</sup>

苔石苍苍临涧水，阴风袅袅动松枝。世间唯有张通会<sup>②</sup>，流向衡阳那得知<sup>③</sup>。

①张璪（一作藻）：唐代画家。字文通，吴郡（今江苏苏州）人，官检校祠部员外郎。大历中，因事贬衡州司马，迁忠州司马。擅画山水松石，但用水墨，不施五彩。刘商曾师从张璪。璪贬衡州时商作此诗。见《历代名画记》卷十。②张通：张文通之谓。③流：贬谪。衡阳：县名，衡州治所，即今湖南衡阳市。

#### 46 与于中丞

万顷荒林不敢看，买山容足拟求安。田园失计全芜没，何处春风种蕙兰？

#### 47 袁十五远访山门<sup>①</sup>

僻居谋道不谋身<sup>②</sup>，避病桃源不避秦<sup>③</sup>。远入青山何所见，寒花满径白头人。

①袁十五：疑指袁德师，参见本卷60①。山门：寺院的外门。代指佛寺。②谋道：《论语·卫灵公》：“君子谋道不谋食。”③避秦：陶渊明《桃花源记》：“先世避秦时乱，率妻子邑人，来此绝境，不复出焉。”

#### 48 行营病中

心许征南破虏归<sup>①</sup>，可言羸病卧戎衣<sup>②</sup>。迟迟不见怜弓箭，惆怅秋鸿敢近飞。

①征南：见234·17②。②可言：岂料。

#### 49 合谿水涨寄敬山人

共爱碧谿临水住，相思来往践莓苔。而今却欲嫌谿水，雨涨春流隔往来。

#### 50 不羡花

惆怅朝阳午又斜，剩栽桃李学仙家<sup>①</sup>。花开花落人如旧，谁道容颜不及花。

①剩栽：多栽。

#### 51 醉后

春草秋风老此身<sup>①</sup>，一瓢长醉任家贫。醒来还爱浮萍草，漂寄官河不属人。

①草：全诗校：“一作月。”

#### 52 题水洞二首

桃花流出武陵洞，梦想仙家云树春。今看水入洞中去，却是桃花源里人。

##### 其二

长看岩穴泉流出，忽听悬泉入洞声。莫摘山花抛水上，花浮出洞世人惊。

#### 53 代人村中悼亡二首

花落茅檐转寂寥，魂随暮雨此中销。迩来庭柳无人折，长得垂枝一万条。

##### 其二

虚室无人乳燕飞，苍苔满地履痕稀。庭前唯有

蔷薇在，花似残妆叶似衣。

### 54 观猎三首

梦非熊虎数年间<sup>①</sup>，驱尽豺狼宇宙闲。传道单于闻校猎<sup>②</sup>，相期不敢过阴山<sup>③</sup>。

①梦非熊虎：见213·3⑩。古代熊黑连称。这里以“梦非熊虎”喻指任用像姜太公那样的贤人。疑此指李勉，详次首注。②校猎：围猎。③阴山：今河套以北、大漠以南诸山的统称，东西走向，长约千馀公里。

#### 其二

日隐寒山猎未归，鸣弦落羽雪霏霏。梁园射尽南飞雁<sup>①</sup>，淮楚人惊阳鸟啼<sup>②</sup>。

①梁园：又称兔园，竹园，汉时梁孝王所修，故址在唐宋州治所（今河南商丘）东南。梁孝王于园中招延四方豪杰，贤俊之士莫不毕至。见《史记·梁孝王世家》。后常用作咏亲王苑囿的典故。按此诗当作于任汴州观察判官之时。时李勉为汴宋等八州节度，原驻滑州，大历十四年（779）徙镇汴州。勉乃宗室郑王元懿之后。②阳鸟：指雁类候鸟。

#### 其三

松月东轩许独游，深恩未报复淹留。梁园日暮从公猎<sup>①</sup>，每过青山不举头<sup>②</sup>。

①公：当指李勉。②青山：指归隐处。不举头：意谓因无意归隐而不抬头瞻望青山。

### 55 画石

苍藓千年粉绘传，坚贞一片色犹全。那知忽遇非常用，不把分铢补上天<sup>①</sup>。

①分铢：分、铢都是较小的计量单位，比喻极其微小。补上天：古代神话传说，女娲氏用石补天。见《淮南子·览冥训》。

### 56 咏双开莲花

萼萼新花晓并开，浓妆美笑面相隈。西方采画迦陵鸟<sup>①</sup>，早晚双飞池上来<sup>②</sup>。

①西方采画：描绘西方极乐世界景象的画。西方，指阿弥陀佛之西方净土，又称西方极乐世界。迦陵：梵语迦陵频伽的略称，意译为好音声鸟，是佛教传说中的妙禽。《阿弥陀经》谓西方净土有迦陵鸟，“昼夜六时，出和雅音”。②早晚：何时。

### 57 夜闻邻管

何事霜天月满空，鹧雏百啭向春风<sup>①</sup>。邻家思妇更长短<sup>②</sup>，杨柳如丝在管中<sup>③</sup>。

①鹧雏：雏莺。②长短：优长。③杨柳：笛曲有《折杨柳》。

### 58 山中寄元二侍御二首

心期汗漫卧云扃<sup>①</sup>，家计漂零水上萍。桃李向秋凋落尽，一枝松色独青青。

①心期汗漫：《淮南子·道应训》：“吾与汗漫期于九垓之外，吾不可以久驻。”后以汗漫为仙人的代称。云扃：指隐者的屋门。

#### 其二

拖紫锵金济世才<sup>①</sup>，知君倚玉望三台<sup>②</sup>。深山穷谷无人到，唯有狂愚独自来。

①拖紫锵金：佩紫绶金印。比喻官位显贵。②倚玉：见212·35⑦。三台：星名，分上台、中台、下台各二星，古以为与人世之三公相应。见《晋书·天文志上》。

### 59 上崔十五老丈

天汉乘槎可问津<sup>①</sup>，寂寥深景到无因<sup>②</sup>。看花独往寻诗客，不为经时谒丈人。

①乘槎：见206·4④。②寂寥深景：空虚深隐之景。寂寥，《老子》谓“寂兮寥兮，独立而不改”，王弼注：“寂寥，无形体也。”

### 60 袁德师求画松<sup>①</sup>

柏偃松欹势自分<sup>②</sup>，森梢古意出浮云。如今眼暗画不得，旧有三株持赠君。



①袁德师：南阳公袁恕己之孙，给事中袁高之子，贞元六年至八年任义兴尉，八年后为常州军事判官。见李观《常州军事判官厅壁记》。②偃：伏卧。欹（qī）：倾斜。

### 61 早夏月夜问王开<sup>①</sup>

清风首夏夜犹寒<sup>②</sup>，嫩笋侵阶竹数竿。君向苏台长见月<sup>③</sup>，不知何事此中看<sup>④</sup>。

①王开：疑与本卷13中之王闲系一人，“开”当为“闲”之形误。前篇送王赴苏州，此篇问候已在姑苏之王。②首夏：初夏。指农历四月。③苏台：即姑苏台，在今苏州西南姑苏山上，传为春秋吴王阖闾所建。④何事：何故。

### 62 裴十六厅即事

主人能政讼庭闲<sup>①</sup>，帆影云峰户牖间。每到夕阳岚翠近<sup>②</sup>，只言篱障倚前山。

①能政：善政。讼庭：讼堂。审理诉讼案件的地方。②岚翠：雾气朦胧的苍山。岚，山中雾气。翠，苍翠，青绿色。

### 63 春日行营即事

风引双旌马首齐<sup>①</sup>，曹南战胜日平西<sup>②</sup>。为儒不解从戎事，花落春深闻鼓鼙。

①双旌：唐节度使出行时的仪仗。②曹南：当指曹州南。曹州治所在济阴（今山东定陶西南）。

### 64 画树后呈濬师<sup>①</sup>

翔凤边风十月寒，苍山古木更摧残。为君壁上画松柏，劲雪严霜君试看。

①濬师：即濬上人，见293·7①。

### 65 吊从甥

日晚河边访惺独<sup>①</sup>，衰柳寒芜绕茅屋。儿童惊走报人来，孀妇开门一声哭。

①惺独：孤苦伶仃的人。惺，同“莛”。

## 66 句

邮筒不解献茱萸<sup>①</sup>。《容斋随笔》。

①按此为《重阳日寄上饶李明府》诗中句。见292·23。

赵侯首带鹿耳巾，规模出自陶弘景<sup>①</sup>。《鹿耳巾歌》。《海录碎事》。

①鹿耳巾：鹿皮制作之头巾，隐者所服。陶弘景：南朝梁隐士，居于茅山。善辟谷导引之法，梁武帝曾赐以鹿皮巾。见《南史》本传。

## 补遗

### 67 送刘南史往杭州拜覲别驾叔<sup>①</sup>

兄弟飘零自长年，见君眉白转相怜<sup>②</sup>。清扬似玉须勤学<sup>③</sup>，富贵由人不在天。万里榛芜迷旧国，两河烽火复相连<sup>④</sup>。林中若使题书信，但问漳滨访客船<sup>⑤</sup>。

①此篇载于清编《全唐诗补遗》二。别驾：刺史之佐官。②眉白：三国蜀汉马良，兄弟五人皆以“常”为字，并有才名。良眉有白毛，才学尤为出众，乡里谚曰：“马氏五常，白眉最良。”见《三国志·蜀志·马良列传》。③清扬：谓容颜美好。④两河烽火：两河指河南、河北。德宗建中年间，幽州、成德、魏博等河北三镇，与河南之淄青、淮蔡二镇，联合叛乱，各自称王，战事绵延四年之久。⑤漳滨：刘桢《赠五官中郎将》：“余因沉痾疾，归卧漳江滨。”

（李浩）

## 增订注释全唐诗卷二九四

### 陈诩

陈诩，诩原作翊，注云“一作诩”，据岑仲勉《读全唐诗札记》改。字载物。福州闽县（今福建福州市）人。贞元十三年（797）登进士第。尝官户部郎中，知制诰。《新唐书·艺文志》著录《陈诩集》十卷。今存诗七首。事见《新唐书·艺文志四》、《全唐文》卷四六六、

《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一一、《登科记考》卷一四。

### 1 登城楼作

井邑白云间<sup>①</sup>，严城远带山<sup>②</sup>。沙墟阴欲暮，  
郊色淡方闲。孤径回榕岸<sup>③</sup>，层峦破枳关<sup>④</sup>。  
寥寥分远望，暂得一开颜。

①井邑：乡里，人口聚居地。②严城：威严险峻之城。③榕岸：长有榕树之江岸。④枳关：长有枳木的关塞。

### 2 宴柏台<sup>①</sup>

华台陈桂席<sup>②</sup>，密榭宴清真<sup>③</sup>。柏叶犹霜气，  
桃花似汉津<sup>④</sup>。青尊照深夕<sup>⑤</sup>，绿绮映芳春<sup>⑥</sup>。  
欲忆相逢后，无言岭海人<sup>⑦</sup>。

①柏台：御史台的别称。汉御史府中列植柏树，后世因称御史台为柏台。②华台：指柏台。桂席：形容宴席精美。③榭(xiè)：建在高台上的敞屋。清真：纯洁朴素。④桃花：形容宴会处清雅幽静，如世外桃源。陶潜《桃花源记》记述武陵渔人乘舟遇桃花源，其人自言先世代避秦世乱来此，遂与外人间隔，不知世间已历汉、魏、晋诸朝。津：渡口。⑤青尊：酒杯。⑥绿绮：古琴名。据《古琴疏》载，司马相如作《玉如意赋》，梁王悦之，赐以绿绮之琴。⑦岭海：两广地在五岭之南，临近南海，故称岭海。

### 3 过马侍中亭<sup>①</sup>

草色照双扉<sup>②</sup>，轩车到客稀<sup>③</sup>。苔衣香屐迹<sup>④</sup>，  
花绶少尘飞<sup>⑤</sup>。薄望怜池净<sup>⑥</sup>，开畦爱雨肥。  
相过忘日昃<sup>⑦</sup>，坐待白云归。

①马侍中：谓马燧。贞元元年，燧拜侍中，见《旧唐书·德宗纪》。②扉(fēi)：门扇。③轩车：古代供大夫以上乘坐的车。④苔衣：青苔。屐(jī)：木屐，木底带齿的鞋子。⑤花绶：谓花朵连缀如丝带。⑥薄望：近看。⑦昃(zè)：日西斜。

### 4 寄邵校书楚苕<sup>①</sup>

爱酒时称僻<sup>②</sup>，高情自不凡。向人方白眼<sup>③</sup>，  
违俗有青岩<sup>④</sup>。云际开三径<sup>⑤</sup>，烟中挂一帆。

相期同岁晚<sup>⑥</sup>，闲兴与松杉。

①校书：校书郎。秘书省及弘文馆司掌校讎的官员。②僻：同“癖”。积久成习的嗜好。③白眼：参见205·25①。④违：离。青岩：指隐居处。⑤三径：见213·8④。⑥相期：相约。

### 5 龙池春草<sup>①</sup>

青春光凤苑<sup>②</sup>，细草遍龙池。曲渚交蘋叶，回  
塘惹柳枝。因风初苒苒<sup>③</sup>，覆岸欲离离<sup>④</sup>。色  
带金堤静<sup>⑤</sup>，阴连玉树移。日光浮霾靡<sup>⑥</sup>，波  
影动参差<sup>⑦</sup>。岂比生幽远，芳馨众不知<sup>⑧</sup>。

①贞元十三年，进士科以《龙池春草》为试题。龙池：在长安兴庆宫中。唐玄宗登帝位前旧宅在长安兴庆坊，宅东雨水流潦成小池，后又引龙首渠溉之，日以滋广。传常有云气，或见黄龙出其中。开元二年以玄宗旧宅置宫后，谓之龙池。②青春：春季。凤苑：宫苑。③苒苒：柔弱貌。④离离：繁盛貌。《诗·王风·黍离》：“彼黍离离。”⑤金堤：坚固如金之堤。⑥霾(suī)靡：草木弱貌。《楚辞·招隐士》：“青莎杂树兮，蘋草霾靡。”注：“随风披敷。”⑦参差(cān cī)：长短不齐貌。⑧芳馨(xīn)：芳香。

### 6 郊行示友人

水开长镜引诸峦，春洞花深落翠寒<sup>①</sup>。醉向丝  
萝惊自醒<sup>②</sup>，与君清耳听松湍<sup>③</sup>。

①落翠：落叶。丝萝：即兔丝和女萝。②松湍(tuān)：松林风动之声，有如水急流声，故云松湍。湍，急流的水。

### 7 送别萧二

橘花香覆白蘋洲<sup>①</sup>，江引轻帆入远游。千里云  
天风雨夕，忆君不敢再登楼。

①白蘋洲：长满白蘋的小洲。柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。”

### 刘复

刘复，大历年间登进士第。官至水部员外郎。今存诗十六首。事见《唐诗纪事》卷二



九。

8

游仙<sup>①</sup>

税驾倚扶桑<sup>②</sup>，逍遥望九州<sup>③</sup>。二老佐轩辕<sup>④</sup>，  
移戈戮蚩尤<sup>⑤</sup>。功成弃之去，乘龙上天游。天  
上见玉皇，寿与天地休<sup>⑥</sup>。俯视昆仑宫<sup>⑦</sup>，五  
城十二楼<sup>⑧</sup>。王母何窈眇<sup>⑨</sup>，玉质清且柔。扬  
袂折琼枝<sup>⑩</sup>，寄我天东头。相思千万岁，大运  
浩悠悠<sup>⑪</sup>。安用知吾道，日月不能周。寄音青  
鸟翼<sup>⑫</sup>，谢尔碧海流。

①游仙：诗体的一种。内容多写超脱尘俗，游心仙境之乐，但亦有借以寄托慷慨者。②税驾：犹解驾、停车。扶桑：神话中树名。《山海经·海外东经》：“汤谷上有扶桑，十日所浴。”③九州：泛指全中国。④二老：二长老，二贤臣。疑指风后、力牧，皆辅佐黄帝之贤臣，见《史记·五帝本纪》。《汉书·艺文志》著录有“风后兵法十三篇”、“力牧兵法十五篇”。轩辕：黄帝。⑤蚩尤：传说为黄帝时九黎族的部落酋长。蚩尤作乱，黄帝与蚩尤战于涿鹿之野，擒杀之。见《史记·五帝本纪》。⑥休：止。⑦昆仑：山名。传说为西王母居处。⑧《史记·孝武纪》：“方士有言黄帝时为五城十二楼，以候神人于执期，命曰迎年。”⑨窈眇：美好貌。⑩枝：全诗校：“一作芳。”⑪大运：天运。⑫青鸟：见205·27④。

9

寺居清晨<sup>①</sup>

高枕对晓月，衣巾清且凉。露华朝未晞，滴沥  
含虚光<sup>②</sup>。隔竹闻汲井<sup>③</sup>，开扉见焚香。幽心  
感衰病，结念依法王<sup>④</sup>。青冥早云飞<sup>⑤</sup>，杳霭  
空鸟翔<sup>⑥</sup>。此情皆有释<sup>⑦</sup>，悠然知所忘。

①《文苑英华》卷二三六以此诗为刘三复作。②晞：干。滴沥：水稀疏下滴。③汲井：取水于井。④法王：佛教对释迦牟尼的尊称。⑤青冥：青色的天空。⑥杳霭：飘渺的云雾。霭，全诗校：“一作渺。”⑦释：解释。全诗校：“一作适。”

10

## 出东城

步出东城门<sup>①</sup>，独行已彷徨。伊洛泛清流<sup>②</sup>，  
密林含朝阳。芳景虽可瞩<sup>③</sup>，忧怀在中肠<sup>④</sup>。  
人生几何时，苒苒随流光<sup>⑤</sup>。愿得心所亲，尊

酒坐高堂<sup>⑥</sup>。一为浮沉隔<sup>⑦</sup>，会合殊未央<sup>⑧</sup>。  
双戏水中鳧<sup>⑨</sup>，和鸣自翱翔。我无此羽翼，安  
可以比方？

①步出：全诗校：“一作步步。”②伊洛：伊水和洛水。③芳景：春天美景。瞩：注视。④中肠：心中。⑤苒苒：同“冉冉”。流逝貌。流光：光阴。⑥尊酒：杯酒。⑦浮沉：升降，盛衰。⑧殊：犹，还。未央：未尽。指未到时候。⑨鳧：野鸭。

11

经禁城<sup>①</sup>

日没路且长，游子欲涕零。荒城无人路，秋草  
飞寒萤。东南古丘墟，莽苍驰郊垌<sup>②</sup>。黄云晦  
断岸，枯井临崩亭。昔人竟何之，穷泉独冥  
冥<sup>③</sup>。苍苔没碑版<sup>④</sup>，朽骨无精灵<sup>⑤</sup>。俯仰寄  
世间<sup>⑥</sup>，忽如流波萍。金石非汝寿<sup>⑦</sup>，浮生等  
臊腥<sup>⑧</sup>。不如学神仙，服食求丹经<sup>⑨</sup>。

①禁城：皇宫。②莽苍：亦作苍茫。野色迷茫貌。垌：遥远的郊野。③穷泉：泉下，指人埋葬的地方。冥冥：昏暗。④碑版：墓碑。⑤精灵：灵魂。⑥俯仰：犹瞬息，表示时间很短。王羲之《兰亭集序》：“俯仰之间，已为陈迹。”寄：暂时借住。⑦《古诗十九首》：“人生忽如寄，寿无金石固。”⑧浮生：人生。臊腥：泛指禽兽之类。《吕氏春秋·本味》：“夫三群之虫，水居者腥，肉彘者臊，草食者膻。”⑨服食：道家养生修仙之法，指服食药物。丹经：炼丹之经。

12

出三城留别幕中三判官<sup>①</sup>

翔禽托高柯<sup>②</sup>，倦客念主人。恩义有所知<sup>③</sup>，  
四海同一身。况皆旷大姿<sup>④</sup>，翰音见良辰<sup>⑤</sup>。  
陈规佐武略<sup>⑥</sup>，高视据要津<sup>⑦</sup>。常愿投素诚<sup>⑧</sup>，  
今果得所申。金罍列四座<sup>⑨</sup>，广厦无氛尘<sup>⑩</sup>。  
留连徂暑中<sup>⑪</sup>，观望历数旬。河山险以固，士  
卒勇且仁。飭装去未归<sup>⑫</sup>，相追越城闉<sup>⑬</sup>。愧  
无青玉案<sup>⑭</sup>，絨佩永不泯<sup>⑮</sup>。

①三城：指河阳三城（在今河南孟县）。河阳有南、北、中三城。建中二年，置河阳三城节度使。判官：唐代节度、观察、防御诸使的僚属。②高柯：高枝。③知：全诗校：“一作委。”④旷：全诗校：“一作广。”⑤翰音：向高空飞扬的声音。《易·中孚》：

“翰音登于天。”王弼注：“翰，高飞也。飞音者，音飞而实不从之谓也。”⑥武略：军事谋略。⑦要津：津要，重要的津渡。比喻显要的地位。⑧素诚：向来的诚心。⑨金罍(lēi)：古代金属制的盛酒器。四座：指所有在座之人。⑩氛尘：尘埃。⑪徂(cú)暑：盛暑。⑫飭(chì)装：整装。⑬阊(yīn)：古代城门外层的曲城。⑭青玉案：古时贵重的食器。案，承杯箸之盘。张衡《四愁诗》：“美人赠我锦绣段，何以报之青玉案。”⑮緘：封，系。佩：佩带。不泯(mǐn)：不灭。

### 13 送刘秀才南归<sup>①</sup>

鸟啼杨柳垂，此别千万里。古路入商山<sup>②</sup>，春风生灞水<sup>③</sup>。停车落日在，罢酒离人起。蓬户寄龙沙<sup>④</sup>，送归情讵已<sup>⑤</sup>。

①此诗一作陈存诗。见300·10。②商山：在今陕西商县东南。③灞水：在陕西中部，流经西安市东入渭河。④蓬户：用蓬草编制的门户。指房屋简陋。龙沙：多指塞外沙漠地带。亦可指江西南昌城北一带。杜牧《张好好诗》冯集梧注引《太平寰宇记》：“龙沙在豫章城北一带。”又，南京市内狮子山后江边沙滩，在唐代也习称龙沙。李绅《过钟陵》：“龙沙江尾抱钟陵。”刘复诗与沙漠无涉，龙沙当指以上江南二地之一。⑤讵(jù)：岂。已：停止，完结。

### 14 送王伦<sup>①</sup>

春江日未曛<sup>②</sup>，楚客酣送君。翩翩孤黄鹤，万里沧洲云<sup>③</sup>。四方各有志<sup>④</sup>，岂得常顾群。山连巴湘远<sup>⑤</sup>，水与荆吴分<sup>⑥</sup>。清光日修阻<sup>⑦</sup>。尺素安可论<sup>⑧</sup>。相思寄梦寐，瑶草空氛氲<sup>⑨</sup>。

①王：全诗校：“一作汪。”②江：全诗校：“一作天。”曛(xūn)：暮，昏暗。③沧洲：滨水的地方。古时常用以称隐士的居处。④志：全诗校：“一作心。”⑤巴湘：巴山和湘水。巴山在湖北巴东县南，湘水在洞庭湖南。⑥荆吴：楚国和吴国。泛指长江以南地区。⑦清光：美好的风采。修阻：遥远阻隔。⑧尽素：书信的代称。⑨瑶草：仙草。氛氲：盛貌。

### 15 长相思<sup>①</sup>

长相思，在桂林，苍梧山远潇湘深<sup>②</sup>。秋堂零泪倚金瑟，朱颜摇落随光阴。长宵嘹唳鸿命

侣<sup>③</sup>，河汉苍苍隔牛女<sup>④</sup>。宁知一水不可渡，况复万山修且阻。彩丝织绮文双鸳，昔时赠君君可怜。何言一去瓶落井，流尘歇灭金炉前<sup>⑤</sup>。

①长相思：乐府篇名。见《乐府诗集》卷六七。②桂林：旧郡名，辖区在今广西一带。苍梧山：又名九疑山。在今湖南宁远县境。相传舜葬于苍梧之野。潇湘：湘水入湖南，至零陵与潇水汇合，称潇湘。③嘹唳(liáo lì)：形容鸟类响亮而曼长的叫声。命侣：招呼伴侣。④河汉：银河。牛女：指牛郎、织女二星。⑤流尘：飞尘。

### 16 长歌行<sup>①</sup>

淮南木落秋云飞<sup>②</sup>，楚宫商歌今正悲<sup>③</sup>。青春白日不与我，当垆举酒劝君持<sup>④</sup>。出门驱驰四方事<sup>⑤</sup>，徒用辛勤不得意。三山海底无见期<sup>⑥</sup>，百龄世间莫虚弃。君不见金城帝业汉家有<sup>⑦</sup>，东制诸侯欲长久。奸雄窃命风尘昏<sup>⑧</sup>，函谷重关不能守<sup>⑨</sup>。龙蛇出没经两朝<sup>⑩</sup>，胡虏凭陵大道销<sup>⑪</sup>。河水东流宫阙尽，五陵松柏自萧萧<sup>⑫</sup>。

①长歌行：乐府篇名。古辞言荣华不久，当努力为乐，无至老大伤悲。参见唐吴兢《乐府古题要解》。②淮南：淮水以南地区。③楚宫：楚王宫。商歌：声音低沉悲哀之歌。④垆：酒店放酒瓮之土台。⑤驱驰：奔走。四方事：天下事。⑥三山：古代传说东海中仙人所居的三座神山，即蓬莱、方丈、瀛洲。见《史记·封禅书》。⑦金城：言城之坚，如金铸成。此处喻西汉京都长安。⑧奸雄：谓诡诈百出而才足欺世者。窃命：指盗用国家的权柄。⑨函谷：关名，在今河南灵宝东北。⑩龙蛇出没：喻群雄纷争。两朝：指西汉、东汉。⑪凭陵：侵扰。销：销灭。通“消”。⑫五陵：见211·20⑨。萧萧：风吹松柏声。

### 17 春游曲

春风戏狭斜<sup>①</sup>，相见莫愁家<sup>②</sup>。细酌蒲桃酒<sup>③</sup>，娇歌玉树花<sup>④</sup>。裁衫催白纻<sup>⑤</sup>，迎客走朱车<sup>⑥</sup>。不觉重城暮<sup>⑦</sup>，争栖柳上鸦。

①狭斜：小街曲巷。古乐府有《长安有狭斜行》，述少年冶游之事，后因称娼家为狭斜。亦作狭邪。②莫



愁：古代女子名。有石城莫愁、洛阳莫愁。后泛指女子貌美者。③蒲桃：同“葡萄”。④玉树花：即《玉树后庭花》。乐府吴声歌曲。陈后主所创。歌词绮艳，男女唱和。⑤白纻(zhù)：舞名。盛行于晋、南朝各代的江南民间舞蹈，隋唐清商乐中仍有此舞。⑥朱车：古代达官贵人所乘的红漆车。⑦重城：犹言层城。

## 18 杂曲

宝剑饰文犀<sup>①</sup>，当风似切泥<sup>②</sup>。逢君感意气，贯酒杜陵西<sup>③</sup>。赵女颜虽少，宛驹齿正齐<sup>④</sup>。娇多不肯别，更待夜乌啼。

①文犀：有文理的犀角。②当风：临风。切泥：形容剑锋犀利。③贯(shì)酒：赊酒。④宛驹：即大宛马，古西域大宛以产良马出名。驹，少壮之马。

## 19 春雨

细雨度深闺，莺愁欲懒啼。如烟飞漠漠，似露湿凄凄。草色行看靡<sup>①</sup>，花枝暮欲低。晓听钟鼓动，早送锦障泥<sup>②</sup>。

①靡(mǐ)：倒伏。②锦障泥：锦制马鞞。因垫在马鞍之下，垂于马背两侧以挡泥土，故称。

## 20 夕次襄邑<sup>①</sup>

何处成吾道，经年远路中<sup>②</sup>。客心犹向北，河水自归东。古戍飘残角<sup>③</sup>，疏林振夕风。轻舟难载月<sup>④</sup>，那与故人同。

①此诗一作清江诗，见807·4。次：停留。襄邑：县名，在今河南睢县。②成：清江诗作“戒”。经年：常年。③戍：军队驻防的要塞。飘残：清江诗作“鸣寒”。角：号角。④难：清江诗作“惟”。

## 21 夏日

映日纱窗深且闲，含桃红日石榴殷<sup>①</sup>。银瓶绠转桐花井<sup>②</sup>，沉水烟销金博山<sup>③</sup>。文簟象床娇倚瑟<sup>④</sup>，彩奁铜镜懒拈环<sup>⑤</sup>。明朝戏去谁相伴，年少相逢狭路间<sup>⑥</sup>。

①含桃：樱桃。殷(yān)：深红色。②银瓶：银制之

瓶，一种汲水器。绠(gěng)：汲水器上的绳索。③沉水：即沉水香，沉香之别名。《乐府诗集》卷四九《杨叛儿》：“欢作沉水香，依作博山炉。”博山：古香炉名。香炉表面刻有重叠山形的装饰，故名。鲍照《拟行路难》之二：“洛阳名工铸为金博山，千斫复万镂。”④文簟(diàn)：带有花纹供坐卧用的竹席。象床：象牙装饰的床。⑤奁(lián)：古代盛梳妆用品的器具。环：镜背的环。⑥古乐府《相逢行》：“相逢狭路间，道隘不容车。”

## 22 送黄晔明府岳州湘阴赴任<sup>①</sup>

拟占名场第一科<sup>②</sup>，龙门十上困风波<sup>③</sup>。三年护塞从戎远，万里投荒失意多。花县到时铜墨贵<sup>④</sup>，叶舟行处水云和。遥知布惠苏民后<sup>⑤</sup>，应向祠堂吊汨罗<sup>⑥</sup>。

①此诗一作刘三复诗。见496·16。明府：唐时对县令的称谓。岳州：治所在今湖南岳阳市。湘阴：岳州属县，治所在今湖南湘阴县西。②名场：科举考试的考场，以其为应试者争名之所，故名。第一科：即甲科、甲第。唐时进士及第者依成绩之高下分甲第、乙第。③龙门：喻科举试场。据《太平广记》卷四六六引辛氏《三秦纪》，古有鲤鱼登龙门而成龙的传说。后因以登龙喻指科举及第。④花县：见215·87④。铜墨：铜印黑绶。代指县令。⑤苏民：使人民得到休养苏息。⑥吊汨罗：指凭吊屈原。屈原遭谗被放逐沅湘，后困忧愤国事，怀石自沉于汨罗江。参见《史记·屈原列传》。

## 23 禅门寺暮钟<sup>①</sup>

簏簏高悬于闾钟<sup>②</sup>，黄昏发地殷龙宫<sup>③</sup>。游人忆到嵩山夜<sup>④</sup>，叠阁连楼满太空。

①此诗一作李正封诗，见336·6。②簏簏(sūn jù)：古时悬挂钟磬的架子，横杆叫簏，直杆叫簏。于闾：汉代西域国名。在今新疆和田县一带。③发地：动地。殷：震动。龙宫：神话中龙王所居处。④嵩山：五岳之一。在河南登封县北。

## 冷朝阳

冷朝阳，上元(今江苏南京市)人。大历四年(769)登进士第，旋即归里省亲。当时名士及诗人李嘉祐、李端、韩翃、钱起等皆赋

诗送行。后为相卫节度使薛嵩从事。事见《唐诗纪事》卷三〇、《唐才子传》卷四。

## 24 同张深秀才游华严寺

同游云外寺，渡水入禅关<sup>①</sup>。立扫窗前石，坐看池上山。有僧飞锡到<sup>②</sup>，留客话松间。不是缘名利，好来长伴闲。

①禅关：禅门。②飞锡：谓僧徒云游四方。

## 25 中秋与空上人同宿华严寺

扫榻相逢宿，论诗旧梵宫<sup>①</sup>。磬声迎鼓尽<sup>②</sup>，月色过山穷。庭簇安禅草<sup>③</sup>，窗飞带火虫<sup>④</sup>。一宵何惜别，回首隔秋风。

①梵宫：佛寺。②磬(qìng)：佛教法器名。铜制，形如小碗，带有木柄，敲击以集僧众。全诗校：“一作钟。”③簇：聚集。全诗校：“一作宿。”安禅：谓身心宴然入于禅定。④带火虫：即萤火虫。

## 26 宿柏岩寺

幽寺在岩中，行唯一径通。客吟孤峤月<sup>①</sup>，蝉噪数枝风。秋色生苔砌，泉声入梵宫。吾师修道处，不与世间同。

①峤(jiào)：尖而高的山。

## 27 登灵善寺塔

一作褚朝阳诗，题为《登圣善寺阁》。见243·11

## 28 瀑布泉

潺湲半空里<sup>①</sup>，霖落石房边<sup>②</sup>。风激珠光碎<sup>③</sup>，山敲练影偏<sup>④</sup>。急流难起浪，迸沫只如烟。自古惟今日，凄凉一片泉。

①潺湲：水流声。②霖落：山泉水下注不停。石房：形状如房屋的岩石。③珠光：指瀑布飞溅的水珠在太阳照射下闪光。④敲(qī)：倾侧不平。练影：白练之影。喻瀑布。练，洁白的熟绢。

## 29 冬日逢冯法曹话怀<sup>①</sup>

分襟二年内<sup>②</sup>，多少事相干<sup>③</sup>。礼乐风全变，

尘埃路渐难。秋林新叶落，霜月满庭寒。虽喜逢知己，他乡岁又阑<sup>④</sup>。

①法曹：即法曹参军，诸府佐吏，掌司法狱讼等事。

②分襟：分别，别离。③相干：相关。④阑：残，晚。

## 30 送唐六赴举<sup>①</sup>

秋色生边思，送君西入关<sup>②</sup>。草衰空大野，叶落露青山。故国烟霞外<sup>③</sup>，新安道路间<sup>④</sup>。碧霄知己在<sup>⑤</sup>，香桂月中攀<sup>⑥</sup>。

①赴举：应试。②关：函谷关。③故国：故乡。④新安：今河南新安县，在洛阳市西。⑤碧霄：喻朝廷。在：全诗校：“一作遇。”⑥香桂：神话传说月中有桂树，此以攀折月中桂指应举登第。

## 31 送远上人归京

夏腊岁方深<sup>①</sup>，思归彻曙吟<sup>②</sup>。未离销雪院<sup>③</sup>，已有过云心。寒磬清函谷<sup>④</sup>，孤钟宿华阴<sup>⑤</sup>。别京游旧寺，月色似双林<sup>⑥</sup>。

①夏腊：僧人出家的年数。和尚以七月十六日为岁首，七月十五日为除夕；出家后以夏腊计算年岁，犹常人称年龄为春秋。②彻曙：犹彻夜，通宵。③销雪：犹消雪。④函谷：函谷关。⑤华阴：今陕西华阴县。⑥双林：娑罗双树，亦称双林，为释迦牟尼入灭之处。双，全诗校：“一作霜。”

## 32 别郎上人

过云寻释子<sup>①</sup>，话别更依依。静室开来久<sup>②</sup>，游人到自稀。触风香气尽，隔水磬声微。独傍孤松立，尘中多是非<sup>③</sup>。

①释子：僧徒。②静室：清静之室。指僧徒精舍。开：建。③尘中：尘世之中。

## 33 立春<sup>①</sup>

玉律传佳节<sup>②</sup>，青阳应此辰<sup>③</sup>。土牛呈岁稔<sup>④</sup>，彩燕表年春<sup>⑤</sup>。腊尽星回次<sup>⑥</sup>，寒馀月建寅<sup>⑦</sup>。风光行处好<sup>⑧</sup>，云物望中新<sup>⑨</sup>。流水初销冻，潜鱼欲振鳞<sup>⑩</sup>。梅花将柳色，偏思越乡人<sup>⑪</sup>。



①此诗一作曹松诗，题为《客中立春》，见711·77。  
②玉律：玉制的律管，古以占候节气。《后汉书·律历志上》：“候气之法，殿中候，用玉律十二。”曹松诗作“玉烛”。佳节：指立春。③青阳：指春天。《尔雅·释天》：“春为青阳。”注：“气清而温阳。”曹诗作“阳和”。青，全诗校：“一作春。”此：全诗校：“一作北。”辰：日子，时刻。④土牛：古代于立春造土牛，象征春耕开始。稔（rěn）：庄稼成熟。⑤彩燕：南朝梁宗懔《荆楚岁时记》：“立春之日，悉剪采为燕戴之，贴宜春二字。”⑥回次：返回原先的位置。⑦建寅：正月的代称。⑧行：全诗校：“一作何。”⑨云物：犹景物。⑩曹松诗无以上四句。⑪越乡：离别乡里。

34 送红线 潞州节度使薛嵩有青衣，善弹阮咸琴，手纹隐起如红线，因以名之。一日辞去，朝阳为词①

采菱歌怨木兰舟②，送客魂销百尺楼。还似洛妃乘雾去③，碧天无际水空流④。

①事见袁郊《甘泽谣·红线》。薛嵩：广德元年至大历八年为相卫节度使，见两《唐书·薛嵩传》。作“潞州”非是。青衣：奴婢。阮咸：乐器名，形似今之月琴，相传为晋阮咸所造。②木兰舟：用木兰树木材造的船。亦用为船的美称。③洛妃：即宓妃，洛水之神。相传为伏羲女，溺死洛水，遂为洛神。参见曹植《洛神赋》。④空：全诗校：“一作东。”

### 于尹躬

于尹躬，大历年间登进士第。元和时官中书舍人。后其弟皋汉以赃获罪，受到牵连，左迁洋州刺史。事见《唐诗纪事》卷三二。

35 南至日太史登台书云物①

至日行时令②，登台约礼文③。官称伯赵氏④，色辨五方云。昼漏听初发⑤，阳光望渐分。司天为岁备⑥，持简出人群。惠爱周微物⑦，生灵荷圣君⑧。长当有嘉瑞⑨，郁郁复纷纷。

①南至：冬至。太史：太史局，司掌天文历数、风云气色等。肃宗乾元元年改为司天台。参见《新唐书·百官志二》。此指太史局官员。云物：天象云气之色，古时据以辨察吉凶水旱等。《周礼·春官·保章氏》：

“以五云之物，辨吉凶水旱。”②至日：指冬至。时令：按季节制定的政令。③礼文：谓礼节仪式。④伯赵氏：少皞氏（黄帝子）时历正之属官，专司夏至、冬至。《左传·昭公十七年》：“伯赵氏，司至者也。”⑤漏：古代滴水记时器。昼漏初发，谓黎明时。⑥司天：指司掌观察天象变化。岁：一年的农事收成。⑦周：遍。微物：细微之物。⑧生灵：生民，百姓。⑨嘉瑞：吉祥的征兆。

### 柳郴

柳郴，一作柳郟，大历年间登进士第。与李端、卢纶相友善。有诗集一卷，已佚。事见《唐诗纪事》卷二九、《郡斋读书志》卷一七。

36 赠别二首

江浦程千里①，离尊泪数行。无论吴与楚②，俱是客他乡。

①浦：水滨。②吴：古国名。故地在今江苏大部和安徽、浙江的一部分，建都于吴（今江苏苏州）。楚：古国名。辖地在今长江中游一带，建都于郢（今湖北江陵）。

### 其二

何处最悲辛，长亭临古津①。往来舟楫路②，前后别离人③。

①长亭：秦汉时十里置亭，亦谓长亭，为往来旅客休息之所。津：渡口。②舟楫路：指水路。楫，船桨。③别：全诗校：“一作有。”

37 句

他乡生白发，旧国有青山①。《贼平后送客还乡》。见《纪事》。

①此二句实为司空曙《贼平后送人北归》诗中句，见281·35。

### 李子卿

李子卿，大历十一年（776）与崔损同年登第。

38

望终南春雪<sup>①</sup>

山势抱西秦<sup>②</sup>，初年瑞雪频。色摇鹑野霁<sup>③</sup>，影落凤城春<sup>④</sup>。辉耀银峰逼，晶明玉树亲。尚寒由气劲，不夜为光新。荆岫全疑近<sup>⑤</sup>，昆丘宛合邻<sup>⑥</sup>。馀辉恍可借<sup>⑦</sup>，回照读书人<sup>⑧</sup>。

①终南：又名南山，在今陕西长安县南。②西秦：指陕西关中地区。③鹑野：鹑首星之分野，指秦地。霁：雪后天晴。④凤城：指京城。⑤荆岫：楚地荆山的峰峦。荆山在湖北北部。岫，峰峦。⑥昆丘：即昆仑山。⑦恍(tǎng)：倘若，或者。⑧《初学记》卷二引《宋齐语》：“孙康家贫，常映雪读书。”

(张学忠)

## 增订注释全唐诗卷二九五

朱湾

朱湾，号沧洲子。大历中为永平军节度使李勉从事。曾归隐越中，又假摄池州刺史。《新唐书·艺文志四》著录其诗四卷。今存诗一卷。事见《中兴间气集》卷下、《新唐书·艺文志四》、《唐诗纪事》卷四五、《唐才子传》卷三。

1

九月登青山<sup>①</sup>

昔人惆怅处，系马又登临<sup>②</sup>。旧地烟霞在，多时草木深。水将空合色，云与我无心<sup>③</sup>。想见龙山会<sup>④</sup>，良辰亦似今。

①九月：指九月九日重阳节。②又：全诗校：“一作共。”③将：与。无心：陶渊明《归去来辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”④想见：全诗校：“一作缅想。”龙山：在今湖北江陵县西北，晋桓温曾在此与宾僚举行重阳雅集。见《世说新语·识鉴》。

2 秋夜宴王郎中宅赋得露中菊 一作刘湾诗，见185·7

3

奉使设宴戏掷笼筹<sup>①</sup>

今日陪樽俎<sup>②</sup>，良筹复在兹。献酬君有礼，赏

罚我无私。莫怪斜相向，还将正自持。一朝权入手，看取令行时。

①《诗渊》第二册1320页录此诗题作《韦使君席咏拗笼筹得兹字》。笼筹：投壶记胜负之具。②樽俎：盛酒肉的器具，此借指宴会。

4

咏双陆骰子<sup>①</sup>

采采应缘白，钻心不为名。掌中犹可重，手下莫言轻。有对唯求敌，无私直任争。君看一掷后，当取擅场声。

①双陆：博戏名，又称双六、打马。设骰子二。后加至六。传说由三国时曹植所创。其法今已失传。

5

## 咏壁上酒瓢呈萧明府

不是难提挈<sup>①</sup>，行藏固有期<sup>②</sup>。安身未得所，开口欲从谁。应物心无倦<sup>③</sup>，当垆柄会持。莫将成废器<sup>④</sup>，还有对樽时。

①提挈：携带。②行藏：出处，行止。③应物：适应事物，应接事物。④成废器：《庄子·逍遥游》：“惠子谓庄子曰：‘魏王贻我大瓠之种，我树之成而实五石。以盛水浆，其坚不能自举也。剖之以为瓢，则瓠落无所为，非不鸣然大也，吾为其无用而掊之。’”

6

## 咏玉

献玉屡招疑<sup>①</sup>，终朝省复思。既哀黄鸟兴<sup>②</sup>，还复白圭诗<sup>③</sup>。请益先求友<sup>④</sup>，将行必择师<sup>⑤</sup>。谁知不鸣者，独下董生帷<sup>⑥</sup>。

①献：原作“歌”，据全诗校语改。献玉：见221·36⑩。②黄鸟兴：《左传·文公六年》：“秦伯任好卒，以子车氏之三子奄息、仲行、鍼虎为殉，皆秦之良也。国人哀之，为之赋《黄鸟》。”③白圭诗：孔子学生南宫适读《诗·大雅·抑》中“白圭之玷，尚可磨也”，反复多遍。见《论语·先进》。此谓当以慎言为箴铭。④《论语·季氏》：“益者三友，损者三友，友直、友谅、友多闻，益矣。”⑤《论语·述而》：“三人行，必有我师焉。择其善者而从之，其不善者而改之。”⑥不鸣者：淳于髡说齐威王曰：国中有大鸟，三年不飞不鸣，王知此鸟何也？王曰：此鸟不鸣则已，一鸣惊



人。见《史记·滑稽列传》。董生：指董仲舒。他“下帷讲诵”，三年不窥园。事见《史记·董仲舒传》。

### 7 送陈偃赋得白鸟翔翠微<sup>①</sup>

不知鸥与鹤，天畔弄晴晖。背日分明见，临川相映微。净中云一点，回处雪孤飞。正好南枝住<sup>②</sup>，翩翩何所归<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《赋得白鹤翔翠微送陈偃下第》。”

②南枝住：《古诗十九首》其一：“胡马依北风，赵鸟巢南枝。”南，全诗校：“一作高。”住，全诗校：“一作立。”③归：全诗校：“一作依。”

### 8 题段上人院壁画古松

石上盘古根，谓言天生有<sup>①</sup>。安知草木性，变在画师手。阴深方丈间，直趣幽且闲。木纹离披势搓捩<sup>②</sup>，中裂空心火烧出。扫成三寸五寸枝，便是千年万年物。莓苔浓淡色不同，一面死皮生蠹虫<sup>③</sup>。风霜未必来到此，气色杳在寒山中。孤标可玩不可取<sup>④</sup>，能使支公道场古<sup>⑤</sup>。

①有：全诗校：“一作朽。”②离披：散乱貌。搓捩：高峻貌。③面：全诗校：“一作半。”④孤标：孤高特出。⑤支公：晋高僧支遁，此代指段上人。道场：佛寺。

### 9 逼寒节寄崔七<sup>①</sup> 崔七，湖州崔使君之子

闲庭只是长莓苔，三径曾无车马来<sup>②</sup>。旅馆尚愁寒食火<sup>③</sup>，羁心懒向不然灰<sup>④</sup>。门前下客虽弹铗<sup>⑤</sup>，溪畔穷鱼且曝腮<sup>⑥</sup>。他日趋庭应问礼<sup>⑦</sup>，须言陋巷有颜回。

①寒节：指寒食节。崔七：朱湾有《别湖州崔使君书》，指崔侃。或据《嘉泰吴兴志》卷一四《郡守题名》谓崔姓之刺湖州者并无侃，当指崔论，以“侃”与“论”形近而误，论上元元年自蜀州刺史授，上元三年为独孤问俗所代（见《唐才子传校笺》卷三）。②三径：见213·8④。③寒食火：寒食禁火三天，节后另取新火。④不然灰：《庄子·知北游》：“形若槁骸，心若死灰。”然，同“燃”。⑤弹铗：见226·40③。⑥曝腮：见221·39⑤。⑦趋庭：见213·18②。⑧颜回：见227·18⑧。

### 10 长安喜雪<sup>①</sup>

千门万户雪花浮，点点无声落瓦沟。全似玉尘消更积，半成冰片结还流<sup>②</sup>。光含晓色清天苑<sup>③</sup>，轻逐微风绕御楼<sup>④</sup>。平地已沾盈尺润，年丰须荷富人侯<sup>⑤</sup>。

①此诗一作陈羽诗，题为《喜雪上窦相公》。见337·13。②片：陈羽诗作“水”。③含晓：陈诗作“添曙”。清天苑：陈诗作“连天远”。④微：陈诗作“春”。御：陈诗作“玉”。⑤富人侯：即富民侯，唐人避李世民讳称民为人。车千秋于汉武帝时任丞相，封富民侯。见《汉书·车千秋传》。后世多用以咏丞相。

### 11 宴杨驸马山亭 一作韩翃诗，又作陈羽诗。见234·23

### 12 过宣上人湖上兰若<sup>①</sup>

十年湖上结幽期，偏向东林遇远师<sup>②</sup>。未道姓名童子识，不酬言语上人知。闲花落日滋苔径，细雨和烟著柳枝。问我别来何所得，解将无事当无为。

①兰若：指寺院。②东林：即庐山东林寺。晋江州刺史桓伊为释慧远而建。远师：慧远。以指宣上人。

### 13 同达奚宰游窦子明仙坛<sup>①</sup>

松桧阴深一径微，中峰石室到人稀。仙官不住青山在，故老相传白日飞。华表问裁何岁木，片云留著去时衣。今朝茂宰寻真处<sup>②</sup>，暂驻双凫且莫归<sup>③</sup>。

①窦子明仙坛：在陵阳山。《元和郡县图志》卷二八池州石埭县：“陵阳山，在县北三十里。窦子明于此得仙。”又同卷宣州泾县：“陵阳山，在县西南一百三十里。陵阳子明得仙处。”按，窦子明即陵阳子明。子明成仙事，见《列仙传》卷下。宰：县宰，县令。全诗校：“一作《同张明府游仙台》。”②茂宰：贤能的县令。③双凫：用东汉王乔事。见205·35④。

### 14 平陵寓居再逢寒食<sup>①</sup>

几回江上泣途穷<sup>②</sup>，每遇良辰叹转蓬。火燧知

从新节变<sup>③</sup>，灰心还与故人同。莫听黄鸟愁啼处，自有花开久客中<sup>④</sup>。贫病固应无挠事<sup>⑤</sup>，但将怀抱醉春风。

①平陵：汉昭帝陵，在今陕西兴平东北。②泣途穷：见209·12⑭。③参见本卷9③。④久：全诗校：“一作向。”⑤挠事：屈节之事。

### 15 寻隐者韦九山人于东溪草堂<sup>①</sup>

寻得仙源访隐沦，渐来深处渐无尘。初行竹里唯通马，直到花间始见人。四面云山谁作主，数家烟火自为邻。路傍樵客何须问，朝市如今不是秦<sup>②</sup>。

①韦九：李嘉言疑为韦云叟，贾岛有《题韦云叟草堂》诗（见《长江集新校》）。东溪：据《嘉泰吴兴志》卷五，湖州归安县有东溪，在县东南一百六十里。②用陶渊明《桃花源记》典。见211·28⑥。

### 16 假摄池州留别东溪隐居<sup>①</sup>

一官仍是假，岂愿数离群。愁鬓看如雪，浮名认是云<sup>②</sup>。暂辞南国隐，莫勒北山文<sup>③</sup>。今后松溪月，还应梦见君。

①假摄：权代执政，代理。池州：治所在秋浦（今安徽贵池）。②孔子曰：“不义而富且贵，于我如浮云。”见《论语·述而》。③北山文：见220·40③。此自嘲暂时弃隐出仕。

### 17 咏柏板

赴节心长在<sup>①</sup>，从绳道可观<sup>②</sup>。须知片木用，莫向散材看<sup>③</sup>。空为歌偏苦，仍愁和即难。既能亲掌握，愿得接同欢。

①赴节：和拍。②从绳：照绳墨取直。《尚书·说命上》：“惟木从绳则正。”可：全诗校：“一作自。”③向：全诗校：“一作作。”

### 18 箏柱子

散木今何幸<sup>①</sup>，良工不弃捐。力微惭一柱，材薄仰群弦<sup>②</sup>。且喜声相应，宁辞迹屡迁。知音如见赏，雅调为君传。

①幸：全诗校：“一作在。”②仰：全诗校：“一作命。”

### 19 送李司直归浙东幕兼寄鲍行军持节大夫初拜东平郡王——作朱长文诗，题为《送李司直归浙东幕兼寄鲍将军》。见261·32

### 20 七贤庙<sup>①</sup>

常慕晋高士，放心日沉冥。湛然对一壺，土木为我形<sup>②</sup>。下马访陈迹，披榛诣荒庭。相看两不言，犹谓醉未醒。长啸或可拟<sup>③</sup>，幽琴难再听<sup>④</sup>。同心不共世，空见藓门青。

①七贤：三国魏名士阮籍、嵇康、刘伶、山涛、向秀、阮咸、王戎，常于竹林游宴，号为“竹林七贤”。按《元和郡县图志》卷一六怀州河内郡获嘉县有七贤祠，或即湾诗所咏之庙。②《世说新语·容止》：“刘伶身长六尺，貌甚丑顿，而悠悠忽忽，土木形骸。”土木形骸谓旷放自然，不加修饰。③长啸：阮籍事。见210·38⑩。④幽琴：《世说新语·雅量》：“嵇中散临刑东市，神气不变，索琴弹之，奏广陵散，曲终，曰：‘袁孝尼尝请学此散，吾靳固不与，广陵散于今绝矣。’”

### 21 同清江师月夜听坚正二上人怀州转法华经歌<sup>①</sup>

若耶溪畔云门僧<sup>②</sup>，夜闲燕坐听真乘<sup>③</sup>。莲花秘偈药草喻<sup>④</sup>，二师身住口不住。凿井求泉会到源，闭门避火终迷路<sup>⑤</sup>。前心后心皆此心，梵音妙音柔软音<sup>⑥</sup>。清冷霜磬有时动，寂历空堂宜夜深。向来不寐何所事，一念才生百虑息。风翻乱叶林有声，雪映闲庭月无色。玄关密迹难可思<sup>⑦</sup>，醒人悟兮醉人疑。衣中系宝觉者谁<sup>⑧</sup>，临川内史字得之<sup>⑨</sup>。

①清江：诗僧，参见卷八〇七小传。坚上人：清江有送坚上人诗，见807·7。怀州：治所在今河南沁阳。法华经：佛经名，《妙法莲华经》的省称。转：犹诵读。②若耶溪：参见293·16②。云门：指山居。③燕坐：即宴坐，禅坐。真乘：真实之教法。指一乘法。《法华经》倡一乘法，谓一乘是成佛唯一之教，一乘



真实，三乘是“方便说”。见《法华经·方便品》。④莲花：喻妙法。药草喻：《法华经·药草喻品》以佛之教法譬之雨，众生之机类譬之草木。佛教之雨，虽为一味，然随众生之种类，而滋生各自之智性，是为药草喻。⑤避火：佛家谓三界生死，犹如火宅。《法华经·譬喻品》：“三界无安，犹如火宅，众苦充满，甚可怖畏，常有生老病死忧患，如是等火，炽然不息。”称佛教欲拔济众生出离火宅。⑥梵音：《法华经·序品》：“梵音微妙，令人乐闻。”《法华文句》：“佛报得清净音声最妙，号为梵音。”妙音：《法华经·妙音菩萨品》谓妙音菩萨以妙音声遍吼十方，弘宣佛法。此以妙音指说法之声。柔软音：如来所得八种音声之一，意谓佛德慈善之故，使闻音声喜悦，皆舍刚强之心，而自然入于律行。⑦玄关：出入佛法之关门。⑧衣中系宝：即衣珠之喻，《法华》七喻之一。以衣中之宝珠喻众生自身固有的佛性。《楞严经》卷四：“譬如有人于白衣中系如意珠，不自觉知，穷露他方，乞食驰走。”参见《法华经·五百授记品》。⑨临川内史：南朝宋谢灵运曾任临川内史，故称谢临川。此代指同听讲经的怀州刺史。

## 22 寒城晚角 滑州作<sup>①</sup>

高台高高画角雄，五更初发寒城中。寒城北临大河水，淇门贼烽隔岸是<sup>②</sup>。长风送过黎阳川<sup>③</sup>，我军气雄贼心死。羈人此夜寐不成，万里边情枕上生。乍似陇头戍，寒泉幽咽留不住<sup>④</sup>；又如巴江头，啼猿带雨断续愁<sup>⑤</sup>。忽忆嫫姚北征伐<sup>⑥</sup>，空山宿兵寒对月。一声老将起，三奏行人发；冀马为之嘶，朔云为之结。二十年来天下兵，到处不曾无此声。洛阳陌，长安路。角声朝朝兼暮暮，平居闻之尚难度<sup>⑦</sup>。何况天山征戍儿，云中下营雪里吹。

①时作者在滑州永平军节度使李勉幕中。滑州：治所在今河南滑县东。②淇门：即淇水口。淇水在唐卫州卫县（今河南淇县）入黄河，称淇水口。见《元和郡县图志》卷一六。贼：指魏博节度使田承嗣。大历十年二月，承嗣逆命，尽据相、卫四州之地，自置长吏。四月，敕永平、淮西等镇发兵前临魏博，伺机进讨。参见《通鉴》卷二二五。③黎阳川：唐卫州有黎阳县，治所在今河南浚县，川以县名。④《乐府诗集·陇头歌辞》：“陇头流水，鸣声呜咽。遥望秦川，心肝断绝。”⑤郦道元《水经注·江水》：“故渔歌曰：巴东

三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”⑥嫫姚：指汉名将霍去病，曾任剽（嫫）姚校尉、骠骑将军。⑦平居：平时，平素。

## 23 重阳日陪韦卿宴

何必龙山好<sup>①</sup>，南亭赏不睽。清规陈侯事<sup>②</sup>，雅兴谢公题<sup>③</sup>。入座青峰近，当轩远树齐。仙家自有月，莫叹夕阳西。

①龙山：参见本卷1④。②清规：清范。陈侯：疑指陈平，佐刘邦定天下，汉朝建立封为曲逆侯，官至宰相，以足智多谋著称。见《史记·陈丞相世家》。此代指韦卿。③谢公：指谢灵运。有《九日从宋公戏马台送孔令》诗。

（李浩）

## 增订注释全唐诗卷二九六

### 丘丹

丘丹，苏州嘉兴人。仕代宗、德宗两朝，曾官诸暨令。又为仓部、祠部员外郎。与韦应物、鲍防、吕渭等诗人交往。事见《唐诗纪事》卷四七，《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一八、二二，《郎官石柱题名新考订·仓部员外郎删补》。

### 1 忆长安

#### 四月

忆长安，四月时，南郊万乘旌旗<sup>①</sup>。尝酎玉卮更献<sup>②</sup>，含桃丝笼交驰<sup>③</sup>。芳草落花无限，金张许史相随<sup>④</sup>。

①万乘：指皇帝。②酎（zhòu）：经过多次复酿的醇酒。玉卮（zhī）：玉制的盛酒器。③含桃：即樱桃。丝笼：用以盛含桃。④金张：汉金日磾、张汤。金日磾家，自武帝至平帝，七世为内侍。张汤后世亦极显贵。后因以金张为功臣世族的代称。许史：指汉宣帝时两家外戚。许，宣帝许皇后家；史，宣帝母家，皆显贵。

## 2 状江南

季冬<sup>①</sup>

江南季冬月，红蟹大如扁<sup>②</sup>。湖水龙为镜，炉峰气作烟<sup>③</sup>。

①季冬：冬季的最后一个月，即十二月。②扁(pián)：黄瓜。③炉峰：形如香炉的山峰。庐山有香炉峰。

3 和韦使君秋夜见寄<sup>①</sup>

露滴梧叶鸣，秋风桂花发。中有学仙侣，吹箫弄山月。

①韦使君：韦应物，时为苏州刺史。

4 奉酬韦苏州使君<sup>①</sup>

久作烟霞侣<sup>②</sup>，暂将簪组亲<sup>③</sup>。还同褚伯玉<sup>④</sup>，入馆忝州人<sup>⑤</sup>。

①韦苏州：韦应物，时为苏州刺史。②烟霞侣：与烟霞为侣，意为隐士。③将：与。簪(zān)组：指仕宦。簪，冠簪；组，冠带。④褚伯玉：南朝齐时钱塘(今浙江杭州市)人。隐居剡溪山中三十馀年，与世隔绝。高帝征之不就，敕于剡白石山立太平馆居之。见《宋书》、《南齐书》、《南史》本传。⑤忝：谦词。有愧于。人：全诗校：“一作民。”

5 和韦使君听江笛送陈侍御<sup>①</sup>

离樽闻夜笛，寥亮入寒城<sup>②</sup>。月落车马散，凄惻主人情。

①听：全诗校：“一作临。”陈侍御：全诗校：“一作陆侍郎。”②寥亮：同“嘹亮”。声音清彻响亮。

## 6 奉酬韦使君送归山之作

侧闻郡守至<sup>①</sup>，偶乘黄犊出<sup>②</sup>。不别桃源人<sup>③</sup>，一见经累日<sup>④</sup>。蝉鸣念秋稼，兰酌动离瑟<sup>⑤</sup>。临水降麾幢<sup>⑥</sup>，野艇才容膝<sup>⑦</sup>。参差碧山路，目送江帆疾。涉海得骊珠<sup>⑧</sup>，栖梧惭凤质<sup>⑨</sup>。

愧非郑公里<sup>⑩</sup>，归扫蒙笼室<sup>⑪</sup>。

①侧闻：从旁闻知，谦词。②黄犊：黄色的小牛。③桃源：桃花源。见陶渊明《桃花源记》。④累日：多日。⑤兰酌：称赞所饮之酒香美。⑥麾幢：指刺史的仪仗。⑦野艇：郊外之小舟。⑧骊(li)珠：传说出自骊龙颌下的珠。⑨栖梧：栖息于梧桐之上。传说凤凰非梧桐不栖。⑩郑公里：东汉郑玄故里，亦称郑公乡。北海相孔融深敬郑玄，告高密县为玄特立一乡，曰郑公乡。见《后汉书·郑玄传》。⑪蒙笼：草木茂密貌。

## 7 奉酬重送归山

卖药有时至，自知来往疏。遽辞池上酌<sup>①</sup>，新得山中书。步出芙蓉府<sup>②</sup>，归乘轂棘车<sup>③</sup>。猥蒙招隐作<sup>④</sup>，岂愧班生庐<sup>⑤</sup>。

①遽(jù)：急。②芙蓉府：幕府。③轂棘(hú sù)车：牛车。《孟子·梁惠王》：“吾不忍其(牛)轂棘。”轂棘，恐惧貌。④猥：谦词，犹言辱。招隐：征名隐士出仕。⑤班生庐：指旧居。陶潜《始作镇军参军经曲阿》：“聊且凭化迁，终返班生庐。”班生，东汉班固。

8 经湛长史草堂<sup>①</sup>有序

无锡县西郊七里，有慧山寺，即宋司徒右长史湛茂之之别墅也<sup>②</sup>。旧名历山<sup>③</sup>，故南平王刘铄有《过湛长史历山草堂》诗，湛有酬和<sup>④</sup>。其文野而兴，特以松石自怡，逍遥沉寂，终见止足之意，可谓当时高贤矣。至齐竟陵王友江淹<sup>⑤</sup>，亦有继作。余登兹山，以睹三篇，列于石壁，仰览遗韵<sup>⑥</sup>，若穆清风<sup>⑦</sup>。遽访湛氏胄裔<sup>⑧</sup>，山下犹有一二十族，得十三代孙。略观其谱书，笈墨尘蠹<sup>⑨</sup>，年世虽邈<sup>⑩</sup>，莹垆尚存<sup>⑪</sup>。余披《宋史》，略不见其人，心每惻叹。悲夫，斯人也，而史阙书<sup>⑫</sup>，然有其一篇，则为不朽矣。因复追缉六韵<sup>⑬</sup>，以次三贤之末<sup>⑭</sup>。时有释若冰者，踪迹兹山，修念之余，凿嵌注壑，酳入诸界<sup>⑮</sup>，无非金碧<sup>⑯</sup>，钵帽之资<sup>⑰</sup>，悉偿工费。是以道友邑僚<sup>⑱</sup>，风玩嘉赏。呜呼，得非茂之之缘果而阴鹭于上人<sup>⑲</sup>？不然者，何竭虑之至耶？余圣唐山令臣也<sup>⑳</sup>，屏居临平山墅亦有年矣<sup>㉑</sup>。尝讽茂之篇句云“衰废归丘樊<sup>㉒</sup>，岁寒见松柏”，不觉禅意超散，若在庐霍



之间矣<sup>③</sup>。异时同归，犹茂之之不忘也。嗟乎湛君，用刊岩石<sup>④</sup>，俟后世之知我者<sup>⑤</sup>，得不继之乎？贞元六年，岁在庚午，检校尚书户部员外郎兼侍御史丘丹志。

身退谢名累<sup>⑥</sup>，道存嘉止足<sup>⑦</sup>。设醴降华幡<sup>⑧</sup>，挂冠守空谷<sup>⑨</sup>。偶寻野外寺，仰慕贤者躅<sup>⑩</sup>。不见昔簪裾<sup>⑪</sup>，犹有旧松竹。烟霞虽异世，风韵如在瞩<sup>⑫</sup>。余即江海上<sup>⑬</sup>，归轍青山曲<sup>⑭</sup>。

①全诗校：“一作《题湛长史旧居》。”长史：官名。东汉至南朝的太尉、司徒、司空三公府皆设长史，号为三公辅佐，任职颇重。②右长史：《先秦汉魏晋南北朝诗》作左长史。③历山：即江苏无锡惠山。④刘铄：宋文帝第四子。事见《宋书》卷七二。其《过历山湛长史草堂诗》见《先秦汉魏晋南北朝诗·宋诗卷五》。湛酬和诗《历山草堂应教》见同书《宋诗卷十》。⑤齐竟陵王：萧子良。齐武帝第二子。事见《南齐书》卷四〇。友：官名，王府僚佐。江淹：字文通。齐时为秘书监。入梁，为散骑常侍。事见《梁书》卷一四。⑥遗韵：指上文所指三诗。⑦穆：淳和。《诗·大雅·烝民》：“穆如清风。”⑧胄裔（zhòu yì）：后代。⑨笺墨：纸墨。蠹（dù）：为蛀虫所蛀。⑩邈（miǎo）：远。⑪茔（yíng）垆：墓地。⑫阙：通“缺”。缺漏。⑬緝：续。⑭次：按次序排列。三贤：指刘铄、湛茂之、江淹。⑮嵌：洞穴。酏（shāi）：分流，疏导。诸界：亦称三界。佛教把世俗世界划分为欲界、色界、无色界。⑯金碧：指寺中建筑及佛像颜色。⑰钵（bō）：僧徒食器。⑱邑僚：同县为官的僚友。⑲阴鹭（zhì）：阴德。鹭，定。上人：对僧人的敬称。⑳山令臣：即山臣。隐居山中者自称。㉑屏居：屏退世事而隐居。㉒丘樊：田园村落。㉓庐霍：庐山与霍山。㉔用：以。刊：刻。㉕俟（xī sì）：等待。㉖谢：辞去。㉗嘉：赞许。㉘醴（lǐ）：甜酒。华幡：美旗。㉙挂冠：辞去官职。㉚躅（zhuó）：足迹。㉛簪裾（zān jū）：冠簪、衣襟。㉜风韵：风度、韵致。瞩（zhǔ）：注视。㉝上：全诗校：“一作人。”㉞山曲：山中隐曲处。

## 9 萧山祇园寺<sup>①</sup>

东晋许征君<sup>②</sup>，西方彦上人<sup>③</sup>。生时犹定见，悟后了前因<sup>④</sup>。灵塔多年古，高僧苦行频。碑存才记日，藤老岂知春。车骑归萧管<sup>⑤</sup>，云林识许询。千秋不相见，悟定是吾身。

①萧山：在今浙江萧山县西。②许征君：许询，字玄度，高阳（今属河北）人。精名理，善清谈，以玄言诗著称。好游山水，尝遍游会稽名山，朝廷曾召为司徒掾，不就，隐居永兴，故称许征君。征君，指朝廷征聘而不肯受职的隐士。③西方：西方净土。谓已得佛道往生西方净土。④了：明了。前因：前世因缘。全诗校：“一本无此四句。”⑤萧管（chá）：字理孙，梁昭明太子萧统第三子。好学善属文，尤通佛义。大通中封岳阳王。侯景之乱，为雍州刺史，向北周称臣。宇文泰平江陵，立管为梁主，居江陵东城，年号大定，在位八年。车：全诗校：“一作散。”

## 10 奉使过石门观瀑<sup>①</sup>有序

谢康乐，宋景平中为永嘉守，有《宿石门岩上》诗<sup>②</sup>。余六代叔祖<sup>③</sup>，梁中书侍郎，天监中有《过石门瀑布》诗<sup>④</sup>，后亦为此郡<sup>⑤</sup>。小子大历中奉使<sup>⑥</sup>，窃有继作<sup>⑦</sup>，虽不足克绍祖德<sup>⑧</sup>，追踪昔贤<sup>⑨</sup>，盖造奇怀感之志也<sup>⑩</sup>。

溪上望悬泉<sup>⑪</sup>，耿耿云中见<sup>⑫</sup>。披榛上岩岫<sup>⑬</sup>，峭壁正东面。千仞泻联珠，一潭喷飞霰<sup>⑭</sup>。嵯濊满山响<sup>⑮</sup>，坐觉炎氛变<sup>⑯</sup>。照日类虹霓，从风似绡练。灵奇既天造，惜处穷海甸<sup>⑰</sup>。吾祖昔登临，谢公亦游衍<sup>⑱</sup>。王程惧淹泊<sup>⑲</sup>，下磴空延眷<sup>⑳</sup>。千里雷尚闻，峦回树葱蒨<sup>㉑</sup>。此来共贱役<sup>㉒</sup>，探讨愧前彦<sup>㉓</sup>。永欲洗尘纓<sup>㉔</sup>，终当惬此愿<sup>㉕</sup>。

①奉使：奉命出使。石门：山名。在今浙江永嘉县北十五里，两边石壁峭立如门，故名。②谢康乐：南朝宋诗人谢灵运，东晋车骑将军谢玄之孙，袭封康乐公，世称谢康乐。入宋，历任永嘉太守、临川内史等职。其《石门岩上宿诗》，见《先秦汉魏晋南北朝诗·宋诗卷二》。景平：宋少帝刘义符年号。③六代叔祖：指南朝梁文学家丘迟。字希范，吴兴乌程（今浙江吴兴）人。齐时仕至殿中郎。入梁，尝出为永嘉太守，后入朝仕至中书侍郎。④天监：梁武帝萧衍年号，共十八年。过石门瀑布诗：丘迟此诗已佚。⑤为此郡：指丘迟曾为永嘉太守。⑥小子：丘丹自称。⑦窃：谦词。犹言私。⑧克绍：能够继承。⑨追踪：继承。⑩造奇：造访奇景。⑪悬泉：指瀑布。⑫耿耿：明貌。⑬披：拨开。榛：树丛。岩岫（xiù）：山峰。⑭霰（xiàn）：雪珠。⑮嵯濊：高处的水声。濊，水声。⑯

炎氛：暑气。⑰海甸：近海之地。⑱游衍：游乐。⑲王程：受公命差遣的旅程。淹泊：滞留。⑳蹬(dèng)：山路的石级。延眷：迁延反顾。㉑葱蒨(qiàn)：树木茂盛貌。⑳共：同“供”。贱役：指奉使。㉓前彦：前贤。㉔洗尘缨：洗涤为世尘所沾染的冠缨。㉕惬(qiè)：满足。

## 11 秋夕宿石门馆

暝从石门宿，摇落四岩空。潭月漾山足<sup>①</sup>，天河泻涧中<sup>②</sup>，杉松寒似雨，猿鸟夕惊风。独卧不成寝，苍然想谢公<sup>③</sup>。

①漾(yàng)：水摇动貌。②天河：喻瀑布。③谢公：谢灵运。

### 贾弇

贾弇，长乐（今福建福州市）人。大历二年登进士第。官校书郎。事见唐柳宗元《先君石表先友记》、《唐诗纪事》卷四七。

## 12 状江南

### 孟夏<sup>①</sup>

江南孟夏天，慈竹笋如编<sup>②</sup>。蜃气为楼阁<sup>③</sup>，蛙声作管弦<sup>④</sup>。

①孟夏：夏季第一个月，即农历四月。②慈竹：竹名。又名义竹、慈孝竹、子母竹。丛生，一丛多至数十百竿，新旧密结，高低相倚。编：组织排列。③蜃(shèn)气：海面风平浪静时，在远处会出现由折光所形成的城廓楼宇等幻象，古人误以为是蜃吐气所成。蜃，大蛤蜊。④蛙声：南齐孔稚圭门庭之内，草莱不翦，中有蛙鸣，人问，则曰：“我以此当两部鼓吹。”管弦：管乐器、弦乐器。

### 沈仲昌

沈仲昌，临汝（今属河南）人。天宝九年登进士第。事见《唐诗纪事》卷四七。

## 13 状江南

### 仲秋<sup>①</sup>

江南仲秋天，蟾鼻大如船<sup>②</sup>。雷是樟亭浪<sup>③</sup>，

苔为界石钱<sup>④</sup>。

①仲秋：秋季第二个月，即农历八月。②蟾(xún)：鲟鱼的古称。《经典释文》引《字林》云：“长鼻鱼也，重千斤。”其鼻长等身，长者丈馀。③樟亭：地名。在今浙江杭州市。为观潮之地。④钱：青苔所形成的圆形点，形状如铜钱，古称苔钱。界石：区域分界处所立石碑。

### 谢良辅

谢良辅，天宝十一载进士及第。曾为司封员外郎，户部郎中，中书舍人。建中四年为商州刺史，为乱军所杀。事见《唐诗纪事》卷四七、《郎官石柱题名考》卷六、《登科记考》卷一一。

## 14 忆长安

### 正月

忆长安，正月时，和风喜气相随。献寿彤庭万国<sup>①</sup>，烧灯青玉五枝<sup>②</sup>。终南往往残雪，渭水处处流澌<sup>③</sup>。

①彤庭：宫庭。②烧灯：燃灯。五枝：指一座灯架或烛台分为五枝。③流澌(sī)：流水。

### 十二月

忆长安，腊月时，温泉彩仗新移<sup>①</sup>。瑞气遥迎凤辇<sup>②</sup>，日光先暖龙池<sup>③</sup>。取酒蝦蟆陵下<sup>④</sup>，家家守岁传卮<sup>⑤</sup>。

①温泉：温泉宫。在骊山。唐玄宗与杨贵妃每年冬天至温泉宫避寒。彩仗：指皇帝仪仗。②凤辇：皇帝所乘的车。③龙池：指华清池。④蝦蟆陵：地名。在长安城东南，是当时著名游乐区。⑤守岁：农历除夕之夜，家人共坐不睡，以辞旧迎新，叫守岁。卮(zhī)：酒器。

## 15 状江南

### 仲春<sup>①</sup>

江南仲春天，细雨色如烟。丝为武昌柳<sup>②</sup>，布作石门泉<sup>③</sup>。



①仲春：农历二月。②武昌柳：见238·63·1①。③石门：在湖北鄂城县东五里。

### 孟冬<sup>①</sup>

江南孟冬天，荻穗软如绵<sup>②</sup>。绿绢芭蕉裂，黄金橘柚悬。

①农历十月。②荻穗：荻花。荻，多年生草本植物，与芦同科。秋冬际抽生黄色扇形圆锥花序。

### 鲍防

鲍防（722—790），字子慎。襄州襄阳（今湖北襄樊市）人。天宝十二载（753）进士及第，授太子正字。出为浙东观察使薛兼训从事。入朝官职方员外郎。又迁太原尹、河东节度使，人乐其治，入为御史大夫。历福建、江西观察使，召拜左散骑常侍。建中四年，随德宗避乱奉天，迁礼部侍郎，封东海郡公。贞元元年（785），主持策试贤良方正。后授工部尚书致仕。工于诗，多有感而发，讥切时弊，为当时所称。与中书舍人谢良弼为诗友，时号“鲍谢”。事见穆员《工部尚书鲍防碑》、《旧唐书》卷一四六、《新唐书》卷一五九本传、《唐诗纪事》卷四七、《唐才子传》卷三。

16

### 忆长安

二月

忆长安，二月时，玄鸟初至禰祠<sup>①</sup>。百啭宫莺绣羽<sup>②</sup>，千条御柳黄丝<sup>③</sup>。更有曲江胜地<sup>④</sup>，此来寒食佳期。

①玄鸟：燕子。《礼·月令》仲春之月：“是月也，玄鸟至。”禰(méi)祠：求子之神庙。②绣羽：彩羽。③御柳：皇宫内柳树。④曲江：即曲江池，在今西安市东南郊，为唐时长安著名风景胜地。江，全诗校：“一作池。”

17

### 状江南

孟春<sup>①</sup>

江南孟春天，苕叶大如钱<sup>②</sup>。白雪装梅树<sup>③</sup>，

青袍似葑田<sup>④</sup>。

①孟春：农历一月。②苕(xìng)：即苕菜。水生植物名。③雪：全诗校：“一作云。”④葑(fēng)田：水已干涸、杂草丛生的湖沼。

18

### 杂感

汉家海内承平久<sup>①</sup>，万国戎王皆稽首<sup>②</sup>。天马常衔苜蓿花<sup>③</sup>，胡人岁献葡萄酒。五月荔枝初破颜<sup>④</sup>，朝离象郡夕函关<sup>⑤</sup>。雁飞不到桂阳岭<sup>⑥</sup>，马走先过林邑山<sup>⑦</sup>。甘泉御果垂仙阁<sup>⑧</sup>，日暮无人香自落。远物皆重近皆轻，鸡虽有德不如鹤<sup>⑨</sup>。

①承平：相承平安之意。②戎王：指唐四周少数民族之王。稽首：古时表示最恭敬的一种跪拜礼。③天马：汉时对西域良马的称呼，意即神马。苜蓿：多年生草本植物，豆科。是汉时自西域传入的一种牧草。④破颜：意为成熟。⑤象郡：汉郡名。治所在临尘（今广西崇左县境）。函关：函谷关。在今河南灵宝东北。此句言传送荔枝之速。唐李肇《唐国史补》云：“杨贵妃生于蜀，好食荔枝。南海所生，尤胜蜀者，故每岁飞驰以进，然方暑而熟，经宿则败，后人皆不知之。”⑥桂阳岭：即骑田岭。在今湖南郴县南。桂阳，郡名。治所在今湖南郴县。相传雁至衡阳不再南飞，遇春返飞北方。桂阳在衡阳南，故云。⑦过：全诗校：“一作从。”林邑：南海古国名。即今越南占婆，在越南中南部。⑧甘泉：汉甘泉宫。在陕西淳化县甘泉山上。仙阁：指皇宫内楼阁。⑨鸡有德：《韩诗外传》谓鸡有文、武、勇、仁、信五德。

19

### 送薛补阙入朝<sup>①</sup>

平原门下十余人<sup>②</sup>，独受恩多未杀身。每叹陆家兄弟少<sup>③</sup>，更怜杨氏子孙贫<sup>④</sup>。柴门岂断施行马<sup>⑤</sup>，鲁酒那堪醉近臣<sup>⑥</sup>。赖有军中遗令在<sup>⑦</sup>，犹将谈笑对风尘<sup>⑧</sup>。

①此诗一作鲍溶诗，见476·46。补阙：谏官名。有左、右补阙，分属门下、中书两省。②平原：平原君赵胜。战国赵惠文王弟，曾三任赵相。相传有食客三千人，与齐孟尝君、魏信陵君、楚春申君号称四公子。十：应为千。③陆家兄弟：西晋诗人陆机、陆云。④杨氏：东汉杨震。《后汉书·杨震传》云：

“(杨)性公廉，不受私谒。子孙常蔬食步行，故旧长者或欲令为开产业，震不肯，曰：‘使后世称为清白吏子孙，以此遗之，不亦厚乎？’”⑤岂：全诗校：“一作已。”行马：一种阻止人马通行的木架，置于官署前以为路障。⑥鲁酒，鲁地所产酒，味薄。堪：全诗校：“一作能。”近臣：君王左右亲近之臣。⑦遗令：前人遗留的命令。⑧对：全诗校：“一作静。”风尘：战乱。

## 20 人日陪宣州范中丞传正与范侍御传真宴东峰亭<sup>①</sup>

人日春风绽早梅<sup>②</sup>，谢家兄弟看花来<sup>③</sup>。吴姬对酒歌千曲<sup>④</sup>，秦女留人酒百杯。丝柳向空轻婉转<sup>⑤</sup>，玉山看日渐裴回<sup>⑥</sup>。流光易去欢难得<sup>⑦</sup>，莫厌频频上此台。

①此诗一作鲍溶诗，见475·51。人日：旧称农历正月初七为人日。宣州：州名。治所在宣城（今安徽宣城）。范中丞传正：参见卷三三六小传。按，范传正于元和七至十一年为宣歙观察使兼御史中丞，居宣州，时防已卒，诗当非防作。真：全诗校：“一作贞。”鲍溶卷全诗校：“一作质。”②绽：开。③谢家兄弟：南朝宋谢灵运及族弟谢惠连，并以擅长诗文书画著称于世。时人号“大小谢”。此喻指范传正、范传真兄弟。④吴姬：吴地美女。酒：鲍溶卷作客。⑤轻：全诗校：“一作初。”⑥玉山：《山海经·西山经》：“玉山，是西王母所居也。”指日落处。裴回：同“徘徊”。⑦流光：光阴。

## 21 上巳寄孟中丞<sup>①</sup>

世间禊事风流处<sup>②</sup>，镜里云山若画屏<sup>③</sup>。今日会稽王内史，好将宾客醉兰亭<sup>④</sup>。

①此诗一作鲍溶诗，题为《上巳日寄樊瓘樊宗宪兼呈上浙东孟中丞简》。按，孟简为浙东观察使在元和九至十二年，时防已卒，诗当非防作。上巳：节日名。古时以三月上旬巳日为“上巳”。魏晋以后定为三月三日。寄：全诗校：“一作呈。下有浙东二字。”②禊(xi)事：见212·30⑫。③浙东观察使治所在今浙江绍兴，其地有镜湖，景色优美。④会稽：郡名。治所在山阴（今浙江绍兴）。王内史：王羲之。字逸少，东晋书法家。琅琊临沂（今属山东）人。官至右军将军，会稽内史。兰亭：在今浙江绍兴西南。永和九年

农历三月三日，王羲之与谢安、孙绰等四十一人在此聚会修禊，畅饮赋诗。诗结成集，王羲之为作《兰亭集序》并书，成为影响千古的行书典范。参见《晋书·王羲之传》。

## 22 秋暮忆中秋夜与王璠侍御赏月因怆远离聊以奉寄<sup>①</sup>

前月月明夜，美人同远光<sup>②</sup>。清尘一以间<sup>③</sup>，今夕坐相忘<sup>④</sup>。风落芙蓉露，疑余绣被香<sup>⑤</sup>。

①此诗一作鲍溶诗，见476·27。王璠：字鲁玉，元和五年进士。累迁监察御史。两《唐书》有传。按璠为侍御（指监察御史）在元和末，时防已卒，诗当非防作。怆(chuàng)：伤悲，凄怆。②美人：指王璠。远：全诗校：“一作清。”③清尘：敬人之词。谓其下之尘。清，全诗校：“一作音。”间：间阻，隔离。④忘：全诗校：“一作望。”⑤疑：全诗校：“一作凝。”被：鲍溶诗作“服”。

## 23 元日早朝行<sup>①</sup>

乾元发生春为宗<sup>②</sup>，盛德在木斗建东<sup>③</sup>。东方岁星大明宫<sup>④</sup>，南山喜气摇晴空<sup>⑤</sup>。望云五等舞万玉<sup>⑥</sup>，献寿一声出千峰。文昌垂彩礼乐正<sup>⑦</sup>，太白下直旌旗红<sup>⑧</sup>。师旷应律调黄钟<sup>⑨</sup>，王良运策调时龙<sup>⑩</sup>，玄冥无事归朔土<sup>⑪</sup>，青帝放身入朱宫<sup>⑫</sup>。九韶九变五声里<sup>⑬</sup>，四方四友一身中<sup>⑭</sup>。天何言哉乐无穷<sup>⑮</sup>，广成彭祖为三公<sup>⑯</sup>。野臣潜随击壤老<sup>⑰</sup>，日下鼓腹歌可封<sup>⑱</sup>。

①此诗一作鲍溶诗，见474·29。元日：正月初一日。②乾元：天德之大始。《易·乾》：“大哉乾元，万物资始。”朱熹《周易本义》：“乾元，天德之大始，故万物之生皆资之以为始也。”宗：本。③盛德在木：指春天。《礼记·月令》以五行配四时十二月，以为春季为盛德在木。木，全诗校：“一作天。”斗建东：古代以北斗星斗柄的运转计算月分，斗柄所指之辰谓之斗建。斗柄指东则为春。④岁星：即木星。古时以其岁行一次，十二岁而一周天，故用以纪年。《汉书·天文志》：“岁星，曰东方、春、木。”大明宫：又称东内。在长安东北。为唐代皇帝听政视事及居寝之处。⑤南山：终南山。在长安南，故称。⑥望云五等：古时以五色云为祥瑞之兆。五等，五色。万玉：指朝官身上的玉佩。⑦文昌：星名。斗魁上六星的总称，主



营计天下事。昌：鲍溶诗作“章”。垂：原作“随”，据全诗校语改。⑧太白：金星。旦见于东方，曰启明。以先日而出，故称启明。白，原作“平”，据鲍溶诗改。下直：下班。指太白隐没。⑨师旷：春秋晋乐师。生而目盲，善辨声乐。黄钟：古乐十二律之一。声调最宏大响亮。⑩王良：春秋时晋国善御马者。策：马鞭。时龙：良马。龙，对良马的美称。⑪玄冥：水神。一谓雨师。朔土：北方之地。⑫青帝：东方之神。又东方为春，故青帝又为春神。朱宫：朱红色宫殿。⑬九韶：古乐名。也作“九招”。相传为禹歌颂舜之功德所作。见《史记·五帝本纪》。九变：乐奏九次。五声：古乐中的五声音阶，即宫、商、角、徵、羽。⑭四友：文王之四友：闾夭、太公望、南宫适、散宜生。见《尚书大传·殷传》。⑮天何言哉：《论语·阳货》：“子曰：‘天何言哉？四时行焉，百物生焉。’”⑯广成：广成子。传说黄帝时人，隐居崆峒山中。黄帝曾问他治身之要，答云：“必静必清，无劳汝形，无摇汝精，乃可以长生。”见《庄子·在宥》。彭祖：传说为颛顼帝玄孙，姓钱名铿。历夏至商末，七百馀岁而不衰老。少好恬静，不鄙世务，善导引行气，唯以养生治身为事。事见葛洪《神仙传》。三公：辅助国君掌握军政大权的最高长官。历代名号不一，周以太师、太傅、太保为三公；西汉以丞相、太尉、御史大夫为三公；东汉以太尉、司徒、司空为三公。唐时三公位高而无具体职守。⑰野臣：乡野之臣。击壤老：见222·18⑧。⑱日下：京城。鼓腹：谓食饱而凸腹。《庄子·马蹄》：“夫赫胥氏之时……（民）含哺而熙，鼓腹而游。”可封：陆贾《新语·无为》：“尧舜之民，可比屋而封。”谓君主以德化民，家家皆可旌表封赏。鲍溶诗无“师旷”以下十句，“太白”句下有“旌旗不断春风前，直如朱绳非尔妍”二句。

## 杜奕

杜奕，贞元时人。见《唐诗纪事》卷四七。

24

## 忆长安

### 三月

忆长安，三月时，上苑遍是花枝<sup>①</sup>。青门几场送客<sup>②</sup>，曲水竟日题诗<sup>③</sup>。骏马金鞭无数<sup>④</sup>，良辰美景追随。

①上苑：皇帝的园林。②青门：见240·13③。③曲水：古代风俗于农历三月上巳节，在水滨宴乐，饮酒赋诗，以祓除不祥，宴饮时将酒杯置于环曲的水流上，杯流行至其前，即取饮，称为流觞曲水。竟：全诗校：“一作竞。”④鞭：全诗校：“一作鞍。”

## 郑概

郑概，贞元时人。见《唐诗纪事》卷四七。

25

## 忆长安

### 六月

忆长安，六月时，风台水榭逶迤<sup>①</sup>。朱果雕笼香透<sup>②</sup>，分明紫禁寒随<sup>③</sup>。尘惊九衢客散<sup>④</sup>，赭汗滴沥青骊<sup>⑤</sup>。

①风台水榭(xiè)：水边纳凉的台榭。榭，全诗校：“一作阁。”逶迤(wēi yí)：延续不绝貌。②朱果：柿的别称。雕笼：带有雕饰的盛器。③紫禁：古以紫微星垣比喻帝居，故称禁中为紫禁。④九衢(qú)：四通八达的道路。⑤赭(zhè)汗：赤色汗。相传大宛有汗血马，汗自前肩膊出，如血。汗，原作“珂”，据全诗校语改。滴沥：指汗水稀疏下滴。青骊(lì)：黑色的马。

26

## 状江南

### 孟秋<sup>①</sup>

江南孟秋天，稻花白如毡。素腕惭新藕<sup>②</sup>，残妆妒晚莲。

①孟秋：农历七月。②素腕：白色的手腕。

## 陈元初

陈元初，一作陈允初，贞元时人。官校书郎。曾隐居江西南城县麻源。僧灵一有《送元初卜居麻源》诗。见《唐诗纪事》卷四七、《元和姓纂》卷三。

27

## 忆长安

七月

忆长安，七月时，槐花点散罽罃<sup>①</sup>。七夕针楼竞出<sup>②</sup>，中元香供初移<sup>③</sup>。绣鞞金鞍无限<sup>④</sup>，游人处处归迟<sup>⑤</sup>。

①点散：全诗校：“一作散点。”罽罃（fú sī）：张在屋檐或窗上防止鸟雀飞入的网，以丝线或铜丝织成。李贺《宫娃歌》：“寒入罽罃殿影昏。”王琦注引胡三省《通鉴》注云：“唐宫殿中，罽罃以丝为之，状如网，以捍燕雀，非如汉宫之罽罃也。”②七夕：见210·24②。针楼：指乞巧楼。见291·1·94③。③中元：道家以阴历七月十五日为“中元节”。旧时道观于此日作斋醮，僧寺作盂兰盆斋，以百物供奉三宝（佛、法、僧）。民众亦倾城出游，冶客盈路。唐时相沿成俗，岁以为常。香供：以香火供奉神灵。④绣鞞金鞍：形容装饰精美的车马。鞞（gū），车轮中心可插轴的部分。代指车轮。⑤迟：全诗校：“一作随。”

## 吕渭

吕渭（735—800），字君载，河中（今山西永济县蒲州镇）人。天宝中进士及第。累授婺州永康令。后从浙西观察使李涵为支使，进殿中侍御史。大历末，因事遭劾，贬歙州司马。贞元中，历驾部郎中、中书舍人。十年，官礼部侍郎。因入阁，遗失请托文记于廷，出为潭州刺史，兼湖南观察使。贞元十六年卒于任，年六十六。《新唐书·艺文志》著录其《广陵止息谱》一卷。事见两《唐书》本传、《唐诗纪事》卷四七、《登科记考》卷一四。

28

## 忆长安

八月

忆长安，八月时，阙下天高旧仪<sup>①</sup>。衣冠共颂金镜<sup>②</sup>，犀象对舞丹墀<sup>③</sup>。更爱终南灊上<sup>④</sup>，可怜秋草碧滋。

①阙下：指朝廷。仪：礼仪，仪式。②衣冠：指群

臣。颁：分取。金镜：铜镜。《通鉴》卷二一四：“秋，八月，壬子，千秋节，群臣皆献宝镜。”又唐时八月十五日中秋节，三公以下献镜。作“颁”字疑误。

29

## 状江南

仲冬<sup>①</sup>

江南仲冬天，紫蔗节如鞭<sup>②</sup>。海将盐作雪，出用火耕田<sup>③</sup>。

①仲冬：农历十一月。②紫蔗：紫皮甘蔗。③火耕田：冬季草干枯时，用火烧田中野草，借以肥田。

30 贞元十一年知贡举挠阁不能定去留  
寄诗前主司<sup>①</sup>

独坐贡闱里<sup>②</sup>，愁多芳草生。仙翁昨日事<sup>③</sup>，应见此时情。

①贞元十一年：即795年。挠阁：内心烦乱。阁，全诗校：“一作闷。”主司：主持科举考试的主考官。②贡闱：试士之所。亦称贡院。③仙翁：对前主司的敬称。

31

皇帝移晦日为中和节<sup>①</sup>

皇心不向晦，改节号中和。淑气同风景<sup>②</sup>，嘉名别咏歌。湔裙移旧俗<sup>③</sup>，赐尺下新科<sup>④</sup>。历象千年正<sup>⑤</sup>，醮醢四海多<sup>⑥</sup>。花随春令发<sup>⑦</sup>，鸿度岁阳过<sup>⑧</sup>。天地齐休庆<sup>⑨</sup>，欢声欲荡波。

①全诗注：“一作王季友诗，误。”按，唐诗人有两王季友，一元结之友（见卷248），贞元时已卒；一贞元时人（见卷774）。此诗当与后一王季友诗重出。全诗又收入补遗二，（作）与前一王季友诗重出，非是。此诗见《岁时杂咏》卷一〇，作吕渭；又见《文苑英华》卷一八〇省试府试诗类，作王季友。根据后一王季友贞元十四年方登进士第，而吕渭贞元五年以后官位已显，此诗应为贞元五年以后后一王季友所作府试诗。晦日：农历每月的最后一日。中和节：唐德宗贞元五年，根据李泌建议，下诏废止正月晦日之节，以二月初一为中和节，休假一日，民间以青囊盛百谷果实，互相赠送。②淑气：温和之气。③湔（jiān）裙：意同湔裳。古时正月元日至月底，士女酹酒洗衣于水



边，祓除不祥。隋杜台卿《玉烛宝典》卷一：“元日至月晦，民并为酺食渡水，士女悉湔裳，酹酒于水湄，以为度厄。”④赐尺：天子以尺赐臣下。《新唐书·李泌传》：“废正月晦，以二月朔为中和节，因赐大臣戚里尺，谓之裁度。”新科：新的法令条文。⑤历象：通过推历观象，以确定岁时节气。⑥酺醪（pú jù）：合聚饮酒。⑦春令：春时所行政令。⑧鸿：全诗校：“一作鸟。”岁阳：古代用干支纪年，十干叫岁阳，十二支叫岁阴。此处阳为阳春之意。⑨休庆：美乐可庆之事。

### 32 经湛长史草堂<sup>①</sup>

岩居旧风景<sup>②</sup>，人世今成昔。木落古山空，猿啼秋月白。谁同西府僚<sup>③</sup>，几谢南平客<sup>④</sup>。摧残松桂老，萧散烟云夕<sup>⑤</sup>。迹留异代远，境入空门寂<sup>⑥</sup>。惟有草堂僧<sup>⑦</sup>，陈诗在石壁。

①湛长史：见296·8①。②岩居：山居。③西府：东晋建都建康（今南京市），于历阳（今安徽和县）侨置豫州，设军府，为一时重镇，以地在建康西，故称西府。僚：同一官署的僚友。④南平客：南朝宋南平王刘铄，字休玄，宋文帝第四子。参见296·8④。⑤萧散：冷落，离散。⑥空门：佛教宣扬“诸法皆空”，故称佛教为空门。⑦草堂僧：指释若冰。参见296·8序。

### 范灯

范灯，贞元时人。见《唐诗纪事》卷四七、《元和姓纂》卷七。

### 33 忆长安

#### 九月

忆长安，九月时，登高望见昆池<sup>①</sup>。上苑初开露菊<sup>②</sup>，芳林正献霜梨<sup>③</sup>。更想千门万户，月明砧杵参差<sup>④</sup>。

①昆池：即昆明池。汉武帝时建，在今陕西长安县西南。②上苑：帝王的园林。露菊：沾露的菊花。③芳林：芳林园。在唐长安禁苑中，位于芳林门内。霜梨：梨的一种，秋季结梨，霜后可食。④砧杵（zhēn chǔ）：捣衣具。砧，垫石；杵，棒槌。参差：声音长

短高低不齐。

### 34 状江南

#### 季夏<sup>①</sup>

江南季夏天，身热汗如泉。蚊蚋成雷泽<sup>②</sup>，袈裟作水田<sup>③</sup>。

①季夏：农历五月。②蚋（ruì）：蚊子，又作“蚋”。《说文》：“秦晋谓之蚋，楚谓之蚊。”雷泽：古译名。即雷夏泽。在今山东菏泽东北。③袈裟（jiā shā）：梵语，僧衣。因多用方形布块缀成，似水田之界画，又称水田衣。

### 樊珣

樊珣，贞元时人。见《唐诗纪事》卷四七。

### 35 忆长安

#### 十月

忆长安，十月时，华清士马相驰<sup>①</sup>。万国来朝汉阙<sup>②</sup>，五陵共猎秦祠<sup>③</sup>。昼夜歌钟不歇，山河四塞京师。

①华清：唐离宫名。故址在今陕西临潼县骊山西北麓。山有温泉，贞观十八年建汤泉宫。咸亨二年更名温泉宫。天宝六年改名华清宫。士马：兵马。唐玄宗例于每年十月赴华清宫。②汉阙：汉宫。③五陵：汉代五位皇帝的陵墓。见211·20⑨。秦祠：指始皇陵。在今临潼县东骊山。④四塞：指四面皆有天险，可作屏障。《史记·苏秦列传》：“秦，四塞之国，被山带渭，东有关河，西有汉中，南有巴蜀，北有代马，此天府也。”京师：长安。

### 36 状江南

#### 仲夏<sup>①</sup>

江南仲夏天，时雨下如川<sup>②</sup>。卢橘垂金弹<sup>③</sup>，甘蕉吐白莲<sup>④</sup>。

①仲夏：农历五月。②时雨：应时之雨。③卢橘：

金橘的别称。生时青卢色，熟后为金黄色。金弹：金色弹丸。④甘蔗：即香蕉。白莲：香蕉花色形似莲花。

### 刘蕃

刘蕃，天宝六年（747）进士及第。见《唐诗纪事》卷四七、《唐登科记考》卷九。

## 37 忆长安

十一月

忆长安，子月时<sup>①</sup>，千官贺至丹墀<sup>②</sup>。御苑雪开琼树<sup>③</sup>，龙堂冰作瑶池<sup>④</sup>。兽炭毡炉正好<sup>⑤</sup>，貂裘狐白相宜<sup>⑥</sup>。

①子月：农历十一月。②丹墀：宫殿前石阶，因涂为红色，故称丹墀。③御苑：禁苑。琼树：树的美称。④龙堂：唐兴庆宫有龙堂，在龙池南。见《唐两京城坊考》卷一。瑶池：神话传说中西王母所居处。此喻指结冰后的龙池。⑤兽炭：制成兽形的炭。⑥貂裘：貂皮制成的裘衣。狐白：以狐腋白毛部分制成的皮衣，既轻又暖。

## 38 状江南

季秋<sup>①</sup>

江南季秋天，栗熟大如拳<sup>②</sup>。枫叶红霞举，苍芦白浪川<sup>③</sup>。

①季秋：农历九月。②栗：亦称板栗。栗树的果实。熟：全诗校：“一作实。”③苍芦：芦苇。全诗校：“一作芦花。”白浪：形容风吹芦花，如白浪翻滚。川：全诗校：“一作穿。”

（张学忠）

## 增订注释全唐诗卷二九七

### 张志和

张志和（约743—810），字子同，初名龟龄。婺州金华（今浙江金华市）人。十六岁举明经，肃宗时待诏翰林，授左金吾卫录事参

军。后坐事贬为南浦尉，特赦后不复仕进，隐寓江湖，自称“烟波钓徒”。与颜真卿、陆羽、陈少游友善。著有《玄真子》三卷，以此为号。善歌词、书画，亦能击鼓、吹笛。事见《新唐书·隐逸传》、唐颜真卿《颜鲁公文集》卷九《浪迹先生玄真子张志和碑》、《历代名画记》卷一〇、《唐才子传》卷三。

### 1 太寥歌<sup>①</sup>

化元灵哉<sup>②</sup>，碧虚清哉<sup>③</sup>，红霞明哉。冥哉茫哉<sup>④</sup>，惟化之工无疆哉。

①太寥：太虚。②化元：大自然之初始，事物之本原。③碧虚：天空。④冥：深远。

### 2 空洞歌

无自而然，自然之元<sup>①</sup>。无造而化，造化之端。廓然恣然<sup>②</sup>，其形团圞<sup>③</sup>。反尔之视，绝尔之思，可以观。

①元：始。②恣（què）然：朴实的样子。③团圞（luán）：圆形。

3 渔父歌《西吴记》云：“湖州磁湖镇道士矶，即志和所谓西塞山前也。志和有《渔父词》，刺史颜真卿与陆鸿渐、徐士衡、李成矩倡和。”

西塞山前白鹭飞<sup>①</sup>，桃花流水鳜鱼肥<sup>②</sup>。青箬笠<sup>③</sup>，绿蓑衣<sup>④</sup>，斜风细雨不须归。

①西塞山：在浙江湖州西南。山前：《乐府诗集》卷八三唐张志和《渔父歌》作“山边”。②鳜（guì）：鱼名，也叫石桂鱼，因其味如豚，又叫鳜豚或水豚。③箬（ruò）：同“箬”。箬笠，用箬竹叶或茎编结成的宽边帽。④蓑（suō）：同“蓑”。

### 其二

钓台渔父褐为裘<sup>①</sup>，两两三三舴艋舟<sup>②</sup>。能纵棹，惯乘流，长江白浪不曾忧。

①钓台渔父：张志和自称。②舴艋（zé）：小船。



## 其三

霁溪湾里钓渔翁<sup>①</sup>，舴艋为家西复东。江上雪，浦边风<sup>②</sup>，笑著荷衣不叹穷<sup>③</sup>。

①霁(zhà)溪：也称霁川，在浙江湖州境。钓渔翁：张志和自称。②浦(pǔ)：水滨。③荷衣：用荷叶编成的衣服。指隐士所服。

## 其四

松江蟹舍主人欢<sup>①</sup>，菰饭莼羹亦共餐<sup>②</sup>。枫叶落<sup>③</sup>，荻花干<sup>④</sup>，醉宿渔舟不觉寒。

①松江：水名，即吴淞江，为太湖支流三江之一，古称笠泽。②菰(gū)：即茭白，生长在河边、湖泽，可作菜。果实如米，叫雕胡米，可以作饭。莼(chún)：植物名，又叫水葵、鳧葵。生长于湖泊河流，叶椭圆形，浮生于水面，杆及叶有粘液，可作羹汤。③枫：全诗校：“一作梧。”④荻(dí)：草名，与芦相近。

## 其五

青草湖中月正圆<sup>①</sup>，巴陵渔父棹歌连<sup>②</sup>。钓车子<sup>③</sup>，橛头船<sup>④</sup>，乐在风波不用仙。

①青草湖：湖南省岳阳西南，位洞庭湖南端，又名巴丘湖。②巴陵渔父：张志和自称。巴陵：今湖南岳阳。③钓车：缠络钓线之具。④橛(jué)头：小木船。

4 上巳日忆江南禊事<sup>①</sup>

黄河西绕郡城流<sup>②</sup>，上巳应无祓禊游，为忆淶江春水色<sup>③</sup>，更随宵梦向吴洲<sup>④</sup>。

①上巳：参见212·30⑫。此诗一作李德裕诗，见464·78。按，作张志和诗，误。刘禹锡有《和滑州李尚书上巳忆江南禊事》诗，滑州李尚书谓李德裕，时德裕任滑州刺史、义成节度使，诗大和四年春作。②郡城：指滑州（今河南滑县东），临黄河。③淶江：清江。④随：李诗作“无”。吴洲：吴地之洲渚。李诗作“吴州”。

## 5

## 渔父

八月九月芦花飞，南溪老人垂钓归<sup>①</sup>。秋山入帘翠滴滴，野艇倚楫云依依<sup>②</sup>。却把渔竿寻小径，闲梳鹤发对斜晖<sup>③</sup>。翻嫌四皓曾多事<sup>④</sup>，出为储皇定是非<sup>⑤</sup>。

①南溪老人：张志和自称。②艇：轻便小船。③鹤发：白发。④四皓：即汉初“商山四皓”。⑤储皇：也叫储君，即太子（指汉惠帝）。

## 张松龄

张松龄，张志和兄。曾任浦阳尉。事见颜真卿《浪迹先生玄真子张志和碑》。

6 和答弟志和渔父歌<sup>松龄惧志和放浪不返，为筑室越州东郭，和其词以招之</sup>

乐是风波钓是闲<sup>①</sup>，草堂松径已胜攀。太湖水，洞庭山，狂风浪起且须还。

①是：全诗校：“一作在。”

## 陆羽

陆羽（733—约804），字鸿渐，又字季疵，或名疾。复州竟陵（今湖北天门县西北）人。上元初隐居苕溪，自称桑苎翁，又号东岗子、竟陵子。一生闭门著书，无心仕途。诏拜太子文学，不就。与皇甫冉、刘长卿、孟郊、柳中庸等来往甚密，与皎然为忘年交。著述甚丰，但大都佚失，仅存《茶经》三卷，为历史上第一部论茶著作。陆羽因被后人尊为茶仙、茶神。事见《新唐书·隐逸传》、《唐诗纪事》卷四〇、《唐才子传》卷三。

7 歌<sup>太和中，复州有一老僧，云是陆弟子，常讽此歌</sup>

不羨黄金罍<sup>①</sup>，不羨白玉杯。不羨朝入省<sup>②</sup>，不羨暮入台<sup>③</sup>。惟羨西江水<sup>④</sup>，曾向金陵城下来<sup>⑤</sup>。

①罍(léi)：盛酒器，也用来盛水。②省：指中央官署。③台：泛指中央官署。④西江：指长江。⑤金

陵：今南京。

## 8 会稽东小山<sup>①</sup>

月色寒潮入剡溪<sup>②</sup>，青猿叫断绿林西。昔人已逐东流去，空见年年江草齐。

①会(kuài)稽：今浙江绍兴。②剡(shàn)溪：水名，也叫戴溪，曹娥江的上游，在浙江嵊县南。

## 9 句

辟疆旧林间<sup>①</sup>，怪石纷相向。《玩月辟疆园》。见《纪事》。

①辟疆：东晋时，吴郡(今苏州)人顾辟疆有名园，见《世说新语·简傲》。

绝涧方险寻，乱岩亦危造。见《海录碎事》。

泻从千仞石，寄逐九江船。《题康王谷泉》。见《统志》。

(党怀兴)

## 增订注释全唐诗卷二九八

### 郭郎

郭郎，大历、贞元间诗人。皇甫冉有诗送之。见《唐诗纪事》卷三一、皇甫冉《送陆澧郭郎》诗(238·96)。

## 1 寒食寄李补阙<sup>①</sup>

兰陵士女满晴川<sup>②</sup>，郊外纷纷拜古埏<sup>③</sup>。万井闾阎皆禁火，九原松柏自生烟<sup>④</sup>。人间后事悲前事，镜里今年老去年。介子终知禄不及<sup>⑤</sup>，王孙谁肯一相怜。

①李补阙：即李纾，大历初为左补阙，官终吏部侍郎，见《新唐书》卷一六一本传。据《新唐书·宰相世系表二上》，李纾与李绅同宗。李绅作《建元寺》，一题《和郭郎寒食》(471·17)。序云：“寺在常州东郭……每岁寒食，里人洒扫经过之所。大历中诗人郭云(校：一作郎)曾赋寒食诗赠吏部先兄……当时以为绝唱。尝在童儿即闻此诗，非欲继和，盖纪事因书。”“吏部先兄”即李纾。②兰陵：即常州。③埏(yán)：墓道。④九原：山名，在今山西新绛县北。

春秋晋大夫葬此，因代指墓地。⑤介子：即介之推，春秋晋大夫。从晋文公流亡国外，归而未获赏赐，遂隐于绵山。相传文公焚山欲令其出，介之推抱木而死。古代寒食节禁火，即为纪念他。

### 韦同则

韦同则，建中时诗人。见《唐诗纪事》卷三三。

## 2 仲月赏花

梅花似雪柳含烟，南地风光腊月前。把酒且须拼却醉，风流何必待歌筵。

### 李夷简

李夷简(756—822)，字易之，郑惠王李元懿四世孙。以宗室子补郑县丞，弃官登贞元二年(786)进士第，复中拔萃科，调蓝田尉。元和中累官御史中丞、户部侍郎、山南东道及剑南西川节度使。十三年(818)召为御史大夫，进门下侍郎、同中书门下平章事。寻出为淮南节度使。久之以检校左仆射兼太子少师分司东都，长庆二年卒，年六十七。事见《新唐书》卷一三一本传、《旧唐书·穆宗纪》、《登科记考》卷一二。

## 3 西亭暇日书怀十二韵献上相公<sup>①</sup> 亭为衡镇蜀时构

胜赏不在远，恍然念玄搜<sup>②</sup>。兹亭有殊致，经始富人侯<sup>③</sup>。澄澹分沼沚，萦回间林丘。荷香夺芳麝，石溜当鸣球<sup>④</sup>。抚俗来康济，经邦去咨谋<sup>⑤</sup>。宽明洽时论，惠爱闻氓讴。代斫岂容易<sup>⑥</sup>，守成获优游。文翁旧学校<sup>⑦</sup>，子产昔田畴<sup>⑧</sup>。琬琰富佳什<sup>⑨</sup>，池台想旧游。谁言矜改作<sup>⑩</sup>，曾是日增修。宪省忝陪属<sup>⑪</sup>，岷峨嗣徽猷<sup>⑫</sup>。提携当有路，勿使滞刀州<sup>⑬</sup>。

①全诗校：一本“相公”上有“武元衡”三字。据《旧唐书·宪宗纪》，元和二年(807)宰相武元衡带相衔出为剑南西川节度使，八年召入中书知政事，代之者为山南东道节度使李夷简。此诗当作于元和八年作者到成都任时。武元衡有酬诗，见306·32。②恍



(wū)然：怅然。玄搜：搜寻幽妙之景。玄，全诗校：“一作冥。”意同。③经始：开始营建。富人侯：即富民侯，唐人避李世民讳，改“民”为“人”。西汉车千秋为丞相，封富人侯。此喻武元衡。④石溜：石瀨。鸣球：玉磬。⑤康济：安抚救助。经邦：指武元衡征还拜相。⑥代斫：替代，指李夷简代武元衡镇西川。⑦文翁：西汉人，景帝时为蜀郡守，设官学教授蜀中子弟。⑧子产：即公孙侨，字子产，春秋郑国相，执政时曾整顿田地疆界和沟洫，发展农业生产。百姓诵之曰：“我有田畴，子产殖之。”见《左传·襄公三十年》。⑨琬琰：美玉，喻诗文。⑩矜：逞强恃能。改作：改变旧制。⑪宪省：即御史台。武元衡贞元二十年（804）为御史中丞，李夷简贞元中自监察御史贬虔州司户参军，九年而复为殿中侍御史，时在武元衡属下。⑫徽猷：英明的谋略。⑬刀州：即益州，亦即成都府。此用王潜事，见274·88②。

## 李约

李约，字存博。汧国公李勉之子，行十。曾为协律郎。贞元十五年（799）后尝佐浙西观察使李錡幕，元和中官至兵部员外郎。好古器珍玩、法书名画、通音律，善画梅。著《东杓引谱》一卷、《李约诗》一卷，均佚。事见《因话录》卷二、《唐事纪事》卷三一、《唐才子传》卷六、《新唐书·艺文志》乐类、《宋史·艺文志》别集类。

## 4 城南访裴氏昆季

相思起中夜，夙驾访柴荆<sup>①</sup>。早雾桑柘隐，晓光溪涧明。村蹊蒿棘间，往往断新耕。贫野烟火微，昼无乌鳶声。田头逢饷人，道君南山行<sup>②</sup>。南山千里峰，尽是相思情。野老无拜揖，村童多裸形。相呼看车马，颜色喜相惊。荒圃鸡豚乐，雨墙禾莠生。欲君知我来，壁上空书名。

①夙驾：清晨乘车出行。②南山：终南山。

## 5 岁日感怀<sup>①</sup>

曙气变东风，蟾壶夜漏穷。新春几人老，旧历四时空<sup>②</sup>。身贱悲添岁，家贫喜过冬。称觴惟有感<sup>③</sup>，欢庆在儿童。

①岁日：一岁的第一日，即正月初一。②旧历：旧岁。③称觴：举杯。

## 6 从军行三首<sup>①</sup>

看图闲教阵，画地静论边。乌垒天西戍<sup>②</sup>，鹰姿塞上川<sup>③</sup>。路长唯算月<sup>④</sup>，书远每题年。无复生还望，翻思未别前。

①清编《全唐诗》乐府类“相和歌辞”亦收入此诗。②乌垒：汉置西域都护，治乌垒城，在今新疆轮台县境。参见《汉书·西域传》。③鹰姿：当作鹰娑，水名，在今新疆焉耆北，唐尝于此置鹰娑都督府。④唯：全诗校：“一作须。”

## 其二

栅壕三面斗<sup>①</sup>，箭尽举烽频。营柳和烟暮，关榆带雪春。边城多老将，磧路少归人。杀尽金河卒<sup>②</sup>，年年添塞尘。

①壕：全诗校：“一作高。”②杀：全诗校：“一作点。”金：全诗校：“一作三。”金河，唐县名，唐单于大都护府治所，在今内蒙古和林格尔西北土城子。

## 其三

候火起雕城<sup>①</sup>，尘沙拥战声。游军藏汉帜，降骑说蕃情。霜落滹沱浅<sup>②</sup>，秋深太白明<sup>③</sup>。嫖姚方虎视<sup>④</sup>，不觉说添兵<sup>⑤</sup>。

①候火：边境哨卡取暖、照明的火。候，通“焜”。雕城：装饰有图纹的城墙。②落：全诗校：“一作降。”滹沱：水名，又称滹池，发源于山西繁峙，东流入河北。③太白：太白星。古人认为主杀伐。④嫖姚：西汉大将霍去病，曾为票（同嫖）姚校尉。⑤觉：全诗校：“一作学。”说：“相和歌辞”作“请”。

## 7 赠韦况<sup>①</sup>

我有心中事，不与韦三说<sup>②</sup>。秋夜洛阳城，明月照张八<sup>③</sup>。

①《南部新书》丁卷云：“李约……与主客郎中张谔同官，二人每单床静言，达旦不寐，故约赠韦征君诗”

曰……。”《唐诗纪事》卷三一与《唐才子传》卷六所  
载同，唯称张谔为主客外郎或主客员外（即主客员外  
郎）。但《尚书故实》云：“（约）与主客张员外谔同  
弃官，并韦征君况，墙东遁世……李尤厚于张，每与  
张匡床静言，达旦不寐，人莫得知。赠张诗曰：  
……。”观诗意，应以赠张谔为是，非赠韦况。②韦  
三：即韦况。③张八：即张谔。

## 8 观祈雨

桑条无叶土生烟，箫管迎龙水庙前。朱门几处  
看歌舞，犹恐春阴咽管弦。

## 9 江南春

池塘春暖水纹开，堤柳垂丝间野梅。江上年年  
芳意早，蓬瀛春色逐潮来①。

①蓬瀛：蓬莱、瀛洲，传说为东海中的仙山。

## 10 过华清宫

君王游乐万机轻，一曲霓裳四海兵①。玉辇升  
天人已尽，故宫犹有树长生。

①霓裳：即《霓裳羽衣曲》。本为西凉乐，名《婆罗  
门》，天宝中玄宗改制为《霓裳羽衣曲》，盛行于宫  
中。

## 11 病中宿宜阳馆闻雨①

难眠夏夜抵秋赊②，帘幔深垂窗烛斜。风吹桐  
竹更无雨，白发病人心到家。

①宜阳：汉县名，在今河南宜阳。唐福昌县（属河南  
府）即其地。②抵秋赊：到秋季天凉时间还很长。

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷二九九

### 于鹄

于鹄，唐大历、贞元间人。曾历为诸府从  
事。与张籍交善。有集一卷。今存诗一卷。事  
见《新唐书·艺文志》、《唐诗纪事》卷二九、  
《唐才子传》卷四。

## 1 江南曲

偶向江边采白蘋①，还随女伴赛江神②。众中  
不敢分明语③，暗掷金钱卜远人。

①偶：全诗校：“一作闲。”白蘋（pín）：一种水中浮  
草。柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。”  
②赛：祭祀酬神。③敢：全诗校：“一作得。”

## 2 山中寄樊仆射①

却忆东溪日，同年事鲁儒②。僧房闲共宿，酒  
肆醉相扶。天畔双旌贵③，山中病客孤④。无  
谋还有计⑤，春谷种桑榆。

①全诗校：“一作《寄襄阳樊司空》。”樊仆射：即樊  
泽。贞元八年（792）为山南东道节度使、襄州刺史，  
十二年加检校右仆射。见《旧唐书·德宗纪》、《册府  
元龟·帝王部》。②“同年”句：全诗校：“一作同袍  
并学儒。”③双旌：唐时节度使赐双旌双节。天畔：  
全诗校：“一作江上。”④病客：诗人自谓。⑤谋：全  
诗校：“一作媒。”

## 3 题宇文褒山寺读书院①

读书林下寺，不出动经年。草阁连僧院②，山  
厨共石泉。云庭无履迹③，龕壁有灯烟。年少  
今头白，删诗到几篇④。

①褒：全诗校：“一作褒（jiōng）。”②草：全诗校：  
“一作书。”③云庭：指山寺庭院。④删诗：《史记·孔  
子世家》：“古者诗三千余篇，及至孔子，去其重，取  
可施于礼义，……三百五篇。”此以指著述。

## 4 赠兰若僧

一身禅诵苦，洒扫古花宫①。静室门常闭，深  
萝月不通。悬灯乔木上，鸣磬乱幡中②。附入  
高僧传③，长称二远公④。

①花宫：指佛寺。相传佛说法之处天雨众花，故以  
“花宫”称佛寺。②磬（qìng）：诵经用的打击乐器，  
其状如钵。③高僧传：南朝梁释慧皎撰。全书收录自  
东汉永平十年至梁天监十八年之间的高僧共二百五十  
七人，附见者二百余人。此后唐释道宣又撰《续高僧



传》。④远公：见205·47·2⑥。

## 5 题邻居

僻巷邻家少，茅檐喜并居。蒸梨常共灶<sup>①</sup>，浇薤亦同渠<sup>②</sup>。传屐朝寻药，分灯夜读书。虽然在城市，还得似樵渔。

①蒸梨：同“蒸藜”，煮野菜。②薤(xiè)：多年生草本植物，其鳞茎可作蔬菜。

## 6 山中自述

三十无名客，空山独卧秋。病多知药性，年长信人愁。萤影竹窗下，松声茅屋头。近来心更静，不梦世间游。

## 7 山中寄韦钲<sup>①</sup>

懒成身病日<sup>②</sup>，因醉卧多时。送客出溪少，读书终卷迟。幽窗闻坠叶<sup>③</sup>，晴景见游丝<sup>④</sup>。早晚来收药，门前有紫芝<sup>⑤</sup>。

①钲：全诗校：“一作证。”②病日：全诗校：“一作似病。”③叶：全诗校：“一作露。”④晴：全诗校：“一作秋。”游丝：飘动的蛛丝。⑤紫芝：又称木芝。赤褐色，似灵芝。古人认为是瑞草。

## 8 南溪书斋<sup>①</sup>

茅屋往来久<sup>②</sup>，山深不置门。草生垂井口，花落拥篱根<sup>③</sup>。入院将鸂鸟<sup>④</sup>，寻萝抱子猿<sup>⑤</sup>。曾逢异人说，风景似桃源。

①一作杨发诗，题为《南溪书院》，见510·1。②往：杨诗作“住”。③落拥：杨诗作“发接”。④将(jiāng)：带。⑤寻：杨诗作“攀”。子猿：幼猿。

## 9 夜会李太守宅<sup>①</sup>

郡斋常夜扫<sup>②</sup>，不卧独吟诗。把烛近幽客<sup>③</sup>，升堂戴接䌆<sup>④</sup>。微风吹冻叶，馀雪落寒枝<sup>⑤</sup>。明日逢山伴，须令隐者知。

①全诗校：“一作《宿太守李公宅》。”②扫：全诗校：“一作静。”③幽客：指隐士。④接䌆(jiē lì)：即褙褙。古代的一种头巾。⑤馀：全诗校：“一作残。”

## 10 题柏台山僧<sup>①</sup>

上方唯一室<sup>②</sup>，禅定对山容<sup>③</sup>。行道临孤壁，持斋听远钟。枯藤离旧树，朽石落高峰<sup>④</sup>。不向云间见，还应梦里逢<sup>⑤</sup>。

①柏：全诗校：“一作北。”②上方：指山寺。③禅定：佛教名词。指通过精神集中、观想特定对象而获得佛教悟解的一种思维修习活动。也指坐禅习定。山：全诗校：“一作金。”④高：全诗校：“一作危。”⑤还：全诗校：“一作唯。”

## 11 寄续尊师

得道任发白，亦逢城市游<sup>①</sup>。新经天上取，稀药洞中收<sup>②</sup>。春木带枯叶，新蒲生漫流<sup>③</sup>。年年望灵鹤<sup>④</sup>，常在此山头。

①亦：全诗校：“一作每。”②稀：全诗校：“一作灵。”③漫流：水势很大的河流。④灵鹤：仙鹤。

## 12 题南峰褚道士<sup>①</sup>

得道南山久<sup>②</sup>，曾教四皓棋<sup>③</sup>。闭门医病鹤，倒篋养神龟。松际风长在，泉中草不衰。谁知茅屋里，有路向峨眉。

①南峰：全诗校：“一作终南。”道士：全诗校：“一作尊师。”②南山：全诗校：“一作终南。”③四皓：商山四皓。见206·4⑤。

## 13 赠不食姑

不食非关药，天生是女仙。见人还起拜，留伴亦开田。无窟寻溪宿<sup>①</sup>，兼衣扫叶眠<sup>②</sup>。不知何代女，犹带剪刀钱<sup>③</sup>。

①窟：全诗校：“一作屋。”②兼衣：和衣。③剪刀钱：剪刀形钱币。

## 14 送李明府归别业

寄家丹水边<sup>①</sup>，归去种春田。白发无知己，空山又一年。鹿裘长酒气<sup>②</sup>，茅屋有茶烟。亦拟辞人世，何溪有瀑泉？

①丹水：源于陕西商县，东流入河南省。②鹿裘：粗陋的裘衣。

### 15 题树下禅师<sup>①</sup>

久行多不定，树下是禅床。寂寂心无住<sup>②</sup>，年年日自长。虫蛇同宿礧<sup>③</sup>，草木共经霜。已见南人说，天台有旧房<sup>④</sup>。

①师：全诗校：“一作僧。”②无住：佛教名词。指事物无有自性，生灭无常，佛教以此作为诸法性空的重要内容。心：全诗校：“一作身。”③礧(jiàn)：山间的水沟。④天台(tāi)：天台山，在浙江省天台县北。是佛教天台宗的创始者智顓的常住之地。天台宗盛行于唐代。

### 16 宿王尊师隐居

夜爱云林好，寒天月里行。青牛眠树影，白犬吠猿声。一磬山院静<sup>①</sup>，千灯溪路明。从来此峰客，几个得长生？

①山：全诗校：“一作上。”

### 17 题服柏先生

服柏不飞炼<sup>①</sup>，闲眠闭草堂。有泉唯盥漱<sup>②</sup>，留火为焚香。新雨闲门静，孤松满院凉。仍闻枕中术<sup>③</sup>，曾授汉淮王<sup>④</sup>。

①飞炼：道家的一种炼丹术。谓飞丹砂以炼丹。丹称飞丹。②唯：全诗校：“一作谁。”③枕中术：《汉书·楚元王传》：“上(宣帝)复兴神仙方术之事，而淮南有《枕中鸿宝》、《苑秘书》，书言神仙使鬼物为金之术，及邹衍重道延命方。”④汉淮王：指汉淮南王刘安，好方术，后世称其方术为“淮王术”、“淮南方”。见217·22③。

### 18 哭凌霄山光上人

身没碧峰里，门人改葬期。买山寻主远，垒塔化人迟。鬼火穿空院<sup>①</sup>，秋萤入素帷。黄昏溪路上，闻哭竺乾师<sup>②</sup>。

①穿：全诗校：“一作烧。”②竺乾(qián)：即天竺，印度的别称。又，佛亦称竺乾。

### 19 途中寄杨涉<sup>①</sup>

萧萧芦荻晚<sup>②</sup>，一径入荒陂<sup>③</sup>。日色云收处<sup>④</sup>，

蛙声雨歇时。前村见来久，羸马自行迟。闻作王门客，应闲白接羸<sup>⑤</sup>。

①涉：全诗校：“一作陟。”②晚：全诗校：“一作叶。”③陂(bēi)：池塘湖泊。④收：全诗校：“一作轻。”⑤闲：全诗校：“一作寒。”白接羸：一种头巾。

### 20 送韦判官归蓟门<sup>①</sup>

桑干归路远<sup>②</sup>，闻说亦愁人。有雪常经夏，无花空到春。下营云外火，收马月中尘<sup>③</sup>。白首从戎客，青衫未离身<sup>④</sup>。

①蓟门：即蓟丘。在今北京德胜门外西北隅。②桑干：即桑干河。源出山西马邑县桑干山。东入河北及北京市郊外，下流(今永定河)入大清河。③收：全诗校：“一作牧。”④青衫：唐代八、九品官服青袍。衫，全诗校：“一作袍。”

### 21 出塞<sup>①</sup>

葱岭秋尘起<sup>②</sup>，全军取月支<sup>③</sup>。山川引行阵<sup>④</sup>，蕃汉列旌旗。转战疲兵少，孤城外救迟。边人逢圣代，不见偃戈时。

①全诗校：“一本有曲字。”②葱岭：古代称帕米尔高原和昆仑山、喀喇昆仑山西部诸山为“葱岭”。唐代安西都护府在此设有葱岭守护。③月支：又作“月氏”。古西域国名，其族初在敦煌、祁连之间，后遭匈奴袭击，西迁至塞种故地(今新疆伊犁河流域及其以西一带)。④行(háng)阵：军队。队列。

#### 其二

微雪军将出<sup>①</sup>，吹笳天未明。观兵登古戍，斩将对双旌<sup>②</sup>。分阵瞻山势，潜兵制马鸣<sup>③</sup>。如今青史上<sup>④</sup>，已有灭胡名。

①军将：全诗校：“一作将军。”②双旌：唐节度使赐双旌双节。③兵：全诗校：“一作军。”④青：全诗校：“一作新。”

#### 其三

单于骄爱猎，放火到军城。乘月调新马，防秋置远营<sup>①</sup>。空山朱戟影，寒磧铁衣声<sup>②</sup>。度水



逢胡说<sup>③</sup>，沙阴有伏兵。

①防秋：《旧唐书·陆贽传》：“又以河陇陷蕃以来，西北边常以重兵守备，谓之防秋。”②碛(qì)：沙漠。③度水逢：全诗校：“一作逢著降。”

## 22 赠李太守

几年为郡守，家似布衣贫。沽酒迎幽客<sup>①</sup>，无金与近臣。捣茶书院静，讲易药堂春。归阙功成后，随车有野人<sup>②</sup>。

①幽客：隐士。②野人：乡野之人，作者自谓。

## 23 送张司直入单于<sup>①</sup>

若过并州北<sup>②</sup>，谁人不忆家。塞深无伴侣，路尽有平沙。碛冷唯逢雁，天春不见花。莫随征将意，垂老事轻车<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《送客游边》。”司直：官名。此指大理寺司直从六品。单于：唐单于都护府，治所在今内蒙和林格尔西北。②并州：治所在今山西太原。③征：全诗校：“一作边。”轻车：见234·8④。

## 24 惜花

夜来花欲尽，始惜两三枝<sup>①</sup>。早起寻稀处，闲眠记落时。蕊焦蜂自散，蒂折蝶还移。攀著殷勤别，明年更有期。

①始：全诗校：“一作偏。”

## 25 春山居

独来多任性，惟与白云期<sup>①</sup>。深处花开尽，迟眠人不知<sup>②</sup>。水流山暗处，风起月明时。望见南峰近，年年懒更移。

①白云：见224·2⑥。②迟眠：谓睡眠时间长，醒得晚。

## 26 游瀑泉寺

日夕寻未遍，古木寺高低。粉壁犹遮岭，朱楼尚隔溪。厨窗通涧鼠，殿迹立山鸡。更有无人处，明朝独向西。

## 27 送宫人入道归山

十岁吹箫入汉宫<sup>①</sup>，看修水殿种芙蓉。自伤白发辞金屋<sup>②</sup>，许著黄衣向玉峰<sup>③</sup>。解语老猿开晓户，学飞雏鹤落高松<sup>④</sup>。定知别后宫中伴，应听缙山半夜钟<sup>⑤</sup>。

①岁：全诗校：“一作五。”②金屋：指官中之屋。③许著黄衣：全诗校：“一作喜戴黄冠。”黄冠，道士束发之冠，其色尚黄。玉：全诗校：“一作雪。”④学飞雏：全诗校：“一作引雏飞。”落：全诗校：“一作下。”⑤缙(gōu)山：又称缙氏山，在河南偃师县。

## 28 巴女谣

巴女骑牛唱竹枝<sup>①</sup>，藕丝菱叶傍江时。不愁日暮还家错，记得芭蕉出槿篱<sup>②</sup>。

①竹枝：乐府曲名。本巴渝一带民歌。②槿篱：木槿篱笆。

## 29 公子行

少年初拜大长秋<sup>②</sup>，半醉垂鞭见列侯。马上抱鸡三市斗<sup>③</sup>，袖中携剑五陵游<sup>④</sup>。玉箫金管迎归院，锦袖红妆拥上楼。更向院西新买宅<sup>⑤</sup>，月波春水入门流<sup>⑥</sup>。

①公子行：乐府新乐府辞名。②大长(cháng)秋：官名。汉置。是皇后的近侍，职责是传达皇后的旨意，管理宫中事务。③三市：本指大市、朝市和夕市。也泛指闹市。唐时盛行斗鸡。④五陵：见211·20⑨。汉代帝王每立陵墓，便迁徙四方富豪和外戚在陵墓附近居住。因此人们也用“五陵”指称豪门贵族的聚居之地。⑤西：全诗校：“一作东。”⑥月波：全诗校：“一作碧波，一作月陂。”

## 30 长安游

久卧长安春复秋，五侯长乐客长愁<sup>①</sup>。绣帘朱轂逢花住<sup>②</sup>，锦幃银珂触雨游<sup>③</sup>。何处少年吹玉笛，谁家鸚鵡语红楼。年年只是看他贵，不及南山任白头。

①五侯：指权贵。见231·16⑤。②朱轂(gǔ)：红色

的车毂。古代王侯显贵乘坐的车，往往用朱红漆轮，彩绘车毂，因此又称“朱轮华毂”。③锦幘(chān)：锦缎制成的车帷。珂(kē)：色白而似玉的美石。常用作马勒的饰物。

### 31 别齐太守

花里南楼春夜寒<sup>①</sup>，还如王屋上天坛<sup>②</sup>。归山不道无明月<sup>③</sup>，谁共相从到晓看<sup>④</sup>。

①南楼：晋庾亮为江荆豫州刺史治武昌，曾与属吏共登南楼宴集赏月。见《世说新语·容止》。②如：往，到。王屋：山名。在山西省阳城、垣曲两县间。山有三重，其状如屋，故名。其绝顶曰：天坛山。相传黄帝曾在此山访道。③不道：不料。④共：全诗校：“一作肯。”看(kān)：守护。

### 32 登古城

独上闲城却下迟，秋山惨惨冢累累<sup>①</sup>。当时还有登城者，荒草如今知是谁？

①累累(léi)：联贯相接的样子。

### 33 哭刘夫子

近问南州客，云亡已数春。痛心曾受业<sup>①</sup>，追服恨无亲<sup>②</sup>。孀妇归乡里，书斋属四邻。不知经乱后，奠祭有何人？

①受业：从师学习。②追服：追补服丧。

### 34 醉后寄山中友人

昨日山家春酒浓，野人相劝久从容<sup>①</sup>。独忆卸冠眠细草<sup>②</sup>，不知谁送出深松。都忘醉后逢廉度<sup>③</sup>，不省归时见鲁恭<sup>④</sup>。知己尚嫌身酩酊<sup>⑤</sup>，路人应恐笑龙钟<sup>⑥</sup>。

①野人：指山中友人。②细草：小草。③廉度：后汉廉范，字叔度。历任郡守，有治绩，百姓称便。见《后汉书》本传。此借以指称政绩卓著的地方官。④鲁恭：后汉鲁恭为中牟令，以德化治县，螟不入境，童子有仁心。见《东观汉记》卷一二。⑤酩酊(míng dīng)：大醉的样子。⑥龙钟：行动不灵便的样子。

### 35 温泉僧房

云里前朝寺，修行独几年。山村无施食<sup>①</sup>，盥漱亦安禅<sup>②</sup>。古塔巢溪鸟，深房闭谷泉。自言曾入室<sup>③</sup>，知处梵王天<sup>④</sup>。

①施食：施舍食物。②安禅：静坐入定。③曾：全诗校：“一作僧。”入室：《论语·先进》：“由也升堂矣，未入于室也。”此指得佛学之奥义。④梵王：即梵天，大梵天王，为释迦牟尼右胁侍，又为色界初禅天之王。

### 36 题美人

秦女窥人不解羞，攀花趁蝶出墙头<sup>①</sup>。胸前空带宜男草<sup>②</sup>，嫁得萧郎爱远游<sup>③</sup>。

①趁：追赶。②宜男草：即萱草。古人以为孕妇佩戴则生男孩。③萧郎：借指女子爱恋的男子。

### 37 寻李暹

任性常多出，人来得见稀。市楼逢酒住<sup>①</sup>，野寺送僧归。檐下悬秋叶，篱头晒褐衣。门前南北路，谁肯入柴扉？

①住：停留。

### 38 寻李逸人旧居

旧隐松林下，冲泉入两涯<sup>①</sup>。琴书随弟子，鸡犬在邻家。茅屋长黄菌，槿篱生白花。幽坟无处访，恐是入烟霞。

①涯：全诗校：“一作崖。”

### 39 赠碧玉

新绣笼裙豆蔻花<sup>①</sup>，路人笑上返金车<sup>②</sup>。霓裳禁曲无人解<sup>③</sup>，暗问梨园弟子家<sup>④</sup>。

①笼裙：隋唐时一种舞裙。②金车：饰金的车，贵者所乘。③霓裳：指唐代名曲《霓裳羽衣曲》。初名《婆罗门曲》，开元中由河西节度使杨敬忠进献，经唐玄宗润色、制词而改用现名。禁曲：宫禁中的乐曲。④梨园弟子：指宫廷歌舞艺人。



## 40 舟中月明夜闻笛

浦里移舟候信风<sup>①</sup>，芦花漠漠夜江空<sup>②</sup>。更深何处人吹笛，疑是龙吟寒水中<sup>③</sup>。

①浦：水边。信风：随时令变化，定期定向而至的风。②漠漠：密布貌。③龙吟：形容笛声。南朝梁刘孝先《咏竹诗》：“谁能制长笛，当为作龙吟。”龙，原作“孤”，据全诗校语改。

## 41 送迁客二首

得罪谁人送，来时不到家。白头无侍子<sup>①</sup>，多病向天涯。莽苍凌江水<sup>②</sup>，黄昏见塞花。如今贾谊赋，不漫说长沙<sup>③</sup>。

①侍子：侍奉双亲的儿子。②莽苍：空阔无边的样子。凌：渡。③贾谊赋：《史记·屈原贾生列传》：“贾生既以适（谪）居长沙，长沙卑湿，自以为寿不得长，伤悼之，乃为赋以自广。”漫：徒，空。

## 其二

流人何处去<sup>①</sup>，万里向江州<sup>②</sup>。孤驿瘴烟重，行人巴草秋。上帆南去远，送雁北看愁。遍问炎方客<sup>③</sup>，无人得白头。

①流人：即迁客。②江州：治所在今江西九江市。③炎方：泛指南方炎热之地。

42 赠王道者<sup>①</sup>

去寻长不出<sup>②</sup>，门似绝人行<sup>③</sup>。床下石苔满，屋头秋草生。学琴寒月短<sup>④</sup>，写易晚窗明<sup>⑤</sup>。唯到黄昏后<sup>⑥</sup>，溪中闻磬声。

①全诗校：“一作《赠隐者》。”②长：全诗校：“一作多。”出：全诗校：“一作在，一作见。”③绝：断绝。④寒月：全诗校：“一作冬日。”⑤晚：全诗校：“一作晓。”⑥到：全诗校：“一作有。”

## 43 题合溪乾洞 一作刘商诗，又作曹唐诗。见 293·31

44 过张老园林<sup>①</sup>

身老无修饰，头巾用白纱。开门朝扫径，辇水

夜浇花<sup>②</sup>。药气闹深巷，桐阴到数家。不愁还酒债，腰下有丹砂<sup>③</sup>。

①园林：全诗校：“一作村园。”②辇：全诗校：“一作滤。”③丹砂：朱砂，可入药。也指用丹砂炼成的丹药。

45 寓意<sup>①</sup>

自小看花长不足<sup>②</sup>，江边寻得数株红<sup>③</sup>。黄昏人散东风起<sup>④</sup>，吹落谁家明月中<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《荆南陪楚尚书惜落花》，一作《襄阳席上看花时因小蛮作》。”楚尚书即楚泽，贞元三年（787）为荆南节度使，六年加检校礼部尚书。见《旧唐书》本传。时于鹤在荆南幕。②自小：全诗校：“一作老大。”长：全诗校：“一作情，一作犹。”③“江边”句：全诗校：“一作沿江正遇一枝红。”④东：全诗校：“一作春。”又校：全句“一作日斜人散东风起”。⑤落：全诗校：“一作向。”

46 哭王都护<sup>①</sup>

老将明王识，临终拜上公<sup>②</sup>。告哀乡路远，助葬戍城空<sup>③</sup>。素幔朱门里<sup>④</sup>，铭旌秋巷中<sup>⑤</sup>。史官如不滥<sup>⑥</sup>，独传说英雄。

①都护：官名。唐于边地设六大都护府，府各置都护，总判府事。②上公：泛指高官显爵。③葬：全诗校：“一作战。”④素幔：治丧所用的白色帷幕。⑤铭旌：立在灵柩前面写有死者官职姓名的旗幡。⑥滥：虚妄不实。

47 饯司农宋卿立太尉碑了还江东<sup>①</sup>

追立新碑日，怜君苦一身。远移深涧石，助立故乡人。草色荒坟绿，松阴古殿春。平生心已遂，归去得垂纶<sup>②</sup>。

①司农：司农寺，长官为卿，掌朝廷仓储委积之事。②垂纶（lún）：垂丝钓鱼。

48 送唐大夫让节归山<sup>①</sup>

年老功成乞罢兵，玉阶匍匐进双旌<sup>②</sup>。朱门鸳瓦为仙观<sup>③</sup>，白领狐裘出帝城。侍女休梳官样

髻，蕃童新改道家名<sup>④</sup>。到时浸发春泉里，犹梦红楼箫管声<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“节”下“一本有度使二字”。又校：“一作《送唐中丞入道》。”唐大夫：即唐朝臣。兴元元年（784）为河中节度使，不久为郾坊节度使，兼御史大夫，贞元二年（786）为振武节度使，六年为范希朝所代。见《旧唐书·德宗纪》、《唐方镇年表》卷一。

②双旌：唐代节度使赐双旌双节。③鸳瓦：鸳鸯瓦，成对的瓦。仙观：道观。④蕃：全诗校：“一作阉。”

⑤红：全诗校：“一作江。”

#### 49 买山吟

买得幽山属汉阳<sup>①</sup>，槿篱疏处种桄榔<sup>②</sup>。唯有猕猴来往熟，弄人抛果满书堂<sup>③</sup>。

①山：全诗校：“一作居。”汉阳：郡名，即沔州，治所在今武汉市汉阳。②桄榔（guāng）榔：树名，俗称砂糖椰子，又称糖树。其肉穗花序的汁液可以制糖，茎中的髓可以制淀粉，果实可酿酒。③弄：戏弄。

#### 50 古词三首

素丝带金地<sup>①</sup>，窗间掬飞尘<sup>②</sup>。偷得凤凰钗，门前乞行人<sup>③</sup>。

①带：垂，拖。金地：地之美称。②掬（jū）：两手相合捧物。③乞（qǐ）：给。

#### 其二

新长青丝发，哑哑言语黠<sup>①</sup>。随人敲铜镜，街头救明月<sup>②</sup>。

①哑哑（yā yā）：小儿语声。黠：聪慧。②救明月：即救月。古代迷信，在出现月食时，即用祈祷鼓噪的仪式来营救。

#### 其三

东家新长儿，与妾同时生。并长两心熟，到大相呼名。

#### 51 秦越人洞中咏<sup>①</sup>

扁鹊得仙处，传是西南峰。年年山下人，长见

骑白龙。洞门黑无底，日夜唯雷风。清斋将入时<sup>②</sup>，戴星兼抱松<sup>③</sup>。石径阴且寒，地响知远钟<sup>④</sup>。似行山林外，闻叶履声重<sup>⑤</sup>。低碍更俯身，渐远昼夜同。时时白蝙蝠，飞入茅衣中。行久路转窄，静闻水淙淙。但愿逢一人，自得朝天宫。

①秦越人：即扁鹊。姓秦氏，名越人。战国时的名医。②清斋：礼拜前洁身静心。③星：全诗校：“一作花。”④知：全诗校：“一作如。”⑤履：全诗校：“一作屐。”

#### 52 宿西山修下元斋咏<sup>①</sup>

幽人在何处，松桧深冥冥。西峰望紫云，知处安期生<sup>②</sup>。沐浴溪水暖，新衣礼仙名。脱屣入静堂<sup>③</sup>，绕像随礼行。碧纱笼寒灯，长幡缀金铃。林下听法人，起坐枯叶声<sup>④</sup>。启秦修律仪<sup>⑤</sup>，天曙山鸟鸣。分行布管茅<sup>⑥</sup>，列坐满中庭。持斋候撞钟，玉函散宝经<sup>⑦</sup>，焚香开卷时，照耀金室明<sup>⑧</sup>。投简石洞深，称过上帝灵<sup>⑨</sup>。学道能苦心，自古无不成。

①下元斋：《唐六典》卷四：“（道士有）三元斋：正月十五日天官为上元，七月十五日地官为中元，十月十五日水官为下元，皆法身自忏愆罪焉。”②处：全诗校：“一作有。”安期生：古代传说中的仙人，见《列仙传》。③屣：全诗校：“一作履。”④坐：全诗校：“一作践。”⑤律仪：道教礼仪。⑥管茅（jiān）茅：茅草的一种。⑦玉函：玉制的匣子。多为道士珍藏秘籍所用。⑧金室：精美的殿室。⑨过：全诗校：“一作遇。”上帝：天帝。

#### 53 过凌霄洞天谒张先生祠<sup>①</sup>

戢戢乱峰里<sup>②</sup>，一峰独凌天。下看如尖高<sup>③</sup>，上有十里泉。志人爱幽深<sup>④</sup>，一住五十年<sup>⑤</sup>。悬牖到其上<sup>⑥</sup>，乘牛耕药田。衣食不下求，乃是云中仙。山僧独知处，相引冲碧烟。断崖昼昏黑，槎枿横只椽<sup>⑦</sup>。面壁攀石棱，养力方敢前。累歇日已没<sup>⑧</sup>，始到茅堂边。见客不问谁，礼质无周旋<sup>⑨</sup>。醉卧枕鼓树<sup>⑩</sup>。寒坐展青毡。折松扫蓐床<sup>⑪</sup>，秋果颜色鲜。炼蜜敲石



炭<sup>⑫</sup>，洗澡乘瀑泉<sup>⑬</sup>。白犬舐客衣，惊走闻腥膻。乃知轩冕徒<sup>⑭</sup>，宁比云壑眠。

①洞天：道教称神仙所居的名山胜境。②戢(jì)戢：密集的样子。全诗校：“一作落落。”乱：全诗校：“一作万。”③如：全诗校：“一作知。”④志：全诗校：“一作至。”⑤五十：全诗校：“一作十五。”⑥腠：全诗校：“一作腠。”⑦只：全诗校：“一作双。”⑧累歇：多次休息。⑨质：质简，简略。周旋：指行礼时进退揖让的动作。⑩戟(qī)：斜倾。⑪藜床：藜茎编成的床。也泛指简陋的坐榻。⑫石炭：即煤。⑬全诗校：“一本无此二句。”⑭轩冕徒：指做官的人。

#### 54 早上凌霄第六峰入紫溪礼白鹤观祠

路转第六峰，传得十里程。放石试浅深，硯壁蛇鸟惊<sup>①</sup>。欲下先褰衣<sup>②</sup>，路底避枯茎<sup>③</sup>。回途歇嵌窟<sup>④</sup>，整带重冠纓。及到紫石溪，晻晻已天明<sup>⑤</sup>。渐近神仙居，桂花湿溟溟<sup>⑥</sup>。阴苔无人踪，时得白鹤翎。忽然见朱楼，象牌题玉京<sup>⑦</sup>。沉沉五云影，香风散紫紫<sup>⑧</sup>。清斋上玉堂<sup>⑨</sup>，窗户悬水精。青童撞金屑<sup>⑩</sup>。杵臼声丁丁。膻腥遥问谁<sup>⑪</sup>？稽首称姓名。若容在溪口，愿乞残云英<sup>⑫</sup>。

①硯(gūn)：滚动。②褰(bì)：折叠衣襟。③底：全诗校：“一作低。”④嵌窟：山洞。⑤晻晻(yǎn)：迅速的样子。⑥溟溟：湿润的样子。⑦象牌：用象牙装饰的牌匾。玉京：道教对天帝所居之处的称谓。⑧紫紫：紫绕、飘散的样子。⑨清斋：见本卷51②。上玉堂：全诗校：“一作列上堂。”⑩撞：全诗校：“一作捣。”⑪膻腥：本指气味，这里借指道外之人。⑫云英：道教所说仙药，是云母的一种。葛洪《抱朴子·仙药》：“五色并具而多青者名云英，宜以春服之。”

#### 55 山中访道者<sup>①</sup>

触烟入溪口，岸岸唯怪栎<sup>②</sup>。其中尽碧流<sup>③</sup>，十里不通屐。出林山始转<sup>④</sup>，绝径缘峭壁<sup>⑤</sup>。把藤借行势，侧足凭石脉。欬牙断行处<sup>⑥</sup>，光滑猿猴迹。忽然风景异，乃到神仙宅。天晴茅屋头，残云蒸气白。隔窗梳发声，久立闻吹笛<sup>⑦</sup>。抱琴出门来，不顾人间客<sup>⑧</sup>。山院不洒扫，四时自虚寂。落叶埋长松，出地才数

尺<sup>⑨</sup>。曾读上清经<sup>⑩</sup>，知注长生籍<sup>⑪</sup>。愿示不死方，何山有琼液<sup>⑫</sup>？

①全诗校：“一作《入白芝溪寻黄尊师》。”②岸岸：全诗校：“一作茫茫。”怪(chēng)：怪柳，又称三春柳、红柳。栎(lì)：俗名柞(zuò)树。③尽：全诗校：“一作飞。”④山始转：全诗校：“一作尚未明。”⑤绝：全诗校：“一作细。”缘：全诗校：“一作悬。”⑥欬(xiān)牙：山深的样子。欬，全诗校：“一作颯。”⑦笛：全诗校：“一作轆。”⑧顾：全诗校：“一作是。”⑨数：全诗校：“一作满。”⑩上清经：道教经书。⑪知：全诗校：“一作去。”注：记录，登记。长生籍：仙籍。⑫琼液：玉液。道家称饮玉液可以长生。

#### 56 寄卢伊员外秋衣词

寄远空以心，心诚亦难知。篋中有秋帛，裁作远客衣。缝制虽女功，尺度手自持。容貌常目中，长短不复疑。斜缝密且坚，游客多尘缁<sup>①</sup>。意欲都无言，浣濯耐岁时。殷勤托行人，传语慎勿遗。别来年已老，亦闻鬓成丝。纵然更相逢，握手唯是悲。所寄莫复弃，愿见长相思。

①尘缁：指尘污。陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”

#### 57 种树

一树新栽益四邻，野夫如到旧山春。树成多是人先老，垂白看他攀折人<sup>①</sup>。

①垂白：白发下垂。

#### 58 哭李暹<sup>①</sup>

驱马街中哭送君<sup>②</sup>，灵车碾雪隔城闻。唯有山僧与樵客，共舁孤柩入幽坟<sup>③</sup>。

①此诗一作赵嘏诗，题为《哭李进士》，见543·12。②驱：赵诗作“牵”。③舁(yú)：抬。柩(chèn)：棺材。

#### 59 古挽歌

双辙出郭门，绵绵东西道。送死多于生，几人

得终老。见此切肺肝<sup>①</sup>，不如归山好<sup>②</sup>。不闻  
哀哭声，默默安怀抱。时尽从物化<sup>③</sup>，又免生  
忧扰<sup>④</sup>。世间寿者稀，尽为悲伤恼<sup>⑤</sup>。

①切：悲伤。肺肝：全诗校：“一作肝肠。”②不如：  
全诗校：“一作唯有。”③物化：死亡。全诗校：“一  
作奄终。”④扰：全诗校：“一作捣。”⑤恼：全诗校：  
“一作早。”

## 其二

送哭谁家车<sup>①</sup>，灵幡紫带长<sup>②</sup>。青童抱何物，  
明月与香囊<sup>③</sup>。

①车：全诗校：“一作郎。”②幡（fān）：长幅下垂的  
旗。③明月：明月珠，即夜光珠。

## 其三

可惜罗衣色，看昇入水泉<sup>①</sup>。莫愁埏道暗<sup>②</sup>，  
烧漆得千年<sup>③</sup>。

①水泉：黄泉。②埏（shān）道：墓道。③烧漆：燃  
漆灯。李商隐《十字水期韦潘侍御同年不至》诗：  
“漆灯夜照真无数。”全诗校：“一作以上二篇，一本  
合作一首。”

## 其四

阴风吹黄蒿<sup>①</sup>，挽歌度秋水。车马却归城，孤  
坟月明里。

①阴：全诗校：“一作劫。”

## 60 悼孩子

年长始一男，心亦颇自娱。生来岁未周，奄然  
却归无<sup>①</sup>。裸送不以衣，瘞埋于中衢<sup>②</sup>。乳母  
抱出门，所生亦随呼<sup>③</sup>。婴孩无哭仪，礼经不  
可逾。亲戚相问时，抑悲空叹吁。襦裸在旧  
床，每见立踟蹰。静思益伤情<sup>④</sup>，畏老为独  
夫。

①奄然：忽然。归无：指死亡。②瘞（yì）埋：埋葬。  
中衢：四通八达的道路。③所生：指生母。④情：全  
诗校：“一作惜。”

## 61 别旧山

旧伴同游尽却回，云中独宿守花开。自是去人  
身渐老，暮山流水任东来。

## 62 寄周恽

家在荒陂长似秋<sup>①</sup>，蓼花芹叶水虫幽<sup>②</sup>。去年  
相伴寻山客，明月今宵何处游？

①陂（bēi）：山坡。②蓼（liǎo）：水草名。

## 63 野田行一作李益诗，见271·42

64 塞上曲一作李颀诗，题为《古塞下曲》，见121·3

65 襄阳寒食一作寒食诗，题为《襄阳寒食寄宇文  
籍》，见260·122

66 泛舟入后溪<sup>①</sup>

雨馀芳草净沙尘，水绿沙平一带春<sup>②</sup>。唯有啼  
鹃似留客，桃花深处更无人。

①此诗一作羊士谔诗，见321·12·2。羊诗此题凡二  
首，此即其第二首。②沙：羊诗作“滩”。

## 新补

## 67 句

曾读列仙王母传，九天未胜此中游。《上阳宫》<sup>①</sup>

①见《全唐诗逸》卷上。按，《上阳宫》系王建诗，  
见289·77。

（郭芹纳）

## 增订注释全唐诗卷三〇〇

## 刘长川

刘长川，肃宗、代宗时诗人。见《唐诗纪  
事》卷二九。

## 1 宝剑篇

宝剑不可得，相逢几许难。今朝一度见，赤色



照人寒。匣里星文动<sup>①</sup>，环边月影残。自然神鬼伏，无事莫空弹<sup>②</sup>。

①星文：相传伍子胥的宝剑有七星北斗文，见《吴越春秋》（《太平御览》卷三四三引）。②用冯驩弹剑而歌事，见《史记·孟尝君列传》。

## 2 将赴东都上李相公<sup>①</sup>

四海兵初偃<sup>②</sup>，平津阁正开<sup>③</sup>。谁知大炉下<sup>④</sup>，还有不然灰<sup>⑤</sup>。

①一作孙叔向诗，见461·12。《唐诗纪事》以此诗为刘长川作，作孙叔向疑误。李相公：疑为李岷。据《新唐书·宰相表中》，李岷乾元二年（759）三月拜相，五月贬蜀州刺史。广德元年（763）十二月乙未（二十七日）再度拜相，明年正月癸亥（二十五日）罢为太子詹事。此诗当作于广德二年正月。②据《新唐书·代宗纪》，广德元年正月，史朝义兵穷自杀，部将李怀仙以幽州降，田承嗣以魏州降，安史之乱遂告平定。十月吐蕃犯京师，代宗幸陕州，不久吐蕃溃败，京师收复，十二月代宗还京。③平津阁：参见213·7④。此喻李岷拜相。④下：461·12作“火”。⑤不然灰：《史记》卷一〇八《韩长孺列传》载：韩安国事梁孝王为中大夫，坐法抵罪，狱吏田甲辱之，安国曰：“死灰独不复然（燃）乎？”居无何，起为梁内史。此以自喻。

### 郑常

郑常（？—787），大历间诗人，《中兴间气集》卷下收其诗三首。贞元三年（787）为申光蔡等州节度使吴少诚判官、检校殿中侍御史，谋逐吴少诚，事泄被杀。著《郑常诗》一卷、《洽闻记》三卷，均佚。事见《旧唐书·吴少诚传》、《新唐书·德宗纪》、《新唐书·艺文志》别集类、《郡斋读书志》小说类及地理类、《唐才子传》卷四《畅当》。

## 3 寄邢逸人<sup>①</sup>

羨君无外事，日与世情违<sup>②</sup>。地僻人难到，溪深鸟自飞。儒衣荷叶老，野饭药苗肥。畴昔江湖意<sup>③</sup>，而今忆共归<sup>④</sup>。

①邢：全诗校：“一作常。”②违：全诗校：“一作稀。”③畴昔江湖：全诗校：“一作若问湖边。”④而：全诗校：“一作如。”

## 4 送头陀上人赴庐山寺<sup>①</sup>

僧家无住著<sup>②</sup>，早晚出东林<sup>③</sup>。得道非真相<sup>④</sup>，头陀是苦心。持斋山果熟，倚锡野云深<sup>⑤</sup>。溪寺谁相待，香花与梵音。

①头陀：头陀在梵语中为去掉尘垢烦恼之意，有多种修行规定，如乞食、常坐不卧等等，称为“头陀行”，是一种宗教苦行。修头陀行者习惯亦称为“头陀”。②无住著：佛教语，谓心不执着于外物。③东林：庐山之东林寺。晋僧慧远所建。④得：全诗校：“一作行。”非：全诗校：“一作无。”相：指事物的相状和性质。佛教认为相虚妄不实，故曰非真相。《金刚经》：“凡所有相，皆是虚妄；若见诸相非相，则见如来。”⑤锡：锡杖，即和尚所持之禅杖。

## 5 谪居汉阳白沙口阻雨因题驿亭<sup>①</sup>

汉阳无远近<sup>②</sup>，见说过湓城<sup>③</sup>。云雨经春客，江山几日程。终随鸥鸟去<sup>④</sup>，只待海潮生<sup>⑤</sup>。前路逢渔父，多惭问姓名<sup>⑥</sup>。

①一作雍陶诗，题为《岳阳晚景》，见511·13。《唐诗纪事》卷三一以此诗为郑常作。汉阳：郡名，即沔州，治所在今武汉市武昌。白沙口：唐黄州（今湖北黄冈）西二百四十里有白沙关，见《元和郡县图志》卷二七。②无远近：全诗校：“一作知近远。”511·13“近”作“寺”。③湓城：即江州浔阳县（今九江）。511·13作“汾城”。④随鸥鸟：《列子·黄帝》：“海上之人有好沔（鸥）鸟者，每旦至海上，从沔鸟游，沔鸟之至者百数而不止。其父曰：‘吾闻沔鸟皆从汝游，汝取来，吾玩之。明日至海上，沔鸟舞而不下也。’”⑤待：511·13作“在”。⑥惭：全诗校：“一作愁。”《楚辞·渔父》：“屈原既放，游于江潭，行吟泽畔，颜色憔悴，形容枯槁。渔父见而问之曰：‘子非三闾大夫欤？何故至于斯？’”

### 陈存

陈存，大历、贞元间诗人。见《唐诗纪事》卷四〇。

6 穆陵路<sup>①</sup>

西游匣长剑，日暮湘楚间。歇马上秋草，逢人问故关。孤村绿塘水，旷野白云山。方念此中去，何时此路还？

①穆陵：即穆陵关，南北朝时为重要要地，在今湖北麻城北。

7 清溪馆作一作谈戡诗，又作钱戡诗。见103·41

## 8 寓居武丁馆

暑雨飘已过<sup>①</sup>，凉飙触幽衿。虚馆无喧尘，绿槐多昼阴。俯视古苔积，仰聆早蝉吟。放卷一长想，闭门千里心。

①飘：全诗校：“一作飒。”

9 楚州赠别周愿侍御<sup>①</sup>

漂泊楚水来，舍舟坐高馆。途穷在中路，孤征慕前伴。风雨一留宿，关山去欲懒。淮南木叶飞，夜闻广陵散<sup>②</sup>。

①楚州：治所在今江苏淮安。周愿：见卷七九〇小传。②广陵散：琴曲名。嵇康临刑索琴奏《广陵散》，谓袁孝尼（准）尝求学此散而不与之，《广陵散》于今绝矣。见《世说新语·雅量》。

10 送刘秀才南归一作刘复诗，见294·1311 丹阳作<sup>①</sup>

暂入新丰市<sup>②</sup>，犹闻旧酒香。抱琴沽一醉，终日卧垂杨。

①此诗一作朱彬诗，见本卷16。《唐诗纪事》卷二九以此诗为朱彬作。②新丰市：丹阳（今属江苏）新丰湖（又名新丰塘）边的市集。

## 王观

王观，大历、贞元间人。见《唐诗纪事》卷五〇。

## 12 早行

鸡唱催人起，又生前去愁。路明残月在，山露宿云收。村店烟火动，渔家灯烛幽。趋名与趋利，行役几时休？

## 崔瓘

崔瓘（？—770），一作崔灌，博陵（今河北定县）人。曾任侍御史、吏部户部郎中、澧州刺史。大历四年（769）迁潭州刺史，兼御史中丞、湖南都团练观察处置使，明年兵马使臧玠作乱遇害。事见《旧唐书》卷一一五及《新唐书》卷一四一本传、《旧唐书·代宗纪》、《唐御史台精舍题名考》卷三、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷三及卷一一。

13 赠营妓《诗话总龟》云：崔左辖瓘牧江外郡，祖席夜阑，一营妓先辞归，崔与诗曰一<sup>①</sup>

寒檐寂寂雨霏霏，候馆萧条烛烬微<sup>②</sup>。只有今宵同此宴，翠娥佯醉欲先归。

①见《诗话总龟》前集卷二三。左辖即尚书左丞。所牧江外郡疑指澧州或潭州。②候馆：招待宾客食宿的馆舍。

## 郑审

郑审，郑州荥阳（今属河南）人，一说阆乡（今河南灵宝西）人。开元、天宝中历任监察御史、殿中侍御史、司勋员外郎、吏部员外郎、吏部郎中、谏议大夫。乾元中任袁州刺史。大历中为秘书监，谪江陵府少尹。事见《旧唐书》卷九五《郑繇传》、《杜少陵集》卷一六《八哀诗·故著作郎贬台州司户荥阳郑公虔》及卷二二《宴胡侍御书堂》、颜真卿《彦府君（允南）神道碑铭》（《全唐文》卷三四一）、《大唐传载》、《国秀集》卷中、《唐会要》卷六一及卷八六、《唐诗纪事》卷一五《郑繇》、《唐郎官石柱题名考》卷三及卷四卷八、《唐御史台精舍题名考》卷三。



## 14 酒席赋得匏瓢

华阁与贤开，仙瓢自远来。幽林尝伴许<sup>①</sup>，陋巷亦随回<sup>②</sup>。挂影怜红壁，倾心向绿杯。何曾斟酌处，不使玉山颓<sup>③</sup>。

①《琴操》（《太平御览》卷七六二引）：“许由无杯器，常以手捧水，人以一瓢遗之。由操饮毕，以瓢挂树。”②《论语·雍也》载孔子赞颜渊（名回）曰：“贤哉回也！一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。”③玉山：见274·94③。

15 奉使巡检两京路种果树事毕入秦因咏<sup>①</sup>

圣德周天壤，韶华满帝畿。九重承涣汗<sup>②</sup>，千里树芳菲。陕塞馀阴薄，关河旧色微。发生和气动，封植众心归。春露条应弱，秋霜果定肥。影移行子盖<sup>③</sup>，香扑使臣衣。入径迷驰道，分行接禁闱。何当扈仙跸<sup>④</sup>，攀折奉恩辉。

①《唐会要》卷八六载：“开元二十八年正月十三日，令两京道路并种果树，令殿中侍御史郑审充使。”此诗即作于开元二十八年（740）。②涣汗：帝王的命令。③行子盖：行人的车。盖即车盖。④扈仙跸：扈从皇帝车驾。

## 朱彬

朱彬，大历、贞元间诗人。见《唐诗纪事》卷二九。

16 丹阳作一作陈存诗，见300·11

## 李彦远

李彦远，一作李彦玮，大历、贞元间诗人。见《唐诗纪事》卷二九。

17 采桑<sup>①</sup>

采桑畏日高，不待春眠足。攀条有馀态<sup>②</sup>，那矜貌如玉<sup>③</sup>。千金岂不赠，五马空踟躅<sup>④</sup>。何以变真性，幽篁雪中绿。

①清编《全唐诗》乐府类“相和歌辞”亦收载此诗，作者作李彦竿。②态：“相和歌辞”作“愁”。③矜：全诗校：“一作怜。”④古乐府《陌上桑》：“使君从南来，五马立踟蹰。”

## 范元凯

范元凯，内江（今属四川）人。兄崇凯，开元四年（716）状元，兄弟俱有才名。见《全蜀艺文志》卷二〇、《玉芝堂谈荟》卷二《历代状元》。

18 章仇公兼琼席上咏真珠姬章仇公，大历中蜀州刺史<sup>①</sup>

神女初离碧玉阶，彤云犹拥牡丹鞋。应知子建怜罗袜<sup>②</sup>，顾步裴回拾翠钗<sup>③</sup>。

①此诗一作李彦远诗，见《古今图书集成·闺媛典》卷三五三。按：《唐诗纪事》卷五五云：“（卢）肇初计偕至襄阳，奇章公方有真珠之感，肇赋诗曰……。”前二句与此诗全同，后二句异（《全唐诗》辑入，见544·15，题作《戏题》）。奇章公乃牛僧孺，确有妾名真珠，李绅有诗咏之（见470·5）。疑称李彦远或范元凯作均系误传，且又误奇章公为章仇公。据《资治通鉴》，章仇兼琼于开元二十七年至天宝五载（739—746）为剑南节度使，未曾为蜀州刺史，《全唐诗》注误。②曹植《洛神赋》：“陵波微步，罗袜生尘。”③此句语本《洛神赋》：“或采明珠，或拾翠羽。”及梁纪少瑜《游建兴苑》：“踟蹰怜拾翠，顾步惜遗簪。”

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷三〇一

## 刘迥

刘迥（？—780），字阳卿，彭城（今江苏徐州）人。刘知几子。天宝中进士及第，解褐拜江都尉，历大理评事、监察御史、殿中侍御史、户部员外郎、著作郎、侍御史等。大历初授吉州刺史，经三载征拜谏议大夫，迁给事中。有《刘迥集》五卷，佚。事见《旧唐书》卷一〇二及《新唐书》卷一三二《刘子玄传》、《新唐书·艺文志》别集类、《全唐文》卷五二

○梁肃《给事中刘公墓志铭》、《弘治衢州府志》卷一三。

1 烂柯山四首<sup>①</sup> 按此诗见《信安志》烂柯山石刻。并见者，李幼卿、李深、谢勳、羊滔、薛戎五人，或一时同咏，或先后继唱，皆列于后

白云引策杖，苔径谁往还。渐见松树偃，时闻鸟声闲。豁然喧氛尽，独对万重山。最高顶

①烂柯山：一名石室山、石桥山，在衢州信安县（今浙江衢州）南。相传晋人王质伐木至此山，见童子数人棋而歌。俄顷童子令去，起视斧柯已烂尽。见《述异记》卷上。

### 其二

石桥架绝壑，苍翠横鸟道。凭槛云脚下，颓阳日犹蚤<sup>①</sup>。霓裳倘一遇<sup>②</sup>，千载长不老。石桥

①蚤：通“早”。②霓裳：指仙人。

### 其三

灵境偶一寻，洞天碧云上。烂柯有遗迹，羽客何由访？日暮怅欲还，晴烟满千嶂。仙人棋

### 其四

绳床宴坐久<sup>①</sup>，石窟绝行迹。能在人代中<sup>②</sup>，遂将人代隔。白云风扬飞<sup>③</sup>，非欲待归客。石室二禅师

①绳床：僧人的坐具。用藤绳编成。宴坐：坐禅。②人代：人世。③风扬飞：全诗校：“一作孤峰上。”

### 李幼卿

李幼卿，字长夫。陇西（今属甘肃）人。曾得萧颖士推引。大历六年（771）以右庶子领滁州刺史，后又加扬州大都督府司马兼侍御史。尝于常州义兴筑别业，与常州刺史独孤及屡有倡酬。约于大历九年卒于滁。滁州有庶子泉，以幼卿得名。事见《全唐文》卷三八九独孤及《琅琊溪述并序》、卷三九三《祭滁州李庶子文》、《唐诗纪事》卷二七、《咸淳毗陵志》卷一八。

2 前年春与独孤常州兄花时为别倏已三年矣今莺花又尔睹物增怀因之抒情聊以奉寄<sup>①</sup>时蒙溪幽居在义兴，益增怀溯<sup>①</sup>

近日霜毛一番新，别时芳草两回春。不堪花落花开处，况是江南江北人。薄宦龙钟心懒慢<sup>②</sup>，故山寥落水奔沦<sup>③</sup>。缘君爱我疵瑕少，愿窃仁风寄老身。《纪事》云：幼卿有别业，在常州义兴，曰玉潭庄。任滁州日，以书托刺史独孤及，及为题玉潭云：“碧玉徒强名，冰壶难比德。唯当寂照山，可并奔沦色。”幼卿所谓“故山寥落水奔沦”是也。

①独孤常州：即独孤及，大历八年十二月拜常州刺史，次年三月到任，十二年卒官。参见卷二三五小传。蒙溪幽居：李幼卿在义兴别业名玉潭庄，见独孤及《得李滁州书以玉潭庄见托因书春思以诗代答》（236·14）、《答李滁州忆玉潭新居见寄》（236·15）、《题玉潭》（236·46）等诗。又据刘长卿《酬滁州李十六使君见赠》（137·86）自注，其别业在义兴阳羨山。②龙钟：失意的样子。③奔沦：深广。

### 3 游烂柯山四首

拂雾理孤策，薄霄眺层岑。迥升烟雾外，豁见天地心。物象不可及，迟回空咏吟。

### 其二

巨石何崔嵬，横桥架山顶。傍通日月过，仰望虹霓迥。圣者开津梁，谁能度兹岭？

### 其三

二仙自围棋，偶与樵夫会。仙家异人代，俄顷千年外。笙鹤何时还<sup>①</sup>？仪形尚相对。

①笙鹤：《列仙传》卷上《王子乔》载：王子乔好吹笙作凤凰鸣，后成仙乘白鹤别世而去。

### 其四

石室过云外，二僧俨禅寂。不语对空山，无心向来客。作礼未及终，忘循旧形迹。

### 李深

李深，字士达。大历中官衢州刺史、兵部



郎中，见《全唐文》卷四一一常袞《授李深兵部郎中制》、《弘治衢州府志》卷八。

#### 4 游烂柯山四首

寻源路不迷，绝顶与云齐。坐引群峰小，平看万木低。双林春色上，正有子规啼。

##### 其二

嵌空横洞天，磅礴倚崖巘。宛如虹势出，可赏不可转。真兴得津梁<sup>①</sup>，抽簪永游衍<sup>②</sup>。

①真兴：对自然本性的彻悟兴会。②抽簪：辞官。游衍：游乐。

##### 其三

羽客无姓名，仙棋但闻见。行看负薪客，坐使桑田变<sup>①</sup>。怀古正怡然，前山早莺啭。

①桑田变：沧海桑田，喻世事变化很大。

##### 其四

稽首期发蒙<sup>①</sup>，吾师岂无说。安禅即方丈<sup>②</sup>，演法皆寂灭。鸣磬雨花香，斋堂饭松屑<sup>③</sup>。

①发蒙：启蒙。②安禅：入于禅定。方丈：指佛寺。③松屑：松花粉。

#### 羊滔

羊滔，泰山（今山东泰安东南）人。大历中宏词及第。见《弘治衢州府志》卷一三。

#### 5 游烂柯山

步登春岩里，更上最远山。聊见宇宙阔，遂令身世闲。清辉赏不尽，高驾何时还？

##### 其二

石梁耸千尺，高盼出林领<sup>①</sup>。亘壑蹶丹虹，排云弄清影。路期访道客，游衍空井井<sup>②</sup>。

①领：原空缺，据《弘治衢州府志》卷一三补。林领即林梢。②井井：依次游览，有条不紊。

##### 其三

采薪穷冥搜，深路转清映。安知洞天里，偶坐得棋圣。至今追灵迹，可用陶静性。

##### 其四

沙门何处人，携手俱灭迹。深入不动境<sup>①</sup>，乃知真圆寂。有时归罗浮<sup>②</sup>，白日见飞锡。

①不动境：佛教语。谓不动尊或不动如来之禅定，称不动定或不动如来三昧。《底哩三昧耶经》：“不动者是菩提大寂定义也。”这里指烂柯山石窟中二禅师塑像之状。②罗浮：山名，在今广东博罗、增城县境。南朝梁武帝时建有五处佛寺。

#### 薛戎

薛戎（747—821），字元夫，河中宝鼎（今山西临漪西北）人。客居常州阳羨山，年四十馀方应辟佐幕，先后为江西观察使李衡、齐映，福建观察使柳冕从事。以直得罪柳冕，辞职放浪江湖。贞元二十年（804）阎济美为福建观察使，表充副使，又随移浙东。元和四年（809）入拜刑部员外郎，出为河南令，历衢、湖、常三州刺史，十二年拜越州刺史兼浙东观察使。以疾去官，长庆元年（821）卒，年七十五。事见《旧唐书》卷一五五、《新唐书》卷一六四本传，韩愈《唐朝散大夫越州刺史薛公墓志铭》、元稹《唐故越州刺史河东薛公神道碑铭》。

#### 6 游烂柯山<sup>①</sup>

登岩已寂历<sup>②</sup>，绝顶更嵒峩。响像如天近，窥临与世遥。悠然畅心目，万虑一时销。

①作于刺衢时。据《康熙衢州府志》卷一二《府官表》与《嘉泰吴兴志》卷一四《郡守题名》，薛戎元和七年刺衢，八年十一月迁湖州刺史。②寂历：幽寂。

##### 其二

圣游本无迹，留此示津梁。架险知何适，遗名但不亡。只今成佛宇，化度果难量。

## 其三

二仙行自适，日月徒迁徙。不语寄手谈<sup>①</sup>，无心引樵子。蒙分一丸药，相偶穷年祀。

①手谈：下棋。

## 其四

仙山习禅处，了知通李释<sup>①</sup>。昔作异时人，今成相对寂。便是不二门<sup>②</sup>，自生瞻仰意。

①李释：道教和佛教。②不二门：佛教语，又作“不二法门”，指超越一切差别和对立的认识方法，佛教认为这种方法是达于佛教“真理”之门。

## 谢勳

谢勳，不知何许人。

## 7

## 游烂柯山

独凌清景出，下视众山中。云日遥相对，川原无不通。自致高标末，何心待驭风<sup>①</sup>。

①驭风：《庄子·逍遥游》云列子御风而行。

## 其二

宛演横半规<sup>①</sup>，穹崇翠微上。云扃掩苔石，千古无人赏。宁知后贤心，登此共来往。

①宛演：即蜿蜒，弯曲延伸的意思。

## 其三

仙弈示樵夫，能言忘归路。因看斧柯烂，孙子发已素。孰云遗迹久，举意如旦暮。

## 其四

仙僧会真要，应物常渊默。惟将无住理<sup>①</sup>，转与信人说。月影清江中，可观不可得<sup>②</sup>。

①无住：见299·15②。②佛教认为诸法皆虚幻不实(空)，如水中之月。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三〇二

## 崔元翰

崔元翰，名鹏，以字行。博陵（今河北定县）人。建中二年（781）状元及第，年近五十。又登博学宏词、贤良方正能直言极谏二科。历仕太常博士、礼部员外郎。窦参秉政用为知制诰，罢为比部郎中，卒，年七十餘。有《崔元翰集》三十卷，佚。事见《旧唐书》卷一三七、《新唐书》卷二〇三本传，《旧唐书》卷一三七《于邵传》、卷一四九《奚陟传》，《新唐书·艺文志》别集类、《唐诗纪事》卷三五、《登科记考》卷一一及卷一二。

1 奉和圣制三日书怀因以示百寮 此为德宗诗，题作《三日书怀因示百僚》，见4·11

2 奉和圣制重阳旦日百寮曲江宴示怀<sup>①</sup>

偶圣睹昌期<sup>②</sup>，受恩惭弱质。幸逢良宴会，况是清秋日。远岫对壶觞，澄澜映簪绂。炮羔备丰膳，集凤调鸣律<sup>③</sup>。薄劣厕英豪，欢娱忘衰疾。平皋行雁下，曲渚双凫出。沙岸菊开花，霜枝果垂实。天文见成象，帝念资勤恤<sup>④</sup>。探道得玄珠<sup>⑤</sup>，斋心居特室<sup>⑥</sup>。岂如横汾唱<sup>⑦</sup>，其事徒骄逸<sup>⑧</sup>。

①此诗当作于贞元中，德宗原诗已佚。②偶：遇，值。昌期：兴隆昌盛的时期。③《吕氏春秋·古乐》：“听凤皇之鸣，以别十二律。”④勤恤：忧心怜惜百姓疾苦。⑤玄珠：黑色宝珠，喻道义的真谛。⑥斋心：洁净其心，清心寡欲。特室：独室。⑦横汾唱：汉武帝祠汾阴后土，于汾河上宴群臣，作《秋风辞》，中云：“泛楼舫兮济汾河，横中流兮扬素波。箫鼓鸣兮发棹歌，欢乐极兮哀情多。”见《文选》卷四五。德宗诗《九日绝句》（4·17）：“中流箫鼓诚堪赏，诘假横汾发棹歌。”即用此典。⑧徒：全诗校：“一作从。”

3 奉和圣制中元日题章敬寺<sup>①</sup>

妙道非本说<sup>②</sup>，殊途成异名。圣人得其要，俱



以化群生。风吹从上苑，龙宫连外城<sup>③</sup>。花鬘列后殿<sup>④</sup>，云车驻前庭。松竹含新秋<sup>⑤</sup>，轩窗有馀清。缅怀崆峒事<sup>⑥</sup>，须继箫管声<sup>⑦</sup>。离相境都寂<sup>⑧</sup>，忘言理更精。域中信称大，天下乃为轻。屈已由济物，尧心岂所荣<sup>⑨</sup>。

①德宗原诗见4·15，题作《七月十五日题章敬寺》，注：“贞元七年七月癸酉，幸章敬寺，赋诗九韵，皇太子与群臣毕和，题之寺壁。”七月十五日即中元日。章敬寺，原讹作奉敬寺，据改。《唐会要》卷四八：“章敬寺，通化门外。大历二年七月十九日，内侍鱼朝恩请以城东庄为章敬皇后立为寺。因拆哥舒翰宅及曲江百司看屋及观风楼造焉。”②德宗原诗云：“意适本非说。”③风吹：指箫笙等细乐。上苑：禁苑。龙宫：喻指佛寺。相传佛曾入龙宫说法，受诸龙供养。④花鬘：用花串成环以为饰物，指宫女妓乐之属。后：全诗校：“一作广。”⑤秋：全诗校：“一作韵。”⑥崆峒事：相传黄帝于空同山向广成子问道，见《庄子·在宥》。⑦箫管：全诗校：“一作管弦。”相传黄帝以乐治天下，曾张咸池之乐于洞庭之野，见《庄子·天运》。⑧离相：相指事物的相状和性质，亦指认识中的表象和概念，即“名相”。佛教认为，凡所有相，皆是虚妄，必须摆脱。《金刚经》：“离一切诸相，则名诸佛。”《坛经》：“能离于相，即法体清净。”德宗原诗云：“名相既双寂，繁华奚所荣。”⑨尧心：帝尧之心，喻指德宗。

#### 4 奉和登玄武楼观射即事书怀赐孟涉应制<sup>①</sup>

宁岁常有备，殊方靡不宾<sup>②</sup>。禁营列武卫，帝座彰威神。讲事一临幸<sup>③</sup>，加恩遍抚巡。城高风楼耸，场迥兽侯新<sup>④</sup>。饮羽连百中，控弦逾六钧<sup>⑤</sup>。拣材尽爪士<sup>⑥</sup>，受任皆信臣。光赏文藻丽，便繁心膺亲<sup>⑦</sup>。复如观太清<sup>⑧</sup>，昭烂垂芳辰。

①德宗原诗不存。玄武楼：即长安大明宫北门玄武门门楼。孟涉：原为邠宁、朔方节度使李怀光神策将。兴元元年（784）二月李怀光反，孟涉拥兵投神策行营节度使李晟，奏授检校工部尚书。五月随李晟破朱泚收复京师。见《旧唐书》卷一二一《李怀光传》及卷一三三《李晟传》。②宾：宾服，归顺。③讲事：即讲武，讲习武事。④兽侯：兽头形状的箭靶。⑤

钧：三十斤。⑥爪士：爪牙之士，指武臣。⑦便（pián）繁：又作“便烦”、“便蕃”，屡次、频繁之意。心膺：臣子。⑧太清：天空。

#### 5 清明节郭侍御偶与李侍御孔校书王秀才游开化寺卧病不得同游赋得十韵兼呈马十八郎丞公

山色入层城，钟声临复岫。乘闲息边事，探异怜春候。曲阁下重阶，回廊遥对雷<sup>①</sup>。石间花遍落，草上云时覆。钻火见樵人，饮泉逢野兽。道情亲法侣，时望登朝右<sup>②</sup>。执宪纠奸邪<sup>③</sup>，刊书正讹谬<sup>④</sup>。茂才当时选<sup>⑤</sup>，公子生人秀<sup>⑥</sup>。赠答继篇章，欢娱重朋旧。垂帘独衰疾，击缶酬金奏<sup>⑦</sup>。

①雷：屋檐头滴水之处。②法侣：僧侣。朝右：位列朝班之右，指高官。③此句指郭、李二御史。④此句指校书郎孔某。⑤茂才：即秀才，唐时对未及第进士的称谓。此句指王秀才。⑥此句指马十八。⑦缶：古乐器。《诗·陈风·宛丘》：“坎其击缶，宛丘之道。”金奏：击钟而奏乐。

#### 6 杂言奉和圣制至承光院见自生藤感其得地因以成咏应制<sup>①</sup>

新藤正可玩，得地又逢时。罗生密叶交绿蔓，欲布清阴垂紫蕤<sup>②</sup>。已带朝光暖，犹含轻露滋。遥依千华殿<sup>③</sup>，稍上万年枝<sup>④</sup>。馀芳连桂树，积润傍莲池。岂如幽谷无人见，空覆荒榛杂兔丝。圣心对此应有感，隐迹如斯谁复知。怀贤劳永叹，比物赋新诗。骋丘园，访茅茨，为谢中林士<sup>⑤</sup>，王道本无私。

①德宗原诗不传。②紫蕤：紫花。③千华殿：华丽的宫殿。④万年枝：《文选·景福殿赋》注引《晋宫阁铭》：“华林园，万年树十四株。”谢朓《直中书省》：“风动万年枝。”⑤谢：告。中林士：隐士。

#### 7 雨中对后檐丛竹

含风摇砚水<sup>①</sup>，带雨拂墙衣<sup>②</sup>。乍似秋江上，渔家半掩扉。

①砚水：洗砚的水池。②墙衣：墙上的青苔。

**独孤良器**

独孤良器，京兆（今陕西西安）人。贞元中任金部员外郎、右司郎中，官终通州刺史。事见《旧唐书》卷一六七及《新唐书》卷一五一《赵宗儒传》、《册府元龟》卷六三六、《唐郎官石柱题名考》卷一六。

8 **赋得沉珠于泉<sup>①</sup>**

皎洁沉泉水，荧煌照乘珠<sup>②</sup>。沉非将宝契<sup>③</sup>，还与不贪符。风折璫成浪<sup>④</sup>，空涵影似浮<sup>⑤</sup>。深看星并入，静向月同无。光价怜时重，亡情信道枢<sup>⑥</sup>。不应无胫至<sup>⑦</sup>，自为暗投殊<sup>⑧</sup>。

①《文选》卷一班固《东都赋》：“捐金于山，沉珠于渊。”本《庄子·天地》：“藏金于山，藏珠于渊，不利货财，不近贵富。”唐人避李渊讳：改渊为“泉”。②照乘珠：古代一种明珠，见《史记·田敬仲完世家》。③将：与。契：投合。④璫：美玉，指珠。⑤空涵：包涵在空明的水中。⑥亡情：即忘情，亡，通“忘”。对于喜怒哀乐之事淡然若忘。道枢：道之枢要，要道。⑦无胫至：孔融《论盛孝章书》：“珠玉无胫而自至者，以人好之也，况贤者之有足乎？”⑧暗投：见227·75③。殊：不同。

**高崇文**

高崇文（747—809），字崇文。其先自渤海徙幽州（今北京）。少入平卢军幕，贞元中累官金吾将军，封渤海郡王，迁长武城都知兵马使。元和元年（806）拜剑南东川节度使，讨平刘闢，授剑南西川节度使，改封南平郡王。二年冬加同中书门下平章事，迁邠宁庆节度使。卒赠司徒，谥威武。事见《旧唐书》卷一五一、《新唐书》卷一七〇本传。

9 **雪席口占<sup>①</sup>**

崇文宗武不崇文，提戈出塞号将军。那个髀儿射雁落<sup>②</sup>，白毛空里乱纷纷？

①《北梦琐言》卷七：“唐高相国崇文，本蓟州将校也，因讨刘辟有功，授西川节度使。一旦大雪，诸从

事吟赏有诗。渤海鄙言，多呼人为髀儿，此日筵上谓宾客曰：‘某虽武夫，亦有一诗。’乃口占曰……。”（《唐诗纪事》卷五四据此引录）。②髀（xiāo）儿：髀为响箭，故高崇文称善射的武士为髀儿。

**罗珣**

罗珣（736—809），越州会稽（今浙江绍兴）人。宝应初（762）上书，授太常寺太祝。贞元中佐李皋荆、襄二府，累迁副使。征为奉天令，刺庐、寿三州，入为司农卿、京兆尹，改太子宾客。卒谥夷。事见《全唐文》卷五〇六权德舆《唐故太中大夫守太子宾客上柱国襄阳县开国男赐紫金鱼袋罗公墓志铭》、《嘉泰会稽志》卷一四。

10 **行县至浮查山寺<sup>①</sup>**

三十年前此布衣<sup>②</sup>，鹿鸣西上虎符归<sup>③</sup>。行时宾从过前寺<sup>④</sup>，到处松杉长旧围。野老竞遮官道拜，沙鸥遥避隼旂飞<sup>⑤</sup>。春风一宿琉璃地<sup>⑥</sup>，自有泉声惬素机<sup>⑦</sup>。

①此诗又作罗炯诗，见764·15，校云：“一作罗响诗。”而此卷罗珣注：“一作罗炯。”“炯”、“响”皆为“珣”字之讹。此诗作于庐州任上，据《唐刺史考》，罗珣刺庐约在贞元十二年至十八年（796—802）。行县：刺史巡视所辖县。浮查山：一作浮槎山，在庐州合肥（今属安徽）东，山上有寺，梁时建。②罗珣人仕前当曾寓居庐州。三十：764·15作二十。③鹿鸣：即鹿鸣宴。唐代府州乡贡考试完毕，府州长官设宴招待考官、贡士等，陈俎豆，备管弦，牲用少牢，歌《诗经·小雅·鹿鸣》，称作鹿鸣宴。见《新唐书·选举志上》。虎符：汉时，与郡守为铜虎符，见《汉书·文帝纪》。此指刺史的符信。④过前寺：764·15作“光前事”。⑤隼旂：指刺史出行的仪仗。⑥琉璃地：指寺院。佛书以琉璃为七宝之一，常以之装饰寺院之地。⑦素机：素心，素愿。

**皇甫微**

皇甫微，微原作澈，校云“一作激”，俱非。乐陵（今山东乐陵西北）人。曾任仓部员外郎，贞元十四年（798）为蜀州刺史。见《元和姓纂》卷五、《唐诗纪事》卷四八、《唐



郎官石柱题名考》卷一八。

## 11 赋四相诗并序<sup>①</sup>

《蜀州刺史厅壁记》：居相位者前后四公，谟明弼谐，迁转历此，顾已无取<sup>②</sup>，忝迹于斯，景行遗烈，嗟叹之不足也。谨述其行事，咏其休美，庶将来君子，知圣朝之德云尔。

### 中书令汉阳王张柬之<sup>③</sup>

周历革元命<sup>④</sup>，天步值艰阻。烈烈张汉阳，左袒清诸武<sup>⑤</sup>。休明神器正，文物旧仪睹。南向翊大君<sup>⑥</sup>，西宫朝圣母<sup>⑦</sup>。茂勋镂钟鼎，鸿劳食茅土<sup>⑧</sup>。至今称五王<sup>⑨</sup>，卓立迈万古。

①据《唐诗纪事》，此诗作于贞元十四年。②已：原讹作“己”，据《唐诗纪事》校正。无取：无可取之处。③张柬之：见卷八八小传。张柬之为蜀州刺史，在圣历元年（698），见《资治通鉴》。④周历：武则天所建周朝。⑤左袒：吕后死后，右丞相陈平与太尉周勃谋诛诸吕。周勃号令北军曰：“为吕氏右袒，为刘氏左袒。”军皆左袒，勃遂将北军，诛诸吕。见《汉书·高后纪》。神龙元年（705），凤阁侍郎、宰相张柬之与崔玄晖、敬晖等率羽林兵诛杀武则天宠臣张易之、张昌宗兄弟，迎皇太子李显（即中宗）监国，武则天遂传位李显，唐室得以恢复。见《旧唐书·中宗纪》。⑥翊（yì）：辅佐。大君：皇帝，指中宗。⑦西宫：指东都洛阳上阳宫，在皇城西。圣母：指武则天，中宗生母。武则天退位后，徙居上阳宫，中宗上尊号为则天大圣皇帝。见《旧唐书·中宗纪》。⑧食茅土：谓受封食邑。中宗复位后，张柬之封汉阳郡公，赐实封五百户，寻又封为汉阳郡王。见《旧唐书·中宗纪》。⑨五王：指汉阳郡王张柬之、平阳郡王敬晖、扶阳郡王桓彦范、南阳郡王袁恕己、海陵郡王崔玄晖，皆诛二张有功者。见《旧唐书·中宗纪》。

### 中书令钟绍京<sup>①</sup>

景龙仙驾远<sup>②</sup>，中禁奸衅结。谋猷叶圣朝，披鳞奋英节<sup>③</sup>。青宫闾阖启<sup>④</sup>，涤秽氛沓灭。紫气重昭回，皇天新日月。从容庙堂上，肃穆人神悦。唐元佐命功，辉焕何烈烈。

①钟绍京：中宗景龙中为苑总监，四年（710）中宗崩，韦后临朝摄政，临淄王李隆基（即玄宗）与薛崇

简、刘幽求、麻嗣宗、钟绍京等率兵入北军，诛杀韦武之党。睿宗即位，拜中书令、越国公。寻出为蜀州刺史，见《旧唐书》本传及《睿宗纪》。钟绍京为蜀州刺史，据《资治通鉴》，在景云元年（710）。②指中宗死，景龙是中宗年号。③披鳞：即批鳞，亦即批逆鳞之意，喻冒犯君王，此指韦后。④青宫：东宫，即太子宫。闾阖：宫门。武则天代唐后，以中宗同母弟李旦为皇太子，居东宫，后封相王。中宗被韦后毒死后，韦后立李重茂为帝（少帝）。李隆基诛灭韦党，少帝让位于李旦，是为睿宗。见《旧唐书·睿宗纪》。

### 礼部尚书门下侍郎平章事李峴<sup>①</sup>

时来遇明圣<sup>②</sup>，道济宁邦国。猗欤瑚琏器<sup>③</sup>，竭我股肱力。进贤黜不肖<sup>④</sup>，错枉举诸直<sup>⑤</sup>。宦官既却坐<sup>⑥</sup>，权奸亦移取。载践每若惊<sup>⑦</sup>，三已无愠色<sup>⑧</sup>。昭昭垂宪章，来世实作则。

①李峴：见卷二〇四小传。据《旧唐书·肃宗纪》，李峴自宰相贬蜀州刺史在乾元二年（759）。②明圣：指代宗。代宗即位后，征拜李峴为礼部尚书，旋复拜相，见《旧唐书》卷一一二本传。③猗欤：叹美之词。瑚琏器：古代祭祀用的器皿，喻贵重的人才。④李峴执政，奏请常参官（有资格每日上朝的高级文官）推荐人才担任谏官、宪官。见《旧唐书》本传。⑤错枉：罢黜邪恶的人。错，措，放置。举诸直：选拔正直的人。《论语·为政》：“举直错诸枉，则民服。”⑥“宦官”二句：肃宗时，权奸、宦官李辅国判行军司马，潜令官军于人间听察是非，谓之察事，忠良被诬构者继有之；每日于银台门决天下事，须处分，便称制救。及峴为相，叩头论辅国专权乱国，上悟，“辅国以此让行军司马，请归本官，察事等并停”。见《旧唐书》本传。奸，全诗校：“一作竖。”⑦载践：行事。若惊：形容十分小心谨慎。⑧“三已”句：《论语·公冶长》：“令尹子文三仕为令尹，无喜色，三已之，无愠色。”三已，谓多次免官。

### 门下侍郎平章事王缙<sup>①</sup>

舟楫济巨川<sup>②</sup>，山河资秀气。服膺究儒业<sup>③</sup>，屈指取高位。北征戮骄悍<sup>④</sup>，东守辑携貳<sup>⑤</sup>。论道致巍巍，持衡无事事<sup>⑥</sup>。知己不易遇，宰相固有器。瞻事华壁中<sup>⑦</sup>，来者谁其嗣？

①王缙：见卷一一八小传。王缙官蜀州刺史，见《新

唐书·王维传》。郁贤皓《唐刺史考》以为约在乾元中。②殷高宗命傅说为相，曰：“若济巨川，用汝作舟楫。”见《书·说命上》。③服膺：心中信服。④北征：安史之乱中王缙为太原少尹，佐李光弼守太原有功。后平史朝义，又以兵部侍郎赴河北宣慰，奉使称旨。见《旧唐书》卷一一八本传。⑤东守：广德二年（764）正月，王缙拜相；八月持节都统河南、淮西等节度行营事，兼东都留守，岁馀迁河南副元帅。见《旧唐书》本传。辑：招抚。携贰：怀有贰心尚未归服的人。⑥持衡：执政。无事事：《史记·曹相国世家》载：丞相曹参日夜饮醇酒，不事事，惠帝怪其不治事而问之，曹谓萧何已定法令，唯守职遵循即可。史载王缙晚年奉佛尤甚，颇兴佛事，故作者援曹参故事而美之。⑦华壁：指蜀州刺史厅壁。

### 张登

张登（？—801），初隐居，后就辟，历卫佐、大理评事、监察御史。建中末为江淮盐铁使包佶从事。贞元中改河南府士曹参军，迁殿中侍御史，入浙西盐铁幕，无何授漳州刺史。居七年，坐公事受诬，死于漳州州狱。著《张登集》六卷，佚。事见《权载之文集》卷三三《唐故漳州刺史张君集序》、《册府元龟卷七〇〇》、《新唐书·艺文志》别集类、《唐诗纪事》卷四〇、《郡斋读书志》卷四中、《唐才子传》卷五。

### 12 上巳泛舟得迟字

令节推元巳，天涯喜有期。初筵临泛地，旧俗被禳时<sup>①</sup>。枉渚潮新上<sup>②</sup>，残春日正迟。竹枝游女曲，桃叶渡江词<sup>③</sup>。风鸪今方退<sup>④</sup>，沙鸥亦未疑<sup>⑤</sup>。且同山简醉<sup>⑥</sup>，倒载莫褰帷<sup>⑦</sup>。

①古代上巳节（三月三日）是重要民俗节日，官民于此日集水边洗濯宴乐，以祓除不祥。参见《艺文类聚》卷四《三月三日》。②枉渚：义同曲水。古代上巳节有曲水泛觴之事，见《续齐谐记》。③竹枝：乐府曲名。本巴渝间民歌。桃叶：即《桃叶歌》。相传王献之送爱妾桃叶渡江作此歌。④鸪：指船，古代常于船头画鸪（一种水鸟）。《春秋》僖公十六年：“六鸪退飞过宋都。”⑤沙鸥未疑：见300·5④。⑥山简醉：见215·76⑥。⑦褰帷：《后汉书·贾琮传》载：贾

琮为冀州刺史，乘车之部，令御者褰车帷，以远视广听。此反用其意。

### 13 送王主簿游南海<sup>①</sup>

平生推久要<sup>②</sup>，留滞共三年。明日东南路，穷荒雾露天<sup>③</sup>。旷怀常寄酒，素业不言钱<sup>④</sup>。道在贫非病<sup>⑤</sup>，时来丑亦妍。过山乘蜡屐<sup>⑥</sup>，涉海附楼船。行矣无为恨，宗门有大贤<sup>⑦</sup>。

①南海：郡名，即广州。②《论语·宪问》：“久要不忘平生之言。”久要，即旧约。③穷荒：指漳州，作者时为漳州刺史。④素业：以清素为业。⑤子贡相卫，过辞原宪，原宪贫，摄弊衣冠见之，子贡以为耻，曰：“夫子岂病乎？”原宪曰：“吾闻之，无财者谓之贫，学道而不能行者谓之病，若宪，贫也，非病也。”见《史记·仲尼弟子列传》。⑥蜡屐：涂蜡的木屐。《南史·谢灵运传》：“（灵运）寻山陟岭，必造幽峻，岩嶂数十重莫不备尽。登蹶常着木屐，上山则去其前齿，下山则去其后齿。”⑦宗门：宗族。据《唐刺史考》，王锬于贞元十一年至十七年（795—801）为广州刺史、岭南节度使，王主簿游南海似欲投王锬，故有宗门大贤之语。

### 14 重阳宴集同用寒字<sup>①</sup>

锡宴逢佳节<sup>②</sup>，穷荒亦共欢。恩深百日泽，雨借九秋寒。望气人谣洽<sup>③</sup>，临风客以难<sup>④</sup>。座移山色在，杯尽菊香残。欲识投醪遍<sup>⑤</sup>，应从落帽看<sup>⑥</sup>。还宵须命烛，举首谢三官<sup>⑦</sup>。

①此诗当作于漳州。②锡：赐。③人：民。谣洽：歌唱恩泽。洽，润泽。④西汉东方朔作有《答客难》，回答宾客的诘难。⑤投醪：《吕氏春秋·顺民》：“（越王）有酒，流之江，与民同之。”注：“投醪，同味。”此指与民共饮。⑥落帽：见213·57④。⑦三官：道教所祀神天官、地官、水官的合称。天官赐福，地官赦罪，水官解厄。

### 15 仲秋夜郡内西亭对月<sup>①</sup>

天高月满影悠悠，一夜炎荒并觉秋。气与露清凝众草，色如霜白怯轻裘。高临华宇还知隙，静映长江不共流。□直西倾河汉曙，遗风犹想武昌楼<sup>②</sup>。



①此诗作于漳州。②武昌楼：见211·1·8⑧。

## 16 冬至夜郡斋宴别前华阴卢主簿并序<sup>①</sup>

范阳卢君，道漳以适越<sup>②</sup>，越人悦之，税车休徒<sup>③</sup>。三旬之间，然后饬行李之命<sup>④</sup>。时日南至<sup>⑤</sup>，登与宾客僚吏，会别于郡斋。骊酒卜夜，夜艾酒酣而不能自己<sup>⑥</sup>，故咸请诗之。由是探韵而赋，赋不出志，大抵感时伤远。又美卢君择其所从而不惑，□颂征南，有奔走之德焉。

虎宿方冬至<sup>⑦</sup>，鸡人积夜筹<sup>⑧</sup>。相逢一尊酒，共结两乡愁。王俭花为府<sup>⑨</sup>，卢谡幄内璆<sup>⑩</sup>。明朝更临水，怅望岭南流。

①此诗作于漳州。②越：通“粤”。③税车：卸下驾车的马，即停车休息。④饬行李之命：收拾行装起程上路。⑤日南至：冬至日。⑥骊酒：告别的酒。卜夜：择夜，择定夜间举行别宴。夜艾：夜深。⑦虎宿：即二十八宿中西方白虎七宿，古人认为冬至日昏时白虎七宿并现。《尚书·尧典》：“日短星昴，以正仲冬。”孔传：“日短，冬至之日。昴，白虎之中星。亦以七星并见，以正冬之三节。”⑧鸡人：负责报时的差役。夜筹：漏壶中的漏箭（筹）所标示的夜间时刻。⑨《南史》卷四九载：南齐庾杲之（字景行）迁尚书左丞，卫将军王俭用为长史。安陆侯萧缅与俭书曰：“盛府元僚，实难其选。庾景行泛渌水，依芙蓉，何其丽也。”时人以入俭府为莲花池，故缅书美之。此以王俭军府比拟岭南节度使王锷幕府，卢主簿此去岭南，当入王锷幕。⑩卢谡：西晋人，曾为司空刘琨的主簿，见《晋书》卷四四本传。诗中以比卢主簿。幄：指幕府。璆：美玉，喻美才。

## 17 小雪日戏题绝句<sup>①</sup>

甲子徒推小雪天<sup>②</sup>，刺梧犹绿槿花然<sup>③</sup>。融和长养无时歇，却是炎洲雨露偏<sup>④</sup>。

①此诗作于漳州。②甲子：指纪年，岁月。③刺梧：刺桐树，落叶乔木。然：通“燃”。槿花红色，故云“燃”。④偏：犹“多”。

## 18 招客游寺

江城吏散卷春阴<sup>①</sup>，山寺鸣钟隔雨深。招取遗民赴僧社<sup>②</sup>，竹堂分坐静看心。

①卷：全诗校：“一作倦。”②遗民：即逸民，隐逸之士。僧社：东晋高僧慧远曾与刘遗民、雷次宗等十八人于庐山东林寺结白莲社。见《莲社高贤传》。

## 19 梁山<sup>①</sup>

孤高齐帝石，潇洒晋亭峰。

①全诗原据《漳州名胜志》辑句，“潇”作“萧”。《舆地纪胜》卷一三一《漳州》引此二句，云出唐张登《梁山》，注：“中峰莲花石，相传为齐武帝所赏。晋亭在其西，葛稚川尝居之。”今改据《舆地纪胜》辑录。

## 新补

### 20 阙题<sup>①</sup>

漳州悲远道，地里极东瓠<sup>②</sup>。境旷穷山外，城标涨海头。

①清编《全唐诗》只辑末二句，今据《舆地纪胜》卷一三一《漳州》辑全诗。②东瓠：即东越，古越族的一支，汉代居今福建、浙江一带。③涨海：南海的别名。

## 韦执中

韦执中，京兆（今陕西西安）人。顺宗、宪宗相韦执谊兄。元和五年（810）为河南县令，七年任泉州刺史。见《新唐书·宰相世系表四上》、《元和姓纂》卷二、《昌黎先生集·遗文·同窦牟韦执中寻刘尊师不遇》注。

### 21 陪韩退之宴贻周同寻刘尊师不遇得师字<sup>①</sup>

早尚逍遥境，常怀汗漫期<sup>②</sup>。星郎同访道<sup>③</sup>，羽客杳何之？物外求仙侣，人间失我师。不知柯烂者，何处看围棋<sup>④</sup>？

①此诗作于元和五年（810），时为河南令。韩愈、窦牟亦均有作。韩诗见334·17，《昌黎先生集·遗文》收之，注云：“公时任都官员外郎，同洛阳令窦牟、河南令韦执中以访之，元和五年也。”窦诗见260·39。

②汗漫期：见222·18⑤。③星郎：郎官。指韩愈。④参见301·1①。

### 邵真

邵真(?—782)，成德军节度使李宝臣判官、检校司封郎中兼御史中丞。建中二年(781)宝臣卒，子惟岳叛，邵真谏之，次年为惟岳所杀。朝廷嘉之，赠户部尚书。事见《旧唐书》卷一八七下《忠义传下》、《新唐书》卷二一一《李惟岳传》、《唐诗纪事》卷四三。

## 22 寻人偶题

日昃不复午，落花难归树。人生能几何，莫厌相逢遇。

### 何频瑜

何频瑜，约贞元十九年(803)为蓝田尉。见《光绪蓝田县志》卷四《职官表》。

## 23 墙阴残雪

积雪还因地，墙阴久尚残。影添斜月白，光借夕阳寒。皎洁开帘近，清荧步履看。状花飞著树，如玉不成盘。冰薄方宁及，霜浓比亦难。谁怜高卧处，岁暮叹衰安①。

①衰安：见273·25⑩。

### 骆浚

骆浚，初为度支司书，度支使见其题诗，以语巡官李吉甫，遂擢为度支巡官，后典名郡，有令名。见《唐语林》卷三《识鉴》。

## 24 题度支杂事典庭中柏树①

《语林》云：度支使见此诗，语李吉甫，因显用

干竿一条青玉直，叶铺千叠绿云低。争如燕雀偏巢此②，却是鸛鸾不得栖③。

①度支：度支使。至德以后兵事费多，因置度支使，专掌邦国之财赋。②争如：怎奈。③鸛鸾：原误作“鸞鸾”，据《唐语林》改。

### 罗让

罗让(767—837)，字景宣。越州会稽(今浙江绍兴)人。罗珣子。贞元十七年(801)擢进士第，元和元年(806)登才识兼茂明于体用科，为咸阳尉。历尚书郎、给事中、福建观察使、左散骑常侍。开成元年(836)除江西观察使，明年卒，赠礼部尚书。著《罗让集》三十卷，佚。事见《旧唐书》卷一八八及《新唐书》卷一九七本传、《旧唐书·文宗纪》、《新唐书·艺文志》别集类、《登科记考》卷一五及卷一六。

## 25 梢云①

殊质资灵贶②，凌空发瑞云。梢梢含树彩③，郁郁动霞文。不比因风起④，全非触石分⑤。叶光闲泛滟，枝杪静氛氲。隐见心无宰⑥，裴回庆自君⑦。翻飞如可托，长愿在横汾⑧。

①此诗一作曹松诗，见711·67。梢云：瑞云，形如树梢。见《文选·江赋》注引《孙氏瑞应图》。②贶：赐。③梢梢：低垂貌。彩：全诗校：“一作影。”④因风起：汉武帝《秋风辞》：“秋风起兮白云飞。”⑤触石：古谓云触山石而起。《公羊传》僖公三十一年：“触石而出。”唐太宗《赋得含峰云》(1·59)：“玉叶依岩聚，金枝触石分。”分：谓云气分布。⑥心无宰：无心之意。陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”⑦君：皇帝。⑧横汾：见本卷2⑦。

## 26 闰月定四时①

月闰随寒暑，畴人定职司②。馀分将考日③，积算自成时。律候行宜表④，阴阳运不欺。气薰灰琯验⑤，数劫卦辞推⑥。六律文明序⑦，三年理暗移。当知岁功立，唯是奉无私。

①《尚书·尧典》：“以闰月定四时成岁。”古代历法全年为三百五十四天，比太阳年(三百六十五零四分之一天)日数为少，所以约隔三年要置闰，一般定为每十九年共闰七个月。②畴人：掌历法的人。唐代司天台设五官司历二人，掌历法。见《新唐书·百官志二》。③分：指日数。④律候：节气。表：标示。⑤气薰：地气吹薰。灰琯：又作“灰管”。古人用葭莩之灰置于律管中，来占验节候。《晋书·律历志上》：



“效地气于灰管……律气应则灰飞。”⑥数扞(lè):数著草以占算时节。把数剩之零余夹在手指间称扞。《易·系辞上》:“归奇于扞以象闰,五岁再闰,故再扞而后挂。”⑦六律:古代用十二个长度不同的律管定音,称十二律,分阴阳二类,各为六律。古人把十二律和十二月相配,用置灰于律管的办法来占验节气时令。文明:指日月的运行。《尚书·舜典》:“濬哲文明。”疏:“经天纬地曰文,照临四方曰明。”

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三〇三

### 陈京

陈京(?—805),字庆复,泗州临淮(今江苏盱眙西北)人,隶籍京兆万年(今陕西西安)。陈宣都王陈叔明五世孙。大历元年(766)进士及第,为太子正字,累官至司封郎中、给事中,兼集贤殿学士,罢为秘书少监。事见《新唐书》卷二〇〇《儒学传》、《元和姓纂》卷三、《柳河东集》卷八《唐故秘书少监陈公行状》。

### 1 享文敬太子庙乐章<sup>①</sup> 见15·7·2,小标题作《登歌》

①文敬太子:即李譔。“敬”原作“恭”,乃宋人避讳改,今回改。

### 韦渠牟

韦渠牟(749—801),京兆万年(今陕西西安)人。十一岁即因赋《铜雀台》诗受到李白称赏,授以古乐府之学。后为道士、僧徒。兴元中(784)授试校书郎,进四门博士。贞元十二年(796)辩论三教称德宗意,迁秘书郎,寻擢右补阙内供奉,岁中又迁右谏议大夫。后官太府卿,终太常卿,卒赠刑部尚书。著《贞元新集开元后礼》二十卷、《韦渠牟诗集》十卷,均佚。事见《旧唐书》卷一三五及《新唐书》卷一六七本传、《新唐书·艺文志》仪注类及别集类、《全唐文》卷四九〇权德舆《右谏议大夫韦君集序》、《唐诗纪事》卷四八。

## 2 步虚词十九首<sup>①</sup>

玉简真人降,金书道策通<sup>②</sup>。烟霞方蔽日,云雨已生风。四极威仪异,三天使命同<sup>③</sup>。那将人世恋,不去上清宫。

①清编《全唐诗》乐府类“杂歌谣辞”亦收载此诗。《乐府诗集》卷七八引《乐府解题》:“《步虚词》,道家曲也,备言众仙缥缈轻举之美。”②玉简、金书:以玉简金字所作的珍贵道经。见《云笈七签》卷七。③三天:即清微天、禹馀天、大赤天,亦即玉清、上清、太清三清境。见《云笈七签》卷三。

### 其二

羽驾正翩翩,云鸿最自然。霞冠将月晓,珠珮与星连。镂玉留新诀,雕金得旧编。不知飞鸾鹤<sup>①</sup>,更有几人仙?

①飞鸾鹤:“杂歌谣辞”作“飞鸟学。”

### 其三

上帝求仙使,真符取玉郎<sup>①</sup>。三才闲布象<sup>②</sup>,二景郁生光<sup>③</sup>。骑吏排龙虎,笙歌走凤皇。天高人不见,暗入白云乡<sup>④</sup>。

①真符:仙符。玉郎:仙官。②三才:天、地、人。③二景:日、月。④白云乡:即帝乡,天帝所居处。《庄子·天地》:“千岁厌世,去而上仙,乘彼白云,至于帝乡。”

### 其四

鸾鹤共裴回,仙官使者催。香花三洞启<sup>①</sup>,风雨百神来。凤篆文初定<sup>②</sup>,龙泥印已开<sup>③</sup>。何须生羽翼,始得上瑶台。

①三洞:道教经典洞真、洞玄、洞神三部分的合称。②凤篆:即云篆,道教使用的一种文字。常用以书写符篆。见《云笈七签》卷七。③古书信等用泥缄封,泥上盖印。

### 其五

羽节忽排烟,苏君已得仙<sup>①</sup>。命风驱日月,缩

地走山川<sup>②</sup>。几处留丹灶，何时种玉田<sup>③</sup>。一朝骑白虎，直上紫微天<sup>④</sup>。

①羽节：指仙人仪仗。苏君：即苏耽，东汉桂阳人，学道成仙，称苏仙公。见《神仙传》卷九。②缩地：《神仙传》卷五载：“（费长房）有神术，能缩地脉，千里存在目前宛然，放之复舒如旧也。”③种玉田：相传杨伯雍得仙人指点种石成玉，见《搜神记》卷一一。④紫微天：三垣之一，天帝泰一所居。见《史记·天官书》注。

### 其六

静发降灵香，思神益智长<sup>①</sup>。虎存时促步，龙想更成章<sup>②</sup>。扣齿风雷响<sup>③</sup>，挑灯日月光。仙云在何处，仿佛满空堂。

①思神：即存神，道教修炼术之一，即内视养生之法。《无上秘要·身神品》称，人身之中自有三万六千神，“日日存之，时时相续，念念不忘，长生不死”。②虎存、龙想：道教指存想体内龙虎（阴阳交合的元神、元精）。促步：急步，踏罡步斗。③扣齿：道士以上下齿相敲击，谓之鸣法鼓，据说可以上通天帝，朝见奏事。见《太清玉册》。

### 其七

几度游三洞，何方召百神。风云皆守一<sup>①</sup>，龙虎亦全真<sup>②</sup>。执节仙童小，烧香玉女春。应须绝岩内，委曲问皇人<sup>③</sup>。

①守一：道教谓守元神。②龙虎：道教修炼内丹以龙属阳，虎属阴，龙虎交合，阴阳融和，则可成内丹。全真：全其本真。③皇人：即天真皇人。《太平御览》卷六六一引《三一经》云：黄帝游灵台青城山，绝岩之下见天真皇人，向其问道。

### 其八

上法杳无营，玄修似有情<sup>①</sup>。道宫琼作想<sup>②</sup>，真帝玉为名。召岳驰旌节<sup>③</sup>，驱雷发吏兵。云车降何处，斋室有仙卿。

①玄修：指修道。②谓想象道宫似玉为之，极为华美。③岳：岳神。

### 其九

羽卫一何鲜，香云起暮烟。方朝太素帝<sup>①</sup>，更向玉清天。凤曲凝犹吹，龙骖俨欲前<sup>②</sup>。真文几时降<sup>③</sup>，知在永和年<sup>④</sup>。

①太素帝：指天帝。太素，万物之始。②俨：昂首貌。③真文：真经。道教典籍有《五篇真文》。④《真诰》卷二〇载，东晋道士杨羲永和五年（349）受《中黄制虎符》，六年受《灵宝五符》，后兴宁三年（365）众仙真降授道要。

### 其十

大道何年学，真符此日催。还持金作印，未要玉为台。羽节分明授，霞衣整顿裁<sup>①</sup>。应缘五云使<sup>②</sup>，教上列仙来。

①霞衣：仙人这衣。②五云使：仙使。

### 十一

独自授金书，萧条咏紫虚<sup>①</sup>。龙行还当马，云起自成车。九转风烟合<sup>②</sup>，千年井灶馀。参差从太一<sup>③</sup>，寿等混元初<sup>④</sup>。

①紫虚：天空。②九转：九次提炼。道教炼丹以九转为贵。③参差：顷刻，马上。太一：天神名。④混元：泛指天地。

### 十二

道学已通神，香花会女真<sup>①</sup>。霞床珠斗帐<sup>②</sup>，金荐玉舆轮<sup>③</sup>。一室心偏静，三天夜正春<sup>④</sup>。灵官竟谁降？仙相有夫人<sup>⑤</sup>。

①女真：女仙。②斗帐：形如覆斗的小帐。③荐：席垫之类。④三天：道教称大赤天、禹馀天、清微天。仙相：仙官中的宰相。

### 十三

上界有黄房<sup>①</sup>，仙家道路长。神来知位次，乐变叶宫商。竞把琉璃盏<sup>②</sup>，都倾白玉浆。霞衣最芬馥，苏合是灵香<sup>③</sup>。



①黄房：神仙之居。②盞：“杂歌谣辞”作“椀”。③苏合：一种香料。

#### 十四

珠佩紫霞纓，夫人会八灵<sup>①</sup>。太霄犹有观<sup>②</sup>，绝宅岂无形<sup>③</sup>。暮雨裴回降，仙歌宛转听。谁逢玉妃辇<sup>④</sup>，应检九真经<sup>⑤</sup>。

①八灵：疑即八公，即八仙人。②观：楼观。③绝宅：指天上的神仙之宅。④玉妃：仙妃，即首联之“夫人”。⑤九真经：仙经。道教称太清境有九仙，上清境有九真。见《云笈七签》卷三。

#### 十五

西海辞金母<sup>①</sup>，东方拜木公<sup>②</sup>。云行疑带雨，星步欲凌风。羽袖挥丹凤，霞巾曳彩虹。飘飘九霄外，下视望仙宫<sup>③</sup>。

①金母：即西王母。②木公：即东王公。传说为神仙领袖之一，分管男仙名籍。据传汉初童谣云：“著青裙，入天门，揖金母，拜木公。”③汉武帝好神仙，尝广筑宫观，以望仙人幸焉。见《史记·封禅书》。

#### 十六<sup>①</sup>

玉树杂金花，天河织女家。月邀丹凤鸟，风送紫鸾车。雾縠笼绡带，云屏列锦霞。瑶台千万里，不觉往来赊<sup>②</sup>。

①全诗注：此首“一作吴筠诗”。按，吴筠卷实未载。②瑶台：神仙所居之地。赊：多，此谓路途或时间长。

#### 十七

舞凤凌天出，歌麟入夜听。云容衣眇眇<sup>①</sup>，风韵曲泠泠。扣齿端金简，焚香检玉经。仙宫知不远，只近太微星<sup>②</sup>。

①眇眇：风吹动飘拂的样子。②太微星：即太微垣，三垣之一，传说是天帝南宫。见《史记·天官书》及《索隐》。

#### 十八<sup>①</sup>

紫府与玄洲<sup>②</sup>，谁来物外游。无烦骑白鹿<sup>③</sup>，

不用驾青牛<sup>④</sup>。金化颜应驻<sup>⑤</sup>，云飞鬓不秋。仍闻碧海上，更用玉为楼<sup>⑥</sup>。

①全诗注：此首“一作吴筠诗”。按吴筠卷不载。②紫府：神仙所居。玄洲：海外仙洲，见《十洲记》。③白鹿：相传汉鲁女生成仙后乘白鹿，见《神仙传》卷一〇。④驾青牛：见249·2⑤。⑤金化：即黄白术，指道家所谓炼丹砂化成金银之术。⑥传说东海有三神山，诸仙人居焉。见《史记·封禅书》。

#### 十九

鸾鹤复骖鸾，全家去不难。鸡声随羽化，犬影入云看<sup>①</sup>。酿玉当成酒，烧金且转丹<sup>②</sup>。何妨五色绶，次第给仙官。

①用鸡犬升天典，见217·22③。②转丹：道教练丹有一转至九转之说，谓烧炼时间愈久，反复次数愈多，药力愈足，服后成仙愈速。反复烧炼九次而成者，称九转金丹，最贵。

#### 3 览外生卢纶诗因以示此<sup>①</sup>

卫玠清谈性最强<sup>②</sup>，明时独拜正员郎<sup>③</sup>。关心珠玉曾无价，满手琼瑶更有光<sup>④</sup>。谋略久参花府盛，才名常带粉闱香<sup>⑤</sup>。终期内殿联诗句，共汝朝天会柏梁<sup>⑥</sup>。

①外生：即外甥。卢纶：见卷二六五小传。卢纶有《敬酬大府二十四舅览诗卷因以见示》(266·23)，即此诗之答诗。大府即太府卿。②卫玠：西晋人，风神秀异，好言玄理，为世所推重。其舅骠骑将军王济每见玠辄叹曰：“珠玉在侧，觉我形秽。”又曾语人曰：“与玠同游，罔若明珠之在侧，朗然照人。”见《晋书》卷三六本传。③正员郎：即尚书省各司郎中。卢纶时为河中兵马副元帅浑瑊判官、检校户部郎中。见《新唐书》卷二〇三本传。④琼瑶：喻卢纶诗美若琼瑶。⑤花府：指浑瑊帅府。粉闱：又称粉署，即尚书省。⑥柏梁：相传汉武帝在柏梁台与群臣共赋七言诗，人各一句，称《柏梁诗》。

#### 4 赠窦五判官<sup>①</sup>

故旧相逢三两家，爱君兄弟有声华<sup>②</sup>。文辉锦彩珠垂露，逸兴江天绮散霞<sup>③</sup>。美玉自矜频献

璞，真金难与细披沙<sup>④</sup>。终须撰取新诗品，更比芙蓉出水花<sup>⑤</sup>。

①窠五判官：即窠庠，事见卷二六〇小传。窠庠有《酬谢韦卿二十五兄俯赠辄敢书情》（260·87），疑即此诗之答诗。唯韦渠牟一说行二十四（见上诗注），与此之二十五不合，或有讹。②兄弟：窠庠兄常、牟、群，弟巩，皆以诗名。并见卷二六〇小传。③谢朓《晚登三山还望京邑》：“馀霞散成绮，澄江静如练。”④钟嵘《诗品》上引谢混语：“陆（陆机）文如披沙简金，往往见宝。”⑤《诗品》中引汤惠休语：“谢（灵运）诗如芙蓉出水。”

### 窠参

窠参（734—793），字时中。岐州（今陕西凤翔）人。少以门荫累官至万年尉，贬江夏尉，迁奉先尉。历大理司直、监察御史、金部员外郎、刑部郎中、御史中丞、户部侍郎等。贞元五年（789）拜中书侍郎、同平章事，八年贬郴州别驾。九年再贬驩州司马，未至赐死于邕州。事见《旧唐书》卷一三五及《新唐书》卷一四五本传、《旧唐书·德宗纪》、《资治通鉴》卷二三四、《唐诗纪事》卷四三。

### 5 湖上闲居<sup>①</sup>

避影将息阴，自然知音稀。向来深林中，偶亦有所窥<sup>②</sup>。飞鸟口衔食，引雏上高枝。高枝但各有<sup>③</sup>，安知宜不宜。止止复何云<sup>④</sup>，物情何自私<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《闲居湖上》。”②有所窥：欲栖息隐居之意。③全诗校：“一作但各子其子。”④止止：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”注：“夫吉祥之所集者，至虚至静也。”此用为休止隐居之意。⑤何自私：全诗校：“一作方可知。”

### 6 迁谪江表久未归<sup>①</sup>

一自经放逐，裴回无所从。便为寒山云<sup>②</sup>，不得随飞龙<sup>③</sup>。名岂不欲保，归岂不欲早。苟无三月资，难适千里道<sup>④</sup>。离心与羈思，终日常草草<sup>⑤</sup>。人生年几齐<sup>⑥</sup>，忧苦即先老。谁能假

羽翼，使我畅怀抱。

①此诗当作于谪江夏尉之时。②寒：全诗校：“一作出。”③飞龙：《易·乾》：“飞龙在天，利见大人。”飞龙喻皇帝。又曰：“云从龙，风从虎。”喻君臣遇合。④苟：全诗校：“一作苦。”《庄子·逍遥游》：“适千里者，三月聚粮。”⑤草草：忧愁的样子。⑥齐：相等。

### 7 登潜山观<sup>①</sup>

山势欲相抱，一条微径盘。攀萝歇复行，始得凌仙坛。闻道葛夫子，此中炼还丹<sup>②</sup>。丹成五色光，服之生羽翰。灵草空自绿，馀霞谁共餐。至今步虚处，犹有孤飞鸾。幽幽古殿门，下压浮云端。万丈水声落，四时松色寒。既入无何乡<sup>③</sup>，转嫌入事难。终当远尘俗，高卧从所安。

①潜山：在今湖北咸宁县南，山上有葛仙崖，崖上有坛，相传为东晋葛洪炼丹处。潜山唐时属鄂州，此诗当作于贬江夏尉时。②还丹：金丹的别称。《抱朴子·金丹》：“丹砂烧之成水银，积变又还成丹砂。”因水银经氧化而成红色的氧化物，又同于原来丹砂之色，故称。③无何乡：虚无空寂之境，本《庄子·逍遥游》：“无何有之乡。”

### 卢群

卢群（742—800），字载初。范阳（治今北京城西南）人。初为淮南节度使陈少游从事。江西节度使李皋判官。贞元六年（790）入为侍御史，累迁兵部郎中。十三年淮西节度使吴少诚擅开司、洧等水漕运溉田，奉使前往劝阻，称旨，迁检校秘书监。十六年拜义成军节度使，卒赠工部尚书。事见《旧唐书》卷一四〇、《新唐书》卷一四七本传。

### 8 淮西席上醉歌<sup>①</sup>

祥瑞不在凤凰麒麟，太平须得边将忠臣。卫霍真诚奉主<sup>②</sup>，貔虎十万一身。江河潜注息浪，蛮貊款塞无尘<sup>③</sup>。但得百僚师长肝胆，不用三军罗绮金银。

①此诗作于奉使淮西时，见《旧唐书》本传及《唐诗



纪事》卷三九。据《旧唐书·德宗纪》及《资治通鉴》卷二三五。时在贞元十三年（797）。②卫霍：西汉名将卫青、霍去病。③款塞：通好，内附。尘：战尘。

### 韦皋

韦皋（745—805），字城武。京兆万年（今陕西西安）人。历仕奉义军节度使、左金吾卫大将军等，贞元元年（785）为剑南西川节度使，十二年加同中书门下平章事，十七年进封南康郡王。镇蜀凡二十一年，多次击败吐蕃。卒赠太师。著《开复西南夷事状》十七卷，佚。事见《旧唐书》卷一四〇、《新唐书》卷一五八本传，《新唐书·艺文志》兵书类。

### 9 天池晚棹<sup>①</sup>

雨霁天池生意足，花间谁咏采莲曲<sup>②</sup>。舟浮十里芰荷香，歌发一声山水绿。春暖鱼抛水面纶，晚晴鹭立波心玉。扣舷归载月黄昏，直至更深不假烛。

①天池：在夔州奉节县（今属四川）东，入巫山县境。杜甫有《天池》诗（218·81）。②采莲曲：乐府曲名。梁武帝制《江南弄》七曲之一。

### 10 赠何遐<sup>①</sup>

腰间宝剑七星文，掌上弯弓挂六钧，箭发云中双雁落<sup>②</sup>，始知秦地有将军。

①此诗与王维《赠裴旻将军》文字接近，见117·46。②云中：原作“□云”，据《舆地纪胜》卷一四五补正。

11 忆玉箫<sup>①</sup>玉箫者，江夏姜使君家青衣也。皋微时，客于姜，与之有情，以玉指环及一诗遗之，订后约。久之，玉箫郁念成疾死，姜以环著中指葬焉。后皋镇蜀，生日东川献歌姬，亦名玉箫，而貌正同。中指肉隐起如所著玉环，时以为感皋意再生云

黄雀衔来已数春<sup>②</sup>，别时留解赠佳人。长江不见鱼书至，为遣相思梦入秦<sup>③</sup>。

①此诗实辑自《云溪友议》卷三，乃与玉箫别时留赠之作。今题《忆玉箫》，全诗校又云“忆”一作

“寄”，皆不确。②黄雀：见266·17⑤。③韦皋别玉箫乃归家省亲，家在京兆府万年县。

### 李愿

李愿（？—825），洮州临潭（今属甘肃）人。李晟子。初授太子宾客，历夏州、武宁军、凤翔、宣武军节度使。长庆二年（822）坐失职，贬随州刺史，入为左金吾卫大将军，四年为河中节度使。卒赠司徒。事见《旧唐书》卷一三三、《新唐书》卷一五四本传。

### 12 观翟玉妓

女郎闺阁春，抱瑟坐花茵。艳粉宜斜烛，羞蛾惨向人。寄情摇玉柱，流眄整罗巾。幸以芳香袖，承君宛转尘<sup>①</sup>。

①承：承接，逢迎。宛转尘：车马所至扬起的尘土。宛转，展转扬起貌。

### 13 思归

良人久不至，惟恨锦屏孤。憔悴衣宽日，空房问女巫。

### 王智兴

王智兴（758—836），字匡谏。河南府温县（今属河南）人。初为徐州牙将，因军功累迁至武宁军节度使。大和中以平李同捷功，封雁门郡王，进位侍中，改忠武军节度使，后转河中、宣武两镇。卒赠太尉。事见《旧唐书》卷一五六、《新唐书》卷一七二本传。

14 徐州使院赋长庆中，智兴为徐州节度。一日，从事于使院会饮赋诗，智兴召护军俱至，从事屏去翰墨。智兴曰：“适闻作诗，何独见某而罢？”复以笺陈席上，小吏亦置笺于智兴前，于是引毫立成云云，四座惊叹<sup>①</sup>

三十年前老健儿，刚被郎中遣作诗。江南花柳从君咏，塞北烟尘我独知。

①此诗本事见《剧谈录》卷上。据《旧唐书》穆、文二纪，王智兴长庆二年（822）至大和六年（832）任徐州刺史、武宁军节度使。

## 袁高

袁高（727—786），字公颐。沧洲东光（今属河北）人。登进士第，累辟使府。代宗朝官至给事中、御史中丞。德宗建中二年（781）擢京畿观察使，寻贬韶州长史，迁湖州刺史。兴元元年（784）复拜给事中。贞元二年卒官，宪宗朝赠礼部尚书。事见《旧唐书》卷一五三、《新唐书》卷一二〇本传，《旧唐书·德宗纪》，《唐诗纪事》卷三五，《嘉泰吴兴志》卷一四。

15 茶山诗<sup>①</sup>

禹贡通远俗<sup>②</sup>，所困在安人。后王失其本，取吏不敢陈。亦有奸佞者，因兹欲求伸。动生千金费，日使万姓贫。我来顾渚源<sup>③</sup>，得与茶事亲。忙辍耕农耒<sup>④</sup>，采采实苦辛<sup>⑤</sup>。一夫且当役<sup>⑥</sup>，尽室皆同臻<sup>⑦</sup>。扞葛上欹壁，蓬头入荒榛。终朝不盈掬，手足皆鳞皴<sup>⑧</sup>。悲嗟遍空山，草木为不春。阴岭芽未吐，使者牒已频。心争造化功，走挺糜鹿均<sup>⑨</sup>。选纳无昼夜，捣声昏继晨。众工何枯枵<sup>⑩</sup>，俯视弥伤神。皇帝尚巡狩<sup>⑪</sup>，东郊路多堙。周回绕天涯，所献愈艰勤。况值兵革困<sup>⑫</sup>，重兹固疲民。未知供御馀，谁合分此珍。顾省忝邦守，又惭复因循。茫茫沧海间，丹愤何由申<sup>⑬</sup>。

①此诗作于兴元元年（784）。《唐诗纪事》卷三五：“按唐制，湖州造贡茶最多，谓之顾渚贡焙，岁造一万八千四百斤，大历后始有进奉。建中二年，高（袁高）刺郡，进三千六百串，并此诗一章，刻石在贡焙。”（本《南部新书》戊卷）《两浙金石志》卷二：“大唐湖州刺史袁高奉诏修茶，贡讫，至□山最高堂赋《茶山诗》，兴元甲子岁三春十日。”②禹贡：《尚书》中的一篇，假托夏禹时作，实出于战国。记载九州的山水藪泽、物产贡赋等。③顾渚源：顾渚贡茶的产地。顾渚，本山名，在湖州长城县（今江苏长兴）西北。④全诗校：“一作黎忙辍农桑。”⑤采采：全诗校：“一作采掇。”⑥且：原作“旦”，据《唐诗纪事》改。⑦臻：至，指入山采茶。⑧鳞皴：全诗校：“一作皴鳞。”⑨均：同。⑩枵：《唐诗纪事》作“槁”，

疑是。⑪皇帝巡狩：建中四年（783）十月，朱泚反，据长安，德宗出幸奉天；至兴元元年（784）七月，德宗方返长安。⑫值：原作“减”，据《全唐诗话》改。⑬丹愤：内心的愤恨。丹，丹心。

## 崔子向

崔子向，贞元中官监察御史，后终岭南节度从事。有诗名。严维有《赠送崔子向》诗。事见《太平广记》卷三四引《传奇》、《唐诗纪事》卷四七。

16 送惟详律师自越之义兴<sup>①</sup>

阳羨诸峰顶<sup>②</sup>，何曾异剡山<sup>③</sup>。雨晴人到寺，木落夜开关。缝衲纱灯亮<sup>④</sup>，看心锡杖闲。西方知有社<sup>⑤</sup>，未得与师还。

①律师：佛教称精于戒律者。此指僧人。②阳羨：阳羨山，在义兴（今江苏宜兴）。③剡山：在越州剡县（即今浙江嵊县）。④亮：全诗校：“一作晃。”⑤社：指佛教僧俗信徒组成的团体，东晋慧远曾在庐山东林寺结白莲社，发愿往生西方净土。

17 上鲍大夫防<sup>①</sup>

行尽江南塞北时<sup>②</sup>，无人不诵鲍家诗。东堂桂树何年折，直至如今少一枝<sup>③</sup>。

①鲍防：参见卷二九六小传。②鲍防于大历十二年（777）任河东节度使，十四年入拜御史大夫，寻出为福建观察使，建中元年（780）改江西观察使。③用西晋郗诜典。《晋书·郗诜传》：郗诜自称：“臣举贤良对策，为天下第一，犹桂林之一枝，昆山之片玉。”按鲍防建中末拜礼部侍郎，兴元元年（784）、贞元元年（785）两度知贡举，并为贞元元年制科主考，崔子向当于此间应试，但未登科，故有以上二句之语。

18 题越王台<sup>①</sup>

越井岗头松柏老<sup>②</sup>，越王台上生秋草。古木多年无子孙，牛羊践踏成官道<sup>③</sup>。

①越王台：在广州越秀山，汉初南越王赵佗所建。②越井岗：即越秀山的越岗，东晋南海太守鲍靓曾建越岗



院,院中有鲍姑井。③牛羊:全诗校:“一作野人。”

## 张署

张署(758—817),河间(今属河北)人。贞元二年(786)进士及第,复登博学宏词科,为校书郎。十九年拜监察御史,是年冬为京兆尹李实所谗,与同僚韩愈等同贬南方,署任郴州临武令。顺宗即位,徙江陵功曹参军。元和二年(807)为凤翔陇右节度判官,四年为三原令,岁余迁尚书刑部员外郎。出为虔州刺史,改澧州。罢归河南,又起为河南令,数月以病辞免。十二年卒,年六十。事见《五百家注韩昌黎集》卷三〇《唐故河南县令张君墓志铭》、卷二二《祭河南张署员外文》及注。

### 19 赠韩退之<sup>①</sup>

九疑峰畔二江前<sup>②</sup>,恋阙思乡日抵年。白简趋朝曾并命<sup>③</sup>,苍梧左宦一联翩<sup>④</sup>。蛟人远泛渔舟水<sup>⑤</sup>,鹏鸟闲飞露里天<sup>⑥</sup>。涣汗几时流率土<sup>⑦</sup>,扁舟西下共归田。

①韩愈《答张十一功曹》(332·6)即此诗的和诗,《韩昌黎集》卷九附收此诗。②九疑山:又名苍梧山,在今湖南宁远县南。唐时位于道州东南边境。道州东为郴州,东南为连州。贞元十九年冬张署贬郴州临武令,韩愈贬连州阳山令。二江:指临武的武溪水和阳山的湟水。③白简:古代御史弹奏用白简,后因以指弹劾的章奏。并命:一同任职。张署和韩愈遭贬前同为监察御史。④左宦:左迁,贬谪。一:《韩昌黎集》作“亦”。⑤蛟人:见205·30⑤。⑥鹏鸟:即山鵙。夜鸣声恶,古以为不祥之鸟。参见214·29⑦。“露:《韩昌黎集》作“雾”,疑是。⑦涣汗:帝王诏令,此指召回的诏令。流:传布,传递。率土:疆域。

## 归登

归登(754—820),字冲之,苏州吴县(今江苏苏州)人。大历七年(772)举孝廉高第。贞元元年(785)登贤良方正、能直言极谏科,除右拾遗。历右补阙、起居舍人、兵部员外郎、给事中,工部兵部侍郎。终工部尚书。事见《旧唐书》卷一四九、《新唐书》卷

一六四本传。

### 20 享惠昭太子庙乐章<sup>请神</sup>。见15·8·1

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三〇四

### 朱放

朱放,字长通。襄州襄阳(今湖北襄樊)人。隐于越州剡溪、镜湖,润州丹阳等地,与皇甫冉、皇甫曾、皎然、灵彻、刘长卿、顾况、严维、戴叔伦等交游。建中中李皋镇江西,辟为节度参谋。贞元二年诏拜右(一作左)拾遗,赴京而未就,复归,终于广陵舟中。著有《朱放诗》一卷。今存诗二十馀首。事见《极玄集》卷下、《新唐书·艺文志》、别集类、《唐诗纪事》卷二六、《嘉定镇江志》卷一八、《唐才子传校笺》卷五。

#### 1 剡溪行却寄新别者<sup>①</sup>

潺湲寒溪上,自此成离别。回首望归人,移舟逢暮雪。频行识草树,渐老伤年发。唯有白云心<sup>②</sup>,为向东山月<sup>③</sup>。

①《唐才子传》引此诗题作《别同志》,盖将入李皋幕时所作。②白云心:见224·2⑥。③东山:东晋谢安隐居处,在今浙江上虞西南。此代指朱放剡溪隐居之地。

#### 2 九日陪刘中丞宴昌乐寺送梁廷评

独坐三台妙<sup>①</sup>,重阳百越间<sup>②</sup>。水心观远俗<sup>③</sup>,霜气入秋山。不弃遗簪旧<sup>④</sup>,宁辞落帽还<sup>⑤</sup>。仍闻西上客<sup>⑥</sup>,咫尺谒天颜。

①独坐三台:即三独坐,见212·41⑦。此指御史中丞刘某。妙:美,善。②百越:古越族散居今江浙闽粤之地,统称百越。此指何地不详。③水心:水的中央。④遗簪:《韩诗外传》卷九载有妇人刈薪,亡簪簪而哭,孔子使弟子问其故,妇人答曰:“非伤亡簪也,吾所以悲者,盖不忘故也。”此谓不忘故人。⑤落帽:参见213·57④。⑥西上客:指梁廷评(大理评

事)西上长安。

### 3 经故贺宾客镜湖道士观<sup>①</sup>

已得归乡里，逍遥一外臣。那随流水去，不待镜湖春。雪里登山屐<sup>②</sup>，林间漉酒巾<sup>③</sup>。空余道士观，谁是学仙人？

①贺宾客：即贺知章，参见卷一〇一小传。②登山屐：刘宋谢灵运登山常著有齿木屐，上山去其前齿，下山去其后齿。见《南史》本传。③漉酒巾：东晋陶渊明嗜酒，酒熟用头上葛巾漉酒，漉毕还复著之。见《宋书》本传。

### 4 送著公归越一作皇甫曾诗，见199·42

### 5 秣陵送客入京<sup>①</sup>

秣陵春已至，君去学归鸿。绿水琴声切，青袍草色同<sup>②</sup>。鸟喧金谷树<sup>③</sup>，花满洛阳宫。日日相思处，江边杨柳风。

①秣陵：即上元（今南京），唐属润州，一度为升州治所。②青袍：青色官袍。唐制，八品、九品服青，见《新唐书·车服志》。③金谷：在河南洛阳西北，晋石崇构园于此，世称金谷园。

### 6 云门寺赠灵一上人<sup>①</sup>一作刘长卿诗，见137·53

①云：原作灵，据全诗校语改。

### 7 江上送别

浦边新见柳摇时，北客相逢只自悲。惆怅空知思后会，艰难不敢料前期。行看汉月愁征战，共折江花怨别离。向夕孤城分首处，寂寥横笛为君吹。

### 8 归桐庐旧居寄严长史一作章八元诗，见270·8

### 9 竹

青林何森然，沉沉独曙前。出墙同浙沥，开户满婵娟。箨卷初呈粉<sup>①</sup>，苔侵乱上钱<sup>②</sup>。疏中

思水过，深处若山连。叠夜常栖露<sup>③</sup>，清朝乍有蝉。砌阴迎缓策，檐翠对欹眠。迸笋双分箭，繁梢一向偏。月过惊散雪，风动极闻泉。幽谷添诗谱，高人欲制篇。萧萧意何恨，不独往湘川<sup>④</sup>。

①箨：笋壳。②斑竹方生时，斑点上有苔钱封之。苔钱即圆形的苔。③露：全诗校：“一作鹭。”④不独：不只。湘川：湘水。湘中盛产斑竹，传说竹上斑点乃舜妃娥皇、女英哭舜滴泪所成。见《博物志》卷八。

### 10 铜雀妓<sup>①</sup>

恨唱歌声咽，愁翻舞袖迟。西陵日欲暮，是妾断肠时。

①此诗又载清编《全唐诗》乐府类相和歌辞。铜雀妓：又名铜雀台，属乐府相和歌辞平调曲。《乐府诗集》卷三一引《邺都故事》：魏武帝遗命诸子曰：“吾死之后，葬于邺之西岗上……妾与伎人，皆著铜雀台。台上施六尺床，下总帐……每月朝十五，辄向帐前作伎。汝等时登台，望吾西陵墓田。”又引《乐府解题》曰：“后人悲其意，而为之咏也。”

### 11 毗陵留别<sup>①</sup>

别离非一处，此处最伤情。白发将春草<sup>②</sup>，相随日日生。

①毗陵：郡名，即常州。常州治晋陵，晋陵古称毗陵。②将：与。

### 12 题竹林寺一作朱宿诗，题为《宿山慧山寺》。见264·23·2

### 13 答陆澧一作张九龄诗，见38·62

### 14 杨子津送人<sup>①</sup>

今朝杨子津，忽见五溪人<sup>②</sup>。老病无馀事，丹砂乞五斤<sup>③</sup>。

①杨子津：即扬子津，古津渡名，在今江苏江都南。②五溪：地名。为南方少数民族地区。在今湖南、贵州交界处。③五溪地区的辰州产朱砂，称辰砂。



15 山中谒皇甫曾<sup>①</sup>

寻源路已尽<sup>②</sup>，笑入白云间。不解乘轺客<sup>③</sup>，  
那知有此山。

①皇甫曾：见卷一九九小传。②寻源：陶渊明《桃花源记》载武陵渔人寻得桃花源。此喻朱放于山中寻访皇甫曾。③乘轺客：乘使车的人，指皇甫曾。

16 剡山夜月<sup>①</sup>

月在沃洲山上<sup>②</sup>，人归剡县溪边。漠漠黄花覆  
水，时时白鹭惊船。

①全诗校：“一题《剡溪舟行》。”②沃洲山：在今浙江新昌县东，唐属剡县。

17 九日与杨凝崔淑期登江上山会有故  
不得往因赠之<sup>①</sup>

欲从携手登高去，一到门前意已无<sup>②</sup>。那得更  
将头上发，学他年少插茱萸<sup>③</sup>。

①杨凝：见卷二七九小传。②此句用“山阴雪”典，见213·12·1⑤。③插茱萸：晋周处《风土记》：“俗于此日（九月九日）折茱萸房以插头，言辟恶气，而御初寒。”（《太平御览》卷三二引）

18 山中听子规<sup>①</sup> 一作顾况诗，题为《山中》。见  
256·4719 乱后经淮阴岸<sup>①</sup>

荒村古岸谁家在<sup>②</sup>，野水浮云处处愁<sup>③</sup>。唯有  
河边衰柳树，蝉声相送到扬州。

①此诗一作朱晦诗，题为《秋日送别》。按，朱晦世次不详，《唐诗纪事》卷二六以此诗为朱放作，疑是。

②此句朱晦诗作“荒郊古陌时时断”。③愁：朱晦诗作“秋”。

## 20 送张山人

知君住处足风烟，古寺荒村在眼前。便欲移家  
逐君去，唯愁未有买山钱<sup>①</sup>。

①买山：东晋僧人支遁曾因人就深公买印山，欲隐居。见《世说新语·排调》。

21 别李季兰<sup>①</sup>

古岸新花开一枝，岸傍花下有分离。莫将罗袖  
拂花落，便是行人肠断时。

①李季兰：即李冶，见卷八〇〇小传。

22 游石涧寺<sup>①</sup>

闻道幽深石涧寺，不逢流水亦难知。莫道山僧  
无伴侣，猕猴长在古松枝<sup>②</sup>。

①石涧寺：在寿春（今安徽寿县）。②猕猴：全诗校：“一作猴猿。”

23 新安所居答相访人所居萧使君为  
制<sup>①</sup>

谢公见我多愁疾<sup>②</sup>，为我开门对碧山。君若欲  
来看猿鸟，不须争把桂枝攀<sup>③</sup>。

①新安所居：新置居舍。萧使君：当为萧复，大历十二年（777）至十四年任常州刺史（见《唐刺史考》）。刘长卿有《送方外上人之常州依萧使君》（136·41），戴叔伦有《郊园即事寄萧侍郎》（一题《呈萧常州复》，262·77）。②谢公：谢灵运，喻指萧使君。③桂枝攀：喻求取科名。

## 24 送魏校书

长恨江南足别离，几回相送复相随。杨花撩乱  
扑流水<sup>①</sup>，愁杀人行知不知？

①杨：全诗校：“一作柳。”

## 25 送温台

眇眇天涯君去时，浮云流水自相随。人生一世  
长如客，何必今朝是别离。

26 和萧郎中游兰岩<sup>①</sup>

爱彼云外人，来取涧底泉。风吹芭蕉折，鸟啄  
梧桐穿。

①清编《全唐诗》原题为《句》，截为二联，字有讹误，末注“并《诗式》”，所据当为《吟窗杂录》删节本《诗式》。今据《诗式》卷三重录。兰岩：即兰岩山，在今湖南道县南。《搜神后记》卷一四云：“营阳郡南百馀里，有兰岩山。”

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三〇五

### 武元衡 一

武元衡(758—815)，字伯苍。河南府缙氏县(今河南偃师南)人。建中四年(783)登进士第，累辟使府，官至检校监察御史。后为华原令，称病去官。召为比部员外郎，岁中三迁至左司郎中，贞元二十年(804)擢御史中丞。顺宗即位，罢为太子右庶子。宪宗立，复拜御史中丞，寻迁户部侍郎。元和二年(807)正月拜门下侍郎、平章事，兼判户部事，十月充剑南西川节度使。八年征还，重拜门下侍郎、平章事。十年，为淄青节度使李师道所遣刺客刺杀，赠司徒，谥忠愍。有《临淮集》十卷，佚。事见《旧唐书》卷一五八、《新唐书》卷一五二本传，《唐才子传》卷四。

### 1 古意

蜀国春与秋，岷江朝夕流。长波东接海，万里至扬州。开门面淮甸，楚俗饶欢宴。舞榭黄金梯，歌楼白云面<sup>①</sup>。荡子未言归<sup>②</sup>，池塘月如练。

①云：全诗校：“一作雪。”②言：动词词头，无实义。

### 2 塞下曲

草枯马蹄轻，角弓劲如石。骄虏初欲来，风尘暗南国。走檄召都尉，星火剿羌狄<sup>①</sup>。吾身许报主，何暇避锋镝。白露湿铁衣，半夜待攻击。龙沙早立功<sup>②</sup>，名向燕然勒<sup>③</sup>。

①星火：急如星火的意思。②龙沙：汉代指西北部沙漠地区，后泛指边疆。③燕然：山名。参见211·29⑭。

### 3

### 独不见

荆门一柱观<sup>①</sup>，楚国三休殿<sup>②</sup>。环珮俨神仙，辉光生顾盼。春风细腰舞<sup>③</sup>，明月高堂宴。梦泽水连云<sup>④</sup>，渚宫花似霰<sup>⑤</sup>。俄惊白日晚，始悟炎凉变。别岛异波潮<sup>⑥</sup>，离鸿分海县。南北断相闻，叹嗟独不见。

①一柱观：在荆州罗公洲(今湖北松滋县东)，刘宋刘义庆建，只有一柱，故名。见《渚宫旧事》。②三休殿：即三休台，亦即楚国章华台，台高上者须三休，故名。见贾谊《新书·退让》。③细腰：相传楚灵王好细腰，见《墨子·兼爱中》。④梦泽：即云梦泽。⑤渚宫：春秋楚国的别宫，故址在湖北江陵。⑥别岛：全诗校：“一作川岛。”潮：全诗校：“一作涛。”

### 4

### 旬假西亭寄熊郎中<sup>①</sup>

旬休屏戎事，凉雨北窗眠。江城一夜雨<sup>②</sup>，万里绕山川。草木散幽气，池塘鸣早蝉。妍芳落春后，旅思生秋前。红槿粲庭艳<sup>③</sup>，绿蒲繁渚烟。行歌独谣酌，坐发朱丝弦。哀玉不可扣<sup>④</sup>，华烛徒湛然<sup>⑤</sup>。闻君乐林卧<sup>⑥</sup>，郡阁旷周旋。酬对龙象侣<sup>⑦</sup>，灌注清冷泉<sup>⑧</sup>。如何无碍智<sup>⑨</sup>，犹苦病缠牵。

①此诗作于西川节度任上。旬假：唐制，在职官员每十日休假一天。西：原作南，校云：“一作西。”按元衡诗中西亭屡见，西亭乃元衡镇蜀时所建(见298·3)，据改。熊郎中：当即熊执易，武元衡同年进士，元和中官兵部户部郎中，卒于西川(参见《登科记考》卷一一、《唐郎官石柱题名考》卷一一)，时当任职于西川。②此句全诗校：“一作一夜江城梦。”③槿：全诗校：“一作报。”④哀玉：凄清的玉声。玉，全诗校：“一作生。”⑤烛：全诗校：“一作觞。”⑥乐：全诗校：“一作东。”⑦龙象侣：对僧侣的敬称。⑧灌：全诗校：“一作泛。”⑨无碍智：佛教语，通达自在之智，佛智。《法华经·化城喻品》：“如来无碍智，知彼佛灭度。”

### 5

### 晨兴寄赠窦使君<sup>①</sup>

江陵岁方晏，晨起眄庭柯。白露伤红叶，清风



断绿萝。徇时真气索<sup>②</sup>，念远怀忧多<sup>③</sup>。夙昔乐山意<sup>④</sup>，纵横南浦波。有美婵娟子，百虑攒双蛾。絨情郁不舒，幽行骈复罗<sup>⑤</sup>。为予歌苦寒<sup>⑥</sup>，酌酒朱颜酡<sup>⑦</sup>。世事浮云变<sup>⑧</sup>，功名将奈何。

①窳：全诗校：“一作何。”又校云：“一作《晨兴赠友寄呈窳使君》。”②徇时：曲从时俗。索：萧索。③怀忧：全诗校：“一作幽怀。”④乐：全诗校：“一作东。”乐山，语本《论语·雍也》：“仁者乐山。”东山则取谢安高卧东山之意。⑤全诗校：“一作幽竹自骈罗。”骈罗即徘徊之意。⑥予：全诗校：“一作子。”苦寒：即古乐府《苦寒行》。⑦酌：全诗校：“一作旨。”⑧世事浮云：全诗校：“一作两鬓倏云。”

## 6 秋日对酒<sup>①</sup>

行年过始衰<sup>②</sup>，秋至独先悲。事往怜神魄<sup>③</sup>，感深滋涕洟。百忧纷在虑<sup>④</sup>，一醉兀无思。宝瑟拂尘匣，徽音凝朱丝<sup>⑤</sup>。幽圃蕙兰气，烟窗松桂姿。我乏济时略，杖节抚藩维<sup>⑥</sup>。山川大兵后<sup>⑦</sup>，牢落空城池。惊沙犹振野，绿草生荒陂。物变风雨顺，人怀天地慈。春耕事秋战，戎马去封陲。波澜暗超忽，坚白亦磷缁<sup>⑧</sup>。客有自嵩颖<sup>⑨</sup>，重征栖隐期。丹诀学仙晚，白云归谷迟<sup>⑩</sup>。君恩不可报，霜露绕南枝<sup>⑪</sup>。

①此诗作于出镇西川的第二年即元和三年（808）的秋季。②始衰：五十岁。《礼记·王制》：“五十始衰。”武元衡元和二年五十岁。③怜：全诗校：“一作悸。”④此句全诗校：“一作百虑纷然在。”⑤徽音：全诗校：“一作清韵。”⑥藩：全诗校：“一作坤。”⑦永贞元年（805）西川节度使韦皋卒，刘辟自立为留后，并胁迫朝廷令其继任西川节度使，进而又要求都统三川，举兵围梓州。元和元年正月高崇文出师平叛，相继收复东川、汉州，九月收复成都，刘辟被擒，斩于京师。见《旧唐书》卷一四〇《刘辟传》。⑧《论语·阳货》：“不曰坚乎，磨而不磷；不曰白乎，涅而不缁。”磷（lin），薄。缁，黑。⑨嵩颖：即嵩山和颍水，嵩山和颍水源头均在河南登封县。⑩白云：见224·2⑥。⑪李峤《鹧鸪》：“南枝日照暖，北枝霜露滋。”诗本此而反用其意。

## 7 安邑里中秋怀寄高员外<sup>①</sup>

原宪素非贫<sup>②</sup>，嵇康自寡欲<sup>③</sup>。守道识通穷，达命齐荣辱。庭梧变葱蒨，篱菊扬芳馥。坠叶翻夕霜，高堂瞬华烛。况兹寒夜永，复叹流年促。感物思殷勤，怀贤心踟躅。雄词封禅草<sup>④</sup>，丽句阳春曲<sup>⑤</sup>。高德十年兄<sup>⑥</sup>，异才千里足<sup>⑦</sup>。咫尺邀雪霜，相望如琼玉<sup>⑧</sup>。欲识岁寒心，松筠更秋绿。

①安邑里：即安邑坊。在长安东市南。②原宪：孔子弟子。见302·13⑤。③嵇康：《晋书·嵇康传》：“嵇康……恬静寡欲，含垢匿瑕。”④封禅草：《汉书·司马相如传》载，司马相如死后有遗书一卷言封禅事，此以比高员外的文章。⑤阳春曲：楚国高雅的歌曲。见宋玉《对楚王问》。⑥十年兄：指年长的同辈朋友，本《礼记·曲礼上》：“十年以长，则兄事之。”⑦千里足：千里马，以喻优秀人才。《后汉书·延笃传》：“延叔坚（笃）有王佐之才，奈何屈千里之足乎？”⑧如琼玉：《诗经·小雅·白驹》：“其人如玉。”

## 8 送唐次<sup>①</sup>

都门去马嘶，灞水春流浅<sup>②</sup>。青槐驿路长<sup>③</sup>，白日离尊晚<sup>④</sup>。望望烟景微，草色行人远。

①唐次：字文编，并州晋阳人。建中初进士及第。窳参荐为礼部员外郎，参贬，出为开州刺史，后改夔州。宪宗召还，终中书舍人。两《唐书》有传。②春：全诗校：“一作东。”③长：全诗校：“一作直。”④尊：全诗校：“一作亭。”

## 9 秋夜雨中怀友

庭空雨鸣骄，天寒雁啼苦。青灯淡吐光，白发悄无语。几年不与联床吟<sup>①</sup>，君方客吴我犹楚<sup>②</sup>。

①与：全诗校：“一作共。”②犹：全诗校：“一作客。”楚：当指江陵。

## 10 望夫石

佳人望夫处<sup>①</sup>，苔藓封孤石。万里水连天，巴江暮云碧<sup>②</sup>。湘妃泣下竹成斑<sup>③</sup>，子规夜啼江

树白<sup>④</sup>。

①人：原作“名”，据全诗校语改。②江：全诗校：“一作山。”③泣下竹成斑：见304·9④。全诗校：“一作泪竹下成林。”④树白：全诗校：“一作水深。”

## 11 行路难<sup>①</sup>

君不见道傍废井傍开花，原是昔年骄贵家。几度美人来照影，濯纤笑引银瓶绶<sup>②</sup>。风飘雨散今奈何，绣闼雕甍绿苔多。笙歌鼎沸君莫矜，豪奢未必长多金。休说编氓朴无耻，至竟终须合天理<sup>③</sup>。非故败他却成此，苏张终作多言鬼<sup>④</sup>。行路难，路难不在九折湾。

①行路难：乐府篇名，属杂曲歌辞。②濯纤：洗濯纤手。银瓶：汲水器具。③至竟：到头，毕竟。④苏张：即苏秦、张仪，皆战国游说之士。苏秦以合纵游说六国联合抗秦，张仪以连横游说六国共同事秦。

## 12 长相思<sup>①</sup>

长相思，陇云愁，单于台上望伊州<sup>②</sup>。雁书绝，蝉鬓秋。行人天一畔<sup>③</sup>，暮雨海西头。殷勤大河水，东注不还流。

①长相思：乐府篇名，属杂曲歌辞。②单于台：在今内蒙古呼和浩特西。汉武帝曾出长城，北登单于台。伊州：治所在今新疆哈密。③天一：全诗校：“一作山北。”

## 13 出塞作

夙驾逾人境<sup>①</sup>，长驱出塞垣。边风引去骑，胡沙拂征辕。奏笳山月白，结阵瘴云昏。虽云风景异华夏，亦喜地理通楼烦<sup>②</sup>。白羽矢飞先火炮，黄金甲耀夺朝曦。要须洒扫龙沙净，归谒明光一报恩<sup>③</sup>。

①夙驾：清晨驾车出发。②楼烦：即岚州，在今山西岚县北。③明光：西汉宫名，代指唐宫。

## 14 桃源行送友<sup>①</sup>

武陵川径入幽遐，中有鸡犬秦人家<sup>②</sup>，家傍流水多桃花。桃花两边种来久，流水一通何时

有<sup>③</sup>。垂条落蕊暗春风，夹岸芳菲至山口。岁岁年年能寂寥，林下青苔日为厚。时有仙鸟来衔花，曾无世人此携手。可怜不知若为名<sup>④</sup>，君往从之多所更<sup>⑤</sup>。古驿荒桥平路尽，崩湍怪石小溪行。相见维舟登览处，红堤绿岸宛然成。多君此去从仙隐<sup>⑥</sup>，令人晚节悔营营<sup>⑦</sup>。

①一作无名氏诗，见780·11。桃源：见陶渊明《桃花源记》。②此二句与包融《武陵桃源送人》前二句同，见103·8。③通：全诗校：“一作道。”780·11作“道”。④若为：如何。⑤往：全诗校：“一作任。”更：经历。⑥多：赞许。⑦营营：往来奔竞的样子。

## 15 长安叙怀寄崔十五

延首直城西<sup>①</sup>，花飞绿草齐。迢迢隔山水，怅望思游子。百啭黄鹂细雨中，千条翠柳衡门里<sup>②</sup>。门对长安九衢路，愁心不惜芳菲度<sup>③</sup>。风尘冉冉秋复春，钟鼓喧喧朝复暮。汉家宫阙在中天<sup>④</sup>，紫陌朝臣车马连。萧萧霓旌合仙仗<sup>⑤</sup>，悠悠剑佩入炉烟。李广少时思报国，终军未遇敢论边<sup>⑥</sup>。无媒守儒行<sup>⑦</sup>，荣悴纷相映。家甚长卿贫<sup>⑧</sup>，身多公幹病<sup>⑨</sup>。不知身病竟如何，懒向青山眠薜萝。鸡黍空多元伯惠<sup>⑩</sup>，琴书不见子猷过<sup>⑪</sup>。超名累岁与君同<sup>⑫</sup>，自叹还随鹧退风<sup>⑬</sup>。闻说唐生子孙在<sup>⑭</sup>，何当一为问穷通。

①直城：汉长安城门名。②衡门：指简陋的房屋。《诗经·陈风·衡门》：“衡门之下，可以栖迟。”③不惜：不爱惜，不珍惜。④中天：天空中。⑤萧萧：摇动的样子。⑥终军：少好学，年十八选为博士弟子。武帝时官谏议大夫，自请往说南越王内附。《汉书》有传。敢：岂敢。⑦媒：举荐者。⑧长卿：司马相如的字。《汉书·司马相如传》：“家贫无以为业。”⑨公幹：三国魏刘桢的字。《三国志》卷二一《王卫二刘傅传》注引《先贤行状》：“建安中，太祖特加旌命，以疾休息，后除上艾长，又以疾不行。”⑩元伯：东汉汝南张劭的字。张劭与山阳范式（字巨卿）为友，范式约定日子到张劭家拜访，张至期杀鸡炊黍以待。见《太平御览》卷九一八引《后汉书》。⑪子猷：东晋王徽之的字，曾于山阴雪夜至剡访戴逵，见《晋书》卷八〇本传。⑫超名：远离功名。⑬鹧退风：



《春秋》僖公十六年：“六鹤退飞过宋都。”鹤，一种水鸟。退飞，往回飞。⑭唐生：即唐举，战国梁人，善相术。见《荀子·非相》。

## 16 兵行褒斜谷作<sup>①</sup>

古地接龟沙<sup>②</sup>，边风送征雁。霜明草正腓<sup>③</sup>，峰逼日易晏。集旅布嵌谷，驱马历层涧。岷河源涉屦，蜀甸途行惯。矢橐弧室岂领军<sup>④</sup>，僖爵食禄由从宦<sup>⑤</sup>。注意奏凯赴都畿<sup>⑥</sup>，速令提兵还石坂。三川顿使气象清<sup>⑦</sup>，卖刀买犊消忧患<sup>⑧</sup>。

①此诗作于镇西川之时。褒斜谷：也称褒斜道，是沿褒水和斜水形成的河谷，为川陕间的重要通道。北口在今陕西眉县西南，南口在今陕西勉县褒城镇北。②龟（qiū）沙：龟兹和流沙，泛指西北边陲地带。③腓（fēi）：枯萎。④矢橐弧室：箭囊弓袋。⑤僖爵：居官，任职。由：犹。⑥注意：特意，专意。⑦三川：唐代剑南东道、剑南西道、山南西道合称三川。⑧卖刀买犊：西汉龚遂为渤海太守，劝民务农桑，民有带刀剑者，使卖剑买牛，卖刀买犊，结果吏民皆富实。见《汉书》卷八九《循吏传》。

## 17 西亭早秋送徐员外<sup>①</sup>

鼎铉辞台座<sup>②</sup>，麾幢领益州。曲池连月晓，横角满城秋<sup>③</sup>。有美皇华使<sup>④</sup>，曾同白社游<sup>⑤</sup>。今年重相见<sup>⑥</sup>，偏觉艳歌愁。

①此诗作于镇西川之时。②鼎铉：喻宰相之职。台座：指中书省宰相官署，武元衡由门下侍郎、平章事出镇西川。③角：全诗校：“一作笛。”④皇华使：朝廷派遣的使臣。《诗经·小雅》有《皇皇者华》，乃君遣使臣之作，故称。⑤白社：魏晋时隐士董威辇，常寄居于洛阳白社。见王隐《晋书》（清黄奭辑本）。这里追述同徐员外相识于洛阳。⑥年：全诗校：“一作来。”

## 18 送徐员外还京<sup>①</sup>

九折朱轮动<sup>②</sup>，三巴白露生<sup>③</sup>。蕙兰秋意晚，关塞别魂惊。宝瑟连宵怨，金罍尽醉倾。旄头星未落<sup>④</sup>，分手辘轳鸣<sup>⑤</sup>。

①题下全诗校：“一作使还上都。”作于成都西川节度使任上。②九折：弯曲的道路。③三巴：古代巴郡、巴东、巴西的合称。后多泛指四川。④旄头：星名，即昴宿，古人认为它是胡星，是胡兵的象征。见《史记·天官书》。⑤辘轳：指剑。汉乐府《陌上桑》：“腰中辘轳剑，可值千万馀。”

## 19 送柳郎中裴起居<sup>①</sup>

沱江水绿波，喧鸟去乔柯。南浦别离处，东风兰杜多。长亭春婉婉<sup>②</sup>，层汉路蹉跎<sup>③</sup>。会有归朝日，班超奈老何<sup>④</sup>。

①此诗作于西川节度使任上。柳郎中：全诗校：“一作柳侍御，一作李侍郎。”起居：起居郎或起居舍人。②婉婉：温暖和煦。③层汉：高空。④班超：东汉名将。班固弟，封定远侯，经营西域凡三十一年。他久在绝域，年老思土，上疏求归，有“常恐年衰，奄忽僵仆，孤魂弃捐”，“但愿生入玉门关”语。其妹班昭亦上书，云“超年最长，今且七十，衰老被病，头发无黑”，“丐超馀年，一得生还，复见阙庭”。永元十四年（102）还洛阳，不久病死。见《后汉书》卷四七《班梁列传》。

## 20 八月十五酬从兄太常望月有怀<sup>①</sup>

坐爱圆景满，况兹秋夜长。寒光生露草，夕韵出风篁。地远惊金奏<sup>②</sup>，天高失雁行<sup>③</sup>，如何北楼望，不得共池塘<sup>④</sup>。

①此诗作于西川节度任上。从兄：即武少仪，时官太常卿（说详下诗）。“常”字上原脱“太”字，今补。②惊金奏：《左传》成公十二年载，晋郤至聘楚，楚子享之，悬钟以地室，郤至将登堂，金奏作于下，惊而走出。子反请其入堂，郤至云下臣不敢当此大礼。金奏，击钟作乐。③雁行：喻兄弟。④行共：全诗校：“一作及在。”

## 21 酬太常从兄留别<sup>①</sup>

乡路自兹始<sup>②</sup>，征轩行复留。张骞随汉节<sup>③</sup>，王濬守刀州<sup>④</sup>。泽国烟花度<sup>⑤</sup>，铜梁雾雨愁<sup>⑥</sup>。别离无可奈，万恨锦江流<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《送太常十二兄罢册南诏却赴上都》。”太常十二兄即太常卿武少仪。《唐会要》卷九九

载：“(元和)三年十一月，以南诏异牟寻卒……以谏议大夫段平仲兼御史中丞，持节充册立南诏及吊祭使，仍命铸元和册南诏印，司封员外郎李逢吉副之。至四年正月，以太常卿(按《旧唐书·南诏蛮传》作太常少卿)武少仪兼御史中丞，充册立及吊祭使。先是，谏议大夫段平仲充使，朝廷以为谏官不合离阙，因罢平仲使，少仪遂有是行，册异牟寻之子骠信直蒙阁劝为南诏王。”少仪罢使回途过成都，元衡作此诗送别，时当在元和四年春夏间。②自：原作“日”，据全诗校语改。③张骞：西汉人，曾两次持汉节出使月氏、乌孙，此以喻武少仪。④王濬：见298·3⑬。⑤泽国：指南诏。南诏都阳苴咩城(今云南大理)，濒西洱河(今洱海)。《周礼·地官·掌节》：“凡邦国之使节……泽国用龙节。”⑥铜梁：山名，在合州(今四川合江)南。武少仪归途经过此。⑦锦江：水名，俗称府河，在成都。

## 22 春日与诸公泛舟<sup>①</sup>

千里雪山开，沱江春水来。驻帆云缥缈，吹管鹤裴回。身外流年驶，尊前落景催。不应归棹远，明月在高台<sup>②</sup>。

①此诗作于镇西川之时。②月：全诗校：“一作日。”

## 23 送兄归洛使谒严司空<sup>①</sup>

六岁蜀城守，千茎蓬鬓丝。忧心不自遣，骨肉又伤离。楚峡饶云雨，巴江足梦思。殷勤孔北海<sup>②</sup>，时节易流移。

①此诗作于元和七年(812)，时在成都。兄：武谭，武元衡异母兄，贞元六年(790)官金坛令，见《全唐文》卷五〇〇权德舆《武公神道碑》。严司空：即严绶，元和元年拜司空，六年为荆南节度使，九年移镇襄州(见《旧唐书》本传及《宪宗纪》)。武谭自成都归洛阳，取长江水路出峡至荆州，可谒见严绶。②殷勤：亲切热情。孔北海：即汉末孔融，曾任北海相。作《论盛孝章书》，向曹操推荐盛宪(字孝章)，书中云：“岁月不居，时节如流。五十之年，忽焉已至。公为始满，融又过二。海内知识，零落殆尽。”见《文选》卷四一。

## 24 同洛阳诸公饯卢起居

萧条寒日晏，凄惨别魂惊。宝瑟无声怨，金囊

故赠轻<sup>①</sup>。赤墀方载笔<sup>②</sup>，油幕尚言兵<sup>③</sup>。暮宿青泥驿<sup>④</sup>，烦君泪满缨<sup>⑤</sup>。

①故赠：旧赠。轻：谓不以为重。②载笔：携带纸笔记录王事。唐制，起居舍人(属中书省)和起居郎(属门下省)为记注官，舍人掌录皇帝制诰德音(即记言)，起居郎掌录起居法度(即记事)，见《新唐书·百官志二》。③油幕：指军幕，军中帐幕涂有油漆以防水，故名。④青泥驿：在蓝田县郭下。见《类编长安志》卷七。⑤烦：劳。

## 25 台中题壁<sup>①</sup>

柏台年未老<sup>②</sup>，蓬鬓忽苍苍。无事裨明主，何心弄宪章。雀声愁霰雪，鸿思恨关梁。会脱簪缨去，故山瑶草芳。

①此诗作于官御史中丞时。②柏台：御史台。年未老：贞元二十年(804)武元衡四十七岁。

## 26 江上寄隐者

归舟不计程，江月屡亏盈。霭霭沧波路，悠悠离别情。蒹葭连水国，鼙鼓近梁城<sup>①</sup>。却忆沿江叟，汀洲春草生。

①梁城：即梁城山，在今湖北武昌县东北，梁武帝曾筑城屯军于此，故名。

## 27 送严绅游兰溪<sup>①</sup>

剡岭穷边海<sup>②</sup>，君游别岭西。暮云秋水阔，寒雨夜猿啼。地僻秦人少<sup>③</sup>，山多越路迷。萧萧驱匹马，何处是兰溪。

①严绅：严绶之兄，官至光禄少卿，见《元和姓纂》卷五。兰溪：在婺州兰溪县(今属浙江)南七里，东北流入东阳江。见《元和郡县图志》卷二六。②剡岭：即剡山，在剡县(今浙江嵊县)。秦人：关中人。

## 28 秋思

秋空浩烟雾<sup>①</sup>，风柳怨寒蛩。机杼夜声切，蕙兰芳意消。美人湘水曲，桂楫洞庭遥。常恐时光谢，蹉跎红艳凋。



①空：原作“室”，据全诗校语改。

## 29 夏日别卢太卿<sup>①</sup>

汉水清且广，江波渺复深。叶舟烟雨夜，之子别离心。汀草结春怨，山云连暝阴。年年南北泪，今古共沾襟。

①全诗校：“一作《江津对雨送卢侍御》。”

## 30 西亭题壁寄中书李相公<sup>①</sup>

昏旦倦兴寝，端忧力尚微<sup>②</sup>。廉颇不觉老<sup>③</sup>，蓬瑗始知非<sup>④</sup>。授钺虚三顾<sup>⑤</sup>，持衡旷万机<sup>⑥</sup>。空馀蝴蝶梦<sup>⑦</sup>，迢递故山归<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作《寄上中书李相公》。”中书李相公即李吉甫，元和二年正月初为中书侍郎、同平章事，与武元衡同时拜相，三年九月带相衔出镇淮南，六年正月再度入相，九年十月病卒。见《旧唐书》卷一四八本传。此诗作于镇西川时。②端忧：愁绪忧愁。力尚：全诗校：“一作坐向。”③廉颇：《史记》卷八一《廉颇传》：廉颇奔魏之大梁，久之，魏不能信用。赵王欲复用之，使人视其是否可用。使者还报廉将军虽老，尚善饭，然顷之三遗屎。赵王以为老，遂不召。④蓬瑗：字伯玉，春秋卫国人。《淮南子·原道训》：“蓬伯玉年五十而有四十九年非，何者？先者难为知，而后者易为攻也。”武元衡元和二年出镇西川时，年正五十。⑤授钺：古命将出征，天子授以斧钺。此指武元衡受命为西川节度使。虚：枉，谦词。三顾：诸葛亮《出师表》：“先帝不以臣卑鄙，猥自枉曲，三顾臣于草庐之中。”⑥持衡：执政。旷：荒废。⑦蝴蝶梦：庄子曾梦为蝴蝶，见《庄子·齐物论》。⑧以上二句：全诗校：“一作会应舟楫便，烟雨五湖归。”

## 31 八月十五夜与诸公锦楼望月得中字<sup>①</sup>

玉轮初满空，迥出锦城东<sup>②</sup>。相向秦楼镜<sup>③</sup>，分飞碣石鸿<sup>④</sup>。桂香随窈窕，珠缀隔玲珑<sup>⑤</sup>。不及前秋月<sup>⑥</sup>，圆辉凤沼中<sup>⑦</sup>。

①此诗元和三年作于成都。“与诸公”三字全诗校：“一无此三字。”②锦城：成都。③秦楼镜：即秦台镜、秦镜，传说秦宫有一面明镜，可以照彻人的肺腑。见《西京杂记》卷三。此喻指明月。④碣石鸿：

《淮南子·览冥训》：“过归雁于碣石。”古人认为雁春日北归于碣石山，秋则南飞。⑤珠缀：缀珠为帘。⑥前秋：去年秋天。⑦凤沼：即凤池，指中书省。唐代宰相办公的政事堂（又称中书门下）在中书省。武元衡元和二年秋尚为门下侍郎、平章事，冬十月始出镇西川。

## 32 西川使宅有韦令公时孔雀存焉暇日与诸公同玩座中兼故府宾妓兴嗟久之因赋此诗用广其意<sup>①</sup>

荀令昔居此<sup>②</sup>，故巢留越禽。动摇金翠尾，飞舞碧梧阴<sup>③</sup>。上客彻瑶瑟<sup>④</sup>，美人伤蕙心。会因南国使<sup>⑤</sup>，得放海云深<sup>⑥</sup>。

①西：原作“四”。据全诗校语改。令公：全诗校：“一作太尉。”韦令公即韦皋，贞元中为西川节度使，凡二十一年，官加中书令、检校太尉，所以称韦令公或韦太尉。故府：指原韦皋节度使府。嗟：全诗校：“一作叹。”②荀令：即汉末荀彧，官尚书令。此以比韦皋。③碧梧：全诗校：“一作玉池，又作墀，又作阶。”④彻：指弹奏琴瑟終了。⑤会：全诗校：“一作知。”南国使：出使南方的使者。⑥得：全诗校：“一作归。”

## 33 窦三中丞去岁有台中五言四韵未及酬报今领黔南途经蜀门百里而近愿言款觐封略间然因追曩篇持以赠之<sup>①</sup>

在昔谬司宪<sup>②</sup>，常僚唯有君<sup>③</sup>。报恩如皎日，致位等青云。削藁书难见<sup>④</sup>，除苛事早吟<sup>⑤</sup>。双旌不可驻，风雪路歧分。

①此诗作于元和四年。窦三中丞：即窦群。元和二年武元衡拜相，举群代己为御史中丞，三年十月，群出为黔南观察使。见《旧唐书·宪宗纪》及本传。但据窦群《自京将赴黔南》（260·79），知其赴任时在二月，则已至元和四年。窦群台中五言四韵诗即《贞元末东院尝接事今西川武相公于兹三周谬领中宪徘徊厅宇多获文篇夏日即事因寄四韵》（260·63），作于元和三年夏。黔南：即黔南，治所在今四川彭水。蜀门：蜀之门户，即剑门关。款觐：相见叙谈。封略间然：疆域相融。②司宪：指武元衡任御史中丞。武元衡从贞元二十年至元和元年三年间两度任御史中丞，所以

窳诗称“于兹三周”。③窳群贞元二十年为侍御史，在武元衡属下。④削藁：指上书奏事，削灭草稿，以便保密。《东观汉记》卷一六《陈宠传》：“（宠）周密重慎，时所表荐，辄自手书削草，人莫得知。”⑤除苛：除去苛政弊事。

### 34 春分与诸公同宴呈陆三十四郎中<sup>①</sup>

南国宴佳宾，交情老倍亲。月惭红烛泪<sup>②</sup>，花笑白头人。宝瑟常馀怨<sup>③</sup>，琼枝不让春。更闻歌子夜<sup>④</sup>，桃李艳妆新。

①此诗一作皎然诗，题为《春夜与诸公同宴呈陆郎中》。见812·71。②烛泪：812·71作“泪烛”。③常：812·71作“恒”，校：“一作垣。”④子夜：乐府曲名。

### 35 津梁寺采新茶与幕中诸公遍赏芳香 尤异因题四韵兼呈陆郎中

灵州碧岩下<sup>①</sup>，萋萋初散芳。涂涂犹宿露<sup>②</sup>，采采不盈筐<sup>③</sup>。阴窳藏烟湿，单衣染焙香<sup>④</sup>。幸将调鼎味<sup>⑤</sup>，一为奏明光<sup>⑥</sup>。

①州：全诗校：“一作卉。”疑是。②涂涂：浓重的样子。谢朓《酬王晋安》：“稍稍枝早劲，涂涂露晚晞。”③《诗经·周南·卷耳》：“采采卷耳，不盈顷筐。”④焙（bèi）：指经过烘烤的茶叶。⑤调鼎味：见274·18⑦。⑥明光：见本卷13③。

### 36 元和癸巳余领蜀之七年奉诏征还二 月二十八日清明途经百牢关因题石 门洞<sup>①</sup>

昔佩兵符去，今持相印还。天光临井络<sup>②</sup>，春物度巴山。鸟道青冥外，风泉洞壑间。何惭班定远，辛苦玉门关<sup>③</sup>。

①此诗作于元和八年。百牢关：在今陕西勉县西南，唐时属梁州西县。石门洞：全诗校：“一作石洞门。”②井络：井宿，此指井宿的分野，亦即蜀中地区。古人认为井宿和蜀地对应，《蜀都赋》：“岷山之精，上为井络。”③“何惭”二句：参见本卷19④。

### 37 夕次嶓山下<sup>①</sup>

南国独行日，三巴春草齐。漾波归海疾，危栈

入云迷。锦谷岚烟里，刀州晚照西<sup>②</sup>。旅情方浩荡，蜀魄满林啼<sup>③</sup>。

①此诗作于元和八年春还京途中。嶓（bō）山：又名嶓冢山，在今陕西宁强县北，汉水所出。嶓，原作“潘”，据全诗校语改。②刀州：见298·3③。③蜀魄：即杜鹃鸟，相传为古蜀国望帝死后魂魄所化。见西汉扬雄《蜀王本纪》。

### 38 夏日对雨寄朱放拾遗<sup>①</sup>

才非谷永传<sup>②</sup>，无意谒王侯。小暑金将伏<sup>③</sup>，微凉麦正秋。远山欹枕见，暮雨闭门愁。更忆东林寺<sup>④</sup>，诗家第一流。

①此诗作于贞元二年（786）或稍后。朱放贞元二年拜拾遗，参见卷三〇四小传。②谷永：《汉书》卷八五《谷永传》载：谷永长安人。成帝建始中两次对策得天子召见，时以善谏著闻。但也曾借进谏阿附权贵，取得大将军王凤的信任，由是擢为光禄大夫，官终大司农。③《艺文类聚》卷五引《历忌释》：“伏者何也？金气伏藏之日也。”金气谓秋气。④东林寺：在庐山，相传谢灵运曾住此寺。见《莲社高贤传·不人社诸贤传》。

### 39 早春送欧阳炼师归山

双鹤五云车<sup>①</sup>，初辞汉帝家。人寰新甲子，天路旧烟霞。羽节临风驻<sup>②</sup>。霓裳逐雨斜。昆仑有琪树<sup>③</sup>，相忆寄瑶华<sup>④</sup>。

①五云车：仙人所乘之车。庾信《道士步虚词十首》其六：“东明九芝盖，北烛五云车。”②羽节：仙人之仪仗。③琪树：玉树。《山海经·海内西经》：“昆仑之虚……开明北有……玕琪树、不死树。”④瑶华：传说中的仙花。《九歌·大司命》：“折疏麻兮瑶华，将以遗兮离居。”此喻诗文之类。

### 40 长安春望

宿雨净烟霞，春风绽百花。绿杨中禁路，朱戟五侯家<sup>①</sup>。草色金堤晚<sup>②</sup>，莺声御柳斜。无媒犹未达，应共惜年华。

①朱戟：唐制，宗庙、宫殿、东宫及一二三品官员，



门旁立戟，自十戟至二十戟（无单数）不等。见《唐会要》卷三二。五侯：泛言公侯权贵。②金堤：形容堤坝坚固。《西京赋》：“周以金堤，树以柳杞。”

#### 41 经严秘校维故宅<sup>①</sup>

掩泪山阳宅<sup>②</sup>，生涯此路穷。香销芸阁闭<sup>③</sup>，星落草堂空。丽藻浮名里，哀声夕照中。不堪投钓处<sup>④</sup>，邻笛怨春风。

①严维：事见卷二五二小传。据《唐才子传校笺》卷三，严维卒于大历十四年至兴元年间（779—784）。秘校：指秘书省校书郎。②山阳宅：晋初向秀曾共嵇康锻铁，又与吕安灌园于山阳，嵇、吕被杀后，向作《思旧赋》，序云：“余与嵇康、吕安居止接近，其人并有不羁之才……其后并以事见法。……逝将西迈，经其旧庐。于时日薄虞泉，寒冰凄然。邻人有吹笛者，发声寥亮。追想曩昔游宴之好，感音而叹，故作赋曰。”见《晋书·向秀传》。③芸阁：指秘书省是掌管图书的官署。古人用芸草置藏书处以防书蠹。④钓：全诗校：“一作吊。”

#### 42 秋夜寄江南旧游

寥落九秋晚，端忧时物残。隔林萤影度，出禁漏声寒。愁雨洞房掩，孤灯遥夜阑。怀贤梦南国，兴尽水漫漫。

#### 43 送陆书记还吴<sup>①</sup>

君住包山下<sup>②</sup>，何年入帝乡。成名归旧业，叹别见秋光。橘柚吴洲远<sup>③</sup>，芦花楚水长。我行经此路，京口向云阳<sup>④</sup>。

①“记”字原无，据全诗校语补。②包山：即太湖中西洞庭山。③橘柚：太湖地区产橘。吴洲：指太湖中的洲渚。④云阳：即润州曲阿（今江苏丹阳），在京口（丹徒，今镇江）南。

#### 44 山中月夜寄朱张二舍人<sup>①</sup>

午夜更漏里，九重霄汉间。月华云阙迥，秋色凤池闲。御锦通清禁<sup>②</sup>，天书出暗关<sup>③</sup>。嵇康不求达，终岁在空山。

①舍人：此指中书舍人。唐制，中书省设舍人六员。

见《新唐书·百官志二》。②御锦：皇帝赐的锦衣。清禁：指大明宫。中书省在大明宫。③天书：诏书。出暗关：指草拟的诏令秘密发往宰相处审覆。唐中书舍人掌草诏。

#### 45 送冯谏议赴河北宣慰<sup>①</sup>

汉代衣冠盛<sup>②</sup>，尧年雨露多。恩荣辞紫禁，冰雪渡黄河。待诏孤城启，宣风万岁和<sup>③</sup>。今宵燕分野<sup>④</sup>，应见使星过<sup>⑤</sup>。

①谏议：即谏议大夫。②西汉冯奉世，上党潞人，因军功官至左将军、光禄勋、封关内侯。子谭、野王、遂、立、参皆位至大官，其中冯参官至谏大夫（东汉改称谏议大夫），封宜乡侯。③岁：全诗校：“一作里。”④燕分野：指燕地在星空上的对应位置。⑤使星：代表使者的星辰。《后汉书》卷八二《李郃传》载：“和帝即位，分遣使者……使者二人当到益部，投郃候舍。时夏夕露坐，郃因仰观……指星示云：‘有二使星向益州分野……。’”

#### 46 夜坐闻雨寄严十少府<sup>①</sup>

多负云霄志，生涯岁序侵。风翻凉叶乱，雨滴洞房深。迢递三秋梦，殷勤独夜心。怀贤不觉寐，清磬发东林<sup>②</sup>。

①少府：县尉。②东林：寺名。参见本卷38④。

#### 47 资圣寺贲法师晚春茶会<sup>①</sup>

虚室昼常掩，心源知悟空。禅庭一雨后，莲界万花中<sup>②</sup>。时节流芳暮，人天此会同。不知方便理<sup>③</sup>，何路出樊笼？

①资圣寺：在长安。长安崇仁坊、东市皆有资圣寺。②莲界：指佛寺。③方便：佛教语，指把握真如的法门。《法华文句》卷三：“又方便者门也……真实得显，功由方便。”

#### 48 慈恩寺起上人院

禅堂支许同<sup>①</sup>，清论道源穷。起灭秋云尽，虚无夕霭空。池澄山倒影，林动叶翻风。他日焚香待，还来礼惠聪<sup>②</sup>。

①支许：即东晋名僧支遁和玄学家许询。②惠聪：即慧聪。唐初益州福化寺僧，常礼拜诸佛，据称死后颇有感应。见《唐高僧传》卷二七。又北魏洛阳广德寺亦有僧慧聪为道记弟子，精于佛义。见《唐高僧传》卷六《法贞传》。此喻指起上人。

#### 49 送魏正则擢第归江陵

客路商山外，离筵小暑前。高文常独步，折桂及韶年<sup>①</sup>。关国通秦限<sup>②</sup>，波涛隔汉川。叨同会府选<sup>③</sup>，分手倍依然。

①韶年：指少年。②关国：乡关故国。限：界。③叨：忝，谦词。会府选：指参加尚书省礼部进士试。会府即尚书省。

#### 50 酬韩弇归崖见寄<sup>①</sup>

惆怅人间事，东山遂独游<sup>②</sup>。露凝瑶草晚，鱼戏石潭秋。轩冕应相待<sup>③</sup>，烟霞莫遽留。君看仲连意<sup>④</sup>，功立始沧洲。

①韩弇：见卷八六一小传。②东山：用谢安卧东山典，喻指韩弇所归隐之山。③轩冕：指官位。④仲连：即战国齐人鲁仲连，功成而退。

#### 51 河东赠别炼师

多累有行役，相逢秋节分<sup>①</sup>。游人甘失路<sup>②</sup>，野鹤亦离群<sup>③</sup>。戎马犯边垒，天兵屯塞云。孔璋才素健<sup>④</sup>，羽檄定纷纷。

①秋节分：秋分。②游人：游子，作者自指。失路：迷失道路，指误入仕途。③野鹤：喻炼师。④孔璋：即汉末陈琳，字孔璋，建安七子之一。为曹操记室，军国书檄，多出其手。见《三国志》卷二一。

#### 52 秋日将赴江上杨弘微时任凤翔寄诗别<sup>①</sup>

寂寞两相阻，悠悠南北心。燕惊沧海远，鸿避朔云深。夜梦江亭月，离忧陇树阴。兼秋无限思<sup>②</sup>，惆怅属瑶琴<sup>③</sup>。

①杨弘微：代宗朝宰相杨绾子，曾官监察御史。见《新唐书·宰相世系表一下》。凤翔：今陕西凤翔。②

兼秋：几个秋天，形容时间很长。③属：依托。

#### 53 夏与熊王二秀才同宿僧院

共将纓上尘，来问雪山人<sup>①</sup>。世网从知累，禅心自证真。境空宜入梦，藤古不留春。一听林公法<sup>②</sup>，灵嘉愿寄身<sup>③</sup>。

①雪山人：指僧人。相传释加牟尼曾在雪山修道。②林公：即东晋高僧支遁，字道林，人称林公、支公、林道人。③灵嘉：寺名，在会稽，支遁曾居此寺，见《高僧传》卷四《支遁传》。

#### 54 宜阳所居白蜀葵答咏柬诸公<sup>①</sup>

冉冉众芳歇，亭亭虚室前。敷荣时已背，幽赏地宜偏。红艳世方重，素华徒可怜。何当君子愿，知不竞喧妍。

①宜阳：今河南宜阳。蜀葵：又名吴葵、一丈红，花有红紫白等色。

#### 55 送寇侍御司马之明州<sup>①</sup>

斗酒上河梁<sup>②</sup>，惊魂去越乡。地穷沧海阔，云入剡山长。莲唱蒲萄熟<sup>③</sup>，人烟橘柚香。兰亭应驻楫<sup>④</sup>，今古共风光。

①司马：州府之佐吏。侍御司马，即带侍御史或监察御史衔的司马。明州：治所在今浙江宁波。②斗酒：携酒饯别之意。河梁：《文选》李陵《与苏武》：“携手上河梁，游子暮何之。”③萄：全诗校：“一作鱼。”蒲鱼即鲋鱼。④兰亭：在越州山阴（今浙江绍兴）。东晋王羲之等人曾于永和九年三月三日在此宴集，羲之作《兰亭集序》。

#### 56 送严侍御

巴檄故人去<sup>①</sup>，苍苍枫树林。云山千里合，雾雨四时阴。峡路猿声断，桃源犬吠深<sup>②</sup>。不须贪胜赏，汉节待南侵<sup>③</sup>。

①巴檄：汉司马相如曾作《谕巴蜀檄》，此指严侍御奉使前往巴地宣谕王命。②桃源：在朗州武陵（今湖南常德）。侵：行进。



## 57 酬元十二

偶寻乌府客<sup>①</sup>，同醉习家池<sup>②</sup>。积雪初迷径，孤云遂失期。风前劳引领，月下重相思。何必因尊酒，幽心两自知。

①乌府：御史台。元十二当为御史。②习家池：在襄阳，晋人山简常醉饮此池。见《晋书》本传。

58 秋晚途次坊州界寄崔五员外<sup>①</sup>

崎岖崖谷迷，寒雨暮成泥。征路出山顶，乱云生马蹄。望乡程杳杳，怀远思凄凄。欲识分麾重<sup>②</sup>，孤城万壑西。

①坊州：治所在今陕西黄陵东南。崔五：“五”原作“玉”，校云：“一作五。”《唐人行第录》以为“当从‘五’字为是”。据改。②分麾：分授旌旗，谓委以重位。指崔五被任命为坊州刺史。

## 59 度东径岭

又过雁门北，不胜南客悲。三边上岩见<sup>①</sup>，双泪望乡垂。暮角云中戍<sup>②</sup>，残阳天际旗。更看飞白羽<sup>③</sup>，胡马在封陲。

①三边：汉代幽、并、凉三州皆处北部和西北部边境，称三边。后泛指边疆地带。②云中：秦汉时郡名。治所在今内蒙托克托东北。常用以泛指边塞。③白羽：箭。

60 送李正字之蜀<sup>①</sup>

已献甘泉赋<sup>②</sup>，仍登片玉科<sup>③</sup>。汉官新组绶，蜀国旧烟萝。剑壁秋云断<sup>④</sup>，巴江夜月多。无穷别离思，遥寄竹枝歌。

①正字：官名，属秘书省。之：全诗校：“一作归。”玩诗意李正字系蜀人，作“归”亦不误。②甘泉赋：扬雄作。西汉成帝时扬雄献《甘泉》等赋，拜为郎。此指李正字省试进士及第（进士科须试诗赋）。③片玉科：指贤良主正科。晋郗诜举贤良对策第一，自谓“犹桂林之一枝，昆山之片玉”。见《晋书》本传。④剑壁：即剑门山。

61 玉泉寺与润上人望秋山怀张少尹<sup>①</sup>

山寒天降霜，烟月共苍苍。况此绿岩晚，尚馀丹桂芳。禅心殊众乐，人世满秋光。莫怪频回首，孤云思帝乡<sup>②</sup>。

①玉泉寺：在江陵府当阳县（今属湖北）西玉泉山。张少尹：当为江陵府少尹（府尹的副手）。②《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”帝乡，指京城。

62 酬崔使君寄麈尾<sup>①</sup>

贤人嘉尚同，今制古遗风。寄我襟怀里，辞君掌握中。金声劳振远<sup>②</sup>，玉柄借谈空<sup>③</sup>。执玩驰心处，迢迢巴峡东<sup>④</sup>。

①此诗当作于镇西川时。崔使君：疑即白居易《送刘五司马赴任峡州兼寄崔使君》（443·76）之崔使君，时任峡州刺史。麈（zhū）尾：拂尘。②《孟子·万章下》：“集大成也者，金声而玉振之地。”崔使君寄麈尾之时当亦寄诗，金声者谓此。③晋人清谈每执麈尾，以为谈助。《世说新语·容止》：“（王衍）妙于谈玄，恒捉白玉柄麈尾。”④峡州治所夷陵（今湖北宜昌）在巴峡（西陵峡）东。

63 送邓州潘使君赴任<sup>①</sup>

川陆一都会，旌旗千里舒。虎符中禁授<sup>②</sup>，熊轼上流居<sup>③</sup>。橘柚金难并<sup>④</sup>，池塘练不如<sup>⑤</sup>。春风行部日<sup>⑥</sup>，应驻士元车<sup>⑦</sup>。

①邓州：治所在今河南邓县。②虎符：汉时与郡守为铜虎符，见《汉书·文帝纪》。③熊轼：车前横轼作伏熊形，汉代用为公侯之车。此指刺史所乘之车。上流：上等人，敬称。④金：指刀。并：并食，即整个吃掉。《晏子春秋·内篇杂下》载：晏子使楚，楚王进橘，置削（刀类），晏子不剖而并食之。此用其事，谓橘大难以刀剖而并食之。⑤谢朓《晚登三山还望京邑》：“澄江静如练。”此谓池塘明净胜过白练。⑥行部：刺史巡视所辖属县。⑦士元：三国庞统之字。《世说新语·言语》载，庞统闻司马徽在颍川而乘车访之，遇其采桑，庞统以为丈夫处世应带金佩紫，焉能执丝妇之事，司马徽令其下车，曰：“子适知斜径之速，不虑失道之迷。”为之言道，庞统大悟。此指驻车访贤。

## 64 和李中丞题故将军林亭

帝里清和节<sup>①</sup>，侯家邸第春。烟霏瑶草露<sup>②</sup>，  
苔暗杏梁尘。城郭悲歌旧<sup>③</sup>，池塘丽句新<sup>④</sup>。  
年年车马客，钟鼓乐他人。

①帝里：犹言帝京，即京城。清和节：指暮春初夏。  
②露：全诗校：“一作路。”③辽东丁令威学道成仙，  
化鹤归乡而歌，歌中有“城郭如故人民非”之语。见  
《搜神后记》卷一。④谢灵运《登池上楼》有“池塘  
生春草”之句，历来以为佳句。

65 送韦侍御司议赴东都<sup>①</sup>

洛京千里近，离绪亦纷纷。文宪芙蓉沼<sup>②</sup>，元  
方羔雁群<sup>③</sup>。河关连巩树<sup>④</sup>，嵩少接秦云<sup>⑤</sup>。  
独有监风思<sup>⑥</sup>，睽携不可闻。

①司议：即司议郎，东宫属官。②文宪：即南齐王  
俭，谥文宪公。芙蓉沼：参见302·16⑨。又，汉代洛  
阳有芙蓉园，见《述异记》卷下。③元方：后汉陈纪  
的字。父陈寔，弟陈谌，父子兄弟并著高名，时号三  
君。《后汉书》卷六二云：“每宰府辟召，常同时旌  
命，羔雁成群，当世者靡不荣之。”注：“古者诸侯朝  
天子，卿执羔，大夫执雁，士执雉。成群言众多也。”  
④河关：黄河、函谷关。巩：巩县，在洛阳东北。⑤  
嵩少：嵩山少室山，在洛阳东南。“嵩少”和上句  
“巩树”都泛言河南府地区。⑥临风思：全诗校：“一  
作秋风引。”《秋风引》即《秋风辞》，汉武帝所作歌  
名。

66 送吴侍御司马赴台州<sup>①</sup>

卢耽佐郡遥<sup>②</sup>，川陆共迢迢<sup>③</sup>。风景轻吴会<sup>④</sup>，  
文章变越谣。烟林繁橘柚，云海浩波潮。余有  
灵山梦<sup>⑤</sup>，前君到石桥<sup>⑥</sup>。

①台州：治所在今浙江临海。②卢耽：《太平御览》  
卷二六三引邓德明《南康记》：“昔有卢耽，仕州为治  
中。少有本山之术，善解飞。”治中，汉代始置，为  
州刺史之佐职，唐改为司马。③共：全诗校：“一作  
苦。”④轻：全诗校：“一作经。”吴会：指苏州。⑤  
灵山：仙山，指台州境内的天台山，传为神仙所居。  
东晋孙绰《游天台山赋》：“天台山者……玄圣之所游  
化，灵仙之所窟宅。”⑥石桥：在天台山，两峰并峙，

上有石梁。《游天台山赋》：“跨穹隆之悬磴，临万丈  
之绝冥。”所指即为石桥。

67 送七兄赴歙州<sup>①</sup>

车马去憧憧<sup>②</sup>，都门闻晓钟。客程将日远，离  
绪与春浓。流水逾千度，归云隔万重。玉杯倾  
酒尽，不换惨凄容。

①七兄：疑即武谭。歙州：治所在今安徽歙县。②憧  
憧：行走不停的样子。

68 德宗皇帝挽歌词三首<sup>①</sup>

道启轩皇圣<sup>②</sup>，威扬夏禹功。讴歌亭育外<sup>③</sup>，  
文武盛明中。日月光连壁，烟尘屏大风<sup>④</sup>。为  
人祈福处，台树与天通<sup>⑤</sup>。

①贞元二十一年（805）正月德宗崩于会宁殿，迁神  
柩于太极殿，群臣缟素，皇太子即位，十月，葬于崇  
陵。诗即作于葬时。②轩皇：轩辕黄帝。③亭育：化  
育。语本《老子》：“长之育之，亭之毒之。”④大风：  
即刘邦《大风歌》。此以屏大风暗喻德宗下世。⑤台：  
古谓陵墓为台，见《字汇补》。

## 其二

圣历□勤政，瑶图庆运长<sup>①</sup>。寿宫开此地<sup>②</sup>，  
仙驾缈何乡。风断清笳调，云愁绿旆扬。上升  
知不恨<sup>③</sup>，弘济任成王<sup>④</sup>。

①瑶图：帝王的宏图。②寿宫：墓室。③上升：升  
天。④弘济：治国济世。成王：周成王姬诵，武王  
子，此以比德宗长子顺宗李诵。“成”原作“城”，据  
全诗校语改。

## 其三

尝闻闾阖前<sup>①</sup>，星拱北辰策<sup>②</sup>。今来大明祖<sup>③</sup>，  
辇驾桥山曲<sup>④</sup>。松柏韵幽音，鱼龙焰寒烛<sup>⑤</sup>。  
岁岁秋风辞，兆人歌不足<sup>⑥</sup>。

①闾阖：天门。②北辰：北极星。《论语·为政》：“为  
政以德，譬如北辰，居其所而众星共（拱）之。”策：  
帝王受命的符策。③大明祖：指德宗。④桥山：一名  
子午山，在今陕西黄陵县北，相传黄帝葬此。德宗崇



陵，在京兆云阳县北嵯峨山（《新唐书·地理志一》），此以桥山比嵯峨，以黄帝喻德宗。⑤“鱼龙”句：《史记·秦始皇本纪》谓秦始皇墓中“以人鱼膏为灯烛，度不灭者久之”。人鱼，传说是东海中的一种四脚鱼。鱼龙或即指此。⑥秋风辞：汉武帝尝作《秋风辞》。此借指德宗的遗作。兆人：兆民，即万民。

### 69 顺宗至德大圣皇帝挽歌词三首<sup>①</sup>

桥山同轨会，轩后葬衣冠<sup>②</sup>。东海风波变，西陵松柏攒<sup>③</sup>。鼎湖仙已去<sup>④</sup>，金掌露宁干<sup>⑤</sup>。万木泉扃月<sup>⑥</sup>，空怜鳧雁寒<sup>⑦</sup>。

①元和元年（806）正月，太上皇（顺宗）崩于兴庆宫之咸宁殿，六月谥至德大圣大安孝皇帝，庙号顺宗，七月葬于丰陵。见《旧唐书·顺宗纪》。②据《新唐书·地理志一》，顺宗丰陵在京兆富平县东瓮金山。轩后：黄帝。③西陵：魏武帝陵墓。此借指丰陵。④鼎湖：相传黄帝铸鼎于荆山，鼎成，有龙下迎黄帝升天仙去，后人名其处曰鼎湖。见《史记·封禅书》。⑤金掌：即承露仙人掌。汉武帝好神仙，立铜仙人，舒掌捧盘以承甘露。见《汉书·郊祀志上》。⑥泉：黄泉。⑦鳧雁：秦始皇墓中以水银为江海，黄金为鳧雁。见《汉书·刘向传》。

#### 其二

容卫晓徘徊<sup>①</sup>，严城闐闐开。乌号龙驭远<sup>②</sup>，遏密风声哀<sup>③</sup>。昆浪黄河注<sup>④</sup>，崦嵫白日颓<sup>⑤</sup>。恭闻天子孝<sup>⑥</sup>，不忍望铜台<sup>⑦</sup>。

①容卫：仪卫，仪仗侍卫。②乌号：弓名。传说黄帝于鼎湖乘龙仙去，弓堕下，百姓抱弓而号，因名其弓为乌号。见《史记·封禅书》。③遏密：指天子之死。《尚书·舜典》：“帝乃徂落，百姓如丧考妣。三载，四海遏密八音。”遏密八音，即禁绝一切音乐。④昆浪：昆仑山流下的水。⑤崦嵫：山名，相传为日入之处。⑥天子：指宪宗李纯，顺宗长子。⑦铜台：即铜雀台。句谓不忍于铜台上望西陵。参见304·10①。

#### 其三

哀挽渭川曲<sup>①</sup>，空歌汾水阳<sup>②</sup>。夜泉愁更咽，秋日惨无光。纘夏功传启<sup>③</sup>，兴周业继昌<sup>④</sup>。回瞻五陵上<sup>⑤</sup>，烟雨为苍苍。

①渭川：即渭水。②汾水阳：指汉武帝在汾水作《秋风辞》。③纘：继承。《诗经·鲁颂·骙宫》：“纘禹之绪。”启：夏禹子，继禹为帝。④昌：周文王姬昌。文王卒后，武王继其业，兴兵灭商。⑤五陵：西汉五帝陵墓。都在渭水北岸。

### 70 昭德皇后挽歌词<sup>①</sup>

玉宸将迁坐<sup>②</sup>，金鸡忽报晨。珮环仙驭远，星月夜台新<sup>③</sup>。剑没川空冷<sup>④</sup>，菱寒镜不春<sup>⑤</sup>。国门车马会，多是濯龙亲<sup>⑥</sup>。

①昭德皇后：德宗皇后王氏，顺宗生母。贞元二年（786）崩，葬靖陵，永贞元年（805）十一月祔葬崇陵。见《旧唐书》卷五二《后妃传下》。②玉宸：玉屏风，也借指朝廷。迁坐：指迁葬。③夜台：坟墓。④剑没：张华、雷焕于豫章丰城得双剑，各佩其一。二人死后，双剑入延平津化龙而去。见《晋书·张华传》。⑤古铜镜镜背多刻有菱花。⑥濯龙亲：《后汉书·皇后纪》：“前过濯龙门上，见外家问起居者，车如流水，马如游龙。”濯龙为东汉皇家园林，在洛阳。此指王皇后亲族。

### 71 春晚奉陪相公西亭宴集<sup>①</sup>

林花春向阑<sup>②</sup>，高会重邀欢。感物惜芳景，放怀因彩翰。玉颜秬处并<sup>③</sup>，银烛焰中看。若折持相赠，风光益别难。

①此诗作于镇西川时。全诗校：一无“奉陪相公”四字。无四字是。②花：全诗校：“一作苑。”③玉颜：指花朵。

（李剑国）

## 增订注释全唐诗卷三〇六

武元衡 二

### 1 送崔判官还太原<sup>①</sup>

劳君车马此逡巡，我与刘君本世亲<sup>②</sup>。两地山河分节制，十年京洛共风尘。笙歌几处胡天月，罗绮长留蜀国春。报主由来须尽敌<sup>③</sup>，相期万里宝刀新<sup>④</sup>。

①此诗作于镇西川时。还：原作“使”，据全诗校语改。②刘君：西晋刘琨曾任并州刺史（见《晋书》卷六二本传），此借指太原府尹、河东节度使。据《唐刺史考》，元和二年至八年间节度河东的，依次为严绶、李鄲、范希朝、王锶，中间无空缺。从“十年京洛共风尘”的诗句看，疑为李鄲，李鄲贞元间至元和初历任吏部员外郎、郎中、御史中丞、京兆尹等（《旧唐书》卷一五七本传）。其任河东节度，在元和四年三月至六月间。③由来：全诗校：“一作末由，一作自应。”④相期：全诗校：“一作烟尘。”

## 2 幕中诸公有观猎之作因继之<sup>①</sup>

刀州城北剑山东，甲士屯云骑散风。旌旆遍张林岭动，豺狼驱尽塞垣空。衔芦远雁愁萦缴<sup>②</sup>，绕树啼猿怯避弓。为报府中诸从事<sup>③</sup>，燕然未勒莫论功<sup>④</sup>。

①此诗作于镇西川时。②衔芦：相传雁衔芦而翔，以防被矰弋所中。见《淮南子·修务训》。缴：射鸟时系在箭上的生丝绳。③诸从事：全诗校：“一作从事说。”④燕然：见211·29⑭。

## 3 同幕中诸公送李侍御归朝<sup>①</sup>

昔年专席奉清朝<sup>②</sup>，今日持书即旧僚<sup>③</sup>。珠履会中箫管思<sup>④</sup>，白云归处帝乡遥<sup>⑤</sup>。巴江暮雨连三峡，剑壁危梁上九霄<sup>⑥</sup>。岁月不堪相送尽，颓颜更被别离凋<sup>⑦</sup>。

①此诗作于镇西川时。朝：全诗校：“一作台。”台指御史台。②专席：自指昔年曾任御史中丞。汉制，朝会时御史大夫和中丞可以独坐一席（见《汉官仪》上）。③持书：即治书侍御史，唐人避高宗李治讳，改“治”作“持”。《通典》卷二四：“隋又为持书侍御史……大唐永徽初，高宗即位，以国讳故，改持书侍御史为御史中丞。”今日持书，指窦三中丞，见305·33①。④珠履会：指武元衡与幕僚为李侍御送行的宴会。《史记·春申君传》：“春申君客三千余人，其上客皆躡珠履。”⑤《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”帝乡，天帝所居，喻京都。⑥剑壁危梁：指剑门（大小剑山间的峭壁）的栈道。⑦被：全诗校：“一作为。”

## 4 送张六谏议归朝<sup>①</sup>

诏书前日下丹青，头戴儒冠脱皂貂。笛怨柳营烟漠漠<sup>②</sup>，云愁江馆雨萧萧。鸳鸿得路争先翥，松柏凌寒独后凋<sup>③</sup>。归去朝端如有问<sup>④</sup>，玉关门外老班超<sup>⑤</sup>。

①此诗作于镇西川时。谏议：谏议大夫。②柳营：军营，汉周亚夫曾筑营于细柳。烟：全诗校：“一作花。”③松柏后凋：见208·14⑦。④朝端：朝臣之首，指宰相。⑤玉关门：全诗校：“一作玉门关。”参见305·19④。

## 5 酬严司空荆南见寄<sup>①</sup>

金貂再领三公府<sup>②</sup>，玉帐连封万户侯<sup>③</sup>。帘卷青山巫峡晓，烟开碧树渚宫秋<sup>④</sup>。刘琨坐啸风清塞<sup>⑤</sup>，谢朓题诗月满楼<sup>⑥</sup>。白雪调高歌不得，美人南国翠蛾愁<sup>⑦</sup>。

①严司空：即严绶。元和六年至元和九年间任检校司空、江陵尹、荆南节度使。见元稹《严绶行状》、《旧唐书·宪宗纪》。南：全诗校：“一作州。”荆州即荆南。②金貂：一种冠饰，汉侍中、中常侍著武冠，加黄金珥，附蝉为文，貂尾为饰，见《后汉书·舆服志》。唐制，侍中、中书令、左右散骑常侍戴进贤冠，冠上饰有黄金珥，附蝉，貂尾（见《新唐书·车服志》）。此泛指近侍、近臣。领：全诗校：“一作人。”三公：太尉、司徒、司空。严绶于贞元十七年为太原府尹、河东节度使，元和元年封扶风郡公，寻加检校司空。四年入拜尚书右仆射，六年以检校司空为江陵府尹、荆南节度使，进封郑国公（见《严绶行状》、《旧唐书》本传及德、宪二纪）。③指严绶先后封扶风郡公、郑国公。④烟开碧树：全诗校：“一作云凝碧岫。”渚宫：春秋楚国别宫，故址在江陵。⑤刘琨：晋人，喻严绶。刘琨任并州刺史时作《扶风歌》，中有“揽辔命徒侣，吟啸绝岩中”句。⑥谢朓：喻严绶。赞其有诗才。题：全诗校：“一作裁。”⑦美人南国：全诗校：“一作阳台相顾。国，一作望。”又校：“一本此题载二首，首联作：汉家征镇委条侯，虎节龙旌居上头。三联作：金笳曾掩胡人泪，丽句初传明月楼。余同。”

## 6 南徐别业早春有怀<sup>①</sup>

生涯扰扰竟何成，自爱深居隐姓名。远雁临空



翻夕照，残云带雨过春城。花枝入户犹含润，泉水侵阶乍有声。虚度年华不相见，离肠怀土并关情。

①南徐：即润州丹徒（今江苏镇江），东晋于京口置徐州，刘宋时改称南徐州。

## 7 摩诃池宴<sup>①</sup>

摩诃池上春光早，爱水看花日日来。秣李雪开歌扇掩，绿杨风动舞腰回。芜台事往空留恨<sup>②</sup>，金谷时危悟惜才<sup>③</sup>。昼短欲将清夜继<sup>④</sup>，西园自有月裴回<sup>⑤</sup>。

①此诗作于镇西川时。摩诃池：在成都，隋萧摩诃所置，后湮废。见《太平寰宇记》卷七二。②芜台：刘宋鲍照登广陵故城，叹其荒芜，作《芜城赋》。芜台即芜城。③晋石崇在金谷涧别庐集众贤游宴，为征西大将军祭酒王诩送行，作《金谷诗序》，序中有“感性命之不永，惧凋落之无期”之语。见《世说新语·品藻》注。④《古诗十九首》：昼短苦夜长，何不秉烛游。”⑤曹植《公宴》：“公子敬爱客，终宴不知疲。清夜游西园，飞盖相追随。”曹丕每于月夜集文人才子共游西园。

## 8 至栎阳崇道寺闻严十少府趋侍<sup>①</sup>

云连万木夕沉沉，草色泉声古院深。闻说羊车趋盛府<sup>②</sup>，何言琼树在东林<sup>③</sup>。松筠自古多年契，风月怀贤此夜心。惆怅送君身未达，不堪摇落听秋砧<sup>④</sup>。

①栎阳：县名，属京兆府，在今陕西临潼北。严十少府：见305·46，时为栎阳县尉。趋侍：指入京兆府参见京兆尹。②羊车：见223·25⑤。此以卫玠喻严少府。盛府：指京兆府。③何言：岂料。琼树：见266·1⑦。东林：庐山东林寺，喻指崇道寺。④摇落：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”

## 9 春暮郊居寄朱舍人<sup>①</sup>

幽深不让子真居<sup>②</sup>，度日闲眠世事疏。春水满池新雨霁，香风入户落花馀。目随鸿雁穷苍翠，心寄溪云任卷舒。回首知音青琐闥，何时

一为荐相如<sup>③</sup>？

①朱舍人：即《山中月夜寄朱张二舍人》（305·44）中之朱舍人。②让：全诗校：“一作谢。”子真：郑朴，字子真，西汉隐士。《汉书》卷七二：“谷口郑子真，不屈其志，耕于岩石之下，名震于京师。”③荐相如：见213·31⑤。

## 10 送温况游蜀

游人西去客三巴，身逐孤蓬不定家。山近峨眉飞暮雨，江连濯锦起朝霞<sup>①</sup>。云深九折刀州远，路绕千岩剑阁斜。应到严君开卦处<sup>②</sup>，将余一为问生涯。

①濯锦：即锦江，岷江流经成都的一段。②严君：严遵，字君平，蜀人，卖卜于成都市，得钱足自养，则闭肆下帘而授《老子》。见《汉书》卷七二。

## 11 崔敷叹春物将谢恨不同览时余方为事牵束及往寻不遇题之留赠<sup>①</sup>

九陌迟迟丽景斜，禁街西访隐沦踪<sup>②</sup>。门依高柳空飞絮，身逐闲云不在家。轩冕强来趋世路<sup>③</sup>，琴尊空负赏年华。残阳寂寞东城去<sup>④</sup>，惆怅春风落尽花。

①崔敷：太常卿崔敦弟，见《新唐书·宰相世系表二下》。②踪：时间长久。③此即诗题中所言“时余方为事牵束”之意。④东城：指长安东城，崔敦居西城。

## 12 秋灯对雨寄史近崔积<sup>①</sup>

坐听宫城传晚漏，起看衰叶下寒枝。空庭绿草结离念<sup>②</sup>，细雨黄花赠所思<sup>③</sup>。蟋蟀已惊良节度<sup>④</sup>，茱萸偏忆故人期<sup>⑤</sup>。相逢莫厌尊前醉，春去秋来自不知。

①崔积：字实方，曾官检校金部郎中。见《新唐书·宰相世系表二下》。②结离念：全诗校：“一作闲行处。”③赠所思：全诗校：“一作独对时。”④良：全诗校：“一作凉。”度：全诗校：“一作至。”⑤茱萸：古俗于九月九日重阳节以茱萸插头以避恶气。

13 春题龙门香山寺<sup>①</sup>

众香天上梵仙宫<sup>②</sup>，钟磬寥寥半碧空。清景乍开松岭月，乱流长响石楼风。山河杳映春云外，城阙参差茂树中<sup>③</sup>。欲尽出寻那可得，三千世界本无穷<sup>④</sup>。

①此诗一作杨巨源诗，见322·130。香山寺：故址在今河南洛阳市南龙门。②梵仙宫：指佛寺。仙，杨诗作“王”。③茂：全诗校：“一作晓。”④三千世界：见239·61③。

14 酬陆三与邹十八侍御<sup>①</sup>

城分流水郭连山，拂露开怀一解颜<sup>②</sup>。令尹关中仙史会<sup>③</sup>，河阳县里玉人闲<sup>④</sup>。共怜秋隼惊飞至，久想云鸿待侣还<sup>⑤</sup>。莫恨殷勤留此地<sup>⑥</sup>，东崖桂树昔同攀<sup>⑦</sup>。

①陆三：即陆达，曾任华原县令，见本卷79、86。邹十八：即邹儒立（用《唐人行第录》说）。贞元四年（788）登贤良方正能直言极谏科，十四年为殿中侍御史，见《唐会要》卷七六及卷六二。②露：全诗校：“一作雾。”③令尹：指关令尹喜，周代司关者称作关令、关令尹。仙史：指老子，老子为周柱下史。相传老子西出关（函谷关，一说散关），为关令尹喜所留，著《道德经》。见《史记》卷六三《老子列传》。《通典》卷二四：“侍御史于周为柱下史，老聃尝为之，秦时张苍为御史，主柱下方书，即其任也。”此以仙史喻指邹侍御。④河阳县：用潘岳为河阳令事，见215·87④。玉人：谓貌美。潘岳貌美，见《晋书》本传。⑤想：全诗校：“一作报。”⑥恨：全诗校：“一作怪。”⑦《楚辞》淮南小山《招隐士》：“桂树丛生兮山之幽……攀援桂枝兮聊淹留。”同攀桂树，谓共隐。

## 15 酬谈校书长安秋夜对月寄诸故旧

故园千里渺遐情，黄叶萧条白露生。惊鹊绕枝风满幌<sup>①</sup>，寒钟送晓月当楹。蓬山高价传新韵<sup>②</sup>，槐市芳年挹盛名<sup>③</sup>。莫怪孔融悲岁序<sup>④</sup>，五侯门馆重娄卿<sup>⑤</sup>。

①曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三

匝，何枝可依。”②蓬山：指秘书省。③槐市：汉代长安市场，在城东南常满仓北，其地有槐数百行。每月朔望，诸生会此，各出书籍乐器及其他货物，相与买卖，或议论于槐下。见《三辅黄图》。④“莫怪”句：参见305·23②。⑤五侯：见231·16⑤。娄卿：即楼护，字君卿，为人短小精辩，善论议。汉成帝时与谷永俱为五侯上客，长安号曰“谷子云笔札，楼君卿唇舌”。见《汉书·游侠传》。

16 送田三端公还鄂州<sup>①</sup>

孤云迢递恋沧洲，劝酒梨花对白头。南陌送归车骑合，东城怨别管弦愁。青油幕里人如玉<sup>②</sup>，黄鹤楼中月并钩。君去庾公应借问<sup>③</sup>，驰心千里大江流。

①端公：唐时对侍御史的称呼。鄂州：治所在今武汉市武昌。②青油幕：《南史》卷五一《萧韶传》载，庾信途经江夏，鄂州刺史萧韶使其坐青油幕下。青油幕是用涂油的青绢做的帐篷，供招待客人歇息之用。③庾公：即庾亮，东晋人。曾都督江荆豫等六州诸军事，领江荆豫三州刺史，镇武昌。见《晋书》卷七三本传。此以代指鄂州刺史、鄂岳观察使。

17 送李秀才赴滑州诣大夫舅<sup>①</sup>

陌头车马去翩翩，白面怀书美少年。东武杨公姻娅重<sup>②</sup>，西州谢傅舅甥贤<sup>③</sup>。长亭叫月新秋雁，官渡含风古树蝉<sup>④</sup>。知己满朝留不住，贵臣河上拥旌旃<sup>⑤</sup>。

①李：全诗校：“一作韦。”疑是。大夫：疑为滑州刺史、义成军节度使兼御史大夫李元素，贞元十六年（800）至元和元年（806）在任。见《唐刺史考》。②东武杨公：《文选》卷一六潘岳《怀旧赋》序云：“余十二，而获见于父友东武戴侯杨君，始见知名，遂申之以婚姻。”注引潘岳《杨肇碑》曰：“肇字秀初，荥阳人，封东武伯，薨，谥曰戴。”又引贾弼之《山公表》注曰：“杨肇女适潘岳。”此以东武杨公喻指大夫舅，大夫舅当系武元衡岳父。③东晋谢安卒赠太傅，故后世称谢傅。生前镇扬州，治所在西州城（今南京）。其甥羊昙是名士，为安所爱重。安卒后，羊昙辍乐弥年，行不由西州路。曾醉至西州门，诵曹植诗恸哭而去。见《晋书》卷七九《谢安传》。④官渡：地名，在今河南中牟东北，唐时属郑州中牟县。中牟



东为汴州，北去即滑州。⑤滑州治所在白马（今河南滑县东），位于古黄河南岸。

## 18 秋日书怀<sup>①</sup>

金貂玉铉奉君恩<sup>②</sup>，夜漏晨钟老掖垣<sup>③</sup>。参决万机空有愧，静观群动亦无言。杯中壮志红颜歇，林下秋声绛叶翻。倦鸟不知归去日，青芜白露满郊原。

①此诗是任宰相（门下侍郎、平章事）时所作，时在元和二年或元和八、九年秋（作者元和十年六月被刺杀）。②金貂：见本卷5②。玉铉：横贯鼎耳的鼎扛，用来抬鼎。喻宰辅。③掖垣：唐代中书省和门下省在大明宫宣政殿左右两掖，故称掖垣。其中中书省在右（西），门下省在左（东）。

## 19 南昌滩<sup>①</sup>

渠江明净峡逶迤<sup>②</sup>，船到明滩拽筴迟<sup>③</sup>。橹窾动摇妨作梦<sup>④</sup>，巴童指点笑吟诗。畬余宿麦黄山腹<sup>⑤</sup>，日背残花白水湄。物色可怜心莫恨<sup>⑥</sup>，此行都是独行时。

①此诗一作元稹诗，见404·2。诗应为元和十年元稹赴通州（今四川达县）途中作。南昌滩当在渠江上。②渠江：源出四川万源县东，西南流经达县、渠县，至合川县与嘉陵江会合。③明滩：《宋史·河渠志一》：“水猛骤移，其将澄处，望之明白，谓之拽白，亦谓之明滩。”明，原作“名”，据404·2改。筴（niàn）：用以牵船的篾缆，又名百丈。④窾（zhuō）：槽上的孔洞，用来把橹固定在船身上。⑤畬（yú）：熟田。宿麦：隔年成熟的麦子，即冬麦。⑥恨：原作“限”，据404·2改。

## 20 奉和圣制丰年多庆九日示怀<sup>①</sup>

令节寰宇泰<sup>②</sup>，神都佳气浓<sup>③</sup>。赓歌禹功盛<sup>④</sup>，击壤尧年丰<sup>⑤</sup>。九奏碧霄里<sup>⑥</sup>，千官皇泽中。南山澄凝黛<sup>⑦</sup>，曲水清涵空。金玉美王度<sup>⑧</sup>，欢康谣国风。睿文垂日月<sup>⑨</sup>，永与天无穷。

①此诗作于贞元十八年（802）。德宗原诗见4·14。②令节：佳节。③佳气：祥瑞之气。④赓歌：作诗唱和。⑤击壤：见222·18⑧。⑥九奏：奏乐九曲。《书·

益稷》：“箫韶九成，凤凰来仪。”孔传：“备乐九奏而致凤凰。”⑦澄：全诗校：“一作澹。”⑧金玉：喻贵重。王度：王者的教化法度。⑨睿文：圣明的文词。指德宗之诗。

## 21 夏日陪冯许二侍郎与严秘书游昊天观览旧题寄同里杨华州中丞<sup>①</sup>

三伏草木变，九城车马烦<sup>②</sup>。碧霄回骑吹<sup>③</sup>，丹洞入桃源。台殿云浮栋，綉纓鹤在轩<sup>④</sup>。莫将真破妄，聊用静持喧。石甃古苔冷，水筠凉簟翻<sup>⑤</sup>。黄公垆下叹<sup>⑥</sup>，旌旆国东门<sup>⑦</sup>。

①此诗当作于贞元二十一年（805）。冯许二侍郎：据《唐仆尚丞郎表》，即兵部侍郎冯伉、刑部侍郎许孟容。冯伉贞元二十一年二月任兵侍，是年或明年春徙国子祭酒，许孟容同年任刑侍，元和三年（808）迁尚书右丞。昊天观：在长安保安坊。杨华州中丞：即华州刺史杨於陵，据《唐刺史考》，杨刺华在贞元二十一年。②城：全诗校：“一作域。”③骑吹：即饶歌，多吹奏于马上。吹，原作“射”，据全诗校语改。④綉（ruì）纓：系冠的带子。鹤在轩：喻侥幸得禄位。《左传》闵公二年：“卫懿公好鹤，鹤有乘轩者。”⑤翻：展开铺好。⑥黄公垆：见285·8③。此用为怀旧之典，谓游昊天观览杨於陵旧日题诗而怀之。叹：全诗校：“一作饮。”⑦国东门：华州在长安东，为京师门户。

## 22 奉和圣制重阳日即事<sup>①</sup>

玉烛降寒露<sup>②</sup>，我皇歌古风<sup>③</sup>。重阳德泽展<sup>④</sup>，万国欢娱同。绮陌拥行骑，香尘凝晓空。神都自蔼蔼<sup>⑤</sup>，佳气助葱葱<sup>⑥</sup>。律吕阴阳畅<sup>⑦</sup>，景光天地通。徒然被鸿霈<sup>⑧</sup>，无以报玄功<sup>⑨</sup>。

①德宗原诗见4·13。②玉烛：《尔雅·释天》：“四时和谓之玉烛。”③古：全诗校：“一作大。”大风即刘邦《大风歌》。④展：全诗校：“一作振。”⑤蔼蔼：草木茂盛的样子。⑥佳气：传说望气者苏伯阿曾遥望春陵郭（光武帝刘秀的家乡），惊叹道：“气佳哉！”见《后汉书·光武帝纪》。古人以为帝德之瑞兆。助：全诗校：“一作动。”⑦阴阳：全诗校：“一作金石。”金石指钟磬之类的乐器。⑧霈：全诗校：“一作濡。”⑨玄功：伟大深远的功绩。

23 秋日台中寄怀简诸僚<sup>①</sup>

宪府日多事，秋光照碧林。干云岩翠合，布石地苔深。忧悔耿遐抱<sup>②</sup>，尘埃缁素襟<sup>③</sup>。物情牵踟促，友道旷招寻。颓节风霜变，流年芳景侵。池荷足幽气，烟竹又繁阴。簪组赤墀恋，池鱼沧海心。涤烦滞幽赏，永度瑶华音<sup>④</sup>。

①此诗作于任御史中丞时。②耿：耿耿，烦躁不安。③谢朓《酬王晋安》：“谁能久京洛，缁尘染素衣。”④永度：全诗校：“一作期振。”瑶华音：喻诗章之美。谢朓《郡内高斋闲望答吕法曹》：“惠而能好我，问以瑶华音。”

24 奉酬淮南中书相公见寄并序<sup>①</sup>

皇帝改元之二年<sup>②</sup>，余与赵公同制入辅<sup>③</sup>，并为黄门侍郎<sup>④</sup>。夏五月，连拜弘文、崇文大学士。冬十月，诏授检校吏部尚书兼门下侍郎，彤弓旅矢<sup>⑤</sup>，出镇西蜀。后九月<sup>⑥</sup>，赵公加大司马之秩，右弼如故<sup>⑦</sup>，龙旂虎符，出制淮海<sup>⑧</sup>。时号扬益，俱为重藩。左右皇都，万里何远。公手提兵柄，心匠化源；芳词况余<sup>⑨</sup>，情勤靡极；质文相映，金玉锵然。蜀道之阻长，楚郊之风物<sup>⑩</sup>，襟灵所属<sup>⑪</sup>，尽在斯矣。永怀赵公岁寒交好之情，因成诗人不可方思之义<sup>⑫</sup>，聊书匪报<sup>⑬</sup>，以款遐心。

扬州隋故都<sup>⑭</sup>，竹使汉名儒<sup>⑮</sup>。翊圣恩华异<sup>⑯</sup>，持衡节制殊。朝廷连受脤<sup>⑰</sup>，台座接讎谟<sup>⑱</sup>。金玉裁王度，丹书奉帝俞<sup>⑲</sup>。九重辞象魏<sup>⑳</sup>，千里握兵符。铁马秋临塞，虹旌夜渡泸<sup>㉑</sup>。江长梅笛怨，天远桂轮孤<sup>㉒</sup>。浩叹烟霜晓，芳期兰蕙芜。雅言书一札，宾海雁东隅<sup>㉓</sup>。岁月奔波尽，音徽雾雨濡。蜀江分井络<sup>㉔</sup>，锦浪入淮湖<sup>㉕</sup>。独抱相思恨，关山不可逾。

①此诗当作于元和三年（808）。淮南中书相公：即检校兵部尚书兼中书侍郎、平章事、扬州大都督府长史、淮南节度使李吉甫。②即元和二年。③赵公：即李吉甫，封赵国公，故称。④黄门侍郎：即门下侍郎。李吉甫实为中书侍郎。⑤彤弓：《书·文侯之命》传：“诸侯有大功，赐弓矢，然后专征伐。彤弓以讲德习射，藏示子孙。”旅（lǚ）：黑色。⑥指元和三年九月。⑦大司马：指兵部尚书。李吉甫所加兵部尚书

乃检校官，非实授。右弼：右相，指中书侍郎、平章事。中书省乃右省。⑧龙旂：画交龙图纹之旗。古王侯以为仪仗。淮海：即扬州。⑨况：通“贖”，赐予。⑩楚郊：指扬州地区，古为楚地。⑪襟灵：襟怀，胸怀。⑫不可方思：《诗·周南·汉广》：“江之永矣，不可方思。”方，并船而渡。⑬匪报：《诗·卫风·木瓜》：“投我以木瓜，报之以琼琚。匪报也，永以为好也。”⑭扬州隋代名江都，炀帝定为行都。⑮竹使：汉时与郡守为铜虎符、竹使符。见《汉书·文帝纪》。汉名儒：指黄霸，西汉人。著名循吏，曾任扬州刺史。⑯翊（yì）：辅佐。⑰脤（shèn）：祭社稷的生肉，喻官爵。⑱台座：指宰相之位。讎（xū）谟：国家大计。⑲丹书：帝王颁赐给功臣的一种证件。俞：通“谕”。⑳象魏：义同象阙、魏阙，指朝廷。㉑渡泸：蜀丞相诸葛亮曾率众南征，“五月渡泸，深入不毛”。见《三国志·蜀书·诸葛亮传》。泸，即泸水，在今四川、云南交界处。㉒古笛曲有《梅花落》。李白《与史郎中钦听黄鹤楼上吹笛》：“黄鹤楼中吹玉笛，江城五月落梅花。”桂轮：月的别称。㉓宾：全诗校：“一作滨。”㉔井络：参见305·36②。㉕锦浪：锦江之浪。

25 甫构西亭偶题因呈监军及幕中诸公<sup>①</sup>

瀛海无因泛，昆丘岂易寻<sup>②</sup>。数峰聊在目，一境暂清心。悦彼松柏性，爱兹桃李阴。列芳凭有土，丛干聚成林。信矣子牟恋<sup>③</sup>，归欤民父吟<sup>④</sup>。暗香兰露滴，空翠蕙楼深。负鼎位尝忝，荷戈年屡侵<sup>⑤</sup>。百城烦鞅掌<sup>⑥</sup>，九仞喜岖嵌。巴汉溯沿楫<sup>⑦</sup>，岷峨千万岑。恩偏不敢去<sup>⑧</sup>，范蠡畏熔金<sup>⑨</sup>。

①作于西川节度使任上。监军：时藩镇多置监军，以宦官充任。②昆丘：昆仑山，古代传为仙山。③子牟恋：见225·78⑥。④《论语·公冶长》：“子在陈曰：‘归与归与，吾党之小子狂简，斐然成章，不知所以裁之。’”⑤负鼎：《史记·孟子传》：“伊尹负鼎而勉汤以王。”此指为相。荷戈：指为将。年：年岁。⑥百城：指西川所辖地区。鞅掌：烦劳。⑦溯沿：逆流与顺流。⑧偏：多，深。⑨越大夫范蠡助勾践灭吴后，装其轻宝珠玉泛海而去，居于陶，自号陶朱公，经商货累巨万，见《史记》卷四一、一二九。熔金：使金属融化，犹铄金。《国语·周语下》：“众口铄金。”谓众口所毁，能令金销熔。喻人言可畏。



## 26 和杨弘微春日曲江南望

迟景霭悠悠，伤春南陌头。暄风一澹荡，遐思几般忧。龙去空仙沼<sup>①</sup>，鸾飞掩妓楼。芳菲馀雨露，冠盖旧公侯。朱戟千门闭，黄鹂百啭愁。烟濛宫树晚，花咽石泉流。寒谷律潜应<sup>②</sup>，中林兰自幽。商山将避汉<sup>③</sup>，晋室正藩周<sup>④</sup>。黍稷闻兴叹<sup>⑤</sup>，琼瑶畏见投<sup>⑥</sup>。君心即吾事，微向在沧洲<sup>⑦</sup>。

①仙沼：指曲江池。在长安城东南隅。池南有芙蓉园，本隋世之离宫。②《方士传》载：“邹衍在燕，有谷地美而寒，不生五谷。邹子居之，吹律而温气至，而生黍谷。”（《太平御览》卷五四引）。③商山：指商山四皓，见206·4⑮。④春秋时期晋文公（重耳）即位后平定周室内乱，迎接周襄王复位，实行“人王尊周”的政策。见《史记·晋世家》。建中四年（783）十月，朱泚反，据长安，德宗出幸奉天；兴元元年（784）五月，京畿、河中、渭北等道节度使李晟率军收复长安。此句即喻指其事。⑤《诗·王风·黍离》小序云，周大夫行役至宗周，过故宗庙宫室，尽为禾黍，闵周室之颠覆，作《黍离》诗。首云：“彼黍离离，彼稷之苗。”⑥琼瑶：《诗·卫风·木瓜》：“投我以木桃，报之以琼瑶。”喻诗文。⑦微向：微薄的心愿。向：全诗校：“一作尚。”义近。

27 长安秋夜怀陈京昆季<sup>①</sup>

钟鼓九衢绝，出门千里同。远情高枕夜，秋思北窗空。静见烟凝烛，闲听叶坠桐。玉壶思洞彻<sup>②</sup>，琼树忆葱笼<sup>③</sup>。萤影疏帘外，鸿声暗雨中。羈愁难会面，懒慢责微躬。甲乙科攀桂<sup>④</sup>，图书阁践蓬<sup>⑤</sup>，一瓢非可乐<sup>⑥</sup>，六翮未因风<sup>⑦</sup>。寥落悲秋尽，蹉跎惜岁穷。明朝不相见，流泪菊花丛。

①陈京：见卷三〇三小传。其弟归，贞元中官考功员外郎、主客员外郎，见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一〇及二六。②玉壶：喻人品高洁。鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”③琼树：亦喻对方人品美好。参见本卷8③。④甲乙：唐代及第进士依成绩之高下分甲科、乙科，又称甲第、乙第。陈京为大历元年进士，陈归不详何年。⑤东汉东观为皇家藏书所，当时

人称“老氏藏室，道家蓬莱山”，谓其多藏秘书。唐代秘书省是掌管图书的机构，故有仙室、蓬观、蓬阁之类称呼。参见《初学记》卷一二《秘书监》。陈京官终秘书少监。⑥一瓢：《论语·雍也》：“一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。”⑦六翮：鸟翼。《战国策·楚策四》：“奋其六翮而凌清风，飘摇乎高翔。”因风：乘风而上。

28 冬日汉江南行将赴夏口途次江陵界寄裴尚书<sup>①</sup>

五部拥双旌<sup>②</sup>，南依墨客卿<sup>③</sup>。关山迥梁甸<sup>④</sup>，波浪接湓城<sup>⑤</sup>。烟景迷时候，云帆渺去程。蛤珠冯月吐<sup>⑥</sup>，芦雁触罗惊<sup>⑦</sup>。浦树凝寒晦，江天湛镜清。赏心随处惬，壮志逐年轻。舟楫不可驻，提封如任情<sup>⑧</sup>。向方曾指路<sup>⑨</sup>，射策许言兵<sup>⑩</sup>。兰渚歇芳意，菱歌非应声。元戎武昌守<sup>⑪</sup>，羊祜幸连营<sup>⑫</sup>。

①夏口：在今湖北武汉。裴尚书：当为裴胄。贞元八年（792）为检校工部尚书、江陵尹、荆南节度使，十九年（803）卒于镇。见《旧唐书·德宗纪》。②五部：即五军。节度使掌军旅。双旌：唐制，节度使赐双旌双节，见《新唐书·百官志四》。③墨客卿：作者自指。扬雄《长杨赋》用主客问答体，设翰林主人、子墨客卿以成文。④梁甸：即梁州，兴元元年（784）升为兴元府，在汉水上游，治今陕西汉中东。⑤湓城：即浔阳（今江西九江）。⑥冯：通“凭”。古人认为蚌蛤的珠胎与月相应，月望则珠成；见《吕氏春秋·精通》。⑦芦雁：见本卷2②。⑧提封：管辖的地域。任：全诗校：“一作有。”⑨向方：归向正道。《文子·符言》：“开道之于善，而民向方矣。”⑩许：赞许。武元衡建中四年应进士试有论，题为《易简知险阻论》，所谓“言兵”指此。⑪指鄂州刺史、鄂岳观察使。据《唐刺史考》，当为何士干，贞元四年至十八年在任。⑫羊祜：西晋大臣，曾都督荆州诸军事，此以比裴尚书。连营：荆南节度和鄂岳观察使辖境相连接。

29 奉酬中书李相公早朝于中书候传点偶书所怀<sup>①</sup>

寥落曙钟断，微明烟月沉。翠霞仙仗合，清漏掖垣深。北极星遥拱，南山阙迥临。兰缸竟晓焰<sup>②</sup>，琪树欲秋阴。霄汉惭联步，貂蝉愧并

簪<sup>③</sup>。德容温比玉<sup>④</sup>，王度式如金。鱼水千年运<sup>⑤</sup>，箫韶九奏音<sup>⑥</sup>。代天惊度日<sup>⑦</sup>，掷地喜开襟<sup>⑧</sup>。文武时方泰<sup>⑨</sup>，唐虞道可寻。忝陪申及甫<sup>⑩</sup>，清净奉尧心。

①此诗为元和二年或元和八、九年居相位时所作。李相公：李吉甫。李吉甫元和二年与武元衡同时拜相，三年出镇淮南，六年再任宰相，九年十月病终。传点：敲击云板，召集文武百官入班朝参。②钲：灯。③霄汉：喻天子坐朝的宫殿。貂蝉：见本卷5②。④比玉：《礼记·聘义》：“夫昔者君子比德于玉焉，温润而泽仁也。”⑤鱼水：喻君臣关系和谐亲密。刘备曾说：“孤之有孔明，犹鱼之有水也。”见《三国志·蜀志·诸葛亮传》。⑥《尚书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”箫韶相传为舜乐。⑦代天：《尚书·皋陶谟》：“兢兢业业，一日二日万几，无旷庶官，天工人其代之。”疏：“居天之官，代天为治。”此指代天子执政。⑧掷地：掷地作金石声之意，喻文词之美，见《世说新语·文学》。⑨文武：周文王、周武王。⑩申及甫：申伯与仲山甫，皆为西周宣王的辅佐之臣，见《诗经·大雅》之《崧高》、《烝民》。此以比李吉甫及另一位宰相。据《新唐书·宰相表》，元和二年宰相除武、李外，尚有郑絪，八年则李绹，九年为张弘靖。

30 甲午岁相国李公有北园寄赠之作吟玩历时屡促酬答机务不暇未及报章今古遽分电波增感留墓剑而心许感邻笛而意伤寓哀冥寞以广遗韵云<sup>①</sup>

机事劳西掖<sup>②</sup>，幽怀寄北园。鹤巢深更静，蝉噪断犹喧。仙酝百花馥，艳歌双袖翻。碧云诗变雅<sup>③</sup>，皇泽叶流根。未报雕龙赠<sup>④</sup>，俄伤泪剑痕。佳城关白日<sup>⑤</sup>，哀挽向青门<sup>⑥</sup>。礼命公台重<sup>⑦</sup>，烟霜陇树繁<sup>⑧</sup>。天高不可问，空使辅星昏<sup>⑨</sup>。

①此诗作于元和九年十月李吉甫卒后。甲午岁：即元和九年。北园寄赠之作：原题《夏夜北园即事寄门下武相公》，见307·2。报章：酬答别人的诗文。电波：电光和水波，比喻时间流逝之速，人生短暂。墓剑：春秋吴国季札出使中原，北遇徐君，徐君好其剑而未敢言。季札因使上国未以剑献，然已心许之。及使还，徐君已死，遂解剑系其冢树而去。见《史记·吴

太伯世家》及《论衡·祭意》。感：全诗校：“一作偶。”邻笛：参见305·41②。②西掖：中书省。③碧云：江淹《休上人怨别诗》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”后用以表示怨别的情思。变雅：《诗经》的大小雅有正雅、变雅，变雅多为丧乱之辞。④雕龙：喻文辞之美。⑤佳城：墓地。相传汉夏侯婴死，求葬东都门外。公卿送葬，马不肯行，刨蹄下地得一石铭，云：“佳城郁郁，三千年见白日，吁嗟滕公（夏侯婴）居此室。”遂葬焉。见《博物志》卷七。关：全诗校：“一作开。”⑥向：全诗校：“一作去。”青门：见206·4⑩。⑦礼：指丧礼。公台：李吉甫封赵国公，卒后赠司空，司空为三公之一。台，三台，星名，古谓三公上应三台。⑧陇树：墓地的树木。⑨辅星：即相星，象征宰相的星辰。《星经》：“相星在北极斗南，总领百司。”

31 和杨三舍人晚秋与崔二舍人张秘监苗考功同游昊天观时中书寓直不得陪随因追往年曾与旧僚联游此观纪题在壁已有沦亡书事感怀辄以呈寄兼呈东省三给事之作杨君见征鄙词因以继和<sup>①</sup>

瑶圃高秋会<sup>②</sup>，金闾奉诏辰<sup>③</sup>。朱轮天上客<sup>④</sup>，白石洞中人<sup>⑤</sup>。珮响泉声杂，朝衣羽服亲。九重青琐闭，三秀紫芝新<sup>⑥</sup>。化药秦方士<sup>⑦</sup>，偷桃汉侍臣<sup>⑧</sup>。玉笙王子驾<sup>⑨</sup>，辽鹤令威身<sup>⑩</sup>。叹逝颓波速<sup>⑪</sup>，絃词丽曲春。重将凄恨意，苔壁问遗尘。

①杨三舍人：即中书舍人杨於陵。於陵为中书舍人，在贞元中。参见卷三一九小传。杨诗《晚秋与崔二舍人张秘监苗考功同游昊天观》已佚。崔二舍人即中书舍人崔邠，张秘监即秘书少监张荐，并见卷三一九小传。苗考功即考功员外郎苗发，见卷二八四小传。东省三给事：唐制，门下省（东省）设给事中四人。②瑶圃：仙境，喻昊天观。③金闾：即金马门。指宫门，皇宫。④天上客：喻游昊天观的杨舍人等。⑤白石：见卷239·105③。⑥三秀：灵芝一年开花三次，故又称三秀。紫芝：即灵芝。⑦化药：求药。秦始皇曾遣方士为求不死之药，见《史记·秦始皇本纪》。⑧偷桃：相传西汉东方朔曾偷西王母的仙桃，见《汉武帝故事》。⑨王子：即王子乔，又称王子晋，参见



205·35④。⑩令威：参见 305·64③。⑪速：全诗校：“一作远。”

### 32 酬李十一尚书西亭暇日书怀见寄十二韵之作①

鼎铉昔云忝②，西南分主忧③。烟尘开楚道④，旌节护蛮陬⑤。任重功无立，力微恩未酬。据鞍渐齿发，责帅惧春秋⑥。高德闻郑履⑦，俭居称晏裘⑧。三刀君入梦⑨，九折我回辀⑩。时景屡迁易，兹言期退休。方追故山事，岂谓台阶留⑪。遐抱清净理⑫，眷言兰杜幽⑬。一缄琼玖赠⑭，万里别离愁。巴岭云外没，蜀江天际流。怀贤耿遥思，相望凤池头⑮。

①此诗作于元和八年。李十一尚书即李夷简，其诗今存，见 298·3。②鼎铉：喻宰相之职。③西南句：指为西川节度使。④楚（bó）道：石楚人居住于今四川南部一带，汉置楚道县，属犍为郡，唐时属戎州，在今宜宾市。此泛言蜀中荒蛮地区。⑤蛮陬：蛮族边远地区。⑥责帅：责成军队主帅完成使命。指承担节度使的重任。春秋：年华，年岁。指年龄大。⑦郑履：见 211·1·3⑩。据《新唐书·李夷简传》，李夷简任京兆尹、山南东道节度使时曾多次直言进谏。⑧晏裘：春秋齐国晏婴生活节俭，一件狐裘穿了三十年。见《礼记·檀弓下》。《新唐书》载李夷简“家无产货”。⑨三刀句：指李夷简为西川节度使。参见 274·88⑤。⑩辀（zhōu）：车辕，亦泛指车。⑪谓：料，知。台阶：即三台星。此指宰相之位。⑫抱：全诗校：“一作挹。”⑬眷言：顾念。⑭琼玖：《诗·卫风·木瓜》：“投我以木李，报之以琼玖。”⑮凤池：中书省。时武元衡为相。

### 33 秋怀奉寄朱补阙

上苑繁霜降，骚人起恨初。白云深陋巷，衰草遍闲居。暮色秋烟重，寒声牖叶虚。潘生秋思苦①，陶令世情疏②。已制归田赋③，犹陈谏猎书④。不知青琐客⑤，投分竟何如⑥？

①潘生：即西晋潘岳，作有《秋兴赋》。②陶令：即陶渊明，自彭泽令弃官归隐。③归田赋：东汉张衡作。衡仕不得志，欲归田庐，遂作此赋。④谏猎书：见 269·8②。⑤青琐客：指朱补阙。⑥投分：志趣相合，相知，定交。

### 34 奉酬中书相公至日圜丘行事合于中书宿斋移止于集贤院叙情见寄之什①

郊庙祇严祀②，斋庄覩上玄③。别开金虎观④，不离紫微天⑤。树古长杨接⑥，池清太液连⑦。仲山方补袞⑧，文举自伤年⑨。凤溢铜壶漏⑩，香凝绮阁烟。仍闻白雪唱，流咏满鹓弦⑪。

①此诗作于元和八年（813）。此年冬至日郊祭于圜丘。李吉甫原诗题作《癸巳岁吉甫圜丘摄事合于中书后阁宿斋常负忝愧移上于集贤院会门下相公以七言垂寄亦有所酬短章绝韵不足抒意因叙所怀奉寄相公兼呈集贤院诸学士》。②祇严：恭敬庄严。③斋庄：斋戒庄重。上玄：上天。④金虎观：即白虎观，汉代观名。东汉章帝时曾于此会群儒，讲论五经。此代指集贤殿书院（简称集贤院）。集贤院隶中书省，掌刊缉经籍等事。⑤紫微天：喻唐帝所居。唐帝居大明宫，中书省和集贤院均在大明宫内。⑥长杨：汉行宫名，故址在今陕西周至县东南。此借指郊祭的行宫。⑦清：全诗校：“一作深。”太液：太液池，在大明宫内。⑧仲山：即仲山甫，以喻李吉甫。参见本卷 29⑩。补袞：《诗·大雅·烝民》：“袞职有阙，维仲山甫补之。”指辅佐君王。袞，全诗校：“一作职。”⑨文举伤年：即孔融悲岁序，孔融字文举。参见本卷 15④。此以孔融自喻，有自伤老大之感。⑩溢：全诗校：“一作涩。”⑪鹓弦：指琴瑟琵琶一类乐器。鹓即鹓鸡，似鹤，黄白色，古以其筋作弦，故称鹓弦。

### 35 途次昭应①

去国策羸马，劳歌行路难②。地崇秦制险③，人乐汉恩宽。御沼澄泉碧，宫梨拂露丹。鼎成仙驭远④，龙化宿云残⑤。不问三苗宠⑥，谁陪万国欢⑦。至今松桂色，长助玉楼寒。

①题中原无“昭应”二字，据全诗校语补。昭应：唐县名，在今陕西临潼。有华清宫。②劳歌：送别之歌。③崇：高。秦制：秦朝所筑城邑。昭应地当秦之骊邑。④“鼎成”句：参见 305·69④。喻玄宗久已仙逝。玄宗生前常幸华清宫。⑤龙化：亦喻玄宗逝世。⑥三苗：古部族名，数为乱，尧迁之于三危，见《史记·五帝本纪》。喻杨国忠、安禄山等奸邪之徒。⑦陪：辅佐。

36 题故蔡国公主九华观上池院<sup>①</sup>

朱门临九衢，云木蔼仙居。曲沼天波接<sup>②</sup>，层台凤舞馀<sup>③</sup>。曙烟深碧笱<sup>④</sup>，香露湿红蕖<sup>⑤</sup>。瑶瑟含凤韵，纱窗积翠虚。秦楼今寂寞<sup>⑥</sup>，真界竟何如<sup>⑦</sup>。不与蓬瀛异<sup>⑧</sup>，迢迢远玉除<sup>⑨</sup>。

①九华观：在长安通义坊西北隅，原为睿宗女蔡国公主宅，开元十八年舍宅立九华观。见《唐两京城坊考》卷四。②谓观中的池沼与御沟相通。③凤舞馀：谓原为公主所居，用秦穆公女弄玉吹箫引凤事，见《列仙传》卷上。④笱：竹。⑤蕖：芙蕖，即荷花。⑥秦楼：即凤楼，弄玉所居。此代指公主宅第。⑦真界：仙界。⑧蓬瀛：蓬莱、瀛洲，皆海中仙山。⑨玉除：玉阶。

37 酬严维秋夜见寄<sup>①</sup>

遥夜思悠悠，闻钟远梦休。乱林萤烛暗，零露竹风秋。启户云归栋，褰帘月上钩。昭明逢圣代，羁旅别沧洲。骑省潘郎思<sup>②</sup>，衡闱宋玉愁<sup>③</sup>。神仙惭李郭<sup>④</sup>，词赋谢曹刘<sup>⑤</sup>。松柏应无变，琼瑶不可酬<sup>⑥</sup>。谁堪此时景，寂寞下高楼。

①严维：见卷二五二小传。维原诗今不存。②潘郎：即西晋诗人潘岳，其《秋兴赋》序曰：“余春秋三十有二，始见二毛，以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。高阁连云……。”③衡闱：即衡门，形容简陋的房舍。宋玉愁：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”④李郭：即东汉李膺与郭泰，皆为名士。见235·18⑩。⑤曹刘：曹植和刘桢，皆为汉末曹魏时著名诗人。⑥琼瑶：《诗·卫风·木瓜》：“投我以木桃，报之以琼瑶。”

38 途次近蜀驿蒙恩赐宝刀及飞龙厩马使还奉寄中书李郑二公<sup>①</sup>

草草事行役，迟迟违故关。碧帟遥隐雾<sup>②</sup>，红旆渐依山。感激酬恩泪<sup>③</sup>，星霜去国颜。捧刀金锡字<sup>④</sup>，归马玉连环<sup>⑤</sup>。威风翔双阙<sup>⑥</sup>，征夫纵百蛮<sup>⑦</sup>。应怜宣室召<sup>⑧</sup>，温树不同攀<sup>⑨</sup>。

①此诗作于元和二年冬赴西川节度使任途中。飞龙

厩：皇宫的御马厩，共六厩，飞龙为其一，置于万岁通天元年（696）。见《新唐书·百官志二》。李郑二公：宰相李吉甫和郑絪。郑絪于永贞元年（805）拜中书侍郎、同中书门下平章事，元和三年转门下侍郎，四年罢为太子宾客。见《新唐书·宰相表中》。中书李郑二公，全诗校：“一作李郑二中书。”②帟：全诗校：“一作幢。”③酬：全诗校：“一作惭。”④锡：赐。⑤归：馈。玉连环：连结成串的玉环。谓马上饰物。⑥威风：喻李郑。⑦全诗校，以上二句“一作龙凤辞三署，干戈护百蛮”。⑧宣室召：宣室为汉宫殿名，参见206·20⑫。⑨温树：西汉孔光为御史大夫，家人问温室树皆何木，光默然不答。见《汉书》卷八一本传。温室乃汉代殿名。后世用“温树”以为居官谨慎之典。此但泛指宫中之树，谓与李郑二公不能共同执政。

## 39 归燕

春色遍芳菲，闲檐双燕归。还同旧侣至，来绕故巢飞。敢望烟霄达，多惭羽翮微。衔泥傍金砌，拾蕊到荆扉。云海经时别，雕梁长日依。主人能一顾，转盼自光辉。

## 40 送许著作分司东都

瑶琴激凄响，征鸿翻夕阳。署分刊竹简<sup>①</sup>，书蠹护芸香<sup>②</sup>。马色关城晓，蝉声驿路长。石渠荣正礼<sup>③</sup>，兰室重元方<sup>④</sup>。不作经年别，离魂亦暂伤。

①署分：官署职限。唐代秘书省著作局之著作郎掌撰拟碑志、祝文、祭文之类。刊：消除。古代纸发现以前，文章多书于竹简，字有误，则用刀削除重书。刊竹简谓撰拟文章。②芸香：又称芸草，有强烈香味，当时用来防书蠹。秘书省掌管图书，又称芸香署、芸阁。③石渠：阁名，西汉宫中藏书阁。此指秘书省。正礼：南朝梁顾协的字。曾为湘东王记室，官至鸿胪卿。为人清介有志操。博极群书，于文字及禽兽草木尤称精详，撰《异姓苑》五卷、《琐语》十卷。见《梁书》本传。④兰室：即兰台，指秘书省。元方：汉末陈纪之字。与父陈寔皆以至德称，著《陈子》数万言，为时所推慕。官至大鸿胪。见《后汉书》本传。



41 闻相公三兄小园置宴以元衡寓直因  
寄上兼呈中书三兄<sup>①</sup>

斋沐限中禁<sup>②</sup>，家山传胜游。露寒潘省夜<sup>③</sup>，木落庾园秋<sup>④</sup>。兰菊回幽步，壶觞洽旧俦<sup>⑤</sup>。位高天禄阁<sup>⑥</sup>，词异畔牢愁<sup>⑦</sup>。孤思琴先觉，驰晖水竞流。明朝不相见，清祀在圜丘。

①此诗作于元和八年或九年九月。全诗校：“一作《九日致斋禁省和中书李相公》”。相公三兄：即李吉甫。吉甫行三。李吉甫诗见307·3，题作《九日小园独谣赠门下武相公》。时李吉甫休沐，息于私宅小园。②斋沐：即致斋之意，指在举行祭祀之前清整身心。《礼记·祭义》：“致齐（斋）于内。”武元衡将于第二日参加祭天大典，故在禁中致斋。斋，原作“休”，据全诗校语改。休沐（休假）者乃李吉甫，李诗云：“小园休沐暇。”③潘省：指寓直的官署。见本卷37②。④庾园：北周庾信作有《小园赋》。此以比李吉甫小园。⑤洽：全诗校：“一作绝。”⑥天禄阁：全称天禄骐驎阁，汉代藏秘书、处贤才之所。此喻集贤殿。李吉甫元和六年重登相位后带有集贤殿大学士的头衔。⑦《畔牢愁》：扬雄作。《汉书·扬雄传》注：畔，离也。牢，聊也。与君相离，愁而无聊也。”

42 酬陆员外歙州许员外郢州二使君<sup>①</sup>

吴洲云海接，楚驿梦林长<sup>②</sup>。符节分忧重，鸛鸿去路翔。艳歌愁翠黛，宝瑟韵清商。洲草遥池合，春风晓旆张。晋臣多乐广<sup>③</sup>，汉主识冯唐<sup>④</sup>。不作经年别，离魂亦未伤。

①此诗作于贞元十八年（802）。陆员外：即陆惨。贞元十六年征拜祠部员外郎，十八年授歙州刺史，赴任途中发病，卒于京师。见权德舆《陆君墓志铭》及李翱《陆歙州述》（《全唐文》卷五〇三、六三八）。许员外：即许仲舆，自水部员外郎出守郢州，见权德舆《送水部许员外出守郢州序》（《全唐文》卷四九〇）。②梦林：楚地的树林。梦即云梦泽，指楚地。③多：赞许。乐广：西晋名士。曾任元城令、河南尹，每去职，遗爱为人所思，官至尚书令。事见《晋书》本传。④冯唐：见213·53⑤。

43 渐至涪州先寄王使君 一作载叔伦诗，题为  
《渐至涪州先寄王员外使君纵》，见262·15044 石州城<sup>①</sup>

丈夫心爱横行，报国知嫌命轻。楼兰经百战，更道戍龙城。锦字窦车骑<sup>②</sup>，胡笳李少卿<sup>③</sup>。生离两不见，万古难为情。

①石州城：即今山西离石。②锦字：参见219·25④。窦车骑：即东汉外戚窦宪，拜车骑将军，北伐匈奴，大破北单于，登燕然山刻石纪功。事见《后汉书·窦融列传》。③李少卿：即西汉李陵，字少卿，名将李广孙。武帝时为骑都尉，孤军击匈奴兵败而降。见《汉书·李广传》。

45 寒食下第通简长安故人<sup>①</sup>

柳挂九衢丝，花飘万家雪。如何憔悴人，对此芳菲节。寒食都下重胜游，相如独自闭门愁<sup>②</sup>。尝闻娄护因名达<sup>③</sup>，君试将余问五侯。

①原题《寒食下第》，只前四句。《永乐大典》卷三〇〇五引全诗，今据补。通简：通书信。②相如：司马相如。司马相如患消渴疾，晚年因病免官，孤居茂陵。见《史记》本传。③娄护：即西汉楼护。

## 46 途中即事

南征复北还，扰扰百年间。自笑红尘里，生涯不暂闲。

## 47 春日偶作

纵横桃李枝，淡荡春风吹。美人歌白苧<sup>①</sup>，万恨在蛾眉。

①白苧：古乐府名，又作《白纻曲》。

## 48 夏夜作

夜久喧暂息，池台惟月明。无因驻清景，日出事还生。

49 左掖梨花<sup>①</sup>

巧笑解迎人，晴雪香堪惜。随风蝶影翻，误点朝衣赤。

①左掖：门下省。

50 同陈六侍御寒食游禅定藏山上人院<sup>①</sup>

年少轻行乐，东城南陌头。与君寂寞意，共作草堂游。

①禅定：寺名，隋立，唐初改庄严寺。在长安西城永阳坊。见《唐两京城坊考》卷四。

## 51 赠佳人

步摇金翠玉搔头<sup>①</sup>，倾国倾城胜莫愁<sup>②</sup>。若逞仙姿游洛浦<sup>③</sup>，定知神女谢风流。

①步摇：妇女的一种首饰，上有垂珠，行则摇动，搔头：即簪。②莫愁：古代女子名。见 233·34③。③洛浦：即洛水。曹植《洛神赋》言济洛川遇洛神宓妃。

52 休暇日中书相公致斋禁省因以寄赠<sup>①</sup>

尝闻圣主得贤臣，三接能令四海春<sup>②</sup>。月满禁垣斋沐夜，清吟属和更何人？

①中书相公：指李吉甫。致斋：见本卷 41②。②三接：《易·晋》：“康侯用锡马蕃庶，昼日三接。”孔颖达疏：“昼日三接者，言非惟蒙赐蕃多，又被亲宠频数，一昼之间，三度接见也。”

## 53 春兴

杨柳阴阴细雨晴，残花落尽见流莺。春风一夜吹香梦，梦逐春风到洛城<sup>①</sup>。

①梦：全诗校：“一作又。”

54 酬裴起居西亭留题<sup>①</sup>

艳歌能起关山恨，红烛偏凝寒塞情<sup>②</sup>。况是池塘风雨夜，不堪丝管尽离声<sup>③</sup>。

①此诗作于镇西川时。全诗校：“一作《留赠》。”②偏：全诗校：“一作远。”寒：全诗校：“一作边。”③丝：全诗校：“一作弦。”

55 送张侍御赴京<sup>①</sup>

江南烟雨塞鸿飞，西府文章谢掾归<sup>②</sup>。相送汀

州兰棹晚<sup>③</sup>，菱歌一曲泪沾衣<sup>④</sup>。

①侍御：全诗校：“一作司录。”②谢掾：指东晋谢玄。《晋书》卷六五《王珣传》：“（珣）弱冠与陈郡谢玄为桓温掾，俱为温所敬重。”又见卷七九谢玄本传。桓温时为征西大将军，镇江陵。此诗疑作于江陵。唐江陵为府，府尹掾属有司录参军。③棹：全诗校：“一作杜。”④沾：全诗校：“一作盈。”

56 鄂渚送友<sup>①</sup>

云帆森森巴陵渡<sup>②</sup>，烟树苍苍故郢城<sup>③</sup>。江上梅花无数落<sup>④</sup>，送君南浦不胜情<sup>⑤</sup>。

①鄂渚：《楚辞·九章·涉江》：“乘鄂渚而反顾兮。”相传在今武汉黄鹤山上游三百步长江中。隋置鄂州，即因渚得名。此指鄂州（治所在今武汉市武昌）。②巴陵：岳州治所，今湖南岳阳。③故郢城：指江陵。楚国郢都故城在江陵西北。④古笛曲有《梅花落》。落，全诗校：“一作发。”⑤南浦：见 278·2①。

57 送裴戡行军<sup>①</sup>

珠履三千醉不欢<sup>②</sup>，玉人犹苦夜冰寒<sup>③</sup>。送君偏有无言泪<sup>④</sup>，天下关山行路难<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《饯裴行军赴朝命》。”裴戡：礼部尚书裴宽孙、东都副留守裴谔子。见《新唐书·宰相世系表一上》。行军：即行军司马，节度使属官，掌军政。②珠履：参见本卷 3③。③苦夜：全诗校：“一作若饮。”④偏：全诗校：“一作空。”⑤天：全诗校：“一作足。”

58 宿青阳驿<sup>①</sup>

空山摇落三秋暮，萤过疏帘月露团。寂寞银灯秋不寐<sup>②</sup>，萧萧风竹夜窗寒。

①青阳：唐池州有青阳县，今属安徽。②银：全诗校：“一作孤。”

## 59 送崔舍人起居

赤墀同拜紫泥封<sup>①</sup>，驷牡连征侍九重。惟有白须张司马<sup>②</sup>，不言名利尚相从。

①紫泥封：指诏书。皇帝诏书封以紫泥，泥上盖印。



②张司马：《国语·晋语七》：“悼公使张老（即张孟，晋国大夫）为卿，辞曰：‘臣不如魏绛，夫绛之智能治大官，其仁可以制公室……’公五命之，固辞，乃使为司马，使魏绛佐新军。”张老不慕高官，不图名位，此喻指崔起居舍人。

## 60 路岐重赋

芳郊欲别阑干泪，故国难期聚散云<sup>①</sup>。分手更逢江驿暮，马嘶猿叫不堪闻<sup>②</sup>。

①故国：故乡。②叫：全诗校：“一作嘯。”

## 61 重送卢三十一起居

相如拥传有光辉<sup>①</sup>，何事阑干泪湿衣。旧府东山徐妓在<sup>②</sup>，重将歌舞送君归。

①相如：即司马相如。汉武帝命相如为中郎将，建节往使西夷，相如遂驰四乘之传（驿车）返故乡蜀地。见《史记》本传。此指卢衣锦还乡。②东山徐妓：东晋谢安早年寓居会稽东山，放情丘壑，每游赏，必以妓女从。见《晋书》本传。

## 62 送张谏议<sup>①</sup>

汉庭从事五人来<sup>②</sup>，回首疆场独未回。今日送君魂断处，寒云寥落数株梅<sup>③</sup>。

①此诗作于镇西川时。张谏议：当即 306·4 之张六谏议。②汉庭从事：东汉班超经略西域，相从者有司马徐干、假司马和恭等五人。超赴西域凡三十一年才获准归。见《后汉书》本传。③云：全诗校：“一作江。”

## 63 同诸公夜宴监军玩花之作<sup>①</sup>

五侯门馆百花繁<sup>②</sup>，红烛摇风白雪翻<sup>③</sup>。不似凤皇池畔见<sup>④</sup>，飘扬今隔上林园。

①全诗校：“一作《同幕府夜宴惜花》。”作于镇西川时。②五侯门馆：指西川节度使府。白雪：喻花。③凤皇池：禁苑中池沼，也指中书省。④上林园：即汉上林苑，喻唐长安禁苑。

## 64 郊居寓目偶题

晨趋禁掖暮郊园<sup>①</sup>，松桂苍苍烟露繁。明月上

时群动息<sup>②</sup>，雪峰高处正当轩<sup>③</sup>。

①禁掖：指中书省，政事堂在此，时武元衡为宰相。②群动：各种动物。陶渊明《饮酒》之七：“日入群动息。”③轩：全诗校：“一作门。”

## 65 题嘉陵驿<sup>①</sup>

悠悠风旆绕山川，山驿空濛雨似烟。路半嘉陵头已白，蜀门西上更青天<sup>②</sup>。

①此诗作于赴成都途中。嘉陵驿：当近嘉陵江。嘉陵江流经兴元府金牛县（今陕西宁强县境）西。见《元和郡县图志》卷二二。②蜀门：蜀之门户，指剑门关。上更：全诗校：“一作更上。”青天：李白《蜀道难》：“蜀道之难，难于上青天。”

## 66 送柳郎中裴起居<sup>①</sup>

望乡台上秦人在<sup>②</sup>，学射山中杜魄哀<sup>③</sup>。落日河桥千骑别<sup>④</sup>，春风寂寞旆旌回。

①此诗作于镇西川时。②望乡台：在成都府华阳县（即今成都）北。秦人：作者自指。在：全诗校：“一作去。”③学射山：在成都东北。杜魄：即杜鹃鸟，鸣声凄惨，相传是古蜀国望帝杜宇死后魂魄所化，见《蜀王本纪》。④河桥：旧题李陵《与苏武》诗：“携手上河梁，游子暮何之。”河梁即河桥。

## 67 秋日出游偶作<sup>①</sup>

黄花丹叶满江城<sup>②</sup>，暂爱江头风景清。闲步欲舒山野性，貔貅不许独行行<sup>③</sup>。

①此时作于镇西川时。②江城：指成都。③貔貅：猛士，此指护卫的兵士。行行：原作行人，据全诗校语改。

## 68 夏夜饯裴行军赴朝命<sup>①</sup>

三年同看锦城花，银烛连宵照绮霞。报国从来先意气，临歧不用重咨嗟。

①此诗作于镇西川时。

## 69 摩河池送李侍御之风翔<sup>①</sup>

柳暗花明池上山，高楼歌酒换离颜。他时欲寄

相思字，何处黄云是陇间<sup>②</sup>？

①此诗作于镇西川时。摩河池：见本卷7①。②间：全诗校：“一作关。”

### 70 送魏正则擢第归江陵

商山路接玉山深<sup>①</sup>，古木苍然尽合阴<sup>②</sup>。会府登筵君最少<sup>③</sup>，江城秋至肯惊心？

①商山：在商州上洛（今陕西商县）东南。玉山：即荆山，在荆州（江陵）北，相传卞和得玉于此。②尽：全诗校：“一作昼。”③会府：参见305·49③。

### 71 登阖闾古城<sup>①</sup>

登高望远自伤情，柳发花开映古城。全盛已随流水去，黄鹂空啭旧春声。

①阖闾：春秋吴国国君。所造阖闾城遗址在苏州，原为吴都。

### 72 寻三藏上人

北风吹雪暮萧萧，问法寻僧上界遥<sup>①</sup>。临水手持筇竹杖，逢君不语指芭蕉<sup>②</sup>。

①上界：天界，指佛寺。②芭蕉：佛教多以之比喻人身不坚实，不能久存。

### 73 山居

身依泉壑将时背，路入烟萝得地深。终岁不知城郭事，手栽林竹尽成阴<sup>①</sup>。

①林：全诗校：“一作松。”

### 74 长安贼中寄题江南所居茱萸树<sup>①</sup>

手种茱萸旧井傍，几回春露又秋霜。今来独向秦中见，攀折无时不断肠。

①德宗建中四年（783）十月泾原兵在京城哗变，拥立太尉朱泚为帝。次年五月李晟击败朱泚，收复京师。此诗即作于长安失陷时。

### 75 春斋夜雨忆郭通微

桃源在在阻风尘<sup>①</sup>，世事悠悠又遇春。雨滴闲

阶清夜久，焚香偏忆白云人<sup>②</sup>。

①在在：处处。全诗校：“一作未去。”②白云人：指隐士。白云，见214·48·14⑧。

### 76 送严秀才<sup>①</sup>

灞浐别离肠已断<sup>②</sup>，江山迢递信仍稀。送君偏下临歧泪，家在南州身未归<sup>③</sup>。

①全诗校：“一下有赴举二字。”按玩诗意乃送严秀才自京师南归，“赴举”二字误。②灞浐：二水名，西北流经长安东，合流注入渭水。灞桥在此，为京师送别之地。③南州：南方州郡。

### 77 春日酬熊执易南亭花发见赠<sup>①</sup>

千株桃杏参差发，想见花时人却愁。曾忝陆机琴酒会<sup>②</sup>，春亭惟愿一淹留。

①熊执易：参见305·4①。熊诗《南亭花发》不存。②陆机琴酒会：陆机有《拟今日良宵会》诗，云：“闲夜命欢友，置酒迎风馆。齐僮梁甫吟，秦娥张女弹。……四坐咸同志，羽觞不可算。高谈一何绮，蔚若朝霞烂。……”此以陆机喻熊执易。

### 78 中春亭雪夜寄西邻韩李二舍人

广庭飞雪对愁人，寒谷由来不悟春<sup>①</sup>。却笑山阴乘兴夜，何如今日戴家邻<sup>②</sup>。

①寒谷：《艺文类聚》卷五引刘向《别录》：“邹子（衍）在燕，燕有谷，地美而寒，不生五谷。邹子居之，吹律而温气至，今名黍谷。”②用王徽之雪夜乘兴访戴逵事，见213·12·1⑤。

### 79 立秋日与陆华原于县界南馆送邹十八<sup>①</sup>

风入泥阳池馆秋<sup>②</sup>，片云孤鹤两难留<sup>③</sup>。明朝独向青山郭，唯有蝉声催白头。

①全诗校：“一作《立秋华原南馆别二客》。”陆华源：即华原令陆达。全诗校：“一作陆三。”②泥阳：即华原县，曹魏时名泥阳，隋改华原。唐时属京兆府，即今陕西耀县。“泥”字原讹作“昭”，据全诗校语改。③鹤：全诗校：“一作雁。”



80 酬韦胄曹登天长寺上方见寄<sup>①</sup>

青门几度沾襟泪<sup>②</sup>，并在东林雪外峰<sup>③</sup>。今日重烦相忆处，春光知绕凤池浓<sup>④</sup>。

①胄曹：即胄曹参军，唐禁军诸卫及太子十率府官属皆有胄曹参军。天长寺：原为陈希烈之山中别墅，后施为福贤观及天长寺，其地当在长安附近。参见王维《和宋中丞夏日游福贤观天长寺之作》诗。上方：天界，借指僧人所居。②青门：汉代长安城东南门，俗称青门。门，全诗校：“一作山。”③东林：寺名，在庐山，喻指天长寺。④知：全诗校：“一作花。”

## 81 陌上暮春

青青南陌柳如丝，柳色莺声晚日迟。何处最伤游客思，春风三月落花时。

## 82 春日偶作

飞花寂寂燕双双，南客衡门对楚江<sup>①</sup>。惆怅管弦何处发，春风吹到读书窗。

①南客：作者自指。时当寓居江陵。楚江：流经楚地的长江。

83 春暮寄杜嘉兴昆弟<sup>①</sup>

柳色千家与万家，轻风细雨落残花。数枝琼玉无由见<sup>②</sup>，空掩柴扉度岁华。

①杜嘉兴：杜某时为嘉兴县令。②数枝琼玉：喻杜氏昆弟。

## 84 渡淮

暮涛凝雪长淮水，细雨飞梅五月天。行子不须愁夜泊<sup>①</sup>，绿杨多处有人烟<sup>②</sup>。

①行子：游子，行客。②多：全诗校：“一作高。”

## 85 与崔十五同访裴校书不遇

梨花落尽柳花时，庭树流莺日过迟。几度相思不相见，春风何处有佳期<sup>①</sup>。

①佳期：与人欢会的日子。

86 夏日寄陆三达陆四逢并王念八仲周<sup>①</sup>

士衡兄弟旧齐名<sup>②</sup>，还似当年在洛城<sup>③</sup>。闻说重门方隐相<sup>④</sup>，古槐高柳夏阴清。

①王念八仲周：王仲周，京兆杜陵人，进士及第。摄监察御史。长庆二年（822）自右庶子贬台州刺史。见《旧唐书·王徽传》及《穆宗纪》、《新唐书·宰相世系表二中》。王仲周排行二十八。②士衡兄弟：晋陆机（字士衡）、陆云（字士龙）兄弟，喻指陆三、陆四。③洛城：吴亡后，陆机兄弟入洛。陆三、陆四当亦曾居洛阳。④隐相：隐身。

## 87 秋原寓目

木落风高天宇开<sup>①</sup>，秋原一望思悠哉。边城今少射雕骑<sup>②</sup>，连雁嗷嗷何处来？

①开：全诗校：“一作旷。”②少：全诗校：“一作足。”射雕骑：北齐斛律光曾射落大雕，时称“射雕手”、“落雕都督”。见《北齐书》卷一七《斛律光传》。

88 赠歌人<sup>①</sup>

林莺一啭四时春<sup>②</sup>，蝉翼罗衣白玉人。曾逐使君歌舞地，清声长啸翠眉颦<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《赠佳人》。”②啭（lòng）：鸟鸣。③声：全诗校：“一作泉。”啸：全诗校：“一作咽。”

## 89 同苗郎中送严侍御赴黔中因访仙源之事

武陵源在朗江东<sup>①</sup>，流水飞花仙洞中。莫问阮郎千古事<sup>②</sup>，绿杨深处翠霞空。

①朗江：一名朗溪、渠水，在唐黔中道（治今四川彭水）巫州境，流入沅水。沅水东北流至朗州武陵（今湖南常德），入洞庭湖。②阮朗：即阮肇，相传为东汉人，与刘晨入天台山逢二仙女，见《幽明录》。

90 使次盘豆驿望永乐县<sup>①</sup>

山川不记何年别，城郭应非昔所经。欲驻征车

终日望，天河云雨晦冥冥。

①全诗校：“一无下四字。”盘豆驿：在虢州阌乡县西（今河南灵宝县西盘豆镇），位于黄河南岸，隔黄河与浦州永乐县（今山西芮城西南永乐镇一带）相望。②天：全诗校：“一作大。”天河、大河均指黄河。

### 91 缙山道中口号<sup>①</sup>

秋山寂寂秋水清<sup>②</sup>，寒郊木叶飞无声。王子白云仙去久，洛滨行路夜吹笙<sup>③</sup>。

①缙（gōu）山：又名缙氏山、缙岭，在今河南偃师县南，唐属缙氏县。相传古仙人王子乔七月七日乘白鹤驻此山，见《列仙传》卷上。②寂寂：全诗校：“一作寂寞。”③吹笙：《列仙传》载，王子乔成仙前好吹笙作凤凰鸣，游伊洛之间。

### 92 岁暮送舍人

边城岁暮望乡关，身逐戎旌未得还<sup>①</sup>。欲别临歧无限泪，故园花发寄君攀。

①身：全诗校：“一作方。”

### 93 寓兴呈崔员外诸公

三月杨花飞满空；飘飘十里雪如风。不知何处香醪熟，愿醉佳园芳树中。

### 94 单于晓角

胡儿吹角汉城头，月皎霜寒大漠秋。三奏未终天便晓，何人不起望乡愁。

### 95 汴河闻笳<sup>①</sup>

何处金笳月里悲，悠悠边客梦先知。单于城下关山曲<sup>②</sup>，今日中原总解吹。

①汴河：汴渠。即唐代广济渠、隋代通济渠的东段。全诗校：“一作《闻角》。”②下：全诗校：“一作上。”

### 96 塞上春怀

东风河外五城喧<sup>①</sup>，南客征袍满泪痕。愁至独登高处望，蔼然云树重伤魂。

①河外五城：《国语·晋语二》：“且入河外列城五。”注：“河外，河东也。”此疑指河东节度辖地。

### 97 塞外月夜寄荆南熊侍御<sup>①</sup>

南依刘表北刘琨<sup>②</sup>，征战年年箫鼓喧。云雨一乖千万里，长城秋月洞庭猿。

①熊侍御：疑即熊执易，武元衡同年进士，时当在荆南节度幕中，带监察御史衔。②依刘表：王粲曾“之荆州依刘表”。时表为荆州刺史。此以刘表代指荆南节度使。刘琨：西晋将领，都督并州诸军事。卢谌为世家子弟，洛阳没，曾北依刘琨，为主簿。见《晋书·卢谌传》。此以刘琨代指武元衡所事之府主，当为河东节度使。

### 98 单于罢战却归题善阳馆<sup>①</sup>

单于南去善阳关，身逐归云到处闲。曾是五年莲府客<sup>②</sup>，每闻胡虏哭阴山<sup>③</sup>。

①善阳：朔州治所（今山西朔州）。朔州时属河东节度。②莲府：幕府。③哭阴山：《汉书·匈奴传下》：“边长老言匈奴失阴山之后，过之未尝不哭也。”此喻指北方部族的军事失利。

### 99 韦常侍以宾客致仕同诸公题壁

孤云永日自徘徊，岩馆苍苍遍绿苔<sup>①</sup>。望苑忽惊新诏下<sup>②</sup>，彩鸾归处玉笼开。

①岩馆：高馆。②望苑：即博望苑。《汉书·戾太子传》载：刘据立为皇太子，武帝为立博望苑，使通宾客。此喻指太子东宫。太子宾客乃东宫属官。

### 100 学仙难

玉殿笙歌汉帝愁<sup>①</sup>，鸾龙伊驾望瀛洲<sup>②</sup>。黄金化尽方士死，青天欲上无缘由。

①汉帝：汉武帝，酷嗜神仙，多有求仙之举。②瀛洲：海上三仙山之一。

### 101 唐昌观玉蕊花<sup>①</sup>

琪树芊芊玉蕊新<sup>②</sup>，洞宫长闭彩霞春。日暮落英铺地雪，献花应过九天人<sup>③</sup>。



①唐昌观：在长安安业坊，有玉蕊花，每发若琼林瑶树，相传乃玄宗女唐昌公主手植。见《长安志》。②芊芊：全诗校：“一作年年。”③应过：全诗校：“一作无复。”九天人：仙人，指唐昌公主。

### 102 春晓闻莺<sup>①</sup>

寥寥兰台晓梦惊<sup>②</sup>，绿林残月思孤莺<sup>③</sup>。犹疑蜀魄千年恨<sup>④</sup>，化作冤禽万啭声。

①晓：全诗校：“一作晚。”当误。②寥寥：全诗校：“一作寂寂。”兰台：指秘书省。台，全诗校：“一作堂。”疑是。③残：全诗校：“一作斜。”④犹：全诗校：“一作独。”蜀魄：蜀帝杜宇的魂魄，参见本卷66③。

### 103 闻严秘书与正字及诸客夜会因寄<sup>①</sup>

衡门寥落岁阴穷，露湿莓苔叶厌风。闻道今宵阮家会<sup>②</sup>，竹林明月七人同<sup>③</sup>。

①严秘书：即秘书郎严维。②阮家会：阮籍与其侄阮咸皆与竹林之游。③用竹林七贤事，见295·20①。

### 104 戏赠韩二秀才

名高折桂方年少<sup>①</sup>，心苦为文命未通。闻说东堂今有待<sup>②</sup>，飞鸣何处及春风？

①折桂：参见224·11①。②东堂：指礼部试院。

### 105 闻王仲周所居牡丹花发因戏赠<sup>①</sup>

闻说庭花发暮春<sup>②</sup>，长安才子看须频。花开花落无人见，借问何人是主人。

①王仲周：见本卷86①。②庭：全诗校：“一作亭。”

### 106 酬王十八见招

王昌家直在城东<sup>①</sup>，落尽庭花昨夜风。高兴不辞千日醉<sup>②</sup>，随君走马向新丰<sup>③</sup>。

①王昌：唐人诗多言王昌，如李商隐《楚宫》：“王昌且在墙东住，未必金堂得免嫌。”崔颢《王家少妇》：“十五嫁王昌。”其人始末不详。此代指王十八，取其

同姓。②千日醉：相传古有千日酒，饮后醉千日，见《博物志》卷一〇、《搜神记》卷一九。③新丰：地名，古时产美酒。在今陕西临潼东北。原为县，天宝七载（748）废。

### 107 赠道者<sup>①</sup>

麻衣如雪一枝梅，笑掩微妆入梦来。若到越溪逢越女，红莲池里白莲开。

①全诗校：“一作《赠送》。”此道者当为女冠。

### 108 重送白将军

红烛芳筵惜夜分，歌楼管咽思难闻。早知怨别人间世，不下青山老白云。

### 109 和李丞题李将军林园

落英飘蕊雪纷纷，啼鸟如悲霍冠军<sup>①</sup>。逝水不回弦管绝，玉楼迢递锁浮云。

①霍冠军：即西汉名将霍去病，封冠军侯。

### 110 同张惟送崔总<sup>①</sup>

春风箫管怨津楼，三奏行人醉不留。别后相思江上岸，落花飞处杜鹃愁。

①全诗校：“一作《送崔总赴池州》。”诗题原作霍总，霍系咸通中池州刺史（见卷五九一小传），必为崔总之误，今改。

### 111 赠别崔起居<sup>①</sup>

三十年前会府同<sup>②</sup>，红颜销尽两成翁。别泪共将何处洒，锦江南渡足春风。

①此诗当作于元和七年（812），作者时在西川节度使任。②会府：会试之地，尚书省。③建中四年（783）武元衡进士及第，崔起居当为同年进士。至元和七年，历三十年。

### 112 春日偶题<sup>①</sup>

山川百战古刀州，龙节来分圣主忧<sup>②</sup>。静守化条无一事<sup>③</sup>，春风独上望京楼<sup>④</sup>。

①此诗作于镇西川之时。②全诗校：“一作三川会合古刀州，纾绂来分宵旰忧。”三川即三江，指长江支流岷、涪、沱三江，见《华阳国志》卷一。纾绂，系佩印绶。宵旰，即宵衣旰食，形容帝王勤于政务。③化条：朝廷教化的法度条例。④望京：全诗校：“一作夕阳。”

## 113 听歌

月上重楼丝管秋，佳人夜唱古梁州<sup>①</sup>。满堂谁是知音者，不惜千金与莫愁<sup>②</sup>。

①梁州：疑当为凉州。古曲名有《凉州》。②莫愁：喻歌女。

114 酬韦胄曹<sup>①</sup>

相逢异县蹉跎意，无复少年容易欢。桃李美人攀折尽，何如松柏四时寒。

①韦胄曹：见本卷80①。

115 同幕府夜宴惜花<sup>①</sup>

芳草落花明月榭，朝云暮雨锦城春。莫愁红艳风前散，自有青娥镜里人。

①此诗作于镇西川时。

## 116 代佳人赠张郎中

洛阳佳丽本神仙，冰雪容颜桃李年。心爱阮郎留不住<sup>①</sup>，独将珠泪湿红铅<sup>②</sup>。

①阮郎：即阮肇，曾入刘晨入天台山逢二仙女。见《幽明录》。②红铅：妇女化妆用的胭脂、铅粉。

117 饯裴行军赴朝命<sup>①</sup>

来时圣主假光辉<sup>②</sup>，心恃朝恩计日归。谁料忽成云雨别，独将边泪洒戎衣。

①裴行军：参见本卷57、68。此诗作于镇西川时。②假：赐与。

## 118 秋日经潼关感寓

昔年曾逐汉征东<sup>①</sup>，三授兵符百战中。力保山

河嗟下世，秋风牢落故营空<sup>②</sup>。

①汉征东：即汉末名将马腾，献帝初平中拜征东将军。见《三国志·蜀书·马超传》注引《典略》。此以比武元衡昔年所事之幕府主将。②牢落：寥落。

## 119 赠歌人

仙歌静转玉箫催，疑是流莺禁苑来。他日相思梦巫峡，莫教云雨晦阳台<sup>①</sup>。

①云雨阳台：见210·42⑦。

120 见郭侍郎题壁<sup>①</sup>

万里枫江偶问程，青苔壁上故人名。悠悠身世限南北，一别十年空复情。

①郭侍郎：疑为郭均，郭子仪孙，元和中官工部侍郎。见《唐仆尚丞郎表》卷二二。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三〇七

## 李吉甫

李吉甫(758—814)，字弘宪。赵郡(今河北赵县)人。德宗时任太常博士，外迁忠州等地刺史。宪宗立，拜考功郎中、知制诰，入翰林为学士，转中书舍人。曾参与讨伐剑南节度副使刘闢及镇海节度使李锜的叛乱。元和二年(807)及六年(811)，两度为相，先后更易藩镇三十六人，削弱了割据势力。其间曾出任淮南节度使。因功封赞皇县侯，徙赵国公。卒赠司空。有集二十卷，已佚。所著《元和郡县图志》，为今存最早的地理总志。事见《旧唐书》卷一四八、《新唐书》卷一四六本传。

1 癸巳岁吉甫圜丘摄事合于中书后阁宿斋常负忝愧移止于集贤院会门下相公以七言垂寄亦有所酬短章绝韵不足抒意因叙所怀奉寄相公兼呈集贤院诸学士<sup>①</sup>

淮海同三入<sup>②</sup>，枢衡过六年<sup>③</sup>。后汉牟融六年任职。



庙斋兢永夕<sup>④</sup>，书府会群仙<sup>⑤</sup>。粉壁连霜曙，冰池对月圆。岁时忧里换<sup>⑥</sup>，钟漏静中传。蓬发颜空老，松心契独全<sup>⑦</sup>。赠言因傅说<sup>⑧</sup>，垂训在三篇<sup>⑨</sup>。

①癸巳岁：即宪宗元和八年（813）。圜（yuán）丘：古时祭天的圆形高坛。中书：即中书省。止：居。集贤院：即集贤殿书院，始置于唐开元中。有学士、直学士等，掌撰集文章、校理群籍等事。门下相公：即门下侍郎、平章事武元衡。见卷三〇五小传。元衡所寄七言，即306·52。此诗元衡有和作，见306·34。②淮海：指扬州，本《尚书·禹贡》：“淮海惟扬州。”淮南节度使治扬州。三人：指多次入相。《史记·循吏列传》：（孙叔敖）三得相而不喜……三去相而不悔。”李吉甫与武元衡于元和二年正月同日拜相，当年八月武带相衔出镇西川，次年九月李带相衔出镇淮南。六年李再度入相，八年武亦人为宰相。③枢衡：指掌宰相之权。过六年：李吉甫元和二年拜相，至八年已逾六年。牟融：东汉大臣。明帝以为才堪宰相，命为司空，《后汉书》有传。④庙斋：因郊庙祭祀而斋戒。兢：小心谨慎。⑤书府：指集贤殿书院。群仙：喻指集贤院众学士。⑥岁时：一年中的季节、时节。里：中。⑦契（qì）：契合，交情。⑧傅说：殷高宗时贤相。⑨三篇：当指武元衡所赠诗，今存只一首。

## 2 夏夜北园即事寄门下武相公<sup>①</sup>

结构非华宇<sup>②</sup>，登临似古原。僻殊萧相宅<sup>③</sup>，芜胜邵平园<sup>④</sup>。避暑依南庑<sup>⑤</sup>，追凉在北轩。烟霞霄外静，草露月中繁。鹊绕惊还止<sup>⑥</sup>，虫吟思不喧。怀君欲有赠，宿昔贵忘言<sup>⑦</sup>。

①北：全诗校：“一作后。”武相公：即武元衡。此诗作于元和九年，见306·30。②宇：房屋。③萧相宅：汉高祖十一年拜萧何为相国。萧何生活节俭，“买田宅必居穷僻处，为家不治垣屋”。见《汉书》本传。④邵平：即召（shào）平，见206·4⑩。⑤庑（wǔ）：厢房。⑥曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝何依？”⑦宿昔：向来。忘言：《庄子·外物》：“言者所以在意，得意而忘言。”

## 3 九日小园独谣赠门下武相公<sup>①</sup>

小园休沐暇，暂与故山期。树杪悬丹枣<sup>②</sup>，苔阴落紫梨。舞丛新菊遍，绕格古藤垂<sup>③</sup>。受露

红兰晚，迎霜白薤肥<sup>④</sup>。上公留凤沼<sup>⑤</sup>，冠剑侍清祠<sup>⑥</sup>。应念端居者<sup>⑦</sup>，长惭补衮诗<sup>⑧</sup>。

①赠：全诗校：“一作奉寄。”此诗武元衡有和作，见306·41。②树杪（miǎo）：树梢。③格：全诗校：“一作树。”④白薤（xiè）：草本植物，可食，亦入药。⑤上公：指武元衡。凤沼：即凤池，亦即中书省。沼，全诗校：“一作沼。”⑥时武元衡在中书省致斋，参见306·41。⑦念：全诗校：“一作命。”端居者：作者自指。时吉甫休沐。端居，安居。⑧补衮诗：《诗经·大雅·烝民》：“衮职有阙，维仲山甫补之。”帝王服衮龙之衣，所以规谏补救帝王的过失叫补衮。

## 4 怀伊川赋<sup>①</sup>

龙门南岳尽伊原<sup>②</sup>，草树人烟目所存。正是北州梨枣熟<sup>③</sup>，梦魂秋日到郊园<sup>④</sup>。

①伊川：指伊水。流经龙门。②龙门：又名伊阙，在河南洛阳市南。南岳：当指伊阙以南伊水所经之山。③北州：北地，北方。④郊园：指李吉甫在伊川的别业。

## 郑綰

郑綰（752—829），字文明。河南荥阳人。擢进士，又举宏词。初为张延赏掌书记；入为起居郎、翰林学士，累迁中书舍人。宪宗立，拜中书侍郎、同平章事。大和二年，以太子太傅致仕。少好学，大历中有高名。一生守道寡欲，不尚浮华，为时人所推崇。有集三十卷，已佚。事见《旧唐书》卷一五九，《新唐书》卷一六五本传。

## 5 奉和武相公省中宿斋酬李相公见寄<sup>①</sup>

高阁安仁省<sup>②</sup>，名园广武庐<sup>③</sup>。沐兰朝太一<sup>④</sup>，种竹咏华胥<sup>⑤</sup>。禁静疏钟彻，庭开爽韵虚<sup>⑥</sup>。洪钧齐万物<sup>⑦</sup>，缥帙整群书<sup>⑧</sup>。寒露滋新菊，秋风落故渠<sup>⑨</sup>。同怀不同赏，幽意竟何如。

①武相公：即武元衡。武诗见306·41。省：指中书省。宰相政事堂在此。宿斋：也叫宿戒。古代举行祭祀等礼仪之前十日，与祭者先斋戒两次，第二次在祭前三日，称宿斋。李相公：指宰相李吉甫。②“高

阁”句：见306·37②。安仁，潘岳字。③广武庐：晋张华封广武侯，故称其居为广武庐。此喻指李吉甫小园。④沐兰：以香汤沐浴，即斋戒之意。太一：也作“泰一”，天帝的别名。⑤华胥：《列子·黄帝》：“（黄帝）昼寝而梦，游于华胥氏之国。”据说黄帝梦游华胥后，受到启发，遂使天下大治。后因用为称颂帝王德化的典故。⑥开：全诗校：“一作闲。”⑦洪钧：万物皆由天地化育而成，故称天地为洪钧。⑧缥帙（piǎo zhì）：用淡青色丝织品制作的书套。⑨渠（qú）：芙蓉，即荷花。

## 6 寒夜闻霜钟

霜钟初应律<sup>①</sup>，寂寂出重林。拂水宜清听，凌空散迥音。春容时未歇<sup>②</sup>，摇曳夜方深。月下和虚籁<sup>③</sup>，风前间远砧<sup>④</sup>。净兼寒漏彻<sup>⑤</sup>，闲畏曙更侵。遥想千山外，泠泠何处寻<sup>⑥</sup>。

①霜钟：秋夜的钟声。应律：与时节相应。②春容：撞击。③虚籁：天籁，自然界的各种声音。④间：全诗校：“一作闻。”砧（zhēn）：捣衣石，此指捣衣声。⑤寒漏：寒夜的漏声。⑥泠泠（líng）：声音清脆。

## 7 奉酬宣上人九月十五日东亭望月见赠因怀紫阁旧游<sup>①</sup>

中年偶逐鸳鸾侣<sup>②</sup>，弱岁多从麋鹿群<sup>③</sup>。紫阁道流今不见<sup>④</sup>，红楼禅客早曾闻<sup>⑤</sup>。松斋月朗星初散，苔砌霜繁夜欲分。一览彩笺佳句满<sup>⑥</sup>，何人更咏惠休文<sup>⑦</sup>。

①宣上人：即广宣。上人，僧人的尊称。紫阁：神仙或道人隐士所居之所。②鸳鸾侣：比喻同僚。此句言在朝廷为官。③弱岁：少年。从麋鹿群：比喻隐居。④道流：道士。⑤红楼：长安长乐坊安国寺，寺有红楼，广宣即住此寺。见《唐两京城坊考》卷三。禅客：僧人。指广宣。⑥笺：小幅的纸张。⑦惠休：见205·47·1④。此喻宣上人。

## 8 九日登高怀邵二<sup>①</sup>

簪茱泛菊俯平阡<sup>②</sup>，饮过三杯却惘然。十岁此辰同醉友<sup>③</sup>，登高各处已三年。

①一作欧阳詹诗，见338·74，题作《九日广陵登高怀邵二先辈》。岑仲勉《唐人行第录》以为当为欧阳詹

诗，邵二乃邵楚茷。②茱：即茱萸，一种植物，味香。古代风俗，重阳节佩戴茱萸以祛邪避灾。欧阳詹诗作“萸”。泛菊：指饮菊花酒。③辰：日子，时辰。

## 9 享太庙乐章<sup>见13·7·5</sup>

## 10 句

情人共惆怅，良友不同游<sup>①</sup>。《纪事》云：“细九日有怀邵二诗，又怀林十二云云，其重友如此。”

①此二句为欧阳詹《九日广陵同陈十五先辈登高怀林十二先辈》之末二句，参见338·35。

## 郑余庆

郑余庆（746—821），字居业。河南荥阳人。少勤学，善文章。大历中举进士。初为山南西道节度使严震从事。贞元初入朝，历左司、兵部员外郎、库部郎中。贞元八年（792）为翰林学士。十三年（797）以工部侍郎知吏部选举。明年拜中书侍郎、同中书门下平章事。宪宗时，为尚书左仆射，详定典制。后又兼太子少师、检校司空，封荥阳郡公，兼判国子祭酒事。卒年七十有五，谥曰贞。有文集五十卷，今佚。事见《旧唐书》卷一五八，《新唐书》卷一六五本传。

## 11 和黄门相公诏还题石门洞<sup>①</sup> 黄门，武元衡也

紫氛随马处<sup>②</sup>，黄阁驻车情<sup>③</sup>。嵌壑惊山势，周滩恋水声<sup>④</sup>。地分三蜀限<sup>⑤</sup>，关志百牢名<sup>⑥</sup>。琬琰攀酬郢<sup>⑦</sup>，微言鼎任情<sup>⑧</sup>。用韵重。

①黄门相公：即门下侍郎、平章事武元衡。门下省曾改称黄门省，故称。诏还：武元衡元和二年（807）充剑南西川节度使，元和八年奉诏回京，重拜门下侍郎、平章事。武原诗见305·36。②紫氛：紫气。③黄阁：也作“黄阁”，唐时门下省称黄阁。④周：环绕。声：全诗校：“一作清。”⑤三蜀：本指蜀郡、广汉、犍为三郡，此泛指蜀地。⑥百牢：古关名。⑦琬琰：美玉。喻指武元衡诗。攀：攀附，指和诗。郢：地名，春秋楚国都。郢人所歌高雅之曲为“阳春白雪”。此代指武元衡所作诗。⑧鼎任：古称宰相为“调鼎”



之任。

## 12 享太庙乐章<sup>见13·7·4</sup>

### 赵宗儒

赵宗儒（746—832），字秉文，邓州穰（今河南邓县）人。举进士，初授弘文馆校书郎，拜左拾遗，充翰林学士。贞元六年（790），领考功事，定百官政绩，评判公允，无所畏避。德宗闻之，迁考功郎中。十一年（795），迁给事中。明年以给事中同中书门下平章事。十四年罢相，为右庶子。迁吏部侍郎，元和初改任礼部尚书。前后三镇方任，八领选部。凡历代、德、宪、穆、敬、文六朝。大和六年（832），以司空致仕。事见《旧唐书》卷一六七、《新唐书》卷一五一本传。

## 13 和黄门武相公诏还题石门洞<sup>①</sup>

益部恩辉降<sup>②</sup>，同荣汉相还<sup>③</sup>。韶芳满归路<sup>④</sup>，轩骑出重关<sup>⑤</sup>。望日朝天阙<sup>⑥</sup>，披云过蜀山<sup>⑦</sup>。更题风雅韵<sup>⑧</sup>，永绝翠岩间。

①参见本卷11①。②益部：益州，即成都府。③汉相：此指武元衡。④韶芳：美丽的花草。⑤轩骑：车骑。⑥天阙：宫门外有双阙，因称帝王所居为天阙。⑦蜀山：蜀地的山。⑧风雅：本指《诗经》中的《国风》和《大雅》、《小雅》，此泛指诗歌。

### 柳公绰

柳公绰（765—832），字宽，一说字起之，京兆华原（今陕西耀县）人。年十八登贤良方正、直言极谏科，授秘书省校书郎。武元衡罢相镇西蜀，与裴度同入元衡幕府。后先裴度召为吏部郎中。元和初，宪宗好游猎，锐意用兵，公绰献《太医箴》以讽，拜御史中丞。后历六镇，大和六年，终兵部尚书。赠太子太保，谥曰成。见《旧唐书》卷一六五、《新唐书》一六三本传及《唐诗纪事》卷四五、《登科纪考》卷一二。

## 14 和武相锦楼玩月得浓字<sup>①</sup>时为西川营田副使

此夜年年月，偏宜此地逢。近看江水浅，遥辨

雪山重。万井金花肃<sup>②</sup>，千林玉露浓。不唯楼上思，飞盖亦陪从<sup>③</sup>。

①武相：指门下侍郎、平章事武元衡，当时武元衡带相衔任剑南西川节度使。武原诗见305·31。②井：相传古制八家一井，引申为乡里，人口聚居地。花：全诗校：“一作风。”③飞盖：飞车，盖为车盖。指侍从之车。

## 15 题梓州牛头寺<sup>①</sup>

一出西城第二桥，两边山木晚萧萧。井花净洗行人耳<sup>②</sup>，留听溪声入夜潮。

①梓州：治所在郪县，即今四川三台县。牛头寺：在郪县西南牛头山上。②井花：也作“井华”，清晨初汲的井水。

## 16 赠毛仙翁<sup>①</sup>

桃源千里远<sup>②</sup>，花洞四时春。中有含真客<sup>③</sup>，长为不死人。松高枝叶茂，鹤老羽毛新。莫遣同篱槿<sup>④</sup>，朝荣暮化尘<sup>⑤</sup>。

①《唐诗纪事》卷八一录“毛仙翁赠行诗”一卷，本诗亦在其中。杜光庭云：“毛仙翁者，名于，字鸿渐。得久视之道，不知其甲子，常如三十许人。”所谓“毛仙翁赠行诗”，疑皆道士所伪托。②桃源：即桃花源。见211·28⑥。③含真客：得道之人。④篱槿（jin）：以木槿为篱。⑤化：全诗校：“一作绝。”

### 张正一

张正一，德宗末任左补阙，以上书诏见。王叔文等疑其议论已事，令韦执谊诋毁之，因被贬官。后为西川观察判官。官终谏议大夫，以国子司业致仕。事见《唐诗纪事》卷四五、《唐郎官石柱题名考》卷一二。

## 17 和武相公中秋锦楼玩月得苍字<sup>①</sup>时为西川观察判官

高秋今夜月<sup>②</sup>，皓色正苍苍<sup>③</sup>。远水澄如练<sup>④</sup>，孤鸿迥带霜<sup>⑤</sup>。旅人方积思，繁宿稍沉光<sup>⑥</sup>。朱槛叨陪赏<sup>⑦</sup>，尤宜清漏长。

①见本卷14①。作者时为武元衡判官。②高秋：秋高气爽之时。③苍苍：灰白色。④谢朓《晚登三山还望京邑》：“澄江静如练。”⑤迥(jiǒng)：远。稍：渐。⑥叨(tāo)：忝，谦词。

### 徐放

徐放，字达夫。武元衡镇守西川时，曾为其从事。元和九年(814)，为衢州刺史。事见《唐诗纪事》卷四五、《唐郎官石柱题名考》卷二二。

### 18 奉和武相公中秋锦楼玩月得来字<sup>①</sup>

玉露中秋夜，金波碧落开<sup>②</sup>。鹊惊初泛滥<sup>③</sup>，鸿思共裴回<sup>④</sup>。远月清光遍，高空爽气来。此时陪永望，更得上燕台<sup>⑤</sup>。

①见本卷14①。②金波：指月光。碧落：天空。③鹊惊：参见本卷2⑥。④裴回：同“徘徊”。⑤燕台：即黄金台，见211·24⑥。

### 崔备

崔备，德宗建中年间登进士第。武元衡镇守西川时任其判官。后入朝为工部郎中。事见《唐诗纪事》卷四五、《登科纪考》卷一一。

### 19 和武相公中秋锦楼玩月<sup>①</sup> 得前字、秋字二篇

清景同千里<sup>②</sup>，寒光尽一年。竟天多雁过<sup>③</sup>，通夕少人眠。照别江楼上，添愁野帐前。隋侯恩未报<sup>④</sup>，犹有夜珠圆<sup>⑤</sup>。

①见本卷14①。②清景：指月光。③竟：整个，全。④隋侯：用隋珠事，见220·30⑤。这里用隋侯喻指武元衡。⑤有：全诗校：“一作感。”夜珠：喻圆月。

### 其二

四时皆有月，一夜独当秋<sup>①</sup>。照耀初含露，裴回正满楼。遥连雪山净<sup>②</sup>，迥入锦江流<sup>③</sup>。愿以清光末，年年许从游。

①当秋：指中秋。②雪山：又名雪岭、西山，在成都

西，积雪终年不化。③锦江：在四川成都南，又叫流江、汶江，俗称府河。相传蜀人在此江中濯锦，色泽分外鲜艳，故称锦江。

### 20 奉陪武相公西亭夜宴陆郎中<sup>①</sup>

宾阁玳筵开<sup>②</sup>，通宵递玉杯。尘随歌扇起<sup>③</sup>，雪逐舞衣回。剪烛清光发，添香暖气来。令君敦宿好<sup>④</sup>，更为一裴回。

①武相公：武元衡。西亭：在成都，武元衡所建，见306·25。②玳筵：用玳瑁装饰坐具的宴席，指盛宴。③歌扇：伎女歌舞时所用的扇子。④令君：对重臣的敬称。此指武元衡。敦：亲厚，重。

### 21 清溪路中寄诸公<sup>①</sup>

偏郡隔云岑<sup>②</sup>，回溪路更深。少留攀桂树<sup>③</sup>，长渴望梅林<sup>④</sup>。野笋资公膳，山花慰客心。别来无信息，可谓井瓶沉<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《寄韦于二侍御》。”清溪：县名，属资州，在今四川内江东北。②偏郡：偏僻的州郡，指资州。③少：稍微。《楚辞·招隐士》：“攀援桂枝兮聊淹留。”④长：全诗校：“一作畏。”望梅林：曹操行军，军渴，乃令曰前有梅林可解渴，士卒闻之，口皆出水。见《世说新语·假谲》。⑤井瓶：在水井汲水的桶、罐等。

### 22 奉酬中书相公至日圜丘行事合于中书宿直移止于集贤院叙情见寄之什 一作崔曙诗，见144·12

### 23 使院忆山中道侣兼怀李约<sup>①</sup>

松竹去名岳<sup>②</sup>，衡茅思旧居<sup>③</sup>。山君水上印<sup>④</sup>，天女月中书<sup>⑤</sup>。旧秩芸香在<sup>⑥</sup>，空奩药气馀<sup>⑦</sup>。褐衣宽易揽<sup>⑧</sup>，白发少难梳。病柳伤摧折，残花惜扫除。忆巢同倦鸟，避网甚跳鱼<sup>⑨</sup>。阮巷惭交绝<sup>⑩</sup>，商岩愧迹疏<sup>⑪</sup>。与君非宦侣，何日共樵渔？

①使院：节度使衙署。李约：见卷二九八小传。②去：离开。③衡茅：茅屋。④山君：山神。⑤天女：天上的仙女。⑥秩：通“帙”。卷帙、书卷。芸香：



草本植物，花叶有强烈气味，古人用以防书蠹。⑦奩(lián)：匣子。⑧褐衣：粗麻布衣服。⑨甚：甚于，超过。⑩阮巷：见214·27⑨。全诗校：“一作嵇阮。”⑪商岩：用秦末汉初四皓隐居商山事。此指山中道侣的居处。全诗校：“一作求羊。”此言对友人疏于拜访。

### 萧祐

萧祐(?—828)，一作萧祐，字祐之。兰陵(今山东苍山县兰陵镇)人。以隐士征拜左拾遗，累迁至考功郎中。元和末，授兵部郎中，出为虢州刺史。入为太常少卿，转谏议大夫。一月后又出为桂州刺史、桂管防御观察使。卒赠右散骑常侍。事见《旧唐书》卷一六八、《新唐书》一六九本传。

### 24 奉陪武相公西亭夜宴陆郎中<sup>①</sup>

时为武元  
衡幕僚

弘阁陈芳宴<sup>②</sup>，佳宾此会难。交逢贵日重，醉得少时欢。舒黛凝歌思<sup>③</sup>，求音足笔端<sup>④</sup>。一闻清佩动，珠玉夜珊珊<sup>⑤</sup>。

①参见本卷20①。②弘阁：西汉丞相公孙弘开东阁以延贤士。此喻指西亭。③此句指歌女舒眉而歌。④求音：求取知心朋友。⑤珊珊：象声词，形容珠玉之声。

### 25 游石堂观<sup>①</sup>

西山高高何所如<sup>②</sup>，上有古昔真人居<sup>③</sup>。嵌崖巨石自成室<sup>④</sup>，其下磅礴含清虚<sup>⑤</sup>。我来斯邑访遗迹，乃遇沈生耽载籍<sup>⑥</sup>。沈生为政哀茆嫠<sup>⑦</sup>，又能索隐探灵奇<sup>⑧</sup>。欣然向我话佳境，与我崎岖到山顶。甘瓜剖绿山寒泉，碧瓯浮花酌春茗<sup>⑨</sup>。嚼瓜啜茗身清凉<sup>⑩</sup>，汗消绡绤如迎霜<sup>⑪</sup>。胡为空山百草花，倏尔筵豆肆我旁<sup>⑫</sup>。始惊知周无小大<sup>⑬</sup>，力寡多方验斯在。妙用腾声冠盖间<sup>⑭</sup>，胜游恣意烟霞外。故碑石像凡几年，云郁雨霏生绿烟。我知游此多灵仙，缥缈月中飞下天。天风微微夕露委<sup>⑮</sup>，松梢颼颼晓声起。凤去空遗箫管音<sup>⑯</sup>，星翻寥落银河水<sup>⑰</sup>。劝君学道此时来，结茅独宿何辽哉<sup>⑱</sup>。斋心玄

默感灵卫<sup>⑲</sup>，必见鸾鹤相裴回<sup>⑳</sup>。我爱崇山双剑北<sup>㉑</sup>，峰如人首拄天黑<sup>㉒</sup>。俗呼为人头山。群仙伛偻势奔走<sup>㉓</sup>，状若归尊趋有德。半岩有洞顶有池，出入灵怪潜蛟螭。我去不得昼夜思，梦游曾信南风吹<sup>㉔</sup>。南风吹我到林岭，故国不见秦天迥<sup>㉕</sup>。山花名药扑地香，月色泉声洞心冷<sup>㉖</sup>。荫松散发逢异人，寂寞旷然口不言<sup>㉗</sup>。道陵公远莫能识<sup>㉘</sup>，发短耳长谁独存。司农惊觉忽惆怅<sup>㉙</sup>，可惜所游俱是妄。蕴怀耿耿谁与言，直至今来意通形神开。拥传又恨斜阳催<sup>㉚</sup>。一丘人境尚堪恋，何况海上金银台<sup>㉛</sup>。

①石堂观(guàn)：道观名。②西山：在利州益昌县(今四川广元西南)西，俗名人头山。③真人：道教称修真得道者为真人。④嵌(qīn)：山势高峻的样子。⑤磅礴：广大无边。清虚：清净虚无。⑥沈生：当为益昌县令。耽：沉溺。载籍：书籍。⑦茆嫠(máo lì)：指无兄弟或无丈夫的孤苦无助者。⑧索隐：指寻求被埋没的奇观异景。⑨瓯(ōu)：一种盛物的小盆。茗(míng)：茶。⑩啜(chuò)：饮，喝。⑪绡绤(chī xì)：细葛布与粗葛布，泛指衣服。⑫倏尔：突然间。筵(biān)豆：古代祭祀和宴会时盛食品用的竹器和木制器皿。⑬知周：智虑周密。无小大：《庄子·逍遥游》：“小知(智)不及大知。”此反用其意。⑭冠盖：官吏的服饰和车乘，借指官吏。⑮委：降，落。⑯“凤去”句：见213·9⑧。⑰寥落：稀少。⑱结茅：盖茅草房。⑲斋心：清心寡欲。玄默：静思默修。灵卫：卫护生命的仙灵之道。⑳鸾鹤：鸾与鹤，传为仙人所乘。㉑双剑：即大剑山与小剑山，在人头山之南。㉒拄：支撑。㉓仙：疑当作山。伛(yǔ)偻：曲身弯腰。㉔信：任凭。㉕秦天：指长安之天。迥(jiǒng)：远。㉖洞：透。㉗旷然：豁达的样子。㉘道陵公远：即汉代道士张道陵与唐代道士罗公远，世传为仙人。㉙司农：唐设司农寺，主管钱粮。萧祐时当任职司农寺。㉚拥传：乘坐驿车。㉛金银台：指传说中的蓬莱、瀛洲等海上仙山上神仙所居的楼台。

### 王良士

王良士，贞元五年(789)进士，为西川刘辟幕僚。刘辟败，当坐罪，高崇文宥之。事见《旧唐书》卷一一一《房式传》、《登科纪考》卷一二。

26 奉陪武相公西亭夜宴陆郎中<sup>①</sup>

芳气袭猗兰<sup>②</sup>，青云展旧欢<sup>③</sup>。仙来红烛下，  
花发彩毫端<sup>④</sup>。海岳期方远<sup>⑤</sup>，松筠岁正寒<sup>⑥</sup>。  
仍闻言赠处，一字重琅玕<sup>⑦</sup>。

①参见本卷20①。②猗兰：汉宫殿名。相传汉武帝诞生前，其父（景帝）梦见有赤彘从云中直下，入崇兰阁，因改阁名为猗兰殿。见《洞冥记》。此指西亭。③旧欢：旧友。④彩毫：彩色毛笔。⑤海岳：犹湖山。⑥松筠：松与竹。⑦琅玕（láng gān）：像珠子一样的美石。

27 南至日隔霜仗望含元殿炉烟<sup>①</sup>

抗殿疏龙首<sup>②</sup>，高高接上玄<sup>③</sup>。节当南至日，  
星是北辰天<sup>④</sup>。宝戟罗仙仗，金炉引御烟<sup>⑤</sup>。  
霏微双阙丽<sup>⑥</sup>，容曳九门连<sup>⑦</sup>。拂曙祥光满，  
分晴瑞色鲜<sup>⑧</sup>。一阳今在历，生植仰陶甄<sup>⑨</sup>。

①此诗一作车纁诗，见卷308·45。南至日：冬至。车纁诗无“霜”字。仗：仪仗。含元殿：唐长安大明宫正殿，位于丹凤门正北，居大明宫的中轴部位。殿建在龙首原南沿之上。殿前东西两侧，有对称的向外延伸的阁楼，东名翔鸾阁，西名栖凤阁。唐时元正，冬至大朝会在此举行。炉烟：车诗作香炉。②抗：高。疏：分布。龙首：龙首原。③上玄：指天。④北辰：北极星。⑤宝：全诗校：“一作霜。”戟（jǐ）：古代兵器名，常用为仪仗。仙仗：皇帝的仪仗。御：车诗作瑞。⑥霏微：朦胧。双阙：指含元殿前东西两侧的阁楼，即翔鸾阁、栖凤阁。⑦容曳：连绵起伏。九门：统称大明宫宫门。⑧瑞：车诗作晓。⑨一阳：《易·复》孔颖达疏：“冬至一阳生，是阳动而阴复静也。”冬至后白天渐长，故古人认为冬至阳气初动。生植：同“生殖”，万物生长。陶甄：化育。

## 独孤实

独孤实，一作独孤寔。贞元七年（791）进士。曾为西川节度使武元衡幕僚，兼殿中侍御史。事见《新唐书·宰相世系表五下》、《登科纪考》卷一二。

## 28 奉陪武相公西亭夜宴陆郎中

仙郎膺上才<sup>①</sup>，夜宴接三台<sup>②</sup>。烛引银河转，

花莲锦帐开。静看歌扇举，不觉舞腰回<sup>③</sup>。寥落东方曙，无辞尽玉杯。

①仙郎：唐人称尚书省各部郎中、员外郎。此指陆郎中。膺：当。②三台：见211·6⑨。此指武元衡。③回：旋转。

## 卢士玟

卢士玟（？—825），原作“卢士政”，据白居易《除卢士玟刘从周等官制》及两《唐书》改。元和二年，武元衡镇蜀，辟为西川观察推官，四年，升观察支使。后历任尚书郎、京兆少尹。长庆初为检校工部尚书、瀛莫节度使，不久为幽州叛镇朱克融所执。后朝廷赦朱克融，卢得以获释。寻拜太子宾客，分司东都。卒赠工部尚书。事见《旧唐书》卷一六二、《新唐书》卷一四七本传。

## 29 奉陪武相公西亭夜宴陆郎中

华堂良宴开，星使自天来<sup>①</sup>。舞转朱丝逐<sup>②</sup>，  
歌馀素扇回<sup>③</sup>。水光凌曲槛<sup>④</sup>，夜色霭高台<sup>⑤</sup>。  
不在宾阶末<sup>⑥</sup>，何由接上台<sup>⑦</sup>。

①星使：古代天文家认为天节八星主使臣持节，宣诏四方，因而称皇帝的使者为星使。此指陆郎中。②朱丝：琴弦，代指琴。丝，全诗校：“一作弦。”③回：旋转。④槛：栏杆。⑤霭：浓重。⑥宾阶：西阶，古时宾主相见，宾客从西阶上，故称。⑦上台：三台之一，见211·6⑨。此指武元衡。

## 于敖

于敖（765—830），字蹈中，江南人。登进士第。长庆中入为吏部郎中，同年迁给事中。不久转工部侍郎。出为宣歙观察使，兼御史中丞。卒赠礼部尚书。事见《旧唐书》卷一四九、《新唐书》卷一〇四本传。

30 闻莺<sup>①</sup>

玉绳河汉晓纵横<sup>②</sup>，万籁潜收莺独鸣<sup>③</sup>。能将百啭清心骨，宁止闲窗梦不成<sup>④</sup>。



①此诗疑亦武元衡诗之和作，参见本卷 31①。②玉绳：星名，此泛指星。河汉：银河。③万籁（lài）：大自然的各种声音。④宁：岂。

### 皇甫镞

皇甫镞（760—836），字酥卿，安定朝那（今甘肃平凉）人。登进士第。累历宣歙、凤翔使府从事，入为殿中侍御史，转比部员外郎。元和中为河南少尹。时其兄皇甫镈为相，聚敛苛剥，天下怨恨。皇甫镞屡劝，镈不听，求为右庶子分司东都。开成元年终于太子省保分司。有集十八卷，又著《性言》十四篇，均佚。事见《白居易集》卷七〇《安定皇甫公墓志铭》，《旧唐书》卷一三五、《新唐书》卷一六七本传。

### 31 和武相公闻莺<sup>①</sup>

华馆沉沉曙境清<sup>②</sup>，伯劳初啭月微明<sup>③</sup>。不知台座宵吟久<sup>④</sup>，犹向花窗惊梦声。

①武相公：指武元衡。武元衡原赋《春晓闻莺》，见 306·102。②沉沉：深沉貌。③伯劳：鸟名。④台座：对宰相的尊称。

（党怀兴）

## 增订注释全唐诗卷三〇八

### 颜粲

颜粲，京兆长安人。代宗大历八、九年在湖州依族叔颜真卿，德宗建中年间登进士第。事见《唐诗纪事》卷三二及颜真卿等《竹山连句题潘氏草堂》石刻拓本。

### 1 白露为霜<sup>①</sup>

悲秋将岁晚，繁露已成霜。遍渚芦先白<sup>②</sup>，沾篱菊自黄。应钟鸣远寺<sup>③</sup>，拥雁度三湘<sup>④</sup>。气逼襦衣薄<sup>⑤</sup>，寒侵宵梦长。满庭添月色，拂水敛荷香。独念蓬门下，穷年在一方<sup>⑥</sup>。

①此诗当为省试诗。白露为霜：《诗经·秦风·蒹葭》：蒹葭苍苍，白露为霜。”②渚：江中小洲。③应钟：

指十月之钟。④拥雁：成群的大雁。三湘：代指湖南。古人以为秋雁南飞，至湖南衡山即止。⑤气逼：此指寒气逼人。襦衣：短袄。⑥穷年：将尽之岁。

### 2 吴宫教美人战<sup>①</sup>

有客陈兵画<sup>②</sup>，功成欲霸吴<sup>③</sup>。玉颜承将略<sup>④</sup>，金钿指军符<sup>⑤</sup>。转佩风云暗<sup>⑥</sup>，鸣鞞锦绣趋<sup>⑦</sup>。雪花频落粉<sup>⑧</sup>，香汗尽流珠。掩笑谁干令<sup>⑨</sup>，严刑必用诛<sup>⑩</sup>。至今孙子术<sup>⑪</sup>，犹可静边隅。

①全诗注：“一作吴秘诗。”吴秘集不载此诗。按《文苑英华》录此诗题吴秘撰，又注云：“《类诗》作颜粲。”春秋时孙子在吴国教宫女习战，事见《史记》卷六五《孙子吴起列传》。②客：此指孙子。孙子名武，是齐国人，故云。陈：陈述，讲述。兵画：用兵的谋略。③霸吴：使吴国称霸。④玉颜：娇美的容颜，指美人。⑤金钿：妇人头上的装饰。军符：古时朝廷调遣军的凭证，多用竹或铜做成，上书有文字，一分为二，将帅和朝廷各拿一半，出令时以两半相合为验。⑥转佩：转动身体。佩，指所佩玉饰。⑦鞞（pí）：军鼓。锦绣：美女所著衣服，代指美女。⑧此句谓宫女脸上的脂粉频频落下，如雪花一般。⑨据《史记》载：孙子教吴王宫女习战时，宫女不听调遣，嬉笑逗乐。孙子命令杀掉吴王的两个宠姬，以申明军法。干：违犯。⑩刑：全诗校：“一作师。”⑪术：全诗校：“一作法。”

### 徐敞

徐敞，唐德宗建中年间与颜粲同登进士第。

### 3 月映清淮流<sup>①</sup>

遥夜淮弥净<sup>②</sup>，浮空月正明<sup>③</sup>。虚无含气白<sup>④</sup>，凝澹映波清<sup>⑤</sup>。见底深还浅，居高缺复盈<sup>⑥</sup>。处柔知坎德<sup>⑦</sup>，持洁表阴精<sup>⑧</sup>。利物功难并<sup>⑨</sup>，和光道已成<sup>⑩</sup>。安流方利涉<sup>⑪</sup>，应鉴此时情。

①淮：淮河。②遥夜：长夜。弥：更。③浮空：悬空。④此句化用《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”意指月亮本性清虚，故外表纯白。⑤凝澹：保持恬静。⑥缺复盈：指月亮从缺到圆的变化。⑦处柔：禀性温柔。坎德：即阴德。《易》云：“坎为月。”

⑧持洁：保持高洁。阴精：古指太阴的精魄。《史记·天官书》：“月者，天地之阴，金之精也。”⑨功难并：功德难以比量。⑩和光：才华内蕴，藏锋不露。道：此指老子所宣扬的不显不露、不与物争的思想。《老子》：“和其光，同其尘。”⑪安流：平静的水流。利涉：利于渡河。

#### 4 圆灵水镜<sup>①</sup>

浮光上东洛<sup>②</sup>，扬彩满圆灵。明灭沧江水<sup>③</sup>，盈虚逐砌堦<sup>④</sup>。不分沙岸白<sup>⑤</sup>，偏照海山清<sup>⑥</sup>。练色临窗牖<sup>⑦</sup>，蟾光霭户庭<sup>⑧</sup>。成轮疑璧影<sup>⑨</sup>，初魄类弓形<sup>⑩</sup>。远近凝清质，娟娟出众星<sup>⑪</sup>。

①圆灵水镜：南朝宋谢庄《月赋》：“柔祗雪凝，圆灵水镜。”圆灵，天。水镜，月亮。②浮光：指月光。东洛：东京洛阳。③明灭：明暗。沧：落。④砌堦(míng)：相传尧时有堦夹阶而生，前半月每日生一荚，后半月每日落一荚，古以计日，见《白虎通义·封禅》。⑤不分：不论。⑥偏照：同“遍照”。⑦练色：白色。窗牖(yǒu)：窗户。⑧蟾光：月光。传说月中有蟾蜍，故以蟾代指月亮。霭：浓郁。⑨成轮：月圆。⑩初魄：新月。⑪娟娟：明媚美好的样子。全诗校：“一作依微。”

#### 5 虹藏不见<sup>①</sup>

迎冬小雪至<sup>②</sup>，应节晚虹藏<sup>③</sup>。玉气徒成象<sup>④</sup>，星精不散光<sup>⑤</sup>。美人初比色<sup>⑥</sup>，飞鸟罢呈祥<sup>⑦</sup>。石涧收晴影<sup>⑧</sup>，天津失彩梁<sup>⑨</sup>。霏霏空暮雨<sup>⑩</sup>，杳杳映残阳<sup>⑪</sup>。舒卷应时令<sup>⑫</sup>，因知圣历长<sup>⑬</sup>。

①虹藏不见：《礼记·月令》：“孟冬之月……虹藏不见。”又《太平御览》卷一四引《礼》：“小雪之日，虹藏不见。”②小雪：农历二十四节气之一，在农历十月，公历十一月二十二日或二十三日。③应节：顺应节气。④玉气：《太平御览》卷一四引《礼》：“玉气如白虹天也。”谓虹藏不见，玉气成象也枉然。⑤星精：古人以为枢星散为虹蜺，参见《太平御览》卷一四。⑥“美人”句：《异苑》曰：“古者有夫妻荒年菜食而死，俱化成青虹，故俗呼为美人。”比色：排列出美丽的色彩。⑦飞鸟：《汉书·孝武帝本纪》：“武帝游东莱，临大海，是岁虹气苍黄色，若飞鸟集械阳官南。”⑧石涧：山涧。晴影：彩虹多出现于雨后天晴，是晴天的标志，故云。⑨天津：即银河。彩梁：

彩色桥梁。指虹。⑩霏霏：纷飞的样子。⑪杳杳(yǎo)：深远幽暗的样子。⑫舒卷：即出现和隐藏。⑬圣历：帝王在位的时间。

#### 6 白露为霜

早寒青女至<sup>①</sup>，零露结为霜<sup>②</sup>。入夜飞清景<sup>③</sup>，凌晨积素光<sup>④</sup>。驷星初皙皙<sup>⑤</sup>，葭莩复苍苍<sup>⑥</sup>。色冒沙滩白<sup>⑦</sup>，威加木叶黄<sup>⑧</sup>。鲜辉袭纨扇<sup>⑨</sup>，杀气掩干将<sup>⑩</sup>。葛屨那堪履<sup>⑪</sup>，徒令君子伤<sup>⑫</sup>。

①青女：古神话中主降霜雪的天神。②零露：降下露水。③清景：清光。④素光：白光。⑤驷星：天驷星。《国语》曰：“驷见而霁(yǐng)霜。”皙皙：雪白的样子。⑥葭莩(jiā tǎn)：两种芦苇类植物。苍苍：雪白的样子。⑦冒：覆盖。⑧威：此指肃杀之威。⑨鲜辉：此指素洁的颜色。纨扇：细绢制成的团扇。《文选》班婕妤《怨歌行》：“新裂齐纨素，皎洁如霜雪。裁为合欢扇，团团似明月。”袭：夺。⑩杀气：肃杀之气。掩：超过。干将：古宝剑名。⑪葛屨(jù)：《诗经·魏·葛屨》：“纠纠葛屨，可以履霜。”此反用其意。⑫《礼记·祭义》曰：“霜露既降，君子履之，必有凄怆之心。”

#### 7 赋得金茎露<sup>①</sup>

武帝贵长生，延年饵玉英<sup>②</sup>。铜盘贮珠露，仙掌抗金茎<sup>③</sup>。拂曙氛埃敛<sup>④</sup>，凌空沆瀣清<sup>⑤</sup>。嵒峩捧瑞气<sup>⑥</sup>，龙炭出宫城<sup>⑦</sup>。势入浮云耸，形标霁色明<sup>⑧</sup>。大君当御宇<sup>⑨</sup>，何必去蓬瀛<sup>⑩</sup>。

①金茎：铜柱。见208·15⑮。②饵：吃。玉英：玉之精华，方士认为食此可长寿。武帝承甘露和玉屑饮之。见《三辅故事》。③仙掌：铜柱上立铜仙人以手掌擎盘承甘露。抗：举。④敛：收。⑤沆瀣(hàng xiè)：北方半夜之气。⑥嵒峩(tiáo yāo)：高耸的样子。⑦龙炭(lóng sǒng)：形容高耸。⑧霁色：雨后天晴的天色。⑨大君：皇帝。御宇：治理天下。⑩蓬瀛：蓬莱和瀛洲，古代神话中传说中的仙境。

#### 张聿

张聿，德宗建中年间进士。贞元二十年(804)自秘书省正字充翰林学士，二十一年迁左拾遗，元和元年(806)加朝散大夫，二年



出守本官。后任湖州长史、都水使者，衢州、严州刺史。事见岑仲勉《翰林学士壁记注补》。

## 8 圆灵水镜

凤池开月镜<sup>①</sup>，清莹写寥天<sup>②</sup>。影散微波上，光含片玉悬<sup>③</sup>。菱花凝泛滟，桂树映清鲜。乐广披云日<sup>④</sup>，山涛卷雾年<sup>⑤</sup>。濯纓何处去<sup>⑥</sup>，鉴物自堪妍<sup>⑦</sup>。回首看云液<sup>⑧</sup>，蟾蜍势正圆<sup>⑨</sup>。

①凤池：凤凰池，宫苑中的池沼。见211·35②。②写(xiè)：通“泻”。寥天：广阔的天空。③片玉：喻弯月。④乐广：字彦辅，晋南阳人，崇尚清谈。官至太子舍人，尚书令。《世说新语·赏誉》：“(乐广)，人之水镜也，见之若披云雾，睹青天。”喻乐广风神朗彻。⑤山涛：字巨源，晋河内怀县人。与嵇康、阮籍等人并称竹林七贤。卷雾：《晋书·刘惔韩伯传论》：“刘韩儁爽，……飞谈卷雾。”此喻山涛清明。山涛久任史部尚书，精于鉴别人才。见《晋书》本传。⑥濯(zhuó)纓：洗涤冠纓，比喻人超脱尘俗。语出《楚辞·渔父》。⑦鉴物：照物。妍：美好。⑧云液：如水波之云。⑨蟾蜍：即月亮。

## 9 景风扇物<sup>①</sup>

何处青蘋末<sup>②</sup>，呈祥起远空<sup>③</sup>。晓来摇草树，轻度净尘蒙<sup>④</sup>。水上微波动，林前媚景通<sup>⑤</sup>。寥天鸣万籁<sup>⑥</sup>，兰径长幽丛。渐颺抟扶势<sup>⑦</sup>，应从橐籥功<sup>⑧</sup>。开襟若有日，愿睹大王风<sup>⑨</sup>。

①景风扇物：曹丕《与朝歌令吴质书》：“方令蕤宾纪时，景风扇物，天气和暖，众果具繁。”景风：夏至后的暖风。②青蘋末：楚宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蘋之末。”青蘋，水萍。③呈祥：《礼斗威仪》：“人君政颂平，则祥风至。”宋均注：“即景风也。”④此句全诗校：“一作转去动溟濛。”⑤媚景：美景。⑥万籁：自然界的各种声响。⑦抟(tuán)扶势：《庄子·逍遥游》谓大鹏借颺风之力，“抟扶摇而上者九万里。”⑧橐籥(tuó yuè)：风箱，喻天地造化。《老子》：“天地之间，其犹橐籥乎？”⑨宋玉《风赋》：“楚襄王游于兰台之宫，宋玉景差侍，有风飒然而至，王乃披襟而当之曰：‘快哉此风，寡人所与庶人共者邪！’宋玉对曰：‘此独大王之风耳，庶人安得而共之？’”

## 10 剑化为龙<sup>①</sup>

古剑诚难屈<sup>②</sup>，精明有所从<sup>③</sup>。沉埋方出狱<sup>④</sup>，合会却成龙。牛斗光初歇<sup>⑤</sup>，蜿蜒气渐浓<sup>⑥</sup>。云涛透百丈，水府跃千重。拖尾迷莲锿<sup>⑦</sup>，张鳞露锦容<sup>⑧</sup>。至今沙岸下<sup>⑨</sup>，谁得睹玄踪<sup>⑩</sup>？

①题用龙泉、太阿两剑入水相会、化龙而去的典故。211·3⑬。②屈：屈身，埋藏。③精明：精气。《艺文类聚》卷六〇引雷次宗《豫章记》：“吴未亡，有紫气恒见于牛斗之间，张华闻雷孔章(雷焕)妙达纬象，乃要宿，问天文，孔章曰：‘惟牛斗之间有异气，是宝物也，精在豫章丰城。’”《晋书·张华传》亦载。④《晋书·张华传》载：“(张华)即补焕为丰城令，焕到县，掘狱屋基，入地四丈馀，得一石函，光气非常，中有双剑，并刻题，一曰龙泉，一曰太阿。”⑤牛斗：二星宿名。《豫章记》载，雷焕掘出二剑之后，“其夕斗牛气复见”。⑥蜿蜒：龙飞行的样子。⑦莲锿(è)：莲池。锿，岸边。⑧张鳞：显露龙鳞。锦容：绚烂的色彩。⑨沙岸：指剑跃入水中的延平津渡口。⑩玄踪：神踪。

## 11 馀瑞麦<sup>①</sup>

瑞麦生尧日<sup>②</sup>，芄芄雨露偏<sup>③</sup>。两歧分更合<sup>④</sup>，异亩颖仍连<sup>⑤</sup>。冀获明王庆<sup>⑥</sup>，宁唯太守贤<sup>⑦</sup>。仁风吹靡靡<sup>⑧</sup>，甘雨长芊芊<sup>⑨</sup>。圣德应多稔，皇家配有年<sup>⑩</sup>。已闻天下泰<sup>⑪</sup>，谁为济西田<sup>⑫</sup>？

①瑞麦：一秆多穗的麦，极少出现，古人以为祥瑞之兆。②尧日：即太平盛世。③芄芄(péng)：形容麦子茂密。④两歧：一秆分叉为两支。⑤异亩：不同的田垄。颖：带芒的麦穗。⑥冀：希望。明王：圣明的君王。庆：喜庆。⑦太守：此指汉朝张堪。《艺文类聚》卷八五引《东观汉记》曰：“张堪为渔阳太守，劝民耕种，以致殷富，百姓歌曰：‘桑无附枝，麦穗两歧，张君为政，乐不可支。’”⑧仁风：喻仁厚之德政。靡靡：形容麦子随风起伏。⑨芊芊(qiān)：形容麦子长得茂盛。⑩有年：丰收。⑪泰：太平。⑫济西田：《左传》僖公三十一春：“取济西田，分曹地也。”

## 12 赋得首夏犹清和——一作黎逢诗，见277·10

## 魏信陵

魏信陵，唐德宗贞元元年（785）登进士第，同年复登贤良方正、能直言极谏科。六年（790）任舒州望江县令，卒于官，白居易作《立碑》诗（《秦中吟》之六）悼之。有集一卷，佚。事见《唐诗纪事》卷三五、《唐才子传》卷五、《登科记考》卷一二。

13 移居洞庭<sup>①</sup>

重林将叠嶂，此处可逃秦<sup>②</sup>。水隔人间世，花开洞里春。荷锄分地利，纵酒乐天真<sup>③</sup>。万事更何有，吾今已外身<sup>④</sup>。

①洞庭：洞庭山，在太湖中。②将：与。逃秦：意即逃避乱世。陶渊明《桃花源记》中写秦朝末年一群人为躲避战乱，逃到武陵桃花源中，一过几百年，与世隔绝，过着太平安宁的生活。③天真：人的天性。④外身：忘掉自我。

14 吴门送客<sup>①</sup>

乱山吴苑外<sup>②</sup>，临水让王祠<sup>③</sup>。素是伤情处<sup>④</sup>，春非送客时。不须愁落日，且愿驻青丝<sup>⑤</sup>。千里会应到，一尊谁共持<sup>⑥</sup>？

①吴门：吴县（今江苏苏州市）。②吴苑：春秋吴国有长洲苑，在今江苏吴县太湖北。③让王祠：指吴太伯庙。太伯为周太王长子，让位于其弟季历（文王父）而之荆蛮，自号句吴，故称“让王”。见《史记·吴太伯世家》。太伯为吴之始祖，故吴地有其祠庙。④此句化用江淹《别赋》：“黯然伤神者，唯别而已矣。”素：向来。⑤青丝：黑发。⑥尊：酒杯。

15 长安道<sup>①</sup>

朱门映绿杨，双阙抵通庄<sup>②</sup>。玉珮声逾远，红尘犹自香<sup>③</sup>。

①长安道：古乐府曲名。②双阙：汉未央宫有东阙、北阙，此指长安宫阙。通庄：康庄大道。③红尘：飞扬的尘土。

16 出自贼中谒恒上人<sup>①</sup>

再拜吾师喜复悲，誓心从此永归依<sup>②</sup>。浮生恍忽若真梦，何事于中有是非<sup>③</sup>？

①上人：对僧人的尊称。②归依：即皈依。③何事于中：于中何事的倒文。

17 过真律师旧院<sup>①</sup>

寂然秋院闭秋光，过客闲来礼影堂<sup>②</sup>。坚冰销尽还成水，本身无形何足伤<sup>③</sup>。

①律师：佛教称善解佛教戒律的僧人为律师。②礼：礼拜。影堂：指寺院中安放高僧遗像之室。③无形：庄子妻死，方鼓盆而歌，惠子责其无乃太过，庄子曰：察其始本无生、无形、无气，杂乎芒芴之间，变而有气、有形、有生，今又变而之死，复归于无形，犹如春夏秋冬四时之运行，何必忧伤。见《庄子·至乐》。

## 18 酬谈上人咏海石榴

真僧相劝外浮华<sup>①</sup>，万法无常可叹嗟<sup>②</sup>。但试寻思阶下树，何人种此我看花？

①真僧：得佛家真谛之僧人。外浮华：把世俗之事置于身外。②万法：佛教称一切事物和现象为万法。无常：佛教谓一切现象都处于生灭变化之中，不能久持。

## 19 句

台笠冒山雨<sup>①</sup>，渚田耕苻花<sup>②</sup>。见《石林燕语》。

①台笠：台草编的斗笠。台草生于沼泽地，叶扁长。台，又作臺。②苻（xìng）花：苻菜的花。苻水生，嫩时可食。

## 张正元

张正元，德宗贞元五年（789）进士。十八年（802）为岭南节度掌书记，历任邕州刺史、御史中丞、邕管经略使。事见《旧唐书·德宗纪》、《唐诗纪事》卷五〇。



20

冬日可爱<sup>①</sup>

寒日临清昼，辽天一望时<sup>②</sup>。未消埋径雪，先暖读书帷。属思光难驻<sup>③</sup>，舒情影若遗。晋臣曾比德<sup>④</sup>，谢客昔言诗<sup>⑤</sup>。散彩宁偏煦<sup>⑥</sup>，流阴信不追<sup>⑦</sup>。徐辉如可就<sup>⑧</sup>，回烛幸无私<sup>⑨</sup>。

①此诗一作陈讽诗，见357·25。按“冬日可爱”为贞元十年省试诗题，讽贞元十年登第，诗当为其所作。见《登科记考》卷一三。《左传》文公七年：“鄆舒问于贾季曰：‘赵衰、赵盾孰贤？’对曰：‘赵衰，冬日之日也。赵盾，夏日之日也。’”杜预注：“冬日可爱，夏日可畏。”②辽天：辽阔的天空。③属思：构思诗文。④晋臣：指贾季，晋国大夫。比德：指贾季以日喻德。⑤谢客：指南朝宋诗人谢灵运，他写有《咏冬诗》。⑥宁：岂。偏煦：偏照，独照。煦，陈讽诗作“照”。⑦流阴：光阴流逝。信：诚，真。⑧就：近。⑨烛：照。

21

临川羡鱼<sup>①</sup>

有客百愁侵，求鱼正在今。广川何渺漫，高岸几登临。风水宁相阻，烟霞岂惮深。不应同逐鹿<sup>②</sup>，讵肯比从禽<sup>③</sup>。结网非无力，忘筌自有心<sup>④</sup>。永存芳饵在<sup>⑤</sup>，伫立思沉沉。

①此诗一作张元正诗，见776·23。按，《文苑英华》卷一八二收此诗署张正元，张元正系张正元之讹。此为省试诗。《汉书·董仲舒传》：“临渊羡鱼，不如退而结网。”诗题本此，避李渊讳，改渊为川。②逐鹿：《史记·淮阴侯列传》：“秦失其鹿，天下共逐之。”③讵(jù)：岂。从禽：田猎时追逐禽兽。《易·屯》：“即鹿无虞，以从禽也。”④忘筌：《庄子·外物》：“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌。”筌(quán)，捕鱼的器具。⑤芳饵：芳香的鱼饵。《太平御览》卷九三五引《淮南子》：“钓鱼者务在芳其饵。”

王履贞

王履贞，德宗贞元七年(791)进士。事见《唐诗纪事》卷三五。

22

青云干吕<sup>①</sup>

异方占瑞气<sup>②</sup>，干吕见青云。表圣兴中国<sup>③</sup>，

来王谒大君<sup>④</sup>。迎祥殊大乐<sup>⑤</sup>，叶庆类横汾<sup>⑥</sup>。自感明时起<sup>⑦</sup>，非因触石分<sup>⑧</sup>。映霄难辨色，从吹乍成文<sup>⑨</sup>。须使流千载，垂芳在典坟<sup>⑩</sup>。

①此诗为贞元七年进士省试诗。诗题本《十洲记》：“天汉三年，月氏国献神香，使者曰：‘臣国去此三十万里，国有常占，东风入律，百旬不休，青云干吕，连月不散者，当知中国时有好道之君。’”青云干吕，谓青云之出与十二律的吕律(即阴律)相应，古以为吉祥之兆。②异方：异国，指月氏国。占：占验气候。③表圣：显示圣明。④来王：使外国国王前来归附。大君：指汉皇帝。⑤大乐：皇帝举行大祭祀时演奏的音乐。⑥叶庆：应合喜庆。横汾：见302·2⑦。⑦此句谓祥云受圣明时代的感应而起。感：全诗校：“一作是。”⑧触石：《尚书大传》：“五岳皆触石出云。”谓云因石而兴起。固：全诗校：“一作将。”⑨从吹：听凭风吹。乍：忽然。成文：构成精美的图纹。⑩垂芳：留芳。典坟：典籍。

彭伉

彭伉，宜春(今江西宜春)人。德宗贞元七年(791)登进士第。官大理评事。事见《唐诗纪事》三五、《登科记考》卷一二。

23

青云干吕

祥辉上千吕<sup>①</sup>，郁郁又纷纷。远示无为化<sup>②</sup>，将明至道君<sup>③</sup>。势凝千里静，色向九霄分。已见从龙意<sup>④</sup>，宁知触石文。状烟殊散漫<sup>⑤</sup>，捧日更氛氲<sup>⑥</sup>。自使来宾国<sup>⑦</sup>，西瞻仰瑞云<sup>⑧</sup>。

①祥辉：祥光。②远示：指青云在远空显示。无为化：无为而治的教化。儒家认为以德政感化人民、不施刑罚的无为之治是最完善的政治。《论语·卫灵公》：“无为而治者，其舜也与。”③明：昭明，彰明。至道君：深得最高治国之道的君王。④从龙：古人谓云随龙而兴。《易·乾》：“云从龙，风从虎。”⑤此句谓祥云像烟霞一样轻飘，但不漫散开去。⑥氛氲：浓郁。⑦此句谓祥云使得远方各国前来归顺称臣。⑧西瞻：向西方仰望。月氏国在西，故云。

其二

圣布中区化<sup>①</sup>，祥符异域云<sup>②</sup>。含春初应吕，

晕碧已成文。东起随风暖，西流共日曛。升时嘉异月<sup>③</sup>，为庆等凝汾<sup>④</sup>。轻与晴烟比，高将晓雾分。飘飘如可致，愿此翊明君<sup>⑤</sup>。前首见《文苑英华》，此首见《唐诗纪事》，并存之。

①圣：圣人。布：施行。中区：中国。化：教化。②祥：吉祥。符：相合，相应。异域：指月氏国，青云干吕出现在月氏国。③升时：谓祥云应时而升。④庆：喜庆。凝汾：参见本卷302·2⑦。⑤翊(yì)：辅助。

## 24 寄妻<sup>①</sup>

莫讶相如献赋迟<sup>②</sup>，锦书谁道泪沾衣<sup>③</sup>。不须化作山头石<sup>④</sup>，待我堂前折桂枝<sup>⑤</sup>。

①彭伉妻张氏作《寄夫》诗，此为答诗。参见卷794张氏诗。②讶：责怪。相如献赋：汉代司马相如向汉武帝进献天子游猎赋，武帝以为郎。事见《史记》卷一一七《司马相如列传》。③锦书：见219·25④。④化作山头石：见287·17①。⑤折桂枝：喻指登第。见303·17③。

## 林藻

林藻，字纬乾，莆田（今属福建）人。德宗贞元七年（791）进士，官至岭南节度副使。有集一卷，佚。事见《直斋书录解題》卷一六、《登科记考》卷一二。

## 25 青云干吕<sup>①</sup>

应节偏干吕<sup>②</sup>，亭亭在紫氛<sup>③</sup>。绶空初布影<sup>④</sup>，捧日已成文。结盖祥光迥<sup>⑤</sup>，为楼翠色分<sup>⑥</sup>。还同起封上<sup>⑦</sup>，更似出横汾<sup>⑧</sup>。作瑞来藩国<sup>⑨</sup>，呈形表圣君。裴回如有托<sup>⑩</sup>，谁道比闲云。

①全诗注：“一作吴泌诗。”按全诗无吴泌集。②应节：符合节律。见本卷22①。③亭亭：高远貌。紫氛：即紫虚，天空。④空：全诗校：“一作云。”布：全诗校：“一作度。”⑤结盖：结成车盖之状。⑥楼：全诗校：“一作峰。”⑦《史记·封禅书》载：汉武帝封禅泰山，“其夜若有光，昼有白云起其封中。”封即在泰山上所筑祭天的土坛。⑧横汾：见302·2⑦。⑨作瑞：显示瑞祥。藩国：附属国，即《十洲记》中的月民国。⑩裴回：同“徘徊”。如有托：全诗校：“一

作知有谓。”

## 26 吴宫教战<sup>①</sup>

强吴矜霸略<sup>②</sup>，讲武在深宫<sup>③</sup>。尽出娇娥辈，先观上将风<sup>④</sup>。挥戈罗袖卷，擐甲汗装红<sup>⑤</sup>。轻笑分旗下<sup>⑥</sup>，含羞入队中。鼓停行未整<sup>⑦</sup>，刑举令方崇<sup>⑧</sup>。自可威邻国，何劳骋战功<sup>⑨</sup>。

①此诗一作叶季良诗，见455·12。按《唐诗纪事》卷三二录此诗署叶季良名。吴宫教战：见本卷2①。②矜：夸耀。霸略：称霸的谋略。③讲武：讲习武事。④辈：叶诗作“妓”。上将：即孙武。风：威风。⑤擐甲：穿戴铠甲。汗装红：汗水浸透红妆。⑥轻：全诗校：“一作掩。”⑦行：行列。整：叶诗作“正”。⑧刑举：施加刑罚。⑨骋：叶诗作“逞”。

## 27 梨岭见《闽南唐雅》

曾向岭头题姓字，不穿杨叶不言归<sup>①</sup>。弟兄各折一枝桂<sup>②</sup>，还向岭头联影飞。

①穿杨叶：楚养由基善射，能距百步射穿杨叶，百发百中。在此处科举中第。②折桂：喻指进士及第。

## 李观

李观（766—794），字元宾，陇西（今甘肃陇西县）人。德宗贞元八年（792）与韩愈、李绛等同登进士第，时称“龙虎榜”。其年又登博学宏词科。授太子校书郎。二十九岁卒于京师。工古文，著名当世。《全唐文》存其文四卷。事见韩愈《唐故太子校书李公墓志铭》、《新唐书·文艺传下》。

## 28 赠冯宿<sup>①</sup>

寒城上秦原<sup>②</sup>，游子衣飘飘<sup>③</sup>。黑云截万里<sup>④</sup>，猎火从中烧。阴空蒸长烟，杀气独不销。冰交石可裂<sup>⑤</sup>，风疾山如摇。时无青松心<sup>⑥</sup>，顾我独不凋<sup>⑦</sup>。

①冯宿：见卷二六四小传。②此句为“上秦原寒城”的倒文。秦原：即长安郊外。③衣：全诗校：“一作意。”④截：横。⑤冰交：冰雪交加。⑥青松心：像青松一般坚贞的情操。《论语·子罕》：“岁寒，然后知



松柏之后凋也。”⑦顾：岂。

## 29 宿裴友书斋

卧君山窗下<sup>①</sup>，山鸟与我言。清风何飏飏，松柏中夜繁。久游失归趣，宿此似故园。林烟横近郊，溪月落古原。稚子不待晓，花间出柴门。

①山窗：山屋之窗。

## 30 御沟新柳<sup>①</sup>

御沟回广陌<sup>②</sup>，芳柳对行人。翠色枝枝满，年光树树新。畏逢攀折客<sup>③</sup>，愁见别离辰。近映章台骑<sup>④</sup>，遥分禁苑春。嫩阴初覆水，高影渐离尘。莫入胡儿笛<sup>⑤</sup>，还令泪湿巾。

①此为贞元八年士科试诗，见《登科记考》卷一三。御沟：流经宫中的河道。御沟边多植杨柳，故又称杨沟。《三辅黄图》卷六《杂录》：“长安御沟，谓之杨沟，谓植高柳于其上也。”②广陌：大道。③古人送别，有折柳相赠的习俗，故云。④章台：汉长安有章台街，见《汉书·张敞传》。⑤胡儿笛：古笛传自西北少数民族，笛曲中有《折杨柳》，声音极为哀切。

## 31 试中和节诏赐公卿尺诗<sup>①</sup>

淑节韶光媚<sup>②</sup>，皇明宠锡崇<sup>③</sup>。具寮颁玉尺<sup>④</sup>，成器幸良工<sup>⑤</sup>。岂止寻常用，将传度量同<sup>⑥</sup>。人何不取利，物亦赖其功。紫翰宣殊造<sup>⑦</sup>，丹诚厉匪躬<sup>⑧</sup>。奉之无失坠，恩泽自天中。

①此为贞元八年博学宏词科试诗。见《唐诗纪事》卷四〇。中和节：见296·31①。②淑节：美好的节日。韶光：美好的春光。③锡：赐。崇：贵重。④具寮（liáo）：百官。颁：颁发。⑤成器：磨制成器具。幸：幸亏，多亏。⑥谓玉尺不仅可作为平常日用，而且还具有宣扬法度的功用。⑦谓玉尺乃皇帝下诏特地造的。紫翰：指诏书。⑧丹诚：赤诚。厉匪躬：激励万事都尽忠而不顾身。

## 李绛

李绛（764—830），字深之，赞皇（今河北赞皇县）人。贞元九年宏词科及第，授秘书

省校书郎。宪宗元和初，累官至中书舍人。六年拜中书侍郎、同平章事。九年罢为礼部尚书。后历任兵部尚书、河中观察使、尚书左仆射等官。大和三年出为山南西道节度使，次年兵乱遇害。李绛是中唐著名政治家、散文家，有集二十卷，今佚。事见《旧唐书》卷一六四、《新唐书》一五二本传，《登科纪考》卷一三。

## 32 省试恩赐耆老布帛<sup>①</sup>

涣汗中天发<sup>②</sup>，殊私海外存<sup>③</sup>。衰颜逢圣代，华发受皇恩。烛物明尧日<sup>④</sup>，垂衣辟禹门<sup>⑤</sup>。惜时悲落景<sup>⑥</sup>，赐帛慰馀魂<sup>⑦</sup>。厚泽沾翔泳<sup>⑧</sup>，微生保子孙<sup>⑨</sup>。盛明今尚齿<sup>⑩</sup>，欢奉九衢樽<sup>⑪</sup>。

①此诗一作崔宗诗，见775·11。按《文苑英华》卷一八〇录此诗作崔宗。省试：尚书省举行的考试。此诗为省试诗。耆（qí）老：老人。②涣汗：皇帝发布的号令。中天：喻皇帝所居。③殊私：殊恩，特别的恩惠。④烛物：照临万物。尧日：《史记·五帝本纪》：“帝尧……其仁如天，其知如神，就之如日，望之如云。”⑤垂衣：喻帝王无为而治。《易·系辞》：“黄帝尧舜垂衣而天下治。”辟：开。禹门：比喻圣君之门。⑥落景：落日。⑦馀魂：馀生，残年。⑧翔泳：飞鸟游鱼。⑨微生：晚年。⑩尚齿：尊崇老人。齿，年龄。⑪奉：崔宗诗作洽。九衢：宽阔通畅的道路。

## 33 和裴相国答张秘书赠马诗<sup>①</sup>

高才名价欲凌云<sup>②</sup>，上驷光华远赠君<sup>③</sup>。念旧露垂丞相简<sup>④</sup>，感知星动客卿文<sup>⑤</sup>。纵横逸气宁称力<sup>⑥</sup>，驰骋长途定出群。伏枥莫令空度岁<sup>⑦</sup>，黄金结束取功勋<sup>⑧</sup>。

①裴相国：裴度。唐宪宗时宰相。参见卷三二四小传。张秘书：即张籍，宪宗元和十五年（820）授秘书郎。参见卷三七一小传。张籍有《谢裴司空寄马》诗（374·5），裴度有《酬张秘书因寄马赠诗》（324·5）。②名价：富有声誉。此赞美张籍。③上驷：好马。光华：光彩明丽。④念旧：思念故人。露垂：即垂露，字体名。王愔《文字志》：“垂露书……阿那若浓露之垂，故谓之垂露。”又兼指恩泽下施。简：书札。⑤感知：感激知遇之恩。星动：星辰闪耀，喻诗

文有光彩。客卿文：指张籍之诗。⑥宁：岂。宁称力：谓力大任轻不相称。⑦伏枥：曹操《步出夏门行》：“老骥伏枥，志在千里。”⑧黄金：指以黄金装饰马笼头，即所谓“黄金鞮。”结束：装束，指为马加鞍辔之类。

### 崔枢

崔枢，贞元末任中书舍人，顺宗即位，充东宫侍读。元和五年（810）为礼部侍郎，知贡举。官终秘书监。事见《唐诗纪事》卷五〇、《登科记考》卷一八、《新唐书·宰相世系表二下》。

### 34 赐耆老布帛<sup>①</sup>

殊私及耆老，圣德赉黎元<sup>②</sup>。布帛忻天赐<sup>③</sup>，生涯作主恩。情均皆挟纩<sup>④</sup>，礼异贲丘园<sup>⑤</sup>。庆洽时方泰<sup>⑥</sup>，仁沾月告存<sup>⑦</sup>。宁知酬雨露，空识荷乾坤<sup>⑧</sup>。击壤将何幸<sup>⑨</sup>，裴回望九门<sup>⑩</sup>。

①全诗校：“一作张复元诗。”按卷七七三张复元卷未载此诗。此为省试诗，参见本卷32①。②赉：赈济。黎元：百姓。③忻（xīn）：欢喜。④挟纩：披着绵衣。《左传》宣公十二年：“师人多寒，王巡三军，拊而勉之，三军之士，皆如挟纩。”⑤异：特殊。贲（bì）：光采貌。丘园：山林田园。⑥庆：幸福。洽：周遍，遍及。泰：太平。⑦仁沾：仁爱施于百姓。月告存：《礼记·王制》：“八十，月告存。”谓官吏到八十岁后，国君每月使人致膳，告问存否。⑧谓雨露沾润草木，而草木不能酬报雨露之恩。⑨空识：只知。荷乾坤：承受天地的恩惠。⑩击壤：见222·18⑧。⑪九门：古制，天子之居九门，代指皇宫。

### 35 齐优开笼飞去所献楚王鹤<sup>①</sup>

受命笼齐鹤，交欢献楚王。惠心先巧辩<sup>②</sup>，戢羽见回翔<sup>③</sup>。意适清风远，忧除白日长。度云摇旧影<sup>④</sup>，过树阅新芳。直取名翻重<sup>⑤</sup>，宁唯好不伤。谁言滑稽理<sup>⑥</sup>，千载戒禽荒<sup>⑦</sup>。

①《史记·楚世家》载：齐王派淳于髡给楚王献鹤（天鹅），刚出城门，淳于髡就把鹤放了，只提着空笼子去见楚王，说：“齐王派我献鹤，过河时我不忍见鹤渴，就放它出来喝水，谁知它竟飞走了。我本想自

杀以谢罪，但怕别人议论我君王因为鸟的缘故令士自杀；市面上鹤很多，我想买一只取代它，这又不诚实；想中途逃到别国去，但又担心完不成使命而使齐楚两君结仇。所以就斗胆来楚受罪。”楚王说：“好！”就不去追究。优：俳优，以滑稽善言而取乐于君王者。②惠心：善良的心地。③戢羽：止飞。④度云：穿云。旧影：往日的身影。⑤直取：行事正直。⑥谁言：岂料。滑（gū）稽理：指淳于髡给楚王说的那段话寓含的道理。⑦禽荒：沉迷于猎取禽兽。

### 陆复礼

陆复礼，贞元七年（791）进士及第，八年中博学宏词科第一名。事见《唐诗纪事》卷四〇、《登科记考》卷一二、卷一三。

### 36 试中和节诏赐公卿尺诗<sup>①</sup>

春仲令初吉<sup>②</sup>，欢娱乐大中<sup>③</sup>。皇恩贞百度<sup>④</sup>，宝尺赐群公。欲使方隅法<sup>⑤</sup>，还令规矩同。捧观珍质丽，拜受圣恩崇。如荷丘山重，思酬方寸功<sup>⑥</sup>。从兹度天地，与国庆无穷。

①参见296·31①。②春仲：即仲春，农历二月。令：节气。③大中：中正平和的政治。④贞：正。百度：百法。⑤方隅：意为边境四隘。法：取为法度。⑥方寸功：微功。方，全诗校：“一作分。”

### 李正辞

李正辞，元和中历官左拾遗、补阙、六合令左司员外郎、主客员外郎，召为翰林学士，为李吉甫所罢。十一年（816）自刑部郎中贬金州刺史。事见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷二、卷二六。

### 37 赋得白云起封中<sup>①</sup>一作陈希烈诗，见110·9

#### 张嗣初

张嗣初，德宗元和十年（815）进士。见《登科记考》卷一八。

### 38 赋得白云起封中<sup>①</sup>

英英白云起<sup>②</sup>，呈瑞出封中。表圣宁因地<sup>③</sup>，逢时岂待风。浮光弥皎洁，流影更冲融<sup>④</sup>。自



叶尧年美<sup>⑤</sup>，谁云汉日同<sup>⑥</sup>。金泥光乍掩<sup>⑦</sup>，  
玉检气潜通<sup>⑧</sup>。欲与非烟并<sup>⑨</sup>，亭亭不散空<sup>⑩</sup>。

①此诗一作许康佐诗，见308·41。《唐诗纪事》卷四一以此诗为许康佐作。白云起封中：见本卷25⑦。②英英：云起的样子。《诗经·小雅·白华》：“英英白云。”③表圣：昭示当今之圣明。宁：岂。因：许诗作依。④更：全诗校：“一作忽。”冲融：轻盈舒缓。⑤叶：协合。尧年美：像尧舜时代那样太平安宁。年，许诗作天。⑥云：许诗作言。⑦金泥：用水银和金粉以为泥，帝王封禅时用来作玉牒等的封泥。⑧玉检：玉制的书函盖。内藏封禅用的玉牒。此二句谓皇帝将祭天的文书用金泥玉检封存在泰山上祭天的坛下，与天相通，会得到天神的辅佐。⑨非烟：五色瑞云。《艺文类聚》卷九八引《孙氏瑞应图》：“非气非烟，五色纷缊，谓之庆云。”此句许诗作“犹愿非烟瑞”。亭亭：形容白云重叠高耸。

### 39 春色满皇州<sup>①</sup>

何处年华好，皇州淑气匀<sup>②</sup>。韶阳潜应律<sup>③</sup>，  
草木暗迎春<sup>④</sup>。柳变金堤畔<sup>⑤</sup>，兰抽曲水滨。  
轻黄垂辇道<sup>⑥</sup>，微绿映天津<sup>⑦</sup>。丽景浮丹阙<sup>⑧</sup>，  
晴光拥紫宸<sup>⑨</sup>。不知幽远地，今日几枝新？

①此为元和十年进士省试诗，见《登科记考》卷一八。皇州：帝都长安。谢朓《和徐都曹出新亭渚诗》：“宛洛佳遨游，春色满皇州。”②淑气：温暖之气。③韶阳：春阳。应律：顺应节气。④暗：静悄悄。⑤金堤：坚固的大堤。⑥辇道：皇帝车驾所经之大道。⑦天津：天河。指流经皇宫的水渠。⑧丹阙：红色宫门。指大明宫正门丹凤门。⑨紫宸：殿名，在大明宫。

#### 许康佐

许康佐（767—838），德宗贞元十八年登进士第，又登博学宏词科。累官至中书舍人、翰林学士。唐文宗时深受宠遇，官至礼部尚书。事见《旧唐书》卷一八九下、《新唐书》卷二〇〇本传。

### 40 日暮碧云合<sup>①</sup>

日际愁阴生，天涯暮云碧。重重不辨盖，沉沉

乍如积<sup>②</sup>。林色黯疑暝，隙光俄已夕。出岫且  
从龙<sup>③</sup>，萦空宁触石<sup>④</sup>。馀辉澹瑶草<sup>⑤</sup>，浮影  
凝绮席。时景讵能留<sup>⑥</sup>，几思轻尺璧<sup>⑦</sup>。

①江淹《休上人别怨》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”②盖：谓云如车盖。乍：忽然。③出岫：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”岫，山峦。从龙：《易·乾》：“云从龙。”④萦空：盘绕在天空。触石：《尚书大传》：“五岳皆触石而出云。”⑤瑶草：仙草，此指珍贵的花草。⑥讵（jù）：岂。⑦轻尺璧：意谓把物欲看轻，而珍惜光阴。尺璧，直径一尺长的璧。《淮南子·原道》：“故圣人不贵尺之璧，而重寸之阴，时难得而易失也。”

### 41 白云起封中 一作张嗣初诗，见308·38

#### 许尧佐

许尧佐，许康佐之弟。进士及第，又登贞元十年（794）贤良方正、能直言极谏科。历任太子校书郎，西川、泾原节度从事，官终谏议大夫。事见《旧唐书》卷一八九下、《新唐书》卷二〇〇《许康佐传》附、《登科记考》卷一三〇。

### 42 石季伦金谷园<sup>①</sup>

石氏遗文在<sup>②</sup>，凄凉见故园<sup>③</sup>。轻风思奏乐<sup>④</sup>，  
衰草忆行轩<sup>⑤</sup>。舞榭苍苔掩<sup>⑥</sup>，歌台落叶繁。  
断云归旧壑，流水咽新源。曲沼残烟敛，丛篁  
宿鸟喧<sup>⑦</sup>。唯馀池上月，犹似对金尊。

①全诗校：“一本题作《金谷怀古》。”石季伦：石崇，字季伦，晋人。历任散骑常侍、荆州刺史等职。曾在河南（今河南洛阳市）金谷涧置金谷园，极尽奢华。永康元年被杀。见《晋书·石崇传》。②遗文：石崇有《金谷诗集序》。③此句为“见故园凄凉”的倒文。④轻：全诗校：“一作清。”⑤行轩：行走的车辆。⑥舞榭：跳舞的亭台。榭，台上盖的高屋。苍：全诗校：“一作荒。”掩：遮盖。⑦丛篁：茂密的竹林。

#### 李君房

李君房，一作李君芳。贞元六年（790）进士。张建封女婿。事见《登科记考》卷一二。

43 石季伦金谷园<sup>①</sup>

梓泽风流地<sup>②</sup>，凄凉迹尚存。残芳迷妓女，衰草忆王孙<sup>③</sup>。舞态随人谢<sup>④</sup>，歌声寄鸟言。池平森灌木，月落吊空园。流水悲难驻，浮云影自翻。宾阶馀藓石<sup>⑤</sup>，车马讵喧喧。

①全诗校：“金谷”下“一本有故字”。②梓泽：地名，即金谷园。③王孙：指石崇。《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”④谢：消失。⑤宾阶：西阶，古以西为尊，宾客自西阶上，故云。

## 杜羔

杜羔（？—821），相州洹水（今河北魏县西南）人。贞元五年（789）进士，累官至振武节度使，以工部尚书致仕。事见《新唐书》卷一七二本传。

44 享惠昭太子庙乐章登歌<sup>见15·8·2</sup>

## 车纻

车纻，贞元进士。

45 南至日隔霜仗望含元殿香炉<sup>一作王良士诗，见307·27</sup>

（傅绍良）

## 增订注释全唐诗卷三〇九

## 权德舆 —

权德舆（759—818），字载之，秦州陇城（今甘肃秦安县）人，其父权皋于天宝末年移家润州丹阳（今江苏丹阳县）。德舆七岁丧父，少时即以文章驰名。德宗建中年间先后入淮南黜陟使韩洄、江淮水陆运使杜佑、江淮盐铁使包佶幕府。贞元初年又入江西观察使李兼幕为判官，兼监察御史。贞元七年（791），德宗闻其才，召为太常博士，旋改左补阙，历起居舍人、司勋郎中兼知制诰、中书舍人。贞元十八年后历礼部侍郎、户部侍郎。宪宗元和初年，历兵部、吏部侍郎、太子宾客、太常卿。元和

五年（810），入阁为相，封扶风郡公。元和八年罢相。出为东都留守。元和九年后，历太常卿、刑部尚书。元和十一年冬，出为山南西道节度使兼兴元尹。元和十三年，因病乞还，卒于归途。今存《权载之文集》五十卷，其诗编为十卷。事见《旧唐书》卷一四八、《新唐书》卷一六五本传及韩愈《唐故相权公墓碑》。

1 奉和圣制九月十八日赐百寮追赏因书所怀<sup>①</sup>

锡宴朝野洽<sup>②</sup>，追欢尧舜情<sup>③</sup>。秋堂丝管动<sup>④</sup>，水榭烟霞生。黄花媚新霁<sup>⑤</sup>，碧树含馀清。同和六律应<sup>⑥</sup>，交泰万宇平<sup>⑦</sup>。春藻下中天<sup>⑧</sup>，湛恩闾文明<sup>⑨</sup>。小臣谅何以<sup>⑩</sup>，亦此彰华缨<sup>⑪</sup>。

①此诗作于德宗贞元十年（794）九月。时德宗于重阳节后大宴群臣并赋诗。群臣唱和。德宗原诗见4·6。寮：通“僚”。追赏：追随游赏。②锡宴：赐宴。③追欢：寻欢。④丝管：琴、箫之属，借指音乐。⑤黄花：菊花。⑥六律：古乐音标准名。乐律有十二，阴阳各六，阳为律，阴为吕。六律即黄钟、太簇、姑洗、蕤宾、夷则、无射。《史记·律书》：“王者制事立法，物度轨则，一禀于六律，六律为万事根本焉。”⑦交泰：《易·泰》：“天地交，泰。”后以“交泰”指天地之气融合贯通，万物通泰。⑧春藻：春日丽景。喻指皇帝的诗作。春，全诗校：“一作睿。”⑨湛恩：深恩。文明：谓文德辉耀。⑩以：全诗校：“一作幸。”⑪影华缨：飘动华丽的冠缨。指在朝为官。影，翻飞。

2 奉和圣制九日言怀赐中书门下及百寮<sup>①</sup>

令节在丰岁<sup>②</sup>，皇情喜义安<sup>③</sup>。丝竹调六律<sup>④</sup>，簪裾列千官<sup>⑤</sup>。烟霜暮景清，水木秋光寒。筵开曲池上<sup>⑥</sup>，望尽终南端<sup>⑦</sup>。天文丽庆霄<sup>⑧</sup>，墨妙惊飞鸾<sup>⑨</sup>。愿言黄花酒<sup>⑩</sup>，永奉今日欢。

①此诗作于贞元十一年（795）九月。九日：农历九月九日，即重阳节。中书门下：唐代宰相的办公处所。代指宰相。②令节：佳节。③义（yi）安：太平无事。义，全诗校：“一作久。”④丝竹：丝，琴瑟之属；竹，笛箫之属。代指音乐。六律：见前诗⑥。⑤



簪裾：显贵者的服饰，借指群臣。⑥曲池：曲江池。乃唐长安城之游赏胜地。遗址在今陕西西安市东南郊。⑦终南：终南山。在今陕西省长安县南，属秦岭山脉。⑧庆霄：即庆云，五色云，乃吉祥之气。“天文”句：全诗校：“一作天丽庆霄汉。”⑨墨妙：绝妙的文词。指德宗诗作。⑩黄花酒：即菊花酒，用菊花浸制之酒。

### 3 奉和圣制重阳日中外同欢以诗言志 因示百僚<sup>①</sup>

玉醴宴嘉节<sup>②</sup>，拜恩欢有馀。煌煌菊花秀<sup>③</sup>，馥馥萸房舒<sup>④</sup>。白露秋稼熟<sup>⑤</sup>，清风天籁虚<sup>⑥</sup>。和声度箫韶<sup>⑦</sup>，瑞气深储胥<sup>⑧</sup>。百辟皆醉止<sup>⑨</sup>，万方今宴如<sup>⑩</sup>。宸衷在化成<sup>⑪</sup>，藻思焕琼琚<sup>⑫</sup>。微臣徒窃抃<sup>⑬</sup>，岂足歌唐虞<sup>⑭</sup>。

①此诗作于贞元十三年（797）九月。中外：宫廷内外。德宗原诗见4·12。②玉醴（lǐ）：美酒。③煌煌：光辉貌。④馥馥：香气浓烈。萸房：茱萸花的子房。古人于重阳节佩戴茱萸，以祛邪避灾。⑤白露：秋天的露水。⑥天籁：自然界的音响。⑦和声：和谐的音乐。度箫韶：作乐。度，作曲。箫韶，相传为舜乐。⑧储胥：汉宫馆名。《汉书·扬雄传·甘泉赋》：“近则洪崖、旁皇、储胥、弩陆。”后泛指宫阙。⑨百辟：本指诸侯。辟即君。《诗·大雅·假乐》：“百辟卿士，媚于天子。”后泛指公卿大臣。⑩宴如：逸乐，太平。⑪宸衷：帝王的心意。衷，全诗校：“一作理。”化成：教化成功。《易·恒》：“圣人久于其道而天下化成。”⑫藻思：华美的文思。琼琚：华美的佩玉。借以形容诗文。⑬抃（biàn）：鼓掌。⑭唐虞：唐尧、虞舜，历史传说中的圣君。借指德宗。

### 4 奉和圣制中春麟德殿会百寮观新乐<sup>①</sup>

仲春蔼芳景，内庭宴群臣<sup>②</sup>。森森列干戚<sup>③</sup>，济济趋钩陈<sup>④</sup>。大乐本天地<sup>⑤</sup>，中和序人伦<sup>⑥</sup>。正声迈咸濩<sup>⑦</sup>，易象含羲文<sup>⑧</sup>。玉俎映朝服<sup>⑨</sup>，金钿明舞茵<sup>⑩</sup>。韶光雪初霁<sup>⑪</sup>，圣藻风自薰<sup>⑫</sup>。时泰恩泽溥<sup>⑬</sup>，功成行缀新<sup>⑭</sup>。赓歌仰昭回<sup>⑮</sup>，窃比华封人<sup>⑯</sup>。

①此诗作于贞元十四年（798）二月。中春：即仲春。农历二月。麟德殿：唐宫殿名。在长安大明宫内。也称三殿、三院。唐帝常在此设宴招待远人及群臣。德

宗原诗见4·16。②内庭：宫禁内。③干戚：盾与斧，皆古兵器名。此处指宫卫或仪仗。④钩陈：即极星，在紫微垣内。借指帝居。⑤大乐：古代指庄重典雅之音乐。用于帝王朝贺、宴享等。《礼记·乐记》：“大乐与天地同和，大礼与天地同节。”⑥中和：《礼记·中庸》：“喜怒哀乐之未发谓之中，发而皆中节谓之和……致中和，天地位焉，万物育焉。”⑦咸濩（huò）：相传尧乐有《大咸》，汤乐有《大濩》，咸濩连用，泛指古乐正声。⑧易象：《易》的卦象。易，《周易》。古六经之一。羲文：伏羲和周文王的并称。古传伏羲画八卦，文王演八卦为六十四卦，成为后来的《周易》。⑨玉俎：古代祭祀、宴享时用以盛牲的礼器。⑩金钿：金钗。此处代指舞伎伶人。舞茵：跳舞时铺的垫子。茵，全诗校：“一作褥。”⑪韶光：指春光。⑫圣藻：皇帝的文辞。风自薰：见222·39③。⑬时泰：时世太平。溥（pǔ）：广大，普遍。⑭行缀新：新制舞乐。行缀，舞队行列。⑮赓歌：作歌唱和。昭回：本谓日月光耀回转，此处指日、月。以比德宗。⑯华封人：《庄子·天地》：“尧观乎华，华封人曰：‘嘻！圣人，请祝圣人，使圣人寿！……使圣人富！……使圣人多男子！’”华封人祝帝尧长寿、富有和多男，后人称之为华封三祝。

### 5 奉和圣制中和节赐百官宴集因示所怀<sup>①</sup>

万方庆嘉节，宴喜皇泽均。晓开萸萸初<sup>②</sup>，景丽星鸟春<sup>③</sup>。藻思贞百度<sup>④</sup>，著明并三辰<sup>⑤</sup>。物情舒在阳<sup>⑥</sup>，时令弘至仁<sup>⑦</sup>。衢酒和乐被<sup>⑧</sup>，薰弘声曲新<sup>⑨</sup>。赓歌武弁侧<sup>⑩</sup>，永荷玄化醇<sup>⑪</sup>。

①此诗写于贞元十七年（801）二月。中和节：唐德宗贞元五年（789），根据李泌建议，下诏废止正月晦日之节，以二月初一为中和节，与上巳、重阳为三令节，是日休假，民间以青囊盛百谷果食相互赠送。德宗原诗见4·4。②萸萸：古代传说中的一种瑞草，亦名历荚。它每月初一至十五，每日结一荚；从十六至月末，每日落一荚。这里即以“萸萸初”指初一日。荚，原作“叶”。据全诗校语改。③星：全诗校：“一作百。”④贞百度：谓百事皆上正轨。《书·旅獒》：“不役耳目，百度惟贞。”⑤著明：显明。《中庸》：“诚则形，形则著，著则明。”著，显露；明，明亮光辉。三辰：合称日、月、星。⑥物情：物之情状。指民心，众情。在阳：在阳春时。⑦至仁：至大之仁

德。⑧衢酒：即衢尊。谓置酒通衢，任人自饮。语见《淮南子·缪称训》。后遂以为喻仁政之典实。⑨薰弦：指《南风》。见222·39③。这里喻指德宗诗。⑩赓歌：酬唱，和诗。武弁：武官。⑪玄化：圣德的教化。

## 6 奉和圣制重阳日即事六韵<sup>①</sup>

嘉节在阳数<sup>②</sup>，至欢朝野同。恩随千钟洽<sup>③</sup>，庆属五稼丰<sup>④</sup>。时菊洗露华，秋池涵霁空。金丝响仙乐<sup>⑤</sup>，剑舄罗宗公<sup>⑥</sup>。天道光下济<sup>⑦</sup>，睿词敷大中<sup>⑧</sup>。多惭击壤曲<sup>⑨</sup>，何以答尧聪<sup>⑩</sup>。

①此诗作于贞元十七年（801）九月。德宗原诗见4·13。②阳数：指九月九日重阳节，古以“九”为阳数。③钟：酒器。④五稼：即五谷。⑤金丝：精美的弦乐器。⑥剑舄（xi）：即佩剑著履。经皇帝准许，重臣上朝时可不解剑，不脱履，以示恩宠，称“剑履上殿”。宗公：此指大臣。⑦下济：利泽下施，长养万物。《易·谦》：“天道下济而光明。”指君王施恩于臣下及百姓。⑧睿词：帝王所写的诗。敷：传布。大中（zhōng）：《易·大有》：“《大有》，柔得尊位大中，而上下应之，曰《大有》。”后遂以指无过与不及之中正之道。⑨击壤曲：见222·18⑧。为称颂太平盛世之典。⑩答：全诗校：“一作达。”尧聪：谓皇帝的聪明才智。

## 7 奉和圣制丰年多庆九日示怀<sup>①</sup>

寒露应秋杪<sup>②</sup>，清光澄曙空。泽均行苇厚，年庆华黍丰<sup>③</sup>。声明畅八表<sup>④</sup>，宴喜陶九功<sup>⑤</sup>。文丽日月合，乐和天地同。圣言在推诚<sup>⑥</sup>，臣职惟匪躬<sup>⑦</sup>。琐细何以报，翺飞淳化中<sup>⑧</sup>。

①作于贞元十八年九月。德宗原诗见4·14。寒露：寒凉的露水。秋杪：秋末。杪，全诗校：“一作节。”②泽：指皇泽。行（xíng）苇：路边芦苇。《诗经·大雅》有《行苇》篇，毛序以为泛言周光世忠厚之诗，今文三家以为写公刘厚德，恩及草木。③华黍：即黍。《诗·小雅·华黍》序云：“华黍，时和岁丰，宜黍稷也，有其义而亡其辞。”④声明：声教文明。谓声威教化。八表：八方之外，指极远的地方。⑤九功：古谓六府三事为“九功”。《书·大禹谟》：“地平天成，六府（水、火、木、金、土、谷）三事（正德、利用、厚生）允治，万世永赖。”后世以为帝王文治的基本内容。⑥推诚：以诚意相待。⑦惟：全诗校：

“一作事。”匪躬：尽忠而不顾身。⑧翺（xuān）飞：飞翔。淳化：敦厚的教化。

## 8 赠文敬太子庙时享退文舞迎武舞乐章

章一不详作者，一作冯伉诗。见15·7·4

## 9 读谷梁传二首<sup>①</sup>

荀寅士吉射<sup>②</sup>，诚乃蔽聪明。奈何赵志父<sup>③</sup>，专举晋阳兵<sup>④</sup>。下令汉七国<sup>⑤</sup>，借此以为名<sup>⑥</sup>。吾嘉徙薪智<sup>⑦</sup>，祸乱何由生。

①谷梁传：《春秋谷梁传》的简称。战国谷梁赤撰，晋范宁注，唐杨士勋疏，内容为释《春秋》之义，乃《春秋》三传之一。②荀寅士吉射：荀寅与士吉射，皆春秋时晋国大夫，定公之臣。③赵志父：即赵鞅，赵简子。赵武之孙。晋定公时为卿。时晋室衰乱，荀寅、士吉射伐赵氏，简子奔晋阳。韩、魏请赵氏于定公，定公乃召简子归复位，改名志父。后赵简子帅师攻郑、围朝歌及邯郸，逐荀寅及士吉射。④晋阳兵：晋定公十五年，晋大夫争权，赵简子用计杀掉了邯郸大夫赵午，荀寅乃午之舅，士吉射乃寅之姻亲，遂攻简子，简子入晋阳，发晋阳兵，以请君侧的名义，逐荀寅、士吉射。事见《谷梁传》、《左传》。⑤下：下面、往下。汉七国：西汉吴、楚、赵、胶西、济南、菑川、胶东七诸侯国。⑥“借此”句：汉景帝三年（前154），吴王刘濞勾结其他六国诸侯，以“请诛晁错，以清君侧”的名义，发动叛乱，史称“七国之乱”。⑦徙薪：相传战国时齐人淳于髡见邻人灶突（烟囱）直且旁有积薪，告以改直突为曲突，并远徙其薪，否则，将有火灾。邻人不从，后果失火，幸共救得灭。邻人于是杀牛置酒，先言曲突徙薪者不为功，而救火者为上客。见《淮南子·说山》“淳于髡之告失火者”注。此处指有先见之明者。

### 其二

忆昔溴梁会<sup>①</sup>，岂伊无诸侯。群臣自盟歃<sup>②</sup>，君政如赘旆<sup>③</sup>。有力则宗楚<sup>④</sup>，何人复尊周<sup>⑤</sup>。空文徒尔贬<sup>⑥</sup>，见此眦血流<sup>⑦</sup>。

①溴（jú）梁会：《谷梁传·襄公十六年》：“三月，公会晋侯、宋公、卫侯、郑伯、曹伯、莒子……于溴梁。戊寅，大夫盟。溴梁之会，诸侯失正矣。诸侯会，而曰大夫盟，正在大夫也。诸侯在，而不曰诸侯



之大夫，大夫不臣也。”“溴梁会”乃君权旁落，大夫不臣的表现，权德輿借此表现了对藩镇割据的现实的感慨。溴梁，地名，在溴水之源。溴，古水名。在河南省西北部，源出济源县西北，东流入黄河。②盟歃：即歃血为盟。③赘旒（liú）：旒，旌旗上的飘带。比喻虚有其位而无实权。《谷梁传·襄公十六年》：“君若赘旒，而大夫张。”④宗楚：楚庄王在位时，与晋国争霸天下，问鼎周室，强盛一时，诸侯国纷纷以楚为盟主。见《史记·楚世家》。⑤尊周：尊崇周王室。《谷梁传·庄公十六年》：“公齐侯、宋公、陈侯……滕子，同盟于幽，同者有同也，同尊周也。”疏：“所谓同尊周也者，诸侯推桓为伯，使翼戴天子，即是尊周之事。”⑥空文：此指《谷梁传》之文。徒尔贬：徒然加以贬责。⑦眦血流：形容愤激之极，眦裂血流。眦，眼眶。

## 10 刘绍相访夜话因书即事<sup>①</sup>

故人怆久别，兹夕款郊扉<sup>②</sup>。山僮漉野酝<sup>③</sup>，稚子褰书帷<sup>④</sup>。清露泫珠莹<sup>⑤</sup>，金波流玉徽<sup>⑥</sup>。忘言我造适<sup>⑦</sup>，瞪视君无违<sup>⑧</sup>。但令静胜躁，自使羸者肥<sup>⑨</sup>。不待蓬生年<sup>⑩</sup>，从此知昔非。

①刘绍：汾州刺史刘暹之后，金州防御判官刘详之子，处士。②兹夕：此夕。款：叩，敲。③山僮：山居人家的奴仆。漉（lù）：滤酒。野酝：谓山野间所酿之酒。④褰（qiān）：撩起。书帷：书斋的帷帐。⑤泫：露滴下垂。⑥金波：月光。流玉徽：琴声。玉徽，玉制的琴徽，借指琴。⑦忘言：心中领会其意，无须语言表达。造适：此谓得到满足、和悦。⑧瞪视：睁眼愣视。无言入静貌。无违：没有差异。⑨羸（qú）：瘦。⑩蓬生年：《淮南子·原道训》：“故蓬伯玉年五十而有四十九年非。”春秋卫大夫蓬瑗字伯玉，年五十知四十九年所行之非。遂以“蓬瑗知非”为有所觉悟之意，并称五十岁为知非之年。

## 11 卧病喜惠上人李炼师茅处士见访因以赠<sup>①</sup>

沉疴结繁虑<sup>②</sup>，卧见书窗曙。方外三贤人<sup>③</sup>，惠然来相亲。整巾起曳策<sup>④</sup>，喜非车马客<sup>⑤</sup>。支郎有佳文<sup>⑥</sup>，新句凌碧云<sup>⑦</sup>。霓裳何飘飘<sup>⑧</sup>，浩志凌紫氛<sup>⑨</sup>。复有沉冥士<sup>⑩</sup>，远系三茅君<sup>⑪</sup>。各言麋鹿性<sup>⑫</sup>，不与簪组群<sup>⑬</sup>。清言出象系<sup>⑭</sup>，旷迹逃玄纁<sup>⑮</sup>。心源暂澄寂<sup>⑯</sup>，世故方纠纷<sup>⑰</sup>。

终当逐师辈，岩桂香氤芬<sup>⑱</sup>。

①上人：佛教称上德之人为上人，后成为对僧人的尊称。炼师：对道士的尊称。②沉疴：重病。③方外：世俗之外。④曳策：曳杖。⑤车马客：指乘车马的贵要之人。⑥支郎：三国时月氏国僧人支谦，博学多艺，孙权拜为博士，时人称他为“支郎”。见释慧皎《高僧传·康僧会传》。此指惠上人。⑦碧云：江淹《休上人别怨》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”⑧霓裳：道士的衣服。借指道士，此谓李炼师。⑨紫氛：犹紫云。道教所说的祥云。⑩沉冥士：隐士。此指茅处士。⑪远系：犹远裔，谓后世子孙。三茅君：道家传说中的三神仙，即茅盈及其弟茅固、茅衷。⑫麋鹿性：指与麋鹿为伍，即隐居世外的志趣。⑬簪组：簪，冠簪；组，冠带。簪组借指达官显贵。⑭象系：《周易》之《象传》与《系辞》。此处比喻三方外人言行高迈。⑮旷迹：旷达之行迹。玄纁：指黑色和浅红色的布帛。《书·禹贡》：“厥篚玄纁玕组。”后世帝王用作延聘贤士的礼品。⑯心源：佛教认为，心为万物之根源，故曰心源。语见《菩提心论》。澄寂：澄彻静寂。⑰世故：世事、变故。⑱氤芬：即氤氛，浓郁貌。

## 12 多病戏书因示长孺<sup>①</sup>

行年未四十<sup>②</sup>，已觉百病生。眼眩飞蝇影，耳厌远蝉声。甘辛败六藏<sup>③</sup>，冰炭交七情<sup>④</sup>。唯思曲肱枕<sup>⑤</sup>，搔首掷华缨<sup>⑥</sup>。

①长孺：即权长孺，字直卿，权德輿同高祖兄弟。元和十四（819）年为盐铁福建院官时，坐赃当杖杀，其母求救于宰相崔群，崔群入陈宪宗，得免死长流。②行年：经历过的年岁，即年龄。③甘辛：甜味与辣味。六藏（zàng）：六腑。《难经·三十九难》以心、肝、脾、肺、肾、命门为六藏。④冰炭：喻指矛盾冲突。七情：喜、怒、哀、惧、爱、恶、欲为人之七情。见《礼记·礼运》。⑤曲肱枕：曲臂以为枕。喻指清贫闲适的生活。《论语·述而》：“饭蔬食饮水，曲肱而枕之，乐在其中矣。”⑥搔首：抓头挠发，有所思貌。掷华缨：喻弃官。华缨，仕宦者的冠带。

## 13 古兴

月中有桂树<sup>①</sup>，无翼难上天。海底有龙珠<sup>②</sup>，下隔万丈渊。人生大限虽百岁<sup>③</sup>，就中三十称

一世<sup>④</sup>。晦明乌兔相推迁<sup>⑤</sup>，雪霜渐到双鬓边<sup>⑥</sup>。沉忧戚戚多浩叹，不得如意居太半<sup>⑦</sup>。一气暂聚常恐散<sup>⑧</sup>，黄河清兮白石烂<sup>⑨</sup>。

①桂树：俗传月中有桂树。见《初学记》卷一引虞喜《安天论》。②龙珠：骊龙珠。传说得之骊龙颌下。见《庄子·列御寇》。③大限：生命的极限，谓死期。④一世：三十年。王充《论衡·宣汉》：“孔子所谓一世，三十年也。”⑤晦明：从夜到明，昼夜。乌兔：古代神话说日中有乌，月中有兔。因称日月为乌兔。推迁：推移、变迁。⑥雪霜：喻头发变白。⑦太半：大半。太，全诗校：“一作大。”⑧一气：混沌之气。古代以为构成万物的本原。气散指人卒。⑨黄河清：黄河水浑浊。因以黄河清喻罕见之事。见《文选》李萧远《运命论》。白石烂：本谓山石浩白耀眼。《史记·鲁仲连邹阳列传》“宁戚饭牛车下，而桓公任之以国”裴骃集解引汉应劭曰：“齐桓公夜出迎客，而宁戚疾击其牛角而商歌曰：‘南山矸，白石烂，生不遭尧与舜禅。……长夜漫漫何时旦？’公召与语，说之，以为大夫。”疑此“石烂”即石头变土之意，比喻不可能的事。

## 14

## 感寓

残雨倦欹枕<sup>①</sup>，病中时序分<sup>②</sup>。寒虫与秋叶，一夜隔窗闻。虚室对摇落<sup>③</sup>，晤言无与群<sup>④</sup>。冥心试观化<sup>⑤</sup>，世故如丝棼<sup>⑥</sup>。但看鸢戾天<sup>⑦</sup>，岂见山出云<sup>⑧</sup>？下里徒击节<sup>⑨</sup>，朱弦秘南薰<sup>⑩</sup>。梧桐秀朝阳<sup>⑪</sup>，上有威凤文<sup>⑫</sup>。终待九成奏<sup>⑬</sup>，来仪瑞吾君<sup>⑭</sup>。

①欹枕：即倚枕，卧床。②时序：季节。③虚室：空室。摇落：草木零落。④晤言：见面谈话。⑤冥心：潜心默思。观化：观察造化。⑥世故：世事变故。丝棼：纷乱如丝。《左传·隐公四年》：“犹治丝而棼之也。”棼，通“紊”，纷乱。⑦鸢戾天：老鹰飞上天。《诗·大雅·旱麓》：“鸢飞戾天。”这里借用其字面意义，喻指残虐不仁者飞黄腾达。⑧山出云：即云出山。喻指无意于名利而归隐。陶潜《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”⑨下里：指乡间俚俗之曲。⑩朱弦：用熟丝制的琴弦。借指琴瑟类乐器。南薰：见222·39③。⑪梧桐秀朝阳：语出《诗·大雅·卷阿》：“梧桐生矣，于彼朝阳。”梧桐，全诗校：“一作椅梧。”⑫威凤：旧说以凤有威仪，故称威

凤。⑬九成：音乐奏完一曲叫一成。此用《书·益稷》“箫韶九成”意。详下注。⑭来仪：谓凤凰来舞而有容仪。古人以为瑞应。《书·益稷》：“箫韶九成，凤凰来仪。”“终待”二句用其意。箫韶，舜乐名。

15 跌伤伏枕有劝醲酒者暂忘所苦因有一绝<sup>①</sup>

一杯宜病士，四体委胡床<sup>②</sup>。暂得遗形处<sup>③</sup>，陶然在醉乡。

①伏枕：指卧病在床。醲酒：浓烈之酒。②四体：四肢。胡床：古代一种可折叠的坐具，又叫交椅，交床，由胡地传入，故名。③遗形：谓超脱形骸而自适。

## 16

## 病中苦热

三伏鼓洪炉<sup>①</sup>，支离一病夫<sup>②</sup>。倦眠身似火，渴歎汗如珠<sup>③</sup>。悸乏心难定<sup>④</sup>，沉烦气欲无。何时洒微雨，因与好风俱。

①三伏：即初伏、中伏、末伏。农历夏至后第三庚日起为初伏，第四庚日起为中伏，立秋后第一庚日起为末伏。是一年中最热的时候。②支离：此指身体衰弱。③渴歎(chuò)：口渴。歎，饮。④悸乏：惊悸困乏。

17 览镜见白发数茎光鲜特异<sup>①</sup>

秋来皎洁白须光，试脱朝簪学酒狂<sup>②</sup>。一曲酣歌还自乐，儿孙嬉笑挽衣裳。

①数茎：数根。②朝簪：朝廷官员的冠簪。酒狂：醉酒发狂者。《汉书·盖宽饶传》：“无多酌我，我乃酒狂！”酒，全诗校：“一作舞。”

## 18

南亭晓坐因以示璩<sup>①</sup>

隐几日无事<sup>②</sup>，风交松桂枝。园庐含晓霁，草木发华姿。迹似南山隐<sup>③</sup>，官从小宰移<sup>④</sup>。万殊同野马<sup>⑤</sup>，方寸即灵龟<sup>⑥</sup>。弱质常多病，流年近始衰<sup>⑦</sup>。图书传授处，家有一男儿<sup>⑧</sup>。

①璩：即权璩，字大圭，权德舆之子。元和二年(807)进士，擢京兆府参军，历监察御史、中书舍



人，文宗大和九年（835），贬为阆州刺史，移郑州刺史。②隐几：倚着几案。③南山隐：指隐居。用南山之玄豹遇雾雨而不出典，见《列女传·陶答子妻》。④小宰：周代职官名，太宰之副。唐代无此官。当指职任近似之小官。⑤万殊：指各种不同的事物、现象。野马：指游气浮尘。《庄子·逍遥游》：“野马也，尘埃也，生物之以息相吹也。”⑥方寸：指心。灵龟：《易·颐》：“舍尔灵龟，观我朵颐。”指有灵应之龟兆。⑦流年：光阴，年华。⑧汉蔡邕有女无子，欲将家中书籍传与王粲。事见《三国志·魏志·王粲传》。此二句反用其意。

## 19 竹径偶然作

退朝此休沐<sup>①</sup>，闭户无尘氛<sup>②</sup>。杖策入幽径<sup>③</sup>，  
清风随此君<sup>④</sup>。琴觞恣偃傲<sup>⑤</sup>，兰蕙相氛氲<sup>⑥</sup>。  
幽赏方自适，林西烟景曛<sup>⑦</sup>。

①休沐：官吏休息沐浴，指法定休假日。唐官员十日一休沐，称为旬休。②尘氛：尘俗的气氛。③杖策：拄杖。④此君：指竹。晋王徽之于宅中种竹，并说：“何可一日无此君耶！”见《晋书·王徽之传》。⑤琴觞：抚琴饮酒。偃傲：偃仰啸傲，即任性恣肆。⑥兰蕙：皆为香草名。氛氲：指浓郁的香气。氛，全诗校：“一作氲。”⑦曛：日落的余光。

## 20 拜昭陵过咸阳墅<sup>①</sup>

季子乏二顷<sup>②</sup>，扬雄才一廛<sup>③</sup>。伊予此南田<sup>④</sup>，  
数已逾前贤。顷岁辱明命<sup>⑤</sup>，铭勋镂贞坚<sup>⑥</sup>。  
遂兹操书致<sup>⑦</sup>，内顾增缺然<sup>⑧</sup>。乃葺场圃事<sup>⑨</sup>，  
迨今三四年<sup>⑩</sup>。适因昭陵拜，得抵咸阳田。田  
夫竞致辞，乡董争来前<sup>⑪</sup>。村盘即罗列，鸡黍  
皆珍鲜。古称禄代耕<sup>⑫</sup>，人以食为天<sup>⑬</sup>。自惭  
廩给厚<sup>⑭</sup>，谅使井税先<sup>⑮</sup>。涂涂沟塍雾<sup>⑯</sup>，漠  
漠桑柘烟<sup>⑰</sup>。荒蹊没古木，精舍临秋泉<sup>⑱</sup>。池  
笼岂所安<sup>⑲</sup>，樵牧乃所便<sup>⑳</sup>。终当解纒络<sup>㉑</sup>，  
田里谐因缘<sup>㉒</sup>。

①昭陵：唐太宗李世民之陵墓。在今陕西省礼泉县东北之九嵎（zōng）山。咸阳墅：权德輿在咸阳所置田舍。②季子：战国纵横家苏秦字季子，《史记·苏秦列传》载，苏秦富贵后，曾喟然叹曰：“且使我有洛阳负郭田二顷，吾岂能佩六国相印乎！”③“扬雄”句：

扬雄，字子云，成都人，西汉末年文学家。《汉书·扬雄传》：“有田一廛，有宅一区。”雄未仕前，仅有一廛（chán）之地。廛与“墟”通，一廛即一百亩。④伊予：作者自称。伊，发语词，无义。南亩：泛指田亩。⑤顷岁：近年。辱：谦词，犹秉承，承蒙。明命：指君命。⑥铭勋：铭功。在金石上刻写纪述功勋的文辞。⑦书致：《礼·曲礼上》：“献田宅者操书致。”疏：“书致，谓图书于板，丈尺委曲，书之而致之于尊者也。”⑧内顾：关心家室之事。缺然：缺憾。⑨葺（qì）：本指修补房屋。此处指整治，从事。场圃：收打谷物和种蔬菜之地。⑩迨（dài）：及、至。⑪乡董（dié）：村中老人。董，指老人。⑫禄代耕：见225·64④。⑬人以食为天：即“民以食为天。”避李世民讳，改“民”为“人”。《史记·郿生陆贾列传》：“王者以民人为天，而民人以食为天”。⑭廩给：俸禄。⑮谅：委实。井税：田税。⑯涂涂：浓厚貌。塍（chéng）：田中畦垆，田埂。⑰漠漠：弥漫貌。桑柘：桑木与柘木。柘，亦桑属，叶可养蚕。⑱精舍：书斋。⑲池笼：鱼池与鸟笼。借指羁绊束缚。《文选》潘岳《秋兴赋》：“譬如池鱼笼鸟，有江湖山藪之思。”⑳樵牧：打柴放牧。借指隐居。㉑纒络：缠绕，比喻世俗的束缚。㉒田里：田园庐舍。谐：谐合。因缘：指情缘。

## 21 早春南亭即事

虚斋坐清昼<sup>①</sup>，梅坼柳条鲜<sup>②</sup>。节候开新历<sup>③</sup>，  
筋骸减故年<sup>④</sup>。振衣惭艾绶<sup>⑤</sup>，窥镜叹华颠<sup>⑥</sup>。  
独有开怀处，孙孩戏目前。

①虚斋：空静的居室。②梅坼（chè）：梅花绽开。③节候：时令气候。新历：新岁的历书。④筋骸：犹筋骨。引申指身体。⑤振衣：整衣。艾绶：绿色的印绶。汉制官秩二千石以上者用之。⑥华颠：白头。

## 22 璩授京兆府参军戏书以示兼呈独孤郎<sup>①</sup>

见尔府中趋<sup>②</sup>，初官足慰吾<sup>③</sup>。老牛还舐犊<sup>④</sup>，  
凡鸟亦将雏<sup>⑤</sup>。喜至翻成感<sup>⑥</sup>，痴来或欲殊<sup>⑦</sup>。  
因惭玉润客<sup>⑧</sup>，应笑此非夫<sup>⑨</sup>。

①璩：即权璩，见本卷18①。京兆府：京畿地区的行政区划名。辖地当今陕西西安市及渭南至咸阳之间的地区，治所在长安之光德坊。参军：官名。即参军



事。府尹之属官。独孤郎：指独孤郁（775—815），字古风，河南人。独孤及之子，权德舆的女婿，贞元十四年（798）进士，元和元年（806）举制科，拜左拾遗，寻召充翰林学士。德舆为相，郁避嫌辞内职。后为知制诰，驾部郎中，《旧唐书》卷一六八、《新唐书》卷一六五有传。此诗当作于元和二年（807）。②府中趋：古诗《陌上桑》：“盈盈公府步，冉冉府中趋。”此借指入京兆府为官。③初官：第一次做官。④舐犊：比喻人爱其子女如老牛之舔小牛。⑤将雏：母鸟携带幼鸟。⑥喜至：喜事来到。指权璩初官这件事。⑦痴来：指因儿子初官而产生的痴狂心情。⑧玉润客：女婿的美称。《晋书·卫玠传》：卫玠貌美，“见者皆以为玉人”。其岳父乐广，“有海内重名”。时议因有“妇公冰清，女婿玉润”之说。⑨非夫：谓非大丈夫。

### 23 书绅诗<sup>①</sup>

和静有真质<sup>②</sup>，斯人称最灵<sup>③</sup>。感物惑天性<sup>④</sup>，触理纷多名<sup>⑤</sup>。祸机生隐微<sup>⑥</sup>，智者鉴未形<sup>⑦</sup>。败礼因近习<sup>⑧</sup>，哲人自居贞<sup>⑨</sup>。当令念虑端<sup>⑩</sup>，鄙慢不能萌<sup>⑪</sup>。苟非不逾矩<sup>⑫</sup>，焉得遂性情<sup>⑬</sup>。谨之在事初，动用各有程<sup>⑭</sup>。千里起步武<sup>⑮</sup>，彗云自纤茎<sup>⑯</sup>。心源一流放<sup>⑰</sup>，骇浪奔长鲸。渊木苟端深<sup>⑱</sup>，支流则贞清<sup>⑲</sup>。和理通性术<sup>⑳</sup>，悠久方昭明。先师留中庸<sup>㉑</sup>，可以导此生。

①书绅：把要牢记的话写在绅带上。《论语·卫灵公》：“子张书诸绅。”绅带，士大夫束腰的大带。②和静：和谐安静。《庄子·缮性》：“阴阳和静，鬼神不扰。”真质：本质，实质。③“斯人”句：《书·泰誓上》：“惟人万物之灵。”斯，发语词，无实义。④感物：接触事物。感，触。天性：先天的品质及性情。指首句所谓“和静”。⑤触理：接触事理。理：原作“里”。据全诗校语改。多名：名分繁多。⑥祸机：指祸患潜伏，一触即发，有如机括。隐微：幽暗细微之处。《史记·司马相如传》：“祸国多藏于隐微，而发于人之所忽者也。”⑦未形：谓事情尚未显出形迹、征兆。《礼记·经解》：“故礼之教化也微，其止邪也于未形。”⑧败礼：败坏礼制。近习：宠信亲近之人。⑨居贞：居正。⑩念虑：思虑。《淮南子·说山》：“念虑者不得卧。止念虑，则有为其所止矣。”端：直，正。⑪鄙慢（màn）：鄙陋傲慢之心。⑫不逾矩：不超出规矩。谓七十岁，道德修养臻于化境。《论语·为政》：“七十

而从心所欲，不逾矩。”⑬遂性情：顺适性情，即从心所欲之意。⑭动用：使用。程：限度，规程。⑮步武：脚步。指足下。⑯彗云：犹摩天。此代指摩天之树。纤茎：纤细的幼茎。⑰心源：即心灵。流放：放纵。⑱渊木端深：水深树直。⑲支流贞清：树枝正，水流清。⑳和理：中和之道。性术：人的秉性、气质，即性情。㉑先师：指孔子。中庸：中庸之道。儒家的政治、哲学思想。主张待人处事不偏不倚，无过无不及。《论语·雍也》：“中庸之为德也，其至矣乎。”

### 24 侍从游后湖宴坐<sup>①</sup>

绝境殊不远<sup>②</sup>，湖塘直吾庐<sup>③</sup>。烟霞旦夕生，泛览诚可娱。慈颜俯见喻<sup>④</sup>，辍尔诗与书。清旭理轻舟，嬉游散烦劬<sup>⑤</sup>。宿雨荡残燠<sup>⑥</sup>，惠风与之俱<sup>⑦</sup>。心灵一开旷，机巧眇已疏<sup>⑧</sup>。中流有荷花，花实相芬敷<sup>⑨</sup>。田田绿叶映<sup>⑩</sup>，艳艳红姿舒<sup>⑪</sup>。繁香好风结，净质清露濡<sup>⑫</sup>。丹霞无容辉<sup>⑬</sup>，媻色亦踟蹰<sup>⑭</sup>。秣芳射水木<sup>⑮</sup>，欹叶游龟鱼<sup>⑯</sup>。化工若有情<sup>⑰</sup>，生植皆不如<sup>⑱</sup>。轻舟任沿溯<sup>⑲</sup>，毕景乃踟躇<sup>⑳</sup>。家人亦恬旷<sup>㉑</sup>，稚齿皆忻愉<sup>㉒</sup>。素弦激凄清<sup>㉓</sup>，旨酒盈樽壶<sup>㉔</sup>。寿觞既频献<sup>㉕</sup>，乐极随歌呼<sup>㉖</sup>。圆月初出海，澄辉来满湖。清光照酒酣，俯倾百虑无<sup>㉗</sup>。以兹心目畅，敌彼名利途。轻肥何为者<sup>㉘</sup>，浆藿自有馀<sup>㉙</sup>。愿销区中累<sup>㉚</sup>，保此湖上居。无用诚自适<sup>㉛</sup>，年年玩芙蕖<sup>㉜</sup>。

①侍从：随侍尊长。此谓随侍母亲。后湖：又名练湖、练塘，在曲阿县（即今江苏省丹阳县）西北。权氏在练湖有别业。宴坐：闲坐。②绝境：景物极美之处。③直：当，临。④慈颜：代指母亲。⑤烦劬（qú）：疲劳。⑥宿雨：昨夜之雨。残燠：残热。⑦惠风：和风。⑧机巧：功利机巧之心。眇：通“渺”，远。⑨芬敷：茂盛。⑩田田：莲叶盛密貌。《乐府诗集·相和歌辞一·江南》：“江南可采莲，莲叶何田田。”⑪艳艳：光彩貌。⑫净质：清丽之质。濡：浸润。⑬容辉：光辉。⑭媻色：美色。踟蹰：本为徘徊不前之意，此处意为美色亦显得黯然失色。⑮秣芳：浓郁的芳香。水木：谓园林沼池之胜景。⑯欹叶：倾斜的荷叶。⑰化工：自然造化之力。⑱生植：此处指生物。⑲沿溯：沿，顺流；溯，逆流。⑳毕景（yǐng）：日尽，谓入暮。踟躇：从客自得。㉑恬旷：安静闲逸。



②稚齿：儿童。忻愉：欣喜愉快。忻，同“欣”。③素弦：素琴之弦。素琴，不加修饰的琴。④旨酒：美酒。⑤寿觞：祝福之酒。⑥歌呼：歌唱。⑦俯倾：比喻狂饮。⑧轻肥：轻车肥马。借指高官显宦。⑨浆藿：浆，泛指饮料；藿，豆叶。代指简朴的饮食。⑩区中：人世间。⑪无用：没有用处。道家有无用以为用之说。见《庄子·人间世》。

## 25 晨坐寓兴

清晨坐虚斋<sup>①</sup>，群动寂未喧<sup>②</sup>。泊然一室内<sup>③</sup>，因见万化源<sup>④</sup>。得丧心既齐<sup>⑤</sup>，清净教益敦<sup>⑥</sup>。境来每自惬，理胜或不言。亭柯见荣枯<sup>⑦</sup>，止水知清浑<sup>⑧</sup>。悠悠世上人<sup>⑨</sup>，此理法难论<sup>⑩</sup>。

①虚斋：静寂的居室。②群动：谓各种动物。③泊然：淡然，寂然。④万化：万事万物。⑤得丧：得失。心既齐：意谓内心已把得失同等看待。即庄子的“齐物”思想。⑥清净：佛教谓远离一切尘垢烦恼。益敦：更为深厚。⑦亭柯：亭旁之树。见（xiàn）：通“现”。⑧止水：静止的水。⑨悠悠：众多貌。⑩法：常规。论：推知。

## 26 郊居岁暮因书所怀

养拙方去喧<sup>①</sup>，深居绝人事<sup>②</sup>。返耕忘帝力<sup>③</sup>，乐道疏代累<sup>④</sup>。翛然衡茅下<sup>⑤</sup>，便有江海意<sup>⑥</sup>。宁知肉食尊<sup>⑦</sup>，自觉儒衣贵<sup>⑧</sup>。烟霜当暮节，水石多幽致<sup>⑨</sup>。三径日闲安<sup>⑩</sup>，千峰对深邃。策藜出村渡<sup>⑪</sup>，岸帻寻古寺<sup>⑫</sup>。月魄清夜琴<sup>⑬</sup>，猿声警朝寐。地偏芝桂长<sup>⑭</sup>，境胜烟霞异。独鸟带晴光，疏篁净寒翠<sup>⑮</sup>。窗前风叶下<sup>⑯</sup>，枕上溪云至。散发对农书<sup>⑰</sup>，斋心看道记<sup>⑱</sup>。清言核名理<sup>⑲</sup>，开卷穷精义。求誉观朵颐<sup>⑳</sup>，危身陷芳饵<sup>㉑</sup>。纷吾守孤直<sup>㉒</sup>，世业常恐坠<sup>㉓</sup>。就学缉韦编<sup>㉔</sup>，铭心对欹器<sup>㉕</sup>。元和畅万物<sup>㉖</sup>，动植咸使遂<sup>㉗</sup>。素履期不渝<sup>㉘</sup>，永怀丘中志<sup>㉙</sup>。

①养拙：谓才能低下而闲居。用为退隐的谦词。②人事：指仕途。③返耕：归耕农桑。帝力：帝王的作用。④乐道：乐守圣贤之道。疏代累：疏远了世俗之事的拘牵。代，世。⑤翛（xiāo）然：自然超脱貌。衡茅：衡门茅屋，指简陋的房屋。⑥江海意：隐居之意。⑦肉食：指享厚禄的官员。⑧儒衣：儒生之衣。

此指儒家的学问节操。⑨幽致：幽雅之兴致。⑩三径：见213·8④。代指隐士之居。闲安：清闲安静。⑪策藜：拄着藜杖。藜，一年生草本植物，老茎可为杖。⑫岸帻（zé）：推起头巾，露出前额。形容简率不拘。⑬月魄：本指月缺时不明亮的部分，借指月亮。⑭芝桂：芝草与桂树。皆为古代以为祥瑞的植物。⑮疏篁：疏落的竹子。⑯风叶：因风吹落之树叶。⑰散发：发不束髻，解冠散发。⑱斋心：即“心斋”。摒除杂念，使心境虚静纯一。语见《庄子·人间世》。道记：道书。⑲清言：犹清谈。核（hé）：推究，考察。名理：名称与道理。⑳求誉：求名。观朵颐，喻羡慕，向往。《易·颐》：“初九：舍尔灵龟，观我朵颐，凶。”朵颐：鼓动腮颊，嚼食的样子。高亨《周易大传今注》：“舍汝灵龟之肉而不食，观我有食在口，腮朵然而隆起，此是弃汝所有，羨我所有，是凶矣。”㉑危身：危害其身。芳饵：芳香的诱饵。㉒纷吾：《楚辞·离骚》：“纷吾既有此内美兮。”纷，盛貌。吾，自称。㉓世业：世代相传之事业。㉔缉韦编：谓积累学识。缉，聚集。韦编，指书籍。韦，皮绳。古时以竹简写书，用皮绳编联，故曰韦编。㉕欹（qī）器：倾斜易覆之器。《荀子·宥坐》：“孔子观于鲁桓公之庙，有欹器焉。……孔子曰：‘吾闻宥坐之器者，虚则欹，中则正，满则覆。’”杨倞注：“宥与右同，言人君可置于坐右以为戒也。”㉖元和：犹“太和”。天地间冲和之气。㉗使遂：使生长。㉘素履：比喻人行事淳朴坦白。《易·履》：“初九：素履，往无咎。”此指清白自守的生活态度。㉙丘中志：指隐居之志。丘中，丘壑山林。

## 27 暮春闲居示同志

避喧非傲世<sup>①</sup>，幽兴乐郊园。好古每开卷<sup>②</sup>，居贫常闭门。曙钟来古寺，旭日上西轩。稍与清境会<sup>③</sup>，暂无尘事烦。静看云起灭，闲望鸟飞翻。乍问山僧偈<sup>④</sup>，时听渔父言<sup>⑤</sup>。体羸谙药性，事简见心源<sup>⑥</sup>。冠带惊年长<sup>⑦</sup>，诗书喜道存。小池泉脉湊<sup>⑧</sup>，危栋燕雏喧<sup>⑨</sup>。风入松阴静，花添竹影繁。灌园输井税<sup>⑩</sup>，学稼奉晨昏。此外知何有，怡然向一樽。

①傲世：高傲自负，轻视世人。②每：常。③稍：渐。④乍：偶尔。偈（jì）：佛经中的颂词，梵语“偈陀”的简称。⑤渔父言：暗用《楚辞·渔父》意。见209·34④。⑥心源：心灵，心性。⑦冠带：戴帽束

带。古时成年人的装束。⑧泉脉：地中伏流之泉水。湊：汇聚。⑨危栋：高大屋梁。⑩灌园：指从事田园劳动。后谓退隐家居。井税：田税。

## 28 田家即事

闲卧藜床对落晖，悠然便觉世情非<sup>①</sup>。漠漠稻花资旅食<sup>②</sup>，青青荷叶制儒衣<sup>③</sup>。山僧相访期中饭<sup>④</sup>，渔父间游或夜归。待学尚平婚嫁毕<sup>⑤</sup>，渚烟溪月共忘机<sup>⑥</sup>。

①悠然：自然超脱貌。便：全诗校：“一作更。”世情：世俗之情。②旅食：平民百姓的饮食。③荷叶制儒衣：屈原《离骚》：“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳。”儒：全诗校：“一作裳。”④期中饭：共进午饭。期，会合。⑤尚平：向长，字子平，东汉朝歌人。又作尚平。事见210·46⑬。⑥忘机：忘却机巧之心，与世无争。

## 29 寓兴

弱冠无所就，百忧钟一身。世德既颠坠<sup>①</sup>，素怀亦堙沦<sup>②</sup>。风烟隔嵩丘<sup>③</sup>，羸疾滞漳滨<sup>④</sup>。昭代未通籍<sup>⑤</sup>，丰年犹食贫。敢求庖有鱼<sup>⑥</sup>，但虑甑生尘<sup>⑦</sup>。俯首愧僮仆，蹇步羞亲宾<sup>⑧</sup>。岂伊当途者<sup>⑨</sup>，一一由中人<sup>⑩</sup>。已矣勿复言，吾将问秋旻<sup>⑪</sup>。

①世德：累世的功德。颠坠：衰亡。②素怀：平素的怀抱。堙（yīn）沦：沉沦，埋没。③风烟：指战乱。嵩丘：即中岳嵩山。在河南省登封县北，为五岳之一。④滞漳滨：滞留于漳水边。指卧病。参见211·1·64⑤。⑤昭代：清明的时代。通籍：谓朝中已有名籍。指作官。⑥敢：岂敢。庖有鱼：犹谓食有鱼。暗用战国冯谖客孟尝君事。庖，厨房。⑦甑（zèng）生尘：煮饭的瓦器生满灰尘，形容家境贫寒，生计无着。见223·28②。⑧蹇步：步履艰难。⑨岂伊：难道。当途者：当权者。⑩中人：宦官。⑪秋旻（mín）：秋季的天空。

## 30 浩歌

杖策出蓬荜<sup>①</sup>，浩歌秋兴长<sup>②</sup>。北风吹荷衣<sup>③</sup>，萧飒景气凉。通逵抵山郭<sup>④</sup>，里巷连湖光。孤云净远峰，绿水溢芳塘。鱼鸟乐天性，杂英互

芬芳<sup>⑤</sup>。我心独何为，万虑萦中肠。履道身未泰<sup>⑥</sup>，主家谋不臧<sup>⑦</sup>。心为世教牵<sup>⑧</sup>，迹寄翰墨场<sup>⑨</sup>。出处两未定<sup>⑩</sup>，羸羸空自伤<sup>⑪</sup>。沉忧不可裁，伫立河之梁<sup>⑫</sup>。晚归茅檐下，左右陈壶觞。独酌复长谣<sup>⑬</sup>，放心游八荒<sup>⑭</sup>。得丧同一域<sup>⑮</sup>，是非亦何常<sup>⑯</sup>。胡为苦此生，矻矻徒自强<sup>⑰</sup>。乃知杯中物<sup>⑱</sup>，可使忧患忘。因兹谢时辈<sup>⑲</sup>，栖息无何乡<sup>⑳</sup>。

①蓬荜（bì）：蓬门荜户，贫者所居。②秋兴：全诗校：“一作愁思。”③荷衣：见本卷28③。此借指处士之服。④通逵：四通八达的大道。⑤杂英：杂花。⑥履道：躬行正道。《易·履》：“履道坦坦，幽人贞吉。”身未泰：谓自身并未通泰。⑦主家：持家。谋不臧：计划不好。臧，良好。⑧世教：指当世的正统礼教。⑨迹：行迹，行动。翰墨场：指文坛。⑩出处（chū）：谓出仕和隐退。《易·系辞上》：“君子之道，或出或处，或默或语。”⑪羸羸：客居而病弱。羸，全诗校：“一作孤。”⑫河之梁：河梁，即桥梁。⑬长谣：长歌。⑭放心：纵怀。八荒：八方荒远之地。⑮得丧：得失。同一域：同一范围。意谓同等看待。⑯何常：即无常之意。⑰矻矻（kū）：极劳累貌。⑱知：全诗校：“一作泛。”杯中物：指酒。⑲谢：告别。时辈：此指当世之人。⑳无何乡：无何有之乡，即无所有之乡。语出《庄子·逍遥游》。

## 31 与道者同守庚申<sup>①</sup>

洞真善救世<sup>②</sup>，守夜看仙经<sup>③</sup>。俾我外持内<sup>④</sup>，当兹申配庚<sup>⑤</sup>。斋心已恬愉<sup>⑥</sup>，澡身自澄明<sup>⑦</sup>。沉沉帘帟下，霭霭灯烛清。四支动用息<sup>⑧</sup>，一室虚白生<sup>⑨</sup>。收视忘趋舍<sup>⑩</sup>，叩齿集神灵<sup>⑪</sup>。伊予嗜欲寡<sup>⑫</sup>，居常病恙轻<sup>⑬</sup>。三尸既伏窜<sup>⑭</sup>，九藏乃和平<sup>⑮</sup>。无令耳目胜<sup>⑯</sup>，则使性命倾<sup>⑰</sup>。窅然深夜中<sup>⑱</sup>，若与元气并<sup>⑲</sup>。释宗称定慧<sup>⑳</sup>，儒师著诚明<sup>㉑</sup>。派分示三教<sup>㉒</sup>，理诣无二名<sup>㉓</sup>。吉祥能止止<sup>㉔</sup>，委顺则生生<sup>㉕</sup>。视履苟无咎<sup>㉖</sup>，天祐期永贞<sup>㉗</sup>。应物智不劳<sup>㉘</sup>，虚中理自冥<sup>㉙</sup>。岂资金丹术<sup>㉚</sup>，即此驻颓龄<sup>㉛</sup>。

①道者：道士。守庚申：道家认为人体内有“三尸虫”（又称“三尸神”），能记人过失，至庚申日，乘人睡去，谗于上帝。故学道者在庚申日斋戒静坐不



眠，以避免三尸作祟，叫做守庚申，也叫“守三尸”。②洞真：即洞天真人，指仙人、道士。③仙经：道经。④俾：使。持内：保持内心宁静。⑤申配庚：指庚申日。⑥斋心：见本卷26⑨。恬愉：恬静愉悦。⑦沉沉：形容寂静无声。⑧四支：四肢。动用：活动。⑨一室：谓心。虚白：清静无欲的心境。《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”司马彪注：“室比喻心，心能空虚，则纯白独生也。”⑩收视：道家养生术之一，即收视返听，无视无听。趋：全诗校：“一作取。”⑪叩齿：叩击牙齿。指向神祷告的动作。⑫嗜欲：嗜好与欲望。⑬居常：平日。痾（ē）恙：疾病。⑭伏窜：藏匿逃窜。⑮九藏：人体中之九种脏腑，即肺、心、肝、脾、肾，以及胃、膀胱、大肠、小肠。此处泛指内脏。⑯耳目胜：指声色享受。⑰倾：死亡。⑱窅（yǎo）然：深远貌。⑲元气：泛指天地间自然之精气。⑳释宗：指佛教。定慧：佛教语。指禅定与智慧。摄乱意为定，观照事理为慧。㉑诚明：诚信光明，儒家的重要理念。《礼记·中庸》：“诚则形，形则著，著则明。”㉒三教：指儒、释、道三教。㉓理诣：通理宗旨。二名：两样。㉔止止：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”吉祥聚集之意。上一“止”字乃聚集之意，下一“止”字为语末助词。㉕委顺：指无为而听任自然安排。《庄子·知北游》：“性命非汝有，是天地之委顺也。”此处指顺应自然。生生：《易·系辞上》：“生生之谓易。”生生不息之意。㉖视履：《易·履》：“上九，视履考祥，其旋元吉。”指回顾其行为。无咎：无过失。㉗永贞：长享正命。《易·坤》：“用六，利永贞。”㉘应物：适应事物变化。《庄子·知北游》：“邀于此者，四肢强，思虑恂达，耳目聪明，其用心不劳，其应物无方。”㉙虚中：排除内心杂念，以示敬诚。冥：暗合，默契。㉚金丹术：指道家之炼丹求长生之术。㉛颓龄：衰老之年。

### 32 丙寅岁苦贫戏题<sup>①</sup>

清朝起藜床<sup>②</sup>，雪霜对枯篱。家人来告予，今日无晨炊。醯醢一已整<sup>③</sup>，薪炭固难期<sup>④</sup>。厚生彼何人<sup>⑤</sup>，工拙各异宜<sup>⑥</sup>。间岁从使檄<sup>⑦</sup>，亲宾苦川驰<sup>⑧</sup>。虽非悖而入<sup>⑨</sup>，与出常相随。吴门与南亩<sup>⑩</sup>，颇亦持锄基<sup>⑪</sup>。有时遇丰年，岁计犹不支<sup>⑫</sup>。颜渊谅贤人<sup>⑬</sup>，陋巷能自怡。中忆裴子野<sup>⑭</sup>，泰然倾薄糜<sup>⑮</sup>。愧非古人心，戚戚愁朝饥。近古犹不及，太上那可希<sup>⑯</sup>。奈

何时风扇<sup>⑰</sup>，使我正性衰<sup>⑱</sup>。巧智竞忧劳<sup>⑲</sup>，展转生浇漓<sup>⑳</sup>。吾观黄金印<sup>㉑</sup>，未胜青松枝<sup>㉒</sup>。粗令有鱼菽，岂复求轻肥<sup>㉓</sup>？顾惭主家拙<sup>㉔</sup>，甘使群下嗤<sup>㉕</sup>。如何致一杯，醉后无所知。

①丙寅：即德宗贞元二年（786）。原作“丙庚”，误。据《四部丛刊》影印清朱珪刻本《权载之文集》校改。②藜床：藜茎编的床榻。泛指简陋的床榻。③醯（cuó）醢（xī）：盐和醋。整：齐备。④难期：难求。⑤厚生：使生活充裕。⑥异宜：谓所宜各不相同。⑦间岁：隔年。此指前年。从使檄：谓应使府征召。当指建中中间作者先后入淮南黜陟使韩洄、江淮水陆运使杜佑、江淮盐铁使包佶幕府事。使檄，使府的征聘文书。⑧川驰：指奔走于道路。⑨悖而入：谓财物得来不以正道。《礼记·大学》：“货悖而入者，亦悖而出。”⑩吴门：指苏州。南亩：农田。当指丹阳故园。⑪锄（zī）基：锄头。⑫岁计：一年收入和支出的计算。⑬颜渊：颜回，孔子弟子，字子渊。参见227·18⑧。⑭裴子野：南朝梁史学家、文学家。曾官著作郎、鸿胪卿、步兵校尉。居禁中十馀年，诸符檄皆出其手。为人静默自守。及归，妻子恒苦饥寒。终身饮食粗淡。见《梁书·裴子野传》。⑮泰然：安然。倾薄糜：喝稀粥。⑯太上：远古之时。⑰时风：时俗风尚。⑱正性：纯正的禀性。⑲巧智：巧诈之智。⑳展转：反复。浇漓：浮薄。㉑黄金印：汉制，列侯、三公、将军用金印。㉒青松枝：指坚贞的志节。㉓轻肥：轻裘肥马。㉔主家：持家。㉕群下：指僮仆。

### 33 独酌

独酌复独酌，满盏流霞色<sup>①</sup>。身外皆虚名，酒中有全德<sup>②</sup>。风清与月朗，对此情何极<sup>③</sup>。

①流霞：神话中的神仙饮料。见汉王充《论衡·道虚》。②全德：高尚完备的道德。晋刘伶曾作《酒德颂》。③何极：无限。

### 34 知非

名教自可乐<sup>①</sup>，播绅贵行道<sup>②</sup>。何必学狂歌<sup>③</sup>，深山对丰草<sup>④</sup>。

①名教：礼教。自可乐：《世说新语·德行》：“王平子、胡毋彦国诸人，皆以任放为达，或有裸体者。乐广笑曰：‘名教中自有乐地，何为乃尔也。’”②播绅：

即缙绅，士大夫。③狂歌：纵情高歌。暗用楚狂接舆事。见217·42⑬。④丰草：见239·19⑥。

### 35 诚言

言之或未行<sup>①</sup>，前哲所不取<sup>②</sup>。方寸虽浩然<sup>③</sup>，因之三缄口<sup>④</sup>。

①或未行：有的不能付诸行动。②前哲：前代贤哲。《论语·宪问》：“君子耻其言而过其行。”③方寸：谓心。浩然：正大豪迈貌。④三缄口：三缄其口。缄，封。指慎于言语，少说或不说话。参见252·32⑥。

### 36 醉后

美禄与贤人<sup>①</sup>，相逢自可亲。愿将花柳月，尽赏醉乡春。

①美禄：指酒。《汉书·食货志》：“酒者，天之美禄，帝王所以颐养天下……。”贤人：酒之代称。见205·25⑨。

(严国荣)

## 增订注释全唐诗卷三一〇

### 权德舆 二

#### 1 奉和李相公早朝于中书候传点偶书 所怀奉呈门下相公中书相公<sup>①</sup>

五更钟漏歇<sup>②</sup>，千门扃钥开<sup>③</sup>。紫宸残月下<sup>④</sup>，黄道晓光来<sup>⑤</sup>。辨色趋中禁<sup>⑥</sup>，分班列上台<sup>⑦</sup>。祥烟初缭绕，威风正裴回<sup>⑧</sup>。斧藻归全德<sup>⑨</sup>，轮辕适众材<sup>⑩</sup>。化成风偃草<sup>⑪</sup>，道合鼎调梅<sup>⑫</sup>。渥命随三接<sup>⑬</sup>，皇恩畅九垓<sup>⑭</sup>。嘉言造膝去<sup>⑮</sup>，喜气沃心回<sup>⑯</sup>。东阁延多士<sup>⑰</sup>，南山赋有台<sup>⑱</sup>。阳春那敢和<sup>⑲</sup>，空此咏康哉<sup>⑳</sup>。

①李相公：指李吉甫。参见306·29①。门下相公：指武元衡。见卷三〇五小传。元衡于元和二年正月为门下侍郎、同中书门下平章事，十月为西川节度使。中书相公：疑指郑絪。见卷三〇七郑絪小传。絪于永贞元年(805)为中书侍郎、同中书门下平章事；元和三年九月为门下侍郎。此诗当写于元和二年正月至十月间，时权德舆为吏部侍郎。②钟漏：古代用钟和刻

漏计时、报时。这里指报时的钟声。③千门：代指宫阙。扃(jiōng)钥：门栓及钥匙。④紫宸：宫殿名，在唐大明宫宣政殿后，为天子之便殿。宸，全诗校：“一作微。”⑤黄道：古人认为太阳绕地而行，黄道乃想象中太阳绕地而行的轨道。⑥中禁：即禁中，指宫内。⑦上台：星宿名，三台(上台、中台、下台)之一。古人认为三公上应三台。此指宰相。⑧威风：相传风有威仪，故称。裴回：同“徘徊”。⑨斧藻：修饰。此谓修饰其德。全德：高尚完备之德。⑩轮辕：车轮及车辕。⑪化成：教化成功。风偃草：风吹草倒。《论语·颜渊》：“君子之德风，小人之德草，草上之风，必偃。”后比喻教化的普及。⑫调梅：《尚书·说命》：“若作和羹，尔惟盐梅。”盐、梅均为调味品，商王武丁立傅说为相，欲其治理国家如调鼎中之味，使之协和。后以调梅、调鼎比喻宰相之职责。⑬渥命：指皇帝的任命。渥，恩泽。三接：三度接见。《易·晋》：“晋，康侯用锡马蕃庶，昼日三接。”后多以“三接”喻皇帝之恩宠优奖。⑭九垓：同“九咳”，谓兼有中央及八极之地。⑮嘉言造膝：谓以美善之言与皇帝密谈。造膝，犹促膝。谓亲近。⑯沃心：使内心受启发。《书·说命》：“启乃心，沃朕心。”后指臣下以治国之道开导皇帝。⑰东阁：《汉书·公孙弘传》：“弘为宰相，于是起客馆，开东阁以延贤人。”后因以东阁指宰相款待宾客、延揽人才之所。⑱南山赋有台：《南山有台》为《诗·小雅》篇名。诗小序：“《南山有台》，乐得贤也。得贤则能为邦家立太平之基矣。”此借指李相公所赋之诗。⑲阳春：楚高雅之曲。指李相公诗。⑳咏康哉：《书·益稷》：“(舜)乃赓载歌曰：‘元首明哉，股肱良哉，庶事康哉！’”舜作歌以咏君明臣贤，后遂以“咏康哉”指称颂太平之世。

#### 2 奉和于司空二十五丈新卜城南郊居 接司徒公别墅即事书情奉献兼呈李 裴相公<sup>①</sup>

一德承昌运<sup>②</sup>，三公翊至尊<sup>③</sup>。云龙谐理代<sup>④</sup>，鱼水见深恩<sup>⑤</sup>。别墅池塘晓，晴郊草木蕃。沟塍连杜曲<sup>⑥</sup>，茅土盛于门<sup>⑦</sup>。卜筑因登览<sup>⑧</sup>，经邦每讨论。退朝鸣玉会<sup>⑨</sup>，入室断金言<sup>⑩</sup>。材俊依东阁<sup>⑪</sup>，壶觞接后园。径深云自起，风静叶初翻。宰物归心匠<sup>⑫</sup>，虚中即化源<sup>⑬</sup>。巴人宁敢和<sup>⑭</sup>，空此愧游藩<sup>⑮</sup>。

①于司空：指于頔。宪宗元和三年(803)颀册拜司



空、同中书门下平章事。见卷四六二于頔小传。司徒公：指杜佑（734—812）。佑字君卿，京兆万年人。德宗、宪宗朝两度为相。元和元年（806）册拜司徒，封岐国公。传在《旧唐书》卷一四七、《新唐书》卷一六六。别墅：杜佑别墅，在长安城南樊川（在今陕西长安县东南）。李相公：李藩（753—811），字叔翰，元和四年（809）二月至六年二月为相。元和六年卒。传在《旧唐书》卷一四八、《新唐书》卷一六九。裴相公：裴垪，字弘中，元和三年（808）九月至五年十一月为相。传在《旧唐书》卷一四八、《新唐书》卷一六九。此诗作于元和四年（809）或五年。

②一德：同心同德。③三公：太尉、司徒司空合称三公。至尊：指皇帝。④云龙：《易·乾》：“云从龙，风从虎。”借指君臣遇合。理代：谓治世。⑤鱼水：喻君臣相得无间。语出《三国志·蜀志·诸葛亮传》。⑥杜曲：地名，在唐京兆府万年县东南（今陕西长安县东少陵原东南），为当时大姓杜氏聚居处。⑦茅土：谓受封为王侯。古代帝王社祭之坛以五色土建成，分封诸侯时，按封地的所在方向取坛上一色土，以茅包之，称为茅土。于门：于（頔）家。⑧卜筑：择地建屋。⑨鸣玉会：借指大臣们相会。鸣玉，佩玉振动作声。⑩断金言：同心之言。《易·系辞》上：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”⑪东阁：见本卷1⑦。⑫宰物：主宰事物。指为政治民。心匠：独具匠心的构思、设计。⑬虚中：排除内心杂念。化源：教化之本源。⑭巴人：楚地俚俗之曲，见309·14⑨。宁敢：怎敢。⑮游藩：游于王侯之府。

### 3 奉和新卜城南郊居得与卫右丞邻舍因赋诗寄赠<sup>①</sup>

上宰坐论道<sup>②</sup>，郊居仍里仁<sup>③</sup>。六符既昭晰<sup>④</sup>，万象随陶钧<sup>⑤</sup>。旭旦下玉墀<sup>⑥</sup>，鸣驺拂车茵<sup>⑦</sup>。轩窗退残暑，风物迎萧辰<sup>⑧</sup>。山泽蜃雨出<sup>⑨</sup>，林塘鱼鸟驯。岂同求羊径<sup>⑩</sup>，共是羲皇人<sup>⑪</sup>。右君五曹重<sup>⑫</sup>，左户三壤均<sup>⑬</sup>。居止烟火接，逢迎鸡黍频。大方本无隅<sup>⑭</sup>，盛德必有邻<sup>⑮</sup>。千年郢曲后<sup>⑯</sup>，复此闻阳春。

①卫右丞：卫次公（752—818），字从周，河东人。代宗大历七年（772）进士。元和四年（809）秋或五年初由太子宾客迁尚书右丞兼判户部事，元和十三年卒。传在《旧唐书》卷一五九、《新唐书》卷一六四。此诗当作于元和四年（809）秋。为酬和于頔诗作。

②上宰：宰相。此指于頔。③里仁：谓与仁人为邻。《论语·里仁》：“里仁为美，择不处仁，焉得知！”④六符：谓上天三台六星之符验。《汉书·东方朔传》：“愿陈《泰阶六符》，以观天变，不可不省。”后世遂借指太平，用以称颂朝廷或辅臣。⑤陶钧：制陶器的转轮。比喻治国之道。⑥旭旦：日出时。玉墀：玉砌之阶。⑦鸣驺：随从显贵出行并吆喝开道的骑卒。车茵：指车垫子。⑧萧辰：秋风萧瑟之时。⑨蜃雨：谓云雨。蜃乃传说中的蛟属，能吐气成海市蜃楼。⑩求羊径：用汉代隐士求仲、羊仲事。参见213·8④。⑪羲皇人：即“羲皇上人”。见225·10⑩。⑫右君：指卫右丞。右，原作“石”，据全诗校语改。五曹：指尚书省下分职治事的官署。汉代尚书分五曹，即“常侍曹、二千石曹、户曹、主客曹、三公曹”。参见《后汉书·应劭传》及李贤注。⑬左户：官名，指户部侍郎之一。《新唐书·孟简传》：“户部（侍郎）有二员，判使按者居别一署，谓之‘左户’，元和后，选委华重，宰相多由此进。”这里是说卫次公以尚书右丞判户部事。三壤均：谓贡赋平均。户部掌天下田户、均输、钱谷之政令。三壤，土壤按肥瘠分为上中下三品，称三壤。三品又各分为上、中、下三等，共九等，见《书·禹贡》。⑭大方无隅：最方正的却无棱角。《老子》四十一章：“大方无隅。”这里用以称颂于頔方正无邪而恬淡自守。⑮有邻：《论语·里仁》：“子曰：‘德不孤，必有邻。’”谓有德之人相聚为伴。这里用指于、卫为邻。⑯郢曲：225·1⑧。

### 4 奉和韦曲庄言怀贻东曲外族诸弟<sup>①</sup>

韦曲冠盖里<sup>②</sup>，鲜原郁青葱<sup>③</sup>。公台睦中外<sup>④</sup>，墅舍邻西东。驺驭出国门<sup>⑤</sup>，晨曦正瞳眈<sup>⑥</sup>。燕居平外土<sup>⑦</sup>，野服参华虫<sup>⑧</sup>。疆畝分古渠<sup>⑨</sup>，烟霞连灌丛<sup>⑩</sup>。长幼序以齿<sup>⑪</sup>，欢言无不同。忆昔全盛时，勳劬播休功<sup>⑫</sup>。代业扩宇内<sup>⑬</sup>，光尘蔼墟中<sup>⑭</sup>。慨息多永叹，歌诗厚时风。小生忝瓜葛<sup>⑮</sup>，慕义斯无穷<sup>⑯</sup>。

①韦曲：地名，在陕西长安县西南，与杜曲相对。唐时为大姓韦氏聚居处，与杜曲并称韦杜。东曲：疑指杜曲，杜曲在韦曲东。外族：指舅族。②冠盖里：古地名。《水经注·沔水》：“（宜城）县有太山，山下有庙，汉末名士居其中。刺史、二千石、卿长数十人，朱轩华盖，同会于庙下。荆州刺史行部见之，雅叹其盛，号为冠盖里，而刻石铭之。”这里借指望族世居

之地。③鲜原：古地名。《诗·大雅·皇矣》：“度其鲜原，居岐之阳，在渭之将。”这里借指京畿郊原。④公台：指三公，见310·1⑦。此诗疑亦于颉诗之和作。中外：指中表亲。⑤驺驭：驾驭车马的人。此指车马。国门：都城之门。⑥瞳眈（tóng lóng）：日初出时由暗渐明貌。⑦燕居：闲居，退朝而处。⑧野服：村野平民的衣着。华虫：雉的别称。古冕服上之画饰。此代指冠冕。⑨疆畎（quǎn）：指田地、垄亩。⑩灌丛：草木丛聚之地。⑪序以齿：以年辈为序。齿，年龄，辈分。⑫勋劬（qú）：功勋劳绩。休功：大功。⑬代业：世代之功业。⑭光尘：称人丰采之敬词。墟中：村落内。⑮瓜葛：瓜与葛。以蔓生植物比喻辗转相连的亲戚关系。⑯慕义：倾慕仁义。

### 5 和王侍郎病中领度支烦迫之余过西园书堂闲望<sup>①</sup>

凭槛辍繁务，晴光烟树分。中邦均禹贡<sup>②</sup>，上药验桐君<sup>③</sup>。满径风转蕙<sup>④</sup>，卷帘山出云。锵然玉音发<sup>⑤</sup>，余兴在斯文。

①王侍郎：王绍（742—814），京兆万年人。本名纯，永贞元年（805），因避宪宗讳，改名绍。贞元十三年（797）以兵部郎中判户部，七月迁户部侍郎。十六年（800），以本官判度（duó）支。后历户部、兵部尚书、东都留守。元和初出为武宁军节度使兼徐州刺史。传在《旧唐书》卷一二三、《新唐书》卷一四九。度支：官名。掌管全国财政的统计和支调。此诗当写于贞元十六年。②中邦：中原、中国。《书·禹贡》：“成赋中邦。”意即成九州之赋。禹贡，《尚书·夏书》篇名。相传禹制定九州贡法，而详分各区域山川道里的远近及物产状况和贡赋等级，故名“禹贡”。这里用以指赋税。③上药：上等的药物。桐君：相传为黄帝时医师，曾结庐于浙江桐庐县东山桐树下。见《政和证类本草序例》引陶弘景《本草序》。④风转蕙：即蕙风。风中夹带花草芳香。⑤玉音：对王诗之美称。

### 6 奉和度支李侍郎早朝<sup>①</sup>

夙驾趋北阙<sup>②</sup>，晓星启东方。鸣驺分骑吏<sup>③</sup>，列烛散康庄<sup>④</sup>。照灼华簪并<sup>⑤</sup>，逶迤绮陌长<sup>⑥</sup>。腰金初辨色<sup>⑦</sup>，喷玉自生光<sup>⑧</sup>。献替均三壤<sup>⑨</sup>，贞明集百祥<sup>⑩</sup>。下才叨接武<sup>⑪</sup>，空此愧文昌<sup>⑫</sup>。

①李侍郎：李夷简，元和五年三月由御史中丞迁户部侍郎判度支，参见卷二九八小传。此诗当作于元和五年（810）。②夙驾：早起驾车出行。北阙：宫禁的通称。③鸣驺：见本卷3⑦。骑吏：骑马之侍从。④康庄：四通八达之大道。⑤华簪：华贵的冠簪，为贵官所用。⑥绮陌：繁华的街道。⑦腰金：古代朝官的腰带，按品级镶以不同的金属饰物。唐制，三品以上用金玉带，四、五品用金带，见《旧唐书·舆服志》。⑧喷玉：马嘘气或鼓鼻喷散雪白的唾沫。谓马势雄壮。亦用以借喻才智不凡。⑨献替：“献可替否”的略语。见235·7⑪。三壤：见本卷3⑬。⑩贞明：正而明。见《易·系辞下》。⑪下才：资质平庸之人，作者自谦之语。叨（tāo）：犹忝。接武：步履相接，喻指亲近，接近。武，足迹。⑫文昌：尚书省之别称。

### 7 奉和刘侍郎司徒奉诏伐叛书情呈宰相<sup>①</sup>

玉帐元侯重<sup>②</sup>，黄枢上宰雄<sup>③</sup>。缘情词律外<sup>④</sup>，宣力庙谋中<sup>⑤</sup>。震耀恭天讨<sup>⑥</sup>，严凝助岁功<sup>⑦</sup>。行看画麟阁<sup>⑧</sup>，凛凛有英风。

①司徒：官名，三公之一。②玉帐：主将所居之军帐。元侯：指重臣大吏。③黄枢：指门下省。上宰：泛称辅政大臣、宰相。④缘情：抒情。词律：此指诗赋格律。外：有“内中”意。⑤宣力：致力。庙谋：指朝廷对战事的谋划。⑥震耀：雷震电耀。比喻军威。恭：奉行。天讨：上天的惩治。⑦严凝：严寒。岁功：一年的收成。⑧行看：且看。麟阁：即麒麟阁。见207·15·3⑤。

### 8 奉和鄜州刘大夫麦秋出师遮虏有怀 中朝亲故<sup>①</sup>

天子爱全才，故人雄外台<sup>②</sup>。绿油登上将<sup>③</sup>，青绶亚中台<sup>④</sup>。亭障鸣笳入<sup>⑤</sup>，风云转旆来<sup>⑥</sup>。兰坊分杳杳<sup>⑦</sup>，麦垄望莓莓<sup>⑧</sup>。月向雕弓满<sup>⑨</sup>，莲依宝剑开。行师齐鹤列<sup>⑩</sup>，锡马尽龙媒<sup>⑪</sup>。壮志征梁甫<sup>⑫</sup>，嘉招萃楚材<sup>⑬</sup>。千寻推直干<sup>⑭</sup>，百炼去纤埃。间阔劳相望<sup>⑮</sup>，欢言幸早陪。每联花下骑，几泛竹间杯。芳讯双鱼远<sup>⑯</sup>，流年两鬓催。何时介圭覲<sup>⑰</sup>，携手咏康哉<sup>⑱</sup>。

①鄜州：治所在今陕西省富县。刘大夫：刘公济，字景通，行四。德宗贞元十八年（802）十一月以同州



刺史迁为鄜州刺史、鄜坊丹延节度使。二十年正月，召为工部尚书，未及赴任而卒。参见郁贤皓《唐刺史考·鄜州》、岑仲勉《唐人行第录》。此诗约作于贞元十九年（803）四月。麦秋：指农历四月，为麦收季节。《礼记·月令》孟夏之月：“靡草死，麦秋至。”遮虏：拦阻敌军。中朝：朝中。②外台：指节度使、刺史等地方长官。③绿油：即绿油幢。绿色的军幕。④青绶：青色印带。汉代御史大夫位上卿，银印青绶。刘公济带御史大夫衔，故称。中台：星名。古以三台（上台、中台、下台）象征三公（西汉初以丞相、太尉、御史大夫为三公）之位。亚：次于。此盖以御史大夫为下台。⑤亭障：古代边塞的堡垒。鸣笳：贵人出行时，前导者吹笳开路。⑥转旆：谓风吹旆旆飘转。⑦兰坊：谓植兰之所。⑧莓莓：美盛貌。⑨雕弓：装饰精美之弓。满：兼有“满弓”“满月”意。⑩行师：用兵，出兵。鹤列：如鹤之行列。喻指军陈齐肃。⑪锡马：天子所赐之马。龙媒：骏马。见205·36④。⑫梁甫：指《梁甫吟》。见205·7⑩。此处借指隐者。⑬招：征聘。楚材：春秋时公孙归生谈到楚国人才外流，有“楚材晋用”之叹（见《左传·襄公二十六年》）。后因以“楚材”称美人才。⑭千寻：古以八尺为寻，“千寻”比喻极高。⑮间阔：犹久别。⑯芳讯：美好的音问。双鱼：喻书信。见216·25⑤。⑰介圭觐：指入朝。介圭：即大圭，用途如同后来的笏。《诗·大雅·嵩高》：“锡尔介圭，以作尔宝。”⑱咏康哉：见本卷1⑩。

## 9 太原郑尚书远寄新诗走笔酬赠因代书贺<sup>①</sup>

晓开闾阖出丝言<sup>②</sup>，共喜全才镇北门<sup>③</sup>。取重油幢推上略<sup>④</sup>，荣兼革履见深恩<sup>⑤</sup>。昔岁经过同二仲<sup>⑥</sup>，登朝并命惭无用<sup>⑦</sup>。曲台分季奉斋祠<sup>⑧</sup>，直笔系年陪侍从<sup>⑨</sup>。芬芳鸡舌向南宫<sup>⑩</sup>，伏奏丹墀迹又同<sup>⑪</sup>。公望数承黄纸诏<sup>⑫</sup>，虚怀自号白云翁<sup>⑬</sup>。戎装躩躩纷出祖<sup>⑭</sup>，金印煌煌宠司武<sup>⑮</sup>。时看介士阅犀渠<sup>⑯</sup>，每狎儒生冠章甫<sup>⑰</sup>。晋祠汾水古并州<sup>⑱</sup>，千骑双旌居上头<sup>⑲</sup>。新握兵符应感激<sup>⑳</sup>，远緘诗句更风流。缙衣诸侯谅称美<sup>㉑</sup>，白衣尚书何可比<sup>㉒</sup>。只今麟阁待丹青<sup>㉓</sup>，努力加餐报天子。

①太原：指太原府，为唐时北都，即今山西太原市。郑尚书：郑儋（740—801），贞元十六年（800）十

月，北都留守李悦卒，诏以行军司马郑儋为检校工部尚书兼太原尹、御史大夫、河东节度使、北都留守。贞元十七年八月卒。②闾（chāng）阖（hé）：传说中的天门，代指皇宫之正门。丝言：《礼记·缙衣》：“王言如丝，其出如纶；王言如纶，其出如綍。”后因以“丝言”称皇帝圣旨。此指任命郑儋之诏书。③镇北门：指郑儋出任北都留守。北门，国之北门，指太原。④油幢：即青油幢，指油布帐幕。此谓军帅幕府。⑤革履：革制之履。用郑崇事，见211·1·3⑩。此处指郑儋为检校工部尚书。⑥经过：交往。二仲：见213·8④。⑦登朝：进用于朝廷。并命：一同受命于朝。惭无用：作者自谦之辞。⑧曲台：秦、汉宫殿名。汉时作天子射宫，又立为署，置太常博士弟子，为著述校书之处。此借指太常寺。作者贞元八年（792）为太常博士。斋祠：斋戒祭祀。⑨直笔：如实记载。系年：指依照年月记载政事。此指贞元十年作者为中书省起居舍人事。⑩鸡舌：鸡舌香，即丁香。汉代尚书郎入朝时口含鸡舌香，欲其奏事对答，气味芬芳。南宫：尚书省之别称。此句指作者自贞元十一年后历驾部员外郎、司勋郎中。⑪迹又同：谓与郑儋曾同为尚书省郎官。⑫公望：与三公的重要职位相称的声望。指郑儋。黄纸诏：用黄纸书写封授官爵的诏书。⑬白云翁：指隐者。用南朝陶弘景诗意。见214·48·14⑧。⑭躩躩：徘徊。出祖：外出时祭路神。引申为饯行送别。⑮金印：见309·32②。司武：司马的别称。此谓郑儋出为河东节度使行军司马。⑯介士：武士。犀渠：犀甲。⑰狎：亲近。章甫：商代冠名。后用以称儒生。⑱晋祠：在山西太原市西南悬瓮山麓。晋为周初唐叔虞始封地，晋祠为祀叔虞之祠。汾水：水名。源出山西宁武县管涔山，经太原斜穿山西中南部，于河津县入黄河。并州：州名。开元十一年改并州为太原府。⑲千骑：汉乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”双旌：唐代节度使赐双旌双节。此指郑为河东节度使。⑳握兵符：掌兵权。兵符，调遣军队的符节。㉑缙衣诸侯：指州郡长官或节度使。见《论语·乡党》“缙衣羔裘”清刘宝楠《正义》引郑玄注。缙衣，黑布衣，为诸侯之朝服。㉒白衣尚书：东汉郑均致仕后仍终身享受尚书俸禄，时称白衣尚书。见《后汉书》本传。㉓麟阁：见207·15·3⑤。丹青：绘画用的颜料。此指图画。

## 10 奉和许阁老酬淮南崔十七端公见寄<sup>①</sup>

文行蕴良图<sup>②</sup>，声华挹大巫<sup>③</sup>。抡才超粉署<sup>④</sup>，



驳议在黄枢<sup>⑤</sup>。自得环中辨<sup>⑥</sup>，偏推席上儒<sup>⑦</sup>。  
八音谐雅乐<sup>⑧</sup>，六轡骋康衢<sup>⑨</sup>。密侍全锵珮<sup>⑩</sup>，  
雄才本弃繻<sup>⑪</sup>。炉烟霏琐闼<sup>⑫</sup>，宫漏滴铜壶<sup>⑬</sup>。  
旧友双鱼至<sup>⑭</sup>，新文六义敷<sup>⑮</sup>。断金挥丽藻<sup>⑯</sup>，  
比玉咏生刍<sup>⑰</sup>。交辟尝推重<sup>⑱</sup>，单辞忽受诬<sup>⑲</sup>。  
风波疲贾谊<sup>⑳</sup>，歧路泣杨朱<sup>㉑</sup>。溟涨前程险<sup>㉒</sup>，  
炎荒旅梦孤<sup>㉓</sup>。空悲鸢跼水<sup>㉔</sup>，翻美雁衔芦<sup>㉕</sup>。  
故国方迢递<sup>㉖</sup>，羁愁自郁纆。远猷来象魏<sup>㉗</sup>，  
霈泽过番禺<sup>㉘</sup>。尽室扁舟客<sup>㉙</sup>，还家万里途。  
索居因仕宦<sup>㉚</sup>，著论拟潜夫<sup>㉛</sup>。帆席来应驶<sup>㉜</sup>，  
郊园半已芜。夕阳寻古径<sup>㉝</sup>，凉吹动纤枯<sup>㉞</sup>。  
忆昔同驱传<sup>㉟</sup>，忘怀或据梧<sup>㊱</sup>。幕庭依古刹<sup>㊲</sup>，  
缙税给中都<sup>㊳</sup>。瓜步经过惯<sup>㊴</sup>，龙沙眺听殊<sup>㊵</sup>。  
春山岚漠漠，秋渚露涂涂。德與建中、兴元之间<sup>㊶</sup>，  
与崔同为盐铁邑大夫，从事扬子既济寺<sup>㊷</sup>。贞元初，德與受  
辟于江西廉推，崔又知度支院在焉<sup>㊸</sup>。孰谓原思病<sup>㊹</sup>，  
非关宁武愚<sup>㊺</sup>。方看簪獬豸<sup>㊻</sup>，俄叹紫骝馱<sup>㊼</sup>。  
芳讯风情在<sup>㊽</sup>，佳期岁序组<sup>㊾</sup>。二贤欢最久<sup>㊿</sup>，  
三益义非无<sup>①</sup>。柏悦心应尔<sup>②</sup>，松寒志不渝。  
子将陪禁掖<sup>③</sup>，亭伯限江湖<sup>④</sup>。交分终推轂<sup>⑤</sup>，  
离忧莫向隅<sup>⑥</sup>。分曹日相见<sup>⑦</sup>，延首忆田苏<sup>⑧</sup>。

①许阁老：许孟容，德宗贞元十四年（798）为给事中，参见卷三一九小传。阁老，唐代中书舍人资深者称阁老，中书、门下省属官亦互称阁老。淮南：指淮南节度使，治所在扬州。端公：唐侍御史之俗称。②文行：文章德行。良图：良策。③声华：美好的名声。挹（yì）：抑制。大巫：比喻学问、技艺高超者。《太平御览》卷七三五引《庄子》：“小巫见大巫，……此其所以终身弗如也。”④抡才：选拔人才。粉署：尚书省之别称。⑤驳议：给事中对朝廷决策有“驳正违失”之职责。黄枢：指门下省。给事中是门下省属官。⑥环中辨：谓齐是非、泯彼我的智慧。环中，圆环的中心，《庄子·齐物论》中用以比喻无是非之境。辨，智慧。⑦席上儒：称赞人富有才德，受到重视为“席上儒”。见213·4②。此处称美许阁老。⑧八音：古代称金、石、丝、竹、匏、土、革、木为八音。⑨六轡（pèi）：古代一车四马，马各二轡，共八轡，其中两驂马的内两轡在轼前不用，故御者只执六轡，因以六轡指一车四马。⑩密侍：近侍，谓近臣。全：即“同”。全诗校：“一作金。”锵珮：指身上玉佩所发之铿锵声。⑪弃繻：繻，古时出入关津的凭

证，书帛裂而分之，出关时取以合符，乃得复出。参见220·32·2②。此处用以称赞许阁老抱负远大。⑫炉：香炉。琐闼（tà）：宫殿门上镂刻连锁图案，因称宫门为琐闼。⑬宫漏：宫中滴水计时器。⑭双鱼：书信。见216·25⑤。⑮六义：指《诗》大序所言六义，即风雅颂、赋、比、兴。⑯断金：犹谓知心朋友。《易·系辞上》：“二人同心，其利断金。”丽藻：华美的文辞。⑰咏生刍：后汉郭林宗有母忧，高士徐稚用生刍一束作吊祭的礼品，众不知其故，林宗曰：“《诗》不云乎，‘生刍一束，其人如玉’，吾无德以堪之。”见《后汉书·徐稚传》。《诗·小雅·白驹》第四章有“生刍一束，其人如玉”之句。这里用指崔端公其德如玉。生刍，新割的青草；比玉，如玉。⑱交辟：指地方大吏争相征聘。⑲单辞：无对质无证据的片面之辞。⑳贾谊：见209·52②。㉑“歧路”句：旧云杨朱身临歧路，为方向迷乱而感伤。事见《淮南子·说林训》。后因用作悲叹前途之典。㉒溟涨（zhàng）：泛指大海。㉓炎荒：南方边远之地。㉔鸢跼（dié）水：飞鸢坠入水中。指南方蛮荒险恶之地。㉕雁衔芦：指雁北归。相传雁自江南北归时，“体肥不能高飞，恐为虞人所获”，因衔芦飞行以防矰弋，见《古今注》卷中。㉖故国：故乡。㉗远猷：远大的谋略。象魏：皇宫前的阙门。代指朝廷。㉘霈泽：雨水。比喻恩泽。此指赦书。番禺：县名，在今广州市。㉙尽室：全家。㉚索居：孤独地居于一方。㉛潜夫：东汉王符，耿介不同于俗，隐居著书讽时，称《潜夫论》。㉜帆席：指船帆。㉝古：全诗校：“一作井。”㉞凉吹：凉风。纤枯：枯草。㉟驱传（zhuàn）：犹驱车。传，驿站所备车马。㊱据梧：依梧树而休息。语出《庄子·齐物论》。此指征旅中歇息。㊲幕庭：此指幕府。古刹：古寺，即下文自注之既济寺。此句言同为盐铁使包佶之从事。㊳缙税：即税钱。缙，穿钱的绳子。中都：京城。㊴瓜步：镇名，在今江苏六合县东南，南临大江。㊵龙沙：沙洲名，在江西新建县北。㊶建中、兴元：德宗年号。㊷盐铁包大夫：即包佶。《旧唐书·德宗纪》上：“（建中）三年……八月……戊辰，以江淮盐铁使、太常少卿包佶为汴东水陆运两税盐铁使。”扬子：县名，治所在今江苏邗江南。㊸受辟于江西廉推：贞元初，权德與以大理评事摄监察御史受辟于江西观察使李兼幕。㊹原思：即原宪。见205·1④。㊺宁武愚：宁城，即宁俞，春秋卫国大夫，谥武子。孔子称他“邦有道则知，邦无道则愚”，见《论语·公冶长》。㊻簪獬豸（xiè）豸（zhì）：指戴獬豸冠，即为侍御史。獬豸乃传说中的神兽，能别曲直，



触佞邪。楚文王熊庇曾以獬豸饰冠，称獬豸冠，汉代以之为法冠，御史等戴之。④驺（táo）騶（tú）：良马名。见《山海经·海外北经》。⑤风情：风采、神态。⑥佳期：指与友人欢叙之日。岁序徂：岁月消逝。徂，往，消逝。⑦二贤：指许、崔二人。⑧三益：交友之道以“友直、友谅、友多闻”为三益。见《论语·季氏》。⑨柏悦：愉悦于柏树。隐指崔柏台（御史台）之职。⑩子将：后汉许劭，字子将。少峻名节，好品藻人物，多所赏识。《后汉书》卷六八有传。此借指许阁老。陪禁掖：陪侍君王于宫廷。⑪亭伯：后汉崔骃字亭伯，以处士为窦宪掾属，屡直谏，窦宪出之为辽东长岑长，骃未赴任而归。见《后汉书》卷五二本传。此处借指崔十七。⑫交分：交情。推毂：推车前进。此指援引、推荐。见《史记·魏其武安侯列传》。⑬向隅：刘向《说苑》中有“向隅而泣”（对着屋角哭）之语，后遂以比喻孤独失意。⑭分曹：官署分部治事。此指作者与许同时在朝中为官。时权德輿为中书舍人。⑮田苏：春秋时晋国贤士，曾称赞韩起“好仁”。见《左传》襄公七年。后因以喻指知友。此指崔端公。

### 11 奉和李给事省中书情寄刘苗崔三曹长因呈许陈二阁老<sup>①</sup>

常察几处伏明光<sup>②</sup>，新诏联翩夕拜郎<sup>③</sup>。五夜漏清天欲曙<sup>④</sup>，万年枝暖日初长<sup>⑤</sup>。分曹列侍登文石<sup>⑥</sup>，促膝闲谣接羽觞<sup>⑦</sup>。共说汉朝荣上赏<sup>⑧</sup>，岂令三友滞冯唐<sup>⑨</sup>。

①给事：指给事中，属门下省。省中：指门下省。曹长：尚书丞郎、郎中相呼为曹长。许阁老：指许孟容，见本卷10①。陈阁老：指陈京，见卷三〇三小传。②常察：平常之僚友。明光：汉代宫殿名。泛指宫殿。③夕拜郎：本为汉代黄门侍郎之别称。黄门郎可加官给事中，因亦称给事中为“夕郎”、“夕拜”，见应劭《汉官仪》。④五夜：一夜分为五更，五夜即五更时。⑤万年枝：树名，即冬青。东汉许昌景福殿、晋时洛阳华林园皆有万年青。谢朓《直中书省》诗有“风动万年枝”句，后因以万年枝写宫中景色。日初长：白天越来越长。指冬至以后。⑥文石：指文石陛，用文石（有纹理之石）砌成的宫殿台阶。⑦闲谣：闲吟。羽觞：酒器，作鸟雀状，左右形如两翼。⑧上赏：最高的奖赏，重赏。⑨三友：《论语·季氏》：“益者三友，损者三友。友直、友谅、友多闻，益矣

……。”此处借指刘苗崔三人。冯唐：见213·53⑤。指久滞下僚。

### 12 过张监阁老宅对酒奉酬见赠<sup>其年停贡举</sup><sup>①</sup>

里仁无外事<sup>②</sup>，徐步一开颜。荆玉收难尽<sup>③</sup>，齐竽喜暂闲<sup>④</sup>。秋风倾菊酒，霁景下蓬山<sup>⑤</sup>。不用投车辖<sup>⑥</sup>，甘从倒载还<sup>⑦</sup>。

①张监阁老：张荐，时为秘书监，参见卷三一九小传。其年停贡举：权德輿贞元十七年（801）冬以中书舍人知礼部贡举，十八年迁礼部侍郎，二十年停贡举，二十一年复掌贡举。此诗即写于贞元二十年（804）秋。②里仁：见本卷3③。外事：世事。③荆玉：即和氏璧。春秋时楚人卞和得璞玉于荆山，剖琢而为宝玉，后因以荆玉喻优异之人才。④齐竽：齐南郭处士混在齐宣王三百人的乐队中，冒充会吹竽，后宣王死，湣王立，喜欢听独奏，南郭处士只好逃走。见《韩非子·内储说上》。后因以喻无真才实学。此处乃作者自谦之辞。因停贡举，故云“喜暂闲”。⑤蓬山：汉洛阳南宫内之东观为宫中藏书与著书之处，时人称为道家蓬莱山，唐人因以蓬山指秘书省或集贤殿书院。此指秘书省。⑥投车辖：见221·26⑤。⑦倒（dǎo）载：倒卧车中，形容沉醉之态。《世说新语·任诞》：“山季伦（简）为荆州，时出酣畅，人为之歌曰：‘……日暮倒载归，茗芋无所知！’”

### 13 奉和张舍人阁老阁中直夜思闻雅琴因以书事通简僚友<sup>①</sup>

紫垣宿清夜<sup>②</sup>，蔼蔼复沉沉<sup>③</sup>。圆月衡汉净<sup>④</sup>，好风松筱深<sup>⑤</sup>。轩窗韵虚籁<sup>⑥</sup>，兰雪怀幽音<sup>⑦</sup>。珠露销暑气，玉徽结遐心<sup>⑧</sup>。盛才本殊伦，雅诤方在今<sup>⑨</sup>。伫见舒彩翮<sup>⑩</sup>，翻飞归凤林<sup>⑪</sup>。

①张舍人：张弘靖，弘靖永贞元年为中书舍人。说详陶敏《全唐诗人名考证》。舍人，指中书舍人，秩正五品上，掌起草诏书。直夜：值夜班。通简：传递诗柬。②紫垣：指皇宫。③蔼蔼：光线暗淡貌。沉沉：深沉貌。④衡汉：北斗和天河。⑤松筱（xiǎo）：松竹。筱，细竹。原作滌，据全诗校语改。⑥虚籁：谓风声。⑦兰雪：琴曲《猗兰操》与古曲《阳春白雪》。泛指高雅曲调。幽音：幽雅之琴声。⑧玉徽：琴徽。琴上指示音节的标志。代指琴。遐心：高远的情怀。

⑨雅诰：雅正的诏诰。中书舍人掌起草诏诰，故以“雅诰”称美张舍人。⑩彩翮：指彩凤之翼。⑪归凤：全诗校：“一作凤归。”

#### 14 和兵部李尚书东亭诗<sup>①</sup>

三接履声退<sup>②</sup>，东亭斯旷然。风流披鹤氅<sup>③</sup>，操割佩龙泉<sup>④</sup>。云卷岩岷叠，雨馀松桂鲜。岂烦禽尚游<sup>⑤</sup>，所贵天理全<sup>⑥</sup>。

①李尚书：李巽（746—809），字令叔。元和二年（807）三月至三年，为兵部尚书。传在《旧唐书》卷一二三、《新唐书》卷一四九。②三接：三度接见，见本卷1③。履声：代指尚书。见211·1·3③。③鹤氅（chǎng）：鸟羽所制之裘。晋王恭美容仪，曾于雪中披鹤氅裘，孟昶于篱间窥之，叹曰：“此真神仙中人！”见《世说新语·企羡》。④操割：操刀而割。喻指处理政事。龙泉：宝剑名。相传春秋时欧冶子、干将铸宝剑三枚，其一曰龙渊。唐人避高祖讳，改“渊”为泉。⑤禽尚：禽庆与尚平（即向长、向子平）。皆为东汉初年隐士。晋皇甫谧《高士传·向长》：“（长），建武中，男女娶嫁既毕、……于是遂肆意，与同好北海禽庆俱游五岳名山，竟不知所终。”⑥天理：天性。

#### 15 和司门殷员外早秋省中直夜寄荆南卫象端公<sup>①</sup>

共嗟王粲滞荆州<sup>②</sup>，才子为郎忆旧游<sup>③</sup>。凉夜偏宜粉署直<sup>④</sup>，清言远待玉人酬<sup>⑤</sup>。风生北渚烟波阔<sup>⑥</sup>，露下南宫星汉秋<sup>⑦</sup>。早晚得为同舍侣<sup>⑧</sup>，知君两地结离忧。

①司门员外：官名，即司门员外郎。“掌天下诸门及关出入往来之籍赋”。省中：谓尚书省。“中”下原有“书”字，全诗校：“一本无书字。”据改。荆南：指荆南节度使。至德二载（757）置，治荆州。上元元年（760）置南都，升荆州为江陵府。②王粲：字仲宣，三国魏山阳人。博学多识，文思敏捷，蔡邕曾倒屣迎之。献帝初曾滞留荆州依刘表十五年，后归曹操，官至侍中，为建安七子之一。此处以王粲滞荆州比卫象。③旧游：昔日的朋友。④粉署直：在尚书省值宿。粉署乃尚书省之别称。⑤清言：指殷员外之诗。玉人：形容人容貌仪态之美。《世说新语·容止》云时人曾称裴楷为“玉人”，《晋书·卫玠传》亦称卫

玠为“玉人”。此指卫象。⑥北渚：北面的水涯。此指卫象所在之荆南。⑦南宫：尚书省之别称。星汉：银河。⑧早晚：何时。同舍侣：同僚。

#### 16 酬陆三十二参浙东见寄<sup>①</sup>

驄马别已久<sup>②</sup>，鲤鱼来自烹<sup>③</sup>。殷勤故人意，怊怅中林情<sup>④</sup>。茫茫重江外<sup>⑤</sup>，杳杳一枝琼<sup>⑥</sup>。搔首望良覿<sup>⑦</sup>，为君华发生。

①陆三十二参：陆参（747—802），字公佐，吴郡人。贞元初以大理评事摄监察御史衔入黔中观察使李模之幕，贞元四年（788）前后以殿中侍御史衔入浙东观察使皇甫政幕。十六年入为祠部员外郎，十八年迁歙州刺史，卒于赴任途中。参见岑仲勉《唐人行第录》及权德舆《唐故使持节歙州诸军事守歙州刺史赐绯鱼袋陆君墓志铭》。浙东：指浙东观察使府。唐代宗大历五年（770），废浙东节度使。置浙东观察使，治越州（今浙江绍兴市）。②驄马：代指御史。见206·7②。此指陆参。③鲤鱼：指书信。见216·25⑤。④怊（chāo）怅：同“惆怅”。中林情：隐居之情。中林，林中，林野。⑤重江：两条江。⑥一枝琼：比喻贤才。此称美陆参。⑦良覿（dì）：犹言欢会。覿，相见。

#### 17 奉酬张监阁老雪后过中书见赠加两韵简南省僚旧<sup>①</sup>

寓直久叨荣<sup>②</sup>，新恩倍若惊<sup>③</sup>。风清五夜永<sup>④</sup>，节换一阳生<sup>⑤</sup>。潘鬓年空长<sup>⑥</sup>，齐竽艺本轻<sup>⑦</sup>。常时望连茹<sup>⑧</sup>，今日剧悬旌<sup>⑨</sup>。枉步欢方接<sup>⑩</sup>，含毫思又萦<sup>⑪</sup>。烦君白雪句<sup>⑫</sup>，岁晏若为情<sup>⑬</sup>。

①张监：张荐。见本卷12①。全诗校“赠”下“一有辄字”。简：犹寄书。南省：尚书省的别称。此诗当作于新除中书舍人后不久，即贞元十四年（798）冬。②寓直：夜间于官署值班。叨荣：蒙受恩荣。③新恩：指新除中书舍人。④五夜：五更。永：长。⑤一阳生：古代认为冬至日阳气初动，故称冬至为一阳生。⑥潘鬓：指鬓发初白。⑦齐竽：见本卷12④。此乃自谦语。⑧常时：往常。连茹：喻指仕途共进。《易·泰》：“初九，拔茅茹，以其汇，征吉。”意为拔茅草其根互相牵连。⑨悬旌：此喻心情激动。《战国策·楚策一》：“寡人卧不安席，食不甘味，心摇摇如悬旌，而无所终薄。”⑩枉步：称人过访的敬辞。⑪



含毫：以口吮笔，指构思为文（诗）。⑫“白雪”句：称美张监诗作。白雪，阳春白雪。参见225·1⑧。⑬岁晏：岁晚，岁末。若为情：怎为情，情何以堪。

### 18 酬主客仲员外见贺正除<sup>①</sup>

五年承乏奉如纶<sup>②</sup>，才薄那堪侍从臣。禁署独闻清漏晓<sup>③</sup>，命书惭对紫泥新<sup>④</sup>。周班每喜簪裾接<sup>⑤</sup>，郢曲偏宜讽咏频<sup>⑥</sup>。忆昔曲台尝议礼<sup>⑦</sup>，见君论著最相亲。

①主客仲员外：指仲子陵。见卷二七〇小传。主客，唐时礼部设有主客司，置主客郎中及员外郎，负责各藩属国朝聘、接待给赐事宜。正除：正式任命。权德輿贞元十四年（798）底或十五年初正除中书舍人。②五年：权德輿于贞元十年（794）八月为起居舍人兼知制造，至贞元十五年前后正除中书舍人，其间五年。承乏：谦词，表示所任职位无合适人选，暂由自己充数。如纶：指皇帝诏令，见本卷9②。③禁署：宫中近侍官署。④命书：此指正式任命中书舍人的诏书。紫泥：古人书信用泥封，泥上盖印；皇帝诏书则用紫泥封。⑤周班：周王室封爵的等级。后指大臣上朝的朝班。此指有幸与仲氏同列朝班。簪裾：显贵者之服饰，代指显贵。⑥郢曲：见225·1⑧。⑦曲台：指太常寺。仲子陵曾为太常博士。参见本卷9⑧。

### 19 奉和太府韦卿阁老左藏库中假山之作<sup>①</sup>

春山仙掌百花开<sup>②</sup>，九棘腰金有上才<sup>③</sup>。忽向廷中摹峻极，如从洞里见昭回<sup>④</sup>。小松已负干霄状<sup>⑤</sup>，片石皆疑缩地来<sup>⑥</sup>。都内今朝似方外<sup>⑦</sup>，仍传丽曲寄云台<sup>⑧</sup>。

①太府韦卿：指韦渠牟，见卷三〇三小传。韦于贞元十六年（800）为太府卿，寻迁太常卿。太府，太府寺。官署名，九寺之一。掌库藏财物。其首长为太府卿。左藏（zàng）库：国库之一，以其在左方，故称左藏。由太府寺掌管。②春山：此指假山。仙掌：汉武帝曾造承露仙人掌，承露服食以求长生。后遂以仙人掌、金掌作为宫殿的标志。参见《史记·封禅书》。③九棘：古代群臣上朝时，立九棘为等级职位标帜（见《周礼·秋官·朝士》）。后以九棘代称九卿。腰金：见本卷6⑦。④昭回：指日月。⑤干霄：高入云霄。⑥缩地：谓神仙之术，能化远为近。葛洪《神仙传·壶

公》言东汉人费长房即有“缩地”之术。此指假山之石来自远方，甚为珍奇。⑦都内：都城的内库。见《史记·平准书》。方外：世外。⑧云台：后汉洛阳南宫中的台阁，为朝廷议事之所。也借指朝廷。

### 20 奉和崔评事寄外甥刘同州并呈杜宾客许给事王侍郎昆弟杨少尹李侍御并见寄之作<sup>①</sup>

芳讯来江湖，开缄粲瑶碧<sup>②</sup>。诗因乘黄赠<sup>③</sup>，才擅雕龙格<sup>④</sup>。深陈名教本<sup>⑤</sup>，谅以仁义积<sup>⑥</sup>。藻思成采章<sup>⑦</sup>，雅音闻嫩绎<sup>⑧</sup>。清时左冯翊<sup>⑨</sup>，贵仕二千石<sup>⑩</sup>。前日应星文<sup>⑪</sup>，今兹敞华戟<sup>⑫</sup>。谢公尝乞墅<sup>⑬</sup>，宁氏终相宅<sup>⑭</sup>。往岁疲草玄<sup>⑮</sup>，忘年齐举白<sup>⑯</sup>。酒酣吟更苦，夜艾谈方剧<sup>⑰</sup>。枣巷风雨秋，石头烟水夕<sup>⑱</sup>。多逢长者辙<sup>⑲</sup>，不屑诸公辟<sup>⑳</sup>。酷似仰牢之<sup>㉑</sup>，雄词挹亭伯<sup>㉒</sup>。老骥念千里<sup>㉓</sup>，饥鹰舒六翮<sup>㉔</sup>。巨能舍郊扉<sup>㉕</sup>，来偶朝中客<sup>㉖</sup>。

①评事：官名，即大理评事。秩从八品下，掌出使推覆。刘同州：同州（治冯翊，即今陕西大荔县）刺史刘公济。见本卷8①。宾客：太子宾客，东宫属官，正三品。许给事：许孟容，见卷三一九小传。侍郎：官名，中书、门下二省及尚书六部副长官皆曰侍郎。少尹：京兆、河南等府之副长官曰少尹。侍御：指殿中侍御史、监察御史。②粲瑶碧：灿烂的美玉。称美崔评事诗。③乘黄：传说中的神马名。后因以称骏马。此处喻指俊才。④雕龙：战国齐人驺奭采驺衍之术，为文长于修饰，如雕镂龙文，时人称他为“雕龙奭”。见《史记·孟子荀卿列传》。后因以称人善于文辞。⑤名教：礼教。⑥谅：委实、的确。⑦藻思：作文的才思。采章：彩色花纹。喻指诗章。⑧嫩（jiāo）绎：形容音节分明、连续不断。语出《论语·八佾》。⑨清时：太平盛世。左冯（píng）翊：汉代郡名，为拱卫首都的三辅之一。唐之同州即在汉左冯翊境内。⑩贵仕：仕宦显达。仕，原作“士”，据全诗校语改。二千石：汉代上自太常下至郡尉的俸禄等级，都是二千石。分中二千石、二千石、比二千石。见《汉书·百官公卿表》。这里指郡守，即刘同州。⑪星文：星象。⑫华戟：华美之戟。唐制，各州衙署皆得立戟于门，称为戟门。此借指刘为州刺史。⑬谢公乞墅：晋谢安曾于大敌压境时，从容与其侄谢玄下棋赌别墅，棋未终，谢安以优势离去，临行时对外甥羊昙说：



“以墅乞汝。”见《晋书·谢安传》。此处用以比喻崔评事及刘同州。乞(qǐ)墅，给予别墅。⑭宁氏相宅：见213·51⑧。此处言刘同州终当显贵。相宅，旧时一种方术，察看地形地物以确定住宅吉凶。⑮草玄：指东汉扬雄淡泊自守，著《太玄经》。见《汉书·扬雄传下》。后因以喻甘于淡泊，寄情著述。⑯忘年：谓忘年交。举白：举杯。白，即大白，酒杯。⑰夜艾：夜尽。剧：极，甚。⑱石头：古城名。故址在今江苏南京市清凉山。本楚之金陵城。唐以后城废。又，洪州(今江西南昌)亦有地名石头，在今南昌市北。⑲长者辙：汉丞相陈平微时贫居陋巷，却时常有显贵者来访，“门外多有长者车辙”。见《史记·陈丞相世家》。⑳诸公辟：指众公卿的征辟。㉑仰牢之：东晋何无忌，少有大志，为镇北将军刘牢之外甥，酷似其舅。常参与议事，并结识牢之参军刘裕。后佐刘裕讨桓玄，位致通显。事见《晋书·何无忌传》。仰，敬慕。㉒挹：推崇。亭伯：东汉崔骃，字亭伯，博学多识，工文辞，参见本卷10④。此喻指崔评事。㉓“老骥”句：谓年老而志不衰。曹操《步出夏门行》：“老骥伏枥，志在千里。”㉔六翮：健飞的鸟翼。㉕叵能：岂能。㉖偶：与人共处。朝中客：指朝中官员。

## 21 和职方殷郎中留滞江汉初至南宫呈诸公并见寄<sup>①</sup>

十载别文昌<sup>②</sup>，藩符寄武当<sup>③</sup>。师贞上介辟<sup>④</sup>，恩擢正员郎<sup>⑤</sup>。藻思烟霞丽，归轩印绶光<sup>⑥</sup>。顷佐山南<sup>⑦</sup>，荣加章服<sup>⑧</sup>。还希驻辇问<sup>⑨</sup>，莫自叹冯唐<sup>⑩</sup>。

①职方郎中：官名，兵部职方司正长官。掌舆图、军制等。江汉：长江汉水之间。指山南东道荆襄一带。南宫：尚书省。②文昌：尚书省之别称。武后光宅元年曾改尚书省为文昌台，故称。③藩符：藩镇符节。指节度使。武当：山名。在湖北省西北部，汉水南岸。山南东道治所在今湖北襄樊。④师贞：谓用兵之道，利得其正。这里用以指军队。语出《易·师》：“师贞，丈人吉，无咎。”上介：古称出使者之副手、军政长吏之高级助理为上介。见《仪礼·聘礼》、《左传·哀公十五年》。此指节度使之宾佐。⑤正员郎：即郎中。⑥归轩：谓自江汉归朝。轩，轩车。为大夫以上乘用。这里泛指车子。⑦顷佐山南：近来为山南东道节度使僚佐。⑧章服：以颜色图文为等级标志的礼服。唐时章服依散官阶品而定，三品以上服紫，四五

品服绯，六七品服绿。若职事官已五品而散官未及五品者，仍不得服绯，但对散官未及五品者有赐绯之特典，此即所谓“加章服”。⑨驻辇问：天子于行幸途中停车垂问。此用冯唐事。《文选》刘峻《辨命论》：“冯都尉皓发于郎署。”李善注：“《汉书》曰：冯唐以孝著，为郎中署事，文帝辇过，问曰：‘父老何自为郎也？’”⑩叹冯唐：自叹年老为郎。参见213·53⑤。

## 22 奉酬从兄南仲见示十九韵<sup>①</sup>

晋季天下乱<sup>②</sup>，安丘佐关中<sup>③</sup>。德辉霭家牒<sup>④</sup>，侯籍推时功<sup>⑤</sup>。簪纓盛西州<sup>⑥</sup>，清白传素风<sup>⑦</sup>。逢时有舒卷<sup>⑧</sup>，缮性无穷通<sup>⑨</sup>。吾兄挺奇资，向晦道自充<sup>⑩</sup>。耕凿汝山下<sup>⑪</sup>，退然安困蒙<sup>⑫</sup>。诗成三百篇，儒有一亩宫<sup>⑬</sup>。琴书满座右，芝朮生墙东<sup>⑭</sup>。丽藻粲相鲜，晨辉艳芳丛。清光杳无际，皓魄流霜空<sup>⑮</sup>。邦有贤诸侯<sup>⑯</sup>，主盟词律雄<sup>⑰</sup>。荐贤比文举<sup>⑱</sup>，理郡迈文翁<sup>⑲</sup>。楼中赏不独<sup>⑳</sup>，池畔醉每同<sup>㉑</sup>。圣朝辟四门，发迹贵名公<sup>㉒</sup>。小生何为者，往岁学雕虫<sup>㉓</sup>。华簪映武弁<sup>㉔</sup>，一年被微躬<sup>㉕</sup>。开缄捧新诗，琼玉寒青葱<sup>㉖</sup>。谬进空内讼<sup>㉗</sup>。结怀远忡忡<sup>㉘</sup>。时来无自疑<sup>㉙</sup>，刷翮摩苍穹<sup>㉚</sup>。

①从兄南仲：权南仲，权德舆族兄。从兄，堂兄。②晋季：指西晋末年。③安丘：指其十二代祖权翼。翼有功于前秦苻坚王朝，封安丘公。关中：地域名。泛指函谷关以西战国末秦故地，相当于今陕西渭河流域一带。前秦建都长安，地处关中。④德辉：功德之光辉。家牒：家谱。⑤侯籍：此谓载入诸侯名册。时功：当时的功勋。⑥簪纓：古代官吏之冠饰。喻显贵。西州：此指今陕西地区。⑦素风：纯朴清白之家风。⑧舒卷：犹进退、隐显。⑨缮性：修养本性。无穷通：无论困厄与显达。⑩向晦：天将黑。《易·随》：“君子以向晦入宴息。”此处借指养晦守拙。⑪耕凿：耕田凿井，指隐居田园。汝山：汝州之山。汝州治所在梁县(今河南临汝县)。⑫退然：柔和貌。《礼记·檀弓下》：“文子其中退然，如不胜衣。”困蒙：艰难窘迫。⑬一亩宫：《礼记·儒圭》：“儒有一亩之宫，环堵之室，华门圭爵。”后因以“一亩宫”称寒士之简陋居处。⑭芝朮(zhú)：药草名。⑮皓魄：月亮。⑯邦：地区。此指汝州。诸侯：此指刺史。⑰主盟：指倡导并主持文士之盟会。⑱文举：东汉末年著名诗人



孔融，字文举，任北海太守，喜结贤士，曾荐祢衡于曹操。为“建安七子”之一。①文翁：见211·1·3③。②楼中赏：用庾亮南楼事。见211·1·8⑬。③池畔醉：用山简事。山简镇襄阳，每至高阳池畔酣饮。见《晋书·山简传》。④四门：四方之门。《书·舜典》：“辟四门，明四目，达四聪。”言广视听于四方。发迹：谓立功扬名。名公：有名望的显要。⑤雕虫：比喻从事不足道的微末技艺。常指诗赋之学。扬雄《法言·吾子》曾称辞赋乃“童子雕虫篆刻”，“壮夫不为”。⑥华簪：华贵的冠簪，贵官所用。武弁：武冠。⑦被：加上，给予。微躬：自谦之词。微贱的自身。⑧琼玉：喻指对方之诗文。青葱：翠绿色。⑨谬进：自谦之词。谓无才德而侥幸升迁。内讼：内心自责。⑩结怀：谓怀念。忡忡：忧愁貌。⑪时来：时运来临。⑫刷翻：梳理羽翼。

### 23 酬崔千牛四郎早秋见寄<sup>①</sup>

浩歌坐虚室<sup>②</sup>，庭树生凉风。碧云天奇彩，白露萎芳丛<sup>③</sup>。感此时物变，悠然遐想通。偶来被簪组，自觉如池龙<sup>④</sup>。少年才藻新，金鼎世业崇<sup>⑤</sup>。凤文已彪炳<sup>⑥</sup>，琼树何青葱<sup>⑦</sup>。联镳长安道<sup>⑧</sup>，接武承明宫<sup>⑨</sup>。君登玉墀上<sup>⑩</sup>，我侍彤庭中<sup>⑪</sup>。疲病多内愧，切磋常见同。起予览新诗<sup>⑫</sup>，逸韵凌秋空。相爱每不足，因兹寓深衷<sup>⑬</sup>。

①崔千牛：崔懿伯，德宗朝宰相崔造子，权德輿之妻弟。千牛，千牛备身，掌宿卫侍从，属左右千牛卫。唐禁卫军有左右千牛卫。②虚室：空室。③白露：秋天的露水。④池龙：池中之龙。比喻受束缚。⑤金鼎：国之重器，亦喻宰辅重臣之位。世业：世代相传之业。⑥凤文：传说凤凰毛羽为五彩色，此处喻崔氏之文辞有风采。彪炳：文彩焕发貌。⑦琼树：仙树名。喻指品格高洁之人。此处称美崔氏。⑧联镳：谓并骑而行。⑨接武：行路足迹相接。武，足迹。承明宫：汉代宫殿名，在未央宫内。此处借指唐宫殿。⑩玉墀：对宫殿台阶的美称。⑪彤庭：汉代皇宫以朱色漆中庭，称彤庭。这里泛指宫廷。唐代千牛备身朝会时升殿侍奉，列于御座之旁。⑫起予：见210·20⑰。指得到他人的启发、教益。⑬深衷：犹衷肠、深情。

### 24 酬灵澈上人以诗代书见寄<sup>①</sup> 时在荐福寺坐夏<sup>②</sup>

莲花出水地无尘，中有南宗了义人<sup>③</sup>。已取贝

多翻半字<sup>④</sup>，还将阳焰谕三身<sup>⑤</sup>。碧云飞处诗偏丽<sup>⑥</sup>，白月圆时信本真<sup>⑦</sup>。更喜开缄销热恼<sup>⑧</sup>，西方社里旧相亲<sup>⑨</sup>。

①灵澈：见卷八〇五小传。②荐福寺：在唐长安开化坊（今陕西西安市南稍门外），为唐长安三大译经场所之一。坐夏：佛教语。和尚于夏季三个月居寺中不出，坐禅静修。③南宗：佛教禅宗自五祖弘忍以后，分为南北二宗。南宗为六祖慧能所立，主张顿悟，行于南方。了义：佛教语，即终极究竟之义，相对于“不了义”而言。④贝多：树名，梵语贝多罗的略称。其叶可裁为梵夹，用以写经。后因用为佛经的代称。半字：即梵字之字母，共四十七个。古印度六岁童子学之，见《寄归传》卷四。此指梵文。⑤阳焰：在日光中浮动的尘埃。佛经常用以比喻事物之虚幻不实，乃大乘十喻之一。三身：佛经认为佛有三身，即法身、报身、化身。⑥碧云：梁江淹《效休上人别怨》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”诗：全诗校：“一作词。”⑦白月：皎洁的月光。信：指对佛教的信仰。⑧热恼：焦灼苦恼。《法华经·信解品》：“以三苦故，于生死中受诸热恼。”⑨西方社：即白莲社。

### 25 酬蔡十二博士见寄四韵<sup>①</sup>

芜城十年别<sup>②</sup>，蓬转居不定<sup>③</sup>。终岁白屋贫<sup>④</sup>，独谣清酒圣<sup>⑤</sup>。风尘韦带减<sup>⑥</sup>，霜雪松心劲。何以浣相思<sup>⑦</sup>？启元能尽性<sup>⑧</sup>。君著《周易启元》十卷。

①蔡十二博士：指蔡广成。见注⑧并本卷26⑨。②芜城：古广陵城，故址在今江苏江都县境。此处指扬州。③蓬转：如飞蓬飘转。④白屋：古代贫民住屋不施采，故称白屋。⑤独谣：独吟。清酒圣：即“酒圣人”，见205·25⑨。⑥风尘：行旅辛苦劳顿。韦带：古代贫贱者所系的无彩饰的皮带。⑦浣：涤除。⑧启元：即自注中所云《周易启元》。宋陈振孙《直斋书录解題》卷一：“《周易启元》十卷，唐太子左谕德蔡广成撰。”

### 26 戏和三韵

墨翟突不黔<sup>①</sup>，范冉甑生尘<sup>②</sup>。君今复劳歌<sup>③</sup>，鹤发吹湿薪<sup>④</sup>。前诏许真秩<sup>⑤</sup>，何如巾软轮<sup>⑥</sup>。君贞元十一年以隐君拜命<sup>⑦</sup>，诏节令州府给传乘诣阙<sup>⑧</sup>，到日授正官<sup>⑨</sup>。

①墨翟：即墨子。春秋末期思想家，墨家学派创始人。突不黔：见207·33①。②范冉：见223·28②。冉：原作“丹”，形近而误。③劳歌：劳作之歌。④鹤发：白发。湿薪：刚采伐下来尚未晾干之柴薪。⑤真秩：指真授官职。⑥巾：给车子装上帷帘。软轮：软轮车，以薄草裹轮，取其柔软不致颠簸。用于征聘隐士。⑦隐君：隐士。拜命：指拜官任职。⑧传（zhuàn）乘：驿站的车马。⑨正官：正式编制内的官职，对额外官及赠官而言。《旧唐书·德宗纪下》：贞元十一年三月丙申，“诸州准例荐隐居丘园不求闻达蔡广成等九人，各授试官，令给公乘，到京日量才叙用”。

## 27 李十韶州寄途中绝句使者取报修书之际口号酬赠<sup>①</sup>

诏下忽临山水郡<sup>②</sup>，不妨从事恣攀登。莫言向北千行雁，别有图南六月鹏<sup>③</sup>。

①李十韶州：疑为李直方。直方为宗室之后，贞元二十一年（805）自韶州刺史移赣州刺史，迁司勋郎，终大理少卿（见郁贤皓《唐刺史考》）。韶州，属岭南道，治曲江，即今广东韶关市。取报：取回信。报，回信。口号：诗体之一种，表示随口吟成。②山水郡：指韶州。韶州南有玉山，北江上游武水、浈水在其境内汇合。③图南：飞往南海。比喻人的志向远大，兼寓南行之意。《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南冥也……去以六月息者也，……背负青天，而莫之夭阏者，而后乃今将图南。”

## 28 崔四郎协律以诗见寄兼惠蜀琴因以酬赠<sup>①</sup>

临风结烦想<sup>②</sup>，客至传好音。白雪絃郢曲<sup>③</sup>，朱弦亘蜀琴<sup>④</sup>。泠泠响幽韵<sup>⑤</sup>，款款寄遐心<sup>⑥</sup>。岁晚何以报，与君期断金<sup>⑦</sup>。

①崔四郎：见本卷23①。协律：官名，即协律郎，秩正八品，属太常寺。蜀琴：蜀地制作的名贵之琴。蜀地所产桐木，是制琴的美材。②烦想：烦杂的思虑。③白雪、郢曲：见225·1⑧。④朱弦：用熟丝制成的琴弦。亘：贯串。⑤泠泠：形容声音清脆。⑥款款：亲切诚恳。遐心：远念之心。⑦断金：喻知音、同心。《易·系辞上》：“二人同心，其利断金。”

## 29 酬冯绛州早秋绛台感怀见寄<sup>①</sup>

良牧闲无事<sup>②</sup>，层台思眇然<sup>③</sup>。六条萦印绶<sup>④</sup>，三晋辨山川<sup>⑤</sup>。洗犢讴谣合<sup>⑥</sup>，开襟眺听偏<sup>⑦</sup>。秋光连大卤<sup>⑧</sup>，霁景下新田<sup>⑨</sup>。叶落径庭树<sup>⑩</sup>，人归曲沃烟<sup>⑪</sup>。武符颂美化<sup>⑫</sup>，亥字访疑年<sup>⑬</sup>。经术推多识<sup>⑭</sup>，卿曹亦累迁<sup>⑮</sup>。斋祠常并冕<sup>⑯</sup>，官品每差肩<sup>⑰</sup>。按部青丝骑<sup>⑱</sup>，裁诗白露天<sup>⑲</sup>。知音愧相访，商洛正闲眠<sup>⑳</sup>。

①绛州：唐州名，治正平，在今山西新绛县。绛台：春秋晋平公（一说晋灵公）在国都绛所建之高台。②良牧：贤良的刺史。指冯绛州。牧，州郡长官。③眇然：渺然。④六条：汉制，刺史颁行六条诏书，以考察官吏。⑤三晋：春秋末，晋国为韩、赵、魏三家卿大夫瓜分，各立为国。史称三晋。此指唐代河东道。⑥犢（zé）：全诗校：“一作磧。”讴谣：歌谣。⑦开襟：开扩心胸。偏：远。⑧大卤（lǔ）：古地名。《春秋·昭公元年》：“晋荀元帅师败狄于大卤。”杜预注：“大卤，太原晋阳县。”后借指并州（太原府）。⑨新田：地名。春秋时晋地。故址在今山西曲沃县西。⑩径庭：小路及庭院。⑪曲沃：县名。故治在今山西曲沃县东。⑫武符：即虎符。唐人避唐高祖之祖李虎讳，改为“武符”。汉时与郡守为铜虎符，见《史记·文帝本纪》。这里借指刺史。美化：淳美之教化。⑬亥字：春秋时晋悼公夫人赏赐筑杞城的役卒吃饭，役卒中有一绛县老者，有人怀疑他的年龄，让他说说自己的年龄，老者说：“臣之生岁，正月甲子朔，四百有四十五甲子矣……。”史赵经过推算，说他的年龄可用“亥”字来表示。见《左传·襄公十三年》。后遂用作慰问老者之典。此处用绛老事切绛州，美称冯绛州尊贤爱老。⑭经术：经学。⑮卿曹：九卿之官署。疑冯氏与作者曾同在太常寺为官，故下句云“斋祠常并冕”。⑯斋祠：指朝庭祭祀之事。并冕：即“并肩”之意。⑰官品：官阶等级。差肩：肩挨肩，相并之意。⑱按部：刺史巡视属县。青丝骑：有青色丝缰的坐骑。⑲裁诗：作诗。白露天：秋天。⑳商洛：唐县名，属商州，在今陕西丹凤西。汉初有“商山四皓”隐居于此。此处借指隐居闲处。

## 30 酬赵尚书杏园花下醉后见寄<sup>①</sup>

春光深处曲江西<sup>②</sup>，八座风流信马蹄<sup>③</sup>，鹤发



杏花相映好<sup>④</sup>，美君终日醉如泥<sup>⑤</sup>。

①赵尚书：赵昌（729—814），字洪祚，元和四年以太子宾客迁工部尚书兼大理卿。传在《旧唐书》卷一五一、《新唐书》卷一七〇。杏园：园名。故址在今陕西西安市大雁塔南。唐时与慈恩寺南北相直，为新及第进士游宴之地。时为太常卿：元和四年（809）四月，权德輿自兵部侍郎迁为太常卿，五年九月入相。此诗当作于元和四年或五年春。②曲江：见309·2⑥。杏园在曲江西南。③八座：朝廷的八种高级官员。隋唐以六部尚书、尚书左右仆射及令为八座。此指赵尚书。④鹤发：指白发。⑤醉如泥：烂醉貌。《后汉书·周泽传》：周泽为太常，“常卧疾斋宫，其妻哀泽老病，窥问所苦，泽大怒，以妻干犯斋禁，遂收送诏狱谢罪。当世疑其诡激，时人为之语曰：生世不谐，作太常妻，一岁三百六十日，三百五十九日斋。”唐李贤注：“《汉官仪》此下云‘一日不斋醉如泥’。”

### 31 酬赵尚书城南看花日晚先归见寄

杜城韦曲遍寻春<sup>①</sup>，处处繁花满目新。日暮归鞍不相待，与君同是醉乡人。

①杜城：即杜曲。见本卷2⑥。韦曲：见本卷4①。

（严国荣）

## 增订注释全唐诗卷三一

权德輿 三

### 1 伏蒙十六叔寄示喜庆感怀三十韵因献之<sup>①</sup>

受氏自有殷<sup>②</sup>，树功緬前秦<sup>③</sup>。圭田接土宇<sup>④</sup>，侯籍相纷纶<sup>⑤</sup>。十二代祖，前秦仆射安丘敬公，事具《十六国春秋》及《晋书》<sup>⑥</sup>。八代祖，周宜昌公。七代祖<sup>⑦</sup>，隋郿城公。六代祖<sup>⑧</sup>，皇朝封平凉公，皆以勋庸而受爵土也<sup>⑨</sup>。道义集天爵<sup>⑩</sup>，菁华极人文<sup>⑪</sup>。握兰中台并<sup>⑫</sup>，折桂东堂春<sup>⑬</sup>。五代伯祖<sup>⑭</sup>，屯田郎中府君<sup>⑮</sup>。叔祖<sup>⑯</sup>，水部员外郎府君，同登省闕<sup>⑰</sup>，事具《南宫故事》<sup>⑱</sup>。曾王父<sup>⑲</sup>，成都府君。曾祖叔<sup>⑳</sup>，梓州府君，长安府君<sup>㉑</sup>，同以进士居甲科，载在《登科记》之内也<sup>㉒</sup>。祖德蹈前哲<sup>㉓</sup>，家风播清芬<sup>㉔</sup>。王父<sup>㉕</sup>，右羽林录事府君，与席文公建侯友善<sup>㉖</sup>。又与苏司业源明、包著作融<sup>㉗</sup>，为文章之友，唱酬往复，各有文集。先公秉明义<sup>㉘</sup>，大节逢艰

屯<sup>㉙</sup>。独立挺忠孝，至诚感神人。命书备追锡<sup>㉚</sup>，迹远道不伸<sup>㉛</sup>。小生谅无似<sup>㉜</sup>，积庆遭昌辰<sup>㉝</sup>。九年西掖忝<sup>㉞</sup>，五转南宫频<sup>㉟</sup>。司理因旷职<sup>㊱</sup>，曲台仍礼神<sup>㊲</sup>。愧非夔龙姿<sup>㊳</sup>，忽佐尧舜君<sup>㊴</sup>。内惟负且乘<sup>㊵</sup>，徒以弱似仁<sup>㊶</sup>。岂足议大政，所忧玷彝伦<sup>㊷</sup>。叔父贞素履<sup>㊸</sup>，含章穷典坟<sup>㊹</sup>。百氏若珠贯<sup>㊺</sup>，九流皆翬分<sup>㊻</sup>。黄钟蕴声调<sup>㊼</sup>，白玉那缙磷<sup>㊽</sup>。清论坐虚室，长谣宜幅巾<sup>㊾</sup>。开关接仁祠<sup>㊿</sup>，支策无俗宾<sup>㋀</sup>。种杏当暑热<sup>㋁</sup>，烹茶含露新<sup>㋂</sup>。井径交碧藓<sup>㋃</sup>，轩窗栖白云<sup>㋄</sup>。飞沉禽鱼乐<sup>㋅</sup>，芬馥兰桂薰<sup>㋆</sup>。经术弘义训<sup>㋇</sup>，息男茂嘉闻<sup>㋈</sup>。筮仕就色养<sup>㋉</sup>，宴居忘食贫<sup>㋊</sup>。四方有翘车<sup>㋋</sup>，上国有蒲轮<sup>㋌</sup>。行当反招隐<sup>㋍</sup>，岂得常退身。秦吴路杳杳<sup>㋎</sup>，朔海望云云<sup>㋏</sup>。侍坐驰梦寐<sup>㋐</sup>，结怀积昏昕<sup>㋑</sup>。发函捧新诗，慈诲情殷勤<sup>㋒</sup>。省躬日三复<sup>㋓</sup>，拜首书诸绅<sup>㋔</sup>。

①伏蒙：犹“承蒙”。喜庆：指元和五年（810）九月权德輿入阁为相。②受氏：谓得到姓氏。上古贵族称姓的分支为氏。姓统于上，氏别于下。汉以后，姓与氏合。有殷：指殷商。商代武丁之裔孙封于权（江汉间小国），因以封地为氏。③前秦：东晋列国（十六国）之一。建于352年，亡于394年。权氏十二代祖翼，字子良，有功于前秦，为前秦右仆射，封安丘公。④圭田：古代卿大夫士供祭祀用的田地。土宇：封疆，领土。⑤侯籍：诸侯名册。此谓载入侯籍。纷纶：众多。⑥《十六国春秋》：“据《魏书·崔光传》，为崔鸿所撰，一百卷。原书亡于北宋。今传本乃明代屠乔孙、项琳据《晋书》中有关十六国事迹，并《艺文类聚》、《太平御览》所引轶文，汇编而成。仍署名崔鸿。”⑦七代祖：权荣，仕隋为开府仪同三司，封郿城公。⑧六代祖：权文诞，唐涪、常二州刺史，封平凉公。皇朝：指唐朝。⑨勋庸：功勋。庸：功劳。爵土：爵位和封地。⑩天爵：指高尚的道德修养。《孟子·告子上》：“仁义忠信，乐善不倦，此天爵也。”⑪极人文：深究礼乐教化。⑫握兰：应勋《汉官仪》上：“（尚书郎）握兰含香，趋走丹墀奏事。”中台：尚书省。武后曾改尚书省为中台。⑬折桂：喻登科。东堂为晋宫之正殿，后因郤诜于东堂殿试得第，亦称试院为东堂。⑭五代伯祖：权崇基，官屯田郎中。⑮府君：这里是对已故者的敬称。⑯叔祖：权崇先，官



水部员外郎。①⑦省闕：禁中，朝廷。①⑧《南宮故事》：武后时宰相王方庆撰。取前后有关尚书省政事而成书，凡十二卷。①⑨曾王父：曾祖父，名无待，官成都尉。②⑩曾祖叔：权若讷，历官右补阙，桂、歙、梓三州刺史。②⑪长安府君：权同光，历官河南县尉、长安县丞。若讷、同光皆为无待之弟。②⑫甲科：犹甲第。唐进士及第者依成绩之高下分甲第、乙第。《登科记》：唐人进士及第者常将自己的姓名、郡望、年龄、行第等题为名录，以作纪念。后好事者遂将这种原始的题名录加以扩充、整理、编次，便成为记载科第的专书——《登科记》。中唐以前的《登科记》，多是私家编录。此似指崔氏《显庆登科记》，今佚。②⑬祖德：此指祖父之德行风范。②⑭清芬：喻高洁之风。②⑮王父：祖父。德與祖父权倓，官右羽林军录事参军。②⑯席文公建侯：席豫字建侯，谥曰文。见卷一〇〇小传。②⑰苏司业源明：苏源明，曾为国子司业。见卷二四四小传。包著作融：包融，见卷一〇三小传。唐秘书省有著作郎二人。按，包融为著作郎，不见记载。②⑱先公：谓已故的父亲权皋（721—767），皋字士繇，进士及第，曾任临清尉。有识见，以忠孝闻名。为安禄山从事时，知其将反，乃诈死以流亡江南。不为名累，屡征不起。卒赠秘书少监。元和中，追赠太子太保，谥曰贞孝。传在《新唐书》卷一九四。②⑲大节：临难不苟的节操。艰屯：艰难困苦。③⑰命书：皇帝诏命。追锡：追赐。③⑱迹：行迹。③⑲小生：作者自称。无似：犹言“不肖”，谦词。③⑳积庆：谓祖先行善积福。昌辰：犹谓盛世。④⑰九年：指贞元十年（794）至十八年（802）。其间德與任起居舍人兼知制诰，转驾部员外郎、司勋郎中，皆知制诰，迁中书舍人。“凡四任九年，专掌诏诰”（杨嗣复《权载之文集序》）。西掖忝：忝居中书省知制诰之职。西掖，唐中书省之别称。忝（tiǎn），谦词。辱：有愧于。④⑱五转：德與贞元十八年（802）任礼部侍郎，贞元二十一年（805）转户部侍郎，元和元年（806）转兵部侍郎，同年十一月转吏部侍郎，元和三年（808）复领兵部侍郎。此即德與《谢除太常卿表》所谓“五居列曹”。南宮：尚书省别称。④⑳司理：此谓自己掌管的工作。旷职：旷废职守，失职。元和元年末，德與为吏部侍郎，坐郎吏误用官阙，改太子宾客，复为兵部侍郎。④㉑曲台：秦汉宫殿名。汉时立为署，置太常博士弟子。此借指太常寺。德與元和四年四月自兵部侍郎迁为太常卿。掌礼乐、郊庙、社稷之事。④㉒夔龙：相传为虞舜的二臣名。夔为乐官，龙为谏官。见《书·舜典》。后用以指辅弼良臣。④㉓佐尧舜：辅佐圣君。

德與元和五年（810）九月自太常卿入阁为相。“尧舜”代指宪宗。④⑳负且乘：《易·解》：“六三：负且乘，致寇至，贞吝。”意谓卑贱者背着别人的财物坐在马车上炫耀，就会招致强盗。后以谓才不称职，居非其位，会招致祸患。④㉑弱似仁：懦弱好像是仁德。意谓还不具备仁德。④㉒彝伦：典范，表率。借指宰辅之位。④㉓贞素履：纯朴的言行举止。④㉔含章：含美于内。《易·坤》：“含章可贞。”典坟：《典》、《坟》皆为传说中上古典籍。泛指古代经典。④㉕百氏：指“诸子百家”。珠贯：成串的珍珠。④㉖九流：即儒、道、阴阳、法、名、墨、纵横、杂、农等九家。乃战国时九个学术流派。翬分：像五彩山雉的羽毛一样色彩分明。翬，羽毛五色之山雉，俗称野鸡。④㉗黄钟：古乐律十二律之第一律。即今所谓标准音，所以古人称它是音之本。④㉘那缁磷：谓玉不会被染黑，不会被磨薄。比喻操守坚贞。那，岂，不。缁磷，见219·8⑬。④㉙长谣：高歌。幅巾：男子用细绢一幅束发，称为幅巾。④㉚开关：开门。仁祠：佛寺。代指僧人。仁，原作“人”，据全诗校语改。④㉛支策：持杖击节。“支策据梧”之省。《庄子·齐物论》：“昭文之鼓琴也，师旷之枝策也，惠子之据梧也，三子之知，几乎皆其盛者也，故载之末年。”后以“支策据梧”形容用心劳神。这里指研讨学问。④㉜种杏：见211·36⑥。用作咏隐士的典故。④㉝含露新：谓以所接新露烹茶。④㉞井径：此指居处小径。④㉟轩：有窗槛的长廊。白云：用陶弘景诗意。见214·48·14⑧。④㊱飞沉：指鸟飞鱼沉。④㊲芬馥：香气浓郁。薰：发出香气。④㊳经术：经学。义训：对字义、词义的解释。④㊴息男：亲生儿子。嘉闻：美好的名声。④㊵筮仕：古人将出仕，占卜吉凶，谓之筮仕。后亦以指初做官。色养：古人称承顺父母颜色、侍奉父母为色养。④㊶宴居：闲居。食贫：生活贫困。④㊷四方：指京师以外的地区。谓各节度使、刺史等。翹车：《左传·庄公二十二年》引逸诗：“翹翹车乘，招我以弓。”后遂称礼聘贤士的车子为翹车。④㊸上国：京师。此代指朝廷、皇帝。蒲轮：用蒲草裹轮，使车不震动，古时征聘贤士用之。《汉书·枚乘传》：“武帝自为太子闻乘名，及即位，乘年老，乃以安车蒲轮征乘，道死。”④㊹行当：正应。反招隐：晋左思、陆机均有《招隐》诗，咏隐居之乐，招人归隐。王康琚有《反招隐诗》，主张出仕。④㊺秦吴：作者身在京城，是为秦地。十六叔在吴地。④㊻朔海：谓北地与大海。朔，朔方，即北方。泆泆（yún）：流水浩荡貌。④㊼侍坐：陪坐于尊长近旁。此谓陪侍十六叔。④㊽结怀：结念，怀念。昏昕：泛指时日。④㊾慈



海：指长辈的教诲。⑦省躬：谓自我反省。三复：三遍。《论语·学而》：“吾日三省吾身。”⑧拜首：古代礼节，跪后两手相拱至地，俯首至地。书诸绅：见309·23①。

## 2 酬李二十二兄主簿马迹山见寄<sup>①</sup>并序

族内兄畅<sup>②</sup>，纯静而深，直方而文，与予同偶居丹阳<sup>③</sup>。丹阳郭北四十里所，有马迹山。山有奇峰怪石，且多昔贤真仙之所游践。方外士殷涣然<sup>④</sup>，通《易经》、老、严之旨<sup>⑤</sup>，居于山下。从舅原均<sup>⑥</sup>，探异好古，亦往来栖息其间。贞元元年，兄以典校秘书<sup>⑦</sup>，调补江陵松滋主簿<sup>⑧</sup>，以地远不就职。予以环卫冗秩<sup>⑨</sup>，罢漕辘从事<sup>⑩</sup>，且久家居食贫，里巷相接。其明年，兄命驾游此山<sup>⑪</sup>，予以疾故，不克偕往<sup>⑫</sup>。既而猥辱钟陵檄召<sup>⑬</sup>，兄自山中以诗一首见贻，理精词达，清涤心府。三复其文<sup>⑭</sup>，如至山下，终篇则戏以出处之迹见谯<sup>⑮</sup>。故予复之于此章，仍加六十字以就全数。

杳杳尘外想<sup>⑯</sup>，悠悠区中缘<sup>⑰</sup>。如何战未胜<sup>⑱</sup>，曾是教所牵<sup>⑲</sup>。远郊有灵峰，夙昔栖真仙。鸾声去已久<sup>⑳</sup>，马迹空依然<sup>㉑</sup>。丹崖转初旭<sup>㉒</sup>，碧落凝秋烟<sup>㉓</sup>。松风共萧飒，萝月想婵娟<sup>㉔</sup>。内兄蕴遐心<sup>㉕</sup>，嘉遁性所便<sup>㉖</sup>。不能栖枳棘<sup>㉗</sup>，且复探云泉<sup>㉘</sup>。中有冥寂人<sup>㉙</sup>，闲读逍遥篇<sup>㉚</sup>。联袂共支策<sup>㉛</sup>，扞衣尝绝编<sup>㉜</sup>。徐行石上苔，静韵风中弦<sup>㉝</sup>。烟霞湿儒服，日月生寥天<sup>㉞</sup>。新诗来起予<sup>㉟</sup>，璀璨六义全<sup>㊱</sup>。能尽含写意<sup>㊲</sup>，转令山水鲜<sup>㊳</sup>。若闻笙鹤声<sup>㊴</sup>，宛在耳目前。登攀阻心赏<sup>㊵</sup>，愁绝空怀贤。出处岂异途，心冥即真筌<sup>㊶</sup>。暂从西府檄<sup>㊷</sup>，终卧东菑田<sup>㊸</sup>。不嫌予步蹇<sup>㊹</sup>，但恐君行臝<sup>㊺</sup>。如能固旷怀<sup>㊻</sup>，谷口期穷年<sup>㊼</sup>。

①主簿：官名，指县主簿。掌管文书簿籍及印鉴，为县令佐吏。此诗作于贞元二年秋。②族内兄：同族兄弟的舅氏之子年长为兄者，今称族表兄。③丹阳：县名，唐时属润州，在今江苏丹阳县。④方外士：世外之人。⑤老、严：老指《老子》；严谓《庄子》。东汉明帝名庄，时人避讳，改“庄”为严。⑥从舅：母亲的叔伯兄弟。⑦典校秘书：谓为秘书省校书郎。典校：主管校勘书籍。⑧江陵：唐江陵府，治所在今湖

北江陵。松滋：县名，在今湖北松滋县北。⑨环卫：禁卫官，此处指权德舆为江淮盐铁使包佶从事时所带之右金吾卫兵曹参军衔。冗秩：有班位而无职事的散官。⑩漕辘从事：指为江淮水陆盐铁使包佶的幕僚。水运曰漕，陆运曰辘。从事，谓幕僚。⑪命驾：命人驾车马。⑫不克：不能。偕往：同往。⑬猥辱：谦词，犹言承蒙。钟陵檄召：言贞元二年春江西观察使李兼聘为幕府判官。钟陵，县名，即豫章，今南昌市，唐代为洪州刺史、江西观察使治所。檄召，征聘。檄乃用以征召的文书。⑭三复：反复诵读。⑮出处之迹：即选择出仕与隐居的行为表现。见谯：责备，嘲笑。⑯尘外想：指隐居之思。⑰区中缘：尘世的俗情。⑱战未胜：言隐居之想未能战胜尘世俗情。陶渊明《咏贫士七首》之五：“贫富常交战，道胜无戚颜。”⑲教所牵：指为名教所累。⑳鸾声：传说仙人常乘鸾。汤惠休《楚明妃曲》：“骖驾鸾鹤，往来仙灵。”此谓仙人已去。㉑马迹：指马迹山。㉒丹崖：绮丽的崖壁。㉓碧落：天空。㉔萝月：藤萝间的月色。婵娟：形容月色明媚。㉕遐心：避世隐居之心。㉖嘉遁：旧时谓合乎正道的退隐。《易·遁》：“嘉遁贞吉。”性所便：与本性相宜。㉗枳棘：枳木与棘木，二木多刺，被称为恶木，因以喻艰难险恶之环境。㉘云泉：白云、清泉。㉙冥寂人：静默之人，指隐遁修道者。此指殷涣然。㉚逍遥篇：指《庄子·逍遥游》。㉛联袂：同“连袂”。携手。支策：见本卷1⑤。㉜扞衣：古人趋迎时提起衣服的前襟，以示敬谨。此指李、殷交往。绝编：即韦编三绝，喻读书不倦。见257·77③。㉝静韵：幽静的韵味。风中弦：指风吹物体发声，即风声。㉞寥天：《庄子·大宗师》：“安排而去化，乃入于寥天一。”这里借指辽阔的天空。㉟起予：见210·20⑦。㊱六义：风、雅、颂、赋、比、兴是为诗之六义。见《诗》大序。㊲含写意：或含蓄或发抒之情意。㊳转：更加。㊴笙鹤声：犹谓仙音，用王子乔仙去事。见207·3①。㊵心赏：心中称赏（景色）。句指不克共游。㊶心冥：内心澄净纯一。真筌：犹真谛。㊷西府檄：官府的征召。此指江西观察使之聘召。即序中“猥辱钟陵檄召”之谓。㊸东菑田：泛指田园。㊹步蹇：步履艰难，不顺利。㊺行臝：德行令人仰慕。这里隐喻出仕。《庄子·徐无鬼》：“羊肉不慕蚁，蚁慕羊肉，羊肉臝也。舜有臝行，百姓悦之。”㊻旷怀：开阔的胸怀。㊼谷口：指隐居之地。见213·9⑧。穷年：终年。



### 3 酬陆四十楚源春夜宿虎丘山对月寄 梁四敬之兼见贻之作<sup>①</sup>

东风变蘅薄<sup>②</sup>，时景日妍和<sup>③</sup>。更想千峰夜，浩然幽意多。蕙香袭闲趾<sup>④</sup>，松露滋乔柯<sup>⑤</sup>。潭影漾霞月，石床封薜萝<sup>⑥</sup>。夫君非岁时<sup>⑦</sup>，已负青冥姿<sup>⑧</sup>。龙虎一门盛<sup>⑨</sup>，渊云四海推<sup>⑩</sup>。骎骎步骀衰<sup>⑪</sup>，婉婉翥长离<sup>⑫</sup>。悬圃尽琼树<sup>⑬</sup>，家林轻桂枝<sup>⑭</sup>。声荣徒外奖<sup>⑮</sup>，恬淡方自适。逸气凌颢清<sup>⑯</sup>，仁祠访金碧<sup>⑰</sup>。芊眠瑶草秀<sup>⑱</sup>，断续云窦滴<sup>⑲</sup>。芳讯发幽緘<sup>⑳</sup>，新诗比良覿<sup>㉑</sup>。故人石渠署<sup>㉒</sup>，美价满中朝<sup>㉓</sup>。落落杉松直，芬芬兰杜飘<sup>㉔</sup>。雄词鼓溟海<sup>㉕</sup>。旷达豁烟霄<sup>㉖</sup>。营道幸同术<sup>㉗</sup>，论心皆后凋<sup>㉘</sup>。循环伐木咏<sup>㉙</sup>，缅邈招隐情<sup>㉚</sup>。惭兹拥肿才<sup>㉛</sup>，爱彼潺湲清<sup>㉜</sup>。拘牵尚多故<sup>㉝</sup>，梦想何由并。终结方外期<sup>㉞</sup>，不待华发生。

①虎丘山：在今江苏苏州市西北阊门外。相传春秋时吴王阖闾葬于此，三日有虎踞其上，故名。梁四敬之：梁肃（753—793），字敬之，一字宽中，建中初中文辞清丽科，历太子校书郎、监察御史、右补阙、翰林学士等。有文名，能奖励后进。《新唐书》卷二〇二有传。肃行二，“四”乃传刻之讹（见岑仲勉《唐人行第录》）。②蘅薄：香草丛。蘅，杜蘅，香草名。薄，草木丛生处。③妍和：美好而和暖。④蕙：香草名。闲趾：信步闲游的脚步。⑤滋：水滴下垂。乔柯：高大的树枝。⑥薜萝：薜荔、女萝，皆蔓生植物名。⑦夫君：称友人。此指陆楚源。非岁时：犹言不是收获之时。谓年少。⑧青冥姿：直上云天之资质。青冥，青天。⑨龙虎：喻俊杰。⑩渊云：汉王褒（字子渊）、扬雄（字子云）的并称，二人皆以赋著名。借指俊才。⑪骎（qīn）骎：马行疾貌。骀（yāo）衰（niǎo）：良马名。泛指骏马。⑫婉婉：宛转屈伸的状态。翥（zhù）：飞举。长离：传说中的灵鸟名，即凤。⑬悬圃：亦作“玄圃”。传说中昆仑山顶的神仙居处。琼树：仙树名。⑭家林：自家园林。此喻指自家人才。桂枝：见222·45⑥。⑮声荣：声名荣耀。外奖：来自外部的褒奖。⑯逸气：脱俗的气度。颢清：清澈的天空。⑰仁祠：僧寺。⑱芊眠：犹芊绵。草木茂密绵延貌。瑶草：仙草。⑲云窦：云气出没之穴。此指山上泉穴。⑳芳讯：对亲友音问的美称。幽緘：

密封。借指信封。㉑良覿：欢会。㉒故人：指梁肃。石渠署：即石渠阁。汉代宫中藏书处，在未央宫北。此处借指东宫左春坊司经局、崇文馆，二处皆置校书。㉓中朝：朝中。㉔兰杜：兰草与杜若。皆香草。㉕溟海：泛指大海。㉖烟霄：云霄。㉗营道：研究道艺。《礼记·儒行》：“儒有合志同方，营道同术。”㉘论心：倾心交谈。后凋：比喻交情坚贞，如松柏之后凋。《论语·子罕》：“岁寒然后知松柏之后凋也。”㉙伐木咏：咏友情的诗。指陆楚源诗。伐木，《诗经》篇名。《诗·小雅·伐木》序云：“伐木，燕朋友故旧也。”后因以喻友情。㉚招隐：此指招人隐居。参见本卷164。㉛拥肿才：喻大而无用之才。拥肿，木瘤盘结。《庄子·逍遥游》：“吾有大树，人谓之樗。其大本拥肿而不中绳墨，其小枝卷曲而不中规矩，立之途，匠者不顾。”㉜潺湲清：山水之清幽。㉝拘牵：受牵制。㉞方外期：归隐之约。

### 4 酬穆七侍郎早登使院西楼感怀<sup>①</sup>

耿耿宵欲半<sup>②</sup>，振衣庭户前<sup>③</sup>。浩歌抚长剑，临风泛清弦<sup>④</sup>。晴霜丽寒芜<sup>⑤</sup>，微月露碧鲜。杉梧韵幽籁<sup>⑥</sup>，河汉明秋天。良夜虽可玩，沉忧逾浩然<sup>⑦</sup>。楼中迟启明<sup>⑧</sup>，林际挥宿烟<sup>⑨</sup>。晨风响钟鼓，曙色映山川。滔滔天外驶<sup>⑩</sup>，杲杲朝日悬<sup>⑪</sup>。因穷西南永<sup>⑫</sup>，得见天地全。动植相纒纷<sup>⑬</sup>，车从竞喧阗<sup>⑭</sup>。鱣鲟跃洪流<sup>⑮</sup>，麇鹿倚荒阡<sup>⑯</sup>。嗷嗷白云雁<sup>⑰</sup>，啾啾清露蝉<sup>⑱</sup>。一气鼓万殊<sup>⑲</sup>，晦明相推迁<sup>⑳</sup>。羲和无停鞅<sup>㉑</sup>，不得常少年。当令志气神，及此鬓发玄<sup>㉒</sup>。岂唯十六族<sup>㉓</sup>，今古称其贤。夫君才气雄<sup>㉔</sup>，振藻何翩翩<sup>㉕</sup>。诗轻沈隐侯<sup>㉖</sup>，赋拟王仲宣<sup>㉗</sup>。小鸟抢榆枋<sup>㉘</sup>，大鹏激三千<sup>㉙</sup>。与君期晚岁<sup>㉚</sup>，方结林栖缘<sup>㉛</sup>。

①穆七侍郎：指穆赏。贞元元年（785）至六年（790），李兼为江西观察使时，穆赏曾为幕宾，带殿中侍御史衔。与权德舆同幕。后又曾入淮南杜佑幕。“侍郎”应为“侍御”之误。参见岑仲勉《唐人行第录》、戴伟华《唐方镇文职僚佐考》。使院：节度、观察使的官署。②耿耿：谓心事重重。③振衣：抖去衣尘。④清弦：清越的琴声。⑤寒芜：寒霜中的野草。⑥韵幽策：发出幽雅的声音。⑦河汉：银河。⑧迟（zhì）：等待。启明：启明星。指日出前出现于东方的



金星。⑨宿烟：昨夜的烟雾。⑩天外：全诗校：“一作大江。”⑪杲杲：明亮貌。⑫西南：此指唐江南西道一带。与江南东道相对而言。故称西南。永：长。⑬纠纷：杂乱交错。纒，同“纠”。⑭车从：车马随从。喧阗：喧闹声。⑮鱣(zhān)：鲤鱼。鲩(wēi)：鲟鱼。⑯麋(jūn)：獐子。麋(jiá)：牡鹿，同“麋”。荒阡：荒野。⑰噤(yōng)噤：鸟声和鸣。⑱嘒(huì)嘒：蝉鸣声。⑲一气：宇宙之元气。万殊：各种不同的事物。⑳晦明：昼夜。推迁：推移变迁。㉑羲和：神话中太阳的御者。停鞅：停车。㉒玄：黑色。㉓十六族：即十六相。“八元”、“八恺”的合称。古代传说中的十六个贤德之士。《左传·文公十八年》：“高辛氏有才子八人：伯奋、仲堪、叔献、季仲、伯虎、仲熊、叔豹、季狸……天下之民谓之八元。”“昔高阳氏有才子八人：苍舒、隗恺、栒机、大临、龙降、庭坚、仲容、叔达……天下之民谓之八恺。”㉔夫君：指穆七。㉕振藻：发挥才思而成诗。翩翩：言文采优美。㉖沈隐侯：南朝宋诗人沈约，字休文，入梁拜为尚书仆射，封建昌侯，卒后谥隐，后人称为隐侯。㉗王仲宣：三国魏诗人王粲，字仲宣。参见310·15②。㉘抢榆枋：《庄子·逍遥游》：“蜩与学鸠笑之，曰：‘我决起而飞，抢榆枋。’”言最高也不过是突过了榆树枋树。抢，突过。㉙激三千：《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南冥也，水击三千里。”㉚晚岁：年老时。㉛林栖：谓隐居。

## 5 奉和李大夫题郑评事江楼<sup>①</sup>

达士无外累<sup>②</sup>，隐几依南郭<sup>③</sup>。茅栋上江开<sup>④</sup>，布帆当砌落<sup>⑤</sup>。支颐散华发<sup>⑥</sup>，欹枕曝灵药<sup>⑦</sup>。入鸟不乱行<sup>⑧</sup>，观鱼还自乐<sup>⑨</sup>。何时金马诏<sup>⑩</sup>，早岁建安作<sup>⑪</sup>。往事尽筌蹄<sup>⑫</sup>，虚怀寄杯杓<sup>⑬</sup>。邦君驻千骑<sup>⑭</sup>，清论时间酌<sup>⑮</sup>。凭槛出烟埃，振衣向寥廓。心源齐彼是<sup>⑯</sup>。人境胜岩壑<sup>⑰</sup>。何必栖冥冥<sup>⑱</sup>，然后避矰缴<sup>⑲</sup>。

①李大夫：指李兼。贞元元年四月以鄂岳观察使迁洪州刺史、江西观察使兼御史大夫。贞元六年入朝为国子祭酒，七年五月卒。②达士：超脱凡俗、见识高明之士。外累：指尘俗之束缚。③隐(yìn)几：凭着几案。南郭：此指《庄子》书中之南郭子綦。《庄子·齐物论》：“南郭子綦隐机而坐，仰天而嘘，答焉似丧其耦。”谓南郭子綦凭几坐忘，修道有成。④茅栋：茅屋。上江：靠近江边。⑤当砌落：船帆在门槛前落

下。意谓帆船在门前收帆停靠。砌，台阶。⑥支颐：以手托颊。⑦欹枕：倚枕。⑧入鸟：谓与鸟同游。《庄子·山木》：孔子隐居于大泽，“人兽不乱群，人鸟不乱行。”⑨观鱼：《庄子·秋水》：庄子与惠子游于濠梁，辩论鱼之乐否。此以形容任达自乐。⑩金马诏：指朝廷征召的诏书。金马，汉代宫门名。应征者待诏之处。此借指朝廷。⑪建安作：具有建安风骨的诗作。⑫筌蹄：捕鱼和捕兔的两种工具。《庄子·外物》以得鱼忘筌、得兔忘蹄比喻得意而忘言。这里借喻需淡忘的往事。⑬虚怀：此指谦虚而淡泊的情怀。杯杓：借指饮酒。⑭邦君：地方长官，指刺史等。此指李兼。千骑：喻指刺史。汉乐府《陌上桑》：“东方千余骑，夫婿居上头。”⑮间：间或。⑯心源：谓心灵。齐彼是：等同彼此，同等看待一切事物。即《庄子·齐物论》的思想。⑰岩壑：山峦溪谷。借指遁世隐居处。⑱冥冥：幽深貌。此指远离尘世之地。⑲后：原作“为”，据全诗校语改。矰(zēng)缴(zhuó)：系有丝绳用以射鸟的短箭。此泛指世间险恶。

## 6 春游茅山酬杜评事见寄<sup>①</sup>

喜得赏心处，春山岂计程。连溪芳草合<sup>②</sup>，半岭白云晴。绝涧漱冰碧<sup>③</sup>，仙坛挹颍清<sup>④</sup>。怀君在人境，不共此时情。

①茅山：即句曲山，在今江苏句容县东南。②连溪：连接溪水。③漱冰碧：指吸饮清寒的绿水。漱，全诗校：“一作饮。”④挹：舀取。颍清：谓天。此指天上之清气。

## 7 和韩侍御白发

白发今朝见，虚斋晓镜清。乍分霜简色<sup>①</sup>，微映铁冠生<sup>②</sup>。幕下多能事<sup>③</sup>，周行挹令名<sup>④</sup>。流年未可叹<sup>⑤</sup>，正遇太阶平<sup>⑥</sup>。

①霜简：御史的弹劾奏章，亦称白简。霜，指白色。②铁冠：即法冠，一名獬豸冠，以铁为冠柱，御史服之。③幕下：指幕府。韩为幕府属官。多：称赞。能事：所擅长之事，本领。④周行(háng)：泛指朝官。挹：称引。令名：美名。⑤流年：流逝的年华。⑥太阶：星名，即三台。上、中、下台各二星。古人认为，太阶平则天下太平。

## 8 和邵端公醉后寄于谏议之作<sup>①</sup>

萋萋檐前柳，春风独早归。阳和次第发<sup>②</sup>，桃

李更芳菲。

①端公：侍御史别称。谏议：谏议大夫。②阳和：春天的暖气。次第：依次。

### 9 和李大夫西山祈雨因感张曲江故事十韵<sup>①</sup>

亚相冠貂蝉<sup>②</sup>，分忧统十联<sup>③</sup>。火星当永日<sup>④</sup>，云汉倬炎天<sup>⑤</sup>。斋祷期灵贶<sup>⑥</sup>，精诚契昔贤<sup>⑦</sup>。中宵出驺馭<sup>⑧</sup>，清旭旅牲牲<sup>⑨</sup>。触石看初起<sup>⑩</sup>，随车应物先<sup>⑪</sup>。雷音生绝巘<sup>⑫</sup>，雨足晦平阡<sup>⑬</sup>。潇洒四冥合<sup>⑭</sup>，空濛万顷连。歌谣喧泽国<sup>⑮</sup>，稼穡遍原田。故事三台盛<sup>⑯</sup>，新文六义全<sup>⑰</sup>。作霖应自此<sup>⑱</sup>，天下待丰年。

①李大夫：李兼，见311·5①。西山：在江西新建县西南，一名南昌山，即古散原山，为登览佳处。张曲江：即张九龄。见卷三六小传。故事：旧事。张九龄官洪州都督时有《洪州西山祈雨是日辄应因赋诗言事》诗，见38·35。此诗作于贞元三年（787）。②亚相：秦汉御史大夫“掌副丞相”（《汉书·百官公卿表》），后因称御史大夫为亚相。此指李兼。貂蝉：汉代侍中、中常侍冠上饰以金蝉貂尾。唐制，中书令、侍中、散骑常侍冠皆饰以金蝉貂尾。③十联：即“十连”，十个州郡。统十联指为观察使。④火星：大火星。永日：长日。⑤云汉：银河。《诗·大雅·云汉》：“倬彼云汉，昭回于天。”郑玄笺：“时旱渴雨，故宣王夜仰视天河，望其候焉。”倬：高大，显著。⑥斋祷：斋戒祈祷。灵贶（kuàng）：神灵赐与。⑦昔贤：指张九龄。⑧中宵：半夜。驺馭：驾馭车马的随从。⑨旭：原作“夜”，据全诗校语改。旅：陈列。牲牲（quán）：毛色纯而体完具的牲畜。此指祈雨用的牺牲。⑩触石：古谓云触石而出。《公羊传·僖公三十一年》：“触石而出肤寸而合，不崇朝而遍雨乎天下者，唯泰山尔。”石：原作“日”，据全诗校语改。⑪随车：谓时雨随着车子而降。《后汉书·郑弘传》：“李贤注引谢承《后汉书》：弘消息繇赋，政不烦苛，行春天旱，随车致雨。”⑫绝巘（yán）：险峻的高山。⑬雨足：又称“雨脚”，即密集落地的雨点。晦：晦暗。平阡：平野。⑭潇洒：雨落貌。四冥：通“四溟”，即四海，指天下。⑮泽国：境内多泽之地。此指江西一带。⑯三台：星宿名。古以星宿象征人事，称三公为三台。此指张九龄。⑰新文：指李兼西山祈雨诗。

六义：见本卷2⑳。㉑作霖：降大雨。又喻为相。《书·说命上》：“若岁大旱，用汝作霖雨。”孔颖达传：“霖，三日雨。霖以救旱。”

### 10 同陆太祝鸿渐崔法曹载华见萧侍御留后说得卫抚州报推事使张侍御却回前刺史戴员外无事喜而有作三首<sup>①</sup>

韦城书素至留台<sup>②</sup>，忽报张纲揽轡回<sup>③</sup>。共看昨日蝇飞处<sup>④</sup>，并是今朝鹊喜来<sup>⑤</sup>。

①陆太祝鸿渐：即陆羽。见卷二九七小传。法曹：即法曹参军事，唐府尹属官，掌刑法。留后：唐时节度使或去世或离任或外出，以某一僚佐暂代行其职务，称留后。按，此处留后疑为留台之误。卫抚州：卫姓抚州刺史。抚州，属江南西道，治临川，即今江西抚州市。推事使：指出使推覆勘断案件的御史。却回：回转。前刺史戴员外：戴叔伦。见卷二六二小传。叔伦贞元元年（785）至三年（787）为抚州刺史。无事：指戴叔伦因某事被推问，终得昭雪事。见戴叔伦集有关诗作。②专城：州郡长官。此指卫抚州。书素：书信。古人书信写在白绢上。留台：唐御史台分设在东都的机构，称东都留台。③张纲：东汉人，字文纪。顺帝时任御史，曾上书劾奏梁冀。见247·13①。此处喻指推事使张侍御。揽轡：《后汉书·范滂传》：“时冀州饥荒……乃以滂为清诏使，按察之。滂登车揽轡，慨然有澄清天下之志。”④蝇飞：喻流言诽谤。⑤鹊喜：鹊噪兆喜，谓喜讯。

#### 其二

鹤发州民拥使车<sup>①</sup>，人人自说受恩初<sup>②</sup>。如今天下无冤气，乞为邦君雪谤书<sup>③</sup>。

①使车：使者乘坐的车。代指张侍御。②初：追述往事之词。③邦君：指太守、刺史等地方长官。此指戴叔伦。

#### 其三

众人哺啜喜君醒<sup>①</sup>，渭水由来不杂泾<sup>②</sup>。遮莫雪霜撩乱下<sup>③</sup>，松枝竹叶自青青。

①哺啜：哺糟啜醪，谓醉酒。《楚辞·渔父》：屈原曰：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。”渔



父曰：“众人皆醉，何不铺其糟而歃其醪？”铺意同哺，吃；歃，意同啜，饮。糟，酒糟。醪，薄酒。君：指张侍御。②渭水不杂泾：渭水、泾水横穿陕西中部，在今高陵县南汇合。《诗·邶风·谷风》：“泾以渭浊。”孔颖达疏：“言泾水以有渭水清，故见泾水浊。”按实际为泾清渭浊，《诗》盖谓泾因人渭而浊，《疏》系误释。然“泾浊渭清”已约定俗成，常用以比喻人之清浊或事物之区别。③遮莫：任凭，尽管。

## 11 答韦秀才寄一首

中峰云暗雨霏霏，水涨花塘未得归<sup>①</sup>。心忆琼枝望不见<sup>②</sup>，几回虚湿薜萝衣<sup>③</sup>。

①花塘：即荷塘。②琼枝：玉树之枝，喻人物之美好。此指韦秀才。③虚湿：白白地沾湿，意谓空候。薜萝衣：喻指隐士之服。

## 12 户部王曹长杨考功崔刑部二院长并同钟陵使府之旧因以寄赠又陪郎署喜甚常僚因书所怀且叙所知<sup>①</sup>

忽惊西江侣<sup>②</sup>，共作南官郎<sup>③</sup>。宿昔芝兰室<sup>④</sup>，今兹鸳鹭行<sup>⑤</sup>。子猷美风味<sup>⑥</sup>，左户推公器<sup>⑦</sup>。含毫白雪飞<sup>⑧</sup>，出匣青萍利<sup>⑨</sup>。子云尝燕居<sup>⑩</sup>，作赋似相如<sup>⑪</sup>。闲成考课奏<sup>⑫</sup>，别贡贤良书<sup>⑬</sup>。子玉谅贞实<sup>⑭</sup>，持刑慎丹笔<sup>⑮</sup>。秋天鸿鹄姿，晚岁松筠质<sup>⑯</sup>。伊予诚薄才<sup>⑰</sup>，何幸复趋陪。偶来坐右掖<sup>⑱</sup>，空此忆中台<sup>⑲</sup>。时节东流驶，悲欢追往事。待月登庾楼<sup>⑳</sup>，排云上萧寺<sup>㉑</sup>。盍簪莲府宴<sup>㉒</sup>，落帽龙沙醉<sup>㉓</sup>。极浦送风帆<sup>㉔</sup>，灵山眺烟翠<sup>㉕</sup>。解颐通善谑<sup>㉖</sup>，喻指穷精义<sup>㉗</sup>。搦管或飞章<sup>㉘</sup>，分曹时按吏<sup>㉙</sup>。雨散与蓬飘<sup>㉚</sup>，秦吴两寂寥<sup>㉛</sup>。方期全拥肿<sup>㉜</sup>，岂望蹶扶摇<sup>㉝</sup>。夜直分三署<sup>㉞</sup>，晨趋共九霄<sup>㉟</sup>。外庭时接武<sup>㊱</sup>，广陌更连镳<sup>㊲</sup>。北极星辰拱<sup>㊳</sup>，南薰气序调<sup>㊴</sup>。欣随众君子<sup>㊵</sup>，并立圣明朝。

①户部王曹长：指王绍，贞元初曾入江西观察使府为从事。见310·5①。曹长，尚书丞、郎相呼为曹长。王曹长当为户部郎中或员外郎。杨考功：即杨於陵，见卷三一九小传。杨於陵贞元初曾入江西观察使府为从事，贞元中官吏部考功员外郎。崔刑部：指崔载华。刑部，刑部四司之一。时崔当官刑部郎中或员外

郎。院长：郎中、员外郎、拾遗、补阙相呼为院长。钟陵使府：指江西观察使府。见本卷2⑬。郎署：本汉代宿卫官之官署，此指尚书省郎官之署。所知：全诗校：“一作前好。”②西江侣：指贞元初同为江西观察使李兼之僚属。西江指赣江。③南官郎：言王、杨、崔三人同在尚书省作郎官。南官乃尚书省别称。④宿昔：从前。芝兰室：《孔子家语·六本》载，孔子以入芝兰室比喻与贤人的交往。此处言从前与王、杨、崔同处。⑤鸳鹭行：喻朝官班列。此言同人朝为官。⑥子猷：东晋王徽之字子猷，羲之之子，性卓犖不羁。风味：风采。此借指王绍。⑦左户：即户部。户部由尚书左丞管辖，故称。公器：喻指有才能的官员。⑧含毫：以口吮笔，谓写作。白雪：喻其诗作高雅。见225·1⑧。⑨青萍：剑名。见《抱朴子·博喻》。喻指杰出的才能。⑩子云：汉代辞赋家扬雄，字子云。此处借指杨於陵。燕居：闲居。⑪相如：指西汉辞赋家司马相如。⑫考课：考察官吏成绩。吏部考功司掌内外文武官吏的考课。⑬贤良书：指推荐贤才的上书。⑭子玉：东汉崔瑗字子玉，为当时大儒，居官清正，此处借指崔刑部。贞实：公正诚实。⑮持刑：掌握刑法，丹笔：书写罪人名册所用的红笔。⑯松筠质：以松竹喻指坚贞的品质。⑰伊予：作者自称。伊，发语词。⑱尘：污染。作者自谦之词。右掖：又称右省，即中书省。德舆贞元八年（792）至十八年（802）任职中书省。⑲中台：指尚书省。武后曾改尚书省为中台。⑳庾楼：即庾公楼，又称南楼。见211·1·8⑱。㉑排云：排开云层。指佛寺高耸入云。萧寺：佛寺。相传梁武帝萧衍造佛寺，命萧子云飞白大书曰萧寺，后世因称佛寺为萧寺。见李肇《唐国史补》。㉒盍簪：指士人聚首。《易·豫》：“勿疑，朋盍簪。”孔颖达疏：“群朋合聚而疾来也。”莲府：指幕府。见232·24④。此指李兼幕。㉓落帽：见213·57④。龙沙：沙洲名，在江西新建县北，乃重阳节登高之处。㉔极浦：遥远的水边。㉕灵山：仙山。㉖解颐：开颜欢笑。善谑：善意的玩笑。㉗喻指：喻示旨意。精义：事物之精妙微义。㉘搦管：执笔。飞章：紧急的奏章。㉙分曹：指分部治事。按吏：巡查部属。㉚蓬飘：如飞蓬飘转。言各自分散东西。㉛秦吴：京城与吴越一带。㉜全拥肿：谓无用而得全生，见本卷3⑱。㉝蹶：追踪。扶摇：盘旋而上的暴风。语见《庄子·逍遥游》。此处比喻仕途升迁。㉞夜直：夜间值班。三署：汉时宫廷宿卫诸郎分别属五官、左、右中郎将，统称三署郎。此指郎署。㉟晨趋：指早朝。九霄：天空极高处，喻官禁。㊱外庭：对“内庭”而



言，指在宫外的官署。接武：足迹相接。武，足迹。连镳：并骑同行。镳，马嚼子。借指乘骑。⑧北极：北极星，又称“北辰”。喻指朝廷。星辰拱：众星拱卫。《论语·为政》：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共（拱）之。”⑨南薰：南风诗，谓帝王恤民。见251·5⑥。气序：气候。调（tiáo）：和谐。⑩众君子：指王杨崔三人。

### 13 贡院对雪以绝句代八行奉寄崔阁老<sup>①</sup>

寓宿春闱岁欲除<sup>②</sup>，严风密雪绝双鱼<sup>③</sup>。思君独步西垣里<sup>④</sup>，日日含香草诏书<sup>⑤</sup>。

①贡院：科举时代考试贡士之所。八行：旧时信笺每页八行，因称书信为八行。崔阁老：指崔邠。见卷三一九小传。阁老，对中书省、门下省属官的敬称。此诗作于贞元十七或十八年冬德舆知贡举时。②寓宿：夜间值班。春闱：春试考场。③双鱼：犹“双鲤鱼”，书信之代称。④西垣：同“西掖”，中书省之别称。⑤含香：指入宫奏答。参见218·39·2②。草诏书：崔为中书舍人，起草诏诰，乃其职掌。

### 14 初秋月夜中书宿直因呈杨阁老<sup>①</sup>

欹枕直庐暇<sup>②</sup>，风蝉迎早秋。沉沉玉堂夕<sup>③</sup>，皎皎金波流<sup>④</sup>。对掌喜新命<sup>⑤</sup>，分曹谐旧游<sup>⑥</sup>。相思玩华彩<sup>⑦</sup>，因感庾公楼<sup>⑧</sup>。

①中书：指中书省。宿直：夜间值班。杨阁老：指杨於陵。见卷三一九小传。此诗当作于贞元十四年（798）底前后德舆迁中书舍人时。②欹枕：倚枕。直庐：值宿的处所。③玉堂：宫殿之美称。④金波：月光。⑤对掌：共同掌管。指同为中书舍人。《南史·孔珪传》：“（珪）与江淹对掌辞笔。”新命：新的任命。指迁为中书舍人。⑥旧游：旧友。作者与杨於陵贞元初同在江西观察使李兼幕。⑦华彩：文采。指诗篇。⑧庾公楼：见211·1·8⑬。

### 15 唐开州文编远寄新赋累惠良药咏叹仰佩不觉斐然走笔代书聊书还答<sup>①</sup>

风雨竦庭柯<sup>②</sup>，端忧坐空堂<sup>③</sup>，多病时节换，所思道里长。故人朱两轡<sup>④</sup>，出自尚书郎<sup>⑤</sup>。下车今几时<sup>⑥</sup>，理行远芬芳<sup>⑦</sup>。琼瑶览良讯<sup>⑧</sup>，茱萸满素囊<sup>⑨</sup>。结根在贵州<sup>⑩</sup>，蠲疾传古方<sup>⑪</sup>。

探撷当五月<sup>⑫</sup>，殷勤逾八行<sup>⑬</sup>。深情婉如此，善祝何可忘。复有金玉音<sup>⑭</sup>，焕如龙凤章<sup>⑮</sup>。一闻灵洞说<sup>⑯</sup>，若睹群仙翔。三清飞庆霄<sup>⑰</sup>，百汰成雄铓<sup>⑱</sup>。体物信无对<sup>⑲</sup>，洒心愿相将<sup>⑳</sup>。昔年同旅食<sup>㉑</sup>，终日窥文房<sup>㉒</sup>。春风眺芜城<sup>㉓</sup>，秋水渡柳杨。君为太史氏<sup>㉔</sup>，弱质羈楚乡<sup>㉕</sup>。今来忝司谏<sup>㉖</sup>，千骑遥相望<sup>㉗</sup>。归云夕鳞鳞<sup>㉘</sup>，圆魄夜苍苍<sup>㉙</sup>。远思结铃阁<sup>㉚</sup>，何人交羽觞<sup>㉛</sup>。伫见征颍川<sup>㉜</sup>，无为薄淮阳<sup>㉝</sup>。政成看再入，列侍炉烟傍<sup>㉞</sup>。

①唐开州：唐次，字文编，建中初进士及第。贞元初，历侍御史、礼部员外郎，贞元八年出为开州刺史。居十年改夔州刺史。宪宗召为礼部郎中、知制诰，终中书舍人。《旧唐书》卷一九〇下、《新唐书》卷八九有传。开州，属山南西道，治盛山，当今四川开县。斐然：犹翩然。此诗当作于贞元八年（792），时作者初任左补阙。②竦：振动。庭柯：庭树。③端忧：深忧。④朱两轡（fān）：《汉书·景帝纪》：“令长吏二千石车朱两轡。”轡，车两旁如耳的部分，用以遮蔽尘土，即障泥。汉太守秩二千石。此处指刺史。⑤尚书郎：唐次以尚书省礼部员外郎出为开州刺史。⑥下车：称初到任。⑦理行（xíng）：犹治行、政绩。⑧琼瑶：美玉。对别人诗文之美称。⑨茱萸：即车前草，可入药。此代指新奇良药。⑩贵州：尊称开州。⑪蠲（juān）疾：除病。⑫探撷：寻找采摘。⑬八行：书信之代称。⑭金玉音：对题中“新赋”之美称。⑮龙凤章：龙凤的花纹，喻赋文之美好。⑯灵洞：仙洞。⑰三清：道教所指玉清、太清、上清三清境，是道教的最高仙境。庆霄：即庆云，五色之云，古人以为祥瑞之气。⑱百汰：多次洗濯。极言遣辞造句之认真工细。铓，刀剑之尖锋。⑲体物：铺陈描摹事物。无对：无与匹敌。⑳洒心：浸润人心。相将：相共，相随。㉑旅食：客居。㉒文房：书房。㉓芜城：古城名，即广陵城，指扬州。㉔太史氏：指史官。㉕弱质：弱体，作者自称。楚乡：楚地。㉖忝司谏：任谏官。指作者贞元八年为左补阙。忝，自谦之词，有辱、有愧于。㉗千骑：代指州刺史。见本卷5⑭。㉘鳞鳞：形容云状如鱼鳞。㉙圆魄：圆月，魄，月初出或将没时的微光。代指月。㉚铃阁：此指州郡长官办公之地。㉛羽觞：酒器，代指饮酒。㉜征颍川：西汉黄霸为颍川太守，有治绩，被征为京兆尹。见《汉书·黄霸传》。㉝薄淮阳：用汉汲黯事。见238·66④。



此处以汲黯比唐次，劝其勿嫌开州僻小。⑭炉烟：朝会时殿中设炉燃香，见《新唐书·仪卫志》。句指入朝为官。

## 16 待漏假寐梦归江东旧居<sup>①</sup>

十年江浦卧郊园<sup>②</sup>，闲夜分明结梦魂。舍下烟萝通古寺<sup>③</sup>，湖中云雨到前轩<sup>④</sup>。南宗长老知心法<sup>⑤</sup>，东郭先生识化源<sup>⑥</sup>。觉后忽闻清漏晓<sup>⑦</sup>，又随簪珥入君门<sup>⑧</sup>。

①待漏：百官清早入朝，等待时间到，朝见皇帝。漏，古代计时器。江东：自汉至隋唐称自安徽芜湖以下的长江下游南岸地区为江东。唐开元时设江南东道，权氏家居丹阳，即属江东。全诗校：题下一有“因寄惠闾黎，茅处士，时德舆秉政，未果会也。”②十年：指德舆未出仕前家居时期。③烟萝：指林野。④湖中：指丹阳之练湖。⑤南宗：指佛教禅宗之南宗，又称顿门。长老：僧人中年德俱高者。心法：佛教语。称佛经文字之外，以心相印证的佛法。南宗即主张不立文字，以心传心。⑥东郭先生：汉武帝时齐人东郭先生待诏公车，贫无完履，曾穿无底之履行于雪地。见《史记·滑稽列传》。后因以指寒士。此指茅处士。见310·11。化源：教化之本源。⑦清漏晓：指天亮。⑧簪珥：冠簪和衣带上的饰物，借指朝臣。

## 17 祇命赴京途次淮口因书所怀<sup>①</sup>

弱植素寡偶<sup>②</sup>，趋时非所任<sup>③</sup>。感恩再登龙<sup>④</sup>，求友皆断金<sup>⑤</sup>。彪炳睹奇采<sup>⑥</sup>，凄锵闻雅音<sup>⑦</sup>。适欣佳期接<sup>⑧</sup>，遽叹离思侵<sup>⑨</sup>。靡靡遵远道<sup>⑩</sup>，忡忡劳寸心<sup>⑪</sup>。难成独酌谣，空奏伐木吟<sup>⑫</sup>。沈寥清冬时<sup>⑬</sup>，萧索白昼阴。交欢谅如昨，滞念纷在今<sup>⑭</sup>。因风试矫翼<sup>⑮</sup>，倦飞会归林。向晚清淮驶<sup>⑯</sup>，回首楚云深。

①祇命：犹奉命。祇：恭敬。次：止，停留。此诗当作于贞元七年（791）冬应召赴京时。②弱植：指身世寒微，势孤力单者。作者自谓。寡偶：少有朋友。③趋时：迎合时尚。④登龙：见213·7⑱。⑤断金：见310·28⑦。⑥彪炳：文彩焕发貌。⑦凄锵：象声词。形容有节奏的音响。⑧佳期：指与友人欢会。⑨遽：忽然。⑩靡靡：迟缓貌。遵：沿着。远道：指赴京之途。⑪忡忡：忧愁貌。⑫独酌谣：南朝陈沈炯《独酌谣》：“独酌谣，独酌独长谣。智者不我顾，愚

夫余未要……。”伐木吟：见本卷3⑳。⑬沈（xuè）寥：空旷貌。⑭滞念：泛指牵挂。⑮矫翼：展翅而飞。⑯向晚：傍晚。清淮：指淮水。

## 18 省中春晚忽忆江南旧居戏书所怀因寄两浙亲故杂言<sup>①</sup>

前年冠獬豸<sup>②</sup>，戎府随宾介<sup>③</sup>。去年簪进贤<sup>④</sup>，赞导法官前<sup>⑤</sup>。今兹戴武弁<sup>⑥</sup>，谬列金门彦<sup>⑦</sup>。问我何所能，头冠忽三变。野性惯疏闲，晨趋兴暮还<sup>⑧</sup>。花时限清禁<sup>⑨</sup>，霁后爱南山<sup>⑩</sup>。晚景支颐对尊酒，旧游忆在江湖久。庾楼柳寺共开襟<sup>⑪</sup>，枫岸烟塘几携手。结庐常占练湖春<sup>⑫</sup>，犹寄藜床与幅巾<sup>⑬</sup>。疲羸只欲思三径<sup>⑭</sup>，慧直那堪备七人<sup>⑮</sup>。更想东南多竹箭<sup>⑯</sup>，悬圃琅玕共葱蒨<sup>⑰</sup>。裁书且附双鲤鱼<sup>⑱</sup>，偏恨相思未相见。

①省中：此指门下省。两浙：唐肃宗时，分置江南东道为浙江东西二路，钱塘以南为浙东，以北为浙西。此诗当作于贞元九年（793）。时作者任左补阙。②前年：指贞元七年。冠獬豸：指入京以前在江西观察使府时带监察御史衔。獬豸冠，一名法冠，御史所戴。③戎府：军府，此指江西观察使李兼幕府。宾介：泛指宾从。此指为李兼幕僚。④簪进贤：戴进贤冠。指贞元八年正月入为太常寺博士。进贤：进贤冠。唐代诸寺九品以上官，皆戴进贤冠。⑤赞导：举行典礼时唱赞引导。法官：帝王处理政事的正殿。⑥戴武弁：指贞元八年六月自太常博士迁左补阙。武弁，武冠，惠文冠。唐武官及门下、中书九品以上官皆戴武弁。左补阙属门下省。⑦谬列：自谦之辞。金门彦：仕宦的俊才。金门，即“金马门”，见本卷5⑩。⑧晨趋：指早晨上朝。兴：悦。⑨限：阻隔，限制。清禁：官禁，皇宫。⑩南山：即终南山。在今陕西西安市南。⑪庾楼：见211·1·8⑱。⑫练湖：湖名。又名后湖、练塘，在江苏丹阳县西北。⑬藜床：用藜茎编的床。泛指简陋的坐榻。幅巾：古代男子用全幅细绢束发，称幅巾。这是一种简率的装束。⑭疲羸：疲乏羸弱。三径：见213·8⑳。⑮慧（zhuàng）直：刚直。备：凑数，充数。七人：《论语·宪问》：“子曰：‘贤者辟世，其次辟地，其次辟色，其次辟言。’”“子曰：‘作者七人矣。’”孔子认为古来因不满社会而采取避世态度的有七人。后因以指隐逸高迈之士。⑯竹箭：即“箭竹”。《尔雅》：“东南之美者，有会稽之竹箭焉。”

①悬圃：传说中昆仑山顶上的仙境。琅玕：传说中的仙树，出于昆仑。见《抱朴子·祛惑》。葱蒨：青翠茂盛貌。②裁书：作书。双鲤鱼：古藏书信之函。用两块木板做成，一底一盖（中藏书信），刻作鱼形，故曰双鲤鱼。亦指书信。

### 19 寄李衡州<sup>①</sup>时所居即衡州宅<sup>①</sup>

片石丛花画不如，庇身三径岂吾庐<sup>②</sup>。主人千骑东方远<sup>③</sup>，唯望衡阳雁足书<sup>④</sup>。

①李衡州：疑指李仁钧，约元和初——五年（810）为衡州刺史。见郁贤皓《唐刺史考》。衡州，州名，治衡阳即今湖南省衡阳市。②三径：见213·8④。③千骑：借指刺史。见本卷5④。此指李衡州。④衡阳雁足书：指李仁钧的书信。衡阳南有回雁峰，相传雁至此峰而止，遇春方回。参见213·61⑥。

### 20 寄临海郡崔稚璋<sup>①</sup>

美酒步兵厨<sup>②</sup>，古人尝宦游<sup>③</sup>。赤城临海峤<sup>④</sup>，君子今督邮<sup>⑤</sup>。吏隐丰暇日<sup>⑥</sup>，琴壶共冥搜<sup>⑦</sup>。新诗寒玉韵，旷思孤云秋<sup>⑧</sup>。志士诚勇退<sup>⑨</sup>，鄙夫自包羞<sup>⑩</sup>。终当就知己<sup>⑪</sup>，莫恋瀑溪流<sup>⑫</sup>。

①临海郡：即台州。治临海县，即今浙江临海市。崔稚璋：行二十一，时为台州录事参军。②步兵厨：三国魏阮籍事。见239·86⑫。③宦游：外出求官。④赤城：山名，在今浙江天台县北。临海：地名。峤：山锐而高。谢灵运有《登临海峤初发疆中作》诗。⑤督邮：官名，汉置，为郡守佐吏，掌督察纠举领县之不法。崔为录事参军，职掌与古督邮同，故称。⑥吏隐：旧时士大夫常以官职低微，自称吏隐，意为隐于下位。⑦琴壶：抚琴饮酒。冥搜：即寻幽访胜。⑧旷思：豁达的情怀。⑨勇退：勇于隐退。⑩鄙夫：鄙陋浅薄之人。包羞：《易·否》：“象曰：‘包羞，位不当也。’”言居位不当而承受羞辱。⑪就知己：投奔知己，以求仕宦升迁。⑫“莫恋”句：意谓莫要隐遁山林。

### 21 李韶州著书常论释氏之理贵州有能公遗迹诗以问之<sup>①</sup>

常日区中暇<sup>②</sup>，时闻象外言<sup>③</sup>。曹溪有宗旨<sup>④</sup>，一为勘心源<sup>⑤</sup>。

①李韶州：见310·27①。释氏：释迦牟尼。借指佛教。贵州：对韶州之尊称。能公：指禅宗六祖慧能（638—713），得弘忍衣钵，创立禅宗之南宗。曾居于韶州曹溪。晚年在曹溪宝林寺传法。②区中：人世间。③象外：超逸物象之外。此指玄妙之言。④曹溪：本为水名，在广东曲江县东南双峰山下。唐仪风中，邑人曹叔良舍宅建宝林寺，后慧能在宝林寺说法，人称曹溪禅师。曹溪亦成为禅宗之别号。⑤心源：心性。佛教认为心为万法之源，故称。

### 22 马上赠虚公

马足早尘深<sup>①</sup>，飘缨又满襟。吾师有甘露<sup>②</sup>，为洗此时心。

①尘深：本指尘土多，此处兼有尘世的垢染之意。②吾师：指虚公。甘露：比喻佛法。

### 23 郴州换印缄遣之际率成三韵因寄李二兄员外使君<sup>①</sup>

缄题桂阳印<sup>②</sup>，持寄朗陵兄<sup>③</sup>。刺举官犹屈<sup>④</sup>，风谣政已成<sup>⑤</sup>。行看换龟纽<sup>⑥</sup>，奏最谒承明<sup>⑦</sup>。

①郴州：唐州名，治郴县，当今湖南郴州市。当时为湖南观察使所领。缄遣：封缄遣送。李二兄员外使君：李伯康。伯康乃德舆内兄，贞元十九年（803）为郴州刺史。使君，称刺史。三句至六句一作杨持诗，题为《寄朗陵兄》。见769·25。②缄题：此指密封。题，在封口上签押。桂阳：指郴州。唐天宝时曾改为桂阳郡。③朗陵兄：西晋何劭字敬祖，封朗陵郡公，乃傅咸之从内兄。见傅咸《赠何劭王齐序》。后因以“朗陵兄”代指内兄。④刺举：升为州刺史。⑤风谣：反映民俗民情的歌谣。⑥行看：且看。龟纽：雕为龟形的印纽。代指官印。⑦奏最：以优异成绩奏陈皇帝。最，考核官吏的政绩，上等为最。承明：承明庐，汉宫殿名，为官员直宿与待制之处。谒承明指入朝为官。

### 24 早发杭州泛富春江寄陆三十一公佐<sup>①</sup>

候晓起徒馭<sup>②</sup>，春江多好风。白波连青云，荡漾晨光中。四望浩无际，沉忧将此同<sup>③</sup>。未离奔走途<sup>④</sup>，但恐成悲翁<sup>⑤</sup>。俯见触饵鳞<sup>⑥</sup>，仰目凌霄鸿<sup>⑦</sup>。缨尘日已厚<sup>⑧</sup>，心累何时空<sup>⑨</sup>。



区区此人世<sup>⑩</sup>，所向皆樊笼<sup>⑪</sup>。唯应杯中物<sup>⑫</sup>，醒醉为穷通<sup>⑬</sup>。故人悬圃姿<sup>⑭</sup>，琼树纷青葱<sup>⑮</sup>。终当此山去，共结兰桂丛。

①富春江：浙江在富阳、桐庐县境内的一段称富春江。陆三十一公佐：见310·16①。②徒馭：驾车马的仆从。③沉忧：深忧。将：与，共。④奔走途：指为仕宦而奔波道中。⑤成悲翁：此言怕壮年事无所成，老来伤悲。⑥触饵鳞：吃饵的鱼，比喻为名利禄位所诱者。⑦凌霄鸿：高飞之天鹅。喻志趣不凡者。⑧纓尘：奔波中衣冠所积灰尘。⑨心累：心中的牵累。指为尘俗名利所累。⑩区区：全诗校：“一作泛泛。”⑪樊笼：关鸟兽的笼子，喻受束缚。⑫杯中物：谓酒。⑬穷通：困窘与显达。⑭故人：指陆公佐。悬圃姿：谓陆公佐有仙人之姿。悬圃，昆仑山顶的仙人之境。⑮琼树：仙树名。喻陆公佐。

## 25 寄侍御从舅<sup>①</sup>初免职归山东<sup>②</sup>

靡靡南轩蕙<sup>③</sup>，迎风转芳滋<sup>④</sup>。落落幽涧松<sup>⑤</sup>，百尺无附枝<sup>⑥</sup>。世物自多故<sup>⑦</sup>，达人心不羈。偶陈幕中画<sup>⑧</sup>，未负林间期<sup>⑨</sup>。感恩从慰荐<sup>⑩</sup>，循性难縶维<sup>⑪</sup>。野鹤无俗质<sup>⑫</sup>，孤云多异姿<sup>⑬</sup>。清冷松露滋，照灼岩花迟。终当税尘驾<sup>⑭</sup>，来就东山嬉<sup>⑮</sup>。

①侍御：监察御史、殿中侍御史别称。诗题：全诗校：“一作《侍御从舅初免职归东山寄以诗》。”②山东：称崤山或华山以东的地方。③靡靡：草伏相依貌。蕙：香草名。指佩兰或蕙兰。④转：飘荡。芳滋：浓郁的芳香。⑤落落：高超不凡貌。幽涧：深涧。⑥附枝：旁枝。⑦世物：世事。多故：多变故。⑧幕中画：幕府中的谋画。指入幕为从事。⑨未：全诗校：“一作永。”林间期：归隐林下之约。⑩慰荐：犹推荐。⑪循性：任随心性。縶维：拴马的绳索。引申为束缚。⑫野鹤：鹤性孤高，喜居林野，常以喻清高之隐士。⑬孤云：喻孤傲清高之人。⑭税（tuō）尘驾：摆脱尘世的束缚。税，同“脱”。税驾，犹言解驾、停车。⑮东山：山名，在浙江上虞县西南。晋谢安曾隐居于此。后因以借指隐居之地。

## 26 湖上晚眺呈惠上人

湖上烟景好，鸟飞云自还。幸因居止近<sup>①</sup>，日觉性情闲。独酌乍临水<sup>②</sup>，清机常见山<sup>③</sup>。此

时何所忆，净侣话玄关<sup>④</sup>。

①居止：此指居处。②乍：偶然，暂。③清机：清净的心机。④净侣：指僧侣。净，全诗校：“一作法。”玄关：佛家指入道的法门。

## 27 新秋月夜寄故人<sup>①</sup>

客心宜静夜，月色澹新秋。影落三湘水<sup>②</sup>，诗传八咏楼<sup>③</sup>。何穷对酒望<sup>④</sup>，几处卷帘愁。若问相思意，随君万里游。

①夜：全诗校：“一作下。”②三湘：湖南境内之沅湘、潇湘、资湘的合称。泛指湘江流域及洞庭湖地区。③八咏楼：楼名。在浙江金华城南，南齐太守沈约建。约有《登台望秋月》等诗八首，称八咏诗。楼以诗名。④何穷：无穷。

## 28 自杨子归丹阳初遂闲居聊呈惠公<sup>①</sup>

移疾喜无事<sup>②</sup>，卷帘松竹寒。稍知名是累<sup>③</sup>，日与静相欢。蹇浅逢机少<sup>④</sup>，迂疏应物难<sup>⑤</sup>。只思闲夜月，共向沃州看<sup>⑥</sup>。

①杨子：即扬子，唐县名，属扬州，故址在今江苏仪征东南。此处指扬州。丹阳：唐县名，权德舆居家于此。即今江苏丹阳县。②移疾：作书称病。乃居官者求退的婉辞。③稍知：渐知。④蹇浅：憨直浅陋。机：机缘。⑤迂疏：迂拙疏阔。应物：待人接物。⑥沃州：即“沃洲”，山名，在浙江新昌县东。相传晋高僧支遁曾居于此。

## 29 月夜过灵澈上人房因赠<sup>①</sup>

此身会逐白云去<sup>②</sup>，未洗尘纓还自伤<sup>③</sup>。今夜幸逢清净境<sup>④</sup>，满庭秋月对支郎<sup>⑤</sup>。

①灵澈：见卷八〇五小传。②白云：喻指隐居。见214·48·14⑧。③尘纓：指世俗之事对身心的污染。言心仍未脱离尘境。④清净：境远离罪恶与烦恼之境。指灵澈居处。⑤支郎：指三国时月氏僧人支谦。亦以称晋代高僧支遁。后以泛指僧人。

## 30 戏赠张炼师<sup>①</sup>

月帔飘飘摘杏花<sup>②</sup>，相邀洞口劝流霞<sup>③</sup>。半酣

乍奏云和曲<sup>④</sup>，疑是龟山阿母家<sup>⑤</sup>。

①炼师：对道士的称谓。②月帔：仙人的衣饰。杏花：传说三国吴董奉隐居庐山，为人治病，使愈者植杏，积年成林。奉亦修炼成仙。见葛洪《神仙传》。后因谓道士修炼处为杏坛。③流霞：神话中的仙酒。见220·1⑫。泛指美酒。④乍：忽然。云和：山名，以产琴瑟琵琶之材著称。后遂以云和为琴瑟等弦乐器的统称。⑤龟山阿母：龟山是神话中西王母和其他得道女仙居住的地方。见旧题汉代桓麟《西王母传》。阿母即西王母。见旧题汉郭宪《洞冥记》卷一。

### 31 戏赠天竺灵隐二寺寺主<sup>①</sup>

石路泉流两寺分，寻常钟磬隔山闻。山僧半在中峰住，共占青峦与白云。

①天竺寺：在浙江杭州灵隐山飞来峰之南。有上、中、下三天竺寺，唐人所言天竺寺，乃下天竺寺。灵隐寺：在杭州西湖西北灵隐山麓。此二寺乃江南名寺。寺主：主管寺中事务的和尚。始名于东晋，宋以后多以“住持”为名。

### 32 赠广通上人

身随猿鸟在深山，早有诗名到世间。客至上方留盥漱<sup>①</sup>，龙泓洞水昼潺潺<sup>②</sup>。

①上方：住持僧居住的内室，亦泛指佛寺。②龙泓洞：在浙江杭州天竺山理公岩北，俗传此洞上通浙江，下通萧山。有采石乳者入洞，闻波浪声。见《清一统志》。

### 33 赠老将<sup>一作皇甫曾诗，见199·48</sup>

### 34 戏赠表兄崔秀才

何事年年恋隐沦<sup>①</sup>，成名须遣及青春。明时早献甘泉去<sup>②</sup>，若待公车却误人<sup>③</sup>。

①隐沦：隐居。②明时：政治清明的时代。献甘泉：甘泉为秦汉时宫殿名。汉扬雄献《甘泉赋》而待诏承明殿，后因以“献甘泉”指献赋求官。③公车：汉代官署名。为卫尉的下属机构，掌宫中司马门之警卫。凡臣民上书和征召，都由公车受理。此指等待朝廷征召。

### 35 醉后戏赠苏九偁<sup>苏常好读元鲁山文<sup>①</sup>，时或劝入关者<sup>②</sup>，故戏及之</sup>

白首书窗成钜儒，不知簪组遍屠沽<sup>③</sup>。劝君莫问长安路<sup>④</sup>，且读鲁山于莠于。《于莠于》，德秀所为歌也<sup>⑤</sup>。

①元鲁山：即元德秀（696—754），字紫芝，河南人，开元二十一年进士，曾为鲁山令，有善政。性纯朴，安贫乐道。卒后李华谥为文行先生，士大夫高其行，谓之元鲁山。《旧唐书》卷一九〇下、《新唐书》卷一九四有传。②入关：入函谷关，至京城长安。指求官。③簪组：冠簪和冠带。喻显贵。屠沽：屠户和卖酒者。指出身低贱、无文化修养者。④长安路：谓求官之途。⑤于莠于：《新唐书》卷一九四：“玄宗在东都……命三百里县令、刺史各以声乐集……德秀惟乐工数十人，联袂歌《于莠于》。《于莠于》者，德秀所为歌也。帝闻，异之，叹曰：‘贤人之言哉！’谓宰相曰：‘河内人其涂炭乎？’乃黜太守。”元德秀所为歌，今佚。

（严国荣）

## 增订注释全唐诗卷三一二

### 权德舆 四

#### 1 奉送韦起居老舅百日假满归嵩阳旧居<sup>①</sup>

威风翔紫气<sup>②</sup>，孤云出寥天<sup>③</sup>。奇采与幽姿，缥缈皆自然。尝闻陶唐氏<sup>④</sup>，亦有巢由全<sup>⑤</sup>。以此耸风俗<sup>⑥</sup>，岂必效羈牵<sup>⑦</sup>。大君遂群方<sup>⑧</sup>，左史蹈前贤<sup>⑨</sup>。振衣去朝市<sup>⑩</sup>，赐告归林泉<sup>⑪</sup>。滑和固难久<sup>⑫</sup>，循性得所便<sup>⑬</sup>，有名皆畏途<sup>⑭</sup>，无事乃真筌<sup>⑮</sup>。旧壑穷杳窅<sup>⑯</sup>，新潭漾沦涟<sup>⑰</sup>。岩花落又开，山月缺复圆。轻策逗萝径<sup>⑱</sup>，幅巾凌翠烟<sup>⑲</sup>。机闲鱼鸟狎<sup>⑳</sup>，体和芝朮鲜<sup>㉑</sup>。四皓本违难<sup>㉒</sup>，二疏犹待年<sup>㉓</sup>。况今寰海清<sup>㉔</sup>，复此鬓发玄<sup>㉕</sup>。顾惭纓上尘<sup>㉖</sup>，未绝区中缘<sup>㉗</sup>。齐筭终自退<sup>㉘</sup>，心寄嵩峰颠<sup>㉙</sup>。

①作于贞元九年，见德舆《送韦起居老舅假满归嵩阳旧居序》。起居：官名。唐时于门下省置起居郎，中



书省置起居舍人，掌记录皇帝起居言行。此指起居郎。百日假满：长期病假，假满百日。《唐会要》卷八二《休假》：“元和元年八月，御史台奏：“……职事官假满百日，即合停解……从之。”请百日假，实即变相辞官。嵩阳：县名，即登封县（今河南登封县）。②威凤：旧传凤有威仪，故称。比喻才德高者。紫气：祥瑞之气。气，全诗校：“一作氛。”③孤云：比喻孤高之士。寥天：寂寥、高远之天。④陶唐氏：指帝尧。尧初居于陶，后封于唐，故称陶唐氏。⑤巢由：巢父和许由，相传为尧时隐士。尧欲让位于二人，皆不受。⑥耸：劝勉。⑦羈牵：羈绊牵制。借指做官。⑧大君：天子。群方：万方。遂：顺从。⑨左史：官名，周代史官分左、右二史。左史记言，右史记事。唐时门下省起居郎在高宗时曾改称左史，旋复旧。⑩振衣：抖去衣尘。去：离开。朝市：朝廷与市井。借指名利场。⑪赐告：准予告假。此指韦起居归隐。⑫滑（gū）和：谓扰乱中和之道。语见《庄子·德充符》。⑬循性：顺着本性。⑭畏途：艰险之途。⑮无事：即“无为”。真筌：真诠，即真理。⑯杳窅（tiào）：幽深貌。窅，全诗校：“一作冥。”⑰沧漈：沧漪，微波。⑱轻策：轻杖。逗：逗留。⑲幅巾：男子以整幅细绢束发，称头巾。⑳机闲：机心止息。谓没有机巧功利之心。狎鱼鸟：与鱼鸟相亲。㉑休和：身心和谐。芝朮（zhú）：灵芝与白朮，古人认为服之可长寿。㉒四皓：即“商山四皓”。见206·4⑮。违难：避难。违，全诗校：“一作避。”㉓二疏：汉疏广、疏受。犹待年：谓尚须等到年老才致仕。寰海：宇内，海内。海，全诗校“一作宇”。㉔玄：黑色。㉕纓上尘：冠带上之灰尘。喻为仕宦而奔忙。此处为作者自指。㉖区中缘：尘世间之因缘。㉗齐竽：见310·12④。此处乃作者自谦。㉘嵩峰：即嵩山。

## 2 奉送孔十兄宾客承恩致政归东都旧居<sup>①</sup>

达人旷迹通出处<sup>②</sup>，每忆安居旧山去。乞身已见抗疏频<sup>③</sup>，优礼新闻诏书许<sup>④</sup>。家法遥传阙里训<sup>⑤</sup>，心源早逐嵩丘侣<sup>⑥</sup>。南史编年者盛名<sup>⑦</sup>，东朝侍讲常虚伫<sup>⑧</sup>。角巾华发忽自遂<sup>⑨</sup>，命服金龟君更与<sup>⑩</sup>。白云出岫暂逶迤<sup>⑪</sup>，鸿鹄入冥无处所<sup>⑫</sup>。归路依依童稚乐<sup>⑬</sup>，都门蔼蔼壶觞举<sup>⑭</sup>。能将此道助皇风<sup>⑮</sup>，自可殊途并伊吕<sup>⑯</sup>。

①孔十兄：当指孔述睿（729—800），见岑仲勉《唐人行第录》。述睿早年与兄、弟俱隐于嵩山，德宗征为太子侍读。历秘书少监兼右庶子，加史馆修撰。贞元九年以太子宾客致仕。传在《旧唐书》卷一九二、《新唐书》卷一九六。致政：归还政事。犹致仕。②旷迹：豁达的行为。出处：进与退，仕与隐。③乞身：请求放还自身。封建时代以作官为委身事君，因称辞官为乞身。抗疏：直言上书。④优礼：优待礼遇。⑤阙里训：孔子之训。阙里，孔子故里。在今山东曲阜城内。⑥心源：即心灵。嵩丘侣：隐居嵩山的伴侣。⑦南史编年：谓孔撰南朝编年史。按此书未见于著录。⑧东朝侍讲：指任太子侍读。东朝，东宫。太子所居。虚伫：虚心期待。⑨角巾：方巾，古代隐士所服。自遂：顺应自己的本性。指隐退。⑩命服：古代帝王按等级赐给公侯、卿大夫的官服。金龟：唐代三品以上官员之佩饰。唐初官员佩鱼，武后天授元年，改佩鱼为佩龟，三品以上，龟袋饰以金。太子宾客秩正三品。⑪白云出岫：自在遂性之意。陶潜《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”逶迤：从容自得貌。⑫鸿鹄入冥：扬雄《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋人何篡焉。”指超然世外以全身远害。⑬依依：亲爱。⑭都门：京都之门。蔼蔼：盛多貌。壶觞：酒器。谓举杯饯行。⑮皇风：皇家政教风化。⑯并伊吕：与伊吕相比。伊吕，伊尹和吕尚。伊尹佐商汤，吕尚佐周文王、武王，二人皆为天子所师事。

## 3 送密秀才吏部驳放后归蜀应崔大理序<sup>①</sup>

蜀国本多士，雄文似相如<sup>②</sup>。之子西南秀<sup>③</sup>，名在贤能书<sup>④</sup>。薄禄且未及<sup>⑤</sup>，故山念归欤<sup>⑥</sup>。迢迢三千里，返驾一羸车<sup>⑦</sup>。玉垒长路尽<sup>⑧</sup>，锦江春物馀<sup>⑨</sup>。此行无愠色<sup>⑩</sup>，知尔恋林庐<sup>⑪</sup>。

①驳放：此指科举礼部试中式而应吏部试未被录取。大理：官名。指大理正或大理丞。序：同“叙”。此谓话别。②相如：指西汉辞赋家司马相如。相如为成都人。③之子：犹言“这个人”。指密秀才。④贤能书：谓举荐贤能之士的名录。语本《周礼·地官·乡大夫》。此指科举礼部考试中式的名榜。⑤薄禄：微薄的俸禄，指低微的官职。未及：指未获官职。⑥故山：故乡。⑦返驾：指归乡。羸车：破旧之车。⑧玉垒：山名。在四川灌县西北。⑨锦江：水名。在四川成都市南。⑩愠色：怨怒之神色。⑪林庐：林中茅

屋。指隐居之处。

#### 4 送袁中丞持节册南诏五韵<sup>净字</sup>①

西南使星去<sup>②</sup>，远彻通朝聘<sup>③</sup>。烟雨夔道深<sup>④</sup>，  
麾幢汉仪盛<sup>⑤</sup>。途轻五尺险<sup>⑥</sup>，水爱双流净<sup>⑦</sup>。  
上国洽恩波<sup>⑧</sup>，外臣遵礼命<sup>⑨</sup>。离堂驻驺驭<sup>⑩</sup>，  
且尽樽中圣<sup>⑪</sup>。

①袁中丞：指袁滋（738—818）。诗人元结之表弟。德宗贞元十年迁祠部郎中兼御史中丞，为册南诏使，出使南诏。永贞元年入相。后历剑南西川、义成、山南东道、荆南、彰义军节度使及湖南观察使。传在《旧唐书》卷一八五、《新唐书》卷一五一。中丞，即御史中丞，御史台副长官。持节：谓出使。古代使臣出使，必持节以为信物，故称。节，符节。册：册封为王。贞元十年，南诏弃吐蕃归唐，遂以袁滋“持节册南诏，仍赐牟寻（南诏王）印，铸用黄金，以银为窠，文曰‘贞元册南诏印’”。见《旧唐书·南诏蛮传》。南诏：唐时少数民族政权。玄宗时，南诏皮逻阁统一六诏，建立地方政权。天宝九年，占有云南之地，治羊咩苴咩城（今云南大理市），号大蒙。贞元十年，改号为南诏。②使星：称使者。语出《后汉书·李郃传》。③远彻：远道。彻，道。朝聘：古代诸侯按期朝见天子。句指南诏归唐。④夔（bó）道：县名。汉时属犍为郡，为夔人（古代居于川南、滇东一带的少数民族）所居，故名。唐时属戎州（治今四川省宜宾市）。⑤麾幢：即幢麾，旗帜仪仗之类。汉仪：汉官威仪。指中国的礼仪制度。⑥五尺：滇池一带自古与中原地区有崇山阻隔，秦时曾开凿道路，有的地方宽仅五尺，称五尺道。见《汉书·西南夷传》。⑦双流：秦蜀郡太守李冰于今四川灌县筑都江堰，将岷江分为内江（流江）和外江（汶江），称二江双流。见《水经注》及《汉书·沟洫志》。⑧上国：诸侯称帝室为上国。唐之于南诏，是为上国。洽恩波：犹谓施恩于彼。洽，沾润。恩波：恩泽。⑨外臣：指南诏。礼命：指礼制与册命。⑩驺驭：车马随从。⑪樽中圣：杯中圣。见 205·25⑨。

#### 5 人日送房二十六侍御归越<sup>①</sup>

驿骑归时驄马蹄<sup>②</sup>，莲花府映若邪溪<sup>③</sup>。帝城人日风光早，不惜离堂醉似泥<sup>④</sup>。

①人日：农历正月初七。越：指唐之越州（今浙江绍

兴市），为浙东观察使治所。②驄骑：驿站所备之马。驄马：见 206·7②。③莲花府：即幕府。见 232·24④。此指浙东观察使幕府。若邪溪：溪名，在浙江绍兴市东南若耶山下。相传西施曾浣纱于此。故又名浣纱溪。④醉似泥：烂醉貌。见 310·30⑤。

#### 6 送张阁老中丞持节册吊回鹘<sup>①</sup>

旌旆翩翩拥汉官，君行常得远人欢<sup>②</sup>。分职南台知礼重<sup>③</sup>，辍书东观见才难<sup>④</sup>。金章玉节鸣驺远<sup>⑤</sup>，白草黄云出塞寒<sup>⑥</sup>。欲散别愁唯有醉<sup>⑦</sup>，暂烦宾从驻征鞍<sup>⑧</sup>。

①张阁老：即张荐。见卷三一九小传。贞元十一年，回鹘可汗死，张荐以秘书少监兼御史中丞，持节入使回鹘，册立回鹘毗伽怀信可汗。阁老，对中书、门下二省属官的敬称。秘书省隶中书之下。回鹘：唐时少数民族政权，初受突厥统辖，唐天宝三年建立可汗政权。原称回纥，贞元四年改称回鹘。乃今维吾尔族祖先。册吊：吊唁已故可汗，册封新可汗。②远人：指外族或外国人。此指回鹘。③分职：分掌职务，兼职。南台：御史台之别称。张荐兼御史中丞，故称。礼重：礼敬尊重。谓朝廷礼重张荐。④辍书：展开书卷。指掌管图书之事。辍，通“缀”。东观：东汉洛阳南宫内观名，为宫中藏书之处。代指秘书省。才难：人才难得。语出《论语·泰伯》：“才难，不其然乎？”⑤金章：金印。玉节：玉制的符节。使者持以为凭。鸣驺：显贵出行，随从之骑卒吆喝开道，称鸣驺。⑥白草：草名，生于塞外。⑦愁：原作“离”。据全诗校语改。醉：全诗校：“一作酒。”⑧宾从：随从。征鞍：远行之坐骑。

#### 7 送二十叔赴任余杭尉<sup>①</sup>琴字

拜首直城阴<sup>②</sup>，樽开意不任<sup>③</sup>。梅仙归剧县<sup>④</sup>，阮巷奏离琴<sup>⑤</sup>。春草吴门绿<sup>⑥</sup>。秋涛浙水深<sup>⑦</sup>。十年曾旅寓<sup>⑧</sup>，应惬宦游心。

①余杭：县名，属杭州，其地当今浙江临安县余杭镇。②拜首：亦作“拜手”。男子跪拜礼之一种。跪后两手相拱，俯头至手。直城：汉京师长安城门名。《三辅黄图·都城十二门》：“长安城西，出第二门曰直城门。”此指唐长安城门。③不任：不堪，禁受不住。④梅仙：指梅福。见 205·41②。此以梅福喻指二十叔。剧县：政务繁重的县份。⑤阮巷：喻指叔侄之



居。见 214·27⑨。⑥吴门：古吴县城（今苏州市）的别称。⑦浙水：浙江。⑧“十年”句：指其叔父曾寓居于三吴间。

### 8 春送十四叔赴任渝州录事绝句<sup>①</sup> 中字

随牒忽离南北巷<sup>②</sup>，解巾都吏有清风<sup>③</sup>。巴城锁印六联静<sup>④</sup>，终日闲谣廨署中<sup>⑤</sup>。

①十四叔：权器，德舆从叔，行十四，曾任渝州录事参军，终户部员外郎。见岑仲勉《唐人行第录》。渝州：州名，治巴县（今四川重庆市）。录事：即录事参军，州刺史佐官。②牒：授予官职的文书。南北巷：即“阮巷”。见 214·27⑨。③解巾：解幅巾，服冠冕。谓出仕做官。都吏：官名。即汉之督邮。其职掌与唐之录事相似。此指权十四。④巴城：即渝州治所巴县。锁印：封印停止办公。谓政事清简，无为而治。六联：须各部联合治理的六个方面的政务。见《周礼·天官·小宰》。这里用以泛指政事。⑤闲谣：闲吟诗赋。廨（xiè）署：官府。

### 9 送韦十二丈赴襄城令三韵<sup>①</sup> 柳字

留连出关骑<sup>②</sup>，斟酌临歧酒<sup>③</sup>。旧业传一经<sup>④</sup>，新官载五柳<sup>⑤</sup>。去去望行尘<sup>⑥</sup>，青门重回首<sup>⑦</sup>。

①襄城：县名，属许州，即今河南襄城县。令：县令。②留连：即流连。出关：指东出潼关。③临歧酒：饯别酒。临歧，指分别。④旧业：先人的事业。一经：一种经书。汉韦贤、韦玄成父子皆以明经书位至丞相，故邹鲁谚曰：“遗子黄金满籝，不如一经。”见《汉书·韦贤传》。⑤新官：指新为襄城令。五柳：晋陶渊明曾任彭泽令，宅旁有五株柳树，因作《五柳先生传》以自况。⑥去去：越离越远。⑦青门：汉长安城东南门，本名霸城门，因门色青，俗呼为青门。后泛指长安城门。

### 10 送薛十九丈授将作主簿分司东都赋得春草<sup>①</sup>

芊芊远郊外<sup>②</sup>，杳杳春岩曲<sup>③</sup>。愁处映微波，望中连净绿<sup>④</sup>。日暮藉离觞<sup>⑤</sup>，折芳心断续。

①将作主簿：官名。将作监之属官，主掌文书簿籍、印鉴等。分司东都：在东都洛阳任职的中央官员。赋得：凡取前人成句为诗题（如应试诗），题首多冠以

“赋得”二字。文人集会赋诗，凡指定、限定以某物为题，亦例加“赋得”二字。②芊芊：草木茂盛貌。③曲：深隐之处。④愁处：愁时。连净绿：指与水同绿。⑤藉：助。离觞：指离筵。

### 11 送正字十九兄归江东醉后绝句<sup>①</sup>

命驾相思不为名<sup>②</sup>，春风归骑出关程。离堂莫起临歧叹，文举终当荐祢衡<sup>③</sup>。

①正字：官名，掌校讎典籍，刊正文章，属秘书省。②命驾：命人驾车，即出行。③文举：汉末名士孔融，字文举，爱才好士。祢衡：字正平，少有才辨而负气傲物。与孔融交好，融荐之于曹操。

### 12 送张詹事致政归嵩山旧隐<sup>①</sup> 青字

解龟辞汉庭<sup>②</sup>，却忆少微星<sup>③</sup>。直指常持宪<sup>④</sup>，平反更恤刑<sup>⑤</sup>。闲思紫芝侣<sup>⑥</sup>，归卧白云扃<sup>⑦</sup>。明诏优筋力<sup>⑧</sup>，安车适性灵<sup>⑨</sup>。群公来蔼蔼<sup>⑩</sup>，独鹤去冥冥<sup>⑪</sup>。想到挥金处<sup>⑫</sup>，嵩吟枕上青<sup>⑬</sup>。

①詹事：太子詹事，东宫属官。秩正三品。致政：致仕。旧隐：旧日隐居之处。②解龟：解去官印，指辞官。汉代二千石以上官员之印为龟纽。③少微星：星名，又称处士星。共四星，在太微西南。常用以喻处士。此借指隐居生活。④直指：汉武帝时“侍御史有绣衣直指，出讨奸猾，治大狱”（《汉书·百官公卿表》）。后常用指御史等执法官。持宪：执法。张詹事当曾为宪官。⑤恤刑：慎用刑法。⑥紫芝侣：指商山四皓。借指隐士。相传四皓作《紫芝曲》（《采芝操》），中有“晔晔紫芝，可以疗饥”之句。⑦白云扃：用陶弘景诗意。见 214·48·14⑧。⑧优筋力：优恤其衰老。优，体恤。筋力，指体力。此指体衰。⑨安车：可以坐乘的小车。高官告老或征召有重望之人，往往赐乘安车。⑩群公：指送行的群僚。蔼蔼：盛多貌。⑪独鹤：离群之鹤。喻张詹事。冥冥：幽远。⑫挥金处：喻指致仕后善度余年之时。汉疏广为太傅，告老还乡，宣帝赐金二十斤，太子赠金五十斤。归乡后，日与族人宾客挥金欢娱，人或劝其以金为子孙置产业，广云：“贤而多财，则损其志；愚而多财，则益其过”，仍与乡党宗族共享其金，传为美谈。见《汉书》卷七一《疏广传》。此以疏广比张詹事。⑬嵩吟：言归卧嵩山而吟诗。

13 送许著作分司东都<sup>①</sup>

月旦继平舆<sup>②</sup>，风流仕石渠<sup>③</sup>。分曹向瀍洛<sup>④</sup>，  
守职正图书。棣萼荣相映<sup>⑤</sup>，琼枝色不如。宾  
朋争漉酒<sup>⑥</sup>，徒御侍巾车<sup>⑦</sup>。异日始离抱<sup>⑧</sup>，  
维思烹鲤鱼<sup>⑨</sup>。

①著作：官名，即著作郎。属秘书省（掌图书的官署），掌修撰碑志、祝文等。②“月旦”句：《后汉书·许劭传》：“初，劭与从兄靖俱有高名，好共覆论乡党人物，每月辄更其品题，故汝南俗有‘月旦评’焉。”后称品评人物为“月旦评”，省称“月旦”。平舆，县名。汉时为汝南郡治（今河南汝南县与平舆县之间），许劭为汝南平舆人，此借指许劭。③石渠：即石渠阁，汉代皇家藏书处，此喻指秘书省。④分曹：指分司东都。瀍（chān）洛：瀍水和洛水，二水皆流经洛阳。此代指洛阳。⑤棣萼：犹“棣华”，比喻兄弟。语出《诗·小雅·常棣》。盖许之兄弟亦在朝为官。⑥漉（lù）酒：滤酒。晋陶潜曾用头巾漉酒。见《南史·隐逸传上》。⑦徒御：驾御车马的随从。侍：全诗校：“一作待。”巾车：有帷幕的车。⑧离抱：离怀。⑨烹鲤鱼：谓收阅来信。鲤鱼，代指书信。

14 送少清赴润州参军因思练旧居<sup>①</sup>得销字

二纪乐箪瓢<sup>②</sup>，烟霞暮与朝<sup>③</sup>。因君宦游去，  
记得春江潮。远别更搔首<sup>④</sup>，初官方折腰<sup>⑤</sup>。  
青门望离袂<sup>⑥</sup>，魂为阿连销<sup>⑦</sup>。

①少清：权少清，德舆再从弟，以明经甲科授润州参军。润州：州名，治丹徒（今江苏镇江市）。润州乃权德舆生长地。练：即练湖，在润州丹阳县。德舆于此有旧居。此诗作于贞元十三年（797）。②二纪：二十四年。古代称十二年为一纪。箪瓢：一箪食，一瓢饮。见227·18⑧。箪，食器；瓢，饮器。③烟霞句：指栖隐。④搔首：挠头，有所思貌。⑤折腰：晋陶渊明事。见207·11⑦。⑥青门：长安城门。见本卷9⑦。离袂：离人的衣袖。⑦阿连：南朝宋谢灵运族弟谢惠连，有才悟，灵运甚爱之，称为阿连。见《宋书·谢灵运传》。

## 15 送濬上人归扬州禅智寺

露露宗通法已传<sup>①</sup>，麻衣筇杖去悠然<sup>②</sup>。扬州

后学应相待<sup>③</sup>，遥想旛花古寺前<sup>④</sup>。

①露：全诗校：“一作蠢。”蠢，通“蠢”。佛教说法多用譬喻。《止观》卷一：“若但闻名口说，如曰（蠢）食木偶得成字，是虫不知是字非字，既不通达，宁是菩提？”露：喻诸法无常。《金刚经》：“一切有为法……如露亦如电。”宗通：佛教称自悟彻底曰宗通，说法自在曰说通。《祖庭事苑》卷七：“宗通自修行，说通示未悟。”②麻衣：麻布衣，此指僧服。筇杖：筇竹杖。③后学：后进学者。④旛：寺院的旗幡。

16 献岁送李十兄赴黔中酒后绝句<sup>①</sup>

一樽岁酒且留欢<sup>②</sup>，三峡黔江去路难<sup>③</sup>。志士  
感恩无远近<sup>④</sup>，异时应戴惠文冠<sup>⑤</sup>。

①献岁：岁首正月。黔中：指黔中道。唐代中叶后，置黔中观察使，治黔州（今四川彭水县）。岁酒：当年所酿之新酒。②黔江：亦称涪陵江，即今乌江。长江上游支流。在贵州北部、四川东南部。③感恩：此谓感激皇帝恩德，并投效报答。④惠文冠：即“武冠”，为汉代侍中、中常侍所戴，据传乃战国赵惠文王创制。此喻李氏将致身通显。

17 送张仆射朝见毕归镇<sup>①</sup>

青光照目青门曙<sup>②</sup>，玉勒雕戈拥驸馭<sup>③</sup>。东方  
连帅南阳公<sup>④</sup>，文武吉甫如古风<sup>⑤</sup>。独奉新恩  
来谒帝，感深更见新诗丽<sup>⑥</sup>。共看三接欲为霖<sup>⑦</sup>，  
却念百城同望岁<sup>⑧</sup>。双旌去去恋储胥<sup>⑨</sup>，  
归路莺花伴隼旂<sup>⑩</sup>。今日汉庭求上略<sup>⑪</sup>，留侯  
自有一编书<sup>⑫</sup>。

①张仆射：即张建封，见卷二六四小传。张于贞元十三年（797）冬入京师朝觐，十四年春归徐州，此诗即作于贞元十四年。镇：藩镇。此指徐泗濠节度使治所徐州。②青光：春光。青门：汉长安城东南门，又名霸城门。门外有霸桥，汉人送客至此折柳赠别。③玉勒：玉制的马衔。雕戈：有刻镂雕饰之戈，作仪仗用。驸馭：轻骑随从。④东方连帅：指张建封为徐州刺史兼徐泗濠节度使，其地在东部，故称。连帅，古十国诸侯之长。唐多指节度、观察使。南阳公：建封乃邓州南阳人，故称。⑤文武吉甫：《诗·小雅·六月》：“文武吉甫，万拜为宪。”吉甫，谓尹吉甫，周宣王时名臣，文武双全，曾率师北伐獯豸至太原。此



以喻张氏。⑥感深：谓感激皇帝深恩。新诗：《新唐书》卷一五八《张建封传》：“（贞元）十三年，来朝，……建封赋《朝天行》以献。”“其还镇，帝赋诗以饯，……建封又赋诗以自警励。”新，全诗校：“一作歌。”⑦三接：见310·1⑬。为霖：见311·9⑭。⑧百城：指张氏所辖之地。望岁：盼望丰收。⑨双旌：唐代节度使赐双旌双节。储胥：汉宫馆名，后泛指宫殿。⑩隼旟（yú）：绘有隼鸟的旗帜。为州郡长官所建。此指张氏出行的仪仗。⑪汉庭：借指唐朝廷。上略：上策。⑫留侯：汉张良封留侯。一编书：相传张良游下邳时，遇仙人黄石公，“出一编书，曰‘读是则为王者师’。”书乃《太公兵法》。后张良佐刘邦得天下。见《汉书·张良传》。

## 18 送韦行军员外赴河阳<sup>①</sup>

五年武弁侍明光<sup>②</sup>，辍佐中权拜外郎<sup>③</sup>。记事还同楚倚相<sup>④</sup>，传经远自汉扶阳<sup>⑤</sup>。离堂处处罗簪组<sup>⑥</sup>，东望河桥壮鞞鼓<sup>⑦</sup>。三城晓角启轩门<sup>⑧</sup>，一县繁华照莲府<sup>⑨</sup>。上略儒风并者稀<sup>⑩</sup>，翩翩驺骑有光辉<sup>⑪</sup>。只今右职多虚位<sup>⑫</sup>，应待他时伏奏归<sup>⑬</sup>。

①行军：官名，即行军司马。唐代出征将帅及节度使属下皆置行军司马，掌军政，权任甚重。员外：尚书省之员外郎。河阳：指河阳三城节度使。德宗建中三年置，治河阳（今河南孟县）。②代：全诗校：“一作年。”武弁：即武冠、惠文冠。明光：汉代宫殿名，借指唐宫殿。③辍佐中权：意谓停止做行军司马。中权，指主将。外郎：官名。员外郎。④记事：乃史官之职。周史官，右史记言，左史记事。见《礼记·玉藻》。倚相：春秋时楚国的史官，为左史。见《左传·昭公十二年》。唐代曾改门下省起居郎为左史。⑤传经：传授经学。扶阳：指汉代韦贤。事见213·2⑤。⑥簪组：冠簪冠带。代指官宦。⑦河桥：即河阳桥，故址在今河南孟县西南、孟津县东北黄河上。鞞鼓：军中所用乐器。⑧三城：河阳三城，即南城、北城中澗（dàn）城。晓角：清晨的号角。轩门：即“辕门”，军营之门。⑨一县繁花：即“河阳一县花”，见215·87④。莲府：幕府。指河阳三城节度使幕。⑩上略：此指军事才略。儒风：儒家的传统、风尚。⑪驺骑：驾驭车马的骑士。⑫右职：重要的职位。右，全诗校：“一作左。”虚位：职位空缺。⑬伏奏：伏地而奏，指朝见皇上。全诗校：“一作仗节。”

## 19 送韦中丞奉使新罗<sup>①</sup> 往字

淳化洽声明<sup>②</sup>，殊方均惠养<sup>③</sup>。计书重译至<sup>④</sup>，锡命双旌往<sup>⑤</sup>。星辞北极远<sup>⑥</sup>，水泛东溟广<sup>⑦</sup>。斗柄辨宵程<sup>⑧</sup>，天琛宜昼赏<sup>⑨</sup>。孤光洲岛迥<sup>⑩</sup>，净绿烟霞敞。展礼盛宾徒<sup>⑪</sup>，交欢觐君长<sup>⑫</sup>。经途劳视听，怆别萦梦想。延颈旬岁期<sup>⑬</sup>，新恩在归鞅<sup>⑭</sup>。

①韦中丞：即韦丹，见卷一四七小传。德宗贞元十六年（800），新罗王金俊邕新立，诏以韦丹为司封郎中兼御史中丞，赴新罗册命。此诗即作于贞元十六年。新罗：朝鲜古国名，在朝鲜半岛东南部。②淳化：淳厚之教化。指对国外施以教化。洽：浸润，符合。声名：声教文明。③殊方：异域。惠养：加恩抚养。④计书：犹“计簿”、“计籍”，记录赋税、户籍的簿书。此指新罗所献计簿。重译：指翻译。⑤锡命：天子赐予诸侯爵服等赏命。双旌：唐代节度使的仪仗。此借指使臣。⑥句指远使新罗。星，指使星，即使者。北极：北极星，喻指朝廷。⑦东溟：东方大海。⑧斗柄：即斗杓。北斗七星，四星象斗，三星象杓，行路人常据斗杓的不同指向掌握时辰。宵程：夜间行程。⑨天琛：海中天然出产的珍宝。⑩孤光：远处映射的光。⑪展礼：行礼。宾徒：幕宾随从。⑫觐（dì）：相见。君长：此指新罗国君。⑬延颈：伸长脖子，形容殷切盼望。旬岁：满一年。⑭归鞅：指回朝。鞅：套在牛马颈上的驾具。

## 20 送从翁赴任长子县令<sup>①</sup>

家风本巨儒<sup>②</sup>，吏职化双凫<sup>③</sup>。启事才方惬<sup>④</sup>，临人政自殊<sup>⑤</sup>。地雄韩上党<sup>⑥</sup>，秩比鲁中都<sup>⑦</sup>。拜首春郊夕<sup>⑧</sup>，离杯莫向隅<sup>⑨</sup>。

①从翁：叔父。长子：县名，属潞州，即今山西长子县。②家风：家族风尚、传统。③双凫（fú）：用王乔凫舄事，见205·35④。④启事：陈述政事。惬：合适，恰当。⑤临人：临民，即治民。指做地方官。⑥韩上党：长子县属潞州，乃战国时韩国之上党郡。⑦鲁中都：中都乃春秋时鲁邑，定公曾以孔子为中都宰。见《史记·孔子世家》。⑧拜首：男子跪拜礼之一。⑨向隅：即“向隅而泣”，见汉刘向《说苑·贵德》。后以比喻孤独失意。

## 21 送从弟广东归绝句

夏云如火铄晨辉<sup>①</sup>，款段羸车整素衣<sup>②</sup>。知尔业成还出谷<sup>③</sup>，今朝莫怆断行飞<sup>④</sup>。

①铄：通“烁”。②款段：马行迟缓貌。借指驾马。羸车：破旧之车。素衣：白色衣服，平民之衣。③出谷：莺出谷，即“迁乔”，喻指进士及第。《诗·小雅·伐木》：“出自幽谷，迁于乔木。”④断行飞：谓雁失群。喻兄弟离散。

22 送王炼师赴王屋洞<sup>①</sup>

稔岁在芝田<sup>②</sup>，归程入洞天<sup>③</sup>。白云辞上国<sup>④</sup>，青鸟会群仙<sup>⑤</sup>。自以棋销日，宁资药驻年<sup>⑥</sup>。相看话离别<sup>⑦</sup>，风驭忽泠然<sup>⑧</sup>。

①王屋：山名，在山西阳城、垣曲两县之间。一名天坛山，为道教十大洞天之一。②稔岁：丰年。芝田：谓仙人种芝草的地方。③洞天：道家称仙人所居之处。洞中别有天地之意。④白云：用陶弘景诗意。见214·48·14⑧。上国：指京城。⑤青鸟：神话传说中西王母的使者。⑥宁资：岂借。药驻年：靠服药延年。⑦别：原作“合”，据全诗校语改。⑧风驭：仙人驾风而行。泠然：轻妙之貌。《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，泠然善也。”

23 送薛温州<sup>①</sup> 惊字

昨日馈连营<sup>②</sup>，今来刺列城<sup>③</sup>。方期建礼直<sup>④</sup>，忽访永嘉程<sup>⑤</sup>。郡内裁诗暇<sup>⑥</sup>，楼中迟客情<sup>⑦</sup>。凭君减千骑<sup>⑧</sup>，莫遣海鸥惊<sup>⑨</sup>。

①薛温州：疑为薛义。义乃元和末越州刺史薛戎及长庆间江西观察使薛放之兄（据郁贤皓《唐刺史考》）。②馈连营：指出使劳军。连营，军营。③刺列城：指出为温州刺史。列城，诸城邑，刺史所辖之地。④建礼直：指为尚书省郎官。建礼乃汉宫门名，为尚书郎值班之处。见《文选》沈约《和谢宣城》“晨趋朝建礼”李善注。直：值班。⑤永嘉：郡名，即温州，治今浙江温州市。⑥郡内：郡斋之内。指刺史府内。裁诗：作诗。⑦迟（zhì）客：待客，留客。⑧凭：请，请求。千骑：指随从车骑。⑨莫遣：莫使。海鸥惊：用“狎鸥”典故。见218·73③。

24 送黔中裴中丞阁老赴任<sup>①</sup> 回字

五谏留中禁<sup>②</sup>，双旌辍上才<sup>③</sup>。内臣持凤诏<sup>④</sup>，天厩锡龙媒<sup>⑤</sup>。宴语睽兰室<sup>⑥</sup>，辉荣亚柏台<sup>⑦</sup>。怀黄宜命服<sup>⑧</sup>，举白叹离杯<sup>⑨</sup>。景霁山川迥，风清雾露开。辰溪分浩淼<sup>⑩</sup>，楚道接萦回<sup>⑪</sup>。胜理环中得<sup>⑫</sup>，殊琛徼外来<sup>⑬</sup>。行看旬岁诏<sup>⑭</sup>，传庆在公台<sup>⑮</sup>。

①黔中：指黔中观察使，见本卷16①。裴中丞：指裴佶（751—813）。佶字弘正，弱冠进士及第，历迁谏议大夫。贞元十七年，出为黔中观察使。传在《旧唐书》卷九八、《新唐书》卷一二七。中丞：御史中丞。裴佶出刺所兼台衔。德舆有《奉送裴二十一兄阁老中丞赴黔中序》。阁老：对中书门下两省属官的称谓。裴佶以谏议大夫出为观察使，谏议为门下省属官。②五谏：向君主进谏的五种方式。此泛指进谏。《大戴礼》：“五谏，谓讽谏、顺谏、阙谏、指谏、陷谏也。”留中禁：在朝廷任职。中禁，即“禁中”。③双旌：见本卷17⑨。辍上才：让出优异的人才。此指皇帝把近臣派往边地。德舆《送裴中丞赴黔中序》：“所以辍近臣惠远人之旨。”④内臣：近臣。凤诏：皇帝的诏书。⑤天厩：此指天子的马厩。锡：赐。龙媒：骏马。⑥宴语：闲谈，从容交谈。睽：离别。兰室：芳香高雅之室。⑦亚柏台：指为御史中丞。柏台，御史台。见211·1·3⑫。⑧怀黄：怀揣黄金印。命服：古代帝王按等级赐给公卿、大夫、士的衣服。泛指官服。⑨举白：举杯。⑩辰溪：水名，即辰水。又名锦水、锦江，自贵州铜仁县东南流入湖南麻阳县界，又东北流入辰溪县西南入沅江。⑪楚道：见本卷4④。⑫胜理：良好的治理。《逸周书·程典》：“用胜怀远。”环中：喻指黔中观察使管辖的范围内。⑬殊琛：珍宝。指贡物。《诗·鲁颂·泮水》：“憬彼淮夷，来献其琛。”徼（jiào）外：边外，塞外。⑭旬岁：满一年。⑮公台：泛指高官。

25 送崔谕德致政东归<sup>①</sup>

天子坐法宫<sup>②</sup>，诏书下江东<sup>③</sup>。懿此嘉遁士<sup>④</sup>，蒲车赴丘中<sup>⑤</sup>。褐衣入承明<sup>⑥</sup>，朴略多古风。直道侍太子<sup>⑦</sup>，昌言沃宸聪<sup>⑧</sup>。岩居四十年，心与鸥鸟同<sup>⑨</sup>。一朝受恩泽，自说如池龙<sup>⑩</sup>。乞骸归故山<sup>⑪</sup>，累疏明深衷<sup>⑫</sup>。大君不夺志<sup>⑬</sup>，



命锡忽以崇<sup>⑭</sup>。旭旦出国门<sup>⑮</sup>，轻装若秋蓬。  
家依白云峤<sup>⑯</sup>，手植丹桂丛<sup>⑰</sup>。竹斋引寒泉，  
霞月相玲珑<sup>⑱</sup>。旷然解赤绶<sup>⑲</sup>，去逐冥冥鸿<sup>⑳</sup>。

①崔谕德：崔公颖，行二十三，以隐逸召为太子右谕德。德舆有《奉送崔二十三丈谕德承恩致政东归旧山序》。谕德，东宫属官。太子左右春坊各有太子谕德一员，正四品下，掌讽谕规劝。②法官：帝王处理政事的正殿。③江东：指芜湖以下长江以南地区。崔曾隐于茅山（在今江苏西南部）。④懿：赞美。嘉遁：旧时谓合乎正道的退隐。见《易·遁》。⑤蒲车：用蒲草裹轮的车。古代征聘隐士用之。丘中：犹“丘园”，指隐居之处。⑥褐衣：粗劣的衣服，贫贱者所服。承明：汉宫殿名，此借指唐宫。⑦直道：正直之道。⑧昌言：善言，正言。沃：启发，丰富。宸聪：指帝王的听闻。⑨鸥鸟：见218·73③。⑩池龙：池中之龙。比喻受束缚。⑪乞骸：即“乞骸骨”，指请求辞官归乡。⑫累疏：多次上疏。⑬大君：天子。夺志：迫使改变其志向。⑭锡：赐。⑮国门：京城之门。国，全诗校：“一作东。”⑯白云峤：见214·48·14⑧。⑰丹桂：桂树的一种，叶如桂，皮赤。⑱玲珑：空明貌。⑲解赤绶：谓辞官。赤绶，赤色丝带，用来系印。唐时五品以上绶用赤色。⑳冥冥鸿：见本卷2⑫。

## 26 送三十叔赴任晋陵<sup>①</sup>

心字。德舆旧居在丹阳，去晋陵百里

春云结暮阴，侍坐捧离襟<sup>②</sup>。黄绶轻装去<sup>③</sup>，  
青门芳草深<sup>④</sup>。十年尘右职<sup>⑤</sup>，三径寄遐心<sup>⑥</sup>。  
便道停桡处<sup>⑦</sup>，应过旧竹林<sup>⑧</sup>。

①晋陵：县名，为常州州治，即今江苏常州市。丹阳：见311·2③。②离襟：离怀。③黄绶：黄色印绶。汉制，凡吏秩比二百石以上，皆铜印黄绶。汉县尉用黄绶，此即指县尉。④青门：指长安东门。⑤尘：污染。右职：重要的职位。此乃作者自谦之辞。⑥三径：见213·8④。遐心：脱离世俗之心。⑦便道：顺道。停桡：停船。⑧旧竹林：晋阮咸与其叔阮籍参与七贤竹林之会，后以“竹林”为咏叔侄关系的典故。

## 27 送安南裴都护<sup>①</sup>

忽佩交州印，初辞列宿文<sup>②</sup>。莫言方任远<sup>③</sup>，  
且贵主忧分<sup>④</sup>。迴转朱鸢路<sup>⑤</sup>，连飞翠羽群<sup>⑥</sup>。  
戈船航涨海<sup>⑦</sup>，旌旆卷炎云。绝徼褰帷识<sup>⑧</sup>，

名香夹毂焚<sup>⑨</sup>。怀来通北户<sup>⑩</sup>，长养洽南薰<sup>⑪</sup>。  
暂叹同心阻<sup>⑫</sup>，行看异绩闻<sup>⑬</sup>。归时无所欲，  
蕙苾或烦君<sup>⑭</sup>。

①安南：指安南都护府。唐代六都护府之一。辖今云南东南部、广西南部及越南北部。治所在交州（今越南河内市）。裴都护：指裴泰。《旧唐书·宪宗纪下》：贞元十八年五月，以祠部员外郎裴泰为检校兵部郎中，充安南都护，本管经略使。十九年二月，泰为州将所逐。德舆有《送安南裴中丞序》，诗与序皆作于贞元十八年（802）。②列宿：喻指尚书郎。《后汉书·明帝纪》：“郎官上应列宿。”③方任：一方重任，指地方长官的职务。此指安南都护。④主忧分：皇帝的忧心得臣下的分担。⑤朱鸢：县名，在交州南，⑥翠羽：翡翠鸟，交州多有出产。⑦戈船：古战船之一种。涨海：南海的古称。⑧绝徼：极远之边地。徼，边界。褰帷：撩起车帷。后汉贾琮为冀州刺史，乘车赴任，命御者褰帷，以广视听。百城闻风，自然竦震。见《后汉书·贾琮传》。⑨夹毂焚：意谓沿途吏民随车焚香迎拜。⑩怀来：招来。汉陆贾《新语·道基》：“附远守近，怀来万邦。”北户：上古国名，代指外藩。此指安南。⑪长养：犹言养育。《汉书·五行志》：“长养同类。”南薰：指南风歌。见251·5⑥。⑫同心：此指志同道合的朋友。⑬行看：将看。异绩：优异的功绩。⑭蕙苾（yì yī）：植物名，子粒供食用、酿酒，亦入药。东汉伏波将军马援在交阯，常饵蕙苾实，并自交阯载回一车蕙苾。

## 28 送别沅泛<sup>①</sup>

念尔强学殖<sup>②</sup>，夙贯早从师<sup>③</sup>。温温稟义方<sup>④</sup>，  
慤慤习书诗<sup>⑤</sup>。计偕来上国<sup>⑥</sup>，宴喜方怡怡<sup>⑦</sup>。  
经术既修明<sup>⑧</sup>，艺文亦葳蕤<sup>⑨</sup>。伊予谅无取<sup>⑩</sup>，  
琐质荷洪慈<sup>⑪</sup>。偶来贰仪曹<sup>⑫</sup>，量力何可支。  
废业固相受<sup>⑬</sup>，避嫌诚自私。徇吾刺促心<sup>⑭</sup>，  
琬尔康庄姿<sup>⑮</sup>。古人贵直道<sup>⑯</sup>，内讼乖坦夷<sup>⑰</sup>。  
用兹处大官<sup>⑱</sup>，无乃玷清时<sup>⑲</sup>。羸车出门去<sup>⑳</sup>，  
怅望交涕洟<sup>㉑</sup>。琢磨贵分阴<sup>㉒</sup>，岁月若飙驰<sup>㉓</sup>。  
千里起足下，丰年系铉璣<sup>㉔</sup>。苟令志气坚，仁  
见纓佩随<sup>㉕</sup>。斑斓五彩服<sup>㉖</sup>，前路春物熙。旧  
游忆江南，环堵留蓬茨<sup>㉗</sup>。湖水白于练，莼羹  
细若丝<sup>㉘</sup>。别来十三年<sup>㉙</sup>，梦寐时见之。宠荣  
忽逾量<sup>㉚</sup>，荏苒不自知<sup>㉛</sup>。晨兴愧华簪<sup>㉜</sup>，止



足为灵龟<sup>⑩</sup>。遐路各自爱<sup>⑪</sup>，大来行可期<sup>⑫</sup>。  
青冥在目前<sup>⑬</sup>，努力调羽仪<sup>⑭</sup>。

①沉：全诗校：“一作阮。”此诗当作于贞元十九年(803)，时作者为礼部侍郎知贡举。②强：努力。学殖：指学业。③卯(guàn)贯：指孩童时。卯，儿童束发如两角之状；贯与“卯”通。④温温：谦和貌。义方：做人的正道。⑤慥(zào)慥：诚实貌。书诗：指《书》与《诗》，借指经书。⑥计偕：汉代被荐举的人才偕计吏(州郡掌簿籍负责上计的官员)入京，后遂用“计偕”指举子入京赴试。上国：京城。⑦宴喜：喜悦。怡怡：安适自得貌。⑧经术：经学。⑨艺文：诗文才学。葳蕤：鲜明貌。⑩伊予：作者自谓。谅：确实。无取：无可取之处。⑪琐质：卑微的资质。自谦之词。荷：承受。洪慈：指皇帝的洪恩。⑫贰仪曹：为礼部副职，即为礼部侍郎。贰，副职。仪曹，即礼部。隋置礼部，兼前代祠部、仪曹之职。贞元十八年、十九年、二十一年德舆为礼部侍郎知贡举。⑬废业：荒废本业。指未做好礼部侍郎应做之事。固相受：本是朝廷所授。受，同“授”。⑭徇：顺从。刺促：惶恐不安。⑮腕：屈，曲。康庄姿：喻指宏阔的胸襟才略。康庄，通衢大道。⑯直道：直道而行。⑰内讼：内心自责，惭愧不安。乖：背离。坦夷：指坦荡的胸怀。⑱用兹：以此。⑲无乃：岂不是。清明：清明的时代。⑳羸车：破败之车。㉑交涕洟：泪交流。洟，鼻涕。㉒琢磨：指钻研学业。分阴：指极短的时间。㉓飙驰：暴风飞驰。㉔系：决定于。铍鍤：农具名。大锄。㉕伫见：行将见到。纓珮：纓冠珮玉，借指高官显爵。㉖五彩服：用老莱子著五彩斑斓之衣以娱亲事。见《太平御览》卷四一三引《孝子传》。此指沉泛将归家行孝娱亲。㉗环堵：四围土墙。蓬茨：以蓬草为顶的房屋。指陋室。《庄子·让王》：“原宪居鲁，环堵之室，茨以生草，蓬户不完。”㉘湖水：指练湖。练：指白绢。莼羹：莼菜做的羹。见206·21②。㉙十三年：权德舆于贞元七年(791)奉诏入京，至十九年(803)为十三年。㉚逾量：过量。㉛荏苒：时光推移。㉜晨兴：早晨起床。华簪：华丽的冠簪。喻显贵的官职。㉝止足：即知止知足。灵龟：神龟。喻长寿者。㉞遐路：远路。㉟大(tài)来：即“泰来”。好运来临。㊱青冥：犹“青云”，青天。㊲羽仪：羽翼。

## 29 送张曹长工部大夫奉使西番<sup>①</sup>

殊邻覆露同<sup>②</sup>，奉使小司空<sup>③</sup>。西候车徒出<sup>④</sup>，

南台节印雄<sup>⑤</sup>。吊祠将渥命<sup>⑥</sup>，导驿畅皇风<sup>⑦</sup>。  
故地山河在<sup>⑧</sup>，新恩玉帛通<sup>⑨</sup>。塞云凝废垒，  
关月照惊蓬。青史书归日<sup>⑩</sup>，翻轻五利功<sup>⑪</sup>。

①张曹长工部大夫：即张荐。见卷三一九小传。贞元二十年三月，吐蕃赞普死，五月，诏以史馆修撰、秘书监张荐为工部侍郎兼御史大夫，充入吐蕃吊祭使。西番：旧时称西部地区的少数民族。此指吐蕃。②殊邻：远邻。覆露：荫庇、霑润。③小司空：隋唐时称工部侍郎为小司空。也称“少司空”。④西候：西路的驿馆。车徒：车马随从。⑤南台：御史台之别称。节印：符节官印。⑥吊祠：吊唁祭奠。渥命：恩命。⑦导驿：翻译。“驿”当为“译”字之误。皇风：皇帝的教化。⑧故地：指河西陇右之地，原唐朝故地，安史之乱后，渐为吐蕃侵吞。⑨玉帛通：指休战和好。玉帛，圭璋和束帛。古代诸侯会盟时用作礼品。⑩青史：指史籍。书：记载。⑪翻：同“反”。五利功：春秋时晋大夫魏绛进言晋悼公，列举“和戎有五利”，被悼公采纳，并派他出使和戎，取得成功。事见《左传·襄公四年》。

## 30 九华观宴饯崔十七叔判官赴义武幕兼呈书记萧校书<sup>①</sup>

炎光三伏昼<sup>②</sup>，洞府宜幽步<sup>③</sup>。宿雨润芝田<sup>④</sup>，  
鲜风摇桂树<sup>⑤</sup>。阴阴台殿敞<sup>⑥</sup>，靡靡轩车驻<sup>⑦</sup>。  
晚酌临水清<sup>⑧</sup>，晨装出关路。偏荣本郡僻<sup>⑨</sup>，  
倍感元臣遇<sup>⑩</sup>。记室有门人<sup>⑪</sup>，因君达书素<sup>⑫</sup>。

①九华观：道观名。在长安含光门南通义坊。本李思训宅，开元中归睿宗女蔡国公主。开元十八年，公主舍宅为观。判官：官名。唐节度、观察等使僚属均有判官。义武幕：义武军节度使幕府。德宗建中三年(782)置，治所在定州(今河北省定县)。书记萧校书：指萧籍。萧于权德舆知贡举时举进士，为德舆门人。后入义武军幕府。书记，即掌书记，节度使僚佐，掌文牍。校书，即校书郎，秘书省属官。时萧在幕以试秘书省校书郎为节度掌书记。见权德舆《尹钺墓志》、萧籍《祭权少监文》。此诗作于元和二年(807)前后，时义武节度使为张茂昭。权德舆别有《送崔十七叔胄曹判官赴义武军序》。②三伏：一年中最热的时候。见309·16①。③洞府：道教所谓神仙所居之地。喻指九华观。幽步：闲步。④宿雨：昨夜之雨。芝田：传说中仙人种灵芝之地。⑤鲜风：清新的



风。⑥阴阴：幽暗貌。⑦靡靡：华丽貌。轩车：古代大夫以上所乘之车，这里泛指车。⑧清：全诗校：“一作情。”⑨本郡辟：谓崔十七为义武节度征辟入幕。崔氏郡望为博陵，义武军治所定州即古博陵郡之地，故云“本郡”。⑩元臣：重臣。指义武节度使张茂昭。⑪记室：官名，东汉置，诸王三公及大将军府都设有记室令史，掌书记文檄。唐之“掌书记”与汉“记室”职掌相类。此指萧籍。门人：即门生。唐代科举及第者称主考官为座主，对座主自称门生，座主亦以门生视之。⑫书素：书信。

### 31 送文畅上人东游<sup>①</sup>

桑门许辩才<sup>②</sup>，外学接宗雷<sup>③</sup>。护法麻衣净<sup>④</sup>，翻经贝叶开<sup>⑤</sup>。宗通知不染<sup>⑥</sup>，妄想自堪哀<sup>⑦</sup>。或结西方社<sup>⑧</sup>，师游早晚回。

①文畅：唐池州（治秋浦县，即今安徽贵池县）南泉院普愿和尚的弟子。见《宋高僧传》卷一一《普愿传》。②桑门：指僧侣，梵语音译，又作“沙门”。辩才：佛教语。谓善于说法之才。③外学：佛教谓佛经以外的典籍。宗雷：指宗炳和雷次宗。参见 274·61 ⑦。④护法：护持佛法。麻衣：麻布衣。此指僧衣。⑤翻经：译经。贝叶：贝多罗树（菩提树）之叶，古印度用以写经。后遂成为佛经的代称。⑥宗通：见本卷 15①。全诗校：“一作尘喧。”不染：不为世间的事物、世俗的欲求所垢染。⑦妄想：佛教语。妄为分别而取种种相。指世俗的思想、欲求等。⑧或：全诗校：“一作载。”西方社：即“白莲社”。

### 32 送灵武范司空<sup>①</sup>

上略在安边<sup>②</sup>，吴钩结束鲜<sup>③</sup>。三公临右地<sup>④</sup>，七萃拥中坚<sup>⑤</sup>。旧垒销烽火<sup>⑥</sup>，新营辨井泉<sup>⑦</sup>。伐谋师以律<sup>⑧</sup>，贾勇士争先<sup>⑨</sup>。塞迥晴看月，沙平远际天<sup>⑩</sup>。荣勋知屈指<sup>⑪</sup>，应在盛秋前<sup>⑫</sup>。

①灵武：即灵州，治所在回乐（今宁夏灵武县西南）。唐时为朔方节度使治所。范司空：指范希朝。元和二年（807）至四年（809），为检校司空、灵州大都督府长史、朔方灵盐节度使。见《旧唐书》卷一五一、《新唐书》卷一七〇本传。司空，三公之一，唐代多为勋臣之加官。②上略：上策。③吴钩：兵器名，形似剑而曲。相传吴人善铸钩，故称。后泛指利剑。结束：装束打扮。鲜：明丽。④三公：唐代以太尉、司

徒、司空为三公。右地：要地。⑤七萃：指周天子的禁卫军。见《穆天子传》。此借指唐朝禁卫军。范希朝以右金吾卫大将军为朔方节度使。金吾卫即禁军。中坚：古代主帅所在的中军部队，是全军主力。⑥旧垒：废弃的堡垒。⑦井泉：水井。⑧伐谋：指运用智谋战胜敌人。《孙子·谋攻》：“故上兵伐谋”。师以律：《易·师》：“初六，师出以律，否藏凶。”言军队依靠纪律。⑨贾（gū）勇：谓勇气有馀，语本《左传·成公二年》：“欲勇者，贾余馀勇。”⑩际天：谓平沙远处与天相接。⑪荣勋：荣耀功勋。勋，原作“董”，据全诗校语改。屈指：弯屈手指计算时日。⑫盛秋：犹“仲秋”。

### 33 送商州杜中丞赴任<sup>①</sup>一作皇甫曾诗。见 199·41

### 34 送殷卿罢举归淮南旧居<sup>①</sup>

计偕十上竟无成<sup>②</sup>，忽忆岩居便独行<sup>③</sup>。志业尝探绝编义<sup>④</sup>，风尘虚作弃繻生<sup>⑤</sup>。岁储应叹山田薄<sup>⑥</sup>，里社时逢野酝清<sup>⑦</sup>。惆怅中年群从少<sup>⑧</sup>，相看欲别倍关情。

①罢举：指应试落第。②计偕：入京应试。见本卷 28 ⑥。十上：苏秦说秦惠王，“书十上而说不行”。见《战国策·秦策一》。借指多次应试。③岩居：犹“岩居穴处”，指隐居。④绝编：犹“绝学”。谓造诣独到之学。⑤风尘：行旅艰辛。弃繻生：见 220·32·2②。⑥岁储：一年的积储，即一年的农田收获。⑦里社：古时里中祀土地神之处。借指乡里。野酝：山野人家酿制之酒。⑧群从：指堂兄弟及子侄。

（严国荣）

## 增订注释全唐诗卷三一三

权德舆 五

### 1 送杜尹赴东都<sup>①</sup>

商於留异绩<sup>②</sup>，河洛贺新迁<sup>③</sup>。朝选吴公守<sup>④</sup>，时推杜尹贤<sup>⑤</sup>。如纶披凤诏<sup>⑥</sup>，出匣淬龙泉<sup>⑦</sup>。风雨交中土<sup>⑧</sup>，簪裾敞别筵<sup>⑨</sup>。清明人比玉<sup>⑩</sup>，照灼府如莲<sup>⑪</sup>。仁报司州政<sup>⑫</sup>，征黄似颍川<sup>⑬</sup>。

①杜尹：杜兼，见卷八六九杜兼小传。杜兼元和三年

(808) 拜为河南少尹，寻正拜大尹。河南府治所即在东都洛阳。②商於(wū)：地名，在今陕西商南县、河南淅川县、内乡县一带。此指商州。杜兼于元和二年任商州刺史、金商防御使。③河洛：黄河洛水。代指洛阳。新迁：指新擢河南尹。④朝：朝廷。吴公：汉初循吏，曾为河南守，“治平为天下第一”。文帝时征为廷尉。向文帝荐贾谊，召以为博士。事见《汉书·贾谊传》、《汉书·循吏传》。⑤杜尹：晋名臣杜预曾官河南尹。此以喻指杜兼。⑥如纶：指皇帝之言。见310·9②。凤诏：谓天子的诏书。⑦淬(cuì)：锻造时淬火。龙泉：宝剑名，即“龙渊”。见《论衡·率性》。⑧中土：此指中原。⑨簪裾：显贵者之服饰。⑩人比玉：形容男性之神采风貌。见310·15⑤。⑪府如莲：即“莲府”。见232·24④。指河南幕府。⑫司州：州名，原称司隶校尉部，西晋始正式定名，治洛阳。此指河南府。⑬征黄：见2311·15⑫。

## 2 送孔江州<sup>①</sup>

九派寻阳郡<sup>②</sup>，分明似画图。秋光连瀑布<sup>③</sup>，晴翠辨香炉<sup>④</sup>。才子厌兰省<sup>⑤</sup>，邦君荣竹符<sup>⑥</sup>。江城多暇日<sup>⑦</sup>，能寄八行无<sup>⑧</sup>？

①孔江州：指孔戣(751—824)。戣于元和初年任江州刺史。参见《唐刺史考》。传在《旧唐书》卷一五四、《新唐书》卷一六三。江州：唐州名，治浔阳(今江西九江市)。全诗校：诗题“一作送人至九江”。②九派：指江西九江市北的一段长江。亦为浔阳的别称。寻阳郡：西晋时置，即唐之江州。③瀑布：指庐山香炉峰下瀑布。④香炉：即香炉峰，在庐山之北。奇峰突起，状如香炉，故名。⑤才子：指孔江州。兰省：指秘书省。盖孔由秘书省出刺江州。⑥邦君：指太守、刺史等地方长官。竹符：即“竹使符”。汉代分与郡国守相的信符。后因以代指州郡长官。⑦江城：指江州城。⑧八行：书信。古代信笺多每页八行。无：通“否”。

## 3 送浑邓州<sup>①</sup>

年少守南阳<sup>②</sup>，新恩印绶光。轻轩出绕雷<sup>③</sup>，利刃发干将<sup>④</sup>。风劲初下叶，云寒方护霜<sup>⑤</sup>。想君行县处<sup>⑥</sup>，露冕菊潭香<sup>⑦</sup>。

①浑邓州：浑镐。德宗名臣浑瑊之子，约在元和七年(812)、八年(813)间任邓州刺史。参见郁贤皓《唐

刺史考》。邓州：治穰县(今河南省邓县)。②南阳：即邓州。天宝时曾改为南阳郡。③轻轩：犹“轻车”。绕雷(liù)：古地名。以险固著称。在今陕西商州市与丹凤县之间。④干将：古宝剑名。相传为春秋时吴干将与其妻莫邪所铸。见《吴越春秋》。⑤护霜：即“护霜天”。酝酿结霜的天气。⑥行县：巡视治内诸县。⑦露冕：见232·28④。菊潭：水名。其水甘芳，传说饮之可以长寿。在今河南内乡县西北，唐代属邓州。

## 4 埭桥达奚四于十九陈大三侍御夜宴叙各赋二韵<sup>①</sup>

满树铁冠琼树枝<sup>②</sup>，樽前烛下心相知。明朝又与白云远，自古河梁多别离<sup>③</sup>。

①埭桥：古桥名，一作甬桥。又名符离桥或永济桥。在今安徽宿县北，跨古汴水上。自隋凿汴水以来，此地舟船聚集，扼江淮要冲。侍御：殿中侍御史、监察御史的别称。诗题全诗校：“一作埭桥夜宴叙别。”②“满树”句：言与三位御史欢聚。铁冠：即“法冠”，御史之冠。琼树枝：喻人品之美好。见228·29⑥。③河梁：桥梁。《文选》李陵《与苏武诗》：“携手上河梁，游子暮何之？”后遂为送别之地的代称。

## 5 酬别蔡十二见赠<sup>①</sup>

伊人茂天爵<sup>②</sup>，恬澹卧郊园。傲世方隐几<sup>③</sup>，说经久颀门<sup>④</sup>。浩歌曳柴车<sup>⑤</sup>，诤美丹毂尊<sup>⑥</sup>。严霜被鹑衣<sup>⑦</sup>，不知狐白温<sup>⑧</sup>。游心羲文际<sup>⑨</sup>，爱我相讨论。潢汗忽朝宗<sup>⑩</sup>，传骑令载奔<sup>⑪</sup>。峥嵘岁阴晚<sup>⑫</sup>，愀怆离念繁<sup>⑬</sup>。别馆丝桐清<sup>⑭</sup>，寒郊烟雨昏。中饮见逸气<sup>⑮</sup>，纵谈穷化元<sup>⑯</sup>。伫见公车起<sup>⑰</sup>，圣代待乞言<sup>⑱</sup>。

①此诗作于贞元七年(791)冬。时德舆应召赴京。②伊人：此人。指蔡十二。天爵：天然的爵位，语出《孟子·告子上》。指高尚的道德品质。③隐几：凭几坐忘之意。见311·5③。④说经：讲解经籍。颀(zhuān)门：即专门，自成一家。⑤柴车：简陋无饰的车子。⑥诤：岂。丹毂：用朱红漆轮之车，达官所乘，因以代指权贵。⑦严霜：寒霜。鹑衣：指褴褛的衣服。鹑尾无羽，因以形容衣服破烂褴褛。⑧狐白：狐腋下的白毛皮。以此制成的皮裘，极轻暖贵重。⑨游心：注意、留心。羲文：伏羲和周文王。指《周



易》。古代传说伏羲作八卦，文王将八卦组合，又得六十四卦。⑩潢汙(wū)：停聚不流之水。作者自喻。朝宗：小水流入大水。喻指朝拜皇帝。此指作者贞元七年应诏赴京。⑪传(zhuàn)骑：驿站传递音信命令的骑吏。⑫岁阴：岁暮。⑬愀怆：忧伤。⑭丝桐：指琴。古多以桐木制琴，练丝为弦，故称。⑮中饮：犹半酣。逸气：脱俗的气概。⑯纵谈：畅谈。化元：选化之本原。⑰伫见：行将看到。公车：见311·34③。⑱乞言：古代朝廷养一些德高望重的老人，以便向他们求教，叫乞言。末二句谓蔡十二将被征召。

## 6 扬州与丁山人别<sup>①</sup>

将军易道令威仙<sup>②</sup>，华发清谈得此贤。惆怅今朝广陵别<sup>③</sup>，辽东后会复何年。

①山人：山居者，指隐士。②易：全诗校：“一作亦。”令威：丁令威，见218·45②。此处喻指丁山人。③广陵：扬州古称。

## 7 送台州崔录事<sup>①</sup>

不嫌临海远<sup>②</sup>，微禄代躬耕<sup>③</sup>。古郡纪纲职<sup>④</sup>，扁舟山水程。诗因琪树丽<sup>⑤</sup>，心与瀑泉清<sup>⑥</sup>。盛府知音在<sup>⑦</sup>，何时荐政成。

①台州：唐州名，治临海县（今浙江临海市）。崔录事：见311·20①。②临海：指台州，台州天宝年间亦曾改为临海郡。③代躬耕：即“代耕”。见225·64④。④古郡：台州三国吴时为临海郡。纪纲：治理，管理。录事参军事是州郡众参军之长，故云“纪纲职”。⑤琪树：神话中的玉树。⑥瀑泉：瀑布与流泉。⑦盛府：对地方军政官署的尊称。此指台州刺史府。

## 8 送信安刘少府<sup>①</sup> 自常州参军选授<sup>②</sup>

相看结离念，尽此林中渌<sup>③</sup>。夷代轻远游<sup>④</sup>，上才随薄禄<sup>⑤</sup>。参卿滞孙楚<sup>⑥</sup>，隐市同梅福<sup>⑦</sup>。吏散时泛弦<sup>⑧</sup>，宾来闲覆局<sup>⑨</sup>。襟情无俗虑<sup>⑩</sup>，谈笑成逸躅<sup>⑪</sup>。此路足滩声<sup>⑫</sup>，美君多水宿。

①信安：衢州治所，即今浙江衢州市。少府：县尉的别称。②参军：参军事。州刺史属官。③林中渌：林中酒。三国时名士嵇康等“竹林七贤”常于竹林游宴。见《三国志·魏书·王粲传》裴松之注引《魏氏春秋》。渌，同“醪”，醪醪的省称，美酒名。④夷代：太平之世。⑤上才：高才。⑥参卿：对参军的敬称。孙楚：见213·3⑧。滞：全诗校：“一作若。”⑦隐市：隐于朝市之中。《文选》王康琚《反招隐》：“小隐隐林藪，大隐隐朝市。”梅福：见205·41②。⑧泛弦：抚琴。⑨覆局：将已弈之棋重行布子如旧。⑩襟情：襟怀。⑪逸躅：犹逸韵、逸事。⑫足：多。

太平之世。⑤上才：高才。⑥参卿：对参军的敬称。孙楚：见213·3⑧。滞：全诗校：“一作若。”⑦隐市：隐于朝市之中。《文选》王康琚《反招隐》：“小隐隐林藪，大隐隐朝市。”梅福：见205·41②。⑧泛弦：抚琴。⑨覆局：将已弈之棋重行布子如旧。⑩襟情：襟怀。⑪逸躅：犹逸韵、逸事。⑫足：多。

## 9 送李城门罢官归嵩阳<sup>①</sup> 城门院在遗补院东<sup>②</sup>

与君相识处，吏隐在墙东<sup>③</sup>。启闭千门静，逢迎两掖通<sup>④</sup>。罢官多暇日，肄业有儒风<sup>⑤</sup>。归去尘寰外<sup>⑥</sup>，春山桂树丛<sup>⑦</sup>。

①城门：官名，即城门郎，掌京城、皇城、宫殿锁钥，属门下省。嵩阳：县名，即登封（今河南登封县）。②城门院：指城门郎官署。遗补院：指门下左补阙、左拾遗官署。③吏隐：居官而不以利禄萦怀，犹如隐者。墙东：《后汉书·逢萌传》载：王君公遭乱独不去，佯牛自隐，时人为之语曰：“避世墙东王君公。”谓君公隐于朝市。④两掖：门下省（东掖）、中书省（西掖）因在大明宫宣政殿左右掖，因称两省为两掖。⑤肄业：修习学业。⑥尘寰外：尘世之外。⑦桂树：全诗校：“一作兰桂。”

## 10 送上虞丞<sup>①</sup>

越郡佳山水<sup>②</sup>，菁江接上虞<sup>③</sup>。计程航一苇<sup>④</sup>，试吏佐双凫<sup>⑤</sup>。云壑窥仙籍<sup>⑥</sup>，风谣验地图<sup>⑦</sup>。因寻黄绢字<sup>⑧</sup>，为我吊曹盱<sup>⑨</sup>。

①上虞丞：上虞县丞。上虞，县名，属越州，即今浙江上虞县。丞，县令之佐官。②越郡：即越州。③菁：全诗校：“一作清。”④一苇：指小船。《诗·卫风·河广》：“谁谓河广，一苇杭（航）之。”⑤试吏：初作官曰试吏。佐双凫：谓任县丞之职。双凫，指县令。见205·35④。⑥仙籍：仙人名册。⑦风谣：反映风俗民情之歌谣。验地图：指察勘县境。⑧黄绢字：借指曹娥碑。见219·1⑩。⑨曹盱：东汉孝女曹娥之父，会稽上虞人。能弦歌，为巫祝。顺帝汉安二年（143）五月五日，于上虞江迎神时溺死，尸骨流失。其女曹娥年方十四，沿江号哭十七昼夜，乃投江而死。三国魏邯郸淳撰《曹娥碑》，事见《后汉书·曹娥传》。

## 11 送卢评事婺州省覲<sup>①</sup>

知向东阳去<sup>②</sup>，晨装见彩衣<sup>③</sup>。客愁青眼别<sup>④</sup>，

家喜玉人归<sup>⑤</sup>。漠漠水烟晚，萧萧枫叶飞。双溪泊船处<sup>⑥</sup>，候吏拜胡威<sup>⑦</sup>。

①评事：大理评事。掌出使推核。从八品下。婺州：州名，属浙东观察使，治金华县（今浙江金华市）。省覲：省亲，探望父母。②东阳：指婺州。天宝时曾改婺州为东阳郡。③彩衣：见206·20⑰。④青眼：见205·25⑪。此处借指知音。⑤玉人：见310·15⑤。⑥双溪：水名。在金华县南，风景幽美。⑦候吏：道路上迎送宾客的官吏。胡威：晋人，为青州刺史。其父质三国时仕魏，为荆州刺史，威尝至荆州覲父。父子皆以清廉著称于时。见《三国志·魏书·胡质传》裴松之注引《晋阳秋》。这里借以称美卢评事，并切省覲。

## 12 送崔端公郎君入京覲省<sup>①</sup>

已见风姿美，仍闻艺业勤<sup>②</sup>。清秋上国路<sup>③</sup>，白皙少年人。带月轻帆疾<sup>④</sup>，迎霜彩服新<sup>⑤</sup>。过庭若有问<sup>⑥</sup>，一为说漳滨<sup>⑦</sup>。

①端公：侍御史别称。郎君：对官宦子弟的尊称。②艺业：学业。③上国：京城。④疾：迅速。⑤彩服：见206·20⑰。⑥过庭：见213·18②。⑦漳滨：指卧病。见211·1·6④⑤。此为作者自谓。

## 13 送张周二秀才谒宣州薛侍郎<sup>①</sup>

儒衣两少年，春棹穀溪船<sup>②</sup>。湖月供诗兴，岚风费酒钱<sup>③</sup>。上帆涵浦岸<sup>④</sup>，欹枕傲晴天<sup>⑤</sup>。不用愁羈旅，宣城太守贤<sup>⑥</sup>。

①宣州：州名，治宣城县（今安徽宣州市）。薛侍郎：薛邕，字公和，代宗大历十一年（776）至十四年以吏部侍郎出为宣歙观察使兼宣州刺史。参见郁贤皓《唐刺史考》。②穀溪：即穀水，今浙江支流衢江。穀，原作毅，据全诗校语改。③岚风：全诗校：“一作烟岚。”④涵浦岸：全诗校：“一作投极浦。”⑤欹枕：倚枕。⑥宣城太守：南齐著名诗人谢朓，曾为宣城太守，世称“谢宣城”。这里以谢朓比拟薛邕。

## 14 送张将军归东都旧业<sup>①</sup>

功名不复求，旧业向东周<sup>②</sup>。白草辞边骑<sup>③</sup>，青门别故侯<sup>④</sup>。摧残宝剑折，羸病绿珠愁<sup>⑤</sup>。日暮寒风起，犹疑大漠秋。

①旧业：旧日之园宅。②东周：借指洛阳。洛阳即东周都城洛邑。③白草：胡地的一种牧草，枯后即变白，牛马喜食。④青门：汉长安城东门。故侯：汉初召（邵）平，事见206·4⑱。此处以东陵侯借指张将军。⑤羸病：衰弱多病。绿珠：晋石崇的宠妓，见247·13②。此处借指张将军姬妾。

## 15 送句容王少府簿领赴上都<sup>①</sup>

上国路绵绵，行人候晓天。离亭绿绮奏<sup>②</sup>，乡树白云连<sup>③</sup>。江露湿征袂<sup>④</sup>，山莺宜泊船。春风若为别，相顾起尊前。

①句容：县名，属润州，即今江苏句容县。簿领：在官府簿册文书上做记录。指办理公务。上都：京城。②绿绮：古琴名。相传为司马相如挑卓文君之琴，见晋傅玄《琴赋序》。后用为琴之代称。③白云：《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”④征袂：行人之衣袖。

## 16 送从弟谒员外叔父回归义兴<sup>①</sup>

异乡兄弟少，见尔自依然<sup>②</sup>。来酌林中酒<sup>③</sup>，去耕湖上田。何朝逢暑雨，几夜泊鱼烟。余力当勤学，成名贵少年。

①义兴：县名，属常州，在今江苏宜兴市。②依然：留恋的样子。③林中酒：参见本卷8③。因“竹林七贤”中有阮籍、阮咸叔侄，故这里暗以阮咸比从弟。

## 17 送梁道士谒寿州崔大夫<sup>①</sup>

年少一仙官<sup>②</sup>，清羸驾彩鸾<sup>③</sup>。洞宫云渺渺<sup>④</sup>，花路水漫漫。岁计芝田熟<sup>⑤</sup>，晨装月帔寒<sup>⑥</sup>。遥知小山桂<sup>⑦</sup>，五马待邀欢<sup>⑧</sup>。

①寿州：州名，治寿春（今安徽寿县）。崔大夫：疑为崔昭。崔昭于德宗建中年间曾任寿州刺史。（见郁贤皓《唐刺史考》）②仙官：道家指有爵位的神仙，亦借指道士。③清羸：清瘦。④洞宫：道院之别称。⑤岁计：一年收入与支出之核计。芝田：谓仙人种灵芝之地。⑥月帔：仙人的衣饰。此指道服。⑦小山桂：《楚辞》淮南小山《招隐士》中有“桂树丛生兮山之幽，偃蹇连蜷兮枝相繚……攀缘桂枝兮卿淹留”之语，后因以“小山桂”代指山林游赏之地。此处指



崔大夫接待宾客之地。⑧五马：太守的代称。见 227·69⑧。此指崔大夫。邀欢：相邀欢娱。

## 18 送郑秀才贡举<sup>一作皇甫曾诗。见 199·43</sup>

### 19 送谢孝廉移家越州<sup>①</sup>

家承晋太傅<sup>②</sup>，身慕鲁诸生<sup>③</sup>。又见一帆去，共愁千里程。沙平古树迥<sup>④</sup>，潮满晓江晴<sup>⑤</sup>。从此幽深去，无妨隐姓名。

①孝廉：唐时以孝廉为明经（乡贡明经）之称。越州：州名，治会稽县（今浙江绍兴市）。②晋太傅：指东晋谢安。安卒后赠太傅。③鲁诸生：鲁地儒生。语见《汉书·叔孙通传》。④古：全诗校：“一作烟。”⑤晓：全诗校：“一作晚。”

### 20 送韩孝廉侍从赴举<sup>①</sup>

贡士去翩翩<sup>②</sup>，如君最少年<sup>③</sup>。彩衣行不废<sup>④</sup>，儒服代相传。晓月经淮路<sup>⑤</sup>，繁阴过楚天<sup>⑥</sup>。清谈遇知己，应访孝廉船<sup>⑦</sup>。

①侍从：此指侍奉父亲。②贡士：唐时朝廷取士，由学馆出身者曰生徒，出自府州者曰乡贡。贡士谓由府州举送京城参加礼部试的士子。③最：正。④彩衣：见 206·20⑦。⑤淮路：指途经淮水流域。⑥繁阴：浓阴。楚天：泛指南方的天空。⑦孝廉船：用晋张凭事。见 216·4⑥。后以“孝廉船”称美有才之士。

### 21 送陆拾遗祗召赴行在<sup>①</sup>

鸛鹭承新命<sup>②</sup>，翻飞入汉庭<sup>③</sup>。歌诗能合雅<sup>④</sup>，献纳每论经<sup>⑤</sup>。月晓蜀江迥，猿啼楚树青<sup>⑥</sup>。幸因焚草暇<sup>⑦</sup>，书札访沉冥<sup>⑧</sup>。

①陆拾遗：当指陆质（？—805）。质字伯冲，吴郡人。本名淳，避宪宗讳，改名质。通经学，师事赵匡。陈少游镇淮南，辟为从事。兴元元年（784）荐于朝，为左拾遗。《旧唐书》卷一八九下、《新唐书》卷一六八及卷二〇〇有传。祗召：犹奉诏。行在：行在所。指帝王巡行所至之处。此指梁州（今陕西汉中市）。因泾原军叛乱，德宗于建中四年（783）逃出长安，至奉天（今陕西乾县），兴元元年又至梁州。②鸛鹭：喻朝官。此指陆拾遗。③汉庭：指朝廷。④合

雅：合乎雅正之音。⑤献纳：建言以供采纳。论经：讲论经义。⑥蜀江、楚树：当时德宗正避难梁州，陆氏盖由淮南节度使府（在扬州）经荆楚巴蜀赴行在，故云。⑦焚草：焚掉奏章的草稿，以示谨密。用晋羊祜事。⑧沉冥：谓沉沦之士。作者自谓。

### 22 送映师归本寺

还归柳市去<sup>①</sup>，远远出人群。苔甃桐花落<sup>②</sup>，山窗桂树薰。引泉通绝涧，放鹤入孤云。幸许宗雷到<sup>③</sup>，清谈不易闻。

①柳市：映师寺院所在地，在长安西。《汉书·游侠传》：“（万）章在（长安）城西柳市。”师古注：“《汉官阙疏》云：细柳仓有柳市。”《三辅黄图》卷六：“细柳仓、嘉仓，在长安西渭水北。”②苔甃（zhòu）：生有绿苔的井壁。③宗雷：见 274·61⑦。

### 23 送宇文文府赴行在<sup>①</sup>

送君当岁暮，斟酒破离颜<sup>②</sup>。车骑拥寒水<sup>③</sup>，雪云凝远山。且安黄绶屈<sup>④</sup>，莫美白鸥闲<sup>⑤</sup>。从此图南路<sup>⑥</sup>，青云步武间<sup>⑦</sup>。

①文府：疑为少府之误。行在：全诗校：“行在一作官。”②斟（dǒu）：酒器。③车骑：车马。④黄绶：黄色印绶。汉县尉用黄绶。⑤白鸥：见 218·73③。此指隐居生活。⑥图南路：见 310·27③。⑦青云：喻高官显爵。步武：古以六尺为步，半步为武。谓相距甚近。

### 24 送岳州温录事赴任<sup>①</sup>

解巾州主簿<sup>②</sup>，捧檄不辞遥<sup>③</sup>。独鹤九霄翼，寒松百尺条。晨装沾雨雪，旅宿候风潮。为政闲无事，清谈肃郡僚<sup>④</sup>。

①岳州：州名，治巴陵（今湖南岳阳市）。②解巾：除去头巾，谓出仕。州主簿：指录事参军事。唐代之录事参军事相当于汉之州主簿。捧檄：东汉毛义，家贫，以孝行称。曾经为母出仕，捧檄（官府征召的文书）而喜。母死，即终身不仕。事见《后汉书·刘平等传序》。这里以捧檄喻指为养亲而仕。③肃郡僚：引导州府僚属。录事参军事为诸曹参军之长。肃，引导。

## 25 送山人归旧隐

工为楚辞赋<sup>①</sup>，更著鲁衣冠<sup>②</sup>。岁俭山田薄<sup>③</sup>，  
秋深晨服寒。武人荣燕颌<sup>④</sup>，志士恋渔竿。会  
被公车荐<sup>⑤</sup>，知君久晦难<sup>⑥</sup>。

①工：擅长。楚辞赋：指楚辞体诗赋。②著鲁衣冠：著儒服。③岁俭：收成不好。④燕颌：东汉班超燕颌虎颌，相士说他有封万里侯之相。⑤公车荐：指被朝廷征召任用。参见311·34③。⑥久晦：长久埋没。

## 26 惠上人房宴别

方袍相引到龙华<sup>①</sup>，支策开襟路不赊<sup>②</sup>。法味  
已同香积会<sup>③</sup>，礼容疑在少施家<sup>④</sup>。逸民羽客  
期皆至<sup>⑤</sup>，疏竹青苔景半斜。究竟相依何处  
好，匡山古社足烟霞<sup>⑥</sup>。

①方袍：僧衣。也指僧侣。龙华：佛书称，弥勒成佛时，曾在龙华树下开法会，济度众生。见《祖庭事苑》及《法苑珠林》。此代指寺院。②支策：支杖。赊(shā)：远。③法味：佛教语，指参悟妙法之愉悦。此指僧食之滋味。香积会：《维摩诘经·香积佛品》载，维摩诘示疾说法，食时欲至，乃以神通力化一菩萨，至上方界众香国香积佛处，取回香饭。时维摩诘变化九百万师子之座，诸菩萨皆坐其上。此香饭普薰毗耶离城及三千大千世界，食之永不能尽，维摩诘遂以之斋供一会之大众。后世遂以香积饭指僧饭，以香积会喻僧人之斋会。④礼容：礼仪。少施家：《礼记·杂记下》：“孔子曰：‘吾食于少施氏而饱，少施氏食我以礼。’”少施氏招待孔子吃饭，待之以礼。此处以少施氏喻惠上人。⑤逸民：指避世隐居之人。羽客：羽人。指道士。⑥匡山：即庐山。又称匡庐。古社：即“莲社”。

27 送裴秀才贡举一作皇甫曾诗。见199·4728 送袁太祝衡婺巡覆<sup>①</sup>同用山字

校缙税亩不妨闲<sup>②</sup>，清兴自随鱼鸟间。知君此  
去足佳句，路出桐溪千万山<sup>③</sup>。

①太祝：官名。太常寺属官，正九品上。掌祭祀出纳神主、跪读祝文等。衡婺：衢州（治信安，今浙江衢

县）和婺州（治金华，今浙江金华市）。巡覆：巡察。②校缙(mín)：核对收支之钱。税亩：古代按土地面积收税的赋税制度。这里即指赋税。③桐溪：浙江支流之一。发源于天目山，经桐庐入富春江。今名分水江。

29 送湖南李侍御赴本使赋采菱亭诗<sup>①</sup>

旧俗采菱处，津亭风景和<sup>②</sup>。沅江收暮靄<sup>③</sup>，  
楚女发清歌<sup>④</sup>。曲岸萦湘叶，荒阶上白波。兰  
桡向莲府<sup>⑤</sup>，一为枉帆过。

①湖南：指湖南观察使，治潭州（今湖南长沙）。赴本使：指李侍御返回其担任幕僚的湖南观察使府。②津亭：渡口旁的亭子。③沅江：即沅水，源出贵州都匀县云雾山，上游称清水江，自西而东，至湖南黔阳县以下始称沅水。经沅陵、桃源等县，至汉寿县入洞庭湖。④楚女：湖南古为楚地，故称。⑤兰桡：即兰舟，对船的美称。莲府：幕府。

30 送穆侍御归东都<sup>①</sup>

知君儒服贵，彩绣两相辉<sup>②</sup>。婉婉成名后<sup>③</sup>，  
翩翩拥传归<sup>④</sup>。江深烟屿没，山暗雨云飞。共  
待酬恩罢<sup>⑤</sup>，相将去息机<sup>⑥</sup>。

①穆侍御：见311·4①。②彩绣：彩衣与绣衣。彩衣，见206·20⑦；绣衣，汉代侍御史有绣衣直指（见《汉书·百官公卿表上》），后因以“绣衣”代称御史。③婉婉：显赫貌。④拥传(zhuàn)：谓出使。传，驿站的车马。⑤酬恩：报答天子之恩。⑥相将：相携。息机：息灭机心。谓摆脱世务而归隐。

31 送崔端公赴度支江陵院三韵<sup>①</sup>照字

津亭风雪霁，斟酒留征棹<sup>②</sup>。星传指湘江<sup>③</sup>，  
瑶琴多楚调<sup>④</sup>。偏愁欲别处，黯黯颍阳照<sup>⑤</sup>。

①度支江陵院：中唐以后于水陆重镇设度支使分院，以保证漕挽畅通，京师供给，并协调、催督国家财政税收。江陵指江陵府，为荆南节度使治所，在今湖北江陵县。②斟(dǒu)：酒器。征棹：指远行的船。③星传(zhuàn)：使者乘的驿车。借指使者。湘江：水名。即今湖南湘江。④瑶琴：有玉饰的琴。楚调：楚地的曲调。⑤颍阳：夕阳。



32 送陆太祝赴湖南幕同用送字<sup>①</sup>三韵

不惮征路遥，定缘宾礼重<sup>②</sup>。新知折柳赠<sup>③</sup>，  
旧侣乘篮送<sup>④</sup>。此去佳句多，枫江接云梦<sup>⑤</sup>。

①陆太祝：指陆羽，见卷二九七小传。太祝：见本卷28①。湖南幕：指湖南观察使府。②宾礼：接待宾客之礼。③新知：新结识的朋友。折柳：《三辅黄图》卷六：“霸桥在长安东，跨水作桥，汉人送客至此，折柳赠别。”后因以折柳为送别的代称。④乘篮：乘篮舆。篮，即篮舆，供人乘坐的代步工具，一般用人抬着行走，似后世的轿子。⑤枫江：指长江。《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫，目极千里伤春心。”云梦：古大泽名。古人所言云梦泽，大致包括今湖南益阳市、湘阴县以北，湖北江陵县、安陆县以南，武汉市以西地区。

33 送李处士归弋阳山居<sup>①</sup>限姓名中用韵

暂来城市意如何，却忆葛阳溪上居<sup>②</sup>。不惮薄  
田输井税<sup>③</sup>，自将嘉句著州闾<sup>④</sup>。波翻极浦樯  
竿出<sup>⑤</sup>，霜落秋郊树影疏。想到家山无俗侣<sup>⑥</sup>，  
逢迎只是坐篮舆<sup>⑦</sup>。

①弋阳：县名，即今江西弋阳县。②葛阳溪：即弋水，在弋阳。弋阳县原名葛阳，隋开皇十二年改今名。葛，全诗校：“一作菖。”③井税：田税。④州闾：泛指乡里。⑤极浦：远方水滨。樯竿：船桅。⑥家山：家乡。⑦逢迎：迎接，过往。

34 送清洙上人谒信州陆员外<sup>①</sup>

暂辞老去随缘<sup>②</sup>，候晓轻装寄客船。佳句已  
齐康宝月<sup>③</sup>，清谈远指谢临川<sup>④</sup>。滩经水濑逢  
新雪，路过渔潭宿暝烟。暇日若随千骑出<sup>⑤</sup>，  
南岩只在郡楼前<sup>⑥</sup>。

①信州：州名，唐肃宗乾元元年置，治所在上饶（今江西上饶市）。陆员外：疑指陆长源，见卷二六四小传。长源于兴元元年任信州刺史。②长老：对住持僧的尊称。随缘：佛教语，随外界之机缘而行。指无固定目的、顺其自然之游方。③齐：同。康宝月：南朝齐武帝时僧人，善解音律，诗有清句。见钟嵘《诗品》及《乐府诗集》卷四十八《估客乐》解题。④谢临川：指南朝宋诗人谢灵运，灵运曾任临川内史。⑤

千骑：借指刺史。见311·5⑭。⑥南岩：山名，在信州南，上有禅寺。

## 35 送别同用阔字三韵

耿耿离念繁<sup>①</sup>，萧萧凉叶脱。缁尘素衣敝<sup>②</sup>，  
风露秋江阔。想得读书窗，岩花对巾褐<sup>③</sup>。

①耿耿：心绪不宁。②缁尘：黑色灰尘。陆机《为顾彦先赠妇诗》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”③巾褐：巾幘与褐衣，指平民服装。

36 送人使之江陵<sup>①</sup>赏字

嘉招不辞远<sup>②</sup>，捧檄利攸往<sup>③</sup>。行役念前程<sup>④</sup>，  
宴游睽旧赏<sup>⑤</sup>。征轺星乍动<sup>⑥</sup>，江信潮应上<sup>⑦</sup>。  
烟水飞一帆，霜风摇五两<sup>⑧</sup>。纷纷别袂举，切  
切离鸿响<sup>⑨</sup>。后会杳何时，悠然劳梦想。

①使之江陵：出使往江陵。唐肃宗上元元年，升荆州为江陵府，治江陵（今湖北江陵）。②嘉招：邀请或征聘的美称。③捧檄：见313·24③。利攸往：指前行吉利。《易·巽》：“小亨，利用攸往。”④行役：因公务而跋涉在外。⑤睽：离别。⑥征轺（yáo）：远行的车。谓使车。星：使星，使者。轺，使者或急命宣召者所乘之车。⑦江信：定时涨落的江水。⑧五两：古代候风器，用鸡毛五两（或八两）结在高竿顶上，以测风向。⑨离鸿：失群的雁。比喻离别的友人。

37 徐干赠别张二十二侍御<sup>①</sup>

芜城陌上春风别<sup>②</sup>，干越亭边岁暮逢<sup>③</sup>。驱车  
又怆南北路，返照寒江千万峰。

①徐干：县名，即今江西徐干县。诗题全诗校：“一作徐干别张侍御。”②芜城：古广陵城。故址在扬州（今江苏扬州市）。南朝宋时，城荒芜，鲍照作《芜城赋》，因得名。此指扬州。③干越亭：亭名，在今江西余江县东南。

38 杂言赋得风送崔秀才归白田限三五六七言<sup>①</sup>睦字

响深涧，思啼猿。闾入蘋洲暖<sup>②</sup>，轻随柳陌  
暄。澹荡乍飘云影<sup>③</sup>，芳菲遍满花源<sup>④</sup>。寂寞  
春江别君处，和烟带雨送征轩<sup>⑤</sup>。

①赋得：见312·10①。白田：地名，在江苏省宝应县南。②闇，通“暗”。蘋洲：长满蘋草的沙洲。柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。”③澹荡：犹荡漾。④桃源：桃花源的省称。⑤征轩：远行的车。

### 39 杂言同用离骚体送张评事襄阳覲省<sup>①</sup>

黯离堂兮日晚，伊壶觞兮送远<sup>②</sup>。远水霁兮微明，杜蘅秀兮白芷生<sup>③</sup>。波沄沄兮烟冪冪<sup>④</sup>，凝暮色于空碧<sup>⑤</sup>。纷离念兮随君，溯九江兮经七泽<sup>⑥</sup>。君之去兮不可留，五彩裳兮木兰舟<sup>⑦</sup>。

①离骚体：即楚辞体。襄阳：县名，即今湖北襄樊市。覲省：探望父母。②壶觞：皆为酒器。③杜蘅：香草名，即杜若。白芷：香草名。多年生草本。④沄沄：波涛汹涌貌。原作“泫泫”，据全诗校语改。冪(mi)冪：覆盖貌。⑤空碧：即碧空。⑥九江：长江在江西、湖北一带的九条支流，古来说法不一。这里用指这一带的长江。七泽：指古时楚地诸湖泊，其中以云梦泽最为著名。见司马相如《子虚赋》。⑦五彩裳：即五彩衣，见206·20⑰。木兰舟：用木兰树造的船，极言船之华美。

### 40 岭上逢久别者又别

十年曾一别，征路此相逢<sup>①</sup>。马首向何处，夕阳千万峰。

①路：全诗校：“一作旆。”

### 41 赠别表兄韦卿

新读兵书事护羌<sup>①</sup>，腰间宝剑映金章<sup>②</sup>。少年百战应轻别，莫笑儒生泪数行。

①护羌：即护羌校尉，西汉宣帝时置，见《汉书·赵充国传》。此处借指军帅。②金章：金印。

### 42 古离别<sup>①</sup>

人生天地间，譬若六辔驰<sup>②</sup>。夭寿既常数<sup>③</sup>，奈何生别离。迹当中人域<sup>④</sup>，正性日已衰<sup>⑤</sup>。是非千万境<sup>⑥</sup>，杳霭情尘滋<sup>⑦</sup>。出门事何常<sup>⑧</sup>，暂别亦难期<sup>⑨</sup>。冉冉叹流景<sup>⑩</sup>，悠悠限山陂<sup>⑪</sup>。

尽此一夕欢，华樽会前墀<sup>⑫</sup>。鸡鸣东方曙，夙驾临通逵<sup>⑬</sup>。欲出强移步，欲留难致辞。两情不得已<sup>⑭</sup>，念此留何为。天明去已远，寂默居人归<sup>⑮</sup>。入门复上堂，怳怳生惊疑<sup>⑯</sup>。经履同游处<sup>⑰</sup>，犹言常相随。览物或临镜<sup>⑱</sup>，翻怪来何迟<sup>⑲</sup>！乃知前日欢，本为今日悲。特此别后心<sup>⑳</sup>，宁及未见时<sup>㉑</sup>？则知交疏分<sup>㉒</sup>，久久翻易持<sup>㉓</sup>。报君未别后，别后当自知。

①古离别：全诗校：“一作古别离。”②譬：倏忽。六辔：指车马。古代一车四马，一马二辔，共八辔，两边驂马之内辔系于轼，故御者只执六辔。③夭寿：夭折与长寿。常数：定数。④中人：平常人。⑤正性：自然纯正的禀性。佛教谓离断烦恼为正性。⑥境：佛教语，指人的认识对象。⑦杳霭：茂盛貌。情尘：佛教语，指世俗的情欲、情爱。⑧何常：无常。⑨难期：难以预料。⑩冉冉：形容时光渐渐流逝。流景：流逝的日光。⑪悠悠：遥远。限：阻隔。山陂：山坡。⑫华樽：华丽的酒樽。前墀：前阶。⑬夙驾：早起驾车出行。通逵：四通八达之大路。⑭不得已：无可奈何。⑮寂默：默默无言。居人：指未出行之人。⑯怳怳：心神不定。⑰经履：经历，经过。⑱镜：原作“盘”，据全诗校语改。⑲翻：同“反”。⑳特此：全诗校：“一作翻思。”㉑宁及：怎。㉒交：所交，指朋友。疏分：分别。㉓易持：友情容易保持。

(严国荣)

## 增订注释全唐诗卷三一四

### 权德輿 六

#### 1 早夏青龙寺致斋凭眺感物因书十四韵<sup>①</sup>寺壁有舅氏庶子诗<sup>②</sup>

晓出文昌宫<sup>③</sup>，憩兹青莲宇<sup>④</sup>。洁斋奉明祀<sup>⑤</sup>，凭览伤复古<sup>⑥</sup>。秦为三月火<sup>⑦</sup>，汉乃一杯土<sup>⑧</sup>。诈力自湮沦<sup>⑨</sup>，霸仪终莽鹵<sup>⑩</sup>。中南横峻极<sup>⑪</sup>，积翠泄云雨。首夏凉清和<sup>⑫</sup>，芳阴接场圃<sup>⑬</sup>。仁祠闕严净<sup>⑭</sup>，稽首洗灵府<sup>⑮</sup>。虚室僧正禅<sup>⑯</sup>，危梁燕初乳<sup>⑰</sup>。通庄走声利<sup>⑱</sup>，结驷乃旁午<sup>⑲</sup>。观化复何如<sup>⑳</sup>，刳心信为愈<sup>㉑</sup>。盛时忽过量<sup>㉒</sup>，弱质本无取<sup>㉓</sup>。静永环中枢<sup>㉔</sup>，益愧腰下组<sup>㉕</sup>。



尘劳期抖擞<sup>⑫</sup>，陟降聊俯偻<sup>⑬</sup>。遗韵留壁间<sup>⑭</sup>，凄然感东武<sup>⑮</sup>。

①青龙寺：在长安新昌坊，地势高敞，为城中登眺佳地。致斋：举行祭祀或典礼以前整洁身心。凭眺：据高远望。②庶子：左、右庶子。东宫官属。③晓：全诗校：“一作晚。”文昌宫：尚书省之别称。④憩：休息。青莲宇：指佛寺。⑤洁斋：沐浴斋戒。明祀：指重大的祭祀。⑥夔（xiòng）古：远古。⑦三月火：《史记·项羽本纪》：“项羽引兵西屠咸阳，杀秦降王子婴，烧秦宫室，火三月不灭。”⑧一抔土：指坟墓。《汉书·张释之传》：“假令愚民取长陵一抔土，陛下且何以加其法乎？”长陵为汉高祖刘邦陵墓；一抔土，一捧土，后借指坟墓。⑨诈力：欺诈与暴力。《史记·秦始皇本纪》：“秦王……先诈力而后仁义。”湮沦：沉没。⑩霸仪：犹霸道。莽卤：即卤莽，荒地上的野草。⑪中南：即终南，指终南山，在今陕西长安县南。峻极：极高的山。⑫首夏：农历四月。谅：确实。清和：天清气和。“清和”本泛指暮春初夏天气。后来多用为农历四月的别称。⑬场圃：收打谷物和种蔬菜之地。⑭仁祠：佛寺的别称。阒（bì）：幽深。严净：庄严洁净。⑮稽（qí）首：旧时所行跪拜礼。叩首至地，是九拜中最恭敬之礼。灵府：精神之宅，即“心”。⑯虚室：空室。指僧房。禅：坐禅。⑰危梁：高大之屋梁。燕初乳：谓燕子正孵雏。⑱通庄：大道。声利：声名利禄。⑲结驷：并驾四马之车。旁午：交错，纷繁。⑳观化：观察事物的变化。㉑剝（kū）心：道家语。谓清除内心的杂念。《庄子·天地》：“君子不可以不剝心焉。”信为愈：确实是正确的道理。信，确实。愈，贤，优胜。㉒盛时：盛世。过量：谓荣宠过甚。㉓弱质：作者自谓，乃自谦语。无取：无可取之处。㉔永：同“咏”。环中樞：《庄子·齐物论》：“枢始得其环中，以应无穷。”环中，空也。言游乎虚空，超脱是非之境。樞，道之樞要。㉕腰下组：腰下系印之绶带，借指所居官位。㉖尘劳：佛教语，即烦恼（世俗的欲求、情绪和思想活动之总称）。抖擞：佛教语，去掉尘垢烦恼之义。㉗陟降：升降，上下。这里借指在皇帝左右为近臣。《诗·大雅·文王》：“文王陟降，在帝左右。”朱熹集传：“盖以文王之神在天，一升一降，无时不在上帝之左右……。”俯偻：低头曲背。恭谨事人之貌。㉘遗韵：指舅氏所题诗。㉙东武：《东武吟》，乐府楚调曲名，内容多感叹人生无常、时光易逝。

## 2

仲秋朝拜昭陵<sup>①</sup>

清秋寿原上<sup>②</sup>，诏拜承吉卜<sup>③</sup>。尝读贞观书<sup>④</sup>，及兹幸斋沐<sup>⑤</sup>。文皇昔潜耀<sup>⑥</sup>，隋季自颠覆<sup>⑦</sup>。抚运斯顺人<sup>⑧</sup>，救焚非逐鹿<sup>⑨</sup>。神祇戴元圣<sup>⑩</sup>，君父纳大麓<sup>⑪</sup>。良将授兵符<sup>⑫</sup>，直臣调鼎餼<sup>⑬</sup>。无疆传庆祚<sup>⑭</sup>，有截荷亭育<sup>⑮</sup>。仙驭凌紫氛<sup>⑯</sup>，神游弃黄屋<sup>⑰</sup>。方祇护山迹<sup>⑱</sup>，先正陪岩腹<sup>⑲</sup>。杳杳九峻深<sup>⑳</sup>，沉沉万灵肃<sup>㉑</sup>。鸟飞田已辟<sup>㉒</sup>，龙去云犹簇<sup>㉓</sup>。金气爽林峦<sup>㉔</sup>，乾冈走崖谷<sup>㉕</sup>。吾皇弘孝理<sup>㉖</sup>，率土蒙景福<sup>㉗</sup>。拥佑乃清夷<sup>㉘</sup>，威灵谅回复<sup>㉙</sup>。礼承三公重<sup>㉚</sup>，心愧二卿禄<sup>㉛</sup>。展敬何所伸<sup>㉜</sup>，曾以斧山木<sup>㉝</sup>。

①仲秋：农历八月。昭陵：见309·20①。②寿原：指陵地。③吉卜：吉利的卜兆。《书·大诰》：“予得吉卜。”④贞观书：指《贞观政要》，开元时吴兢撰，记太宗事迹。⑤斋沐：斋戒沐浴。⑥文皇：指唐太宗李世民。李世民卒，群臣上谥曰文皇帝。潜耀：隐藏光辉。⑦隋季：隋末。⑧抚运：顺应时运。顺人：顺从民心。⑨救焚：“救焚拯溺”之省。犹言救民于水深火热之中。焚，指火灾。逐鹿：喻指争夺统治权。鹿，喻帝位。《史记·淮阴侯列传》：“秦失其鹿，天下共逐之。”⑩神祇：天地之神。戴：尊奉，推崇。元圣：大圣人，指唐太宗。⑪君父：指唐高祖。纳大麓：《书·舜典》：“纳于大麓，烈风雷雨不迷。”麓，本谓山足，伪孔《传》训麓为录，言尧纳舜使大录万机之政，后因谓纳麓指总揽大政，领录天子之事。⑫授兵符：授予军权。兵符，调遣军队的凭证。⑬直臣：忠诚正直之臣。调鼎餼（sù）：烹调食物。喻任宰相治理国家。餼，鼎中食物。⑭庆祚：幸福。⑮有截：《诗·商颂·长发》：“九有有截。”后来诗文中割取“有截”二字以为九州、天下的代称。亭育：抚育、培育。⑯仙驭：指仙人骑的鹤。古代喻指人死为驾鹤仙游，因称仙驭。此指太宗去世。紫氛：紫色云气。古代以为祥瑞之气。⑰黄屋：帝王之车。帝王车盖，以黄缯为盖里，故称。又，帝王宫室亦称黄屋。⑱方祇（qí）：地神。山迹：此指山陵。⑲先正：先代之臣。指已逝的贞观朝臣。陪岩腹：指陪葬。据载，昭陵陵园有一百六十余座功臣贵戚的陪葬墓。⑳九峻（zōng）：九峻山，在陕西礼泉县东北。有九峰高耸，故名。昭陵就在这座山上。㉑万灵：众神。㉒田已辟：据传大禹卒后葬会稽，鸟为之耕田。《文选》左



思《吴都赋》：“象耕鸟耘。”李善注引《越绝书》：“禹葬会稽，鸟为之耘。”②龙去：谓太宗逝去。用鼎湖事，见214·10⑩。③金气：秋气。④乾（qián）冈：居西北方位的山冈。旧时被视为适于营建帝王陵寝。⑤吾皇：此指宪宗。孝理：孝治。⑥率土：谓境域以内。《诗·小雅·北山》：“率土之滨，莫非王臣。”景福：大福。⑦拥佑：保佑。清夷：清平，太平。⑧威灵：显赫的声威。谅：确实。⑨三公：唐代以太尉、司徒、司空为三公。唐制，每年二月、八月，差公卿朝拜诸陵。参见《唐会要》卷二〇。⑩二卿：指参加拜陵的两个卿。权德舆当为二卿之一，诗盖作于德舆官太常卿时。⑪展敬：祭拜。伸：陈述。⑫斧山木：用斧砍去山木。《唐会要》卷二〇：“按开元礼，春秋二仲月，司徒、司空巡陵，春则扫除枯朽，秋则芟薙繁芜。……芟薙者，当秋杀之时，除去拥蔽，且虑火灾也。”

### 3 拜昭陵出城与张秘监阁老同里临行别承在史馆未归寻辱清辞辄酬之①

仲月当南吕②，晨装拜穀林③。逢君在东观④，不得话离襟。策马缘云路⑤。开缄扣玉音⑥。还期才浹日⑦，里社酒同斟⑧。

①张秘监：疑指张荐，见卷三一九小传。秘监：秘书监，秘书省长官。张荐自贞元十一年至二十年（804）五月历秘书少监、秘书监。阁老：对中书省、门下省属官的敬称。秘省属中书省。承在：意谓承值，当值。史馆：专修国史的机构，隶中书省。张荐以本官兼史馆修撰。寻：旋即。辱：犹承蒙。②仲月：仲秋之月。南吕：十二律之一。古时以十二律应十二月，南吕应在仲秋之月：《礼·月令》仲秋之月，“律中南吕。”③穀林：地名，也作穀陵。旧史称尧葬于穀林，见《史记·五帝本纪》集解。此代指昭陵。④东观：见319·4④。此代指史馆。⑤云路：指高山上的路径。⑥缄：信封。扣：敲击。玉音：对人言辞的敬称。⑦浹日：十日。古代干支纪日，自甲至癸共十日为一周匝，称浹日。⑧里社酒：里中社酒。古时于立春、立秋后第五个戌日祭祀土地神，称社日。是日饮酒庆贺，所备之酒称社酒。

### 4 酬冯监拜昭陵回途中遇雨见示

之子共乘轺①，清秋拜上霄。寝宫有上霄门②。曙霞迎凤驾③，零雨湿回镳④。甘谷行初尽⑤，

轩台去渐遥⑥。望中犹可辨，耘鸟下山椒⑦。

①之子：此子，指冯监。乘轺：乘车。轺，一马所驾之轻便车。②寝宫：即陵寝。帝王陵墓上的正殿。③凤驾：此指早起出行之车。④零雨：徐雨，断续不止之雨。回镳：犹归骑。镳，马嚼子，借指马。⑤甘谷：山谷名。在礼泉县西八十里，见《类编长安志》卷六。⑥轩台：即轩辕台。传说中的台名，此借指昭陵。⑦耘鸟：见本卷2②。山椒：山顶。

### 5 朔旦冬至摄职南郊因书即事①

大明南至庆天正②，朔旦圆丘乐九成③。文轨尽同尧历象④，斋祠忝备汉公卿⑤。星辰列位祥光满，金石交音晓奏清⑥。更有观台称贺处⑦，黄云捧日瑞升平⑧。

①朔旦：即朔日。农历的每月初一。冬至：节气之一。一般在农历十一月。武德初定令，每岁冬至，祭天于圆丘。摄职：指代行祭天之事。按，唐时冬至祭天，有时天子亲祀，有时命有司代行祭天之事。南郊：帝王在京城南郊筑圆丘祭天。②大明南至：即日南至。大明，指太阳。《易·乾》：“大明终始，六位时成。”夏至日以后，日躔自北而南；冬至以后又自南而北。《左传·僖公五年》：“春，王正月，辛亥朔，日南至。”杜预注：“周正月，今十一月，冬至之日，日南极。”庆：全诗校：“一作应。”天正：指冬至。周历建子，以十一月即冬至所在之月岁首，古人以为得天之正。③圆丘：即圆（yuán）丘，祭天的圆形高坛。唐之圆丘在长安城启夏门之西南。九成：犹九阙。《书·益稷》：“箫韶九成。”乐曲演奏完一遍叫一成。九，原作“六”，据全诗校语改。④文轨：《礼·中庸》：“今天下车同轨，书同文。”后因以“文轨”为国家统一之称。尧历象：尧的历法。历象，天文星象，历法。⑤斋祠：斋戒祭祀。忝备：谦词。谓愧居其位，聊以充数。汉公卿：指唐朝的大臣。⑥金石交音：谓众乐齐奏。金石，指钟、磬等乐器。⑦观台：瞭望天象之台。⑧黄云：祥云，谓天子之气。《古微书·洛书纬》：“黄帝起，黄云扶日。”

### 6 奉和张监阁老过八陵院题赠杜卿崔员外①

崇饰山园孝理深②，万方同感圣人心③。已闻东阁招从事④，每向西垣奉德音⑤。公府从容



谈婉婉<sup>⑥</sup>，宾阶清切景沉沉<sup>⑦</sup>。与君跬步如同舍<sup>⑧</sup>，终日相期此盍簪<sup>⑨</sup>。

①张监：即张荐，见卷三一九小传。八陵院：八陵，指献陵、昭陵、乾陵、定陵、桥陵、泰陵、建陵、元陵，乃唐高祖、太宗、高宗、中宗、睿宗、玄宗、肃宗、代宗八位皇帝的陵墓。八陵院指管理这些陵墓的官署。唐初太常寺下设有诸陵署，各有令、丞一人，掌守卫先帝山陵，大历以后隶属宗正寺。②山园：即山陵，帝王的陵墓。③万方：四方。圣人：指德宗皇帝。④东阁：见310·1⑦。⑤西垣：同“西掖”，中书省的别称。奉德音：接受恩诏。德音，皇帝施恩的诏书。⑥公府：三公的官府，此借指宰相府。⑦宾阶：西阶。古时宾主相见，宾自西阶上。清切：清爽寒凉。⑧君：指张监。跬步：半步。言距离很近。⑨盍簪：犹言聚首。盍，同“合”。簪，冠簪。

### 7 奉和郑宾客相公摄官丰陵扈从之作<sup>时充鹵簿使<sup>①</sup></sup>

五辂导灵輶<sup>②</sup>，千夫象繚垣<sup>③</sup>。行宫移晓漏<sup>④</sup>，彩仗下秋原<sup>⑤</sup>。莫究希夷理<sup>⑥</sup>，空怀涣汗恩<sup>⑦</sup>。颐神方蹈道<sup>⑧</sup>，传圣乃尊尊<sup>⑨</sup>。共祝如山寿，俄惊凭几言<sup>⑩</sup>。遐荒七月会<sup>⑪</sup>，肸鬻百灵奔<sup>⑫</sup>。豹尾从风直<sup>⑬</sup>，鸾旗映日翻<sup>⑭</sup>。涂车联法从<sup>⑮</sup>，营骑肃旌门<sup>⑯</sup>。杳霭虞泉夕<sup>⑰</sup>，凄清楚挽喧<sup>⑱</sup>。不堪程尽处，呜咽望文园<sup>⑲</sup>。

①郑宾客相公：指郑馀庆。郑馀庆元和元年（806）五月罢相为太子宾客。丰陵：唐顺宗李诵陵墓。元和元年七月，葬顺宗于丰陵。扈从：侍从，特指随从帝王出巡。此指随从宪宗为顺宗送葬。鹵簿使：鹵簿，帝王车驾出行的扈从的仪仗队。此谓德舆充送葬仪仗队之主管官。②五辂：古代帝王乘坐的五种车子。即玉、金、象、革、木等五辂。灵輶（wēn）：灵车。輶，輶辇车，即丧车。③千夫：指随从仪仗。繚垣：围墙。④行宫：京城以外供帝王出行时居住的宫殿。⑤彩仗：即仪仗。⑥希夷：《老子》：“视之不见名曰夷，听之不闻名曰希。”后以希夷指虚寂玄妙。⑦空：只。涣汗恩：帝王之恩。涣汗，帝王的号令。⑧颐神：养神。⑨传圣：传位于圣人。顺宗于永贞元年（805）八月传位于宪宗。尊尊：尊奉至尊。指顺宗被尊为太上皇。⑩凭几言：《书·顾命》：“皇后凭玉几，道扬末命。”后以“凭几”指帝王临终付托。⑪遐荒：边远荒僻的地方。⑫肸鬻（xī yù）：隐约，缥缈。百灵：百神。⑬豹尾：仪仗名。豹尾幡之类。古时帝王出巡时殿后的车最后一乘上悬豹尾，称豹尾车。唐贞观后，始加此车于鹵簿内，上载朱漆竿，首缀豹尾。⑭鸾旗：天子车上之旗。赤色，缀以羽毛，上绣鸾鸟。⑮涂车：即涂车为灵。用泥塑成的车，用茅草扎成的人马，乃殉葬用品。《礼·檀弓下》：“涂车为灵，自古有之，明品之道也。”法从：跟随皇帝车驾。⑯营骑：即侍卫骑从。旌门：古代帝王出行，在所住营帐前树立旗帜，其状若门，叫“旌门”。⑰虞泉夕：日落时分，黄昏。虞泉，神话中谓日落之处。即虞渊，唐人因避高祖讳，改作虞泉。⑱楚挽：楚调的挽歌。泛指挽歌。⑲文园：汉文帝陵园。这里借指顺宗陵园。

①詹事府：太子詹事府，东宫官署名。长官曰詹事，为东宫官属之长。权德舆于元和二年由吏部侍郎徙太子宾客，诗或其时所作。宿斋：古代指举行祭祀等礼仪前的斋戒。②清斋：清心洁身，即斋戒。四体泰：四肢安舒。③摧颓：衰败，衰老。④骚屑：风声。

### 8 詹事府宿斋绝句<sup>①</sup>

清斋四体泰<sup>②</sup>，白昼一室空。摧颓有古树<sup>③</sup>，骚屑多悲风<sup>④</sup>。

①詹事府：太子詹事府，东宫官署名。长官曰詹事，为东宫官属之长。权德舆于元和二年由吏部侍郎徙太子宾客，诗或其时所作。宿斋：古代指举行祭祀等礼仪前的斋戒。②清斋：清心洁身，即斋戒。四体泰：四肢安舒。③摧颓：衰败，衰老。④骚屑：风声。

### 9 和王祭酒太社宿斋不得赴李尚书宅会戏书见寄<sup>①</sup>

元礼门前劳引望<sup>②</sup>，句龙坛下阻欢娱<sup>③</sup>。此时对局空相忆<sup>④</sup>，博进何人更乐输<sup>⑤</sup>。

①祭酒：官名，国子监长官。太社：古代天子祭祀土神、谷神的场所。②元礼门：此处以李元礼（膺）比李尚书。③句（gōu）龙坛：句龙相传为共工氏之子，能平水土，后代祀为后土之神。见《左传·昭公二十九年》。句龙坛即祭后土之坛。此指太社。④对局：下棋。⑤博进：赌博所用的钱。“进”乃“赀”之假借。

### 10 酬裴端公八月十五日夜对月见怀

凉夜清秋半，空庭皓月圆。动摇随积水，皎洁满晴天。多病嘉期阻<sup>①</sup>，深情丽曲传。偏怀赏心处，同望庾楼前<sup>②</sup>。

①嘉期：欢会之期。②庾楼：见211·1·8⑬。

11 奉和崔阁老清明日候许阁老交直之际辱裴阁老书招云与考功苗曹长先城南游览独行口号因以简赠<sup>①</sup>时德輿以疾，故有阻追游

紫禁宿初回<sup>②</sup>，清明花乱开。相招直城外<sup>③</sup>，远远上春台<sup>④</sup>。谏曹将列宿<sup>⑤</sup>，几处期子玉<sup>⑥</sup>。深竹与清泉，家家桃李鲜。折芳行载酒，胜赏随君有<sup>⑦</sup>。愁疾自无惊<sup>⑧</sup>，临风一搔首。

①崔阁老：指崔邠，见卷三一九小传。许阁老：许孟容，见卷三一九小传。曹长：唐尚书丞郎相呼为曹长。交直：前后交替值班。②紫禁：古以紫微垣（星座名）比喻帝居，故称禁中为紫禁。宿“宿直”之省。夜间值班。③直城：汉长安城门名，见《三辅黄图·都城十二门》。此代指唐长安城门。④春台：春日游赏登眺之处。⑤谏曹：谏官官署，当指裴阁老，盖裴为谏官。将：与。列宿（xiù）：指郎官，古谓“郎官上应列宿”，见《后汉书·明帝纪》。此指苗曹长。⑥子玉：见311·12⑭。此以崔瑗美称崔阁老。⑦胜赏：佳赏。⑧无惊（cóng）：没有心思。惊，心情。

12 和张秘监阁老献岁过蒋大拾遗因呈两省诸公并见示<sup>①</sup>

二贤同载笔<sup>②</sup>，久次入新年<sup>③</sup>。焚草淹轻秩<sup>④</sup>，藏书厌旧编<sup>⑤</sup>。竹风晴翠动，松雪瑞光鲜。庆赐行春令<sup>⑥</sup>，从兹伫九迁<sup>⑦</sup>。

①张秘监：张荐，见卷三一九小传。献岁：一年之始，正月。蒋大拾遗：指蒋乂。贞元九年（793），乂为右拾遗，充史馆修撰。《旧唐书》卷一四九、《新唐书》卷一三二有传。两省：中书、门下两省的合称。②载笔：携带文具，记录王事。张、蒋二人曾长期以本官兼史馆修撰。③久次：久居官次。④焚草：谏官进谏后焚烧谏草，以示谨密。淹轻秩：久滞下位。轻秩，指官职低微。⑤厌：充满，遍布。旧编：旧书。史载蒋乂“家藏书一万五千卷”（《旧唐书》本传）。⑥庆赐：赏赐。即春令之内容。《礼记·月令》：“孟春之月……命相布德和令，行庆施惠，下及兆民，庆赐遂行，毋有不当。”春令：春季的政令，见《礼记·月令》。⑦伫：期待。九迁：多次升迁。

13 酬崔舍人阁老冬至日宿直省中奉简两掖阁老并见示<sup>①</sup>

令节一阳新<sup>②</sup>，西垣宿近臣<sup>③</sup>。晓光连凤沼<sup>④</sup>，残漏近鸡人<sup>⑤</sup>。白雪飞成曲<sup>⑥</sup>，黄钟律应均<sup>⑦</sup>。层霄翔迅羽<sup>⑧</sup>，广陌驻归轮<sup>⑨</sup>。清切晨趋贵<sup>⑩</sup>，恩华夜直频<sup>⑪</sup>。辍才时所重<sup>⑫</sup>，九月中，杨阁老权知吏部选事<sup>⑬</sup>。分命秩皆真<sup>⑭</sup>。十月中，崔阁老正拜本官<sup>⑮</sup>，德輿正除礼部<sup>⑯</sup>，受命前一日，分草诏词。左掖期连茹<sup>⑰</sup>，南宫愧积薪<sup>⑱</sup>。九年叨此地<sup>⑲</sup>，回首倍相亲。

①崔舍人：崔邠，见卷三一九小传。省：指中书省。奉简：赠送诗柬。两掖：东掖（门下省）、西掖（中书省）的合称。此诗作于贞元十八年（802）冬。②令节：指冬至。一阳：即“一阳生”。冬至后白天渐长，古人认为是阳气初动，故称冬至为“一阳生”。③西垣：即“西掖”。近臣：指崔舍人。崔为中书舍人，掌起草诏书，故称近臣。④凤沼：即凤凰池。中书省的别称。⑤残漏：夜将尽时的滴漏。鸡人：宫廷中掌更漏、报晓之人。⑥白雪：喻高雅之曲，见225·1⑧。⑦黄钟：古乐十二律之一。声调最宏亮。应：合。均：古乐器的调律器。⑧迅羽：疾飞之鸟。⑨归轮：归车。⑩清切：谓清贵而接近皇帝的官职。指中书舍人。晨趋：早晨趋行。谓朝参。⑪恩华：犹恩泽。⑫辍才：选才。⑬杨阁老：指杨於陵。杨于贞元十八年（802）由中书舍人权知吏部选事，即代掌吏部的铨选官员之事。⑭分命：分别任命。秩皆真：犹“真除”、“正拜”，即实授官职。⑮正拜本官：指崔邠被正式任命为中书舍人。⑯正除礼部：作者自谓被正式任命为礼部侍郎。时在贞元十八年十月。⑰左掖：门下省之别称。贞元八年（792），权德輿为左补阙，属门下省。期连茹：意谓本期与崔邠共进。邠曾为拾遗、补阙，当亦为门下省之左拾遗、左补阙。连茹，见310·17⑧。⑱南宫：尚书省的别称。积薪：堆积柴薪。《史记·汲黯传》：“陛下用群臣如积薪耳，后来者居上。”谓自愧后来居上。按礼部侍郎秩正四品下，中书舍人正五品上。⑲九年：权德輿自德宗贞元十年任起居舍人兼知制诰，至贞元十八年十月以中书舍人迁礼部侍郎，于西掖专掌制诰凡九年。叨：犹言“忝”、“辱”，自谦之词。此地：谓中书省。

14 八月十五日夜瑶台寺对月绝句

羸女乘鸾已上天<sup>①</sup>，仁祠空在鼎湖边<sup>②</sup>。凉风



遥夜清秋半，一望金波照粉田<sup>③</sup>。

①羸女：指秦穆公女儿弄玉。见 213·9⑧。②仁祠：僧寺。鼎湖：见 214·10⑩。其地在今河南灵宝县南。③金波：指月光。粉田：脂粉田。谓公主的封地。

## 15 夏至日作

璇枢无停运<sup>①</sup>，四序相错行<sup>②</sup>。寄言赫曦景<sup>③</sup>，今日一阴生<sup>④</sup>。

①璇枢：璇、天枢，皆北斗七星之一。此泛指日月星辰。②四序：四时，春夏秋冬。③赫曦景：炎热的太阳。赫曦，又作“赫羲”、“赫戏”，光明炎盛貌。景，日光。④一阴生：夏至后白天渐短，古人认为是阴气初动，故称夏至为“一阴生”。

## 16 二月二十七日社兼春分端居有怀简所思者<sup>①</sup>

清昼开帘坐，风光处处生。看花诗思发，对酒客愁轻。社日双飞燕，春分百啭莺。所思终不见，还是一含情<sup>②</sup>。

①社：社日。古代祀土地神之日。立春后第五个戊日为春社，立秋后第五个戊日为秋社。时当春分、秋分前后。汉以前，只有春社，汉以后始有春秋二社。此指春社。兼春分：谓是日既是社日又是春分之日。端居：犹言平居，平素。②还是：仍然。一：独。

## 17 甲子岁元旦呈郑侍御明府<sup>①</sup>

万里烟尘合<sup>②</sup>，秦吴遂渺然<sup>③</sup>。无人来上国<sup>④</sup>，洒泪向新年。世故看风叶<sup>⑤</sup>，生涯寄海田<sup>⑥</sup>。屠苏聊一醉<sup>⑦</sup>，犹赖主人贤。

①甲子岁：唐德宗兴元元年（784）。元旦：农历正月一日。明府：县令的别称。②烟尘：此指战火。③秦吴：京城长安一带与吴越一带。④上国：京城。⑤世故：世事变故。⑥海田：沧海桑田。见 238·2·2⑥。⑦屠苏：酒名。古代风俗于农历正月初一饮屠苏酒。

## 18 七夕

佳期人不见，天上喜新秋。玉珮沾清露，香车渡浅流<sup>①</sup>。东西一水隔，迢递两年愁。别有穿

针处<sup>②</sup>，微明月映楼。

①浅流：此指天河。②穿针：古代七夕之风俗，见 291·1·94③。

## 19 嘉兴九日寄丹阳亲故<sup>①</sup>

穷年路歧客<sup>②</sup>，西望思茫茫<sup>③</sup>。积水曾南渡<sup>④</sup>，浮云失旧乡<sup>⑤</sup>。海边寻别墅，愁里见重阳。草露荷衣冷<sup>⑥</sup>，山风菊酒香<sup>⑦</sup>。独谣看坠叶<sup>⑧</sup>，远目遍秋光。更美登攀处<sup>⑨</sup>，烟花满练塘<sup>⑩</sup>。

①嘉兴：县名，属苏州，即今浙江嘉兴。九日：九月九日重阳节。②路歧客：指奔波在外者。③西望：德輿家乡丹阳在嘉兴西北，故云。④积水：指江海湖泊。⑤浮云：喻指离乡的游子。诗人自谓。《古诗十九首》其一：“浮云蔽白日，游子不顾反。”⑥荷衣：以荷叶为衣，指隐士之服。⑦菊酒：菊花酒。古重阳日饮此酒。⑧独谣：独吟。⑨攀登处：指重阳日登高之处。⑩练塘：即练湖，在丹阳。

## 20 九日北楼宴集

萧飒秋声楼上闻，霜风漠漠起阴云。不见携觞王太守<sup>①</sup>，空思落帽孟参军<sup>②</sup>。风吟蟋蟀寒偏急，酒泛茱萸晚易醺<sup>③</sup>。心忆旧山何日见<sup>④</sup>，并将愁泪共纷纷。

①携觞王太守：王太守即王弘。作者此处以陶潜自比。②落帽孟参军：见 213·57④。③茱萸：植物名，其味香烈，古俗于重阳节佩戴茱萸，以祛邪避灾。醺：醉。④旧山：故乡。

## 21 奉陪李大夫九日龙沙宴会<sup>①</sup>迟字

龙沙重九会，千骑驻旌旗<sup>②</sup>。水木秋光净，丝桐雅奏迟<sup>③</sup>。烟芜敛暝色<sup>④</sup>，霜菊发寒姿。今日从公醉，全胜落帽时<sup>⑤</sup>。

①李大夫：即李兼，见 311·5①。龙沙：地名。见 311·12②。②千骑：乐府《陌上桑》：“东方千馀骑，夫婿居上头。”后以“千骑”喻指太守、刺史。此指李兼。③丝桐：琴之代称。迟：舒缓。④烟芜：烟雾迷濛的草地。⑤落帽：见 213·57④。

22 腊日龙沙会绝句<sup>①</sup>

帘外寒江千里色，林中樽酒七人期<sup>②</sup>。宁知腊日龙沙会，却胜重阳落帽时<sup>③</sup>。

①腊日：古时岁终祭祀百神之日。夏历以十二月八日为腊日。②七人期：指“竹林七贤”，见214·82③。③落帽：见213·57④。

23 严陵钓台下作<sup>①</sup>

绝顶耸苍翠，清湍石磷磷<sup>②</sup>。先生晦其中<sup>③</sup>，天子不得臣。心灵栖颢气<sup>④</sup>，纓冕犹缁尘<sup>⑤</sup>。不乐禁中卧，却归江上春。潜驱东汉风<sup>⑥</sup>，日使薄者醇<sup>⑦</sup>。焉用佐天子，特此报故人<sup>⑧</sup>。则知大贤心<sup>⑨</sup>，不独私其身<sup>⑩</sup>。弛张有深致<sup>⑪</sup>，耕钓陶天真<sup>⑫</sup>。奈何清风后<sup>⑬</sup>，扰扰论屈伸<sup>⑭</sup>。交情同市道<sup>⑮</sup>，利欲相纷纭<sup>⑯</sup>。我行访遗台，仰古怀逸民<sup>⑰</sup>。赠缴鸿鹄远<sup>⑱</sup>，雪霜松桂新。江流去不穷，山色凌秋旻<sup>⑲</sup>。人世自今古，清辉照无垠<sup>⑳</sup>。

①严陵钓台：东汉严光垂钓处。在今浙江桐庐富春山下。②磷磷：水石明净貌。③先生：指严子陵。晦：隐藏，谓隐居。④颢气：盛大之气。⑤纓冕：系冠的带子和礼冠。代称仕宦。缁尘：黑色灰尘。⑥风：风度，节操。⑦薄者醇：浇薄的人变得醇厚。《孟子·万章下》：“故闻柳惠之风者，鄙夫宽，薄夫敦。”⑧故人：老朋友。指光武帝。⑨则：原作“人”，据全诗校语改。⑩私其身：私爱其身。此谓归隐以全身远害。⑪弛张：拉紧弓弦曰张，松开曰弛。借指归隐与出仕。深致：深远意味。⑫陶天真：陶冶疏旷放达、不受约束的品性。⑬清风：高洁的品格。⑭扰扰：纷乱貌。屈伸：谓仕途之穷达进退。⑮市道：市场买卖。⑯纷纭：纷乱，纷杂。⑰仰古：敬慕古风。逸民：避世隐居之人。⑱赠缴：系有丝绳用以射鸟的短箭。远：远离，高飞。《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋人何纂。”⑲秋旻：秋空。⑳清辉：喻指严光的高风亮节。

## 24 晓发武阳馆即事书情

清晨策羸车<sup>①</sup>，嘲晰闻村鸡<sup>②</sup>。行将骑吏亲<sup>③</sup>，日与情爱睽<sup>④</sup>。东风变林樾<sup>⑤</sup>，南亩事耕犁<sup>⑥</sup>。青菘冒白水<sup>⑦</sup>，方塘接广畦。杂英被长阪<sup>⑧</sup>，

野草蔓幽蹊。烏鹵成沃壤<sup>⑨</sup>，枯株发柔荑<sup>⑩</sup>。芳树莺命雏<sup>⑪</sup>，深林麀引麀<sup>⑫</sup>。杳杳途未极，团团日已西<sup>⑬</sup>。哲士务纓弁<sup>⑭</sup>，鄙夫恋蓬藜<sup>⑮</sup>。终当税尘驾<sup>⑯</sup>，盥濯依春溪<sup>⑰</sup>。

①羸车：破旧之车。②嘲晰(zhāo zhè)：象声词。③将与、共。骑吏：骑马的随从。④睽：分离。⑤林樾(yuè)：林树。⑥南亩：泛指农田。⑦菘：植物名，俗称茭白，生于河边、陂泽。⑧杂英：杂花。阪：山坡。⑨烏(xì)鹵：瘠薄的盐碱地。烏，原作“泻”，据全诗校语改。⑩柔荑(tí)：泛指草木的芽。⑪命雏：呼唤雏鸟。⑫麀(jūn)引麀(ní)：大鹿领着小鹿。麀，同“麀”，即獐子，鹿的一种；麀(ní)幼鹿。⑬团团：圆形。⑭哲士：贤人。纓弁：借指仕宦。弁，全诗校：“一作纓。”⑮鄙夫：庸浅之人。作者自谓。蓬藜：指简陋之居。⑯税(tuì)：通“脱”，解脱。尘驾：落满尘土的车乘。指在尘世奔波。⑰盥濯：洗漱。

25 丰城剑池驿感题<sup>①</sup>

龙剑昔未发<sup>②</sup>，泥沙相晦藏<sup>③</sup>。向非张茂先<sup>④</sup>，孰辨斗牛光<sup>⑤</sup>。神物不自达<sup>⑥</sup>，圣贤亦彷徨。我行丰城野，慷慨心内伤。

①丰城：县名，即今江西丰城县。剑池驿：丰城县西南有剑池，相传是晋雷焕得龙泉宝剑处。池旁有驿馆。丰城剑事参见211·3⑬。②龙剑：指丰城剑。③沙：全诗校：“一作池。”④向非：假装不是。张茂先：晋张华，字茂先。参见211·3⑬。⑤斗牛光：见211·3⑬。⑥自达：自己显现。

## 26 奉使宜春夜渡新淦江陆路至黄檗馆路上遇风雨作一作皇甫曾诗，题为《遇风雨作》。见199·40

27 细柳驿<sup>①</sup>

细柳肃军令，条侯信殊伦<sup>②</sup>。棘门乃儿戏，从古多其人。神武今不杀<sup>③</sup>，介夫如搢绅<sup>④</sup>。息驾幸兹地<sup>⑤</sup>，怀哉悚精神<sup>⑥</sup>。

①细柳：古地名，在今陕西咸阳市西南。汉文帝时，条侯周亚夫为将军，屯军细柳。②殊伦：谓出类拔萃。③神武：神明英武。不杀(shài)：不衰不减。④介夫：武



夫。搢绅：插笏于带间。称士大夫。绅，大带。此言武人知礼。⑤息驾：停车。⑥悚：肃然恭敬貌。

## 28 渭水<sup>①</sup>

吕叟年八十<sup>②</sup>，皤然持钓钩<sup>③</sup>。意在静天下<sup>④</sup>，岂唯食营丘<sup>⑤</sup>。师臣有家法<sup>⑥</sup>，小白犹尊周<sup>⑦</sup>。日暮驻征策<sup>⑧</sup>，爱兹清渭流。

①渭水：即今渭河。源于甘肃省渭源县西北鸟鼠山，入陕西境横穿渭河平原，东流至潼关入黄河。②吕叟：指姜太公吕尚，年老而穷困，钓于渭滨，遇文王而用之，后佐武王取天下。事见《史记·齐太公世家》。③皤然：发白貌。④静天下：安定天下。⑤食：食邑。营丘：周武王封吕尚于营丘，为齐国，其地在今山东淄博市东旧临淄城。参见《史记·周本纪》。⑥师臣：指吕尚。周文王立吕尚为师，武王尊之为“尚父”。见《史记·齐太公世家》。⑦小白：春秋时齐桓公名，为吕尚后人。犹：全诗校：“一作乃。”尊周：尊奉周王室。⑧征策：远行的车马。策，马鞭。

## 29 宫人斜绝句<sup>①</sup>

一路斜分古驿前，阴风切切晦秋烟。铅华新旧共冥寞<sup>②</sup>，日暮愁鸱飞野田<sup>③</sup>。

①宫人斜：古代宫女的墓地。②铅华：妇女化妆用的铅粉。借指妇女。新旧：指新旧亡者。③鸱：猫头鹰的一种。全诗校：“一作鸦。”

## 30 敷水驿<sup>①</sup>

空见水名敷，秦楼昔事无<sup>②</sup>。临风驻征骑，聊复捋髭须<sup>③</sup>。

①敷水驿：在唐华州华阴县西二十里，其地有敷水渠。见《新唐书·地理志》。②秦楼昔事：汉乐府《陌上桑》云：“日出东南隅，照我秦氏楼。秦氏有好女，自言名罗敷。”秦楼，即“秦氏楼”。③捋髭须：《陌上桑》写罗敷之美貌时，有“行者见罗敷，下担捋髭须”之语。

## 31 朝元阁<sup>①</sup>

缭垣复道上层霄<sup>②</sup>，十月离宫万国朝<sup>③</sup>。胡马忽来清跸去<sup>④</sup>，空馀台殿照山椒<sup>⑤</sup>。

①朝元阁：唐代阁名，在骊山华清宫中。②缭垣：缭绕的围墙。复道：架设于空中的楼阁间通道。③十月离宫：指十月的华清宫。唐玄宗例于每年十月至华清宫，到十一月、十二月或第二年正月方返长安。④胡马忽来：指安禄山于天宝十四载(755)发动叛乱，次年攻陷潼关，占领长安。清跸去：言玄宗西行人蜀。清跸(bì)，皇帝出行，清道戒严。⑤山椒：山颠。

## 32 石瓮寺<sup>①</sup>

石瓮灵泉胜宝井<sup>②</sup>，汲人回挂青丝细<sup>③</sup>。厨烟半逐白云飞，当昼老僧来灌顶<sup>④</sup>。

①石瓮寺：本名福严寺，故址在陕西临潼华清宫东，半山下有石瓮谷，故名。见元骆天骧《类编长安志》卷五。②灵泉：《类编长安志》卷八云：“华清宫东骊山半腰有石瓮寺。下沟底有天然石瓮，以贮飞泉。寺僧于飞楼中悬辘轳，引修细千馀尺，以汲瓮泉，出于红楼乔木之杪。”灵：全诗校：“一作寒。”③青丝细：青丝做成的汲水之绳。④灌顶：佛教密宗的仪式，凡弟子入门，须先经本师以水或醍醐灌头顶。

## 33 盘豆驿<sup>①</sup>

盘豆绿云上古驿<sup>②</sup>，望思台下使人愁<sup>③</sup>。江充得计太子死，日暮戾园风雨秋<sup>④</sup>。

①盘豆驿：在阌乡（治今河南灵宝县故县镇）。相传汉武帝过此，父老以牙盘献豆，因名盘豆。参阅《读史方輿纪要》四八《河南府·阌乡县》。②绿云：喻指树叶繁茂。③望思台：台名，汉武帝建，全称为“归来望思之台。”其址在唐代湖城县之西，阌乡之东，即今灵宝县境内。武帝末年，江充用事，充与太子据有隙，乘武帝患病之际，乃诬陷太子行巫蛊，据不自安，举兵收斩充，并与丞相等战，事败，自缢于湖县。后武帝知太子枉死，“乃作思子宫，为归来望思之台于湖”。事见《汉书·武五子传》。④戾园：汉宣帝时，追谥太子据为“戾”，“以湖阌乡邪里聚为戾园”（《汉书·武五子传》）。其址在今河南灵宝县境。

## 34 晚渡扬子江却寄江南亲故<sup>①</sup>

返照满寒流，轻舟任摇漾。支颐见千里<sup>②</sup>，烟景非一状。远岫有无中，片帆风水上。天清去鸟灭，浦迥寒沙涨。树晚叠秋岚<sup>③</sup>，江空翻宿浪<sup>④</sup>。胸中千万虑，对此一清旷。回首碧云

深，佳人不可望<sup>⑤</sup>。

①扬子江：长江在今江苏仪征、扬州一段，古称扬子江。②支颐：以手托颊。③秋岚：秋季山林的雾霭。④宿浪：夜晚的浪。⑤佳人：此指亲故。江淹《休上人别怨》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”

35 新安江路一作孟云卿诗，题为《新安江上寄处士》。见146·16

### 36 月夜江行<sup>①</sup>

扣舷不得寐<sup>②</sup>，浩露清衣襟<sup>③</sup>。弥伤孤舟夜<sup>④</sup>，远结万里心。幽兴惜瑶草<sup>⑤</sup>，素怀寄鸣琴<sup>⑥</sup>。三奏月初上，寂寞寒江深。

①一作杨衡诗，题作《旅次江亭》。见454·2。②扣舷：敲击船的边沿，为歌唱打拍子。舷，原作“船”。全诗校：“一作舷。”据改。得：全诗校：“一作能。”③浩露：浓重的露水。④弥伤：愈发感伤。⑤瑶草：草的美称。⑥素怀：平素的怀抱。鸣琴：指抚琴。

### 37 江城夜泊寄所思

客程殊未极<sup>①</sup>，舣棹泊回塘<sup>②</sup>。水宿知寒早<sup>③</sup>，愁眠觉夜长。远钟和暗杵<sup>④</sup>，曙月照晴霜<sup>⑤</sup>。此夕相思意，摇摇不暂忘<sup>⑥</sup>。

①殊未极：尚未尽。②舣(yī)棹：船泊岸边。舣，船拢岸。回塘：曲折的堤岸。③水宿：指宿于舟中。④暗杵：夜间的捣衣声。杵，捣衣用的棒槌。⑤曙月：晓月。⑥摇摇：心神不安貌。不暂忘：不能在短时间内忘怀。

### 38 陪包谏议湖墅路中举帆<sup>①</sup>同用山字

萧萧凉雨歇，境物望中闲<sup>②</sup>。风际片帆去，烟中独鸟还。断桥通远浦<sup>③</sup>，野墅接秋山。更喜陪清兴，尊前一解颜<sup>④</sup>。

①包谏议：即包佶，见卷一九四小传。湖墅：地名，在浙江余杭县。②境物：四周的景物。③断桥：桥名。在今杭州市白堤上。④解颜：开颜而笑。

### 39 富阳陆路<sup>①</sup>

又入乱峰去，远程殊未归。烟萝迷客路<sup>②</sup>，山

果落征衣。欹石临清浅<sup>③</sup>，晴云出翠微。渔潭明夜泊，心忆谢玄晖<sup>④</sup>。

①富阳：县名，即今浙江富阳县。②烟萝：指山野，林野。③欹石：倾侧不平的山石。④谢玄晖：南朝齐诗人谢朓，字玄晖。

### 40 晓

晓风摇五两<sup>①</sup>，残月映石壁。稍稍曙光开，片帆在空碧<sup>②</sup>。

①五两：古代测风器。以鸡毛五两或八两束于高竿顶上，以测风向。②空碧：指清澈蔚兰之天光水色。

### 41 昼

孤舟漾暖景<sup>①</sup>，独鹤下秋空。安流日正昼<sup>②</sup>，净绿天无风<sup>③</sup>。

①暖景：朦胧的日光。②安流：平隐地流动。③净绿：纯绿色。净，全诗校：“一作浮。”

### 42 晚

古树夕阳尽，空江暮霭收。寂寞扣船坐<sup>①</sup>，独生千里愁。

①船：全诗校：“一作舷。”

### 43 夜

猿声到枕上，愁梦纷难理。寂寞深夜寒<sup>①</sup>，青霜落秋水<sup>②</sup>。

①寞：全诗校：“一作寂。”②青霜：秋霜。

(严国荣)

## 增订注释全唐诗卷三一五

### 权德舆 七

1 奉和韦谏议奉送水部家兄上后书情寄诸兄弟仍通简南宫亲旧并呈两省阁老院长<sup>①</sup>

驷牡龙旂庆至今<sup>②</sup>，一门儒服耀华簪<sup>③</sup>。人望



皆同照乘宝<sup>④</sup>，家风不重满簾金<sup>⑤</sup>。护衣直夜  
南宮静<sup>⑥</sup>，焚草清时左掖深<sup>⑦</sup>。何幸末班陪两  
地<sup>⑧</sup>，阳春欲和意难任<sup>⑨</sup>。

①韦谏议：韦况，少隐王屋山，元和元年（806）闰六月为谏议大夫。传在《新唐书》卷一百二十二。谏议：左右谏议大夫，秩正五品，分属门下、中书两省。水部：官署名，尚书省工部四司之一。有郎中及员外郎。上：上任。通简：一起奉寄诗柬。南宮：尚书省的别称。两省：门下省、中书省合称。院长：唐代员外郎、御史、拾遗、补阙的别称。②驷牡：四匹牡（雄性）马所驾的车。龙旂：画有蛟龙图纹之旗。古时王侯的仪仗。③华簪：华丽的冠簪，喻指显贵的官职。④人望：声望。照乘宝：光亮能照见前后车辆的宝珠。见《史记·田敬仲完世家》。⑤满簾（yíng）金：见213·2⑤。簾，筐笼一类的盛物竹器。⑥护衣：东汉尚书郎值班时，官府供给奴婢，“从入台中给使护衣服”。见《后汉书·钟离意传》注引蔡质《汉官仪》。南宮：尚书省。⑦焚草：焚烧奏书草稿，以示谨密。左掖：门下省之别称。⑧末班：列于朝班最后。作者自谦之词。两地：指南宮、左掖。⑨阳春：指韦谏议诗作。参见225·1⑧。

## 2 奉和史馆张阁老以许陈二阁长爱弟 俱为尚书郎伯仲同时列在南北省会 于左掖因而有咏<sup>①</sup>

伯仲尽时贤<sup>②</sup>，平輿与颍川<sup>③</sup>。桂枝尝遍折<sup>④</sup>，  
棣萼更相鲜<sup>⑤</sup>。丹地晨趋并<sup>⑥</sup>，黄扉夕拜联<sup>⑦</sup>。  
岂如分侍从，来就凤池边<sup>⑧</sup>。主客水部二员，东西  
对行<sup>⑨</sup>，二阁老并在左掖也<sup>⑩</sup>。时诸以为分就西垣，则具美  
相类<sup>⑪</sup>，故戏书末韵。

①史馆：修史机构，隶中书省。张阁老：张荐，时兼史馆修撰。见卷三一九小传。陈、许二阁长：陈，陈京，见卷三〇三小传；许，许孟容，见卷三一九小传。阁长：犹阁老。此指给事中。尚书郎：尚书省诸司郎官，即诗人自注所言，礼部主客司、工部水部司的郎中或员外郎。南北省：南省即南宮，指尚书省。北省，指中书、门下省。唐尚书省在皇城，中书、门下省在大明宫，居于尚书省之东北。又中书、门下外省亦在皇城，地处尚书省之北。左掖：门下省。给事中属门下省。②时贤：当世之俊贤。③平輿：指东汉末年名士许劭，劭平輿（今河南汝南县）人，与其从兄靖并有高名，兄虔亦知名，故汝南人称平輿渊有二

龙。见《后汉书》卷六八《许劭传》。颍川：东汉末年名士荀淑，颍川人，知人明理，有子八人，皆有才名，时人谓之“八龙”。见《后汉书》卷六二《荀淑传》。④桂枝：见224·45⑥。⑤棣萼：比喻兄弟。⑥丹地：即“丹墀”。古代宫殿前的台阶，漆成红色，故称。晨趋：指早晨上朝。⑦黄扉：指门下省。门下省又称黄阁、黄门省。夕拜：见310·11③。许陈二阁老时为给事中。⑧凤池：凤凰池之省，指中书省。⑨东西对行：唐代尚书省六部分前、中、后行（吏、兵为前行，户、刑为中行，礼、工为后行）。尚书都堂之东为吏、户、礼部三行，左司统之；都堂之西为兵、刑、工部三行，右司统之。主客司、水部司分别在都堂之东西，故云“东西对行”。⑩诸以为：众人认为。西垣：中书省之别称。⑪具美：完美。

## 3 韦宾客宅与诸博士宴集<sup>①</sup>

累抗乞身章<sup>②</sup>，湛恩比上庠<sup>③</sup>。宾筵征稷嗣<sup>④</sup>，  
家法自扶阳<sup>⑤</sup>。簪组欢言久<sup>⑥</sup>，琴壶雅兴长<sup>⑦</sup>。  
阴岚冒苔石<sup>⑧</sup>，轻籁韵风篁<sup>⑨</sup>。佩玉三朝贵<sup>⑩</sup>，  
挥金百虑忘<sup>⑪</sup>。因知卧商洛<sup>⑫</sup>，岂胜白云乡<sup>⑬</sup>。

①韦宾客：疑指韦夏卿。《旧唐书》卷一六五、《新唐书》卷一六二有传。夏卿于贞元末曾为太子宾客。博士：教授官。唐国子监有国子、太学诸博士。②抗：呈上。乞身章：请求致仕的奏章。封建时代以做官为委身事君，因称请求退休为乞身。③湛恩：深恩。比上庠：《礼·王制》：“有虞氏养国老于上庠。”上庠，古代的大学。④征：征召。稷嗣：指汉叔孙通。借指博士。秦末叔孙通以文学征，待诏博士。汉二年归汉高祖刘邦，拜博士，号稷嗣君。见《史记》本传。全诗校：“一作嗣翼。”⑤扶阳：用韦贤事，韦贤封扶阳侯。见213·2⑤。⑥簪组：冠簪与冠带。借指官宦。⑦琴壶：抚琴饮酒。⑧阴岚：雾气。⑨轻籁：此指轻微的风声。风篁：风中之竹。⑩佩玉：《礼记·玉藻》：“古之君子必佩玉。”唐制，五品以上官有玉佩，见《旧唐书·舆服志》。三朝：指代宗、德宗、顺宗三朝皇帝。⑪挥金：见312·12⑫。⑫卧商洛：用“商山四皓”事。见206·4⑬。⑬白云乡：指帝乡。《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”

## 4 酬张秘监阁老喜太常中书二阁老与 德輿同日迁官相代之作<sup>①</sup> 时秘书监亦同日拜命

珠树共飞栖<sup>②</sup>，分封受紫泥<sup>③</sup>。正名推五字<sup>④</sup>，

贵仕仰三珪<sup>⑤</sup>。继组心知忝<sup>⑥</sup>，德舆代太常为礼部。腰章事颇齐<sup>⑦</sup>。蓬山有佳句<sup>⑧</sup>，喜气在新题。

①张秘监：指张荐，见卷三一九小传。据此诗，张荐当于贞元十八年（802）由秘书少监迁为秘书监。时德舆由中书舍人正除礼部侍郎。太常：太常卿，为九卿之一，掌礼乐郊庙社稷等事。此指高郢。郢于贞元十七年（801）冬以礼部侍郎迁太常卿，权德舆以中书舍人权知礼部侍郎，次年正除。中书：中书舍人的省称。所指不详，当为代德舆为中书舍人者。②珠树：神话传说中结珠的树。此喻指官位。③分封：此指分别受封。紫泥：皇帝诏书封以紫泥。此代指诏书。④正名：辨正名实。五字：三国魏秘书郎钟会为虞松修改表文，代定五个字，受到司马景王的赏识。后因以“五字”称赞好的表章，亦指手笔不凡。见《三国志·魏书·钟会传》裴松之注。⑤贵仕：做高官。三珪：也作“三圭”，三种玉珪，借指诸侯五等爵位中的公、侯、伯。此泛指高官贵臣。⑥继组：接掌印组。谓代高郢为礼部侍郎。⑦腰章：系印于腰。指任新职。⑧蓬山：即蓬阁，指秘书省。见310·12⑤。有佳句：指张荐诗。

### 5 国子柳博士兼领太常博士辄申贺赠——作皇甫曾诗。见199·46

### 6 过隐者湖上所居

蜗舍映平湖<sup>①</sup>，幡然一鲁儒<sup>②</sup>。唯将酒作圣<sup>③</sup>，不厌谷名愚<sup>④</sup>。兵法窥黄石<sup>⑤</sup>，天官辨白榆<sup>⑥</sup>。行看软轮起<sup>⑦</sup>，未可号潜夫<sup>⑧</sup>。

①蜗舍：指狭小简陋的房舍。②鲁儒：泛指儒者。③酒作圣：见205·25⑨。④谷名愚：愚公谷，在今山东淄博市西。借指隐居之地。见213·51⑫。⑤黄石：指黄石公。秦时张良经下邳，于圯上遇老人，授以《太公兵法》，曰：“读此则为王者师矣。后十年兴。十三年孺子见我济北，穀城山下黄石即我矣。”后十三年，张良从汉高祖过济北，果见穀城山下黄石，取而祠之。见《史记·留侯世家》。⑥天官：天文。白榆：星名，在北斗星旁。汉乐府《陇西行》：“天上何所有？历历种白榆。”⑦软轮：软轮车，用蒲草裹轮以减轻颠簸，用以征聘隐士。⑧潜夫：见310·10⑩。

### 7 从叔将军宅蔷薇花开太府韦卿有题壁长句因以和作<sup>①</sup>

环列从容蹀躞归<sup>②</sup>，光风骀荡发红薇<sup>③</sup>。莺藏密叶宜新霁，蝶绕低枝爱晚晖。艳色当轩迷舞袖<sup>④</sup>，繁香满径拂朝衣<sup>⑤</sup>。名卿洞壑仍相近<sup>⑥</sup>，佳句新成和者稀。

①太府：指太府寺。见310·19①。韦卿：太府卿韦渠牟，见卷三〇三小传。长句：指七言诗。②环列：列兵环卫。指将军为宫中禁卫。蹀躞：马行貌。③光风：日丽风和的景象，骀（dài）荡：舒缓起伏。④迷舞袖：谓与舞妓相混杂，分辨不清。⑤朝衣：朝服。⑥名卿：有名望的卿。指韦渠牟。仍：乃。

### 8 奉和许阁老霁后慈恩寺杏园看花同用花字口号<sup>①</sup>时德舆当直

杏林微雨霁，灼灼满瑶华<sup>②</sup>。左掖期先至<sup>③</sup>，中园景未斜<sup>④</sup>。含毫歌白雪<sup>⑤</sup>，藉草醉流霞<sup>⑥</sup>。独限金闺籍<sup>⑦</sup>，支颐啜茗花<sup>⑧</sup>。

①许阁老：指许孟容，见卷三一九小传。慈恩寺：在唐长安城东南曲江北。宋时已毁，仅存寺塔，即大雁塔。今寺为近代所建。在今陕西西安市南郊。杏园：园名，故址在大雁塔南，曲江池西南，与慈恩寺南北相对，为新及第进士游宴之地。②灼灼：光鲜貌。瑶华：传说中的仙花，此喻指杏花。③左掖：门下省。代指许阁老。时许为门下省给事中。④景未斜：太阳尚未西斜。⑤含毫：谓吮笔写作。白雪：指许阁老诗作，见225·1⑧。⑥藉草：即坐在草地上。流霞：神话中的仙酒。借指美酒。见220·1⑫。⑦金闺籍：准许出入宫门的名籍。后用以指在朝为官。这里指在朝中当值。⑧啜茗花：饮茶。

### 9 奉和陈阁老寒食初假当直从东省往集贤因过史馆看木瓜花寄张蒋二阁老<sup>①</sup>

昼漏沉沉倦琐闱<sup>②</sup>，西垣东观阅芳菲<sup>③</sup>。繁花满树似留客，应为主人休浣归<sup>④</sup>。

①陈阁老：指陈京，见卷三〇三小传。寒食：即寒食节。初假：每月的第一个节假日。唐代官吏，十日一休沐，称为旬休。东省：指门下省。集贤：指集贤殿



书院。按，门下省在大明宫宣政殿东，中书省在宣政殿西，集贤殿书院在中书省西北，史馆在中书省北旧尚药院（见《旧唐书·职官志》），自门下省往集贤院，当经过史馆。木瓜：树名，果实秋季成熟，有香气，可食，亦可入药。张蒋二阁老：指张荐和蒋乂（《旧唐书》卷一四九有传）。诗题全诗校：“一作《陈阁老当直从东省史馆看花寒食假》。”②昼漏：谓白天的时间。琐闼：刻有连锁图案的宫中侧门。指代宫禁。③西垣：中书省之别称。东观：东汉皇家藏书处，此处代指史馆。④休浣（huàn）：即休沐。

### 10 晚秋陪崔阁老张秘监阁老苗考功同游昊天观时杨阁老新直未浣以诗见寄斐然酬和有愧芜音<sup>①</sup>

方驾游何许<sup>②</sup>，仙源去似归<sup>③</sup>。萦回留胜赏<sup>④</sup>，萧洒出尘机<sup>⑤</sup>。泛菊贤人至<sup>⑥</sup>，烧丹姹女飞<sup>⑦</sup>。步虚清晓籁<sup>⑧</sup>，隐几吸晨晖<sup>⑨</sup>。竹径琅玕合<sup>⑩</sup>，芝田沆瀣晞<sup>⑪</sup>。银钩三洞字<sup>⑫</sup>，瑶笥六铢衣<sup>⑬</sup>。丽句翻红药<sup>⑭</sup>，佳期限紫微<sup>⑮</sup>。徒然一相望，郢曲和应稀<sup>⑯</sup>。

①崔阁老：指崔邠，见卷三一九小传。张秘监：张荐，见卷三一九小传。昊天观，道观名，在唐长安城南保宁坊。贞观初为晋王宅，高宗显庆初立为观。见徐松《唐两京城坊考》。杨阁老：指杨於陵，见卷三一九小传。新直：新近值班。芜音：芜杂之音。此谦称自己的诗作。②方驾：两车并行，比肩。何许：何处。③仙源：神仙居住的地方。此指昊天观。似：全诗校：“一作胜。”④胜赏：畅快的观赏。⑤尘机：世俗的心机。⑥泛菊：指饮菊花酒。贤人：指美酒，见205·25⑨。⑦烧丹：炼丹。姹女：道教炼丹称水银为姹女。⑧步虚：道士诵经礼赞。晓籁：清晨的声音。晓：全诗校：“一作晚。”⑨隐几：倚着几案。见311·5③。⑩琅玕：形容竹之青翠。亦指竹子。⑪芝田：种灵芝的地方。沆瀣：夜间的水气，露水。⑫银钩：形容字体的笔势遒劲。三洞：指道教经书。道教把诸经分为洞真、洞玄、洞神三部，合称三洞。⑬瑶笥：玉制的盛衣之器。六铢衣：佛经中称忉利天衣重六铢，言其轻而薄。后用以泛指神佛的衣服。⑭翻：谱写。红药：花名，即芍药。⑮紫微：中书省之别称。杨於陵时为中书舍人，当直于中书省。⑯郢曲：见225·1⑧。

### 11 春日同诸公过兵部王尚书林园<sup>①</sup>

休沐君相近<sup>②</sup>，时容曳履过<sup>③</sup>。花间留客久，台上见春多。松色明金艾<sup>④</sup>，莺声杂玉珂<sup>⑤</sup>。更逢新酒熟，相与藉庭莎<sup>⑥</sup>。

①王尚书：指王绍，见310·5①。②休沐：休假。③曳履：拖着鞋子，形容悠闲。④金艾：指金印艾绶。谓贵官之服饰。《后汉书·冯鲂传》：“赐驳犀具剑、佩刀、紫艾绶。”艾，绿色。⑤玉珂：马勒上的装饰物，玉制或贝制，马行时振动作声。⑥藉庭莎：坐在庭院里的莎草上。

### 12 与沈十九拾遗同游栖霞寺上方于亮上人院会宿二首<sup>①</sup>

摄山标胜绝<sup>②</sup>，暇日谐想瞩<sup>③</sup>。萦纡松路深<sup>④</sup>，缭绕云岩曲。重楼回树杪<sup>⑤</sup>，古像凿山腹<sup>⑥</sup>。人远水木清，地深兰桂馥。层台耸金碧，绝顶摩净绿<sup>⑦</sup>。下界诚可悲<sup>⑧</sup>，南朝纷在目<sup>⑨</sup>。焚香入古殿，待月出深竹。稍觉天籁清，自伤人世促。宗雷此相遇<sup>⑩</sup>，偃放从所欲<sup>⑪</sup>。清论松枝低<sup>⑫</sup>，闲吟茗花熟。一生如土梗<sup>⑬</sup>，万虑相桎梏<sup>⑭</sup>。永愿事潜师<sup>⑮</sup>，穷年此栖宿。

①沈十九：疑指沈既济（据岑仲勉《唐人行第录》）。既济曾为左拾遗，《新唐书》卷一三二有传。栖霞寺：在今江苏南京市东北栖霞山上。为江南名寺之一。上方：道家称天上仙界为上方。此指地势最高处。②摄：通“蹶”。全诗校：“一作蹶。”标：峰顶。③谐：合。想瞩：想望。指登眺游览之思。④萦纡：回旋曲折。⑤杪：树梢。⑥古像：指石窟佛像。⑦净绿：此指天空。⑧下界：指人间。⑨南朝：指东晋以后中国南方的宋、齐、梁、陈四朝。⑩宗雷：宗炳与雷次宗。见274·61⑦。此以宗、雷比自己与沈拾遗。⑪偃放：闲放。⑫清论：清谈。松枝：全诗校：“一作月轮。”⑬土梗：泥偶，遭雨则坏。喻轻贱无用。⑭桎梏：脚镣、手铐。此指束缚。⑮潜师：指竺法潜。为晋代名僧，居于剡县沃洲山。晋哀帝时，曾奉诏赴朝廷讲经，颇受礼敬。此借指亮上人。

#### 其二

偶来人境外<sup>①</sup>，心赏幸随君<sup>②</sup>。古殿烟霞夕，

深山松桂薰。岩花点寒溜<sup>③</sup>，石磴扫春云。清  
净诸天近<sup>④</sup>，喧尘下界分<sup>⑤</sup>。名僧康宝月<sup>⑥</sup>，  
上客沈休文<sup>⑦</sup>。共宿东林夜<sup>⑧</sup>，清猿彻曙闻<sup>⑨</sup>。

①人境外：人世以外。②心赏：称心的游赏。③溜：小股水流。④清净：佛教谓远离一切罪恶与烦恼。诸天：佛教认为三界（欲界、色界、无色界）共有三十二天，总谓之诸天。⑤喧尘：喧闹的尘世。⑥康宝月：见313·34③。此代指亮上人。⑦沈休文：南朝宋诗人沈约，字休文。此处用以美称沈拾遗。⑧东林：指庐山东林寺，东晋名僧慧远所居。此喻指栖霞寺。⑨彻曙：直到天亮，彻夜。

### 13 题崔山人草堂

竹径茆堂接洞天<sup>①</sup>，闲时麈尾漱春泉<sup>②</sup>。世人  
车马不知处，时有归云到枕边<sup>③</sup>。

①茆（máo）堂：即草堂。茆，通“茅”。洞天：道教称神仙所居的洞府。意谓洞中别有天地。②麈（zhū）尾：拂尘。③边：全诗校：“一作前。”

### 14 徐孺亭马上口号并序<sup>①</sup>

钟陵东湖之南有亭<sup>②</sup>，亭中有二碑：一则故曲江张公所制《徐征君碣》<sup>③</sup>，一则北海李公所制《放生池碑》<sup>④</sup>。哦夫<sup>⑤</sup>，二君子久随化往<sup>⑥</sup>，而二文之盛，传于天下。贞元初，余为是邦从事<sup>⑦</sup>，每将迎郊劳<sup>⑧</sup>，多经是间。且以其尚贤好生，皆醇仁之首也<sup>⑨</sup>。因叹不得与二贤同时，论文变损益<sup>⑩</sup>。亭址圯坏<sup>⑪</sup>，苔篆磷趺<sup>⑫</sup>，古风如在，感旧依然，而通衢在侧<sup>⑬</sup>，平湖在下，波流毂击<sup>⑭</sup>，日月无穷。因于马上口号绝句诗一首，以寄慨怆。

湖上荒亭临水开，龟文篆字积莓苔<sup>⑮</sup>。曲江北海今何处，尽逐东流去不回。

①徐孺亭：徐孺即徐稚。稚字孺子，东汉豫章南昌（今江西南昌）人。《后汉书》有传。参见210·28⑨。后好事者在南昌东湖建徐孺亭。②钟陵：县名，洪州治所，今江西南昌市。③曲江张公：唐名相张九龄，韶州曲江人。见卷三六小传。徐征君：指徐稚。征君，对不就征聘的隐士的敬称。张九龄于开元十五年（727）作《后汉征君徐君碣铭》。见《全唐文》卷二九二。④北海李公：李邕，玄宗时曾任北海太守。见卷一〇四小传。放生池：佛家以不杀生为善举，畜养

收赎的水族于池中，禁止捕杀，其池称放生池。⑤哦（xī）夫：感叹词。⑥随化往：指已故去。⑦余为是邦从事：指贞元二年（786）作者在江西观察使兼洪州（南昌）刺史李兼幕府为观察判官。从事，州郡长官的僚属。⑧将迎：送往迎来。郊劳：到郊外迎接、慰劳。⑨醇仁：醇厚的仁德。⑩文变：文章流变。损益：兴革。⑪圯（qǐ）坏：毁坏。⑫苔篆：篆书字的碑文已长上青苔。磷趺：碑的底座已遭到磨损。⑬通衢：四通八达的大道。衢，通“途”。⑭毂击：车毂相击。形容车子来往频繁。⑮龟文：泛指古文字。

### 15 哭刘四尚书<sup>①</sup>勒于碑阴

士友惜贤人<sup>②</sup>，天朝丧守臣<sup>③</sup>。才华推独步，  
声气幸相亲<sup>④</sup>。理析环中妙<sup>⑤</sup>，儒为席上珍<sup>⑥</sup>。  
笑言成月旦<sup>⑦</sup>，风韵挹天真<sup>⑧</sup>。丹地膺推择<sup>⑨</sup>，  
青油寄抚循<sup>⑩</sup>。岂言朝象魏<sup>⑪</sup>，翻是卧漳滨<sup>⑫</sup>。  
命赐龙泉重<sup>⑬</sup>，追荣蜜印陈<sup>⑭</sup>。撤弦惊物故<sup>⑮</sup>，  
庀具见家贫<sup>⑯</sup>。牢落风悲笛<sup>⑰</sup>，沈澜涕泣巾<sup>⑱</sup>。  
只嗟蒿里月<sup>⑲</sup>，非复柳营春<sup>⑳</sup>。黄绢碑文在<sup>㉑</sup>，  
青松隧路新<sup>㉒</sup>。音容无处所，归作北邙尘<sup>㉓</sup>。

①刘四尚书：即刘公济，见310·8①。卒于贞元二十年（804），时为工部尚书。参见岑仲勉《唐人行第录》。②友：全诗校：“一作有”。惜：全诗校：“一作昔。”③守臣：镇守一方的地方长官。刘公济以鄜坊丹延节度使人为工部尚书，故云。④声气：旨趣、爱好。⑤寰中：天下。寰，全诗校：“一作环。”⑥席上珍：见213·4②。⑦月旦：即“月旦评”，见312·13②。⑧挹：取。⑨丹地：即丹墀。借指朝廷。膺：受。推择：推举选拔。⑩青油：即青油幕。绿色的军幕。抚循：安抚。此指刘为鄜坊丹延节度使。⑪言：料，知。象魏：皇宫前的阙门。此代指朝廷。⑫卧漳滨：见211·1·6④。⑬赐龙泉：即赐剑。此指刘生前为节度使。龙泉，古宝剑名，后泛指剑。⑭追荣：死后追赠的荣耀。蜜印：死后追赠官爵所赐的蜡印。蜜，原误作“密”。⑮撤弦：犹“撤瑟”。古代士人遇父母有病，撤去琴瑟，使病者安静，并示敬意。后用以称病危或死亡。物故：死亡。⑯庀（pǐ）具：器用。备办用具。指备办葬具。⑰牢落：孤寂，寥落。悲笛：见212·38②。⑱沈（huán）澜：泪流貌。⑲只：全诗校：“一作共。”蒿里：山名。相传在泰山之南，为死人之葬所。后以泛指墓地。见《汉书·广陵厉王传》颜师古注。⑳柳营：见220·20⑦。㉑黄绢：即



“绝妙好辞”之隐语，见219·1①。②隧路：墓道。③北邙：一作北芒，即邙山，在今河南洛阳市东北。汉魏以来，王侯公卿贵族的葬地多在此，后因以指墓地。

### 16 张工部至薄寒山下有书无由驰报辎车之至倍切悲怀①

书来远自薄寒山，缭绕洮河出古关②。今日难裁秣陵报③，薤歌寥落柳车边④。

①张工部：指张荐。张于贞元二十年五月以工部侍郎兼御史大夫充入吐蕃吊祭使，卒于途中。薄寒山：山名。疑指赤岭，即今日月山，在青海湟源县西。《旧唐书·张荐传》：“至赤岭东被病，歿于纥壁驿。”辎（qián）车：载柩车。②洮河：即“洮水”，黄河上游支流，在今甘肃省西南。③秣陵报：南朝梁刘孝标曾于秣陵令刘沼死后作《重答刘秣陵沼书》（见《文选》），对刘沼的死深致哀挽。“秣陵报”即用刘孝标事，以切“有书无由驰报”事。④薤（xiè）歌：乐府相和歌辞名，为古代挽歌。柳车：丧车。

### 17 工部发引日属伤足卧疾不遂执紼①

子春伤足日②，况有寝门哀③。元伯归全去④，无由白马来。笳箫里巷咽⑤，龟筮墓田开⑥，片石潺湲泪，含悲叙史才⑦。

①工部：指张荐，见前诗注。发引：出殡时送葬者执紼前导，称为发引。引，挽车之索，也作“鞅”，又称“紼”。属：适值，恰好。执紼：牵引灵车的绳索。指送葬。②子春伤足：曾子弟子乐正子春，下堂时伤足，以为身体乃受之父母，伤足戾于孝道，愈后数月足不出户，犹有忧色。后世遂称足疾为子春之疾。见《大戴礼·曾子大孝》。③寝门哀：谓朋友的丧事。《礼记·檀弓》：“（孔子曰）‘师吾哭诸寝，朋友吾哭诸寝门之外。’”寝门：内室之门。④元伯：后汉张劭，字元伯。张劭范式事见222·33⑩。此以张劭比张工部。下句之“白马来”则以范式自比。归全：谓善终，终其天年。⑤笳箫：犹笳管，即胡笳。谓出殡时奏哀乐。⑥龟筮：指占卜以择墓地。古人卜用龟甲，筮用蓍，视其象与数以定吉凶。⑦史才：修史之才。张荐生前曾多年为史馆修撰。

### 18 从事淮南府过亡友杨校书旧厅感念愀然①

故人随化往②，倏忽今六霜③，及我就拘限④，清风留此堂⑤。松竹逾映蔚⑥，芝兰自销亡⑦。绝弦罢流水⑧，闻笛同山阳⑨。颀如冰玉姿⑩，粲若鸾凤章⑪。欲翥摧劲翮⑫，先秋落贞芳⑬。正平赋鸚鵡⑭，文考颂灵光⑮。二子古不吊⑯，夫君今何伤⑰。黄墟既杳杳⑱，玄化亦茫茫⑲。岂必限宿草⑳，含凄洒衣裳㉑。

①从事淮南府：权德舆于德宗建中初年，曾为淮南黜陟使韩洄从事，后改官为江淮水陆运使杜佑环卫掾曹。诗题全诗校：“一下有遂书十韵。”②随化往：谓死亡。③六霜：指六年。④就拘限：指就任淮南府从事。拘限，拘束。⑤清风：喻指高洁的品格。⑥逾映蔚：更加茂盛。⑦芝兰：这里喻指贤士。⑧绝弦：喻失去知音，用俞伯牙、钟子期事。见221·7·2⑤。⑨闻笛：见212·38②。山阳：县名，在今河南修武县西北。⑩颀（jīng）：光亮。全诗校：“一作莹，一作洁。”⑪粲：鲜明。鸾凤章：鸾凤之花纹。⑫翥：飞举。劲翮：健羽。⑬先秋：先于秋天。贞芳：岁寒不凋的花木。⑭正平：东汉末年文士祢衡，字正平，恃才傲物，作有《鸚鵡赋》。二十多岁时被江夏太守黄祖所杀。事见《后汉书·文苑传下》。⑮文考：汉王延寿，字文考，擅辞赋，作有《鲁灵光殿赋》。后溺水死，年二十馀。事见《后汉书·文苑传上·王逸传》。⑯不吊：不吊丧。谓横死。《礼记·檀弓上》：“死而不吊者三：畏、厌、溺。”⑰夫君：称友人。指杨校书。何：全诗校：“一作可。”⑱黄墟：犹黄垆、黄泉。谓地下或坟墓。墟，全诗校：“一作垆。”⑲玄化：造化，天地。⑳宿草：隔年的草。《礼·檀弓上》：“朋友之墓，有宿草而不哭焉。”㉑凄：全诗校：“一作泪。”

### 19 哭李晦群崔季文二处士①

华封西祝尧②，贵寿多男子。二贤无主后③，贫贱大壮齿④。未成鸿鹄姿，遽顿骅骝趾⑤。子渊将叔度⑥，自古不得已。

①处士：居家不仕的士人。②华封：见309·4⑩。③无主后：古丧礼指死后无子主祭。见《礼记·丧服小记》。④壮齿：壮年。⑤遽：疾，突然。顿：停留，止息。骅骝：赤色骏马。喻俊才。⑥子渊：孔子弟子颜回字子渊，安

贫乐道,不幸早死。将:与。叔度:后汉黄宪,字叔度,贫而有才德,不应征聘。见《后汉书·黄宪传》。

## 20 观葬者

涂刍随昼哭<sup>①</sup>, 数里至松门<sup>②</sup>。贵尽人间礼, 宁知逝者魂。笳箫出古陌<sup>③</sup>, 烟雨闭寒原。万古皆如此, 伤心反不言。

①涂刍:涂车刍灵,皆为殉葬用品。见《礼记·檀弓下》。②松门:指墓地。古代墓地多植松柏。③笳箫:见本卷17⑤。古:全诗校:“一作广。”

## 21 成南阳墓<sup>①</sup>

枯茭没古墓<sup>②</sup>, 驳藓蔽丰碑<sup>③</sup>。向晚微风起<sup>④</sup>, 如闻坐啸时<sup>⑤</sup>。

①成南阳:东汉成瑨,弘农人,桓帝时为南阳太守。用岑晊为功曹,镇压豪强。后下狱死。见《后汉书·党锢列传》李贤注引谢承《后汉书》。南阳,指汉时南阳郡,唐时属邓州,即今河南南阳市。②枯:全诗校:“一作丛。”茭(gāi):草根。墓:全诗校:“一作墓。”③驳藓:斑驳的苔藓。④向晚:傍晚。⑤坐啸:闲坐啸咏。成瑨任南阳太守时重用功曹岑晊,公事都交给岑办理。民谣曰:“南阳太守岑公孝(晊字),弘农成瑨但坐啸。”见《后汉书·党锢列传序》。

## 22 周平西墓<sup>①</sup>

英威今寂寞, 陈迹对崇丘。壮志清风在, 荒坟白日愁。穷泉那复晓<sup>②</sup>, 乔木不知秋<sup>③</sup>。岁岁寒塘侧, 无人水自流。

①周平西:指周文育,南朝陈阳羨人。少孤贫,年十一,能反复游水中数里,跳高五六尺。长大为将,以勇武著称,屡立战功,封平西将军。后为豫章内史熊昙朗所害,时年五十一。事见《陈书》本传。②穷泉:指九泉之下。③乔木:高大的树木。不知秋:犹不知年。谓年久。

## 23 苏小小墓<sup>①</sup>

万古荒坟在<sup>②</sup>, 悠然我独寻。寂寥红粉尽<sup>③</sup>, 冥寞黄泉深<sup>④</sup>。蔓草映寒水, 空郊暖夕阴<sup>⑤</sup>。风流有佳句<sup>⑥</sup>, 吟眺一伤心。

①苏小小:南齐钱塘(今浙江杭州市)著名歌妓。墓在今杭州西湖西泠桥畔。见《乐府诗集》卷八五《苏小小歌》解题。②古:全诗校:“一作木。”③红粉:妇女化妆用的脂粉。代指美女。④冥寞:昏暗冷落。黄泉:指阴间。⑤暖:昏暗。⑥有佳句:指乐府《苏小小歌》。

## 24 题柳郎中茅山故居<sup>①</sup>

下马荒阶日欲曛<sup>②</sup>, 潺潺石溜静中闻<sup>③</sup>。鸟啼花落人声绝<sup>④</sup>, 寂寞山窗掩白云<sup>⑤</sup>。

①茅山:即“三茅山”,见309·11⑩。全诗校:诗题“一作《柳谷汧故居》”。此诗又见于李德裕集,题作《题柳郎中故居》。见464·83。作权德舆,是。②阶:全诗校:“一作郊。”曛:黄昏。③石溜:岩石间的小股流水。④落:李德裕诗作“发”。

## 25 哭张十八校书数日前辱书,未及还答,俄承凶讣<sup>①</sup>

芸阁为郎一命初<sup>②</sup>, 桐州寄傲十年馀<sup>③</sup>。魂随逝水归何处, 名在新诗众不如。蹉跎江浦生华发, 牢落寒原会素车<sup>④</sup>。更忆八行前日到<sup>⑤</sup>, 含凄为报秣陵书<sup>⑥</sup>。

①辱书:敬称他人来信。辱,谦词,犹承蒙。凶讣:讣告。报丧的文书、书信。②芸阁为郎:谓张为秘书省校书郎。芸阁,秘书省的别称。一命:周时官阶从一命到九命。一命为最低一级的官。后以泛指低微的官职。③寄傲:寄托傲世之情怀。④牢落:寂寞、冷落。素车:泛指用于丧事的车。⑤八行:书信之代称。古信笺多每页八行。⑥秣陵书:见本卷16③。

## 26 题亡友江畔旧居

寥落留三径<sup>①</sup>, 柴扉对楚江。蟪蛄集暗壁<sup>②</sup>, 蜥蜴走寒窗<sup>③</sup>。松盖欹书幌<sup>④</sup>, 苔衣上酒缸<sup>⑤</sup>。平生断金契<sup>⑥</sup>, 到此泪成双。

①三径:见213·8④。②蟪蛄(xiāo)蛄(shāo):蜘蛛之一种。一名喜子。③蜥蜴:爬行动物,有四脚,尾细长,俗称四脚蛇。其种类甚多,多指壁虎,草蜥。④书幌:书帷。⑤苔衣:青苔。⑥断金契:指坚贞的友谊。见310·28⑦。

(严国荣)



## 增订注释全唐诗三一六

权德舆 八

1 德宗神武孝文皇帝挽歌词三首<sup>①</sup>

覆露雍熙运<sup>②</sup>，澄清教化源<sup>③</sup>。赓歌凝庶绩<sup>④</sup>，  
羽舞被深恩<sup>⑤</sup>。纂业光文祖<sup>⑥</sup>，贻谋属孝孙<sup>⑦</sup>。  
恭闻留末命<sup>⑧</sup>，犹是爱元元<sup>⑨</sup>。

①德宗：唐德宗李适。贞元二十一年（806）崩，谥神武孝文皇帝，庙号德宗，葬崇陵。见卷四小传。②覆露：荫庇，沾润。雍熙：和乐。③教化：政教风化。④赓歌：指对帝王的颂歌。庶绩：各种事功。⑤羽舞：古代的一种文舞。舞者执羽。⑥纂业：继承祖宗业绩。文祖：有文德之祖，古帝王对祖先之美称。⑦贻谋：指对子孙的训诲。《诗·大雅·文王有声》：“诒厥孙谋，以燕子孙。”⑧末命：帝王临终时的遗命。⑨元元：百姓。

## 其二

梯航来万国<sup>①</sup>，玉帛庆三朝<sup>②</sup>。湛露恩方浹<sup>③</sup>，  
薰风曲正调<sup>④</sup>。晏车悲鹵簿<sup>⑤</sup>，广乐遏箫韶<sup>⑥</sup>。  
最怆号弓处，龙髯上紫霄<sup>⑦</sup>。

①梯航：梯与船。登山与航海之具。来：招致。②玉帛：圭璋和束帛。古诸侯会盟时以为礼品，故用以表示和好。三朝：古代天子有三朝，即外朝、燕朝、内朝。见《周礼·秋官·朝士》。③湛露：浓重的露水。《诗·小雅》篇名。据《左传·文公四年》，周天子宴诸侯时曾赋此诗。后因以喻君王之恩泽。浹：沾润。④薰风：犹南风、南薰。见251·5⑥。⑤晏车：犹晏驾，车驾晚出。谓帝王死亡。鹵簿：见314·7①。⑥广乐（yuè）：仙乐。用以称美雅乐。《穆天子传》：“天子乃奏广乐。”箫韶：相传乃舜之乐曲名。《书·益稷》：“箫韶九成，凤凰来仪。”⑦号弓：用黄帝事。见214·10⑦。

## 其三

常时柏梁宴<sup>①</sup>，今日穀林归<sup>②</sup>。玉斝恩波遍<sup>③</sup>，  
灵輶烟雨霏<sup>④</sup>。乔山森羽骑<sup>⑤</sup>，渭水拥旌旗<sup>⑥</sup>。  
仙驭何由见<sup>⑦</sup>，耘田鸟自飞<sup>⑧</sup>。

①柏梁宴：指皇帝赐宴。《三辅黄图·台榭》：“柏梁台，武帝元鼎二年春起此台，在长安城中北阙内。《三辅旧事》云：‘以香柏为梁也。帝尝置酒其上，诏群臣和诗，能七言诗者乃得上。’”②穀林：见314·3③。③玉斝（jiǎ）：酒器。恩波：指帝王的恩泽。④灵輶：丧车。⑤乔山：即“桥山”。在陕西黄陵县西北。相传黄帝葬于此。羽骑：羽林军的骑兵。⑥渭水：水名。黄河支流。在陕西中部。⑦仙驭：仙驾。借指帝王的车驾。⑧耘田：见314·2②。

2 顺宗至德大安孝皇帝挽歌三首<sup>①</sup> 时充鹵簿使<sup>②</sup>

十叶开昌运<sup>③</sup>，三辰丽德音<sup>④</sup>。荐功期瘞玉<sup>⑤</sup>，  
昭俭每捐金<sup>⑥</sup>。解泽皇风遍<sup>⑦</sup>，虞泉白日沉<sup>⑧</sup>。  
仍闻起居注<sup>⑨</sup>，焚奏感人心<sup>⑩</sup>。

①顺宗：唐顺宗李诵（761—806），德宗长子。贞元二十一年（805）即位，旋即因风疾内禅于太子李纯（宪宗）。元和元年（806）驾崩，谥曰至德大圣大安孝皇帝，庙号顺宗，葬于丰陵。②鹵簿使：见314·7①。③十叶：十代。顺宗为李唐第十代皇帝。昌运：兴旺的国运。④三辰：日、月、星。《国语·鲁语》：“帝尝能序三辰以固民。”德音：合乎仁政的教令。⑤荐功：献功。瘞（yì）玉：埋玉。为古代帝王祭山之礼仪。祭山礼毕，埋玉于坑。⑥昭俭：昭示俭朴。捐金：舍弃财宝。《抱朴子·安贫》：“上智不贵难得之财，故唐虞捐金而抵璧。”⑦解泽：散布恩泽。⑧虞泉：即虞渊。神话谓日落之处，见《淮南子·天文训》。此句比喻顺宗驾崩。⑨起居注：官名。唐时于门下、中书省置起居郎、起居舍人，记录帝王言行。⑩焚奏：犹“焚草”，焚烧奏稿，以示谨密。

## 其二

孝理本忧勤<sup>①</sup>，玄功在啬神<sup>②</sup>。睿图传上嗣<sup>③</sup>，  
寿酒比家人<sup>④</sup>。仙驭三清远<sup>⑤</sup>，行宫万象新。  
小臣司吉从<sup>⑥</sup>，还扈属车尘。

①孝理：即孝治。以孝道治理国家。忧勤：指帝王为国事忧虑勤劳。②玄功：伟绩。啬神：爱惜精神。③睿图：称皇帝的谋划。上嗣：古代君主的嫡长子。④寿酒：祝寿之酒。家人：平民之家。⑤三清：道教所称天界，即玉清、太清、上清等三清境。⑥司吉从：

指充卤簿使。⑦属车：皇帝出行时的侍从车，亦借指皇帝。

### 其三

候晓传清跸<sup>①</sup>，迎风引彩旒<sup>②</sup>。共瞻宫辂出，遥想望陵愁<sup>③</sup>。弓剑随云气<sup>④</sup>，衣冠奉月游<sup>⑤</sup>。空馀驾龙处，摇落鼎湖秋。

①清跸：皇帝出行，清道戒严。②彩旒（liú）：出殡时在灵柩前彩色幡旗。③宫辂（lù）：宫车。指天子的灵车。望陵：用曹操遗令命诸子时时登铜雀台望西陵（曹操陵墓）事，见陆机《吊魏武帝文序》。④弓剑：传说黄帝铸鼎于荆山，在此骑龙仙去，小臣攀附欲上，致坠帝弓，后世名其处曰鼎湖。见214·10⑦。又传说黄帝葬桥山，山崩，棺空，仅存剑。见《史记·封禅书》、刘向《列仙传》。⑤衣冠：代指士大夫。月游：登天游月。

### 3 昭德皇后挽歌词<sup>①</sup>

淮水源流远，涂山礼命升<sup>②</sup>。往年求故剑<sup>③</sup>，今夕祔初陵<sup>④</sup>。鸾镜金波涩<sup>⑤</sup>，翠衣玉彩凝<sup>⑥</sup>。千年子孙庆，孝理在蒸蒸<sup>⑦</sup>。

①昭德皇后：德宗昭德皇后王氏，秘书监王遇之女。德宗为鲁王时，纳为嫔。德宗即位，册为淑妃。贞元二年（786），立为皇后，册礼方毕而崩，谥曰昭德，葬于靖陵。永贞元年（805）十一月改祔于崇陵。②涂山：涂山女，夏禹的妻子。这里代指王皇后。涂山在濠州（治所在今安徽凤阳县）境内淮水东岸，传说禹娶妻于此。见《史记·夏本纪》《太平寰宇记》卷一二八。礼命：《周礼·天官·小宰》：“听禄位以礼命。”孙诒让正义：“礼命者，国之礼籍，王之策命。”这里指立王氏为皇后的策命。③故剑：汉宣帝少时，娶许广汉女平君，及即位，平君为婕妤，时公卿议更立霍光女为皇后，宣帝乃下诏求“微时故剑”，大臣知帝意图，乃议立许婕妤为皇后。见《汉书·外戚传》。后因称旧妻为故剑。昭德皇后在德宗为鲁王时为嫔，临终时方册为后，故云。④祔初陵：指永贞元年祔葬于崇陵。祔，合葬。⑤鸾镜：指妆镜。金波涩：谓光芒黯淡。⑥翠（huì）衣：皇后服之一种。⑦蒸蒸：纯一貌。

### 4 大行皇太后挽歌词三首<sup>①</sup> 王氏

筮水灵源濬<sup>②</sup>，因山祔礼崇<sup>③</sup>。从龙开隧路<sup>④</sup>，

合璧向方中<sup>⑤</sup>。殿帐金根出<sup>⑥</sup>，麻衣玉座空<sup>⑦</sup>。唯馀文母化<sup>⑧</sup>，阴德满公宫<sup>⑨</sup>。

①大行皇太后：即顺宗皇后王氏，宪宗李纯之母。元和元年五月册为皇太后。元和十一年（816）三月崩。其年六月，谥曰庄宪，八月祔葬丰陵。大行：古称刚死尚未定谥号的帝、后。②筮水：占卜风水。灵源：有神灵之水。濬：深邃。③因山：依山。祔礼：合葬之礼。④从龙：随从皇帝。指与顺宗皇帝合葬。隧路：墓道。⑤合璧：本指日、月合聚，此指与顺宗合葬。方中：古代皇帝的墓穴。⑥殿帐：指皇后居住的宫殿。金根：即“金根车”，皇后之车，见《旧唐书·舆服志》。⑦麻（xīn）衣：陈列的衣饰。玉座空：谓顺宗死亡。玉座，皇帝的御座。⑧文母：文德之母。对后妃的美称。⑨阴德：女德。公宫：宫殿。

### 其二

配礼归清庙<sup>①</sup>，灵仪出直城<sup>②</sup>。九虞宁厚载<sup>③</sup>，一惠易尊名<sup>④</sup>。晓漏铜壶涩<sup>⑤</sup>，秋风羽翼轻<sup>⑥</sup>。容车攀望处<sup>⑦</sup>，孺慕切皇情<sup>⑧</sup>。

①配礼：指配享之礼。清庙：帝王的宗庙。谓在宗庙陪从顺宗受祭。②灵仪：出殡的仪仗。直城：指京城的城门。见314·11③。③九虞：九次虞祭。古丧礼，帝王九虞。既葬之后的祭祀称虞祭。厚载：地厚而载万物。《易·坤》：“坤厚载物，德合无疆。”④易尊名：据《旧唐书·后妃传下》，元和元年（806）正月，顺宗晏驾，五月尊太上皇后（王氏）为皇太后。⑤铜壶涩：谓漏壶滴水的声音滞涩暗哑。⑥羽翼（shà）：羽制扇状棺饰。在路以障车，入椁以障柩。⑦容车：送葬时载运死者衣冠、画像的车。⑧孺慕：谓对父母的哀悼。见《礼记·檀弓下》。皇情：君王（指宪宗）之情。

### 其三

哀笳出长信<sup>①</sup>，宝剑入延津<sup>②</sup>。呜咽宫车进<sup>③</sup>，凄凉祠殿新<sup>④</sup>。青鸟灵兆久<sup>⑤</sup>，白燕瑞书频<sup>⑥</sup>。从此山园夕<sup>⑦</sup>，金波照玉尘<sup>⑧</sup>。

①长信：汉代宫殿名，皇太后所居。②入延津：用“丰城剑”事。见211·3⑬。此谓雌雄二剑会合。喻太后从顺宗于地下。③宫车：见本卷2·3③。④祠殿：指祭祀太后之祠。⑤青鸟：青鸟子。传说中的古代方



士。相传他善葬术，著《相冢书》。后世治堪輿之术者奉以为祖。⑥“白燕”句：传说汉元帝皇后王政君在家时，有白燕衔来宝录，其中有文曰“母天地”。她入宫后，成为汉元帝皇后。成帝立，她被尊为皇太后。见《西京杂记》卷四。⑦山园：即陵园，帝王墓地。⑧金波：月光。玉尘：喻飞雪或飞花。

## 5 惠昭皇太子挽歌词二首<sup>①</sup>

前星落庆霄<sup>②</sup>，薤露逐晨飙<sup>③</sup>。宫仗黄麾出<sup>④</sup>，仙游紫府遥<sup>⑤</sup>。空嗟风吹去<sup>⑥</sup>，无复鸡鸣朝<sup>⑦</sup>。今夜西园月<sup>⑧</sup>，重轮更寂寥<sup>⑨</sup>。

①惠昭皇太子：宪宗长子李宁。元和四年（809）三月立为皇太子，六年十二月薨，年十九，谥曰惠昭。②前星：《汉书·五行志下》：“心，大星，天王也；其前星为太子，后星为庶子也。”庆霄：谓庆云焕彩的天空。③薤露：古挽歌名。④宫仗：皇家的仪仗。此指出殡的仪仗。黄麾：黄色旌旗。据唐《开元礼》皇太子受册用黄麾仗。⑤仙游：此指升仙。喻死亡。紫府：道教所称仙人居所。⑥风吹（chui）：用周灵王太子晋吹笙作凤鸣事。此处指惠昭太子仙逝。⑦鸡鸣朝：谓鸡鸣时上朝。见《诗·齐风·鸡鸣》序。⑧西园：曹植《公宴》：“公子敬爱客，终宴不知疲。清夜游西园，飞盖相追随。”西园在邺都。曹丕为太子时，每于月夜集文人才士共游西园。⑨重轮：日、月外围所现之光圈。

### 其二

东朝闻楚挽<sup>①</sup>，羽翮依稀转<sup>②</sup>。天归京兆新<sup>③</sup>，日与长安远<sup>④</sup>。兰芳落故殿，桂影销空苑。骑吹咽不前<sup>⑤</sup>，风悲九旗卷<sup>⑥</sup>。

①东朝：东宫。楚挽：悲痛的挽歌。②羽翮（dāo）：翮即翮，合聚鸟羽于幢首（柄头），其形下垂如盖，古代送葬者执之以导引灵柩。③京兆：汉武帝时，京兆尹曹氏葬茂陵，时人称其墓道为“京兆阡”。后世遂以“京兆”指墓地。见《汉书·原涉传》。④与：比。晋明帝数岁，坐元帝膝上。适有人从长安来，元帝问明帝曰：“汝意谓长安何如日远？”答曰：“日远。不闻人从日边来。”元帝异之。见《世说新语·夙惠》。⑤骑吹：骑在马上演奏的器乐。指出殡时奏乐。⑥九旗：用不同图象表示不同等级、用途的九种旗帜。见《周礼·春官·司常》及注。此泛指仪仗。

## 6 赠文敬太子挽歌词二首<sup>①</sup>

盘石公封重<sup>②</sup>，瑶山赠礼尊<sup>③</sup>。归全荣备物，乐善积深恩。雁沼寒波咽<sup>④</sup>，鸾旌夕吹翻<sup>⑤</sup>。唯馀西靡树<sup>⑥</sup>，千古霸陵原<sup>⑦</sup>。

①文敬太子：名谔，顺宗之子，德宗爱之，命为子。贞元四年（788），封邕王。七年，领义武军节度大使；十年，领昭义节度大使，不出阁。十五年（799）十月薨，年十八，赠文敬太子。②盘石：大石。喻稳定坚固。公封：皇帝赐与的封爵。李谔生前封邕王。③瑶山：传说中的仙山。赠礼：指死后追封爵位。即赠文敬太子。④归全：谓善终。备物：指完备的葬物。⑤雁沼：雁池。汉梁孝王兔园中的池名。用之以切王子事。⑥鸾旌：皇家仪仗中画有鸾鸟图象的旗子。夕吹：晚风。⑦西靡树：汉宣帝之子东平思王刘宇冢在东平，相传冢上松柏向着长安所在的西方倾斜生长，见《文选》刘孝标《重答刘秣陵沼书》李善注。这里借指文敬太子墓冢。靡，倾斜。⑧霸陵原：在今陕西长安县东。汉文帝霸陵在此原上。

### 其二

铜壶晓漏初<sup>①</sup>，羽翼拥涂车<sup>②</sup>。方外留鸿宝<sup>③</sup>，人间得善书。清笳悲画绶<sup>④</sup>，朱邸散长裾<sup>⑤</sup>。还似缙山驾<sup>⑥</sup>，飘飘向碧虚<sup>⑦</sup>。

①铜壶：见本卷4·2⑤。②羽翼：见本卷4·2⑥。涂车：见315·20①。③方外：世俗之外。鸿宝：汉淮南王刘安撰有谈神仙道术之文，名《枕中鸿宝》。见《汉书·刘向传》。此以淮南王喻文敬太子。④清笳：凄清之笳声。画绶：有图案用以系官印或佩玉的丝带。⑤朱邸：汉制，诸侯王第宅以朱红漆门。此指邕王府。长裾：长衣，儒服。借指文人僚属。⑥缙（gōu）山：即缙氏山，又名缙岭，在河南偃师县。⑦碧虚：青天。

## 7 赠郑国庄穆公主挽歌二首<sup>①</sup>

追饰崇汤沐<sup>②</sup>，遗芳蔼禁闱<sup>③</sup>。秋原森羽卫<sup>④</sup>，夜壑掩容辉<sup>⑤</sup>。睿藻悲难尽<sup>⑥</sup>，公宫望不归<sup>⑦</sup>。笳箫向烟雾，疑是彩鸾飞<sup>⑧</sup>。

①赠郑国庄穆公主：德宗女，始封义章公主，下嫁藩镇义武军节度使张孝忠之子茂宗，卒赠郑国公主，谥

曰庄穆。②追饰：追赠加饰。汤沐：即汤沐邑，天子赐给诸侯的封邑。此指庄穆追赠为郑国公主。③禁闹：宫禁。④羽卫：仪仗卫士。⑤夜壑：喻死亡。《庄子·大宗师》：“藏舟于壑……谓之固矣，然而夜半有力者负之而走，昧者不知也。”容辉：仪容丰采。⑥睿藻：指皇帝所作诗文。⑦公宫：公侯的宫室。指公主府邸。⑧彩鸾：彩凤。用秦穆公女弄玉随凤飞去典，见《列仙传》卷上。

## 其二

旧馆闭平阳<sup>①</sup>，容车启寿堂<sup>②</sup>。霜凝薜英落<sup>③</sup>，  
风度薤歌长<sup>④</sup>。淑德图书在<sup>⑤</sup>，皇慈礼命彰<sup>⑥</sup>。  
凄凉霸川曲<sup>⑦</sup>，垄树已成行<sup>⑧</sup>。

①平阳：汉景帝女阳信长公主，初嫁平阳侯曹寿，时称平阳公主。此处喻指郑国公主府第。②容车：见本卷4·2⑦。寿堂：灵堂。③薜（shùn）英：木槿花。夏秋开花，朝开夕萎。此处喻公主早逝。④薤歌：挽歌。⑤淑德：美德。图书：画册。⑥皇慈：此指父皇之爱。礼命：指追赠之命。见本卷3②。⑦霸川：水名，即灞水，在陕西长安县东。见《三辅黄图·杂录》。⑧垄树：墓地的树。垄，同“垆”，坟墓。

8 赠魏国宪穆公主挽歌词二首<sup>①</sup>

汉制荣车服<sup>②</sup>，周诗美肃雍<sup>③</sup>。礼尊同姓主<sup>④</sup>，  
恩锡大名封<sup>⑤</sup>。外馆留图史<sup>⑥</sup>，阴堂闭德容<sup>⑦</sup>。  
睿词悲薤露<sup>⑧</sup>，千古仰芳踪。

①赠魏国宪穆公主：德宗女，始封义阳公主，下嫁藩镇幽州卢龙节度使王武俊子士平。公主恣横不法，帝幽之禁中。后薨，追赠魏国公主。谥宪穆。②车服：车和章服。古代车服有等级的限制。③周诗：指《诗经》。肃雍：庄严雍容。《诗·召南·何彼秣矣》：“曷不肃雍？王姬之车。”④同姓主：同姓的公主。主，公主的简称。⑤锡：赐。大名：谓尊崇的名号。⑥外馆：公主出嫁，从宫中迁出，在宫外所居之馆。图史：图书和史册。⑦阴堂：墓穴。德容：指好的德行容貌。⑧睿词：指皇帝的文辞。薤露：古挽歌《薤露》云：“薤上露，何易晞。露晞明朝更复落，人死一去何明归。”

## 其二

秦楼晓月残<sup>①</sup>，鹵簿列材官<sup>②</sup>。红绶兰桂歇<sup>③</sup>，

粉田风露寒<sup>④</sup>。凝笳悲驷马<sup>⑤</sup>，清镜掩孤鸾<sup>⑥</sup>。  
愍册徽音在<sup>⑦</sup>，都人雪涕看<sup>⑧</sup>。

①秦楼：犹凤楼，指公主宅第。见213·9⑧。②鹵簿：见314·7①。材官：武卒。③红绶：标志公主身份的红色绶带。④粉田：脂粉田。指公主的封地。⑤凝笳：徐缓幽咽的笳声。驷马：古代驾四马的高车，为显贵所乘。⑥孤鸾：失偶的鸾鸟。传说一鸾鸟被捉，三年不鸣，于镜中自顾身影，后哀鸣而死。见《异苑》卷三。此喻公主卒。⑦愍册：怜恤抚慰的诏书。徽音：犹德音。唐时的一种恩诏。⑧都人：京城的人。雪涕：拭泪。

9 赠梁国惠康公主挽歌词二首<sup>①</sup>

外馆嫔仪贵<sup>②</sup>，中参睿渥深<sup>③</sup>。初笄横白玉<sup>④</sup>，  
盛服镂黄金<sup>⑤</sup>。风度箫声远<sup>⑥</sup>，河低婺彩沉<sup>⑦</sup>。  
夜台留册谥<sup>⑧</sup>，凄怆即徽音<sup>⑨</sup>。

①赠梁国惠康公主：宪宗女，始封普宁公主，下嫁司空于頔子季友。元和中，徙封永昌公主。卒赠梁国公主，谥惠康。②外馆：见本卷8·1⑥。嫔仪：指出嫁之礼。帝王之女出嫁曰嫔。③中参：指贵族妇女进宫参见。睿渥：指父皇之恩泽。④初笄：女子成年之礼。《礼记·内则》：“女子十有五年而笄。”笄，用以贯发的簪。白玉：指玉笄（簪）。⑤盛服：华丽的服饰。⑥风：原作“风”，据全诗校语改。参见本卷7·1⑧。箫声远：喻指公主逝世。参见213·9⑧。⑦河：银河。婺彩沉：喻指公主亡故。婺，婺女星，即女宿。⑧夜台：坟墓。册谥：赐予谥号的诏书。⑨即：全诗校：“一作有。”徽音：德音。

## 其二

杳霭异湘川<sup>①</sup>，飘飘驾紫烟。凤楼人已去<sup>②</sup>，  
鸾镜月空悬<sup>③</sup>。雾湿汤沐地<sup>④</sup>，霜凝脂粉田<sup>⑤</sup>，  
音容无处所，应在玉皇前<sup>⑥</sup>。

①杳霭：幽远貌。湘川：湘水。当是隐喻尧之二女娥皇、女英事。见239·21⑥。②凤楼：见213·9⑧。③鸾镜：见本卷8·2⑥。④汤沐地：即汤沐邑。见本卷7·1②。⑤脂粉田：指公主收取赋税的封地。⑥玉皇：道教所称天帝，即玉皇大帝。



10 故太尉兼中书令赠太师西平王挽词<sup>①</sup>

翊戴推元老<sup>②</sup>，谋猷合大君<sup>③</sup>。河山封故地<sup>④</sup>，金石表新坟<sup>⑤</sup>。剑履归长夜<sup>⑥</sup>，笳箫咽暮云。还经誓师处<sup>⑦</sup>，薤露不堪闻。

①西平王：李晟（726—793），洮州临潭（今甘肃临潭县）人。德宗时的名将，在“建中之难”中，破朱泚，收长安，拒李怀光，功勋卓著。屡迁至凤翔、陇右、泾原节度使，兼四镇、北庭行营兵马副元帅，封西平郡王。贞元三年拜太尉、中书令，贞元九年（793）卒，年六十七，册赠太师，谥曰忠武。②翊戴：犹拥戴。③谋猷：计谋。大君：天子。④河山：谓封爵。《史记·高祖功臣侯者年表序》：“封爵之誓曰：‘使河为带，泰山若砺。国以永宁，爰及苗裔。’”裴骃集解引应劭曰：“封爵之誓，国家欲使功臣传祚无穷。”后因以“河山带砺”为封爵誓言。句指李晟封西平郡王。唐鄯州天宝时改为西平郡，为陇右节度使治所。李晟曾官陇右节度使，故曰“故地”。⑤金石：颂功纪事的钟鼎碑碣之属。⑥剑履：即“剑履上殿”之省。见224·14⑤。这里指李晟为蒙受“剑履”殊荣的重臣。长夜：喻指人死后埋于地下。⑦誓师处：兴元元年（784）五月，李晟大集诸将，誓师于禁苑光泰门外。是日，收复长安。见《旧唐书·李晟传》。

11 故司徒兼侍中赠太傅北平王挽词<sup>①</sup>

授律勋庸盛<sup>②</sup>，居中鼎鼐和<sup>③</sup>。佐时调四气<sup>④</sup>，宣力净三河<sup>⑤</sup>。忽访天京兆<sup>⑥</sup>，空传汉伏波<sup>⑦</sup>。今朝麟阁上<sup>⑧</sup>，偏轸圣情多<sup>⑨</sup>。

①北平王：马燧（725—795），字询美，汝州郟城（今河南郟县）人。德宗时名臣。以军功屡迁至同中书门下平章事、保宁军节度使。兴元元年，加检校司徒，封北平郡王，河东等道行营副元帅。贞元元年，兼侍中。贞元十一年（795）八月薨，时年七十。册赠太傅，谥曰庄武。②授律：指领命出师。律，军律。勋庸：功勋。③居中：指居官朝中。鼎鼐和：见310·1⑫。④佐时：辅佐当世皇帝。调四气：调和四时，使风调雨顺。四气，四季的温、热、冷、寒之气。⑤宣：原作“尽”，据全诗校语改。净三河：指马燧在三河一带平定叛乱的强藩。三河，汉时称河

内、河南、河东三郡为三河，相当今河南北部、中部及山西东南部一带。⑥天：全诗校：“一本缺。”京兆：见本卷5·2③。⑦空：只。汉伏波：东汉马援曾拜伏波将军，远击交趾立功。见《后汉书·马援传》。此处借指马燧。⑧麟阁：见207·15·3⑤。⑨偏轸（zhěn）：特别伤痛。轸，隐痛。

12 奉和礼部尚书酬杨著作竹亭歌<sup>①</sup>

直城朱户相迤连<sup>②</sup>，九逵丹毂声阗阗<sup>③</sup>。春官自有桃源赏<sup>④</sup>，终日南山当目前<sup>⑤</sup>。晨摇玉佩趋温室<sup>⑥</sup>，莫入竹溪疑洞天<sup>⑦</sup>。烟销雨过看不足，晴翠鲜飙逗深谷<sup>⑧</sup>。独谣一曲泛流霞<sup>⑨</sup>，闲对千竿连净绿<sup>⑩</sup>。萦回疏凿随胜地<sup>⑪</sup>，石磴岩扉光景异<sup>⑫</sup>。虚斋寂寂清籁吟<sup>⑬</sup>，幽涧纷纷杂英坠<sup>⑭</sup>。家承麟趾贵<sup>⑮</sup>，剑有龙泉赐<sup>⑯</sup>。上奉明时事无事<sup>⑰</sup>，人间方外兴偏多<sup>⑱</sup>。能以簪纓狎薜萝<sup>⑲</sup>，常通内学青莲偈<sup>⑳</sup>。更奏新声白雪歌<sup>㉑</sup>，风入松。云归栋，鸿飞灭处犹目送<sup>㉒</sup>。蝶舞闲时梦忽成<sup>㉓</sup>，兰台有客叙交情<sup>㉔</sup>，返照中林曳履声<sup>㉕</sup>。直为君恩催造膝<sup>㉖</sup>，东方辨色谒承明<sup>㉗</sup>。

①著作：秘书省著作局有著作郎，从五品上。②直城：汉代长安城门名，见314·11③。迤（lǐ）连：连绵不绝。③九逵：都城的大路。丹毂：朱轮车。贵者所乘。阗阗：喧闹。④春官：礼部之别称。桃源：桃花源的省称。⑤南山：终南山。在今陕西西安市南。⑥温室：汉殿名。借指唐宫。⑦莫：“暮”的古字。溪：全诗校：“一作蹊。”⑧鲜飙：清风。⑨独谣：独吟。流霞：神话中的仙酒名。此泛指美酒。⑩千竿：指竹林。⑪疏凿：开凿。⑫岩扉：岩洞的门。⑬虚斋：虚静之斋。籁：清幽的声音。吟（yín）：吟咏。⑭杂英：杂花。⑮麟趾：麟足。比喻高贵的行迹。⑯龙泉：宝剑名。⑰事无事：任事而无为。《老子》：“取天下常以无事。”⑱方外：尘世之外。⑲簪纓：古代官吏的冠饰。喻显官。薜萝：薜荔、女萝，皆野生植物名。借指隐士所居之地。⑳内学：佛学。青莲偈：佛教偈语，即佛经中的唱颂词。佛教认为莲花清净无染，故常用青莲指称佛教或与佛教有关的事物。㉑白雪：见225·1⑧。此指诗作之高雅。㉒目送：嵇康《赠秀才入军》：“目送归鸿，手挥五弦。俯仰自得，游心泰玄。”㉓梦忽成：用庄周梦蝶事，见226·



42⑤。全诗校：“一作忽成梦。”②④兰台：指秘书省。⑤曳履：拖着鞋子。形容闲散之状。声：全诗校：“一作迎。”⑥直为：只为。恩：全诗校：“一作思。”造膝：促膝。两人对坐而膝相接近。形容亲切交谈。⑦承明：承明庐。汉代承明殿旁屋，侍臣值宿之所。三国魏建始殿前朝臣止息之所亦称承明庐。曹植《赠白马王彪》：“谒帝承明庐，逝将反旧疆。”

### 13 奉和张仆射朝天行<sup>①</sup>

元侯重寄贞师律<sup>②</sup>，三郡四封今静谧<sup>③</sup>。丹毂常思阙下来<sup>④</sup>，紫泥忽自天中出<sup>⑤</sup>。军装喜气倍趋程，千骑鸣珂入凤城<sup>⑥</sup>。周王致理称申甫<sup>⑦</sup>，今日贤臣见明主。拜恩稽首纷无已，凝旒前席皇情喜<sup>⑧</sup>。逢时自是山出云<sup>⑨</sup>，献可还同石投水<sup>⑩</sup>。昔岁褒衣梁甫吟<sup>⑪</sup>，当时已有致君心<sup>⑫</sup>。专城一鼓妖氛静<sup>⑬</sup>，拥旆十年天泽深<sup>⑭</sup>。日日披诚奉昌运<sup>⑮</sup>，王人织路传清问<sup>⑯</sup>。仙醪尝分玉斝浓<sup>⑰</sup>，御闲更辍金羈骏<sup>⑱</sup>。元正前殿朝君臣<sup>⑲</sup>，一人负屨百福新<sup>⑳</sup>。宫悬彩仗俨然合<sup>㉑</sup>，瑞气炉烟相与春<sup>㉒</sup>。万年枝上东风早<sup>㉓</sup>，佩玉晨趋光景好<sup>㉔</sup>。涂山已见首诸侯<sup>㉕</sup>，麟阁终当画元老<sup>㉖</sup>。温室沉沉漏刻移<sup>㉗</sup>，退朝宾侣每相随。雄辞乐职波涛阔<sup>㉘</sup>，旷度交欢云雾披<sup>㉙</sup>。自古全才贵文武，懦夫只解冠章甫<sup>㉚</sup>。见公抽匣百炼光<sup>㉛</sup>，试欲磨铅谅无取<sup>㉜</sup>。

①张仆射：即张建封，见卷二六四小传。贞元十三年（797）冬，张建封入朝，《朝天行》即其人朝时所作诗歌名。参312·17①。②元侯：指重臣。此谓张建封。贞师律：谓使军队的纪律严明正确，指统帅军队。语本《周易·师》：“师贞，丈人吉，无咎。”又，“师出以律，否臧凶。”③三郡：指徐、泗、濠三州。建封时任三州节度使。四封：四境之内。④丹毂：见本卷12③。⑤紫泥：帝王诏书用紫泥封，因以为诏书之代称。⑥千骑：形容众多人马。指张建封之随从。鸣珂：珂为马勒上的玉饰，马行则作响，谓之鸣珂。凤城：京城的代称。⑦致理：致治，使国家安定清平。申甫：周代贤臣申伯和仲山甫。《诗·大雅·崧高》：“维申及甫，维周之翰。”⑧凝旒：冕旒静止不动。形容帝王神情专注。前席：欲更接近，移坐而前。《史记·商君列传》：“卫鞅复见孝公，公与语，不自知膝之前于席也。”⑨逢时：遇到圣明之时。山出

云：云出山。喻出仕。⑩献可：即“献可替否”，见235·7⑩。石投水：比喻言论被皇帝接受。《文选》李康《运命论》：“张良受黄石之符，诵三略之说，以游于群雄，其言也，如以水投石，莫之受也。及其遭汉祖，其言也，如以石投水，莫之逆也。”⑪褒衣：犹“褒衣博带”，即宽衣大带，儒者之服。梁甫吟：乐府相和歌辞楚调曲名。相传诸葛亮躬耕南阳时，好为《梁甫吟》。见《三国志·诸葛亮传》。⑫致君：辅佐君主，使成为圣君。⑬专城：主宰一方的州郡长官。一鼓：击鼓一次。引申谓一举。⑭拥旆：指统率军队。十年：张建封自贞元四年为徐州刺史、徐泗濠节度使，至十三年入觐京师，主持徐州军政共十年。天泽：皇帝的恩泽。⑮披诚：表露忠诚。奉昌运：佐助昌盛的国运。⑯王人：此指皇帝的使臣。织路：即“织络”。谓往来奔走，好似穿梭织布。清问：清审详问，表示关怀。《书·吕刑》：“皇帝清问下民，鳏寡有辞于苗。”⑰仙醪：指美酒。玉斝（jiǎ）：玉制酒器。⑱御闲：犹御厩，皇家马厩。辍：通缀，牵。金羈骏：套着金络头的骏马。⑲元正：此指贞元十四年元旦。⑳一人：指天子。贞辰：谓天子听政。辰，户牖间画有斧纹的屏风。天子接见臣下，背辰南面而立，故称负辰。㉑宫悬：古时钟磬等乐器悬挂于架上，帝王四面悬挂，称宫悬。俨然：整齐有序的样子。㉒炉烟：香炉散出的香烟。㉓万年枝：即冬青树。东汉许昌景福殿、晋时洛阳华林园皆植冬青树。后即用以描写宫中景色。㉔晨趋：指早晨上朝。㉕“涂山”句：古史称禹会诸侯于涂山。《左传·哀公七年》：“禹合诸侯于涂山。”涂山在今安徽怀远县东南，淮河东岸，又名当涂山。参见《太平寰宇记·濠州》。㉖麟阁：见207·15·3⑤。㉗温室：见本卷12⑥。㉘乐职：诗篇名。这里借指张建封所作《朝天行》。汉王褒《四子讲德论》：“所谓《中和》、《乐职》、《宣布》之诗，益州刺史之所作也。刺史见太上圣明，股肱竭力，德泽洪茂……故作三篇之诗，以歌咏之也。”㉙旷度：开朗的气度。云雾披：晋卫伯玉赏识名士乐广，命子弟造之，曰：“此人，人之水镜也，见之若披云雾睹青天。”见《世说新语·赏誉》。㉚章甫：商代的冠名。后用以称儒生之冠。㉛抽匣：拔刀。百炼：古宝刀名。见崔豹《古今注·舆服》。借喻张建封之诗才。㉜磨铅：磨钝刀。比喻才能低劣，勉力而为。铅，铅刀。此乃作者自谦。取：原作“助”，据全诗校语改。

### 14 和李中丞慈恩寺清上人院牡丹花歌<sup>①</sup>

澹荡韶光三月中<sup>②</sup>，牡丹偏自占春风。时过宝



地寻香径<sup>③</sup>，已见新花出故丛。曲水亭西杏园北<sup>④</sup>，浓芳深院红霞色。擢秀全胜珠树林<sup>⑤</sup>，结根幸在青莲域<sup>⑥</sup>。艳蕊鲜房次第开<sup>⑦</sup>，含烟洗露照苍苔。庞眉倚杖禅僧起<sup>⑧</sup>，轻翅紫枝舞蝶来。独坐南台时共美<sup>⑨</sup>，闲行古刹情何已。花间一曲奏阳春<sup>⑩</sup>，应为芬芳比君子。

①慈恩寺：见315·8①。②澹荡：犹荡漾。韶光：指春光。③宝地：佛地。④曲水亭：亭名。即曲江亭，在唐长安城东南曲江池边。杏园：见310·30①。⑤擢秀：草木之欣欣向荣。珠树：神话传说中可结珠的仙树。见《淮南子·地形训》。⑥青莲域：指佛寺。此指慈恩寺。⑦鲜：全诗校：“一作仙。”房：花房。⑧庞眉：眉毛花白，年老貌。⑨南台：御史台之别称。⑩阳春：见225·1⑧。

15 锡杖歌送明楚上人归佛川 一作皇甫曾诗。  
见199·44

## 16 马秀才草书歌 大理马正之子<sup>①</sup>

伯英草圣称绝伦<sup>②</sup>，后来学者无其人。白眉年少未弱冠<sup>③</sup>，落纸纷纷运纤腕<sup>④</sup>。初闻之子十岁余，当时时辈皆不如。犹轻昔日墨池学<sup>⑤</sup>，未许前贤团扇书<sup>⑥</sup>，艳彩芳姿相点缀，水映荷花风转蕙<sup>⑦</sup>。三春并向指下生<sup>⑧</sup>，万象争分笔端势。有时当暑如清秋，满堂风雨寒飕飕。乍疑崩崖瀑水落，又见古木饥鼯愁<sup>⑨</sup>。变化纵横出新意，眼看一字千金贵。忆昔谢安问献之<sup>⑩</sup>，时人虽见那得知。

①大理马正：大理正马某。唐代大理寺置正二员，从五品下，为大理卿属官。②伯英：张芝，字伯英，东汉书法家，善草书，后创“今草”，三国魏韦诞称他为“草圣”。③白眉：见211·15⑥。此处以马良称美马秀才。④纤腕：细腕。⑤墨池学：指张芝的草书。墨池：洗笔砚的池子。古代著名书法家张芝、王羲之等皆有墨池的传说。传张芝临池学书，池水尽黑。⑥未许：不佩服。团扇书：借指王羲之书法。《晋书·王羲之传》云羲之“尝在蕺山见一老姥，持六角竹扇卖之。羲之书其扇，名为五字。姥初有愠色，因谓姥曰：‘但言是王右军书，以求百钱邪。’姥如其言，人竞买之”。⑦风转蕙：蕙草在风中摇动。蕙，香草名。

⑧三春：春天之孟春、仲春、季春三个月的合称。⑨鼯(wú)：鼠名，俗称飞鼠。形似蝙蝠，能在树林中滑翔。⑩谢安问献之：谢安，见212·41④。献之，王羲之子，亦擅长书法。谢安曾问献之：“君书何如君尊？”答曰：“故当不同。”安曰：“外论不尔。”答曰：“人那得知！”见《晋书·王羲之传》附《王献之传》。这里用此事称美马氏子草书自有特色。

## 17 离合诗赠张监阁老<sup>①</sup>

黄叶从风散，共嗟时节换<sup>②</sup>。忽见鬓边霜，勿辞林下觞。躬行君子道，身负芳名早。帐殿汉官仪<sup>③</sup>，巾车塞垣草<sup>④</sup>。交情剧断金<sup>⑤</sup>，文律每招寻<sup>⑥</sup>。始知蓬山下<sup>⑦</sup>，如见古人心。思张公<sup>⑧</sup>。

①离合诗：杂体诗的一种，通赏是取诗句的头一字拆开字形，取其一半，再和另一句的头一字的一半拼合成它字，先离后合。实乃一种文字游戏。张监阁老：即张荐，见卷三一九小传。全诗校：诗题“一作以离合诗赠秘书监张荐”。②共：原作“暗”，据全诗校语改。依离合诗之规矩，应为“共”字。③帐殿：古代皇帝出行，休息时以帐幕为行宫，称帐殿。汉官仪：汉官威仪。泛指华夏的礼仪制度。④巾车：有帷幕的车。⑤剧断金：甚于“断金”。剧，甚。《易·系辞上》：“二人同心，其利断金。”比喻友情牢固深厚。⑥文律：文章的音律。比喻诗文。⑦蓬山：即蓬莱阁，指秘书省。见225·1⑦。⑧思张公：此诗离合为“思张公”三字。一至四句中，第一句取“黄”字，第二句去掉“黄”字之“共”字部分，剩下“田”；第三句取“忽”字，第四句去掉其“勿”字部分，剩下“心”，“田”与“心”即合为“思”字。五至八句中，第五句取“躬”字，第六句去掉其“身”字，剩下“弓”字；第七句取“帐”字，第八句去掉其“巾”字，剩下“长”字，合“弓”与“长”为“张”字。最后四句中，第九句取“交”字，第十句去掉其“文”字，剩下“八”字；第十一句取“始”字，第十二句去掉其“如”字，剩下“厶”，合“八”与“厶”为“公”字。

## 18 春日雪酬潘孟阳回文

酒杯春醉好，飞雪晚庭闲。久忆同前赏，中林对远山。

①潘孟阳：见卷三一九小传。回文：即回文诗，杂体诗的一种。通常指可以倒读的诗篇。此诗倒过来即为：“山远对林中，赏前同忆久。闲庭晚雪飞，好醉春杯酒。”

## 19 五杂组<sup>①</sup>

五杂组，旗亭客<sup>②</sup>。往复还，城南陌。不得已，天涯谪。

①五杂组：古乐府名，三言六句：“五杂组，冈头草。往复还，车马道。不获已，人将老。”无作者姓名，仅以首句为题，后人仿作，成为诗体的一种。②旗亭：酒楼。

## 20 数名诗<sup>①</sup>

一区扬雄宅<sup>②</sup>，恬然无所欲。二顷季子田<sup>③</sup>，岁晏常自足<sup>④</sup>。三端固为累<sup>⑤</sup>，事物反微束<sup>⑥</sup>。四体苟不勤<sup>⑦</sup>，安得丰菽粟。五侯诚晔晔<sup>⑧</sup>，荣甚或为辱。六翮未鸾翔<sup>⑨</sup>。虞罗乃相触<sup>⑩</sup>。七人称作者<sup>⑪</sup>，杳杳有遐躅<sup>⑫</sup>。八桂挺奇姿<sup>⑬</sup>，森森照初旭。九歌伤泽畔<sup>⑭</sup>。怨思徒刺促<sup>⑮</sup>。十翼有格言<sup>⑯</sup>，幽贞谢浮俗<sup>⑰</sup>。

①此为杂体诗之一种，每两句镶一数字。②一区：指一所宅院。《汉书·扬雄传》云扬雄家“有田一壥，有宅一区，世世以农桑为业”。扬雄淡薄名利，以著书为业。③季子田：见309·20②。④岁晏：岁晚。⑤三端：指文士的笔端，武士的锋端，辩士的舌端，见《韩诗外传》七。⑥微束：束缚。⑦四体：四肢。⑧五侯：见231·16⑤。后用以泛指贵要。晔晔：光盛貌。⑨六翮：鸟类双翅中的正羽。代指鸟。鸾翔：高飞。⑩虞罗：泛指罗网。⑪七人：古代七位隐者。《论语·宪问》：“子曰：‘贤者辟世，其次辟地，其次辟色，其次辟言。’子曰：‘作者七人矣。’”⑫遐躅：高远的行迹。⑬八桂：《山海经·海内南经》：“桂林八树，在番禺东。”郭璞注：“八树而成林，言其大也。”⑭九歌：《楚辞》篇名。屈原据民间祭神乐歌改作或加工而成。这里代指屈原的作品。泽畔：屈原被楚怀王放逐，游于江潭，行吟泽畔。⑮刺促：惶恐不安。⑯十翼：旧时把《易》的《上象》、《下象》、《上象》、《下象》、《系》上、《系》下、《文言》、《说卦》、《序卦》、《杂卦》称为“十翼”，相传乃孔子赞《易》所写。⑰幽贞：《易·履》：“履道坦坦，幽人贞吉。”后

多以幽贞指隐士。

## 21 星名诗<sup>①</sup>

虚怀何所欲<sup>②</sup>，岁晏聊懒逸。云翼谢翩翩<sup>③</sup>，松心保贞实。风秋景气爽，叶落井径出<sup>④</sup>。陶然美酒酣，所谓幽人吉<sup>⑤</sup>。自当轻尺璧<sup>⑥</sup>，岂复扫一室<sup>⑦</sup>。安用簪进贤<sup>⑧</sup>，少微斯可必<sup>⑨</sup>。

①星名诗：此诗每句嵌一星名。依次为“虚、岁、翼、心、爽、井、酒、幽、璧、室、进贤、少微”。②虚怀：闲旷的情怀。③谢：辞却。翩翩：飞翔。④井径：田间小路。⑤幽人吉：《易·履》：“履道坦坦，幽人贞吉。”谓幽隐之士，既无险阻，守正得吉。⑥尺璧：直径一尺的璧玉，言其珍贵。⑦扫一室：后汉陈蕃年少时，“尝闭处一室，而庭宇芜秽”，其父好友薛勤来作客，谓蕃曰：“孺子何不洒扫以待宾客？”蕃曰：“大丈夫处世，当扫除天下，安得事一室乎？”见《后汉书·陈蕃传》。⑧进贤：即进贤冠。唐时除御史服法冠，武官及门下、中书、殿中、内侍省官员服武弁外，其余流内九品以上官员皆服进贤冠，见《旧唐书·舆服志》。⑨少微：星名，一名处士星。在太微西南，常以比喻处士。

## 22 卦名诗<sup>①</sup>

节变忽惊春，临风骋望频<sup>②</sup>。支颐倦书幌<sup>③</sup>，步履整山巾<sup>④</sup>。时鸟渐成曲，杂芳随意新。曙霞连观阙<sup>⑤</sup>，绮陌丽咸秦<sup>⑥</sup>。天地今交泰<sup>⑦</sup>，云雷昔遘屯<sup>⑧</sup>。中孚谅可乐<sup>⑨</sup>，书此示家人。

①卦名诗：此诗每句镶《易经》一卦名。依次为：《节》、《临》、《颐》、《履》、《渐》、《随》、《观》、《咸》、《泰》、《屯》、《中孚》、《家人》。②骋望：纵目远望。③书幌：书帷。④山巾：山野隐士的便帽。⑤观阙：宫门前两侧的望楼。亦代称宫殿。⑥绮陌：繁华美丽的街道。咸秦：秦都咸阳。借指长安。⑦交泰：《易·泰》：“天地交，泰。”指天地之气和祥，万物各遂其生。⑧昔：原作“背”，据全诗校语改。遘屯：遇屯卦。屯为难，故指遭遇艰难。⑨中孚：卦名。其卦象泽上有风，故用指恩泽普施。

## 23 药名诗<sup>①</sup>

七泽兰芳千里春<sup>②</sup>，潇湘花落石磷磷<sup>③</sup>。有时



浪白微风起，坐钓藤阴不见人。

①此诗一、三句分别嵌有药名“泽兰”、“白薇”（“微”谐“薇”）。②七泽：传说楚有七处沼泽，后以泛称楚地湖泊。见司马相如《子虚赋》。③潇湘：指湘江。

## 24 古人名诗<sup>①</sup>

藩宣秉戎寄<sup>②</sup>，衡石崇势位<sup>③</sup>，年纪信不留，弛张良自愧<sup>④</sup>。樵苏则为愜<sup>⑤</sup>，瓜李斯可畏<sup>⑥</sup>。不顾荣官尊，每陈丰亩利<sup>⑦</sup>。家林类岩嶽<sup>⑧</sup>，负郭躬敛积<sup>⑨</sup>。忌满宠生嫌，养蒙恬胜智<sup>⑩</sup>。疏钟皓月晓，晚景丹霞异。涧谷永不谖<sup>⑪</sup>，山梁冀无累。颇符生肇学<sup>⑫</sup>，得展禽尚志<sup>⑬</sup>。从此直不疑<sup>⑭</sup>，支离疏世事<sup>⑮</sup>。

①此诗每句嵌一古人名，共二十人。依次如下：宣秉，东汉人，事见《后汉书》本传。石崇，晋人，事见《晋书》本传。纪信，西汉人，事见《史记·项羽本纪》。张良，西汉人，事见《史记·留侯世家》。苏则，三国魏人，《三国志》卷一六有传。李斯，秦人，事见《史记·李斯列传》。顾荣，晋人，事见《三国志》卷五二《顾雍传》裴松之注引《晋书》。陈丰，西汉人，事见《汉书》卷八四《翟方进传》。林类，春秋时高士，事见《列子·天瑞》。郭躬，东汉人，《后汉书》卷四六有传。满宠，三国魏人，《三国志》卷二六有传。蒙恬，秦人，见《史记·蒙恬列传》。钟皓，东汉人，《后汉书》卷六二有传。景丹，东汉人，《后汉书》卷二二有传。谷永，西汉人，《汉书》卷八五有传。梁冀，东汉人，《后汉书》卷三四有传。符生，即苻生（“符”同“苻”），晋时五胡十六国之前秦第二代国君，《晋书》卷一一二有传。展禽，春秋鲁人，即柳下惠。事见《左传·僖公二十六年》、《孟子·公孙丑上》等。直不疑，西汉人，《汉书》卷四六有传。支离疏，《庄子·人间世》中的寓言人物。②藩宣：指卫国重臣。《诗·大雅·崧高》：“四国于蕃，四方于宣。”戎寄：委以军务。指军权。③衡石：犹铨衡。指衡量、选拔人材的重任。④弛张：喻指进退。⑤樵苏：打柴割草。借指退隐。⑥瓜李：“瓜田李下”之省，比喻易招惹嫌疑的境地。语本曹植《君子行》：“瓜田不纳履，李下不正冠。”（《艺文类聚》卷四一引）⑦丰亩利：农田丰收之利。⑧家林：自家园林。⑨负郭：负郭田，谓近郊良田。语本《史记·苏秦列

传》载苏秦语：“且使我有雒阳负郭田二顷，吾岂能佩六国相印乎？”躬：亲自。敛积：收敛和积储。⑩养蒙：安于蒙昧、愚拙之意。⑪谖（xuān）：欺诈。⑫生肇学：生公、僧肇之学，代指佛学。生公名道生，为西晋高僧。见《莲社高贤传·道生法师》。僧肇，东晋高僧。见《高僧传》卷六。⑬禽尚志：禽庆、尚长之志，指隐居之志。禽庆，字子夏；尚长，《后汉书》作向长，字子平。二人生当两汉之际，隐居不仕，后相偕游名山，竟不知所终。事见《汉书》卷七二、《后汉书·向长传》。⑭直不疑：一直不迷惑。⑮支离：流浪。

## 25 州名诗寄道士<sup>①</sup>

金兰同道义<sup>②</sup>，琼简复芝田<sup>③</sup>。平楚白云合<sup>④</sup>，幽崖丹桂连<sup>⑤</sup>。松峰明爱景<sup>⑥</sup>，石窦纳新泉<sup>⑦</sup>。冀永南山寿<sup>⑧</sup>，欢随万福延。

①州名诗：此诗每个字均为唐时之州名。参见两《唐书·地理志》、《中国历史地图集》。②金兰：谓意气相投之交。语出《易·系辞上》：“二人同心，其利断金。同心之言，其臭如兰。”③琼简：玉简。指道书。芝田：仙人种灵芝的田地。④平楚：谓远望中树梢平整的丛林。⑤丹桂：桂树之一种。⑥景：日光。⑦石窦：石穴。⑧南山寿：如南山之长寿。语出《诗·小雅·天保》：“如南山寿，不騫不崩。”

## 26 八音诗<sup>①</sup>

金谷盛繁华<sup>②</sup>，凉台列簪组<sup>③</sup>。石崇留客醉<sup>④</sup>，绿珠当座舞<sup>⑤</sup>。丝泪可销骨<sup>⑥</sup>，冶容竟何补。竹林谅贤人<sup>⑦</sup>，满酌无所苦。匏居容宴豆<sup>⑧</sup>，儒室贵环堵<sup>⑨</sup>。土鼓与污尊<sup>⑩</sup>，颐神则为愈<sup>⑪</sup>。革道当在早<sup>⑫</sup>，谦光斯可取<sup>⑬</sup>。木雁才不才<sup>⑭</sup>，吾知养生主<sup>⑮</sup>。

①八音诗：杂体诗的一种，为五言十六句。从第一句起，每隔一句冠以金、石、丝、竹、匏、土、革、木八字，此八字即中国古代乐器的八类，统称八音。②金谷：晋太康中石崇筑园于洛阳金谷涧，称金谷园。③簪组：冠簪与冠带。借指官宦。④石崇：历仕散骑常侍、荆州刺史等职，以豪奢著称。《晋书》卷三三有传。⑤绿珠：见247·13②。⑥丝泪：细如丝线的眼泪。⑦竹林：指“竹林七贤”。⑧匏（páo）居：指有音乐的居处。宴豆：指宴饮。豆，宴会时盛食品

的器具。⑨环堵：四围土墙。⑩土鼓与污（wū）尊：指淳朴简陋的生活。土鼓，上古乐器，鼓之一种；污尊，掘地为尊（樽，酒器）。晋袁宏《后汉纪·和帝纪上》：“古者民人淳朴，汙尊环饮，可以尽欢于君亲；黄桴土鼓，可以致敬于鬼神。”⑪颐神：养神。⑫革道：谓变革之道。《易·革》王弼注：“在革之初，革道未成，固夫常中，未能变应者也。”⑬谦光：因谦让而愈有光辉。《易·谦》：“谦尊而光，卑而不可逾。”后用以形容谦逊礼让的风度。⑭木雁：《庄子·山木》之寓言记山中大木以有用而被伐，其不材者以无用而得免；又主人享客杀所畜之雁，不能鸣者以无用而见杀，能鸣者以有用而获全。于是弟子问庄子曰：“昨日山中之木以不材得终其天年，今主人之雁以不材死，先生将何处？”庄子笑曰：“周将处夫材与不材之间。”后因以“木雁”比喻处于材与不材之间。⑮养生主：《庄子》内篇篇名。阐述顺应自然以摄养身心之旨。

## 27 建除诗<sup>①</sup>

建节出王都<sup>②</sup>，雄雄大丈夫。除书加右职<sup>③</sup>，  
骑吏拥前驱<sup>④</sup>。满月张繁弱<sup>⑤</sup>，含霜耀鹿卢<sup>⑥</sup>。  
平明跃骀𩇑<sup>⑦</sup>，清夜击珊瑚<sup>⑧</sup>。定远功那比<sup>⑨</sup>，  
平津策乃迂<sup>⑩</sup>。执心思报国<sup>⑪</sup>，效节在忘躯<sup>⑫</sup>。  
破胆销丹浦<sup>⑬</sup>，颯蛾舞绿珠<sup>⑭</sup>。危冠徒自爱<sup>⑮</sup>，  
长轂事应殊<sup>⑯</sup>。成绩封千室<sup>⑰</sup>，畴劳使五符<sup>⑱</sup>。  
收功轻骠卫<sup>⑲</sup>，致理迈黄虞<sup>⑳</sup>。开济今如此<sup>㉑</sup>，  
英威古不侔。闭关草玄者<sup>㉒</sup>，无乃误为儒<sup>㉓</sup>。

①建除：即“建除十二神”，又称“建除十二辰”，指建、除、满、平、定、执、破、危、成、收、开、闭等十二字，即自寅、卯至子、丑的十二辰的代号。占卜者将十二辰与十二地支相配，以附会日晨的吉凶。参见《淮南子·天文训》。②建节：执持符节。③除书：授官之诏令。右职：重要的职位。④骑吏：骑从。前驱：前导。⑤满月：谓开弓如满月。繁弱：古良弓名。⑥鹿卢：宝剑名。⑦平明：天刚亮的时候。骀𩇑（yǎo niǎo）：骏马名。⑧击珊瑚：《世说新语·汰侈》：晋石崇以巨富闻名，与王恺争豪。晋武帝赐王恺一枚高二尺许之珊瑚树，恺出以示崇，崇以铁如意将其击碎，命左右取出三四尺高之珊瑚树六七枚，任恺选取。此处借指豪纵情态。⑨定远：东汉班超，曾使西域，因功封定远侯。见《后汉书·班超传》。⑩平津：指公孙弘。汉武帝时，公孙弘以儒术官至丞相，

封平津侯。见《汉书》本传。⑪执心：心志专一执著。⑫效节：效忠。⑬破胆：形容非常恐惧。丹浦：丹水之滨。《文选》沈约《应诏乐游苑饯吕僧珍》：“丹浦非乐战，负重切君临。”李善注引《六韬》曰：“尧与有苗战于丹水之浦。”⑭绿珠：见247·13②。⑮危冠：高冠。⑯长轂事：戎事；战功。长轂，兵车。⑰封千室：指功封千户侯。⑱畴劳：酬报功劳。畴，同“酬”。五符：《佩文韵府》引《甄正论》：“禹治洪水至牧德之山，见神人授以灵宝五符。”⑲收功：取得战功。骠卫：指骠骑将军与卫将军。汉霍去病曾官骠骑将军。晋羊祜、谢安曾官卫将军。⑳致理：犹“致治”。黄虞：黄帝与虞舜。㉑开济：创业济时。㉒闭关：闭门。草玄：据《汉书·扬雄传》，扬雄曾闭门著《太玄经》。这里用以比喻淡泊自守，寄情著述。㉓无乃：莫非，岂不是。

## 28 六府诗<sup>①</sup>

金罍映玉俎<sup>②</sup>，宾友纷宴喜。木兰泛方塘<sup>③</sup>，  
桂酒启皓齿<sup>④</sup>。水榭临空迥<sup>⑤</sup>，酣歌当座起。  
火云散奇峰<sup>⑥</sup>，瑶瑟韵清徵<sup>⑦</sup>。土梗乃虚论<sup>⑧</sup>，  
康庄有逸轨<sup>⑨</sup>。穀城一编书<sup>⑩</sup>，谈笑佐天子。

①六府诗：杂体诗之一种，五言十二句，单句分别冠以金、木、水、火、土、穀等字。古代以金、木、水、火、土、穀为“六府”。见《左传·文公七年》。②金罍（lěi）：酒器名。尊形，饰以金。玉俎：玉制的几案。③木兰：木兰舟。形容船之华美。方塘：人工挖掘而成的池塘。方，掘土成坑。④桂酒：用桂花浸制的酒。⑤迥：遥远。⑥火云：夏季炽热的赤云。⑦瑶瑟：用玉为饰的瑟。清徵：凄清的徵音。徵：五音之一。⑧土梗：泥偶，《战国策·赵策一》：“夜半土梗与木梗斗。”⑨康庄：比喻心胸宽广。逸轨：高逸出群的风范。⑩穀城一编书：用秦末张良遇黄石公事。参见315·6⑤。黄石公授予张良一编书，书即《太公兵法》。临别时说：“济北穀城山下黄石即我矣。”见《史记·留侯世家》。城，原作“成”，误，径改。

## 29 三妇诗<sup>①</sup>

大妇刺绣文，中妇织罗裙，小妇无所作，娇歌  
遏行云<sup>②</sup>。丈人且安坐<sup>③</sup>，金炉香正薰<sup>④</sup>。

①三妇诗：一名“三妇艳”，乐府相和歌辞名。古诗



《相逢行》、《长安有狭斜行》的后段，都有大妇、中妇、小妇等辞，“三妇艳”诗即专取此古诗的后六句为式。②遏行云：阻遏行云，喻歌声响亮美妙。《列子·汤问》：“（秦青）抚节悲歌，声振林木，响遏行云。”③丈人：老人，长辈。

30

安语<sup>①</sup>

岩岩五岳镇方舆<sup>②</sup>，八极廓清氛祲除<sup>③</sup>。挥金得谢归里闾<sup>④</sup>，象床角枕支体舒<sup>⑤</sup>。

①安语：列举极安泰之事为诗。②岩岩：高峻貌。五岳：我国五大名山的总称。一般指东岳泰山，西岳华山，南岳衡山，北岳恒山，中岳嵩山。方舆：指大地。③八极：八方极远之地。此谓八极之内，即古人所谓天下。廓清：澄清。氛祲（jīn）：预兆灾难的云气。比喻战乱。④挥金：见312·12⑫。⑤象床：饰以象牙之床。角枕：角制之枕。支体：四肢与躯体。

31

危语<sup>①</sup>

被病独行逢乳虎<sup>②</sup>，狂风骇浪失棹橈<sup>③</sup>。举人看榜闻晓鼓，孱夫孽子遇妒母<sup>④</sup>。

①危语：列举极危险之事为诗。②被病：抱病。乳虎：育子的母虎。③棹橈：桨与舵。④举人：被州府举荐赴京应科举考试者。闻晓鼓：谓看榜前惴惴不安，听到报晓的鼓声而心惊。⑤孱夫：懦弱之人。此指惧内的丈夫。孽子：非嫡妻之子。

32

大言<sup>①</sup>

华嵩为佩河为带<sup>②</sup>，南交北朔跬步内<sup>③</sup>。搏鹏作腊巨鳌鲙<sup>④</sup>，伸舒軼出元气外<sup>⑤</sup>。

①大言：列举极大之物为诗。②华嵩：华山和嵩山。河：黄河。南交：南方的交州（治今越南河内一带）。北朔：北方的朔州（治今山西朔州市）。③跬（kuǐ）步：半步。④搏鹏：捕捉大鹏。《庄子·逍遥游》谓鹏鸟背若泰山，能飞九万里高。腊（xī）：干肉。巨鳌：传说中海里能够负山的大鳌。鲙（kuài）：细切的鱼肉。⑤軼出：超出。

33

小言<sup>①</sup>

醯鸡伺晨驾蚊翼<sup>②</sup>，毫端棘刺分畛域<sup>③</sup>。蛛丝结构聊荫息，蚁垤崔嵬不可陟<sup>④</sup>。

①小言：列举极小之物为诗。②醯（xī）鸡：小虫名。即蠓蠓。③毫端：毫毛的尖端。棘刺：荆棘的芒刺。畛域：范围，界限。④蚁垤：蚁穴外隆起的小土堆。崔嵬：高峻的山。陟：升，登。《诗·周南·卷耳》：“陟彼崔嵬，我马虺隤。”

(严国荣)

## 增订注释全唐诗卷三一七

权德舆 九

1

## 杂诗五首

婉彼嬴氏女<sup>①</sup>，吹箫偶萧史。彩鸾驾非烟<sup>②</sup>，绰约两仙子。神期谅交感<sup>③</sup>，相顾乃如此。岂比成都人<sup>④</sup>，琴心中夜起<sup>⑤</sup>。

①嬴氏女：秦穆公女弄玉。见213·9⑧。嬴，秦君之姓。②非烟：指庆云，五色祥云。③神期：犹言“神契”。交感：互相吸引感应。④成都人：指汉辞赋家司马相如。相如为蜀郡成都人。⑤琴心：琴声表达的情思。此谓司马相如以琴心挑动卓文君，文君遂私奔相如。

## 其二

阳台巫山上<sup>①</sup>，风雨忽清旷。朝云与游龙<sup>②</sup>，变化千万状。魂交复目断<sup>③</sup>，缥缈难比况。兰泽不可亲<sup>④</sup>，凝情坐惆怅。

①阳台：此首咏宋玉《高唐赋》、《神女赋》之巫山神女。阳台乃神女居处。②与：犹“如”。③魂交：梦中精神交往。目断：一直望到看不见。④兰泽：用兰浸的油脂，用以润发肤。宋玉《神女赋》：“沐兰泽，含若芳。”此借指其体肤。

## 其三

淇水春正绿<sup>①</sup>，上宫兰叶齐<sup>②</sup>。光风两摇荡<sup>③</sup>，鸣佩出中闺<sup>④</sup>。一顾授横波<sup>⑤</sup>，千金呈瓠犀<sup>⑥</sup>。徒然路傍子，怳怳复凄凄。

①淇水：水名，在今河南省北部。古为黄河支流。源出淇山，南流至今汲县东北淇门镇南入河。《诗·卫

风·氓》：“送子涉淇，至于顿丘。”②上宫：《诗·鄘风·桑中》：“期我乎桑中，邀我乎上宫。”上宫乃男女约会之地。③光风：丽日与和风。④鸣佩：佩玉声响。中闺：闺中。⑤横波：比喻眼神流盼，如水闪波。⑥千金：即千金一笑。指美人笑之难得。崔骝《七依》：“回顾百万，一笑千金。”瓠犀：瓠瓜的子。喻女人洁白整齐的牙齿。《诗·卫风·硕人》：“齿如瓠犀，螓首蛾眉。”

#### 其四

碧树泛鲜飙<sup>①</sup>，玉琴含妙曲。佳人掩鸾镜<sup>②</sup>，婉婉凝相瞩<sup>③</sup>。文袿映束素<sup>④</sup>，香黛宜暎绿<sup>⑤</sup>。寂寞远怀春，何时来比目<sup>⑥</sup>？

①鲜飙：清新之风。②鸾镜：指妆镜。见316·3⑤。③婉婉：和顺貌。凝相瞩：凝眸眺望。有所期待。④文袿(guī)：有纹彩之女上衣。束素：形容女子的细腰。《文选》宋玉《登徒子好色赋》：“腰如束素，齿如含贝。”素，白色生绢。⑤香黛：女子用以画眉的青黑色颜料。暎绿：美目。⑥比目：古人认为鲽鱼一目，须两两相并方能游行，称之为比目鱼。后以喻夫妇、情人。

#### 其五

含颦倚瑶瑟<sup>①</sup>，丹慊结繁虑<sup>②</sup>。失身不自还，万恨随玉箸<sup>③</sup>。靡芜山下路<sup>④</sup>，团扇秋风去<sup>⑤</sup>。君看心断时<sup>⑥</sup>，犹在目成处<sup>⑦</sup>。

①含颦：凝眉。②丹慊：犹丹诚。③玉箸：比喻眼泪。④靡芜：香草名。《玉台新咏·古诗》之一咏弃妇曰：“上山采靡芜，下山逢故夫。”此用其意。⑤团扇：用班婕妤事，见225·8③。⑥心断：心碎。⑦目成：男女以眉目传情而两心相许。《楚辞·九歌·少司命》：“满堂兮美人，忽独与余兮目成。”

#### 2 广陵诗<sup>①</sup>

广陵实佳丽，隋季此为京<sup>②</sup>。八方称辐凑<sup>③</sup>，五达如砥平<sup>④</sup>。大旆映空色<sup>⑤</sup>，笳箫发连营<sup>⑥</sup>。层台出重霄<sup>⑦</sup>，金碧摩颢清<sup>⑧</sup>。交驰流水毂<sup>⑨</sup>，迥接浮云薨<sup>⑩</sup>。青楼旭日映<sup>⑪</sup>，绿野春风晴。喷玉光照地<sup>⑫</sup>，颦蛾价倾城<sup>⑬</sup>。灯前互巧笑<sup>⑭</sup>，陌上相逢迎。飘飘翠羽薄<sup>⑮</sup>，掩映红襦明<sup>⑯</sup>。

兰麝远不散<sup>⑰</sup>，管弦闲自清。曲士守文墨<sup>⑱</sup>，达人随性情。茫茫竟同尽，冉冉将何营<sup>⑲</sup>。且申今日欢，莫务身后名。肯学诸儒辈<sup>⑳</sup>，书窗误一生。

①广陵：地名。唐扬州治所江都（今扬州市），秦始皇置，称广陵。②隋季：隋末。此为京：隋末，炀帝在江都大筑宫苑，定为行都。大业十二年（616）幸江都，十四年被杀于此。③辐凑：也作辐辏(còu)。车辐集中于轴心。喻人或物聚集一处。④五达：通衢大道。如砥平：像磨刀石那样平坦。⑤大旆：大旗。⑥连营：连绵不断的营寨。⑦层台：重台。重霄：指天空高处。⑧金碧：指金碧辉映的建筑物。颢清：指天空。⑨流水毂：即“车如流水”之意。喻指车马川流不息。⑩浮云薨(méng)：耸入云端的高大建筑。薨，屋脊。指屋宇。⑪青楼：指豪华的楼房。⑫喷玉：见310·6⑧。⑬颦蛾：皱眉。春秋时美女西施常捧心颦眉，甚美。因借指美女。倾城：形容美貌绝伦。⑭互：全诗校：“一作频。”巧笑：美好的笑容。《诗·卫风·硕人》：“巧笑倩兮，美目盼兮。”⑮翠羽：翠鸟羽毛制成的饰物。⑯红襦：红色的短袄。⑰兰麝：兰香与麝香。⑱曲士：寡闻陋见之人。⑲冉冉：渐渐。形容时光渐渐流逝。谓老之将至。《离骚》：“老冉冉其将至兮，恐修名之不立。”⑳肯学：岂肯学，即不学。

#### 3 古意

家人强进酒，酒后能忘情<sup>①</sup>。持杯未饮时，众感纷已盈<sup>②</sup>。明月照我房，庭柯振秋声<sup>③</sup>。空庭白露下，枕席凉风生。所思万里馀，水阔山纵横。佳期凭梦想，未晓愁鸡鸣。愿将一心人<sup>④</sup>，当年欢乐平<sup>⑤</sup>。长筵映玉俎<sup>⑥</sup>，素手弹秦箏<sup>⑦</sup>。暎睇呈巧笑<sup>⑧</sup>，惠音激凄情<sup>⑨</sup>。此愿良未果<sup>⑩</sup>，永怀空如醒<sup>⑪</sup>。

①后：全诗校：“一作复。”②庭柯：庭树。③将：携，偕。全诗校：“一作得。”一心人：全诗校：“一作二心人。”④当年：华年，壮年。欢乐平：欢乐和好。⑤玉俎：玉案。⑥素手：指佳人洁白之手。秦箏：古弦乐器，相传为秦蒙恬所造，故云。⑦暎(màn)睇：流盼，借指美目。⑧惠音：清和之音。⑨良：的确。未果：未实现。⑩永怀：长久思念。醒(chéng)：病酒。



## 4 杂言和常州李员外副使春日戏题十

首<sup>①</sup>并序<sup>②</sup>

随风柳絮轻，映日杏花明。无奈花深处，流莺三数声<sup>③</sup>。

①杂言：古体诗的一种。每句字数不等，长短间杂。常州：州名。治所晋陵（今江苏常州市）。副使：官名。唐时节度、观察等使都有副使，是正使的佐贰官。②全诗校：“诸本序皆缺。”③流莺：谓黄莺。“流”言其鸣声圆转。

## 其二

兰桡画舸转花塘<sup>①</sup>，水映风摇路渐香。任兴不知行近远，更怜微月照鸣榔<sup>②</sup>。

①兰桡（ráo）：用木兰作的船。形容其精美。桡，指小船。②鸣榔：亦作“鸣粮”。击船舷作声，用以惊鱼，使入网中，或为歌声之节（即“叩舷”）。

## 其三

檐前晓色惊双燕，户外春风舞百花。粉署可怜闲对此<sup>①</sup>，唯令碧玉泛流霞<sup>②</sup>。

①粉署：尚书省之别称。②碧玉：指碧玉作成的酒杯。流霞：神话中的仙酒，借指美酒。

## 其四

枕上觉，窗外晓。怯朝光<sup>①</sup>，惊曙鸟。花坠露，满芳沼。柳如丝，风袅袅。佳期远，相见少。试一望，魂杳渺<sup>②</sup>。

①朝（zhāo）光：早晨的阳光。②魂杳渺：心神迷茫。

## 其五

闲庭无事，独步春辉。韶光满目<sup>①</sup>，落蕊盈衣。芳树交柯<sup>②</sup>，文禽并飞<sup>③</sup>。婉彼君子<sup>④</sup>，怅然有违。对酒不饮，横琴不挥<sup>⑤</sup>。不挥者何，知音诚稀。

①韶光：谓春光。②交柯：树枝交错。③文禽：羽毛有文彩的鸟。④婉：美好貌。⑤挥：指抚琴。

## 其六

江春好游衍<sup>①</sup>，处处芳菲积。彩舫入花津，香车依柳陌。绿杨烟袅袅，红蕊莺寂寂。如何愁思人，独与风光隔。

①游衍：纵意游乐。

## 其七

曙月渐到窗前，移尊更就芳筵<sup>①</sup>。轻吹乍摇兰烛<sup>②</sup>，春光暗入花钿<sup>③</sup>。丝竹偏宜静夜<sup>④</sup>，绮罗共占韶年<sup>⑤</sup>。不遣通宵尽醉，定知辜负风烟<sup>⑥</sup>。

①移尊：移酒而饮。②轻吹：微风。兰烛：香烛。③花钿：花形首饰。④丝竹：管弦音乐。⑤韶年：美好的岁月。⑥风烟：风光。

## 其八

露洗百花新，帘开月照人。绿窗销暗烛，兰径扫清尘。双燕频惊梦，三桃竞报春<sup>①</sup>。相思寂不语，珠泪洒红巾。

①三桃：疑指樱桃。《初学记》卷二八引郭义恭《广志》：“樱桃大者……凡三种。”

## 其九

雨歇风轻一院香，红芳绿翠接东墙。春衣试出当轩立<sup>①</sup>，定被邻家暗断肠<sup>②</sup>。

①当轩：在屋前。轩，堂前屋檐下的平台。②此首疑当用王昌事。李商隐《楚宫二首》之二：“王昌且在墙东住，未必金堂得免嫌。”辑评引唐人诗：“王昌只在此墙东。”王昌事无考。

## 其十

春风半，春光遍。柳如丝，花似霰。归心劳梦寐，远目伤游眄<sup>①</sup>。可惜长安无限春，年年空向江南见。

①游眄（miàn）：游观。

5 相思曲<sup>①</sup>

少小别潘郎<sup>②</sup>，娇羞倚画堂<sup>③</sup>。有时裁尺素<sup>④</sup>，  
无事约残黄<sup>⑤</sup>。鹊语临妆镜，花飞落绣床。相  
思不解说，明月照空房。

①全诗校：“一作长相思。”乐府杂曲歌辞有《长相思》。②潘郎：指晋人潘岳。岳字安仁，工诗赋，美姿仪。③画堂：泛指有画饰之厅堂。④尺素：书信。⑤约残黄：涂饰已缺残的额黄。约，涂饰。黄，指额黄。六朝和唐代妇女涂饰于额上的黄色化妆品。

## 6 古乐府

风光澹荡百花吐<sup>①</sup>，楼上朝朝学歌舞。身年二  
八婿侍中<sup>②</sup>，幼妹承恩兄尚主<sup>③</sup>。绿窗珠箔绣  
鸳鸯<sup>④</sup>，侍婢先焚百和香<sup>⑤</sup>。莺啼日出不知曙，  
寂寂罗帏春梦长。

①风光：全诗校：“一作光风。”澹荡：荡漾。②侍中：汉代宫中的近侍官。③承恩：蒙受恩泽。指为皇帝之嫔妃。尚主：娶公主为妻。④珠箔：即珠帘。⑤百和香：以多种香料配制而成的香。《汉武帝内传》：“燔百和之香，张云锦之帐。”

## 7 渡江秋怨二首

秋江平，秋月明，孤舟独夜万里情。万里情，  
相思远。人不见兮泪满眼。

## 其二

渡秋江兮渺然，望秋月兮婵娟<sup>①</sup>。色如练<sup>②</sup>，  
万里遍，我有所思兮不得见。不得见兮露寒水深，  
耿遥夜兮伤心<sup>③</sup>。

①婵娟：形态美好。②练：指白绢。③耿：明。指月明。

## 8 秋闺月

三五二八月如练<sup>①</sup>，海上天涯应共见<sup>②</sup>。不知  
何处玉楼前，乍入深闺玳瑁筵<sup>③</sup>。露浓香径和  
愁坐，风动罗帏照独眠。初卷珠帘看不足，斜  
抱箜篌未成曲<sup>④</sup>。稍映妆台临绮窗<sup>⑤</sup>，遥知不

语泪双双。此时愁望知何极<sup>⑥</sup>，万里秋天同一  
色。霭霭遥分陌上光<sup>⑦</sup>，迢迢对此闺中忆。早  
晚归来欢宴同<sup>⑧</sup>，可怜歌吹月明中<sup>⑨</sup>。此夜不  
堪肠断绝，愿随流影到辽东<sup>⑩</sup>。

①三五：每月十五日。二八：每月十六日。月：全诗校：“一作光。”②海上天涯：张九龄《望月怀远》：“海上生明月，天涯共此时。”应：全诗校：“一作人。”③玳瑁筵：谓精美的筵席。④箜篌：古代一种弦乐器。⑤稍映：渐渐照到。绮窗：雕画精美的窗户。⑥何极：无尽。⑦霭霭：朦胧貌。⑧早晚：何时。⑨歌吹：歌声和乐声。⑩流影：指流光，月光。辽东：郡名。秦置，汉因之，辖有今辽宁东南部辽河以东地。古诗中常用以泛指北方边地。

9 薄命篇<sup>①</sup>

昔住邯郸年尚少<sup>②</sup>，只是娇羞弄花鸟。青楼碧  
纱大道边<sup>③</sup>，绿杨日暮风袅袅。婵娟玉貌二八  
馀，自怜颜色花不如<sup>④</sup>。丽质全胜秦氏女<sup>⑤</sup>，  
藁砧宁用专城居<sup>⑥</sup>。岁去年来年渐长，青蛾红  
粉全堪赏<sup>⑦</sup>。玉楼珠箔但闲居，南陌东城诮来  
往。韶光日日看渐迟，擘梅既落行有时<sup>⑧</sup>。宁  
知燕赵娉婷子<sup>⑨</sup>，翻嫁幽并游侠儿<sup>⑩</sup>！年年结  
束青丝骑<sup>⑪</sup>，出门一去何时至。秋月空悬翡翠  
帘<sup>⑫</sup>，春帏懒卧鸳鸯被<sup>⑬</sup>。沙塞经时不寄书<sup>⑭</sup>，  
深闺愁独意何如。花前拭泪情无限，月下调琴  
恨有馀。离别苦多相见少<sup>⑮</sup>，洞房愁梦何由  
晓<sup>⑯</sup>。闲看双燕泪霏霏<sup>⑰</sup>，静对空床魂悄悄<sup>⑱</sup>。  
镜里红颜不自禁，陌头香骑动春心<sup>⑲</sup>。为问佳  
期早晚是，人人总解有黄金<sup>⑳</sup>。

①全诗校：“一作《妾薄命篇》。”《妾薄命》为乐府杂曲歌辞名。②邯郸：战国时赵国国都，秦置邯郸郡，隋唐时改置县，即今河北邯郸市。《文选》左思《魏都赋》张铣注：“邯郸，赵地，亦多美女。”③碧纱：即碧纱厨，帏幃之属，夏令张之以避蚊蝇。④怜：全诗校：“一作矜。”⑤秦氏女：见314·30②。⑥藁砧(gǎo)砧：即稿榘，亦作“稿砧”。稿，稻草；榘，砧板，古代行斩刑的用具。行刑时，罪人席稿状榘上，以铁斩之。铁与“夫”谐音，故以“稿榘”为夫(丈夫)之隐语。见周祈《名义考》。专城居：指州牧、太守等地方长官。汉乐府《陌上桑》罗敷自称其



夫“四十专城居”。⑦青蛾：指以青黛画的蛾眉。蛾，原作“春”，据全诗校语改。红粉：妇女化妆用的胭脂与白粉。⑧漂（piào）梅：言梅熟而落。比喻女子已到结婚年龄。《诗·召南·漂有梅》：“漂有梅，其实七兮。求我庶士，迨其吉兮。”⑨娉婷子：美女。⑩幽并：幽并二州的并称。幽州相当于今河北北部及北京市一带，并州相当于今山西中、北部一带。游侠儿：古代幽、并二州多豪侠。曹植《白马篇》：“借问谁家子，幽并游侠儿。”⑪结束：装束，打扮。青丝骑：用青丝做缰绳的骏马。⑫翡翠帘：以翡翠羽毛编织的帷帘。⑬鸳鸯被：绣有鸳鸯图案的被子。⑭沙塞：沙漠边塞。经时：长时间。⑮苦多：极多。苦，甚。⑯洞房：指闺房。⑰霏霏：纷纷。⑱悄悄：忧愁貌。⑲不自禁：不能自制。香骑：美女的坐骑。⑳解：分析。有黄金：谓黄金尚未用尽，故不归。苏秦游秦说秦惠王，黄金用尽，失意而归，见《战国策·秦策一》。此反用其意。

## 10 放歌行<sup>①</sup>

夕阳不驻东流急，荣名贵在当年立<sup>②</sup>。青春虚度无所成，白首衔悲亦何及。拂衣西笑出东山<sup>③</sup>，君臣道合俄顷间。一言一笑玉墀上<sup>④</sup>，变化生涯如等闲。朱门杳杳列华戟<sup>⑤</sup>，座中皆是王侯客。鸣环动佩暗珊珊<sup>⑥</sup>，骏马花骢白玉鞍<sup>⑦</sup>。十千斗酒不知贵<sup>⑧</sup>，半醉留宾邀尽欢。银烛煌煌夜将久，侍婢金罍泻春酒<sup>⑨</sup>。春酒盛来琥珀光<sup>⑩</sup>，暗闻兰麝几般香。乍看皓腕映罗袖，微听清歌发杏梁<sup>⑪</sup>。双鬟美人君不见<sup>⑫</sup>，一一皆胜赵飞燕<sup>⑬</sup>。迎杯乍举石榴裙<sup>⑭</sup>，匀粉时交合欢扇<sup>⑮</sup>。未央钟漏醉中闻<sup>⑯</sup>，联骑朝天曙色分<sup>⑰</sup>。双阙烟云遥霭霭<sup>⑱</sup>，五衢车马乱纷纷<sup>⑲</sup>。罢朝鸣佩骤归鞍，今日还同昨日欢。岁岁年年恣游宴，出门满路光辉遍。一身自乐何足言，九族为荣真可美<sup>⑳</sup>。男儿称意须及时，闭门下帷人不知<sup>㉑</sup>。年光看逐转蓬尽<sup>㉒</sup>，徒咏东山招隐诗<sup>㉓</sup>。

①放歌行：乐府曲名，属相和歌辞瑟调曲。②当年：华年，壮年。年，全诗校：“一作时。”③拂衣：振衣。西笑：汉桓谭《新论·琴道》：“人闻长安乐，则出门西向而笑；知肉味美，则对屠门而大嚼。”长安乃汉京师，西望长安而笑，即渴慕帝都之意。东山：

山名，在今浙江上虞县西南。晋谢安早年曾隐居东山，经朝廷屡召，方出山。见《晋书·谢安传》。④玉墀：玉砌的宫殿台阶。⑤列华戟：唐制，官、阶、勋俱三品，得列戟于私第门前。华戟，即画戟，古兵器名，因有彩饰，故称。⑥环、佩：两种玉饰。珊珊：玉佩声。⑦花骢：毛色青白相杂的马。⑧十千：极言酒美价高。曹植《名都篇》：“我归宴平乐，美酒斗十千。”⑨金罍：古代的一种酒器。春酒：冬酿春熟之酒。⑩琥珀光：形容酒色如琥珀。琥珀是松柏树脂的化石，黄色或褐色。⑪杏梁：文杏所制的屋梁。指华丽的屋宇。⑫双鬟：青年女子梳的两个环形发髻。⑬赵飞燕：汉成帝皇后。初学歌舞，以体态轻盈，号曰飞燕。与其妹合德专宠十馀年。⑭乍举：忽然飘动。石榴裙：红裙。⑮匀粉：施粉化妆。时交合欢扇：谓团扇时时交错会合。合欢扇，团扇：绘有对称图案，象征男女合欢。⑯未央：汉宫名，故址在今陕西西安市西北。钟漏：钟声及漏壶滴水声。⑰联骑：并骑而行。朝天：朝见天子。⑱双阙：指宫殿。⑲五衢：通五方的大路。⑳九族：由自己上推至本世高祖，下推及四世玄孙，称九族。一说父族四、母族三、妻族二为九族。㉑闭门下帷：西汉大儒董仲舒为弟子讲诵时放下帷幕，以避干扰；自己曾三年不窥园舍。见《史记·儒林外传》。这里用“闭门下帷”表示埋头苦读。㉒年光：年华。转蓬：随风飘转的蓬草。㉓东山：此指隐居之地。招隐诗：晋左思、陆机有《招隐诗》，招人归隐。

## 11 旅馆雪晴又睹新月众兴所感因成杂言<sup>①</sup>

寥寥深夜雪初晴，楼上云开月渐明。池中片影依稀见，帘外清光远近生。皎皎晴空疑破镜<sup>②</sup>，广庭积素偏相映。珠帘卷却光更深<sup>③</sup>，玉指持来色逾净<sup>④</sup>。梦觉青楼最可怜<sup>⑤</sup>，婵娟素魄满寒天<sup>⑥</sup>。天地寥寥同一色，秦淮楚江无限极<sup>⑦</sup>。归鸿断猿何处声<sup>⑧</sup>，深闺旅馆遥相忆。长安五侯华阁开<sup>⑨</sup>，嘉宾列坐倾金罍。赏明月，玩流雪<sup>⑩</sup>，纤手蛾眉座中设，清歌一声无断绝。夜已央<sup>⑪</sup>，乐未阑<sup>⑫</sup>，狐裘兽炭不知寒<sup>⑬</sup>，珠环翠佩声珊珊。履舄纷纭桂袖攒<sup>⑭</sup>，朱颜倚醉尽君欢<sup>⑮</sup>。人生少年全不久，相看且劝杯中酒。丈夫富贵自有期，映雪读书徒白首<sup>⑯</sup>。

①众兴：诸多情思。②破镜：比喻新月半圆。《玉台新咏·古绝句四首》：“薰砧今何在？山上复有山。何当大刀头，破镜飞上天。”吴兢《乐府古题要解·薰砧今何在》：“薰砧，坼也，问夫何处也；‘山上复有山’，重山为‘出’字，言夫不在也；‘何当大刀头’，刀头有环，问夫何时当还也；‘破镜飞上天’，言月半当还也。”③卷却：卷起。却，语助词。④玉指持来：指美人以手捧雪。以上二联皆上句写月，下句写雪。⑤青楼：指富贵之家的闺阁。此代指楼中之人，即作者的妻室。⑥素魄：指月光。⑦秦淮：指秦淮河。源出江苏句容县，流经金陵（今南京市）城中，北入长江。楚江：指长江。长江流经楚地，故称。无限极：极远。作者家乡在润州丹阳。其地近秦淮楚江。⑧断猿：失群的孤猿。⑨五侯：泛指权贵。见231·16⑤。⑩流雪：流光（月光）下的积雪。⑪央：尽。全诗校：“一本缺，一作残。”⑫阑：残尽。⑬兽炭：制成兽形的炭。⑭履舄纷纭：步履纷杂。言宾客众多。履舄，泛指鞋。桂袖：指散发着桂香的衣袖。⑮朱颜：红颜，指年青女子。⑯映雪读书：《初学记》卷二引《宋齐语》云：晋人孙康家贫，常映雪读书。后用于苦学之典。

## 12 玉台体十二首<sup>①</sup>

莺啼兰已红，见出凤城东<sup>②</sup>。粉汗宜斜日<sup>③</sup>，衣香逐上风<sup>④</sup>。情来不自觉，暗驻五花骢。

①玉台体：南朝陈徐陵辑梁以前诗为《玉台新咏》十卷，除选录乐府民歌外，多为南朝文士及梁朝诸帝有关宫廷生活、男女情爱等的绮靡艳丽之作，后来文人拟作，称为宫体，亦称玉台体。②凤城：京城。③粉汗：犹言“香汗”。④上风：风向的上方。⑤五花骢：即五花马。唐人把马鬃修剪成瓣以为装饰。剪成五瓣的叫五花。骢：青白色的马。

### 其二

婵娟二八正娇羞，日暮相逢南陌头。试问佳期不肯道<sup>①</sup>，落花深处指青楼。

①佳期：此指男女约会的时间。

### 其三

隐映罗衫薄，轻盈玉腕圆。相逢不肯语，微笑

画屏前<sup>①</sup>。

①画屏：有图画的风扇。

### 其四

知向辽东去<sup>①</sup>，由来几许愁<sup>②</sup>。破颜君莫怪<sup>③</sup>，娇小不禁羞。

①辽东：见本卷8⑩。②由来：历来。几许：多少，若干。③破颜：开颜而笑。

### 其五

楼上吹箫罢，闺中刺绣闲。佳期不可见，终日泪潺潺。

### 其六

泪尽珊瑚枕<sup>①</sup>，魂销玳瑁床<sup>②</sup>。罗衣不忍著<sup>③</sup>，羞见绣鸳鸯<sup>④</sup>。

①泪尽：全诗校：“一作昼足。”珊瑚枕：饰以珊瑚之枕。②玳瑁床：用玳瑁的甲片作装饰的床。玳瑁，一种爬行动物。③著：全诗校：“一作看。”④绣鸳鸯：指罗衣上所绣鸳鸯。

### 其七

君去期花时<sup>①</sup>，花时君不至。檐前双燕飞，落妾相思泪。

①期：约定。花时：花开之时，指春天。

### 其八

空闺灭烛后<sup>①</sup>，罗幌独眠时<sup>②</sup>。泪尽肠欲断，心知人不知。

①后：全诗校：“一作夜。”②幌：帷幔，此指床帐。

### 其九

秋风一夜至，吹尽后庭花。莫作经时别<sup>①</sup>，西邻是宋家<sup>②</sup>。

①经时：长时间。②“西邻”句：宋玉《登徒子好色赋》谓：登徒子对楚王说宋玉好色，宋玉在楚王面前



自辩，称其东邻女极美，“然此女登墙窥臣三年，至今未许也”。此诗的女主人公以“东邻女”自喻，劝丈夫不要经久不归。

### 其十

独自披衣坐，更深月露寒。隔帘肠欲断，争敢下阶看<sup>①</sup>。

①争敢：怎敢。

### 十一

昨夜裙带解，今朝蟠子飞<sup>①</sup>。铅华不可弃<sup>②</sup>，莫是薰砧归<sup>③</sup>？

①蟠（xī）子：蜘蛛的一种，即蟠蛸，又名喜子。体细长，暗褐色，长脚。古人认为，有蟠子着衣，预示有喜事来临。②铅华：搽脸之粉。③薰砧：见本卷9⑥。

### 十二

万里行人至，深闺夜未眠。双眉灯下扫<sup>①</sup>，不待镜台前<sup>②</sup>。

①扫：画。此指画眉。②镜台：有镜之梳妆台。

### 13 赠友人<sup>时友人新有别恨者</sup><sup>①</sup>

知向巫山逢日暮<sup>②</sup>，轻袿玉佩暂淹留<sup>③</sup>。晓随云雨归何处，还是襄王梦觉愁<sup>④</sup>。

①新有别恨：指与其情人分别。②巫山：见210·42⑦。③袿：女上衣。④梦觉愁：宋玉《神女赋》写楚王梦中与巫山神女相会，觉后神女不见，楚王“徊肠伤气，颠倒失据”，“惆怅垂涕，求之至曙”。此借指友人之别恨。

### 14 舟行见月

月人孤舟夜半晴，寥寥霜雁两三声<sup>①</sup>。洞房烛影在何处，欲寄相思梦不成！

①霜雁：指南归之秋雁。

### 15 杂兴五首

丛鬓愁眉时势新<sup>①</sup>，初笄绝代北方人<sup>②</sup>。一颦

一笑千金重<sup>③</sup>，肯似成都夜失身<sup>④</sup>？

①丛鬓：形容鬓发浓密。愁眉：眉毛画成细而曲折的样式。东汉梁冀妻孙寿善为妖态，作愁眉。见《汉书·五行志》。时势：时新样式。②初笄：指女子十五岁成年。《礼·内则》：“女子……十有五年而笄。”绝代北方人：谓举世无双的美人。汉李延年歌云：“北方有佳人，绝世而独立。”见《汉书·外戚传上》。③千金：见本卷1·3⑥。④肯：岂肯。成都夜失身：《史记·司马相如列传》载“文君夜亡，奔相如。相如乃与驰归成都”。文君昆弟语其父云：“今文君已失身于司马长卿。”

### 其二

乍听丝声似竹声<sup>①</sup>，又疑丹穴九雏惊<sup>②</sup>。金波露洗净于昼<sup>③</sup>，寂寞不堪深夜情。

①丝声：指弦乐声。②丹穴：传说中的山名。据《山海经·南山经》，丹穴之山，有鸟，名曰凤凰。九雏：指幼凤。③金波：月光。

### 其三

琥珀尊开月映帘<sup>①</sup>，调弦理曲指纤纤。含羞敛态劝君住，更奏新声刮骨盐<sup>②</sup>。

①琥珀：琥珀色的酒。②刮骨盐：曲调名。盐，犹“引”。

### 其四

乳燕双飞莺乱啼，百花如绣照深闺。新妆对镜知无比，微笑时时出瓠犀<sup>①</sup>。

①瓠犀：见本卷1·3⑥。

### 其五

巫山云雨洛川神<sup>①</sup>，珠襦香腰稳称身<sup>②</sup>。惆怅妆成君不见，含情起立问傍人。

①巫山云雨：见210·42⑦。洛川神：即洛神。曹植《洛神赋·序》：“余朝京师，还济洛川。古人有言，斯水之神，名曰宓妃。感宋玉对楚王神女之事，遂作斯赋。”②襦（pàn）：系衣裙的带子。称身：合身。

（严国荣）

## 增订注释全唐诗卷三一八

权德舆 一〇

1 祇役江西路上以诗代书寄内<sup>①</sup>

辛苦事行役<sup>②</sup>，风波倦晨暮。摇摇结遐心<sup>③</sup>，靡靡即长路<sup>④</sup>。别来如昨日，每见缺蟾兔<sup>⑤</sup>。潮信催客帆<sup>⑥</sup>，春光变江树。宦游岂云惬<sup>⑦</sup>，归梦无复数。愧非超旷姿，循此跼促步<sup>⑧</sup>。笑言思暇日，规劝多远度<sup>⑨</sup>。鹑服我久安<sup>⑩</sup>，荆钗君所慕<sup>⑪</sup>。伊予多昧理，初不涉世务。适因拥肿材<sup>⑫</sup>，成此懒慢趣。一身常抱病，不复理章句<sup>⑬</sup>。胸中无町畦<sup>⑭</sup>，与物且多忤<sup>⑮</sup>。既非大川楫<sup>⑯</sup>，则守南山雾<sup>⑰</sup>。胡为出处间<sup>⑱</sup>，徒使名利污。羈孤望子禄<sup>⑲</sup>，孩稚待我哺。未能即忘怀，恨恨以此故。终当税鞅鞅<sup>⑳</sup>，岂待毕婚娶<sup>㉑</sup>。如何久人寰，俯仰学举措<sup>㉒</sup>。衡茅去迢递<sup>㉓</sup>，水陆两驰骛<sup>㉔</sup>。晰晰窥晓星<sup>㉕</sup>，涂涂践朝露<sup>㉖</sup>。静闻田鹤起，远见沙鸥聚<sup>㉗</sup>。怪石不易跻<sup>㉘</sup>，急湍那可溯。渔商闻远岸<sup>㉙</sup>，烟火明古渡。下碇夜已深<sup>㉚</sup>，上碇波不驻<sup>㉛</sup>。畏途信非一，离念纷难具。枕席有馀清<sup>㉜</sup>，壶觞无与晤。南方出兰桂，归日自分付<sup>㉝</sup>。北窗留琴书，无乃委童孺<sup>㉞</sup>。春江足鱼雁<sup>㉟</sup>，彼此勤尺素。早晚到中闺，怡然两相顾。

①祇(zhī)役江西：指作者于贞元二年(786)应江西观察使李兼之辟，为观察判官兼监察御史。祇役，奉命任职。江西，江南西道观察使，治洪州(今江西南昌市)。内：内人，指妻子。②行役：因公务而跋涉在外。③摇摇：心神不安。结遐心：蕴积着深长的离思。④靡靡：迟缓貌。⑤每见：屡见。缺蟾兔：月缺。传说月中有蟾蜍及玉兔，因以蟾兔指月亮。⑥潮信：潮水。⑦宦游：外出谋官或做官。⑧跼促：同“局促”，拘束，窘迫。⑨远度(dù)：高远的器度。⑩鹑服：褴褛的衣服。鹑尾秃，故称。鹑，鹑鹑。⑪荆钗：以荆枝为钗。荆钗布裙乃贫家妇女的装束。⑫拥肿材：无用之材。《庄子·逍遥游》：“吾有大树，人谓之樗。其大本拥肿而不中绳墨，其小枝卷曲而不中规矩。”⑬理章句：指作诗文。⑭町畦：田界。喻规

矩、约束。⑮物：此指世人。⑯大川楫：航行于大河的船。《书·说命上》：“若济巨川，用汝作舟楫。”⑰守南山雾：指隐居。刘向《列女传·陶答子妻》：“妾闻南山有玄豹，雾雨七日而不下食者，何也？欲以泽其毛而成文章也，故藏而远害。”⑱出处：出仕与隐居。⑲羈孤：孤独的寄居者。⑳税：通“脱”，解脱。鞅(ji)鞅：马缰绳。比喻束缚。㉑毕婚娶：用东汉尚平事。见210·46⑱。㉒俛仰：周旋、应付。举措：举动。㉓衡茅：衡门(横木为门)茅屋。比喻简陋的房舍。㉔驰骛：奔走。㉕晰晰：明亮貌。㉖涂涂：浓重貌。㉗沙鸥(bāo)：鸥，同“鸪”。鸟名。常群栖于沙滩洲渚。㉘跻：登，升。㉙渔商：渔夫商贩。㉚下碇：停船靠岸。碇，停船时稳定船身的石墩。㉛上碇(qí)：上岸。碇，曲岸。㉜有馀清：谓十分清冷。㉝分付：分别付与。㉞无乃：恐怕是。㉟鱼雁：汉乐府《饮马长城窟行》：“呼儿烹鲤鱼，中有尺素书。”《汉书·苏武传》有雁足传书之说。故以“鱼雁”代称书信。这里是指传递书信的人。

## 2 夜泊有怀

栖鸟向前林，暝色生寒芜<sup>①</sup>。孤舟去不息，众感非一途。川程方浩淼，离思方郁纡<sup>②</sup>。转枕睡未熟<sup>③</sup>，拥衾泪已濡。窘然风水上<sup>④</sup>，寢食疲朝晡<sup>⑤</sup>。心想洞房夜<sup>⑥</sup>，知君还向隅<sup>⑦</sup>。

①寒芜：寒冷的荒野。②郁纡：忧思貌。③睡：原作“眼”，据全诗校语改。④风水：犹言风浪。⑤朝晡(bū)：朝时(辰时)至晡时(申时)，约指白昼整日。⑥洞房：此指闺房。⑦向隅：面向房内的一个角落。形容孤独感伤。

3 自桐庐如兰溪有寄<sup>①</sup>

东南江路旧知名，惆怅春深又独行。新妇山头云半敛，女儿滩上月初明。风前荡飏双飞蝶，花里间关百啭莺<sup>②</sup>。满目归心何处说，欹眠搔首不胜情<sup>③</sup>。

①桐庐：县名，属睦州。即今浙江桐庐县。兰溪：县名，属婺州，即今浙江兰溪。②间关：象声词，鸟鸣声。③欹眠：此指白日歪着身体倚船而眠。

4 相思树<sup>①</sup>

家寄江东远<sup>②</sup>，身对江西春<sup>③</sup>。空见相思树，



不见相思人<sup>④</sup>。

①相思树：木名，多生于岭南，果实红色，俗名红豆，亦称相思子。②寄：全诗校：“一作远。”江东：作者为润州丹阳人，属江南东道。远：全诗校：“一作道。”③江西：指江南西道。作者此时为江西观察使李兼从事。④相思人：此指妻子。

## 5 石楠树<sup>①</sup>

石楠红叶透帘春，忆得妆成下锦茵<sup>②</sup>。试折一枝含万恨，分明说向梦中人。

①石楠树：为长绿灌木。叶椭圆形，可入药。初夏开花，供观赏。②锦茵：锦制之垫褥。

## 6 斗子滩

斗子滩头夜已深，月华偏照此时心。春江风水连天阔，归梦悠扬何处寻。

## 7 黄檗馆<sup>①</sup>

驱车振楫越山川<sup>②</sup>，候晓通宵冒烟雨。青枫浦上魂已销<sup>③</sup>，黄檗馆前心自苦。

①作于在江西李兼幕任职期间。黄檗馆：当在今江西新干县境，参见314·26。黄檗，木名，俗称黄柏。②振楫：挥动船桨，指行船。③青枫浦：长满春枫的水边。

## 8 清明日次弋阳<sup>①</sup>

自叹清明在远乡，桐花覆水葛溪长<sup>②</sup>。家人定是持新火<sup>③</sup>，点作孤灯照洞房。

①弋阳：县名，见313·33①。②葛溪：即弋水，见313·33②。③新火：唐时风俗，清明前一二日为寒食节，禁火寒食，故曰起新火。

## 9 中书夜直寄赠<sup>①</sup>

通籍在金闺<sup>②</sup>，怀君百虑迷<sup>③</sup>。迢迢五夜永<sup>④</sup>，脉脉两心齐。步履疲青琐<sup>⑤</sup>，开缄倦紫泥<sup>⑥</sup>。不堪风雨夜，转枕忆鸿妻<sup>⑦</sup>。

①中书：指中书省。权德舆于贞元十年为起居舍人兼

知制诰，十五年为中书舍人。②通籍：汉时，记名于门籍，得以出入宫门，称通籍。此处指在中书省任职。中书省在大明宫内。金闺：金马门之别称。见210·6②。这里指宫门。③怀君：此指思念妻子。④五夜：一夜分甲、乙、丙、丁、戊五段，即“五更”。⑤青琐：皇宫门上镂刻的青色连环图纹。借指宫庭。⑥紫泥：代指诏书。诏书用紫泥封缄。中书舍人草诏。⑦鸿妻：后汉梁鸿妻孟光。据《后汉书·逸民传·梁鸿传》，孟光自愿嫁与贫士梁鸿，鸿“每归，妻为具食，不敢于鸿前仰视，举案齐眉”。此处借指妻子。

## 10 病中寓直代书题寄<sup>①</sup>

愚夫何所任，多病感君深。自谓青春壮，宁知白发侵。寝兴劳善祝<sup>②</sup>，疏懒愧良箴<sup>③</sup>。寂寞闻宫漏，那堪直夜心。

①寓直：夜间值班。题寄：谓题诗寄与其妻。②寝兴：睡下与起床。泛指起居。善祝：良好的祝愿。③良箴：有益的劝诫。

## 11 端午日礼部宿斋有衣服彩结之贶以诗还答<sup>①</sup>

良辰当五日<sup>②</sup>，偕老祝千年<sup>③</sup>。彩缕同心丽<sup>④</sup>，轻裾映体鲜<sup>⑤</sup>。寂寥斋画省<sup>⑥</sup>，款曲擘香笺<sup>⑦</sup>。更想传觞处，孙孩遍目前。

①宿斋：举行祭祀等礼仪前的斋戒。彩结：指用彩色丝线打的同心结。系其妻所赠。旧俗端午节以五彩丝线相赠并系臂。贶(kuàng)：馈赠。②五日：指端午日。③偕老：谓夫妇共同生活到老。④同心：指同心结。⑤轻裾：指轻细的夏衣。裾，衣服的前后襟。代指衣服。⑥画省：汉尚书省以胡粉图壁，画古烈士像，故别称“画省”。⑦款曲：衷肠，衷情。擘(bò)：分开，打开。

## 12 酬九日<sup>①</sup>

重九共游娱<sup>②</sup>，秋光景气殊。他日头似雪，还对插茱萸<sup>③</sup>。

①酬九日：作者酬和其妻《九日》诗。②游：全诗校：“一作欢。”③插茱萸：古代风俗于重阳节戴茱萸于头上，以祛邪避灾。茱萸：植物名，香味浓烈。

13 和九日从杨氏姊游<sup>①</sup>

秋光风露天，令节庆初筵<sup>②</sup>。易象家人吉<sup>③</sup>，  
闺门女士贤。招邀菊酒会，属和柳花篇<sup>④</sup>。今  
日同心赏，全胜落帽年<sup>⑤</sup>。

①和九日从杨氏姊游：谓和其妻《九日从杨氏姊游》诗。杨氏姊，校书郎杨幼枢之妻，宰臣崔造女，权德舆夫人之姊，卒于元和三年（808）。其夫幼枢贞元二年（786）卒。参见德舆《祭杨校书夫人文》、《祭杨校书文》。②初筵：泛指宴饮。③易象：指《易》之卦象。家人：《易》之卦名，这里借指女眷。④属（zhǔ）和：酬和。柳花篇：指晋谢安侄女谢道韞咏雪之作（“未若柳絮因风起”），见《世说新语·言语》。此借指其妻之诗。⑤落帽：见213·57④。

14 上巳日贡院考杂文不遂赴九华观袞  
袞之会以二绝句申赠<sup>①</sup>

三日韶光处处新，九华仙洞七香轮<sup>②</sup>。老夫留  
滞何由往<sup>③</sup>，珉玉相和正绕身。时以《沽美玉》为  
诗题<sup>④</sup>。

①上巳：节日名。汉以前以三月上旬巳日为上巳，唐代定为三月三日。俗于是日在水边洗濯、宴饮，以除去宿垢不祥，称袞（fú）袞（xi）。贡院：科举考试考场。考杂文：《新唐书·选举志》：“进士试杂文二篇，通文律者然后试策。”杂文，多指诗赋。九华观：见312·30①。按，唐代进士试例于正月举行，盖贞元二十一年（805）正月德宗崩，故考试延至三月初举行。本诗即贞元二十一年权德舆为礼部侍郎知贡举时赠妻之作。诗题全诗校：“一作《上巳日贡院赠内》。”②仙洞：即“洞天”，常用以称道观。此指九华观。七香轮：即七香车，用多种香料涂饰的车。多为妇女所乘。③往：全诗校：“一作去。”④沽美玉：美玉待价而沽，比喻等待知遇而用世。《论语·子罕》：“子贡曰：‘有美玉于斯，韞匱而藏诸？求善贾而沽诸？’子曰：‘沽之哉！沽之哉！我待贾者也。’”

## 其二

袞饮寻春兴有馀<sup>①</sup>，深情婉婉见双鱼<sup>②</sup>。同心  
齐体如身到<sup>③</sup>，临水烦君便袞除<sup>④</sup>。

①袞饮：上巳日携饮食在野外宴饮。②双鱼：指书

信。③同心齐体：言夫妇同心如同一体。身到：亲临。④袞除：除凶去垢。犹“袞楔”。

15 和九华观见怀贡院八韵<sup>①</sup>

上巳好风景，仙家足芳菲<sup>②</sup>。地殊兰亭会<sup>③</sup>，  
人似山阴归。丹灶缀珠掩<sup>④</sup>，白云岩径微。真  
宫集女士<sup>⑤</sup>，虚室涵春辉。拘限心杳杳<sup>⑥</sup>，欢  
言望依依。滞兹文墨职<sup>⑦</sup>，坐与琴觞违<sup>⑧</sup>。丽  
曲涤烦虚，幽缄发清机<sup>⑨</sup>。支颐一吟想，恨不  
双翻飞。

①九华观：见312·30①。见怀：被思念。谓妻崔氏怀念德舆。此亦酬和其妻之作。②仙家：指九华观。③兰亭会：晋王羲之于穆帝永和九年三月三日同谢安等四十一人会于会稽山阴（今浙江绍兴市）之兰亭，修袞楔之礼，羲之写下了有名的《兰亭集序》，以记载这次盛会。④丹灶：道士炼丹的灶。缀珠：指珠帘。⑤真宫：仙人宫殿，指道观。此谓九华观。⑥拘限：指为职事所约束不能共游，参上诗注①。⑦文墨职：此指主持科举考试的礼部侍郎之职。⑧琴觞：抚琴饮酒。⑨丽曲：指其妻所作之诗。幽缄：秘函。指妻子的信。清机：清雅的机趣。

16 桃源篇<sup>①</sup>

小年尝读桃源记<sup>②</sup>，忽睹良工施绘事。岩径初  
欣缭绕通，溪风转觉芬芳异。一路鲜云杂彩  
霞，渔舟远远逐桃花。渐入空濛迷鸟道<sup>③</sup>，宁  
知掩映有人家。庞眉秀骨争迎客<sup>④</sup>，凿井耕田  
人世隔。不知汉代有衣冠<sup>⑤</sup>，犹说秦家变阡  
陌<sup>⑥</sup>。石髓云英甘且香<sup>⑦</sup>，仙翁留饭出青囊<sup>⑧</sup>。  
相逢自是松乔侣<sup>⑨</sup>，良会应殊刘阮郎<sup>⑩</sup>。内子  
闲吟倚瑶瑟<sup>⑪</sup>，玩此沉沉销永日。忽闻丽曲金  
玉声，便使老夫思阁笔<sup>⑫</sup>。

①桃源：指东晋陶潜《桃花源记》虚构的世外桃源。②桃源记：即陶潜之《桃花源记》。③鸟道：谓山路之险，仅通飞鸟。④庞眉：年老者眉毛黑白间杂。秀骨：指超凡的气度。⑤汉代衣冠：指汉朝的礼教文明。《桃花源记》谓桃源中人“乃不知有汉，无论魏晋”。⑥秦家变阡陌：指秦朝统一六国后，在全国范围内修筑驰道（行车大道）。《桃花源记》称桃源中人“白云先世避秦时乱，率妻子邑人来此绝境”。⑦石



髓：石钟乳，可入药。云英：矿石名，云母的别称，可入药。古谓服石髓云英可长生。⑧青囊：指仙道之书。晋郭璞从郭公学卜筮术，公以青囊中书九卷与之，璞遂通卜筮、攘灾之术。见《晋书·郭璞传》。⑨松乔：赤松子与王子乔，传说中之仙人。见旧题刘向《列仙传》卷上。⑩刘阮：用刘晨阮肇天台遇仙事，见249·2⑧。⑪内子：称自己之妻。⑫丽曲：指其妻所作咏桃源之诗。金玉声：喻诗作之美。阁笔：停笔。

## 17 新月与儿女夜坐听琴举酒

泥泥露凝叶<sup>①</sup>，骚骚风入林<sup>②</sup>。以兹皓月圆，不厌良夜深。列坐屏轻箑<sup>③</sup>，放怀弦素琴<sup>④</sup>。儿女各冠笄<sup>⑤</sup>，孙孩绕衣襟。乃知大隐趣<sup>⑥</sup>。宛若沧洲心<sup>⑦</sup>。方结偕老期，岂惮华发侵。笑语向兰室<sup>⑧</sup>，风流传玉音。愧君袖中字<sup>⑨</sup>，价重双南金<sup>⑩</sup>。

①泥泥(nī)：露水浓重貌。②骚骚：风吹树木声。③箑(shà)：扇子。④素琴：不加装饰的琴。⑤冠笄：儿加冠女及笄，指儿女已成年。⑥大隐：《文选》王康琚《反招隐》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”指身居朝市而志在玄远的人。⑦沧洲：滨水之地，指隐者居住的地方。⑧兰室：芳香雅洁的居室。此指其妻的居室。⑨袖中字：《古诗十九首》之十七：“客从远方来，遗我一书札，上言长相思，下言久离别。置书怀袖中，三岁字不灭。一心抱区区，惧君不识察。”诗写思妇珍藏夫君来信，此指妻子对己之情意。⑩双南金：《文选》张载《拟四愁诗》：“佳人遗我绿绮琴，何以赠之双南金。”南金，南方所产之佳金。双南金，南金之尤佳者。

## 18 七夕

今日云辇渡鹊桥<sup>①</sup>，应非脉脉与迢迢<sup>②</sup>。家人竞喜开妆镜，月下穿针拜九霄<sup>③</sup>。

①云辇(ping)：神仙所乘的车。鹊桥：神话传说，每岁七月七日夜牛郎、织女相会，群鹊衔接为桥以使织女渡过银河。②脉脉：含情不语貌。《古诗十九首·迢迢牵牛星》：“迢迢牵牛星，皎皎河汉女。……盈盈一水间，脉脉不得语。”③穿针：旧俗七月七日夜牛女相会时，妇女于月下穿针，称为乞巧。见291·94②。

## 19 县君赴兴庆宫朝贺载之奉行册礼因书即事<sup>①</sup>

合卺交欢二十年<sup>②</sup>，今朝比翼共朝天。风传漏刻香车度<sup>③</sup>，日照旌旗彩仗鲜。顾我华簪鸣玉佩，看君盛服耀金钿<sup>④</sup>。相期偕老宜家处<sup>⑤</sup>，鹤发鱼轩更可怜<sup>⑥</sup>。

①县君：妇女封爵。唐制，五品母妻为县君。此指作者之妻。权德輿妻元和元年(806)封安喜县君。见下诗。兴庆宫：唐宫名，故址在今陕西西安市东兴庆公园一带。册礼：册封之礼。疑指册封后妃、六仪、公主等，故德輿妻(外命妇之一)入宫朝贺。②合卺：旧时婚礼仪式。把瓠分成两个瓢，叫卺，新婚夫妇各拿一瓢共饮酒，称合卺。③漏刻：古代计时器。这里指漏刻滴水的声音。④金钿：金钗。⑤宜家：指夫妇和睦。《诗·周南·桃夭》：“之子于归，宜室宜家。”处：时。⑥鹤发：白发。鱼轩：以鱼皮为饰的车子，古时贵夫人所乘。后也用以代指夫人。可怜：可爱。

## 20 元和元年蒙恩封成纪县伯时室中封安喜县君感庆兼怀聊申贺赠<sup>①</sup>

启土封成纪<sup>②</sup>，宜家县安喜。同欣井赋开<sup>③</sup>，共受闺门祉<sup>④</sup>。珩璜联采组<sup>⑤</sup>，琴瑟谐宫徵<sup>⑥</sup>。更待悬车时<sup>⑦</sup>，与君欢暮齿<sup>⑧</sup>。

①成纪县伯：唐代爵分九等，开国县伯为第七等，食邑七百户，正四品上。元和元年(806)，权德輿以户部侍郎封成纪县开国伯，妻崔氏封安喜县君。成纪，县名，治所在今甘肃秦安县西北。室中：指妻子。安喜，县名，即今河北定县。②启土：分封土地。指封县伯。唐之县伯，只食赋税，并无封地，即下文所谓“井赋开”。③井赋：指田赋。开：设。④闺门祉：闺门之福。闺门，内室之门。代指女性。此指妻子受封。⑤珩(héng)璜：泛指佩玉。唐代五品以上官有玉佩。采组：系佩玉之彩色丝带。⑥宫徵：古五音中的宫音徵音的并称。泛指乐曲。⑦悬车：指致仕。古人年七十辞官家居，废车不用，故曰悬车。⑧暮齿：暮年。

## 21 河南崔尹即安喜从兄宜于室家四十馀岁一昨寓书病传永写告身既枉善祝因成绝句<sup>①</sup>

五色金光鸾凤飞<sup>②</sup>，三川墨妙巧相辉<sup>③</sup>。尊崇

善祝今如此，共待曾玄捧翟衣<sup>④</sup>。

①河南崔尹：河南府崔姓府君。河南府治洛阳。安喜：安喜县君。权德舆称妻子崔氏。宜于室家：见本卷19⑤。一昨：前些日子。寓书：寄信。告身：委授官职爵位的文凭。指封县君的文凭。病传：谓抱病宣扬。永：通“咏”。枉：犹言承蒙。善祝：良好的祝愿。②鸾凤飞：喻指崔氏受封县君。③三川：洛阳一带。借指崔尹。墨妙：精妙的文章。④曾玄：曾孙、玄孙。翟(di)衣：贵妇用雉羽为饰的衣服。

## 22 奉使丰陵职司卤簿通宵涉路因寄内<sup>①</sup>

彩仗列森森<sup>②</sup>，行宫夜漏深。笏钺方启路<sup>③</sup>，  
钲鼓正交音<sup>④</sup>。曙月思兰室<sup>⑤</sup>，前山辨穀林<sup>⑥</sup>。  
家人念行役<sup>⑦</sup>，应见此时心。

①丰陵：唐顺宗李诵陵墓。职司：职掌。卤簿：见314·7①。涉路：行走。此诗写于元和元年(806)。②彩仗：仪仗。③笏(shù)钺：古代两种兵器名。后皆用作仪仗。启路：开道。④钲鼓：钲与鼓。军中所用乐器名。⑤曙月：晓月。兰室：指妻子住处，代指妻子。⑥穀林：见314·3③。此代指丰陵。⑦家人：此指妻子。

## 23 酬南园新亭宴会璩新第慰庆之作时 任宾客<sup>①</sup>

南亭烟景浓<sup>②</sup>，平视终南峰。官闲似休沐，尽  
室来相从<sup>③</sup>。日抱汉阴瓮<sup>④</sup>，或成蝴蝶梦<sup>⑤</sup>。  
树老欲连云，竹深疑入洞<sup>⑥</sup>。欢言交羽觞<sup>⑦</sup>，  
列坐俨成行<sup>⑧</sup>。歌吟不能去，待此明月光。好  
速蕴明识<sup>⑨</sup>，内顾多惭色<sup>⑩</sup>。不厌梁鸿贫<sup>⑪</sup>，  
常讥伯宗直<sup>⑫</sup>。予婿信时英<sup>⑬</sup>，谏垣金玉声<sup>⑭</sup>。  
男儿才弱冠<sup>⑮</sup>，射策幸成名<sup>⑯</sup>。偃放斯自足<sup>⑰</sup>，  
翛然去营欲<sup>⑱</sup>。散木固无堪<sup>⑲</sup>，虚舟常任触<sup>⑳</sup>。  
大隐本吾心<sup>㉑</sup>，喜君流好音<sup>㉒</sup>。相期悬车岁<sup>㉓</sup>，  
此地即中林<sup>㉔</sup>。

①璩新第：权德舆子璩，元和二年(807)进士及第。见309·18①。慰庆之作：欣慰欢庆之作。指妻崔氏诗。宾客：权德舆在元和元年或二年坐郎吏误用官阙，由吏部侍郎改太子宾客。②亭：原作官，据全诗

校语改。③官闲：太子宾客为东宫属官，乃闲职。休沐：官员休假。尽室：全家。④抱汉阴瓮：见222·29⑨。⑤蝴蝶梦：见226·42⑤。⑥洞：谓神仙洞府。⑦羽觞：古代的一种酒器。⑧俨：严肃恭敬貌。⑨好速：好的配偶。语出《诗·周南·关雎》。此指妻崔氏。明识：高明的见识。⑩内顾：指对家事的顾念。《汉书·杨仆传》：“失期内顾。”颜师古注：“内顾，言思妻妾也。”⑪梁鸿：见227·2⑦。此处作者以梁鸿自比。⑫伯宗：春秋晋大夫伯宗，好直言，每次上朝，妻子都要劝戒他，不要因直言而贾祸。后来伯宗果然遭谗被杀。后因以此事称美贤妻。见《左传·成公十五年》。⑬予婿：权德舆女婿独孤郁。《旧唐书》卷一六八有传。时英：当世之俊才。谏垣：谏官官署。时独孤郁任左拾遗。⑭男儿：儿子。指权璩。弱冠：二十岁。⑮射策：汉代取士有对策、射策之制，射策由主试者出试题，写于简札，列置案上，应试者随意取答，主试者按题目难易和所答内容而定优劣。此指参加科举考试。⑯偃放：纵情闲放。⑰翛(xiāo)然：超脱貌。营欲：欲望。⑱散木：不成材之木。见《庄子·人间世》。无堪：无可可用。⑲虚舟：空船。《淮南子·说山》借虚舟与它船相撞的故事，论证“虚己以游于世”之道，后因以喻襟怀旷达。⑳大隐：见本卷17⑥。㉑流好音：发出悦耳的声音。指崔氏之诗。㉒悬车：见本卷20⑦。㉓中林：林中。

## 24 七夕见与诸孙题乞巧文<sup>①</sup>

外孙争乞巧，内子共题文<sup>②</sup>。隐映花奁对<sup>③</sup>，  
参差绮席分<sup>④</sup>。鹊桥临片月<sup>⑤</sup>，河鼓掩轻云<sup>⑥</sup>。  
羨此婴儿辈，欢呼彻曙闻<sup>⑦</sup>。

①乞巧：见本卷18③。②内子：妻子。③奁(lián)：盛香器或梳妆用品的匣具。④绮席：华丽精美的席具。⑤鹊桥：见本卷18①。⑥河鼓：星名。属牛宿。在牵牛北。一说即牵牛。⑦彻曙：直到天明。犹言“彻夜”。

## 25 太常寺宿斋有寄<sup>①</sup>

转枕挑灯候晓鸡<sup>②</sup>，相君应叹太常妻<sup>③</sup>。长年  
多病偏相忆，不遣归时醉似泥。

①太常寺：权德舆于元和四年(809)四月自兵部侍郎迁太常卿。五年九月底入相。宿斋：见本卷11①。此为寄内之作。②候晓鸡：等候天亮。③相君：指



妻。相，全诗校：“一作想。”太常妻：见310·30⑤。

## 26 朝回阅乐寄绝句<sup>①</sup>

子城风暖百花初<sup>②</sup>，楼上龟兹引导车<sup>③</sup>。曲罢卿卿理驺馭<sup>④</sup>，细君相望意何如<sup>⑤</sup>。

①阅乐：检阅乐舞。此诗作于元和四年或五年为太常卿时。②子城：附属于大城的小城。疑指皇城。太常寺在皇城。③龟兹：乐舞名，即龟兹伎，出自西域。④卿卿：语出《世说新语·惑溺》，后为男女间的昵称。此乃作者戏称自己。驺馭：车马随从。⑤细君：古时称诸侯的妻。后为妻子的通称。

## 27 中书宿斋有寄<sup>①</sup>

铜壶漏滴斗阑干<sup>②</sup>，泛滟金波照露盘<sup>③</sup>。遥想洞房眠正熟，不堪深夜风池寒<sup>④</sup>。

①此为寄内之作。中书：指中书省。宿斋：见本卷11①。②铜壶：即漏壶。漏滴：全诗校：“一作滴漏。”斗：北斗星。阑干：横斜貌。③泛滟：光浮动貌。金波：指月光。露盘：承露盘。汉武帝时建于建章宫。④风池：中书省的别称。

## 28 中书送敕赐斋馔戏酬<sup>①</sup>

常日每齐眉<sup>②</sup>，今朝共解颐<sup>③</sup>。遥知大官膳<sup>④</sup>，应与众雏嬉。

①敕赐：天子赏赐。斋馔：斋饭。②齐眉：见本卷9⑦。③解颐：开颜欢笑。④大（tài）官：即太官，唐光禄寺有太官署，“掌供祠宴朝会膳食”，见《新唐书·百官志》。

## 29 敕赐长寿酒因口号以赠

恩沾长寿酒，归遗同心人<sup>①</sup>。满酌共君醉，一杯千万春。

①遗（wèi）：送。同心人：指妻。

## 30 湖南观察使故相国袁公挽歌二首<sup>①</sup>

五驱龙虎节<sup>②</sup>，一入凤凰池<sup>③</sup>。令尹自无喜<sup>④</sup>，羊公人不疑<sup>⑤</sup>。天归京兆日<sup>⑥</sup>，叶下洞庭时<sup>⑦</sup>。湘水秋风至，凄凉吹素旗<sup>⑧</sup>。

①湖南观察使袁公：即袁滋，见312·4①，并参见313·29①。全诗注：“一作刘禹锡诗。以下五首，并见《文苑英华》。”袁滋卒于元和十三年（818）六月，与权德輿之卒（同年八月）相去无几时。袁卒时刘禹锡在连州刺史任，属湖南观察使辖地，有《河南观察使故相国袁公挽歌三首》，“河”为“湖”之误。见346·51。这里的两首即禹锡诗之一、二首，当为刘禹锡作。②五驱龙虎节：指袁滋五为节度使、观察使。龙虎节，即龙节虎符，指地方长官（节度使或郡守）的符。③凤凰池：指中书省或宰相之职。袁滋曾于永贞元年（805）七月入拜中书侍郎、同中书门下平章事。④令尹：春秋时楚国的最高职位，相当于后世的宰相。《论语·公冶长》：“令尹子文三仕为令尹，无喜色；三已之，无愠色。”⑤羊公：即晋羊祜。祜都督荆州诸军事，镇襄阳十馀年，绥怀远近，甚得江汉及吴人之心。与吴将陆抗对垒，适抗有疾，祜馈之药，抗服之无疑心。见《晋书》本传。⑥天归：即“归天”。京兆：见316·5·2③。⑦叶下洞庭：《九歌·湘夫人》“袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”袁滋卒于湖南观察使任上，故云。⑧素旗：出殡队伍中的白色旗幡。

## 其二

丹旒发江皋<sup>①</sup>，人悲雁亦号<sup>②</sup>。湘南罢亥市<sup>③</sup>，汉上改词曹<sup>④</sup>。表墓双碑立<sup>⑤</sup>，尊名一字褒<sup>⑥</sup>。常闻平楚狱<sup>⑦</sup>，为报里门高<sup>⑧</sup>。

①丹旒：出丧时用的红色铭旌。江皋：江岸，江边。②雁：全诗校：“一作马”。③湘南：指湖南。罢亥市：罢市以示哀悼。亥市：隔日交易一次的集市。④汉上：汉水边上，指荆襄一带。袁滋曾为山南东道节度使（治襄阳）和荆南节度使（治荆州）。改词曹：《晋书·羊祜传》：“荆州人为祜讳名，屋室皆以门为称，改户曹为辞曹焉。”此言袁滋如羊祜一样深得民心。⑤表墓：在墓前刻石，以彰死者之善。⑥尊名：推崇其声誉。一字褒：儒家谓《春秋》笔法，褒则称字，贬则称名，其他行文，亦于一字之中寓褒贬之意。⑦平楚狱：东汉明帝永平十三年（公元70年），楚王英谋反事发，牵连数千人，汝南人袁安被任为楚郡太守，案狱详审，“理其无明验者，条上出之”，明帝感悟，遂出无辜四百馀家。见《后汉书·袁安传》。据《新唐书·袁滋传》：“（滋）进詹事府司直，部官以盗金下狱，滋直其冤，御史中丞韦贞伯闻之，表为侍

御史。刑部、大理覆罪人，失其平，惮滋守法，因权势以请，滋终不署奏。”⑧里门高：汉于定国父于公为县狱史，决狱平。会其闾门坏，父老方共治之，于公曰：“少高大闾门，令容驷马高盖车。我治狱之阴德，未尝有所冤，子孙必有兴者。”后定国官至丞相。见《汉书·于定国传》。

### 31 玉山岭上作一作皇甫曾诗，见199·45

### 32 题邵端公林亭<sup>①</sup>

春光何处好<sup>②</sup>，柱史有林塘<sup>③</sup>。莺啭风初暖，花开日欲长。凿池通野水<sup>④</sup>。扫径阅新芳。更置盈尊酒，时时醉楚狂<sup>⑤</sup>。

①端公：侍御史的别称。②好：全诗校：“一作足。”③柱史：即柱下史，周秦官名，唐人用以代称侍御史。④野：全诗校：“一作旧。”⑤楚狂：见217·42⑬。

### 33 酬裴杰秀才新樱桃<sup>①</sup>

新果真琼液，来应宴紫兰<sup>②</sup>。圆凝窃龙颌<sup>③</sup>，色已夺鸡冠。远火微微辨，残星隐隐看<sup>④</sup>。茂先知味好<sup>⑤</sup>，曼倩恨偷难<sup>⑥</sup>。忍用烹驛酪<sup>⑦</sup>，从将玩玉盘。流年如可驻，何必九华丹<sup>⑧</sup>。

①秀才：唐人以秀才为进士（乡贡进士，得第曰前进士）之称。此诗一作杜牧诗。酬，杜牧诗作“和”。见517·10。②琼液：传说中仙人的酒浆。来：杜诗作“人”。③窃龙颌：谓骊珠，相传得之于骊龙颌下的宝珠。见《庄子·列御寇》。疑：杜诗作“疑”。④此句杜诗作“繁星历历看”。⑤茂先：晋人张华，字茂先，博物洽闻，推为第一。有《博物志》传世。好：原作“易”，据全诗校语改。⑥曼倩：东方朔，字曼倩，汉武帝时人，见《史记》本传。后代传其异闻甚多。旧题班固《汉武故事》称他曾三次偷王母仙桃。⑦驛酪：乳酪。驛，杜诗作“酥”。⑧九华丹：道家所炼之仙丹。

### 34 次滕老庄<sup>①</sup>

征途无旅馆，当昼喜逢君。羸病仍留客<sup>②</sup>，朝朝扫白云。

①次：留宿。②羸病：衰弱生病。

### 35 宿严陵<sup>①</sup>

身羈从事驱征传<sup>②</sup>，江入新安泛暮涛<sup>③</sup>。今夜子陵滩下泊<sup>④</sup>，自惭相去九牛毛<sup>⑤</sup>。

①严陵：见214·88⑨。②从事：指入幕府为僚属。征传：远行的车马。传：驿站的车马。③新安：江名，浙江的上游，源出安徽歙县，东南入浙江省境，在建德县与兰溪相会，东入浙江。④子陵滩：见214·88⑨。⑤九牛毛：九牛和一毛。比喻差别极大。《晋书·华谭传》：“或问谭曰：‘曰：人之相去如九牛毛，宁有此理乎？’”

### 36 题云师山房一作戎昱诗，题作《题云公山房》见259·96。又作杨巨源诗，见322·110

### 37 栖霞寺云居室<sup>①</sup>

一径萦纡至此穷<sup>②</sup>，山僧盥漱白云中。闲吟定后更何事<sup>③</sup>，石上松枝常有风。

①栖霞寺：见315·12①。②萦纡：回旋曲折。③定：指禅定。

### 38 舟行夜泊

萧萧落叶送残秋，寂寂寒波急暝流。今夜不知何处泊，断猿晴月引孤舟<sup>①</sup>。

①断猿：见219·2·2②。

### 39 发硖石路上却寄内<sup>①</sup>

莎栅东行五谷深<sup>②</sup>，千峰万壑雨沉沉。细君几日路经此<sup>③</sup>，应见悲翁相望心<sup>④</sup>。

①硖石：地名，在新安县（今河南新安县）西。②莎栅：地名，在长水县（今河南洛宁县长水镇）东。地处熊耳山中。③细君：见本卷26⑤。几日：几时。④悲翁：此系作者自称。

### 40 冬至宿斋时郡君南内朝谒因寄<sup>①</sup>

清斋独向丘园拜<sup>②</sup>，盛服想君兴庆朝<sup>③</sup>。明日一阳生百福<sup>④</sup>，不辞相望阻寒宵。



①宿斋：见本卷11①。郡君：妇女的封爵。唐制，四品官之母妻封郡君。此指其妻崔氏。南内：即兴庆宫。见卷19①。朝谒：唐制，每年元日、冬至，外命妇朝谒皇太后。见《唐会要》卷二六。时皇太后（宪宗母）居兴庆宫。②清斋：祭祀前洁身静心，即宿斋。丘园：家园。③盛服：谓衣饰华丽整齐。④一阳生百福：冬至日祝贺之词。冬至后白天渐长，古人认为是阳气初动，故称冬至日为“一阳生”。

41 和河南罗主簿送校书兄归江南一作戴叔伦诗。见262·151

#### 42 与故人夜坐道旧<sup>①</sup>

笑语欢今夕，烟霞怆昔游<sup>②</sup>。清羸还对月<sup>③</sup>，迟暮更逢秋<sup>④</sup>。胜理方自得，浮名不在求。终当制初服<sup>⑤</sup>，相与卧林丘。

①道旧：话旧。②烟霞：泛指山水。③清羸：清瘦。④迟暮：喻指晚年。⑤初服：屈原《离骚》：“退将复修吾初服。”意即辞去官职，重新穿上入仕前的衣服。

#### 43 句

耒水波纹细，湘江竹叶轻<sup>①</sup>。耒□。见《衡州名胜志》。

①此乃元稹《哭吕衡州六首》其六之五六两句。见392·16。

古时楼上清明夜，月照楼前撩乱花。今日成阴复成子，可怜春尽未还家<sup>①</sup>。

①此乃元稹《使东川·西县驿》诗全文。见401·9·15。

新妇矶头云半敛，女儿滩畔月初明<sup>①</sup>。以上见《野客丛谈》。

①此乃权德輿《自桐庐如兰溪有寄》诗之三四句。见318·3。

回合千峰里，晴光似画图。

征车随反照，候吏映白云<sup>①</sup>。《石塘路有怀院中

诸公》

①以上二联皆权德輿《石塘路有怀院中诸公》诗中句，见下诗。

### 新补

#### 44 石塘路有怀院中诸公<sup>①</sup>

回合千峰里，晴光似画图。征车随反照<sup>②</sup>，候吏映寒芜<sup>③</sup>。石漱侵行径，溪云拂路隅。夫酬知己分<sup>④</sup>，宁敢学潜夫<sup>⑤</sup>。

①此诗辑自《四部丛刊》影印《权载之文集》卷六。院：指使院，节度使官署。②反照：夕阳的返光。③候吏：指驿吏。④知己分：知己的情分。此指知遇之恩。⑤潜夫：隐士。

45 贞元七年蒙恩除太常博士自江东来朝时与郡君同行西岳庙停车祝谒元和八年拜东都留守途次祠下追计前事已二十三年于兹矣时郡君以疾恶恙续发因代书却寄<sup>①</sup>

忆昔辛未岁<sup>②</sup>，诏书下江壖<sup>③</sup>。尽室赴礼官<sup>④</sup>，脂车杂辘辘<sup>⑤</sup>。行役过梁苑<sup>⑥</sup>，淹留经圃田<sup>⑦</sup>。郡君表姊婿元府为宣武从事，权理宋州；郡君从婿李融时为郑州，各淹留累日<sup>⑧</sup>。秦关信百二<sup>⑨</sup>，征驾逾三千<sup>⑩</sup>。仙掌眺莲峰<sup>⑪</sup>，灵祠谒金天<sup>⑫</sup>。驺驭伊已驻<sup>⑬</sup>，女巫争来前。动容既纷若<sup>⑭</sup>，展敬方肃然。时为女竺所导，过于恭敬，不能具举<sup>⑮</sup>。蹇步入国门<sup>⑯</sup>，华簪拱祥烟。谏曹迨居守<sup>⑰</sup>，倏已十六迁<sup>⑱</sup>。及兹东乘轅<sup>⑲</sup>，二十馀三年。盛明受恩泽，清近缔联翩<sup>⑳</sup>。忽当礼寺重<sup>㉑</sup>，俄忝相印悬<sup>㉒</sup>。陈力才不任<sup>㉓</sup>，乞骸词颇坚<sup>㉔</sup>。解龟置金鼎<sup>㉕</sup>，赐剑犹龙泉<sup>㉖</sup>。鄙夫何所能？实赖中馈贤<sup>㉗</sup>。谈笑皆体远<sup>㉘</sup>，箴规谅才全<sup>㉙</sup>。拜恩理晨装，诏使来骈阗<sup>㉚</sup>。风生鞍马疾，日出旌旗鲜。信宿历道途<sup>㉛</sup>，曩游记周旋。暂别亦不易，沉疴今未痊。医方验桐君<sup>㉜</sup>，道术依竺乾<sup>㉝</sup>。庶凭神明佑<sup>㉞</sup>，得使疾恙蠲<sup>㉟</sup>。医工辅氏，深于药术珍切。大比丘民优昙持念精至，并约同来，累路将护<sup>㊱</sup>。永怀心如悛<sup>㊲</sup>，引望脰已痠<sup>㊳</sup>。离披夏云

尽，皎镜秋月圆。开缄讽色丝<sup>⑨</sup>，撰日驰平肩<sup>⑩</sup>。延企劳梦寐<sup>⑪</sup>，涕洟暗潺湲<sup>⑫</sup>。想君路经此，还复申祝延<sup>⑬</sup>。摄拜奠清醑<sup>⑭</sup>，相期保华颠<sup>⑮</sup>。远惭周君较<sup>⑯</sup>，卿拟顾彦先<sup>⑰</sup>。殷勤俟来报，泪墨书此篇。

①此诗辑自《四部丛刊》影印《权载之文集》卷十。太常博士：太常寺属官，从七品上，掌礼仪。贞元七年（791）权德舆应召为太常博士。东都留守：官名。督守东都洛阳的大臣。元和八年（813）权德舆罢相，以检校吏部尚书兼御史大夫为东都留守，判东都尚书省事。郡君：时权德舆已封扶风郡公，其妻崔氏亦已封郡君。西岳庙：在华山下，今陕西华阴市东五里。祝谒：祈祷拜谒。②辛未岁：贞元七年（791）。③江孺（ruán）：江边地。④礼官：指太常博士。⑤脂车：以油脂涂润的车轴。指驾车出行。辘辘：辘车、辘车，都是有车衣障蔽之车，多为妇人所乘。⑥梁苑：园名，在宋州（今河南商丘）汉梁孝王所筑。⑦圃田：古泽藪名。也作“甫田”，见《周礼·夏官·职方氏》。其地在今河南中牟县西。⑧宣武：即宣武军节度使。德宗建中二年（781）置，治宋州。贞元元年（785）徙治汴州（今河南开封）。李融：唐宗室之后，曾为郑州（今河南郑州）刺史。贞元九年迁滑州刺史、义成军节度使，贞元十年（794）卒于任所。⑨秦关百二：《史记·高祖本纪》：“秦，形胜之国，带河山之险，县（悬）隔千里，持戟百万，秦得百二焉。”司马贞《索引》引虞喜曰：“言诸侯持戟百万，秦地险固，百倍于天下，故云得百二焉。言信之也，盖言秦兵当二百万也。”百二，百万之两倍，形容秦地之险固。⑩征驾：远行者之车马。三千：三千里，谓路途长远。⑪仙掌：仙人掌，华山险峰名，在华山东峰。莲峰：莲花峰，华山中峰，以形如莲花而得名。⑫灵祠：神庙，指西岳庙。金天：唐玄宗先天二年，封华岳神为金天王。⑬驺驭：车驾随从。⑭纷若：盛多貌。⑮女竺：当作女巫。⑯蹇步：行走艰难。这里喻指才能低劣。作者的谦词。⑰谏曹：谏官官署。此指贞元八年迁左补阙。迨：等到。居守：为守。⑱十六迁：作者自贞元七年召为太常博士起，至为东都留守止，官职迁转十六次。⑲东乘轅：乘车向东。指赴东都留守任。⑳清近：清要而接近皇帝之职。指为谏官起居舍人及知制诰等。联翩：谓一个紧接着一个。㉑礼寺重：指元和四年（809）迁太常卿。礼寺：指太常寺。㉒相印悬：指元和五年（810）九月自太常

卿迁任礼部尚书，同中书门下平章事。⑳陈力：贡献力量。㉑乞骸：即“乞骸骨”，请求退休。㉒解龟：解去所佩之印。印章以龟为纽，故亦称龟。罢金鼎：谓罢相。鼎为国之重器，因以喻三公、宰辅重臣之位。㉓赐剑：赐与宝剑。龙泉：宝剑名。句谓犹授以要职。㉔中馈：古时指妇女在家主持饮食之事。《易·家人》：“无悠遂，在中馈。”后用指妻子。㉕体远：《礼·学记》：“就贤体远，足以动众，未足以化民。”此谓见识高远。㉖箴规：以正言相劝诫。㉗诏使：宣诏的宫使。骈阬：连属。也作“骈田”。㉘信宿：连宿两夜。㉙桐君：相传为黄帝时医师，曾结庐于浙江桐庐县东山桐树下。后代用指医生。㉚竺乾：谓佛。㉛庶：副词，表示希望。㉜蠲（juān）：除去。㉝诊切：中医之望诊与切脉。比丘尼：俗称尼姑。指女子出家后受过具足戒者。持念：犹持诵，谓受持念诵佛经或真言。累路将护：一路护理。㉞燄（tán）：火烧。㉟脰（dòu）：颈项。痠（yuān）：酸痛。㊱色丝：即“绝妙好辞”之意，见219·1⑩。此称美妻之来信。讽：吟咏。㊲撰（xuǎn）日：择日。撰，选择。平肩：指平肩舆。肩抬的轿子。㊳延企：伸颈举踵，谓远望而企盼。㊴涕洟：眼泪鼻涕。㊵祝延：祝人长寿。㊶摄拜：提起衣襟下拜。清醑：清酒，美酒。㊷华颠：白头。㊸周君较：周君当指周任，古之良史。《论语·季氏》：“孔子曰：‘求！周任有言曰：陈力就列，不能者止。’”较，比较。㊹顾彦先：即晋人顾荣。《文选》卷二四陆机《赠尚书郎顾彦先二首》李善注引王隐《晋书》：“顾荣，字彦先，吴人也，为尚书郎。”《文选》卷二四、二五陆机、陆云皆有《为顾彦先赠妇二首》。

（严国荣）

## 增订注释全唐诗卷三一九

张荐

张荐（744—804），字孝举，深州陆泽（今河北深县西南）人。张鹭之孙。善文辞，颇受颜真卿赏识。历任史馆修撰、左拾遗、谏议大夫、秘书监等职。曾上疏营救真卿，论卢杞之奸恶。任谏议大夫时，被裴延龄陷害，遣使回鹘。后又出使吐蕃，三临绝域而卒于赤岭。赠礼部尚书。事见《旧唐书》卷一四九、《新唐书》卷一六一本传。



### 1 奉酬礼部阁老转韵离合见赠<sup>①</sup>时为秘书监

移居既同里，多幸陪君子。弘雅重当朝<sup>②</sup>，弓旌早见招<sup>③</sup>。植根琼林圃，直夜金闺步<sup>④</sup>。劝深子玉铭<sup>⑤</sup>，力竞相如赋<sup>⑥</sup>。间阔向春闱<sup>⑦</sup>，日復想光仪<sup>⑧</sup>。格言信难继<sup>⑨</sup>，木石强为词<sup>⑩</sup>。

①礼部阁老：即礼部侍郎权德舆。唐人称中书舍人任职年久者为阁老，权德舆任礼侍前任中书舍人长达八年，故称。参见卷三〇九小传。转韵离合：指权之《离合诗赠张监阁老》(316·17)。张监即秘书监张荐。全诗校：“一作《和权载之离合诗》。”②弘雅：德才高雅。③弓旌：见260·16⑤。④直夜：即值宿。指官员夜间当值。金闺：金马门的别名。汉武帝时将鲁班门更名为金马门。后遂用作宫中官署的代称。⑤子玉铭：崔瑗，字子玉。作有《座右铭》。收入《文选》。⑥相如赋：西汉司马相如，善辞赋。⑦间(jiàn)阔：阔别，久不相见。春闱：即进士试。唐代礼部试士在春季举行，故名。权德舆时为礼侍，知贡举。⑧光仪：光彩的仪容。⑨格言：富有教育意义可以作为行为准则的话。指权之《离合诗》。⑩木石：比喻才能不足象木石一样无知无识。按，此诗以每句首字离合为“私权阁”三字，意为私好权阁老。参见316·17⑧。

### 2 和潘孟阳春日雪回文绝句<sup>①</sup>

迟迟日气暖<sup>②</sup>，漫漫雪天春。知君欲醉饮，思见此交亲。

①潘孟阳：事见本卷小传。潘有《春日雪以回文绝句呈张荐权德舆》。潘诗与此诗均可倒读(“亲交此见思……”)，此之谓回文诗。②迟迟：《诗经·豳风·七月》：“春日迟迟。”

### 3 享文恭太子庙乐章<sup>①</sup>见15·7·6

崔邠

崔邠(757—818)，字处仁，贝州武城(今山东武城西)人。进士及第，又登贤良方正科。历官渭南尉、拾遗、补阙。曾上疏论裴延龄之奸恶，以鲠亮知名。任中书舍人七年，迁吏部侍郎。久乃为太常卿，知吏部尚书铨

事。事见《旧唐书》卷一五五、《新唐书》卷一六三本传。

### 4 礼部权侍郎阁老史馆张秘监阁老有离合酬赠之什宿直吟玩聊继此章<sup>①</sup>

时为中书舍人

脉脉羨佳期<sup>②</sup>，月夜吟丽词。谏垣则随步<sup>③</sup>，东观方承顾<sup>④</sup>。林雪消艳阳，简册漏华光。坐更芝兰室<sup>⑤</sup>，千载各芬芳。节苦文俱盛，即时人并命<sup>⑥</sup>。翩翩紫霄中，羽翮相辉映<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《和权载之离合诗》。”参见本卷1①。②脉脉(mò mò)：视貌。③谏垣：谏官官署。④东观：在汉洛阳南宫。汉章、和二帝时，成为收藏图书之处。此指秘书省。张荐时为秘书监。⑤芝兰室：《孔子家语·六本》：“与善人居，如入芝兰之室，久而不闻其香，即与之化矣。”后遂用以比喻贤士所居之处。⑥人：全诗校：“一作仍。”并命：一同受命。⑦此诗离合为“咏来篇”三字。

### 5 享文恭太子庙乐章<sup>①</sup>见15·7·5

杨於陵

杨於陵(753—830)，字达夫，弘农(今河南灵宝)人。十八岁擢进士第。节度使韩滉奇之，择为婿。滉为宰相，权震中外，於陵避亲不肯迁调，退居建昌，以文书自娱。滉卒，乃为膳部员外郎。历任中书舍人、浙东观察使、户部侍郎、户部尚书等职。卒赠司空，谥贞孝。事见《旧唐书》卷一六四、《新唐书》卷一六三本传。

### 6 和权载之离合诗<sup>①</sup>时为中书舍人

校德尽珪璋<sup>①</sup>，才臣时所扬。放情寄文律，方茂经邦术。王猷符发挥<sup>②</sup>，十载契心期。昼游有嘉话，书法无隐辞<sup>③</sup>。信兹酬和美，言与芝兰比。昨来恣吟绎<sup>④</sup>，日觉祛蒙鄙<sup>⑤</sup>。

①校德：考校德行。珪璋：古代的玉器，用于朝聘、祭祀。比喻高尚的人品。②王猷：犹王道。全诗校：“王猷符”“一作三献偕”。③书法：古代史官修史时所依据的原则、体例。《左传》宣公二年：“董狐，古

之良史也，书法不隐。”④恣：尽情。全诗校：“一作念。”吟绎：吟诵寻绎。⑤祛（qū）：通“祛”，除去。蒙鄙：愚昧鄙陋。按，比诗离合为“效三作”，意思仿效权、张、崔三作。

7 郡斋有紫薇双本自朱明接于徂暑其  
花芳馥数旬犹茂庭宇之内迥无其伦  
予嘉其美而能久因诗纪述<sup>①</sup>於陵宪宗朝尝  
为桂阳郡守，诗为桂阳时作

晏朝受明命<sup>②</sup>，继夏走天衢<sup>③</sup>。逮兹三伏候，  
息驾万里途<sup>④</sup>。省躬既踟蹰<sup>⑤</sup>，结思多烦纡<sup>⑥</sup>。  
簿领幸无事<sup>⑦</sup>，宴休谁与娱。内斋有嘉树，双  
植分庭隅。绿叶下成幄，紫花纷若铺。摘霞晚  
舒艳<sup>⑧</sup>，凝露朝垂珠。炎沴昼方铄<sup>⑨</sup>，幽姿闲  
且都<sup>⑩</sup>。夭桃固难匹，芍药宁为徒<sup>⑪</sup>。懿此时  
节久<sup>⑫</sup>，讵同光景驱<sup>⑬</sup>。陶甄试一致<sup>⑭</sup>，品汇  
乃散殊<sup>⑮</sup>。濯质非受彩<sup>⑯</sup>，无心那夺朱。粤予  
负羈縻<sup>⑰</sup>，留赏益踟蹰。通夕靡云倦，西南山  
月孤。

①杨於陵元和十一年（816）为郴州（即桂阳郡）刺史，诗作于此年。朱明：指立夏。徂（cú）暑：指盛夏。②晏朝：太平之朝。③天衢：京城街道。④息驾：停车。指到任。⑤省躬：反身自省。踟蹰（chúchú）：惶惧不安的样子。⑥烦纡：烦闷，郁闷。⑦簿领：官府记事的簿册。此处指公务。⑧摘（chī）：舒展，铺陈。⑨炎沴（lì）：天气炎热。⑩闲：安闲，从容。都：美好的样子。《诗经·郑风·有女同车》：“彼美孟姜，洵美且都。”⑪夭桃：《诗经·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”芍药：《诗经·郑风·溱洧》：“维士与女，伊其相谑，赠之以芍药。”⑫懿（yì）：美。这里用作动词。⑬讵（jù）：岂。⑭陶甄：制陶器为转轮。喻造物者。⑮品汇：品种类别。⑯濯质：清质，清雅的本质。⑰粤（yuè）：助词，无义。负：蒙受。羈縻：束缚。指为官。

## 8 赠毛仙翁

先生赤松侣<sup>①</sup>，混俗游人间。昆阆无穷路<sup>②</sup>，  
何时下故山。千年犹孺质<sup>③</sup>，秘术救尘寰。莫  
便冲天去<sup>④</sup>，云雷不可攀。

①赤松：赤松子，传说中的古仙人。②昆阆（làng）：

昆仑、阆苑。传说中神仙居住的地方。③孺质：幼儿之质，意谓长生不老。④冲天：孙绰《游天台山赋》：“王乔（王子乔，古仙人）控鹤以冲天。”按《唐诗纪事》卷八一录所谓“毛仙翁赠行诗”一卷，此诗即在其中。这些诗甚可疑，当系唐代道徒所伪托。

## 许孟容

许孟容（741—818），京兆长安（今西安）人。举进士甲科。曾为徐州节度使张建封从事，后被德宗征为礼部员外郎，迁给事中。元和中，由太常卿任尚书左丞。居官守正，多所论奏，善于拔士。世以为其议论人物，有大臣风采。事见《旧唐书》卷一五四、《新唐书》卷一六二本传。

## 9 答权载之离合诗<sup>时为给事中</sup>

史才司秘府<sup>①</sup>，文哲今超古<sup>②</sup>。亦有擅风骚<sup>③</sup>，  
六联文墨曹<sup>④</sup>。圣贤三代意，工艺千金字<sup>⑤</sup>。  
化识从臣谣，人推仙阁吏<sup>⑥</sup>。如登昆阆时<sup>⑦</sup>，  
口诵灵真词<sup>⑧</sup>。孙简下威凤<sup>⑨</sup>，系霜琼玉枝。

①史：全诗校：“一作敏”。秘府：古代禁中收藏图书秘籍的地方。此指秘书省。②文哲：文章哲思。③擅（shàn）：擅长，长于。风骚：指代诗文。④此句谓权德舆六次蝉联文墨之职，指知制诰、中书舍人等。⑤工艺：才艺。千金字：秦相吕不韦使门客著《吕氏春秋》，布之咸阳市门，曰“有能增损一字者，予千金”。见《史记·吕不韦列传》。⑥从臣：侍从之臣。仙阁吏：指礼部侍郎。尚书省称仙阁。⑦昆阆：昆仑、阆苑。皆仙境。⑧灵真：仙人。⑨威凤：即凤。旧说凤有威仪，故称。

## 10 奉和武相公春晓闻莺<sup>①</sup>

碧树当窗啼晓莺，间关入梦听难成<sup>②</sup>。千回万  
啭尽愁思，疑是血魂哀困声<sup>③</sup>。

①武相公：即宰相武元衡。武诗见 306·102。②间关：鸟鸣声。③血魂：相传古蜀国国君望帝死后化为子规（即杜鹃），见扬雄《蜀王本纪》。

## 11 享文恭太子庙乐章<sup>见 15·7·1</sup>



## 冯伉

冯伉(744—809),魏州元城(今河北大名)人。大历初登五经秀才科,授秘书郎。建中四年(783)又登博学三史科。三迁膳部员外郎。后为醴泉令。著《谕蒙》十四篇,劝勉百姓务农、进学、忠孝。后由韦渠牟荐为给事中,充皇太子及诸王侍读。历兵部侍郎、国子祭酒,出为同州刺史。入拜散骑常侍,复领国子祭酒。卒赠礼部尚书。事见《旧唐书》卷一八九下,《新唐书》卷一六一本传。

12 和权载之离合诗<sup>时为给事中</sup>

车马退朝后,聿怀在文友<sup>①</sup>。动词宗伯雄<sup>②</sup>,重美良史功。亦曾吟鲍谢<sup>③</sup>,二妙尤增价<sup>④</sup>。雨于叶反霜鸿唳天<sup>⑤</sup>,匝树鸟鸣夜<sup>⑥</sup>。覃思各纵横<sup>⑦</sup>,早擅希代名<sup>⑧</sup>。息心欲焚砚<sup>⑨</sup>,自醜陪群英<sup>⑩</sup>。

①聿怀:语出《诗经·大雅·大明》:“聿怀指多福。”聿,动词词头,无实义。②动词:驱词之意,即写诗文。宗伯:指少宗伯,礼部侍郎的别称,指权德舆。③鲍谢:指南朝宋之鲍照和谢灵运,二人皆以善诗闻名。④二妙:晋卫瓘、索靖俱善草书,时号“一台二妙”,见《晋书·卫瓘传》。喻权德舆、张荐。⑤雨(yù):下,落。⑥匝:绕。⑦覃思:深思。各:全诗校:“一作客。”⑧希代:希世。世上少见。⑨息心:不再想望。焚砚:烧砚以绝文事,自愧不如之意。⑩醜(tián):惭愧。全诗校:“一作忝。”

13 享文恭太子庙乐章二首<sup>其一见15·7·3。其二一作权德舆诗,见309·8及15·7·4</sup>

## 潘孟阳

潘孟阳(?—815),登博学宏辞科。历仕殿中侍御史、兵部郎中、大理卿等。出为华州刺史、东川节度使。武元衡为相,召为户部侍郎,判度支,兼京北五城营田使。官终左散骑常侍,卒赠兵部尚书。事见《旧唐书》卷一六二、《新唐书》卷一六〇本传。

## 14 和权载之离合诗

咏歌有离合,永夜观酬答<sup>①</sup>。笥中操彩笺<sup>②</sup>,

竹简何足编。意深俱妙绝,心契交情结<sup>③</sup>。计彼官接联,言初并清切。翔集本相随,羽仪良在斯<sup>④</sup>。烟云竞文藻,因喜玩新诗<sup>⑤</sup>。

①永夜:长夜。②笥(sì):方形竹器,用以盛物。彩笺:供题咏、写信用的小幅彩色纸。③心契:指情意相投。④羽仪:比喻身居高位而有才德,堪为楷模。《新唐书·权德舆传》称德舆“贞元、元和间,为搢绅羽仪”。⑤此诗离合为“词章美”三字,参见316·17⑧。

15 春日雪以回文绝句呈张荐权德舆<sup>①</sup>

时为户部侍郎

春梅杂落雪,发树几花开。真须尽兴饮,仁里愿同来<sup>②</sup>。

①全诗校:“一作《春日雪寄上张二十九丈大监请招礼部权曹长回文绝句》。”张荐有和诗,见本卷2。②仁里:指风俗淳朴的地方。

16 元日和布泽<sup>①</sup>

至德生成泰<sup>②</sup>,咸欢照育恩。流辉沾万物,布泽在三元<sup>③</sup>。北阙祥云迥<sup>④</sup>,东方嘉气繁。青阳初应律<sup>⑤</sup>,苍玉正临轩<sup>⑥</sup>。恩洽因时令<sup>⑦</sup>,风和比化原<sup>⑧</sup>。自惭同草木,无以答乾坤。

①元日:正月初一。和:和洽,和调。布泽:施雨泽。②至德:最高尚的道德。泰:太平和乐。③三元:即元日。元日为岁之元、时之元、月之元,故称。④北阙:指帝王宫禁。⑤青阳:指春天。应律:《礼记·月令》:“孟春之月,日在营室……其音角,律中太簇。”⑥苍玉:代指皇帝。《礼记·月令》:“(天子)衣青衣,服苍玉。”⑦洽:浸润,润泽。⑧化原:造化之初始。

## 武少仪

武少仪,武元衡从兄。登大历二年(767)进士第。贞元十一年(795)自卫尉少卿为邕管经略使。后曾任国子司业。元和四年(809)以太常少卿充吊祭使出使南诏。后为大理卿。事见《旧唐书·德宗纪》、《南诏传》、《于頔传》、《唐诗纪事》卷三一、《登科记考》卷一

○及武元衡诗。

### 17 和权载之离合诗<sup>时为国子司业</sup>

少年慕时彦<sup>①</sup>，小悟文多变<sup>②</sup>。木铎比群英<sup>③</sup>，  
八方流德声。雷陈美交契<sup>④</sup>，雨雪音尘继<sup>⑤</sup>。  
恩顾各飞翔<sup>⑥</sup>，因诗睹瑰丽。傅野绝遗贤<sup>⑦</sup>，  
人希有盛迁<sup>⑧</sup>。早钦风与雅，日咏赠酬篇<sup>⑨</sup>。

①时彦：当代的贤俊，名流。②悟：全诗校：“一作晤。”③木铎：铜质而以木为舌的大铃。古代在宣布教令时，振之以警众。④交契（qi）：交情。⑤雨雪：汉横吹曲名，见《乐府诗集》卷二四；喻指权德舆、张荐等人所作离合诗。音尘：指消息，音信。陆机《思归赋》：“绝音尘于江介。”继：全诗校：“一作寄。”⑥恩顾：皇帝的恩宠。⑦傅野：相传殷相傅说筑于傅岩之野，武丁访得，用为相。见《尚书·说命》。⑧希：希求。盛迁：仕途畅达，不断迁升。⑨此诗离合为“才思博”三字。

### 18 诸葛丞相庙《蜀志》<sup>①</sup>

执简焚香入庙门，武侯神象俨如存<sup>②</sup>。因机定  
蜀延衰汉，以计连吴振弱孙<sup>③</sup>。欲尽智能倾僭  
盗<sup>④</sup>，善持忠节转庸昏<sup>⑤</sup>。宣王请战贻巾帼<sup>⑥</sup>，  
始见才吞亦气吞<sup>⑦</sup>。

①全诗校：“一作《武侯祠》。”武侯祠在成都。②俨如：犹俨然。端庄、庄重的样子。③弱孙：汉室衰弱的后代，意同“衰汉”。④僭（jiàn）盗：指非分窃据君位的人，指曹魏。⑤庸昏：指蜀汉后主刘禅，为人昏庸。⑥《三国志·魏书·明帝纪》：“诸葛亮出斜谷，屯渭南，司马宣王（即司马懿）率诸军拒之。”注引《魏氏春秋》：“亮既屡遣使交书，又致巾帼妇人之饰，以怒宣王。宣王将出战，辛毗杖节奉诏，勒宣王及军吏已下，乃止。”⑦气：全诗校：“一作势。”

（郭芹纳）

## 增订注释全唐诗卷三二〇

### 段文昌

段文昌（773—835），字墨卿，一字景初。西河（今山西汾阳）人。剑南节度使韦皋表为校书郎，累擢翰林学士。穆宗即位，拜中书舍

人，寻拜中书侍郎、平章事。不久，出为剑南西川节度使。文宗立，拜御史大夫，节度淮南，徙荆南。后复节度西川，卒，赠太尉。事见《旧唐书》卷一六七、《新唐书》卷八九本传。

### 1 享太庙乐章<sup>见13·7·6</sup>

### 2 题武担寺西台<sup>①</sup>

秋天如镜空，楼阁尽玲珑。水暗馀霞外，山明  
落照中。鸟行看渐远，松韵听难穷。今日登临  
意，多欢语笑同。

①武担：山名，在成都西北。

### 3 晚夏登张仪楼呈院中诸公<sup>①</sup>

重楼窗户开，四望敛烟埃。远岫林端出<sup>②</sup>，清  
波城下回。乍疑蝉韵促<sup>③</sup>，稍觉雪风来<sup>④</sup>。并  
起乡关思，销忧在酒杯。

①张仪楼：在成都。秦惠王二十七年，惠王使张仪筑成都城，城西南楼百有余尺，名张仪楼，临山瞰江，为蜀中登眺之佳处。见《元和郡县志》卷三一。②岫（xiù）：峰峦。③古人认为七月凉风至，寒蝉（秋蝉）始鸣。时夏将尽，寒蝉始鸣，故云。④稍：渐。雪风：从雪岭吹来的凉风。雪岭又称雪山、西山，在成都西，积雪终年不化。

### 4 还别业寻龙华山寺广宣上人<sup>①</sup>

十里惟闻松桂风，江山忽转见龙宫。正与休师  
方话旧<sup>②</sup>，风烟几度入楼中。

①别业：别墅。段文昌在龙华山有别墅。龙华山：在成都府广都县南。唐广都县在今四川双流县东南。上人：对和尚的尊称。②休师：南朝僧人惠休，人称休上人，善诗文。此指广宣上人。

### 姚向

姚向，长庆二年（822）曾任西川节度使段文昌判官。又曾为司勋员外郎、户部员外郎、万年县令。事见《唐诗纪事》卷五〇、《唐郎官石柱题名考》卷八及卷一二。



5 奉陪段相公晚夏登张仪楼<sup>①</sup>

秦相架群材<sup>②</sup>，登临契上台<sup>③</sup>。查从银汉落<sup>④</sup>，  
江自雪山来<sup>⑤</sup>。俚曲亲流火<sup>⑥</sup>，凌风洽小杯<sup>⑦</sup>。  
帝乡如在目<sup>⑧</sup>，欲下尽裴回<sup>⑨</sup>。

①段相公：即段文昌。镇蜀时犹带相衔，故称相公。  
②秦相：指张仪曾相秦惠王。③上台：星名，三台之一。古谓三公（西汉初以丞相、太尉、御史大夫为三公）上应三台。④查（chá）：通“槎”，木筏。相传：汉使张骞曾乘槎至银河。参见213·45⑤。银汉：银河，天河。⑤雪山：又名雪岭，在成都西。⑥俚（lǐ）曲：妙曲。借指优美的诗作。流火：指七月。《诗经·豳风·七月》：“七月流火。”作诗时正值晚夏，已近七月。⑦洽：沾。⑧帝乡：京都。⑨裴回：同“徘徊”。

## 6 和段相公登武担寺西台

开阁锦城中<sup>①</sup>，徐闲访梵宫<sup>②</sup>。九层连昼景<sup>③</sup>，  
万象写秋空。天半将身到，江长与海通。提携  
出尘土，曾是穆清风<sup>④</sup>。

①开阁：见213·7④。此以喻段文昌。②梵宫：佛寺。  
③景：日光。④穆清风：《诗·大雅·烝民》：“吉甫作诵，穆如清风。”穆，温和。

## 温会

温会，长庆中以殿中侍御史为西川节度使段文昌安抚判官。事见《唐诗纪事》卷五〇。

## 7 和段相公登武担寺西台

桑台烟树中，台榭造云空<sup>①</sup>。眺听逢秋兴，篇  
辞变国风<sup>②</sup>。坐愁高鸟起，笑指远人同。始愧  
才情薄，跻攀继韵穷<sup>③</sup>。

①造：达。②国风：《诗经》中有十五国风，旧以为多为衰世之音。③跻（jī）攀：攀登。继韵：指和段文昌诗。

## 8 奉陪段相公晚夏登张仪楼

危轩重叠开<sup>①</sup>，访古上裴回。有舌嗟秦策<sup>②</sup>，  
飞梁驾楚材<sup>③</sup>。云霄随风到，物象为诗来<sup>④</sup>。  
欲和关山意<sup>⑤</sup>，巴歌调更哀<sup>⑥</sup>。

①危轩：高楼。②有舌：参见212·35④。③飞梁：凌空架设的屋梁。楚材：楚国所产的木材。张仪曾相楚，并使楚与齐绝交而割城与秦。张仪楼为张仪所建，见本卷3①。④物象：景象，景物。⑤和（hè）：和诗。⑥巴歌：即宋玉《对楚王问》郢中歌之《下里》、《巴人》，作者谦称自己所和之诗。

## 李敬伯

李敬伯，长庆中段文昌镇西川，为试大理评事、西川观察巡官。事见《唐诗纪事》卷五〇。

## 9 和段相公登武担寺西台

台上起凉风，乘闲览岁功<sup>①</sup>。自随台席贵<sup>②</sup>，  
尽许羽觞同<sup>③</sup>。楼殿斜晖照，江山极望通。赋  
诗思共乐，俱得咏时丰<sup>④</sup>。

①岁功：收成。②台席：宰相之位。时段文昌仍带相衔。③羽觞：酒器。④时丰：丰年。

## 10 奉陪段相公晚夏登张仪楼

层屋架城隈<sup>①</sup>，宾筵此日开。文锋摧八阵<sup>②</sup>，  
星分应三台<sup>③</sup>。望雪烦襟释<sup>④</sup>，当欢远思来。  
披云霄汉近，暂觉出尘埃。

①城隈（wēi）：城角。②文锋：指文章犀利，有如锋芒。八阵：古代作战的阵法。③星分（fèn）：指与人事、地域相对应的星宿。三台：星名，分上、中、下台，各二星。参见本卷5②。④雪：指雪山。烦襟：烦闷的心绪。

## 姚康

姚康，字汝谐。尚书右仆射姚南仲之孙。华州下邽（今陕西华县西北）人。进士及第。长庆中段文昌镇西川，为试左武卫仓曹参军、剑南西川观察推官。宝历元年（825）为京兆府司录参军。后任户部、左司员外郎，开成中以受贿贬岭南尉。后为兵部郎中、金吾将军。大中五年（851）为太子詹事。著《科第录》十六卷，《帝王政纂》十卷，《统史》三百卷，并佚。事见《新唐书·艺文志》、《唐诗纪事》

卷五〇、《唐郎官石柱题名考》卷二、卷一二。

### 11 奉陪段相公晚夏登张仪楼

登览值晴开，诗从野思来。蜀川新草木，秦日旧楼台。池景摇中座，山光接上台<sup>①</sup>。近秋宜晚景，极目断浮埃。

①上台：见本卷5②。

### 12 和段相公登武担寺西台

松径引清风，登台古寺中。江平沙岸白，日下锦川红<sup>①</sup>。疏树山根净，深云鸟迹穷。自惭陪末席<sup>②</sup>，便与九霄通。

①锦川：即锦江。②末席：座次的末位。

### 13 礼部试早春残雪<sup>①</sup>

微暖春潜至，轻明雪尚残。银铺光渐湿，珪破色仍寒。无柳花常在，非秋露正团。素光浮转薄，皓质驻应难<sup>②</sup>。幸得依阴处，偏宜带月看。玉尘销欲尽，穷巷起袁安<sup>③</sup>。

①早春残雪为元和十五年进士试题。②驻：留，存。③袁安：见258·13③。

### 14 赋得巨鱼纵大壑<sup>①</sup>

水府乘闲望<sup>②</sup>，圆波息跃鱼。从来暴泥久<sup>③</sup>，今日脱泉初。得志宁相忌，无心任宛如<sup>④</sup>。龙门应可度<sup>⑤</sup>，鲛室岂常居<sup>⑥</sup>。掉尾方穷乐<sup>⑦</sup>，游鳞每自舒。乘流千里去，风力藉吹嘘<sup>⑧</sup>。

①汉王褒《圣主得贤臣颂》：“故圣主必待贤臣而弘功业，俊士亦俟明主以显其德……翼乎如鸿毛遇顺风，沛乎若巨鱼纵大壑。”②水府：传说中水神或龙王所住的地方。也指水的深处。③暴（pù）：同“曝”。④宛如：适意。⑤龙门：相传鱼跃龙门化龙，见《艺文类聚》卷九六引《辛氏三秦记》。⑥鲛室：鲛人所居之处。相传南海有鲛人，水居如鱼。见《博物志》。⑦掉尾：摆尾。⑧吹嘘：指风吹。用鲲化为鹏，乘风而高飞事，见《庄子·逍遥游》。

（郭芹纳）

## 增订注释全唐诗卷三二一

### 羊士谔

羊士谔，字谏卿。洛阳人。贞元元年（785）登进士第。授义兴尉。三年，皇甫政为浙东观察使，延为左威卫兵曹参军。十二年崔衍为宣歙观察使，辟为巡官。永贞中得罪王叔文，贬汀州宁化县尉。宪宗即位，福建观察使阎济美表为大理评事。不久征为监察御史。御史中丞窦群上荐，擢侍御史。元和三年（808），因与窦群、吕温诬论宰相李吉甫，贬资州刺史，途改巴州。四五年后移资州，元和十年移洋州，十二年移睦州，十四年罢郡，入为户部郎中。有集一卷。事见《唐诗纪事》卷四三、《唐才子传校笺》卷五等。

#### 1 早春对雨

南馆垂杨早，东风细雨频。轻寒消玉笋<sup>①</sup>，幽赏滞朱轮<sup>②</sup>。千里巴江守<sup>③</sup>，三年故国春<sup>④</sup>。含情非迟客<sup>⑤</sup>，悬榻但生尘<sup>⑥</sup>。

①玉笋：玉制的酒器。②朱轮：古代官员乘坐的车，用朱红漆轮。滞：停驻。③巴江守：指巴州刺史。作者于元和三年（808）贬资州刺史，未赴任，再贬巴州。巴州治今四川巴中，巴水流经其地。④作者贬巴州，时已三年，作此诗时当在元和五年。⑤迟（zhì）：等待。⑥悬榻：见210·28⑨。用以比喻礼待贤士。此处叹无知音。

#### 2 永宁小园即事<sup>①</sup>

萧条梧竹下，秋物映园庐。宿雨方然桂<sup>②</sup>，朝饥更摘蔬。阴苔生白石，时菊覆清渠<sup>③</sup>。陈力当何事<sup>④</sup>，忘言愧道书<sup>⑤</sup>。

①永宁：即永宁里，在长安东城。②宿雨：隔夜之雨。然桂：以桂木作柴。然，通“燃”。③时菊：秋菊。④陈力：施展力才。当：值。⑤忘言：《庄子·外物》：“言者所以在意，得意而忘言。”

#### 3 台中遇直晨览萧侍御壁画山水<sup>①</sup>

虫思庭莎白露天<sup>②</sup>，微风吹竹晓凄然。今来始



悟朝回客<sup>③</sup>，暗写归心向石泉。

①台中：指御史台。作者时为侍御史。遇直：疑当作“寓直”，即值宿。②庭莎：庭院中的莎草。③朝回客：上朝回来之人，此处指萧侍御。

#### 4 过三乡望女几山早岁有卜筑之志<sup>①</sup>

女几山头春雪消，路傍仙杏发柔条。心期欲去知何日<sup>②</sup>，惆怅回车上野桥。

①女儿山：在今河南宜阳县西。卜筑：择地修建住宅，即定居。②心期：心所期许。

#### 5 和李都官郎中经宫人斜<sup>①</sup>

翡翠无穷掩夜泉<sup>②</sup>，犹疑一半作神仙。秋来还照长门月<sup>③</sup>，珠露寒花是野田。

①都官郎中：官名，属尚书省刑部。宫人斜：唐代宫人的坟墓。②夜泉：黄泉、夜台，指地下、坟墓。③长门：汉代宫殿名，汉武帝陈皇后失宠曾居此。代指唐宫殿。

#### 6 山阁闻笛

临风玉管吹参差<sup>①</sup>，山坞春深日又迟<sup>②</sup>。李白桃红满城郭，马融闲卧望京师<sup>③</sup>。

①玉管：玉笛。参差：形容笛声悠扬婉转。②山坞：四面高中间低的谷地。③马融：东汉人，字季长。安帝时为校书郎。才高博洽，为当时通儒。好吹笛，曾作《长笛赋》。此处作者以马融自况。

#### 7 登楼

槐柳萧疏绕郡城，夜添山雨作江声。秋风南陌无车马，独上高楼故国情。

#### 8 忆江南旧游二首

山阴道上桂花初<sup>①</sup>，王谢风流满晋书<sup>②</sup>。曾作江南步从事<sup>③</sup>，秋来还复忆鲈鱼<sup>④</sup>。

①山阴道上：《世说新语·言语》：“王子敬（献之）云：‘从山阴道上行，山川自相映发，使人应接不暇。’”②王谢风流：指东晋时王、谢两个世家望族。

其族人多善文学，风流倜傥，为当时名士，故称“王谢风流”。《晋书》：唐初房玄龄、褚遂良等撰。记载西晋和东晋的历史。③步从事：步鹭，吴孙权为徐州牧，以步鹭为治中从事，见《三国志·吴志·步鹭传》注引《吴书》。此借指作者在越州以左威卫兵曹参军为浙东观察使之从事。④参见206·21⑩。

#### 其二

曲水三春弄彩毫<sup>①</sup>，樟亭八月又观涛<sup>②</sup>。金罍几醉乌程酒<sup>③</sup>，鹤舫闲吟把蟹螯<sup>④</sup>。

①曲水：古代风俗于农历三月上旬巳日，在水滨宴乐，以祓除不祥。后人遂引水环曲成渠，于上巳日流觞饮酒为乐，称作“曲水流觞”。三春：这里指农历三月。彩毫：彩笔。晋王羲之曾于永和九年上巳日与谢安等在山阴之兰亭修禊事，羲之自为之序，曰：“此地……又有清流激湍，映带左右，引以为流觞曲水，列坐其次。”见《晋书·王羲之传》。②樟亭：地名，在今浙江省杭州市，为观钱塘潮之地。孟浩然有《与颜钱塘登樟亭望潮作》。③金罍：用黄金装饰的酒器。乌程酒：酒名，因产于乌程而得名。乌程即今浙江吴兴县。④把蟹螯：《晋书·毕卓传》：“卓尝谓人曰：‘得酒满数百斛船，四时甘味置两头，右手持酒杯，左手把蟹螯，拍浮酒船中，便足了一生矣。’”

#### 9 郡中即事三首

晓风山郭雁飞初，霜拂回塘水榭虚<sup>①</sup>。鼓角清明如战垒<sup>②</sup>，梧桐摇落似贫居。青门远忆中人产<sup>③</sup>，白首闲看太史书<sup>④</sup>。城下秋江寒见底，宾筵莫讶食无鱼<sup>⑤</sup>。

①回塘：曲折的池沼。②清明：指鼓乐声清朗。③青门：汉长安城东南门。此处指长安。中人产：中等人家的家产。诗人当有家产在长安。④太史书：指《史记》。因其作者司马迁作过太史令，故又称“太史公书”。⑤讶：惊讶。食无鱼：用冯谖事，见226·40③。此处以冯谖自况。

#### 其二

红衣落尽暗香残<sup>①</sup>，叶上秋光白露寒。越女含情已无限，莫教长袖倚阑干<sup>②</sup>。

①红衣：指红莲花瓣。②全诗校：“此首题一作《玩

荷花》。”

### 其三

登临何事见琼枝<sup>①</sup>，白露黄花自绕篱。惟有楼中好山色，稻畦残水入秋池<sup>②</sup>。

①临：全诗校：“一作高。”事：全诗校：“一作处。”琼枝：喻指嘉木。②全诗校：“此首题一作《寄裴校书》。”按，此诗重见本卷92，题作《寄裴校书》。

### 10 野望二首

萋萋麦垄杏花风<sup>①</sup>，好是行春野望中<sup>②</sup>。日暮不辞停五马<sup>③</sup>，鸳鸯飞去绿江空。

①萋萋：草木茂盛的样子。②好是：正是。行春：汉制，太守于春季巡视属县，督促耕作，叫行春。③五马：见227·69⑧。诗人时为刺史。

### 其二

忘怀不使海鸥疑<sup>①</sup>，水映桃花酒满卮<sup>②</sup>。亭上一声歌白苧<sup>③</sup>，野人归棹亦行迟<sup>④</sup>。

①见218·73③。②卮：酒器。③白苧：指《白苧歌》，乐府舞曲歌辞。其辞盛称舞者姿态之美。④棹：船桨。也指船。

### 11 游西山兰若<sup>①</sup>

路傍垂柳古今情，春草春泉咽又生。借问山僧好风景，看花携酒几人行。

①兰若(rě)：梵语“阿兰若”的省称，指寺院。

### 12 泛舟入后溪<sup>①</sup>

东风朝日破轻岚<sup>②</sup>，仙棹初移酒未酣。玉笛闲吹折杨柳<sup>③</sup>，春风无事傍鱼潭。

①此题原为二首，第二首一作于鹄诗，见299·66。②岚：山中雾气。③折杨柳：笛曲名。

### 13 看花

一到花间一忘归，玉杯瑶瑟减光辉。歌筵更覆青油幕<sup>①</sup>，忽似朝云瑞雪飞。

①青油幕：青绸制成的帐幕。

### 14 春望

莫问华簪发已斑，归心满目是青山。独上层城倚危槛，柳营春尽马嘶闲<sup>①</sup>。

①柳营：即细柳营，汉将军周亚夫屯军之处。此代指军营。

### 15 寄江陵韩少尹<sup>①</sup>

别来玄鬓共成霜<sup>②</sup>，云起无心出帝乡<sup>③</sup>。蜀国鱼笺数行字<sup>④</sup>，忆君秋梦过南塘。

①江陵：江陵府。少尹：府之副长官。此诗作于任资州刺史时。②玄鬓：黑色的头发。③云起无心：陶渊明《归去来辞》：“云无心以出岫。”帝乡：指京城。此句喻被贬出京城。④鱼笺：蜀中所产纸名，又称鱼子笺。此处指书信。

### 16 资州宴行营回将<sup>①</sup>

九剑盈庭酒满卮<sup>②</sup>，戍人归日及瓜时<sup>③</sup>。元戎静镇无边事<sup>④</sup>，遣向营中偃画旗。

①资州：治今四川资中。原作贺州，据全诗校语改。作者时为资州刺史。行营：军队出征时驻扎的兵营。②九剑：言武器之多。九，全诗校：“一作几。”③及瓜：指戍期满而归，由别人替代。《左传》庄公八年：“齐侯使连称、管至父戍葵丘，瓜时（瓜熟时）而往，曰：‘及瓜（来年瓜熟时）而代。’”④元戎：主帅。

### 17 游郭驸马大安山池<sup>①</sup>

马嘶芳草自淹留，别馆何人属细侯<sup>②</sup>。仙杏破颜逢醉客，彩鸳飞去避行舟。洞箫日暖移宾榻<sup>③</sup>，垂柳风多掩妓楼。坐阅清晖不知暮<sup>④</sup>，烟横北渚水悠悠。

①郭驸马：郭钊。郭子仪孙。《旧唐书》本传：“顺宗在东宫，以女德阳郡主尚钊。……顺宗即位，改封德阳为汉阳公主。”大安：长安坊名。郭有园林在此坊。吕温有《春日游郭驸马大安亭子诗》。参见《唐两京城坊考》卷四。②别馆：别墅。指大安山池。细侯：



《后汉书·郭伋传》：“郭伋，字细侯。”光武帝时的重臣。喻指郭驸马。③洞箫：一种竹制的管乐器。④清晖：清亮的日光。

### 18 故萧尚书瘦柏斋前玉蕊树与王起居吏部孟员外同赏<sup>①</sup>

柏寝闭何时<sup>②</sup>，瑶华自满枝<sup>③</sup>。天清凝积素，风暖动芬丝。留步苍苔暗，停觞白日迟<sup>④</sup>。闲吟茂陵草<sup>⑤</sup>，幽赏待妍词<sup>⑥</sup>。

①瘦柏斋：萧尚书之斋名。瘦柏，外部隆起如瘤的柏树。起居：官名，即起居郎或起居舍人。②柏寝：台名，春秋时齐景公建。借指瘦柏斋。③瑶花：传说中的仙花。此处指玉蕊树之花。④觞：酒杯。⑤茂陵：汉武帝之陵墓，在今陕西兴平县西北。⑥妍词：华美的诗。

### 19 和武相早朝中书候传点书怀奉呈<sup>①</sup>

殿省秘清晓<sup>②</sup>，夔龙升紫微<sup>③</sup>。星辰拱帝座，剑履翊天机<sup>④</sup>。耿耿金波缺<sup>⑤</sup>，沉沉玉漏稀。彩笺蹲鸞兽<sup>⑥</sup>，画扇列名翠<sup>⑦</sup>。志业丹青重<sup>⑧</sup>，恩华雨露霏。三台昭建极<sup>⑨</sup>，一德庆垂衣<sup>⑩</sup>。昌运瞻文教，雄图本武威。殊勋如带远<sup>⑪</sup>，佳气似烟非<sup>⑫</sup>。抗节衷无隐<sup>⑬</sup>，同心尚弼违<sup>⑭</sup>。良哉致君日<sup>⑮</sup>，维岳有光辉<sup>⑯</sup>。

①武相：即宰相武元衡。武元衡原诗见306·29。②殿省：指中书省。③夔龙：相传是舜的两位臣子，后用以比喻辅弼良臣。此喻宰相武元衡与李吉甫。紫微：星垣名，喻指朝廷。④剑履：指上殿时不解剑、不脱履。这是帝王对大臣的殊遇。翊：通“翼”，辅佐。天机：指国家的机要。⑤耿耿：明亮的样子。金波：月光。⑥鸞兽：指刻成猛禽野兽状的镇纸。⑦翠(huī)：五彩的山鸡，其尾羽用来饰扇。⑧丹青：指朝中贵臣。《盐铁论·相刺》：“公卿者四海之表仪，神化之丹青也。”⑨三台：星名，喻宰相之职。建极：指立法以治国。《尚书·洪范》：“建用皇极。”⑩一德：同心同德。《尚书·泰誓》：“乃一德一心，立定厥功。”垂衣：《易·系辞下》：“黄帝尧舜垂衣裳而天下治。”后此喻帝王无为而治。⑪如带：《史记·高祖功臣侯者年表》：“使河如带，泰山若厉。国以永宁，爰及苗裔。”喻爵禄世代永传。⑫似烟非：《史记·天官书》：“若烟非烟，若云非云。……是为卿云。卿云，喜气

也。”⑬抗节：高节。⑭弼违：《尚书·益稷》：“予违，汝弼。”后用称纠正过失叫“弼违”。⑮良哉：皋陶继虞舜作歌曰：“元首明哉，股肱良哉，庶事康哉。”见《书·益稷》。此以称美武相。致君：辅佐天子使成为圣君。⑯维岳：《诗·大雅·崧高》：“崧高维岳，骏极于天。”此以高岳喻功业之伟。

### 20 和萧侍御监祭白帝城西村寺斋沐览镜有怀吏部孟员外并见赠<sup>①</sup>

晚沐金仙宇<sup>②</sup>，迎秋白帝祠。轩裳烦吏职<sup>③</sup>，风物动心期<sup>④</sup>。清镜开尘匣，华簪指发丝。南宫有高步<sup>⑤</sup>，岁晏岂磷缙<sup>⑥</sup>？

①白帝城：在今四川奉节县东。东汉公孙述至鱼复，见白气如龙出井中，以为白帝之瑞，遂改鱼复为白帝。白帝，古代传说的五帝之一，为主西方之神。斋沐：祭祀前沐浴更衣，独宿绝荤酒，又称斋戒。②金仙宇：指佛寺。③轩裳：又作“轩裘”，轩车和衣裘。④心期：心所思慕的人。⑤南宫：尚书省别称。高步：喻高才，指吏部孟员外。⑥岁晏：岁晚。磷缙：见219·8⑬。此句意谓孟员外不改变节操。

### 21 送张郎中副使自南省赴凤翔府幕<sup>①</sup>

仙郎佐氏谋<sup>②</sup>，廷议宠元侯<sup>③</sup>。城郭须来贡，河隍亦顺流<sup>④</sup>。亚夫高垒静<sup>⑤</sup>，充国大田秋<sup>⑥</sup>。当奋燕然笔<sup>⑦</sup>，铭功向陇头<sup>⑧</sup>。

①南省：尚书省。凤翔府：治所在今陕西凤翔，凤翔陇右节度使治此。②仙郎：唐代称尚书省各部郎中、员外郎为仙郎。氏：全诗校：“一作缺。”疑为“兵”字之误。③廷议：朝廷的议论、意见。元侯：诸侯之长，指凤翔节度使。④河隍：又作“河湟”，指黄河、湟水流域。安史乱中河湟地区没入吐蕃。⑤亚夫：西汉名将周勃之子周亚夫，封条侯，军令严整，文帝称其为真将军。见《汉书·周亚夫传》。高垒静：军营肃整。⑥充国：西汉名将赵充国。武帝时，破匈奴有功，封中郎将，年七十犹能屯田领兵。见《汉书·赵充国传》。秋：谷物成熟、收成。⑦燕然笔：见211·29⑭。⑧铭功：在金石上刻写文辞，记述功绩。陇头：陇山山头。陇山在今陕西陇县至甘肃平凉一带。

### 22 和窦吏部雪中寓直<sup>①</sup>

瑞花飘朔雪，灏气满南宫<sup>②</sup>。迢递层城掩<sup>③</sup>，

徘徊午夜中<sup>④</sup>。金闺通籍恨<sup>⑤</sup>，银烛直庐空<sup>⑥</sup>。  
谁问乌台客<sup>⑦</sup>，家山忆桂丛<sup>⑧</sup>。

① 宦吏部：即吏部郎中窦群。窦群原诗见 260·57。寓直：值宿。② 灏气：弥漫于天地之间的大气。南宫：尚书省。③ 迢递：高耸的样子。层城：重城，一重重的城阙。④ 午夜：半夜。⑤ 金闺：汉金马门之别称，代指宫殿。通籍：指入仕宫廷。⑥ 直庐：值宿的住所。⑦ 乌台：指御史台。见 211·1·3②。作者时为监察御史。⑧ 家山：家乡。桂丛：《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽。”此指入仕前隐居之所。

### 23 小园春至偶呈吏部窦郎中<sup>①</sup>

松筱虽苦节<sup>②</sup>，冰霜惨其间<sup>③</sup>。欣然发佳色<sup>④</sup>，  
如喜东风还。幽抱想前躅<sup>⑤</sup>，冥鸿度南山<sup>⑥</sup>。  
春台一以眺，达士亦解颜。偃息非老圃<sup>⑦</sup>，沉  
吟闕玄关<sup>⑧</sup>。驰晖忽复失<sup>⑨</sup>，壮气不得闲<sup>⑩</sup>。  
君子当济物，丹梯谁共攀<sup>⑪</sup>。心期自有约，去  
扫苍苔斑。

① 全诗校：“题下一本有孟员外三字。”小园：即作者所居长安永宁里小园。② 松筱：松和竹。苦节：守志不渝。③ 惨：肃杀，严寒侵袭。④ 然：全诗校：“一作欣。”⑤ 幽抱：幽怀，指隐遁山林的志趣。前躅(zhuó)：躅，足迹，指人的行为。前躅指前人的遗范。⑥ 南山：终南山，在长安南。⑦ 偃息：安闲休息。⑧ 闕：关闭。玄关：指门户。⑨ 驰晖：飞驰的日光。⑩ 气：全诗校：“一作岁。”⑪ 丹梯：红色之梯，比喻入仙境之路。谢朓《敬亭山》：“要欲追奇趣，即此凌丹梯。”谁：全诗校：“一作难。”

### 24 酬吏部窦郎中直夜见寄

解巾侍云陛<sup>①</sup>，三命早为郎<sup>②</sup>。复以雕龙彩<sup>③</sup>，  
旋归振鹭行<sup>④</sup>。玉书期素养<sup>⑤</sup>，金印已怀黄<sup>⑥</sup>。  
兹夕南宫咏，遐情愧不忘。

① 解巾：脱去幅巾。谓出任官职。云陛：巍峨的宫殿。② 三命：周代将官爵分成九等，称为九命。三命为公、侯、伯之卿。此指郎官。③ 雕龙彩：犹文采。④ 振鹭行：犹言鹭鹭行，喻百官上朝的班序。《诗经·大雅》有《振鹭》。⑤ 玉书：道书。素养：涵养素性。⑥ 怀黄：怀揣黄金印，指位居高官。

### 25 永宁里园亭休沐怅然成咏<sup>①</sup>

云景含初夏<sup>②</sup>，休归曲陌深<sup>③</sup>。幽帘宜永日，  
珍树始清阴。迟客唯长簟<sup>④</sup>，忘言有匣琴<sup>⑤</sup>。  
画披灵物态<sup>⑥</sup>，书见古人心。芳草多留步，鲜  
飙自满襟<sup>⑦</sup>。劳形非立事<sup>⑧</sup>，潇洒愧头簪<sup>⑨</sup>。

① 休沐：官员休假。② 景：通“影”。③ 曲陌：曲巷。④ 迟(zhì)：待。长簟(diàn)：长的竹席。⑤ 忘言：参见本卷 25。⑥ 披：翻阅。灵物：活灵活现的景物。⑦ 飙：指风。⑧ 立事：建立功业。⑨ 潇洒：悠闲自在。头簪：指朝冠。

### 26 登乐游原寄司封孟郎中卢补阙<sup>①</sup>

爽节时清眺<sup>②</sup>，秋怀怅独过。神皋值宿雨<sup>③</sup>，  
曲水已增波<sup>④</sup>。白鸟凌风迥，红蕖濯露多<sup>⑤</sup>。  
伊川有归思<sup>⑥</sup>，君子复如何。

① 乐游原：在长安城东南曲江池东北，地势高，为游赏之地。司封：尚书省吏部四司之一。② 爽节：凉爽的季节，指秋季。③ 神皋：指京都一带的良田。宿雨：夜雨。④ 曲水：曲江，在长安城东南隅。⑤ 红蕖：红色的荷花。濯：沾。⑥ 伊川：指伊河。流经洛阳东南，在偃师入洛河。此指洛阳一带。作者洛阳人。

### 27 乾元初严黄门自京兆少尹贬牧巴郡以长才英气固多暇日每游郡之东山山侧精舍有盘石细泉疏为浮杯之胜苔深树老苍然遗躅士谔谔因出守得继兹赏乃赋诗十四韵刻于石壁<sup>①</sup>

石座双峰古，云泉九曲深。寂寥疏凿意<sup>②</sup>，芜  
没岁时侵。绕席流还壅<sup>③</sup>，浮杯咽复沉<sup>④</sup>。追  
怀王谢侣<sup>⑤</sup>，更似会稽岑<sup>⑥</sup>。始诣流杯之地，蔓草已  
没石，泉渠不绝如线，躬自疏导，终日潺湲，盖数十年无复  
游者。谁谓天池翼<sup>⑦</sup>，相期宅畔吟。光辉轻尺  
璧<sup>⑧</sup>，然诺重黄金<sup>⑨</sup>。几醉东山妓<sup>⑩</sup>，长悬北  
阙心<sup>⑪</sup>。蕙兰留杂佩<sup>⑫</sup>，桃李想华簪<sup>⑬</sup>。时都唐事  
昂自拾遗贬清化尉<sup>⑭</sup>，黄门年三十余，且为府主，与都意气  
友善，赋诗高会，文字犹存。闭阁余何事，鸣驺亦屡  
寻<sup>⑮</sup>。轩裳遵往轍<sup>⑯</sup>，风景憩中林。横吹多凄



调<sup>①</sup>，安歌送好音<sup>②</sup>。初筵方侧弁<sup>③</sup>，故老忽沾襟。时老僧常觉在，自言目睹黄门游集之日，历历可听。及闻丝竹发声，泫然流涕。盛世当弘济<sup>④</sup>，平生谅所钦<sup>⑤</sup>。无能愧陈力，惆怅拂瑶琴。

①乾元：肃宗年号。严黄门：即黄门侍郎严武。乾元元年自京兆少尹贬为巴州刺史，参见卷二五〇小传。羊士谔于元和三年亦贬为巴州刺史。精舍：佛寺。遗躅：遗迹。②寂寥：寂静冷落。③壅（yōng）：堵塞。④浮杯：即曲水流觞。见本卷8·2①。⑤王谢侣：晋穆帝永和九年三月三日，王羲之与谢安等四十一人会于会稽山阴（今绍兴）之兰亭，修拔楔之礼，王羲之作《兰亭序》。⑥会稽岑：即会稽山，在今绍兴。⑦天池翼：用《庄子·逍遥游》大鹏故事。喻严武，兼亦自喻。⑧尺璧：直径一尺的玉璧。《淮南子·原道》：“圣人不贵尺之璧，而重寸之阴。”⑨《史记·季布传》：“得黄金百金，不如得季布一诺。”⑩东山妓：谢安在东山隐居时常携妓游乐。见《晋书》本传。⑪北阙：指朝廷。⑫屈原《离骚》：“扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。……杂申椒与菌桂兮，岂惟纫夫蕙茝。”⑬华簪：簪以插冠，代指冠，此指严武。⑭郗昂：即郗纯，字高卿，士美父，曾官拾遗，德宗时除太子詹事致仕。事见两《唐书·郗士美传》。唐人多称郗纯为郗昂，或避文宗讳而追改，说见岑仲勉《元和姓纂四校记》。清化：县名，属巴州（治今四川巴中）。⑮鸣驺：古代官员出行，卒役吆喝开道，称“鸣驺”，此指出行。⑯轩裳：官员穿官服乘车出行。⑰横吹：乐曲名。⑱侧弁：形容酒醉，帽子歪戴。《诗·小雅·宾之初筵》：“宾既醉止……侧弁之俄，屡舞傴傴。”⑲弘济：大济天下。⑳谅：诚，确实。

## 28 闲斋示一二道者

幽兰谁复奏<sup>①</sup>，闲匣以端忧<sup>②</sup>。知止惭先觉<sup>③</sup>，归欤想故侯<sup>④</sup>。山蝉铃阁晚<sup>⑤</sup>，江雨麦田秋。唯有空门学<sup>⑥</sup>，相期老一丘<sup>⑦</sup>。

①幽兰：古琴曲名。②闲匣：琴闲置于匣中。端忧：多忧。③知止：《老子》：“知足不辱，知止不殆，可以长久。”先觉：指老子。④归欤：指辞官归去。故侯：指西汉召平，见206·4⑬。⑤铃阁：檐角悬铃之阁，此指刺史所居之处，即所谓郡斋。⑥空门：指佛教。⑦相期：相约。丘：丘园，山林。

## 29

### 南池荷花

蝉噪城沟水，芙蓉忽已繁。红花迷越艳<sup>①</sup>，芳意过湘沅<sup>②</sup>。湛露宜清暑<sup>③</sup>，披香正满轩。朝朝只自赏，秣李亦何言。

①越艳：越地的美女。②湘沅：二水名，在今湖南。③湛露：浓重的露水。

## 30 郡中玩月寄江南李少尹虞部孟员外三首<sup>①</sup>

月满自高丘，江通无狭流。轩窗开到晓，风物坐含秋。鹊惊银河断<sup>②</sup>，蛩悲翠幕幽<sup>③</sup>。清光望不极<sup>④</sup>，耿耿下西楼<sup>⑤</sup>。

①虞部：即尚书省工部四司之一。②相传七夕牛郎织女相会，鹊相衔为桥以使织女渡过银河。③蛩：蟋蟀。④清光：月光。不极：无边。⑤耿耿：明亮的样子。

### 其二

桂华临洛浦<sup>①</sup>，如挹李膺仙<sup>②</sup>。兹夕披云望，还吟掷地篇<sup>③</sup>。凤池分直夜<sup>④</sup>，牛渚泛舟年<sup>⑤</sup>。会是风流赏，惟君内史贤<sup>⑥</sup>。

①桂华：谓月光。传说月中有桂树。洛浦：洛水之滨。②挹：通“揖”。李膺仙：李膺，见235·18⑧。③掷地篇：指声调铿锵优美的文辞。《世说新语·文学》：“孙兴公作《天台赋》成，以示范荣期云：‘卿试掷地，要作金石声。’”④凤池：指中书省。分直：轮流值宿。⑤牛渚：山名，在今安徽当涂。《世说新语·文学》载，晋镇西将军谢尚镇牛渚，乘秋月泛江，闻袁宏自咏其《咏史》诗，遂相邀聚谈。⑥内史：此指府尹。汉武帝改右内史为京兆尹。尹为府之正长官，少尹为副长官。君：指李少尹。

### 其三

圆景旷佳宾<sup>①</sup>，徘徊夜漏频。金波徒泛酒<sup>②</sup>，瑶瑟已生尘<sup>③</sup>。露白移长簟，风清挂幅巾<sup>④</sup>。西园旧才子<sup>⑤</sup>，想见洛阳人<sup>⑥</sup>。时在卢云夫书分司入洛。

①圆景：圆月。景通“影”。旷：旷缺，缺少。②金波：月光。③瑶瑟：用玉为饰的瑟。④幅巾：古代男子用绢一幅束发，称为“幅巾”。⑤西园：在三国魏邺都，是魏文帝曹丕集文学侍从游宴、赏月的地方。曹丕《芙蓉池作》：“乘辇夜行游，逍遥步西园。”⑥洛阳人：潘岳《西征赋》：“贾生（贾谊）洛阳之才子。”

31 城隍庙赛雨二首<sup>①</sup>

零雨慰斯人<sup>②</sup>，斋心荐绿蘋<sup>③</sup>。山风箫鼓响，如敬敬亭神<sup>④</sup>。

①城隍：州县所供奉的冥神，主一方之事。赛雨：祈雨，有验后祭祀以酬神。②斯人：斯民。③斋心：祭祀前清心寡欲。荐：进献祭品。蘋：水草，古代用以祭祀。④敬亭神：敬亭，山名，在今安徽宣城北。谢朓有《赛敬亭山庙喜雨诗》。

## 其二

积润通千里，推诚奠一卮<sup>①</sup>。回飙经画壁，忽似偃云旗。

①推诚：以诚意相待。

## 32 郡楼晴望二首

霁色朝云尽<sup>①</sup>，亭皋露亦晞<sup>②</sup>。褰开临曲槛<sup>③</sup>，萧瑟换轻衣<sup>④</sup>。地远秦人望<sup>⑤</sup>，天晴社燕飞<sup>⑥</sup>。无功惭岁晚，唯念故山归。

①霁色：雨止后的天色。②亭皋：水边的平地。亭，平地。皋，全诗校：“一作高。”③褰开：撩起帘帷。曲槛：曲折的栏干。④换轻衣：换去夏衣。⑤秦人：长安人，作者自谓。作者原在京为官，故云。⑥社燕：江南一带，燕子每于春社日来，秋社日去，称为社燕。此为秋燕。

## 其二

一雨晴山郭，惊秋碧树风。兰卮谁与荐<sup>①</sup>，玉旆自无惊<sup>②</sup>。云景嘶宾雁<sup>③</sup>，岚阴露彩虹。闲吟懒闭阁<sup>④</sup>，旦夕郡楼中。

①荐：进，献。②玉旆：指刺史的旌旗。惊（cóng）：

心情欢乐。③宾雁：《礼记·月令》：“季秋之月，鸿雁来宾。”雁来而复去，有如宾客，故云。④闭：全诗校：“一作下。”

33 初移琪树<sup>①</sup>

爱此丘中物，烟霜尽日看。无穷碧云意<sup>②</sup>，更助绿窗寒。

①琪树：树名。李绅《琪树序》：“琪树垂条如弱柳，结子如碧珠。三年子可一熟，每岁生者相续，一年绿，二年碧，三年者红。”②碧：全诗校：“一作白。”

34 燕居<sup>①</sup>

秋斋膏沐暇<sup>②</sup>，旭日照轩墀<sup>③</sup>。露重芭蕉叶，香凝橘柚枝<sup>④</sup>。简书随吏散<sup>⑤</sup>，宝骑与僧期。报国得何力，流年已觉衰。

①燕居：闲居。②膏沐：指洗澡润发。③轩墀（chí）：堂前台阶。④凝：全诗校：“一作低。”⑤简书：官府文书。

35 寄黔府窦中丞<sup>①</sup>

汉臣旌节贵<sup>②</sup>，万里护牂牁<sup>③</sup>。夏月天无暑，秋风水不波。朝衣蟠艾绶<sup>④</sup>，戎幕偃雕戈<sup>⑤</sup>。满岁归龙阙<sup>⑥</sup>，良哉仁作歌<sup>⑦</sup>。

①黔府窦中丞：即黔中观察使、御史中丞窦群。元和三年至六年在任，见《旧唐书·宪宗纪》。作者时为巴州刺史。②旌节：唐观察使、节度使有双旌双节。③牂牁（zāng gē）：郡名，汉置，治且兰，地在今贵州凯里西北。这里指窦中丞所在黔州之地。④朝衣：朝会时的官服。蟠：环绕。艾绶：绿色的绶带。⑤戎幕：军帐。⑥满岁：任职期满。龙阙：指朝廷。⑦良哉：见本卷19⑮。仁：等待。

## 36 书楼怀古

何独文翁化<sup>①</sup>，风流与代深。泉云无旧辙，骚雅有遗音<sup>②</sup>。远目穷巴汉<sup>③</sup>，闲情阅古今。忘言意不及，日暮但横琴。

①文翁：见211·1·3⑮。②骚雅：指教化。③巴汉：巴江和汉水。



## 37 九月十日郡楼独酌

掾史当授衣<sup>①</sup>，郡中稀物役<sup>②</sup>。嘉辰怅已失<sup>③</sup>，  
残菊谁为惜。樾轩一尊泛<sup>④</sup>，天景洞虚碧<sup>⑤</sup>。  
暮节独赏心，寒江鸣湍石。归期北州里<sup>⑥</sup>，旧  
友东山客<sup>⑦</sup>。飘荡云海深，相思桂花白。

①掾(yuàn)史：指州中分曹治事的属吏。授衣：唐代官员九月给授衣假，分两番，各十五天。见《唐会要》卷八二。②稀物役：指公务稀少。③嘉辰：美好的时辰，指九月九日重阳节。④樾轩：有窗格的小室。⑤天景：天色。洞：明亮。虚碧：天空。⑥北州里：北方故里，指洛阳。⑦东山客：指隐士。东晋谢安曾隐居东山。

## 38 暮秋言怀

城隅凝彩画，红树带青山。迟客金尊晚<sup>①</sup>，谈  
空玉柄闲<sup>②</sup>。驰晖三峡水，旅梦百劳关<sup>③</sup>。非  
是淮阳薄<sup>④</sup>，丘中只望还。

①迟(zhì)客：等待客人。②谈空：清谈。玉柄：清谈时所持的拂尘。③百劳关：即百牢关，在今陕西勉县西南。④淮阳薄：见238·66④。薄，轻视，小看。此句谓不是小看任州刺史。时作者似为巴州刺史。巴州北隔集州为梁州，百牢关即在梁州境内。梁州东北即为长安。

## 39 题枇杷树

珍树寒始花，氛氲九秋月<sup>①</sup>。佳期若有待<sup>②</sup>，  
芳意常无绝。袅袅碧海风<sup>③</sup>，濛濛绿枝雪<sup>④</sup>。  
急景自馀妍<sup>⑤</sup>，春禽幸流悦<sup>⑥</sup>。

①氛氲：繁盛貌。九秋：秋季九十天，故称。②佳期：美好的日子。③袅袅：婉柔貌。④濛濛：密布貌。⑤急景：光阴急促。⑥流悦：传来欢悦之声。

40 上元日紫极宫门观州民然灯张乐<sup>①</sup>

山郭通衢隘<sup>②</sup>，瑶坛紫府深<sup>③</sup>。灯花助春意，  
舞绶织欢心<sup>④</sup>。闲似淮阳卧<sup>⑤</sup>，恭闻乐职吟<sup>⑥</sup>。  
唯将圣明化，聊以达飞沉。

①上元日：农历正月十五日古称上元日。道教称上元

天官正月十五日生，故以是日为节。紫极宫：唐玄宗时敕令诸州建老君庙，号紫极宫。然：“燃”的本字。

②通衢(qú)：四通八达的大道。③瑶坛：祭神的高台。紫府：道数称仙人的居所。此指紫极宫。④舞绶：舞蹈用的丝带。⑤淮阳卧：见238·66④。⑥乐职吟：《汉书·王褒传》：益州刺史瓌欲宣风化于众庶，使王褒“作《中和》、《乐职》、《宣布》诗”，选人习而歌之。师古注：“乐职者，言百官各得其职也。”⑦飞沉：“飞”指鸟，“沉”指鱼。言泽及鱼鸟。

41 西郊兰若<sup>①</sup>

云天宜北户<sup>②</sup>，塔庙似西方<sup>③</sup>。林下僧无事，  
江清日复长。石泉盈掬冷，山实满枝香。寂寞  
传心印<sup>④</sup>，玄言亦已忘<sup>⑤</sup>。

①兰若(rě)：佛寺。②宜：适宜。北户：门朝北开。③西方：即佛教所谓西方极乐世界。④心印：佛教禅宗主张不用语言文字，而直接以心相印证，顿悟成佛。⑤玄言：指佛家的义理。忘：得意忘言之意。

## 42 在郡三年今秋见白发聊以书事

二毛非骑省<sup>①</sup>，朝镜忽秋风。丝缕寒衣上<sup>②</sup>，  
霜花旧简中<sup>③</sup>。承明那足厌<sup>④</sup>，车服愧无功<sup>⑤</sup>。  
日日山城守<sup>⑥</sup>，淹留岩桂丛<sup>⑦</sup>。

①晋潘岳《秋兴赋序》：“晋十有四年，余春秋三十有二，始见二毛。以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。”二毛，花白头发。②丝缕：发丝。③霜花：喻指白发。④承明：汉承明殿旁的房舍，为侍臣值宿所居。汉武帝赐严助书曰：“君厌承明之庐，劳侍从之事，怀故土，出为郡吏。”见《汉书·严助传》。后以入承明庐指在朝为官。⑤车服：车和章服。指为官。⑥山城：指巴州。作者时为巴州刺史。⑦《楚辞·招隐士》：“桂树丛生兮山之幽……攀援桂枝兮聊淹留。”

43 郡中端居有怀袁州王员外使君<sup>①</sup>

忆作同门友，承明奉直庐<sup>②</sup>。禁闼人自异<sup>③</sup>，  
休浣迹非疏<sup>④</sup>。珥笔金花殿<sup>⑤</sup>，三朝玉玺书<sup>⑥</sup>。  
恩光荣侍从，文彩应符徐<sup>⑦</sup>。王自贞元以至元和，  
并掌客命。青眼真知我<sup>⑧</sup>，玄谈愧起予<sup>⑨</sup>。兰卮  
招促膝<sup>⑩</sup>，松砌引长裾<sup>⑪</sup>，王尤精《太玄》，自为深

知。时在宪司，休注释，与予自躬冠服，辄诣松庭，永日言集。丽日流莺早，凉天坠露初。前山临紫阁<sup>⑫</sup>，曲水眺红蕖<sup>⑬</sup>。谁为音尘旷<sup>⑭</sup>，俄惊岁月除<sup>⑮</sup>。风波移故辙，符守忽离居<sup>⑯</sup>。济物阴功在<sup>⑰</sup>，分忧盛业馀<sup>⑱</sup>。弱翁方大用<sup>⑲</sup>，延首迟双鱼<sup>⑳</sup>。

①袁州王员外使君：即袁州刺史王涯。王涯元和三年自都官员外郎贬虢州司马，徙袁州刺史。参见《唐刺史考》。端居：平居，闲居。②奉：侍奉。直庐：值宿所居之所。③禁闾：指宫中。人自异：谓职守不同。④休浣：官吏休假。⑤珥笔：侍臣插笔于冠侧以备记事。金花殿：汉殿名，在未央宫中。此借指唐宫殿。王涯曾任起居舍人，句指此。⑥据《旧唐书·王涯传》，王涯贞元二十年至元和三年充翰林学士，历德宗、顺宗、宪宗三朝。玉玺书：诏书。翰林学士掌起草诏书。⑦应符徐：疑当作符应徐。应徐，应珣、徐干，皆建安七子之一，工文辞。⑧青眼：垂青。⑨起予：得自他人的教益。见《论语·八佾》。⑩兰卮：指美酒。⑪松砌：即自注中之松庭。庭院有砌（台阶），故云。⑫紫阁：终南山之峰名。⑬曲水：即长安之曲江。红蕖：莲花。⑭音尘：消息。⑮除：逝去。⑯符守：指任刺史。⑰阴功：旧谓人有功德必获阴报，故称阴功、阴德。此泛指功德。⑱分忧：指为皇帝分忧。⑲弱翁：魏相，字弱翁。汉宣帝丞相，居相位九年。见《汉书》本传。⑳延首：伸颈远望。迟（zhi）：等待。双鱼：代指书信。

#### 44 山寺题壁

物外真何事<sup>①</sup>，幽廊步不穷<sup>②</sup>。一灯心法在<sup>③</sup>，三世影堂空<sup>④</sup>。山果青苔上，寒蝉落叶中。归来还闭阁，棠树几秋风。

①物外：世外。②幽廊：幽深的回廊。③一灯：佛教以燃灯喻传法，谓一灯燃而万灯燃。心法：指佛法。④三世：佛教谓过去、现在、未来为三世。影堂：佛寺中安放佛祖或高僧真影的堂室。

#### 45 暇日适值澄霁江亭游宴<sup>①</sup>

碧落风如洗<sup>②</sup>，清光镜不分<sup>③</sup>。弦歌方对酒<sup>④</sup>，山谷尽无云。振卧淮阳病<sup>⑤</sup>，悲秋宋玉文<sup>⑥</sup>。今来强携妓，醉舞石榴裙<sup>⑦</sup>。

①值：遇到。澄霁：天气晴朗。②碧落：天空。③清

光：指江水反射的明亮光辉。④弦歌：抚琴而歌。⑤振卧：从卧中振身而起。淮阳病：参见本卷38④。⑥宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”⑦石榴裙：红裙。

#### 46 玩槿花

何乃诗人兴，妍词属舜华<sup>①</sup>。风流感异代，窈窕比同车<sup>②</sup>。凝艳垂清露，惊秋隔绛纱。蝉鸣复虫思<sup>③</sup>，惆怅竹阴斜。

①舜华：木槿花。《诗经·郑风·有女同车》：“有女同车，颜如舜华。”②窈窕：美好的样子。③虫思：秋虫悲鸣。

#### 47 郡斋读经

壮龄非济物<sup>①</sup>，柔翰误为儒<sup>②</sup>。及此斋心暇<sup>③</sup>，脩然与道俱<sup>④</sup>。散材诚独善<sup>⑤</sup>，正觉岂无徒<sup>⑥</sup>。半偈莲生水<sup>⑦</sup>，幽香桂满炉。息阴惭蔽芾<sup>⑧</sup>，讲义得醍醐<sup>⑨</sup>。迹似桃源客<sup>⑩</sup>，身纓竹使符<sup>⑪</sup>。华夷参吏事<sup>⑫</sup>，巴汉混州图<sup>⑬</sup>。偃草怀君子<sup>⑭</sup>，移风念嗇夫<sup>⑮</sup>。翳桑俄有绩<sup>⑯</sup>，宿麦复盈租<sup>⑰</sup>。圆寂期超诣<sup>⑱</sup>，凋残幸已苏。解空囊不智<sup>⑲</sup>，灭景谷何愚<sup>⑳</sup>。几日遵归辙<sup>㉑</sup>，东菑殆欲芜<sup>㉒</sup>。

①壮龄：壮年。非：未能。济物：济世。②柔翰：毛笔。③斋心：清心寡欲。④脩（xiāo）然：自然超脱的样子。⑤散（sǎn）材：比喻不为世所用的人。独善：保持个人的节操。⑥正觉：佛教以洞明真谛，达到大彻大悟境界为正觉。⑦偈（jì）：佛经中的颂词。一偈四句。半偈：佛教谓“诸生无常，是生灭法。生灭灭已，寂灭为乐”之后半偈。据传释迦牟尼修行于雪山时，曾为求此半偈而舍身。见《涅槃经》十四。莲生水：佛教常以莲花喻妙法。⑧息阴：息于树下。蔽芾（fèi）：幼小貌。《诗·召南·甘棠》：“蔽芾甘棠，勿剪勿伐。”周召公顷有善政，曾息于甘棠树下，诗人思之而爱其树，不令剪伐。此言自愧无善政。⑨醍醐（tí hú）：原指从牛酥中提炼出的乳制品，佛教用来比喻最高的义理。⑩桃源客：隐居世外的人。出陶渊明《桃花源记》。⑪纓：系结。竹使符：汉代分与郡国守相的信符。此处指任州刺史。⑫华夷：汉族与少数民族。作者所在州为华夷混居之地。⑬巴汉：巴水和汉水。州图：州的版图，当指巴州。⑭偃草：风吹草倒。《论语·颜渊》：“君子之德风，小人之德草，



草上之风必偃。”⑮嗇 (sè) 夫：古代乡官名，主管听讼征收赋税等工作。后汉爰延为乡嗇夫，仁化大行，人但闻嗇夫，不知郡县。见《后汉书·爰延传》。⑯翳桑：桑阴。春秋晋灵辄饿倒在桑树阴下，赵盾赐之以食，见《左传》宣公二年。此指饥饿的灾民。绩：职业。⑰宿麦：隔年而熟的麦子。即冬麦。⑱圆寂：涅槃，佛家修行的最终目的。超诣：达到了超凡的境界。⑲解空：晓悟佛家“诸法皆空”之理。囊不智：汉晁错以其辩得幸太子，号曰智囊（《汉书·晁错传》）；后汉鲁匡“有权数，号曰智囊”（《后汉书·鲁恭传》）。此反用其意，自谓无用世之机巧。⑳灭景：犹灭迹，谓隐身不见。景，通“影”。谷何愚：见213·51⑫。㉑几日：何日。遵：沿着。㉒东菑 (zī)：东边的田亩，代指家园。

#### 48 州民自言巴土冬湿且多阴晦今兹晴朗苦寒霜颇甚故老咸异之因示僚吏①

雨霜以成岁②，看旧感前闻。爱景随朝日③，凝阴积暮云。□□□□□，忘言酒暂醺④。□□□□□，□□□□□。

①此诗作于任巴州刺史时。②岁：一年的收成。③景：光。④醺：酒醉。

#### 49 斋中有兽皮茵偶成咏①

逸才岂凡兽，服猛愚人得②。山泽生异姿，蒙戎蔚佳色③。青毡持与藉④，重锦裁为饰。卧阁幸相宜，温然承宴息。

①兽皮：当指虎皮，唐人避李渊祖李虎讳，常称虎为兽。茵：褥子。②服猛：生性凶猛。愚人：指猎人。③蒙戎：蓬松。戎，全诗校：“一作茸。”④与：同。藉 (jiè)：垫在下面。

#### 50 野夫采鞭于东山偶得元者①

追风岂无策②，持斧有遐想。风去留孤根③，岩悬非朽壤。苔斑自天生，玉节垂云长。勿谓山之幽，丹梯亦可上④。

①野夫：乡野男子。采鞭：采竹根为鞭。②追风：骏马名，泛指骏马。策：马鞭。③风去：相传凤凰食竹实。④丹梯：丹霞之梯，天梯。

#### 51 守郡累年俄及知命聊以言志①

南国疑逋客②，东山作老夫③。登朝非大隐④，出谷是真愚⑤。气直惭龙剑⑥，心清爱玉壶⑦。聊持循吏传⑧，早晚□为徒。

①此诗作于巴州。累年：多年。知命：代称五十岁。《论语·为政》：“五十知天命。”②南国：指南方州郡。逋客：逃亡之人。作者被谪，形同逃亡，故曰疑。③东山：晋谢安曾隐于东山。④登朝：进用于朝廷。大隐：指身居朝市而志在玄远的人。晋王康琚《反招隐诗》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”⑤此句用愚公谷典，参见213·51⑫。⑥“气直”句：见211·3⑬。⑦玉壶：玉制的酒壶，比喻高洁。鲍照《代白头吟》：“直如朱丝绳，清如玉壶冰。”⑧循吏传：《史记》、《汉书》、《后汉书》均有《循吏传》。循吏即清官、好官。

#### 52 东渡早梅一树岁华如雪耐赏成咏①

暇日留□事，期云亦□开②。乡心持岁酒③，津下赏山梅④。晚实和商鼎⑤，浓香拂寿杯。唯应招北客⑥，日日踏青来。

①东渡：东边的渡口。岁华：指草木荣发。②期云：聚合之云。③岁酒：冬天酿制供来春饮用的酒。④津：渡口。⑤晚实：梅实夏至后成熟。和商鼎：梅实酸，古以为调味品。《尚书·说命》载商王武丁语：“若作和羹，尔惟盐梅。”⑥北客：作者自谓。

#### 53 题郡南山光福寺寺即严黄门所置时自给事中京兆少尹出守年三十性乐山水故老云每旬数至后分阃西川州门有去思碑即郗拾遗之词也①

传闻黄阁守，兹地赋长沙②。少壮称时杰，功名惜岁华。岩廊初建刹③，宾从亟鸣笳④。玉帐空严道⑤，甘棠见野花⑥。碑残犹堕泪⑦，城古自归鸦。籍籍清风在⑧，怀人谅不遐⑨。

①此诗作于任巴州刺史时。严黄门：即严武，参见本卷27①。分阃 (kūn)：出为将帅，指严武为剑南西川节度使。西：底本原无，据全诗校语补。郗拾遗：即

郗昂，自拾遗贬巴州清化尉，见本卷 27⑭。②黄阁：黄门，门下省。赋长沙：汉贾宜贬为长沙王太傅，在长沙曾作《鹏鸟赋》等。见《史记·屈原贾生列传》。③岩廊：高大的厅廊。刹(chà)：寺庙。④鸣笳：奏乐。⑤玉帐：主将所居的帷帐。严道：秦始皇灭楚后，徙严王(即庄王)子弟居于今四川荣经县地，称为严道，汉于此置县。此指严武所贬巴州。⑥甘棠：见 223·22⑥。用作称颂循吏美政之词。⑦见 223·32⑦。⑧籍籍：盛貌。⑨谅：诚，实在。不遐：未曾远去，即其人犹在之意。

#### 54 雨中寒食

令节逢烟雨①，园亭但掩关。佳人宿妆薄②，芳树彩绳闲③。归思偏消酒，春寒为近山。花枝不可见，别恨灞陵间④。

①令节：指寒食节。②宿妆：隔夜的妆饰。③彩绳：指秋千绳。古时寒食节有荡秋千的习俗。④灞陵：汉文帝陵，在长安东。唐人常在灞陵折柳送别。灞，全诗校：“一作五”。

#### 55 晚夏郡中卧疾

事外心如寄①，虚斋卧更幽②。微风生白羽③，畏日隔青油④。用拙怀归去⑤，沉痾畏借留⑥。东山自有计⑦，蓬鬓莫先秋⑧。

①事外：尘事之外。②虚斋：虚静之室。③白羽：白羽扇。④青油：青绸帐幕。⑤用拙：拙于用世。归去：陶渊明辞官，作《归去来兮辞》。⑥沉痾：重病。借留：指百姓对政绩卓著深得民心的地方官的挽留。事见 210·18⑤。⑦东山：指隐居地。⑧秋：喻发白脱落。

#### 56 酬卢司门晚夏过永宁里弊居林亭见寄①

自叹淮阳卧②，谁知去国心。幽亭来北户，高韵得南金③。苔甃窥泉少④，篮舆爱竹深⑤。风蝉一清暑，应喜脱朝簪⑥。

①司门：尚书省刑部有司门司，设郎中、员外郎各一人。永宁里弊居林亭：见本卷 23①。②淮阳卧：参见 238·66④。③高韵：美妙的诗文。南金：古代南方所产之铜。喻珍贵之物。④苔甃(zhòu)：生满青苔的

井壁。⑤篮舆：古代供人乘坐的交通工具，类似后世的轿子。爱竹：晋王徽之性爱竹，见吴中一士大夫家有好竹，乘肩舆径造竹下，讽啸良久。见《世说新语·简傲》。⑥朝簪：朝中官员的冠饰，借指朝官。

#### 57 山郭风雨朝霁怅然秋思①

桐竹离披晓②，凉风似故园。惊秋对旭日，感物坐前轩。江燕飞还尽，山榴落尚繁。平生信有意，衰久已忘言。

①霁：雨止。②离披：散乱貌。

#### 58 南馆林塘

郡阁山斜对①，风烟隔短墙。清池如写月②，珍树尽凌霜。行乐知无闷③，加餐颇自强。心期空岁晚④，鱼意久相忘⑤。

①郡阁：郡署之阁。②写(xiè)月：流泻的月光。③无闷：没有烦忧。《易·乾》：“遁世无闷。”④心期：心所思慕。⑤“鱼意”句：《庄子·大宗师》：“泉涸，鱼相与处于陆，相响以湿，相濡以沫，不如相忘于江湖。”句谓忘掉所向往之事。

#### 59 腊夜对酒①

琥珀杯中物②，琼枝席上人③。乐声方助醉，烛影已含春。自顾行将老，何辞坐达晨。传觞称厚德，不问吐车茵④。

①腊夜：腊日的晚上。古代岁终祭祀百神之日称腊日。②琥珀：色如琥珀的酒。③琼枝：喻美好的人物。④吐车茵：参见 260·58②。

#### 60 池上构小山咏怀①

玉立出岩石，风清曲□□。偶成聊近意，静对想凝神。牛渚中流月②，兰亭上道春③。古来心可见，寂寞为斯人④。

①构：建造。②参见本卷 30·2⑤。③参见本卷 8·2①、27⑤。④斯人：这人。

#### 61 林塘腊候①

南国冰霜晚②，年华已暗归③。闲招别馆客④，



远念故山薇<sup>⑤</sup>。野艇虚还触<sup>⑥</sup>，笼禽倦更飞。  
忘言亦何事，酣赏步清辉。

①腊候：腊月时节。②晚：全诗校：“一作冷。”③此句谓一年将尽，兼指年岁已老。④别馆：客馆。⑤故山薇：见212·14⑬。⑥《淮南子·诠言》：“方船济乎江，有虚舟从一方来，触而覆之，虽有伎心，必无怨色。”句谓内心虚静犹不能免于外物干犯。

## 62 酬礼部崔员外备独永宁里弊居见寄 来诗云图书锁尘阁符节守山城<sup>①</sup>

守土亲巴俗<sup>②</sup>，腰章□汉仪<sup>③</sup>。春行乐职咏<sup>④</sup>，  
秋感伴牢词<sup>⑤</sup>。旧里藏书阁<sup>⑥</sup>，闲门闭槿篇。  
遥惭退朝客，下马独相思。

①礼部崔员外备：崔备，元和中为礼部员外郎，参见卷三〇七小传。独：全诗校：“一作瞩。”永宁里弊居：参见本卷23①。②巴俗：巴州民俗。时作者为巴州刺史。③腰章：腰中悬挂的官印。④春行：即行春。春日郡守巡视属县以督促春耕。乐职咏：见本卷40⑥。⑤伴牢词：伴牢，即畔牢。《汉书·扬雄传》：“（扬雄）又旁《惜诵》以下至《怀沙》一卷，名曰《畔牢愁》。”注：“畔，离也。牢，聊也。与君相离，愁而无聊也。”⑥旧里：故里。指长安永宁里故居。

## 63 梁国惠康公主挽歌词二首<sup>①</sup>时诏令百官 进词。駙马即司空于公之子

汤沐成陈迹<sup>②</sup>，山林遂寂寥。鹤飞应织素<sup>③</sup>，  
凤起独吹箫<sup>④</sup>。玉殿中参罢<sup>⑤</sup>，云辇上汉遥<sup>⑥</sup>。  
皇情非不极，空辍未央朝<sup>⑦</sup>。

①梁国惠康公主：即永昌公主，宪宗女，嫁于季友，元和中卒。见《新唐书·诸帝公主传》。于季友乃司空于颀子。②汤沐：指汤沐邑。天子赐给臣下的封邑，邑内租税收入归其所有。《新唐书·百官志》：“食实封者，得真户，分食诸州。皇后、诸王、公主，皆有课户。”③“鹤飞”句：相传七夕织女当渡银河，使鹤为桥。这里将公主比作失去鹊桥、与丈夫分离的织女，暗示公主仙逝。④用萧史、弄玉事。见213·9⑧。此言公主独自仙去。喻其死亡。⑤中参：贵族妇女进宫参见。⑥云辇：云车，仙人所乘。汉：银河。此句喻公主升天。⑦空：只。未央：未央宫，汉代宫殿名。代指唐宫。

## 其二

授册荣天使<sup>①</sup>，陈诗感圣恩<sup>②</sup>。山河启梁国<sup>③</sup>，  
缟素及于门<sup>④</sup>。泉向金卮咽<sup>⑤</sup>，霜来玉树繁。  
都人听哀挽，泪尽向寒原。

①授册：册封。天使；皇帝使者。②陈诗：献诗。③此句指公主死后册封梁国公主。④缟素：白色的丧服。于门：指駙马于季友家。⑤咽(yè)：呜咽，悲泣。

## 64 南池晨望

起来林上月，潇洒故人情。铃阁人何事<sup>①</sup>，莲  
塘晓独行。衣沾竹露爽，茶对石泉清。鼓吹前  
贤薄<sup>②</sup>，群蛙试一鸣<sup>③</sup>。

①铃阁：郡阁、郡斋。②鼓吹：乐名，主要乐器为鼓钲箫笛。薄：轻视，鄙薄。③《南齐书·孔稚珪传》载，孔稚珪门庭之内，草莱不剪，中有蛙鸣，自称“我以此当两部鼓吹”。

## 65 林馆避暑

池岛清阴里，无人泛酒船。山蜩金奏响<sup>①</sup>，荷  
露水精圆。静胜朝还暮<sup>②</sup>，幽观白已玄<sup>③</sup>。家  
林正如此，何事赋归田<sup>④</sup>？

①山蜩：山中的蝉。金奏：钟钹之属发出的声音，这里比喻蝉鸣。②静胜：幽静的胜景。③玄：黑。指天色。④赋归田：汉张衡曾作《归田赋》。

## 66 巴南郡斋雨中偶看长历是日小雪有 怀昔年朝谒因成八韵<sup>①</sup>

夷落朝云候<sup>②</sup>，王正小雪辰<sup>③</sup>。缅怀朝紫陌<sup>④</sup>，  
曾是洒朱轮<sup>⑤</sup>。气耿簪裾肃<sup>⑥</sup>，风严刻漏频。  
暗飞金马仗<sup>⑦</sup>，寒舞玉京尘<sup>⑧</sup>。豸角随中宪<sup>⑨</sup>，  
龙池列近臣<sup>⑩</sup>。蕊珠凝瑞彩<sup>⑪</sup>，悬圃净华茵<sup>⑫</sup>。  
帝泽千箱庆<sup>⑬</sup>，天颜万物春。明廷犹咫尺<sup>⑭</sup>，  
高咏愧巴人。

①巴南：指巴州。巴州州治在巴水南岸。作者时为巴州刺史。长历：俗谓万年历。小雪：二十四节气之一。朝(cháo)谒：指在朝为官，朝参皇帝。②夷

落：少数民族聚集的地方。朝云：用巫山神女事。但仅用其字面，以写雨中云雾弥漫的景象。③王正(zhēng)：原指周朝的历法。此泛指历法。④紫陌：帝都的道路。⑤朱轮：指官员所乘车。⑥簪裾：朝官的服饰。⑦金马：汉金马门，代指唐代宫殿。仗：仪仗。⑧玉京：京城。⑨豸角：御史的法冠，又名豸冠。作者在朝时为侍御史。中宪：御史中丞的别称。⑩龙池：喻指皇帝所居宫殿。⑪蕊珠：道家传说天上清宫有蕊珠宫。此借指唐宫。⑫悬圃：传说在昆仑山顶，为仙人所居。此处喻指宫殿。⑬千箱：千仓万箱，形容丰年。⑭明廷：圣明的朝廷。廷，全诗校：“一作君。”

### 67 褒城驿池塘玩月<sup>①</sup>

夜长秋始半，圆景丽银河<sup>②</sup>。北渚清光溢，西山爽气多<sup>③</sup>。鹤飞闻坠露，鱼戏见增波<sup>④</sup>。千里家林望，凉飙换绿萝。

①褒城：地名，在今陕西省勉县东北。②圆景：指月亮。③晋名士王徽之作桓冲参军，对桓关于公务的问话，答以“西山朝来，致有爽气”。见《世说新语·简傲》。④增波：一层层波浪。增，通“层”。

### 68 资阳郡中咏怀<sup>①</sup>

腰章非达士<sup>②</sup>，闭阁是潜夫<sup>③</sup>。匣剑宁求试，笼禽但自拘。江清牛渚镇<sup>④</sup>，酒熟步兵厨<sup>⑤</sup>。唯此前贤意，风流似不孤。

①资阳郡：即资州（今四川资中）。作者时为资州刺史。②腰章：腰佩官印，指做官。达士：旷达超脱之人。③潜夫：隐士。东汉王符曾作《潜夫论》。④参见本卷30·2⑤。⑤步兵厨：见239·86⑫。

### 69 寒食宴城北山池即故郡守茱阳郑钢目为折柳亭<sup>①</sup>

别馆青山郭<sup>②</sup>，游人折柳行。落花经上巳<sup>③</sup>，细雨带清明。鸚鵡流芳暗<sup>④</sup>，鸳鸯曲水平。归心何处醉，宝瑟有馀声。

①郑钢：《国史补》卷上有郑钢，曾为右拾遗。其所守之州，疑为资州。羊士谔亦曾为资州刺史。目为：视为，称作。②别馆：即城北山池。③上巳：上巳节，即三月三日。鸚鵡(tí jué)：鸟名，即杜鹃。

### 70 酬彭州萧使君秋中言怀<sup>①</sup>

右职移青绶<sup>②</sup>，雄藩拜紫泥<sup>③</sup>。江回玉垒下<sup>④</sup>，气爽锦城西<sup>⑤</sup>。皋鹤惊秋律<sup>⑥</sup>，琴乌怨夜啼<sup>⑦</sup>。离居同舍念<sup>⑧</sup>，宿昔奉金闺<sup>⑨</sup>。元和初接武南台，周旋两院<sup>⑩</sup>。

①萧使君：即彭州刺史萧祐（一作祐）。祐约元和九年为彭州刺史。参见卷三〇七小传。彭州治所在今四川彭县。时作者为资州刺史。②右职：重要职位。右，全诗校：“一作古。”青绶：青色的丝带，汉代郡守用银印青绶。③雄藩：犹雄州，此指彭州。紫泥：皇帝诏书用紫泥封，代指诏书。④玉垒：山名，在今四川灌县西北。唐属彭州。⑤锦城：成都城。彭州在成都西北。⑥皋鹤：沼中之鹤。《诗经·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于野。”秋律：古时以十二律配十二月，秋律即秋天。⑦琴乌：乌鸦。《乐府·清商曲辞》有《乌夜啼》。⑧同舍：同僚。⑨金闺：即汉金马门。这里代指宫禁。⑩元和初，作者为侍御史，萧祐为监察御史。唐御史台（即南台）分台院、殿院、察院三院，祐为察院御史（即监察御史），作者为台院御史（即侍御史），故云“周旋两院”。

### 71 资中早春<sup>①</sup>

一雨东风晚，山莺独报春。淹留巫峡梦<sup>②</sup>，惆怅洛阳人<sup>③</sup>。柳意笼丹槛<sup>④</sup>，梅香覆锦茵<sup>⑤</sup>。年华行可惜，瑶瑟莫生尘。

①资中：即资州。作者时为资州刺史。②淹留：滞留。巫峡梦：用楚王梦中与巫山神女欢会事。见宋玉《高唐赋》。③洛阳人：见本卷30·3⑥。此以遭贬的贾谊自喻。④丹槛(jiàn)：朱红的栏干。

### 72 郡楼怀长安亲友<sup>①</sup>

残暑三巴地<sup>②</sup>，沉阴八月天。气昏高阁雨，梦倦下帘眠。愁鬓华簪小，归心社燕前<sup>③</sup>。相思杜陵野<sup>④</sup>，沟水独潺湲。

①此诗作于巴州，时为刺史。②三巴：汉末刘璋分巴地为巴郡、巴东、巴西三郡，称三巴，此指巴州。③社燕：江南一带，燕子春社来，秋社去，故称“社燕”。此指秋燕。④杜陵：地名，在今西安市东南。



73 王起居独游青龙寺玩红叶因寄<sup>①</sup>

十亩苍苔绕画廊，几株红树过清霜<sup>②</sup>。高情还似看花去，闲对南山步夕阳<sup>③</sup>。

①起居：官名，掌记录帝王的言行。在门下省者称起居郎，在中书省者称起居舍人。王起居疑指王涯，涯元和初为起居舍人。参见卷三三五小传。青龙寺：在长安新昌坊。“北枕高原，南望爽垲，为登眺之美”。见《类编长安志》卷五。②过：经受。③南山：指终南山，在在长安南。

## 74 夜听琵琶三首

掩抑危弦咽又通<sup>①</sup>，朔云边月想朦胧。当时谁佩将军印，长使蛾眉怨不穷<sup>②</sup>。

①掩抑：形容声音低沉。危弦：急促的弦音。②蛾眉：代指美人。

## 其二

一曲徘徊星汉稀<sup>①</sup>，夜阑幽怨重依依<sup>②</sup>。忽似拊金来上马<sup>③</sup>，南枝栖鸟尽惊飞。

①徘徊：往复回旋。②夜阑：夜深。③拊(chuàng)：敲击。金：金钲，军中击之以传号令。

## 其三

破拨声繁恨已长<sup>①</sup>，低鬟敛黛更摧藏<sup>②</sup>。潺湲陇水听难尽<sup>③</sup>，并觉风沙绕杏梁<sup>④</sup>。

①破拨：琵琶的一种弹法，又称剧弹。②摧藏(cāng)：极度伤心。③陇水：汉横吹曲有《陇头歌辞》。其辞曰：“陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，心肝断绝。”④杏梁：形容屋宇华丽。司马相如《长门赋》：“饰文杏以为梁。”杏，全诗校：“一作画。”

75 彭州萧使君出妓夜宴见送<sup>①</sup>

玉颜红烛忽惊春，微步凌波暗拂尘<sup>②</sup>。自是当歌敛眉黛<sup>③</sup>，不因惆怅为行人<sup>④</sup>。

①萧使君：见本卷70①。②曹植《洛神赋》：“凌波微步，罗袜生尘。”③自是：本是，原是。④行人：作

者自指。

76 题松江馆<sup>①</sup>

津柳江风白浪平<sup>②</sup>，棹移高馆古今情<sup>③</sup>。扁舟一去鸥夷子<sup>④</sup>，应笑分符计日程<sup>⑤</sup>。

①松江：即今吴淞江，唐时在苏州境内。馆：驿馆。②津：渡口。③棹：指船。④鸥夷子：见211·7⑩。⑤分符：指任州刺史。据《严州图经》卷一，羊士谔元初十二年自洋州刺史拜睦州刺史。此诗乃赴任途经松江时所作。

## 77 偶题寄独孤使君

病起淮阳自有时<sup>①</sup>，秋来未觉长年悲。坐逢在日唯相望<sup>②</sup>，袅袅凉风满桂枝。

①淮阳：参见238·66④。②坐：徒。在日：此日，此时。

78 永宁里小园与沈校书接近怅然题寄  
一作寒砑诗，见260·13679 斋中咏怀<sup>①</sup>

无心唯有白云知<sup>②</sup>，闲卧高斋梦蝶时<sup>③</sup>。不觉东风过寒食，雨来萱草出巴篱<sup>④</sup>。

①斋：全诗校：“一作春。”②陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”③梦蝶：见226·42⑤。④萱草：草名，又名忘忧。古人认为此草可令人忘忧。巴篱：即篱笆。

## 80 登郡前山

洛阳归客滞巴东<sup>①</sup>，处处山樱雪满丛。岘首当时为风景<sup>②</sup>，岂将官舍作池笼<sup>③</sup>。

①滞：羁留。巴东：指巴州。作者时为巴州刺史。②岘(xiàn)首：岘首山，在今湖北襄樊市南。晋羊祜镇襄阳，常游此山。③池笼：鱼池鸟笼，喻束缚。

81 客有自渠州来说常谏议使君故事怅然成咏<sup>①</sup>

才子长沙暂左迁<sup>②</sup>，能将意气慰当年<sup>③</sup>。至今

犹有东山妓<sup>④</sup>，长使歌诗被管弦<sup>⑤</sup>。

①渠州：治流江，即今四川渠县。常谏议使君：疑为常仲孺，曾任谏议大夫、渠州刺史。参见《唐刺史考》。故事：旧事。时作者为巴州刺史。②才子：汉贾谊曾被贬为长沙王太傅。此处指常谏议使君。③当年：华年。④东山妓：晋谢安隐居东山，多蓄养歌妓。⑤被（pī）：配合。管弦：泛指音乐。

## 82 春日朝罢呈台中寮友<sup>①</sup>

退食鹓行振羽仪<sup>②</sup>，九霄双阙迥参差<sup>③</sup>。云披彩仗春风度，日暖香阶昼刻移<sup>④</sup>。玉树笼烟鸂鶒观<sup>⑤</sup>，石渠流水凤凰池<sup>⑥</sup>。时清执法惭无事<sup>⑦</sup>，未有长杨汉主知<sup>⑧</sup>。

①台：御史台，作者时为御史。寮：全诗校：“一作良。”②退食：下朝，退朝。鹓行（háng）：喻朝班。羽仪：羽翼。指鹓而言。③九霄：高空。双阙：宫门两侧的高台，台上起楼观。参差：不齐。④昼刻：昼漏，白天的时间。⑤鸂鶒观（guàn）：汉代观名，在云阳甘泉苑中。代指唐代宫观。⑥凤凰池：又称凤池，禁苑中的池沼。唐大明宫有太液池，引渠贮水而成。⑦时清：明世清明。执法：指御史执行监察之事。长杨：汉宫殿名。汉扬雄曾从帝至上杨射熊馆，还，上《长杨赋》以讽。见《汉书·扬雄传》。

## 83 州民有献杏者瑰丽溢目因感花未几聊以成咏<sup>①</sup>

南郭东风赏杏坛<sup>②</sup>，几株芳树昨留欢。却忆落花飘绮席<sup>③</sup>，忽惊如实满雕盘。蛾眉半敛千金薄<sup>④</sup>，鸂鶒初鸣百草阑<sup>⑤</sup>。志士古来悲节换，美人啼鸟亦长叹。

①未几：不久，指开花的时间短。②杏坛：指杏林。③绮席：丝织的卧席。④蛾眉：美人之眉。千金薄：以千金为轻。崔骜《七依》：“一笑千金。”言美人之笑极为难得。此以美人之笑喻花开。⑤鸂鶒：鸟名，即杜鹃。鸂同鶒、鶒。屈原《离骚》：“恐鸂鶒之先鸣兮，使夫百草为之不芳。”杜鹃鸣时，已值初夏，时花多已开过。阑：晚。

## 84 西川独孤侍御见寄七言四韵一首为郡翰墨都捐逮此酬答诚乖拙速<sup>①</sup>

百雉层城上将坛<sup>②</sup>，列营西照雪峰寒<sup>③</sup>。文章

立事须铭鼎<sup>④</sup>，谈笑论功耻据鞍<sup>⑤</sup>。草檄清油推健笔<sup>⑥</sup>，曳裾黄阁耸危冠<sup>⑦</sup>。双金未比三千字<sup>⑧</sup>，负弩空惭知者难<sup>⑨</sup>。

①西川：指剑南西川节度使，治成都。时节度使当为武元衡，元衡元和二年至八年镇蜀。独孤侍御：即独孤实，见三〇七小传。为郡：治郡，指作者任州刺史。翰墨：指诗文写作。捐：弃。逮：及。乖：背离，不一样。拙速：拙笨与敏捷。言独孤速而已拙。②雉：古代计量城墙的单位，长三丈，高一丈为一雉。上将坛：封拜大将之坛。③列营：连营。雪峰：指成都西边的雪岭。④立事：建立功业。铭鼎：在钟鼎上铭刻文字彰扬功绩。⑤据鞍：东汉伏波将军马援，年六十二请求出征，曾上马据鞍顾盼，以示可用。见《后汉书·马援传》。此言独孤实不屑以勇武论功。⑥草檄：起草檄文。清油：青油幕，指用青绸作成的幕帐。代指幕府。推：全诗校：“一作催。”时独孤实为西川节度从事。⑦曳裾：指趋侍于侯王之门。黄阁：门下省。武元衡时犹带门下侍郎之衔。危冠：高冠。⑧双金：即双南金。晋张载《拟四愁诗》：“美人遗我绿绮琴，何以赠之双南金。”喻自己回赠之诗。三千字：指独孤侍御的诗。三千指幕僚门客。《史记·春申君列传》：“春申君客三千余人，其上客皆躐珠履”。⑨负弩：《史记·司马相如传》：“蜀太守以下郊迎，县令负弩矢先驱。”此作者自喻。作者时当任资州刺史，在西川节度治下。

## 85 都城从事萧员外寄海梨花诗尽绮丽至惠然远及<sup>①</sup>

珠履行台拥附蝉<sup>②</sup>，外郎高步似神仙<sup>③</sup>。陈词今见唐风盛，从事遥瞻卫国贤<sup>④</sup>。掷地好词凌彩笔<sup>⑤</sup>，浣花春水腻鱼笺<sup>⑥</sup>。东山芳意须同赏<sup>⑦</sup>，子看囊盛几日传。右军书云：“青李、来禽、樱桃、日给藤子<sup>⑧</sup>，皆囊盛为佳，函封多不生。”

①都城从事：指西川节度使、成都尹属官。惠然：《诗经·邶风·终风》：“惠然肯来。”对萧员外所寄诗的表敬之词。②珠履：指幕府僚佐，见前诗注⑧。行台：指西川节度府。附蝉：唐代中书令、侍中、左右散骑常侍的冠饰，金质，蝉形。这里代指西川节度使兼门下侍郎武元衡。③外郎：员外郎。④卫国贤：春秋卫国公子渠牟、大夫史颡皆为贤人，见《孔子家语》。喻指萧员外。⑤掷地：形容文字之美。彩笔：



江淹少时梦人授五色笔，诗多佳句。见《南史》本传。⑥浣花：浣花溪，在成都西郊。膩：滑泽，润泽。鱼笺：即鱼子笺，纸名，产于蜀地。⑦东山：晋谢安隐居处，泛指隐居的山林。⑧日给：花名。

### 86 赴资阳经蟠冢山<sup>①</sup>

汉水所出。元和三年已授此官

宁辞旧路驾朱轡<sup>②</sup>，重使疲人感汉恩<sup>③</sup>。今日鸣驺到蟠峡<sup>④</sup>，还胜博望至河源<sup>⑤</sup>。

①资阳：郡名，即资州。作者元和三年贬资州刺史，赴任途中又改巴州。蟠冢山：山名，在今陕西省宁强县北。②宁：岂。朱轡：指刺史之车。《汉书·景帝纪》：“会长吏二千石车朱两轡。”轡，车之障蔽。③疲人：疲困之人，作者自指。④鸣驺（zhòu）：官员出行，随从的骑卒吆喝开道。⑤博望：博望侯，指汉张骞。河源：黄河的源头。相传张骞出使西域，曾探知河源所出。见《史记·大宛列传》。

### 87 郡中言怀寄西川萧员外<sup>①</sup>

功名无力愧勤王<sup>②</sup>，已近终南得草堂<sup>③</sup>。身外尽归天竺偈<sup>④</sup>，腰间唯有会稽章<sup>⑤</sup>。何时腊酒逢山客<sup>⑥</sup>，可惜梅枝亚石床<sup>⑦</sup>。岁晚我知仙客意<sup>⑧</sup>，悬心应在白云乡<sup>⑨</sup>。

①西川萧员外：见本卷85。②勤王：为皇帝尽力。③终南：终南山。④天竺：印度，此处指代佛教。偈（jì）：佛经中的颂词。⑤会稽章：指刺史印章。汉朱买臣拜会稽太守，怀印绶，衣故衣，步归郡邸。与守邸者共食，稍显其绶，守邸者引其绶视其印，则会稽太守章也。见《汉书·朱买臣传》。⑥腊酒：腊祭的酒。⑦亚：低垂。⑧仙客：指萧员外。唐时郎中、员外郎美称仙郎。⑨白云乡：帝乡，京都。《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”

### 88 郡斋感物寄长安亲友

晴天春意并无穷<sup>①</sup>，过腊江楼日日风<sup>②</sup>。琼树花香故人别，兰卮酒色去年同。闲吟铃阁巴歌里<sup>③</sup>，回首神皋瑞气中<sup>④</sup>。自愧朝衣犹在篋<sup>⑤</sup>，归来应是白头翁。

①并：都，一齐。②腊：腊祭日，年终祭百神之日。③铃阁：檐角悬铃的楼阁，指郡斋。巴歌：巴州地方

民歌。时作者为巴州刺史。④神皋：指京都一带的良田。⑤篋（qiè）：箱子。

### 89 息舟荆溪入阳羨南山游善权寺呈李功曹巨<sup>①</sup>

结缆兰香渚<sup>②</sup>，柴车上连冈<sup>③</sup>。晏温值初霁<sup>④</sup>，去绕山河长。献岁冰雪尽<sup>⑤</sup>，细泉生路傍。行披烟杉入<sup>⑥</sup>，激涧横石梁<sup>⑦</sup>。层阁表精庐<sup>⑧</sup>，飞甍切云翔<sup>⑨</sup>。冲襟得高步<sup>⑩</sup>，清眺极远方。潭嶂积佳气，萋萋多早芳<sup>⑪</sup>。具观泽国秀，重使春心伤。念遵烦促途<sup>⑫</sup>，荣利鹜隙光<sup>⑬</sup>。勉君脱冠意<sup>⑭</sup>，共匿无何乡<sup>⑮</sup>。

①息：止。荆溪：水名。经常州义兴（今江苏宜兴）流入太湖。阳羨：古县名。即义兴。作者时为义兴尉。功曹：官名，即功曹参军，府的属官。②香渚：全诗校：“一作渚晓。”③柴车：简陋无饰的车。全诗校：“一作柴岩，又作挈侣。”④晏温：天气晴暖。⑤献岁：正月。⑥披：分开。⑦涧：全诗校：“一作澜。”石梁：石桥。⑧表：标志，为标志。精庐：即“精舍”，指佛寺。⑨飞甍（méng）：高大的屋脊。⑩冲襟：胸怀旷淡。⑪萋萋：初生的草。⑫促途：旅途紧促。⑬鹜：急驰。隙光：飞逝的时光。⑭脱冠：脱去冠冕，比喻辞官。⑮无何乡：《庄子·逍遥游》：“今子有大树，患其无用，何不树之于无何有之乡，广莫之野。”喻尘世之外。

### 90 乱后曲江<sup>①</sup>

忆昔曾游曲水滨<sup>②</sup>，春来长有探春人<sup>③</sup>。游春人静空地在<sup>④</sup>，直至春深不似春。

①此诗一作王驾诗，见684·5。②曾：王驾卷作“争”。③春来：王驾卷作“未春”。④静：王驾卷作“尽”。地：王驾卷作“池”。

### 91 寻山家<sup>①</sup>

独访山家歇还涉<sup>②</sup>，茅屋斜连隔松叶。主人闻语未开门，绕篱野菜飞黄蝶。

①此诗一作长孙佐辅诗，见458·13。《才调集》卷九、《对床夜语》卷四俱作佐辅诗，当是。②歇还涉：全诗校：“一作步还歇。”

## 92 寄裴校书重见本人诗，见本卷9·3

## 93 句

风泉留古韵，笙磬想遗音。

桂朽有遗馥，鸾飞安可待。

尘沙蔼如雾<sup>①</sup>，长波惊飙度。雁起汀洲寒，马嘶高城暮。银缸倦秋馆<sup>②</sup>，绮瑟瞻永路。重有携手期，清光倚玉树<sup>③</sup>。以上并见张为《主客图》。

①蔼：浓盛。②缸(gāng)：灯。③倚玉树：见212·35⑦。

(郭芹纳 高明)

## 增订注释全唐诗卷三二二

## 杨巨源

杨巨源(755—?)，字景山，河中(治所在今山西永济县西)人。贞元五年(789)以第二名及进士第。元和八年为河中节度使张弘靖从事，带监察御史衔。元和九年(816)随弘靖入朝，授秘书郎。迁太常博士，又迁虞部员外郎，王建有《贺杨巨源博士拜虞部员外郎》诗。旋出为凤翔少尹，张籍有《送杨少尹赴凤翔》诗。穆宗时，召除国子司业。长庆四年(824)，年满七十，自请解职归乡。宰相惜其才，奏授河中少尹。巨源荣归故里。韩愈、张籍等赋诗撰文送之。巨源长于近体律诗，元和长庆间颇负盛名。《新唐书·艺文志》著录其诗一卷。事见《唐诗纪事》卷三五、《唐才子传校笺》卷五。

1 秋夜闲居即事寄庐山郑员外蜀郡符处士<sup>①</sup>

忧思繁未整，良辰会无由。引领迟佳音<sup>②</sup>，星纪屡以周<sup>③</sup>。蓬阁绝华耀<sup>④</sup>，况乃处穷愁。坠叶寒拥砌<sup>⑤</sup>，灯火夜悠悠<sup>⑥</sup>。开琴弄清弦<sup>⑦</sup>，窥月俯澄流。冉冉鸿雁度，萧萧帷箔秋<sup>⑧</sup>。怅

怀石门咏<sup>⑨</sup>，缅慕碧鸡游<sup>⑩</sup>。仿佛蒙颜色<sup>⑪</sup>，崇兰隐芳洲<sup>⑫</sup>。

①此诗一作杨衡诗，见454·12。作杨衡诗是。蜀郡：即成都府。符处士：即符(一作苻)载，尝与杨衡共隐于青城山、庐山。参见四六一小传。②引领：伸长脖子，即仰望的意思。迟(zhì)：待。③星纪：指岁月。周：循环。④蓬阁：蓬，指蓬莱山，古人所说的三神山(另二为方丈、瀛州)之一。参见《史记·封禅书》。阁，指阆风，山名。相传为仙人所居，在昆仑山之巅。屈原《离骚》：“朝吾将济于白水兮，登阆风而缱马。”⑤砌：台阶。⑥火：全诗校：“一作光。”⑦清弦：清越的琴声。⑧帷箔(bó)：帘帐。⑨石门：石门涧，在庐山。⑩慕：全诗校：“一作邀。”碧鸡：即碧鸡坊。古成都有坊一百二十，第四坊曰碧鸡。此处借指成都。⑪蒙：遭，遇。颜色：容颜。⑫崇兰：即丛兰。

2 独不见<sup>①</sup>

东风艳阳色，柳绿花如霰<sup>②</sup>。竟理同心鬟<sup>③</sup>，争持合欢扇<sup>④</sup>。香傅贾娘手<sup>⑤</sup>，粉离何郎面<sup>⑥</sup>。最恨卷帘时，含情独不见。

①此诗又见《全唐诗》原编《杂曲歌辞》。②霰(xiàn)：小雪珠，多在下雪前降下。③竟理：竞相梳理。同心鬟：妇女梳的环形女髻。④合欢扇：团扇。见225·8③。⑤贾娘：指晋贾充女贾午。见273·39③。⑥离：附着，傅，搽。何郎：即三国魏何晏，字平叔。见275·1⑥。

## 3 题赵孟庄

管鲍化为尘<sup>①</sup>，交友存如线。升堂俱自媚<sup>②</sup>，得路难相见。懿君敦三益<sup>③</sup>，颓俗期一变<sup>④</sup>。心同袁芝兰<sup>⑤</sup>，气合回霜霰。石门云卧久，玉洞花寻遍<sup>⑥</sup>。王濬爱旌旗<sup>⑦</sup>，梁竦劳州县<sup>⑧</sup>。烟鸿秋更远，天马寒愈健<sup>⑨</sup>。愿事郭先生，青囊书几卷<sup>⑩</sup>。

①管鲍：春秋时齐管仲与鲍叔牙交情深厚。事见《史记·管仲传》。②升堂：指做官。下句“得路”意同。自媚：自好，爱自己。③懿：美。敦：勉励。三益：《论语·季氏》：“益者三友……友直、友谅、友多闻，益矣。”④颓俗：委靡之俗。⑤《易·系辞》：“同心之



言，其臭如兰”。裘：薰染。⑥玉洞：指仙洞。⑦王濬：西晋名将，参预平定东吴。未仕前恢廓有大志。尝起宅，开门前路广数十步，谓曰：“吾欲使容长戟幡旗。”见《晋书》本传。⑧梁竦：东汉人。自负其才，郁郁不得志。曾登高远望，叹息说：“大丈夫居世，生当封侯，死当庙食，闲居可以养志，《诗》、《书》足以自娱，州郡之职，徒劳人耳。”事见《后汉书》本传。⑨天马：汉武帝时，初称所得乌孙马为“天马”。后又得大宛汗血马，称“天马”，乌孙马改称“西极”。事见《史记·大宛列传》、《汉书·武帝纪》。⑩青囊书：见213·15③。

#### 4 辞魏博田尚书出境后感恩恋德因登丛台<sup>①</sup>

荐书及龙钟<sup>②</sup>，此事镂心骨。亲知殊恨恨<sup>③</sup>，徒御方咄咄<sup>④</sup>。宾朋枪别，僮仆请行。丛台邯鄲郭，台上见新月。离恨始分明，归思更超忽<sup>⑤</sup>。怀仁泪空尽，感事情又发。他时踟履声<sup>⑥</sup>，晓日照丹阙。

①魏博：唐方镇名。广德元年（公元763年）为收抚安史余众而设置的河北三镇之一。治所在魏州（今河北大名东北）。田尚书：即田弘正，字安道。自元和七年至十五年官魏博节度使、检校工部尚书。丛台：战国时赵国所筑，在邯鄲城内，数台连聚，故名。全诗校：“一本此下有却赠二字。”②龙钟：衰老的样子。作者自谓。③恨恨（liàng）：悲伤，怅惘。全诗校：“一作恨恨。”④徒御：驾车御马者。咄咄：催促之声。⑤超忽：旷远貌。⑥踟（xī）履：拖着鞋。踟，又作屣、蹤。《后汉书·王符传》载，王符在门，皇甫规素闻其名，“乃惊遽而起，衣不及带，屣履出迎”。此想象他时将受到贵官的热情接待。

#### 5 夏日苦热同长孙主簿过仁寿寺纳凉<sup>①</sup>

火入天地炉<sup>②</sup>，南方正何剧<sup>③</sup>。四郊长云红，六合太阳赤<sup>④</sup>。赫赫沸泉壑<sup>⑤</sup>，焰焰焦砂石<sup>⑥</sup>。思减祝融权<sup>⑦</sup>，期匡诸子宅<sup>⑧</sup>。因投竹林寺<sup>⑨</sup>，一问青莲客<sup>⑩</sup>。心空得清凉<sup>⑪</sup>，理证等喧寂<sup>⑫</sup>。开襟天籁回<sup>⑬</sup>，步履雨花积<sup>⑭</sup>。微风动珠帘，惠气入瑶席<sup>⑮</sup>。境闲性方谧<sup>⑯</sup>，尘远趣皆适。淹驾殊未还<sup>⑰</sup>，朱栏敞虚碧<sup>⑱</sup>。

①纳凉：乘凉。②天地炉：《庄子·大宗师》：“今一以天地为大炉，以造化为大冶，恶乎往而不可哉！”③南方：按五行之说，南方属火，故更加炎热。④六合：天地东南西北四方。⑤赫赫：火焰盛大的样子。⑥焦：烧焦。⑦祝融：神话传说中的火神。⑧匡：救。诸子：诸人，指作者与长孙主簿。⑨竹林寺：寺名，即鹤林寺。在润州（今江苏省镇江市）黄鹤山。此代指仁寿寺。⑩青莲客：青莲，青色莲花。瓣长而广，青白分明，佛书多以为佛眼之喻。这里代指僧人。⑪心空：佛教术语。指了悟“诸法皆空”之理，心不执着于外物。⑫理证：佛教术语。现证妙果。等：相等，等同。⑬天籁：自然界的音响。⑭雨花：佛经谓佛祖说法，天雨诸花。《妙法莲华经·分别功德品》：“佛说是诸菩萨摩訶萨得大法到时，于虚空中雨曼陀罗华、摩訶曼陀罗华，以散无量百千万仁众宝树下师子座上诸佛。”⑮惠气：和风。⑯谧：平静安宁。⑰淹驾：谓驻车休憩。⑱虚碧：又称碧虚，指天空。

#### 6 送李虞仲秀才归东都因寄元李二友<sup>①</sup>

高翼闲未倦，孤云旷无期。晴霞海西畔，秋草燕南时<sup>②</sup>。邺中多上才<sup>③</sup>，耿耿丹青姿<sup>④</sup>。顾我于逆旅<sup>⑤</sup>，与君发光仪<sup>⑥</sup>。同将儒者方，获忝隼人知<sup>⑦</sup>。幽兰与芳佩<sup>⑧</sup>，寒玉锵美词。旧友在伊洛<sup>⑨</sup>，鸣蝉思山陂。到来再春风，梦尽双琼枝<sup>⑩</sup>。素业且无负<sup>⑪</sup>，青冥殊未迟<sup>⑫</sup>。南桥天气好，脉脉一相思<sup>⑬</sup>。

①李虞仲：字见之，“大历十才子”李端之子。见卷四六八小传。②燕：指古燕地。③邺中：古邺都。故城在今河北临漳县北。汉建安十八年（213）曹操为魏王，定都于此。曹丕代汉，定都洛阳，邺仍为五都之一。当时在曹氏父子周围聚集着一大批文人学士，如“建安七子”等。④丹青姿：丹青，指天空。意即青云之姿。⑤逆旅：客舍。⑥光仪：光彩仪表。⑦隼人：才智出众之人。隼，原作“携”，据全诗校语改。⑧屈原《离骚》：“扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。”此处化用屈原语，谓博采众善，修洁美好。⑨伊洛：两水名。伊水源出河南栾川县，至偃师入洛水。洛水源出陕西省华山，到河南巩县入黄河。此处代指洛阳。⑩双琼枝：喻元、李二友。琼枝喻美好的人物。⑪素业：平素之事业，指儒业。负：背弃。⑫青冥：青天。⑬脉脉（mò）：默默地用眼神或行动表达情意。



7 和卢谏议朝回书情即事寄两省阁老兼呈二起居谏院诸院长<sup>①</sup>

宠位资寂用，回头怜二疏<sup>②</sup>。超遥比鹤性，皎洁同僧居。华组澹无累<sup>③</sup>，单床欢有馀<sup>④</sup>。题诗天风洒<sup>⑤</sup>，属思红霞舒<sup>⑥</sup>。蔼蔼延阁东<sup>⑦</sup>，晨光映林初。炉香深内殿<sup>⑧</sup>，山色明前除<sup>⑨</sup>。对客默焚稿<sup>⑩</sup>，何人知谏书。全仁气逾劲<sup>⑪</sup>，大辨言甚徐<sup>⑫</sup>。逸步寄青琐<sup>⑬</sup>，闲吟亲绮疏<sup>⑭</sup>。清辉被鸾渚<sup>⑮</sup>，瑞蔼含龙渠<sup>⑯</sup>。谢监营野墅<sup>⑰</sup>，陶公爱吾庐<sup>⑱</sup>。悠然远者怀，圣代飘长裾。端弼缉元化<sup>⑲</sup>，至音生太虚<sup>⑳</sup>。一戎殄棊枪<sup>㉑</sup>，重译充储胥<sup>㉒</sup>。借地种寒竹，看云忆春蔬。灵机栖杳冥<sup>㉓</sup>，谈笑登轩车<sup>㉔</sup>。晚迹识麒麟<sup>㉕</sup>，秋英见芙蕖<sup>㉖</sup>。危言直且庄，旷抱郁以摅<sup>㉗</sup>。志业耿冰雪，光容粲璠玕<sup>㉘</sup>。时贤伊仙掖<sup>㉙</sup>，气谢心何如。

①谏议：左、右谏议大夫的省称。唐属中书、门下二省。两省：唐代称门下、中书两省。阁老：唐称中书舍人年久者为阁老。又中书省、门下省属官亦互称阁老。二起居：唐于门下省置起居郎，于中书省置起居舍人。谏院：唐时谏官官署。贞元中设。谏议大夫、拾遗、补阙居之，分属中书、门下二省。院长：唐员外郎、郎中、御史、拾遗、补阙相呼为院长。见《国史补》卷下。②二疏：汉疏广为太傅，其侄疏受为少傅。因年老同时辞官归乡，公卿大夫在长安东都门外盛会饯送。事见《汉书·疏广传》。③华组：华丽的佩印丝带。这里代指做官。④单床：僧堂的坐床。又叫“僧单”。⑤天：全诗校：“一作清”。⑥属（zhǔ）思：构思。⑦蔼蔼：形容昏暗。延阁：汉代宫廷藏书处。⑧炉香：指宫中香炉所散之香。⑨前除：庭前的台阶。⑩焚稿：即“焚草”。晋羊祜做事谨密，每有奏章，即焚其草稿，以免失密。事见《晋书·羊祜传》。⑪全仁：保持仁德。⑫大辨：语出《老子》第四十五章：“大直若屈，大巧若拙，大辩若讷。”⑬青琐：宫门上镂刻的青色图纹，代指宫禁。⑭绮疏：雕饰花纹的窗户。⑮鸾渚：犹言凤池，谓宫中池沼。⑯龙渠：即龙首渠，流经大明宫。⑰谢监：即南朝宋谢灵运，尝为宋文帝秘书监。曾在会稽始宁修营别业，作《山居赋》。见《宋书》本传。⑱陶公：即东晋陶潜（公元365—427），曾为州祭酒、彭泽令，后辞官归隐。

所作《读山海经十三首》其一有“吾亦爱吾庐”句。⑲端弼：首辅，宰相。缉：修治。元化：帝王的德化。⑳至音：至美之音。太虚：天空。㉑一戎：即一戎衣。《尚书·武成》：“一戎衣，天下大定。”后泛称用兵为一戎衣。殄（tiǎn）：灭绝。棊（chán）枪：彗星的别名。古代认为是妖星。此喻为祸乱者。⑲重译：辗转翻译。借指少数民族及外邦。储胥：汉宫观名。扬雄《甘泉赋》：“近则洪崖、旁皇、储胥、弩陆。”后来用作宫观的泛称。⑲灵机：心机。杳冥：幽远之地。⑲轩车：大夫所乘车。⑲麒麟：传说中仁兽名。⑲芙蕖：荷花的别名。⑲旷抱：旷怀，开阔的胸怀。摅（shū）：抒发。⑲璠玕：美玉。⑲仙掖：指中书、门下二省。在大明宫宣政殿东西两侧，分别称右掖、左掖，或西掖、东掖。

8 奉酬窦郎中早入省苦寒见寄<sup>①</sup>

玄冥怒含风<sup>②</sup>，群物戒严节<sup>③</sup>。空山顽石破，幽涧层冰裂。题诗金华彦<sup>④</sup>，接武丹青烈<sup>⑤</sup>。旷怀玉京云<sup>⑥</sup>，孤唱粉垣雪<sup>⑦</sup>。穷阴总凝冱<sup>⑧</sup>，正气直肃杀<sup>⑨</sup>。天狼看坠地<sup>⑩</sup>，霜兔敢拒穴<sup>⑪</sup>。悠然蓬蒿士<sup>⑫</sup>，亦得奉朝谒<sup>⑬</sup>。羸骖苦迟迟<sup>⑭</sup>，单仆怨切切<sup>⑮</sup>。端闱仙阶邃<sup>⑯</sup>，广陌冻桥滑。旭日驾鸞行<sup>⑰</sup>，瑞烟芙蓉阙<sup>⑱</sup>。司寒申郑重<sup>⑲</sup>，成岁在凛冽<sup>⑳</sup>。谢监逢酒时<sup>㉑</sup>，袁生闭门月<sup>㉒</sup>。渐思霜霰减，欲报阳和发<sup>㉓</sup>。谁家挟纊心<sup>㉔</sup>，何地当垆热。惨舒能一改<sup>㉕</sup>，恭听远者说。

①窦郎中：即虞部郎中窦牟，事见卷二六〇小传。②玄冥：冬神，见《礼记·月令》。③严节：冬季。④金华：汉殿名，在长安未央宫中。彦：俊杰。⑤接武：小步徐行。武，足迹。《礼·曲礼上》：“堂上接武，堂下步武。”⑥玉京：指帝都。⑦粉垣：即“粉署”，尚书省之别称。⑧凝冱（hù）：结冰。⑨肃杀：萧索之意。⑩天狼：星名。⑪敢拒穴：谓藏入穴中。⑫蓬蒿士：草野之士。作者自谓。⑬朝谒：朝拜进见天子。⑭羸骖（léi cān）：瘦弱、疲病之马。⑮单仆：谓仆人之少。⑯端闱：皇宫之门。⑰驾鸞行：喻朝官班列。⑱芙蓉阙：指宫殿。⑲司寒：古代传说的寒神，亦即玄冥。⑳成岁：年终。㉑谢监：即谢灵运。酒：全诗校：“一作假。”㉒袁生：指东汉袁安，见258·13③。㉓阳和：春天的暖气。㉔挟纊（kuàng）：披着绵衣。《左传》宣公十二年：“（师人多寒。）王巡三军，拊而勉之，三军之士，皆如挟纊。”㉕惨舒：指心情忧悒。



和舒畅，此偏指前者。《文选·西京赋》：“夫人在阳时则舒，在阴时则惨，此牵乎天者也。”

## 9 野园献果呈员外

西园果初熟，上客心逾惬<sup>①</sup>。凝粉乍辞枝<sup>②</sup>，  
飘红仍带叶。幽姿写琼实<sup>③</sup>，殷彩呈妆颊<sup>④</sup>。  
持此赠佳期<sup>⑤</sup>，清芬罗袖裛<sup>⑥</sup>。

①惬：心里满意。②乍（zhà）：刚刚开始。③琼实：美好的果实。④殷彩：深红的色彩。妆颊：此处指果实如美人面颊。⑤佳期：美好的聚会。⑥裛（yè）：指香气薰衣。

## 10 大堤曲<sup>①</sup>

二八婵娟大堤女<sup>②</sup>，开垆相对依江渚<sup>③</sup>。待客  
登楼向水看，邀郎卷幔临花语。细雨濛濛湿芰  
荷<sup>④</sup>，巴东商侣驻帆多<sup>⑤</sup>。自传芳酒浣红袖<sup>⑥</sup>，  
谁调妍妆回翠娥<sup>⑦</sup>。珍簟华灯夕阳后<sup>⑧</sup>，当垆  
理瑟矜纤手<sup>⑨</sup>。月落星微五鼓声<sup>⑩</sup>，春风摇荡  
窗前柳。岁岁逢迎沙岸间，北人多识绿云  
鬟<sup>⑪</sup>。无端嫁与五陵少<sup>⑫</sup>，离别烟波伤玉颜。

①此诗又见《全唐诗》原编乐府类《相和歌辞》。曲：全诗校：“一作词。”②二八：即十六岁。婵娟：美好的样子。乐府《襄阳乐》：“朝发襄阳城，暮至大堤宿。大堤诸女儿，花艳惊郎目。”③开垆：开酒店。④芰（jì）荷：菱与荷。⑤巴东：今四川奉节湖北秭归一带。驻：原作“挂”，据全诗校语改。⑥浣：弄脏。全诗校：“一作翻。”⑦回：回视。翠娥：美人之眉，也指美女。⑧簟（diàn）：竹席。⑨当垆：守着酒台卖酒。⑩五鼓声：五更之鼓声。⑪北：全诗校：“一作背。”识：全诗校：“一作整。”绿云：形容女人发多而黑。鬟：环形的发髻。⑫五陵少：指富家豪门子弟。

## 11 杨花落<sup>①</sup>

北斗南回春物老<sup>②</sup>，红英落尽绿尚早<sup>③</sup>。韶风  
澹荡无所依<sup>④</sup>，偏惜垂杨作春好。此时可怜杨  
柳花，萦盈艳曳满人家<sup>⑤</sup>。人家女儿出罗幕，  
静扫玉庭待花落<sup>⑥</sup>。宝环纤手捧更飞，翠羽轻  
裾承不著<sup>⑦</sup>。历历瑶琴舞金陈<sup>⑧</sup>，飞红拂黛怜  
玉人<sup>⑨</sup>。东园桃李芳已歇，独有杨花娇暮春。

①此诗一作张乔诗，见633·65。杨花：柳絮。北斗星在不同季节和夜晚的不同时间，出现在天空的不同方位，所以古人根据初昏时斗柄所指的方向来确定季节。斗柄在东，天下皆春；斗柄在南，天下皆夏；斗柄在西，天下皆秋；斗柄在北，天下皆冬。北斗斗柄由东向南移动，春天即将结束，初夏开始。参见《鹖冠子·环流》。②绿：全诗校：“一作缘。”③韶风：春风。④澹荡：犹“荡漾”。⑤萦，原作荣：校云“一作荣”，据张乔卷改。艳曳：光彩飘曳。⑥此句张乔卷作“净扫玉除看花落”。⑦翠羽：饰以翠鸟之羽的外衣。裾：张乔卷作“裙”。⑧金：全诗校：“一作态。”张乔卷作袖。⑨飞红拂黛：指杨花飞扑在美人脸上。飞，原作“菲”，据张乔诗改。

## 12 月宫词<sup>①</sup>

宫中月明何所似，如积如流满田地。迥过前殿  
曾学眉<sup>②</sup>，回照长门惯催泪<sup>③</sup>。昭阳昨夜秋风来<sup>④</sup>，  
绮阁金铺情影开<sup>⑤</sup>。藻井浮花共陵乱<sup>⑥</sup>，  
玉阶零露相裴回<sup>⑦</sup>。稍映明河泛仙驭<sup>⑧</sup>，满窗  
犹在更衣处<sup>⑨</sup>。管弦回烛无限情，环佩凭栏不  
能去。皎皎苍苍千里同，穿烟飘叶九门通<sup>⑩</sup>。  
珠帘欲卷畏成水，瑶席初陈惊似空<sup>⑪</sup>。复值君  
王事欢宴，宫女三千一时见。飞盖愁看素晕  
低<sup>⑫</sup>，称觞愿踏清辉遍<sup>⑬</sup>。江上无云夜可怜，  
冒沙披浪自婵娟<sup>⑭</sup>。若共心赏风流夜，那比高  
高太液前<sup>⑮</sup>。

①题意为咏月的宫词。描写嫔妃宫人的诗，叫宫词。②学眉：谓新月如眉。③长门：汉宫名。窦太后献长门园，武帝更名长门宫。汉武帝皇后失宠后居此，见224·12①。④昭阳：宫殿名。汉武帝时后宫八区中有昭阳殿，成帝皇后赵飞燕居之。参见《汉书·孝成赵皇后传》、《三辅黄图》卷三《未央宫》。⑤绮阁：华美的楼阁。金铺：门上衔环的兽面形环纽。情：全诗校：“一作清。”⑥藻井：绘有文彩状如井干形的天花板，有荷菱等图案。陵：通“凌”。⑦零：落。⑧仙驭：仙人骑乘的禽鸟，多指鹤。⑨更衣处：换衣休息之处，在屋深处。⑩九门：古时天子之居九门，泛指宫门，亦指皇宫。⑪瑶席：以玉饰席。又说指用瑶草编成的坐席。皆状华贵之意。⑫飞盖：疾行之车。盖，指车盖。素晕：即月晕。⑬称觞：举起酒杯。⑭冒沙：遮覆尘沙。⑮太液：即太液池，在唐长安大明

宫内北面的中部。池中有蓬莱山，故又称蓬莱池。蓬莱山上建有太液亭，唐代皇帝常在此举宴游赏。

### 13 赠从弟茂卿<sup>时欲北游</sup>

吾从骥足杨茂卿<sup>①</sup>，性灵且奇才甚清<sup>②</sup>。海内方微风雅道<sup>③</sup>，邺中更有文章盟<sup>④</sup>。扣寂由来在渊思<sup>⑤</sup>，搜奇本自通禅智<sup>⑥</sup>。王维证时符水月<sup>⑦</sup>，杜甫狂处遗天地<sup>⑧</sup>。流水东西歧路分，幽州迢递旧来闻<sup>⑨</sup>。若为向北驱疲马，山似寒空塞似云。

①从：全诗校：“一作家。”骥足：喻俊逸之才。此指杨茂卿。②性灵：指人的精神、性情、情感等。③微：衰微。风雅道：指诗的美刺之道。④邺：古都邑名。因东汉末曹操封魏王定都于此而闻名，曹丕、曹植兄弟尝聚建安才子于此唱和。故址在今河北临漳县西南邺镇一带。文章盟：以文章结为盟友。⑤扣寂：指写作诗文。渊思：作深广之思。⑥禅智：佛教术语，指禅定与智慧。⑦证：修悟佛法。水月：水中之月。佛教以喻诸法虚幻不实。《智度论》卷六：“解了诸法如幻，如焰，如水中月。”⑧遗天地：遗世独立。⑨幽州：唐方镇名，即范阳，辖区包括今北京市大部 and 天津、河北一部分。迢递：遥远貌。

### 14 乌啼曲赠张评事<sup>①</sup>

可怜杨叶复杨花<sup>②</sup>，雪净烟深碧玉家<sup>③</sup>。乌栖不定枝条弱，城头夜半声哑哑。浮萍流荡门前水<sup>④</sup>，任冒芙蓉莫堕沙<sup>⑤</sup>。

①此诗又见《全唐诗》原编乐府类《相和歌辞》，题作《乌夜啼》。题下有注曰：“以后并《西曲歌》，本出于荆郢樊邓之间，故其声节送和与《吴歌》亦异。”相传南朝宋临川王刘义庆被废，侍妾夜闻乌啼声，因作此曲，名《乌啼曲》。今所传歌辞非本旨，乃后人借题而作。参阅《乐府诗集》卷四七《清商曲辞·吴声歌曲》。此诗一作杨衡诗，见454·26。《乐府诗集》作巨源诗，是。评事：大理评事，大理寺属官。②可怜：可爱。③碧玉：《乐府诗集》卷四五《碧玉歌》：“碧玉小家女。”相传为汝南王妾。后泛指小户人家之女。④流：全诗校：“一作摇，一作栖。”⑤冒(juàn)：缠绕。

### 15 端午日伏蒙内侍赐晨服<sup>①</sup>

彩缕纤仍丽，凌风卷复开。方应五日至，应自

九天来<sup>②</sup>。在笥清光发<sup>③</sup>，当轩暑气回<sup>④</sup>。遥知及时节，刀尺火云催<sup>⑤</sup>。

①端午日：农历五月初五日。伏蒙：承蒙。内侍：官名，指太监。唐沿隋制，置内侍省，管领内侍、内常侍等官。晨服：早朝的礼服。②九天：喻皇帝。③笥：盛衣物的方形竹器。④轩：楼版、殿堂前沿均称轩。⑤火云：夏季炽热的赤云。

### 16 胡姬词<sup>①</sup>

妍艳照江头，春风好客留。当垆知妾惯，送酒为郎羞。香渡传蕉扇，妆成上竹楼。数钱怜皓腕，非是不能留<sup>②</sup>。

①胡姬：指西域一带女子。汉辛延年《羽林郎》：“胡姬年十五，春日独当垆。”②谓因胡女漂亮而留饮。

### 17 春日有赠

堤暖柳丝斜，风光属谢家<sup>①</sup>。晚心应恋水<sup>②</sup>，春恨定因花。步远怜芳草，归迟见绮霞。由来感情思，独自惜年华。

①谢家：谢道韞咏雪，有“未若柳絮因风起”之句。参见226·2⑥。晚心：晚年的心绪。

### 18 襄阳乐<sup>①</sup>

闲随少年去，试上大堤游<sup>②</sup>。画角栖乌起，清弦过客愁。碑沉楚山石<sup>③</sup>，珠彻汉江秋<sup>④</sup>。处处风情好，卢家更上楼<sup>⑤</sup>。

①襄阳乐：乐府曲名。属《清商曲辞》。见《乐府诗集》卷四八。②大堤：在襄阳城外，见本卷10②。③碑沉：见222·50⑩。④相传郑交甫游汉江，见二女，佩两明珠，大如鸡卵。见《太平广记》卷五九引《列仙传》彻：照透。⑤卢家：指美女、少妇。梁武帝《河中之水歌》：“河中之水向东流，洛阳女儿名莫愁。……十五嫁为卢郎妇，十六生子字阿侯。卢家兰室桂为梁，中有郁金苏合香。”

### 19 关山月<sup>①</sup>

苍茫临故关，迢递照秋山。万里平芜静<sup>②</sup>，孤城落叶闲。露浓栖雁起，天远戍兵还。复映征



西府<sup>③</sup>，光深组练间<sup>④</sup>。

①关山月：汉乐府横吹曲名。②平芜：杂草繁茂的原野。③征西府：征西将军之军府。汉以降各朝多设征西将军。④组练：士兵衣甲。

## 20 长城闻笛

孤城笛满林，断续共霜砧<sup>①</sup>。夜月降羌泪<sup>②</sup>，秋风老将心<sup>③</sup>。静过寒垒遍，暗入故关深<sup>④</sup>。惆怅梅花落<sup>⑤</sup>，山川不可寻。

①霜砧(zhēn)：寒秋时的砧声。砧，捣衣石。②降：落。羌：泛指西部民族。③老将心：使将军之心衰老。④关：全诗校：“一作园”。⑤梅花落：汉乐府横吹曲名。为笛曲。见《乐府诗集》二四《横吹曲辞》。

## 21 春晚东归留赠李功曹

芳田歧路斜，脉脉惜年华。云络青丝骑<sup>①</sup>，香含翠幃车<sup>②</sup>。歌声仍隔水，醉色未侵花。唯有怀乡客，东飞羡曙鸦。

①络：原作“路”，据全诗校语改。青丝骑：以青丝为饰的马。汉乐府《陌上桑》：“青丝系马尾，黄金络马头。”②幃车：设有障幔的车子。幃(xiān)：车的帷幔。

## 22 送殷员外使北蕃<sup>①</sup>

二轩将雨露<sup>②</sup>，万里入烟沙。和气生中国，薰风属外家<sup>③</sup>。塞芦随雁影<sup>④</sup>，关柳拂驼花<sup>⑤</sup>。努力黄云北，仙曹有雉车<sup>⑥</sup>。

①北蕃：北方民族。指回纥。②二轩：指二使臣（正使、副使）所乘之车。雨露：喻皇帝恩泽。③薰风：和风。喻天子恩泽。相传舜造《南风》诗，其词曰：“南风之薰（和煦）兮，可以解吾民之愠兮。”参见《史记·乐书》及注。外家：指外邦、外族。④塞芦：草名。一名席箕，生北胡地。见唐段成式《酉阳杂俎》续集卷十。《淮南子·修务训》：“夫雁顺风以以爱气力，衔芦而翔，以备赠弋。”⑤驼花：即驼毛。⑥仙曹：唐代以称尚书省属下诸司。雉车：《太平御览》卷九一七引萧广济《孝子传》载，萧芝忠除尚书郎，有雉数十头，每乘车上直下直，雉随车送迎。此以“雉车”切殷员外的尚书员外郎身分，兼含美意。

## 23 送许侍御充云南哀册使判官<sup>①</sup>

万里永昌城<sup>②</sup>，威仪奉圣明<sup>③</sup>。冰心瘴江冷<sup>④</sup>，霜宪漏天晴<sup>⑤</sup>。荒外开亭候<sup>⑥</sup>，云南降旆旌<sup>⑦</sup>。他时功自许<sup>⑧</sup>，绝域转哀荣<sup>⑨</sup>。

①《旧唐书》卷一九七《南诏传》：“（元和）十一年五月，以龙蒙盛卒，废朝三日。遣使来请册立其君长。以少府少监李铢充册立吊祭使，使左赞善大夫许尧佐副之。”此诗当作于元和十一年（816），时作者在朝为官。②永昌：府名。八世纪时南诏置。治所在今云南保山。③威仪：见211·15⑬。此指礼仪。④冰心：比喻心地清明纯洁。瘴江：指南方有瘴气的江河。⑤霜宪：指御史的严威。许判官时为御史。漏天：南方多雨，故称。⑥亭候：边地监视敌情的岗楼。⑦旆旌：用旄牛尾和彩色鸟羽作竿饰的旗。⑧他时：昔时，昔日。功自许：立下建功的志向。⑨绝域：指南诏。哀荣：指祭吊的隆重。

## 24 秋日题陈宗儒圃亭凄然感旧

曾随何水部<sup>①</sup>，待月东亭宿<sup>②</sup>。今日重凭栏，清风空在竹。前山依旧碧，闲草经秋绿。时物方宛然，蛛丝一何速。

①何水部：南朝梁何逊官水部郎，善诗，世称何水部。此喻指陈宗儒。②何逊《望初月诗》：“初宿长淮上，破镜出云明。”何逊亦曾夜宿待月，故前句以何水部喻陈宗儒。

## 25 和郑少师相公题慈恩寺禅院<sup>①</sup>

旧寺长桐孙<sup>②</sup>，朝天是圣恩<sup>③</sup>。谢公诗更老<sup>④</sup>，萧傅道方尊<sup>⑤</sup>。白法知深得<sup>⑥</sup>，苍生要重论<sup>⑦</sup>。若为将此望<sup>⑧</sup>，心地向空门<sup>⑨</sup>。

①郑少师相公：即太子少师郑馀庆，曾为宰相。事见卷三〇七小传。慈恩寺：在长安东南曲江北，宋时已毁，仅存雁塔。今寺为近代新建，在陕西西安市南郊。②桐孙：桐树新生的小枝。③朝(cháo)天：谒见帝王。④谢公：指东晋谢安，曾为宰相。喻郑少师。⑤萧傅：指汉萧望之，宣帝时累官至谏大夫、御史大夫。以忤宣帝意，左迁太子太傅。宣帝疾笃，遗诏辅政。元帝即位，以师傅见重。见《汉书》本传。此亦喻郑少师。⑥白法：佛家总称一切善法曰白法。⑦

重论：厚予评论。⑧若为：如何。将：承。⑨空门：佛门。

## 26 同赵校书题普救寺<sup>①</sup>

东门高处天，一望几悠然。白浪过城下，青山满寺前。尘光分驿道<sup>②</sup>，岚色到人烟。气象须文字<sup>③</sup>，逢君大雅篇<sup>④</sup>。

①同：和。普救寺：寺名。故址在今山西永济蒲州镇南。②尘光：犹光尘。③文字：此指诗。④大雅篇：指雅正的诗篇。

## 27 春日与刘评事过故证上人院 一作戎昱诗，题为《衡阳春日游僧院》。见 259·10

## 28 春雪题兴善寺广宣上人竹院<sup>①</sup>

皎洁青莲客<sup>②</sup>，焚香对雪朝。竹风催淅沥<sup>③</sup>，花雨让飘飏<sup>④</sup>。触石和云积<sup>⑤</sup>，萦池拂水消。只应将日月，颜色不相饶。

①兴善寺：在唐长安靖善坊，始建于晋武帝时。广宣上人：见卷八一七小传。②青莲客：佛徒，指广宣上人。③催：全诗校：“一作吹。”淅沥：形容雪雨声。④花雨：佛教传说，佛祖说法，诸天雨各色香花。《心地观经》卷一：“六欲诸天来供养，天华乱坠编虚空。”⑤触石：古人认为云乃触石而生。《艺文类聚》卷一引《尚书大传》曰：“五岳皆触石而出云，肤寸而合，不崇朝而雨。”触，全诗校：“一作洒。”

## 29 清明日后土祠送田彻<sup>①</sup>

清明千万家，处处是年华<sup>②</sup>。榆柳芳辰火<sup>③</sup>，梧桐今日花。祭祠结云绮<sup>④</sup>，游陌拥香车。惆怅田郎去，原回烟树斜。

①后土祠：祭祀地神或土神的祠庙。彻：全诗校：“一作澈。”②年华：好时光，美景。③榆柳：古钻木取火，《周礼·夏官·司燹》郑玄注：“春取榆柳之火。”芳辰：美好的时刻。火：寒食禁火，寒食过则重新生火。④祭：全诗校：“一作登。”云绮：彩云。

## 30 酬令狐员外直夜书怀见寄<sup>①</sup>

花枝暖欲舒，粉署夜方初<sup>②</sup>。世职推传盛<sup>③</sup>，

春刑是减馀<sup>④</sup>。芸香能护字<sup>⑤</sup>，铅槩善呈书<sup>⑥</sup>。此地从头白，经年望雉车<sup>⑦</sup>。

①令狐员外：即职方员外郎令狐楚。见卷三二三小传。直夜：即值宿。②粉署：尚书省的别称。③世职：世代居官。④春刑句：《礼记·月令》：“仲春之月……命有司，省囹圄，去桎梏，毋肆掠，止狱讼。”⑤芸香：草本植物。古以之驱虫防蠹。护字：保护书册。⑥铅槩(qiàn)：铅，铅粉笔；槩，木板。二者皆古人记录文字之具。也指著作和校勘。⑦从：任。经年：长年。雉车：参见本卷 22⑥。指令狐员外之车。

## 31 题表丈三大夫书斋<sup>①</sup>

盛府自莲花<sup>②</sup>，群公是岁华<sup>③</sup>。兰姿丈人圃，松色大夫家。素卷堆瑶席<sup>④</sup>，朱弦映绛纱<sup>⑤</sup>。诗题三百首<sup>⑥</sup>，高韵照春霞。

①表丈：即表丈人，谓表伯叔。三：表丈之排行。大夫：《通鉴》卷二一五胡三省注：“唐中世以前，率呼将帅为大夫，白居易诗所谓‘武官称大夫’是也。”表丈盖时为幕府主帅。②盛府句：古人美称幕府为莲府。见 302·16⑨。③群公：指幕府群僚。岁华：指荣发的草木。④素卷：书卷。⑤朱弦：乐器上的红色丝弦。绛纱：红色帷帐。后汉马融常坐高堂，施绛纱帐，前授生徒，后列女乐。见《后汉书》本传。三百首：《诗经》有诗三百馀首，此言作诗之多。

## 32 春日送沈赞府归浔阳舘叔父<sup>①</sup>

浔阳阮咸宅<sup>②</sup>，九派竹林前<sup>③</sup>。花屿高如浪<sup>④</sup>，云峰远似天。江声在南巷<sup>⑤</sup>，海气入东田<sup>⑥</sup>。才子今朝去，风涛思渺然<sup>⑦</sup>。

①赞府：唐时称县丞为赞府，又称赞公。浔阳：县名。今江西省九江市。舘(jìn)：拜见。②阮咸宅：晋阮咸与叔父籍同为竹林七贤，居道南，诸院居道北，北阮富而南阮贫。见《晋书》本传。③九派：郭璞《江赋》：“流九派乎浔阳。”指江西九江市北的一段长江。这里江水有九个支流，故称九派。竹林：用阮咸与阮籍为竹林之游典。④花屿：长满花草的小岛。⑤南巷：犹言“阮巷”。阮籍、阮咸居道南，故云。⑥东田：犹“东菑田”，东边的田亩。《梁书·沈约传·郊居赋》：“纬东菑之故耜，浸北亩之新渠。”⑦渺然：渺茫的样子。



33 与李文仲秀才同赋泛酒花诗<sup>①</sup>

若道春无赖<sup>②</sup>，飞花合逐风。巧知人意里，解入酒杯中。香湿胜含露，光摇似泛空。请君回首看<sup>③</sup>，几片舞芳丛。

①泛酒花：飘落在酒杯中的花。②无赖：无意，无心。③首看：全诗校：“一作醉眼。”

34 登宁州城楼<sup>①</sup>

宋玉本悲秋<sup>②</sup>，今朝更上楼。清波城下去，此意重悠悠。晚菊临杯思，寒山满郡愁。故关非内地，一为汉家羞<sup>③</sup>。

①宁州：治所在安定（今甘肃宁县）。②宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③汉家：借指唐朝。安史乱中河湟之地尽没吐蕃，吐蕃不断骚扰关中，以至于宁州故关本为内地今成边关，故作者以为耻辱。

35 同薛侍御登黎阳县楼眺黄河<sup>①</sup>

倚槛恣流目<sup>②</sup>，高城临大川。九回纡白浪<sup>③</sup>，一半在青天。气肃晴空外，光翻晓日边。开襟值佳景，怀抱更悠然。

①黎阳县：唐属卫州，在今河南浚县东。②恣：尽情。流目：放眼观览。③九回：九曲。纡：弯曲，曲折。

36 和权相公南园闲涉寄广宣上人<sup>①</sup>

浩气抱天和<sup>②</sup>，闲园载酒过。步因秋景旷，心向晚云多。翠玉思回凤<sup>③</sup>，玄珠肯在鹅<sup>④</sup>。问师登几地<sup>⑤</sup>，空性奈诗何<sup>⑥</sup>。

①权相公：即宰相权德舆，参见卷三〇九小传。广宣上人：见本卷28①。②浩气：浩然之气，即正大刚直之气。天和：自然中祥和之气。③翠玉：翡翠。用为佩玉，代指权相公。回凤：凤回。古代认为凤出现是太平盛世的瑞应。《书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”④玄珠：黑色的明珠。道家佛教皆以玄珠喻道。在鹅：《太平御览》卷九一九引《两京记》：“净影寺沙门慧远讲经，初在乡，养一鹅，常随远听经。”⑤

问：全诗校：“一作汤。”汤师即南朝宋僧惠休，俗姓汤。几地：佛教修行有十个阶位，称十地。⑥空性：空寂之心性。

37 供奉定法师归安南<sup>①</sup>

故乡南越外<sup>②</sup>，万里白云峰。经论辞天去<sup>③</sup>，香花入海逢<sup>④</sup>。鹭涛清梵彻<sup>⑤</sup>，蜃阁化城重<sup>⑥</sup>。心到长安陌，交州后夜钟。

①供奉：官名，供职于皇帝左右。定法师：京师红楼院供奉，广宣上人兄弟，见本卷40。安南：唐代六都护府之一。本交州都督府，属岭南道。治所在宋平（今越南河内）。②南越：也作南粤，在今广东、广西一带。③经论：泛指佛经，佛法。辞天：辞别天子。④香花：香和鲜花。佛徒以香、花供佛，表示虔诚恭敬。⑤鹭涛：波涛。谓白浪翻滚如鹭之飞翔。清梵：谓寺僧诵经之声。⑥蜃阁：即海市蜃楼。化城：佛教语。一时幻化的城郭，比喻小乘之涅槃。《妙法莲华经·化城喻品》：“（导师）……以方便力……化作一城。告众人言：‘汝等勿怖，莫得退还。今此大城，可于中止。’……是时，疲极之众，心大欢喜，叹未曾有。……于是众人，前入化城。”后亦用以称佛寺。

## 38 池上竹

一丛婵娟色，四面清冷波。气润晚烟重，光闲秋露多<sup>①</sup>。翠筠入疏柳<sup>②</sup>，清影拂圆荷。岁晏琅玕实<sup>③</sup>，心期有凤过<sup>④</sup>。

①闲：清，淡。②翠筠：青绿色的竹子。③琅玕：指竹。实：竹实。④相传凤食竹实。

## 39 长安春游

凤城春报曲江头<sup>①</sup>，上客年年是胜游。日暖云山当广陌<sup>②</sup>，天清丝管在高楼<sup>③</sup>。茏葱树色分仙阁<sup>④</sup>，缥缈花香泛御沟<sup>⑤</sup>。桂壁朱门新邸第<sup>⑥</sup>，汉家恩泽问酆侯<sup>⑦</sup>。

①凤城：京城，指长安。②广陌：广阔的道路。③丝管：弦乐器和竹管乐器。泛指音乐。④茏葱：犹葱茏。草木繁盛的样子。仙阁：殿阁。⑤缥缈：形容隐隐约约，若有若无。御沟：流经宫中的河道。⑥桂壁：以桂木为屋壁，指富豪之家。邸第：府第。⑦酆侯：汉相萧何封酆侯。汉高祖定天下，论功行封，以

萧何功为第一，见《史记·萧相国世家》。

#### 40 送定法师归蜀法师即红楼院供奉广宣上人兄弟<sup>①</sup>

凤城初日照红楼，禁寺公卿识惠休<sup>②</sup>。诗引棣华沾一雨<sup>③</sup>，经分贝叶向双流<sup>④</sup>。孤猿学定前山夕<sup>⑤</sup>，远雁伤离几地秋。空性碧云无处所<sup>⑥</sup>，约公曾许剡溪游<sup>⑦</sup>。

①红楼院：在长安长乐坊大安国寺内。原为睿宗在藩旧宅，景云元年（710）立为寺。寺内的红楼，为睿宗在藩时舞榭。元和中，广宣上人住此院。见《唐两京城坊考》卷三。广宣上人为交州人，贞元间居蜀。②禁寺：皇家寺院。惠休：喻定法师。参见本卷36⑤。③棣华：《诗经·小雅·常棣》：“常棣之华，鄂不韡韡。凡今之人，莫如兄弟。”后因以棣华喻兄弟。一雨：喻恩泽。指其以诗应制，为供奉。④贝叶：贝多罗树之叶。古代印度用贝叶写佛经。双流：指成都。左思《蜀都赋》：“带二江之双流。”李冰修都江堰，在今四川灌县西北，分岷江为二支（二江），分流经成都城北面和南面，然后合而南流。⑤定：即禅定，佛家语。谓坐禅时住心于一境，冥想妙理。⑥空性：佛家语，犹佛性。碧云：南朝梁江淹《拟休上人怨别诗》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”后遂常用为别赠之语。⑦剡（shàn）溪：水名。曹娥江的上游，在浙江省嵊县南。

#### 41 早朝

钟声清禁才应彻<sup>①</sup>，漏报仙闱伊已开<sup>②</sup>。双阙薄烟笼菡萏<sup>③</sup>，九成初日照蓬莱<sup>④</sup>。朝时但向丹墀拜，仗下方从碧殿回<sup>⑤</sup>。圣道逍遥更何事，愿将巴曲赞康哉<sup>⑥</sup>。

①声：全诗校：“一作传。”②彻：完了。③漏：古计时器。仙闱：指皇宫。④菡萏（hàn dàn）：荷花的别称。南朝梁车毂《洛阳道》：“重关如隐起，双阙似芙蓉（荷花）。”④九成：九重，言极高，指天上。蓬莱：即蓬莱宫，大明宫别称。⑤仗下：指退朝。仗，朝会的仪仗。⑥巴曲：即《巴人》，俚俗之曲。《文选》宋玉《对楚王问》：“客有歌于郢中者，其始曰《下里》《巴人》，国中属而和者数千人。”此处为作者谦称其诗。康哉：《尚书·虞书·益稷》：“（皋陶）乃赓载歌曰：‘元首明哉，股肱良哉，庶事康哉！’”后遂

以“康哉”称颂太平之世。

#### 42 赠张将军

关西诸将揖容光<sup>①</sup>，独立营门剑有霜<sup>②</sup>。知爱鲁连归海上<sup>③</sup>，肯令王翦在频阳<sup>④</sup>。天晴红帜当山满，日暮清笳入塞长<sup>⑤</sup>。年少功高人最美，汉家坛树月苍苍<sup>⑥</sup>。

①关西：汉唐泛指函谷关或潼关以西地区。容光：仪容风采。②门：全诗校：“一作前。”③鲁连：即鲁仲连，战国时齐人。助齐破燕，功成不受爵，逃隐海上。《史记》本传。④肯：岂。王翦在频阳：王翦为秦频阳东乡人，善用兵，曾统军灭燕、赵楚三国。后不为秦始皇所用，“因谢病，归老于频阳”。见《史记·王翦传》。这里将张将军比作王翦，说皇帝一直对他重用。⑤清笳：清越的胡笳声。⑥坛：拜将之坛。刘邦筑坛拜韩信为大将。事见《史记·淮阴侯列传》。全诗校：“坛，一作烟；月，一作日。”

#### 43 和侯大夫秋原山观征人回<sup>①</sup>

两河战罢万方清<sup>②</sup>，原上军回识旧营。立马望云秋塞静，射雕临水晚天晴。戍闲部伍分歧路，地远家乡寄旆旌<sup>③</sup>。圣代止戈资庙略<sup>④</sup>，诸侯不复更长征<sup>⑤</sup>。

①侯大夫：当为某地节度使，节度使常兼御史大夫。征人：出征的人。②两河：唐安史之乱后，称河北河南二道为两河。见《新唐书·藩镇传》。③寄：寄住外地。④庙略：朝廷对国家大事的谋略。⑤诸侯：各镇将帅。

#### 44 送人过卫州<sup>①</sup>

忆昔征南府内游<sup>②</sup>，君家东阁最淹留<sup>③</sup>。纵横联句长侵晓<sup>④</sup>，次第看花直到秋<sup>⑤</sup>。论旧举杯先下泪，伤离临水更登楼。相思前路几回首，满眼青山过卫州。

①卫州：治所在汲县（今属河南）。②征南府：汉置征南将军。此指南方的节度观察使府。③东阁：后世称宰相招致款待宾客之所，也作东阁。其事见《汉书·公孙弘传》及注。④侵晓：直到天亮。⑤次第：依次。



45 寄中书同年舍人<sup>①</sup>

晴明紫阁最高峰<sup>②</sup>，仙掖开帘范彦龙<sup>③</sup>。五色天书词绚烂<sup>④</sup>，九华春殿语从容<sup>⑤</sup>。彩毫应染炉烟细<sup>⑥</sup>，清珮仍含玉漏重<sup>⑦</sup>。二十年前同日喜，碧霄何路得相逢<sup>⑧</sup>？

①此诗似是写给裴度的。裴度于贞元五年（789）及第，与作者同年，又曾任中书舍人。诗云“二十年前同日喜”，可知此诗当作于宪宗元和三年（808年）。②紫阁：终南山峰名。唐开元间改中书省为紫微省，中书令为紫微令，后称中书省为紫阁，故以紫阁峰为喻。③仙掖：指中书省。范彦龙：范云，字彦龙，南朝梁著名大臣及文人。喻指同年舍人。④五色天书：诏书。见226·67④。⑤九华：形容宫室器物等绚烂多彩。⑥彩毫：即彩笔。此处指中书舍人起草诏书之笔。⑦清珮：清润的玉佩。玉漏：玉制的计时器。⑧碧霄：喻宫禁、朝廷。

46 酬于驸马二首<sup>①</sup>

绮陌尘香曙色分，碧山如画又逢君。蛟藏秋月一片水，骥锁晴空千尺云。戚里旧知何驸马<sup>②</sup>，诗家今得鲍参军<sup>③</sup>。阳和本是烟霄曲<sup>④</sup>，须向花间次第闻。

①酬：全诗校：“一作赠。”于驸马：于頔子于季友，尚宪宗女永昌公主，拜驸马都尉。事见《新唐书》一七二、《旧唐书》一五六。②戚里：帝王外戚聚居之处。何驸马：三国魏何晏，曾娶魏公主。喻指于驸马。③鲍参军：即鲍照，刘宋著名诗人。曾为临海王刘子项前军参军，世称鲍参军。④阳和：春天的暖气。

## 其二

芳时碧落心应断<sup>①</sup>，今日清词事不同<sup>②</sup>。瑶草秋残仙圃在<sup>③</sup>，彩云天远凤楼空<sup>④</sup>。晴花暖送金羈影<sup>⑤</sup>，凉叶寒生玉簟风<sup>⑥</sup>。长得闻诗欢自足，会看春露湿兰丛。

①碧落：天空。②清词：清雅的文词。③瑶草：仙草。④凤楼：用萧史弄玉典，见213·9⑧。句指于季友妻梁国惠康公主已故，参见321·63。⑤金羈：饰金

的马笼头，代指马。⑥玉簟：精美的竹席。寒：全诗校：“一作还。”

47 将归东都寄令狐舍人<sup>①</sup>

绿杨红杏满城春，一骑悠悠万井尘<sup>②</sup>。歧路未关今日事<sup>③</sup>，风光欲醉长年人<sup>④</sup>。闲过绮陌寻高寺<sup>⑤</sup>，强对朱门谒近臣<sup>⑥</sup>。多病晚来还有策<sup>⑦</sup>，洛阳山色旧相亲。

①寄：全诗校：“一作别。”令狐舍人：即中书舍人令狐楚。参见卷三二三小传。②万井：指众多人口聚居地。③歧路：岔道。杨朱见歧路而哭，为其可以南，可以北。见《淮南子·说林训》。关：全诗校：“一作闲。”④长年人：年纪已大之人。⑤绮陌：纵横交错的道路。⑥对：全诗校：“一作到。”⑦策：手杖。

48 寄江州白司马<sup>①</sup>

江州司马平安否，惠远东林住得无<sup>②</sup>？湓浦曾闻似衣带<sup>③</sup>，庐峰见说胜香炉<sup>④</sup>。题诗岁晏离鸿断，望阙天遥病鹤孤<sup>⑤</sup>。莫漫拘牵雨花社<sup>⑥</sup>，青云依旧是前途<sup>⑦</sup>。

①江州：治浔阳，即今江西九江市。白司马：即白居易。元和十年贬江州司马。②惠远：即慧远。东晋高僧，住庐山东林寺。③湓浦：即湓口，在九江西湓水入长江处。衣带：即衣带水。指江河湖海不过像衣带那样，不足为阻。④庐峰：指庐山香炉峰，其状如香炉，故名。⑤望阙：遥望宫阙。⑥漫：徒，空。拘：全诗校：“一作勾。”雨花社：指佛徒所结之社。据《舆地纪胜》载，梁时高僧云光法师在南京聚宝山结社讲经，感动上天，落雨如花，称天雨花。现南京雨花台即其地。慧远曾与刘遗民等于东林寺结白莲社。⑦青云：犹青云之路，喻官高爵显。

49 薛司空自青州归朝<sup>①</sup>

天眷君陈久在东<sup>②</sup>，归朝人看大司空。黄河岸畔长无事<sup>③</sup>，沧海东边独有功<sup>④</sup>。已变畏途成雅俗，仍过旧里揖秋风<sup>⑤</sup>。一门累叶凌烟阁<sup>⑥</sup>，次第仪形汉上公<sup>⑦</sup>。

①此诗作于宝历元年（825）。薛司空：即薛平，字坦涂。将门之子，父薛嵩、伯祖父薛讷、曾祖父薛仁

贵，皆有当世名。曾任郑滑节度使、平卢节度使。敬宗宝历元年入朝，加检校司空。《新唐书》卷一一一有传。青州：在今山东益都，为平卢节度使治所。②天眷：帝王对臣下的恩宠、信赖。君陈：周公旦之子，继之执政，称周平公，封于鲁。此喻薛平。③据本传载，薛平在郑滑节度使任上，曾治理黄河，有政绩，深得百姓赞扬。④据本传载，薛平为平卢节度使，统缙、青、齐、登、莱五州，平定王廷凑叛乱，声威大震。“在镇六年，兵铠完砺，徭赋均一”。当薛平归朝时，“民鄣路愿留，数日得出”。⑤秋风：《晋书·张翰传》载，张翰为齐王司马冏大司马东曹掾，因见秋风起，乃思故乡，曰：“人生贵得适志，何能羁宦数千里以要名爵乎！”遂启程归吴郡。后用作思乡归里之典。⑥一门累叶：指薛平与其子薛从，其父薛嵩、祖父薛楚王、伯祖父薛讷、曾祖父薛仁贵，共五世闻名于朝野，皇恩有加。累叶，累世。凌烟阁：参见209·29⑫。⑦仪形：作为楷模。汉上公：指汉宣帝甘露三年（前51年）在麒麟阁画中兴名臣之像，共计十一位，以霍光为首，苏武殿后。参见《汉书·李广苏建列传》。

### 50 送章孝标校书归杭州因寄白舍人<sup>①</sup>

曾过灵隐江边寺<sup>②</sup>，独宿东楼看海门。潮色银河铺碧落，日光金柱出红盆。不妨公事资高卧，无限诗情要细论。若访郡人徐孺子<sup>③</sup>，应须骑马到沙村。

①章孝标：字道正，钱塘（今浙江杭州）人。时为校书郎。参见卷四九五小传。白舍人：即中书舍人白居易。长庆二年至四年（822—824）任杭州刺史。②灵隐：山名，在浙江杭州市西。因山建寺，名灵隐寺。③徐孺子：参见210·28⑨。此处喻指章孝标。

### 51 述旧纪勋寄太原李光颜侍中二首<sup>①</sup>

玉塞含凄见雁行，北垣新诏拜龙骧<sup>②</sup>。弟兄间世真飞将<sup>③</sup>，貔虎归时似故乡<sup>④</sup>。鼓角因风飘朔气<sup>⑤</sup>，旌旗映水发秋光。河源收地心犹壮<sup>⑥</sup>，笑向天西万里霜<sup>⑦</sup>。

①纪勋：记载功业。李光颜：字光远。与其兄李光进俱有威名。初从河东军为裨将，后充忠武军节度使，征讨平叛，屡立战功。宝历元年（825）七月为太原尹、北京留守、河东节度使，并兼司徒、侍中。二年

九月卒。见《旧唐书》卷一六一、《新唐书》卷一七一本传。②北垣：指北京，时太原为北京。龙骧：龙骧将军的省称。晋王濬、陶侃均曾任龙骧将军。此指李光颜拜河东节度使。③弟兄：李光颜兄李光进曾任御史大夫、代州刺史。随范希朝平定王承宗的叛乱，升任检校工部尚书、振武节度使。间世：隔世，言隔世而出，即异才不是每世都有之意。飞将：汉名将李广号飞将军。④貔（pí）虎：比喻勇猛之士，此喻李光颜。光颜与光进少依葛旃，因家于太原，故云“似故乡”。⑤朔气：北方的寒气。⑥河源：黄河发源地。此指西北地区。元和十四年吐蕃入寇，李光颜为邠宁节度使，击退之。⑦天西：朝廷所在地。汉桓谭《新论》：“人闻长安乐，则出门西向而笑。”

### 其二

倚天长剑截云孤<sup>①</sup>，报国纵横见丈夫。五载登坛真宰相<sup>②</sup>，六重分阃正司徒<sup>③</sup>。曾闻转战平坚寇，共说题诗压腐儒<sup>④</sup>。料敌知机在方寸<sup>⑤</sup>，不劳心力讲阴符<sup>⑥</sup>。

①宋玉《大言赋》：“长剑倚天外。”（《太平御览》卷三四四引）②元和十五年（820）穆宗即位后，李光颜由检校司空进加同中书门下平章事，至长庆四年（824）敬宗即位后正拜司徒，前后共五年。登坛为拜将之意，这里指加同中书门下平章事。同中书门下平章事即宰相，李光颜的宰相一衔是加衔，并非在朝中执政。但因他功勋卓著，故而作者称美其为“真宰相”。③分阃：指任将帅。从元和九年起李光颜历任忠武军、邠宁、凤翔、许州、深州行营、河东六镇节度使。“六重分阃”指此。正司徒：长庆四年李光颜正拜司徒。正司徒有别于检校司徒，检校司徒只是加衔，非正授。④腐儒：迂腐的儒生。⑤方寸：指心。⑥阴符：古代兵书名。

### 52 酬卢员外

谢傅旌旗控上游<sup>①</sup>，卢郎樽俎借前筹<sup>②</sup>。舜城风土临清庙<sup>③</sup>，魏国山川在白楼<sup>④</sup>。云寺当时接高步，水亭今日又同游。满筵旧府笙歌在，独有羊昙最泪流<sup>⑤</sup>。

①谢傅：即东晋谢安，卒赠太傅。这里指卢员外所事之幕主（当为河中节度使）。②樽俎：古代祭祀及宴会时用以盛酒肉的一种器具，此借指宴会。借前筹：



参见 217·51④。③舜城：指河中府（治今山西永济西）城。府城即“帝舜所都蒲坂”，见《元和郡县图志》卷一二。清庙：指舜庙。河中府城中有舜庙，城外有舜宅及二妃坛。见《元和郡县图志》卷一二。④魏国：河中府辖区战国时为魏国之地。⑤羊昙：晋泰山（今山东泰安市东北）人。谢安之甥，多才艺，为谢安所爱重。安死，羊昙醉过西州门，悲感不已，诵曹子建诗，恸哭而去。见《晋书》卷七九《谢安传》。卢员外当为府主“谢傅”的外甥。

### 53 古意赠王常侍<sup>①</sup>

绣户纱窗北里深<sup>②</sup>，香风暗动凤凰簪<sup>③</sup>。组绶常在佳人手<sup>④</sup>，刀尺空摇寒女心<sup>⑤</sup>。欲学齐讴逐云管<sup>⑥</sup>，还思楚练拂霜砧<sup>⑦</sup>。东家少妇当机织，应念无衣雪满林。

①常侍：即左右散骑常侍。②绣户：华丽的居室。指妇女所居。③北里：《史记·殷本纪》：“北里之舞，靡靡之乐。”唐长安平康里号北里，为妓女所居。④组绶（xún）：丝带，丝绶。⑤寒女：贫寒人家之女。⑥齐讴：齐地之歌。泛指歌曲。云管：箫笛之类乐器。⑦楚练：楚地的生绢。

### 54 送裴中丞出使<sup>①</sup>

一清淮甸假朝纲<sup>②</sup>，金印初迎细柳黄<sup>③</sup>。辞阙天威和雨露，出关春色避风霜。龙韬何必陈三略<sup>④</sup>，虎旅由来肃万方<sup>⑤</sup>。宣谕生灵真重任<sup>⑥</sup>，回轩应问石渠郎<sup>⑦</sup>。

①裴中丞：即裴度。参见卷三二四小传。元和十年（815），御史中丞裴度奉使宣慰淮西行营。见《旧唐书·宪宗纪》。②淮甸：指淮西地区。时吴元济盘据此地，兴兵作乱。③假朝纲：凭借朝廷的法度。迎：指迎受金印，接受王命。④龙韬：古兵书《六韬》篇名，泛指兵略。三略：指军事韬略。李康《运命论》：“张良受黄石之书，诵《三略》之说。”⑤虎旅：威武勇猛的军队。⑥宣谕：宣布王命。⑦石渠郎：即秘书郎，作者自指。石渠，即石渠阁，汉宫中藏书处。代指秘书省。时作者官秘书郎。

### 55 送绛州卢使君<sup>①</sup>

应将清静结心期，又共阳和到郡时。绛老问年

须算字<sup>②</sup>，庾公逢月要题诗<sup>③</sup>。朱栏迢递因高胜，粉堞清明欲下迟<sup>④</sup>。他日征还作霖雨<sup>⑤</sup>，不须求赛敬亭祠<sup>⑥</sup>。

①绛州卢使君：即绛州刺史卢常师，元和十二年（817）在任。参见《唐刺史考》。绛州，治正平，即今山西新绛县。②绛老：参见 213·2⑫。③庾公：指东晋庾亮。镇武昌时曾于秋夜登南楼，与属下吟咏。事见《世说新语·容止》及《晋书》本传。④粉堞：白色女墙。⑤作霖雨：《尚书·说命》载殷高宗命傅说为相，曰：“若岁大旱，用汝作霖雨。”⑥求赛句：南朝齐谢朓为宣城太守，有《赛敬亭山庙喜雨诗》。赛，谓求雨灵验祭祀以酬神。敬亭，山名，在宣城北。

### 56 赠李傅<sup>①</sup>

知因公望掩能文<sup>②</sup>，誓激明诚在致君。曾罢双旌瞻白日<sup>③</sup>，犹将一剑许黄云<sup>④</sup>。摇窗竹色留僧语，入院松声共鹤闻。莫被此心生晚计<sup>⑤</sup>，镇南人忆杜将军<sup>⑥</sup>。

①傅：指太傅或少傅。②公望：可任三公辅相的名望。掩能文：谓以官声令望著闻，文学才能为公望所掩。③双旌：指任节度、观察等使。唐制，节度、观察使辞朝赴任时赐双旌双节。白日：喻皇帝。④黄云：指边塞。⑤晚计：指晚年闲居之志。⑥杜将军：指晋杜预。预继羊祜任镇南大将军镇襄阳。有治绩，被称为杜父。博学，多谋略，太康元年率兵灭吴。事见《晋书》本传。此喻李傅。

### 57 上裴中丞<sup>①</sup>

六年西掖弘汤诰<sup>②</sup>，三捷东堂总汉科<sup>③</sup>。政引风霜成物色<sup>④</sup>，语回天地到阳和<sup>⑤</sup>。清威更助朝端重<sup>⑥</sup>，圣泽曾随笔下多。应笑白须扬执戟<sup>⑦</sup>，可怜春日老如何。

①裴中丞：即御史中丞裴度。②西掖：中书省的别称。汤诰：《尚书》篇名。指诏书。裴度曾任知制诰、中书舍人，掌草诏书。③东堂：晋宫的正殿。晋郤诜试东堂得第，自称“犹桂林之一枝”。后因称试院为东堂。裴度进士擢第，又登宏辞科、贤良方正能直言极谏科，故称三捷。④风霜：喻御史执法之严。裴度时为御史中丞。物色：景色，美景。⑤阳和：祥和之气。⑥朝（cháo）端：位居首席的朝官。泛指显官。

⑦扬执戟：指汉扬雄。扬雄淡泊自守，一生官职低微。曾任郎官，秦汉郎官皆于殿门执戟宿卫，故称扬雄为扬执戟。此以扬雄自喻，自嘲年高位卑。

## 58 和人与人分惠赐冰

天水藏来玉堕空<sup>①</sup>，先颁密署几人同<sup>②</sup>。映盘皎洁非资月<sup>③</sup>，披扇清凉不在风<sup>④</sup>。莹质方从纶阁内<sup>⑤</sup>，凝辉更向画堂中<sup>⑥</sup>。丽词珍贶难双有<sup>⑦</sup>，迢递金舆殿角东<sup>⑧</sup>。

①玉：喻冰。②颁：颁发。密署：禁署，禁中官署。③资月：借助于月光映照。全诗校：“一作关露。”④披：全诗校：“一作当。”⑤纶阁：指中书省。参阅《初学记》卷一一《中书令》。⑥画堂：全诗校：“一作锦帷。”⑦贶(kuàng)：赠。⑧金舆：饰金之车。

## 59 观打毬有作<sup>①</sup>

亲扫毬场如砥平<sup>②</sup>，龙骧骤马晓光晴<sup>③</sup>。入门百拜瞻雄势<sup>④</sup>，动地三军唱好声<sup>⑤</sup>。玉勒回时沾赤汗<sup>⑥</sup>，花鬃分处拂红缨<sup>⑦</sup>。欲令四海氛烟静，杖底纤尘不敢生。

①打毬：马上以杖击球之戏。自唐至明均流行。参见唐封演《封氏闻见记》。②砥：磨刀石。③龙骧：晋有龙骧将军。此泛指将军。骤马：策马奔驰。④百拜：指开场时打毬双方交拜。⑤唱好：喝采。⑥玉勒：玉制的马衔。赤汗：相传大宛有汗血马，汗从前肩膊出，如血。⑦花鬃：马鬃修剪成花瓣状，或三簇，或五簇，称三花、五花。

## 60 早春即事呈刘员外

明朝晴暖即相随，肯信春光被雨欺<sup>①</sup>。且任文书堆案上，免令杯酒负花时。马蹄经历须应遍，莺语叮咛已怪迟。更待杂芳成艳锦，邺中争唱仲宣诗<sup>②</sup>。

①肯：岂。②邺中：曹操封魏王，以邺为都，称邺都。仲宣：王粲字。“建安七子”之一，诗文成就在七子中居首，与曹植齐名。此喻指刘员外。

## 61 送司徒童子<sup>①</sup>

卫多君子鲁多儒<sup>②</sup>，七岁闻天笑舞雩<sup>③</sup>。光彩

春风初转蕙，性灵秋水不藏珠<sup>④</sup>。两经在口知名小<sup>⑤</sup>，百拜垂髫禀气殊<sup>⑥</sup>。况复元侯旌尔善<sup>⑦</sup>，桂林枝上得鹓雏<sup>⑧</sup>。

①童子：指登童子科者。②《左传》襄公二十九年：“卫多君子。”言卫国多出正人君子。③闻天：为天子所知。《诗经·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于天。”舞雩(yú)：《论语·先进》：“莫春者，春服既成，冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，风乎舞雩，咏而归。”舞雩，祭天祈雨的场所。④“光彩”二句：谓童子光彩如蕙，得春风沐浴；性灵如珠，出水而放光芒。⑤两经：指一经及《论语》、《孝经》。《新唐书·选举志》：“凡童子科，十岁以下能通一经及《孝经》、《论语》，卷诵文十，通者予官；通七，予出身。”又云：“凡《礼记》、《春秋左氏传》为大经，《诗》、《周礼》、《仪礼》为中经，《易》、《尚书》、《春秋公羊传》、《穀梁传》为小经。通二经者，大经、小经各一，若中经二。……通五经者，大经皆通，馀经（中经、小经）各一，《孝经》、《论语》皆兼通之。”知《孝经》、《论语》合作一经。⑥垂髫：古时儿童不束发，头发下垂。⑦元侯：诸侯之长。此指重臣。旌：表彰。⑧“桂林”句：古称登第为擢桂、折桂，用晋郗诜事。鹓雏：凤凰一类鸟，喻有才华的人。

## 62 寄昭应王丞<sup>①</sup>

武皇金辂碾香尘<sup>②</sup>，每岁朝元及此辰<sup>③</sup>。光动泉心初浴日，气蒸山腹总成春。讴歌已入云韶曲<sup>④</sup>，词赋方归侍从臣。瑞霭朝朝犹望幸<sup>⑤</sup>，天教赤县有诗人<sup>⑥</sup>。

①昭应：县名，即今陕西临潼。有华清宫。丞：县丞，县令之副。②武皇：汉武帝，借指唐玄宗。金辂：皇帝之车。玄宗例于每年十月赴华清宫。③朝元：道教徒礼拜神仙。华清宫有朝元阁，为玄宗祀神之所。见《类编长安志》卷九。④云韶曲：指宫廷乐曲。⑤瑞霭：祥瑞的云气。⑥赤县：唐分县为赤、畿、望、紧、上、中、下七等。在京兆府所辖县中，京都所在的长安、万年及云阳三县为赤县，昭应为次赤。见《新唐书·地理志》。诗人：指王丞。

## 63 酬崔博士

自知顽叟更何能<sup>①</sup>，唯学雕虫谬见称<sup>②</sup>。长被有情邀唱和，近来无力更祇承。青松树杪三千



鹤<sup>③</sup>，白玉壶中一片冰<sup>④</sup>。今日为君书壁右<sup>⑤</sup>，孤城莫怕世人憎。

①顽叟：愚钝的老人。②雕虫：轻讥文人雕辞琢句谓之“雕虫”。③杪(miǎo)：树梢。三千：全诗校：“一作千年。”④白玉壶：玉制的壶。用以比喻高洁。鲍照《代白头吟》：“清如玉壶冰。”⑤右：全诗校：“一作石。”

## 64 酬裴舍人见寄<sup>①</sup>

谁道重迁是旧班<sup>②</sup>，自将霄汉比乡关<sup>③</sup>。二妃楼下宜临水<sup>④</sup>，五老祠西好看山<sup>⑤</sup>。再葺吾庐心已足<sup>⑥</sup>，每来公府路常闲。诗陪亚相逾三纪<sup>⑦</sup>，石笥烟霞不共攀<sup>⑧</sup>。

①裴舍人：裴度，见卷三二四小传。此诗作于元和八年(813)，时巨源初入河中节度使张弘靖幕府。②旧班：巨源元和元至五年尝入幽州节度使刘济幕(参见本卷86)，盖时已带监察御史衔，入弘靖幕复带此衔，故云“旧班”。③乡关：故乡。巨源河中人。④二妃：舜之二妃。河中府有二妃坛，见本卷52③。⑤五老祠：河中府虞乡县西十七里有五老仙人祠，见《元和郡县图志》卷一二。相传尧时有五老人飞为流星上入昴，五老仙人即指此。见《宋书·符瑞志上》。⑥葺：指修理房屋。⑦亚相：即御史大夫。此指张弘靖。时弘靖带御史大夫衔，见宪宗《授张弘靖刑部尚书平章事制》。三纪：三十六年。一纪十二年。⑧石笥：装秘籍的石匣。

## 65 和刘员外陪韩仆射野亭公宴

好客风流玳瑁簪<sup>①</sup>，重檐高幕晓沉沉。绮筵霜重旌旗满<sup>②</sup>，玉帐天清丝管声。繁戏徒过鲁儒目<sup>③</sup>，众欢方集汉郎心<sup>④</sup>。寒笳一曲严城暮<sup>⑤</sup>，云骑连嘶香外林。

①玳瑁：似龟，背面呈褐色和淡黄色相间的花纹，甲片可作装饰品。②绮筵：美盛之宴。③鲁儒：鲁国儒生。泛指儒生，此指刘员外。④汉郎：汉尚书郎，指刘员外。⑤严城：戒备森严之城。

## 66 酬崔驸马惠笺百张兼贻四韵<sup>①</sup>

百张云样乱花开<sup>②</sup>，七字文头艳锦回<sup>③</sup>。浮碧

空从天上得<sup>④</sup>，殷红应自日边来。捧持价重凌云叶<sup>⑤</sup>，封裹香深笑海苔<sup>⑥</sup>。满篋清光应照眼，欲题凡韵辄裴回<sup>⑦</sup>。

①崔驸马：德宗女永阳公主下嫁殿中少监崔谨，顺宗女东阳公主下嫁崔杞。此处崔驸马可能是其中之一。参见《新唐书》卷八三《公主传》。笺：小幅纸张，用以题咏或写信。②云样：《成都古今记》载蜀笺有深红、粉红等十样，第十样为浅云，即浅白色。云样当即浅白色的笺纸。乱花：形容笺上图纹。③七字：七言诗，指专用来写七言诗的笺。回：盘绕。④浮碧：笺纸上的碧色图纹。空：全诗校：“一作定。”⑤云叶：云片。⑥海苔：纸名。《拾遗记·晋时事》：“南人以海苔为纸。”⑦凡韵辄裴回：全诗校：“一作风韵愧凡才。”凡韵，平庸的诗。作者自谦之词。裴回，同“徘徊”。

## 67 赠史开封

天低荒草誓师坛，邓艾心知战地宽<sup>①</sup>。鼓角迥临霜野曙，旌旗高对雪峰寒。五营向水红尘起<sup>②</sup>，一剑当风白日看。曾从伏波征绝域<sup>③</sup>，磧西蕃部怯金鞍<sup>④</sup>。

①邓艾：字士载，三国魏棘阳(今河南南阳)人。少孤贫，为稻田守丛草吏，“每见高山大泽，辄规度指画军营处所，时人多笑焉”。后官镇西将军，都督陇右诸军事，进封邓侯。魏伐蜀，艾督军自阴平道人，行无人之地七百里，至成都，蜀主刘禅降。《三国志·魏书》有传。②五营：五军。汉代军队分为五军，又称营。此泛指军队。③伏波：东汉马援，曾任伏波将军，率军征岭南交阯。事见《后汉书》卷二四本传。此借指唐代大将。④磧(qi)西：唐安西节度又称磧西节度。此泛指西部边地。蕃部：指吐蕃。金鞍：代指史开封。

## 68 奉寄通州元九侍御<sup>①</sup>

大明宫殿郁苍苍<sup>②</sup>，紫禁龙楼直署香<sup>③</sup>。九陌华轩争道路<sup>④</sup>，一枝寒玉任烟霜<sup>⑤</sup>。须听瑞雪传心语<sup>⑥</sup>，莫被啼猿续泪行<sup>⑦</sup>。共说圣朝容直气<sup>⑧</sup>，期君新岁奉恩光<sup>⑨</sup>。

①元九侍御：即元稹。元和四年(809)为监察御史，十年贬通州司马，十三年移虢州长史。参见朱金城

《白居易年谱》。通州，故治在今四川省达县。②大明宫：见214·19①。③紫禁：以紫微垣比喻帝居，故称禁中为紫禁。直署：值宿的处所，亦称直庐。④九陌：汉长安城中有八街、九陌。后来泛指都城大路。⑤寒玉：比喻清凉雅洁之物。此指竹。⑥瑞雪：古人认为初春的雪预兆丰年，故称瑞雪。⑦莫：全诗校：“一作却。”⑧直气：正直之气。恩光：⑧恩宠的光辉。指皇帝的恩惠。

### 69 赠浑钜中允<sup>①</sup>

公子髫年四海闻<sup>②</sup>，城南侍猎雪霏霏<sup>③</sup>。马盘旷野弦开月，雁落寒原箭在云。曾向西穿虏阵，惯游花下领儒群。一枝琼萼朝光好<sup>④</sup>，彩服飘飘从冠军<sup>⑤</sup>。

①浑钜：德宗宰相浑瑊第三子。见《新唐书·宰相世系表五下》。中允：官名。太子属官。②髫年：指童年。③侍猎：陪从尊长打猎。霏霏：雪盛貌。④琼萼：琼花，喻浑钜。⑤彩服：用《孝子传》老莱子衣彩娱亲典，参见206·20①⑦。指事亲。冠军：西汉名将霍去病封冠军侯。喻浑瑊。瑊为唐代名将，贞元十五年卒。

### 70 重送胡大夫赴振武<sup>①</sup>

向年擢桂儒生业<sup>②</sup>，今日分茅圣主恩<sup>③</sup>。旌旆仍将过乡路<sup>④</sup>，轩车争看出都门<sup>⑤</sup>。人间文武能双捷，天下安危待一论。布惠宣威大夫事，不妨诗思许琴尊<sup>⑥</sup>。

①胡大夫：即胡证。元和九年（814）党项寇边，朝廷以胡证有安边才略，授为单于都护、御史大夫、振武军节度使。见《旧唐书》本传。振武军置于乾元元年（758），治所在单于都护府，今内蒙和林格尔西北。②擢桂：喻登科。参见222·45⑥。胡证贞元五年（789）及进士第。③分茅：古代分封诸侯时，用白茅裹着泥土授予被封者。参见《尚书·禹贡》及《疏》。此指授节度使职。④过乡路：胡证河中河东（今山西永济西）人。赴振武任须经河中府。⑤轩车：大夫乘坐的车。⑥许：意谓付与。

### 71 送陈判官罢举赴江外<sup>①</sup>

练思多时冰雪清<sup>②</sup>，拂衣无语别书生。莫将甲

乙为前累<sup>③</sup>，不废烟霄是此行<sup>④</sup>。定爱红云燃楚色，应看白雨打江声。心期玉帐亲台位<sup>⑤</sup>，魏勃因君说姓名<sup>⑥</sup>。

①判官：唐节度、观察等使僚属有判官。罢举：指考试落第。陈已为判官，所参加考试似为制科。江外：江南。②练思：熟思。③甲乙：应举登第者依成绩高下分甲第、乙第。④烟霄：喻指高远之志。⑤心期：心中期望。玉帐：军幕，幕府。台位：指宰相之位。陈判官所事之幕主当带宰相衔。⑥魏勃：参见227·34①。

### 72 奉和裴相公<sup>①</sup>

竹寺题名一半空<sup>②</sup>，衰荣三十六人中<sup>③</sup>。在生本要求知己，垂老应怜值相公。敢望夔和回旧律<sup>④</sup>，任应时节到春风。若为问得苍苍意<sup>⑤</sup>，造化无言自是功<sup>⑥</sup>。

①裴相公：指裴度，元和十年为宰相。②题名：新及第进士于慈恩寺塔题名。③三十六人：贞元五年进士共三十六人。其中裴度、胡证均官至高位。④夔和：调和，协和。指宰相之职。其职在于协和上下，故云。旧律：以往的法令制度。⑤若为：如何。苍苍：天。⑥造化：创造化育万物者。指天。

### 73 和大夫边春呈长安亲故

严城吹笛思寒梅<sup>①</sup>，二月冰河一半开。紫陌诗情依旧在<sup>②</sup>，黑山弓力畏春来<sup>③</sup>。游人曲岸看花发<sup>④</sup>，走马平沙猎雪回。旌旆朝天不知晚，将星高处近三台<sup>⑤</sup>。

①严城：指边关之城池，因戒备森严，故称。②紫陌：指京城道路。大夫原在朝为官，故云。③黑山：山名。在今陕西榆林县西北。④曲岸：曲江之岸。⑤将星：星名。古以为与地上的将军相应。《隋书·天文志上》：“天将军十二星，在娄北，主武兵。”三台：星名。谓上台、中台、下台共六星，两两相比。古人以为乃三公之象征。此句意谓大夫将入居三公、宰相之位。

### 74 张郎中段员外初值翰林报寄长句<sup>①</sup>

秋空如练瑞云明，天上人间莫问程。丹凤词头



供二妙<sup>②</sup>，金銮殿角直三清<sup>③</sup>。方瞻北极临星月<sup>④</sup>，犹向南班滞姓名<sup>⑤</sup>。启沃朝朝深禁里<sup>⑥</sup>，香炉烟外是公卿。

①初值：初次值宿。翰林：翰林院。在大明宫内。长句：七言古诗。②丹凤：指皇宫。大明宫正门名丹凤门。词头：朝廷任命官职的谕旨，即诏书。张、段二人时以本官充翰林学士，掌草诏。二妙：晋卫瓘、索靖皆在尚书省，善草书，时称“一台二妙”。见《晋书·卫瓘传》。此处指张、段二人。③金銮殿：大明宫之一殿。东翰林院在其西南角，与之相接。三清：道教所谓三清天。此喻皇宫。④北极：北极星，喻皇帝。⑤南班：即南官、南曹，指尚书省。滞姓名：张段二人的本官皆为尚书省郎官，故云。⑥启沃：以治国的道理开导帝王。

## 75 奉酬端公春雪见寄<sup>①</sup>

造化多情状物亲，剪花铺玉万重新。闲飘上路呈丰岁，狂舞中庭学醉春。兴逸何妨寻剡客<sup>②</sup>，唱高还肯寄巴人<sup>③</sup>。遥知独立芝兰阁<sup>④</sup>，满眼清光压俗尘<sup>⑤</sup>。

①端公：对侍御史的尊称。②剡（shàn）客：剡县（今浙江嵊县西南）有剡溪。晋王子猷（徽之）居山阴，曾雪夜访戴逵于剡溪，见《世说新语·任诞》。③巴人：原指楚国地方通俗歌曲，见宋玉《对楚王问》。此为作者自喻。④芝兰阁：指贤士所居的楼阁。⑤清光：指洁白的雪光。

## 76 卢郎中拜陵遇雪蒙见召因寄<sup>①</sup>

南宫使者有光辉<sup>②</sup>，欲拜诸陵瑞雪飞。蕝叶已修青玉荐<sup>③</sup>，柳花仍拂赤车衣<sup>④</sup>。应同谷口寻春去<sup>⑤</sup>，定似山阴带月归<sup>⑥</sup>。寒冷出郊犹未得，美公将事看芳菲。

①拜陵：拜祭帝王的陵墓。唐制，每年二月、八月差公卿朝拜诸陵。见召：被召回。②南宫：指尚书省。使者：指奉命拜陵的卢郎中。③蕝：也叫田字草，古以为祭品。荐：祭供。④柳花：指雪花。晋谢道韞曾以柳絮比雪花，故云。赤车衣：红色的车和官服。⑤谷口：参见205·30⑪。⑥山阴：见213·12·1⑤。

## 77 冬夜陪丘侍御先辈听崔校书弹琴<sup>①</sup>

雪满中庭月映林，谢家幽赏在瑶琴<sup>②</sup>。楚妃波浪天南远<sup>③</sup>，蔡女烟沙漠北深<sup>④</sup>。顾盼何曾因误曲<sup>⑤</sup>，殷勤终是感知音。若将雅调开诗兴，未抵丘迟一片心<sup>⑥</sup>。

①先辈：同时登第者互相推敬之称。②谢家幽赏：晋谢安曾于雪天与子侄集会赏雪赋诗，见《世说新语·言语》。此化用其事，谓在丘家雪后赏琴。瑶琴：有玉饰的琴。③楚妃：琴曲中有《楚妃叹》。石崇《楚妃叹序》云：“楚之贤妃，能立德垂名于后，唯楚妃焉，故叹咏之。”（《初学记》卷一六引）④蔡女：指蔡琰，字文姬，东汉陈留（今河南开封东南）人。蔡邕女。博学能文，善音律，遭乱至南匈奴十二年。后曹操以金璧赎回。有《悲愤诗》等传世。误曲：参见275·36⑱。⑤丘迟：南朝梁人，工文，辞采丽逸。《梁书》有传。此喻指丘侍御。

## 78 元日含元殿下立仗丹凤楼门下宣赦相公称贺二首<sup>①</sup>

天垂台耀扫棊枪<sup>②</sup>，寿献香山祝圣明<sup>③</sup>。丹凤楼前歌九奏<sup>④</sup>，金鸡竿下鼓千声<sup>⑤</sup>。衣冠南面薰风动<sup>⑥</sup>，文字东方喜气生<sup>⑦</sup>。从此登封资庙略<sup>⑧</sup>，两河连海一时清<sup>⑨</sup>。

①《旧唐书·宪宗纪》：“（元和）十三年春正月乙酉朔，御含衣殿受朝贺，礼毕，御丹凤楼，大赦天下。”诗作于此时。元日：农历正月初一。含元殿：唐长安大明宫正殿，位于丹凤门正北，大明宫的中轴部位。元正、冬至等大朝会在此进行。立仗：帝王的仪仗，分立于皇宫诸门及殿廷。丹凤楼：大明宫正门丹凤门之门楼。宣赦：宣布大赦。相公：宰相。时宰相为裴度、王涯、崔群、李鄠，见《新唐书·宰相表》。全诗校：“相公称贺”，四字“一作上相公”。②台（tái）：三台，星名。耀：放光。棊枪：慧星的别称。喻为祸乱者。指吴元济。元和十二年冬十月擒吴元济，淮西平，十一月斩吴于长安。③看：全诗校：“一作青。”④楼：全诗校：“一作阙。”⑤金鸡：古颁赦诏日，设金鸡于竿，以示吉辰。鸡以黄金饰首，故名金鸡。⑥衣冠南面：指宪宗穿礼服面南。古以坐北朝南为尊位。薰风：参见251·5⑥。⑦文字：指大赦诏书。东方：指淮西。⑧登封：登泰山封禅，报天地之功。

《史记·封禅书》：“遂登封太山，至于梁父，而后禅肃然。”庙略：朝廷谋略。⑨两河：唐安史之乱后，称河北河南二道为两河。见《新唐书·藩镇传》。

## 其二

临轩启扇似云收，率土朝天刷水流<sup>①</sup>。瑞色含春当正殿，香烟捧日在高楼。三朝气蚤迎恩泽<sup>②</sup>，万岁声长绕冕旒<sup>③</sup>。请问汉家功第一，麒麟阁上识酈侯<sup>④</sup>。

①率土：《诗·小雅·北山》：“普天之下，莫非王土。率土之滨，莫非王臣”。指境域之内。②三朝（zhāo）：正月一日是一年岁、月、日的开始，称三朝。蚤：同“早”。③冕旒：皇冠。借指皇帝。④麒麟阁：汉殿阁名，在未央宫内。上绘功臣像。酈侯：汉高祖刘邦论萧何功为第一，封酈侯。见《史记·萧相国世家》。此以喻裴度。元和十二年七月，裴度以宰相兼彰义军节度、淮西宣慰处置使，督师讨淮西叛镇。十月，平淮西，十二月复本官，封晋国公。见《旧唐书·宪宗纪》。

79 元日观朝<sup>①</sup>

北极长尊报圣期<sup>②</sup>，周家何用问元龟<sup>③</sup>。天颜入曙千官拜<sup>④</sup>，元日迎春万物知<sup>⑤</sup>。闾阖回临黄道正<sup>⑥</sup>，衣裳高对碧山垂<sup>⑦</sup>。微臣愿献尧人祝<sup>⑧</sup>，寿酒年年太液池<sup>⑨</sup>。

①此诗与前诗同时作。②报圣期：全诗校：“一作仰圣时。”③周家：周朝，代指唐朝。元龟：大龟。古代用于占卜。商周重占卜，常以之决策。④天颜：帝王的容颜。拜：全诗校：“一作喜。”⑤元日：全诗校：“一作日色。”⑥闾阖：天门，宫门。回：疑当作迴。黄道：古以为太阳绕地的轨道。喻天之道。⑦衣裳垂：《易·系辞下》：“黄帝、尧、舜，垂衣裳而天下治。”垂衣裳谓定衣服之制。后用为称颂帝王无为而治，以德化治天下的典故。⑧微臣：作者自谓。尧人祝：华封人祝尧曰：使圣人寿，使圣人富，使圣人多男子。见《庄子·天地》。⑨太液池：在大明宫。

80 题贾巡官林亭<sup>①</sup>

白鸟闲栖亭树枝，绿樽仍对菊花篱<sup>②</sup>。许询本爱交禅侣<sup>③</sup>，陈寔由来是好儿<sup>④</sup>。明月出云秋

馆思，远泉经雨夜窗知。门前长者无虚辙，一片寒光动水池。

①巡官：唐节度、观察等使僚属有巡官。②绿樽：酒樽。菊花篱：陶渊明《饮酒》诗：“采菊东篱下，悠然见南山”。又《宋书·陶潜传》载，陶潜九月九日醉于菊篱之下。③许询：参见207·7·2⑨。此喻贾巡官。④陈寔：东汉名士，字仲弓。幼年即不凡，“自为儿童，虽在戏弄，为等类所归”。见《后汉书》本传。此喻贾巡官。是：全诗校：“一作足。”

81 和元员外题升平里新斋<sup>①</sup>

自知休沐诸幽胜<sup>②</sup>，遂肯高斋枕广衢<sup>③</sup>。旧地已开新玉圃<sup>④</sup>，春山仍展绿云图。心源邀得闲诗证<sup>⑤</sup>，肺气宜将慢酒扶。此外唯应任真宰<sup>⑥</sup>，同尘敢是道门枢<sup>⑦</sup>。

①元员外：即元宗简，时为金部员外郎。见《唐郎官石柱题名考》卷一六。升平里：即升平坊，位于朱雀门街东第四街街东从北第九坊，属万年县。元宗简宅在此坊，见《唐两京城坊考》卷三。②休沐：官吏休息沐浴。指例假。③广衢：广阔的道路。④玉圃：园圃之美称。⑤心源：心性。佛教谓心为万法之源。⑥真宰：天为万物的主宰，故称真宰。⑦同尘：《老子》：“和其光，同其尘。”泯灭荣辱贵贱，与世沉浮之意。敢：全诗校：“一作最。”道门：指道家。枢：指重要的部分。

## 82 送澹公归嵩山龙潭寺葬本师

野烟秋水苍茫远，禅境真机去住闲<sup>①</sup>。双树为家思旧壑<sup>②</sup>，千花成塔礼寒山<sup>③</sup>。洞宫曾向龙边宿<sup>④</sup>，云径应从鸟外还。莫恋本师金骨地<sup>⑤</sup>，空门无处复无关<sup>⑥</sup>。

①真机：佛教指真实不妄之根机、根性。②双树：即娑罗双树，释迦牟尼入灭之处。亦指佛寺。③塔：安葬和尚的墓塔。④洞宫：指佛寺。嵩山太室东岩之半有九龙潭，其深莫测，传说潭中有神龙。见《登封县志》。龙潭寺当在九龙潭附近。⑤金骨：指僧人的舍利。⑥空门：佛门。无处：无处所，无固定居处。无关：无门户。

83 邵州陪王郎中宴<sup>①</sup>

西塞无尘多玉筵<sup>②</sup>，貔貅鸳鹭伊相连<sup>③</sup>。红茵



照水开樽俎<sup>④</sup>，翠幕当云发管弦。歌态晓临团扇静<sup>⑤</sup>，舞容春映薄衫妍。鲁儒纵使他有，不似欢娱及少年。

①邵州：州名。唐贞观十年（636）改南梁州置。治所在邵阳（今湖南邵阳市）。②尘：喻指战祸。③貔貅（pí xiū）：猛兽名，喻勇士，此指武将。鸳鸯：喻朝官。④红茵：红色的坐垫。⑤团扇：圆扇，也叫宫扇。

#### 84 和令狐舍人酬峰上人题山栏孤竹<sup>①</sup>

满院冰姿粉箨残<sup>②</sup>，一茎青翠近帘端。离丛自欲亲香火<sup>③</sup>，抱节何妨共岁寒。能让繁声任真籁<sup>④</sup>，解将孤影对芳兰。范云许访西林寺<sup>⑤</sup>，枝叶须和彩凤看<sup>⑥</sup>。

①令狐舍人：即中书舍人令狐楚。见卷三二三小传。②粉箨（tuò）：带粉的笋壳。③离丛：谓孤竹。香火：指寺院的香烟灯火。④任：听任。真籁：自然界各种声音。⑤范云：南朝梁人。字彦龙，文思敏捷，善为尺牍。《梁书》、《南史》有传。此喻令狐舍人。西林寺：在庐山，东有东林寺。喻峰上人所居寺。⑥彩凤：相传凤食竹实，故连类而及。

#### 85 寄赠田仓曹湾<sup>①</sup>

芳兰媚庭除<sup>②</sup>，灼灼红英舒<sup>③</sup>。身为陋巷客，门有绛辕车<sup>④</sup>。朝览夷吾传<sup>⑤</sup>，暮习颖阳书<sup>⑥</sup>。眇云高羽翼，待贾蕴璠玕<sup>⑦</sup>。纓弁虽云阻<sup>⑧</sup>，音尘岂复疏<sup>⑨</sup>。若因风雨晦<sup>⑩</sup>，应念寂寥居<sup>⑪</sup>。

①此诗一作杨衡诗，见454·13。《文苑英华》卷二五七录此诗作杨衡，作巨源诗非是。田湾：曾官户部、祠部员外郎。见《郎官石柱题名考》。仓曹：即仓曹参军，府的属官。②庭除：庭院中的台阶。③灼灼：鲜明光盛貌。④绛辕车：深红色的车子，达官贵人所乘。⑤夷吾：春秋时齐人管仲名。相齐桓公，称霸诸侯。参阅《史记·管晏列传》。杨衡卷作“夷胡”，校云：“胡，一作吴。”⑥颖阳书：书名。唐玄宗时道士邢和璞隐颖阳石堂山，作《颖阳书》三卷。见《新唐书·方技传》及《艺文志》历算类。⑦待贾：《论语·子罕》：“子贡曰：‘有美玉于斯，韞匱而藏诸？求善贾而沽诸？’子曰：‘沽之哉！沽之哉！我待贾者也。’”待贾，等待善价。璠玕：鲁之美玉。⑧纓弁：指冠，纓为冠上的带子。阻：路途艰难。⑨音尘：消息。疏：稀少。⑩风雨晦：《诗经·郑风·风雨》：“风雨如晦，鸡鸣不已。既见君子，云胡不喜。”⑪寂寥居：指作者之居。

命代生申甫<sup>②</sup>，承家翊禹汤<sup>③</sup>。庙谟膺间气<sup>④</sup>，师律动清霜<sup>⑤</sup>。钟鼎勋庸大，山河诚誓长<sup>⑥</sup>。英姿凌虎视，逸步压龙骧。道协陶钧力<sup>⑦</sup>，恩回日月光。一言弘社稷，九命备珪璋<sup>⑧</sup>。政洽军逾肃，仁敷物已康。朱门重荣戟<sup>⑨</sup>，丹诏半缣缃<sup>⑩</sup>。位总云龙野<sup>⑪</sup>，师临涿鹿乡<sup>⑫</sup>。射雕天更碧，吹角塞仍黄。深入平夷落<sup>⑬</sup>，横行辟汉疆。功垂贞石远<sup>⑭</sup>，名映色丝香<sup>⑮</sup>。断磧瞻貔武<sup>⑯</sup>，临池识凤凰<sup>⑰</sup>。舞腰凝绮榭，歌响拂雕梁<sup>⑱</sup>。杯净传鹦鹉，裘鲜照鹖鹖<sup>⑲</sup>。吟诗白羽扇，校猎绿沉枪<sup>⑳</sup>。风景佳人地，烟沙壮士场。幕中邀谢鉴<sup>㉑</sup>，麾下得周郎<sup>㉒</sup>。珠影含空彻<sup>㉓</sup>，琼枝映座芳<sup>㉔</sup>。王浑知武子<sup>㉕</sup>，陈寔奖元方<sup>㉖</sup>。富贵春无限，欢娱夜未央。管弦随玉帐<sup>㉗</sup>，尊俎奉金章<sup>㉘</sup>。俗理宁因劝<sup>㉙</sup>，边城讵假防<sup>㉚</sup>。军容雄朔漠<sup>㉛</sup>，公望冠岩廊<sup>㉜</sup>。分野邻孤岛<sup>㉝</sup>，京坻溢万厢<sup>㉞</sup>。曙华分碣石<sup>㉟</sup>，秋色入衡阳<sup>㊱</sup>。城远迷玄兔<sup>㊲</sup>，川明辨白狼<sup>㊳</sup>。忠贤多感激，今古共苍茫。堤拥红蕖艳，桥分翠柳行。轩车纷自至，亭馆郁相当。珍簟回烦暑<sup>㊴</sup>，层轩引早凉。听琴知思静，说剑觉神扬。佳景燕台上，清辉郑驿傍<sup>㊵</sup>。鼓鞞喧北里<sup>㊶</sup>，珪玉映东床<sup>㊷</sup>。敢衒由之瑟<sup>㊸</sup>，甘循赐也墙<sup>㊹</sup>。官微思假路，战胜忝升堂<sup>㊺</sup>。欲奋三年翼<sup>㊻</sup>，频回一夕肠。消忧期酒圣<sup>㊼</sup>，乘兴任诗狂。海内栽桃李<sup>㊽</sup>，天涯荷稻粱<sup>㊾</sup>。升沉门下意<sup>㊿</sup>，谁道在苍苍<sup>①</sup>。

#### 86 上刘侍中<sup>①</sup>

①刘侍中：即刘济。贞元元年（785）为幽州节度使，抗击乌桓、鲜卑侵犯有功，加同中书门下平章事。元和初（806）加兼侍中。元和五年七月，加中书令。同年卒。事见《旧唐书》本传及《德宗纪》、《宪宗纪》。作者约于元和元年至五年在幽州刘济幕。②命代：命世，著名于当世。生申甫：《诗经·大雅·崧高》：“维岳降神，生甫及申。”甫，甫侯；申，申伯。

①刘侍中：即刘济。贞元元年（785）为幽州节度使，抗击乌桓、鲜卑侵犯有功，加同中书门下平章事。元和初（806）加兼侍中。元和五年七月，加中书令。同年卒。事见《旧唐书》本传及《德宗纪》、《宪宗纪》。作者约于元和元年至五年在幽州刘济幕。②命代：命世，著名于当世。生申甫：《诗经·大雅·崧高》：“维岳降神，生甫及申。”甫，甫侯；申，申伯。



皆周之贤臣。③承家：刘济父刘怱，为幽州节度使。翊(yì)：辅佐。④庙谟：犹庙谋。朝廷对政事的计谋。间气：古讖纬之说以五行附会人事，谓帝王臣民各受五行之气以生。正气为若木，得之以生为帝；间气乃“不包一行”之气，得之以生为臣。⑤师律：军队法令、纪律。清霜：喻治军严厉。⑥钟鼎：古铜器的总称。上面多有记事表功的铭文。勋庸：功劳。诚誓：古诸侯设诚社，于社立诚誓。《白虎通·社稷》：“王者诸侯必有诚社何？示有存亡也。明为善者得之，恶者失之。”句谓享国长久。指刘氏父子长时间为幽州节度使。⑦陶钧：喻造物者。指帝王。⑧九命：周分官品为九等，曰九命。上公九命为伯，乃最高一等。珪璋：珪与璋皆为大臣朝会所执的玉器。⑨棨(qǐ)戟：有缙衣或油漆的木戟。唐制，官员官、阶、勋俱三品以上，得门列棨戟。⑩丹诏：诏书。缣缃：供书写用的细绢。缣，细绢。缃，浅黄色。唐诏书一般用黄麻纸。⑪总：统领。云：全诗校：“一作兴。”兴龙野：《山海经·大荒北经》：“蚩尤作兵，伐黄帝。黄帝乃令应龙攻之冀州之野。”⑫涿鹿：古地名。在今河北省涿鹿县东南。《史记·五帝本纪》载黄帝与蚩尤战于涿鹿之野，被诸侯尊为天子，即此。⑬夷落：外族。⑭贞石：指碑石。⑮色丝：即黄绢，于字为绝。蔡邕尝于曹娥碑背题“黄绢幼妇”等八字（“绝妙好辞”的隐语）。见《世说新语·捷悟》。此用此事隐指碑文。⑯断：全诗校：“一作度。”磧：沙漠。貔武：即貔虎（避唐讳改）。喻勇士。⑰指刘侍中带宰相之职。宰相办公处在中书省，中书省习称凤凰池。⑱此句用韩娥歌声“馥音绕梁”典。见《列子·汤问》。⑲鸚鵡：指鸚鵡杯，即用鸚鵡螺磨制的酒杯。鸚鵡：水鸟的一种。长颈，其羽毛可制裘。司马相如曾着鸚鵡裘，见《西京杂记》卷二。⑳绿沉枪：有深绿色枪杆的枪。㉑谢鉴：全诗校：鉴，“一作监”。作“监”是。谢监即谢灵运，曾为秘书监。㉒周郎：即周瑜。三国东吴大将，少时吴中呼为周郎。㉓珠影：喻刘侍中之子。《三国志·魏书·荀彧传》注引孔融与韦康父端书称美韦康弟兄：“不意双珠，竟出老蚌，甚珍贵之。”按刘济次子刘总后与刘济亲信合谋酖杀刘济。㉔琼枝：亦喻刘济子侄辈。言其美好。㉕王浑与其子王济（字武子）均为西晋大臣。《世说新语·排调》载：王浑与妇钟氏共坐，见武子从庭过，浑欣然谓妇曰：“生儿如此，足慰人意。”㉖陈寔：东汉名士，其子陈纪字元方，亦为才德之士。《世说新语·德行》载：陈寔尝谓宗人曰：“此儿必兴吾宗。”及长，有识度。㉗玉帐：主帅所居之军帐。㉘金章：金印。

汉丞相将军用金印。㉙劝：勉励，劝导。㉚诘(jù)：岂。㉛朔漠：北方沙漠地带。㉜公望：可任三公辅相的名望。岩廊：喻朝廷。㉝分野：古代天文学把十二星辰的位置跟地上州、国的位置相对应，就天文说，称分星，就地上说，称分野。此指幽州之地。㉞京坻：《诗经·小雅·甫田》：“曾孙之庾，如坻如京。”指谷米堆积如山，形容丰收。坻、京，高地。万廂：即万箱、万车。《甫田》又云：“乃求千斯仓，乃求万斯箱。”皆言禾谷之多。㉟曙华：曙光。碣石：古山名。在今河北省昌黎县西北。㊱渔阳：蓟州治所，今天津蓟县。渔，原作衡，据全诗校语改。㊲玄兔：即玄菟，郡名，汉武帝置，辖境在今辽宁东部至朝鲜咸镜北道一带。㊳白狼：河名，即今辽宁大凌河。㊴珍簟：华贵的竹席。㊵燕台：参见211·24④。郑驿：参见217·42⑤。此言刘侍中热情待客。㊶鼓鞞(pí)：古代军队中用的小鼓，也叫鞞鼓。鞞：全诗校：“一作钟。”北里：指歌妓所居处。㊷东床：指女婿。㊸敢：岂敢。由之瑟：参见260·56④。由，子路之名。此处以由之瑟自喻学识浅薄。㊹赐也墙：赐，子贡名，孔子弟子。参见228·36⑥。又《庄子·列御寇》：“正孝父一命而伋，再命而偻，三命而俯，循墙而走。”此合用二事，自述谦恭之态。㊺假路：借路。借助之意。战胜：指登第，在科举场中获胜。升堂：《论语·先进》：“由也升堂矣，未入于室也。”喻己已入仕而未得官。忝：全诗校：“一作望。”㊻三年翼：淳于髡说齐威王曰：国中有大鸟，三年不飞不鸣，王知此鸟何也？王曰：此鸟不飞则已，一飞冲天；不鸣则已，一鸣惊人。见《史记·滑稽列传》。年，全诗校：“一作千。”㊼酒圣：指酒。见205·25⑨。㊽栽：全诗校：“一作分。”桃李：《韩诗外传》卷上：“夫春树桃李，夏得阴其下，秋得食其实。”栽桃李，喻栽培门生。㊾荷：承受。稻粱：喻官禄。㊿门下：指侍中（门下省正长官）。参见《南齐书·百官志》。意：全诗校：“一作客。”㊽苍苍：苍天。

## 87

## 赠侯侍御

步逸辞群迹，机真结远心<sup>①</sup>。敦诗扬大雅，映古酌高音<sup>②</sup>。逃祸栖蜗舍<sup>③</sup>，因醒解豸簪<sup>④</sup>。紫兰秋露湿，黄鹤晚天阴<sup>⑤</sup>。旧业馀荒草<sup>⑥</sup>，寒山出远林。月明多宿寺，世乱重悲琴。霄汉时应在，诗书道未沉。坐期闾阖乘<sup>⑦</sup>，云暖一开襟。时朱泚阻兵<sup>⑧</sup>。



①机真：性真。真：全诗校：“一作忘。”远：全诗校：“一作道。”②敦诗：重诗。大雅：指正声。酌：取。③蜗舍：即蜗居。喻居室极狭小。④醒：清醒，觉悟。豸(zhì)簪：御史的法冠。⑤晚：全诗校：“一作晓。”⑥旧业：旧居。业：全诗校：“一作叶。”⑦阊阖：天门，喻朝廷。⑧建中四年(783)泾原兵叛，德宗奔奉天，叛军拥幽州卢龙节度使、太尉朱泚即帝位于长安。次年朱泚被李晟击破，京城收复。

## 88 怀德抒情寄上信州座主<sup>①</sup>

五马江天郡<sup>②</sup>，诸生泪共垂。宴余明主德，恩在侍臣知<sup>③</sup>。怅望緘双鲤<sup>④</sup>，龙钟假一枝<sup>⑤</sup>。玉峰遥寄梦，云海暗伤离。幢盖全家去<sup>⑥</sup>，琴书首路随<sup>⑦</sup>。沧州值康乐<sup>⑧</sup>，明月向元规<sup>⑨</sup>。鹓凤终凌汉<sup>⑩</sup>，蛟龙会出池<sup>⑪</sup>。蕙香因暖发<sup>⑫</sup>，松色肯寒移。举世瞻风藻<sup>⑬</sup>，当朝揖羽仪<sup>⑭</sup>。加餐门下意<sup>⑮</sup>，溪水绿逶迤。

①信州座主：指信州刺史刘太真。曾任礼部侍郎，贞元四年(788)、五年两度知贡举。杨巨源贞元五年进士，乃刘太真门生。刘太真于贞元五年被贬为信州刺史。参见卷二四一小传。信州，治所在上饶，今江西上饶市。②五马：刺史的代称。江天郡：指信州。信州在江南，故称。③侍臣：指刘太真。曾为知制诰、中书舍人。④双鲤：指书信。⑤龙钟：潦倒失意。假一枝：借得一枝桂。晋郗诜擢第，自比“犹桂林之一枝”。此谓在太真知贡举时登第。⑥幢盖：旌旗和车盖。⑦首路：即首涂，出发上路。⑧沧州：即沧洲。指隐居或遨游之处。康乐：指南朝宋谢灵运。袭封康乐公，故称。谢灵运为永嘉太守，好游山水。⑨元规：东晋庾亮字。用庾亮南楼事。见211·1·8⑱。⑩鹓凤：传说凤凰一类的鸟。汉：霄汉，天空。⑪见210·23⑳。⑫蕙香：蕙草的芳香。暖：原作“曙”，据全诗校语改。⑬风藻：风操，风范。⑭羽仪：指表率。⑮加餐：即多吃饭，保重之意。《文选·古诗十九首·行行重行行》：“弃捐勿复道，努力加餐饭。”门下：门生。

## 89 送杜郎中使君赴虔州<sup>①</sup>

迢递南康路<sup>②</sup>，清辉得使君，虎符秋领俗<sup>③</sup>，鹓署早辞群<sup>④</sup>。地远仍连戍，城严本带军。傍江低槛月，当岭满窗云。境胜闾阎间<sup>⑤</sup>，天清

水陆分。和诗将惠政，颂述九衢闻<sup>⑥</sup>。

①杜郎中使君：王建有《秋日送杜虔州》，当为一人。虔州，治所在赣县(今江西赣州市)。②南康：郡名，即虔州。③虎符：指刺史的符信。领俗：指任州刺史。④鹓署：朝廷官署，此指尚书省。⑤闾阎：泛指民间。间：全诗校：“一作阆。”阆(qù)，寂静。⑥九衢(qú)：指京城通八达的道路。代指京城。

## 90 别鹤词送令狐校书之桂府<sup>①</sup>

海鹤一为别，高程方杳然<sup>②</sup>。影摇江汉路<sup>③</sup>，思结潇湘天<sup>④</sup>。皎然仰白日，真姿栖紫烟。含情九霄际<sup>⑤</sup>，顾侣五云前<sup>⑥</sup>。遐心属清都<sup>⑦</sup>，凄响激朱弦<sup>⑧</sup>。超遥闻风雨<sup>⑨</sup>，迢递各山川。东南信多水，会合当有年。雌飞唳冥冥<sup>⑩</sup>，此意何由传？

①此诗又见《全唐诗》原编乐府类《琴曲歌辞》，题作“别鹤”。令狐校书：指令狐楚。贞元八年桂管观察使、桂州刺史王拱奏授令狐楚为试宏文馆校书郎，聘为从事，参见卷三二三小传。桂府：即桂管观察使府。治所在桂州(今广西桂林)。②杳然：无踪无影的样子。全诗校：“一作杳然。”③江汉：指长江、汉水。汉，全诗校：“一作海。”④潇湘：湘江的别称。⑤九霄：天空极高之处。⑥五云：五色祥云。⑦清都：古时谓天帝所居的宫阙。⑧朱弦：乐器上的红色丝弦。⑨超遥：遥远的样子。遥闻，全诗校：“一作摇间。”⑩雌：全诗校：“一作雄。”冥冥：高远，深远。

## 91 夏日裴尹员外西斋看花

笑向东来客<sup>①</sup>，看花枉在前。始知清夏月，更胜艳阳天<sup>②</sup>。露湿呈妆污，风吹畏火燃。葱茏和叶盛<sup>③</sup>，烂熳压枝鲜<sup>④</sup>。红彩当铃阁<sup>⑤</sup>，清香到玉筵。蝶栖惊曙色，莺语滞晴烟<sup>⑥</sup>。得地殊堪赏，过时倍觉妍。芳菲迟最好，唯是谢家怜<sup>⑦</sup>。

①东：全诗校：“一作南。”②艳阳天：阳光灿烂、景色佳丽的春天。③葱茏：青翠茂盛。④烂熳：颜色鲜明而美丽。⑤铃阁：檐脊有铃的楼阁。指府尹、刺史官署。⑥滞：全诗校：“一作殢(ti)。”⑦谢家：谢安

家，代指风雅之家。

## 92 赠邻家老将

白首羽林郎<sup>①</sup>，丁年戍朔方<sup>②</sup>。阴天瞻碛落<sup>③</sup>，  
秋日渡辽阳<sup>④</sup>。大漠寒山黑，孤城夜月黄。十  
年依蓐食<sup>⑤</sup>，万里带金疮<sup>⑥</sup>。拂雪陈师祭<sup>⑦</sup>，  
冲风立教场<sup>⑧</sup>。箭飞琼羽合<sup>⑨</sup>，旗动火云张。  
虎翼分营势，鱼鳞拥阵行。誓心清塞色，斗血  
杂沙光。战地晴辉薄，军门晓气长。寇深争暗  
袭，关迥勒春防<sup>⑩</sup>。身贱竟何诉，天高徒自  
伤。功成封宠将，力尽到贫乡。崔老方悲海，  
鹰衰却念霜<sup>⑪</sup>。空馀孤剑在，开匣一沾裳。

①羽林郎：官名。汉置，掌宿卫侍从。唐设左右羽林军，大将军、将军为其正副长官。下属有中郎将、中郎、郎将等。见《新唐书·百官志》。②丁年：成丁的年龄。朔方：北方。③碛落：沙漠地区。④辽阳：今辽河下游以东地区。⑤蓐食：早晨未起，在寝席上进食。⑥金疮：金刃之伤。⑦雪：全诗校：“一作露。”师祭：军中祭祀。⑧教场：训练军队的场所。⑨琼羽：白色的箭翎。⑩勒：治。⑪鹰：喻老将。念霜：谓思搏击。孙宝为京兆尹，立秋日，故吏侯文谓宝曰：“今日鹰隼始击，当顺天气，取奸恶以成严霜之诛。”见《汉书·孙宝传》。

## 93 和吕舍人喜张员外自北番回至境上先寄二十韵<sup>①</sup>

割爱天文动<sup>②</sup>，敦和国步安。仙姿归旧好<sup>③</sup>，  
戎意结新欢。并命瞻鸛鹭<sup>④</sup>，同心揖蕙兰<sup>⑤</sup>。  
玉箫临祖帐<sup>⑥</sup>，金榜引征鞍<sup>⑦</sup>。广陌双旌去<sup>⑧</sup>，  
平沙万里看。海云侵鬓起，边月向眉残。突兀  
阴山迥<sup>⑨</sup>，苍茫朔野宽。毳庐同甲帐<sup>⑩</sup>，韦橐  
比雕盘<sup>⑪</sup>。义著亲胡俗<sup>⑫</sup>，仪全识汉官<sup>⑬</sup>。地  
邻冰鼠净<sup>⑭</sup>，天映烛龙寒<sup>⑮</sup>。节异苏卿执<sup>⑯</sup>，  
弦殊蔡女弹<sup>⑰</sup>。磧分黄渺渺，塞极黑漫漫。欢  
味膾腥列，徵声侏僂攒<sup>⑱</sup>。归期先雁候<sup>⑲</sup>，登  
路剧鹏抃<sup>⑳</sup>。上客离心远<sup>㉑</sup>，西宫草诏殚<sup>㉒</sup>。  
丽词传锦绮，珍价掩琅玕<sup>㉓</sup>。百两开戎垒<sup>㉔</sup>，  
千蹄入御栏<sup>㉕</sup>。瑞光麟阁上<sup>㉖</sup>，喜气凤城端<sup>㉗</sup>。  
尚德曾辞剑<sup>㉘</sup>，柔凶本舞干<sup>㉙</sup>。茫茫斗星北<sup>㉚</sup>，  
威服古来难<sup>㉛</sup>。

①吕舍人：即中书舍人吕渭。见卷二九六小传。北番：对北部少数民族的称呼。②割爱：舍弃所爱。天文：天象，指使星，喻唐朝使臣。③仙姿：美姿，指张员外。④并命：同受朝命。鸛鹭：喻出使的众臣。⑤同心：志同道合之友。蕙兰：喻张员外。⑥祖帐：为出行者饯行所设之帐幕。⑦金榜：朝廷文书。榜，也作“榜”。⑧双旌：使臣的旌旗，凡二，朝廷所赐。⑨突兀：高耸的样子。阴山：在今内蒙中部，横亘东西。⑩毳（cuì）庐：毡屋。甲帐：帐以甲乙编次，故有甲帐乙帐之称。甲帐指装饰华贵的帐幕。⑪韦橐（tuó）：皮做的袋子。⑫著：显明。⑬仪全：礼仪周备。⑭冰鼠：《神异经》：“北方层冰万里，厚百丈，有磈鼠在冰下土中焉。”⑮烛龙：《淮南子·地形训》：“烛龙在雁门北，蔽于委羽之山，不见日。其神人面龙身而无足。”⑯苏卿：即苏武，字子卿。武帝天汉元年（前100年）以中郎将出使匈奴，被留，不降，持汉节牧羊十九年。昭帝即位，得还，拜典属国。见《汉书》本传。⑰蔡女：即蔡琰。见本卷77④。全诗校：“一作蕃乐。”⑱徵（zhǐ）：五音之一，泛指乐声。侏僂（mò jìn）：古代东北方少数民族的音乐名。⑲雁候：雁为候鸟之一。每年秋分飞往南方，次年春分后北返，故称。⑳剧：甚于。鹏抃：鹏展翅乘风盘旋而上。见《庄子·逍遥游》。㉑上客：上宾，指张员外。㉒西宫：即西掖、西省、西垣，中书省。中书舍人居西省。殚：尽力。㉓掩：超过。琅玕（láng gān）：质次于玉的美石。㉔百两：《诗经·召南·鹊巢》：“之子于归，百两御之。”百两即百车。㉕千蹄：谓牛羊马驼等畜类。御栏：皇家牛栏马厩。㉖麟阁：即麒麟阁，见207·15·3⑤。㉗凤城：京城。㉘辞剑：不用武力。㉙柔凶：使凶顽之族顺服。舞干：古代的武舞执干戚（盾和斧）而舞。相传舜时有苗不服，舜乃修教三年，“执干戚舞，有苗乃服”。见《韩非子·五蠹》。㉚斗星：北斗星。㉛威服：以威严使外族臣服。

## 94 春日奉献圣寿无疆词十首<sup>①</sup>

文物京华盛，讴歌国步康<sup>②</sup>。瑶池供寿酒<sup>③</sup>，  
银汉丽宸章<sup>④</sup>。灵雨含双阙<sup>⑤</sup>，雷霆肃万方。  
代推仙祚远<sup>⑥</sup>，春共圣恩长。凤宸临花暖<sup>⑦</sup>，  
龙炉旁日香。遥知千万岁，天意奉君王。

①《旧唐书·宪宗纪》：“元和十三年，二月乙亥，御



麟德殿，宴群臣，大合乐，凡三日而罢，颁赐有差。”宪宗生于大历十三年（778）二月。元和十三年（818）二月乃其四十一岁生日，值淮西新平，故有宴乐贺寿之事。②歌：全诗校：“一作谣。”③瑶池：古代神话中神仙所居。④银汉：天河，银河。宸章：皇帝的诗文。⑤灵雨：佳雨。全诗校：“一作雨露。”⑥仙祚：帝祚。⑦凤宸（yì）：谓帝座。宸，屏风。

## 其二

鸳鹭形庭际<sup>①</sup>，轩车绮陌前<sup>②</sup>。九城多好色<sup>③</sup>，万井半祥烟。人醉逢尧酒，莺歌答舜弦<sup>④</sup>。花明御沟水<sup>⑤</sup>，香暖禁城天。赐宴文逾盛，征歌物更妍<sup>⑥</sup>。无穷艳阳月，长照太平年<sup>⑦</sup>。

①鸳鹭：喻百官朝班。形庭：宫殿。②绮陌：纵横交错的道路。③九城：泛指京城。色：全诗校：“一作乐。”④舜弦：相传舜作五弦琴，以歌《南风》。其辞曰：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。”见《史记·乐书》及注。此谓帝王恤民。⑤御沟：流经宫内的河道。⑥征歌：招歌者唱歌。歌，全诗校：“一作欢。”⑦照：全诗校：“一作奉。”

## 其三

云陛临黄道<sup>①</sup>，天门在碧虚<sup>②</sup>。大明含睿藻<sup>③</sup>，元气抱宸居<sup>④</sup>。戈偃征苗后<sup>⑤</sup>，诗传宴镐初<sup>⑥</sup>。年华富仙苑，时哲满公车。化入缙缃大<sup>⑦</sup>，恩垂浹汗馀<sup>⑧</sup>。悠然万方静，风俗揖华胥<sup>⑨</sup>。

①云陛：刻有祥云图纹的宫殿台阶。黄道：古人认为太阳绕地而行，黄道就是想象中的太阳绕地的轨道。②天门：宫门。碧虚：指天空。③大明：日，喻天子。睿藻：称皇帝所作诗文。④元气：指天地的混沌本原之气。宸居：帝王的居处。⑤征苗：古史传说中尧舜等南征苗蛮，迁三苗于三危。参见《尚书·尧典》、《左传·昭公九年》、《孟子·万章上》、《史记·五帝本纪》。⑥宴镐：《诗经·小雅·鱼藻》：“王在在镐，岂乐饮酒。”王谓武王，镐京为西周的国都，故址在今陕西长安县韦曲西北。⑦缙缃：指云气。同“氤氲”。⑧浹汗：比喻帝王发布号令，如汗出于身，不能收回。⑨揖：让。华胥：《列子·黄帝》：“（黄帝）昼寝而梦，游于华胥氏之国。……其民无嗜欲，自然而已；不知乐生，不知恶死，故无夭殇；不知亲己，不知疏物，故无爱憎；不知背逆，不知向顺，故无利

害。”以喻理想之国。

## 其四

玉漏飘青琐，金铺丽紫宸<sup>①</sup>。云山九门曙<sup>②</sup>，天地一家春。瑞霭方呈赏，暄风本配仁<sup>③</sup>。岩廊开凤翼<sup>④</sup>，水殿压螯身<sup>⑤</sup>。文雅逢明代，欢娱及贱臣。年年未央阙<sup>⑥</sup>，恩共物华新。

①紫宸：唐长安大明宫的内朝正殿，位于大明宫的中部。皇帝日常听政议事，多在此殿。②九门：泛指宫门。③暄风：春风。④岩廊：指宫殿。凤翼：喻飞檐。⑤螯身：古代神话谓天帝使巨鳌十五举首戴蓬莱等仙山。见《列子·汤问》。唐大明宫太液池中有蓬莱山，山上有亭。⑥未央阙：即未央宫。西汉长安宫殿名。代指唐大明宫。

## 其五

垂拱乾坤正<sup>①</sup>，欢心品类同<sup>②</sup>。紫烟含北极，玄泽付东风<sup>③</sup>。珠缀留晴景，金茎直晓空<sup>④</sup>。发生资盛德<sup>⑤</sup>，交泰让全功<sup>⑥</sup>。间气登三事<sup>⑦</sup>，祥光启四聪<sup>⑧</sup>。遐荒似川水，天外亦朝宗<sup>⑨</sup>。

①垂拱：垂衣拱手。用以歌颂帝王无为而治。②品类：万物，指民众。③玄泽：喻指天子的恩泽。④珠：喻指星星。金茎：铜柱，用以擎承露盘。汉武帝所建。⑤发生：万物生长。⑥交泰：《易·泰》：“天地交，泰。”指天地造化。⑦间气：《春秋演孔图》：“间气为臣。”指大臣。三事：古称三公为三事大夫。⑧四聪：即广开四方视听之意。《书·舜典》：“明四目，达四聪。”⑨亦：全诗校：“一作一。”朝宗：《诗经·小雅·沔水》：“沔彼流水，朝宗于海。”诸侯觐见天子曰朝宗。

## 其六

代是文明昼<sup>①</sup>，春当宴喜时。炉烟添柳重，宫漏出花迟。汉典方宽律<sup>②</sup>，周官正采诗<sup>③</sup>。碧霄传凤吹，红旭在龙旗<sup>④</sup>。造化膺神契<sup>⑤</sup>，阳和沃圣思<sup>⑥</sup>。无因随百兽<sup>⑦</sup>，率舞奉丹墀<sup>⑧</sup>。

①代：世。文明：文德辉耀。②“汉典”句：汉初“禁网疏阔”，“刑罚用稀”，“惩恶亡秦之政，论议务在宽厚”。见《汉书·刑法志》。③采诗：相传周有采

诗制度。《汉书·食货志》：“孟春之月，群居者将散，行人振木铎徇于路以采诗。献之太师，比其音律，以闻于天子。”④凤吹：箫笙等细乐。旭：全诗校：“一作日。”⑤膺：当。神契：与神明契合。⑥阳和：春天和暖之气。沃：浇灌。思：全诗校：“一作慈。”⑦无：全诗校：“一作每。”⑧《尚书·尧典》：“予击石拊石，百兽率舞。”丹墀：宫殿前的台阶，漆成红色。

### 其七

睿德符玄化<sup>①</sup>，芳情翊太和<sup>②</sup>。日轮皇鉴远<sup>③</sup>，天仗圣朝多<sup>④</sup>。曙色含金榜<sup>⑤</sup>，晴光转玉珂<sup>⑥</sup>。中宫陈广乐，元老进赓歌<sup>⑦</sup>。莲叶看龟上<sup>⑧</sup>，桐花识凤过<sup>⑨</sup>。小臣空击壤<sup>⑩</sup>，沧海是恩波。

①睿德：圣德，帝王之德。玄化：至德的教化。②芳情：春意。翊：辅助。太和：太平。③鉴：照。④天仗：天子仪仗。⑤金榜：金色牌匾。⑥玉珂：马勒上的玉饰，振动则有声。⑦广乐：钧天广乐，天上的音乐。见《史记·扁鹊传》。赓歌：作歌唱和。⑧《史记·龟策列传》：“龟千岁，乃游莲叶之上。”⑨桐花：《礼记·月令》：“季春之月……桐始华。”相传凤栖于梧桐。《韩诗外传》卷八：“凤乃止帝东园，集帝梧桐，食帝竹实，没身不去。”⑩击壤：见222·18⑧。

### 其八

物象朝高殿<sup>①</sup>，簪裾溢上京<sup>②</sup>。春当九衢好<sup>③</sup>，天向万方明。乐报箫韶发<sup>④</sup>，杯看沆瀣生<sup>⑤</sup>。芙蓉丹阙暖<sup>⑥</sup>，杨柳玉楼晴。闾阖开中禁<sup>⑦</sup>，衣裳俨太清<sup>⑧</sup>。南山同圣寿<sup>⑨</sup>，长对凤皇城<sup>⑩</sup>。

①物象：景物。②簪裾：指官员。上京：长安。③九衢：泛指京城街道。④箫韶：相传舜时乐名。《尚书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”⑤沆瀣：露水，水气。《楚辞·远游》：“飡六气而饮沆瀣兮。”⑥丹阙：宫阙。南朝梁车敕《洛阳道》诗：“双阙似芙蓉。”⑦闾阖：宫门。⑧俨：庄重整齐貌。太清：道教所称三清天之一，为道德天尊所居。⑨南山：《诗·小雅·天保》：“如南山之寿。”⑩凤皇城：京城。

### 其九

日上苍龙阙<sup>①</sup>，香含紫禁林<sup>②</sup>。晴光五云叠<sup>③</sup>，春色九重深<sup>④</sup>。赏叶元和德<sup>⑤</sup>，文垂雅颂音<sup>⑥</sup>。

景云随御辇<sup>⑦</sup>，颢气在宸襟<sup>⑧</sup>。永保无疆寿，长怀不战心<sup>⑨</sup>。圣朝多庆赐，琼树粉墙阴。

①苍龙阙：汉未央宫东有苍龙阙，见《类编长安志》卷七。此借指唐宫阙。②紫禁林：宫中林木。③五云：五色的瑞云。④九重：指宫禁。重，全诗校：“一作天。”⑤叶(xié)：同“协”，和合。元和：唐宪宗李纯的年号。⑥雅颂：《诗经》“雅”“颂”的合称。后以称盛世之音。⑦景云：庆云，祥云。⑧颢气：洁白清鲜之气。宸襟：帝王的胸怀。⑨不战：不事征战，消弭战争。

### 其十

化洽生成遂<sup>①</sup>，功宣动植知<sup>②</sup>。瑞凝三秀草<sup>③</sup>，春入万年枝<sup>④</sup>。凤掖嘉言进<sup>⑤</sup>，驾行喜气随<sup>⑥</sup>。仗临丹地近<sup>⑦</sup>，衣对碧山垂<sup>⑧</sup>。渥泽方柔远<sup>⑨</sup>，聪明本听卑<sup>⑩</sup>。愿同东观士<sup>⑪</sup>，长对汉威仪<sup>⑫</sup>。

①化洽：化育遍及。遂：如意。②动植：动物、植物。③三秀：灵芝草的别名。灵芝一年开花三次，故称三秀。《楚辞·九歌·山鬼》：“采三秀兮山间。”④万年枝：树名，即冬青树，见260·79②。⑤凤掖：中书省。⑥驾行：百官朝班。⑦仗：仪仗。丹地：指殿前之地。⑧见本卷79⑥。⑨渥泽：恩泽。柔远：安抚远邦外族。⑩聪明：耳聪目明，引申为明智善察。《尚书·皋陶谟》：“天聪明，自我民聪明。”听卑：听取臣下意见。《史记·宋微子世家》：“天高听卑。”⑪东观士：秘书省官员。东观乃东汉宫中藏书处，唐人借称秘书省。时作者的秘书郎。⑫对：全诗校：“一作睹。”汉威仪：指战乱后恢复之朝廷威仪。见211·15⑬。

95 衔鱼翠鸟 一作钱起诗，见228·66·17

96 和郑相公寻宣上人 不遇<sup>①</sup>

方寻莲境去<sup>②</sup>，又值竹房空。几韵飘寒玉<sup>③</sup>，馀清不在风。

①诗题中“寻”字下全诗校曰：“一本此下有‘兴善寺’三字。”郑相公：即宰相郑纲，见卷三〇七小传。宣上人：即广宣。②方寻：全诗校：“一作放心。”莲境：佛境。佛寺。③几韵：隐微的声韵。寒玉：指玉声。玉质清凉，故曰寒。



97 题范阳金台驿<sup>①</sup>

六国唯求客，千金遂筑台。若令逢圣代<sup>②</sup>，憔悴郭生回<sup>③</sup>。

①范阳：唐方镇名，即幽州。治所在薊县（今北京西南）。金台驿：黄金台边的驿站。黄金台，参见 211·24⑥。②圣代：圣明时代。③郭生：指郭隗。见 224·10⑥。此反用其意，以郭生自喻。

## 98 寄薛侍御

世上无穷事，生涯莫废诗。何曾好风月<sup>①</sup>，不是忆君时。

①何曾：哪里。

99 赋得灞岸柳留辞郑员外<sup>①</sup>一作戎昱诗，见 259·93；又作李益诗，见 272·110100 折杨柳<sup>①</sup>

水边杨柳翹尘丝<sup>②</sup>，立马烦君折一枝。惟有春风最相惜，殷勤更向手中吹<sup>③</sup>。

①折杨柳：乐府横吹曲名。全诗校：“一作《和练秀才杨柳》。一作戴叔伦诗。”戴叔伦卷中未收此诗。②翹尘：酒麴所生之细菌，色淡黄如尘，故名。此借指嫩柳之色。尘，全诗校：“一作烟。”③更：全诗校：“一作肯。”

101 雪中听箏<sup>①</sup>

玉柱泠泠对寒雪<sup>②</sup>，清商怨徵声何切<sup>③</sup>。谁怜楚客向隅时<sup>④</sup>，一片愁心与弦绝。

①箏：拔弦乐器。战国时流行秦地，故又名“秦箏”。音箱为木制长方形，面上张弦，每弦用一柱支撑。唐时为十三弦。②玉柱：箏弦柱。泠泠：形容声音清脆。③清商怨徵：商、徵为古五音中的商声、徵声。清商怨徵指哀怨的音乐声。切：凄切。④楚客：指客居他乡的旅人。向隅《说苑·贵德》：“今有满堂饮酒者，有一人独索然向隅而泣，则一堂之人皆不乐矣。”

102 卢龙塞行送韦掌记二首<sup>①</sup>一作钱起诗，合绝句二首为一首，见 225·22103 题五老峰下费君书院<sup>①</sup>

解向花间栽碧松，门前不负老人峰。已将心事随身隐，认得溪云第几重？

①五老峰：《元和郡县图志》卷一二河中府永乐县（今山西芮城西南）：“五老山，在县东北十三里，尧升首山观河渚，有五老人飞为流星上入昴，因号其山为五老山。”作者为河中府人。

104 僧院听琴<sup>①</sup>

禅思何妨在玉琴<sup>②</sup>，真僧不见听时心。离声怨调秋堂夕<sup>③</sup>，云向苍梧湘水深<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《宿藏公院听齐孝若弹琴》。”此诗一作刘禹锡诗，题为《听琴》，校云：“一作《听僧弹琴》。”见 353·1。②禅思：清静之心。③此句刘禹锡卷作“秋堂境寂夜方半”。④乐府琴曲歌辞有《湘妃怨》、《湘妃》、《湘妃列女操》，所吟叹者皆舜崩苍梧，二妃泣于湘水之意。向：刘禹锡卷作“去”。

105 和武相公春晚闻莺<sup>①</sup>

语恨飞迟天欲明<sup>②</sup>，殷勤似诉有馀情。仁风已及芳菲节<sup>③</sup>，犹向花溪鸣几声<sup>④</sup>。

①武相公：宰相武元衡。武原诗见 306·102。②语恨：武诗“犹疑蜀魄千年恨，化作冤禽万啭声”。③仁风：仁爱之风，春风。芳菲节：春天。④鸣：全诗校：“一作听。”

106 唐昌观玉蕊花<sup>①</sup>

晴空素艳照霞新，香洒天风不到尘<sup>②</sup>。持赠昔闻将白雪<sup>③</sup>，蕊珠宫上五花春<sup>④</sup>。

①唐昌观玉蕊花：见 290·115①。②香洒天风：风吹玉蕊，香气四溢。不到尘：尘不到，无尘。③白雪：喻玉蕊花。④蕊珠宫：道教称天上上清宫有蕊珠宫，为神仙所居。《黄庭内景经》：“上清紫霞虚皇前太上大道玉晨君，闲居蕊珠。”此喻指唐昌观。

## 107 山中主人

十里青山有一家，翠屏深处更添霞<sup>①</sup>。若为说

得溪中事，锦石和烟四面花。

①翠屏：喻指青绿色的山。

### 108 太原赠李属侍御

路入桑干塞雁飞<sup>①</sup>，枣郎年少有光辉<sup>②</sup>。春风走马三千里，不废看花君绣衣<sup>③</sup>。

①桑干：桑干河，流经山西北部。②枣郎：即晋人枣据。《晋书》本传：“据美容貌，善文辞。弱冠，辟大将府。”此借指李属。③不废：不妨碍。君：全诗校：“一作惹。”绣衣：汉御史之服，代称御史。

### 109 崔娘诗<sup>①</sup>

清润潘郎玉不如<sup>②</sup>，中庭蕙草雪消初。风流才子多春思，肠断萧娘一纸书<sup>③</sup>。

①崔娘：崔莺莺。作者诗友元稹有传奇小说《莺莺传》。传中载有杨巨源《崔娘诗》。潘郎：指晋潘岳。岳美姿仪，后常借以称美男子。此处指张生。《莺莺传》：“贞元中，有张生者，性温茂，美风容。”②萧娘：萧为南朝大姓，唐人常以萧郎、萧娘称代青年男女。此指崔莺莺。

### 110 题云师山房

一作戎昱诗，见 259·96；又作权德舆诗，见 318·36

### 111 城东早春<sup>①</sup>

诗家清景在早春<sup>②</sup>，绿柳才黄半未匀<sup>③</sup>。若待上林花似锦<sup>④</sup>，出门俱是看花人。

①城东：指长安城东。②清：全诗校：“一作新。”③匀：均匀，指柳叶出全。④上林：即上林苑。本为秦旧苑，汉武帝增而广之，周围三百馀里。故址在今陕西长安、周至、户县界。此指唐长安禁苑。

### 112 秋日登亭赠薛侍御

潦倒从军何取益，东西走马暂同游。梁王旧客皆能赋<sup>①</sup>，今日因何独怨秋。

①梁王：指汉梁孝王刘武。刘武筑梁苑（今河南商丘东南），为游赏与延宾之所，著名辞赋家司马相如、

枚乘、邹阳皆为座上客。

### 113 石水词二首<sup>①</sup>

银罌深锁贮清光<sup>②</sup>，无限来人不得尝。知共金丹争气力<sup>③</sup>，一杯全胜五云浆<sup>④</sup>。

①石水：药名，即磁石水。白居易《病中看经赠诸道侣》：“右眼昏花在足风，金篦石水用无功。”自注：“磁石水治风，见《外台方》。”②银罌（yíng）：银制的小口大肚的瓶子。清光：指石水。③此句意谓知道它的效用可与金丹媲美。金丹，古代方士炼金石为药，谓服之可以长生，是谓金丹。④五云浆：仙浆。《洞冥记》卷二：“（东方）朔（谓武帝）曰：‘臣至东极，过吉云之泽，……其国俗以云气占吉凶。若乐事则满石云起，五色照人，著于草树，皆成五色。露珠甚甘。’帝曰：‘吉云露可得乎？’东方朔走，至夕而返，得玄露青露（一本作得玄、白、青、黄露），盛青琉璃，各受五合，跪以献帝。遍赐群臣。群臣得尝者，老者皆少，病者皆愈。”五云浆调制之法，详见《抱朴子·仙药》。

### 其二

山叟和云刷翠屏<sup>①</sup>，煎时分日检仙经<sup>②</sup>。天人持此扶衰病<sup>③</sup>，胜得瑶池水一瓶<sup>④</sup>。

①山叟：山中老人。刷（zhū）：砍，斫。翠屏：指山峰。句谓掘山取磁石。②检仙经：谓翻检道书。③天人：指有道之人。《庄子·天下》：“不离于宗，谓之天人。”④瑶池：传说为神仙所居，在昆仑山。参见《穆天子传》卷三。

### 114 答振武李逢吉判官<sup>①</sup>

近来时辈都无兴<sup>②</sup>，把酒皆言肺病同<sup>③</sup>。惟有单于李评事<sup>④</sup>，不将华发负春风<sup>⑤</sup>。

①振武：即振武军，属朔方节度使。治所东单于都护府（今内蒙古和林格尔西北）。李逢吉：贞元十年（794）登第，受辟为振武节度掌书记。见卷四六二小传。②兴：兴致。③此句谓都假托得了肺病而不愿饮酒。④单于：指东单于都护府。评事：大理评事。唐藩镇幕僚，皆带中央官衔，李逢吉所带为大理评事。⑤华发：花白头发。李逢吉登第时已三十七岁，在振武幕多年，至贞元十九年方入朝任职。



## 115 宫燕词

毛衣似锦语如弦<sup>①</sup>，日暖争高绮陌天<sup>②</sup>。几处  
野花留不得，双双飞向御炉前。

①毛衣：鸟羽。弦：琴瑟之音。②绮陌：指京城纵横交错的道路。

## 116 赠崔駙马

百尺梧桐画阁齐<sup>①</sup>，箫声落处翠云低。平阳不  
惜黄金埒<sup>②</sup>，细雨花骢踏作泥<sup>③</sup>。

①梧桐：凤凰所栖，切合《列仙传》所载萧史与秦穆公女弄玉吹箫引凤事。②平阳：汉武帝姊阳信长公主，为平阳侯曹寿妻，称平阳公主。此以平阳指公主及崔駙马家。黄金埒（liè）：见275·1·2①。③花骢（cōng）：青白色的花马。

117 听李凭弹箜篌二首<sup>①</sup>

听奏繁弦玉殿清<sup>②</sup>，风传曲度禁林明<sup>③</sup>。君王  
听乐梨园暖<sup>④</sup>，翻到云门第几声<sup>⑤</sup>？

①李凭：唐音乐演奏家。李贺有《李凭箜篌引》。箜篌：古乐器，有竖、横二种，竖箜篌为竖琴的前身。②繁弦：指乐声繁富。玉殿：指宫殿。③禁林：即禁中园林。④梨园：皇家教授伶人宫女音乐舞蹈的机构。故址在长安禁苑中。⑤翻：依旧曲翻谱新曲。云门：周代六乐舞之一，相传为黄帝时制，周代用以祭祀天神。

## 其二

花咽娇莺玉漱泉<sup>①</sup>，名高半在御筵前。汉王欲  
助人间乐，从遣新声坠九天<sup>②</sup>。

①此句谓箜篌声如黄莺歌于花丛，如泉水流于玉石间，悦耳可人。②此二句谓皇帝为了增添人间的快乐，也就听凭宫庭的新声流传到民间了。

## 118 临水看花

一树红花映绿波，晴明骑马好经过。今朝几许  
风吹落，闻道萧郎最惜多<sup>①</sup>。

①萧郎：对男子的美称。

119 观妓人入道二首<sup>①</sup>

荀令歌钟北里亭<sup>②</sup>，翠娥红粉敞云屏<sup>③</sup>。舞衣  
施尽馀香在，今日花前学诵经。

①入道：指奉佛为尼。②荀令歌钟：《晋书·荀藩传》：“藩字大坚。元康中，为黄门侍郎，受诏成父（荀勖）所治钟磬。……累迁尚书令。”歌钟，编钟。《左传》襄公十一年：“郑人赂晋侯……歌钟二肆，……女乐二八。”北里：唐长安平康里，因在城北，也称北里，为唐时诸妓聚居地。见唐孙棻《北里志》。③敞云屏：屏风敞开。

## 其二

碧玉芳年事冠军<sup>①</sup>，清歌空得隔花闻<sup>②</sup>。春来  
削发芙蓉寺<sup>③</sup>，蝉鬓临风堕绿云<sup>④</sup>。

①碧玉：南朝乐府《碧玉歌》：“碧玉小家女，不敢攀贵德。”此指妓人。冠军：汉霍去病封冠军侯。此指唐之将军。②清歌：不用乐器伴奏的歌唱。③芙蓉寺：莲寺，即佛寺。④蝉鬓：古代妇女发式的一种。晋崔豹《古今注》卷下《杂注》：“魏文帝宫人绝所爱者，有莫琼树、薛夜来、田尚衣、段巧笑四人，日夕在侧。琼树乃制蝉鬓，缥眇如蝉，故曰蝉鬓。”堕绿云：言其美发削落。

120 方城驿逢孟侍御<sup>①</sup>

走马温汤直隼飞<sup>②</sup>，相逢矍铄理征衣<sup>③</sup>。军中  
得力儿男事，入驿从容见落晖。

①方城驿：方城县驿馆。方城县唐属唐州，今属河南。城北有方城山。②温汤：温泉。直：值。隼（sūn）：一种凶猛的鸟，也叫鹞。喻指御史。御史当搏击之任，如隼之视凡鸟。③矍（jué）铄：形容老年人很有精神的样子。

121 题清凉寺<sup>①</sup>

凭槛霏微松树烟<sup>②</sup>，陶潜曾用道林钱<sup>③</sup>。一声  
寒磬空心晓<sup>④</sup>，花雨知从第几天<sup>⑤</sup>。

①清凉寺：当在陕西蓝田。温庭筠《清凉寺》有“画堂秋水接蓝溪”句，蓝溪又名蓝谷水，源于“秦岭，

西流经蓝田县蓝关，过王顺山下，出蓝谷，西北流入霸水。②霏微：朦胧不清貌。③陶潜：晋隐士，此为作者自喻，谓隐居寺中。道林钱：《世说新语·排调》：“支道林（遁）因人就深公买印山。”道林喻指清凉寺僧，言已居住寺中，衣食赖于寺僧。④磬：寺院的打击乐器。铜制，形如钵。空心：佛教语，空无之心。⑤花雨：据《舆地纪胜》载：传说梁武帝时，高僧云光法师在南京聚宝山上讲经感天，天花纷纷而落，故其地名曰雨花台。第几天：佛教谓三界（欲界、色界、无色界）共有三十二天，统称诸天。

122 酬令狐舍人<sup>①</sup>

晓禁苍苍换直还<sup>②</sup>，暂低鸾翼向人间。亦知受业公门事<sup>③</sup>，数仞丘墙不见山<sup>④</sup>。

①令狐舍人：指中书舍人令狐楚。见卷三二三小传。②换直：值宿换班。③受业：指接受职事、任务。公门：官府。④丘墙：即夫子墙。参见228·36⑥。

123 和令狐郎中<sup>①</sup>

题诗一代占清机<sup>②</sup>，秉笔三年直紫微<sup>③</sup>。自禀道情韶龀异<sup>④</sup>，不同蓬玉学知非<sup>⑤</sup>。

①令狐郎中：即令狐楚。令狐楚元和十三年出为华州刺史前官职方郎中。②清机：清静的心性。③秉笔三年：令狐楚元和九年未至十二年掌草诏三年。直：值宿。紫微：中书省。唐开元元年（713）曾改中书省为紫微省，取天文紫微垣为义。④道情：脱离世俗的情怀。韶龀（tiáo chèn）：垂髻换齿之年，指童年。⑤蓬玉：蓬瑗，字伯玉，春秋时卫国大夫。蓬瑗年五十知四十九年之非。见《淮南子·原道训》。此赞扬令狐郎中自幼颖悟，不必如蓬瑗至晚年方知非。

## 124 美人春怨一作梁锺诗，见191·26

## 125 艳女词一作梁锺诗，见191·28

## 126 名姝咏一作梁锺诗，见191·27

127 送太和公主和蕃<sup>①</sup>

北路古来难，年光独认寒<sup>②</sup>。朔云侵鬓起，边月向眉残。芦井寻沙到<sup>③</sup>，花门度磧看<sup>④</sup>。薰

风一万里<sup>⑤</sup>，来处是长安。

①《唐会要》卷六：“太和，宪宗女。长庆元年二月，出降回纥崇德可汗。”此诗作于长庆元年（821）。和蕃：和亲于蕃族。唐人称回鹘（原称回纥）为北蕃。②年光：指岁月时光。③芦井：犹芦田。水边沙地，仅能植芦者。④花门：唐甘州张掖郡删丹县西北千馀里有居延海。又北三百里有花门山堡，又东北千里为回纥衙帐所在地。故唐人诗中常以花门为回纥的代称。参见《新唐书·地理志》四、宋吴曾《能改斋漫录》卷六《花门》。⑤薰风：和风，南风。喻唐帝的仁惠之风。

128 秋日韦少府厅池上咏石<sup>①</sup>

主人得幽石，日觉公堂清<sup>②</sup>。一片池上色，孤峰云外情。旧溪红蕖在，秋水绿痕生。何必澄湖彻<sup>③</sup>，移来有令名<sup>④</sup>。

①少府：县尉的别称。②公堂：指韦少府厅。③彻：通“澈”，水清之貌。④令名：美名。

## 129 失题

何事慰朝夕<sup>①</sup>，不逾诗酒情。山河空道路，蕃汉共刀兵<sup>②</sup>。礼乐新朝市，园林旧弟兄。向风一点泪，塞晚暮江平<sup>③</sup>。

①何事：什么。②蕃：指异族。③塞：全诗校：“一作寒。”

## 130 春日题龙门香山寺一作武元衡诗，见306·13

131 寄申州卢拱使君<sup>①</sup>

领郡仍闻总虎貔<sup>②</sup>，致身还是见男儿。小船隔水催桃叶<sup>③</sup>，大鼓当风舞柘枝<sup>④</sup>。酒坐微酣诸客倒，毬场慢拔几人随<sup>⑤</sup>。从来乐事憎诗苦，莫放窗中远岫知<sup>⑥</sup>。

①申州：治义阳，即今河南信阳市。卢拱使君：大和中为申州刺史，参见《唐刺史考》及卷四五二小传。②虎貔：虎与貔。喻勇士。总虎貔，谓统领军队。③桃叶：晋王献之的爱妾，王献之曾作《桃叶歌》催桃叶



渡江：“桃叶复桃叶，渡江不用楫。但渡无所苦，我自迎接汝。”见《乐府诗集》卷四五《桃叶歌》解题引《古今乐录》。④柘枝：舞名。古羽调有《柘枝曲》，商调有《屈柘枝》，此舞因曲而名。参见《乐府诗集》卷五六《柘枝词》解题。⑤毬场：骑马打球的场地。⑥远岫(xiù)：远山。

### 132 郊居秋日酬奚赞府见寄<sup>①</sup>

繁菊照深居，芳香春不如。闻寻周处士<sup>②</sup>，知伴庾尚书<sup>③</sup>。日晚汀洲旷<sup>④</sup>，天晴草木疏。闲言挥麈柄<sup>⑤</sup>，清步掩蜗庐<sup>⑥</sup>。野老能亲牧<sup>⑦</sup>，高人念远渔<sup>⑧</sup>。幽丛临古岸，轻叶度寒渠<sup>⑨</sup>。暮色无狂蝶，秋华有嫩蔬。若为酬郢曲<sup>⑩</sup>，从此愧璠玕<sup>⑪</sup>。

①赞府：唐时称县丞为赞府。又称赞公。参阅唐封演《封氏闻见记》卷一〇《戏论》。②周处士：晋末周续之，字道祖，雁门广武人。入庐山事沙门慧远，与刘遗民、陶渊明并称“寻阳三隐”。终身不娶妻，布衣蔬食。江州刺史刘柳称“处士雁门周续之，清真贞素”。事见《宋书·隐逸传》。③庾尚书：晋庾亮，晚年征拜录尚书事。镇武昌时曾与诸佐吏秋夜在南楼谈咏。见《晋书》本传。④汀洲：水中小洲。⑤麈柄：拂尘。以麈尾为之。⑥掩：闭门。蜗庐：狭小的房屋。⑦野老：村野老人。⑧高人：指隐士。⑨幽丛：幽深的草木丛。轻叶：指小舟。⑩若为：如何，怎样。郢曲：指《阳春》、《白雪》，为高雅歌曲。郢，楚国国都。事见《文选》卷四五宋玉《对楚王问》。喻指奚赞府之诗。⑪璠玕：鲁之美玉。喻奚赞府诗。

### 133 圣恩洗雪镇州寄献裴相公<sup>①</sup>

天借春光洗绿林<sup>②</sup>，战尘收尽见花阴。好生本是君王德<sup>③</sup>，忍死何妨壮士心<sup>④</sup>。曾贺截云翻栅远<sup>⑤</sup>，仍闻劓冻下营深<sup>⑥</sup>。井陘昨日双旗入<sup>⑦</sup>，萧相无言泪湿襟<sup>⑧</sup>。

①据《旧唐书·穆宗纪》、《旧唐书·王廷凑传》，长庆元年(821)七月，成德军节度使田弘正被衙内兵马使王廷凑杀害，王自称留后，兴兵作乱，穆宗以河东节度使裴度充镇州四面行营都招讨使，将兵进讨，又以牛元翼为成德军节度使，下诏购诛廷凑。十一月，裴度破贼于会星镇。二年二月，穆宗诏雪王廷凑，授成德军节度使，令兵部侍郎韩愈往镇州宣谕。廷凑犹

围深州不去，裴度责以大义，方退。所谓诏雪，即下诏赦罪，亦即诗题中所说的洗雪，这是唐廷对藩镇采取的一种妥协、笼络手段。成德军节度使治所在镇州。原名恒州，元和十五年(820)穆宗李恒即位，避讳改镇州，即今河北正定。裴相公：即裴度。时带宰相衔、故称。②绿林：西汉末，新市人王匡王凤等聚于绿林山中，众至七八千人。王莽天凤四年(公元17年)起事，号下江兵。此处喻指王廷凑为首的镇州叛军。③好生：爱惜生灵，不事杀戮。④忍死：临死挣扎，有所期待，指叛军。⑤截云：截断云，形容栅栏高。翻栅：翻越军营栅栏，指破敌营。⑥劓(zhú)冻：挖掘冻土。下营：安营扎寨。⑦井陘：县名，属镇州，在今河北井陘西北。双旗：双旌，指朝廷使者。⑧萧相：本指汉丞相萧何，此处代指裴相公度。

### 134 贺田仆射子弟荣拜金吾<sup>①</sup>

五侯恩泽不同年<sup>②</sup>，叔侄朱门襍稍连<sup>③</sup>。凤沼九重相喜气<sup>④</sup>，雁行一半入祥烟<sup>⑤</sup>。街衢烛影侵寒月，文武珂声叠晓天<sup>⑥</sup>。为数麒麟高阁上<sup>⑦</sup>，谁家父子勒燕然<sup>⑧</sup>。

①金吾：唐禁军十六卫中有左右金吾卫，设上将军、大将军、将军等，掌宫中、京城巡警。见《新唐书·百官志》。②五侯：西汉成帝封舅王谭等五人为侯，五人同日受封，时人谓之五侯。见《汉书·元后传》。③襍稍(bào shuò)：古代仪仗之一，王侯之家用之。④凤沼：指中书省，亦称凤池。⑤雁行：《礼·王制》：“父之齿随行，兄之齿雁行，朋友不相踰。”言兄弟出行，弟在兄后，后因为兄弟之称。⑥珂：玉珂，马勒上的饰物。⑦麒麟高阁：汉麒麟阁，见207·15·3⑤。⑧勒燕然：燕然，山名。即今蒙古人民共和国境内的杭爱山。参见211·29④。

### 135 和裴舍人观田尚书出猎<sup>①</sup>

圣代司空比玉清<sup>②</sup>，雄藩观猎见皇情<sup>③</sup>。云禽已觉高无益，霜兔应知狡不成。飞鞚拥尘寒草尽<sup>④</sup>，弯弓开月朔风生。今朝始贺将军贵，紫禁诗人看旆旌<sup>⑤</sup>。

①裴舍人：指裴度。田尚书：指田弘正。元和七年(812)魏博节度使田季安卒，田兴拜为魏博节度使、检校工部尚书，赐名弘正，命司封郎中、知制诰裴度前往宣谕。裴度使还，拜中书舍人。见《旧唐书·裴

度传》、《旧唐书·田弘正传》。②司空：周官名，掌建筑工程，相当唐之工部尚书。此指田弘正。③雄藩：强大的藩镇，指魏博。皇情：皇帝的恩惠。④飞鞚(kòng)：飞马。鞚，马络头。⑤紫禁诗人：指裴度。出使魏州时为司封郎中、知制诰，掌草诏，故称。

### 136 送李舍人归兰陵里<sup>①</sup>

清词举世皆藏篋<sup>②</sup>，美酒当山为满樽<sup>③</sup>。三亩嫩蔬临绮陌<sup>④</sup>，四行高树拥朱门。家贫境胜心无累，名重官闲口不论。惟有道情常自足<sup>⑤</sup>，启期天地易知恩<sup>⑥</sup>。

①兰陵：古县名。唐名承县。故址在今山东苍山县西南兰陵镇。里：故里、故乡。②藏篋：藏入箱中，珍爱之意。③当山：面山，对山。④绮陌：纵横交错的道路。⑤道情：见本卷123④。⑥启期：即荣启期。春秋时隐士，安贫自适，自称“天生万物，唯人为贵”，已既得为人、为男、享高寿，是三乐也。见《说苑·杂言》。

### 137 同太常尉迟博士阙下待漏<sup>①</sup>

沉沉延阁抱丹墀<sup>②</sup>，松色苔花颢露滋<sup>③</sup>。爽气晓来青玉甃<sup>④</sup>，薰风宿在翠花旗<sup>⑤</sup>。方瞻御陌三条广<sup>⑥</sup>，犹觉仙门一刻迟<sup>⑦</sup>。此地含香从白首<sup>⑧</sup>，冯唐何事怨明时<sup>⑨</sup>。

①同：和。太常尉迟博士：即太常寺博士尉迟汾。见卷八七八小传。阙下：宫阙之下。待漏：百官清早入朝，准备朝见皇帝，称为待漏。唐元和初置待漏院，为朝臣晨集之所。见唐李肇《国史补》卷中。②沉沉：深邃的样子。延阁：汉宫廷藏书处。指秘书省。时作者官秘书郎。③颢：白色。④青玉甃(zhòu)：青石砌的水池或水井。⑤翠花旗：用翠鸟羽毛装饰的旗，为皇帝仪仗。⑥御陌：宫中道路。三条：泛指京城大路。梁简文帝《登烽火楼》诗：“万邑王畿旷，三条绮陌平。”⑦仙门：殿门。⑧含香：后汉尚书郎奏事，口含鸡舌香。见《汉官仪》卷上。此指上朝奏事。从：任。⑨冯唐：213·53⑤。作者自喻。

### 138 见薛侍御戴不损裹帽子因赠

潘郎对青镜，乌帽似新裁<sup>①</sup>。晓露鸡初洗，春荷叶半开。堪将护巾栉<sup>②</sup>，不独隔尘埃。已见笼蝉翼<sup>③</sup>，无因映鹿胎<sup>④</sup>。何人呈巧思，好手

自西来。有意怜衰丑<sup>⑤</sup>，烦君致一枚。

①潘郎：西晋潘岳貌美，后用为美男子泛称。此指薛侍御。乌帽：乌纱帽，闲居时所戴。②巾栉(zhì)：洗沐用具。巾用以拭手，栉用以梳发。此指洗后梳理好的头发。③蝉翼：谓头发黑亮如蝉翼。④鹿胎：帽名。唐褚载《送道士》：“鹿胎冠子水晶簪，长啸敲眠紫桂阴。”⑤衰丑：作者自谓。

### 139 胡二十拜户部兼判度支<sup>①</sup>

清机果被公材挠<sup>②</sup>，雄拜知承圣主恩<sup>③</sup>。庙略已调天府实<sup>④</sup>，国征方觉地官尊<sup>⑤</sup>。徒言玉节将分阃<sup>⑥</sup>，定是沙堤欲到门<sup>⑦</sup>。为爱山前新卜第<sup>⑧</sup>，不妨风月事琴樽。

①胡二十：岑仲勉《唐人行第录》考为胡证，“二十”为“十二”之倒文。《旧唐书·胡证传》载：敬宗宝历初(825)，胡证拜户部尚书、判度支，上表乞免，愿效藩服。遂于明年拜岭南节度使。判：以高官兼任低职，称判。度支：即度支司，户部四司之一，掌管全国财赋的统计和支调。度支司最高长官为度支郎中，由于职位较低，故常由他官兼判度支事，贞元以后一般由户部尚书、侍郎判度支。②清机：清静的心性。公材：三公之才。挠：干扰。③雄拜：授予高官。唐制，尚书正三品。④庙略：朝廷的谋划。天府：国家府库。实：财物。⑤国征：国家征收赋税。地官：古代六官之一，指户部。⑥玉节：玉制的符节。指节度使之节。分阃(kūn)：出镇地方为主帅，指任节度使。按胡证拜户部后请求免官外效藩镇，此句指此。⑦沙堤：唐天宝三年(744)京兆尹萧炅请于要路筑甬道以通车骑，覆沙道上，称为沙堤。凡拜相，府县令民载沙铺路，从宰相私邸铺到子城东街，成为故事。参阅唐缺名《大唐传载》、李肇《国史补》卷下。此指胡证将拜相。⑧新卜第：新择的住宅。

### 140 元日呈李逢吉舍人<sup>①</sup>

华夷文物贺新年，霜仗遥排凤阙前<sup>②</sup>。一片彩霞迎曙日，万条红烛动春天。称觞山色和元气<sup>③</sup>，端冕炉香叠瑞烟<sup>④</sup>。共说正初当圣泽<sup>⑤</sup>，试过西掖问群贤<sup>⑥</sup>。

①李逢吉：见卷四六二小传。舍人：中书舍人。②霜仗：带霜的仪仗。凤阙：宫阙。③称觞：举起酒杯，表示



祝贺。元气：指天地的本原之气。④端冕：端正冠冕。⑤正初：正月之始，即元旦。⑥西掖：中书省的别称。

### 141 和杜中丞西禅院看花<sup>①</sup>

一林堆锦映千灯<sup>②</sup>，照眼牵情欲不胜。知倚晴明娇自足，解将颜色醉相仍<sup>③</sup>。好风轻引香烟入，甘露才和粉艳凝<sup>④</sup>。深处最怜莺蹂践<sup>⑤</sup>，懒时先被蝶侵袭。对持真境应无取<sup>⑥</sup>，分付空门又未能<sup>⑦</sup>。迎日似翻红烧断<sup>⑧</sup>，临流疑映绮霞层。幽含晚态怜丹桂<sup>⑨</sup>，盛续春光识紫藤<sup>⑩</sup>。每到花枝独惆怅，山东惟有杜中丞<sup>⑪</sup>。

①中丞：御史中丞。②千灯：禅院供佛之灯。佛教常以灯喻佛法。③相仍：指继，相续。④甘露：佛教常以甘露喻佛法。⑤蹂（róu）践：践踏。⑥真境：佛境。⑦分付：交付。空门：佛门。⑧红烧（shào）：火烧云，红云。⑨丹桂：桂树的一种，叶如桂，皮赤。⑩紫藤：木名。叶细长，茎如竹根，极坚实。⑪山东：指崑山函谷关以东地区。

### 142 句

三刀梦益州<sup>①</sup>，一箭取辽城<sup>②</sup>。以下见《纪事》。伊陟无闻祖<sup>③</sup>，韦贤不到孙<sup>④</sup>。

①参见 260·107②。②辽城：应作聊城。参见 214·13⑥。白居易《赠杨秘书巨源》：“早闻一箭取聊城，相识虽新有故情。”据白居易自注，此诗题为《赠卢洛州》。③伊陟：伊尹子。太戊时继父为相。见《史记·殷本纪》。无闻祖：相传有佚氏女采桑，得婴儿于空桑，母居伊水，名曰伊尹。见《吕氏春秋·本味》。伊尹父，亦即伊陟之祖，不知为何人，故云。④韦贤：西汉邹人，字长孺。宣帝时官至丞相，封扶阳侯。少子玄成袭父爵，后亦为丞相。玄成子宽、宽子育、育子沈相继嗣侯，此后遂绝。《汉书·韦贤传》云：“自贤传国，至玄孙乃绝。”“不到孙”盖谓其孙不复为相。

### 补遗

#### 143 和汴州令狐相公白菊<sup>①</sup>

兔园春欲尽<sup>②</sup>，别有一丛芳。直似穷阴雪<sup>③</sup>，全轻向晓霜<sup>④</sup>。凝晖侵桂魄<sup>⑤</sup>，晶彩夺萤光。

素萼迎风舞<sup>⑥</sup>，银房泣露香<sup>⑦</sup>。水晶帘不隔，云母扇韬铄<sup>⑧</sup>。纨袖呈瑶瑟<sup>⑨</sup>，冰容启玉堂。今来碧油下<sup>⑩</sup>，知自白云乡<sup>⑪</sup>。留此非吾土，须移凤沼傍<sup>⑫</sup>。

①此诗见清编《全唐诗》“补遗二”。令狐相公：即令狐楚。元和十四年（819）拜相。长庆四年（824）为汴州刺史、宣武军节度使。大和二年（828）入为户部尚书。参见卷三二三小传。②兔园：又称梁园。参见 214·90⑮。③穷阴：穷冬，十二月。④意谓晓霜不及白菊之白。⑤桂魄：月的别称。⑥素萼：白花。萼，花萼，代指花。⑦银房：白色花房。泣：水珠下滴。⑧韬铄：光芒收敛。铄，通“芒”。⑨纨袖：白色的衣袖。瑶瑟：用玉为饰的瑟。⑩碧油：即碧油幢，青绿色军幕，代指幕府。⑪白云乡：指神仙所居之地，见《飞燕外传》。⑫凤沼：凤池，中书省别称。宰相居中书省。

#### 144 赠陈判官求子花诗<sup>①</sup> 魏府出此物

油地轻绡碧且红<sup>②</sup>，须怜纤手是良工。能生丽思千花外<sup>③</sup>，善点秾姿五彩中<sup>④</sup>。子细传看临霁景<sup>⑤</sup>，殷勤持赠及春风。若将江上迎桃叶<sup>⑥</sup>，一帖何妨锦绣同<sup>⑦</sup>。

①此诗载清编《全唐诗》“补遗二”。②油地：光滑的质地。③丽思：优美的构思。④秾（nóng）姿：花木繁盛的美姿。⑤子细：同“仔细”。⑥将：携带。桃叶：参见本卷 131③。⑦一帖：指一帖子花。凡书写或画在布帛上者均称帖。此当指绣在布帛上的花。

### 新补

#### 145 句<sup>①</sup>

鸣鞭秋色诗情远，拂匣寒花剑力多。《和刘员外赴阙次潼关作》。

籍通莲阙秋光遍，诗答蓬山晚思遥。《永平里酬卢洪》。

青门日暖尘光动，紫陌花晴风色来。《春日》。

艳欺藤蔓莺无限，香压荆花蝶不飞。《紫薇》。

内史旧山空日暮，南朝古木向人秋<sup>②</sup>。《将赴岭外留别》。

梦中乡信惊秋雁，窗下林声带夜蝉。《寓居》。

独向晓山知露湿，远临秋水爱云明。《送王秀才》。

新河柳色千株暗，故国云帆万里归<sup>③</sup>。《送杨松陵归宋汴州》。

一院绿钱童子拂，千竿青玉主人栽。《寄宣供奉》。

露凝丹地初疑雨，烟著红楼半是霞。《赠红楼院宣供奉》。

空门水定埃尘远，真偈金书世界稀。《题金字经供养□上人》。

①此录自据日人上毛河世宁辑《全唐诗逸》卷上，原辑自《千载佳句》。②刘长卿《将赴岭外留题萧寺远公院》(140·26)中有此联。③刘长卿诗《送杨松陵归宋汴州别业》(140·56)中有此联。

(刘昌安)

## 增订注释全唐诗卷三二三

### 令狐楚

令狐楚(766—837)，字轶士，自号白云孺子。太原(今属山西)人。德宗贞元七年(791)进士。历太原掌书记至节度判官，授右拾遗。宪宗时，累迁职方郎中、知制诰。皇甫镈荐为翰林学士，进中书舍人，出为华州刺史。镈既相，复荐楚为中书侍郎同平章事。穆宗即位，进门下侍郎，寻出为宣歙观察使，贬衡州刺史。后徙太子宾客，分司东都。长庆二年(822)，擢陕虢观察使。敬宗立，拜河南尹，迁宣武节度使。文宗大和二年(828)，入为户部尚书，俄为东都留守，徙天平军节度使。六年改太原尹、河东节度使。七年入为吏部尚书，九年转太常卿，守尚书左仆射，进封彭阳郡公。甘露之变后，文宗欲用为相，为宦官仇士良所阻。开成元年(836)，出为山南西道节度使，二年卒于镇，年七十五。曾与白居易、元稹、刘禹锡等相酬唱。著有《漆奁集》，已佚。与李逢吉酬和之作，合编为《断金集》，亦佚。曾编选《元和御览诗》一卷。今存诗一卷，又李逢吉卷有一诗实令狐楚作(见462·4)。事见《旧唐书》卷一七二、《新唐书》卷一六六本传。

### 1 夏至日衡阳郡斋书怀<sup>①</sup>

一来江城守<sup>②</sup>，七见江月圆。齿发将六十<sup>③</sup>，乡关越三千。褰帷罕游观<sup>④</sup>，闭阁多沉眠<sup>⑤</sup>。新节还复至，故交尽相捐<sup>⑥</sup>。何时秣阆闾<sup>⑦</sup>，上诉高高天。

①夏至：二十四节气之一。在公历六月二十一日或二十二日。衡阳：在今湖南省衡阳市，唐代衡州治所在此。郡斋：郡守的住所。宪宗元和十五年(820)，令狐楚贬宣州刺史，再贬衡州刺史。②江城：衡阳濒临湘水，故称。③齿发：代指人的年龄。④褰(qiān)帷：见221·34④。⑤阁(gē)：小门。汉韩延寿人守左冯翊，行县至高陵，民有昆弟相与讼田者，延寿大伤之，是日移病不听事，人卧传舍，“闭阁思过”。两昆弟闻之，深自悔，肉袒谢，愿以田相移，终死不敢复争。见《汉书》本传。⑥捐：抛弃。⑦阆闾(gòng)：到达。阆闾：传说中的天门。喻朝廷。

### 2 八月十七日夜书怀

三五既不留<sup>①</sup>，二八又还过。金蟾著未出<sup>②</sup>，玉树悲稍破<sup>③</sup>。谁向西园游<sup>④</sup>，空归北堂卧<sup>⑤</sup>。佳期信难得，永夕无可奈<sup>⑥</sup>。抚枕独高歌，烦君为予和。

①三五：指八月十五日。下句“二八”则指十六日。②金蟾：传说月亮中有蟾蜍，故以金蟾代指月亮。著(zhù)：滞留。③玉树：神话传说中的仙树。④西园：东汉建安时曹操于邺都建西园，为曹魏君臣游宴之处。后泛称园林。曹植《公宴诗》：“清夜游西园，飞盖相追随。”⑤北堂：指居室。⑥永：长。

### 3 九日言怀

二九即重阳<sup>①</sup>，天清野菊黄。近来逢此日，多是在他乡。晚色霞千片，秋声雁一行。不能高处望，恐断老人肠<sup>②</sup>。

①二九：指九月九日。农历九月九日为重阳节，古有登高赏菊之俗。②老人：作者自谓。

### 4 和寄窦七中丞<sup>①</sup>

仙吏秦峨别<sup>②</sup>，新诗鄂渚来<sup>③</sup>。才推今北斗<sup>④</sup>，



职赋旧三台<sup>⑤</sup>。雕镂心偏许<sup>⑥</sup>，缄封手自开。  
何年相赠答，却得到中台<sup>⑦</sup>。

①窞七中丞：即窞巩。参见卷二六〇小传。②秦峨：秦山。③鄂渚：地名。在今湖北省武昌境。此指鄂州。长庆三年(823)元稹为浙东观察使，奏巩为副使，兼御史中丞。大和四年(830)元稹为鄂州刺史、武昌军节度使，仍奏巩为副使。④北斗：北斗星。比喻有才德之人像北斗一样受人推敬。⑤赋：授予。三台：星名，喻指三公辅相。旧三台，谓故相，指元稹。句指受元稹之辟。⑥雕镂：指构思诗文。⑦中台：指尚书省。

## 5 立秋日悲怀<sup>①</sup>

清晓上高台，秋风今日来<sup>②</sup>。又添新节恨，犹抱故年哀<sup>③</sup>。泪岂挥能尽，泉终闭不开<sup>④</sup>。更伤春月过<sup>⑤</sup>，私服示无縗<sup>⑥</sup>。

①立秋：二十四节气之一。②秋风：《逸周书·时训》：“立秋之日，凉风至。”③故年哀：指去岁丧母。④泉：黄泉。⑤春月：古代丧服制，凡期服(服丧一年之服)以上，每至正月即为一年。⑥私服：平日的便服。縗(cuī)：指丧服，用麻布条披于胸前，服三年丧者用之。按：唐制，父母亡服丧三年，但若父在而母亡，有只服一期(一年)的规定。令狐楚母丧父在，只服一年丧，至次年正月即除丧而着私服，故云。参见《唐会要》卷三七。

## 6 秋怀寄钱侍郎<sup>①</sup>

晚岁俱为郡<sup>②</sup>，新秋各异乡。燕鸿一声叫，郢树尽青苍<sup>③</sup>。山露侵衣润，江风卷簟凉<sup>④</sup>。相思如汉水，日夜向浔阳<sup>⑤</sup>。

①钱侍郎：指钱徽。曾官礼部侍郎。参见两《唐书》本传。②为郡：出任州刺史。穆宗长庆元年(821)，钱徽因主贡举选人过滥，贬江州刺史。同年令狐楚由衡州刺史量移郢州刺史。③郢树：郢州之树。郢州治所在今湖北钟祥。④簟(diàn)：供坐卧铺垫用的竹席。⑤浔阳：县名，江州治所，即今江西九江。

## 7 立秋日

平日本多恨，新秋偏易悲。燕词如惜别<sup>①</sup>，柳意已呈衰。事国终无补，还家未有期。心中旧

气味，苦校去年时<sup>②</sup>。

①燕词：犹燕语。②校：较，差。

## 8 赠毛仙翁<sup>①</sup>

宣州浑是上清宫<sup>②</sup>，客有真人貌似童<sup>③</sup>。绀发垂纓光髻髻<sup>④</sup>，细髯缘颌绿茸茸<sup>⑤</sup>。壶中药物梯霞诀<sup>⑥</sup>，肘后方书缩地功<sup>⑦</sup>。既许焚香为弟子，愿教年纪与椿同<sup>⑧</sup>。

①此诗见《唐诗纪事》卷八一“毛仙翁赠行诗”。毛仙翁：《唐诗纪事》卷八一称仙翁名于，字鸿渐。所谓“毛仙翁赠行诗”，疑系唐代道徒所伪造。②宣州：州名。治所在宣城(今安徽省宣州市)。上清宫：道家称神仙的居处。亦泛称道观。③真人：道家称修真得道的人。④绀(gàn)发：深青透红色的头发。髻髻(dàn)：发垂貌。《唐诗纪事》卷八一作“鬢鬢”。⑤颌：下巴。绿茸茸：相传汉代刘根在洞庭山得道成仙，身生绿毛。⑥梯霞：道教谓得道升仙。⑦肘后方书：见249·11④。此指道书。缩地功：传说中化远为近的神仙之术。⑧椿：椿树。《庄子·逍遥游》：“上古有大椿者，以八千岁为春，八千岁为秋。”喻长寿。

## 9 游义兴寺寄上李逢吉相公<sup>①</sup>

柳营无事诣莲宫<sup>②</sup>，相公久住此寺<sup>③</sup>，步步犹疑是梦中。劳役徒为万夫长<sup>④</sup>，闲游曾与二人同。凤鸾飞去仙巢在<sup>⑤</sup>，龙象潜来讲席空<sup>⑥</sup>。松下花飞频伫立，一心千里忆梁公<sup>⑦</sup>。

①李逢吉：参见卷四六二小传。相公：对宰相的尊称。②柳营：细柳营。汉将军周亚夫治军谨严，驻军于细柳，号细柳营。此指军营。莲宫：美称寺院。③万夫长：指节度使。④凤鸾：喻李逢吉。鸾，全诗校：“一作凰。”⑤龙象：佛家称诸阿罗汉中修行勇猛有最大力者。水行龙力最大，陆行象力最大，故称。讲席：僧人讲演佛法之所。⑥梁公：指狄仁杰。武后时为相。死后追封梁国公。此喻指李逢吉。

## 10 游晋祠上李逢吉相公<sup>①</sup>

不立晋祠三十年，白头重到一凄然。泉声自昔锵寒玉<sup>②</sup>，草色虽秋耀翠钿<sup>③</sup>。少壮同游宁有数<sup>④</sup>，尊荣再会便无缘。相思临水下双泪，寄

入并汾向洛川<sup>⑤</sup>。

①晋祠：周代晋国开国君主唐叔虞的祠庙。在今山西省太原市西南悬瓮山麓。②锵：玉鸣声。晋祠多泉水，水质清冽，素有寒玉之称。李白《忆旧游寄淮南元参军》诗：“时时出向城西曲，晋祠流水如碧玉。”③翠钿：用翠玉制成的首饰。此处形容草色。④数：天命，命运。⑤并(bing)汾：指流经并州(今山西太原)的汾水。文宗大和六年(832)，令狐楚出任太原尹，作此诗。洛川：即洛水。时李逢吉任东都(洛阳)留守。

### 11 节度宣武酬乐天梦得<sup>①</sup>

蓬莱仙监乐天客曹郎刘为主客<sup>②</sup>，曾枉高车客大梁<sup>③</sup>。见拥旌旄治军旅<sup>④</sup>，知亲笔砚事文章。愁看柳色悬离恨，忆递花枝助酒狂<sup>⑤</sup>。洛下相逢肯相寄<sup>⑥</sup>，南金璀璨玉凄凉<sup>⑦</sup>。

①宣武：方镇名，治所在汴州(今开封市)。自长庆四年(824)至大和二年(828)，令狐楚任汴州刺史、宣武军节度使。乐天：白居易，字乐天。梦得：刘禹锡，字梦得。②蓬莱：古代传说东海上的仙山。唐代称秘书省为蓬莱或蓬莱阁。白居易大和元年官秘书监。客曹：官署名。汉代始置。此指礼部主客司。刘禹锡大和元年为主客郎中分司东都。二年春入朝为主客郎中。③大梁：即汴州治所。战国时为魏者，名大梁。④旌旄：军中用以指挥的旗帜。⑤花枝助酒：指饮酒时传花为戏。⑥洛下：即洛阳。⑦南金：南方出产的美铜。璀璨：光泽闪耀。凄凉：清冷。金玉喻白、刘所寄赠的诗。

### 12 奉和严司空重阳日同崔常侍崔郎及诸公登龙山落帽台佳宴<sup>①</sup>

谢公秋思渺天涯<sup>②</sup>，蜡屐登高为菊花<sup>③</sup>。贵重近臣光绮席<sup>④</sup>，笑怜从事落乌纱<sup>⑤</sup>。萸房暗绽红珠朵<sup>⑥</sup>，茗碗寒供白露芽<sup>⑦</sup>。咏碎龙山归出号<sup>⑧</sup>，马奔流电妓奔车<sup>⑨</sup>。

①此诗一作元稹诗，见402·5。作元稹诗是。严司空：严绶。绶元和六年(811)至九年为江陵尹、荆南节度使，加检校司空。元稹元和五年至九年为江陵府士曹参军。常侍：散骑常侍。崔郎：元稹卷作崔郎中。龙山：山名。在今湖北江陵县西北。落帽台：见213·57④。②谢公：指东晋谢安。此以谢安比严绶。③

屐：木制的鞋，有齿，便于行泥地或登高。穿用以前需涂蜡以防腐。④绮席：盛美的筵席。⑤从事：指节度使僚属。⑥萸房：茱萸花的子房。古代重阳节有插茱萸赏菊花的风俗。⑦茗：茶叶。白露：茶名，产于湖南。⑧咏碎：全诗校：“一作醉咏。”出号：全诗校：“一作去晚。”元稹卷作“去号”。⑨流电：闪电。形容马驰之疾。妓：歌妓。谢安每游东山，必携妓以从。

### 13 立春后言怀招汴州李匡衡推一作案常诗，见260·26

### 14 奉和仆射相公酬忠武李相公见寄之作<sup>①</sup>

丽藻飞来自相庭<sup>②</sup>，五文相错八音清<sup>③</sup>。初瞻绮色连霞色，又听金声继玉声<sup>④</sup>。才出山西文与武<sup>⑤</sup>，欢从塞北弟兼兄<sup>⑥</sup>。白头老尹三川上<sup>⑦</sup>，双和阳春喜复惊<sup>⑧</sup>。

①仆射相公：指李逢吉。长庆二年(822)为相。四年，为尚书左仆射。见《新唐书·宰相表》。忠武李相公：指李光颜。长庆元年至宝历元年(825)为忠武军节度使，加同平章事。李逢吉有《奉酬忠武李相公见寄》诗(见462·6)，令狐楚和之。②丽藻：华美的词藻。指好诗。相庭：宰相府。③五文：五彩花纹。八音：我国古代乐器主要以金、石、丝、竹、匏、土、革、木八种材料制成，故以八音称乐器，亦称音乐。④《孟子·万章下》：“集大成也者，金声而玉振之也。”金声、玉声，喻指李逢吉、李光颜之诗。⑤崤山或华山以西，古谓“山西出将”。李逢吉为陇西人，故云。句谓李才兼文武。⑥弟兼兄：李光颜与兄李光进皆以军功居高官。⑦尹：府尹。令狐楚自谓。楚长庆四年为河南尹。诗即是时所作。三川：指洛阳，河南府治所。⑧双和：指既和李逢吉之诗，又和李光颜之诗。阳春：阳春白雪。美称好诗。

### 15 郡斋左偏栽竹百馀竿炎凉已周青翠不改而为墙垣所蔽有乖爱赏假日命去斋居之东墙由是俯临轩阶低映帷户日夕相对颇有翛然之趣<sup>①</sup>

斋居栽竹北窗边，素壁新开映碧鲜<sup>②</sup>。青藜近当行药处<sup>③</sup>，绿阴深到卧帷前。风惊晓叶如闻雨，月过春枝似带烟。老子忆山心暂缓<sup>④</sup>，退



公闲坐对婵娟<sup>⑤</sup>。

①炎凉已周：指过了一年。假：全诗校：“一作暇。”  
 ②映：全诗校：“一作见。”  
 ③青藜：翠青碧绿。行药：魏晋以来士大夫喜服五石散等以养生，服药后漫步以散发药性。  
 ④老子：老年男子自谓。  
 ⑤退公：指政务之后休闲在家。《诗经·召南·羔羊》：“退食自公，委蛇委蛇。”婵娟：形容绿竹秀美动人。成公绥《啸赋》：“荫修竹之婵娟。”

## 16 省中直夜对雪寄李师素侍郎<sup>①</sup>

密雪纷初降，重城杳未开<sup>②</sup>。杂花飞烂漫<sup>③</sup>，  
 连蝶舞徘徊<sup>④</sup>。洒散千株叶，销凝九陌埃<sup>⑤</sup>。  
 素华凝粉署<sup>⑥</sup>，清气绕霜台<sup>⑦</sup>。明觉侵窗积，  
 寒知度塞来。谢家争拟絮<sup>⑧</sup>，越岭误惊梅<sup>⑨</sup>。  
 暗魄微茫照<sup>⑩</sup>，严飙次第催<sup>⑪</sup>。稍封黄竹亚<sup>⑫</sup>，  
 先集紫兰摧<sup>⑬</sup>。孙室临书幌<sup>⑭</sup>，梁园泛酒杯<sup>⑮</sup>。  
 静怀琼树倚<sup>⑯</sup>，醉忆玉山颓<sup>⑰</sup>。翠陌饥乌噪<sup>⑱</sup>，  
 苍云远雁哀。此时方夜直，想望意悠哉。

①省：此处指尚书省。李师素：《新唐书·宗室世系表上》毕王房有殿中侍御史李师素，疑即其人。“侍郎”疑为“侍御”之误，唐代监察御史、殿中侍御史习惯上称作侍御。②重城：指宫城。③杂花：形状各异的雪花。④连蝶：指纷飞的雪花。裴子野《咏雪诗》：“拂草如连蝶，落树似飞花。”⑤九陌：汉长安城中的九条大道。后泛指都城大道。⑥粉署：亦称粉阁。尚书省的别称。⑦霜台：御史台的别称。李师素为殿中侍御史，属御史台，故咏及之。⑧《世说新语·言语》：“谢太傅寒雪日内集，与儿女讲论文义。俄而雪骤，公欣然曰：‘白雪纷纷何所似？’兄子胡儿曰：‘撒盐空中差可拟。’兄女（按：即谢道韞）曰：‘未若柳絮因风起。’公大笑乐。”⑨越岭：南方的山岭。罗邕《梅花》诗：“繁如瑞雪压枝开，越岭吴溪免用栽。”亦以繁盛的梅花比拟大雪。⑩暗魄：指新月。因不如圆月明亮，故称。⑪严飙（biāo）：寒风。⑫稍：逐渐。黄竹：据《穆天子传》载：穆天子宿于黄竹，时天寒降雪，有冻死者，天子乃歌《黄竹》三章以悯之。亦实指竹枝。亚：偃俯。⑬紫兰摧：语本《世说新语·言语》：“毛伯成既负其才气，常称‘宁为兰摧玉折，不作萧敷艾荣。’”⑭东晋孙康勤奋好学，家贫，映雪读书。书幌：书房。⑮梁园：西汉梁孝王所筑的园林，梁王每次与宾客宴游于此。南朝宋谢惠

连作《雪赋》，描绘梁园大雪景色。⑯琼树：玉树。《世说新语·容止》：“魏明帝使后弟毛曾与夏侯玄共坐，时人谓蒹葭倚玉树。”此用作与友人交往时的自谦之词。⑰玉山颓：形容人的醉态。《世说新语·容止》：嵇康风姿特秀，“其醉也，傀俄若玉山之将崩”。⑱指大雪覆地，乌鸦无处觅食。

## 17 南宫夜直宿见李给事封题其所下制 敕知奏直在东省因以诗寄<sup>①</sup>

番直同遥夜<sup>②</sup>，严扃限几重<sup>③</sup>。青编书白雀<sup>④</sup>，  
 其日敕：郾州奏白雀，宜付史馆。黄纸降苍龙<sup>⑤</sup>。北  
 极丝纶句<sup>⑥</sup>，东垣翰墨踪<sup>⑦</sup>。尚垂玄露点<sup>⑧</sup>，  
 犹湿紫泥封<sup>⑨</sup>。炫眼凝仙烛，驰心袅禁钟<sup>⑩</sup>。  
 定应形梦寐，暂似接音容。玉树春枝动，金樽  
 腊酿醲<sup>⑪</sup>。在朝君最旧，休浣许过从<sup>⑫</sup>。

①南宫：尚书省的别称。东省：指门下省。李给事：李石，字中玉，陇西人，元和十三年（818）进士。大和五年（831）由兵部侍郎令狐楚请为太原节度副使，七年拜给事中，时令狐楚为吏部尚书。制敕：诏书。《旧唐书·职官志》：“给事中……凡制敕宣行，大事则称扬德泽……小事则署而颁之。”②番直：轮流值宿。③扃（jiōng）：锁闭。④青编：《南齐书·文惠太子传》载：时人发楚王冢，得玉屐、玉屏风、竹简书、青丝编。后因以青编泛指记事之书。白雀：白色的雀。古代以为祥瑞。⑤黄纸：指用黄麻纸书写的诏书。苍龙：汉代宫阙名。泛指皇宫。⑥北极：古代认为北极星是星之最尊者，故以喻称帝王。丝纶：《礼记·缁衣》：“王言如丝，其出如纶。”后因称帝王的诏书为“丝纶”。⑦东垣：指门下省。⑧垂玄露：古有字体曰垂露。王愔《文字志》：“垂露书……阿那若浓露之垂。”（见《初学记》卷二一）⑨紫泥：古代以泥封书信，泥上盖印。皇帝诏书则用紫泥封。⑩袅：形容声音婉转悠扬。禁钟：皇宫的钟声。⑪金樽：美称酒杯。腊酿：腊月酿制的酒。醲（nóng）：酒味醇厚。⑫休浣：指官吏休假。过从：相互往来。

## 18 将赴洛下旅次汉南献上相公二十兄 言怀八韵<sup>①</sup>

台室名曾继<sup>②</sup>，旌门节暂过<sup>③</sup>。欢情老去少，  
 苦事别离多。便为开樽俎<sup>④</sup>，应怜出网罗<sup>⑤</sup>。  
 百忧今已失，一醉孰知他。帝德千年日<sup>⑥</sup>，君

恩万里波。许随黄绮辈<sup>⑦</sup>，闲唱紫芝歌<sup>⑧</sup>。龙袞期重补<sup>⑨</sup>，梅羹仁再和<sup>⑩</sup>。嵩丘来携手<sup>⑪</sup>，君子意如何。

①洛下：指洛阳。汉南：地名。即今湖北襄樊市。相公二十兄：指李逢吉。长庆元年（821）四月，令狐楚由衡州刺史量移郢州刺史，十二月迁太子宾客，分司东都。时李逢吉为襄州刺史，山南东道节度使。②台室：指宰相官署。继：前后相承。李逢吉、令狐楚元和中曾相继为相。③旌门：指节度使府。节：刺史所持之节，令狐楚自指。④樽俎：古代盛酒食的器具。樽以盛酒，俎以盛肉。⑤网罗：指别人的陷害。⑥千年日：谓如日永恒。⑦黄绮：汉初商山四皓夏黄公、绮里季的合称。泛指隐士。⑧紫芝歌：商山四皓所唱其辞曰：“漠漠商洛，深谷维夷。晔晔紫芝，可以疗饥。皇农邈远，余将安归？驷马高盖，其忧甚大。富贵而畏人，不若贫贱而轻世。”⑨龙袞：帝王之衣。古称补救规谏帝王的过失为补袞。⑩梅羹：古以梅调羹。又喻宰相之职。《书·说命下》：“若作和羹，尔惟盐梅。”仁：期望。龙袞重补、梅羹再和表达了作者希望李逢吉和自己能再居相位的心愿。⑪嵩丘：即嵩山。在河南省登封县北，临近洛阳。

## 19 青云干吕<sup>①</sup>

郁郁复纷纷<sup>②</sup>，青霄干吕云。色令天下见，候向管中分<sup>③</sup>。远覆无人境，遥彰有德君。瑞容惊不散，冥感信稀闻<sup>④</sup>。湛露羞依草<sup>⑤</sup>，南风耻带薰<sup>⑥</sup>。恭惟汉武帝<sup>⑦</sup>，馀烈尚氛氲<sup>⑧</sup>。

①此为贞元七年进士科试题，参见308·22①。②郁郁、纷纷：皆盛貌。③候：节候、时令。管：律管。古代以葭灰置十二律管中，每一节气至则相应律管中的葭灰飞出。④冥感：谓志诚而感通神灵。⑤湛（zhàn）露：《诗经·小雅》篇名。其中有“湛湛露斯，在彼丰草”句。⑥南风：指《南风歌》。相传为虞舜所作。其辞曰：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。”参见251·5⑥。⑦汉武帝《十洲记·聚窟洲》以“青云干吕”之祥瑞应汉武帝为好道之君。⑧馀烈：遗留的功业。氛氲（yūn）：盛貌。

## 20 圣明乐<sup>①</sup>

海浪恬月微<sup>②</sup>，边尘静异山<sup>③</sup>。从今万里外，不复锁萧关<sup>④</sup>。

①圣明乐：乐府曲名。隋时传自高昌，至唐开元时又有新制。②恬：平静，安静。月微（jiào）：极西的边境。③边尘：边地的飞尘。代指边境的战事。异山：奇峻的山。指边疆地区的山。④萧关：古关名。故址在今宁夏固原东南，为自关中通向塞北的交通要冲。

## 21 春闺思<sup>①</sup>

戴胜飞晴野<sup>②</sup>，凌澌下浊河<sup>③</sup>。春风楼上望，谁见泪痕多。

①春闺：女子的闺房。②戴胜：鸟名。状似雀，头有冠，五色如方胜，故称。③凌澌：流动的冰凌。浊河：混浊的河。指黄河。

## 22 宫中乐五首<sup>①</sup>

楚塞金陵靖，巴山玉垒空<sup>②</sup>。万方无一事，端拱大明宫<sup>③</sup>。

①宫中乐：属乐府近代曲辞。②楚塞：楚地的关塞。金陵：古地名。战国楚威王置金陵邑，即今南京市。今南京紫金山亦称金陵。靖：全诗校：“一作静。”巴山：巴地之山。玉垒：指玉垒山，在四川省理县东南。③端拱：指帝王无为而治。大明宫：唐长安宫殿名。贞观八年（634）建永安宫，九年改称大明宫。龙朔二年（662）增建，改名蓬莱宫，长安元年（701）复称大明宫。内有麟德、含元、宣政、紫宸等殿。自高宗以后，皇帝皆居大明宫中。

### 其二

雪霁长杨苑<sup>①</sup>，冰开太液池<sup>②</sup>。宫中行乐日，天下盛明时。

①长杨苑：即长杨宫。汉行宫名，故址在今陕西省周至县东南。②太液池：在大明宫含凉殿后。

### 其三

柳色烟相似，梨花雪不如。春风真有意，一一丽皇居<sup>①</sup>。

①丽皇居：使皇宫美丽光华。

### 其四

月上宫花静，烟含苑树深。银台门已闭<sup>①</sup>，仙



漏夜沉沉<sup>②</sup>。

①银台门：唐大明宫有左、右银台门。②仙漏：指皇宫中的漏刻。

### 其五

九重青琐闼<sup>①</sup>，百尺碧云楼<sup>②</sup>。明月秋风起，珠帘上玉钩。

①九重：指天子所居的皇宫。青琐闼：镂刻有青色连环图纹的宫中小门。②碧云楼：形容楼高人云。

### 23 春游曲三首<sup>①</sup>

晓游临碧殿，日上望春亭<sup>②</sup>。芳树罗仙仗<sup>③</sup>，晴山展翠屏。

①全诗校：“一作《游春词》。”属乐府琴曲歌辞。②望春亭：唐代禁苑中的亭名。③仙仗：指帝王的仪仗。

### 其二

一夜好风吹，新花一万枝。风前调玉管<sup>①</sup>，花下簇金羈<sup>②</sup>。

①玉管：泛指管乐器。②簇：聚集。金羈：金制的马笼头。代指马。羈，全诗校：“一作鸡。”

### 其三

闾闾春风起<sup>①</sup>，蓬莱雪水消<sup>②</sup>。相将折杨柳，争取最长条。

①闾闾：宫门。②蓬莱：指蓬莱池。大明宫太液池又名蓬莱池，因池中有山而得名。

### 24 远别离二首<sup>①</sup>

杨柳黄金穗<sup>②</sup>，梧桐碧玉枝。春来消息断，早晚是归期<sup>③</sup>。

①远别离：属乐府杂曲歌辞。②黄金穗：指春天初生嫩芽的柳枝。③早晚：何时。期：全诗校：“一作时。”

### 其二

玳织鸳鸯履<sup>①</sup>，金装翡翠簪<sup>②</sup>。畏人相问著，不拟到城南<sup>③</sup>。

①玳：指玳瑁的甲壳。古代用为装饰品。②簪(zān)：簪子。③拟：打算。城南：指分别之处。

### 25 闺人赠远二首<sup>①</sup>

君行登陇上<sup>②</sup>，妾梦在闺中。玉筋千行落<sup>③</sup>，银床一半空<sup>④</sup>。

①全诗校：“一作《长相思》。”属乐府杂曲歌辞。②陇上：陇山之上。③玉筋：喻眼泪。落：全诗校：“一作泪。”④银床：以银为饰的床。

### 其二

绮席春眠觉<sup>①</sup>，纱窗晓望迷。朦胧残梦里，犹自在辽西<sup>②</sup>。

①绮席：华丽的席具。全诗校：“一作几度。”②辽西：指辽水以西，今辽宁省西部地区。唐时为东部边塞。

### 26 从军词五首<sup>①</sup>

荒鸡隔水啼<sup>②</sup>，汗马逐风嘶。终日随征旆<sup>③</sup>，何时罢鼓鞞<sup>④</sup>？

①从军词：《乐府诗集》卷三三作从军行。属相和歌辞。②荒鸡：指三更以前啼叫的鸡。旧以为恶声，主不祥。③征旆：军旗。④鼓鞞(pí)：此指战争。

### 其二

孤心眠夜雪<sup>①</sup>，满眼是秋沙。万里犹防塞<sup>②</sup>，三年不见家。

①孤心：寂寞的心境。②防塞：指驻守边塞。

### 其三

却望冰河阔<sup>①</sup>，前登雪岭高。征人几多在，又拟战临洮<sup>②</sup>。

①却望：回望。②临洮：在今甘肃省岷县。

#### 其四

胡风千里惊，汉月五更明。纵有还家梦，犹闻出塞声<sup>①</sup>。

①出塞声：出塞曲。

#### 其五

暮雪连青海<sup>①</sup>，阴霞覆白山<sup>②</sup>。可怜班定远<sup>③</sup>，生入玉门关<sup>④</sup>。

①青海：指青海湖。在今青海省。②阴霞：阴云。白山：即天山。因终年积雪而得名。③可怜：可羨。班定远：指东汉班超。班超于汉明帝永平十六年，率三十六人出使西域，历五十余城国。官至西域都护，封定远侯。④玉门关：关名。汉武帝时置。为通征西域各地的门户。故址在今甘肃省敦煌西北小方盘城。班超在西域凡三十一年，年老思乡上疏求归，有“但愿生入玉门关”语。后征还。

27

#### 思君恩

小苑莺歌歇，长门蝶舞多<sup>①</sup>。眼看春又去，翠辇不经过<sup>②</sup>。

①长门：汉长安长门宫。汉武帝陈皇后失宠后居于此。②翠辇：饰有翠羽的帝王车驾。经：全诗校：“一作曾。”

28

#### 王昭君<sup>①</sup>

锦车天外去<sup>②</sup>，毳幕雪中开<sup>③</sup>。魏阙苍龙远<sup>④</sup>，萧关赤雁哀<sup>⑤</sup>。

①王昭君：属乐府相和歌辞。昭君为西汉南郡秭归（今属湖北）人，名嫱，字昭君。元帝时被选入宫。竟宁元年（公元前33年），匈奴呼韩邪单于入朝求和亲，昭君自请嫁匈奴，入匈奴后，称为宁胡阏氏。②锦车：贵族所乘以锦为饰的车。天外：形容极远之地。③毳（cuì）幕：游牧民族居住的帐篷。④魏阙：古代宫门前的阙门。指皇宫。苍龙：汉代未央宫东有苍龙阙。⑤萧关：见本卷20④。

29

#### 发潭州寄李宁常侍<sup>①</sup>

君今侍紫垣<sup>②</sup>，我已堕青天<sup>③</sup>。委废从兹日，旋归在几年。心为西靡树<sup>④</sup>，眼是北流泉。更过长沙去<sup>⑤</sup>，江风满驿船<sup>⑥</sup>。

①潭州：唐州名。治所在今河南省长沙市。常侍：即散骑常侍。②紫垣：紫微垣。借指皇宫。③堕青天：宪宗元和十五年（820）六月，令狐楚贬为衡州刺史，故称。④西靡：向西倾侧。《皇览》载：汉东平思王在国思归京师，死葬无盐，其冢上松柏皆西靡，倾向京城方向。⑤长沙：衡州州治衡阳在长沙之南，故称。⑥驿船：唐代驿站有陆驿、水驿之分，水驿设有驿船。

30

#### 李相薨后题断金集<sup>①</sup>

一览断金集，载悲埋玉人<sup>②</sup>。牙弦千古绝<sup>③</sup>，珠泪万行新。

①此诗一作裴夷直诗，见506·20。《唐诗纪事》卷四七录此篇作令狐楚诗。李相：指李逢吉。大和九年（835）卒。断金集：李逢吉生前与令狐楚有唱和诗，合编为《断金集》。裴夷直为之序。见《唐诗纪事》卷四七。②埋玉：见223·25⑤。③牙弦绝：相传春秋时伯牙善弹琴，钟子期善听，钟子期死，伯牙破琴绝弦，终身不复鼓琴。见《吕氏春秋·本味》。全句写失去知己的悲痛心情。

31

#### 年少行四首<sup>①</sup>

少小边州惯放狂，驽骑蕃马射黄羊<sup>②</sup>。如今年老无筋力，犹倚营门数雁行<sup>③</sup>。

①年少行：《乐府诗集》卷六六作少年行。属杂曲歌辞。②驽（zhàn）骑：不加鞍辔而骑。黄羊：羚羊的一种。生活在我国西北部和北部地区。③犹：全诗校：“一作独。”

#### 其二

家本清河住五城<sup>①</sup>，须凭弓箭得功名<sup>②</sup>。等闲飞鞚秋原上<sup>③</sup>，独向寒云试射声。

①清河：古郡名。汉治所在今河北清河东南。唐代清



河与博陵两地的崔姓是有名的大族，故或以家住清河说明出身名门望族。五城：指京城。②得：全诗校：“一作觅。”③等闲：平常。飞鞚：飞马。鞚，马勒。

### 其三

弓背霞明剑照霜<sup>①</sup>，秋风走马出咸阳<sup>②</sup>。未收天子河湟地<sup>③</sup>，不拟回头望故乡。

①照霜：指剑明如霜。②走马：驰马。③河湟：指黄河与湟水之间的地区。安史之乱后没入吐蕃。

### 其四

霜满中庭月满楼<sup>①</sup>，金樽玉柱对清秋<sup>②</sup>。当年称意须行乐<sup>③</sup>，不到天明不肯休<sup>④</sup>。

①霜：全诗校：“一作雪。”中庭：全诗校：“一作庭中。”②玉柱：玉制的弦柱。指琴、筝等弦乐器。③当年：壮年。《列子·杨朱》：“为欲尽一生之欢，穷当年之乐。”④不：全诗校：“一作未。”

## 32 塞下曲二首<sup>①</sup>

雪满衣裳冰满须，晓随飞将伐单于<sup>②</sup>。平生意气今何在<sup>③</sup>，把得家书泪似珠<sup>④</sup>。

①塞下曲：属新乐府辞。②飞将：汉名将李广居右北平，匈奴惮之，号曰“汉之飞将军”。单于：古代匈奴首领的称号。③意：全诗校：“一作志。”④把：拿，持。

### 其二

边草萧条塞雁飞<sup>①</sup>，征人南望泪沾衣<sup>②</sup>。黄尘满面长须战，白发生头未得归。

①塞雁：边塞的鸿雁。鸿雁秋季南来，春季北去，故古人常以之作比，表达对远离家乡的亲人的怀念。②泪：全诗校：“一作尽。”

## 33 游春词<sup>①</sup>

高楼晓见一花开<sup>②</sup>，便觉春光四面来。暖日晴云知次第<sup>③</sup>，东风不用更相催。

①此诗《乐府诗集》卷九五作《望春词》其一。②

晓：全诗校：“一作喜。”③次第：节序。

## 34 汉苑行<sup>①</sup>

云霞五采浮天阙<sup>②</sup>，梅柳千般夹御沟<sup>③</sup>。不上黄山南北望<sup>④</sup>，岂知春色满神州<sup>⑤</sup>？

①此诗《乐府诗集》卷九五作《望春词》其二。②天阙：指皇宫。③般：全诗校：“一作枝。”御沟：流经皇宫的水渠。④黄山：指黄山宫，汉宫苑名。在兴平县，见《三辅黄图》卷三。山，原作“花”，据全诗校语改。黄花南北，全诗校：“一作乐游原上。”⑤神：全诗校：“一作皇。”

## 35 中元日赠张尊师<sup>①</sup>

偶来人世值中元，不献玄都永日闲<sup>②</sup>。寂寂焚香在仙观<sup>③</sup>，知师遥礼玉京山<sup>④</sup>。

①中元：指农历七月十五日。旧时道观于此日作斋醮，僧寺作盂兰盆会，民俗亦有祭祀亡故亲人的活动。尊师：对道士的敬称。②玄都：传说中神仙居住的地方。《海内十洲记·玄洲》：“上有大玄都，仙伯真公所治。”唐长安崇业坊有玄都观。永日：长日。③仙观：指道观。④礼：礼拜。玉京山：传说中元始天尊居住的仙山。葛洪《枕中书》：“元始天王，在天中心之上，名曰玉京山。山中宫殿，并金玉饰之。”

## 36 赴东都别牡丹<sup>①</sup>

十年不见小庭花，紫萼临开又别家<sup>②</sup>。上马出门回首望，何时更得到京华<sup>③</sup>？

①牡丹：唐代开元年间盛植于长安，至宋始以洛阳牡丹为冠。在群花中，牡丹第一，有花王之称。②萼(è)：花萼。③京华：京城的美称。

## 37 寄礼部刘郎中<sup>①</sup>

一别三年在上京<sup>②</sup>，仙垣终日选群英<sup>③</sup>。除书每下皆先看<sup>④</sup>，唯有刘郎无姓名。

①刘郎中：指刘禹锡。大和二年(828)，刘禹锡为主客郎中，三年转礼部郎中，并兼集贤学士。刘禹锡有《酬令狐相公见寄》(354·68)答诗。楚大和三年三月离京为东都留守，诗大和五年作，参见354·68①。②上京：指京城长安。③仙垣：指集贤院。集贤院在大

明宫中，故称仙垣。唐集贤学士“掌刊缉经籍。凡图书遗逸、贤才隐滞，则承旨以求之”（《新唐书·百官志》）。④除书：指除授官员的文告。

### 38 坐中闻思帝乡有感<sup>①</sup>

年年不见帝乡春，白日寻思夜梦频<sup>②</sup>。上酒忽闻吹此曲<sup>③</sup>，坐中惆怅更何人。

①思帝乡：唐曲名。见唐崔令钦《教坊记》。帝乡，京城。②寻思：思念。③上酒：进酒，敬酒。

### 39 春思寄梦得乐天

花满中庭酒满樽，平明独坐到黄昏<sup>①</sup>。春来诗思偏何处，飞过函关入鼎门<sup>②</sup>。

①平明：天刚亮的时候。函关：函谷关。在今河南灵宝县境。鼎门：东都洛阳的城东南门。周平王迁都洛阳，九鼎由此入城，故名。

### 40 皇城中花园讥刘白赏春不及

五凤楼西花一园<sup>①</sup>，低枝小树尽芳繁。洛阳才子何曾爱<sup>②</sup>，下马贪趋广运门<sup>③</sup>。

①五凤楼：在洛阳城。开元二十三年玄宗曾御五凤楼酺宴，命三百里内县令、刺史各带声乐集于楼下。②洛阳才子：汉洛阳人贾谊年少有才，人以洛阳才子称之。此指刘禹锡、白居易二人。③贪：急切。广运门：唐洛阳宫城有广运门，门内为集贤殿书院。

### 41 相思河<sup>①</sup>

谁把相思号此河，塞垣车马往来多。只应自古征人泪，洒向空洲作碧波<sup>②</sup>。

①此诗一作令狐挺诗，题为《题鄜州相思铺》，见772·11，系据《万首唐人绝句》卷五一收录。作令狐楚诗则据《诗话总龟》卷一五引《倦游录》。按令狐挺实宋人，仁宗天圣五年进士，见宋毕仲游《西台集》卷一二《令狐公墓志铭》。诗当为挺官延州通判时作。②此句令狐挺卷作“洒向空川作逝波”。

### 42 三月晦日会李员外座中频以老大不醉见讥因有此赠<sup>①</sup>

三月唯残一日春，玉山倾倒白鸥驯<sup>②</sup>。不辞便

学山公醉<sup>③</sup>，花下无人作主人。

①晦日：指农历每月的最后一天。②玉山：见本卷16⑰。白鸥驯：《列子·黄帝》：“海上之人有好沔（鸥）鸟者，每旦之海上，从沔鸟游，沔鸟之至者百数而不止。其父曰：‘吾闻沔鸟皆从汝游，汝取来，吾玩之。’明日之海上，沔鸟舞而不下也。”此用其事，指忘怀世情。③山公：指晋代山简。见213·38·8③。

### 43 赋山

白居易分司东洛，朝贤悉会兴化亭送别。酒酣，各请一字至七字诗，以题为韵<sup>①</sup>。

山。耸峻，回环。沧海上，白云间。商老深寻<sup>②</sup>，谢公远攀<sup>③</sup>。古岩泉滴滴，幽谷鸟关关<sup>④</sup>。树岛西连陇塞<sup>⑤</sup>，猿声南彻荆蛮<sup>⑥</sup>。世人只向簪裾老<sup>⑦</sup>，芳草空馀麋鹿闲。

①唐文宗大和三年（829）四月，白居易以太子宾客分司东都。此诗当作于此时。兴化亭：在长安兴化坊裴度宅。白居易有《宿裴相兴化池亭兼借船舫游泛诗》。②商老：商山四老。见206·4⑤。③谢公：指晋谢灵运。谢灵运封康乐公，居永嘉时，遍游永嘉山水。④关关：鸟鸣声。《诗经·周南·关雎》：“关关雎鸠，在河之洲。”⑤陇塞：陇山的关塞。⑥荆蛮：荆州一带地区，古为蛮族所居。⑦簪裾：官员之冠服，代指官禄。

### 44 句

何日居三署，终年尾百僚<sup>①</sup>。见《定命录》。

移石几回敲废印，开箱何处送新图。见《春明退朝录》。

唯应四仲祭<sup>②</sup>，使者暂悲嗟。《官人斜》。

偶逢蒲家郎，乃是葛仙客<sup>③</sup>。行常乘青竹<sup>④</sup>，饥即煮白石<sup>⑤</sup>。腰间嫌大组<sup>⑥</sup>，心内保尺宅<sup>⑦</sup>。我愿从之游，深卜炼上液<sup>⑧</sup>。见《锦绣万花谷》。

①《唐诗纪事》卷四二录此二句，题作《久为太常博士》。三署：汉代掌宿卫诸郎分属五官中郎署及左右中郎署，统称三署，也称三署郎。此指郎署、尚书郎。②四仲：即仲春二月、仲夏五月、仲秋八月、仲冬十一月。③葛仙：东晋葛洪与其从祖葛玄好道，传以为仙，称葛仙翁。④乘青竹：东汉费长房从仙人壶公学道，辞归，壶公与一竹杖令骑之。须臾至家。见



《后汉书·方术传》。⑤煮白石：相传仙人白石先生就白石山居，煮白石为粮。见《神仙传》。⑥大组：指印绶。⑦尺宅：指面部的神采气色。⑧上液：仙液。

(宋开玉)

## 增订注释全唐诗卷三二四

### 裴度

裴度(765—839)，字中立，河东闻喜(今山西闻喜东北)人。贞元五年擢进士第。授河阴县尉，迁监察御史，出为河南府功曹，迁起居舍人。宪宗元和六年(811)以司封员外郎知制诰，寻转本司郎中。使魏州，还拜中书舍人。改御史中丞，兼刑部侍郎。十年拜中书侍郎、同中书门下平章事。坚持主张讨伐淮西叛镇，身自督师，淮西平，封晋国公，复知政事。十四年为皇甫镈所构，出为太原尹、河东节度使。穆宗时尝以守司徒同平章事复知政事。受李逢吉排挤，出为山南西道节度使。敬宗立，复知政事。文宗立，加门下侍郎、集贤殿大学士。大和八年(834)，以本官判东都尚书省事，充东都留守，俄进位中书令。开成二年(837)以本官兼太原尹、河东节度使。寻以病乞还东都，卒，赠太傅。今存诗一卷。事见《旧唐书》卷一七〇、《新唐书》卷一七三本传。

#### 1 享惠昭太子庙乐章亚献终献，见15·8·5

#### 2 夏日时雨

登楼逃盛夏，万象正埃尘。对面雷嗔树<sup>①</sup>，当街雨趁人<sup>②</sup>。檐疏蛛网重，地湿燕泥新。吟罢清风起，荷香满四邻。

①嗔(chēn)：发怒。此指雷击。②趁：追赶。以上二句一作刘昭禹句，见756·10。

#### 3 白二十二侍郎有双鹤留在洛下予西园多野水长松可以栖息遂以诗请之<sup>①</sup>

闻君有双鹤，羁旅洛城东<sup>②</sup>。未放归仙去<sup>③</sup>，

何如乞老翁<sup>④</sup>。且将临野水，莫闲在樊笼。好是长鸣处<sup>⑤</sup>，西园白露中<sup>⑥</sup>。

①白二十二侍郎：即白居易。白居易于文宗大和二年(828)转刑部侍郎，时裴度在长安为相，此诗当即作于此时。居易有答诗《答裴相公乞鹤》，见437·71。双鹤：白居易罢杭州刺史任，曾携华亭鹤二只以归。西园：当指裴度长安之兴化池亭。参见323·43①。②洛城东：白居易罢杭州刺史任归，于洛阳城东南履道坊得故常侍杨凭宅，中有竹木池馆。③去：全诗校：“一作路。”④乞：给予。⑤好是：妙在。⑥白露：全诗校：“一作松径。”

#### 4 窦七中丞见示初至夏口献元戎诗辄戏和之<sup>①</sup>

出佐青油幕<sup>②</sup>，来吟白雪篇<sup>③</sup>。须为九皋鹤<sup>④</sup>，莫上五湖船<sup>⑤</sup>。窦诗自称鹤，兼云治船装故也。故态君应在，新诗我亦便<sup>⑥</sup>。闻鄂州新教成讴者甚工。元侯看再入<sup>⑦</sup>，好被暂流连<sup>⑧</sup>。

①窦七中丞：即御史中丞窦巩。见卷二六〇小传。窦诗题为《忝职武昌初至夏口书事献府主相公》(260·102)，是大和四年(830)随元稹出镇武昌时给元稹的献诗。夏口：即鄂州江夏县，今湖北省武汉市武昌。唐时为鄂州、武昌军治所。元戎：指武昌军节度使元稹。②青油幕：涂油的青绸帐幕。借指将帅的幕府。时窦巩以节度副使从元稹镇武昌。③白雪篇：指高雅的诗作。④九皋鹤：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于野。”喻指贤人。⑤上五湖船：指过隐逸生活。春秋末越国大夫范蠡辅佐越王勾践灭吴，功成身退，泛舟退隐于五湖。⑥便：熟悉。⑦元侯：指元稹。入：指入朝为相。⑧好：应。流连：羁留。

#### 5 酬张秘书因寄马赠诗<sup>①</sup>

满城驰逐皆求马，古寺闲行独与君<sup>②</sup>。代步本惭非逸足<sup>③</sup>，缘情何幸枉高文？若逢佳丽从将换<sup>④</sup>，莫共骖驹角出群<sup>⑤</sup>。飞控著鞭能顾我<sup>⑥</sup>，当时王粲亦从军<sup>⑦</sup>。

①张秘书：指张籍。见卷三七一小传。元和十五年张籍为秘书郎，宰相裴度自太原寄马相赠，张籍赋《谢裴相公寄马诗》(见374·5)，此即裴度之答诗。②张籍赠诗有“多寻古寺独骑行”句。③逸足：指骏马。

汉傅毅《舞赋》：“良骏逸足，踔捍凌越。”④乐府有《爱妾换马》，此用其意。佳丽：指美女。从（zòng）：任凭。全诗校：“一作须。”将：持，拿。⑤驽骀（tái）：劣马。角：较量。⑥顾：探访。⑦王粲：“建安七子”之一。曾作《从军诗》。参见209·13⑩。

## 6 真慧寺五祖道场<sup>①</sup>

遍寻真迹蹶莓苔，世事全抛不忍回。上界不知何处去<sup>②</sup>，西天移向此间来<sup>③</sup>。岩前芍药师亲种，岭上青松佛手栽。更有一般人不见，白莲花向半天开。

①五祖：指禅宗第五祖弘忍。浔阳（今江西九江）人。一说蕲州黄梅（今属湖北）人。本姓周，七岁依蕲州双峰山东山寺道信，尽传其禅法。为禅宗第五祖。其门下有慧能、神秀等。道场：指佛教诵经礼拜的场所。②上界：天界。指仙佛所居之地。③西天：佛教语。指《阿弥陀经》所说的西方极乐世界。

## 7 中书即事<sup>①</sup>

有意效承平，无功答圣明<sup>②</sup>。灰心缘忍事<sup>③</sup>，霜鬓为论兵。道直身还在，恩深命转轻。盐梅非拟议<sup>④</sup>，葵藿是平生<sup>⑤</sup>。白日长悬照<sup>⑥</sup>，苍蝇漫发声<sup>⑦</sup>。高阳旧田里<sup>⑧</sup>，终使谢归耕。

①中书：中书省。②答：全诗校：“一作益。”③灰心：心意寂静如死灰。忍事：以忍耐的态度对待各种事情。④盐梅：盐和梅子。盐味咸，梅味酸，均为调味所需。《书·说命下》：“若作和羹，尔惟盐梅。”喻指为相。⑤葵藿：葵菜与藿菜。此偏指葵。葵性向日，因以喻臣下对君主的忠心。⑥白日：指君主。⑦苍蝇：即青蝇。喻指进谗言的小人。漫：与“莫”通。⑧高阳：此代指故里。里：全诗校：“一作地。”

## 8 中和节诏赐公卿尺<sup>①</sup>

阳和行庆赐<sup>②</sup>，尺度及群公<sup>③</sup>。荷宠承佳节，倾心立大中<sup>④</sup>。短长思合制，远近贵攸同。共仰财成德<sup>⑤</sup>，将酬分寸功。作程施有政，垂范播无穷。愿续南山寿<sup>⑥</sup>，千春奉圣躬。

①此诗是贞元八年（792）博学宏词科的试诗，是年裴度登科。中和节：唐德宗贞元五年，下诏废除正月

晦日之节，以二月初一为中和节。“宰臣李泌请中和节日令百官进农书，司农献穉种之种，王公戚里上春服，士庶以刀尺相问遗，村社作中和酒，祭勾芒以祈年谷，从之”。见《旧唐书·德宗纪》。②阳和：春天的暖气。古时谓二月为中春，阳和方起。庆赐：赏赐。③尺度：指尺。公：全诗校：“一作工。”④大中：指无过与不及的中正之道。《易·大有》：“大有，柔德尊位大中，而上下应之，曰大有。”⑤财：通“裁”。⑥南山寿：祝寿之辞。语出《诗经·小雅·天保》：“如南山之寿，不騫不崩。”

## 9 至日登乐游园<sup>①</sup>

阴律随寒改<sup>②</sup>，阳和应节生。祥云观魏阙<sup>③</sup>，瑞气映秦城<sup>④</sup>。验炭论时政<sup>⑤</sup>，书云受岁盈<sup>⑥</sup>。晷移长日至<sup>⑦</sup>，雾敛远霄清。景暖仙梅动，风柔御柳倾。那堪封得意<sup>⑧</sup>，空对物华情<sup>⑨</sup>。

①至日：夏至和冬至。此指夏至。乐游园：在唐长安青龙坊。即汉乐游苑旧地。故址在今陕西省西安市南郊。本为秦时的宜春苑，汉宣帝时改建乐游苑，直到唐代仍为游赏胜地。②阴律：古代以律与历相附会，以十二律应十二个月，其中一、三、五、七、九、十一月为阳律，二、四、六、八、十、十二月为阴律。③魏阙：宫阙。④秦城：指长安。⑤炭：指葭灰。古代候气之法，以葭灰实十二律管，不同的节气则不同的律管中的葭灰飞出，验之可知节候的变迁。⑥书云：古代观察天象以占吉凶，并加以记录。《左传·僖公五年》：“公既视朔，遂登观台以望，而书，礼也。凡分、至、启、闭，必书云物，为备故也。”⑦晷（guǐ）：日晷。古代测量日影以确定时刻的仪器。长日：夏至日白天最长，故称长日。⑧得意：即杨得意。蜀人，汉武帝时为狗监。由于他的荐举，司马相如才为武帝所用。见《史记·司马相如传》。此喻指举荐人材的人。⑨物华：自然景物。情：全诗校：“一作清。”

## 10 奉酬中书相公至日圆丘摄事合于中书后阁宿斋移止于集贤院叙怀见寄之作<sup>①</sup>

翼亮登三命<sup>②</sup>，赵公三拜中书侍郎平章事<sup>③</sup>，谟猷本一心<sup>④</sup>。致斋移秘府<sup>④</sup>，祇事见冲襟<sup>⑤</sup>。皓月当延阁<sup>⑥</sup>，祥风自禁林。相庭方积玉<sup>⑦</sup>，王度已如金<sup>⑧</sup>。运偶唐虞盛<sup>⑨</sup>，情同丙魏深<sup>⑩</sup>。幽兰



与白雪<sup>①</sup>，何处寄庸音<sup>②</sup>。

①中书相公：指中书侍郎、平章事李吉甫，封赵国公。吉甫原诗见307·1。至日：指冬至日。其余参见307·1①。②翼亮：辅佐。③谟猷：谋略。④致斋：在举行祭祀前清心洁身的礼节。秘府：禁中藏图书秘籍之所。此指集贤院。⑤祗（zhī）事：恭敬其事。冲襟：旷淡的胸怀。⑥延阁：汉代帝王藏书的馆阁，此指集贤院。⑦相庭：宰相办公的厅堂。积玉：喻物华聚集。⑧王度：王者的德行器度。《左传·昭公十二年》：“思我王度，式如玉，式如金。”⑨偶：遇。唐虞：唐尧、虞舜。此喻称当今帝王。⑩丙魏：丙吉、魏相两人均为汉宣帝时贤相。⑪幽兰、白雪：古琴曲名。代指优美的诗歌。⑫庸音：平庸的诗歌。指自己的这篇和诗。

### 11 太原题厅壁<sup>①</sup>

危事经非一，浮荣得是空<sup>②</sup>。白头官舍里，今日又春风。

①太原：唐宪宗元和十四年（819），裴度为皇甫镈所构，出为太原尹、北都留守、河东节度使。②浮荣：虚浮不实的荣华富贵。

### 12 溪居

门径俯清溪<sup>①</sup>，茅檐古木齐。红尘飘不到<sup>②</sup>，时有水禽啼。

①俯：俯临。②红尘：车马扬起的飞尘。飘：全诗校：“一作飞。”

### 13 喜遇刘二十八<sup>①</sup>

以下三首，本联句中语，洪迈取为绝句

病来佳兴少，老去旧游稀。笑语纵横作，杯觞络绎飞。

①此诗从《喜遇刘二十八偶书两韵联句》摘出。刘二十八，即刘禹锡。注见785·5。

### 14 送刘<sup>①</sup>

不归丹掖去，铜竹漫云云。惟喜因过我，须知未贺君。

①此诗与下诗皆自《刘二十八自汝赴左冯涂经洛中相见句》摘出，注见785·6。

### 15 再送

顷来多谗浪，此夕任喧纷。故态应犹在，行期未要闻。

### 16 凉风亭睡觉<sup>①</sup>

饱食缓行新睡觉，一瓿新茗侍儿煎。脱巾斜倚绳床坐<sup>②</sup>，风送水声来耳边。

①睡觉：睡醒。②绳床：一种可以折叠的轻便坐具。

### 17 雪中讶诸公不相访<sup>①</sup>

忆昨雨多泥又深，犹能携妓远过寻。满空乱雪花相似，何事居然无赏心？

①讶：惊奇、奇怪。

### 18 傍水闲行

闲余何处觉身轻，暂脱朝衣傍水行。鸥鸟亦知人意静，故来相近不相惊<sup>①</sup>。

①鸥鸟：见323·42②。故：特地，特意。

### 19 句

两人同日事征西，今日君先奉紫泥。度与柳公绰同为西蜀武元衡判官<sup>①</sup>，绰先入为吏部郎中，度有诗云云。待平贼垒报天子，莫指仙山示武夫。征淮西过女儿山下题<sup>②</sup>。

野人不识中书令，唤作陶家与谢家。题南庄。<sup>③</sup>君若有心求逸足，我还留意在名姝<sup>④</sup>。答白居易求马。

①裴度于元和二年为西川节度使武元衡掌书记。征西：汉有征西将军，此喻指武元衡。柳公绰：见卷三〇七小传。紫泥：皇帝的诏书。②女儿山：在唐河南府福昌县西南，见《元和郡县志》卷五。裴度征淮西叛镇，在元和十二年。③中书令：中书省最高长官，即宰辅。大和九年（835）裴度加中书令。南庄：裴度晚年在洛阳的别墅。在长夏门（洛阳城南面的

门)南五里午桥庄。陶家、谢家:指陶渊明、谢灵运,皆为著名诗人,诗多咏山水田园。④逸足:骏马。名姝:美女。参见本卷5④。

(宋开玉)

## 增订注释全唐诗卷三二五

韩愈 一

韩愈(768—825),字退之,南阳(今河南孟县)人。自称郡望昌黎,世称韩昌黎。幼孤,由嫂抚养,刻苦自学,尽通六经、百家之学。中贞元八年(792)进士。后为节度使董晋、张建封幕府推官,调四门博士,迁监察御史。因上疏得罪权要,贬为阳山令,改江陵府法曹参军。宪宗元和中,两度为国子博士,作《劝学解》以自喻。执政者奇其材,改比部郎中、史馆修撰,转考功郎中,知制诰,进中书舍人。元和十二年(817)宰相裴度出讨淮西节度使吴元济,请为行军司马,因功迁刑部侍郎。十四年因上表谏迎佛骨,触怒宪宗,贬潮州刺史。移袁州刺史。十五年,召为国子祭酒。后转兵部侍郎、京兆尹、御史大夫。穆宗长庆四年(824)十二月卒官吏部侍郎,年五十七。赠礼部尚书,谥曰文。生前与诗人孟郊、张籍、崔立之等过从最密。李翱、李汉、皇甫湜等从其学,世称韩门弟子。著有文集四十卷,《顺宗实录》三卷,并传于世。事见《唐书》本传。

1 元和圣德诗并序<sup>①</sup>初,宪宗即位,剑南刘辟自称留后以叛。元和元年正月,以高崇文为左神策行营节度使讨辟。九月,克成都。十月,辟伏诛。二年正月己丑,朝献于大清宫。庚寅,朝享于太庙。辛卯,祀昊天上帝于郊丘。还宫,大赦天下。

臣愈顿首再拜言:臣伏见皇帝陛下即位以来,诛流奸臣<sup>②</sup>,朝廷清明,无有欺蔽。外斩杨惠琳、刘辟<sup>③</sup>,以收夏蜀;东定青齐积年之叛<sup>④</sup>,海内怖骇,不敢违越。郊天告庙<sup>⑤</sup>,神灵欢喜,风雨晦明,无不从顺,太平之期,适当今日。臣蒙被恩泽,日与群臣序立紫宸殿陛下<sup>⑥</sup>,亲望穆穆之光<sup>⑦</sup>,而其职业<sup>⑧</sup>,又在以经籍教导国子<sup>⑨</sup>,诚宜率先作歌诗以称道盛德,不可以辞语浅薄不足以

自效为解。辄依古作四言元和圣德诗一篇,凡千有二十四字。指事实录,具载明天子文武神圣,以警动百姓耳目,传示无极。其诗曰:

皇帝即阼,物无违拒。曰暘而暘,曰雨而雨<sup>⑩</sup>。维是元年,有盗在夏。欲覆其州,以踵近武<sup>⑪</sup>。先〔是〕(年)德宗建中间,李希烈、朱泚等反,至是杨惠琳、刘辟继踵而起,此叙惠琳据夏州,出师征讨有功,以为平刘辟发端。皇帝曰嘻,岂不在我,负鄙为艰<sup>⑫</sup>,纵则不可。出师征之,其众十旅<sup>⑬</sup>。时严绶在河东,表请讨惠琳,诏与天德军合击之。军其城下,告以福祸。腹败枝披<sup>⑭</sup>,不敢保聚<sup>⑮</sup>。擗首俾外<sup>⑯</sup>,降幡夜竖<sup>⑰</sup>。疆外之险,莫过蜀土。韦皋去镇<sup>⑱</sup>,刘辟守后<sup>⑲</sup>。血人于牙<sup>⑳</sup>,不肯吐口。开庠啖士<sup>㉑</sup>,曰随所取。汝张汝弓,汝鼓汝鼓。汝为表书,求我帅汝<sup>㉒</sup>。事始上闻,在列咸怒<sup>㉓</sup>。皇帝曰然,嗟远士女<sup>㉔</sup>,苟附而安,则且付与。读命于庭<sup>㉕</sup>,出节少府<sup>㉖</sup>。朝发京师,夕至其部。辟喜谓党:汝振而伍<sup>㉗</sup>。蜀可全有,此不当受。万牛商炙<sup>㉘</sup>,万瓮行酒。以锦缠股,以红帕首<sup>㉙</sup>。有恇其凶<sup>㉚</sup>,有饵其诱。其出穰穰<sup>㉛</sup>,队以万数。遂劫东川<sup>㉜</sup>,遂据城阻<sup>㉝</sup>。皇帝曰嗟,其又可许。爰命崇文,分卒禁御。有安其驱,无暴我野。日行三十<sup>㉞</sup>,徐壁其右<sup>㉟</sup>。辟党聚谋,鹿头是守<sup>㊱</sup>。崇文奉诏,进退规矩。战不贪杀,擒不滥数。四方节度,整兵顿马<sup>㊲</sup>。上章请讨,俟命起坐。皇帝曰嘻,无汝烦苦,荆并洎梁,荆谓荆南节度使裴均,并谓河东节度使严绶,梁谓山南西道节度使严砺。在国门户。出师三千,各选尔丑<sup>㊳</sup>。四军齐作<sup>㊴</sup>,殷其如阜<sup>㊵</sup>。或拔其角,或脱其距<sup>㊶</sup>。长驱洋洋<sup>㊷</sup>,无有齟齬<sup>㊸</sup>。八月壬午<sup>㊹</sup>,辟弃城走。载妻与妾,包裹稚乳。是日崇文,入处其宇。分散逐捕,搜原剔藪。辟穷见窘,无地自处。俯视大江,不见洲渚,遂自颠倒<sup>㊺</sup>,若杵投白。取之江中<sup>㊻</sup>,枷脰械手<sup>㊼</sup>。妇女累累<sup>㊽</sup>,啼哭拜叩。来献阙下,以告庙社<sup>㊾</sup>。周示城市,咸使观睹。解脱挛索<sup>㊿</sup>,夹以砧斧<sup>㊽</sup>。婉婉弱子<sup>㊾</sup>,赤立伛偻。牵头曳足,先断腰膂<sup>㊿</sup>。次及其徒,体骸撑拄<sup>㊾</sup>。末乃取辟,骇汗如写<sup>㊿</sup>。挥刀纷纭,争剗音付,细切也。脍脯<sup>㊿</sup>。优赏将吏,扶珪缀组<sup>㊿</sup>。帛堆其家,粟



塞其庑<sup>①</sup>。哀怜阵没，廩给孤寡<sup>②</sup>。赠官封墓<sup>③</sup>，周匝宏溥<sup>④</sup>。经战伐地，宽免租赋<sup>⑤</sup>。施令酬功，急疾如火。天地中间，莫不顺序。幽恒青魏<sup>⑥</sup>，东尽海浦。南至徐蔡<sup>⑦</sup>，区外杂虜<sup>⑧</sup>。怛威赧德<sup>⑨</sup>，踧踖蹈舞<sup>⑩</sup>。掉弃兵革，私习簋簠<sup>⑪</sup>。来请来覲<sup>⑫</sup>，十百其耦<sup>⑬</sup>。皇帝曰吁，伯父叔舅<sup>⑭</sup>，各安尔位，训厥眈亩<sup>⑮</sup>。正月元日，初见宗祖。躬执百礼，登降拜俯。荐于新宫<sup>⑯</sup>，视瞻梁栒<sup>⑰</sup>。音吕，楣也。戚见容色，泪落入俎。侍祠之臣，助我惻楚。乃以上辛<sup>⑱</sup>，于郊用牡<sup>⑲</sup>。除于国南<sup>⑳</sup>，鳞筍毛虞<sup>㉑</sup>。庐幕周施<sup>㉒</sup>，开揭磊砢<sup>㉓</sup>。兽盾腾拏<sup>㉔</sup>，圆坛帖妥<sup>㉕</sup>。天兵四罗，旂常婀娜<sup>㉖</sup>。驾龙十二<sup>㉗</sup>，鱼鱼雅雅<sup>㉘</sup>。宵升于丘<sup>㉙</sup>，奠璧献鬯<sup>㉚</sup>。众乐惊作，轰飗融冶<sup>㉛</sup>。紫焰嘘呵<sup>㉜</sup>，高灵下堕<sup>㉝</sup>。群星从坐，错落侈哆<sup>㉞</sup>。丁可切，又昌者切。日君月妃<sup>㉟</sup>，焕赫嫫媼<sup>㊱</sup>。媼，乌果切；媼，五果切，身弱好也，谓月妃。读鬼濛鸿<sup>㊲</sup>，岳祇嵬峨<sup>㊳</sup>。沃沃臚芻<sup>㊴</sup>，产祥降嘏<sup>㊵</sup>。凤皇应奏<sup>㊶</sup>，舒翼自拊。赤麟黄龙<sup>㊷</sup>，透陀结纠<sup>㊸</sup>。卿士庶人，黄童白叟。踊跃欢呀<sup>㊹</sup>，失喜嗟欧<sup>㊺</sup>。乾清坤夷，境落褰举<sup>㊻</sup>。帝车回来，日正当午。幸丹凤门<sup>㊼</sup>，大赦天下。涤濯划鞞<sup>㊽</sup>，初两切，又此两切，瓦石洗物。磨灭瑕垢。续功臣嗣<sup>㊾</sup>，拔贤任耆<sup>㊿</sup>。孩养无告<sup>①</sup>，仁滂施厚。皇帝神圣，通达今古。听聪视明<sup>②</sup>，一似尧禹。生知法式，动得理所。天锡皇帝，为天下主。并包畜养，无异细钜。亿载万年，敢有违者？皇帝俭勤，盥濯陶瓦。斥遣浮华，好此缜纻<sup>③</sup>。敕戒四方，侈则有咎。天锡皇帝，多麦与黍。无召水旱，耗于雀鼠。亿载万年，有富无窶<sup>④</sup>。皇帝正直，别白善否。擅命而狂，既翦既去。尽逐群奸，靡有遗侶。天锡皇帝，厖臣硕辅<sup>⑤</sup>。博问遐观，以置左右。亿载万年，无敢余侮。皇帝大孝，慈祥悌友。怡怡愉愉<sup>⑥</sup>，奉太皇后<sup>⑦</sup>。决于族亲<sup>⑧</sup>，濡及九有<sup>⑨</sup>。天锡皇帝，与天齐寿。登兹太平，无怠永久。亿载万年，为父为母<sup>⑩</sup>。博士臣愈，职是训诂<sup>⑪</sup>。作为歌诗，以配吉甫<sup>⑫</sup>。

①元和：唐宪宗李纯于顺宗永贞元年（806）八月即皇帝位，次年正月改元为元和。此诗元和二年正月作，时韩愈任国子博士。②奸臣：指王伾、王叔文等。永贞元年八月，李纯即位后，贬右散骑常侍王伾为开州司马，户部侍郎、度支盐铁转运副使王叔文为渝州司户。王伾不久死于贬所，叔文次年被杀。十一月，又贬王叔文所用革新派人物柳宗元、刘禹锡等八人为南方各州司马，世称八司马。见《旧唐书·顺宗纪》、《宪宗纪》。③杨慧琳：夏绥银节度留后，永贞元年十一月反，元和元年三月为夏州兵马使张承金所杀。见《新唐书·顺宗纪》。刘辟：字太初，原为剑南西川节度使韦皋僚佐。永贞元年八月韦皋卒后，自称留后。召为给事中，不奉命，宪宗被迫封为剑南西川节度使。刘辟意犹未尽，求统三川之地，并发兵取梓州，元和元年十月为高崇文所败，擒送长安斩首。见《新唐书·刘辟传》。④青、齐：今山东一带。安史之乱后，藩镇李正己、李纳、李师古祖孙三代割据青、齐等十五州达五十余年。元和元年，李师古卒，异母弟李师道表示愿归顺朝廷。宪宗因当时正西讨刘辟，无力东顾，因命李师道为节度留后。见《新唐书·藩镇淄青横海传》。⑤郊天：古代天子春月祭天帝于南郊。告庙：古代天子出行或遇征讨等大事，告于祖先之庙。《新唐书·宪宗纪》：元和二年正月庚寅，朝享于太庙，辛卯，祀昊天上帝于南郊。⑥紫宸殿：唐宫殿名，在大明宫宣政殿北，为皇帝之便殿。⑦穆穆：威仪盛美的样子。⑧职业：指任国子学博士。⑨国子：指国子学生员。《新唐书·百官志三》：国子学设博士五人，掌教三品以上官员子弟、从二品以上官员的曾孙，教授三礼、《毛诗》、《春秋左氏传》、《国语》、《说文》等。⑩暘（yáng）：天晴。《书·洪范》：“曰雨，曰暘，曰燠，曰寒，曰风，曰时，五者来备，各以其叙，庶草蕃庠。”⑪踵：追随。近：全诗校：“一作其。”武：足迹。⑫负鄙：依仗边远地区。为艰：为恶，作难。⑬十：全诗校：“一作千。”旅：古代军队的编制单位。据《周礼·地官·小司徒》，一旅约五百人。⑭枝：同“肢”，手足为四肢。披：分裂，折断。⑮保聚：聚众相保。⑯陴（pí）：墙上锯齿状的矮墙。⑰幡（fān）：一种垂直悬挂的窄长旗子。⑱韦皋：参见卷三〇三小传。⑲守后：留守主持后务。⑳血人：杀人。㉑啖：利诱。㉒帅汝：统帅你们。指向朝廷要求让刘辟做剑南西川节度使。㉓在列：在朝班之中，即在任朝廷大臣。㉔士女：本指成年男女，这里专指男子，即兵士。㉕读命：宣读封刘辟为剑南西川节度使的诏命。《新唐书·百官志二》：凡册命大臣，



则使中书舍人持节读册命。②少府：汉代官署名，下置符节令，掌符节。唐朝门下省置符宝郎四人，掌符节，凡命将遣使，皆请符节。见《新唐书·百官志二》。③而：你。④脔：切成大块的肉。炙：烧烤的肉。⑤帕（mò）：缠裹。⑥恇：畏惧。⑦穰穰（ráng）：众多的样子。⑧东川：唐肃宗后于梓州（今四川三台县）置剑南东川节度使。⑨城阻：城池与险要之地。⑩日行三十：古代军队以日行三十里为限。⑪壁：指筑营垒。⑫鹿头：山名。《新唐书·高崇文传》：鹿头山在成都北面百五十里，刘辟于此筑城，旁连八屯，拒高崇文。⑬顿：屯驻。⑭丑：众。⑮四军：指高崇文与荆、并、梁三节度使的军队。⑯殷：盛，众多。如阜：如山阜不可动摇。《诗·小雅·天保》有“如山如阜”句，《大雅·常武》有“如山之苞，如川之流”句。⑰角：指先头部队。距：雄鸡足后突出之尖骨。比喻后属和侧翼部队。⑱洋洋：气势盛大的样子。⑲龃龉：阻挡，抗拒。⑳壬午：八月二十二日。㉑颠倒：指心神错乱，失去常态。㉒取之江中：据《新唐书·刘辟传》载：高崇文攻克成都后，刘辟率数十骑逃至城外羊灌田，投水未死，为高崇文骑将郾定进所擒。㉓脰（dòu）：颈项。㉔累累：用绳索捆绑，连接成串。㉕以告庙社：《新唐书》本传载，刘辟被槛送至长安，宪宗于兴安楼受俘，献于庙社，徇于市，然后斩于城西南独柳树下。㉖挛：拘系。㉗砧斧：榘板与斧钺，古代杀人的刑具。砧，同“榘”，使犯人伏其上以受斧斩的刑具。㉘婉婉：年少柔弱的样子。据《刘辟传》，辟子郎超等九人同被处斩。㉙膂（lǚ）：脊骨。㉚撑拄：相互支撑。形容纵横杂乱。《玉台新咏》卷一三《饮马长城窟行》：“君不见长城下，死人骸骨相撑拄。”㉛写：同“泻”。㉜脍，细切的肉。脯：晒成干肉。㉝扶：持，握。钱仲联《韩昌黎诗系年集释》校作“拊”，拊与“析”同，亦通。㉞组：佩带印绶。组，丝带，用以系印。㉟庾（yǔ）：粮仓。㊱廩：官府发给粮食。据《新唐书·宪宗纪》载，元和元年诏，阵亡者供给其家属五年之粮。㊲赠官：朝廷给已死者追封官爵。封墓：增土加高坟墓，表示加礼尊宠死者。㊳溥（pǔ）：广大。㊴赋：原作“簿”，据《四库全书》本《韩集举正》校改。《新唐书·宪宗纪》，元和元年十月甲子，诏减剑南西川、东川、山南西道三地本年的赋税。㊵幽恒青魏：都是当时藩镇名。幽指幽州卢龙节度使刘济，恒指成德军节度使王士真，青指淄青平卢节度使李师道，魏指魏博节度使田季安。㊶徐蔡：徐州、蔡州。徐州指武宁军节度使张愔，蔡州指彰义军节度使吴少诚。㊷区外：

华夏以外。杂虏：对中原以外各少数民族的蔑称。⑥但（dá）：恐惧。赧（nǎn）：羞愧。⑦蹙蹙（cù jì）：敬畏不安的样子。⑧簋簠（guǐ fǔ）：古代祭祀宴享时盛稻粱的两种器物。簋圆口两耳，簠呈长方形，有四短足。这里指称礼仪。⑨请：谒见。覲：古代秋季朝见天子曰覲。⑩十百其耦：《诗·周颂·噫嘻》：“十千维耦。”耦，一对，一双。全诗校：“一作数。”⑪伯父叔舅：周天子称同姓大国诸侯为伯父，同姓小邦诸侯为叔父，异姓大国诸侯为伯舅，异姓小邦诸侯为叔舅。这里指各地节度使、州郡长官。⑫氓（méng）：农民。晦：同“亩”，指田地。⑬荐：祭祀。新宫：指顺宗庙。⑭椳（lǚ）：屋檐。⑮上辛：农历月初的第一个辛日。古代郊祭天帝用辛日，据说是表示君主“斋戒自新”之意。见《礼记·郊特牲》郑玄注。⑯牡：公牛。⑰除：扫地祭祀。国南：国都之南，即南郊。⑱筍、簠（yǔ）：古代悬挂钟磬乐器的架子，横梁叫筍，两侧立柱叫簠。横梁饰以鳞类动物，竖架饰以兽类动物。⑲庐幕：古代郊祭时临时张设的帐篷。⑳揭：高举。磊砢（luō）：高大的样子。㉑兽盾：即虎盾。唐人避讳，改虎为兽。腾拏（ná）：跳跃牵引。形容张牙舞爪，相搏斗的姿态。㉒圆坛：祭天用的圆形高坛。帖妥：稳妥、合适的意思。㉓旂常：都是旗名。旂上画龙，竿端系铃，常上画日月。婀娜：随风摇曳的样子。㉔龙：八尺以上的大马。十二：《周礼·夏官·校人》说，天子御马十二匹，六种毛色。㉕鱼鱼雅雅：形容队伍行进的样子，或如群鱼相继而进，或如鸦成群而行。雅，与“鸦”同。㉖丘：即圆丘。㉗罍（jiā）：一种圆口三足的盛酒器。㉘轰轰（huì）：众乐齐作声。融冶：和洽。㉙嘘呵：指烟火上升。㉚高灵：指昊天上帝。㉛侈哆（chě）：张口的样子。㉜妃：配偶。指月。㉝焕赫：指日。嫫媿（wō wō）：柔美。指月。㉞读鬼：江、淮、河、济四渎之神。《礼记·王制》说：天子祭天下名山大川，五岳比三公，四渎比诸侯。濞鸿：广大的样子。㉟岳祇（qí）：五岳之神。岷（yè）峨：高峻。㊱沃（yù）：饱食。沃：丰美。膾：祭祀时烧烤牛羊肉的气味。芎（xiāng）：黍粱的香气。㊲嘏（gū）：福。㊳应奏：应乐而至。奏，进。㊴赤麟黄龙：麟、龙与凤凰、龟古称四灵，为祥瑞之物，古人认为圣人出世或帝王有德则四灵至。㊵透陀：同“透迤”，曲折宛转的样子。㊶呀：笑；笑声。㊷失喜噎欧：因高兴过度而导致食物梗塞和呕吐。㊸蹇（qiān）举：飞升。蹇，通“蹇”。㊹丹凤门：唐朝大明宫南面有五门，居中的门叫丹凤门。见《唐六典》。㊺划（chān）：铲除。硿（chuāng）：用瓦



石磨去污垢。⑩续功臣嗣：使功臣的子孙后代袭封官爵。⑪耆(gōu)：德高望重的老年人。⑫孩养：当作孩子来抚养。无告：有痛苦而无处告诉的人。指鳏、寡、孤、独。《孟子·梁惠王下》：“此四者，一天下之穷民而无告者也。”⑬听聪视明：《书·太甲中》：“视远惟明，听德惟聪。”⑭缜(tí)：粗厚的丝织品。纆(zhù)：用苧麻为原料织成的粗布。⑮窶(jù)：贫困。⑯厖(máng)：大。⑰怡怡：和悦的样子。愉愉：和颜悦色。《论语·子路》：“兄弟怡怡。”又《乡党》：“私覿，愉愉如也。”⑱太皇后：《新唐书·宪宗纪》：“元和元年五月辛卯，尊母王氏为皇太后。”⑲浹：沾润。⑳濡：沾润。九有：即九域。指整个统治区域。㉑为父为母：即为民父母的意思。《书·泰誓上》：“亶聪明作元后，元后作民父母。”㉒职：主，掌管。训诂：指以经籍教国子生。训，释物之形貌；诂，解释古书字义。㉓吉甫：周宣王大臣，《毛诗序》说他作《诗·大雅·崧高》、《烝民》、《韩奕》、《江汉》等诗赞美宣王。

## 2

琴操十首<sup>①</sup>将归操<sup>②</sup>

孔子之赵，闻杀鸣犊作。赵杀鸣犊，孔子临河，叹而作歌曰：秋之水兮风扬波，舟楫颠倒更相加，归来归来胡为斯。

秋之水兮，其色幽幽。我将济兮，不得其由。涉其浅兮<sup>③</sup>，石啮我足；乘其深兮，龙入我舟<sup>④</sup>。我济而悔兮，将安归尤<sup>⑤</sup>？归兮归兮，无与石斗兮，无应龙求！

①琴操：古琴曲名，操犹曲。汉蔡邕著有《琴操》二卷，叙各曲的作者与缘起，共十二操。十二操之名，除韩愈拟作的这十操外，还有《水仙操》、《怀陵操》。此诗作年未详，清方世举《韩昌黎诗集编年笺注》以诗中有“臣罪当诛”二语，疑为贬潮州刺史后作，备参。②将归操：蔡邕《琴操》说，赵简子聘孔子，孔子将往，至狄水，闻赵国贤大夫窦鸣犊被简子所杀，叹息说：赵国之所以得治，是因有窦鸣犊参政。赵既已杀鸣犊，我还去做什么？于是援琴而歌曰：“翱翔于卫，复我旧居。从吾所好，其乐只且。”③涉其浅：《诗·邶风·谷风》：“就其深兮，方之舟之；就其浅兮，泳之游之。”④龙入我舟：《淮南子·精神训》说：“禹南省方，济于江，黄龙负舟。舟中之人，五色无主。”

⑤尤：怨恨，罪过。

猗兰操<sup>①</sup>

孔子伤不逢时作。古琴操云：习习谷风，以阴以雨。之子于归，远送于野。何彼苍天，不得其所。逍遥九州，无有定处。世人暗蔽，不知贤者。年纪逝迈，一身将老。

兰之猗猗<sup>②</sup>，扬扬其香<sup>③</sup>。不采而佩，于兰何伤。今天之旋<sup>④</sup>，其曷为然。我行四方，以日以年。雪霜贸贸<sup>⑤</sup>，荠麦之茂<sup>⑥</sup>。子如不伤，我不尔覯<sup>⑦</sup>。荠麦之茂，荠麦之有<sup>⑧</sup>。君子之伤，君子之守<sup>⑨</sup>。

①猗兰操：蔡邕《琴操》说，孔子周游列国，诸侯不能用。孔子自卫返鲁，过隐谷之中，见香兰独茂，喟然叹息道：“夫兰当为王者香，今乃独茂，与众草为伍，譬犹贤者不逢时，与鄙夫为伦也。”于是止车，援琴而歌，托兰为辞，自伤不逢时，作《猗兰操》。②猗猗(yī)：盛美的样子。③扬扬：香气远闻的样子。④旋：指返回鲁国。⑤贸贸：纷杂、混乱的样子。⑥荠(jì)：一二年生草本野生植物，冬寒始生，春暖开花。⑦覯(gòu)：遇见。⑧有：多，富裕。⑨守：节操。

龟山操<sup>①</sup>

孔子以季桓子受齐女乐，谏不从，望龟山而作。龟山在太山博县。古琴操云：予欲望鲁兮，龟山蔽之。手无斧柯，奈龟山何。

龟之氛兮<sup>②</sup>，不能云雨<sup>③</sup>。龟之枿兮<sup>④</sup>，不中梁柱。龟之大兮，祇以奄鲁<sup>⑤</sup>。知将隳兮<sup>⑥</sup>，哀莫余伍。周公有鬼兮<sup>⑦</sup>，嗟余归辅。

①龟山操：蔡邕《琴操》说，齐人送女乐，鲁季桓子受之，鲁君闭门不听朝。于时季氏专鲁政，上僭于天子，下叛大夫。孔子欲谏不能，退而望鲁山，而鲁山为龟山所蔽。季氏专政，犹龟山之蔽鲁。孔子伤政道之衰微，闵百姓不得其所，欲诛季氏而力不能，于是援琴作《龟山操》。②氛：云气。全诗校：“一作气。”③云：全诗校：“一作为。”④枿(niè)：树木砍去后重新生出的枝条。⑤奄：通“掩”，遮蔽。⑥隳(huī)：崩坍，毁坏。⑦鬼：神，灵魂。全诗校：“一作思。”

越裳操<sup>①</sup>

周公作。古琴操云：於戏嗟嗟，非旦之力，乃文王之德。

雨之施<sup>②</sup>，物以孳，我何意于彼为。自周之先<sup>③</sup>，其艰其勤。以有疆宇，私我后人。我祖在上<sup>④</sup>，四方在下。厥临孔威<sup>⑤</sup>，敢戏以侮。孰荒于门<sup>⑥</sup>，孰治于田。四海既均，越裳是臣。

①越裳操：蔡邕《琴操》说，周公辅佐成王，成就王道，天下太平，越裳远道来献白雉。周公归德于文王，于是援琴而歌，作《越裳操》，献白雉于文王之庙。越裳，周时南海国名，在今越南之南。②施：布散，散落。《易·乾》：“云行雨施，品物流行。”③周之先：相传周的祖先后稷，为尧的农官，教民种百谷。其后公刘继承他的事业，努力耕种，百姓归附他，于是周道始兴。又九传至古公亶父，避戎狄薰育之侵，自豳迁居岐山下周原，遂有疆宇。④祖：指祖先的神灵。上：指天。⑤临：监视。孔：很。⑥荒：迷乱；过度享乐。

拘幽操<sup>①</sup>

文王羑里作<sup>②</sup>。古琴操云：殷道溷溷，浸浊烦兮。朱紫相合，不别分兮。迷乱声色，信谗言兮。炎炎之虐，使我怨兮。幽闭牢阱，由其言兮。遘我四人，忧勤勤兮。

目窈窈兮<sup>③</sup>，其凝其盲<sup>④</sup>；耳肃肃兮<sup>⑤</sup>，听不闻声。朝不日出兮<sup>⑥</sup>，夜不见月与星。有知无知兮，为死为生。呜呼，臣罪当诛兮，天王圣明。

①拘幽操：蔡邕《琴操》说，周文王备修道德，百姓归附。崇侯虎嫉之，进谗言于纣王，于是囚文王于羑里，将杀之。文王四臣太颠、闾天、散宜生、南宫适遍求海内，得美女二人，与大贝、白马，献于纣王。纣王悦，立出文王。文王被拘羑里，作此曲。②羑（yǒu）里：故址在今河南汤阴县北。③窈窈（yǎo）：昏暗的样子。全诗校：“一作揜揜。”④凝：闭。⑤肃肃：萎缩的样子。⑥全诗校：“（不字下）一有见字。”

岐山操<sup>①</sup>

周公为太王作。本词云：狄戎侵兮，土地迁移。邦邑

适于岐山，烝民不忧兮谁者知。嗟嗟奈何兮，予命遭斯。

我家于豳，自我先公<sup>②</sup>。伊我承序<sup>③</sup>，敢有不同。今狄之人，将土我疆<sup>④</sup>。民为我战，谁使死伤。彼岐有岨<sup>⑤</sup>，我往独处。尔莫余追<sup>⑥</sup>，无思我悲。

①岐山操：蔡邕《琴操》说，周太王居豳（bīn，今陕西旬邑县、彬县一带），狄人攻之。太王不忍人民流血牺牲，弃地而去，徙居岐山（今陕西岐山县东北）。自伤德薄，不能化夷狄，援琴而歌，作《岐山操》。②先公：指公刘，周太王九世祖。③伊：语助词。承序：依次序继承事业。序，清编《全唐诗》琴曲歌辞作“绪”。④将土我疆：将以我之疆土为其疆土。《史记·周本纪》载，古公亶父（即周太王）在豳地积德行义，薰育戎狄攻之。与之财物，又攻之，必欲得土地人民。民皆怒，欲战。古公亶父不肯，于是带领亲族去豳，居于岐下，豳之人复归之。⑤岨：同“阻”。⑥尔：全唐诗校：“一作人。”

履霜操<sup>①</sup>

尹吉甫子伯奇无罪，为后母谮而见逐，自伤作。本词云：朝履霜兮采晨寒，考不明其心兮信谗言。孤思别离兮摧肺肝，何辜皇天兮遭斯愆。痛歿不同兮恩有偏，谁能流顾兮知我冤。

父兮儿寒，母兮儿饥。儿罪当笞，逐儿何为。儿在中野<sup>②</sup>，以宿以处。四无人声，谁与儿语。儿寒何衣，儿饥何食。儿行于野，履霜以足。母生众儿，有母怜之。独无母怜，儿宁不悲。

①履霜操：蔡邕《琴操》说，尹吉甫为周宣王上卿，有子名伯奇。伯奇母死，吉甫更娶。后妻生子名伯邦，乃谮伯奇。伯奇被逐出家，清晨履霜，自伤无罪，于是作《履霜操》。②中野：野外。

雉朝飞操<sup>①</sup>

牧犊子七十无妻<sup>②</sup>，见雉双飞，感之而作。本词云：雉朝飞兮鸣相和，雌雄群游兮山之阿。我独何命兮未有家，时将暮兮可奈何，嗟嗟暮兮可奈何。

雉之飞，于朝日。群雌孤雄，意气横出<sup>③</sup>。当东而西，当啄而飞。随飞随啄，群雌粥粥<sup>④</sup>。嗟我虽人，曾不如彼雉鸡<sup>⑤</sup>。生身七十年，无



一妾与妃<sup>⑥</sup>。

①雉朝飞操：蔡邕《琴操》说，独沐子年七十而无妻，采薪于野，见飞雉雌雄相随，感慨而作此曲。雉(zhì)，山鸡，又叫野鸡。②牧犊：全诗校：“一作沐渎。”③横(hèng)出：放纵，凌厉，形容气盛。④粥粥(yù)：雉鸣声。形容卑顺的样子。⑤鸡：全诗校：“一本无鸡字。”⑥妃：配偶，指妻。

### 别鹤操<sup>①</sup>

商陵穆子，娶妻五年无子<sup>②</sup>。父母欲其改娶，其妻闻之，中夜悲啸<sup>③</sup>，穆子感之而作。本词云：将乖比翼隔天端，山川悠远路漫漫，揽衾不寐食忘餐。雄鹤衔枝来<sup>④</sup>，雌鹤啄泥归。巢成不生子，大义当乖离。江汉水之大，鹤身鸟之微。更无相逢日，且可绕树相随飞<sup>⑤</sup>。

①别鹤操：蔡邕《琴操》说，商陵牧子娶妻五年无子，父兄欲为改娶。牧子之妻闻之，半夜惊起，倚户悲啸。牧子闻之，援琴而歌：“痛恩爱之永离，叹别鹤以抒情。”故名《别鹤操》。崔豹《古今注·别鹤操》，引牧子歌词作：“将乖比翼隔天端，山川悠远路漫漫，揽衣不寝食忘餐。”②商陵穆子：人名，即商陵牧子。③中夜：夜中，半夜。④雄鹤：全诗校：“《乐府诗集》作雄鹤，以下鹤俱作鹤。”按：鹤与鹤本为二鸟，《本草纲目·禽部·鹤》说，鹤大于鹤，长三尺，高三尺余，喙长四寸，丹顶赤目，常以夜半鸣，声至云霄。但古籍中鹤、鹤二字多通用，此诗中所谓鹤，即是鹤。⑤且：语助词，无实义。全诗校：“（此二句）《乐府》作‘更无相逢日，安可相随飞’。”

### 残形操<sup>①</sup>

曾子梦见一狸<sup>②</sup>，不见其首作。有兽维狸兮，我梦得之。其身孔明兮<sup>③</sup>，而头不知。吉凶何为兮，觉坐而思。巫咸上天兮<sup>④</sup>，识者其谁。

①残形操：蔡邕《琴操》说，曾子鼓琴，墨子立于外而听，曲终，墨子赞叹道：“善哉鼓琴，身已成矣，而曾未得其首也。”曾子说：“吾昼卧，见一狸，见其身而不见其头，起而为之弦。”因曰《残形》。②狸：猫类哺乳动物，似狐而小。③孔：很。④巫咸：相传

为商中宗时神巫，善占梦。

### 3 南山诗<sup>①</sup>

吾闻京城南，兹惟群山圉<sup>②</sup>。东西两际海<sup>③</sup>，巨细难悉究。山经及地志<sup>④</sup>，茫昧非受授<sup>⑤</sup>。团辞试提挈<sup>⑥</sup>，挂一念万漏。欲休谅不能，粗叙所经觐。尝升崇丘望<sup>⑦</sup>，戢戢见相凑<sup>⑧</sup>。晴明出棱角，缕脉碎分绣<sup>⑨</sup>。蒸岚相颭洞<sup>⑩</sup>，表里忽通透。无风自飘簸，融液煦柔茂<sup>⑪</sup>。横云时平凝，点点露数岫<sup>⑫</sup>。天空浮修眉<sup>⑬</sup>，浓绿画新就。孤撑有巉绝<sup>⑭</sup>，海浴褭鹏噉<sup>⑮</sup>。音昼。以上叙南山大概。春阳潜沮洳<sup>⑯</sup>，濯濯吐深秀<sup>⑰</sup>。岩峦虽崔嵬<sup>⑱</sup>，软弱类含酎<sup>⑲</sup>。音宙。夏炎百木盛，荫郁增埋覆。神灵日歆音梏歆<sup>⑳</sup>，云气争结构。秋霜喜刻轹<sup>㉑</sup>，磔卓立癯瘦<sup>㉒</sup>。参差相叠重，刚耿陵宇宙<sup>㉓</sup>。冬行虽幽墨<sup>㉔</sup>，冰雪工琢镂。新曦照危岷<sup>㉕</sup>，亿丈恒高袤<sup>㉖</sup>。明昏无停态，顷刻异状候。已上叙四时变态。西南雄太白<sup>㉗</sup>，突起莫间篷<sup>㉘</sup>。藩都配德运<sup>㉙</sup>，分宅占丁戊<sup>㉚</sup>。音茂。逍遥越坤位，诋讦陷乾寗<sup>㉛</sup>。空虚寒兢兢<sup>㉜</sup>，风气较搜漱<sup>㉝</sup>。朱维方烧日<sup>㉞</sup>，阴霖纵腾糅<sup>㉟</sup>。昆明大池北<sup>㊱</sup>，去觐偶晴昼<sup>㊲</sup>。绵联穷俯视，倒侧困清沍<sup>㊳</sup>。微澜动水面，踊跃躁猱猱。惊呼惜破碎，仰喜呀不仆<sup>㊴</sup>。已上言南山方隅连亘之所。前寻径杜墅<sup>㊵</sup>，垒蔽毕原陋<sup>㊶</sup>。崎岖上轩昂<sup>㊷</sup>，始得观览富。行行将遂穷<sup>㊸</sup>，岭陆烦互走<sup>㊹</sup>。勃然思坼裂，拥掩难恕宥<sup>㊺</sup>。巨灵与夸蛾<sup>㊻</sup>，远贾期必售<sup>㊼</sup>。还疑造物意<sup>㊽</sup>，固护蓄精祐。力虽能排斡<sup>㊾</sup>，雷电怯呵诟<sup>㊿</sup>。攀缘脱手足，蹭蹬抵积甃<sup>㊿</sup>。茫如试矫首<sup>㊿</sup>，埒塞生恟眚<sup>㊿</sup>。威容丧萧爽，近新迷远旧。拘官计日月<sup>㊿</sup>，欲进不可又<sup>㊿</sup>。因缘窥其湫<sup>㊿</sup>，南山有炭谷湫，凝湛閟阴兽<sup>㊿</sup>。音嗅，或作善。《礼运》：龙以为善，谓湫中蛟也。鱼虾可俯掇，神物安敢寇<sup>㊿</sup>。林柯有脱叶，欲堕鸟惊救。其湫叶落，恐污水，鸟即衔去，盖其神物之灵如此。争衔弯环飞<sup>㊿</sup>，投弃急哺鷇<sup>㊿</sup>。旋归道回睨<sup>㊿</sup>，达枿壮复奏<sup>㊿</sup>。吁嗟信奇怪，峙质能化贸<sup>㊿</sup>。前年遭谴谪<sup>㊿</sup>，探历得邂逅。初从蓝田入<sup>㊿</sup>，顾盼劳颈脰<sup>㊿</sup>。时天晦大雪，泪目苦矐瞤<sup>㊿</sup>。峻涂拖长冰，直



上若悬溜<sup>①</sup>。褰衣步推马<sup>②</sup>，颠蹶退且复。苍黄忘遐睎<sup>③</sup>，所瞩才左右。杉篁咤蒲苏<sup>④</sup>，杲耀攒介冑<sup>⑤</sup>。专心忆平道，脱险逾避臭。昨来逢清霁<sup>⑥</sup>，宿愿忻始副<sup>⑦</sup>。峥嵘跻冢顶<sup>⑧</sup>，倏闪杂鼯鼬<sup>⑨</sup>。前低划开阔<sup>⑩</sup>，烂漫堆众皱<sup>⑪</sup>。言豁然见前山之低，虽有高陵深谷，但如皱物，微有蹙折之文耳。或连若相从，或蹙若相斗，或妥若弭伏<sup>⑫</sup>，或竦若惊雉<sup>⑬</sup>。或散若瓦解，或赴若辐凑。或翩若船游，或决若马骤<sup>⑭</sup>。或背若相恶，或向若相佑<sup>⑮</sup>。或乱若抽笋，或竦若注灸<sup>⑯</sup>。或错若绘画<sup>⑰</sup>，或缭若篆籀<sup>⑱</sup>。或罗若星离<sup>⑲</sup>，或翳若云逗<sup>⑳</sup>。或浮若波涛，或碎若锄耨。或如贵育伦<sup>㉑</sup>秦勇士，赌胜勇前购<sup>㉒</sup>。先强势已出，后钝嗔诟孺<sup>㉓</sup>音耨，不能言也。或如帝王尊，丛集朝贱幼。虽亲不褻狎，虽远不悖谬。或如临食案，肴核纷钉俎<sup>㉔</sup>。又如游九原<sup>㉕</sup>，坟墓包椁柩<sup>㉖</sup>。或累若盆罌<sup>㉗</sup>，或揭若甑豆<sup>㉘</sup>。或覆若曝鳖<sup>㉙</sup>，或颓若寝兽。或蜿若藏龙，或翼若搏鸷<sup>㉚</sup>。或齐若友朋，或随若先后<sup>㉛</sup>。或迸若流落，或顾若宿留<sup>㉜</sup>。或戾若仇讎<sup>㉝</sup>，或密若婚媾<sup>㉞</sup>。或俨若峨冠<sup>㉟</sup>，或翻若舞袖<sup>㊱</sup>。或屹若战阵，或围若蒐狩<sup>㊲</sup>。或靡然东注<sup>㊳</sup>，或偃然北首<sup>㊴</sup>。或如火熺焰<sup>㊵</sup>，或若气馈馏<sup>㊶</sup>音溜，蒸饭也。或行而不辍，或遗而不收。或斜而不倚，或弛而不毅<sup>㊷</sup>。或赤若秃鬣<sup>㊸</sup>，或熏若柴樵<sup>㊹</sup>。或如龟拆兆<sup>㊺</sup>，或若卦分繇<sup>㊻</sup>。或前横若剥<sup>㊼</sup>，或后断若姤<sup>㊽</sup>。延延离又属<sup>㊾</sup>，夬夬叛还遘<sup>㊿</sup>。喁喁鱼闯萍<sup>㉀</sup>，落落月经宿<sup>㉁</sup>。闾闾树墙垣<sup>㉂</sup>，嶮嶮驾库廐<sup>㉃</sup>。参参削剑戟<sup>㉄</sup>，焕焕銜莹琇<sup>㉅</sup>。敷敷花披萼<sup>㉆</sup>，闾闾屋摧溜<sup>㉇</sup>。悠悠舒而安，兀兀狂以狃<sup>㉈</sup>。超超出犹奔<sup>㉉</sup>，蠢蠢骇不懋<sup>㊱</sup>。大哉立天地，经纪肖营腠<sup>㊲</sup>。厥初孰开张<sup>㊳</sup>，龟勉谁劝侑<sup>㊴</sup>。创兹朴而巧<sup>㊵</sup>，戮力忍劳疚<sup>㊶</sup>。得非施斧斤<sup>㊷</sup>，无乃假诅咒。鸿荒竟无传<sup>㊸</sup>，功大莫酬侑<sup>㊹</sup>。尝闻于祠官<sup>㊺</sup>，芬苾降歆嗅<sup>㊻</sup>。斐然作歌诗<sup>㊼</sup>，惟用赞报飏<sup>㊽</sup>。

①南山：即终南山，在长安即今陕西西安市南面。亦指秦岭山脉。据清方成珪《昌黎先生诗文年谱》，此诗为元和元年，自江陵法曹召为国子博士后作。②囿

(yòu)：这里泛指聚集之处。③两际海：终南山东际有东海，西际有陆海蜀地。《史记·张仪列传》：“利尽西海。”索隐：“西海为蜀川。”④山经：泛指记载山脉的书。地志：记载舆地的书。⑤茫昧：不明。受授：指记载。⑥团辞：指撰写。团，聚集。提挈：指勾勒大概。⑦崇丘：高地。指终南山以外的小土山。⑧戢戢(jì)：聚集，簇拥。⑨缕脉：群山棱角线条分明，如丝如脉。⑩蒸岚：升腾的山气。灏(hào)洞：浑然一片的样子。⑪融液：浮动的样子。⑫岫：峰峦。⑬修眉：比喻露出云外的山脊。《西京杂记》：“文君佼好，眉色如望远山。”⑭撑：耸立。巉绝：山势险峻如刀削的样子。⑮蹇鹏喙(zhòu)：指云海中双峰对峙，如飞鹏张开大嘴。喙，鸟嘴。⑯沮洳(jù rù)：润泽。⑰濯濯：清新的样子。⑱嶭岑(lù zú)：高峻。⑲酎(zhòu)：经过重酿的醇酒。⑳歊(xiāo)：热气上升。㉑刻剥(lì)：刻剥欺凌。㉒磔(zhé)卓：突出耸立。㉓陵：高出于，凌驾。全诗校：“陵，一作凌。”㉔幽墨：寂静。墨，通“默”。㉕新曦(xī)：初升的太阳。危峨：高峰。㉖袤(mào)：南北横长。㉗太白：山名，在今陕西周至县南，南连武功山，在终南诸山中最为秀出。㉘莫间籓(chòu)：言旁无高山堪为副贰。㉙藩都：屏卫京都。配德运：唐王朝自称以土德王，太白山在京都长安西南，在八卦中属坤位，坤为土，故称。㉚宅：居。占丁戊：指终南山地处秦岭之中，在长安之南。在八卦纳甲图中，南为丁位，戊位在中。㉛诋讦(jié)：侵犯的意思。乾窞：指西北方位。八卦图中，乾在西北方位。㉜兢兢：寒冷的样子。㉝较：角逐，竞争。搜漱：形容风声。㉞朱维：南方。指山南。㉟阴：山的北面。腾糅：霰雪上下翻舞的样子。㊱昆明大池：即昆明池。汉武帝元狩三年造，在长安西南，终南山北面，周围四十里，广三百三十余顷。㊲觐(dì)：看。指游观。偶：遇，正当。㊳倒侧：指山的倒影。清泓：指清池。泓，浸泡。㊴呀：同“讶”，吃惊。㊵径：通“经”。杜墅：即杜陵，在长安东南。自昆明池东北行至杜墅，由此登山。㊶盆(bèn)：尘埃。“盆”原作“岔”，据《四库全书》本改。毕原：地名，在京师万年县西南二十八里，为周文王、武王、周公陵墓所在地。陋：狭小。㊷轩昂：高峻的山。㊸行行：走了又走，不停地走。㊹烦互：杂乱交错。走：趋，凑集。㊺拥掩：拥蔽，障塞。㊻巨灵：神话中擘开华山的河神。传说阻挡黄河水流的华山本为一山，后有巨灵以手擘开其上，以足蹬离其下，于是华山一分为二，以通河水。见《文选·西京赋》薛综注。夸娥：《列子·



汤问》说：北山愚公欲平太行、王屋二山，挖而不止，上帝感其诚，命夸娥氏二子负二山而去。④贾(gū)：卖。《诗·邶风·谷风》：“既阻我德，贾用不售。”④造物：天地万物的创造者。④排斡(wò)：推开移走。④呵诟：斥责怒骂。谓雷电之声。④蹭蹬(cèng dèng)：立脚不稳而下滑。抵：至。积蹙(zhòu)：指深谷。蹙，井壁。④茫如；茫然。矫首：抬头。④壅(bì)塞：迫促郁塞。恂眊(kòu mào)：茫然不知所措的样子。④拘官：受官事约束。④又：复，复进。④湫(qiū)：深潭。④湛：清水。闼(bì)：闭。④神物：指鱼蝦。寇：强取。④鸾环：盘旋，环绕。④穀(kòu)：始生待哺的幼鸟。④睨(nì)：泛指观看。④达枿(niè)：犹“嶒嶒”，指高峻之山。奏：进。指呈现于眼前。④峙质：耸立不动的形体。指高山。化贸：变化，变动。④前年遭谴谪：指贞元十九年十二月，自监察御史贬连州阳山令。④蓝田：关名，在今陕西蓝田县东南。④顾盼(pǎn)：观览。脰(dòu)：颈项。④矇眊(mào)：眼睛昏花。④悬溜：瀑布。④褰(qiān)：撩起。④苍黄：同“仓皇”，仓促，匆忙。睇(xī)：望。④咤：通“詫”。蒲苏：即钺，形似剑、矛的兵器。④杲(gǎo)耀：明亮。④清霁：晴朗。④副：符合，遂意。④冢：山峦。④鼯(wú)：形似蝙蝠，能在树间滑翔的动物，俗称飞鼠。鼯(yòu)：一种善捕鼠的兽，尾毛可制毛笔，称狼毫。④划：豁然。④烂漫：分散远布的样子。④妥：安稳。弭(mǐ)：顺从。④雉(gòu)：雄雉鸣叫。④决：迅疾。④相佑：互相扶助。④嶒(niè)：孤高特立的样子。注灸：中医治病的一种方法，即用艾叶等制成艾炷或艾卷置于人体穴位，烧灼以治病。注，全诗校：“一作炷。”④错：色彩相杂。④篆籀(zhòu)：汉字的两种字体，笔画勾连盘曲。篆又称小篆，西汉王莽时由籀文省改而成。籀又称大篆，通行于战国秦。④离：布散。④蓊(wēng)：聚集。逗：停留，屯驻。④贲育：孟贲、夏育，都是古代著名的勇士。④勇前购：勇猛向前，争赴赏募。④逗濡(dòu nù)：说话迟钝。④肴核：肉类食品和果类食品。钉俎(dìng dǒu)：食品堆砌于盘中。④九原：墓地。④椁(guō)：套在棺外的大棺。④罍(yīng)：小口大肚的瓶子。④揭：竖立。甄(dēng)：古代的一种瓦质礼器，即瓦豆。豆：盛食物的木制高足盘。④曝鳖：曝背之鳖。指山形如鳖背向上隆起。④搏鹭(jiù)：展翼搏击的雕。④先后：妯娌。④顾：回头看。宿留：期待。④戾(lì)：乖背。④密：亲近。④俨：昂头。④翻：飞。④蒐(sōu)狩：春猎叫

蒐，冬猎叫狩。这里泛指围猎。④靡然：倾倒的样子。④北首：向北。④燿(xī)：炽盛。④饋(fēn)：蒸饭。④穀(gòu)：张弓。④赤：光秃。鬻(qián)：鬓秃。④柴樛(yōu)：聚积木柴，燃烧祭天帝。④龟拆兆：古代占卜时，烧烤龟甲，根据龟甲上出现的裂纹来判断吉凶祸福。拆，通“坼”。坼兆，即龟甲上出现的裂纹。④繇(zhòu)：原指卦兆的占辞，这里指卦爻。④剥：《周易》卦名，卦象为☶。④姤(gòu)：《周易》卦名，卦象为☴。④延延：犹说长长。属：接续，相连。④夬夬(guài)：断开。叛：分离。遭：相遇，会合。④喁喁(yóng)：群鱼之口露出水面的样子。④落落：孤独的样子。宿(xiù)：星辰，星座。④阗阗：通“言言”，高大的样子。④嶻嶻：疑为“嶻嶻”(niè)的误字。嶻嶻，高壮的样子。驾：通“架”。库厩：车库马厩。④参参(shēn)：形容长的样子。削：陡峭如削。④琇(xiù)：似玉的美石。④敷敷：分布披散。④阗阗(tà)：下坠的样子。溜：屋檐。④兀兀：不安的样子。狙：同“肉”(róu)，兽足蹂践地面。④超超：跳跃。④蠢蠢：骚动的样子。骇：起动。懋：用力。④经纪：条理；法度。营腠：营卫腠理。④开张：开辟。④僂僂：犹俯仰。侑：劝。④朴：大。④戮力：并力。劳疚：劳苦。④斤：斧头。④鸿荒：指天地初开的太古时代。④酬僦：酬劳。④祠官：掌管祭祀天地山川鬼神的官吏。④苾(bì)：芳香。歆(xīn)：鬼神享食祭品的气味。嗅：全诗校：“宋刻作嗅。”④斐(fēi)然：有文彩的样子。④赞：助。报酺(yòu)：指酬神的祭祀。酺，酬酒。

#### 4 谢自然诗<sup>①</sup> 果州谢真人上升在金泉山，贞元十年十一月十二日白昼轻举，郡守李坚以闻，有诏褒谕

果州南充县<sup>②</sup>，寒女谢自然<sup>③</sup>。童骏无所识<sup>④</sup>，但闻有神仙。轻生学其术，乃在金泉山<sup>⑤</sup>。繁华荣慕绝，父母慈爱捐。凝心感魑魅<sup>⑥</sup>，恍惚难具言。一朝坐空室，云雾生其间。如聆笙竽韵<sup>⑦</sup>，来自冥冥天。白日变幽晦，萧萧风景寒。檐楹暂明灭，五色光属联。观者徒倾骇，踟躅讵敢前。须臾自轻举<sup>⑧</sup>，飘若风中烟。茫茫八紘大<sup>⑨</sup>，影响无由缘<sup>⑩</sup>。里胥上其事<sup>⑪</sup>，郡守惊且叹<sup>⑫</sup>，驱车领官吏，氓俗争相先<sup>⑬</sup>。入门无所见，冠履同蛻蝉。皆云神仙事，灼灼信可传<sup>⑭</sup>。余闻古夏后<sup>⑮</sup>，象物知神奸<sup>⑯</sup>。山



林民可入，魍魎莫逢旃<sup>⑭</sup>。逶迤不复振<sup>⑮</sup>，后世恣欺谩。幽明纷杂乱，人鬼更相残。秦皇虽笃好，汉武洪其源<sup>⑯</sup>。自从二主来，此祸竟连连。木石生怪变，狐狸骋妖患。莫能尽性命<sup>⑰</sup>，安得更长延。人生处万类，知识最为贤。奈何不自信，反欲从物迁。往者不可悔<sup>⑱</sup>，孤魂抱深冤。来者犹可诫，余言岂空文。人生有常理，男女各有伦。寒衣及饥食，在纺绩耕耘，下以保子孙，上以奉君亲。苟异于此道，皆为弃其身。噫乎彼寒女，永托异物群。感伤遂成诗，昧者宜书绅<sup>⑲</sup>。

①谢自然：女道士名。②果州南充县：今四川南充市。③寒女：贫贱人家的女儿。方世举注引《太平广记》：“谢自然，孝廉谢寰女。”④童騃（ái）：年幼无知。⑤金泉山：在今四川南充市西。⑥凝心：专心。感：感应。⑦韵：乐声。⑧轻举：飞升。⑨八纒（hóng）：《淮南子·地形》说，九州之外有八纒。⑩影响：形体和声音。无由缘：无因相接。曹植《与吴质书》：“天路高邈，良无由缘。”⑪里胥：犹村长。唐制，百户为一里，每里设里正一人，即里胥。见《文献通考》卷十二《职役一》。上：呈报。⑫郡守：指果州刺史李坚。⑬氓（méng）俗：当地农民和见识浅陋的人。⑭灼灼：明显的样子。⑮夏后；夏禹。⑯象物：模拟动物的形象，雕饰于器物上。神奸：鬼神怪物作祟为害之情。这里指夏禹铸鼎事。《左传·宣公三年》：“昔夏之方有德也，铸鼎象物，而为之备，使民知神奸。故民入川泽山林，魍魎魍魎，莫能逢之。”⑰旃（zhān）：语助词，“之焉”的合音。⑱逶迤（wēi yí）：这里是衰颓、不振作的意思。⑲洪其源：指张皇鬼神之事。《史记·封禅书》载，秦始皇崇祀上帝山川，又使人入海求蓬莱、方丈、瀛洲三神山奇药。汉武帝“尤敬鬼神之祀”，数遣人入海求神仙，采芝药。⑳嵇康《养生论》：“导养得理，以尽性命。”㉑往者：过去。《论语·微子》：“往者不可谏，来者犹可追。”㉒昧者：糊涂不明事理的人。绅：束在腰间的大带。古代有地位的人束绅，要事、格言常写在绅上，以备忘记，且以自警。

## 5 秋怀诗十一首

窗前两好树，众叶光巖巖<sup>①</sup>。秋风一拂披，策策鸣不已<sup>②</sup>。微灯照空床，夜半偏入耳。愁忧

无端来，感叹成坐起。天明视颜色，与故不相似。羲和驱日月<sup>③</sup>，疾急不可恃。浮生虽多涂<sup>④</sup>，趋死惟一轨。胡为浪自苦<sup>⑤</sup>，得酒且欢喜。

①巖巖（yī）：茂盛的样子。②策策：形容风吹树叶的声音。③羲和：神话中主宰日月之神。④浮生：庄子认为人生在世，虚浮无定，后人因称人生为浮生。⑤浪：徒然。

## 其二

白露下百草<sup>①</sup>，萧兰共雕悴。青青四墙下，已复生满地。寒蝉暂寂寞<sup>②</sup>，蟋蟀鸣自恣。运行无穷期，禀受气苦异<sup>③</sup>。适时各得所，松柏不必贵。

①宋玉《九辩》：“皇天平分四时兮，窃独悲此凛秋。白露既下百草兮，奄离披此梧楸。”②暂：才，刚刚。③气苦异：古人认为，人禀受天地元气而生，但各人所禀受的气有清浊之不同，所以有贤愚、静躁等差别。

## 其三

彼时何卒卒<sup>①</sup>，我志何曼曼<sup>②</sup>。犀首空好饮<sup>③</sup>，廉颇尚能饭<sup>④</sup>。学堂日无事<sup>⑤</sup>，驱马适所愿。茫茫出门路，欲去聊自劝<sup>⑥</sup>。归还阅书史，文字浩千万。陈迹竟谁寻<sup>⑦</sup>，贱嗜非贵献<sup>⑧</sup>。丈夫意有在，女子乃多怨<sup>⑨</sup>。

①卒卒（cù）：即“猝猝”，匆忙，急迫。②曼曼：长远。③犀首：名公孙衍，战国时魏人，官犀首（犹后代的虎牙将军）。陈轸奉楚王命使于秦，过魏，去见犀首，问他：“公何好饮也？”犀首回答说：“无事也。”见《史记·张仪列传》附陈轸传。④尚能饭：参见305·30③。⑤学堂：指国子学馆或四门学馆，韩愈曾先后担任过这两学馆的博士。⑥自劝：自我勉励。全诗校：“（劝）一作叹。”⑦陈迹：指《诗》《书》等儒家的经典。《庄子·天运》：“六经，先王之陈迹也。”寻：探讨，研究。⑧贱嗜：自己浅薄的嗜好。贵献：珍贵的奉献。嵇康《与山巨源绝交书》：“野人有快炙背而美芹子者，欲献之至尊，虽有区区之意，亦已疏矣。”⑨在：全诗校：“一作存。”女子乃多怨：《论



语·阳货》：“唯女子与小人为难养也，近之则不逊，远之则怨。”

#### 其四

秋气日恻恻<sup>①</sup>，秋空日凌凌<sup>②</sup>。上无枝上蜩，下无盘中蝇。岂不感时节，耳目去所憎。清晓卷书坐，南山见高稜<sup>③</sup>。其下澄湫水<sup>④</sup>，有蛟寒可罾<sup>⑤</sup>。惜哉不得往，岂谓吾无能。

①恻恻：凄惨。②凌凌：寒冷。③高稜：高峻的山形。④湫水：潭水。终南山有炭谷湫。⑤罾：鱼网。这里用作动词，指用鱼网捕捉。

#### 其五

离离挂空悲<sup>①</sup>，戚戚抱虚警<sup>②</sup>。露泫秋树高，虫吊寒夜永<sup>③</sup>。敛退就新懦，趋营悼前猛。归愚识夷涂，汲古得修绠<sup>④</sup>。名浮犹有耻<sup>⑤</sup>，味薄真自幸<sup>⑥</sup>。庶几遗悔尤<sup>⑦</sup>，即此是幽屏<sup>⑧</sup>。

①离离：形容心情悲痛欲裂的样子。挂：牵系。空悲：悲无所寄，故称空悲。②虚警：指无故自惊。警，通“惊”。③吊：指悲鸣。④夷涂：平坦的道路。汲古：指学习、钻研古籍。绠：汲水的绳索。比喻途径、方法。⑤名浮：指名不副实。《礼记·表記》：“先王谥以尊名，节以一惠，耻名之浮于行也。”⑥味薄：品味淡酒，指钻研经籍。《庄子·天道》轮扁谓儒家经典为“圣人之糟粕”。⑦悔尤：悔恨与过失。《论语·为政》：“言寡尤，行寡悔。”⑧幽屏：谓屏居，隐居。

#### 其六

今晨不成起<sup>①</sup>，端坐尽日景。虫鸣室幽幽<sup>②</sup>，月吐窗冢冢<sup>③</sup>。丧怀若迷方<sup>④</sup>，浮念剧含梗<sup>⑤</sup>。尘埃慵伺候，文字浪驰骋。尚须勉其顽，王事有朝请<sup>⑥</sup>。

①不成起：没有起床。②幽幽：昏暗。③冢冢：明亮。④丧怀：失意，心神颓丧。迷方：迷失方向、道路。《文选》鲍照《拟古三首》之二：“南国有儒生，迷方独沦误。”⑤剧：甚于。梗：病。⑥朝请：泛指朝参。

#### 其七

秋夜不可晨，秋日苦易暗。我无汲汲志<sup>①</sup>，何以有此憾。寒鸡空在栖，缺月烦屡瞰。有琴具徽弦<sup>②</sup>，再鼓听愈淡。古声久埋灭，无由见真滥。低心逐时趋，苦勉祇能暂。有如乘风船，一纵不可缆。不如覩文字<sup>③</sup>，丹铅事点勘<sup>④</sup>。岂必求赢馀，所要石与甌<sup>⑤</sup>。

①汲汲志：指急急忙忙以求道。陶渊明《饮酒二十首》之二十：“汲汲鲁中叟，弥缝使其淳。”②具徽弦：《莲社高贤传》说，陶潜“性不解音，畜素琴一张，弦徽不具”，每朋酒之会，则抚弄以寄其意。徽，系琴弦的绳。③覩（qù）：观览。④丹铅：朱砂和铅粉。古人点校书籍，用朱笔书写，用铅粉涂抹误字。⑤甌（dàn）：同“儋”，容量单位名，容一石（一说受二斛）。《汉书·扬雄传》：“家无儋石之储。”

#### 其八

卷卷落地叶<sup>①</sup>，随风走前轩。鸣声若有意，颠倒相追奔。空堂黄昏暮，我坐默不言。童子自外至，吹灯当我前<sup>②</sup>。问我我不应，馈我我不餐。退坐西壁下，读诗尽数编。作者非今士，相去时已千。其言有感触，使我复凄酸。顾谓汝童子，置书且安眠。丈夫属有念<sup>③</sup>，事业无穷年。

①卷卷（quán）：弯曲的样子。②吹灯：吹火点灯。③属：正当，恰值。

#### 其九

霜风侵梧桐，众叶著树干<sup>①</sup>。空阶一片下，琤若摧琅玕<sup>②</sup>。谓是夜气灭，望舒霁其团<sup>③</sup>。青冥无依倚<sup>④</sup>，飞辙危难安<sup>⑤</sup>。惊起出户视，倚楹久沈澜<sup>⑥</sup>。忧愁费晷景<sup>⑦</sup>，日月如跳丸。迷复不计远<sup>⑧</sup>，为君驻尘鞍。

①著树：生于树上。②琤（zhēng）：玉声。琅玕（láng gān）：似珠的美石。③望舒：神话传说中为月亮驾车的仙人。霁（yǔn）：坠落。团：指月亮。④青冥：指天空。⑤飞辙：指月轮。南朝梁简文帝《咏月》：“飞轮了无辙。”⑥沈（huán）澜：眼泪潸然而

下。⑦晷景：时光。⑧迷复：迷而能返。《易·复》有“不远复”和“迷复，凶，有灾眚”的话。

### 其十

暮暗来客去，群器各收声<sup>①</sup>。悠悠偃宵寂，亶亶抱秋明<sup>②</sup>。世累忽进虑，外忧遂侵诚。强怀张不满，弱念缺已盈。诘屈避语阱<sup>③</sup>，冥茫触心兵<sup>④</sup>。败虞千金弃<sup>⑤</sup>，得比寸草荣<sup>⑥</sup>。知耻足为勇<sup>⑦</sup>，晏然谁汝令<sup>⑧</sup>。

①群器：各种喧闹声。②亶亶（wēi）：微微。③诘屈：屈曲。语阱：指谗言。谗言害人如陷井，故称。④冥茫：渺茫。心兵：指心事。心感外物而动，如应外敌，故称。⑤虞：忧虑。千金弃：《庄子·山木》说，“林回弃千金之璧，负赤子而趋。”有人问他为什么这样做，他说：“彼以利合，此以天属也。夫以利合者，迫穷祸患害相弃也；以天属者，迫穷祸患害相收也。”⑥寸草荣：喻微末之益。⑦知耻为勇：《礼记·中庸》：“知耻近乎勇。”⑧晏然：安然。

### 其十一

鲜鲜霜中菊，既晚何用好。扬扬弄芳蝶<sup>①</sup>，尔生还不早。运穷两值遇，婉娈死相保<sup>②</sup>。西风蛰龙蛇<sup>③</sup>，众木日凋槁。由来命分尔，泯灭岂足道。

①扬扬：得意的样子。②婉娈：缠绵，亲爱。③蛰龙蛇：如龙蛇一样蛰伏。《易·系辞下》：“龙蛇之蛰，以存身也。”

### 6 赴江陵途中寄赠王二十补阙李十一

拾遗李二十六员外翰林三学士<sup>①</sup> 德宗贞元二十年移江陵法曹参军，未几以四门博士召。三学士王涯、李建、李程也

孤臣昔放逐<sup>②</sup>，血泣追愆尤<sup>③</sup>。汗漫不省识<sup>④</sup>，恍如乘桴浮<sup>⑤</sup>。或自疑上疏<sup>⑥</sup>，上疏岂其由。是年京师旱，田亩少所收。上怜民无食，征赋半已休。有司恤经费，未免烦征求。富者既云急<sup>⑦</sup>，贫者固已流<sup>⑧</sup>。传闻闾里间，赤子弃渠沟<sup>⑨</sup>。持男易斗粟，掉臂莫肯酬<sup>⑩</sup>。我时出衢路<sup>⑪</sup>，饿者何其稠。亲逢道边死，伫立久啣

嗟<sup>⑫</sup>。归舍不能食，有如鱼中钩。适会除御史，诚当得言秋<sup>⑬</sup>。拜疏移阁门<sup>⑭</sup>，为忠宁自谋<sup>⑮</sup>。上陈人疾苦，无令绝其喉。下陈畿甸内<sup>⑯</sup>，根本理宜优。积雪验丰熟，幸宽待蚕耕<sup>⑰</sup>。天子惻然感，司空叹绸缪<sup>⑱</sup>。谓言即施设<sup>⑲</sup>，乃反迁炎州<sup>⑳</sup>。旧史言公自监察御史上章数千言，极论宫市。德宗怒，贬阳山令。新史亦云上疏论宫市。今诗自序其得罪之由，大抵言京师早饥，未尝力言宫市。惟皇甫湜神道碑云，关中早饥，先生力言天下根本，专政者恶之，出为阳山令。湜当时从公游者，知公之不以论宫市出，审矣。同官尽才俊，偏善柳与刘<sup>㉑</sup>。或虑语言泄，传之落冤仇。二子不宜尔，将疑断还不<sup>㉒</sup>。中使临门遣<sup>㉓</sup>，顷刻不得留。病妹卧床褥，分知隔明幽<sup>㉔</sup>。悲啼乞就别，百请不领头<sup>㉕</sup>。弱妻抱稚子，出拜忘惭羞。僂僂不回顾<sup>㉖</sup>，行行诣连州。朝为青云士<sup>㉗</sup>，暮作白头囚。商山季冬月<sup>㉘</sup>，冰冻绝行辀<sup>㉙</sup>。春风洞庭浪，出没惊孤舟。逾岭到所任，低颜奉君侯<sup>㉚</sup>。酸寒何足道，随事生疮疣。远地触途异<sup>㉛</sup>，吏民似猿猴。生狞多忿很<sup>㉜</sup>，辞舌纷嘲啁<sup>㉝</sup>。白日屋檐下，双鸣斗鸺鹠<sup>㉞</sup>。有蛇类两首<sup>㉟</sup>，有蛊群飞游<sup>㊱</sup>。穷冬或摇扇，盛夏或重裘。颶起最可畏，旬哮簸陵丘<sup>㊲</sup>。雷霆助光怪，气象难比侔。疠疫忽潜遘，十家无一瘳<sup>㊳</sup>。猜嫌动置毒，对案辄怀愁。前日遇恩赦，贞元二十一年正月乙巳，顺宗即位。二月甲子，大赦天下，愈量移江陵掾。私心喜还忧。果然又羈縻，不得归锄耜。此府雄且大，腾凌尽戈矛<sup>㊴</sup>。栖法曹掾<sup>㊵</sup>，何处事卑陋<sup>㊶</sup>。生平企仁义<sup>㊷</sup>，所学皆孔周<sup>㊸</sup>。早知大理官<sup>㊹</sup>，不列三后俦<sup>㊺</sup>。何况亲犴狱<sup>㊻</sup>，敲榜发奸偷。愚知失事势<sup>㊼</sup>，恐自罹置罟<sup>㊽</sup>。湘水清且急，凉风日修修<sup>㊾</sup>。胡为首归路<sup>㊿</sup>，旅泊尚夷犹<sup>㊽</sup>。昨者京使至，嗣皇传冕旒<sup>㊿</sup>。赫然下明诏，首罪诛共兜<sup>㊿</sup>。复闻颠天辈<sup>㊿</sup>，谓杜黄裳、郑絪庆之徒为相。峨冠进鸿畴<sup>㊿</sup>。班行再肃穆，璜珮鸣琅璆<sup>㊿</sup>。仁继贞观烈<sup>㊿</sup>，边封脱兜鍪<sup>㊿</sup>。三贤推侍从<sup>㊿</sup>，卓犖倾枚邹<sup>㊿</sup>。高议参造化，清文焕皇猷<sup>㊿</sup>。协心辅齐圣<sup>㊿</sup>，致理同毛辵<sup>㊿</sup>。小雅咏鹿鸣<sup>㊿</sup>，食苹贵呦呦<sup>㊿</sup>。遗风邈不嗣，岂忆尝同调<sup>㊿</sup>。矢志早衰换<sup>㊿</sup>，前期拟蜉蝣<sup>㊿</sup>。自从齿牙缺<sup>㊿</sup>，



始慕舌为柔<sup>①</sup>。因疾鼻又塞，渐能等薰莸<sup>②</sup>。深思罢官去，毕命依松楸<sup>③</sup>。空怀焉能果，但见岁已道<sup>④</sup>。殷汤闵禽兽，解网祝蛛蝥<sup>⑤</sup>，雷焕掘宝剑<sup>⑥</sup>，冤氛消斗牛。兹道诚可尚，谁能借前筹<sup>⑦</sup>。殷勤答吾友，明月非暗投<sup>⑧</sup>。

①江陵：今湖北江陵县。王二十：王涯，见卷三三五小传。李十一：李建，字杓直，时为右拾遗，翰林学士。李二十六：指李程，见卷三五七小传。二十、十一、二十六，是各人的排行。此诗作于顺宗永贞元年（805）秋天。②孤臣：被放逐而远离皇帝的臣子。这里是作者自称。③血泣：无声的哭泣，泪如血出。形容极其悲痛。追愆尤：追寻自己的过失。④汗漫：茫然不可知的样子。省（xǐng）：明白。⑤恍（huǎng）：茫然；糊涂。桴（fú）：木筏。《论语·公冶长》：“道不行，乘桴浮于海。”⑥上疏：贞元十九年（803），韩愈自博士迁监察御史，当时有诏以旱饥减免租税之半，有司征赋更急，韩愈与张署、李方叔上疏，言关中为天下根本，请宽民徭而免田租之弊。⑦云：语助词，无实义。急：紧迫，困难。⑧流：流亡。⑨赤子：婴儿。⑩掉臂：摇臂，挥手。表示不同意。莫肯酬：没人肯出一斗粟换一个男孩。⑪衢路：四通八达的大道。⑫呻嘤（yī yōu）：悲叹声。⑬得言秋：可以向朝廷进言的时机。唐制，设监察御史十五人，隶御史台察院，掌分察百官，巡抚州县狱讼等。⑭閤（gé）门：正殿的旁门。唐大明宫宣政殿有东上閤门、西上閤门，是御史呈送章奏的地方。⑮宁：岂，难道。⑯畿甸：国都所在地及其周围地区。这里指关中地区。⑰穉（móu）：麦子。韩愈《御史台上论天旱人饥状》：“今瑞雪频降，来年必丰……伏乞特敕京兆府，应今年税钱及草粟等在百姓腹内征未得者，并且停征，容至来年蚕麦，庶得少有存立。”⑱司空：指杜佑。他于贞元十九年三月，以淮南节度使迁检校司空、同中书门下平章事。见《新唐书·德宗纪》。绸缪：即未雨绸缪，比喻防患于未然。《诗·豳风·鸛鸣》：“迨天之未阴雨，彻彼桑土，绸缪牖户。”⑲谓言：自以为。施設：办理，施行。⑳炎州：南方。指连州阳山县（今属广东省）。㉑柳与刘：指柳宗元、刘禹锡，当时与韩愈同为监察御史，三人私交较厚，但政治上刘、柳属于王伾、王叔文集团，而韩愈则是反对二王的。㉒不：同“否”，不然。㉓中使：皇帝的使臣，多由宦官担任。㉔分：料想。明幽：生死。㉕颌头：点头。㉖僊俛（mǐn miǎn）：勉强。㉗青云

士：势高位显的人。㉘商山：在今陕西商县东南。㉙辀（zhōu）：小车上曲形车杠。这里指称车。㉚君侯：对上司的尊称。㉛触途：沿途，随处。㉜生狞：唐时俗语，蛮横的意思。忿很：好争好斗。㉝辞舌：说话。嘲啁（zhōu）：鸟叫声。这里指话听不懂。㉞鸱鸺（xiū liú）：即猫头鹰。㉟类：像。两首：传说中的两头蛇。唐刘恂《岭表录异》卷下载：两头蛇多见于岭南，有如小指大者，长尺馀，腹下鳞红，背锦文，一头有口眼，一头似蛇而无口眼。旧时迷信说，看见两头蛇的人会死。㊱蛊：一种人工培养的毒虫。《文选》鲍明远《苦塞行》注引顾野王《輿地志》说：江南数郡有畜蛊杀人者，其家绝灭者，则蛊飞游妄走，人中之则死。㊲訇（hōng）哮：大风声。㊳瘳（chōu）：病愈。㊴腾凌：强横。㊵栖栖：奔走不定的样子。法曹掾：官名，即法曹参军。《新唐书·百官志四》：州刺史僚属置司法参军，府尹僚属置法曹参军，掌刑法狱讼等。这里是作者自称，他于永贞元年八月（贞元二十一年八月改元永贞）改任江陵府法曹参军。㊶卑陋（zōu）：低贱。㊷企：仰慕。㊸孔周：指孔子、周公的学说，即儒学。㊹大理官：中央政府的最高法官。相传帝舜命皋陶为大理。㊺三后：指尧舜之臣伯夷、大禹、后稷。《书·吕刑》：“伯夷降典，折民惟刑，禹平水土，主名山川；稷降播种，农殖嘉谷；三后成功，惟殷于民。”《后汉书·杨赐传》：“三后成功，惟殷于民，皋陶不与焉，盖吝之也。”㊻犴（àn）狱：监牢。㊼悬知：料知。失事势：指造成冤假错案。事势，事情的趋势。㊽罹（lí）：遭遇。罟罟（jū fú）：比喻法网。罟，捕兔的网；罟，捕鹿的网。㊾修修：通“萧萧”，形容风声。㊿首：向着。㊽夷犹：迟疑不决。㊾嗣皇：指宪宗李纯。冕旒（liú）：皇冠。这里指称皇位。贞元二十一年八月，顺宗传位与宪宗，退居为太上皇。㊿共兜：共工和驩兜，帝尧的大臣，与三苗、鲧并为四凶，后被舜流放。这里指王伾、王叔文。宪宗即位后，王伾、王叔文。宪宗即位后，王伾、王叔文。宪宗即位后，王伾即被贬为开州司马，不久病死，王叔文被贬为渝州司户，次年赐死。事见两《唐书》各人本传。㊽顛天：太顛、閔天，周文王的贤臣。这里指杜黄裳、郑餘庆。杜黄裳以贞元二十一年七月被任为门下侍郎、同中书门下平章事，郑餘庆于同年八月授同中书门下平章事。事见《新唐书》各人本传及《宪宗纪》。㊽峨冠：高冠，指为大臣。鸿畴：治国大法。鸿，通“洪”。《尚书》有《洪范》篇，其中有“天乃赐禹洪范九畴”语。㊽璜璠：佩玉，古代大臣朝见时佩玉以节制行动。半璧形的玉饰



叫璜。琅璆 (qiú): 玉声。⑤仁: 期待。烈: 功业。  
 ⑥边封: 边境。脱兜鍪 (móu): 指停止战争。兜鍪, 军盔。⑦三贤: 指王涯、李建、李程。当时三人为翰林学士, 翰林学士是文学侍从之官。⑧卓犖 (luò): 杰出。枚邹: 指汉代词臣枚乘、邹阳。⑨皇猷: 皇道, 指美好的政治。⑩齐圣: 每事得中, 无所不通的意思。《书·周命》: “昔在文武, 聪明齐圣。”这里誉称宪宗。⑪理: 治。唐朝人避高宗讳, 改“治”为“理”。毛辚: 举重物, 轻如毛发之意。《诗·大雅·烝民》: “德辚如毛, 民鲜克举之, 我仪图之, 维仲山甫举之。”⑫小雅: 《诗经》的组成部分之一。鹿鸣: 《小雅》中有《鹿鸣》篇, 其词曰: “呦呦鹿鸣, 食野之苹。我有嘉宾, 鼓瑟吹笙。”野鹿得苹 (艾蒿) 食, 则呼其同伴, 比喻人以美乐娱其宾朋。全诗校: “鹿鸣, 一作鸣鹿。”⑬呦呦: 鹿鸣声。⑭褊 (chòu): 泛指衾被。这句化用《诗·秦风·无衣》“岂曰无衣? 与子同袍”意。⑮衰换: 衰老使容颜改变。⑯前期: 未来的日子。蜉蝣: 一种朝生暮死的小飞虫。⑰齿牙缺: 韩愈在《祭十二郎文》中说: “吾年未四十, 而视茫茫, 而发苍苍, 而齿牙动摇。”《落齿》诗也说: “去年落一牙, 今年落一齿, 俄然落六七, 落势殊未已。”可知未老先衰。⑱舌为柔: 刘向《说苑·敬慎》: “老子曰: ‘夫舌之存也, 岂非以其柔乎? 齿之亡也, 岂非以其刚乎?’”⑲等薰蕕 (yóu): 闻香草、臭草气味都一样。薰, 香草名, 又名蕙草。蕕, 别名蔓于, 味恶臭。⑳松楸: 古人在墓地常种松树、楸树, 因以松楸指称墓地。㉑遁: 尽。《楚辞》宋玉《九辩》: “岁忽忽而遁尽兮, 恐余寿之弗将。”㉒蛛蝥 (máo): 蜘蛛。此句用殷汤祝网事, 见 221·39⑳。㉓此句用丰城剑气事, 见 211·3⑬。㉔借前筹: 参见 217·51④。㉕明月: 珠名。《史记·邹阳列传》: “巨闻明月之珠……以暗投人于道路, 人无不按剑相眄者。何则, 无因而至前也。”此反用其意, 表示相信友人定会给自己以帮助。

## 7 暮行河堤上

暮行河堤上, 四顾不见人。衰草际黄云<sup>①</sup>, 感叹愁我神。夜归孤舟卧, 展转空及晨<sup>②</sup>。谋计竟何就, 嗟嗟世与身。

①际: 连接。②展转: 翻来覆去。潘岳《怀旧赋》: “宵展转而不寐, 骤长叹以达晨。”

## 8

### 夜歌

静夜有清光<sup>①</sup>, 闲堂仍独息<sup>②</sup>。念身幸无恨, 志气方自得<sup>③</sup>。乐哉何所忧, 所忧非我力。

①清光: 指月光。②仍: 乃, 只。③自得: 自觉得意。

## 9

### 重云李观疾赠之<sup>①</sup>

天行失其度<sup>②</sup>, 阴气来干阳<sup>③</sup>。重云闭白日<sup>④</sup>, 炎燠成寒凉<sup>⑤</sup>。小人但咨怨<sup>⑥</sup>, 君子惟忧伤<sup>⑦</sup>。饮食为减少, 身体岂宁康。此志诚足贵, 惧非职所当<sup>⑧</sup>。藜藿尚如此, 肉食安可尝<sup>⑨</sup>。穷冬百草死, 幽桂乃芬芳。且况天地间, 大运自有常<sup>⑩</sup>。劝君善饮食, 鸾凤本高翔。

①重云: 浓云。李观: 见卷三〇八小传。据《新唐书·五行志》载, 贞元十年春夏, 淫雨连绵。李观在这年卒于长安, 因此韩愈此诗可能作于李观患病之时。②失其度: 失去运行的常规。古人把一周天等分为三百六十五又四分之一度, 日月运行都有一定的度数, 叫躔度。日月按躔度运行, 阴阳以正。如果失度, 则认为阴阳失正, 风雨寒暑不时。③干: 侵犯。④重云闭白日: 陶渊明《和胡西曹示顾贼曹》: “重云蔽白日, 闲雨纷微微。”⑤燠 (yù): 热。⑥小人: 即小民, 百姓。咨怨: 埋怨, 嗟叹。《书·君牙》: “夏暑雨, 小民惟曰怨咨; 冬祁寒, 小民亦惟曰怨咨。”⑦君子: 指李观。⑧非职所当: 时李观的官职是太子校书郎, 位卑人微, 而燮理阴阳乃秉国政重臣之事, 故云。⑨藜藿: 即食藜藿者, 指贫贱之人。肉食: 即肉食者, 指执政大臣。刘向《说苑·善说》说: 晋献公时, 有个叫祖朝平民上书, 请闻国家大计。献公使人对他说: “肉食者已虑之矣, 藿食者尚何与焉?”祖朝回答说: “设使肉食者一旦失计于庙堂之上, 若臣等之藿食者, 宁得无肝胆涂地于中原之野与?”⑩大运: 天运, 亦即前面说的天行。《荀子·天论》: “天行有常。”

## 10

### 江汉答孟郊<sup>①</sup>

江汉虽云广, 乘舟渡无艰。流沙信难行, 马足常往还。凄风结冲波<sup>②</sup>, 狐裘能御寒<sup>③</sup>。终宵处幽室, 华烛光烂烂。苟能行忠信, 可以居夷



蛮<sup>④</sup>。嗟余与夫子<sup>⑤</sup>，此义每所敦<sup>⑥</sup>。何为复见赠，缱绻在不谖<sup>⑦</sup>。

①江汉：长江、汉水。诗题取《诗·周南·汉广》“汉之广矣，不可泳思。江之永矣，不可方思”句意。孟郊：见卷三六一小传。孟郊有《赠韩郎中》诗二首。元和九年（814），韩愈任比部郎中，这首答赠诗即作于本年。②凄风：寒风。冲波：水面波纹。水涌动叫冲。③狐裘：用狐腋下白毛部分制成的一种极为珍贵的皮衣。《吕氏春秋·分职》载：卫灵公欲凿池苑，宛春以为天寒恐伤民，卫灵公问：“天寒乎？”宛春回答：“君衣狐裘，坐熊席，四隅有火，是以不寒。”④居夷蛮：《论语·卫灵公》：“言忠信，行笃敬，虽蛮貉之邦行矣。”⑤夫子：对人的尊称。这里指孟郊。⑥敦：督促，勉励。⑦缱绻（qiǎn quǎn）：指反复叮咛。谖：忘记。

## 11 长安交游者赠孟郊

长安交游者，贫富各有徒<sup>①</sup>。亲朋相过时<sup>②</sup>，亦各有以娱。陋室有文史<sup>③</sup>，高门有笙竽。何能辨荣悴，且欲分贤愚。

①徒：同类人。②朋：全诗校：“一作友。”过：拜访。全诗校：“一作遇。”③陋室：指贫贱人家。文史：泛指文史书籍。

12 岐山下二首<sup>①</sup> 朱熹《考异》曰：诸本只作一首。方云：自日暮边火惊以上为一篇。世有《灌畦暇语》一书，谓子齐初应举，韩公赏之，为作丹穴五色羽。子齐姓程，字昔范，尝著《中谟》三卷，见《因话录》。则下诗似当为别篇，第前诗题以《岐山下》，此必游凤翔日作

谁谓我有耳，不闻凤皇鸣<sup>②</sup>。謁来岐山下<sup>③</sup>，日暮边鸿惊<sup>④</sup>。

①岐山：一名天柱山、凤凰山，在今陕西岐山县东北。韩愈登第后曾至凤翔，謁节度使邢君牙。这诗当作于其时。②凤皇鸣：《国语·周语上》：“周之兴也，鸞鸞（凤凰别名）鸣于岐山。”后以岐山鸣凤为皇朝兴盛的瑞应。凤皇，同“凤凰”。③謁（qiè）来：来到。“謁”是语助词，无实义。④鸿：全诗校：“一作火。”

### 其二

丹穴五色羽<sup>①</sup>，其名为凤皇。昔周有盛德，此

鸟鸣高冈。和声随祥风，窅窅相飘扬<sup>②</sup>。闻者亦何事，但知时俗康。自从公旦死<sup>③</sup>，千载閟其光<sup>④</sup>。吾君亦勤理<sup>⑤</sup>，迟尔一来翔<sup>⑥</sup>。

①丹穴：山名。见 225·92③。②窅（yǎo）窅：同“窈窕”，美好的样子。③公旦：即周公，名姬旦。④閟（bì）：掩闭，止息。⑤君：指德宗。⑥迟：希望，期待。

（邓安生）

## 增订注释全唐诗卷三二六

### 韩愈二

#### 1 北极赠李观<sup>①</sup>

北极有羈羽<sup>②</sup>，南溟有沉鳞<sup>③</sup>。川源浩浩隔，影响两无因。风云一朝会，变化成一身<sup>④</sup>。谁言道里远，感激疾如神。我年二十五，求友昧其人<sup>⑤</sup>。哀歌西京市<sup>⑥</sup>，乃与夫子亲<sup>⑦</sup>。所尚苟同趋<sup>⑧</sup>，贤愚岂异伦。方为金石姿<sup>⑨</sup>，万世无缙磷<sup>⑩</sup>。无为儿女态，憔悴悲贱贫。

①北极：北方极远之地。与下“南溟”对举，当指北海。德宗贞元八年（792），韩愈与李观同举进士，此诗作于其时。②羈羽：被羈束的鸟，谓鹏。喻李观。③沉鳞：深潜水底的鱼，谓鯢。韩愈自比。④变化成一身：《庄子·逍遥游》说：北海有大鱼名鯢，化而为大鸟名鹏，徙于南溟。⑤昧：未知，未得。⑥西京：指长安。《新唐书·地理志》：“上都初曰京城，天宝元年曰西京。”⑦夫子：指李观。⑧尚：全诗校：“一作向。”趋：通“趣”，志趣，志向。⑨金石姿：坚强如金石的体质。《古诗十九首》：“人生非金石，岂能长寿考？”这里反用其意。⑩无缙磷：比喻操守不变。《论语·阳货》：“不曰坚乎？磨而不磷；不曰白乎？涅而不缙。”磷，薄；缙，黑。

#### 2 此日足可惜赠张籍<sup>①</sup> 愈时在徐，籍往謁之。辞去，作是诗以送

此日足可惜，此酒不足尝。舍酒去相语，共分一日光。念昔未知子，孟君自南方<sup>②</sup>。自矜有所得，言子有文章。我名属相府<sup>③</sup>，时佐董晋幕府。欲往不得行。思之不可见，百端在中肠。

维时月魄死<sup>④</sup>，冬日朝在房<sup>⑤</sup>。驱驰公事退，闻子适及城。命车载之至，引坐于中堂。开怀听其说，往往副所望。孔丘歿已远，仁义路久荒。纷纷百家起，诡怪相披猖<sup>⑥</sup>。长老守所闻，后生习为常。少知诚难得<sup>⑦</sup>，纯粹古已亡。譬彼植园木，有根易为长。留之不遣去，馆置城西旁。岁时未云几，浩浩观湖江<sup>⑧</sup>。众夫指之笑，谓我知不明<sup>⑨</sup>。儿童畏雷电，鱼鳖惊夜光<sup>⑩</sup>。州家举进士<sup>⑪</sup>，选试繆所当。汴州举进士，愈为考官，试反舌无声诗，籍中等。驰辞对我策<sup>⑫</sup>，章句何炜煌<sup>⑬</sup>。相公朝服立<sup>⑭</sup>，工席歌鹿鸣<sup>⑮</sup>。礼终乐亦闋<sup>⑯</sup>，相拜送于庭。之子去须臾<sup>⑰</sup>，赫赫流盛名。窃喜复窃叹，谅知有所成。人事安可恒，奄忽令我伤<sup>⑱</sup>。闻子高第日<sup>⑲</sup>，正从相公丧<sup>⑳</sup>。贞元十五年，高郢知举，籍登第。是岁三月，晋卒，愈护其丧行。哀情逢吉语，惆怅难为双<sup>㉑</sup>。暮宿偃师西<sup>㉒</sup>，徒展转在床<sup>㉓</sup>。夜闻汴州乱<sup>㉔</sup>，绕壁行彷徨。我时留妻子，仓卒不及将<sup>㉕</sup>。相见不复期，零落甘所丁<sup>㉖</sup>。骄儿未绝乳，念之不能忘。忽如在我所，耳若闻啼声。中途安得返，一日不可更<sup>㉗</sup>。俄有东来说<sup>㉘</sup>，我家免罹殃。乘船下汴水<sup>㉙</sup>，东去趋彭城<sup>㉚</sup>。从丧朝至洛，还走不及停<sup>㉛</sup>。假道经盟津<sup>㉜</sup>，出入行涧冈。日西入军门<sup>㉝</sup>，羸马颠且僵。主人愿少留，延入陈壶觞。时李元为河阳节度，主人谓元也。卑贱不敢辞，忽忽心如狂<sup>㉞</sup>。饮食岂知味，丝竹徒轰轰。平明脱身去，决若惊凫翔<sup>㉟</sup>。黄昏次汜水<sup>㊱</sup>，欲过无舟航。号呼久乃至，夜济十里黄<sup>㊲</sup>。外黄县有黄沟。中流上滩渚<sup>㊳</sup>，沙水不可详<sup>㊴</sup>。惊波暗合沓<sup>㊵</sup>，星宿争翻芒<sup>㊶</sup>。辕马踳躅鸣<sup>㊷</sup>，左右泣仆童。甲午憩时门<sup>㊸</sup>，临泉窥斗龙<sup>㊹</sup>。东南出陈许<sup>㊺</sup>，陂泽平茫茫<sup>㊻</sup>。道边草木花，红紫相低昂。百里不逢人，角角雄雉鸣<sup>㊼</sup>。行行二月暮，乃及徐南疆。下马步堤岸，上船拜吾兄。愈有三兄，皆早世。见于集中者，云卿之子俞，绅卿之子岌，皆愈从兄。或曰吾兄谓张籍，非也。谁云经艰难，百口无夭殇。仆射南阳公<sup>㊽</sup>，张建封。宅我睢水阳<sup>㊾</sup>。二月，愈至徐，徐泗濠节度使张建封以愈为节度推官。篋中有馀衣<sup>㊿</sup>，盎中有馀粮<sup>㊿</sup>。闭门读书史，窗户忽已凉。日念子来游，子岂知我情。别离未为久，

辛苦多所经。对食每不饱，共言无倦听。连延三十日，晨坐达五更。我友二三子，宦游在西京。东野窥禹穴<sup>㉟</sup>，李翱观涛江<sup>㊱</sup>。萧条千万里，会合安可逢。淮之水舒舒，楚山直丛丛<sup>㊲</sup>。子又舍我去，我怀焉所穷。男儿不再壮，百岁如风狂。高爵尚可求，无为守一乡<sup>㊳</sup>。

①张籍：见卷三七一小传。这首诗是贞元十五年（799），韩愈为徐泗濠节度使张建封节度推官居徐州时所作。②孟君：指孟郊。韩愈是通过孟郊的介绍认识张籍的。③属相府：董晋以同中书门下平章事任宣武军节度使，韩愈受董晋的推荐做他幕府的观察推官，故云。④月魄死：指一个月中的初一。古人称农历每月的朔日为魄死，望日为魄生。⑤在房：指农历九月。房是星宿名。《礼记·月令》：“季秋之月，日在房。”诗中的“冬”当为“秋”之误。⑥披猖：猖獗，飞扬跋扈。⑦少（shāo）知：略知。⑧湖江：比喻张籍学问成就。⑨知：通“智”。⑩夜光：珍珠名。⑪州家：州官。举进士：唐朝的科举制度，举子需先经州府考试合格，然后再送礼部参加进士试，称乡贡，又称举进士。⑫对我策：汉以来试士，以政事、经义等设问，写在简策上，令应试者条对，称对策。当时韩愈任汴州举进士的考官，负责出试题。⑬章句：指其对策之文句。炜煌：光辉。⑭相公：指董晋。⑮工席：备乐工，设筵席。歌鹿鸣：《新唐书·选举志上》载，乡贡考试后，地方长吏设乡饮酒礼，会僚属，陈俎豆，备管弦，“歌《鹿鸣》之诗。”这一礼仪沿袭下来，到清代称“鹿鸣宴”。⑯闋（què）：奏乐毕。⑰之子：犹此人。指张籍。⑱奄忽：倏忽。形容时间过得很快。⑲高第：指张籍参加礼部进士试以优异成绩及第。⑳相公丧：据《新唐书·德宗纪》，董晋卒于贞元十五年二月。原注“是岁三月”，稍误。㉑难为双：指悲喜难以并存，内心只为哀情所主宰。㉒偃师：在今河南省洛阳市东面，唐属河南道。韩愈自汴州送董晋丧归河中（今山西永济县），故宿偃师西。㉓此句全诗校：“诸本作展转在空床。”㉔汴州乱：《新唐书·陆长源传》载：宣武节度使董晋死后，行军司马陆长源总留后事。依惯例，主帅死了要发布给士兵做孝服，陆长源不许，后经再三请求，方许发钱以代布。而判官孟叔度一向苛待士兵，这次又故意压低布价，



抬高盐价，以盐抵钱，这样一来，每人得盐不过二斤，因而激成兵变。董晋死后八日，汴中军队大乱，杀死陆长源及孟叔度等。②仓卒(cù)：即仓促。将(jiāng)：携带。③零落：丧亡。韩愈以为他的妻子也在兵变中被杀。丁：当，遭逢。④更(gēng)：度过。⑤东来说：从东传来的消息。汴州(今河南开封市)在偃师东面。⑥汴水：古汴水故道有二，这里当指由旧郑州、开封、归德北境，流经江苏旧徐州的一道。⑦彭城：即今江苏徐州市。⑧还：返回。⑨盟津：即孟津，在洛阳北，黄河南岸，唐时为河阳节度使治所。⑩军门：指节度使军营。当时李元为河阳节度使。⑪忽忽：精神恍惚。⑫决(xuè)：急疾的样子。惊鳧：受惊的野鸭。鳧是一种非常机警的水鸟。⑬汜(sì)水：在今河南荥阳县西，北流入黄河。⑭十里黄：水名，地址未详，疑在汜水与郑州之间。原注以陈留郡外黄县黄沟当十里黄，则在今河南杞县东，非是。⑮滩：全诗校：“一作沙。”泮(dàn)：沙滩，沙堆。⑯不可详：不可详细述说。⑰合沓：重叠。⑱翻芒：闪烁光芒。⑲踟蹰(zhí zhú)：停止不前的样子。⑳甲午：据宋洪兴祖《韩子年谱》，这年二月二十日为甲午。时门：郑州城门。《左传》昭公十九年：“郑大水，龙斗于时门之外洧渊。”㉑泉：即渊字，避高祖李渊讳改。㉒陈许：唐方镇名，治所在许州(今河南许昌市)。㉓陂(bēi)：泽畔堤岸。平：全诗校：“一作何。”㉔角角(gū)：雉鸣声。㉕仆射(yè)：尚书省长官。南阳公：指张建封，南阳(今属河南)人。贞元四年任徐泗濠节度使，后加检校尚书右仆射，十六年病卒于官。㉖宅我：安置我。宅是居的意思，这里是使动用法。睢(suī)水阳：睢水之北。指符离县(今安徽宿县北符离集)。韩愈《与孟东野书》说：“去年春，脱汴州之乱，幸不死，无所与归，遂来于此。主人与吾有故，哀其穷，居吾于符离睢上。”㉗篋(qiè)：箱子。㉘盎(àng)：瓦缸。㉙东野：孟郊字。禹穴：在浙江绍兴会稽山上，相传禹巡狩至会稽而死，因葬于此。这里泛指今浙江一带。㉚李翱：字习之，韩门弟子之一，唐代重要的散文作家。涛江：指钱塘江。李翱《论性》文中有“南观涛江，入于越”语。㉛直：耸立。丛丛：重重叠叠。张籍家在和州(今安徽和县)，和州属淮南，古为楚地。㉜无为：不要；何必。

## 3

## 幽怀

幽怀不能写<sup>①</sup>，行此春江浔<sup>②</sup>。适与佳节会<sup>③</sup>，士女竞光阴<sup>④</sup>。凝妆耀洲渚<sup>⑤</sup>，繁吹荡人心<sup>⑥</sup>。

间关林中鸟<sup>⑦</sup>，亦知和为音。岂无一尊酒，自酌还自吟。但悲时易失，四序迭相侵。我歌君子行<sup>⑧</sup>，视古犹视今<sup>⑨</sup>。

①写：宣泄，排除。今字作“泻”。②浔：江边。③佳节：指农历三月三日修禊(xi)。古代民俗，于三月上旬巳日(魏晋以后定为三月三日)，于水边洗濯，游戏饮酒，祓除不祥。④竞光阴：指尽情享受春光带来的欢乐。⑤凝妆：浓妆。指穿着艳丽。⑥繁吹：喧闹的乐声。⑦间关：鸟鸣声。⑧君子行：古乐府曲调名。按：据诗意，《君子行》疑指《君子有所思行》。《乐府诗集》卷六十一录有陆机、谢灵运等人之作，辞旨大抵慨叹时光易迈，人生不常，与韩愈的这首诗相合。⑨视古犹视今：晋王羲之《兰亭集序》有“后之视今，亦犹今之视昔”语。

## 4

君子法天运<sup>①</sup>

君子法天运，四时可前知<sup>②</sup>。小人惟所遇<sup>③</sup>，寒暑不可期。利害有常势，取舍无定姿。焉能使我心，皎皎远忧疑。

①天运：天体的运行。《易·乾》：“夫大人者，与天地合其德，与日月合其明，与四时合其序，与鬼神合其吉凶，先天而天弗违，后天而奉天时。”②前知：指君子的好恶如四时更替，都可预先得知。③所遇：指合其心意者。

## 5

落叶送陈羽<sup>①</sup>

落叶不更息<sup>②</sup>，断蓬无复归。飘飏终自异，邂逅暂相依<sup>③</sup>。悄悄深夜语，悠悠寒月辉。谁云少年别，流泪各沾衣。

①陈羽：见卷三三七小传。方成珪《昌黎先生诗文年谱》：“羽与公同年进士，此当是(贞元)八年前公与羽均未登第时所作。”②息：生长。③邂逅(xiè hòu)：不期而遇。

## 6

归彭城 贞元十五年冬，愈为徐州从事，朝正京师。此曰归彭城，盖明年自京师归徐也

天下兵又动<sup>①</sup>，贞元十五年秋，起诸道兵讨吴少诚。太平竟何时。汙谟者谁子<sup>②</sup>，无乃失所宜。前年关中旱，閤井多死饥<sup>③</sup>。贞元十四年冬，京师饥。

去岁东郡水<sup>④</sup>，贞元十五年秋，郑滑大水。生民为流尸。上天不虚应，祸福各有随。我欲进短策，无由至彤墀<sup>⑤</sup>。剖肝以为纸<sup>⑥</sup>，沥血以书辞。上言陈尧舜，下言引龙夔<sup>⑦</sup>，言词多感激<sup>⑧</sup>，文字少葳蕤<sup>⑨</sup>。一读已自怪，再寻良自疑。食芹虽云美<sup>⑩</sup>，献御固已痴<sup>⑪</sup>。缄封在骨髓<sup>⑫</sup>，耿耿空自奇。昨者到京城，屡陪高车驰<sup>⑬</sup>。周行多俊异<sup>⑭</sup>，议论无瑕疵。见待颇异礼，未能去毛皮<sup>⑮</sup>。到口不敢吐，徐徐俟其巇<sup>⑯</sup>。归来戎马间，惊顾似羈雌<sup>⑰</sup>。连日或不语，终朝见相欺<sup>⑱</sup>。乘闲辄骑马，茫茫诣空陂。遇酒即酩酊，君知我为谁。

①兵又动：贞元十五年（799）三月，彰义军节度使吴少诚反，攻陷唐州（今河南唐河），九月，又攻许州（今河南许昌），朝廷因诏宣武、河阳、郑滑等十六节度使合兵征讨吴少诚，这场战争延续到贞元十六年七月尚未结束。事见《新唐书·德宗纪》及《吴少诚传》。②讦（xū）谟者：指执政的人。讦，大；谟，谋划。谁子：谁。“子”是词缀。③间井：村落，乡里。④东郡：指今河南郑州、滑县一带。秦以后置东郡，隋时治所在滑县，唐初始改置滑州。据《旧唐书·德宗纪》，贞元十五年，郑州、滑州因黄河决堤而造成大水。⑤彤墀：即丹墀。宫殿的台阶，因涂红漆，故称丹墀、丹陛。⑥剖（kū）：剖开。⑦龙夔：虞舜时的两个贤臣，龙为谏官，夔为乐官。⑧感激：感慨激动。⑨葳蕤（wēi ruí）：本义为草木茂盛，这里指文采盛。⑩食芹：见210·34⑩。⑪御：指皇帝。⑫缄封：封闭，深藏。⑬高车：指达官贵人。⑭周行（háng）：指朝廷大臣。《诗·周南·卷耳》：“嗟我怀人，寘彼周行。”郑玄笺：“周之列位，谓朝廷臣也。”⑮去毛皮：指推心置腹。毛皮指虚礼，客套。⑯巇（xī）：间隙。⑰羈雌：孤鸟。⑱终朝：整天。

## 7 醉后

煌煌东方星<sup>①</sup>，奈此众客醉<sup>②</sup>。初喧或忿争，中静杂嘲戏。淋漓身上衣，颠倒笔下字。人生如此少，酒贱且勤置。

①煌煌：明亮的样子。《诗·陈风·东门之杨》：“明星煌煌。”②众客醉：《楚辞·渔父》：“众人皆醉而我独醒。”

## 8

### 醉赠张秘书<sup>①</sup>

人皆劝我酒，我若耳不闻。今日到君家，呼酒持劝君。为此座上客，及余各能文。君诗多态度<sup>②</sup>，蔼蔼春空云<sup>③</sup>。东野动惊俗，天葩吐奇芬<sup>④</sup>。张籍学古淡，轩鹤避鸡群<sup>⑤</sup>。阿买不识字<sup>⑥</sup>，颇知书八分<sup>⑦</sup>。诗成使之写，亦足张吾军<sup>⑧</sup>。所以欲得酒，为文俟其醺<sup>⑨</sup>。酒味既泠冽<sup>⑩</sup>，酒气又氛氲<sup>⑪</sup>。性情渐浩浩，谐笑方云云<sup>⑫</sup>。此诚得酒意，餘外徒缤纷。长安众富儿，盘馔罗膾葷。不解文字饮<sup>⑬</sup>，惟能醉红裙<sup>⑭</sup>。虽得一饷乐<sup>⑮</sup>，有如聚飞蚊<sup>⑯</sup>。今我及数子，固无莠与薰<sup>⑰</sup>。险语破鬼胆，高词媲皇坟<sup>⑱</sup>。至宝不雕琢，神功谢锄耘<sup>⑲</sup>。方今向太平，元凯承华勋<sup>⑳</sup>。吾徒幸无事，庶以穷朝曛<sup>㉑</sup>。

①张秘书：指张署，曾任秘书省校书郎。参见卷三〇三小传。此诗作于元和初。参见清王鸣盛《蛾术编》、方世举《韩昌黎诗集编年笺注》。②态度：姿态。③蔼蔼：云盛的样子。④东野：孟郊字。天葩：天然美丽的花。⑤轩鹤：乘轩之鹤。《左传·闵公二年》：“卫懿公好鹤，鹤有乘轩者。”轩是古代大夫以上官员乘坐的高车。避鸡群：使群鸡退避。⑥阿买：疑为韩愈子侄的小名。不识字：指不识各体文字的形和义，与今天所谓不识字意思不同。⑦八分：书体之一，字的波磔向左右分开，像八字分背。《唐六典》说，校书郎正字掌古文、大篆、小篆、八分、隶书五种字体，八分一般用于碑刻。⑧张吾军：部署我的军队。《左传·桓公六年》：“我张吾三军而被吾甲兵，以武临之，彼则惧而协来谋我。”⑨醺：酒醉。⑩泠冽：清凉。泠字原作“冷”，据集本改。⑪氛氲（yūn）：浓郁。⑫云云：纷纭，杂乱。⑬文字饮：文人的诗文酒会。⑭红裙：指歌女。⑮一饷：一会儿。饷，通“响”。⑯聚飞蚊：《楞严经》：“一切众生，如一器中聚百蚊蚋，啾啾乱鸣。”⑰莠与薰：臭草和香草。比喻善与恶，君子与小人。⑱媲：比配。皇坟：伏羲、神农、黄帝之书。又称三坟。⑲谢：辞；不用。⑳元凯：指称贤臣。见311·4㉑。华勋：重华（舜）、放勋（尧），古之圣主。这里誉称唐宪宗。㉑朝曛：早晚。曛，日入，黄昏。



9 同冠峡<sup>①</sup>贞元十九年贬阳山后作

南方二月半，春物亦已少。维舟山水间<sup>②</sup>，晨坐听百鸟。宿云尚含姿<sup>③</sup>，朝日忽升晓。羁旅感和鸣，囚拘念轻矫<sup>④</sup>。潺湲泪久迸<sup>⑤</sup>，诘曲思增绕<sup>⑥</sup>。行矣且无然<sup>⑦</sup>，盖棺事乃了<sup>⑧</sup>。

①同冠峡：清顾嗣立《昌黎先生诗集注》引胡渭说：“今广州府阳山县西北七十里，有同冠峡，接连州界，疑即此同冠峡也。”②维舟：系舟。③宿云：昨夜之云。含姿：带着各种姿态。④轻矫：便捷矫健。兼指宿云和百鸟而言。⑤潺湲：形容泪流的样子。《楚辞·九歌·湘夫人》：“横流涕兮潺湲，隐思君兮陔侧。”⑥诘曲：曲折，反覆。《楚辞》汉王逸《九思·遭厄》：“思哽噎兮诘曲，涕流澜兮如雨。”诘曲，同“诘曲”。⑦无然：不要这样。⑧盖棺：即盖棺论定的意思。

10 送惠师<sup>①</sup>愈在连州，与释景常、元惠游。惠师即元惠也

惠师浮屠者<sup>①</sup>，乃是不羈人<sup>②</sup>。十五爱山水，超然谢朋亲。脱冠剪头发，飞步遗踪尘<sup>③</sup>。发迹入四明<sup>④</sup>，梯空上秋旻<sup>⑤</sup>。遂登天台望，众壑皆嶙峋<sup>⑥</sup>。夜宿最高顶，举头看星辰。光芒相照烛<sup>⑦</sup>，南北争罗陈。兹地绝翔走<sup>⑧</sup>，自然严且神。微风吹木石，澎湃闻韶钧<sup>⑨</sup>。夜半起下视，溟波衔日轮<sup>⑩</sup>。鱼龙惊踊跃，叫啸成悲辛。怪气或紫赤，敲磨共轮囷<sup>⑪</sup>。金鸡既腾翥<sup>⑫</sup>，六合俄清新<sup>⑬</sup>。常闻禹穴奇<sup>⑭</sup>，东去窥瓠闽<sup>⑮</sup>。越俗不好古，流传失其真。幽踪邈难得，圣路舜禹南巡之路嗟长堙<sup>⑯</sup>。回临浙江涛<sup>⑰</sup>，屹起高峨岷<sup>⑱</sup>。壮志死不息<sup>⑲</sup>，千年如隔晨。是非竟何有，弃去非吾伦<sup>⑳</sup>。凌江诣庐岳<sup>㉑</sup>，浩荡极游巡。崔嵬没云表<sup>㉒</sup>，陂陀浸湖沦<sup>㉓</sup>。是时雨初霁，悬瀑垂天绅<sup>㉔</sup>。前年往罗浮<sup>㉕</sup>，步夏南海漘<sup>㉖</sup>。大哉阳德盛<sup>㉗</sup>，荣茂恒留春。鹏鷖堕长翮<sup>㉘</sup>，鲸戏侧修鳞。自来连州寺<sup>㉙</sup>，曾未造城闉<sup>㉚</sup>。日携青云客<sup>㉛</sup>，探胜穷崖滨。太守邀不去，群官请徒频。囊无一金资，翻谓富者贫。昨日忽不见，我令访其邻。奔波自追及，把手问所因。顾我却兴叹，君宁异于

民<sup>㉜</sup>。离合自古然，辞别安足珍。吾闻九疑好<sup>㉝</sup>，夙志今欲伸。斑竹啼舜妇<sup>㉞</sup>，清湘沉楚臣<sup>㉟</sup>。衡山与洞庭，此固道所循。寻崧方抵洛<sup>㊱</sup>，历华遂之秦<sup>㊲</sup>。浮游靡定处，偶往即通津<sup>㊳</sup>。吾言子当去，子道非吾遵。江鱼不池活，野鸟难笼驯。吾非西方教<sup>㊴</sup>，怜子狂且醇<sup>㊵</sup>。吾嫉情游者<sup>㊶</sup>，怜子愚且淳<sup>㊷</sup>。去矣各异趣，何为浪沾巾<sup>㊸</sup>。

①浮屠：佛教。②不羈：指性格洒脱，不受世俗礼教约束。③遗踪尘：指遗落人世。佛教称人世为尘世。④四明：即四明山，在今浙江宁波市西南，与天台山相连。⑤梯空：犹登天。形容山高陡峭。秋旻(mín)：秋天的天空。⑥嶙峋：形容山峰与山谷蜿蜒交错、参差不齐的样子。⑦烛：也是照的意思。⑧绝翔走：飞禽走兽皆不能到。⑨韶钧：指音乐。韶为传说中的舜时乐曲，钧指春秋时赵简子梦游天庭时所听到的音乐。⑩溟：大海。⑪敲磨：撞击磨擦。轮囷(qūn)：盘绕回旋。⑫金鸡：太阳。相传日中有三足鸟，所以称太阳为金乌。翥(zhù)：飞举。⑬六合：天地四方。⑭禹穴：见卷326·2⑮瓠闽：泛指今浙江东南一带。⑯圣路：相传舜南巡，至苍梧（在今湖南宁远县）而亡；禹东巡，至会稽而亡。这里当指禹东巡之路。堙(yīn)：埋没，废弃。⑰浙江涛：钱塘江大潮。⑱峨岷：峨眉山、岷山，都是四川境内的著名高山。⑲《越绝书》说，伍子胥忠而被逼自杀，吴王夫差令人将其尸抛入浙江，伍子胥“发愤驰腾，气若奔马，乃神归大海”。后人以为钱塘江涛汹涌，为伍子胥之神所驱。⑳吾伦：我辈佛教中人。㉑庐岳：庐山，在今江西九江市南。㉒崔嵬(zú)：高耸的样子。㉓陂陀(pō)：倾斜。湖：指鄱阳湖。沦：小波。这里泛指波涛。㉔天绅：从天空垂挂下来的大衣带。《水经注·庐江水》：“庐山之北，有石门水，水出岭端……悬流飞瀑，近三百许步，下散漫千许步，上望之通天，若曳飞练于霄中矣。”㉕罗浮：山名，在今广东增城、博罗等县间，也是著名佛道圣地。㉖夏(jiá)：擦，沿着。漘(chún)：水边。㉗阳德：阳气。《初学记》卷一《日》引《春秋内事》：“日者，阳德之母也。”㉘鷖(xiān)：飞举。㉙连州：治所在今广东连县。㉚造：至。闉(yīn)：城门。㉛青云客：指隐士。㉜宁：岂。此言所见不异于凡人。㉝九疑：同“九嶷”，山名，在今湖南宁远县南，相传舜南巡而亡，葬于此。见《史记·五帝本纪》。㉞斑竹：见



205·40②。③楚臣：指屈原。《史记·屈原贾生列传》：屈原“于是怀石遂自沉汨罗以死。”④寻：通“循”，沿着。崧：同“嵩”，指嵩山。嵩山在洛阳东南。⑤华：即西岳华山，在今陕西华阴县南。秦：指关中，唐都城长安所在地。⑥偶：遇。通津：犹通途，大路。⑦非：反对。西方教：指佛教。⑧怜：爱。醇：真淳。⑨惰游：懒散不事生产。⑩淳：诚恳，厚道。⑪浪：徒然。沾巾：指流泪。王勃《送杜少府之任蜀川》：“无为在歧路，儿女共沾巾！”

## 11 送灵师<sup>①</sup>

佛法入中国，尔来六百年<sup>②</sup>。齐民逃赋役<sup>③</sup>，高士著幽禅<sup>④</sup>。官吏不之制，纷纷听其然。耕桑日失隶<sup>⑤</sup>，朝署时遗贤<sup>⑥</sup>。灵师皇甫姓，胤胄本蝉联<sup>⑦</sup>。少小涉书史，早能缀文篇。中间不得意，失迹成延迁。逸志不拘教<sup>⑧</sup>，轩腾断牵挛<sup>⑨</sup>。围棋斗白黑，生死随机权<sup>⑩</sup>。六博在一掷<sup>⑪</sup>，枭卢叱回旋<sup>⑫</sup>。战诗谁与敌<sup>⑬</sup>，浩汗横戈鋌<sup>⑭</sup>。饮酒尽百觥<sup>⑮</sup>，嘲谐思逾鲜。有时醉花月，高唱清且绵<sup>⑯</sup>。四座咸寂默，杳如奏湘弦<sup>⑰</sup>。寻胜不惮险，黔江屡洄沿<sup>⑱</sup>。瞿塘五六月<sup>⑲</sup>，惊电让归船<sup>⑳</sup>。怒水忽中裂<sup>㉑</sup>，千寻堕幽泉<sup>㉒</sup>。环回势益急，仰见团团天<sup>㉓</sup>。投身岂得计<sup>㉔</sup>，性命甘徒捐。浪沫蹙翻涌<sup>㉕</sup>，漂浮再生全。同行二十人，魂骨俱坑填。灵师不挂怀，冒涉道转延。开忠二州牧<sup>㉖</sup>，诗赋时多传。失职不把笔<sup>㉗</sup>，珠玑为君编<sup>㉘</sup>。强留费日月，密席罗婣娟<sup>㉙</sup>。昨者至林邑<sup>㉚</sup>，使君数开筵<sup>㉛</sup>。逐客三四公<sup>㉜</sup>，盈怀赠兰荃<sup>㉝</sup>。湖游泛滢沔<sup>㉞</sup>，溪宴驻潺湲。别语不许出<sup>㉟</sup>，行裾动遭牵<sup>㊱</sup>。邻州竞招请，书札何翩翩。十月下桂岭<sup>㊲</sup>，乘寒恣窥缘<sup>㊳</sup>。落落王员外<sup>㊴</sup>，王员外，仲舒也。墓志云：所为文章，无世俗气。争迎获其先。自从入宾馆，占吝久能专<sup>㊵</sup>。吾徒颇携被<sup>㊶</sup>，接宿穷欢妍。听说两京事<sup>㊷</sup>，分明皆眼前。纵横杂谣俗，琐屑咸罗穿<sup>㊸</sup>。材调真可惜<sup>㊹</sup>，朱丹在磨研<sup>㊺</sup>。方将敛之道，且欲冠其颠。韶阳李太守<sup>㊻</sup>，高步凌云烟<sup>㊼</sup>。得客辄忘食，开囊乞缿钱<sup>㊽</sup>。手持南曹叙<sup>㊾</sup>，唐制，吏部员外郎一人，掌判南曹。谓王员外仲舒也，时亦谪连州司户。字重青瑶镜。古气参象系<sup>㊿</sup>，高标摧太玄<sup>①</sup>。维舟事干

谒<sup>②</sup>，披读头风痊<sup>③</sup>。还如旧相识，倾壶畅幽悃<sup>④</sup>。以此复留滞，归驂几时鞭<sup>⑤</sup>。

①据宋方崧卿《韩集举正》，这首诗是贞元二十年（804）为阳山令时所作。②六百年：佛教传入中国的时间，历史上有不同说法，普遍的传说是始于汉明帝永平年间，但都不甚可信。确有史料可据的，据近代学者考证，应当在汉桓帝延熹以后。从东汉延熹至唐贞元二十年共有六百多年。③齐民：平民。④著：附着，依附。幽禅：幽指幽居；禅即禅定，静思息虑的意思。⑤隶：氓隶，即农民。⑥朝署：朝廷和官署。⑦胤胄：贵族子孙。蝉联：相继不绝。⑧逸志：放纵的志趣。不拘教：不受礼法的约束。教指名教。⑨轩腾：犹高蹈。指远避尘世。牵挛：牵制，约束。⑩机权：机变。马融《围棋赋》：“略观围棋兮，法于用兵；三尺之局兮，为战斗场……白黑纷乱兮，于约如葛……自陷死地兮，设见权譎。”⑪六博：古代的一种棋戏，设十二棋子，两人对下，每人六棋。又设五个骰子，对棋时，掷骰成采，才得走棋。⑫枭卢：六博戏的采名。李翱《五木经》说：五子皆黑者曰卢（最贵采），二白三黑者曰枭（最贱采）。杜甫《今夕行》：“凭陵大叫呼五白，袒跣不肯成枭卢。”⑬战诗：比赛作诗。战，唐朝人习惯用语，意思是比胜负。⑭浩汗：气势盛大的样子。鋌（yán）：兵器名，即小矛。⑮觥（zhān）：同“盞”，酒杯。⑯高唱：美妙的歌唱。⑰杳：深远。湘弦：湘灵弹奏的琴瑟。⑱黔江：水名，即今贵州乌江流入四川境内的一段。洄：逆流而上。沿：顺流而下。⑲瞿塘：长江三峡之首，在今四川奉节县东，形势险恶，夏季五六月水涨，尤为行船所忌。⑳让归船：不如顺流而下的船迅疾。㉑中裂：瞿塘峡口有滟滪堆，于江中心突兀而出，使江水同源分流，裂为二水。㉒幽泉：深渊。“泉”即渊字，唐人避高祖讳改。㉓团团：回环旋转。㉔投身：掉进江中。㉕蹙（cù）：紧急，急迫。㉖开忠：开州，治今四川开县。忠州，治今四川忠县。唐时二州并属山南道。开州牧指唐次。次字文编，为侍御史，贞元八年，窦参贬官，他受牵连，出为开州刺史，在巴峡间十馀年不获进用，宪宗继位，始召还。见《旧唐书·文苑传》。忠州牧指李吉甫。吉甫亦因窦参事贬为明州员外长史，后转忠州刺史。参见卷三〇七小传。㉗失职：指从朝官贬任州官。㉘珠玑：比喻诗文之美。这里用来称誉唐次和李吉甫写给灵师的赠诗。㉙密席：贴近而坐。罗：罗列。婣娟：美女。㉚林邑：隋郡名，唐置林州，治所在今越南广南省维川县南，唐



德宗贞元末州废。①使君：汉代以后对州郡长官的尊称。②逐客：被朝廷贬谪到远方任职的人。③兰茝：都是香草名。屈原《离骚》中多用来比喻君子和高洁的品德，这里用来称美赠送灵师的诗。④潏沆（mǎng hàn）：水势广大的样子。⑤别语：告别的话。⑥行裾（jū）：行指离去；裾，衣袖，衣前襟。⑦桂岭：五岭之一，在今湖南临武县北，相传因山上多桂而得名。见《太平寰宇记》卷一一七《江南西道·连州·桂阳县》。⑧恣：随意。窥缘：观览、攀登。⑨落落：洒脱开朗的样子。王员外：指王仲舒，当时以吏部员外郎贬任连州司户。参见卷四六二小传。⑩占吝：占据。⑪携被：被提携受惠。跟着沾光的意思。⑫两京：唐朝都长安，称西京；以洛阳为东都，又称东京。见《新唐书·地理志》。⑬罗穿：罗列、贯穿。⑭材调：才气。⑮朱丹：即朱砂。朱砂经过磨研才能得其用。⑯韶阳：南朝梁置韶阳郡，治所在今广西象州，至隋开皇中废。唐置韶州（今广东韶关市西），无韶阳。清方世举《韩昌黎诗集编年笺注》以为韶阳即韶州。⑰高步：指志气高远。⑱乞：给人钱物。缁：丝织品的总称。⑲南曹：本官署名，在选曹之南，故称。唐制，吏部员外郎二人，一人掌判南曹，因又为吏部掌判选院的员外郎的称号。这里是指王仲舒，因他贬谪前官吏部员外郎。叙：文体名，即送别赠言文章。⑳参：齐，等同。彖（tuàn）系：即《彖辞》、《系辞》，与《象传》、《文言》、《说卦》、《序卦》、《杂卦》都是解说《易经》的著作，并称《易传》。㉑太玄：汉代扬雄模仿《周易》撰写的著作。㉒干谒：对人有所求而请见。㉓头风痊：《三国志·魏书·王粲传》附陈琳传《注》引《典略》说，陈琳为曹操“作诸书及檄，草成，呈太祖。太祖先苦头风，是日疾发，卧读琳所作，翕然而起曰：‘此愈我病！’数加厚赐。”㉔倾壶：犹干杯，形容畅饮。陶渊明《咏贫士》之二：“倾壶绝馀沥。”畅：通。幽悁（juàn）：忧郁。㉕归驂：归马。庾信《李陵苏武别赞》：“归驂欲动，别马将前。”鞭：鞭打。

## 12 县斋有怀

阳山县斋作，时贞元二十一年，顺宗新即位

少小尚奇伟，平生足悲吒<sup>①</sup>。犹嫌子夏儒<sup>②</sup>，肯学樊迟稼<sup>③</sup>。事业窥皋稷<sup>④</sup>，文章蔑曹谢<sup>⑤</sup>。濯纓起江湖<sup>⑥</sup>，缀佩杂兰麝<sup>⑦</sup>。悠悠指长道，去去策高驾<sup>⑧</sup>。谁为倾国谋<sup>⑨</sup>，自许连城价<sup>⑩</sup>。初随计吏贡<sup>⑪</sup>，屡入泽宫射<sup>⑫</sup>。虽免十上劳<sup>⑬</sup>，

何能一战霸<sup>⑭</sup>。人情忌殊异，世路多权诈。蹉跎颜遂低，摧折气愈下。冶长信非罪<sup>⑮</sup>，侯生或遭骂<sup>⑯</sup>。怀书出皇都<sup>⑰</sup>，衔泪渡清灞<sup>⑱</sup>。身将老寂寞，志欲死闲暇。朝食不盈肠，冬衣才掩髀<sup>⑲</sup>。军书既频召，戎马乃连跨。大梁从相公<sup>⑳</sup>，彭城赴仆射<sup>㉑</sup>。弓箭围狐兔，丝竹罗酒炙<sup>㉒</sup>。两府变荒凉<sup>㉓</sup>，三年就休假<sup>㉔</sup>。求官去东洛<sup>㉕</sup>，此谓贞元十五十六年冬，如京调官也。犯雪过西华<sup>㉖</sup>。尘埃紫陌春<sup>㉗</sup>，风雨灵台夜<sup>㉘</sup>。名声荷朋友<sup>㉙</sup>，援引乏姻娅<sup>㉚</sup>。虽陪彤庭臣<sup>㉛</sup>，詎纵青冥鞞<sup>㉜</sup>。寒空耸危阙，晓色曜修架。捐躯辰在丁，贞元十九年十二月，愈上天旱人饥疏，被贬。辰在丁，上疏之日也。铩翻时方蜡<sup>㉝</sup>。投荒诚职分<sup>㉞</sup>，领邑幸宽赦<sup>㉟</sup>。湖波翻日车<sup>㊱</sup>，岭石坼天罅<sup>㊲</sup>。毒雾恒熏昼<sup>㊳</sup>，炎风每烧夏。雷威固已加<sup>㊴</sup>，颶势仍相借<sup>㊵</sup>。气象杳难测，声音吁可怕<sup>㊶</sup>。夷言听未惯<sup>㊷</sup>，越俗循犹乍<sup>㊸</sup>。指摘两憎嫌<sup>㊹</sup>，睚眦互猜訝<sup>㊺</sup>。只缘恩未报，岂谓生足藉。嗣皇新继明<sup>㊻</sup>，率土日流化<sup>㊼</sup>。惟思涤瑕垢<sup>㊽</sup>，长去事桑柘<sup>㊾</sup>。劂蒿开云扃<sup>㊿</sup>，压颍抗风榭<sup>㊽</sup>。禾麦种满地，梨枣栽绕舍。儿童稍长成，雀鼠得驱吓<sup>㊾</sup>。官租日输纳，村酒时邀迓<sup>㊿</sup>。闲爱老农愚，归弄小女姪<sup>㊿</sup>。如今便可尔，何用毕婚嫁<sup>㊿</sup>。

①悲吒（zhà）：悲痛。吒，痛惜。②子夏儒：指自我满足得意，无所作为的儒者。《荀子·非十二子》：“正其衣冠，齐其颜色，矜然而终日不言，是子夏氏之贱儒也。”③樊迟稼：樊迟，孔子弟子，名须，字子迟。《论语·子路》：“樊迟请学稼，子曰：‘吾不如老农。’请学为圃，曰：‘吾不如老圃。’樊迟出，子曰：‘小人哉，樊须也！……’”④皋稷：皋陶、后稷，都是虞舜时贤臣，皋陶掌刑狱，后稷掌农事。⑤曹谢：指曹植、谢灵运。⑥濯纓：洗涤冠纓。比喻超脱尘俗，志行高洁。曹植《王仲宣诔》：“振冠南岳，濯纓清川，潜处蓬室，不干势权。”起江湖：指出身民间，非高门势族。⑦缀佩：缀结佩带。兰麝：兰草和麝香，用来比喻高洁的操守。⑧策：用鞭打马。高驾：高车良马。比喻高才。《古诗十九首》：“何不策高足，先据要路津？”⑨倾国：参见238·20⑤。谋：谋划，这里有介绍意。⑩连城价：用和氏璧典故，喻自己的



才学之高。①计吏：掌管户口、赋税簿籍的地方官吏。汉制，郡守每年年终遣上计掾史各一人，赴中央报告郡内户口、赋税等情况，郡内举荐的人才也随计吏进京。这里是指贞元二年，作者以乡贡进京应进士试。②泽宫射：周代天子在选士助祭前，先习射于泽宫，称泽射。泽射后，再射于射宫，射中者才能参加助祭。这里指由礼部主持的进士考试和吏部主持的选官考试。作者曾四应进士试方中第，三应吏部试犹未得仕。③上：《战国策·秦策一》：苏秦说秦惠王，“书十上而说不行”。④一战霸：打一仗就能做诸侯的盟主。比喻一试及第。《左传》僖公二十七年：“一战而霸，文之教也。”⑤冶长：即公冶长，孔子弟子。《论语·公冶长》：“子谓公冶长：‘可妻也。虽在縲继之中，非其罪也。’以其子妻之。”⑥侯生：侯嬴，战国时魏国隐士，家贫，为大梁夷门的守门小吏。信陵君闻其贤，于是设宴大会宾客，亲自驾车去迎他，请他坐上座。侯嬴欲观信陵君之诚意，故意使引车入屠肆，与其友朱亥久语。“当是时，魏将相宗室宾客满堂，待公子举酒。市人皆观公子执辔，从骑皆窃骂侯生。”见《史记·魏公子列传》。⑦怀书：《战国策·秦策一》载，苏秦游说秦王而不见用，于是去秦而归，“负书担囊”，面有愧色。皇都：京城。贞元十一年（795），韩愈离开长安，东归河阳。⑧灞：今陕西灞河，出蓝田而入渭水。⑨髀（qì）：腰骨。⑩大梁：今河南开封市。相公：指宣武军节度使董晋，他曾做过宰相。⑪赴仆射：指贞元十五年赴徐州做徐泗濠节度使张建封节度推官。时张建封以节度使加检校尚书右仆射。⑫丝竹：指音乐。丝，弦乐器；竹，管乐器。炙：指烤肉。⑬变荒凉：指贞元十五年和十六年，董晋、张建封相继而亡。⑭休假：实际是失去官职。自贞元十六年春至贞元十八年春，前后三年，韩愈无官可做。⑮去东洛：韩愈于贞元十六年冬和十七年冬，两次自洛阳往长安求官。⑯犯雪：冒雪。西华：西岳华山。⑰紫陌：帝都郊野的道路。⑱灵台：指官四门博士。周代为贵族子弟设太学，称辟雍；东汉光武帝立辟雍、明堂、灵台，号三雍宫。故这里用灵台指称学馆。⑲荷：仰仗。⑳姻娅：泛指有婚姻关系的亲戚。古称女婿的父亲为姻，女婿之间互称娅。《诗·小雅·节南山》：“琐琐姻亚，别无既仕。”亚即“娅”字。㉑彤庭臣：朝臣。彤庭指朝廷。㉒青冥：犹青云。喻高官显位。纵靶：犹纵辔，纵马驰驱的意思。㉓铩翮（shā hé）：羽翼摧折。比喻受挫失意。蜡（zhà）：周代年终祭名。指称十二月。㉔投荒：贬谪到边远荒凉之地。职分：应尽的职责，本分。㉕领

邑：指任阳山县令。⑳湖：指洞庭湖。日车：指称太阳。㉗岭：指横亘于今湖南、广东边界的五岭。坼天罅（xià）：形容岭石高耸，划破天空。罅，裂缝。㉘毒雾：南方山林中的瘴气。㉙雷威：雷霆之威，是双关语。贾山《至言》：“雷霆之所击，无不摧折者。今人主之威，非直雷霆也。”㉚飓风：海洋上的强台风。仍：频繁。借：助。㉛吁（xū）：惊叹词。㉜夷言：指粤地方言。夷是古代对中原地区以外各族的蔑称。㉝越：今五岭以南为古代百越之地。乍：刚刚。㉞两：双方。㉟睢盱（suī xū）：张目注视，表示忿恨。㊱嗣皇：指顺宗。《新唐书·顺宗纪》：贞元二十一年正月癸巳，德宗崩；丙申，德宗长子李诵以太子继位，是为顺宗。新继明：刚刚继承皇位。古代以日比君，因称后王继承前王君临天下为继明或重光。㊲率土：整个统治区域。《诗·小雅·北山》：“率土之滨，莫非王臣。”流化：广布教化。㊳瑕垢：指自身的过失。班固《东都赋》：“于是百姓涤瑕荡秽，而镜至清。”㊴柘（zhé）：桑的一种。㊵刷（zhū）：斫，挖。嵩：即嵩山。云肩：屋在高山上，门前云雾缭绕，故称屋门为云肩。㊶颍：即颍水，在嵩山之南，源出今河南登封县西南。抗：高建。㊷驱雀鼠：《世说新语·德行》“王祥事后母朱夫人甚谨”，刘孝标《注》引萧广济《孝子传》说，王祥后母庭中有李树，始结子，使王祥昼视鸟雀，夜则驱鼠。又《南史·顾欢传》：“欢年六七岁，家贫，父使田中驱鸟雀。”㊸迓：迎。㊹姘：娇美。㊺毕婚嫁：东汉向子平事，见 210·46 ⑱。

13 合江亭<sup>①</sup> 诸本作题合江亭寄刺史邹君。亭在衡州负郭，今之石鼓头，即其地也。地形特异，岿然崛起于二水之间。旁有朱陵洞，唐人题刻散满岩上。愈自阳山量移江陵，道衡山作

红亭枕湘江，蒸水会其左<sup>②</sup>。瞰临眇空阔<sup>③</sup>，绿净不可唾。维昔经营初<sup>④</sup>，邦君实王佐<sup>⑤</sup>。此亭，故相齐公映所作。翦林迁神祠，买地费家货<sup>⑥</sup>。梁栋宏可爱，结构丽匪过<sup>⑦</sup>。伊人去轩腾<sup>⑧</sup>，兹宇遂颓挫。老郎来何暮<sup>⑨</sup>，高唱久乃和。宇文郎中炫又增其制。树兰盈九畹<sup>⑩</sup>，栽竹逾万个<sup>⑪</sup>。长绶汲沧浪<sup>⑫</sup>，幽蹊下坎坷。波涛夜俯听，云树朝对卧。初如遗宦情<sup>⑬</sup>，终乃最郡课<sup>⑭</sup>。人生诚无几，事往悲岂奈<sup>⑮</sup>。萧条绵岁时，契阔继庸懦<sup>⑯</sup>。胜事谁复论，丑声日已播。中丞黜凶邪<sup>⑰</sup>，天子闵穷饿。君侯至之



初<sup>⑬</sup>，间里自相贺。前刺史元澄无政，廉使杨公中丞奏黜之，朝廷遂用邹君。淹滞乐闲旷，勤苦劝慵惰。为余扫尘阶，命乐醉众座。穷秋感平分<sup>⑭</sup>，新月怜半破<sup>⑮</sup>。愿书岩上石，勿使泥尘浣<sup>⑯</sup>。

①合江亭：在今湖南衡阳市北石鼓山。这首诗是唐顺宗永贞元年（805），韩愈自阳山令改任江陵法曹，途经衡阳所作。诗题有的本子作《题合江亭寄刺史邹君》。据今人岑仲勉《唐集质疑》考证，邹君当即衡州刺史邹儒立。②蒸水：源出今湖南宝庆祁阳山，于衡阳市北注入湘江。《太平寰宇记》卷一一五《江南西道·衡州·衡阳县》：“蒸水，源出县西，水气如蒸。”③瞰（kàn）临：俯视。眇：渺茫。④维：句首语助词。⑤邦君：州郡长官。指齐映。他于贞元二年为相，三年贬夔州刺史，转衡州刺史，七年授御史中丞。见《旧唐书·齐映传》。王佐：可以辅佐天子的贤才。⑥家货：自家的钱。⑦丽匪过：精美无与伦比。⑧伊人：此人。指齐映。轩腾：高升。⑨老郎：年老的郎官。这里指宇文炫。炫曾任刑部郎中，贞元十七年前后为衡州刺史。见岑仲勉《贞石证史·衡阳宇文炫题字》。来何暮：后汉廉范字叔度，有节操，章帝建初中，官蜀郡太守，风化大行。旧制禁民夜作，以防火灾。廉范取消前令，但使民家多储水以防火。百姓以为便，于是歌曰：“廉叔度，来何暮？不禁火，民安作，平生无襦今五绔。”见《后汉书》本传。⑩畹（wǎn）：十二亩为一畹。《楚辞·离骚》：“余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩。”⑪个：竹一棵叫一个，《史记·货殖传》：“竹竿万个。”⑫绠：汲水用的绳索。沧浪：青色的江水。⑬遗宦情：抛弃做官的欲望。⑭最：古代考核官吏政绩，优者称最。郡课：对治郡政绩的考核。⑮奈：全诗校：“一作那。”⑯契阔：勤苦。庸懦：指元澄。⑰中丞：指御史中丞、湖南观察使杨凭。杨凭事迹参见卷二七八小传。⑱君侯：对尊贵者的敬称。这里指衡州刺史邹儒立。⑲穷秋：秋尽。指九月。平分：指一年十二月，平均分为春、夏、秋、冬四季。《楚辞》宋玉《九辩》：“皇天平分四时兮，窃独悲此凛秋。”⑳新月：初出之月。半破：指初七初八上弦月。《艺文类聚》卷二十八南朝陈江总《秋日登广州城南楼》：“野火初烟细，新月半轮空。”㉑浣（wǎn）：污染。

#### 14 陪杜侍御游湘西两寺独宿有题一首

因献杨常侍<sup>①</sup>愈自阳山北还，过潭作。杨常侍，凭也，时观察湖南

长沙千里平，胜地犹在险<sup>②</sup>。况当江阔处，斗

起势匪渐<sup>③</sup>。深林高玲珑，青山上琬琰<sup>④</sup>。路穷台殿辟，佛事焕且俨<sup>⑤</sup>。剖竹走泉源，开扉架崖广。音伊。因岩为屋。是时秋之残，暑气尚未敛。群行忘后先，朋息弃拘检<sup>⑥</sup>。客堂喜空凉，华榻有清簟<sup>⑦</sup>。涧蔬煮蒿芹<sup>⑧</sup>，水果剥菱芡<sup>⑨</sup>。伊余夙所慕，陪赏亦云忝<sup>⑩</sup>。幸逢车马归<sup>⑪</sup>，独宿门不掩。山楼黑无月，渔火灿星点。夜风一何喧，杉桧屡磨飏<sup>⑫</sup>。犹疑在波涛，怵惕梦成魇<sup>⑬</sup>。静思屈原沉，远忆贾谊贬。椒兰争妒忌<sup>⑭</sup>，絳灌共谗谄<sup>⑮</sup>。谁令悲生肠，坐使泪盈脸。翻飞乏羽翼，指摘困瑕玷。珥貂藩维重<sup>⑯</sup>，政化类分陕<sup>⑰</sup>。礼贤道何优<sup>⑱</sup>，奉己事苦俭。大厦栋方隆<sup>⑲</sup>，巨川楫行剡<sup>⑳</sup>。经营诚少暇，游宴固已歉<sup>㉑</sup>。旅程愧淹留，徂岁嗟荏苒<sup>㉒</sup>。平生每多感，柔翰遇频染<sup>㉓</sup>。展转岭猿鸣，曙灯青黯黯<sup>㉔</sup>。

①两寺：指岳麓寺、道林寺，前者在长沙岳麓山上，后者在山下。常侍：杨凭官湖南观察使时当带散骑常侍衔。此诗为顺宗永贞元年九月自衡阳过长沙，游岳麓山时所作。②胜地：形势有利之地。《文选》南朝齐王简栖《头陀寺碑文》：“东望平皋，千里超忽，信楚都之胜地也。”在险：在于地势险要。《史记·吴起列传》：魏武侯与诸大夫浮西河而下，至中流，对吴起说：“美哉乎山河之固，此魏国之宝也！”吴起对曰：“在德不在险。”③斗：即今“陡”字。非渐：不是逐渐增高。④琬琰（wǎn yǎn）：琬圭、琰圭。琬圭上端浑圆，琰圭上端尖锐。这里用来描写山形。⑤佛事：指寺院、佛像等。事，犹物。俨：庄严，整齐。⑥息：儿子。泛指子侄晚辈。拘检：礼节的约束。古人同行，先后有序，尊长者在先。⑦华榻：精美的坐榻。榻，狭长而低的坐卧用具。簟（diàn）：竹席。⑧涧蔬：山涧野菜，即蒿、芹之类。⑨菱芡（qiàn）：菱角和芡实，都是水中之果。芡，多年生水生草本植物，种子称鸡头米或芡实，供食用或入药。⑩云：语助词。忝（tiǎn）：不称职，不够资格。是自谦之词。⑪车马归：指杜侍御游毕归去。⑫杉桧（shān guì）：杉树、桧树，都是南方常绿乔木。飏（zhān）：风吹物动。⑬怵惕：惊恐。魇（yǎn）：恶梦。⑭椒兰：屈原《离骚》：“余以兰为可侍兮，羌无实而容长。椒专佞以慢怙兮，椒又欲充夫佩帙。”汉王逸注：“兰，楚怀王弟司马子兰也。椒，楚大夫子椒也。”⑮絳灌：



绛侯周勃、颍阴侯灌婴。汉文帝欲以贾谊任公卿之位，绛、灌等人都很嫉妒，向文帝进谗言说：“贾谊年少初学，专欲擅权，纷乱诸事。”于是文帝贬贾谊为长沙王太傅。见《汉书·贾谊传》。⑩珥(ěr)貂：冠插貂尾。据《唐六典》，唐贞观后，散骑常侍、侍中、中书令冠并金蝉珥貂。藩维：屏障绳维，喻藩镇或州郡长官。这里指观察使。杨凭时为湖南观察使，带散骑常侍衔。⑪分陕：周初，周公、召公分陕而治，周公治陕以东，召公治陕以西。陕即今河南陕县。见《公羊传》隐公五年。后也称朝臣出任地方长官为分陕。⑫礼贤：《旧唐书》本传称杨凭“重交游，尚然诺”，与穆质、许孟容、李鄘、王仲舒等为友，时称杨穆许李之交。⑬栋隆：房屋的正梁向上拱起，比喻能担负重任。《易·大过》：“栋隆之吉，不桡乎下也。”⑭巨川：大河。楫：船桨。《书·说命上》说，殷高宗命傅说(yuè)为相，对他说：“若济巨川，用汝作舟楫；若岁大旱，用汝作霖雨。”行：将要。剡(shàn)：削。《易·系辞下》：“剡木为舟，剡木为楫，舟楫之利，以济不通。”⑮歎：心不安。⑯徂(cú)岁：已往的岁月。荏苒：推移。⑰柔翰：毛笔。染：濡墨。指写作。⑱啖啖(shān)：闪烁。

### 15 岳阳楼别窦司直<sup>①</sup> 窦庠时以武昌幕权岳州。愈移江陵法曹，道出岳阳楼作

洞庭九州间<sup>②</sup>，厥大谁与让<sup>③</sup>。南汇群崖水<sup>④</sup>，北注何奔放。潴为七百里<sup>⑤</sup>，吞纳各殊状。自古澄不清，环混无归向<sup>⑥</sup>。炎风日搜搅<sup>⑦</sup>，幽怪多冗长<sup>⑧</sup>。轩然大波起<sup>⑨</sup>，宇宙隘而妨。巍峨拔嵩华<sup>⑩</sup>，腾蹕较健壮<sup>⑪</sup>。声音一何宏，轰轳车万两<sup>⑫</sup>。犹疑帝轩辕，张乐就空旷<sup>⑬</sup>。蛟螭露笋虬<sup>⑭</sup>，编练吹组帐<sup>⑮</sup>。鬼神非人世，节奏颇跌踢<sup>⑯</sup>。阳施见夸丽<sup>⑰</sup>，阴闭感凄怆<sup>⑱</sup>。朝过宜春口<sup>⑲</sup>，极北缺堤障。夜缆巴陵洲<sup>⑳</sup>，丛芮才可傍<sup>㉑</sup>。星河尽涵泳<sup>㉒</sup>，俯仰迷下上。馀澜怒不已，喧聒鸣瓮盎<sup>㉓</sup>。明登岳阳楼，辉焕朝日亮。飞廉戢其威<sup>㉔</sup>，清晏息纤纆<sup>㉕</sup>。泓澄湛凝绿<sup>㉖</sup>，物影巧相况。江豚时出戏<sup>㉗</sup>，惊波忽荡漾<sup>㉘</sup>。时当冬之孟<sup>㉙</sup>，隙穹缩寒涨。前临指近岸，侧坐眇难望<sup>㉚</sup>。涤濯神魂醒，幽怀舒以畅。主人孩童旧<sup>㉛</sup>，握手乍忻怅<sup>㉜</sup>。怜我窜逐归，相见得无恙。开筵交履舄<sup>㉝</sup>，烂漫倒家酿<sup>㉞</sup>。杯行无留停，高柱送清唱<sup>㉟</sup>。中盘进

橙栗，投掷倾脯酱。欢穷悲心生，婉娈不能忘<sup>㊱</sup>。念昔始读书，志欲干霸王<sup>㊲</sup>。屠龙破千金<sup>㊳</sup>，为艺亦云亢<sup>㊴</sup>。爱才不择行<sup>㊵</sup>，触事得谗谤<sup>㊶</sup>。前年出官由，此祸最无妄<sup>㊷</sup>。公卿采虚名，擢拜识天仗<sup>㊸</sup>。奸猜畏弹射<sup>㊹</sup>，斥逐恣欺诳。新恩移府庭<sup>㊺</sup>，逼侧厕诸将<sup>㊻</sup>。于嗟苦弩缓<sup>㊼</sup>，但惧失宜当<sup>㊽</sup>。追思南渡时，鱼腹甘所葬<sup>㊾</sup>。严程迫风帆<sup>㊿</sup>，劈箭入高浪。颠沉在须臾，忠鲠谁复谅。生还真可喜，克己自惩创<sup>㊿</sup>。庶从今日后，粗识得与丧。事多改前好，趣有获新尚<sup>㊿</sup>。誓耕十亩田<sup>㊿</sup>，不取万乘相<sup>㊿</sup>。细君知蚕织<sup>㊿</sup>，稚子已能饷<sup>㊿</sup>。行当挂其冠<sup>㊿</sup>，生死君一访。

①岳阳楼：在唐岳州巴陵县(今湖南岳阳)，下临洞庭湖。窦司直：即窦庠，事迹见卷二六〇小传。韩皋镇守武昌，窦庠在他的幕府做推官，这时升任大理寺司直，权领岳州刺史。司直是官名，《新唐书·百官志》大理寺设司直六人，掌出使推按。这诗是永贞元年十月，韩愈自阳山赴江陵，途经岳州巴陵县时所作。②九州：指整个中国。古代划分为九州。③谁与让：言无可谦让。指洞庭湖之大无与伦比。④群崖水：指湘、资、沅、澧等水系。崖，水岸。这里指宽广的河流。《庄子·秋水》：“两涘渚崖之间，不辨牛马。”⑤潴(zhū)：水停积。⑥环混：混然不清的样子。⑦炎风：《吕氏春秋·有始》：“东北曰炎风。”搜(shāo)搅：搅扰。⑧幽怪：深水中的怪物。冗长：闲散而众多。⑨轩然：高起的样子。⑩拔：挺立。嵩华：嵩山和华山。⑪腾蹕(chuō)：奔腾跳跃。较：较量。⑫轰轳(hé)：车轮滚动声。⑬张乐：设乐。《庄子·至乐》：“《咸池》《九韶》之乐，张之洞庭之野。”这里用来描写水声。⑭螭(chī)：传说中无角的龙。筓(jù)：悬挂钟磬的乐器架。横架叫筓，两边立柱叫虬。⑮编(gāo)：细白的生绢。练：洁白的熟绢。编练用来形容飞溅的浪花。组帐：系以丝带的帷帐。⑯跌踢：同“跌宕”、“跌宕”。形容声音抑扬顿挫。以上四句就轩辕张乐设喻。⑰阳施：阳光照耀。夸丽：华丽。⑱阴闭：阴云遮蔽太阳。扬雄《甘泉赋》：“帅尔阴闭，霁然阳开。”⑲宜春口：宜春江流入洞庭湖之口，在洞庭湖西北。见宋范致明《岳阳风土记》。⑳缆：系舟，停船。巴陵洲：即岳州治所巴陵县。㉑丛芮(ruì)：疑当作“蓁芮”。本指陋小丛聚在一起，这里是陋小(指船)的意思。才：仅仅。



②星河：星辰银河。涵泳：沉浸。③盎：盆子。④飞廉：风神。戢(jì)：收敛。⑤清晏：晴朗。息纤纤：细绵一丝不动。指没有一点儿风。⑥泓澄：水深而清澈。⑦江豚：鱼名。又名鲙鲚，天将刮风便跃出水面。⑧荡漾(yàng)：同“荡漾”。⑨冬之孟：冬季的首月，即十月。⑩侧坐：坐在水边。⑪孩童旧：韩愈与窦庠兄弟是旧交，他在为窦庠兄窦牟所作的墓志铭中说：“愈少公十九岁，以童子得见，始以师视公，而终以兄事焉。”⑫乍忻(xīn)悵：一会儿高兴，一会儿难过。⑬交履舄(xì)：履舄交错。古人席地而坐，宾客人室则脱鞋就席。鞋子放得很乱，是形容宾客不拘形迹，纵情酣饮的样子。《史记·滑稽列传》：“日暮酒阑，合尊促坐，男女同席，履舄交错，杯盘狼藉。”履、舄，都是鞋子。⑭烂漫：随便，放纵的样子。⑮高柱：琴柱。指琴声。清唱：美妙的歌唱。⑯婉娈：指美好的少年时代。⑰干霸王：指辅佐君主。古称有天下者为王，诸侯之盟主为霸。⑱屠龙：比喻学习某种高超的技艺。《庄子·列御寇》：“朱泚漫学屠龙于支离益，单(殫)千金之家，三年技成而无所用其巧。”⑲亢：极高。⑳行：品行。不择行是说自己交友太滥。㉑触事：指上疏获罪事，参见325·6。㉒无妄：不测，没有预料。《易·无妄》有“无妄之灾”。㉓天仗：天子的仪仗。指称天子。贞元十九年，韩愈由四门博士擢升为监察御史，御史为天子近臣。㉔奸猜：奸邪之人。㉕新恩：指蒙恩调任江陵府法曹参军。移：即量移，唐朝被贬谪到边远地方的臣子，遇赦酌情移近安置。㉖逼侧：紧缩身体。厕诸将：置身于众武将行列。㉗于嗟：叹词。驽缓：犹说驽劣。指才拙。㉘宜当：合适，恰当。㉙鱼腹：《楚辞》屈原《渔父》：“宁赴湘流，葬于江鱼之腹中。”㉚严程：严格规定到达期限的路程。㉛克己：约束克制自己。自惩创：自己惩戒自己。创，也是惩的意思。㉜趣：志趣，意向。㉝十亩田：《庄子·让王》：孔子问颜回为何不去做官，颜回回答说：我有郭外之田五十亩，足以食粥，“郭内之田十亩，足以为丝麻。鼓琴足以自娱，所学夫子之道者，足以自乐也。”㉞万乘相：天子的辅佐大臣。周制，天子拥有万乘兵车；诸侯地方百里，拥有千乘兵车。故以万乘称天子。㉟细君：妻。㊱饷：往地头送饭。㊲行当：将要。挂冠：辞官。

## 16 送文畅师北游<sup>①</sup>

昔在四门馆<sup>②</sup>，晨有僧来谒。自言本吴人，少小学城阙<sup>③</sup>。已穷佛根源，粗识事轹轳<sup>④</sup>。李

拘屈吾真<sup>⑤</sup>，戒辖思远发<sup>⑥</sup>。荐绅秉笔徒，声誉耀前阙<sup>⑦</sup>。从求送行诗，屡造忍颠蹶<sup>⑧</sup>。今成十馀卷，浩汗罗斧钺<sup>⑨</sup>。先生闷穷巷<sup>⑩</sup>，未得窥剞劂<sup>⑪</sup>。又闻识大道，何路补黥劓<sup>⑫</sup>。出其囊中文，满听实清越<sup>⑬</sup>。谓僧当少安，草序颇排讦<sup>⑭</sup>。上论古之初，所以施赏罚。下开迷惑胸，宰豁刷株橛<sup>⑮</sup>。僧时不听莹<sup>⑯</sup>，若饮水救暍<sup>⑰</sup>。风尘一出门，时日多如发。三年窜荒岭<sup>⑱</sup>，守县坐深樾<sup>⑲</sup>。征租聚异物<sup>⑳</sup>，诡制怛巾袜<sup>㉑</sup>。幽穷谁共语<sup>㉒</sup>，思想甚含嘞<sup>㉓</sup>。昨来得京官<sup>㉔</sup>，照壁喜见蝎<sup>㉕</sup>。况闻旧亲识，无不比鸺鹠<sup>㉖</sup>。长安多门户，吊庆少休歇<sup>㉗</sup>。而能勤来过<sup>㉘</sup>，重惠安可揭<sup>㉙</sup>。当今圣政初<sup>㉚</sup>，恩泽完穢戮<sup>㉛</sup>。胡为不自暇，飘戾逐鸛鷀<sup>㉜</sup>。仆射领北门<sup>㉝</sup>，威德压胡羯<sup>㉞</sup>。谓田季安为魏博节度使。相公镇幽都<sup>㉟</sup>，竹帛烂勋伐<sup>㊱</sup>。谓刘济为幽州节度使。酒场舞闺妹<sup>㊲</sup>，猎骑围边月。开张篋中宝<sup>㊳</sup>，自可得津筏<sup>㊴</sup>。从兹富裘马<sup>㊵</sup>，宁复茹藜藿<sup>㊶</sup>。余期报恩后，谢病老耕垝<sup>㊷</sup>。庇身指蓬茅，逞志纵狺獗<sup>㊸</sup>。僧还相访来<sup>㊹</sup>，山药煮可掘<sup>㊺</sup>。

①据方崧卿《韩文年表》，此诗作于宪宗元和元年(806)，当时韩愈任国子博士。②四门馆：《新唐书·百官志》：国子监总国子学、太学、广文馆、四门馆、律学、书学、算学，共有七学。四门馆置博士六人，掌教七品以上官吏及侯伯子男爵之子。韩愈于贞元十八年任四门馆博士。③城阙：指都城长安。④轹轳(ní yuè)：大车车辕和衡相固着的销子。用于大车的叫轹，用于小车的叫轳。《论语·为政》：“大车无轹，小车无轳，其何以行之哉？”这里指大体或关键。⑤挛拘：拘束。⑥戒辖：准备车驾。⑦阙：功劳等级。⑧颠蹶：跌倒。⑨罗斧钺(yuè)：像斧钺一般罗列在一起。钺，形如大斧一样的兵器。⑩先生：文畅称呼韩愈。闷(bì)：关闭。这里是蛰居的意思。⑪剞劂(jī jué)：刻字用的刀。这里指称书籍文章。⑫黥劓(qíng yuè)：古代两种刑罚。黥是墨刑，即在犯人脸额上刺字后涂墨；劓是断足。黥劓乃代文畅作谦词，谓希望先生以大道补之。⑬满听：犹说满耳。⑭草序：粗劣的序文。草是自谦之词。排讦(jié)：揭发别人的隐私，揭短。韩愈写此诗前，曾写有一篇《送文畅序》，深诋佛教，又讥刺缙绅先生“无以圣人之



道告之”。⑮孳 (xiào) 豁：豁然开朗。刷 (zhū)：同“斲”，砍断。株橛：树根和短木桩。这里比喻病根。⑯听莹：同“听荧”，疑惑。⑰喝 (hè)：中暑。《淮南子·说林训》：“救喝而饮之寒。”⑱窜：放逐。荒岭：指连州阳山县。⑲守县：指贬为阳山令。樾 (yuè)：树荫。⑳异物：当地的珍奇物产。㉑诡制：奇异的衣裳之制。怛 (dá)：惊愕。巾袜：头巾和袜子。《隋书·地理志》载，长沙、桂阳、熙平等地区的男子只穿白布裤，无头巾套裤，女子青布衫斑布裙，男女都不穿鞋，与中原地区异制。㉒谁共：全诗校：“一作共谁。”㉓含嘞 (yuē)：犹今说憋气，即有委屈或烦恼而不能发泄。嘞，气逆。㉔得京官：指元和元年六月，自江陵召为国子博士。㉕蝎：蝎子，一种有毒的节肢动物。唐段成式《酉阳杂俎·广动植之二》载，江南地区旧无蝎子。㉖鹞 (jiān)：又称鹞鹞，即比翼鸟。蟹 (jué)：比肩兽。㉗吊庆：唁丧叫吊，贺喜叫庆。㉘而：你。过：相访。㉙揭：担，承受。㉚圣政初：指宪宗初即位。㉛穢狨 (xū xuè)：指鸟兽。穢，鸟飞；狨，兽惊走。㉜飘戾：疾飞。指出游。逐：随。鹞 (zhān)：鹞类猛禽。鹞 (jué)：白鹞子。㉝仆射：官名，这里指河东节度使严绶。元和元年严绶加检校尚书左仆射。见《新唐书》本传。原注误。北门：唐时以太原（河东节度治所）为北门。㉞胡羯：泛指北方少数民族。羯是古匈奴的别部，晋以后入居今山西左权县境。㉟相公：指幽州节度使刘济。《新唐书》本传载：刘济镇守幽州，累迁检校尚书右仆射、同中书门下平章事。时居辽水之奚族屡侵边境，刘济常击破之。后王承宗反，刘济又破王承宗有功。㊱伐：功劳。㊲姝：美女。㊳篋 (qiè) 中宝：指送行诗。篋，箱子。㊴津筏：渡水的木筏。比喻达到某种目的的门径。㊵裘马：《论语·雍也》：“乘肥马，衣轻裘。”㊶茹：食。藜藿：都是野菜，贫者无食，可以充饥。㊷谢病：称病引退。这里是辞官的意思。堡 (fá)：耕地。㊸狺 (xiǎn)：长嘴猎狗。猓 (xiè)：短嘴狗。纵狺猓，指打猎。秦国李斯与其子临刑前，有牵黄犬逐狡兔而不可得之叹，见《史记·李斯列传》。㊹还：如果。㊺山药：又名山芋，甘薯。

### 17 答张彻<sup>①</sup> 愈为四门博士时作。张彻，愈门下士，又愈之从子婿

辱赠不知报，我歌尔其聆。首叙始识面，次言后分形<sup>②</sup>。道途绵万里，日月垂十龄<sup>③</sup>。浚郊避兵乱<sup>④</sup>，睢岸连门停<sup>⑤</sup>。停犹居也。肝胆一古

剑<sup>⑥</sup>，波涛两浮萍。渍墨窜旧史<sup>⑦</sup>，磨丹注前经<sup>⑧</sup>。义苑手秘宝<sup>⑨</sup>，文堂耳惊霆<sup>⑩</sup>。暄晨躐露鸟<sup>⑪</sup>，暑夕眠风楫<sup>⑫</sup>。结友子让抗<sup>⑬</sup>，《晋阳秋》：陆抗、羊祜推侨札之好。请师我惭丁<sup>⑭</sup>。《左氏》：尹公学射于庚公差，差学于公孙丁。初味犹啖蔗<sup>⑮</sup>，遂通斯建瓴<sup>⑯</sup>。搜奇日有富<sup>⑰</sup>，嗜善心无宁。石梁平促促<sup>⑱</sup>，沙水光泠泠<sup>⑲</sup>。乘枯摘野艳<sup>⑳</sup>，沉细抽潜腥<sup>㉑</sup>。游寺去陟岵<sup>㉒</sup>，寻径返穿汀<sup>㉓</sup>。缘云竹竦竦，失路麻冥冥。淫潦忽翻野<sup>㉔</sup>，平芜眇开溟。防泄整夜塞，惧冲城昼扃。及去事戎辔<sup>㉕</sup>，相逢宴军伶<sup>㉖</sup>。觥秋纵兀兀<sup>㉗</sup>，猎旦驰骐骐<sup>㉘</sup>。从赋始分手<sup>㉙</sup>，朝京忽同舲<sup>㉚</sup>。愈以徐州从事朝正京师，与彻同行。急时促暗棹<sup>㉛</sup>，恋月留虚亭。毕事驱传马<sup>㉜</sup>，安居守窗萤<sup>㉝</sup>。梅花灞水别<sup>㉞</sup>，宫烛骊山醒<sup>㉟</sup>。省选速投足<sup>㊱</sup>，乡宾尚摧翎<sup>㊲</sup>。尘祛又一掺<sup>㊳</sup>，泪眦还双荧<sup>㊴</sup>。洛邑得休告<sup>㊵</sup>，华山穷绝陉<sup>㊶</sup>。倚岩睨海浪，引袖拂天星。日驾此回辖<sup>㊷</sup>，金神所司刑<sup>㊸</sup>。泉绅拖修白<sup>㊹</sup>，石剑攒高青。磴藓汰拳跼<sup>㊺</sup>，梯飍飍伶俜<sup>㊻</sup>。悔狂已咋指<sup>㊼</sup>，垂诚仍镌铭<sup>㊽</sup>。沈颜遣李肇书，谓退之托此以悲世人登高而不知止，且示戒焉。峨眉忝备列<sup>㊾</sup>，伏蒲愧分泾<sup>㊿</sup>。微诚慕横草<sup>㊱</sup>，琐力摧撞筵<sup>㊲</sup>。叠雪走商岭<sup>㊳</sup>，飞波航洞庭。下险疑堕井，守官类拘圜<sup>㊴</sup>。荒餐茹獠蛊，幽梦感湘灵<sup>㊵</sup>。刺史肃著蔡<sup>㊶</sup>，吏人沸蝗螟<sup>㊷</sup>。点缀簿上字<sup>㊸</sup>，趋踰阁前铃<sup>㊹</sup>。赖其饱山水，得以娱瞻听。紫树雕斐亶<sup>㊺</sup>，碧流滴珑玲<sup>㊻</sup>。映波铺远锦，插地列长屏<sup>㊼</sup>。愁狄酸骨死<sup>㊽</sup>，怪花醉魂馨。潜苞绛实圻<sup>㊾</sup>，幽乳翠毛零<sup>㊿</sup>。赦行五百里<sup>㊱</sup>，月变三十荚<sup>㊲</sup>。渐阶群振鹭<sup>㊳</sup>，入学海螟蛉<sup>㊴</sup>。苹甘谢鸣鹿<sup>㊵</sup>，罍满惭罄瓶<sup>㊶</sup>。侗侗抱瑚琏<sup>㊷</sup>，飞飞联鹳鹤<sup>㊸</sup>。鱼鬣欲脱背<sup>㊹</sup>，虬光先照硎<sup>㊺</sup>。岂独出丑类<sup>㊻</sup>，方当动朝廷。勤来得晤语<sup>㊼</sup>，勿惮宿寒厅。

①张彻：韩愈侄女婿，进士及第，历官殿中侍御史，幽州节度判官。事迹见韩愈所作《张彻墓志》。据方成珪《昌黎先生诗文年谱》，此诗为元和元年六月韩愈任国子博士后所作。题下原注非是。②分形：分别。③垂十龄：将近十年。韩愈与张彻相识在贞元十



五年居徐州之时，至元和元年，共八年。④浚：浚仪，即今河南开封市，唐宣武军节度使治所。兵乱：指贞元十五年二月，汴州兵变。⑤睢：睢水，见326·2④。连门停：指张彻来徐州居住，与韩愈门户相连。停：全诗校：“诸本作庭，阁本作停”。⑥一古剑：比喻肝胆相照，生死不渝。用季扎挂剑典，见217·30④注。⑦窜：指修改。⑧丹：朱砂。前经：指《诗》《书》等儒家典籍。⑨义苑：会集解说经书要义的书。手：持。秘宝：指《河图》《洛书》等。⑩文堂：犹文苑、文林。耳：闻，听。⑪暄晨：和暖的早晨。⑫棂(líng)：窗。⑬让抗：辞让不敢相抗。指张彻不肯与韩愈以同辈之友相称。抗，相敌匹，相对。旧注谓陆抗，误。⑭惭丁：愧不敢当。丁，当。旧注谓指公孙丁，非是。⑮噉蔗：《世说新语·排调》：“顾长康噉甘蔗，先食尾。问所以，云：‘渐至佳境。’”噉，同“啖”。⑯建瓴：即高屋建瓴。这里比喻治学从精通经史入手，居高临下，为文便自然容易。⑰日有富：日益丰富。《诗·小雅·小宛》有“一醉日富”的话。⑱石梁：石桥。倜倜(tīng)：平直的样子。⑲泠泠(líng)：清凉的样子。⑳乘枯：乘木筏。枯，枯木。野艳：新鲜的野菜。㉑细：指钓丝。潜腥：指鱼虾等。㉒陟：登。岷(yān)：小山。《诗·大雅·公刘》：“陟则在岷，复降在原。”㉓返：全诗校：“一作反。”汀(tīng)：河滩，小洲。㉔淫潦(lǎo)：大雨积水。㉕事戎警：指往徐州做张建封节度推官。㉖军伶：军中乐。㉗觥(gōng)：酒器，这里指代饮酒。兀兀，酒醉的样子。㉘驹骠(jiōng)：马肥壮的样子。这里指肥壮的马。㉙从赋：指张彻赴京应试。州府向中央推荐参加会试的进士称赋。㉚朝京：贞元十五年冬，韩愈以徐州从事入朝觐见。舲：泛指船。㉛暗棹：黑夜行船。棹，船桨。㉜传：驿站。句指作者觐见事毕归徐州。㉝安居：指张彻留居京城。守窗萤：指刻苦读书。见211·29②。㉞灞水：今称灞河，出陕西蓝田县蓝田谷，唐时流经长安城东二十里。有灞桥，出京东行的人多在此送别。㉟骊山：在今陕西临潼县东南，唐时环山建造宫殿，俗称骊宫。醒：指不能入睡。㊱省选：谓尚书省吏部铨选。作者贞元十六年五月离徐州，西居洛阳。十六年、十七年冬皆曾赴京参加铨选。逮：及。此言赴京参选复得与彻相聚。㊲乡宾：乡贡举子。《新唐书·选举志上》：“每岁仲冬，州、县、馆、监举其成者送之尚书省，而举选不由馆、学者，谓之乡贡。”此指张彻。摧翎：鸟羽被摧折。指落第。张彻于元和四年始登第。此指十八年春作者得官而彻方下第。㊳祛(qū)：衣袖。掺

(shān)：执持，揽。《诗·郑风·遵大路》：“遵大路兮，掺子之祛兮。”这里是写张彻落第，别作者离京。㊴毗(zì)：眼眶。㊵休告：告假。贞元十八年春韩愈任四门博士，告假归洛阳挈家属，因游华山。㊶绝陉：相连的山岭中间断绝。㊷日驾：太阳。古代神话说，太阳神的御者羲和，每天赶着六条龙驾的车子，载着太阳神，从东到西行驶。辖，指称车。李白《蜀道难》：“上有六龙回日之高标。”㊸金神：指蓐(rù)收，传说中的西方神名，主管刑罚。华山为西岳，属金神管辖。㊹泉绅：即《送惠师》“悬瀑垂天绅”，指瀑布。㊺汰(tà)：滑。拳跼：屈曲不得伸展的样子。㊻梯：指石阶路，陡峭如梯。飏：疾风。飏(zhān)：吹。伶俜(pīng)：行走不稳。㊼咋(zé)：咬。㊽仍：乃，于是。㊾峨豸(zhì)：戴着高高的獬豸冠。獬豸冠为古代执法官吏所戴。唐御史服獬豸冠。韩愈于贞元十九年迁任监察御史。㊿伏蒲：《汉书·史丹传》载，汉元帝欲废太子，史丹闯入元帝卧室，“顿首伏青蒲上”，涕泣规谏，太子遂得不废。这里比喻强谏。分泾：分别泾、渭，以明清浊。㊿横草：践踏野草，使之倒伏。《汉书·终军传》载，汉朝欲遣使往匈奴，终军说：“军无横草之功，得列宿卫，食禄五年”，自请出使匈奴。这里用来比喻建立微功。㊿琐：细小。撞筵(tíng)：撞钟之筵。汉东方朔《答客难》：“以管窥天，以蠡测海，以筵撞钟，岂能通其条贯，考其文理，发其音声哉？”筵，小竹枝。㊿商岭：见325·6②。㊿守官：服官，为官。指贬阳山令。圜：牢狱。湘灵：湘水之神。㊿獠：对西南地区仡佬族的侮称。蛊：见325·6③。㊿蓍蔡：卜筮用的蓍草和大龟。比喻刺史的威严。㊿沸：形容众多纷扰。㊿点缀：装点。指事先准备好见刺史时的应答之词。簿：即笏，手板。县令见刺史须持手板致敬。㊿趋踈：有节奏地小步快行上前。阍(gē)前铃：即阍前铃下。古称将帅府曰铃阁，唐人又称太守为铃下，见明王志坚《表异录》卷十二。这里指刺史府。㊿雕：装饰，点缀。斐亵(fěi wēi)色彩相杂。㊿珑玲：即玲珑，玉声。㊿插地：指矗立的山峰拔地而起。㊿猢猻(hùn)：长尾猿。酸：悲痛。㊿潜苞：潜滋暗长的花蕾。绛实：深红色的果实。㊿乳：幼鸟。零：落。㊿赦行五百里：贞元二十一年正月，顺宗即位，二月大赦，韩愈由阳山令改任江陵法曹。唐制，赦书下达州县，一日行五百里。㊿三十蓂(míng)：三十个月。蓂，又叫蓂莢，瑞草名。相传尧时有瑞草夹阶而生，每月朔日生一莢，至月半生十五莢，十六日后每日落一莢，至月晦而尽，因用来计算日月。见《白虎通·封禅》。韩愈于



贞元十九年十二月贬阳山令，至元和元年六月自江陵召还任国子博士，共经三十个月。⑥⑧渐阶：逐渐进到庭阶。振鹭：水鸟名，即白鹭。比喻操行纯洁的学士。《后汉书·蔡邕传·释海》：“鸿渐盈阶，振鹭充庭。”⑥⑨入学：指任国子学博士。螟蛉：本是桑上小青虫，这里比喻弟子。汉扬雄《法言·学行》：“螟蛉之子殪而逢蜾蠃，祝之曰：‘类我，类我！久则肖之矣。’速哉，七十子之肖仲尼也！”⑦⑩谢鸣鹿：自谦不能像《诗·小雅·鹿鸣》那样礼贤（指国子生）。参见325·6④。⑦⑪罍（léi）：盛酒器。《诗·小雅·蓼莪》：“瓶之罄矣，维罍之耻。”郑玄笺：“瓶小而尽，罍大而盈，言为罍耻者，刺王不使富分贫，众恤寡。”这里用罍满自比，用罄瓶比张彻，是说自惭不能使张彻学业有所增益。⑦⑫罔罔（jiǒng）：明亮的样子。瑚琏：相传为夏商时期的宗庙礼器。用来比喻张彻。⑦⑬鹳：水鸟名。《诗·小雅·常棣》：“脊令在原，兄弟急难。”后因以喻兄弟。此指张彻和他的从兄张籍，当时张籍也在长安。⑦⑭鱼鬣：鱼鳍。欲脱背：指鱼将化为龙。⑦⑮虬光：未详。虬，疑为宝剑名。砮（xíng）：磨刀石。⑦⑯丑类：同类。⑦⑰晤语：见面交谈。《诗·陈风·东门之池》：“彼美淑姬，可与晤语。”

## 18 荐士<sup>①</sup> 荐孟郊于郑馀庆也

周诗三百篇<sup>②</sup>，雅丽理训诰<sup>③</sup>。曾经圣人手<sup>④</sup>，议论安敢到。五言出汉时，苏李首更号<sup>⑤</sup>。东都渐弥漫<sup>⑥</sup>，派别百川导。建安能者七<sup>⑦</sup>，卓犖变风操<sup>⑧</sup>。逶迤抵晋宋<sup>⑨</sup>，气象日凋耗。中间数鲍谢<sup>⑩</sup>，比近最清奥<sup>⑪</sup>。齐梁及陈隋，众作等蝉噪。搜春摘花卉，沿袭伤剽盗。国朝盛文章，子昂始高蹈<sup>⑫</sup>。勃兴得李杜<sup>⑬</sup>，万类因陵暴<sup>⑭</sup>。后来相继生，亦各臻闾奥<sup>⑮</sup>。有穷者孟郊<sup>⑯</sup>，受材实雄鸷<sup>⑰</sup>。冥观洞古今，象外逐幽好<sup>⑱</sup>。横空盘硬语，妥帖力排奭<sup>⑲</sup>。敷柔肆纤徐，奋猛卷海潦。荣华肖天秀，捷疾逾响报<sup>⑳</sup>。行身践规矩，甘辱耻媚灶<sup>㉑</sup>。孟軻分邪正，眸子看瞭眊<sup>㉒</sup>。杳然粹而清，可以镇浮躁。酸寒溧阳尉<sup>㉓</sup>，五十几何耄<sup>㉔</sup>。孜孜营甘旨<sup>㉕</sup>，辛苦久所冒。俗流知者谁，指注竞嘲傲<sup>㉖</sup>。圣皇索遗逸，髦士日登造<sup>㉗</sup>。庙堂有贤相，谓馀庆。爱遇均覆焘<sup>㉘</sup>。况承归与张<sup>㉙</sup>，郊尝为归登、张建封所知。二公迭嗟悼。青冥送吹嘘<sup>㉚</sup>，强箭射鲁縠<sup>㉛</sup>。胡为久无成，使以归期告。霜

风破佳菊，嘉节迫吹帽<sup>㉜</sup>。念将决焉去，感物增恋嫪<sup>㉝</sup>。彼微水中荇<sup>㉞</sup>，尚烦左右芼<sup>㉟</sup>。鲁侯国至小，庙鼎犹纳郛<sup>㊱</sup>。幸当择珉玉<sup>㊲</sup>，宁有弃珪瑁<sup>㊳</sup>。悠悠我之思<sup>㊴</sup>，扰扰风中蠹<sup>㊵</sup>。上言愧无路，日夜惟心祷。鹤翎不天生，变化在啄菹<sup>㊶</sup>。鸟伏卵为菹。通波非难图，尺地易可漕。善善不汲汲，后时徒悔懊。救死具八珍<sup>㊷</sup>，不如一箪藿<sup>㊸</sup>。微诗公勿诮，恺悌神所劳<sup>㊹</sup>。

①荐士：“士”指孟郊，当时做溧阳县尉任满，在京城等待补官。郑馀庆于元和元年（806）五月罢相为太子宾客，九月十六日改国子祭酒。此诗作于九月郑馀庆改任国子祭酒之前。参见清王元启《读韩纪疑》。②三百篇：《诗经》共收西周初年至春秋中期的诗歌三百十一篇，其中六篇有目无诗，实存诗三百零五篇，举成数称“三百篇”。③雅丽：雅正而美丽。理：通。全诗校：“一作埋”。训诰：汉孔安国《尚书序》：“典、谟、训、诰、誓、命之文凡百篇。”训，指教导之词；诰，指诏书、告诫之文。④圣人：指孔子。相传周诗原有三千多篇，孔子加以整理，“取可施于礼义者三百五篇”。见《史记·孔子世家》。⑤苏李：指汉代苏武、李陵。钟嵘《诗品》说：“逮汉李陵，始著五言之目矣。”《文选》录有苏武和李陵的赠答诗。但当代学者考定，那些诗都是出于东汉末文人的伪托。⑥东都：指东汉。东汉建都洛阳，故称。⑦建安：汉献帝年号（196—219）。能者七：指孔融、陈琳、王粲、徐干、阮瑀、应玚、刘桢七人，世称建安七子。⑧卓犖：杰出。风操：风格。⑨逶迤：逐渐邪曲之貌。陈子昂《与东方左史虬修竹篇序》：“汉魏风骨，晋宋莫传，……仆尝暇时观齐梁间诗，彩丽竞繁，而兴寄都绝，每以永叹。思古人常恐逶迤颓靡，风雅不作，以耿耿也。”⑩鲍谢：鲍照、谢灵运。杜甫《遣兴》之五：“赋诗何必多，往往凌鲍谢。”⑪比近：近时。清奥：清新精妙。⑫子昂：即陈子昂。见卷七二小传。⑬李杜：李白、杜甫。李白，见卷一五〇小传；杜甫，见卷二〇五小传。《新唐书·杜甫传》：“昌黎韩愈于文章慎许可，至歌诗独推李杜。”⑭万类：指各种诗歌，所有的诗作者。陵暴：指被李白、杜甫压倒。⑮臻闾奥（kūn）奥：谓登堂入室。闾，门槛。奥，室内西南隅。⑯穷：仕途不通，不得志。⑰受材：天生才气。鸷：刚健。⑱冥观：深刻观察。象外：物外。晋孙绰《游天台山赋》：“浑万象以冥观”，“散以象外之说，畅以无生之篇。”⑲排奭（ào）：雄



健有力。①响报：回声。②媚灶：比喻巴结权贵。《论语·八佾》：“与其媚于奥，宁媚于灶。”灶，灶神。③瞭眊（mào）：瞭，明亮。眊，昏暗。《孟子·离娄上》：“胸中正则眸子瞭焉，胸中不正则眸子眊焉。”④溧阳尉：王元启《读韩纪疑》：孟郊进士登第在贞元十二年间，选为溧阳尉当在十七年，任满去尉当在贞元二十一年。溧阳，县名，今属江苏省，唐时属江南道。⑤几何毫（mào）：离年老还相差多少。孟郊始任溧阳尉时年五十一，贞元二十一年离任时年五十五。⑥营甘旨：置办美味以奉养父母。《礼记·内则》：“昧爽而朝，慈以旨甘……日入而夕，慈以旨甘。”⑦指注：手指目视。傲（ào）：通“嫩”，轻侮。⑧髦：俊杰。登造：进用。⑨覆焘（dào）：覆盖。⑩归：清方世举《韩昌黎诗集编年笺注》说：“冠归于张之上，必其名位在建封之前，疑是登父崇敬也。”归崇敬，字正礼，苏州吴郡（今苏州市）人，官至兵部尚书，贞元十五年卒。见《旧唐书》本传及《德宗纪》。张建封，见卷二六四小传。⑪青冥：青天。吹嘘：替人宣扬，说好话。⑫鲁缟：鲁地所产的素绢，轻细异常。《史记·韩安国传》：“且强弩之极，矢不能穿鲁缟。”⑬吹帽：用孟嘉落帽事，见213·57④。⑭嫪（lào）：爱惜。⑮彼微：那些细小之物。苕（xiàng）：水生植物名，嫩时可食。⑯萹（mào）：采取。《诗·周南·关雎》：“参差苕菜，左右萹之。”⑰纳郛（gào）：《春秋》鲁桓公二年（前710）载，鲁国从宋国取来郛国制造的大鼎，陈放在周公庙中。郛国在今山东成武县。⑱幸当：正当。珉：石。⑲珪瑁（mào）：都是天子、诸侯举行隆重仪式时所用的玉制礼器。诸侯执珪朝见天子，天子执瑁覆于珪上。⑳悠悠：忧思的样子。《诗·邶风·雄雉》：“瞻彼日月，悠悠我思。”㉑扰扰：纷乱的样子。纛（dào）：大旗。《战国策·楚策一》：“心摇摇如悬旌，而无所终薄。”此用其意，谓心纷乱不定。㉒啄菹（bào）：鸡、鸟等孵卵。啄与菹意思相同。《文选·东征赋》注：“《尸子》曰：卵生曰啄，胎生曰乳。”㉓八珍：泛指多种美味食物。㉔一箪：指少量食物。箪，盛饭用的小竹筐。㉕恺悌：和乐平易。劳：劳来，帮助。《诗·大雅·旱麓》：“岂弟君子，神所劳矣。”岂弟，同“恺悌”。

### 19 喜侯喜至赠张籍张彻<sup>①</sup>

愈初谪阳山令，元和改元，自江陵掾召国子博士，其从游如喜、如籍、如彻皆会都下，诗以是作

昔我在南时<sup>②</sup>，数君常在念。摇摇不可止<sup>③</sup>，讽咏日喁喁<sup>④</sup>。如以青濯衣，每渍垢逾染<sup>⑤</sup>。

又如心中疾，针石非所砭<sup>⑥</sup>。常思得游处<sup>⑦</sup>，至死无倦厌。地遐物奇怪，水镜涵石剑<sup>⑧</sup>。荒花穷漫乱<sup>⑨</sup>，幽兽工腾闪。碍目不忍窥，忽忽坐昏垫<sup>⑩</sup>。逢神多所祝，岂忘灵即验。依依梦归路，历历想行店<sup>⑪</sup>。今者诚自幸，所怀无一欠<sup>⑫</sup>。孟生去虽索<sup>⑬</sup>，侯氏来还歉<sup>⑭</sup>。欹眠听新诗<sup>⑮</sup>，屋角月艳艳。杂作承间骋<sup>⑯</sup>，交惊舌互谗<sup>⑰</sup>。他念切，吐舌貌。缤纷指瑕疵，拒捍阻城堑。以余经摧挫<sup>⑱</sup>，固请发铅槩<sup>⑲</sup>。居然妄推让，见谓燕天焰<sup>⑳</sup>。比疏语徒妍<sup>㉑</sup>，悚息不敢占<sup>㉒</sup>。呼奴具盘餐，钉俎鱼菜贍。人生但如此，朱紫安足僭<sup>㉓</sup>。

①侯喜：见卷七八五小传。②在南：指贬谪阳山县。③摇摇：心神不安。参见上诗注④。④喁喁（yóng yǎn）：鱼因水中缺氧露出水面张口呼吸。比喻处境窘迫。⑤渍：浸泡。⑥针石：古代针灸用的石针。⑦游处：游宴相处。⑧水镜：水清澈如镜。石剑：石峭拔如剑。⑨荒花：野花。⑩忽忽：心神恍惚不定。昏垫（diàn）：低陷潮湿之地。⑪行店：道边客舍。⑫所怀：指与友人游处和回京。⑬孟生：指孟郊。索：孤独。孟郊于本年十一月为河南尹郑馀庆府僚，任水陆运从事。⑭歉：通“谦”，高兴。⑮欹（qī）眠：斜靠。⑯杂作：指联句。⑰谗（tiàn）：吐舌，表示惊叹的样子。⑱摧挫：遭受挫折。⑲铅槩（qiàn）：铅粉笔和木板，都是古人记录文字的工具。这里指写诗。发铅槩，即先起句。⑳燕（ruò）天焰：形容火光炽盛的样子。比喻诗句辉煌，与“光焰万丈长”同意。燕，烧。㉑比疏：排比，安排。㉒悚息：惶恐。息，屏住呼吸，也是表示恐惧的意思。不敢占：不敢当。㉓朱紫：唐三品以上官员紫服，四品、五品官员服朱。因以朱紫指称高官显位。僭：超越本分。这里指非分之想。

### 20 古风

安史之后，方镇相望于内地，大者连州十馀，小者不下三四，兵骄则逐帅，帅强则叛上，不廷不贡，往往而是，故托古风以寓意，观诗意当在德宗朝作

今日曷不乐，幸时不用兵。无日既蹙矣<sup>①</sup>，乃尚可以生。彼州之赋，去汝不顾<sup>②</sup>。此州之役，去我奚适<sup>③</sup>，一邑之水，可走而违<sup>④</sup>。天下汤汤<sup>⑤</sup>，曷其而归，好我衣服，甘我饮食。

无念百年，聊乐一日。

①蹙(cù): 紧迫, 窘困。②去汝: 《诗·魏风·硕鼠》: “逝将去汝, 适彼乐土。” “汝”指彼州。③奚适: 往哪里去。指赋役繁苛, 到处都一样, 无可去之处。“我”指此州。④违: 躲避。⑤汤汤(shāng): 大水滚滚滔滔。《书·尧典》: “汤汤洪水方割, 荡荡怀山襄陵, 浩浩滔天, 下民其咨。”

21 驽骥<sup>①</sup>一作《驽骥吟示欧阳詹》。詹与愈同第进士, 愈以徐州从事朝正于京, 詹时为国子监四门助教

驽骥诚<sup>②</sup>，市者何其稠<sup>③</sup>。力小若易制<sup>④</sup>，价微良易酬<sup>⑤</sup>。渴饮一斗水，饥食一束刍。嘶鸣当大路，志气若有馀。骐驎生绝域<sup>⑥</sup>，自矜无匹俦。牵驱入市门，行者不为留。借问价几何，黄金比嵩丘<sup>⑦</sup>。借问行几何，咫尺视九州。饥食玉山禾<sup>⑧</sup>，渴饮醴泉流<sup>⑨</sup>。问谁能为御，旷世不可求。惟昔穆天子<sup>⑩</sup>，乘之极遐游。王良执其辔<sup>⑪</sup>，造父挟其辔<sup>⑫</sup>。因言天外事<sup>⑬</sup>，茫惚使人愁<sup>⑭</sup>。驽骥谓骐驎，饿死余尔羞<sup>⑮</sup>。有能必见用，有德必见收。孰云时与命，通塞皆自由。骐驎不敢言，低徊但垂头<sup>⑯</sup>。人皆劣骐驎，共以驽骥优。喟余独兴叹，才命不同谋。寄诗同心子<sup>⑰</sup>，为我商声讴<sup>⑱</sup>。

①驽骥: 驽, 劣马, 比喻才能低下者。骥, 千里马, 比喻才能俊逸之士。此诗作于贞元十五年(799)冬。当时韩愈以徐州从事朝正京师, 欧阳詹任国子四门助教, 率其徒伏阙下, 举荐韩愈为博士, 未获允准。事见《新唐书·欧阳詹传》。②骥(tái): 劣马。齷齪(wò chuò): 拘谨, 卑琐。③稠: 多。④若: 乃, 才。全诗校: “一作苦。”按, “苦”与“良”义同, 都是甚、很之意。⑤酬: 售, 卖出。⑥绝域: 绝远的地域, 指西域。汉时良马多取自西域。⑦嵩丘: 即嵩山。全诗校: “嵩, 一作崇。”⑧玉山: 《山海经·西山经》: “玉山, 是西王母所居也。”又《海内西经》: “昆仑之墟, 高万仞, 上有木禾, 长五寻, 大五围。”⑨醴泉: 甘美的泉水。《史记·大宛传赞》说, 昆仑山高二千五百馀里, 其上有醴泉、瑶池。⑩穆天子: 即周穆王。后人附会他西征犬戎事, 说他乘八骏马, 西行至昆仑山, 见西王母。见《穆天子传》及《史记·

秦本纪》裴骃注引郭璞《纪年》。⑪王良: 春秋时晋人, 善御马。⑫造父: 周穆王时人, 善御马。曾向穆王献骏马, 穆王赐以赵城。辒(zhōu): 车辇。⑬天外事: 意想不到的事。《后汉书·西域传论》: “神迹诡怪, 则理绝人区; 感验明显, 则事出天外。”⑭茫惚: 虚无飘渺。⑮尔羞: 为你羞愧。⑯低徊: 徘徊。⑰诗: 全诗校: “一作言。”⑱商声: 古乐分宫、商、角、徵、羽五个音阶, 称五声或五音。配以五行, 商声属秋, 声音悲凉凄厉。全诗校: “商, 一作高。”讴: 歌唱。

22 马厩谷<sup>①</sup>

马厩谷兮，士不厌糠粃<sup>②</sup>；土被文绣兮<sup>③</sup>，士无短褐<sup>④</sup>。彼其得志兮，不我虞<sup>⑤</sup>；一朝失志兮，其何如。已焉哉，嗟嗟乎鄙夫<sup>⑥</sup>。

①厌: 吃饱。刘向《新序》说: 燕相获罪将被逐出, 问门下诸大夫有没有人愿意跟他走。其中一人对他说: “凶年饥岁, 士糟粕不厌, 而君之犬马有馀谷粟; 隆冬烈寒, 士短褐不全, 而君之台观帟帘锦绣, 飘飘而弊。财者君之所轻, 死者士之所重。君不能施君之所轻, 而求得士之所重, 不亦难乎?”②粃(hé): 粗糠。③土: 指居室的地面和墙壁。被: 盖, 披。④短(shù)褐: 粗布短衣。短, 原作“短”, 据全诗校语改。⑤虞: 顾念, 忧虑。⑥鄙夫: 见识浅薄的人。

23 出门<sup>①</sup>

长安百万家，出门无所之。岂敢尚幽独<sup>②</sup>，与世实参差。古人虽已死，书上有其辞<sup>③</sup>。开卷读且想，千载若相期。出门各有道，我道方未夷<sup>④</sup>。且于此中息，天命不吾欺<sup>⑤</sup>。

①旧注谓此诗为贞元二年(786)韩愈初次进长安, 尚未得志时所作。②尚幽独: 以幽居独处为高尚。③其: 全诗校: “一作遗。”④夷: 平坦。⑤命: 全诗校: “一作诚。”

24 嗟哉董生行<sup>①</sup>

淮水出桐柏<sup>②</sup>，山东驰遥遥，千里不能休；淝水出其侧<sup>③</sup>，不能千里百里入淮流。寿州属县有安丰<sup>④</sup>，唐贞元时县人董生召南隐居行义于其中。刺史不能荐，天子不闻名声。爵禄不及



门，门外惟有吏。日来征租更索钱，嗟哉董生朝出耕。夜归读古人书，尽日不得息。或山而樵，或水而渔。入厨具甘旨，上堂问起居<sup>⑤</sup>。父母不戚戚，妻子不咨咨<sup>⑥</sup>。嗟哉董生孝且慈，人不识，惟有天翁知，生祥下瑞无时期。家有狗乳出求食<sup>⑦</sup>，鸡来哺其儿。啄啄庭中拾虫蚁，哺之不食鸣声悲。彷徨踟躅久不去，以翼来覆待狗归。嗟哉董生，谁将与俦<sup>⑧</sup>？时之人，夫妻相虐，兄弟为讎。食君之禄，而令父母愁。亦独何心，嗟哉董生无与俦<sup>⑨</sup>。

①董生：名召南，寿州安丰（今安徽寿县西南）人，一生不得志，应进士不第，去游河北，韩愈作有《送董召南游河北序》。清方世举《韩昌黎诗集编年笺注》以为此诗是董生未应举之前，韩愈任徐州从事时所作。行：歌行，乐府诗的一种体裁。②桐柏山：在今河南南部、湖北北部边境，淮水源出山北，过今河南桐柏县东流。③遥遥：全诗校：“一作悠悠。”④淝水：源出今安徽合肥市西北，西北流经寿县、八公山入淮。⑤寿州：唐属淮南道，下辖寿春、安丰（今安徽霍丘县西）等五县，治所在今寿县。⑥问起居：向父母问安。⑦咨咨：叹息。⑧狗乳：狗生子。《北史·孝义传》：“郭世俊家门雍睦，七世同居。犬豕同乳，乌鹊同巢，时人以为义感之应。”⑨将：句中语助词，无义。俦：匹敌，伦比。⑩无与俦：全诗校：“或作谁将与俦，或作谁与畴。”

## 25 烽火<sup>①</sup>

登高望烽火，谁谓塞尘飞。王城富且乐，曷不事光辉<sup>②</sup>。勿言日已暮，相见恐行稀<sup>③</sup>。愿君熟念此，秉烛夜中归<sup>④</sup>。我歌宁自感，乃独泪沾衣。

①烽火：古代边防报警的信号。有敌寇至，昼日举烟，夜则举火。此诗钱仲联《韩昌黎诗系年集释》系于贞元三年（787），并引清王元启说：贞元二年，吐蕃入寇，连陷盐、夏二州。三年闰五月，盟于平凉，吐蕃劫盟，韩愈之兄韩弇遇害。此后，吐蕃又接连入侵盐、夏二州及丰义、长武等地。当时韩愈年二十岁，正在京师。②事光辉：即《古风》诗中“好我衣服，甘我饮食”的意思。③行：将要。④秉烛：即秉烛夜游，指及时行乐。《宋书·乐志三·古词·西门行》：

“人生不满百，常怀千岁忧。昼短而夜长，何不秉烛游？”

26 汴州乱二首<sup>①</sup> 德宗贞元十三年，宣武节度使董晋辟愈为推官。十五年，晋薨，公随晋丧归。既出四日，宣武军乱，杀行军司马陆长源

汴州城门朝不开，天狗堕地声如雷<sup>②</sup>。健儿争夸杀留后<sup>③</sup>，连屋累栋烧成灰。诸侯咫尺不能救，孤士何者自兴哀<sup>④</sup>。

①据方成珪《昌黎先生诗文年谱》，此诗为贞元十五年（799）二月，韩愈护董晋丧西归途中所作。②天狗堕地：指陆长源被杀。天狗，星名。《史记·天官书》：“天狗，状如大奔星，有声，其下止地，类狗，所堕其地方千里破军杀将。”又《山海经》郭璞注引《周书》说，天狗星长数十丈，“其疾如风，其声如雷，其光如电”。③健儿：唐代士兵中的一种名目，取丁壮情愿服役者召募。见《唐六典·兵部尚书》。这里泛指士兵。夸：全诗校：“一作诱。”按，清人俞樾以为夸是诱字之误，诱即啐字，诱又为夸之误。啐，喧哗，言健儿争啐呼而杀留后。见《俞楼杂纂》。留后：官名。节度使死亡或因故离镇时，以一人代行职权，称节度留后。也有掌权之将于节度使出缺时自称留后的。这里指陆长源，董晋死后，他以御史大夫、行军司马知留后事。④孤士：孤独之士。是韩愈自指。

## 其二

母从子走者为谁，大夫夫人留后儿<sup>①</sup>。长源妻子。昨日乘车骑大马，坐者起趋乘者下。庙堂不肯用干戈<sup>②</sup>，呜呼奈汝母子何。

①大夫：陆长源当时以御史大夫为留后。见韩愈所作《送权秀才序》。②庙堂：朝廷。用于戈：指出兵镇压兵变。

## 27 利剑

利剑光耿耿<sup>①</sup>，佩之使我无邪心。故人念我寡徒侣，持用赠我比知音。我心如冰剑如雪，不能刺谗夫，使我心腐剑锋折<sup>②</sup>。决云中断开青天<sup>③</sup>，噫！剑与我俱变化归黄泉。

①耿耿：明亮。②心腐：形容悲痛之极。③决云：决，断。

《庄子·说剑》：“上决浮云，下绝地纪。”

28

巍巍<sup>①</sup>

巍巍当世士，所忧在饥寒。但见贱者悲，不闻贵者叹。大贤事业异，远抱非俗观。报国心皎洁，念时涕洟澜<sup>②</sup>。妖姬坐左右<sup>③</sup>，柔指发哀弹。酒肴虽日陈，感激宁为欢。秋阴欺白日，泥潦不少干。河堤决东郡<sup>④</sup>，老弱随惊湍<sup>⑤</sup>。天意固有属，谁能诘其端<sup>⑥</sup>。愿辱太守荐<sup>⑦</sup>，得充谏诤官。排云叫阊阖<sup>⑧</sup>，披腹呈琅玕<sup>⑨</sup>。致君岂无术<sup>⑩</sup>，自进诚独难。

①巍巍(chuò)：拘谨于小礼，不达大道的意思。此诗作于贞元十五年(799)秋，当时韩愈刚任徐州张建封节度推官，郑州至徐州一带大水为患，有所感慨而作。②洟(wán)澜：泪流不止的样子。③妖姬：美艳的侍妾。④东郡：今河南滑县、濮阳一带，隋置东郡，唐改为滑州。据《旧唐书·德宗纪》，贞元十五年七月，郑州、滑州大水。⑤随惊湍：被急流冲走。⑥诘：推究。端：缘由。⑦太守：指张建封，时为徐泗濠节度使，兼徐州刺史。⑧阊阖：天门。比喻皇宫。⑨琅玕：美玉。比喻忠言良策。⑩致君：这里是辅佐君王达到至治的意思，化用杜甫“致君尧舜上，再使风俗醇”句意。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三二七

韩愈 三

### 1 河之水二首寄子侄老成<sup>①</sup> 老成，愈兄介之子，即所谓十二郎是也

河之水，去悠悠。我不如，水东流。我有孤侄在海陬<sup>②</sup>，三年不见兮使我生忧<sup>③</sup>。日复日，夜复夜。三年不见汝，使我鬓发未老而先化<sup>④</sup>。

①子：疑是衍文。老成：韩愈兄韩介之子，出继伯父韩会为后，贞元十九年，未仕而卒。韩愈作有《祭十二郎文》。此诗是贞元十六年(800)秋冬，韩愈去徐居洛，将入长安时所作。②孤侄：据《祭十二郎文》，韩愈有三兄，皆早卒，侄辈中，只有老成一人。海陬

(zōu)：海角，即边远之地。这里指宣州(今安徽宣城)。韩家于建中三年(782)，因避中原之乱寓居于此。全诗校：“陬，一作隅。”③三年：韩愈任董晋宣武军观察推官时，老成曾来汴州看他。贞元十四年，老成归宣州，至本年冬，前后共三年。见《祭十二郎文》。④化：指变白。《祭十二郎文》：“吾年未四十，而视茫茫，而发苍苍，而齿牙动摇。”

其二

河之水，悠悠去。我不如，水东注。我有孤侄在海浦，三年不见兮使我心苦。采蕨于山<sup>①</sup>，缙鱼于渊<sup>②</sup>。我徂京师<sup>③</sup>，不远其还<sup>④</sup>。

①蕨：野菜名，嫩叶可食。《诗·召南·草虫》：“陟彼南山，言采其蕨。未见君子，忧心惓惓。”②缙(min)：钓鱼的丝绳。这里用作动词，是钓的意思。③徂(cú)：往。④不远：不久。

2

山石

山石荦确行径微<sup>①</sup>，黄昏到寺蝙蝠飞。升堂坐阶新雨足，芭蕉叶大支子肥<sup>②</sup>。僧言古壁佛画好，以火来照所见稀。铺床拂席置羹饭，疏粝亦足饱我饥<sup>③</sup>。夜深静卧百虫绝，清月出岭光入扉。天明独去无道路，出入高下穷烟霏。山红涧碧纷烂漫，时见松栢皆十围<sup>④</sup>。当流赤足蹋涧石，水声激激风吹衣。人生如此自可乐，岂必局束为人鞿<sup>⑤</sup>。嗟哉吾党二三子，安得至老不更归。

①荦(luò)确：山石驳杂而凹凸不平的样子。②支子：即梔子。常绿灌木，夏天开白花，芳香浓郁。③疏粝(lì)：粗糙的饭菜。粝，粗米。④栢(lì)：树名，俗称柞树。⑤局束：即拘束，不自在。鞿(jī)：马嚼子。比喻牵制，束缚。

### 3 天星送杨凝郎中贺正<sup>①</sup> 凝以户部郎中为宣武军判官，愈时与同佐董晋幕

天星牢落鸡喔咿<sup>②</sup>，仆夫起餐车载脂<sup>③</sup>。正当穷冬寒未已<sup>④</sup>，借问君子行安之。会朝元正无不至<sup>⑤</sup>，受命上宰须及期<sup>⑥</sup>。侍从近臣有虚位，公今此去归何时。



①杨凝：见卷二七九小传。贺正：皇帝于元旦受群臣朝贺。正，元正，即元旦。此诗作于贞元十四年（798）十二月。②牢落：稀疏。喔咿：鸡鸣声。③载脂：准备车驾起程。脂，以脂膏涂车辖，使其润滑。《诗·邶风·泉水》：“载脂载牵，还车言迈。”④穷冬：十二月。⑤无不至：指诸州刺史所遣朝元正的特使皆至长安。⑥上宰：指董晋。董晋以宣武节度使兼同中书门下平章事，故称。

#### 4 汴泗交流赠张仆射<sup>①</sup> 建封

汴泗交流郡城角，筑场千步平如削<sup>②</sup>。短垣三面缭逶迤<sup>③</sup>，击鼓腾腾树赤旗。新秋朝凉未见日，公早结束来何为<sup>④</sup>。分曹决胜约前定<sup>⑤</sup>，百马攒蹄近相映<sup>⑥</sup>。毬惊杖奋合且离<sup>⑦</sup>，红牛缨绂黄金羈<sup>⑧</sup>。侧身转臂著马腹<sup>⑨</sup>，霹雳应手神珠驰<sup>⑩</sup>。超遥散漫两闲暇<sup>⑪</sup>，挥霍纷纭争变化<sup>⑫</sup>。发难得巧意气粗<sup>⑬</sup>，欢声四合壮士呼。此诚习战非为剧<sup>⑭</sup>，岂若安坐行良图。当今忠臣不可得，公马莫走须杀贼<sup>⑮</sup>。

①汴泗：都是古水名。汴河流经徐州西，泗水流经徐州南，在城东汇合后流入淮河。张仆射（yì）：指张建封，时为徐泗濠节度使，加检校尚书左仆射。贞元十五年，韩愈在其军幕任观察推官，此诗即作于本年。②千：原作“十”。全诗校：“一作千。”按韩集各本均作“千”，今从改。③缭：围绕。逶迤：曲折相连。④公：指张建封。结束：装束，整理好衣著。⑤分曹：把人马分成对等的两队。⑥攒蹄：马蹄聚拢在一起。形容马跑得很快。⑦毬：今字作“球”。这里指马毬，唐时俗称波罗毬。击马毬是一种骑在马上，以杖击毬争胜负的游戏，唐时由波斯（今伊朗）传入我国，在唐代上层社会中风行一时。合且离：人马随着毬的起落一会儿聚拢，一会儿散开。⑧缨：马胸前的革带。绂（fú）：系在马脖子上的带子。黄金羈：饰以黄金的马络头。⑨著马腹：人身子贴在马肚上，即镫里藏身。⑩神珠：指毬。⑪超遥：精神奔逸高远貌。散漫：分散，散开。⑫挥霍：奋迅，急疾。⑬发难得巧：指以高难动作击毬，巧妙截获来毬。张建封和诗有“俯身仰击复旁击，难于古人左右射”句。⑭习战：训练作战。剧：游戏。韩愈曾因击马毬屡谏张建封，并作有《上张仆射谏击毬书》。张建封不听，声称击马毬是“习蛇矛，学使马，用备戎事耳”。⑮公马莫走：是劝告张建封不要再玩击马毬的游戏，使马

在毬场上奔跑疲劳。

#### 5 忽忽

忽忽乎余未知生之为乐也<sup>①</sup>，愿脱去而无因。安得长翮大翼如云生我身<sup>②</sup>，乘风振奋出六合，绝浮尘。死生哀乐两相弃，是非得失付闲人。

①忽忽：心神恍惚。形容失意的样子。②翮（hé）：鸟羽茎下端中空部分。指代鸟羽。北齐邢子才《游仙诗》：“安得金仙术，两腋生羽翼。”

#### 6 鸣雁<sup>①</sup>

嗷嗷鸣雁鸣且飞<sup>②</sup>，穷秋南去春北归<sup>③</sup>。去寒就暖识所依，天长地阔栖息稀。风霜酸苦稻粱微，毛羽摧落身不肥。裴回反顾群侣违<sup>④</sup>，哀鸣欲下洲渚非。江南水阔朝云多<sup>⑤</sup>，草长沙软无网罗。闲飞静集鸣相和，违忧怀惠性匪他<sup>⑥</sup>，凌风一举君谓何。

①鸣雁：清编《全唐诗》卷二五《杂曲歌辞》作《鸣雁行》。此诗贞元十五年秋在徐州作。参见清方世举《韩昌黎诗集编年笺注》。②嗷嗷：大雁哀鸣声。《诗·小雅·鸿雁》：“鸿雁于飞，哀鸣嗷嗷。”全诗校：“鸣雁，一作鸿雁。”③穷秋：秋末。指九月。南朝宋鲍照《白纈歌》之五：“穷秋九月荷叶黄，北风驱雁天雨霜。”④裴回：同“徘徊”。群侣违：与同伴离散。鲍照《代鸣雁行》：“中夜相失群离违，留连徘徊不忍散。”⑤朔：北，指江北。原作“朝”，据全诗校语改。⑥违：离去，避开。惠：善，好处。指上文所说“江南水阔朔云多，草长沙软无网罗”。全诗卷二五作“息”。匪：通“非”。

#### 7 龙移<sup>①</sup> 此诗谓南山湫也。湫初在平地，一日风雷，移居山上，其山下湫遂化为土，长安人至今谓之乾湫

天昏地黑蛟龙移，雷惊电激雄雌随。清泉百丈化为土，鱼鳖枯死吁可悲。

①龙移：方世举《韩昌黎诗集编年笺注》说此诗为顺宗传位而作。“‘天昏地黑’谓永贞时朝事，‘蛟龙移’谓内禅，‘鱼鳖枯死’谓伾、文以及党人皆斥逐也。”聊备一说。

## 8 雉带箭 此愈佐张仆射于徐，从猎而作也

原头火烧静兀兀<sup>①</sup>，野雉畏鹰出复没<sup>②</sup>。将军欲以巧伏人<sup>③</sup>，盘马弯弓惜不发。地形渐窄观者多，雉惊弓满劲箭加<sup>④</sup>。冲人决起百馀尺<sup>⑤</sup>，红翎白镞相倾斜<sup>⑥</sup>。将军仰笑军吏贺，五色离披马前堕<sup>⑦</sup>。

①原头：原野上。火：猎火。王维《酬虞部苏员外过蓝田别业不见留之作》：“猎火烧寒原。”兀兀：寂静无声的样子。②出复：全诗校：“一作伏欲。”按，出复没，写野雉惊出又躲藏。朱熹《韩文考异》说：“雉出复没，而射者弯弓不肯轻发，正是形容持满命中之巧，毫厘不差处。改作‘伏欲’，神采索然矣。”③将军：指张建封。④加：指射。《战国策·楚策四》：“左挟弹，右摄弹，将加己乎十仞之上。”⑤决（xuè）起：迅速发出。⑥翎：箭羽。相：全诗校：“一作随。”⑦五色：雉的羽毛呈五彩。离披：分散。指雉的羽毛散落空中。

9 条山苍<sup>①</sup> 中条山在黄河之西

条山苍，河水黄。浪波沄沄去<sup>②</sup>，松柏在山冈<sup>③</sup>。

①条山：中条山，在今山西南部，黄河北岸。唐朝阳城曾隐居于此。清王元启《读韩纪疑》以为“此诗贞元二年初至河东，（阳）城尚未膺李泌之荐，正隐条山，公感事赋此。波浪句，谓远近慕其德行，从学者多。松柏句，仰其德行之高，且有未获从游之恨。”②浪波：全诗校：“一作波浪。”沄沄（yún）：水涌流的样子。③山：全诗校：“一作高。”

10 赠郑兵曹<sup>①</sup>

尊酒相逢十载前<sup>②</sup>，君为壮夫我少年<sup>③</sup>。尊酒相逢十载后，我为壮夫君白首。我材与世不相当，戢鳞委翅无复望<sup>④</sup>。当今贤俊皆周行<sup>⑤</sup>，君何为乎亦遑遑<sup>⑥</sup>。杯行到君莫停手，破除万事无过酒。

①郑兵曹：指郑群。群字弘之，荥阳（今属河南省）人。以进士选吏部考功郎，授正字。后官监察御史。裴均为江陵府尹、荆南节度使，郑群以殿中侍御史佐

其军。见韩愈所作《朝散大夫尚书库部郎中郑君墓志铭》。兵曹：即兵曹参军事的省称。《新唐书·百官志四》，江陵府属官有兵曹参军事二人，正七品下。本诗永贞元年（805）或元和元年（806）作于江陵。②尊：即“樽”字，古代的盛酒器。③壮夫：中年人。《礼记·曲礼》：“三十曰壮。”④戢：收敛。委翅：垂翅。⑤周行：指朝廷大臣。见326·6⑭。⑥亦：全诗校：“一作独。”遑遑：奔走不定、不能安居的样子。陶渊明《归去来兮辞》：“胡为遑遑欲何之？”

11 桃源图<sup>①</sup>

神仙有无何渺茫，桃源之说诚荒唐。流水盘回山百转<sup>②</sup>，生绡数幅垂中堂<sup>③</sup>。武陵太守好事者<sup>④</sup>，题封远寄南宫下<sup>⑤</sup>。南宫先生忻得之<sup>⑥</sup>，波涛入笔驱文辞<sup>⑦</sup>。文工画妙各臻极，异境恍惚移于斯。架岩凿谷开宫室，接屋连墙千万日。嬴颠刘蹶了不闻<sup>⑧</sup>，地坼天分非所恤<sup>⑨</sup>。种桃处处惟开花，川原远近蒸红霞<sup>⑩</sup>。初来犹自念乡邑，岁久此地还成家。渔舟之子来何所<sup>⑪</sup>，物色相猜更问语<sup>⑫</sup>。大蛇中断丧前王<sup>⑬</sup>，群马南渡开新主<sup>⑭</sup>。听终辞绝共凄然<sup>⑮</sup>，自说经今六百年<sup>⑯</sup>。当时万事皆眼见，不知几许犹流传。争持酒食来相馈<sup>⑰</sup>，礼数不同樽俎异<sup>⑱</sup>。月明伴宿玉堂空<sup>⑲</sup>，骨冷魂清无梦寐。夜半金鸡啁晰鸣<sup>⑳</sup>，火轮飞出客心惊<sup>㉑</sup>。人间有累不可住，依然离别难为情。船开棹进一回顾，万里苍苍烟水暮。世俗宁知伪与真，至今传者武陵人。

①据钱仲联考证，此诗当作于元和八年至十年间（813—815）。窦常于元和七年冬出守朗州，时刘禹锡任朗州司马，刘作《游桃源诗》，描述“近世仙”瞿氏子在桃源遇仙得道的故事。韩诗首破神仙荒唐之说，疑因此而发。参见钱仲联《韩昌黎诗系年集释》。②流水盘回：元李公焕注《陶渊明集·桃花源记》，引《桃源经》说：“桃源山在县南一十里，西北乃沅水，曲流而南，有障山东带钞镳溪，周回三十有二里，所谓桃花源也。”③生绡：用生丝织成的薄绢，宋代以前多用生绢作画，称绢本。④武陵太守：指窦常。事迹见卷二六〇小传。武陵郡故治在今湖南常德市，唐初改为朗州，天宝初复为武陵郡，乾元初又改称朗州。⑤题封：写上标签密封。南宫：唐称尚书省为南



官。⑥南宮先生：指卢汀，时为库部郎中，库部属尚书省兵部，故称。⑦波涛：形容挥笔潇洒，气势磅礴。驱文辞：指为《桃源图》题诗。⑧羸：羸姓秦朝。刘：刘姓汉朝。⑨地坼天分：指三国、两晋时期的割据局面。恤：忧。这里即《桃花源记》“问今是何世，乃不知有汉，无论魏晋”的意思。⑩蒸：通“烝”，多。全诗校：“一作烝。”红霞：喻花。⑪之子：这个人。何所：何处。⑫物色：访求，询问。《桃花源记》：“见渔人，乃大惊，问所从来……村中闻有此人，咸来问讯。”⑬大蛇中断：《汉书·高帝纪》载，刘邦起义时，曾夜经泽中，前有大蛇当道，“拔剑斩蛇，蛇分为两，道开。”⑭群马南渡：指西晋永嘉之乱时，晋宗室琅玕王司马睿、彭城王司马绎、西阳王司马徽、汝南王司马祐、南顿王司马宗南奔渡过长江，司马睿在建康（今南京市）建立东晋政权。新主：指晋元帝司马睿。⑮辞绝：话说完了。辞，指渔人所说的“大蛇中断丧前王，群马南渡开新主”的话，是从《桃花源记》“不知有汉，无论魏晋”两句推衍出来的答辞。⑯六百年：《桃花源诗》说，“奇踪隐五百”，但实际上，自秦始皇至晋太元中约六百年，所以这里这样说。⑰争持酒食：《桃花源记》中有“设酒，杀鸡作食”和“余人各复延至其家，皆出酒食”等句。⑱樽俎异：《桃花源诗》有“俎豆犹古法”句。樽，盛酒器。俎，陈置祭品或肉食的礼器。⑲玉堂：以玉为堂，是对居室的美称。⑳金鸡：东方朔《神异经·东方经》说：“扶桑山有玉鸡，玉鸡鸣则金鸡鸣，金鸡鸣则石鸡鸣，石鸡鸣则天下之鸡悉鸣。”啾嘶（zhōu zhā）：嘈杂之声。㉑火轮：指太阳。

## 12 东方半明<sup>①</sup>

东方半明大星没<sup>②</sup>，独有太白配残月<sup>③</sup>。嗟尔残月勿相疑<sup>④</sup>，同光共影须臾期。残月晖晖，太白睽睽<sup>⑤</sup>。鸡三号<sup>⑥</sup>，更五点<sup>⑦</sup>。

①半：全诗校：“一作未。”下同。宋魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引韩醇说：“此诗与《煌煌东方星》兴寄颇同，盖指顺宗即位，不能亲政，而宪宗在东宫之时也。”②大星：即大火，又名荧惑，是心宿三星中央的红色大星。《史记·天官书》：“心为明堂，大星天王。”索隐引《鸿范五行传》说：“心之大星，天王也。前星太子，后星庶子。”这里因用来比喻天子。大星没，指德宗崩。③太白：即金星，古代以为大臣之象。《史记·天官书》：“太白，大臣也，

其号上公。”这里指王伾、王叔文、韦执谊等。④月：《隋书·天文志中》：“月为太阴之精，以之配日，女主之象也。……列之朝廷，诸侯大臣之类。”相疑：王元启《读韩纪疑》说，顺宗时，王叔文用事，引韦执谊为相。执谊初不负叔文，后迫于公议，时有异同。及叔文母死，执谊逾不用其语，叔文遂恶执谊。诗中残月相疑二句，盖指王之怨韦。⑤睽睽（shān）：光芒闪烁的样子。⑥号：鸣叫。《史记·天官书》：“鸡三号卒明。”⑦更五点：报更的鼓声敲了五下。指夜尽天明。魏怀忠《昌黎先生文集》引韩醇说：“及宪宗立而叔文、执谊窜，犹东方明而残月、太白灭，此诗所以喻‘残月晖晖，太白睽睽，鸡三号，更五点’也。”

13 赠唐衢<sup>①</sup> 衢应进士，久而不第。能为歌诗，见人文章有所伤叹者，读讫必哭。每与人言论，既别，发声一号，音辞哀切，闻者莫不泣下，故世称唐衢善哭

虎有爪兮牛有角，虎可搏兮牛可触。奈何君独抱奇材，手把锄犁饿空谷。当今天子急贤良<sup>②</sup>，阍函朝出开明光<sup>③</sup>。胡不上书自荐达，坐令四海如虞唐<sup>④</sup>。

①唐衢：李肇《国史补》说他是周郑（今河南洛阳、郑州一带）人，曾游太原。《旧唐书·韩愈传》末附有他的简单事迹，大致如题注所言。白居易曾赠诗与他，中有“五十寒且饥”句。由韩愈诗“当今天子急贤良”看，此诗可能作于元和三年（808）。②贤良：贤良方正的简称，为唐朝制举科目之一。宪宗元和三年四月，曾策试贤良方正、能直言极谏科举人。见《文献通考·选举六》。③阍（guī）：武则天垂拱元年，置阍使院及知阍使。设方函，称阍，其四面分别涂以青丹白黑四色，陈列于朝堂，臣民有冤滞或匡正补过、进献赋颂的，均可投阍。见《新唐书·百官志》。明光：汉宫殿名。这里泛指朝堂。④坐：因，遂。虞唐：虞舜、唐尧。指儒家所称道的至治之世。

14 贞女峡<sup>①</sup> 在连州桂阳县，秦时有女子化石，在东岸穴中

江盘峡束春湍豪，风雷战斗鱼龙逃<sup>②</sup>。悬流轰轰射水府<sup>③</sup>，一泻百里翻云涛。漂船摆石万瓦裂<sup>④</sup>，咫尺性命轻鸿毛<sup>⑤</sup>。

①贞女峡：在今广东连县南。《水经注·滘水》：“滘水

出桂阳（今广东连县），南至四会，溪水下流，历峡南出，是峡谓之贞女峡。峡西岸高岩名贞女山，山下际有石如人形，高七尺，状如女子，故名贞女峡。古来相传，有数女取螺于此，遇风雨昼晦，忽化为石。”此诗作于贞元二十年（804）春赴连州阳山县途中。②风雷战斗：形容江水湍急，声震峡谷，如风激雷鸣。③悬流：形容河床陡峭，水流如瀑布一样倾泻而下。水府：指悬流下面的深水潭。④漂：冲走。摆：移开。⑤轻鸿毛：司马迁《报任安书》：“死或重于泰山，或轻于鸿毛。”

15 赠侯喜<sup>①</sup> 愈贞元十七年七月二十二日，与李景兴、侯喜、尉迟汾同渔于洛，有石刻在焉，诗必是时作

吾党侯生字叔迨<sup>②</sup>，呼我持竿钓温水<sup>③</sup>。平明鞭马出都门<sup>④</sup>，尽日行行荆棘里。温水微茫绝又流，深如车辙阔容辘<sup>⑤</sup>。虾蟆跳过雀儿浴<sup>⑥</sup>，此纵有鱼何足求。我为侯生不能已，盘针擘粒投泥滓<sup>⑦</sup>。晡时坚坐到黄昏<sup>⑧</sup>，手倦目劳方一起<sup>⑨</sup>。暂动还休未可期，虾行蛭渡似皆疑<sup>⑩</sup>。举竿引线忽有得，一寸才分鳞与鬣<sup>⑪</sup>。是日侯生与韩子，良久叹息相看悲。我今行事尽如此，此事正好为吾视。半世遑遑就举选<sup>⑫</sup>，一名始得红颜衰<sup>⑬</sup>。人间事势岂不见，徒自辛苦终何为。便当提携妻与子，南入箕颍无还时<sup>⑭</sup>。叔起君今气方锐，我言至切君勿嗤。君欲钓鱼须远去，大鱼岂肯居沮洳<sup>⑮</sup>。

①侯喜：见卷七八五小传。②党：同乡；朋友。迨：“起”的古字。③温水：即河南西部的洛河。《易乾凿度》：“王者有盛德之应，则洛水先温。”故称温水、温洛。④都门：指洛阳城门。唐以洛阳为东都。⑤辘（zhōu）：车辕。⑥跳过：一跳而过。形容河面狭窄。⑦盘针擘（bò）粒：擘开钓饵，穿在鱼钩上。《列子·汤问》：“詹何以独茧丝为纶，芒鍼为钩，荆条为竿，剖粒为饵，引盈车之鱼于百仞之渊。”针，指鱼钩。投泥滓：形容河窄水浅，钓钩不能垂在水中。⑧晡（bū）时：下午三点至五点之间。⑨一起：提一次钓竿，似有鱼吞饵。⑩蛭（zhì）俗称蚂蝗。⑪鬣：同“鳍”。⑫举选：应科举考试和吏部铨选。⑬一名始得：指考中进士。⑭箕颍：箕山和颍水，都在今河南登封县东南，相传尧时有高士许由隐居于此，后因指代隐居之地。⑮沮洳（jù rù）：小水坑。

## 16

## 古意

太华峰头玉井莲<sup>①</sup>，开花十丈藕如船。冷比雪霜甘比蜜，一片入口沉痾痊。我欲求之不惮远，青壁无路难夤缘<sup>②</sup>。安得长梯上摘实<sup>③</sup>，下种七泽根株连<sup>④</sup>。

①太华：即西岳华山。因其西有少华山，故称。玉井莲：《艺文类聚·草部·芙蕖》：“《华山记》曰：山顶有池，池中生千叶莲花，服之羽化，因名华山。”玉井，对井的美称，这里指华山山顶之池。②夤（yīn）缘：攀缘。③实：指莲子。④七泽：《史记·司马相如传·子虚赋》说，楚国有七泽，其最小者名曰云梦，方圆九百里。这里泛指广大的湖泽。

17 八月十五夜赠张功曹<sup>①</sup> 张功曹，署也。愈与署以贞元二十一年二月二十四日赦自南方，俱徙掾江陵，至是俟命于郴，而作是诗

纤云四卷天无河<sup>②</sup>，清风吹空月舒波<sup>③</sup>。沙平水息声影绝，一杯相属君当歌<sup>④</sup>。君歌声酸辞且苦，不能听终泪如雨。洞庭连天九疑高<sup>⑤</sup>，蛟龙出没猩鼯号<sup>⑥</sup>。十生九死到官所，幽居默默如藏逃。下床畏蛇食畏药，海气湿蛭熏腥臊<sup>⑦</sup>。昨者州前捶大鼓<sup>⑧</sup>，嗣皇继圣登夔皋<sup>⑨</sup>。赦书一日行万里<sup>⑩</sup>，罪从大辟皆除死<sup>⑪</sup>。迁者追回流者还<sup>⑫</sup>，涤瑕荡垢清朝班。州家申名使家抑<sup>⑬</sup>，坎軻只得移荆蛮<sup>⑭</sup>。判司卑官不堪说<sup>⑮</sup>，未免捶楚尘埃间<sup>⑯</sup>。同时辈流多上道，天路幽险难追攀<sup>⑰</sup>。君歌且休听我歌，我歌今与君殊科<sup>⑱</sup>。一年明月今宵多，人生由命非由他，有酒不饮奈明何<sup>⑲</sup>。

①张功曹：指张署，参见卷三〇三小传。功曹：功曹参军事的简称。《新唐书·百官志四》，江陵等府设功曹参军事二人，正七品下，掌考课、礼乐、学校等事。据旧注，此诗是贞元二十一年（805）八月十五日，韩愈滞留郴州（今湖南郴州市）时所作。此年发布赦令后，韩愈与张署皆当量移，因于夏秋间至郴州俟命，八月，俱授江陵掾，两人大失所望，因而感慨激愤之情充溢于诗。②河：银河。③舒：散发。波：指月光。④属（zhǔ）：劝人饮酒。犹今说敬酒。⑤九疑：山名，在今郴州西南。⑥猩：即猩猩。《尔雅·释



兽》：“猩猩小而好啼。”鼯(wú)：俗称飞鼠，形似蝙蝠，能飞，叫声如人呼号。⑦蝮：通“霏”(zhī)，也是潮湿的意思。⑧捶大鼓：《文献通考》卷一七二《刑》十一：唐制，赦日武库令设金鸡及鼓宫城门下，集囚徒于宫阙前，击鼓千声，然后宣读赦令，并将赦书颁发各州。⑨嗣皇：指宪宗。登：进用。夔皋：尧舜时乐官夔和理官皋陶，这里指称贤臣。⑩行万里：唐制，赦书日行五百里。这里是夸张说法，极言其快。⑪罪从大辟：自大辟以下的罪人。大辟，砍头的刑罚。除：减免。⑫迁：贬谪外地。流：放逐到边远地区。⑬州家：指州刺史。使家：指观察使。张署来郴州俟命前贬官临武令，临武县属江南西道观察使管辖。见《新唐书·地理志五》。⑭坎轲：不被赏识，不被信用。荆蛮：古称江南楚地为荆蛮。此指江陵。⑮判司：指州府诸司曹参军。⑯捶楚：受杖责鞭笞。唐制，参军、簿尉有过即受捶楚之刑。⑰天路：指入朝为官的道路。⑱殊科：不同类，不相同。⑲明：指月明。全诗校：“一作月。”

## 18 谒衡岳庙遂宿岳寺题门楼<sup>①</sup>

五岳祭秩皆三公<sup>②</sup>，四方环镇嵩当中<sup>③</sup>。火维地荒足妖怪<sup>④</sup>，天假神柄专其雄<sup>⑤</sup>。喷云泄雾藏半腹，虽有绝顶谁能穷<sup>⑥</sup>。我来正逢秋雨节，阴气晦昧无清风<sup>⑦</sup>。潜心默祷若有应，岂非正直能感通<sup>⑧</sup>。须臾静扫众峰出，仰见突兀撑青空<sup>⑨</sup>。紫盖连延接天柱，石廩腾掷堆祝融<sup>⑩</sup>。衡山有五峰，紫盖、天柱、石廩、祝融、芙蓉。森然魄动下马拜，松柏一径趋灵宫<sup>⑪</sup>。粉墙丹柱动光彩，鬼物图画填青红。升阶伛偻荐脯酒<sup>⑫</sup>，欲以菲薄明其衷<sup>⑬</sup>。庙令老人识神意<sup>⑭</sup>，睢盱伺能鞠躬<sup>⑮</sup>。手持杯珓导我掷<sup>⑯</sup>，云此最吉余难同<sup>⑰</sup>。窜逐蛮荒幸不死，衣食才足甘长终。侯王将相望久绝，神纵欲福难为功。夜投佛寺上高阁，星月掩映云朦胧<sup>⑱</sup>。猿鸣钟动不知曙，杲杲寒日生于东<sup>⑲</sup>。

①此诗是永贞元年韩愈自阳山令改任江陵法曹，九月途经衡州，趁便游衡岳时所作。②祭秩：祭祀的等级、规格。三公：周代的太师、太傅、太保，西汉的大司马、大司徒、大司空，东汉的太尉、司徒、司空，都称三公。《礼记·王制》：“天子祭天下名山大川，五岳视三公。”皆，全诗校：“一作比。”③四方

环镇：五岳中，泰山为东岳，衡山为南岳，华山为西岳，恒山为北岳，分居四方，故称。嵩当中：嵩山为中岳，处天下之中央。④火维：指南方。衡岳在南，南为离宫，离为火。维，角，隅。东南西北叫四方，四方之隅叫四维。足：多。⑤柄：权柄。汉代崇尚祭祀，五岳各配以天帝天神。衡岳在南，故配以炎帝和火神祝融。⑥绝顶：最高峰。杜甫《望岳》：“会当凌绝顶，一览众山小。”穷：指上到顶峰。⑦清：全诗校：“一作晴。”⑧正直：《左传》庄公三十二年：“神聪明正直而壹者也。”⑨撑：耸立。青：全诗校：“一作晴。”⑩紫盖：衡山有七十二峰，其中最大的有紫盖、天柱、石廩、祝融、芙蓉五峰，以祝融峰为最高。腾掷：奔腾跳跃。堆祝融：指群山簇拥着祝融峰。⑪灵宫：指衡岳庙。⑫荐：祭献。脯(pǔ)：泛指祭肉。⑬菲薄：微薄的祭品。⑭庙令：管理寺庙的官。唐代于五岳四渎各置庙令一人，正九品上，掌祭祀等事。⑮睢盱(suī xū)：喜悦貌。指庙令。能：而。鞠躬：谨慎恭敬。⑯杯珓(jiào)：占卜吉凶的工具，湖南民间又叫卦。用两片相对的蚌壳成竹木制品合成一物，投空掷地，视其正反俯仰以定吉凶。⑰吉：指灵验。⑱朦胧：犹朦胧，月光微明的样子。⑲杲杲(gǎo)：日刚出时的光辉。

## 19 岫嵎山<sup>①</sup>《山海经》：衡山一名岫嵎山，或以为衡山南麓别峰之名。岫音矩，嵎音缕

岫嵎山尖神禹碑<sup>②</sup>，字青石赤形模奇<sup>③</sup>。科斗拳身薤倒披<sup>④</sup>，鸾飘凤泊拿虎螭<sup>⑤</sup>。事严迹秘鬼莫窥，道人独上偶见之，我来咨嗟涕涟洏<sup>⑥</sup>。千搜万索何处有，森森绿树猿猱悲。

①岫嵎(gōu lǒu)山：在今湖南衡阳市北，衡山七十二峰之一，为衡山主峰，故衡山又名岫嵎山。本诗作于永贞元年(805)九月。②神禹碑：又称岫嵎碑。后人附会为夏禹治水至衡山时所刻。后世所传碑文七十七字，是根据唐时传闻伪造。参见方药雨《校碑随笔》。③形模：形状。指字体。④科斗：今作“蝌蚪”。上古一种文字，字体一端粗，一端细，形同蝌蚪。拳：屈曲。薤(xiè)：草本植物，根如小蒜，名薤白，可食，叶细长如韭。魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》：“王愔《文字志》曰：‘倒薤，书名，小篆法也。垂枝浓直，若薤叶也。’”倒披：倒垂披散。全诗校：“倒，一作叶。”⑤鸾飘凤泊：形容笔画有的气势飞扬，有的骤然而止。拿：牵引，勾连。



螭(chī):传说中的一种无角龙。⑥涟洒(ér):泪流的样子。

20 永贞行 贞元二十一年,德宗崩,顺宗立,改元永贞。韦执谊、王叔文等用事,又谋夺中官兵,制天下之命。是年八月,皇太子即位,帝自称太上皇。上贬执谊、叔文等,愈故作永贞行云

君不见太皇谅阴未出令<sup>①</sup>,小人乘时偷国柄<sup>②</sup>。  
北军百万虎与貔<sup>③</sup>,天子自将非他师<sup>④</sup>。一朝  
夺印付私党,是岁王叔文等以金吾大将军范希朝为左右  
神策诸行营节度使,以韩泰为其行军司马。叔文欲夺取宦官  
兵权以自固,藉希朝老将,使主其名,而实以泰夺其事,人  
情疑惧。懔懔朝士何能为<sup>⑤</sup>。狐鸣枭噪争署置,  
赐睐跳踉相妩媚<sup>⑥</sup>。夜作诏书朝拜官,超资越  
序曾无难<sup>⑦</sup>。公然白日受贿赂,火齐磊落堆金  
盘<sup>⑧</sup>。元臣故老不敢语,昼卧涕泣何泅澜<sup>⑨</sup>。  
王叔文用事,一日诸相会食,叔文至中书,欲与韦执谊计  
事,执谊起迎,诸相停箸以待。有顷,报叔文索饭,已与韦  
相同餐阁中矣。杜佑、高郢惧,不敢言。郑沔独叹曰:吾  
岂可复居此位。索马径归,卧不起。董贤三公谁复  
惜<sup>⑩</sup>,侯景九锡行可叹<sup>⑪</sup>。国家功高德且厚<sup>⑫</sup>,  
天位未许庸夫干<sup>⑬</sup>。嗣皇卓犖信英主<sup>⑭</sup>,文如  
太宗武高祖<sup>⑮</sup>。膺图受禅登明堂<sup>⑯</sup>,共流幽州  
鲧死羽<sup>⑰</sup>。四门肃穆贤俊登<sup>⑱</sup>,数君匪亲岂其  
朋<sup>⑲</sup>。郎官清要为世称<sup>⑳</sup>,荒郡迫野嗟可矜<sup>㉑</sup>。  
谓贬礼部员外郎柳宗元邵州、司封郎中韩晔池州、屯田员外  
郎刘禹锡连州各郡刺史也。湖波连天日相腾,蛮俗  
生梗瘴疠蒸<sup>㉒</sup>。江氛岭祲昏若凝<sup>㉓</sup>,一蛇两头  
见未曾<sup>㉔</sup>。怪鸟鸣唤令人憎<sup>㉕</sup>,蛊虫群飞夜扑  
灯<sup>㉖</sup>。雄虺毒螫堕股肱<sup>㉗</sup>,食中置药肝心崩。  
左右使令诈难凭<sup>㉘</sup>,慎勿浪信常兢兢<sup>㉙</sup>。吾尝  
同僚情可胜,具书目见非妄征<sup>㉚</sup>,嗟尔既往宜  
为惩<sup>㉛</sup>。

①太皇:即太上皇,指唐顺宗。永贞元年(805)八月,顺宗退位,自称太上皇;太子李纯即位,是为宪宗。见《新唐书·顺宗纪》。谅阴:指天子居丧,不言政事,由宰辅总理朝政。这里既包含顺宗为德宗居丧的意思,同时也指顺宗因中风口哑,不能听政。②小人:指王伾、王叔文等。偷国柄:窃取执政大权。《旧唐书·顺宗纪》:顺宗因风病不能听政,以王伾为右散骑常侍,王叔文为户部侍郎、度支盐铁转运副

使,“事无巨细,皆决于二人。”③北军:北衙禁军的简称。唐朝天子禁军,分南衙诸卫兵和北衙禁军。北衙禁军中势最盛者为左右神策军(宦官所控制)。见《新唐书·兵志》。貔(pí):猛兽名,比喻勇士。《书·牧誓》:“如虎如貔,如熊如羆,于商郊。”④非他师:神策军地位比其他禁军都高,由皇帝指派亲信宦官为监军使。⑤懔懔(lǐn):危惧的样子。⑥赐睐(shì shàn):兽目狂视的样子。跳踉:跳跃。⑦超资越序:不循资历而超迁。⑧火齐:宝珠名。磊落:众多的样子。⑨泅(wán)澜:泪流的样子。⑩董贤:汉哀帝时人,以貌美、巧佞而得宠,封高安侯、大司马、卫将军,二十二岁便居三公高位。后王莽专权,他畏罪自杀。⑪侯景:南朝梁时人。本为北魏将,后叛归梁,封河南王。又叛梁,举兵攻破梁都城建康(今南京市),自立为汉帝,史称侯景之乱。九锡:皇帝尊礼大臣所赐予的九种礼物。魏晋南北朝时期,掌政大臣在夺取政权,建立新王朝前例加九锡。侯景大宝二年(551),假诏自加九锡,建天子旌旗。见《南史·贼臣·侯景传》。行:行迹,行事。⑫国家:指唐皇帝。⑬天位:帝位。干:干犯。⑭嗣皇:指唐宪宗。⑮太宗:李世民。高祖:李渊。⑯膺图:受瑞应之图。指帝王应运而兴。汉代讖纬神学,附会帝尧、帝禹都有受河图事。明堂:古代天子宣明政治的地方。永贞元年八月乙巳,太子李纯即皇帝位大明宫宣政殿。⑰共:共工,尧舜时工师,巧佞淫嬖,舜将他放逐到幽州。鲧:夏禹之父,因治水无功,被处死于羽山。《书·舜典》:“流共工于幽州,……殛鲧于羽山。”这里喻指王伾、王叔文。宪宗即位后,王伾被贬为开州司马,王叔文被贬为渝州司户。⑱四门:四方之门。《书·舜典》:“宾于四门,四门穆穆。”贤俊登:指用杜黄裳、郑余庆为宰相。⑲数君:指柳宗元、刘禹锡等人。⑳郎官:唐人称郎中、员外郎为郎官。清要:高洁而重要。㉑荒郡迫野:据《旧唐书·宪宗纪》,永贞元年九月,礼部员外郎柳宗元贬邵州刺史,屯田员外郎刘禹锡贬连州刺史。十月,再贬柳宗元于永州,刘禹锡于朗州,均改为州司马。永州,今湖南永州市;朗州,今湖南常德市,古称蛮荒之地。迫:狭窄。野:不开化。㉒生梗:犹生犴,强悍不驯的意思。《北史·郭彦传》:“蛮左生梗,不营农业。”瘴疠:南方山林中蒸发出来的湿热之气。蒸:通“蒸”。㉓氛:雾气,水气。祲(jīn):古代所说的不祥之气。㉔一蛇两头:即两头蛇。参见325·6⑤。见未曾:见过没见过。㉕怪鸟:猫头鹰。《尔雅·释鸟》“怪鸱”郭璞注:“即鸱鸺也。今江东通呼此属为怪鸟。”㉖蛊



虫群飞：见 325·6⑥。⑦虺(huī)：一种扁头大眼的大毒蛇。堕股肱：指手足被毒蛇咬伤后，必须立即砍断手足，否则毒汁扩散全身，致人死命。《汉书·田儼传》：“蝮螫手则斩手，螫足则斩足。”⑧使令：供侍候、差遣的人。凭：依靠。⑨浪信：随便相信，轻易相信。兢兢：小心谨慎。⑩具书：详细写出。非妄征：不是道听途说。征，征验，凭据。⑪惩：戒。

## 21 洞庭湖阻风赠张十一署<sup>①</sup> 时自阳山徙掾江陵

十月阴气盛<sup>②</sup>，北风无时休。苍茫洞庭岸，与子维双舟。雾雨晦争泄，波涛怒相投。犬鸡断四听，粮绝谁与谋。相去不容步，险如碍山丘。清谈可以饱，梦想接无由<sup>③</sup>。男女喧左右<sup>④</sup>，饥啼但啾啾。非怀北归兴，何用胜羈愁<sup>⑤</sup>。云外有白日，寒光自悠悠。能令暂开霁，过是吾无求。

①本诗是永贞元年(805)十月赴江陵，过洞庭湖时所作。②阴气盛：阴阳学说认为，农历十月是纯阴之月，地气闭藏，阳气全无。③接无由：为风雨所阻，没有办法过船叙谈。④男女：子女。⑤羈愁：羈旅的忧愁。

## 22 李花赠张十一署<sup>①</sup>

江陵城西二月尾，花不见桃惟见李。风揉雨练雪羞比<sup>②</sup>，波涛翻空杳无涘<sup>③</sup>。君知此处花何似，白花倒烛天夜明<sup>④</sup>，群鸡惊鸣官吏起。金乌海底初飞来<sup>⑤</sup>，朱辉散射青霞开。迷魂乱眼看不得，照耀万树繁如堆。念昔少年著游燕<sup>⑥</sup>，对花岂省曾辞杯。自从流落忧感集<sup>⑦</sup>，欲去未到先思回。只今四十已如此，后日更老谁论哉<sup>⑧</sup>。力携一尊独就醉，不忍虚掷委黄埃<sup>⑨</sup>。

①李花：全诗校：“或作李有花。”此诗元和元年春在江陵作。②练：通“漉”，冲洗。雪羞比：指李花洁白，白雪也难与它相比。③涘(sì)：边际。④倒：反。烛：照耀。⑤金乌：太阳。神话传说谓太阳中有三足乌，故称。⑥著：犹喜爱。游燕：即游宴，游乐。⑦流落：困顿失意。指贬谪阳山，徙官江陵。⑧论：理会。⑨虚掷：白白浪费时光。委：废弃。指李

花。

## 23 杏花<sup>①</sup>

居邻北郭古寺空<sup>②</sup>，杏花两株能白红<sup>③</sup>。曲江满园不可到<sup>④</sup>，看此宁避雨与风。二年流窜出岭外，所见草木多异同<sup>⑤</sup>。冬寒不严地恒泄<sup>⑥</sup>，阳气发乱无全功。浮花浪蕊镇长有<sup>⑦</sup>，才开还落瘴雾中。山榴踯躅少意思<sup>⑧</sup>，照耀黄紫徒为丛<sup>⑨</sup>。鸛鸪钩辀猿叫歇<sup>⑩</sup>，杳杳深谷攒青枫。岂如此树一来玩，若在京国情何穷。今旦胡为忽惆怅，万片飘泊随西东。明年更发应更好，道人谓寺僧莫忘邻家翁自谓。

①李诗元和元年(806)作于江陵。②邻：靠近。古寺：清王元启《读韩纪疑》：“江陵有金盞寺，退之题名在焉。居邻古寺，意即此寺。”③能：表示程度的副词，意思是“多么”、“如此”。能白红，犹言如此红白相间。④曲江：即曲江池，在长安城东南隅，为唐京城游览胜地。其西有杏园。⑤异同：复词偏义，意思是异，即不同。⑥严：深，重。地恒泄：地气总是发泄。《礼记·月令》：“孟冬行春令，则冻闭不密，地气上泄。”⑦浪：飘荡。镇长：常常。镇，也是常的意思。⑧踯躅：花名，高三四尺，花似山石榴。意思：意味，意趣。⑨照耀黄紫：黄色紫色相映照。⑩钩辀：鸛鸪鸣叫声。

## 24 感春四首<sup>①</sup>

我所思兮在何所，情多地遐兮遍处处<sup>②</sup>。东西南北皆欲往，千江隔兮万山阻。春风吹园杂花开，朝日照屋百鸟语。三杯取醉不复论<sup>③</sup>，一生长恨奈何许<sup>④</sup>。

①感春四首：魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引韩醇说，此诗元和元年(806)春任江陵府法曹时作。②遍处(chù)处(chǔ)：到处居住。③不复论：不再理会。④许：语助词，无实义。

### 其二

皇天平分成四时，春气漫诞最可悲<sup>①</sup>。杂花妆林草盖地<sup>②</sup>，白日坐上倾天维<sup>③</sup>。蜂喧鸟咽留不得，红萼万片从风吹。岂如秋霜虽惨冽，摧落老物谁惜之<sup>④</sup>。为此径须沽酒饮，自外天地

弃不疑。近怜李杜无检束<sup>⑤</sup>，烂漫长醉多文辞。屈原离骚二十五<sup>⑥</sup>，不肯铺啜糟与醅<sup>⑦</sup>。惜哉此子巧言语，不到圣处宁非痴<sup>⑧</sup>。幸逢尧舜明四目<sup>⑨</sup>，条理品汇皆得宜<sup>⑩</sup>。平明出门暮归舍，酩酊马上知为谁<sup>⑪</sup>。

①漫诞：浩荡的意思。②妆：装饰，点缀。③倾天维：指春风劲吹，使人有天地倾侧之感。天维，犹说天网，指天。④老物：既指衰老之物，也指衰老之人。《晋书·宣穆张皇后传》：晋宣帝曾卧病，张皇后去看她，宣帝一见就说：“老物可憎！”张皇后听后既羞惭又气忿，连饭也不吃，她的几个孩子也跟着不吃。宣帝只得向张皇后道歉，后来对人说：“老物不足惜，虑困我好儿耳！”⑤怜：爱，喜好。李杜：李白、杜甫。⑥离骚：指代屈原赋。《汉书·艺文志》：“屈原赋二十五篇。”包括《离骚》一篇，《九歌》十一篇，《天问》一篇，《九章》九篇，《远游》、《卜居》、《渔父》各一篇。⑦铺啜（bū chuò）：食和饮。糟：酒糟。醅（lǐ）：淡酒。《楚辞·渔父》：“众人皆醉，何不铺其糟而啜其醅？”⑧圣处：指酒。邹阳《酒赋》：“清者为酒，浊者为醴，清者圣明，浊者顽罔。”又《魏书·徐邈传》：“酒清者为圣人，浊者为贤人。”⑨明四目：指明察四方。《书·舜典》：“明四目，达四聪。”⑩品汇：众类。⑪酩酊马上：《晋书·山简传》：山简镇守襄阳时，唯好游赏饮酒，当地习氏有园池甚美，山简常至池上醉饮，称之高阳池。当地流传一首儿歌：“山公出何许？往至高阳池。日夕倒载归，茗芋无所知。时时能骑马，倒著白接罗。举鞭向葛疆，何如并州儿？”

### 其三

朝骑一马出，暝就一床卧。诗书渐欲抛，节行久已惰。冠欹感发秃<sup>①</sup>，语误惊齿堕<sup>②</sup>。孤负平生心<sup>③</sup>，已矣知何奈<sup>④</sup>。

①欹（qī）：歪斜。②惊：全诗校：“一作悲。”③孤负：即辜负。④知：哪知，不知。何奈：即奈何。如何对付，怎么办。

### 其四

我恨不如江头人，长网横江遮紫鳞<sup>①</sup>。独宿荒陂射鳧雁，卖纳租赋官不嗔。归来欢笑对妻子，衣食自给宁羞贫。今者无端读书史，智慧

只足劳精神。画蛇著足无处用<sup>②</sup>，两鬓霜白趋埃尘。乾愁漫解坐自累<sup>③</sup>，与众异趣谁相亲。数杯浇肠虽暂醉，皎皎万虑醒还新。百年未死不得死，且可勤买抛青春<sup>④</sup>。酒名，唐人名酒多以春。

①紫鳞：指鱼。②画蛇著足：《战国策·齐策二》：“楚有祠者，赐其舍人卮酒。舍人相谓曰：‘数人饮之不足，一人饮之有余，请画地为蛇，先成者饮酒。’一人蛇先成，引酒且饮之，乃左手持酒，右手画蛇曰：‘吾能为之足。’未成，一人之蛇成，夺其卮曰：‘蛇固无足，子安能为之足？’遂饮其酒。为蛇足者，终亡其酒。”③干愁：空愁，徒然忧愁。漫解：莫解。坐：正，恰恰。④且可：姑且。“可”是语助词。抛青春：魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引洪兴祖说：“东坡云：‘抛青春必酒名。’予按此诗在江陵作，盖江陵酒名也。”

25 寒食日出游<sup>①</sup> 自注：张十一院长见示病中忆花九篇，寒食日出游夜归，因以投赠。张十一，即功曹署。外郎遣补相呼为院长。愈与署同自御史贬官，又同为江陵掾，愈法曹参军，署功曹参军

李花初发君始病，我往看君花转盛。走马城西惆怅归，不忍千株雪相映。迩来又见桃与梨<sup>②</sup>，交开红白如争竞。可怜物色阻携手<sup>③</sup>，空展霜缣吟九咏<sup>④</sup>。纷纷落尽泥与尘，不共新妆比端正。桐华最晚今已繁<sup>⑤</sup>，君不强起时难更<sup>⑥</sup>。关山远别固其理，寸步难见始知命。忆昔与君同贬官，夜渡洞庭看斗柄<sup>⑦</sup>。岂料生还得一处<sup>⑧</sup>，引袖拭泪悲且庆。各言生死两追随，直置心亲无貌敬<sup>⑨</sup>。念君又署南荒吏<sup>⑩</sup>，路指鬼门幽且复<sup>⑪</sup>。张在江陵未几，邕管经略使路怒署为判官。三公尽是知音人，曷不荐贤陛下圣。囊空甑倒谁救之<sup>⑫</sup>，我今一食日还并<sup>⑬</sup>。自然忧气损天和<sup>⑭</sup>，安得康强保天性。断鹤两翅鸣何哀<sup>⑮</sup>，紫骝四足气空横<sup>⑯</sup>。今朝寒食行野外，绿杨匝岸蒲生迸<sup>⑰</sup>。宋玉庭边不见人<sup>⑱</sup>，轻浪参差鱼动镜<sup>⑲</sup>。自嗟孤贱足瑕疵<sup>⑳</sup>，特见放纵荷宽政。饮酒宁嫌觥底深<sup>㉑</sup>，题诗尚倚笔锋劲。明宵故欲相就醉<sup>㉒</sup>，有月莫愁当火令<sup>㉓</sup>。

①元和元年春在江陵作。《唐国史补》卷下：“外郎、



御史、遗、补相呼为院长。”②迩来：近来，近日。③可怜：可惜。物色：访求，相邀。阻：为病所阻。携手：同行。《诗·邶风·北风》：“惠而好我，携手同行。”④霜缣(jiān)：洁白的细绢，古人用来写字作画。九咏：指张署所作《病中忆花》九篇。⑤桐华：即桐花。《礼记·月令》：季春之月，“桐始华”。⑥更：再。⑦斗柄：北斗七星的第五至第七星，又叫斗杓。这里指称北斗。古代没有发明指南针以前，夜行靠北斗与北极星辨认方向。《淮南子·齐俗训》：“乘舟而惑者，不知东西，见斗极则寤矣。”⑧一处：指一同徙官江陵。⑨直：只。置：确立。心亲：内心友爱。⑩署：代理或试充官职。南荒吏：指邕管经略府(治所在今广西南宁市)判官。⑪鬼门：即鬼门关。《旧唐书·地理志》：“容州北流县(今广西北流县)南三十里，有两石相对，其间阔三十步，俗号鬼门关。谚曰：‘鬼门关，十人九不还。’”⑫复(xiòng)：辽远。⑬囊空：口袋中无钱。甑(zèng)倒：瓦锅倒置。指无米可煮。⑭一食日还并：两天才得吃一顿，即《礼记·儒行》“并日而食”的意思。⑮天和：人体内的精气、元气。⑯断鹤两翅：《世说新语·言语》说，支道林好鹤，“有人遗其双鹤，少时翅长欲飞。支意惜之，乃铍其翮。鹤轩翥不复能飞，乃反顾翅，垂头视之，如有懊丧意。”⑰横(hèng)：强横。⑱匝：环绕。生：全诗校：“一作芽。”迸：遍地而出。⑳宋玉庭：指宋玉故宅，在江陵城北三里处，南朝梁时庾信曾居住于此。见唐余知古《渚宫故事》。㉑镜：指平静澄清的湖水。㉒足：多。㉓觥：同“盞”，酒杯。㉔故欲：还欲，还要。㉕当：适值，遇着。火令：指寒食节。古代习俗，寒食应禁火，禁火就不能点灯。明宵有月，可以代灯，所以不愁相就醉饮。

## 26 忆昨行和张十一<sup>①</sup>

忆昨夹钟之吕初吹灰<sup>②</sup>，上公礼罢元侯回<sup>③</sup>。上公一作社公，云社佑自淮南入朝也。一作社公，云此为荆帅裴均罢社享客也。朱熹《考异》云：《左传》五行之官，封为上公。杜注用币于社云：以请于上公。则上公即社神也。车载牲牢瓮舁酒<sup>④</sup>，并召宾客延邹枚<sup>⑤</sup>。腰金首翠光照耀<sup>⑥</sup>，丝竹迥发清以哀。青天白日花草丽，玉笋屡举倾金罍<sup>⑦</sup>。张君名声座所属<sup>⑧</sup>，起舞先醉长松摧<sup>⑨</sup>。宿醒未解旧疟作<sup>⑩</sup>，深室静卧闻风雷<sup>⑪</sup>。自期殒命在春序，屈指数日怜婴孩。危辞苦语感我耳，泪落不掩何漼漼<sup>⑫</sup>。念昔从君渡湘水，大帆夜划穷高桅<sup>⑬</sup>。

阳山鸟路出临武<sup>⑭</sup>，愈责连之阳山令，张为郴之临武，郴在江南，连则广南也。驿马拒地驱频蹶<sup>⑮</sup>。践蛇茹蛊不择死<sup>⑯</sup>，忽有飞诏从天来。伾文未揃崖州韦执谊炽<sup>⑰</sup>，虽得赦宥恒愁猜。近者三奸悉破碎，元和元年正月，顺宗即位。二月大赦，愈自阳山徙掾江陵，三奸方用事。其年八月，宪宗立，伾贬开州司马、叔文渝州司户，并员外置。十一月继贬执谊崖州司马，三奸始悉破碎焉。羽窟无底幽黄能<sup>⑱</sup>。眼中了了见乡国<sup>⑲</sup>，知有归日眉方开。今君纵署天涯吏<sup>⑳</sup>，投檄北去何难哉<sup>㉑</sup>。无妄之忧勿药喜<sup>㉒</sup>，一善自足禳千灾。头轻目朗肌骨健，古剑新磨磨尘埃<sup>㉓</sup>。殃消祸散百福并，从此直至耆与鲐<sup>㉔</sup>。嵩山东头伊洛岸，胜事不假须穿栽<sup>㉕</sup>。君当先行我待满<sup>㉖</sup>，沮溺可继穷年推<sup>㉗</sup>。

①本诗元和元年二月在江陵作。②夹钟之吕：指农历二月。《礼记·月令》：仲春之月，“律中夹钟”。古代以十二律配十二月，夹钟为二月。十二律又分六阳律和六阴吕，六阴吕包括大吕、夹钟、仲吕、林钟、南吕、应钟。吹灰：古代用葭莩(芦苇茎竿内的薄膜)灰测定节气，将葭莩灰置于律管内端，某节气至则相应律管中的灰散去。见《后汉书·律历志上》。③上公：社神。汉以后，祭社一般在二月春分之后的几天内。宗懔《荆楚岁时纪》：“社日，四邻并结综合社，牲醪，为屋于树下，先祭神，然后饗其胙。”元侯：诸侯之长。此指荆南节度使裴均。④牲牢：祭祀用的牲畜。舁(yú)：抬着。⑤并：遍，广。宾客：指幕僚。邹枚：邹阳、枚乘，都是汉代著名文学家，同为梁孝王门客。⑥腰金首翠：唐制，三品以上官员佩金玉带，四品五品佩金带。皇太子、亲王戴远游冠。远游冠上附蝉，施珠玉翠羽。见《旧唐书·舆服志》、《新唐书·车服志》。⑦罍(jiǎ)：一种三足的盛酒器。金罍：一种容量大，画有云雷图形的铜制酒器。⑧张君：指张署。属：为众所瞩目。⑨起舞：旧时聚饮，给某人敬酒，其人必须起身离席，以示尊敬。又饮酒之中，常起身舞蹈，以助酒兴。长松摧：指醉倒在席。《世说新语·容止》：“嵇叔夜(康)之为人也，岩岩若孤松之独立；其醉也，傀俄若玉山之将崩。”⑩宿醒(chéng)：酒醉经宿未醒。疟(shān)：疟疾。⑪闻风雷：指耳鸣。⑫漼漼(cuī)：形容眼泪下流不止的样子。⑬划：破裂。⑭鸟路：比喻险绝的山路。李白《蜀道难》：“西当太白有鸟道，可以横绝峨眉巅。”临武：今湖南临武县，唐属江南西道郴州。⑮拒地：



以足据地，不肯向前走。隤：马疲顿。⑩茹蛊：见325·6⑩。不择死：有幸不死的委婉说法。⑪揃(jiǎn)：剪除。⑫羽窟：羽山深渊。黄能：传说动物名。《国语·晋语八》：“昔者鲧违帝命，殛之于羽山，化为黄能以入于羽渊。”唐陆德明《左传释文》说是三足鳖。⑬了了：分明的样子。乡国：家乡。⑭天涯吏：指任邕管经略使府判官。⑮投檄(xi)：弃官。这里是指不应聘。檄，长一尺二寸的木简，官方作征聘、晓喻、申讨用的文书。⑯无妄之忧：意外的忧愁。指被署邕管经略使判官。勿药喜：不须吃药会自然痊愈。《易·无妄》：“无妄之疾，勿药有喜。”⑰刷(zhú)：同“斲”，砍削。⑱耇(gōu)：老年斑。鲐(tái)：老人背上表皮呈现鲐鱼一样的花纹。耇与鲐，指高寿。⑲穿栽：挖地为池，栽种花木。潘岳《闲居赋》有“筑室穿池”“筑室种树”的话。⑳待满：等到任职期满。㉑沮溺：长沮、桀溺，都是春秋时著名隐士。《论语·微子》：“长沮、桀溺耦而耕。”穷年：终此余生。推：尊崇。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三二八

韩愈 四

### 1 刘生诗<sup>①</sup>

生名师命其姓刘，自少轩轾非常俦<sup>②</sup>。弃家如遗来远游<sup>③</sup>，东走梁宋暨扬州<sup>④</sup>。遂凌大江极东陬<sup>⑤</sup>，洪涛春天禹穴幽<sup>⑥</sup>。越女一笑三年留，南逾横岭入炎州<sup>⑦</sup>。青鲸高磨波山浮<sup>⑧</sup>，怪魅炫曜堆蛟虬。山豨灌噪猩猩游<sup>⑨</sup>，毒气烁体黄膏流<sup>⑩</sup>。问胡不归良有由，美酒倾水鬻肥牛<sup>⑪</sup>。妖歌慢舞烂不收<sup>⑫</sup>，倒心回肠为青眸<sup>⑬</sup>。千金邀顾不可酬<sup>⑭</sup>，乃独遇之尽绸缪<sup>⑮</sup>。瞥然一饷成十秋<sup>⑯</sup>，昔须未生今白头。五管历遍无贤侯<sup>⑰</sup>，回望万里还家羞。阳山穷邑惟猿猴，手持钓竿远相投。我为罗列陈前修<sup>⑱</sup>，芟蒿斩蓬利锄耰。天星回环数才周<sup>⑲</sup>，文学穰穰困仓稠<sup>⑳</sup>。车轻御良马力优<sup>㉑</sup>，咄哉识路行勿休<sup>㉒</sup>，往取将相酬恩仇。

①刘生：汉乐府古题有《刘生诗》，《乐府解题》说：“刘生，不知何代人。齐梁以来，为《刘生》辞者，

皆称其任侠豪放，周游五陵、二秦之地。”韩愈此诗，是用这一古题为刘师命作赠诗。韩愈于贞元二十年贬阳山令，刘师命前去拜访他，据诗中“天星回环数才周”句，诗当作于贞元二十一年春夏间。②轩轾(zhì)：车箱前高后低叫轩，前低后高叫轾。后因用来比喻不凡。③遗：遗忘。④梁宋：《新唐书·地理志二》：宋州睢阳郡，本梁郡。这里泛指今河南商丘一带。暨：及。扬州：唐时属淮南道，治所在今江苏扬州市。⑤东陬(zōu)：东隅。指今江苏南部和浙江、福建一带。⑥洪涛：指钱塘江大潮。禹穴：相传在浙江会稽山上，禹得治水之书于此。⑦横岭：横隔南北的山岭。指五岭。炎州：南方炎热地区。⑧磨：通“摩”。⑨豨(sān)：传说中似人猿的野兽。《神异经》：“西方深山有人，长尺馀，袒身，捕虾蟹以食，名山豨。”⑩烁：通“铄”，销融。黄膏：指皮肤溃烂化脓。⑪鬻：同“炙”，烧烤。⑫妖歌：非雅正的歌曲，淫荡的歌曲。烂：放纵，淫佚。⑬青眸：指歌伎舞女的媚眼。⑭顾：回视。谓美女之顾。崔骃《七依》：“回顾百万，一笑千金。”（《艺文类聚》卷五七引）⑮绸缪(móu)：情意缠绵。⑯瞥然：犹忽然。形容时间短。一饷：同“一晌”，片刻。⑰五管：唐高宗永徽后，以广州、桂州、容州、邕州、安南五府统属广州府管辖，名岭南五管。⑱前修：前贤。⑲数才周：日数仅仅满一周年。《礼记·月令》季冬之月：“星回于天，数将几终，岁且更始。”⑳穰穰：丰盛。困(qūn)：圆形的谷仓。㉑御：车夫。㉒咄(duō)：感叹声。

### 2 郑群赠簟<sup>①</sup>

群尝以侍御史佐裴均江陵，愈自阳山量移江陵法曹，与群同僚

蕲州笛竹天下知<sup>②</sup>，郑君所宝尤瑰奇。携来当昼不得卧，一府传看黄琉璃<sup>③</sup>。体坚色净又藏节，尽眼凝滑无瑕疵。法曹贫贱众所易<sup>④</sup>，腰腹空大何能为<sup>⑤</sup>，自从五月困暑湿，如坐深甑遭蒸炊<sup>⑥</sup>。手磨袖拂心语口，慢肤多汗真相宜<sup>⑦</sup>。日暮归来独惆怅，有卖直欲倾家资。谁谓故人知我意，卷送八尺含风漪<sup>⑧</sup>。呼奴扫地铺未了，光彩照耀惊童儿。青蝇侧翅蚤虱避，肃肃疑有清飙吹<sup>⑨</sup>。倒身甘寝百疾愈，却愿天日恒炎曦<sup>⑩</sup>。明珠青玉不足报<sup>⑪</sup>，赠子相好无时衰。

①郑群：见327·10①。簟(diàn)：竹席。此诗元和



元年(806)五月在江陵作。②蕲(qí)州:今湖北蕲春,唐时属淮南道。篔竹:竹名,竹竿高大,皮薄中空,可以织席。这里指用篔竹织的席。篔字原作“笛”,全诗校:“一作簟。”今从改。③琉璃:即玻璃,陕西扶风法门寺出土的唐代器物中,已有玻璃器皿。④易:轻视。⑤空:徒然。⑥甑(zèng):蒸饭器。⑦慢肤:肥胖。慢,同“曼”。《楚辞·天问》:“平胁曼肤,何以肥之?”⑧含风漪(yī):指竹席上的花纹呈风吹微波形。阴铿《经丰城剑池》:“夹筱澄深渌,含风结细漪。”⑨肃肃:形容风声。清飏(biāo):清风。⑩炎曦(xī):炎热。⑪张衡《四愁诗》:“美人赠我貂襜褕,何以报之明月珠。”“美人赠我锦绣段,何以报之青玉案。”

### 3 丰陵行<sup>①</sup> 顺宗陵也,在富平县东北三十里

羽卫煌煌一百里,晓出都门葬天子。群臣杂沓驰后先,官官穰穰来不已。是时新秋七月初,金神按节炎气除<sup>②</sup>。清风飘飘轻雨洒,偃蹇旗旆卷以舒<sup>③</sup>。逾梁下坂笳鼓咽<sup>④</sup>,嵒嶂遂走玄宫闾<sup>⑤</sup>。哭声訇天百鸟噪,幽坎昼闭空灵輿<sup>⑥</sup>。皇帝孝心深且远,资送礼备无赢馀。设官置卫锁嫔妓<sup>⑦</sup>,供养朝夕象平居。臣闻神道尚清净,三代旧制存诸书<sup>⑧</sup>。墓藏庙祭不可乱,欲言非职知何如。

①丰陵:唐顺宗的陵墓,在今陕西富平县东北。《顺宗实录》载:“元和元年七月壬寅,葬丰陵,谥曰至德大圣大安孝皇帝,庙曰顺宗。”时作者在长安为国子博士。②金神按节:指时序当秋。金神,主管秋天之神,秋为金,故称。《礼记·月令》孟秋之月:“其帝少皞,其神蓐收。”唐孔颖达疏:“少皞曰金天氏,少皞之子曰该,为蓐收,为金神。”③偃蹇:形容旗子翻卷飘动的样子。旆(pèi):旗边形如燕尾的饰物。这里指称旗帜。④梁:桥。坂:山坡。⑤嵒嶂(dié niè):山高。玄宫:皇帝与后妃的墓。闾:指墓门。⑥訇(hōng)天:声大惊天。幽坎:墓穴。空:只。灵輿:梓宫,帝王的棺材。⑦设官置卫:唐制,皇帝诸陵皆置宫殿,列官曹,设侍卫。嫔妓:侍从的宫女和歌伎舞女。⑧三代:指夏、商、周。

### 4 游青龙寺赠崔大补阙<sup>①</sup> 寺在京城南门之东

秋灰初吹季月管<sup>②</sup>,日出卯南晖景短<sup>③</sup>。友生

招我佛寺行<sup>④</sup>,正值万株红叶满。光华闪壁见神鬼,赫赫炎官张火伞<sup>⑤</sup>。然云烧树火实骈<sup>⑥</sup>,金乌下啄赭虬卵<sup>⑦</sup>。魂翻眼倒忘处所,赤气冲融无间断。有如流传上古时,九轮照烛乾坤旱<sup>⑧</sup>。二三道士席其间<sup>⑨</sup>,灵液屡进玻黎碗<sup>⑩</sup>。忽惊颜色变韶稚<sup>⑪</sup>,却信灵仙非怪诞。桃源迷路竟茫茫<sup>⑫</sup>,枣下悲歌徒纂纂<sup>⑬</sup>。前年岭隅乡思发<sup>⑭</sup>,踟躅成山开不算<sup>⑮</sup>。去岁羈帆湘水明<sup>⑯</sup>,霜枫千里随归伴<sup>⑰</sup>。猿呼鼯啸鸱鸪啼,恻耳酸肠难濯浣<sup>⑱</sup>。思君携手安能得<sup>⑲</sup>,今者相从敢辞懒。由来钝騃寡参寻<sup>⑳</sup>,况是儒官饱闲散<sup>㉑</sup>。惟君与我同怀抱,锄去陵谷置平坦。年少得途未要忙<sup>㉒</sup>,时清谏疏尤宜罕<sup>㉓</sup>。何人有酒身无事,谁家多竹门可款<sup>㉔</sup>。须知节候即风寒<sup>㉕</sup>,幸及亭午犹妍暖<sup>㉖</sup>。南山逼冬转清瘦<sup>㉗</sup>,刻画圭角出崖竅<sup>㉘</sup>。当忧复被冰雪埋,汲汲来窥戒迟缓<sup>㉙</sup>。

①青龙寺:在长安新昌坊,今西安市东南郊的铁炉庙村北。创建于隋开皇二年(582),原名灵感寺,唐景云二年(711)改为青龙寺。参见《长安志》。崔大:崔群,字敦诗,清河武城(今河北武城县)人。两《唐书》有传。补阙:谏官名。有左、右补阙,分属门下省和中书省。全诗校:“大,一作群。”此诗元和元年九月任国子博士时作。②吹灰:见327·26②。季月:每季的第三个月。此指农历九月。管:律管,候气所用。③日出卯南:古人为了说明日月及五大行星的运行和节气的变化,把黄道附近的一周天分为十二等分,叫十二次,用子、丑、寅、卯等十二个时辰来对应,分别称作子次、丑次、寅次、卯次等等,其中卯次中含有二十八宿中的氏、房、心、尾四个星宿。据《礼记·月令》“季秋之月,日在房。”季秋九月,太阳运行到房宿,与月相会。从十二次的方位来说,当卯次和寅次时,太阳都处于最南的位次。因此这里说“日出卯南”。晖景短:阳光照射时间短。④友生:友人。⑤炎官:火神。⑥然:即“燃”字。火实:火红的柿子。骈:相并。⑦金乌:神话传说中的日中三足鸟。赭(chēng):赤色。虬(qiú):传说中的无角龙。赭虬卵,指柿子。⑧九轮照烛:《淮南子·本经训》说,帝尧之时,天上有十颗太阳同时并出,庄稼草木皆枯死,人民无所食,于是尧命羿射日,射中其九,日中九乌皆死。⑨道士:有道之士。席:坐。⑩



玻黎：即玻璃，见本卷2③。①韶稚：年少美好。葛洪《神仙传》卷六：淮南王刘安好神仙之道，于是有八公去拜谒他，容貌衰老。守门人说：“王所好者，神仙度世，长生久视之道。你们衰老如此，不是王所愿见的人。”八公于是振衣整容，顿时变成童稚之状。②桃源迷路：陶渊明《桃花源记》说，渔人离开桃花源时，沿路处处志之，而当太守派人随他再访桃源，“寻向所志，遂迷，不复得路”。③枣下悲歌：《古咄咄歌》：“枣下何攒攒，荣华各有时。枣欲初赤时，人从四边来。枣适今日赐，谁当仰视之？”纂纂：丛聚的样子。“纂”与“攒”通。④前年岭隅：指贞元二十年在阳山县。⑤踟躅：花名，即杜鹃花。二月开花，漫山遍野，照耀如火，月馀不歇。不算：无数。⑥鞞帆：指贞元二十一年秋末赴江陵乘船过洞庭湖时为风雨所阻。⑦霜枫：经霜的枫叶。⑧濯浣(huàn)：洗去衣服上的污垢。比喻消除心中忧愁。《诗·邶风·柏舟》：“心之忧矣，如匪浣衣。”⑨携手：指同游。⑩钝騃(āi)：愚昧无知。参寻：研讨。⑪饱：多，富有。⑫得途：指得官。⑬谏疏：即谏书。⑭多竹：《世说新语·简傲》载：王子猷过苏州，见一士大夫家种有好竹，便叫人将轿抬到竹下，讽啸良久。又《南史·袁粲传》说，袁粲任丹阳尹时，郡南一家有竹石，便率性步行，直至竹所，啸咏自得。款：叩门。⑮即：就，接近。⑯亭午：中午。⑰南山：终南山。逼：迫近。⑱刻画圭角：指山峰耸峙，棱角分明，如同圭角。窾(kuān)：空。⑲汲汲：急切，匆忙。

### 5 赠崔立之评事<sup>①</sup>

崔斯立，字立之，博陵人。元和初为大理评事，以言事黜官为蓝田丞

崔侯文章苦捷敏<sup>②</sup>，高浪驾天输不尽<sup>③</sup>。曾从关外来上都<sup>④</sup>，随身卷轴车连轸<sup>⑤</sup>。朝为百赋犹郁怒<sup>⑥</sup>，暮作千诗转道紧<sup>⑦</sup>。摇毫掷简自不供，顷刻青红浮海蜃<sup>⑧</sup>。才豪气猛易语言，往往蛟螭杂蝼蚓<sup>⑨</sup>。知音自古称难遇，世俗乍见那妨哂<sup>⑩</sup>。勿嫌法官未登朝<sup>⑪</sup>，犹胜赤尉长趋尹<sup>⑫</sup>。时命虽乖心转壮，技能虚富家逾窘。念昔尘埃两相逢，争名龃齾持矛盾。子时专场夸觜距<sup>⑬</sup>，余始张军严鞞鞞<sup>⑭</sup>。尔来但欲保封疆<sup>⑮</sup>，莫学庞涓怯孙臆<sup>⑯</sup>。窜逐新归厌闻闹<sup>⑰</sup>，齿发早衰嗟可闵。频蒙怨句刺弃遗<sup>⑱</sup>，岂有闲官敢推引<sup>⑲</sup>。深藏篋笥时一发<sup>⑳</sup>，戢戢已多如束笋<sup>㉑</sup>。可怜无益费精神，有似黄金掷虚牝<sup>㉒</sup>。

当今圣人求侍从，拔擢杞梓收楛菌<sup>㉓</sup>。东马严徐已奋飞<sup>㉔</sup>，枚皋即召穷且忍<sup>㉕</sup>。复闻王师西讨蜀<sup>㉖</sup>，霜风冽冽摧朝菌<sup>㉗</sup>。走章驰檄在得贤<sup>㉘</sup>，燕雀纷拏要鹰隼<sup>㉙</sup>。窃料二途必处一，岂比恒人长蠢蠢<sup>㉚</sup>。劝君韬养待征招，不用雕琢愁肝肾<sup>㉛</sup>。墙根菊花好沽酒<sup>㉜</sup>，钱帛纵空衣可准<sup>㉝</sup>。晖晖檐日暖且鲜，撼撼井梧疏更殒<sup>㉞</sup>。高士例须怜曲蘖，丈夫终莫生畦畛<sup>㉟</sup>。能来取醉任喧呼，死后贤愚俱泯泯。

①崔立之：见卷三三六小传。评事：大理寺属员有评事八人，从八品下，掌出使推按。见《新唐书·百官志三》。本诗元和元年九月任国子博士时所作。②崔侯：指崔立之。“侯”是士大夫之间的尊称。苦：极，很。③驾：陵驾，高居于上。输：写。④关外：函谷关以东。上都；长安。《新唐书·地理志一》：“上都，初曰京城，天宝元年曰西京……肃宗元年曰上都。”⑤卷轴：古代帛书和纸书，用轴卷束。车连轸：数车相连。轸，车箱底部后面的横木。⑥百赋：写赋多至一百句。郁怒：蓄积强盛的气势。《文选·舞赋》：“或有宛足郁怒，般桓不发。”⑦千诗：作诗多至千句。《梁书·武帝纪》：“下笔成章，千赋百诗，直疏便就。”⑧道紧：刚劲严谨。⑨海蜃：即海市蜃楼。⑩蝼蚓：蝼蛄和蚯蚓。⑪哂(shěn)：讥笑。⑫法官：指大理评事。未登朝：唐称定时入朝参见之官为常参官，常参官又名登朝官。崔立之自蓝田尉召入，只迁评事，未得御史，不是常参官，故称。⑬赤尉：唐朝把县划分为赤、畿、望、上、中、下六等。京师治下的长安、万年二县称赤县，京师附近的咸阳、蓝田等十八县称畿县（见《新唐书·地理志一》）。畿县尉秩满，可入迁御史，即是登朝官，次等的迁大理评事；最次的迁为京尉，即赤县县尉。尹：指京兆尹。京兆尹管辖赤、畿二十县，县令、县尉都须趋拜。⑭专场：斗鸡时强者专擅一场。比喻技艺出众，称雄于世。觜(zī)距：鸡或鸟类的嘴和爪牙。比喻技艺、本领、武力等。《文选·东京赋》：“秦政利觜长距，终得擅场。”⑮张军：部署军队。鞞鞞(xiǎn yīn)：马身上的革带。在马腋的叫鞞，在马颈的叫鞞。比喻做好准备，严阵以待。《左传》僖公二十八年：晋、楚战于城濮，“晋车七百乘，鞞鞞鞞鞞”。⑯尔来：自那时以来。⑰怯孙臆：以为孙臆胆怯。《史记·孙子吴起列传》：魏将庞涓攻韩，齐使田忌、孙臆救韩，用减灶法诱使庞涓轻进，庞涓不知是计，大喜曰：“吾固知齐军怯，人



吾地三日，士卒亡者过半矣！”①⑦窜逐新归：指刚从江陵法曹召为国子博士。①⑧怨句：古乐府有《怨诗》，相传为汉代班婕妤失宠，托辞于纨扇而作，辞中有“弃捐篋笥中，恩情中道绝”的句子。后人用这一古题作诗的，也多讽刺贤才被遗弃。这里指崔立之作诗埋怨自己不被重用。①⑨闲官：指国子博士。推引：举荐援引。②⑩篋笥（qiè sì）：盛物的竹箱。从旁侧开的叫篋，方形的叫笥。发：开。②⑪戢戢（jí）：整齐地聚集在一起的样子。指卷轴。②⑫虚牝（pìn）：指山谷。《淮南子·地形训》：“丘陵为牡，溪谷为牝。”②⑬杞（qǐ）梓：两种优质木材，同下句的“楛篔”都是用来比喻优秀人才。楛（hù）：一种可制箭竿的荆类木材。篔（yū）：一种优质竹子。《书·禹贡》：“惟篔篋楛，三邦底贡厥名。”②⑭东马严徐：指东方朔、司马相如、严助、徐乐，都是汉武帝时的贤良文学之士。当时武帝对外用兵，内改制度，屡举贤良文学之士，故严助、朱买臣、吾丘寿王、司马相如、主父偃、徐乐、严安、东方朔、枚皋、胶仓、终军、严葱奇等，均被任用。见《汉书》卷六四上。②⑮枚皋：字少儒，著名辞赋家枚乘之子。年十七，上书梁共王，得召为郎。后被谗获罪，家室籍没，只身逃到长安，遇大赦，上书北阙。武帝一见大喜，召为待诏，拜为郎，出使匈奴。《汉书》本传说他“为文疾，受诏辄成”，所作赋文多于司马相如，而不如相如赋工，“其尤嫚戏不可读者尚数十篇”。②⑯讨蜀：指元和元年正月，命高崇文讨伐蜀叛将刘闢。②⑰朝菌：菌类植物（一说虫名），朝生暮死。《庄子·逍遥游》：“朝菌不知晦朔。”②⑱走章驰檄：指赶写紧急的奏章檄文。《西京杂记》卷三：“枚皋文章敏疾，长卿制作淹迟，皆尽一时之誉。扬子云曰：军旅之际，戎马之间，飞书驰檄用枚皋；庙堂之下，朝廷之中，高文典册用相如。”②⑲纷拏（ná）：众多杂乱。③⑩恒人：常人，平庸的人。③⑪雕琢：指精心制作辞赋投献朝廷或求人援引。③⑫菊花好沽酒：古代风俗，九月九日登高，佩茱萸，饮菊花酒。③⑬钱帛：指俸禄。唐百官月俸给钱帛。准：当，抵押。③⑭撼撼（shè）：叶落枝空的意思。更：又，还。③⑮曲蘖：指酒。畦畛：隔阂。这里指崔立之因求韩愈援引而未蒙应允，可能产生的意见和不满。

6 送区弘南归<sup>①</sup> 区或作欧。唐韵，区冶子之后。汉王莽传有中郎区博。弘尝从愈于江陵。愈召拜国子博士，又从至京。时归，以诗送之

穆昔南征军不归，虫沙猿鹤伏以飞<sup>②</sup>。汹汹洞

庭莽翠微<sup>③</sup>，九疑纒天荒是非<sup>④</sup>。野有象犀水贝玳<sup>⑤</sup>，分散百宝人士稀<sup>⑥</sup>。我迁于南日周围<sup>⑦</sup>，来见者众莫依稀<sup>⑧</sup>。爰有区子荧荧晖<sup>⑨</sup>，观以彝训或从违<sup>⑩</sup>。我念前人譬葑菲<sup>⑪</sup>，落以斧引以纆徽<sup>⑫</sup>。虽有不逮驱騑騑<sup>⑬</sup>，或采于薄渔于矶<sup>⑭</sup>。服役不辱言不讥<sup>⑮</sup>，从我荆州来京畿。离其母妻绝因依<sup>⑯</sup>，嗟我道不能自肥<sup>⑰</sup>。子虽勤苦终何希<sup>⑱</sup>，王都观阙双巍巍<sup>⑲</sup>。腾蹋众骏事鞍鞿<sup>⑳</sup>，佩服上色紫与绯<sup>㉑</sup>。独子之节可嗟唏<sup>㉒</sup>，母附书至妻寄衣。开书拆衣泪痕晞<sup>㉓</sup>，虽不敕还情庶几。朝暮盘羞恻庭闱<sup>㉔</sup>，幽房无人感伊威<sup>㉕</sup>。人生此难余可祈，子去矣时若发机<sup>㉖</sup>。蜃沉海底气升霏<sup>㉗</sup>，彩雉野伏朝扇翬<sup>㉘</sup>。处子窈窕王所妃<sup>㉙</sup>，苟有令德隐不腓<sup>㉚</sup>。况今天子铺德威<sup>㉛</sup>，蔽能者诛荐受讥<sup>㉜</sup>。出送抚背我涕挥，行行正直慎脂韦<sup>㉝</sup>。业成志树来顾颀<sup>㉞</sup>，我当为子言天扉<sup>㉟</sup>。

①区（ōu）弘：韩愈弟子。张籍《送区弘诗》：“韩公国大贤，道德赫已闻。昨出为阳山，尔区来趋奔。韩官迁法曹，子随至荆门。韩入为博士，崎岖从羈轮。”可知自韩愈贬阳山时，区弘就一直跟随。本诗作于元和元年（806）秋冬以后，具体在哪一年，已难确考。②穆：周穆王，周昭王之子。《抱朴子·释滞篇》：“周穆王南征，三军之众，一朝尽化，君子为猿为鹤，小人为虫为沙。”伏以飞：或伏或飞。以，犹“与”。③莽翠微：湖水苍茫，呈现山的青翠色。④纒（chán）天：刺破天空。荒是非：指穆王南征，三军化为虫沙猿鹤之事，为是为非，莫可考究。荒，迷乱。⑤贝：海贝，如玳瑁之类。古人用作装饰品。玳（jī）：不圆的珠子。这里泛指珍珠。《汉书·地理志下》：“粤地……近海，多犀、象、毒冒、珠玳、银、铜、果、布之凑。”⑥人士：犹人口。⑦迁于南：贬谪到南方。指任阳山令。日周围：指日行黄道一周。意思是过了一周年。⑧依稀（xī）：同“依稀”，模糊，不清晰。⑨荧荧：微光闪烁的样子。⑩观：示。彝训：日常的训诫。或从违：或听从或不听从。⑪葑菲（fēng fēi）：两种野菜，菜叶可食，而根茎不良。《诗·邶风·谷风》说：“采葑采菲，无以下体。”《左传》僖公三十三年，晋曰季向文公推荐郤缺，引用了这两句诗，并说：“君取节焉可也。”意思是，葑菲上善下恶，采葑菲的人不能因其根恶而并弃其善；对于人来说，只要取其



善就是了。⑫落以斧：指用斧砍削木材使其成器。《左传》僖公十五年：“岁云秋矣，我落其实，而取其材。”纆（mò）徽：木工用的墨线。《荀子·劝学》：“故木受绳则直，金就砺则利，君子博学而日参省乎己，则知明而行无过矣。”⑬不逮：不及。骑骑（fēi）：马行不止的样子。⑭薄：林薄，草木丛聚之处。矾（jī）：水边突出的岩石。⑮服役：指服侍老师。《论语·为政》有“有事，弟子服其劳”的话。⑯因依：依靠。⑰道不能自肥：不能用先王之道使自己充实完美。《淮南子·精神训》说，子夏去见曾子，曾子问他为何原先瘦现在肥，子夏说：“出见富贵之乐而欲之，入见先王之道又说（悦）之，两者心战，故臞；先王之道胜，故肥。”⑱希：希望。⑲观（guàn）阙：宫门两侧的望楼。⑳腾蹕：奔驰。鞿（jī）：马缰绳。㉑紫与绯：唐制，文武三品以上官员服紫，四品服深绯，五品服浅绯。见《旧唐书·舆服志》。㉒节：俭朴。嗟唏（xī）：叹息。㉓晞（xī）：干。㉔羞：美味食物。恻庭闱（wéi）：指区弘之母在家想念儿子而忧伤。《文选》束皙《补亡诗·南陔》：“眷恋庭闱，心不遑安。”李善注：“庭闱，亲之所居。”㉕伊威：虫名，又叫鼠妇，生长在墙根瓮缸下的阴湿处。《诗·邶风·东山》“伊威在室”郑玄笺：“家无人，惻然令人感伤。”㉖若发机：好似弩机发动。比喻离去之速。《淮南子·原道训》：“其用之也若发机。”㉗气升霏（fēi）：蜃气上升成为五色云气。㉘朝扇翬（huī）：做天子仪仗中的五采宫扇。《新唐书·仪卫志》：人君举动必以扇，大驾卤簿有雉尾障扇、雉尾扇、方雉尾扇、花盖小雉尾扇。㉙窈窕：幽闲，美好。妃：匹配。这句化用《诗·周南·关雎》“窈窕淑女，君子好逑”，喻贤人必为明君所用。㉚令德：美德。隐不腓（fēi）：虽然隐蔽不显，也不觉忧虑。腓，病，这里是忧虑、耻辱的意思。㉛铺：广布，普施。㉜机（jī）：福。㉝脂韦：脂，油脂；韦，软皮革。比喻圆滑、阿附。《楚辞·卜居》：“宁廉洁正直以自清乎？将突梯滑稽，如脂如韦以洁楹乎？”㉞颀颀（qí）：高大俊美的样子。㉟天扉：天门。指朝廷。

7 三星行<sup>①</sup> 三星，斗、牛、箕也。愈自悯其生多誉毁如此。苏轼云：“吾生时与退之相似。吾命在牛斗间，其身官亦在箕，斗牛官为磨蝎，吾平生多得谤誉，殆同病也。”

我生之辰<sup>②</sup>，月宿南斗<sup>③</sup>。牛奋其角<sup>④</sup>，箕张其口<sup>⑤</sup>。牛不见服箱<sup>⑥</sup>，斗不挹酒浆<sup>⑦</sup>。箕独

有神灵，无时停簸扬<sup>⑧</sup>。无善名已闻，无恶声已讷<sup>⑨</sup>。名声相乘除<sup>⑩</sup>，得少失有馀。三星各在天，什伍东西陈<sup>⑪</sup>。嗟汝牛与斗，汝独不能神。

①三星行：魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引洪兴祖说，此诗及下诗为元和初韩愈遭谗谤求分司东都时作。三星指东方苍龙的箕宿和北方玄武的斗宿、牛宿三个星座，与《诗·唐风·绸缪》“三星在天”所说三星不同。②辰：时节，时候。③月宿南斗：月亮行至斗宿，与日相会。指十一月。南斗，即斗宿，有星六颗，《星经》称为宰相爵禄之位。斗宿与牛、女二宿同在黄道十二宫中之摩羯座，太阳运行到斗宿时正交冬至，于时为农历十一月。④牛：即牛宿。奋其角：牛宿在斗宿西北方向，共有六星，其中最大的一星居中，两侧五小星，象牛角扬起。⑤箕：即箕宿，有星四颗，像簸箕之形，在斗宿东南方。古人以星象比附人事，认为箕主口舌。《诗·小雅·巷伯》：“哆兮侈兮，成是南箕。”⑥服箱：负车箱。指驾车。《诗·小雅·大东》：“睨彼牵牛，不以服箱。”不见服箱，这里暗指虽身值摩羯座，处宰相爵禄之位，实际却不见重用。⑦不挹酒浆：《诗·小雅·大东》：“维北有斗，不可以挹酒浆。”挹，舀取。⑧簸扬：《诗·小雅·大东》：“维南有箕，不可以簸扬。”这里指或被称誉，或遭诽谤。⑨讷：喧哗。⑩乘除：加减，消长。⑪什伍：犹今说三三两两。

## 8 剥啄行<sup>①</sup>

剥剥啄啄，有客至门。我不出应，客去而嗔。从者语我，子胡为然。我不厌客<sup>②</sup>，困于语言<sup>③</sup>。欲不出纳，以堙其源。空堂幽幽，有秸有莞<sup>④</sup>。秸莞以为席。门以两板，丛书于间<sup>⑤</sup>。窅窅深壑<sup>⑥</sup>，其墉甚完<sup>⑦</sup>。彼宁可隳<sup>⑧</sup>，此不可干<sup>⑨</sup>。从者语我，嗟子诚难。子虽云尔，其口益蕃<sup>⑩</sup>。我为子谋，有万其全<sup>⑪</sup>。凡今之人，急名与官。子不引去，与为波澜<sup>⑫</sup>。虽不开口，虽不开关<sup>⑬</sup>。变化咀嚼，有鬼有神。今去不勇，其如后艰<sup>⑭</sup>。我谢再拜，汝无复云。往追不及，来不有年。

①剥啄：敲门声。②厌：讨厌憎恶。③语言：指谗言。④秸：禾麦等农作物脱粒后的茎秆。莞（guān）：



蒲草。古人用秸和莞织席。⑤丛：聚集。⑥窅窅(yǎo)：幽深的样子。⑦墉：墙。完：坚固。⑧彼：指蜃与墉。隳(huī)：毁坏。⑨此：指堂。干：犯。指进入。⑩口：口舌，谤言。⑪有万其全：有万全之策。⑫与为波澜：犹同流合污。⑬开关：开门。⑭如：奈。

## 9 青青水中蒲三首<sup>①</sup>

青青水中蒲，下有一双鱼。君今上陇去<sup>②</sup>，我在与谁居。

①陈沆《诗比兴笺》以此诗为韩愈寄妻卢氏而代其为怀己之作，当作于贞元十年游凤翔（今属陕西省）之时。②陇：即陇山，又称陇坂，在今陕西陇县至甘肃平凉一带，古乐府《陇头流水歌》有“西上陇坂，羊肠九回”等句。贞元十年，韩愈应吏部试失利，曾往凤翔访府尹邢君牙。

### 其二

青青水中蒲，长在水中居。寄语浮萍草，相随我不如。

### 其三

青青水中蒲，叶短不出水。妇人不下堂，行子在万里<sup>①</sup>。

①行子：出门远行的人，犹言游子。

## 10 孟东野失子<sup>①</sup>并序

东野连产三子，不数日，辄失之。几老，念无后以悲。其友人昌黎韩愈，惧其伤也，推天假其命以喻之<sup>②</sup>

失子将何尤<sup>③</sup>，吾将上尤天。女实主下人<sup>④</sup>，与夺一何偏<sup>⑤</sup>。彼于女何有，乃令蕃且延。此独何罪辜，生死旬日间。上呼无时闻，滴地泪到泉。地祇为之悲<sup>⑥</sup>，瑟缩久不安<sup>⑦</sup>。乃呼大灵龟<sup>⑧</sup>，骑云款天门<sup>⑨</sup>。问天主下人，薄厚胡不均。天曰天地人，由来不相关。吾悬日与月，吾系星与辰。日月相噬啮<sup>⑩</sup>，星辰踣而颠<sup>⑪</sup>。吾不女之罪，知非女由因<sup>⑫</sup>。且物各有分<sup>⑬</sup>，孰能使之然。有子与无子，祸福未可原<sup>⑭</sup>。鱼子满母腹<sup>⑮</sup>，一一欲谁怜？细腰不自

乳<sup>⑯</sup>，举族常孤鰥<sup>⑰</sup>。鸱枭啄母脑<sup>⑱</sup>，母死子始翻<sup>⑲</sup>。蝮蛇生子时，坼裂肠与肝<sup>⑳</sup>。好子虽云好，未还恩与勤<sup>㉑</sup>。恶子不可说，鸱枭蝮蛇然。有子且勿喜，无子固勿叹。上圣不待教<sup>㉒</sup>，贤闻语而迁<sup>㉓</sup>。下愚闻语惑，虽教无由悛<sup>㉔</sup>。大灵顿头受，即日以命还。地祇谓大灵，女往告其人。东野夜得梦，有夫玄衣巾<sup>㉕</sup>。闾然入其户<sup>㉖</sup>，三称天之言。再拜谢玄夫<sup>㉗</sup>，收悲以欢忻。

①魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引唐庚说：“东野为郑馀庆留府宾佐，在元和二三年，此诗当是时作也。”②推天：推究天道。假：假借。③尤：怪罪，责怪。④女：通“汝”，你。下人：下民。“人”是“民”的避讳字。《书·汤诰》：“惟皇上帝，降衷于下民。”⑤与夺：给予和剥夺。《庄子·列御寇》：“夺彼与此，何其偏也？”⑥地祇(qí)：土地神。⑦瑟缩：蜷缩。⑧灵龟：即神龟，有灵验的龟。《史记·龟策传》：宋元王二年，江神使灵龟使于河，中途为渔人捕得，龟变一男子，黑衣辎车，通梦于宋元王。⑨款天门：《史记·龟策传》：“夫子玉灵，荆灼而心，令而先知，而上行于天，下行于渊。”款，叩，敲。⑩噬啮(shì niè)：食，咬。指日食月食。⑪踣(bó)颠：殒落。⑫由因：原因，缘故。全诗校：“因，一作缘。”⑬分：本分，命运。⑭原：推究。⑮腹：全诗校：“一作肚。”⑯细腰：土蜂名，又叫果蠃，是一种寄虫蜂，产卵于螟蛉幼虫体内，吸取其养料。乳：产子。⑰孤鰥：《博物志·物性》说，细腰蜂有雄而无雌。鰥，全诗校：“一作悬。”⑱鸱枭：即猫头鹰，传说长大后就把生它的母猫头鹰吃掉。⑲翻：飞。全诗校：“一作蕃。”⑳蝮(fù)蛇：《尔雅翼》：“蝮，蛇之最毒者。众蛇之中，此独胎产。在母胎时，其毒气发作，母腹裂乃生。”㉑还：报答。恩与勤：《诗·豳风·鸛鸣》：“恩斯勤斯，鬻子之闵斯。”㉒上圣：孔子把人分为四等，“生而知之者”是上圣，“学而知之者”是贤人，再次一等的是“困而学之”，最差的是知困而不学的下愚之民。见《论语·季氏》和《阳货》。㉓迁：指改恶从善。㉔悛(quān)：悔改。㉕夫：男子。灵龟所变以托梦者。玄衣巾：穿黑衣，裹黑色头巾。《史记·龟策传》，宋元王对博士卫平说：“今寡人梦见一丈夫，延颈而长头，衣玄绣之衣而乘辎车，来见梦于寡人。”㉖闾然：突然而前。㉗玄夫：指龟。

11 陆浑山火和皇甫湜用其韵<sup>①</sup> 湜时为陆浑尉

皇甫补官古贲音陆，字本《公羊传》浑<sup>②</sup>，时当玄冬泽干源<sup>③</sup>。山狂谷很相吐吞<sup>④</sup>，风怒不休何轩轩<sup>⑤</sup>。摆磨出火以自燔<sup>⑥</sup>，有声夜中惊莫原<sup>⑦</sup>。天跳地踔颠乾坤<sup>⑧</sup>，赫赫上照穷崖垠<sup>⑨</sup>。截然高周烧四垣<sup>⑩</sup>，神焦鬼烂无逃门。三光弛隳不复暎<sup>⑪</sup>，虎熊麋猪逮猴猿。水龙鼉龟鱼与鼃<sup>⑫</sup>，鸱鸢雕鹰雉鹄鷓。焯息煨燠孰飞奔<sup>⑬</sup>，祝融告休酌卑尊<sup>⑭</sup>。错陈齐玫瑰华园<sup>⑮</sup>，芙蓉披猖塞鲜繁<sup>⑯</sup>。千钟万鼓咽耳喧，攒杂啾唳沸箎埙<sup>⑰</sup>，彤幢绛旂紫纛旛<sup>⑱</sup>。炎官热属朱冠禕<sup>⑲</sup>，髹其肉皮通髀臀<sup>⑳</sup>。頽胸垤腹车掀轘<sup>㉑</sup>，缁颜鞅股豹两鞮<sup>㉒</sup>。霞车虹靷日毂辐<sup>㉓</sup>，丹蕤纒盖緋繡帑<sup>㉔</sup>。红帷赤幕罗脰膾<sup>㉕</sup>，益音荒，血也。池波风肉陵屯<sup>㉖</sup>。谿呀钜壑颇黎盆<sup>㉗</sup>，豆登五山瀛四尊<sup>㉘</sup>。熙熙醺酬笑语言<sup>㉙</sup>，雷公擘山海水翻。齿牙嚼啮舌腭反<sup>㉚</sup>，电光礚礚赭目暖<sup>㉛</sup>。音喧，大目也。项冥收威避玄根<sup>㉜</sup>，斥弃與马背厥孙<sup>㉝</sup>。缩身潜喘拳肩跟<sup>㉞</sup>，君臣相怜加爱恩<sup>㉟</sup>。命黑螭侦焚其元<sup>㊱</sup>，天阙悠悠不可援<sup>㊲</sup>。梦通上帝血面论<sup>㊳</sup>，侧身欲进叱于阍<sup>㊴</sup>。帝赐九河湔涕痕<sup>㊵</sup>，又诏巫阳反其魂<sup>㊶</sup>。徐命之前问何冤，火行于冬古所存<sup>㊷</sup>。我如禁之绝其飧<sup>㊸</sup>，女丁妇壬传世婚<sup>㊹</sup>。一朝结仇奈后昆<sup>㊺</sup>，时行当反慎藏蹲<sup>㊻</sup>。视桃著花可小騫<sup>㊼</sup>，月及申酉利复怨<sup>㊽</sup>。助汝五龙从九鯤<sup>㊾</sup>，溺厥邑囚之昆仑<sup>㊿</sup>。皇甫作诗止睡昏，辞夸出真遂上焚。要余和增怪又烦<sup>①</sup>，虽欲悔舌不可扞<sup>②</sup>。

①陆浑：在今河南嵩县东北，唐属河南道。县内有山，名陆浑山，又名方山。皇甫湜（shí）：韩门弟子。参见卷三五八小传。据清人沈钦韩《韩集补注》，此诗当作于元和三年，当时皇甫湜举贤良方正科，对策触忤宰相，出补陆浑尉，韩愈也因遭谗诬，以国子博士分司东都。②贲浑：即陆浑。贲字古音与“陆”相近，故陆浑又写作“贲浑”。③玄冬：冬季。在八卦方位图中，北为水位，又为冬季之位，水色黑，故称冬季为玄冬。④很：同“狠”，凶暴。⑤轩轩：得意的样子。⑥摆磨：撞击摩擦。燔（fán）：燃烧。⑦莫

原：不可推究。⑧踔（chuō）：跳跃。⑨崖垠：边际。⑩截然：界限分明的样子。高周：高高地围绕。⑪三光：指日、月、星辰。暎（tūn）：明亮，光明。⑫鼃（tuó）：俗称猪婆龙，又叫扬子鳄。鼃（yuán）：大鳖。⑬焯（xún）：煮。焯（páo）：烧烤。煨：埋在热灰里烤。燠（āo）：煨烤。飞奔：飞翔和奔走。飞，指鸱鸢雕鹰等飞禽；奔，指虎熊麋猪等走兽。⑭祝融：颛顼氏之子，为火官。告休：告假休息。酌卑尊：谓祝融会其僚属，合尊卑而饮。⑮错陈：众物间杂陈列。齐玫瑰：宝石名，即火齐珠，又称玫瑰，色黄赤似金。华园：即花园。⑯披猖：猖狂。指盛开。塞：充满。此言火色如花之鲜艳繁盛。⑰攒杂：丛聚，杂乱。啾唳：细碎声。唳（huò）：宏大声。箎（chí）：竹制管乐器。埙（xūn）：陶土烧制的吹奏乐器，上尖下平空，形如秤锤。二句以乐声状火声。⑱幢（chuáng）：一种作仪仗用的旗帜，圆形，饰以羽毛。绛旂（zhān）：赤色曲柄旗。纛（dào）：大旗。旛（fān）：长幅下垂的旗。⑲炎官：即火官祝融。属：僚属。禕（kūn）：有裆的裤子。⑳髹（xiū）：赤黑色的漆物。脰（bì）：大腿。㉑頽胸：胸脯下頽，即驼背弯腰。垤（dié）腹：鼓腹。㉒缁（tí）颜：桔红色的面皮。鞅（mò）：赤色。豹两鞮（jiàn）：身上佩带的两只弓袋用豹皮做成。㉓虹靷（yīn）：以虹为车靷。靷，系于马颈与车轴之间的引车前行的皮带。日毂辐（gū fān）：以日为车轮和车帷。毂，车轮中间车轴贯入处的圆本，这里指代车轮。㉔蕤（ruì）：指旗帜、车盖下垂的装饰物。纒（quàn）：浅红色。盖：车盖。緋（fēi）：浅红色。繡帑（fān yuān）：旗幡。㉕脰膾（shèn fān）：祭祀社稷宗庙用的肉。㉖益（huāng）池波风：血如水池而扬起风浪。肉陵屯：肉如山丘一样堆积。㉗谿（hān）呀：山谷空旷的样子。全诗校：“谿，一作豁。”钜：同“巨”。颇黎：即“玻璃”。此言以巨壑为玻璃盆。㉘豆登五山：以五岳为豆登。豆和登都是古代的食器，登似豆而底浅。瀛四尊：以四海为酒樽。瀛，海。㉙熙熙：欢笑声。《老子》：“众人熙熙，如享太牢，如登春台。”醺（jiào）：干杯。酬（chóu）：主人敬客人酒。㉚腭（è）：口腔的上膛。反：向上翻卷。㉛礚礚（xiàn diàn）：闪电。赭（chēng）：赤色。暖（xuān）：睁大眼睛。㉜项冥：颛顼和玄冥。颛顼，北方天帝，主水。玄冥，水官，又称雨师。《礼记·月令》孟冬之月，“其帝颛顼，其神玄冥。”郑玄注：“颛顼，高阳氏也。玄冥，少皞氏之子曰脩曰熙，为水官。”玄根：北方天官。㉝背厥孙：指水远离于火。阴阳五行之说谓，水生木，木生火。



所以火对于水来说，犹如孙与祖的关系。主管水的颛顼和玄冥居玄根以避火，故称背厥孙。③拳：蜷缩。跟：脚后跟。④君臣：颛顼为北方之帝，是君；玄冥居北方，为水官，是臣。⑤黑螭：黑色的无角龙。传说龙能兴云布雨。五行说以五色配中央和四方，北方为黑色，故称黑螭。侦：侦察。元：头。⑥天阙：天官。阙，全诗校：“一作美。”援：攀登。⑦上帝：天帝。此言黑螭首被焚，故血面而论于帝前。⑧阍：天官守门者。⑨湔(jiān)：洗。⑩巫阳：古代神巫名，传说能为人招魂。⑪火行于冬：五行说认为，火旺于夏，衰于秋，死于冬。冬季应当水旺，火行于冬是违背常理的。这里说“古所存”，是天帝袒护火官的话。⑫飧(sūn)：泛称饭食。⑬女丁妇壬：把丙火的妹妹丁火嫁与壬水作妻。阴阳五行说用十天干配五行，丙、丁为火，壬、癸为水。丙为阳火，为兄，丁为阴火，为妹。壬为阳水，癸为阴水。五行相克相生，壬癸水克丙丁火，但如果丙火把自己的妹妹丁火嫁给壬水为妻，则不但不相克，反而相合相配。⑭后昆：后代。⑮时行当反：四时循环，周而复始，运极则反。藏蹲：藏伏。⑯桃著花：桃树生花。《礼记·月令》：仲春之月，“始雨水，桃始华”。可小騫(qiān)：水可稍稍得势。騫，通“骞”，飞举。⑰申：七月。酉：八月。利复怨：有利于报仇。五行说认为，壬水生于申，长于酉，至冬季而大旺；反之，丙火病于申，死于酉。故至秋季有利于水报怨。⑱鯢：《庄子·逍遥游》中所说的海中大鱼。⑲溺厥邑：淹没火官的都邑。⑳和增：和其诗而增其词。㉑舌不可扞：言辞既出，虽有错误，已不可悔改。《诗·大雅·荡》：“无易由言，无曰苟矣，莫扞朕舌，言不可逝矣。”

## 12 县斋读书 在阳山作

出宰山水县，读书松桂林<sup>①</sup>。萧条捐末事<sup>②</sup>，邂逅得初心<sup>③</sup>。哀狖醒俗耳，清泉洁尘襟。诗成有共赋<sup>④</sup>，酒熟无孤斟。青竹时默钓<sup>⑤</sup>，白云日幽寻。南方本多毒，北客恒惧侵。滴澹甘自守，滞留愧难任。投章类缟带<sup>⑥</sup>，伫答逾兼金<sup>⑦</sup>。

①松桂林：顾嗣立《昌黎先生诗集注》引胡渭说：“《阳山县志》：‘贤令山在县北二里，昔韩愈为令，日读书于此，上有读书台。’”②末事：琐碎事务。③初心：本意。④共赋：一同作诗。⑤青竹：用青竹做的钓竿。⑥投章：赠诗。缟带：白色的丝带。《左传》

襄公二十九年载，吴公子札聘于郑，见子产，如旧相识，“与之缟带”。⑦兼金：价值倍于常金的精金。

## 13 新竹

笋添南阶竹，日日成清阴<sup>①</sup>。缥节已储霜<sup>②</sup>，黄苞犹掩翠<sup>③</sup>。出栏抽五六，当户罗三四。高标陵秋严<sup>④</sup>，贞色夺春媚。稀生巧补林<sup>⑤</sup>，并出疑争地。纵横乍依行，烂熳忽无次。风枝未飘吹，露粉先涵泪。何人可携玩<sup>⑥</sup>，清景空瞪视<sup>⑦</sup>。

①清阴(bì)：清静幽邃。②缥(piāo)节：青色的竹节。③苞：指笋壳。④秋严：秋霜。⑤补：装点的意思。⑥携玩：一同赏玩。⑦瞪视：直视；凝视。

## 14 晚菊

少年饮酒时，踊跃见菊花。今来不复饮<sup>①</sup>，每见恒咨嗟。伫立摘满手，行行把归家<sup>②</sup>。此时无与语，弃置奈悲何。

①今来：今时，现在。②把：持。

## 15 落齿

去年落一牙，今年落一齿。俄然落六七，落势殊未已。徐存皆动摇，尽落应始止。忆初落一时，但念豁可耻。及今落二三，始忧衰即死。每一将落时，慄慄恒在已<sup>①</sup>。又牙妨食物<sup>②</sup>，颠倒怯漱水。终焉舍我落，意与崩山比。今来落既熟，见落空相似。徐存二十馀，次第知落矣<sup>③</sup>。倘常岁落一，自足支两纪<sup>④</sup>。如其落并空，与渐亦同指<sup>⑤</sup>。人言齿之落，寿命理难恃。我言生有涯<sup>⑥</sup>，长短俱死尔。人言齿之豁，左右惊谛视。我言庄周云，木雁各有喜<sup>⑦</sup>。语讹默固好，嚼废软还美<sup>⑧</sup>。因歌遂成诗，持用诤妻子。

①慄慄：畏惧。已：同“矣”，语尾助词。②又牙：同“杈桠”，参差不齐的样子。③次第：逐渐，接着。④纪：十二年为一纪。⑤同指：结果一样。⑥生有涯：《庄子·养生主》：“吾生也有涯。”⑦木雁：《庄子·山木》：“庄子行于山中，见大木，枝叶盛茂，伐木

者止其旁而不取也。问其故，曰：‘无所可用。’庄子曰：‘此木以不材得终其天年。’夫子出于山，舍于故人之家，故人喜，命竖子杀雁而烹之。竖子请曰：‘其一能鸣，其一不能鸣，请奚杀？’主人曰：‘杀不能鸣者。’”木，原作“水”，据全诗校语改。⑧还：更加。

## 16 哭杨兵部凝陆歙州参<sup>①</sup>

人皆期七十<sup>②</sup>，才半岂蹉跎<sup>③</sup>。并出知己泪<sup>④</sup>，自然白发多。晨兴为谁恻，还坐久滂沱。论文与晤语<sup>⑤</sup>，已矣可如何<sup>⑥</sup>。

①杨兵部凝：兵部郎中杨凝，事迹见卷二七九小传。陆歙州参：陆参，字公佐，贞元十八年（802）二月由祠部员外郎出任歙州（安徽歙县）刺史（见韩愈所作《送陆歙州诗序》），行至洛阳，发病而卒（见权德舆《陆歙州碑志》）。本诗作于贞元十九年（803）正月杨凝卒后。②皆：全诗校：“一作生。”期七十：希望活到七十岁。杜甫《曲江二首》：“酒债寻常行处有，人生七十古来稀。”③蹉跎：颠坠，指死亡。④并：全诗校：“一作数。”⑤论文：全诗校：“一作新坟。”晤语：全诗校：“一作宿草。”⑥可：全诗校：“一作两，又作复。”

## 17 苦寒<sup>①</sup>

四时各平分<sup>②</sup>，一气不可兼<sup>③</sup>。隆寒夺春序<sup>④</sup>，颛顼固不廉<sup>⑤</sup>。太昊弛维纲<sup>⑥</sup>，畏避但守谦<sup>⑦</sup>。遂令黄泉下，萌芽天句尖<sup>⑧</sup>。草木不复抽，百味失苦甜<sup>⑨</sup>。凶飙搅宇宙<sup>⑩</sup>，铍刃甚割砭<sup>⑪</sup>。日月虽云尊，不能活乌蟾<sup>⑫</sup>。羲和送日出<sup>⑬</sup>，恒怯频窥覘<sup>⑭</sup>。炎帝持祝融<sup>⑮</sup>，呵嘘不相炎。而我当此时，恩光何由沾。肌肤生鳞甲<sup>⑯</sup>，衣被如刀镰。气寒鼻莫嗅，血冻指不粘。浊醪沸入喉<sup>⑰</sup>，口角如衔箝。将持匕箸食<sup>⑱</sup>，触指如排签<sup>⑲</sup>。侵炉不觉暖<sup>⑳</sup>，炽炭屡已添。探汤无所益<sup>㉑</sup>，何况纻与缣<sup>㉒</sup>。虎豹僵穴中，蛟螭死幽潜。荧惑丧缠次<sup>㉓</sup>，六龙冰脱髯<sup>㉔</sup>。芒砀大包内<sup>㉕</sup>，生类恐尽歼。啾啾窗间雀，不知已微纤。举头仰天鸣，所愿晷刻淹<sup>㉖</sup>。不如弹射死，却得亲鱼焯<sup>㉗</sup>。鸾凰苟不存<sup>㉘</sup>，尔固不在占<sup>㉙</sup>。其余蠢动俦<sup>㉚</sup>，俱死谁恩嫌。伊我称最灵<sup>㉛</sup>，不能女覆苫<sup>㉜</sup>。悲哀激愤叹，五藏难安

恬<sup>㉝</sup>。中宵倚墙立，淫泪何渐渐<sup>㉞</sup>。天乎哀无辜<sup>㉟</sup>，惠我下顾瞻。褰旒去耳纻<sup>㊱</sup>，调和进梅盐<sup>㊲</sup>。贤能日登御，黜彼傲与愴<sup>㊳</sup>。生风吹死气，豁达如褰帘。悬乳零落堕<sup>㊴</sup>，晨光入前檐。雪霜顿销释，土脉膏且粘<sup>㊵</sup>。岂徒兰蕙荣，施及艾与蒹<sup>㊶</sup>。日萼行铄铄<sup>㊷</sup>，风条坐檐檐<sup>㊸</sup>。天乎苟其能，吾死意亦厌<sup>㊹</sup>。

①苦寒：据《新唐书·五行志三》载，贞元十九年（803）三月，天降大雪。时德宗倚信裴延龄、李齐运、王绍、李实、韦执谊等人，宰相形同虚设。此诗可能作于本年春，韩愈时任四门博士。②四时平分：《楚辞》宋玉《九辩》：“皇天平分四时分，窃独悲此凛秋。”③一气：古人认为，天地万物皆由气生成，由于气的性质不同，因而一年之中有春、夏、秋、冬四季的变化。《春秋繁露》卷十一：“木居东方而主春气，火居南方而主夏气，金居西方而主秋气，水居北方而主冬气。”④隆寒：严寒。隆是盛的意思。⑤颛顼：五天帝之一，主北方和冬季。不廉：贪婪。⑥太昊：又作“太皞”，五天帝中主春之帝。弛：废弃。维纲：法度。⑦守谦：持守谦道，退避不争。⑧牙：同“芽”，植物的幼芽。句：草木幼芽出土时，弯的叫句，直的称萌。⑨百味：指酸、苦、甜、辛、咸。《礼记·月令》说：春季之味酸，夏季之味苦，中央之味甘，秋季之味辛，冬季之味咸。⑩凶飙：暴风。⑪铍（máng）：刃端。谓风利如刃。甚割砭：比刀割针刺还要厉害。⑫乌蟾：《淮南子·精神训》：“日中有踆乌，而月中有蟾蜍。”⑬羲和：古代神话，日乘车，驾以六龙，羲和为御。⑭覘（chān）：窥视。⑮炎帝：南方天帝，司夏。祝融：火神。《礼记·月令》：孟夏之月，“其帝炎帝，其神祝融。”⑯鳞甲：指皮肤皱缩和皲裂。⑰浊醪（láo）：浊酒。⑱将：持，拿着。匕箸：汤勺和筷子。⑲签：一头尖细的竹签。句谓手指发硬。⑳侵：靠近。㉑探汤：以手伸进热水中。㉒纻（kuàng）：丝绵絮。缣（jiān）：双丝织的浅黄色细绢。㉓荧惑：火星的别称。缠次：即“躔次”，日月星辰运行的轨迹。《史记·天官书》说：荧惑主夏，国家礼失，则荧惑现，行失道，其国有残贼、疾、丧、饥、兵之事。㉔六龙：为太阳驾车的六条龙。冰脱髯：冻掉了胡须。㉕芒砀（dàng）：同“茫荡”，广大无垠的样子。大包：指宇宙。㉖晷刻：片刻。淹：留。㉗焯：烧烤。焯（xún）：用沸水煮。《战国策·楚策四》：黄雀俯啄白粒，仰栖茂树，鼓翅奋翼，自以为无害。



不知公子王孙左挟弹，右摄丸，射之于十仞之上，调乎酸咸之中。⑳鸾皇：鸾鸟、凤凰。㉑尔：指雀。占：犹“数”。㉒蠢动：虫类蠕动。指称虫类。㉓我：指人类。人为万物之灵。㉔女：通“汝”，你。指“蠢动侏”。覆苫：覆盖。㉕五藏：同“五脏”。㉖淫：过度，过多。渐渐（chán）：泪下不止的样子。㉗乎：原作“王”，据清顾嗣立《昌黎先生诗集注》改。㉘褰旒去耳纒（kuàng）：指明目达聪。褰，撩起。旒，皇帝冠冕前后悬垂的玉串。东方朔《答客难》：“冕而前旒，所以蔽明；纒（tōu）纒充耳，所以塞聪。”㉙梅盐：比喻宰辅大臣。《书·说命下》：“若作和羹，尔惟盐梅。”㉚傲：凶狠，不顺从。俭（xián）：阴险奸诈。㉛悬乳：指檐下冰霏。㉜土脉：土壤。土壤开冻，生气发动，一如人身脉动，故称。膏：润泽。㉝施及：延及。蒹（jiān）：芦荻。㉞日萼：日光照耀的花萼。行：将。铄铄：鲜明的样子。㉟坐：遂，因。檐檐（chān）：摇摆的样子。㊱厌：满足。

## 18 和虞部卢四汀酬翰林钱七徽赤藤杖

歌<sup>①</sup>元和四年分司东都作

赤藤为杖世未窥，台郎始携自滇池<sup>②</sup>。滇王扫宫避使者<sup>③</sup>，跪进再拜语嗚咿<sup>④</sup>。绳桥拄过免倾堕<sup>⑤</sup>，性命造次蒙扶持<sup>⑥</sup>。途经百国皆莫识<sup>⑦</sup>，君臣聚观逐旌麾<sup>⑧</sup>。共传滇神出水献，赤龙拔须血淋漓。又云羲和操火鞭，暝到西极睡所遗。几重包裹自题署，不以珍怪夸荒夷<sup>⑨</sup>。归来捧赠同舍子<sup>⑩</sup>，浮光照手欲把疑<sup>⑪</sup>。空堂昼眠倚牖户，飞电著壁搜蛟螭<sup>⑫</sup>。南宫清深禁闱密<sup>⑬</sup>，唱和有类吹埙篪<sup>⑭</sup>。妍辞丽句不可继<sup>⑮</sup>，见寄聊且慰分司<sup>⑯</sup>。

①虞部：《新唐书·百官志一》：工部置虞部郎中、员外郎各一人，掌京都街巷种植，山泽苑囿等事。卢四：名汀，字云夫，贞元元年进士，曾任虞部、司门、库部郎曹，迁中书舍人，绘事中。见魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引《集注》。钱七：名徽，字蔚章，钱起之子。贞元初进士，元和初入朝，三迁祠部员外郎，召充翰林学士，卒官吏部尚书。见《旧唐书》本传。②台郎：尚书郎。滇池：在今云南。这里指称今云南地区，唐时称南诏。③滇王：指南诏王。战国时楚使庄蹻以兵定今云南地，据地称王，号滇王。避：避让。指对使者自我谦卑不敢以王妄自尊大。④嗚咿（wà yì）：象声词，形容当地

人说话的声音。⑤绳桥：架竹索为桥。⑥造次：危急。⑦百国：指南诏境内诸部种。⑧逐：跟随在后。旌麾：旌节与旗幡。指使者。⑨荒夷：荒远地区的少数民族。⑩同舍子：同僚。舍，官署。⑪把：握持。⑫倚牖户：谓以杖倚户。蛟螭：喻杖。⑬南宫：指尚书省。禁闱：宫中。闱，宫中小门。⑭有类：类似，好像。吹埙篪（xūn chí）：比喻和谐。《诗·小雅·何人斯》：“伯氏吹埙，仲氏吹篪。”埙、篪都是古乐器名。⑮妍辞丽句：杜甫《戏为六绝句》有“不薄今人爱古人，清词丽句必为邻”句。⑯分司：唐时称分设在东都洛阳的中央机构和在那里任职为分司。元和二年，韩愈以国子博士分司东都，后又在那里任都官员外郎，故称。

## 19 崔十六少府摄伊阳以诗及书见投因酬三十韵<sup>①</sup>

崔君初来时，相识颇未惯<sup>②</sup>。但闻赤县尉<sup>③</sup>，不比博士慢<sup>④</sup>。赁屋得连墙，往来忻莫间。我时亦新居，触事苦难办。蔬飧要同吃<sup>⑤</sup>，破袄请来绽<sup>⑥</sup>。谓言安堵后<sup>⑦</sup>，贷借更何患。不知孤遗多<sup>⑧</sup>，举族仰薄宦<sup>⑨</sup>。有时未朝食，得米日已晏。隔墙闻讙呼<sup>⑩</sup>，众口极鹅雁<sup>⑪</sup>。前计顿乖张<sup>⑫</sup>，居然见真贖<sup>⑬</sup>。娇儿好眉眼，裤脚冻两胛<sup>⑭</sup>。捧书随诸兄，累累两角巾<sup>⑮</sup>。冬惟茹寒齋<sup>⑯</sup>，秋始识瓜瓣<sup>⑰</sup>。问之不言饥，饿若厌乌豢<sup>⑱</sup>。才名三十年，久合居给谏<sup>⑲</sup>。白头趋走里<sup>⑳</sup>，闭口绝谤讪。府公旧同袍<sup>㉑</sup>，拔擢宰山涧<sup>㉒</sup>。寄诗杂诙俳，有类说鹏鷃<sup>㉓</sup>。上言酒味酸，冬衣竟未撰<sup>㉔</sup>。下言人吏稀<sup>㉕</sup>，惟足彪与戩<sup>㉖</sup>。又言致猪鹿<sup>㉗</sup>，此语乃善幻<sup>㉘</sup>。三年国子师，肠肚习藜苳<sup>㉙</sup>。况住洛之涯，魴鱒可罩汕<sup>㉚</sup>。肯效屠门嚼<sup>㉛</sup>，久嫌弋者篡<sup>㉜</sup>。谋拙日焦拳<sup>㉝</sup>，活计似锄划<sup>㉞</sup>。男寒涩诗书<sup>㉟</sup>，妻瘦剩腰褱<sup>㊱</sup>。为官不事职，厥罪在欺谩。行当自劾去，渔钓老葭菼<sup>㊲</sup>。岁穷寒气骄，冰雪滑磴栈<sup>㊳</sup>。音问难屡通，何由覩清盼<sup>㊴</sup>。

①作于元和三年（808）。少府：县尉。摄伊阳：代理伊阳县令。伊阳，属河南府，故治在今河南嵩县西南。②惯：熟悉。③赤县：唐制，县分赤、畿、望、紧、上、中、下七等，县治在两京内的称赤县，东都以洛阳、河南二县为赤县，见《新唐书·地理志二》。



盖崔十六本赤县尉，后府尹擢之摄伊阳。④博士：韩愈自称。时为国子博士，分司东都。慢：散慢，懒散。⑤飧（sūn）：泛指饭。要（yāo）：邀请。⑥绽：缝补。⑦安堵：安定。⑧孤遗：失去了母亲的孩子。⑨薄宦：卑微的官职。⑩灌（huān）呼：喧闹叫喊。⑪极：至，以至于。鹅雁：像鹅与雁的叫闹声。⑫前计：指借贷。⑬居然：确实。贗（yàn）：伪品。⑭袴（kù）：套裤。胛（gàn）：小腿。⑮髻（guàn）：儿童头上束发成两犄角。⑯齑（jī）：葱、姜、蒜等切成的碎末。⑰始识：仅知。⑱饫（yù）：饱。厌：满足。刍豢：牛羊犬豕等家畜。这里指称肉类、美食。⑲给谏：给事中和谏议大夫，都是皇帝近臣。给事中正五品上，谏议大夫正四品下。见《新唐书·百官志二》。⑳趋走：疾走，小跑。古代臣下、晚辈见君主、尊长要趋走，以示恭敬，故又称仆役为趋走。这里指做县尉。㉑府公：指河南府尹郑馀庆。同袍：友好。《诗·秦风·无衣》：“岂曰无衣，与子同袍。”㉒宰山涧：指代理伊阳县令。㉓鹏鹞：《庄子·逍遥游》说：北方有大鹏鸟，背如泰山，翼如垂天之云，抟扶摇而上九万里，将往南海。斥鹞讥笑它说：“彼且奚适也？我腾跃而上，不过数仞而下，翱翔蓬蒿之间，此亦飞之至也，而彼且奚适也？”鹞，即鹞鹞。㉔擗（huàn）：穿。㉕人吏：民与吏。人字避唐太宗讳改。㉖足：多。彪：一种形大于虎而凶猛不及虎的猛兽。猊（zhàn）：浅毛虎。㉗致：送达。㉘善幻：犹说善戏，会开玩笑。㉙藜苳（xiàn）：都是野菜名。㉚魴鱓（fáng zùn）：魴即鳊鱼；鱓又名魴，身圆而长，细鳞。罩汕（shàn）：罩，捕鱼的竹器；汕：捕鱼网。这里用作动词。㉛屠门嚼：桓谭《新论》：“人闻长安乐，则出门西向而笑；肉味美，对屠门而嚼。”㉜弋者篡：扬雄《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋人何篡焉？”弋，射。篡，取。㉝焦拳：干枯蜷曲。㉞活计：生存的计谋、办法。划（chān）：通“铲”，铲除。㉟涩诗书：难以读书。涩，不通畅，阻塞。㊱褰（pàn）：系衣裙的带子。㊲葭（jiā）：芦苇。菼（wàn）：初生的芦荻。㊳磴栈：泛指石板山道。㊴覩（dì）：见。清盼：美好的风采。

## 20 送侯参谋赴河中幕<sup>①</sup> 侯继，时从王谔辟

忆昔初及第，各以少年称。君颀始生须，我齿清如冰。尔时心气壮，百事谓己能。一别讵几何，忽如隔晨兴。我齿豁可鄙，君颜老可憎。相逢风尘中，相视迭嗟矜。幸同学省官，末路

再得朋。东司绝教授<sup>②</sup>，游宴（晏）以为恒。秋渔荫密树，夜博然明灯<sup>③</sup>。雪径抵樵叟<sup>④</sup>，风廊折谈僧<sup>⑤</sup>。陆浑桃花间，有汤沸如烝<sup>⑥</sup>。三月崧少步<sup>⑦</sup>，踟躅红千层<sup>⑧</sup>。洲沙仄晚坐，岭壁穷晨升。沉冥不计日<sup>⑨</sup>，为乐不可胜。迁满一已异<sup>⑩</sup>，乖离坐难凭。行行事结束<sup>⑪</sup>，人马何趑趄<sup>⑫</sup>。感激生胆勇，从军岂尝曾。泚泚司徒公<sup>⑬</sup>，时王谔检校司徒为河南尹。天子爪与肱<sup>⑭</sup>。提师十万馀，四海钦风棱<sup>⑮</sup>。河北兵未进<sup>⑯</sup>，时讨王承宗，吐突承璀督师，逗留不进。蔡州帅新薨<sup>⑰</sup>。吴少诚卒，弟少阳自称留后。曷不请扫除，活彼黎与烝<sup>⑱</sup>。鄙夫诚怯弱<sup>⑲</sup>，受恩愧徒弘。犹思脱儒冠，弃死取先登<sup>⑳</sup>。又欲面言事，上书求诏征。侵官固非是<sup>㉑</sup>，妄作谴可惩。惟当待责免<sup>㉒</sup>，耕劬归沟塍<sup>㉓</sup>。今君得所附，势若脱鞬鹰<sup>㉔</sup>。檄笔无与让<sup>㉕</sup>，幕谋识其膺<sup>㉖</sup>。收绩开史牒，翰飞逐溟鹏<sup>㉗</sup>。男儿贵立事<sup>㉘</sup>，流景不可乘<sup>㉙</sup>。岁老阴沴作<sup>㉚</sup>，云颓雪翻崩。别袖拂洛水，征车转峻陵<sup>㉛</sup>。勤勤酒不进<sup>㉜</sup>，勉勉恨已仍<sup>㉝</sup>。送君出门归，愁肠若牵绳。默坐念语笑，痴如遇寒蝇。策马谁可适，晤言谁为应。席尘惜不扫，残尊对空凝。信知后会时，日月屡环纒<sup>㉞</sup>。生期理行役，欢绪绝难承。寄书惟在频，无吝简与缁<sup>㉟</sup>。

①侯参谋：指侯继。贞元八年，与韩愈同中进士；元和四年，又同为国子监学官分司东都，韩愈任国子博士，侯继任太学助教。不久，侯继应河中尹、河中节度使王锴辟召，任河中府参谋。本诗作于其时。②东司：指分设于东都洛阳的国子学。韩愈于元和二年六月分教东都生。绝教授：指无生员可教。《唐摭言》载：“元和二年十二月勅，东都国子监，量置学生一百员。”在此以前，学生人数不足，此后一段时间，也一时难以补齐。③博：即博戏。然：今“燃”字。④抵：相遇。⑤折：制服，使屈服。⑥汤：热水。陆浑县北有温泉。见《水经注》。⑦崧：同“嵩”，即嵩山。少：少室山，为嵩山西峰。⑧踟躅：花名，即映山红。⑨沉冥：犹沉湎。⑩迁满：因任满而升迁。元和四年六月，韩愈由国子博士迁都官员外郎分司东都。至本年十二月，侯继应辟为河中府参谋。⑪结束：整理行装。⑫趑趄（jiāo）：雄壮的样子。⑬泚泚（guāng）：威武的样子。司徒公：指王锴。锴于元



和三年九月以淮南节度使为检校司徒、河中尹、河中节度使。⑭爪与肱：比喻辅弼大臣。⑮风稜：威风。⑯河北兵：指征讨成德军（治今河北正定）节度使王承宗的军队。元和四年十月，王承宗反，朝廷命左神策军中尉吐突承璀为镇州行营兵马招讨处置使，都督河东、义武诸军征讨之。吐突承璀本为宦官，素无将略，逗留不进，逾年无功。见《新唐书·宪宗纪》及《吐突承璀传》。⑰蔡州：今河南汝南县，当时为彰义军节度使治所。元和四年十一月，节度使吴少诚卒，其弟吴少阳自称留后。⑱黎与烝：民众。⑲鄙夫：鄙陋浅薄的人，是韩愈自称。⑳弃死：置死亡于不顾，抛弃生命。㉑侵官：指侵犯谏官的职权。㉒责免：受责免官。㉓斲（zhū）：砍，锄。沟塍（chéng）：指田园。沟，田中水渠；塍，田埂。㉔鞬（gōu）：革制臂套，打猎时用来停立猎鹰。㉕檄：军中文书。㉖膺：担当。㉗翰飞：高飞。溟鹏：海中大鹏。㉘立事：建立事业。㉙流景：时光。乘：驾馭。㉚阴沴（lì）：能使人致病的阴气。㉛崤陵：即崤山，在今河南洛宁县北，相传其地有夏帝皋的陵墓，故称。㉜勤勤：勤恳。㉝勉勉：勤恳不懈的样子。仍：随之而来。㉞环玦（gōng）：环，指月圆。玦，上弦月，指月缺。㉟简缙：木简和生绢，古代书写用的工具。

## 21 东都遇春

少年气真狂<sup>①</sup>，有意与春竞。行逢二三月，九州花相映。川原晓服鲜，桃李晨妆靓<sup>②</sup>。荒乘不知疲<sup>③</sup>，醉死岂辞病。饮啖惟所便，文章倚豪横。尔来曾几时，白发忽满镜。旧游喜乖张<sup>④</sup>，新辈足嘲评。心肠一变化，羞见时节盛。得闲无所作，贵欲辞视听。深居疑避仇，默卧如当暝。朝曦入牖来，鸟唤昏不醒。为生鄙计算，盐米告屡罄。坐疲都忘起，冠侧懒复正。幸蒙东都官，获离机与阱<sup>⑤</sup>。乖慵遭傲僻，渐染生弊性。既去焉能追，有来犹莫聘<sup>⑥</sup>。有船魏王池，《河南志》云：洛水经尚善、衽盖二坊之北，南溢为池，深处至数顷，水鸟翔泳，荷芰翻覆，为都城之胜。贞观中，以赐魏王泰，故号魏王池。往往纵孤泳。水容与天色，此处皆绿净。岸树共纷披，渚牙相纬经<sup>⑦</sup>。怀归苦不果，即事取幽迸<sup>⑧</sup>。贪求匪名利，所得亦已并<sup>⑨</sup>。悠悠度朝昏，落落捐季孟<sup>⑩</sup>。群公一何贤，上戴天子圣。谋谖收禹绩<sup>⑪</sup>，四面出雄劲<sup>⑫</sup>。转输非不

勤<sup>⑬</sup>，稽逋有军令<sup>⑭</sup>。在庭百执事<sup>⑮</sup>，奉职各祇敬。我独胡为哉，坐与亿兆庆。譬如笼中鸟，仰给活性命。为诗告友生<sup>⑯</sup>，负愧终究竟。

①作于元和五年春。真：全诗校：“一作直。”②靓（jìng）：艳丽。③荒：过度，放纵。乘：指登山、骑马、驾船等。④乖张：性情怪僻。⑤机阱：比喻陷害人的险境、圈套。机，捕鸟兽的机械装置。以上二句指元和二年作者在长安为国子博士，因避谤而求分司东都事。⑥既去：已往。有来：即将来。聘：问。原作“聘”，据韩集本改。《论语·微子》：“往者不可谏，来者犹可追。”⑦牙：同“芽”，即草木的嫩芽。纬经：纵横交错。⑧幽迸：屏迹隐居。迸，通“屏”。⑨并：指名利双收。⑩落落：豁达的样子。季孟：喻地位的高下。春秋时鲁国公族有季氏和孟氏，季氏为上卿，孟氏为下卿。⑪谖：也是谋的意思。禹绩：大禹平水土，安定天下的功绩。⑫雄劲：力量强大的军队。元和四年十月，成德军节度使王承宗反叛，朝廷以吐突承璀为招讨使，督左右神策军及河中、河南、浙西、宣歙诸道军征讨。⑬转输：运输粮草。⑭稽逋：滞留和逃亡。⑮百执事：指诸有职事之官。⑯友生：朋友。

## 22 感春五首<sup>①</sup>分司东都作

辛夷高花最先开<sup>②</sup>，青天露坐始此回。已呼孺人夏鸣瑟<sup>③</sup>，更遣稚子传清杯。选壮军兴不为用<sup>④</sup>，坐狂朝论无由陪<sup>⑤</sup>。如今到死得闲处，还有诗赋歌康哉<sup>⑥</sup>。宪宗即位，平夏、平蜀、平河东，赫然中兴，而愈年逾强仕，投闲分司，故有此言。

①元和五年春在洛阳作，时韩愈任都官员外郎分司东都。②辛夷：香木名，树高二、三丈，花初开如笔头，北方称木笔。江南地暖，正月开花，故又称迎春。北地春寒，二月始开，在百花中也是开得最早的一种。③孺人：妻。江淹《恨赋》：“左对孺人，顾弄稚子。”夏（jiá）：击，敲。④军兴：指成德军节度王承宗反，见上诗注⑫。⑤朝论：指参议朝政。⑥康哉：指赞颂时势安宁。《书·益稷》载舜君臣作歌，有“元首明哉，股肱良哉，庶事康哉”的话。

### 其二

洛阳东风几时来，川波岸柳春全回。宫门一锁

不复启<sup>①</sup>，虽有九陌无尘埃<sup>②</sup>。策马上桥朝日出<sup>③</sup>，楼阙赤白正崔嵬。孤吟屡阕莫与和<sup>④</sup>，寸恨至短谁能裁<sup>⑤</sup>。

①不复启：《新唐书·地理志二》：唐贞观六年号东都为洛阳宫，高宗常居以听政。自天宝以后，皇帝不再至洛阳，故宫门常闭。②九陌：长安有八街九陌。这里泛指洛阳的道路。③桥：指洛阳天津桥。桥北为皇城。④阕：终止。⑤裁：节制，控制。

### 其三

春田可耕时已摧，王师北讨何当回。时讨成德王承宗。放车载草农事济，战马苦饥谁念哉<sup>①</sup>。蔡州纳节旧将死<sup>②</sup>，时彰义节度吴少诚卒。起居谏议联翩来<sup>③</sup>。裴度以河南府功曹召为起居舍人，孟简、孔戣皆为谏议大夫。朝廷未省有遗策<sup>④</sup>，肯不垂意瓶与罍<sup>⑤</sup>。

①房式为陕虢观察使，改河南尹，会讨王承宗，镇州索饷车四十乘，民不能具。式建言岁凶人劳，不任调发，诏可。见《新唐书·房式传》。二句或指此事。②蔡州纳节：贞元十五年，彰义节度使吴少诚出兵围许州，朝廷下诏削夺他的官爵，并分遣十六道兵马进讨，屡被吴少诚所败。后吴少诚解许州围引兵退归蔡州，上书求昭雪，德宗遂赦少诚，复其官爵。元和四年十一月卒。见《新唐书·吴少诚传》及《宪宗纪》。纳节：纳还朝廷所赐之节度使旌节。③起居：起居舍人。裴度元和二年为西川节度使掌书记，旋入朝为起居舍人，六年转司封员外郎。④未省：未曾。遗策：失算。⑤肯：能。瓶罍：见326·17⑦。此取瓶小罍大之义，喻春耕与北讨之关系，以为北讨事大。

### 其四

前随杜尹拜表回<sup>①</sup>，笑言溢口何欢哈<sup>②</sup>。孔丞戡别我适临汝<sup>③</sup>，风骨峭峻遗尘埃<sup>④</sup>。音容不接只隔夜，凶讎讵可相寻来<sup>⑤</sup>。天公高居鬼神恶，欲保性命诚难哉。

①杜尹：指杜兼，元和初任河南尹，元和四年十一月暴亡。《旧唐书》有传。拜表：上章奏等。②哈(yi)：笑。③孔丞：指孔戡。元和四年，官卫尉丞，分司东都。元和五年正月，往临汝(今河南临汝县)洗温

泉，至县而卒。见韩愈所作《唐朝散大夫赠司勋员外郎孔君墓志铭》。④遗尘埃：脱离凡俗。形容高迈不群。⑤寻：通“循”。相寻，连续不断。

### 其五

辛夷花房忽全开，将衰正盛须频来。清晨辉辉烛霞日<sup>①</sup>，薄暮耿耿和烟埃<sup>②</sup>。朝明夕暗已足叹，况乃满地成摧颓。迎繁送谢别有意，谁肯留恋少环回<sup>③</sup>。

①烛：映照。②耿耿：鲜明。和：混杂。③少：稍。环回：徘徊，来回走动。

### 23 酬裴十六功曹巡府西驿途中见寄<sup>①</sup>

裴十六，度也，监察御史出为河南府功曹。时故相郑余庆为河南尹

相公罢论道<sup>②</sup>，聿至活东人<sup>③</sup>。御史坐言事<sup>④</sup>，作吏府中尘。遂令河南治<sup>⑤</sup>，今古无侔伦。四海日富庶，道途隘蹄轮<sup>⑥</sup>。府西三百里，候馆同鱼鳞<sup>⑦</sup>。相公谓御史，劳子去自巡。是时山水秋，光景何鲜新。哀鸿鸣清耳，宿雾褰高旻<sup>⑧</sup>。遗我行旅诗，轩轩有风神<sup>⑨</sup>。譬如黄金盘，照耀荆璞真<sup>⑩</sup>。我来亦已幸，事贤友其仁<sup>⑪</sup>。持竿洛水侧，孤坐屡穷辰<sup>⑫</sup>。多才自劳苦，无用只因循。辞免期匪远，行行及山春。

①元和二年秋作于洛阳。裴十六：即裴度，见卷三四小传。时为河南府功曹参军，所作《巡府西驿涂中》诗已佚。②相公：指郑余庆，永贞元年八月为同中书门下平章事，次年即元和元年十一月罢相，出为河南尹。见《新唐书·宪宗纪》及《宰相表》。罢论道：指罢相。《书·周官》有三公“论道经邦，燮理阴阳”的话。③聿(yù)：句首语助词。东人：洛阳人。唐以洛阳为东都，故称。④御史：指裴度，曾任监察御史。《新唐书》本传说，裴度举贤良方正异等，调河阴尉，迁监察御史，因疏论权嬖梗切，触怒皇帝，出为河南府功曹参军。⑤河南：即河南府。本名洛州，开元元年升为府，治所在洛阳，下辖河南、洛阳、偃师等二十县。⑥蹄轮：车马。⑦候馆：接待行旅、宾客食宿的馆舍。《周礼·地官·遗人》：“凡国野之道，十里有庐，庐有饮食。三十里有宿，宿有路室，路室有委。五十里有市，市有候馆，候馆有积。”



鱼鳞：像鱼鳞一样紧密相连。⑧褰(qiān)：开。旻(mín)：天空。⑨轩轩：风格高朗的样子。⑩荆璞：春秋时楚人卞和得璞玉于荆山，剖琢而得稀世宝玉。⑪贤：指郑馀庆。仁：指裴度。《论语·卫灵公》：“事其大夫之贤者，友其士之仁者。”⑫穷辰：尽日。

## 24 燕河南府秀才得生字<sup>①</sup>

吾皇绍祖烈<sup>②</sup>，天下再太平。诏下诸郡国，岁贡乡曲英<sup>③</sup>。元和五年冬，房公尹东京<sup>④</sup>。功曹上言公<sup>⑤</sup>，是月当登名<sup>⑥</sup>。乃选二十县<sup>⑦</sup>，试官得鸿生<sup>⑧</sup>。群儒负己材，相贺简择精。怒起簸羽翮<sup>⑨</sup>，引吭吐铿轰<sup>⑩</sup>。此都自周公<sup>⑪</sup>，文章继名声。自非绝殊尤<sup>⑫</sup>，难使耳目惊。今者遭震薄<sup>⑬</sup>，不能出声鸣。鄙夫忝县尹<sup>⑭</sup>，愧栗难为情。惟求文章写，不敢妒与争。还家敕妻儿，具此煎炙烹。柿红蒲萄紫，肴果相扶擎<sup>⑮</sup>。芳茶出蜀门<sup>⑯</sup>，好酒浓且清。何能充欢燕，庶以露厥诚<sup>⑰</sup>。昨闻诏书下，权公作邦桢<sup>⑱</sup>。权德舆为相。文人得其职，文道当大行。阴风搅短日<sup>⑲</sup>，冷雨涩不晴<sup>⑳</sup>。勉哉戒徒馭，家国迟子荣<sup>㉑</sup>。

①燕：通“宴”，以酒食款待宾客。秀才：指由州府选送礼部应试的乡贡进士。唐制，州府长官应以乡饮酒礼款待乡贡进士，时大会僚属，备管弦，歌《鹿鸣》之诗，序长幼之礼。见《新唐书·选举志》。②绍：继承。烈：功业。③乡曲：乡里。④房公：指房式。元和四年十一月，河南尹杜兼卒。十二月，以陕虢观察使房式为河南尹。见《旧唐书·宪宗纪》。⑤功曹：指河南府功曹参军。公：房公。⑥登名：具乡贡进士之名上奏。⑦二十县：河南府下辖二十县。见《新唐书·地理志二》。⑧鸿生：高材博学的儒生。⑨怒：奋力。《庄子·逍遥游》：“怒而飞，其翼若垂天之云。”⑩铿轰：形容诗赋铿锵有力，震撼人心。铿，金石声。轰，群车滚动声。⑪周公：即周文王之子姬旦。周成王七年，周公建成周洛邑。⑫绝殊尤：三个同义词连用，指非常之才。⑬震：雷。薄：迫，激荡。《易·说卦》：“山泽通气，雷风相薄。”⑭县尹：指河南县令。⑮扶擎(qíng)：依傍支撑。擎，同“擎”。全诗校：“一作擎。”⑯茶：古“茶”字。全诗校：“诸本多作茶。”⑰露：表示。⑱权公：元和五年九月，权德舆由太常卿迁礼部尚书，同中书门下平章

事。见《新唐书·宪宗纪》。邦桢：国家的支柱，指宰相。⑲搅：扰乱。短日：农历十一月，是一年中日照最短的一个月。《礼记·月令》：“仲冬之月，日短至。”⑳涩：阴晦。㉑迟：期待。

## 25 送李翱<sup>①</sup>

翱娶愈兄奔之女，与愈善。杨於陵为广州刺史，表翱佐其府

广州万里途，山重江逶迤。行行何时到，谁能定归期？揖我出门去，颜色异恒时。虽云有追送<sup>②</sup>，足迹绝自兹。人生一世间，不自张与弛<sup>③</sup>。譬如浮江木，纵横岂自知。宁怀别时苦，勿作别后思。

①李翱：见卷三五八小传。李翱《来南录》说：元和三年十月，翱应辟为岭南节度使、广州刺史杨於陵府佐，四年正月离东都赴广州，韩愈送至洛东。②追：送。全诗校：“一作迎。”③张与弛：《礼记·杂记》：“张而不弛，文、武弗能也。弛而不张，文、武弗为也。一张一弛，文、武之道也。”这里指用与不用。

## 26 送石洪处士赴河阳幕得起字<sup>①</sup>

长把种树书<sup>②</sup>，人云避世士。忽骑将军马，自号报恩子。风云入壮怀，泉石别幽耳。钜鹿师欲老<sup>③</sup>，常山险犹恃<sup>④</sup>。时冀镇王承宗反，以兵讨之，无功，遂赦承宗。岂惟彼相忧，固是吾徒耻。去去事方急，酒行可以起。

①石洪：字濬川，河南府人，隐居东都洛上十馀年，后应辟为河阳节度使乌重胤幕僚，元和六年徵拜京兆昭应尉、集贤院校理。元和七年六月病卒，年四十二。见韩愈所作《集贤院校理石君墓志铭》。据方崧卿《年谱增考》，乌重胤于元和五年四月始任河阳节度使，辟石洪在六月，此诗作于其时。河阳：在今河南孟县西北，唐时为河阳三城、怀州节度使治所。②种树：种植。指农桑。③钜鹿：唐天祐、至德时改邢州为钜鹿郡，治所在今河北邢台市。师：指朝廷征讨王承宗的军队。老：军队长久在外，士气低落。④常山：今河北正定县，唐天宝、至德时改恒州为常山郡。时成德军节度使王承宗驻此，招讨使吐突承璀屯军于邢州。

## 27 送湖南李正字归<sup>①</sup>

长沙入楚深，洞庭值秋晚。人随鸿雁少<sup>②</sup>，江

共蒹葭远<sup>③</sup>。历历余所经，悠悠子当返。孤游怀耿介，旅宿梦婉婉<sup>④</sup>。风土稍殊音，鱼虾日异饭。亲交俱在此，谁与同息偃？

①全诗校：“《英华》（即《文苑英华》）作《送李础判官归湖南》。”李础，贞元十九年进士，元和初为秘书省正字（掌校刊典籍的官），湖南观察推官。其父李仁均贞元中与韩愈同佐宣武节度使董晋幕府。韩愈以都官员外郎分司东都，仁钧恰为亲王府长史，居东都掌王府事。李础自湖南请假来东都省亲，元和五年秋别去，韩愈作此诗及《送湖南李正字序》。②鸿雁少：湖南衡山有四雁峰，相传鸿雁南飞，至此而止。③蒹葭（jiān jiā）：芦苇。《诗·秦风·蒹葭》有“蒹葭苍苍，白露为霜。所谓伊人，在水一方”句，寄寓悬念故人之情。④婉婉：柔美的样子。此指李正字妻室。

（邓安生）

## 增订注释全唐诗卷三二九

韩愈 五

### 1 辛卯年雪

元和六年春，寒气不肯归。河南二月末，雪花一尺围。崩腾相排拶<sup>①</sup>，龙凤交横飞。波涛何飘扬，天风吹幡旗。白帝盛羽卫<sup>②</sup>，鬋髻振裳衣<sup>③</sup>。白霓先启途，从以万玉妃<sup>④</sup>。翕翕陵厚载<sup>⑤</sup>，哗哗弄阴机<sup>⑥</sup>。生平未曾见，何暇议是非。或云丰年祥，饱食可庶几。善祷吾所慕<sup>⑦</sup>，谁言寸诚微。

①崩腾：雪花随风翻舞的样子。拶（zá）：压迫。②白帝：五天帝之一，西方为白帝。③鬋髻（sǎn shā）：散乱的样子。④玉妃：皎洁如玉的仙女。⑤翕翕（xī）：聚集的样子。厚载：指大地。《易·坤》：“坤厚载物。”⑥阴：阴气。《初学记》卷二《雪》引《大戴礼》曰：“天地积阴，温则为雨，寒则为雪。……曾子曰：阴气胜，则为雪。”机：织机。⑦善祷：善于求福。《礼记·檀弓下》：晋献文子造了一所新住宅，晋国君臣送礼祝贺。大夫张老说：“美哉轮焉！美哉奂焉！歌于斯，哭于斯，聚国族于斯。”文子说：“武也得歌于斯，哭于斯，聚国族于斯，是全要领以从先大夫于九京也。”于是向北再拜稽首，感谢张老那一番

隐含着讥讽规谏之意的祝词。君子称张老为善颂，称晋文子闻过即服而拜为善祷。

### 2 醉留东野

昔年因读李白杜甫诗，长恨二人不相从。吾与东野生并世，如何复蹶二子踪。东野不得官，白首夸龙钟<sup>①</sup>。韩子稍奸黠<sup>②</sup>，自惭青蒿倚长松。低头拜东野，原得终始如驱蛩<sup>③</sup>。东野不回头，有如寸筵撞巨钟<sup>④</sup>。我愿身为云，东野变为龙<sup>⑤</sup>。四方上下逐东野<sup>⑥</sup>，虽有离别无由逢。

①夸龙钟：犹言卖老。龙钟，形容老态。方成珪《昌黎先生诗文年谱》系此诗于元和六年。时韩愈为河南令，孟郊年六十一，居洛阳，未官。②奸黠：狡猾。③驱蛩（jù qióng）：传说中兽名，全称蛩蛩驱虚（一说蛩蛩与驱虚为二兽）。《吕氏春秋·不广》：北方有兽名蹶，趋则顿，走则颠，常为蛩蛩驱虚取美草而食之，蹶如遇敌，蛩蛩驱虚必负之而走。后因以比喻相互依靠。④筵（tíng）：小竹枝。东方朔《答客难》：“语曰：‘以筵闚天，以蠡测海，以筵撞钟’，岂能通其条贯，考其文理，发其声音哉？”筵字或作“莛”，指小草的茎杆。⑤云龙：《易·乾》：“同声相应，同气相求。云从龙，风从虎。”⑥逐：追随。

### 3 李花二首

平旦入西园<sup>①</sup>，梨花数株若矜夸，旁有一株李，颜色惨惨似含嗟。问之不肯道所以，独绕百匝至日斜。忽忆前时经此树，正见芳意初萌芽<sup>②</sup>。奈何趁酒不省录<sup>③</sup>，不见玉枝攒霜葩。泫然为汝下雨泪<sup>④</sup>，无由反旆羲和车<sup>⑤</sup>。东风来吹不解颜，苍茫夜气生相遮<sup>⑥</sup>。冰盘夏荐碧实脆<sup>⑦</sup>，斥去不御惭其花<sup>⑧</sup>。

①平旦：黎明。②牙：即“芽”字。③省录：记忆。④雨：落。⑤反旆（pèi）：回师，返回。旆，军中大旗。《左传》宣公十二年：“令尹南辕反旆。”羲和车：羲和驾驶的日车。指日。⑥生：偏偏。⑦冰盘：晶莹洁白的盘子。即琉璃盘、白玉盘。荐：进献。碧实：指李子。⑧御：进用。

### 其二

当春天地争奢华，洛阳园苑尤纷拏。谁将平地



万堆雪，剪刻作此连天花。日光赤色照未好，明月暂入都交加。夜领张彻投卢仝<sup>①</sup>，乘云共至玉皇家<sup>②</sup>。长姬香御四罗列<sup>③</sup>，缟裙练帨无等差<sup>④</sup>。静濯明妆有所奉，顾我未肯置齿牙<sup>⑤</sup>。清寒莹骨肝胆醒，一生思虑无由邪<sup>⑥</sup>。

①卢仝：见卷三七八小传。②玉皇：道教称天帝为玉皇大帝。③御：侍女。④练帨（shuì）：白绢制的佩巾。⑤齿牙：犹说口舌、言语。⑥无由邪：不生邪念。《论语·为政》：“《诗》三百，一言以蔽之，思无邪。”

4 招杨之罘<sup>①</sup>之罘，宪宗元和十一年进士。愈为河南令，之罘自中山来，相从问学，惜其归，以诗招之

柏生两石间，万岁终不大。野马不识人，难以驾车盖。柏移就平地，马羈入厩中。马思自由悲，柏有伤根容。伤根柏不死，千丈日以至。马悲罢还乐，振迅矜鞍辔。之罘南山来，文字得我惊。馆置使读书，日有求归声。我令之罘归，失得柏与马。之罘别我去，计出柏马下。我自之罘归，入门思而悲。之罘别我去，能不思我为。洒扫县中居，引水经竹间。器哗所不及，何异山中闲。前陈百家书，食有肉与鱼。先王遗文章，缀缉实在余。礼称独学陋<sup>②</sup>，易贵不远复<sup>③</sup>。作诗招之罘，晨夕抱饥渴<sup>④</sup>。

①招杨之罘（fú）：元和五年韩愈任河南令时作。②独学陋：《礼记·学记》：“独学而无友，则孤陋而寡闻。”③不远复：走得不远就回来。《易·复》：“不远复，无祇悔。”④饥渴：如饥似渴。比喻思念之切。

5 寄卢仝<sup>①</sup> 宪宗元和六年河南令时作

玉川先生洛城里，破屋数间而已矣。一奴长须不裹头，一婢赤脚老无齿。辛勤奉养十余人，上有慈亲下妻子。先生结发憎俗徒<sup>②</sup>，闭门不出动一纪<sup>③</sup>。至今邻僧乞米送<sup>④</sup>，仆忝县尹能不耻。俸钱供给公私馀，时致薄少助祭祀<sup>⑤</sup>。劝参留守郑馀庆谒大尹<sup>⑥</sup>李素，言语才及辄掩耳。水北山人石洪得名声<sup>⑦</sup>，去年去作幕下士。水南山人温造又继往<sup>⑧</sup>，鞍马仆从塞闾里。少室山人李渤索价高<sup>⑨</sup>，两以谏官征不起<sup>⑩</sup>。彼皆刺

口论世事<sup>⑪</sup>，有力未免遭驱使。先生事业不可量，惟用法律自绳己。春秋三传束高阁<sup>⑫</sup>，独抱遗经穷终始。往年弄笔嘲同异<sup>⑬</sup>，怪辞惊众谤不已。近来自说寻坦途，犹上虚空跨绿骥<sup>⑭</sup>。去年生儿名添丁，意令与国充耘耔<sup>⑮</sup>。国家丁口连四海，岂无农夫亲耒耜。先生抱才终大用，宰相未许终不仕。假如不在陈力列<sup>⑯</sup>，立言垂范亦足恃<sup>⑰</sup>。苗裔当蒙十世宥<sup>⑱</sup>，岂谓貽厥无基址<sup>⑲</sup>。故知忠孝生天性，洁身乱伦定足拟<sup>⑳</sup>。昨晚长须来下状<sup>㉑</sup>，隔墙恶少恶难似。每骑屋山下窥阍<sup>㉒</sup>，浑舍惊怕走折趾<sup>㉓</sup>。凭依婚媾欺官吏，不信令行能禁止。先生受屈未曾语，忽此来告良有以<sup>㉔</sup>。嗟我身为赤县令<sup>㉕</sup>，操权不用欲何俟。立召贼曹呼伍伯<sup>㉖</sup>，尽取鼠辈尸诸市<sup>㉗</sup>。先生又遣长须来，如此处置非所喜。况又时当长养节<sup>㉘</sup>，都邑未可猛政理。先生固是余所畏，度量不敢窥涯涘。放纵是谁之过欤<sup>㉙</sup>，效尤戮仆愧前史<sup>㉚</sup>。买羊沽酒谢不敏<sup>㉛</sup>，偶逢明月曜桃李<sup>㉜</sup>。先生有意许降临，更遣长须致双鲤<sup>㉝</sup>。

①玉川先生：卢仝自号玉川子，寓居洛阳。②结发：古代男子成童（十五岁）开始束发。这里泛指年轻时。③动：不觉。一纪：十二年。④乞：向人求讨。⑤薄少：微薄，少许。⑥留守：指东都留守郑馀庆。大尹：指河南府尹。元和五年冬，河南府尹为房式；十二月至六年三月为郗士美；三月以后，李素为河南府少尹，摄行大尹事。⑦水：指洛水。山人：隐士。此指石洪。参见328·26①。⑧水南山人：指温造。温造字简舆，隐居东都，元和六年受辟入乌重胤幕府。韩愈所作《送温处士赴河阳军序》：“洛之北涯曰石生。其南涯曰温生。大夫乌公以铁钺镇河阳之三月，以石生为才，以礼为罗，罗而致之幕下。未数月也，以温生为才，于是以石生为媒，以礼为罗，又罗而致之幕下。”⑨少室山人：指李渤。少室，在今河南登封县北，嵩山西峰。⑩谏官：元和初，户部侍郎李巽、谏议大夫韦况皆曾上书荐举李渤，朝廷先后下诏以左拾遗、右拾遗征召。⑪刺口：比喻乱言。⑫春秋三传：指《春秋左传》、《春秋公羊传》、《春秋穀梁传》。束高阁：言其治《春秋》不用三传旧说，独抒己见。卢仝著有《春秋摘微》四卷，见《郡斋读书志》著录。⑬嘲同异：见卢仝《与马异结交诗》。⑭

绿骥(ěr):即绿耳,骏马名,传说为周穆王所乘八骏马之一。⑮耘籽(zī):耕作。籽,培土。《诗·小雅·甫田》:“今适南亩,或耘或籽。”⑯陈力:施展才力。指出仕。《论语·季氏》:“陈力就列,不能者止。”⑰立言:指著述。《左传》襄公二十四年:“大上有立德,其次有立功,其次有立言,虽久不废,此之谓不朽。”⑱十世宥:子孙十代有罪皆赦之。《左传》襄公二十一年:“谋而鲜过,惠训不倦者,叔向有焉,社稷之固也,犹将十世宥之,以劝能者。”⑲貽厥:子孙的代称。因《书·五子之歌》有“貽厥子孙”之语。基阼:基业。⑳洁身乱伦:指隐居不仕。《论语·微子》:“不仕无义。长幼之节,不可废也,君臣之义,如之何其废之?欲洁其身而乱大伦。君子之仕也,行其义也。”伦,指君臣之义。㉑状:状子,诉状。㉒屋山:屋脊。阨(kàn):观望。㉓浑舍:全家人。㉔有以:有因,有缘故。㉕赤县令:河南县为赤县,时韩愈为河南县令。㉖贼曹:汉代州郡置贼曹,主盗贼事,各县则由县尉主管。唐朝“凡县有司功佐、司仓佐、司户佐、司兵佐、司法佐、司士佐、典狱、门事等”(《新唐书·百官志》),也不置贼曹,这里当指县尉或司法佐吏。伍伯:指兵卒差役。㉗尸:杀人而陈列其尸体。㉘长养节:指夏季。万物生于春,长于夏,故称。㉙谁之过欤:《论语·季氏》:“虎兕出于柙,龟玉毁于椟中,是谁之过与?”㉚效尤:明知有错而效法之。戮仆:《左传》襄公三年载:晋侯之弟杨干悖乱不法,大夫魏绛杀其仆人以示正法。㉛不敏:不才。㉜偶:遇,逢。㉝双鲤:指书信。参见216·25⑤。

## 6 酬司门卢四兄云夫院长望秋作<sup>①</sup>

长安雨洗新秋出,极目寒镜开尘函<sup>②</sup>。终南晓望蹋龙尾<sup>③</sup>,倚天更觉青巉巉<sup>④</sup>。自知短浅无所补,从事久此穿朝衫<sup>⑤</sup>。归来得便即游览<sup>⑥</sup>,暂似壮马脱重衔。曲江荷花盖十里<sup>⑦</sup>,江湖生目思莫缄<sup>⑧</sup>。乐游下瞩无远近<sup>⑨</sup>,绿槐萍合不可芟。白首寓居谁借问,平地寸步扃云岩。云夫吾兄有狂气,嗜好与俗殊酸咸。日来省我不肯去,论诗说赋相喃喃<sup>⑩</sup>。望秋一章已惊绝,犹言低抑避谤讪。若使乘酣骋雄怪,造化何以当镌剞<sup>⑪</sup>。嗟我小生值强伴,怯胆变勇神明鉴。驰坑跨谷终未悔,为利而止真贪饕。高揖群公谢名誉,远追甫白感至诚<sup>⑫</sup>。楼头完月不

共宿,其奈就缺行攢攢<sup>⑬</sup>。

①卢四:即卢汀,字云夫。参见328·18①。卢所作《望秋》诗已佚。韩愈的这首作于元和六年秋,时已由河南令入京为职方员外郎。②寒镜:比喻清秋的明月。③龙尾:长安大明宫居中的正殿为含元殿,殿两侧有砌道盘上,称龙尾道。自平地屈曲七转而至朝堂,望之如龙尾垂地,故称。见李上交《近事会元》。④巉巉:高峻的样子。⑤从事:参与王事,即从政。⑥归来:指自洛阳回到长安任朝官。⑦曲江:即曲江池,在长安城东南。程大昌《雍录》载:唐时曲江池周回七里。⑧生:这里是呈现的意思。缄(jiān):闭藏。⑨乐游:即乐游苑,原为秦宜春苑,汉宣帝时改建为乐游苑,在曲江池东北。⑩喃喃(nán):话多的样子。⑪剞(chán):凿。⑫甫白:杜甫、李白。诚(xián):真诚。⑬攢攢(xiān):同“纤纤”,尖细。全诗校:“一作纤纤。”鲍照《玩月城西门廨中》:“始见西南楼,纤纤如玉钩。”

7 谁氏子<sup>①</sup> 吕灵,河南人。元和中,弃其妻,著道士服,谢母曰:“当学仙王屋山。”去数月,复出见河南少尹李素。素立之府门,使吏卒脱道士服,给冠带,送付其母

非痴非狂谁氏子,去入王屋称道士。白头老母遮门啼,挽断衫袖留不止。翠眉新妇年二十,载送还家哭穿市<sup>②</sup>。或云欲学吹凤笙<sup>③</sup>,所慕灵妃媿萧史<sup>④</sup>。又云时俗轻寻常,力行险怪取贵仕。神仙虽然有传说,知者尽知其妄矣<sup>⑤</sup>。圣君贤相安可欺,干死穷山竟何俟<sup>⑥</sup>。呜呼余心诚岂弟<sup>⑦</sup>,愿往教诲究终始。罚一劝百政之经,不从而诛未晚耳。谁其友亲能哀怜,写吾此诗持送似<sup>⑧</sup>。

①题下注语出自韩愈《河南少尹李公墓志铭》。李素于元和六年三月任河南府少尹,元和七年二月卒,此诗当作于六年三月后。②还家:回娘家。穿:经过。③吹凤笙:仙人王子乔好吹笙作凤凰鸣。见《列仙传》卷上。④灵妃:仙女。媿:配。萧史:参见279·19②。⑤知者:即“智者”。⑥干死:徒然而死,白白地死。⑦岂弟:同“恺悌”,和易近人。⑧送似:送给,送与。

## 8 河南令舍池台<sup>①</sup>

灌池才盈五六丈,筑台不过七八尺。欲将层级



压篱落<sup>②</sup>，未许波澜量斗石。规摹虽巧何足夸，景趣不远真可惜。长令人吏远趋走，已有蛙龟助狼籍<sup>③</sup>。

①元和六年为河南令时所作。②层级：台阶。③龟(mǐng)：金线蛙。

### 9 送无本师归范阳<sup>①</sup>

贾岛初为浮屠，名无本

无本于为文，身大不及胆<sup>②</sup>。吾尝示之难，勇往无不敢。蛟龙弄角牙，造次欲手揽<sup>③</sup>。众鬼囚大幽<sup>④</sup>，下觑袭玄窞<sup>⑤</sup>。天阳熙四海<sup>⑥</sup>，注视首不颌<sup>⑦</sup>。鲸鹏相摩宰<sup>⑧</sup>，两举快一啖<sup>⑨</sup>。夫岂能必然，固已谢黯黩<sup>⑩</sup>。狂词肆滂葩<sup>⑪</sup>，低昂见舒惨<sup>⑫</sup>。奸穷怪变得<sup>⑬</sup>，往往造平澹。蜂蝉碎锦纈<sup>⑭</sup>，绿池披菡萏<sup>⑮</sup>。芝英擢荒榛<sup>⑯</sup>，孤翮起连莢<sup>⑰</sup>。家住幽都远<sup>⑱</sup>，未识气先感<sup>⑲</sup>。来寻吾何能，无殊嗜昌歠<sup>⑳</sup>。始见洛阳春<sup>㉑</sup>，桃枝缀红糝<sup>㉒</sup>。遂来长安里，时卦转习坎<sup>㉓</sup>。愈迁职方员外郎，岛来别，时十一月，故云。老懒无斗心<sup>㉔</sup>，久不事铅槩<sup>㉕</sup>。欲以金帛酬，举室常颀颀<sup>㉖</sup>。念当委我去，雪霜刻以愠<sup>㉗</sup>。狞飙搅空衢<sup>㉘</sup>，天地与顿撼<sup>㉙</sup>。勉率吐歌诗<sup>㉚</sup>，慰女别后览<sup>㉛</sup>。

①无本师：贾岛。见卷五六四小传。范阳：郡名，即幽州，治所在今北京城西南。元和六年秋，韩愈由河南令迁职方员外郎，贾岛随至长安，十一月告归家乡范阳，韩愈作此诗送别。②身大不及胆：《旧唐书·李昭德传》：“臣观其胆，乃大于身。”③造次：轻率。④幽：地下暗室。⑤觑(qù)：视，观看。袭：突入。玄窞(dàn)：深坑。⑥天阳：太阳。熙：光照。⑦颌(hàn)：“颔”的讹字。全诗校：“一作颌。”颌，低头。⑧摩宰(sù)：犹“摩挲”，抚摩的意思。⑨啖(dàn)：吃。⑩黯黩(dǎn)：暗昧不明。⑪滂葩：犹“澎湃”，气势盛大的样子。⑫低昂：高低，抑扬。舒惨：舒畅和凄凉。张衡《西京赋》：“夫人在阳时则舒，在阴时则惨。”⑬奸：不正。⑭锦纈(xié)：印有花纹的丝织品。形容蜂蝉的薄翼。纈，丝织品上的花纹。⑮菡萏(hàn dàn)：荷花。⑯芝英：灵芝的花。擢：挺立，突出。⑰莢(tǎn)：初生的芦荻。⑱幽都：幽州范阳郡属县，见《新唐书·地理志》。此指幽州。⑲气先感：《易·乾》：“同声相应，同气相求。”⑳昌

歠(chù)：用昌蒲根制成的咸菜。㉑洛阳春：魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引樊汝霖说：元和六年春，韩愈为河南令，始识贾岛于洛阳。㉒红糝(sǎn)：指桃花。糝，散粒状物。㉓习坎：即坎卦。《易·坎》：“习坎有孚。”指称农历十一月。京房《易传》：“龙德十一月在子，在坎卦。”㉔斗：指作诗争高下。㉕铅槩：指写作。铅，铅粉笔；槩，木板。都是古人记录文字的工具。㉖颀颀(kǎn hàn)：因饥饿而面黄肌瘦。㉗刻：严酷。愠(cǎn)：寒冷。㉘狞飙：狂风。空衢：天空。㉙顿撼：摇撼。㉚勉率：勉强而草率。㉛女：通“汝”，你。

10 石鼓歌<sup>①</sup>

欧阳修《集古录》云：“《石鼓文》在岐阳，初不见称于世，至唐人始盛称之，而韦应物以为周文王之鼓，至宣王刻诗尔，韩退之直以为宣王之鼓，在今凤翔孔子庙。鼓有十，先时散弃于野，郑余庆始置于庙，而亡其二。皇祐四年，向传师求于民间，得之，十鼓乃足。”《石鼓文》可见者，其略曰：“我车既攻，我马既同。”又曰：“我车既好，我马既驹。君子员猎，员猎员游。麋鹿速速，君子之求。”又曰：“左骖幡幡，右骖骀骀。秀弓时射，麋豕孔庶。”又曰：“其鱼维何，维鲙维鲤。何以彘之，维杨与柳。”

张生手持石鼓文生即籍，劝我试作石鼓歌。少陵无人谪仙死<sup>②</sup>，才薄将奈石鼓何。周纲陵迟四海沸，宣王愤起挥天戈<sup>③</sup>。大开明堂受朝贺<sup>④</sup>，诸侯剑佩鸣相磨<sup>⑤</sup>。蒐于岐阳骋雄俊<sup>⑥</sup>，万里禽兽皆遮罗。铸功勒成告万世，凿石作鼓隳嵯峨<sup>⑦</sup>。从臣才艺咸第一，拣选撰刻留山阿<sup>⑧</sup>。雨淋日炙野火燎，鬼物守护烦诃呵<sup>⑨</sup>。公从何处得纸本，毫发尽备无差讹。辞严义密读难晓，字体不类隶与科<sup>⑩</sup>。年深岂免有缺画，快剑斫断生蛟鼉<sup>⑪</sup>。鸾翔凤翥众仙下，珊瑚碧树交枝柯。金绳铁索锁纽壮<sup>⑫</sup>，古鼎跃水龙腾梭<sup>⑬</sup>。陋儒编诗不收入<sup>⑭</sup>，二雅褊迫无委蛇<sup>⑮</sup>。孔子西行不到秦，掎摭星宿遗羲娥<sup>⑯</sup>。嗟予好古生苦晚，对此涕泪双滂沱。忆昔初蒙博士征<sup>⑰</sup>，其年始改称元和。故人从军在右辅<sup>⑱</sup>，为我度量掘臼科<sup>⑲</sup>。濯冠沐浴告祭酒<sup>⑳</sup>，如此至宝存岂多。毡包席裹可立致，十鼓只载数骆驼。荐诸太庙比部鼎<sup>㉑</sup>，光价岂止百倍过<sup>㉒</sup>。圣恩若许留太学<sup>㉓</sup>，诸生讲解得切磋。观经鸿都尚填咽<sup>㉔</sup>，坐见举国来奔波<sup>㉕</sup>。剜苔



剔藓露节角，安置妥帖平不颇<sup>②</sup>。大厦深檐与盖覆<sup>③</sup>，经历久远期无佗<sup>④</sup>。中朝大官老于事<sup>⑤</sup>，讵肯感激徒媿媿<sup>⑥</sup>。牧童敲火牛砺角，谁复著手为摩挲，日销月铄就埋没，六年西顾空吟哦。羲之俗书趁姿媚，数纸尚可博白鹅<sup>⑦</sup>。继周八代争战罢<sup>⑧</sup>，无人收拾理则那<sup>⑨</sup>。方今太平日无事，柄任儒术崇丘轲<sup>⑩</sup>。安能以此上论列，愿借辨口如悬河。石鼓之歌止于此，呜呼吾意其蹉跎<sup>⑪</sup>。

①石鼓：唐初发现于天应（今陕西宝鸡）三畴原，今藏北京故宫博物院。所刻书体为籀文，即秦始皇统一文字前的大篆，内容为歌咏秦国国君游猎情况，今人公认为秦刻石，韩愈认为是周宣王时所刻，只是唐朝人的一种看法，并不确切。这首诗作于元和六年。②少陵：在长安县南四十里，杜甫曾居于此，自称少陵野老。谪仙：贺知章称李白为谪仙人。③挥天戈：周宣王在位时，曾南征淮夷、徐戎，北伐獯豸。④明堂：周天子朝诸侯，宣示政教之所。⑤佩：系于衣带上的玉佩、容刀等饰物。⑥蒐（sōu）：打猎。岐阳：岐山（在今陕西岐山县东北）之南。⑦嵯峨：指高山。⑧山阿：山湾。⑨拗：同“挥”。呵：呵斥。⑩类：像。科：今“蝌”字。指蝌蚪文，一种头粗尾细、形如蝌蚪的书体。⑪鼉（tuó）：俗称猪婆龙，今名扬子鳄。杜甫《李潮八分小篆歌》有“快剑长戟森相向”、“蛟龙盘挐肉屈强”句。⑫锁纽：纽结。⑬古鼎跃水：《水经注》说：“周显王四十二年，九鼎沦于泗渊，秦始皇时而鼎见于斯水。始皇自以德合三代，大喜，数千人没水，系而行之。出，龙齿齧断其系。”龙腾梭：刘敬叔《异苑》：“陶侃曾捕鱼，得一织梭，还挂著壁，有顷雷雨，梭变成赤龙，从屋而跃。”⑭编诗：相传古诗原有三千余篇，是周代的乐官经过采集、整理、编纂而成，至孔子始删定为三〇五篇。⑮二雅：《诗经》由风、雅、颂三部分组成，雅又分大雅、小雅。褊：狭小。委蛇：从容舒缓。⑯摘摭（jī zhì）：摘取。羲娥：羲和与嫦娥。指称日与月。⑰博士征：元和元年，韩愈自江陵法曹参军召为国子博士。⑱右辅：指凤翔府（治今陕西凤翔）。汉代以渭城以西属右扶风，长安以东属京兆尹，长陵以北属左冯翊，称三辅。右扶风别称右辅，唐置为凤翔府。⑲臼科：坑洞。指放置石鼓处。科，通“窠”，坑。⑳祭酒：即国子祭酒，国子监的长官。㉑太庙：天子的祖庙。郟鼎：《春秋》鲁桓公二年，鲁纳郟国大鼎于

宋。⑳光价：名声，身价。㉒太学：唐设国子、太学、广文、四门、律、书、算七学，统属国子监。太学掌教五品以上官员及郡县公的子孙及从三品官员的曾孙。见《新唐书·百官志三》。㉓鸿都：汉宫殿门。灵帝光和元年于鸿都门置学。熹平四年，蔡邕等人奏定六经文字，并亲自书碑，使石工镌刻，立于太学门外，后儒晚辈，皆往取正。碑始立之时，往观及模写的人，“车乘日千馀，填塞街陌。”见《后汉书·蔡邕传》。㉔坐见：行见，将见。㉕颇：偏，不正。㉖与：以。㉗无佗：指无害，无恙。㉘中朝：朝中。㉙媿媿（ān é）：没有主见，依随别人。㉚博白鹅：参见 217·37④。博，换取。㉛八代：指秦、汉、魏、晋、北魏、北齐、周、隋。㉜那：何。㉝丘轲：孔丘、孟轲。㉞蹉跎：挫伤。这里是失意的意思。

## 11 双鸟诗<sup>①</sup>

双鸟海外来，飞飞到中州<sup>②</sup>。一鸟落城市，一鸟集岩幽。不得相伴鸣，尔来三千秋。两鸟各闭口，万象衔口头。春风卷地起，百鸟皆飘浮。两鸟忽相逢，百日鸣不休。有耳聒皆聩，有口反自羞。百舌旧饶声<sup>③</sup>，从此恒低头。得病不呻唤，泯默至死休。雷公告天公，百物须膏油<sup>④</sup>。自从两鸟鸣，聒乱雷声收。鬼神怕嘲咏，造化皆停留<sup>⑤</sup>。草木有微情，挑抉示九州<sup>⑥</sup>。虫鼠诚微物，不堪苦诛求<sup>⑦</sup>。不停两鸟鸣，百物皆生愁。不停两鸟鸣，自此无春秋。不停两鸟鸣，日月难旋辘<sup>⑧</sup>。不停两鸟鸣，大法失九畴<sup>⑨</sup>。周公不为公，孔丘不为丘。天公怪两鸟，各捉一处囚。百虫与百鸟，然后鸣啾啾。两鸟既别处，闭声省怨尤<sup>⑩</sup>。朝食千头龙<sup>⑪</sup>，暮食千头牛。朝饮河生尘<sup>⑫</sup>，暮饮海绝流。还当三千秋，更起鸣相酬。

①双鸟诗：吕大防《韩吏部文公集年谱》系此诗于元和六年，韩愈任职方员外郎时作。以为韩愈作此诗，乃以双鸟喻自己与孟郊。②中州：指中国。③百舌：鸟名，鸣声反复如百鸟之声，立春后鸣叫不已。饶：多。④膏油：滋润。⑤造化：生死变化。⑥挑抉：指幼芽破土而出。⑦诛：苛责。⑧旋辘（zhōu）：循环运转。辘，车辕，指日车。⑨九畴：相传禹治天下的九类大法。《书·洪范》：“天乃锡禹洪范九畴，彝伦攸叙。”⑩省（xǐng）：反思。⑪食龙：《观佛三昧经》：



“金翅鸟王子阎浮提，日食一龙及五百小龙。”⑫饮河：《列子·汤问》：“夸父与日逐走，入日，渴欲得饮，饮于河、渭。”生尘：《神仙传·麻姑》说，仙人麻姑对王方平说：已见东海三为桑田，蓬莱水亦浅于往时。方平笑道：“圣人皆言海中复扬尘也。”

## 12 赠刘师服<sup>①</sup>

美君齿牙牢且洁，大肉硬饼如刀截。我今呀豁落者多<sup>②</sup>，所存十馀皆兀臲<sup>③</sup>。匙抄烂饭稳送之，合口软嚼如牛嚼<sup>④</sup>。妻儿恐我生怅望，盘中不钉栗与梨<sup>⑤</sup>。只今年才四十五，后日悬知渐莽卤<sup>⑥</sup>。朱颜皓颈讶莫亲，此外诸馀谁更数<sup>⑦</sup>。忆昔太公仕进初<sup>⑧</sup>，口含两齿无赢馀。虞翻十三比岂少<sup>⑨</sup>，遂自惋恨形于书。丈夫命存百无害，谁能点检形骸外<sup>⑩</sup>。巨缙东钓倘可期<sup>⑪</sup>，与子共饱鲸鱼脍。

①刘师服：韩愈弟子，乡贡进士。此诗元和七年在长安作，时韩愈四十五岁。全诗校：“服，一作命。”②呀豁：空缺的样子。呀，全诗校：“一作牙。”③兀臲(niè)：动摇。④嚼(shí)：牛反刍。⑤钉(dìng)：堆放。⑥悬知：揣度，预知。莽卤：即“卤莽”，荒废。指落尽。⑦诸馀：种种，一切。⑧太公：周代姜太公吕尚。《荀子·君道》：“文王举太公于州人而用之，夫人行年七十有二，翻然而齿坠矣。”⑨虞翻：见224·17④。虞翻齿存十三已无书可征。⑩点检：计较，理会。⑪巨缙(mín)东钓：《庄子·外物》：“任公子为大钩巨缙，五十辖以为饵，蹲乎会稽，投竿东海。”缙，钓丝。

## 13 题炭谷湫祠堂<sup>①</sup>

在京兆之南，终南之下，祈雨之所也。《南山》、《秋怀诗》皆见之

万生都阳明<sup>①</sup>，幽暗鬼所寰<sup>②</sup>。嗟龙独何智<sup>③</sup>，出入人鬼间<sup>④</sup>。不知谁为助，若执造化关<sup>⑤</sup>。厌处平地水，巢居插天山<sup>⑥</sup>。列峰若攒指，石孟仰环环<sup>⑦</sup>。巨灵高其捧<sup>⑧</sup>，保此一掬慳<sup>⑨</sup>。森沉固含蓄，本以储阴奸<sup>⑩</sup>。鱼鳖蒙拥护，群嬉傲天顽<sup>⑪</sup>。翩翩栖托禽<sup>⑫</sup>，飞飞一何闲。祠堂像侔真，擢玉纡烟鬟<sup>⑬</sup>。群怪俨伺候，恩威在其颜。我来日正中，悚惕思先还。寄立尺寸地，敢言来途艰。吁无吹毛刃<sup>⑭</sup>，血此牛蹄殷<sup>⑮</sup>。至今乘水旱<sup>⑯</sup>，鼓舞寡与鰥<sup>⑰</sup>。林丛镇

冥冥<sup>⑱</sup>，穷年无由删。妍英杂艳实，星琐黄朱斑<sup>⑲</sup>。石级皆险滑，颠跻莫牵攀。龙区雏众碎<sup>⑳</sup>，付与宿已殛。弃去可奈何，吾其死茅菅。

①万生：人与万物。都：聚集。阳明：光明。②寰：居。③《左传》昭公二十九年，有龙出现于晋国都城绛之郊外，魏献子问晋太史蔡墨：“吾闻之，虫莫知（通“智”）于龙，以其不生得也，谓之知，信乎？”④人鬼间：人间，指阳间；鬼间，指阴间。⑤关：关键，枢纽。⑥插天山：高耸入云的山。魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引樊汝霖说：“湫本在南山平地，一日风雷，移居于上。”《龙移》诗有“天昏地黑蛟龙移”句。⑦石孟：指炭谷湫。环环：圆形。⑧巨灵：神话传说中的河神，尝以手擘开华山，以通河水。高其捧：高高地捧着炭谷湫。⑨一掬：一捧。慳(qiān)：吝惜。⑩阴奸：指龙。⑪拥护：保护。天顽：妖邪愚顽。天字原作“天”，据文义改。清王元启《读韩记疑》：“依义当作‘妖顽’。诸本皆作‘天顽’，盖因‘妖’误‘天’，后更误‘天’为‘天’尔。”按，“天”本古“妖”字，集本盖因“天”与“天”形似致讹。⑫翩翩(xuān)：小飞的样子。⑬擢玉：耸玉。指头上玉饰。纡：垂。烟鬟：指发髻。⑭吹毛刃：锋利之剑。杜甫《喜闻官军已临贼境二十韵》有“锋先衣染血，骑突剑吹毛”句，旧注引《吴越春秋》说，“干将之剑，能决吹毛游尘。”⑮血：血染。牛蹄：喻小水坑。指炭谷湫。⑯乘：凌加。⑰鼓舞：击鼓舞蹈以求神。⑱镇：常，长久。⑲星琐：细碎散乱。黄朱斑：谓黄朱相杂。⑳龙：全诗校：“宋刻作龙。”

## 14 听颖师弹琴<sup>①</sup>

昵昵儿女语<sup>②</sup>，恩怨相尔汝<sup>③</sup>。划然变轩昂<sup>④</sup>，勇士赴敌场。浮云柳絮无根蒂，天地阔远随飞扬。喧啾百鸟群，忽见孤凤皇。跻攀分寸不可上，失势一落千丈强<sup>⑤</sup>。嗟余有两耳，未省听丝篁<sup>⑥</sup>。自闻颖师弹，起坐在一旁<sup>⑦</sup>。推手遽止之，湿衣泪滂滂。颖乎尔诚能，无以冰炭置我肠。

①颖：全诗校：“一作颖。”②昵昵：亲切的样子。全诗校：“一作妮妮。”③尔汝：古代江南民间一种叫“尔汝歌”的情歌，歌词每句用“尔”或“汝”，以表

示彼此间的亲暱关系。④轩昂：高亢激扬。强：多，有余。⑤未省：未曾。⑥丝篁：泛指音乐。丝，指弦乐器；篁，指管乐器。⑦旁：全诗校：“一作床。”

### 15 送陆畅归江南<sup>①</sup>

畅娶董溪女。溪，丞相晋第二子。愈尝为晋从事，故云门之士

举举江南子，唐人以举止端丽为举举。名以能诗闻。一来取高第<sup>②</sup>，官佐东宫军<sup>③</sup>。迎妇丞相府，夸映秀士群<sup>④</sup>。鸾鸣桂树间<sup>⑤</sup>，观者何缤纷。人事喜颠倒，旦夕异所云。萧萧青云干<sup>⑥</sup>，遂逐荆棘焚。岁晚鸿雁过，乡思见新文。践此秦关雪，家彼吴洲云<sup>⑦</sup>。悲啼上车女，骨肉不可分。感慨都门别<sup>⑧</sup>，丈夫酒方醺。我实门下士<sup>⑨</sup>，力薄蚋与蚊。受恩不即报，永负湘中坟<sup>⑩</sup>。

①陆畅：见卷四六七小传。清王元启《读韩纪疑》：“畅娶董溪之女，溪于元和六年五月赐死湘中，七年遇赦，始以丧归。此诗卒章有‘悲啼上车女’及‘永负湘中坟’等句，盖去董溪凶问至京未久，公自河南召还，初官职方时作。”②高第：陆畅于元和元年考中进士。③佐东宫军：为太子率府参佐。《新唐书·百官志四》：太子左右率府置录事参军、仓曹参军、兵曹参军、胄曹参军、骑曹参军各一人。④秀士：才德优异的人。⑤鸾鸣：谓婚姻美满。春秋陈大夫懿氏为嫁女于敬仲而卜，得“凤皇于飞，和鸣锵锵”的吉词。见《左传》庄公二十二年。桂树：见222·45⑥。⑥萧萧：竦立的样子。青云干：高耸入云的树干。⑦吴洲：即吴州，指吴郡。陆畅湖州人，湖州汉时属吴郡。⑧都门：指长安。张籍《送陆畅诗》：“共踏长安街里尘，吴州独作未归身。”⑨门下士：幕僚。董晋做宣武节度使时，表荐韩愈任观察推官。⑩湘中坟：董溪曾任度支郎中，朝廷征讨王承宗，他为东道行营粮料使，因军资被盗，受牵连获罪，除名流放封州，行至长沙赐死。参见韩愈《董溪墓志铭》。

### 16 送进士刘师服东归<sup>①</sup>

猛虎落槛阱，坐食如孤狔<sup>②</sup>。丈夫在富贵，岂必守一门。公心有勇气，公口有直言。奈何任埋没，不自求腾轩<sup>③</sup>。仆本亦进士，颇尝究根源。由来骨鲠材，喜被软弱吞。低头受侮笑，隐忍砭兀冤<sup>④</sup>。泥雨城东路，夏槐作云屯。还

家虽阙短<sup>⑤</sup>，把日亲晨飧。携持令名归<sup>⑥</sup>，自足贻家尊。时节不可玩，亲交可攀援。勉来取金紫<sup>⑦</sup>，勿久休中园<sup>⑧</sup>。

①刘师服：见本卷12①。唐时凡应进士举者皆曰进士，得第则称前进士。此诗盖送师服下第东归。②狔(tún)：同“豚”，小猪。③腾轩：飞升。④砭(lù)兀：突出。砭兀冤，指才高而下第。⑤阙短：匮乏。⑥令名：美名。⑦金紫：指称高官显位。⑧中园：园中。指家园。

### 17 嘲鲁连子<sup>①</sup>

齐田巴辩于祖丘，议于稷下，一日而服千人。有徐劫弟子曰鲁连，年十二，谓劫曰：“臣愿当田子，使不得复说。”鲁连往见田巴，巴于是杜口易业，终身不谈

鲁连细而黠<sup>②</sup>，有似黄鹞子<sup>③</sup>。田巴兀老苍<sup>④</sup>，怜汝矜爪觜<sup>⑤</sup>。开端要惊人，雄跨吾灰矣。高拱禅鸿声，若辍一杯水<sup>⑥</sup>。独称唐虞贤，顾未知之耳<sup>⑦</sup>。

①鲁连子：即鲁仲连，又称鲁连。战国齐人。喜为人排难解纷，善辩，而终生不仕。《史记》有传。他年十二而口折辩士田巴，事见《史记》正义引《鲁仲连子》。②细：幼小。而，全诗校：“一作儿。”③黄：幼小。鹞(yào)子：形状似鹰而较小的一种猛禽。④兀：语助词，无实义。老苍：老苍鹰。⑤矜：惜。觜(zuǐ)：通“嘴”。⑥辍：全诗校：“一作啜。”⑦唐虞：唐尧、虞舜。尧禅位于舜。顾：却。之：指田巴拱手将鸿声让与鲁连这一行动。

### 18 赠张籍

吾老著读书<sup>①</sup>，馀事不挂眼。有儿虽甚怜，教示不免简。君来好呼出，踉蹌越门限<sup>②</sup>。惧其无所知，见则先愧赧。昨因有缘事<sup>③</sup>，上马插手版<sup>④</sup>。留君住厅食，使立侍盘饔<sup>⑤</sup>。薄暮归见君，迎我笑而莞<sup>⑥</sup>。指渠相贺言<sup>⑦</sup>，此是万金产<sup>⑧</sup>。吾爱其风骨，粹美无可拣<sup>⑨</sup>。试将诗义授，如以肉贯串<sup>⑩</sup>。开祛露毫末<sup>⑪</sup>，自得高蹇岬<sup>⑫</sup>。我身蹈丘轲<sup>⑬</sup>，爵位不早绾<sup>⑭</sup>。固宜长有人，文章绍编划<sup>⑮</sup>。感荷君子德，恍若乘朽栈<sup>⑯</sup>。召令吐所记，解摘了瑟僶<sup>⑰</sup>。顾视窗壁间，亲戚竞覘瞿<sup>⑱</sup>。喜气排寒冬，逼耳鸣睨



皖<sup>①</sup>。如今更谁恨<sup>②</sup>，便可耕灞浐<sup>③</sup>。

①著：爱好。全诗校：“一作嗜。”②踉跄：同“踉跄”，行走不稳的样子。门限：门槛。③缘事：官府相牵连之事。④手版：古代官吏上朝或谒见上司时所持的笏。⑤觥（zhān）：同“盞”，酒器。⑥莞（wǎn）：微笑的样子。⑦渠：他。指韩愈之子韩昶。⑧万金产：比喻贵子。⑨拣：挑剔。⑩弗（chǎn）：烤肉时串肉的签子。⑪开祛（qū）：启蒙去惑。祛，通“祛”，除去。蔡邕《郭有道碑》：“童蒙赖焉，用祛其蔽。”⑫高蹇岨（chǎn）：山高而屈曲。⑬我：疑当作“君”，指韩愈。丘轲：孔丘、孟轲。指儒道。⑭绾（wǎn）：掌握。⑮绍：继承。编划（chǎn）：编辑删削。⑯朽栈（zhàn）：腐朽之车。表示惊恐的意思。⑰解摘：谓摘取数句，问之而能解答。瑟侗（xiàn）：庄严宽大貌。《诗·卫风·淇奥》：“瑟兮侗兮，赫兮侗兮。”⑱覩眇（mǎn）：窥视。⑲睨睨（xiàn huǎn）：声音美好貌。《诗·邶风·凯风》：“睨睨黄鸟，载好其音。”⑳谁：何。㉑灞浐：长安二水名，均出蓝田。灞水西北入渭，浐水北流至霸陵入灞。此言有子如此，可谋归耕也。

## 19 调张籍<sup>①</sup>

李杜文章在，光焰万丈长。不知群儿愚，那用故谤伤。蚍蜉撼大树，可笑不自量。伊我生其后，举颈遥相望。夜梦多见之，昼思反微茫。徒观斧凿痕<sup>②</sup>，不瞩治水航<sup>③</sup>。想当施手时，巨刃磨天扬<sup>④</sup>。垠崖划崩豁<sup>⑤</sup>，乾坤摆雷碾<sup>⑥</sup>。惟此两夫子，家居率荒凉。帝欲长吟哦，故遣起且僵<sup>⑦</sup>。剪翎送笼中，使看百鸟翔。平生千万篇，金薤垂琳琅<sup>⑧</sup>。仙官敕六丁<sup>⑨</sup>，雷电下取将<sup>⑩</sup>。流落人间者，太山一毫芒。我愿生两翅，捕逐出八荒<sup>⑪</sup>。精诚忽交通，百怪入我肠。刺手拔鲸牙<sup>⑫</sup>，举瓢酌天浆<sup>⑬</sup>。腾身跨汗漫<sup>⑭</sup>，不著织女襄<sup>⑮</sup>。顾语地上友，经营无太忙<sup>⑯</sup>。乞君飞霞佩<sup>⑰</sup>，与我高颀颀<sup>⑱</sup>。

①调（tiáo）：调理，使归于正。②斧凿痕：相传禹凿龙门以导黄河（见《吕氏春秋·古乐》），长江三峡也留有他开凿的痕迹，孟浩然《入峡寄弟》有“往来行旅弊，开凿禹功存”句。③航：船。《史记·夏本纪》说，禹“陆行乘车，水行乘船……以开九州，通九

道。”④磨：同“摩”，擦，接近。全诗校：“一作摩。”⑤垠崖：边际。划：忽然。崩豁：断开。⑥摆：摇动。雷碾（láng）：山崩声。⑦僵：偃卧。⑧金薤（xiè）：古代书体名。金谓金错书，薤谓倒薤书。琳琅：美石。言李杜文章播于金石。⑨仙官：道教称有爵位的神仙。六丁：道教神名。六甲中的丁神，即火神。⑩取将：即取，“将”是助词。《龙城录》说：唐上元中，台州道士王远知善《易》，知人死生祸福，作《易总》十五卷。一日，雷雨云雾中，有一老人对他说：“所泄者书何在？上帝命吾摄六丁雷电追取！”⑪八荒：八方荒远之地。⑫刺：当是“刺”（lá）的讹字。刺手，犹转手、反手。⑬天浆：天上的美酒，仙酒。⑭汗漫：指辽阔无垠的宇宙。⑮《诗·小雅·大东》：“跂彼织女，终日七襄。”襄，移动位置。⑯无：无乃，莫非。⑰乞：给与。⑱颀颀（xié háng）：飞翔。鸟向上飞叫颀，向下飞叫颀。

## 20 卢郎中云夫寄示送盘谷子诗两章歌以和之<sup>①</sup>

昔寻李愿向盘谷，正见高崖巨壁争开张。是新晴天井溢<sup>②</sup>，天井，关名，在太行山上。《水经》曰：天井溪出天井关，北流注白水，世谓之北流泉。谁把长剑倚太行<sup>③</sup>。冲风吹破落天外<sup>④</sup>，飞雨白日洒洛阳。东蹈燕川食旷野<sup>⑤</sup>，有馈木蕨芽满筐<sup>⑥</sup>。马头溪溪名深不可厉<sup>⑦</sup>，借车载过水入箱<sup>⑧</sup>。平沙绿浪榜方口地名<sup>⑨</sup>，雁鸭飞起穿垂杨。穷探极览颇恣横，物外日月本不忙。归来辛苦欲谁为<sup>⑩</sup>，坐令再往之计堕眇芒<sup>⑪</sup>。闭门长安三日雪，推书扑笔歌慨慷<sup>⑫</sup>。旁无壮士遣属和，远忆卢老诗颠狂。开缄忽睹送归作，字向纸上皆轩昂。又知李侯竟不顾<sup>⑬</sup>，方冬独入崔嵬藏<sup>⑭</sup>。我今进退几时决，十年蠢蠢随朝行<sup>⑮</sup>。家请官供不报答<sup>⑯</sup>，何异雀鼠偷太仓<sup>⑰</sup>。行抽手版付丞相，不等弹劾还耕桑。

①卢云夫：见328·18①。盘谷子：处士李愿，陇西人，隐居济源县太行山之南盘谷，自号盘谷子，韩愈有《送李愿归盘谷序》。据清王元启《读韩纪疑》，此诗作于元和六年冬。②天井：《新唐书·地理志三》：泽州晋城县（今山西晋城市）“有天井关，一名太行关。”③把：持。长剑：比喻天井溪。在盘谷西北。溪水自太行山倾泻而下，如倚天长剑。④冲风：猛烈

的风。⑤燕川：朱熹《韩文考异》以为盘谷近旁小地名。⑥木蕨：即蕨，野菜名。《诗·召南·草虫》：“陟彼南山，言采其蕨。”⑦马头溪：清沈钦韩《韩集补注》引《名胜志》：“马头溪在济源县治南五里。西有千功偃，六十馀泉，俱入此溪。”厉：水深和衣涉水而渡。《诗·邶风·匏有苦叶》：“深则厉，浅则揭。”⑧箱：车箱。⑨榜：划船。方口：堰名。又作“枋口”，在今河南济源县。见《新唐书·地理志三·孟州》。⑩谁：何。⑪坐：因，于是。⑫扑：掷。⑬李侯：指李愿。侯是对人的尊称。⑭崔嵬：形容山的高峻。这里指代太行山。⑮十年：指贞元十八年入朝为四门博士，至元和六年官职方员外郎。蠢蠢：变动不定，不能安居的样子。朝行：朝参的行列。⑯家请：指职田、月俸。官供：指餐钱役食。⑰太仓：泛指官仓。

## 21 寄皇甫湜<sup>①</sup> 湜，睦州新安人

敲门惊昼睡，问报睦州吏<sup>②</sup>。手把一封书，上有皇甫字。拆书放床头，涕与泪垂四<sup>③</sup>。昏昏还就枕，惘惘梦相值。悲哉无奇术，安得生两翅。

①皇甫湜（shí）：见卷三五八小传。②睦州：治所在今浙江建德县东北城镇。③垂四：指涕与泪双双下流。四，全诗校：“一作泗。”

## 22 病中赠张十八<sup>①</sup>

中虚得暴下<sup>②</sup>，避冷卧北窗。不蹋晓鼓朝<sup>③</sup>，安眠听逢逢<sup>④</sup>。籍也处闾里，抱能未施邦。文章自娱戏，金石日击撞<sup>⑤</sup>。龙文百斛鼎<sup>⑥</sup>，笔力可独扛。谈舌久不掉，非君亮谁双<sup>⑦</sup>。扶几导之言，曲节初枞枞<sup>⑧</sup>。半途喜开凿，派别失大江<sup>⑨</sup>。吾欲盈其气，不令见麾幢<sup>⑩</sup>。牛羊满田野，解褐束空杠<sup>⑪</sup>。倾尊与斟酌，四壁堆罍缸。玄帷隔雪风，照炉钉明缸<sup>⑫</sup>。夜阑纵捩闾，哆口疏眉庞<sup>⑬</sup>。势侔高阳翁，坐约齐横降<sup>⑭</sup>。连日挟所有，形躯顿降肱<sup>⑮</sup>。将归乃徐谓，子言得无咙<sup>⑯</sup>。回军与角逐，斫树收穷庞<sup>⑰</sup>。雌声吐款要<sup>⑱</sup>，酒壶缀羊腔<sup>⑲</sup>。君乃昆仑渠<sup>⑳</sup>，籍乃岭头泂<sup>㉑</sup>。譬如蚁蛭微<sup>㉒</sup>，讵可陵崆峒<sup>㉓</sup>。幸愿终赐之，斩拔枿与桩<sup>㉔</sup>。从此识归处，东流水淙淙。

①张十八：指张籍。郑珍《跋韩诗》，谓此诗为贞元十四年冬韩愈在汴州时作。②暴下：指腹泻。③朝：此指府主升堂与僚佐议事。④逢逢（péng）：鼓声。⑤金石：钟磬类乐器。比喻文章之美。《晋书·孙绰传》：绰作《天台山赋》成，对友人范荣期说：“卿试掷地，当作金石声也。”⑥龙文：龙形的花纹。《史记·赵世家》：“秦武王与孟说举龙文赤鼎，绝膑而死。”⑦掉：摇动。《汉书·蒯通传》：“酈生伏轼掉三寸舌，下齐七十馀城。”亮：谅，实。双：相对，相敌。⑧曲节：屈己下人。枞枞（cuāng）：撞击。以战为喻，谓击鼓进兵。⑨派别：水的支流。⑩盈其气：使其勇气盈满。《左传》庄公十年：“夫战，勇气也。……彼竭我盈，故克之。”麾幢：指挥旗和仪仗，是军队主帅所在的标志。⑪旆（pèi）：旗帜。杠：旗竿。《汉书·匈奴传》：汉武帝时，使聂翁壹以马邑城诱单于，汉伏兵三十万于马邑旁。单于以十万骑入侵武州，未至马邑百余里，见牛马牲畜遍布于野，而无人放牧，疑有埋伏，引兵而还。⑫炉：火炉。钉：通“鼈”，张。缸：灯。⑬捩闾：战国纵横家游说之术，指分化或拉拢。哆（chǐ）口：张口。指嘴唇下垂。庞（máng）：花白。⑭高阳翁：汉酈食其，陈留高阳人，善纵横术。刘邦率兵至高阳，献计攻下陈留，封广野君。后往说齐王田广及其相国田横归降刘邦。⑮降（pāng）肱：浮肿。⑯子：谓张籍。咙（máng）：杂乱，不纯。⑰斫树：《史记·孙子吴起列传》：庞涓率魏军攻韩，齐王命田忌、孙臏救韩，在马陵埋下伏兵，斫大树，白而书之曰：“庞涓死于此树之下！”庞涓果夜至所斫树下，取火照树，读其书未毕，齐军万箭齐发。庞涓自知智穷兵败，乃自刭。⑱雌声：发音柔弱似女性。《晋书·桓温传》：桓温自以雄姿风度似刘琨，后得一老婢，本刘琨伎女。老婢对他说：“公声甚似刘司空，恨雌。”款要：衷情。⑲羊腔：王元启《读韩纪疑》：“羊腔二字未解。考《司业集》后附录此诗，‘腔’作‘腔’，似承上雌声言之。今吴伶讥歌声不雄壮者，谓之眠羊腔。”⑳昆仑渠：指黄河。《尔雅·释水》：“河出昆仑虚，色白，所渠并千七百一川，色黄。”㉑泂（shuāng）：小急流。㉒蛭（zhì）：蚁冢。㉓崆峒（kōng yáng）：高峻之山。㉔枿（niè）：树木砍伐后重生的枝条。桩：木橛。

## 23 杂诗

古史散左右，诗书置后前。岂殊蠹书虫，生死文字间。古道自愚蠢<sup>①</sup>，古言自包缠。当今固



殊古，谁与为欣欢。独携无言子，共升昆仑颠。长风飘襟裾，遂起飞高圆<sup>②</sup>。下视禹九州，一尘集豪端<sup>③</sup>。邀嬉未云几，下已亿万年。向者夸夸子<sup>④</sup>，万坟厌其巅<sup>⑤</sup>。惜哉抱所见，白黑未及分。慷慨为悲咤，泪如九河翻<sup>⑥</sup>。指摘相告语，虽还今谁亲。翩然下大荒<sup>⑦</sup>，被发骑骐驎<sup>⑧</sup>。

①蠹：全诗校：“一作蠹。”②高圆：天。《大戴礼·天圆篇》：“天道曰圆，地道曰方。”③一尘：一粒尘埃。比喻微小。豪端：毫毛的尖端。④夸夸：豪夸。⑤厌：压。⑥九河：相传古代黄河自孟津而北，分为九道。⑦大荒：《山海经·大荒西经》：“海外大荒之中，有山名曰大荒之山，日月所入，是谓大荒之野。”⑧被发：《神仙传》：“孙登被发自覆身，发长丈馀。”骐驎：同“麒麟”。

## 24 寄崔二十六立之<sup>①</sup>

西城员外丞<sup>②</sup>，元和初，立之以前大理评事黜官，再转为蓝田县丞。西城谓蓝田也。心迹两屈奇<sup>③</sup>。往岁战词赋<sup>④</sup>，不将势力随。下驴入省门<sup>⑤</sup>，左右惊纷披。傲兀坐试席，深丛见孤黑。文如翻水成，初不用意为。四座各低面，不敢拔眼窥<sup>⑥</sup>。升阶揖侍郎<sup>⑦</sup>，立之中元和四年进士第，知举侍郎刘太真。归舍日未歇<sup>⑧</sup>。佳句喧众口，考官敢瑕疵。连年收科第<sup>⑨</sup>，若摘颌底髭<sup>⑩</sup>。回首卿相位，通途无他歧。岂论校书郎<sup>⑪</sup>，袍笏光参差。童稚见称说，祝身得如斯。侪辈妒且热，喘如竹筒吹<sup>⑫</sup>。老妇愿嫁女，约不论财货。老翁不量分<sup>⑬</sup>，累月答其儿。搅搅争附托，无人角雄雌。由来人间事，翻覆不可知。安有巢中鷲<sup>⑭</sup>，插翅飞天陲。驹麝著爪牙<sup>⑮</sup>，猛虎借与皮。汝头有纆系，汝脚有索縻<sup>⑯</sup>。陷身泥沟间，谁复稟指撝<sup>⑰</sup>。不脱吏部选<sup>⑱</sup>，可见偶与奇<sup>⑲</sup>。又作朝士贬，得非命所施。客居京城中，十日营一炊。逼迫走巴蛮<sup>⑳</sup>，恩爱座上离。昨来汉水头<sup>㉑</sup>，始得完孤羈。桁挂新衣裳<sup>㉒</sup>，盎弃食残糜。苟无饥寒苦，那用分高卑。怜我还好古，宦途同险巇<sup>㉓</sup>。每旬遗我书，竟岁无差池。新篇奚其思。风幡肆逶迤。又论诸毛功<sup>㉔</sup>，劈水看蛟螭。雷电生睒眒<sup>㉕</sup>，

角鬣相撑披。属我感穷景<sup>㉖</sup>，抱华不能摛<sup>㉗</sup>。唱来和相报，愧叹俾我疵。又寄百尺綵，绯红相盛衰。巧能喻其诚，深浅抽肝脾。开展放我侧，方餐涕垂匙。朋交日凋谢，存者逐利移。子宁独迷误，缀缀意益弥<sup>㉘</sup>。举头庭树豁，狂飙卷寒曦。迢递山水隔<sup>㉙</sup>，何由应顷簷<sup>㉚</sup>。别来就十年，君马记驹骎<sup>㉛</sup>。长女当及事<sup>㉜</sup>，谁助出悦縻<sup>㉝</sup>。诸男皆秀朗，几能守家规<sup>㉞</sup>。文字锐气在，辉辉见旌麾。摧肠与戚容，能复持酒卮。我虽未耄老<sup>㉟</sup>，发秃骨力羸。所余十九齿，飘飏尽浮危。玄花著两眼，视物隔褰褰<sup>㊱</sup>。燕席谢不诣，游鞍悬莫骑。敦敦凭书案，譬彼鸟黏繻<sup>㊲</sup>。且吾闻之师，不以物自隳。孤豚眠粪壤，不慕太庙牺<sup>㊳</sup>。君看一时人，几辈先腾驰。过半黑头死，阴虫食枯馐，音疵，残骨。欢华不满眼<sup>㊴</sup>，咎责塞两仪<sup>㊵</sup>。观名计之利<sup>㊶</sup>，讵足相陪禔<sup>㊷</sup>。仁者耻贪冒，受禄量所宜。无能食国惠，岂异哀癘罢<sup>㊸</sup>。久欲辞谢去，休令众睢睢<sup>㊹</sup>。况又婴疹疾，宁保躯不赀<sup>㊺</sup>。不能前死罢<sup>㊻</sup>，内实惭神祇。旧籍在东郡<sup>㊼</sup>，茅屋枳棘篱。还归非无指<sup>㊽</sup>，灞渭扬春澌<sup>㊾</sup>。生兮耕吾疆，死也埋吾陂。文书自传道，不仗史笔垂。夫子固吾党<sup>㊿</sup>，新恩释衔羈<sup>㊽</sup>。去来伊洛上<sup>㊾</sup>，相待安爪筮<sup>㊿</sup>。我有双饮觥，其银得朱提<sup>㊿</sup>。黄金涂物象，雕铸妙工倕<sup>㊿</sup>。乃令千里鲸<sup>㊿</sup>，么麽微螽斯<sup>㊿</sup>。犹能争明月，摆掉出渺滌<sup>㊿</sup>。野草花叶细，不辨蕞菜蕞<sup>㊿</sup>。绵绵相纠结，状似环城陴<sup>㊿</sup>。四隅芙蓉树，擢艳皆猗猗<sup>㊿</sup>。鲸以兴君身<sup>㊿</sup>，失所逢百罹<sup>㊿</sup>。月以喻夫道，龟勉励莫亏。草木明覆载，妍丑齐荣萎。愿君恒御之<sup>㊿</sup>，行止杂燧觿<sup>㊿</sup>。异日期对举<sup>㊿</sup>，当如合分支。《通鉴》：元魏熙平元年，立法，在军有功者，行台给券，当中竖裂，一支给勋人，一支送门下，以防伪巧。今人亦谓析产符契为分支帐，即此义也。愈以双觥之一赠崔，故末句如此。

①崔立之：见328·5①。王元启《读韩纪疑》以此为元和七年冬作，时韩愈由职方员外郎贬为国子博士。②西城：县名，治所在今陕西安康县西北汉江北岸，唐属金州。见《新唐书·地理志四》。员外丞：即县丞员外置。唐时别驾、司马、丞尉等官在正员之外有员



外置制度。西城员外丞指崔立之，他从大理评事贬官后先任西城员外丞，后升为蓝田县丞。旧注非是。参见清沈钦韩《韩集补注》。③屈奇：奇异。④战词赋：指科考中试文章、诗赋。⑤下驴：唐朝习俗，进士皆骑驴。省门：尚书省之门。唐朝进士考试由尚书省礼部主持。⑥揆（liè）眼：转眼，斜眼。⑦侍郎：唐朝科举考试取士，本由吏部考功员外郎主持。开元二十四年，考功员外郎李昂被举人诋诃，玄宗以员外郎资望太轻，于是改由礼部侍郎知贡举。见《新唐书·选举志上》。这里指礼部侍郎刘太真。⑧欹（qī）：倾斜。⑨科第：考中进士称及第，考宏词科中选称登科。崔立之于贞元四年中进士，七年登宏词科。⑩颌（hàn）：下巴。⑪论：理会。校书郎：秘书省的属官，掌校勘文籍，正九品上，一般由新及第进士担任。崔立之登第后，即任此官。⑫竹筒：吹火的工具，一端孔大，一端孔小，从孔大一端吹气，从孔小一端出气使火燃。⑬分：资质，缘分。⑭穀（kòu）：幼鸟。⑮驹：二岁的小马。麋（mí）：幼鹿。⑯縻：捆绑。⑰稟：受。指擗（huī）：指挥。⑱吏部选：指吏部铨选。唐制，官吏任职期满，按照常规有选调的资格，但需经吏部主持的铨选方能授官。铨选如式才能选调，不如式，则不得调，至有十年不得官者。崔立之中进士后又登宏词科，本可超资授官，不由常调。但唐中期后注重藩镇辟荐，他既无荐，又遭贬黜，故仍由吏部常调。⑲偶：偶合。指受君主赏识信用。奇（jī）：不遇。⑳巴蛮：指今四川一带，古代为巴国地。㉑汉水头：指金州西城县，因在汉水北岸，故称。㉒桁（hàng）：衣架。㉓险巖（xī）：艰险。㉔诸毛功：指作文之事。毛，毛笔。㉕睒睒（shǎn shǎn）：光芒闪烁。㉖属：适值。穷景：指年终。㉗华：同“花”。比喻美丽的文章。班固《答宾戏》：“摘藻如春华。”摘（chī）：铺展。指撰写。㉘缀缀：不乖离的样子。㉙迢递：遥远的样子。㉚应垞簾（xūn chí）：见328·18⑭。此喻亲密相聚。㉛骊（guā）：身黄嘴黑的马。骊：深黑色的马。㉜及事：指出嫁。事，指伏侍公婆丈夫及从事家务。㉝帨（shì lí）：指嫁妆。帨，佩巾；縿，五彩丝绳，都是古代女子出嫁时的装饰。《仪礼·士昏礼》：“母施衿结帨，曰：‘勉之敬之，夙夜无违官事！’”㉞几：大概，也许。㉟耄（dié）老：老年。古人称六十或七十为耄。㊱著：生，发。襁褓（shì li）：初生的羽毛。全诗校：“唐本作视物剧隔襁。”㊲藕（chī）：木胶。㊳太庙牺：《庄子·列御寇》：“或聘于庄子，庄子应其使曰：‘子见夫牺牛乎？衣以文绣，食以刍菽，及其牵而入于太庙，虽欲为孤犍，其可得

乎？’”太庙，天子的祖庙。牺，祭祀用的纯毛色牲畜。㊴欢华：欢乐荣华。㊵两仪：天地。㊶观名计之利：《庄子·盗跖》：“子张问于满苟得曰：‘盍不为行？无行则不信，不信则不任，不任则不利。故观之名，计之利，而义真是也。’”计，计算，比较。㊷相陪裨：相副，相补。㊸癯（lóng）：病。罢：通“疲”，劳累之疾。㊹睒睒（suí）：以吃惊诧异的目光相看。《汉书·五行志》：“万众睒睒，惊怪连日。”㊺躯不赀（zī）：即“不赀躯”，人之身珍贵无价，故称。㊻前死罢：在死前免官而去。㊼都：原作“郡”，据集本改。东都，指洛阳。韩愈原籍在今河南孟县，在洛阳北。㊽指：犹期。㊾灞渭：即灞水、渭水，都流经长安城。澌（sī）：河解冻后流动的冰块。㊿夫子：指崔立之。㉑新恩：指由巴蛮移置汉上，迁西城丞。㉒伊洛：伊水、洛水。指称东都旧籍。㉓罟（gū）：大鱼网。篋（bēi）：捕鱼的小竹篓。㉔朱提：地名，在今云南昭通县，汉代时是著名产银之地。见《汉书·食货志下》。㉕工倕：工匠名倕，传说中的上古著名巧匠。㉖千里鲸：崔豹《古今注》：“鲸鱼者，海鱼也。大者长千里，眼为明月珠。”㉗么（yāo）麽：细小。㉘蠹（zhōng）斯：蝗虫类害虫。㉙摆掉：摇摇摆摆。㉚蕞（zī）：蒺藜。菘（lù）：王刍。施（shī）：泉耳。都是恶草。《楚辞·离骚》：“蕞菘施以盈室兮，判独离而不服。”㉛陴：城上锯齿形的女墙。㉜猗猗（yī）：美盛的样子。㉝兴（xìng）：比喻。㉞失所：失去立身之地。指遭遇坎坷。百罹：《诗经·王风·兔爰》：“我生之后，逢此百罹。”罹，忧。㉟御：佩带，使用。㊱杂：错置。燧（suì xī）：古代男子身上的两种佩物。燧，用以取火；觿，解绳结的角锥。㊲对举：举杯对饮。

## 25 月蚀诗效玉川子作<sup>①</sup> 宪宗元和五年，时为河南令

元和庚寅斗插子<sup>②</sup>，月十四日三更中。森森万木夜僵立，寒气质爨顽无风<sup>③</sup>。月形如白盘，完完上天东<sup>④</sup>。忽然有物来啖之，不知是何虫。如何至神物，遭此狼狽凶。星如撒沙出，攒集争强雄。油灯不照席，是夕吐焰如长虹。玉川子涕泗下，中庭独行<sup>⑤</sup>。念此日月者，为天之眼晴。此犹不自保，吾道何由行。尝闻古老言<sup>⑥</sup>，疑是虾蟆精。径圆千里纳女腹<sup>⑦</sup>，何处养女百丑形。把沙脚手钝<sup>⑧</sup>，谁使女解缘青冥<sup>⑨</sup>。黄帝有四目<sup>⑩</sup>，帝舜重其明<sup>⑪</sup>。今天只



两目，何故许食使偏盲。尧呼大水浸十日<sup>①</sup>，不惜万国赤子鱼头生。女于此时若食日，虽食八九无噍名<sup>②</sup>。赤龙黑鸟日下三足鸟也烧口热<sup>③</sup>，翎鬣倒侧相搪撑<sup>④</sup>。婪酣大肚遭一饱，饥肠彻死无由鸣<sup>⑤</sup>。后时食月罪当死<sup>⑥</sup>，天罗磕匝何处逃汝刑<sup>⑦</sup>。玉川子立于庭而言曰：地行贱臣仝<sup>⑧</sup>，再拜敢告上天公<sup>⑨</sup>。臣有一寸刃，可剖凶蟆肠<sup>⑩</sup>。无梯可上天，天阶无由有臣踪。寄笺东南风<sup>⑪</sup>，天门西北祈风通。丁宁附耳莫漏泄<sup>⑫</sup>，薄命正值飞廉慵<sup>⑬</sup>。东方青色龙<sup>⑭</sup>，牙角何呀呀<sup>⑮</sup>。从官百馀座，嚼啜烦官家<sup>⑯</sup>。月蚀汝不知，安用为龙窟天河<sup>⑰</sup>。赤鸟司南方，尾秃翅觜角上张也沙<sup>⑱</sup>。月蚀于汝头<sup>⑲</sup>，汝口开呀呀。虾蟆掠汝两吻过，忍学省事不以汝觜啄虾蟆<sup>⑳</sup>。於菟蹲于西<sup>㉑</sup>，旗旄卫毳毳<sup>㉒</sup>。既从白帝祠<sup>㉓</sup>，又食于蜡礼有加<sup>㉔</sup>。忍令月被恶物食，枉于汝口插齿牙。乌龟怯奸<sup>㉕</sup>，怕寒缩颈，以壳自遮。终令夸蛾抉汝出<sup>㉖</sup>，卜师烧锥钻灼满板如星罗<sup>㉗</sup>。此外内外官<sup>㉘</sup>，《汉书·天文志》：经星常宿，中外官百十八名，七百八十三星。琐细不足科<sup>㉙</sup>。臣请悉扫除，慎勿许语令啾哗。并光全耀归我月，盲眼镜净无纤瑕。弊蛙拘送主府官<sup>㉚</sup>，帝箸下腹尝其蟠<sup>㉛</sup>。依前使兔操杵臼<sup>㉜</sup>，玉阶桂树闲婆娑。姮娥还宫室，太阳有室家<sup>㉝</sup>。天虽高，耳属地<sup>㉞</sup>。感臣赤心，使臣知意。虽无明言，潜喻厥旨。有气有形，皆吾赤子。虽忿大伤，忍杀孩稚。还汝月明，安行于次<sup>㉟</sup>。尽释众罪，以蛙磔死<sup>㊱</sup>。

①玉川子：卢仝。事迹见卷三七六小传，他所作《月蚀诗》见376·1，韩愈的这首系删改卢仝的《月蚀诗》而成。时宦官吐突承璀奉命督神策军及四道藩镇征讨成德军王承宗之乱，承璀无将略，诸道藩镇观望不进，致使无功而还，而朝廷却不加罪责，因此卢仝作诗讽刺。古人谓月食而赤有反臣；月冬食北方，北方兵起，故诗取象于月食。②元和庚寅：即元和五年（810）。斗插子：斗星的斗柄指向子位。指农历十一月。《淮南子·时则训》：“仲冬之月，招摇指子。”子位是正北方。③夙夙（xi bei）：强盛的样子。④完完：圆圆。⑤中庭：即庭中。⑥古老：即故老，年老阅历多的人。⑦径圆千里：古人认为月径千里，周围三千

里。女：通“汝”。⑧杷（pá）沙：爬地而行。⑨解：懂得。缘：攀登。⑩黄帝四目：指黄帝用力牧、常先等分管四方，无有壅蔽。⑪帝舜重明：《淮南子·修务训》：“舜二瞳子，是谓重明。”⑫尧呼大水：相传尧时大水曾为害，“汤汤洪水滔天，浩浩怀山襄陵，下民其忧”。见《书·尧典》。浸：淹没。十日：神话传说尧时天上有十日并出，草木焦枯，尧命羿射中九日。⑬噍：同“馋”。⑭赤龙：神话传说中为日驾车的龙。⑮搪撑：抵触。⑯彻：尽，到底。⑰后时：犹说失时。指于尧时当食日不食，却于此时食月。⑱磕匝：围绕，遍布。⑲地行：犹地上。行，表示处所的助词。⑳上天公：即天帝。㉑剖（kū）：剖开。㉒笺（jiān）：指臣子呈给皇帝的表奏。㉓丁宁：同“叮咛”。附耳：星名，在毕宿旁。《史记·天官书》：“附耳摇动，有谗乱臣在侧。”㉔飞廉：风神。㉕青色龙：古天文学将天上二十八宿分为四象，东方为苍龙，主木；南方为朱鸟，主火；西方为白虎，主金；北方为玄武，主水。见《淮南子·天文训》。㉖呀呀：张开的样子。㉗从官：星官。东方苍龙中有大角星为天王帝廷，其他各星都是从官。官家：天子，天帝。㉘窟：穴居。苍龙七宿中，角、亢、氐、房、心五宿处在银河外，心、尾二宿在银河中。㉙尾秃：朱鸟七宿象大鸟，第七宿轸为尾，轸宿中几颗较亮的星构成方形，故称尾秃。觜沙：张开的样子。朱鸟第六宿翼如鸟的翅膀张开。㉚汝头：指朱鸟七宿中的第一宿井和第二宿鬼。时月行经井、鬼之间，发生月蚀。㉛觜（zui）：鸟嘴。指朱鸟七宿中的柳宿。《汉书·天文志》：“柳为鸟喙。”㉜於菟（wū tú）：古代楚人称虎为於菟。这里指西方白虎星座。㉝旗：白虎星座的第七宿为参宿，参为白虎。参宿的西边有参旗九星，九星纵向排列如旌旗，名天旗。见《史记·天官书》及正义。旄：指昴宿。《史记·天官书》：“昴曰旄头，胡星也。”毳（sān）：毛细长的样子。毳（shā）：皮毛衣。㉞白帝：主管西天的上帝。秦居西方，都长安，祠白帝。唐朝也定都长安，故于立秋之日祀白帝，并以西方三辰七宿陪祀。见《唐六典》。句谓西方白虎星座陪从白帝受祭。㉟蜡：蜡祭，古代十二月祭祀众神，为岁之常祀。《新唐书·礼乐志一》：“腊，蜡百神于南郊。”蜡祭包括祭日、月、二十八宿等。㊱乌龟：指北方玄武星座。玄武即乌龟。㊲夸蛾：《列子·汤问》中所说的大力神，命他的两个儿子帮助愚公将王屋、太行两座大山移走。㊳板：指龟甲。㊴内外官：内官指紫微宫以内各星，如北极、北斗等星宿。外官指紫微宫以外众星宿。《新唐书·礼乐志一》祀日、月及内



外星官各有位次。④科：考核履行职责情况并依法判罪。④弊：裁断，决定。主府官：汉代少府卿下设太官令，掌皇帝及内府饮食。唐代由殿中省的尚食局掌管。④皤（pó）：腹下白色处。④兔操杵臼：古代神话传说谓月中有白兔捣药。古乐府《董逃行》：“白兔长跪持药蝦蟆丸。”④室家：家庭。这里指妻。古人以日为夫，以月为妇。④耳属地：《吕氏春秋·制乐》：“天之处高而听卑。”④次：躔次，即日月运行的轨道。④磔（zhé）：分裂肢体。

## 26 孟生诗<sup>①</sup> 孟郊下第，送之谒徐州张建封也

孟生江海士，古貌又古心。尝读古人书，谓言古犹今。作诗三百首，窅默咸池音<sup>②</sup>。骑驴到京国，欲和熏风琴<sup>③</sup>。岂识天子居，九重郁沉沉<sup>④</sup>。一门百夫守，无籍不可寻<sup>⑤</sup>。晶光荡相射<sup>⑥</sup>，旗戟翩以森。迁延乍却走<sup>⑦</sup>，惊怪靡自任。举头看白日，泣涕下沾襟。竭来游公卿<sup>⑧</sup>，莫肯低华簪<sup>⑨</sup>。谅非轩冕族<sup>⑩</sup>，应对多差参<sup>⑪</sup>。萍蓬风波急，桑榆日月侵<sup>⑫</sup>。奈何从进士，此路转岖嵒<sup>⑬</sup>。异质忌处群，孤芳难寄林。谁怜松桂性，竞爱桃李阴。朝悲辞树叶，夕感归巢禽。顾我多慷慨，穷檐时见临。清宵静相对，发白聆苦吟。采兰起幽念<sup>⑭</sup>，眇然望东南。秦吴修且阻<sup>⑮</sup>，两地无数金。我论徐方牧<sup>⑯</sup>，好古天下钦。竹实凤所食<sup>⑰</sup>，德馨神所歆<sup>⑱</sup>。求观众丘小，必上泰山岑<sup>⑲</sup>。求观众流细，必泛沧溟深。子其听我言，可以当所箴。既获则思返，无为久滞淫<sup>⑳</sup>。卞和试三献<sup>㉑</sup>，期子在秋砧<sup>㉒</sup>。

①全诗校：“《文粹》作《孟先生诗》。”这首诗作于贞元九年，时韩愈与李观、孟郊同在长安，韩、李作诗向徐泗节度使张建封举荐孟郊，孟郊也作有《答韩愈李观别因献张徐州》诗。参见王元启《读韩纪疑》。  
②窅（yǎo）默：深远的样子。《咸池》：相传是尧时所奏乐曲，古朴雅正。③熏风琴：见251·5⑥。④九重：极言皇宫深远。宋玉《九辩》：“岂不郁陶而思君兮，君之门以九重。”郁沉沉：宫室深邃的样子。⑤籍：古代悬于宫门，核验官员身分的竹片，核验相符，才能准许入宫，记名于门籍叫通籍。⑥晶光：精光。指剑戟放射的光芒。⑦迁延：迟疑退缩。《汉书·王商传》：“单于仰视商貌。大畏之，迁延却退。”乍：

忽。⑧竭（qiè）来：去来，往来。⑨低华簪：低头。簪，插定发髻或冠的长针。⑩轩冕：卿大夫的轩车和冕服，因以指称贵族。⑪差参：即“参差”。这里是差错的意思。⑫桑榆：都是星名（桑为箕星之精），出西方。日薄桑榆，比喻天晚和人之将老。⑬岖嵒（qīn）：险峻的样子。⑭采兰：指念亲思归。《文选》束皙《补亡诗·南陔》为孝子养亲之诗，诗中有“循彼南陔，言采其兰，眷恋庭闱，心不遑安”句。⑮秦：指长安，孟郊所游之地。吴：吴地，指湖州，孟郊故乡。⑯徐方牧：指徐泗节度使兼徐州刺史张建封。方，犹地，邦。⑰竹实：竹子所结的籽。《韩诗外传》卷八：“凤乃止帝东国，集帝梧桐，食帝竹实，没身不去。”⑱德馨（xīn）：《书·君陈》：“黍稷非馨，明德惟馨。”馨，香气远闻。歆：鬼神享受祭品的气味。⑲岑（cén）：山的峰顶。⑳滞淫：即“淫滞”，久留。淫，久。㉑卞和三献：见221·36⑬。㉒秋砧：秋天的砧声。此指秋贡。唐朝的科举考试省试在每年的春天举行，头一年的秋季，各州府将举子送到礼部集中，称秋贡。

## 27 射训狐<sup>①</sup> 德宗时，裴延龄、韦渠牟等用事，人争出其门，诗意有所讽也

有鸟夜飞名训狐，矜凶挟狡夸自呼<sup>②</sup>。《唐五行志》：休留一名训狐。或曰训狐，其声也，因以名之。乘时阴黑止我屋，声势慷慨非常粗。安然大唤谁畏忌，造作百怪非无须<sup>③</sup>。聚鬼征妖自朋扇，罢掉棋桷颓壁涂<sup>④</sup>。慈母抱儿怕入席，那暇更护鸡窠雏。我念乾坤德泰大，卯此恶物常勤劬<sup>⑤</sup>。纵之岂即遽有害，斗柄行拄西南隅<sup>⑥</sup>。谁谓停奸计尤剧<sup>⑦</sup>，意欲唐突羲和鸟<sup>⑧</sup>。侵更历漏气弥厉，何由侥幸休须臾。咨余往射岂得已，候女两眼张睢盱<sup>⑨</sup>。枭惊堕梁蛇走窦，一夫斩颈群雏枯<sup>⑩</sup>。

①训狐：即猫头鹰，又名鸺鹠。《新唐书·五行志》：“绛州翼城县有鸺鹠鸟，群飞集县署，众鸟噪而逐之。鸺鹠一名训狐。”清方世举《韩昌黎诗集编年笺注》以为训狐比喻王伾、王叔文，较胜旧注。②夸：疑为“誇”的讹字，“誇”是“诤”的异体字，喧嚣之意。③须：意有所求。④扇：助。罢掉：摇动。棋（gōng）：抖拱，即立柱与横梁之间的弓形结构。桷（jué）：屋上方形的椽子。墍（jì）涂：涂抹在屋梁上的泥巴。墍，涂抹。涂，泥。⑤劬（qú）：劳苦。⑥行拄



西南隅:指天将明。行,将要。拄,指向。⑦停奸:停止奸谋。⑧唐突:冒犯。羲和乌:指太阳。日为君象,喻天子。⑨女:汝。睢盱(suī xū):睁大眼睛的样子。⑩夫:当作“矢”。方崧卿《韩集举正》说:“三馆本作一矢。……‘一夫’义不可通。”枯:空,尽。

## 28 将归赠孟东野房蜀客<sup>①</sup>蜀客名次卿

君门不可入,势利互相推。借问读书客,胡为在京师。举头未能对,闭眼聊自思。倏忽十六年<sup>②</sup>,终朝苦寒饥。宦途竟寥落,鬓发坐差池<sup>③</sup>。颍水清且寂,箕山坦而夷。如今便当去,咄咄无自疑<sup>④</sup>。

①房蜀客:名次卿,字蜀客,官至京兆府兴平尉卒,韩愈作有《祭房君文》。据洪兴祖《韩子年谱》,此诗贞元十七年在长安作。②十六年:韩愈于贞元二年初次到长安,至此十六年。③差池:不齐。指黑白相杂。④咄咄:感叹声。

## 29 答孟郊

规模背时利<sup>①</sup>,文字觑天巧。人皆馀酒肉,子独不得饱。才春思已乱,始秋悲又搅。朝餐动及午<sup>②</sup>,夜讽恒至卯<sup>③</sup>。名声暂膻腥<sup>④</sup>,肠肚镇煎灼<sup>⑤</sup>。古心虽自鞭,世路终难拗。弱拒喜张臂,猛拏闲缩爪<sup>⑥</sup>。见倒谁肯扶,从嗔我须咬。

①规模:经营谋划。模,全诗校:“一作谋。”②动:每每,常常。③讽:吟诵。④膻腥:比喻令人悦慕。⑤镇:常,长。灼(chāo):熬。⑥拏:牵引,拉。

## 30 从仕<sup>①</sup>

居闲食不足,从仕力难任。两事皆害性,一生恒苦心。黄昏归私室,惆怅起叹音。弃置人间世,古来非独今。

①从仕:清王元启《读韩纪疑》说,此诗贞元十五年作,时韩愈任张建封徐州节度推官,郁郁不得志。

## 31 短灯檠歌<sup>①</sup>

长檠八尺空自长,短檠二尺便且光。黄帘绿幕朱户闭,风露气入秋堂凉。裁衣寄远泪眼暗,

搔头频挑移近床<sup>②</sup>。太学儒生东鲁客<sup>③</sup>,二十辞家来射策<sup>④</sup>。夜书细字缀语言,两目眇昏头雪白<sup>⑤</sup>。此时提携当案前,看书到晓那能眠。一朝富贵还自恣,长檠高张照珠翠。吁嗟世事无不然,墙角君看短檠弃。

①檠:灯架。②搔头:发簪的别称。一般用玉或金属制成,故可用来挑灯芯。③太学:唐于京都国子监设七学,其二为太学。④射策:汉代取士考试之一。主试者将试题写在简策上,由应试者随意取答,主试者按题目难易程度及所答水平而决定优劣。这里指科举考试。⑤眇(chī):目病生眼屎。

## 32 送刘师服<sup>①</sup>

夏半阴气始<sup>②</sup>,浙然云景秋<sup>③</sup>。蝉声入客耳<sup>④</sup>,惊起不可留。草草具盘饌,不待酒献酬。士生为名累,有似鱼中钩。贵材入市卖<sup>⑤</sup>,贵者恒难售。岂不畏憔悴,为功忌中休。勉哉耘其业,以待岁晚收。

①刘师服:见329·12①。此诗当同时作。②夏半:指农历五月。按照汉代的卦气说,农业历五月为姤卦☱,一阴生于下,是阴气始生之象。③浙:据宋方崧卿《韩集举正》、朱熹《韩文考异》,字当作“晰”。晰然,明朗的样子。④客:羁居他乡的游子。指刘师服。⑤材:集本作“财”。财,物。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三三〇

### 韩愈 六

#### 1 符读书城南<sup>①</sup>符,愈之子。城南,愈别墅

木之就规矩<sup>②</sup>,在梓匠轮輿<sup>③</sup>。人之能为人,由腹有诗书。诗书勤乃有,不勤腹空虚。欲知学之力,贤愚同一初。由其不能学,所入遂异间<sup>④</sup>。两家各生子,提孩巧相如<sup>⑤</sup>。少长聚嬉戏,不殊同队鱼。年至十二三,头角稍相疏。二十渐乖张,清沟映污渠。三十骨骼成<sup>⑥</sup>,乃一龙一猪。飞黄腾踏去<sup>⑦</sup>,不能顾蟾蜍。一为马前卒,鞭背生虫蛆。一为公与相,潭潭府中

居<sup>⑧</sup>。问之何因尔，学与不学欤。金璧虽重宝，费用难贮藏。学问藏之身，身在则有餘。君子与小人，不系父母且<sup>⑨</sup>。不见公与相，起身自犁耜。不见三公后，寒饥出无驴。文章岂不贵，经训乃菑畲<sup>⑩</sup>。潢潦无根源<sup>⑪</sup>，朝满夕已除。人不通古今，马牛而襟裾。行身陷不义，况望多名誉。时秋积雨霁，新凉入郊墟。灯火稍可亲，简编可卷舒。岂不旦夕念？为尔惜居诸<sup>⑫</sup>。恩义有相夺，作诗劝踟蹰<sup>⑬</sup>。

①符：韩愈子韩昶的小名。城南：指长安近郊樊川（今陕西长安县南），其地有韩愈别墅，韩氏庄园至宋代犹存。见宋人张礼《游城南记》。据魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引樊汝霖说，此诗作于元和十一年秋，时韩昶十八岁。②规矩：圆规和矩尺。《荀子·劝学》：“木受绳则直，金就砺则利。”③梓匠：木工。轮舆：轮人和舆人，造车的工匠。《孟子·尽心》：“梓匠轮舆，能与人规矩，不能使人巧。”④闾：里门。指称里巷。秦时贫民居里门左侧，富人居里门右侧，后代富贵者与贫贱者异里而居。⑤提孩：可提抱的幼儿，即二三岁小孩。⑥骨骼（gé）：此指人的气质、风度。⑦飞黄：传说中的黄帝所乘神马。腾踏：犹腾达，飞腾。⑧潭潭：犹沉沉，宫室深邃的样子。⑨且：句尾语助词。⑩菑畲（zī yú）：田地。⑪潢潦：地面低洼处的积水。⑫居诸：《诗·邶风·柏舟》：“日居月诸，胡迭而微？”居、诸，本语助词，这里用来指时光。⑬相夺：恩以爱之，义以教之，两者不并立，故云。踟蹰：徘徊不前。

## 2 示爽<sup>①</sup>

宣城去京国<sup>②</sup>，里数逾三千。念汝欲别我，解装具盘筵。日昏不能散，起坐相引牵。冬夜岂不长，达旦灯烛然<sup>③</sup>。座中悉亲故，谁肯舍汝眠？念汝将一身，西来曾几年<sup>④</sup>？名科掩众俊<sup>⑤</sup>，州考居吏前<sup>⑥</sup>。今从府公召，府公又时贤。时辈千百人，孰不谓汝妍？汝来江南近<sup>⑦</sup>，里闾故依然。宣城在江之南，愈有别业在焉。昔日同戏儿，看汝立路边。人生但如此，其实亦可怜。吾老世味薄，因循致留连。强颜班行内<sup>⑧</sup>，何实非罪愆？才短难自力，惧终莫洗湔<sup>⑨</sup>。临分不汝诳，有路即归田。

①爽：疑为韩愈侄孙韩湘的小名。湘字北渚，中长庆三年（823）进士，同年冬，赴任江南西道府僚佐，韩愈作此诗送别。参见《韩昌黎诗系年集》卷一二。②宣城：今安徽宣城，唐属江南西道。据《元和郡县志》，宣城离长安三千五百馀里。③然：今“燃”字。④西来：指来京都长安。宣城在长安东南，韩氏一家曾寓居于此。⑤名科：指进士科。唐朝设多种科目取士，以进士为最贵重。见《新唐书·选举志上》。⑥州考：唐制，吏部考功郎掌内外文武官吏考课。凡应考的官吏，具录当年功过行能，由本司或本州长官对众宣读，议其优劣，评定考第（凡分九等），然后送尚书省，作为黜陟的依据。居吏前：即考课最优。⑦来：回，返。⑧班行：朝列。⑨洗湔（jiān）：洗刷。比喻改过自新。

## 3 人日城南登高<sup>①</sup>

初正候才兆<sup>②</sup>，涉七气已弄<sup>③</sup>。霭霭野浮阳，晖晖水披冻<sup>④</sup>。圣朝身不废，佳节古所用。亲交既许来，子姪亦可从<sup>⑤</sup>。盘蔬冬春杂，尊酒清浊共。令征前事为<sup>⑥</sup>，觞咏新诗送。扶杖凌圯址<sup>⑦</sup>，刺船犯枯葑<sup>⑧</sup>。恋池群鸭回，释峤孤云纵<sup>⑨</sup>。人生本坦荡，谁使妄倥偬<sup>⑩</sup>？直指桃李阑，幽寻宁止重<sup>⑪</sup>？

①人日：《荆楚岁时记》说，正月七日为人日，以七种菜为羹，剪綵为人，或镂金簿为人，以贴屏风，戴于头鬓，登高赋诗。城南：指长安近郊樊川。②初正：农历正月初。候：古代分一年为七十二候，以草木鸟兽的生长变化来验证节气的变化，每候五天，三候为一个节气。兆：开始。③弄：作，发动。④披：解，开。⑤姪：同“侄”。⑥令：酒令。征：举，援引。⑦圯（pǐ）：毁坏，坍塌。址：墙基。⑧葑（fèng）：水生植物茭白的根，即菰根。其根相连而生，浮于水面。⑨释：离开。峤：锐而高的山。⑩倥偬（kǒng zōng）：繁忙的样子。⑪重：再，两次。

## 4 病鸱

屋东恶水沟<sup>①</sup>，有鸱堕鸣悲。青泥掩两翅<sup>②</sup>，拍拍不得离。群童叫相召，瓦砾争先之。计校生平事，杀却理亦宜<sup>③</sup>。夺攘不愧耻，饱满盘天嬉。晴日占光景，高风恣追随，遂凌鸾凤群<sup>④</sup>，肯顾鸿鹄卑<sup>⑤</sup>。今者命运穷，遭逢巧丸儿。中汝要害处，汝能不得施。于吾乃何有，



不忍乘其危。丐汝将死命，浴以清水池。朝餐辍鱼肉，暝宿防狐狸。自知无以致，蒙德久犹疑。饱入深竹丛，饥来傍阶基。亮无责报心<sup>⑥</sup>，固以听所为。昨日有气力，飞跳弄藩篱。今晨忽径去，曾不报我知。侥倖非汝福，天衢汝休窥<sup>⑦</sup>。京城事弹射，竖子不易欺。勿讳泥坑辱，泥坑乃良规。

①恶水：浊水，泥水。②掩：全诗校：“一作淹。”③杀却：杀掉。却，语助词。④遂：全诗校：“一作拟。”鸾：全诗校：“一作紫。”⑤鸿鹄：全诗校：“一作鹄雁。”⑥亮：同“谅”，诚然。责：求。⑦天衢：天路。比喻高显的职位。

## 5 华山女<sup>①</sup>

街东街西讲佛经，撞钟吹螺闹官庭<sup>②</sup>。广张罪福资诱胁<sup>③</sup>，听众狎恰唐人语排浮萍<sup>④</sup>。黄衣道士亦讲说，座下寥落如明星。华山女儿家奉道，欲驱异教归仙灵。洗妆拭面著冠帔<sup>⑤</sup>，白咽红颊长眉青<sup>⑥</sup>。遂来升座演真诀，观门不许人开扃<sup>⑦</sup>。不知谁人暗相报，訇然振动如雷霆<sup>⑧</sup>。扫除众寺人迹绝，骅骝塞路连辘辘<sup>⑨</sup>。观中人满坐观外，后至无地无由听。抽簪脱钿解环佩<sup>⑩</sup>，堆金叠玉光青荧。天门贵人传诏召<sup>⑪</sup>，六宫愿识师颜形。玉皇领首许归去，乘龙驾鹤去青冥。豪家少年岂知道，来绕百匝脚不停。云窗雾阁事恍惚，重重翠幕深金屏。仙梯难攀俗缘重，浪凭青鸟通丁宁<sup>⑫</sup>。

①华山女：《旧唐书·宪宗纪》载：元和十四年正月，宪宗令中使押宫人持香花迎佛骨，留禁中三日。此诗当作于其时。②吹螺：《金光明经》卷一《赞叹品》四：“吹大法螺，击大法鼓，燃大法炬，两胜法雨。”螺，即海螺，佛教讲经说法时吹螺发声，含有法音警世之意。③资：全诗校：“一作恣。”④狎恰：密集的样子。⑤帔（pèi）：披肩。⑥咽：颈。⑦观（guàn）：道教的庙宇。⑧訇（hōng）然：形容巨响声。⑨骅骝：古代骏马名。辘辘（lù lù）：辘车、辘车，都有屏障，多为妇女所乘坐。⑩簪：全诗校：“一作钗。”句指贵妇舍钗钿环佩等。⑪天门：指皇宫。贵人：指太监。⑫玉皇：道教称天帝为玉皇大帝。归去：还人间。⑬浪：徒然。青鸟：传说为西王母使者。丁宁：殷勤。

## 6 读皇甫湜公安园池诗书其后二首<sup>①</sup>

晋人目二子<sup>②</sup>，其犹吹一吷<sup>③</sup>。音血，小声。《庄子》：“道尧舜于戴晋人之前，譬犹一吷也。”戴，姓；晋人，名，梁之贤者。区区自其下，顾肯挂牙舌<sup>④</sup>？春秋书王法，不诛其人身<sup>⑤</sup>。尔雅注虫鱼，定非磊落人<sup>⑥</sup>。湜也困公安，不自闲穷年<sup>⑦</sup>。枉智思倚摭<sup>⑧</sup>，粪壤污秽岂有臧<sup>⑨</sup>？诚不如两忘<sup>⑩</sup>，但以一概量<sup>⑪</sup>。

①皇甫湜：见卷三五八小传。公安：今湖北公安县，唐时属山南东道江陵府。②目：称，评论。二子：指尧舜。③吷（xuè）：用口吹剑头小孔发声。此指剑头小孔。以上二句典出《庄子·则阳》。④顾肯：岂肯。⑤不诛：不声讨。《春秋》书弑君事，有时只称国或称国人，而不书弑君者之名。⑥注虫鱼：《尔雅》有《释虫》、《释鱼》篇。磊落：指洒脱开朗。⑦闲：全诗校：“（闲字下）一本有其闲二字。”⑧倚摭（jǐ zhì）：指摘。⑨臧：善，好。⑩两忘：《庄子·大宗师》：“与其誉尧而非桀也，不如两忘而化其道。”⑪一概量：《楚辞·怀沙》：“同糅玉石兮，一概而相量。”概，量粟麦时用来刮平斗斛的器具，俗所谓斗趟子。

## 其二

我有一池水，蒲苇生其间。虫鱼沸相嚼，日夜不得闲。我初往观之，其后益不观。观之乱我意，不如不观完<sup>①</sup>。用将济诸人，舍得业孔颜<sup>②</sup>。百年讵几时，君子不可闲。

①完：完好。指心神不乱。②孔颜：孔子、颜回。指代儒学。

## 7 路傍堠<sup>①</sup>以下四篇并元和十四年出为潮州作

堆堆路傍堠，一双复一只。迎我出秦关<sup>②</sup>，送我入楚泽<sup>③</sup>。千以高山遮，万以远水隔<sup>④</sup>。吾君勤听治，照与日月敌<sup>⑤</sup>。臣愚幸可哀，臣罪庶可释。何当迎送归，缘路高历历<sup>⑥</sup>。

①堠（hòu）：记里程的土堆，五里只堠，十里双堠。②秦关：指武关，在今陕西丹凤县东南。韩愈贬潮州，由蓝田入商洛，出武关。出武关而南，即是楚地。③楚泽：指云梦泽。古云梦泽在今湖北安陆县

南，楚国境内。④远：全诗校：“一作大。”⑤敌：匹配。《礼记·经解》：“天子者，德配天地，利兼万物，与日月并明，明照四海。”⑥历历：分明可数的样子。

## 8 食曲河驿<sup>①</sup> 驿在商邓间

晨及曲河驿，凄然自伤情。群鸟巢庭树，乳燕飞檐楹<sup>②</sup>。而我抱重罪，孑孑万里程。亲戚顿乖角<sup>③</sup>，图史弃纵横。下负明义重<sup>④</sup>，上孤朝命荣<sup>⑤</sup>。杀身谅无补，何用答生成<sup>⑥</sup>？

①曲河驿：沈钦韩《韩集补注》：“《九域志》：‘邓州穰县（邓州治所），有曲河镇。’”邓州，治今河南邓县。②乳燕：幼燕。③乖角：乖离，唐时俗语。角，全诗校：“一作榘。”④明：全诗校：“一作朋。”⑤孤：辜负。⑥生成：天地父母的生养抚育之德。

## 9 过南阳<sup>①</sup>

南阳郭门外，桑下麦青青。行子去未已，春鸠鸣不停<sup>②</sup>。秦商邈既远<sup>③</sup>，湖海浩将经。孰忍生以感，吾其寄余龄。

①南阳：今河南南阳市。②春鸠：俗称布谷鸟，冬去春来，叫声如催人春播。③秦商：秦岭、商山，都在关中。

## 10 泷吏<sup>①</sup>

南行逾六旬，始下昌乐泷。韶州乐昌有昌山，有乐石泷，在县上十里。险恶不可状，船石相舂撞。往问泷头吏，潮州尚几里？行当何时到，土风复何似？泷吏垂手笑，官何问之愚<sup>②</sup>？譬官居京邑<sup>③</sup>，何由知东吴<sup>④</sup>？东吴游宦乡，官知自有由。潮州底处所<sup>⑤</sup>？有罪乃窜流。侬幸无负犯<sup>⑥</sup>，何由到而知？官今行自到，那遽妄问为？不虞卒见困<sup>⑦</sup>，汗出愧且骇。吏曰聊戏官，侬尝使往罢<sup>⑧</sup>。岭南大抵同，官去道苦辽。下此三千里，有州始名潮。恶溪瘴毒聚<sup>⑨</sup>，雷电常汹汹。鳄鱼大于船，牙眼怖杀侬。州南数十里，有海无天地，飓风有时作，掀簸真差事<sup>⑩</sup>。圣人于天下，于物无不容。比闻此州囚，亦在生还侬<sup>⑪</sup>。官无嫌此州，固罪人所徙<sup>⑫</sup>。官当明时来，事不待说委<sup>⑬</sup>。官不

自谨慎，宜即引分往<sup>⑭</sup>。胡为此水边，神色久惶惶<sup>⑮</sup>。瓶大瓶罌小<sup>⑯</sup>，所任自有宜。官何不自量，满溢以取斯<sup>⑰</sup>？工农虽小人，事业各有守。不知官在朝，有益国家不？得无虱其间<sup>⑱</sup>，商君以仁义礼乐为虱官，曰“六虱成俗，兵必大败。”不武亦不文，仁义伤其躬<sup>⑲</sup>，巧奸败群伦。叩头谢吏言，始惭今更羞。历官二十馀，国恩并未酬。凡吏之所诃，嗟实颇有之。不即金木诛<sup>⑳</sup>，敢不识恩私。潮州虽云远，虽恶不可过。于身实已多，敢不持自贺。

①泷（shuāng）：水名，即诗中所说的昌乐泷，今武水流经广东乐昌县北的一段。②官：唐时称居官者为官人，这里称韩愈。③京邑：京都，京城。全诗校：“一作譬如官居北。”④东吴：指韶州（今广东韶关）地区，三国时属东吴始兴郡，故称。⑤底：何。⑥依：古代吴人自称，犹“我”。负：违。⑦不虞：没有料到。⑧罢：遣送罪人。⑨恶溪：水名，即今广东潮阳县境内的韩江。⑩差事：奇怪。⑪依：这里作“他”讲。⑫“官无”二句：全诗校：“阁本作‘官嫌此州恶，固人之所徙。’”⑬委：曲折，原委。⑭引分：引咎。⑮惶（tǎng）惶：同“惶惶”，恍忽、失意的样子。⑯瓶（gāng）：大缸。瓶：瓦罐之类。罌（yīng）：小口大肚的瓦坛子。⑰取斯：指获罪谪贬。斯，此。⑱虱：这里用作动词，是寄生作恶的意思。《商君书·去疆》：“农、商、官三者，国之常官也。三官者生虱官者云：曰岁、曰食、曰美、曰好、曰志、曰行。……六虱成俗，兵必大败。”《靳令篇》又以礼乐、诗书、仁义、孝悌等为六虱。⑲伤：通“饰”，修饰。⑳金木诛：《庄子·列御寇》：“为外刑者金与木也。”金指刀锯斧钺，木指捶楚桎梏。

## 11 赠别元十八协律六首<sup>①</sup> 元十八集虚，见白乐天集。桂林伯，桂管观察使裴行立也

知识久去眼<sup>②</sup>，吾行其既远。菁菁莫訾省<sup>③</sup>，《史记·胶西王传》“遂为无訾省”，苏林谓为无訾录，无所省录也。默默但寝饭。子兮何为者，冠珮立宪宪<sup>④</sup>。何氏之从学，兰蕙已满畹<sup>⑤</sup>。于何玩其光<sup>⑥</sup>，以至岁向晚。治惟尚和同<sup>⑦</sup>，无俟于蹇蹇<sup>⑧</sup>。或师绝学贤<sup>⑨</sup>，不以艺自挽<sup>⑩</sup>。子兮独如何，能自媚婉婉<sup>⑪</sup>。金石出声音<sup>⑫</sup>，宫室发关键<sup>⑬</sup>。何人识章甫<sup>⑭</sup>，而知骏蹄踠<sup>⑮</sup>。惜乎



吾无居，不得留息偃。临当背面时<sup>⑮</sup>，裁诗示  
 缱绻<sup>⑰</sup>。

①元十八：即元集虚，河南人，曾隐居庐山。元和十一年，裴行立为桂管（治今广西桂林）观察使，次年召集虚为府僚，白居易作有《送元十八出庐山从事南海》诗。协律：官名，即协律郎，这是元集虚出任桂管观察府从事所带的虚衔。此诗元和十四年作于赴潮州途中。②知识：犹故交、相识。去眼：指久不相见。③瞢瞢（méng）：昏昧、糊涂的样子。瞥省：计度，思考。④宪宪：鲜明的样子。⑤兰蕙满畹：《楚辞·离骚》：“余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩。”王逸注：“十二亩为畹。”⑥玩其光：犹韬光。玩，通“忤”，爱惜。⑦和同：掩藏锋芒，混同于凡俗。《老子》：“和其光，同其尘。”⑧蹇蹇（jiǎn）：正直敢言的样子。⑨绝学：指老子的学说。老子言道德，绝灭礼学，故称。⑩艺：才能。輶：牵引。⑪婉婉（wǎn）：柔顺的样子。⑫金石：指钟磬等乐器。⑬关键：锁门的工具。横木叫关，竖木叫键。⑭章甫：殷代冠名。喻指元十八。⑮骏蹄：指骏马。比喻元十八。⑯腕：屈曲。⑰背面：分别。⑱裁诗：作诗。裁，制作。缱绻：情意缠绵，难舍难分的样子。

## 其二

英英桂林伯<sup>①</sup>，实惟文武特<sup>②</sup>。远劳从事贤<sup>③</sup>。  
 谓元协律。来吊逐臣色<sup>④</sup>。南裔多山海，道里屡  
 纡直<sup>⑤</sup>。风波无程期，所忧动不测<sup>⑥</sup>。子行诚  
 艰难，我去未穷极。临别且何言，有泪不可拭。

①桂林伯：指桂管观察使裴行立。古代管理一方的长官称方伯。据《唐方镇年表》，裴行立于元和十一年由安南经略使迁桂管观察使。②特：杰出的人才。从事：观察使、节度使僚属，此指元十八。③吊：安慰。逐臣：韩愈自称。④纡直：偏义复词，即纡曲。⑤动：每每，常常。

## 其三

吾友柳子厚，其人艺且贤。吾未识子时，已览  
 赠子篇<sup>①</sup>。寤寐想风采，于今已三年。不意流  
 窜路，旬日同食眠<sup>②</sup>。所闻昔已多，所得今过  
 前。如何又须别，使我抱悁悁<sup>③</sup>。

①赠子篇：指柳宗元所作《送元十八山人南游序》，文中称道元十八为学“恢博而贯通”。旬日：全诗校：“一作兼旬。”②悁悁（juān）：忧伤，忧闷。

## 其四

势要情所重，排斥则埃尘。骨肉未免然，又况  
 四海人。嶷嶷桂林伯<sup>①</sup>，矫矫义勇身<sup>②</sup>。生平  
 所未识，待我逾交亲<sup>③</sup>。遗我数幅书，继以药  
 物珍。药物防瘴疠，书劝养形神。不知四罪  
 地<sup>④</sup>，岂有再起辰？穷途致感激，肝胆还轮  
 囷<sup>⑤</sup>。

①嶷嶷：品德高尚的样子。②矫矫：勇武的样子。③交亲：朋友和亲人。④四罪地：指流放罪人的边远地区。《书·舜典》：“流共工于幽洲，放驩兜于崇山，窜三苗于三危，殛鲧于羽，四罪而天下咸服。”轮囷（qūn）：屈曲貌。

## 其五

读书患不多，思义患不明。患足已不学，既学  
 患不行。子今四美具，实大华亦荣。王官不可  
 阙，未宜后诸生。嗟我摈南海，无由助飞鸣。

## 其六

寄书龙城守<sup>①</sup>，君骥何时秣<sup>②</sup>。峡山逢飓风<sup>③</sup>，  
 雷电助撞摔<sup>④</sup>。乘潮簸扶胥<sup>⑤</sup>，地名，在广州。近  
 岸指一发。两岩虽云牢，水石互飞发<sup>⑥</sup>。屯门  
 地名虽云高<sup>⑦</sup>，亦映波浪没。余罪不足惜，子  
 生未宜忽。胡为不忍别，感谢情至骨。

①龙城守：指柳州刺史柳宗元。《新唐书·地理志七》：贞观八年，以龙城郡地当柳星，改名柳州。②秣：喂马。秣骥喻指召为朝官。③峡山：当即中宿峡，又称飞来峡，在今广东清远县东。《水经注·溱水》：“溱水又西南，迳中宿县，连山交枕，绝岸壁竦。”④摔（zuó）：冲突。⑤扶胥：在今广东番禺县东南三江口。其地有南海神庙，韩愈作《南海神庙碑》，有“在今广州治之东南海道八十里，扶胥之口，黄木之湾”的话。⑥水：全诗校：“一作木。”飞发：迸溅。⑦屯门：在今广东宝安县南头镇西南，唐时置镇驻兵。见《新唐书·地理志七》。

12 初南食貽元十八协律<sup>①</sup>

蜃实如惠文，骨眼相负行<sup>②</sup>。《地里志》：“蜃形如惠文冠。”《岭表录异》：“蜃眼在背，雌负雄而行。”螺相粘为山<sup>③</sup>，百十各自生。《岭表录异》：“螺即牡蛎也。初生海边，如拳石，四面渐长，高一二丈者，巉岩如山。”蒲鱼尾如蛇，口眼不相营。蒲鱼即魮鱼。蛤即是虾蟆，同实浪异名<sup>④</sup>。《本草注》：“青蛙、蛙、蛤、长脚蟆子，皆虾蟆之类。”章举有八脚，身上有肉如白，亦曰章鱼。马甲柱<sup>⑤</sup>即江瑶柱，斗以怪自呈<sup>⑥</sup>。其余数十种，莫不可叹惊。我来御魑魅<sup>⑦</sup>，自宜味南烹。调以咸与酸，芼以椒与橙<sup>⑧</sup>。腥臊始发越，咀吞面汗驩<sup>⑨</sup>。惟蛇旧所识，实惮口眼狞。开笼听其去，郁屈尚不平。卖尔非我罪，不屠岂非情。不祈灵珠报<sup>⑩</sup>，幸无嫌怨并。聊歌以记之，又以告同行。

①作于赴潮州途中。②蜃(hòu):上如惠文冠下如蟹的贝壳动物,十二足,雌负雄而行。惠文:秦代狱吏所戴的法冠。骨眼:蜃眼在背上,背上有骨突出,高七八寸,如石珊瑚形,俗称蜃帆。③粘为山:牡蛎附石而生,数十数百地聚积在一起,有的高至丈余,形同山石,俗称螺山。④浪:徒然。⑤马甲柱:也是贝类,壳大而薄,前尖后广,肉味鲜美。⑥斗:纷乱。⑦御魑魅:指谪贬放逐到荒远之地。《左传》文公十六年:“流四凶族:浑敦、穷奇、檮杌、饕餮。投诸四裔,以御魑魅。”⑧芼(mào):用菜调羹。椒:花椒。做菜的一种佐料。橙:橙子,水果名。宋林洪《山家清供·蟹酿橙》载,用黄熟大橙,截顶剜瓢,留少量液汁,以蟹肉置其中,用酒醋水煮熟,拌以醋盐,味香而鲜,使人有新酒菊花、香橙螃蟹之兴。⑨驩(xīng):赤色。指脸发红。⑩灵珠报:见220·30⑤。

13 宿曾江口示侄孙湘二首<sup>①</sup> 湘,字北渚,老成之子,愈兄弃之孙。此赴潮州作也

云昏水奔流,天水滢相围<sup>②</sup>。三江灭无口<sup>③</sup>,曾江有三江合流,今混为一,不见江口。其谁识涯圻<sup>④</sup>。暮宿投民村,高处水半扉。犬鸡俱上屋,不复走与飞。篙舟入其家,暝闻屋中唏<sup>⑤</sup>。问知岁常然,哀此为生微<sup>⑥</sup>。海风吹寒晴,波扬众星辉。仰视北斗高,不知路所归。

①曾江口:根据韩愈行程路线和本诗中所提及的情况,当在今珠江口。方世举《韩昌黎诗集编年笺注》:“《广州府志》:‘增江源出陈峒山,历龙门,自北而东,绕增城县而南,……经豸岭南流,溯波罗水入于南海。’即此曾江也。古曾字不用土旁。”②滢:水面广阔的样子。③三江:当指增江、东江、北江。④涯圻:江岸。⑤唏(xī):哀叹。⑥微:轻贱。

## 其二

舟行忘故道,屈曲高林间。林间无所有,奔流但潺潺。嗟我亦拙谋,致身落南蛮。茫然失所诣,无路何能还。

14 答柳柳州食虾蟆<sup>①</sup>

虾蟆虽水居,水特变形貌<sup>②</sup>。强号为蛙蛤<sup>③</sup>,于实无所校<sup>④</sup>。虽然两股长,其奈脊皴皲<sup>⑤</sup>。跳踯虽云高,意不离泞淖<sup>⑥</sup>。鸣声相呼和,无理只取闹。周公所不堪,洒灰垂典教<sup>⑦</sup>。我弃愁海滨,恒愿眠不觉。巨堪朋类多,沸耳作惊爆。端能败笙磬<sup>⑧</sup>,仍工乱学校。虽蒙勾践礼<sup>⑨</sup>,竟不闻报效。大战元鼎年<sup>⑩</sup>,汉武元鼎五年秋,蛙蛤蟆斗。孰强孰败桡<sup>⑪</sup>。居然当鼎味,岂不辱钓罩<sup>⑫</sup>。余初不下喉,近亦能稍稍。常惧染蛮夷,失平生好乐<sup>⑬</sup>。而君复何为,甘食比藜藿<sup>⑭</sup>。猎较务同俗<sup>⑮</sup>,全身斯为孝<sup>⑯</sup>。哀哉思虑深,未见许回棹。

①柳柳州:指柳宗元。柳于元和十年徙柳州刺史,十四年卒于柳州。此诗是元和十四年韩愈在潮州任上作。②特:独,只不过。③蛙蛤(há):魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》注:“凡蛙、蛤皆似蛤蟆,其背青绿色者,俗谓之青蛙,黄文者谓之金线蛙,黑色者号为蛤,亦名水鸡。”按,今南方凡蛙类统称蛤蟆,只有蟾蜍称癞蛤蟆。④校:比较,区别。⑤皴(cūn):皱裂。皲(jū):皮肤上生出的泡。⑥意:全诗校:“一作竟。”⑦“周公”二句:《周礼·秋官》有“蝮氏掌去蛙龟焚牡蕪,以灰洒之则死”的话,世传《周礼》为周公所作,所以这里这样说。⑧端:的确。笙磬:古代的两种乐器。这里指乐声。班固《答宾戏》:“淫蛙而不可听者,非《韶》、《夏》之乐也。”⑨句践礼:《韩非子·内储上·七术》说,越王句践伐吴,想让士卒轻生忘死,见怒蛙而向它表示敬



意。⑩大战元鼎年：汉武帝元鼎五年（前116）秋，青蛙与蝦蟆群斗，《汉书·武帝纪》及《五行志》都有记载。⑪桡：屈服。⑫罩：捕鱼的竹笼。⑬乐（yào）：喜爱。⑭豢豹：《文选·七发》：“豢豹之胎。”李周翰注：“豢养之豹，取其胎也。”⑮猎较：古代打猎争夺猎物，用来祭祀，以为吉祥。《孟子·万章下》：“孔子之仕于鲁也，鲁人猎较，孔子亦猎较。”⑯全身为孝：《礼记·祭义》：“父母全而生之，子全而归之，可谓孝矣。不亏其体，不辱其身，可谓全矣。”

### 15 别赵子

赵子名德，潮州人。愈刺潮，德摄海阳尉，督州学生徒。愈移袁州，欲与俱，不可，诗以别之

我迁于揭阳<sup>①</sup>，揭阳，汉县，属南海郡，至唐为湘州。君先揭阳居。揭阳去京华，其里万有馀。不谓小郭中<sup>②</sup>，有子可与娱<sup>③</sup>。心平而行高，两通诗与书。婆娑海水南<sup>④</sup>，簸弄明月珠。及我迁宜春<sup>⑤</sup>，袁州。意欲携以俱。摆头笑且言，我岂不足欤。又奚为于北<sup>⑥</sup>，往来以纷如。海中诸山中，幽子颇不无<sup>⑦</sup>。相期风涛观，已久不可渝。又尝疑龙虾<sup>⑧</sup>，果谁雄牙须。蚌羸鱼鳖虫<sup>⑨</sup>，瞿瞿以狙狙<sup>⑩</sup>。识一已忘十，大同细自殊。欲一穷究之，时岁屡谢除。今子南且北<sup>⑪</sup>，岂非亦有图。人心未尝同，不可一理区。宜各从所务，未用相贤愚。

①揭阳：指潮州，潮州为汉代揭阳县地。全诗注“至唐为湘州”，湘字误。②郭：泛指城。③可与娱：《诗·郑风·出其东门》：“聊可与娱。”④婆娑：停留，游乐。⑤宜春：今江西宜春市，唐武德四年（621）改为袁州，天宝时复为宜春郡，乾元元年（758）又改为袁州。见《新唐书·地理志五》。韩愈于元和十四年十二月自潮州刺史改任袁州刺史。诗即是时作。⑥奚为：何为，为何。于：往。⑦幽子：隐士。⑧疑龙虾：王隐《交广记》说，有人对广州刺史滕修说，蝦须能长达一丈，滕修不信。后那人至东海，取来了长四丈四尺的蝦须，滕修才信服。蝦，与“虾”同。⑨羸（luō）：通“螺”，海螺。⑩瞿瞿：惊视的样子。狙狙：窥伺。⑪子：指称韩愈。

### 16 除官赴阙至江州寄鄂岳李大夫<sup>①</sup>

李程也。元和十五年，自袁州诏拜国子祭酒，行次盆城作

盆城去鄂渚<sup>②</sup>，风便一日耳。不枉故人书，无

因帆江水<sup>③</sup>。故人辞礼闱<sup>④</sup>，旌节镇江圻<sup>⑤</sup>。而我窜逐者，龙钟初得归。别来已三岁，望望长迢递<sup>⑥</sup>。咫尺不相闻，平生那可计。我齿落且尽，君鬓白几何<sup>⑦</sup>。年皆过半百，来日苦无多。少年乐新知，衰暮思故友。譬如亲骨肉，宁免相可不<sup>⑧</sup>。我昔实愚蠢，不能降色辞。子犯亦有言，臣犹自知之<sup>⑨</sup>。公其务贯过<sup>⑩</sup>，我亦请改事<sup>⑪</sup>。桑榆尚可收<sup>⑫</sup>，愿寄相思字<sup>⑬</sup>。

①除官：拜授新官。指元和十五年九月自袁州刺史召拜国子监祭酒。江州：治今江西九江市。鄂岳李大夫：指鄂岳观察使李程。李程事迹见卷三五七小传。②盆城：即湓城，又称湓口城，唐江州治所。鄂渚：鄂州，治今湖北武汉市武昌。鄂岳观察使治所在此。③帆（fàn）：挂帆，扬帆。④礼闱：指礼部。李程于元和十三年四月拜礼部侍郎，六月出为鄂州刺史、鄂岳观察使。见《旧唐书》本传。⑤江圻：江岸，指鄂州。⑥望望：一望再望。表示盼望急切的意思。迢递：遥远。⑦鬓：全诗校：“一作须。”⑧相可不：相合与不合。方世举《韩昌黎诗集编年笺注》：“元和十三年，郑馥庆为详定礼乐使，公与李程为副使，或议论有所不合也。”⑨子犯：即春秋晋国狐偃，晋公子重耳之舅，随重耳流亡在外十九年，后重耳靠秦国帮助返国为君，行至黄河岸，“子犯以璧授公子曰：‘臣负羈縻，从君巡于天下，臣之罪多矣，臣犹知之，而况君乎？请从此亡。’”见《左传》僖公二十四年。⑩贯（shì）：宽免。⑪改事：《左传》宣公十二年：楚子围郑，郑伯肉袒牵羊以谢罪，曰：“使改事君，夷于九县，君之惠也，孤之愿也。”⑫桑榆可收：《后汉书·冯异传》：“始虽垂翅回溪，终能奋翼龟池，可谓失之东隅，收之桑榆。”这里比喻失之于前而得之于后。⑬相思字：指书信。《文选·古诗十九首》：“客从远方来，遗我一书札，上言长相思，下言久离别。”

### 17 南山有高树行赠李宗闵<sup>①</sup>

凤凰谓裴度，何山鸟谓宗闵，挟丸子及黄鹤谓李德裕、李绅、元稹也。初，度伐蔡，引宗闵为彰义观察判官。蔡平，进知制诰。长庆初，钱徽典贡举，宗闵托所亲于徽。德裕及绅、稹共发其事，宗闵坐贬剑州刺史，俄复为中书舍人，由是嫌怨显结，缙绅之祸，四十余年不解。此赠诗，宗闵初贬时作也。后篇《猛虎行》，宗闵复入后作也

南山有高树，花叶何衰衰<sup>②</sup>。考张衡《南都赋》，当

作萋萋。上有凤皇巢<sup>③</sup>，凤皇乳且栖。四旁多长枝，群鸟所托依。黄鹤据其高，众鸟接其卑<sup>④</sup>。不知何山鸟<sup>⑤</sup>，羽毛有光辉。飞飞择所处，正得众所希。上承凤皇恩，自期永不衰。中与黄鹤群，不自隐其私。下视众鸟群，汝徒竟何为？不知挟丸子<sup>⑥</sup>，心默有所规<sup>⑦</sup>。弹汝枝叶间，汝翅不觉摧。或言由黄鹤，黄鹤岂有之？慎勿猜众鸟，众鸟不足猜。无人语凤皇，汝屈安得知？黄鹤得汝去<sup>⑧</sup>，婆婆弄毛衣<sup>⑨</sup>。前汝下视鸟，各议汝瑕疵。汝岂无朋匹？有口莫肯开。汝落蒿艾间，几时复能飞？哀哀故山友<sup>⑩</sup>，中夜思汝悲。路远翅翎短，不得持汝归。

①长庆元年作。李宗闵：见卷四六二小传。穆宗长庆初，官中书舍人。②衰衰(suī)：同“萋萋”，花叶下垂的样子。③凤皇巢：喻中书省。凤皇指宰相。据《新唐书·穆宗纪》，元和十五年未至长庆元年初，段文昌、萧俛、崔植三人为中书侍郎、同中书门下平章事。④黄鹤：俗称天鹅。这里疑指李德裕。他当时也是中书舍人，有宠于穆宗。接：全诗校：“一作栖。”⑤何山鸟：指李宗闵。⑥挟丸子：《战国策·楚策四》：“黄雀不知夫公子王孙，左挟弹，右摄丸，将加己乎十仞之上。”这里疑指元稹、李绅。史称元稹与李宗闵有隙，长庆元年钱徽典贡举，李宗闵托所亲于钱徽，李德裕、李绅、元稹乃弹劾钱徽接受请托，取士不公，李宗闵坐贬剑州刺史。见《新唐书》钱徽与李宗闵本传。⑦规：图谋。⑧得：因，获利。⑨婆婆：舒展自得的样子。⑩故山友：韩愈自指。元和中，平淮西之乱，韩愈与李宗闵同佐裴度军府。

## 18 猛虎行<sup>①</sup>

猛虎虽云恶，亦各有匹侪。群行深谷间，百兽望风低。身食黄熊父，子食赤豹麋<sup>②</sup>。择肉于熊豹<sup>③</sup>，肯视兔与狸。正昼当谷眠，眼有百步威。自矜无当对，气性纵以乖。朝怒杀其子，暮还食其妃<sup>④</sup>。匹侪四散走，猛虎还孤栖。狐鸣门两旁<sup>⑤</sup>，鸟鹊从噪之。出逐猴入居<sup>⑥</sup>，虎不知所归。谁云猛虎恶，中路正悲啼。豹来衔其尾，熊来攫其颐。猛虎死不辞，但惭前所为。虎坐无助死，况如汝细微<sup>⑦</sup>？故当结以

信，亲当结以私。亲故且不保，人谁信汝为？

①猛虎行：乐府旧题。全诗校：“诸本有‘赠李宗闵’字。”按，此诗以气性纵乖，无助足以致死为戒，寓意极显。但所讽刺对象，旧说纷纭，而多无实据。②麋(mi)：幼鹿。这里指幼豹。③豹：清编全诗卷一九《相和歌辞》作“黑”。④食：全诗校：“一作殄。”⑤两：《相和歌辞》作“四”。⑥猴：全诗校：“一作雅。”⑦汝：指所戒之人。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三三一

### 韩愈 七

#### 1 雪后寄崔二十六丞公<sup>①</sup> 斯立

蓝田十月雪塞关<sup>②</sup>，我兴南望愁群山。攒天嵬嵬冻相映<sup>③</sup>，君乃寄命于其间。秩卑俸薄食口众<sup>④</sup>，岂有酒食开容颜？殿前群公赐食罢，骅骝踏路骄且闲<sup>⑤</sup>。称多量少鉴裁密，岂念幽桂遗榛菅<sup>⑥</sup>。几欲犯严出荐口<sup>⑦</sup>，气象硉兀未可攀<sup>⑧</sup>。归来殒涕掩关卧，心之纷乱谁能删。诗翁憔悴斲荒棘，谓孟郊。清玉刻佩联玦环<sup>⑨</sup>。脑脂遮眼卧壮士<sup>⑩</sup>，谓张籍病眼。大弨挂壁无由弯<sup>⑪</sup>。乾坤惠施万物遂<sup>⑫</sup>，独于数子怀偏慳<sup>⑬</sup>。朝欷暮喟不可解<sup>⑭</sup>，我心安得如石顽<sup>⑮</sup>？

①崔二十六：参见329·24。丞公：对丞的敬称。此诗元和八年作，时崔斯立官蓝田县丞。参见王元启《读韩纪疑》。②雪塞关：《旧唐书·宪宗纪》：元和八年十月，长安大雪。《新唐书·地理志一》：蓝田县有蓝田关，又有库口，口有关。③嵬嵬：全诗校：“一作崔嵬。”④秩卑：《新唐书·百官志四》：畿县丞每县一人，正八品下。⑤骅骝：泛指骏马。骄：马高大健壮。⑥称量：指衡量人才。称多量少，谓量才多得才少。鉴裁：审察，鉴别。榛(zhēn)：丛生的树木。菅：茅草。⑦犯严：干犯尊严。⑧硉(lù)兀：高峻、威严的样子。⑨斲(zhū)：砍，锄。孟郊《寒溪》诗有“岸童斲棘劳，语言多悲凄”句。“清玉”句：喻孟郊诗之工。⑩脑脂：指眼内障。杜牧《乞湖启》：“弟颢久病眼，医者石公集云：是状也，脑积毒热，脂融流下，盖塞瞳子，名为内障。”⑪弨(chāo)：弓。



弯：指射箭。⑫遂：成熟，成就。⑬慳(qiān)：吝惜。⑭歛(xī)：抽咽。喟(jiè)：叹息。⑮如石顽：如石之可转移。《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”

2 送僧澄观<sup>①</sup> 李邕《泗州普光王寺碑》：“僧伽者，龙朔中西来，尝纵观临淮，发念置寺。既成，中宗赐名普光王寺。以景龙四年三月二日示灭于京。”后澄观建僧伽塔于泗州

浮屠西来何施为？扰扰四海争奔驰。构楼架阁切星汉，夸雄斗丽止者谁。僧伽后出淮泗上<sup>②</sup>，势到众佛尤恢奇<sup>③</sup>。越商胡贾脱身罪，珪璧满船宁计资。清淮无波平如席，栏柱倾扶半天赤<sup>④</sup>。火烧水转扫地空，突兀便高三百尺。影沉潭底龙惊遁，当昼无云跨虚碧<sup>⑤</sup>。借问经营本何人，道人澄观名籍籍<sup>⑥</sup>。愈昔从军大梁下<sup>⑦</sup>，往来满屋贤豪者。皆言澄观虽僧徒，公才吏用当今无<sup>⑧</sup>。后从徐州辟书至<sup>⑨</sup>，纷纷过客何由记。人言澄观乃诗人，一座竞吟诗句新。向风长叹不可见，我欲收敛加冠巾。洛阳穷秋厌穷独<sup>⑩</sup>，丁丁啄门疑啄木<sup>⑪</sup>。有僧来访呼使前，伏犀插脑高颊权<sup>⑫</sup>。惜哉已老无所及，坐睨神骨空潸然<sup>⑬</sup>。临淮太守初到郡<sup>⑭</sup>，远遣州民送音问<sup>⑮</sup>。好奇赏俊直难逢，去去为致思从容。

①澄观：唐代高僧。俗姓夏侯，初居五台山华严寺，作《新华严经疏》二十卷，名声籍甚。德宗赐号清凉法师，宪宗加号清凉国师。一生经历九朝，为七帝门师，寿102岁。据方崧卿《韩集举正》，此诗为贞元十六年秋，韩愈闲居洛阳时作。②僧伽：即僧伽大师。唐时西域人，龙朔中南游江淮，于泗州建寺，中宗亲赐名普光王寺。李白作有《僧伽歌》。③恢奇：宏大奇伟。④倾扶：指栏柱侧出，互相支撑依傍。⑤虚碧：青天。⑥籍籍：众品称道，形容名声很盛的样子。⑦大梁：汴州。贞元十二年，韩愈入宣武节度使幕，为观察推官。⑧公才：任三公之才。吏用：有为吏之用。⑨辟书：征召之书。指贞元十五年从徐泗节度使张建封为推官。⑩贞元十六年夏，韩愈辞去徐州推官的职务，回到洛阳故乡闲居。⑪啄木：指啄木鸟。⑫伏犀：前额中央至头顶的骨骼。古代骨相说，以伏犀为显贵之相。权：颧骨。⑬坐：因。睨：泛指注视。神骨：犹说异相。骨，骨相。⑭临淮：即泗

州，治所在今江苏盱眙县西北淮水西岸。太守：指张伾。他于贞元十六年迁泗州刺史。⑮州民：指澄观。

3 山南郑相公樊员外酬答为诗其末咸有见及语樊封以示愈依赋十四韵以献<sup>①</sup> 郑馀庆、樊宗师也。馀庆元和九年为山南西道节度使，宗师为副

梁维西南屏，山厉水刻屈<sup>②</sup>。禀生肖勦刚<sup>③</sup>，勦音巢，轻捷也。难谐在民物。荣公馀庆封荥阳郡公鼎轴老<sup>④</sup>，烹斡烹谓烹击，斡谓斡旋，犹宰制也。力健倔<sup>⑤</sup>。帝咨女子往<sup>⑥</sup>，牙纛前盆拂<sup>⑦</sup>。盆，蒲冈切。拂音佛，或作拂。拂埽，尘起貌。威风挟惠气，盖壤两劓拂<sup>⑧</sup>。茫漫华黑间<sup>⑨</sup>，指画变恍惚<sup>⑩</sup>。诚既富而美<sup>⑪</sup>，章汇霍炳蔚<sup>⑫</sup>。日延讲大训<sup>⑬</sup>，龟判错袞黼<sup>⑭</sup>。《公羊传》：“宝者何？璋判白龟青纯。”何休注：判，半也，半珪曰璋。龟判言其所执，袞黼言其所服。樊子坐宾署<sup>⑮</sup>，演孔刮老佛<sup>⑯</sup>。金舂撼玉应<sup>⑰</sup>，厥臭剧蕙郁<sup>⑱</sup>。遗我一言重，跽受惕斋慄<sup>⑲</sup>。辞怪义卓阔<sup>⑳</sup>，呀豁疾拊掘。呀豁，隙穿也。疾，劳也。因其隙穿，力加拊掘。拊掘者，讲究也。如新去聃聆，雷霆逼颺飏<sup>㉑</sup>。聃聆，耳垢也。如新去耳垢，却闻雷霆颺飏也。缓此岂为训，俚言绍庄屈<sup>㉒</sup>。

①山南：山南西道，治所在梁州（今陕西汉中市）。郑相公：指郑馀庆，贞元十四年，官拜中书侍郎、同中书门下平章事，元和九年三月，出为山南西道节度使。见《旧唐书·宪宗纪》及本传。樊员外：指樊宗师，事迹参见卷三五八小传。因以检校水部员外郎代理山南西道节度副使，故称。郑、樊酬答诗已逸。②厉：高峻。刻屈：湍急而曲折。③禀生：禀气而生者。此指梁州之民。勦刚：轻捷勇健。④荣公：据《新唐书》本传，郑馀庆官山南西道节度使时，尚未封荥阳郡公。郑馀庆是郑州荥阳人，故称。鼎轴：比喻宰辅重臣。老：元老。郑馀庆在德宗贞元中和宪宗元和初，已两度任宰相。⑤烹斡：宰制、治理的意思。烹指鼎煮。《易·鼎》：“鼎，象也。……亨（烹），饪也。”《老子》：“治大国若烹小鲜。”斡指旋转，承轴字而来。⑥咨：嗟叹。女：通“汝”。予往：为予而往。《书·舜典》载舜任命辅臣，有“汝往哉”的话。⑦牙纛(dào)：即牙旗，古代军队主帅大旗，竿上饰以象牙。盆(fèn)：尘土。原作“盆”，误，今据

集本改。拂(fú):尘土飞扬。⑧盖壤:天与地。指天地之间。磨:同“摩”,擦。拂:拂拭。司马相如《子虚赋》:“下摩兰蕙,上拂羽盖。”⑨茫漫:旷远的样子。华黑:泛指山南西道所辖地区。《书·禹贡》:“华阳黑水惟梁州。”华阳,华山之南。黑水,大致相当于今怒江、澜沧江上游一带。⑩怵歔(xū):忽然之间。形容变化之速。⑪既富而美:《论语·子路》载孔子称赞卫公子有君子之德曰:“始有,曰:‘苟合矣。’少有,曰:‘苟完矣。’富有,曰:‘苟美矣。’”又载孔子去卫国,称赞那里人口稠密,他的弟子冉有问:“既庶矣,又何加焉?”孔子说:“富之。”冉有又问:“既富矣,又何加焉?”孔子说:“教之。”⑫章汇:文彩。霍:迅疾的样子。炳蔚:光鲜,盛美。⑬大训:指礼法德教。《书·顾命》:“赤刀、大训、弘璧、琬琰在西序。”⑭龟:表示官吏阶品的龟形佩物。唐代官员旧佩鱼,武则天天授二年改佩龟。见《新唐书·车服志》。全诗原注非是。判:珪。袞黼(guī fū):礼服名,古代三公所服,上有青黑相间的花纹图案。⑮宾署:幕府。唐代节度使的僚属由节度使自行辟召,故称僚佐为宾。⑯演孔:讲解孔子的学说。刮:剔除,排除。老佛:道学和佛教。⑰金玉:比喻郑馀庆、樊宗师的唱酬之作。春撼:撞击。⑱臭:气味。这里指香气。剧:甚,超过。蕙郁:蕙草和郁金香,都是香草名。⑲跽(jì):耸身直腰而跪。表示恭敬的意思。惕斋慄:敬畏的样子。⑳慳:简约。卓阔:丰富。㉑颶(yù):大风。㉒俚:鄙俗。绍:继承。庄屈:庄周、屈原。比喻郑馀庆、樊宗师。

#### 4 奉和武相公镇蜀时咏使宅韦太尉所养孔雀<sup>①</sup>

武元衡、韦皋也

穆穆鸾凤友<sup>②</sup>,何年来止兹。飘零失故态,隔绝抱长思。翠角高独耸<sup>③</sup>,金华焕相差<sup>④</sup>。坐蒙恩顾重,毕命守阶墀<sup>⑤</sup>。

①武相公:指武元衡。元和二年,以检校吏部尚书兼门下侍郎、同平章事,为剑南西川节度使,代高崇文镇蜀。元和八年三月召还朝廷辅政。诗盖召还后追和。韦太尉:指韦皋。他任剑南西川节度使,镇蜀二十一年,顺宗永贞元年加检校太尉,同年卒于任。武元衡原诗见305·32。②穆穆:端庄盛美的样子。鸾凤友:孔雀羽毛美丽,古人认为它和鸾凤都是祥瑞之物。《尔雅翼》:“孔雀生南海,盖鸾凤之亚。”③翠角:指孔雀头上翠绿的冠。晋钟会《孔雀赋》有“戴

翠髦以表弁”句。④相差:色彩相杂。⑤墀(chí):泛指台阶。

#### 5 感春三首<sup>①</sup>

偶坐藤树下,暮春下旬间。藤阴已可庇,落蕊还漫漫<sup>②</sup>。璺璺新叶大<sup>③</sup>,珑珑晚花干<sup>④</sup>。青天高寥寥,两蝶飞翩翩<sup>⑤</sup>。时节适当尔,怀悲自无端。

①感春三首:宋人韩醇认为作于元和十一年三月,时韩愈为中书舍人。但无确据,待考。②蕊:指藤花。漫漫:形容多而纷乱的样子。③璺璺(wēi):美盛的样子。④珑珑:形容风声。⑤翩翩:飞的样子。全诗校:“一作翩翩。”

#### 其二

黄黄芜菁花<sup>①</sup>,桃李事已退。狂风簸枯榆,狼藉九衢内<sup>②</sup>。春序一如此,汝颜安足赖。谁能驾飞车<sup>③</sup>,相从观海外。

①芜菁:又名蔓菁,俗名大头菜,花黄色。②九衢:四通八达的大道。③飞车:《山海经·海外西经》“奇肱之国”。注:“其人善为机巧,以取百兽;能作飞车,从风远行。”

#### 其三

晨游百花林,朱朱兼白白。柳枝弱而细,悬树垂百尺。左右同来人,金紫贵显剧。娇童为我歌,哀响跨箏笛<sup>①</sup>。艳姬踏筵舞,清眸刺剑戟<sup>②</sup>。心怀平生友,莫一在燕席<sup>③</sup>。死者长眇芒<sup>④</sup>,生者困乖隔。少年真可喜,老大百无益。

①跨:超越,胜过。②刺剑戟:形容眼睛明丽,使人受到诱惑。③燕:通“宴”。④眇芒:同“渺茫”。

#### 6 早赴街西行香赠卢李二中舍人<sup>①</sup>

卢汀、李逢吉也

天街东西异<sup>②</sup>,祇命遂成游<sup>③</sup>。月明御沟晓<sup>④</sup>,蝉吟堤树秋。老僧情不薄,僻寺境还幽。寂寥二三子,归骑得相收。



①街西：指长安朱雀门街之西。京师万年、长安二县以此街为界，街东万年县所领，街西长安县所领。行香：礼佛的一种仪式，主斋者执香炉绕行道场中，自炷香为礼。唐中期后，有国忌行香的规定，即凡遇皇帝、皇后死日，京官文武五品以上与清官七品以上都要到寺观设斋焚香。见《唐会要》二三《忌日》。卢李二中舍人：沈钦韩《韩集补注》：“中书舍人无称中舍人者。《唐六典》有太子中舍人，正五品以上，虽系高班，只是冗员，故诗云‘寂寥二三子’也，非卢汀、李逢吉矣。”按《新唐书·百官志四》，东宫官右春坊置中舍人二人，正五品下，掌侍从、献纳、启奏。②天街：京师的街道。③祇（zhī）命：敬奉诏命。④御沟：流经宫内的水渠。

### 7 晚寄张十八助教周郎博士<sup>①</sup> 张籍、周况也。况，愈之从婿

日薄风景旷<sup>②</sup>，出归偃前檐<sup>③</sup>。晴云如擘絮，新月似磨镰。田野兴偶动，衣冠情久厌<sup>④</sup>。吾生可携手<sup>⑤</sup>，叹息岁将淹<sup>⑥</sup>。

①张十八助教：指张籍。助教，即国子助教。唐代国子学、太学、广文馆、四门馆都设助教，掌协助博士分经教授生徒。周郎：指周况，是韩愈的叔父韩云卿的孙女婿，韩愈的侄女婿，时为四门馆博士。魏晋以来，称女和侄女的丈夫为郎。据韩愈《四门博士周况妻韩氏墓志铭》此诗当是元和十一年韩愈任中书舍人时所作。②薄：指日将落山。全诗校：“一作落。”③偃：休息。④衣冠：指仕宦。⑤携手：指一同归隐。《诗·邶风·北风》有“携手同归”句。⑥淹：久，晚。

### 8 题张十八所居<sup>①</sup> 籍

君居泥沟上，沟浊萍青青。蛙灌桥未扫<sup>②</sup>，蝉噤门长扃<sup>③</sup>。名秩后千品<sup>④</sup>，诗文齐六经。端来问奇字<sup>⑤</sup>，为我讲声形。

①据王元启《读韩纪疑》，此诗为元和十一年五月后所作。时张籍居京师长安县延康坊。②灌：喧闹。③噤（huì）：蝉鸣声。扃（jiōng）：关闭。④千品：指百官。《国语·楚语》：“百姓千品，万官亿丑。”韦昭注：“一官之职，其寮属有十品，百官故有千品也。”⑤端来：定来。问奇字：汉代扬雄多识古文奇字，刘棻曾向他学作奇字。奇字，指与秦统一中国前的六国文字相异者。

### 9 奉酬卢给事云夫四兄曲江荷花行见寄并呈上钱七兄<sup>①</sup> 微阁老张十八助教<sup>①</sup>

曲江千顷秋波净<sup>②</sup>，平铺红云盖明镜。大明宫中给事归<sup>③</sup>，走马来看立不正<sup>④</sup>。遗我明珠九十六<sup>⑤</sup>，寒光映骨睡骊目<sup>⑥</sup>。我今官闲得婆娑<sup>⑦</sup>，时自中书舍人降太子右庶子。问言何处芙蓉多？撑舟昆明度云锦<sup>⑧</sup>，脚敲两舷叫吴歌<sup>⑨</sup>。太白山高三百里<sup>⑩</sup>，负雪崔嵬插花里。玉山前却不复来<sup>⑪</sup>，曲江汀滢水平杯<sup>⑫</sup>。我时相思不觉一回首，天门九扇相当开<sup>⑬</sup>。上界真人足官府<sup>⑭</sup>，岂如散仙鞭笞鸾凤终日相追陪<sup>⑮</sup>。

①卢给事：即卢汀，字云夫，排行四。给事是官名，即给事中，掌侍从皇帝，备顾问应对。卢汀所作《曲江荷花行》已逸。钱七：即钱徽，字蔚章，元和中曾三迁中书舍人，深得宪宗宠信。阁老：唐制，中书舍人六人，以年久资深者一人为阁老，判众事。这里指钱徽。张十八：指张籍，时为国子助教。此诗作于元和十一年秋，这年五月，韩愈由中书舍人降为太子右庶子。②曲江：即长安城东南隅的曲江池。③大明宫：在长安宫城东北，内有含元、宣政、紫宸三殿，门下省在宣政殿左侧，给事中属门下省。④立不正：指曲江池。曲江因水流屈曲而得名，隋文帝恶其名曲不正，曾改称芙蓉园。⑤明珠九十六：卢汀所作《曲江荷花行》共九十六字。⑥睡骊目：睡龙之珠。见227·62④。⑦婆娑：形容悠闲的样子。⑧昆明：即昆明池，在长安西南丰水和漓水之间。唐时多种荷，杜甫《秋兴》诗有“昆明池水汉时功”，“露冷莲房坠粉红”等句。云锦：喻荷花。⑨叫：唱。吴歌：六朝时江南吴地的歌曲，多为情歌。⑩太白：山名，在陕西眉县南，为秦岭主峰。⑪玉山：蓝田山的别称。见郭缘生《述征记》。前却：一忽儿向前，一忽儿后退。⑫汀滢：清澈的样子。⑬天门：宫门。九扇：九重。相当：相对。⑭上界真人：天上的仙人。喻指卢汀，也兼指钱徽。顾况《五源诀》：“番禺仙人王遥琴子高，言下界功满，方超上界。上界多官府，不如地仙快活。”足：多。⑮散仙：未有职务的闲散仙人，即方士所谓地仙。这里是韩愈自喻，也兼比张籍。

### 10 奉和钱七兄<sup>①</sup> 微曹长盆池所植<sup>①</sup>

翻翻江浦荷，而今生在此。擢擢菰叶长<sup>②</sup>，芳

根复谁徙。露涵两鲜翠，风荡相磨倚。但取主人知，谁言盆盎是？

①曹长：唐时尚书丞郎、郎中互呼为曹长。这里是称呼钱徽。元和十一年，他因论淮西事忤旨，也由中书舍人降为太子右庶子。时两人同官，故呼为曹长。钱徽原赋《小庭水植率尔成诗》附韩愈集中，全诗未收。②擢擢：耸起、挺立的样子。菰（gū）：即茭白，一种生长于池塘中的多年中草本植物。钱徽诗有“青菰八九枝，圆荷四五叶”句。

## 11

记梦<sup>①</sup>

夜梦神官与我言<sup>②</sup>，罗缕道妙角与根<sup>③</sup>。挈携陬维口澜翻<sup>④</sup>，百二十刻须臾间<sup>⑤</sup>。我听其言未云足，舍我先度横山腹。我徒三人共追之，一人前度安不危。我亦平行踏航航<sup>⑥</sup>，神完骨趺脚不掉<sup>⑦</sup>。侧身上视溪谷盲<sup>⑧</sup>，杖撞玉版声彭觥<sup>⑨</sup>。神官见我开颜笑，前对一人壮非少。石坛坡陀可坐卧<sup>⑩</sup>，我手承颞肘拄座<sup>⑪</sup>。隆楼杰阁磊嵬高<sup>⑫</sup>，天风飘飘吹我过。壮非少者哦七言，六字常语一字难<sup>⑬</sup>。我以指撮白玉丹，行且咀嚼行诘盘<sup>⑭</sup>。口前截断第二句，绰虐顾我颜不欢<sup>⑮</sup>。乃知仙人未贤圣，护短凭愚邀我敬<sup>⑯</sup>。我能屈曲自世间<sup>⑰</sup>，安能从汝巢神山<sup>⑱</sup>。

①记梦：据韩愈《释言》及李翱所作韩愈行状，元和元年六月，韩愈自江陵法曹召为国子博士，不久就去拜谒了宰相郑絪。郑絪爱其诗文，将任以文学职，“有争先者为飞语”谗诬他，又谗之于翰林学士、中书舍人李吉甫、裴垍。韩愈唯恐受祸，于是于元和二年求分司东都。这诗内含托讽，可能作于此时。②神官：有爵位的神仙。喻指郑絪。③罗缕：详尽述说。角根：都是天上的星宿名。角指大角，根即天根，指东方苍龙中的氐宿。《史记·天官书》说：“大角者，天王帝廷。”“其南北两大星曰南门。氐为天根，主疾。”正义引《星经》云：“氐四星为路寝，听朝所居。”④陬维：指四面八方的星宿。喻百官。陬，角落；维，东南、西南、东北、西北四角称四维。口澜翻：指口如悬河，滔滔不绝。⑤百二十刻：指一周天。古人把黄道附近的一周天分为十二宫，每宫十刻，故称。⑥航航（qiào niào）：不安的样子。⑦趺：健壮。掉：颤抖。⑧盲：暝，昏暗。⑨玉版：玉制的

门。彭觥（gōng）：形容撞击玉版的声。“觥”是“觥”的讹字。⑩坡陀：倾斜。⑪颞：脸颊，即腮。⑫杰：高耸。磊嵬：高险的样子。⑬难：艰涩。⑭咀嚼：即咀嚼。指玉丹而言。行：将。诘盘：反复寻思。指诗句而言。⑮绰虐：神色不定的样子。⑯邀：阻。⑰句谓我若能屈曲从人，则自居世间。⑱巢：栖居。

12 南内朝贺归呈同官<sup>①</sup> 唐长安有三内：皇城在西北隅，谓之西内；东内曰大明宫，在西内之东；南内曰兴庆宫，在东内之南

薄云蔽秋曦<sup>②</sup>，清雨不成泥。罢贺南内衙<sup>③</sup>，归凉晓凄凄。绿槐十二街<sup>④</sup>，《中朝事迹》云：天街两岸树槐，俗号为槐街。涣散驰轮蹄<sup>⑤</sup>。余惟慧书生，孤身无所赍<sup>⑥</sup>。三黜竟不去<sup>⑦</sup>，致官九列齐<sup>⑧</sup>。岂惟一身荣，佩玉冠簪犀<sup>⑨</sup>，滉荡天门高<sup>⑩</sup>，著籍朝殿妻<sup>⑪</sup>。文才不如人，行又无町畦<sup>⑫</sup>。问之朝廷事，略不知东西。况于经籍深，岂究端与倪。君恩太山重，不见酬稗穉<sup>⑬</sup>。所职事无多，又不自提撕<sup>⑭</sup>。明庭集孔鸾<sup>⑮</sup>，曷取于鳧鹭<sup>⑯</sup>。树以松与柏，不宜间蒿藜<sup>⑰</sup>。婉婁自媚好，几时不见挤。贪食以忘躯，渺不调盐醢<sup>⑱</sup>。法吏多少年，磨淬出角圭<sup>⑲</sup>。将举汝愆尤，以为己阶梯。收身归关东<sup>⑳</sup>，期不到死迷。

①南内朝贺：元和十五年六月，唐穆宗将其母懿安太后移居南内（即兴庆宫），每月朔望日，率百官至宫门朝贺参拜。韩愈于这年九月在袁州刺史任上得到召为国子祭酒的诏命，年终前回到京城长安。此诗作于秋天，当是长庆元年七月改任兵部侍郎前所作。②曦（xī）：太阳，阳光。③衙：唐代帝王所在之处称衙。南内衙，犹说兴庆宫。④十二街：长安城每面三门，四面共十二门，门内有皆有街道，故称十二街。⑤涣散：分散。轮蹄：指车马。⑥赍：持，依恃。⑦三黜：多次被贬官。典见224·3⑱。⑧九列：九卿之位。唐代的太常、光禄、卫尉、宗正、太仆、大理、鸿胪、司农、太府卿，相当于古代的九卿。齐：等同，并列。指国子祭酒。国子祭酒不属九卿，但为从三品官，品秩与九卿相同。⑨佩玉：《新唐书·车服志》：二品至五品官员佩水苍玉。簪犀：用犀角做发簪。⑩滉荡：高大的样子。⑪著籍：古代将官员的姓名、年



纪等记在二尺长的竹牒（即籍）上，悬于宫门，检验相符才准进入宫中。朝厥妻：唐制，命妇须按规定入朝太后。韩愈妻卢氏受封高平郡君，故岁时应入朝。⑫町（tīng）畦：田界。比喻规矩、约束。《庄子·人间世》：“彼且为无町畦，亦与之为无町畦。”⑬稗穉：稗草所结的子实。比喻微小。⑭提撕：提挈，振作。⑮明庭：帝庭。孔鸾：孔雀、鸾鸟。喻贤臣。⑯凫鹭（yī）：水鸭、鸥鸟。⑰间：夹杂。⑱尠（xiǎn）：少。调盐醢（xī）：《战国策·楚策四》：黄雀俯啄白粒，仰栖茂树，自以为无患，与人无争，不知公子王孙，左挟弹，右摄丸，将加己于十仞之上，“昼游乎茂树，夕调乎酸咸”。醢，醋。⑲磨淬（cuì）：磨炼。淬，将铸件烧红，即浸入水中，使之坚硬。角圭：即圭角。比喻锋芒棱角。⑳关东：指故乡河阳（今河南孟县）。因在函谷关以东，故称。

### 13 朝归

峨峨进贤冠<sup>①</sup>，耿耿水苍佩<sup>②</sup>。服章岂不好<sup>③</sup>，不与德相对<sup>④</sup>。顾影听其声<sup>⑤</sup>，赭颜汗渐背<sup>⑥</sup>。进乏犬鸡效，又不勇自退。坐食取其肥，无堪等羸<sup>⑦</sup>。长风吹天墟<sup>⑧</sup>，秋日万里晒。抵暮但昏眠，不成歌慷慨。

①与前诗同时作。进贤冠：文官所戴的一种缁布冠，以梁数多少分别等级贵贱。唐制，文官朝参戴进贤冠，三品以上三梁，四品五品两梁，六品以下一梁。见《新唐书·车服志》。②水苍佩：见前诗注⑨。③服章：指官员区别等级的服色及鱼袋等。④相对：相当，相称。⑤影：指冠影。声：指佩声。⑥赭（chēng）：红色。渐：浸湿。⑦羸：聋子和瞎子。《国语·周语上》：“故天子听政，使公卿至于列士献诗，瞽献曲，史献书，师箴，瞽赋，矇诵……”又《晋语四》：“瞽瞍使之司声，聋瞶使之司火。”⑧天墟：指天空。

### 14 杂诗四首

朝蝇不须驱，暮蚊不可拍。蝇蚊满八区<sup>①</sup>，可尽与相格<sup>②</sup>。得时能几时，与汝恣啖咋<sup>③</sup>。凉风九月到，扫不见踪迹。

①八区：八方。②格：击，斗。③啖咋：同义复词，咬、啮的意思。

### 其二

鹊鸣声楂楂<sup>①</sup>，乌噪声攫攫<sup>②</sup>。争斗庭宇间，持身博弹射<sup>③</sup>。黄鹄能忍饥，两翅久不擘<sup>④</sup>。苍苍云海路，岁晚将无获。

①楂楂：即“喳喳”，象声词。②攫攫（wò）：也是象声词。③持：将。博：取。④不擘：不飞。擘，张开。

### 其三

截椽为榑<sup>①</sup>，斫楹以为椽<sup>②</sup>。束蒿以代之，小大不相权<sup>③</sup>。虽无风雨灾，得不覆且颠。解辔弃骐骥，蹇驴鞭使前。昆仑高万里，岁尽道苦遘<sup>④</sup>。停车卧轮下<sup>⑤</sup>，绝意于神仙。

①椽：椽子。榑（bó lú）：斗拱。②楹：堂屋前的大柱。③相权：相宜，相称。④遘（zhān）：迂曲。屈原《离骚》：“遘吾道夫昆仑兮，路脩远以周流。”⑤卧轮下：《诗·豳风·东山》：“敦彼独宿，亦在车下。”

### 其四

雀鸣朝营食，鸠鸣暮觅群。独有知时鹤<sup>①</sup>，虽鸣不缘身<sup>②</sup>。暗蝉终不鸣<sup>③</sup>，有抱不列陈<sup>④</sup>。蛙龟鸣无谓<sup>⑤</sup>，阁阁只乱人<sup>⑥</sup>。

①知时鹤：相传鹤能知时，常至夜半而鸣。王充《论衡·变动》：“夜及半而鹤唳，晨将旦而鸡鸣。”②缘：为。身：自己。鹤鸣乃为警群，故云不为自己。晋周处《风土记》：“鸣鹤戒露，……至八月白鹤降，流于草上，滴滴有声，因即高鸣相警，移徙所宿处。”③暗蝉：雌蝉，不能鸣叫。见《政和证类本草》卷二一引陶弘景《别录》。④抱：怀抱。⑤龟（měng）：金线蛙。⑥阁阁：象声词。

15 读东方朔杂事<sup>①</sup>《汉武帝内传》：帝好长生。七夕，西王母降其宫，索桃七枚，以四枚与帝，自食三枚，曰：“此桃三千年一实。”时东方朔从殿东厢朱鸟牖中窥母，母谓帝曰：“此窥牖儿尝三来偷吾桃，昔为太山上仙官，令到方丈，擅弄雷电，激波扬风，风雨失时，阴阳错连，致令蛟鲸陆行，海水暴竭，黄鸟宿渊。于是九濂丈人乃言于太上，遂谪人间。”其后朔一旦乘龙飞去，不知所在

严严王母宫<sup>②</sup>，下维万仙家<sup>③</sup>。噫欠为飘风<sup>④</sup>，

聚气为噫，张口为欠。濯手大雨沱<sup>⑤</sup>。方朔乃竖子，骄不加禁诃。偷入雷电室，鞀辘掉狂车<sup>⑥</sup>。王母闻以笑，卫官助呀呀<sup>⑦</sup>。不知万万人，生身埋泥沙。簸顿五山踣<sup>⑧</sup>，流漂八维蹉<sup>⑨</sup>。曰吾儿可憎，奈此狡狴何？方朔闻不喜，褫身络蛟蛇<sup>⑩</sup>。瞻相北斗柄<sup>⑪</sup>，两手自相接<sup>⑫</sup>。群仙急乃言，百犯庸不科<sup>⑬</sup>？向观睥睨处，事在不可赦。欲不布露言<sup>⑭</sup>，外口实喧哗。王母不得已<sup>⑮</sup>，颜頰口赧嗟<sup>⑯</sup>。颌头可其奏，送以紫玉珂<sup>⑰</sup>。方朔不惩创，挟恩更矜夸。诋欺刘天子<sup>⑱</sup>，正昼溺殿衙<sup>⑲</sup>。一旦不辞诀，摄身凌苍霞<sup>⑳</sup>。

①东方朔：汉武帝时人，滑稽多智，官至太中大夫。《史记》、《汉书》均有传。《东方朔杂事》已佚。清人陈沆说：此诗为宪宗用宦官吐突承璀而作。承璀讨王承宗，丧师失将，故有“不知万万人，生身埋泥沙”之语。元和八年，李绛极言承璀专横，宪宗初怒，既而从之，出承璀为淮南监军，谓李绛曰：“此家奴耳，向以其驱使之久，故假以私恩”云云，故诗有“王母不得已，颜頰口赧嗟，颌头可其奏”之语。见《诗比兴笺》。②严严：同“岩岩”，高峻的样子。王母宫：相传西王母居昆仑山，见《山海经》；又居弇山，见《穆天子传》。③维：连。仙家：仙人。《十洲记》：“生洲上有仙家数万。”④噫：收拢嘴吹气。飘风：旋风。《庄子·齐物论》：“夫大块噫气，其名为风。”⑤沱：滂沱。形容雨大的样子。⑥鞀辘（hōng líng）：大声。掉：动。狂车：声势猛烈的车。指雷车。⑦卫官：王母侍卫之人。呀呀：笑声。⑧五山：《列子·汤问》说：渤海之东有五山：一曰岱舆，二曰员峤，三曰方壶，四曰瀛州，五曰蓬莱。踣：倒卧。⑨八维：四方（东西南北）和四隅（东南、西南、东北、西北）合称八维。见《楚辞·七谏》及注。蹉：倾斜。⑩褫（chī）：脱衣。络：缠绕。⑪瞻相：同义复词，都是看的意思。这里指窥视、覬覦。北斗柄：喻指权柄。《星经》：“北斗星谓之七政，为人君号令之主，出号施令，布政天中，临制四方。”《史记·天官书》：“北斗七星，所谓‘旋、玑、玉衡，以齐七政’。……斗为帝车，运于中央，临制四乡。”⑫接：即“接”字，搓手。⑬庸：岂，难道。科：推委罪责。⑭布露：披露，公开。⑮不得已：《新唐书·宦者传·吐突承璀》载：承璀讨王承宗，逾年无功，宪宗令班师，还为中尉。谏官段平仲劾承璀轻谋弊赋，有损国威，

不斩无以谢天下。“帝不获已，罢为军器庄宅使”。⑯颜：同“颧”，皱眉。赧嗟：同“咨嗟”，叹息。“赧”通“咨”。⑰珂：马笼头上的装饰品，车马行走时发出声响。⑱刘天子：即汉天子。《汉书·东方朔传》有“朔擅诋天子从官，当弃市”的话。⑲溺殿衙：《汉书·东方朔传》载，东方朔曾因酒醉入宫，“小遗殿上。劾不敬，有诏免为庶人，待诏宦者署”。⑳摄身：引身，飞身。苍霞：云天。指东方朔“一旦乘龙飞去”。这里可能暗寓吐突承璀之死。据《新唐书》本传载，惠昭太子死后，承璀请立澧王，宪宗未从。次年宪宗崩，穆宗继位，穆宗恨承璀议立澧王，于是“杀之禁中”。

## 16 谴疟鬼<sup>①</sup>

屑屑水帝魂<sup>②</sup>，谢谢无馀辉<sup>③</sup>。如何不肖子<sup>④</sup>，尚奋疟鬼威。乘秋作寒热，翁姬所骂讥<sup>⑤</sup>。求食欧泄间，不知臭秽非。医师加百毒<sup>⑥</sup>，熏灌无停机<sup>⑦</sup>。灸师施艾炷，酷若猎火围。诅师毒口牙<sup>⑧</sup>，舌作霹雳飞。符师弄刀笔<sup>⑨</sup>，丹墨交横挥。咨汝之胄出<sup>⑩</sup>，门户何巍巍。祖轩而父项<sup>⑪</sup>，未沫于前徽<sup>⑫</sup>。不修其操行，贱薄似汝稀。岂不忝厥祖<sup>⑬</sup>，颯然不知归<sup>⑭</sup>。湛湛江水清<sup>⑮</sup>，归居安汝妃<sup>⑯</sup>。清波为裳衣，白石为门畿<sup>⑰</sup>。呼吸明月光，手掉芙蓉旂<sup>⑱</sup>。降集随九歌<sup>⑲</sup>，饮芳而食菲<sup>⑳</sup>。赠汝以好辞，咄汝去莫违<sup>㉑</sup>。

①谴疟鬼：贞元二十一年夏，韩愈遇赦当量移，自阳山行至湖南郴州，逗留三个月，等待新的任命，当时又患疟疾，直至九月初才离去。此诗作于其时。参见郑珍《巢经巢文集·跋韩诗》。②屑屑：劳碌不安的样子。水帝：指古帝颡项。《淮南子·天文训》：“北方，水也，其帝颡项。”③谢谢：远去的意思。谢，辞去。④不肖子：指疟鬼。干宝《搜神记》卷一六：颡项有三子，死后变为疫鬼：一居江水，为疟鬼；一居若水，为魍魉鬼；一居人宫室，惊人小儿，为小鬼。⑤所：语助词，无实义。⑥百毒：各种有毒的药。《周礼·天官·医师》：“掌医之政令，聚毒药以供医事。”⑦机：时。⑧诅师：巫师。⑨弄刀笔：指画符。古代无纸，以笔写字于竹简木片，误书则用刀削去。⑩胄：帝王的后代。⑪轩：轩辕，即黄帝。项：颡项。相传颡项为黄帝之孙。见《史记·五帝本纪》。⑫沫：已，泯灭。前徽：前人的美德。⑬忝：污辱。⑭颯



(miǎn)然：羞愧。⑮湛湛：水澄清的样子。《楚辞·招魂》：“湛湛江水兮上有枫。”⑯妃：妻。⑰畿(jī)：门槛。⑱掉：挥动。芙蓉旂：用芙蓉编缀成的旗。⑲九歌：屈原为楚地百姓祭祀鬼神所作的诗歌，共九章。⑳菲(fēi)：花草的芳香，此指鲜花香草。㉑咄(duō)：呵叱。

## 17

示儿<sup>①</sup>

始我来京师，止携一束书。辛勤三十年，以有此屋庐。此屋岂为华，于我自有馀。中堂高且新，四时登牢蔬<sup>②</sup>。前荣屋檐为荣。前荣，即南荣也。饌宾亲<sup>③</sup>，冠婚之所於<sup>④</sup>。庭内无所有，高树八九株。有藤娄络之，娄音缕。《庄子》：“有卷娄者。”注：“卷娄，犹拘挛也。”春华夏阴敷<sup>⑤</sup>。东堂坐见山，云风相吹嘘。松果连南亭，外有瓜芋区。西偏屋不多，槐榆翳空虚。山鸟旦夕鸣，有类涧谷居。主妇治北堂，膳服适戚疏<sup>⑥</sup>。恩封高平君<sup>⑦</sup>，子孙从朝裾<sup>⑧</sup>。开门问谁来，无非卿大夫。不知官高卑，玉带悬金鱼<sup>⑨</sup>。问客之所为，峨冠讲唐虞<sup>⑩</sup>。酒食罢无为，棋槩以相娱<sup>⑪</sup>。凡此座中人，十九持钧枢<sup>⑫</sup>。又问谁与频，莫与张樊如<sup>⑬</sup>。来过亦无事<sup>⑭</sup>，考评道精粗。跼跼媚学子<sup>⑮</sup>，墙屏日有徒。以能问不能<sup>⑯</sup>，其蔽岂可祛。嗟我不修饰，事与庸人俱。安能坐如此<sup>⑰</sup>，比肩于朝儒。诗以示儿曹，其无迷厥初<sup>⑱</sup>。

①示儿：韩愈于贞元二年始至长安，这首诗中说“辛勤三十年”，诗当作于元和十一年前后，“三十年”系约举成数。诗中所咏之屋，当为长安城南樊川别墅，非长安城内的靖安坊住宅，否则不当有“东堂坐见山”，“山鸟旦夕鸣”等景物描写。②登：进，献享。牢蔬：祭祀祖宗用的牲肉和蔬菜。③饌：陈设酒食，宴请。④冠(guàn)婚：举行冠礼和婚嫁仪式。古代男子成年时戴冠，须行加冠礼。於：居。⑤娄络：缠绕。阴：通“荫”，树荫。⑥治：指设食。《仪礼·特牲馈食礼》：“馈食，宗妇北堂东面北上，主妇及内宾宗妇亦旅西南。”戚疏：亲疏。⑦高平君：韩愈夫人卢氏封高平郡君。见皇甫湜所撰韩愈墓志。唐制，四品母、妻为郡君。⑧从：跟随在后。朝裾：指朝服。裾，衣襟。⑨玉带悬金鱼：唐制，散阶三品以上文武官员服紫，用金玉带，佩饰金鱼袋。参见《旧唐

书·舆服志》、岑仲勉《金石论丛》。⑩唐虞：唐尧、虞舜，是儒家所称道的圣君。⑪槩：古代的一种博戏。⑫钧枢：比喻政权。时裴度、王涯、崔群等为宰相，都是韩愈故交。⑬与：比。张樊：张籍、樊宗师。如：助词。然。⑭过：访。⑮跼跼(xiān)：犹翩翩。有风度、文采的样子。媚：好。⑯以能问不能：语出《论语·泰伯》。⑰坐：遂，就。⑱迷厥初：《书·蔡仲之命》：“尔其戒哉，慎厥初，惟厥终。”厥，其。

## 18

庭楸<sup>①</sup>

庭楸止五株，共生十步间。各有藤绕之，上各相钩联。下叶各垂地，树颠各云连。朝日出其东，我常坐西偏。夕日在其西，我常坐东边。当昼日在上，我在中央间。仰视何青青，上不见纤穿<sup>②</sup>。朝暮无日时，我且八九旋。濯濯晨露香<sup>③</sup>，明珠何联联。夜月来照之，萋萋自生烟<sup>④</sup>。我已自顽钝，重遭五楸牵。客来尚不见，肯到权门前。权门众所趋，有客动百千。九牛亡一毛，未在多少间。往既无可顾，不往自可怜。

①楸(qiū)：一种木质坚硬的落叶乔木。此诗所写住宅环境与《示儿》所写相同，当是同一时期的作品。②纤穿：小的孔隙。③濯濯：晶莹、明亮的样子。④萋萋(qiān)：茂盛的样子。烟：指楸藤间的雾气。

19 玩月喜张十八员外以王六秘书至<sup>①</sup>

王六，王建也

前夕虽十五，月长未满规。君来晤我时<sup>②</sup>，风露渺无涯。浮云散白石，天宇开青池。孤质不自憚<sup>③</sup>，中天为君施。玩玩夜遂久，亭亭曙将披<sup>④</sup>。况当今夕圆<sup>⑤</sup>，又以嘉客随。惜无酒食乐，但用歌嘲为<sup>⑥</sup>。

①张十八：指张籍，长庆二年迁水部员外郎。以：与，同。王六秘书：指王建，曾官秘书丞。事详卷二八六小传。据方世举《韩昌黎诗集编年笺注》，此诗为长庆四年秋韩愈绝笔，时韩愈告假养病于长安城南樊川别墅。②规：圆。③晤：会晤。张籍《祭退之》诗有“中秋十六夜，魄圆天差晴。公既相邀留，坐语于阶楹”等句。④孤质：指月。不自憚：不害怕自己孤独。⑤亭亭：曙光微茫的样子。《文选》司马相如

《长门赋》：“淡偃蹇而待曙兮，荒亭亭而复明。”⑥今夕：指十六日夜。⑦为：语助词。

## 20 和李相公摄事南郊览物兴怀呈一二

知旧<sup>①</sup>李相公，逢吉也

灿灿辰角曙<sup>②</sup>，亭亭寒露朝。川原共澄映<sup>③</sup>，云日还浮飘。上宰严祀事<sup>④</sup>，清途振华镳<sup>⑤</sup>。圆丘峻且坦<sup>⑥</sup>，前对南山标<sup>⑦</sup>。村树黄复绿，中田稼何饶。顾瞻想岩谷，兴叹倦尘嚣。惟彼颠瞑者<sup>⑧</sup>，去公岂不辽。为仁朝自治，用静兵以销。勿惮吐捉勤<sup>⑨</sup>，可歌风雨调。圣贤相遇少，功德今宣昭。

①李相公：指李逢吉，长庆二年拜门下侍郎、同中书门下平章事。事详卷四六二小传。摄事：代替皇帝行祭享礼。唐代自高祖、太宗起，每年的季秋大享礼（祀五方帝）都在南郊祭天坛（圆丘）举行（见《新唐书·礼乐志三》）。长庆三年，穆宗因病不能亲临祭享，故由宰相代行祭祀。②辰角曙：指东方将明。辰角，东方角宿。③澄映：澄彻而相互辉映。谢灵运《登江中孤屿》：“云日相辉映，空水共澄鲜。”④上宰：指李逢吉。⑤镳（biāo）：马嚼子。⑥圆丘：圆形的祭天大坛。⑦南山：即终南山。标：指山峰。⑧颠瞑（mián）：迷惑。指迷恋富贵。《庄子·则阳》：“以之神其交固，颠冥乎富贵之地。”“瞑”，与“冥”同，古眠字。⑨吐捉：指殷勤待士。相传周公热忱接待来客，“一沐三握发，一饭三吐哺。”见《史记·鲁世家》。捉，全诗校：“一作握字，本《史记》。今人用吐握，本《韩诗外传》也。”按：今本《史记》作“握”，不作“捉”。

## 21 和裴仆射相公假山十一韵<sup>①</sup>

公乎真爱山，看山旦连夕。犹嫌山在眼，不得着脚历。枉语山中人<sup>②</sup>，句我涧侧石<sup>③</sup>。有来应公须，归必载金帛。当轩乍骈罗<sup>④</sup>，随势忽开坼。有洞若神剜，有岩类天划。终朝岩洞间，歌鼓燕宾戚。孰谓衡霍期<sup>⑤</sup>，近在王侯宅。傅氏筑已卑<sup>⑥</sup>，磻溪钓何激<sup>⑦</sup>。逍遥功德下，不与事相摭<sup>⑧</sup>。乐我盛明朝，于焉傲今昔<sup>⑨</sup>。

①裴仆射相公：指裴度。长庆二年六月，裴度为李逢

吉构陷而罢相，徙尚书左仆射。见《新唐书·穆宗纪》及《李逢吉传》。他所作《假山》诗已逸。②枉：屈尊。③句（gǔi）：这里是给予的意思。我：是裴度自称。④轩：长廊。乍：正，恰好。骈罗：并排罗列。⑤谓：料，知。衡霍：即衡山。应劭《风俗通义》卷一〇：“南方衡山，一名霍。霍者，万物盛长，垂枝布叶，霍然而大。”期：约期聚会。全诗校：“一作奇。”⑥傅氏：指傅说。相传他版筑于傅岩，殷高宗举以为相。这里以傅岩同裴氏假山相比，借以称美裴氏及其假山。⑦磻溪：吕尚垂钓处。参见213·5④。激：急切。⑧摭：拾取。这里是关涉的意思。⑨于焉：于此。傲今昔：傲视古今。指引身高蹈，不问世事。

## 22 与张十八同效阮步兵一日复一夕<sup>①</sup>

一日复一日，一朝复一朝。祇见有不如，不见有所超。食作前日味，事作前日调。不知久不死，惘惘尚谁要<sup>②</sup>？富贵自縶拘，贫贱亦煎焦。俯仰未得所，一世已解镳<sup>③</sup>。譬如笼中鹤，六翮无所摇。譬如兔得蹄<sup>④</sup>，安用东西跳。还看古人书，复举前人瓢<sup>⑤</sup>。未知所究竟，且作新诗谣。

①阮步兵：指三国魏诗人阮籍，曾官步兵校尉。他所作五言诗《咏怀》八十二首，第三十三首有“一日复一夕，一夕复一朝。颜色改平常，精神自损消”句，第三十四首有“一日复一朝，一昏复一晨。容色改平常，精神自飘沦”句。韩愈的这首诗，可能是长庆四年病中所作。②惘惘：哀怜。③所：集本作“死”。解镳：脱去辔衔。比喻解脱世事的束缚牵累。④蹄：兔网。《庄子·外物》：“蹄者所以在兔，得兔而忘蹄。”⑤前人瓢：《论语·雍也》称赞颜回“一箪食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐”。

## 23 送诸葛觉往隋州读书<sup>①</sup>李繁时为隋州刺史，宰相泌之子也

邨侯家多书<sup>②</sup>，插架三万轴。一一悬牙签<sup>③</sup>，新若手未触。为人强记览，过眼不再读。伟哉群圣文，磊落载其腹<sup>④</sup>。行年五十余，出守数已六<sup>⑤</sup>。京邑有旧庐<sup>⑥</sup>，不容久食宿。台阁多官员，无地寄一足。我虽官在朝，气势日局缩。屡为丞相言，虽愚不见录<sup>⑦</sup>。送行过沪



水<sup>⑧</sup>，东望不转目。今子从之游，学问得所欲。入海观龙鱼，矫翮逐黄鹄<sup>⑨</sup>。勉为新诗章，月寄三四幅。

①诸葛觉：魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引韩醇说：“诸葛觉，或云即澹师，后去僧为儒。”隋州：治所在今湖北隋县，唐时属山南东道。见《新唐书·地理志四》。据方世举《韩昌黎诗集编年笺注》，李繁为隋州刺史，大约在穆宗朝，韩诗疑是长庆三年自京兆尹罢为兵部侍郎时所作。②邨侯：李繁之父李泌，封邨侯。③牙签：象牙制的图书标签。唐朝集贤殿图书将经、史、子、集分为甲、乙、丙、丁四库，分别用红、绿、碧、白四种颜色的牙签作标识。见《旧唐书·经籍志》。④磊落：众多的样子。⑤出守：做州郡长官。此指李泌子李繁，李繁先后做过处、隋、毫等州刺史。⑥《新唐书·李泌传》载：泌六世祖始居长安。⑦录：采用。⑧浐(chān)水：即今西安市东面的浐河。源出蓝田县西南秦岭山中，北流入渭。⑨矫：举，展开。

## 24 南溪始泛三首<sup>①</sup> 此诗乃长庆间以病在告日所作

榜舟南山下<sup>②</sup>，上上不得返<sup>③</sup>。幽事随去多<sup>④</sup>，孰能量近远？阴沉过连树，藏昂抵横坂<sup>⑤</sup>。石粗肆磨砺，波恶厌牵挽。或倚偏岸渔，竟就平洲饭。点点暮雨飘，稍稍新月偃<sup>⑥</sup>。馀年慄无几，休日怆已晚<sup>⑦</sup>。自是病使然，非由取高蹇<sup>⑧</sup>。

①南溪：在长安城南樊川。魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引樊汝霖说：韩愈于长庆四年八月休病假满百日，十二月卒于靖安里，明年正月葬于河阳。张籍作诗祭吊，中有“去夏公请告，养疾城南庄。籍时官休罢，两月同游翔。移船入南溪，东西纵篙粮。公为游溪诗，唱咏多慷慨”。因知韩愈此诗，乃因病休假时所作。②榜舟：划船。山下：全诗校：“一作溪上。”③上上：逆流而上，屡上不止。④此句全诗校：“一作幽寻事随去。”⑤藏昂：同“昂藏”，高朗。坂：坡。⑥稍稍：细小的样子。偃：弯。月半弦叫偃月。⑦怆已晚：唐制，因病休假满百日须致仕（犹今所谓退休）。⑧高蹇：犹高卧。指隐居不仕，以示清高。

### 其二

南溪亦清驶<sup>①</sup>，而无楫与舟。山农惊见之，随

我观不休。不惟儿童辈，或有杖白头<sup>②</sup>。馈我笼中瓜<sup>③</sup>，劝我此淹留。我云以病归，此已颇自由。幸有用馀俸，置居在西畴<sup>④</sup>。困仓米谷满<sup>⑤</sup>，未有旦夕忧。上去无得得<sup>⑥</sup>，下来亦悠悠。但恐烦里闾，时有缓急投。愿为同社人，鸡豚燕春秋<sup>⑦</sup>。

①驶：水流急。②杖白头：白发拄杖的老人。③笼：全诗校：“一作篱。”④畴：田地。⑤困(qūn)仓：圆形的谷仓。这里泛指粮仓。⑥得得：唐时俗语，犹特地。⑦燕：通“宴”。春秋：指春社、秋社。唐代风俗，春分前后立社祭农神，秋分前后立社酬土神。

### 其三

足弱不能步，自宜收朝迹<sup>①</sup>。羸形可與致<sup>②</sup>，佳观安事擗。即此南坂下，久闻有水石。拖舟入其间<sup>③</sup>，溪流正清澈。随波吾未能，峻濑乍可刺<sup>④</sup>。鹭起若导吾，前飞数十尺。亭亭柳带沙，团团松冠壁。归时还尽夜，谁谓非事役？

①朝迹：朝事。②與：抬。③拖(tuō)：古“拖”字，牵引。《汉书·严助传》：“與轿而隄领，拖舟而入水。”④峻濑(lài)：湍急之水。乍可：宁可。句言宁可刺船以进。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三三二

### 韩愈八

#### 1 题楚昭王庙<sup>①</sup> 襄州宜城县驿东北有井，传是昭王井。井东北数十步，有昭王庙

丘坟满目衣冠尽，城阙连云草树荒。犹有国人怀旧德，一间茅屋祭昭王。

①楚昭王：名珍，楚平王之子，在位二十七年卒。见《史记·楚世家》。《韩昌黎文集外集·记宜城驿》说：旧庙屋极宏盛，今惟草屋一区，每岁十月，民相率聚祭其前。元和十四年二月二日题。诗亦同时作。时贬潮州行经宜城县。

#### 2 宿龙宫滩<sup>①</sup>

浩浩复汤汤<sup>②</sup>，滩声抑更扬。奔流疑激电，惊

浪似浮霜。梦觉灯生晕，宵残雨送凉。如何连晓语，一半是思乡<sup>③</sup>。

①龙宫滩：沈钦韩《韩集补注》引《阳山县志》：阳溪水过县南流十里曰龙坂滩，又南流十五里为龙宫滩。②汤汤（shāng）：大水急流的样子。③全诗校：“或作只是说家乡。”

### 3 叉鱼招张功曹<sup>①</sup>署

叉鱼春岸阔，此兴在中宵。大炬然如昼，长船缚似桥。深窥沙可数，静榜水无摇<sup>②</sup>。刃下那能脱<sup>③</sup>，波间或自跳。中鳞怜锦碎，当目讶珠销。迷火逃翻近，惊人去暂遥<sup>④</sup>。竞多心转细，得隽语时嚣<sup>⑤</sup>。潭罄知存寡，舷平觉获饶。交头疑凑饵，骈首类同条<sup>⑥</sup>。濡沫情虽密<sup>⑦</sup>，登门事已辽<sup>⑧</sup>。盈车欺故事<sup>⑨</sup>，饲犬验今朝<sup>⑩</sup>。血浪凝犹沸，腥风远更飘。盖江烟罽罽<sup>⑪</sup>，拂棹影寥寥<sup>⑫</sup>。獭去愁无食<sup>⑬</sup>，龙移惧见烧。如棠名既误<sup>⑭</sup>，钓渭日徒消<sup>⑮</sup>。文客惊先赋，篙工喜尽谣。脍成思我友，观乐忆吾僚<sup>⑯</sup>。自可捐忧累，何须强问鴞<sup>⑰</sup>。

①张功曹：指张署。贞元二十年，张与韩愈同时以御史贬谪南方，张为临武令，韩为阳山令。贞元二十一年二月二十四日，两人又同时遇赦，寻量移江陵，韩为法曹参军，张为功曹参军。一本无“招张功曹”四字。钱仲联《集释》谓此诗贞元二十一年春在阳山作，时张尚为县令，功曹之称，或系后人所加。②静榜：轻缓地撑船。③刃：全诗校：“一作手。”④暂：突然。⑤隽：肥美。⑥条：细长的树枝。指渔人将鱼用枝条穿在一起。⑦濡沫：《庄子·大宗师》：“泉涸，鱼相与处于陆，相响以湿，相濡以沫，不如相忘于江湖。”⑧登门：即登龙门。⑨盈车：指鱼大能满车。《列子·汤问》：“詹何以独茧丝为纶，芒针为钩，荆筱为竿，剖粒为饵，引盈车之鱼。”欺：胜过。⑩饲犬：以鱼饲犬。杜甫《黄鱼》诗：“日见巴东峡，黄鱼出浪新。脂膏兼饲犬，长大不容身。”⑪罽罽（mì）：同“冪冪”，笼罩。⑫拂：挥动，划。⑬獭（tǎ）：即水獭。水居食鱼，常将捕得的鱼陈列水边，犹如祭祀。⑭如棠：如，往。棠，春秋时鲁地名。《左传》鲁隐公五年载，鲁隐公“将如棠观鱼”，大夫臧僖伯劝谏，隐公不听，“遂往陈鱼而观之”，史书以为隐公此行

“非礼”。⑮钓渭：吕尚曾钓于渭水，后遇周文王而发迹。⑯观乐：观叉鱼的欢乐。⑰问鴞：用汉贾谊事，见262·45③。鸞鸟即鸞，俗称猫头鹰。

### 4 李员外寄纸笔<sup>①</sup>李伯康也，郴州刺史

题是临池后<sup>②</sup>，分从起草余<sup>③</sup>。兔尖针莫并<sup>④</sup>，茧净雪难如<sup>⑤</sup>。莫怪殷勤谢，虞卿正著书<sup>⑥</sup>。

①李员外：指李伯康。权德舆《郴州刺史李伯康墓志铭》说：李伯康字士丰，陇西成纪人。贞元十九年七月拜郴州刺史，永贞元年十月卒，年六十三。韩愈于贞元二十年春贬谪阳山途经郴州时，曾受到李伯康的接待，同年冬，韩愈以黄柑相赠，李则寄纸笔答谢。韩愈在《祭郴州李使君文》中曾提及此事。②题（di）：看，视。临池：《晋书·卫恒传》：“弘农张伯英，临池学书，池水尽黑。”这里是称颂李伯康善书法。韩愈《祭李郴州文》有“窥逸迹于篆籀”句。③分：指分纸笔与己。起草：后汉尚书郎主作文书起草，见应劭《汉官仪》。此指李为尚书郎（郎中、员外郎）。④兔尖：兔毫笔尖。⑤茧：茧纸，即用茧丝制成的精纸。⑥虞卿：战国时纵横家，因游说赵孝成王，封赵上卿。后因拯救魏相魏齐，弃相印逃于梁，穷愁著书，撰有《虞氏春秋》。见《史记·虞卿列传》。此以虞卿自喻。

### 5 次同冠峡<sup>①</sup>赴阳山作

今日是何朝，天晴物色饶。落英千尺堕<sup>②</sup>，游丝百丈飘。泄乳交岩脉<sup>③</sup>，悬流揭浪标<sup>④</sup>。无心思岭北，猿鸟莫相撩。

①贞元二十年赴阳山途中作。次：途中停留。同冠峡：在阳山县西北七十里处。参见326·9①。同，全诗校：“一作弄，又作巫。”②落英：落花。③乳：钟乳。岩脉：岩石上的纹理。④揭：高举。浪标：浪尖。

### 6 答张十一功曹<sup>①</sup>

山净江空水见沙，哀猿啼处两三家。篔簹竞长纤纤笋<sup>②</sup>，踯躅闲开艳艳花<sup>③</sup>。未报恩波知死所，莫令炎瘴送生涯。吟君诗罢看双鬓，斗觉霜毛一半加<sup>④</sup>。

①张十一功曹：即张署。此诗系贞元二十年春在阳山



县作，时张署未为功曹，“功曹”二字疑为后人所加。参见钱仲联《韩昌黎诗系年集释》。②篔簹（yú dāng）：一种生长于南方湿热地带的大竹，高达数丈。③躑躅：花名，即映山红。多生于江南山地，二月开花，漫山遍野，照耀如火。④斗：同“陡”，顿时。

## 7 郴州祈雨<sup>①</sup>

乞雨女郎魂<sup>②</sup>，鱼羞洁且繁<sup>③</sup>。庙开鼯鼠叫<sup>④</sup>，神降越巫言<sup>⑤</sup>。旱气期销荡，阴官想骏奔<sup>⑥</sup>。行看五马入<sup>⑦</sup>，萧飒已随轩<sup>⑧</sup>。

①郴州：治今湖南郴州市。贞元二十一年二月，韩愈遇赦当量移，夏末自阳山到达郴州待命，在那里逗留了三个月，此诗作于其时。见方成珪《昌黎先生诗文年谱》。②女郎魂：旧时南方乡间，庙宇中神像多作女形，故称。③鱼（páo）：同“炮”，烧烤。羞：美味食物。指祭祀用的牺牲。④鼯（wú）鼠：形似蝙蝠，能飞翔，俗称飞鼠。《尔雅》郭璞注：鼯鼠“声如人呼，食火烟”。⑤越巫：越地的巫。郴州古代属百越之地，故称。⑥阴官：冥官。指雨师水神之类。骏奔：急急奔走。《诗·周颂·清庙》：“骏奔走在庙。”⑦五马：见227·69⑧。指郴州刺史李伯康。⑧萧飒：风雨声。随轩：《后汉书·郑弘传》注引谢承《后汉书》说：郑弘做淮阴太守时，政不烦苛，“行春天旱，随车致雨”。轩，古代卿大夫所乘车。

## 8 湘中酬张十一功曹<sup>①</sup>

休垂绝徼千行泪<sup>②</sup>，共泛清湘一叶舟。今日岭猿兼越鸟<sup>③</sup>，可怜同听不知愁。

①作于永贞元年秋末，时韩愈与张署俱授江陵府参军，参见本卷3①。湘中：指郴州。②绝徼（jiào）：绝远的边塞。③岭：指五岭。

## 9 郴口又赠二首<sup>①</sup>

山作剑攒江写镜，扁舟斗转疾于飞<sup>②</sup>。回头笑向张公子<sup>③</sup>，终日思归此日归。

①与前诗同时作。郴口：郴水入耒水之处，在今郴州市北。②写：泻。斗转：顿转，突转。斗，通“陡”。③张公子：指张署。

### 其二

雪飏霜翻看不分<sup>①</sup>，雷惊电激语难闻。沿涯宛

转到深处<sup>②</sup>，何限青天无片云<sup>③</sup>。

①飏（zhǎn）：翻飞。②全诗校：“涯，一作崖。到，一作人。”③何限：无限。

## 10 题木居士二首<sup>①</sup>

耒阳县北沿流二三十里整口寺，退之所题木居士在焉。元丰初，以祷旱不应，为邑令析而薪之

火透波穿不计春，根如头面干如身。偶然题作木居士，便有无穷求福人。

①木居士：锯木略加刻制而成的神像。此诗是永贞元年秋末，由郴州赴江陵途经耒阳（今属湖南省）时作。

### 其二

为神讵比沟中断<sup>①</sup>，遇赏还同爨下馀<sup>②</sup>。朽蠹不胜刀锯力，匠人虽巧欲何如。

①为神：被祀以为神。沟中断：《庄子·天地》：“百年之木，破为牺尊，青黄而文之。其断在沟中比牺尊于沟中之断，则美恶有间矣，其于失性一也。”②遇赏：受到赏识。爨下馀：典见253·18②。

## 11 晚泊江口<sup>①</sup>

郡城朝解缆<sup>②</sup>，江岸暮依村。二女竹上泪<sup>③</sup>，孤臣水底魂<sup>④</sup>。双双归蛰燕<sup>⑤</sup>，一一叫群猿。回首那闻语<sup>⑥</sup>，空看别袖翻。

①江口：疑指郴江入耒水口。旧注或以为指巴陵县（今湖南岳阳）北的三江口。此诗为永贞元年秋末离郴州往江陵途中作。②郡城：指郴州或岳州。③二女：指舜之二妃娥皇、女英。竹上泪：见205·40②。④孤臣：被贬谪失势之臣。水底魂：指屈原的冤魂。屈原被放逐，自沉汨罗而死。⑤蛰燕：《尔雅翼》：气候转凉后，燕子飞去，蛰藏深山枯木或洲岸中，以泥涂其身，羽毛皆脱，至春暖生出新的羽毛始出。⑥闻：全诗校：“一作能。”

## 12 湘中<sup>①</sup>

猿愁鱼踊水翻波<sup>②</sup>，自古流传是汨罗。蘋藻满盘无处奠<sup>③</sup>，空闻渔父扣舷歌<sup>④</sup>。

①方世举《韩昌黎诗集编年笺注》说：韩愈《祭张署文》叙迁谪阳山时事，有“南上湘水，屈氏所沉，二妃行迷，泪踪染林，山哀浦思，鸟兽叫音，余唱君和，百篇在吟”等句，今此诗语气，自是初过湘中而作。②踊：全诗校：“一作跃。”③蘋藻：蘋与藻，都是水草，古人用以祭祀。④“空闻”句：见209·34④。

### 13 别盈上人<sup>①</sup>

山僧爱山出无期，俗士牵俗来何时。祝融峰下一回首<sup>②</sup>，即是此生长别离。

①盈上人：法号诚盈，衡山寺院僧人。唐人尊称僧人为上人。此诗为贞元二十一年秋末谒衡山庙后所作。②祝融峰：衡山峰名。

### 14 喜雪献裴尚书<sup>①</sup>

裴均也，时为荆南节度使，检校吏部尚书，愈为法曹参军

宿云寒不卷，春雪堕如筛<sup>②</sup>。骋巧先投隙，潜光半入池<sup>③</sup>。喜深将策试<sup>④</sup>，惊密仰檐窥。自下何曾汗，增高未觉危。比心明可烛，拂面爱还吹。妒舞时飘袖，欺梅并压枝。地空迷界限，砌满接高卑。浩荡乾坤合，霏微物象移<sup>⑤</sup>。为祥矜大熟<sup>⑥</sup>，布泽荷平施。已分年华晚<sup>⑦</sup>，犹怜曙色随。气严当酒换<sup>⑧</sup>，洒急听窗知。照耀临初日，玲珑滴晚澌<sup>⑨</sup>。聚庭看岳耸，扫路见云披。阵势鱼丽远<sup>⑩</sup>，书文鸟篆奇<sup>⑪</sup>。纵欢罗艳黠<sup>⑫</sup>，列贺拥熊螭<sup>⑬</sup>。履敝行偏冷<sup>⑭</sup>，门扃卧更羸<sup>⑮</sup>。悲嘶闻病马，浪走信娇儿。灶静愁烟绝<sup>⑯</sup>，丝繁念鬓衰。拟盐吟旧句<sup>⑰</sup>，授简慕前规<sup>⑱</sup>。捧赠同燕石<sup>⑲</sup>，多惭失所宜。

①据方成珪《昌黎先生诗文年谱》，此诗永贞元年十二月立春后作于江陵。②筛(shī)：同“筛”。全诗校：“一作筛。”③潜光：隐藏光芒。指雪融入池水。半：全诗校：“一作乱。”④策：马鞭。⑤霏微：微茫。移：变化。⑥为：全诗校：“一作验。”矜：夸耀。大熟：丰年。⑦分：料想。⑧严：寒冷。换：全诗校：“一作暖。”⑨玲珑：形容水滴下落的声音。澌：冰水。⑩鱼丽：古代战阵名。《左传》桓公五年“为鱼丽之陈，先偏后伍，伍承弥缝”。杜预注：战车二十五乘为一队，以车居前，五人为一伍，居后，在车队的缝隙中。鱼丽和下句的鸟篆都是形容

云彩的姿态。⑪鸟篆：即古代的篆体文字，形如鸟迹，故称。⑫艳黠：指舞女歌姬。⑬熊螭：指将士。⑭履敝：《史记·滑稽列传》：汉武帝时，有东郭先生，久待诏公车署，贫困饥寒，“衣敝，履不完，行雪中，履有上无下，足尽践地。”⑮门扃卧更羸：《后汉书·袁安传》注引《汝南先贤传》说：洛阳冬大雪，积地丈馀，洛阳令出行按察，至袁安家，只见积雪封门，不见道路，以为他已冻饿而死，“令人除雪入户，见安僵卧”。⑯灶静愁烟绝：陶渊明《咏贫士七首》之二“倾壶绝馀沥，阒灶不见烟”。⑰拟盐：《世说新语·言语》载，东晋谢安尝于大雪日聚集子侄辈，问道：“白雪纷纷何所似？”兄子谢朗信口答道：“撒盐空中差可拟。”侄女谢道蕴说：“未若柳絮因风起。”这里自谦自己的咏雪诗同谢朗用盐比雪一样都不好。⑱授简：《文选》谢惠连《雪赋》：梁王游于兔园，置酒高会，相如后至，而坐于众客之上。俄而霰雪飘零，梁王“授简于司马大夫，曰：抽子秘思，骋子妍辞，侔色揣称，为寡人赋之。”规：法度，准则。⑲燕石：燕山之石。见222·53④。

### 15 春雪<sup>①</sup>

看雪乘清旦，无人坐独谣。拂花轻尚起，落地暖初销。已讶陵歌扇<sup>②</sup>，还来伴舞腰。洒篁留密节<sup>③</sup>，著柳送长条。入镜鸾窥沼，行天马度桥。遍阶怜可掬，满树戏成摇。江浪迎涛日，风毛纵猎朝<sup>④</sup>。弄闲时细转，争急忽惊飘。城险疑悬布<sup>⑤</sup>，砧寒未捣绡。莫愁阴景促<sup>⑥</sup>，夜色自相饶<sup>⑦</sup>。

①春雪：元和元年春在江陵作。②陵：胜，超过。歌扇：歌舞时所持的扇子，一般用白绢制成。③密：全诗校：“一作半。”④风毛：《文选》班固《西都赋》：“风毛雨血，洒野蔽天。”原指风中鸟兽之毛，这里比喻风中之雪。⑤悬布：《左传》襄公十年载：晋大夫荀偃、士匄伐偃阳，偃阳城小而坚固，久攻不能克。偃阳人从城上悬垂白布，欲试攻城者之勇。晋军秦堇父引布而登城，至城堞而断布，秦堇父堕落成下，苏醒后再登，如此者三次，于是人皆服其勇。⑥阴景：阴天的日光。⑦饶：增添。

### 16 闻梨花发赠刘师命<sup>①</sup>

桃蹊惆怅不能过<sup>②</sup>，红艳纷纷落地多。闻道郭西千树雪，欲将君去醉如何<sup>③</sup>？



①刘师命：见328·1①。据方成珪《昌黎先生诗文年谱》，此诗为永贞元年春在阳山作。②蹊：原作“溪”，据集本改。《史记·李将军列传》：“桃李不言，下自成蹊。”过：相访。此指前往观赏。③将：偕同。

### 17 春雪间早梅<sup>①</sup>

梅将雪共春，彩艳不相因。逐吹能争密<sup>②</sup>，排枝巧妒新。谁令香满座，独使净无尘。芳意饶呈瑞<sup>③</sup>，寒光助照人。玲珑开已遍，点缀坐来频<sup>④</sup>。那是俱疑似<sup>⑤</sup>，须知两逼真。荧煌初乱眼<sup>⑥</sup>，浩荡忽迷神。未许琼华比<sup>⑦</sup>，从将玉树亲<sup>⑧</sup>。先期迎献岁<sup>⑨</sup>，更伴占兹晨<sup>⑩</sup>。愿得长辉映，轻微敢自珍<sup>⑪</sup>。

①元和元年春在江陵作。参见方成珪《昌黎先生诗文年谱》。间：间杂。全诗校：“一作映。”②逐吹(chui)：随风。③饶：增加。④坐来：顷刻间。⑤那：奈。是：此。⑥荧煌：光彩强烈。⑦琼华：即琼花。一种稀有的珍异植物，花密而繁，微黄而带香。⑧玉树：传说中的仙树。⑨献岁：指新春正月。句指去年十二月已下雪。⑩占：有，据有。晨：集本作辰。句指今春又下雪。⑪轻微：指雪。董仲舒《雨雹对》：“寒月则雨凝于止，体尚轻微，而因风相袭，故成雪焉。”敢：岂敢，不敢。

### 18 早春雪中闻莺

朝莺雪里新，雪树眼前春。带涩先迎气<sup>①</sup>，侵寒已报人。共矜初听早，谁贵后闻频。暂啭那成曲<sup>②</sup>，孤鸣岂及辰<sup>③</sup>。风霜徒自保，桃李讵相亲。寄谢幽栖友，辛勤不为身。

①带涩：指鸣声尚不圆润。迎气：古代于立春、立夏、立秋、立冬之日，分别于京郊立坛，祭迎上天五帝，祈求丰年。这里是说迎春气。②暂：初，才。③辰：时。莺多于春暖后啼叫，今下雪尚寒，故尚未及辰。

### 19 梨花下赠刘师命<sup>①</sup>

洛阳城外清明节，百花寥落梨花发。今日相逢瘴海头<sup>②</sup>，共惊烂漫开正月。

①永贞元年春在阳山作。②瘴海头：指阳山。因在岭

南瘴气蒸发之地，故称。

### 20 和归工部送僧约<sup>①</sup>

工部，归登也。约，荆州人。早知皆是自拘囚，不学因循到白头。汝既出家还扰扰，何人更得死前休<sup>②</sup>？

①归工部：指归登。元和元年迁工部侍郎，四年十月，充东宫及诸王侍读。见卷三〇三小传。僧约：刘禹锡《赠别约师引》说：文约，荆州人，市井生而云鹤性，去俗为浮图，曾南游湘中，先后访柳宗元于零陵，访刘禹锡于连州。②得：全诗校：“一作向。”

### 21 入关咏马<sup>①</sup>

岁老岂能充上驷<sup>②</sup>，力微当自慎前程。不知何故翻骧首<sup>③</sup>，牵过关门妄一鸣。

①关：指潼关。元和六年秋，韩愈自河南令人为职方员外郎，过潼关而作。参见钱仲联《韩昌黎诗系年集释》。②上驷：上等的好马。古代贵族乘四马拉的车。③翻：反而。骧首：昂头。

### 22 木芙蓉<sup>①</sup>

新开寒露丛，远比水间红<sup>②</sup>。艳色宁相妒，嘉名偶自同。采江官渡晚<sup>③</sup>，攀木古祠空<sup>④</sup>。愿得勤来看<sup>⑤</sup>，无令便逐风。

①木芙蓉：又称地芙蓉、木莲。落叶灌木，生于旱地，秋季开花，晚于荷花。②水间红：指水芙蓉，即荷花。③采江：采摘于江。《古诗十九首》有《涉江采芙蓉》篇，所采的是水芙蓉。官渡：即渡口。因古代渡口统属官府管理，故称。官渡，全诗校：“一作秋节。”④攀木：屈原《九歌·湘君》：“采薜荔兮水中，攀芙蓉兮木末。”攀，拔，摘取。⑤愿得：全诗校：“一作须劝。”

### 23 题张十一旅舍三咏<sup>①</sup>

#### 榴花

五月榴花照眼明，枝间时见子初成。可怜此地无车马，颠倒青苔落绛英<sup>②</sup>。

①元和元年五月在江陵作，时张署为功曹参军，韩愈

为法曹参军。参见方世举《韩昌黎诗集编年笺注》。

②颠倒：纷乱。绛英：深红色的花。

### 井

贾谊宅中今始见<sup>①</sup>，葛洪山下昔曾窥<sup>②</sup>。寒泉百尺空看影<sup>③</sup>，正是行人渴死时<sup>④</sup>。

①贾谊宅：魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引孙汝听说：“《括地志》云：‘贾谊宅在长沙县南三十步。’《湘水记》云：‘贾谊宅中有一井，谊所穿之，极小而深，上敛下大，其状如壶。’”②葛洪：字稚川，号抱朴子。东晋句容（今属江苏省）人，始以儒学知名，后好神仙方术，入罗浮山炼丹。相传罗浮山、兰风山等地旧有葛洪炼丹井。③寒泉：清冽的井水。此用《易·井》“九三，井渫不食，为我心恻。可用汲？王明，并受其福”典故，希望明君用贤，普施惠泽之意。④渴：全诗校：“一作喝。”

### 蒲萄

新茎未遍半犹枯，高架支离倒复扶<sup>①</sup>。若欲满盘堆马乳<sup>②</sup>，莫辞添竹引龙须<sup>③</sup>。

①支离：破碎不全。②马乳：葡萄名，俗称马奶子。③龙须：双关语，明指形似龙须的葡萄藤蔓，暗寓攀龙附凤之意。

### 24 峡石西泉<sup>①</sup>

居然鳞介不能容<sup>②</sup>，石眼环环水一钟<sup>③</sup>。闻说旱时求得雨，只疑科斗是蛟龙。

①峡石西泉：峡石，即硤石，唐县名，属陕州，县治在州城东。沈钦韩《韩集补注》：“《明一统志》：蝦蟆泉在陕州（今河南陕县）城西门外。水自石眼流出，内生科斗，祷雨即应，韩愈诗云云。”全诗校：“石泉，一作寒泉。”按，此诗疑为元和二年，韩愈被谪，以国子博士分司东都，途经陕州时作。②鳞介：指鱼虾等。③钟：通“盅”，酒杯。

### 25 梁国惠康公主挽歌二首<sup>①</sup> 公主，宪宗长女，下嫁于頔之子季友，元和中薨，诏令百官进诗

定谥芳声远，移封大国新<sup>②</sup>。巽宫尊长女<sup>③</sup>，台室属良人<sup>④</sup>。河汉重泉夜<sup>⑤</sup>，梧桐半树春<sup>⑥</sup>。

龙輶非厌翟<sup>⑦</sup>，还辘禁城尘。

①梁国惠康公主：唐宪宗长女，始封普宁，元和二年十二月，下嫁于季友。元和八年，于季友因罪被削官，公主徙封永昌。卒后追封梁国，谥惠康。参见《新唐书·诸帝公主传》、《旧唐书·于頔传》。②大国：指梁国。③巽宫：巽卦在八卦图中的方位。指称巽卦。巽卦三的卦画一阴爻在下，为长女之象。④台室：宰辅之家。于季友的父亲于頔在元和中曾拜司空、同中书门下平章事。良人：丈夫。⑤河汉：指公主升天。重泉：即黄泉。指公主长埋地下。白居易《长恨歌》“上穷碧落下黄泉，两处茫茫皆不见”，与此同意。⑥梧桐半树春：刘向《列仙传》：萧史善吹箫，能致孔雀、白鹤，秦穆公以女弄玉妻之。萧史教弄玉吹箫作风鸣，于是有凤凰来止其屋。数年后，夫妻皆随凤凰飞去。梧桐是凤凰所止之所，梧桐只剩半树，比喻公主已死，季友独存。⑦龙輶（ér）：丧车。厌翟：以翟羽为播蔽的车，古代公主乘厌翟。

### 其二

秦地吹箫女，湘波鼓瑟妃<sup>①</sup>。佩兰初应梦，奔月竟沦辉<sup>②</sup>。夫族迎魂去，宦官会葬归<sup>③</sup>。从今沁园草<sup>④</sup>，无复更芳菲。

①《楚辞·远游》：“使湘灵鼓瑟兮，令海若舞冯夷。”湘灵，湘水女神，相传为尧之二女，舜之二妃。这里以湘妃（尧女）喻指惠康公主。②佩兰：《左传》鲁宣公三年载：郑文公有妾名燕姑，梦天与之兰花，说：“佩带它就可生子。”后果生穆公，取名为兰。奔月：用嫦娥奔月故事，喻公主之死。③宦官：宦官。④沁园：本汉明帝沁水公主园名，这里泛称公主的园林。

### 26 和崔舍人咏月二十韵<sup>①</sup> 舍人，崔群也。愈元和七年，以职方员外郎下迁国子博士，此诗是其年八月所作

三秋端正月<sup>②</sup>，今夜出东溟。对日犹分势<sup>③</sup>，腾天渐吐灵<sup>④</sup>。未高烝远气，半上霁孤形<sup>⑤</sup>。赫奕当躔次<sup>⑥</sup>，虚徐度杳冥<sup>⑦</sup>。长河晴散雾，列宿曙分萤<sup>⑧</sup>。浩荡英华溢<sup>⑨</sup>，萧疏物象冷<sup>⑩</sup>。池边临倒照，檐际送横经<sup>⑪</sup>。花树参差见，皋禽断续聆<sup>⑫</sup>。牖光窥寂寞，砧影伴娉婷<sup>⑬</sup>。幽坐看侵户，闲吟爱满庭。辉斜通壁练<sup>⑭</sup>，彩碎



射沙星。清洁云间路，空凉水上亭。净堪分顾兔<sup>⑮</sup>，细得数飘萍<sup>⑯</sup>。山翠相凝绿，林烟共冪青<sup>⑰</sup>。过隅惊桂侧<sup>⑱</sup>，当午觉轮停<sup>⑲</sup>。属思摘霞锦<sup>⑳</sup>，追欢罄缥瓶<sup>㉑</sup>。郡楼何处望<sup>㉒</sup>，陇笛此时听<sup>㉓</sup>。右掖连台座<sup>㉔</sup>，重门限禁扃<sup>㉕</sup>。风台观滉漾<sup>㉖</sup>，冰砌步青荧<sup>㉗</sup>。独有虞庠客<sup>㉘</sup>，无由拾落萸<sup>㉙</sup>。

①作于元和七年。崔舍人：指崔群。参见 328·4①。舍人，中书舍人的简称。崔群元和七年迁中书舍人，九年拜礼部侍郎。②三秋：秋季。端正月：中秋月。③分势：指傍晚时，日犹未落，月出于东，日月相望。④灵：指月光。《大戴礼·曾子天圆》：“阳之精气曰神，阴之精气曰灵。”⑤霁：明亮。⑥赫奕：显耀，光盛的样子。躔次：日月星辰运行的轨道。⑦虚徐：从容不迫的样子。杳冥：指天空。⑧分萤：如群萤分散。⑨英华：光华，光芒。⑩泠：清朗，明净。⑪横经：指月光下屋檐纵横的影子、轮廓。⑫皋禽：栖息岸边的水鸟。谢庄《月赋》有“聆皋禽之夕闻”句。⑬娉婷：美丽的身姿。⑭练：白绢。⑮分：辨认。顾兔：《楚辞·天问》：“厥利维何？而顾兔在腹。”⑯飘萍：水面上的浮萍。⑰冪（mì）：盖物的巾，覆盖。⑱隅：边侧之地。桂：传说中的月中桂树。侧：倾斜。⑲午：指半夜时分。⑳属（zhù）思：构思。摘（chī）：布，展开。霞锦：比喻美妙的文章。㉑缥瓶：青白色的瓶子。指酒。“缥”也可能是“醪”的误字。醪，清酒。㉒郡楼何处望：南朝齐谢朓有《宣城郡内登望诗》，写登城望月，抒发倦宦思归之情。㉓陇笛：指边地吹奏的思乡曲。汉乐府横吹曲有《关山月》，歌词内容多写边塞征戍之苦及离别相思之情。陇，陇山，陇山以西古为边地。㉔右掖：指中书省。因中书省在大明宫宣政殿右侧，故称。台座：指宰相的办公处政事堂。唐朝政事堂本在门下省，后裴炎自侍中迁中书令，于是迁政事堂于中书省，故与中书舍人的办事处相连。㉕禁扃：皇宫。扃，门户。㉖滉漾（huàng yàng）：水深广的样子。㉗冰砌：犹玉阶。青荧：指玉石青白色的光辉。㉘虞庠客：韩愈自称。虞庠，周代学校名。这里指唐代的国子学，时韩愈为国子博士。㉙拾落萸（míng）：指任近臣，在宫中效力。萸，即萸菜。见 253·15③。

27

咏雪赠张籍<sup>①</sup>

只见纵横落，宁知远近来。飘飘还自弄，历乱

竟谁催<sup>②</sup>。座暖销那怪<sup>③</sup>，池清失可猜<sup>④</sup>。坳中初盖底<sup>⑤</sup>，垤处遂成堆<sup>⑥</sup>。慢有先居后<sup>⑦</sup>，轻多去却回。度前铺瓦陇<sup>⑧</sup>，发本积墙隈<sup>⑨</sup>。穿细时双透，乘危忽半摧<sup>⑩</sup>。舞深逢坎井<sup>⑪</sup>，集早值层台<sup>⑫</sup>。砧练终宜捣<sup>⑬</sup>，阶纨未暇裁<sup>⑭</sup>。城寒装睥睨<sup>⑮</sup>，树冻裹莓苔。片片匀如翦，纷纷碎若梭<sup>⑯</sup>。定非焠鹤鹭<sup>⑰</sup>，真是屑琼瑰<sup>⑱</sup>。纬繡观朝萼<sup>⑲</sup>，冥茫瞩晚埃。当窗恒凛凛，出户即皑皑。压野荣芝菌<sup>㉑</sup>，倾都委货财<sup>㉒</sup>。娥嬉华荡漾<sup>㉓</sup>，胥怒浪崔嵬<sup>㉔</sup>。磧迥疑浮地，云平想辗雷<sup>㉕</sup>。随车翻缟带，逐马散银杯。万屋漫汗合<sup>㉖</sup>，千株照曜开。松篁遭挫抑<sup>㉗</sup>，愈时盖以柳涧事下迁，此寄意于时宰也。粪壤获饶培。隔绝门庭遽，挤排陞级纒<sup>㉘</sup>。岂堪裨岳镇<sup>㉙</sup>，强欲效盐梅<sup>㉚</sup>。隐匿瑕疵尽<sup>㉛</sup>，包罗委琐该<sup>㉜</sup>。误鸡宵呃喔<sup>㉝</sup>，惊雀暗裴回<sup>㉞</sup>。浩浩过三暮<sup>㉟</sup>，悠悠匝九垓<sup>㊱</sup>。鲸鲵陆死骨<sup>㊲</sup>，玉石火炎灰<sup>㊳</sup>。厚虑填溟壑，高愁撮斗魁<sup>㊴</sup>。日轮埋欲侧，坤轴压将颓<sup>㊵</sup>。岸类长蛇搅<sup>㊶</sup>，陵犹巨象豨<sup>㊷</sup>。水官夸杰黠<sup>㊸</sup>，木气怯胚胎<sup>㊹</sup>。著地无由卷，连天不易推。龙鱼冷蛰苦，虎豹饿号哀。巧借奢华便，专绳困约灾<sup>㊺</sup>。威贪陵布被<sup>㊻</sup>，光肯离金罍<sup>㊼</sup>。赏玩捐他事，歌谣放我才。狂教诗硤砢<sup>㊽</sup>，兴与酒陪鳃<sup>㊾</sup>。惟子能谳耳，诸人得语哉。助留风作党，劝坐火为媒。雕刻文刀利<sup>㊿</sup>，搜求智网恢。莫烦相属和，传示及提孩<sup>①</sup>。

①此诗讥刺当时执政者，或凝为皇甫镈、程异、王播诸人人相而作，或以为痛斥王叔文、韦执谊，但都无确据，今存疑。②历乱：纷乱。③那：何。④猜：疑惑。⑤坳：地面上的小坑，低洼处。⑥垤（dié）：小丘。⑦慢：覆盖。通“漫”。慢，全诗校：“一作漫。”⑧瓦陇：屋上瓦沟。⑨发本：散发于草木的根部。全诗校：“一作奔发。”墙隈：墙角。⑩乘危：登高。⑪坎井：坏井，废井。⑫层台：高台。⑬砧练：捣衣石上的素丝（喻雪）。⑭阶纨：喻阶上之雪。⑮装：装饰，点缀。装，全诗校：“一作妆。”睥睨：城上女墙。⑯梭（suī）：揉搓。⑰焠（xún）：把已宰杀的牲畜、飞禽等用热水烫后脱毛。⑱屑：用作动词，意谓碾成粉末。琼瑰：玉石。⑲纬繡（huà）：乖戾。⑳

压：全诗校：“一作润。”②倾：尽，整个。委：积聚。③娥：月中嫦娥。嬉：游戏。华：光华，月光。荡漾：同“荡漾”。④胥：伍子胥。传说他被吴王夫差杀后，投尸浙江，成为涛神。这里指称潮水。句以潮水喻雪。⑤磧(qì)：沙漠。辗雷：雷车辗动。⑥漫汗：广大的样子。⑦抑：全诗校：“一作折。”注所谓柳涧事，在元和七年，参见洪兴祖《韩子年谱》。⑧陛级纒：仅剩台阶。⑨裨：增益。岳镇：高峻的大山。亦喻四方诸侯。⑩盐梅：一语双关，盐用谢安集子侄咏雪的典故，以盐形容雪白。盐梅暗喻宰辅大臣。⑪隐匿瑕疵：《左传》鲁宣公十五年：“瑾瑜匿瑕，国君含垢。”⑫委琐：细碎，鄙陋。该：完备。⑬哢喔：象声词，鸡鸣声。⑭裴回：同“徘徊”。⑮三暮：三夜。《史记·天官书》：“白帝行德，毕、昴为之围，围三暮，德乃成。”⑯九垓：九州。⑰鲸鲵(ní)：海中大鱼，雄的叫鲸，雌的叫鲵。陆死：指失势死于岸上。《文选·海赋》：“鱼则横海之鲸……陆死盐田，颅骨成岳。”李善注引曹操《四时食制》：“东海有鱼如山，长五六里，谓之鲵，时死岸上，膏流九顷。”⑱玉石火炎：《书·胤征》：“火炎昆冈，玉石俱焚。”⑳擢(zhì)：至，到达。斗魁：指北斗。魁是北斗的第一星。㉑日轮：日车。坤轴：地轴。张华《博物志·地》说：地有三千六百轴，犬牙相承。㉒全诗校：“岸类，一作堰似。搅，一作扰。”㉓脰(huì)：相击。㉔水官：指水神。《礼记·月令》孟冬之月：“其帝颛顼，其神玄冥。”郑玄注：“玄冥，少昊氏之子，曰修曰熙，为水官。”杰黠：凶暴狡诈。㉕木气：指春气。古人以五行配四季，春为木。怯胚胎：谓春气无以发生。㉖绳：束缚，制裁。㉗布被：布制的被子。指生活窘困者。㉘金罍(léi)：金制的饰有云雷图形的酒器。㉙砮砮(lù wù)：卓犖不凡的样子。㉚陪颯：兴致勃发的样子。㉛雕刻文刀：指作诗。㉜提孩：即孩提。指二三年的幼儿。

## 28 酬王二十舍人淮雪中见寄<sup>①</sup>

三日柴门拥不开，阶平庭满白皑皑<sup>②</sup>。今朝踏作琼瑶迹，为有诗从凤沼来<sup>③</sup>。

①此诗一作李郢诗，见583·40，作韩愈诗是。王二十舍人：王涯，见325·6①。王涯于元和九年八月拜中书舍人，十年转工部侍郎，见《旧唐书·王涯传》。此诗元和九年冬作。②全诗校：“平，一作庭。庭，一作平。”③凤沼：犹凤池，指中书省。

## 29

### 送侯喜<sup>①</sup>

已作龙钟后时者，懒于街里蹋尘埃。如今便别长官去，喜为国子主簿，愈为博士，故云长官<sup>②</sup>。直到新年衙日来<sup>③</sup>。

①侯喜：见327·15①。元和十五年冬，韩愈自袁州召为国子祭酒，次年，作有《雨中寄张博士籍侯主簿喜》诗。此诗可能是元和十五年冬作。②长官：韩愈自指。当时韩愈为国子监祭酒，侯喜任主簿，故称。注云“愈为博士”，误。③衙日：衙参之日。属吏齐集衙门向长官请示公事，称衙参。

## 30 学诸进士作精卫衔石填海<sup>①</sup>

鸟有偿冤者<sup>②</sup>，终年抱寸诚。口衔山石细，心望海波平。渺渺功难见，区区命已轻。人皆讥造次<sup>③</sup>，我独赏专精。岂计休无日，惟应尽此生。何惭刺客传<sup>④</sup>，不著报仇名。

①进士：唐时凡应举参加进士试的人，均称进士。得第则称前进士。精卫：鸟名。精卫填海的故事见《山海经·北山经》。方世举《韩昌黎诗集编年笺注》云：“按《诗类》载此题为省试诗，盖河南试士，而公为河南令主燕礼时效之也。”②偿：报。③造次：轻率。④刺客传：司马迁《史记》中的篇名，所记人物都是信义著名的侠士。

## 31 奉酬振武胡十二丈大夫<sup>①</sup>

胡证，河东人。元和九年，党项寇边，以证有安边才略，乃授振武军节度使

倾朝共美宠光频，半岁迁腾作虎臣<sup>②</sup>。戎旆暂停辞社树<sup>③</sup>，里门先下敬乡人<sup>④</sup>。横飞玉盖家山晓，远蹀金珂塞草春<sup>⑤</sup>。自笑平生夸胆气，不离文字鬓毛新。

①振武：方镇名，治所在单于都护府，即今内蒙古和林格尔西北。胡十二丈：指胡证，事详卷三五五小传。元和九年十一月，胡证以谏议大夫出为振武军节度使。丈是对长辈的尊称。②虎臣：指武将，军队统帅。③社树：指称乡里。胡证故里在河中府河东县(今山西永济县西南蒲州镇)。《新唐书》本传载：胡证拜振武军节度使，“道河中，时赵宗儒为帅，以州



民人谒，里人荣之”。④《后汉书·张湛传》载，张湛告假归故乡平陵，望见寺门便下车步行。主簿劝他不当自轻，他说：“父母之国，所宜尽礼，何谓轻哉？”⑤远蹠（dié）：远行。金珂：马笼头上的金饰品。唐制，官员三品以上珂九子，四品七子，五品五子，六品以下无珂。见《新唐书·车服志》。

### 32 奉和库部卢四兄曹长元日朝回<sup>①</sup> 卢汀也

天仗宵严建羽旄<sup>②</sup>，春云送色晓鸡号。金炉香动螭头暗<sup>③</sup>，玉佩声来雉尾高<sup>④</sup>。戎服上趋承北极<sup>⑤</sup>，儒冠列侍映东曹<sup>⑥</sup>。太平时节难身遇，郎署何须叹二毛<sup>⑦</sup>。

①库部：兵部四司之一，置郎中、员外郎各一人，掌管兵器、仪仗、乘舆等。卢四：指卢汀。曹长：唐时尚书丞郎、郎中之间相呼为曹长。此诗元和十年作，时卢汀为库部郎中，韩愈任考功郎中。②天仗：皇帝的仪仗。《新唐书·仪卫志》：凡朝会有五仗，一曰供奉仗，二曰亲仗，三曰勋仗，四曰翊仗，五曰散手仗。元日大朝会，则供奉仗、散手仗立于殿上。严：击鼓警戒。《新唐书·仪卫志》：天子将出，前七刻击一鼓，为一严，三严之后，诸卫以次入陈殿庭。建羽旄：陈列仪仗。③螭头：唐时元日大朝会在大明宫含元殿举行，殿侧有左右砌道盘上，谓之龙尾道。道分三层，其上层之栏柱头刻螭文，谓之螭头。参见《唐两京城坊考》卷一。螭，传说中的无角龙。④雉尾：即雉尾扇，仪仗之一。《新唐书·仪卫志》：人君举动必以扇，雉尾障扇四，小团雉尾扇四，方雉尾扇十二。⑤戎服上趋：《新唐书·仪卫志》：皇帝升御座，扇开，左右金吾将军一人奏左右内外平安。北极：指御座。⑥东曹：犹东厢，东列。朝贺日，文班自东门而入，武班自西门而入。⑦郎署：汉官署名，掌宿卫。此句用颜驷事，见228·41⑦。此以颜驷喻卢汀。又郎署亦隐指卢四时为尚书郎。二毛：头发斑白。《左传》：“君子不重伤，不禽二毛。”

### 33 寒食直归遇雨<sup>①</sup>

寒食时看度<sup>②</sup>，春游事已违。风光连日直，阴雨半朝归。不见红毬蹴鞠，黄帝所造。鞠与毬同，红毬以红帛为之。上<sup>③</sup>，那论彩索北方寒食日，用秋千为戏，彩索即谓秋千。飞。惟将新赐火<sup>④</sup>，向曙著朝衣。

①直：通“值”。指在宫中值夜。据魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引唐本笺，此诗元和十年，韩愈以考功郎中知制诰时作。②度：指漏刻，古代的计时器，壶箭上有刻度，一昼夜分为一百刻。③唐时寒食有蹴鞠之习。鞠以皮为之，中实以毛。④新赐火：唐代风俗，寒食节禁火三日，清明节改用新火，皇帝有在清明日赐百官新火的礼仪。

### 34 送李六协律归荆南<sup>①</sup> 翱

早日羈游所<sup>②</sup>，春风送客归。柳花还漠漠，江燕正飞飞。歌舞知谁在，宾僚逐使非<sup>③</sup>。宋亭池水绿<sup>④</sup>，莫忘蹋芳菲。

①李六：指李础，原注误。参见沈钦韩《韩集补注》、陈景云《韩集点勘》。协律：即协律郎。荆南：指江陵，唐时为荆南节度使治所。②早日：早年，昔日。羈游所：羈留游览之地。指江陵。韩愈于永贞元年冬至元和元年夏，曾任江陵府法曹参军，故称。③逐：随同。使：节度使。非：更换。④宋亭：江陵有宋玉故宅。

### 35 题百叶桃花<sup>①</sup> 知制诰时作

百叶双桃晚更红，窥窗映竹见玲珑。应知侍史归天上<sup>②</sup>，故伴仙郎宿禁中<sup>③</sup>。

①百叶桃：桃的一种。据原注，此诗当作于元和十年，时韩愈以考功郎中知制诰。②侍史：指宫中奴仆。东汉尚书郎入值台廊时，官家给侍史（官奴）一人，女侍史二人，皆选端正妖丽，“执香炉烧爇，从入台中给使护衣服也”。见《后汉书·钟离意传》注引蔡质《汉官仪》、《通典》卷二二。天上：指宫廷。③仙郎：唐时对尚书省各部郎中、员外郎的美称。

### 36 春雪<sup>①</sup>

新年都未有芳华<sup>②</sup>，二月初惊见草芽。白雪却嫌春色晚，故穿庭树作飞花。

①春雪：此诗方崧卿《韩集举正》谓“当为元和十年作”，而未说明依据。今按诗中所写景物，必居北方时作。检《新唐书·宪宗纪》，元和十年二月下云：“自冬不雨至于是月。丙午，雪。”与诗所写相合。②芳华：香花。

## 37 戏题牡丹

幸自同开俱隐约<sup>①</sup>，何须相倚斗轻盈。陵晨并作新妆面<sup>②</sup>，对客偏含不语情。双燕无机还拂掠<sup>③</sup>，游蜂多思正经营。长年是事皆抛尽<sup>④</sup>，今日栏边暂眼明<sup>⑤</sup>。

①隐约：依稀，不显眼。②陵晨：即凌晨。陵，通“凌”。全诗校：“一作凌。”③无机：无机巧之心。④是事：凡事，一切事。⑤暂：姑且。

## 38 盆池五首

老翁真个似童儿，汲水埋盆作小池<sup>①</sup>。一夜青蛙鸣到晓，恰如方口钓鱼时<sup>②</sup>。

①水：全诗校：“一作井。”②方口：地名，即方口堰，在今河南济源县。参见329·20⑨。

## 其二

莫道盆池作不成，藕稍初种已齐生。从今有雨君须记，来听萧萧打叶声。

## 其三

瓦沼晨朝水自清，小虫无数不知名。忽然分散无踪影，惟有鱼儿作队行。

## 其四

泥盆浅小讵成池，夜半青蛙圣得知<sup>①</sup>。一听暗来将伴侣，不烦鸣唤斗雄雌<sup>②</sup>。

①圣得知：神通得知。圣，犹今北方人说“神了”。全诗校：“一作听。”②斗雄雌：争胜负，比高低。

## 其五

池光天影共青青，拍岸才添水数瓶。且待夜深明月去<sup>①</sup>，试看涵泳几多星<sup>②</sup>。

①明：全诗校：“一作乘。”②涵泳：沉浸。

39 芍药<sup>①</sup> 元和中知制诰寓直禁中作

浩态狂香昔未逢，红灯烁烁绿盘笼<sup>②</sup>。觉来独

对情惊恐<sup>③</sup>，身在仙宫第几重？

①元和十年作。芍药：多年生草本植物，茎高二三尺，初夏开花，花大而美，有红、白、紫数种。这里所咏是红芍药。②红灯：指花。绿：指叶。盘笼：盘绕笼罩。③情：全诗校：“一作忽。”

40 奉和虢州刘给事使君伯台三堂新题二十一咏<sup>①</sup> 并序。刘伯台以元和八年出刺虢州

虢州刺史宅连水池竹林，往往为亭台岛渚，目其处为“三堂”。刘兄自给事中出刺此州，在任逾岁，职修人治，州中称无事，颇复增饰，从子弟而游其间，又作二十一诗以咏其事，流行京师，文士争和之。余与刘善，故亦同作。

## 新亭

湖上新亭好，公来日出初。水文浮枕簟<sup>②</sup>，瓦影荫龟鱼。

①虢州：治所在今河南灵宝县。刘给事使君：指刘伯台，字素芝，登进士第，历官杜佑淮南节度府判官、右补阙、主客员外郎、考功员外郎、给事中，虢州刺史。两《唐书》有传。三堂：堂名，在虢州刺史宅，唐开元中建。“三者，取臣子在三之节；堂者，励宗室克构之义。”见唐吕温《虢州三堂记》。据《册府元龟》卷四八，刘伯台以元和七年六月癸丑，由给事中出为虢州刺史，韩愈此序称刘“在任逾岁”，则此诗当为元和八年作，题下注谓刘伯台以元和八年出刺虢州，误。②文：同“纹”，水面微波。枕簟（diàn）：竹枕竹席，其花纹如微波。

## 流水

汨汨几时休<sup>①</sup>？从春复到秋。只言池未满，池满强交流<sup>②</sup>。

①汨汨（gǔ）：形容水流的声音。②交：通“教”，使。

## 竹洞

竹洞何年有？公初斫竹开。洞门无锁钥，俗客不曾来。



## 月台

南馆城阴阔，东湖水气多。直须台上看，始奈月明何<sup>①</sup>。

①始奈月明何：指始能看月而不被城阴水气所阻碍。奈何，对付的意思。

渚亭<sup>①</sup>

自有人知处，那无步往踪。莫教安四壁，面面看芙蓉。

①渚(zhǔ)：湖中的小块陆地。

## 竹溪

蔼蔼溪流慢<sup>①</sup>，稍稍岸筱长<sup>②</sup>。穿沙碧篔簹<sup>③</sup>，落水紫苞香<sup>④</sup>。

①蔼蔼：这里形容溪流盛满的样子。慢：通“漫”。全诗校：“一作漫。”②稍稍：劲直挺立的样子。筱(xiǎo)：一种细长的小竹。③篔簹(gān)：小竹。④紫苞：指竹实。

## 北湖

闻说游湖棹，寻常到此回。应留醒心处<sup>①</sup>，准拟醉时来。

①醒心：消除疲劳，使神志清醒，心胸宁静的意思。宋曾巩为欧阳修作《醒心亭记》说：“或醉且劳矣，则必即醒心而望，以见夫群山之相环，云烟之相滋，旷野之无穷，草树众而泉石嘉，使目新乎其所睹，耳新乎其所闻，则其心洒然而醒，更欲久而忘归也。故即其所以然而为名，取韩子退之《北湖》之诗云。”

## 花岛

蜂蝶去纷纷，香风隔岸闻。欲知花岛处，水上觅红云。

## 柳溪

柳树谁人种？行行夹岸高。莫将条系缆，著处有蝉号。

## 西山

新月迎宵挂，晴云到晚留。为遮西望眼，终是懒回头。

## 竹径

无尘从不扫，有鸟莫令弹。若要添风月，应除数百竿。

## 荷池

风雨秋池上，高荷盖水繁。未谙鸣撼撼<sup>①</sup>，那似卷翻翻<sup>②</sup>。

①撼撼(shè)：风吹荷叶声。②翻翻：翻卷的样子。

## 稻畦

罫布畦堪数<sup>①</sup>，罫，棋局上方目。枝分水莫寻<sup>②</sup>。鱼肥知已秀<sup>③</sup>，鹤没觉初深<sup>④</sup>。

①罫(guāi)：棋盘上的方格子。②枝：水流的分支，即田间沟洫。③秀：禾苗抽穗开花。④深：指沟洫中的水。

## 柳巷

柳巷还飞絮，春馀几许时？吏人休报事，公作送春诗。

花源<sup>①</sup>

源上花初发，公应日日来。丁宁红与紫<sup>②</sup>，慎莫一时开<sup>③</sup>。

①源：水流发源地。②丁宁：同“叮咛”，叮嘱。③慎莫：全诗校：“一作切勿。”

## 北楼

郡楼乘晓上，尽日不能回。晚色将秋至，长风送月来。

## 镜潭

非铸复非镕，泓澄忽此逢<sup>①</sup>。鱼虾不用避，只是照蛟龙。

①泓澄：清澈。

### 孤屿<sup>①</sup>

朝游孤屿南，暮戏孤屿北。所以孤屿鸟，与公尽相识。

①孤屿(yǔ)：孤岛。

### 方桥

非阁复非船，可居兼可过<sup>①</sup>。君欲问方桥，方桥如此作。音佐。

①桥上有顶盖，可遮雨。

### 梯桥

乍似上青冥，初疑躐菡萏<sup>①</sup>。自无飞仙骨<sup>②</sup>，欲度何由敢？

①菡萏(hàn dàn)：荷花。②自：本。

### 月池

寒池月下明，新月池边曲。若不妒清妍，却成相映烛。

## 41 游城南十六首<sup>①</sup>

### 赛神<sup>②</sup>

白布长衫紫领巾，差科未动是闲人<sup>③</sup>。麦苗含穗桑生葢<sup>④</sup>，共向田头乐社神。

①城南：指长安城南，其地有韩愈别墅。这十六首诗大抵作于元和十年以后，但并非一时所作。②赛神：古代民间举行的一项酬神活动。这首诗写的是季春农事已毕，在村社祭祀田神，祈求丰收的赛社，这种风俗唐时颇盛行。③差科：科役，旧时科派民户的无偿劳役。④葢(shèn)：同“椹”，桑树的果实。

### 题于宾客庄<sup>①</sup>

榆荚车前盖地皮<sup>②</sup>，蔷薇蘸水笋穿篱<sup>③</sup>。马蹄无入朱门迹<sup>④</sup>，纵使春归可得知？

①于宾客：指于颀。元和八年九月，为太子宾客；十年十月，迁户部尚书；十三年以太子宾客致仕。参见卷四六二小传。②榆荚：榆树的果实。形似钱而小，又称榆钱。车前：即车前子，植物名。大叶长穗，好生道边。③蘸水：指倒垂水中。④朱门：古代王侯贵族的大门漆成红色。这里指于颀的住宅。于颀曾担任过宰相，封燕国公，后失势。

### 晚春

草树知春不久归，百般红紫斗芳菲。杨花榆荚无才思，惟解漫天作雪飞。

### 落花

已分将身著地飞<sup>①</sup>，那堪践踏损光晖。无端又被春风误，吹落西家不得归。

①分：料想。

### 楸树二首

几岁生成为大树，一朝缠绕困长藤。谁人与脱青罗帔<sup>①</sup>，看吐高花万万层。

①青罗帔(pèi)：青色的丝罗披肩。比喻青藤。

### 其二

幸自枝条能树立<sup>①</sup>，可烦萝蔓作交加<sup>②</sup>。傍人不解寻根本，却道新花胜旧花。

①幸自：本自。②可：通“何”，何必。

### 风折花枝

浮艳侵天难就看，清香扑地只遥闻。春风也是多情思，故拣繁枝折赠君。

### 赠同游

唤起窗全曙，催归日未西<sup>①</sup>。无心花里鸟，更与尽情啼<sup>②</sup>。唤起、催归，二禽名也。唤起声如络纬，圆转清亮，偏鸣于春晚，江南谓之春唤。催归，子规也。

①催归：旧注以唤起、催归为二鸟名，此说本宋代黄庭坚，未必正确。因为如以唤起为鸟，则首句便不可通。蒋之翘《韩昌黎集辑注》说：“此诗题《赠同



游》，唤起、催归，俱就同游者说，盖言晏出早归，游不几时。……宋人强入二鸟名，而下文又云‘花里鸟’，遂使韩诗几不成理，可恨。”蒋说可从。②更与：反而。

### 赠张十八助教<sup>①</sup>

喜君眸子重清朗<sup>②</sup>，携手城南历旧游。忽见孟生题竹处<sup>③</sup>，相看泪落不能收。

①张十八助教：即国子学助教张籍。②张籍曾患眼病数年，几乎失明，至此始愈。③孟生：指孟郊。孟卒于元和九年八月，生前曾与韩愈同游城南，共作《城南联句》，诗中写到题竹的事。

### 题韦氏庄<sup>①</sup>

昔者谁能比？今来事不同。寂寥青草曲<sup>②</sup>，散漫白榆风<sup>③</sup>。架倒藤全落，篱崩竹半空。宁须惆怅立？翻覆本无穷。

①韦氏庄：在长安城南樊川，是唐中宗韦皇后外家的别墅，为樊川第一名胜。因诸韦世居于此，世称韦曲。见《嘉庆一统志》卷二二八《西安府·古迹》。②曲：曲折幽隐之处。③白榆：树名。

### 晚雨

廉纤晚雨不能晴<sup>①</sup>，池岸草间蚯蚓鸣。投竿跨马踏归路，才到城门打鼓声<sup>②</sup>。

①廉纤：久下的细雨。②门：全诗校：“一作闻。”打鼓声：古代置大鼓于城上，早晚击鼓以启闭城门。

### 出城

暂出城门踏青草<sup>①</sup>，远于林下见春山。应须韦杜家家到<sup>②</sup>，祇有今朝一日闲。

①踏青草：即踏青。唐时风俗，踏青一般在清明节前后。②杜：指杜曲，在韦曲东面，唐时为大姓杜氏聚居处，与韦曲齐名，当时有“城南韦杜，去天尺五”的说法。见《辛氏三秦记》。

### 把酒

扰扰驰名者，谁能一日闲。我来无伴侣，把酒

对南山。

### 嘲少年

直把春偿酒，都将命乞花<sup>①</sup>。只知闲信马<sup>②</sup>，不觉误随车。

①乞：给予。②信马：任马所之，不加控制。

### 楸树

青幢紫盖立童童<sup>①</sup>，细雨浮烟作彩笼。不得画师来貌取<sup>②</sup>，定知难见一生中。

①童童：枝叶纷披下垂的样子。②貌取：描摹，写真。“取”是表动态的助词，无实义。

### 遣兴<sup>①</sup>

断送一生惟有酒，寻思百计不如闲。莫忧世事兼身事，须著人间比梦间<sup>②</sup>。

①遣：全诗校：“一作远。”②着：将，把。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三三三

韩愈 九

### 1 送李尚书<sup>①</sup>赴襄阳八韵得长字<sup>①</sup>

帝忧南国切<sup>②</sup>，改命付忠良<sup>③</sup>。壤画星摇动<sup>④</sup>，旗分兽簸扬<sup>⑤</sup>。五营兵转肃<sup>⑥</sup>，千里地还方<sup>⑦</sup>。控带荆门远<sup>⑧</sup>，飘浮汉水长。赐书宽属郡，战马隔邻疆<sup>⑨</sup>。纵猎雷霆迅<sup>⑩</sup>，观棋玉石忙<sup>⑪</sup>。风流岷首客<sup>⑫</sup>，花艳大堤倡<sup>⑬</sup>。富贵由身致，谁教不自强。

①李尚书：李逊，字友道，登进士第，累官户部侍郎。元和十年十月，以检校工部尚书为襄州刺史，充襄、复、郢、均、房节度使。见《旧唐书·宪宗纪》及李逊本传。襄阳：今湖北襄樊市，唐时为襄州治所。②南国：指山南东道。《诗·小雅·谷风》有“滔滔江汉，南国之纪”句。③山南东道节度使严绶讨吴元济兵败，罢为太子少保，朝廷分山南东道置两节度使，以高霞寓为唐、邓、随节度使，以李逊为襄、

复、郢、均、房节度使。④壤画：指分山南东道地域置两节度使管辖。星摇动：《隋书·天文志上》说，天上有十二颗天将军星，主兵象，将星动是出兵征伐的预兆。王维《送赵都督赴代州得青字》有“天官动将星”句。⑤旗分：指分置两节度使。兽簸扬：古代将帅旗上画有熊虎图形，象征勇猛如虎。⑥五营：指李迺所统辖的五州军队。⑦指辖地方千里。《孟子·梁惠王上》：“海内之地，方千里者九。”⑧荆门：在襄阳南，今湖北宜都县长江边，古代称为楚地的西塞。⑨邻疆：指淮西。⑩《晋书·羊祜传》载，羊祜镇守襄阳时，常聚集部众于长江、沔水之间游猎。⑪《晋书·谢安传》载，淝水之战前，谢安召集亲朋，与侄谢玄围棋赌别墅，至夜方还，部署将帅，各当其分。后谢玄大败苻坚，送来战报，谢安正与客人围棋，看完战报，便把它放在一边，了无喜色，下棋如故。玉石：指以玉石制的棋。⑫风流：指男女风情。《乐府诗集》四八《襄阳乐》：“人言襄阳乐，乐作非依处。乘星冒风流，还依扬州去。”岘首：即岘山，在襄阳城南。这里指称襄阳。⑬大堤：地名，在襄阳。《襄阳乐》：“朝出襄阳城，暮至大堤宿。大堤诸女儿，花艳惊郎目。”

## 2 和席八夔十二韵<sup>①</sup>

元和十一年，夔与愈同掌制诰

绛阙银河曙<sup>②</sup>，东风右掖春<sup>③</sup>。官随名共美<sup>④</sup>，花与思俱新<sup>⑤</sup>。绮陌朝游间<sup>⑥</sup>，绫衾夜直频<sup>⑦</sup>。横门开日月<sup>⑧</sup>，高阁切星辰<sup>⑨</sup>。庭变寒前草，天销霁后尘。沟声通苑急<sup>⑩</sup>，柳色压城匀。纶綍谋猷盛<sup>⑪</sup>，丹青步武亲<sup>⑫</sup>。芳菲含斧藻<sup>⑬</sup>，光景畅形神。傍砌看红药<sup>⑭</sup>，巡池咏白蘋<sup>⑮</sup>。多情怀酒伴，馀事作诗人。倚玉难藏拙<sup>⑯</sup>，吹竽久混真<sup>⑰</sup>。坐惭空自老<sup>⑱</sup>，江海未还身。

①席八：即席夔，事迹见卷三五七小传。②绛阙：皇宫前绛色的门阙。③右掖：唐时称中书省为右掖，门下省为左掖。④官：指中书舍人。因其职掌制诰，为天子近臣，故古代以为美官。名：相传古帝舜有臣名夔，为乐官。席八之名与他相同，故称美。⑤思：文思。指席夔的赠诗。⑥绮陌：犹紫陌，指帝都郊野的道路。间(jiàn)：间或，偶尔。⑦夜直：在宫中值夜。⑧横门：汉代长安城北面西头第一门。这里指大明宫的宫门，时天子居大明宫，中书省在大明宫内。⑨高阁：指皇殿的建筑物。切：近。⑩沟：指御沟，即流入宫内的河道。⑪纶綍(fú)：皇帝的诏书。《礼

记·缁衣》：“王言如纶，其出如綍。”纶，粗丝；綍，粗绳。谋猷：臣子的谋划。⑫丹青：“丹墀青琐”的省语，指宫廷。古代宫门上镂刻青色图纹，宫殿以丹涂地，故称。步武：跟随，侍从。武，足迹。⑬斧藻：文饰。⑭红药：红色的芍药。古代中书省多种芍药。谢朓《直中书省》：“红药当阶翻，苍苔依砌上。”韩愈也作有《芍药》诗，即咏值中书省事。⑮池：宫中的池沼，又暗指中书省，因中书省古代美称凤池。白蘋：一种飘浮水面的水生植物。⑯倚玉：见212·35⑦。藏拙：唐刘餗《隋唐嘉话》下：南朝梁徐陵聘于北齐，当时魏收自以为北朝文学之秀，将他的文集赠与徐陵，欲让他带回南朝流传。徐陵济江而沉之，说：“吾为魏公藏拙。”⑰吹竽：即滥竽充数，典出《韩非子·内储说上》。⑱坐惭：深惭，甚惭。

## 3 和武相公早春闻莺<sup>①</sup>

早晚飞来入锦城，谁人教解百般鸣。春风红树惊眠处，似妒歌童作艳声。

①武相公：指武元衡。此诗当与《奉和武相公镇蜀时咏使宅韦太尉所养孔雀》同为元和八年作。参见331·4①。武元衡原诗题为《春晓闻莺》，见306·102。

## 4 游太平公主山庄<sup>①</sup>

此首前有《太安池》一首，阙不载。洪迈《唐人绝句》，此首题即作《太安池》

公主当年欲占春，故将台榭押城闉<sup>②</sup>。欲知前面花多少，直到南山不属人<sup>③</sup>。

①太平公主：武则天之女，初嫁薛绍，后改嫁武攸暨。以参与谋诛韦后，权震天下。睿宗先天二年(713)，谋废太子李隆基，事败，被赐死。曾作台观池沼于乐游原，死后，玄宗分赐宁、申、岐、薛四王。见《新唐书·诸帝公主传》。②押：逼近，通“压”。全诗校：“一作压。”城闉(yīn)：城门。闉，城内重门。③南山：终南山。二句写山庄之大。

## 5 晚春

谁收春色将归去<sup>①</sup>，慢绿妖红半不存<sup>②</sup>。榆荚只能随柳絮，等闲撩乱走空园<sup>③</sup>。

①将：携。②慢绿：遍地绿色，满眼绿色。慢，通“漫”。妖红：艳丽的红花。③等闲：无端，无来由。



## 6 大行皇太后挽歌词三首<sup>①</sup> 宪宗母庄宪皇后也

一纪尊名正<sup>②</sup>，三时孝养荣<sup>③</sup>。高居朝圣主<sup>④</sup>，厚德载群生<sup>⑤</sup>。武帐虚中禁<sup>⑥</sup>，玄堂掩太平<sup>⑦</sup>。秋天笳鼓歇，松柏遍山鸣。

①大行皇太后：据《新唐书·宪宗纪》、《后妃传》，顺宗庄宪皇后王氏，琅琊人，以良家女选入宫，为才人，生宪宗。宪宗即位，尊为太上皇后。元和十一年三月崩，年五十四，八月，葬于丰陵。秦汉以后，称皇帝、皇后死后停棺未葬为大行。②一纪：十二年。庄宪皇后于永贞元年八月被尊为太上皇后，元和元年五月尊为皇太后，至十一年三月崩，正十二年。③三时：指从早至晚。古人分一日为朝、昼、夕、夜四时。④朝圣主：使圣主朝拜。圣主指宪宗。⑤《易·坤》：“至哉坤元，万物资生，乃顺承天。坤厚载物，德合无疆。”⑥武帐：置有兵器的皇帝所居的帷帐。中禁：即禁中，宫中。⑦玄堂：陵墓。太平：指安乐的冥世。

### 其二

威仪备吉凶<sup>①</sup>，文物杂军容<sup>②</sup>。配地行新祭<sup>③</sup>，因山托故封<sup>④</sup>。凤飞终不返<sup>⑤</sup>，剑化会相从<sup>⑥</sup>。无复临长乐<sup>⑦</sup>，空闻报晓钟<sup>⑧</sup>。

①威仪：指发表的仪仗。《新唐书·礼乐志十》：发表前五刻，“槌一鼓为一严，陈布吉、凶仪仗，方相、志石、大棺车及明器以下，陈于柩车之前。”②文物：指礼乐。军容：指送葬的卫队。③配地：古代天子祭祀以先祖配天，以先妣配地。④托故封：指庄宪皇太后与顺宗合葬于丰陵。封，陵墓。⑤凤飞：用弄玉与箫史随凤凰飞去的典故，讳称人死，犹后世说仙逝。⑥剑化：道教传说晋朝魏舒之女名华存，自幼羡慕神仙，曾栖衡山，住世八十三年，后托剑化形而去，世称魏夫人，又称南岳夫人。见《云笈七签·魏夫人传》。此指仙去。相从：指从顺宗于地下。⑦长乐：汉宫名，汉惠帝以后，皇太后多居此宫。这里即指太子宫（庄宪皇后居于兴庆宫）。⑧报晓钟：据《三辅黄图》载，长乐宫中有钟室。

### 其三

追攀万国来<sup>①</sup>，警卫百神陪<sup>②</sup>。画翼登秋殿<sup>③</sup>，

容衣入夜台<sup>④</sup>。云随仙驭远，风助圣情哀。只有朝陵日，妆奁一暂开<sup>⑤</sup>。

①追攀：指追随、陪伴灵车。②唐制，诸陵皆置宫殿，列官曹，塑众神像护卫，并有宫人供奉。③画翼（shà）：画以云彩图形的棺饰，形状如扇，在路以障车，入椁以障柩，置于墓坑的两侧。见《新唐书·礼乐志十》。④容衣：陈设在灵座上的死者的遗衣。⑤妆奁一暂开：《后汉书·阴皇后纪》：明帝谒原陵，从席前伏御床，视太后镜奁中物，感动悲涕，令易脂泽装具。

## 7 广宣上人频见过<sup>①</sup>

三百六旬长扰扰，不冲风雨即尘埃<sup>②</sup>。久惭朝士无裨补<sup>③</sup>，空愧高僧数往来。学道穷年何所得，吟诗竟日未能回。天寒古寺游人少，红叶窗前有几堆？

①广宣上人：见卷八一七小传。见过：相访。②冲：冒着。③惭：全诗校：“一作为。”

## 8 闲游二首

雨后来更好，绕池遍青青。柳花闲度竹，菱叶故穿萍。独坐殊未厌，孤斟讵能醒？持竿至日暮，幽咏欲谁听？

### 其二

兹游苦不数<sup>①</sup>，再到遂经旬。萍盖汙池净<sup>②</sup>，藤笼老树新。林鸟鸣讶客<sup>③</sup>，岸竹长遮邻。子云只自守<sup>④</sup>，奚事九衢尘。

①数（shuò）：多，频繁。②汙（wū）池：蓄水池。汙，低陷。③鸟：全诗校：“一作莺。”讶：同“迓”，迎接。④子云：汉扬雄的字。《汉书·扬雄传》：“有以自守，泊如也。”

## 9 酬马侍郎寄酒<sup>①</sup> 马总也

一壶情所寄，四句意能多。秋到无诗酒，其如月色何？

①马侍郎：马总，《新唐书》作“马摠”。字会元，扶风（今属陕西省）人。元和四年为安南都护，八年徙

桂管观察使，人为刑部侍郎，十二年，兼御史大夫，副裴度宣抚淮西。吴元济被擒灭，迁彰义节度使。此诗当作于元和十一年秋。

### 10 和侯协律咏笋<sup>①</sup> 侯喜也

竹亭人不到，新笋满前轩。乍出真堪赏，初多未觉烦。成行齐婢仆，环立比儿孙<sup>②</sup>。验长常携尺，愁乾屡侧盆。对吟忘膳饮，偶坐变朝昏<sup>③</sup>。滞雨膏腴湿<sup>④</sup>，骄阳气候温。得时方张王<sup>⑤</sup>，挟势欲腾骞。见角牛羊没，看皮虎豹存。攒生犹有隙，散布忽无垠。讵可持筹算<sup>⑥</sup>，谁能以理言。纵横公占地，罗列暗连根。狂剧时穿壁，横强几触藩。深潜如避逐，远去若追奔。始讶妨人路，还惊入药园<sup>⑦</sup>。萌芽防浸大<sup>⑧</sup>，覆载莫偏恩。已复侵危砌，非徒出短垣。身宁虞瓦砾<sup>⑨</sup>，计拟掩兰荪<sup>⑩</sup>。且叹高无数，庸知上几番。短长终不校<sup>⑪</sup>，先后竟谁论。外恨苞藏密，中仍节目繁<sup>⑫</sup>。暂须回步履，要取助盘飧。穰穰疑翻地<sup>⑬</sup>，森森竞塞门<sup>⑭</sup>。戈矛头戢戢<sup>⑮</sup>，蛇虺首掀掀<sup>⑯</sup>。妇懦咨料拣<sup>⑰</sup>，儿痴谒尽髡<sup>⑱</sup>。侯生来慰我，诗句读惊魂。属和才将竭，呻吟至日暾<sup>⑲</sup>。

①元和十一年，诸节度使讨淮西吴元济数不利，朝廷群臣争请罢兵，宰相中唯裴度力主征讨，韩愈赞成裴度的用兵主张。宰相李逢吉险诈忌刻，朋比为奸，百端破坏裴度用兵计划，因此牵连韩愈，以韩愈前在江陵时，曾写文章为裴均之子起字号为由，将他由中书舍人改任太子右庶子，以夺其实权。韩愈心忿奸人嚣张，作此诗予以讽刺。参见王元启《读韩纪疑》。侯协律：侯喜，见327·15①。②“成行”二句：《新唐书·李逢吉传》载，逢吉之党有张又新、李续、张权舆、刘栖楚、李虞、程昔范、姜洽及从子李训八人，又有附会者八人，皆任要职，世号“八关十六子”。有所求请，先赂“关子”，后达于逢吉，无不得其所欲。③偶坐：相对而坐。变朝昏：指从早到晚。④滞雨：淫雨，久下不止的雨。膏腴：肥沃的土地。⑤张王(wàng)：兴盛。王，通“旺”。⑥持筹算：枚乘《七发》：“孔、老览观，孟子持筹而算之。”筹，计数用的竹签。⑦药园：种芍药的园圃。比喻中书省，因古代中书省多种芍药。⑧浸：逐渐。⑨虞：忧虑。⑩兰荪(sūn)：两种香草名。比喻贤人。北齐刘昼《刘

子·伤谗》：“兰荪欲茂，秋风害之；贤哲欲正，谗人取之。”⑪校：同“较”，比较。⑫仍：通“乃”，却。节目：节指交接之处，即竹节；目指纹理杂乱的部位。这里喻指李逢吉与“八关十六子”。⑬穰穰：众多，繁盛。⑭森森：繁密。⑮戢戢：密集。⑯虺(huī)：扁头大眼的毒蛇。掀掀：高举。⑰料拣：有选择地拔除。⑱谒：陈说，告请。髡(kūn)：剪去，铲除。⑲暾(tūn)：太阳初升。

### 11 过鸿沟<sup>①</sup>

龙疲虎困割川原，亿万苍生性命存。谁劝君王回马首<sup>②</sup>，真成一掷赌乾坤<sup>③</sup>。

①鸿沟：古渠名。故道由今河南荥阳北引黄河水，循贾鲁河而东，曲折至淮阳入颍水。秦末楚汉相争，因双方精疲力尽乃约中分天下，以鸿沟为界，其西为汉地，东为楚地。宋廖莹中《昌黎先生集注》以此诗为元和十二年八月，韩愈从裴度平淮西，入汴过鸿沟时所作。②汉高祖四年九月，汉王刘邦欲西归，以张良、陈平谏，五年十月，复追项羽至阳夏南，遂灭楚。见《汉书·高帝纪》。这里喻指裴度力排众议，对淮西继续用兵，终成平蔡之功，同时也有自喻之意。③李白《赠江夏韦太守》：“天地赌一掷，未能忘战争。”

### 12 送张侍郎<sup>①</sup> 张贾，时自兵侍为华州

司徒东镇驰书谒<sup>②</sup>，丞相西来走马迎<sup>③</sup>。两府元臣今转密<sup>④</sup>，一方逋寇不难平<sup>⑤</sup>。

①张侍郎：沈钦韩《韩集补注》：“此盖张正甫。《摭言》：‘张正甫为河南尹，裴度衔命伐淮西。置宴府西亭’云云。”题下注作张贾，非是。见《唐刺史考》卷三。②司徒：指韩弘，时为宣武节度使，镇汴州。元和十年正月，加检校司徒。十二年裴度讨淮西，以韩弘为淮西诸军行营都统，使防卫两河之地。驰：全诗校：“一作持。”谒：禀告，陈说。③丞相：指裴度，时为丞相、彰义军节度使、淮西宣慰处置使。走马迎：《新唐书·百官志四》：节度使总军旅，掌征伐，入境，州县筑节楼，迎以鼓角，州县官赍印迎于道左。④两府元臣：指韩弘、裴度。元，首脑。⑤逋(bū)：逃亡，流窜。

### 13 赠刑部马侍郎 马总，时副晋公东征

红旗照海压南荒<sup>①</sup>，征入中台作侍郎<sup>②</sup>。暂从



相公平小寇<sup>③</sup>，便归天阙致时康。

①南荒：南方荒远之地。句指马总任安南都护（治所在今越南河内市）、广州刺史、桂管观察使。②中台：指尚书省。唐龙朔二年曾改称中台。③相公：指裴度。元和十二年七月拜平章事、淮西宣慰处置使，讨伐吴元济，表请马总为宣慰副使，韩愈为行军司马。

#### 14 奉和裴相公东征途经女儿山下作<sup>①</sup>

旗穿晓日云霞杂，山倚秋空剑戟明。敢请相公平贼后，暂携诸吏上峥嵘。

①女儿山：在河南府福昌县（今河南宜阳县），见《新唐书·地理志二》。裴度全诗已逸，今仅存“待平贼垒报天子，莫指仙山示武夫”二句。

#### 15 郾城晚饮奉赠副使马侍郎及冯宿李宗

闵二员外<sup>①</sup>冯李时从裴度东征

城上赤云呈胜气<sup>②</sup>，眉间黄色见归期<sup>③</sup>。幕中无事惟须饮，即是连镳向阙时。

①郾城：即今河南郾城县。元和十二年，裴度征淮西，诏以郾城为行蔡州治所，裴度宣慰处置使幕府即驻此。冯李二员外：指冯宿、李宗闵。宿字拱之。与韩愈同年进士，累迁都官员外郎。宗闵字损之，时官礼部员外郎。二人随裴度东征，并为幕府判官。②《新唐书·吴武陵传》：吴元济将破前数月，吴武陵对韩愈说：“今西北王师所在，气黄白，喜象也，不阅六十日，贼必亡。”③眉间黄气：旧时相面术认为，额上呈黄气是喜征。

#### 16 酬别留后侍郎<sup>①</sup>蔡平，命马总为留后

为文无出相如右<sup>②</sup>，谋帅难居郤穀先<sup>③</sup>。归去雪销溱洧动<sup>④</sup>，西来旌旆拂晴天。

①元和十二年十月，唐、邓、隋节度使李愬雪夜入蔡州（今河南汝南），擒吴元济，蔡州平。十一月二十八日，裴度留副使马总为彰义节度留后，自率幕府众吏自蔡州归长安。②相如：司马相如，汉代著名辞赋家。这里喻指马总。据《新唐书》本传载，马总甚好学，虽吏事倥偬，身不离书，论著颇多。③郤穀（xì hù）：春秋时晋臣。《左传》僖公二十七年：晋文公作三军，谋元帅，赵衰说：“郤穀可，臣亟闻其言矣，

说《礼》、《乐》而敦《诗》、《书》。”这里也是喻指马总。④溱洧（zhēn wēi）：古郑国两水名。溱水出今河南密县东北，洧水源于今河南登封县阳城山，二水东南流，会合后即今双洎河。《诗·郑风·溱洧》有“溱与洧，方涣涣兮”句。

#### 17 同李二十八夜次襄城<sup>①</sup>李正封也

周楚仍连接<sup>②</sup>，川原乍屈盘。云垂天不暖，尘涨雪犹干。印绶归台室<sup>③</sup>，旌旗别将坛<sup>④</sup>。欲知迎候盛，骑火万星攒。

①李二十八：指李正封。元和十二年，正封以司勋员外郎兼侍御史，充判官、书记，从裴度东征淮西。参见卷三三六小传。次：途中暂驻。襄城：今河南襄城县，唐时属河南道汝州。此诗是元和十二年十二月，平蔡后回长安，途经襄城所作。②周楚仍连接：襄城春秋时属周地，南面与楚国方城毗邻。仍，乃。③台室：指宰相府。台，三台星。唐制，元帅、都统、招讨使都是临时因战争需要而设置的，战事结束则罢置。元帅、都统、招讨使属下的府僚又是主帅自行聘任的，自然也随之罢置，所以须将印绶归还主帅（宰相裴度）。参见《新唐书·百官志四》。④将坛：指设在郾城的宣慰处置使行营。

#### 18 同李二十八员外从裴相公野宿西界<sup>①</sup>

四面星辰著地明<sup>②</sup>，散烧烟火宿天兵。不关破贼须归奏，自趁新年贺太平<sup>③</sup>。

①西界：当指襄城的西界。②著：及，到。③裴度平蔡以后，于十一月二十八日班师离蔡，十二月十六日至朝廷复命，即将新年伊始。

#### 19 过襄城

郾城辞罢过襄城，颍水嵩山刮眼明。已去蔡州三百里，家人不用远来迎。

#### 20 宿神龟招李二十八冯十七<sup>①</sup>

荒山野水照斜晖，啄雪寒鸦趁始飞<sup>②</sup>。夜宿驿亭愁不睡，幸来相就盖征衣。

①神龟：驿馆名，在汝州（今河南临汝县），见《元

丰九域志·汝州》。李二十八：指李正封。冯十七：指冯宿。全诗校：“龟下或有驿字。”②始：正，刚刚。全诗校：“一作影。”

## 21 次硖石<sup>①</sup>

数日方离雪，今朝又出山。试凭高处望，隐约见潼关。

①元和十二年回朝途中作。硖(xiá)石：县名，唐属河南道陕州。在今河南陕县东南，其地有硖石坞。全诗校：“诸本作峡。”按，《新唐书·地理志二》亦作“峡”。

## 22 和李司勋过连昌宫<sup>①</sup>

夹道疏槐出老根，高甍巨桷压山原<sup>②</sup>。宫前遗老来相问，今是开元几叶孙<sup>③</sup>？

①作于元和十二年回朝途中。李司勋：即李正封，官司勋员外郎。连昌宫：《新唐书·地理志二》：河南府寿安县西二十九里有连昌宫，唐显庆三年置。故址在今河南宜阳县，元稹作有《连昌宫词》，见408·1。②甍(méng)：屋栋。桷(jué)：方形椽子。③开元：唐玄宗年号。玄宗数至东都，屡住连昌宫。

## 23 次潼关先寄张十二阁老使君<sup>①</sup>张贾也

荆山已去华山来<sup>②</sup>，日出潼关四扇开<sup>③</sup>。刺史莫辞迎候远<sup>④</sup>，相公亲破蔡州回。

①张十二：张贾，时为华州刺史。参见卷三五五小传。阁老：唐时中书省、门下省属官互称阁老。②荆山：《新唐书·地理志二》：河南道虢州湖城县有覆釜山，一名荆山。湖城县故地属今河南灵宝县，在潼关东面。③全诗校：“出，一作照。扇，一作面。”④刺史：指华州刺史张贾。据《元和郡县志》，虢州西北至潼关一百三十里，自关至华州又一百二十里。

## 24 次潼关上都统相公<sup>①</sup>韩弘也

暂辞堂印执兵权<sup>②</sup>，尽管诸军破贼年。冠盖相望催入相，待将功德格皇天<sup>③</sup>。

①都统相公：指裴度。《新唐书》本传载，裴度“以韩弘领都统，乃上还招讨以避弘，然实行都统事”。韩弘当时为检校司徒，不是宰相，旧注误。②堂印：

即宰相之印。堂指政事堂，宰相议事之处。③格：至，上达。《书·君奭》：“昔成汤既受命，时则有若伊尹，格于皇天。”

## 25 桃林夜贺晋公<sup>①</sup>

西来骑火照山红<sup>②</sup>，夜宿桃林腊月中。手把命珪兼相印<sup>③</sup>，一时重叠赏元功。

①桃林：今河南灵宝县。见《新唐书·地理志二》。晋公：指裴度。韩愈《平淮西碑》载，裴度平淮西，班师回朝，“道封晋国公，进阶金紫光禄大夫，以旧官相。”②西来骑火：指朝廷派遣宣读册命的使者，连夜飞骑而来。③命珪：周天子授予诸侯爵位的玉珪。《周礼·考工记·玉人》：“命珪九寸，谓之桓珪，公守之。”此指封国公。

## 26 送李员外院长分司东都<sup>①</sup>

去年秋露下，羈旅逐东征。今岁春光动，驱驰别上京<sup>②</sup>。饮中相顾色，送后独归情。两地无千里，因风数寄声<sup>③</sup>。

①李员外：指李正封。正封与韩愈、李宗闵、冯宿随裴度征淮西，同为幕府僚佐。及还朝，叙平蔡功，韩愈迁刑部侍郎，李宗闵迁驾部郎中、知制诰，冯宿迁比部郎中，独正封分司东都。此诗作于元和十三年初春。②上京：京都。指长安。③数(shuò)：频，经常。

## 27 晋公破贼回重拜台司以诗示幕中宾客愈奉和<sup>①</sup>

南伐旋师太华东<sup>②</sup>，天书夜到册元功<sup>③</sup>。将军旧压三司贵<sup>④</sup>，相国新兼五等崇<sup>⑤</sup>。鸛鹭欲归仙仗里<sup>⑥</sup>，熊罴还入禁营中<sup>⑦</sup>。长惭典午非材职<sup>⑧</sup>，得就闲官即至公。

①台司：指宰相。此诗元和十二年十二月途经桃林(今河南灵宝县)时作。②太华东：指桃林，因桃林在华山东面。③天书：皇帝诏书。册：册封。册，封爵的策命。④三司：即三公。汉代以司马、司徒、司空为三公。汉置大司马大将军，位在三公上，霍光等尝为之。见《后汉书·百官志》。⑤五等崇：裴度被封为晋国公。公爵在五等之爵(公、侯、伯、子、男)中，最为崇高。⑥鸛鹭：鸛鸟、白鹭，二鸟群飞有



序，因以比喻朝官。这里指在裴度幕府中任职的文官。仙仗：指朝官班列。⑦熊罴：比喻将士。指卫从裴度出征的三百神策军。见《旧唐书·裴度传》。⑧典午：“司马”的隐语。是韩愈自指，因他担任裴度幕府的行军司马。

## 28 独钓四首<sup>①</sup>

侯家林馆胜<sup>②</sup>，偶入得垂竿。曲树行藤角<sup>③</sup>，平池散芡盘<sup>④</sup>。羽沉知食驶<sup>⑤</sup>，缙细觉牵难。聊取夸儿女，榆条系从鞍<sup>⑥</sup>。

①韩愈于元和十二年腊月自蔡州还朝，以功迁刑部侍郎，十四年正月贬为潮州刺史。此诗中有“厌亲刑柄”、“秋晨”、“秋半”等语，可知作于元和十三年八月。参见王元启《读韩纪疑》。②侯家：泛称公侯之家。③行：犹引，牵引。藤角：结有子荚的藤蔓。④芡盘：芡叶。芡是一种水生植物，叶浮于水面如盘，故称。⑤羽：系在钓丝上的羽毛，以使钓丝能漂浮水面，鱼吞钩则羽下沉，渔人据以起钓。⑥榆条：用以穿钓得之鱼。

### 其二

一径向池斜，池塘野草花。雨多添柳耳<sup>①</sup>，水长减蒲芽。坐厌亲刑柄<sup>②</sup>，偷来傍钓车<sup>③</sup>。太平公事少，吏隐讵相赊<sup>④</sup>。

①柳耳：寄生在柳树上的木耳。②坐：正，甚。亲刑柄：执掌刑法大权。指任刑部侍郎。③偷：苟且。④吏隐：意思是不以功名利禄萦心，居官而与隐于山林同。赊：远。

### 其三

独往南塘上，秋晨景气醒<sup>①</sup>。露排四岸草<sup>②</sup>，风约半池萍<sup>③</sup>。鸟下见人寂，鱼来闻饵馨。所嗟无可召，不得倒吾瓶。

①醒：清新。②排：挤压。③约：聚拢。

### 其四

秋半百物变，溪鱼去不来。风能坼芡觜，露亦染梨腮。远岫重叠出，寒花散乱开。所期终莫至，日暮与谁回？

## 29 枯树

老树无枝叶，风霜不复侵。腹穿人可过，皮剥蚁还寻。寄托惟朝菌<sup>①</sup>，依投绝暮禽。犹堪持改火<sup>②</sup>，未肯但空心。

①朝菌：一种朝生暮死的菌类植物，天阴生于粪土，见太阳便死。②改火：古代钻木取火，在四季不同而改用不同的木材。

## 30 元日酬蔡州马十二尚书去年蔡州元日见寄之什<sup>①</sup>

元日新诗已去年，蔡州遥寄荷相怜<sup>②</sup>。今朝纵有谁人领，自是三峰不敢眠<sup>③</sup>。

①马十二：马总。元和十二年十二月，以平蔡功，拜检校工部尚书、蔡州刺史、彰义军节度使。十三年五月，改许州刺史、忠武军节度使，十一月后，又改任华州刺史。王元启《读韩纪疑》说：“此诗元和十四年元旦作。时马已改授华州，前此十三年元旦，则马在蔡州，有诗寄公。题中‘酬’下‘蔡’字，当改作‘华’。”②荷：承蒙。③三峰：在华山，因用以指代华州。

## 31 咏灯花同侯十一<sup>①</sup>

今夕知何夕，花然锦帐中<sup>②</sup>。自能当雪暖，那肯待春红。黄里排金粟<sup>③</sup>，钗头缀玉虫。更烦将喜事<sup>④</sup>，来报主人公。

①侯十一：侯喜。见 327·15①。②然：同“燃”。梁元帝《玄览赋》：“灯花开而夜然。”③黄：即黄石脂，古代妇女用以饰额。金粟：金花钗钿。④喜事：古以灯花为吉兆。《西京杂记》卷三：“夫目瞬得酒食，灯火华得钱财。”

## 32 祖席<sup>①</sup>送王涯徙袁州刺史作

### 前字<sup>②</sup>

祖席洛桥边<sup>③</sup>，亲交共黯然<sup>④</sup>。野晴山簇簇，霜晓菊鲜鲜。书寄相思处，杯衔欲别前。淮阳知不薄<sup>⑤</sup>，终愿早回船。

①祖席：设宴席送行。据旧注，此诗为元和三年秋作。这年四月，王涯因外甥皇甫湜对策触忤宰相而被牵连，贬虢州司马，同年秋徙袁州刺史。②前字：指分韵作诗，拈得前字韵。“前字”二字原在“祖席”后连写，今依集本移置。③洛桥：指洛阳天津桥。韩愈当时在洛阳任国子博士。④黯然：忧愁的样子。江淹《别赋》：“黯然销魂者，唯别而已矣。”⑤淮阳：今河南淮阳县。典见 238·66④。

### 秋字

淮南悲木落<sup>①</sup>，而我亦伤秋。况与故人别，那堪羈宦愁。荣华今异路，风雨昔同忧。莫以宜春远<sup>②</sup>，江山多胜游。

①淮南：指淮南王刘安，汉高帝刘邦之孙，好文学，与门客撰《淮南子》。《淮南子·说山训》中有“桑叶落而长年悲”句，庾信《枯树赋》引作“《淮南子》云：‘木叶落，长年悲。’”②宜春：袁州本隋宜春郡，唐武德四年改为袁州，天宝元年复改为宜春郡，乾元元年再改为袁州。今属江西省。

### 33 送郑尚书权赴南海<sup>①</sup>

番禺军府盛<sup>②</sup>，欲说暂停杯。盖海旂幢出，连天观阁开。衙时龙户集<sup>③</sup>，上日马人来<sup>④</sup>。风静鷓鴣去<sup>⑤</sup>，官廉蚌蛤回<sup>⑥</sup>。货通师子国<sup>⑦</sup>，乐奏武王台<sup>⑧</sup>。事事皆殊异，无嫌屈大才。

①郑尚书：指郑权，汴州开封人，穆宗长庆初官工部尚书，三年四月，以刑部尚书兼御史大夫充岭南节度使。“将行，公卿大夫士苟能为诗者咸相率为诗以美朝政，以尉公南行之思”。见韩愈所作《送郑尚书序》。②番禺（pān yú）：指广州。治所南海县（今广州市），因境内有番、禺二山，秦时置为番禺县。军府：指岭南节度使府，治广州。韩愈《送郑尚书序》：“岭之南，其州七十，其二十二隶岭南节度府，其四十馀分四府，府各置帅，然独岭南节度为大府。”③衙时：衙参之时。吏员齐集衙门向长官请示公事叫衙参。龙户：指海边以打鱼为生的居民，相传辨水色而知龙居，故称。④上日：朔日，即农历每月初一。马人：唐时南海的一个部族。《新唐书·南蛮传下》：环王之南有大浦，有五桐柱，汉马援所植。又有西屠夷，相传为马援还师时，留居而不去者，始才十户，隋末蕃衍至三百户，皆姓马，当地人因其为流寓之

民，称之为“马留人”。⑤鷓鴣（yuán jū）：本作“爰居”，海鸟名。见 212·8⑤。⑥用合浦珠还事，见 225·27④。⑦师子国：即狮子国，今斯里兰卡。《新唐书·西域传》：师子国居西南海中，有稜迦山，多奇宝。能驯养狮子，因以名国。⑧武王台：又称朝台，在唐广州南海县东北。汉初，尉佗自立为南越武王。刘邦定天下，使陆贾往立赵佗为越王，佗因冈作台，北面朝汉。见《水经注》卷三七《泝水》、《元和郡县图志》卷三四。

### 34 答道士寄树鸡<sup>①</sup> 树鸡，木耳之大者

软湿青黄状可猜<sup>②</sup>，欲烹还唤木盘回。烦君自入华阳洞<sup>③</sup>，直割乖龙左耳来。柳宗元《龙城录》：茅山道士吴缙，采药于华阳洞口，见一儿手把三珠，戏于松下。缙从之，奔入洞中，化为龙，以三珠填左耳中。缙割其耳，而失其珠。冯贲《云仙录》：“天罚乖龙，必割其耳。”

①树鸡：松、枫等树上生出的大菌，与通常所谓木耳不同。②猜：怀疑，指疑为龙耳。③华阳洞：在今江苏句容县东南茅山中，相传南朝梁陶弘景曾隐于此。

### 35 左迁至蓝关示侄孙湘<sup>①</sup> 湘，愈侄十二郎之子，登长庆三年进士第

一封朝奏九重天，夕贬潮州路八千<sup>②</sup>。欲为圣朝除弊事，肯将衰朽惜残年。云横秦岭家何在<sup>③</sup>，雪拥蓝关马不前。知汝远来应有意，好收吾骨瘴江边<sup>④</sup>。

①左迁：降职。蓝关：在今陕西蓝田县东南，古代是南行出关中的要塞。元和十四年正月，韩愈因上《论佛骨表》，触怒宪宗，几乎被处死，得宰相裴度、崔群等相救，贬为潮州刺史，行至蓝关作此诗。②州：全诗校：“一作阳。”按，唐时潮州又称潮阳郡，属岭南道。见《新唐书·地理志七》。③秦岭：在蓝田县东南。④瘴江：泛指岭南有瘴气的江河。

### 36 武关西逢配流吐蕃<sup>①</sup> 谪潮州时途中作

嗟尔戎人莫惨然，湖南地近保生全。我今罪重无归望，直去长安路八千。

①武关：在今陕西商南县西北，出关通河南南阳。吐蕃：唐时在今青藏高原建立的少数民族的政权。唐制，吐蕃人在战争中被擒获，不加杀戮，均流放南方。



37

次邓州界<sup>①</sup>

潮阳南去倍长沙，恋阙那堪又忆家。心讶愁来惟贮火<sup>②</sup>，眼知别后自添花。商颜暮雪逢人少<sup>③</sup>，邓鄙春泥见驿踪<sup>④</sup>。早晚王师收海岳<sup>⑤</sup>，普将雷雨发萌芽<sup>⑥</sup>。

①邓州：治所在今河南邓县，唐时属山南东道。②贮火：指内火生于心中。《庄子·外物》：“心若悬于天地之间，慰瞀沈屯，利害相摩，生火甚多。”③商颜：商山之颜，盖以人之颜面譬之。商山在今陕西商县东。作者此行尝经商山。④鄙：边境。踪：远。⑤海岳：指今山东郛城一带。时宣武节度使韩弘、魏博节度使田弘正等奉命讨伐平卢节度使李师道。⑥“普将”句：《易·解》：“天地解而雷雨作，雷雨作而百果草木皆甲坼。”“雷雨作，解。君子以赦过宥罪。”

38

题临泷寺<sup>①</sup>

不觉离家已五千<sup>②</sup>，仍将衰病入泷船。潮阳未到吾能说<sup>③</sup>，海气昏昏水拍天。

①临泷（shuāng）：县名，唐初置，属韶州（治今广东韶关西南），贞观八年废。临泷寺在县西北，今广东乐昌县泷水岸上。②五千：据《旧唐书·地理志》载，韶州至长安四千九百三十二里。③全诗校：“阳，一作州。吾能，一作人先。”

39 晚次宣溪辱韶州张端公使君惠书叙别酬以绝句二章<sup>①</sup>

韶州南去接宣溪，云水苍茫日向西。客泪数行先自落<sup>②</sup>，鹧鸪休傍耳边啼<sup>③</sup>。

①宣溪：水名，在今韶关市南约八十里处。张端公使君：指张蒙，元和中任韶州刺史，历四年，关心民众疾苦，广修学校，颇受当地百姓拥戴。见《韶州府志》卷二七。唐时称侍御史为端公。全诗校：“《英华》题作《晚次宣溪》。”②先：全诗校：“一作元。”③鹧鸪：一种生活于江南地区的鸟，形似母鸡，叫声仿佛“行不得也哥哥”。

## 其二

兼金那足比清文<sup>①</sup>，百首相随愧使君<sup>②</sup>。俱是

岭南巡管内<sup>③</sup>，莫欺荒僻断知闻。

①兼金：价值倍于常金的美金。清文：高雅的文章。②百：全诗校：“一作白。”③巡管：巡察与管辖。韶、潮二州均属岭南道观察、节度使的巡察和管辖范围。岭南节度使一般都兼任观察使。

40

## 题秀禅师房

桥夹水松行百步<sup>①</sup>，竹床莞席到僧家<sup>②</sup>。暂拳一手支头卧，还把鱼竿下钓沙<sup>③</sup>。

①水松：树名。晋嵇含《南方草木状》：“水松叶如桧而细长，出南海。”②莞：席草。茎圆形，丛生水中，收割晒干后用以编席。③钓：全诗校：“一作晚。”

41 将至韶州先寄张端公使君借图经<sup>①</sup>

曲江山水闻来久<sup>②</sup>，恐不知名访倍难。愿借图经将入界，每逢佳处便开看。

①图经：既有文字记载又附地图的书籍。据宋洪兴祖说，此诗当是元和十五年正月，自潮州改任袁州刺史再经韶州时作。②曲江：韶州治所，在今广东韶关市西南。

42 过始兴江口感怀<sup>①</sup> 大历十四年，起居舍人韩会以罪贬韶州刺史，愈随会而迁，时年十岁。至是贬潮州，道过始兴，有感而作

忆作儿童随伯氏<sup>②</sup>，南来今只一身存。目前百口还相逐<sup>③</sup>，旧事无人可共论。

①始兴：郡名，即韶州。江口：渡口。韶州地处武水与浈水交汇之处。②伯氏：兄长。指韩会。③百口：指家室。

43 韶州留别张端公使君<sup>①</sup> 时宪宗元和十四年十月

来往重逢梅柳新<sup>②</sup>，别离一醉绮罗春<sup>③</sup>。久钦江总文才妙<sup>④</sup>，自叹虞翻骨相屯<sup>⑤</sup>。鸣笛急吹争落日<sup>⑥</sup>，清歌缓送款行人<sup>⑦</sup>。已知奏课当征拜<sup>⑧</sup>，那复淹留咏白蘋<sup>⑨</sup>。

①元和十四年十月，韩愈自潮州量移袁州刺史，十五

年三月八日至袁州，过韶州当在十五年二月初旬。参见王元启《读韩纪疑》。原注元和十四年十月，非是。②再逢：韩愈贬潮州过韶州在元和十四年三月，这次改授袁州过韶州，又恰当二月柳新之时。③绮罗春：指宴席上的歌妓舞女身着绮罗春衫。④江总：字总持，南朝梁陈时人，有文才，少为刘之遴所钦佩。梁元帝征为始兴内史，不行，流寓岭南积年。见《南史·江总传》。这里喻指韶州刺史（韶州本南朝始兴郡）张蒙。⑤虞翻：字仲翔，三国吴人，见224·17④。这里是韩愈自喻。骨相屯：《三国志》裴松之注引《虞翻别传》有“自恨骨体不媚，犯上获罪，当长歿海隅”等语。屯，艰难，命运不好。⑥争：全诗校：“一作催。”⑦款：款留。全诗校：“一作感。”⑧奏课：向朝廷上报治绩考核的情况。⑨咏白蘋：南朝梁柳恽历官广州刺史、吴兴太守，为政清静，深得民心。他作《江南曲》，其中有“汀洲采白蘋，日落江南春。洞庭有归客，潇湘逢故人。故人何不返？春华复应晚”等句。

#### 44 从潮州量移袁州张韶州端公以诗相贺因酬之<sup>①</sup>

时宪宗元和十四年十月

明时远逐事何如，遇赦移官罪未除<sup>②</sup>。北望诏令随塞雁，南迁才免葬江鱼。将经贵郡烦留客，先惠高文谢起予<sup>③</sup>。暂欲系船韶石下<sup>④</sup>，上宾虞舜整冠裾<sup>⑤</sup>。

①量移：唐时被贬到远地的官员，遇赦酌情移近安置。韩愈所作《袁州刺史谢上表》自叙以元和十四年七月十三日“恩赦至，其年十月二十四日准例量移，改授袁州刺史”。张韶州以诗相贺，韩愈作此诗相酬答，当在本年十一月以后。原注作十月，稍误。②遇赦：《新唐书·宪宗纪》载，元和十四年七月己丑，宪宗被尊为“元和圣文武法天应道皇帝”，大赦天下。③惠：惠赠。起予：启发我。指得到别人的教益。《论语·八佾》：“起予者商也，始可与言诗已矣。”④韶石：在韶州曲江县（今广东韶关西南）东北，有两石各高百仞，相对耸峙如双阙。相传舜南巡，登此山，奏《韶》乐，故名韶石。⑤宾：以客礼谒见。整冠裾：指陈说心曲，化用《离骚》“跪敷衽以陈辞”语意。

#### 45 次石头驿寄江西王十中丞阁老<sup>①</sup>

仲舒也，时为江南西道观察使，愈自袁还朝作寄

凭高试回首，一望豫章城。人由恋德泣<sup>②</sup>，马

亦别群鸣。寒日夕始照，风江远渐平<sup>③</sup>。默然都不语，应识此时情。

①作于元和十五年冬自袁州还朝途中。石头驿：在豫章（即今江西南昌市）北赣江西岸，有盘石，名石头，是渡江口岸。见《豫章古今记》。王十：指王仲舒。元和十五年六月以御史中丞出为洪州刺史、江南西道观察使。参见卷四六二小传。阁老：唐时称中书舍人年资深者为阁老。王仲舒出任江西观察使前为中书舍人，故称。②由：通“犹”。尚且，仍然。全诗校：“一作犹。”③风江：全诗校：“一作江风。”

#### 46 游西林寺题萧二兄郎中存旧堂<sup>①</sup>

自注：萧兄有女出家

中郎有女能传业<sup>②</sup>，伯道无儿可保家<sup>③</sup>。偶到匡山曾住处<sup>④</sup>，几行衰泪落烟霞<sup>⑤</sup>。

①西林寺：故址在今江西庐山，相传东晋江州刺史为僧人慧永所建，后慧远至庐山，刺史桓伊在其东又造一寺，称东林寺，慧永所居称西林寺。萧二：指萧存，字伯诚，文学家萧颖士之子。建中初，由殿中侍御史四迁比部郎中，因不满裴延龄为人奸恶，弃官隐居庐山。萧存与韩会友善，韩愈少时曾受知于萧存。元和十五年冬，韩愈自袁州召为国子祭酒还朝，经九江，游庐山，因访萧存故居。时萧存已亡，诸子也已去世，只剩一女，并已出家。韩愈为之料理家事，给予周济。参见《新唐书·萧存传》及《因话录》。全诗校：“游，一作题。题，一作故。”②中郎有女：汉文学家蔡邕曾官中郎将，世称蔡中郎。其女蔡琰字文姬，博学有才。汉末之乱，流落匈奴中，后曹操以重金赎回，嫁与董祀。曹操曾问她是否还记得家藏的典籍。时蔡邕遗留典籍四千余卷，已经全部散失，蔡琰犹记忆四百余篇，“于是缮书送之，文无遗误”。见《后汉书·列女传》。③伯道：晋朝邓攸，字伯道，遇永嘉之乱，担其儿与侄子逃难，虑不能两全，遂弃子而留侄，后竟无嗣。时人义而哀之，为之语曰：“天道无知，使邓伯道无儿。”见《晋书·邓攸传》。④匡山：即庐山。相传殷、周之际，有匡裕先生与一仙人共游此山，即岩成馆，时人谓其所止息之所为神仙之庐，因名山为匡山、庐山、匡庐。⑤衰泪：犹老泪。《礼记·内则》称人“五十始衰”，此年韩愈五十五岁，故称。全诗校：“（上二句）一作‘今日匡山过旧隐，空将衰泪对烟霞’。”



## 47 自袁州还京行次安陆先寄随州周员

外<sup>①</sup>周君巢也，时为随州刺史

行行指汉东<sup>②</sup>，暂喜笑言同。雨雪离江上，蒹葭出梦中<sup>③</sup>。面犹含瘴色，眼已见华风<sup>④</sup>。岁暮难相值<sup>⑤</sup>，酣歌未可终。

①安陆：唐安州治所，今湖北安陆县。随州：治今湖北随州市，在安陆西北。周员外：周愿，字君巢，贞元十一年进士，曾与韩愈同佐宣武节度使董晋幕府。时官随州刺史。此诗元和十五年十二月作。②汉东：即随州。天宝初又曾改为汉东郡。③蒹葭(jiān jiā)：泛指芦苇。《诗·秦风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜，所谓伊人，在水一方。”有思慕故人意。梦：古泽名。这里指称云梦古泽。云梦古泽在湖北安陆南，所以这里这样说。④华风：中原地区的风土民情。古称中原为华夏，蔑称南方为蛮。⑤岁暮：既指年终，又含年岁已晚之意。

48 题广昌馆<sup>①</sup>在随州枣阳县南

白水龙飞已几春<sup>②</sup>，偶逢遗迹问耕人<sup>③</sup>。丘坟发掘当官路，何处南阳有近亲<sup>④</sup>。

①广昌馆：枣阳县驿馆。随州枣阳县(今属湖北，在随州市西北)，汉时属南阳郡，北周至隋改为广昌县。②白水龙飞：指东汉刘秀起兵南阳反王莽，建立东汉政权，称光武帝。《文选》张衡《东京赋》：“我世祖忿之，乃龙飞白水。”白水，指南阳，白河自伏牛山南流，经南阳东面，南入汉水。③逢：全诗校：“一作寻。”遗迹：汉光武帝刘秀的高祖封春陵侯，汉元帝时徙南阳，仍号春陵。春陵故城在唐随州枣阳县东南(见《元和郡县图志》卷二一)，因此枣阳是刘秀的故里。④南阳近亲：《后汉书·刘隆传》：汉光武帝时，皇戚权臣大肆兼并侵吞土地，陈留吏上簿状，有“颍川、弘农可问，河南、南阳不可问”之语，刘秀诘问缘由，时显宗在侧，年才十二，回答说：“河南帝城多近臣，南阳帝乡多近亲，田宅逾制，不可为准。”

## 49 寄随州周员外

陆孟丘杨久作尘<sup>①</sup>，愈与陆长源、孟叔度、丘颖、杨凝及君巢，同为董晋幕客。同时存者更谁人。金丹别后知传得<sup>②</sup>，乞取刀圭救病身<sup>③</sup>。周好金丹服饵之术。

①陆孟丘杨：陆指陆长源，参董晋宣武节度幕为行军司马；孟指孟叔度，官支度营田判官；丘指丘颖，任观察支使；杨指杨凝，为观察副使。陆、孟、丘三人于贞元十五年被汴州乱兵所杀；杨凝因兵乱前已朝正入京，免于祸，至贞元十九年以兵部郎中卒于长安。②金丹：古代方士炼制的丹药，谓服之可以长生。③刀圭：古代量取药物的计量用具，大小约如梧桐子，形似古代的刀币。这里指称丹药。

50 酒中留上襄阳李相公<sup>①</sup>李逢吉也。愈元和十一年正月为中书舍人，而逢吉以其年二月自舍人拜相

浊水污泥清路尘<sup>②</sup>，还曾同制掌丝纶<sup>③</sup>。眼穿长讶双鱼断<sup>④</sup>，耳热何辞数爵频<sup>⑤</sup>。银烛未销窗送曙，金钗半醉座添春<sup>⑥</sup>。知公不久归钧轴<sup>⑦</sup>，应许闲官寄病身。

①李相公：李逢吉，元和十一年二月至十二年九月，官拜门下侍郎、同中书门下平章事。因力主议和，反对裴度征讨淮西，被出为剑南东川节度使。穆宗即位，徙山南东道节度使、襄州刺史。此诗是元和十五年十二月，韩愈自袁州召为国子祭酒，途经襄阳时所作。②浊水污泥：韩愈自喻。清路尘：喻李逢吉。《文选》曹植《七哀诗》：“君若清路尘，妾若浊水泥，浮沉各异势，会合何时谐？”③制：起草，裁处。李逢吉于元和九年拜中书舍人，韩愈于同年十月以考功郎中知制诰。元和十一年正月，韩愈拜中书舍人，又与李逢吉同僚。丝纶：指皇帝的诏诰。④双鱼：指书信。⑤耳热：指酒酣。《文选》杨恽《报孙会宗书》有“酒酣耳热”句。⑥金钗：指歌舞侍女。醉：全诗校：“一作堕。”⑦钧轴：制陶器的转轮与车轴。喻指宰辅之位。

51 去岁自刑部侍郎以罪贬潮州刺史乘驿赴任其后家亦谴逐小女道死殡之层峰驿旁山下蒙恩还朝过其墓留题驿梁<sup>①</sup>

数条藤束木皮棺<sup>②</sup>，草殡荒山白骨寒<sup>③</sup>。惊恐入心身已病，扶舁沿路众知难<sup>④</sup>。绕坟不暇号三匝<sup>⑤</sup>，设祭惟闻饭一盘<sup>⑥</sup>。致汝无辜由我罪，百年惭痛泪阑干<sup>⑦</sup>。

①元和十四年正月，韩愈因上《论佛骨表》获罪，贬谪潮州。不久，他的家人也遭遣逐。二月二日，行至商县（今属陕西省）南层峰驿，他的十二岁女儿挈子病死，葬驿旁山下。元和十五年冬，韩愈自袁州召为国子祭酒，复经层峰驿，作此诗。参见韩愈《女挈圻铭》。②藤束：古代棺不用钉，只用藤条束。③草：草草，粗疏。殓：暂时安葬。④扶舁(yú)：谓勉强扶持而行。⑤号三匝：《礼记·檀弓下》：吴延陵季子出使齐国，在返回的途中，其长子死，葬于齐地赢博。既封墓，季子“左袒，右还其封，且号者三”。⑥惟闻：指事后听家人说起。因韩愈奉贬诏先行，家人被迫遣在后，所以女死设祭时韩愈不在层峰驿。⑦阑干：纵横。

## 52 贺张十八秘书得裴司空马<sup>①</sup>

司空远寄养初成，毛色桃花眼镜明。落日已曾交辔语<sup>②</sup>，春风还拟并鞍行。长令奴仆知饥渴，须著贤良待性情。旦夕公归伸拜谢<sup>③</sup>，免劳骑去逐双旌<sup>④</sup>。

①张十八：张籍，元和十五年冬官秘书郎。裴司空：裴度，元和十四年，官河东节度使，穆宗即位，进检校司空。此诗元和十五年冬，韩愈初自袁州召还长安作。参见王元启《读韩纪疑》。全诗校：“（诗题）或作《酬张秘书因骑马赠诗》。”张籍有《谢裴司空寄马》诗，见374·5。②交辔：并辔。③公归：指裴度自河东归朝。④双旌：指代河东节度使裴度。唐制，节度使辞朝赴任时，赐双旌双节。见《新唐书·百官志》。

## 53 杏园送张彻侍御归使<sup>①</sup>

东风花树下，送尔出京城。久抱伤春意，新添惜别情。归来身已病<sup>②</sup>，相见眼还明。更遣将诗酒<sup>③</sup>，谁家逐后生<sup>④</sup>？

①杏园：在长安城南曲江池西南，唐时常为新及第进士宴游之处。见《唐两京城坊考》卷三。长庆元年三月，张弘靖出为幽州节度使，张彻以监察御史为节度府判官，将赴任，韩愈作此诗赠别。“归使”二字，方世举《韩昌黎诗集编年笺注》认为是后人妄加，其说可从。②归来：韩愈自称自袁州召还朝。③更遣：纵使。④谁家：犹怎能。后生：指张彻。

## 54 雨中寄张博士籍侯主簿喜<sup>①</sup>

放朝还不报<sup>②</sup>，半路踏泥归。雨惯曾无节，雷

频自失威。见墙生菌遍，忧麦作蛾飞。岁晚偏萧索<sup>③</sup>，谁当救晋饥<sup>④</sup>？

①长庆元年为国子祭酒作，时张籍因韩愈的推荐，由秘书郎迁国子博士。侯喜：见327·15①。②放朝：唐制，凡遇酷暑或大雨雪等，免群臣入朝参谒。还：却。③岁晚：年终。设想之词。偏：最。④谁当：如何，怎么。“当”是语助词。晋饥：《左传》僖公十三年：晋荐饥，使乞粟于秦，秦于是输粟于晋。这里指称饥荒。

## 55 奉和兵部张侍郎贾酬郢州马尚书总祇召途中见寄开缄之日马帅已再领郢州之作<sup>①</sup>

来朝当路日<sup>②</sup>，承诏改辕时<sup>③</sup>。再领须句国<sup>④</sup>，仍迁少昊司<sup>⑤</sup>。总加检校刑部尚书。暖风抽宿麦<sup>⑥</sup>，清雨卷归旗。赖寄新珠玉<sup>⑦</sup>，长吟慰我思。

①张侍郎：张贾。见卷三五五小传。郢州：治所在今山东东平县西北。祇(zhī)：敬奉。据韩愈所作《郢州溪堂诗序》，元和十四年，山东藩镇李师道被杀后，唐王朝将原平卢节度使所辖山东地区，平分为三道，以华州刺史、礼部尚书、兼御史大夫马总为郢、曹、濮节度观察使。十五年，改称天平军。穆宗长庆元年，因刘总以幽镇地归顺朝廷，徙天平军节度使，乃召马总归京。马总归京途中，正逢刘总病死，于是复命马总还镇天平军。此事又杂见《旧唐书·穆宗纪》、《新唐书·马总传》。②当路：犹在途中。③改辕：掉转车马。指返回郢州。④须句：古国名，辖境约相当于唐时的郢州，春秋时为邾所灭。⑤少昊司：指刑部尚书。马总始以检校礼部尚书为天平军节度使，及召还，未至京，半道复命还镇，加检校刑部尚书。刑部尚书即周代的司寇秋官，少昊司秋主刑，故称。⑥宿麦：头年播种，转年才能成熟收割的麦子。⑦珠玉：誉称别人诗文之美。

## 56 早春与张十八博士籍游杨尚书林亭寄第三阁老兼呈白冯二阁老<sup>①</sup>

白居易、冯宿也。第三阁老，杨於陵之子嗣复也

墙下春渠入禁沟，渠冰初破满渠浮。凤池近日长先暖<sup>②</sup>，流到池时更不流<sup>③</sup>。

①早春：指长庆二年二月。杨尚书：指杨於陵，穆宗即位，迁户部尚书。参见卷三一九小传。第三阁老：



指杨嗣复，杨於陵之子，行三，时为中书舍人。阁老，这里是对中书舍人的敬称。白冯：白居易、冯宿，当时也都任中书舍人。白居易见卷四一三小传，冯宿见 333·15①。②凤池：指中书省。日：喻天子。③更：还。全诗校：“一作见。”不流：流与不流。不，通“否”。“更不流”蔡本作“更见不”。

### 57 奉使常山早次太原呈副使吴郎中①

愈使镇州，吴丹以驾部郎中副行

朗朗闻街鼓，晨起似朝时。翻翻走驿马②，春尽是归期。地失嘉禾处③，风存蟋蟀辞④。暮齿良多感，无事涕垂颐。

①常山：郡名，即镇州，治今河北正定县，时为成德军节度使治所。吴郎中：吴丹，字真存，官驾部郎中。参见卷四五三小传。《旧唐书·穆宗纪》：长庆元年七月，镇州军乱，杀节度使田弘正，推衙将王庭凑为留后。二年二月，诏赦王庭凑，授成德军节度使，令兵部侍郎韩愈往镇州宣谕。②翻翻：鸟飞的样子。这里形容马驰如飞。③嘉禾处：指太原。周成王封其弟叔虞于唐（今山西翼城县唐城），称唐国。其子燮父徙都晋阳（今山西太原，据《元和郡县图志》卷一三）。今太原尚有唐叔虞祠（晋祠）。相传唐叔得嘉禾，异亩同颖，以为祥瑞，献于周天子。见《史记·鲁世家》。④风：指《诗经》中的《国风》，《国风·唐风》有《蟋蟀》篇，序称晋僖公俭不中礼，诗人欲其及时以礼自虞乐，故作此诗。诗中有“无已太康，职思其外”，“良士瞿瞿”等语。

### 58 夕次寿阳驿题吴郎中诗后①

风光欲动别长安，春半城边特地寒②。不见园花兼巷柳，马头惟有月团团。

①寿阳：县名，今属山西省，在太原市东面，唐时属太原府。②特地：特别。

### 59 镇州初归①

别来杨柳街头树，摆弄春风只欲飞②。还有小园桃李在，留花不发待郎归。

①镇州初归：长庆二年春末，自镇州归长安后作。②弄：全诗校：“一作撼。”

### 60 同水部张员外籍曲江春游寄白二十二舍人①

漠漠轻阴晚自开，青天白日映楼台。曲江水满花千树，有底忙时不肯来②？

①张籍由国子博士迁水部员外郎在韩愈奉命出使镇州之后，此诗为韩愈回长安后作。白二十二：指白居易。长庆元年十月官中书舍人，二年七月出任杭州刺史。②底：甚，什么。时：语气词，相当于“啊”。

### 61 和水部张员外宣政衙赐百官樱桃诗①

汉家旧种明光殿②，炎帝还书本草经③。岂似满朝承雨露，共看传赐出青冥④。香随翠笼擎初到⑤，色映银盘写未停⑥。食罢自知无所报，空然惭汗仰皇扃。

①宣政衙：在长安大明宫内。《旧唐书·地理志》：大明宫曰东内，东内正门曰丹凤，正殿曰含元，含元之后曰宣政，宣政左右有中书、门下二省。赐百官樱桃：《礼记·月令》：仲夏之月，“天子羞以含桃，先荐寝庙。”唐时常在农历四月一日，内园以樱桃享祭天子寝庙后，以樱桃班赐百官。见唐李肇《岁时记》。张籍原赋《朝日敕赐百官樱桃》，见 374·37。②明光殿：汉宫殿名，汉武帝太初四年造，在长乐宫后。③炎帝：即神农，相传他亲尝百草，使民知有所避就，后世遂有医药。本草经：全称《神农本草经》，相传为神农所作，实则为汉代人所依托。《隋书·经籍志》著录为八卷。书中记有樱桃。④青冥：青天。喻宫中。⑤笼：竹篾编织的盛物器。到：全诗校：“一作重。”⑥写：放置。

### 62 早春呈水部张十八员外二首①

天街小雨润如酥②，草色遥看近却无。最是一年春好处，绝胜烟柳满皇都③。

①早春：指长庆三年早春。参见王元启《读韩纪疑》。②天街：长安宫城承天门南有南北大街，称承天门街，街东西皆百僚廨署。《中朝故事》：“天街两畔槐树，俗号为槐衙。”参见《唐两京城坊考》卷一。③烟：全诗校：“一作花。”

## 其二

莫道官忙身老大，即无年少逐春心。凭君先到江头看，柳色如今深未深？

63 送桂州严大夫同用南字<sup>①</sup> 严谏也

苍苍森八桂<sup>②</sup>，兹地在湘南。江作青罗带，山如碧玉簪<sup>③</sup>。户多输翠羽<sup>④</sup>，家自种黄甘<sup>⑤</sup>。远胜登仙去，飞鸾不假骖<sup>⑥</sup>。

①桂州：治今广西桂林市，唐属岭南道。《旧唐书·穆宗纪》：长庆二年四月丁亥，以秘书监严夔为桂管观察使。当时白居易、张籍均作诗送行。全诗校：“题下或有赴任二字。”②森：挺立。八桂：《山海经·海内南经》：“桂林八树，在贲禺东。”秦桂林郡（辖今广西、广东部分地区）因取此为名。③簪（zān）：同“簪”，插发的长针。④输：纳贡。翠羽：翠色的鸟羽。《新唐书·地理志七》：“（岭南道）厥贡：金、银、孔羽、犀、象、彩藤、竹布。”⑤甘：今“柑”字。⑥骖：乘，驾。《文选》江淹《别赋》：“驾鹤上汉，骖鸾腾天。”

64 奉酬天平马十二仆射暇日言怀见寄之作<sup>①</sup> 马总时为郢曹濮等州观察使，军曰天平

天平篇什外，政事亦无双。威令加徐土<sup>②</sup>，儒风被鲁邦<sup>③</sup>。清为公论重，宽得士心降<sup>④</sup>。岁晏偏相忆<sup>⑤</sup>，长谣坐北窗。

①马十二：马总。长庆二年，天平军节度使马总加检校尚书左仆射（此据《新唐书·马总传》，韩愈《鄂州溪堂诗序》作“右仆射”）。参见本卷55①。②加徐土：徐指今江苏徐州地区，唐时属徐州节度使管辖。长庆初年，青、徐等藩镇兵相继作乱，逐帅自置，“惟郢也截然中居，四邻望之，若防之制水，恃以无恐”。见韩愈《鄂州溪堂诗序》。③鲁邦：天平军所辖为古鲁国地。④降：服。⑤偏：深。

65 奉使镇州行次承天行营奉酬裴司空<sup>①</sup> 时穆宗长庆二年

窜逐三年海上归，逢公复此著征衣。旋吟佳句还鞭马，恨不身先去鸟飞。

①承天：唐乾元初置承天军，治所在太原府东面边

境，即今山西平定县东北娘子关。长庆元年七月，镇州衙将王庭凑反，杀节度使田弘正，自称留后。八月，朝廷以河东节度使裴度为幽、镇两道招抚使，十月，又命为镇州四面行营都招讨使，裴度因自将兵出承天军故关（娘子关）以讨王庭凑。所谓承天行营，即指裴度屯兵处。长庆二年二月，穆宗赦王庭凑罪，派韩愈赴镇州宣慰，诗即赴镇州途中作。裴司空：裴度。度于元和十五年九月加司空。

## 66 镇州路上谨酬裴司空相公重见寄

衔命山东抚乱师<sup>①</sup>，日驰三百自嫌迟<sup>②</sup>。风霜满面无人识，何处如今更有诗<sup>③</sup>？

①山东：太行山以东。此指镇州。②自：仍然。③何处：相当于“如何”。

67 奉和仆射裴相公感恩言志<sup>①</sup> 穆宗长庆二年，裴度罢，李逢吉为相

文武功成后，居为百辟师<sup>②</sup>。林园穷胜事，钟鼓乐清时<sup>③</sup>。摆落遗高论<sup>④</sup>，雕镌出小诗。自然无不可<sup>⑤</sup>，范蠡尔其谁<sup>⑥</sup>？

①《新唐书·裴度传》，长庆二年三月，徐州节度副使王智兴驱逐节度使崔群，朝廷不能讨，穆宗在舆论压力下，被迫起用裴度为相。但仅过三月，裴度便为李逢吉所谗间，罢为左仆射。②百辟师：百官之长。指尚书仆射（尚书省长官）。《三国志·魏志·贾诩传》：“尚书仆射，官之师长，天下所望。”唐初，左右仆射与侍中、中书令并号为宰相，在职事官中官品最高，因此也有“师长百僚”之称（见《唐会要》）。后仆射非宰相之职，亦无总领百官之权。③钟鼓：泛指音乐。④摆落：摆脱，丢开。⑤无不可：《论语·微子》：“我则异于是，无可无不可。”⑥范蠡：《史记·越王勾践世家》载，范蠡仕越为大夫，辅佐越王勾践发奋图强二十年，终于灭吴，封上将军。以为大名之下，难以久居，于是弃官乘舟浮海而去。

68 和仆射相公朝回见寄<sup>①</sup> 时牛李党炽，裴度介其间，累遭谤讟，故愈诗有高蹈之语

尽瘁年将久，公今始暂闲。事随忧共减，诗与酒俱还。放意机衡外<sup>②</sup>，收身矢石间。秋台风日迥，正好看前山。



①长庆二年九月，韩愈为吏部侍郎时作。参见钱仲联《韩昌黎诗系年集释》。②机衡：指政权的枢要机关或机务。

### 69 奉和李相公题萧家林亭<sup>①</sup> 逢吉也

山公自是林园主<sup>②</sup>，叹惜前贤造作时。岩洞幽深门尽锁，不因丞相几人知？

①萧家林亭：魏怀忠《新刊五百家注音辨昌黎先生文集》引樊汝霖说：“萧氏在唐最盛，瑀、嵩、华、复、俛、寘、傲、遇凡八叶宰相。嵩第在城南布政坊，寘第在城南永乐坊，见《长安志》。”据《新唐书·穆宗纪》，李逢吉于长庆二年六月迁同平章事。此诗当是六月后所作。②山公：晋代山简。见213·38·8③。

### 70 奉和杜相公太清宫纪事陈诚上李相公十六韵<sup>①</sup> 杜元颖也。太清宫，玄元皇帝庙

耒耜兴姬国<sup>②</sup>，辘轳建夏家<sup>③</sup>。在功诚可尚，于道讵为华<sup>④</sup>。象帝威容大<sup>⑤</sup>，仙宗宝历賒<sup>⑥</sup>。卫门罗戟槩，图壁杂龙蛇。礼乐追尊盛，乾坤降福遐。四真皆齿列<sup>⑦</sup>，天宝元年，亲享玄元皇帝于新庙，以庄子为南华真人，文子为通玄真人，列子为冲虚真人、庚桑子为洞虚真人，配享。二圣亦肩差<sup>⑧</sup>。初，太清宫成，命工于太白山采白石，为玄元真像，南面，玄宗、肃宗像侍立左右。阳月时之首，阴泉气未牙<sup>⑨</sup>。殿阶铺水碧<sup>⑩</sup>，庭炬坼金葩<sup>⑪</sup>。紫极观忘倦<sup>⑫</sup>，青词奏不哗<sup>⑬</sup>。噌吰宫夜辟<sup>⑭</sup>，嘈噉鼓晨挝<sup>⑮</sup>。裘味陈奚取<sup>⑯</sup>，名香荐孔嘉<sup>⑰</sup>。垂祥纷可录<sup>⑱</sup>，俾寿浩无涯。贵相山瞻峻<sup>⑲</sup>，清文玉绝瑕<sup>⑳</sup>。代工声问远<sup>㉑</sup>，摄事敬恭加<sup>㉒</sup>。皎洁当天月，葳蕤捧日霞<sup>㉓</sup>。唱妍酬亦丽<sup>㉔</sup>，俯仰但称嗟。

①杜相公：杜元颖，以长庆元年二月为相，三年十月罢相。参见卷四五三小传。太清宫：指长安老子庙。唐高宗追封老子为太上玄元皇帝。玄宗开元二十九年，命两京及各州皆置玄元皇帝庙。天宝元年，西京长安大宁坊玄元皇帝庙造成，玄宗亲祭于新庙。二年三月，改西京玄元庙名太清宫，每年四时及腊终，行庙献之礼。参见唐封演《封氏闻见记》卷一《道教》。李相公：指李逢吉。据沈钦韩《韩集补注》，此诗为长庆三年十月作，时穆宗因病不能亲祭，而杜元颖尚未罢相，因摄行祭事。②姬国：指周。周为姬姓，其

先祖后稷在尧时为农师，教民稼穡，后世兴盛而有天下。③辘轳(chūn léi)：禹治洪水时乘坐的两种交通工具。《书·益稷》：“禹曰：洪水滔天，浩浩怀山襄陵，下民昏垫。予乘四载，随山刊木。”伪孔传：“所载者四，谓水乘舟，陆乘车，泥乘辘，山乘轳。”④讵为华：指不如老子以道为美。⑤象帝：指老子。《老子》第四章：“吾不知谁之子，象帝之先。”象，似；帝，天帝。⑥宝历：美称年历，年代。賒：久远。⑦齿列：并列。⑧二圣：太清宫初成，仅有玄宗白石雕像，侍立于玄元之右（见《唐会要》卷五〇）；肃宗雕像，当系乾元以后新增者，句下注语所言未确。⑨阳月：古代称农历十月为阳月。十月为冬季的首月。阴泉：即阴渊，阴气之渊藪。指十月。气未牙：阳气尚未萌发。《尔雅·释天》：“十月为阳。”郭璞注：“纯阴用事。”⑩水碧：水玉，即水晶石。⑪坼：裂开，开放。⑫紫极：即混成紫极舞，唐朝在太清宫荐献老子的专用舞蹈。⑬青词：唐时太清宫道观荐告文词，用青藤纸，朱字，谓之青词。见《翰林志》。⑭噌吰(zhēng hōng)：钟声。辟：开。⑮嘈噉(zá)：鼓声。挝：击打。⑯裘味：日常所用的食品。《礼记·郊特牲》：“不敢用常裘味而贵多品，所以交于神明之义也。”⑰荐：进献。孔嘉：非常好。⑱纷：众多。⑲贵相：指杜元颖。山瞻峻：《诗·大雅·崧高》：“崧高维岳，骏极于天。维岳降神，生甫及申。”⑳清文：高雅俊美的文词。指敬献老君的青词。㉑代工：代皇帝祭祀之官。指杜元颖。《书·皋陶谟》：“无旷庶官，天工人其代之。”工，官。声问：声誉。㉒摄事：代行祭祀之事。㉓葳蕤：绚丽的样子。日：与上文的“天”均比喻君主。霞：与上句的“月”比喻摄行祭事的杜元颖。㉔唱：指杜元颖的《太清宫纪事陈诚》之作。酬：指李逢吉的和诗。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三三四

韩愈 一〇

1 郾州溪堂诗<sup>①</sup> 马总为郾曹濮节度观察等使，为堂于居之西北隅，号曰溪堂。以下四首，从文集录入

帝奠九壘<sup>②</sup>，有叶有年<sup>③</sup>。有荒不条<sup>④</sup>，河岱之间<sup>⑤</sup>。及我宪考<sup>⑥</sup>，一收正之<sup>⑦</sup>。视邦选侯，以公来尸<sup>⑧</sup>。公来尸之，人始未信。公不饮食<sup>⑨</sup>，以训以徇<sup>⑩</sup>。孰饥无食，孰呻孰叹。孰

冤不问，不得分愿<sup>①</sup>。孰为邦蠹<sup>②</sup>，节根之螟<sup>③</sup>。羊狠狼贪<sup>④</sup>，以口覆城<sup>⑤</sup>。吹之煦之，摩之拊之<sup>⑥</sup>。箴之石之<sup>⑦</sup>，膊而磔之<sup>⑧</sup>。凡公四封<sup>⑨</sup>，既富以强。谓公吾父，孰违公令。可以师征，不宁守邦。公作溪堂，播播流水<sup>⑩</sup>。浅有蒲莲，深有葭苇。公以宾燕<sup>⑪</sup>，其鼓駭駭<sup>⑫</sup>。公燕溪堂，宾校醉饱。流有跳鱼，岸有集鸟。既歌以舞，其鼓考考<sup>⑬</sup>。公在溪堂，公御琴瑟<sup>⑭</sup>。公暨宾赞<sup>⑮</sup>，稽经诹律<sup>⑯</sup>。施用不差<sup>⑰</sup>，人用不屈。溪有萑苳<sup>⑱</sup>，有龟有鱼。公在中流，右诗左书。无我教遗<sup>⑲</sup>，此邦是庥<sup>⑳</sup>。

①鄂州：治所在今山东东平县西北。沈钦韩《韩诗补注》：“《明统志》：‘溪堂在东平州城内。’《金石录》：‘《溪堂诗》，长庆二年韩愈撰，牛僧孺正书。’”②莫：定，平定。九壘（chán）：九州。壘，同“塵”。③叶：世，一帝为一世。④条：治理。⑤河岱之间：指淄青平卢节度使李正己、李师古、李师道祖孙所盘据的地域，即今山东及河北部分地区。河，指黄河。岱，泰山。⑥宪考：指宪宗李纯。时李纯已崩，穆宗继位，故称考。⑦一收正之：指宪宗元和十四年，诸节度使讨平李师道，河岱之地归于朝廷，代宗广德以来五十余年藩镇跋扈局面暂告结束。收，全诗校：“一作牧。”⑧尸：主宰，掌管。⑨不：不暇。⑩徇：向众宣令。⑪分愿：本分以内的愿望。⑫邦蠹：国家的蠹贼。⑬节根之螟：《诗·小雅·大田》：“去其螟螣，及其蠹贼。”毛传：“食心曰螟，食叶曰螣，食根曰蠹，食节曰贼。”⑭羊狠狼贪：《史记·项羽本纪》：“猛如虎，狠如羊，贪如狼，强不可使者，皆斩之。”⑮以口覆城：比喻谗言为害之烈。扬雄《太玄·干》：“次八，赤舌烧城，吐水于瓶。”⑯煦（xū）：吹气，以气温之。拊：抚。⑰石：以石针刺穴位治病。箴石比喻指出纠正错误。⑱膊（pò）：与“磔”义略同，都是分裂尸体。⑲四封：四境之内。⑳播播：水波流动。㉑以：与。燕：通“宴”。㉒駭駭：连续擂鼓。“駭”是擂的意思。㉓考考：犹敲敲。㉔御：使用，弹奏。㉕宾赞：指幕僚。㉖稽：考核。诹（zōu）：咨询，询问。律：乐律。㉗用：于是，因而。下句用字义同。㉘萑（píng）：同“萍”。苳（gū）：同“菰”，即茭白。㉙教（yì）：厌。㉚庥（xiū）：庇荫。

2

送张道士<sup>①</sup>

大匠无弃材，寻尺各有施<sup>②</sup>。况当营都邑，杞

梓用不疑<sup>③</sup>。张侯嵩高来，面有熊豹姿。开口论利害，剑锋白差差<sup>④</sup>。恨无一尺捶<sup>⑤</sup>，为国答羌夷。诣阙三上书，臣非黄冠师<sup>⑥</sup>。臣有胆与气，不忍死茅茨<sup>⑦</sup>。又不媚笑语，不能伴儿嬉。乃著道士服，众人莫臣知。臣有平贼策，狂童不难治<sup>⑧</sup>。其言简且要，陛下幸听之。天空日月高，下照理不遗。或是章奏繁，裁择未及斯。宁当不俟报，归袖风披披。答我事不尔，吾亲属吾思<sup>⑨</sup>。昨宵梦倚门，手取连环持<sup>⑩</sup>。今日有书至，又言归何时。霜天熟柿栗，收拾不可迟。岭北梁可构，寒鱼下清伊<sup>⑪</sup>。既非公家用，且复还其私<sup>⑫</sup>。从容进退间，无一不合宜。时有利不利<sup>⑬</sup>，虽贤欲奚为？但当励前操，富贵非公谁？

①此诗原有小序说：“张道士，嵩高之隐者，通古今学，有文武长材，寄迹老子法中为道士，以养其亲。九年，闻朝廷将治东方诸侯贡赋之不如法者，三献书不报，长揖而去。”可知此诗作于元和九年。②寻：八尺为一寻。施：用。③杞梓：两种良木名。④剑锋：形容言语犀利如刀锋。差差（cī）：形容白的样子。⑤捶：杖，鞭。《庄子·天下》有“一尺之捶，日取其半，万世不竭”的话。全诗校：“一作箠。”⑥黄冠师：道士。⑦茅茨：草屋。⑧狂童：指淮西藩镇吴元济。⑨属（zhǔ）：正在。吾思：思念我。⑩倚门：王孙贾母谓王孙贾曰：“女（汝）朝出而晚来，则吾倚门而望。”见《战国策·齐策六》。连环持：持连环，表示望归之意。⑪伊：伊水，在嵩山西北面。全诗校：“一作漪。”⑫私：与上句中的“公家”相对，“公家”指国家，“私”指自家。语出《诗·小雅·甫田》：“雨我公田，遂及我私。”⑬《史记·管仲列传》：“吾尝为鲍叔谋事而更穷困，鲍叔不以我为愚，知时有利不利也。”

3 送郑十校理得洛字<sup>①</sup>

郑余庆子翰，本名涵，以文宗藩邸时名同，改名翰。贞元十年进士，长安尉、集贤校理。愈以元和四年六月为都官员外郎，分司东都。涵求告来宁，愈于其行，作诗并序以送之。

相公倦台鼎<sup>②</sup>，分正新邑洛<sup>③</sup>。才子富文华<sup>④</sup>，校讎天禄阁<sup>⑤</sup>。寿觞佳节过，归骑春衫薄。鸟哢正交加，杨花共纷泊<sup>⑥</sup>。亲交谁不羨<sup>⑦</sup>，去去翔寥廓。



①郑十：本名涵，后更名瀚，原注作“瀚”，误。参见卷三五七小传。校理：官名。唐开元中于中书省置集贤殿书院，以宰相一人作为学士知院事。下置学士、直学士、校理、修撰等属官，以有名声而能文学者充任。据韩愈《送郑十校理序》，郑涵于元和四年始以长安尉选授集贤校理，后告假赴东都省亲，诗中言及春景，当是元和五年春作。②相公：指郑馀庆。郑以永贞元年八月拜相，元和元年罢为太子宾客。③分正：分职做长官。唐时称在东都分设的中央机构中任职为分司。正，全诗校：“一作政。”新邑：周初都镐京（今陕西西安市西南），周成王时又营建洛邑，称新邑。郑馀庆以元和元年十月出为河南尹，三年六月迁东都留守。④才子：指郑涵。⑤天禄阁：本汉代皇家藏书阁，刘向、扬雄曾先后校书于此。这里借指唐集贤殿书院。⑥纷泊：纷纷飘落地下。⑦交亲：指分司与留守的僚属。原作“亲交”，全诗校：“一作交亲。”今从改。

#### 4 送陆歙州参<sup>①</sup>

我衣之华兮，我佩之光。陆君之去兮，谁与翱翔？敛此大惠兮，施于一州。今其去矣，胡不为留？我作此诗，歌于逵道<sup>②</sup>。无疾其驱，天子有诏<sup>③</sup>。

①陆参：即《哭杨兵部凝陆歙州参》中之陆参，字公佐，吴郡（今江苏苏州市）人。贞元十八年二月十八日，由祠部员外郎出为歙州刺史，未至任，四月道经洛阳病卒。歙州：治今安徽歙县。②逵：大道。原作“远”，今据文集本改。③有诏：指不久将诏还。韩愈《送陆歙州诗序》称陆参由祠部员外郎出为歙州刺史，“朝廷夙夜之贤，都邑游从之良，赍咨涕洟，咸以为不当去”，又以为非君主与宰相本意，所以这里这样说。

#### 5 送汴州监军俱文珍<sup>①</sup>

董晋为汴州。陈留郡节度使，治汴州。俱文珍为监军。愈为观察推官。文珍将如京师，作序并诗送之。此首从外集文内录入

奉使羌池静<sup>②</sup>，临戎汴水安<sup>③</sup>。冲天鹏翅阔，报国剑铓寒。晓日驱征骑，春风咏采兰<sup>④</sup>。谁言臣子道，忠孝两全难。

①俱文珍：德宗时宦官，后更名刘贞亮。历事德宗、

顺宗、宪宗三朝，官至右卫大将军，知内侍省事。元和八年卒，赠开府仪同三司。见《新唐书·宦者传上》。据韩愈序文，序与诗均贞元十三年春，俱文珍将归长安，董晋与群僚饯送于汴州青门外时所作。②奉使羌池：德宗贞元三年闰五月，唐王朝与吐蕃盟于平凉州（今属甘肃省），吐蕃劫盟，俱文珍等被劫持至原州（今平凉市）才放回。见《新唐书·浑瑊传》。羌池，指青海湖。今青海、甘肃一带为周时羌地。③临戎：指监军。④采兰：《文选》束皙《补亡诗·南陔》：“循彼南陔，言采其兰。”诗序称《南陔》诗为“孝子相戒以养也”，后因指称养亲。

#### 6 赠崔立之<sup>①</sup>

以下十五首见外集

昔年十日雨，子桑苦寒饥<sup>②</sup>。哀歌坐空室，不怨但自悲。其友名子舆，忽然忧且思。褰裳触泥水，裹饭往食之。入门相对语，天命良不疑。好事漆园吏<sup>③</sup>，书之存雄词。千年事已远，二子情可推。我读此篇日，正当寒雪时<sup>④</sup>。吾身固已困，吾友复何为。薄粥不足裹，深泥谅难驰。曾无子舆事，空赋子桑诗。

①崔立之：见328·5①。②据钱仲联《韩昌黎诗系年集释》，此诗为元和元年作，时崔立之以大理评事黜官。③《庄子·大宗师》：子舆与子桑为友，时久雨连下十日，子舆说：“子桑大概受困了吧？”裹饭而往。至子桑之门，见他正在鼓琴，既像唱歌又像哭，声音不胜其哀。子舆问他为何这样，子桑说：我在想使我至此困境的原因，而未得其所以然。父母不会使我这样，天地无私，也不会使我这样，“求其为之者而不得也，然而至此极者，命也夫！”④漆园吏：指庄子，参见214·88④。⑤寒：全诗校：“一作雨。”

#### 7 海水<sup>①</sup>

海水非不广，邓林岂无枝<sup>②</sup>。风波一荡薄<sup>③</sup>，鱼鸟不可依。海水饶大波，邓林多惊风。岂无鱼与鸟，巨细各不同。海有吞舟鲸，邓有垂天鹏<sup>④</sup>。苟非鳞羽大，荡薄不可能。我鳞不盈寸<sup>⑤</sup>，我羽不盈尺。一木有馀阴，一泉有馀泽。我将辞海水，濯鳞清冷池<sup>⑥</sup>。我将辞邓林，刷羽蒙笼枝<sup>⑦</sup>。海水非爱广<sup>⑧</sup>，邓林非爱枝。风波亦常事，鳞鱼自不宜。我鳞日已大，我羽日已修<sup>⑨</sup>。风波无所苦，还作鲸鹏游。

①此诗抒发当世无所托足之感，寓乡归之思，可能是贞元四年举进士落第后所作。参见王元启《读韩纪疑》。②邓林：神话中的树林。《列子·汤问》：夸父追日影，逐之于隅谷之际，道渴而死，弃其杖，尸膏肉所浸生邓林，“邓林弥广数千里焉”。③荡薄：激荡，逼迫。④垂天鹏：即《庄子·逍遥游》中“其翼若垂天云”的大鹏。⑤不盈寸：庾信《小园赋》：“一寸二寸之鱼，三竿两竿之竹。”⑥清泠：水名。《山海经·中山经》：“丰山，神耕父处之，常游清泠之渊，出入有光。”泠，原作“冷”，据集本改。⑦蒙笼：同“蒙茏”，茂密。⑧爱：吝惜。⑨修：长。

## 8 赠河阳李大夫<sup>①</sup> 李芑，河阳节度使

四海失巢穴<sup>②</sup>，两都困尘埃。感恩由由、犹古字通。未报<sup>③</sup>，惆怅空一来。裘破气不暖<sup>④</sup>，马羸鸣且哀<sup>⑤</sup>。主人情更重<sup>⑥</sup>，空使剑锋摧。

①河阳：河阳三城怀州节度使的简称，治所在河阳，即今河南孟县。李大夫：指李元淳，后避宪宗李纯讳，更名李元。元淳本名长荣，德宗赐名元淳，贞元十五年为河阳三城节度使，三月，由河阳迁昭义节度使。韩愈此诗当为三月以前作。原注以为李芑，非是。参见钱仲联《韩昌黎诗系年集释》。②失巢穴：失去栖身之所。指贞元十五年二月，韩愈护董晋之丧归山西途中，汴州发生兵乱，无家可归。③感恩：指感激董晋聘为观察推官的知遇之恩。④裘破：全诗校：“一作破裘。”⑤马羸：全诗校：“一作羸马。”⑥主人：古指河阳李大夫。韩愈《此日足可惜》诗中有“日西入军门，羸马颠且僵。主人愿少留，延入陈壶觞”等语。

## 9 苦寒歌

黄昏苦寒歌，夜半不能休<sup>①</sup>。岂不有阳春，节岁聿其周<sup>②</sup>。君何爱重裘，兼味养大贤<sup>③</sup>。冰食葛制神所怜<sup>④</sup>。填窗塞户慎勿出<sup>⑤</sup>，暄风暖景明年日。

①夜半：全诗校：“一作半夜。”②节岁：全诗校：“一作岁节。”聿(yù)：语助词。全诗校：“(此句)一作岁聿不其周。”③爱：吝惜。重裘：厚而暖和的皮衣。兼味：两种以上的菜肴。④冰食：以冰为食。曹操《苦寒行》有“斧冰持作糜”句。葛制：指葛布制的

单衣。神所怜：全诗校：“一作诚所怜。”⑤填窗塞户：《诗·邶风·七月》：“穹窒熏鼠，塞向墐户。嗟我妇子，曰为改岁，入此室处。”

## 10 芍药歌<sup>①</sup>

丈人庭中开好花，更无凡木争春华。翠茎红蕊天力与，此恩不属黄钟家<sup>②</sup>。温馨熟美鲜香起，似笑无言习君子<sup>③</sup>。霜刀翦汝天女劳，何事低头学桃李。娇痴婢子无灵性，竞挽春衫来比并。欲将双颊一睇红<sup>④</sup>，绿窗磨遍青铜镜。一尊春酒甘若饴，丈人此乐无人知。花前醉倒歌者谁？楚狂小子韩退之<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本作《王司马红芍药歌》。”据诗意，此诗当是年少时作。②黄钟家：指君主。在十二乐律中，黄钟的宫音为君。③习：熟习。④睇(xī)：想望。全诗校：“一作稀。”⑤楚狂：本指楚国狂人接舆，后泛称狂士。

## 11 赠徐州族侄<sup>①</sup> 以下十三首见《遗集》

我年十八九，壮气起胸中。作书献云阙<sup>②</sup>，辞家逐秋蓬<sup>③</sup>。岁时易迁次<sup>④</sup>，身命多厄穷。一名虽云就<sup>⑤</sup>，片禄不足充。今者复何事，卑栖寄徐戎<sup>⑥</sup>。萧条资用尽，濩落门巷空<sup>⑦</sup>。朝眠未能起，远怀方郁悰<sup>⑧</sup>。击门者谁子，问言乃吾宗。自云有奇术，探妙知天工<sup>⑨</sup>。既往怅何及，将来喜还通<sup>⑩</sup>。期我语非佞，当为佐时雍<sup>⑪</sup>。

①族侄：同曾祖兄弟之子。《尔雅·释亲》：“父之从祖昆弟为族父。”②云阙：犹天阙。指朝廷。③逐秋蓬：指到处飘泊。蓬蒿至秋而根枯断，随风而飞。④岁时：犹岁月。迁次：迁移。⑤一名：指取得进士功名。⑥徐戎：指徐州节度使。贞元十五年汴州兵乱后，韩愈往投徐州节度使张建封。⑦濩(huò)落：落魄失意。⑧郁悰(cóng)：心情郁闷。⑨天工：天的职能，行事。⑩通：通达，顺利。⑪时雍：时世太平。

## 12 嘲鼾睡<sup>①</sup>

澹师昼睡时，声气一何猥<sup>②</sup>。顽飈吹肥脂<sup>③</sup>，坑谷相嵬磊<sup>④</sup>。雄哮乍咽绝，每发壮益倍。有



如阿鼻尸<sup>⑤</sup>，长唤忍众罪。马牛惊不食<sup>⑥</sup>，百鬼聚相待。木枕十字裂，镜面生痱瘡<sup>⑦</sup>。铁佛闻皱眉，石人战摇腿。孰云天地仁，吾欲责真宰<sup>⑧</sup>。幽寻虱搜耳，猛作涛翻海。太阳不忍明，飞御皆情怠<sup>⑨</sup>。乍如彭与黥<sup>⑩</sup>，呼冤受菹醢<sup>⑪</sup>。又如圈中虎，号疮兼吼馁。虽令伶伦吹<sup>⑫</sup>，苦韵难可改<sup>⑬</sup>。虽令巫咸招<sup>⑭</sup>，魂爽难复在<sup>⑮</sup>。何山有灵药，疗此愿与采<sup>⑯</sup>。

①嘲鼾睡：洪兴祖《韩子年谱》以此诗为元和二年作，时韩愈以国子博士分司东都，与僧澹然交往。参见钱仲联《韩昌黎诗系年集释》。②猥（wěi）：恶。③顽飈：暴风。肥脂：指肥胖的身躯。④嵬磊：高低不平。⑤阿鼻：佛教语，意译为“无间”。佛教所谓八热地狱之一，最为惨苦，极恶之人入此处，不堪其苦，叫唤不断。⑥马牛：佛教称地狱中，有恶罗刹狱卒，作牛马猪羊鸚鷯识诸鸟兽头，来吞噬罪人。⑦痱瘡（lěi）：皮肤上生出的小肿块。⑧真宰：指天。天为万物的主宰。⑨飞御：飞廉、日御，即传说中的风神和为日驾车的神。⑩彭：彭越。黥：黥布。都是刘邦的猛将，助刘邦灭项羽后被杀。⑪菹醢（zū hǎi）：剁成肉酱。《文选》李陵《答苏武书》有“韩彭菹醢”的话。⑫伶伦：相传为黄帝乐官，制十二律。⑬苦韵：恶声。《文选》嵇康《琴赋》：“改韵易调，奇音乃发。”⑭巫咸：古代神巫名。《楚辞》有《招魂》。⑮魂爽：即魂魄。爽，精神。《左传》昭公二十五年：“心之精爽，是谓魂魄。”⑯与：为，替。

## 其二

澹公坐卧时，长睡无不稳。吾尝闻其声，深虑五藏损<sup>①</sup>。黄河弄溃薄<sup>②</sup>，梗涩连拙鯀<sup>③</sup>。南帝初奋槌<sup>④</sup>，凿窍泄混沌。迥然忽长引，万丈不可忖<sup>⑤</sup>。谓言绝于斯，继出方袞袞<sup>⑥</sup>。幽幽寸喉中，草木森莽蓊<sup>⑦</sup>。盗贼虽狡狴，亡魂敢窥阃<sup>⑧</sup>。鸿蒙总合杂<sup>⑨</sup>，诡譎骋戾很<sup>⑩</sup>。乍如斗呶呶<sup>⑪</sup>，忽若怨恳恳<sup>⑫</sup>。赋形苦不同，无路寻根本。何能堙其源，惟有土一畚<sup>⑬</sup>。

①藏：通“脏”，指肾、心、肝、肺、脾。②溃（pēn）薄：波浪冲激。这里指河水泛滥。③梗涩：阻塞。连：连累。拙鯀（gūn）：大禹的父亲名鯀，相传用堵塞的办法治水，因而多年劳而无功，被舜诛于羽

山。④南帝：南海之帝。《庄子·应帝王》：“南海之帝为儵，北海之帝为忽，中央之帝为浑沌。儵与忽相与遇于浑沌之地，浑沌待之甚善。儵与忽谋报浑沌之德，曰：人皆有七窍……此独无有。尝试凿之，日凿一窍，七日而浑沌死。”⑤忖：测度。⑥袞袞（gǔn）：同“滚滚”，连续不断。⑦莽蓊（zǔn）：草木丛生的样子。⑧敢：岂敢。阃（kǔn）：门槛。⑨鸿蒙：《庄子·在宥》：“云将东游，过扶摇之枝，而适遇鸿蒙。”郭象注：“鸿蒙，自然元气也。”合杂：众多。⑩诡譎：奇奇怪怪。戾很：乖张暴烈。⑪呶呶（náo）：喧闹。⑫恳恳：急切，深刻。⑬畚（běn）：土筐一类的盛土器。

## 13 昼月<sup>①</sup>

玉碗不磨著泥土，青天孔出白石补<sup>②</sup>。兔入白藏蛙缩肚<sup>③</sup>，桂树枯株女闭户<sup>④</sup>。阴为阳羞固自古，嗟汝下民或敢侮<sup>⑤</sup>，戏嘲盗视汝目瞽。

①昼月：《隋书·天文志中》说：“月为太阴之精，以之配日，女主之象也。以之比德，刑罚之义。列之朝廷，诸侯大臣之类……月昼明，奸邪并作，君臣争明，女主失行。”此诗写月昼而明，可见有所托讽。据《新唐书·李逢吉传》及《宦者传下》，元和末，宪宗惑于方士之说，饵金石病重，宰相李逢吉弄权，其党有“八关十六子”之称；又与宦官梁守谦、王守澄谋立景王为皇太子，弑宪宗。此诗可能作于其时。②白石补：指女娲炼五色石补天。典出《淮南子·览冥训》。③兔入白藏：傅玄《拟天问》：“月中何有？白兔捣药。”蛙：古代神话谓月中有蟾蜍，见《淮南子·精神》。④桂树：唐段成式《酉阳杂俎·天咫》：“旧言月中有桂有蟾蜍，故异书言，月桂高五百丈，下有一人常斫之，树创随合。”女：神话中飞奔入月的嫦娥。⑤《诗·豳风·鸛鸣》：“今女下民，或敢侮余。”

## 14 赠张徐州莫辞酒<sup>①</sup>

莫辞酒，此会固难同。请看女工机上帛，半作军人旗上红。莫辞酒，谁为君王之爪牙？春雷三月不作响，战士岂得来还家<sup>②</sup>。

①张徐州：指徐州刺史、徐泗濠节度使张建封。此诗贞元十六年春在徐州作。②来：语助词，无实义。

15 辞唱歌<sup>①</sup>

抑逼教唱歌<sup>②</sup>，不解看艳词。坐中把酒人，岂有欢乐姿？幸有伶者妇，腰身如柳枝。但令送君酒，如醉如愁痴。声自肉中出<sup>③</sup>，使人能透随<sup>④</sup>。复遣慳吝者，赠金不皱眉。岂有长直夫<sup>⑤</sup>，喉中声雌雌<sup>⑥</sup>。君心岂无耻？君岂是女儿？君教发直言，大声无休时。君教哭古恨，不肯复吞悲<sup>⑦</sup>。乍可阻君意<sup>⑧</sup>，艳歌难可为。

①此诗前人或疑非韩愈所作，今人钱仲联《韩昌黎诗系年集释》编入“疑伪诗”，但均无确据。今味诗意，似在张建封徐州军幕时作。②抑逼：唐时俗语，犹逼迫，强使。③肉：指喉咙。陶渊明《晋故征西大将军长史孟府君传》：“又问听妓，丝不如竹，竹不如肉，答曰：‘渐近自然。’”④透随：俯仰自得的样子。⑤长直夫：指男子汉。⑥雌雌：指女人声音。吞悲：含悲。⑦乍可：安可。

16 知音者诚希<sup>①</sup>

知音者诚希，念子不能别。行行天未晓，携酒踏明月。

①《古诗十九首》其五：“不惜歌者苦，但伤知音稀。”

17 同窦牟韦执中寻刘尊师不遇<sup>①</sup> 以同寻师三字为韵，愈分得寻字

秦客何年驻<sup>②</sup>，仙源此地深。还随蹑凫骑<sup>③</sup>，来访驭风襟<sup>④</sup>。院闭青霞入，松高老鹤寻。犹疑隐形坐<sup>⑤</sup>，敢起窃桃心<sup>⑥</sup>？

①此诗元和五年作，时韩愈任都官员外郎，分司东都。窦：窦牟，时为洛阳令。参见卷二六〇小传。韦：韦执中，时为河南令。参见卷三〇二小传。尊师：对道士的敬称。②秦客：陶渊明《桃花源记》载，桃源中人自称先世为避秦乱，来居此与世隔绝之境。③蹑凫：用王乔凫舄事，见205·35④。此指窦、韦二县令。④驭风：《庄子·逍遥游》：“列子御风而行。”⑤隐形：葛洪《神仙传》说，李仲甫能步诀隐形。⑥敢：岂敢。窃桃：见306·31⑧。

## 18 春雪

片片驱鸿急，纷纷逐吹斜<sup>①</sup>。到江还作水，著树渐成花。越喜飞排瘴<sup>②</sup>，胡愁厚盖沙<sup>③</sup>。兼云封洞口<sup>④</sup>，助月照天涯。暝见迷巢鸟，朝逢失辙车。呈丰尽相贺，宁止力耕家<sup>⑤</sup>。

①吹：风。②越：与下句“胡”字相对，越指岭南，胡指塞北。③厚：全诗校：“一作原。”④兼：同，与。⑤力耕：努力耕作。力耕家指农家。

19 酬蓝田崔丞立之咏雪见寄<sup>①</sup>

京城数尺雪，寒气倍常年。泯泯都无地，茫茫岂是天？崩奔惊乱射<sup>②</sup>，挥霍讶相缠<sup>③</sup>。不觉侵堂陛，方应折屋椽。出门愁落道，上马恐平鞮<sup>④</sup>。朝鼓矜凌起<sup>⑤</sup>，山斋酩酊眠。吾方嗟此役<sup>⑥</sup>，君乃咏其妍。冰玉清颜隔<sup>⑦</sup>，波涛盛句传。朝飧思共饭，夜宿忆同毡。举目无非白，雄文乃独玄<sup>⑧</sup>。

①崔丞：崔立之，时官蓝田县丞。参见328·5①。据方世举《韩昌黎诗集编年笺注》，此诗当为元和八年冬作。②崩奔：奔腾，崩坍。③挥霍：迅疾的样子。④落道：失道。鞮(jiān)：马背上的坐垫。⑤矜凌：寒冷。⑥此役：指崔立之任蓝田丞。⑦冰玉清颜：《陆云集·四言失题》：“仿佛佳人，清颜如玉。”清颜，美颜。⑧雄：指扬雄。玄：黑色。《汉书·扬雄传》：汉哀帝时，丁、傅、董贤擅权，依附者多平步青云，官至二千石，时扬雄正撰写《太玄》，淡泊自守，独不趋附。别人嘲笑他“玄之尚白”，他作《解嘲》说：“仆诚不能与此数公并，故默然独守吾《太玄》。”

20 潭州泊船呈诸公<sup>①</sup>

夜寒眠半觉，鼓笛闹嘈嘈。暗浪舂楼堞<sup>②</sup>，惊风破竹篙。主人看使范<sup>③</sup>，客子读离骚。闻道松醪贱<sup>④</sup>，何须吝错刀<sup>⑤</sup>。

①潭州：治今湖南长沙市。此诗永贞元年秋末自郴州赴江陵途中作。②舂：冲撞。楼堞(dié)：城楼和城墙。堞，城上锯齿状矮墙。③主人：指湖南观察使杨凭。使范：使者的风范。时杨凭以散骑常侍为湖南观察使，故称。④松醪：用松针或松膏酿制的酒，古人



以为喝松酒能长寿。⑤错刀：指钱。

## 21 饮城南道边古墓上逢中丞过赠礼部 卫员外少室张道士<sup>①</sup>

偶上城南土骨堆<sup>②</sup>，共倾春酒三五杯。为逢桃  
树相料理<sup>③</sup>，不觉中丞喝道来<sup>④</sup>。

①中丞：御史中丞的简称。据钱仲联《韩昌黎诗系年集释》，此诗为元和七年至九年春所作。卫员外指卫中行，见韩愈《卫府君墓志》。张道士即《送张道士》诗中的张道士。②土骨堆：指坟墓。③料理：排遣。④喝道：崔豹《古今注·舆服》：“两汉京兆、河南尹及执金吾、司隶校尉，皆使人导引传呼，使行者止，坐者起。”

## 22 池上絮

池上无风有落晖，杨花晴后自飞飞。为将纤质  
凌清镜，湿却无穷不得归。

## 23 赠贾岛<sup>①</sup> 以下二首见《万首绝句》

孟郊死葬北邙山<sup>②</sup>，从此风云得暂闲。天恐文  
章浑断绝，更生贾岛著人间。

①此诗最早见于晚唐韦庄所编《又玄集》卷中，宋代后始有人怀疑非韩愈所作，今人钱仲联《韩昌黎诗系年集释》编入“疑伪诗”，但均无确据。②北邙山：在今洛阳市北，东汉以后，皇家贵戚、名门望族死后多葬于此。韩愈《贞曜先生墓志铭》：“唐元和九年，岁在甲午，八月己亥，贞曜先生孟氏卒……十月庚中，樊子合凡赠赙，而葬之洛阳东先人墓左。”

## 24 赠译经僧<sup>①</sup>

万里休言道路赊，有谁教汝度流沙<sup>②</sup>？只今中  
国方多事，不用无端更乱华。

①钱仲联《韩昌黎诗系年集释》列此诗人“疑伪诗”，而未言所据。②流沙：指沙漠地带。

(邓安生)

## 增订注释全唐诗卷三三五

王涯

王涯(?—835)，字广津，太原(今属山

西)人。德宗贞元八年(792)擢进士，再举宏词科，授蓝田尉。以左拾遗为翰林学士，进起居舍人。宪宗元和三年，贬虢州司马，徙为袁州刺史。七年为兵部员外郎、知制诰。十年迁工部侍郎、封清源县男。俄拜中书侍郎、同中书门下平章事。十三年罢相，官吏部侍郎。穆宗立，出为剑南东川节度使。长庆三年(823)，入为御史大夫，迁户部尚书、盐铁转运使。敬宗宝历时，复出为山南西道节度使。文宗嗣位，拜太常卿，以吏部尚书总盐铁，进尚书右仆射，封代郡公。大和七年，以本官同中书门下平章事，合度支、盐铁为一使，兼领之。大和九年甘露事变中，为宦官仇士良所杀。王涯博学有雅思，工属文，永贞、元和间训诰，多涯所定。今存诗一卷。事见《旧唐书》卷一六九、《新唐书》卷一七九本传。

## 1 享惠昭太子庙乐章送神见15·8·6

## 2 望禁门松雪<sup>①</sup>

宿云开霁景<sup>②</sup>，佳气此时浓。瑞雪凝清禁<sup>③</sup>，  
祥烟幂小松<sup>④</sup>。依稀鸳瓦出<sup>⑤</sup>，隐映凤楼重<sup>⑥</sup>。  
金阙晴光照<sup>⑦</sup>，琼枝瑞色封<sup>⑧</sup>。叶铺全类玉，  
柯偃乍疑龙<sup>⑨</sup>。讵比寒山上，风霜老昔容。

①禁门：指皇宫大门。②宿云：夜晚的云气。霁景：初晴的景色。③清禁：指皇宫。④幂：笼罩。⑤鸳瓦：鸳鸯瓦。成双成对的瓦。⑥凤楼：宫中的楼阁。⑦金阙：皇宫的阙门。⑧琼枝：皇宫中的嘉树。⑨柯：树枝。

## 3 广宣上人以诗贺放榜和谢<sup>①</sup>

延英面奉入春闱<sup>②</sup>，亦选功夫亦选奇<sup>③</sup>。在冶  
只求金不耗<sup>④</sup>，用心空学秤无私。龙门变化人  
皆望<sup>⑤</sup>，莺谷飞鸣自有时<sup>⑥</sup>。独喜至公谁是  
证<sup>⑦</sup>，弥天上人与新诗<sup>⑧</sup>。

①此诗实为王起所作。时起典贡举，广宣上人作《贺王起》(见817·11)，起因作此诗答之，见《唐摭言》卷三。广宣上人：见卷八一七小传。上人，对僧人的敬称。放榜：科举考试后张榜公布被录取者名单。②延

英：唐殿名，在大明宫中。唐肃宗时宰相苗晋卿年老，行动不便，天子特在延英殿召对，以示优礼，后沿为故事。春闱：唐代礼部试士在春季举行，称为春闱。③功夫：造诣。④在冶：喻指选拔人才。⑤龙门：见 213·54⑨。⑥莺谷飞鸣：喻科举及第。用《诗·小雅·伐木》莺鸣出谷迁乔之典。⑦至公：最公正。科举时代又敬称主考官为至公，谓其大公无私。⑧弥天：见 256·85·2①。

#### 4 九月九日勤政楼下观百僚献寿<sup>①</sup>

御气黄花节<sup>②</sup>，临轩紫陌头<sup>③</sup>。早阳生彩仗<sup>④</sup>，霁色入仙楼<sup>⑤</sup>。献寿皆鹓鹭<sup>⑥</sup>，瞻天尽冕旒<sup>⑦</sup>。菊樽过九日<sup>⑧</sup>，凤历肇千秋<sup>⑨</sup>。乐奏薰风起<sup>⑩</sup>，杯酣瑞影收。年年歌舞度，此地庆皇休<sup>⑪</sup>。

①此诗一作沈亚之诗，见 482·12。九月九日：即重阳节。勤政楼：即勤政务本楼，在长安兴庆宫（南内）。唐时帝王每逢佳节多与群臣宴赏于此。②黄花：菊花。旧时有重阳登高赏菊之俗，故又称重阳节为黄花节。③紫陌：指京城的道路。④早阳：初生的太阳。仗：仪仗。⑤霁色：晴朗的景色。仙楼：指勤政楼。⑥鹓鹭（yuān lù）：二鸟群飞有序，因此喻称朝官班行，此指百官。⑦天：指帝王。冕旒：古代大夫以上的礼冠。此处代指高官。⑧菊樽：盛满菊花酒的酒杯。古代九月九日饮菊花酒。过：沈亚之诗作“开”。⑨凤历：《左传》昭公十七年：“我高祖少皞摯之立也，凤鸟适至，故纪于鸟……凤鸟氏，历正也。”后因称年历为“凤历”。肇：开始。沈诗作“启”。千秋：祝寿之辞。王建《楼前》诗：“天宝年前勤政楼，每年三日作千秋。”⑩薰风：指《南风》歌。见 251·5⑥。后以为君臣欢洽之典。此句沈诗作“乐阙祥烟起”。⑪度：沈诗作“夕”。皇休：帝王的洪福。

#### 5 春游曲二首<sup>①</sup>

万树江边杏，新开一夜风。满园深浅色，照在绿波中。

①此诗又见清编《全唐诗》乐府类琴曲歌辞，题作《游春曲二首》。

#### 其二

上苑何穷树<sup>①</sup>，花间次第新<sup>②</sup>。香车与丝骑<sup>③</sup>，风静亦生尘。

①上苑：泛指皇家宫苑。何穷：无数。②次第：顷刻，转眼。③香车、丝骑：装饰华丽的车马。

#### 6 太平词<sup>①</sup>

风俗今和厚<sup>②</sup>，君王在穆清<sup>③</sup>。行看采华曲<sup>④</sup>，尽是泰阶平<sup>⑤</sup>。

①此诗又见清编《全唐诗》杂曲歌辞，题作《太平乐》。②和厚：融洽淳厚。③穆清：太平祥和。④行看：且看。华：通“花”。⑤泰阶：古星座名。即三台。上台、中台、下台共六星，两两并排斜上，如阶梯，故称。旧时认为三阶平则阴阳和，风雨时，社稷神祇咸获其宜，天下太平。

#### 7 送春词

日日人空老<sup>①</sup>，年年春更归。相欢在尊酒<sup>②</sup>，不用惜花飞。

①空：徒然，白白地。②尊酒：犹杯酒。

#### 8 塞上曲二首

天骄远塞行<sup>①</sup>，出鞘宝刀鸣。定是酬恩日<sup>②</sup>，今朝觉命轻。

①天骄：汉时匈奴自称“天之骄子”。后亦泛称强盛的边地少数民族。②酬恩：报天子之恩。

#### 其二

塞虏常为敌，边风已报秋。平生多志气<sup>①</sup>，箭底觅封侯。

①志：全诗校：“一作意。”

#### 9 陇上行

负羽到边州<sup>①</sup>，鸣笳度陇头<sup>②</sup>。云黄知塞近<sup>③</sup>，草白见边秋<sup>④</sup>。

①羽：指箭。江淹《别赋》：“或乃边郡未和，负羽从军。”②笳：即胡笳。古代流行于塞北或西域一带，魏晋后被用作军中乐器。陇头：指陇山。③云黄：边塞地区多沙漠，故其云黄。④草白：塞外牧草名，秋



天干熟时呈白色。《汉书·西域传上·鄯善国》：“国出玉，多葭草、怪柳、胡桐、白草。”

## 10 思君恩<sup>①</sup>

鸡鸣天汉晓<sup>②</sup>，莺语禁林春<sup>③</sup>。谁入巫山梦<sup>④</sup>，唯应洛水神<sup>⑤</sup>。

①《唐诗纪事》卷四二载此诗为令狐楚所作。②天汉：银河。③禁林：皇家园林。④巫山梦：见210·42⑦。⑤洛水神：指洛水女神宓妃。三国魏曹植曾作《洛神赋》，叙述自己与宓妃相会的情景。

## 11 春闺思

雪尽萱抽叶<sup>①</sup>，风轻水变苔<sup>②</sup>。玉关音信断<sup>③</sup>，又见发庭梅<sup>④</sup>。

①萱：萱草。古人认为萱草可以使人忘忧，故又称忘忧草。②苔：青苔。③玉关：玉门关。泛指边塞关口。④发：开放。

## 12 春江曲<sup>①</sup>

摇漾越江春<sup>②</sup>，相将采白蘋<sup>③</sup>。归时不觉夜，出浦月随人<sup>④</sup>。

①此诗又见清编《全唐诗》杂曲歌辞。②摇漾：水波动荡。越江：泛指南方的江。③相将：相偕，相伴。白蘋：即马尿花，一种生于水中的浮草。南朝梁柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。”④浦：江岸。

## 13 闺人赠远五首

花明绮陌春<sup>①</sup>，柳拂御沟新<sup>②</sup>。为报辽阳客<sup>③</sup>，流芳不待人<sup>④</sup>。

①明：鲜艳。绮陌：繁华的街道。②御沟：流经皇宫的水渠。③为报：替我告诉。辽阳客：指戍边的丈夫。④流芳：犹流光。美好的时光。芳，全诗校：“一作光。”

### 其二

远戍功名薄，幽闺年貌伤<sup>①</sup>。妆成对春树，不语泪千行。

①幽闺：深闺。此指思妇。年貌：年龄容貌。

### 其三

形影一朝别<sup>①</sup>，烟波千里分<sup>②</sup>。君看望吾处，只是起行云<sup>③</sup>。

①形影：人的形体与影子。喻指自己与丈夫。②烟波：烟雾迷茫的水面，指旅途。③行云：宋玉《高唐赋序》有“旦为朝云，暮为行雨”之语。

### 其四

啼莺绿树深，语燕雕梁晚。不省出门行<sup>①</sup>，沙场知近远。

①省：知道，明白。

### 其五

洞房今夜月<sup>①</sup>，如练复如霜<sup>②</sup>。为照离人恨，亭亭到晓光<sup>③</sup>。

①洞房：女子的闺房。②练：白练。即白色的绢。③亭亭：明亮美好。

## 14 从军词三首<sup>①</sup>

戈甲从军久<sup>②</sup>，风云识阵难<sup>③</sup>。今朝拜韩信<sup>④</sup>，计日斩成安<sup>⑤</sup>。

①此诗又见清编全诗《相和歌辞》。②戈甲：执戈披甲。戈，全诗校：“一作旂。”③风云：指战争的局势。阵：战阵。④韩信：汉代著名将领。被汉高祖刘邦拜为大将，为汉朝的建立做出很大贡献。⑤成安：指成安君陈馥。陈馥起兵反秦，取赵地，说武臣自立赵王。后率兵于井陘口拒汉军，为韩信击败。

### 其二

燕颌多奇相<sup>①</sup>，狼头敢犯边<sup>②</sup>。寄言班定远<sup>③</sup>，正是立功年。

①燕颌：东汉班超生有奇相，相士说他“燕颌虎颈”，有封侯之兆。②狼头：史载突厥祖先为牧狼所养大，故其旗帜以狼头为标志。此代指侵犯边境的异族人。

③班定远：指班超。班超自幼即有立功异域之志，后奉命出使西域三十一年，陆续平定西域各地的变乱，官至西域都护，封定远侯。

### 其三

旄头夜落捷书飞<sup>①</sup>，来奏金门著赐衣<sup>②</sup>。白马将军频破敌<sup>③</sup>，黄龙戍卒几时归<sup>④</sup>？

①旄头：即昴星。二十八宿之一。《汉书·天文志》：“昴曰旄头，胡星也。”喻指异族侵略者。②金门：即金马门。汉代于宦者署门立铜马，故称。此泛指宫门。③白马将军：东汉公孙瓒击乌桓，常与善射之士数十人乘白马，为左右翼，自号“白马义从”。乌桓惧之，更相告语，避白马长史。④黄龙：古城名。故地在辽宁省朝阳，为古代东北边防重镇。

### 15 塞下曲二首

辛勤几出黄花戍<sup>①</sup>，迢递初随细柳营<sup>②</sup>。塞晚每愁残月苦，边愁更逐断蓬惊<sup>③</sup>。

①黄花：黄华山。在今山西省山阴县北，为古代重要的关塞。②迢递：遥远。细柳营：汉文帝时周亚夫为将军，屯兵细柳，治军以严整著称。后以细柳营称纪律严明的军营。③断蓬：即飞蓬。喻指生活飘忽不定。惊：全诗校：“一作声。”

### 其二

年少辞家从冠军<sup>①</sup>，金妆宝剑去邀勋<sup>②</sup>。不知马骨伤寒水<sup>③</sup>，唯见龙城起暮云<sup>④</sup>。

①冠军：指汉代名将霍去病。霍去病因征匈奴有功，封冠军侯。此指边塞将领。②金妆宝剑：用黄金装饰的宝剑。③汉陈琳《饮马长城窟》诗：“饮马长城窟，水寒伤马骨。”④龙城：又称龙庭。汉代匈奴地名。匈奴每年五月都要在此大会各部酋长，祭祀祖先、天地、鬼神。汉武帝元光六年，卫青击匈奴出龙城，获首虏七百级。

### 16 平戎辞

太白秋高助发兵<sup>①</sup>，长风夜卷虏尘清<sup>②</sup>。男儿解却腰间剑<sup>③</sup>，喜见从王道化平<sup>④</sup>。

①太白：星名，即金星。古代星象家以为太白星主杀

伐，故多以喻战争。②虏尘：喻敌寇的侵扰。③解却：解下。④道化：道德教化。

### 17 游春词二首<sup>①</sup>

曲江绿柳变烟条<sup>②</sup>，寒谷冰随暖气销<sup>③</sup>。才见春光生绮陌，已闻清乐动云韶<sup>④</sup>。

①此诗又见清编《全唐诗》琴曲歌辞。②曲江：即曲江池。在今陕西西安市东南，为唐代长安的游赏胜地。绿：全诗校：“一作丝。”烟条：烟柳枝条。以其新发叶时淡黄如烟，故称。③寒谷：山谷名。在今北京市密云县。相传此谷地肥美而寒冷，不生五谷，邹衍吹律使之温暖，遂生黍，又称黍谷。后以寒谷指阴冷的山谷。④清乐：即清商乐。此指清雅的音乐。云韶：指黄帝《从云门》乐和虞舜《大韶》乐。此泛指宫廷音乐。

### 其二

经过柳陌与桃蹊，寻逐春光著处迷<sup>①</sup>。鸟度时时冲絮起<sup>②</sup>，花繁袞袞压枝低<sup>③</sup>。

①著(zhuó)处：处处，到处。②度：飞过。絮：柳絮。③袞袞：纷繁众多貌。

### 18 秋思二首<sup>①</sup>

网轩凉吹动轻衣<sup>②</sup>，夜听更长玉漏稀<sup>③</sup>。月度天河光转湿，鹊惊秋树叶频飞。

①此诗又见清编《全唐诗》琴曲歌辞。②网轩：饰网之窗。③更(gēng)长：指夜深。玉漏：古代计时器。

### 其二

宫连太液见沧波<sup>①</sup>，暑气微消秋意多。一夜清风蘋末起<sup>②</sup>，露珠翻尽满池荷。

①太液：即太液池。在长安大明宫含凉殿后，中有太液亭。②蘋末：蘋的叶尖。战国楚宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蘋之末。”

### 19 汉苑行

二月春风遍柳条，九天仙乐奏云韶<sup>①</sup>。蓬莱殿



后花如锦<sup>②</sup>，紫阁阶前雪未销<sup>③</sup>。

①九天：代指皇宫。仙乐：仙界的音乐。指宫中所奏的音乐。云韶：见本卷17·1④。②蓬莱殿：在大明宫。③紫阁：皇宫的楼阁。

## 20 秋夜曲<sup>①</sup>

桂魄初生秋露微<sup>②</sup>，轻罗已薄未更衣。银筝夜久殷勤弄<sup>③</sup>，心怯空房不忍归。

①此诗又见清编《全唐诗》杂曲歌辞。②桂魄：指月亮。神话传说月中有桂树，故称。③银筝：装饰精美的筝。殷勤：频繁，反复。弄：弹拨。

## 21 献寿辞

宫殿参差列九重，祥云瑞气捧阶浓。微臣欲献唐尧寿<sup>①</sup>，遥指南山对袞龙<sup>②</sup>。

①唐尧：即尧帝。传说尧帝活了一百一十七岁。后用为对帝王的祝寿之辞。②南山：终南山。《诗经·小雅·亡保》：“如南山之寿，不騫不崩。”袞龙：古代帝王朝服上绣有龙纹。代指帝王。

## 22 秋思赠远二首

当年只自守空帷<sup>①</sup>，梦里关山觉别离。不见乡书传雁足<sup>②</sup>，唯见新月吐蛾眉<sup>③</sup>。

①当年：壮年，青春少年的时候。帷：全诗校：“一作闺。”②乡书：家信。雁足：喻指传递书信的使者。见213·61⑥。③蛾眉：形容新月细长弯曲如眉。

### 其二

厌攀杨柳临清阁，闲采芙蓉薰傍碧潭<sup>①</sup>。走马台边人不见<sup>②</sup>，拂云堆畔战初酣<sup>③</sup>。

①《古诗十九首》其六：“涉江采芙蓉，兰泽多芳草。采之欲遗谁？所思在远道。”②走马台：即章台。章台街为汉代长安街名，多妓馆。汉代张敞每朝会结束，必走马章台。③拂云堆：古地名。在今内蒙古包头市西北。唐时朔方军北与突厥以河为界，河北岸有拂云堆神祠，突厥如用兵，必先往祭祀求福。张仁愿既定漠北，于河北筑中、东、西三受降城以守，中受降城即在拂云堆。

## 23

### 春闺思<sup>①</sup>

愁见游空百尺丝<sup>②</sup>，春风挽断更伤离<sup>③</sup>。闲花落尽青苔地<sup>④</sup>，尽日无人谁得知。

①全诗校：“一作《闺人春思》。”②游空：在空中飘荡不定。百尺丝：指柳条。百尺言其长。尽，全诗校：“一作丈。”③挽：全诗校：“一作惹。”④闲：静。全诗校：“一作桃。”尽：全诗校：“一作遍。”青：全诗校：“一作苍。”

## 24

### 宫词三十首存二十七首

白人宜著紫衣裳<sup>①</sup>，冠子梳头双眼长<sup>②</sup>。新睡起来思旧梦，见人忘却道胜常<sup>③</sup>。

①白人：玉人，皮肤洁白的人。此指宫人。全诗校：“一作内人。”内人，唐代称宫中的女伎。②冠子：古代贵族妇女所戴的一种帽子。五代马缟《中华古今注·冠子》：“冠子者，秦始皇之制也。今三妃九嫔当暑戴芙蓉冠子，以碧罗为之。”③胜常：古代常用的问候用语。陆游《老学庵笔记》卷五：“胜常，犹今妇人言万福也。前辈尺牍有云‘尊候胜常’者。”

### 其二

春来新插翠云钗<sup>①</sup>，尚著云头踏殿鞋<sup>②</sup>。欲得君王回一顾，争扶玉辇下金阶<sup>③</sup>。

①翠云钗：有云纹装饰的玉钗。②云头：古代妇女鞋面上的装饰图纹，或为花，或为鸟，或为云，俗称云头子。踏殿鞋：宫鞋。③玉辇：帝王所乘的步辇。金阶：皇宫的台阶。

### 其三

五更初起觉风寒，香炷烧来夜已残。欲卷珠帘惊雪满，自将红烛上楼看<sup>①</sup>。

①将：持。

### 其四

各将金锁锁宫门，院院青娥侍至尊<sup>①</sup>。头白监门掌来去<sup>②</sup>，问频多是最承恩<sup>③</sup>。

①青娥：少女，指宫女。侍：全诗校：“一作待。”至尊：指帝王。②监门：掌宫门的官。来去：指出入。③问频：监门盘问次数最多的，也就是经带出入宫门的。承恩：指受到皇帝的宠幸。

## 其五

夜久盘中蜡滴稀<sup>①</sup>，金刀剪起尽霏霏<sup>②</sup>。传声总是君王唤，红烛台前著舞衣。

①盘：指烛盘。②霏霏：纷飞貌。

## 其六

箏翻禁曲觉声难<sup>①</sup>，玉柱皆非旧处安<sup>②</sup>。记得君王曾道好，长因下犴得先弹<sup>③</sup>。

①翻：演奏。禁曲：宫廷乐曲。卢纶《宴席赋得姚美人拍箏歌》：“遥知禁曲难翻处，犹是君王说小名。”

②玉柱：玉制的弦柱。此指箏。③长：经常。得：全诗校：“一作最。”

## 其七

一丛高鬓绿云光<sup>①</sup>，宫样轻轻淡淡黄<sup>②</sup>。为看九天公主贵<sup>③</sup>，外边争学内家装<sup>④</sup>。

①高鬓：高耸的发髻。绿云：形容女子乌黑浓密的头发。②宫样：皇宫中流行的式样。唐玄宗《好时光》词：“宝髻偏且宫样，莲脸嫩，体红香。”黄：指额黄。古代妇女额间的涂饰物。盛行于六朝。北周庾信《舞媚娘》诗：“眉心浓黛直点，额角轻黄细安。”③九天：指皇宫。公：全诗校：“一作宫。”④外边：指民间。内家装：皇宫内的妆饰。

## 其八

宜春院里驻仙舆<sup>①</sup>，夜宴笙歌总不如<sup>②</sup>。传索金笺题宠号<sup>③</sup>，灯前御笔与亲书。

①宜春院：即宜春宫。唐代长安宫中妓人居住的院名。开元二年置，在宫城（即西内）东面东宫内。仙舆：指帝王的车驾。②笙歌：泛指唱歌奏乐。③金笺：制作精美的纸张。宠号：帝王所赐予的封号。

## 其九

永巷重门渐半开<sup>①</sup>，宫官著锁隔门回<sup>②</sup>。谁知

曾笑他人处，今日将身自入来。

①永巷：指宫中幽禁宫人处。②著锁：上锁。

## 其十

春风帘里旧青娥，无奈新人夺宠何<sup>①</sup>。寒食禁花开满树<sup>②</sup>，玉堂终日闭时多<sup>③</sup>。

①新人：指新入宫的妃嫔或宫女。②寒食：节日名。在清明节前一日或二日。禁花：宫苑中的花。③玉堂：汉宫殿名，妃嫔所居。《汉书·谷永传》：“抑损椒房玉堂之盛宠。”颜师古注：“玉堂，嬖幸之舍也。”

## 十一

碧绣檐前柳散垂<sup>①</sup>，守门宫女欲攀时。曾经玉犴从容处<sup>②</sup>，不敢临风折一枝。

①碧绣檐：装饰华丽的屋檐。②从容：盘桓逗留。

## 十二

鸦飞深在禁城墙，多绕重楼复殿傍<sup>①</sup>。时向春檐瓦沟上<sup>②</sup>，散开朝翅占朝光<sup>③</sup>。

①重（chóng）楼：多层的高楼。复殿：重叠的宫殿。②瓦沟：瓦楞间的泄水沟。③朝：全诗校：“一作双。”

## 十三

白雪猧儿拂地行<sup>①</sup>，惯眠红毯不曾惊。深宫更有何人到，只晓金阶吠晚萤。

①猧（wō）儿：小狗。拂地：猧儿体矮毛长，故云。

## 十四

百尺仙梯倚阁边<sup>①</sup>，内人争下掷金钱<sup>②</sup>。风来竞看铜乌转<sup>③</sup>，遥指朱干在半天<sup>④</sup>。

①仙梯：可以上通仙界的梯子，指长梯。②内人：宫中的女伎。崔令钦《教坊记》：“伎女人宜春院，谓之‘内人’，亦曰‘前头人’，常在上前头也。”掷金钱：掷金钱看其正反以赌斗。③铜乌：测风器。《三辅黄图》卷五：“长安宫南有灵台，高十五仞。上有浑仪，



张衡所制。又有相风铜乌，遇风乃动。”④朱干(gān)：红色的盾。古代武舞所用。魏征《五郊乐章·舒和》：“千里温风飘降羽，十枝炎景腾朱干。”

### 十五

春风摆荡禁花枝，寒食秋千满地时<sup>①</sup>。又落深宫石渠里<sup>②</sup>，尽随流水入龙池<sup>③</sup>。

①秋千：据唐韩鄂《岁华纪丽》载：唐代宫中每于寒食节，竞树秋千，宫嫔辈戏笑以为乐，唐玄宗呼为“半仙戏”。②石渠：即御沟。西汉长安未央宫中以石为渠以导水，并在其上筑阁以藏书。③龙池：池名。唐玄宗登帝位前居兴庆宫，宅东有井，忽涌为小池，常有云气，或云有黄龙出其中。景龙中其沼浸广，因名龙池。泛指皇宫内的池沼。

### 十六

墙墙不断接宫城<sup>①</sup>，金榜皆书殿院名<sup>②</sup>。万转千回相隔处，各调弦管对闻声。

①墙墙：全诗校：“一作雕墙。”宫城：即西内，又名太极宫。榜：匾额。

### 十七

霏霏春雨九重天<sup>①</sup>，渐暖龙池御柳烟。玉辇游时应不避，千廊万屋自相连。

①霏霏：纷纷。

### 十八

禁门烟起紫沉沉<sup>①</sup>，楼阁当中复道深<sup>②</sup>。长入暮天凝不散，掖庭宫里动秋砧<sup>③</sup>。

①门：全诗校：“一作前。”沉沉：浓密貌。②复道：架设于楼阁间的空中通道。也称阁道。③掖庭：宫中旁舍，妃嫔居住的地方。秋砧：指秋天捣练的砧声。

### 十九

炎炎夏日满天时，桐叶交加覆玉墀。向晚移灯上银箦<sup>①</sup>，丛丛绿鬓坐弹棋<sup>②</sup>。

①银箦：银白色的竹凉席。②丛丛：多貌。绿鬓：黑

色的头发。代指年轻宫女。弹棋：古代博戏之一。两人对局，黑白棋各六枚，先列棋相当，更先弹之。唐时改为二十四子。

### 二十

瞳瞳日出大明宫<sup>①</sup>，天乐遥闻在碧空<sup>②</sup>。禁树无风正和暖，玉楼金殿晓光中。

①瞳瞳(tóng)：日初出渐明貌。大明宫：即东内，在宫城东北。②天乐：天上的音乐。指宫廷音乐。

### 二十一

迥出芙蓉阁上头<sup>①</sup>，九天悬处正当秋。年年七夕晴光里，宫女穿针尽上楼<sup>②</sup>。

①迥：远。芙蓉阁：楼阁名，在曲江南芙蓉苑。句写彩楼(乞巧楼)之高。②穿针：旧俗每年七月七日夜，妇女于月下穿七孔针以乞巧。富家多结彩楼(棚架)于庭，谓之乞巧楼。参见《开元天宝遗事》卷下。

### 二十二

教来鹦鹉语初成，久闭金笼惯认名。总向春园看花去，独于深院笑人声<sup>①</sup>。

①笑：全诗校：“一作唤。”

### 二十三

银瓶泻水欲朝妆<sup>①</sup>，烛焰红高粉壁光。共怪满衣珠翠冷，黄花瓦上有新霜<sup>②</sup>。

①银瓶：银制之瓶。古代皇宫以为盛水器。②黄花瓦：指金黄色的琉璃瓦。

### 二十四

迎风殿里罢云和<sup>①</sup>，起听新蝉步浅莎<sup>②</sup>。为爱九天和露滴，万年枝上最声多<sup>③</sup>。

①迎风殿：即迎风观，汉代楼观名。汉武帝所建。云和：山名。以产琴瑟著称，因以为琴瑟的代称。②莎(suō)：莎草。③万年枝：树名。即冬春。

## 二十五

御果收时属内官<sup>①</sup>，傍檐低压玉阑干<sup>②</sup>。明朝  
摘向金华殿<sup>③</sup>，尽日枝边次第看。

①御果：皇宫园林里所产的水果。属：嘱托。内官：宦官。②阑干：同“栏杆”。③金华殿：汉宫殿名，在未央宫中。此泛指宫殿。

## 二十六

内里松香满殿闻<sup>①</sup>，四行阶下暖氤氲<sup>②</sup>。春深  
欲取黄金粉<sup>③</sup>，绕树宫娥著绛裙。

①内里：皇宫里。②氤氲（yīn yūn）：弥漫貌。③黄金粉：指松香。

## 二十七

禁树传声在九霄，内中残火独遥遥<sup>①</sup>。千官待  
取门犹闭<sup>②</sup>，未到宫前下马桥<sup>③</sup>。

①内中：宫中。遥遥：形容摇摆不定的样子。②千官：犹百官，众多的官员。③下马桥：唐大明宫延政、望仙、建福三门，各有下马桥跨于龙首渠，以通宫门。百官入宫，至此下马。参见清徐松《唐两京城坊考·大明宫》。

（宋开玉）

## 增订注释全唐诗卷三三六

贾稜

贾稜，贞元八年（792）进士。曾为大理评事。事见《新唐书·宰相世系表五下》、《登科记考》卷一三。

1 御沟新柳<sup>①</sup>

御苑阳和早<sup>②</sup>，章沟柳色新<sup>③</sup>。托根偏近日<sup>④</sup>，  
布叶乍迎春。秀质方含翠，清阴欲庇人。轻云  
度斜景<sup>⑤</sup>，多露滴行尘。袅袅堪离赠<sup>⑥</sup>，依依  
独望频<sup>⑦</sup>。王孙如可赏，攀折在芳辰<sup>⑧</sup>。

①贞元八年（792），以《御沟新柳》为进士科试题。御沟：流入宫内的水渠。《三辅黄图》卷六：“长安御

沟，谓之杨沟，谓植高杨于其上也。”②阳和：春天的暖气。③章沟：指御沟。④日：喻天子。⑤景（yǐng）：日光。⑥袅袅：摇曳貌。离赠：赠别。⑦依依：轻柔貌。《诗经·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”⑧芳辰：美好的时节。

刘遵古

刘遵古（？—834），贞元八年（792）进士。元和中曾为监察御史，长庆中官京兆尹，宝历中为卫尉卿、湖南观察使。大和中自左金吾卫大将军转邠宁节度使，又转剑南东川节度使。大和八年（834）以大理卿卒。事见《登科记考》卷一三、《郎官石柱题名考》卷一及一一、《郎官石柱题名新考订·左司郎中删补》。

2

## 御沟新柳

韶光先禁柳，几处覆沟新。映水疑分翠<sup>①</sup>，含  
烟欲占春。悠悠迟日晚<sup>②</sup>，袅袅好风频。吐节  
茸犹嫩<sup>③</sup>，通条泽稍均<sup>④</sup>。远和瑶草色<sup>⑤</sup>，暗  
拂玉楼尘。愿假鸾飞便<sup>⑥</sup>，归栖及此辰。

①分翠：谓柳树倒映水中，水面因之变成翠绿色。②迟日：春日。《诗经·豳风·七月》：“春日迟迟，采繁祁祁。”③吐节：谓发芽。④通条：枝条舒展。⑤瑶草：美称，此指春草。⑥假：凭借。鸾飞：鸟飞。鸾，同“鸾”。

李正封

李正封，字中护，郡望陇西（今属甘肃）。元和二年（807）进士，三年（808）登贤良方正能直言极谏科，七年（812）为监察御史。十二年（817），以司勋员外郎兼侍御史，充判官、书记，从裴度平淮西。后历司勋郎中、知制诰、中书舍人。事见《唐诗纪事》卷四〇、《登科记考》卷一七、《郎官石柱题名考》卷七及八、《郎官石柱题名新考订·司勋员外郎》。

3

洛阳清明日雨霁<sup>①</sup>

晓日清明天，夜来嵩少雨<sup>②</sup>。千门尚烟火，九  
陌无尘土<sup>③</sup>。酒绿河桥春，漏闲宫殿午。游人  
恋芳草，半犯严城鼓<sup>④</sup>。



①雨霁：雨后天晴。②嵩：即嵩山。少：少室，嵩山西峰。③九陌：都城大路。④唐律有犯夜专条，凡于闭门鼓后、开门鼓前行者皆为犯夜。见《唐律疏议》卷二六“杂律”上“犯夜”。严城：戒夜之城。指洛阳城。古代平时戒夜曰严。

#### 4 咏露

霏霏灵液重<sup>①</sup>，云表无声落<sup>②</sup>。沾树急玄蝉<sup>③</sup>，洒池栖皓鹤。流尘清远陌<sup>④</sup>，飞月澄高阁。宵润玉堂帘，曙寒金井索<sup>⑤</sup>。佳人比珠泪，坐感红绡薄<sup>⑥</sup>。

①霏霏：纷飞貌。灵液：指露。②云表：云外。③急玄蝉：《吴越春秋》：“秋蝉登高树，饮清露，随风拗挠，长吟悲鸣。”④流尘：飘落于尘土。⑤金井：有雕栏的井。常作井的美称。索：井绳。寒：全诗校：“一作贯。”⑥坐：于是。

#### 5 夏游招隐寺暴雨晚晴<sup>①</sup>

竹柏风雨过<sup>②</sup>，萧疏台殿凉。石渠写奔溜<sup>③</sup>，金刹照颓阳<sup>④</sup>。鹤飞岩烟碧<sup>⑤</sup>，鹿鸣涧草香。山僧引清梵<sup>⑥</sup>，幡盖绕回廊<sup>⑦</sup>。

①招隐寺：《嘉庆重修一统志·镇江府》：“招隐寺，在丹徒县城南招隐山。即戴公（戴颙）隐居之地。”当即其地。②风雨过：全诗校：“一作清风过。”③石渠：石子铺筑的水渠。写：同“泻”。溜：水流。④金刹：僧寺。颓阳：夕阳。⑤飞：全诗校：“一作去。”⑥清梵：寺僧诵经之声。⑦幡盖：幢幡华盖之类。

#### 6 禅门寺暮钟<sup>一作刘复诗，见294·23</sup>

#### 7 贡院楼北新栽小松<sup>①</sup>

青苍初得地，华省植来新<sup>②</sup>。尚带山中色，犹含洞里春。近楼依北户，隐砌净游尘<sup>③</sup>。鹤寿应成盖，龙形未有鳞。为梁资大厦，封爵耻赢秦<sup>④</sup>。幸此观光日，清风屡得亲。

①元和二年（807）以《贡院楼北新栽小松》为进士科试题。贡院：礼部考试贡士之所。又称礼部贡院。

《唐摭言》卷一五：“进士旧例于都省（尚书都省）考试，南院（礼部南院）放榜。”②华省：犹画省，即尚书省。礼部属尚书省。③砌：台阶。④秦始皇上太山，风雨暴至，休于松下，因封其树为五大夫（爵名）。见《史记·秦始皇本纪》。

#### 崔立之

崔立之，字斯立，郡望博陵（今河北安平）。贞元四年（788）进士，六年（790）中博学宏词科，授秘书省校书郎。秩满，除畿县尉，迁大理评事。后历蓝田丞、国子博士。事见《容斋续笔》卷一二、《唐诗纪事》卷四三、《登科记考》卷一二。

#### 8 南至隔仗望含元殿香炉<sup>①</sup>

千官望长至<sup>②</sup>，万国拜含元<sup>③</sup>。隔仗炉光出，浮霜烟气翻。飘飘紫内殿，漠漠澹前轩<sup>④</sup>。圣日开如捧<sup>⑤</sup>，卿云近欲浑<sup>⑥</sup>。轮囷洒宫阙<sup>⑦</sup>，萧索散乾坤。愿倚天风便，披香奉至尊。

①南至：冬至。仗：朝会所设仪仗。含元殿：大明宫正殿，元日冬至大朝会在此举行。香炉：《新唐书·仪卫志上》：“朝日，殿上设黼扆、蹀席、熏炉、香案。”②长至：即冬至。《新唐书·礼乐志九》：“皇帝元正、冬至受群臣朝贺而会。”③万国：元日、冬至朝会，宴见诸州朝集使及蕃国使者。④漠漠：弥漫貌。澹（dàn）：紫回貌。⑤圣日：喻天子。冬至日朝会，上公一人称：“天正长至，伏惟陛下如日之升。”见《新唐书·礼乐志九》。捧：即捧日。拥戴。⑥卿云：即庆云，古以为祥瑞。浑：混同。⑦轮囷：屈曲貌。

#### 9 曲池洁寒流

闲寻欹岸步，因向曲池看。透底何澄彻<sup>①</sup>，回流乍屈盘。稍随高树古<sup>②</sup>，迥与远天寒<sup>③</sup>。月入镜华转<sup>④</sup>，星临珠影攒<sup>⑤</sup>。纤鳞时蔽石<sup>⑥</sup>，转吹或生澜。愿假涓微效<sup>⑦</sup>，来濡拙笔端<sup>⑧</sup>。

①彻：通“澈”。清澄。②稍：渐。③迥：远。④镜华：指水中月影。⑤珠影：指水中星光。⑥纤鳞：小鱼。⑦涓微：点滴之水。⑧濡：浸渍，湿润。

#### 10 赋得春风扇微和<sup>①</sup>

时令忽已变，年光俄又春<sup>②</sup>。高低惠风入<sup>③</sup>，

远近芳气新<sup>④</sup>。靡靡才偃草<sup>⑤</sup>，泠泠不动尘<sup>⑥</sup>。  
温和乍扇物，煦妪偏感人<sup>⑦</sup>。去出桂林漫，来过蕙圃频。  
晨辉正澹荡<sup>⑧</sup>，披拂长相亲<sup>⑨</sup>。

①陶渊明《拟古九首》其七：“日暮天无云，春风扇微和。”唐代试帖诗以古人诗句为题，例如“赋得”二字。②俄：不久，顷刻。③惠风：和风。④芳气：香气。⑤靡靡：轻柔舒缓貌。⑥泠泠：悠然。⑦煦妪：温暖。⑧澹荡：荡漾。⑨披拂：拂动。

### 郭遵

郭遵，登贞元进士第。见《唐诗纪事》卷四三。

### 11 南至日隔仗望含元殿香炉<sup>①</sup>

冕旒亲负宸<sup>②</sup>，卉服尽朝天<sup>③</sup>。旸谷移初日<sup>④</sup>，  
金炉生御烟<sup>⑤</sup>。芬馨流远近，散漫入貂蝉<sup>⑥</sup>。  
霜仗凝逾白<sup>⑦</sup>，朱栏映转鲜。如看浮阙在<sup>⑧</sup>，  
稍觉逐风迁。为沐皇家庆，来瞻羽卫前<sup>⑨</sup>。

①此诗一作裴次元诗，见455·28。②冕旒(liú)：古代礼冠中最尊贵的一种。此指皇帝。负宸(yī)：宸，户牖间画有斧纹的屏风。天子朝诸侯，背宸南面而立，故称负宸。③卉服：草织的衣服。《书·禹贡》：“岛夷卉服。”此指蕃国。④旸(yáng)谷：日所出处。移初：裴次元诗作“初移”。⑤出御：裴诗作“渐起”。⑥貂蝉：古代显官冠上之饰物。唐制，中书令、侍中、散骑常侍，冠皆饰以金蝉貂尾，见《唐六典》卷八。用以喻指达官显贵。⑦逾：同“愈”。⑧如：裴诗作“始”。⑨羽卫：仪仗。

### 12 赋得春风扇微和

微风飘淑气<sup>①</sup>，散漫及兹晨<sup>②</sup>。习习何处至<sup>③</sup>，  
熙熙与春亲<sup>④</sup>。暖空看早辨<sup>⑤</sup>，映日度逾频。  
高拂非烟杂，低垂众卉新。霁天轻有霭<sup>⑥</sup>，绮陌尽无尘<sup>⑦</sup>。  
还似登台意<sup>⑧</sup>，元和欲煦人<sup>⑨</sup>。

①淑气：温和之气。②散漫：弥漫四散。③习习：和煦貌。④熙熙：温和欢乐貌。⑤暖：遮蔽。⑥霁天：雨后晴天。⑦绮陌：纵横交错的道路。⑧登台意：《老子》：“众人熙熙，如享太牢，如登春台。”⑨元和：即太和，冲和之气。

### 韦纾

韦纾，京兆万年（今陕西西安）人。贞元十八年（802）进士及第。曾为山南西道节度判官、试大理司直兼殿中侍御史。大和五年自驾部员外郎出为处州刺史，后任户部郎中。全诗仅录其诗一首。《唐诗纪事》录有韦纾《南至日隔仗望含元殿香炉》诗，全诗收作王良士诗（见307·27），又收作车纆诗（见308·45）。事见《唐诗纪事》卷四三、《登科记考》卷一五、《郎官石柱题名考》卷一一。

### 13 赋得风动万年枝<sup>①</sup>

嘉名标万祀<sup>②</sup>，擢秀出深宫<sup>③</sup>。嫩叶含烟霭，  
芳柯振惠风<sup>④</sup>。参差摇翠色<sup>⑤</sup>，绮靡舞晴空<sup>⑥</sup>。  
气禀禎祥异<sup>⑦</sup>，荣沾雨露同。天年方未极<sup>⑧</sup>，  
圣寿比应崇。幸列华林里<sup>⑨</sup>，知殊众木中。

①此为贞元十八年进士科试题。谢朓《直中书省》：“风动万年枝，日华承露掌。”万年枝，即冬青树。宫苑中所植。②祀：年。③擢秀：草木欣欣向荣。④柯：树枝。⑤参差：不齐貌。⑥绮靡：美丽。⑦禎祥：吉兆。⑧天年：自然的寿数。⑨华林：宫苑名。三国魏都城洛阳有华林园，本东汉芳林园。此泛指宫苑。

### 樊阳源

樊阳源，贞元十八年（802）进士。元和中，曾为山南节度使判官。事见《太平广记》卷一五四、《登科记考》卷一五。

### 14 赋得风动万年枝

珍木罗前殿，乘春任好风。振柯方袅袅<sup>①</sup>，舒叶乍濛濛<sup>②</sup>。  
影动丹墀上<sup>③</sup>，声传紫禁中<sup>④</sup>。离披偏向日<sup>⑤</sup>，凌乱半分空。  
轻拂祥烟散，低摇翠色同。长令占天眷<sup>⑥</sup>，四气借全功<sup>⑦</sup>。

①振柯：树枝摇动。②濛濛：密布貌。③丹墀：古代宫殿前的台阶，漆成红色，称为丹墀。④紫禁：禁中。古以紫微垣喻帝居。⑤离披：散乱貌。⑥天眷：上天的关爱、恩眷。⑦四气：四时阴阳变化、温热冷寒之气。



## 许稷

许稷，闽中人，贞元十七年（801）进士及第。尝官员外郎。见《登科记考》卷一五。

15 赋得风动万年枝<sup>①</sup>

琼树偏春早，光飞处处宜。晓浮三殿日<sup>②</sup>，暗度万年枝。婀娜摇仙禁，缤翻映玉池<sup>③</sup>。含芳烟乍合，拂砌影初移。为近韶阳煦<sup>④</sup>，皆先众卉垂。成阴知可待，不与众芳随。

①《登科记考》以此题为贞元十八年进士科试题，又定许稷为贞元十七年登进士第，相互矛盾。疑许稷登第之年应为十八年。②三殿：唐大明宫麟德殿的别名。③缤翻：盛貌。④韶阳：艳阳。

16 闰月定四时<sup>①</sup>

玉律穷三纪<sup>②</sup>，推为积闰期。月馀因妙算，岁遍自成时。乍觉年华改，翻怜物候迟<sup>③</sup>。六旬知不惑<sup>④</sup>，四气本无欺。月桂亏还正<sup>⑤</sup>，阶蓂落复滋<sup>⑥</sup>。从斯分历象<sup>⑦</sup>，共仰定毫厘<sup>⑧</sup>。

①四时：四季。《书·尧典》：“以闰月定四时成岁。”传：“一岁有馀十二日，未盈三岁足得一月，则置闰焉。”②玉律：古以竹管之长短分别声音的清浊高下。乐器之音，依以为准。阴、阳律各六，共十二律。古人又以之配十二月，用吹灰法，以候气。《后汉书·律历志上》：“候气之法，……殿中候，用玉律十二。”三纪：晋孝武太元九年甲申，天水姜岌造《三纪甲子元历》。见《晋书·律历志》。此泛指历法。③翻：反而。怜：爱。物候：时令。④六旬：六十年。干支纪年以六十年为一周期。⑤月桂：月亮。⑥蓂（míng）：蓂莢，瑞草名。相传尧时有蓂草夹阶而生，每月朔日生一莢，至月半则生十五莢。自十六日后，日落一莢，至月晦而尽，若月小则馀一莢，厌而不落，以是占日月之数。见《竹书纪年》上《陶唐氏》、班固《白虎通》卷三上《封禅》。滋：生长。⑦斯：此。历象：推历观象，观测推算天体的运行。⑧毫厘：指微小的数量。

## 范传正

范传正，字西老，邓州（今河南邓县）

人。贞元十年（794）进士及第。历任集贤殿校书郎、监察御史、殿中侍御史、比部员外郎。后出任歙、湖、苏三州刺史，有政绩，擢为宣歙观察使。受代还京师，宪宗闻其治第奢侈，薄之，授光禄卿。以风痹卒，赠左散骑常侍。事见《旧唐书》卷一八五下、《新唐书》卷一七二本传、《西阳杂俎》续集卷四、《登科记考》卷一三。

17 谢真人还旧山<sup>①</sup>

麾盖从仙府<sup>②</sup>，笙歌入旧山<sup>③</sup>。水流丹灶缺<sup>④</sup>，云起草堂关<sup>⑤</sup>。白鹿行为卫，青鸾舞自闲。种松鳞未立，移石藓仍斑。望路烟霞外，回舆岩岫间<sup>⑥</sup>。岂唯辽海鹤，空叹令威还<sup>⑦</sup>。

①真人：对道士的尊称。②麾盖：仪仗的旗与伞。仙府：神仙洞府的省称。③笙歌：相传仙人王子乔吹笙作风鸣，游于伊洛之间。后用为仙人典故。见刘向《列仙传》。④丹灶：道士炼丹的灶。⑤关：关闭。⑥舆：车。岩岫：峰峦。⑦参见218·45②。

## 18 范成君击洞阴磬

历历闻金奏<sup>①</sup>，微微下玉京<sup>②</sup>。为祥家谍久<sup>③</sup>，偏识洞阴名。澹伫人间听<sup>④</sup>，铿锵古曲成<sup>⑤</sup>。何须百兽舞<sup>⑥</sup>，自畅九天情<sup>⑦</sup>。注目看未见，留心记未精。云霄如可托，借鹤向层城<sup>⑧</sup>。

①历历：清清楚楚地。②微微：隐约。玉京：天阙。③家谍：旧时家族世系的谱牒。谍，通“牒”。④澹：恬静。⑤铿锵：形容乐器有节奏而响亮的声音。⑥百兽舞：《尚书·尧典》：“予击石拊石，百兽率舞。”⑦九天：天上。⑧鹤：仙人之坐骑。层城：古代神话谓昆仑山上有层城九重，为神仙所居。见《淮南子·地形》。

## 19 赋得春风扇微和

暖暖当迟日<sup>①</sup>，微微扇好风。吹摇新叶上，光动浅花中。澹荡凝清昼<sup>②</sup>，氤氲暖碧空<sup>③</sup>。稍看生绿水，已觉散芳丛。徙倚情偏适<sup>④</sup>，裴回赏未穷<sup>⑤</sup>。妍华不可状<sup>⑥</sup>，竟夕气融融<sup>⑦</sup>。

①暖暖：温暖貌。迟日：春日。②澹荡：犹荡漾。③

氤氲：形容烟或气很盛。④徙倚：留连徘徊。⑤裴回：同“徘徊”。⑥妍华：美好的样子。⑦融融：和暖的样子。

### 豆卢荣

豆卢荣，贞元中进士及第。

## 20 赋得春风扇微和

春晴生缥缈<sup>①</sup>，软吹和初遍<sup>②</sup>。池影动渊沦，山容发葱蒨<sup>③</sup>。迟迟入绮阁<sup>④</sup>，习习流芳甸。树杪扬莺啼，阶前落花片。韶光恐闲放，旭日宜游宴。文客拂尘衣，仁风愿回扇<sup>⑤</sup>。

①缥缈：高远隐约。②软吹：轻轻吹拂。③葱蒨：青翠茂盛貌。④迟迟：缓缓。⑤仁风：言君王恩泽如风之遍布。

### 邵偃

邵偃，贞元中进士及第。

## 21 赋得春风扇微和

微风扇和气，韶景共芳晨<sup>①</sup>。始见郊原绿，旋过御苑春<sup>②</sup>。三条开广陌<sup>③</sup>，八水泛通津<sup>④</sup>。烟动花间叶，香流马上人。逶迤云彩曙，嘹唳鸟声频<sup>⑤</sup>。为报东堂客<sup>⑥</sup>，明朝桂树新。

①韶景：春天美景。②旋：随即，不久。③三条：泛指京师大路。《后汉书·班固传》：“披三条之广路，立十二之通门。”注：“《周礼》：‘国方九里，旁三门。’每门有大路，故曰三条。”广陌：大道。④八水：也称八川。古代关中灊、泾等八条河流。《初学记》卷六《泾水》引《关中记》：“泾与渭、洛，为关中三川，与灊、泾、涝、漓、泂、漓，为关中八水。”通津：四通八达的渡口。⑤嘹唳：响亮凄清的声音。⑥为报：替我告诉。东堂：晋宫的正殿。晋郗诜试东堂得第，后“累迁雍州刺史，武帝于东堂会送，问诜曰：‘卿自以为何如？’诜对曰：‘臣举贤良对策为天下第一，犹桂林之一枝，昆山之片玉。’”（《晋书·郗诜传》）后因称试院为东堂。

### 柳道伦

柳道伦，贞元中进士及第。

## 22 赋得春风扇微和

青阳初入律<sup>①</sup>，淑气应春风<sup>②</sup>。始辨梅花里，俄分柳色中。依微开夕照<sup>③</sup>，澹荡媚晴空<sup>④</sup>。拂水生蘋末<sup>⑤</sup>，经岩触桂丛。稍抽兰叶紫，微吐杏花红。愿逐仁风布，将俾生植功<sup>⑥</sup>。

①青阳：春天。律：用竹管或金属作成的候气的仪器。②淑气：温和之气。③依微：隐约，依稀。④澹荡：荡漾。⑤蘋末：宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蘋之末。”⑥俾：通“裨”。

### 陈九流

陈九流，贞元中进士及第。

## 23 赋得春风扇微和

喜见阳和至，遥知橐籥功<sup>①</sup>。迟迟散南陌，袅袅逐东风。暗入芳园里<sup>②</sup>，潜吹草木中。兰荪才有绿<sup>③</sup>，桃杏未成红。已觉寒光尽，还看淑气通。由来荣与悴<sup>④</sup>，今日发应同。

①橐籥（tuó yuè）：古代冶炼时鼓风用的器具。《老子》：“天地之间，其犹橐籥乎，虚而不屈，动而愈出。”喻造化。②园：全诗校：“一作畦。”③兰荪：香草。④荣与悴：荣枯，草木的盛衰。

### 夏方庆

夏方庆，贞元十年（794）进士及第。见《登科记考》卷一三。

## 24 谢真人仙驾还旧山

何年成道去，绰约化童颜<sup>①</sup>。天上辞仙侣，人间忆旧山。沧桑今已变<sup>②</sup>，萝蔓尚堪攀。云覆瑶坛净<sup>③</sup>，苔生丹灶闲<sup>④</sup>。逍遥堪白石<sup>⑤</sup>，寂寞闭玄关<sup>⑥</sup>。应是悲尘世，思将羽驾还<sup>⑦</sup>。

①绰约：柔美貌。《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉，肌肤若冰雪，绰约若处子。”②沧桑：沧海桑田。参见238·2·2⑥。③瑶坛：仙人住处。④丹灶：道士炼丹的灶。⑤白石：传说中神仙的粮食。刘向《列仙传·白石生》：“白石生，中黄丈人弟子，彭祖时已二千馀岁，……尝煮白石为粮。”⑥玄关：门



户。特指修道者和隐居者所居之门。⑦羽驾：仙驾，喻道士车驾。

(余才林)

## 增订注释全唐诗卷三三七

陈羽

陈羽，江东人。贞元八年（792）与韩愈，王涯等同第进士，时称“龙虎榜”。后官东官尉佐。与韩愈、戴叔伦等交游唱和。有集一卷。事见《唐诗纪事》卷三五、《唐才子传》卷五。

### 1 公子行<sup>①</sup>

金鞮白面郎<sup>②</sup>，何处踏青来<sup>③</sup>。马娇郎半醉，蹀躞望楼台<sup>④</sup>。似见楼上人，玲珑窗户开<sup>⑤</sup>。隔花闻一笑，落日不知回。

①公子行：属乐府旧题。内容多写王孙公子的豪奢生活。②金鞮：黄金制作的马笼头。此代指华丽的马。③踏青：春日野外郊游。④蹀躞（xiè dié）：往来小步貌。⑤玲珑：玉饰声。

### 2 古意<sup>①</sup>

十三学绣罗衣裳，自怜红袖闻馨香。人言此是嫁时服，含笑不刺双鸳鸯。郎年十九髭未生<sup>②</sup>，拜官天下闻郎名<sup>③</sup>。车马骈阗贺门馆<sup>④</sup>，自然不失为公卿。是时妾家犹未贫，兄弟出入双车轮<sup>⑤</sup>。繁华全盛两相敌<sup>⑥</sup>，与郎年少为婚姻。郎家居近御沟水<sup>⑦</sup>，豪门客尽蹀珠履<sup>⑧</sup>。雕盘酒器常不干，晓入中厨妾先起。姑嫜严肃有规矩<sup>⑨</sup>，小姑娇憨意难取<sup>⑩</sup>。朝参暮拜白玉堂。绣衣著尽黄金缕<sup>⑪</sup>。妾貌渐衰郎渐薄，时时强笑意索寞<sup>⑫</sup>。知郎本来无岁寒<sup>⑬</sup>，几回掩泪看花落。妾年四十丝满头<sup>⑭</sup>，郎年五十封公侯。男儿全盛日忘旧，银床羽帐空飏飏<sup>⑮</sup>。庭花红遍蝴蝶飞，看郎佩玉下朝时。归来略略不相顾<sup>⑯</sup>，却令侍婢生光辉<sup>⑰</sup>。郎恨妇人易衰老，妾亦恨深不忍道。看郎强健能几时，年过六十还枯槁。

①古意：此题唐人多用为拟古之作。②髭（zī）：嘴边的胡须。③拜官：授以官职。④骈阗（pián tiān）：聚集、连属之意。⑤双车轮：指宦宦之家出门乘车而行。⑥敌：相当。⑦御沟：流入宫中的水渠。⑧蹀珠履：穿着以珍珠为饰的鞋。⑨姑嫜（zhāng）：公婆。⑩取：领会。⑪黄金缕：金色的织衣丝线。⑫索寞：寂寞冷落。⑬无岁寒：即无岁寒不凋之心，意即不能坚贞相守。⑭丝：白头发。⑮飏飏（sōu liú）：风声。⑯略略：漠然无视的样子。⑰生光辉：容光焕发。

### 3 长相思<sup>①</sup>

相思长相思<sup>②</sup>，相思无限极。相思苦相思，相思损容色。容色真可惜，相思不可彻<sup>③</sup>。日日长相思，相思肠断绝。肠断绝，泪还续，闲人莫作相思曲<sup>④</sup>。

①长相思：属乐府杂曲歌辞旧题。现存歌辞多写思妇之情。②长：全诗校：“一作复。”③彻：结束，止息。④相思曲：古乐府曲名。梁武帝敕法云改《懊侬歌》为《相思曲》。见郭茂倩《乐府诗集·清商曲辞》。

### 4 送戴端公赴容州<sup>①</sup>

分命诸侯重<sup>②</sup>，葳蕤绣服香<sup>③</sup>。八蛮治险阻<sup>④</sup>，千骑踏繁霜。山断旌旗出，天晴剑佩光。还将小戴礼<sup>⑤</sup>，远出化南方<sup>⑥</sup>。

①戴端公：即戴叔伦。德宗贞元四年（788）任容州刺史、本管经略使。见《旧唐书·德宗纪》。端公，唐人对侍御史之别称。侍御史为戴所带宪衔（《旧唐书·德宗纪》作御史中丞）。容管经略使治所，今广西容县。②分命：任命地方长官。诸侯：指节度、观察、经略等使。③葳蕤（wēi ruí）：纷披鲜丽。绣服：指御史之服。汉代侍御史有绣衣直指，因称御史或御史之服为绣衣。④八蛮：古时对南方诸民族的泛称。阻：全诗校：“一作路。”⑤小戴礼：即《礼记》，又称“小记”。汉戴德与其兄子戴圣，皆受《礼》于后苍，学者称大小戴。见《汉书·孟卿传》。《隋书·经籍志》谓，戴德删定汉初以来所传礼书为八十五篇，称《大戴礼》（今本存三十九篇），戴圣又删定为四十九篇，称《小戴礼》（即今传之《礼记》）。⑥化：教化。

### 5 送殷华之洪州<sup>①</sup>

离堂悲楚调<sup>②</sup>，君奏豫章行<sup>③</sup>。愁处雪花白，

梦中江水清。扣船歌月色，避浪宿猿声。还作经年别<sup>④</sup>，相思湖草生。

①洪州：唐州名。治所在今江西南昌市。②楚调：指楚地曲调。③豫章行：乐府清调曲名。《乐府诗集》卷三四有《豫章行》。豫章，郡名，即洪州。④经年：长年。

## 6 春日晴原野望

东风吹暖气，消散入晴天。渐变池塘色，欲生杨柳烟。蒙茸花向月<sup>①</sup>，潦倒客经年。乡思应愁望，江湖春水连。

①蒙茸：花草初生时细小柔软的样子。

## 7 湘妃怨<sup>①</sup>

舜欲省蛮陬<sup>②</sup>，南巡非逸游<sup>③</sup>。九山沉白日<sup>④</sup>，二女泣沧洲<sup>⑤</sup>。目极楚云断，恨连湘水流。至今闻鼓瑟<sup>⑥</sup>，咽绝不胜愁。

①此诗一作王贞白诗，见695·5。湘妃怨：属乐府琴曲歌辞。②舜：古帝名。姓有虞氏。省：巡察。蛮陬：南方少数民族地区。陬(zòu)，角落。③南巡：舜晚年南巡，死于苍梧，葬于九疑山。见《史记·五帝本纪》。逸游：闲游。④九山：即九疑山，也称苍梧。为舜死葬之处。在今湖南宁远县。⑤二女：即舜妃娥皇、女英。见205·40②。沧洲：指湘水之畔。⑥鼓瑟：《楚辞·远游》：“使湘灵鼓瑟兮，令海若舞冯夷。”

## 8 冬晚送友人使西蕃<sup>①</sup>

驿使向天西<sup>②</sup>，巡羌复入氐<sup>③</sup>。玉关晴有雪<sup>④</sup>，砂碛雨无泥<sup>⑤</sup>。落泪军中笛，惊眠塞上鸡。逢春乡思苦，万里草萋萋<sup>⑥</sup>。

①西蕃：指吐蕃，位于西部，故云。②驿使：信使。③羌：即西羌，汉代称居住于西境的少数民族为西羌。见《后汉书·西羌传》。氐：古族名，又称西戎。④玉关：即玉门关。汉故关在今甘肃省敦煌县西。⑤砂碛(qì)：沙漠。⑥萋萋：茂盛貌。

## 9 春园即事

水隔群物远，夜深风起频<sup>①</sup>。霜中千树橘，月

下五湖人<sup>②</sup>。听鹤忽忘寝，见山如得邻。明年还到此，共看洞庭春<sup>③</sup>。

①频：全诗校：“一作蕓。”《文选》宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蕓之末。”②五湖人：指辞官归隐之人。参见215·85·2⑤。五湖，原指太湖，此泛指江湖。③洞庭：古为太湖的别称。

## 10 送友人及第归江东

五陵春色泛花枝<sup>①</sup>，心醉花前远别离。落羽耻为关右客<sup>②</sup>，成名空美里中儿<sup>③</sup>。都门雨歇愁分处<sup>④</sup>，山店灯残梦到时。家住洞庭多钓伴<sup>⑤</sup>，因来相贺话相思<sup>⑥</sup>。

①五陵：见211·20⑨。②落羽：喻科考下第。羽，全诗校：“一作第。”关右：指函谷关以西之地，即关中。③里中儿：指长安城中里坊少年。④都门：长安城门。分处：相别之地。⑤洞庭：太湖。⑥因：全诗校：“一作同。”

## 11 梓州与温商夜别<sup>①</sup>

凤皇城里花时别<sup>②</sup>，玄武江边月下逢<sup>③</sup>。客舍莫辞先买酒，相门曾忝共登龙<sup>④</sup>。迎风骚屑千家竹<sup>⑤</sup>，隔水悠扬午夜钟<sup>⑥</sup>。明日又行西蜀路，不堪天际远山重。

①此诗一作陈陶诗，题为《夜别温商梓州》，见740·24。按，作陈羽诗是。梓州：治所在昌城（今四川三台县）。温商：贞元八年（792）与陈羽同登进士第。见徐松《登科记考》。②凤皇城：长安的别称。③玄武：梓州属县，即今四川中江县。内江水（又名中江）自西北绕城而过。④相门：贞元八年知贡举者为兵部侍郎陆贽。此年春陆贽拜相，故云。共：全诗校：“一作旧。”登龙：即登龙门。喻进士及第。见213·7⑩。⑤骚屑：纷扬貌。⑥午夜钟：夜半钟声。唐寺院有午夜鸣钟之习。

## 12 长安卧病秋夜言怀一作卢纶诗，见269·22

## 13 喜雪上窦相公一作朱湾诗，见295·10

## 14 宴杨驸马山亭一作韩翃诗，见234·23。又作朱湾诗，见295·11



15 西蜀送许中庸归秦赴举<sup>①</sup>

春色华阳国<sup>②</sup>，秦人此别离。驿楼横水影，乡路入花枝。日暖莺飞好，山晴马去迟。剑门当石隘<sup>③</sup>，栈阁入云危<sup>④</sup>。独鹤心千里，贫交酒一卮<sup>⑤</sup>。桂条攀偃蹇<sup>⑥</sup>，兰叶藉参差<sup>⑦</sup>。旅梦惊蝴蝶<sup>⑧</sup>，残芳怨子规<sup>⑨</sup>。碧霄今夜月，惆怅上峨眉<sup>⑩</sup>。

①秦：关中地区，特指长安地区。②华阳国：古地区名。因在华山之阳而名。在今陕西秦岭以南，四川和云贵一带。东晋常璩有《华阳国志》。此指西蜀。③剑门：关隘名。在四川省剑阁县东北。④栈阁：栈道，栈道又称阁道。危：高耸。⑤贫交：贫贱之交。⑥淮南小山《招隐士》：“攀援桂枝兮聊淹留。”又古称登第为折桂。偃蹇（yǎn jiǎn）：盘曲。⑦藉：坐卧其上。参差：交错貌。⑧用庄周梦蝶事。见226·42⑤。后以之比喻梦境。⑨子规：即杜鹃鸟。鸣声凄切。见208·3②。⑩峨眉：山名，又作蛾眉。因两主峰相对如蛾眉而名。在今四川省峨眉县西南。

16 小苑春望宫池柳色<sup>①</sup>

宛宛如丝柳<sup>②</sup>，含黄一望新<sup>③</sup>。未成沟上暗<sup>④</sup>，且向日边春。袅娜方遮水，低迷欲醉人。托空芳郁郁，逐溜影鳞鳞<sup>⑤</sup>。弄水滋宵露<sup>⑥</sup>，垂枝染夕尘。夹堤连太液<sup>⑦</sup>，还似映天津<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作《御沟新柳》。”按《御沟新柳》为贞元八年进士科试题。作者贞元八年进士及第。②宛宛：袅娜曲折貌。③含黄：早春时初绽的嫩柳芽，略呈淡黄色。④沟上：御沟之旁。暗：指浓绿色。⑤溜：水溜，指御沟中的流水。鳞鳞：波光闪动貌。⑥弄水：拂水。⑦夹堤：指柳树夹堤而生。堤指御沟两边的堤岸。太液：池名。在长安大明宫内北面中部。⑧天津：即银河，又称天河。

17 中秋夜临镜湖望月<sup>①</sup>

镜里秋宵望，湖平月彩深<sup>②</sup>。圆光珠入浦<sup>③</sup>，浮照鹤惊林<sup>④</sup>。澹动光还碎<sup>⑤</sup>，婵娟影不沉<sup>⑥</sup>。远时生岸曲<sup>⑦</sup>，空处落波心。迥彻轮初满<sup>⑧</sup>，孤明魄未侵<sup>⑨</sup>。桂枝如可折<sup>⑩</sup>，何惜夜登临。

①镜湖：湖名。又称鉴湖。在今浙江省绍兴会稽山北麓。②月彩：月辉。③珠：喻月光映在水面上似明珠闪光。浦：指湖水。④曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞，绕树三匝，何枝可依？”⑤澹动：湖波荡漾。动，全诗校：“一作荡。”⑥婵娟：美好貌。指月亮。⑦岸曲：弯曲的湖岸。⑧迥：高远。彻：照亮。⑨孤明：一月经天而明，故云。魄：指月初出或将没时的微光，此当指将落之月。未侵：指月光未没。⑩桂枝：神话谓月中有桂树。

## 18 江上愁思二首

江上翁开门<sup>①</sup>，开门向衰草。只知愁子孙，不觉生涯老。

①江上翁：作者自指。

## 其二

江上草茎枯，茎枯叶复焦。那堪芳意尽，夜夜没寒潮。

19 梁城老人怨<sup>①</sup>一作司空曙诗，见282·8320 送灵一上人<sup>①</sup>

十年劳远别，一笑喜相逢。又上青山去，青山千万重。

①灵一上人：见卷八〇三小传。

21 经夫差庙<sup>①</sup>

姑苏城畔千年木<sup>②</sup>，刻作夫差庙里神。冠盖寂寥尘满室<sup>③</sup>，不知箫鼓乐何人？

①夫差庙：春秋时吴王夫差之庙，故址在今江苏省苏州市姑苏山上。②姑苏城：即苏州城。③冠盖：冠服与伞盖。寂寥：冷落凄凉。

22 九月十日即事<sup>①</sup>

汉江天外东流去，巴塞连山万里秋<sup>②</sup>。节过重阳人病起，一枝残菊不胜愁。

①九月十日：重阳节的第二天。②巴塞：指陕南汉水之滨的大巴山屏障，又名巴岭。支派绵亘数百里，跨

南郑、镇巴及四川南江、通江等县，拱卫汉水，故名。见清《重刻汉中府志》。

### 23 夏日宴九华池赠主人

池上凉台五月凉<sup>①</sup>，百花开尽水芝香<sup>②</sup>。黄金买酒邀诗客<sup>③</sup>，醉倒檐前青玉床。

①凉台：池苑中供乘凉的亭台。②水芝：即荷花。晋崔豹《古今注·草木》：“芙蓉，一名荷花。……名水芝，一名水花。”③用长门买赋事。见224·12①。

### 24 长安早春言志

九衢日暖树苍苍<sup>①</sup>，万里吴人忆水乡<sup>②</sup>。汉主未曾亲羽猎，不知将底谏君王<sup>③</sup>？

①九衢：指京城长安宽敞通达的大道。②吴人：作者自称。③羽猎：帝王狩猎，士卒负羽以从，故名。谏君王：见220·66①⑦。底：何，什么。

### 25 读苏属国传<sup>①</sup>

天山西北居延海<sup>②</sup>，沙塞重重不见春<sup>③</sup>。肠断帝乡遥望日<sup>④</sup>，节旄零落汉家臣<sup>⑤</sup>。

①苏属国：即苏武。西汉杜陵人（今陕西西安南）。字子卿。武帝天汉元年以中郎将使匈奴而被拘，单于劝降不从，谪北海牧羊。苏武持汉节牧羊十九年，节旄尽落。昭帝即位，与匈奴和亲始得归，拜为典属国。《汉书》有《苏武传》。②天山：即祁连山，在今甘肃、青海交界处。居延海：在今甘肃额济纳旗北境。汉称居延泽，魏晋或称西海，唐称居延海。位于祁连山西北方向。苏武牧羊之北海，即今贝加尔湖，非居延海。③沙塞：即沙漠。④帝乡：神话中天帝居住的地方。《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”后以之借指京城。⑤节旄：古时用牦牛尾作装饰的节，供使臣出使之用。汉家臣：即苏武。

### 26 吴城览古<sup>①</sup>

吴王旧国水烟空，香径无人兰叶红<sup>②</sup>。春色似怜歌舞地，年年先发馆娃宫<sup>③</sup>。

①吴城：即苏州城。原为春秋吴国都城，故云。②香径：即采香径。相传吴王夫差曾遣美人采香于此，故名。故地在今苏州城西南香山旁。③馆娃宫：吴宫

名。夫差于砚石山作宫以馆西施。吴人称美女为娃，故名馆娃宫。见《吴越春秋》卷九《勾践阴谋外传》。

### 27 犍为城下夜泊闻夷歌<sup>①</sup>

犍为城下牂牁路<sup>②</sup>，空冢滩西贾客舟。此夜可怜江上月，夷歌铜鼓不胜愁<sup>③</sup>。

①犍（jiàn）为：县名，在今四川犍为东南，唐属嘉州。夷歌：少数民族的歌曲。②牂牁（zāng kē）：隋置牂牁郡，辖境在今贵州中部地带，唐改牂州，永徽以后废。牂州治所在今贵州黄平西北，位于犍为东南方向。③铜鼓：西南少数民族流行的乐器。

### 28 和王中丞使君春日过高评事幽居<sup>①</sup>

风光满路旗幡出<sup>②</sup>，林下高人待使君<sup>③</sup>。笑藉紫兰相向醉<sup>④</sup>，野花千树落纷纷。

①中丞：御史中丞，唐代节度、观察等使常带御史大夫、中丞衔。使君：即刺史。节度观察等使依例兼所在州刺史。评事：即大理评事。节度、观察等使僚佐，常带大理评事衔。高评事当为王中丞幕僚。②旗幡（fān）：指王中丞出行用为仪仗旌旗。③林下高人：指高评事。④藉：坐卧其上。

### 29 和王中丞中和日<sup>①</sup>

节应中和天地晴<sup>②</sup>，繁弦叠鼓动高城<sup>③</sup>。汉家分刺诸侯贵<sup>④</sup>，一曲阳春江水清<sup>⑤</sup>。

①中和日：唐三大节日之一。德宗贞元五年（789）依李泌建议下诏废止正月晦之节，以二月初一为中和节。②应：值。③繁弦：细碎而急促的乐声。④分刺：指分授刺史之职。⑤阳春：与《白雪》词为楚国高雅的歌曲。此指王中丞之诗。

### 30 同韦中丞花下夜饮赠歌人<sup>①</sup>

银烛煌煌半醉人<sup>②</sup>，娇歌宛转动朱唇。繁花落尽春风里，绣被郎官不负春<sup>③</sup>。

①同：即和。②银烛：喻明亮的烛光。煌煌：明亮貌。③绣被郎官：指尚书省郎中、员外郎。汉代尚书郎值宿时官给锦被。见《汉官典职》（《太平御览》卷七〇七引）。负：辜负。



31 若耶溪逢陆澧<sup>①</sup>

溪上春晴聊看竹，谁言驿使此相逢<sup>②</sup>。担簦蹑履仍多病<sup>③</sup>，笑杀云间陆士龙<sup>④</sup>。

①若耶溪：水名。相传春秋时西施曾浣纱于此，故又名浣纱溪。在今浙江绍兴东南若耶山下。陆澧：《旧唐书·陆扈传》：“曾祖澧，位终殿中侍御史。”②言：料，知。驿使：信使。③担簦（dēng）：肩扛雨伞。蹑履：脚穿木屐。《史记·虞卿列传》：“虞卿者，游说之士也。蹑蹻担簦，说赵孝成王。”作者自喻。④陆士龙：即陆云，字士龙，有笑疾。喻陆澧。见《晋书·陆云传》。

32 夜泊荆溪<sup>①</sup>

小雪已晴芦叶暗，长波乍急鹤声嘶<sup>②</sup>。孤舟一夜宿流水，眼看山头月落溪。

①荆溪：水名。在今江苏宜兴县南，以近荆南山而得名。见《太平寰宇记·常州·宜兴》。②乍：正。

33 南山别僧<sup>①</sup>

惆怅人间多别离，梅花满眼独行时。无家度日多为客，欲共山僧何处期<sup>②</sup>？

①南山：指终南山。②期：约定会面。

34 戏题山居二首<sup>①</sup>

云盖秋松幽洞近，水穿危石乱山深。门前自有千竿竹，免向人家看竹林<sup>②</sup>

①第二首一作贾岛诗，见563·75，题作《题隐者居》。②《晋书·王徽之传》：“吴中一士大夫家有好竹，欲观之，徽之坐舆造竹下，讽啸良久。”

## 其二

虽有柴门长不关，片云高木共身闲<sup>①</sup>。犹嫌住久人知处，见欲移居更上山<sup>②</sup>。

①贾岛卷“高”作“孤”，“共”作“伴”。②见：通“现”。贾岛卷“欲”作“拟”，“居”作“家”。

## 35 山中秋夜喜周士闲见过

青山高处上不易，白云深处行亦难。留君不宿对秋月<sup>①</sup>，莫厌山空泉石寒。

①宿：睡。

36 过栎阳山溪<sup>①</sup>

众草穿沙芳色齐<sup>②</sup>，踏莎行草过春溪<sup>③</sup>。闲云相引上山去，人到山头云却低。

①栎（yuè）阳：唐京兆府属县，在今陕西临潼北。②穿沙：谓初春草芽破沙土而出。③莎（suō）：草名。多年生草本植物。

37 姑苏台怀古<sup>①</sup>

忆昔吴王争霸日，歌钟满地上高台<sup>②</sup>。三千宫女看花处<sup>③</sup>，人尽台崩花自开。

①姑苏台：台名。又称胥台。春秋时吴王夫差所筑。故址在今江苏苏州西南姑苏山上。见《太平寰宇记·苏州》。②歌钟：古打击乐器，即编钟，铜制。用来配合歌唱，故名。③三千宫女：据《述异记》卷上载，夫差筑姑苏台，横亘五里，有宫妓数千人。

## 38 将归旧山留别

相共游梁今独还<sup>①</sup>，异乡摇落忆空山<sup>②</sup>。信陵死后无公子<sup>③</sup>，徒向夷门学抱关<sup>④</sup>。

①梁：指汴州。战国魏曾都于此，称大梁，即今河南开封市。唐汴宋节度使治所在此，陈羽盖曾入汴宋节度使幕府。②摇落：树木凋落，指秋天。③信陵：战国魏安釐王异母弟，名无忌，封信陵君。多养门客，与赵之平原君，齐之孟尝君，楚之春申君合称“四公子”。见《史记·魏公子列传》。④夷门：大梁城东门。抱关：看守城门。用侯嬴事，见264·11②。

39 游洞灵观<sup>①</sup>

初访西城礼少君<sup>②</sup>，独行深入洞天云<sup>③</sup>。风吹青桂寒花落，香绕仙坛处处闻<sup>④</sup>。

①洞灵观：在长安东城常乐坊，见《唐两京城坊考》

卷三。②西城：据《唐两京城访考》，洞灵观在东城。唐长安城以朱雀门大街为界，街东诸坊及东市为东城，街西诸坊及西市为西坊。礼：拜见。少君：汉武帝时有方士李少君，自称能与仙人相接。此喻洞灵观道士。③洞天：洞中别有天地之意。道教以称仙人所居的仙境。④仙坛：道教设醮祀神之坛。

#### 40 旅次沔阳闻克复而用师者穷兵黩武因书简之<sup>①</sup>

江上烟消汉水清<sup>②</sup>，王师大破绿林兵<sup>③</sup>。干戈用尽人成血，韩信空传壮士名<sup>④</sup>！

①旅次：旅途暂住。沔阳：县名。复州属县，今湖北沔阳。克复：收复失地。用师者：谓领兵将帅。②江：长江。沔阳在江汉之间。③王师：朝廷军队。绿林兵：西汉末，新市人王匡、王凤等聚众数千于绿林山中，称绿林兵。绿林位于今湖北当阳东北。见《汉书·王莽传》、《后汉书·刘玄传》。此指反叛唐王朝的武装。④韩信：汉淮阴人，胸有韬略，善用兵，曾在汉水之滨被刘邦设坛拜为大将。事见《史记·淮阴侯列传》。

#### 41 湘君祠<sup>①</sup>

二妃怨处云沉沉，二妃哭处湘水深。商人酒滴庙前草，萧索风生斑竹林<sup>②</sup>。

①全诗校：“一作《湘妃怨》。”清编《全唐诗》“琴曲歌辞”亦收此诗，作《湘妃怨》。湘君祠：即黄陵庙（舜二妃庙）。在今湖南湘阴县北洞庭湖畔。参见《水经注·湘水》。②萧索：萧条冷寂。索，全诗校：“一作飒。”斑竹林：见205·40②。

#### 42 送辛吉甫常州覲省<sup>①</sup>

西去兰陵家不远<sup>②</sup>，到家还及采兰时<sup>③</sup>。新年送客我为客，惆怅门前黄柳丝。

①辛吉甫：辛，全诗校：“一作章。”常州：治所在今江苏省常州市。覲（jìn）省：归乡拜见双亲。②兰陵：东晋初侨置县名，在今江苏省常州市西北，此指常州。③采兰：《文选》卷一九晋束皙《补亡诗·南陔》：“循彼南陔，言采其兰。眷恋庭闱，心不遑安。”李善注：“循陔以采香草者，将以供养其父母。”后用为孝亲之典。又兰春天开花，亦点明时令。

#### 43 题舞花山大师遗居<sup>①</sup>

西过流沙归路长<sup>②</sup>，一生遗迹在东方。空堂寂寞闭灯影，风动四山松柏香。

①大师：佛士尊号之一。后因尊称高僧为大师。此大师当为天竺人。②流沙：指西部沙漠地带。《尚书·禹贡》：“导弱水至于合黎，馀波入于流沙。”古代亦称新疆境内白龙堆沙漠一带为流沙。《高僧传》卷三载晋僧人法显赴天竺，“发自长安，西渡流沙”。

#### 44 广陵秋夜对月即事<sup>①</sup>

霜落寒空月上楼，月中歌吹满扬州<sup>②</sup>。相看醉舞倡楼月<sup>③</sup>，不觉隋家陵树秋<sup>④</sup>。

①广陵：郡名。即扬州。②歌吹：歌声和乐声。全诗校：“一作饮唱。”③倡楼：歌伎所居之楼。④隋家：隋朝。陵：陵墓。隋炀帝巡江都（扬州），建隋苑，又称上林苑、西苑。造离宫四十馀所。沉湎酒色，不思北归。大业十四年为部将宇文化及缢杀于宫中，葬吴公台下，唐平江南之后，改葬雷塘。见《隋书·炀帝纪》。

#### 45 早秋浣水送人归越<sup>①</sup>

凉叶萧萧生远风，晓鸦飞度望春宫<sup>②</sup>。越人归去一回首<sup>③</sup>，肠断马嘶秋水东。

①浣水：源出陕西蓝田西南秦岭山中，北流会库峪、石门峪、荆峪诸水，至长安东入灞水。越：越州，治所在今浙江绍兴。②望春宫：唐长安禁苑宫名。建于唐玄宗开元二十五年（737年）正月。位于禁苑东南龙首原之上。东临浣水，西岸有北望春宫，内有升阳殿、放鸭亭等。③首：全诗校：“一作落。”

#### 46 小江驿送陆侍御归湖上山<sup>①</sup>

鹤唳天边秋水空，荻花芦叶起西风。今夜渡江何处宿<sup>②</sup>？会稽山在月明中<sup>③</sup>。

①湖：当指镜湖。湖上山，即会稽山。见本卷17①。②渡江：全诗校：“一作渡头。”③会稽山：在今绍兴南。



## 47 送李德舆归穿石洞山居

乌巾年少归何处<sup>①</sup>？一片彩霞仙洞中<sup>②</sup>。惆怅别时花似雪，行人不肯醉春风<sup>③</sup>。

①乌巾：黑头巾，古号隐者之服。南朝宋羊欣《采古来能书人名》：“吴时张弘好学不仕，常著乌巾，时号张乌巾。”②仙洞：古常指道教的福地洞天。此指穿石洞。③行人：远行之人，指李德舆。

48 酬幽居闲上人喜及第后见赠<sup>①</sup>

九霄心在劳相问<sup>②</sup>，四十年间岂足惊。风动自然云出岫<sup>③</sup>，高僧不用笑浮生<sup>④</sup>。

①幽居：隐居。上人：对僧人的敬称。及第：指作者贞元八年及第。②九霄：天空极高之处。喻朝廷。③云出岫：晋陶渊明《归去来辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”④浮生：虚浮无定的人生。《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”

49 洛下赠彻公<sup>①</sup>

天竺沙门洛下逢<sup>②</sup>，请为同社笑相容<sup>③</sup>。支颐忽望碧云里<sup>④</sup>，心爱嵩山第几重？

①洛下：洛阳。彻公：即诗僧灵彻（一作澈），见卷八〇四小传。②天竺（zhú）：印度的古称。③同社：指志同道合交往密切者。参见205·47·2⑥。④支颐（yí）：以手托颊。

50 观朱舍人归葬吴中<sup>①</sup>

翩翩绛旆寒流上<sup>②</sup>，行引东归万里魂。几处州人临水哭，共看遗草有王言<sup>③</sup>。

①舍人：中书舍人。吴中：苏州。②翩翩：飘动貌。绛旆（zhào）：出丧时在棺柩前引路的红色旗幡。③遗草：遗稿。司马相如病死茂陵，有遗书言帝王封禅之事。见《史记·司马相如列传》。王言：诏书。中书舍人掌草诏。

## 51 题清镜寺留别

路入千山愁自知，雪花撩乱压松枝。世人并道离别苦<sup>①</sup>，谁信山僧轻别离。

①并道：都说。

52 从军行<sup>①</sup>

海畔风吹冻泥裂<sup>②</sup>，枯桐叶落枝梢折。横笛闻声不见人，红旗直上天山雪<sup>③</sup>。

①从军行：乐府旧题，属相和歌辞平调曲。②海：指湖泊。③天山：唐时称伊州、西州以北一带山脉为天山，又称白山、折罗漫山。在今新疆境内。见《元和郡县志·伊州》。

53 宿淮阴作<sup>①</sup>

秋灯点点淮阴市<sup>②</sup>，楚客联樯宿淮水<sup>③</sup>。夜深风起鱼鳖腥，韩信祠堂明月里<sup>④</sup>。

①淮阴：县名。唐属楚州，位于淮水南岸，在今江苏省清江市西南。②市：街市。③联樯：船与船相互连接。樯，桅杆。④韩信：西汉大将韩信为淮阴人，淮阴有其祠庙。

54 春日南山行<sup>①</sup>

处处看山不可行，野花相向笑无成<sup>②</sup>。长嫌为客过州县，渐被时人识姓名。

①南山：终南山。②无成：事业未成。

55 步虚词二首<sup>①</sup>

汉武清斋读鼎书<sup>②</sup>，太官扶上画云车<sup>③</sup>。坛上月明宫殿闭<sup>④</sup>，仰看星斗礼空虚<sup>⑤</sup>。

①步虚词：乐府曲调名。属杂曲歌辞。《乐府诗集》卷七八引《乐府解题》：“步虚词，道家曲也。备言众仙飘渺轻举之美。”第一首又载清编全诗“杂歌谣辞”。②汉武：汉武帝刘彻。晚年迷信神仙，好方术。清斋：清洁身心，以示虔敬。鼎书：古代方士记述求仙之事的书。《史记·封禅书》：“申公，齐人。与安期生通，受黄帝言，无书，独有此鼎书。”③太官：秦汉有太官令、丞，掌皇帝饮食。太：全诗校：“一作内。”内官，宦官。画云车：车名。以彩漆绘云形，故名。④坛：仙坛，神坛。⑤空虚：天空。

## 其二

楼殿层层阿母家<sup>①</sup>，昆仑山顶驻红霞。笙歌出

见穆天子<sup>②</sup>，相引笑看琪树花<sup>③</sup>。

①阿母：神话传说中的女仙人，即西王母。住昆仑山瑶池。见《穆天子传》卷三。②穆天子：即周穆王。姓姬名满。传说曾驾八骏远游西极，与西王母饮宴于昆仑山瑶池之上，西王母笙歌迎之。见《列子·周穆王》、《穆天子传》卷三。③琪树：神话中的玉树。《山海经·海内西经》载，昆仑山有玕琪树。郭璞注：“玕琪，赤玉属也。”

## 56 襄阳过孟浩然旧居<sup>①</sup>

襄阳城郭春风起，汉水东流去不还。孟子死来江树老，烟霞犹在鹿门山<sup>②</sup>。

①孟浩然：襄阳人。事见卷一四八小传。②鹿门山：在今湖北襄樊市东南。孟浩然四十岁以前曾隐居于此。

## 57 送友人游嵩山

嵩山归路绕天坛<sup>①</sup>，雪影松声满谷寒。君见九龙潭上月<sup>②</sup>，莫辞清夜访袁安<sup>③</sup>。

①天坛：山名。在河南济源县西，为王屋山之绝顶。②九龙潭：在嵩山之太室山中。③袁安：见258·13③。访袁安，全诗校：“一作水中看。”

## 58 伏翼西洞送夏方庆<sup>①</sup>

洞里春晴花正开，看花出洞几时回？殷勤好去武陵客<sup>②</sup>，莫引世人相逐来。

①伏翼西洞：伏翼，即蝙蝠，常栖山洞，洞以为名。夏方庆：参见卷三三六作者小传。②武陵客：见211·28⑥。此喻夏方庆。

## 59 赠人——作郎士元诗，题《赠强山人》，见237·23

## 60 句

稚子新能编笋笠<sup>①</sup>，山妻旧解补荷衣<sup>②</sup>。秋山隔岸清猿叫，湖水当门白鸟飞。见《锦绣万花谷》

①笋笠：似篾青编制的竹笠。笋，竹的表青皮，俗称篾青。②山妻：自称其妻的谦词。荷衣：屈原《九歌·少司命》：“荷衣兮蕙带，倏而来兮忽而逝。”后指隐士之服。

(党银平)

## 增订注释全唐诗卷三三八

### 欧阳詹

欧阳詹，字行周。泉州晋江（今福建泉州）人。幼有文名。贞元八年（792）进士及第。贞元十五年（799）为国子监四门助教。四十余岁亡故。《新唐书·艺文志》著录集十卷，今存《欧阳行周集》十卷。事见韩愈《欧阳生哀辞》、《新唐书·文艺传》下、《唐诗纪事》卷三五。

### 1 东风二章并序

东风，美陇西公也<sup>①</sup>。贞元十二年，相国东都守陇西董公牧于浚<sup>②</sup>。浚军自剿淮夷二孽灵曜、希烈<sup>③</sup>，矜功多悖，师用匪律，人亦由残<sup>④</sup>。陇西公和为谋舆，仁为化车<sup>⑤</sup>；既去凶渠<sup>⑥</sup>，黎甿以苏<sup>⑦</sup>，东风解凝发螫之不若<sup>⑧</sup>。作东风诗二章，首美去凶渠也。其卒章，美苏甿也。

东风叶时，匪沃匪飘<sup>⑨</sup>。莫雪凝川<sup>⑩</sup>，莫阴涸郊<sup>⑪</sup>，朝不谿夕乃销<sup>⑫</sup>。东风之行地上兮。上德临愿<sup>⑬</sup>，匪戮匪泉<sup>⑭</sup>。莫暴在野<sup>⑮</sup>。莫丑在阶<sup>⑯</sup>。以踣以歼<sup>⑰</sup>，夕不谿朝。陇西公来浚都兮<sup>⑱</sup>。

东风叶时，匪凿匪穠<sup>⑲</sup>。莫螫在泉<sup>⑳</sup>，莫枯在条<sup>㉑</sup>，宵不谿晨乃繇<sup>㉒</sup>。东风之行地上兮。上德为政，匪食匪招。莫顾于家，莫流于辽<sup>㉓</sup>。以饱以回，晨不谿宵。陇西公来浚都兮。

①陇西公：谓董晋。事见《旧唐书·董晋传》。②《旧唐书·德宗纪》：“（贞元十二年）七月乙未，以东都留守、兵部尚书董晋检校左仆射、同中书门下平章事、汴州刺史、宣武军节度使、宋亳颍观察使。时李万荣病，万荣子迺自署为兵马使，军人又逐迺，汴州乱，故命董晋帅之。”东都守：东都留守。浚：浚仪，汴州治所，今河南开封。③大历十一年，李灵曜据汴州叛，为淮西节度使李忠臣所破，以忠臣兼汴州刺史。德宗时淮西节度使李希烈为乱，攻占汴州，兴元元年唐军平汴。见《旧唐书》代宗、德宗二纪。④残：祸害。⑤谓董晋委顺下情，推行仁治。《旧唐书·董晋传》：“晋谦恭简俭，每事因循多可，故乱兵粗安。”



⑥凶渠：凶徒的首领，元凶。⑦黎甿：平民百姓。甿，通“氓”。⑧解凝发螿：指春风解冻，唤醒冬眠之动物。螿，当作蛰。不若：比不上。⑨叶：应、合。沃：浇，灌。⑩莫：没有。⑪沍（hù）：冻结。⑫俟（xi）：等待。⑬上德：有最高道德的人。慝（tè）：邪恶。⑭戮：武力杀伐。梟：悬头示众。⑮莫：没有。暴：凶恶的人。野：指民间，与“朝”相对。⑯丑：丑类。阶：台阶，以指朝廷。⑰踣（bó）：败亡。⑱浚都：即汴州。⑲凿：挖掘。穉（biāo）：耘田除草。⑳蛰：虫类、冬眠。㉑条：枝条。㉒繇（yáo）：草茂盛貌。《尚书·禹贡》：“厥土黑坟。厥草惟繇。”㉓辽：空旷的荒野。

## 2 有所恨二章并序

有所恨，由故人马绅死而兴也<sup>①</sup>。予待试京师六年<sup>②</sup>，与马生相知者四秋<sup>③</sup>。性与情相合也，衣与食相同也。予及第，归覲故园<sup>④</sup>。自别来，无忆不至于襟怀，无想不至于姿容<sup>⑤</sup>。愿一促膝，怒如也<sup>⑥</sup>。昨既至止<sup>⑦</sup>，马生且疾。巫者忌以见人<sup>⑧</sup>，曰：“不见即愈，见即害。”遂忍即见<sup>⑨</sup>，庶以求见<sup>⑩</sup>。忍者五日，马生云亡。噫！故人也，昔越万里<sup>⑪</sup>，犹求见焉。惑乎一言，蔽乎一垣<sup>⑫</sup>，而死生以之<sup>⑬</sup>。死生之道，千秋之离也。五日之面，半旬之欢也。尚可半旬之欢不就<sup>⑭</sup>，而卒甘千秋之离<sup>⑮</sup>，一恨也。又与生别，掺执都门<sup>⑯</sup>，生脱紫罗半臂<sup>⑰</sup>，曰：“即日相去秦吴<sup>⑱</sup>，聊以为忆。”予贫也，素乏衣服<sup>⑲</sup>，不暇藏篋笥<sup>⑳</sup>，联绵在身<sup>㉑</sup>。二年间，同弊帛以弃<sup>㉒</sup>，所以新而轻著、故而不留者。予实未衰<sup>㉓</sup>，马其方少尔<sup>㉔</sup>，斯谓日相与也，所留何止在兹乎？今人既往<sup>㉕</sup>，所赠又造次而亡之<sup>㉖</sup>，二恨也。申二恨为有所恨二章云<sup>㉗</sup>。

相思君子，吁嗟万里<sup>㉘</sup>。亦既至止，曷不覲止<sup>㉙</sup>。本不信巫，谓巫言是履<sup>㉚</sup>。在门五日，如待之死，有所恨兮。

相思遗衣，为忆以贻<sup>㉛</sup>。亦既受止<sup>㉜</sup>，曷不保持<sup>㉝</sup>。本不欺友，谓友情是违<sup>㉞</sup>。隔生之赠<sup>㉟</sup>，造次亡之。有所恨兮。

①兴：感念而作。②詹于贞元初始入长安，八年（792）进士及第。③四秋：四年。④归覲（jìn）：归家省亲。⑤姿容：面容。此指因思念而黯然伤神。⑥怒（nì）如：忧思伤痛。⑦谓回到京师。止：语助词。

⑧巫者：巫师。忌：忌讳。⑨即见：立刻晤面。⑩庶以：盼望。⑪越：远。⑫蔽：阻碍。垣：围墙。⑬《左传》昭公四年：“苟利社稷，死生以之。”以，由。⑭就：利用。⑮卒：最终。甘：甘愿。⑯掺执：握手。都门：京城城门。⑰半臂：短袖衣。⑱相去：相隔。秦吴：关中与吴地。谓马生留长安，诗人归泉州。⑲素：向来，经常。⑳篋笥：古代一种盛衣物的竹器。㉑联绵：不断，经常。㉒弊帛：破衣服。㉓未衰：指尚未衰老。㉔方少：正值年轻。㉕既往：既已亡故。㉖造次：随便，轻率。亡：丢掉。㉗申：倾诉。㉘吁嗟：表示感叹。㉙曷：同“何”。覲（gòu）：相见。止：语助词。㉚履：信从。㉛贻：相赠，给予。㉜受：接受。㉝保持：留存。㉞违：背离。㉟隔生：生死相隔。

## 3 玩月并序

月可玩。玩月，古也。谢赋<sup>①</sup>、鲍诗<sup>②</sup>、朏之庭前<sup>③</sup>、亮之楼中<sup>④</sup>，皆玩月也。贞元十二年，瓯闽君子陈可封游在秦<sup>⑤</sup>，寓于永崇里华阳观<sup>⑥</sup>，予与乡人安阳邵楚长<sup>⑦</sup>、济南林蕴<sup>⑧</sup>、颍川陈诩<sup>⑨</sup>亦旅长安。秋八月十五夜，诣陈之居<sup>⑩</sup>，修厥玩事<sup>⑪</sup>。月之为玩，冬则繁霜大寒，夏则蒸云大热。云蔽月，霜侵人，蔽与侵，俱害乎玩<sup>⑫</sup>。秋之于时，后夏先冬；八月于秋，季始孟终<sup>⑬</sup>；十五于夜，又月之中：稽于天道<sup>⑭</sup>，则寒暑均<sup>⑮</sup>；取于月数，则蟾兔圆<sup>⑯</sup>。况埃壒不流<sup>⑰</sup>，大空悠悠<sup>⑱</sup>。婵娟裴回<sup>⑲</sup>，桂华上浮<sup>⑳</sup>。升东林，入西楼，肌骨与之疏凉，神气与之清冷。四君子悦而相谓曰：“斯古人所以为玩也。”既得古人所玩之意，宜袭古人所玩之事<sup>㉑</sup>，作玩月诗云。

八月十五夕，旧嘉蟾兔光<sup>㉒</sup>。斯从古人好<sup>㉓</sup>，共下今宵堂。素魄皎孤凝<sup>㉔</sup>，芳辉纷四扬<sup>㉕</sup>。裴回林上头，泛滟天中央<sup>㉖</sup>。皓露助流华<sup>㉗</sup>，轻风佐浮凉。清冷到肌骨，洁白盈衣裳。惜此苦宜玩，揽之非可将<sup>㉘</sup>。含情顾广庭，愿勿沉西方。

①谢赋：指南朝宋谢庄的《月赋》。②鲍诗：指南朝宋诗人鲍照的《玩月城西门廨中》。③朏：指南朝齐诗人谢朓。④参见211·1·8⑩。⑤瓯闽：古指福建一带。⑥永崇里：唐长安坊名，位于朱雀门街东第三街第九坊。华阳观在此。见《唐两京城坊考》卷三。⑦安阳：县名，唐属相州。在今河南安阳市。邵楚长：

参见卷四五三小传。安阳盖邵之祖籍。⑧林蕴：字复梦，泉州莆田人。曾任礼部员外郎，邵州刺史等职。见《郎官石柱题名考》卷二〇。⑨颍川：古郡名。唐尝改许州为颍川郡，治今河南许昌市。⑩诣：往，到。⑪厥：其。⑫害：妨碍。⑬季：季节中的最后一个月。孟：季节中的第一个月。⑭稽：考察。天道：指四季变化的自然规律。⑮寒暑均：不冷不热。⑯蟾兔：指月亮。⑰埃壒：浮尘云气。⑱大空：广漠的天空。⑲婵娟：指月亮。⑳桂华：指月亮。㉑袭：承袭。㉒嘉：赞美，称道。㉓从：遵从。㉔素魄：月亮。㉕芳辉：月光。㉖泛滟：闪光貌。㉗皓露：晶莹的露珠。流华：月光。㉘揽：捧取。将：持。

#### 4 咏德上韦检察<sup>①</sup>即韦相皋之弟也，名纁<sup>①</sup>

少华类太华<sup>②</sup>，太室似少室<sup>③</sup>。亚相与丞相<sup>④</sup>，亦复无异质<sup>⑤</sup>。渟如月临水<sup>⑥</sup>，肃若松照日<sup>⑦</sup>。辉影互光澄<sup>⑧</sup>，阴森两葱郁<sup>⑨</sup>。连城鸾凤分<sup>⑩</sup>，同气龟龙出<sup>⑪</sup>。并力革夷心<sup>⑫</sup>，通筹整师律<sup>⑬</sup>。英豪愿回席<sup>⑭</sup>，蛮貊皆屈膝<sup>⑮</sup>。中外行分途，寰瀛待清谧<sup>⑯</sup>。

①岑仲勉《读全唐诗札记》：“按韦皋兄弟无名纁者，贯之弟名纁，见《旧唐书》一五八，‘皋之’未审是‘贯之’讹否，但贯之作相，与詹不相及，如非误收，必注有舛谬，葛氏藏明刊本欧阳行周集，只注云‘即韦相之弟也’。”检察：唐官称无日检察者，或有误。

②少华：少华山，因略低于西岳华山而名。在今陕西华县东南十里。太华：西岳华山，在今陕西华阴县南。③太室、少室：中岳嵩山东为太室山，西为少室山。④亚相：秦汉以御史大夫为丞相副职，若丞相缺位，则以递补，后遂称御史大夫为亚相。此指韦检察。⑤质：本质。⑥渟（tíng）：水停滞不流通。⑦肃：庄重貌。⑧互光澄：相映生辉。⑨葱郁：形容草木茂密青翠。⑩连城：喻贵重。战国时，赴惠文王得楚国和氏璧，秦昭王遗书赵王愿以十五座城换取和氏璧。⑪龟龙：古人以龟龙为灵物。以喻人中英杰。⑫革夷心：指革除军队的傲慢之心。夷，傲慢。⑬通筹：即“统筹”。整：整饬，端正。师律：军队的纪律。⑭回席：避席，指恭服。⑮蛮貊（mò）：指少数民族。屈膝：《汉书·王商传》：“丞相商坐未央廷中，单于前拜谒商。商起，离席与言，单于仰视商貌，大畏之，迁延却退。天子闻而叹曰：‘此真汉相矣。’”⑯中外：中央与地方。寰瀛：大海。此谓天下。待：

全诗校：“一作溥。”清谧：平静安宁。

#### 5 寓兴

桃李有奇质，樗栎无妙姿<sup>①</sup>。皆承庆云沃<sup>②</sup>，一种春风吹。美恶苟同归，喧嚣徒尔为。相将任玄造<sup>③</sup>，聊醉手中卮。

①樗（chū）：臭椿树。栎（lì）：柞树。二树喻无用之材。②庆云：五色云。古以为祥瑞之气。③玄造：自然，造化。

#### 6 答韩十八驽骥吟<sup>①</sup>韩诗云：“驽骥诚难辨，市者何其稠。”

故人舒其愤<sup>②</sup>，昨示驽骥篇。驽以易售陈<sup>③</sup>，骥以难知言<sup>④</sup>。委曲感既深<sup>⑤</sup>，咨嗟词亦殷<sup>⑥</sup>。伊情有远澜<sup>⑦</sup>，余志逊其源<sup>⑧</sup>。室在周孔堂<sup>⑨</sup>，道通尧舜门。调雅声寡同，途遐势难翻<sup>⑩</sup>。顾兹万恨来，假彼二物云<sup>⑪</sup>。贱贵而贵贱<sup>⑫</sup>，世人良共然<sup>⑬</sup>。芭蕉一叶妖<sup>⑭</sup>，茱萸一花妍。毕无才实资<sup>⑮</sup>，手植阶墀前<sup>⑯</sup>。榷楠十围瑰<sup>⑰</sup>，松柏百尺坚。罔念梁栋功，野长丘墟边。伤哉昌黎韩<sup>⑱</sup>，焉得不迍邐<sup>⑲</sup>。上帝本厚生<sup>⑳</sup>，大君方建元<sup>㉑</sup>。宝将庇群氓<sup>㉒</sup>，庶此规崇轩<sup>㉓</sup>。班尔图永安<sup>㉔</sup>，抡择期精专<sup>㉕</sup>。君看广厦中，岂有树庭萱<sup>㉖</sup>。

①韩十八：韩愈，排行十八。《驽骥吟》作于贞元十五年冬，见326·21。②舒其愤：渲泄愤怒。③驽：劣马。以：全诗校：“一作取。”陈：述说。④难知：难为世人所知。⑤委曲：委婉曲折。⑥咨嗟：叹息。殷：深切。⑦伊：此。⑧志：决心。逊：理顺。⑨参见322·86④。⑩翻：越。⑪二物：指驽和骥。⑫谓轻视良马而偏爱劣马。⑬良：实在。⑭妖：妖媚。⑮毕：终究。全诗校：“一作异。”资：资质。⑯阶墀（chí）：台阶。⑰榷楠（pián nán）：两种常绿乔木。瑰：奇伟，珍贵。⑱昌黎：韩愈郡望。⑲迍邐（zhūn zhān）：处境艰难。⑳厚生：使人民生活充裕。㉑大君：帝王，指唐德宗李适。方建元：指贞元十六年元正将至。时韩为张建封朝正京师。㉒庇：庇护。群氓：芸芸百姓。氓，通“氓”。宝：全诗校：“一作实。”㉓庶：希望。规崇轩：谋构高屋广厦。㉔班：雕绘花纹。尔：指榷楠松柏。㉕抡择：选择木材。㉖



萱：萱草。树庭：全诗校：“一作庭前。”

7 益昌行并序<sup>①</sup>

贞元年中，天子以工部郎中兴元少尹吴兴陆公长源牧利州<sup>②</sup>。其为政五年，予旅游干利<sup>③</sup>，睹人安俗阜，钦所以美<sup>④</sup>，作诗一章。利，故益昌郡也，目之曰益昌行。

驱马至益昌，倍惊风俗和。耕夫陇上谣，负者途中歌。处处川复原，重重山与河。人烟遍馀田，时稼无闲坡。问业一何修，太守德化加<sup>⑤</sup>。问身一何安，太守思怀多。贤哉我太守，在古无以过。爱人甚爱身<sup>⑥</sup>，治郡如治家。云雷既奋腾，草木遂萌芽。乃知良二千<sup>⑦</sup>，德足为国华。今时固精求<sup>⑧</sup>，汉帝非徒嗟<sup>⑨</sup>。四海有青春<sup>⑩</sup>，众植仁扬葩<sup>⑪</sup>。期当作说霖<sup>⑫</sup>，天下同霏霏<sup>⑬</sup>。

①益昌：郡名，即利州，天宝元年曾改为益昌郡。见《旧唐书·地理志》。治所在今四川广元县。②陆：全诗校：“一作次。”按实应作沈，作“陆”作“次”皆讹，见岑仲勉《读全唐诗札记》。③利：即利州。④钦：羡慕。⑤太守：指沈长源。⑥身：全诗校：“一作子。”⑦二千：汉代郡守食禄二千石，因以称郡守为二千石。此指州刺史。⑧精求：专一求贤。⑨汉帝：指汉宣帝。宣帝励精为治，亲自过问郡守的选拔，常称曰：“庶民所以安其田里，而亡叹息愁恨之心者，政平讼理也。与我共此者，其唯良二千石乎！”事见《汉书·循吏传》序。⑩青春：春季。⑪仁：盼望。扬葩：植物开花。⑫说霖：《尚书·说命》：殷高宗命傅说为相，谓之曰：“若岁大旱，用汝作霖雨。”说，指傅说。后用为宰相济世之典。⑬霏霏：同“滂沱”。雨大貌。

8 自淮中却赴洛途中作<sup>①</sup>

惆怅策疲马，孤蓬被风吹。昨东今又西，冉冉长路岐<sup>②</sup>。岁晚树无叶，夜寒霜满枝。旅人恒苦辛，冥寞天何知<sup>③</sup>。

①淮中：泛指淮河一带地区。全诗校：“一作怀州。”②冉冉：奔走貌。③冥寞：静默，玄默。

9 晨装行

村店月西出<sup>①</sup>，山林鹎鷯声<sup>②</sup>。旅灯彻夜席<sup>③</sup>，

束囊事晨征<sup>④</sup>。寂寂人尚眠，悠悠天未明。岂无偃息心<sup>⑤</sup>，所务前有程。

①出：全诗校：“一作入。”②鹎鷯（bēi jiǎ）：鸟名。又作“批夹”。体似鸪，身黑尾长，有冠。春分时出现，凌晨先鸡而鸣，俗称催明鸟。③灯：全诗校：“一作装。”彻：通“撤”。④晨征：清晨上路。⑤偃息：休憩。

10 新都行<sup>①</sup>

缥缈空中丝<sup>②</sup>，蒙笼道傍树<sup>③</sup>。翻兹叶间吹，惹破花上露<sup>④</sup>。悠扬丝意去，苒蒨花枝住<sup>⑤</sup>。何计脱缠绵，天长春日暮。

①新都：唐县名，属益州，即今四川新都县。②丝：飘浮的丝状物。③蒙笼：同“朦胧”。④惹：招惹，牵扯。⑤苒蒨（rǎn ruò）：娇柔婀娜貌。

11 铜雀妓<sup>①</sup>

萧条登古台<sup>②</sup>，回首黄金屋<sup>③</sup>。落叶不归林，高陵永为谷。妆容徒自丽，舞态阅谁目？惆怅总帷空<sup>④</sup>，歌声苦于哭。

①铜雀妓：乐府旧题，属相和歌辞。也作“铜雀台”。②古台：即铜雀台，汉末建安十五年曹操所建，故址在今河北临漳县西南。③黄金屋：汉武帝幼时，尝言其若得陈婴曾孙女阿娇为妇，当以金屋藏之。见《汉武故事》。④总（suì）帷：设在柩前或灵前的帐幕。此句全诗校：“一作呜咽总帐前。”

12 太原旅怀呈薛十八侍御齐十二奉礼<sup>①</sup>

前来称英隽<sup>②</sup>，有食主人鱼<sup>③</sup>。后来曰贤才，又受主人车。伊予亦投刺<sup>④</sup>，恩煦胡凋疏<sup>⑤</sup>。既睹主人面，复见主人书<sup>⑥</sup>。糊口百家周<sup>⑦</sup>，赁庑三月馀<sup>⑧</sup>。眼见寒序臻<sup>⑨</sup>，坐送秋光除。西日愆饥肠<sup>⑩</sup>，北风疾绋裾<sup>⑪</sup>。升堂有知音，此意当何如？

①奉礼：奉礼郎。②英隽：才能优异杰出。③食鱼：参见226·40③。④投刺：古时献名帖以求拜见。⑤恩煦：知遇、恩泽。胡：疑问词，何。凋疏：冷落疏

远。⑥见：全诗校：“一作献。”⑦周：接济，周济。⑧赁：租用。庑：泛指房舍。⑨寒序：冬季。臻：到。⑩怒(ni)：劳愁。⑪疾：劲吹。全诗校：“一作集。”⑫緜(chi)裾：细葛布衣。

### 13 李评事公进示文集因赠之<sup>①</sup>

风雅不坠地，五言始君先<sup>②</sup>。希微嘉会章<sup>③</sup>，杳冥河梁篇<sup>④</sup>。理蔓语无枝<sup>⑤</sup>，言一意则千。往来更后人，浇荡醜前源<sup>⑥</sup>。倾筐实不收，朴樾华争繁<sup>⑦</sup>。大教护微旨<sup>⑧</sup>，哲人生令孙。高飙激颓波<sup>⑨</sup>，坐使横流翻<sup>⑩</sup>。昔日越重阻，侧聆沧海传<sup>⑪</sup>。逮兹覩清扬<sup>⑫</sup>，幸睹青琅编<sup>⑬</sup>。泠泠中山醇<sup>⑭</sup>，片片昆丘璠<sup>⑮</sup>。一杯有馀味，再览增光鲜。对宝人皆鉴<sup>⑯</sup>，握鞶良自妍<sup>⑰</sup>。吾其告先师<sup>⑱</sup>，六义今还全<sup>⑲</sup>。

①评事：大理评事。属大理寺，掌出使推鞫。②风雅：指《诗经》的美刺传统。始君：指李评事之祖先，即李陵。此谓李陵始作五言诗。③希微：虚寂微妙。嘉会章：《文选》李陵《与苏武》其二：“嘉会难再遇，三载为春秋。”④杳冥：邈远幽深。河梁篇：《文选》李陵《与苏武》其三：“携手上河梁，游子暮何之。”⑤理蔓：除去芜蔓之词。语无枝：语言简炼。⑥浇荡：浮荡。醜(li)：淡薄。⑦倾筐：当作顷筐，即浅筐。实：果实。朴樾(sù)：低矮的小木。华：花。⑧微旨：精微的内涵。⑨高飙：大风。颓波：馀波。⑩坐：于是。⑪沧海传：指李评事广为流传的诗文。⑫逮：及。覩(di)：相见。清扬：容颜，丰采。青琅(lāng)：一种美玉。此美称友人文集。⑬泠泠(líng)：清凉。中山醇：美酒名，又名千日酒。相传中山人狄希能酿千日酒，饮后一醉千日。刘玄石好饮，求饮一杯，醉眠千日。见晋张华《博物志·杂说》。⑭昆丘璠(fān)：昆仑山的玉石。⑮宝：指友人文集。人：全诗校：“一作岂。”鉴：鉴赏。⑯鞶(pán)：古代束衣服的彩带。⑰先师：孔子。⑱六义：古人称风雅颂、赋比兴为“六义”。

### 14 徐十八晦落第<sup>①</sup>

嘉谷不夏熟，大器当晚成<sup>②</sup>。徐生异凡鸟，安得非时鸣<sup>③</sup>。汲汲有所为<sup>④</sup>，驱驱无本情<sup>⑤</sup>。懿哉苍梧凤<sup>⑥</sup>，终见排云征<sup>⑦</sup>。

①徐十八晦：徐晦，贞元十八年进士擢第。授栌阳尉。历殿中侍御史、尚书郎、晋州刺史、中书舍人。宝历元年为福建观察使，二年，入为工部侍郎，出为同州刺史。大和四年，为兵部侍郎，五年为太子宾客分司东都，开成三年卒。见《旧唐书·徐晦传》。②《老子》：“大器晚成，大音希声。”③时鸣：应时而鸣。④汲汲：急迫貌。⑤驱驱：奔波貌。⑥懿：美。苍梧凤：栖于梧桐的凤凰。苍，青色。⑦排云征：破云飞翔。

### 15 春日途中寄故园所亲

客路度年华，故园云未返<sup>①</sup>。悠悠去源水，日日只有远。始叹秋叶零，又看春草晚。寄书南飞鸿，相忆剧乡县<sup>②</sup>。

①云未：全诗校：“一作未云。”②剧：甚，厉害，表示程度之深。

### 16 蜀中将归留辞韩相公贯之<sup>①</sup>

宁体即云构<sup>②</sup>，方前恒玉食<sup>③</sup>。贫居岂及此，要自怀归忆<sup>④</sup>。在梦关山远，如流岁华逼。明晨首乡路，迢递孤飞翼。

①韩：全诗校：“一作韦。”按作韦是，韦相公谓韦皋，“贯之”为衍文。见吴汝煜、胡可先《全唐诗人考》(续)(载《徐州师院学报》1988年第一期)。韦皋自贞元元年(785)至永贞元年(805)为剑南西川节度使，镇成都。②宁体：身体安好。云构：形容屋宇高大壮丽。③方前：即“食前方丈”(《孟子·尽心下》)。玉食：喻美味佳肴。④要自：却自。自，全诗校：“一作欲。”

### 17 江夏留别华二<sup>①</sup> 时自襄阳同舟而下，予归闾，辛从此赴举

弭棹已伤别<sup>②</sup>，不堪离绪催。十年一心人<sup>③</sup>，千里同舟来。乡路我尚遥，客游君未回<sup>④</sup>。将何慰两端，互勉临岐杯。

①江夏：唐县名，属鄂州，今湖北武汉市武昌。诗题：全诗校：“一作《别辛三十》。”②弭：停止。棹：船桨，亦指船。③一心：同心。④游：全诗校：“一作程。”



18 送潭州陆户曹之任户曹自处州司仓除<sup>①</sup>

三语又为掾<sup>②</sup>，大家闻屈声<sup>③</sup>。多年名下人，四姓江南英<sup>④</sup>。衡岳半天秀<sup>⑤</sup>，湘潭无底清<sup>⑥</sup>。何言驱车远，去有蒙庄情<sup>⑦</sup>。

①户曹：即户曹参军。潭州为中都督府，故置户曹（州曰司户）。处州：治所在今浙江丽水县。司仓：即司仓参军。②参见 292·12②。此句谓陆某为参军。③屈声：叫屈之声。④四姓：唐以陆、王、陈、崔为江南四大姓。英：俊才。⑤衡岳：南岳衡山。⑥湘潭：潭州治所长沙县南有昭山，临湘水，“下有旋潭，甚深无底”。见《元和郡县图志》卷二九。⑦蒙庄：庄子蒙人，故称蒙庄。

19 福州送郑楚材赴京时监察刘公亮有感激郑意<sup>①</sup>

美人河岳灵<sup>②</sup>，家本荣水滨<sup>③</sup>。门承若兰族<sup>④</sup>，身蕴如琼文。早折青桂枝<sup>⑤</sup>，俯窥鸿鹤群。迩来丹青姿，远逐苍梧云<sup>⑥</sup>。有伊光鉴人，惜兹瑶蕙薰<sup>⑦</sup>。中酣前激昂<sup>⑧</sup>，四座同氛氲<sup>⑨</sup>。海郡梅霖晴<sup>⑩</sup>，山邮炎景曛<sup>⑪</sup>。回翔罢南游<sup>⑫</sup>，鸣唳期西闻<sup>⑬</sup>。秦塞鸾凤征<sup>⑭</sup>，越江云雨分<sup>⑮</sup>。从兹一别离，伫致如尧君<sup>⑯</sup>。

①福州：治所在今福建福州。监察：指监察御史。刘公亮：建中元年试文辞清丽科及第。见徐松《登科记考》卷一一。感激：激发，感动。②美人：以指贤人。③荣水：荣泽。在河南荥阳境。滨：水边。④若兰：皆香草名，杜若和兰草。此喻名门望族。⑤桂枝：参见 222·45⑥。⑥苍梧：山名，又名九疑山。在今湖南宁远县境。苍梧山多云。⑦瑶蕙：明洁的香草。薰：香气。⑧中酣：酒兴酣畅。⑨氛氲：谓情绪高昂。⑩海郡：指福州。梅霖：梅雨。⑪山邮：山中驿站。炎景：南方的阳光。曛：落日余光。⑫回翔：谓友人赴长安。⑬唳：鹤鸣。期：希望。西：指长安。⑭秦塞：秦地关塞。⑮越江：越地江河。⑯伫：期待。

20 初发太原途中寄太原所思<sup>①</sup>

驱马觉渐远，回头长路尘。高城已不见，况复城中人<sup>②</sup>。去意自未甘<sup>③</sup>，居情谅犹辛<sup>④</sup>。五

原东北晋<sup>⑤</sup>，千里西南秦。一屣不出门，一车无停轮。流萍与系匏<sup>⑥</sup>，早晚期相亲。

①《全唐诗话》卷二《欧阳詹》：“《途中寄太原所思诗》曰……或曰：詹游太原，悦一妓。将别，约到都相迎，故有‘早晚期相亲’之句。妓思之不已，得疾且甚，乃刃其髻藏之，谓娣曰：‘欧阳生至，可以为信。’又作诗曰：‘自从别后减容光，半是思郎半恨郎。欲识旧来云髻样，为奴开取缕金箱。’绝笔而逝。及詹至，如其言示之。詹启函，一恸而卒。”②城中人：即所思之人。③去意：谓已离别之意。④居情：谓所思者留居之情。谅：料想。辛：悲伤。⑤五原：唐长安附近有毕原、白鹿原、少陵原、高阳原、细柳原，称五原。此句就长安而言，太原在长安东北。下句就太原而言。全诗校：“一作万里。”⑥系匏：《论语·阳货》：“吾岂匏瓜也哉，焉能系而不食。”后以匏系喻依人为生。

21 汝川行<sup>①</sup>

汝坟春女蚕忙月<sup>②</sup>，朝起采桑日西没。轻绡裙露红罗袜，半踏金梯倚枝歇<sup>③</sup>。垂空玉腕若无骨，映叶朱唇似花发。相欢谁是游冶郎<sup>④</sup>，蚕休不得歧路旁<sup>⑤</sup>。

①汝川：汝水。②汝坟：汝水畔。坟，河边。③金梯：美称采桑用的梯子。④游冶：游玩行乐。⑤蚕休：谓蚕事结束。

22 智达上人水精念珠歌<sup>①</sup>

水已清，清中不易当其精。精华极，何宜更复加磨拭。良工磨拭成贯珠，泓澄洞澈看如无<sup>②</sup>。星辉月耀莫之逾，骇鸡照乘徒称殊<sup>③</sup>。上人念佛泛贞谛<sup>④</sup>，一佛一珠以为计。既指其珠当佛身，亦欲珠明佛像智<sup>⑤</sup>。咨董母，访朱公<sup>⑥</sup>，得之玃珎群奇中<sup>⑦</sup>，龙龕鹫岭长随躬<sup>⑧</sup>。朝自守持纤掌透，夜来月照红绦空。穷川极陆难为宝<sup>⑨</sup>，孰说珠璣将玛瑙<sup>⑩</sup>。连连寒溜下阴轩<sup>⑪</sup>，荧荧沍露垂秋草。皎晶晶，彰煌煌，陆离电燄纷不常<sup>⑫</sup>，凌眸晕目生光芒。我来借问修行术，数日殷勤美兹物。上人视日授微言，心静如斯即诸佛。

①水精：即水晶。念珠：僧人念佛时计次数的串珠。一般由一〇八颗珠子组成一串。②泓澄洞澈：谓水精晶莹透明。③骇鸡：犀角名。《战国策·楚策一》：“（楚王）乃遣车百乘，献鸡骇之犀、夜光之璧于秦王。”照乘：宝珠。《史记·田敬仲完世家》：“（威王）与魏王会田于郊。魏王问曰：‘王亦有宝乎？’威王曰：‘无有。’梁王曰：‘若寡人國小也，尚有径寸之珠照车前后各十二乘者十枚。’”④贞谛：即真谛。指佛教的真理。谛，真实不虚之理。⑤佛像：疑当作“像佛”。⑥董母：《汉书·东方朔传》：“始（董）偃与母以卖珠为事，偃年十三，随母出入主家。”朱公：《史记·货殖列传》：“（范蠡）乃乘扁舟，浮于江湖，变名易姓，适齐，为鸱夷子皮。之陶，为朱公。朱公以为陶，天下之中，诸侯四通，货物所交易也。乃治产积居，与时逐，而不责于人。”⑦均珠（dī lì）：珠光。⑧龙龕：佛教谓贤圣威德如龙，藏其道体之棺槨，谓之龙龕。鷲岭：即灵鹫山。在中印度，为佛说法之地。躬：身。⑨穷川极陆：谓四处搜求。⑩玳瑁（chē jù）：软体动物，生活在热带海底。两个壳很厚，呈三角形，可为饰物。将：与。⑪寒溜：清冷的流水。⑫陆离：形容色彩驳杂。电掣（shàn）：闪光。

### 23 许州途中<sup>①</sup>

秦川行尽颍川长<sup>②</sup>，吴江越岭已同方。征途渺渺烟茫茫，未得还乡伤近乡。随萍逐梗见春光<sup>③</sup>，行乐登台斗在旁<sup>④</sup>。林间啼鸟野中芳，有似故园皆断肠。

①许州：唐州名。治所在今河南许昌市。②秦川：陕西关中，西起宝鸡大散关，东至潼关。自古号称八百里秦川。颍川：河南颍水流域。同方：同在一地。谓心思故乡，觉吴江越岭与许州如同在一地。③逐梗：参见213·26②。④斗（dòu）：指游乐戏耍。

### 24 赋得秋河曙耿耿送郭秀才应举<sup>①</sup>

月没天欲明，秋河尚凝白<sup>②</sup>。皑皑积光素<sup>③</sup>，耿耿横虚碧<sup>④</sup>。南斗接<sup>⑤</sup>，北辰连<sup>⑥</sup>，空濛鸿洞浮高天<sup>⑦</sup>。荡荡漫漫皆晶然<sup>⑧</sup>，实类平芜流大川<sup>⑨</sup>。星为潭底珠，云是波中烟。鸡唱漏尽东方作<sup>⑩</sup>，曲渚苍苍晓霜落<sup>⑪</sup>。雁叫疑从清浅惊，鳧声似在沿洄泊<sup>⑫</sup>。并州细侯直下孙<sup>⑬</sup>，才应秋赋怀金门<sup>⑭</sup>。念排云汉将飞翻<sup>⑮</sup>，仰之

踊跃当华轩。夜来陪饯欧阳子<sup>⑯</sup>，偶坐通宵见深旨。心知慷慨日昭然<sup>⑰</sup>，前程心在青云里。

①谢朓《暂使下都夜发新林至京邑赠西府同僚诗》：“秋河曙耿耿，寒渚夜苍苍。”秋河，秋夜的银河。秀才：称应进士试者。②凝白：谓星光明亮。③皑皑：洁白。④虚碧：指天空。⑤南斗：星名。南斗六星，即斗宿，为二十八宿之一。⑥北辰：即北极星。⑦空濛：朦胧迷茫貌。鸿洞：茫茫一片的样子。⑧荡荡漫漫：浩阔貌。晶然：皎洁明亮。⑨平芜：原野。⑩东方作：谓日出。⑪曲渚：弯曲的水中小洲。苍苍：草木茂盛。⑫清浅：《古诗十九首》其十：“河汉清且浅，相去复几许？”沿洄：顺流为沿，逆流为洄。⑬并州细侯：东汉郭伋，字细侯，曾两为并州牧。见《后汉书·郭伋传》。直下孙：直系子孙。⑭秋赋：秋贡。唐时礼部试在正月，府州贡士在秋日。金门：即金马门。指朝廷。⑮云汉：天河。⑯欧阳子：作者自称。⑰曰：全诗校：“一作目。”然：全诗校：“一作回。”

### 25 送袁秀才下第归毗陵<sup>①</sup>

羸马出都门，修途指江东<sup>②</sup>。关河昨夜雨，草木非春风。矢舍虽未中<sup>③</sup>，璞全终待攻<sup>④</sup>。层霄秋可翔<sup>⑤</sup>，岂不随高鸿。

①毗（pí）陵：即常州，治所在今江苏常州市。②修途：长途。指：朝，向。③矢舍：放箭。此喻应试。④璞：未经加工的天然玉材。攻：攻玉、琢玉。⑤秋可翔：指秋日复入京应试（秋贡）。

### 26 闻邻舍唱凉州有所思<sup>①</sup>

有善伊凉曲<sup>②</sup>，离别在天涯。虚堂正相思，所妙发邻家。声音虽类闻<sup>③</sup>，形影终以遐。因之增远怀，惆怅菖蒲花<sup>④</sup>。

①凉州：曲名。②伊凉：即《伊州》、《凉州》二曲。③类闻：似曾听过。④菖蒲：草名，又名白菖。生于水边，有香气。

### 27 陪太原郑行军中丞登汾上阁中丞诗曰汾楼秋水阔宛似到闾门惆怅江湖思惟将南客论南客即詹也辄书即事上答<sup>①</sup>

并州汾上阁，登望似吴阊<sup>②</sup>。贯郭河通路，萦



村水逼乡<sup>③</sup>。城槐临枉渚<sup>④</sup>，巷市接飞梁<sup>⑤</sup>。  
莫论江湖思，南人正断肠<sup>⑥</sup>。

①郑行军中丞：即郑儋。见《全唐诗人名考》（续）。行军，行军司马。节度使的高级僚佐。中丞，御史中丞，郑所带宪衔。汾：汾水。阊门：苏州城西门。将：与。②吴阊：即阊门。③逼：近。④枉渚：弯曲的小洲。⑤飞梁：凌空架设的桥。⑥南人：作者自称。

28 送少微上人归德峰

不负人间累<sup>①</sup>，栖身任所从<sup>②</sup>。灰心闻密行<sup>③</sup>，  
菜色见羸容<sup>④</sup>。幻世方同悟<sup>⑤</sup>，深居愿继踪<sup>⑥</sup>。  
孤云与禅诵<sup>⑦</sup>，到后在何峰。

①负：受。②任所从：谓随意而行。③灰心：心意寂静如死灰，不为外界所动。密行：持戒密行。密谓蕴己善行，不欲彰外。④菜色：饥馑之色。⑤幻世：佛教谓现世的一切皆虚幻不实。悟：觉悟。全诗校：“一作误。”⑥继踪：追随足迹。⑦禅诵：参禅诵经。

29 荆南夏夜水楼怀昭丘直上人云梦李莘<sup>①</sup>

无机成旅逸<sup>②</sup>，中夜上江楼<sup>③</sup>。云尽月如练，  
水凉风似秋。鳧声闻梦泽<sup>④</sup>，黛色上昭丘<sup>⑤</sup>。  
不远人情在，良宵恨独游。

①荆南：荆南节度，治江陵。昭丘：春秋楚昭王墓，在今湖北当阳县东南。云梦：唐县名，属安州，今湖北云梦县。李莘：唐肃宗时曾历礼部员外郎。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷二〇。②无机：谓自甘淡泊、与世无争。③中夜：半夜。④梦泽：即云梦泽。⑤黛色：指夜色。

30 酬裴十二秀才孩子咏

算日未成年，英姿已褻然<sup>①</sup>。王家千里后<sup>②</sup>，  
荀氏八龙先<sup>③</sup>。葱蒨松犹嫩<sup>④</sup>，清明月渐圆。  
将何一枝桂<sup>⑤</sup>，容易赏名贤。

①褻（yòu）然：枝叶渐长貌。此谓身体渐长成。②东汉郭泰见王允而奇之，曰：“王生一日千里，王佐才也。”见《后汉书·王允传》。③荀氏八龙：参见

239·10④。④葱蒨：青翠碧绿。⑤一枝桂：参见222·45⑥。

31 旅次舟中对月寄姜公<sup>①</sup>此公，丁泉州门客<sup>①</sup>

中宵天色净，片月出沧洲<sup>②</sup>。皎洁临孤岛，婵娟入乱流<sup>③</sup>。  
应同故园夜，独起异乡愁。那得休蓬转<sup>④</sup>，从君上庾楼<sup>⑤</sup>。

①丁泉州：即泉州刺史丁琼，建中间在任。见《唐刺史考》。②沧洲：滨水之地。③婵娟：美好貌。④蓬转：喻身世飘泊。⑤庾楼：参见211·1·8⑧。

32 除夜长安客舍

十上书仍寝<sup>①</sup>，如流岁又迁。望家思献寿，算甲恨长年<sup>②</sup>。  
虚牖传寒柝，孤灯照绝编<sup>③</sup>。谁应问穷辙<sup>④</sup>，泣尽更潸然。

①十上书：战国时苏秦说秦王，书十上而说不行，黑貂之裘弊，黄金百斤尽。无成而归。见《战国策·秦策一》。寝：止，事未成。②算甲：计算年月。甲，甲子，干支纪时的第一位。③绝编：《史记·孔子世家》：“读《易》，韦编三绝。”④穷辙：参见222·40⑭。

33 早秋登慈恩寺塔<sup>①</sup>

宝塔过千仞，登临尽四维<sup>②</sup>。毫端分马颊<sup>③</sup>，墨点辨蛾眉<sup>④</sup>。  
地迴风弥紧，天长日久迟。因高欲有赋<sup>⑤</sup>，远意惨生悲<sup>⑥</sup>。

①慈恩寺塔：即大雁塔，在今西安南。②四维：四方，四隅。③马颊：河名，古九河之一。④蛾眉：当指峨眉山。毫端、墨点：皆言其细小。佛书谓“于一毛端，遍能含受十万国土”（《楞严经》卷二），又有“墨点三千界”之典（《法华经·化城喻品》）。⑤《汉书·艺文志》：“登高能赋，可以为大夫。”⑥远意：怀远之情。

34 太原和严长官八月十五日夜西山童子上方玩月寄中丞少尹<sup>①</sup>

西寺碧云端，东溟白雪团<sup>②</sup>。年来一夜玩，君在半天看。  
素魄当怀上<sup>③</sup>，清光在下寒。宜裁济江什<sup>④</sup>，有阻惠连欢<sup>⑤</sup>。

①严长官：即太原尹、河东节度使严绶，贞元十七年始任此职，见《旧唐书·德宗纪》。中丞少尹：即严绅。见吴汝煜、胡可先《全唐诗人名考》（续）。中丞，御史中丞。少尹，府尹之副。西山童子：指佛。释迦牟尼在过去世修菩萨道时，于雪山苦行，称雪山童子。见《涅槃经》卷一四。雪山在西，故称西山。上方：山上之寺庙。②东溟：东海。白雪团：指圆月。③素魄：月亮。④济江什：南朝宋诗人谢惠连有《西陵遇风献康乐》诗，中云：“临津不得济，伫楫阻风波。”谢灵运作《酬从弟惠连》云：“顾想迟佳音，果枉济江篇。”济江篇即指惠连此诗。⑤惠连：南朝诗人谢灵运从弟。此以指严绶。绶为绅之弟，见《元和姓纂》卷五。

### 35 九日广陵同陈十五先辈登高怀林十二先辈<sup>①</sup>

客路重阳日，登高寄上楼。风烟今令节，台阁古雄州<sup>②</sup>。泛菊聊斟酒<sup>③</sup>，持萸懒插头<sup>④</sup>。情人共惆怅<sup>⑤</sup>，良久不同游。

①九日：指农历九月初九，为重阳节。广陵：即扬州。淮南节度使治所，在今江苏扬州市。陈十五：疑为陈羽，见岑仲勉《唐人行第录》。陈羽，参见卷三三七小传。林十二：谓林衮，见《唐人行第录》。先辈：科举时代同时考中进士的人互称先辈。见李肇《唐国史补》。②雄州：指扬州。③泛菊：重阳日饮菊花酒。④古代习俗，重阳日相约登高，佩戴茱萸。⑤情人：故友。

### 36 题严光钓台<sup>①</sup>

弭棹历尘迹<sup>②</sup>，悄然关我情<sup>③</sup>。伊无昔时节<sup>④</sup>，岂有今日名。辞贵不辞贱，是心谁复行？欽哉此溪曲，永独古风清<sup>⑤</sup>。

①严光：字子陵，一名遵，东汉馮姚人。少年时与光武帝刘秀同学，后刘秀即帝位，严光改姓名隐居不见。后光武多方访查，征其到京授谏议大夫，严光不肯做官，归耕富春山，在七里瀨垂钓。见《后汉书·严光传》。钓台：参见214·88⑨。②弭棹：停船。③关：牵动、引发。④伊：他，指严光。节：节操。⑤古风清：全诗校：“一作英风声。”

### 37 送高士安下第归岷南宁觀<sup>①</sup>

偕隐有贤亲<sup>②</sup>，岷南四十春。栖云自匪石<sup>③</sup>，观国暂同尘<sup>④</sup>。就养思儿戏<sup>⑤</sup>，延年爱鸟伸<sup>⑥</sup>。还看谢时去<sup>⑦</sup>，有类颍阳人<sup>⑧</sup>。

①岷南：岷山以南。宁觀：归省父母。②偕隐：共同隐居不做官。《左传·僖公二十四年》：“介之推将隐，其母曰：‘能如是乎？与女偕隐。’”③栖云：隐居世外。匪石：喻意志坚定。《诗·邶风·柏舟》：“我心匪石，不可转也。”④观国：指至京师应举。同尘：随顺流俗。《老子》：“和其光，同其尘。”⑤就养：侍奉父母。⑥鸟伸：一种健身术，运动肢体如鸟之展翅。《庄子·刻意》：“吹响呼吸，吐故纳新，熊经鸟申，为寿而已矣。”⑦谢时：谓隐遁。去：全诗校：“一作辈。”⑧有类：全诗校：“一作又作。”颍阳人：传说古高士巢父、许由隐居颍水之北。水北曰阳。

### 38 述德上兴元严仆射<sup>①</sup>

山横碧立并雄岷<sup>②</sup>，大阜洪川共降神<sup>③</sup>。心合云雷清祸乱<sup>④</sup>，力回天地作阳春。非熊德愧当周辅<sup>⑤</sup>，称杰叨惭首汉臣<sup>⑥</sup>。何幸腐儒无一艺<sup>⑦</sup>，得为门下食鱼人<sup>⑧</sup>。

①述德：陈述功德。兴元：府名。山南西道节度使治所，在今陕西汉中。严仆射：谓严震，建中三年至贞元十五年为山南西道节度使。见《唐方镇年表》卷四。②岷：岷山。③大阜：大山。洪川：大江。此指汉江，紧傍兴元南郊。降神：《诗经·大雅·崧高》：“维岳降神，生甫及申。”④建中四年，朱泚窃据京师，严震时为山南西道节度使。泚令心腹诱震同叛，震集众斩之。德宗欲移幸山南，震遣大将张用诚迎驾，用诚为贼所诱，欲谋背逆，震遣牙将马勋斩之，以迎德宗。德宗在山南，震设法劝课，鸠聚财赋，供億无阙。见《旧唐书·严震传》。⑤非熊：参见213·3⑱。⑥称杰：《史记·高祖本记》：“夫运筹策帷帐之中，决胜于千里之外，吾不如子房；镇国家，抚百姓，给馈饷，不绝粮道，吾不如萧何；连百万之军，战必胜，攻必取，吾不如韩信。此三者，人杰也。”又《萧相国世家》载，高祖定天下，论功行封，以萧何功为第一。⑦腐儒：作者自谓。⑧食鱼人：参见226·40③。



39 及第后酬故园亲故<sup>①</sup>

才非天授学非师，以此成名曩岂期<sup>②</sup>。杨叶射频因偶中<sup>③</sup>，桂枝材美敢当之<sup>④</sup>。称文作艺方惭德，相贺投篇料愧词。犹著褐衣何足美<sup>⑤</sup>，如君即是载鸣时<sup>⑥</sup>。

①詹于贞元八年（792）进士及第，此诗作于是年。

②曩（nāng）：从前，过去。期：预料。③杨叶射频：参见 279·39⑤。后常以喻应试。④桂枝：参见 222·45⑥。敢：岂敢。⑤褐衣：平民所服。唐时进士及第后，须经吏部试，始可授官。⑥载：始。

40 题华十二判官汝州宅内亭并序<sup>①</sup>

睹居处玩好，则才不才了然可知。如华斯亭，华岂常人与？规画既高<sup>②</sup>，圻堦有洁<sup>③</sup>。媚以花草，清以竹木。绮属菴澹<sup>④</sup>，琅玕森然<sup>⑤</sup>。墙外人寰，入门云林，使人心以之闲，神以之远。华朝于斯，夕于斯，心不朗，神不王，其可得乎？则虚廓其灵，恬澹其性，由才不才矣，非逃名远世，方曰冥搜<sup>⑥</sup>。贤哉华！未展襟怀，视于斯，则昭然在前矣。予既游，且尚诗以美之，众君子其以为然，亦宜相广。诗曰：

高居胜景谁能有<sup>⑦</sup>？佳意幽情共可欢。新柳绕门青翡翠，修篁浮径碧琅玕。步兵阮籍空除屏<sup>⑧</sup>，彭泽陶潜漫挂冠<sup>⑨</sup>。只在城隍也趋府<sup>⑩</sup>，岂如吾子道斯安。

①判官：节度、观察等使僚佐。汝州：治所在今河南临汝。②规画：指营构的谋画。③圻堦（wū mǐ）：用泥慢涂饰。圻，泥慢，涂墙壁的工具。搨，涂饰。④绮属（jì）：有花纹的丝、毛织品。此指花草。菴澹：茂盛貌。⑤琅玕（láng gān）：指竹木。⑥冥搜：追求幽远。⑦胜景：优美的景色。⑧《世说新语·任诞》“阮籍乃求为步兵校尉”注引《文士传》云，籍为东平太守，到郡，皆坏府舍诸壁障，使内外相望。⑨彭泽陶潜：东晋陶潜曾为彭泽令，不久辞官归田。漫：通“漫”，枉然徒然。挂冠：《后汉书·逢萌传》：“时王莽杀其子宇，萌谓友人曰：‘三纲绝矣！不去，祸将及人。’即解冠挂东都城门。”后称辞官为挂冠。⑩城隍：无水的护城壕。趋府：谓出入公府。

41 薛舍人使君观察韩判官侍御许雨晴到所居既霁先呈即事<sup>①</sup>

江皋昨夜雨收梅<sup>②</sup>，江南夏雨日梅。寂寂衡门与钓台<sup>③</sup>。西岛落花随水至，前山飞鸟出云来。观风驷马能言驻<sup>④</sup>，行县双旌许暂回<sup>⑤</sup>。岂不偶然聊为竹，空令石径扫莓苔<sup>⑥</sup>。

①薛舍人使君：吴汝煜、胡可先《全唐诗人考》（续）（载《徐州师院学报》1988年第1期）谓即薛播。《旧唐书·薛播传》：“薛播，河中宝鼎人，……及祐甫辅政，用为中书舍人。出为汝州刺史，以公事贬泉州刺史。”霁（jì）：天晴。②江皋：江畔。③衡门：横木为门，指简陋的房屋。④观风：考察民风。驷马：指刺史之车。⑤行县：巡视州县。双旌：唐时节度、观察使赐双旌双节。⑥为竹：东晋名士王徽之性好竹，时吴中一士大夫家有好竹，徽之坐舆径造竹下观之，“主人洒扫请坐，徽之不顾”。见《晋书》本传。

42 元日陪早朝<sup>①</sup>

斗柄东回岁又新<sup>②</sup>，邃旒南面挹来宾<sup>③</sup>。和光仿佛楼台晓<sup>④</sup>，休气氛氲天地春<sup>⑤</sup>。仪籥不唯丹穴鸟<sup>⑥</sup>，称觞半是越裳人<sup>⑦</sup>。江皋腐草今何幸<sup>⑧</sup>，亦与恒星拱北辰<sup>⑨</sup>。

①元日：农历正月初一。②斗柄东回：《鹖冠子·环流》：“斗柄东指，天下皆春。”③邃旒（liú）：指皇帝冠冕。挹：通“揖”，礼遇。④和光：春日的阳光。⑤休气：吉祥之气。氛氲：弥漫。⑥仪：配合。籥（yuè）：古管乐器。有吹籥舞籥二种。丹穴鸟：指凤凰。《山海经·南山经》：“又东五百里曰丹穴之山……有鸟焉，其状如鸡，五采而文，名曰凤皇……见则天下安宁。”此指排箫，其形制如凤翼，又称凤凰箫。⑦称觞：举杯祝酒。越裳：南海国名。相传周公辅成王，制礼作乐，越裳氏以三象重译而献白雉。见《后汉书·南蛮传》。⑧腐草：《礼·月令》季夏之月：“腐草为萤。”此以萤火自比。⑨北辰：北极星。古以为天子之象。《论语·为政》：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共（拱）之。”

43 和太原郑中丞登龙兴寺阁<sup>①</sup>

青窗朱户半天开，极目凝神望几回。晋国颓墉

生草树<sup>②</sup>，皇家瑞气在楼台<sup>③</sup>。千条水入黄河去。万点山从紫塞来<sup>④</sup>。独恨侍游违长者<sup>⑤</sup>，不知高意是谁陪？

①龙兴寺：在太原城南。②晋国：春秋时拥有山西大部及河北西南部地区。颓墉（yóng）：破败的城墙。③皇家：指李唐王朝。楼台：指龙兴寺阁。④紫塞：泛指北方的边塞。⑤侍游：侍奉游览。违：离开。长者：指郑中丞。

#### 44 咏德上太原李尚书<sup>①</sup>

那以公方郭细侯<sup>②</sup>，并州非复旧并州。九重帝宅司丹地<sup>③</sup>，十万兵枢拥碧油<sup>④</sup>。锵玉半为趋阁吏<sup>⑤</sup>，腰金皆是走庭流<sup>⑥</sup>。王褒见德空知颂<sup>⑦</sup>，身在三千最上头<sup>⑧</sup>。

①李尚书：李说。据《唐方镇年表》卷四，贞元十一年至十六年，说为检校礼部尚书、太原尹、河东节度使。②方：比方，比拟。郭细侯：参见本卷24⑬。③九重帝宅：皇帝之居。隋末，唐高祖李渊为太原留守，在太原起兵反隋。太原有高祖旧宅。司：掌管。丹地：贵重之地。④碧油：碧油幕，军幕，指节度使幕。⑤锵玉：身系玉佩。唐制五品以上官有佩玉。⑥腰金：腰佩金印。趋阁、走庭：皆趋走于门庭之意。阁，小门。二句谓李尚书门下多高官。⑦王褒：字子渊。西汉蜀人，尝为益州刺史作颂，益州刺史奏其有轶材，汉宣帝征入都，擢为谏议大夫。见《汉书·王褒传》。此以王褒自喻。见：全诗校：“一作颂。”颂：全诗校：“一作感。”⑧三千：战国时，楚之春申君（黄歇封号）有食客三千余人，其上客皆穿珠履。见《史记·春申君列传》。

#### 45 和严长官秋日登太原龙兴寺阁野望<sup>①</sup>

百丈化城楼<sup>②</sup>，君登最上头。九霄回栈路<sup>③</sup>，八到视并州<sup>④</sup>。烟火遗尧庶<sup>⑤</sup>，山河启圣猷<sup>⑥</sup>。短垣齐介岭<sup>⑦</sup>，片白指汾流<sup>⑧</sup>。清铎中天籁<sup>⑨</sup>，哀鸣下界秋<sup>⑩</sup>。境闲知道胜，心远见名浮。岂念乘肥马<sup>⑪</sup>，方应驾大牛<sup>⑫</sup>。自怜蓬逐吹<sup>⑬</sup>，不得与良游。

①严长官：见本卷34①。②化城：指佛寺。佛经有化

城喻，见《法华经·化城喻品》。③栈路：栈道，指楼阁间的复道。④八到：四面八方。并州：即太原府。⑤尧庶：尧帝之民。《元和郡县图志》卷一三：“太原，台骀之所居。按今州又为唐国，帝尧为唐侯所封，又为夏禹之所都也。”⑥启：开启。圣猷：皇帝的决策。指李渊于太原起兵。⑦介岭：即介山，又名绵山。春秋晋介之推曾隐此山，故名。在今山西介休县东南。⑧汾流：汾水。汾，原作分，据全诗校语改。⑨铎：古乐器，形如大铃。籁：自然界的音响。⑩下界：人间。⑪乘肥马：《论语·雍也》：“（公西赤之适齐也，乘肥马，衣轻裘。”⑫驾大牛：指归耕。⑬吹：风。

#### 46 小苑春望宫池柳色<sup>①</sup>

东风韶景至<sup>②</sup>，垂柳御沟新<sup>③</sup>。媚作千门秀，连为一道春。柔荑生女指，嫩叶长龙鳞<sup>④</sup>。舞絮回青岸，翻烟拂绿蘋<sup>⑤</sup>。王孙初命赏<sup>⑥</sup>，佳客欲伤神。芳意堪相赠<sup>⑦</sup>，一枝先远人<sup>⑧</sup>。

①全诗校：“一作《御沟新柳》。”参见337·16①。②韶景：春色。③御沟：流入皇宫的沟渠。④柔荑（tì）：《诗经·卫风·硕人》：“手如柔荑，肤如凝脂。”朱熹注：“茅之始生曰荑，言柔而白也”。龙鳞：喻柳树皮。此指树干。⑤翻烟：谓柳色如烟，翻言其飘动。⑥王孙：泛指贵家公子。⑦芳意：春意，美好的情意。⑧先：全诗校：“一作光。”

#### 47 蜀门与林蕴分路后屡有山川似闽中因寄林蕴蕴亦闽人也<sup>①</sup>

村步如延寿，川原似福平。无人相共识<sup>②</sup>，独自故乡情。延寿，蕴之别墅。福平，余之别墅。

①林蕴：参见本卷3⑨。②共：全诗校：“一作与。”

#### 48 读周太公传<sup>①</sup>

论兵去商虐，讲德兴周道<sup>②</sup>。屠沽未遇时<sup>③</sup>，岂异兹川老<sup>④</sup>。

①周太公：即吕尚，佐周武王灭商。②周道：周朝的王道。③屠沽：《史记·齐太公世家》：“吕尚盖尝穷困。”司马贞索隐引樵周语：“吕望屠牛于朝歌，卖饮于孟津。”④兹川老：指吕尚。兹川，亦名兹泉，传说为姜太公垂钓处。见《水经注·渭水》。



49 乐津店北陂<sup>①</sup>

婵娟有丽玉如也<sup>②</sup>，美笑当予系予马<sup>③</sup>。罗帏碧簟岂相容，行到山头忆山下。

①陂(bēi)：山坡，池塘亦曰陂。②婵娟：美好貌。丽：丽人，美人。玉如：如玉。③当：对。予：我。

## 50 出蜀门

北客今朝出蜀门，邈然领得入时魂<sup>①</sup>。游人莫道归来易，三不曾闻古老言<sup>②</sup>。

①邈(xiāo)然：无拘无束的样子。②三不：《管子·轻重丁》：“男女相好，往来之市者，罢市，相睹树下，谈话终日不归；男女当壮，扶辈推舆，相睹树下，欢笑超距，终日不归；父兄相睹树下，论议玄语，终日不归。是以田不发，五谷不播，麻桑不种，茧缕不治。内严一家而三不归，则帛布丝纆之贾，安得不贵？”古老：故老。

51 题第五司户侍御<sup>①</sup>

曾称野鹤比群公<sup>②</sup>，忽作长松向府中<sup>③</sup>。驄马不骑人不识<sup>④</sup>，冷然三尺别生风<sup>⑤</sup>。

①第五：复姓。司户：司户参军，州的属官。②野鹤：鹤性孤高，喜居林野，古常以比隐士。③长松：高松，喻正直有节操之士。④驄马：参见206·7②。⑤三尺：指剑。

52 建溪行待陈诩<sup>①</sup>予先发福州，陈续发，中路待之不得

偕行那得会心期<sup>②</sup>，先者贪前后者迟。空忆丽词能状物，每看奇异但相思。

①建溪：水名。在今福建南平市东南，为闽江上游。中路：中途。②偕行：结伴而行。

53 述德上兴元严仆射<sup>①</sup>

推车闾外主恩新<sup>②</sup>，今日梁川草遍春<sup>③</sup>。玉色据鞍双节下<sup>④</sup>，扬兵百万路无尘<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一本无述德兴元四字。”严仆射：见本卷

38①。②推车：推轂，天子拜将之意。《汉书·冯唐传》：“上古王者遣将也，跪而推轂曰：‘闾以内寡人制之，闾以外将军制之。’”闾(kūn)外：国门之外。③梁川：指兴元府。本为梁州。④玉色：美称他人的容颜。双节：唐节度使赐双旌双节。⑤万：全诗校：“一作里。”

54 许州送张中丞出临颖镇<sup>①</sup>

心诵阴符口不言<sup>②</sup>，风驱千骑出辕门。孙吴去后无长策<sup>③</sup>，谁敌留侯直下孙<sup>④</sup>。

①许州：治所在今河南许昌市。临颖：唐县名。属许州，即今河南临颖县。②阴符：指兵书。③孙吴：指春秋战国时军事家孙武、吴起。长策：良策。④留侯直下孙：指张中丞。留侯，汉留侯张良。直下孙，直系子孙。

55 睹亡友题诗处<sup>①</sup>

旧友亲题壁上诗，伤看缘迹不缘词<sup>②</sup>。门前犹是长安道，无复回车下笔时<sup>③</sup>。

①全诗校：“‘睹亡友’下‘一本有李三十观秭归镇壁’。”李观，字元宾，贞元八年进士及第，卒时仅二十九岁。秭归，县名。唐属归州。②缘：因为。③无复：不再。

56 题秦岭<sup>①</sup>

南下斯须隔帝乡<sup>②</sup>，北行一步掩南方<sup>③</sup>。悠悠烟景两边意，蜀客秦人各断肠。

①秦岭：山脉名，又称终南山。西起甘肃天水，东到河南陕县，绵亘数千里。②斯须：片刻。帝乡：唐都长安。③掩：遮断。

57 自南山却赴京师石白岭头即事寄严仆射<sup>①</sup>

鸟企蛇盘地半天<sup>②</sup>，下窥千仞到浮烟<sup>③</sup>。因高回望沾恩处<sup>④</sup>，认得梁州落日边<sup>⑤</sup>。

①南山：即终南山。严仆射：即严震。见本卷38①。②企：踮起脚跟站立。③浮烟：飘浮的雾气。④因高：凭高。沾恩：谓在兴元幕府得严震恩惠。⑤梁

州：即兴元府。

### 58 与洪孺卿自梁州回途中经骆谷见野果有闽中悬壶子即同采摘因呈之洪亦闽人<sup>①</sup>

青苞朱实忽离离<sup>②</sup>，摘得盈筐泪更垂。上德同之岂无意<sup>③</sup>，故园山路一枝枝。

①骆谷：在今陕西周至县南。谷长四百馀里，为古关中与梁州间的交通要道。悬壶子：野果名。产于福建、浙江一带，果实熟而下垂，有类悬壶，故名。②青苞：未熟的绿果。朱实：成熟的红果。离离：分披繁茂貌。③上德：最高的功德，指天。

### 59 韦晤宅听歌<sup>①</sup>

服制虹霓鬓似云，萧郎屋里上清人<sup>②</sup>。等闲逐酒倾杯乐<sup>③</sup>，飞尽虹梁一夜尘<sup>④</sup>。

①韦晤：曾任户部郎中。见岑仲勉《郎官石柱题名新考订》。②萧郎：萧史。参见213·9⑧。上清人：仙人。③等闲：平常。④虹梁：曲梁，弯曲如虹，故称。此句化用馀音绕梁典。见《列子·汤问》。

### 60 与林蕴同之蜀途次嘉陵江认得越鸟声呈林林亦闽中人也<sup>①</sup>

正是闽中越鸟声，几回留听暗沾纓<sup>②</sup>。伤心激念君深浅，共有离乡万里情。

①嘉陵江：古又称西汉水。源出陕西凤县嘉陵谷，至四川重庆入长江。②留听：驻足静听。

### 61 送闾上人游嵩山

二室峰峰昔愿游<sup>①</sup>，从云从鹤思悠悠。丹梯石路君先去<sup>②</sup>，为上青冥最上头。

①二室：指嵩山的东二峰太室山和少室山。②丹梯：道家称成仙的通道为丹梯。

### 62 永安寺照上人房<sup>①</sup>

草席蒲团不扫尘<sup>②</sup>，松闲石上似无人。群阴欲午钟声动<sup>③</sup>，自煮溪蔬养幻身<sup>④</sup>。

①永：全诗校：“一作承。”②蒲团：用蒲草编织成的圆垫，僧人坐禅所用。③群：全诗校：“一作峰。”④幻身：佛教谓人身虚而不实如幻。《圆觉经》：“幻身灭故，幻心亦灭。”

### 63 山中老僧

笑向来人话古时，绳床竹杖自扶持<sup>①</sup>。秋深头冷不能剃，白黑苍然发到眉。

①绳床：僧人坐具。

### 64 赠鲁山李明府<sup>①</sup>

外户通宵不闭关<sup>②</sup>，抱孙弄子万家闲。若将邑号称贤宰<sup>③</sup>，又是皇唐李鲁山。以前有贤令元鲁山也。<sup>④</sup>

①鲁山：唐县名，属汝州，在今河南鲁山县。李明府：谓李胄。见张忱石《全唐诗无世次作者事迹考索》（《文史》第22辑）。李胄，参见卷七七一小传。②《礼记·礼运》：“是故谋闭而不兴，盗窃乱贼而不作，故外户而不闭，是谓大同。”③贤宰：贤明的县令。④元鲁山：元德秀。两唐书本传谓：举进士，为鲁山令。“所得奉禄，悉衣食人之孤遗者。岁满，笥馀一缣，驾柴车去。”“天下高其行不名，谓之元鲁山。”

### 65 泉州赴上都留别舍弟及故人<sup>①</sup>

天长地阔多岐路，身即飞蓬共水萍。匹马将驱岂容易，弟兄亲故满离亭<sup>②</sup>。

①泉州：治所在今福建泉州市。上都：京城长安。②离亭：路旁驿亭。地远者为离亭，地近者为都亭。

### 66 送张骠骑邠宁行营<sup>①</sup>

宝马雕弓金仆姑<sup>②</sup>，龙骧虎视出皇都<sup>③</sup>。扬鞭莫怪轻胡虏，曾在渔阳敌万夫<sup>④</sup>。

①骠骑：唐武散官有骠骑大将军，从一品。邠宁：即邠宁节度使，治所在邠州（治今陕西彬县）。②雕弓：饰以彩绘的良弓。金仆姑：箭名。《左传·庄公十一年》：“乘丘之役，公以金仆姑射南宫长万。”③龙骧虎视：形容志气高远，顾盼自雄。皇都：京城长安。④渔阳：唐郡名。治所在今天津市蓟县。



67 题梨岭

南北风烟即异方，连峰危栈倚苍苍<sup>①</sup>。哀猿咽水偏高处，谁不沾衣望故乡。

①苍苍：指天。

68 秋夜寄僧<sup>①</sup>

尚被浮名诱此身，今时谁与德为邻<sup>②</sup>？遥知是夜檀溪上<sup>③</sup>，月照千峰为一人。

①全诗校：“一作《秋夜寄弘济上人》。”②《论语·里仁》：“德不孤，必有邻。”③檀（tán）溪：在今湖北襄樊市西南，已干涸。

69 观送葬

何事悲酸泪满巾？浮生共是北邙尘<sup>①</sup>。他时不见北山路<sup>②</sup>，死者还曾哭送人。

①北邙：山名。在今河南洛阳市东北。汉魏以来，王侯公卿贵族的葬地多在此。②北山：即北邙山。清洪亮吉《春秋左传诂》引《河南图经》：“北邙山在洛阳县北，亦名北山。”

70 宿建溪中宵即事<sup>①</sup>

隆笏一席眠还坐<sup>②</sup>，蛙噪萤飞夜未央<sup>③</sup>。童仆舟人空寂寂，隔帘微月入中仓<sup>④</sup>。

①建溪：见本卷52①。②隆笏（lóng qióng）：曲折而隆起之状。《汉书·司马相如传》：“折隆穷，蠖以连卷。”王先谦《补注》：“隆穷，即隆穹，穹穹字通。盖蠖折而隆起之状。”③央：终结，尽。④中仓：船舱。

71 题王明府郊亭

日日郊亭启竹扉，论桑劝穡是常机<sup>①</sup>。山城要得牛羊下<sup>②</sup>，方与农人分背归<sup>③</sup>。

①常机：日常事务。②牛羊下：《诗·王风·君子于役》：“日之夕矣，羊牛下来。”③分背：分别，分离。

72 塞上行

闻说胡兵欲利秋<sup>①</sup>，昨来投笔到营州<sup>②</sup>。骁雄

已许将军用，边塞无劳天子忧。

①利秋：谓胡兵想乘草肥马壮的秋季侵扰。②投笔：东汉班超家贫，为官府抄书，曾投笔叹道：“大丈夫无他志略，犹当郊傅介子、张骞立功异域，以取封侯，安能久事笔砚间乎？”营州：治所在今辽宁朝阳市。

73 题别业<sup>①</sup>

千山江上背斜晖<sup>②</sup>，一径中峰见所归。不信扁舟回在晚，宿云先已到柴扉<sup>③</sup>。

①全诗校：“一作《回别业留别郭中诸公》。”②斜晖：夕阳。③宿云：昨夜的云。

74 九日广陵登高怀邵二先辈一作郑细诗，见307·8

75 题延平剑潭<sup>①</sup>

想象精灵欲见难<sup>②</sup>，通津一去水漫漫。空馀昔日凌霜色<sup>③</sup>，长与澄潭生昼寒<sup>④</sup>。

①延平：津名，在今福建南平市东南，为闽江上游。传说为晋雷焕宝剑堕水化龙处。又名剑潭。事见《晋书·张华传》。②精灵：宝剑的精灵。③凌霜色：指剑色雪白如霜。④生昼：全诗校：“一作白日。”

76 晚泊漳州营头亭<sup>①</sup>

回峰叠嶂绕庭隅<sup>②</sup>，散点烟霞胜画图。日暮华轩卷长箔<sup>③</sup>，太清云上对蓬壶<sup>④</sup>。

①漳州：治所在今福建漳州市。②庭隅：庭院的角落。③长箔（bó）：长帘子。④太清：天空。蓬壶：即蓬莱山。海中三神山之一。见晋王嘉《拾遗记·高辛》。

77 赠山南严兵马使即仆射堂弟也<sup>①</sup>

为雁为鸿弟与兄，如雕如鹞杰连英<sup>②</sup>。天旋地转烟云黑，共鼓长风六合清<sup>③</sup>。

①严兵马使：即严砺。《新唐书·严砺传》：“严砺字元明，震从祖弟也。”又《旧唐书·德宗纪下》：贞元十

五年，“秋七月己巳，以兴州刺史、兴元都虞候严砺为兴元尹兼御史大夫、山南西道节度度支营田观察等使。”兵部使，节度使麾下的统兵官。有前军兵部使、中军兵部使等。诗当作于严砺为山南西道节度使以前。仆射：严震。②鸷：猛禽。③六合：天地四方。

### 78 除夜侍酒呈诸兄示舍弟<sup>①</sup>

莫叹明朝又一春，相看堪共贵兹身<sup>②</sup>。悠悠寰宇同今夜<sup>③</sup>，膝下传杯有几人<sup>④</sup>？

①除夜：即除夕。②贵：全诗校：“一作赏。”兹：此。③寰宇：犹天下。④膝下：子女幼时依于父母膝下，因以“膝下”表示儿女。

## 补遗

### 79 同诸公过福先寺律院宣上人房<sup>①</sup>

律座下朝讲<sup>②</sup>，昼门犹掩关<sup>③</sup>。叨同静者来<sup>④</sup>，正值高云闲。寂尔方丈内，莹然虚白间<sup>⑤</sup>。千灯智慧心<sup>⑥</sup>，片玉清羸颜<sup>⑦</sup>。松色落深井，竹阴寒小山。晤言流曦晚<sup>⑧</sup>，惆怅归人寰。

①此诗载清编全诗补遗二。福先寺：东都洛阳延福坊有福先寺，见《唐两京城坊考》卷五。律院：僧人修持戒律之所。②律座：僧人讲律之座席。朝讲：早晨之讲习。③关：门栓。④静者：指隐者。⑤莹然：明净貌。虚白：形容清静的心境。《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”室，喻心。⑥千灯：谓如千灯之明。⑦片玉：美称他人之容颜如玉。⑧流曦：似水的时光。

(党银平)

## 增订注释全唐诗卷三三九

### 柳宗元 一

柳宗元（773—819），字子厚，河东虞乡（今山西永济东）人。贞元九年（793）进士及第，十二年登博学宏词科，十五年授集贤殿正字，十七年调蓝田尉，十九年拜监察御史里行。顺宗即位，王叔文、韦执谊用事，擢礼部员外郎。永贞元年（805）八月宪宗即位，王叔文败，贬邵州刺史，道贬永州司马。元和十

年（815）奉召至京，复出为柳州刺史。在柳多惠政，十四年卒官，年四十七。有《柳河东集》四十五卷、外集二卷、补遗一卷。事见韩愈《柳子厚墓志铭》，《旧唐书》卷一六〇、《新唐书》卷一六八本传，《唐才子传校笺》卷四。

### 1 奉平淮夷雅表<sup>①</sup>

臣宗元言：臣负罪窜伏，违尚书笺奏十有四年<sup>②</sup>。圣恩宽宥，命守遐壤，怀印曳绂，有社有人<sup>③</sup>。臣宗元诚感诚荷，顿首顿首。伏惟睿圣文武皇帝陛下，天造神断，克清大憝<sup>④</sup>。金鼓一动，万方毕臣。太平之功，中兴之德，推校千古，无所与让。臣伏自忖度，有方刚之力，不得备戎行，致死命，况今已无事，思报国恩，独惟文章。伏见周宣王时称中兴<sup>⑤</sup>，其道彰大，于后罕及。然征于《诗·大小雅》，其选徒出狩，则《车攻》、《吉日》<sup>⑥</sup>；命官分土，则《嵩高》、《韩奕》、《烝人》<sup>⑦</sup>；南征北伐，则《六月》、《采芑》<sup>⑧</sup>；平淮夷，则《江汉》、《常武》<sup>⑨</sup>。铿锵炳耀<sup>⑩</sup>，荡人耳目，故宣王之形容与其辅佐，由今望之，若神人然。此无他，以《雅》故也。臣伏见陛下，自即位以来，平夏州<sup>⑪</sup>，夷剑南<sup>⑫</sup>，取江东<sup>⑬</sup>，定河北<sup>⑭</sup>，今又发自天衷，克翦淮右，而《大雅》不作，臣诚不佞<sup>⑮</sup>，然不胜愤懣。伏以朝多文臣，不敢尽专数事，谨撰《平淮》、《夷雅》二篇。虽不及尹吉甫、召穆公等，庶施诸后代，有以佐唐之光明。谨昧死再拜以献，臣宗元诚恐诚惧，死罪死罪。谨言。

### 皇武，命丞相度董师，集大功也

元和十二年，以宰相裴度为中书侍郎同平章事，充淮西宣慰处置使，讨吴元济。

皇耆其武，于濊于淮<sup>⑯</sup>。既巾乃车<sup>⑰</sup>，环蔡具来<sup>⑱</sup>。狡众昏隳<sup>⑲</sup>，甚毒于醒<sup>⑳</sup>。狂奔叫呶，以干大刑<sup>㉑</sup>。濊，水名。唐濊水县，属陈州。

皇咨于度，惟汝一德。旷诛四纪<sup>㉒</sup>，其徯汝克<sup>㉓</sup>。锡汝斧钺<sup>㉔</sup>，其往视师。师是蔡人，以宥以釐<sup>㉕</sup>音禧。

度拜稽首，庙于元龟<sup>㉖</sup>。既禡莫驾切既类<sup>㉗</sup>，于社是宜<sup>㉘</sup>。金节煌煌，钺盾雕戈<sup>㉙</sup>。犀甲熊旂，威命是荷。



度拜稽首，出次于东。天子饒之，度赴淮西，上御通化门送之。曩是崇<sup>①</sup>。鼎臠汝朱、奴刀二反俎戡侧吏切，五献百筮<sup>②</sup>。凡百卿士，班以周旋<sup>③</sup>。

既涉于沪<sup>④</sup>，乃翼乃前<sup>⑤</sup>。孰图厥犹<sup>⑥</sup>？其佐多贤。度表马总为宣慰副使，韩愈为行军司马，李正封与冯宿、李宗闵备幕府，皆朝廷之选。宛宛周道<sup>⑦</sup>，于山于川。远扬迺昭，陟降连连<sup>⑧</sup>。

我旆我旗，于道于陌。训于群帅，拳勇来格<sup>⑨</sup>。公曰徐之，无恃颉颃<sup>⑩</sup>。式和尔容，惟义之宅<sup>⑪</sup>。

进次于郾，许州郾城县，与蔡州为邻。彼昏卒狂。哀凶鞠顽<sup>⑫</sup>，锋猬斧塘<sup>⑬</sup>。赤子匍匐<sup>⑭</sup>，厥父是亢<sup>⑮</sup>下郎切。怒其萌芽，以悖太阳。

王旅浑浑<sup>⑯</sup>，是佚是怙<sup>⑰</sup>。既获敌师，若饥得哺音步。蔡凶伊窘，悉起来聚。左捣其虚，靡愆厥虑<sup>⑱</sup>。李祐言于李愬曰：“蔡之精兵，皆在洄曲及四境拒守，守城者皆羸卒，可乘虚直抵。”愬从之，遂克蔡州。载辟载被<sup>⑲</sup>，丞相是临。度建彰义节，将降卒万余人，入蔡州。弛其武刑，谕我德心。其危既安，有长如林<sup>⑳</sup>。曾是讵讵<sup>㉑</sup>，化为讴吟。

皇曰来归，汝复相予。爵之成国，胙以夏区<sup>㉒</sup>。度策勳晋国公，晋地即夏所都。度拜稽首，天子圣神。度拜稽首，皇祐下人。

淮夷既平，震是朔南<sup>㉓</sup>。宜庙宜郊<sup>㉔</sup>，以告德音。归牛休马，丰稼于野。我武惟皇，永保无疆。

右《皇武》十有一章，章八句。

①《旧唐书·宪宗纪》载：元和九年（814）九月淮西节度使吴少阳卒，其子元济自总兵柄，纵兵作乱。十二年七月以宰相裴度为淮西宣慰处置使，出征淮西。八月，裴度至郾城（今属河南）指挥作战。十月，随唐节度使李愬率师攻入蔡州，擒吴元济，淮西遂平。十一月，斩元济于长安。此诗作于元和十三年。淮夷：古称淮河流域少数民族为淮夷，此以称淮西吴元济。雅：此诗拟《诗经》的《雅》诗，故称雅。②柳宗元于永贞元年自尚书礼部员外郎贬官，至元和十三年为十四年。礼部员外郎掌礼乐、学校、表疏等事，见《新唐书·百官志》。③有社有人：社指社神，即土地神，人指人民。语本《论语·先进》：“有民人焉，

有社稷焉。”④大慝（duì）：大恶之人，指吴元济。⑤周宣王：西周厉王子，姓姬名静。在位期间，“修政，法文、武、成、康之遗风，诸侯复宗周”。见《史记·周本纪》。《诗经·烝民序》称宣王“任贤使能，周室中兴焉”。⑥《车攻》：《诗经·小雅》篇名。小序云：“《车攻》，宣王复古也。宣王能内修政事，外攘夷狄，复文武之境土，修车马，备器械，复会诸侯于东都，因田猎而选车徒焉。”《吉日》：《小雅》篇名。小序云：“《吉日》，美宣王田也。”田，田猎。⑦《嵩高》：《大雅》篇名。小序云：“《嵩高》，尹吉甫美宣王也。天下复平，能建国亲诸侯，褒赏申伯焉。”《韩奕》：《大雅》篇名。小序云：“《韩奕》，尹吉甫美宣王也，能锡命诸侯。”《烝人》：《大雅》篇名。原作《烝民》，避李世民讳改。小序云：“《烝民》，尹吉甫美宣王也，任贤使能，周室中兴焉。”⑧《六月》：《小雅》篇名。小序云：“《六月》，宣王北伐也。”《采芑》：《小雅》篇名。小序云：“《采芑》，宣王南征也。”⑨《江汉》：《大雅》篇名。小序云：“《江汉》，尹吉甫美宣王也，能兴衰拨乱，命召公平淮夷。”《常武》：《大雅》篇名。小序云：“《常武》，召穆公美宣王也，有常德以立武事，因以为戒然。”⑩铿铎（hōng）：钟鼓声。⑪平夏州：永贞元年冬夏绥银节度留后杨惠琳反，元和元年三月夏州兵马使张承金斩之。见《旧唐书·宪宗纪》。⑫夷剑南：永贞元年八月，剑南西川节度使韦皋卒，支度副使刘闢自称留后。元和元年正月命高崇文等率师讨之，九月擒闢以献，斩之。见《旧唐书》卷一四〇《刘闢传》。⑬取江东：元和二年十月浙西节度使李錡据润州反，杀留后王澹等，朝廷命淮南节度使王锜率师进讨。李錡部将张子良等执錡以献，斩于长安。见《旧唐书·宪宗纪》。⑭定河北：元和四年镇州成德军节度使王承宗反，朝廷命师进讨，明年承宗上表认罪，赦之。十年王师讨吴元济，承宗为元济游说，请宥之，并遣盗刺杀宰相武元衡，朝廷诏六镇节度进讨。十二年诛吴元济，承宗惧，于次年三月献德棣二州请降。见《旧唐书》卷一四二《王承宗传》。⑮不佞：不才，谦词。⑯耆（zhī）：致。澱：水名，在今河南商水县，其地近蔡州。⑰巾：遮盖。巾车，指装备战车。⑱具：全诗校：“一作其。”⑲昏瞶（yīn）：昏昧愚蠢。⑳醒：酒病。㉑干：干犯。刑：法律。㉒旷诛：延误时日未加诛伐。四纪：四十八年。据《旧唐书·德宗纪》与《宪宗纪》，自贞元二年吴少诚占据淮西到元和十二年平淮西，首尾才三十二年。若自大历十四年李希烈逐淮西节度使李忠臣而为节度使算起，也只有三十八年。纪，《唐文粹》作“祀”。

②俟 (xī): 等待。③锡: 赐与。④釐: 治理。一音 xī, 通“禧”, 福。⑤庙于元龟: 以元龟卜于庙。元龟即大龟的龟甲, 庙即宗庙。⑥禘 (mà): 祭名, 此指“禘牙”, 即出师前行祭牙旗之礼。类: 祭名, 出师前祭天称为类。《诗经·大雅·皇矣》: “是类是禘。”⑦宜: 社祭, 即祭祀土神。《礼记·王制》: “天子将出征, 类乎上帝, 宜乎社。”⑧钺 (yáng) 盾: 其背饰有图案的盾。《礼记·郊特牲》: “朱干设钺。”注: “干, 盾也; 钺, 傅其背如龟也。”“钺”字原讹作“锡”, 据世彩堂本《河东先生集》卷一改正。⑨罍 (léi jiǎ): 皆酒器。崇: 装满酒。⑩臠 (nào): 猪羊的前腿。俎: 盛肉食的木器。馘 (zī): 大块肉。五献: 五次敬酒, 表示尊崇。《礼记·孔器》: “五献之尊。”⑪笾 (biān): 竹编食器。百笾, 言其多, 《国语·周语中》: “品其百笾。”⑫班: 遍, 皆。周旋: 应酬。⑬产 (chǎn): 产水, 古代关中八川之一, 源出陕西蓝田, 北入灞水。⑭翼: 举翼飞翔, 喻行军。⑮犹: 谋。⑯周道: 大道。⑰迓: 近。连连: 连绵不断。⑱训: 教导, 教训。拳勇: 武勇。格: 至。⑲颉 (é) 颃: 勇悍。⑳宅: 居。㉑哀: 聚集。鞠: 誓师。㉒猬: 刺猬, 身有毛刺如锋。螳: 通“螳”。螳螂前有两足, 高举若斧, 称为螳斧。㉓赤子: 子民, 百姓。《书·唐诰》: “若保赤子 (婴儿), 惟民其康乂。”《孟子·滕文公上》: “赤子匍匐将入井, 非赤子之罪也。”㉔父: 指淮西吴元济, 与“赤子”相对而言。亢: 抗拒。㉕浑浑: 水流奔涌的样子。㉖佚: 安乐。怙: 依靠。㉗愆: 错误。虑: 谋划。㉘辟: 除邪。祓: 除凶之礼。原讹作“拔”, 据世彩堂本《河东先生集》改。㉙长: 长吏。㉚灌饶 (huān náo): 喧哗。㉛爵之成国: 全诗校: “一作公于有晋。”成国, 谓公侯之国。胙 (zuò): 赐封。夏区: 相传太原 (晋地) 为夏禹之所都, 见《元和郡县图志》卷一三。区, 全诗校: “一作墟。”《河东先生集》作“虚”, 通“墟”。㉜朔南: 北和南。㉝庙: 祭祀宗庙。郊: 郊祭, 在郊外祭祀天地。

方城, 命愬守也。卒入蔡, 得其大

丑<sup>①</sup>, 以平淮右<sup>②</sup>方城, 山名, 在唐州。元和十一年, 以李愬为唐邓隋节度使, 与元济战, 数有功。明年冬, 愬乘大雪, 夜驰至蔡城, 破其门, 取元济以献

方城<sup>③</sup>临<sup>④</sup>, 王卒峙<sup>⑤</sup>之。匪徼<sup>⑥</sup>匪竞<sup>⑦</sup>, 皇有正命<sup>⑧</sup>。皇命于愬, 往舒余仁<sup>⑨</sup>。踣<sup>⑩</sup>蒲墨<sup>⑪</sup>切彼艰

顽<sup>⑫</sup>, 柔惠是驯。

愬拜即命, 于皇之训<sup>⑬</sup>。既砺既攻, 以后厥刃<sup>⑭</sup>。王师嶷嶷<sup>⑮</sup>, 熊罴是式<sup>⑯</sup>。衔勇韬力, 日思予殛<sup>⑰</sup>。

寇昏以狂, 敢蹈愬疆。士获厥心, 大袒高骧<sup>⑱</sup>。长戟首矛, 粲其綏章<sup>⑲</sup>。右翦左屠, 聿禽其良<sup>⑳</sup>。谓元济骁将丁士良、吴秀琳、陈光洽诸人也。其良既宥, 告以父母。恩柔于肌, 卒贡尔有。维彼攸恃, 乃侦乃诱。愬厚待秀琳, 与谋取蔡。秀琳曰: “非得李祐不可。”愬擒祐, 释不杀, 用其策有功。维彼攸宅<sup>㉑</sup>, 乃发乃守<sup>㉒</sup>。

其恃爰获, 我功我多<sup>㉓</sup>。阴谋厥图<sup>㉔</sup>, 以究尔讹<sup>㉕</sup>。雨雪洋洋, 大风来加。于燠其寒<sup>㉖</sup>, 于迹其遐。

汝阴之茫<sup>㉗</sup>, 悬瓠悬瓠, 蔡州城。之峨。是震是拔, 大歼厥家。狡虏即靡, 输于国都。示之市人, 即社行诛<sup>㉘</sup>。

乃谕乃止, 蔡有厚喜。完其室家, 仰父俯子。汝水沄沄, 既清而淤<sup>㉙</sup>。蔡人行歌, 我步逶迟<sup>㉚</sup>。

蔡人歌矣, 蔡风和矣。孰颡蔡初? 胡叛丘例切尔居<sup>㉛</sup>? 式慕以康, 为愿有馀<sup>㉜</sup>。是究是咨<sup>㉝</sup>, 皇德既舒。

皇曰咨愬, 裕乃父功<sup>㉞</sup>。昔我文祖<sup>㉟</sup>, 惟西平是庸<sup>㊱</sup>。愬父晟, 事德宗, 平朱泚之乱, 封西平王。内侮于家, 外刑于邦<sup>㊲</sup>。孰是蔡人, 而不率从<sup>㊳</sup>? 蔡人率止, 惟西平有子。西平有子, 惟我有臣。畴《汉书》: “畴其爵邑。”畴, 等也。允大邦<sup>㊴</sup>, 俾惠我人。于庙告功, 以顾万方<sup>㊵</sup>。

右《方城》十章<sup>㊶</sup>, 章八句。

①大丑: 大恶。指吴元济。②临: 高大貌。③峙: 驻守。④徼 (yāo): 求。⑤正: 全诗校: “一作王。”⑥舒: 宣扬。⑦踣 (bó): 消灭。⑧于: 遵循。⑨砺、攻: 磨治。后厥刃: 《礼·曲礼上》: “进戈者前其锋, 后其刃。”注: “后刃, 敬也。”后, 世彩堂本注“一作复”。作“复”近是。⑩嶷 (yí) 嶷: 雄壮。⑪式: 用。⑫殛: 诛。此句全诗校: “一作思奋于殛。”又“予”字校云: “一作奋。”⑬高骧: 振奋貌。⑭首矛: 矛名, 长二丈。綏章: 竿上饰以鸟羽或旄牛尾的旗。⑮聿: 动词词头, 无实义。禽: 通“擒”。良: 指吴



元济部下的良将。⑩宅：任用。⑪发：启发，诱导。守：掌握。⑫多：战功。⑬谍：刺探。⑭讹：通“吡”，行动。⑮煖（yù）：暖。⑯汝阴：汝水之南。⑰社：祭土神之所，社宫。按吴元济被擒后送至京，献于庙社，徇于两市，斩于独柳。见《旧唐书》本传。行：全诗校：“一作以。”⑱泔泔：水流浩荡的样子。泔：水满。全诗校：“一作夷。”⑲透迟：迂回曲折貌。⑳颡（lěi）：乖戾。全诗校：“一作类。”㉑颡（qì）：《法言·先知》：“刚则颡，柔则坏。”李轨注：“颡，燥也。坏，温也。言失和也。”㉒愿（yuàn）：善良，朴实。㉓究：谋划。咨：征询。㉔咨：此。通“兹”。裕：发扬，扩大。㉕文祖：唐德宗李适，谥号为神武孝文皇帝。见《旧唐书·德宗纪》。㉖庸：用。㉗刑：作典范。㉘率从：服从。㉙畴：酬。允：以。全诗校：“一作亢。”据《旧唐书·李愬传》，平蔡后，诏以李愬检校尚书左仆射，兼襄州刺史、山南东道节度、襄邓随唐复郢均房等州观察使，封凉国公。㉚顾：视，使看到。㉛十章：原作“十有一章”，误，据《河东先生集》改。

## 2 唐饶歌鼓吹曲十二篇并表①

臣宗元言：臣幸以罪居永州，受食府廩，窃活性命，得视息，无治事。时恐惧小闲，又盗取古书文句，聊以自娱。伏惟汉魏以来，代有《饶歌鼓吹词》②，唯唐独无有。臣为郎时，以太常联礼部③，尝闻鼓吹署有戎乐④，词独不列。今又考汉曲十二篇，魏曲十四篇，晋曲十六篇，汉歌词不明纪功德，魏晋歌功德具。今臣窃取晋魏义，用汉篇数，为《唐饶歌鼓吹曲》十二篇，纪高祖、太宗功能之神奇，因以知取天下之勤劳，命将用师之艰难。每有戎事，治兵振旅，幸歌臣词以为容，且得大戒，宜敬而不害。臣沦弃即死，言与不言，其罪等耳，犹冀能言，有益国事，不敢效怨怼默已⑤。谨冒死上。

隋乱既极，唐师起晋阳，平奸豪，为生人义主⑥，以仁兴武，为晋阳武第一

晋阳武，奋义威。炀之渝⑦，德焉归。氓毕屠，绥者谁。皇烈烈，专天机。号以仁，扬其旗。日之升，九土晞⑧。斥田圻⑨，流洪辉。有其二⑩，翼徐隋⑪。斫侧略切梟鸷⑫，鸷，不祥鸟也。连熊螭⑬。枯以肉，劬者羸⑭。后土荡⑮，

玄穹弥⑯。合之育⑰，莽然施⑱。惟德辅，庆无期⑲。

右《晋阳武》二十六句句三字。

①作于居永州期间。清编全诗乐府类《鼓吹曲辞》亦收此诗，无表。《宋书·乐志》：“汉鼓吹曲曰饶歌。”②惟：全诗校：“一作观。”《宋书·乐志》载汉《鼓吹饶歌》十八曲，缪袭《魏鼓吹曲》十二篇，傅玄《晋鼓吹曲》二十二篇。③太常：太常寺，官署名，掌祭祀、礼乐之事。联：关联。宗元为礼部员外郎，亦掌礼乐等事。④鼓吹署：官署名，属太常寺。见《新唐书·百官志三》。⑤怨怼：怨望，不满。⑥晋阳：县名，隋时为太原郡治所，在今山西太原南。大业十三年（617）李渊为太原留守，斩郡丞王威等，起义兵于晋阳。义宁二年（618）五月即皇帝位于长安。见《旧唐书·高祖纪》。生人：即生民。避李世民讳改“民”为“人”。⑦渝：违背。指失德背礼。全诗校：“一作沦。”沦，沦丧。⑧九土：九州。晞：天明。全诗校：“一作熙。”⑨斥：开拓。全诗校：“一作诉。”田圻（qí）：广阔的土地。“圻”原作“圻”，《鼓吹曲辞》作“圻”，《河东先生集》同，从改。⑩有其二：拥有天下三分之二的疆土。语本《论语·泰伯》：“三分天下有其二，以服事殷，周之德，可谓至德也已矣。”⑪翼：辅翼。句指李渊入关中后，未遽称帝，先立隋代王侑为天子。⑫斫（zhuó）：斩。鸷：《山海经·大荒西经》云玄丹之山有黄鸷，“其所集者其国亡”。⑬连：联合。⑭劬（qín）：强。二句谓扶弱锄强。⑮后土：土地神，此指大地。荡：平。⑯玄穹：天空。弥：补合。⑰育：培育。⑱莽然：草木辽阔无际的样子。施：蔓延。⑲惟德辅：《左传》僖公五年“《周书》曰：皇天无亲，惟德是辅。”庆：福。

唐既受命，李密自败来归①，以开黎阳②，斥东土，为兽之穷第二

兽之穷，奔大麓。天厚黄德③，狙犷服④。甲之橐⑤，弓弭矢箛⑥。皇旅靖⑦，敌逾蹙。自亡其徒，匪予戮。屈赞猛，虔栗栗⑧。靡以尺组，啖以秩⑨。黎之阳⑩，土茫茫。富兵戎，盈仓箱。乏者德，莫能享叶香。驱豺兕，授我疆。

右《兽之穷》二十二句十八句句三字，四句句四字。

①李密：字玄邃。大业九年（613）随杨玄感于黎阳起兵反隋，兵败被捕，押送途中逃脱。十二年投瓦岗军首领翟让，颇受倚重。次年翟让推其为魏公，而自居司徒。后以阴谋手段击杀翟让，广为招降纳叛，欲为天下群雄盟主。永平二年（618）臣服越王杨侗，寻为隋将王世充所败，入关投唐，拜光禄卿，封邢国公。李渊使之领兵往黎阳招集旧部，经略王世充，至桃林复叛，为唐军击杀。见《旧唐书》卷五三《李密传》。②黎阳：县名，在今河南浚县东，为李密割据地域的中心。李密所据东至于海，南至于江，西至汝州，北至魏郡，投唐后为其部将徐世勣所据。武德二年（619）世勣以黎阳及河南十郡降唐，授黎州总管，封曹国公，赐姓李氏。见《旧唐书·高祖纪》及卷六七《李勣传》。③黄德：即土德，唐以土德代隋。④狙犷（jū guǎng）：啮人之犬。⑤甲之囊：收起甲衣装进袋子。囊（gāo），装甲衣或弓箭的袋子。⑥弓弭矢箛：弓收起来不用，箭装进盛箭器。弭，收敛。箛（fú），盛箭之器。⑦旅：军队。靖：安定。⑧贄（quǎn）：猛兽。一说当作“虺”，通“暴”。栗：畏惧貌。李密初附时，“见太宗天姿神武，军威严肃，惊悚叹服”。见《旧唐书·太宗纪》。⑨縻：束缚。尺组：代指官位。秩：禄。⑩黎：山名，在黎阳县北七里，见《元和郡县图志》卷一六。

### 太宗师讨王充<sup>①</sup>，窦建德助逆<sup>②</sup>，师奋击武牢下，擒之，遂降充，为战武牢第三

战武牢，动河朔<sup>③</sup>。逆之助，图犄角。怒鼓麋<sup>④</sup>，抗乔岳<sup>⑤</sup>。翹萌牙<sup>⑥</sup>，傲霜電。王谋内定，申掌握<sup>⑦</sup>。铺施芟夷<sup>⑧</sup>，二主縛。憚华戎，廓封略<sup>⑨</sup>。命之菅母豆切，毕以斫<sup>⑩</sup>。归有德，唯先觉<sup>⑪</sup>。

右《战武牢》十八句十六句句三字，二句句四字。

①王充：即王世充，避李世民讳省“世”字。隋末为江都通守，大业十四年（618）炀帝死，拥立越王杨侗嗣位于东都洛阳，拜吏部尚书，封郑国公。武德二年（619）进封郑王，废杨侗自立为帝，国号郑。三年李世民率兵讨之。次年窦建德率兵救援，李世民破之于武牢，建德被擒，世充遂降唐。至长安，为仇人所杀。见《旧唐书》卷五四《王世充传》。武牢即虎牢，在今河南荥阳汜水镇，避李渊祖李虎讳，改为武牢。②窦建德：贝州漳南（今河北故城东北）人，曾

为里长。大业七年（611）起义，投高士达。十二年士达战死，建德继为首领，称将军。十三年自称长乐王，于河间歼灭隋将薛世雄部三万余人，声势大振，占据河北。武德元年（618）建夏国，称夏王。次年迁都洺州，与王世充交好，遣使朝越王杨侗。三年李世民攻世充，世充求救于建德。四年率师来救，与世民决战于武牢，兵败被擒，送至长安处斩。见《旧唐书》卷五四《窦建德传》。③河朔：河北，窦建德所据疆域。④穀（kòu）：待哺的幼鸟。麋（mí）：幼鹿。⑤乔岳：泰山。喻唐。⑥翹：举。牙：通“芽”。⑦申：通“伸”。⑧芟夷：削灭。⑨憚：使畏惧。廓：开拓。封略：疆域。⑩命：命数。菅：昏昧。毕：原作“卑”。世彩堂本《河东先生集》校云：“‘卑’一作‘毕’。又‘毕’是，《楚辞》：‘羌两足以毕斫。’”今据改。斫（zhuó）：斩。⑪先觉：明察形势，富有预见性的人。

### 薛举据泾以死<sup>①</sup>，子仁杲尤勇以暴，师平之，为泾水黄第四

泾水黄，陇野茫。负太白<sup>②</sup>，腾天狼<sup>③</sup>。有鸟鸛立，羽翼张。钩喙决前，钜趯音惕傍<sup>④</sup>。怒飞饥啸，翹音宣不可当<sup>⑤</sup>。老雄死，子复良。巢岐饮渭<sup>⑥</sup>，肆翱翔。顿地紘，提天纲<sup>⑦</sup>。列缺掉帜，招摇耀铉<sup>⑧</sup>。鬼神来助，梦嘉祥。脑涂原野，魄飞扬。星辰复，恢一方<sup>⑨</sup>。

右《泾水黄》二十四句十五句句三字，九句句四字。

①薛举：河东汾阴（今山西万荣西）人，隋末为金城府校尉。大业十三年与其子仁杲起兵，自称西秦霸王，据有陇西，众至十三万，不久称帝。武德元年六月攻泾州，李渊命李世民征之，唐兵大败。八月谋取长安，会薛举病死，仁杲继立。世民讨之，于浅水原大破仁杲军，仁杲遂降，至长安斩之。见《旧唐书·高祖纪》及卷五五《薛举传》。②太白：星名。秦的分星，代指秦地。《史记·天官书》：“秦之疆也，候在太白，占于狼、弧。”《正义》：“太白、狼、弧，皆西方之星，故秦占候也。”薛举所据陇西属秦。③天狼：即狼星，在参宿东南，亦为秦陇占候。又古人认为狼星主盗贼，《天官书》云：“狼角变色，多盗贼。”《正义》：“狼为野将，主侵掠。”《楚辞·九歌·东君》：“举长矢兮射天狼。”注：“天狼，星名，以喻贪残。”④钜：通“距”，鸟爪。全诗校：“一作距。”趯（tì）：



跳。⑤翻(xuān):飞。⑥岐:山名。在陕西岐山县东北。⑦顿:抖动。地紘:即地维。古以为地四方有大绳维系,称地维。天纲:国法。⑧列缺:闪电。掉:摇动。此句言旗帜摇动如闪电。招摇:北斗第七星。⑨恢:扩大。

### 辅氏凭江淮<sup>①</sup>, 竟东海<sup>②</sup>, 命将平之, 为奔鲸沛第五

奔鲸沛<sup>③</sup>, 荡海垠。吐霓翳日, 腥浮云。帝怒下顾, 哀垫昏<sup>④</sup>。授以神柄, 推元臣<sup>⑤</sup>。手援天矛, 截修鳞。披攘蒙霏<sup>⑥</sup>武赋切, 开海门。地平水静, 浮天根<sup>⑦</sup>。羲和显耀<sup>⑧</sup>, 乘清氛。赫炎溥畅<sup>⑨</sup>, 融大钧<sup>⑩</sup>。

右《奔鲸沛》十八句十句句三字, 八句句四字。

①辅氏:即辅公柝(shí)。齐州临济(今山东章丘西北)人。大业九年从杜伏威起义,为长史。武德二年伏威降唐,诏授公柝淮南道行台尚书左仆射,封舒国公。五年伏威召入朝,次年公柝据丹阳反,僭称帝,国号宋。高祖命李孝恭讨之,七年三月败走会稽,至武康为村民所擒,送于丹阳。孝恭斩之,传首京师。见《旧唐书·高祖纪》及卷五六《辅公柝传》。②竟:极,终。③沛:迅疾。④垫昏:即昏垫,陷溺昏迷。《尚书·益稷》:“洪水滔天,浩浩怀山襄陵,下民昏垫。”⑤元臣:大臣。⑥披攘:散开。霏(méng):雾气昏蒙。⑦天根:星名。《国语·周语中》:“天根见而水涸。”意谓风平浪静而天根星浮映水面。《鼓吹曲辞》“根”作“垠”,校云:“集作根。”⑧羲和:日御,指太阳。⑨赫炎:早热貌。溥畅:布散流通。⑩融:和。大钧:天。

### 梁之余<sup>①</sup>, 保荆衡巴巫, 穷南越。良将取之, 不以师, 为苞枿<sup>牙葛、牙结二切</sup>第六

苞枿<sup>②</sup>矣, 惟根之蟠。弥巴蔽荆, 负南极以安。月我旧梁氏<sup>③</sup>, 緝綏艰难<sup>④</sup>。江汉之阻, 都邑固以完。圣人作, 神武用。有臣勇智, 奋不以众。投迹死地, 谋猷纵。化敌为家, 虑则中。浩浩海裔<sup>⑤</sup>, 不威而同。系縲降王<sup>⑥</sup>, 定厥功。澶漫万里<sup>⑦</sup>, 宣唐风。蛮夷九译<sup>⑧</sup>, 咸来从。凯旋金奏, 象形容<sup>⑨</sup>。震赫万国, 罔不奠<sup>⑩</sup>音恭。

右《苞枿》二十八句十六句句四字, 三句句五字, 九句句三字。

①梁之余:指萧铣,后梁宣帝萧贇的曾孙。隋末任罗川令,大业十三年于岳州起兵反隋,自称梁公,旋称梁王。义宁二年称帝,扩土南尽交阯,北抵汉江,西至三峡,有兵四十万。武德二年迁都江陵。四年李渊诏李孝恭、李靖率巴蜀兵讨之,唐兵进逼江陵,萧铣出降,送长安斩之。萧铣降后数日,江南救兵十馀万一时大至,知铣已降,遂亦降唐。见《旧唐书》卷五六《萧铣传》。②苞:丛生。枿:树木砍伐后重新生出的枝条,同“蘗”。黼(duì):茂盛。③月(mào):同“冒”,冒充。④緝綏:招抚。緝,《鼓吹曲辞》作“辑”,义同。⑤裔:边远之地。⑥系縲(léi):捆绑。⑦澶(dàn)漫:广阔。⑧九译:指殊方远国。⑨象形容:《新唐书》卷七八《宗室传》载,李孝恭灭梁后,迁荆州大总管,高祖诏图破铣状以进。⑩奠:通“恭”。

### 李轨保河右<sup>①</sup>, 师临之, 不克变, 或执以降, 为河右平第七

河右澶漫, 颀为之魁。王师如雷震, 昆仑以颓。上聋下聩<sup>②</sup>, 鸛不可回<sup>③</sup>。助讎抗有德, 惟人之灾。乃溃乃奋, 执缚归厥命。万室蒙其仁, 一夫则病<sup>④</sup>。濡以鸿泽<sup>⑤</sup>, 皇之圣。威望德怀, 功以定。顺之于理, 物咸遂厥性。

右《河右平》十八句十一句句四字, 五句句五字, 二句句三字。

①李轨:字处则,武威姑臧(今甘肃武威)人。大业末为武威郡鹰扬府司马,起事自称河西大凉王,武德元年冬称帝,尽有河西五郡之地。二年轨将安兴贵、安修仁兄弟引胡兵围城攻轨,轨败被执,斩于长安。见《旧唐书》卷五五《李轨传》。②轨将安兴贵本仕于唐,表请招抚李轨,李渊从之。兴贵至凉州,轨授以左右卫大将军,兴贵劝其降唐,李轨不从。见《旧唐书·李轨传》。“上聋”谓李轨,“下聩”谓安兴贵。③鸛:通“傲”。④一夫:独夫。病:困辱。⑤平河西后,高祖诏授安兴贵右武侯大将军,封凉国公,安修仁左武侯大将军,封申国公。见《旧唐书·李轨传》。

### 突厥之大<sup>①</sup>, 古夷狄莫强焉。师大破之, 降其国, 告于庙, 为铁山碎第八

铁山碎, 大漠舒。二虏劲<sup>②</sup>, 连穹庐<sup>③</sup>。背北

海，专坤隅<sup>④</sup>。岁来侵边，或傅音附于都<sup>⑤</sup>。天子命元帅，奋其雄图。破定襄，降魁渠<sup>⑥</sup>。穷竟窟宅，斥余吾<sup>⑦</sup>。百蛮破胆，边氓苏。威武辉耀<sup>⑧</sup>，明鬼区<sup>⑨</sup>。利泽弥万祀<sup>⑩</sup>，功不可逾。官臣拜手<sup>⑪</sup>，惟帝之谟<sup>⑫</sup>。

右《铁山碎》二十二句  
十一句句三字，九句句四字，二句句五字。

①突厥：隋大业中突厥始毕可汗继位，契丹、吐谷浑、高昌诸国皆来依附，国势强盛，拥众百餘万。李渊起兵太原，遣刘文静联络始毕，引为外援。始毕恃功骄踞，武德二年出兵欲图太原。会始毕卒，其弟处罗可汗继位。三年处罗卒，弟颉利可汗立，以始毕子为突利可汗。四年颉利攻雁门兵败，次年联合刘黑闥大败唐军。以后多次入侵唐土。九年颉利入侵武功、高陵，威胁长安，于泾阳被击败，遂与李世民结盟于渭水便桥而退。太宗以其反复无常，贞观三年（629）诏李靖等五路征之，突利可汗来投。四年正月李靖夜袭定襄，酋长康苏密来降。二月颉利窜于铁山（在今内蒙古阴山北），李靖大破之，生擒颉利送至长安。见《旧唐书》卷一九四《突厥传》。②二虏：指颉利、突利二可汗。③穹庐：毡帐。④北海：今贝加尔湖。专坤隅：独据地之一角。⑤傅：靠近。都：京都长安。⑥魁渠：即渠魁，首领，指康苏密。⑦斥：开拓。全诗校：“一作并。”余（xú）吾：水名，即今蒙古境内的鄂尔浑河。⑧辉：全诗校：“一作焯。”焯（chān），光芒强烈。⑨鬼区：即鬼方，指荒远之地。⑩祀：年。⑪拜手：一种跪拜礼。⑫谟：谋略。

### 刘武周败裴寂<sup>①</sup>，咸有晋地，太宗灭之，为靖本邦第九

本邦伊晋<sup>②</sup>，惟时不靖。根柢之摇，枝叶攸病<sup>③</sup>。守臣不任<sup>④</sup>，勩于神圣<sup>⑤</sup>。惟钺之兴<sup>⑥</sup>，翦焉则定。洪惟我理<sup>⑦</sup>，式和以敬。群顽既夷，庶绩咸正<sup>⑧</sup>。皇谟载大，惟人之庆。

右《靖本邦》十四句句四字。

①刘武周：河间景城（今河北交河东北）人，迁居马邑（今山西朔州）。隋末为鹰扬府校尉，大业十三年杀马邑太守起事，依附突厥，被立为定杨可汗，并自称帝。武德二年令大将宋金刚侵太原，又引突厥兵攻破榆次县，攻陷介州。高祖遣太常少卿李仲文讨之，全军覆没。复遣右仆射裴寂为晋州道行军总管拒之，

又败，武周遂占太原。宋金刚又攻陷晋州，唐将刘弘基战死，旋进取涪州。高祖命秦王李世民率师讨之，三年四月大破宋金刚，武周弃太原北奔突厥，世民进平太原，悉收故地。五年武周谋归马邑，为突厥所杀。见《旧唐书·高祖纪》及卷五五《刘武周传》。②本邦：本土。李渊起兵于太原，故称为本邦。③枝：原作“枯”，《鼓吹曲辞》及《河东先生集》俱作“枝”，据改。④守臣：指裴寂等。任：胜任。⑤勩（yì）：劳。神圣：指秦王李世民。⑥钺：斧钺，代指征讨敌寇的王师。原讹作“越”，据《鼓吹曲辞》及《河东先生集》改。⑦洪：洪水。全诗校：“一作往。”理：治。唐人避高宗李治讳，改“治”为“理”。⑧庶绩：各种事功。

### 李靖灭吐谷浑西海上<sup>①</sup>，为吐谷浑第十

吐谷浑盛强，背西海以夸。岁侵扰我疆，退匿险且遐。帝谓神武师，往征靖皇家。烈烈旆其旗<sup>②</sup>，熊虎杂龙蛇<sup>③</sup>。王旅千万人，衔枚默无哗<sup>④</sup>。束刃逾山徼<sup>⑤</sup>，张翼纵漠沙。一举刈膻腥，尸骸积如麻。除恶务本根，况敢遗萌芽。洋洋西海水，威命穷天涯。系虏来王都，犒乐穷休嘉。登高望还师，竟野如春华<sup>⑥</sup>。行者靡不归，亲戚欢要遮<sup>⑦</sup>。凯旋献清庙<sup>⑧</sup>，万国思无邪。

右《吐谷浑》二十六句句五字。

①吐谷（yù）浑：唐太宗时吐谷浑屡为边患，贞观九年（635）诏李靖为西海道行军大总管，统率六路兵马，并联合突厥、契苾兵进击，连战破之。吐谷浑王伏允之子慕容顺斩其国相天柱王举国来降，伏允惧，遁于碛中自缢而死。吐谷浑人立慕容顺为可汗，称臣内附。见《旧唐书》卷一九八《西戎传》。西海：今青海湖。②《诗经·商颂·长发》：“武王载旆，有虔秉钺，如火烈烈。”句本此。旆其旗：指在旗上加垂旒。③此句谓绘有各种图象的旗帜相杂。《周礼·春官·司常》：“日月为常，交龙为旂，……熊虎为旗，鸟隼为旟，龟蛇为旐。”④衔枚：古时行军为禁士兵出声，以枚横衔口中，枚状如箸（筷子）。见《周礼·夏官·大司马》。⑤徼（jiào）：边界。⑥竟：全诗校：“一作竞。”⑦要（yāo）遮：拦。⑧清庙：宗庙。

### 李靖灭高昌<sup>①</sup>，为高昌第十一

麹氏雄西北，别绝臣外区<sup>②</sup>。既恃远且险，纵



傲不我虞<sup>③</sup>。烈烈王者师，熊螭以为徒。龙旂翻海浪，駟骑驰坤隅<sup>④</sup>。贲育搏婴儿<sup>⑤</sup>，一扫不复馀。平沙际天极，但见黄云驱。臣靖执长纆<sup>⑥</sup>，智勇伏囚拘。文皇南面坐<sup>⑦</sup>，夷狄千群趋。咸称天子神，往古不得俱。献号天可汗<sup>⑧</sup>，以覆我国都<sup>⑨</sup>。兵戎不交害<sup>⑩</sup>，各保性与躯。

右《高昌》二十二句句五字。

①高昌：武德二年麹文泰嗣立为高昌王，初臣服唐朝，纳贡交好，贞观四年文泰曾入朝。后交结西突厥，与唐为敌。贞观十三年太宗命吏部尚书侯君集为交河道大总管，率大军击之。文泰闻唐军至，惶惧发病而死，子智盛立。唐军进逼国都，智盛出降。太宗以其地置西州（治今新疆吐鲁番东南），又置安西都护府，留兵镇之。见《旧唐书·西戎传》。两《唐书》皆不见李靖灭高昌事，此题云“李靖灭高昌”，无所考。②臣：臣服。外区：指西突厥。③虞：防备。④駟（nì）骑：驿马。⑤贲育：孟贲、夏育，皆古之勇士。⑥长纆：参见215·32⑤。⑦文皇：唐太宗死后，谥号为“文皇帝”。⑧天可汗：贞观四年李靖破突厥，擒颉利可汗，献于太宗。自是西北诸蕃尊太宗为“天可汗”，太宗降玺书册命其君长。见《旧唐书·太宗纪》。⑨覆：受庇护。⑩戎：全诗校：“一作戍。”

既克东蛮<sup>①</sup>，群臣请图蛮夷状，如《周书·王会》，为东蛮第十二

东蛮有谢氏，冠带理海中。自言我异世<sup>②</sup>，虽圣莫能通。王卒如飞翰，鹏鸢骇群龙<sup>③</sup>。轰然自天坠，乃信神武功。系虏君臣人<sup>④</sup>，累累来自东。无思不服从<sup>⑤</sup>，唐业如山崇。百辟拜稽首<sup>⑥</sup>，咸愿图形容。如周《王会》书<sup>⑦</sup>，永永传无穷。睢盱万状乖<sup>⑧</sup>，咿唔九译重<sup>⑨</sup>。广轮抚四海<sup>⑩</sup>，浩浩知皇风。歌诗铙鼓间，以壮我元戎<sup>⑪</sup>。

右《东蛮》二十二句句五字。

①东蛮：即东谢蛮，在黔州西数百里。贞观三年其酋长谢元深入朝，服饰奇异，中书侍郎颜师古奏言：“昔周武王时，天下太平，远国归款，周史乃书其事为《王会篇》。今万国来朝，至于此辈章服，实可图写。今请撰为《王会图》。”诏从之。见《旧唐书》卷

一九七《西南蛮传》。据《谭宾录》（《太平广记》卷二一一引），绘《王会图》者乃阎立德（阎立本之兄）。②自：《鼓吹曲辞》作“已”。③飞翰：飞鸟。④鸢：飞动。⑤系虏：指归附的异族。⑥《诗·大雅·文王有声》：“自西自东，自南自北，无思不服，皇王烝哉。”思，助词。⑦百辟：泛指公卿大臣。⑧王会：《逸周书》篇名。⑨睢盱（huī xū）：仰视貌。一说喜悦貌。乖：古怪。⑩咿唔（yī wù）：形容异族语言不明，犹今言“唧哩哇啦”。九译：多次辗转翻译。⑪广轮：广袤，东西为广，南北为轮。⑫元戎：兵众，军队。

### 3 贞符<sup>①</sup>并序

负罪臣宗元惶恐言：臣所贬州流人吴武陵为臣言<sup>②</sup>：“董仲舒对三代受命之符<sup>③</sup>，诚然？非邪？”臣曰：“非也。何独仲舒尔！自司马相如、刘向、扬雄、班彪、彪子固<sup>④</sup>，皆沿袭嗤嗤<sup>⑤</sup>，推古瑞物以配受命。其言类淫巫瞽史，诬乱后代，不足以知圣人立极之本，显至德，扬大功，甚失厥趣。”臣为尚书郎时，尝著《贞符》，言唐家正德受命于生人之意，累积厚久，宜享无极之义，本末闲阔，会贬逐中辍，不克备究。武陵即叩首邀臣<sup>⑥</sup>：“此大事，不宜以辱故休缺，使圣王之典不立，无以抑诡类，拔正道，表覆万代<sup>⑦</sup>。”臣不胜奋激，即具为书。念终泯没蛮夷，不闻于时，独不为也<sup>⑧</sup>？苟一明大道，施于人世，死无所憾，用是自决<sup>⑨</sup>。臣宗元稽首拜手以闻，曰：孰称古初，朴蒙空洞而无争<sup>⑩</sup>。厥流以讹<sup>⑪</sup>，越乃奋斃。斗怒振动<sup>⑫</sup>，专肆为淫威。曰：是不知道。惟人之初，总总而生<sup>⑬</sup>，林林而群。雪霜风雨雷雹暴其外，于是乃知架巢空穴，挽草木，取皮革；饥渴牝牡之欲驱其内，于是乃知噬禽兽，咀果谷，合偶而居，交焉而争，睨焉而斗<sup>⑭</sup>。力大者搏，齿利者啮，爪刚者决，群众者轧，兵良者杀，披披藉藉<sup>⑮</sup>，草野涂血。然后强有力者出而治之，往往为曹于险阻<sup>⑯</sup>，用号令起，而君臣什伍之法立<sup>⑰</sup>。德绍者嗣<sup>⑱</sup>，道怠者夺，于是有圣人焉，曰黄帝，游其兵车，交贯乎其内，一统类，齐制量<sup>⑲</sup>。然犹大公之道不克建，于是有圣人焉，曰尧，置州牧四岳，持而纲之；立有德有功有能者，参而维之。运臂率指，屈伸把握，莫不统率。尧年老，举圣人而禅焉，大公乃克建。由是观之，厥初罔匪极乱，而后稍可为也。而非德不树，故仲尼叙《书》<sup>⑳</sup>，于尧曰“克明峻德<sup>㉑</sup>”；

于舜曰“浚哲文明<sup>①</sup>”；于禹曰“文命祇承于帝<sup>②</sup>”；于汤曰“克宽克仁，彰信兆民<sup>③</sup>”；于武王曰“有道曾孙<sup>④</sup>”。稽揆典誓，贞哉惟兹德，实受命之符，以莫永祀。后之妖淫器昏好怪之徒<sup>⑤</sup>，乃始陈大电、大虹、玄鸟、巨迹、白狼、白鱼、流火之鸟以为符<sup>⑥</sup>，斯为诡譎阔诞，其可羞也，而莫知本于厥贞。汉用大度，克怀于有氓，登贤庸能<sup>⑦</sup>，濯痍煦寒，以瘳以熙<sup>⑧</sup>，兹其为符也。而其妄臣乃下取虺蛇<sup>⑨</sup>，上引天光<sup>⑩</sup>，推类号休，用夸诬于无知氓。增以驺虞神鼎<sup>⑪</sup>，胁驱纵史<sup>⑫</sup>，俾东之泰山、石闾<sup>⑬</sup>，作大号，谓之封禅<sup>⑭</sup>，皆《尚书》所无有。莽、述承效<sup>⑮</sup>，卒奋鸷逆。其后有贤帝曰光武，克绥天下，复承旧物，犹崇《赤伏》<sup>⑯</sup>，以玷厥德。魏晋而下，危乱钩裂，厥符不贞，邦用不靖，亦罔克久，驳乎无以议为也。积大乱至于隋氏，环四海以为鼎，跨九垓以为炉，爨以毒燎，煽以虐焰，其人沸涌灼烂，号呼腾蹈，莫有救止。于是大圣乃起，丕降霖雨，浚涤荡沃，蒸为清氛，疏为冷风，人皆溲然休然<sup>⑰</sup>，相睇以生，相持以成<sup>⑱</sup>，相弥以宁。琢斲屠剔膏流节离之祸不作<sup>⑲</sup>，而人乃克完平舒愉，尸其肌肤<sup>⑳</sup>，以达于夷途；焚拆抵掎奔走转徙之害不作<sup>㉑</sup>，而人乃克鳩类集族，歌舞悦悒，用祇于元德。徒奋袒呼<sup>㉒</sup>，犒迎义旅，欢动六合，至于麾下。大盗豪据，阻命遏德，义威殄戮，咸坠厥绪，无刘于虐<sup>㉓</sup>。人乃并受休嘉，去隋氏，克归于唐。踟躅讴歌，源源和宁<sup>㉔</sup>。帝庸威栗<sup>㉕</sup>，惟人之为。敬莫厥赋<sup>㉖</sup>，积藏于下，是谓丰国。乡为义廩，敛发谨飭，岁丁大侵，人以有年<sup>㉗</sup>。简于厥刑，不残而惩，是谓严威。小属而支<sup>㉘</sup>，大生而拏<sup>㉙</sup>。恺悌祇敬<sup>㉚</sup>，用底于理<sup>㉛</sup>。凡其所欲，不謁而获。凡其所恶，不祈而息。四夷稽服，不作兵革，不竭货力。丕扬于后嗣，用垂于帝式。十圣济厥理<sup>㉜</sup>，孝仁平宽，惟祖之则。泽久而逾深，仁增而益高。人之戴唐，永永无穷。是故受命不于天，于其人。休符不于祥，于其仁。惟人之仁，匪祥于天。匪祥于天，兹惟贞符哉！未有丧仁而久者也，未有恃祥而寿者也。商之王，以桑穀昌<sup>㉝</sup>，以雉雉大<sup>㉞</sup>。宋之君，以法星寿<sup>㉟</sup>。郑以龙衰<sup>㊱</sup>，鲁以麟弱<sup>㊲</sup>，白雉亡汉<sup>㊳</sup>，黄犀死莽<sup>㊴</sup>，恶在其为符也！不胜唐德之代，光绍明浚，深鸿庞大。保人斯无疆，宜荐于郊庙。文之雅诗，祇告于德之休。帝曰：“湛哉<sup>㊵</sup>！”乃黜休祥之奏，究贞符之奥，思德之所未大，求仁之所未

备，以极于邦治，以敬于人事。其诗曰：  
於穆敬德，黎人皇之<sup>①</sup>。惟贞厥符，浩浩将之<sup>②</sup>。仁函于肤<sup>③</sup>，刃莫毕屠。泽燠于囊，霿同沸炎以浣<sup>④</sup>。殄厥凶德，乃驱乃夷。懿其休风，是煦是吹<sup>⑤</sup>。父子熙熙，相宁以嬉。赋彻而藏<sup>⑥</sup>，厚我糗糒<sup>⑦</sup>。刑轻以清，我肌靡伤<sup>⑧</sup>。贻我子孙，百代是康。十圣嗣于理，仁后之子<sup>⑨</sup>。子思孝父，易患于己<sup>⑩</sup>。拱之戴之，神具尔宜。载扬于雅，承天之嘏<sup>⑪</sup>音假。天之诚神，宜鉴于仁。神之曷依，宜仁之归<sup>⑫</sup>。濮沿于北<sup>⑬</sup>，祝栗于南。《尔雅》：“东秦远，西邠国，南濮沿，北祝栗，为四极。”幅员西东，祇一乃心。祝唐之纪，后天罔坠。祝皇之寿，与地咸久。曷徒祝之，心诚笃之。神协人同，道以告姑沃切之。俾弥忆万年，不震不危。我代之延，永永毗之<sup>⑭</sup>。仁增以崇，曷不尔思。有号于天<sup>⑮</sup>，金曰呜呼，咨尔皇灵<sup>⑯</sup>，无替厥符<sup>⑰</sup>。

①贞：正。符：符瑞，符命。②所贬州：指永州，宗元永贞元年（805）贬永州司马。吴武陵：见卷四六八小传。《新唐书》卷二〇三载：“初柳宗元谪永州，而武陵亦坐事流永州，宗元贤其人。”③董仲舒：西汉著名学者，力倡符命之说。武帝即位举贤良文学，他在对“三代受命，其符安在”的策问时答道：“天之所大奉使之王者，必有非人力所能致而自致者，此受命之符也。天下之人同心归之，若归父母，故天瑞应诚而至。《书》曰‘白鱼入于王舟，有火复于王屋，流为乌’，此盖受命之符也。”见《汉书》卷五六《董仲舒传》。④司马相如《封禅文》，刘向《洪范五行传论》，扬雄《剧秦美新》，班彪《王命论》，班固《典引》皆言符瑞之应。⑤嗤嗤：通“蚩蚩”，愚昧的样子。⑥首：全诗校：“一作头。”⑦表赧：表正，表率。⑧独：岂。原作“犹”，《河东先生集》及《新唐书·柳宗元传》俱作“独”，据改。⑨自决：自己下定决心。⑩空洞（tóng）：蒙昧无知。⑪流：末流。讹：谬误。⑫越：句首语气词，无实义。旼：古“夺”字。⑬总总：纷杂众多貌。下句“林林”义同。⑭睽（kuí）：分离。⑮披披藉藉：纷陈杂乱的样子。⑯曹：官署。⑰什伍：古代军队和户籍的基层编制。五人（家）为伍，二伍为什。⑱绍：继承，沿续。⑲统类：纲纪法规。制量：度量。长度和容量的标准。⑳《史记·孔子世家》：“孔子之时，周室微而礼乐废，《诗》、



《书》缺。追迹三代之体，序书传，上纪唐虞之际，下至秦缪，编次其事。”叙，通“序”，整理编排之意。①语见《尚书·尧典》，“峻”作“俊”。全诗校：“一作俊。”《河东先生集》作“俊”。峻德，大德。②语见《尚书·舜典》。浚哲：深智。③语见《尚书·大禹谟》，原文作“文明敷于四海，祇承于帝”。祇，敬。④语见《尚书·仲虺之诰》。⑤语见《尚书·武成》。曾孙：诸侯自称之辞。⑥瞽（yīn）：不诚实。《左传》僖公二十四年：“口不道忠信之言为瞽。”⑦大电：《太平御览》卷七九引《帝王世纪》：“少典氏又取（娶）附宝，见大电光绕北斗枢星，照郊野，感附宝孕，二十五月生黄帝于寿丘。”大虹：《艺文类聚》卷一〇引《帝王世纪》：“陶唐之世，握登见大虹，意感，生舜于姚墟。”玄鸟：《史记·殷本纪》：“殷契母曰简狄，有娥氏之女，为帝誉次妃。三人行浴，见玄鸟堕其卵，简狄取吞之，因孕生契。”巨迹：《史记·周本纪》：“周后稷名弃，其母有邠氏女，曰姜原。姜原为帝誉元妃。姜原出野，见巨人迹，心忻然悦，欲践之，践之而身动如孕者。居期而生子。”白狼：《太平御览》卷八三引《尚书璇玑铃》：“汤受金符，白狼衔钩入殷朝。”注：“钩，缚束之要，明汤得天下之要也。”白鱼、流火之鸟：《史记·周本纪》：“武王渡河，中流，白鱼跃入王舟中，武王俯取以祭。既渡，有火自上复于下，至于王屋，流为乌，其色赤，其声魄云。”⑧大度：刘邦“常有大度”。见《史记·高祖本纪》。贤：全诗校：“一作能。”能：全诗校：“一作贤。”⑨瘳（chōu）：病愈，恢复元气。⑩虺蛇：《史记·高祖本纪》载：刘邦被酒夜行泽中，有白蛇当道，拔剑斩之。有老姬哭曰：“吾子白帝子也，化为蛇当道，今者赤帝子斩之。”⑪天光：《史记·高祖本纪》载，刘邦入关后，“五星聚于东井”。⑫驹虞：神兽。《诗经·召南·驹虞》毛传云：“驹虞，义兽也。白虎黑文，不食生物，有至信之德则应之。”司马相如《封禅文》云：“囿驹虞之珍群，徼麋鹿之怪兽。”颜师古注：“言驹虞自扰而充苑囿，怪兽自来若人徼塞，言符瑞之盛也。”神鼎：《汉书·武帝纪》载，元鼎元年得鼎汾水上，改元元鼎。四年六月得宝鼎后土祠旁，作《宝鼎歌》。⑬胁驱：驭马车之驾具。指套车出行。《诗·秦风·小戎》：“游环胁驱，阴鞿縻续。”纵（sōng）夷：怂恿。夷，全诗校：“一作踊。”⑭《汉书·武帝本纪》载：太初三年武帝“修封泰山，禘石间”。注：“石间山在泰山下阨南方，方士言仙人间也。”⑮大号：堂皇的名号。封禅（shàn）：帝王祭天地的大典。在泰山顶上筑坛祭天，报天之功，谓之

封；在泰山下小山辟场祭地，报地之功，谓之禅。⑯《汉书·王莽传》载：平帝崩后，“前辉光谢嚣奏武功长孟通浚井得白石，上圆下方，有丹书著石，文曰：‘告安汉公莽为皇帝’。符命之起，自此始矣。”《后汉书·公孙述传》载：新莽末公孙述占据益州，自立为蜀王。“会有龙出其府殿中，夜有光耀，述以为符瑞，因刻其掌，文曰‘公孙帝’。建武元年四月，遂自立为天子，号成家。色尚白，建元曰龙兴元年。”⑰赤伏：即《赤伏符》。《后汉书·光武帝纪》载：强华自关中奉《赤伏符》，曰：“刘秀发兵捕不道，四夷云集龙斗野，四七之际火为主。”群臣以为“受命之符”，劝刘秀称帝。刘秀遂命有司设坛场，即皇帝位。⑱冷风：和风。寥（liáo）然：安静。⑲睇（xī）：望，照看。持：扶助。⑳琢：世彩堂本注：“一作椽。”椽，宫刑。斲：斩。骨节分离。㉑尸：主，保全之意。㉒拆：通“坼”，裂。抵：排挤。倚：拖，拉。徙：全诗校：“一作死。”㉓徒：步行。㉔刘：屠杀。于：与，和。㉕灏（hào）灏：即浩浩。㉖庸：乃。威栗：严肃，严密。㉗奠：定。㉘丁：当。大侵：庄稼没有收成。《谷梁传》襄公二十四年：“五谷不升，谓之大侵。”年：收成。㉙小：指小罪。属：连。而：你。支：通“肢”，肢体。意谓犯下小罪不会断汝肢体。㉚孥：妻子儿女。意谓犯下大罪可以保全汝之妻子儿女，即不会株连家人。㉛恺悌：和乐简易。㉜底（zhǐ）：达到。㉝十圣：高祖、太宗、高宗、中宗、睿宗、玄宗、肃宗、代宗、德宗、顺宗十帝。理：即“治”。㉞据《尚书·咸有一德》及《正义》载，太戊时，亳有桑穀二木共生于朝之妖异，太戊问于相伊陟，伊陟云妖不胜德，白帝修德。太戊退而占之，曰：“桑穀野木，而不合生于朝，意者朝亡乎？”太戊惧，修先王之政，三年而远方朝贡者七十六国。穀（gǔ），即楮木。㉟《尚书·高宗彤日》及《正义》载，高宗祭成汤，有飞雉升于鼎耳而雊（鸣），臣祖已以为王有失德而有此妖，遂以道义训王，劝王改修德政，殷道于是复兴。㊱《史记·宋世家》载，宋景公三十七年荧惑守心，心星为宋之分野，景公忧之。司星子韦令移祸于相、民、岁，景公皆不听。因景公有君子之言，荧惑为徙三舍，景公得以延寿二十一年，在位六十四年卒。荧惑又名法星，即火星，古人以之为祸星。㊲《左传》载，鲁昭公十九年，郑国大水，龙斗于时门（郑都城门外洧渊）。龙为祥瑞之物，但郑国以后逐渐衰弱。㊳《左传》载，鲁哀公十四年西狩获麟。麟即麒麟，亦为瑞兽。㊴《汉书·平帝纪》载，元始元年正月，越裳氏献白雉一、黑雉二。《王



莽传》亦载其事，称为“白雉之瑞”。⑩《汉书·平帝纪》及《王莽传》载，平帝元始二年黄支国献犀牛，王莽篡位后班《符命》四十二篇于天下，在总说中自称“受瑞于黄支”。⑪谏：诫。⑫於（wū）穆：赞叹词。於，表感叹，无实义。穆，美。全诗校：“一作穆穆。”皇：美。⑬将：扶助。⑭函：铠甲。言唐以仁德为民之铠甲。⑮爨（hàn）：烧干。灋炎：沸不炽焰。⑯煦（xū）：吹，吐。⑰彻：什一税，十成征税一成。⑱糗粮（qiǔ zhāng）：粮食。糗，全诗校：“一作粮。”⑲肌：全诗校：“一作完，一作兒。”兒，古“貌”字。⑳后：帝。㉑易：移。于：全诗校：“一作丁。”丁，当。㉒嘏：福。㉓仁：全诗校：“一作人。”㉔濮沿：极南之地。《尔雅·释地》作“濮铅”。于：以。㉕毗：辅佐。㉖号：呼唤。㉗咨：叹词。皇灵：皇天。㉘替：废。

#### 4 际民诗

帝际民情<sup>①</sup>，匪幽匪明<sup>②</sup>。惨或在腹，已如色声<sup>③</sup>。亦无动威，亦无止力。弗动弗止，惟民之极<sup>④</sup>。帝怀民际<sup>⑤</sup>，乃降明德，乃生明翼<sup>⑥</sup>。明翼者何？乃房乃杜<sup>⑦</sup>。惟房与杜，实为民路<sup>⑧</sup>。乃定天子，乃开万国。万国既分，乃释蠹民<sup>⑨</sup>，乃学与仕，乃播与食，乃器与用，乃货与通。有作有迁<sup>⑩</sup>，无迁无作。士实荡荡，农实董董<sup>⑪</sup>，工实蒙蒙，贾实融融<sup>⑫</sup>。左右惟一<sup>⑬</sup>，出入惟同。摄仪以引<sup>⑭</sup>，以遵以肆<sup>⑮</sup>音曳。其风既流，品物载休<sup>⑯</sup>。品物载休，惟天子守<sup>⑰</sup>，乃二公之久。惟天子明，乃二公之成。惟百辟正<sup>⑱</sup>，乃二公之令。惟百辟穀<sup>⑲</sup>，乃二公之禄。二公行矣，弗敢忧纵。是获忧共<sup>⑳</sup>，二公居矣。弗敢泰止<sup>㉑</sup>，是获泰已。既柔一德，四夷是则<sup>㉒</sup>。四夷是则，永怀不忒<sup>㉓</sup>。

①帝：上帝，天帝。际：古“视”字，审察。②匪：非。言不论幽明皆察之。③惨腹：肚痛。二句谓或疼在腹中，已得如有色声见于外者而知之。④极：最高准则。⑤民际：下民的观察。《孟子·万章上》：“《泰誓》曰：‘天视自我民视，天听自我民听。’”⑥明德：指明德之君。翼：辅佐之臣。⑦房：房玄龄，唐太宗时任中书令、尚书左仆射。杜：杜如晦，太宗时任尚书右仆射。”二人同为太宗贤相，时号“房杜”。⑧路：大道，正路。⑨释：消除。蠹民：指游手好闲之

民。⑩作：创造，作为。迁：变易。⑪荡荡：胸怀宽广。董董：憨厚貌。⑫蒙蒙：幼稚貌。融融：和乐貌。⑬左右：指左右仆射房玄龄、杜如晦。⑭摄仪：法度。引：引导。⑮肆（yì）：通“肄”，习。⑯品物：万物。休：美。⑰守：主持，掌管。⑱百辟：百官。⑲穀：善。⑳忧纵：忧虑和放纵。忧共：共忧患难。㉑泰止：安居。㉒柔：安抚。一德：同心同德。则：仿效。㉓忒：差错。

（李剑国）

### 增订注释全唐诗卷三四〇

#### 柳宗元 二

1 同刘二十八院长禹锡述旧言怀感时书事奉寄澧州张员外使君署五十二韵之作因其韵增至八十通赠二君子<sup>①</sup>刘禹锡初与公同为监察御史，故称院长

弱岁游玄圃<sup>②</sup>，先容幸弃瑕<sup>③</sup>。名劳长者记<sup>④</sup>，文许后生夸<sup>⑤</sup>。鷄翼尝披隼<sup>⑥</sup>，蓬心类倚麻<sup>⑦</sup>。继讎天禄署<sup>⑧</sup>，署为校书郎，子厚时亦为集贤殿正字。俱尉甸侯家<sup>⑨</sup>。署为京兆武功尉，子厚亦为蓝田尉。宪府初收迹<sup>⑩</sup>，署至武功，拜监察御史，子厚亦自集贤殿正字为监察御史。丹墀共拜嘉<sup>⑪</sup>。分行参瑞兽<sup>⑫</sup>，传点乱宫鸦<sup>⑬</sup>。执简宁循枉<sup>⑭</sup>，持书每去邪<sup>⑮</sup>。鸾凰标魏阙<sup>⑯</sup>，熊武负崇牙<sup>⑰</sup>。辨色宜相顾<sup>⑱</sup>，倾心自不哗。金炉仄流月，紫殿启晨赉<sup>⑲</sup>音遐。未竟迁乔乐，俄成失路嗟<sup>⑳</sup>。署贬临武也。还如渡辽水<sup>㉑</sup>，更似谪长沙<sup>㉒</sup>。别怨秦城暮<sup>㉓</sup>，途穷越岭斜<sup>㉔</sup>。讼庭闲枳棘<sup>㉕</sup>，候吏逐麋麇<sup>㉖</sup>。三载皇恩畅，张自贞元十九年癸未贬官，至元和元年乙酉宪宗即位三年矣，故云。千年圣历遐<sup>㉗</sup>。朝宗延驾海<sup>㉘</sup>，师役罢梁涯<sup>㉙</sup>。《左传》：“楚除道梁涯。”谓作桥于涯水上也。京邑搜贞干，署自江陵掾入为京兆府司录参军。南宫步渥洼<sup>㉚</sup>。署自司录迁尚书刑部员外郎。世惟材是梓<sup>㉛</sup>，人仰骥中骅<sup>㉜</sup>。款刺苗人地<sup>㉝</sup>，仍逾贛石崖<sup>㉞</sup>。署自员外出为虔州刺史。礼容垂琬璋<sup>㉟</sup>，戎备响铎钲<sup>㊱</sup>。头铠也，音鴉瑕。宠即郎官旧，威从太守加。建旗翻鸞鸟<sup>㊲</sup>，负弩绕文蛇<sup>㊳</sup>。册府荣八命<sup>㊴</sup>，《周礼》：“八命作牧。”中闈盛



六珈<sup>④</sup>。韩愈作《张公墓志》云：“娶河东柳氏子。”则子厚盖与张为亲，故言及中阃。肯随胡质矫<sup>⑤</sup>，方恶马融奢<sup>⑥</sup>。褒德符新换<sup>⑦</sup>，自虔州迁澧州。怀仁道并遮<sup>⑧</sup>。俗嫌龙节晚<sup>⑨</sup>，《周礼》：“泽国用龙节。”朝讶介圭賒<sup>⑩</sup>。禹贡输苞匭<sup>⑪</sup>，周官赋秉稔<sup>⑫</sup>宅加切。雄风吞七泽<sup>⑬</sup>，异产控三巴<sup>⑭</sup>。即事观农稼，因时展物华。秋原被兰叶，春渚涨桃花<sup>⑮</sup>。令肃军无扰，程悬市禁贲<sup>⑯</sup>。不应虞竭泽，宁复叹栖苴<sup>⑰</sup>。蹀躞驹先驾<sup>⑱</sup>，笼铜鼓报衙<sup>⑲</sup>。染毫东国素<sup>⑳</sup>，濡印锦溪砂<sup>㉑</sup>。货积舟难泊，人归山倍畲<sup>㉒</sup>音除。吴歛工折柳<sup>㉓</sup>，楚舞旧传芭<sup>㉔</sup>。隐几松为曲<sup>㉕</sup>，倾樽石作汙<sup>㉖</sup>。寒初荣橘柚，夏首荐枇杷。祀变荆巫祷，风移鲁妇髻<sup>㉗</sup>庄华切。已闻施恺悌，还睹正奇裘<sup>㉘</sup>。慕友惭连璧<sup>㉙</sup>，言姻喜附葭<sup>㉚</sup>。沉埋全死地，流落半生涯。入郡腰恒折，逢人手尽叉<sup>㉛</sup>。敢辞亲耻污，唯恐长疵瑕。善幻迷冰火，齐谐笑柏塗<sup>㉜</sup>音茶。东门牛屢饭，中散虱空爬<sup>㉝</sup>。逸戏看猿斗，殊音辨马挝<sup>㉞</sup>。渚行狐作孽<sup>㉟</sup>，林宿鸟为殄。病也，音嗟，本作瘥。同病忧能老，新声厉似拷<sup>㊱</sup>。岂知千仞坠，只为一毫差。守道甘长绝，明心欲自剄<sup>㊲</sup>。贮愁听夜雨，隔泪数残葩。梟族音常聒，豺群喙竞呀<sup>㊳</sup>张口貌。岸芦翻毒蜃<sup>㊴</sup>，碨竹斗狂靡<sup>㊵</sup>。靡牛，兽名，重千斤，出巴中，音麻。野鹜行看弋，江鱼或共叉。瘴氛恒积润，讹火亟生煨<sup>㊶</sup>。讹火，野火也。煨，火气。耳静烦喧蚁<sup>㊷</sup>，魂惊怯怒蛙。风枝散陈叶，霜蔓缢寒瓜<sup>㊸</sup>。雾密前山桂，冰枯曲沼漈<sup>㊹</sup>音遐。思乡比庄舄<sup>㊺</sup>，遁世遇眭音虽夸<sup>㊻</sup>。渔舍茨荒草<sup>㊼</sup>，村桥卧古槎<sup>㊽</sup>。御寒衾用罽<sup>㊾</sup>，挹水勺仍椰。窗蠹惟潜蝎，瓮涎竞缀蜗<sup>㊿</sup>。引泉开故窦，护药插新笆。树怪花因榭<sup>①</sup>，虫怜目待虾<sup>②</sup>。骤歌喉易嘎<sup>③</sup>，饶醉鼻成鼙<sup>④</sup>音查。曳捶牵羸马，垂蓑牧艾豨<sup>⑤</sup>音加。已看能奴来切类鳖<sup>⑥</sup>，犹讶雉为鶉<sup>⑦</sup>。鸟似雉，音华。谁采中原菽<sup>⑧</sup>，徒巾下泽车<sup>⑨</sup>。俚儿供苦笋，伧七衡切父馈酸楂<sup>⑩</sup>。楂似梨而酢，音查。劝策扶危杖<sup>⑪</sup>，邀持当酒茶<sup>⑫</sup>。道流征短褐<sup>⑬</sup>，禅客会袈裟<sup>⑭</sup>。香饭舂菘米<sup>⑮</sup>，珍蔬折五茄<sup>⑯</sup>。方期饮甘露<sup>⑰</sup>，更欲吸流霞<sup>⑱</sup>。屋鼠从穿兀<sup>⑲</sup>，林狙任攫拏<sup>⑳</sup>。春衫裁白纻，

朝帽挂乌纱<sup>㉑</sup>。屢叹恢恢网<sup>㉒</sup>，频摇肃肃豸<sup>㉓</sup>。衰荣因萸萸<sup>㉔</sup>，盈缺几虾蟆<sup>㉕</sup>。路识沟边柳，城闻陇上笳。共思捐佩处<sup>㉖</sup>，千骑拥青罔<sup>㉗</sup>。《楚词》：“遗余佩兮澧浦。”今澧州也。罔，绶也。东郭先生拜二千石，佩青罔。

①此诗作于永州。同：义同“和”，酬和。刘二十八院长：即刘禹锡。行二十八，见《刘宾客嘉话录》。贞元十九年禹锡擢监察御史，此年柳宗元亦为监察御史里行，所以宗元尊称其为院长。《国史补》卷下云：“外郎御史遗补，相呼为院长。”刘禹锡《述旧言怀感时书事奉寄澧州张员外使君署五十二韵》不载《全唐诗》。张署：事见卷三〇三小传。署为澧州刺史约在元和七八年。诗即是时作。②弱岁：二十岁。柳宗元贞元九年中进士，解送尚书省则在上年冬，时正二十岁。玄圃：《十洲记》载昆仑山有玄圃，为神仙之居。喻京都。③先容：指事先经人推荐。幸：有幸，幸运。弃瑕：弃去缺点不讲。此为自谦之词。④长者：指张署，署大元十五岁。⑤后生：宗元自指。⑥《亢仓子》：“以隼翼而被之鷃，视之不明者正以为隼，明者视之，乃鷃也。”庾信《哀江南赋》：“或以隼翼鷃披，虎威狐假。”鷃即斥鷃，鹌鹑类小鸟。隼即鷃，猛禽。此以鷃自喻，以隼喻张署，谓曾蒙张署扶持。⑦蓬心：《庄子·逍遥游》：“夫子犹有蓬之心也夫。”注：“蓬，非直达者也。”后用为表示自己浅陋的谦词。倚麻：《荀子·劝学》：“蓬生麻中，不扶而直。”此以麻喻张署。类：大抵。⑧讎：原作“酬”，校云：“当作校讎之讎。”今改。天禄署：即天禄阁，西汉藏图书之所。刘向、扬雄曾校书于此。此泛指校书官署，宗元曾为集贤殿正字，张署曾为校书郎，皆掌校正图书。⑨甸侯：指京畿长官。张署尉武功县，宗元尉蓝田县，俱属京畿道京兆府。⑩宪府：御史台。收迹：驻足。⑪丹墀(chí)：指朝廷。拜嘉：指拜受皇帝嘉赏。⑫分行：百官上朝依官职品秩排行列班。参：参杂，间杂。瑞兽：指獬豸，又名神羊，相传能触邪佞，故以喻指御史。句指御史莅朝班，纠察违失。《新唐书·百官志》：“朝会，(御史大夫)则率其属正百官之班序，迟明列于两观，监察御史二人押班，侍御史颺举不如法者。”⑬传点：皇帝视朝前敲击云版集合百官就班。点，即云版。⑭执简：指御史司弹劾。古御史弹劾用白简。⑮持书：即治书，避唐高宗讳改。汉置治书侍御史，掌律令，历代因之。参见《通典》卷二四。此指掌律令、执法。⑯凰：原作“凤”，平仄不协，据《河东先生集》改。魏阙：宫门



前两旁的楼观。①⑦武：即虎，避李渊祖父李虎讳改。负：背倚。崇牙：旌旗的齿状边饰。此指旌旗。①⑧辨色：百官在天微明能辨物色之时上朝。《礼记·玉藻》：“朝，辨色始入。”①⑨金炉：指朝会时殿上的熏炉（用以熏香）。仄：倾侧。赧：古“霞”字。②⑩迁乔：指官职迁升。失路：署于贞元十九年贬郴州临武令。②⑪《后汉书》卷五二《崔骃传》载，骃（字亭伯）为车骑将军窦宪主簿，宪擅权骄恣，骃数谏之。宪不能容，出骃为长岑（在辽东）长。崔骃自以远去，不得意，遂不之官而归。李白《单父东楼秋夜送族弟沈之秦》：“屈平憔悴滞江潭，亭伯流离放辽海。”本句即用此典。②⑫《史记》卷八四《屈原贾生列传》载，贾谊事文帝为太中大夫，为周勃、灌婴等人所嫉，贬为长沙王太傅。②⑬秦城：指长安。②⑭越岭：南方百越地之山。张署贬地临武，今属湖南。②⑮讼庭：审理案件的公堂，指县令官署。闲：闲散。枳棘：枳木和棘木，均多刺。讼庭生长枳棘，极言其荒凉。又兼用后汉仇览典，以喻所处不得其所。②⑯候吏：迎送宾客的官吏。麋：麋鹿：全诗校：“一作麇。”麇（jūn），獐。麇（jiā）：牡鹿。②⑰张署于贞元十九年贬官，至二十一年正月顺宗即位后，量移江陵府功曹参军，首尾凡三年。注称至元和元年宪宗即位，误。圣历：帝王更迭的运数。②⑱朝宗：百川汇聚于大海，以喻臣子朝拜皇帝。《尚书·禹贡》：“江汉朝宗于海。”江陵（即荆州）地处江汉间，故用此典。延：拖延。驾海：航海。此句谓未被及时召还京师。②⑲《左传》庄公四年：“（楚）令尹斗祁、莫敖屈重，除道梁嗟，营军临随。随人惧，行成。”除道，修路。梁嗟（zhā）：在嗟水上架桥。嗟水在今湖北随县西北，唐时在隋州境内。隋州地近荆州，故亦用为典故。此句言无路以归京师。③⑰贞干：喻国家的贤才。南宫：指尚书省。渥洼：《汉书·武帝纪》：元鼎四年秋：“马生渥洼水中。”注谓暴利长屯田敦煌界，数于渥洼水旁见野马饮水，得此马而献之，云从水中出。此指良马，亦喻贤才。③⑱梓：古以梓材为良材。全诗校：“一作杼。”杼，即柞。③⑲骅：骅骝，良马名。③⑳欸：忽。苗人地：虔州属江南西道，古为三苗之地。④⑰赣石：赣水从虔州（今江西赣州）北至今万安县一段共有十八滩，怪石如铁骑，错峙水面，俗称赣石。孟浩然《赣石》诗云：“赣石三百里，沿洄千嶂间。”④⑱秘瑋（bì bēng）：佩刀鞘的玉饰，代指佩刀。④⑲钲鍕（yā xiá）：头盔。④⑳建旆（yú）：指为州刺史。《周礼·春官·司常》：“鸟隼为旆。……州里建旆。”④㉑负弩：《史记·司马相如传》载，司马相如奉使西南夷，至蜀，蜀太守以下郊

迎，县令负弩矢先驱。此指张署赴刺史任，下属相迎。文蛇：指弩上画为蛇纹。④㉒八命：《周礼·春官·大宗伯》：“八命作牧。”州牧官爵为第八等，此指为刺史。④㉓中闱：内室，代指张署夫人柳氏。六珈：妇女华盛的首饰。《诗经·鄘风·君子偕老》：“君子偕老，副笄六珈。”传：“珈，笄饰之最盛者。”④㉔胡质：三国魏时任荆州刺史，其子胡威自京都省之，临辞赠绢一匹，以为道路粮。威跪曰：“大人清白，不审于何得此绢？”质曰：“是吾俸禄之余。”威受之辞归。质帐下都督亦归，因与为伴，每事资助。后质知之，杖都督一百，除吏名。事见《三国志·魏志·胡质传》注引《晋阳秋》。胡质清慎自守，史称卒后“家无余财，惟有赐衣书篋而已”。宗元以为胡质清慎过分，不免矫情。④㉕马融：字季长，东汉桓帝时为南郡太守。不拘儒者之节，居宇器物多存侈饰，授徒时坐于高堂，施绛纱帐，后列女乐。大将军梁冀讽有司奏其在郡贪浊，遂被免官。见《后汉书》卷六〇上《马融传》。④㉖褒：表彰，嘉奖。符：郡守的符信。汉郡守有铜虎、竹使符。④㉗并：全诗校：“一作迸。”道并遮：参见210·18⑤。④㉘俗：指澧州百姓。龙节：《周礼·秋官·小行人》：“达天下之六节，山国用虎节，土国用人节，泽国用龙节，皆以金为之。”龙节是有龙形图案的节，用于出使泽国。澧州（今湖南澧县）在洞庭湖西，澧水之畔，故用龙节的典故。④㉙讶：惊讶。介圭：大圭。《诗经·大雅·韩奕》：“以其介圭，人覲于王。”賒：时间长。此句言朝中官员惊讶张署任外官时间太长，迟迟未被召还。④㉚禹贡：《尚书》篇名。苞匭（guī）：《禹贡》：“荆及衡阳惟荆州……三邦底，厥名包匭菁茅。”苞，包裹，同“包”。匭，匣，此用如动词，谓装入匣中。菁即蔓菁，古以作菹（腌菜）；茅即茅草，古以缩酒（滤酒）。澧州地属古荆州之域，故云。④㉛周官：即《周礼》。秉秬（chá）：古计量单位。《周礼·秋官·掌客》载天子合诸侯或出巡，诸侯需设飧礼待王，贡献食物。其中上公所献，就禾和米一项规定：献十车米，每车一秉又五籩，十车禾，每车三秬。据《仪礼·聘礼》，米十六斗曰籩，十籩曰秉；禾四秉（把）曰笱，十笱曰稷。十稷曰秬。此指赋税。④㉜雄风：语出宋玉《风赋》：“清清泠泠，愈病析醒，发明耳目，宁体便人。此所谓大王之雄风也。”七泽：司马相如《子虚赋》：“臣闻楚有七泽，尝见其一，未睹其余也。臣之所见，盖特其小小者耳，名曰云梦。”泽，湖泊。④㉝控：控制。三巴：东汉末益州牧刘璋分巴郡为巴中、巴东、巴西三郡，称三巴。地当今四川东部地区。见《华阳国志》卷一。④㉞涨桃



花：即桃花汛。⑫程悬：公布法规。贲 (shì)：贲欠。⑬虞：忧虑。竭泽：竭泽而渔，见《吕氏春秋·义赏》。栖苴 (chá)：《诗经·大雅·召旻》：“如彼岁旱，草不溃茂，如彼栖苴。”毛传：“苴，水中浮草也。”郑笺：“王无恩惠于天下，天下之人如旱岁之草，皆枯槁无润泽，如树上之栖苴。”⑭蹠躅 (dié xiè)：马行走的样子。驺 (zōu)：主驾车马的差吏。⑮笼铜：鼓声。报衙：报衙参之时。吏员齐集衙门向长官请示公事，称衙参。有早衙、晚衙之分。⑯东国素：即鲁缟，鲁地所产的绢帛，以轻细著称。⑰锦溪砂：锦州山溪所产的丹硝 (朱砂)。《本草》：“丹砂多出蛮洞锦州界。”锦州在今湖南西部与贵州东北部交界处，为古蛮族地区。锦州东邻为辰州，亦产丹砂，称为辰砂。⑱畚 (shē)：火耕。⑲吴歊 (yú)：吴地的歌曲。《楚辞·招魂》：“吴歊蔡讴，奏《大吕》些。”折柳：即《折杨柳》，古乐府曲名，产生于晋代。⑳传芭：《楚辞·九歌·礼魂》：“盛礼兮会鼓，传芭兮代舞。”注：“芭，巫所持香草名也。……巫持芭而舞讫，以后传与他人更用之。”㉑隐几：倚着几案。曲：曲几，弯腿的几。㉒汗：通“鬻”，即坑。《礼记·礼运》：“汗尊而抔饮。”注：“汗尊，凿地为尊也。抔，手掬之也。”㉓荆巫祷：荆楚巫风盛，多淫祀。鲁妇鬻 (zhuā)：《左传》襄公四年：“邾人、莒人伐郕，臧纆救郕，侵邾，败于狐骀。丧者皆鬻，鲁于是乎始鬻。”又《礼记·檀弓》：“鲁妇人之鬻而吊也，自败于台始也。”《左传》注云：“鬻，麻发合结也，遭丧者多，故不能备凶服，鬻而已。”㉔奇衺：邪恶。衺，同“邪”。㉕连璧：《世说新语·容止》：“潘安仁 (岳)、夏侯湛并有美容，喜同行，时人谓之连璧。”㉖附葭：攀附婚姻，语本《汉书·中山靖王传》“葭莩之亲”。张署娶于柳氏，故云。㉗叉手：拱手。㉘齐谐：《庄子·逍遥游》：“齐谐者，志怪者也。”旧注或以为人名，或以为书名。柏塗 (chá)：《汉书》卷六五《东方朔传》载，幸倡郭舍人，滑稽不穷，常侍武帝左右。尝作隐语以问朔，中有“老柏塗”一句，朔解曰：“老者，人所敬也；柏者，鬼之廷也；塗者，渐洳径也。”颜师古注：“言鬼神尚幽闇，故以松柏之树为廷府。”“渐洳，浸湿也。”㉙“东门”句：见221·36⑭。中散虱：嵇康《与山巨源绝交书》：“性复多虱，爬搔无已。”嵇康仕魏为中散大夫，世称嵇中散。㉚马挝 (zhuā)：马鞭。㉛孽：全诗校：“一作孽。”音义皆同。㉜新声：新作的歌曲。指刘禹锡所作诗。媠 (kuā)：美好。㉝自刳 (yā)：自刳。㉞蜃：大蛤蜊。㉟磎 (xī)：山谷。靡 (má)：《尔雅·释畜》：“靡

牛，出巴中，重千斤。”㊱煨 (xiā)：烟气。㊲喧蚁：《晋书》卷八四《殷仲堪传》：“仲堪父尝患耳聪，闻床下蚁动，谓之牛斗。”㊳缒 (yán)：连缀。全诗校：“一作缒。”㊴藟 (xiá)：荷叶。㊵参见218·39·1⑦。㊶眚 (suī) 夸：北魏人，高尚不仕，寄情丘壑。见《魏书》卷九〇《逸士传》。㊷茨 (cí)：以草覆屋。㊸槎：水中浮木。㊹罽 (jì)：毡一类的毛织品。㊺薨 (méng)：房梁。㊻榭 (hú)：木榭花，南方所产，多生于古树朽壤中。㊼《岭表录异》载，水母有口而无目，以虾为目，常有虾随之，食其涎。㊽嘎 (shà)：声音嘶哑。㊾齁 (zhā)：粉刺。嗜酒者鼻上生满粉刺，俗称酒糟鼻子。㊿艾豨 (jiā)：老公猪。㉑能 (nái)：三足鳖，见《尔雅·释鱼》。㉒鹑 (huā)：山鸡。㉓《诗经·小雅·小宛》：“中原有菽，庶民采之。”㉔巾：披以车衣。巾车即有车帷的车。下泽车：《后汉书·马援传》：“士生一世，但取衣食裁足，乘下泽车，御款段马，为郡掾史，守坟墓，乡里称善人，斯可矣。”注引《周礼》“行泽者欲短毂”，则下泽车指便于行走泽地的短毂车。㉕伧 (chéng，又音 cāng) 父：粗鄙的男人。楂：同“楂”，似梨而酸。㉖劝策：劝勉策励。㉗当：对。㉘道流：道士。征：召请。㉙禅客：和尚。㉚菰 (gū) 米：茭白果实，如米，又称雕胡米，可以作饭。㉛五茄 (jiā)：即五加，药草，叶可作蔬菜食用，根、皮阴干入药，名五加皮。㉜甘露：《太平御览》卷八六七引《宋录》：“新安王子鸾、豫章王子尚诣县济道人于八公山，道人设茶茗，尚味之曰：‘此甘露也，何言茶茗焉？’”㉝流霞：仙酒名。《论衡·道虚》载，河东项曼都好道学仙，有仙人教人携之上天，离月数里而止。口饥欲食，仙人饮以流霞一杯，数月不饥。㉞兀：跑动。全诗校：“一作穴。”㉟狙 (jū)：猿猴。㊱白纻 (zhù)：制夏衣的细白布。乌纱：唐时一种便帽，贵贱通服之。㊲恢恢网：语出《老子》：“天网恢恢，疏而不失。”恢恢，宽阔广大。㊳肃肃置 (jū)：《诗经·周南·兔置》：“萧萧兔置。”萧萧，整齐的样子。置，捕鸟兽的罗网。㊴蓂莢：相传尧时有草夹阶而生，每月初一生一莢，至十五日生十五莢，从十六日后日落一莢，月晦而尽，月小则馀一莢。王者以占日月之数，名曰蓂莢。见《竹书纪年》卷上。㊵虾蟆 (má)：相传月中有蟾蜍，此以代月。㊶《楚辞·九歌·湘君》：“遗余佩兮澧浦。”澧浦即澧水边，此谓澧州。张署时任澧州刺史。㊷青绹 (guō)：青绶，汉郡守秩二千石，用银印青绶，见《汉书·百官公卿表》。《史记·滑稽列传》褚先生补传载，东郭先生“拜为二千石，佩青绹”。



2 弘农公以硕德伟材屈于诬枉弘农公，杨凭也，为御史李夷简所弹。左官三岁复为大僚天监昭明人心感悦宗元窜伏湘浦拜贺未由谨献诗五十韵以毕微志<sup>①</sup>

知命儒为贵<sup>②</sup>，时中圣所臧<sup>③</sup>。处心齐宠辱，遇事任行藏<sup>④</sup>。关识新安地<sup>⑤</sup>，封传临晋乡<sup>⑥</sup>。挺生推豹蔚<sup>⑦</sup>，遐步仰龙骧<sup>⑧</sup>。干有千寻竦，精闻百炼钢<sup>⑨</sup>。茂功期舜禹，高韵状羲黄<sup>⑩</sup>。足逸诗书圃，锋摇翰墨场。雅歌张仲德<sup>⑪</sup>，颂祝鲁侯昌<sup>⑫</sup>。宪府初腾价<sup>⑬</sup>，神州转耀铎<sup>⑭</sup>。右言盈简策<sup>⑮</sup>，左辖备条纲<sup>⑯</sup>。响切晨趋佩，烟浓近侍香。司仪六礼洽<sup>⑰</sup>，论将七兵扬<sup>⑱</sup>。合乐来仪凤<sup>⑲</sup>，尊祠重饩羊<sup>⑳</sup>。卿材优柱石<sup>㉑</sup>，公器擅岩廊<sup>㉒</sup>。峻节临衡峤<sup>㉓</sup>，和风满豫章<sup>㉔</sup>。人归父母育<sup>㉕</sup>，郡得股肱良。细故谁留念，烦言肯过防<sup>㉖</sup>。璧非真盗客<sup>㉗</sup>，金有误持郎<sup>㉘</sup>。龟虎休前寄<sup>㉙</sup>，貂蝉冠旧行<sup>㉚</sup>。训刑方命吕<sup>㉛</sup>，理剧复推张<sup>㉜</sup>。直用明销恶，还将道胜刚。敬逾齐国社<sup>㉝</sup>，恩比召南棠<sup>㉞</sup>。希怨犹逢怒<sup>㉟</sup>，多容竟忤强<sup>㊱</sup>。火炎侵琬琰，鹰击谬鸾凰<sup>㊲</sup>。刻木终难对，焚芝未改芳<sup>㊳</sup>。远迁逾桂岭<sup>㊴</sup>，中徙滞余杭<sup>㊵</sup>。顾土虽怀赵<sup>㊶</sup>，知天讵畏匡<sup>㊷</sup>。论嫌齐物诞<sup>㊸</sup>，骚爱远游伤<sup>㊹</sup>。丽泽周群品<sup>㊺</sup>，重明照万方<sup>㊻</sup>。斗间收紫气<sup>㊼</sup>，台上挂清光<sup>㊽</sup>。福为深仁集，妖从盛德禳<sup>㊾</sup>。秦民啼吠亩<sup>㊿</sup>，周士舞康庄<sup>㊽</sup>。采绶还垂艾<sup>㊾</sup>，华簪更截肪<sup>㊿</sup>。高居迁鼎邑<sup>㊽</sup>，遥傅好书王<sup>㊾</sup>。碧树环金谷<sup>㊿</sup>，丹霞映上阳<sup>㊽</sup>。留欢唱容与<sup>㊾</sup>音预，要醉对清凉。故友仍同里，常僚每合堂。渊龙过许劭，冰鲤吊王祥<sup>㊿</sup>。公自注云：许侍郎尹河南，许司业分司东都，王舍人居忧在洛，皆弘农公平生亲友。玉漏天门静，铜驼御路荒<sup>㊿</sup>。涧瀍秋潏潏<sup>㊿</sup>，嵩少暮微茫<sup>㊿</sup>。遵渚徒云乐<sup>㊿</sup>，冲天自不遑<sup>㊿</sup>。降神终入辅<sup>㊿</sup>，种德会明敷<sup>㊿</sup>。独弃伧人国<sup>㊿</sup>，难窥夫子墙<sup>㊿</sup>。通家殊孔李<sup>㊿</sup>，旧好即潘杨<sup>㊿</sup>。世议排张孳<sup>㊿</sup>，时情弃仲翔<sup>㊿</sup>。不言縲绁枉<sup>㊿</sup>，徒恨纆牵长<sup>㊿</sup>。贾赋愁单阙<sup>㊿</sup>，邹书怯大梁<sup>㊿</sup>。炯心那自是<sup>㊿</sup>，昭世懒佯狂<sup>㊿</sup>。鸣玉机全息<sup>㊿</sup>，

怀沙事不忘<sup>㊿</sup>。恋恩何敢死，垂泪对清湘。

①弘农公：即杨凭，虢州弘农人。参见卷二七八小传。据《河东先生集》卷四〇《祭杨凭詹事文》，柳宗元系杨凭女婿（卷一三《亡妻弘农杨氏志》误为杨凝）。杨凭元和四年（809）七月谪临贺尉，“三岁复为大僚”，诗当作于元和七年，时作者为永州司马。“未”原作“末”，据《河东先生集》改。②知命：《周易·系辞上》：“乐天知命，故不忧。”《论语·为政》：“五十而知天命。”③时中：合乎时宜，谨守中庸。《礼记·中庸》：“君子之中庸也，君子而时中。”臧：善。④行藏：出仕和退隐。《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。”⑤《汉书·武帝纪》：“（元鼎）三年冬，徙函谷关于新安，以故关为弘农县。”注引应劭曰：“时楼船将军杨仆数有大功，耻为关外民，上书乞徙东关，以家财给其用度。武帝意亦好广阔，于是徙关于新安，去弘农三百里。”此用指杨凭望出弘农及其先世。⑥《杨氏谱》载杨朗为秦将有功，封临晋君。临晋县在今陕西大荔东。⑦豹蔚：《周易·革》：“君子豹变，其文蔚也。”谓成就宏业，如豹文之蔚然。⑧龙骧：《三国志·魏书·陈琳传》：“龙骧虎步，高下在心。”骧，奔驰。⑨百炼钢：《文选》刘琨《重赠卢谡》：“何意百炼刚，化为绕指柔。”刚，通“钢”。⑩状：上书。全诗校：“一作上，一作扶。”扶（chì），鞭打，疑讹。羲黄：伏羲和黄帝。⑪《诗经·小雅·六月》：“侯谁在矣，张仲孝友。”毛传：“侯，维也。张仲，贤臣也。善父母为孝，善兄弟为友，使文武之臣征伐与孝友之臣处内。”⑫《诗经·鲁颂》共四篇，皆颂鲁僖公。其中《閟宫》有“俾尔炽而昌”、“俾尔昌而炽”，“俾尔昌而大”诸语。⑬宪府：御史台。杨凭曾为监察御史。腾价：声誉极高的意思。⑭神州：指京师长安。⑮右言：指起居舍人。古右史掌记言，起居舍人相当于古之右史。《新唐书·百官志二》：“起居郎……掌录天子起居法度。天子御正殿，则郎居左，舍人居右。有命，俯陛以听，退而书之，季终以授史官。”凭尝为起居舍人。⑯左辖：指尚书左丞，杨凭曾为左司员外郎，在左丞属下。唐制，尚书省左右丞分掌六部诸司，其中左丞分管吏、户、礼部十二司，右丞分管兵、刑、工部十二司。左右司郎中、员外郎系左右丞之副，“掌付诸司之务，举稽违，署符目，知宿直”。见《新唐书·百官志二》。⑰司仪：掌礼仪之事。指凭尝为礼部郎中。六礼：《礼记·王制》的“六礼”指冠、婚、丧、祭、乡饮酒、相见六礼。唐代礼部所掌为吉、宾、军、嘉、凶五礼，见



《新唐书·百官志一》。⑱七兵：三国魏军队分为中、外、骑、别、都五兵，置五兵尚书。西晋中、外兵各分为左右，遂为七兵，北魏因置七兵尚书，隋唐但称兵部。见《通典·职官五》。杨凭曾为兵部郎中。⑲来仪凤：《尚书·益稷》：“《箫韶》九成，凤皇来仪。”《箫韶》相传为舜乐。⑳饩(xi)羊：祭祀用的活羊。《论语·八佾》：“子贡欲去告朔之饩羊。”以上二句指杨凭曾为太常少卿。太常寺掌礼乐、郊庙、社稷之事，长官曰卿，副长官曰少卿。见《新唐书·百官志三》。㉑卿材：公卿之材。《左传》襄公二十六年：“晋卿不如楚，其大夫则贤，皆卿材也。”柱石：喻担当国家重任的人，西汉田延年称霍光“为国柱石”，见《汉书》卷六八《霍光传》。㉒公器：公卿之才器。岩廊：指朝廷。㉓衡峤：衡山。指贞元十八年杨凭为湖南观察使。㉔豫章：即洪州。永贞元年杨凭自湖南移江西观察使（治所在洪州）。㉕父母：言其为民之父母。㉖细故：小事。烦言：气愤的话。《旧唐书·杨凭传》：“先是凭在江西，夷简自御史出，官在巡属，凭颇疏纵，不顾接之，夷简常切齿。”㉗张仪曾被诬盗楚相璧，执而掠笞数百。不服，释之。见《史记·张仪列传》。㉘参见 223·28⑤。按《旧唐书·杨凭传》载，凭“及历二镇，尤事奢侈”，李夷简乃挟嫌劾奏其“前为江西观察使赃罪及其他不法事”。以上二句即就此事而言。㉙龟：指印章，汉郡守用银印，龟钮。虎：铜虎符。龟虎指地方长官印信。休前寄：指解江西观察使之职。㉚貂蝉：散骑常侍之冠饰以蝉羽貂尾。见《唐六典》卷八。此指元和初杨凭入朝为左散骑常侍。㉛此句指杨凭迁刑部侍郎。《尚书·吕刑》：“穆王训夏赎刑，作《吕刑》。”㉜理剧：治理难于治理之地。张：汉张敞。宣帝时为京兆尹，有政绩。时京兆号称难治，其尹“久者不过三二年，近者数月一岁，辄毁伤失名，以罪过罢，唯（赵）广汉及敞为久任职”。见《汉书·张敞传》。句指杨凭元和四年为京兆尹。㉝齐国社：西汉石奋四子皆驯行孝谨，官至二千石。第四子石庆为齐国相，齐举国敬慕其家孝谨，不罚而齐国大治，为立石相祠。见《汉书》卷四六《万石君传》。㉞召南棠：《诗经·召南》有《甘棠》，序云：“《甘棠》，美召伯也。召伯之教，明于南国。”《左传》昭公二年杜注：“《甘棠》……召伯息于甘棠之下，诗人思之而爱其树。”㉟希怨：《论语·公冶长》：“不念旧恶，怨是用希。”希，通“稀”。逢怒：《诗·邶风·柏舟》：“逢彼之怒。”㊱多容：多所宽容。㊲火炎：《书·胤征》：“火炎昆岗，玉石俱焚。”琬琰：美玉。鹰击：喻御史之弹劾。㊳刻木：司马迁《报任

少卿书》：“画地为牢誓不入，刻木为吏议不对。”以喻执法官吏。杨凭遭李夷简弹劾后，诏刑部尚书李鄘、大理卿赵昌即台参讯，“及下狱，置对数日，未得其事”。见《旧唐书》本传。焚芝：陆机《叹逝赋》：“嗟芝焚而蕙叹。”㊴桂岭：在贺州桂岭县东十五里。桂岭县在临贺县（今广西贺县）东北八十二里。见《元和郡县图志》卷三七。元和四年杨凭贬临贺县尉。㊵馀杭：郡名，即杭州，杨凭继徙杭州长史。㊶怀赵：廉颇为赵将，悼襄王立，以乐乘代之，廉颇怒而奔魏。居魏不受信用，思复用于赵，赵王以为老，不召。后为楚将，犹思用赵人。见《史记》卷八一本传。㊷畏匡：《论语·子罕》：“子畏于匡，曰：‘……天之未丧斯文也，匡人其如予何！’”疏：“子畏于匡者，谓匡人以兵围孔子，记者以众情言之，故云子畏于匡，其实孔子无所谓也。”㊸齐物：指《庄子·齐物论》。㊹远游：《楚辞》中的一篇，据说系屈原所作。㊺丽泽：指皇帝的恩泽。㊻重明：明而又明。《旧唐书·宪宗纪》载，元和七年六月立遂王李宥为皇太子，改名恒。依例当有赦事，杨凭遂于此年召还朝。㊼见 211·3⑬。此句喻朝廷召回谪臣。㊽台：指禁省，中央官署。清光：明镜。㊾据《旧唐书·宪宗纪》，元和七年正月月掩荧惑，振武河溢，五月荧惑近太微右执法，六月舒州梅天陂出黄白二龙，月近南斗魁第四星，镇州甲仗库失火，此皆所谓“妖”。㊿此句谓京兆百姓思杨凭而啼于田间。①周士：京城的士人。康庄：大道。②艾：艾绶，即绿绶。《后汉书·董宣传》：“以宣尝为二千石，赐艾绶。”③截肪：切开的脂肪，比喻玉的白润。④鼎邑：指洛阳。武王克商，迁九鼎于洛邑（《左传》桓公二年），故称洛阳为鼎邑。⑤《史记·贾生列传》载，贾谊为梁怀王太傅，梁怀王文帝之少子，好书。杨凭召还为诸王傅，居洛阳。洛阳系唐之东都，多安置闲散官员。杨凭以王傅而闲居东都，故称“遥傅”。⑥金谷：即金谷涧，在洛阳西北，西晋石崇构别馆于此。⑦上阳：即上阳宫，在洛阳禁苑东。⑧容与：安闲自得貌。⑨宗元自注原无，据集本补。许劭：汝南平舆人，汉末名士，兄许虔亦知名，汝南人称平舆渊有二龙，见《后汉书》卷六八本传。此以许虔、许邵兄弟喻许侍郎、许司业兄弟。许侍郎即许孟容，官兵部侍郎，元和七年二月为河南尹，见《旧唐书·宪宗纪》。许孟容有弟季同，《新唐书》卷一六二有传，疑即许司业。王祥：西晋人，性至孝，继母朱氏有疾，欲食生鱼。时天寒冰冻，王祥将解衣剖冰求之，冰忽自开，双鲤跃出，持之而归。见《晋书》卷三三本传。此喻王舍人。王舍人即王仲



舒，少孤奉母。元和四年为职方郎中、知制诰，因为杨凭辩解出为峡州刺史，转庐州，未至而丁母忧。见《韩昌黎集》卷三一《太原王公神道碑铭》。⑥铜驼：《水经注·谷水》：“太尉、司徒两坊间谓之铜驼街，旧魏明帝置铜驼诸兽于阊阖（宫门名）南街。”陆机《洛阳记》（《太平寰宇记》卷三引）谓为汉铸，在宫南四会道，夹路相对。⑦涧瀍：二水名，流经洛阳，入于洛水。⑧嵩少：即嵩山。嵩山东峰称太室山，西峰为少室山。在洛阳东南。⑨遵渚：《诗经·豳风·九罭》：“鸿飞遵渚。”郑笺：“鸿大鸟也，不宜与鳧鷖之属飞而循渚，以喻周公今与凡人处东都之邑，失其所也。”此喻杨凭屈处洛阳。⑩冲天：典出《史记·滑稽列传》：“此鸟不飞则已，一飞冲天。”不遑：不急，不忙。⑪降神：《诗·大雅·崧高》：“维岳降神，生甫及申，维申及甫，维周之翰。”毛传：“岳降神灵和气，以生申、甫之大功。”⑫明敷：举用，选拔。敷，古“扬”字。⑬伧人国：粗鄙者所居之地，指永州。⑭夫子墙：《论语·子张》载孔子弟子子贡语：“夫子之墙数仞，不得其门而入，不见宗庙之类，百官之富。”⑮参见274·66①。作者用此典谓已与杨凭非通家世交。⑯西晋潘岳《怀旧赋序》：“余十二，而获见于父友东武戴侯杨君，始见知名，遂申之以婚姻。”杨君名肇。潘岳娶杨肇女，以比柳宗元娶杨凭女。⑰张挚：《汉书》卷五〇《张释之传》：“其子挚，字长公，官至大夫，免。以不能取容当世，故终身不仕。”与下句之仲翔，均为作者自比。⑱仲翔：三国孙吴虞翻的字。孙权以为骑都尉。虞翻数犯颜谏争，孙权不悦。又性不协俗，多见谤毁，坐徙丹杨泾县。见《三国志》卷五七本传。⑲《论语·公冶长》：“子谓公冶长可妻也，虽在纆继之中，非其罪也。以其子妻之。”⑳纆（mò）牵长：《战国策·韩策三》：“马，千里之马也，服，千里之服也，而不能取千里，何也？曰：‘子纆牵长。’纆牵，马纆绳。‘牵’字原作‘徽’，校云：‘一作牵。’据改。㉑贾谊贬长沙，作《鹏鸟赋》，首云：“单阏之岁兮，四月孟夏，庚子日斜兮，鹏集予舍。”太岁在卯曰单阏（chán è），即汉文帝三年丁卯。㉒参见214·86②。㉓炯心：心地光明。㉔世：全诗校：“一作代。”㉕鸣玉：身佩玉佩，行走时相击发声。《国语·楚语下》：“赵简子鸣玉以相。”谓在朝居高官。机：征兆，迹象。㉖怀沙：屈原被放逐，作《怀沙》，自沉汨罗江而亡。

### 3 酬韶州裴曹长使君寄道州吕八大使因以见示二十韵一首并序①

韶州幸以诗见及，往复奇丽，邈不可慕。用韵尤

为高绝，余因拾其馀韵酬焉。凡为韶州所用者置不取。其声律言数如之。

金马尝齐入，铜鱼亦共颁②。疑山看积翠③，浚水想澄湾④。标榜同惊俗，清明两照奸。乘轺参孔仅⑤，韶州常随潘户部出征赋⑥。按节服侯獬⑦。道州昔使绝域，遂无猜夏之虞⑧。《汉书·匈奴传》：稽侯獬号呼韩邪单于。贾傅辞宁切⑨，虞童发未髴⑩音班。秉心方的的⑪，腾口任嘖嘖⑫音颜。圣理高悬象⑬，爰书降罚缓⑭户关切。德风流海外，和气满人寰。御魅思犹贷⑮，思贤泪自潜⑯。在亡均寂寞⑰，零落间茆鳧⑱。夙志随忧尽，残肌触瘴瘵⑲五还切。月光摇浅濑，风韵碎枯菅⑳。海俗衣犹卉㉑，山夷髻不鬟。泥沙潜虺域，榛莽斗豺獫㉒音蛮。循省诚知惧㉓，安排祇自恫㉔音闲。食贫甘莽卤㉕，被褐谢斓㉖。远物裁青罽㉗，时珍饌自鵬。长捐楚客佩㉘，未赐大夫环㉙。异政徒云仰，高踪不可攀。空劳慰憔悴，妍唱剧妖嫫㉚。

①此诗元和四年左右作于永州。韶州裴曹长使君：疑为裴礼，《新唐书·宰相世系表一上》载杭州刺史裴惓曾孙裴礼为韶州刺史。称其为曹长，当是顺宗时与柳宗元同在尚书省为郎官。道州吕八大使：即吕温。元和三年至五年为道州刺史，五年转衡州。温曾于贞元二十年出使吐蕃，故称“大使”。参见卷三五九小传。②金马：金马门。指朝廷。铜鱼：即铜鱼符。唐代有铜鱼符，“所以起军旅，易守长”。又有随身鱼符，颁发给五品以上官。“新王以金，庶官以铜，佩以为饰”。参见《旧唐书·职官志二》及《舆服志》。③疑山：即九疑山，在道州（治今湖南道县西）境内。④浚（zhèn）水：在韶州（治今广东韶关）境内。⑤孔仅：西汉南阳大冶铁商，武帝用为大农丞，领盐铁事。见《汉书·食货志》。此以喻度支盐铁副使潘孟阳。⑥此句系作者自注。潘户部即户部侍郎潘孟阳，《旧唐书·顺宗纪》载：贞元二十一年七月，“以户部侍郎潘孟阳为度支盐铁转运副使”。又《旧唐书·潘孟阳传》曰：“时宪宗新即位，乃命孟阳巡江淮省财赋，仍如盐铁转运副使。”⑦按节：《文选·子虚赋》“按节未舒”，李善注：“按节，徐行。”按，控制。节，行车进退之节。侯獬（sān）：即稽侯獬，西汉时匈奴虚闾权渠单于之子，立为呼韩邪单于，见《汉书·匈奴传》。此喻指吐蕃。⑧二句系柳宗元自注。贞元二十



年工部侍郎张荐充入吐蕃吊祭使，吕温为副。见《旧唐书·德宗纪》及《吕温传》。猾夏：侵扰中国。《尚书·舜典》：“蛮夷猾夏。”⑨贾傅：贾谊贬长沙王太傅，过湘水，曾作赋以吊屈原。⑩虞童：指虞翻。《三国志》本传裴注引《吴书》说他“少好学，有高气”，年十二，见称于时。参见前诗注⑦。鬢：通“斑”，头发花白。裴注引《虞翻别传》载翻遭贬后上书孙权，自称“形容枯悴，发白齿落”。此句指吕温。据《河东先生集》卷九《唐故衡州刺史东平吕君诔》，吕温元和六年卒，年四十，则元和三年刺道州之时才三十七岁。⑪的的：光明。⑫嗷嗷：争吵貌。⑬象：指日月。《易·系辞上》：“悬象著明，莫大乎日月。”⑭爰书：谓审判文书。罚鍰（huán）：指处罚。此句谓裴吕二人得罪贬斥远郡。⑮御魑：指贬谪荒远之地，语本《左传》文公十八年：“投诸四裔，以御魑魅。”贷：宽宥。此句自谓虽被窜谪，犹蒙恩未至于死。⑯贤：指裴吕二刺史。⑰在亡：存亡。⑱间：加上。茕嫠（qióng guān）：无妻独居。柳宗元所娶杨凭女，贞元十五年卒，此后孤居十馀年，至元和五年尚未续弦。见《河东先生集》卷三〇《与杨京兆凭书》。⑲痲（qún）：麻痺病。⑳獮（mán）：茅草。㉑卉：草衣。《书·禹贡》：“岛夷卉服。”㉒菅（jiān）：野兽名，狼属。㉓循省：安守本分，自我反省。㉔安排：安心受人摆布。恂（xián）：愉，适意。㉕莽卤：指粗食。㉖斓褊：色彩错杂的样子，指彩衣。褊，同“斑”。㉗鬪：见本卷1④。㉘见本卷1⑩。王逸注谓屈原放逐，犹捐玦佩于水涯，冀君求己，示有还意。此用其意，言长谪永州难被召还。㉙《荀子·大略》：“召人以瑗，绝人以玦，反绝以环。”注：“古者臣有罪，待放于境，三年不敢去。与之环则还，与之玦则绝，皆所以见意也。”㉚妖嫺：美好闲雅。

#### 4 酬娄秀才将之淮南见赠之什<sup>①</sup> 娄秀才，图南也。侍中师德之后

远弃甘幽独，谁云值故人<sup>②</sup>！好音怜铩羽<sup>③</sup>，濡沫慰穷鳞<sup>④</sup>。困志情惟旧<sup>⑤</sup>，相知乐更新<sup>⑥</sup>。浪游轻费日，醉舞讵伤春？风月欢宁间，星霜分益亲<sup>⑦</sup>。已将名是患，还用道为邻。机事齐飘瓦<sup>⑧</sup>，嫌猜比拾尘<sup>⑨</sup>。高冠余肯赋<sup>⑩</sup>，长铗子忘贫<sup>⑪</sup>。晚晚惊移律<sup>⑫</sup>，睽携忽此辰<sup>⑬</sup>。开颜时不再，绊足去何因？海上销魂别<sup>⑭</sup>，天边吊影身<sup>⑮</sup>。祇应西涧水<sup>⑯</sup>，寂寞但垂纶。

①《河东先生集》卷二五有《送娄图南秀才游淮南将入道序》，元和三年（808）作于永州，与此诗当为同时之作。娄图南，武则天宰相娄师德曾孙，见《新唐书·宰相世系表四下》。②云：知，料。全诗校：“一作言。”《送娄图南秀才游淮南将入道序》云：“仆自尚书郎谪来零陵，覩娄君。”③好音：鸟的动听叫声，喻娄秀才赠柳宗元的诗。铩羽：飞鸟的羽毛摧落，喻失意。④濡沫：《庄子·大宗师》：“泉涸，鱼相与处于陆，相响以湿，相濡以沫。”穷鳞：困窘之鱼。⑤困：全诗校：“一作同。”⑥《九歌·少司命》：“悲莫悲兮生别离，乐莫乐兮新相知。”⑦宁：岂。间：间隔。分：情分。⑧机事：机巧变诈之事。《庄子·天地》：“有机械者必有机事，有机事者必有机心。”飘瓦：《庄子·达生》：“虽有伎心者，不怨飘瓦。”疏：“飘落之瓦，偶尔伤人，虽伎逆褊心之夫终不怨恨，为瓦是无心之物。”⑨拾尘：孔子困于陈蔡之间，颜回得米而炊之，有烟尘落入甑中，颜回恐不洁，攫而食之。孔子见而误以为颜回窃食。见《吕氏春秋·任数》。⑩高冠：屈原《离骚》：“高余冠之岌岌兮，长余佩之陆离。”以屈原自喻。⑪长铗：长剑。宗元《序》云：“娄君犹为白衣，居无室宇，出无僮御。”⑫晚：日暮。移律：谓岁月迁移。⑬睽携：分别。⑭海上：《序》载娄秀才自言其出游行程云：“逾湖江，出豫章，至南海，复由桂而下也。”南海即广州，“海上”指此。⑮天边：指永州。吊影身：形影相吊之意。

#### 5 酬娄秀才寓居开元寺早秋月夜病中见寄<sup>①</sup>

客有故园思<sup>②</sup>，潇湘生夜愁<sup>③</sup>。病依居士室<sup>④</sup>，梦绕羽人丘<sup>⑤</sup>。味道怜知止<sup>⑥</sup>，遗名得自求。壁空残月曙，门掩候虫秋<sup>⑦</sup>。谬委双金重<sup>⑧</sup>，难征杂佩酬<sup>⑨</sup>。碧霄无枉路<sup>⑩</sup>，徒此助离忧。

①此诗作于永州。开元寺：唐天授时诏诸州各置大云寺一所，至开元二十六年并改为开元寺，见《唐会要》卷四八。②客：指娄秀才。③潇湘：潇水和湘水，皆流经永州。④居士室：《维摩诘经》载毗耶离城居士维摩诘精通大乘佛法，称病卧于方丈之室，与释迦牟尼派来问病的文殊师利等人反复论说佛法，义理深奥，文殊等人对他十分崇敬。此暗用此典，以维摩诘比拟娄秀才。⑤羽人丘：《楚辞·远游》：“仍羽人于丹丘兮，留不死之旧乡。”指仙人所居之地。据

《送娄图南秀才游淮南将入道序》，娄秀才自言“少好道士言，饵药为寿，未尽其术，故往且求之”。⑥味道：体味大道。《后汉书·申屠蟠传》载蔡邕语：“安贫乐潜，味道守真。”知止：《老子》：“知足不辱，知止不殆，可以长久。”⑦壁：全诗校：“一作堂”。候虫：随季节而出没的昆虫，如蝉、蟋蟀等。⑧委：付与。双金：《文选》卷三〇张孟阳《拟四愁诗》“佳人遗我绿绮琴，何以赠之双南金。”南金是南方所产之佳金（铜）。⑨征：求取。杂佩：《诗经·郑风·女曰鸡鸣》：“知子之来之，杂佩以赠之。”⑩枉路：弯曲的道路。泛指道路。

## 6 初秋夜坐赠吴武陵<sup>①</sup>

稍稍雨侵竹，翻翻鹊惊丛。美人隔湘浦<sup>②</sup>，一夕生秋风。积雾杳难极，沧波浩无穷。相思岂云远，即席莫与同。若人抱奇音<sup>③</sup>，朱弦缠枯桐<sup>④</sup>。清商激西颢<sup>⑤</sup>，泛滟凌长空<sup>⑥</sup>。自得本无作，天成谅非功。希声闕大朴<sup>⑦</sup>，聋俗何由聪<sup>⑧</sup>。

①吴武陵：信州贵溪人，元和二年登进士第，次年，坐事流永州，与柳宗元过从甚密，参见卷四六八小传。②美人：指吴武陵。湘：湘水。③若人：此人。④缠：琴弦紧绷。枯桐：指琴，以桐木为之。⑤西颢：西方，亦指秋天。颢，通“昊”。⑥泛滟：浮水貌。⑦希声：《老子》：“大音希声。”闕：闭藏。大朴：真朴混沌的原始状态。⑧聋俗：愚昧无知的世俗之人。

## 7 晨诣超师院读禅经<sup>①</sup>

汲井漱寒齿，清心拂尘服。闲持贝叶书<sup>②</sup>，步出东斋读。真源了无取<sup>③</sup>，妄迹世所逐<sup>④</sup>。遗言冀可冥<sup>⑤</sup>，缮性何由熟<sup>⑥</sup>。道人庭宇静，苔色连深竹。日出雾露馀，青松如膏沐。澹然离言说<sup>⑦</sup>，悟悦心自足。

①超师院：永州僧超禅师的寺院。禅：全诗校：“一作莲。”《莲经》即《法妙莲华经》，简称《法华经》。②贝叶书：指佛经，古印度以贝多罗树之叶写佛经。③真源：真理的本源，真谛。④妄迹：虚妄的现象。佛教认为现实世界的一切皆虚妄不实。⑤遗言：得其道（佛理）而遗其言的意思。遗，全诗校：“一作遣。”冥：默悟。⑥缮性：修养性灵。⑦澹然：恬淡

超脱。说：全诗校：“一作语。”

## 8 赠江华长老<sup>①</sup>

老僧道机熟，默语心皆寂。去岁别春陵<sup>②</sup>，沿流此投迹。室空无侍者，巾屨唯挂壁。一饭不愿馀，跏趺便终夕<sup>③</sup>。风窗疏竹响，露井寒松滴<sup>④</sup>。偶地即安居<sup>⑤</sup>，满庭芳草积。

①作于永州（今湖南零陵）。江华：郡名，即道州（今湖南道县）。道州又有江华县（今湖南江华瑶族自治县）。②春陵：汉县名，在今湖南宁远北。在唐道州延唐县北五十里，见《元和郡县图志》卷二九。③跏趺：僧人盘腿打坐。④露井：指凝露的井。滴：指露珠下滴。⑤偶：遇。

## 9 巽上人以竹间自采新茶见赠酬之以诗<sup>①</sup>

芳丛翳湘竹，零露凝清华。复此雪山客<sup>②</sup>，晨朝掇灵芽。蒸烟俯石濑<sup>③</sup>，咫尺凌丹崖。圆方丽奇色，圭璧无纤瑕<sup>④</sup>。呼儿爨金鼎，馀馥延幽遐<sup>⑤</sup>。涤虑发真照<sup>⑥</sup>，还源荡昏邪。犹同甘露饭<sup>⑦</sup>，佛事薰毗耶<sup>⑧</sup>。咄此蓬瀛侣<sup>⑨</sup>，无乃贵流霞<sup>⑩</sup>？

①巽上人：即重巽，居永州龙兴寺。见《河东先生集》卷二五《送巽上人赴中丞叔父召序》及卷二八《永州龙兴寺西轩记》。上人是僧人的尊称。②雪山客：指巽上人。相传释迦牟尼过去世时曾在雪山修行，称雪山大士。③蒸烟：上升的烟气。④圆方：指盛茶叶的竹器。张衡《南都赋》：“珍羞琅玕，充溢圆方。”圭：全诗校：“一作玉。”⑤幽：全诗校：“一作清。”⑥涤虑：洗涤俗世杂念。真照：指真理，真谛。⑦甘露饭：《维摩诘经·香积佛品》：“诸大声闻仁者可食如来甘露味饭。”⑧薰毗耶：《维摩诘经·香积佛品》载：时化菩萨以满钵香饭与维摩诘，饭香普薰毗耶离城。维摩诘为毗耶离城之居士。⑨蓬瀛侣：指仙人。⑩无乃：岂不是。流霞：见本卷10。

## 10 零陵赠李卿元侍御简吴武陵<sup>①</sup>

理世固轻士<sup>②</sup>，弃捐湘之湄。阳光竟四溟<sup>③</sup>，敲石安所施<sup>④</sup>？铍羽集枯干，低昂互鸣悲。朔云吐风寒，寂历穷秋时<sup>⑤</sup>。君子尚容与<sup>⑥</sup>，小



人守兢危。惨凄日相视，离忧坐自滋。尊酒聊可酌，放歌谅徒为。惜无协律者<sup>⑦</sup>，窃眇弦吾诗<sup>⑧</sup>。

①李卿：指李幼清，字深源。元和元年为睦州刺史，次年坐镇海军节度使李錡叛，贬循州。三年遇大赦，始移永州。见《河东先生集》卷二三《同吴武陵赠李睦州诗序》、卷二九《钴姆潭西小丘记》，并参《唐刺史考》。元侍御：《钴姆潭西小丘记》云：“李深源、元克己时同游，皆大喜。”当即其人。②理世：治世。③竟：原作竟，据全诗校语改。四溟：四海。④敲石：敲石取火。⑤寂历：凋疏貌。⑥尚：崇尚。容与：安闲自得貌。⑦协律者：会作乐曲的人。⑧窃眇：美好貌。

## 11 界围岩水帘

元和十年春月，自永州召还，经岩下

界围汇湘曲，青壁环澄流。悬泉粲成帘，罗注无时休。韵磬叩凝碧，锵锵彻岩幽。丹霞冠其巔，想像凌虚游。灵境不可状，鬼工谅难求。忽如朝玉皇，天冕垂前旒。楚臣昔南逐<sup>①</sup>，有意仍丹丘<sup>②</sup>。今我始北旋，新诏释縲囚。采真诚眷恋<sup>③</sup>，许国无淹留。再来寄幽梦，遗贮催行舟<sup>④</sup>。

①楚臣：屈原。②仍丹丘：见本卷5⑤。③采真：顺应自然，返璞归真。《庄子·天运》：“古者谓是采真之游。”成疏：“古者圣人行苟简之等法，谓是神采真实而无假伪，逍遥任适而随化遨游也。”④遗贮：指悬泉注贮于岩下的水。

## 12 古东门行<sup>①</sup>

汉家三十六将军<sup>②</sup>，东方雷动横阵云<sup>③</sup>。鸡鸣函谷客如雾<sup>④</sup>，貌同心异不可数。赤丸夜语飞电光<sup>⑤</sup>，徼巡司隶眠如羊<sup>⑥</sup>。当街一叱百吏走<sup>⑦</sup>，冯敬胸中函匕首<sup>⑧</sup>。凶徒侧耳潜愜心，悍臣破胆皆杜口<sup>⑨</sup>。魏王卧内藏兵符<sup>⑩</sup>，子西掩袂真无辜<sup>⑪</sup>。羌胡鞞下一朝起<sup>⑫</sup>，敌国舟中非所拟<sup>⑬</sup>。安陵谁辨削砺功<sup>⑭</sup>，韩国讵明深井里<sup>⑮</sup>？绝膺断骨那下补<sup>⑯</sup>，万金宠赠不如土<sup>⑰</sup>。

①清编《全唐诗》乐府类相和歌辞亦收此诗，题作

《东门行》。此诗作于元和十年（815）六月宰相武元衡被刺杀之后。武元衡宅在靖安里，六月三日将朝，出里东门，被镇州节度使王承宗所遣刺客刺杀。初淮西吴元济反，朝廷讨之，王承宗遣使请赦，武元衡叱去之，王承宗因飞章诋元衡，并谋行刺之事。见《旧唐书·宪宗纪》及《武元衡传》。②西汉景帝即位后用晁错策削藩，景帝前三年吴王濞等七国举兵反，景帝遣太尉周亚夫率三十六将军往击吴楚，破之。见《汉书》卷三五《吴王濞传》。③“东方”句：指王师讨吴元济事。元和九年九月淮西节度使吴少阳卒，其子元济兴兵作乱，诏命山南东道节度使严绶等招讨。次年正月削夺吴元济官爵。二月严绶兵败。五月许州节度使李光颜破淮西军于洄曲。见《旧唐书·宪宗纪》。④参见274·94⑥。⑤赤丸：《汉书》卷九〇《尹赏传》载：长安中奸猾很多，闾里少年杀吏，相与探弹丸，得赤丸者杀武吏，得黑丸者杀文吏。⑥徼巡：巡查。司隶：即司隶校尉，汉武帝时始置，初领兵千余人，掌捕巫蛊，督察大奸猾。此借指负责京师巡逻纠察的官吏。⑦《旧唐书·武元衡传》载：“（武元衡）将朝，出里东门。有暗中叱使灭烛者，导骑呵之，贼射之中肩。又有匿树阴突出者，以楛击元衡左股。其徒馭已为贼所格奔逸，贼乃持元衡马东南行十馀步害之，批其颅骨怀去。及众呼偕至，持火照之，见元衡已踣于血中，即元衡宅东北隅墙之外。”⑧《汉书》卷四八《贾谊传》载贾谊上疏力主削藩，谓诸藩骄狂，法令难行，“陛下之臣虽有悍如冯敬者，适启其口，匕首已陷其匈矣”。冯敬官御史大夫，曾与丞相张苍奏请文帝诛杀淮南王刘长，见《汉书》卷四四《淮南王传》。此以冯敬喻武元衡。⑨悍臣：指主张打击藩镇的大臣。⑩《史记·信陵君列传》载，魏安釐王使将军晋鄙将十万众却秦救赵，实按兵不动，持两端以观望。王弟信陵君请魏王宠姬如姬于魏王卧室内窃得虎符，遂夺晋鄙军以解赵围。此喻指在讨伐吴元济时一些藩镇采取观望态度，助长敌人气焰。《旧唐书·宪宗纪》载：“自征兵讨贼，凡十馀镇之师，环于申、蔡，未立战功。”⑪《左传》哀公十六年载：楚太子建之子胜流亡在吴，楚令尹子西欲召回，叶公反对，子西不听，召之使处于白，是为白公。白公请伐郑，子西未许而与郑盟，“遂作乱，杀子西、子期于朝而劫（楚）惠王。子西以袂掩面而死”。此以子西被杀喻武元衡被杀。⑫语本司马相如《谏猎疏》：“是胡越起于鞞下而羌夷接軫也，岂不殆哉！”鞞下，鞞下，指京城。元和中唐王朝为平藩镇乱，多次借用沙陀兵。元和九年伐吴元济，即诏沙陀首领朱邪执宜隶李光颜以



破蔡。⑬敌国舟中：语本《史记·吴起列传》吴起谏魏武侯语：“若君不修德，舟中之人尽为敌国也。”拟：计划，打算。⑭《史记·袁盎列传》载，袁盎得罪梁孝王，被梁孝王派人刺杀于安陵郭门外。又《梁孝王世家》褚先生补云，刺客刺杀袁盎后置其剑，视之乃新冶。有司问长安中削厉（砺）工，工曰：“梁王某子来冶此剑。”以此发觉，发使者捕逐之。武元衡被刺后，数日未获贼，诏悬重赏，大索京城，七天后才捕得凶手张晏等八人诛之。见《旧唐书·宪宗纪》。⑮参见212·43④。此以聂政比刺客，言不知凶手是谁。⑯咽：同“咽”，全诗校：“一作膾。一作咽。秦晋谓肌曰膾。”膾，音 ráng。下：全诗校：“一作可。”⑰《旧唐书·武元衡传》载：武元衡被杀后，“册赠司徒，赠赙布帛五百匹、粟四百石，辍朝五日，谥曰忠愍”。

## 13

寄韦珩<sup>①</sup>

初拜柳州出东郊，道旁相送皆贤豪。回眸炫晃别群玉<sup>②</sup>，独赴异域穿蓬蒿。炎烟六月咽口鼻，胸鸣肩举不可逃。桂州西南又千里，漓水斗石麻兰高<sup>③</sup>。阴森野葛交蔽日，悬蛇结虺如蒲萄。到官数宿贼满野，缚壮杀老啼且号。饥行夜坐设方略，笼铜枹鼓手所操<sup>④</sup>。奇疮钉骨状如箭，鬼手脱命争纤毫<sup>⑤</sup>。今年噬毒得霍疾<sup>⑥</sup>，支心搅腹戟与刀。迹来气少筋骨露，苍白涕泪盈颠毛<sup>⑦</sup>。君今矻矻又窜逐，辞赋已复穷诗骚<sup>⑧</sup>。神兵庙略频破虏<sup>⑨</sup>，四溟不日清风涛。圣恩倘忽念行苇<sup>⑩</sup>，十年践踏久已劳<sup>⑪</sup>。幸因解网入鸟兽<sup>⑫</sup>，毕命江海终游遨。愿言未果身益老<sup>⑬</sup>，起望东北心滔滔<sup>⑭</sup>。

①柳宗元元和十年（815）三月复出为柳州刺史，是年六月到任，作此诗乃在次年。韦珩（héng）：京兆尹韦夏卿侄、韦正卿子，字群玉，贞元二十一年（805）进士，元和元年（806）登才识兼茂明于体用科。见《河东先生集》卷三四《答韦珩示韩愈相推以文墨事书》、《韩昌黎集》卷一七《与祠部陆员外荐士书》、《唐会要》卷七六、《新唐书·宰相世系表四上》。②群玉：韦珩的字。韩愈《与陆员外荐士书》：“有韦群玉者，京兆之从子。”③桂州：治今广西桂林。漓水：又名桂江，穿流桂州境，东南至梧州入浔江。自桂至梧凡三百六十滩，中多碎石，水流湍急。

麻兰：似应作“兰麻”，山名，在桂州理定县（今广西永福南）。④笼铜：鼓声。枹（fú）：鼓槌。⑤争：犹“差”。⑥霍疾：霍乱。⑦滟（jié）汨：急流激荡貌。喻白发急速而生。⑧矻（kū）矻：辛苦劳顿的样子。辞赋已复：意谓在朝居官邀宠之事已然废止。西汉司马相如、扬雄等文士屡献赋于皇帝，求得宠信赏识。复，除。⑨时方用兵淮西，李光颜等屡破贼，见《旧唐书·宪宗纪》。⑩行苇：路旁芦苇。《诗经·大雅·行苇》：“敦彼行苇，牛羊勿践履。”谓芦苇终将为人用，故勿践之。⑪十年：柳宗元自永贞元年贬永州，至此已十二年。此或兼言韦珩，盖韦珩亦贬窜有年，故概而言之。⑫解网：商汤出，见野张网四面，乃开其三面。诸侯闻之，赞其德及禽兽。见《史记·殷本纪》。此喻自己在贬居永州十年后受到宽大，得以迁任刺史。入鸟兽：身入鸟兽群中，喻居于荒蛮之地。⑬愿言：愿望。⑭东北：指韦珩所谪之处。滔滔：心潮激荡不平。

14 奉和杨尚书於陵郴州追和故李中书吉甫夏日登北楼十韵之作依本诗韵次用<sup>①</sup>

郡楼有遗唱，新和故南金<sup>②</sup>。境以道情得，人期幽梦寻。层轩隔炎暑，迥野恣窥临。凤去徽音续<sup>③</sup>，芝焚芳意深<sup>④</sup>。游鳞出陷浦，唳鹤绕仙岑。风起三湘浪，云生万里阴。宏规齐德宇，丽藻竞词林。静契分忧术<sup>⑤</sup>，闲同迟音稚客心<sup>⑥</sup>。骅骝当远步，鸚鵡莫相侵<sup>⑦</sup>。今日登高处，还闻梁父吟<sup>⑧</sup>。

①杨尚书：即杨於陵。《旧唐书·宪宗纪》载：元和十一年四月贬户部（李翱《杨於陵墓志铭》作“兵部”）侍郎、判度支杨於陵为郴州刺史，坐供军有阙也。据李翱《杨於陵墓志铭》，明年召於陵为原王傅。尚书，於陵元和三至五年官岭南节度使时尝检校尚书，见《墓志铭》。杨於陵追和李中书诗已佚。李中书：即中书侍郎、同中书门下平章事（宰相）李吉甫。贞元中曾为郴州刺史，元和九年卒。见《旧唐书》卷一四八本传。李吉甫《夏日登北楼》诗亦佚。②新和：指杨於陵和诗。南金：见本卷5⑧。③凤：喻李吉甫。中书省习称凤池，故云。徽音：德音。④芝焚：喻杨於陵遭谪。见本卷2⑧。⑤契：契合。分忧：指任地方官，为天子分忧。⑥迟（zhì）：等待。谢灵运《南楼中望所迟客》：“登楼为谁思，临江迟来客。”⑦骅骝：良马名。喻贤才。《离骚》：“恐鸚鵡之先鸣兮，使夫



百草为之不芳。”鸚鵡(tí jué):即杜鹃,春分始鸣,夏末乃止,鸣时百花皆谢。又作“鸚鵡”,张衡《思玄赋》:“恃己知而华予兮,鸚鵡鸣而不芳。”此句言鸚鵡勿鸣,以免使百花凋落。⑧梁父吟:乐府曲名,又作《梁甫吟》。诸葛亮躬耕陇亩,好为《梁父吟》,见《三国志·诸葛亮传》。喻杨之诗。

### 15 杨尚书寄郴笔知是小生本样令更高 榘使其功辄献长句<sup>①</sup>

截玉铍锥作妙形<sup>②</sup>,贮云含雾到南溟<sup>③</sup>。尚书旧用裁天诏<sup>④</sup>,内史新将写道经<sup>⑤</sup>。曲艺岂能裨损益<sup>⑥</sup>,微辞祇欲播芳馨<sup>⑦</sup>。桂阳卿月光辉遍<sup>⑧</sup>,毫末应传顾兔灵<sup>⑨</sup>。

①杨尚书:见上诗注①。小生:作者自称。商榘:商量,研究。长句:指七言诗。②此句谓郴笔形美,像截玉之利锥。铍(xiān):锐利。③云雾:古多用以状书法之妙。南溟:指柳州,距南海不太远,故云。④汉尚书郎“主作文书起草”,见《汉官仪》。⑤内史:《晋书·王羲之传》载,王羲之为会稽内史,曾写《道德经》以换山阴道士的鹅群。⑥曲艺:小艺,指书法。⑦播芳馨:传扬杨於陵的德行。⑧桂阳:郡名,即郴州。卿月:《尚书·洪范》:“王省惟岁,卿士惟月,师尹惟日。”传:“卿士各有所掌,如月之有别。”桂阳卿月,喻杨於陵。时於陵刺郴。⑨顾兔:屈原《天问》:“夜光何德,死则又育?厥利维何,而顾兔在腹?”“顾”本为望义,谓望见月中有兔,而后世遂称兔为“顾兔”。杨於陵所赠郴笔当以兔毫为之。

### 16 南省转牒欲具江国图令尽通风俗故事<sup>①</sup>

圣代提封尽海隅而缘切,狼荒犹得纪山川<sup>②</sup>。华夷图上应初录,风土记中殊未传<sup>③</sup>。椎髻老人难借问<sup>④</sup>,黄茆深峒敢留连<sup>⑤</sup>? 南宫有意求遗俗,试检周书王会篇<sup>⑥</sup>。

①诗作于柳州。南省:尚书省,也称南宫。转牒:下达牒文。江国:指南方僻远之地。《公羊传》僖公二年:“秋九月,齐侯、宋公、江人、黄人盟于贯泽。江人、黄人者何?远国之辞也。”江,全诗校:“一作注。”图:地图,兼有文字说明,即图经之类书。②提封:管辖的疆域。海隅(ruán):海边。狼荒:荒远之地。③华夷图:《旧唐书·德宗纪》:“(贞元十七年

十月)辛未,宰相贾耽上《海内华夷图》。”风土地:晋周处著有《风土记》十卷。④椎髻:古代西南地区少数民族皆梳椎髻,即髻如椎形。⑤茆:通“茅”。峒(dòng):古代苗、僮等族居住的山地。⑥周书王会篇:今传《周书》(又称《逸周书》)第五十九篇为《王会》,记载王城(在洛邑)成,周公大会诸侯,四方诸国贡献方物。

### 17 与浩初上人同看山寄京华亲故<sup>①</sup>

海畔尖山似剑铍,秋来处处割愁肠。若为化得身千亿,散上峰头望故乡<sup>②</sup>。

①浩初:潭州(今湖南长沙)人,龙安海禅师弟子。时自临贺县至柳州谒见柳宗元。见柳宗元《龙安海禅师碑》、《送僧浩初序》。②若为:如何。上:全诗校:“一作作。”

### 18 再至界围岩水帘遂宿岩下是年出刺柳州,五月复经此

发春念长违<sup>①</sup>,中夏欣再睹<sup>②</sup>。是时植物秀,杳若临悬圃<sup>③</sup>。歊阳讶垂冰<sup>④</sup>,白日惊雷雨。笙簧潭际起,鹤鹤云间舞。古苔凝青枝,阴草湿翠羽。蔽空素彩列,激浪寒光聚。的砾沉珠渊<sup>⑤</sup>,锵鸣捐佩浦<sup>⑥</sup>。幽岩画屏倚,新月玉钩吐。夜凉星满川,忽疑眠洞府<sup>⑦</sup>。

①柳宗元于元和十年春正月自永州召还,过界围岩,作《界围岩水帘》(本卷11)。②中夏:五月。是年三月出刺柳州,五月复经此岩。③悬圃:即玄圃,传说在昆仑山顶,为神仙所居。④歊(xiāo)阳:炎热的阳光。⑤的砾(lì):又作“的历”,光亮貌。沉珠渊:班固《东都赋》:“贱奇丽而不珍,捐金于山,沉珠渊。”喻水珠飞溅。⑥捐佩浦:见本卷3②。⑦此句全诗校:“一作恍忽迷洞府。”洞府:仙人所居。

### 19 诏追赴都回寄零陵亲故<sup>①</sup>

每忆纤鳞游尺泽,翻愁弱羽上丹青<sup>②</sup>。岸傍古堠应无数<sup>③</sup>,次第行看别路遥。

①此诗作于元和十年正月自永州零陵还都途中。②翻:反而。③堠(hòu):古代记里程的土堆,五里只堠,十里双堠。

20 过衡山见新花开却寄弟<sup>①</sup>

故国名园久别离，今朝楚树发南枝。晴天归路好相逐，正是峰前回雁时<sup>②</sup>。

①此诗作于元和十年正月归京途中。②衡山七十二峰有回雁峰，在湖南衡阳南。相传雁南飞至此而止，遇春北归。

21 汨罗遇风<sup>①</sup>

南来不作楚臣悲，重入修门自有期<sup>②</sup>。为报春风汨罗道，莫将波浪枉明时<sup>③</sup>。

①作于元和十年归京途中。汨罗：汨罗江，在岳州境内，源于湖南平江东，西入洞庭湖。屈原投此江而死。②修门：《楚辞·招魂》：“魂兮归来，入修门些。”注：“修门，郢城门。”借指唐都长安。③枉：冤屈。明时：清明时代。

22 朗州窦常员外寄刘二十八诗见促行骑走笔酬赠<sup>①</sup>

投荒垂一纪<sup>②</sup>，新诏下荆扉。疑比庄周梦<sup>③</sup>，情如苏武归<sup>④</sup>。赐环留逸响<sup>⑤</sup>，五马助征骑<sup>⑥</sup>。不羨衡阳雁<sup>⑦</sup>，春来前后飞。

①窦常：见卷二六〇小传。窦常元和七年（812）冬自水部员外郎授朗州刺史，见《全唐文》卷六〇六刘禹锡《武陵北亭记》。朗州治所在湖南常德。刘二十八：刘禹锡。禹锡永贞元年贬朗州司马，元和十年正月与柳宗元同时奉召入京。盖刘已先行，故有诗“见促行骑”。②一纪：十二年。柳宗元自永贞元年南贬至元和十年返京凡十一年。③庄周梦：见226·42⑤。④苏武：见278·11③。⑤赐环：见本卷3②。⑥五马：指窦常刺史。助征骑（fēi）：即寄刘诗促行骑之意。古时四马之车，中两马驾辕，辕两旁的马叫骑，又叫骖。此泛指马。⑦衡阳雁：见本卷20②。

23 离觞不醉至驿却寄相送诸公<sup>①</sup>

无限居人送独醒<sup>②</sup>，可怜寂寞到长亭<sup>③</sup>。荆州不遇高阳侣<sup>④</sup>，一夜春寒满下厅<sup>⑤</sup>。

①作于元和十年正月北还之时。②独醒：作者自谓。

语本《楚辞·渔父》屈原语：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。”③长亭：驿馆。④高阳侣：《世说新语·任诞》注引《襄阳记》载：汉侍中习郁在襄阳岷山南作鱼池，为游宴名处。晋山简镇襄阳（时为荆州治所），每临此池宴游，常大醉而还，曰：“此是我高阳池也。”汉初高阳酈食其自称“高阳酒徒”，故山简称习氏池为高阳池。“高阳侣”即指山简，喻酒友。⑤下厅：指驿馆的厅舍。

24 北还登汉阳北原题临川驿<sup>①</sup>

驱车方向阙，回首一临川<sup>②</sup>。多垒非余耻<sup>③</sup>，无谋终自怜。乱松知野寺，馀雪记山田。惆怅樵渔事<sup>④</sup>，今还又落然<sup>⑤</sup>。

①元和十年北还途经汉阳临川驿所作。汉阳：唐沔州治所，今武汉市汉阳。②永贞元年南贬，途中亦过临川驿，故云“一临川”。③《礼记·曲礼上》：“四郊多垒，此卿大夫之辱也。”垒，军队驻扎营地的营壁和防御工事。④樵渔事：指谪居永州时的生活，形同渔樵。⑤落然：寂寞失落。

25 善谿驿和刘梦得酹淳于先生<sup>①</sup> 驿在襄州之南，即淳于髡放鹤之所

水上鹤已去<sup>②</sup>，亭中鸟又鸣<sup>③</sup>。辞因使楚重，名为救齐成<sup>④</sup>。荒垆遽千古，羽觞难再倾。刘伶今日意<sup>⑤</sup>，异代是同声<sup>⑥</sup>。

①元和十年北还途经襄阳南善谿驿时作。《大清一统志·湖北·襄阳府》谓驿在宜城县北三十里。刘禹锡先过此，作《题淳于髡墓》（见347·78），宗元此诗即和之。淳于髡：战国齐威王大夫，事见《史记》卷七四《孟子荀卿列传》及卷一二六《滑稽列传》。②《滑稽列传》褚先生补传载：齐威王使淳于髡献鹤（天鹅）于楚，出邑门，道飞其鹤。淳于髡见楚王，谎称过水上，不忍鹤渴，出饮之，遂去我飞亡。吾欲刺腹而死，恐人之议吾王以鸟兽之故令士自伤杀也，故来服过。楚王曰：“善，齐王有信士如此哉！”下文“辞因使楚重”即指此。③《滑稽列传》载淳于髡以隐语说齐威王：“国中有大鸟，止王之庭，三年不飞又不鸣，王知此鸟何也？”王曰：“此鸟不飞则已，一飞冲天；不鸣则已，一鸣惊人。”④《滑稽列传》载齐威王八年，楚攻齐，齐王使淳于髡之赵求救兵，至赵，赵王与之精兵十万、革车千乘，楚闻之，引兵而去。⑤刘



伶：晋初人，竹林七贤之一，嗜酒。此喻刘禹锡。刘诗有“我有一石酒，置君坟树前”句，故以刘伶喻之。⑥同声：同声相应之意。

## 26 诏追赴都二月至灞亭上<sup>①</sup>

十一年前南渡客<sup>②</sup>，四千里外北归人。诏书许逐阳和至，驿路开花处处新。

①元和十年二月将入京前于灞亭作。灞亭，即灞陵亭，在长安东二十五里灞桥旁。②十一年：见本卷 22 ②。

## 27 李西川荐琴石<sup>①</sup>

远师骆忌鼓鸣琴<sup>②</sup>，去和南风惬舜心<sup>③</sup>。从此他山千古重<sup>④</sup>，殷勤曾是奉徽音<sup>⑤</sup>。

①李西川：即李夷简。元和八年正月为成都尹、剑南西川节度使，十三年三月召为御史大夫。见《旧唐书·宪宗纪》。荐琴石：放置琴身的石头。石疑在襄州。李官西川前为山南东道节度使，治襄州。②骆忌：战国齐威王的相，善鼓琴。见《史记》卷四六《田敬仲完世家》。③《礼记·乐记》：“昔者舜作五弦之琴以歌《南风》。”《史记·乐书》集解：“王肃曰：《南风》，育养民之诗也。其词曰：南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。”此即取其恤民之意。④他山：《诗经·小雅·鹤鸣》：“他山之石，可以为错。”指荐琴石。⑤徽音：美好的乐音。奉徽音，即荐琴。

## 28 同刘二十八哭吕衡州兼寄江陵李元二侍御<sup>①</sup>李深源、元克己也

衡岳新摧天柱峰<sup>②</sup>，士林憔悴泣相逢。祇令文字传青简，不使功名上景钟<sup>③</sup>。三亩空留悬磬室<sup>④</sup>，九原犹寄若堂封<sup>⑤</sup>。《礼记》：“夫子曰：‘吾见封之有若堂者矣。’”注：“封，筑土为塋。堂，形四方而高。”遥想荆州人物论，几回中夜惜元龙<sup>⑥</sup>。

①此诗作于元和六年，时在永州。此年八月衡州刺史吕温卒，柳宗元作《唐故衡州刺史东平吕君诔》及《祭吕衡州温文》（《河东先生集》卷九及卷四〇）。朗州司马刘禹锡作《哭吕衡州时予方谪居》（348·54），宗元复作此诗和之。江陵李元二侍御：即李景俭、元稹。景俭与吕温俱为王叔文所重。元和三年景俭自监察御史（侍御）谪为江陵户曹。事见两《唐书》本

传。元稹元和五年自监察御史贬为江陵士曹，参见卷三八五小传。题下注语非是。②天柱峰：衡山七十二峰之一。③景钟：参见 235·3⑤。④三亩：三亩之宅。悬磬室：室内空无所有。《国语·鲁语上》：“室如悬磬。”⑤九原：《礼记·檀弓》载晋大夫丧于九原，后用为墓地的代称。若堂封：坟上封土作方形似堂者。⑥《三国志·魏书·陈登传》载：陈登字元龙，在广陵有威名，年三十九卒。后许汜与刘备并在荆州牧刘表坐，表与备共论天下人。许汜说：“陈元龙湖海之士，豪气不除。”刘备说：“若元龙文武胆志，当求之于古耳，造次难得比也。”此以陈登比吕温，温卒时年仅四十。又李元二人时在江陵，故用此典。

## 29 奉酬杨侍郎丈因送八叔拾遗戏赠诏追南来诸宾二首<sup>①</sup>

贞一来时送彩笺，一行归雁慰惊弦<sup>②</sup>。翰林寂寞谁为主<sup>③</sup>，鸣凤应须早上天。

①此二首作于元和十年回京后。杨侍郎丈：即杨於陵，时任兵部侍郎，见《旧唐书》卷一六四本传。八叔拾遗：即杨归厚，行八，侍郎於陵之族叔。元和七年十二月自拾遗贬国子主簿分司。又为凤州司马。晚典万、唐、寿、郑、虢五州，大和六年卒。参见《新唐书·艺文志三》、《唐人行第录》。诏追南来诸宾：永贞元年十月，韦执谊、韩泰、陈谏、柳宗元、刘禹锡、韩晔、凌准、程异八人坐交王叔文贬远州司马。元和十年正月，除韦执谊、凌准死于贬所，程异已于元和初召为侍御史外，馀五人全召还。②贞一：陈景云《柳集点勘》谓即归厚之字。彩笺：指杨於陵的诗。惊弦：惊弓之鸟。喻归厚。③翰林寂寞：《汉书·扬雄传》：“（雄）上《长杨赋》，聊因笔墨之成文章，故藉翰林以为主人，子墨为客卿以讽。”扬雄《解嘲》：“惟寂惟寞，守德之宅。”此用其家扬氏之典，以状归厚失意之情。

### 其二

一生判却归休，谓著南冠到头<sup>①</sup>。冶长虽解縲绁<sup>②</sup>，无由得见东周<sup>③</sup>。

①判：拼，犹言豁出。南冠：楚冠。《左传》成公九年载：楚人钟仪戴南冠为晋国所俘，囚于军府。自喻谪居永州的处境。②见本卷 2⑦。③东周：指洛阳。八叔拾遗时盖往洛阳。

### 30 商山临路有孤松往来斫以为明好事者怜之编竹成椴遂其生植感而赋诗<sup>①</sup>

孤松停翠盖，托根临广路。不以险自防，遂为明所误。幸逢仁惠意，重此藩篱护。犹有半心存，时将承雨露。

①此诗为元和十年赴柳州至商山作。商山在商州上洛县（今陕西商县）东。明：照明的火把。椴（yuán）：篱笆。

### 31 衡阳与梦得分路赠别<sup>①</sup>

十年憔悴到秦京<sup>②</sup>，谁料翻为岭外行。伏波故道风烟在<sup>③</sup>，翁仲遗墟草树平<sup>④</sup>。直以慵疏招物议，休将文字占时名。今朝不用临河别，垂泪千行便濯缨<sup>⑤</sup>。

①作于元和十年赴柳州途中。刘禹锡时出为连州刺史。据其《重至衡阳伤柳仪曹》（344·17）诗引所云，二人同行，至衡阳湘水为别，柳宗元继续循湘水浮舟南适柳州，刘禹锡登陆赴连州。②秦京：长安。③伏波故道：《汉书·武帝纪》载，元鼎五年，南越相吕嘉反，遣伏波将军路博德出桂阳（汉旧县，唐为连州治所，即今广东连县），下湟水（在连州境）击之。④翁仲：本为传说中的巨人，后因秦始皇曾仿翁仲造了铜人，遂将金人（铜人）与墓前石人都称为翁仲。见《淮南子·汜论》高诱注。此墓前石人。⑤《文选》李陵《与苏武》：“临河濯长缨，念别怅悠悠。”缨为系冠之带。

### 32 重别梦得<sup>①</sup>

二十年来万事同<sup>②</sup>，今朝岐路忽西东。皇恩若许归田去<sup>③</sup>，晚岁当为邻舍翁。

①柳宗元作前诗赠别刘禹锡，刘作《再授连州至衡阳酬赠别》（350·33），宗元复作此诗。②柳宗元和刘禹锡俱登贞元九年进士第，至此已二十三年。③归田：东汉张衡不得志，作《归田赋》。

### 33 三赠刘员外<sup>①</sup>

信书成自误<sup>②</sup>，经事渐知非。今日临岐别<sup>③</sup>，

何年待汝归？

①刘禹锡作《重答柳柳州》（354·96）答柳宗元《重别梦得》，宗元又作此第三诗，禹锡亦有答诗《答柳子厚》（353·34）。此次分别凡三赠三酬。②信书：《孟子·尽心下》：“尽信《书》，则不如无《书》。”③岐：全诗校：“一作湘。”

### 34 再上湘江<sup>①</sup>

好在湘江水<sup>②</sup>，今朝又上来。不知从此去，更遣几年回？

①作于元和十年赴柳州途中。②好在：问候之辞，犹平安、无恙。

### 35 清水驿丛竹天水赵云余手种一十二茎<sup>①</sup>

檐下疏篁十二茎，襄阳从事寄幽情。祇应更使伶伦见，写尽雌雄双凤鸣<sup>②</sup>。

①《河东先生集》卷四二此诗题注：“别本此诗次《善谿驿》后。”当作于元和十年春北归途经襄阳时。天水赵：名不详，时为山南东道节度使（治襄阳）从事。②伶伦：相传黄帝令伶伦作为律，伶伦取竹于山解谷，制十二箛，之昆仑下，“听凤凰之鸣，以别十二律。其雄鸣为六，雌鸣亦六”。见《吕氏春秋·古乐》。

### 36 长沙驿前南楼感旧自注：昔与德公别于此<sup>①</sup>

海鹤一为别，存亡三十秋。今来数行泪，独上驿南楼。

①此诗当作于元和十年。长沙：潭州治所。德公：不详。

### 37 桂州北望秦驿手开竹径至钓矶留待徐容州<sup>①</sup>

幽径为谁开？美人城北来<sup>②</sup>。王程倘馀暇<sup>③</sup>，一上子陵台<sup>④</sup>。

①作于元和十年南赴柳州途至桂州时。《旧唐书·宪宗



纪》载：元和十年三月壬戌，以长安县令徐俊为邕管经略使。邕，疑当作“容”。宗元又有《酬徐二中丞普宁郡内池馆即事见寄》诗，知经略容管者为徐氏也。壬戌日实际是四月二十一日，晚于三月乙酉（十四日）柳宗元授柳州刺史之时。盖柳宗元先行，故于桂州望秦驿留诗待之。②《战国策·齐策一》载：“城北徐公，齐国之美丽者也。……（邹忌）自以为不如。”以喻徐俊。③王程：奉公命差遣的旅程。④子陵台：参见 214·88⑨。此借指钓矶。

### 38 登柳州城楼寄漳汀封连四州<sup>①</sup>

城上高楼接大荒，海天愁思正茫茫。惊风乱飐芙蓉水<sup>②</sup>，密雨斜侵薜荔墙<sup>③</sup>。岭树重遮千里目<sup>④</sup>，江流曲似九回肠。共来百越文身地<sup>⑤</sup>，犹自音书滞一乡。

①此诗当作于元和十年六月到柳州之后。此年三月，以奉召回京的原虔州司马韩泰为漳州刺史，饶州司马韩晔为汀州（治今福建长汀）刺史，台州司马陈谏为封州（治今广东封川）刺史，朗州司马刘禹锡为连州（今广东连县）刺史，永州司马柳宗元为柳州刺史。见《旧唐书·宪宗纪》。参见本卷 29·1①。②飐(zhǎn)：风吹物动。③薜荔(bì lì)：常绿蔓生植物，可以缘壁而生。④全诗校：“一作云驶去如千里马。”⑤文身：《庄子·逍遥游》：“越人断发文身。”文，同“纹”。

### 39 柳州寄丈人周韶州<sup>①</sup>

越绝《越绝》，书名，言越之绝境孤城千万峰<sup>②</sup>，空斋不语坐高春<sup>③</sup>。印文生绿经旬合，砚匣留尘尽日封。梅岭寒烟藏翡翠<sup>④</sup>，桂江秋水露蝮螭<sup>⑤</sup>。《楚词》：“蝮螭短狐。”《说文》云：“状如犁牛，皮有文。”丈人本自忘机事<sup>⑥</sup>，为想年来憔悴容。

①作于元和十一年。周韶州：据《雍正广东通志》卷一三《职官表》，乃周君巢，太原人。柳宗元在永州时与周君巢有交，曾作《答周君巢铎药久寿书》。②越绝：百越荒绝之地。汉有《越绝书》。此指柳州。③高春：指傍晚。《淮南子·天文训》：“（日）至于渊虞，是谓高春。”④梅岭：大庾岭，在韶州东北界。翡翠：鸟名。⑤桂江：即漓水，见本卷 13③。蝮(yóng, 又音 yú) 螭：皆为鱼名。⑥参见 222·29⑨。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三四一

柳宗元 三

### 1 登柳州峨山<sup>①</sup>

荒山秋日午，独上意悠悠。如何望乡处，西北是融州<sup>②</sup>。

①峨山：《河东先生集》卷二九《柳州山水近治可游者记》：“峨山在野中，无麓，峨水出焉，东流入于浔水。”②融州：在柳州北，治融水，今属广西。

### 2 得卢衡州书因以诗寄<sup>①</sup>

临蒸且莫叹炎方<sup>②</sup>，为报秋来雁几行。林邑东山似戟<sup>③</sup>，牂牁南下水如汤<sup>④</sup>。蒹葭淅沥含秋雾<sup>⑤</sup>，橘柚玲珑透夕阳。非是白蘋洲畔客，还将远意问潇湘<sup>⑥</sup>。

①卢衡州：名不详，时为衡州刺史。②临蒸：衡州治所衡阳本名临蒸，开元二十年更名。见《新唐书·地理志》。炎方：南方炎热之地。③林邑：古国名，在今越南中南部。此借指柳州东部一带的少数民族地区。④牂牁：古水名，西汉夜郎国（在今贵州）临此水，见《汉书·西南夷传》。此指南流至柳州地区的水流。⑤蒹葭：荻和芦苇。淅沥：风声。⑥白蘋洲：柳恽《江南曲》：“汀州采白蘋，日落江南春。洞庭有归客，潇湘逢故人。”恽作此诗时，官吴兴太守。问潇湘：谓问卢衡州。

### 3 答刘连州邦字<sup>①</sup>

连璧本难双，分符刺小邦<sup>②</sup>。崩云下漓水，劈箭上浔江<sup>③</sup>。负弩啼寒狖<sup>④</sup>，余救切，鸣桴惊夜犹<sup>⑤</sup>。遥怜郡山好，谢守但临窗<sup>⑥</sup>。

①刘连州：连州刺史刘禹锡。②连璧：参见 340·16⑤。分符：为州刺史。③浔江：又名浔水，柳州州治在浔江北。④负弩：参见 340·1⑧。狖(yòu)：长尾猴。⑤鸣桴(fú)：击鼓。桴，鼓槌。犹(páng)：长毛狗。⑥谢守：南朝刘宋谢灵运为永嘉太守，好游山水。参见 257·62②。此喻刘禹锡。

## 4 岭南江行

瘴江南去入云烟，望尽黄茆是海边。山腹雨晴添象迹<sup>①</sup>，潭心日暖长蛟涎<sup>②</sup>。射工巧伺游人影<sup>③</sup>，飓母偏惊旅客船<sup>④</sup>。从此忧来非一事，岂容华发待流年。

①象迹：周去非《岭外代答》卷二：“象州郡治西楼正面山，雨晴，山腹忽起白云，状如白象。”②蛟涎：彭乘《墨客挥犀》：“蛟之状如蛇……见人先以腥涎绕之，既入水，即于腰下吮其血。”③射工：传说中生长于江南水中的一种毒虫。长一二寸，口中有弩形，以气射人影，中处则生疮，可致人死命。见《博物志》卷二。④飓母：《岭表录异》卷上：“南海秋夏间，或云物惨然，则见其晕如虹，长六七尺，比候，则飓风必发，故呼为飓母。”

5 柳州峒氓<sup>①</sup>

郡城南下接通津<sup>②</sup>，异服殊音不可亲。青箬裹盐归峒客<sup>③</sup>，绿荷包饭趁虚人<sup>④</sup>。岭南人呼市为虚。鹅毛御腊缝山罽，鸡骨占年拜水神<sup>⑤</sup>。愁向公庭问重译<sup>⑥</sup>，欲投章甫作文身<sup>⑦</sup>。

①峒：指苗、僮等族的聚居地。②通津：畅通的渡口。柳州州城在浔江北岸，南为浔江渡口。③箬：竹皮。④趁虚：赶集。⑤罽(jì)：指被褥之类。峒人以鹅毛为被御寒。鸡骨：以鸡骨占卜，古粤地之俗。占年：卜收成之丰歉。⑥重译：翻译。⑦《庄子·逍遥游》：“宋人资章甫，适诸越，越人断发文身，无所用之。”章甫是冠名。

6 酬徐二中丞普宁郡内池馆即事见寄<sup>①</sup>

鹧鸪念旧行<sup>②</sup>，虚馆对芳塘。落日明朱槛，繁花照羽觞。泉归沧海近，树入楚山长。荣贱俱为累，相期在故乡。

①徐二中丞：即容管经略使徐俊，普宁郡即容州。唐制经略使例兼御史中丞。参见340·37①。②鹧鸪(yuān)鸿：鹧是凤一类的鸟，鸿是雁。二鸟群飞有序，故以喻朝官班行。柳宗元与徐俊当曾同朝为官，故云“念旧行”。

7 酬贾鹏山人郡内新栽松寓兴见赠二首<sup>①</sup>

芳朽自为别，无心乃玄功<sup>②</sup>。夭夭日放花<sup>③</sup>，荣耀将安穷。青松遗涧底<sup>④</sup>，擢莳兹庭中<sup>⑤</sup>。积雪表明秀，寒花助葱茏。贞幽夙有慕<sup>⑥</sup>，持以延清风。

①贾鹏山人：柳州的隐者，住仙人山，见本卷11。②玄功：天功，自然之功。③夭夭：《诗·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”④西晋左思《咏史八首》之二：“郁郁涧底松，离离山上苗。以彼径寸阴，荫此百尺条。”⑤莳(shì)：移植。⑥贞幽：贞吉幽静。

## 其二

无能常闭阁<sup>①</sup>，偶以静见名。奇姿来远山，忽似人家生。劲色不改旧，芳心与谁荣？喧卑岂所安，任物非我情<sup>②</sup>。清韵动琴瑟，谐此风中声。

①闭阁：韩延寿为左冯翊，行县至高陵，民有昆弟相与讼田自言，延寿大伤之。是日移病不听事，“因人卧传舍，闭阁思过”。见《汉书·韩延寿传》。②任物：凭借外物。

## 8 种柳戏题

柳州柳刺史，种柳柳江边<sup>①</sup>。谈笑为故事<sup>②</sup>，推移成昔年。垂阴当覆地，耸干会参天。好作思人树<sup>③</sup>，惭无惠化传<sup>④</sup>。

①柳江：即柳宗元所言之浔江、浔水，流经柳州。②故事：旧事，掌故。③思人树：《左传》定公九年：“《诗》云：‘蔽芾甘棠，勿剪勿伐，召伯所茇。’思其人犹爱其树。”《诗》指《召南·甘棠》，是怀念召公奭的诗。④惠化：德政。

9 柳州二月榕叶落尽偶题<sup>①</sup>

宦情羁思共凄凄，春半如秋意转迷。山城过雨百花尽，榕叶满庭莺乱啼。

①《南方草木状》卷中：“榕树，南海桂林多植之……以其不材，故能久而无伤，其荫十亩，故人以为息焉。”



## 10 浩初上人见贻绝句欲登仙人山<sub>在柳州</sub> 因以酬之<sup>①</sup>

珠树玲珑隔翠微，病来方外事多违<sup>②</sup>。仙山不属分符客<sup>③</sup>，一任凌空锡杖飞<sup>④</sup>。

①浩初：见340·17①。仙人山：《太平寰宇记·岭南道·柳州》：“仙人山在州西南，山上有石形如仙人。”②方外：世外，此指遨游山水。③分符客：谓州刺史。作者自指。④锡杖飞：即飞锡，谓僧人游方或出行。

## 11 雨中赠仙人山贾山人<sub>即贾鹏也</sub>

寒江夜雨声潺潺，晓云遮尽仙人山。遥知玄豹在深处<sup>①</sup>，下笑羈絆泥涂间<sup>②</sup>。

①玄豹：喻隐者。《列女传》卷二载陶答子妻云：“妾闻南山有玄豹，雾雨七日而不下食者，何也？欲以泽其毛而成文章也。”②泥涂：《左传》襄公三十年载赵孟曰：“武不才，任君之大事，以晋国之多虞，不能由吾子，使吾子辱在泥涂久矣，武之罪也。”此喻世俗社会。

## 12 别舍弟宗一<sup>①</sup>

零落残红倍黯然<sup>②</sup>，双垂别泪越江边<sup>③</sup>。一身去国六千里，万死投荒十二年。桂岭瘴来云似墨<sup>④</sup>，洞庭春尽水如天。欲知此后相思梦，长在荆门郢树烟<sup>⑤</sup>。

①元和十一年春作于柳州。宗一：柳宗元堂弟，时自柳州往江陵一带。②红：全诗校：“一作魂。”③越江：指柳江。④桂岭：在贺州桂岭县（今广西贺县东北）东，见《元和郡县图志》卷三七。⑤荆门：即荆州（江陵）。唐人常称荆州为荆门。郢：楚郢都，故地在唐荆州治所。

## 13 奉和周二十二丈酬郴州侍郎衡江夜泊得韶州书并附当州生黄茶一封率然成篇代意之作<sup>①</sup>

丘山仰德耀，天路下征骖<sup>②</sup>。梦喜三刀近<sup>③</sup>，书嫌五载违。凝情江月落，属思岭云飞。会入

司徒府，还邀周掾归<sup>④</sup>。

①此诗当作于元和十二年（817）。兵部侍郎杨於陵元和十一年贬郴州刺史，明年召还，为原王傅，参见340·14①。周二十二丈，即韶州刺史周君巢。见340·39①。衡江：指流经衡州的湘江。杨於陵自郴还京，过衡州。当州：本州，指韶州。②丘山句：《诗·小雅·车牵》：“高山仰止，景行行止。”征骖：指传送诏书的信使。③见274·88②。喻杨於陵征拜原王傅。④《后汉书》卷四五《周荣传》载：“肃宗时举明经，辟司徒袁安府。安数与论议，甚器之。”此以司徒比杨於陵，以周掾比周君巢，言其将得杨於陵提携，归朝重用。

## 14 殷贤戏批书后寄刘连州并示孟仑二童<sup>①</sup>

自注：家有右军书，每纸背庾翼题云：“王会稽六纸，二月三十日尝观<sup>②</sup>。”

书成欲寄庾安西<sup>③</sup>，纸背应劳手自题。闻道近来诸子弟，临池寻已厌家鸡<sup>④</sup>。

①此首及下四首均作于元和十年，说见《叠前》注⑤。殷贤：当是刘禹锡家子弟向宗元学书者。书：指刘禹锡“殷贤戏批书后”即戏批殷贤书后之意。刘连州：连州刺史刘禹锡。孟仑二童：刘禹锡子。②右军：王羲之，为右军将军、会稽内史。尝观：此二字原无，据集本补。③庾安西：即庾翼，为安西将军。此以比刘禹锡。④临池：见210·26⑨。厌家鸡：东晋庾翼书法初与王羲之齐名，后王羲之书法大进，其儿辈亦学王书，庾翼与人书，中有“小儿辈厌家鸡，爱野雉”的话。见何法盛《晋中兴书》卷七。此言刘禹锡子弟学书法舍刘而学柳宗元。

## 15 重赠二首<sup>①</sup>

闻道将雏向墨池，刘家还有异同词<sup>②</sup>。《汉书》：刘歆以左丘明公谷详略难父向，向不能非。如今试遣隈墙问<sup>③</sup>，已道世人那得知<sup>④</sup>。

①刘禹锡作《酬柳柳州家鸡之赠》（354·92）答柳宗元前诗，宗元因重赠此诗。②《汉书》卷三六《刘歆传》载，刘向治《春秋》主《谷梁传》，其子刘歆则好《左氏传》，刘歆多次驳难刘向。此以比刘禹锡父子在学书法的问题上意见不一致。③隈墙：墙角。④见316·16⑩。

## 其二

世上悠悠不识真，姜芽尽是捧心人<sup>①</sup>。若道柳家无子弟，往年何事乞西宾<sup>②</sup>？子厚尝为刘写《西京赋》。

①姜芽：刘禹锡《酬柳柳州家鸡之赠》末二句云：“柳家新样元和脚，且尽姜芽敛手徒。”姜芽：喻嫩手、稚嫩的书法新手。宋朱翌《猗觉寮杂记》卷上：“子厚（按应为刘禹锡）云：‘且尽姜芽敛手徒。’又云：‘姜芽尽是捧心人。’以手如姜芽。敛手，叉手也，又言捧心，则知为手无疑。《相书》：‘手如姜芽者贵。’”捧心人：用《庄子·天运》西施里之丑女效西施捧心的典故，喻拙劣的模仿者。②西宾：指张衡《西京赋》，赋中有虚拟人物西都宾。刘禹锡《答后篇》有“远劳辛苦写西京”语。

16 叠前<sup>①</sup>

小学新翻墨沼波<sup>②</sup>，美君琼树散枝柯<sup>③</sup>。左家弄土唯娇女<sup>④</sup>，空觉庭前鸟迹多<sup>⑤</sup>。

①刘禹锡作《答前篇》（354·93）与《答后篇》（354·94）答柳宗元《重赠二首》，宗元复作此诗及下诗答之。叠：和。②小学：指刘禹锡子学习书法。刘《答前篇》有“小儿弄笔不能嗔，腕壁书窗且赏勤”句。③琼树、枝柯：喻刘禹锡子弟。《世说新语·言语》：“谢太傅问诸子侄：‘子弟亦何预人事，而正欲使其佳？’……车骑答曰：‘譬如芝兰玉树，欲使其生于阶庭耳。’”④左思《娇女诗》：“吾家有娇女，皎皎颇白皙。握笔刊彤管，篆刻未期益。”弄土：原作“弄玉”，《河东先生集》作“弄土”，据改。⑤鸟迹：比喻柳宗元之女在地上写的字。《淮南子·说山》：“见鸟迹而知著书。”因以鸟迹喻书法。据《韩昌黎集》卷三二《柳子厚墓志铭》，柳宗元元和十四年卒时有女二人，子一人，子名周六，始四岁，则生于元和十一年。盖作此酬答诗时周六尚未出生，只有二女，故刘禹锡《答前篇》云：“闻彼梦熊犹未兆，女中谁是卫夫人。”将柳女比作女书法家卫夫人。

## 17 叠后

事业无成耻艺成<sup>①</sup>，南宫起草旧连名<sup>②</sup>。公与梦得尝同为礼部员外郎。劝君火急添功用，趁取当时

二妙声<sup>③</sup>。

①《礼记·乐记》：“德成而上，艺成而下。”②南宫：尚书省。柳官礼部员外郎时，刘官屯田员外郎，同属尚书省。句下注语误。起草：东汉尚书郎“主作文书起草”，见《汉官仪》。③二妙：见215·75③。刘禹锡《答后篇》云：“近来渐有临池兴，为报元常欲抗行。”故柳宗元有此语。

18 铜鱼使赴都寄亲友<sup>①</sup> 自注：岭南支郡无纲官，考典帐典等悉附都府至京<sup>②</sup>

行尽关山万里馀，到时间井是荒墟。附庸唯有铜鱼使<sup>③</sup>，此后无因寄远书。

①铜鱼使：指桂管观察经略使，柳州属桂管。观察经略使有铜鱼符，故云。②支郡：方镇所辖州郡。纲官：即上计吏，又称朝集使。每岁岁终须入京奏计，多由州之上佐充任。考典：即考簿，记录本州官员本年考课情况的文簿，岁终“附朝集使送簿至省”（《旧唐书·职官志二》）。帐典：即计簿，记录本州本年人口、钱、粮等情况的文簿。朝集使之使命即每年年终至京上计簿。都府：指观察经略使。③附庸：依附，小州附属于使府。

19 韩漳州书报彻上人亡因寄二绝<sup>①</sup>

早岁京华听越吟<sup>②</sup>，闻君江海分逾深。他时若写兰亭会<sup>③</sup>，莫画高僧支道林<sup>④</sup>。

①韩漳州：漳州刺史韩泰。彻上人：即灵彻（一作澈）上人，元和十一年卒于宣州开元寺。见卷八〇三小传。②贞元中灵彻西游京师，名振辇下。越吟：指灵彻的诗，灵彻是越州会稽人。③兰亭会：见321·27⑤。④支道林：晋高僧支遁字道林，曾参与兰亭会。参见205·47·2⑤。

## 其二

频把琼书出袖中<sup>①</sup>，独吟遗句立秋风<sup>②</sup>。桂江日夜流千里，挥泪何时到甬东<sup>③</sup>？

①琼书：指韩泰的书信。②遗句：指灵彻的诗。③甬东：即今浙江舟山岛，唐属明州鄞县。此泛指甬东一带海面，越州北部濒海。灵彻死后，门人迁归，建塔山阴天柱峰下。



## 20 柳州城西北隅种柑树

手种黄柑二百株，春来新叶遍城隅。方同楚客怜皇树<sup>①</sup>，《楚词》：“后皇嘉树，橘来服兮。受命不迁，生南国兮。”不学荆州利木奴<sup>②</sup>。几岁开花闻喷雪，何人摘实见垂珠？若教坐待成林日，滋味更堪养老夫。

①楚客：指屈原。皇树：谓柑橘树。见屈原《橘颂》。

②木奴：见210·39⑰。襄阳汉时属荆州刺史部。

21 闻彻上人亡寄侍郎杨丈<sup>①</sup>

东越高僧还姓汤<sup>②</sup>，几时琼佩触鸣珰<sup>③</sup>。空花一散不知处<sup>④</sup>，谁采金英与侍郎<sup>⑤</sup>。

①作于元和十一年。杨丈：杨於陵。见340·14①。②灵彻上人俗姓汤，刘宋时惠休上人亦姓汤，故云“还姓汤”。③琼佩、鸣珰皆人所佩，句谓杨於陵与灵彻何时相见。④空花：空中之花。空中本无花，病眼者以为有花，佛教以之譬世俗所认为的实体虚幻不实。空花散，喻灵彻亡。⑤惠休有《赠鲍侍郎（照）诗》，中有“玳枝兮金英”，“低采还自荣”语。金英，菊花。此以鲍照比杨於陵侍郎，以惠休比灵彻。

22 段九秀才处见亡友吕衡州书迹<sup>①</sup>

交侣平生意最亲，衡阳往事似分身<sup>②</sup>。袖中忽见三行字<sup>③</sup>，拭泪相看是故人。

①吕衡州：衡州刺史吕温。段九秀才：即段弘古，与柳宗元、吕温善，元和九年卒于桂州，柳宗元为作祭文及墓志（见《河东先生集》卷四〇及《外集·补遗》）。吕温作有《送段九秀才归澧州》诗。吕温卒于元和六年，而段弘古此后曾南下见柳宗元（见柳作《段处士墓志》），故知此诗当作于元和六至九年间，时作者任永州司马。②衡阳：衡州治所。分身：一身分为二，喻关系极为亲密。③《古诗十九首》其十七：“置书怀袖中，三岁字不灭。”

## 23 柳州寄京中亲故

林邑山连瘴海秋，泔水向郡前流<sup>①</sup>。劳君远问龙城地<sup>②</sup>，正北三千到锦州<sup>③</sup>。

①林邑山、泔水：见本卷2③④。②龙城：郡名，即柳州。③锦州：唐属黔中观察使，治卢阳（在今湖南凤凰南）。

## 24 种木槿花

上苑年年占物华<sup>①</sup>，飘零今日在天涯。祇因长作龙城守，剩种庭前木槿花<sup>②</sup>。柳州，龙城郡。

①上苑：京都长安的皇家园林。②剩：多。

25 摘樱桃赠元居士时在望仙亭南楼与朱道士同处<sup>①</sup>

海上朱樱赠所思，楼居况是望仙时<sup>②</sup>。蓬莱羽客如相访<sup>③</sup>，不是偷桃一小儿<sup>④</sup>。

①此诗当作于柳州。②楼居：《史记·封禅书》：“仙人好楼居。”③蓬莱羽客：海上仙山蓬莱岛的仙人。④神话传说，西汉东方朔曾三次偷西王母的仙桃。见《汉武帝故事》。

26 酬曹侍御过象县见寄<sup>①</sup>象县，柳州县名

破额山前碧玉流<sup>②</sup>，骚人遥驻木兰舟<sup>③</sup>。《述异记》：“七里州中有鲁班刻木兰为舟，至今在洲中。”诗家云木兰舟，出此。春风无限潇湘意，欲采蘋花不自由<sup>④</sup>。

①象县：柳州属县，在今广西鹿寨西南。②破额山：《太平寰宇记》卷一六八载柳州有破额山，当在象县境内。碧玉流：当指白石水，流经象县城东，南入柳江。③骚人：诗人，指曹侍御。木兰舟：舟之美称。④梁柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日落江南春。洞庭有归客，潇湘逢故人。”此二句即用其意。意：全诗校：“一作忆。”不自由：言欲采蘋花相赠，但身不由己，拘于官守不能前往。

27 法华寺石门精舍三十韵<sup>①</sup>集有记云：“寺居永州，地最高。”

拘情病幽郁，旷志寄高爽。愿言怀名缙<sup>②</sup>，东峰旦夕仰。始欣云雨霁，尤悦草木长。道同有爱弟<sup>③</sup>，披拂恣心赏。松谿寄胡了切窠土了切入<sup>④</sup>，石栈黄缘上<sup>⑤</sup>。萝葛绵层麓<sup>⑥</sup>，莓苔侵标榜<sup>⑦</sup>。密林互对耸，绝壁俨双敞。壑峭出蒙

笼，墟险临滉漾<sup>⑧</sup>。稍疑地脉断，悠若天梯往。结构罩群崖<sup>⑨</sup>，回环驱万象。小劫不逾瞬，大千若在掌<sup>⑩</sup>。体空得化元<sup>⑪</sup>，观有遗细想<sup>⑫</sup>。喧烦困蟻蠓，跼蹐疲魍魉<sup>⑬</sup>。寸进谅何营<sup>⑭</sup>，寻直非所枉<sup>⑮</sup>。探奇极遥瞩，穷妙闷清响<sup>⑯</sup>。理会方在今，神开庶殊曩。兹游苟不嗣，浩气竟谁养<sup>⑰</sup>。道异诚所希，名宾匪余仗<sup>⑱</sup>。超摅藉外奖<sup>⑲</sup>，俯默有内朗<sup>⑳</sup>。铿尔揖古风<sup>㉑</sup>，终焉乃吾党<sup>㉒</sup>。潜躯委纆锁，高步谢尘坱<sup>㉓</sup>。蓄志徒为劳，追踪将焉仿？淹留值颓暮，眷恋睇遐壤。映日雁联轩，翻云波泱泱<sup>㉔</sup>。殊风纷已萃<sup>㉕</sup>，乡路悠且广。羈木畏漂浮，离旌倦摇荡<sup>㉖</sup>。昔人叹违志，出处今已两<sup>㉗</sup>。何用期所归，浮图有遗像。幽蹊不盈尺，虚室有函丈<sup>㉘</sup>。微言信可传<sup>㉙</sup>，申旦稽吾顙<sup>㉚</sup>。

①法华寺：在永州，柳宗元有《永州法华寺新作西亭记》（《河东先生集》卷二八）。《明一统志·永州》：“华严岩在（零陵）县南三里，唐为石门精舍，据法华寺南隅崖下。”②名缁：指著名佛寺。③爱弟：柳宗元无胞兄弟，有堂弟宗直、宗玄、宗一。游永州小石潭时曾有宗玄相陪。④窅窅（yǎo tiǎo）：幽深的样子。⑤夤缘：攀附而上。⑥葛：全诗校：“一作葛。”葛（niǎo），一种攀缘而生的小灌木。薨（méng）：屋脊。⑦标榜：悬挂的匾额。⑧蛭：指山涧。蒙笼：草木繁盛貌。险：全诗校：“一作峻。”音义皆同。滉漾：水深广的样子，此指深广之水。⑨结构：指佛寺。⑩小劫：佛教的时间单位，人寿从十岁增至八万岁，又从八万岁减至十岁，如此二十个灭回叫一小劫。实际上是一个极长的时间段落。大千：大千世界，佛教语。⑪空：佛教指世界上的一切事物，都虚幻不实。化元：造化之本原。⑫有：存在。佛教认为“有”是事物的假象，“空”才是事物的本质。⑬蟻蠓（miè měng）：一种小飞虫。喻俗世之人的渺小。跼蹐：行动小心戒惧貌。跼，曲身。蹐，小步行走。⑭谅：诚，确实。⑮《孟子·滕文公下》：“枉尺而直寻，宜若可为。”寻为八尺，屈一尺而得以伸直八尺，喻小有所屈而大有所获。此反其意用之，言正道而行不愿屈曲。⑯闷：《河东先生集》作“闷”，疑是。⑰《孟子·公孙丑上》：“我善养吾浩然之气。”谁：何。⑱希：慕。名宾：《庄子·逍遥游》：“名者，实之宾也，

吾将为宾乎？”宾，附属物。名誉。⑲超摅（shū）：腾跃超越。藉：凭借。外奖：外物的辅助。⑳内朗：内心的清明彻朗。㉑铿尔：《论语·先进》：“子路、曾皙、冉有、公西华侍坐。……（子曰）‘点（曾皙），尔何如？’鼓瑟希，铿尔，舍瑟而作……曰：‘莫春者，春服既成，冠者五六人，童子六七人，浴乎沂，风乎舞雩，咏而归。’夫子喟然叹曰：‘吾与点也。’”铿，原作鉴，据全诗校语改。㉒终焉：指隐世外。《南史·刘慧斐传》：“慧斐……游于匡山，遇处士张孝秀，相得甚欢，遂有终焉之志。因不仕，居东林寺。”㉓委：弃。纆锁：喻名利之拘系。坱（yǎng）：尘埃。㉔联轩：结队高飞。泱泱：广大无边貌。㉕殊风：殊方绝域之风。萃：聚。㉖《战国策·楚策一》：“心摇摇如悬旌，而无所终薄。”喻心神不定。㉗违：全诗校：“一作遗。”出处：出仕和退隐。㉘虚室：空室。函丈：弟子对师（指和尚）的敬称。㉙微言：精微玄奥之言，指佛理。㉚申旦：自夜晚到天明。顙（sǎng）：额。稽顙即叩头。

## 28 游朝阳岩遂登西亭二十韵<sup>①</sup>

滴弃殊隐沦，登陟非远郊。所怀缓伊郁<sup>②</sup>，讵欲肩夷巢<sup>③</sup>。高岩瞰清江，幽窟潜神蛟。开旷延阳景，回薄攒林梢<sup>④</sup>。西亭构其巖，反宇临呀虚<sup>⑤</sup>。切庠<sup>⑥</sup>许交切。背瞻星辰兴，下见云雨交。惜非吾乡土，得以荫菁茆<sup>⑦</sup>。羈贯与卅同去江介<sup>⑧</sup>，世仕尚函峤<sup>⑨</sup>。故墅即泮川<sup>⑩</sup>，数亩均肥饶<sup>⑪</sup>。台馆葺荒丘，池塘疏沉坳<sup>⑫</sup>。会有圭组恋，遂贻山林嘲<sup>⑬</sup>。薄躯信无庸，琐屑剧斗筲<sup>⑭</sup>。囚居固其宜，厚羞久已包<sup>⑮</sup>。庭除植蓬艾<sup>⑯</sup>，隙牖悬蟪蛄<sup>⑰</sup>。所赖山川客，扁舟枉长梢<sup>⑱</sup>。梢，船尾木。挹流敌清觞，掇野代嘉肴。适道有高言<sup>⑲</sup>，取乐非弦匏<sup>⑳</sup>。逍遥屏幽昧<sup>㉑</sup>，淡薄辞喧呶。晨鸡不余欺，风雨闻嘒嘒<sup>㉒</sup>。音交。再期永日闲，提挈移中庖<sup>㉓</sup>。

①朝阳岩：在永州零陵县，临湘水，岩下有洞，洞中垂泉。永泰二年（766）元结自道州途经永州曾游此岩，因其东向，遂命名为朝阳岩，并作《朝阳岩铭》。见《元次山集》卷九。西亭：在法华寺之西，柳宗元到永州后出俸修建，见《永州法华寺新作西亭记》。②缓：减缓。伊郁：烦闷。③肩夷巢：与伯夷、巢父并肩。伯夷是商代孤竹君之子，商亡后与其弟叔齐隐



居首阳山，采薇而食。巢父相传是尧时的隐士，筑巢居于树上。④回薄：指夕阳的返照。回，反。薄，逼近。⑤反宇：上翘的屋檐。呀摩(xiāo)：形容山野的深广空旷。摩，全诗校：“一作哮。”⑥菁茆：草名。荫菁茅，谓以茅覆屋顶为亭。⑦羈贯：童年。江介：长江岸。柳宗元先人为河东人，其父柳镇徙于吴，见《新唐书》本传。⑧函崤：函谷关和崤山，是西入长安必经之地，此代指京城长安。⑨泮川：即泮水，源出秦岭，北流经长安西，入渭水。柳宗元《先太夫人河东县太君归祔志》：“某始四岁，居京城西田庐中。”即此处。⑩肥磽(qiāo)：土地的肥沃和瘠薄，此偏指后义，谓薄田。⑪沉：深。⑫山林嘲：孔稚圭《北山移文》：“于是南岳献嘲，北陇腾笑，列壑争讥，攒峰竦峭。”⑬无庸：无用。斗筲：均为量器，一斗十升，一筲(竹器)容一斗二升，比喻才能很小。⑭囚居：指谪官永州。厚羞：大耻辱。包：承受。⑮庭除：庭院。⑯螭蛸(xiāo shāo)：长脚蛛，即喜蛛，又名喜子、喜母。⑰梢：通“舫”。⑱适：满足，称心如意。⑲弦匏：乐器。⑳屏：隐。幽昧：深邃幽暗之地。㉑嚶嚶(jiāo)：鸡鸣声。《诗经·郑风·风雨》：“风雨潇潇，鸡鸣胶胶。”胶胶，同“嚶嚶”。㉒中庖：厨房。

## 29 湘口馆潇湘二水所会<sup>①</sup>

九疑浚倾奔，临源委萦回<sup>②</sup>。会合属空旷，泓澄停风雷。高馆轩霞表，危楼临山隈。兹辰始澄直，凌切霁<sup>③</sup>，纤云尽褰开。天秋日正中，水碧无尘埃。杳杳渔父吟，叫叫羈鸿哀。境胜岂不豫<sup>④</sup>，虑分固难裁<sup>⑤</sup>。升高欲自舒，弥使远念来<sup>⑥</sup>。归流驶且广，泛舟绝沿洄<sup>⑦</sup>。

①湘口：永州治所零陵(今属湖南)城西北为潇水入湘水之处，谓之湘口，旧置水驿。②浚(jùn)：水深。九疑：山名，在道州界，潇水发源于此。临源：岭名，九疑山的一座山峰。委：曲折。③澄霁：天色晴朗。④豫：快乐。⑤虑分：对命分的忧虑。裁：裁断。⑥弥：更。⑦驶：疾速。沿洄：顺流而下叫沿，逆流而上叫洄。

## 30 登蒲洲石矶望横江口潭岛深迥斜对香零山<sup>①</sup> 山在永州

隐忧倦永夜，凌雾临江津。猿鸣稍已疏，登石娱清沦。日出洲渚静，澄明晶无垠<sup>②</sup>。浮晖翻高禽，沉景照文鳞。双江汇西奔，诡怪潜坤

珍<sup>③</sup>。孤山乃北峙<sup>④</sup>，森爽栖灵神。洄潭或动容，岛屿疑摇振之人切。陶埴兹择土<sup>⑤</sup>，蒲鱼相与邻。信美非所安<sup>⑥</sup>，羈心屡逡巡。纠结良可解，纡郁亦已伸。高歌返故室，自调非所欣<sup>⑦</sup>。

①蒲洲：在零陵东南浦江边。洲，原作“州”，据《河东先生集》改。香零山：在零陵东潇水中。②晶(xiāo)：皎洁，光明。全诗校：“一作晶。”③双江：潇湘二水。坤珍：地之符瑞。见《后汉书·班固传》李贤注。此指水中的奇异动物。④孤山：指香零山。⑤陶埴(zhī)：制造陶器的粘土。此指制陶器者。⑥王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”⑦调(wǎng)：欺骗。

## 31 南涧中题<sup>①</sup>

秋气集南涧，独游亭午时。回风一萧瑟，林影久参差。始至若有得，稍深遂忘疲。羈禽响幽谷<sup>②</sup>，寒藻舞沦漪。去国魂已远<sup>③</sup>，怀人泪空垂。孤生易为感<sup>④</sup>，失路少所宜。索寞竟何事，徘徊祇自知。谁为后来者，当与此心期。

①南涧：柳宗元有《石涧记》(《河东先生集》卷二九)，石涧即此南涧，在永州零陵石渠南，故称。涧，涧水。②羈禽：失群无伴的鸟。③远：全诗校：“一作游。”④孤生：孤独的生活。

## 32 游石角过小岭至长乌村<sup>①</sup>

志适不期贵，道存岂偷生<sup>②</sup>？久忘上封事<sup>③</sup>，复笑升天行<sup>④</sup>。窜逐宦湘浦，摇心剧悬旌<sup>⑤</sup>。始惊陷世议，终欲逃天刑。岁月杀色界，切忧栗，慵疏寡将迎<sup>⑥</sup>。追游疑所爱<sup>⑦</sup>，且复舒吾情。石角恣幽步，长乌遂遐征。磴回茂树断，景晏寒川明<sup>⑧</sup>。旷望少行人，时闻田鹤鸣。风篁冒水远<sup>⑨</sup>，霜稻侵山平。稍与人事闲，益知身世轻。为农信可乐，居宠真虚荣。乔木馀故国，愿言果丹诚<sup>⑩</sup>。四支反田亩<sup>⑪</sup>，释志东皋耕<sup>⑫</sup>。

①石角：山名。在零陵东北。见《湖南通志》卷一八。诗亦居永州时作。②不期贵：全诗校：“一作不自期。”岂：全诗校：“一作贵。”③封事：密封的奏章。④升天行：谓修道学仙，古乐府有《升天行》。

⑤“摇心”句：见本卷27⑥。⑥杀：减省。将：送。⑦疑：《河东先生集》校：“一作款。”款，留止。⑧晏：清朗鲜明。⑨冒：覆盖。⑩果：实现。⑪支：通“肢”。反：通“返”。⑫东皋：泛指田野。语本阮籍《奏记诣蒋公》：“方将耕于东皋之阳。”

### 33 与崔策登西山

策字子符，集有《送崔九序》①

鹤鸣楚山静，露白秋江晓。连袂度危桥，萦回出林杪。西岑极远目，毫末皆可了。重叠九疑高，微茫洞庭小。迥穷两仪际②，高出万象表。驰景泛颓波，遥风递寒筱③。谪居安所习，稍厌从纷扰④。生同胥靡遗，寿比彭铿夭⑤。蹇连困颠踣，愚蒙怯幽眇⑥。非令亲爱疏，谁使心神悄⑦。偶兹遁山水，得以观鱼鸟。吾子幸淹留，缓我愁肠绕。

①崔策：字子符，博陵人。元和七年（812）至永州见柳宗元，复别去，柳宗元作《送崔子符罢举诗序》（柳集卷二三）。此诗当即作于此年。西山：在零陵西。②两仪：天地。③筱（xiǎo）：小竹。④稍：甚，深。⑤胥靡：服劳役的刑徒。彭铿：即彭祖，相传寿八百岁。《庄子·齐物论》：“天下莫大于秋毫之末，而太山为小；莫寿于殇子，而彭祖为天。”此言生微末不足道，寿比彭祖亦为天。⑥蹇（jiǎn）连：行走艰难。颠踣（bó）：摔倒。幽眇：指天道人事幽微难测。⑦悄：忧愁。

### 34 构法华寺西亭①

窅身楚南极，山水穷险艰。步登最高寺，萧散任疏顽。西垂下斗绝，欲似窥人寰②。反如在幽谷，榛翳不可攀③。命童恣披翦，葺宇横断山。割如判清浊④，飘若升云间。远岫攒众顶，澄江抱清湾。夕照临轩墀，栖鸟当我还。萋萋溢嘉色，簟筍遗清斑⑤。神舒屏羈锁，志适忘幽孱⑥。弃逐久枯槁，迨今始开颜。赏心难久留，离念来相关。北望间亲爱⑦，南瞻杂夷蛮。置之勿复道，且寄须臾闲。

①法华寺西亭：见本卷27①、28①。②垂：旁边。斗绝：陡峭险绝。斗，通“陡”。欲似：似。欲有似意，此为同义重言。③榛翳：树木纵横遮蔽。柳宗元《永州法华寺新作西亭记》：“又其外山形下绝，然而薪蒸

筱荡，蒙杂拥蔽，吾意伐而除之，必将有见焉。”④割：全诗校：“一作割（huò）。”判：分。⑤簟筍（yún dāng）：一种高大的竹子，生于水边。清斑：谓斑竹。⑥幽孱：幽贱孱弱。⑦间：隔绝。

### 35 夏夜苦热登西楼

苦热中夜起，登楼独褰衣。山泽凝暑气，星汉湛光辉。火晶燥露滋①，野静停风威。探汤汲阴井②，炆灶开重扉③。凭阑久彷徨，流汗不可挥。莫辨亭毒意④，仰诉璇与玗⑤。谅非姑射子⑥，静胜安能希⑦。

①火晶：指暑气炎热。晶，日。②探汤：手探于热水中。语出《论语·季氏》：“见不善如探汤。”形容天热。③炆（yàng）灶：在灶前烤火。喻天热。④亭毒：指化育万物的天。《老子》：“长之育之，亭之毒之。”⑤璇与玗：即北斗七星的天璇星与天玗星。⑥姑射（yè）子：传说中的藐姑射山神人，“肌肤若冰雪”，不惧热。见《庄子·逍遥游》。⑦静胜：以静胜热。《老子》：“静胜热。”希：望。

### 36 觉衰

久知老会至，不谓便见侵。今年宜未衰，稍已来相寻。齿疏发就种①音踵，奔走力不任。咄此可奈何，未必伤我心。彭聃安在哉②，周孔亦已沉。古称寿圣人，曾不留至今。但愿得美酒，朋友常共斟。是时春向暮，桃李生繁阴。日照天正绿③，杳杳归鸿吟。出门呼所亲，扶杖登西林。高歌足自快，商颂有遗音④。

①种（zhǒng）：发短的样子。②彭聃：彭祖和老子，相传皆长寿。③绿：全诗校：“一作碧。”④《庄子·让王》载：曾子居卫，生活贫穷而不改其乐，“曳絙而歌《商颂》，声满天地，若出金石。”

### 37 游南亭夜还叙志七十韵①

夙抱丘壑尚，率性恣游遨②。中为吏役牵，十祀空愆劳③。外曲徇尘辙④，私心寄英髦。进乏廊庙器，退非乡曲豪。天命斯不易⑤，鬼责将安逃？屯难果见凌，剥丧宜所遭⑥。神明固浩浩⑦，众口徒嗷嗷。投迹山水地，放情咏《离骚》。再怀曩岁期，容与驰轻舠⑧。虚馆背



山郭，前轩面江皋。重叠间浦渚，迢迢驱岩嶽<sup>⑨</sup>。积翠浮澹滟，始疑负灵鳌<sup>⑩</sup>。丛林留冲飏，石砾迎飞涛。旷朗天景霁，樵苏远相号<sup>⑪</sup>。澄潭涌沉鸥，半壁跳悬猱<sup>⑫</sup>。鹿鸣验食野，鱼乐知观濠<sup>⑬</sup>。孤赏诚所悼，暂欣良足褒。留连俯楫槛<sup>⑭</sup>，注我壶中醪。朵颐进芰实，擢手持蟹螯<sup>⑮</sup>。炊稻视囊鼎，脍鲜闻操刀<sup>⑯</sup>。野蔬盈倾筐，颇杂池沼芣<sup>⑰</sup>。缅慕鼓枻翁<sup>⑱</sup>，啸咏哺其糟<sup>⑲</sup>。退想於陵子，三咽资李膮<sup>⑳</sup>。斯道难为偕，沉忧安所韬<sup>㉑</sup>。曲渚怨鸿鹄，环洲凋兰蓼<sup>㉒</sup>。音皋。暮景回西岑，北流逝滔滔。徘徊遂昏黑，远火明连艘<sup>㉓</sup>。木落寒山静，江空秋月高。敛袂戒还徒<sup>㉔</sup>，善游矜所操<sup>㉕</sup>。趣浅戢长枻，乘深屏轻篙<sup>㉖</sup>。旷望援深竿，哀歌叩鸣舳<sup>㉗</sup>。中川恣超忽，漫若翔且翱。淹泊遂所止，野风自颼颼<sup>㉘</sup>。涧急惊鳞奔，蹊荒饥兽号。入门守拘繫，凄戚增郁陶。慕士情未忘，怀人首徒搔<sup>㉙</sup>。内顾乃无有，德輶甚鸿毛<sup>㉚</sup>。名窃久自欺，食浮固云叨<sup>㉛</sup>。问牛悲蚌钟<sup>㉜</sup>，说音税鹿惊临牢<sup>㉝</sup>。永遁刀笔吏，宁期簿书曹<sup>㉞</sup>。中兴遂群物<sup>㉟</sup>，裂壤分鞬居言切囊<sup>㊱</sup>。音皋。岷凶既云捕<sup>㊲</sup>，谓刘闾伏诛，吴房亦已麤<sup>㊳</sup>。李铸伏诛。捍御盛方虎<sup>㊴</sup>，谟明富伊咎<sup>㊵</sup>。披山穷木禾<sup>㊶</sup>，驾海逾蟠桃<sup>㊷</sup>。重来越裳雉<sup>㊸</sup>，再返西旅獒<sup>㊹</sup>。左右抗槐棘<sup>㊺</sup>，纵横罗雁羔<sup>㊻</sup>。三辟咸肆宥<sup>㊼</sup>，众生均覆焘<sup>㊽</sup>。安得奉皇灵，在宥解天弣<sup>㊾</sup>。音叨。归诚慰松梓<sup>㊿</sup>，陈力开蓬蒿。卜室有郭杜<sup>①</sup>，名田占泮滂<sup>②</sup>。磻溪近馀基<sup>③</sup>，阿城连故濠<sup>④</sup>。螟蛉愿亲燎<sup>⑤</sup>，茶藟甘自莠<sup>⑥</sup>。音蒿。饥食期农耕，寒衣俟蚕缲。及鼂下患切足为温，满腹宁复饘<sup>⑦</sup>。安将蒯及菅<sup>⑧</sup>。音奸。谁慕梁与膏。弋林驱雀鷄，渔泽从鳅魴<sup>⑨</sup>。观象嘉素履<sup>⑩</sup>，陈诗谢干旄<sup>⑪</sup>。方托麋鹿群，敢同骐骥槽<sup>⑫</sup>？处贱无溷浊，固穷匪淫慆<sup>⑬</sup>。踉跄辞束缚，悦怍换煎熬。登年徒负版<sup>⑭</sup>，兴役趋伐藜<sup>⑮</sup>。音皋。目眩绝浑浑，耳喧息嘈嘈。兹焉毕馀命，富贵非吾曹。长沙哀纠纆<sup>⑯</sup>，汉阴嗤桔槔<sup>⑰</sup>。苟伸击壤情<sup>⑱</sup>，机事息秋毫。海雾多蓊郁<sup>⑲</sup>，越风饶腥臊。宁唯迫魑魅，所惧齐烹煎<sup>⑳</sup>。音蒿。知蓑蓑怀褚中<sup>㉑</sup>，范叔恋终袍<sup>㉒</sup>。伊

人不可期，慷慨徒怛怛<sup>㉓</sup>。

①此诗当作于元和三年(808)，时为永州司马。诗实六十九韵。②丘壑尚：谓山水之好。率性：循性。《礼记·中庸》：“率性之谓道。”③十祀：十年。作者从贞元十五年(799)入仕，至元和三年凡十年。④外曲：指随俗入仕。《庄子·人间世》：“然则我内直而外曲……外曲者，与人为之徒也。……为人之所为者，人亦无疵焉，是之谓与人为徒。”徇：顺从。⑤天命：本性。《礼记·中庸》：“天命之谓性。”⑥屯难：艰难。《周易·屯》：“屯，刚柔始交，而难生。”剥丧：谓时运不利。《周易·剥》：“剥，……，不利有攸往，小人长也。”⑦神明：谓君心。明，全诗校：“一作期。”⑧曩岁：昔年。容与：安逸闲适貌。舫(dāo)：小船。⑨重叠：指山峦。浦渚：水边。迢迢：曲折绵延。嶽(náo)：多石之山。⑩积翠：指江中岛屿。灵鳌：《列子·汤问》云海中有岱舆等五山，无根而浮，帝命巨鳌十五举首而戴之。⑪樵苏：砍柴割草的人。⑫猱(náo)：猿猴。⑬鹿鸣：《诗经·小雅·鹿鸣》：“呦呦鹿鸣，食野之苹。”鱼乐：见213·38·1⑤。⑭楫槛：指南亭之栏干。⑮朵颐：动腮嚼食。芰：菱。擢：抽。持蟹螯：晋毕卓曰：“右手持酒杯，左手持蟹螯，拍浮酒船中，便足了一生矣。”见《晋书》本传。⑯爨(cuàn)：炊。脍：切碎鱼肉。闻：全诗校：“一作闵。”闵，用力。⑰倾筐：斜口筐子，畚箕之类。《诗经·周南·卷耳》：“采采卷耳，不盈顷筐。”芣(máo)：草。⑱鼓枻(yì)翁：渔夫。鼓枻即划动船桨。《楚辞·渔父》载渔父鼓枻而去，歌“沧浪之水”云云。⑲《楚辞·渔父》载渔父语：“众人皆醉，何不哺其糟而啜其醪？”⑳於陵子：《孟子·滕文公下》载，陈仲子居于於陵，三日不食，井上有李，螬食过半，匍匐往食，三咽之。㉑韬：掩藏。㉒蓼(gāo)：蓼苏，即白芨草。㉓艘(sāo)：船。㉔敛袂：整理衣袖。还徒：游南亭后归还的人。㉕善游：善浮水者。《庄子·达生》载颜渊语曰：“吾尝济乎觴深之渊，津人操舟若神。吾问焉，曰：‘操舟可学邪？’曰：‘可，善游者数能。’”矜所操：自负其所掌握的本领。㉖趣：通“趋”。戢(jí)：收起。屏(bīng)：藏起。㉗援：持。舳(cáo)：船。㉘淹泊：滞留。颼(sāo)颼：风声。㉙《诗·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”㉚輶(yóu)：轻。《诗·大雅·烝民》：“德輶如毛。”㉛食浮：所享俸禄高于才能贡献。叨(tāo)：贪。《礼记·坊记》：“君子与其使食浮于人也，宁使人浮于食。”郑注：“禄胜己则近贪，己胜禄则近廉。”



⑳《孟子·梁惠王上》：“王（齐宣王）坐于堂上，有牵牛而过堂下者，王见之，曰：‘牛何之？’对曰：‘将以衅钟。’王曰：‘舍之，吾不忍其觳觫，若无罪而就死地。’”衅，用血涂在器物上。㉑《庄子·达生》载，祝宗人临牢筴（猪圈），说彘曰：“汝奚恶死？吾将三月豢汝，十日戒，三日斋，藉白茅，加汝肩尻乎雕俎之上，则汝为之乎？”为彘谋曰：“不如食以糟糠而错之牢筴之中。”㉒刀笔吏：主办文案的官吏。刀笔皆书写工具。簿书曹：掌管文书的部门。㉓遂：舒畅，如意。㉔此句指安史乱后的中唐各重要地区皆设节度使，赋予其军政大权，形成众多藩镇相对独立的割据局面。鞬囊（jiān gāo）：盛弓和箭的器具，代指军事力量。㉕永贞元年（805）八月剑南西川节度使韦皋卒，支度副使刘闢叛，元和元年（806）九月擒，槛送京师伏诛。见《旧唐书》卷一四〇本传。岷：岷山。㉖元和二年（807）十月浙西节度使李錡据润州反，润州大将张子良等执以献朝，十一月斩于独柳树下。见《旧唐书·宪宗纪》。麀：击灭。㉗方虎：即方叔、召虎，周宣王两位大臣。方叔曾北伐玁狁，南征荆楚。召虎是召公奭后代，为召穆公，曾征讨淮夷。见《诗经·小雅·采芣》、《大雅·韩奕》。㉘谟：谋略。伊咎（gāo）：即商汤的相伊尹和舜的臣皋陶。咎，通“皋”。㉙披山：劈山。木禾：《山海经·海内西经》载昆仑山有木禾，长五寻，大五围。㉚蟠桃：《史记·五帝本纪》载高阳氏“东至于蟠木”，《集解》引《海外经》，谓东海中有度索山，上有大桃树，屈蟠三千里。㉛越裳雉：周公辅成王，越裳氏献白雉。越裳是南海古国名。见《后汉书·南蛮传》。㉜西旅獒（áo）：《尚书·旅獒》：“西旅献獒。”西旅为西戎之国，獒是大犬。㉝抗：高，昂立。槐棘：指三公九卿等大臣。《周礼·秋官·朝士》：“左九棘，孤卿大夫位焉。……右九棘，公侯伯子男位焉。……面三槐，三公位焉。”㉞雁羔：《礼记·曲礼下》：“凡贄（礼品）……卿羔，士大夫雁。”㉟三辟（bì）：原称夏商周三代刑法，此指唐代刑法。三，全诗校：“一作五。”五辟指五刑：笞、杖、徒、流、死。肆宥：赦罪。《旧唐书·宪宗纪》：元和三年春正月，“大赦天下”。㊱覆焘：养育。㊲在宥：被宽赦。天弼：犹言天网，朝廷法网。㊳归诚：投顺，依顺。松梓：指故乡。㊴鄂（hù）杜：鄂县杜县，在长安西。㊵名田：私田。泂泂（láo）：泂水和泂水，皆流经鄂县，北入渭水。柳宗元《寄许京兆孟容书》：“城西有数顷田，树果数百株，多先人手自封植。”参见本卷28⑨。㊶磻（pán）溪：源出终南山兹谷，北入渭水。相传姜太公曾垂钓于此。㊷阿

(ē)城：即秦阿房宫。《三辅黄图》卷一：“阿房宫，亦曰阿城。”故址在长安西。㊸螟蛉（móu）：食庄稼的害虫。㊹荼堇：指田间野草。㊺及骭（gàn）：衣服长至小腿。《史记·邹阳传》集解引宁戚《饭牛歌》：“短布单衣适至骭。”满腹：《庄子·逍遥游》：“偃鼠饮河，不过满腹。”饕：指贪食。㊻将：用。蒯（kuǎi）及菅：茅草之类，可编席、鞋等物。《左传》成公九年：“虽有丝麻，无弃菅蒯。”此反用其意。㊼从：任。鰕魮（qú dāo）：泥鳅和刀鱼，泛指鱼类。㊽象：卦象。素履：行为朴素，本《周易·履》：“素履往，无咎。”后以指布衣之士。㊾干旄：《诗经·邶风》有《干旄》。小序称此诗“美好善也。卫文公臣子多好善，贤者乐告以善道也”。此言自己退隐后，无意作《干旄》一类诗，因为自己非贤者。㊿固穷：《论语·卫灵公》：“君子固穷。”淫恬（tāo）：享乐。㊽登年：丰年。庄稼收获。徒：徒步。全诗校：“一作从。”负版：指带着户口土地簿册之类交纳租税。㊽伐鼙（gāo）：敲击大鼓。《周礼·地官·鼓人》云：“以鼙鼓鼓役事。”伐，原作“代”，据《河东先生集》改。此句指服劳役。㊽贾谊为长沙王太傅，作《鹏鸟赋》，中云：“夫祸之与福兮，何异纠缠。”纠缠（mò）：两股线捻成的绳称纠，三股线捻成的绳叫纆。㊽见222·29⑨。㊽击壤：相传尧时百姓无事，有五十之民击壤于涂，观者曰：“大哉，尧德乎！”击壤者曰：“吾日出而作，日入而息，凿井而饮，耕田而食，尧何力于我也？”见《论衡·艺增》及《感虚》。㊽蓊郁：盛貌。㊽齐焘（xūn hāo）：谓死亡。见《礼记·祭义》及注。㊽春秋晋将知荅战败没于楚军，郑国贾人欲置之楮（袋囊）中以出之，谋未行而楚人送之归。贾人至晋，知荅善待之，如实出己。见《左传》成公三年。㊽见217·2⑥。㊽伊人：指像郑贾人和须贾那样的人。切（dāo）切：忧愁的样子。

### 38 韦道安<sup>①</sup> 道安尝佐张建封于徐州，及军乱而道安自杀

道安本儒士，颇擅弓箭名。二十游太行，暮闻号哭声<sup>②</sup>。疾驱前致问，有叟垂华缨。言我故刺史，失职还西京。偶为群盗得，毫缕无余赢。货财足非吝，二女皆娉婷<sup>③</sup>。苍黄见驱逐，谁识死与生。便当此殒命，休复事晨征。一闻激高义，眦裂肝胆横。挂弓问所往，赳捷超峥嵘<sup>④</sup>。见盗寒碛阴，罗列方忿争。一矢毙酋帅，馀党号且惊。麾令递束缚，纆索相挂



撑<sup>⑤</sup>。彼姝久褫魄<sup>⑥</sup>，刃下俟诛刑。却立不亲授<sup>⑦</sup>，谕以从父行。据收自担肩<sup>⑧</sup>，转道趋前程。夜发敲石火，山林如昼明。父子更抱持，涕血纷交零。顿首愿归货，纳女称舅甥<sup>⑨</sup>。道安奋衣去，义重利固轻。师婚古所病，合姓非用兵<sup>⑩</sup>。竭来事儒术，十载所能逞<sup>⑪</sup>。必贞切。慷慨张徐州，徐泗濠节度使张建封。朱邸扬前旌<sup>⑫</sup>。投躯获所愿，前马出王城。贞元十三年，建封来朝，道安从之。辕门立奇士，淮水秋风生。君侯既即世，麾下相欹倾<sup>⑬</sup>。立孤抗王命<sup>⑭</sup>，钟鼓四野鸣。横溃非所壅，逆节非所婴<sup>⑮</sup>。举头自引刃，顾义谁顾形。烈士不忘死<sup>⑯</sup>，所死在忠贞。咄嗟徇权子，翕习犹趋荣<sup>⑰</sup>。我歌非悼死，所悼时世情。

①《河东先生集》卷一七目录有《曹文治韦道安传》，正文阙。②号哭：全诗校：“一作哭泣。”③娉婷：姿态美好。④赳（qiáo）捷：矫健敏捷。超：越过。峥嵘：指高山。⑤递：交替，顺次更迭。束缚：捆绑。纆：绳索。全诗校：“一作缠。”拄撑：支撑。⑥褫（chī）：丧失。⑦不亲授：《孟子·离娄上》：“男女授受不亲，礼也。”⑧据收：指收拾财物。⑨舅甥：犹翁婿。⑩师婚：《左传》桓公六年载，郑太子忽助齐败戎师，齐侯欲以文姜妻之，太子以为以君命奔齐之急，而受室以归，是以师婚，固辞。此指以武力救故刺史女而结为婚姻。合姓：指结为婚姻。⑪竭（hé）来：犹尔来，迄今。⑫朱邸：汉制，诸侯朝天子在京师立舍名邸。诸侯第宅以朱红漆门，故称朱邸。句指贞元十三年张建封入朝。⑬即世：去世。贞元十六年五月张建封卒。欹（qī）倾：倾轧。张建封死后，判官郑通诚权知留后，欲引浙西兵入城为援，事泄，徐州军乱，杀郑通诚等。见《旧唐书》卷一四〇《张愔传》。⑭张建封子张愔以荫为虢州参军，郑通诚被杀后，徐州军众请朝廷立张愔为节度使。朝廷不许，乃割泗、濠二州隶淮南，命杜佑讨徐州。徐州军击败泗州刺史张仵，朝廷不得已，遂授张愔徐州刺史，充本州团练使，知徐州留后，后又授武宁军节度使。见《旧唐书·张愔传》。⑮婴：加。言逆节之事不能加于道安之身。⑯忘：《河东先生集》校：“一作妄。”疑是。⑰徇权：曲从权势。翕习：急疾貌。

### 39 哭连州凌员外司马<sup>①</sup> 凌员外准也

废逐人所弃，遂为鬼神欺。才难不其然，卒与

大患期<sup>②</sup>。凌人古受氏<sup>③</sup>，吴世夸雄姿<sup>④</sup>。寂寞富春水，英气方在斯<sup>⑤</sup>。六学诚一贯<sup>⑥</sup>，精义穷发挥。著书逾十年<sup>⑦</sup>，幽蹟靡不推<sup>⑧</sup>。天庭揆高文<sup>⑨</sup>，万字若波驰<sup>⑩</sup>。记室征西府<sup>⑪</sup>，宏谋耀其奇。辘轳下东越<sup>⑫</sup>，列郡苏疲羸。宛宛凌江羽，来栖翰林枝<sup>⑬</sup>。孝文留弓剑<sup>⑭</sup>，中外方危疑。抗声促遗诏，定命由陈辞<sup>⑮</sup>。德宗崩，途臣议秘五日下遗诏，准独抗危辞，言其不可，乃以旦日发表。徒隶萧曹官，征赋参有司<sup>⑯</sup>。出守乌江浒，老迁湟水湄<sup>⑰</sup>。高堂倾故国，葬祭限囚羈<sup>⑱</sup>。仲叔继幽沦<sup>⑲</sup>，狂叫唯童儿<sup>⑳</sup>。准母卒于家，不得归。一门既无主，焉用徒生为！举声但呼天，孰知神者谁？泣尽目无见<sup>㉑</sup>，准哭母表明。肾伤足不持。溘渴合切死委炎荒<sup>㉒</sup>，臧获守灵帷<sup>㉓</sup>。平生负国讎，骸骨非敢私。盖棺未塞责，孤旆凝寒飈<sup>㉔</sup>。念昔始相遇，腑肠为君知。进身齐选择，失路同瑕疵。本期济仁义，今为众所嗤。灭名竟不试，世义安可支<sup>㉕</sup>。恬死百忧尽，苟生万虑滋。顾余九逝魂<sup>㉖</sup>，与子各何之。我歌诚自恻，非独为君悲。

①此诗作于元和元年（806）。凌员外司马：凌准，字宗一，永贞元年（805）十一月，以王叔文之党贬连州司马员外置同正员。元和元年冬卒。参见中华书局校点本《柳宗元集》卷一〇《故连州员外司马凌君权厝志》韩注、陈景云《柳集点勘》。②才难：人才难得。《论语·泰伯》：“才难，不其然乎？”大患：谓死。③凌人：《周礼·天官》有凌人，掌冰。其后以凌为氏。④三国吴有凌统，吴郡馀杭人，事孙权为偏将军。二子烈、封，封宁侯。见《三国志·吴书》。本传。⑤富春水：即富春江。浙江流经今浙江富阳县境的一段。富阳县原名富春县，晋改富阳。凌准为杭州富阳人。斯：指凌准。⑥六学：即《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》六经。一贯：融会贯通。《论语·里仁》：“吾道一以贯之。”⑦柳宗元《凌君权厝志》：“著《汉后春秋》二十馀万言，又著《六经解围人文集》未就。”《新唐书·艺文志》杂传记类著录凌准《邠志》二卷。皆佚。⑧幽蹟（zé）：深奥精微的含义。蹟，原作“颐”，据《河东先生集》改。⑨揆（shàn）：挥洒铺张。天庭：指宫廷。左思《蜀都赋》：“摘藻揆天庭。”⑩《权厝志》载：“年二十，以书干丞相，丞相以闻，试其文，日万言，擢为崇文馆校书



郎。”⑪《权厝志》：“又以金吾兵曹为邠宁节度掌书记。泾之乱，以谋画佐元戎，常有大功，累加大理评事、御史，赐绯鱼袋。换节度判官，转殿中侍御史。府丧罢职。”泾之乱指德宗建中四年（783）泾原兵叛，入长安拥立原泾原节度使朱泚为帝。记室，即唐之掌书记。征西府，指邠宁节度使府。邠宁节度使原为韩游瓌，贞元四年（788）为张献甫所代。十二年，张献甫卒于任所。⑫《权厝志》：“后迁侍御史，为浙东廉使判官，抚循罢（疲）人，按验污吏，吏人敬爱。”贞元十八年贾全为浙东观察使，以凌准为判官。辚（yóu）车：轻车。⑬《权厝志》：“声闻于上，召以为翰林学士。”据《旧唐书·德宗纪》，时在贞元二十一年正月。宛宛：宛转飞翔貌。⑭孝文：指唐德宗李适，谥神武孝文皇帝。留弓剑：指帝王去世。相传黄帝于荆山乘龙升天，堕弓，百姓抱其弓而号。见《史记·封禅书》。德宗卒于贞元二十一年正月。⑮《权厝志》：“德宗崩，迺臣议秘三日乃下遗诏，君独抗危词，以语同列王伾，画其不可者十六七，乃以旦日发丧。”《全唐诗》注作“五日”，乃承《河东先生集》注之误。⑯《权厝志》：“入为尚书郎，仍以文章侍从，由本官参度支，调发出纳，奸吏衰止。”又据《重修承旨学士壁记》，贞元二十一年三月凌准改都官员外郎，五月出守本官判度支。肃曹即指刑部，都官司属刑部。徒隶，服劳役的罪犯。都官司“掌配役隶，簿录俘囚”，见《旧唐书·职官志》。凌准以都官员外郎判度支乃佐王叔文，王叔文于贞元二十一年三月自翰林学士任度支盐铁转运副使，正使为杜佑，但实际是王叔文专总其事。王叔文与凌准善，故于五月以凌准为佐。“征赋”乃度支所掌。⑰《权厝志》：“以连累出和州，降连州。”永贞元年（805）八年宪宗即位，九月贬凌准和州刺史，十一月再贬连州司马。和州（治历阳，即今安徽和县）东北有乌江，即项羽自刎处。连州（治桂阳，即今广东连县）濒临湟水。《权厝志》称凌准生于辰，当为天宝十一载壬辰岁（752），至永贞元年被贬时已五十四岁，故云“老迁”。⑱《权厝志》载凌准贬连州后“居母丧不得归”。⑲仲叔：指凌准的二弟、三弟。《权厝志》：“二弟继死。”⑳童儿：指凌准二子。据柳宗元《权厝志》及《故连州员外司马凌君墓后志》，凌准有四子，夷仲、求仲随父在连州，南仲、殷仲随母高氏在越。㉑《权厝志》：“不食哭泣，遂丧其明以没。”㉒溘（kè）死：突然死亡。㉓臧获：奴婢。㉔塞责：尽责。旛（zhào）：魂幡。颼（sī）：凉风。㉕义：通“议”。《河东先生集》校：“一作议。”㉖九逝魂：《九章·抽思》：

“唯郢路之辽远兮，魂一兮而九逝。”

#### 40 旦携谢山人至愚池<sup>①</sup>

新沐换轻幘<sup>②</sup>，晓池风露清<sup>③</sup>。自谐尘外意，况与幽人行。霞散众山迥，天高数雁鸣。机心付当路<sup>④</sup>，聊适羲皇情<sup>⑤</sup>。

①愚池：柳宗元在永州愚溪旁买地居之，溪边有愚泉，遂负土累石塞其隘为愚池。见作者《愚溪诗序》。②轻：全诗校：“一作巾。”③露：全诗校：“一作雾。”④当路：当政者。⑤羲皇：伏羲氏，指远古淳朴之世。见225·10⑱。

#### 41 独觉

觉来窗牖空，寥落雨声晓。良游怨迟暮，末事惊纷扰<sup>①</sup>。为问经世心，古人谁尽了？

①末事：谓世俗微末之事。

#### 42 首春逢耕者<sup>①</sup>

南楚春候早<sup>②</sup>，馀寒已滋荣。土膏释原野<sup>③</sup>，百蛰竞所营。缓景未及郊，穉人先耦耕。园林幽鸟啭，渚泽新泉清。农事诚素务，羁囚阻平生。故池想芜没，遗亩当榛荆。慕隐既有系，图功遂无成。聊从田父言，款曲陈此情。眷然抚耒耜，回首烟云横。

①作于永州。首春：孟春，即农历正月。②作者《与李翰林建书》：“永州于楚为最南。”③膏：湿润。《国语·周语上》：“土膏其动。”

#### 43 溪居<sup>①</sup>

久为簪组累<sup>②</sup>，幸此南夷谪。闲依农圃邻，偶似山林客。晓耕翻露草，夜榜孔孟切响溪石<sup>③</sup>。来往不逢人，长歌楚天碧。

①溪：当指愚溪。②簪组：插冠的簪和系冠的带，代指禄位。③榜（péng）：进船。全诗校：“一作榜。”

#### 44 夏初雨后寻愚溪

悠悠雨初霁，独绕清溪曲。引杖试荒泉，解带围新竹。沉吟亦何事，寂寞固所欲。幸此息营



营<sup>①</sup>，啸歌静炎燠<sup>②</sup>。

①营营：奔走忙碌貌。②燠(yù)：热。

#### 45 入黄溪闻猿<sup>①</sup> 溪在永州

溪路千里曲，哀猿何处鸣？孤臣泪已尽，虚作断肠声。

①黄溪：在永州零陵县东七十里。柳宗元有《游黄溪记》。

#### 46 韦使君黄溪祈雨见召从行至祠下口号<sup>①</sup>

骄阳愆岁事<sup>②</sup>，良牧念菑畲<sup>③</sup>。列骑低残月，鸣笳度碧虚<sup>④</sup>。稍穷樵客路，遥驻野人居。谷口寒流净，丛祠古木疏<sup>⑤</sup>。焚香秋雾湿，奠玉晓光初。肸蚩巫言报<sup>⑥</sup>，精诚礼物馀<sup>⑦</sup>。惠风仍偃草，灵雨会随车<sup>⑧</sup>。俟罪非真吏<sup>⑨</sup>，为员外司马，故曰非真吏。翻惭奉简书<sup>⑩</sup>。

①韦使君：永州刺史韦彪。元和七八年在任。见岑仲勉《元和姓纂四校记》卷二。黄溪祠：柳宗元《游黄溪记》：“黄溪距州治七十里，由东屯南行六百步，至黄神祠。”②愆(qiān)：耽误。岁事：农事。③良牧：好刺史。菑畲：田亩。④碧虚：指清澈的溪水。⑤丛祠：谓山野林间之神祠。⑥肸蚩(xī xiāng)：神灵显应。⑦馀：多。⑧灵雨：好雨。随车：东汉郑弘为淮阳太守，政不烦苛，天旱行春，随车致雨。见《后汉书》卷三三本传注引《谢承书》。⑨俟罪：等待被治罪。⑩简书：指韦使君召柳宗元从行的书信。

#### 47 郊居岁暮

屏居负山郭，岁暮惊离索<sup>①</sup>。野迥樵唱来，庭空烧烬落<sup>②</sup>。世纷因事远，心赏随年薄<sup>③</sup>。默默谅何为<sup>④</sup>，徒成今与昨。

①屏居：隐居。负：靠近。离索：离群索居。②烧烬：指烧畲之灰烬。温庭筠《烧歌》：“自言楚越俗，烧畲为早田。”③心赏：所称赏之事物。④谅：想。

#### 48 秋晓行南谷经荒村

杪秋霜露重<sup>①</sup>，晨起行幽谷。黄叶覆溪桥，荒

村唯古木。寒花疏寂历<sup>②</sup>，幽泉微断续。机心久已忘，何事惊麋鹿？

①杪(miǎo)秋：秋末。②寂历：寂寞。

#### 49 雨后晓行独至愚溪北池<sup>①</sup>

宿云散洲渚，晓日明村坞。高树临清池，风惊夜来雨。予心适无事，偶此成宾主<sup>②</sup>。

①作于永州。参见本卷40①。②宾主：意谓来北池作客，相对如宾主。

#### 50 中夜起望西园值月上

觉闻繁露坠，开户临西园。寒月上东岭，泠泠疏竹根<sup>①</sup>。石泉远逾响，山鸟时一喧。倚楹遂至旦，寂寞将何言。

①泠泠：清冷貌。指月光。

#### 51 零陵春望<sup>①</sup>

平野春草绿，晓莺啼远林<sup>②</sup>。日晴潇湘渚，云断岫嵒岑<sup>③</sup>。仙驾不可望，世途非所任。凝情空景慕，万里苍梧阴<sup>④</sup>。

①零陵：县名，永州治所。②晓：全诗校：“一作晚。”③岫嵒(gǒu lǒu)：衡山，又称岫嵒山。④苍梧阴：苍梧山的北面。九疑山又名苍梧山，在今湖南宁远县南。相传舜葬于此。

#### 52 从崔中丞过卢少尹郊居<sup>①</sup>

寓居湘岸四无邻，世网难婴每自珍<sup>②</sup>。蒔时吏切药闲庭延国老<sup>③</sup>，《本草》：甘草名国老。开樽虚室值贤人<sup>④</sup>。泉回浅石依高柳，径转垂藤闲绿筠。闻道偏为五禽戏<sup>⑤</sup>，出门鸥鸟更相亲<sup>⑥</sup>。

①崔中丞：即永州刺史、御史中丞崔能，元和九年至十年刺永。见柳宗元《湘源二妃庙碑》及《永州崔中丞万石亭记》。少尹：府尹的副职。柳集诸本作“少府”，当是。②婴：羁绊，束缚。陆机《赴洛道中作》：“世网婴我身。”③蒔：种。室：全诗校：“一作席。”④贤人：指浊酒。见205·25⑨。⑤五禽戏：汉末华佗创造的一种体育疗法。其法模仿五种鸟兽的姿

态动作，借以加速血循环。见《后汉书·华佗传》。⑥鸥鸟相亲：谓无机心，鸥鸟皆从之游。见《列子·黄帝》。

## 53 夏昼偶作

南州溽暑醉如酒<sup>①</sup>，隐几熟眠开北牖<sup>②</sup>。日午独觉无馀声，山童隔竹敲茶臼<sup>③</sup>。

①溽(rù)暑：盛夏温热的天气。②隐几：凭几，倚着几案。③敲茶臼：唐人用茶，多捣末煎饮。

54 雨晴至江渡<sup>①</sup>

江雨初晴思远步，日西独向愚溪渡。渡头水落村径成，撩乱浮槎在高树<sup>②</sup>。

①作于永州。②浮槎：浮在水面上的竹木。

## 55 江雪

千山鸟飞绝，万径人踪灭。孤舟蓑笠翁，独钓寒江雪。

56 冉溪<sup>①</sup>公易其名为愚溪者是也

少时陈力希公侯<sup>②</sup>，许国不复为身谋。风波一跌迹万里，壮心瓦解空縲囚<sup>③</sup>。縲囚终老无馀事，愿卜湘西冉溪地。却学寿张樊敬侯，种漆南园待成器<sup>④</sup>。

①冉溪：一名染溪，柳宗元改名为愚溪。见作者《愚溪诗序》。②陈力：施展才力。希：求。③空：只。縲囚：囚犯。指贬永州。④东汉樊重字君云，南阳湖阳人。世善农稼，好货殖。尝欲作器物，先种梓漆，时人嗤之，然积以岁月，皆得其用。光武帝祠其墓，封为寿张敬侯。事见《后汉书》卷三二《樊宏传》。

57 法华寺西亭夜饮<sup>①</sup>得酒字

祇树夕阳亭<sup>②</sup>，共倾三昧酒<sup>③</sup>。雾暗水连阶，月明花覆牖。莫厌尊前醉，相看未白首。

①法华寺西亭：见本卷 27①及 28①。《河东先生集》卷二四有《法华寺西亭夜饮赋诗序》，云：“是夜，会兹亭者凡八人。即醉，克己（元克己）欲志是会以贻于后，咸命为诗，而授余序。”②祇(qí)树：即祇树

给孤独园的略称，释迦牟尼曾居此园。此用为佛寺的代称。③三昧酒：谓使人心神宁静的酒。“三昧”是佛教语，即“定”。《智度论》卷七：“善心一处住不动，是名三昧。”

58 戏题石门长老东轩<sup>①</sup>

石门长老身如梦，旃檀成林手所种<sup>②</sup>。坐来念念非昔人<sup>③</sup>，万遍莲花为谁用<sup>④</sup>。如今七十自忘机，贪爱都忘筋力微<sup>⑤</sup>。莫向东轩春野望，花开日出雉皆飞<sup>⑥</sup>。

①石门：见本卷 27①。②旃檀：即檀香。③坐来：犹移时，少顷。念：刹那。句谓移时之间，一刹那一刹那相续，今人已非昔人矣。④莲花：即《莲经》，又称《法华经》，皆《妙法莲华经》之略称。⑤忘机：忘却世俗的纷争，自甘淡泊。贪爱：谓贪欲、爱欲，佛教视之为世俗生活得以发生而不得解脱的最重要原因。⑥古乐府有《雉朝飞》。

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三四二

## 柳宗元 四

1 茅檐下始栽竹<sup>①</sup>

瘴茅葺为宇<sup>②</sup>，溽暑常侵肌。适有重腿疾，蒸郁宁所宜<sup>③</sup>？东邻幸导我，树竹邀凉飈。欣然惬吾志，荷锄西岩垂。楚壤多怪石，垦凿力已疲。江风忽云暮，舆曳还相追<sup>④</sup>。萧瑟过极浦，旖音倚旒乃倚切附幽墀<sup>⑤</sup>。贞根期永固，贻尔寒泉滋。夜窗遂不掩，羽扇宁复持。清泠集浓露，枕簟凄已知。网虫依密叶<sup>⑥</sup>，晓禽栖迥枝。岂伊纷嚣间，重以心虑怡？嘉尔亭亭质，自远弃幽期。不见野蔓草，蔚蔚有华姿<sup>⑦</sup>。谅无凌寒色<sup>⑧</sup>，岂与青山辞？

①此诗当作于永州。②瘴茅：带有瘴气的茅草。③重腿(zhùi)疾：足肿病。作者元和三年得足疾。蒸郁：湿热之气郁勃上蒸。④舆曳：《易·睽》：“见舆曳，其牛掣。”谓以车载从西岩挖取的竹而风曳失之。⑤旖旒：形容竹子随风摆动的轻盈之态。幽墀(chí)：幽静的台阶。⑥网虫：蜘蛛之类。网，全诗校：“一作



细。”⑦蓊蔚：茂密貌。⑧寒：全诗校：“一作云。”

## 2 种仙灵毗<sup>①</sup>

穷陋阙自养<sup>②</sup>，疠气剧嚣烦。隆冬乏霜霰，日夕南风温。杖藜下庭际，曳踵不及门<sup>③</sup>。门有野田吏<sup>④</sup>，慰我飘零魂。及言有灵药，近在湘西原。服之不盈旬，蹙蹙结切躃音薛皆腾骞<sup>⑤</sup>。笑忤前即吏<sup>⑥</sup>，为我擢其根。蔚蔚遂充庭，英翘忽已繁。晨起自采曝，杵臼通夜喧。灵和理内藏<sup>⑦</sup>，攻疾贵自源。拥覆逃积雾，伸舒委馀暄<sup>⑧</sup>。奇功苟可征，宁复资兰荪<sup>⑨</sup>？我闻畸人术，一气中夜存<sup>⑩</sup>。能令深深息，呼吸还归跟<sup>⑪</sup>音根。疏放固难效，且以药饵论。痿者不忘起<sup>⑫</sup>，穷者宁复言？神哉辅吾足，幸及儿女奔。

①此诗作于永州。仙灵毗（pí）：一作仙灵脾，又名淫羊藿、放杖草等。其根叶入药，能益气力，强筋骨。②陋：全诗校：“一作巷。”阙：通“缺”。③曳踵：拖着脚后跟，谓行走艰难，是前诗所说患有重腿疾的缘故。④野田吏：负责收田租的小吏。⑤蹙蹙（bié xuē）：行走艰难。腾骞（xiān）：腾飞。⑥忤（biàn）：鼓掌，表示欢欣。⑦灵：神。藏：同“脏”。源：病根。⑧拥覆：遮盖，保护。积雾：指瘴疠之气。委：付与，听任。馀暄：馀暖，应上文“日夕”句。⑨兰荪：香草，即菖蒲。入药，利四肢湿痹，不得屈伸。见《政和证类本草》卷六。⑩畸人：异人。《庄子·大宗师》：“畸人者，畸于人而侔于天。”“一气”句：《楚辞·远游》：“壹气孔神兮于中夜存。”⑪《庄子·大宗师》：“古之真人……其息深深。真人之息以踵，众人之息以喉。”跟，脚跟。⑫《史记·韩王信传》：“如痿人不忘起，盲者不忘视也。”痿，偏枯之疾。

## 3 种朮<sup>①</sup>

守闲事服饵，采朮东山阿<sup>②</sup>。东山幽且阻，疲茶乃结切烦经过<sup>③</sup>。戒徒劚灵根，封植闕天和<sup>④</sup>。违尔涧底石，彻我庭中莎<sup>⑤</sup>。土膏滋玄液<sup>⑥</sup>，松露坠繁柯。南东自成亩<sup>⑦</sup>，缭绕纷相罗。晨步佳色媚，夜眠幽气多。离忧苟可怡，孰能知其他。囊竹茹芳叶，宁虑瘵侧界切与瘥<sup>⑧</sup>。留连树蕙辞，婉婉采薇歌<sup>⑨</sup>。悟拙甘自足，激清愧同波<sup>⑩</sup>。单音善豹且理内，高门复

如何<sup>⑪</sup>？

①此诗作于永州。朮（zhú）：药草名，一名山蓟。②守闲：即“俟罪非真吏”意，见341·46。东山：即高山（山名），在永州城东隅。③疲茶（nié）：疲极貌。④劚（zhú）：挖掘。灵根：灵药之根。天和：天地之和气。⑤彻：除去。莎（suō）：草。⑥膏：润。⑦《诗·小雅·信南山》：“南东其亩。”⑧瘵（zhài）与瘥（cuó）：疾病。⑨树蕙辞：《离骚》：“余既滋兰之九畹兮，又树蕙之百亩。”婉婉（wǎn）：宛转。采薇歌：见212·14⑬。⑩同波：《庄子·天道》：“静而与阴同德，动而与阳同波。”意谓动此言己愧与清流同其波澜。⑪《庄子·达生》：“鲁有单豹者，岩居而水饮，不与民共利，行年七十而犹有婴儿之色。不幸遇饿虎，饿虎杀而食之。有张毅者，高门悬薄（垂帘）无不走也，行年四十，而有内热之病以死。豹养其内而虎食其外，毅养其外而病攻其内。此二子者，皆不鞭其后者也。”

## 4 种白藟人羊切荷<sup>①</sup>

皿虫化为疠<sup>②</sup>，夷俗多所神。衒猜每腊毒<sup>③</sup>，谋富不为仁<sup>④</sup>。蔬果自远至，杯酒盈肆陈。言甘中必苦，何用知其真？华洁事外饰，尤病中州人<sup>⑤</sup>。钱刀恐贾害<sup>⑥</sup>，饥至益逡巡<sup>⑦</sup>。窜伏常战栗，怀故逾悲辛。庶氏有嘉草，攻禴事久泯<sup>⑧</sup>。炎帝垂灵编<sup>⑨</sup>，言此殊足珍。崎岖乃有得，托以全余身。纷敷碧树阴，眇睐心所亲<sup>⑩</sup>。

①此诗作于永州。白藟（ráng）荷：又名阳藟，多年生草本植物。嫩芽可食，块茎似姜，入药，古人认为可治蛊毒。②皿虫：皿原作“血”，校云：“一作皿。”据《河东先生集》改。《左传》昭公元年：“皿虫为蛊。”蛊是古人用器皿畜养的一种毒虫，用来制造蛊毒，施之饮食中可致人死命。见《左传》注及《文选·苦热行》注引《舆地志》。疠：疠疫，瘟疫。③猜：猜疑。腊（xī）毒：将蛊虫烘干制造蛊毒。④“谋富”句：《孟子·滕文公上》：“为富不仁矣，为仁不富矣。”⑤病：伤害。中州：中原。⑥钱刀：钱币。贾（gǔ）害：抛祸。⑦逡巡：迟疑徘徊。⑧庶氏（zhù）：《周礼·秋官·庶氏》：“庶氏掌除毒蛊，以攻说禴之，嘉草攻之。”攻说，祈神的一种名称。禴（guì）：削除灾害。⑨炎帝：神农氏。灵编：指《神农

本草》。⑩眇睐：顾盼。

## 5 新植海石榴<sup>①</sup>

弱植不盈尺，远意驻蓬瀛<sup>②</sup>。月寒空阶曙，幽梦彩云生。粪壤擢珠树，莓苔插琼英。芳根閤颜色<sup>③</sup>，徂岁为谁荣<sup>④</sup>？

①此诗作于永州。海石榴：石榴的一种。《太平广记》卷四〇九《海石榴花》：“新罗多海红并海石榴。唐赞皇李德裕言：花中带海者，悉从海东来。”②弱植：幼苗。蓬瀛：蓬莱、瀛洲。③閤：闭，指未开花。④徂岁：岁暮。

## 6 戏题阶前芍药<sup>①</sup>

凡卉与时谢，妍华丽兹晨。欹红醉浓露，窈窕留馀春。孤赏白日暮，暄风动摇频。夜窗蔼芳气，幽卧知相亲。愿致溱洧赠<sup>②</sup>，悠悠南国入。

①此诗作于永州。宋黄彻《碧溪诗话》卷五引此诗题作《牡丹》。古又称牡丹为木芍药。②《诗经·郑风·溱洧》：“溱与洧，方涣涣兮。……维士与女，伊其相谑，赠之以勺药。”溱洧（zhēn wēi）：二水名，在今河南。

## 7 始见白发题所植海石榴<sup>①</sup>

几年封植爱芳丛，韶艳朱颜竟不同。从此休论上春事<sup>②</sup>，看成古木对衰翁。

①此诗作于永州。②上春：正月。上春事，谓栽种之事。

## 8 植灵寿木<sup>①</sup>

白华照寒水<sup>②</sup>，怡我适野情。前趋问长老，重复欣嘉名<sup>③</sup>。蹇连易衰朽<sup>④</sup>，方刚谢经营<sup>⑤</sup>。敢期齿杖赐<sup>⑥</sup>，聊且移孤茎。丛萼中竞秀，分房外舒英<sup>⑦</sup>。柔条乍反植，劲节常对生。循玩足忘疲，稍觉步武轻。安能事翦伐，持用资徒行<sup>⑧</sup>？

①此诗作于永州。灵寿木：木名，一名椐。树干有节似竹，可作手杖。②照：全诗校：“一作鉴。”③重：又。

又。④蹇（jiǎn）连：遭遇艰难。⑤方刚：正当壮盛之时。经营：指治理政事。《诗·小雅·北山》：“旅力方刚，经营四方。”此反用其意。柳宗元永贞元年被贬时才三十三岁。⑥齿杖：周王赐予年老者的手杖，见《周礼·秋官·伊耆氏》。又西汉平帝时孔光为太师，平帝赐予灵寿杖。见《汉书》卷八一本传。⑦分房：指把灵寿木从树丛中分出移栽。⑧徒行：步行。

## 9 自衡阳移桂十馀本植零陵所住精舍<sup>①</sup>

谪官去南裔，清湘绕灵岳<sup>②</sup>。晨登蒹葭岸，霜景霁纷浊<sup>③</sup>。离披得幽桂，芳本欣盈握<sup>④</sup>。火耕困烟烬，薪采久摧剥。道旁且不愿，岑岭况悠逸。倾筐壅故壤<sup>⑤</sup>，栖息期鸾鹭<sup>⑥</sup>。仕角反。路远清凉宫<sup>⑦</sup>，一雨悟无学<sup>⑧</sup>。南人始珍重，微我谁先觉<sup>⑨</sup>？芳意不可传，丹心徒自渥<sup>⑩</sup>。

①精舍：僧寺，指永州龙兴寺。柳宗元初至永州，居住在龙兴寺西序（西厢），见作者《永州龙兴寺西轩记》。②灵岳：南岳衡山。③霜景：秋光。纷浊：纷乱。④离披：指散乱的草木。芳本：树干。⑤倾筐：浅筐。壅：用土培在植物根部。故壤：桂树原先生长地方的土壤。句指带土移栽。⑥鹭（zhuó）：即鹭（yuè）鹭，凤一类的鸟。相传鸾凤栖息于桂树。⑦清凉宫：指月宫，名广寒清虚之府。相传月中有桂树。⑧“一雨”句：谓桂树得一雨沾润而滋生，不必学月中之栽桂。⑨微：非。⑩渥：浓郁，浓厚。《楚辞·九叹·惜贤》：“芳郁渥而纯美。”

## 10 湘岸移木芙蓉植龙兴精舍<sup>①</sup>

有美不自蔽，安能守孤根！盈盈湘西岸<sup>②</sup>，秋至风露繁。丽影别寒水，秾芳委前轩。芰荷谅难杂<sup>③</sup>，反此生高原<sup>④</sup>。

①木芙蓉：一名木莲，落叶灌木，秋日开白、黄或淡红色花。②盈盈：清澈貌。③《楚辞·招魂》：“芙蓉始发，杂芰荷些。”芙蓉，开放的荷花（水芙蓉），芰荷，荷叶。水芙蓉与芰荷相杂，木芙蓉则否，故云“谅难杂”。④反此：指与荷相反。

## 11 早梅<sup>①</sup>

早梅发高树，迥映楚天碧。朔吹飘夜香，繁霜滋晓白<sup>②</sup>。欲为万里赠<sup>③</sup>，杳杳山水隔。寒英



坐销落，何用慰远客<sup>④</sup>？

①此诗作于永州。②朔吹：北风。白：全诗校：“一作日。”③南朝宋陆凯自江南寄梅花一枝，诣长安与范晔，并赠诗曰：“江南无所有，聊赠一枝春。”④坐：旋，行。远客：远来之客，作者自指。

## 12 南中荣橘柚<sup>①</sup>

橘柚怀贞质，受命此炎方<sup>②</sup>。密林耀朱绿，晚岁有馀芳。殊风限清汉<sup>③</sup>，飞雪滞故乡。攀条何所叹，北望熊与湘<sup>④</sup>。熊、湘，二山名。

①此诗作于永州。谢朓《酬王晋安》：“南中荣橘柚，宁知鸿雁飞。”②屈原《橘颂》：“受命不迁，生南国兮。”③殊风：异乡的风。指南北风土不同。汉：汉水。古人谓橘移于北地则化为枳。④《史记·五帝本纪》：“（黄帝）南至于江，登熊湘。”熊，熊耳山，在今湖南益阳西。湘，湘山，即君山，又名洞庭山，在今湖南岳阳西洞庭湖中。

## 13 红蕉<sup>①</sup>

晚英值穷节<sup>②</sup>，绿润含朱光。以兹正阳色<sup>③</sup>，窈窕凌清霜。远物世所重，旅人心独伤<sup>④</sup>。回晖眺林际，撼撼无遗芳<sup>⑤</sup>。

①此诗作于永州。红蕉：即美人蕉，花红，春夏开，至岁寒犹芳。②穷节：岁暮。③正阳：农历四月。阳，全诗校：“一作阴。”④旅人：羁旅之人，作者自指。独：全诗校：“一作所。”⑤撼（shè）撼：落叶声。全诗校：“一作戚戚。”

## 14 巽公院五咏<sup>①</sup>

### 净土堂<sup>②</sup>

结习自无始，沦溺穷苦源<sup>③</sup>。流形及兹世<sup>④</sup>，始悟三空门<sup>⑤</sup>。华堂开净域，图像焕且繁。清泠梵众香，微妙歌法言<sup>⑥</sup>。稽首愧导师，超遥谢尘昏<sup>⑦</sup>。

①巽公：即巽上人，见340·9①。②净土堂：柳宗元《永州龙兴寺修净土院记》：“永州龙兴寺，前刺史李承蛭及僧法林，置净土堂于寺之东偏……逮今馀二十

年，廉隅毁顿，图像崩坠。会巽上人居其宇下，始复理焉。……今刺史冯公作大门以表其位，余遂周延四阿，环以廊庑，绩二大士之像，……以成就之。”冯公，冯叙，元和元、二年刺永。净土，佛教称佛所居住的世界。据说佛有无数，故净土也无数。此指佛教净土宗（亦称莲宗）所信仰的阿弥陀佛《无量寿佛》西方净土。见《修净土院记》。③结习：佛教语，指人世的嗜欲烦恼。无始：无有元始。佛教称众生及诸法之元始不可得，故曰无始。沦溺：沉沦陷溺。指陷于三世轮回之中而不得解脱。苦源：苦的根源。佛教称世俗世界的一切，本性都是“苦”，有八苦等；认为造成人世之苦的根源是“业”与“惑（烦恼）”。④流形：万物流布成形。句指己生于世。⑤三空门：三解脱门之异名。指空、无相、无愿三昧。此三昧共，明空理，得空理即可或得解脱，入涅槃之门。参见《智度论》卷二〇。⑥清泠：清凉。法言：指佛经。⑦导师：谓佛、菩萨。超遥：精神奔逸高远貌。尘昏：昏昧的尘世。

### 曲讲堂

寂灭本非断<sup>①</sup>，文字安可离<sup>②</sup>。曲堂何为设？高士方在斯。圣默寄言宣<sup>③</sup>，分别乃无知<sup>④</sup>。趣中即空假<sup>⑤</sup>，名相与谁期<sup>⑥</sup>？愿言绝闻得<sup>⑦</sup>，忘意聊思惟<sup>⑧</sup>。

①寂灭：即涅槃、实相。佛教一般指彻底摆脱“生死”诸苦及其根源“烦恼”而后获得的一种精神境界。大乘佛教称“诸法实相即是涅槃”（《中论·观法品》），认为世间诸法之实相为毕竟空，亦即无生无灭、寂静涅槃。佛教谓“诸法皆空”，认为世间的一切皆虚幻不实，然又认为“空”非“虚无”，“空”不是彻底断灭（即不能否认“假有”），故曰“本非断”。②佛教禅宗倡“以心传心，不立文字”。作者则认为，当就佛书求佛之言与意，文字不可离。参见柳宗元《送巽上人赴中丞叔父召序》。③“圣默”句：《思益经·如来二事品》谓如来唯有此二法：一圣说法，说三藏十二部经；二圣默然，一字不说也。寄：依托。言宣，即圣说法。④此言圣说、圣默相辅相成，妄分别之乃无知之见。智颢《摩诃止观》卷一：“圣说圣默，非说非默。”“即说无说，无说即说，无二无别，即事而真。”分别：分析。⑤趣：同“趋”。中：中道。谓诸法非空（即承认假有）非有（即空）。此句所言，即天台宗“一心三观”之旨。谓万有皆因缘和

合而成，虚假不实，故为空；然“空”并非纯无所有，仍有假相存在，故为假；既看到“空”的一面，又看到“假”的一面，非空非假，即是中道。于心中同时观悟此三者，称“一心三观”。谓此三者交融不分，观空即观假、中，观中即观假、空，故云“趋中即空假”。⑥名相：即名词概念，名与事物的相状一致，故称“名相”。期：会合。《肇论·不真空论》：“名无得物之功。”“物无当名之实。”认为名相概念不能用以表达和把握客观的真实性，借以否定客观事物的实在性。⑦愿：倾慕。言：指佛之意。闻得：指闻言得言。⑧意：指佛之意。

### 禅堂

发地结菁茅<sup>①</sup>，团团抱虚白<sup>②</sup>。山花落幽户，中有忘机客。涉有本非取，照空不待析<sup>③</sup>。万籁俱缘生<sup>④</sup>，窅然喧中寂<sup>⑤</sup>。心境本洞如<sup>⑥</sup>，鸟飞无遗迹<sup>⑦</sup>。

①发地：谓禅堂起于地。结菁茅：谓以茅草盖屋顶。②团团：指群山簇聚。抱：环绕。虚白：《庄子·人间世》：“虚室生白。”《释文》：“崔云：白者，日光所照也。”此指禅堂空寂明亮。③有：佛教语，相对于“空”，谓存在。佛教认为万有虚幻不实，故无取于有。照空：观空。佛教大小乘对空的说法不尽一致。小乘从统一物之可分解为若干部分或因素上，从物之生灭变化上，说明物之不实在和不自在，称“分析空”；大乘主张无须经过分解，现象自身即是空，称“当体空”。此云“不待析”，即大乘之旨。④万籁：指大自然的各种声响。缘生：因缘所生。佛教认为世界一切现象皆是因缘所生，刹那生灭，没有质的规定性和独立实体，假而不实，因谓之“空”。⑤窅(yǎo)然：深远貌。⑥洞如：明澈貌。洞，全诗校：“一作同。”⑦“鸟飞”句：以空中鸟迹，喻物之无实体。《华严经》：“了知诸法性寂灭，如鸟飞空无有迹。”

### 芙蓉亭

新亭俯朱槛，嘉木开芙蓉。清香晨风远，溽彩寒露浓<sup>①</sup>。潇洒出人世，低昂多异容。尝闻色空喻<sup>②</sup>，造物谁为工<sup>③</sup>。留连秋月晏，迢递来山钟。

①溽彩：浓彩。②《般若波罗蜜多心经》：“色不异

空，空不异色。色即是空，空即是色。”色，相当于物质。③贾谊《鹏鸟赋》：“且夫天地为炉兮，造化为工（冶匠）；阳阴为炭兮，万物为铜。”

### 苦竹桥<sup>①</sup>

危桥属幽径<sup>②</sup>，缭绕穿疏林。迸箨分苦节<sup>③</sup>，轻筠抱虚心<sup>④</sup>。俯瞰涓涓流，仰聆萧萧吟。差池下烟日<sup>⑤</sup>，嘲啗鸣山禽<sup>⑥</sup>。谅无要津用<sup>⑦</sup>，栖息有馀阴。

①苦竹：竹子的一种，秆矮小，节长，笋苦不宜食。②属：连接。③箨(tuò)：笋壳。此指带壳的笋。④筠：竹皮。⑤差(cí)池：长短不齐。⑥嘲啗(zhè)：状鸟鸣声。啗，全诗校：“一作嘶。”字同。⑦要津：重要的渡口。要津用，谓为筏以济川。

### 15 梅雨<sup>①</sup>

梅实迎时雨，苍茫值晚春。愁深楚猿夜，梦断越鸡晨<sup>②</sup>。海雾连南极，江云暗北津。素衣今尽化，非为帝京尘<sup>③</sup>。

①此诗作于永州。②《庄子·庚桑楚》：“越鸡不能伏鹄卵。”成疏：“越鸡，荆鸡也。”③陆机《为顾彦先赠妇》诗：“京洛多风尘，素衣化为缁。”又谢朓《酬王晋安》：“谁能久京洛，缁尘染素衣。”缁，黑色。

### 16 零陵早春

问春从此去，几日到秦原？凭寄还乡梦，殷勤入故园。

### 17 田家三首<sup>①</sup>

蓐食徇所务<sup>②</sup>，驱牛向东阡<sup>③</sup>。鸡鸣村巷白，夜色归暮田。札札耒耜声，飞飞来乌鳶<sup>④</sup>。竭兹筋力事，持用穷岁年<sup>⑤</sup>。尽输助徭役<sup>⑥</sup>，聊就空自眠<sup>⑦</sup>。子孙日已长，世世还复然。

①此诗作于永州。②蓐(rù)食：早晨未起在寝席上进食。徇：从事。③阡：田间道路，南北曰阡，东西曰陌。④鳶(yuān)：鹰。⑤穷：尽。⑥输：交纳。⑦自：世彩堂本注：“一作舍。”

### 其二

篱落隔烟火<sup>①</sup>，农谈四邻夕。庭际秋虫鸣<sup>②</sup>，



疏麻方寂历<sup>③</sup>。蚕丝尽输税，机杼空倚壁。里胥夜经过<sup>④</sup>，鸡黍事筵席。各言官长峻<sup>⑤</sup>，文字多督责<sup>⑥</sup>。东乡后租期，车毂陷泥泽。公门少推恕<sup>⑦</sup>，鞭朴恣狼籍。努力慎经营，肌肤真可惜。迎新在此岁<sup>⑧</sup>，唯恐踵前迹。

①篱落：篱笆。烟火：指人家。②虫：全诗校：“一作蛩。”蛩（qióng），蟋蟀。③寂历：凋疏貌。④里胥：乡村小吏。⑤峻：严厉。⑥文字：催租文书。⑦推恕：宽恕原谅。⑧迎新：迎接新谷登场和纳秋税。唐代当时实行两税法，农民每年须纳税两次，称夏税和秋税，秋税在十一月纳毕。

### 其三

古道饶蒺藜，萦回古城曲。蓼花被堤岸<sup>①</sup>，陂水寒更绿<sup>②</sup>。是时收获竟，落日多樵牧。风高榆柳疏，霜重梨枣熟。行人迷去住，野鸟竞栖宿。田翁笑相念，昏黑慎原陆。今年幸少丰，无厌饘与粥<sup>③</sup>。

①蓼（liǎo）：生长在水边或水中的一种草本植物。②陂（bēi）：池塘。③厌：通“饜”，饱，足。饘（zhān）与粥：稠粥和稀粥。

18

### 行路难三首<sup>①</sup>

君不见夸父逐日窥虞渊，跳踉北海超昆仑<sup>②</sup>。披霄决汉出沆漭<sup>③</sup>，瞥裂左右遗星辰<sup>④</sup>。须臾力尽道渴死<sup>⑤</sup>，狐鼠蜂蚁争噬吞。北方竦人长九寸，开口抵掌更笑喧<sup>⑥</sup>。啾啾饮食滴与粒，生死亦足终天年。睢盱大志小成遂，坐使儿女相悲怜<sup>⑦</sup>。

①此诗当作于永州。行路难：乐府旧题。清编全诗《杂曲歌辞》亦载此诗。②虞渊：日入之处。跳踉：跳跃。③汉：天河。沆漭（hàng mǎng）：形容霄汉茫茫无际。④瞥裂：迅疾的样子。⑤相传夸父逐日，逮之于禺谷（即虞渊），渴欲得饮，走饮于河渭。河渭不足，北走大泽，未至，道渴而死。见《山海经·海外北经》及《大荒北经》。⑥竦（jìng）人：《太平御览》卷三七八引《列子》：“东北极有人名竦人，长九寸。”（今本《列子·汤问》作诤人，长九尺。）抵掌：拍手。⑦睢盱（suī xū）：张目仰视貌。小：《杂曲歌

辞》作“少”。坐：致。

### 其二

虞衡斤斧罗千山<sup>①</sup>，工命采斫杙音弋与椽<sup>②</sup>。深林土剪十取一<sup>③</sup>，百牛连鞅摧双辕<sup>④</sup>。万围千寻妨道路<sup>⑤</sup>，东西蹶倒山火焚。遗馀毫末不见保<sup>⑥</sup>，躏踖涧壑何当存<sup>⑦</sup>。群材未成质已夭，突兀哮豁空岩峦<sup>⑧</sup>。柏梁天灾武库火<sup>⑨</sup>，匠石狼顾相愁冤<sup>⑩</sup>。君不见南山栋梁益稀少，爱材养育谁复论！

①虞衡：掌山林川泽的官吏。②工：官。杙（yì）：木桩。③土剪：齐土砍断。④鞅（yàng）：套或架在牛脖子上用以拉东西的器具。⑤万围千寻：极言砍伐的树木又粗又长。合抱为一围，八尺为一寻。⑥遗馀毫末：留下未砍伐的小树。⑦躏踖（lìn lì）：践踏。⑧哮（xiāo）豁：高峻的样子。《杂曲歌辞》、《河东先生集》“哮”作“哮”。⑨柏梁天灾：汉武帝元鼎二年建柏梁台，太初元年发生火灾。见《汉书·武帝纪》。武库火：西晋惠帝元康五年武库失火，焚累代之宝。见《晋书·惠帝纪》。⑩匠石：楚国的工匠。见《庄子·徐无鬼》。此泛指工匠。狼顾：回视。

### 其三

飞雪断道冰成梁，侯家炽炭雕玉房。蟠龙吐耀虎喙张，熊蹲豹踞争低昂<sup>①</sup>。攒峦丛崿五各反射朱光<sup>②</sup>，丹霞翠雾飘奇香。美人四向回明珰，雪山冰谷晞太阳<sup>③</sup>。星躔奔走不得止<sup>④</sup>，奄忽双燕栖虹梁<sup>⑤</sup>。风台露榭生光饰，死灰弃置参与商<sup>⑥</sup>。盛时一去贵反贱，桃笙葵扇安可当<sup>⑦</sup>？

①以上二句的龙虎熊豹皆指各种形状的炭，古代富家把炭屑和作兽形。②攒峦丛崿：指炽炭堆积之状。崿（è），山崖。③晞（xī）：晒。④星躔（chán）：星宿的位次。亦指星宿。得：全诗校：“一作可。”⑤奄忽：形容时间迅疾。虹梁：曲梁。⑥死灰：指侯家冬天取暖炭火的灰烬。参与商：参星与商星，参在西，商在东，远隔不得相见。此喻炭在冬日和春天的境遇相去甚远。⑦桃笙：用桃竹皮编成的簟（竹席）。吴人谓簟为笙。葵扇：蒲葵叶所制之扇。二者皆夏季所用之物。当：遇到。《杂曲歌辞》作“常”，长久之意。

### 19 闻籍田有感<sup>①</sup>

元和五年十月，宪宗诏来年正月十六日东郊籍田

天田不日降皇舆，留滞长沙岁又除<sup>②</sup>。宣室无由问釐音禘事<sup>③</sup>，周南何处托成书<sup>④</sup>？

①《河东先生集》卷四三本诗题下孙注：“元和五年十月，宪宗诏来年正月十六日东郊籍田，敕有司修撰仪注。”据《新唐书·礼乐志四》，太常修撰韦公肃言籍田礼久废，有司无可考，于是参照开元、乾元年间的籍田仪式制定出籍田礼草案。但来年因水旱用兵并未行此礼。籍（又作藉）田，古时皇帝在春耕前举行亲耕农田的典礼，以奉祀宗庙，并寓劝农之意。柳宗元《与杨海之书》云：“今日有北人来，亦将籍田敕。是举数十年之坠典，必有大恩泽。”此诗有“岁又除”语，则当作于元和六年正月。②长沙：借指永州。贾谊谪长沙王太傅，作者以贾谊自比。③宣室：用汉文帝问贾谊“鬼神之本”事，见206·20②。釐（xī）事：祭祀之事。此借指籍田事。柳宗元贬永州前为礼部员外郎，谙熟诸礼，遇籍田而无由参预，故有此叹。④周南：洛阳。参见215·29③。此自比司马谈，叹留滞永州，不能参预盛典，且无子可托。时柳宗元嫫居无子，见《与杨京兆凭书》。

### 20 歧鸟词<sup>①</sup>

城上日出群鸟飞，鸦鸦争赴朝阳枝。刷毛伸翼和且乐，尔独落魄今何为？无乃慕高近白日，三足妒尔令尔疾<sup>②</sup>？无乃饥啼走道旁<sup>③</sup>，贪鲜攫肉人所伤？翘肖独足下丛薄<sup>④</sup>，口衔低枝始能跃。还顾泥涂备蝼蚁<sup>⑤</sup>，仰看栋梁防燕雀。左右六翮利如刀<sup>⑥</sup>，踊身失势不得高。支离无趾犹自免<sup>⑦</sup>，努力低飞逃后患。

①此诗作于永州。歧：通“企”，指一足病而不能着地。②三足：相传日中有三足鸟。③道：全诗校：“一作路。”④翘肖：即“肖翘”，轻小能飞的鸟类，见《庄子·胠篋》。⑤备：防备。⑥六翮（hé）：指翅膀。翮，劲羽。⑦支离：谓形体不全。《庄子·人间世》：支离疏者，上有大役，则以有常疾不受事；上与病者粟，则受三钟与十束薪，足以养其身，终其天年。无趾：《庄子·德充符》：鲁有兀者叔山无趾，踵见孔子曰：“吾唯不知务，而轻用吾身，吾是以亡足，今吾来也，犹有尊足者（尊于足者）存，吾是以务全

之也。”孔子延之入，请讲以所闻。无趾出，孔子曰：“弟子勉之。夫无趾兀者（别足曰兀）也，犹务学，以复补前行之恶，而况全德之人乎！”

### 21 笼鹰词<sup>①</sup>

凄风浙沥飞严霜，苍鹰上击翻曙光<sup>②</sup>。云披雾裂虹霓断，霹雳掣电捎平冈<sup>③</sup>。砉霍蹴切然劲翮翦荆棘<sup>④</sup>，下攫狐兔腾苍茫。爪毛吻血百鸟逝，独立四顾时激昂。炎风溽暑忽然至，羽翼脱落自摧藏<sup>⑤</sup>。草中狸鼠足为患，一夕十顾惊且伤。但愿清商复为假<sup>⑥</sup>，拔去万累云间翔<sup>⑦</sup>。

①此诗作于永州。②古谓鹰于秋日始行戮鸟之事，见《礼记·月令》。③捎：掠过。④砉（xú）然：状振羽之声。⑤摧藏：内心极度悲伤。⑥清商：秋风。假：凭借。⑦累：牵累，羁绊。全诗校：“一作里。”

### 22 放鹧鸪词<sup>①</sup>

楚越有鸟甘且腴，嘲嘲自名为鹧鸪<sup>②</sup>。徇媒得食不复虑<sup>③</sup>，机械潜发罹罝音嗟罟<sup>④</sup>音乎。羽毛摧折触笼箠<sup>⑤</sup>，烟火煽赫惊庖厨。鼎前芍药调五味<sup>⑥</sup>，膳夫攘腕左右视。齐王不忍轂棘牛<sup>⑦</sup>，简子亦放邯郸鸪<sup>⑧</sup>。二子得意犹念此<sup>⑨</sup>，况我万里为孤囚。破笼展翅当远去，同类相呼莫相顾<sup>⑩</sup>。

①此诗作于永州。②嘲嘲：鸟鸣声。自名：谓其鸣声类自呼“鹧鸪”。③徇：跟从。媒：猎人所驯养的用来引诱同类的鸟。④罝罟（jū fú）：捕鸟兽的网。⑤笼箠（yù）：指鸟笼。⑥芍药：即勺药。五味之一。⑦“齐王”句：见341·37②。轂棘（hú sù），恐惧的样子。⑧《列子·说符》载，邯郸民献鸪于赵简子，简子于元日放生。赵简子是晋国的卿。⑨子：全诗校：“一作君。”⑩同类：指媒。

### 23 龟背戏<sup>①</sup>

长安新技出宫掖，喧喧初遍王侯宅<sup>②</sup>。玉盘滴沥黄金钱<sup>③</sup>，皎如文龟丽秋天。八方定位开神卦，六甲离离齐上下<sup>④</sup>。投变转动玄机卑<sup>⑤</sup>，星流霞破相参差。四分五裂势未已，出无入有谁能知？乍惊散漫无处所，须臾罗列已如故。徒言万事有盈虚，终朝一掷知胜负<sup>⑥</sup>。修门象



棋不复贵<sup>⑦</sup>，魏宫妆奁世所弃<sup>⑧</sup>。岂如瑞质耀奇文，愿持千岁寿吾君<sup>⑨</sup>。庙堂巾笥非余慕<sup>⑩</sup>，钱刀儿女徒纷纷！

①龟背戏：一种博奕之戏，其制不详。②玉盘：指此戏之局，以玉为之。滴沥：原指水下滴声，此用以形容金钱摆在玉盘上的轻脆响声。③皎：白而亮。文龟：《尔雅·释鱼》：“五曰文龟。”注：“甲有文彩者。”此指“玉盘”有龟背之纹。④开神卦：指此戏之局所列如八卦之形。六甲：属紫微垣的六颗星。离离：罗列的样子。此言局上列子如星罗。⑤投变转动：掷骰子之类。⑥终朝：早晨。也指整天。⑦修门象棋：《楚辞·招魂》：“魂兮归来，入修门些。……菑蔽象棋，有六簿些。”修门，楚国郢都的城门。⑧魏宫妆奁：指弹棋。《世说新语·巧艺》：“弹棋始自魏宫内，用妆奁戏。文帝于此戏特妙，用手巾角拂之，无不中。”⑨瑞质：指龟甲，古以龟为瑞物。龟背戏非用真龟甲为戏，乃棋局绘制成龟背形。千岁：指龟，相传龟能活千年。⑩庙堂巾笥：《庄子·秋水》：“吾闻楚有神龟，死已三千岁矣。王巾笥而藏之庙堂之上。此龟者，宁其死为留骨而贵乎？宁其生而曳尾涂中乎？”巾笥，用巾包裹起来放入箱子。

## 24 闻黄鹂<sup>①</sup>

倦闻子规朝暮声，不意忽有黄鹂鸣。一声梦断楚江曲，满眼故园春意生<sup>②</sup>。目极千里无山河<sup>③</sup>，麦芒际天摇清波。王畿优本少赋役<sup>④</sup>，务闲酒熟饶经过<sup>⑤</sup>。此时晴烟最深处，舍南巷北遥相语。翻日迴度昆明飞<sup>⑥</sup>，凌风邪看细柳翥<sup>⑦</sup>。我今误落千万山，身同伦人不思还<sup>⑧</sup>。乡禽何事亦来此，令我生心忆桑梓。闭声回翅归务速，西林紫椹行当熟<sup>⑨</sup>。

①此诗作于永州。黄鹂：黄莺。②意生：全诗校：“一作草绿。”③目极：全诗校：“一作故园。”④王畿：京城附近的州县。唐有京畿道。本：根本，根基。指王畿之地为国家之根基，故给予减少赋役的优待。⑤饶经过：经常来去。⑥昆明：昆明池，在长安西南。⑦邪：通“斜”。细柳：地名。一在咸阳西南，称细柳仓，汉文帝时周亚夫曾驻此，号细柳营。一在长安西南，又称细柳聚、柳市。⑧伦人：指楚人。⑨西林：指长安西的树林。柳宗元在长安西有故居。椹(shèn)：桑树的果实，紫红色，可食。

## 25 浑鸿胪宅闻歌效白纻<sup>①</sup>

翠帷双卷出倾城<sup>②</sup>，龙剑破匣霜月明<sup>③</sup>。朱唇掩抑悄无声，金簧玉磬宫中生。下沉秋火激太清<sup>④</sup>，天高地迥凝日晶<sup>⑤</sup>，羽觞荡漾何事倾？

①此诗亦载入清编全诗乐府类《舞曲歌辞》，题《白纻辞》。浑鸿胪：未详。或谓鸿胪，鸿胪寺卿。即浑钁。按刘禹锡《送浑大夫赴丰州》题下注云：“自大鸿胪拜，家承旧勋。”钁为浑瑊第三子，太和二年(828)出为丰州刺史。见《唐刺史考》，时宗元已卒多时，故疑此说非是。②帷：帐幔。倾城：美女。③龙剑：用晋张华与雷焕得宝剑后剑化为龙事。见《晋书·张华传》。此以“龙剑破匣”喻歌妓出现，仪容照人。④火：星名，即心宿。《诗·豳风·七月》：“七月流火。”太清：天空。⑤日晶：太阳。

## 26 杨白花<sup>①</sup>

杨白花，风吹渡江水。坐令宫树无颜色<sup>②</sup>，摇荡春光千万里。茫茫晓日下长秋<sup>③</sup>，哀歌未断城鸦起。

①此诗亦载入清编全诗《杂曲歌辞》。《南史》卷五三载：杨白花，武都仇池人，北魏名将杨大眼之子。容貌瑰伟，胡太后逼幸之。白花惧祸，拥部曲投梁，改名华。胡太后追思不已，作《杨白花歌辞》，使宫人昼夜连臂踏歌，声甚凄断。柳宗元此诗暗寓杨白花事。②坐：遂，顿。③长秋：即长秋宫，东汉明帝马皇后所居，见《后汉书·皇后纪》。后泛称皇后或太后宫。秋，全诗校：“一作林。”

## 27 渔翁<sup>①</sup>

渔翁夜傍西岩宿<sup>②</sup>，晓汲清湘燃楚竹。烟销日出不见人，欸乃音祇霭一声山水绿<sup>③</sup>。回看天际下中流，岩上无心云相逐<sup>④</sup>。

①此诗作于永州。②西岩：即永州西山。柳宗元元和四年作有《始得西山宴游记》。③欸(ǎi)乃：行船摇橹声。元结有《欸乃曲》。④陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫。”

## 28 饮酒<sup>①</sup>

今夕少愉乐<sup>②</sup>，起坐开清尊。举觞酹音来先酒始

为酒者也<sup>③</sup>，为我驱忧烦<sup>④</sup>。须臾心自殊，顿觉天地暄。连山变幽晦，绿水函晏温<sup>⑤</sup>。蔼蔼南郭门<sup>⑥</sup>，树木一何繁。清阴可自庇，竟夕闻佳言。尽醉无复辞，偃卧有芳荪。彼哉晋楚富<sup>⑦</sup>，此道未必存<sup>⑧</sup>。

①此诗作于永州。②夕：全诗校：“一作旦。”③此为作者自注。相传夏禹时仪狄始作酒。④为：全诗校：“一作遗。”⑤晏温：即“氤氲”，雾气弥漫。⑥蔼蔼：草木茂盛的样子。南郭门：永州城南郭的门，门外有亭。柳宗元《与杨海之书》：“吾待子郭南亭上。”⑦晋楚富：《孟子·公孙丑下》：“晋楚之富，不可及也。”⑧此道：谓饮酒之乐。

## 29

读书<sup>①</sup>

幽沉谢世事，俯默窥唐虞<sup>②</sup>。上下观古今，起伏千万途。遇欣或自笑，感戚亦以吁。缥帙各舒散<sup>③</sup>，前后互相逾<sup>④</sup>。瘴疠扰灵府<sup>⑤</sup>，日与往昔殊。临文乍了了<sup>⑥</sup>，彻卷兀若无<sup>⑦</sup>。竟夕谁与言，但与竹素俱<sup>⑧</sup>。倦极便倒卧<sup>⑨</sup>，熟寐乃一苏。欠伸展肢体，吟咏心自愉。得意适其适，非愿为世儒<sup>⑩</sup>。道尽即闭口，萧散捐囚拘<sup>⑪</sup>。巧者为我拙<sup>⑫</sup>，智者为我愚。书史足自悦，安用勤与劬<sup>⑬</sup>？贵尔六尺躯，勿为名所驱。

①此诗作于永州。②默：全诗校：“一作然。”唐虞：即陶唐氏尧与有虞氏舜。③缥（piāo）帙：用月白色丝织物制的书套。舒散：指打开书帙。④逾：逾越。此言不依书卷的次序翻阅。⑤灵府：心。⑥乍：才。了了：清楚，明白。⑦彻卷：拿走书卷。彻，通“撤”。兀：昏昏然。⑧竹素：指书籍。⑨便：全诗校：“一作更。”⑩曹植《赠丁翼》：“君子通大道，无愿为世儒。”⑪萧散：闲散，舒适自在。捐：弃。囚拘：指世俗的羁束。贾谊《鹏鸟赋》：“愚士系俗兮，窘苦囚拘。”⑫为：通“谓”。⑬劬（qú）：劳。

## 30

## 感遇二首 永州作

西陆动凉气<sup>①</sup>，惊乌号北林。栖息岂殊性，集枯安可任<sup>②</sup>！鸿鹄去不返，勾吴阻且深<sup>③</sup>。徒嗟日沉湎，丸鼓惊奇音<sup>④</sup>。东海久摇荡，南风已骎骎<sup>⑤</sup>。坐使青天暮，小星愁太阴<sup>⑥</sup>。众情

嗜奸利，居货捐千金<sup>⑦</sup>。危根一以振，齐斧来相寻<sup>⑧</sup>。揽衣中夜起，感物涕盈襟。微霜众所践，谁念岁寒心？

①西陆：秋天。②集枯：《国语·晋语二》：“暇豫之吾吾，不如鸟鸟。人皆集于苑，己独集于枯。”枯，枯木。任：堪。③勾吴：《史记·吴太伯世家》：“太伯之奔荆蛮，自号勾吴。”指吴地。柳宗元父世自河东徙吴。④沉湎：沉溺于酒。丸鼓：汉元帝被疾，不亲政事，喜掷铜丸击鼓。见《汉书·史丹传》。自喻百无聊赖而嬉戏度日。骎（wù）：驰。⑤骎（qīn）骎：急速貌。⑥太阴：月亮。⑦居货：囤积货物以俾取暴利。捐：全诗校：“一作损。”⑧齐（zī）斧：利斧。

## 其二

旭日照寒野，鹭音豫斯起蒿莱<sup>①</sup>。啁啾有馀乐，飞舞西陵隈。回风旦夕至，零叶委陈荄<sup>②</sup>。所栖不足恃，鹰隼纵横来。

①鹭（yù）斯：即雅（yā）乌，乌鸦的一种，体小腹白。②回风：旋风。荄（gāi）：草根。

## 31

## 咏史

燕有黄金台<sup>①</sup>，远致望诸君<sup>②</sup>。乐毅为望诸君。嗛嗛事强怨<sup>③</sup>，三岁有奇勋<sup>④</sup>。悠哉辟疆理<sup>⑤</sup>，东海漫浮云。宁知世情异，嘉穀坐煨焚<sup>⑥</sup>。致令委金石，谁顾蠢蠕时充切群<sup>⑦</sup>。风波款许勿切潜构<sup>⑧</sup>，遗恨意纷纭。岂不善图后，交私非所闻<sup>⑨</sup>。为忠不顾内<sup>⑩</sup>，晏子亦垂文<sup>⑪</sup>。

①黄金台：见211·24⑥。②望诸君：战国名将乐毅。中山国人，自魏使燕，燕昭王任为上将军。后昭王卒，乐毅蒙谗，出奔赵国。“赵封乐毅于观津，号曰望诸君”。事见《史记》卷八〇本传。③嗛嗛（xián）：隐忍。强怨：指齐国。④燕昭王为齐所破，隐忍复仇。昭王二十八年，以乐毅为上将军，乐毅联合赵楚韩魏诸国，总领五国兵伐齐，攻下齐国七十馀城，皆收为燕国郡县。⑤疆理：《诗·小雅·信南山》：“我疆我理。”传：“疆，画经界也。理，分地理也。”⑥燕昭王卒，子惠王立，齐行反间计，惠王乃使骑劫代将而召乐毅，乐毅畏诛，遂奔赵。齐因大伐燕，尽收故地。煨，同“烤”。⑦委：弃。金石：指铭刻功绩的钟鼎碑碣。句指得地复失，前功尽弃。蠢蠕群：蠢蠢



蠕动的群虫。喻凡庸之辈，如惠王等。⑧歎(xù): 突然。潜构: 暗中构成。⑨善图后: 指晏子。晏子事齐灵公、庄公、景公，进思尽忠，退思补过，三世显名于诸侯。见《史记》本传。交私: 结交私党。⑩顾内: 全诗校: “一作内顾。”⑪《晏子春秋》载晏子语: “选贤进能，不私乎内。”

### 32 咏三良<sup>①</sup>

束带值明后<sup>②</sup>，顾盼流辉光。一心在陈力，鼎列夸四方<sup>③</sup>。款款效忠信，恩义皎如霜。生时亮同体<sup>④</sup>，死没宁分张<sup>⑤</sup>。壮躯闭幽隧，猛志填黄肠<sup>⑥</sup>。殉死礼所非，况乃用其良<sup>⑦</sup>。霸基弊不振，晋楚更张皇<sup>⑧</sup>。疾病命固乱，魏氏言有章<sup>⑨</sup>。从邪陷厥父<sup>⑩</sup>，吾欲讨彼狂。

①《左传》文公六年载: 秦穆公卒，“以子车氏之三子奄息、仲行、鍼虎为殉，皆秦之良也。秦人哀之，为之赋《黄鸟》(载《诗经·秦风》)。”又据《史记·秦本纪》，时从殉者有一百七十七人。②束带: 着官服，指做官。明后: 明君，指秦穆公。③鼎列: 如鼎之列。鼎为国家重器，因以喻重臣。④亮: 庆。⑤宁: 岂。分张: 分离。⑥幽隧: 墓道。黄肠: 指棺材。⑦《礼记·檀弓下》: “以殉葬，非礼也。”秦穆公以三良为殉，当时君子即批评他“死而弃民，收其良臣以从死”。秦献公元年，下令止从死。⑧“霸基”句: 指穆公以三良为殉，致使霸业之基渐弊。秦穆公称霸西戎，但未称霸诸侯，晋文公、楚庄王曾相继成为诸侯霸主。张皇: 张狂。⑨《左传》宣公十五年载，魏武子有嬖妾，无子。武子疾，命其子颀死后嫁之，待疾重，又令必以为殉。武子卒，魏颀嫁其妾，曰: “疾病则乱，吾从其治也。”有章，有法度。⑩从邪: 指穆公子康公遵从其父临终乱命而殉三良。

### 33 咏荆轲<sup>①</sup>

燕秦不两立，太子已为虞<sup>②</sup>。千金奉短计，匕首荆卿趋<sup>③</sup>。穷年徇所欲<sup>④</sup>，兵势且见屠<sup>⑤</sup>。微言激幽愤，怒目辞燕都<sup>⑥</sup>。朔风动易水，挥爵前长驱<sup>⑦</sup>。函首致宿怨，献田开版图。炯然耀电光<sup>⑧</sup>，掌握罔正夫<sup>⑨</sup>。造端何其锐，临事竟趑趄<sup>⑩</sup>。长虹吐白日<sup>⑪</sup>，仓卒反受诛。按剑赫凭怒<sup>⑫</sup>，风雷助号呼。慈父断子首，狂走无容躯<sup>⑬</sup>。夷城芟七族<sup>⑭</sup>，台观皆焚污。始期忧

患弭，卒动灾祸枢。秦皇本诈力<sup>⑮</sup>，事与桓公殊。奈何效曹子<sup>⑯</sup>，实谓勇且愚。世传故多谬，太史征无且<sup>⑰</sup>。

①荆轲: 战国卫国人，好读书击剑，游燕，与处士田光先生结交。燕王喜二十八年刺秦王嬴政未遂被杀。事见《史记·刺客列传》。②太子: 燕太子丹，燕王喜之子。虞: 忧虑。《史记》载: 秦国出兵山东吞食诸侯，且至于燕，太子丹患之，问计于太傅鞠武，鞠武荐田光可与谋。太子见田光请曰: “燕秦不两立，愿先生留意也。”田光遂荐荆轲。③短计: 下策，眼光短浅的计策。荆轲欲托献秦亡将樊於期首级与燕国督亢地图之机行刺秦王，遂私见樊於期，曰: “今闻(秦)购将军首金千斤，邑万家，将奈何?”樊於期遂自刎。此以“千金”代指樊之首。又太子求得赵人徐夫人匕首，取百金使工淬以毒药，乃为治装，遣荆轲。④荆轲刺秦前，太子丹尊其为上卿，舍上舍，供太牢具，异物间进，车骑美女恣其所欲，以顺适其意。⑤指秦将王翦破赵，虏赵王，尽收其地; 进兵北略地，至燕国南界。⑥荆轲刺秦未发，欲待远客与俱。太子丹令燕国勇士秦舞阳为荆轲之副，见荆轲迟延未行，疑其改悔，乃请曰: “日已尽矣，荆卿岂有意哉? 丹请得先遣秦舞阳。”荆轲怒，遂愤然出发。⑦“朔风”二句: 见 271·28⑱。⑧耀: 全诗校: “一作曜。”电光: 喻匕首的光芒。《史记·刺客列传》: “轲既取图奏之，秦王发图，图穷而匕首见。”⑨掌握: 所指挥的人，助手。罔: 无。正夫: 真正的勇夫。正，全诗校: “一作匹。”⑩趑趄(zī jū): 欲进不前貌。《史记》载: “燕国有勇士秦舞阳，年十三，杀人，人不敢忤视。”及至秦庭，“秦舞阳色变振恐，群臣怪之”。⑪《史记》卷八三载邹阳狱中上梁王书: “昔者荆轲慕燕丹之义，白虹贯日，太子畏之。”古人认为白虹贯日兆兵象加于君主，聂政刺韩傀亦有此象(见《战国策·魏策》)。此以指荆轲刺秦王。⑫凭怒: 大怒。《史记》载荆轲行刺后秦王大怒，诏王翦军伐燕，十月而拔薊城，燕王与太子丹退保辽东。⑬秦将李信追击燕王颇急，代王喜乃致书燕王喜，劝其杀太子丹献之秦王。其后李信追丹，丹匿衍水中。燕王使人斩太子丹，欲献秦。秦复进兵攻之。后五年，秦灭燕，虏燕王喜。⑭邹阳书: “荆轲之湛七族。”应劭注: “荆轲为燕刺秦始皇，不成而死，其族坐之湛没。”七族，说法不一。此泛言家族。⑮贾谊《过秦论》: “(秦王)先诈力而后仁义。”⑯曹子: 曹沫，鲁庄公将。齐桓公与鲁庄公会盟，曹沫执匕首劫齐桓

公，逼令归还所侵占的鲁地，桓公许之。后桓公欲背约，管仲以为会“弃信于诸侯，失天下之援”，遂割鲁被侵之地。见《史记·刺客列传》。荆轲劫秦王不成被杀，临死前云：“事所以不成者，以欲生劫之，必得约契以报太子也。”知欲效曹沫之劫桓公也。①《史记·刺客列传》太史公曰：“世言荆轲，其称太子丹之命，天雨粟马生角也，太过。又言荆轲伤秦王，皆非也，始公孙季功、董生与夏无且游，具知其事，为余道之如是。”夏无且(jū)系秦王嬴政侍医，荆轲行刺时在场，救秦王有功。征：验证。

### 34 掩役夫张进骸<sup>①</sup>

生死悠悠尔，一气聚散之。偶来纷喜怒<sup>②</sup>，奄忽已复辞。为役孰贱辱，为贵非神奇。一朝纆息定<sup>③</sup>，枯朽无妍媸。生平勤皂枥，剉秣不告疲<sup>④</sup>。既死给椁槨，葬之东山基<sup>⑤</sup>。奈何值崩湍，荡析临路垂<sup>⑥</sup>。骯然暴百骸，散乱不复支<sup>⑦</sup>。从者幸告余，眷之涓然悲。猫虎获迎祭<sup>⑧</sup>，犬马有盖帷<sup>⑨</sup>。佇立唁尔魂，岂复识此为？舂音本锺载埋瘞，沟渎护其危<sup>⑩</sup>。我心得所安，不谓尔有知。掩骼著春令<sup>⑪</sup>，兹焉适其时。及物非吾事<sup>⑫</sup>，聊且顾尔私。

①此诗当作于永州。②偶来：《庄子·养生主》：“适来，夫子时也。适去，夫子顺也。安时而处顺，哀乐不能入也。”适，偶然。来去，谓生死。③纆(kuàng)息定：呼吸停止。古人以丝绵置于死者口鼻之上，以验其呼吸是否停止。④皂枥：马槽。剉秣：铡草喂马。⑤椁槨：小棺材。东山：见本卷3②。⑥崩湍：山洪。路垂：路边。⑦骯(xiāo)然：形容骨骸暴露。骸，全诗校：“一作体。”支：指骨骼互相支撑连缀。⑧《礼记·郊特牲》：“迎猫，为其食田鼠也；迎虎，为其食田豕也。迎而祭之也。”郑注：“迎其神也。”⑨《礼记·檀弓下》：“仲尼之畜狗死，使子贡埋之，曰：‘吾闻之也，敝帷不弃，为埋马也，敝盖不弃，为埋狗也。’”盖：车盖。⑩沟渎：排水沟。危：高。指坟。⑪《礼记·月令》：“孟春之月……掩骼埋胔(腐肉)。”⑫及物：惠及万物，造福于民。时作者为员外司马，不得厘务。事：全诗校：“一作辈。”

### 35 省试观庆云图诗<sup>①</sup>

设色既成象<sup>②</sup>，卿云示国都<sup>③</sup>。九天开秘祉<sup>④</sup>，

百辟赞嘉谟<sup>⑤</sup>。抱日依龙袞<sup>⑥</sup>，非烟近御炉<sup>⑦</sup>。高标连汗漫<sup>⑧</sup>，迥望接虚无<sup>⑨</sup>。裂素荣光发<sup>⑩</sup>，舒华瑞色敷。恒将配尧德<sup>⑪</sup>，垂庆代河图<sup>⑫</sup>。

①柳宗元连考四年方于贞元九年登进士第，《登科记考》卷一二：“考子厚举进士于贞元五年，则省试自六年始。七年以后，题皆可考，则《观庆云图》为六年试题矣。”庆云：五色云，古人以为祥瑞。②既：全诗校：“一作初，一作方。”③卿(qīng)云：即庆云，又称景云。④秘祉(zhǐ)：罕有之福。指祥瑞。⑤百辟(bì)：百官。嘉谟：指帝王的谋略。⑥抱日：《旧唐书·天文志》：“庆云见，有黄气抱日。”日又喻帝王。龙袞：帝王的朝服，上有龙文。⑦非烟：指庆云。《史记·天官书》：“若烟非烟，若云非云，郁郁纷纷，萧索龙困，是谓卿云。”⑧高标：高显，高挂。指庆云图。汗漫：指辽阔无际的天空。下句“虚无”同义。⑨迥：全诗校：“一作回。”⑩裂素：割开的素绢，指绢图。荣光：彩色的云气，吉祥之兆。⑪配：匹配。尧德：《史记·五帝本纪》：“帝尧者放勋，其仁如天，其知如神。就之如日，望之如云。”“望之如云”言如云之覆渥，滋润万民。此喻当朝天子(唐德宗)。⑫河图：传说黄河所出秘图，古人以为帝王受命之符。《易·系辞上》：“河出图，洛出书，圣人则之。”

### 36 春怀故园<sup>①</sup>

九扈鸣已晚<sup>②</sup>，楚乡农事春。悠悠故池水，空待灌园人<sup>③</sup>。

①此诗作于永州。②九扈：扈，通“雇”，和农事节令有关的鸟，共分九种，有春扈、夏扈等等。③灌园：《史记·邹阳列传》集解引《列士传》：“楚於陵子仲，楚王欲以为相而不许，为人灌园。”

(李剑国)

## 增订注释全唐诗卷三四三

### 刘禹锡 一

刘禹锡(772—842)，字梦得，洛阳(今河南省洛阳市)人。贞元九年(793)进士，又登博学宏词科。贞元十一年(795)授太子校书。后曾入淮南节度使幕为掌书记。十八年



调补渭南主簿。十九年(803)入朝为监察御史,转屯田员外郎,判度支盐铁案。永贞元年(805),王叔文败,坐贬连州刺史,途中再贬朗州司马。元和十年(815)召还长安,寻出为连州刺史,转夔州、和州刺史。大和元年(827)除主客郎中分司东都,明年入长安,为主客郎中、集贤学士,又转礼部郎中、集贤学士。大和五年(831)出为苏州刺史,又历汝州、同州刺史。开成元年(836)以足疾改太子宾客分司东都,后改秘书监分司东都,会昌元年(841)加检校礼部尚书,兼太子宾客。二年(842)七月卒,享年七十一。贬谪时期,多讽托之作。晚年居洛阳,与白居易颇多唱和,有“诗豪”之称。《新唐书·艺文志》著录《刘禹锡集》四十卷。今有《刘禹锡集》三十卷,外集十卷。事见《旧唐书》卷一六〇、《新唐书》卷一六八本传、《子刘子自传》(《刘禹锡集》外集卷九)。

### 1 团扇歌<sup>①</sup>

团扇复团扇,奉君清暑殿<sup>②</sup>。秋风入庭树<sup>③</sup>,从此不相见<sup>④</sup>。上有乘鸾女<sup>⑤</sup>,苍苍虫网遍<sup>⑥</sup>。明年入怀袖,别是机中练<sup>⑦</sup>。

①清编《全唐诗》“相和歌辞”亦收此诗,题《团扇郎》。团扇:参见225·8③。②清暑:犹避暑。③庭树:庭院之树。④不相见:谓弃掷不复用。⑤乘鸾女:谓弄玉。鸾,凤皇一类鸟。江淹《杂体诗·班婕妤咏扇》云:“纨扇如团月,出自机中素。画作秦王女,乘鸾向烟雾。”⑥虫网:蜘蛛网。全诗校:“一作网虫。”⑦练:白绢。

### 2 宜城歌<sup>①</sup>

野水绕空城,行尘起孤驿<sup>②</sup>。荒台侧生树<sup>③</sup>,石碣阳镌额<sup>④</sup>。靡靡度行人<sup>⑤</sup>,温风吹宿麦<sup>⑥</sup>。

①宜城:县名,本名率道,天宝七载更名。唐属襄州,在今湖北宜城西北。汉代古宜城则在今宜城东南。此诗疑元和十年春作于返京途中。②孤驿:宜城驿。韩愈《纪宜城驿》云:“此驿置在古宜城内。”③荒台:驿旁有楚昭王庙及殿城。全诗校:“荒,一作

花。树,一作柏。”④石碣:石碑。阳:碑的正面。⑤靡靡:迟缓。《诗经·王风·黍离》:“行迈靡靡,中心摇摇。”⑥宿麦:隔年才熟的麦。

### 3 顺阳歌<sup>①</sup>

朝辞官军驿,前望顺阳路。野水啮荒坟<sup>②</sup>,秋虫镂官树<sup>③</sup>。曾闻天宝末<sup>④</sup>,胡马西南骛<sup>⑤</sup>。城守鲁将军,拔城从此去<sup>⑥</sup>。

①顺阳:今河南省方城县。《资治通鉴》卷二四〇胡三省注:“方城县,本汉堵阳县,后汉改为顺阳,隋改为方城县,唐属唐州。《九域志》:在州北一百六十里。”②啮:咬,侵蚀。③镂:蛀蚀。官:原作“宫”,全诗校:“一作官。”据改。④天宝:玄宗年号(742—756)。⑤谓安史之乱爆发。骛:马急驰。⑥鲁将军:谓鲁炅。天宝十五载正月,鲁炅拜上洛太守,充南阳节度使,以兵五万屯叶县北、湓水之南。叛将武令珣、毕思琛来攻,炅坚守不战。叛军于营西顺风点火烧烟,营内不安,士卒争出,炅与中使薛道通走,余众尽歿。见《旧唐书·鲁炅传》。《资治通鉴》卷二一八:“至德元载(756)五月,丁巳,炅众溃,走保南阳。”《考异》曰:“《玄宗实录》云:‘炅携百姓数千人奔顺阳川。’”

### 4 莫徭歌<sup>①</sup>

莫徭自生长,名字无符籍<sup>②</sup>。市易杂蛟人<sup>③</sup>,婚姻通木客<sup>④</sup>。星居占泉眼<sup>⑤</sup>,火种开山脊。夜渡千仞溪,含沙不能射<sup>⑥</sup>。

①莫徭(yáo):少数民族名。隋唐时居于武陵、巴陵、零陵、桂阳、澧阳、衡山、熙平。即今之湖南、广东、广西一带。疑居连州时作,作者有《连州腊月观莫徭猎西山》诗。②符籍:户籍。③蛟人:参见205·30⑤。此以指水滨居民。④木客:传说中的山精,形似人,手脚爪如钩。此以指山林居民。⑤星居:分散居住。⑥含沙:相传蜮居水中,能含沙射人。被射中者皮肤发疮。中影者亦病。

### 5 度桂岭歌<sup>①</sup>

桂阳岭,下下复高高。人稀鸟兽骇,地远草木豪<sup>②</sup>。寄言千金子<sup>③</sup>,知余歌者劳<sup>④</sup>。

①桂岭:《太平寰宇记》卷一一七连州桂阳县:“桂岭,

五岭之一也。山上多桂，因以为名。”此诗作于元和十年（815）再贬连州时。②草木豪：草木生长茂盛。③千金子：指权贵。④歌者劳：《韩诗外传》：“饥者欲食，劳者欲歌。”

## 6 插田歌并引

连州城下<sup>①</sup>，俯接村墟<sup>②</sup>。偶登郡楼<sup>③</sup>，适有所感，遂书其事为俚歌<sup>④</sup>，以俟采诗者<sup>⑤</sup>。

冈头花草齐，燕子东西飞。田塍望如线<sup>⑥</sup>，白水光参差<sup>⑦</sup>。农妇白纻裙<sup>⑧</sup>，农父绿蓑衣<sup>⑨</sup>。齐唱郢中歌<sup>⑩</sup>，嚶俦如竹枝<sup>⑪</sup>。但闻怨响音，不辨俚语词<sup>⑫</sup>。时时一大笑，此必相嘲嗤。水平苗漠漠<sup>⑬</sup>，烟火生墟落。黄犬往复还，赤鸡鸣且啄。路旁谁家郎，乌帽衫袖长。自言上计吏<sup>⑭</sup>，年初离帝乡<sup>⑮</sup>。田夫语计吏，君家侬定谙<sup>⑯</sup>。一来长安道，眼大不相参<sup>⑰</sup>。计吏笑致辞，长安真大处。省门高轲峨<sup>⑱</sup>，侬入无度数<sup>⑲</sup>。昨来补卫士<sup>⑳</sup>，唯用筒竹布<sup>㉑</sup>。君看二三年，我作官人去。

①连州：唐州名，治所在今广东省连县。②郡楼：州城城楼。③俚歌：民间歌谣。④采诗者：采集民谣的官吏。相传周代有采诗制度，《诗经》中国风即采诗官采集所得。⑤田塍（chéng）：田埂。⑥参差（cēncī）：水光闪烁貌。⑦白纻：白麻布。⑧蓑衣：蓑草编成的雨衣。⑨郢中歌：参见225·1⑧。⑩嚶俦（yīngníng）：音调低婉。竹枝：即民歌《竹枝词》。⑪俚语词：方言歌词。⑫漠漠：密布貌。⑬上计吏：指州郡派往中央办事的小吏，简称“计吏”。⑭帝乡：京城。⑮谙：熟悉。全诗校：“一作记，一作喻。”⑯相参：相与。⑰省门：指中央官署的门。轲峨（kēé）：高耸。⑱无度数：无数次。⑲昨来：近来。补卫士：将姓名补进禁军缺额。⑳筒竹布：竹布为岭南名产，以筒装，故名筒竹布。

## 7 葡萄歌<sup>①</sup>

野田生葡萄，缠绕一枝高<sup>②</sup>。移来碧墀下<sup>③</sup>，张王日日高<sup>④</sup>。分岐浩繁缛<sup>⑤</sup>，修蔓蟠诘曲<sup>⑥</sup>。扬翘向庭柯<sup>⑦</sup>，意思如有属<sup>⑧</sup>。为之立长檠<sup>⑨</sup>，布濩当轩绿<sup>⑩</sup>。米液溉其根<sup>⑪</sup>，理疏看渗漉<sup>⑫</sup>。繁葩组绶结<sup>⑬</sup>，悬实珠玑蹙<sup>⑭</sup>。马乳带轻霜<sup>⑮</sup>，龙鳞曜初旭<sup>⑯</sup>。有客汾阴至<sup>⑰</sup>，临堂瞪双目。

自言我晋人，种此如种玉<sup>⑱</sup>。酿之成美酒，令人饮不足。为君持一斗，往取凉州牧<sup>⑲</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《蒲桃》。”②高：全诗校：“一作蒿。”③碧墀：绿色台阶。④张王：壮盛。王，通“旺”。⑤分岐：藤蔓的分枝。繁缛：繁密华茂。⑥蟠：盘曲。⑦扬翘：高举貌。庭柯：堂前树。⑧属：归属，依托。⑨檠：灯架，此指葡萄架。全诗校：“一作架。”⑩布濩：散布。⑪米：全诗校：“一作朱。”⑫渗漉：水下流貌。⑬组绶：古时用以系玉的丝带。此喻藤蔓。⑭珠玑：珠宝，比喻葡萄。蹙（cù）：密集。⑮马乳：葡萄的一种。带轻霜：谓葡萄著粉。⑯曜：光耀。⑰汾阴：在今山西省万荣县地。汉置县，属河东郡，以在汾水之南而名。唐开元十年改名宝鼎。⑱种玉：参见219·44②。⑲凉州牧：《后汉书·张让传》注引《三辅决录》曰：“信（孟信）字伯郎。以蒲陶酒一斗遗让，让即拜信为凉州刺史。”

## 8 蛮子歌

蛮语钩辀音<sup>①</sup>，蛮衣斑斓布。熏狸掘沙鼠<sup>②</sup>，时节祠盘瓠<sup>③</sup>。忽逢乘马客<sup>④</sup>，恍若惊麇顾<sup>⑤</sup>。腰斧上高山<sup>⑥</sup>，意行无旧路<sup>⑦</sup>。

①钩辀（zhōu）：即钩辀格磔，鸱鸪鸣声。全诗校：“一作钩辀语音蛮，一作蛮语音钩辀。”②狸：全诗校：“一作狐”。③盘瓠：古代传说为帝高辛氏之犬，其毛五色。帝募天下有能得戎吴将军之头者，妻以少女。盘瓠衔头来，遂负女人南山石室，为夫妇，子孙繁殖，分布于西南各地。见《后汉书·南蛮传》、干宝《搜神记》卷一四。④乘马客：官吏。⑤恍若：仿佛。麇（jūn）：兽名，即獐。全诗校：“一作麇。”⑥腰斧：将斧子插在腰间。⑦无旧路：谓不循已有之路而行。

## 9 马嵬行<sup>①</sup>

绿野扶风道<sup>②</sup>，黄尘马嵬驿。路边杨贵人<sup>③</sup>，坟高三四尺。乃问里中儿<sup>④</sup>，皆言幸蜀时。军家诛戚族<sup>⑤</sup>，天子舍妖姬<sup>⑥</sup>。群吏伏门屏<sup>⑦</sup>，贵人牵帝衣。低回转美目<sup>⑧</sup>，风日为无晖。贵人饮金屑<sup>⑨</sup>，倏忽舜英暮<sup>⑩</sup>。平生服杏丹<sup>⑪</sup>，颜色真如故。属车尘已远<sup>⑫</sup>，里巷来窥覩。共爱宿妆妍<sup>⑬</sup>，君王画眉处<sup>⑭</sup>。履綦无复有<sup>⑮</sup>，履组光未灭<sup>⑯</sup>。不见岩畔人<sup>⑰</sup>，空见凌波袜<sup>⑱</sup>。



邮童爱踪迹<sup>①</sup>，私手解鞶结<sup>②</sup>。传看千万眼，  
缕绝香不歇。指环照骨明<sup>③</sup>，首饰敌连城。将  
入咸阳市<sup>④</sup>，犹得贾胡惊<sup>⑤</sup>。

①马嵬(wéi)：即马嵬驿，故地在今陕西省兴平县。《类编长安志》卷七：“马嵬驿，在兴平县西二十里，今废。”唐天宝末，安禄山反，攻破潼关。玄宗仓皇奔蜀，途次马嵬驿，卫兵哗变，杀死杨国忠，玄宗不得已赐杨贵妃死，葬于马嵬坡。②扶风：郡名。唐岐州，天宝元年改为扶风郡，郡治在今陕西凤翔。③杨贵人：杨贵妃。④里中儿：谓当地居民。⑤军家：此指扈从的官军。戚族：帝王外戚家族。玄宗君臣至马嵬，龙武大将军陈玄礼率众杀杨国忠并其子及韩国、秦国夫人。国忠妻及虢国夫人等逃至陈仓，为吏士捕杀。见《资治通鉴》卷二一八。全诗校：“一作佞倖。”⑥妖姬：谓杨贵妃。⑦伏门屏：军士杀杨国忠，围驿，玄宗出驿门慰劳，令收队，军士不应。玄宗使高力士问之，陈玄礼言，杨国忠谋反，贵妃不宜供奉，请割恩正法。见《资治通鉴》卷二一八。⑧低回：徘徊。⑨饮金屑：晋惠帝贾皇后暴戾多残，赵王伦等因谋欲废后，乃矫诏遣尚书刘弘等持节赍金屑酒赐后死。见《晋书·后妃传上》。此谓玄宗赐杨贵妃自缢死。⑩舜英：木槿花，喻女子颜色之美。《诗经·郑风·有女同车》：“有女同车，颜如舜英。”木槿花朝开暮敛。全诗校：“舜，一作舜。暮，一作姿。”⑪杏：全诗校：“一作古。”⑫属车：皇帝的侍从车子。⑬宿妆：夙昔的妆束。⑭画眉：参见240·18①。⑮履綦(qí)：鞋的饰物。⑯履组：鞋带。⑰岩畔人：曹植《洛神赋》：“于是精移神骇，忽焉思散。俯则未察，仰以殊观，睹一丽人，于岩之畔。”⑱凌波袜：曹植《洛神赋》：“体迅飞凫，飘忽若神，凌波微步，罗袜生尘。”⑲邮童：驿卒。⑳鞶(pán)：束衣带。㉑指环照骨：《西京杂记》卷一：“戚姬以百炼金为珥环，照见指骨。上恶之，以赐侍儿鸣玉、耀光等各四枚。”㉒将：拿。咸阳：秦都城。以指长安。㉓贾胡：西北少数民族商人。

## 10 百花行

长安百花时，风景宜轻薄<sup>①</sup>。无人不沽酒，何  
处不闻乐。春风连夜动，微雨凌晓濯<sup>②</sup>。红焰  
出墙头<sup>③</sup>，雪光映楼角<sup>④</sup>。繁紫韵松竹，远黄  
绕篱落。临路不胜愁<sup>⑤</sup>，轻烟去何托<sup>⑥</sup>？满庭  
荡魂魄，照虎成丹渥<sup>⑦</sup>。烂熳簇颠狂<sup>⑧</sup>，飘零

劝行乐。时节易晚晚<sup>⑨</sup>，清阴覆池阁。唯有安  
石榴<sup>⑩</sup>，当轩慰寂寞。

①轻薄：放浪。②凌晓：天亮时。濯：雨飘洒貌。③红焰：指红花。④雪光：喻花色。⑤不胜：禁不住。⑥轻烟：喻花之飘飞。⑦丹渥：如丹砂一样红润。⑧烂熳：花勃发而色彩鲜明。颠狂：放荡不羁。⑨时节：指时光。晚晚：日暮，喻人年老。⑩安石榴：即石榴，夏日开花。

## 11 壮士行<sup>①</sup>

阴风振寒郊，猛虎正咆哮。徐行出烧地<sup>②</sup>，连  
吼入黄茅。壮士走马去，镫前弯玉弰<sup>③</sup>。叱之  
使人立<sup>④</sup>，一发如铍交<sup>⑤</sup>。悍睛忽星堕<sup>⑥</sup>，飞  
血溅林梢。彪炳为我席<sup>⑦</sup>，臄腥充我庖<sup>⑧</sup>。里  
中欣害除，贺酒纷呶号<sup>⑨</sup>。明日长桥上，倾城  
看斩蛟<sup>⑩</sup>。

①清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。②烧地：古时打猎，先燃猎火，用以驱赶或惊吓鸟兽。③玉弰(shāo)：镶嵌美玉的良弓。弰，弓的末梢，此指弓。④人立：像人一样站立。⑤铍交：《左传》昭公二十七年：“罾设诸置剑于鱼中以进，抽剑刺王，铍交于胸，遂弑王。”铍(pī)，兵器，剑属，形如刀而两边有刃。全诗校：“一作鼓。”⑥悍睛：凶恶的眼睛。星堕：像流星坠落，此谓虎死而合眼。⑦彪炳：文彩焕发。此指有花纹的虎皮。⑧臄腥：谓虎肉。⑨呶(náo)：喧哗。⑩斩蛟：晋周处少时，不修细行，纵情肆恣，人以为害。处问乡里父老何苦不乐，父老言三害未除。处问何为三害，父老云南山白额猛兽，长桥下蛟，并子为三。处遂入山射杀猛兽，投水搏蛟。蛟或沉或浮，行数十里，处与之俱，经三日三夜。人们以为处死，皆相庆贺。处杀蛟而返，后励志改行。事见《晋书·周处传》。

## 12 苦雨行

悠悠飞走情<sup>①</sup>，同乐在阳和<sup>②</sup>。岁中三百日，  
常恐风雨多<sup>③</sup>。天人信遐远<sup>④</sup>，时节易蹉跎。  
洞房有明烛，无乃酣且歌<sup>⑤</sup>？

①悠悠：深远貌。飞走：飞禽走兽。②阳和：春天的暖气。③恐：全诗校：“一作苦。”④天人：神仙。信：确实。⑤无乃：莫非。乃：全诗校：“一作妨。”

13

华山歌<sup>①</sup>

洪炉作高山<sup>②</sup>，元气鼓其橐<sup>③</sup>。俄然神功就<sup>④</sup>，峻拔在寥廓<sup>⑤</sup>。灵迹露指爪<sup>⑥</sup>，杀气见棱角<sup>⑦</sup>。凡木不敢生，神仙聿来托<sup>⑧</sup>。天资帝王宅<sup>⑨</sup>，以我为关钥<sup>⑩</sup>。能令下国人<sup>⑪</sup>，一见换神骨<sup>⑫</sup>。高山固无限，如此方为岳。丈夫无特达<sup>⑬</sup>，虽贵犹碌碌<sup>⑭</sup>。

①华山：又名太华山，在陕西省华阴县南。古称“西岳”。②洪炉：天地。《庄子·大宗师》：“今以天地为大炉，以造化为大冶，恶乎往而不可哉！”③元气：天地未分时的混一之气。橐（tuó）：鼓风机。《老子》：“天地之间，其犹橐龠乎？”④俄然：很短时间。就：完成。⑤寥廓：辽阔的天空。⑥灵迹：传说巨灵神开华岳，留下踪迹。《史记·封禅书》《正义》引《括地志》云：“华岳本一山，当河水过而行。河神巨灵，手荡脚踏，开而为两。今脚迹在东首阳下，手掌在华山。今呼为仙掌。”⑦棱角：《山海经·西山经》：“太华之山，削成而四方。”⑧神仙：传说华山有马明生、呼子先、卫叔卿等仙人。聿：语助词。托：居住。⑨帝王宅：帝王建都之所。⑩我：全诗校：“一作此。”关钥：关防。⑪下国：诸侯国，此指天下。⑫换神骨：谓精神振作。一：全诗校：“一作不。”⑬特达：杰出的功业。⑭碌碌：平庸貌。

14

抛毬乐词<sup>①</sup>

五彩绣团圆，登君玳瑁筵<sup>②</sup>。最宜红烛下，偏称落花前<sup>③</sup>。上客如先起，应须赠一船<sup>④</sup>。

①胡震亨《唐音癸签》卷一三：“抛球乐，酒筵中抛球为令，其所唱之词也。”②玳瑁筵：以玳瑁装饰坐具的筵席，指盛宴。玳瑁，似龟，背面有花纹，甲片可做装饰品。③称（chèn）：适合。④赠一船：谓罚逃酒之客。

## 其二

春早见花枝，朝朝恨发迟。及看花落后，却忆未开时<sup>①</sup>。幸有抛毬乐，一杯君莫辞<sup>②</sup>。

①此诗前四句与郑昕《落花》前四句相重，见261·29。②君：全诗校：“一作更。”

15

华清词<sup>①</sup>

日出骊山东，裴回照温泉<sup>②</sup>。楼台影玲珑，稍稍开白烟<sup>③</sup>。言昔太上皇<sup>④</sup>，常居此祈年<sup>⑤</sup>。风中闻清乐，往往来列仙。翠华入五云<sup>⑥</sup>，紫气归上玄<sup>⑦</sup>。哀哀生人泪，泣尽弓剑前<sup>⑧</sup>。圣道本自我，凡情徒颀然<sup>⑨</sup>。小臣感玄化<sup>⑩</sup>，一望青冥天。

①华清：即华清宫，故址在今陕西临潼县骊山。贞观十八年置，咸亨二年始名温泉宫，天宝六载（747）改为华清宫。又造长生殿，名为集灵台，以祀天神。全诗校：“一作《华清宫词》。”②裴回：即“徘徊”。③稍稍：渐渐。白烟：温泉的雾气。④太上皇：指玄宗。天宝十五载，玄宗让帝位，称太上皇。⑤祈年：祈求长生。⑥翠华：皇帝仪仗中用翠鸟羽毛装饰的旗帜，此指仪仗。五云：五色祥云。⑦谓玄宗成仙而去。紫气：指仙气。上玄：上天。⑧生人：即生民。“泣尽”句：相传黄帝乘龙登天，堕其弓，百姓抱其弓而泣。见《史记·封禅书》。⑨颀（yóng）然：昂首景仰貌。⑩小臣：诗人自谓。玄化：至德的教化。

16

## 送春曲三首

春向晚，春晚思悠哉。风云日已改<sup>①</sup>，花叶自相催。漠漠空中去<sup>②</sup>，何时天际来？

①改：全诗校：“一作故。”②漠漠：寂寞无声。空中去：谓春天归去。

## 其二

春已暮，冉冉如人老<sup>①</sup>。映叶见残花，连天是青草。可怜桃与李，从此同桑枣。

①冉冉：渐进貌。

## 其三

春景去<sup>①</sup>，此去何时回？游人千万恨，落日上高台。寂寞繁花尽，流莺归莫来<sup>②</sup>。

①景：全诗校：“一作竟。”②莫来：全诗校：“一作不归。”



17

## 初夏曲三首

铜壶方促夜<sup>①</sup>，斗柄暂南回<sup>②</sup>。稍嫌单衣重<sup>③</sup>，  
初怜北户开<sup>④</sup>。西园花已尽，新月为谁来。

①铜壶：指古代计时的刻漏器，用铜做成，盛以清水，下开孔，漏水入两壶，右为夜，左为昼。②斗柄：北斗柄。《鹖冠子·环流》：“斗柄东指，天下皆春；斗柄南指，天下皆夏；斗柄西指，天下皆秋；斗柄北指，天下皆冬。”③稍：渐。④怜：爱。北户：朝北开的门窗。

## 其二

时节过繁华<sup>①</sup>，阴阴千万家<sup>②</sup>。巢禽命子戏<sup>③</sup>，  
园果坠枝斜。寂寞孤飞蝶，窥丛觅晚花。

①繁华：花盛开，指春季。②阴阴：阴暗貌，谓夏木成阴。③命：教。

## 其三

绿水风初暖，青林露早晞<sup>①</sup>。麦陇雉朝雊<sup>②</sup>，  
桑野人暮归。百舌悲花尽<sup>③</sup>，平芜来去飞<sup>④</sup>。

①晞：露干。②雉(zhì)朝雊(gòu)：《诗经·小雅·小弁》：“雉之朝雊，尚求其雌。”雊，雉鸣叫。③百舌：鸟名，也称鹈鹕。以其鸣声反复如百鸟之音，故名。立春后鸣啭不已，夏至后即无声。④平芜：平旷的原野。全诗校：“一作无声，一作绝无。”

18

捣衣曲<sup>①</sup>

爽砧应秋律<sup>②</sup>，繁杵含凄风<sup>③</sup>。一一远相续，  
家家音不同。户庭凝露清，伴侣明月中<sup>④</sup>。长  
裾委襞积<sup>⑤</sup>，轻珮垂璁珑<sup>⑥</sup>。汗馀衫更馥，钿  
移麝半空<sup>⑦</sup>。报寒惊边雁，促思闻候虫<sup>⑧</sup>。天  
狼正芒角<sup>⑨</sup>，虎落定相攻<sup>⑩</sup>。盈筐寄何处<sup>⑪</sup>，  
征人如转蓬。

①捣衣曲：《乐府诗集》卷九四《新乐府辞》云：“盖言捣素裁衣。缄封寄远也。”②爽砧(zhēn)：指凄清的捣衣声。秋律：古时以十二乐律配十二月，秋季与乐律中的夷则、南吕、无射相配。③繁杵：繁密的捣衣声。杵(chǔ)，捣衣的木槌。④伴侣：捣衣女伴。

⑤襞(bì)积：衣服上的褶子。⑥璁珑(cōng lóng)：明洁貌。⑦麝半空：香气弥漫半空。⑧思：悲。候虫：随节候出没的虫类。⑨天狼：星名，古人以为主侵掠。正芒角：谓兵起。《史记·天官书》：“狼角变色多盗贼。”正义：“(天狼)色黄白而明吉，赤角兵起。”⑩虎落：遮护城堡或营寨的竹篱。此指营垒城堡。⑪盈筐(qiè)：谓将衣服装满衣箱。

19

畲田行<sup>①</sup>

何处好畲田，团团纒山腹<sup>②</sup>。钻龟得雨卦<sup>③</sup>，  
上山烧卧木<sup>④</sup>。惊麇走且顾，群雉声啾啾。红  
焰远成霞，轻煤飞入郭<sup>⑤</sup>。风引上高岑，猎猎  
度青林<sup>⑥</sup>。青林望靡靡<sup>⑦</sup>，赤光低复起。照潭  
出老蛟<sup>⑧</sup>。爆竹惊山鬼<sup>⑨</sup>。夜色不见山，孤明  
星汉间<sup>⑩</sup>。如星复如月<sup>⑪</sup>，俱逐晓风灭。本从  
敲石光<sup>⑫</sup>，遂至烘天热。下种暖灰中，乘阳折  
牙孽<sup>⑬</sup>。苍苍一雨后<sup>⑭</sup>，苕颖如云发<sup>⑮</sup>。巴人  
拱手吟<sup>⑯</sup>，耕耨不关心。由来得地势<sup>⑰</sup>，径寸  
有馀金<sup>⑱</sup>。

①居夔州时作。畲(shē)田：火耕。②纒：即纒田，无沟垄区划的田地。③钻龟：即占卜。雨卦：下雨的卦象。④卧木：畲田之法，先斫山上的树木，俟其干燥，然后放火。⑤轻煤：烟灰。煤，全诗校：“一作烁。”⑥猎猎：风声。⑦靡靡：风吹草偃貌。句谓树林在烈火中倾倒。⑧相传晋温峤在牛渚矶燃犀角照水，照见许多水怪。见《晋书》本传。⑨爆竹：山竹因燃烧而发出爆烈声。山鬼：山精。古传山臊畏爆竹，见《神异经》。⑩孤明：指山上的火。⑪谓山上火光映照夜空，有如星月。⑫敲石光：敲石发出的火星。⑬乘阳：乘着阳气。拆：同“坼(chè)”，裂开，此指萌生。牙孽(niè)：幼芽。牙，通“芽”。孽，通“孽”。⑭苍苍：指天。⑮苕颖：禾苗禾穗。⑯巴：古国名，在今四川东部。拱手：两手相合，无所事事貌。⑰由来：从来。⑱径寸：指小苗。金：全诗校：“一作阴。”疑作“阴”是。左思《咏史》：“郁郁涧底松，离离山上苗，以彼径寸茎，荫此百尺条。”

20

鸚鵡吟<sup>①</sup>

朝阳有鸣凤<sup>②</sup>，不闻千万祀<sup>③</sup>。鸚鵡催众芳<sup>④</sup>，  
晨间先入耳。秋风白露晞，从是尔啼时<sup>⑤</sup>。如  
何上春日<sup>⑥</sup>，唧唧满庭飞。

①鸚鵡(tí jué): 又作鸚鵡, 即伯勞, 秋天鳴。屈原《離騷》:“恐鸚鵡之先鳴兮, 使夫百草為之不芳。”②《詩經·大雅·卷阿》:“鳳皇鳴矣, 于彼高岡; 梧桐生矣, 于彼朝陽。”③祀: 年。④催眾芳: 謂催眾芳零落。⑤從是: 自是。爾: 指鸚鵡。⑥上春: 正月, 泛言初春。

## 21 观云篇

兴云感阴气<sup>①</sup>, 疾足如见机<sup>②</sup>。晴来意态行<sup>③</sup>, 有若功成归。葱茏含晚景<sup>④</sup>, 洁白凝秋晖。夜深度银汉, 漠漠仙人衣<sup>⑤</sup>。

①兴: 起。阴气: 《左传·昭公元年》:“天有六气……六气曰阴、阳、风、雨、晦、明也。”②足: 全诗校:“一作走。”见机: 事前明察事物细微变化。③意态: 神情姿态。④葱茏: 草木青翠茂盛。此喻云之厚密。晚景: 傍晚的霞光。⑤漠漠: 密布貌。

## 22 养鸷词<sup>①</sup>并引

途逢少年, 志在逐兽。方呼鹰隼, 以袭飞走<sup>②</sup>。因纵观之, 卒无所获<sup>③</sup>。行人有常从事于斯者曰<sup>④</sup>:“夫鸷禽, 饥则为用。今哺之过笃, 故然也。”予感之, 作养鸷词。

养鸷非玩形<sup>⑤</sup>, 所资击鲜力<sup>⑥</sup>。少年昧其理<sup>⑦</sup>, 日日哺不息。探雏网黄口<sup>⑧</sup>, 旦暮有馀食。宁知下鞬时<sup>⑨</sup>, 翅重飞不得。毳毳止林表<sup>⑩</sup>, 狡兔自南北。饮啄既已盈, 安能劳羽翼!

①鸷(zhì): 一种猛禽。②飞走: 飞禽走兽。③卒: 结果。④常: 通“尝”。⑤玩形: 赏玩其外形。⑥资: 凭借。击鲜: 搏击飞禽走兽。⑦昧: 不明白。⑧黄口: 雏鸟。⑨宁知: 岂知。鞬(gōu): 皮臂套, 架鹰所用。⑩毳毳(péi sāi): 毛羽张开貌。止林表: 停在树上。

## 23 别友人后得书因以诗赠

前时送君去, 挥手青门桥<sup>①</sup>。路转不相见, 犹闻马萧萧<sup>②</sup>。今得出关书, 行程日已遥<sup>③</sup>。春还迟君至<sup>④</sup>, 共结芳兰苕<sup>⑤</sup>。

①青门: 汉长安城东南门, 因门色青, 俗呼为青门。②萧萧: 马叫声。③程: 全诗校:“一作尘。”④迟

(zhì): 等待。⑤兰苕: 泛指香草。鲍照《观漏赋》:“结兰苕以望楚, 弄参差以歌越。”结兰苕, 结香草以为佩, 喻修身洁行, 用《离骚》意。结: 全诗校:“一作纈。”

## 24 送华阴尉张苕赴邕府使幕<sup>①</sup>张即燕公之孙<sup>②</sup>, 顷坐事除名<sup>③</sup>

昔忝南官郎<sup>④</sup>, 往来东观频<sup>⑤</sup>。尝披燕公传<sup>⑥</sup>, 耸若窥三辰<sup>⑦</sup>。翊圣崇国本<sup>⑧</sup>, 像贤正朝伦<sup>⑨</sup>。高视缅今古, 清风复无邻<sup>⑩</sup>。兰锜照通衢<sup>⑪</sup>, 一家十朱轮<sup>⑫</sup>。酆国嗣侯绝<sup>⑬</sup>, 韦卿世业贫<sup>⑭</sup>。夫子承大名, 少年振芳尘<sup>⑮</sup>。青袍仙掌下<sup>⑯</sup>, 矫首凌烟旻<sup>⑰</sup>。公冶本非罪<sup>⑱</sup>, 潘郎一为民<sup>⑲</sup>。风霜苦摇落<sup>⑳</sup>, 坚白无缁磷<sup>㉑</sup>。一旦逢良时, 天光烛幽沦<sup>㉒</sup>。重为长裾客<sup>㉓</sup>, 佐彼观风臣<sup>㉔</sup>。分野穷禹画<sup>㉕</sup>, 人烟过虞巡<sup>㉖</sup>。不言此行远, 所乐相知新。雨起巫山阳<sup>㉗</sup>, 鸟鸣湘水滨。离筵出苍莽, 别曲多悲辛。今朝一杯酒, 明日千里人。从此孤舟去, 悠悠天海春<sup>㉘</sup>。

①华阴: 唐县名, 在今陕西省华阴县东南。邕府使幕: 即邕管经略使幕。邕管经略使治邕州, 治所在今广西南宁市。②燕公: 谓张说, 参见卷七四小传。③坐事: 因事获罪。④南官郎: 刘禹锡于贞元二十一年(805)为屯田员外郎, 故云。南官, 尚书省。⑤东观: 东汉明帝时, 命班固等人在洛阳南官东观修汉记。章、和二帝时, 东观为聚藏图书之处。后以东观指宫中藏书和著书之所。⑥披: 打开, 此指阅读。⑦耸: 同“竦”, 敬。三辰: 日、月、星。⑧翊(yì): 辅佐。⑨像: 效法。全诗校:“一作保。”朝伦: 朝廷为纲常。⑩复(xiòng): 同“迥”, 远。⑪兰锜(qí): 兵器架, 列于甲第之门。通衢: 四通八达的大道。⑫十朱轮: 杨恽《报孙会宗书》:“恽家方隆盛时, 乘朱轮者十人。”朱轮, 古代高官所乘之车, 用朱红漆轮, 故名。⑬酆侯: 刘邦平定天下以后, 萧何以功封为酆侯, 何死后, 后嗣以罪失侯。见《史记·萧相国世家》。此喻张说。⑭韦卿: 西汉时, 韦贤位至丞相, 封扶阳侯。“自贤传国至玄孙乃绝”。见《汉书·韦贤传》。⑮承: 全诗校:“一作成。”芳尘: 好的风气、名声。⑯谓张苕为华阴尉。青袍: 唐制, 官八九品服青。仙掌: 华岳峰名。⑰矫首: 昂首远视。烟旻: 高空。⑱《论语·公冶长》:“子谓公冶长, 可妻也, 虽在纆索之中, 非其罪也, 以其子妻之。”⑲潘岳《闲



居赋序》：“今天子谅闇之际，领太傅主簿。府主诛，除名为民，俄而复官，除长安令。”②摇落：草木凋谢，零落。宋玉《九辨》：“悲哉，秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③参见219·8⑬。④天光：日光。幽沦：幽暗之地。⑤长裾客：谓幕府从事。邹阳《上吴王书》：“饰固陋之心，则何王之门不可曳长裾乎？”⑥观风臣：此指经略、观察使。经略使例兼观察使。观风，考察民风得失。⑦禹画：《左传·襄公四年》：“茫茫禹迹，画为九州。”⑧虞巡：舜晚年南巡，死于苍梧，葬九疑山。见《史记·五帝本纪》。虞，即有虞氏，远古部落，舜为其首领。⑨参见210·22⑨。⑩天海：天涯海角之谓，指邕州。

## 25 送湘阳熊判官孺登府罢归钟陵因寄呈江西裴中丞二十三兄<sup>①</sup>

射策志未就<sup>②</sup>，从事岁云除<sup>③</sup>。篋留马卿赋<sup>④</sup>，袖有刘弘书<sup>⑤</sup>。忽见夏木深，怅然忆吾庐<sup>⑥</sup>。复持州民刺<sup>⑦</sup>，归谒专城居<sup>⑧</sup>。君家诚易知<sup>⑨</sup>，胜绝倾里闾<sup>⑩</sup>。人言北郭生<sup>⑪</sup>，门有卿相舆。钟陵霭千里，带郭西江水<sup>⑫</sup>。朱槛照河宫，旗亭绿云里<sup>⑬</sup>。前年初缺守<sup>⑭</sup>，慎简由宸扆<sup>⑮</sup>。临轩弄郡章<sup>⑯</sup>，得人方付此。是时左冯翊<sup>⑰</sup>，天下第一理。贵臣持牙璋<sup>⑱</sup>，优诏发青纸<sup>⑲</sup>。迎风奸吏免<sup>⑳</sup>，先令疲人喜。何武劾腐儒<sup>㉑</sup>，陈蕃礼高士<sup>㉒</sup>。昔升君子堂，腰下绶犹黄<sup>㉓</sup>。中丞时为万年尉<sup>㉔</sup>。汾阴有宝气<sup>㉕</sup>，赤堇多奇铍<sup>㉖</sup>。束简下曲台<sup>㉗</sup>，佩鞶来历阳<sup>㉘</sup>。绮筵陪一笑，兰室袭馥芳<sup>㉙</sup>。风水忽异势<sup>㉚</sup>，江湖遂相忘<sup>㉛</sup>。因君倘借问<sup>㉜</sup>，为话老沧浪<sup>㉝</sup>。自注：中丞为博士，制相国柳宜城谥议，识者魁之<sup>㉞</sup>。顷授予以其本。厥后牧和州，节度使杜司徒以中丞材誉俱高<sup>㉟</sup>，欲令军装以重戎府，故授以本州团练使<sup>㊱</sup>。满座观腰鞶，礼成，欢甚，相视而笑。后房燕乐<sup>㊲</sup>，卜夜纵谈<sup>㊳</sup>。予忝司徒之宾<sup>㊴</sup>，时获末坐。初，中丞自尚书屯田员外郎出守，踵其武者<sup>㊵</sup>，今给事中穆公<sup>㊶</sup>；代给事者，右丞段公<sup>㊷</sup>；予不佞<sup>㊸</sup>，继右丞之后，故曰“袭馥芳”焉。

①湘阳：此二字疑有讹。熊判官孺登：参见卷四六五小传。判官，唐制，节度使僚属有判官，掌佐理军政事务。钟陵：县名，唐洪州治所，今江西南昌。裴中丞：即裴堪。《旧唐书·宪宗纪》：元和七年（812）十一月，“甲申，以同州刺史裴堪为江西观察使。”中丞，御史中丞，裴堪兼职。此诗作于元和八年

（813），时作者在朗州，见陶敏《读刘禹锡诗杂记》（载《湘潭师专学报》1982年第三期）。②射策：汉代取士有对策、射策之制，此指科举考试。③从事：唐人对幕府僚属的泛称。此指任从事。④马卿：汉司马相如字长卿，简称“马卿”。司马相如曾游梁，为梁孝王门客，著《子虚赋》。后孝王卒，相如归。见《史记·司马相如列传》。⑤刘弘书：晋西朝之末，刘弘为车骑大将军开府、荆州刺史，都督荆、交、广州诸军事。每有兴发，手书郡国，丁宁款密，人无不感悦，称“得刘公一纸书，贤于十部从事”。见《三国志·魏书·刘馥传》裴注引《晋阳秋》。⑥陶渊明《读山海经》：“孟夏草木长，绕屋树扶疏。众鸟欣有托，吾亦爱吾庐。”⑦州民：熊为洪州人。刺：名帖。⑧专城居：此指洪州刺史、江西观察使裴堪。⑨《玉台新咏·相逢行》：“君家诚易知，易知复难忘。”⑩倾：超过。里闾：乡里。⑪北郭生：谓熊孺登。权德舆《暮春陪诸公游龙沙熊氏清风亭诗序》：“考近郊之胜，郭北五里有古龙沙，北下有州人秀才熊氏清风亭。”详见陶敏《读刘禹锡诗杂记》。⑫带郭：环绕外城。西江：西河。《南昌县志》卷五：“西河即章江，古称豫章水，《水经》之赣水也。经吉安临江以次受诸河之水，北行千馀里，历丰城，又三十里抵大江口，乃入南昌境。”⑬旗亭：酒楼。绿云：喻树叶茂盛。⑭前年：前一年。守：太守。此指洪州刺史、江西观察使。《旧唐书·宪宗纪》：元和七年（812）十一月“己卯，江西观察使崔芘卒”。⑮慎简：《尚书·罔命》：“慎简乃僚。”简，选择。宸扆（chén yǐ）：宸，帝王的居处；扆，帝王座后的屏风。借指皇帝。⑯弄郡章：《史记·张丞相列传》：“于是徙御史大夫周昌为赵相，既行，久之，高祖持御史大夫印弄之，曰：‘谁可以为御史大夫者。’孰视赵尧，曰：‘无以易尧。’遂拜赵尧为御史大夫。”郡章，即郡守印。⑰左冯翊：《元和郡县图志》卷二同州：“始皇并天下，京兆、冯翊、扶风并内史之地。……武帝更名左冯翊。……后魏永平三年，改为同州。”《旧唐书·宪宗纪》元和六年（811）“夏四月……以谏议大夫裴堪为同州防御使。”⑱牙璋：古代发兵的一种符信，即符节。⑲优诏：优厚的诏敕。青纸：晋代诏书用青纸紫泥。⑳奸吏免：《旧唐书·吕之膺传》：“江西观察使裴堪奏虔州刺史李将顺赃状。朝廷不覆按，遽贬将顺道州司户。”奸：全诗校：“一作污。”㉑西汉时，九江太守戴圣以治礼经号“小戴”，而行治多不法，前刺史以其大儒，优容之。及何武为刺史，使从事查得其罪，戴圣惧，自免太守。见《汉书·何武传》。㉒参见210·28⑨。㉓



绶犹黄：《汉书·百官公卿表》：“凡吏秩……比二百石以上，皆铜印黄绶。”指任县尉，汉县尉秩二百石以上。②万年：唐京师所治县，在今陕西省西安市。③汾阴：汉县名，在今山西省万荣县。汉武帝于此得宝鼎。④赤堇：山名，在今浙江省绍兴县东南。欧冶子曾于此为越王铸剑。见《嘉庆重修一统志·宁波府》。奇：全诗校：“一作光。”⑤束简：捆好图书。曲台：秦汉宫殿名。汉时作天子射宫，又立为署，置太常博士弟子。句谓裴为太常博士。⑥佩鞬：谓身着戎装。鲍照《拟古·幽并重骑射》：“毡带佩双鞬，象弧插雕服。”鞬(jiàn)，盛弓之器。历阳：唐县名，为和州治所，在今安徽省和县。⑦兰室：即芝兰室，喻贤人所居之处。《孔子家语》：“与善人居，如入芝兰之室，久而不闻其香，即与之化矣。”⑧谓彼此所处情势各异。⑨《庄子·大宗师》：“鱼相与处于陆，相响以湿，相濡以沫，不如相忘于江湖。”遂：全诗校：“一作遽。”⑩因：凭。倘：全诗校：“一作忽。”⑪沧浪：《明一统志》卷六四《常德府》：“沧浪水，在龙阳县西一十五里，自沧浪二山发源合流为沧浪之水，楚辞屈原行吟泽畔遇渔父歌沧浪即此。”常德府即唐之朗州。⑫柳宗元《故银青光禄大夫右散骑常侍轻车都尉宜城县开国伯柳公行状》：“贞元十五年正月，太常博士裴堪议，宜谥曰贞，奉敕依。”柳宜城：谓柳浑。参见卷一八五小传。是：对。⑬杜司徒：谓杜佑，贞元五年(789)，杜佑为淮南节度使。十六年(800)，以淮南节度检校左仆射、同平章事，兼徐泗节度使。十九年(803)入朝，进位检校司徒，同平章事。见《旧唐书·宪宗纪》。和州属淮南节度。⑭团练使：即防御团练使。《旧唐书·职官志》：“至德后，中原置节度使，又大郡要害之地，置防御使，以治军事，刺史兼之，不赐旌节。上元后，改防御使为团练守捉使，又与团练兼置防御使。”⑮燕：同“宴”。⑯卜夜：参见221·50②。⑰刘禹锡贞元十六年(800)、十七年在淮南节度使幕为掌书记。⑱踵其武：谓继为屯田员外郎。详见陶敏《读刘禹锡诗杂记》。⑲穆公：谓穆质。穆宁子。性强直，应制策入第三等。自补阙至给事中，时政得失，未尝不论谏。元和初改太子左庶子，五年(810)出为开州刺史，未几卒。见《旧唐书·穆质传》。⑳段公：谓段平仲。武威人，擢进士第。杜佑、李复之节度岭南(按：《旧唐书·段平仲传》作“淮南”，误。见陶敏《读刘禹锡诗杂记》)，连表掌书记，擢监察御史。磊落有节气。贞元末，除屯田、膳部二员外郎、东都留守判官，累拜右司郎中。元和初迁谏议大夫，转给事中、尚书右丞，终太

子左庶子。见《旧唐书·段平仲传》。㉑不佞：不才。

## 26 送韦秀才道冲赵制举<sup>①</sup>

惊禽一辞巢，栖息无少安。秋扇一离手，流尘蔽霜纨<sup>②</sup>。故侣不可追<sup>③</sup>，凉风日已寒。远逢杜陵士<sup>④</sup>，别尽平生欢<sup>⑤</sup>。逐客无印绶<sup>⑥</sup>，楚江多芷兰<sup>⑦</sup>。因居暇时游<sup>⑧</sup>，长铗不复弹<sup>⑨</sup>。阅书南轩霁<sup>⑩</sup>，缙瑟清夜阑<sup>⑪</sup>。万境身外寂，一杯腹中宽。伊昔玄宗朝<sup>⑫</sup>，冬卿冠鸳鸾<sup>⑬</sup>。肃穆升内殿，从容领儒冠<sup>⑭</sup>。游夏无措词<sup>⑮</sup>，阳秋垂不刊<sup>⑯</sup>。至今群玉府<sup>⑰</sup>，学者空纵观。世人希德门<sup>⑱</sup>，揭若攀峰峦<sup>⑲</sup>。之子尚明训<sup>⑳</sup>。锵如振琅玕<sup>㉑</sup>。一旦西上书，斑衣拂征鞍<sup>㉒</sup>。荆台宿暮雨<sup>㉓</sup>，汉水浮春澜。君门起天中，多士如星攒<sup>㉔</sup>。烟霞覆双阙<sup>㉕</sup>，扞舞罗千官<sup>㉖</sup>。清漏滴铜壶，仙厨下雕槃<sup>㉗</sup>。荧煌仰金榜<sup>㉘</sup>，错落濡飞翰<sup>㉙</sup>。古来才杰士，所嗟遭时难。一鸣从此始<sup>㉚</sup>，相望青云端。

①居朗州时作。制举：唐代于进士科之外设有许多临时考试科目，统称制科。以制科取士，即谓制举。②流尘：灰尘。霜纨：白绢。③追：追随。④杜陵士：指韦道冲，道冲万年人。《元和郡县图志》卷一京兆府万年县：“杜陵，在县东南二十里，汉宣帝陵也。”⑤平生欢：素来交好者。⑥印绶：印，官印。绶，系印的丝带。盖若柳宗元之为员外司马，故云“无印绶”。⑦屈原《九歌·湘夫人》：“沅有芷兮醴有兰，思公子兮未敢言。”芷、兰，香草名。⑧居暇时游：全诗校：“一作君时暇游。”⑨参见226·40③。⑩霁：全诗校：“一作际。”⑪缙(gēng)瑟：紧瑟上的弦。此指弹瑟。⑫伊昔：过去。⑬冬卿：周代冬官为六卿之一，主管百工事务，后代因称工部长官为冬卿。此谓韦述。天宝中，韦述为工部侍郎。见《旧唐书·韦述传》。鸳鸾：喻朝中百官。⑭领儒：全诗校：“一作顶高。”⑮曹植《与杨德祖书》：“昔尼父之文辞，与人通流，至于制《春秋》，游夏之徒，乃不能措一辞。”游夏：孔子的学生子游、子夏。《论语·先进》：“文学，子游子夏。”⑯阳秋：春秋，指历史书。晋避简文帝郑太后阿春讳，改春为阳，此沿之。不刊：无须修改，不可磨灭。韦述曾领史职二十年，著国史一百一十三卷。⑰群玉府：谓书殿。《穆天子传》卷二：“天子北征东还，乃循黑水，至于群玉之山，阿平无



险，四彻中绝，先王之所谓策府。”⑮希：仰慕。⑯揭：高举。⑰之子：谓韦道冲。⑱琅玕(láng gān)：美石。⑲斑衣：彩衣。⑳参见210·22⑨。㉑攒：聚集。㉒双阙：指宫门。㉓扑舞：鼓掌舞蹈，形容喜悦。㉔仙厨：御厨。雕槃：有彩画装饰的盘子。槃，同“盘”。㉕荧煌：明亮貌。㉖错落：交错缤纷貌，喻有文彩。濡飞翰：谓挥笔作文。㉗一鸣：《史记·滑稽列传》：“此鸟不飞则已，一飞冲天；不鸣则已，一鸣惊人。”

## 27 送李策秀才还湖南因寄幕中亲故兼简衡州吕八郎中①

深春风日净，昼长幽鸟鸣。仆夫前致词②，门有白面生③。摄衣相问讯④，解带坐南荣⑤。端志见眉睫⑥，苦言发精诚⑦。因出怀中文，调孤词亦清。悄如促柱弦，掩抑多不平⑧。乃言本蜀士，世降岷山灵⑨。前人秉艺文，高视来上京⑩。曳绶司徒府⑪，所从信国桢⑫。析薪委宝林⑬，善响继家声⑭。何处翳附郭⑮，几人思郈成⑯。云天望乔木⑰，风水悲流萍⑱。前与计吏西⑲，始列贡士名⑳。森然就笔札㉑，从试春官卿㉒。帝城岐路多，万足伺晨星㉓。茫茫风尘中，工拙同有营。寒女劳夜织，山苗荣寸茎㉔。侯门方击钟㉕，衣褐谁将迎㉖。弱羽果摧颓㉗，壮心郁怏怏㉘。谅无蟠木容㉙，聊复蓬累行㉚。昨日讯灵龟㉛，繇言利艰贞㉜。当求舍拔中㉝，必在审己明㉞。誓将息薄游㉟，焦思穷笔精㊱。蒔兰在幽渚㊲，安得扬芬馨㊳。曰余摧落者㊴，散质负华纓㊵。一聆苦辛词，再动伊郁情㊶。身弃言不动，爱才心尚惊。恨无羊角风㊷，使尔化北溟㊸。论罢情益亲，涉旬忘归程。日携邑中客，闲眺江上城。昼憩命金罍㊹，宵谈转璇衡㊺。薰风香麈尾㊻，月露濡桃笙㊼。忽被戒羸骖㊽，薄言事南征㊾。火云蔚千里㊿，旅思浩已盈㊱。湘江含碧虚㊲，衡岭浮翠晶㊳。岂伊山水异㊴，适与人事并㊵。油幕似昆丘㊶，粲然叠瑶琼㊷。庾楼见清月㊸，孔坐多绿醪㊹。复有衡山守㊺，本自云龙庭㊻。抗志在灵府㊼，发越侔咸英㊽。一麾出营阳㊾，惠彼嗤嗤氓㊿。隼旆辞灞水㊱，居者皆涕零。惟昔与伊人，交欢经宿龄㊲。一从云雨散，滋

我鄙吝萌㊳。北渚不堪愁㊴，南音谁复听㊵。离忧若去水㊶，浩漾无时停。尝闻祝融峰㊷，上有神禹铭㊸。古石琅玕姿，秘文螭虎形㊹。圣功莫远服㊺，神物拥休祲㊻。贤人在其下㊼，仿佛疑蓬瀛㊽。君行历郡斋㊾，大袂拂双旌㊿。饰容遇朗鉴，肝鬲可以呈㊱。昔日马相如，临邛坐尽倾㊲。勉君刷羽翰，蚤取凌青冥㊳。

①幕中亲故：谓湖南观察使幕府中卢璠、窦常、穆寂、李础。见卞孝萱《从“寄湖南幕中亲故”诗探索刘禹锡的母系——兼论“曲石唐志”二方的史料价值》(载《四川师院学报》1979年第三期)。衡州：治所在今湖南省衡阳市。吕八郎中：谓吕温，参见卷三五九小传。元和五年(810)七月，吕温抵衡州刺史任，六年(811)八月，卒于衡州任所(见《唐才子传校笺》卷五)。此诗当作于元和六年春夏间，时作者在朗州。②致词：禀告。③白面生：书生。指李策。④摄衣：整衣。⑤南荣：指南屋。荣，屋檐两头翘起的部分。⑥见：同“现”。⑦苦：全诗校：“一作芳。”精诚：真诚。⑧促柱：理琴调音，也指操琴奏乐。柱，弦柱。掩抑：低沉。⑨此谓出生于岷山。《诗经·大雅·嵩高》：“嵩高维岳，骏极于天。维岳降神，生甫及申。”岷山：在四川松潘县北，绵延四川、甘肃两省边境。⑩上京：京城长安。⑪曳绶：指为官。⑫国桢：国家栋梁。⑬析薪：劈柴。喻勤劳以兴家立业。《左传·昭公七年》：“其父析薪，其子弗克负荷。”析，全诗校：“一作折。”宝：全诗校：“一作空。”⑭继家：全诗校：“一作难继。”⑮翳：是。附郭：负郭近都邑处。《史记·苏秦列传》：“且使我有雒阳负郭田二顷，吾能佩六国相印乎？”⑯郈(hòu)成：春秋时，郈成子为鲁聘于晋，过卫。卫右宰穀臣留宴，酒酣而送之以璧。后穀臣死于难，郈成子使人迎其妻儿，隔宅而居，分禄而食。其子长成，还其璧。见《吕氏春秋·观丧篇》。⑰乔木：《诗经·小雅·伐木》：“出自幽谷，迁于乔木。”⑱流萍：飘浮的水萍。⑲计吏：州郡派往京师上计簿的官吏。唐制，乡贡进士每岁仲冬偕计吏入京。见《旧唐书·职官志》。西：谓西上长安。⑳贡士：唐时，朝廷取士，由学馆出身者称生徒，由府州送者称乡贡，由朝廷自诏者称制举。贡士，谓经府州考试合格送京参加礼部试者。㉑森然：严肃貌。㉒春官卿：《周礼》以宗伯为春官，掌邦礼。后称礼部长官为春卿。唐代以礼部侍郎主进士试。㉓伺：全诗校：“一作俟。”晨星：喻中第者稀



少。②山苗：左思《咏史》：“郁郁涧底松，离离山上苗。以彼径寸茎，荫此百尺条。”③侯门：指权贵之门。击钟：古代富贵之家，列鼎而食，食时击钟奏乐。④衣褐：穿粗麻布衣，指寒士。将迎：送迎。⑤摧颓：衰败。⑥郁怍怍：抑郁不平。⑦蟠木：屈曲之木。⑧蓬累：《史记·老庄申韩列传》：“且君子得其时，则驾，不得其时，则蓬累而行。”《索隐》引刘氏云：“蓬累，犹扶持也。……说者云，头戴物，两手扶之而行，谓之蓬累也。”⑨讯灵龟：占卜。⑩繇（zhòu）言：卜兆的占词。艰贞：处境艰危而能坚守不屈。《周易·明夷》：“利艰贞。”疏：“时虽至闇，不可随世倾邪，故宜艰难坚固，守其贞正之德。”⑪舍拔：放箭。舍，放。拔，箭的末端。《诗经·秦风·驍驍》：“公曰左之，舍拔则获。”中：射中。⑫审已明：明于自察。⑬陶渊明《归去来辞》：“归去来兮，请息交以绝游。”⑭焦思：忧心苦思。笔精：文章的精妙，古以有韵者为文，无韵者为笔。⑮蒔（shì）：种植。⑯芬馨：芬芳。⑰摧落：摧折零落。谓遭贬。日：全诗校：“一作嗟。”⑱散质：指闲散不为世用的人。负：辜负。华缨：华贵的帽带。⑲伊郁：愤懑，忧烦。⑳羊角风：曲而上升的旋风。《庄子·逍遥游》：“有鸟焉，其名曰鹏，背若泰山，翼若垂天之云，抟扶摇羊角而上者九万里。”㉑化北溟：参见 219·7⑫。北溟，北海。㉒金罍：酒器。㉓璇（xuán）衡：北斗七星。㉔薰（xūn）风：和风。指初夏的东南风。㉕塵（zhū）尾：拂尘。㉖桃笙：桃枝竹所编的席子。㉗戒：准备。羸骖：瘦马。㉘薄言：发语词。㉙蔚：云兴貌。㉚旅思：羁旅之思。浩已盈：谓深广。㉛含碧虚：谓天空倒映水中。碧虚，指天空。㉜衡岭：即衡山，五岳之一的南岳，在湖南省。㉝伊：彼。㉞适：恰。㉟油幕：涂油的帐幕，指幕府。昆丘：即昆仑山，旧说其上产玉。似，原作“侶”，校云：“一作似。”据改。㊱粲然：明亮。瑶琼：美玉。㊲庾楼：参见 211·1·8⑬。㊳孔坐：《三国志·魏书·崔毛徐何邢鲍司马传》注引张璠《汉纪》曰：“（孔融）虽家居失势，而宾客日满其门，爱才乐酒，常叹曰：‘坐上客常满，樽中酒不空，吾无忧矣。’”绿醪（líng）：酒名。亦作“候醪”、“绿酈”。左思《吴都赋》：“飞轻轩而酌绿酈。”李善注引《湘州记》：“湘州临水县有酈湖，取水为酒，名曰酈酒。”㊴衡山守：衡州刺史，指吕温。见卷三五九小传。㊵云龙庭：朝廷。㊶抗志：坚持平素志向，不动摇不屈服。灵府：精神之宅，指心。㊷发越：昂扬激越。侔：相等。咸英：古音乐。《汉书·礼乐志》：“昔黄帝作咸池，颺项作

六茎，帝尝作五英。”②一麾：颜延之《五君咏·阮始平》：“屡荐不入官，一麾乃出守。”后以“一麾”指京官出为外任。麾，原作“挥”，校云：“一作麾。”据改。营阳：营阳郡，即道州。元和三年（808）吕温自刑部郎中、侍御史贬道州刺史。见《唐才子传校笺》卷五。营，原作“荣”，依绍兴八年本改。③嗤嗤：嗤嗤，犹嘻嘻。氓，古称农民。《诗经·卫风·氓》：“氓之蚩蚩，抱布贸丝。”④隼旟（sūn yú）：绘隼的旌旗。指刺史的仪仗。灞水：《类编长安志》引《水经注》云：灞水，“出商山、秦岭，北出倒回谷，经蓝田，本名滋水，秦穆公改为灞水，过陵会浐水，北合于渭”。⑤宿龄：少年。经：全诗校：“一作在。”⑥鄙吝萌：《后汉书·黄宪传》：“同郡陈蕃周常相谓曰：‘日月之间不见黄生，则鄙吝之萌复存乎心。’”⑦屈原《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。袅袅兮秋风，洞庭波兮木叶下。”⑧南音：南方音乐，指楚声。《左传·成公九年》：“晋侯观于军府，见钟仪，问之曰：‘南冠而縶者谁也？’有司对曰：‘郑人所献楚囚也。’……使与之琴，操南音。……文子曰：‘楚囚，君子也……乐操土风。不忘旧也。’”⑨离忧：离别之忧思。《史记·屈原列传》：“离骚者犹离忧也。”⑩祝融峰：衡山最高峰。⑪神禹铭：即禹碑，也称“岫嵒碑”，传为夏禹治水时所刻。《南岳总胜集上》：“徐灵期《衡山记》云：云密峰有禹治水碑，皆科斗文字。碑下有台坛，流水萦之，最为胜绝。”⑫螭（chī）：龙。⑬奠：定。远服：边远的地方。⑭休祲（zhēn）：吉祥。⑮贤人：谓吕温。⑯蓬瀛：即蓬莱、瀛洲，皆海上神山名，相传为仙人所居。⑰郡斋：郡守的府第。此指湖南观察使幕。⑱双旌：唐时节度观察使赐双旌双节。⑲肝鬲：犹言肺腑。鬲，同“膈”。⑳参见 215·55③。㉑蚤：同“早”。

## 28 送张盥赴举诗<sup>①</sup>并引

古人以偕受学为同门友，今人以偕升名为同年友<sup>②</sup>。其语熟见，缙绅者皆道焉<sup>③</sup>。余于张盥为文人，由是道也<sup>④</sup>。曩吾见尔之始生，以老成为祝<sup>⑤</sup>。今吾见尔之成人，以未立为忧<sup>⑥</sup>。吾不幸，向所谓同年友，当其盛时，联袂齐镞<sup>⑦</sup>，亘绝九衢<sup>⑧</sup>，若屏风然。今来落落<sup>⑨</sup>，如曙星之相望。借曰会合不烦异席<sup>⑩</sup>，可长太息哉！然而尚书右丞卫大受<sup>⑪</sup>、兵部侍郎武廷硕二君者<sup>⑫</sup>，当时伟人，咸万夫之望，足以订十朋之多也<sup>⑬</sup>。第如京师<sup>⑭</sup>，无骚骚尔，无忻忻尔<sup>⑮</sup>。时秋也，吾为若



叩商之讴<sup>⑮</sup>，幸有感夫二君子。

尔生始悬弧<sup>⑰</sup>，我作座上宾。引箸举汤饼<sup>⑱</sup>，祝词天麒麟<sup>⑲</sup>。今成一丈夫，坎坷愁风尘。长裾来谒我，自号庐山人。道旧与抚孤，悄然伤我神<sup>⑳</sup>。依依见眉睫，嘿嘿含悲辛<sup>㉑</sup>。永怀同年友，追想出谷晨<sup>㉒</sup>。三十二君子<sup>㉓</sup>，齐飞凌云旻。曲江一会时<sup>㉔</sup>，后会已凋沦。况今三十载，阅世难重陈。盛时一已过，来者日日新。不如摇落树，重有明年春。火后见琮璜<sup>㉕</sup>，霜余识松筠<sup>㉖</sup>。肃机乃独秀<sup>㉗</sup>，武部亦绝伦<sup>㉘</sup>。尔今持我诗，西见二重臣。成贤必念旧，保贵在安贫<sup>㉙</sup>。清时为丞郎<sup>㉚</sup>，气力侔陶钧<sup>㉛</sup>。乞取斗升水<sup>㉜</sup>，因之云汉津<sup>㉝</sup>。

①诗引云“尚书右丞卫大受（中引），兵部侍郎武廷硕（儒衡）”。严耕望《唐仆尚丞郎表》卷八：“卫中行，长庆二年十二月二十九乙卯，由前陕虢观察使迁右丞。（旧纪）三年见在任，约是年卸。”又同书卷十八：“武儒衡，长庆三年，由前礼侍迁权知兵侍。”此诗作于长庆三年（823）。②升名：登科。③缙（jìn）绅：旧时官宦的装束，以指官宦。④徐松《登科记考》卷一三：“张复元，……按唐人谓同年之父为同年丈人，禹锡盖与张盥之父同年，疑即张复元。”⑤老成：长成。⑥未立：《论语·为政》：“三十而立。”立，立业。⑦联袂：携手。齐镳：谓并列同行。镳（biāo），马勒。⑧九衢：四通八达的道路。⑨落落：稀疏，零落貌。⑩借曰：原作“昔日”，据明刻本改。⑪卫大受：卫中行，字大受，贞元九年（793）进士。元和七年（812）为礼部员外郎，十四年（819）由中书舍人出为华州刺史、潼关防御镇国军等使。长庆元年（821）转陕州长史、陕虢观察使。二年（822）迁尚书右丞。宝历二年（826）由国子祭酒转福建观察使。大和三年（829）卒。见劳格、赵钺《唐尚书省郎官石柱题名考》，岑仲勉《郎官石柱题名新考订》。⑫武廷硕：武儒衡字廷硕。历户部郎中，知谏议大夫事，兼知制造。长庆四年（824）以兵部侍郎卒，赠工部尚书。见《新唐书·武元衡传》。⑬订：评议，评定。十朋：《周易·损卦》：“或益之十朋之龟。”注云：“朋，党也；龟者，决疑之物也。……获益而得十朋之龟，足以尽天人之助也。”⑭第：只管。如：往。⑮骚骚尔：愁思貌。忻忻尔：欣喜自得貌。⑯若：你。商之讴：《礼记·月令》：“孟秋之月……其音商。”商，五音之一。讴，歌。⑰悬弧：古时风俗，家生

男，于门左挂弓一张。⑱汤饼：唐时风俗，生子作汤饼。⑲天麒麟：南朝陈徐陵早慧。数岁时，宝誌上人手摩其顶，称为“天上石麒麟”。见《陈书·徐陵传》。⑳悄然：忧伤貌。㉑依依：依恋貌。嘿：同“默”。㉒出谷：参见本卷27⑰。此喻登科。㉓三十二君子：贞元九年及第进士凡三十二人。㉔曲江：即曲江池，在今陕西省西安市东南。唐时习俗，新及第进士放榜后大宴于曲江亭，谓之曲江会。㉕琮璜：玉。㉖《论语·子罕》：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”筠：竹。㉗肃机：唐高宗龙朔时，改尚书左右丞为左右肃机。见《旧唐书·职官志》。此指卫中行。机，原作“风”，据全诗校语改。㉘武部：兵部，指武儒衡。部，全诗校：“一作抱。”㉙贵：全诗校：“一作节。”㉚清时：太平时节。丞郎：唐尚书省左右丞和六部侍郎的总称。㉛陶钧：制陶器的转轮，喻造物者。㉜斗升水：参见222·40⑭。㉝之：到。云汉：天河。

## 29 和州送钱侍御自宣州幕拜官便于华州覲省<sup>①</sup>

五彩绣衣裳<sup>②</sup>，当年正相称<sup>③</sup>。春风旧关路<sup>④</sup>，归去真多兴。兰陵行可采<sup>⑤</sup>，莲府犹回瞪<sup>⑥</sup>。杨家绀幘迎<sup>⑦</sup>，侍御即王相公贵婿。谢守瑶华赠<sup>⑧</sup>。宣州崔相公有诗赠行<sup>⑨</sup>。御街草泛滟<sup>⑩</sup>，台柏烟含凝<sup>⑪</sup>。曾是平生游<sup>⑫</sup>，无因理归乘。

①钱侍御：刘禹锡于长庆四年（824）冬至宝历二年（826）秋在和州刺史任。钱徽于长庆二年（822）至宝历二年为华州刺史（见《旧唐书·钱徽传》）。钱侍御殆即钱徽之子。《旧唐书·钱徽传》言其子有可复、可及，《新唐书·钱徽传》则言可复、方义。宣州幕：即宣歙观察使幕。宣歙观察使治宣州（治所在今安徽宣城）。华州：治所在今陕西省华县。②五彩：用老莱子著彩衣娱亲典。指钱侍御欲至华州覲省。绣衣裳：参见206·7③。此以绣衣指御史之服。③当年：盛年。④旧：全诗校：“一作函。”⑤兰陵：古笙诗篇名。《诗经》小序：“孝子相戒以养也，……有其义而亡其辞。”晋束广微（皙）《补亡诗》：“循彼南陵，言采其兰。眷恋庭闱，心不遑安。”后因以兰陵、采兰谓孝子养亲。⑥莲府：幕府。⑦杨家：西汉杨敞位至丞相，封安平侯。其子杨恽《报孙会宗书》云：“恽家方隆盛时，乘朱轮者十人，位在列卿，爵为通侯，总领从官，与闻政事。”见《汉书·杨敞传》。此喻宰相王播，时为淮南节度使。绀（gàn）幘：天青色车



幔。⑧谢朓：谓谢朓，朓曾为宣城太守。瑶华赠：谢朓《郡内高斋闲望答吕法曹诗》：“惠而能好我，问以瑶华音。”⑨崔公：指崔群。崔群于长庆三年（823）至大和元年（827）为宣歙观察使。见《唐方镇年表》卷五。⑩御街：长安宫城与皇城之间的街道。泛滟：浮光貌。⑪台柏：参见211·1·3⑫。台，御史台。凝：全诗校：“一作暝。”⑬全诗校：“平生，一作主者。游，一作留。”

### 30 送僧方及南谒柳员外<sup>①</sup>并序

九江僧方及<sup>②</sup>，既出家，依匡山<sup>③</sup>，一时中颇属诗以摅思<sup>④</sup>。古诗人暨今号为能赋，有辄求其词吟呻之<sup>⑤</sup>，拳拳然<sup>⑥</sup>，多多益嗜，影不出山者十年。尝登最高峰，四望天海，冲然有远游之志<sup>⑦</sup>。顿锡而言曰<sup>⑧</sup>：“神驰而形阂者<sup>⑨</sup>，方内之徒<sup>⑩</sup>。及吾无方<sup>⑪</sup>，阂于何者？”由是耳得必目探之，意行必身随之。云游鸟岵<sup>⑫</sup>，无迹而远。予为连州<sup>⑬</sup>，居无何而方及至<sup>⑭</sup>，出袂中诗一篇以贶予<sup>⑮</sup>，其词甚富。留一岁，观其行，结矩如教<sup>⑯</sup>，益多之<sup>⑰</sup>。一旦以行日来告<sup>⑱</sup>，且曰：“雅闻鸟味之下有贤诸侯<sup>⑲</sup>，愿跻其门，如蹈十地<sup>⑳</sup>，敢乞辞以抵之。”予唯而赋<sup>㉑</sup>，顾其有重请之色见于颜间耳。

昔事庐山远<sup>㉒</sup>，精舍虎溪东<sup>㉓</sup>。朝阳照瀑水，楼阁虹霓中。骋望羨游云<sup>㉔</sup>，振衣若秋蓬<sup>㉕</sup>。旧房闭松月，远思吟江风。古寺历头陀<sup>㉖</sup>，奇峰拔祝融<sup>㉗</sup>。南登小桂岭<sup>㉘</sup>，却望归塞鸿。衣袂贮文章，自言学雕虫<sup>㉙</sup>。抢榆念陵厉<sup>㉚</sup>，覆篲图穹崇<sup>㉛</sup>。远郡多暇日，有诗访禅宫<sup>㉜</sup>。石门耸峭绝<sup>㉝</sup>，竹院含空濛<sup>㉞</sup>。幽响滴岩溜，晴芳飘野丛。海云悬颺母<sup>㉟</sup>，山果属狙公<sup>㊱</sup>。忽忆吴兴郡<sup>㊲</sup>，白蘋正葱茏<sup>㊳</sup>。愿言挹风采<sup>㊴</sup>，邀若窥华嵩<sup>㊵</sup>。桂水夏澜急<sup>㊶</sup>，火山宵焰红<sup>㊷</sup>。三衣濡菌露<sup>㊸</sup>，一锡飞烟空<sup>㊹</sup>。勿谓翻译徒<sup>㊺</sup>，不为文雅雄<sup>㊻</sup>。古来赏音者，焦囊得孤桐<sup>㊼</sup>。按狙公宜斥赋芋者，而《越绝书》有猿公。张衡赋南都，有猿父长啸之句<sup>㊽</sup>。繇是而言，谓猿为公旧矣。

①柳员外：谓柳宗元。柳宗元于元和十年（815）为柳州刺史。此诗当作于元和十一年（816）。②九江：即江州，治所在今江西省九江市。③匡山：即庐山。④属诗：作诗。摅（shū）思：抒发情意。⑤吟呻：诵读。⑥拳拳然：恳切、忠谨貌。⑦冲然：踊跃貌。

⑧锡：僧人所用锡仗的简称。⑨形阂：身形阻隔。⑩方内：即世俗。⑪无方：谓在世俗之外。⑫岵：同“仙”，飞举貌。⑬刘禹锡于元和十年（815）再贬连州刺史。⑭无何：不久。⑮袂（gé）：即衣袂，长方形布袋，多挂于肩，僧人所用。⑯结矩如教：谓遵循佛教戒律。⑰多：推重。⑱一旦：一天。⑲雅：向来。鸟味（zhòu）之下：指柳州。鸟味，即柳宿，也称鹑火。柳宿八星位于朱鸟之口。⑳十地：佛教称菩萨修行渐近于佛的十个阶位。㉑唯：答应。赋：作诗。㉒远：谓慧远，东晋名僧，居庐山东林寺。见《高僧传》卷六。事：全诗校：“一作日。”㉓精舍：寺院。虎溪：在庐山东林寺前。相传慧远居东林寺，送客不过溪，过溪虎辄鸣。见《庐山记》。㉔骋望：纵目远望。㉕振衣：抖衣去尘。㉖头陀：头陀寺。《元和郡县图志》卷二七载，鄂州江夏县东南二里有头陀寺。㉗祝融：即衡山祝融峰。扳：全诗校：“一作攀。”㉘小桂岭：即桂岭，参见本卷5①。㉙雕虫：指作诗。扬雄《法言·吾子》：“或问：‘吾子少而好赋？’曰：‘然，童子雕虫篆刻。’俄而曰：‘壮夫不为也。’”㉚抢榆：指低飞。《庄子·逍遥游》：“我决起而飞，抢榆枋，时则不至而控于地而已矣。”陵厉：指高飞。㉛覆篲（kuì）：垒土。篲，盛土的竹器。穹（qióng）崇：高貌。㉜禅宫：寺院。㉝耸：全诗校：“一作崇。”㉞空濛：烟雾迷茫貌。㉟颺母：颺风起前出现的云彩。㊱狙公：参见207·32·1④。狙，全诗校：“一作猿。”㊲吴兴郡：南朝梁柳恽工诗，武帝时累迁吴兴太守，为政清静，人吏怀之。此以柳恽喻指柳宗元。㊳白蘋：水中浮草。柳恽《江南曲》：“汀州采白蘋，日暖江南春。”葱茏：青翠茂盛貌。㊴愿言：愿，思念。言，语助词。㊵华嵩：华山和嵩山。㊶桂水：源出湖南省蓝山县南，东北与春陵水相接。㊷宵：全诗校：“一作烧。”㊸三衣：佛教比丘穿的三种衣服。僧伽梨，即太衣；郁多罗僧，即上衣；安陀会，即下衣。㊹孙绰《游天台山赋》：“王乔控鹤以冲天，应真飞锡以蹶虚。”李周翰注：“应真，得真道之人。执锡杖而行于虚空，故云飞也。”㊺翻译徒：谓僧人。㊻文雅雄：以文章而称雄者。㊼参见253·18②。爨（cuàn）：烧火煮饭。㊽“猿父长啸”之句实出于左思《吴都赋》。

### 31 送惟良上人<sup>①</sup>并引

以貌窥天者曰<sup>②</sup>：乾然而健<sup>③</sup>，于然而高<sup>④</sup>。以数迎天者曰<sup>⑤</sup>：其用四十有九<sup>⑥</sup>。天果以有形而不能脱乎数，立象以推策<sup>⑦</sup>，既成而遗之。古所谓



神交造物者，非空言耳。轩皇受天命<sup>⑧</sup>，其佐皆圣人，故得之。惟唐继天<sup>⑨</sup>，德如黄帝。有外臣一行<sup>⑩</sup>，亦圣之徒与<sup>⑪</sup>，刊历考元<sup>⑫</sup>，书成化去<sup>⑬</sup>。今丹徒人惟良<sup>⑭</sup>，生而能知，非自外求，以乾坤之策，当十期之数<sup>⑮</sup>，凝神运指，上感躔次<sup>⑯</sup>，视玄黄溟滓<sup>⑰</sup>。无倪有常<sup>⑱</sup>，绝机泯知<sup>⑲</sup>，独以神会。数起于复之初九<sup>⑳</sup>，音生于黄钟之宫<sup>㉑</sup>，积微本隐<sup>㉒</sup>，言与化合。夫天人之数，极而含变，变而靡不通<sup>㉓</sup>，神趋鬼慑，不足骇也。惟良得一行之道，故亦慕其为外臣。谬谓余为世间聪明，孑孑来访<sup>㉔</sup>。初以说合，至于不言<sup>㉕</sup>。言息而理冥<sup>㉖</sup>，复申之以嗟叹，曰：师其庶几乎<sup>㉗</sup>！信神与之而不能测神之所以付，信术通之而不能知术之所以至，浅哉余闻乎，曾井蛙醢鸡之不若也<sup>㉘</sup>！长庆四年冬十一月甲子，语至夜艾<sup>㉙</sup>，遂为诗以志焉。

高斋洒寒水<sup>㉚</sup>，是夕山僧至。玄牝无关锁<sup>㉛</sup>，琼书舍文字<sup>㉜</sup>。灯明香满室，月午霜凝地<sup>㉝</sup>。语到不言时，世间人尽睡<sup>㉞</sup>。

①上人：对僧人的敬称。②貌：外部形态。③《周易·乾卦·象》曰：“天行健，君子以自强不息。”乾然：刚健貌。④于(yū)然：广大貌。⑤数：指易数。《周易》以蓍筮之数来说明天地万物的生成变化。⑥其用四十有九：《周易·系辞上》：“大衍之数五十，其用四十有九。”⑦象：卦象。推：推算。策：古代占卜用的蓍草。⑧轩皇：黄帝名轩辕。《史记·五帝本纪》：“(黄帝)获宝鼎，迎日推策。举风后力牧常先大鸿以治民。顺天地之纪，幽明之占，死生之说，存亡之难。”⑨唐：唐朝。⑩外臣：方外之臣。一行：即僧一行，唐魏州昌乐人，本名张遂。博览经典，精通历算，著有《开元大衍历》等。从善无畏笔受《大日经》，并作疏。为我国佛教密宗之祖。见《旧唐书·一行传》、《宋高僧传》卷五。⑪徒与：同类的人。⑫刊历考元：考订历法。《旧唐书·方伎传》：“时《麟德历经》推步渐疏，敕一行考前代诸家历法，改撰新历。……于是一行推《周易》大衍之数，立衍以应之，改撰《开元大衍历经》。”⑬化去：指死。⑭丹徒：唐县名，在今江苏镇江。⑮策：同“策”。《易·系辞上》：“乾之策二百一十有六，坤之策百四十有四，凡三百六十，当期之日。”期，一年。⑯躔(chán)次：日月星辰的运行轨迹。⑰玄黄：天地。溟滓(míng zǐ)：茫茫无际。⑱倪：边际。常：法则。⑲知：同“智”。⑳复：《周易》六十四卦之一。卦辞

云：“亨。出入无疾，朋来无咎。反复其道，七日来复。利有攸往。”初九：谓复卦倒数第一爻为阳爻。初，卦象倒数第一爻。九，阳爻。《易·复》：“初九：不远复，无祇悔，元吉。”㉑黄钟：古乐十二律之一。宫：古代五声音阶的第一音阶。㉒隐：幽微。㉓靡：无。㉔孑孑：孤单貌。㉕不言：《维摩诘经·入不二法门品》：“于是文殊师利问维摩诘，我等各自说已，仁者当说何等是菩萨入不二法门。时维摩诘默然无言。文殊师利叹曰，善哉善哉，乃至无有文字语言，是真入不二法门。”㉖冥：暗合，默契。㉗庶几：《周易·系辞下》：“颜氏之子，其殆庶几乎。”正义：“言圣人知几，颜子亚圣，未能知几，但殆近庶慕而已。”几，微。㉘井蛙：《庄子·秋水》：“井蛙不可以语于海者，拘于虚也。”醢(xī)鸡：小虫名。《庄子·田子方》：“丘之于道也，其犹醢鸡与。”注：“醢鸡者，瓮中之螻蛄。”㉙艾：止，尽。㉚洒：全诗校：“一作映。”㉛玄牝：道家谓万物的本源。《老子》：“谷神不死，是谓玄牝。玄牝之门，是谓天地之根。”关：门栓。㉜琼书：道书。舍文字：不立文字。舍，全诗校：“一作拾。”㉝月午：月至午夜，即半夜。㉞尽：全诗校：“一作自。”

## 32 翠微寺有感<sup>①</sup>

吾王昔游幸<sup>②</sup>，离宫云际开<sup>③</sup>。朱旗迎夏早<sup>④</sup>，凉轩避暑来。汤饼赐都尉<sup>⑤</sup>，寒冰颁上才<sup>⑥</sup>。龙髯不可望<sup>⑦</sup>，玉座生尘埃<sup>⑧</sup>。

①翠微寺：《类编长安志》卷五：“翠微寺本唐太和宫，贞观二十一年，改翠微宫，后废。元和中，改为翠微寺。”又同书卷二：“翠微宫，《唐馀》曰：贞观二十年，营太和宫于终南山上，改翠微宫，北门曰云霞门，朝殿曰翠微，寝殿曰含风。太宗崩于含风殿。”《旧唐书·太宗纪》：贞观二十三年“四月己亥，幸翠微宫。……五月……己巳，上崩于含风殿。”②《孟子·梁惠王下》：“夏谚曰：吾王不游，吾何以休。吾王不豫，吾何以助。一游一豫，为诸侯度。”③离宫：古代帝王于正式宫殿之外别筑宫室，以便随时游处，谓之离宫。④早：全诗校：“一作毕。”⑤《世说新语·容止》：“何平叔美姿仪，面至白，魏明帝疑其傅粉。正夏月，与热汤饼，既噉，大汗出，以朱衣自拭，面转皎然。”都尉：即驸马都尉。何晏(平叔)尚魏公主，授驸马都尉。⑥上才：指大臣。⑦龙髯：参见214·10⑰。⑧玉座：皇帝的御座。

33 观柘枝舞二首<sup>①</sup>

胡服何葳蕤<sup>②</sup>，仙仙登绮墀<sup>③</sup>。神飙猎红蕖<sup>④</sup>，  
龙烛映金枝<sup>⑤</sup>。垂带覆纤腰，安钿当妩眉<sup>⑥</sup>。  
翘袖中繁鼓<sup>⑦</sup>，倾眸溯华棖<sup>⑧</sup>。燕秦有旧曲，  
淮南多冶词<sup>⑨</sup>。欲见倾城处<sup>⑩</sup>，君看赴节时<sup>⑪</sup>。

①柘枝舞：《太平御览》卷五七四引《乐苑》：“羽调有柘枝曲，商调有掘柘枝，此舞因曲为名。用二女童，鲜衣帽，帽施金铃，扑转有声。其来也，于二莲花中藏之，花拆而后见，对舞中之雅妙者也。”柘枝分健舞、软舞两种，此诗所写当属软舞。②胡服：少数民族服装。葳蕤(wēi ruí)：鲜丽貌。③仙仙：舞时飞扬貌。全诗校：“一作仙姬。”绮墀：谓舞台。④猎：风吹貌。红蕖：荷花。⑤龙烛：绘龙之烛。映：全诗校：“一作然。”⑥安钿：用金翠珠宝首饰装扮。妩眉：美眉。⑦翘袖：舞袖。中：合拍。繁鼓：繁密的鼓点。⑧溯(sù)：向，面临。棖(cuī)：椽子。⑨《艺文类聚》卷四三引张衡《舞赋》：“昔客有观舞于淮南者，美而赋之曰……”淮南，西汉淮南王刘安。⑩倾城：见212·33②。⑪赴节：踏节拍而舞。

## 其二

山鸡临清镜<sup>①</sup>，石燕赴遥津<sup>②</sup>。何如上客会<sup>③</sup>，  
长袖入华裯<sup>④</sup>。体轻似无骨，观者皆耸神<sup>⑤</sup>。  
曲尽回身处<sup>⑥</sup>，层波犹注人<sup>⑦</sup>。

①南朝宋刘敬叔《异苑》卷三：“山鸡爱其羽毛，映水则舞。魏武帝时，南方献之。公子仓舒令置大镜其前，鸡鉴形而舞。”山鸡，鸟名，形似雉。②石燕：形如燕的石块。庾仲雍《湘中记》：“零陵有石燕，得风雨则飞翔，风雨止还为石。”③上客：贵宾。④华裯：华美的地毯。⑤耸神：神情激动。⑥处：全诗校：“一作去。”⑦层波：重重眼波。

34 连州腊日观莫徭猎西山<sup>①</sup>

海天杀气薄<sup>②</sup>，蛮军步伍嚣<sup>③</sup>。林红叶尽变<sup>④</sup>，  
原黑草初烧<sup>⑤</sup>。围合繁钲息<sup>⑥</sup>，禽兴大旆摇<sup>⑦</sup>。  
张罗依道口，嗾犬上山腰<sup>⑧</sup>。猜鹰虑奋迅<sup>⑨</sup>，  
惊鹿时踟跳<sup>⑩</sup>。瘴云四面起<sup>⑪</sup>，腊雪半空消。  
箭头馀鹤血<sup>⑫</sup>，鞍傍见雉翘<sup>⑬</sup>。日暮还城邑，  
金笳发丽谯<sup>⑭</sup>。

①作于为连州刺史时。腊日：古时岁终祭祀百神之日。南朝梁宗懔《荆楚岁时记》：“十二月八日为腊日。”莫徭：见本卷4①。②薄：迫近，侵入。③蛮军步伍：指莫徭打猎队伍。步：全诗校：“一作部。”④林红：树林被猎火之光映红。⑤原黑：原野烧焦变黑。⑥钲(zhēng)：军中乐器。⑦禽：泛指鸟兽。兴：起。大旆(pèi)：大旗。⑧嗾(sǒu)犬：使唤猎犬。⑨猜鹰：机敏的猎鹰。⑩踟(jú)：曲，屈。⑪瘴(zhàng)云：瘴气。⑫鹤(hú)：天鹅。⑬雉翘：雉尾上的长翎。⑭金笳：铜制胡笳。谯：谯楼。即城门上的望楼，设鼓，又称鼓楼。

35 寄陕州姚中丞<sup>①</sup>时分司东都

八月天气肃<sup>②</sup>，二陵风雨收<sup>③</sup>。旌旗阙下来<sup>④</sup>，  
云日关东秋<sup>⑤</sup>。禹迹想前事<sup>⑥</sup>，汉台馀故丘<sup>⑦</sup>。  
徘徊襟带地<sup>⑧</sup>，左右帝王州<sup>⑨</sup>。留滞悲昔老<sup>⑩</sup>，  
恩光荣彻侯<sup>⑪</sup>。相思望棠树<sup>⑫</sup>，一寄商声讴<sup>⑬</sup>。

①陕州：治所在今河南省三门峡市西。姚中丞：谓姚合。参见卷四八五小传。《旧唐书·文宗纪》开成四年(839)“八月庚戌朔，以给事中姚合为陕虢观察使”。此诗作于是年，时刘禹锡以太子宾客分司东都。中丞，姚合所带宪衔。②肃：萧瑟。③二陵：骹山中二丘陵。在今河南、陕西间。《太平寰宇记》卷六陕州硤石县：“二陵在县东北四十六里，《春秋》云，崤有二陵焉，南陵夏后皋之墓，北陵文王避风雨之所。崤在弘农澠池县西北，道在三淆之间，两山相嶽，文王避风雨，古道犹存。”④旌旗：唐时节度、观察使赐双旌双节，行则建节，树六纛。⑤关东：潼关以东。⑥禹迹：《太平寰宇记》卷六陕州硤石县：“夏禹台，在县西北十五里。《土地十三州志》云，禹娶涂山氏女，思本国，筑台以望，今城南门台基犹存。”⑦汉台：即望仙台，《太平寰宇记》卷六陕州陕县：“望仙台，在县西南一十三里。汉文帝亲谒河上公，公既上升，故筑此台，以望祭之。”⑧襟带：谓山川屏障环绕，形容地势险要。⑨帝王州：帝王建都之地。指陕州西有长安，东有洛阳。⑩昔老：诗人自谓。⑪彻侯：秦废古五等爵，立爵自一级公士起，至二十级彻侯止。彻侯位最高。此指姚合。⑫棠树：即甘棠。传说周武王时，召伯巡行南国，曾憩甘棠树下。后人思其德，因作《甘棠》诗。又《元和郡县图志》卷六：“陕州……周为二伯分陕之地。《公羊传》曰：‘自陕



以东，周公主之。自陕以西，召公主之。”⑬商声讴：见本卷28⑩。

### 36 奉酬湖州崔郎中见寄五韵<sup>①</sup>

山阳昔相遇<sup>②</sup>，灼灼晨葩鲜<sup>③</sup>。同游翰墨场<sup>④</sup>，和乐埙篪然<sup>⑤</sup>。一落名宦途，浩如乘风船。行当衰暮日，卧理淮海边<sup>⑥</sup>。犹期谢病后，共乐桑榆年<sup>⑦</sup>。

①湖州：治所在今浙江湖州市。崔郎中：谓崔玄亮。参见卷四五五小传。玄亮于长庆三年（823）十一月自刑部郎中迁湖州刺史，宝历二年（826）离任。见《嘉泰吴兴志》卷一。②山阳：唐县名，今江苏淮安。③灼灼：鲜明、光盛貌。④翰墨场：喻文章汇集之处，犹文坛。⑤埙篪（xūn chí）：即埙篪。两种古乐器。埙篪声能相和。⑥谓己为和州刺史。作者长庆四年（824）至大和二年（828）为和州刺史。淮海：指扬州。《书·禹贡》：“淮海惟扬州。”和州属淮南节度（治扬州）。边：全诗校：“一作壖。”⑦桑榆年：指暮年。《太平御览》卷三引《淮南子》：“日西垂景在树端，谓之桑榆。”注：“言其光在桑榆上。”

### 37 学阮公体三首<sup>①</sup>

少年负志气<sup>②</sup>，信道不从时<sup>③</sup>。只言绳自直<sup>④</sup>，安知室可欺<sup>⑤</sup>。百胜难虑敌<sup>⑥</sup>，三折乃良医<sup>⑦</sup>。人生不失意，焉能慕知己？

①阮公：阮籍，字嗣宗，魏晋之交诗人。有《咏怀》诗八十二首，或嗟生忧时，或疾邪刺世，多感慨之词，皆五言。阮籍之后，有庾信《拟咏怀》、陈子昂《感遇》和李白《古风》，皆取法《咏怀》，颇多寓意。②负志气：怀有抱负。③从时：随俗。④绳：工匠用的墨线。⑤室可期：指暗中干见不得人的勾当。《宋书·阮长之传》：“一生不侮暗室。”⑥难虑敌：全诗校：“一作虑无敌。”⑦《左传·定公十三年》：“三折肱知为良医。”

#### 其二

朔风悲老骥，秋霜动鸷禽。出门有远道，平野多层阴。灭没驰绝塞<sup>①</sup>，振迅拂华林<sup>②</sup>。不因感衰节<sup>③</sup>，安能激壮心？

①灭没：谓无影无声，指马疾驰。绝塞：极远的边

塞。②振迅：振翅迅飞。拂：掠过。华林：茂林。③衰节：秋季。

#### 其三

昔贤多使气<sup>①</sup>，忧国不谋身。目览千载事，心交上古人。侯门有仁义<sup>②</sup>，灵台多苦辛<sup>③</sup>。不学腰如磬<sup>④</sup>，徒使甑生尘<sup>⑤</sup>。

①使气：直道而行，申张正气。②《庄子·胠篋》：“彼窃钩者诛，窃国者为诸侯；诸侯之门，而仁义存焉。”③灵台：心。④腰如磬：谓折腰。磬，古乐器，形状如规。《庄子·渔父》：“夫子曲要（腰）磬折，言拜而应。”⑤甑（zèng）生尘：参见223·28②。

### 38 秋晚题湖城驿池上亭<sup>①</sup>

秋次池上馆<sup>②</sup>，林塘照南荣<sup>③</sup>。尘衣纷未解，幽思浩已盈。风莲坠故萼，露菊含晚英<sup>④</sup>。恨为一夕客，愁听晨鸡鸣。

①湖城：县名，属虢州，在今河南省灵宝县西。②次：停留，留宿。③南荣：房屋的南檐。④英：花瓣。

### 39 贾客词<sup>①</sup>并引

五方之贾，以财相雄，而盐贾尤炽<sup>②</sup>。或曰：贾雄则农伤。予感之，作是词。

贾客无定游<sup>③</sup>，所游唯利并。眩俗杂良苦<sup>④</sup>，乘时取重轻<sup>⑤</sup>。心计析秋毫<sup>⑥</sup>，捶钩侔悬衡<sup>⑦</sup>。锥刀既无弃<sup>⑧</sup>，转化日已盈。邀福祷波神<sup>⑨</sup>，施财游化城<sup>⑩</sup>。妻约雕金钏<sup>⑪</sup>，女垂贯珠纒<sup>⑫</sup>。高赀比封君<sup>⑬</sup>，奇货通幸卿<sup>⑭</sup>。趋时鸷鸟思<sup>⑮</sup>，藏镪盘龙形<sup>⑯</sup>。大编浮通川<sup>⑰</sup>，高楼次旗亭<sup>⑱</sup>。行止皆有乐，关梁自无征<sup>⑲</sup>。农夫何为者，辛苦事寒耕。

①清编《全唐诗》“相和歌辞”亦收此诗。②尤炽：更烈。③定游：一定的去处。④眩俗：欺骗世人。良苦（gǔ）：好的和坏的。苦，粗劣。⑤乘时：乘机。重轻：价高和价低。⑥析秋毫：分辨极为细小的事物，谓精于算计。⑦捶钩：《庄子·知北游》：“大马之捶钩者，年八十矣，而不失豪芒。”注：“玷捶钩之轻重而不失之毫芒也。”悬衡：悬秤，即天平。捶，原

作“摇”，校云：“一作捶。”据改。⑧锥刀：喻细微之利。⑨邀：希求。全诗校：“一作微。”波神：相传古陵阳国侯溺水而死，遂为波神。能兴波作浪。见《淮南子·览冥训》注。⑩化城：幻化的城郭。《法华经·化城喻品》：“导师以方便力于险道中过三百由旬化作一城，是时疲极之众心大欢喜，我等今者免斯恶道，前入化城，生安稳想。”此指佛寺。⑪约：束戴。雕金钏：雕花的金手镯。⑫贯珠缨：珍珠串。⑬高资(zī)：雄厚的资财。封君：受封食邑的官僚贵族。⑭幸卿：为君王宠爱的大臣。⑮趋时：掌握住有利时机。鸷鸟思：谓像鸷鸟一样机敏。⑯藏镪(qiāng)：收藏成串的钱。⑰扁(biàn)：扁舟。通川：大河。⑱高楼：指楼船。次：停靠。⑲关梁：水陆交通要道。征：征税。自：全诗校：“一作似。”

#### 40 调瑟词并引

里有富豪翁，厚自奉养，而严督臧获<sup>①</sup>，力屈形削<sup>②</sup>，犹役之无艺极<sup>③</sup>。一旦不堪命，亡者过半，追亡者亦不来复。翁悴沮而追昨非之莫及也<sup>④</sup>。予感之，作调瑟词。

调瑟在张弦<sup>⑤</sup>，弦平音自足。朱弦二十五，缺一不成曲。美人爱高张<sup>⑥</sup>，瑶轸再三促<sup>⑦</sup>。上弦虽独响，下应不相属<sup>⑧</sup>。日暮声未和，寂寥一枯木。却顾膝上弦<sup>⑨</sup>，流泪难相续。

①臧获：奴仆。②屈：竭尽。削：消瘦。③艺极：极限，尽头。④悴沮：忧郁沮丧。追：追悔，后悔。⑤张弦：上弦。⑥高张：上紧弦。⑦轸：调弦松紧的木柱。促：紧弦。⑧属(zhǔ)：连接。⑨顾：看。

#### 41 读张曲江集作<sup>①</sup>并引

世称张曲江为相，建言放臣不宜与善地<sup>②</sup>，多徙五溪不毛之乡<sup>③</sup>。及今读其文，自内职牧始安<sup>④</sup>，有瘴疠之叹<sup>⑤</sup>；自退相守荆门<sup>⑥</sup>，有拘囚之思。托讽禽鸟，寄词草树，郁然有骚人风。嗟夫！身出于遐陬<sup>⑦</sup>，一失意而不能堪，矧华人士族而必致丑地<sup>⑧</sup>，然后快意哉？议者以曲江为良臣，识胡雏有反相<sup>⑨</sup>，羞凡器与同列<sup>⑩</sup>，密启廷争，虽古哲人不及。而燕翼无似<sup>⑪</sup>，终为馁魂<sup>⑫</sup>，岂伎心失恕<sup>⑬</sup>，阴谪最大<sup>⑭</sup>，虽二美莫赎邪？不然，何袁公一言明楚狱而钟社四叶<sup>⑮</sup>？以是相较，神可诬乎<sup>⑯</sup>？予读其文，因为诗以吊。

圣言贵忠恕<sup>⑰</sup>，至道重观身<sup>⑱</sup>。法在何所恨，

色伤斯为仁<sup>⑲</sup>。良时难久恃，阴谪岂无因。寂寞韶阳庙<sup>⑳</sup>，魂归不见人。

①张曲江：谓张九龄，参见卷三六小传，《旧唐书·刘禹锡传》：“禹锡积岁在湘、澧间，郁悒不怡，因读《张九龄文集》，乃叙其意。”则此诗当作于朗州。②放臣：贬谪之臣。③五溪：《资治通鉴》卷四四胡三省注云：“酈道元注《水经》云，武陵有五溪，谓雄溪、楠溪、酉溪、沅溪、辰溪，悉是蛮夷所居，故谓五溪。……土俗“雄”作“熊”，“楠”作“朗”，“沅”作“武”。④始安：郡名，即桂州，治所在今广西桂林市。开元中张九龄自太常少卿出为洪州刺史，转桂州都督。⑤瘴疠：山林湿热地区流行的恶性疟疾等传染病。⑥荆门：指荆州。开元二十四年，张九龄罢相，改尚书右丞相，次年，贬荆州长史。⑦遐陬：边远之地。张九龄韶州曲江人。⑧矧(shěn)：况。丑地：恶地。⑨胡雏：谓安禄山。开元二十二年，范阳节度使张守珪以裨将安禄山讨奚、契丹败衄，执送京师。张九龄奏请斩之，谓“禄山狼子野心，面有逆相，臣请因罪戮之，冀绝后患”。见《旧唐书·张九龄传》。⑩开元二十三年，玄宗欲以牛仙客为尚书，张九龄屡言不可，玄宗不悦。九龄说：“臣荒陬孤生，陛下过听，以文学用臣。仙客擢胥史，目不知书。韩信，淮阴一壮夫，羞绛、灌等列。陛下必用仙客，臣实耻之。”见《新唐书·张九龄传》。⑪燕翼：《诗经·大雅·文王有声》：“诒厥孙谋，以燕翼子。”传：“燕，安；翼，敬也。”疏：“思得泽及后人，故遗传其所以顺天下之谋，以安敬事之子孙。”此指子孙。无似：犹言不肖。⑫馁魂：谓死后无人祭祀。⑬伎心：猜忌之心。⑭阴谪：冥府的惩罚。⑮楚狱：东汉永平十三年，楚王英欲谋反，事下郡覆考。明年，以袁安为楚郡太守。时吏案甚急，连及者数千人，多有冤屈。安到郡，不入府，先往案狱。理其无明验者，条上出之。后帝感悟，许安所为，得出者四百馀家。见《后汉书·袁安传》。钟社四叶：袁安在章帝时为司空、司徒。子敞，安帝时为司空；孙汤，质帝时为司空，桓帝时为司徒。汤子逢，灵帝时为司空，逢弟隗，灵帝时为司徒。袁氏四世五公。见华湛恩《后汉三公年表》。《后汉书·袁安传》赞云：“及其理楚狱未尝鞠人于臧罪，其仁心足以覃乎后昆，子孙之盛，不亦宜乎？”⑯诬：欺骗。⑰《论语·里仁》：“子曰：参乎，吾道一以贯之。曾子曰：唯。子出，门人问曰：何谓也。曾子曰：夫子之道，忠恕而已矣。”⑱《论语·里仁》：“人之过也，各于其党，观过，斯知仁矣。”⑲



色伤：神情感伤。伤，原作“相”，据全诗校语改。  
②韶阳庙：指韶州的张九龄庙。韶阳，即韶州。韶州在韶石之南。州即取韶石为名。至德初唐玄宗裁曾遣使往韶州祭九龄。见《旧唐书·张九龄传》。

## 42 偶作二首

终朝对尊酒<sup>①</sup>，嗜兴非嗜甘<sup>②</sup>。终日偶众人<sup>③</sup>，  
纵言不纵谈<sup>④</sup>。世情闲静见，药性病多谙<sup>⑤</sup>。  
寄谢嵇中散<sup>⑥</sup>，予无甚不堪<sup>⑦</sup>。

①终朝：终日。②兴：兴致。③偶：面对。④纵：即使。纵谈：纵意畅谈。⑤谙：熟悉。⑥嵇中散：嵇康字叔夜，三国魏宗室婿，仕魏为中散大夫。崇尚庄老，放荡不羁。为“竹林七贤”之一。见《晋书·嵇康传》。⑦甚不堪：嵇康《与山巨源绝交书》历数自己不能为官之由，有“必不堪者七，甚不可者二”。

### 其二

万卷堆床书，学者识其真。万里长江水，征夫渡要津。养生非但药<sup>①</sup>，悟佛不因人<sup>②</sup>。燕石何须辨<sup>③</sup>，逢时即至珍。

①但：只。②悟佛：领悟佛理。禅宗认为一切众生皆有佛性，当自见性顿悟，不依靠他人。③燕石：参见222·53④。

## 43 昏镜词并引

镜之工列十镜于贾奁，发奁而视<sup>①</sup>，其一皎如<sup>②</sup>，其九雾如<sup>③</sup>。或曰，良苦之不侔甚矣<sup>④</sup>。工解颐谢曰<sup>⑤</sup>，非不能尽良也。盖贾之意，唯售是念，今夫来市者，必历鉴周睐<sup>⑥</sup>，求与己宜。彼皎者不能隐芒杪之瑕<sup>⑦</sup>，非美容不合是用，什一其数也。余感之，作昏镜词。

昏镜非美金<sup>⑧</sup>，漠然丧其晶<sup>⑨</sup>。陋容多自欺，谓若他镜明。瑕疵既不见<sup>⑩</sup>，妍态随意生。一日四五照，自言美倾城。饰带以纹绣<sup>⑪</sup>，装匣以琼瑛<sup>⑫</sup>。秦宫岂不重<sup>⑬</sup>，非适乃为轻<sup>⑭</sup>。

①发奁：打开镜匣。②皎如：光洁貌。③雾如：模糊不清。④苦(gǔ)：劣。全诗校：“一作楛。”楛(kū)，劣，恶。⑤解颐：露出笑容。谢：道歉。⑥历鉴周睐：鉴别、观看所有镜子。鉴，全诗校：“一作览。”⑦芒杪(miǎo)：谓细微。⑧美金：精良的铜。

⑨漠然：暗淡貌。晶：光泽。全诗校：“一作精。”⑩即：全诗校：“一作閤。”⑪纹：全诗校：“一作绮。”⑫琼瑛：美玉。⑬秦宫：相传秦宫有一宝镜，能照见心胆。女子有邪心，即胆张心动，遂杀之。见《西京杂记》卷三。重：贵重。⑭适：合适。

## 44 咏古二首有所寄<sup>①</sup>

车音想辘辘<sup>②</sup>，不见慕下尘<sup>③</sup>。可怜平阳第<sup>④</sup>，歌舞娇青春<sup>⑤</sup>。金屋容色在<sup>⑥</sup>，文园词赋新<sup>⑦</sup>。一朝复得幸，应知失意人<sup>⑧</sup>。

①此二首其一咏汉武帝陈皇后事，其二咏汉光武帝阴皇后事。②辘辘：众车声。司马相如《长门赋》：“雷殷殷而响起兮，声象君之车音。”③慕(qí)：鞋带，代指鞋。④可怜：可羨。平阳：汉武帝之姊平阳公主，其夫为平阳侯曹寿。第：府第。⑤汉武帝卫皇后，字子夫，本为平阳公主歌妓。武帝过平阳公主第，甚悦子夫，子夫因侍更衣得幸。见《汉书·外戚传》。⑥金屋：汉武帝为太子时，长公主欲以女配帝，问曰：“阿娇好否？”帝曰：“好，若得阿娇作妇，当作金屋贮之。”见旧题班固《汉武帝故事》。阿娇即武帝陈皇后。《汉书·外戚传》：“及帝即位，立为皇后，擅宠骄贵，十馀年而无子，闻卫子夫得幸，几死者数焉。”⑦文园词赋：参见224·12①。文园，司马相如曾为文园令。⑧“一朝”二句：卞孝萱、吴汝煜《刘禹锡》云：“元和四年，‘八司马’中的程异，由于吏部尚书、盐铁转运使李巽的奏荐而被召回长安，受到重用。刘禹锡写了《咏古二首有所寄》赠送给他。”

### 其二

寂寥照镜台<sup>①</sup>，遗基古南阳<sup>②</sup>。真人昔来游<sup>③</sup>，翠凤相随翔<sup>④</sup>。目成在桑野<sup>⑤</sup>，志遂贮椒房<sup>⑥</sup>。岂无三千女<sup>⑦</sup>，初心不可忘。

①照镜台：《元和郡县图志》卷二一邓州南阳郡新野县：“阴皇后宅，在县东北。捣衣石存焉。”照镜台当在阴后故宅中。寥：全诗校：“一作寞，一作寂”。②南阳：郡名，秦时置，汉因之。治所在今河南南阳。刘秀皇后阴丽华为南阳新野人。③真人：刘秀生于南阳白水乡，谥称“白水真人”。④《后汉书·光烈阴皇后纪》：“初，光武适新野，闻后美，心悦之。后至长安，见执金吾车骑甚盛，因叹曰：‘仕宦当作执金吾，娶妻当得阴丽华。’更始元年六月，遂纳后于宛当成”

里。”⑤目成：男女钟情，以目通意。⑥椒房：汉皇后所居宫殿，以椒和泥涂壁。刘秀后废郭后，立阴丽华为后。见《后汉书·光烈阴皇后纪》。⑦三千女：皇帝有后宫三千人。

## 45 磨镜篇

流尘翳明镜<sup>①</sup>，岁久看如漆。门前负局人<sup>②</sup>，为我一磨拂。萍开绿池满，晕尽金波溢。白日照空心<sup>③</sup>，圆光走幽室。山神妖气沮<sup>④</sup>，野魅真形出<sup>⑤</sup>。却思未磨时，瓦砾来唐突<sup>⑥</sup>。

①翳：遮蔽。②负局人：刘向《列仙传》：“负局先生者，语似燕代间人。因磨镜，辄问主人，得毋有疾苦者。若有，辄出紫丸赤药与之，莫不愈。”人：全诗校：“一作生。”③参见本卷43⑬。④沮(jǔ)：终止。⑤郭宪《洞冥记》卷一：“钓影山去昭河三万里。……望蟾阁十二丈，上有金镜，广四尺；元封中，有祇国献此镜，照见魑魅，不获隐形。”⑥唐突：冒犯，欺凌。

(余才林)

## 增订注释全唐诗卷三四四

### 刘禹锡 二

#### 1 登司马错古城<sup>①</sup> 秦昭王命错征五溪蛮，城在武陵沅江南<sup>②</sup>

将军将秦师<sup>③</sup>，西南莫遐服<sup>④</sup>。故垒清江上，苍烟晦乔木。登临直萧辰<sup>⑤</sup>，周览壮前躅<sup>⑥</sup>。塹平陈叶满，墉高秋蔓绿<sup>⑦</sup>。废井抽寒菜<sup>⑧</sup>，毁台生穰穀<sup>⑨</sup>。耕人得古器，宿雨多遗馘<sup>⑩</sup>。楚塞郁重叠，蛮溪纷诘曲。留此数仞基，几人伤远目<sup>⑪</sup>。

①居朗州时作。司马错古城：《元和郡县图志阙卷逸文》卷一朗州武陵县：“司马错故城，在县西二里。错与张若伐楚、黔中，相对各筑一垒，以扼五溪咽喉。后马援又修之。”②武陵：唐朗州治所，今湖南省常德市。沅江：即沅水，源出贵州都匀县云雾山，至湖南黔阳县下始称沅水，经沅陵、桃源等县，至汉寿县注入洞庭湖。③将，全诗校：“一作实。”师：全诗校：“一作帅。”④莫：平定。遐服：遥远之地。⑤

直：同“值”，正当。萧辰：秋风萧瑟的时节。⑥周览：纵观，四面瞭望。躅(zhuó)：足迹。⑦墉(yōng)：城墙。⑧抽：植物发芽。寒菜：冬天的野菜。⑨穰穀：指无人种获，自生自灭的作物。穰，禾自生。原作“鲁”，校云：“一作穰。”据改。⑩宿雨：隔夜的雨。馘(zú)：箭头。⑪伤远目：全诗校：“一作伤送目。”

#### 2 谒枉山会禅师<sup>①</sup>

我本山东人<sup>②</sup>，平生多感慨<sup>③</sup>。弱冠游咸京<sup>④</sup>，上书金马外<sup>⑤</sup>。结交当世贤，驰声溢四塞<sup>⑥</sup>。勉修贵及早<sup>⑦</sup>，狙捷不知退<sup>⑧</sup>。锱铢扬芬馨<sup>⑨</sup>，寻尺招瑕纇<sup>⑩</sup>。淹留郢南鄙<sup>⑪</sup>，摧颓羽翰碎<sup>⑫</sup>。安能咎往事<sup>⑬</sup>，且欲去沉痾<sup>⑭</sup>。吾师得真如<sup>⑮</sup>，寄在人寰内<sup>⑯</sup>。哀我堕名网<sup>⑰</sup>，有如翻飞辈<sup>⑱</sup>。瞳瞳揭智烛<sup>⑲</sup>，照使出昏昧<sup>⑳</sup>。静见玄关启<sup>㉑</sup>，歆然初心会<sup>㉒</sup>。夙尚一何微<sup>㉓</sup>，今得信可大。觉路明证入<sup>㉔</sup>，便门通忏悔<sup>㉕</sup>。悟理言自忘<sup>㉖</sup>，处屯道犹泰<sup>㉗</sup>。色身岂吾宝<sup>㉘</sup>，慧性非形碍<sup>㉙</sup>。思此灵山期<sup>㉚</sup>，未卜何年载<sup>㉛</sup>。

①枉山：《元和郡县图志阙卷逸文》卷一朗州武陵县：“善德山，在县东九里。此山本名枉山。开皇中刺史樊子盖以善卷尝居此山，名善德山。”枉，原作“柱”，依朱氏结一庐本改。②山东人：刘禹锡《汝州上后谢宰相状》云：“家本荜上，籍占洛阳。”山东，崤函以东地方。③感慨：意气。④弱冠：指二十岁左右。咸京：京城。⑤金马：即金马门，参见210·6②。⑥驰声：名声远扬。四塞：四方。⑦勉修：汲汲自修。⑧狙(niǔ)：贪求。捷：全诗校：“一作健。”⑨锱(zī)铢：喻轻微，细小。⑩瑕纇(lèi)：缺点，过失。⑪郢南鄙：指朗州。朗州当古楚南部边远之地。“鄙”，原作“都”，校云：“一作鄙。”据改。⑫摧颓：衰败。⑬咎：恨。⑭沉痾(mèi)：深重的忧病。⑮真如：佛教所谓永恒常在的绝对真理或本体。⑯人寰：人间世。⑰堕名网：为功名所束缚。⑱翻(xuān)飞辈：鸟类。⑲瞳(tóng)瞳：渐明貌。揭：举起。智烛：佛教称智慧之光明如灯炬，能破愚妄烦恼。⑳昏昧：愚妄暗昧。㉑玄关：人道之门。㉒歆(xīn)然：欣悦貌。初心会：谓悟得本心。㉓夙尚：过去的志向。一何：多么。㉔觉路：正觉之路，菩提之道。证入：以佛教正智如实证得真理。㉕便门：即方便门。指为诱导众生悟得佛理而采取的各种灵活方法。忏悔：佛教谓发露过失，求容忍宽恕。㉖言自忘：心领



神会，无须语言表达。《庄子·外物》：“言者所以在意，得意而忘言。”⑦屯：艰难。泰：通畅，安宁。⑧色身：谓四大（地、水、风、火）五尘（色、声、香、味、触）等色法和合而成之身。佛教以为色身虚妄，了不可执。⑨形碍：为身形所拘束。佛教以自在通达为无碍。⑩灵山：即灵鹫山，在古印度摩揭陀国王舍城东北，相传释迦牟尼曾在此居住和说法多年。期：会合。灵鹫山释迦说法华经之会称灵山会。⑪未卜：不知。卜，全诗校：“一作来。”年载：年代。

### 3 卧病闻常山旋师策勋宥过王泽大洽因寄李六侍御<sup>①</sup>

寂寂重寂寂，病夫卧秋斋。夜蛩思幽壁<sup>②</sup>，槁叶鸣空阶。南国异气候，火旻尚昏霾<sup>③</sup>。瘴烟跼飞羽<sup>④</sup>，沴气伤百骸<sup>⑤</sup>。昨闻凯歌旋，饮至酒如淮<sup>⑥</sup>。无战陋丹水<sup>⑦</sup>，垂仁轻棗街<sup>⑧</sup>。清庙既策勋<sup>⑨</sup>，圆丘俟燔柴<sup>⑩</sup>。车书一以混<sup>⑪</sup>，幽远靡不怀<sup>⑫</sup>。逐客憔悴久，故乡云雨乖<sup>⑬</sup>。禽鱼各有化<sup>⑭</sup>，予欲问齐谐<sup>⑮</sup>。

①常山旋师：元和四年（809），成德节度使王士真死，王承宗自为留后。朝廷割德、棣二州，以薛昌朝为观察使，承宗拒命。朝廷乃以吐突承璀为招讨使，出师进讨，战不利。昭义节度使卢从史首建讨伐之策，而阴与承宗通谋。承璀诱执从史。五年（810）七月，王承宗遣使自陈为卢从史所离间，乞输贡赋，请官吏，许其自新。朝廷因兴师无功，遂制洗雪承宗，以为成德节度使，仍与德、棣二州。悉罢诸道行营将士，并加赏赐。见《资治通鉴》卷二三七、二三八。常山：即恒州。天宝元年改为常山郡，乾元元年，复名恒州。治所在今河北省正定县。《旧唐书·地理志》：“成德军节度使，治恒州，领恒、赵、冀、深四州。”李六侍御：谓李景俭。御，原作“郎”，据全诗校语改。此诗当作于元和五年（810）。②思：悲鸣。③火旻：秋日的天空。昏霾：昏暗。④跼（dié）飞羽：谓瘴气之盛，飞鸟因之坠落。跼，下坠貌。⑤沴（lì）气：灾害不祥之气。⑥饮至：军还，合饮于宗庙。酒如淮：《左传·昭公十二年》：“有酒如淮，有肉如坻。”⑦丹水：俗称丹何，又名丹渊、丹江。源出陕西省商县西北。《水经注》引《吕氏春秋》云：“尧有丹水之战，以服南蛮。”⑧垂仁：施行仁义。棗街：汉时长安街名。属国邸第皆在此街。《汉书·陈汤传》：“斩郅支首及名王以下，宜悬头棗街蛮夷邸间，

以示万里。”⑨清庙：宗庙。⑩圆丘：祭天之坛。燔柴：祭天之礼。《礼记·祭法》：“燔柴于泰坛，祭天也。”疏：“燔柴于坛者，谓积薪于坛上，而取玉及牲置柴上燔之，使气达于天也。”⑪车书：《礼记·中庸》：“今天下车同轨，书同文。”⑫幽远：边远之地。怀：安抚。⑬云雨乖：谓音信断绝。⑭参见 343·27 ⑮齐谐：《庄子·逍遥游》：“齐谐者，志怪者也。谐之言曰，鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里，去以六月息者也。”

### 4 善卷坛下作<sup>①</sup>在枉山上<sup>②</sup>

先生见尧心，相与去九有<sup>③</sup>。斯民既已治，我得安林藪<sup>④</sup>。道为自然贵<sup>⑤</sup>，名是无穷寿<sup>⑥</sup>。瑶坛在此山<sup>⑦</sup>，识者常回首。

①善卷坛：《嘉庆重修一统志·常德府》：“善卷坛，在武陵县东。《方輿胜览》：善德山有善卷坛，善卷先生所游处也。”善卷，《庄子·让王》：“舜以天下让善卷，善卷曰，余立于宇宙之中，冬日衣皮毛，夏日衣葛絺，春耕种，形足以劳动，秋收敛，身足以休食，日出而作，日入而息，逍遥于天地之间，而心意自得。吾何以天下为哉。悲夫，子之不知余也。遂不受。于是去而入深山，莫知其处。”②枉：原作“柱”，依朱氏结一庐本改。③见：知。九有：九州。去：全诗校：“一作公。”④林藪：山林水泽之间。⑤《老子》：“人法地，地法天，天法道，道法自然。”⑥无穷：即无极，无名，指无形无象的宇宙原始状态。《老子》：“无名天地之始，有名万物之母。”寿：久远。⑦坛：全诗校：“一作台。”

### 5 武陵观火诗

楚乡祝融分<sup>①</sup>，炎火常为虞<sup>②</sup>。是时直突烟<sup>③</sup>，发自晨炊徒。盲风扇其威<sup>④</sup>，白昼曛阳乌<sup>⑤</sup>。操纆不暇汲，循墙宁避逾<sup>⑥</sup>。怒如列缺光<sup>⑦</sup>，迅与焚轮俱<sup>⑧</sup>。联延掩四远<sup>⑨</sup>，赫奕成洪炉<sup>⑩</sup>。汹疑云涛翻，飒若鬼神趋<sup>⑪</sup>。当前迎焮赭<sup>⑫</sup>，是物同膏腴<sup>⑬</sup>。金乌入梵天<sup>⑭</sup>，赤龙游玄都<sup>⑮</sup>。腾烟透窗户，飞焰生栾栌<sup>⑯</sup>。火山摧半空<sup>⑰</sup>，星雨洒中衢<sup>⑱</sup>。瑶坛被髹漆<sup>⑲</sup>，宝树攒珊瑚。花县与琴焦<sup>⑳</sup>，旗亭无酒濡<sup>㉑</sup>。市人委百货<sup>㉒</sup>，邑令遗双凫<sup>㉓</sup>。馀势下隈隩<sup>㉔</sup>，长燂烘舳舻<sup>㉕</sup>。吹荧照水府<sup>㉖</sup>，炙浪愁天吴<sup>㉗</sup>。灾罢云日晚，



心惊视听殊。高灰辨廩庾<sup>⑳</sup>，黑土连闾阖<sup>㉑</sup>。  
 众烬合星罗<sup>㉒</sup>，游氛铄人肤<sup>㉓</sup>。厚地藏宿热<sup>㉔</sup>，  
 遥林呈骤枯。火德资生人<sup>㉕</sup>，庸可一日无<sup>㉖</sup>。  
 御之失其道<sup>㉗</sup>，敲石弥天隅<sup>㉘</sup>。晋库走龙剑<sup>㉙</sup>，  
 吴宫伤燕雒<sup>㉚</sup>。五行有沴气<sup>㉛</sup>，先哲垂汗谟<sup>㉜</sup>。  
 宋郑同日起<sup>㉝</sup>，时当贤大夫<sup>㉞</sup>。无苛自可乐<sup>㉟</sup>，  
 弭患非所图<sup>㊱</sup>。贤守恤人瘼<sup>㊲</sup>，临烟驻骊驹<sup>㊳</sup>。  
 吊伤色惨怛<sup>㊴</sup>，唁失词劬愉<sup>㊵</sup>。下令蠲里布<sup>㊶</sup>，  
 指期轻市租<sup>㊷</sup>。闭垣适未立<sup>㊸</sup>，苫盖自相娱<sup>㊹</sup>。  
 山木行剪伐<sup>㊺</sup>，江泥宜瑾涂<sup>㊻</sup>。鲁臣不必葺<sup>㊼</sup>，  
 何用征越巫<sup>㊽</sup>。

①楚乡：武陵战国时为楚地。祝融：高辛氏火正。相传死后为火神。《史记·楚世家》：“楚之先祖，出自帝颛顼高阳……高阳生称，称生卷章，卷章生重黎。重黎为帝喾高辛居火正，甚有功，能光融天下，帝喾命曰祝融。”分：辖区。②虞：忧虑。③直突：直烟囱。④盲风：疾风。⑤曛：昏暗。阳乌：太阳。⑥宁：原作“还”，据全诗校语改。避逾：谓避免大火越过高墙。⑦列缺光：闪电。⑧焚（fén）轮：即焚轮，颍风，自上而下的暴风。焚，原作“芬”，据全诗校语改。⑨联延：蔓延。远：全诗校：“一作达。”⑩赫奕（yì）：火光盛大貌。⑪飒（sà）：风声。此指燃烧声。⑫当前：在前。焮（xīn）：烧，灼。赭（zhè）：赤色。⑬同膏腴：像油脂一样易燃。⑭金乌：太阳，此谓溅起的火星。梵天：指天空。⑮赤龙：火龙，此指火舌。玄都：神仙所居之处。⑯栌（lú）：柱首承梁的曲木和方木。此指房屋木架。⑰摧：崩颓。⑱中衢：道中。⑲瑶坛：玉砌的楼台。髹（xiū）漆：黑漆。⑳花县：晋潘岳为河阳令，于县遍种桃李，时有“河阳一县花”之称。见《六帖》卷七七《县令》。花，原作“光”，校云“一作花”，据改。与：如。琴焦：参见253·18㉑。㉒旗亭：酒楼。酒濡：参见221·39㉓。㉔市人：商人。委：丢弃。㉕邑令：县令。双凫（fú）：参见205·35㉖。㉗隈隩（wēi yù）：水边弯曲处。此指渡头。㉘长爇（biāo）：长长的火舌。舳舻（zhú lú）：大船。㉙荧：指火光。原作“焚”，校云“一作荧”，据改。照水府：参见343·19㉚。㉛炙浪：炙热的水浪。天吴：水神。《山海经·海外东经》：“朝阳之台，神曰天吴，是为水伯。”㉜廩庾：粮仓。㉝闾阖（yīn dū）：曲城，城楼。㉞合：比拟，相似。㉟游氛：流动的热气。铄（shuò）：熔化。㊱宿热：隔宿不散的余热。㊲火德：古谓帝王受命正值五行的火

运，称火德。此指火的功用。生人：生民。㊳庸：岂。㊴御：掌握，运用。㊵敲石：取火。㊶《晋书·五行志》：“惠帝元康五年闰月庚寅，武库火……王莽头，孔子履，汉高祖斩白蛇剑及二百八万器械，一时荡尽。”龙剑：刘邦斩蛇剑。㊷《太平御览》卷九二二引《吴地记》云：“春申君都吴宫，因加巧饰，春申君死，吏照燕窟失火，遂焚。”㊸沴气：灾害不祥之气。㊹汗谟（xū mó）：大的谋划。㊺《左传·昭公十八年》：“夏五月，火始昏见。……戊寅，风甚，壬午，大甚。宋、卫、陈、郑皆火。”㊻贤大夫：谓郑大夫子产。郑国火起，子产采取防火措施，疏散宾客百姓，转移国器，令有司各做其事。灾后，“书焚室而宽其征，与之材。三日哭，国不市，使行人告于诸侯。”见《左传·昭公十八年》。㊼苛：苛政。㊽弭患：消除灾患。㊾贤守：指朗州刺史。人瘼：百姓的疾苦。㊿骊驹：黑色的马。《陌上桑》：“何用识夫婿，白马从骊驹。”㊽吊：慰问。惨怛（dà）：忧伤，痛悼。伤，原作“场”，校云：“一作伤。”怛，原作“忸”，校云：“一作怛。”据改。㊽唁失：慰问受损的灾民。劬（qú）愉：殷勤和悦。唁，原作“颜”，校云：“一作唁。”据改。㊽蠲（juān）：免除。里布：居民的赋税。布，钱币，此指赋税。㊽指期：规定期限。市租：市场税。㊽闭垣（hàn yuán）：门墙，指房屋。㊽苫盖：草苫作的房顶。指草棚。㊽剪伐：砍伐。㊽瑾涂（jīn tú）：以泥涂墙。涂，原作“途”，校云：“一作涂。”据改。㊽鲁国司铎宫失火，火势蔓延至桓公、僖公庙堂，“子服景伯至，命宰人出礼书，……济濡帷幕，郁攸从之，蒙葺公屋。”见《左传·哀公三年》。鲁，原作“邑”，校云：“一作鲁。”葺，原作“曾”，校云：“一作葺。”据改。㊽征越巫：张衡《西京赋》：“柏梁既灾，越巫陈方。建章是经，用厌火祥。”李善注：“《汉书》曰：柏梁灾。越俗，有火灾复起屋，必以大，用胜服之。”

## 6 崔元受少府自贬所还遗山姜花以诗答之<sup>①</sup>

故人博罗尉<sup>②</sup>，遗我山姜花<sup>③</sup>。采从碧海上，来自谪仙家。云涛润孤根，阴火照晨葩<sup>④</sup>。静摇扶桑日<sup>⑤</sup>，艳对瀛洲霞。世人爱芳辛<sup>⑥</sup>，寡擷忘幽遐<sup>⑦</sup>。传名入帝里<sup>⑧</sup>，飞驿辞天涯。王济本尚味<sup>⑨</sup>，石崇方斗奢<sup>⑩</sup>。雕盘多不识<sup>⑪</sup>，绮席乃增华<sup>⑫</sup>。驿马损筋骨，贵人滋齿牙。顾予藜藿士<sup>⑬</sup>，持此重咨嗟<sup>⑭</sup>。



①崔元受：登进士第，曾为高陵尉，直史馆。元和初，为河北行营粮料使于皋谟判官，寻以皋谟赃罪从坐，逐岭表。见《旧唐书·崔元略传》。卞孝萱《刘禹锡交游新考》谓此诗作于元和十三年，时作者在连州。山姜：晋嵇含《南方本草状》：“山姜花，茎叶即姜也。根不堪食，于叶间吐花，作穗如麦粒，软红色。煎服之，治冷气甚效。”②博罗：唐县名，今广东省博罗县。③遗（wèi）：赠送。④阴火：海中生物所发之光。⑤扶桑：神木名，传说日出其下。⑥全诗校：“爱，一作受。芳，一作苦。”⑦攀擷（xié）：采摘。幽遐：僻远。⑧帝里：京城。⑨《晋书·王浑传》：“（王济）性奢侈，丽服玉食。……帝尝幸其宅，供饌甚丰，悉贮琉璃器中。蒸脍甚美，帝问其故，答曰：‘以人乳蒸之。’帝色甚不平，食未毕而去。”⑩《晋书·石苞传》：“（石崇）与贵戚王恺、羊琇之徒以奢靡相尚。恺以枳澳釜，崇以腊代薪。恺作紫丝布障四十里，崇作锦步障五十里以敌之。崇涂屋以椒，恺用赤石脂。崇、恺争豪如此。”⑪雕：全诗校：“一作堆。”⑫绮席：华筵。⑬藜藿士：贫士。藜藿，粗劣的饭食。⑭咨嗟：叹息。重咨：全诗校：“一作空叹。”

## 7 途中早发

马踏尘上霜，月明江头路。行人朝气锐，宿鸟相辞去。流水隔远村，缦山多红树<sup>①</sup>。悠悠关塞内，往来无闲步<sup>②</sup>。

①缦：他本或作“漫”。②往来：全诗校：“一作来往。”

## 8 和董庶中古散调词赠尹果毅<sup>①</sup>

昔听东武吟<sup>②</sup>，壮年心已悲。如何今瀟落<sup>③</sup>，闻君辛苦辞。言有穷巷士<sup>④</sup>，弱龄颇尚奇<sup>⑤</sup>。读得玄女符<sup>⑥</sup>，生当事边时。借名游侠窟<sup>⑦</sup>，结客幽并儿<sup>⑧</sup>。往来长楸间<sup>⑨</sup>，能带双鞬驰。崩腾天宝末<sup>⑩</sup>，尘暗燕南垂<sup>⑪</sup>。燿火入咸阳<sup>⑫</sup>，诏征神武师<sup>⑬</sup>。是时占军幕<sup>⑭</sup>，插羽扬金羈<sup>⑮</sup>。万夫列辕门，观射中戟支<sup>⑯</sup>。誓当雪国仇，亲爱从此辞<sup>⑰</sup>。中宵倚长剑<sup>⑱</sup>，起视蚩尤旗<sup>⑲</sup>。介马晨萧萧<sup>⑳</sup>，阵云竟天涯<sup>㉑</sup>。阴风猎百草<sup>㉒</sup>，旗槩光参差<sup>㉓</sup>。勇气贯中肠，视身忽如遗<sup>㉔</sup>。

生擒白马将，虏骑不敢追<sup>㉕</sup>。贵臣上战功<sup>㉖</sup>，名姓随意移。终岁肌骨苦，他人印累累<sup>㉗</sup>。谒者既清宫<sup>㉘</sup>，诸侯各罢戏<sup>㉙</sup>。上将赐甲第，门戟不可窥<sup>㉚</sup>。眦血下沾襟<sup>㉛</sup>，天高问无期。却寻故乡路，孤影空相随。行逢里中旧<sup>㉜</sup>，朴遫昔所嗤<sup>㉝</sup>。一言合侯王，腰佩黄金龟<sup>㉞</sup>。问我何自苦，可怜真数奇<sup>㉟</sup>。迟回顾徒御<sup>㊱</sup>，得色悬双眉<sup>㊲</sup>。翻然悟世途<sup>㊳</sup>，抚己昧所宜<sup>㊴</sup>。田园已芜没<sup>㊵</sup>，流浪江海湄。鸢禽毛翻摧，不见翔云姿<sup>㊶</sup>。衰容蔽逸气<sup>㊷</sup>，孑孑无人知<sup>㊸</sup>。寂寞草玄徒<sup>㊹</sup>，长吟下书帷<sup>㊺</sup>。闻君发哀韵<sup>㊻</sup>，若扣瑶林枝<sup>㊼</sup>。有客识其真<sup>㊽</sup>，潺湲涕交颐<sup>㊾</sup>。饮尔一杯酒<sup>㊿</sup>，陶然足自怡<sup>㊿</sup>。

①董庶中：谓董佺。字庶中。曾为弘文馆校书郎、大理评事、荆南节度推官。卒于元和七年四月。见刘禹锡《故荆南节度推官董府君墓志》。古散调词：即古风。果毅：果毅都尉。唐代兵制，折冲府有左右果毅都尉各一人。②东武吟：乐府旧题，属《相和歌辞·楚调曲》。《乐府古题要解》卷下：“《东武吟》，鲍照‘主人且勿喧’、沈约‘天德深且旷’，伤时移世异，芳华但谢而已。”③瀟（huò）落：空廓，廓落无用，引申为零落，无聊失意。④穷巷士：贫困之士。《论语·雍也》：“子曰，贤哉回也，一簞食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐，贤哉回也。”⑤弱龄：弱冠之年，指二十岁左右。⑥玄女符：《史记·五帝本纪》《正义》引《龙鱼河图》云：“黄帝摄政，有蚩尤兄弟八十一人……威振天下，诛杀无道。……黄帝以仁义不能禁止蚩尤，乃仰天而叹。天遣玄女下授黄帝兵符，伏蚩尤。”后以玄女符指兵法。⑦游侠窟：游侠聚居之所。⑧曹植《白马篇》：“借问谁家子？幽并游侠儿。”⑨曹植《名都篇》：“斗鸡东郊道，走马长楸间。”长楸：古人种楸树于道旁，行列很长，故称。⑩崩腾：动荡，纷乱。⑪玄宗天宝末，范阳节度使安禄山自范阳起兵反唐。燕：战国时燕国之地。垂：同“陲”。⑫燿（guàn）火：烽火。咸阳：秦都城，以指唐京城长安。⑬神武师：即神武军。唐时禁军北衙军之一部。《新唐书·兵志》：“自肃宗以后，北军增置威武、长兴等军，名类颇多，而废置不一。唯羽林、龙武、神武、神策、神威最盛，总曰左右十军矣。”⑭占军幕：报名应征。⑮插羽：箭袋插上羽箭。金羈：金属制的马络头。⑯中戟支：东汉末，袁术遣将纪灵攻刘备，备求救于吕布。布招备与灵等共饮，



在营门立戟，声言：“诸君观布射小支，中者当各解兵；不中，可留决斗。”布一发正中戟支，遂各罢兵。见《后汉书·吕布传》。此谓武艺高强。戟支，戟的小刃。①⑦亲爱：亲人。①⑧中宵：夜半。倚长剑：宋玉《大言赋》：“方地为车，圆天为盖，长剑耿耿倚天外。”①⑨蚩尤旗：星名。《史记·天官书》：“蚩尤之旗，类彗而后曲，象旗，见则王者征伐四方。”②⑩介马：披甲的战马。②⑪竟：尽。②⑫猎：吹过。白草：生于边地，干熟时呈白色。②⑬旗槊（shuò）：旗帜和长矛。参差：光芒闪烁貌。②⑭谓置生死于度外。②⑮白马将：汉李广率百馀骑与匈奴数千骑遭遇，广令军士解鞍下马，以为疑兵。匈奴有白马将出护其军，广引十馀骑出，射杀白马将，复还骑中。胡兵以为汉有伏兵于旁，夜半，引军而去。见《史记·李将军列传》。②⑯贵臣：指宦官。②⑰累累：多貌。②⑱谒者：官名。秦置，汉因之，掌宾赞。南北朝置谒者台，掌朝觐宾飨及奉诏出使。唐废，以其职属通事舍人。清宫：清理宫室，以备皇帝回宫。②⑲罢戏：《史记·项羽本纪》：“汉元元年四月，诸侯罢戏下，各就国。”此谓战事结束。③⑩门戟：指显贵之家宅前所列之戟。③⑪眦（zì）：眼眶。③⑫里中旧：同一里中的熟人。唐以百家为一里。③⑬朴遯：同“朴樾”，喻浅陋，平庸。遯：全诗校：“一作宿。”③⑭黄金龟：《旧唐书·舆服志》：“天授元年九月，改内外所佩鱼并作龟。久视元年十月，职事三品已上龟袋，宜用金饰。”③⑮数奇（jī）：命运不好。《史记·李将军列传》：“大将军青亦阴受上诫，以为李广老，数奇。”③⑯迟回：徘徊。③⑰得色：得意之神情。③⑱翻然：领悟貌。③⑲抚己：自己思量。昧所宜：不懂与世周旋的机巧。④⑩芜没：荒芜。陶渊明《归去来辞》：“归去来兮，田园将芜胡不归？”④⑪翔云：全诗校：“一作高翔。”④⑫逸气：豪迈之气。④⑬孑孑：孤单貌。④⑭草玄徒：参见215·71⑥。④⑮下书帷：参见227·67⑤。④⑯哀韵：悲伤的声调。此指董庶中《古散调词》。闻：原作“为”，校云：“一作闻。”据改。④⑰若扣：全诗校：“一作槩若。”④⑱客：诗人自谓。真：真意。④⑲潺湲：流泪貌。颐：面颊。⑤⑩饮：全诗校：“一作劝。”⑤⑪陶然：喜悦貌。

## 9 望衡山①

东南倚盖卑②，维岳资柱石③。前当祝融居④，上拂朱鸟翮⑤。青冥结精气⑥，磅礴宣地脉⑦。还闻肤寸阴⑧，能致弥天泽⑨。

①此诗当作于元和十年（815）再贬连州途中。②倚盖：伞盖，谓天空之形。③维：发语词。柱石：神话传说地有八山为柱，天受八柱支撑。屈原《天问》：“八柱何当？东南何亏？”④祝融居：《元和郡县图志》卷二九：“衡山，南岳也。……（《南岳记》）又云：‘赤帝馆其岭，祝融托其阳。以其宿当翼、轸，度应权、衡，故为名。’”⑤朱鸟：一称“朱雀”，二十八宿中南方七宿（井、鬼、柳、星、张、翼、轸）的总名。七宿相联，形如鸟，故名。《汉书·天文志》：“南宫朱雀，权、衡。”索隐：“南宫赤帝，其精为朱雀。”⑥青冥：青天。精气：阴阳之气。⑦磅礴：广大无边貌。宣：显示。地脉：地的脉络。⑧肤寸：古以一指宽为一寸，四指为肤。喻微小。⑨弥天：满天。言其广大。

## 10 游桃源一百韵①

沅江清悠悠，连山郁岑寂②。回流抱绝巘③，皎镜含虚碧④。昏旦递明媚⑤，烟岚分委积⑥。香蔓垂绿潭，暴龙照孤磧⑦。山下潭名绿萝，磧名暴龙。渊明著前志⑧，子骥思远蹠⑨。事见陶先生本记。寂寂无何乡⑩，密尔天地隔⑪。金行太元岁⑫，渔者偶探蹟⑬。寻花得幽踪，窥洞穿阁隙⑭。依微闻鸡犬⑮，豁达值阡陌⑯。居人互将迎⑰，笑语如平昔⑱。广乐虽交奏⑲，海禽心不悵⑳。挥手一来归㉑，故溪无处觅。绵绵五百载㉒，市朝几迁革㉓。有路在壶中㉔，无人知地脉㉕。皇家感至道，圣祚自天锡㉖。金阙传本枝㉗，玉函留宝历㉘。禁山开秘宇㉙，复户洁灵宅㉚。诏隶二十户免徭，以奉洒扫。蕊检香氛氲㉛，醮坛烟幂幂㉜。我来尘外躅㉝，莹若朝星析㉞。崖转对翠屏㉟，水穷留画鹖㊱。三休俯乔木㊲，千级扳峭壁。旭日闻撞钟，彩云迎蹑屐。遂登最高顶，纵目还楚泽㊳。平湖见草青㊴，远岸连霞赤。幽寻如梦想，绵思属空阙㊵。夤缘且忘疲㊶，耽玩近成癖。清猿伺晓发，瑶草凌寒坼㊷。祥禽舞葱茏㊸，珠树摇率砾㊹。羽人顾我笑㊺，劝我税归輶㊻。霓裳何飘飏㊼，童颜洁白皙。重岩是藩屏㊽，驯鹿受羈勒㊾。楼居弥清霄㊿，萝茑成翠帟㊽。仙翁遗竹杖㊾，王母留桃核㊿。姮娥飞丹砂㊽，青童护金液㊾。宝气浮鼎耳㊿，神光生剑脊㊽。



虚无天乐来，僊宰鬼兵役<sup>①</sup>。丹丘肃朝礼<sup>②</sup>，  
 玉札工绌绎<sup>③</sup>。枕中淮南方<sup>④</sup>，床下阜乡舄<sup>⑤</sup>。  
 明灯坐遥夜，幽籁听淅沥<sup>⑥</sup>。因话近世仙，耸  
 然心神惕。乃言瞿氏子<sup>⑦</sup>，骨状非凡格<sup>⑧</sup>。往  
 事黄先生<sup>⑨</sup>，群儿多侮剧<sup>⑩</sup>。瞿然不屑意<sup>⑪</sup>，  
 元气贮肝膈<sup>⑫</sup>。往往游不归，洞中观博弈<sup>⑬</sup>。  
 言高未易信，犹复加诃责<sup>⑭</sup>。一旦前致辞，自  
 云仙期迫<sup>⑮</sup>。言师有道骨，前事常被谪<sup>⑯</sup>。如  
 今三山上<sup>⑰</sup>，名字在真籍<sup>⑱</sup>。悠然谢主人<sup>⑲</sup>，  
 后岁当来覲。言毕依庭树，如烟去无迹。观者  
 皆失次<sup>⑳</sup>，惊追纷络绎。日暮山径穷，松风自  
 萧槭<sup>㉑</sup>。适逢修蛇见<sup>㉒</sup>，瞋目光激射。如严三  
 清居<sup>㉓</sup>，不使恣搜索。唯馀步纲势，八趾在沙  
 砾。至今东北隅，表以坛上石<sup>㉔</sup>。列仙徒有  
 名，世人非目击。如何庭虎际，白日振飞  
 翮<sup>㉕</sup>。洞天岂幽远，得道如咫尺。一气无死  
 生<sup>㉖</sup>，三光自迁易<sup>㉗</sup>。因思人间世，前路何狭  
 窄<sup>㉘</sup>。瞿然此生中<sup>㉙</sup>，善祝期满百<sup>㉚</sup>。大方播  
 群类<sup>㉛</sup>，秀气肖翕辟<sup>㉜</sup>。性静本同和<sup>㉝</sup>，物牵  
 成阻厄<sup>㉞</sup>。是非斗方寸<sup>㉟</sup>，葷血昏精魄<sup>㊱</sup>。遂  
 令多天伤<sup>㊲</sup>，犹喜见斑白<sup>㊳</sup>。喧喧车马驰，苒  
 苒桑榆夕。共安缙绣荣<sup>㊴</sup>，不悟泥途适<sup>㊵</sup>。纷  
 吾本孤贱，世业在逢掖<sup>㊶</sup>。九流宗指归<sup>㊷</sup>，百  
 氏旁摭摭<sup>㊸</sup>。公卿偶慰荐，乡曲缪推择<sup>㊹</sup>。居  
 安白社贫<sup>㊺</sup>，志傲玄纁辟<sup>㊻</sup>。功名希自取<sup>㊼</sup>，  
 簪组俟扬历<sup>㊽</sup>。书府蚤怀铅<sup>㊾</sup>，射宫曾发的<sup>㊿</sup>。  
 起草香生帐<sup>①</sup>，坐曹乌集柏<sup>②</sup>。赐燕聆箫韶<sup>③</sup>，  
 侍祠阅琮璧<sup>④</sup>。尝闻履忠信，可以行蛮貊<sup>⑤</sup>。  
 自述希古心<sup>⑥</sup>，忘恃干时画<sup>⑦</sup>。巧言忽成锦<sup>⑧</sup>，  
 苦志徒食蕞<sup>⑨</sup>。平地生峰峦，深心有矛戟。层  
 波一震荡，弱植忽沦溺。北渚吊灵均<sup>⑩</sup>，长岑  
 思亭伯<sup>⑪</sup>。祸来昧几兆<sup>⑫</sup>，事去空叹息。尘累  
 与时深<sup>⑬</sup>，流年随漏滴<sup>⑭</sup>。才能疑木雁<sup>⑮</sup>，报  
 施迷夷跖<sup>⑯</sup>。楚奏紫钟仪<sup>⑰</sup>，商歌劳宁戚<sup>⑱</sup>。  
 稟生非悬解<sup>⑲</sup>，对镜方感激<sup>⑳</sup>。自从婴网罗<sup>㉑</sup>，  
 每事问龟策<sup>㉒</sup>。王正降雷雨<sup>㉓</sup>，环玦赐迁斥<sup>㉔</sup>。  
 倘复夷平人<sup>㉕</sup>，誓将依羽客<sup>㉖</sup>。买山构精舍<sup>㉗</sup>，  
 领徒开讲席<sup>㉘</sup>。冀无身外忧<sup>㉙</sup>，自有闲中益。  
 道芽期日就<sup>㉚</sup>，尘虑乃冰释。且欲遗姓名，安  
 能慕竹帛<sup>㉛</sup>。长生尚学致，一暨岂虚掷<sup>㉜</sup>。芝

朮资糗粮<sup>①</sup>，烟霞拂巾幘<sup>②</sup>。黄石履看堕<sup>③</sup>，  
 洪崖肩可拍<sup>④</sup>。聊复嗟蜉蝣<sup>⑤</sup>，何烦哀虺蜴<sup>⑥</sup>。  
 青囊既深味<sup>⑦</sup>，琼葩亦屡摘<sup>⑧</sup>。纵无西山资<sup>⑨</sup>，  
 犹免长戚戚<sup>⑩</sup>。

①作于谪居朗州期间。桃源：陶渊明《桃花源记》中虚构的与世隔绝的乐土。言其地人人丰衣足食，怡然自乐，不知世间祸乱忧患。桃源在武陵县。②岑寂：冷清，寂寞。③回流：回旋的水流。绝巘：陡峭的山峰。④皎镜：指平静的水面。含虚碧：谓天空倒映水中。⑤昏旦：早晚。⑥委积：积聚。⑦磧(qì)：浅水中的沙石。⑧前志：指《桃花源记》。⑨《桃花源记》云：“南阳刘子骥，高尚士也，闻之，欣然规往。”蹠(zhì)：至。⑩无何乡：无何有之乡。《庄子·列御寇》：“彼至人者，归精神乎天始，而甘冥乎无何有之乡。”⑪句谓虽近在咫尺，而有天地之隔。密尔：贴近。尔，同“迹”。⑫金行：五行家说，各王朝按金木水火土相生相克的原则前后继承。秦为水德，汉为火德，晋为金德，故以金行为晋朝代称。太元：晋武帝年号(公元373—396)。《桃花源记》称渔人发现桃源为晋太元中事。⑬曠(zé)：幽深隐秘。⑭阒隙：昏暗的孔隙。⑮依微：隐约，依稀。⑯豁达：宽敞貌。⑰居人：居民。将迎：送迎。⑱平昔：旧时，往日。⑲广乐：传说天上的乐曲。《史记·扁鹊列传》：“与百神游于钧天，广乐九奏万舞，不类三代之乐，其声动心。”⑳海禽：海鸟。悻：喜悦。《庄子·至乐》：“昔者海鸟止于鲁郊，鲁侯御而觞之于庙，奏九韶以为乐，具太牢以为善。鸟乃眩视忧悲，不敢食一脔，不敢饮一杯，三日而死。”㉑挥手：告别。㉒五百载：谓晋太元时至中唐约五百年。㉓市朝：指社会。迁革：变迁。㉔壶中：道教所谓壶天仙境。参见217·44⑤。㉕地脉：指处所。㉖圣祚(zhuó)：皇位。锡：同“赐”。㉗金阙：道家谓天上有黄金阙、白玉京，为仙人或天帝所居。本枝：嫡系和旁支子孙。老子姓李名耳，唐皇族以老子为其远祖。高宗乾封元年，追尊老子为玄元皇帝。㉘玉函：玉制书套。旧题王嘉《拾遗记》：“俘提之国献神通善书二人，……佐老子撰《道德经》，垂十万言，写以玉牒，编以金绳，贮以玉函。”宝历：国祚，即封建王朝统治的年代。㉙秘宇：道观。指桃源观。下句“灵宅”同。㉚复户：免除徭役的民户。㉛蕊检：谓道书。氛氲：盛貌。㉜醮坛：祭坛。冪冪：深浓貌。㉝尘外：世外。躅(zhuó)：迹。㉞莹若：明亮貌。析：分散。㉟翠屏：苍翠的山峦。㊱画鹢(yì)：船。鹢，大鸟。古时画鹢鸟于船



首。⑳三休：贾谊《新书·退让》：“翟王使使至楚，楚王欲夸之，故飨客于章华之台上，上者三休而乃至其上。”㉑还：回顾。楚泽：司马相如《子虚赋》：“臣闻楚有七泽，尝见其一……名曰云梦。”㉒草青：切青草湖。《元和郡县图志》卷二七岳州巴陵县：“巴丘湖，又名青草湖，在县南七十九里。周回二百六十五里，俗云古云梦泽也。”㉓绵思：不绝的思绪。属：适值。空阒（qù）：空寂。㉔夤（yín）缘：攀登。㉕瑶草：指珍异之草。坼（chè）：分裂发芽。㉖葱茏：青翠繁盛貌。㉗珠树：神话中结珠的树。玳珠（dài li）：珠光。全诗校：“一作的砾。”㉘羽人：仙人。㉙税归轭：谓住留不归。税，解。轭，车上部件，轭首系于车辕前脚横木，轭脚架于马头。㉚飘飘：飘摇。㉛藩屏：藩篱屏蔽。㉜羈：马络头。鞅：马鞅。谓拘束。㉝清霄：天空。弥：全诗校：“一作迹。”㉞帘（yì）：小帐幕。㉟竹杖：《圣纪经》：有老人握青竹杖与老子谈天地之数。㊱西王母曾下凡诣汉武帝，出桃七枚，自啖二枚，以五枚与帝，帝留核欲种之。王母谓此桃三千年一着子，非下土所植。见《汉武故事》。㊲姹（chà）女：道家炼丹，称水银为姹女。《周易参同契》卷上之下：“河上姹女，灵而最神，得火则飞。不见埃尘。”丹砂：朱砂，道家用以炼丹。㊳青童：仙童。金液：仙药。㊴西汉时，赵人新垣平善望气，言于文帝曰：“周鼎亡在泗水中，今河决通于泗，臣望东北汾阴直有金宝气，意周鼎其出乎？兆见不迎则不至。”见《汉书·郊祀志上》。㊵参见211·3⑬。㊶傒窳（xū sū）象声词。鬼兵：神灵统率的兵卒。役：被役使。㊷丹丘：神话中神仙所居之地。昼夜长明。㊸玉札：指仙人之书札。绌（chōu）绎：引端伸义，阐释。㊹淮南方：参见299·17③。㊺阜乡舄（xì）：传说仙人安期生，琅琊阜乡人，时人皆言千岁翁。秦始皇东游，与语三日三夜，赐金璧数千万。出阜乡亭，皆置去，留赤玉舄一双为报。见刘向《列仙传》。舄，鞋。㊻幽籁：低沉、微弱的声响。淅沥：雨雪、落叶等声音。㊼瞿氏子：即瞿柏庭。辰州辰溪人。侍母避乱于武陵，师事桃源观法师黄道源，大历八年升仙。见温造《瞿童述》。㊽骨状：人的骨骼、形体。㊾往事：谓拜师。㊿侮剧：轻慢，戏弄。㉑警（áo）然：高傲貌。警，全诗校：“一作警。”㉒元气：道教谓禀受于先天而赖后天荣养而滋生之气。㉓博弈：六博和围棋。曹植《仙人篇》：“仙人揽六箸（六博），对博太山隅。”㉔诃责：斥责。㉕仙期：成仙之日。迫：近。㉖常：同“尝”。㉗三山：神话中方丈、蓬莱、瀛洲三仙山。㉘真籍：仙籍。㉙悠然：自得貌。谢：

致意。㉚失次：因惊异而失态。㉛萧槭（shè）：寂寥。㉜修蛇：长蛇。见：同现。㉝三清：道教以为人天两界以外，别有玉清、太清、上清，是神仙居住的仙境。㉞坛上石：《全唐文》卷七六一狄中立《桃源观山界记》：“八迹坛在祠堂北一百八步瞿童上升处，足印八迹。后人思之，立坛于其所，因以为名。”步纲：即步罡。道士礼拜星宿、召遣神灵的一种动作。㉟振飞翮：举翅高飞。谓升仙。㊱谓死生一气，彼我无殊。《庄子·知北游》：“人之生，气之聚也，聚则为生，散则为死，若死生为徒，吾又何患。故万物一也。是其所美者为神奇，其恶者为臭腐，臭腐复化为神奇，神奇复化为臭腐。故曰：通天下一气耳。”㊲三光：日、月、星。㊳狭：全诗校：“一作湫。”㊴瞥然：短暂貌。㊵期满百：《古诗十九首》：“生年不满百，常怀千岁忧。”㊶大方：大地。播：化生。群类：万物。㊷秀气：灵秀之气。翕辟：开阖。《周易·系辞上》：“夫神，其静也翕，其动也辟，是以广生焉。”㊸同和：《老子》：“和其光，同其尘。”㊹物牵：为外物所牵累。阻厄：阻塞。㊺《庄子·齐物论》：“大知闲闲，小知间间，大言炎炎，小言詹詹。其寐也魂交，其觉也形开，与接为构，日以心斗。缦者，窖者，密者，小恐惴惴，大恐纍纍，其发若机括，是司是非之谓也。”方寸：心。㊻荤腥：荤腥，鱼肉及荤腥之类的食物。㊼夭伤：夭折。㊽斑白：头发花白，指老人。㊾缦绣：丹黄色的彩绣，喻华贵。㊿泥途：参见227·47⑦。㉑世业：世代相传的事业。逢掖：宽袖之衣，古代儒者所服。㉒九流：战国时的九个学术流派，即儒、道、墨、阴阳、法、名、纵横、杂、农家。指归：宗旨，意向。㉓百氏：犹言诸子百家。摭（jùn）：摘取，收集。㉔乡曲：犹言乡里。缪：同“谬”。推择：推举选拔。㉕白社：参见257·60③。后以白社称隐士所居。㉖玄纁：黑色的布帛。帝王常以为聘请贤士的贽礼。《抱朴子·逸民》：“昔安帝以玄纁玉帛聘周彦祖，桓帝以玄纁玉帛聘韦休明，顺帝以玄纁玉帛聘杨仲宣，就拜侍中，不至。”㉗希：企望。㉘簪组：官员服饰，此指仕宦。扬历：显扬仕宦的治绩。㉙蚤：同“早”。怀铅：《西京杂记》：“扬子云好事，常怀铅提槧，从诸计吏，访殊方绝域，四方之语，以为裨补辘轳所载，亦洪意也。”铅，铅粉笔。作者曾为太子校书。㉚射官：古代考试取士之所。发的：即射策。参见211·1·3②。㉛起草：东汉尚书郎“主作文书起草”。刘禹锡于贞元二十一年为尚书屯田员外郎。㉜坐曹：官吏在官署办公。乌集柏：参见211·1·3②。刘禹锡于贞元十九年（803）至二十一年



(805) 在御史台为监察御史。⑩燕：同“宴”。箫韶：相传舜时的音乐。⑪侍祠：陪祭。琮璧：宝玉，祭祀器物。刘禹锡曾以监察御史监祠事。⑫《论语·卫灵公》：“言忠信，行笃敬，虽蛮貊之邦行矣。”蛮貊：指少数民族。⑬希古：企慕古人。述：全诗校：“一作迷。”⑭干时：求合于时。⑮成锦：《诗经·小雅·巷伯》：“萋兮斐兮，成是贝锦。彼谮人者，亦已大甚。”笺：“喻谗人集作己过以成于罪，犹女工之集彩色以成锦文。”⑯藁（bào）：植物名，其皮苦，故以喻苦。⑰北渚：参见 343·27⑨。灵均：屈原字灵均。贾谊谪长沙，作《吊屈原赋》。⑱亭伯：崔駰，字亭伯，东汉人。参见 340·1⑫。⑲几兆：征兆。⑳尘累：世俗牵累。㉑漏滴：指时间。㉒木雁：参见 328·15⑦。㉓《史记·伯夷列传》：“或曰：天道无亲，常与善人。若伯夷叔齐，可谓善人者。非耶？积仁洁行如此，而饿死。且七十子之徒，仲尼独荐颜渊为好学，然回也屡空，糟糠不厌，而卒蚤夭，天之报施善人，其何如哉。盗跖日杀不辜，肝人之肉，暴戾恣睢，聚党数千人，横行天下，竟以寿终，是遵何德哉！”㉔楚奏：参见 343·27⑩。㉕参见 219·69②。㉖悬解：《庄子·大宗师》：“且夫得者（生）时也，失者（死）顺也，安时而处顺，哀乐不能入也，此古之所谓悬解也。”谓死犹如被吊挂着而解下。㉗《艺文类聚》卷九〇引《鸾鸟诗序》云：“昔罽宾王结祁峻罟之山，获一鸾鸟，王甚爱之，欲其鸣而不致也，乃饰以金樊，飧以珍羞，对之愈戚，三年不鸣。其夫人曰：‘尝闻鸟见其类而后鸣，何不悬镜以映之。’王从其意。鸾睹形悲鸣，哀响中霄，一奋而绝。”感激：感动奋发。㉘婴网罗：谓得罪被贬。㉙龟策：古时卜筮之具。㉚王正：正月。《旧唐书·宪宗纪》：“元和元年春正月……丁卯，御含元殿受朝贺。礼毕，御丹凤楼，大赦天下，改元曰元和。自正月二日昧爽已前，大辟罪已下，常赦不原者，咸赦除之。”㉛环玦：古称贬谪之臣赦罪召还为赐环，永不召还为赐玦。㉜复：原作“伏”，据全诗校语改。夷：平，等同。平人：平民。㉝依：追随。羽客：道士。㉞买山：参见 213·39·5④。后以买山指归隐。精舍：道士或僧人修炼居住之所。㉟讲席：讲坛。㊱冀：希望。㊲道芽：大道之萌芽。㊳竹帛：谓书册，史乘。《汉书·苏武传》：“今足下还归，扬名于匈奴，功显于汉室，虽古竹帛所载，丹青所画，何以过子卿（苏武）。”㊴一暨：一至。指游桃源。暨，原作“溉”，据全诗校语改。㊵芝朮（zhú）：芝草和朮，仙人所服。糗粮：干粮。㊶巾幘（zé）：头巾。㊷张良居下邳时，尝游圯上。有一老人

直堕其履圯下，命良往取。良既下取履，老人又命为其穿履，良因长跪履之。老人谓孺子可教，遂授以《太公兵法》，并说：“读此则为王者师矣。后十年兴。十三年，孺子见我济北穀城下，黄石即我也。”见《史记·留侯世家》。⑳郭璞《游仙诗》：“左挹浮丘袖，右拍洪崖肩。”洪崖：传说中的仙人。㉑蜉蝣：虫名，寿命极短。《诗经·曹风·蜉蝣》：“蜉蝣之羽，衣裳楚楚。”毛传：“蜉蝣，渠略也，朝生夕死。”㉒虺蜴（huī yì）：指毒蛇。《维摩诘经·方便品》：“是身如丘井，为老所逼。是身无定，为要当死。是身如毒蛇，如怨贼，如空聚，阴界诸人所共合成。”㉓青囊：晋时河东郭公精于卜筮，授青囊中书五卷与郭璞。见《晋书·郭璞传》。此谓道术。㉔琼葩：仙境中琼树之花。㉕西山资：《史记·伯夷列传》：“（伯夷、叔齐）隐于首阳山，采薇而食之，及饿且死，作歌，其辞曰：‘登彼西山（即首阳山）兮，采其薇矣。以暴易暴兮，不知其非矣。神农虞夏，忽焉没兮。我安适归矣，于嗟徂兮，命之衰矣。’遂饿死于首阳山。”全诗校：“纵，一作踪。资，一作姿。”㉖长戚戚：《论语·述而》：“君子坦荡荡，小人长戚戚。”戚戚，忧惧貌。

## 11 客有为余话登天坛遇雨之状因以赋之<sup>①</sup>

清晨登天坛，半路逢阴晦。疾行穿雨过，却立视云背<sup>②</sup>。白日照其上，风雷走于内。滉漾雪海翻<sup>③</sup>，嵯牙玉山碎<sup>④</sup>。蛟龙露鬣鬣<sup>⑤</sup>，神鬼含变态<sup>⑥</sup>。万状互生灭，百音以繁会。俯观群动静<sup>⑦</sup>，始觉天宇大。山顶自晶明<sup>⑧</sup>，人间已滂霈<sup>⑨</sup>。豁然重昏敛<sup>⑩</sup>，涣若春冰溃<sup>⑪</sup>。反照入松门<sup>⑫</sup>，瀑流飞缟带<sup>⑬</sup>。遥光泛物色<sup>⑭</sup>，余韵吟天籁<sup>⑮</sup>。洞府撞仙钟<sup>⑯</sup>，村墟起夕霭<sup>⑰</sup>。却见山下侣，已如迷世代<sup>⑱</sup>。问我何处来，我来云雨外。

①天坛：山名，王屋山绝顶，在今河南省济源县。传为古轩辕氏祈天之所。②却立：回身而立。视云背：从上往下看云。③滉漾（huàng yàng）：深广貌。④嵯牙（chá）牙：错杂不齐貌。⑤鬣鬣（qí liè）：指龙的脊。⑥谓神奇怪异，变态百出。⑦群动：各种动物。⑧晶明：晴朗貌。晶，全诗校：“一作游。”⑨滂霈：雨盛貌。⑩重昏敛：阴云收敛，消散。⑪涣若：散开貌。溃：融化。⑫反照：夕阳的余光。⑬飞缟带：谓瀑流



如白色丝带。⑭泛物色：浮于众物之上。物色：景色。⑮余韵：瀑流声。天籁：大自然的声响。⑯洞府：神仙住处。此谓道观。⑰夕霭：傍晚的雾气。⑱迷世代：谓恍然如不知为何代人。

## 12 秋江早发<sup>①</sup>

轻阴迎晓日<sup>②</sup>，霞霁秋江明<sup>③</sup>。草树含远思，襟怀有馀清。凝睇万象起<sup>④</sup>，朗吟孤愤平<sup>⑤</sup>。渚鸿未矫翼<sup>⑥</sup>，而我已遐征<sup>⑦</sup>。因思市朝人，方听晨鸡鸣。昏昏恋衾枕，安见元气英<sup>⑧</sup>。纳爽耳目变<sup>⑨</sup>，玩奇筋骨轻<sup>⑩</sup>。沧洲有奇趣<sup>⑪</sup>，浩然吾将行<sup>⑫</sup>。

①此诗当作于长庆四年（824）刘禹锡自夔州赴和州途中。见卞孝萱《刘禹锡年谱》（以下称“卞谱”）。②轻阴：淡阴。③霞霁：云霞消散。④凝睇：注视。⑤孤愤：耿直特立、愤世嫉俗之情。⑥矫翼：展翅飞翔。⑦遐征：远行。⑧元气：王充《论衡·言毒》：“万物之生，皆禀元气。”此指赋予万物生命力的自然之气。英：精华。全诗校：“一作天地。”⑨纳爽：吸入自然的清新之气。⑩玩奇：观赏奇景。⑪沧洲：滨水的地方。古称隐者所居。⑫然：全诗校：“一作荡。”

## 13 有僧言罗浮事因为诗以写之<sup>①</sup>

君言罗浮上，容易见九垓<sup>②</sup>。渐高元气壮，汹涌来翼身<sup>③</sup>。夜宿最高峰，瞻望浩无邻。海黑天宇旷<sup>④</sup>，星辰来逼人<sup>⑤</sup>。是时当朏魄<sup>⑥</sup>，阴物恣腾振<sup>⑦</sup>。日光吐鲸背，剑影开龙鳞<sup>⑧</sup>。倏若万马驰<sup>⑨</sup>，旌旗聳奔沦<sup>⑩</sup>。又如广乐奏，金石含悲辛<sup>⑪</sup>。疑其有巨灵，怪物尽来宾<sup>⑫</sup>。阴阳迭用事<sup>⑬</sup>，乃俾夜作晨<sup>⑭</sup>。啾啾天鸡鸣<sup>⑮</sup>，扶桑色昕昕<sup>⑯</sup>。赤波千万里，涌出黄金轮<sup>⑰</sup>。下视生物息，霏如隙中尘<sup>⑱</sup>。醯鸡仰瓮口<sup>⑲</sup>，亦谓云汉津<sup>⑳</sup>。世人信耳目，方寸度大钧<sup>㉑</sup>。安知视听外，怪愕不可陈<sup>㉒</sup>。悠悠想大方<sup>㉓</sup>，此乃杯水滨<sup>㉔</sup>。知小天地大<sup>㉕</sup>，安能识其真？

①罗浮：山名，在广东省增城、博罗、河源等县间。②九垓：天地四方极远处。③翼：护持。④海黑：谓大海消失在黑夜里。⑤逼：接近。⑥朏（fěi）魄：新月的光亮。常指农历每月初三晚上的月光。⑦阴物：

指夜晚出没的动物。⑧剑影：晋张华夜见紫气贯于斗牛之间，问于雷焕，焕言当是宝剑之精，上彻于天。后焕于丰城掘得两剑，一剑与华，一剑自佩。华诛，失剑所在。焕卒，其子华为州从事，持剑行经延平津，剑忽于腰间跃出堕水。使人没水取剑，但见两龙蟠紫。须臾光彩照水，波浪惊沸。见《晋书·张华传》。⑨倏若：迅疾。⑩奔（yūn）沦：水波深广貌。⑪广乐：天上的音乐。金石：钟磬类乐器。⑫宾：归顺。⑬谓昼夜更替。⑭俾：使。⑮啾啾：象声词。指鸡鸣声。天鸡：神话中天上的鸡。⑯昕（xīn）昕：明亮。⑰黄金轮：指太阳。⑱《庄子·逍遥游》：“野马（泽中游气）也，尘埃也，生物之以息相吹也。天之苍苍，其正色邪，其远而无所至极邪？其视下也，亦若是则已矣。”息：气息。霏：飞散。⑲醯（xī）鸡：小虫名。《庄子·田子方》：“丘之于道也，其犹醯鸡与？微夫子之发吾覆也，吾不知天地之大全也。”注：“醯鸡者，瓮中之蠅蠊。”⑳云汉：天河。㉑度（duó）：揣测，考虑。大钧：指天，大自然。㉒陈：述说。㉓大方：大地。㉔杯水：《庄子·逍遥游》：“覆杯水于坳堂之上，则芥为之舟，置杯焉则胶，水浅而舟大也。”㉕知：同“智”。

## 14 裴祭酒尚书见示春归城南青松坞别墅寄王左丞高侍郎之什命同作<sup>①</sup>

早宦阅人事，晚怀生道机。时从学省出<sup>②</sup>，独望郊园归<sup>③</sup>。野酌度春水<sup>④</sup>，山花映岩扉<sup>⑤</sup>。石头解金章<sup>⑥</sup>，林下步绿薇。青松郁成坞<sup>⑦</sup>，修竹盈尺围。吟风起天籁，蔽日无炎威。危径盘羊肠<sup>⑧</sup>，连麓耸翠飞<sup>⑨</sup>。幽谷响樵斧，澄潭环钓矶<sup>⑩</sup>。因高见帝城<sup>⑪</sup>，冠盖扬光辉。白云难持寄，清韵投所希<sup>⑫</sup>。二公如长离<sup>⑬</sup>，比翼翔太微<sup>⑭</sup>。含情谢林壑<sup>⑮</sup>，酬赠骈珠玑<sup>⑯</sup>。顾予久郎潜<sup>⑰</sup>，愁寂对芳菲。一闻丘中趣，再抚黄金徽<sup>⑱</sup>。

①大和四年（830）春作于长安。裴祭酒：谓裴通。大和五年（831）裴通在国子祭酒任。见《唐会要》卷六六。祭酒，国子监长官。王左丞：谓王起，大和四年正月为左丞，四月改户部尚书。参见卷四五三小传。高侍郎：谓高铉。大和三年（829）授刑部侍郎，四年（830）迁吏部侍郎。七年（833）出为同州刺史，兼御史中丞。见两《唐书》本传。南：全诗校：“一作东。”②学省：指国子监。③郊园：谓城南别



墅。④杓(zhuó):独木桥。⑤岩扉:指山间住所之门。⑥金章:金印。⑦郁:繁盛貌。⑧危径:险峻的山路。⑨连蕞:连绵的屋脊。翬飞:《诗经·小雅·斯干》:“如鸟斯革,如翬斯飞。”疏:“言檐阿之势,似鸟飞也。”⑩矶:水边突出的岩石。⑪帝城:京城。⑫白云:陶弘景《诏问山中何所有赋诗以答》:“山中何所有?岭上多白云。只可自怡悦,不堪持寄君。”清韵:指诗篇。⑬二公:指王起和高钺。长离:灵鸟名。沈括《梦溪笔谈》:“四方取象苍龙、白虎、朱雀、龟蛇。唯朱雀莫知何物,但谓鸟而朱者,羽族赤而翔,集必附木,此火之象也。或谓之长离,盖云离方之长耳。或云鸟即凤也,故谓之凤鸟。”全诗校:“一作凤雏。”⑭太微:星垣名,三垣之一。《史记·天官书》:“南宫朱鸟,权、衡。衡,太微,三光之廷。”《索隐》:“宋均曰:太微,天帝南宫也。”汉时以南宫比拟尚书省。左丞、侍郎俱为尚书省官员。⑮谢:致意。⑯珠玕:宝玉,以喻诗文之美。赠骈:全诗校:“一作唱进。”⑰郎潜:沉居郎官。时刘禹锡为礼部郎中。郎,全诗校:“一作即。”⑱抚:抚琴。黄金徽:金饰的琴徽。全诗校:“一作再听抚金徽。”

## 15 和河南裴尹侍郎宿斋天平寺诣九龙祠祈雨二十韵<sup>①</sup>

有事九龙庙,洁斋梵王祠。玉箫何时绝<sup>②</sup>,碧树空凉飈<sup>③</sup>。吏散埃壒息<sup>④</sup>,月高庭宇宜。重城肃穆闭<sup>⑤</sup>,涧水潺湲时<sup>⑥</sup>。人稀夜复闲,虑静境亦随。缅怀断鳌足<sup>⑦</sup>,凝想乘鸾姿<sup>⑧</sup>。朱明盛农节<sup>⑨</sup>,膏泽方愆期<sup>⑩</sup>。瞻言五灵瑞<sup>⑪</sup>,能救百谷萎。咿喔晨鸡鸣,阑干斗柄垂<sup>⑫</sup>。修容谒神像,注意陈正词<sup>⑬</sup>。惊飙起泓泉<sup>⑭</sup>,若调雷雨师<sup>⑮</sup>。黑烟耸鳞甲,洒液如芽丝<sup>⑯</sup>。丰隆震天衢<sup>⑰</sup>,列缺挥火旗<sup>⑱</sup>。炎空忽凄紧<sup>⑲</sup>,高雷悬纆縻<sup>⑳</sup>。生物已滂霈,湿云稍离披<sup>㉑</sup>。丹霞启南陆<sup>㉒</sup>,白水含东菑<sup>㉓</sup>。熙熙飞走适<sup>㉔</sup>,蔼蔼草树滋<sup>㉕</sup>。浮光动宫观<sup>㉖</sup>,远思盈川坻<sup>㉗</sup>。吴公敏于政<sup>㉘</sup>,谢守工为诗<sup>㉙</sup>。商山有病客<sup>㉚</sup>,言贺舒庞眉<sup>㉛</sup>。

①裴尹:谓裴潏,参见卷四九六小传。祈雨:《开元礼》卷三《序例下·祈祷》:“凡州县旱则祈雨,先社稷,又祈界内山川能兴云雨者。馀准京都例。”《旧唐书·文宗纪》云:开成二年(837)三月“壬辰,以兵

部侍郎裴潏为河南尹。”七月“己亥,以久旱,徙市,闭坊门”。此诗当作于二年七月。②《艺术类聚》卷四四引《浔阳记》曰:“庐山西南有康王谷,又北岭城。天欲雨,辄闻鼓角箫笳之声。”③凉飈(sī):凉风。④埃壒(gài):尘土。⑤重城:犹高城。⑥潺湲:水徐流貌。⑦断鳌足:参见235·21⑪。⑧乘鸾姿:参见213·9⑧。⑨朱明:太阳。农节:农时。⑩膏泽:雨水。愆(qiān)期:失期。⑪言:语助词。五灵:古代传说以麟、凤、龟、龙、白虎为五灵。杜预《春秋左氏经传集解序》:“麟凤五灵,王者之嘉瑞也。”⑫阑干:横斜貌。斗柄:北斗柄。柄,全诗校:“一作杓。”⑬注意:谓虔诚。⑭惊飙:疾风。⑮雷雨师:司雷之神和司雨之神。调:全诗校:“一作召。”⑯莽:纷乱。⑰丰隆:神话中的雷神。⑱列缺:闪电。火旗:喻闪电之形。⑲凄紧:阴风疾厉,寒气逼人。⑳雷(liù):屋檐。纆縻:绳索,言雨下注。㉑离披:散乱貌。㉒南陆:南方大地。㉓东菑(zī):东边的田亩。㉔熙熙:和乐貌。飞走:飞禽走兽。㉕蔼蔼:草木茂盛貌。㉖浮光:浮动的日光。㉗坻(chí):水中小洲或高地。㉘吴公:《汉书·贾谊传》:“文帝初立,闻河南守吴公治平为天下第一,故与李斯同邑,而尝学事焉,征以为廷尉。”喻裴潏。㉙谢守:即谢朓。㉚商山:在今陕西省商县东。相传秦末汉初,有东园公等四人隐居于此。参见206·4⑮。时刘禹锡以太子宾客分司东都,故以四皓自谓。㉛庞眉:眉毛花白,年老貌。

## 16 冬夜宴河中李相公中堂命箏歌送酒<sup>①</sup>

朗朗鷓鴣弦<sup>②</sup>,华堂夜多思。帘外雪已深,座中人半醉。翠娥发清响<sup>③</sup>,曲尽有馀意。酌我莫忧狂<sup>④</sup>,老来无逸气。

①河中:谓河中府。治所在今山西省永济县西。李相公:谓李程。参见卷三五七小传。李程于大和四年(830)至六年(832)为河中节度使。此诗当作于大和五年(831)刘禹锡出为苏州刺史途中。②鷓鴣(kūn)鸡:古以鷓鴣筋为琴弦。嵇康《琴赋》:“飞龙鹿鸣,鷓鴣游弦。”朗朗:全诗校:“一作琅琅。”③翠娥:美人之眉,指歌女。④参见262·13②。

## 17 重至衡阳伤柳仪曹<sup>①</sup>并引

元和乙未岁<sup>②</sup>,与故人柳子厚临湘水为别。柳浮

舟适柳州，余登陆赴连州。后五年，余从故道出桂岭<sup>③</sup>，至前别处，而君没于南中，因赋诗以投吊。

忆昨与故人，湘江岸头别。我马映林嘶<sup>④</sup>，君帆转山灭。马嘶循古道，帆灭如流电。千里江蓠春<sup>⑤</sup>，故人今不见。

①衡阳：唐县名，在今湖南省衡阳市。柳仪曹：柳宗元。仪曹，唐武德三年改仪曹郎为礼部郎中、员外郎。此诗作于元和十五年（820）春刘禹锡自连州北归途中。②乙未岁：元和十年（815）。③桂岭：参见343·5①。④映林：为树林所遮蔽。⑤江蓠：即江离，香草名。屈原《离骚》：“扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。”

## 18 谪居悼往二首<sup>①</sup>

邑邑何邑邑<sup>②</sup>，长沙地卑湿<sup>③</sup>。楼上见春多，花前恨风急。猿愁肠断叫<sup>④</sup>，鹤病翘趾立。牛衣独自眠<sup>⑤</sup>，谁哀仲卿泣。

①谪居朗州时作。②邑邑：忧闷不乐貌。邑，通“悒”。③长沙句：参见222·16⑥。④肠断叫：参见219·2·2②。⑤牛衣：《汉书·王章传》：“王章字仲卿，泰山钜平人也。……初，章为诸生学长安，独与妻居。章疾病，无被，卧牛衣中。与妻诀，涕泣。”师古曰：“牛衣，编乱麻为之，即今俗呼为龙具者。”

### 其二

郁郁何郁郁，长安远如日<sup>①</sup>。终日念乡关，燕来鸿复还。潘岳岁寒思<sup>②</sup>，屈平憔悴颜<sup>③</sup>。殷勤望归路，无雨即登山。

①参见215·31⑩。②潘岳《金谷集作》：“春荣谁不慕，岁寒良独希。”注：“春荣，喻少；岁寒，喻老也。”③参见224·20③。

## 19 有獭吟<sup>①</sup>

有獭得嘉鱼<sup>②</sup>，自谓天见怜<sup>③</sup>。先祭不敢食，捧鳞望青玄<sup>④</sup>。人立寒沙上<sup>⑤</sup>，心专眼惛惛<sup>⑥</sup>。渔翁以为妖，举块投其咽<sup>⑦</sup>。呼儿贯鱼归<sup>⑧</sup>，与獭同烹煎。关关黄金鹞<sup>⑨</sup>，大翅摇江烟<sup>⑩</sup>。下见盈寻鱼<sup>⑪</sup>，投身擘洪涟<sup>⑫</sup>。攫拏隐鳞去<sup>⑬</sup>，

哺雏林岳巅。鸱乌欲伺隙<sup>⑭</sup>，遥噪莫敢前。长居青云路，弹射无由缘。何地无江湖，何水无鲋鳢<sup>⑮</sup>。天意不宰割<sup>⑯</sup>，菲祭徒虔虔<sup>⑰</sup>。空馀知礼重，载在淹中篇<sup>⑱</sup>。

①獭（tǎ）：水獭。状如小狗，水居食鱼。②嘉鱼：味美的鱼。③见怜：宠爱自己。④鳞：鱼。青玄：天空。⑤人立：像人一样站立。⑥眼惛惛：眼巴巴之谓。全诗校：“一作脰着肩。”脰（dòu），脖子。惛惛，忧貌。⑦块：土块或石块。⑧贯：穿。⑨关关：鸟鸣声。鹞：鸟名，亦称鱼鹰，趾具锐爪，善于捕鱼。⑩江烟：江上水气。⑪盈寻鱼：大鱼。⑫洪涟：大波。涟，原作“连”，校云：“一作涟。”据改。⑬攫拏：抓起。⑭鸱（chī）乌：鸱鹰和乌鸦。伺隙：等待可乘之机。⑮鲋鳢（wēi zhān）：鲋鱼和鳢鱼。泛指鱼。⑯宰割：主宰万物。⑰菲祭：微薄的祭物。虔虔：诚敬貌。⑱淹中篇：即《礼记》。《汉书·艺文志》：“《礼古经》者，出于鲁淹中及孔氏。”苏林曰：“（淹中），里名也。”《礼记·月令》：“孟春之月，……鱼上冰，獭祭鱼，鸿雁来。”

## 20 白太守行<sup>①</sup>

闻有白太守，抛官归旧溪<sup>②</sup>。苏州十万户，尽作婴儿啼。太守驻行舟，阖门草萋萋<sup>③</sup>。挥袂谢啼者，依然两眉低。朱户非不崇，我心如重狴<sup>④</sup>。华池非不清，意在寥廓栖。夸者窃所怪<sup>⑤</sup>，贤者默思齐<sup>⑥</sup>。我为太守行，题在隐起珪<sup>⑦</sup>。

①白太守：谓白居易。宝历元年（825）白居易授苏州刺史。二年（826）九月，罢官，十月初，发苏州。见朱金城《白居易年谱》。此诗当作于是时。时禹锡罢和州刺史北返。②抛：全诗校：“一作弃。”③阖门：苏州城西门。草萋萋：《楚辞·招隐士》：“王孙游兮不归，春草生兮萋萋。”萋萋，草盛貌。④狴（bì）：牢狱。⑤所：全诗校：“一作在。”⑥默思齐：《论语·里仁》：“见贤思齐焉，见不贤而内自省也。”⑦荀昶《拟青春河边草》：“客从北方来，贻我端弋绋。命仆开弋绋，中有隐起珪。长跪读隐珪，词苦声亦凄。上言各努力，下言长相怀。”

## 21 乐天寄洛下新诗兼喜微之欲到因以抒怀也<sup>①</sup>

松间风未起，万叶不自吟。池上月未来，清辉



同夕阴<sup>②</sup>。宫徵不独运<sup>③</sup>，顷麓自相寻<sup>④</sup>。一从别乐天，诗思日已沉。吟君洛中作，精绝百炼金。乃知孤鹤情，月露为知音。微之从东来，威风鸣归林<sup>⑤</sup>。美君先相见，一豁平生心。

①微之：谓元稹。参见卷三八五小传，大和三年（829）九月，元稹自浙东观察使人拜尚书左丞。见《旧唐书·文宗纪》。此诗当作于是年。②清辉：指月光。③宫徵：五音曰宫、商、角、徵、羽。此以宫徵指音乐。④顷麓：参见343·36⑤。⑤威风：旧说凤有威仪，故称威风。喻才能品德高尚的人。

## 22 月夜忆乐天兼寄微之<sup>①</sup>

今宵帝城月，一望雪相似。遥想洛阳城，清光正如此。知君当此夕<sup>②</sup>，亦望镜湖水<sup>③</sup>。展转相忆心，月明千万里<sup>④</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《月夜寄微之忆乐天》。”白居易有《酬集贤刘郎中对月见寄兼怀元浙东》诗。据朱金城《白居易年谱》，大和三年（829）三月白居易罢刑部侍郎，以太子宾客分司东都。是年九月，元稹自浙东观察使人为尚书左丞。此诗作于是年元稹人为左丞前。②君：指白居易。③镜湖：《元和郡县图志》卷二六越州会稽县：“镜湖，后汉永和五年太守马臻创立，在会稽、山阴两县界筑塘蓄水，水高丈馀。……堤塘周回三百一十里，溉田九千顷。”时元稹为浙东观察使，治越州。④全诗校：“月明，一作明月。千，一作十。”

## 23 早夏郡中书事

水禽渡残月，飞雨洒高城。华堂对嘉树，帘牖含晓清<sup>①</sup>。拂镜整危冠，振衣步前楹。将吏俨成列，簿书纷来萦。言下辨曲直，笔端破交争<sup>②</sup>。虚怀询病苦，怀律操剽轻<sup>③</sup>。阍吏告无事<sup>④</sup>，归来解簪纓<sup>⑤</sup>。高帘覆朱阁，忽尔闻调笙<sup>⑥</sup>。

①晓清：早晨的清凉之气。②交争：纷争。③剽轻：强悍轻捷，指凶暴的人。④阍（hūn）吏：守门人。⑤簪纓：簪为插冠于发上之长针，纓为冠带。⑥忽尔：忽然。

## 24 酬乐天七月一日夜即事见寄<sup>①</sup>

夜树风韵清，天河云彩轻。故苑多露草，隔城闻鹤鸣。摇落从此始<sup>②</sup>，别离含远情。闻君当是夕，倚瑟吟商声<sup>③</sup>。外物岂不足，中怀向谁倾。秋来念归去，同听嵩阳笙<sup>④</sup>。

①此诗作于大和七年（833）。见瞿蜕园《刘禹锡集笺证》外集卷二。②摇落：宋玉《九辨》：“悲哉，秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③商声：秋声。参见343·28⑩。白居易原作《立秋夕有怀梦得》云：“夜茶一两杓，秋吟三数声。”④嵩阳笙：《立秋夕有怀梦得》云：“回灯见栖鹤，隔竹闻吹笙。”嵩阳，唐县名，在今河南登封县。

## 25 令狐相公见示赠竹二十韵仍命继和<sup>①</sup>

高人必爱竹<sup>②</sup>，寄兴良有以<sup>③</sup>。峻节可临戎，虚心宜待士。众芳信妍媚，威风难栖止<sup>④</sup>。遂于鞞鼓间<sup>⑤</sup>，移植东南美<sup>⑥</sup>。封以梁国土<sup>⑦</sup>，浇之浚泉水<sup>⑧</sup>。得地色不移，凌空势方起。新青排故叶，馀纷笼疏理<sup>⑨</sup>。犹复隔墙藩，何因出尘滓。兹辰去前蔽<sup>⑩</sup>，永日劳瞪视。槭槭林已成<sup>⑪</sup>，荧荧玉相似<sup>⑫</sup>。规摹起心匠<sup>⑬</sup>，洗涤在颐指<sup>⑭</sup>。曲直既了然<sup>⑮</sup>，孤高何卓尔<sup>⑯</sup>。垂梢覆内屏，迸笋侵前庀<sup>⑰</sup>。妓席拂云鬓，宾阶荫珠履<sup>⑱</sup>。抱琴恣闲玩，执卷堪斜倚。露下悬明珰<sup>⑲</sup>，风来韵清徽。坚贞贯四候<sup>⑳</sup>，标格殊百卉<sup>㉑</sup>。岁晚当自知，繁华岂云比<sup>㉒</sup>。古诗无赠竹，高唱从此始。一听清瑶音，岿然长在耳<sup>㉓</sup>。

①令狐相公：谓令狐楚。参见卷三二三小传。白居易有《和令狐相公新于郡内栽竹百竿拆壁开轩旦夕对玩偶题七言五韵》，朱金城《白居易年谱》系于大和二年（828）。此诗当与白诗作于同时。②晋王徽之爱竹，见《晋书》本传。③良：确实。有以：有因。④参见329·26⑰。⑤鞞鼓：古时军中乐器。⑥东南美：《尔雅》曰：“东南之美者有会稽竹箭焉。”此指竹。⑦梁国：西汉文帝子刘武封梁国，国都在睢阳，今河南商丘市。梁王在梁筑有园林，称梁园。令狐楚于长庆四年（824）至大和二年（828）为汴州刺史、宣武

军节度使。梁国在其辖区内。见《旧唐书·令狐楚传》。⑧浚泉：在河南省开封北。《太平寰宇记》卷一。开封府浚仪县：“寒泉陂在县西六十里，诗云：爰有寒泉，在浚之下。其水冬夏常冷，因曰寒泉。”⑨疏理：稀疏的纹理，指竹。⑩前蔽：指墙藩。令狐楚有诗题云：“郡斋左偏栽竹百馀竿炎凉已周青翠不改而为墙垣所蔽有乖爱赏假日命去斋居之东墙由是俯临轩阶低映帷户日夕相对颇有悠然之趣。”⑪撼（sè）撼：象声词，风吹叶动声。⑫荧荧：微光闪烁貌。⑬规摹：即规模，规制，格局。⑭颐指：指使。⑮了然：明了，清楚。⑯卓尔：特出。⑰迸笋：冒出竹笋。前庀（shì）：堂前阶石的两端。⑱珠履：参见209·19⑧。指门客幕僚。⑲明珰：用珠玉串成的耳饰。⑳四候：四季。㉑标格：风范，风度。㉒繁华：繁花。云：语气词。㉓崢然：深远貌。

## 26 和令狐相公晚泛汉江书怀寄洋州崔侍郎阆州高舍人二曹长<sup>①</sup>

雨过远山出，江澄暮霞生。因浮济川舟，遂作适野行。郊树映缙骑<sup>②</sup>，水禽避红旌。田夫捐畚鍤<sup>③</sup>，织妇窥柴荆。古岸夏花发，遥林晚蝉清。沿洄方玩境<sup>④</sup>，鼓角已登城。部内有良牧<sup>⑤</sup>，望中寄深情。临觞念佳期<sup>⑥</sup>，泛瑟动离声<sup>⑦</sup>。寂寞一病士，夙昔接群英。多谢谪仙侣<sup>⑧</sup>，几时还玉京<sup>⑨</sup>？

①令狐相公：开成元年（836）四月，令狐楚为山南西道节度使，镇兴元府（在今陕西省汉中市）。洋州：治所在今陕西省西乡县。崔侍郎：谓崔侑。大和九年（835）七月，侑自工部侍郎充皇太子侍读贬为洋州刺史。见《旧唐书·文宗纪》。阆（láng）州：治所在今四川省阆中县。高舍人：高元裕，参见卷七八四小传。大和九年八月，高元裕自中书舍人贬为阆州刺史。见《旧唐书·文宗纪》。②缙骑：古时官员前导和随从的骑士。③捐：丢弃。畚鍤（chā）：畚，畚箕，竹编盛器。鍤，锹。④沿洄：顺流而下为沿，逆流而上为洄。⑤部内：谓山南西道所辖。洋州和阆州俱属山南西道。见《旧唐书·地理志》。⑥佳期：相会之期。⑦泛：弹奏。⑧多谢：再三致意。⑨玉京：帝都。

## 27 和乐天洛城春齐梁体八韵<sup>①</sup>

帝城宜春入<sup>②</sup>，游人喜意长。草生季伦谷<sup>③</sup>，

花出莫愁坊<sup>④</sup>。断云发山色，轻风漾水光。楼前戏马地，树下斗鸡场。白头自为侣，绿酒亦满觞。潘园观种植<sup>⑤</sup>，谢墅阅池塘<sup>⑥</sup>。至闲似隐逸，过老不悲伤。相问焉功德，银黄游故乡<sup>⑦</sup>。

①齐梁体：即永明体。《南齐书·陆厥传》：“永明末，盛为文章，吴兴沈约，陈郡谢朓，琅邪王融，以气类相推轂。汝南周颙，善识声韵。约等文皆用宫商，以平上去入为四声，以此制韵，不可增减，世呼为永明体。”白居易原唱《洛阳春赠刘李二宾客》（见441·43）作于开成二年（837），此诗同。②帝城：指洛阳。③季伦谷：即金谷。在河南省洛阳市西北。有水流经此，谓之金谷水，东南入于瀍河，古时入穀水，晋太康中石崇（字季伦）筑园于此。④莫愁：《乐府诗集》卷八五梁武帝《河中之水歌》：“河中之水向东流，洛阳女儿名莫愁。……十五嫁为卢家妇，十六生儿字阿侯。”⑤潘岳《闲居赋》序云：“于是览止足之分，庶浮云之志。筑室种树，逍遥自得。”⑥参见252·53④。⑦银黄：银印和金印。游故乡：刘禹锡祖籍洛阳，时为太子宾客分司东都，故云。

## 28 洛中早春赠乐天<sup>①</sup>

漠漠复霏霏<sup>②</sup>，半晴得半阴<sup>③</sup>。春来自何处，无迹日以深。韶嫩冰后木<sup>④</sup>，轻盈烟际林。藤生欲有托，柳弱不自任<sup>⑤</sup>。花意已含蓄<sup>⑥</sup>，鸟言尚沉吟<sup>⑦</sup>。期君当此时，与我恣追寻。翻愁烂漫后<sup>⑧</sup>，春暮却伤心。

①此诗作于开成三年（838），见卞谱。白居易有和诗，见448·10。②漠漠：弥漫貌。霏霏：云盛貌。③将：与，并。④韶：美好。⑤不自任：谓飘摆不定。⑥花意：花的情态。⑦鸟言：鸟鸣声。沉吟：谓沉静。⑧翻：反而。烂漫：花盛开貌。

## 29 和乐天宴李周美中丞宅池上赏樱桃花<sup>①</sup>

樱桃千万枝，照耀如雪天。王孙宴其下<sup>②</sup>，隔水疑神仙<sup>③</sup>。宿露发清香，初阳动暄妍<sup>④</sup>。妖姬满髻插<sup>⑤</sup>，酒客折枝传<sup>⑥</sup>。同此赏芳月<sup>⑦</sup>，几人有华筵？杯行勿遽辞，好醉逸三年。



①李周美：谓李仍叔，蜀王房宗正卿李栻之子。元和五年（810）进士。官右补阙、水部郎中。贬道州司马。又为宗正卿、湖南观察使。开成中以太子宾客分司东都。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一七。《唐两京城坊考》卷五：东京“长夏门之东第四街……次北履信坊……太子宾客李仍叔（按：当为“叔”）宅。”白居易原唱题为《樱桃花下有感而作》（448·11）。题下注：“开成三年（838）春季，美周宾客南池者。”②王孙：王者之后，指李仍叔。③《后汉书·郭太传》：“后归乡里，衣冠诸儒送至河上，车数千辆。林宗（太字）唯与李膺同舟而济，众宾望之，以为神仙焉。”④暄妍：天气晴和，景象鲜媚。⑤妖姬：艳丽的侍女。⑥折枝传：传花枝以行酒令。⑦月：全诗校：“一作日。”

### 30 酬乐天闻新蝉见赠<sup>①</sup>

碧树鸣蝉后，烟云改容光<sup>②</sup>。瑟然引秋气<sup>③</sup>，芳草日夜黄。夹道喧古槐，临池思垂杨<sup>④</sup>。离人下忆泪，志士激刚肠。昔闻阻山川，今听同匡床<sup>⑤</sup>。人情便所遇<sup>⑥</sup>，音韵岂殊常<sup>⑦</sup>。因之比笙竽，送我游醉乡。

①白居易原作题为《开成二年夏闻新蝉赠梦得》（448·2），则此诗作于开成二年（837）。②烟云：山水景象。③瑟然：萧瑟貌。④思：悲鸣。⑤匡床：方正安适的床。⑥便（pián）：安适。⑦音韵：指蝉鸣。

### 31 和乐天秋凉闲卧<sup>①</sup>

暑退人体轻，雨馀天色改。荷珠贯索断<sup>②</sup>，竹粉残妆在。高僧扫室请，逸客登楼待。槐柳渐萧疏<sup>③</sup>，闲门少光彩。

①此诗当作于开成三年（838）。见卞谱。白居易原唱见441·2。②荷珠：荷叶上的水珠。③萧疏：稀疏。

### 32 酬乐天咏老见示<sup>①</sup>

人谁不顾老<sup>②</sup>，老去有谁怜？身瘦带频减，发稀冠自偏。废书缘惜眼<sup>③</sup>，多灸为随年<sup>④</sup>。经事还谙事，阅人如阅川<sup>⑤</sup>。细思皆幸矣，下此便翛然<sup>⑥</sup>。莫道桑榆晚，微霞尚满天<sup>⑦</sup>。

①白居易原唱见444·73：诗作于开成二年（837）。②

顾：顾惜，顾念。顾，原作“愿”，依朱氏结一庐本改。③废书：停止看书。④灸：炒制的药物。随年：适应年老。⑤阅川：《论语·子罕》：“子在川上曰：‘逝者如斯夫，不舍昼夜。’”⑥翛（xiāo）然：自然超脱貌。⑦微：全诗校：“一作为。”

### 33 岁夜咏怀<sup>①</sup>

弥年不得意<sup>②</sup>，新岁又如何？念昔同游者，而今有几多？以闲为自在，将寿补蹉跎。春色无情故，幽居亦见过<sup>③</sup>。

①岁夜：除夕。此诗当作于开成三年（838）。见卞谱。②弥年：经年。③见过：经过，到来。

### 34 酬牛相公独饮偶醉寓言见示<sup>①</sup>

宫漏夜丁丁<sup>②</sup>，千门闭霜月。华堂列红烛，丝管静中发。歌眉低有思，舞体轻无骨。主人启酩酊<sup>③</sup>，酣畅浹肌发<sup>④</sup>。犹思城外客<sup>⑤</sup>，阡陌不可越<sup>⑥</sup>。春意日夕深，此欢无断绝<sup>⑦</sup>。

①牛相公：谓牛僧孺。参见卷四五五小传。开成二年（837）五月，牛僧孺为检校司空，东都留守。三年（838）九月，征拜左仆射。见《旧唐书·牛僧孺传》。此诗当作于开成三年初春。②丁丁：漏滴声。③酩酊：醉容。④酣畅：饮酒尽量。浹：透。⑤城外客：诗人自谓。⑥古谚云：“越陌度阡，更为客主。”见应劭《风俗通》。⑦曹操《短歌行》：“呦呦鹿鸣，食野之苹。我有嘉宾，鼓瑟吹笙。明明如月，何时可掇。忧从中来，不可断绝。越陌度阡，枉用相存。契阔谈宴，心念旧恩。”

### 35 萋兮吟<sup>①</sup>

天涯浮云生，争蔽日月光<sup>②</sup>。穷巷秋风起<sup>③</sup>，先摧兰蕙芳<sup>④</sup>。万货列旗亭<sup>⑤</sup>，恣心注明珰<sup>⑥</sup>。名高毁所集，言巧智难防。勿谓行大道，斯须成太行<sup>⑦</sup>。莫吟萋兮什<sup>⑧</sup>，徒使君子伤<sup>⑨</sup>。

①萋兮：花纹错杂貌。《诗经·小雅·巷伯》：“萋兮斐兮，成是贝锦。彼谮人者，亦已大甚。”②《古诗十九首》：“浮云蔽白日，游子不顾返。”李善注：“浮云之蔽白日，以喻邪佞之毁忠良，故游子之行不顾反也。文子曰：‘日月欲明，浮云盖之。’陆贾《新语》

曰：‘邪臣之蔽贤，犹浮云之彰日月。’《古杨柳行》曰：‘谗邪害公正，浮云蔽白日。’③穷巷：陋巷。宋玉《风赋》：“夫庶人之风，塙然起于穷巷之间。”④兰蕙：香草名。⑤旗亭：指市场。⑥恣心：随心。⑦斯须：片刻。太行：曹操《苦寒行》：“北上太行山，艰哉何巍巍。羊肠坂诘屈，车轮为之摧。”⑧萋兮什：指《诗经·小雅·巷伯》。⑨君子伤：《诗经·小雅·巷伯》：“寺人孟子，作为此诗。凡百君子，敬而听之。”

### 36 韩十八侍御见示岳阳楼别窦司直诗 因令属和重以自述故足成六十二韵<sup>①</sup>

楚望何苍然<sup>②</sup>，曾澜七百里<sup>③</sup>。孤城寄远目<sup>④</sup>，一写无穷已<sup>⑤</sup>。荡漾浮天盖<sup>⑥</sup>，四环宣地理<sup>⑦</sup>。积涨在三秋<sup>⑧</sup>，混成非一水。冬游见清浅，春望多洲泚<sup>⑨</sup>。云锦远沙明<sup>⑩</sup>，风烟青草靡<sup>⑪</sup>。火星忽南见<sup>⑫</sup>，月魄方东迤<sup>⑬</sup>。雪波西山来，隐若长城起<sup>⑭</sup>。独专朝宗路<sup>⑮</sup>，驶悍不可止<sup>⑯</sup>。支川让其威，蓄缩至南委<sup>⑰</sup>。熊武走蛮落<sup>⑱</sup>，熊、武，二溪名。潇湘来奥鄙<sup>⑲</sup>。炎蒸动泉源<sup>⑳</sup>，积潦搜山趾<sup>㉑</sup>。归往无旦夕，包含通远途。行当白露时，眇视秋光里<sup>㉒</sup>。曙色未昭晰<sup>㉓</sup>，露华遥斐斐<sup>㉔</sup>。浩尔神骨清<sup>㉕</sup>，如观混元始<sup>㉖</sup>。北风忽震荡，惊浪迷津渚<sup>㉗</sup>。怒激鼓铿訇<sup>㉘</sup>，蹙成山岿峩<sup>㉙</sup>。鸱鸢疑变化<sup>㉚</sup>，罔象何恢诡<sup>㉛</sup>。嘘吸写楼台<sup>㉜</sup>，腾骧露鬣尾<sup>㉝</sup>。景移群动息，波静繁音弭。明月出中央，青天绝纤滓<sup>㉞</sup>。素光淡无际，绿静平如砥。空影渡鹓鸿，秋声思芦苇<sup>㉟</sup>。蛟人弄机杼<sup>㊱</sup>，贝阙骈红紫<sup>㊲</sup>。珠蛤吐玲珑<sup>㊳</sup>，文螭翔旖旎<sup>㊴</sup>。水乡吴蜀限<sup>㊵</sup>，地势东南庳<sup>㊶</sup>。翼軫粲垂精<sup>㊷</sup>，衡巫屹环峙<sup>㊸</sup>。名雄七泽藪<sup>㊹</sup>，国辨三苗氏<sup>㊺</sup>。唐羿断修蛇<sup>㊻</sup>，荆王悼丁达反青兕<sup>㊼</sup>。秦狩迹犹在<sup>㊽</sup>，虞巡路从此<sup>㊾</sup>。轩后奏宫商<sup>㊿</sup>，骚人咏兰芷。茅岭潜相应<sup>①</sup>，橘洲傍可指<sup>②</sup>。郭璞验幽经<sup>③</sup>，罗含著前纪<sup>④</sup>。观津戚里族<sup>⑤</sup>，按道侯家子<sup>⑥</sup>。联袂登高楼<sup>⑦</sup>，临轩笑相视。假守亦高卧<sup>⑧</sup>，奚时权领郡事。墨曹正垂耳<sup>⑨</sup>。韩亦量移江陵法曹。契阔话凉温<sup>⑩</sup>，壶觞慰迁徙<sup>⑪</sup>。地偏山水秀，客重杯

盘侈。红袖花欲然<sup>⑫</sup>，银灯昼相似。兴酣更抵掌<sup>⑬</sup>，乐极同启齿<sup>⑭</sup>。笔锋不能休，藻思一何绮<sup>⑮</sup>。伊余负微尚<sup>⑯</sup>，夙昔惭知己。出入金马门<sup>⑰</sup>，交结青云士。袭芳践兰室<sup>⑱</sup>，学古游槐市<sup>⑲</sup>。策慕宋前军<sup>⑳</sup>，文师汉中垒<sup>㉑</sup>。陋容昧俯仰<sup>㉒</sup>，孤志无依倚。卫足不如葵<sup>㉓</sup>，漏川空叹蚁<sup>㉔</sup>。幸逢万物泰<sup>㉕</sup>，独处穷途否<sup>㉖</sup>。锻翮重叠伤<sup>㉗</sup>，兢魂再三褫<sup>㉘</sup>。遽瑗亦屡化<sup>㉙</sup>，左丘犹有耻<sup>㉚</sup>。桃源访仙宫，薜服祠山鬼<sup>㉛</sup>。故人南台旧<sup>㉜</sup>，一别如弦矢。今朝会荆蛮<sup>㉝</sup>，斗酒相宴喜。为余出新什，笑抃随伸纸<sup>㉞</sup>。晬若观五色<sup>㉟</sup>，欢然臻四美<sup>㊱</sup>。委曲风涛事，分明穷达旨。洪韵发华钟<sup>㊲</sup>，凄音激清徵<sup>㊳</sup>。羊藩要平声共和<sup>㊴</sup>，江淹多杂拟<sup>㊵</sup>。徒欲仰高山，焉能追逸轨<sup>㊶</sup>。湘州路四达<sup>㊷</sup>，巴陵城百雉<sup>㊸</sup>。何必颜光禄<sup>㊹</sup>，留诗张内史<sup>㊺</sup>。

①韩十八：谓韩愈。参见卷三二五小传。窦司直：谓窦庠：参见卷二六〇小传。司直，即大理司直，掌承旨出使推覆，并考议疑狱。永贞元年（805）九月，刘禹锡贬为连州刺史，十一月（据《通鉴》），途至荆南，改朗州司马。时韩愈为江陵法曹参军，二人相遇于江陵。此诗即作于是年十一月。韩愈原唱见 326·15。②楚望：《左传·哀公六年》：“三代命祀，祭不越望，江、汉、沮、漳，楚之望也。”指楚地山河。③曾澜：层层波浪。曾，通“层”。④孤城：指岳阳。⑤写：同“泻”。⑥天盖：天空。⑦宣：显示。⑧三秋：秋季三个月。⑨洲泚：水中沙洲。⑩云锦：丝织品，锦纹瑰丽，有如云彩。喻指云霞。⑪风烟：风景。青草：参见本卷 10⑨。⑫火星：《左传·昭公三年》：“火中，寒暑乃近。”疏：“火，大火，心也。季冬十二月平旦正中在南方，大寒退。季夏六月黄昏，火星中，大暑迺。”⑬月魄：月初生或始缺时不明亮的部分。此指月亮。魄，原作“硤”，依朱氏结一庐本改。迤（yǐ）：斜行。⑭隐若：威重貌。⑮朝宗：谓百川之归海。⑯驶悍：汹涌。⑰蓄缩：退缩，懈怠。委：水的下流。⑱熊武：参见小注。⑲奥：室西南隅。鄙：边地。⑳炎蒸：溽暑，酷暑。㉑积潦：积水。㉒眇视：远望。㉓昭晰：明亮。㉔斐斐（fěi wěi）：文采貌。㉕浩尔：广大貌。㉖混元：天地形成之初的原始状态。㉗津渚：水的边岸。㉘铿訇（hōng）：钟鼓声大作。㉙岿峩：高大貌。峩，同



“嵬”。⑩鸱鹏：参见 219·7⑪。⑫罔象：传说中的水怪。恢诡：浮夸怪诞。⑬写：同“泻”。楼台：海面风平浪静时，远处出现由折光所形成的城郭楼宇等幻象。⑭腾骧：奔跃，超越。⑮绝纤滓：谓天空明净如洗。⑯思：悲鸣。⑰蛟人：参见 205·30⑱。机杼：织布机。⑲贝阙：以贝装饰宫门前两侧的楼观。⑳珠蛤(gé)：即蚌，蚌壳内有珍珠层，能产珍珠。㉑文鳐：海鱼名。左思《吴都赋》：“精卫衔石而遇微，文鳐夜飞而触纶。”李善注引《山海经·西山经》云：“秦器之山，澗水出焉，是多鳐鱼，状如鲤，鱼身而鸟翼，苍文而白首赤喙，常行西海而游于东海，夜飞而行。”⑳吴蜀限：三国时吴蜀两国的界限。《元和郡县图志》卷二七岳州巴陵县：“吴初巴丘置大屯戍，使鲁肃守之，后改为巴陵县。……《蜀志》曰，西增白帝之兵，东益巴丘之戍。”㉑庫(bēi)：低下。㉒翼轸：二十八宿中的两宿，其分野为楚地。《越绝书》卷一二：“楚故治郢，今南郡、南阳、汝南、淮阳、六安、九江、庐江、豫章、长沙，翼轸也。”垂精：星光下照。㉓衡巫：衡山和巫山。巫山，在四川省巫山县东。㉔七泽藪(sǒu)：指楚地湖泊。司马相如《子虚赋》：“臣闻楚有七泽，尝见其一，未睹其余也。”㉕三苗：古代部族名。《史记·五帝本纪》：“三苗在江淮、荆州。”《正义》：“吴起云：‘三苗之国，左洞庭而右彭蠡。’”㉖《淮南子·本经训》：“尧乃使羿诛凿齿于畴华之野，杀九婴于凶水之上，截大风于青邱之泽。上射十日而下杀猰貐，断修蛇于洞庭，擒封豨于桑林。”唐羿：唐尧时后羿。㉗荆王：楚王。悼青兕：《太平御览》卷八九〇引楚辞云：“君王亲发兮悼青兕。”㉘秦狩：《史记·秦始皇本纪》：“（秦始皇）浮江，至湘山祠，逢大风，几不得渡。上问博士曰：‘湘君何神？’博士对曰：‘闻之尧女舜之妻，而葬此。’于是始皇大怒，使刑徒三千人，皆伐湘山树，赭其山。”㉙虞巡：参见 343·24㉚。㉛轩后：黄帝。《庄子·天运》：“北门成问于黄帝曰：‘帝张咸池之乐于洞庭之野，吾始闻之惧，复闻之怠，卒闻之而惑，荡荡默默，乃不自得。’”㉜茅岭：即苞茅山。《明一统志》卷六五：“苞茅山，在麻阳县东一百四十里，上有三脊茅，可以缩酒。《寰宇记》（即《太平寰宇记》）：即楚人贡之茅。”㉝橘洲：《方輿胜览》卷三〇：“在龙阳县北五十里，周回三里。按盛弘之经云，李衡字平叔，仕吴为丹阳太守。每欲理产业，妻习氏不许。衡密遣人于武陵龙阳汛洲种橘千株。临终，谓其子曰：汝母恶吾营家，故贫如此。吾于汛洲种橘，乃千头木奴，不费汝衣食。太史言，江陵千株橘洲，其人与千

户侯等。盖谓此也。今橘洲上民数百家，橘不存矣。”㉞郭璞：字景纯，河东闻喜人。西晋亡，随晋室南渡。王导重之，引参己军事。为著作佐郎，迁尚书郎。后为王敦记室参军。王敦举兵反，被杀。见《晋书·郭璞传》。验幽经：鲍照《舞鹤赋》：“散幽经以验物，伟胎化之仙禽。”李善注：“相鹤经者，出自浮丘公，公以授王子晋。崔文子者，学仙于子晋，得其文，藏于嵩高山石室。及淮南八公采药得之，遂传于世。”幽经，秘籍之谓。此当指《山海经》，郭璞曾作注。《山海经·海内东经》记湘水入洞庭，郭璞注：“洞庭，地穴也，在长沙巴陵。”㉟罗含：字君章，晋桂阳耒阳人。有文名。撰有《湘中山水记》。见《晋书·罗含传》、《宋史·艺文志》。㊱观津：《汉书·外戚传》：“窦皇后亲早卒，葬观津。”《太平御览》卷三九六引《三辅决录》：“文帝窦后名漪，清河观津人，父遭秦之乱，隐身渔钓，坠渊而卒。”此以指窦庠。㊲按道：《汉书·功臣侯表》：“按道侯韩说以横海将军击东越，侯十九年，为卫太子所杀。”此以指韩愈。㊳联袂：携手。㊴假守：暂时代理的州郡长官。时窦庠以武昌节度副使权知岳州。㊵墨曹：即法曹，主管刑法。垂耳：闲静无心貌。㊶契阔：聚散。㊷此指窦庠宴请韩愈，参见 326·15。㊸然：同“燃”。㊹抵掌：击掌。《战国策》卷一：“（苏秦）见说赵王于华屋之下，抵掌而谈，赵王大悦。”㊺启齿：欢笑。㊻藻思：华美的文思。指韩愈之诗。㊼伊：语助词。㊽金马门：参见 210·6㊾。㊿兰室：参见 343·25㊿。㊿槐市：汉长安市场名，在城东南。《三辅黄图》：“仓之北，为槐市，列槐树数百行为队，无墙屋。诸生朔望会此市，各持其郡所出货物及经传书记，笙磬乐器，相与买卖，雍容揖让，或议论槐下。”㊿宋前军：谓刘延孙。《宋书·刘延孙传》：“世祖即位，以为侍中，领前军将军。”㊿汉中垒：刘向，字子政，汉高祖弟楚元王刘高四世孙。成帝时为中垒校尉。著有《别录》、《新序》、《说苑》、《列女传》、《洪范五行传论》等。见《汉书·刘向传》。刘向与上句刘延孙，均切作者之姓。㊿俯仰：周旋，应付。㊿《左传·成公十七年》：“齐庆克通于声孟子，与妇人蒙衣乘辇而入于闾。鲍牵见之，以告国武子。武子召庆克而谓之，庆克久不出，而告夫人曰：‘国子谪我。’夫人怒。……秋七月壬寅，别鲍牵而逐高无咎。……仲尼曰：‘鲍庄子之知不如葵，葵犹能卫其足。’”杜预注：“葵倾叶向日，以蔽其根。”㊿傅玄《口诫》：“蚁孔溃河，流穴倾山。”㊿泰：通畅。㊿否：不通。㊿锻：当作铄。铄翻，羽毛摧落。喻失意。㊿兢魂：戒惧之心。



褫(chī): 丧魂落魄。⑦⑨参见 305·30④。⑧《论语·公冶长》:“巧言令色足恭,左丘明耻之,丘亦耻之。匿怨而友其人,左丘明耻之,丘亦耻之。”⑩薛服:以薛荔为衣。薛,薛荔,香草名。屈原《九歌·山鬼》:“若有人兮山之阿,被薜荔兮带女萝。”⑪故人:指韩愈。南台:御史台。贞元十九年(803),韩愈、刘禹锡同在御史台为监察御史。⑫荆蛮:指楚地。⑬抃:鼓掌,以示欢欣。⑭晔若:光盛貌。⑮四美:谢灵运《拟魏太子邺中集诗》序:“天下良辰、美景、赏心、乐事,四者难并。”⑯洪韵:洪亮的声音。⑰清徵(zhī):《韩非子·十过》:“公问曰:‘清商固最悲乎?’师旷曰:‘不如清徵。’”⑱谢灵运有诗题为《登临海峤初发疆中作与从弟惠连见羊何共和之》。李善注:“沈约《宋书》曰:‘灵运既东还,与族弟惠连、东海何长瑜、颍川荀雍、太山羊璿之文章常会,共为山泽之游,时人谓之四友。’”⑲江淹:字文通,南朝梁济阳考城人。少时有文名。钟嵘《诗品》云:“文通诗体总杂,善于摹拟。”《文选》有江淹杂拟诗三十首。⑳逸轨:高洁之行。㉑湘州:东晋永嘉初分荆广二州置。治所在长沙。州,原作“洲”,依景印绍兴八年本改。㉒巴陵:县名,岳州治所,今湘南岳阳。百雉:谓城墙高大。雉,古时计算城墙面积的单位,长三丈、高一丈为一雉。㉓颜光禄:谓颜延之。延之字延年,文章与谢灵运齐名。宋初为太子舍人,历始安、永嘉二郡太守、秘书监、光禄勋,孝建中加金紫光禄大夫。见《宋书·颜延之传》。㉔张内史:谓张邵。宋武帝分荆州立湘州,以邵为刺史。后江夏王义恭镇江陵,以邵为抚军长史。见《宋书·张邵传》。颜延之有《始安郡还都与张湘州登巴陵城楼作》。内史,《晋书·职官志》:“郡皆置太守,……诸王国以内史掌太守之任。”

### 37 和郴州杨侍郎玩郡斋紫薇花十四韵<sup>①</sup>

几年丹霄上<sup>②</sup>,出入金华省<sup>③</sup>。暂别万年枝<sup>④</sup>,看花桂阳岭<sup>⑤</sup>。南方足奇树,公府成佳境。绿阴交广除<sup>⑥</sup>,明艳透萧屏<sup>⑦</sup>。雨馀人吏散,燕语帘栊静<sup>⑧</sup>。懿此含晓芳<sup>⑨</sup>,翛然忘簿领<sup>⑩</sup>。紫茸垂组绶<sup>⑪</sup>,金缕攒锋颖<sup>⑫</sup>。露溽暗传香<sup>⑬</sup>,风轻徐就影。苒弱多意思<sup>⑭</sup>,从容占光景<sup>⑮</sup>。得地在侯家,移根近仙井。开尊好凝睇<sup>⑯</sup>,倚瑟仍回颈<sup>⑰</sup>。游蜂驻彩冠,舞鹤迷烟顶。兴生红药后<sup>⑱</sup>,爱与甘棠并<sup>⑲</sup>。不学夭桃姿<sup>⑳</sup>,浮

荣在俄顷。

①郴州:治所在今湖南省郴州市。杨侍郎:谓杨於陵。参见卷三一九小传。《旧唐书·宪宗纪》:元和十一年(816)四月,“庚戌,贬户部侍郎、判度支杨於陵为郴州刺史。”杨於陵原唱见 319·7。②丹霄:天空,以指朝廷。③金华省:即金华殿,汉殿名,在未央宫中。后以为宫殿的通称。④万年枝:即冬青树。何晏《景福殿赋》:“缀以万年,粹以紫榛。或以嘉名取宠,或以美材见珍。”李善注引《晋宫阁铭》曰:“华林园,万年树十四株。”后以万年树指宫中之树。⑤桂阳岭:参见 343·5①。⑥除:台阶。⑦萧屏:门内屏障。⑧帘栊:门帘和窗棂。指居室。⑨懿(yi):美。⑩簿领:文簿。⑪紫茸:紫色细茸花。⑫金缕:花丝。⑬溽(rù):湿润。⑭苒弱:娇柔婀娜貌。意思:意趣。⑮光景:风光,景象。⑯凝睇:注视。⑰倚瑟:唱歌以瑟伴奏。⑱红药:即芍药。⑲甘棠:参见 343·35⑫。⑳夭桃:《诗经·周南·桃夭》:“桃之夭夭,灼灼其华。”

### 38 春日寄杨八唐州二首<sup>①</sup>

淮西春草长<sup>②</sup>,淮水逶迤光<sup>③</sup>。燕入新村落,人耕旧战场。可怜行春守<sup>④</sup>,立马看斜桑<sup>⑤</sup>。

①杨八唐州:谓杨归厚,字贞一,早年从事幕府。元和七年(816)自左拾遗贬国子主簿分司东都。又先后为万州、唐州、寿州、郑州、魏州刺史。见刘禹锡《管城新驿记》、岑仲勉《唐人行第录》。长庆元年(821)杨归厚出为唐州刺史。见郁贤皓《唐刺史考》。唐州,治所在今河南省泌阳县。②淮西:淮南西道,领有申州(今河南信阳)、光州(今河南潢川)、蔡州(今河南汝南)。元和十二年(817),裴度督师讨淮西吴元济。是年十月,李愬入蔡州,擒吴元济,淮西平。见《资治通鉴》卷二四〇。③逶迤:曲折而延续不断貌。④行春守:汉制,太守于春季时巡视所管县,督促耕作。⑤汉乐府《陌上桑》:“罗敷喜蚕桑,采桑城南隅。……使君从南来,五马立踟蹰。”

#### 其二

漠漠淮上春<sup>①</sup>,莠苗生故垒<sup>②</sup>。梨花方城路<sup>③</sup>,荻笋萧陂水<sup>④</sup>。高斋有谪仙,坐啸清风起<sup>⑤</sup>。

①漠漠:寂静。②莠:恶草。③方城:唐县名,属唐



州，今河南省方城县。④获笋：芦荻的茎。萧陂：《旧唐书·高霞寓传》：“元和十年，朝廷讨吴元济，以霞寓为唐、邓、隋节度使……及达所部，乃率兵趣萧陂，与贼决战。既小胜，又进至文栅城。”⑤坐啸：闲坐吟啸。后汉成瑨任南阳太守，用岑晷（公孝）为功曹，公事一委于晷。民间传言：“南阳太守岑公孝，弘农成瑨但坐啸。”见《后汉书·党锢传》。此以坐啸谓闲逸。

### 39 酬冯十七舍人宿卫赠别五韵<sup>①</sup>

少年为别日，隋宫杨柳阴<sup>②</sup>。白首相逢处，巴江烟浪深<sup>③</sup>。使星上三蜀<sup>④</sup>，春雨沾衣襟。王程促速意<sup>⑤</sup>，夜语殷勤心。却归天上去<sup>⑥</sup>，遗我云间音。

①冯十七舍人宿：冯宿，参见卷二六四小传。“卫”为衍文。②隋宫：隋炀帝杨广在江都（今江苏省扬州市）所建行宫。③巴江：历来说法不一。《太平寰宇记》卷一三六引《三巴记》，称阆、白二水南流曲折如巴字，系指嘉陵江。又同书卷一三九所说巴江，在四川通江县。④使星：参见214·48·9④。指朝廷派出的使者。三蜀：指蜀地。左思《蜀都赋》：“三蜀之豪，时来时往。”李善注：“三蜀，蜀郡、广汉、犍为也。本一蜀国，汉高祖分置广汉，汉武帝分置犍为。”时冯宿奉命使蜀，禹锡官夔州刺史。参见岑仲勉《读全唐诗札记》。⑤王程：奉公命差遣的旅程。⑥天上：指朝廷。

### 40 酬湖州崔郎中见寄<sup>①</sup>

风筝吟秋空，不肖指爪声<sup>②</sup>。高人灵府间<sup>③</sup>，律吕伴咸英<sup>④</sup>。昔年与兄游，文似马长卿<sup>⑤</sup>。今来寄新诗，乃类陶渊明。磨砢老益智<sup>⑥</sup>，吟咏闲弥精。岂非山水乡，荡漾神机清<sup>⑦</sup>。渚烟蕙兰动，溪雨虹霓生。冯君虚上舍<sup>⑧</sup>，待余乘兴行<sup>⑨</sup>。

①崔郎中：谓崔玄亮。长庆三年（823）自刑部郎中拜湖州刺史，宝历中迁秘书少监，分司东都，见《唐刺史考》。②不肖：不似。③灵府：精神之宅，指心。④律吕：乐律的统称。咸英：参见343·27③。⑤马长卿：司马相如，字长卿。⑥磨砢：锻炼，钻研。⑦神机：心神。⑧冯：同“凭”，凭借，依靠。上舍：招待宾客的上等房舍。⑨乘兴行：参见213·12·1⑥。

### 41 秋日书怀寄河南王尹<sup>①</sup>

公府想无事，西池秋水清。去年为狎客<sup>②</sup>，永日奉高情。况有台上月，如闻云外笙。不知桑落酒<sup>③</sup>，今岁与谁倾？

①王尹：谓王璠。宝历二年（826）为河南尹，大和二年（828）十月改尚书右丞。见《旧唐书·王璠传》。大和元年（827），刘禹锡以主客郎中分司东都，故得与璠往还。此诗作于大和二年（828），时作者居长安。②去年：指大和元年。狎客：关系亲密常共游宴的朋友。陈：江总等十余人，日与后主游宴后庭，当时谓之狎客，见《陈书·江总传》。③桑落酒：《水经注·河水》：“民有姓刘名堕者，宿善工酿，采挹河流，醞成芳酎。悬食同枯枝之年，排于桑落之辰，故酒得其名矣。”

### 42 酬留守牛相公宫城早秋寓言见寄<sup>①</sup>

晓月映宫树，秋光起天津<sup>②</sup>。凉风稍动叶，宿露未生尘。景气尚芳丽<sup>③</sup>，旷望感心神。挥毫成逸韵，开阁迟来宾<sup>④</sup>。摆去将相印<sup>⑤</sup>，渐为逍遥身。如招后房宴，却要白头人<sup>⑥</sup>。

①牛相公：谓牛僧孺。开成二年（837），牛僧孺为东都留守。见《旧唐书·牛僧孺传》。宫城：又名洛阳宫，位于洛阳城西北，皇城之北。②天津：即天津桥，在东都皇城端门外洛水之上。《元和郡县图志》卷五：“天津桥……隋炀帝大业元年初造此桥，以架洛水，用大纜维舟，皆以铁锁钩连之。南北夹路，对起四楼，其楼为日月表胜之象。然洛水溢，浮桥辄坏。贞观十四年更令石工累方石为脚。《尔雅》：‘箕斗之间为天汉之津。’故取名焉。”③景气：景致，景象。景，原作“星”，校云：“一作景。”据改。④迟（zhi）：等候。⑤牛僧孺长庆三年拜相，敬宗立，出为武昌军节度使，大和四年再度拜相，六年出镇淮南，开成二年改东都留守。僧孺两度出任宰相，两次节制重镇，而东都留守乃闲散之职，故云。⑥要：通“邀”。

### 43 海阳十咏<sup>①</sup>并引

元次山始作海阳湖<sup>②</sup>，后之人或立亭榭，率无指名<sup>③</sup>，及余而大备。每疏凿构置，必揣称以标之，人咸曰有旨<sup>④</sup>。异日，迁客裴侍御为十咏以示

余<sup>⑤</sup>，颇明丽而不虚美，因据拾裴诗所未道者<sup>⑥</sup>，从而和之。

①海阳：《舆地纪胜》：“海阳湖，在桂阳县东北二里。唐大历初，道州刺史元结到此，雅好山水，修创林洞，通小舟游泛。刺史刘禹锡重修。”桂阳县乃连州州治，时刘禹锡为连州刺史。②元次山：元结，参见卷二二九小传。③率：大都。指名：名称。④旨：意趣。⑤客：原作“官”，据集本改。⑥据（jùn）拾：搜集。

### 吏隐亭

结构得奇势，朱门交碧浔<sup>①</sup>。外来始一望，写尽平生心<sup>②</sup>。日轩漾波影，月砌镂松阴。几度欲归去，回眸情更深。

①浔：水边。②写：同“泻”。

### 切云亭

迥破林烟出，俯窥石潭空。波摇杏梁日<sup>①</sup>，松韵碧窗风。隔水生别岛，带桥如断虹。九疑南面事<sup>②</sup>，尽入寸眸中。

①杏梁：文杏木所制的屋梁，指华丽的屋宇。②九疑：山名，也作“九嶷”，在今湖南省宁远县南。相传舜南巡而卒，葬于此。

### 云英潭

芳幄覆云屏，石奁开碧镜。支流日飞洒，深处自疑莹。潜去不见迹<sup>①</sup>，清音常满听<sup>②</sup>。有时病朝醒<sup>③</sup>，来此心神醒。

①潜去：消失。②满听：尽兴倾听。③醒（chéng）：病酒。

### 玄览亭

潇洒青林际，夤缘碧潭隈<sup>①</sup>。淙流冒石下，轻波触砌回。香风逼人度<sup>②</sup>，幽花覆水开。故令无四壁，晴夜月光来。

①夤缘：攀缘。②度：吹过。

### 裴溪<sup>时御史已遇新恩<sup>①</sup></sup>

楚客忆关中<sup>②</sup>，疏溪想汾水<sup>③</sup>。萦纡非一曲<sup>④</sup>，意态如千里。倒影罗文动<sup>⑤</sup>，微波笑颜起<sup>⑥</sup>。君今赐环归<sup>⑦</sup>，何人承玉趾<sup>⑧</sup>？

①御史：即诗引中所言裴侍御，溪因裴而命名。②楚客：谓被贬者，指裴侍御。③想汾水：《庄子·逍遥游》：“尧治天下之民，平海内之政，往见四子藐姑射之山，汾水之阳，窅然丧其天下焉。”汾水即汾河，为黄河支流，源出山西宁武县管涔山，南流至曲沃县西折，在河津县入黄河。裴侍御当为河东人。④萦纡：回旋曲折。⑤罗文：回旋的水纹。⑥波：全诗校：“一作浪。”⑦赐环：参见本卷10⑩。⑧玉趾：犹言贵步。

### 飞练瀑

晶晶掷岩端，洁光如可把。琼枝曲不折，云片晴犹下。石坚激清响，叶动承余洒。前时明月中<sup>①</sup>，见是银河泻。

①时：全诗校：“一作池。”

### 蒙池

滢滢幽壁下<sup>①</sup>，深净如无力。风起不成文，月来同一色。地灵草木瘦，人远烟霞逼。往往疑列仙，围棋在岩侧。

①滢滢（yíng tíng）：水回旋积滞貌。

### 棼丝瀑

飞流透嵌隙<sup>①</sup>，喷洒如丝棼<sup>②</sup>。含晕迎初旭，翻光破夕曛<sup>③</sup>。馀波绕石去，碎响隔溪闻。却望琼沙际，逶迤见脉分<sup>④</sup>。

①嵌隙：深深的石缝。②棼：纷乱貌。③夕曛：傍晚时分的昏暗。④脉：水流。

### 双溪

流水绕双岛，碧溪相并深。浮花拥曲处<sup>①</sup>，远影落中心。闲鹭久独立，曝龟惊复沉。蘋风有时起<sup>②</sup>，满谷箫韶音<sup>③</sup>。



①浮花：水面飘浮的落花。拥：壅塞。②蘋风：宋玉《风赋》：“夫风，生于地，起于青蘋之末，侵淫溪谷，盛怒于土囊之口，缘泰山之阿，舞于松柏之下。”③箫韶：传为舜时的音乐。

### 月窟

溅溅漱幽石<sup>①</sup>，注入团圆处。有如常满杯，承彼清夜露。岩曲月斜照，林寒春晚煦<sup>②</sup>。游人不敢触，恐有蛟龙护。

①溅溅：水疾流貌。②煦(xù)：温暖。

### 44 武夫词并引

有武夫过，诧余以从军之乐<sup>①</sup>。翌日，质于通武之善经者<sup>②</sup>，则曰：果有乐也。夫威恣而赏劳<sup>③</sup>，则乐用；威雌而赏赧<sup>④</sup>，则乐横。顾其乐安出耳。余惕然作是词。

武夫何泔泔<sup>⑤</sup>，衣紫袭绛裳<sup>⑥</sup>。借问胡为尔，列校在鹰扬<sup>⑦</sup>。依倚将军势<sup>⑧</sup>，交结少年场。探丸害公吏<sup>⑨</sup>，抽刃妒名倡<sup>⑩</sup>。家产既不事，顾盼自生光。酣歌高楼上<sup>⑪</sup>，袒裼大道旁<sup>⑫</sup>。昔为编户人<sup>⑬</sup>，秉耒甘哺糠<sup>⑭</sup>。今来从军乐，跃马饫膏粱<sup>⑮</sup>。犹思风尘起<sup>⑯</sup>，无种取侯王<sup>⑰</sup>。

①诧：夸耀。②质：询问。通武之善经者：通晓军事、善于治军者。③威恣：恣恶。赏劳：奖赏有功者。④威雌：欺压懦弱。雌，原作“雄”，依朱氏结一庐本改。赏赧：赏赐横暴者。赧(bào)，同“暴”。⑤泔(guāng)泔：勇武貌。⑥唐制，文武官员散阶三品以上者服紫，五品以上者服绛。见《旧唐书·舆服志》。⑦列校：居校尉之列。鹰扬：隋置鹰扬府，唐改折冲府。⑧辛延年《羽林郎》：“依倚将军势，调笑酒家胡。”⑨探丸：《汉书·尹赏传》：“长安中奸猾浸多，闾里少年，群辈杀吏，受赇报仇，相与探丸为弹，得赤丸者斫武吏，得黑丸者斫文吏，白者主治丧。”⑩妒：妒杀。倡：同“娼”。⑪酣：全诗校：“一作醒。”⑫袒裼(xī)：脱衣露体。⑬编户人：农夫。⑭哺：吃。⑮饫(yù)：饱食。⑯风尘：指战乱。⑰《史记·陈涉世家》：“王侯将相宁有种乎？”

45 虎丘寺路宴 一作刘长卿诗，题曰《题虎丘寺》，见 139·2

### 46 缺题

故人日已远，窗下尘满琴。坐对一樽酒，恨多无力斟。幕疏萤色迥，露重月华深。万境与群籁<sup>①</sup>，此时情岂任<sup>②</sup>？

①群籁：自然界的各种声响。②任：胜，堪。

### 47 晚步扬子游南塘望沙尾<sup>①</sup>

淮海多夏雨，晓来天始晴。萧条长风至，千里孤云生。卑湿久喧浊，拳开偶虚清<sup>②</sup>。客游广陵郡<sup>③</sup>，晚出临江城。郊外绿杨阴，江中沙屿明。归帆翳尽日<sup>④</sup>，去棹闻遗声。乡国殊渺漫<sup>⑤</sup>，羁心目悬旌<sup>⑥</sup>。悠然京华意，怅望怀远程。薄暮大山上，翩翩双鸟征。

①作于贞元十七年(801)，时在扬州杜佑幕。扬子：即扬子津，在今江苏省江都县南。②拳开：揭开。③广陵郡：即扬州。天宝元年改为广陵郡，乾元元年复为扬州。④尽日：落日。⑤乡国：家乡。渺漫：遥远。⑥羁心：客居异地的心绪。悬旌：喻心神不定。《战国策·楚策一》：“心摇摇如悬旌。”

### 48 和浙西李大夫晚下北固山喜径松成阴怅然怀古偶题临江亭并浙东元相公所和依本韵<sup>①</sup>

一辞温室树<sup>②</sup>，几见武昌柳<sup>③</sup>。荀谢年何少<sup>④</sup>，韦平望已久<sup>⑤</sup>。种松夹石道，纡组临沙阜<sup>⑥</sup>。目览帝王州<sup>⑦</sup>，心存股肱守。叶动惊彩翰<sup>⑧</sup>，波澄见赭首<sup>⑨</sup>。晋宋齐梁都<sup>⑩</sup>，千山万江口。烟散隋宫出<sup>⑪</sup>，涛来海门吼<sup>⑫</sup>。风俗太伯馀<sup>⑬</sup>，衣冠永嘉后<sup>⑭</sup>。江长天作限，山固壤无朽。自古称佳丽<sup>⑮</sup>，非贤谁奄有<sup>⑯</sup>？八元邦族盛<sup>⑰</sup>，万石门风厚<sup>⑱</sup>。天柱揭东溟<sup>⑲</sup>，文星照北斗<sup>⑳</sup>。高亭一骋望<sup>㉑</sup>，举酒共为寿<sup>㉒</sup>。因赋咏怀诗，远寄同心友。禁中晨夜直<sup>㉓</sup>，江左东西偶<sup>㉔</sup>。将手握兵符，儒腰盘贵绶。颁条风有自<sup>㉕</sup>，立事言无苟。农野闻让耕<sup>㉖</sup>，军人不使酒。用材当构厦，知道宁窥牖<sup>㉗</sup>。谁谓青云高，鹏飞终背负<sup>㉘</sup>。

①浙西李大夫：谓浙西观察使李德裕。参见卷四六四小传。浙西治所在今江苏镇江。北固山：在镇江市北。《元和郡县图志》卷二五润州丹徒县：“北固山，在县北一里，下临长江，其势险固，因以为名。”李德裕于长庆二年（822）出为浙西观察使，大和三年（829）召为兵部侍郎。见《旧唐书·李德裕传》。浙东：浙东观察使，治越州，在今浙江绍兴。浙东元相公：谓浙东观察使元稹。元稹于长庆三年（823）自同州防御使授浙东观察使。大和三年人为尚书左丞。见《旧唐书·元稹传》。②温室：宫殿名。《三辅黄图》卷三：“温室殿，武帝建，冬处之温暖。”③武昌柳：参见238·63·1①。④荀谢：谓荀羨、谢晦。《晋书·荀羨传》：“除北中郎将、徐州刺史，监徐、兖二州、扬州之晋陵诸军事，假节。殷浩以羨在事有能名，故居以重任，时年二十八。中兴方伯，未有如羨之少者。”《南史·谢澹传》：“从子晦为荆州，将之镇，诣澹别，晦色自矜。澹问晦年，答曰：‘三十五。’澹笑曰：‘昔荀中郎年二十九为北府都督，卿比之已为老矣。’”⑤韦平：西汉韦贤、韦玄成与平当、平晏父子，都相继为相，为世所推重。⑥纁组：系官印。⑦帝王州：帝王建都之地。⑧彩翰：彩色的羽毛。指鸟。⑨赭首：指鱼。⑩三国吴、东晋、宋、齐、梁、陈六朝皆建都于建康（今江苏南京）。⑪隋宫：参见本卷39②。⑫海门：江河入海口。⑬太伯：周太王长子，有弟仲雍、季历。季历有贤子昌（文王），太王欲立季历为后，太伯、仲雍奔避荆越，文身断发。太伯自号句吴，为春秋时吴国始祖。⑭衣冠：士大夫，官绅。永嘉后：杜甫《奉送二十三舅录事之摄郴州》有“永嘉多北至”句，仇兆鳌《杜诗详注》引《晋书》云：“永嘉之乱，元帝渡江，衣冠多自北至。”⑮谢朓《入朝曲》：“江南佳丽地，金陵帝王州。”佳丽：土地景物美好。⑯奄：覆盖。⑰八元：古代传说的八个才子。《左传·文公十八年》：“高辛氏有才子八人：伯奋、仲堪、叔献、季仲、伯虎、仲熊、叔豹、季狸，……天下之民，谓之八元。”邦族：家族。⑱万石：即万石君。西汉石奋性恭谨，高祖甚宠爱，召其姊为美人。文帝时，累官至太中大夫、太子少傅。景帝即位，以为九卿。子建庆等四人，皆有父风，并官至二千石。景帝号奋为万石君。见《史记·万石张敖列传》。⑲天柱：星名。《星经》：“天柱五星，在紫微宫内，近东垣。”揭：高挂。东溟：东海。⑳文星：即文昌星，也称文曲星。旧时传说为主文运的星宿。㉑骋望：纵目远望。㉒为寿：祝酒。㉓直：同“值”，值班。长庆初，李德裕、元稹俱为翰林学士。㉔谓李

德裕、元稹为浙西、浙东观察使。㉕颁条：发布政令。㉖汉黄霸为扬州刺史，“善化，男女异路，耕者让畔”。见《史记·建元以来侯者年表》。㉗《老子》：“不出户，可以知天下；不窥牖，可以知天道。”㉘《庄子·逍遥游》：“有鸟焉，其名为鹏，背若太山，翼若垂天之云。抟扶摇羊角而上者九万里。绝云气，负青天，然后图南。”

#### 49 始至云安寄兵部韩侍郎中书白舍人二公近曾远守故有属焉<sup>①</sup>

天外巴子国<sup>②</sup>，山头白帝城<sup>③</sup>。波清蜀栳尽<sup>④</sup>，云散楚台倾<sup>⑤</sup>。迅濑下哮吼，两岸势争衡<sup>⑥</sup>。阴风鬼神过，暴雨蛟龙生。硖断见孤邑<sup>⑦</sup>，江流照飞甍。蛮军击严鼓<sup>⑧</sup>，笮马引双旌<sup>⑨</sup>。望阙遥拜舞，分庭备将迎<sup>⑩</sup>。铜符一以合<sup>⑪</sup>，文墨纷来萦。暮色四山起，愁猿数处声。重关群吏散，静室寒灯明，故人青霞意<sup>⑫</sup>，飞舞集蓬瀛<sup>⑬</sup>。昔曾在池籞<sup>⑭</sup>，应知鱼鸟情。

①云安：即夔州。天宝元年改夔州为云安郡。乾元元年，复为夔州。见《旧唐书·地理志》。韩侍郎：谓韩愈。元和十四年（819），韩愈自刑部侍郎贬潮州刺史，未几量移袁州。十五年（820），诏拜国子祭酒，长庆元年（821）七月转兵部侍郎。见《旧唐书·韩愈传》及《穆宗纪》。白舍人：谓白居易。白居易于元和十三年（818）自江州司马除忠州刺史。十五年（820）除主客郎中，知制诰。长庆元年（821）转中书舍人。见《旧唐书·白居易传》。刘禹锡于长庆二年（822）正月抵夔州刺史任，此诗即作于是年。②巴子国：夔州春秋时，属巴子国地。③白帝城：在今四川奉节县城东瞿塘峡口。《元和郡县图志阙卷逸文》卷一夔州奉节县：“白帝山，即州城所据也，与赤甲山接。初公孙述殿前并有白龙出，因号白帝城。”④栳：同“柿”。⑤楚台：参见210·22⑨。⑥争衡：比高低。⑦硖：通“峡”。⑧严鼓：急促的鼓声。⑨笮（zuó）：古代西南地区少数民族名。⑩分庭：古时礼节，宾客和主人分别站在庭中两边，相对行礼。⑪铜符：铜制鱼形之符，刻书其上，剖而分执之，以备符合为凭信。武后垂拱中，刺史始赐铜鱼等。见《新唐书·车服志》。⑫青霞意：江淹《恨赋》：“郁青霞之奇意，入修夜之不刳。”李善注：“青霞奇意，言志高也。”⑬蓬瀛：蓬莱、瀛洲，以指朝廷。⑭池籞（yù）：帝王的园林。

（余才林）



## 增订注释全唐诗卷三四五

刘禹锡 三

1 更衣曲<sup>①</sup>

博山炯炯吐香雾<sup>②</sup>，红烛引至更衣处。夜如何其夜漫漫<sup>③</sup>，邻鸡未鸣寒雁度。庭前雪压松桂丛，廊下点点悬纱笼。满堂醉客争笑语，嘈嘈琵琶青幕中<sup>④</sup>。

①《乐府诗集》卷九四《新乐府辞》：“《更衣曲》，《汉武帝故事》曰：‘武帝立卫子夫为皇后。初，上行幸平阳主家，主置酒作乐。子夫为主讴者，善歌，能造曲，每歌挑上。上意动，起更衣，子夫因侍得幸。头解，上见其美发悦之。主遂纳子夫于宫。’《更衣曲》其取于此。”②博山：即博山炉：传说长安工匠丁缓作九层博山香炉，镂为奇禽怪兽，穷诸灵异，皆自然运动。见《西京杂记》卷一。炯炯：光亮貌。③《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其？夜未央。”④嘈嘈：嘈杂。青幕：即青油幕。青绸做的帐幕，供迎宾或歇息之用。

## 2 桃源行

渔舟何招招<sup>①</sup>，浮在武陵水。拖纶掷饵信流去<sup>②</sup>，误入桃源行数里。清源寻尽花绵绵，踏花觅径至洞前。洞门苍黑烟雾生，暗行数步逢虚明<sup>③</sup>。俗人毛骨惊仙子<sup>④</sup>，争来致词何至此<sup>⑤</sup>。须臾皆破冰雪颜，笑言委曲问人间<sup>⑥</sup>。因嗟隐身来种玉<sup>⑦</sup>，不知人世如风烛<sup>⑧</sup>。筵羞石髓劝客餐<sup>⑨</sup>，灯蒸松脂留客宿<sup>⑩</sup>。鸡声犬声遥相闻<sup>⑪</sup>，晓色葱笼开五云<sup>⑫</sup>。渔人振衣起出户，满庭无路花纷纷。翻然恐失乡县处<sup>⑬</sup>，一息不肯桃源住。桃花满溪水似镜，尘心如垢洗不去<sup>⑭</sup>。仙家一出寻无踪，至今流水山重重<sup>⑮</sup>。

①招招：鼓楫划船貌。②纶：钓丝。信流：随水流移动。拖：全诗校：“一作垂。”③虚明：空明。④毛骨：形貌。仙子：仙人。⑤致词：问讯。⑥委曲：把一件事情的始末经过讲清楚。全诗校：“言，一作语。人，一作世。”⑦种玉：参见343·7⑮。⑧风烛：《乐

府诗集》卷四一《怨诗行》：“百年来几时，奄若风吹烛。”因以风烛喻生命之不长。世：全诗校：“一作间。”⑨羞：进献。石髓：石钟乳，入药。⑩蒸（ruò）：点燃。松脂：松树分泌的胶汁，可燃以照明。⑪《老子》：“邻国相望，鸡犬之声相闻，民至老死，不相往来。”⑫葱笼：日初明貌。五云：五色云。⑬失：全诗校：“一作迷。”⑭尘心：世俗之念。⑮流水：全诗校：“一作水流。”

## 3 洞庭秋月行

洞庭秋月生湖心，层波万顷如镕金<sup>①</sup>。孤轮徐转光不定，游气濛濛隔寒镜<sup>②</sup>。是时白露三秋中<sup>③</sup>，湖平月上天地空。岳阳楼头暮角绝<sup>④</sup>，荡漾已过君山东<sup>⑤</sup>。山城苍苍夜寂寂<sup>⑥</sup>，水月逶迤绕城白。荡桨巴童歌竹枝，连樯估客吹羌笛。势高夜久阴力全<sup>⑦</sup>，金气肃肃开星躔<sup>⑧</sup>。浮云野马归四裔<sup>⑨</sup>，遥望星斗当中天。天鸡相呼曙霞出，敛影含光让朝日。日出喧喧人不闲，夜来清景非人间。

①全诗校：“如，一作豁。如镕金，一作镕黄金。”②游气：湖面飘浮的水气。濛濛：迷茫貌。寒镜：指水中月影。③三秋：孟秋，仲秋，季秋。泛指秋天。④暮角：傍晚的画角声。楼：全诗校：“一作城。”⑤君山：在洞庭湖中。张华《博物志》卷六引《荆州图经》云：“湘君所游，故曰君山。”⑥山：全诗校：“一作孤。”⑦阴力：指月光。⑧金气：秋气。肃肃：肃杀。星躔：星宿的位置、序次。全诗校：“金，一作爽。星，一作清。”⑨野马：《庄子·逍遥游》：“野马也，尘埃也，生物之以息相吹也。”注：“野马者，游气也。”四裔：四方遥远之地。

4 九华山歌<sup>①</sup>并引

九华山在池州清阳县西南<sup>②</sup>，九峰竞秀，神采奇异。昔予仰太华<sup>③</sup>，以为此外无奇，爱女儿荆山<sup>④</sup>，以为此外无秀。及今年见九华，始悔前言之容易也<sup>⑤</sup>。惜其地偏且远，不为世所称，故歌以大之。

奇峰一见惊魂魄，意想洪炉始开辟<sup>⑥</sup>。疑是九天矫欲攀天<sup>⑦</sup>，忽逢霹雳一声化为石。不然何至今，悠悠亿万年，气势不死如腾亾<sup>⑧</sup>。音，轻举貌。一音媯。云含幽兮月添冷，月凝晖兮

江漾影。结根不得要路津，迥秀长在无人境。轩皇封禅登云亭<sup>⑨</sup>，大禹会计临东溟<sup>⑩</sup>。乘櫟力最反，山行具不来广乐绝<sup>⑪</sup>，独与猿鸟愁青荧。君不见敬亭之山黄索漠<sup>⑫</sup>，兀如断岸无棱角<sup>⑬</sup>。宣城谢守一首诗<sup>⑭</sup>，遂使声名齐五岳。九华山，九华山，自是造化一尤物<sup>⑮</sup>，焉能籍甚乎人间<sup>⑯</sup>？

①九华山：在安徽省青阳县西南。李白《改九子山为九华山联句序》：“青阳县南有九子山，山高数千丈，上有九峰如莲华。按图征名，无所据。太史公南游，略而不书。事绝古老之口，复阙名贤之纪，虽灵仙往复，而赋咏罕闻。予乃削其旧号，加以九华之目。”此诗作于长庆四年（824）刘禹锡自夔州赴和州途中。  
②池州：治所在今安徽省贵池县。③太华：即华山。  
④女几：山名，在河南省宜阳县。荆山：《元和郡县图志》卷一京兆府富平县：“荆山，在县西南二十五里岐山东。”又同书卷六虢州湖城县：“荆山，在县南，即黄帝铸鼎之处。”又同书卷二一襄州南漳县：“荆山，在县西北八十里。三面险绝，惟东南一隅，才通人径。”⑤悼：追悔。容易：轻率。⑥洪炉：参见343·13②。⑦夭矫：屈伸自如貌。⑧腾仞：腾跃。  
⑨轩皇：黄帝。云亭：云云、亭亭二山合称。《史记·封禅书》：“昔无怀氏封泰山，禅云云；……黄帝封泰山，禅亭亭。”《正义》引《括地志》云：“云云山，在兖州博城县西南三十里也。”“亭亭山，在兖州博城县西南三十里也。”⑩大禹：夏禹。会计：《史记·夏本纪》太史公曰：“或言禹会诸侯江南，计功而崩，因葬焉，命曰会稽。会稽者，会计也。”裴骃《集解》云：“禹到大越，上苗山，大会计，爵有德，封有功，因而更名苗山曰会稽。”⑪乘櫟（lèi）：《史记·夏本纪》：“（禹）陆行乘车，水行乘船，泥行乘橇，山行乘记。”记，同“櫟”。广乐：参见344·10⑩。⑫敬亭之山：敬亭山，在安徽省宣城县北。黄：全诗校：“一作广。”⑬兀：高耸貌。⑭宣城谢守：南齐宣城太守谢朓，曾作《敬亭山诗》。守：全诗校：“一作朓。”⑮造化：大自然的创造化育。⑯籍甚：名声甚大。

## 5 秦娘歌并引

秦娘本韦尚书家主讴者<sup>①</sup>。初尚书为吴郡<sup>②</sup>，得之，命乐工诲之琵琶，使之歌且舞。无几何，尽得其术。居一二岁，携之以归京师。京师多新声善工，于是又捐去故技，以新声度曲<sup>③</sup>，而秦娘

名字，往往见称于贵游之间。元和初，尚书薨于东京<sup>④</sup>，秦娘出居民间。久之，为蕲州刺史张恣所得<sup>⑤</sup>。其后恣坐事，谪居武陵郡<sup>⑥</sup>。恣卒，秦娘无所归，地荒且远，无有能知其容与艺者，故日抱乐器而哭，其音焦杀以悲<sup>⑦</sup>。雒客闻之<sup>⑧</sup>，为歌其事以续于乐府云。

秦娘家本阖门西<sup>⑨</sup>，门前绿水环金堤。有时妆成好天气，走上皋桥折花戏<sup>⑩</sup>。风流太守韦尚书，路傍忽见停隼旂<sup>⑪</sup>。斗星明珠鸟传意<sup>⑫</sup>，绀幘迎入专城居<sup>⑬</sup>。长鬟如云衣似雾，锦茵罗荐承轻步<sup>⑭</sup>。舞学惊鸿水榭春<sup>⑮</sup>，歌传上客兰堂暮<sup>⑯</sup>。从郎西入帝城中，贵游簪组香帘栊。低鬟缓视抱明月<sup>⑰</sup>，纤指破拨生胡风<sup>⑱</sup>。繁华一旦有消歇，题剑无光履声绝<sup>⑲</sup>。洛阳旧宅生草莱，杜陵萧萧松柏哀。妆奁虫网厚如茧，博山炉侧倾寒灰。蕲州刺史张公子，白马新到铜驼里<sup>⑳</sup>。自言买笑掷黄金，月堕云中从此始<sup>㉑</sup>。安知鵬鸟座隅飞<sup>㉒</sup>，寂寞旅魂招不归。秦嘉镜有前时结<sup>㉓</sup>，韩寿香销故篋衣<sup>㉔</sup>。山城少人江水碧，断雁哀猿风雨夕。朱弦已绝为知音<sup>㉕</sup>，云鬓未秋私自惜。举目风烟非旧时，梦寻归路多参差<sup>㉖</sup>。如何将此千行泪，更洒湘江斑竹枝<sup>㉗</sup>。

①韦尚书：谓韦夏卿，参见卷二六一小传。主讴者：领唱人。②吴郡：即苏州。天宝元年改为吴郡，乾元元年复为苏州。见《旧唐书·地理志》。治所在今江苏省苏州市。贞元中，韦夏卿为苏州刺史。见《旧唐书·韦夏卿传》。③度曲：制曲。④《旧唐书·宪宗纪》：“（永贞元年）十二月，丙申朔，庚子，以东都留守韦夏卿为太子少保。……（元和元年正月）丁丑，太子少保韦夏卿卒。”⑤蕲州：州治在今湖北省蕲春县南。张恣：《册府元龟》卷七〇〇：“张恣为将作监，元和五年贬为朗州长史。恣前为蕲州刺史，坐赃，为观察使郗士美所奏。”⑥武陵郡：即朗州。此诗盖作于元和九年（814）以前作者为朗州司马时。⑦焦杀：即噍杀，声音急促。《礼记·乐记》：“其哀心感者，其声噍以杀。”孔颖达疏：“谓乐声噍蹙杀小。”⑧雒客：诗人自谓。原无“雒”字，校云：“一本悲下有雒字。”据补。⑨阖门：苏州城西门。⑩皋桥：在阖门内。因汉皋伯通居此桥而得名。见《太平寰宇记》卷九一。⑪隼旂：绘有隼鸟的旌旗。指刺史的仪



仗。⑫鸟传意：青鸟通媒。古以青鸟指使者。⑬紺幘(xiān)：天青色车幔。《隋书·礼仪志五》：“五品以上，紺幘碧里。”专城居：参见343·25⑧。⑭锦茵：锦制的地毯。罗荐：绫罗制的垫子。⑮惊鸿：谓舞姿轻盈。曹植《洛神赋》：“翩若惊鸿。”⑯传：全诗校：“一作撩。”⑰明月：指琵琶。⑱胡风：指少数民族音乐。⑲题剑：东汉章帝尝赐诸尚书剑，且自手署其名于剑。见《后汉书·韩棱传》。履声：参见211·1·3⑪。⑳铜驼里：汉代洛阳宫门南四会道口，有两只铜铸骆驼夹道相对，称铜驼陌。见《太平寰宇记》卷一。唐洛阳有铜驼坊，见《唐两京城坊考》卷五。㉑月堕云中：全诗校：“一作月坠云收。”㉒鹏鸟座隅：参见222·16⑥。㉓秦嘉：东汉陇西人，文学家。有《五噫歌》。嘉：全诗校：“一作家。”㉔韩寿：晋韩寿貌美，贾充辟为掾。充女于门帘后窥见韩寿，私相慕悦，遂私通。女以皇帝赐充西域异香赠寿。后充觉，以女妻寿。见《世说新语·惑溺》。㉕知音：参见221·7·2④。㉖参差：谓道路坎坷不平。㉗斑竹：参见205·40②。

## 6 龙阳县歌<sup>①</sup>

县门白日无尘土，百姓县前挽鱼罟<sup>②</sup>。主人引客登大堤，小儿纵观黄犬怒<sup>③</sup>。鸂鶒惊鸣绕篱落，橘柚垂芳照窗户。沙平草绿见吏稀，寂历斜阳照县鼓<sup>④</sup>。

①居朗州时作。龙阳：县名，属朗州，今湖南省汉寿县。②鱼罟：鱼网。③纵观：放眼遥望。④寂历：寂静。历，全诗校：“一作寥。”县鼓：古时县门前植木悬鼓，用以召集号令。

## 7 墙阴歌

白日左右浮天潢<sup>①</sup>，朝晡影入东西墙<sup>②</sup>。昔为儿童在阴戏，当时意小觉日长。东邻侯家吹笙簧，随阴促促移象床<sup>③</sup>。西邻田舍乏糟糠，就影汲汲舂黄粱<sup>④</sup>。因思九州四海外，家家只占墙阴内。莫言墙阴数尺间，老却主人如等闲。君看眼前光阴促，中心莫学太行山<sup>⑤</sup>。

①天潢：星名。《史记·天官书》：“王良……旁有八星，绝汉，曰天潢。”潢，全诗校：“一作光。”②朝晡：早晚。③促促：匆匆。④汲汲：急切貌。⑤太行山：参见344·35⑦。

## 8

### 踏潮歌<sup>①</sup>并引

元和十年夏五月，终风驾涛<sup>②</sup>，南海泛溢<sup>③</sup>。南人云，踏潮也，率三岁一有之。客或言其状，因歌之。

屯门积日无回飙<sup>④</sup>，沧波不归成踏潮。轰如鞭石屹且摇<sup>⑤</sup>，亘空欲驾鼉鼉桥。惊湍蹙缩悍而骄，大陵高岸失岧峣<sup>⑥</sup>。四边无阻音响调，背负元气掀重霄。介鲸得性方逍遥，仰鼻嘘吸扬朱翘。海人狂顾迭相招<sup>⑦</sup>，鬬衣髻首声哢哢<sup>⑧</sup>。征南将军登丽譙<sup>⑨</sup>，赤旗指麾不敢嚣<sup>⑩</sup>。翌日风回沴气消<sup>⑪</sup>，归涛纳纳景昭昭<sup>⑫</sup>。乌泥白沙复满海，海色不动如青瑶<sup>⑬</sup>。

①踏潮：胡震亨《唐音癸签》卷十六：“《番禺记》：两水相合曰沓潮，盖风驾前潮不得去，后潮之应候者复至，则为沓潮，海不能容则溢。”②终风：暴风，大风。终风驾涛，全诗校：“一作大风驾潮。”③泛：全诗校：“一作羨。”④积日：连日。⑤屹(kū)：劳极貌。⑥岧峣(tiáo yáo)：高峻貌。⑦狂顾：惊顾。⑧鬬(jì)：毛织品。髻(zhuā)：头顶两旁的髻。哢(xiāo)哢：因恐惧而发的叫声。⑨丽譙：高楼。⑩指麾：同“指挥”。⑪沴气：灾害不祥之气。⑫纳纳：广大包容貌。昭昭：清朗。⑬青瑶：青色的玉。

## 9

### 白鹭儿<sup>①</sup>

白鹭儿，最高格。毛衣新成雪不敌，众禽喧呼独凝寂。孤眠芊芊草<sup>②</sup>，久立漉漉石<sup>③</sup>。前山正无云，飞去入遥碧。

①白鹭：水鸟名，全身羽毛洁白。《诗·鲁颂·有骅》：“振振鹭，鹭于下。”毛传：“鹭，白鸟也，以兴洁白之士。”②芊(qiān)芊：草木茂盛貌。③漉漉石：溪中石。漉漉，水流貌。

## 10

### 平齐行二首<sup>①</sup>

胡尘昔起蓟北门<sup>②</sup>，河南地属平卢军<sup>③</sup>。貂裘代马绕东岳<sup>④</sup>，峄阳孤桐削为角<sup>⑤</sup>。地形十二虜意骄<sup>⑥</sup>，恩泽含容历四朝<sup>⑦</sup>。鲁人皆解带弓箭，齐人不复闻箫韶<sup>⑧</sup>。今朝天子圣神武<sup>⑨</sup>，手握玄符平九土<sup>⑩</sup>。初哀狂童袭故事<sup>⑪</sup>，文告不来方振怒<sup>⑫</sup>。去秋诏下诛东平<sup>⑬</sup>，官军四合

犹婴城<sup>⑭</sup>。春来群鸟噪且惊<sup>⑮</sup>，气如坏山堕其庭。牙门大将有刘生<sup>⑯</sup>，夜半射落欃枪星<sup>⑰</sup>。帐中虏血流满地，门外三军舞连臂。驿骑函首过黄河，城中无贼天气和。朝廷侍郎来慰抚<sup>⑱</sup>，耕夫满野行人歌。

①平齐：元和十三年（818）正月，平卢淄青节度副大使李师道清献沂、密、海三州，后反复。七月，朝廷发五道兵讨之。十四年（819）二月，李师道部将刘悟杀师道。事平，分其地为郛曹濮、淄青登莱、兖海沂密三道，各置节度使。见《资治通鉴》卷二四〇、二四一。②蓟：唐县名，在今北京城西南。范阳节度使治所。安禄山于此起兵反唐。③河南：河南道，辖地大约在今山东、河南黄河以南和江苏安徽淮河以北地区。平卢军：原治营州。上元二年（761），平卢节度使侯希逸引军至青州，镇淄青。永泰元年（765），军士逐希逸，拥立李正己。朝廷因授正己平卢淄青节度观察使。初治青州，贞元四年（788）徙郛州。④代：古国名，在今河北省蔚县东北。⑤峰（yì）阳：峰山的南面。峰山在今山东省邹县东南。《尚书·禹贡》：“峰阳孤桐。”孔传：“峰山之阳，特生桐，中琴瑟。”⑥地形十二：《资治通鉴》卷二四〇胡三省注云：“十二州，郛、兖、曹、濮、淄、青、齐、海、登、莱、沂、密也。”⑦四朝：谓代宗、德宗、顺宗、宪宗四朝。代宗时，李正己官至检校司空、左仆射，兼御史大夫，加平章事、太子太保、司徒。封饶阳郡王。德宗时，李纳加检校右仆射，同中书门下平章事，又加检校司空，封五百户。顺宗时，李师古加检校司徒，兼侍中。宪宗时，李师道加检校尚书右仆射。⑧解：懂得。箫韶：舜乐名。⑨今朝天子：谓宪宗。⑩玄符：即玄女符。参见344·8⑥。九土：九州。⑪初哀：谓服丧。狂童：指李师道。袭故事：承袭旧例。唐时藩镇每不得朝廷之命而父子、兄弟自相承袭。元和元年（806）李师古死，李师道受部下拥立。后朝廷授以淄青节度留后、郛州大都督府长史，充平卢军及淄青节度副大使，知节度事。⑫文告：章奏。吴元济被斩，师道惧，上表乞听朝旨，请割三州并遣长子入侍宿卫。诏许之，后师道从妻、婢之议，不听纳质割地。上怒，决意讨之。⑬元和十三年（818）七月，宪宗诏沧州节度使郑权、徐州节度使李愬、魏博节度使田弘正、陈许节度使李光颜等进讨李师道。东平：即郛州。天宝元年改郛州为东平郡，乾元元年，复为郛州。见《旧唐书·地理志》。⑭

官军四合：《旧唐书·李正己传》：“诸将四合，累下城栅。”婴城：据城固守。⑮春来：指元和十四年（819）春。⑯牙门大将：衙军大将。衙军即亲军及卫队。刘生：刘悟，时为都知兵马使。⑰欃枪（chán chēng）星：天欃星和天枪星，为彗星。李师道使刘悟屯兵阳穀以拒官军，悟数败，师道欲杀之。悟知觉，乃夜半引兵入郛州。人衔枚，马缚口，遇人则执留，人无知者。至郛，子城洞开，惟牙城拒守，遂纵火斧其门而入。悟使捕李师道等，皆斩之，函师道父子三首送田弘正。见《资治通鉴》卷二四一。⑱侍郎：谓杨於陵。《资治通鉴》卷二四一：“（元和十四年二月）乙丑，命户部侍郎杨於陵为淄青宣抚使。”

## 其二

泰山沉寇六十年<sup>①</sup>，旅祭不享生愁烟<sup>②</sup>。今逢圣君欲封禅，神使阴兵来助战<sup>③</sup>。妖氛扫尽河水清，日观杲杲卿云见<sup>④</sup>。开元皇帝东封时<sup>⑤</sup>，百神受职争奔驰。千钧猛虡顺流下<sup>⑥</sup>，洪波涵淡浮熊黑<sup>⑦</sup>。侍臣燕公秉文笔<sup>⑧</sup>，玉检告天无愧词<sup>⑨</sup>。当今睿孙承圣祖，岳神望幸河宗舞<sup>⑩</sup>。青门大道属车尘<sup>⑪</sup>，共待葳蕤翠华举<sup>⑫</sup>。

①沉寇：谓沦于藩镇之手。六十年：《资治通鉴》卷二四一胡三省注云：“代宗永泰元年，李正己得淄青，四世，五十四年而灭。”②旅：祭名。《论语·八佾》：“季氏旅于泰山。”③阴兵：神兵。④日观：泰山观日出处峰名。杲杲：明亮貌。卿云：五色祥云。⑤《新唐书·玄宗纪》：“开元十三年十一月庚寅，封于泰山。辛卯，禅于社首。”⑥猛虡（jù）：作猛兽之形于悬挂钟、磬的木架。张衡《西京赋》：“洪钟万钧，猛箴虡。”箴，同“虡”。⑦涵淡：水摇动貌。⑧燕公：谓张说。《旧唐书·礼仪志》：“于是中书令张说撰《封祀坛颂》。”⑨玉检：玉制的书函盖。《汉书·武帝纪》：“上还，登泰山。”注云：“王者功成治定，告成功于天。……刻石记号，有金策石函金泥玉检之封焉。”⑩河宗：河神。⑪青门：汉长安城东南门。因门色青，故名。⑫葳蕤：鲜丽貌。翠华：指皇帝仪仗。张衡《南都赋》：“望翠华兮葳蕤，建太常兮袞袞。”

## 11 送裴处士应制举诗<sup>①</sup>并引

晋人裴昌禹，读书数千卷，于《周官》、《小戴礼》尤邃<sup>②</sup>。性是古敢言<sup>③</sup>，虽侯王不能卑下<sup>④</sup>，故与世相参差<sup>⑤</sup>。凡抵有位以素合，行天下几



遍<sup>⑥</sup>，常叹诸侯莫可游，欲一见天子而未有路。会今年诏书征贤良<sup>⑦</sup>，昌禹大喜，以为可以尽豁平生。搏髀跃曰<sup>⑧</sup>：“一观云龙庭足矣。”繇是裹三月粮而西徂<sup>⑨</sup>。咨予以七言为游之资藉耳<sup>⑩</sup>。

裴生久在风尘里，气劲言高少知己。注书曾学郑司农<sup>⑪</sup>，历国多于孔夫子<sup>⑫</sup>。往年访我到连州，无穷绝境终日游。登山雨中试蜡屐<sup>⑬</sup>。入洞夏里披貂裘<sup>⑭</sup>。白帝城边又相遇，敛翼三年不飞去。忽然结束如秋蓬<sup>⑮</sup>，自称对策明光宫<sup>⑯</sup>。人言策中说何事，掉头不答看飞鸿。彤庭翠松迎晓日<sup>⑰</sup>，凤衔金榜云间出<sup>⑱</sup>。中贵腰鞭立倾酒<sup>⑲</sup>，宰臣委佩观摇笔。古称射策如弯弧<sup>⑳</sup>，一发偶中何时无。由来草泽无忌讳<sup>㉑</sup>，努力满挽当亨衢<sup>㉒</sup>。忆得当年识君处，嘉禾驿后联墙住<sup>㉓</sup>。垂钓钓得王馀鱼<sup>㉔</sup>，踏芳共登苏小墓<sup>㉕</sup>。此事今同梦想间，相看一笑且开颜。老大希逢旧邻里，为君扶病到方山<sup>㉖</sup>。

①处士：未仕或不仕的士人。此诗当作于长庆四年(824)，见卞谱。②《周官》：汉初，《周礼》称《周官》，因与《尚书·周官》相混，改称《周官经》，自刘歆以后称《周礼》。《小戴礼》：即《礼记》，又称《小戴记》。为西汉人戴圣编定，共四十九篇，采自先秦旧籍。有汉郑注及唐孔颖达正义。以同时人戴德别有记八十五篇，称《大戴礼》，故此书称《小戴礼》。③是古：崇古。④卑下：自卑，低声下气。⑤参差：落拓不合于时。⑥索合：求得遇合。几：几乎。⑦长庆四年三月，大赦天下，诏征贤良方正等，限来年正月到上都。见唐敬宗《御丹凤楼大赦文》。⑧搏髀：拍击其股，表示欢喜。⑨裹三月粮：准备远行之资。《庄子·逍遥游》：“适百里者宿春粮，适千里者三月聚粮。”⑩七言：七言诗。资藉：凭借。⑪郑司农：谓郑玄。东汉高密人，曾入太学，又从张恭祖学，后事马融，游学十馀年。回乡后聚徒讲学，遍注五经。建安中征拜大司农。见《后汉书·郑玄传》。⑫孔夫子：孔子因不满鲁国执政季桓子之所为，去鲁周游列国，均不为时君所用，归死于鲁。见《史记·孔子世家》。⑬蜡屐：以蜡涂屐。雨中：全诗校：“一作日长。”⑭夏里：夏天。⑮结束：整理行装。⑯明光宫：汉宫名，武帝置，在北宫，南与长乐宫相连。见《三辅黄图》卷三。⑰彤庭：汉皇宫以朱色漆中庭，称彤庭。⑱凤衔：陆翊《邺中记》：“石季龙与皇后在观上为诏书，五色纸，著凤口中。凤既衔诏，侍人放

数百丈绋绳，辘轳回转，凤凰飞下，谓之凤诏。”⑲中：全诗校：“一作七。”鞭立倾酒：全诗校：“一作间倾酒觥”。⑳弯弧：射箭。㉑由来：从来。草泽：谓在野未仕的人。㉒亨衢：四通八达的大道。亨，全诗校：“一作云。”㉓当：全诗校：“一作童。”嘉禾：嘉兴的别称。今属浙江。㉔王馀鱼：即比目鱼。左思《吴都赋》：“双则比目，片则王馀。”李善注：“比目鱼，东海所出。王馀鱼，其身半也。俗云：越王鲙鱼未尽，因以其半弃水中为鱼，遂无其一面，故曰王馀也。”㉕苏小墓：陆广微《吴地记》云：“嘉兴县……前有晋妓钱唐苏小小墓。”㉖扶病：带病行动。方：全诗校：“一作芳。”

## 12 三乡驿楼伏睹玄宗望女几山诗小臣斐然有感<sup>①</sup>

开元天子万事足，唯惜当时光景促。三乡陌上望仙山，归作霓裳羽衣曲<sup>②</sup>。仙心从此在瑶池<sup>③</sup>，三清八景相追随<sup>④</sup>。天上忽乘白云去<sup>⑤</sup>，世间空有秋风词<sup>⑥</sup>。

①三乡：在今河南宜阳县西南，临近女几山。斐然：文思纷聚。②霓裳羽衣曲：唐乐曲名，本传自西凉，名《婆罗门》，开元中河西节度使杨敬述献，经玄宗润色，于天宝十三载改为《霓裳羽衣曲》。见《乐府诗集》卷八〇。③瑶池：古代神话中神仙所居之地。《穆天子传》卷三：“乙丑天子觞西王母于瑶池之上。西王母为天子谣。”④三清：道教以元始天尊、太上道君、太上老君为三清，谓其分属于三清天。八景：《云笈七签》：“太上道君次乘八景之舆，驾一素灵云西北行。”⑤白云：《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”⑥秋风词：汉武帝行幸河东，祠后土，顾视帝京，忻然中流，与群臣饮宴，自作《秋风辞》。见《汉武帝故事》。此喻指玄宗《望女几山》诗。

## 13 城西行<sup>①</sup>

城西簇簇三叛族<sup>②</sup>，叛者为谁蔡吴蜀<sup>③</sup>。中使提刀出禁来<sup>④</sup>，九衢车马轰如雷<sup>⑤</sup>。临刑与酒杯未覆<sup>⑥</sup>，仇家白官先请肉<sup>⑦</sup>。守吏能然董卓脐<sup>⑧</sup>，饥乌来覘桓玄目<sup>⑨</sup>。城西人散泰阶平<sup>⑩</sup>，雨洗血痕春草生。

①城西：长安西城的西市有独柳树，为唐之刑场所在。见《唐两京城坊考》卷四。②簇簇：聚集貌。③



蔡吴蜀：元和元年（806）正月，西川节度副使刘闢反。朝廷令神策军使高崇文等讨之。九月，高崇文入成都，擒刘闢，送京师，杀之。元和二年（807）十月，镇海节度使李锜反，遣将讨之。锜旋为部下执送长安，杀之。元和十二年（817）十月，李愬入蔡州，擒吴元济。十一月，献庙社，斩于独柳之下。见《资治通鉴》卷二三七、二四〇。④中使：帝王宫廷中派出的使者，多由宦官充任。⑤九衢：四通八达的道路。⑥杯未覆：未饮酒。⑦白：告。⑧董卓脐：参见214·27③。⑨桓玄目：《晋书·五行志》：桓玄既篡，童谣曰：“草生及马腹，乌啄桓玄目。”⑩泰阶：星名，即三台，上台、中台、下台共六星，两两并排斜上，如阶梯。左思《魏都赋》：“故令斯民睹泰阶之平，可比屋而为一。”张载注：“三阶平则阴阳和，风雨时，岁大登，民人息，天下平，是谓太平。”

#### 14 武昌老人说笛歌<sup>①</sup>

武昌老人七十馀<sup>②</sup>，手把庾令相问书<sup>③</sup>。自言少小学吹笛<sup>④</sup>，早事曹王曾赏激<sup>⑤</sup>。往年镇戍到蕲州<sup>⑥</sup>，楚山萧萧笛竹秋。当时买材恣搜索<sup>⑦</sup>，典却身上乌貂裘<sup>⑧</sup>。古苔苍苍封老节<sup>⑨</sup>，石上孤生饱风雪。商声五音随指发<sup>⑩</sup>，水中龙应行云绝<sup>⑪</sup>。曾将黄鹤楼上吹，一声占尽秋江月。如今老去语尤迟<sup>⑫</sup>，音韵高低耳不知。气力已微心尚在，时时一曲梦中吹。

①武昌：县名，属鄂州，今湖北鄂城。②人：全诗校：“一作将。”③把：拿。庾令：谓庾亮，晋明帝时为中书令，尝镇武昌。此以指鄂岳观察使。④少小：全诗校：“一作年少。”⑤曹王：谓李皋。皋字子兰，曹王明玄孙，天宝中嗣封。建中元年（780），为湖南观察使。二年，迁江西节度使。贞元初，拜江陵尹、荆南节度使。贞元三年（787），除襄州刺史、山南东道节度使。八年（792）卒。见《旧唐书·李皋传》。赏激：极为赏识。⑥蕲州：治所在今湖北省蕲春县。建中二年（781），李希烈反，李皋迁江西节度使，与叛军夹江为阵。叛军树栅于蔡山，险不可攻。皋乃声言西击蕲州，分兵与舟师溯江而上。叛军以老弱守栅，引军循江与皋军相直，去蔡山三百馀里。皋令步兵登舟，顺流东下，拔蔡山。叛军还救，大破之，因进拔蕲州。见《旧唐书·李皋传》。⑦搜索：搜求。⑧典：典当。⑨苍苍：深青色。⑩商声五音：全诗校：“一作商音五声。”⑪行云绝：《列子·汤问》：“抚节悲

歌，声振林木，响遏行云。”⑫语尤：全诗校：“一作兴犹。”

#### 15 西山兰若试茶歌<sup>①</sup>

山僧后檐茶数丛，春来映竹抽新茸<sup>②</sup>。宛然为客振衣起，自傍芳丛摘鹰觜<sup>③</sup>。斯须炒成满室香，便酌砌下金沙水。骤雨松声入鼎来，白云满碗花徘徊。悠扬喷鼻宿醒散，清峭彻骨烦襟开。阳崖阴岭各殊气，未若竹下莓苔地。炎帝虽尝未解煎，桐君有策那知味<sup>④</sup>。新芽连拳半未舒<sup>⑤</sup>，自摘至煎俄顷馀。木兰沾露香微似<sup>⑥</sup>，瑶草临波色不如。僧言灵味宜幽寂，采采翘英为嘉客<sup>⑦</sup>。不辞緘封寄郡斋，砖井铜炉损标格<sup>⑧</sup>。何况蒙山顾渚春<sup>⑨</sup>，白泥赤印走风尘。欲知花乳清冷味<sup>⑩</sup>，须是眠云跂石人<sup>⑪</sup>。

①作于为苏州刺史期间。西山：太湖中洞庭山。兰若（rè）：寺院。朱长文《吴郡图经续记》卷下：“洞庭山出美茶，旧人为贡。……近年山僧尤善制茗，谓之水月茶，以院为名也，颇为吴人所贵。”高德基《平江纪事》云：“洞庭西山中有水月禅院者，……创于梁天监三年，旧名明月禅院。”②新茸：新芽。③鹰觜：指茶尖。④桐君：《方輿胜览》卷五建德府：“桐君山在桐庐，有人采药，结庐桐木下，人问其姓，指桐木示之江山，因以桐名。”《太平御览》卷八六七引《桐君录》云：“西阳武昌晋陵皆出好茗，巴东有真香茗，煎饮令人不眠。”⑤连拳：曲卷貌。⑥沾：全诗校：“一作坠。”⑦采采：采了又采。翘英：美丽的尾羽。指茶叶。⑧标格：风味。⑨蒙山：在今四川省名山县北界。《太平御览》卷八六七：“唐史曰，风俗贵茶之名品益众，剑南有蒙顶石花，或散牙，号为第一。”顾渚：山名，在浙江省长兴县西北，产名茶。唐制，湖州造贡茶，每岁一万八千馀斤，称顾渚贡焙。见《太平寰宇记》卷九四。⑩清冷：清凉。⑪眠云跂石：谓山居。跂，行貌。

#### 16 聚蚊谣<sup>①</sup>

沉沉夏夜兰堂开<sup>②</sup>，飞蚊伺暗声如雷<sup>③</sup>。嘈然歛起初骇听<sup>④</sup>，殷殷若自南山来<sup>⑤</sup>。喧腾鼓舞喜昏黑，昧者不分听者惑。露花滴沥月上天<sup>⑥</sup>，利觜迎人著不得。我躯七尺尔如芒<sup>⑦</sup>，我孤尔众能我伤。天生有时不可遏，为尔设幄



潜匡床<sup>⑧</sup>。清商一来秋日晓，羞尔微形伺丹鸟<sup>⑨</sup>。

①《汉书·中山靖王传》：“众煦漂山，聚蚊成雷。”②沉沉：夜深。③伺暗：暗中窥伺。④嘈然：嘈杂。⑤《诗经·召南·殷其雷》：“殷其雷，在南山之阳。”毛传：“殷，雷声也。”⑥滴沥：水滴声。⑦我：全诗校：“一作微。”⑧潜：躲藏。匡床：方床。⑨清商：指秋风。羞：进献。丹鸟：萤火虫。《大戴礼·夏小正》：“八月丹鸟羞白鸟。”注：“丹鸟也者，谓丹良也。白鸟也者，谓蚊蚋也。”孔广森补注：“丹良，萤火也。”

## 17 百舌吟<sup>①</sup>

晓星寥落春云低<sup>②</sup>，初闻百舌间关啼<sup>③</sup>。花树满空迷处所<sup>④</sup>，摇动繁英坠红雨<sup>⑤</sup>。笙簧百啭音韵多，黄鹂吞声燕无语。东方朝日迟迟升，迎风弄景如自矜<sup>⑥</sup>。数声不尽又飞去，何许相逢绿杨路<sup>⑦</sup>。绵蛮宛转似娱人<sup>⑧</sup>，一心百舌何纷纷。酡颜侠少停歌听，坠珥妖姬和睡闻<sup>⑨</sup>。可怜光景何时尽<sup>⑩</sup>，谁能低回避鹰隼<sup>⑪</sup>。廷尉张罗自不关<sup>⑫</sup>，潘郎挟弹无情损<sup>⑬</sup>。天生羽族尔何微，舌端万变乘春晖。南方朱鸟一朝见<sup>⑭</sup>，索漠无言蒿下飞<sup>⑮</sup>。

①百舌：鸟名，又名反舌。此鸟能反复其舌，随百鸟之音。《逸周书·时训解》：“反舌有声，佞人在侧。”②寥落：稀疏。③间关：鸟鸣声。④树：全诗校：“一作枝。”⑤繁英：繁花。⑥景：同“影”。矜：全诗校：“一作惊。”⑦何许：何处。⑧绵蛮：声音柔软。⑨妖姬：艳丽的姬妾。⑩光景：时光。⑪低回：迂回躲避。⑫廷尉张罗：《史记·汲郑列传》：“始翟公为廷尉，宾客阗门。及废，门外可设雀罗。”⑬潘郎挟弹：《晋书·潘岳传》：“岳少时常挟弹出洛阳道。”损：指弹射。⑭朱鸟：参见344·9⑤。见：现。⑮索漠：沮丧，无生气。漠，全诗校：“一作寞。”无言：无声。《礼记·月令》：“小暑至……反舌无声。”

## 18 飞鸢操<sup>①</sup>

鸢飞杳杳青云里，鸢鸣萧萧风四起<sup>②</sup>。旗尾飘扬势渐高<sup>③</sup>，箭头砮划声相似<sup>④</sup>。长空悠悠霁日悬<sup>⑤</sup>，六翮不动凝风烟<sup>⑥</sup>。游鸢翔雁出其

下<sup>⑦</sup>，庆云清景相回旋<sup>⑧</sup>。忽闻饥鸟一噪聚，瞥下云中争腐鼠。腾音砺吻相喧呼<sup>⑨</sup>，仰天大吓疑鸢雏<sup>⑩</sup>。畏人避犬投高处，俯啄无声犹屡顾<sup>⑪</sup>。青鸟自爱玉山禾<sup>⑫</sup>，仙禽徒贵华亭露<sup>⑬</sup>。朴遫危巢向暮时<sup>⑭</sup>，毡毳饱腹蹲枯枝<sup>⑮</sup>。游童挟弹一麾肘<sup>⑯</sup>，臆碎羽分人不悲<sup>⑰</sup>。天生众禽各有类，威风文章在仁义<sup>⑱</sup>。鹰隼仪形蝼蚁心<sup>⑲</sup>，虽能戾天何足贵<sup>⑳</sup>。

①清编《全唐诗》“琴曲歌辞”亦载此诗。鸢(yuān)：猛禽。②《礼记·曲礼》：“前有尘埃则载鸣鸢。”孔颖达疏：“鸢，今时鸱也。鸱鸣则风生。”③旗尾：指鸢尾。④砮(huā)划：象声词。⑤霁日：雨后的太阳。⑥风：全诗校：“一作飞”。凝风烟：全诗校：“一作飞凝烟。”⑦鸢：鸱鸡，似鹤，黄白色。⑧庆云：彩云。⑨腾音：高声叫唤。砺吻：伸长尖嘴。⑩吓：呵叱。鸢雏：鸢凤之属。参见262·7⑥。⑪屡顾：频频回头张望。⑫青鸟：传为西王母的侍从神鸟。《史记·司马相如列传》载《大人赋》：“亦幸有三足鸟为之使。”《正义》引张云：“三足鸟，青鸟也，主为西王母取食，在昆仑之北。”玉山：即昆仑山，因产玉，故名。鲍照《空城雀》：“诚不及青鸟，远食玉山禾。”⑬华亭：《元和郡县图志》卷二五苏州华亭县：“华亭谷，在县西三十五里，陆逊、陆抗宅在其侧，逊封华亭侯。陆机云‘华亭鹤唳’，此地是也。”⑭朴遫：小木。⑮毡毳(péi sāi)：羽毛披散。⑯麾肘：挥臂，谓弹射。肘，全诗校：“一作射”。⑰臆：胸。⑱威风：古以凤有威仪。仁义：凤凰头上的羽毛花纹称顺德，背上的叫信义，腹部的称仁智。见《初学记》引皇甫谧《帝王世纪年历》。⑲蝼蚁：蝼蛄和蚂蚁。喻微贱的生命。《庄子·列御寇》：“在上为鸟鸢食，在下为蝼蚁食，夺彼与此，何其偏也。”⑳《诗·大雅·旱麓》：“鸢飞戾天，鱼跃于渊。”戾，至。

## 19 秋萤引

汉陵秦苑遥苍苍<sup>①</sup>，陈根腐叶秋萤光<sup>②</sup>。夜空寥寂金气净<sup>③</sup>，千门九陌飞悠扬<sup>④</sup>。纷纶晖映互明灭<sup>⑤</sup>，金炉星喷灯花发<sup>⑥</sup>。露华洗濯清风吹<sup>⑦</sup>，低昂不定招摇垂<sup>⑧</sup>。高丽罽毼照蛛网<sup>⑨</sup>，斜历璇题舞罗幌<sup>⑩</sup>。曝衣楼上拂香裙<sup>⑪</sup>，承露台前转仙掌<sup>⑫</sup>。槐市诸生夜读书<sup>⑬</sup>，北窗分明辨鲁鱼<sup>⑭</sup>。行子东山起征思<sup>⑮</sup>，中郎骑省悲秋



气<sup>⑮</sup>。铜雀人归自入帘<sup>⑯</sup>，长门帐开来照泪<sup>⑰</sup>。谁言向晦常自明<sup>⑱</sup>，儿童走步娇女争。天生有光非自炫，远近低昂暗中见。撮蚊妖鸟亦夜起<sup>⑲</sup>，翅如车轮而已矣<sup>⑳</sup>。

①汉陵：汉代帝王陵墓。秦苑：秦代宫苑。②陈根腐叶：《礼记·月令》：“季夏之月，……腐草为萤。”③金气：秋气。④九陌：汉长安城中有八街九陌。此以指都城大道。⑤纷纶：众多，杂乱。明灭：或明或暗。⑥金炉：炼铁炉。⑦露华：露珠。⑧低昂：高低。招摇：星名，在北斗杓端。垂：低挂。⑨丽：附着。罽毼（fú sī）：板壁屏墙。⑩历：飞过。璇：美玉。题：棖题，屋檐的椽子头。⑪曝衣楼：《渊鉴类函·岁时部》：“太液池西有汉武帝曝衣楼，七月七日宫人出衣曝之。”一称“曝衣阁”，见《类编长安志》卷三。⑫承露台：汉武帝于神明台上作承露盘，立铜仙人舒掌擎盘以接甘露。见《三辅黄图》卷三。⑬槐市：参见344·36⑨。夜读书：晋车胤家贫，夏夜以囊盛萤，照以读书。见《晋书·车胤传》。⑭分明：明亮。鲁鱼：指文字传抄因形近而产生的讹误。《抱朴子·遐览》：“书三写，鱼成鲁，虚成虎。”⑮行子：谓征人。《诗·豳风·东山》：“吁曺鹿场，熠耀宵行。”注：“宵行，虫名，……有光如萤。”⑯潘岳《秋兴赋》序云：“晋十有四年，余春秋三十有三，始见二毛。以太尉掾兼虎贲中郎将，寓直于散骑之省。”辞云：“熠耀粲于阶闑兮，蟋蟀鸣乎轩屏。”李善注：“毛诗曰：‘熠耀宵行。’毛苌曰：‘熠耀，鳞也，鳞，萤火也。’⑰铜雀：铜雀台，曹操所建，故址在今河北省临漳县西南。⑱长门：参见343·44⑥。⑲向晦：天将入夜。⑳撮：抓取。妖：邪恶。《庄子·秋水》：“鸱鸢夜撮蚤，察毫末。”起：全诗校：“一作飞。”㉑翅如车轮：纪昌学射于飞卫。飞卫谓先学不瞬，昌归以学。二年之后，虽锥尖到眦，而目不瞬。以告飞卫，“飞卫曰：‘未也，必学视而后可。视小如大，视微如著，而后告我。’昌以鼈悬虱于牖，南面而望之。旬日之间，浸大也；三年之后，如车轮焉；以睹馀物，皆丘山也。”见《列子·汤问》。而已矣：全诗校：“一作人不见。”

20

## 伤秦姝行

河南房开士<sup>①</sup>，前为虞部郎中<sup>②</sup>，为余语曰：“我得善筝人于长安怀远里<sup>③</sup>。”其后开士为赤县，牧容州<sup>④</sup>，求国工而诲之，艺工而夭。今年开士遣

余新诗，有悼佳人之句，顾余知所自也。惜其有良妓，获所从而不克久<sup>⑤</sup>，乃为伤词以贻开士。

长安二月花满城，插花女儿弹银筝<sup>⑥</sup>。南宫仙郎下朝晚，曲头驻马闻新声<sup>⑦</sup>。马蹄透迟心荡漾<sup>⑧</sup>，高楼已远犹频望。此时意重千金轻，鸟传消息绀轮迎<sup>⑨</sup>。芳筵银烛一相见，浅笑低鬟初目成<sup>⑩</sup>。蜀弦铮摐指如玉<sup>⑪</sup>，皇帝弟子韦家曲<sup>⑫</sup>。青牛文梓赤金簧<sup>⑬</sup>，玫瑰宝柱秋雁行<sup>⑭</sup>。敛蛾收袂凝清光<sup>⑮</sup>，抽弦缓调怨且长。八鸾锵锵渡银汉<sup>⑯</sup>，九雏威凤鸣朝阳<sup>⑰</sup>。曲终韵尽意不足，馀思悄绝愁空堂。从郎镇南别城阙<sup>⑱</sup>，楼船理曲潇湘月<sup>⑲</sup>。冯夷踞蹠舞绿波<sup>㉑</sup>，鲛人出听停绡梭。北池含烟瑶草短，万松亭下清风满。北池、万松，皆容州胜概。秦声一曲此时闻<sup>㉒</sup>，岭泉呜咽南云断<sup>㉓</sup>。来自长陵小市东<sup>㉔</sup>，薜华零落瘴江风<sup>㉕</sup>。侍儿掩泣收银甲<sup>㉖</sup>，鸚鵡不言愁玉笼。博山炉中香自灭<sup>㉗</sup>，镜奁尘暗同心结。从此东山非昔游<sup>㉘</sup>，长嗟人与弦俱绝<sup>㉙</sup>。

①房开士：谓房启。启，房瑄孙，以荫补凤翔参军事，累调万年令。贞元末，除容管经略使，凡九年，改桂管观察使。转太仆少卿，又贬虔州长史。见《新唐书·房启传》。开士，对奉佛者的敬称。②虞部：属工部，掌京城街巷种植、山泽苑囿、草木薪炭，供顿田猎之事。③筝：拨弦乐器。战国时流行于秦地，故称秦筝。唐时教坊所用之筝均十三弦。怀远里：在朱雀门街西第四街西市之南。见《唐两京城坊考》卷四。④《旧唐书·顺宗纪》：贞元二十一年五月，“以万年县令房启为容管经略招讨使。”赤县：唐时凡县治设在京师内者称赤县。西京以长安、万年为赤县。容州：治所在今广西容县。容管经略使治容州。⑤克：能。⑥弹：全诗校：“一作弄。”⑦南宫：尚书省。仙郎：唐时以称尚书省各部郎中、员外郎。曲头：街头，巷角。⑧透迟：迂回曲折貌。⑨绀轮：有天青色车幔的车。⑩目成：男女钟情，以目通意。⑪铮摐（chuāng）：象声词，筝弦之声。⑫皇帝弟子：《旧唐书·音乐志》：“唐玄宗于听政之暇，教太常乐工子弟三百人为丝竹之戏。音响齐发，有一声误，玄宗必觉而正之。号为皇帝弟子，又云梨园弟子。”韦家曲：即韦曲，长安地名。⑬文：同“纹”。梓：木名，木材轻软，耐朽，供建筑及制家具、乐器用。⑭玫瑰宝柱：以美玉装饰的筝柱。玫瑰，美玉。雁行：指筝



柱平列而有次序。⑮敛蛾：敛眉。清光：目光。⑯八鸾：结在马衔上的铃铛称鸾。一马二铃，四马八铃，称八鸾。鏦鏦：铃声。《诗·大雅·烝民》：“四牡彭彭，八鸾鏦鏦。”⑰九雏：《玉台新咏》卷一《古乐府·陇西行》：“凤凰鸣啾啾，一母将九雏。顾视世间人，为乐甚独殊。”鸣朝阳：参见343·20②。⑱镇南：谓房启为容管经略使。⑲理曲：演习乐曲。⑳冯夷：河神名，一说为河伯之妻。屈原《远游》：“使湘灵鼓瑟兮，令海若舞冯夷。”蹁跹：舞者飘转之姿。㉑秦声：筝曲。声：全诗校：“一作歌。”㉒南云断：见本卷14①。南云，全诗校：“一作肠堪。”㉓长陵：汉县名，汉高帝时置陵，成帝时置县，属左冯翊。故城在今陕西省咸阳市东北。㉔葳华：木槿花，早开晚落。㉕银甲：银制的假指甲，用以弹筝、琵琶等弦乐。收：全诗校：“一作悲。”㉖博山炉：参见本卷1②。㉗东山：《世说新语·识鉴》：“谢公（谢安）在东山畜妓。”刘孝标注：“宋明帝《文章志》曰：‘安纵心事外，疏略常节，每畜女妓，携妓游肆也。’”㉘参见251·3③。

21 竞渡曲<sup>①</sup> 竞渡始于武陵，及今举楫而相和之，其音咸呼云何在，斯招屈之义<sup>②</sup>。事见图经

沅江五月平堤流，邑人相将浮彩舟<sup>③</sup>。灵均何年歌已矣<sup>④</sup>，哀谣振楫从此起。杨桴击节雷阗阗<sup>⑤</sup>，乱流齐进声轰然。蛟龙得雨鬣鬣动<sup>⑥</sup>，蝾螈饮河形影联<sup>⑦</sup>。刺史临流褰翠帟<sup>⑧</sup>，揭竿命爵分雄雌<sup>⑨</sup>。先鸣馀勇争鼓舞<sup>⑩</sup>，未至衔枚颜色沮<sup>⑪</sup>。百胜本自有前期<sup>⑫</sup>，一飞由来无定所<sup>⑬</sup>。风俗如狂重此时，纵观云委江之湄<sup>⑭</sup>。彩旗夹岸照蛟室<sup>⑮</sup>，罗袜凌波呈水嬉<sup>⑯</sup>。曲终人散空愁暮，招屈亭前水东注<sup>⑰</sup>。

①作于居朗州时《乐府诗集》卷九四《新乐府辞》云：“刘异《事始》曰：‘楚传云：竞渡起于越王勾践。’《荆楚岁时记》云：‘旧传屈原死于汨罗，时人伤之，竞以舟楫拯焉，因以成俗。’《岁华纪丽》云：‘因勾践以成风，拯屈原而为俗’是也。……《竞渡曲》盖起于此。”②招屈：为屈原招魂。③沅江：在湖南省西部，经汉寿县流入洞庭湖。邑人：指武陵县人。④灵均：屈原之字。⑤杨：通“扬”。桴：鼓槌。雷阗阗：如雷之声。阗阗，象声词。⑥蛟龙：喻龙舟。⑦蝾螈（dì dōng）：虹。喻舟。⑧翠帟：青色的车幔。参见221·34④。⑨命爵：赐酒。⑩先鸣：指先到达终点。⑪衔枚：谓一声不响。⑫前期：谓事先注

定。⑬一飞：一飞冲天，谓取胜。⑭云委：谓人群像云一样聚集。⑮蛟室：蛟人的居室。《述异记》：“南海中有蛟人室。”⑯罗袜凌波：参见343·9⑧。水嬉：一种水上游戏。⑰招屈亭：在武陵城外沅江边。《舆地纪胜》卷六八：“招屈亭，今郡南亭即其所。在安济门之右，沅水之滨。”

22 翰林白二十二学士见寄诗一百篇因以答贶<sup>①</sup>

吟君遗我百篇诗，使我独坐形神驰。玉琴清夜人不语，琪树春朝风正吹。郢人斤斲无痕迹<sup>②</sup>，仙人衣裳弃刀尺<sup>③</sup>。世人方内欲相寻<sup>④</sup>，行尽四维无处觅<sup>⑤</sup>。

①白二十二学士：谓白居易。《旧唐书·白居易传》：“元和……二年十一月，召入翰林，为学士。”②郢人斤斲（zhuó）：参见213·7④。斲，同“斫”。③《太平广记》卷六引《灵怪录》云：“太原郭翰暑月卧庭中，见有少女自空而下，其衣无缝。翰问其故，女答道：‘天衣，本非针线为也。’”④方内：尘世之内。⑤四维：四方之隅。

23 忆春草<sup>①</sup> 春草，乐天舞妓名

忆春草，处处多情洛阳道。金谷园中见日迟<sup>②</sup>，铜驼陌上迎风早。河南大尹频出难<sup>③</sup>，只得池塘十步看<sup>④</sup>。府门闭后满街月，几处游人草头歇。馆娃宫外姑苏台<sup>⑤</sup>，郁郁芊芊拔不开<sup>⑥</sup>。无风自偃君知否，西子裙裾曾拂来<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大和六年（832），见卞谱。时作者官苏州刺史。②金谷园：参见344·27③。③河南大尹：白居易于大和五年（831）至七年（833）为河南尹。见朱金城《白居易年谱》。④池塘：参见252·53④。⑤馆娃宫：春秋吴宫名。吴王夫差作宫于砚石山以馆西施，吴人称美女为娃，故曰馆娃。遗址在今江苏省苏州西南灵岩山。《见嘉庆重修一统志》卷七八。姑苏台：在苏州西南姑苏山上。传为吴王阖闾或夫差所筑。见《太平寰宇记》卷九一。⑥郁郁芊芊：草木茂盛貌。⑦西子：西施。

24 乐天寄忆旧游因作报白君以答<sup>①</sup>

报白君，别来已渡江南春<sup>②</sup>。江南春色何处

好，燕子双飞故官道。春城三百七十桥<sup>③</sup>，夹岸朱楼隔柳条。丫头小儿荡画桨，长袂女郎簪翠翘<sup>④</sup>。郡斋北轩卷罗幕，碧池逶迤绕画阁。池边绿竹桃李花，花下舞筵铺彩霞。吴娃足情言语黠，越客有酒巾冠斜。坐中皆言白太守，不负风光向杯酒。酒酣襞笺飞逸韵<sup>⑤</sup>，至今传在人人口。报白君，相思空望嵩丘云<sup>⑥</sup>。其奈钱塘苏小小，忆君泪点石榴裙。白君有妓，近自洛归钱塘。

①此诗作于大和六年（832）。见卞谱。②大和五年（831）冬，刘禹锡出为苏州刺史，与白居易会于洛阳。六年（832）春，抵苏州刺史任。③三百七十桥：白居易《正月三日闲行》云：“绿浪东西南北水，红栏三百九十桥。”原注：“苏之官桥大数。”④翠翘：妇女头饰，似翠鸟尾之长毛，故名。⑤襞（bì）笺：折纸作诗。⑥嵩丘：即嵩山。

## 25 两如何诗谢裴令公赠别二首<sup>①</sup>

一言一顾重，重何如？今日陪游清洛苑，昔年别入承明庐<sup>②</sup>。

①裴令公：谓裴度。参见卷三二四小传。大和八年（834），裴度制东都尚书省事，充东都留守。九年（835）十月，进位中书令。见《旧唐书·裴度传》。此诗作于大和九年刘禹锡自汝州赴同州刺史任途经洛阳时。②承明庐：汉承明殿旁屋，为侍臣值宿所居之所。后因以入承明庐指在朝为官。

### 其二

一东一西别，别何如？终期大冶再熔炼，愿托扶摇翔碧虚<sup>①</sup>。

①大冶：技术精湛的冶炼工匠。《庄子·大宗师》：“今之大冶铸金……”此以大冶喻裴度，以金自喻。扶摇：旋风。参见343·27④。碧虚：天空。

## 26 唐侍御寄游道林岳麓二寺诗并沈中丞姚员外所和见征继作<sup>①</sup>

湘西古刹双蹲蹲，群峰朝拱如骏奔。青松步障深五里<sup>②</sup>，龙宫黯黯神为阍<sup>③</sup>。高殿呀然压苍嶽<sup>④</sup>，俯瞰长江疑欲吞。橘洲泛浮金实动<sup>⑤</sup>，

水郭缭绕朱楼骞<sup>⑥</sup>。语馀百响入天籁，众奇引步轻翩翩。泉清石布博棋子，萝密鸟韵如簧言<sup>⑦</sup>。回廊架险高且曲，新径穿林明复昏。浅流忽浊山兽过，古木半空天火痕<sup>⑧</sup>。星使双飞出禁垣<sup>⑨</sup>，元侯饁之游石门<sup>⑩</sup>。紫髯翼从红袖舞，竹风松雪香温靡<sup>⑪</sup>。远持清琐照巫峡，一夏惊断三声猿<sup>⑫</sup>。灵山会中身不预<sup>⑬</sup>，吟想峭绝愁精魂<sup>⑭</sup>。恨无黄金千万饼，布地买取为丘园<sup>⑮</sup>。

①唐侍御：谓唐扶，参见卷四七七小传。唐扶原唱见477·5。道林岳麓二寺：道林寺在岳麓山下。岳麓寺在山上。见《方輿胜览》卷二三。沈中丞：谓沈传师，参见卷四五五小传。长庆三年（823）六月，沈传师为湖南观察使（见《旧唐书·穆宗纪》），有诗《次潭州酬唐侍御姚员外游道林岳麓寺题示》（455·51）。刘禹锡诗当作于是年。时作者居夔州。姚员外：姚合。参见卷四八五小传。②步障：用以遮避风尘或障蔽内外的屏幕。③阍（hūn）：守门人。④呀然：高大空旷貌。嶽（yǎn）：峻山。⑤橘洲泛浮：《太平御览》卷六九引《湘中记》云：“昭潭无底橘洲浮。……每大水诸洲悉设而橘洲独存焉。”金实：金黄的橘子。⑥骞（xiān）：飞举。⑦鸟韵：鸟叫声。簧言：动听的语言。⑧天火：由雷电或物体自燃引起的大火。⑨星使：参见214·48·9④。⑩元侯：诸侯之长。此指沈传师。⑪温靡（nūn）：温暖。⑫三声猿：《水经注·江水》：“巴东三峡巫峡长，猿鸣三声泪沾裳。”⑬灵山：参见344·2③。预：与，参加。⑭峭绝：高标不凡。⑮《金刚经》“一时佛在舍卫国祇树给孤独园”集注引《疏钞》云：“经云，舍卫国有一长者名须达拏，常施孤独贫，故曰给孤独长者。因往王舍城中护弥长者家为男求婚。见其家备设香花，云来旦请佛说法。须达……至来日闻佛说法，心开意解，欲请佛归。佛许之，令须达先归家卜胜地。惟有祇陀太子有园，方广严洁。往白太子，太子戏曰，若布金满园，我当卖之。须达便归家运金，侧布八十顷园并满。是以太子更不复爱其金，同建精舍，请佛说法，曰祇树给孤独园。”

## 27 将赴汝州途出浚下留辞李相公<sup>①</sup>

长安旧游四十载，鄂渚一别十四年<sup>②</sup>。后来富贵已零落，岁寒松柏犹依然<sup>③</sup>。初逢贞元尚文主<sup>④</sup>，云阙天池共翔舞<sup>⑤</sup>。相看却数六朝臣<sup>⑥</sup>，



屈指如今无四五。夷门天下之咽喉<sup>⑦</sup>，昔时往往生疮疣<sup>⑧</sup>。联翩旧相来镇压<sup>⑨</sup>，四海吐纳皆通流<sup>⑩</sup>。久别凡经几多事，何由说得平生意<sup>⑪</sup>。千思万虑尽如空，一笑一言真可贵<sup>⑫</sup>。世间何事最殷勤<sup>⑬</sup>，白头将相逢故人。功成名遂会归老，请向东山为近邻<sup>⑭</sup>。

①汝州：治所在今河南省临汝县。浚下：浚仪县，与开封同为汴州治所。李相公：谓李程。大和七年（833）七月，李程检校司空，兼汴州刺史、宣武军节度使。见《旧唐书·文宗纪》。大和八年（834），刘禹锡自苏州迁汝州，此诗即作于是时。②长庆元年（821）冬，刘禹锡授夔州刺史。自洛阳赴任，经鄂州，时李程为鄂岳观察使，故得相会。自长庆元年至大和八年，历十四年。鄂渚：指鄂州。《资治通鉴》卷二〇四胡三省注云：“鄂州，春秋夏汭之地。《江夏记》云：一名夏口，一名鲁口。吴始筑郡城，晋末始立郢州；隋平陈，改为鄂州，因鄂渚为名。”③岁寒松柏：《论语·子罕》：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”④贞元尚文主：谓德宗。《旧唐书·德宗纪》：“加以天才秀茂，文思雕华。……文雅中兴，复高前代，二南三祖，岂盛于兹。”⑤云阙天池：指朝廷。贞元末，李程、刘禹锡俱在御史台为监察御史。⑥六朝：指德宗、顺宗、宪宗、穆宗、敬宗、文宗六朝。⑦《元和郡县图志》卷七：“汴州……秦为三川郡地。汉陈留郡之浚仪县也。酈生说汉高曰：‘陈留天下之冲，四通五达之郊。’”夷门：《元和郡县图志》卷七汴州浚仪县：“夷门，《史记》：大梁城有十二门，东门隐士侯嬴，年七十，家贫，为夷门监者。”⑧贞元中，汴州屡遭变乱。贞元八年（792）宣武节度使刘玄佐死，命吴凑往代，军乱，拥立玄佐子士宁为留后。九年（793），都知兵马使李万荣逐士宁，自为留后。十二年（796），李万荣死，子迺谋旌节，部将与监军执之。朝命以董晋为节度使，系部将邓惟恭，捕斩其党。十五年（799），董晋死，以行军司马陆长源代之，军乱，裔食长源等。寻以韩弘为节度使。又长庆二年（822），宣武军乱，节度使李愿遁，众推都押牙李愬为留后，请命，不许。征之，宥拒，其下杀之，事乃平。⑨元和以后，镇汴州者，有韩弘、张弘靖、令狐楚、李逢吉及李程，皆曾为宰相。联翩：连续不断，前后相接。⑩吐纳：谓交通。⑪意：全诗校：“一作愁。”⑫贵：全诗校：“一作休。”⑬殷勤：情意恳切深厚。⑭东山：在浙江省上虞县西南。晋谢安早

年隐居于此。

## 28 平蔡州三首<sup>①</sup>

蔡州城中众心死<sup>②</sup>，妖星夜落照壕水<sup>③</sup>。汉家飞将下天来<sup>④</sup>，马箠一挥门洞开<sup>⑤</sup>。贼徒崩腾望旗拜<sup>⑥</sup>，有若群蛰惊春雷<sup>⑦</sup>。狂童面缚登槛车<sup>⑧</sup>，太白天矫垂捷书<sup>⑨</sup>。相公从容来镇抚<sup>⑩</sup>，常侍郊迎负文弩<sup>⑪</sup>。四人归业闾里间<sup>⑫</sup>，小儿跳浪健儿舞<sup>⑬</sup>。

①蔡州：治所在今河南汝南。唐彰义军节度使领有申、光、蔡三州，治蔡州。自德宗建中三年（782）至元和十二年（817），李希烈、吴少诚、吴少阳、吴元济先后割据于此。元和十年（815），朝廷发十六道兵讨吴元济。十二年十月，唐随邓节度使李愬入蔡州，擒吴元济，淮西平。②众心死：谓老百姓悲哀失望。③妖星：怪异之星。喻吴元济。壕水：护城河水。壕，全诗校：“一作河。”④汉家飞将：《史记·李将军列传》：“广居右北平，匈奴闻之，号曰‘汉之飞将军’，避之数岁。”此指李愬。元和十二年（817）十月，李愬听从降将李祐之计，袭取蔡州。愬以李祐、李忠义率突将三千为先锋，自率中军三千，又命李进诚将三千人殿后。夜至张柴村，杀其戍卒，据其栅。复夜引兵出栅门。夜半，至州城。近城有鹅鸭池，愬令击之以混军声。四鼓时分，愬至城下，人无知者，见《资治通鉴》卷二四〇。⑤马箠：马鞭。《资治通鉴》卷二四〇：“李祐、李忠义钁钁其城，为坎以先登，壮士从之。守门卒方熟寐，尽杀之，而留击柝者，使击柝如故。遂开门纳众，及里城，亦然，城中皆不之觉。”⑥崩腾：崩败纷乱。⑦群蛰惊春雷：《月令七十二候集解》：“二月节……万物出乎震，震为雷，故曰惊蛰。是蛰虫惊而出走矣。”⑧狂童：指吴元济。面缚：双手反绑于身后而面向前，表示投降。槛车：囚车。《旧唐书·李愬传》：“元济城上请罪，（李）进城梯而下之，乃槛送京师。”⑨太白：旗名。《史记·周本纪》：“以黄钺斩纣头悬太白之旗。”全诗校：“一作大帛。”天矫：屈伸自如。⑩相公：谓裴度。度时为彰义节度使、淮西宣慰招讨处置使，督师讨吴元济。⑪常侍：谓李愬。时愬为检校左散骑常侍，兼邓州刺史，御史大夫，充唐随邓节度使。负文弩：身背弓矢迎接。《旧唐书·李愬传》：“翌日，度至，愬具囊鞬候度马首。度将避之，愬曰：‘此方不识上下等威之分久矣，请公因以示之。’度以宰相礼



受想迎谒。众皆耸观。”⑫四人：四民，指士、农、工、商。⑬跳浪：蹦跳。全诗校：“一作踉（liáng）跳。”健儿：战士。

## 其二

汝南晨鸡喔喔鸣<sup>①</sup>，城头鼓角音和平。路旁老人忆旧事，相与感激皆涕零。老人收泣前致辞，官军入城人不知。忽惊元和十二载，重见天宝承平时<sup>②</sup>。

①《乐府诗集》卷八三《鸡鸣歌》：“东方欲明星烂烂，汝南鸡鸣登坛唤。”汝南：即蔡州。天宝元年，改为汝南郡，乾元元年，复为豫州，宝应元年改为蔡州。见《旧唐书·地理志》。②天宝承平时：谓安史之乱以前的安定时期。重：全诗校：“一作喜。”

## 其三

九衢车马浑浑流<sup>①</sup>，使臣来献淮西囚<sup>②</sup>。四夷闻风失匕箸<sup>③</sup>，天子受贺登高楼<sup>④</sup>。妖童擢发不足数<sup>⑤</sup>，血污城西一杯土<sup>⑥</sup>。南峰无火楚泽间<sup>⑦</sup>，夜行不锁穆陵关<sup>⑧</sup>。策勋礼毕天下泰，猛士按剑看恒山<sup>⑨</sup>。时唯恒山不庭<sup>⑩</sup>。

①浑浑：水流貌。喻车马行进连续不断。②使臣：谓裴度。③失匕箸：谓震惊。曹操尝与刘备论天下英雄，说：“今天下英雄，惟使君（刘备）与操耳。本初（袁绍）之徒，不足数也。”备时方食，闻言震惊，失匕箸。见《三国志·蜀书·先主传》。全诗校：“一作皆失据，一作皆失箸。”④天子受贺：《旧唐书·吴元济传》：“元济至京，宪宗御兴安门受俘，百僚楼前称贺。”⑤妖童：指吴元济。擢发：《史记·范雎蔡泽列传》：“范雎曰：‘汝（指须贾）罪有几？’（须贾）曰：‘擢贾之发以续贾之罪，尚未足。’”⑥城西：参见本卷13①。《旧唐书·吴元济传》：“元济至京……乃献庙社，徇于两市，斩之于独柳。”⑦楚泽：指淮西。峰：全诗校：“一作烽，一作风。”⑧穆陵关：《元和郡县图志》卷二七黄州麻城县：“穆陵关，西至白沙关八十里，在县北一百里。”⑨恒山：指成德军，参见344·3①。⑩不庭：不归属朝廷。

29 送僧仲劄东游兼寄呈灵澈上人<sup>①</sup>

释子道成神气闲<sup>②</sup>，住持曾上清凉山<sup>③</sup>。晴空

礼拜见真像<sup>④</sup>，金毛五髻卿云间<sup>⑤</sup>。西游长安隶僧籍<sup>⑥</sup>，本寺门前曲江碧。松间白月照宝书，竹下香泉洒瑶席。前时学得经论成<sup>⑦</sup>，奔驰象马开禅局<sup>⑧</sup>。高筵谈柄一麾拂<sup>⑨</sup>，讲下门徒如醉醒。旧闻南方多长老，次第来入荆门道<sup>⑩</sup>。荆州本自重弥天<sup>⑪</sup>，南朝塔庙犹依然。宴坐东阳枯树下<sup>⑫</sup>，经行居止故台边<sup>⑬</sup>。忽忆遗民社中客<sup>⑭</sup>，为我衡阳驻飞锡<sup>⑮</sup>。讲罢同寻相鹤经<sup>⑯</sup>，闲来共蜡登山屐。一旦扬眉望沃州<sup>⑰</sup>，自言王谢许同游<sup>⑱</sup>。凭将杂拟三十首<sup>⑲</sup>，寄与江南汤慧休<sup>⑳</sup>。

①灵澈上人：参见卷八〇四小传。元和四年（809）灵澈归东越，十一年（816）卒于宣州。见《唐才子传校笺》卷三。②释子：僧徒。③住持：总持事务。清凉山：《华严经·菩萨住处品》云：“东北有处，名清凉山，从昔以来，诸菩萨众于中止住，现有菩萨名文殊师利，与其眷属诸菩萨众一万人俱。”五台山又称清凉山，相传为文殊师利菩萨显灵说法的道场。④真像：指佛像。晴空：全诗校：“一作清室。”⑤金毛：《五灯会元》卷九：“但见五色云中文字殊乘金毛狮子往来。”五髻：佛教说文殊师利顶结五髻，以表大日五智。卿云：祥云。⑥安：全诗校：“一作乐。”长乐，长安有长乐坊、长乐坡、长乐门，汉长乐宫遗址。⑦经论：佛教以经、律、论为三藏。⑧象马：佛教称佛学东渐时，有象马驮经而来。见《洛阳伽蓝记》。禅局：禅关。⑨谈柄：僧人讲法，或执麈尾，或执如意，故有谈柄之名。麾：同“挥”。⑩次第：顷刻。荆门：在湖北省宜都县西北。《水经注·江水》：“江水又东历荆门虎牙之间，荆门在南，上合下开，暗彻山南，有门象虎牙在此。”⑪重弥天：参见256·85·2①。⑫宴坐：坐禅。⑬经行：僧人为养生散闷而沿固定路线散步。止：全诗校：“一作此。”⑭遗民社中客：参见225·1⑥。⑮衡阳：县名，唐衡州治所，今湖南衡阳。飞锡：参见343·30④。⑯相鹤经：参见344·36③。⑰沃州：即沃洲。山名，在浙江省新昌县东，相传晋高僧支遁曾居于此。⑱王谢许同游：《晋书·谢安传》：“（安）寓居会稽，与王羲之及高阳许询、桑门支遁游处，出则渔弋山水，入则言咏属文，无处世意。”许，全诗校：“一作与。”⑲《文选》卷三一有江淹杂体诗三十首，最后一首是《休上人别怨》。⑳汤慧休：即汤惠休，字茂远，善属文。曾出家为僧，宋孝武帝命之还俗。官至扬州刺史。此以汤



慧休喻指灵澈。刘禹锡《澈上人文集纪》：“上人生于会稽，本汤氏子。”

### 30 观棋歌送僮师西游

长沙男子东林师<sup>①</sup>，闲读艺经工弈棋。有时凝思如入定<sup>②</sup>，暗覆一局谁能知？今年访予来小桂<sup>③</sup>，方袍袖中贮新势。山人无事秋日长<sup>④</sup>，白昼懵懵眠匡床<sup>⑤</sup>。因君临局看斗智，不觉迟景沉西墙<sup>⑥</sup>。自从仙人遇樵子<sup>⑦</sup>，直到开元王长史<sup>⑧</sup>。前身后身付馀习<sup>⑨</sup>，百变千化无穷已<sup>⑩</sup>。初疑磊落曙天星<sup>⑪</sup>，次见搏击三秋兵<sup>⑫</sup>。雁行布阵众未晓，虎穴得子人皆惊。行尽三湘不逢敌，终日饶人损机格<sup>⑬</sup>。自言台阁有知音<sup>⑭</sup>，悠然远起西游心。商山夏木阴寂寂<sup>⑮</sup>，好处徘徊驻飞锡。忽思争道画平沙<sup>⑯</sup>，独笑无言心有适。蔼蔼京城在九天<sup>⑰</sup>，贵游豪士足华筵。此时一行出人意，赌取声名不要钱。

①居连州时作。东林：慧远于晋太元中入庐山，居东林寺。②入室：佛教谓静坐敛心，不起杂念，使心定于一处为入室。③小桂：小桂岭。参见343·30②。④秋：全诗校：“一作愁。”⑤懵懵：无所知貌。⑥迟景：落日的余光。⑦参见227·62⑦。仙：全诗校：“一作山。”⑧开元：玄宗年号。王长史：薛用弱《集异记》云，玄宗南狩，百司奔赴行在，翰林善围棋者王积薪随从。见瞿蜕园《刘禹锡集笺证》卷二九。⑨前身后身：佛教创轮回之说，有前生、今生、来生三生。前身即“前生”，后身即“来生”或“今生”。馀习：佛教语。言既断烦恼，犹存残余之习气。⑩无穷：全诗校：“一作看不。”⑪磊落：错落分明。⑫三秋兵：古于秋日用兵。《吕氏春秋》卷七“孟秋之月，……天子乃命将帅，选士厉兵，简练桀僇，专任有功，以征不义。”⑬饶人：下棋让子。机格：下棋的机谋布局。⑭台阁：指朝廷。⑮商山：参见344·15④。⑯画：全诗校：“一作尽。”⑰蔼蔼：盛貌。

### 31 吐绶鸟词<sup>①</sup>并序

滑州牧尚书李公以《吐绶鸟词》见示<sup>②</sup>，兼命继声<sup>③</sup>，盖尚书前为御史时所作<sup>④</sup>。有翰林二学士同赋之，今所谓追和也。鸟之所异，具于本篇。越山有鸟翔寥廓<sup>⑤</sup>，喙中天绶光若若<sup>⑥</sup>。越人偶见而奇之，因名吐绶江南知。四明天姥神仙

地<sup>⑦</sup>，朱鸟星精钟异气<sup>⑧</sup>。赤玉雕成彪炳毛<sup>⑨</sup>，红绡翦出玲珑翅。湖烟始开山日高，迎风吐绶盘花绦。临波似染珊瑚草，映叶疑开阿母桃<sup>⑩</sup>。花红草绿人间事，未若灵禽自然贵。鹤吐明珠暂报恩<sup>⑪</sup>，鹊衔金印空为瑞<sup>⑫</sup>。春和秋霁野花开，玩景寻芳处处来。翠幕雕笼非所慕，珠丸柘弹莫相猜<sup>⑬</sup>。栖月啼烟凌缥缈<sup>⑭</sup>，高林先见金霞晓<sup>⑮</sup>。三山仙路寄遥情，刷羽扬翘欲上征。不学碧鸡依井络<sup>⑯</sup>，愿随青鸟向层城<sup>⑰</sup>。太液池中有黄鹤<sup>⑱</sup>，怜君长向高枝宿。如何一借羊角风<sup>⑲</sup>，来听箫韶九成曲<sup>⑳</sup>。

①吐绶鸟：又名珍珠鸡，通称火鸡。产于巴峡及闽、广山中，因上嘴根有肉绶，能伸缩，时时变色，故称吐绶鸟。《太平御览》卷九二八引盛弘之《荆州记》：“鱼复县有鸟，时吐物长数寸，丹朱彪炳，形色类绶，因名吐绶鸟。”②李公：谓李德裕。大和三年（829）九月，李德裕为检校户部尚书、郑滑节度使、滑州刺史。四年十月，迁剑南西川节度使。是诗盖四年十月以前所作。滑州，治所在今河南省滑县。③继声：奉和。④御史：指御史中丞。长庆元年（821），李德裕为翰林学士，二年罢学士，为御史中丞。⑤寥廓：辽阔的天空。⑥喙（suì）：鸟的食管末段盛食物的囊。天绶光若若：《汉书·石显传》：“印何累累，绶若若邪。”若若，长而下垂貌。天，全诗校：“一作吐”。⑦四明：山名。在浙江省宁波市西南。天姥：山名，在浙江省嵊县、新昌县间。⑧朱鸟：二十八宿中南方七宿的总名。星精：星宿之精。钟异气：灵异之气所聚。⑨彪炳：文采焕发貌。⑩阿母桃：参见344·10③。⑪鹤吐明珠：传说佞参遇玄鹤被伤，收养之。疗治其疮，愈而放之。一夜，雌雄双至，各衔明珠以报参。见《搜神记》卷二〇。⑫鹊衔金印：张颢为梁相，天新雨，有鸟如山鹊飞翔，坠地化为圆石。以椎破石，得一金印，文曰“忠孝侯印”。颢以上闻，藏之秘府。颢后官至太尉。见《搜神记》卷九。⑬珠丸柘弹：何逊《拟轻薄篇》：“柘弹随珠丸，白马黄金勒。”柘弹，柘材所制的弹弓。⑭缥缈：高远隐约。⑮金霞：朝霞。⑯碧鸡：《汉书·郊祀志》：“或言益州有金马碧鸡之神，可醮祭而致。于是遣谏大夫王褒使持节而求之。”井络：星名。左思《蜀都赋》：“远则岷山之精，上为井络。”李善注：“《河图括地象》曰：‘岷山之地，上为井络。’”⑰层城：《淮南子·地形训》：“掘昆仑虚以下地，中有增城九重，其高万一千



里百一十四步二尺六寸。”高诱注：“中，昆仑虚中也。增，重也。”⑮太液池：汉太液池在今陕西省长安县西，汉武帝时于建章宫北兴建。其地周回十顷，中起三山，以象瀛洲、蓬莱、方丈三神山，并以金石刻成鱼龙奇禽异兽之类。见《三辅黄图》卷四。黄鹄：即天鹅。《汉书·昭帝纪》：始元元年，“黄鹄下建章宫太液池中。”注：“黄鹄，大鸟也，一举千里者，非白鹄也。”⑯羊角风：参见343·27⑫。⑰箫韶九成：《尚书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”箫韶，舜之乐名。九成，多次演奏。

### 32 八月十五日夜桃源玩月

尘中见月心亦闲，况是清秋仙府间<sup>①</sup>。凝光悠悠寒露坠，此时立在最高山。碧虚无云风不起，山上长松山下水。群动翛然一顾中<sup>②</sup>，天高地平千万里。少君引我升玉坛<sup>③</sup>，礼空遥请真仙官<sup>④</sup>。云辇欲下星斗动<sup>⑤</sup>，天乐一声肌骨寒。金霞昕昕渐东上<sup>⑥</sup>，轮欹影促犹频望<sup>⑦</sup>。绝景良时难再并<sup>⑧</sup>，他年此日应惆怅。叔父元和中征昔事为《桃源行》<sup>⑨</sup>，后贬官武陵，复为《玩月》作，并题于观壁。尔来星纪再周<sup>⑩</sup>，蕤牵复此郡<sup>⑪</sup>，仰见文字暗缺，伏虑他年转将尘没，故镌在贞石，以期不朽。太和四年，蕤谨记。

①仙府：仙人住所。指桃源。②翛然：无拘无束，自由自在。③少君：汉武帝时有方士李少君，自称曾会见神仙。见《汉书·郊祀志》。此指道士。④礼空：向空中行礼。⑤云辇（píng）：云车。仙人之车。辇，有帷盖的车。⑥昕昕：明亮貌。⑦轮欹：月亮西斜。影促：月影将要消失。⑧绝景良时：参见344·36⑧。⑨元和：当为“贞元”。见瞿蜕园《刘禹锡集校笺》外集卷八。⑩星纪：古代天文学以日月所会之处为次，日月一年十二会，故有十二次。星纪为十二星次之一，在十二支中为丑，在二十八宿中为斗宿、牛宿。再周：古以岁星运行纪年，岁星每岁行一星次，十二岁一周天，则再周为二十四年。⑪蕤：禹锡之侄。

### 33 送鸿举游江西<sup>①</sup>并引

始余谪朗州<sup>②</sup>，尔时，是师振麻衣，斐然而前<sup>③</sup>，持文篇以为僧赞。唧唧而清<sup>④</sup>，如虫吟秋；自然之响，无有假合<sup>⑤</sup>，有足佳者，故为赋二章以声之<sup>⑥</sup>。距今年遇于建平<sup>⑦</sup>，赤髭益蕃<sup>⑧</sup>，文思益深，而内外学益富<sup>⑨</sup>。既讯已，探衲中出前所与

诗阅之<sup>⑩</sup>，纸劳墨瘁，与我同来<sup>⑪</sup>。因思夫冉冉之光<sup>⑫</sup>，浑浑之轮<sup>⑬</sup>。时而言，有初中后之分；日而言，有今昨明之称；身而言，有幼壮艾之期<sup>⑭</sup>。乃至一瞥欬<sup>⑮</sup>，一弹指，中际皆具，何必求三生以异身耶<sup>⑯</sup>？然而视予之文，昔与今有莛楹之别<sup>⑰</sup>；视予之书，昔与今有钩石之悬<sup>⑱</sup>；视予之仕，昔与今乃唯阿之差耳<sup>⑲</sup>。岂有工拙之数存乎其间哉！盖可勉而进者，与日月而至矣。彼倘来外物<sup>⑳</sup>，虽日月无能至焉。是岁，师告予游江西，复为赋七言以为游地耳。

禅客学禅兼学文，出山初似无心云<sup>㉑</sup>。从风卷舒来何处，缭绕巴山不得去<sup>㉒</sup>。山州古寺好闲居<sup>㉓</sup>，读尽龙王宫里书<sup>㉔</sup>。使君滩头拣石观<sup>㉕</sup>，白帝城边寻野蔬。忽然登高心瞥起<sup>㉖</sup>，又欲浮杯信流水<sup>㉗</sup>。烟波浩淼鱼鸟情，东去三千三百里<sup>㉘</sup>。荆门峡断无盘涡，湘平汉阔清光多。庐山雾开见瀑布，江西月净闻渔歌。钟陵八郡多名守<sup>㉙</sup>，半是西方社中友<sup>㉚</sup>。与师相见便谈空<sup>㉛</sup>，想得高斋狮子吼<sup>㉜</sup>。

①居夔州期间作。江西：江西观察使，治洪州，治所在今江西南昌。②永贞元年（805）刘禹锡贬朗州司马。③斐然：有文采貌。④唧唧：细碎的虫鸣声。⑤假合：假和合。佛教称“人我”是五蕴“假和合”而成。⑥声：宣扬。⑦建平：即夔州。夔州属县巫山、大昌均为晋建平郡地。见《太平寰宇记》卷一四八。⑧赤髭：佛陀耶等者赤髭，号赤髭毗邪沙。⑨内外学：佛教徒称佛学为内学，佛经以外的典籍为外学。⑩衲（gé）：僧衣。⑪来：语助词。⑫光：时光。⑬浑浑：同“滚滚”。⑭艾：年老。⑮瞥（qīng）欬：咳嗽。⑯中际：佛教称现在世。指现世人的一生。三生：见本卷30⑨。⑰莛楹之别：相差悬殊。《庄子·齐物论》：“故为是举莛与楹，厉与西施，恢恠憭怪，道通为一。”莛，草茎。楹，木柱。⑱书：书法。钩石：三十斤为钩，四钩为石。⑲唯阿之差：差别不大。《老子》：“唯之与阿，相去几何。”⑳倘来外物：《庄子·缮性》：“物之傥来，寄者也。寄之，其来不可圉，其去不可止。”傥，通“倘”，意外。㉑陶渊明《归去来辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”㉒巴山：泛指今四川省东部的山。㉓州：全诗校：“一作川。”㉔龙王宫里书：指佛经。《摩诃摩耶经》云：“千五百岁，……恶魔波旬及外道众踊跃欢喜，竞破塔寺杀害比丘，一切经藏皆悉流移至鸠尸那竭国。阿耨达龙王



悉持入海，于是佛法而灭尽也。”②使君滩：在今四川万县东二里。《水经注·江水》：“（江水）又东迳羊肠虎臂滩。杨亮为益州，至此舟覆，惩其波澜。蜀人至今犹名之为使君滩。”③瞥起：暂起。④浮杯：参见216·33⑥。⑤三千三百里：《乐府诗集》卷四五《懊侬歌》：“江陵去扬州，三千三百里。已行一千三，所有二千在。”⑥钟陵八郡：《旧唐书·地理志》：“江南西道观察使，治洪州，管洪、饶、吉、江、袁、信、虔、抚等州。”钟陵郡即洪州。⑦社中友：参见本卷29⑭。⑧空：佛教以为一切事物无自性，虚幻不实，是名为“空”。《大智度论》卷五：“观五蕴无我无我所，是名为空。”⑨狮子吼：佛教以称佛祖讲经，声震世界。《维摩诘经·佛国品》：“演法无畏，犹狮子吼。其所讲说，乃如雷震。”全诗校：“想得，一作伫听。斋，一作声。”

### 34 采菱行<sup>①</sup>并引

武陵俗嗜菱菱<sup>②</sup>，岁秋矣，有女郎盛游于马湖<sup>③</sup>，薄言采之<sup>④</sup>，归以御客<sup>⑤</sup>。古有《采菱曲》，罕传其词，故赋之以俟采诗者。

白马湖平秋日光，紫菱如锦彩鸳翔<sup>⑥</sup>。荡舟游女满中央，采菱不顾马上郎。争多逐胜纷相向<sup>⑦</sup>，时转兰桡破轻浪。长鬟弱袂动参差<sup>⑧</sup>，钗影钿文浮荡漾<sup>⑨</sup>。笑语哇咬顾晚晖<sup>⑩</sup>，蓼花缘岸扣舷归<sup>⑪</sup>。归来共到市桥步<sup>⑫</sup>，野蔓系船萍满衣<sup>⑬</sup>。家家竹楼临广陌，下有连樯多估客。携觞荐芰夜经过<sup>⑭</sup>，醉踏大堤相应歌<sup>⑮</sup>。屈平祠下沅江水<sup>⑯</sup>，月照寒波白烟起。一曲南音此地闻<sup>⑰</sup>，长安北望三千里。

①居朗州期间作。采菱行：源于乐府旧题《采菱曲》。《乐府诗集》卷五〇引《古今乐录》云：“梁天监十一年冬，武帝改西曲，制《江南上云乐》十四曲，《江南弄》七曲：一曰《江南弄》、二曰《龙笛曲》、三曰《采莲曲》、四曰《凤笛曲》、五曰《采菱曲》、六曰《游女曲》、七曰《朝云曲》。”全诗校：“一作《采菱女》。”②菱(jì)菱：一年生水生草木植物，果实有硬壳，两角为菱，四角为菱。③马湖：即白马湖，在今湖南省常德市西北。④薄言采之：《诗·周南·芣苢》：“采采芣苢，薄言采之。”薄言，语助词。⑤御客：招待客人。⑥翔：指游动。⑦逐：争。⑧参差：不齐貌。动：全诗校：“一作披。”⑨文：同“纹”。⑩哇咬：声音繁杂细小。⑪扣舷：敲击船帮以为节拍

而歌。⑫步：同“埠”。水边停船处。⑬满：全诗校：“一作惹。”⑭荐：进用。⑮踏：以脚踏地为节拍。⑯屈平祠：《嘉庆重修一统志·常德府》：“三间大夫祠，在武陵县东二里。”⑰南音：参见343·27⑰。

### 35 和牛相公南溪醉歌见寄<sup>①</sup>

脱屣将相守冲谦<sup>②</sup>，唯于山水独不廉<sup>③</sup>。枕伊背洛得胜地<sup>④</sup>，鸣皋少室来轩檐<sup>⑤</sup>。相形面势默指画，言下变化随顾瞻。清池曲榭人所致，野趣幽芳天与添。有时转入潭岛间，珍木如幄藤为帘。忽然便有江湖思，沙砾平浅草纤纤。怪石钓出太湖底，珠树移自天台尖<sup>⑥</sup>。崇兰迎风绿泛艳<sup>⑦</sup>，坼莲含露红襟襜<sup>⑧</sup>。修廊架空远岫入，弱柳覆槛流波沾。渚蒲抽芽剑脊动，岸荻迸笋锥头铦<sup>⑨</sup>。携觞命侣极永日，此会虽数心无厌。人皆置庄身不到，富贵难与逍遥兼。唯公出处得自在，决就放旷辞炎炎<sup>⑩</sup>。座宾尽欢恣谈谑，愧我掉头还奋髯<sup>⑪</sup>。能令商於多病客<sup>⑫</sup>，亦觉自适非沉潜<sup>⑬</sup>。

①牛相公：谓牛僧孺。《旧唐书·牛僧孺传》：“开成二年（837）五月，加检校司空，食邑二千户，判东都尚书省事，东都留守，东畿汝都防御使。僧孺识量弘远，心居事外，不以细故介怀。洛都筑第于归仁里。任淮南时，嘉木怪石，置之阶庭。馆宇清华，竹木幽邃。常与诗人白居易吟咏其间，无复进取之怀。”②脱屣：谓无所顾恋。《汉书·郊祀志》：“嗟乎！诚得如黄帝，吾视去妻子如脱屣耳！”冲谦：虚静恬淡。③廉：俭约。④伊：伊水。源出河南卢氏县东南，东北流经嵩县、伊川、洛阳，至偃师，入洛河。洛：洛水。源出陕西洛南县西北部。东入河南，经卢氏、洛宁、宜阳、洛阳，至偃师纳伊水后，称伊洛河，至巩县洛口入黄河。⑤鸣皋：山名，在河南省嵩县东北。传说古有鹤鸣于山上，因而得名。少室：山名，在河南省登封县北，为嵩山之西峰。东有太室，西有少室，相距七十里，总名嵩山。⑥珠树：孙绰《游天台山赋》：“建木灭景于千寻，琪树璀璨而垂珠。”李善注：“《山海经》曰，神人之丘有建木，百仞无枝。又曰，昆仑之墟，比有珠树、文玉树、玕琪树。”天台：山名，在今浙江省天台县北。尖：山尖。⑦崇兰：丛兰。⑧坼莲：盛开的莲花。襟襜(chān)：摇动貌。⑨铦(xiān)：锋利。⑩炎炎：美盛貌。《庄子·齐物

论》：“大言炎炎，小言詹詹。”⑪奋髯：放旷不羁貌。刘伶《酒德颂》：“先生于是方捧罍承槽，衔杯漱醪，奋髯踈踈，枕麴藉糟。”⑫商於：地名。在今陕西省商南县、河南省浙川县、内乡县一带。今商南县秦汉为商县地，秦汉时“四皓”隐居商山，即在此。⑬沉潜：深沉隐伏。

### 36 和浙西李大夫霜夜对月听小童吹觱篥歌依本韵<sup>①</sup>

海门双青暮烟歇<sup>②</sup>，万顷金波涌明月。侯家小儿能觱篥，对此清光天性发。长江凝练树无风<sup>③</sup>，浏栗一声霄汉中<sup>④</sup>。涵胡画角怨边草<sup>⑤</sup>，萧瑟清蝉吟野丛。冲融顿挫心使指<sup>⑥</sup>，雄吼如风转如水。思妇多情珠泪垂，仙禽欲舞双翅起。郡人寂听衣满霜，江城月斜楼影长。才惊指下繁韵息，已见树杪明星光。谢公高斋吟激楚<sup>⑦</sup>，恋阙心同在羁旅。一奏荆人白雪歌<sup>⑧</sup>，如闻雒客扶风邬<sup>⑨</sup>。吴门水驿接山阴<sup>⑩</sup>，文字殷勤寄意深<sup>⑪</sup>。欲识阳陶能绝处，少年荣贵道伤心。

①浙西李大夫：谓李德裕。德裕于长庆二年（822）至大和三年为浙西观察使，兼御史大夫。小童：指薛阳陶。白居易有《小童薛阳陶吹觱篥歌和浙西李大夫》云：“薛氏乐童年十二。”觱篥：古乐器，又名悲篥、笳管。本出龟兹，后传入中国。以竹为管，以芦为首，状似胡笳。②海门：江河入海口。双青：长江入海处两岸的青色山峦。③凝练：谓水面如练。④浏栗：声音嘹亮凄清。⑤涵胡：即含胡，指声音厚重。⑥心使指：得心应手。⑦谢公高斋：《嘉庆重修一统志·宁国府》：“高斋，《舆地纪胜》，在府治东，齐永泰中，谢朓出守，有《高斋视事闲坐答吕法曹》诗。”激楚：声音高亢凄清。⑧白雪歌：参见225·1⑧。⑨扶风邬：马融《长笛赋》序云：“（融）独卧郿平阳邬中，有洛客舍逆旅，吹笛，为《气出》、《精列》相和。融去京师踰年，颺闻，甚悲而乐之。”李善注：“《汉书》，右扶风有郿县，平阳邬，聚邑之名也。”⑩吴门：古吴县城（今江苏苏州市）的别称，后以指吴地。此指浙西。按：疑当作“接”。山阴：唐县名。越州，浙东观察使治所。在今浙江绍兴。⑪元稹有《奉和浙西大夫李德裕述梦四十韵大夫本题言赠于梦中诗赋以寄一二僚友故今所和者亦止述翰苑旧游而已次本韵》诗注云：“近蒙大夫寄《觱篥歌》，酬和才

毕，此篇续至。”时元稹为浙东观察使（长庆三年至大和三年在任）。

### 37 叹水别白二十二<sup>①</sup>一韵至七韵

水，至清，尽美。从一勺，至千里。利人利物，时行时止。道性净皆然<sup>②</sup>，交情淡如此<sup>③</sup>。君游金谷堤上<sup>④</sup>，我在石渠署里<sup>⑤</sup>。两心相忆似流水，潺湲日夜无穷已。

①白二十二：谓白居易。大和三年（829）三月，居易罢刑部侍郎，以太子宾客分司东都。见朱金城《白居易年谱》。刘禹锡作此诗赠别。又张籍《赋花》序云：“白乐天分司东洛，朝贤悉会兴化亭送别。酒酣，各赋一字至七字诗，以题为韵。”②道性净：禅宗以为众生自性本自清净。③《庄子·山木》：“且君子之交淡若水，小人之交甘若醴；君子淡以亲，小人甘以绝。”④金谷：参见344·27③。⑤石渠署：参见227·85⑤。此以指集贤殿书院。时刘禹锡为集贤学士。

### 38 同留守王仆射各赋春中一物从一韵至七<sup>①</sup>

莺，能语，多情。春将半，天欲明。始逢南陌，复集东城。林疏时见影，花密但闻声。营中缘催短笛，楼上来定哀筝。千门万户垂杨里，百转如簧烟景晴<sup>②</sup>。

①王仆射：谓王起。《旧唐书·王起传》：“武宗即位，八月，充山陵鹵簿使。……寻检校左仆射、东都留守、判东都尚书省事。会昌元年（841），征拜吏部尚书，判太常卿事。”此诗作于会昌元年春。②烟景：春天的美景。

### 39 伤我马词<sup>①</sup>

生于磧砺善驰走<sup>②</sup>，万里南来困丘阜<sup>③</sup>。青菰寒菽非适口<sup>④</sup>，病闻北风犹举首<sup>⑤</sup>。金台已平骨空朽<sup>⑥</sup>，投之龙渊从尔友<sup>⑦</sup>。

①此诗为《伤我马词》一文（见《刘禹锡集》卷二〇）的吊诗。②磧砺：同“磧历”，沙石，沙漠。③《伤我马词》文曰：“初玄宗羈大宛而尽有名马，命典牧以时起居。洎西幸蜀，往往民间得其种而蕃焉。”④菰：植物名，生于河泽。其实如米，称雕胡



米。菽：豆类的总称。⑤《古诗十九首》其一：“胡马依北风，越鸟巢南枝。”⑥金台：即黄金台。传为战国时燕昭王所筑。昭王置千金于台上，用以招聘天下贤士。⑦龙渊：《伤我马词》文曰：“武陵有水曰龙泉，遂归骨于是川。”尔友：《伤我马词》文曰：“马，龙类。”又云：“汉之歌曰：龙为友。”

#### 40 清湘词二首<sup>①</sup>

湘水流，湘水流，九疑云物至今愁<sup>②</sup>。君问二妃何处所<sup>③</sup>，零陵香草雨中收<sup>④</sup>。

①全诗校：清湘词，“一作《潇湘曲》”。②九疑：《史记·五帝本纪》：“（舜）践帝位三十九年，南巡狩，崩于苍梧之野，葬于江南九疑，是为零陵。”《集解》：“駟案，《皇览》曰：舜冢在零陵营浦县，其山九溪，皆相似，故曰九疑。”③二妃：舜之二妃娥皇、女英。《水经注·湘水》：“大舜之陟方也，二妃从征，溺于湘水，神游洞庭之渊，出入潇湘之浦。”④零陵：县名，唐属永州，今属湖南。零陵产香草，名零陵香，见《梦溪笔谈》卷三。雨：全诗校：“一作露。”

#### 其二

斑竹枝，斑竹枝<sup>①</sup>，泪痕点点寄相思。楚客欲闻瑶瑟怨<sup>②</sup>，潇湘深夜月明时<sup>③</sup>。

①斑竹枝：参见 205·40②。②瑶瑟：以玉为饰的瑟。屈原《远游》：“使湘灵鼓瑟兮，令海若舞冯夷。”③传说湘灵常于月夜弹琴鼓瑟。声调悲凄，感动旅客。

#### 41 和乐天春词依忆江南曲拍为句<sup>①</sup>

春去也，多谢洛城人<sup>②</sup>。弱柳从风疑举袂<sup>③</sup>，丛兰浥露似沾巾<sup>④</sup>，独坐亦含颦<sup>⑤</sup>。

①清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。乐天春词：指白居易《忆江南》词。曲拍：犹曲调。任半塘《唐声诗》上编第四章《歌唱》十《节拍》云：“刘禹锡语中‘句’，谓句法，即句读，并非谓句数，非指《忆江南》五句为五拍也。‘依某某曲拍为句’说内，并无一句一拍之含义。”此诗当作于开成三年（838）。见卞谱。②多谢：殷勤致意。洛城：指洛阳。③从风：随风飘摆。④浥（yì）：沾湿。⑤颦：皱眉。

#### 其二

春过也，笑惜艳阳年。犹有桃花流水上，无辞

竹叶醉樽前<sup>①</sup>。惟待见青天。

①竹叶：酒名。张协《七命》：“乃有荆南乌程、豫北竹叶。”

#### 42 泽宫诗<sup>①</sup>四言

秩秩泽宫<sup>②</sup>，有的维鹄<sup>③</sup>。祁祁庶士<sup>④</sup>，于以干禄<sup>⑤</sup>。彼鹤斯微<sup>⑥</sup>，若止若翔<sup>⑦</sup>。千里之差，起于毫芒<sup>⑧</sup>。我矢既直，我弓既良。依于高墉<sup>⑨</sup>，因我不臧<sup>⑩</sup>。高墉伊何，维器与时<sup>⑪</sup>。视之以心，谁谓鹤微。

①泽宫：古代习射取士之所。此诗原有引文（见《刘禹锡集》卷二〇），云：“泽宫，送士岁贡也。晋昌唐如晦，以信谊为良弓，文学为敢矢，规爵禄犹众禽。密毅持满，溯风蜚缴者数矣。有措栖之妙，而无双鹄之获。张弓收视，归究其术，由是迹愈屈而名愈闻，君子益多之。彼不由其术，一幸而中者，虽悬貍在庭，君子未尝多也。岁殚矣，告予以西，予为赋《泽宫》一章，庶见子之弓弗再张也已。”②秩秩：井然有序。③的：箭靶。维：是。鹄：天鹅，以为的。《礼记·射义》：“故射者各射己之鹄。”孙希旦集解：“鹄者，侯之中，射之的也。”④祁祁：众盛貌。庶士：众士。⑤于：语助词。干禄：求取功名。⑥斯：是。⑦若：或者。⑧毫芒：毫末，喻细小。⑨墉：城墙。⑩臧：善。⑪维：语助词。器：指弓矢。时：时机。

#### 43 酬令狐相公六言见寄<sup>①</sup>六言

已嗟别离太远，更被光阴苦催。吴苑燕辞人去<sup>②</sup>，汾川雁带书来<sup>③</sup>。愁吟月落犹望，忆梦天明未回<sup>④</sup>。今日便令歌者，唱兄诗送一杯。

①令狐相公：谓令狐楚。此诗当作于大和六年（832）秋。②吴苑：苏州为春秋吴都，有宫阙苑囿之胜，后以吴苑代称苏州。大和六年（832）至八年（834）刘禹锡为苏州刺史。③汾川：即汾水。令狐楚于大和六年二月至七年六月为北都留守、河东节度使，镇太原。见《旧唐书·文宗纪》。④回：梦醒。

#### 44 答乐天临都驿见赠<sup>①</sup>六言

北固山边波浪<sup>②</sup>，东都城里风尘。世事不同心

事，新人何似故人。

①临都驿：洛阳近城第一驿。见瞿蜕园《刘禹锡集笺证》外集卷一。宝历二年（826）秋，刘禹锡罢和州刺史，取道扬州北归洛阳。时白居易亦罢苏州刺史，二人相遇于扬子津，遂同游扬州，归洛阳。大和元年（827），刘禹锡除主客郎中分司东都，白居易征拜秘书监。白居易有《临都驿答梦得六言》，其二云：“谢守归为秘监，冯公老作郎官。”则此诗当作于大和元年。②北固山：参见344·48①。

#### 45 再赠乐天<sup>①</sup>六言

一政政官轧轧<sup>②</sup>，一年年老駸駸<sup>③</sup>。身外名何足算，别来诗且同吟<sup>④</sup>。

①此诗与前一首当为同时所作。②政：历官一次，谓之一政。轧轧：难出貌。③駸駸：疾速，急迫。④别：全诗校：“一作到。”

#### 46 酬杨侍郎凭见寄<sup>①</sup>六言

十年毛羽摧颓<sup>②</sup>，一旦天书召回<sup>③</sup>。看看瓜时欲到<sup>④</sup>，故侯也好归来<sup>⑤</sup>。

①杨凭：参见卷二七八小传。此诗作于元和十年（815）。②自谓贬谪朗州十年。刘禹锡于永贞元年（805）贬朗州司马，元和十年（815）二月召还长安。③天书：诏书。④看看：眼看着，即将之意。瓜时：参见321·16③。⑤故侯：参见206·4⑩。此以指杨凭。《旧唐书·宪宗纪》：元和四年（809）七月，“御史中丞李夷简弹京兆尹杨凭前为江西观察使时赃罪，贬凭临贺尉”。

（余才林）

## 增订注释全唐诗卷三四六

刘禹锡 四

### 1 春有情篇

为问游春侣，春情何处寻？花含欲语意，草有斗生心<sup>①</sup>。雨频催发色<sup>②</sup>，云轻不作阴。纵令无月夜，芳兴暗中深。

①斗生：争着生长。②催发色：催促发芽长叶，使之颜色变绿。

### 2 七夕二首

河鼓灵旗动<sup>①</sup>，嫦娥破镜斜<sup>②</sup>。满空天是幕，徐转斗为车<sup>③</sup>。机罢犹安石<sup>④</sup>，桥成不碍槎<sup>⑤</sup>。谁知观津女<sup>⑥</sup>，竟夕望云涯<sup>⑦</sup>。

①河鼓灵旗：俱为星名。《晋书·天文志上》：“河鼓三星，灵旗九星，在牵牛北。”②破镜：指半月。③斗：北斗。《史记·天官书》：“斗为帝车，运于中央，临照四乡。”④机罢：停机罢织。⑤桥成：传说牛郎、织女相会，群鹊衔接为桥以渡银河。⑥观津女：参见344·36⑤。⑦竟夕：终夜。

### 其二

天衢启云帐<sup>①</sup>，神驭上星桥<sup>②</sup>。初喜渡河汉，频惊转斗杓<sup>③</sup>。馀霞张锦幃，轻电闪红绡。非是人间世，还悲后会遥。

①天衢：天空。②驭：车驾。神：全诗校：“一作仙。”③斗杓：北斗柄。参见343·17②。

### 3 边风行

边马萧萧鸣，边风满碛生<sup>①</sup>。暗添弓箭力，斗上鼓鼙声<sup>②</sup>。蓑月寒晕起，吹云阴阵成。将军占气候<sup>③</sup>，出号夜翻营<sup>④</sup>。

①碛：沙漠。②斗：全诗校：“一作半。”③占气候：观察天象变化以测吉凶。④出号：发布号令。本句全诗校：“一作安号畏翻城。”

### 4 送工部萧郎中刑部李郎中并以本官兼中丞分命充京西京北覆粮使<sup>①</sup>

霜简映金章<sup>②</sup>，相辉同舍郎<sup>③</sup>。天威巡虎落<sup>④</sup>，星使出鸳行<sup>⑤</sup>。尊俎成全策<sup>⑥</sup>，京坻阅见粮<sup>⑦</sup>。归来虏尘灭，画地奏明光<sup>⑧</sup>。

①工：全诗校：“一作兵。”②霜简：御史弹劾奏章。亦称白简。萧李二郎中同兼御史中丞，故云。③同舍郎：谓同在尚书省为郎官。④虎落：遮护城堡或营寨的篱笆。此指军营。⑤鸳行：朝官班列。⑥《晏子春



秋·杂上》：“夫不出尊俎之间，而折冲于千里之外，晏子之谓也。”⑦京坻：《诗·小雅·甫田》：“曾孙之庾，如坻如京。”坻，水中高地。京，高丘。后以京坻喻粮食堆积如山。阅见：审察检核。⑧画地：在地上指划，说明地理形势。汉张千秋随度辽将军范明友击乌桓还，谒大将军霍光，光问千秋战斗方略，山川形势，“千秋口对兵事，画地成图，无所忘失”。见《汉书·张汤传》。明光：汉宫名，以指朝廷。

### 5 送太常萧博士弃官归养赴东都<sup>①</sup> 时元兄罢相为少师<sup>②</sup>，仲兄为郎官<sup>③</sup>，并分司洛邑

兄弟尽鸳鸾<sup>④</sup>，归心切问安。贪荣五彩服<sup>⑤</sup>，遂挂两梁冠<sup>⑥</sup>。侍膳曾调鼎<sup>⑦</sup>，循陔更握兰<sup>⑧</sup>。从今别君后，长忆德星看<sup>⑨</sup>。

①萧博士：谓萧俶。大和中，累迁至河南少尹。九年（835），拜谏议大夫。开成二年（837），出为楚州刺史。大中十二年（858），以太子少保分司东都，卒。见《旧唐书·萧俶传》。②元兄：谓萧俛。穆宗即位时，俛拜门下侍郎、平章事。长庆元年（821）正月，罢为右仆射（见《新唐书·宰相表》）。大和元年（827）四月，为太子少师分司。五年七月以左仆射致仕。见《旧唐书·萧俛传》、《旧唐书·文宗纪》。此诗当作于萧俛致仕以前。③仲兄：谓萧杰。元和十二年（817）登进士第，累官侍御史，迁主客员外郎。见《旧唐书·萧杰传》。④鸳鸾：喻贤人。⑤五彩服：谓官服。用老莱子著五彩衣，作婴儿戏，以娱双亲事。见《艺文类聚》卷二〇引《列女传》。⑥两梁冠：《旧唐书·舆服志》：“五品以上两梁。”二句言其弃官归侍父母。⑦调鼎：参见 274·18⑦。⑧循陔：参见 343·29⑤。《旧唐书·萧俛传》：“俛家行尤孝。”握兰：指仲兄为郎官。蔡质《汉官典仪》：“尚书郎怀香握兰，趋走丹墀。”⑨德星：参见 217·33④。后以德星喻贤人。忆：全诗校：“一作回。”

### 6 送河南皇甫少尹赴绛州<sup>①</sup>

祖帐临周道<sup>②</sup>，前旌指晋城<sup>③</sup>。午桥群吏散<sup>④</sup>，亥字老人迎<sup>⑤</sup>。诗酒同行乐<sup>⑥</sup>，别离方见情。从此洛阳社<sup>⑦</sup>，吟咏属书生<sup>⑧</sup>。

①皇甫少尹：谓皇甫曙。参见卷四七九小传。少尹，府的副长官。绛州：治所在今山西省新绛县。此诗作于开成五年（840）。见卞谱。②祖帐：为出行者饯行

时所设的帐幕。周道：大道。③晋城：指绛州。④午桥：《旧唐书·裴度传》：“又于午桥创别墅，花木万株，中起凉台署馆，名曰绿野堂。引甘水贯其中，醴引脉分，映带左右。度视事之隙，与诗人白居易、刘禹锡酣宴终日，高歌放言，以诗酒琴书自乐。当时名士，皆从之游。”《嘉庆重修一统志·河南府》：“午桥庄，在洛阳县南十里，即唐裴度所居绿野堂也。”⑤亥字：“亥”字字形如上“二”下“六”，春秋时，晋之史赵曾以“亥”字表示绛县老人的年龄。见《左传·襄公三十年》。此指绛州老人。⑥同行：全诗校：“一作每同。”⑦洛阳社：《晋书·隐逸传》：“董京……初与陇西计吏俱至洛阳，被发而行，逍遥吟咏，常宿白社中。”⑧参见 238·17③。

### 7 发华州留别张侍御 一作韦夏卿诗，题曰《别张贾》，见 261·6

### 8 奉送家兄归王屋山隐居二首<sup>①</sup> 据道书，王屋山一名洛阳山，一作阳洛山

洛阳天坛上<sup>②</sup>，依稀似玉京<sup>③</sup>。夜分先见日，月静远闻笙。云路将鸡犬<sup>④</sup>，丹台有姓名<sup>⑤</sup>。古来成道者，兄弟亦同行。

①王屋山：在山西省阳城、垣曲两县间。②天坛：王屋山北峰，为最高处，相传为黄帝祈天之所，道教名清虚小有洞天。洛阳：全诗校：“一作阳洛。”③依稀：仿佛。玉京：道教称天帝所居之处。④参见 217·22③。⑤丹台：道家称神仙居住之地。句谓名在仙籍。

### 其二

春来山事好，归去亦逍遥。水净苔莎色，露香芝朮苗<sup>①</sup>。登台吸瑞景，飞步翼神飙。愿荐坝簾曲<sup>②</sup>，相将学玉箫。

①芝朮：芝和朮，相传仙人所服。②荐：献。坝簾：参见 343·36⑤。

### 9 送王师鲁协律赴湖南使幕<sup>①</sup> 即永穆公之孙<sup>②</sup>

翩翩马上郎，驱传渡三湘<sup>③</sup>。橘树沙洲暗<sup>④</sup>，松醪酒肆香<sup>⑤</sup>。素风传竹帛<sup>⑥</sup>，高价聘琳琅<sup>⑦</sup>。

楚水多兰芷<sup>⑧</sup>，何人事寡芳<sup>⑨</sup>？

①协律：即协律郎，掌管音乐的官。鲁：全诗校：“一作曾。”②永穆公：谓王繇。繇，同皎子，开元十年（722）尚玄宗女永穆公主。见《旧唐书·方伎传》、《新唐书·诸帝公主传》、《新唐书·忠义传上》。③传（zhuàn）：驿车。④沙洲：橘洲。参见344·36②。⑤松醪：用松花等酿的酒。⑥素风：纯洁的风尚，常指家风或遗风。⑦琳琅：玉石，常以指人，喻美好。⑧兰芷：参见343·26⑦。芷，全诗校：“一作若。”⑨寡：采。全诗校：“一作擷。”

### 10 送赵中丞自司金郎转官参山南令狐 仆射幕府<sup>①</sup> 赵氏兄弟皆仆射门客

绿树满褒斜<sup>②</sup>，西南蜀路賒<sup>③</sup>。驿门临白草<sup>④</sup>，  
县道入黄花<sup>⑤</sup>。相府开油幕<sup>⑥</sup>，门生逐绛纱<sup>⑦</sup>。  
行看布政后<sup>⑧</sup>，还从入京华<sup>⑨</sup>。

①赵中丞：谓赵柷，宝历元年（825），以贤良方正能言极谏科及第。曾为左司员外郎、金部员外郎。开成二年（837）在令狐楚山南西道节度使幕行军司马任。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷二、卷一六。令狐仆射：谓令狐楚。开成元年（836）四月，楚为检校左仆射、兴元尹，充山南西道节度使（治所在今陕西汉中）。此诗作于是年或开成二年。司金：即金部，户部四司之一，天宝十一载，尝改金部为司金，见《新唐书·百官志》。②褒斜：古道名。《资治通鉴》卷三二胡三省注：“师古曰，褒斜，南山二谷名。余按，自秦川经南山通汉中，南谷曰褒，北谷曰斜。”③賒：长，远。④临白草：全诗校：“一作经赤县。”⑤黄花：县名，在今陕西省凤县北。县道人：全诗校：“一作道路过。”⑥油幕：指幕府。⑦绛纱：参见228·43⑧。⑧布政：施行政教。⑨从：随从（令狐楚）。

### 11 送卢处士归嵩山别业<sup>①</sup>

世业嵩山隐<sup>②</sup>，云深无四邻。药炉烧姹女<sup>③</sup>，  
酒瓮贮贤人<sup>④</sup>。晚日华阴雾<sup>⑤</sup>，秋风函谷尘。  
送君从此去，铃阁少谈宾<sup>⑥</sup>。

①此诗当作于开成元年（836），时刘禹锡为同州刺史。②世业：世代相传的事业。③姹女：道家炼丹，称水银为姹女。④贤人：参见213·21④。⑤华阴雾：《太平御览》卷一五引谢承《后汉书》：河南张楷字公

超，性好道术，能作五里雾于华阴。晚：全诗校：“一作晓。”⑥铃阁：指将帅或州郡长官治事之所。此指同州衙署。

### 12 洛中送崔司业使君扶侍赴唐州<sup>①</sup>

绿野方城路<sup>②</sup>，残春柳絮飞。风鸣骊骝马<sup>③</sup>，  
日照老莱衣<sup>④</sup>。洛苑鱼书至<sup>⑤</sup>，江村雁户归<sup>⑥</sup>。  
相思望淮水，双鲤不应稀<sup>⑦</sup>。

①此诗作于开成五年（840）。见卞谱。司业：即国子司业，掌协助祭酒教授生徒。使君：汉时称刺史为使君，后以为州郡长官的尊称。扶侍：侍亲。唐州：治所在今河南唐河。②方城：参见344·38·2③。方，原作“芳”，依朱氏结一庐本改。③骊骝：骏马。《左传·宣公三年》：“唐成公如楚，有两肃爽。”④老莱衣：参见206·20⑦。⑤鱼书：唐代起军旅、易官长，发铜鱼符，附以敕牒，故名鱼书。⑥雁户：居于异乡的民户。雁因时迁徙，故以为喻。⑦双鲤：谓书信。参见216·25⑤。

### 13 送李友路秀才赴举

谁怜相门子，不语望秋山。生长绮紈内，辛勤  
笔砚间。荣亲在名字<sup>①</sup>，好学弃官班<sup>②</sup>。伫俟  
明年桂<sup>③</sup>，高堂开笑颜<sup>④</sup>。

①名字：谓榜上有名。②官班：犹官职。③明年桂：参见222·45⑥。桂，全诗校：“一作社。”④高堂：谓父母。

### 14 送从弟郎中赴浙西<sup>①</sup>并引

从弟三复<sup>②</sup>，十馀年间凡三为浙右从事<sup>③</sup>。往年  
主公入相<sup>④</sup>，荐扬登朝中<sup>⑤</sup>，复从公镇南，未几  
而罢。昨以尚书外郎奉使至洛，旋承新命，改轍  
而东，三从公皆在旧地<sup>⑥</sup>，征诸故事，复无其  
伦<sup>⑦</sup>。故赋诗赠之，亦志异也。

衔命出尚书<sup>⑧</sup>，新恩换使车。汉庭无右者<sup>⑨</sup>，  
梁苑重归欤<sup>⑩</sup>。又食建业水<sup>⑪</sup>，曾依京口居<sup>⑫</sup>。  
共经何限事，宾主两如初。

①此诗作于开成元年（836），时作者在洛阳。②三复：刘三复：参见四九六小传。③浙右：即浙西。④主公：谓李德裕。德裕大和七年入相，荐三复为主客员外郎。⑤荐扬：举荐。⑥三从公：李德裕于长庆二



年(822)至大和三年(829)、大和八年(834)至九年(835)、开成元年(836)至二年(837)凡三镇浙西。⑦夔(xiòng):远。⑧尚书:指尚书省。⑨汉庭:指朝廷。⑩梁苑:即梁园。此指浙西。⑪建业水:《三国志·吴书·陆凯传》有童谣云:“宁饮建业水,不食武昌鱼。”建业,三国吴都城,在今江苏省南京市。唐时曰上元县,属润州。⑫京口:古城名。唐润州、浙西观察使治所,今江苏镇江。《元和郡县图志》卷二五润州:“后汉献帝建安十四年,孙权自吴理丹徒,号曰京城,今州是也。十六年迁都建业,以此为京口镇。”朱氏结一庐本有注云:“刘前军传:本莒人,世家京口。”刘前军,参见344·36⑩。此以刘三复为刘延孙同族。又《旧唐书·刘鄴传》:“序曰:‘从弟三复,三为浙右从事,凡十馀年。往年主人公人相,荐用登朝,中复从公之京口,未几而罢。’”

### 15 送元上人归稽亭<sup>①</sup>

重叠稽亭路,山僧归独行。远峰斜日影,本寺旧钟声。徒侣问新事,烟云怆别情<sup>②</sup>。应夸乞食处<sup>③</sup>,踏遍凤凰城<sup>④</sup>。

①稽亭:地名。在今江西省九江市东。《资治通鉴》卷一六三胡三省注:“据《齐书·晋安王子懋传》,子懋谋举兵于江州,宣城王遣裴叔业袭取湓城,子懋先已具船于稽亭渚,闻叔业得湓城,乃据州自卫。则稽亭渚在江州城东也。”元:全诗校:“一作元晓。”②怆:伤悲。全诗校:“一作含。”③乞食:僧人化缘。④凤凰城:京城。

### 16 赠别君素上人诗并引

曩予习《礼》之《中庸》<sup>①</sup>,至“不勉而中,不思而得”<sup>②</sup>,懵然知圣人之德<sup>③</sup>,学以至于无学。然而斯言也,犹示行者以室庐之奥耳<sup>④</sup>,求其径术而布武<sup>⑤</sup>,未易得也。晚读佛书,见大雄念佛之普<sup>⑥</sup>级宝山而梯之<sup>⑦</sup>,高揭慧火<sup>⑧</sup>,巧熔恶见<sup>⑨</sup>,广疏便门<sup>⑩</sup>,旁束邪径。其所证入<sup>⑪</sup>,如舟沿川,未始念于前而日远矣,夫何勉而思之耶?是余知突奥于《中庸》<sup>⑫</sup>,启键关于内典<sup>⑬</sup>,会而归之<sup>⑭</sup>,犹初心也<sup>⑮</sup>。不知余者,谓予困而后援佛<sup>⑯</sup>,谓道有二焉。夫悟不因人,在心而已。其证也,犹暗人之享太牢<sup>⑰</sup>,信知其味,而不能形于言以闻于耳也。口耳之间兼寸耳<sup>⑱</sup>,尚不可使闻,他人之不吾知,宜矣。开士君素<sup>⑲</sup>,偶得余于所亲,

一麻栖草<sup>⑳</sup>,千里来访,素以道眼视予,予以所视视之,不由陞级,携手智地<sup>㉑</sup>。居数日,告有得而行。乃为诗以见志云。

穷巷唯秋草,高僧独扣门。相欢如旧识,问法到无言<sup>㉒</sup>。水为风生浪<sup>㉓</sup>,珠非尘可昏<sup>㉔</sup>。去来皆是道<sup>㉕</sup>,此别不销魂<sup>㉖</sup>。

①曩:以往。②《礼记·中庸》:“诚者不勉而中,不思而得,从容中道,圣人也。”③懵(sǒng):同“悚”。④奥:《释名·释宫室》:“室中西南隅曰奥,不见户明,所在秘奥也。”⑤径术:道路。布武:小步疾走。⑥大雄:释迦牟尼的尊号。⑦宝山:珍宝累积之山,以喻佛法。⑧慧火:智慧之火炬。佛教谓智慧能照无明之暗。⑨恶见:佛教谓违背佛教“真理”的见解。⑩便门:即方便门。指为诱导众生悟得佛理而采取的各种灵活方法。⑪证人:以佛教正智如实证得真理。⑫突(yào)奥:幽深隐秘之处。⑬内典:佛教徒称佛经为内典。⑭会:领会。⑮初心:本心。⑯援佛:求助于佛。⑰暗人:哑巴。⑱兼寸:寸馀。⑲开士:菩萨。以称僧人。⑳一麻:佛苦行修道六年,日食一麻一米。见《大智度论》卷三四。麻,麻子。㉑智地:智慧之地。㉒无言:参见343·31㉑。㉓佛教谓一心观想水,则入自在禅定。为:全诗校:“一作与。”㉔珠:即衣珠。佛教以衣珠喻自身固有的佛性。尘:谓一切世间之事法,染污真性者。㉕去来:佛教中道观谓来去不二。《维摩诘经·文殊师利问疾品》:“文殊师利言,如是居士,若来已更不来,若去已更不去。所以者何?来者无所从来,去者无所至,所可见者更不可见。”去,原作“悟”,校云:“一作去。”据改。㉖销魂:伤感。

### 17 送深法师游南岳上人本住资圣寺<sup>①</sup>

师在白云乡<sup>②</sup>,名登善法堂<sup>③</sup>。十方传句偈<sup>④</sup>,八部会坛场<sup>⑤</sup>。飞锡无定所,宝书留旧房。唯应衔草雁<sup>⑥</sup>,相送至衡阳<sup>⑦</sup>。

①资圣寺:在西京朱雀门街东第三街崇仁坊东南隅。本长孙无忌宅,龙朔三年为文德皇后追福,立为尼寺。咸亨四年改为僧寺。长安中,神秀入京,居资圣寺。又,朱门街东第四街东市亦有资圣寺。见《唐两京城坊考》卷三、《唐两京城坊考校补记》卷三。②白云乡:指帝乡,京都。③善法堂:帝释天的讲堂,在须弥山顶喜见城外西南角。《大唐西域记》卷四:

“昔如来……上升天宫，居善法堂，为母说法。”④十方：佛教称东、西、南、北、东南、西南、东北、西北、上、下为十方。句偈：佛教偈语。⑤八部：佛教分诸天龙及鬼神为八部。⑥衔草雁：雁衔芦草以防矰弋。草，原作“果”，校云：“一作草。”据改。⑦衡阳：县名，今湖南衡阳市。衡阳有回雁峰（衡山七十二峰之一），相传雁至此峰而止，次年飞回。

## 18 赠别约师并引

荆州人文约①，市井生而云鹤性，故去葦为浮图②，生悟而证入。南抵六祖初生之墟③，得遗教，甚悉④。今年访余于连州，且曰：“贫道昔浮湘川，会柳仪曹谪零陵⑤，宅于佛寺，幸联栋而居者有年，由是时人大士得落耳界⑥。”夫闻为见因，今日之来，曩时之因耳。时仪曹牧柳州⑦，与八句赠别。

师逢吴兴守，相伴住禅扃⑧。春雨同栽树，秋灯对讲经。庐山曾结社⑨，桂水远扬舲⑩。话旧还惆怅，天南望柳星⑪。

①荆州：治所在今湖北江陵。②浮图：僧人。③六祖：慧能，禅宗第六祖。俗姓陈，新州（今广东新兴）人。师事五祖弘忍，承受衣钵。弘忍死后，慧能住韶州曹溪广果寺，倡“顿悟成佛”说，开禅宗的南宗。其弟子集其语录编为《六祖大师法宝坛经》。④悉：全。⑤柳仪曹：谓柳宗元。零陵：永州治所。永贞元年（805），柳宗元贬为永州司马。⑥大士：德行高尚的人。耳界：耳所能听及的范围。⑦柳宗元元和十四年卒于柳州刺史任，诗当作于此。⑧吴兴守：参见343·30⑦。指柳宗元。禅扃：指佛寺。⑨结社：参见225·1⑥。⑩扬舲（líng）：行船。⑪柳星：参见343·30⑩。

## 19 秋日过鸿举法师寺院便送归江陵①

并引

梵言沙门，犹华言去欲也②。能离欲，则方寸地虚③，虚而万象入，入必有所泄，乃形乎词。词妙而深者，必依于声律，故自近古而降，释子以诗闻于世者相踵焉。因定而得境，故儻然以清；由慧而遣辞，故粹然以丽。信禅林之花萼④，而戒河之珠玑耳⑤。初鸿举学诗于荆郢间，私试窃咏，发于餘习。盖榛楛之翠羽⑥，弋者未之眄焉。今年至武陵，二千石始奇之⑦，有起予之叹⑧。

以方袍亲绛纱者十有餘旬⑨，由是名稍闻而艺愈变⑩。闰八月，余步出城东门谒仁祠⑪，而鸿举在焉。与之言移时，因告以将去，且曰：“贫道雅闻东诸侯之工为诗者，莫若武陵。今幸承其话言，如得法印⑫。宝山之下，宜有所持，岂徒衣衾之中众花而已⑬。”余闻是说，乃叩商而吟成一章，章八句。郡守以坐啸餘咏⑭，激清徵而应之。师其行乎，足以资一时之学矣。

看画长廊遍⑮，寻僧一径幽。小池兼鹤净，古木带蝉秋。客至茶烟起，禽归讲席收⑯。浮杯明日去⑰，相望水悠悠。

①元和九年（814）闰八月作于朗州。江陵：江陵府：治所在今湖北江陵。②沙门：《四十二章经》：“辞亲出家，识心达本，解无为法，名曰沙门。”③方寸：心。④禅林：佛教寺院。⑤戒河：指僧众。僧人须持戒，故云。⑥榛楛（zhēn hù）：丛生的杂木。翠羽：指翠鸟。⑦武陵：朗州治所。二千石：汉代郡守俸禄等级，为二千石。此指州刺史。⑧起予：《论语·八佾》：“子曰：起予者商也，始可与言诗已矣。”疏：“起，发也。予，我也。商，子夏名。孔子言，能发明我意者，是子夏也。”⑨方袍：僧衣。绛纱：参见228·43⑧。⑩稍：渐。⑪仁祠：佛寺。⑫法印：佛教以“诸行无常”、“诸法无我”、“涅槃寂静”为三法印，并以此为基本教义。⑬衣衾：《阿弥陀经义记》：“衣衾是盛花器，形如函，而有一足，手擎供养。”众花：《阿弥陀经》：“各以衣衾盛众名华，供养他方十万亿佛。”⑭坐啸：参见344·38·2⑨。⑮看：全诗校：“一作学。”⑯讲席：僧人讲法之所。⑰浮杯：参见216·33⑥。

## 20 春日退朝

紫陌夜来雨①，南山朝下看②。戟枝迎日动③，阁影助松寒。瑞气转绡縠④，游光泛波澜⑤。御沟新柳色，处处拂归鞍。

①紫陌：帝都郊野的道路。②南山：终南山。③迎日动：在阳光中闪闪发光。④绡縠：轻纱。转：全诗校：“一作卷。”⑤泛：全诗校：“一作浮。”

## 21 蜀先主庙①

汉末谣：“黄牛白腹，五铢当复。”②

天地英雄气③，千秋尚凛然④。势分三足鼎⑤，业复五铢钱⑥。得相能开国⑦，生儿不象贤⑧。



凄凉蜀故妓，来舞魏宫前<sup>⑨</sup>。

①作于居夔州期间。蜀先主庙：在今四川省奉节县。蜀先主：蜀汉昭烈帝刘备。②此谣载于《后汉书·公孙述传》。五铢：即五铢钱，汉武帝时所铸钱币。③天地英雄：参见345·28·3③。地，全诗校：“一作下”。④凜然：令人敬畏貌。⑤三足鼎：刘备建立蜀汉，和魏、吴三分天下，成鼎立之势。⑥王莽篡汉，废五铢钱。至东汉刘秀始下令复用。此谓复兴汉室。⑦谓刘备以诸葛亮为丞相，开创了蜀汉基业。⑧谓蜀后主刘禅昏庸，不能继守父业。象贤：效法先人之贤。⑨刘禅降魏后，迁洛阳，为安乐县公。魏太尉司马懿宴请刘禅，使蜀故妓为歌舞，旁人为之感怆，刘禅喜笑自若。见《三国志·蜀书·后主传》裴注引《汉晋春秋》。

## 22 经东都安国观九仙公主旧院作<sup>①</sup>

仙院御沟东，今来事不同。门开青草日，楼闭绿杨风。将犬升天路<sup>②</sup>，披云赴月宫<sup>③</sup>。武皇曾驻蹕<sup>④</sup>，亲问主人翁<sup>⑤</sup>。

①安国观：《唐两京城坊考》卷五：定鼎门街东第二街政平坊有安国女道士观，本太平公主宅。又《唐语林》卷七：“政平坊安国观，明皇时玉真公主所建。”九仙公主：即玉真公主。玉真为睿宗第九女（《新唐书》作第十女，误），入道，故称。②将犬：参见217·22③。③披：分开。赴月宫：传说嫦娥为后羿之妻，窃不死之药以奔月宫。④武皇：汉武帝。喻指唐玄宗。驻蹕（bi）：帝王出行，中途暂住。蹕，帝王车驾。⑤主人翁：主人。指玉真公主。玉真为玄宗同母妹。

## 23 观八阵图<sup>①</sup>

轩皇传上略<sup>②</sup>，蜀相运神机<sup>③</sup>。水落龙蛇出，沙平鹅鹤飞<sup>④</sup>。波涛无动势，鳞介避馀威<sup>⑤</sup>。会有知兵者<sup>⑥</sup>，临流指是非<sup>⑦</sup>。

①居夔州期间作。八阵图：古时作战的一种阵法。诸葛亮有洞当、中黄、龙腾、鸟飞、折冲、虎翼、握机、连衡八阵。见王应麟《小学紺珠·制度类·八阵》。《元和郡县图志阙卷逸文》卷一夔州奉节县：“八阵图，在县西七里。”《唐语林》卷二引《刘宾客嘉话录》云：“王武子曾在夔州之西市，俯临江岸沙石，

下看诸葛亮八阵图，箕张翼舒，鹅形鹤势，聚石分布，宛然尚存。”②轩皇：黄帝。《太白阴经》：“黄帝设八阵之形。”③蜀相：诸葛亮。神机：神妙的计谋。④龙蛇、鹅鹤：八阵图遗形。⑤鳞介：指水族。⑥知兵者：精通兵法的人。⑦指是非：《唐语林》卷二引《刘宾客嘉话录》云：“东晋桓温征蜀过此（八阵图），曰：‘此常山蛇阵，击头则尾应，击尾则头应，击其中则头尾皆应。’”流：全诗校：“一作岐。”

## 24 八月十五日夜玩月<sup>①</sup>

天将今夜月，一遍洗寰瀛<sup>②</sup>。暑退九霄净，秋澄万景清。星辰让光彩，风露发晶英<sup>③</sup>。能变人间世，翛然是玉京。

①此诗当作于大和七年（833）。见卞谱。②寰瀛：寰海。指整个世界。③晶英：晶莹的光华。

## 25 大和戊申岁大有年诏赐百僚出城观秋稼谨书盛事以俟采诗者<sup>①</sup>

长安铜雀鸣<sup>②</sup>，秋稼与云平。玉烛调寒暑<sup>③</sup>，金风报顺成<sup>④</sup>。川原呈上瑞，恩泽赐闲行。欲反重城掩<sup>⑤</sup>，犹闻歌吹声<sup>⑥</sup>。

①大和戊申岁：即大和二年（828）。大有年：大丰年。②铜雀鸣：《三辅黄图》卷二：“古歌云：长安城西有双阙，上有双铜雀。一鸣五谷成，再鸣五谷熟。”③玉烛：四季气候调和。言人君德美如玉，可致四时和气之祥。④金风：秋风。报：全诗校：“一作振。”⑤反：同“返”。重城：高城。全诗校：“反，一作及。重，一作皇。”⑥吹：全诗校：“一作舞。”

## 26 金陵怀古<sup>①</sup>

潮满冶城渚<sup>②</sup>，日斜征虏亭<sup>③</sup>。蔡洲新草绿<sup>④</sup>，幕府旧烟青<sup>⑤</sup>。兴废由人事<sup>⑥</sup>，山川空地形。后庭花一曲<sup>⑦</sup>，幽怨不堪听。

①金陵：今江苏南京。六朝皆建都于此。②冶城：故址在南京朝天宫附近。本吴冶铸之所，因以为名。冶，全诗校：“一作台。”台城，即晋建昌宫，故址在今南京玄武湖侧。③征虏亭：故址在今南京玄武湖北。《资治通鉴》卷一四一胡三省注：“征虏亭在方山南。自玄武湖头大路北出至征虏亭。”④蔡洲：在江苏江宁县西南江中，周回五十馀里。六朝时屡为屯兵

之地。见《读史方輿纪要》卷二〇。⑤幕府：山名，在今南京东北长江边。《资治通鉴》卷一二五胡三省注：“幕府山在今建康府城西二十五里。晋元帝初渡江，丞相王导建幕府于其上。宋白曰：元帝渡江，秣陵荒落，以府第居县北幕府山，幕府之名自此。”⑥由人事：取决于人事。⑦后庭花：即《玉树后庭花》。《乐府诗集》卷四七引《隋书·乐志》云：“陈后主于清乐中造《黄骠留》及《玉树后庭花》、《金钗两鬓垂》等曲，与幸臣等制其歌词，绮艳相高，极于轻荡，男女唱和，其音甚哀。”

## 27 昼居池上亭独吟<sup>①</sup>

日午树阴正，独吟池上亭。静看蜂教诲<sup>②</sup>，闲想鹤仪形。法酒调神气<sup>③</sup>，清琴入性灵。浩然机已息<sup>④</sup>，几杖复何铭<sup>⑤</sup>。

①白居易有和诗《闲园独赏》(444·55)，朱金城《白居易年谱》系于大和九年(835)。②蜂教诲：《诗·小雅·小宛》：“螟蛉有子，蜾蠃负之。教诲尔子，式穀似之。”蜾蠃，即细腰蜂。③法酒：按官府法定规格酿造的酒。也称“官法酒”。④机已息：《庄子·天地》：“机心存于胸中，则纯白不备，纯白不备，则神生不定，神生不定者，道之所不载也。”机，机心。⑤几杖：几案和手杖，此偏指手杖。铭：铭文。刘向《杖铭》：“历危乘险，匪杖不行。年耆力竭，匪杖不强。有杖不任，颠跌谁怨。有士不用，害何足言。”

## 28 分司东都蒙襄阳李司徒相公书问因以奉寄<sup>①</sup>

早忝金马客<sup>②</sup>，晚为商洛翁<sup>③</sup>。知名四海内，多病一生中。举世往还尽<sup>④</sup>，何人心事同？几时登岘首<sup>⑤</sup>，恃旧揖三公<sup>⑥</sup>。

①襄阳：唐襄州治所，今湖北襄樊市。李司徒：谓李程。开成二年(837)三月，程为检校司徒，山南东道节度使(治襄州)，未几即卒。见《旧唐书·李程传》。此诗当作于是年。②金马客：参见210·6②。③商洛翁：谓商山四皓。时刘禹锡为太子宾客分司东都，故以自谓。商洛，县名，属商州，在今陕西丹凤县西北。商山在商洛西北、上洛(今商县)东南。④往还：交游。⑤岘首：即岘山，在襄樊市南。晋羊祜镇襄阳时，尝登岘山，置酒言咏。⑥三公：谓李程。司徒为三公之一。恃：全诗校：“一作怀。”

## 29 门下相公荣加册命天下同欢忝沐眷私辄感申贺<sup>①</sup>

册命出宸衷<sup>②</sup>，官仪自古崇。特膺平土拜<sup>③</sup>，光赞格天功<sup>④</sup>。再佩扶阳印<sup>⑤</sup>，常乘鲍氏骢<sup>⑥</sup>。七贤遗老在<sup>⑦</sup>，犹得咏清风。

①门下相公：谓李德裕(见吴汝煜、胡可先《全唐诗人考续》，载《徐州师范学院学报》1988年1期)。《旧唐书·武宗纪》：开成五年“九月，以淮南节度使、检校尚书左仆射李德裕为吏部尚书、同中书门下平章事，寻兼门下侍郎”。又《新唐书·宰相表》，会昌二年(842)“正月己亥，李德裕为司空”。“荣加册命”即指进位司空事。②宸衷：帝王之意。③膺：受。平土拜：指拜为司空。禹“平水土”有功，舜任他为司空。见《书·舜典》。④格天功：感通于天之功。《书·君奭》：“成汤既受命，时则有若伊尹，格于皇天。”⑤谓李德裕两度为相。扶阳：参见343·24④。⑥鲍氏骢：《列异传》：鲍宣与子永孙昱俱为司隶，皆乘骢马，京师歌曰：“鲍氏骢三人，司隶再入公。”⑦七贤遗老：诗人自谓。七贤，参见214·82③。

## 30 病中一二禅客见问因以谢之<sup>①</sup>

劳动诸贤者<sup>②</sup>，同来问病夫。添炉烹雀舌<sup>③</sup>，洒水净龙须<sup>④</sup>。身是芭蕉喻<sup>⑤</sup>，行须筇竹杖<sup>⑥</sup>。医王有妙药<sup>⑦</sup>，能乞一丸无？

①禅客：僧人。②劳动：犹言有劳。③烹雀：全诗校：“一作捣鸡。”鸡舌，《太平御览》卷九八一引《抱朴子》云：“或以鸡舌黄连乳汁煎之注之，诸有百疹之在目，愈而更加精明倍常。”④龙须：草名。茎可织席。此指龙须草席。⑤芭蕉喻：《涅槃经》：“譬如芭蕉，生实则枯，一切众生身亦如是。”⑥筇竹：指杖。筇竹可以作杖。全诗校：“一作竹杖。”⑦医王：佛教称佛为医王。《无量义经》：“医王：大医王，分别病相，晓了药性，随病授药，令众生服。”

## 31 秋江晚泊<sup>①</sup>

长泊起秋色，空江涵霁晖。暮霞千万状，宾鸿次第飞<sup>②</sup>。古戍见旗迥，荒村闻犬稀。轲峨编上客<sup>③</sup>，劝酒夜相依。

①此诗当作于长庆四年(824)刘禹锡自夔州赴和州



途中。见下谱。②宾鸿：南来的鸿雁。《礼记·月令》：“季秋之月，……鸿雁来宾。”郑玄注：“来宾，言其客止未去也。”③轳峨：高大貌。轳，全诗校：“一作岢。”岢（biàn）：大船。

### 32 步出武陵东亭临江寓望<sup>①</sup>

鹰至感风候<sup>②</sup>，霜馀变林麓。孤帆带日来，寒江转沙曲。戍摇旗影动<sup>③</sup>，津晚橹声促<sup>④</sup>。月上彩霞收，渔歌远相续。

①居朗州时作。寓：全诗校：“一作偶。”②风候：节候。此指秋天。秋天鹰起击物。③戍：戍楼。④津：渡口。

### 33 秋日送客至潜水驿<sup>①</sup>

候吏立沙际<sup>②</sup>，田家连竹溪。枫林社日鼓<sup>③</sup>，茅屋午时鸡。鹊噪晚禾地<sup>④</sup>，蝶飞秋草畦。驿楼宫树近<sup>⑤</sup>，疲马再三嘶。

①居朗州时作。潜水驿：《嘉庆重修一统志·常德府》：“潜水，在武陵县东北，一名麻河，一名从河。有二源，一自澧州安乡县流入，一出月山，东南流至县城北，合渐水入沅。”②候吏：迎送宾客的官吏。③社日：古代祭祀土神的日子。每年有春、秋两次。此指秋社。④晚禾：晚稻。⑤树：全诗校：“一作榭。”

### 34 湖州崔郎中曹长寄三癖诗自言癖在诗与琴酒其词逸而高吟咏不足昔柳吴兴亭皋陇首之句王融书之白团扇故为四韵以谢之<sup>①</sup>

视事画屏中<sup>②</sup>，自称三癖翁。管弦泛春渚，旌旆拂晴虹。酒对青山月，琴韵白蘋风<sup>③</sup>。会书团扇上，知君文字工。

①崔郎中：谓崔玄亮。玄亮自长庆三年（823）十一月至宝历二年（826）为湖州刺史。柳吴兴：谓柳恽。参见343·30⑦。《南史·柳恽传》：“恽立性贞素，以贵公子早有令名，少工篇什，为诗云：‘亭皋木叶下，陇首秋云飞。’琅邪王融见而叹赏，因书斋壁及所执白团扇。”②视事：处理政事。③白蘋风：参见343·30⑧。

### 35 为郎分司寄上都同舍<sup>①</sup>

籍通金马门<sup>②</sup>，家在铜驼陌<sup>③</sup>。省闼昼无尘<sup>④</sup>，宫树朝凝碧<sup>⑤</sup>。荒街浅深辙<sup>⑥</sup>，古渡潺湲石。唯有嵩丘云，堪夸早朝客。

①刘禹锡于大和元年（827）六月，除主客郎中分司东都。此诗即作于是年。上都：长安。同舍：同舍郎。②籍通：汉制，将记有姓名、年龄、身份的竹片挂在宫门外，经核对，合者乃得入宫。记名于门籍称通籍。③铜驼陌：在洛阳。④省闼：中央官署。⑤朝：全诗校：“一作远。”⑥“宫树”句：全诗校：“一作荒阶藓浅深。”

### 36 登陕州北楼却忆京师亲友<sup>①</sup>

独上百尺楼，目穷思亦愁<sup>②</sup>。初日遍露草，野田荒悠悠。尘息长道白，林清宿烟收。回首云深处，永怀帝乡游<sup>③</sup>。

①陕州：治所在今河南省三门峡市西。②目穷：极目远望。亦：全诗校：“一作自。”③帝乡游：原作“乡旧游”，校云：“一作帝乡游。”据改。

### 37 途中早发

中庭望启明<sup>①</sup>，促促事晨征<sup>②</sup>。寒树鸟初动，霜桥人未行。水流白烟起，日上彩霞生。隐士应高枕<sup>③</sup>，无人问姓名。

①启明：即启明星，亦名金星。早晨见于东方。②促促：匆匆。③应：大概。揣度之词。

### 38 陕州河亭陪韦五大夫雪后眺望因以留别与韦有布衣之旧一别二纪经迁贬而归<sup>①</sup>

雪霁太阳津<sup>②</sup>，城池表里春<sup>③</sup>。河流添马颊<sup>④</sup>，原色动龙鳞。万里独归客，一杯逢故人。登高向西望<sup>⑤</sup>，关路正飞尘。

①韦五大夫：谓韦弘景。弘景，京兆人，贞元中举进士，累佐幕府。元和中，拜左拾遗，转左补阙，召为翰林学士。改司门员外郎，累迁吏部度支郎中。坐事

出为绵州刺史，召为京兆少尹，迁给事中。后迁刑部侍郎，转吏部侍郎，改陕虢观察使。征拜尚书左丞。转礼部尚书、东都留守。大和五年卒。见《旧唐书·韦弘景传》。韦弘景于宝历二年（826）三月至大和二年（828）二月为陕虢观察使。见《旧唐书·敬宗纪》、《旧唐书·文宗纪》。大夫，御史大夫，当是弘景所带宪衔。此诗当作于大和二年（828）春刘禹锡由洛阳赴长安途中。②太阳津：《太平寰宇记》卷六陕州陕县：“太阳故关在县西北四里，后周大象元年置，即茅津也，一名太阳津。”③表里：内外。④马颊：古九河中有马颊河。《尚书·禹贡》：“九河既道。”孔颖达疏：“马颊河势，上广下狭，状如马颊也。”⑤登：全诗校：“一作因。”

### 39 城东闲游<sup>①</sup>

借问池台主，多居要路津<sup>②</sup>。千金买绝境，永日属闲人。竹径萦纡入<sup>③</sup>，花林委曲巡。斜阳众客散，空锁一园春。

①东：全诗校：“一作中。”②要路津：喻显要之位。③萦纡：曲折。

### 40 罢郡归洛阳闲居<sup>①</sup>

十年江海守<sup>②</sup>，旦夕有归心。及此西还日，空成东武吟<sup>③</sup>。花间数杯酒，月下一张琴。闻说功名事，依前惜寸阴<sup>④</sup>。

①宝历二年（826）秋，刘禹锡罢和州刺史。大和元年（827）春归洛阳，此诗作于是年。②刘禹锡于元和十年（815）为连州刺史，又历夔州、和州，至宝历二年（826）罢归，为外守凡十年（元和十四年冬至长庆元年冬丁居母忧）。③东武吟：参见344·8②。④陶侃曰：“大禹圣人，乃惜寸阴，至于众人，当惜分阴。”见《初学记》卷一引王隐《晋书》。

### 41 晚泊牛渚<sup>①</sup>

芦苇晚风起，秋江鳞甲生<sup>②</sup>。残霞忽变色，游雁有馀声。戍鼓音响绝，渔家灯火明。无人能咏史<sup>③</sup>，独自月中行。

①牛渚：山名，今名采石矶。在安徽省当涂县西北长江边。《元和郡县图志》卷二八宣州当涂县：“牛渚山，在县北三十五里。山突出江中，谓之牛渚圻，津渡处

也。”此诗当作于长庆四年（824）自夔州赴和州途中。②鳞甲：指波纹。③咏史：参见228·54·33②。

### 42 宿诚禅师山房题赠二首

宴坐白云端<sup>①</sup>，清江直下看。来人望金刹<sup>②</sup>，讲席绕香坛。虎啸夜林动，鼯鸣秋涧寒。众音徒起灭<sup>③</sup>，心在净中观<sup>④</sup>。

①宴坐：坐禅。②金刹：塔的别名。③徒：全诗校：“一作从。”④神会《答崇法师问》：“凝心如定，住心看净，起心外照，摄心内证。”净：全诗校：“一作定。”

### 其二

不出孤峰上<sup>①</sup>，人间四十秋。视身如传舍<sup>②</sup>，阅世似东流<sup>③</sup>。法为因缘立<sup>④</sup>，心从次第修<sup>⑤</sup>。中宵问真偈，有住是吾忧<sup>⑥</sup>。

①此诗一作白居易诗，见451·48。按，此诗仅见于汪立名刊本白集补遗卷上，《全唐诗》白集即据之录入，疑以作刘禹锡诗为是。②传（zhuàn）舍：驿舍。③似：白居易诗作“任”。④《俱舍论》卷六：“因缘故，诸法即生。”因缘：指形成事物和现象所依赖的原因和条件。“因”指起主要直接作用的条件，“缘”指起辅助作用的条件。⑤次第：张相《诗词曲语辞汇释》云：“此次第字义同规矩，言修佛法须依规矩也。”⑥有住：《金刚经》：“应无所住，而生其心。”住，执着于外物。

### 43 赠澧州高大夫司马霞寓<sup>①</sup>

前年收锦城<sup>②</sup>，马踏血泥行。千里追戎首<sup>③</sup>，三军许勇名。残兵疑鹤唳<sup>④</sup>，空垒辨乌声<sup>⑤</sup>。一误云中级<sup>⑥</sup>，南游湘水清。

①澧州：治所在今湖南澧县。高霞寓：幽州范阳人。元和初，诏授兼御史大夫，从高崇文击西川刘闢，连战皆克，擢拜彭州刺史，俄为长武城使，封感义郡王。元和五年（810），从吐突承璀讨王承宗，有功。元和十年（815）讨吴元济，为唐、邓、随节度使。节制失度，大败，仅以身免。贬归州刺史。后以恩例征为右卫大将军，十三年拜振武节度使。宝历中卒。见《旧唐书·高霞寓传》。《旧唐书·宪宗纪》：元和十一年（816），“秋七月丁丑，贬随唐节度使高霞寓为



归州刺史”。似先贬澧州司马，寻改归州刺史。②锦城：即锦官城，在今四川成都市南。此指成都。元和元年（806），西川节度副使刘闢反，高霞寓从高崇文进讨，连战皆克。收，原作“牧”，校云：“一作收。”据改。③追戎首：《资治通鉴》卷二三七：“刘闢、卢文若帅数十骑西奔吐蕃，崇文使高霞寓等追之，及于羊灌田。闢赴江不死，擒之。”④疑鹤唳：谓敌兵惊恐。《晋书·谢玄传》：“（苻）坚众奔溃，自相蹈藉，投水死者，不可胜计，淝水为之不流。余众弃甲宵遁，闻风声鹤唳，皆以为王师已至。”⑤辨鸟声：《左传·襄公十八年》：“丙寅晦，齐师夜遁。师旷告晋侯曰，鸟乌之声乐，齐师其遁。”⑥云中丞：汉冯唐言于文帝云：“魏尚为云中守，匈奴尝入塞，尚击杀甚众，然以上功首虏差六级，削其爵。由此言之，虽得李牧而不能用。”见《汉书·冯唐传》。《旧唐书·高霞寓传》：“霞寓虽称勇敢，素昧机略，至于统制，尤非所长。及达所部，乃率兵趣萧陂，与贼决战。既小胜，又进至文城栅。贼军伪败而退，霞寓逐之不已，因为伏兵所掩，王师大衄，霞寓仅以身免。”

#### 44 闻董评事疾因以书赠<sup>①</sup>董生奉内典<sup>②</sup>

繁露传家学<sup>③</sup>，青莲译梵书<sup>④</sup>。火风乖四大<sup>⑤</sup>，文字废三馀<sup>⑥</sup>。欹枕昼眠静<sup>⑦</sup>，折巾秋鬓疏。武皇思视草<sup>⑧</sup>，谁许茂陵居<sup>⑨</sup>？

①董评事：谓董佺。参见 344·8①。②内典：佛经。③繁露：西汉董仲舒著有《春秋繁露》。④青莲：佛以莲花喻妙法。《智度论》卷二七：“一切莲华中，青莲为第一。”梵书：佛经。⑤四大：《圆觉经》：“我今此身，四大和合，谓地水火风。……四大各离，今者妄身当在何处？”句指身有疾。⑥三馀：《三国志·魏书·王肃传》“颇传于世”注引《魏略》云：“（董）遇言‘当以三馀’。或问三馀之意，遇言‘冬者岁之馀，夜者日之馀，阴雨者时之馀也’。”后以指空闲时间。⑦静：全诗校：“一作晚。”⑧武皇：汉武帝。视草：古代词臣奉旨修正诏谕称视草。《汉书·淮南王传》：“（武帝）每为报书及赐，常召司马相如等视草乃遣。”⑨茂陵居：《史记·司马相如列传》：“其进仕宦，未尝肯与公卿国家之事，称病闲居，不慕官爵。……相如既病免，家居茂陵。”

#### 45 咏庭梅寄人<sup>①</sup>

早花常犯寒<sup>②</sup>，繁实常苦酸<sup>③</sup>。何事上春日，

坐令芳意阑<sup>④</sup>。夭桃定相笑<sup>⑤</sup>，游妓肯回看？君问调金鼎<sup>⑥</sup>，方知正味难<sup>⑦</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《庭梅咏寄人》。”②犯寒：冒寒。③苦：苦于。④坐：致。阑：尽。⑤夭桃：艳丽的桃花。⑥调金鼎：参见 274·18⑦。⑦正味：味之正者。

#### 46 德宗神武孝文皇帝挽歌二首<sup>①</sup>

出震清多难<sup>②</sup>，乘时播大钧<sup>③</sup>。操弦调六气<sup>④</sup>，挥翰动三辰<sup>⑤</sup>。运偶升天日，哀深率土人<sup>⑥</sup>。瑶池无辙迹<sup>⑦</sup>，谁见属车尘<sup>⑧</sup>？

①贞元二十一年（805）正月，德宗崩。九月，谥“神武孝文皇帝”，十月，葬于崇陵。见《旧唐书·德宗纪》。②出震：《周易·说卦》：“帝出乎震。”谓天帝用雷震使万物出生。③播：运转。大钧：指天，造化。④六气：天地四时之气。⑤三辰：指日、月、星。⑥率土：境内。《诗·小雅·北山》：“率土之滨，莫非王臣。”⑦瑶池：《穆天子传》卷三：“天子（周穆王）觞西王母于瑶池之上，西王母为天子谣。”辙迹：《左传·昭公十二年》：“昔穆王欲肆其心，周行天下，将皆必有国辙马迹焉。”⑧属车：皇帝的侍从车子。

#### 其二

凤翼拥铭旌<sup>①</sup>，威迟异吉行<sup>②</sup>。汉仪陈秘器<sup>③</sup>，楚挽咽繁声<sup>④</sup>。驻紼辞清庙<sup>⑤</sup>，凝笳背直城<sup>⑥</sup>。唯应留内传<sup>⑦</sup>，知是向蓬瀛<sup>⑧</sup>。

①凤翼（shà）：画有凤鸟的棺饰。铭旌：灵柩前的旗帜。②威迟：曲折绵延。③汉仪：汉代礼仪。此指丧礼。秘器：棺材。④楚挽：悲伤的挽歌。《文选》谢庄《宋孝武宣贵妃诔》：“锵楚挽于槐风，喝边箫于松雾。”李善注：“楚，辛楚也。”⑤驻紼（fú）：谓停下出殡的队伍。紼，引棺的绳索。清庙：宗庙。⑥直城：即直城门。《三辅黄图》卷一：“长安城西出第二门曰直城门。”⑦内传：旧题汉班固有《汉武帝内传》一卷，记西王母降临汉宫，武帝从之受长生不老之术等故事。⑧蓬瀛：蓬莱、瀛洲，皆仙山名。

#### 47 敬宗睿武昭愍孝皇帝挽歌三首<sup>①</sup>

宝历方无限<sup>②</sup>，仙期忽有涯<sup>③</sup>。事亲崇汉礼<sup>④</sup>，

传圣法殷家<sup>⑤</sup>。晚出芙蓉阙，春归棠棣华<sup>⑥</sup>。  
玉轮今日动，不是画云车<sup>⑦</sup>。

①敬宗被害于宝历二年（826）十二月，群臣上谥曰“睿武昭愍孝皇帝”，大和元年（827）七月葬于庄陵。见《旧唐书·敬宗纪》。②宝历：国祚，即封建王朝统治的年代。③仙期：成仙之期。对帝王死亡的委婉说法。④指长庆四年（824）二月，敬宗尊其母王氏为皇太后。汉礼：汉文帝立，尊其母薄氏为皇太后。见《汉书·外戚传》。⑤宦官王守澄等拥立敬宗之弟江王李昂，是为文宗。法殷家：商代王位兄弟相传，故云。⑥棠棣华：参见213·8⑩。⑦此言非画云之车，乃真云车也。云车为仙人所乘。

## 其二

任贤劳梦寐，登位富春秋<sup>①</sup>。欲遂东人幸<sup>②</sup>，  
宁虞杞国忧<sup>③</sup>。长杨收羽骑<sup>④</sup>，太液泊龙舟<sup>⑤</sup>。  
惟有衣冠在<sup>⑥</sup>，年年怆月游<sup>⑦</sup>。

①“任贤”句：用殷高宗梦得贤相傅说，乃刻其形象，访求于民间事。见《书·说命上》。敬宗即位时年十六，故云“富春秋”。②东人幸：《诗经·小雅·大东》：“东人之子，职劳不来；西人之子，粲粲衣服。”郑笺云：“职，主也，东人劳苦而不见谓勤，京师人衣服鲜洁而逸豫，言王政偏甚也。”敬宗尝欲幸洛阳，群臣劝谏，不听，令检计行宫及洛阳大内。后经裴度论列及所费过大，乃停东幸。见《旧唐书·裴度传》。③虞：料想，忧虑。杞国忧：《列子·天瑞》：“杞国有人，忧天地崩坠，身亡所寄，废寝忘食者。”④长杨：即长杨宫，汉行宫名，因宫有长杨树而名。见《三辅黄图》卷一。汉武帝尝游猎于此。羽骑：羽林军的骑兵。《旧唐书·敬宗纪》：“帝好深夜自捕狐狸，宫中谓之‘打夜狐’。”⑤太液：即太液池。参见345·31⑱。⑥衣冠：《史记·刘敬叔孙通列传》：“高寝衣冠月出游高庙。”《集解》引应劭曰：“月出高帝衣冠备法驾，名曰游衣冠。”⑦月游：汉高祖崩，叔孙通劝惠帝“为原庙渭北，衣冠月出游之”。见《史记·刘敬叔孙通列传》。

## 其三

讲学金华殿<sup>①</sup>，亲耕钩盾田<sup>②</sup>。侍臣容谏猎<sup>③</sup>，  
方士信求仙<sup>④</sup>。虹影俄侵日<sup>⑤</sup>，龙髯不上天<sup>⑥</sup>。  
空馀水银海<sup>⑦</sup>，长照夜灯前。

①《汉书·叙传上》：“时上方向学，郑宽中、张禹朝夕入说《尚书》、《论语》于金华殿中。”师古曰：“金华殿在未央宫。”②《汉书·昭帝纪》：“上耕钩盾弄田。”应劭曰：“时帝年九岁，未能亲耕帝籍。钩盾，宦者近署，故往试耕为戏弄也。”臣瓚曰：“《西京故事》：弄田在未央宫中。”③谏猎：参见269·8②。④汉武帝时，有方士李少君，言祠灶可致物，致物而丹砂可化为黄金，以黄金为饮食器则益寿，益寿而海中蓬莱仙者可见，见之以封禅则不死。于是武帝亲祠灶，而遣方士入海，求蓬莱安期生之属。见《史记·武帝本纪》。⑤侵日：古人以为白虹贯日为预示君王遇害的天象异兆。《汉书·邹阳传》：“昔荆柯慕燕丹之义，白虹贯日，太子畏之。”如淳曰：“白虹，兵象，日为君。”此指敬宗被害事。敬宗夜猎还宫，与宦官刘克明、军将苏佐明等击毬饮酒，遂被害。见《旧唐书·敬宗纪》。⑥龙髯：参见214·10⑰。⑦水银海：《汉书·楚元王传》：“秦始皇帝葬于骊山之阿。……石椁为游馆，人膏为灯烛，水银为江海，黄金为凫雁。”

## 48 文宗元圣昭献孝皇帝挽歌三首<sup>①</sup>

继体三才理<sup>②</sup>，承颜九族亲。禹功留海内<sup>③</sup>，  
殷历付天伦<sup>④</sup>。调露曲常在<sup>⑤</sup>，秋风词尚新<sup>⑥</sup>。  
本支方百代，先让棣华春<sup>⑦</sup>。

①文宗崩于开成五年（840）正月，群臣谥曰“元圣昭献皇帝”其年八月，葬于章陵，见《旧唐书·文宗纪》。②继体：继位。三才：指天、地、人。③禹功：《史记·夏本纪》：“（禹）开九州，通九道，陂九泽，度九山。……声教讫于四海。于是帝锡禹玄圭，以告成功于天下，天下于是太平治。”④文宗卒，武宗立。武宗为穆宗第五子，文宗弟。参见本卷47·1⑤。⑤调露曲：《文选》任昉《奉答敕示七夕诗启》：“继想南风，克谐调露。”李善注：“王肃曰：……元气者，受气于天，布之于地，以时出人物者也。四时之节，动静各有分职，不得相越，谓调露之乐也。宋均曰：调露，调和致甘露也，使物茂长之乐也。”⑥秋风词：参见345·12⑥。⑦文宗崩，宦官仇士良、鱼弘志矫诏立文宗弟李炎为帝，是为武宗。

## 其二

月落宫车动，风凄仪仗闲。路唯瞻凤翼，人尚  
想龙颜。御宇方无事，乘云遂不还<sup>①</sup>。圣情悲



望处<sup>②</sup>，兄日下西山<sup>③</sup>。

①乘云：《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”②圣：指武宗。③兄日：《唐音癸签》卷二三：“人君兄日姊月，出《春秋感精符》。武宗以弟及，故用之。”原作“沉日”，校云：“一作兄日。”据改。

### 其三

享国十五载<sup>①</sup>，升天千万年。龙龕仙路远，骑吹礼容全。日下初陵外<sup>②</sup>，人悲旧剑前<sup>③</sup>。周南有遗老<sup>④</sup>，掩泪望秦川<sup>⑤</sup>。

①十五载：文宗于宝历二年（826）十二月继位，至开成五年（840）正月，计十五年。②初陵：指章陵。外：犹上。③旧剑：参见217·30④。④周南：成周以南。此指洛阳。时禹锡为秘书监分司东都。⑤秦川：自大散关以北至于岐雍，夹渭川南北岸，沃野千里，以秦之故国，故称秦川。此指京城所在。

### 49 故相国燕国公子司空挽歌二首<sup>①</sup>

雕弓封旧国<sup>②</sup>，黑稍继前功<sup>③</sup>。十年镇南雍<sup>④</sup>，九命作司空<sup>⑤</sup>。池台乐事尽，箫鼓葬仪雄。一代英豪气，晓散白杨风<sup>⑥</sup>。

①于司空：谓于頔。参见卷四六二小传。頔卒于元和十三年（818）八月。②雕弓：雕画文饰之弓。封旧国：于頔为周太师燕文公于谨之后。元和二年（807）封燕国公。见《旧唐书·于頔传》。③黑稍（shāo）：当作黑稍（shuò）。于谨为后魏于栗磾之后。栗磾好持黑稍，有“黑稍公”之称。见《魏书》本传。稍，一种矛。④南雍：即南雍州。《元和郡县图志》卷二一襄州：“永嘉之乱，三辅豪族流于樊、沔，侨于汉水之侧，立南雍州。”于頔自贞元十四年（798）至元和三年（808）为山南东道节度使，镇襄州。见《旧唐书·于頔传》、《旧唐书·宪宗纪》。⑤九命：周代的官爵分为九个等级。九命为最高一等。⑥白杨：墓地景物。《古诗十九首》：“驱车上东门，遥望郭北墓。白杨何萧萧，松柏夹广路。”

### 其二

阴山贵公子<sup>①</sup>，来葬五陵西<sup>②</sup>。前马悲无主，犹带朔风嘶。汉水青山郭<sup>③</sup>，襄阳白铜鞮<sup>④</sup>。至今有遗爱，日暮人凄凄。

①于頔先人于栗磾，代人从道武帝征伐，为魏之世臣。见《魏书·于栗磾传》。阴山：今河套以北、大漠以南诸山的统称。②五陵：西汉皇帝的五座陵墓，在渭水北岸，咸阳附近。③青：原作“晋”，校云：“一作青。”据改。④白铜鞮：又作“白铜蹄”，梁时歌谣名。南齐末萧衍行雍州府事，镇襄阳。时有童谣云：“襄阳白铜蹄，反缚扬州儿。”时有附会者言童谣有兴师之意。后萧衍起兵襄阳，入建康，寻自称帝。衍既即位。更造新声，自为词三曲，又令沈约为三曲，以被管弦。见《隋书·音乐志》。

### 50 伤丘中丞<sup>①</sup>并引

河南丘绛有词藻，与余同升进士科。从事邺下<sup>②</sup>，不幸遇害，故为伤词。

邺下杀才子，苍茫冤气凝。枯杨映漳水<sup>③</sup>，野火上西陵<sup>④</sup>。马鬣今无所<sup>⑤</sup>，龙门昔共登<sup>⑥</sup>。何人为吊客，唯是有青蝇<sup>⑦</sup>。

①丘中丞：丘绛。《旧唐书·田承嗣传》：“有进士丘绛者，尝为田绪从事。及季安为帅，绛与同职侯臧不协，相持争权。季安怒，斥绛为下县尉。使人召还，先掘坎于路左，既至坎所，活排而瘞之。”田季安贞元十三年（797）至元和七年（812）为魏博节度使。②邺下：邺郡，即相州，为魏博节度使辖地。故城在今河南省安阳市。③漳水：今山西省东部清漳、浊漳二水，东南流至今河北、河南两省边境，合为漳水。又东北入运河，经天津入渤海。④西陵：曹操陵墓。《元和郡县图志》卷一六相州邺县：“魏武帝西陵，在县西三十里。”⑤马鬣：坟上的封土。《礼记·檀弓上》：“吾见封之若堂者矣，见若坊者矣，见若覆夏屋者矣，见若斧者矣，从若斧者焉，马鬣封之谓也。”⑥谓同登进士科。⑦青蝇：《三国志·吴书·虞翻传》注引翻别传：“翻放弃南方，云：‘自恨疏节，骨体不媚，犯上获罪。当长没海隅，生无可与语，死以青蝇为吊客。使天下一人知己者，足以不恨。’”

### 51 河南观察使故相国袁公挽歌三首<sup>①</sup>

其一、其二一作权德舆诗，见318·30

返葬三千里，荆衡达帝畿<sup>②</sup>。逢人即故吏，拜奠尽沾衣。地得青乌相<sup>③</sup>，冥惊白鹤飞<sup>④</sup>。五公碑尚在<sup>⑤</sup>，今日亦同归。

①袁公：谓袁滋。两《唐书》有传。袁滋元和十三年（818）卒于湖南观察使任上。②荆衡：《书·禹贡》：“荆及衡阳惟荆州。”注：“北据荆山，南及衡山之阳。”③青乌：汉代方士名。相传善相地，著有《相冢书》。④白鹤飞：传说唐司马承祜尸解去日，白鹤满庭，异香郁烈。见《尚书故实》。⑤五公：东汉袁安四世五公，参见343·41⑮。《新唐书·宰相世系四下》：“秦末，裔孙告辟难居于河、洛之间……，以袁为氏。……八世孙良，二子：昌、璋。昌，……生汉司徒安。”袁滋为袁璋之后，与袁安同宗。五：全诗校：“一作羊。”羊公，羊祜。

## 52 哭王仆射相公<sup>①</sup> 名播，时兼盐铁，暴薨<sup>②</sup>

子侯一日病<sup>③</sup>，滕公千载归<sup>④</sup>。门庭怆已变<sup>⑤</sup>，风物澹无辉<sup>⑥</sup>。群吏谒新府，旧宾沾素衣<sup>⑦</sup>。歌堂忽暮哭，贺雀尽惊飞<sup>⑧</sup>。

①王仆射：谓王播。参见卷四五五小传。《旧唐书·文宗纪》：大和四年（830）正月，“甲午，守左仆射、同平章事、诸道盐铁转运使王播卒”。此诗作于是年。②《旧唐书·王播传》：“患喉肿暴卒。”③子侯：谓霍嬾，霍去病子。《史记·霍去病列传》：“子嬾代侯，嬾少，字子侯，上爱之。”又《史记·武帝本纪》：“奉车子侯暴病，一日死。”④参见306·30⑤。⑤怆：全诗校：“一作飒。”⑥澹：淡。⑦素衣：白色衣服，为凶服。⑧贺雀：《淮南子·说林》：“大厦成而燕雀相贺。”

## 53 伤韦宾客<sup>①</sup> 自工部尚书除宾客

韦公八十餘，位至六尚书<sup>②</sup>。五福唯无富<sup>③</sup>，一生谁得如。桂枝攀最久<sup>④</sup>，兰省出仍初<sup>⑤</sup>。海内时流尽<sup>⑥</sup>，何人动素车<sup>⑦</sup>？

①诗题：全诗校：“一作《伤韦宾客纘》。”韦纘，韦端子，大历间进士登第。开成元年（836）自秘书监为工部尚书。见《新唐书·宰相世系表四》、《旧唐书·文宗纪》、《登科记考》卷二七。②六尚书：唐尚书省下分六部，各部长官为尚书。③五福：《尚书·洪范》：“五福：一曰寿，二曰富，三曰康宁，四曰攸好德，五曰考终命。”④桂枝：参见224·1⑪。攀最：全诗校：“一作收实。”⑤兰省：也称兰台，即秘书省。⑥时流：时人。⑦素车：涂以白土的车，一说未经雕饰上漆的车。东汉范式曾乘素车为亡友张劭吊丧。见《后汉书·范式传》。

## 54 再经故元九相公宅池上作<sup>①</sup>

故池春又至，一到一伤情。雁鹭群犹下，蛙蟆衣已生<sup>②</sup>。竹丛身后长<sup>③</sup>，台势雨来倾。六尺孤安在<sup>④</sup>，人间未有名。

①元九：谓元稹。参见卷三八五小传。洛阳履信坊有元稹宅，见《唐两京城坊考》卷五。②蛙蟆衣：《庄子·至乐》：“种有几，得水则为鼃，得水土之际则为鼃蟆之衣。”“鼃蟆之衣”即青苔，俗称虾蟆衣。蟆，原作“蟆”，校云：“一作蟆。”据改。③身后：人死以后。④骆宾王《代李敬业传檄天下文》：“一抔之土未干，六尺之孤安在。”六尺孤，指元稹子。安：全诗校：“一作犹。”

## 55 请告东归发灞桥却寄诸僚友<sup>①</sup>

征徒出灞浹<sup>②</sup>，回首伤如何。故人云雨散<sup>③</sup>，满目山川多。行车无停轨，流景同迅波<sup>④</sup>。前欢渐成昔，感叹益劳歌<sup>⑤</sup>。

①贞元十一年（795）、十二年（796），刘禹锡为太子校书。其时官司闲旷，得以告假归洛省亲。灞桥：本作霸桥，在长安东。《元和郡县图志》卷一京兆府万年县：“霸水，在县东二十里。霸桥，隋开皇三年造，唐隆二年仍在旧所创制为南北二桥。”②征徒：远行之人。灞浹：灞，霸水，源出陕西省蓝田县，流经长安东，过灞桥。浹，河岸。③雨：全诗校：“一作水。”④流景：似水的时光。⑤劳歌：送别之歌。

## 56 初至长安<sup>①</sup> 时自外郡再授郎官<sup>②</sup>

左迁凡二纪<sup>③</sup>，重见帝城春。老大归朝客<sup>④</sup>，平安出岭人<sup>⑤</sup>。每行经旧处，却想似前身。不改南山色<sup>⑥</sup>，其余事事新。

①大和二年（828）春，刘禹锡自洛阳入长安，为主客郎中、集贤院学士。此诗作于是年。②刘禹锡于贞元二十一年（805）曾为屯田员外郎。故云“再授”。③左迁：贬谪。二纪：刘禹锡于永贞元年（805）贬为朗州司马，至此时入长安，历二十四年。④老大：年老。⑤岭：五岭。禹锡尝贬连州刺史，连州在五岭之南。⑥南山：终南山。



57 岁杪将发楚州呈乐天<sup>①</sup>

楚泽雪初霁<sup>②</sup>，楚城春欲归。清淮变寒色，远树含清晖。原野已多思，风霜潜减威<sup>③</sup>。与君同旅雁，北向刷毛衣<sup>④</sup>。

①楚州：治所在今江苏淮安。宝历二年（826）秋，刘禹锡罢和州刺史，白居易罢苏州刺史，相携北归，途经楚州。此诗作于是年。白居易有答诗《除日答梦得同发楚州》。②楚泽：《元和郡县图志阙卷逸文》卷二楚州盱眙县：“洪泽浦，在县北三十里，本名破釜涧。炀帝幸江都，经此浦宿，时亢旱，至是降雨，流泛，因改破釜为洪泽。”③减：全诗校：“一作灭。”④刷毛衣：沈约《咏湖中雁》：“刷羽同摇漾，一举还故乡。”

58 鹤叹二首<sup>①</sup>并引

友人白乐天，去年罢吴郡<sup>②</sup>，挈双鹤雏以归。余相遇于扬子津<sup>③</sup>，阅玩终日<sup>④</sup>，翔舞调态<sup>⑤</sup>，一符相书，信华亭之尤物也<sup>⑥</sup>。今年春，乐天为秘书监<sup>⑦</sup>，不以鹤随，置之洛阳第。一旦，予入门，问讯其家人，鹤轩然来睨<sup>⑧</sup>，如记相识，徘徊俯仰，似含情顾慕填膺而不能言者。因作《鹤叹》以赠乐天。

寂寞一双鹤，主人在西京。故巢吴苑树<sup>⑨</sup>，深院洛阳城。徐引竹间步，远含云外情。谁怜好风月<sup>⑩</sup>，邻舍夜吹笙<sup>⑪</sup>。东邻即王家<sup>⑫</sup>。

①此诗作于大和元年（827），时刘禹锡为主客郎中分司东都，白居易为秘书监，在长安。②谓宝历二年（826）罢苏州刺史。③扬子津：参见 344·47①。④阅：全诗校：“一作闲。”⑤调态：风情姿态。⑥华亭：参见 345·18⑬。⑦秘书监：秘书省长官，掌邦国经籍图书。⑧轩然：昂首貌。⑨吴苑：参见 345·43②。⑩怜：爱。风月：清风明月。指美好的景色。⑪吹笙：参见 217·25⑧。⑫《唐两京城坊考校补记》：“白居易……宅东王大理宅。”

## 其二

丹顶宜承日，霜翎不染泥。爱池能久立，看月未成栖。一院春草长，三山归路迷。主人朝谒早<sup>①</sup>，贪养汝南鸡<sup>②</sup>。

①朝谒：上朝。②汝南鸡：《乐府诗集》卷八三《鸡鸣歌》：“东方欲明星烂烂，汝南晨鸡登坛唤。”《汉旧仪》云：“汝南出长鸣鸡。”

59 答白刑部闻新蝉<sup>①</sup>

蝉声未发前，已自感流年。一入凄凉耳，如闻断续弦。晴清依露叶<sup>②</sup>，晚急畏霞天<sup>③</sup>。何事秋卿咏<sup>④</sup>，逢时亦悄然<sup>⑤</sup>。

①白刑部：谓白居易。大和二年（828）二月，白居易自秘书监迁刑部侍郎。三年春改太子宾客分司东都。此诗作于二年秋。白居易原唱见 438·26。②依露叶：《吴越春秋》：“秋蝉登高树，饮清露，随风拗挠，长吟悲鸣。”③畏：景印绍兴八年本作“思”。④秋卿：周以秋官掌刑法。后以秋卿称刑部官。⑤悄然：忧愁貌。

60 和裴相公寄白侍郎求双鹤<sup>①</sup>

皎皎华亭鹤<sup>②</sup>，来随太守船。白君罢吴郡太守，携双鹤来。青云意长在，沧海别经年。留滞清洛苑，裴回明月天<sup>③</sup>。何如凤池上，双舞入祥烟<sup>④</sup>。

①裴相公：谓裴度。白侍郎：谓白居易。此诗当作于大和二年（828）。裴度原唱见 324·4。白居易答诗见 437·71。②皎皎：洁白貌。③裴回：同“徘徊”。④凤池：指中书省。也指宰相。时裴度为相。祥烟：祥云。

61 终南秋雪<sup>①</sup>

南岭见秋雪，千门生早寒。闲时驻马望，高处卷帘看。雾散琼枝出<sup>②</sup>，日斜铅粉残<sup>③</sup>。偏宜曲江上，倒影入清澜。

①白居易有《和刘郎中望终南秋雪》（438·11），即和此诗。刘禹锡于大和二年（828）春入长安为主客郎中，次年春，白居易出为太子宾客分司东都，则此诗当作于大和二年秋。②琼枝：指覆雪的树枝。③铅粉：喻雪。

62 和乐天早寒<sup>①</sup>

雨引苔侵壁，风驱叶拥阶<sup>②</sup>。久留闲客话，宿

请老僧斋<sup>③</sup>。酒瓮新陈接，书签次第排<sup>④</sup>。悠然自有处，摇落不伤怀<sup>⑤</sup>。

①白居易原唱《早寒》(438·8)作于大和二年(828)初冬(见朱金城《白居易年谱》)，此诗同。②拥：壅塞。③宿：平素，时常。④书签：悬于卷轴一端的书名牙签，或书册封面上的书名签条。次第：依次。⑤摇落：凋谢，零落。宋玉《九辨》：“悲哉，秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”

### 63 曲江春望<sup>①</sup>

凤城烟雨歇，万象含佳气。酒后人倒狂，花时天似醉。三春车马客<sup>②</sup>，一代繁华地。何事独伤怀，少年曾得意。

①白居易有《和刘郎中曲江春望见示》(438·34)诗，当作于大和三年(829)春。参见本卷61①。②三春：春季的三个月。泛指春天。

### 64 同乐天和白微之深春二十首<sup>①</sup> 同用家、花、车、斜四韵

何处深春好，春深万乘家<sup>②</sup>。宫门皆映柳，辇路尽穿花<sup>③</sup>。池色连天汉，城形象帝车<sup>④</sup>。旌旗暖风里，猎猎向西斜<sup>⑤</sup>。

①白居易《和春深二十首》见438·40。②万乘：指皇帝。③辇路：天子车驾常经之路。④帝车：北斗星。《三辅黄图》卷一：“汉长安故城，城南为南斗形，北为北斗形。至今人呼汉京城为斗城是也。”⑤猎猎：风吹旌旗所发出的声音。

### 其二

何处深春好，春深阿母家<sup>①</sup>。瑶池长不夜，珠树正开花<sup>②</sup>。桥峻通星渚，楼暄近日车<sup>③</sup>。层城十二阙<sup>④</sup>，相对日西斜。

①阿母：西王母。②珠树：神话中结珠的树。《淮南子·地形训》：“掘昆仑虚以下地，中有增城九重。……上有木禾，其修五寻。珠树、玉树、旋树、不死树，在其西；沙棠琅玕在其东；绛树在其南；碧树、瑶树在其北。”③暄：暖。日车：太阳。④层城：参见345·31⑩。

### 其三

何处深春好，春深执政家。恩光贪捧日<sup>①</sup>，贵重不看花。玉饌堂交印，沙堤柱碍车<sup>②</sup>。多门一已闭，直道更无斜。

①捧日：《三国志·魏书·程昱传》“表昱为东平相，屯范”注引《魏书》：“昱少时常梦上泰山，两手捧日。”②沙堤：唐天宝三年，京兆尹萧灵请于要路筑甬道以通车骑，覆沙道上，称为沙堤。凡拜相，府县令民载沙铺路，从宰相私邸铺到子城东街，成为故事。见李肇《国史补》下。

### 其四

何处深春好，春深大镇家<sup>①</sup>。前旌光照日，后骑蹙成花<sup>②</sup>。节院收衙队<sup>③</sup>，毬场簇看车<sup>④</sup>。广筵歌舞散，书号夕阳斜<sup>⑤</sup>。

①大镇：方镇。指节度使、观察使。②蹙：踢，踏。③节院：节度使使院。衙队：衙参的行列。④毬：即鞠丸。以皮为之，中实以毛，足踢或杖击为戏。⑤书号：书写军中号令。

### 其五

何处深春好，春深贵戚家<sup>①</sup>。枥嘶无价马，庭发有名花。欲进宫人食，先薰命妇车<sup>②</sup>。晚归长带酒，冠盖任倾斜。

①贵戚：君主的内外亲族。②命妇：受有封号的妇女。

### 其六

何处深春好，春深思泽家。炉添龙脑炷<sup>①</sup>，绶结虎头花。宾客珠成履<sup>②</sup>，婴孩锦缚车<sup>③</sup>。画堂帘幕外，来去燕飞斜。

①龙脑：香料名，以龙脑香树干中的树膏制成的一种结晶体。产于闽广及南海等地。②珠成履：参见209·19⑧。③锦缚车：贵族所乘之车以锦为饰。

### 其七

何处深春好，春深京兆家<sup>①</sup>。人眉新柳叶<sup>②</sup>，



马色醉桃花。盗息无鸣鼓<sup>③</sup>，朝回自走车<sup>④</sup>。  
能令帝城外，不敢径由斜。

①京兆：谓京兆尹，京兆府长官。②人眉：参见 240·18①。③盗息：《汉书·张敞传》：“于是制诏御史：‘其以胶东相敞守京兆尹。’……京师寝废，长安市偷盗尤多，百贾苦之。上以问敞，敞以为可禁。敞既视事，……一日捕得数百人。穷治所犯，或一人百馀发，尽行法罚。由是抱鼓稀鸣，市无偷盗，天子嘉之。”鸣鼓：古时民有讼事则于衙外击鼓报官。④朝回：退朝归来。参见 211·1·3⑩。

### 其八

何处深春好，春深刺史家。夜阑犹命乐<sup>①</sup>，雨  
甚亦寻花。傲客多凭酒<sup>②</sup>，新姬苦上车。公门  
吏散后，风摆戟衣斜<sup>③</sup>。

①夜阑：夜残，夜将尽时。②凭酒：恃酒任性。③戟衣：掩戟之套。

### 其九

何处深春好，春深羽客家<sup>①</sup>。芝田绕舍色<sup>②</sup>，  
杏树满山花<sup>③</sup>。云是淮王宅<sup>④</sup>，风为列子车<sup>⑤</sup>。  
古坛操简处，一径入林斜。

①羽客：道士。②芝田：仙人种芝草的地方。③杏树：参见 211·36⑥。④淮王：汉淮南王刘安，传说白日升仙。见《神仙传》卷四。《淮南子·原道训》：“是故大丈夫恬然无思，澹然无虑，以天为盖，以地为舆，四时为马，阴阳为御，乘云陵霄，与造化者俱。纵志舒节，一驰大区。”高诱注：“区，宅也，宅谓天地。”⑤参见 248·20⑨。

### 其十

何处深春好，春深小隐家<sup>①</sup>。芟庭留野菜<sup>②</sup>，  
撼树去狂花<sup>③</sup>。醉酒一千日<sup>④</sup>，贮书三十车<sup>⑤</sup>。  
雉衣从露体，不敢有馀斜<sup>⑥</sup>。

①小隐：指隐居山林的隐士。晋王康琚《反招隐诗》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”②芟(shān)庭：芟除庭中野草。③狂花：指花开过盛，多不能结实。④张华《博物志》卷一〇载，中山酒家有千日酒，饮之一

醉千日。⑤三十车：《晋书·张华传》：“(华)尝徙居，载书三十乘。”⑥《高士传》：“黔娄先生卒，覆以布被，覆头则足见，覆足则头见。曾西曰：斜其被则敛矣。妻曰：斜之有馀，不若正之不足。”

### 十一

何处深春好，春深富室家。唯多贮金帛，不拟  
负莺花<sup>①</sup>。国乐呼联轡<sup>②</sup>，行厨载满车<sup>③</sup>。归  
来看理曲，灯下宝钗斜。

①拟：打算。莺花：春天的景象。②联轡：并骑而行。③行厨：出行途中的临时烹饪设施。

### 十二

何处深春好，春深豪士家。多沽味浓酒，贵买  
色深花。已臂鹰随马，连催妓上车。城南踏青  
处<sup>①</sup>，村落逐原斜。

①踏青：春日郊游。

### 十三

何处深春好，春深贵胄家<sup>①</sup>。迎呼偏熟客，拣  
选最多花。饮饌开华幄<sup>②</sup>，笙歌出钿车<sup>③</sup>。兴  
酣樽易罄<sup>④</sup>，连泻酒瓶斜。

①贵胄：帝王或贵族的后代。②华幄：华丽的篷帐。③钿车：饰以金花之车。④罄：尽。

### 十四

何处深春好，春深唱第家<sup>①</sup>。名传一纸榜，兴  
管九衢花<sup>②</sup>。荐听诸侯乐<sup>③</sup>，来随计吏车<sup>④</sup>。  
杏园抛曲处<sup>⑤</sup>，挥袖向风斜。

①唱第家：歌妓家。唐代风气，新及第进士多游妓家。②九衢：四通八达的道路。③诸侯：指州郡长官。唐时乡贡进士入京应试前，州郡“长吏以乡饮酒礼，会僚属，设宾主，陈俎豆，备管弦，牲用少牢，歌《鹿鸣》之诗，因与耆艾叙长少焉”。见《新唐书·选举志》。④唐时乡贡进士，每岁仲冬，随计吏入京。见《旧唐书·职官志二》。⑤杏园：园名。故址在今陕西西安市郊大雁塔南。唐时与慈恩寺南北相直，为新及第进士游宴之地。抛曲：谱写曲词供歌人演唱。

## 十五

何处深春好，春深少妇家。能偷新禁曲<sup>①</sup>，自剪入时花。追逐同游伴，平章贵价车<sup>②</sup>。从来不堕马，故遣髻鬟斜<sup>③</sup>。

①新禁曲：宫中新曲。②平（pián）章：评议。③故：有意。《后汉书·梁冀传》载：梁冀妻孙寿梳堕马髻。注引《风俗通》：“堕马髻者，侧在一边。”

## 十六

何处深春好，春深幼女家。双鬟梳顶髻，两面绣裙花。妆坏频临镜，身轻不占车。鞦韆争次第<sup>①</sup>，牵拽彩绳斜。

①次第：名次。

## 十七

何处深春好，春深兰若家<sup>①</sup>。当香收柏叶，养蜜近梨花。野径宜行乐，游人尽驻车。菜园篱落短<sup>②</sup>，遥见桔槔斜<sup>③</sup>。

①兰若（rě）：寺院。②篱落：篱笆。③桔槔：井上汲水的工具。用一横木支在木柱上，横木一端用绳挂一水桶，另一端系重物，使两端上下运动以汲取井水。

## 十八

何处深春好，春深老宿家<sup>①</sup>。小栏围蕙草，高架引藤花。四字香书印<sup>②</sup>，三乘壁画车<sup>③</sup>。迟回听句偈<sup>④</sup>，双树晚阴斜<sup>⑤</sup>。

①老宿：高僧。②四字：封建士大夫以忍、默、平、直为养生处世之法。香书印：古时将香料末用金属印格印成起讫一贯的文字，烧尽后，灰烬仍存字迹，称“香印”。③三乘：三种解脱的途径。佛教以羊车、鹿车、牛车喻声闻乘、缘觉乘（又名辟支佛乘）、大乘。见《法华经·譬喻品》。④迟回：迟疑，徘徊。⑤双树：娑罗双树，释迦牟尼入灭处，后用以指佛寺树木。

## 十九

何处深春好，春深种蒔家<sup>①</sup>。分畦十字水，接

树两般花。栉比栽篱槿<sup>②</sup>，啞哑转井车<sup>③</sup>。可怜高处望<sup>④</sup>，棋布不曾斜。

①种蒔：种植，栽种。②栉比：像梳齿那样密密地排列着。③啞哑：象声词。井车：辘轳。④可怜：可爱。

## 二十

何处深春好，春深稚子家。争骑一竿竹，偷折四邻花。笑击羊皮鼓，行牵犊领车<sup>①</sup>。中庭贪夜戏<sup>②</sup>，不觉玉绳斜<sup>③</sup>。

①犊领车：牛头车。②中庭：庭中。③玉绳：星名。玉衡北两星。

65 赠眼医婆罗门僧<sup>①</sup>

三秋伤望眼<sup>②</sup>，终日哭途穷<sup>③</sup>。两目今先暗，中年似老翁。看朱渐成碧<sup>④</sup>，羞日不禁风<sup>⑤</sup>。师有金篦术<sup>⑥</sup>，如何为发蒙<sup>⑦</sup>？

①婆罗门：古印度又称婆罗门国。此指印度。②望眼：全诗校：“一作远望。”③哭途穷：参见209·12⑭。④看朱成碧：谓目眩而不辨五色。王僧孺《夜愁示诸宾诗》：“谁知心眼乱，看朱忽成碧。”⑤羞日：怕见阳光。⑥金篦术：参见209·10⑯。⑦发蒙：谓恢复视力。

66 海门潮别浩初师<sup>①</sup>

前日过萧寺<sup>②</sup>，看师上讲筵。都人礼白足<sup>③</sup>，施者散金钱<sup>④</sup>。方便无非教<sup>⑤</sup>，经行不废禅<sup>⑥</sup>。还知习居士<sup>⑦</sup>，发论待弥天<sup>⑧</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《送如智法师游辰州兼寄许评事》。”②萧寺：佛寺。相传梁武帝造佛寺，命萧子云飞白大书曰萧寺。后以萧寺指佛寺。③白足：《高僧传》卷一〇：“义熙初，复还关中，开导三辅。始（释昙始）足白于面，虽跣涉泥水，未尝沾湿，天下皆称白足和上。”后因以指僧人。④施者：布施的人。⑤方便：为诱导众生悟得佛理而采取的各种灵活方法。⑥经行：僧人为养生散闷而沿固定路线散步。⑦习居士：指习凿齿。居士，在家奉佛者。还：全诗校：“一作遥。”⑧待弥天：参见256·85·2①。待，原作“侍”，校云：“一作待。”据改。

（余才林）



## 增订注释全唐诗卷三四七

刘禹锡 五

1 始闻蝉有怀白宾客去岁白有闻蝉见  
寄诗云只应催我老兼遣报君知之句<sup>①</sup>

蝉韵极清切，始闻何处悲。人含不平意，景值欲秋时。此岁方晚晚<sup>②</sup>，谁家无别离。君言催我老，已是去年诗。

①此诗作于大和三年（829），时白居易以太子宾客分司东都。参见346·59①。②晚晚：日将暮，迟暮。

2 赠乐天<sup>①</sup>

一别旧游尽，相逢俱涕零。在人虽晚达<sup>②</sup>，于树似冬青。痛饮连宵醉，狂吟满坐听。终期抛印绶<sup>③</sup>，共占少微星<sup>④</sup>。

①此诗作于大和九年（835）冬刘禹锡自汝州赴同州刺史任途经洛阳时。②晚达：禹锡大和七年赐紫金鱼袋。九年为同州刺史，兼御史中丞、长春宫使。居易时为太子少傅分司东都，封冯翊县开国侯，故云。③期：相约。④少微星：一名处士星，共四星，在太微西南。常以指处士。

3 到郡未浹日登西楼见乐天题诗因即  
事以寄<sup>①</sup>乐天自此郡谢病西归<sup>②</sup>

湖上收宿雨<sup>③</sup>，城中无昼尘。楼依新柳贵，池带乱苔青。云水正一望，簿书来绕身。烟波洞庭路<sup>④</sup>，愧彼扁舟人<sup>⑤</sup>。

①浹日：十日。此诗作于大和六年（832）春到苏州刺史任后不久。②宝历二年（826）二月，白居易落马伤足，卧三旬。五月末，又以眼病肺伤，请百日长假。九月初，假满，罢苏州刺史。见朱金城《白居易年谱》。③宿雨：昨夜之雨。④洞庭：洞庭山，在太湖中。⑤扁舟人：春秋时，越大夫范蠡辅佐越王勾践灭吴复国，功成后弃官，乘扁舟泛五湖（即太湖）。见《史记·货殖列传》。

4 秋夕不寐寄乐天<sup>①</sup>

洞户夜帘卷<sup>②</sup>，华堂秋簟清。萤飞过池影，蛩

思绕阶声<sup>③</sup>。老枕知将雨，高窗报欲明<sup>④</sup>。何人谙此景<sup>⑤</sup>，远问白先生。

①此诗当作于大和六年（832）。见卞谱。白居易有答诗，见438·64。②洞户：重重相对的门。谓深邃的宅第。③思：悲鸣。④欲明：天将晓。⑤谙：熟悉。

5 冬日晨兴寄乐天<sup>①</sup>

庭树晓禽动，郡楼残点声。灯挑红烬落<sup>②</sup>，酒暖白光生。发少嫌梳利，颜衰恨镜明。独吟谁应和，须寄洛阳城。

①白居易有答诗《和梦得冬日晨兴》（440·85），朱金城《白居易年谱》谓作于大和六年（832）。

6 答乐天见忆<sup>①</sup>

与老无期约，到来如等闲。偏伤朋友尽，移兴子孙间。笔底心无毒<sup>②</sup>，杯前胆不豚<sup>③</sup>。呼关切，顽也，亦作豚。唯馀忆君梦，飞过武牢关<sup>④</sup>。

①此诗当作于大和六年（832）。见卞谱。白居易原唱《忆梦得》，见438·66。②毒：悲苦。③胆不豚：宋长白《柳亭诗话》云：“刘梦得有‘杯前胆不豚’，赵鏐有‘吞船酒胆豚，似剧饮淋漓’之谓。”④武牢关：古关名，即虎牢关。北临黄河，绝岸峻崖，自古为戍守要地。故址在今河南省荥阳县。

7 和乐天谪失婢榜者<sup>①</sup>

把镜朝犹在，添香夜不归<sup>②</sup>。鸳鸯拂瓦去，鸚鵡透笼飞。不逐张公子<sup>③</sup>，即随刘武威<sup>④</sup>。新知正相乐，从此脱青衣<sup>⑤</sup>。

①此诗当作于大和六年（832）。见卞谱。白居易原唱见438·68。②添香：向香炉中添加香料。③张公子：参见213·45③。④刘武威：李商隐《圣女祠》有“天上应无刘武威”句，旧注谓为《后汉书》之武威将军刘尚，又《神仙感遇传》云汉武威太守刘子南从道士尹公受务成子萤火丸，佩之隐形，似均未确。此刘武威当指风流之士。⑤青衣：汉以后青衣为卑贱者之服，故称婢为青衣。

8 八月十五日夜半云开然后玩月因书  
一时之景寄呈乐天<sup>①</sup>

半夜碧云收，中天素月流。开城邀好客，置酒

赏清秋。影透衣香润，光凝歌黛愁<sup>②</sup>。斜晖犹可玩，移宴上西楼。西楼，白居易常赋诗之所也。

①此诗作于大和七年（833）。见卞谱。白居易有答诗，见443·42。②歌黛：歌女。

### 9 秋日书怀寄白宾客<sup>①</sup>

州远雄无益<sup>②</sup>，年高健亦衰。兴情逢酒在，筋力上楼知。蝉噪芳意尽，雁来愁望时。商山紫芝客<sup>③</sup>，应不向秋悲。

①大和七年（833），白居易罢河南尹，再授太子宾客分司东都。此诗作于是年。见卞谱。居易答诗见443·40。②州：指苏州。唐时苏州为上州。时作者为苏州刺史。③商山紫芝客：谓商山四皓。参见206·4⑮。指白居易，时为太子宾客，故云。

### 10 酬乐天初冬早寒见寄<sup>①</sup>

乍起衣犹冷，微吟帽半欹。霜凝南屋瓦，鸡唱后园枝。洛水碧云晓，吴宫黄叶时<sup>②</sup>。两传千里意，书札不如诗。

①此诗作于大和七年（833）。见卞谱。白居易原唱见443·43。②吴宫：即吴苑，参见345·43②。

### 11 和令狐相公郡斋对紫薇花<sup>①</sup>

明丽碧天霞，丰茸紫绶花<sup>②</sup>。香闻荀令宅<sup>③</sup>，艳入孝王家<sup>④</sup>。几岁自荣乐<sup>⑤</sup>，高情方叹嗟。有人移上苑<sup>⑥</sup>，犹足占年华。

①令狐相公：谓令狐楚。②丰茸：丰盛茂密。③荀令：东汉荀彧为尚书令。参见275·1·1⑤。④孝王：梁孝王刘武，汉文帝第二子，封梁地，筑梁苑以招延四方豪杰。此以指令狐楚。楚于长庆四年（826）至大和二年（828）十月为汴州刺史、宣武节度使，治汴州。⑤乐：全诗校：“一作辱。”⑥上苑：供帝王游赏、打猎的园林。

### 12 令狐相公俯赠篇章斐然仰谢<sup>①</sup>

鄂渚临流别<sup>②</sup>，梁园冲雪来<sup>③</sup>。旅愁随冻释，欢意待花开。城晓乌频起，池春雁欲回<sup>④</sup>。饮和心自醉<sup>⑤</sup>，何必管弦催。

①令狐相公：谓令狐楚。宝历二年（826）秋，刘禹锡罢和州刺史，白居易罢苏州刺史，二人相携北归。至大和元年（827）初春，至汴访楚。此诗即作于是时。②鄂渚：参见345·27②。③梁园：即梁苑。在宋州，属宣武节度使辖地。此指汴州。冲：冒。④《史记·梁孝王世家》：“于是孝王筑东苑，方三百馀里。”《正义》引《西京杂记》云：“梁孝王苑中有落猿岩、栖龙岫、雁池、鹤州、鳧岛。诸宫相连，奇果佳树，瑰禽异兽，靡不毕备。”⑤饮和：《庄子·则阳》：“故或不言，而饮人以和。”注：“人各自得，斯饮和矣，岂待言哉？”谓使人自得其和。后用作施恩泽之意。

### 13 酬令狐相公早秋见寄<sup>①</sup>

公来第四秋<sup>②</sup>，乐国号无愁<sup>③</sup>。军士游书肆，商人占酒楼，熊罴交黑稍<sup>④</sup>，宾客满青油<sup>⑤</sup>。今日文章主，梁王不姓刘<sup>⑥</sup>。

①此诗作于大和元年（827）。②第四秋：令狐楚于长庆四年（824）秋九月为宣武节度使，第四秋指大和元年（827）秋。③乐国：《诗经·魏风·硕鼠》：“逝将去女，适彼乐国。”《旧唐书·令狐楚传》：“汴军素骄，累逐主帅，前后韩弘兄弟，率以峻法绳之，人皆偷生，未能革志。楚长于抚理，……及莅汴州，解其酷法，以仁惠为治，去其太甚，军民咸悦，翕然从化，后竟为善地。”④熊罴：指勇士、武士。交：共处。黑稍：北魏于栗磾为河内镇将，刘裕伐姚泓欲假其道，致书栗磾，题称“黑稍公麾下”。栗磾好持黑稍以自标，故称。见《魏书·于栗磾传》。此以黑稍指大将麾下。⑤青油：青油幕，即幕府。⑥梁孝王喜招揽四方豪杰，文章之士如邹阳、枚乘、司马相如等皆为其宾客。此以梁孝王喻令狐楚，以楚为文章之主。《旧唐书·元稹传》：“宰相令狐楚一代文宗。”

### 14 和令狐相公入潼关<sup>①</sup>

寒光照旌节<sup>②</sup>，关路晓无尘。吏谒前丞相<sup>③</sup>，山迎旧主人<sup>④</sup>。东瞻军府静，西望敕书频。心共黄河水，同升天汉津<sup>⑤</sup>。

①潼关：古关名，在华州。大和二年（828）十月，令狐楚自宣武节度使征为户部尚书。见《旧唐书·文宗纪》。此诗即作于是时。②旌节：唐节度使专制军事，给双旌双节，行则建节，树六纛。③前丞相：令



狐楚于元和十四年(819)自朝议郎授朝议大夫、中书侍郎、同平章事。见《旧唐书·令狐楚传》。④旧主人：令狐楚于元和十三年(818)为华州刺史。见《旧唐书·令狐楚传》。⑤天汉：银河。

### 15 和令狐相公寻白阁老见留小饮因赠<sup>①</sup>

殼士更逢酒<sup>②</sup>，乐天仍对花。文章管星历<sup>③</sup>，情兴占年华。宦达翻思退<sup>④</sup>，名高却不夸。惟存浩然气<sup>⑤</sup>，相共赏烟霞。

①白阁老：谓白居易。中书舍人年久者称阁老。②殼(juè)士：令狐楚字殼士。殼，原作“傲”，依景印绍兴八年本改。③星历：指星辰。④翻：反而。⑤浩然气：正大刚直之气。《孟子·公孙丑上》：“我善养吾浩然之气。”

### 16 酬令狐相公雪中游玄都见忆<sup>①</sup>

好雪动高情，心期在玉京<sup>②</sup>。人披鹤氅出<sup>③</sup>，马踏象筵行<sup>④</sup>。照耀楼台变，淋漓松桂清<sup>⑤</sup>。玄都留五字<sup>⑥</sup>，使入步虚声<sup>⑦</sup>。

①玄都：玄都观，在朱雀门街西南崇业坊。隋开皇二年自长安故城徙通道观于此，改名玄都观。见《唐两京城坊考》卷四。②玉京：道教所称天帝居住之所。此指玄都观。③鹤氅：鸟羽制裘，用作外套。《世说新语·企羡》：“孟昶未达时，家在京口，尝见王恭乘高舆，被鹤氅裘。于时微雪，昶于篱间窥之，叹曰：‘此真神仙中人。’”④象筵：象牙席。喻雪地。⑤淋漓：沾湿或下滴貌。⑥五字：谓五言诗。⑦步虚声：道士诵经之声。刘敬叔《异苑》卷五：“陈思王游山，忽闻空里诵经声，清远遒亮。解音者则而写之，为神仙声，道士效之，作步虚声。”

### 17 和令狐相公以司空裴相见招南亭看雪四韵<sup>①</sup>

重门不下关，枢务有馀闲<sup>②</sup>。上客同看雪，高亭尽见山。瑞呈霄汉外，兴入笑言间。知是平阳会<sup>③</sup>，人人带酒还。

①裴相：谓裴度。宝历二年(826)裴度守司空、同平章事。大和二年(828)令狐楚为户部尚书，三年三月出为东都留守。此诗当作于大和二年冬。②枢

务：朝廷的重要政务。指宰相所掌政事。③平阳会：《汉书·曹参传》：“(参为相)日夜饮酒，卿大夫以下吏及宾客见参不事事，来者皆欲有言。至者，参辄饮以醇酒，度之欲有言，复饮酒，醉而后去，终莫得开说，以为常。”平阳，曹参食邑。

### 18 和郛州令狐相公春晚对花<sup>①</sup>

朱门退公后，高兴对花枝<sup>②</sup>。望阙无穷思，看书欲尽时。含芳朝竞发，凝艳晚相宜。人意殷勤惜，狂风岂得知？

①郛州：治所在今山东省东平县西北。大和三年(829)十一月至六年(832)二月，令狐楚为检校右仆射、郛州刺史、天平军节度、郛曹濮观察使。见《旧唐书·文宗纪》。②退公：自官府下班。高兴：高雅的兴致。

### 19 酬令狐相公春日言怀见寄<sup>①</sup>

前陪看花处，邻里近王昌<sup>②</sup>。今想临戎地，旌旗出汶阳<sup>③</sup>。营飞柳絮雪<sup>④</sup>，门耀戟枝霜<sup>⑤</sup>。东望清河水，心随扁上郎<sup>⑥</sup>。

①作于令狐楚官郛州刺史期间。②王昌：李商隐《代应》：“谁与王昌报消息，尽知三十六鸳鸯。”王维、崔颢、唐彦谦、李商隐等诗中皆言王昌，大抵用以指风流男子。③汶阳：汶水之北。汶水，即汶河，在今山东省。正流出莱芜县原山，西南流经泰安县治东，牟汶水合瀛汝水西流来会。又西流至东平县西南入运河。④柳絮雪：谓柳絮飘飞如雪。⑤戟枝霜：谓戟枝明亮如霜。⑥扁(biàn)：大船。

### 20 途次大梁雪中奉天平令狐相公书问兼示新什因思曩岁从此拜辞形于短篇以申仰谢<sup>①</sup>

远守宦情薄，故人书信来。共曾花下别，今独雪中回。纸尾得新什，眉头还暂开。此时同雁鹜<sup>②</sup>，池上一徘徊。

①途次大梁：刘禹锡于大和五年(831)冬赴苏州刺史任，途经汴州。此诗作于是时。时令狐楚为天平军节度使。大梁：战国魏都，即唐汴州治所。曩岁从此拜辞：宝历二年(826)秋，刘禹锡罢和州刺史北归，

与白居易同赴汴州谒楚。②雁鹭：参见本卷12④。

## 21 酬令狐相公秋怀见寄<sup>①</sup>

寂寞蝉声静，差池燕羽回<sup>②</sup>。秋风怜越绝<sup>③</sup>，朔气想台骀<sup>④</sup>。相去数千里，无因同一杯。殷勤望飞雁，新自塞垣来<sup>⑤</sup>。

①大和六年（832）二月，令狐楚改太原尹、北都留守、河东节度使。七年（833）六月人为吏部尚书。见《旧唐书·文宗纪》。此诗作于大和六年秋。②《诗经·邶风·燕燕》：“燕燕于飞，差池其羽。”差池：不齐貌。③越绝：谓吴越。此指苏州。刘禹锡时为苏州刺史。④朔气：北方寒气。台骀：《左传·昭公元年》：“昔金天氏有裔子曰昧，为玄冥师，生允格、台骀。台骀能业其官，宣汾、洮，障大泽，以处大（太）原。帝用嘉之，封诸汾川。……由是观之，则台骀汾神也。”喻指令狐楚。⑤塞垣：边塞。

## 22 酬太原令狐相公见寄

书信来天外，琼瑶满匣中<sup>①</sup>。衣冠南渡远<sup>②</sup>，旌节北门雄<sup>③</sup>。鹤唳华亭月<sup>④</sup>，马嘶榆塞风<sup>⑤</sup>。山川几千里，惟有两心同。

①琼瑶：对别人诗文、书信的美称。②衣冠南渡：参见212·38②。自谓出为苏州刺史。③旌节北门：谓楚为北都留守、河东节度使。北门，唐以太原为北都，故称。④华亭：参见345·18⑬。⑤榆塞：榆林塞。《汉书·韩安国传》：“累石为城，树榆为塞。”注引如淳：“塞上种榆也。”以称边塞。

## 23 酬令狐相公岁暮远怀见寄<sup>依韵</sup>

别侣孤鹤怨<sup>①</sup>，冲天威凤归<sup>②</sup>。容光一以间<sup>③</sup>，梦想是耶非<sup>④</sup>。芳讯远弥重<sup>⑤</sup>，知音老更稀。不如湖上雁，北向整毛衣。

①别侣：离群。此句自谓。时（大和八年春）禹锡为苏州刺史。②冲天：《史记·滑稽列传》：“此鸟不飞则已，一飞冲天。”威凤归：指令狐楚大和七年人为吏部尚书。③间：隔绝。④《汉书·外戚传》：“上（武帝）思念李夫人不已，方士齐人少翁言能致其神。乃夜张灯烛，设帷帐，陈酒肉，而令上居他帐。遥望见好女如李夫人之貌，还幄坐而步。又不得就视，上愈益相思悲感，为作诗曰：‘是邪，非邪！立而望之，

偏何姗姗其来迟！’”⑤芳讯：美好的音问。

## 24 酬令狐相公亲仁郭家花下即事见寄<sup>①</sup>

荀令园林好<sup>②</sup>，山公游赏频<sup>③</sup>。岂无花下侣，远望眼中人<sup>④</sup>。斜日渐移影，落英纷委尘<sup>⑤</sup>。一吟相思曲，惆怅江南春。

①亲仁郭家：长安朱雀门街东第三街亲仁坊有汾阳郡王郭子仪宅。见《唐两京城坊考》卷三。令狐楚于大和七年（833）六月人为吏部尚书（见《旧唐书·文宗纪》），刘禹锡于大和八年（834）七月离苏州（按：据“惆怅江南春”知在苏州），此诗作于八年春。②荀令：东汉荀彧，曾为尚书令。此指郭子仪，子仪累官至太尉、中书令，世称“郭令公”。③山公：谓山简。晋河内怀人，山涛子。永嘉三年，出任征南将军，镇襄阳。简好酒，荆州豪族习氏有佳园池，简常出嬉游，多往池上，每醉酒而归。见《世说新语·任诞》。④眼中人：《文选》陆云《答张士然》：“感念桑梓域，仿佛眼中人。”注：“眼中人，谓亲识也。”⑤委尘：落在地上。

## 25 酬令狐相公首夏闲居书怀见寄<sup>①</sup>

蕙草芳未歇，绿槐阴已成<sup>②</sup>。金罍唯独酌<sup>③</sup>，瑶瑟有离声。翔泳各殊势<sup>④</sup>，篇章空寄情。应怜三十载，未变使君名。贞元中，自郎官出守，至今三十一年。

①此诗作于大和九年（835），时官汝州刺史。刘禹锡于永贞元年（即贞元二十一年）贬朗州司马，下推三十一年为大和九年。②阴：同“荫”。③金罍（léi）：酒器。《诗·周南·卷耳》：“我姑酌彼金罍，维以不永怀。”④翔泳：喻升沉。

## 26 酬令狐相公庭前白菊花谢偶书所怀见寄

数丛如雪色，一旦冒霜开。寒蕊差池落<sup>①</sup>，清香断续来。思深含别怨，芳谢惜年催。千里难同赏，看看又早梅<sup>②</sup>。

①差池：断断续续。②看看：眼看着，有即将之意。

## 27 酬令狐相公季冬南郊宿斋见寄<sup>①</sup>

坛下雪初霁，南城冻欲生。斋心祠上帝<sup>②</sup>，高



步领名卿<sup>③</sup>。沐浴含芳泽，周旋听佩声<sup>④</sup>。犹怜广平守<sup>⑤</sup>，寂寞竟何成。

①南郊：祭昊天上帝于南郊。宿斋：唐制，凡应祀之官散斋四日，致斋三日。散斋皆于家正寝，致斋二日于本司，一日于祀所。见《唐会要》卷九《杂郊议》。

②斋心：清心寡欲。③令狐楚大和九年（835）六月为太常卿（掌郊庙、社稷等事），诗即是年作。④周旋：行礼时进退揖让的动作。⑤广平守：谢朓《新亭渚别范零陵》：“广平听方籍。”李善注引王隐《晋书》曰：“郑袤，字林叔，为中郎散骑常侍。会广平太守缺，宣帝谓袤曰：‘贤叔大匠浑垂称于平阳，魏郡蒙惠化，且卢子家、王子邕继踵此郡，欲使世不乏贤，故复相屈。’在郡先以德化，善为条教，百姓爱之。”此以自指。时作者为同州刺史。

28 贞元中侍郎舅氏牧华州时余再忝科第前后由华觐谒陪登伏毒寺屢焉亦曾赋诗题于梁栋今典冯翊暇日登楼南望三峰浩然生思追想昔年之事因成篇题旧寺<sup>①</sup>

曾作关中客，频经伏毒岩。晴烟沙苑树<sup>②</sup>，晚日渭川帆<sup>③</sup>。昔是青春貌，今悲白雪髯。郡楼空一望，含意卷高帘<sup>④</sup>。

①侍郎舅氏：谓卢徵。范阳人。永泰中，江淮转运使刘晏辟为从事，累授殿中侍御史。晏得罪，贬珍州司户。兴元中，户部侍郎元琇荐徵为京兆司录、度支员外。琇得罪，贬徵信州长史，迁信州刺史，人为右司郎中，迁给事中、户部侍郎。贞元八年（792）为同州刺史，转华州刺史。十六年（800）卒。见《旧唐书·卢徵传》、权德舆《祭卢华州文》。冯翊：郡名，即同州，治所在今陕西大荔。大和九年（835）刘禹锡迁同州刺史，十二月到任。此诗当作于开成元年（836）。三峰：指华山。主峰有落雁、朝阳、莲花三峰。②沙苑树：《元和郡县图志》卷二同州冯翊县：“沙苑，一名沙阜，在县南十二里。东西八十里，南北二十里。后魏文帝大统三年，周太祖为相国，与高欢战于沙苑，大破之。其时太祖兵少，隐伏于沙草之中，以奇胜之。后于兵立之处，人栽一树，以表其功。今树往往犹存。”③渭川：即渭水。④含意：满怀追思之情。

29 酬令狐相公杏园花下饮有怀见寄<sup>①</sup>

年年曲江望，花发即经过。未饮心先醉，临风思信多。三春看又尽，两地欲如何？日望长安道，空成劳者歌<sup>②</sup>。

①杏园：参见346·64·14⑤。②劳者歌：《韩诗外传》：“饥者欲食，劳者欲歌。”

30 令狐相公见示题洋州崔侍郎宅双木瓜花顷接侍郎同舍陪宴树下吟玩来什辄成和章<sup>①</sup>

金牛蜀路远<sup>②</sup>，玉树帝城春。荣耀生华馆，逢迎欠主人<sup>③</sup>。帘前疑小雪，墙外丽行尘<sup>④</sup>。来去皆回首，情深是德邻<sup>⑤</sup>。

①崔侍郎：谓崔侑。大和九年（835）七月，侑自工部侍郎充皇太子侍读贬为洋州刺史，见《旧唐书·文宗纪》。开成元年（836）四月，令狐楚为检校左仆射、兴元尹、山南西道节度使。见《旧唐书·令狐楚传》。此诗作于开成二年春。②金牛：地名。蜀道之南栈，旧名金牛峡，故自陕西勉县而西，南至四川省剑阁县之剑门关口，称金牛道。自秦以后，由汉中入蜀者，必取此道。见《读史方輿纪要》卷五六。③逢迎：迎接。④丽：附着。⑤德邻：《论语·里仁》：“德不孤，必有邻。”

31 和令狐相公春早朝回盐铁使院中作<sup>①</sup>

柳动御沟清，威迟堤上行<sup>②</sup>。城隅日未过<sup>③</sup>，山色雨初晴。莺避传呼起<sup>④</sup>，花临府署明。簿书盈几案，要自有高情。

①盐铁使院：长安朱雀门街东第二街崇义坊有盐铁常平院。见《唐两京城坊考》卷二。大和九年（835）十一月，令狐楚以本官领盐铁转运等使，开成元年（836）四月出镇兴元。见《旧唐书·令狐楚传》。此诗作于开成元年春。②威迟：曲折绵延。③城隅：指城东南隅。汉乐府《陌上桑》：“日出东南隅。”④传呼：即喝道。官员出行，士卒前引传呼，使行人避道。

32 和令狐仆射相公题龙回寺<sup>①</sup>

兹地回銮日<sup>②</sup>，皇家禅圣时<sup>③</sup>。路无胡马迹，

人识汉官仪<sup>④</sup>。天子旌旗度，法王龙象随<sup>⑤</sup>。  
知怀去家叹，经此益迟迟<sup>⑥</sup>。相公家本咸阳<sup>⑦</sup>，有乔木之息<sup>⑧</sup>。

①开成元年（836）四月，令狐楚为兴元尹、山南西道节度使。此诗作于是年。②回銮：旧时帝王车驾叫銮驾，故称帝王回京为回銮。至德二载，唐军收复两京，肃宗遣使人蜀奉迎玄宗。③禅圣：传帝位。天宝十五载七月，肃宗即位于灵武。八月，玄宗称太上皇，遣使奉册诣灵武传位。④汉官仪：参见211·15⑬。⑤法王：佛教对释迦牟尼的尊称。龙象：佛教称诸阿罗汉中修行勇猛有最大力者为龙象。⑥迟迟：徐行貌。⑦家本咸阳：刘禹锡《唐故相国赠司空令狐公集纪》云：“（楚）敦煌人，今占数于长安右部。”长安右部指咸阳，在今陕西咸阳市东。⑧乔木：参见343·27⑰。

### 33 令狐相公频示新什早春南望遐想汉中因抒短章以寄情愫<sup>①</sup>

军城临汉水，旌旆起春风。远思见江草，归心看塞鸿。野花沿古道，新叶映行宫<sup>②</sup>。惟有诗兼酒，朝朝两不同。

①汉中：即兴元府。天宝元年，改梁州为汉中郡。乾元元年，复为梁州。兴元元年，因朱泚之乱，德宗自奉天幸梁州。其年六月，升梁州为兴元府。见《旧唐书·地理志》。令狐楚于开成元年（836）四月出镇兴元，二年（837）十一月卒于镇。见《旧唐书·令狐楚传》。此诗作于开成二年春。全诗校：“遐，一作遥；情愫，一作诚素。”②行宫：京城以外供帝王出行时居住的宫殿。

### 34 和令狐相公咏栀子花<sup>①</sup>

蜀国花已尽，越桃今已开<sup>②</sup>。色疑琼树倚，香似玉京来。且赏同心处<sup>③</sup>，那忧别叶催。佳人如拟咏，何必待寒梅。

①栀子：常青灌木，仲春开白花，甚芳香。此诗当作于开成二年（837）春令狐楚为山南西道节度使时。②越桃：栀子的别名。③同心：徐惟妻刘氏《摘同心栀子赠谢娘》诗云：“同心何处恨，栀子最关人。”

### 35 酬令狐相公新蝉见寄<sup>①</sup>

相去三千里，闻蝉同此时。清吟晓露叶<sup>②</sup>，愁

噪夕阳枝。忽尔弦断绝<sup>③</sup>，俄闻管参差。洛桥碧云晚<sup>④</sup>，西望佳人期<sup>⑤</sup>。

①此诗作于刘禹锡为太子宾客分司东都、令狐楚为山南西道节度使镇兴元时。刘禹锡为太子宾客分司在开成元年（836）深秋，令狐楚于开成二年（837）十一月卒于镇，此诗当作于开成二年初秋。②露叶：参见346·59②。③忽尔：忽然。④碧云晚：江淹《杂体诗三十首·休上人别怨》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”⑤佳人：指令狐楚。

### 36 酬乐天闲卧见寄<sup>①</sup>

散诞向阳眠<sup>②</sup>，将闲敌地仙<sup>③</sup>。诗情茶助爽，药力酒能宣。风碎竹间日，露明池底天。同年未同隐<sup>④</sup>，缘欠买山钱<sup>⑤</sup>。

①白居易原唱《闲卧寄刘同州》，见445·6。此诗作于开成元年（836）官同州刺史时。②散诞：逍遥自在。③地仙：住在人间的仙人。④同年：刘禹锡与白居易同年生。⑤缘：因为。买山：参见213·39·5④。

### 37 酬乐天小亭寒夜有怀<sup>①</sup>

寒夜阴云起，疏林宿鸟惊。斜风闪灯影，迸雪打窗声。竟夕不能寐，同年知此情<sup>②</sup>。汉皇无奈老<sup>③</sup>，何况本书生。

①白居易原唱《小庭寒夜寄梦得》，见451·22。②同年：诗人自谓。③汉皇：谓汉武帝。武帝惑信方士之言，祈求长生而不得。

### 38 将之官留辞裴令公留守<sup>①</sup>

祖帐临伊水，前旌指渭河。风烟里数少，云雨别情多。重叠受恩久，遭回如命何<sup>②</sup>。东山与东阁<sup>③</sup>，终异再经过。

①裴令公：谓裴度。大和九年（835）十月，东都留守裴度加中书令，见《旧唐书·文宗纪》。此诗作于大和九年冬刘禹锡自汝州赴同州刺史任途经洛阳时。②遭回：不顺利，多周折。如：奈。③东山：参见212·35⑳。东阁：汉公孙弘为宰相，起客馆，开东阁以延贤人。见《汉书·公孙弘传》。后以称宰相招致款待宾客之所。



39 酬喜相遇同州与乐天替代<sup>①</sup>

旧托松心契，新交竹使符<sup>②</sup>。行年同甲子<sup>③</sup>，筋力美丁夫<sup>④</sup>。别后诗成帙，携来酒满壶。今朝停五马，不独为罗敷<sup>⑤</sup>。前章所言春草<sup>⑥</sup>，白君之舞妓也，故有此答。

①此诗作于大和九年（835）赴同州经洛阳时。《旧唐书·文宗纪》：大和九年九月，“辛亥，以太子宾客分司东都白居易为同州刺史代杨汝士。……（十月）乙未，以新授同州刺史白居易为太子少傅分司。以汝州刺史刘禹锡为同州刺史。”居易原唱见445·8。②松心：喻坚贞高洁。交：交接。竹使符：汉代分与郡国守相的信符，右留京师，左与郡国。③行年：经过的年岁。④丁夫：即丁男，成年男子。⑤《陌上桑》：“使君从南来，五马立踟蹰。使君遣吏往，问是谁家姝。秦氏有好女，自名为罗敷。”⑥白居易《喜见刘同州梦得》诗云：“应须为春草，五马少踟蹰。”

## 40 闲坐忆乐天以诗问酒熟未

案头开缥帙<sup>①</sup>，肘后检青囊<sup>②</sup>。唯有达生理<sup>③</sup>，应无治老方。减书存眼力，省事养心王<sup>④</sup>。君酒何时熟，相携入醉乡。

①缥帙：用淡青色丝织品制作的书套。②肘后：古时随身携带药方，盛以囊，悬于肘后。青囊：谓方术之书。见《晋书·郭璞传》。③达生：《庄子·达生》：“达生之情者，不务生之所无以为。”注：“生之所无以为者，分外物也。”后以谓不受世务牵累之意。④心王：佛教语。心之主宰。《涅槃经·寿命品》：“是身如城，血肉筋骨，皮裹其上，手足以为却敌楼橹，目为窍孔，头为殿堂，心王处中。”

## 41 秋中暑退赠乐天

暑服宜秋著，清琴入夜弹。人情皆向菊，风意欲摧兰。岁稔贫心泰<sup>①</sup>，天凉病体安。相逢取次第<sup>②</sup>，却甚少年欢。

①岁稔（rěn）：丰收之年。②次第：谓情形。

42 乐天池馆夏景方妍白莲初开彩舟空泊唯邀缙侣因以戏之<sup>①</sup>

池馆今正好，主人何寂然。白莲方出水，碧树

未鸣蝉。静室宵闻磬，斋厨晚绝烟。蕃僧如共载，应不是神仙。

①禹锡又有《乐天少傅五月长斋广延缙徒谢绝文友坐成睽间因以戏之》诗，与此诗当同时作，参见351·26。缙侣：僧人。

## 43 酬乐天感秋凉见寄

庭晚初辨色<sup>①</sup>，林秋微有声。槿衰犹强笑，莲迥却多情。檐燕归心动，罽鹰俊气生<sup>②</sup>。闲人占闲景，酒熟且同倾。

①初辨色：谓天色黯淡，仅可辨别物色。②俊气：俊逸之气。

44 秋晚新晴夜月如练有怀乐天<sup>①</sup>

雨歇晚霞明，风调夜景清<sup>②</sup>。月高微晕散，云薄细鳞生。露草百虫思<sup>③</sup>，秋林千叶声。相望一步地，脉脉万重情。

①此诗作于开成三年（838）。见卞谱。居易有答诗，见446·54。②风调：微风吹拂。③思：悲鸣。

45 新秋对月寄乐天<sup>①</sup>

月露发光彩，此时方见秋。夜凉金气应<sup>②</sup>，天静火星流<sup>③</sup>。蛩响偏依井，萤飞直过楼。相知尽白首，清景复追游。

①此诗作于开成三年（838）。见卞谱。居易有答诗，见446·37。②金气：秋气。③火星流：《诗·豳风·七月》：“七月流火，九月授衣。”朱熹注：“流，下也。火，大火，心星也，以六月之昏，加于地之南方，至七月之昏，则下而西流矣。”

46 酬乐天小台晚坐见忆<sup>①</sup>

小台堪远望，独上清秋时。有酒无人劝，看山祇自知。幽禽啜新竹，孤莲落静池。高门勿遽掩，好客无前期<sup>②</sup>。

①此诗作于开成三年（838）。见卞谱。居易原唱见442·40。②前期：预先约定。

## 47 早秋雨后寄乐天

夜云起河汉，朝雨洒高林。梧叶先风落，草虫迎湿吟。箎凉扇恩薄<sup>①</sup>，室静琴思深。且喜炎前别，安能怀寸阴？

①扇恩薄：参见 225·8③。

48 秋晚病中乐天以诗见问力疾奉酬<sup>①</sup>

耳虚多听远<sup>②</sup>，展转晨鸡鸣。一室背灯卧，中宵扫叶声。兰芳经雨败，鹤病得秋轻。肯踏衡门草<sup>③</sup>，唯应是友生<sup>④</sup>。

①白居易原唱《梦得卧病携酒相寻先以此寄》见 446·6。②耳虚：听觉恍惚。③衡门：横木为门。指简陋的房屋。④友生：朋友。

49 和乐天烧药不成命酒独醉<sup>①</sup>

九转欲成就<sup>②</sup>，百神应主持。婴啼鼎上去<sup>③</sup>，老貌镜前悲。却顾空丹灶<sup>④</sup>，回心向酒卮。醺然耳热后<sup>⑤</sup>，暂似少年时。

①此诗作于开成二年（837）。见卞谱。药：丹药。白居易原唱见 445·83。②九转：道教练丹，以九转为贵。转，循环变化之意。如把丹砂烧成水银，将水银又炼成丹砂。烧炼时间愈久，则转数愈多，效能愈高。③婴啼：《金丹四百字注》称铅为丹母，汞为婴儿，胎气既凝，婴儿显相，玄珠成象，太乙含真。④丹灶：炼丹的灶。⑤醺然：酒醉貌。

50 元日乐天见过因举酒为贺<sup>①</sup>

渐入有年数，喜逢新岁来。震方天籁动<sup>②</sup>，寅位帝车回<sup>③</sup>。门巷扫残雪，林园惊早梅。与君同甲子，寿酒让先杯<sup>④</sup>。

①元日：农历正月初一。白居易有《新岁赠梦得》诗（446·15），朱金城《白居易年谱》系于开成三年（838）。此诗当与白诗作于同时。②震方：东方。古以东方为春位。天籁：大自然的声响。此指春雷。③寅位：寅为十二支第三位。帝车：北斗星。古时以北斗星斗柄的运转计算月份，斗柄指寅，即为正月。夏历正月为建寅之月。④让先杯：《容斋续笔》卷二

《岁旦饮酒》云：“今人元日饮屠酥酒自小者起，相传已久，然固有来处。后汉李膺、杜密以党人同系狱，值元日，于狱中饮酒，曰正王从小起。《时镜新书》：‘董勋云：正旦饮酒先从小者，何也？勋曰：俗以小者得岁，故先酒贺之，老者失时，故后饮酒。’《初学记》载《四民月令》云：‘正旦进酒次第，当从小起，以年少者起先。’唐刘梦得、白乐天元日举酒赋诗。刘云：‘与君同甲子，寿酒让先杯。’白云：‘与君同甲子，岁酒合谁先？’白又有《风假内命酒》一篇云：‘岁酒先拈辞不得，被君推作少年人。’”

51 酬马大夫以愚献通草茺萸酒感通拔二字因而寄别之作<sup>①</sup>

泥沙难振拔<sup>②</sup>，谁复问穷通？莫讶提壶赠<sup>③</sup>，家传枕麴风<sup>④</sup>。成谣独酌后<sup>⑤</sup>，深意片言中。不进终无已，应须荀令公<sup>⑥</sup>。

①马大夫：谓马总。字会元，扶风人。贞元中，姚南仲镇滑台，辟为从事。南仲得罪，总坐贬泉州别驾。元和初，迁虔州刺史。四年（809），兼御史中丞，充安南都护、本管经略使。八年（813），转桂州刺史，桂管经略观察使。九年（814），转岭南节度使。人为刑部侍郎。十二年，裴度宣慰淮西，奏为制置副使，充淮西节度使。十三年（818），转忠武军节度使，又为华州刺史、潼关防御、镇国军等使。迁郢州刺史、天平军节度使。人为户部尚书。长庆三年（823）卒。见《旧唐书》本传。禹锡诗屡称总为“南海马大夫”，则时总当官岭南节度使也；题云“寄别”，疑总将人为刑部侍郎时作。通草：即通脱木，高丈馀，叶如蓖麻而肥大，茎间有白瓢，花黄白色，花粉入药。茺萸：多年生草本而木质，茎有刺，叶卵形。根部供药用。②振拔：举擢：《汉书·叙传上》：“振拔污涂，跨腾风云。”③提壶：刘伶《酒德颂》：“止则操卮执觚，动则挈榼提壶。”④枕麴：参见 345·35⑪。⑤成谣：成诗。⑥荀令公：参见本卷 24②。此指宰相。

52 奉和司空裴相公中书即事通简旧僚之作<sup>①</sup>

谭笑在岩廊<sup>②</sup>，人人尽所长。仪形见山立<sup>③</sup>，文字动星光。日运丹青笔，时看赤白囊<sup>④</sup>。伫闻戎马息<sup>⑤</sup>，入贺领驾行<sup>⑥</sup>。

①裴相公：谓裴度。度宝历二年（826）二月守司空、



同平章事，大和四年（830）九月出为山南东道节度使。中书：中书省。宰相政事堂在中书省。②谭：同“谈”。岩廊：指庙堂和朝廷。③山立：正立如山，不动摇。④赤白囊：《汉书·丙吉传》：“（丙吉为相，其驭吏）尝出，适见驿骑持赤白囊，边郡发奔命书驰来至。驭吏因随驿骑至公车刺取，知虏入云中、代郡，遽归府见吉白状。”⑤伫：等待，盼望。戎马：指战争。⑥鸳行：喻朝官班行。

### 53 微之镇武昌中路见寄蓝桥怀旧之作 凄然继和兼寄安平<sup>①</sup>

今日油幢引<sup>②</sup>，他年黄纸追<sup>③</sup>。同为三楚客<sup>④</sup>，独有九霄期<sup>⑤</sup>。宿草恨长在<sup>⑥</sup>，伤禽飞尚迟<sup>⑦</sup>。武昌应已到，新柳映红旗<sup>⑧</sup>。

①微之镇武昌：《旧唐书·元稹传》：“（大和）四年（830）正月，检校户部尚书，兼鄂州刺史、御史大夫、武昌军节度使。”蓝桥怀旧：元和十年（815），元稹、刘禹锡、柳宗元同时召还长安，元稹先至蓝桥，有《留呈梦得子厚致用题蓝桥驿》诗。蓝桥：《类编长安志》卷七：“蓝桥驿，在蓝田县东南四十里。”安平：韩泰字安平。参见卷七九五小传。此诗作于大和四年（830）。②油幢：涂油的车帘。《隋书·礼仪志》：“衣书车十二乘，驾牛，汉皂盖朱里，过江加绿油幢。”③黄纸：唐开元三年始用黄麻纸写诏。见《唐会要》。④谓元和中刘禹锡贬朗州，柳宗元贬永州，元稹贬江陵。三楚：战国楚地。《汉书·高祖纪》注引孟康说以江陵为南楚，吴为东楚，彭城为西楚。后泛指湘、鄂一带。⑤九霄：喻高位。长庆初，元稹召入翰林，为中书舍人、承旨学士，二年（822），为宰相。⑥宿草：隔年的草，喻墓地。柳宗元于元和十四年（819）卒于柳州，故云。⑦伤禽：受伤的鸟。此诗人自谓。⑧新柳：参见238·63·1①。

### 54 将赴苏州途出洛阳留守李相公累申 宴饯宠行话旧形于篇章谨抒下情以 申仰谢<sup>①</sup>

岁杪风物动，雪馀宫苑晴。兔园宾客至<sup>②</sup>，金谷管弦声<sup>③</sup>。洛水故人别，吴宫新燕迎。越乡忧不浅<sup>④</sup>，怀袖有琼英<sup>⑤</sup>。

①李相公：谓李逢吉。参见卷四六二小传。大和五年（831）八月，李逢吉检校司徒兼太子太师，充东都留

守。见《旧唐书·李逢吉传》。此诗作于是年冬刘禹锡赴苏州刺史任途经洛阳时。②兔园：即梁苑。《西京杂记》卷三：“梁孝王好营宫室苑囿之乐，作曜华之宫，筑兔园。”③金谷：参见344·27③。④越乡：离别家乡。鲍照《还都道中作》：“谁令乏古节，贻此越乡忧。”刘禹锡洛阳人，故云。乡，原作“郎”，依景印绍兴八年本改。⑤琼英：似玉的美石，喻李逢吉的诗。

### 55 牛相公留守见示城外新墅有溪竹秋 月亲情多往宿游恨不得去因成四韵 兼简洛中亲故之什兼命同作<sup>①</sup>

别墅洛城外，月明村野通。光辉满地上，丝管发舟中。堤艳菊花露，岛凉松叶风。高情限清禁<sup>②</sup>，寒漏滴深宫。

①牛相公留守：谓牛僧孺。开成二年（837）五月至三年九月牛僧孺为东都留守。见《旧唐书·牛僧孺传》。②清禁：指东都宫禁。

### 56 牛相公林亭雨后偶成

飞雨过池阁，浮光生草树<sup>①</sup>。新竹开粉奁，初莲蒸香炷<sup>②</sup>。野花无时节，水鸟自来去。若问知境人<sup>③</sup>，人间第一处。

①浮光：雨水的反光。②蒸（ruò）：烧。③知境人：谙于山水景致的人。

### 57 酬滑州李尚书秋日见寄<sup>①</sup>

一入石渠署<sup>②</sup>，三闻宫树蝉。丹青未得路，白发又添年。双节外台贵<sup>③</sup>，洞箫中禁传<sup>④</sup>。征黄在旦夕<sup>⑤</sup>，早晚发南燕<sup>⑥</sup>。

①滑州：治所在今河南省滑县东。李尚书：谓李德裕。大和三年（829）九月，李德裕为检校礼部尚书、郑滑节度使。见《旧唐书·李德裕传》。此诗作于大和四年（830）秋。②石渠署：参见227·85⑤。大和二年（828）春，刘禹锡入充集贤殿学士。③外台：东汉刺史为州长官，下辖郡，置别驾、治中、诸曹掾属，号为外台。此指节度使。④洞箫：《汉书·王褒传》：“太子喜褒所为《甘泉》及《洞箫颂》，令后宫贵人左右皆诵读之。”《旧唐书·李德裕传》：“穆宗即

位，召入翰林充学士。帝在东宫，素闻吉甫之名，既见德裕，尤重之。禁中书诏，大手笔多诏德裕草之。”洞，原作“孤”，依朱氏结一庐本改。⑤征黄：参见220·59②。旦夕：喻短时间。⑥南燕：晋时鲜卑族慕容德据滑台，称燕王，史称南燕。此指滑州。

### 58 和西川李尚书汉州微月游房太尉西湖<sup>①</sup>

木落汉川夜<sup>②</sup>，西湖悬玉钩<sup>③</sup>。旌旗环水次<sup>④</sup>，舟楫泛中流。目极想前事，神交如共游。瑶琴久已绝<sup>⑤</sup>，松韵自悲秋。

①西川李尚书：谓西川节度使李德裕。大和四年（832）十月，李德裕自滑州移镇西川。见《旧唐书·李德裕传》。德裕原唱见464·28。汉州：治所在今四川广汉县。房太尉：谓房琯，参见卷九八小传。上元元年（760），房琯为汉州刺史。见《旧唐书·房琯传》。西湖：即房湖。《方輿胜览》卷五四汉州房湖亭榭：“按壁记，房相上元初牧此邦，其时始凿湖，有诗存焉。”②汉川：汉州河流，当指雒水。在汉州治所东一里。③玉钩：指弯月。④次：犹处。⑤瑶琴：房琯好琴，常听董兰庭弹琴，又招集琴客筵宴。见《旧唐书·房琯传》。又李德裕原诗注云：“房公以好琴闻于四海。”

### 59 和重题<sup>①</sup>

林端落照尽<sup>②</sup>，湖上远岚清。水榭芝兰室<sup>③</sup>，仙舟鱼鸟情。人琴久寂寞<sup>④</sup>，烟月若平生。一泛钓璜处<sup>⑤</sup>，再吟锵玉声<sup>⑥</sup>。

①此首与上一首作于同时。德裕原唱见464·29。②落照：夕阳。③芝兰室：参见343·25②。④人琴：参见251·3③。⑤钓璜：参见213·5④。⑥锵玉声：喻诗歌音节之美。

### 60 酬李相公喜归乡国自巩县夜泛洛水见寄<sup>①</sup>

巩树烟月上，清光含碧流。且无三巴色<sup>②</sup>，犹泛五湖舟<sup>③</sup>。鹏息风还起<sup>④</sup>，凤归林正秋。虽攀小山桂，此地不淹留<sup>⑤</sup>。

①李相公：谓李德裕。巩县：在今河南巩县东。开成元年（836）七月，李德裕自滁州刺史除太子宾客分

司东都，居平泉别墅。十一月，出为浙西观察使。见《旧唐书·李德裕传》、《文宗纪》。此诗作于开成元年秋。②三巴：即上巴，农历三月上旬的巳日。《北堂书钞》卷一五五引王真《洛都赋》：“若乃暮春嘉禊，三巳之辰。”③五湖舟：参见本卷3⑤。④鹏息：《庄子·逍遥游》：“鹏之徙于南冥也，水击三千里，抟扶摇而上者九万里，去以六月息者也。”⑤小山桂：淮南小山《招隐士》：“猿狖群啸兮虎豹嗥，攀援桂枝兮聊淹留。”淹留：停留。

### 61 和李相公平泉潭上喜见初月<sup>①</sup>

家山见初月，林壑悄无尘。幽境此何夕，清光如为人。潭空破镜入<sup>②</sup>，风动翠娥颦<sup>③</sup>。会向琐窗望，追思伊洛滨。

①平泉：李德裕在洛阳的别墅。德裕原唱见464·60。此诗作于开成元年（836）。②破镜：指初月。③翠娥颦：喻潭面水纹。

### 62 和李相公初归平泉过龙门南岭遥望山居即事<sup>①</sup>

暂别明庭去<sup>②</sup>，初随优诏还。曾为鹏鸟赋<sup>③</sup>，喜过凿龙山<sup>④</sup>。新墅烟火起，野程泉石间。岩廊人望在<sup>⑤</sup>，只得片时闲。

①龙门：山名，在河南洛阳市南。也称伊阙。《太平寰宇记》卷三河南府河南县：“阙塞山，……杜预云洛阳西南伊阙口也，俗名龙门。”此诗作于开成元年（836）。德裕原唱见464·58。②明庭：明君之朝廷。③鹏鸟赋：参见262·45③。鹏，原作“鹏”，校云：“一作鹏。”据改。④凿龙山：即龙门。⑤岩廊：朝廷。人望：众人所仰望，声望。

### 63 和李相公以平泉新墅获方外之名因为诗以报洛中士君子兼见寄之什<sup>①</sup>

业继韦平后<sup>②</sup>，家依昆阆间<sup>③</sup>。恩华辞北第<sup>④</sup>，潇洒爱东山<sup>⑤</sup>。满室图书在<sup>⑥</sup>，入门松菊闲<sup>⑦</sup>。垂天虽暂息<sup>⑧</sup>，一举出人寰。

①此诗作于开成元年（836）。德裕原唱见464·64。②韦平：参见344·48⑤。③昆阆：昆仑、阆苑，都是传说中神仙居住的地方。④北第：《汉书·夏侯婴传》：“惠帝及高后德婴之脱孝惠、鲁元于下邑间也，乃赐



婴北第第一，曰‘近我’，以尊异之。”注：“北第者，近北阙之第，婴最第一也。”⑤东山：参见212·35④。⑥满室图书：《晋书·张华传》：“（华）雅爱书籍，身死之日，家无馀财，惟有文史溢于机篋。”⑦入门松菊：陶渊明《归去来兮辞》：“乃瞻衡宇，载欣载奔。僮仆欢迎，稚子候门。三径就荒，松菊犹存。”⑧垂天：参见343·27④。

#### 64 发苏州后登武丘寺望海楼<sup>①</sup>

独宿望海楼，夜深珍木冷。僧房已闭户，山月方出岭。碧池涵剑彩<sup>②</sup>，宝刹摇星影。却忆郡斋中，虚眠此时景。

①武丘寺：即虎丘寺。《方輿胜览》：“在城西北九里。晋司徒王珣及弟珉舍宅为寺。”刘禹锡于大和八年（834）自苏州迁汝州刺史，此诗作于是年。望海楼：全诗校：“一作望梅楼。”②剑彩：参见344·13⑧。

#### 65 松江送处州奚使君<sup>①</sup>

吴越古今路，沧波朝夕流。从来别离地，能使管弦愁。江草带烟暮，海云含雨秋。知君五陵客<sup>②</sup>，不乐石门游<sup>③</sup>。

①居苏州时作。松江：即吴淞江。古称笠泽，为太湖支流三江之一。在苏州治所吴县南五十里。见《元和郡县图志》卷二五。处州：治所在今浙江丽水县。②五陵：参见346·49·2②。③石门：山名，在处州青田县（今属浙江）西七十里，两峰对峙如门。

#### 66 题报恩寺<sup>①</sup>

云外支硎寺，名声敌虎丘。石文留马迹<sup>②</sup>，峰势耸牛头<sup>③</sup>。泉眼潜通海，松门预带秋。迟回好风景<sup>④</sup>，王谢昔曾游<sup>⑤</sup>。

①居苏州时作。报恩寺：《吴地记》：“支硎山在吴县西十五里，……山中有寺，号曰报恩，梁武帝置。”《輿地纪胜》：“支硎乃报恩山之东南峰，晋支遁道林遁迹其上，故名。”②马迹：《吴郡志》卷九：“支遁庵在南峰，古号支硎山，晋高僧支遁尝居此。……道林喜养骏马，今有白马涧，云饮马处也，庵旁石上有马足四，曰是道林飞步马迹也。”③牛头：牛头山。《元和郡县图志》卷二五润州上元县：“牛头山，在县南四十里。山有二峰，东西相对，名为‘双阙’。晋

氏初过江，无阙，王导指山凿两峰，即此，名天阙山。”④迟回：徘徊，留连。⑤王谢：参见345·29⑧。

#### 67 罢郡姑苏北归渡扬子津<sup>①</sup>

几岁悲南国<sup>②</sup>，今朝赋北征。归心渡江勇，病体得秋轻。海阔石门小，城高粉堞明<sup>③</sup>。金山旧游寺<sup>④</sup>，过岸听钟声。

①姑苏：苏州。大和八年（834），刘禹锡罢苏州刺史，此诗作于是时。②刘禹锡于大和五年（831）冬除苏州刺史，在苏州三年。③粉堞：白色女墙。④金山：在今江苏省镇江市西北。《元和郡县图志》卷二五润州丹徒县：“氏父山，在县西北十里，……今土俗亦谓之金山。”

#### 其二

故国荒台在<sup>①</sup>，前临震泽波<sup>②</sup>。绮罗随世尽<sup>③</sup>，麋鹿古时多<sup>④</sup>。筑用金锤力<sup>⑤</sup>，摧因石鼠窠<sup>⑥</sup>。昔年雕辇路，唯有采樵歌<sup>⑦</sup>。

①故国：指春秋时吴国。荒台：即姑苏台。《吴郡志》卷八：“姑苏台在姑苏山，旧图经云，在吴县西三十里，续图经云三十五里。……《洞冥记》云：吴王夫差筑姑苏之台，三年乃成，周旋诘屈，横亘五里，崇饰土木，殫耗人力，宫妓千人，台上别立春宵宫，为长夜之饮，造千石酒钟。又作天池，池中造青龙舟，舟中盛致妓乐，日与西施为嬉。又于宫中作海灵馆、馆娃阁，铜沟玉槛，宫之楹榭，皆珠玉饰之。”②震泽：即太湖，在今江苏省吴县西南，跨江苏、浙江两省。③绮罗：谓身着美服之人。④麋鹿：《史记·淮南王列传》：“（伍）被怅然曰：‘……臣闻子胥谏吴王，吴王不用，乃曰：臣今见麋鹿游姑苏之台也。今臣亦见宫中生荆棘，露沾衣也。’”⑤筑：筑台。金锤：《汉书·贾山传》：“道广五十步，三丈而树，厚筑其外，隐以金椎，树以青松。”注：“隐，筑也，以铁椎筑之。”椎、锤字同。⑥摧：崩颓。石鼠：《桂海虞衡志·志兽》：“石鼠，专食山豆根。”⑦全诗校：“此首一作《姑苏台诗》。”

#### 68 寻汪道士不遇

仙子东南秀<sup>①</sup>，冷然善驭风<sup>②</sup>。笙歌五云里<sup>③</sup>，天地一壶中<sup>④</sup>。受策金华洞<sup>⑤</sup>，焚香玉帝宫<sup>⑥</sup>。我来君闭户，应是向崆峒<sup>⑦</sup>。

①仙子：仙人，指道士。②馭风：参见248·20⑨。③笙歌：参见205·35④。孔稚珪《褚伯玉碑》：“子晋笙歌，馭风于天海；王乔云举，按鹤于元都。”④天地一壶：参见217·44⑤。⑤受箓：道教受道方式。《隋书·经籍志四》：“其受道之法，初受《五千文箓》、次受《三洞箓》，次受《洞玄箓》，次受《上清箓》。箓皆素书，记诸天曹官属佐吏之名有多少。”金华洞：在浙江金华市北金华山下，道书称三十六洞天之一。《云笈七签》卷二七《洞天福地》：“金华山洞，周回五十里，名曰金华洞元天，在婺州金华县，属戴真人治之。”⑥玉帝宫：陶弘景《真灵位业图》：“玉帝居玉清三元宫第一中位。”⑦崆峒（kōng tóng）：《庄子·在宥》：“黄帝立为天子十九年，令行天下，闻广成子（古仙人）在于空同之山，故往见之。”此指学道之处。

### 69 谢柳子厚寄叠石砚<sup>①</sup>

常时同砚席，寄砚感离群<sup>②</sup>。清越敲寒玉，参差叠碧云<sup>③</sup>。烟岚馀斐亶<sup>④</sup>，水墨两氛氲<sup>⑤</sup>。好与陶贞白<sup>⑥</sup>，松窗写紫文<sup>⑦</sup>。

①柳宗元卒于元和十四年（819）十一月，诗当此年十一月以前所作。②砚：全诗校：“一作此。”③参差：错杂貌。碧云：指砚上石纹之形。④斐亶（wěi）：文采貌。⑤氛氲：盛貌。⑥陶贞白：陶弘景，南朝丹阳秣陵人。初为齐诸王侍读，后隐居于句容句曲山。谥贞白先生。著有《真灵位业图》、《真诰》等道教经籍。《南史·陶弘景传》：“特爱松风，庭院皆植松，每闻其响，欣然为乐。有时独游泉石，望见者以为仙人。性好著述，尚奇异，顾惜光阴，老而弥笃。”⑦紫文：指道书。

### 70 元日感怀

振蛰春潜至<sup>①</sup>，湘南人未归<sup>②</sup>。身加一日长，心觉去年非。燎火委虚烬<sup>③</sup>，儿童炫彩衣。异乡无旧识，车马到门稀。

①振蛰：犹惊蛰。②湘南：洞庭湖以南地区，此指连州。时作者为连州刺史。③燎火：火炬。《隋书·柳彧传》：“窃见京邑，爰及外州，每以正月望夜，充街塞陌，聚戏朋游，鸣鼓聒天，燎炬照地。”元日亦当如之。

### 71 谢宣州崔相公赐马<sup>①</sup>

浮云金络脑<sup>②</sup>，昨日别朱轮。衔草如怀恋，嘶风尚意频。曾将比君子<sup>③</sup>，不是换佳人<sup>④</sup>。从此西归路<sup>⑤</sup>，应容蹶后尘。

①崔相公：谓崔群。此诗作于长庆四年（824）刘禹锡自夔州赴和州途经宣州时。时崔群为宣歙观察使。参见《旧唐书》本传、刘禹锡《历阳书事七十韵》引。②浮云：马名。相传汉文帝自代还，有良马九匹，一名浮云。见《西京杂记》卷二。金络脑：即马络头。《陌上桑》：“黄金络马头。”脑，原作“膝”，校云：“一作脑。”据改。③比君子：《太平御览》卷八九七：“《风俗通》曰：马一匹，俗说马比君子，与人相匹。”④换佳人：《乐府诗集》卷七二梁简文帝《爱妾换马》引《乐府解题》：“爱妾换马，旧说淮南王所作，疑淮南王即刘安也。”李冗《独异志》卷中：“后魏曹彰性倜傥，偶逢骏马，爱之，其主所惜也。彰曰：‘予有美妾可换，惟君所选。’马主因指一妓，彰遂换之。”⑤西归：谓回到长安。

### 72 南中书来

君书问风俗<sup>①</sup>，此地接炎州<sup>②</sup>。淫祀多青鬼<sup>③</sup>，居人少白头<sup>④</sup>。旅情偏在夜<sup>⑤</sup>，乡思岂唯秋。每羨朝宗水<sup>⑥</sup>，门前尽日流。

①书：全诗校：“一作来。”②炎州：谓南海之地。③淫祀：指不合礼制的祭祀。④居人：居民。⑤旅情：谪居异地的寂寞情怀。⑥朝宗：百川之归海。

### 73 题招隐寺<sup>①</sup>

隐士遗尘在<sup>②</sup>，高僧精舍开。地形临渚断，江势触山回。楚野花多思，南禽声例哀<sup>③</sup>。殷勤最高顶，闲即望乡来。

①招隐寺：《嘉庆重修一统志·镇江府》：“招隐寺，在丹徒县城南招隐山，即戴公隐居之地。”②隐士：指戴颙。《元和郡县图志》卷二五润州丹徒县：“兽窟山，一名招隐山，在县西南九里，即隐士戴颙之所居也。”③例：一概。

### 74 思归寄山中友人<sup>①</sup>

萧条对秋色，相忆在云泉<sup>②</sup>。木落病身死<sup>③</sup>，



潮平归思悬。凉钟山顶寺，暝火渡头船<sup>④</sup>。此地非吾土<sup>⑤</sup>，闲留又一年。

①此诗一作李频诗，题为《秋夜山中思归送友人》。见581·8。②云泉：山中，指隐居之所。③死：全诗校：“一作起。”④暝火：夜火。⑤非吾土：王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”

## 75 有感

死且不自觉<sup>①</sup>，其余安可论。昨宵凤池客<sup>②</sup>，今日雀罗门<sup>③</sup>。骑吏尘未息，铭旌风已翻<sup>④</sup>。平生红粉爱<sup>⑤</sup>，惟解哭黄昏。

①自觉：自知。②凤池：凤凰池。指中书省。《通典·职官三》：“中书令……以其地在枢近，多承宠任，是以人固其位，谓之凤凰池焉。”③雀罗门：参见345·17⑫。④铭旌：灵柩前的旗帜。⑤红粉：妇女的化妆品。此指妻妾。

## 76 途次敷水驿伏睹华州舅氏昔日行县题诗处潸然有感<sup>①</sup>

昔日股肱守<sup>②</sup>，朱轮兹地游。繁华日已谢<sup>③</sup>，章句此空留<sup>④</sup>。蔓草佳城闭<sup>⑤</sup>，故林棠树秋<sup>⑥</sup>。今来重垂泪，不忍过西州<sup>⑦</sup>。

①敷水驿：《钦定大清一统志·同州府》：“敷水镇在华阴县西，即唐敷水驿。”华州舅氏：谓卢徵。参见本卷28①。②股肱守：指华州刺史。《史记·季布列传》：“上默然惭，良久曰：‘河东吾股肱郡，故特召君耳。’”以所在之地拱卫京师，故云。③繁华：繁花。④章句：诗句。⑤佳城闭：参见306·30⑤。⑥棠树：参见343·35⑫。⑦过西州：参见306·17③。

## 77 奉和郑相公以考功十弟山姜花俯赐篇咏<sup>①</sup>

采撷黄姜蕊<sup>②</sup>，封题青琐闱<sup>③</sup>。共闻调膳日<sup>④</sup>，正是退朝归。香为绮筵发<sup>⑤</sup>，情随彩翰飞。故将天下宝<sup>⑥</sup>，万里与光辉。

①郑相公：谓郑覃。大和九年（835）以尚书右仆射同平章事，开成四年（839）罢相。见《旧唐书·郑覃传》。考功十弟：谓郑朗。覃弟。开成中为起居郎，

转考功郎中。见《旧唐书·郑朗传》。山姜花：参见344·6①。②采撷（xié）：采摘。封题：封缄所采花蕊并题诗。③青琐闱：宫门刻为连琐文而以青色饰之。指宫门、宫禁。④调膳：喻居相位执政。⑤香：原作“响”；绮：原作“纤”，依朱氏结一庐本改。⑥天下宝：刘琨《答卢湛书》：“和氏之璧焉得独曜于郢握，夜光之珠何得专玩于随掌。天下之宝当与天下共之。”

## 78 题淳于髡墓<sup>①</sup>

生为齐赘婿<sup>②</sup>，死作楚先贤<sup>③</sup>。应以客卿葬<sup>④</sup>，故临官道边。寓言本多兴<sup>⑤</sup>，放意能合权<sup>⑥</sup>。我有一石酒<sup>⑦</sup>，置君坟树前。

①淳于髡（kūn）：战国齐稷下人。以博学、滑稽、善辩著称。齐威王时，为大夫，尝以隐语讽谏威王改革内政。数使诸侯，未尝屈辱。见《史记·滑稽列传》。柳宗元《善谑驿和刘梦得酬淳于先生》题下注：“驿在襄州之南，即淳于髡放鹤之所。”②齐赘婿：《史记·滑稽列传》：“淳于髡者，齐之赘婿也。”《索隐》云：“赘婿，女之夫也，比于子如人疣赘，是余剩之物也。”③楚先贤：参见308·35①。④应：大概。卿：全诗校：“一作乡。”⑤寓言：寄托寓意的讽谏之言。兴：兴寄。⑥放意：恣意而言。合权：合于权变。⑦一石酒：齐王好为淫乐长夜之饮，尝以酒赐淳于髡，问以酒量。髡言饮一斗亦醉，一石亦醉。王问其故，答道：“赐酒大王之前，执法在旁，御史在后，髡恐惧，俯伏而饮，不过一斗，径醉矣。……若乃州闾之会，……日暮酒阑，合尊促坐，男女同席，履舄交错，杯盘狼藉，堂上烛灭，主人留髡而送客，罗襦襟解，微闻芗泽，当此之时，髡心最欢，能饮一石。故曰酒极则乱，乐极则悲，万事尽然，言不可极，极之而衰。”齐王称善，遂罢长夜之饮。见《史记·滑稽列传》。

（余才林）

## 增订注释全唐诗卷三四八

刘禹锡 六

### 1 送春词

昨来楼上迎春处，今日登楼又送归。兰蕊残妆含露泣，柳条长袖向风挥。佳人对镜容颜改，

楚客临江心事违<sup>①</sup>。万古至今同此恨，无如一醉尽忘机<sup>②</sup>。

①楚客：诗人自谓。②无如：不如。

## 2 送李尚书镇滑州<sup>①</sup> 自浙西观察使征拜兵部侍郎，月余有此拜也

南徐报政入文昌<sup>②</sup>，东郡须才别建章<sup>③</sup>。视草名高同蜀客<sup>④</sup>，拥旄年少胜荀郎<sup>⑤</sup>。黄河一曲当城下<sup>⑥</sup>，缙骑千重照路旁<sup>⑦</sup>。自古相门还出相<sup>⑧</sup>，如今人望在岩廊。其后果继韦平之族<sup>⑨</sup>。

①李尚书：谓李德裕。《旧唐书·李德裕传》：“大和三年（829）八月，（自浙西观察使）召为兵部侍郎，……九月，检校礼部尚书，出为郑滑节度使。”郑滑节度使治滑州。②南徐：指润州，刘宋时曾称南徐州。浙西观察使治润州。报政：陈报政绩。文昌：指尚书省。唐武后光宅元年改尚书省为文昌台，又改为文昌都省。③东郡：滑州在秦汉、南朝宋和隋时为东郡。建章：汉宫名，武帝时建，在未央宫西。④视草：参见346·44⑧。蜀客：指司马相如。相如，蜀郡成都人。⑤拥旄：持旄节为节度使。荀郎：参见344·48④。荀，全诗校：“一作周。”周郎即周瑜。⑥当城下：《元和郡县图志》卷八滑州白马县：“黄河，去外城二十步。”滑州以白马县为治所。⑦缙骑：贵官的前导和随从的骑士。⑧《史记·孟尝君列传》：“文（孟尝君）闻将门必有将，相门必有相。”⑨韦平之族：西汉韦贤、韦玄成，平当、平晏，父子皆为丞相。李德裕父李吉甫曾为宰相。大和七年（833）二月，李德裕以兵部尚书平章事，始为相。见《旧唐书·李德裕传》。

## 3 送浑大夫赴丰州<sup>①</sup> 自大鸿胪拜<sup>②</sup>，家承旧勳

凤衔新诏降恩华<sup>③</sup>，又见旌旗出浑家<sup>④</sup>。故吏来辞辛属国<sup>⑤</sup>，精兵愿逐李轻车<sup>⑥</sup>。毡裘君长迎风驭<sup>⑦</sup>，锦带酋豪踏雪衙<sup>⑧</sup>。其奈明年好春日，无人唤看牡丹花<sup>⑨</sup>。

①浑大夫：浑钁，浑瑊第二子。大和初出为丰州刺史，天德军使。四年贬袁州司户。见《旧唐书·文宗纪》。丰州：治所在今内蒙古巴彦淖尔盟五原县。②大鸿胪：即鸿胪卿。掌宾客及凶仪之事，领典客、司仪二署。③凤衔新诏：参见345·11⑩。④浑：全诗

校：“一作汉。”⑤辛属国：谓辛庆忌。庆忌为汉破羌将军辛武贤之子，曾为侍郎，迁校尉，将吏士屯焉耆国。见《汉书·辛庆忌传》。属国，汉于边郡置属国，设都尉掌管属国事务。⑥李轻车：谓李蔡。武帝元朔中，为轻车将军，从卫青击匈奴，有功，封为乐安侯。见《汉书·李广传》。⑦毡裘：用毛制成的衣服。西北少数民族所服。酋豪：少数民族部落首领。⑧衙：参见官长。带：全诗校：“一作领。”⑨浑家盛植牡丹。

## 4 送源中丞充新罗册立使<sup>①</sup> 侍中之孙<sup>②</sup>

相门才子称华簪<sup>③</sup>，持节东行捧德音<sup>④</sup>。身带霜威辞凤阙<sup>⑤</sup>，口传天语到鸡林<sup>⑥</sup>。烟开鳌背千寻碧<sup>⑦</sup>，日浴鲸波万顷金<sup>⑧</sup>。想见扶桑受恩处<sup>⑨</sup>，一时西拜尽倾心。

①源中丞：谓源寂。《旧唐书·东夷传》：“（大和）五年（831），（新罗王）金彦升卒，以嗣子金景徽为开府仪同三司、检校太尉、使持节大都督鸡林州诸军事，兼持节充宁海军使、新罗王。……命太子左谕德兼御史中丞源寂持节吊祭册立。”新罗：朝鲜古国名，也称斯罗、鸡林，居今朝鲜南部。首都金城，在今庆州。②侍中：谓源乾曜。《旧唐书·源乾曜传》：“（开元）八年春，复为黄门侍郎、同中书门下三品，寻加银青光禄大夫，迁侍中。”③华簪：华贵的帽簪。喻显宦。④德音：恩诏。⑤霜威：肃杀之威。指源寂为御史中丞。⑥天语：圣旨。鸡林：新罗在首都设有鸡林州都督府。⑦鳌背：传说渤海之东，有无底深谷，中有五山，互不相连，随波上下往还。天帝命禺强使巨鳌十五，更选举首而戴之，五山始峙。见《楚辞·天问》。⑧鲸波：鲸鱼兴起之波，谓江海巨浪。⑨扶桑：古国名。《梁书·扶桑国传》：“扶桑在大汉国东二万馀里，地在中国之东，其土多扶桑木，故以为名。”此指新罗。处：全诗校：“一作后。”

## 5 送王司马之陕州<sup>①</sup> 自太常丞授<sup>②</sup>，工为诗

暂辍清斋出太常<sup>③</sup>，空携诗卷赴甘棠<sup>④</sup>。府公既有朝中旧<sup>⑤</sup>，司马应容酒后狂<sup>⑥</sup>。案牍来时唯署字<sup>⑦</sup>，风烟入兴便成章。两京大道多游客<sup>⑧</sup>，每遇词人战一场。

①王司马：谓王建。参见卷二八六小传。《唐诗纪事》卷四四：“王建赴陕州司马，乐天、梦得以诗送之。”



白居易有《送陕州王司马建赴任》，朱金城《白居易年谱》系于大和二年（828）。此诗与白诗作于同时。

②太常丞：属太常寺，《旧唐书·职官志》：“丞掌判寺事。凡大飨太庙，则修七祀于太庙西门之内，若祫享，则兼修配享功臣之礼。”③清斋：汉周泽为太常，清洁循行，尽敬宗庙。常卧疾斋宫，其妻哀泽老病，闾问所苦，泽大怒，以妻干犯斋禁，遂收送诏狱谢罪。时人为之语曰：“生世不谐，作太常妻。一岁三百六十日，三百五十九日斋。”见《后汉书·周泽传》。

④甘棠：指陕州。召公尝息于甘棠之下，与周公分陕而治，故云。赴：全诗校：“一作过。”⑤府公：指陕虢观察使。大和二年（828），王起在陕虢观察使任。见《唐方镇年表》。⑥《晋书·谢奕传》：“（奕）与桓温善，温辟为安西司马，犹推布衣好。在温坐，岸帻笑咏，无异常日。桓温曰：‘我方外司马。’奕每因酒，无复朝廷礼，尝逼温饮，温走入南康主门避之。主曰：‘君若无狂司马，我何由得相见！’奕遂携酒就厅听事，……温不之责。”⑦案牍：文书。署字：签名，签字。⑧两京大路：陕州为往返长安、洛阳的必经之地。

## 6 洛中送杨处厚入关便游蜀

洛阳秋日正凄凄，君去西秦更向西。旧学三冬今转富<sup>①</sup>，曾伤六翮养初齐<sup>②</sup>。王城晓入窥丹凤<sup>③</sup>，蜀路晴来见碧鸡<sup>④</sup>。早识卧龙应有分<sup>⑤</sup>，不妨从此蹶丹梯<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一本有谒韦令公四字。”韦令公，谓韦皋，贞元元年（785）拜检校户部尚书，兼成都尹、御史大夫、剑南西川节度使。贞元十七年（801）加检校司徒，兼中书令。永贞元年（805）卒于蜀地。镇蜀二十一年。见《旧唐书·韦皋传》。②三冬：即三年。《汉书·东方朔传》：“年十三学书，三冬文史足用。”注引如淳：“贫子冬日乃得学书。”③六翮：健羽。④丹凤：即丹凤门。《旧唐书·地理志》：“东内曰大明宫，……正门曰丹凤。”入：全诗校：“一作日。”⑤碧鸡：参见345·31⑩。来：全诗校：“一作天。”⑥卧龙：谓诸葛亮。《三国志·蜀书·诸葛亮传》：“诸葛孔明者，卧龙也。”此指韦皋。⑦丹梯：指宫殿的台阶。

## 7 送周使君罢渝州归郢州别墅<sup>①</sup>

君思郢上吟归去<sup>②</sup>，故自渝南掷郡章。野戍岸

边留画舸，绿萝阴下到山庄。池荷雨后衣香起，庭草春深绶带长<sup>③</sup>。只恐鸣驺催上道<sup>④</sup>，不容待得晚菘尝<sup>⑤</sup>。

①居夔州时作。周使君：谓周载。长庆元年（821），周载为渝州刺史。元稹《授萧睦凤州周载渝州刺史制》：“前知盐铁转运山南东道院事殿中侍御史周载，……可渝州刺史。”见郁贤皓《唐刺史考》。渝州，治所在今重庆市。郢州：治所在今湖北省京山县。②吟归去：陶渊明《归去来兮辞》：“归去来兮，胡不归。”③绶带：喻春草。④鸣驺（zōu）：显贵出行，随从的骑卒吆喝开道，称鸣驺。⑤晚菘（sōng）：《南史·周颙传》：王俭谓颙曰：“卿在山中何所食？”颙曰：“赤米白盐，绿葵紫蓼。”文惠太子问颙：“菜食何味最胜？”颙曰：“春初早韭，秋末晚菘。”菘，即今之白菜。

## 8 奉送浙西李仆射相公赴镇<sup>①</sup> 奉送至临泉驿，书札见征拙诗，时在汝州<sup>②</sup>

建节东行是旧游<sup>③</sup>，欢声喜气满吴州<sup>④</sup>。郡人重得黄丞相<sup>⑤</sup>，童子争迎郭细侯<sup>⑥</sup>。诏下初辞温室树<sup>⑦</sup>，梦中先到景阳楼<sup>⑧</sup>。自怜不识平津阁<sup>⑨</sup>，遥望旌旗汝水头<sup>⑩</sup>。

①李仆射相公：谓李德裕。大和八年（834）十一月，李德裕改检校尚书左仆射、润州刺史、镇海军节度使、浙西观察等使。见《旧唐书·李德裕传》、《文宗纪》。此诗作于是年。②大和八年（834）七月，刘禹锡迁汝州刺史。③旧游：李德裕于长庆二年（822）至大和三年（829）为浙西观察使。见《旧唐书·李德裕传》。④吴州：吴地。指浙西。⑤黄丞相：即黄霸。⑥郭细侯：谓郭伋。参见215·79③。⑦温室树：参见344·48②。⑧景阳楼：陈后主建景阳宫，于宫建景阳楼。隋兵至，自投于楼下井中。⑨平津阁：汉公孙弘为丞相，封平津侯，起客馆，开东阁以延贤人。见《汉书·公孙弘传》。⑩汝水：流经汝州治所梁县（今河南临汝）县南三里，见《元和郡县图志》卷六。盖德裕赴任时途次汝州，禹锡作此诗送之。

## 9 重送浙西李相公顷廉问江南已经七载后历滑台剑南两镇遂入相今复领旧地新加旌旄<sup>①</sup>

江北万人看玉节<sup>②</sup>，江南千骑引金铄。凤从池上游沧海<sup>③</sup>，鹤到辽东识旧巢<sup>④</sup>。城下清波含

百谷<sup>⑤</sup>，窗中远岫列三茅<sup>⑥</sup>。碧鸡白马回翔久<sup>⑦</sup>，却忆朱方是乐郊<sup>⑧</sup>。

①与上诗同时作。李相公：谓李德裕。长庆二年（822），李德裕出为浙西观察使。大和三年（829）八月，召为兵部侍郎，九月，出为郑滑节度使。四年（830）十月，改剑南西川节度使。六年（832）冬召为兵部尚书。七年（833）二月，以本官同平章事。八年（834）十一月，复为浙西观察使，兼镇海军节度使。廉问：察问。指为观察使。滑台：滑州治所即古滑台城。新加旌旄：指李德裕兼镇海军节度使。②玉节：《周礼·地官·掌节》：“守邦国者用玉节。”③谓自中书省出镇浙西。④鹤到辽东：参见218·45②。指重游旧地。⑤百谷：谓众多江河之水。⑥三茅：指茅山。《元和郡县图志》卷二五润州延陵县：“茅山，在县西南三十五里，三茅得道之所。”三茅即汉代茅盈、茅固、茅衷。⑦碧鸡：见345·31⑩。白马：《元和郡县图志》卷八滑州白马县：“白马山，在县东北三十四里。《开山图》曰：‘有白马群行山上，悲鸣则河决，驰走则山崩。’津（白马津）与县，盖取此为名。”⑧朱方：春秋吴邑，即唐润州治所丹徒县地。浙西观察使治润州。乐郊：《诗·魏风·硕鼠》：“逝将去女，适彼乐郊。”

### 10 送前进士蔡京赴学究科<sup>①</sup>时崔相公、杨尚书掌选<sup>②</sup>

耳闻战鼓带经锄<sup>③</sup>，振发声名自里闾。已是世间能赋客，更攻窗下绝编书<sup>④</sup>。朱门达者谁能识，绛帐书生尽不如<sup>⑤</sup>。幸遇天官旧丞相<sup>⑥</sup>，知君无翼上空虚<sup>⑦</sup>。

①前进士：进士得第者。蔡京：参见卷四六一小传。《登科记考》卷二一谓蔡京开成元年（836）进士。《唐语林》卷七云：“邕州蔡大夫京者，故令狐相公楚镇滑台之日，因道场见于僧中，令京挈瓶钵。彭阳公曰：‘此子眉目疏秀，进退不摄，惜其卑幼，可以劝学乎？’师从之，乃得陪相国子弟。后以进士举上第，寻又学究登科。”学究科：即学究一经，属明经科。②崔相公：当为崔郾，开成四年拜相。杨尚书：当指杨嗣复。开成五年（840）杨嗣复罢相，为吏部尚书。见《新唐书·宰相表》。掌选：指担任学究科主考官。③带经锄：参见227·13⑥。④绝编：参见257·77③。⑤绛帐：参见228·43⑧。⑥天官：吏部的别称。⑦空

虚：天空。

### 11 送唐舍人出镇闽中<sup>①</sup>

暂辞鸳鹭出蓬瀛<sup>②</sup>，忽拥貔貅镇粤城<sup>③</sup>。闽岭夏云迎皂盖<sup>④</sup>，建溪秋树映红旗<sup>⑤</sup>。山川远地由来好，富贵当年别有情<sup>⑥</sup>。了却人间婚嫁事<sup>⑦</sup>，复归朝右作公卿<sup>⑧</sup>。

①唐舍人：谓唐扶。《旧唐书·文宗纪》：开成元年（836）五月丁巳“以中书舍人唐扶为福建观察使”。②鸳鹭：喻朝官班列。蓬瀛：喻指朝廷。③貔貅（pí xiū）：猛兽名，喻勇猛之士。粤城：指福州。福建观察使治福州。④皂盖：黑色车盖。《后汉书·舆服志》：“中二千石、二千石皆皂盖，朱两轡。”后以为郡守之称。⑤建溪：即建阳溪，今福建省闽江。⑥当年：盛年。⑦婚嫁事：参见210·46⑩。⑧朝右：指中书省。右，全诗校：“一作阙。”

### 12 送李中丞赴楚州<sup>①</sup>

缙骑朱旗入楚城，士林皆贺振家声。儿童但喜迎贤守<sup>②</sup>，故吏犹应记姓名<sup>③</sup>。万顷水田连郭秀，四时烟月映淮清。忆君初得昆山玉<sup>④</sup>，同向扬州携手行。

①李中丞：谓李师稷（见陶敏《读刘禹锡诗杂记》，载《湘潭师专学报》1982年第三期）。师稷，李邕四世孙。杨於陵在考功时，擢及第。开成四年至会昌二年为楚州刺史，充本州团练使兼淮南营田副使。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一、《唐刺史考》。②迎贤守：参见本卷8⑥。③姓：全诗校：“一作小。”④昆山玉：参见224·1⑩。

### 13 奉送李户部侍郎自河南尹再除本官归阙<sup>①</sup>

昔年内署振雄词<sup>②</sup>，今日东都结去思<sup>③</sup>。宫女犹传洞箫赋<sup>④</sup>，国人先咏袞衣诗<sup>⑤</sup>。华星却复文昌位，别鹤重归太乙池<sup>⑥</sup>。想到金闺待通籍<sup>⑦</sup>，一时惊喜见风仪<sup>⑧</sup>。

①李户部侍郎：谓李珣。大和九年（835）为户部侍郎，旋贬江州刺史。开成元年（836）以太子宾客分司东都，迁河南尹。二年（837）五月，李固言入相，



召珏复为户部侍郎。三年（838），以本官同平章事。见两《唐书·李珏传》。此诗作于开成二年（837）。②内署：署，全诗校：“一作史。”内史指中书省。隋初改中书省为内史省。李钰大和中曾为翰林学士、中书舍人。③去思：地方对去职官吏的怀念。④洞箫赋：参见 347·57④。⑤袞衣诗：《诗·豳风·九罭》：“是以有袞衣兮，无以我公归兮。”⑥文昌：星名，又指尚书省。太乙池：即太液池。在长安大明宫内含凉殿后。⑦金闾：金马门的别称。通籍：记名于门籍，得以出入宫中。⑧风仪：风度仪表。喜：全诗校：“一作起。”

#### 14 送蕲州李郎中赴任<sup>①</sup>

楚关蕲水路非赊<sup>②</sup>，东望云山日夕佳。薤叶照人呈夏簟<sup>③</sup>，松花满碗试新茶。楼中饮兴因明月<sup>④</sup>，江上诗情为晚霞<sup>⑤</sup>。北地交亲长引领<sup>⑥</sup>，早将玄鬓到京华<sup>⑦</sup>。

①蕲州：治所在今湖北蕲春西。李郎中：谓李播。参见卷四八〇小传。白居易有《送蕲春李十九使君赴郡》诗，朱金城《白居易年谱》系于开成三年（838）。此诗与白诗作于同时。②蕲水：源出湖北省蕲春县东北大浮山，曲折西南流至蕲春县西北，又西南流至蕲口入长江。赊：远。③夏簟：白居易《寄李蕲州》诗自注云：“蕲州出好笛及薤叶簟。”④楼中饮兴：参见 211·1·8⑩。⑤谢朓《晚登三山还望京邑》：“馀霞散成绮，澄江静如练。”⑥交亲：亲友。引领：殷切盼望。⑦玄鬓：黑色鬓发。白居易《送蕲春李十九使君赴任》：“可怜官职好文词，五十专城未是迟。”时播已老大。

#### 15 送国子令狐博士赴兴元覲省<sup>①</sup>

相门才子高阳族<sup>②</sup>，学省清资五品官<sup>③</sup>。谏院过时荣棣萼<sup>④</sup>，谢庭归去踏芝兰<sup>⑤</sup>。山中花带烟岚晚，栈底江涵雪水寒<sup>⑥</sup>。伯仲到家人尽贺<sup>⑦</sup>，柳营莲府递相欢<sup>⑧</sup>。

①令狐博士：谓令狐绪。绪，令狐楚子，以荫受官。历随、寿、汝三州刺史，有能政。见《旧唐书·令狐楚传》。绪又为国子博士，李商隐《代彭阳公遗表》：“昨今月八日，臣已召男国子博士绪、左补阙绚、左武卫兵曹参军纶等。”国子博士：即国子学博士，凡五人，掌教文武官三品以上及国公子孙、从二品以上

曾孙为生者。见《新唐书·职官志》。赴兴元覲省：开成元年（836）四月，令狐楚为山南西道节度使，镇兴元。见《旧唐书·令狐楚传》。②高阳族：东汉颍阴人荀淑，少有高行。有八子，并有名，时人谓之“八龙”。荀氏旧里名西豪，颍阴令渤海苑康以为昔高阳氏有才子八人，今荀氏亦有八子，遂改其名为“高阳里”。见《后汉书·荀淑传》。③学省：指国子监。五品官：国子博士，正五品上。见《旧唐书·职官志》。④谏院：谏官官署。棣萼：参见 346·47⑥。开成初，令狐绪弟令狐绚为左拾遗。⑤谢庭：参见 220·42③。⑥栈：栈道。⑦伯仲：兄弟。指令狐绪、令狐绚。⑧柳营：汉将军周亚夫治军严明，曾营于细柳。后因以称军营。莲府：幕府。

#### 16 送李二十九兄员外赴邠宁使幕<sup>①</sup>

家袭韦平身业文<sup>②</sup>，素风清白至今贫<sup>③</sup>。南宫通籍新郎吏<sup>④</sup>，西候从戎旧主人<sup>⑤</sup>。城外草黄秋有雪，烽头烟静虏无尘。鼎门为别霜天晓<sup>⑥</sup>，剩把离觞三五巡<sup>⑦</sup>。

①邠宁：即邠宁节度使。治所在今陕西省彬县。②韦平：参见本卷 2⑨。身：全诗校：“一作生。”③素风：指家风和遗风。④南宫：尚书省。⑤西候：秋季。王勃《秋日别王长史》：“正悲西候日，更动北梁篇。”候，全诗校：“一作族。”⑥鼎门：即定鼎门。洛阳外城南面有三门，正南门称定鼎门。见《唐两京城坊考》卷五。⑦剩：更。

#### 17 送分司陈郎中只召直史馆重修三圣实录<sup>①</sup>

蝉鸣官树引行车，言自成周赴玉除<sup>②</sup>。远取南朝贵公子<sup>③</sup>，重修东观帝王书<sup>④</sup>。常时载笔窥金匱<sup>⑤</sup>，暇日登楼到石渠<sup>⑥</sup>。若问旧人刘子政<sup>⑦</sup>，如今头白在商於<sup>⑧</sup>。

①陈郎中：谓陈商（见陶敏《读刘禹锡诗杂记》，载《湘潭师专学报》1981年第四期）。商字述圣，元和九年（814）进士。会昌中，为刑部郎中、礼部侍郎，又为谏议大夫、权知礼部贡举。大中中为秘书监。大中九年（855）卒。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一二、《登科记考》卷一八。《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一二：“石刻《华岳题名》：□司门郎中、史馆修撰陈商，会昌元年七月二十五日，商应诏赴阙，

与卢溪处士邓君蟠同题。”《新唐书·艺文志》：“《敬宗实录》十卷，陈商、郑亚撰。”直史馆：《旧唐书·职官志》：“史馆：史官。监修国史。修撰直馆。注：天宝以后，他官兼领史职者，谓之史馆修撰，初人为直馆也。”重修三圣实录：《旧唐书·武宗纪》：“会昌元年四月辛丑，敕：‘《宪宗实录》旧本未备宜令史官重修进内。’”则三圣指宪宗、穆宗、敬宗。此诗作于会昌元年（841）七月。②言：语助词。成周：即西周的东都洛邑，指洛阳。玉除：玉阶，指朝廷。③南朝贵公子：陈商之高祖即南朝陈高宗孝宣皇帝昙瑒（见《新唐书·宰相世系表下》），故云。④东观：参见343·24⑤。⑤金匱：以金属制成的藏书柜。指藏书之所。⑥石渠：参见227·85⑤。⑦刘子政：参见344·36⑦。刘向曾校书天禄阁，刘禹锡于大和二年（828）至五年（831）曾为集贤学士，故以向自喻。⑧商於：参见345·35⑫。时刘禹锡为太子宾客。“头白在商於”，原作“白首在南徐”。校云：“一作头白在商於。”据改。

## 18 送慧则法师归上都因呈广宣上人<sup>①</sup>

并引

师精《净名经》<sup>②</sup>。佛示灭后<sup>③</sup>，大弟子演圣言而成经<sup>④</sup>。传心印曰法<sup>⑤</sup>，承法而能专曰宗，由宗而分教曰支。坐而摄化者，胜义皆空之宗也<sup>⑥</sup>；行而宣教者，摧破邪山之支也<sup>⑦</sup>。释子慧则，生于象季<sup>⑧</sup>，思济劫溺<sup>⑨</sup>，乃学于一支，开彼群迷，以为尽妙理者莫如法门<sup>⑩</sup>，变凡夫者莫如佛土<sup>⑪</sup>，悟无染者莫如散花<sup>⑫</sup>，故业于净名，深达实相<sup>⑬</sup>。自京师涉汉沔<sup>⑭</sup>，历鄢郢<sup>⑮</sup>，登衡湘，听徒百千，耳感心化。法无住<sup>⑯</sup>，道行而归顾，予有社内之因<sup>⑰</sup>，故言别之日，爱缘瞥起<sup>⑱</sup>。时也秋尽，咏江淹杂拟以送之<sup>⑲</sup>。前见宣上人，为我致谢。

昨日东林看讲时<sup>⑳</sup>，都人象马踏琉璃<sup>㉑</sup>。雪山童子应前世<sup>㉒</sup>，金粟如来是本师<sup>㉓</sup>。一锡言归九城路<sup>㉔</sup>，三衣曾拂万年枝<sup>㉕</sup>。休公久别如相问<sup>㉖</sup>，楚客逢秋心更悲<sup>㉗</sup>。

①上都：京城长安。广宣：参见卷八一七小传。②《净名经》：即《维摩诘经》。《维摩诘经》通过记述维摩诘与文殊师利等问答之辞，说明大乘教理。③示灭：涅槃。④传说佛入灭以后，佛大弟子大迦叶主持召集五百比丘，审定编辑佛教教义。由“执律第一”的优波离诵律，由“多闻第一”的阿难诵经，然后合

诵认可。⑤心印：佛教禅宗主张不立文字，不依言语，而以心传心，彼此会意，称心印。《五灯会元》卷一：“世尊在灵山会上，拈花示众。是时众皆默然，唯迦叶尊者破颜微笑。世尊曰：‘吾有正法眼藏，涅槃妙心，实相无相，微妙法门，不立文字，教外别传，付嘱摩诃迦叶。’”⑥摄化：谓摄取化益众生。胜义皆空：谓涅槃性空。⑦邪山：佛教以邪山喻邪见之高。⑧象季：象法之末季。佛入灭后五百年为正法，正法后一千年为象法。《西方要决后序》云：“生居象季，去圣斯遥。”⑨劫溺：灾苦。⑩法门：修行者的人道之门。⑪佛土：佛所居所化之地。⑫无染：清净而不受垢染。散花：《维摩诘经·观众生品》：“时维摩诘室有一天女，见诸大人闻所说法，便现其身，即以天华散诸菩萨大弟子上，华至诸菩萨即皆堕落，至大弟子便著不堕，一切弟子，神力去华，不能令去。……结习未尽，华著身耳，结习尽者，华不著耳。”竺道生注曰：“现女神散体者，示卑而重法，以敦仰法之怀。密欲因事畅理，以明不畏生死，故虽入而不染也。若畏而避之，愈致著也。”⑬实相：“诸法实相”的简称，指宇宙万事万物的真实相状。佛教谓诸法之实相为空。⑭汉沔：即汉水和沔水。沔水源出陕西略阳，东南流至勉县，西南入汉水，为汉水上游。⑮鄢郢：指楚地。鄢，在今湖北宜城南。郢，楚郢都，唐之江陵。⑯无住：参见346·42⑩。⑰社内之因：参见345·29⑭。⑱爱缘：佛教“十二缘生”，中有“爱”，谓“爱”缘“起”，由于贪爱，便追求和执取可供享乐之物，滋长非佛教的世俗观念。瞥：暂现。⑲江淹杂拟：参见345·29⑲。⑳林：全诗校：“一作邻。”㉑象马：参见345·29⑧。象，全诗校：“一作乘。”琉璃：青色宝石，佛书所称七宝之一。此指宝地、寺院之地。王维《游化感寺》：“翡翠香烟合，琉璃宝地平。”㉒雪山童子：佛在过去世修菩萨道时，于雪山苦行，谓雪山童子。㉓金粟如来：维摩诘前身为金粟如来。㉔言：语助词。九城：参见345·31⑰。以指京城。㉕三衣：参见343·30⑬。衣，全诗校：“一作年。”㉖休公：汤惠休。参见345·29⑳。此喻指广宣。㉗楚客：诗人自谓。

## 19 送义舟师却还黔南<sup>①</sup>并引

黔之乡，在秦楚为争地<sup>②</sup>。近世人多过言其幽荒以谈笑，闻者又从而张皇之<sup>③</sup>，犹夫束藎逐原燎<sup>④</sup>，或近乎语妖<sup>⑤</sup>。适有沙门义舟，道黔江而来<sup>⑥</sup>，能画地为山川<sup>⑦</sup>，及条其风俗<sup>⑧</sup>，纤悉可信<sup>⑨</sup>。且曰：“贫道以一锡游他方众矣，至黔而不



知其远。始遇前节使，而闻今节使益贤而文。故其佐多才士，摩围之下<sup>⑩</sup>，曳裾秉笔<sup>⑪</sup>，彬然与兔园同风<sup>⑫</sup>。蕃僧以外学嗜篇章<sup>⑬</sup>，时或摄衣为末至客<sup>⑭</sup>。”其来也，约主人乘秋风而还，今乞词以扬之，如捧意珠<sup>⑮</sup>，行住坐卧，知相好耳<sup>⑯</sup>。余曰“唯”，命笔为七言以应之。

黔江秋水浸云霓，独泛慈航路不迷<sup>⑰</sup>。猿狖窥斋林叶动，蛟龙闻咒浪花低<sup>⑱</sup>。如莲半偈心常悟<sup>⑲</sup>，问菊新诗手自携。常说摩围似灵鹫<sup>⑳</sup>，却将山屐上丹梯<sup>㉑</sup>。

①黔南：指黔州，治所在今四川省彭水县。②《元和郡县图志阙卷逸文》卷一朗州：“秦昭襄王使司马错攻黔中，拔之，使蜀守张若伐取巫郡及江南为黔中郡。”③张皇：夸张。④蕴：通“温”，乱麻，可束以燃火。⑤妖：怪异事物。⑥黔江：即今四川省乌江。⑦画地：在地上指划，说明地理形势。⑧条：分条陈述。⑨纤悉：细微详尽。⑩摩围：山名。《嘉庆重修一统志·酉阳州》：“摩围山在四川彭水县西隔江四里。”摩，原作麾，据此诗正文改。⑪曳裾：指交游王侯权贵。邹阳《上吴王书》：“饰固陋之心，则何王之门不可曳长裾乎？”⑫彬然：文质兼备貌。兔园：即梁园。汉梁孝王常在此接待文士。⑬外学：指佛教以外的研习。⑭末至客：谢惠连《雪赋》：“（梁王置酒兔园）召邹生，延枚叟，相如未至，居客之右。”⑮意珠：即如意珠。⑯相好：相谓相貌。《大乘义章》卷二十末：“福状外彰，名之为相。又表内德亦名为相。姿媚可爱愜悦人情，名之为好。”⑰慈航：佛教称佛以慈悲之心度人，使脱离苦海，有如航船之济众。⑱蛟龙闻咒：相传僧涉能以秘咒下神龙，使降雨。见《晋书·僧涉传》。此化用其事。⑲如莲半偈：《法华经·涌出品》曰：“此诸佛子等，其数不可量。久已行佛道，住于神通力。善学菩萨道，不染世间法，如莲华在水。”⑳灵鹫：参见344·2㉑。㉑谢朓《敬亭山诗》：“要欲追奇趣，即此凌丹梯。”

## 20 送景玄师东归并引

庐山僧景玄，袖诗一幅来谒。往往有句，轻而道，如鹤雏褊褊<sup>①</sup>，未有六翮，而步舒视远，戛然一唳，乃非泥滓间物。献诗已，敛袂而辞，且曰：其来也，与故山秋为期。夫丐者，僧事也，今无他请，唯文是求。故赋一篇，以代瓔珞耳<sup>②</sup>。东林寺里一沙弥，心爱当时才子诗<sup>③</sup>。山下偶

随流水出，秋来却赴白云期。滩头蹑屐挑沙菜，路上停舟读古碑。想到旧房抛锡杖<sup>④</sup>，小松应有过檐枝。

①褊褊（li shī）：羽毛濡湿貌。谓羽毛刚长出。②瓔珞：串珠玉而成的装饰物，多用为颈饰。③当时：当世。④抛：全诗校：“一作携。”

## 21 汉寿城春望<sup>①</sup> 古荆州刺史治亭<sup>②</sup>，其下有子胥庙<sup>③</sup>，兼楚王故坟

汉寿城边野草春，荒祠古墓对荆榛。田中牧竖烧乌狗<sup>④</sup>，陌上行人看石麟<sup>⑤</sup>。华表半空经霹雳<sup>⑥</sup>，碑文才见满埃尘<sup>⑦</sup>。不知何日东瀛变<sup>⑧</sup>，此地还成要路津。

①居朗州时作。汉寿：东汉县名，在今湖南省常德市东北。曾为荆州刺史治所。见《宋书·州郡志》。②治亭：治所。③子胥：伍子胥。春秋楚国人，父奢兄尚皆被楚平王杀害。子胥奔吴，佐吴王阖闾伐楚，入郢都。吴王夫差败越，越请和，子胥谏阻，不从。后吴王听信伯嚭谗言，迫子胥自杀。见《史记·伍子胥列传》。④牧竖：牧童。乌狗：草扎的狗。古时结草为狗，用以祭祀，祭后弃去。⑤石麟：石麒麟。《西京杂记》卷三：“观前有三梧桐树，树下有石麒麟二枚，刊其胁为文字，是秦始皇郾山墓上物也。”⑥华表：古代立于宫殿、祠庙或陵墓前的石柱。⑦才见：勉强能辨认。⑧东瀛：东海。参见238·2·2⑥。

## 22 荆门道怀古<sup>①</sup>

南国山川旧帝畿<sup>②</sup>，宋台梁馆尚依稀<sup>③</sup>。马嘶古道行人歇<sup>④</sup>，麦秀空城野雉飞<sup>⑤</sup>。风吹落叶填宫井，火入荒陵化宝衣<sup>⑥</sup>。徒使词臣庾开府<sup>⑦</sup>，咸阳终日苦思归<sup>⑧</sup>。

①此诗当作于元和十年（815）三月刘禹锡再贬连州赴任途中（见陶敏《读刘禹锡诗杂记》，载《湘潭师专学报》1981年第二期）。门：全诗校：“一作州。”②旧帝畿：公元552年，梁湘东王萧绎即位（梁元帝），建都江陵，改元承圣。承圣三年（554）西魏发大兵攻梁。十一月入江陵，元帝降。见《资治通鉴》卷一六四、一六五。③宋台梁馆：指南朝时期的楼台宫馆。依稀：谓遗迹尚可辨认。④道：全诗校：“一作树。”⑤麦秀：《史记·宋世家》：“其后箕子朝周，

过故殷虚，感宫室毁坏，生禾黍，箕子伤之……乃作麦秀之诗，以歌咏之。其诗曰：‘麦秀渐渐兮，禾黍油油。彼狡僮兮，不与我好兮。’所谓狡僮者，纣也，殷民闻之，皆为流涕。”野：全诗校：“一作泽。”⑥荒陵：指梁元帝陵。《湖北通志·江陵县》云：“梁元帝陵在东门外。”宝衣：随葬的衣物。陵：全诗校：“一作坟，一作林。”⑦庾开府：谓庾信。初仕梁，奉使西魏，被留。西魏亡，仕北周，官至骠骑大将军、开府仪同三司。信虽居高位，但怀念南朝，常有乡土之思。见《北史·庾信传》。⑧咸阳：庾信《哀江南赋》云：“岂知霸陵夜猎，犹是旧时将军。咸阳布衣，非独思归王子。”

### 23 朗州窦员外见示与澧州元郎中郡斋 赠答长句二篇因以继和<sup>①</sup>

鸳鸯差池出建章<sup>②</sup>，彩旗朱户蔚相望<sup>③</sup>。新恩共理犬牙地<sup>④</sup>，昨日同含鸡舌香<sup>⑤</sup>。白芷江边分驿路<sup>⑥</sup>，山桃蹊外接甘棠<sup>⑦</sup>。应怜一罢金闺籍<sup>⑧</sup>，枉渚逢春十度伤<sup>⑨</sup>。

①窦员外：谓窦常，参见卷二六〇小传。《旧唐书·窦常传》：“元和六年（811），自湖南判官人为侍御史，转水部员外郎，出为朗州刺史。”澧州：治所在今湖南省澧县东南。元郎中：元和八年（813）七月前，张署罢澧州刺史，元当为其继任者。窦常为朗州刺史在元和八年（813）三月后。此诗当作于元和九年（814）春。②鸳鸯：喻朝官班行。差池：不齐貌。此谓先后。③蔚：全诗校：“一作郁。”④理：治。犬牙：谓地界交错，形势如犬牙。朗州与澧州相邻，故云。⑤鸡舌香：《汉官仪》：“尚书郎含鸡舌香奏事。”谓二人同在尚书省为郎官。⑥白芷江：《舆地纪胜》：“芷江在武陵县东八十里。《武陵记》云，乃沅水之别派。刘禹锡在朗州，与澧州元郎中诗曰：‘芷江兰浦恨无梁。’芷江谓朗州也。又曰：‘白芷江头分驿路。’又曰：‘十见蛮江白芷生。’”⑦山桃蹊：参见213·5⑩。甘棠：用召公事，谓其有美政。⑧自谓永贞元年（805）被贬出京。⑨枉渚：《元和郡县图志阙卷逸文》卷一朗州武陵县：“枉水，出县南苍山，名曰枉渚，善卷所居，时人号曰枉渚。”逢春：全诗校：“一作相逢。”

### 24 早春对雪奉寄澧州元郎中<sup>①</sup>

新赐鱼书墨未干，贤人暂出远人安。朝驱旌旆

行时令<sup>②</sup>，夜见星辰忆旧官<sup>③</sup>。梅蕊覆阶铃阁暖<sup>④</sup>，雪峰当户戟枝寒。宁知楚客思公子<sup>⑤</sup>，北望长吟澧有兰<sup>⑥</sup>。

①此诗当作于元和九年（814）春。说见上诗注。②行时令：即行春。太守于春日巡视所辖县，督促耕作。③旧官：指郎中（尚书郎）。古谓“郎官上应列宿”（郎官又称星郎），故云“夜见星辰”。④铃阁：将帅或州郡长官治事之所。⑤楚客：诗人自谓。公子：指元郎中。⑥北望：澧州在朗州北。时禹锡为朗州司马。澧有兰：屈原《九歌·湘夫人》：“沅有芷兮澧有兰，思公子兮未敢言。”澧，同“澧”，即澧水，源出湖南桑植县，经澧县，纳涇水而入洞庭湖。

### 25 窦朗州见示与澧州元郎中早秋赠答 命同作<sup>①</sup>

邻境诸侯同舍郎<sup>②</sup>，芷江兰浦恨无梁<sup>③</sup>。秋风门外旌旗动，晓露庭中橘柚香。玉簟微凉宜白昼，金笳入暮应清商。骚人昨夜闻鶗鴂<sup>④</sup>，不叹流年惜众芳。

①参见本卷23①。全诗校：“答，一作作。作，一作答。”②同舍郎：同在尚书省为郎官。③兰浦：即澧浦。梁：桥。④骚人：诗人自谓。鶗鴂：参见343·20①。全诗校：“一作啼鸟。”

### 26 松滋渡望峡中<sup>①</sup>

渡头轻雨洒寒梅，云际溶溶雪水来<sup>②</sup>。梦渚草长迷楚望<sup>③</sup>，夷陵土黑有秦灰<sup>④</sup>。巴人泪应猿声落<sup>⑤</sup>，蜀客船从鸟道回<sup>⑥</sup>。十二碧峰何处所<sup>⑦</sup>，永安宫外是荒台<sup>⑧</sup>。

①松滋：县名，属江陵府，在今湖北松滋县北。峡中：指峡州，治所在今湖北宜昌市。此诗作于长庆元年（821）冬二年（822）初赴夔州途中。②溶溶：水盛貌。③梦渚：云梦泽之渚。楚望：参见344·36②。④夷陵：本楚国先王墓，后为县名，在今湖北宜昌市。《史记·白起列传》：“白起攻楚，拔郢，烧夷陵。”⑤参见345·26⑫。⑥鸟道：险绝的山路，仅通飞鸟。⑦十二碧峰：即巫山十二峰。⑧永安宫：在今四川省奉节县，蜀先主刘备死于此。荒台：指阳台。参见210·22⑨。是：全诗校：“一作有。”



## 27 衢州徐员外使君遗以缟纈兼竹书箱

因成一篇用答佳贶<sup>①</sup> 按此郡本自婺州析置<sup>②</sup>，  
徐自台州迁<sup>③</sup>

烂柯山下旧仙郎<sup>④</sup>，列宿来添婺女光<sup>⑤</sup>。远放  
歌声分白纈<sup>⑥</sup>，知传家学与青箱<sup>⑦</sup>。水朝沧海  
何时去<sup>⑧</sup>，兰在幽林亦自芳。闻说天台有遗  
爱<sup>⑨</sup>，人将琪树比甘棠<sup>⑩</sup>。

①衢州：治所在今浙江省衢州市。徐员外使君：谓徐放。参见卷三〇七小传。放元和九年（814）为衢州刺史。缟纈：《新唐书·地理志》：“婺州：土贡：绵、葛、纈布。”②《旧唐书·地理志》：“垂拱二年，分婺州之信安、龙丘置衢州。”婺州，治所在今浙江金华市。③台州：治所在今浙江省临海县。放元和六年为台州刺史。④烂柯山：《嘉庆重修一统志·衢州府》：“烂柯山在西安县南二十里，杜佑《通典》谓之石桥山，以中有石桥也。道书谓之青霞第八洞天，一名石室山。梁任昉《述异记》：晋王质入山采樵，见二童子对弈，质置斧坐观，童子与质一物如枣核，食之不饥。局终，童子指示曰：‘汝柯烂矣。’质归乡里，已及百岁，无复旧时人。”仙郎：唐时称尚书省各部郎中、员外郎为仙郎。⑤列宿：见本卷24③。婺女：星名，即女宿，二十八宿之一，玄武七宿之第三宿，又名须女，有四星。《元和郡县图志》卷二六婺州：“隋开皇九年平陈置婺州，盖取其地于天文为婺女之分野。”⑥白纈：吴兢《乐府古题要解》卷上：《白纈歌》，右古词盛称舞者之美，宜及时为乐。……按旧史称白纈吴地所出，白纈舞本吴舞也。”⑦青箱：《宋书·王准之传》：“曾祖彪之，尚书令，……彪之博闻多识，练悉朝仪。自是家世相传，并谙江左旧事，緘之青箱，世人谓之王氏青箱学。”⑧水朝沧海：谓百川归海。喻地方长官朝见帝王。⑨天台：即天台山，属台州，在今浙江省天台县北。⑩琪树：孙绰《游天台山赋》：“建木灭景于千寻，琪树璀璨而垂珠。”甘棠：见本卷23⑦。

28 唐秀才赠端州紫石砚以诗答之<sup>①</sup>

端州石砚人间重，赠我因知正草玄<sup>②</sup>。阙里庙  
堂空旧物<sup>③</sup>，开方灶下岂天然。玉螭吐水霞光  
静<sup>④</sup>，彩翰摇风绛锦鲜。此日佣工记名姓<sup>⑤</sup>，  
因君数到墨池前<sup>⑥</sup>。

①端州：治所在今广东肇庆。唐时端州石砚负盛名。②草玄：参见215·71⑥。③阙里：地名。相传为春秋时孔子授徒之所，在洙、泗之间。孔子时无阙里之名，其名始见于《汉书·梅福传》，至东汉始盛称为孔子故里。庙堂：宗庙。《水经注·泗水》：“汉武帝时，鲁恭王坏孔子旧宅，……床前有石砚一枚，作甚朴，云平生时物也。”④玉螭：玉制螭螭。《西京杂记》卷六：“晋灵公冢甚瑰壮。……其余器物皆朽烂不可别，唯玉螭一枚，大如拳，腹空，容五合水，光润如新，王取以为书滴。”⑤佣工：工匠。⑥到：全诗校：“一作致。”墨池：相传东汉张芝临池学书，池水尽黑。见《晋书·卫瓘传》。

29 览董评事思归之什因以诗赠<sup>①</sup>

几年油幕佐征东<sup>②</sup>，却泛沧浪狎钓童<sup>③</sup>。欹枕  
醉眠成戏蝶<sup>④</sup>，抱琴闲望送归鸿<sup>⑤</sup>。文儒自袞  
胶西相<sup>⑥</sup>，倚伏能齐塞上翁<sup>⑦</sup>。更说扁舟动乡  
思，青菰已熟奈秋风<sup>⑧</sup>。

①董评事：谓董佺。参见344·8①。②油幕：幕府。佐征东：谓董佺于元和中为荆南节度推官。③沧浪：参见343·25③。刘禹锡《故荆南节度推官董府君墓志》：“晚节尚道，故投劾于幕府。治扁舟浮江沱，泛洞庭，登熊耳，访浮丘以探异，赋枉渚以寄傲。”④戏蝶：参见226·42⑤。⑤嵇康《赠秀才入军》诗之四：“目遂归鸿，手挥五弦。”⑥胶西相：指董仲舒。《史记·儒林列传》：“公孙弘治《春秋》不如董仲舒，而弘希世用事，位至公卿，董仲舒以弘为从谀，弘疾之，乃言上曰，独董仲舒可使相胶西王。胶西王素闻董仲舒有行，亦善待之。”⑦倚伏：《老子》：“祸兮福所倚，福兮祸所伏。”伏，全诗校：“一作杖。”塞上翁：参见208·25·2④。⑧参见206·21④。

30 谢寺双桧<sup>①</sup> 扬州法云寺谢镇西宅<sup>②</sup>，古桧存焉

双桧苍然古貌奇，含烟吐雾郁参差<sup>③</sup>。晚依禅  
客当金殿<sup>④</sup>，初对将军映画旗<sup>⑤</sup>。龙象界中成  
宝盖<sup>⑥</sup>，鸳鸯瓦上出高枝<sup>⑦</sup>。长明灯是前朝  
焰<sup>⑧</sup>，曾照青青年少时<sup>⑨</sup>。

①桧：常绿乔木，树冠圆锥形，寿命长达数百年。②法云寺：《嘉庆重修一统志·扬州府》：“法云寺，在甘泉县盐运司前。《通志》：晋谢仁祖（谢尚）宅。”谢镇西：谓谢尚。晋阳夏人，谢鲲子，袭父爵咸亭侯，

曾署仆射事，进号镇西将军，镇寿阳。见《晋书·谢尚传》。③郁：繁盛貌。④金殿：佛寺。⑤将军：指谢尚。⑥龙象：参见347·32⑤。宝盖：珍宝装饰的华盖。《维摩诘经·佛国品》：“尔时毗耶离城有长者子曰宝积，与五百长者子俱持七宝盖来诣佛所，头面礼足，各以其盖，共供养佛。佛之威神令诸宝盖合成一盖，遍覆三千大千世界。”⑦鸳鸯瓦：指成对的瓦。一说屋瓦一俯一仰为鸳鸯瓦。⑧长明灯：燃灯供佛，昼夜不灭，故称。⑨青青：谓树色青绿。

### 31 寄杨八寿州<sup>①</sup>

风猎红旗入寿春，满城歌舞向朱轮。八公山下清淮水<sup>②</sup>，千骑尘中白面人<sup>③</sup>。桂岭雨馀多鹤迹，茗园晴望似龙鳞<sup>④</sup>。圣朝方用敢言者<sup>⑤</sup>，次第应须旧谏臣<sup>⑥</sup>。

①杨八寿州：谓杨归厚。长庆四年（824）在寿州刺史任，见《唐刺史考》。寿州，治所在寿春，今安徽省寿县。②八公山：在安徽省寿县北，淝水之北，淮水之南。相传汉淮南王刘安曾同八公登此山，因以为名。前秦苻坚攻晋，谢石、谢玄等在淝水大败坚兵，坚望见八公山上草木疑为晋兵，即此地。见《太平寰宇记》卷一二九。③白面人：《晋书·谢石传》：“石少患面创，疗之莫愈，乃自匿。夜有物来舐其疮，随舐随差，舐处甚白，故世呼为谢白面。”此指杨归厚。④茗园：茶园。寿州产茶。见《新唐书·地理志》。⑤敢言者：《新唐书·李吉甫传》云：“左拾遗杨归厚尝请对，日已旰，帝令它日见，固请不肯退。既见，极论中人许振之奸，又历诋辅相，求自试。”⑥次第：张相《诗词曲语辞汇释》：“此次第字与今人口语中望其光景之光景同，言望其光景须起用旧谏臣也。”旧谏臣：杨归厚曾为左拾遗。

### 32 洛中寺北楼见贺监草书题诗<sup>①</sup>

高楼贺监昔曾登，壁上笔踪龙虎腾。中国书流尚皇象<sup>②</sup>，北朝文士重徐陵<sup>③</sup>。偶因独见空惊目<sup>④</sup>，恨不同时便伏膺<sup>⑤</sup>。唯恐尘埃转磨灭，再三珍重嘱山僧。

①贺监：谓贺知章。参见卷一〇一小传。《旧唐书·贺知章传》：“又善草隶书，好事者供其笺翰，每纸不过数十字，共传宝之。”②中国：犹国中。皇象：三国吴广陵江都人，字休明，工书法，尤以草书著称。马

宗霍《书林藻鉴》卷五：“羊欣云：吴人皇象能草，世称沉著痛快。……《吴志·赵达传》注：休明幼工书，时有张子并、陈梁甫能书，甫恨逋，并恨峻，象斟酌其间，甚得其妙，中国善书者不能及也。”尚：全诗校：“一作让。”③徐陵：南朝陈东海郟人，仕梁为通直散骑常侍，入陈官至尚书。当时诏策诰命，多出其手。陵文章绮艳，与庾信齐名，时称徐庾体。《南史·徐陵传》：“其文颇变旧体，缉裁巧密，多有新意。每一文出，好事者已传写成诵，遂传于周、齐，家有其本。”④独：全诗校：“一作特。”⑤恨不同时：《史记·司马相如列传》：“上读《子虚赋》而善之，曰：‘朕独不得与此人同时哉！’”伏膺：牢记在心，衷心信服。

### 33 闻韩宾擢第归覲以诗美之兼贺韩十五曹长时韩牧永州<sup>①</sup>

零陵香草满郊垌<sup>②</sup>，丹穴雏飞入翠屏<sup>③</sup>。孝若归来成画赞<sup>④</sup>，孟阳别后有山铭<sup>⑤</sup>。兰陵旧地花才结<sup>⑥</sup>，桂树新枝色更青<sup>⑦</sup>。为报儒林丈人道<sup>⑧</sup>，如今从此鬓星星<sup>⑨</sup>。

①韩宾：大和二年（828），贤良方正能言极谏科及第。曾为台州刺史、户部郎中，又为亳州刺史。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一一。韩十五：谓韩晔，韩宾父，见《新唐书·宰相世系表三》。《旧唐书·王叔文传》：“韩晔，宰相滉之子，有俊才，依附韦执谊，累迁尚书司封郎中。叔文败，贬池州刺史，寻致饶州司马，量移汀州刺史，又转永州。”此诗作于大和二年（828）。②零陵香草：即蕙草，以产于湖南零陵者最著名，故又名“零陵香”。零陵，县名，永州治所。郊垌（jiōng）：遥远的郊野。③丹穴雏：指凤雏。《山海经·南山经》：“丹穴之山……有鸟焉，其状如鸡，五采而文，名曰凤皇。”翠屏：指永州的青山。④孝若：晋夏侯湛，字孝若。父庄，淮南太守。湛幼有盛才，文章宏富，善构新词。其《东方朔画赞》云：“大人来守此国，仆自东都，言归定省，睹先生之县邑，想先生之高风，徘徊路寝，见先生之遗像，逍遥城郭，观先生之祠宇，慨然有怀，乃作颂焉。”见《晋书·夏侯湛传》。成：全诗校：“一作呈。”⑤孟阳：《晋书·张载传》：“载，字孟阳，父收，蜀郡太守。载性闲雅，博学有文章。太康初至蜀省父，道经剑阁，载以蜀人恃险好乱，因著铭以作诫。”又《文选·剑阁铭》李善注：“臧荣绪《晋书》曰，张载父收



为蜀郡太守，载随父入蜀，作《剑阁铭》。益州刺史张敏见而奇之，乃表上其文，世祖遣使镌石记焉。”⑥兰陵：参见 343·29⑤。花：全诗校：“一作多。”⑦桂树：参见 222·45⑥。更：全诗校：“一作尚。”⑧为报：替我告诉。儒林丈人：对饱学前辈的尊称。此指韩晔。⑨星星：鬓发花白貌。

### 34 宣上人远寄和礼部王侍郎放榜后诗因而继和<sup>①</sup>

礼闈新榜动长安<sup>②</sup>，九陌人人走马看<sup>③</sup>。一日声名遍天下，满城桃李属春官<sup>④</sup>。自吟白雪论词赋<sup>⑤</sup>，指示青云借羽翰。借问至公谁印可<sup>⑥</sup>，支郎天眼定中观<sup>⑦</sup>。

①宣上人：即广宣。和：宋本作“贺”，是。礼部王侍郎：谓王起。起于长庆元年（821）自中书舍人迁礼部侍郎，掌贡举，二年春放第一榜。三年春放第二榜。见《唐仆尚丞郎表》卷三。广宣《贺王起》云：“从辞凤阁掌丝纶，便向青云领贡宾。再辟文场无枉路，两开金榜绝冤人。”则刘禹锡此诗作于长庆三年（823）。时王起、元稹亦有和诗。②礼闈：指礼部或礼部试进士之所。③九陌：汉长安城中有八街九陌。后以指都城大路。④春官：礼部的别称。⑤白雪：喻指广宣之诗。参见 220·42·1⑤。论（quán）：解释，评论。《文心雕龙》有《论赋》。⑥印可：佛教称印证、许可为印可，犹言同意。⑦支郎天眼：《高僧传》卷一《康僧会传》：“支谦，字恭明，一名越。本月氏人，来游汉境。……受业于亮（支亮），博览经籍。……为人细长黑瘦，眼多白而睛黄，时人为之语曰：‘支郎眼中黄，形躯虽细是智囊。’”此以“支郎”喻广宣。天眼：佛教所说五眼之一。《大智度论》卷五：“于眼，得色界四大造清净色，是名天眼。天眼所见，自地及下地六道中众生诸物，若近若远若粗若细诸色，无不能照。”

### 35 赠东岳张炼师<sup>①</sup>

东岳真人张炼师<sup>②</sup>，高情雅淡世间稀。堪为列女书青简<sup>③</sup>，久事元君住翠微<sup>④</sup>。金缕机中抛锦字<sup>⑤</sup>，玉清台上著霓衣<sup>⑥</sup>。云衢不要吹箫伴<sup>⑦</sup>，只拟乘鸾独自飞。

①炼师：《唐六典》：“道士修行有三号，一曰法师，二曰威仪师，三曰律师。其德高思精，谓之炼师。”此

张炼师为女冠。②真人：道士的称号。③书青简：谓作传，青史留名。④元君：女性仙人。⑤锦字：参见 219·25④。⑥台：全诗校：“一作坛。”⑦云衢：天空。吹箫：参见 213·9⑧。

### 36 秘书崔少监见示坠马长句因而和之<sup>①</sup>

麟台少监旧仙郎<sup>②</sup>，洛水桥边坠马伤。尘污腰间青襞绶<sup>③</sup>，风飘掌下紫游缰。上车著作应来问<sup>④</sup>，折臂三公定送方<sup>⑤</sup>。犹赖德全如醉者<sup>⑥</sup>，不妨吟咏入篇章。

①秘书崔少监：崔玄亮，长庆三年（823）十一月自刑部郎中拜湖州刺史，宝历二年（826）迁秘书少监，分司东都，见《嘉泰吴兴志》。唐时秘书省有少监二员，为秘书省副长官。掌经籍图书。此诗当作于大和元年（827），时禹锡居东都。②麟台：《旧唐书·职官志》：“秘书省……光宅改为麟台。”③襞（bi）：折叠。④上车著作：《颜氏家训·勉学》：“梁朝全盛之时，贵游子弟，多无学术。至于谚云：‘上车不落则著作，体中何如则秘书。’”秘书省属官有著作郎。⑤折臂三公：晋羊祜坠马折臂，后位至大将军，有折臂三公之称。见《晋书·羊祜传》。⑥如醉者：《庄子·达生》：“夫醉得之坠车，虽疾不死，骨节与人同，而犯害与人异，其神全也，乘亦不知也，坠亦不知也，死生惊惧不入乎其胸中，是故遇物而不惧，彼得全于酒而犹若是，而况得全于天乎。”

### 37 寄杨虢州与之旧姻<sup>①</sup>

避地江湖知几春<sup>②</sup>，今来本郡拥朱轮<sup>③</sup>。阮郎无复里中旧<sup>④</sup>，杨仆却为关外人<sup>⑤</sup>。各系一官难命驾，每怀前好易沾巾。玉城山里多灵药<sup>⑥</sup>，摆落功名且养神。

①杨虢州：谓杨归厚。归厚为虢州刺史，约在大和四、五年间。参见《唐刺史考》。与之旧姻：刘禹锡《祭虢州杨庶子文》：“维私之爱，与众无比。乃命长嗣，为君半子。”②避地江湖：指外任。避地，因避灾祸而移居他乡。《唐人行第录》谓杨归厚“历典万（白氏集一一及三三）、唐（白氏集三三及梦得外集五）、寿（梦得集四）、郑（梦得外集一〇）、虢（同上及梦得集四）五州”。③本郡：指虢州。虢州为杨氏郡望。④阮郎：阮肇。参见 249·2⑧。⑤杨仆：汉

宜阳人，武帝时，拜楼船将军。《汉书·武帝纪》：“三年冬，徙函谷关于新安，以故关为弘农县。”应劭曰：“时楼船将军杨仆数有大功，耻为关外民，上书乞徙关东，以家财给其用度。武帝意亦好广阔，于是徙关于新安，去弘农三百里。”⑥玉城：县名，属虢州，在今河南省灵宝县东。

### 38 秋日题窦员外崇德里新居<sup>①</sup> 窦时判度支案<sup>②</sup>

长爱街西风景闲，到君居处暂开颜<sup>③</sup>。清光门外一渠水，秋色墙头数点山。疏种碧松通月朗<sup>④</sup>，多栽红药待春还<sup>⑤</sup>。莫言堆案无馀地<sup>⑥</sup>，认得诗人在此间<sup>⑦</sup>。

①窦员外：谓窦巩。参见卷二六〇小传。崇德里：长安朱雀门街西第二街有崇德坊。褚藏言《窦巩传》：“公北归道途遭疾，迨至鞏下，告终于崇德里之私第。”见《唐两京城坊考》卷四。②判度支案：掌管全国财赋的统计和支调。③暂：全诗校：“一作便。”④通：全诗校：“一作过。”⑤红药：即芍药。⑥堆案：堆满公文的几案。⑦《旧唐书·窦巩传》：“巩能五言诗，昆仲之间，与牟（窦牟）诗俱为时所赏重。”

### 39 蒙恩转仪曹郎依前充集贤学士举韩湖州自代因寄七言<sup>①</sup>

翔鸾阙下谢恩初<sup>②</sup>，通籍由来在石渠<sup>③</sup>。暂入南宫判祥瑞<sup>④</sup>，还归内殿阅图书。故人犹在三江外<sup>⑤</sup>，同病几经二纪馀<sup>⑥</sup>。今日荐君嗟久滞，不惟文体似相如。

①仪曹郎：即礼部郎中。大和三年（829），刘禹锡自主客郎中、集贤学士转礼部郎中、集贤学士。韩湖州：谓韩泰。《吴兴志》：“韩泰，大和元年七月三日自睦州刺史拜，迁常州刺史。”湖：原作“潮”，依朱氏结一庐本改。自代：《旧唐书·德宗纪》：“建中元年春正月……常参官、诸道节度观察防御等使、都知兵马使、刺史、少尹、畿赤令、大理司直评事等，授讫三日内，于四方馆上表让一人以自代。其外官委长吏附送其表，付中书门下。每官阙，以举多者授之。”此诗作于大和三年（829）。②翔鸾阙：即翔鸾阁。《唐两京城坊考》卷一：“大明宫：丹凤门内正牙曰含元殿，大朝会御之。殿之前廊有翔鸾阁、栖凤阁。”③石渠：参见227·85⑤。此指集贤殿。④祥瑞：《旧

唐书·职官志》：“（礼部）郎中、员外郎之职，掌贰尚书、侍郎。举其仪制，而辨其名数。……凡祥瑞，皆辨其名物，有大瑞、上瑞、中瑞，皆有等差。”⑤三江：《国语·越语上》“三江环之”注：以吴江、钱塘江、浦阳江为三江。⑥二纪馀：刘禹锡、韩泰于永贞元年（805）同时被贬，至大和三年（829），已历二十五年。

### 40 途次华州陪钱大夫登城北楼春望因睹李崔令狐三相国唱和之什翰林旧侣继踵华城山水清高鸾凤翔集皆忝宿眷遂题此诗<sup>①</sup>

城楼四望出风尘，见尽关西渭北春<sup>②</sup>。百二山河雄上国<sup>③</sup>，一双旌旆委名臣<sup>④</sup>。壁中今日题诗处，天上同时草诏人。莫怪老郎呈滥吹<sup>⑤</sup>，宦途虽别旧情亲。

①钱大夫：谓钱徽。元和中为翰林学士。长庆二年（822）迁华州刺史、潼关防御、镇国军等使。文宗即位，征拜尚书左丞。大和元年（827），复授华州刺史。二年（828）秋以病辞位，三年（829）卒。见《旧唐书·钱徽传》。李崔令狐三相国：谓李绛、崔群、令狐楚。李绛于元和二年（807）为翰林学士，十年（815）为华州刺史。崔群于元和初为翰林学士，长庆二年（822）任武宁军节度使，为副使王智兴所逐，改华州刺史。令狐楚于元和九年（814）为翰林学士，十三年（818）出为华州刺史。三人均曾于元和中为相。此诗作于大和二年（828）刘禹锡为主客郎中、集贤学士自洛入京途经华州时。②关西：潼关以西。③百二山河：《史记·高祖本纪》：“秦，形胜之国，带河山之险，县隔千里，持戟百万，秦得百二焉。”索陷引虞喜云：“百二者，得百之二。言诸侯持戟百万。秦地险固，一倍于天下，故云得百二焉。言倍之也，盖言秦兵当二百万也。”谓山河险固之地，指华州。雄：全诗校：“一作归。”上国：华州为上辅。见《旧唐书·地理志》。④一双旌旆：唐节度等使赐双旌双节（华州刺史例兼潼关防御、镇国军等使）。⑤老郎：诗人自谓，时为主客郎中。滥吹：《韩非子·内储说上》：“齐宣王使人吹竽，必三百人。南郭处士请为王吹竽，宣王说之，廩食以数百人。宣王死，湣王立，好一一听之，处士逃。”

### 41 始闻秋风

昔看黄菊与君别，今听玄蝉我却回<sup>①</sup>。五夜飕



飏枕前觉<sup>②</sup>，一年颜状镜中来<sup>③</sup>。马思边草拳毛动<sup>④</sup>，鸱眙青云睡眼开<sup>⑤</sup>。天地肃清堪四望，为君扶病上高台<sup>⑥</sup>。

①前两句代秋风设辞。君：秋风称诗人。我：秋风自谓。《礼记·月令》：“孟秋之月，……凉风至，白露降，寒蝉鸣。……季秋之月，鞠（菊）有黄华。”②五夜：五更。飏飏：风声。③一年：谓秋去秋来，已经一年。④拳毛：卷曲的毛。⑤睡眼：《唐诗贯珠》云：“凡笼鹰过夏，金眸困顿。”⑥君：指秋风。扶病：支持病体。

#### 42 洛中初冬拜表有怀上京故人<sup>①</sup>

凤楼南面控三条<sup>②</sup>，拜表郎官早渡桥<sup>③</sup>。清洛晓光铺碧簟，上阳霜叶剪红绡<sup>④</sup>。省门簪组初成列<sup>⑤</sup>，云路鸳鸾想退朝<sup>⑥</sup>。寄谢殷勤九天侣，抢榆水击各逍遥<sup>⑦</sup>。

①拜表：指东都分司官员月朔上表问安。《唐六典》卷四：“东都留司文武官每月于尚书省拜表，及留守官共遣使起居，皆于月朔日，使奉表以见，中书舍人一人受表以进。”上京：都城长京。此诗作于大和元年（821），时刘禹锡为主客郎中分司东都。姚合有《和刘禹锡主客冬初拜表怀上都故人》诗。②凤楼：宫中楼阁，此指东都皇城端门的楼阁。控：控制。三条：《后汉书·班固传》：“披三条之广路，立十二之通门。”注：“周礼，国方九里，旁三门，每门为大路，故曰三条。”条，相通的道路。③郎官：诗人自谓。渡桥：《唐两京城坊考》卷五：“雒渠，洛水西自苑内上阳宫之南，流入外郭城。东流经积善坊之北，分三道，当端门之南立桥。南枝曰星津桥，中枝曰天津桥，北枝曰黄道桥。《玄宗纪》：开元二十年四月，改造天津桥，毁星津桥，合为一桥。”④上阳：即上阳宫。《唐两京城坊考》卷五：“（东京）上阳宫在禁苑之东，东接皇城之西南隅，南临洛水，西距穀水，东面即皇城右掖门之南，北连禁苑，上元中置。”⑤省门：指东都尚书省门。簪组：官员。⑥鸳鸾：指朝参官员。⑦抢榆：参见 343·30⑩。水击：参见 347·60④。

#### 43 尉迟郎中见示自南迁牵复却至洛城东旧居之作因以和之<sup>①</sup>

曾遭飞语十年谪<sup>②</sup>，新受恩光万里还。朝服不

妨游洛浦，郊园依旧看嵩山<sup>③</sup>。竹含天籁清商乐，水绕庭台碧玉环。留作功成退身地，如今只是暂时闲。

①牵复：迁谪官员复还。②飞语：指无根据之说或恶意的诽谤。③看：全诗校：“一作著。”

#### 44 洛中酬福建陈判官见赠<sup>①</sup>

潦倒声名拥肿材<sup>②</sup>，一生多故苦遭回<sup>③</sup>。南宫旧籍遥相管<sup>④</sup>，东洛闲门昼未开<sup>⑤</sup>。静对道流论药石<sup>⑥</sup>，偶逢词客与琼瑰<sup>⑦</sup>。怪君近日文锋利，新向延平看剑来<sup>⑧</sup>。

①此诗作于大和元年（827），时刘禹锡以主客郎中分司东都。②拥肿材：无用之材。拥肿，同“臃肿”。《庄子·逍遥游》：“吾有大树，人谓之樗，其大本拥肿而不中绳墨，其小枝卷曲而不中规矩。”③遭回：不顺利，多周折。④南宫旧籍：自谓贞元末曾为屯田员外郎，今又以主客郎中分司东都。南宫，尚书省。⑤闲：全诗校：“一作关。”⑥道流：谓僧、道。药石：药物的总称。⑦琼瑰：美玉，喻美好的诗文。⑧延平：津名，在今福建省南平市东南。传说晋雷焕宝剑堕水化龙处。

#### 45 和苏十郎中谢病闲居时严常侍萧给事同过访叹初有二毛之作<sup>①</sup>

清羸隐几望云空<sup>②</sup>，左掖鸳鸾到室中<sup>③</sup>。一卷素书消永日，数茎斑发对秋风。菱花照后容虽改<sup>④</sup>，著草占来命已通<sup>⑤</sup>。莫怪人人惊早白，缘君尚是黑头翁<sup>⑥</sup>。

①苏十郎中：谓司封郎中苏景胤。严常侍：谓左散骑常侍严休复。萧给事：谓给事中萧瀚。参见陶敏《读刘禹锡诗杂记》（载《湘潭师专学报》1982年第三期）。苏景胤事迹见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷五。严休复大和四年为右散骑常侍，七年迁河南尹。萧瀚大和七年自给事中迁郑州刺史，见《郎官石柱题名考》卷一五。此诗当作于大和四、五年间禹锡居长安时。②清羸：清瘦。隐几：倚着几案。《庄子·徐无鬼》：“南伯子綦隐几而坐，仰天而嘘。”③左掖：指左省，即门下省。给事中、左散骑常侍属门下省。按，《旧唐书·文宗纪》谓严休复为右散骑常侍，疑误。④菱花：即菱花镜。古铜镜中，六角形或镜背刻

有菱花的，称菱花镜。后以菱花为镜的代称。⑤蓍草：占卜用的草。⑥缘：因为。黑头翁：《世说新语·识鉴》：“诸葛道明初过江左，自名道明，名亚王庾之下。先为临所令，丞相谓曰：‘明府当为黑头公。’”

#### 46 酬淮南廖参谋秋夕见过之作<sup>①</sup> 休公昔为扬州从事参谋<sup>②</sup>，从释子反初服<sup>③</sup>

扬州从事夜相寻，无限新诗月下吟。初服已惊玄发长<sup>④</sup>，高情犹向碧云深<sup>⑤</sup>。语馀时举一杯酒，坐久方闻四处砧<sup>⑥</sup>。不逐繁华访闲散，知君摆落俗人心。

①淮南：指淮南节度使。参谋：节度使属官，无定员。②休公：即汤惠休。此指廖参谋。休，原作“林”，依朱氏结一庐本改。③反初服：指重新穿上世俗衣服。④玄发：黑发。惊：全诗校：“一作经。”⑤碧云：参见 347·35⑤。碧，全诗校：“一作白。”⑥四：全诗校：“一作数。”

#### 47 题王郎中宣义里新居<sup>①</sup>

爱君新买街西宅，客到如游鄠杜间<sup>②</sup>。雨后退朝贪种树，申时出省趁看山<sup>③</sup>。门前巷陌三条近，墙内池亭万境闲<sup>④</sup>。见拟移居作邻里<sup>⑤</sup>，不论时节请开关<sup>⑥</sup>。

①宣义里：长安朱雀门街西第二街有宣义坊。见《唐两京城坊考》卷四。②鄠（hù）杜：即鄠县、杜陵。汉时，鄠、杜为官僚贵族聚居之地。③申时：十二时辰之一，即十五时至十七时。④池亭：《唐两京城坊考校补记》：“宣义坊：安禄山池亭。补注：刘得仁有《宣义亭子诗》，备言池岛菰蒲竹鹤之情。”⑤见拟：打算。⑥开关：开门。关，门栓。

#### 48 酬朗州崔员外与任十四兄侍御同过鄙人旧居见怀之什时守吴郡<sup>①</sup>

昔日居邻招屈亭<sup>②</sup>，枫林橘树鹧鸪声。一辞御苑青门去<sup>③</sup>，十见蛮江白芷生<sup>④</sup>。自此曾沾宣室召<sup>⑤</sup>，如今又守阖闾城<sup>⑥</sup>。何人万里能相忆，同舍仙郎与外兄。任侍郎，余外兄。崔员外，南宫同官。

①时守吴郡：大和六年（832）至八年（834），刘禹

锡为苏州刺史。②招屈亭：参见 345·21①⑦。③青门：指汉长安城东南门。后泛指京城东边的城门。④谓谪居朗州十年。⑤宣室召：参见 206·20②。元和九年（814）十二月，刘禹锡自朗州奉召还长安。⑥阖闾城：指苏州。苏州为春秋时吴国都城。阖闾，即吴王阖庐。

#### 49 刘驸马水亭避暑<sup>①</sup>

千竿竹翠数莲红，水阁虚凉玉簟空。琥珀盏红疑漏酒<sup>②</sup>，水晶帘莹更通风<sup>③</sup>。赐冰满碗沉朱实，法馔盈盘覆碧笼<sup>④</sup>。尽日逍遥避烦暑，再三珍重主人翁<sup>⑤</sup>。

①刘驸马：当为刘士泾，顺宗女云英公主所嫁。见《旧唐书·刘士泾传》。②琥珀：松柏树脂的化石，红色者称琥珀，透明。漏：全诗校：“一作泻。”③莹：全诗校：“一作密。”④法馔：指皇家的食物。⑤主人翁：参见 346·22⑤。

#### 50 述旧贺迁寄陕虢孙常侍<sup>①</sup> 南宫、左辅，两处交代<sup>②</sup>

南宫幸袭芝兰后<sup>③</sup>，左辅曾交印绶来。多病未离清洛苑<sup>④</sup>，新恩已历望仙台<sup>⑤</sup>。关头古塞桃林静<sup>⑥</sup>，城下长河竹箭回<sup>⑦</sup>。闻说随车有零雨<sup>⑧</sup>，此时偏动子荆才<sup>⑨</sup>。

①孙常侍：谓孙简。《旧唐书·文宗纪》：开成三年（838）二月，“以同州刺史孙简为陕虢观察使”。此诗作于是年。②南宫：尚书省。左辅：指同州。同州为三辅之左冯翊。开成元年（836）刘禹锡罢同州刺史，当由孙简继任。③芝兰：参见 343·25②。此句盖指己尝在尚书省继孙简为郎中。④多病：诗人自谓，时以足疾为太子宾客分司东都。⑤新恩：谓孙简迁陕虢观察使。望仙台：《三辅黄图》卷三：“集灵宫、集仙宫、存仙殿、存神殿、望仙台、望仙观，俱在华阴县界，皆武帝宫观也。”⑥古塞：即桃林塞。《元和郡县图志》卷六陕州灵宝县：“桃林塞，自县以西至潼关，皆是也。”⑦城：指陕州。陕虢观察使治所。竹箭：《太平御览》卷六一引《慎子》：“河下龙门流驶如竹箭，驷马追之不及。”⑧随车：参见 341·46⑧。⑨子荆才：参见 238·28②。此以孙楚喻孙简。



51 江陵严司空见示与成都武相公唱和  
因命同作<sup>①</sup>

南荆西蜀大行台<sup>②</sup>，幕府旌门相对开。名重三司平水土<sup>③</sup>，威雄八阵役风雷<sup>④</sup>。彩云朝望青城起<sup>⑤</sup>，锦浪秋经白帝来<sup>⑥</sup>。不是郢中清唱发<sup>⑦</sup>，谁当丞相揆天才<sup>⑧</sup>。

①严司空：谓严绶，元和初拜司空。《旧唐书·宪宗纪》：元和六年三月“丁未，以检校右仆射严绶为江陵尹、荆南节度使”。武相公：谓武元衡。参见卷三〇五小传。《旧唐书·宪宗纪》：元和二年十月“丁卯，以门下侍郎、平章事武元衡检校吏部尚书，兼门下侍郎、平章事、成都尹，充剑南西川节度使”。八年二月复入朝为相。②大行台：晋以后，在地方代表朝廷行尚书省事的机构称行台。若任职的人权位特重，则称大行台。唐贞观以后废行台。此以指节度使。江陵、成都均为重镇。③三司：即司空、司马、司徒。平水土：禹有“平水土”之功，舜命之为司空。见《书·舜典》。严绶进位司空。④八阵：参见346·23①。时武元衡带相衔出镇西川，故以诸葛亮为比。⑤彩云：参见210·22⑨。青城：即青城山。《元和郡县图志》卷三—成都府蜀州青城县：“青城山，在县西北三十二里。《仙经》云此是第五洞天，上有流泉悬树，一日三时洒落，谓之潮泉。”⑥锦浪：锦江波浪。锦江又名流江、汶江，在四川成都南。传说蜀人织锦濯其中则锦色鲜艳，故名。白帝：即白帝城。⑦郢中清唱：参见220·42·1⑤。⑧揆(yàn)天：光芒照天。《初学记》卷一四庾肩吾《侍宴宣猷堂应令》诗：“副君德将圣，陈王才揆天。”

## 52 庙庭偃松诗并序

侍中后阁前有小松，不待年而偃<sup>①</sup>。丞相晋公为赋诗<sup>②</sup>，美其犹龙蛇。然植于高檐乔木间，上嵌旁轧<sup>③</sup>，盘蹙倾亚<sup>④</sup>，似不得天和者<sup>⑤</sup>。公以遂物性为意<sup>⑥</sup>，乃加怜焉。命畚土以壮其趾<sup>⑦</sup>，使无欹；索纆以牵其干<sup>⑧</sup>，使不仆。盥漱之余以润之，顾眄之辉以照之<sup>⑨</sup>。发于仁心，感召和气，无复夭阏<sup>⑩</sup>，坐能敷舒<sup>⑪</sup>，向之跽蹙<sup>⑫</sup>，化为奇古，故虽衰丈而有偃号焉<sup>⑬</sup>。予尝诣阁白事<sup>⑭</sup>，公为道所以，且示以诗，窃感嘉木之逢时，斐然成咏。

势轧枝偏根已危，高情一见与扶持。忽从憔悴有生意，却为离披无俗姿<sup>⑮</sup>。影入岩廊行乐

处，韵含天籁宿斋时<sup>⑯</sup>。谢公莫道东山去<sup>⑰</sup>，待取阴成满凤池<sup>⑱</sup>。

①待年：全诗校：“一作特立。”②丞相晋公：谓裴度。参见卷三二四小传。③上嵌旁轧(yà)：上面高檐下压，旁边乔木排挤。嵌，下陷，下压。轧，排挤。④盘蹙倾亚：盘曲萎缩倾斜低垂。⑤天和：自然的祥和之气。⑥遂：顺。⑦畚：以畚箕运土。趾：树根。⑧索纆：绳索。⑨顾眄之辉：指阳光。⑩夭阏(è)：摧折。⑪坐：致使，于是。敷舒：舒展。⑫向：过去。跽(quán)蹙：蜷缩。⑬衰：长。⑭诣：到。白：禀告。大和初，裴度加集贤殿大学士。二年(828)，刘禹锡入都为集贤殿学士，故得入阁白事。⑮离披：枝叶分披貌。⑯宿斋：参见347·27①。⑰谢公：谓谢安。东山：参见212·35④。⑱凤池：中书省。也指禁苑。侍中后阁在大明宫内。待：全诗校：“一作时。”

53 赠致仕滕庶子先辈<sup>①</sup>时及第人中 oldest

朝服归来昼锦荣<sup>②</sup>，登科记上更无兄<sup>③</sup>。寿觞每使曾孙献<sup>④</sup>，胜境长携众妓行。矍铄据鞍时骋健<sup>⑤</sup>，殷勤把酒尚多情。凌寒却向山阴去<sup>⑥</sup>，衣绣郎君雪里迎<sup>⑦</sup>。时令子为御史，主务在越中<sup>⑧</sup>。

①滕庶子：谓滕珣。参见卷二四二小传。珣于大和三年(829)四月致仕。见《唐会要》卷六七。又《新唐书·艺文志》：“珣，东阳人，历茂王傅，大和初以右庶子致仕，四品给券还乡自珣始。”此诗作于大和三年(829)。②昼锦荣：谓荣归故里。《史记·项羽本纪》：“项王见秦宫室皆以烧残破，又心怀思欲东归，曰：‘富贵不归故乡，如衣绣夜行，谁知之者。’”③登科记：唐时有进士题名录记录同榜者的姓名、郡望、年龄、行第等，后来成为记载科第的专书，即登科记。更无兄：言滕珣年纪最大。④使：全诗校：“一作许。”⑤矍铄：老而勇貌。据鞍：参见214·5⑩。时：全诗校：“一作能。”⑥山阴：越州治所。今浙江绍兴。⑦衣绣：参见206·7③。郎君：贵家子弟称郎君。迎：原作“行”，据全诗校语改。⑧令子：对别人儿子的美称。

54 哭吕衡州时予方谪居<sup>①</sup>

一夜霜风凋玉芝<sup>②</sup>，苍生望绝士林悲。空怀济世安人略，不见男婚女嫁时<sup>③</sup>。遗草一函归太

史<sup>④</sup>，旅坟三尺近要离<sup>⑤</sup>。朔方徙岁行当满<sup>⑥</sup>，  
欲为君刊第二碑<sup>⑦</sup>。

①吕衡州：谓吕温。温于元和六年（811）八月卒于衡州任所，见柳宗元《唐故衡州刺史东平吕君诔》。时刘禹锡谪居朗州。②玉芝：芝草，以色白如玉而名。③男婚女嫁：《三国志·魏书·方技传》：“（管辂）弟辰谓辂曰：‘大将军待君意厚，冀当富贵乎？’辂长叹曰：‘吾自知有分直耳。然天与我才明，不与我年寿，恐四十七八间，不见女嫁儿娶妇也。若得免此，欲作洛阳令，可使路不拾遗，枹鼓不鸣。’”④遗草：遗著。太史：史官。⑤旅坟：谓死后葬于异乡。旅，全诗校：“一作孤。”要离：春秋时刺客。后汉梁鸿至吴地，依吴大户皋伯通居，及卒，伯通等为求葬地于要离冢旁。见《后汉书·梁鸿传》。⑥朔方徙岁：汉蔡邕得罪，有诏与家属等徙朔方，不得以赦令除。会明年大赦，宥邕还本郡。邕自徙及归凡九月。见《后汉书·蔡邕传》。此以邕自喻。行：即将。满：全诗校：“一作晚。”⑦第二碑：《后汉书·郭太传》：“建宁元年，太傅陈蕃、大将军窦武为阹人所害，林宗哭之于野，……明年春，卒于家，时四十二。四方之士千余人，皆来会葬，同志者乃共刻石立碑，蔡邕为其文，既而谓涿郡卢植曰：‘吾为碑铭多矣，皆有惭德，唯郭有道无愧色耳。’”又方东树《昭昧詹言》卷一八引姚先生语：“梦得此时亦在贬谪，故以伯喈在朔方自比。伯喈有为人作二碑、三碑者，故拟北还，虽吕已有碑，犹当为更撰也。”

### 55 夔州夔员外使君见示悼妓诗顾余尝识之因命同作<sup>①</sup>

前年曾见两鬟时，今日惊吟悼妓诗。风管学成知有籍<sup>②</sup>，龙媒欲换叹无期<sup>③</sup>。空廊月照常行地，后院花开旧折枝。寂寞鱼山青草里，何人更立智琼祠<sup>④</sup>？

①夔员外使君：谓夔州刺史窦常。见本卷23①。常约于元和十年自朗州刺史迁夔州刺史。之：全诗校：“一作面。”②风管学成：参见213·9⑧。③龙媒：参见205·36④。欲换：谓骏马换妾。④智琼：神女名。相传三国魏济北郡从事掾张超赴洛，至济北鱼山下，遇神女智琼，遂同乘至洛为室家。见《搜神记》卷一。

### 56 夔夔州见寄寒食日忆故姬小红吹笙因和之<sup>①</sup>

鸾声窈眇管参差<sup>②</sup>，清韵初调众乐随。幽院妆成花下弄，高楼月好夜深吹。忽惊暮雨飘零尽，唯有朝云梦想期<sup>③</sup>。闻道今年寒食日，东山旧路独行迟<sup>④</sup>。

①夔夔州：谓夔常。②窈眇：美好。管参差：笙上有一排参差不齐的竹管。③暮雨、朝云：参见210·22⑨。雨：全诗校：“一作槿。”④东山：参见212·35⑭。

### 57 哭庞京兆<sup>①</sup>少年有俊气，常擢制科之首<sup>②</sup>

俊骨英才气衰然<sup>③</sup>，策名飞步冠群贤。逢时已自致高位，得疾还因倚少年。天上别归京兆府，人间空数茂陵阡<sup>④</sup>。今朝总帐哭君处<sup>⑤</sup>，前日见铺歌舞筵。

①庞京兆：谓庞严。大和五年（831）权知京兆尹。因醉而卒。见《旧唐书·庞严传》。《旧唐书·文宗纪》：大和五年（831）八月“丙戌，京兆尹庞严卒”。此诗作于是年。②常：同“尝”。擢制科之首：《旧唐书·庞严传》：“长庆元年（821），应制举贤良方正、能直言极谏科，策入三等，冠制科之首。”③俊骨英才：《旧唐书·庞严传》：“（严）聪敏绝人，文章峭丽。”衰然：广大貌。④茂陵阡：《汉书·游侠传》：“初，武帝时，京兆尹曹氏葬茂陵，民谓其道为‘京兆阡（同阡）’。”数：全诗校：“一作叹。”⑤总帐：设在柩前或灵前的帐幕。

### 58 送李庚先辈赴选<sup>①</sup>

一家何啻十朱轮<sup>②</sup>，诸父双飞乘大钧<sup>③</sup>。曾脱素衣参幕客<sup>④</sup>，却为精舍读书人<sup>⑤</sup>。离筵雒水侵杯色，征路函关向晚尘。今日山公旧宾主<sup>⑥</sup>，知君不负帝城春<sup>⑦</sup>。

①先辈：同年进士互相称呼先辈。赴选：赴吏部听候铨选。唐制，六品以下文官任职期满后要接受吏部考核，然后再授新官，谓之铨选。②十朱轮：参见343·24⑫。③诸父：岑仲勉谓为李程、李石。见《续贞石证史》。乘大钧：执国政，指任宰相。④参幕客：人



幕为僚。⑤精舍读书人：东汉刘淑少学，明五经，遂隐居，立精舍讲授，诸生常数百人。见《后汉书·党锢传》。⑥山公：谓山涛。晋河内怀县人，三国魏时为赵国相，迁尚书吏部郎，入晋为吏部尚书十馀年。精于甄拔人物，各为品题，时称《山公启事》。见《晋书·山涛传》。公旧宾主：全诗校：“一作居宾主话。”⑦唐制，赴选官员冬季集于京师（称冬集），经过一系列繁复铨选程序，授新官在来年春季。全部铨选工作必须在三月底以前完成。

### 59 阳山庙观赛神<sup>①</sup> 梁松南征至此，遂为其神<sup>②</sup>， 在朗州

汉家都尉旧征蛮，血食如今配此山<sup>③</sup>。曲盖幽深苍桧下，洞箫愁绝翠屏间<sup>④</sup>。荆巫脉脉传神语，野老婆娑起醉颜<sup>⑤</sup>。日落风生庙门外，几人连踏竹歌还<sup>⑥</sup>。

①阳山庙：《常德府志》卷一〇：“阳山庙，旧志，汉时郡人建以祀阳山之神，以征南将军梁松配享。本在府城东北三十里阳山之巔，后因殿祭不便，又建行祠于府治东北隅，每年十月致祭。”赛神：祭祀酬神。也称赛会。②《常德府志》卷二〇：“梁松，旧志，松字伯孙，相传为后汉光武帝驸马都尉。建武间武陵五溪蛮叛，遣武威将军刘尚率松等击之。深入军没，复命马援率兵征之。援至，松谒见，礼遇甚倨，松怨而退。逮援壶头之师未捷，耿舒以其事闻上，遣松为虎贲中郎将，驰驿责问。未至，援染疾没，遂留松镇守。自是蛮夷远遁，边境安宁，黎民受惠。松没，立庙血食祀之。事闻前朝，加封汉征南将军。梁松之神，每年十月十六日，有司设祭一坛，致祭。”③血食：古时杀牲取血，用以祭祀。④愁绝：全诗校：“一作吹绝。”⑤娑娑：轻扬貌。⑥踏：以脚踏地为节拍。竹歌：竹枝歌。

### 60 送僧元嵩东游并序

予策名二十年<sup>①</sup>，百虑而无一得。然后知世所谓道<sup>②</sup>，无非畏途，唯出世间法可尽心耳<sup>③</sup>。繇是在席观者<sup>④</sup>，多旁行四句之书<sup>⑤</sup>；备将迎者<sup>⑥</sup>，皆赤髭白足之侣<sup>⑦</sup>。深入智地，静通还源。客尘观尽<sup>⑧</sup>，妙气来宅<sup>⑨</sup>。内视胸中，犹煎炼然。开士元嵩，姓陶氏，本丹阳名家<sup>⑩</sup>，世有人爵<sup>⑪</sup>，不藉其资。于毘尼禅那<sup>⑫</sup>，极细密之义；于初中后日<sup>⑬</sup>，习总持之门<sup>⑭</sup>。妙音奋迅<sup>⑮</sup>，愿力昭答<sup>⑯</sup>。

雅闻予事佛而佞，亟来相从。或问师隳形之自<sup>⑰</sup>，对曰：“小失怙恃<sup>⑱</sup>，推棘心以求上乘<sup>⑲</sup>，积四十年有羸<sup>⑳</sup>，老将至而不懈。始悲浚泉之有冽<sup>㉑</sup>，今痛防墓之未迁<sup>㉒</sup>。涂菑莫备<sup>㉓</sup>，薪火恐灭<sup>㉔</sup>，诸相皆离<sup>㉕</sup>，此心长悬。虽万姓归佛，尽为释种<sup>㉖</sup>，如河入海，无复水名。然具一切智者<sup>㉗</sup>，岂惟遗百行<sup>㉘</sup>？求无量义者<sup>㉙</sup>，宁容断闻思？今闻南诸侯雅多大士<sup>㉚</sup>，思扣以苦调<sup>㉛</sup>，而希其末光<sup>㉜</sup>。无容至前，有足悲者。”予闻是说已，力不足而悲有馀，因为诗以送之，庶乎践霜露者听之有恻<sup>㉝</sup>。宝书翻译学初成，振锡如飞白足轻。彭泽因家凡几世<sup>㉞</sup>，灵山预会是前生<sup>㉟</sup>。传灯已悟无为理<sup>㊱</sup>，濡露犹怀罔极情<sup>㊲</sup>。从此多逢大居士<sup>㊳</sup>，何人不愿解珠璣<sup>㊴</sup>。

①策名：谓出仕。刘禹锡于贞元十一年（795）授太子校书，始释褐入仕。②世所谓道：指儒学。③出世间法：指佛教。尽心：谓穷尽本心。④砚：全诗校：“一作观。”⑤旁行四句：指佛经。旁行，《史记·大宛列传》：“安息……画革旁行，以为书记。”《索隐》引韦昭云：“外夷书皆旁行。”四句，佛偈为四句。⑥将迎：送往迎来。⑦赤髭：佛陀耶尊者赤髭，号赤髭毘邪沙。此指僧人。白足：参见346·66③。⑧客尘：尘世烦恼。《维摩诘经·文殊师利问疾品》：“菩萨断除客尘烦恼，而起大悲。”注：“心遇外缘，烦恼横起，故曰客尘。”⑨妙气：谓空净无染的精神状态。宅：住。⑩丹阳名家：陶氏望出丹阳、浔阳。⑪人爵：爵位、官位。⑫毘尼：佛教各种戒律的统称。禅那：禅定。⑬初中后日：佛教谓一日分三时，为初日分、中日分、后日分。⑭总持：梵语陀罗尼的意译。谓持善不失，持恶不生，无有漏忘。⑮妙音：《法华玄赞》卷一〇：“音者谓音声，妙者谓殊妙。昔住因中好设乐以供佛，今居果位善说法以利生，双彰业德以标其名，故称妙音菩萨。”⑯愿力：佛教指誓愿的力量。⑰隳形：谓削发为僧。自：原因。⑱怙恃：指父母。《诗·小雅·蓼莪》：“无父何怙，无母何恃。”⑲棘心：《诗·邶风·凯风》：“棘心夭夭，母氏劬劳。”朱熹注：“棘小木，丛生多刺难长，而心又其稚弱而未成者也。……棘心比子之幼时。”上乘：谓菩萨乘。佛教谓声闻乘、缘觉乘、菩萨乘为三乘。《法华经》：“若诸菩萨，智慧坚固，了达三界，求最上乘。”⑳羸：馀。㉑浚泉：《诗·邶风·凯风》：“爰有寒泉，在浚之下。有子七人，母氏劳苦。”㉒防墓：《礼记·檀弓上》：“孔子既得合葬于防，曰：‘吾闻之，古也墓而不坟，’



今丘也东西南北之人也，不可以弗识也。’于是封之崇四尺。”注：“孔子父墓在防，故奉母丧以合葬。”  
 ②涂芑(chú)：《礼记·檀弓下》：“涂车、刍灵，自古有之。”注：“涂车、刍灵，皆送葬之物也。”  
 ③薪火：《庄子·养生主》：“指(脂)穷于为薪，火传也，不知其尽也。”  
 ④诸相皆离：《金刚经》：“我相即是非相，人相、众生相、寿者相即是非相。何以故，离一切诸相，即名诸佛。”“相”指事物的相状和性质。佛教称“凡所有相，皆是虚妄”。  
 ⑤释种：僧徒。  
 ⑥一切智：佛智。知了一切之法。  
 ⑦遗百行：弃绝凡夫百事。  
 ⑧无量义：即诸法实相。《无量义经》：“无量义者，从一法生，此一法者，即无相也。”实相即涅槃、真如之异名。  
 ⑨雅：极，甚。大士：德行高尚的人。  
 ⑩扣以苦调：谓自述苦况。  
 ⑪希：企求。末光：余光。  
 ⑫庶乎：希望。践霜露者：指旅行者。  
 ⑬彭泽：东晋时县名。陶渊明曾为彭泽令。此以彭泽指元暹祖上为官之所。  
 ⑭灵山预会：参见344·2⑩。  
 ⑮传灯：佛教谓佛之教旨可破除迷暗，如灯照明，因称传法为传灯。无为：指非因缘和合形成、无生灭变化的绝对存在。即涅槃之异名。  
 ⑯濡露：沾染霜露。指辛苦跋涉。罔极情：无极情。指父母之情。  
 ⑰居士：居家奉佛之人。  
 ⑱珠璣：即璣珞，参见348·20②。

## 61 赠日本僧智藏

浮杯万里过沧溟<sup>①</sup>，遍礼名山适性灵<sup>②</sup>。深夜降龙潭水黑<sup>③</sup>，新秋放鹤野田青<sup>④</sup>。身无彼我那怀土<sup>⑤</sup>，心会真如不读经<sup>⑥</sup>。为问中华学道者，几人雄猛得宁馨<sup>⑦</sup>。

①浮杯：参见216·33⑥。沧溟：沧海。②性灵：全诗校：“一作旧肩。”③降龙：参见348·19⑩。④放鹤：参见268·2⑤。⑤身无彼我：即“人无我”(人我空)。佛教以为人身由五蕴假和合而成，没有常恒自在的主体。⑥真如：佛教谓常住不变的绝对真实。亦称作“性空”。⑦雄猛：即威猛，威仪具足，勇猛精进。宁馨：如此，这样。

## 62 送元简上人适越

孤云出岫本无依<sup>①</sup>，胜境名山即是归<sup>②</sup>。久向吴门游好寺<sup>③</sup>，还思越水洗尘机。浙江涛惊狮子吼<sup>④</sup>，稽岭峰疑灵鹫飞<sup>⑤</sup>。更入天台石桥去<sup>⑥</sup>，垂珠璀璨拂三衣<sup>⑦</sup>。

①孤云出岫：陶渊明《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”  
 ②境：全诗校：“一作景。”  
 ③吴门：古吴县城(今苏州市)的别称。时作者疑官苏州刺史。  
 ④浙江：上游有二源，北为新安江，南为兰溪，二水汇合于建德县东南，东北流至桐庐县为桐江，至富阳县为富春江，至旧钱塘县境为钱塘江。狮子吼：参见345·33⑩。  
 ⑤稽岭：稽留山。《太平寰宇记》卷九三杭州钱塘县：“灵隐山在县西十五里。许由、葛洪皆隐此山，人去忘归，本号稽留山。”灵鹫：古印度摩揭陀国王舍城东北有灵鹫山，或言因其形似鹫头而称。  
 ⑥天台石桥：孙绰《游天台山赋》：“跨穹隆之悬磴，临万丈之绝冥。”李善注：“悬磴，石桥也。顾恺之《启蒙记》曰：‘天台山石桥路径不盈尺，长数十步，步至滑，下临绝冥之涧。’”  
 ⑦去：全诗校：“一作路。”  
 ⑧垂珠璀璨：参见348·27⑩。三衣：僧衣的统称。

## 63 送宗密上人归南山草堂寺因谒河南尹白侍郎<sup>①</sup>

宿习修来得慧根<sup>②</sup>，多闻第一却忘言<sup>③</sup>。自从七祖传心印<sup>④</sup>，不要三乘入便门<sup>⑤</sup>。东泛沧江寻古迹<sup>⑥</sup>，西归紫阁出尘喧<sup>⑦</sup>。河南白尹大檀越<sup>⑧</sup>，好把真经相对翻。

①宗密：华严宗第五祖，俗姓何，果州西充人。幼通儒学，元和二年(807)出家，寻从拯律师受具足戒。后至长安华严寺见澄观受教，习华严教义。后北游五台山等地，不久入终南山圭峰(在陕西郿县)，诵经修禅。大和九年(835)，诏入内殿，赐紫方袍。会昌元年(841)卒。见《宋高僧传·唐圭峰草堂寺宗密传》。南山：即终南山。草堂寺：《类编长安志》卷九：“草堂，姚秦逍遥园也，有须弥山、波若台，鸠摩罗什译经处。后为禅院，在圭峰下。罗什死，焚之，其舌不坏，塔犹存。什徒僧肇于此作《肇论》。唐圭峰禅师宗密作《禅源诸论》，以破禅家之失。”河南尹白侍郎：谓白居易。大和四年(830)，白居易为河南尹，七年(833)四月，改授太子宾客分司东都。《白居易集》卷三一有《赠草堂宗密上人》诗，编于《七年(大和七年)元日对酒五首》之后，《赠皇甫六张十五李二十三宾客》(按：诗有“昨日三川新罢守”句，知作于七年四月)前，当作于七年春。刘诗亦当作于大和七年(833)。时刘禹锡为苏州刺史。谒：全诗校：“一作诣。”  
 ②宿习：宿世之习。慧根：佛教谓



五根（修行佛教所依靠的五种内在条件）之一。破除迷惑，认识真理为慧。③多闻第一：阿难在佛十大弟子中多闻第一。《增一阿含经》卷三：“知时明物，所至无疑，所忆不忘，多闻旷远，堪任奉上，所谓阿难比丘是。”④七祖传心印：禅宗谓自初祖达摩至六祖慧能，以法及衣相传，自七祖以后不复传衣。⑤便门：方便门。⑥江：全诗校：“一作浪。”⑦紫阁：即紫阁峰，终南山山峰之一。《类编长安志》卷九：“紫阁山，在草堂东南。”⑧檀越：施主。

## 64 西塞山怀古<sup>①</sup>

西晋楼船下益州<sup>②</sup>，金陵王气黯然收<sup>③</sup>。千寻铁锁沉江底，一片降幡出石头<sup>④</sup>。人世几回伤往事<sup>⑤</sup>，山形依旧枕江流<sup>⑥</sup>。今逢四海为家日<sup>⑦</sup>，故垒萧萧芦荻秋<sup>⑧</sup>。

①西塞山：在今湖北鄂城东。《元和郡县图志》卷二七鄂州武昌县：“西塞山，在县东八十五里。竦峭临江。”三国吴曾建都于武昌（今鄂城）。此诗作于长庆四年（824）刘禹锡罢夔州刺史赴和州途中。②西晋：全诗校：“一作王濬。”王濬，西晋弘农湖人。为益州刺史。晋武帝谋伐吴，诏濬修舟舰。吴人于江中设铁锥铁锁，濬烧断铁锁，率水军进抵石头城，纳吴王孙皓降。见《晋书·王濬传》。③金陵王气：《三国志·吴书·张纮传》裴松之注引《江表传》：“纮谓（孙）权曰：秣陵，楚武王所置，名为金陵。地势冈阜连石头。访问故老，云昔秦始皇东巡会稽经此县，望气者云金陵地形有王者都邑之气，故掘断连冈，改名秣陵。今处所具存，地有其气，天之所命，宜为都邑。”金陵，今江苏省南京市。黯：全诗校：“一作漠。”④石头：即石头城。故址在今南京市西石头山后。《元和郡县图志》卷二五润州上元县：“石头城，在县西四里，即楚之金陵城也，吴改为石头城。建安十六年，吴大帝修筑，以贮财宝军器，有戍，《吴都赋》云‘戎车盈于石城’是也。诸葛亮云‘钟山龙盘，石城虎踞’，言其形之险固也。”⑤“人世”句：全诗校：“一作荒苑至今生茂草。”⑥江：全诗校：“一作寒。”⑦今逢：全诗校：“一作从今。”⑧故垒：旧时的营垒。两句全诗校：“一作而今四海归皇化，两岸萧萧芦荻秋。”

## 65 广宣上人寄在蜀与韦令公唱和诗卷因以令公手扎答诗示之<sup>①</sup>

碧云佳句久传芳<sup>②</sup>，曾向成都住草堂。振锡常

过长者宅<sup>③</sup>，披文犹带令公香<sup>④</sup>。一时风景添诗思，八部人天入道场<sup>⑤</sup>。若许相期同结社<sup>⑥</sup>，吾家本自有柴桑<sup>⑦</sup>。

①韦令公：即西川节度使韦皋。参见305·32①。广宣贞元间居蜀，与韦皋及女诗人薛涛作诗唱和。②碧云佳句：参见347·35⑤。③长者：佛教称具备十德者为长者。十德谓姓贵、位高、大富、威猛、智深、年耆、行净、礼备、上叹、下归。④令公香：参见347·11③。文：原作“衣”，校云：“一作文。”据改。⑤八部：佛教分诸天龙及鬼神为八部。《翻译名义集·八部》：“一天，二龙，三夜叉，四乾闥婆，五阿修罗，六迦楼罗，七紧那罗，八摩睺罗伽。”人天：人间与天上。道场：修行学道之处。⑥结社：参见225·1⑥。⑦谓白莲社中之刘遗民。陶渊明有《和刘柴桑》、《酬刘柴桑》，刘柴桑即柴桑令刘遗民。刘遗民名程之，字仲思，弃官隐庐山西林，自号遗民。

（余才林）

## 增订注释全唐诗卷三四九

刘禹锡 七

### 1 舍人自杭州寄新诗有柳色春藏苏小家之句因而戏酬兼寄浙东元相公<sup>①</sup>

钱塘山水有奇声<sup>②</sup>，暂谪仙官领百城<sup>③</sup>。女妓还闻名小小<sup>④</sup>，使君谁许唤卿卿<sup>⑤</sup>。鳌惊震海风雷起，蜃斗嘘天楼阁成<sup>⑥</sup>。莫道骚人在三楚<sup>⑦</sup>，文星今向斗牛明<sup>⑧</sup>。

①白舍人：谓白居易。白居易于长庆二年（822）自中书舍人迁杭州刺史，四年（824）五月以太子左庶子分司东都。见朱金城《白居易年谱》。浙东元相公：谓元稹。《嘉泰会稽志》卷二：“长庆三年（823）八月，（稹）自同州刺史授浙东观察使。”此诗当作于长庆三年（823）八月后。居易原唱《杭州春望》见432·57。②奇声：奇名，盛誉。③仙官：指处于名胜之地、职务清闲的官缺。百城：指一州的辖境。④小小：苏小小，南齐时钱塘名妓。⑤使君：谓刺史，指白居易。谁许：许谁。卿卿：男女间的昵称。⑥蜃斗嘘天：参见344·36②。⑦三楚：参见347·53④。⑧文星：即文昌星，象征著名的文人作家。斗牛：吴越为斗牛之分野。

2 春日书怀寄东洛白二十二杨八二庶子<sup>①</sup>

曾向空门学坐禅<sup>②</sup>，如今万事尽忘筌<sup>③</sup>。眼前名利同春梦，醉里风情敌少年。野草芳菲红锦地<sup>④</sup>，游丝撩乱碧罗天<sup>⑤</sup>。心知洛下闲才子<sup>⑥</sup>，不作诗魔即酒颠<sup>⑦</sup>。

①白二十二：谓白居易，长庆四年（824）五月以太子左庶子分司东都，宝历元年（825）三月除苏州刺史。见朱金城《白居易年谱》。杨八：谓杨归厚。见348·37①。庶子：太子左春坊，有左庶子二人，掌侍从赞相，驳正启奏。太子右春坊，有右庶子二人。此诗作于宝历元年（825）春，时禹锡在和州。②空门：佛门。③忘筌：《庄子·外物》：“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌。”喻事后忘记原来的凭借。④芳菲：花草的芳香。⑤游丝：空中飘动的丝状物。撩乱：纷乱。⑥洛下闲才子：潘岳《西征赋》：“贾生（贾谊）洛阳之才子。”喻指白、杨二人。⑦诗魔：喻诗兴不能自制，有如入魔。酒颠：即酒狂，谓饮酒使气者。酒：全诗校：“一作醉。”

3 白舍人见酬拙诗因以寄谢<sup>①</sup>

虽陪三品散班中<sup>②</sup>，资历从来事不同。名姓也曾镌石柱<sup>③</sup>，诗篇未得上屏风。甘陵旧党凋零尽<sup>④</sup>，魏阙新知礼数崇<sup>⑤</sup>。烟水五湖如有伴<sup>⑥</sup>，犹应堪作钓鱼翁。

①白舍人：谓白居易。白居易于长庆元年（821）除中书舍人。白有《答刘和州禹锡》（436·4）诗为酬禹锡上诗（本卷2），禹锡复作此诗寄谢。《答刘和州》朱金城《白居易年谱》系于宝历元年（825），此诗亦当作于是时。时刘禹锡为和州刺史。②三品：唐时上州刺史从三品。和州为上州。见《新唐书·地理志》。③石柱：唐时郎官为清要之职，尚书省有郎官石柱，任郎官者皆镌名其上。刘禹锡于贞元末为屯田员外郎，故云。④甘陵旧党：东汉周福、房植皆甘陵人，有名当朝。二家宾客互讥揣，各树朋徒，渐成尤隙，由是甘陵有南北部。党人之议自此始，后成党锢之祸。见《后汉书·党锢传》。此以指参加“永贞革新”的王叔文、韦执谊诸人。⑤魏阙新知：谓白居易。⑥五湖：参见347·3⑥。

4 白舍人曹长寄新诗有游宴之盛因以戏酬<sup>①</sup>

苏州刺史例能诗<sup>②</sup>，西掖今来替左司<sup>③</sup>。二八城门开道路<sup>④</sup>，五千兵马引旌旗。水通山寺笙歌去，骑过虹桥剑戟随<sup>⑤</sup>。若共吴王斗百草<sup>⑥</sup>，不如应是欠西施<sup>⑦</sup>。

①白舍人：谓白居易。白居易于宝历元年（825）除苏州刺史，此诗作于是年。白有《酬刘和州戏赠》（436·35）、《重答刘和州》（436·52）酬此诗。②例：一概。③西掖：指中书省，谓白居易曾为中书舍人。左司：唐尚书省设左右司，分辖六部，左右司各有郎中、员外郎。贞元中，韦应物自左司郎中除苏州刺史。参见卷一七五小传。④二八：十六，苏州城门之数。⑤虹桥：拱桥。《吴地记》：“吴、长二县，古坊六十，虹桥三百有馀。”⑥斗百草：古代民俗，五月初五有踏百草之戏。唐人称斗百草。⑦不如：无奈。欠：不及。如应：全诗校：“一作知惟。”

5 苏州白舍人寄新诗有叹早白无儿之句因以赠之<sup>①</sup>

莫嗟华发与无儿，却是人间久远期。雪里高山头白早，海中仙果子生迟。于公必有高门庆<sup>②</sup>，谢守何烦晓镜悲<sup>③</sup>。幸免如新分非浅<sup>④</sup>，祝君长咏梦熊诗<sup>⑤</sup>。高山本高，于门使之高，二义故殊，古之诗流晓此<sup>⑥</sup>。

①白居易原唱《自咏》（436·9）有云：“惟是无儿头早白，被天磨折恰平均。”朱金城《白居易年谱》系此诗于宝历元年（825）。刘禹锡诗当作于同时。②于公：《汉书·于定国传》：“始定国父于公，其闾门坏，父老方共治之。于公谓曰：‘少高大闾门，令容驷马高盖车。我治狱多阴德，未尝有所冤，子孙必有兴者。’至定国为丞相，永（于永）为御史大夫，封侯传世云。”③晓镜悲：谢朓《冬绪羁怀示萧咨议虞田曹刘江二常侍诗》云：“寒灯耿宵梦，清镜悲晓发。”④如新：《史记·邹阳列传》：“谚曰：‘有白头如新，倾盖如故。’”《索隐》引服虔云：“人不相知，才能交至，白头犹如新也。”⑤梦熊诗：参见208·11②。⑥注谓“高山”之高与“高门庆”之高字同，作律诗本应避同字，但因此二字含义不同，故不以为病。



6 酬乐天扬州初逢席上见赠<sup>①</sup>

巴山楚水凄凉地<sup>②</sup>，二十三年弃置身<sup>③</sup>。怀旧空吟闻笛赋<sup>④</sup>，到乡翻似烂柯人<sup>⑤</sup>。沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春。今日听君歌一曲，暂凭杯酒长精神<sup>⑥</sup>。

①宝历二年(826)秋，刘禹锡罢和州刺史北归，白居易亦罢苏州刺史，二人相遇于扬州。白居易作《醉赠刘二十八使君》诗(437·10)相赠，此诗即其答诗。②巴山楚水：指夔州和朗州，概言贬谪之所。巴山，夔州为古巴国旧地。楚水，朗州战国时属楚地。③二十三年：刘禹锡于永贞元年(805)被贬，至宝历二年(826)，计二十二年。但因限于平仄要求，如用“二十二年”则犯孤平，故云二十三年。盖此时已是岁末，自计回到洛阳必在次年春，故亦可言二十三年。白诗亦云“二十三年折太多”。④闻笛赋：参见212·38⑤。⑤烂柯人：参见227·62⑦。⑥长精神：振作精神。

7 罢郡归洛途次山阳留辞郭中丞使君<sup>①</sup>

自到山阳不许辞，高斋日夜有佳期<sup>②</sup>。管弦正合看书院<sup>③</sup>，语笑方酣各咏诗。银汉雪晴褰翠幕<sup>④</sup>，清淮月影落金卮<sup>⑤</sup>。洛阳归客明朝去，容趁城东花发时<sup>⑥</sup>。

①山阳：县名，楚州治所，今江苏淮安。郭中丞使君：谓郭行馀。时为楚州刺史，兼御史中丞。参见《唐刺史考》。此诗作于宝历二年(826)冬罢和州刺史归洛途经楚州时。②佳期：欢会之时。③合：即合乐。《仪礼·乡饮酒礼》：“乃合乐。”贾公彦疏：“谓歌乐与众声俱作。”④褰(qiān)：揭起。⑤金卮：金杯。⑥趁：赶上。

8 楚州开元寺北院枸杞临井繁茂可观群贤赋诗因以继和<sup>①</sup>

僧房药树依寒井，井有香泉树有灵。翠黛叶生笼石瓮<sup>②</sup>，殷红子熟照铜瓶<sup>③</sup>。枝繁本是仙人杖<sup>④</sup>，根老新成瑞犬形<sup>⑤</sup>。上品功能甘露味，还知一勺可延龄。

①枸杞：木名，夏秋开花，结实形如枣核，果实和根

皮入药。嫩茎和叶可食。此诗与前一首作于同时。白居易《和郭使君题枸杞》诗，见437·8。②翠黛：深青色。石瓮(zhòu)：石井。瓮，井壁。③铜瓶：汲水器。④仙人杖：葛洪《抱朴子·仙药》：枸杞“或云仙人杖，或云西王母杖”。⑤瑞犬形：沈汾《续仙传》卷上曾记朱孺子见二花犬入于枸杞丛下，掘之得根，形如二犬。

9 和乐天鸚鵡<sup>①</sup>

养来鸚鵡嘴初红，宜在朱楼绣户中。频学唤人缘性慧，偏能识主为情通。敛毛睡足难销日，弹翅愁时愿见风<sup>②</sup>。谁遣聪明好颜色，事须安置入深笼？

①白居易《鸚鵡》诗(436·85)，朱金城《白居易年谱》系于宝历二年(826)，此诗亦当作于是年。②弹(duǒ)：下垂貌。

10 洛中逢白监同话游梁之乐因寄宣武令狐相公<sup>①</sup>

曾经谢病各游梁<sup>②</sup>，今日相逢忆孝王<sup>③</sup>。少有一身兼将相<sup>④</sup>，更能四面占文章。开颜坐上催飞盖，回首庭中看舞枪。借问风前兼月下，不知何客对胡床？

①白监：谓白居易，大和元年(827)，白居易征拜秘书监。见朱金城《白居易年谱》。游梁：谓宝历二年(826)冬刘禹锡、白居易罢郡归洛，次年初春至汴州访宣武节度使令狐楚。白居易有《早春同刘郎中寄宣武令狐相公》诗(437·42)，朱金城《白居易年谱》系于大和二年(此年早春居易使洛与禹锡相逢)，此诗与白诗作于同时。②谢病游梁：《史记·司马相如列传》：“是时梁孝王来朝，从游说之士，齐人邹阳、淮阴枚乘、吴庄忌夫子之徒。相如见而说之，因病免，客游梁。”③孝王：梁孝王，喻指令狐楚。④一身兼将相：令狐楚于元和十四年(819)授中书侍郎、同平章事。宝历元年(825)为宣武节度使。见《旧唐书·令狐楚传》。

11 河南王少尹宅燕张常侍白舍人兼呈卢郎中李员外二副使<sup>①</sup>

将星夜落使星来<sup>②</sup>，三省清臣到外台<sup>③</sup>。事重

各衔天子诏，礼成同把故人杯。卷帘松竹雪初霁，满院池塘春欲回。第一林亭迎好客，殷勤莫惜玉山颓<sup>④</sup>。

①张常侍：谓张贾。大和元、二年为左散骑常侍，见《千唐志斋藏志》一〇三三《包公墓志》。《文苑英华》卷二五八录此诗，题下注云：“时充吊册乌司徒使至洛中。”乌司徒，乌重胤，大和元年十一月卒，见《旧唐书·文宗纪》。此诗即作于大和元年（827）冬，时刘禹锡为主客郎中分司东都。白舍人：谓白居易。②将星：《隋书·天文志》：“天将军十二星，在娄北，主武兵。”指乌重胤，卒时官天平横海等军节度使，守司徒。使星：参见214·48·9④。指张贾等。③三省：常侍属门下省，舍人属中书省，郎中、员外属尚书省。清臣：清要之臣。外台：参见347·57③。④玉山颓：参见274·94③。

## 12 和宣武令狐相公郡斋对新竹<sup>①</sup>

新竹脩脩韵晓风<sup>②</sup>，隔窗依砌尚蒙笼<sup>③</sup>。数间素壁初开后<sup>④</sup>，一段清光入坐中。欹枕闲看知自适，含毫朗咏与谁同<sup>⑤</sup>。此君若欲长相见<sup>⑥</sup>，政事堂东有旧丛<sup>⑦</sup>。

①令狐相公：谓令狐楚。此诗当作于大和二年（828）。参见344·25①。②脩脩：象声词，状风吹竹木声。③蒙笼：茂密貌。④素壁：参见344·25⑩。⑤含毫：吮笔写作。⑥此君：《晋书·王徽之传》：“尝寄居空宅中，使令种竹。或问其故，徽之但啸咏，指竹曰：‘何可一日无此君邪！’”⑦政事堂：宰相治理政务的处所，在大明宫中书省。

## 13 和乐天送鹤上裴相公别鹤之作<sup>①</sup>

昨日看成送鹤诗，高笼提出白云司<sup>②</sup>。朱门乍入应迷路，玉树容栖莫拣枝。双舞庭中花落处，数声池上月明时。三山碧海不归去<sup>③</sup>，且向人间呈羽仪<sup>④</sup>。

①裴相公：谓裴度。白居易原唱《送鹤与裴相临别赠诗》（438·13），朱金城《白居易年谱》系于大和二年（828），此诗亦作于是时。②白云司：指刑部。白居易于大和二年（828）二月至三年（829）三月为刑部侍郎。见《白居易年谱》。③三山：谓蓬莱、方丈、瀛洲三仙山。④羽仪：羽翼。

## 14 阙下待传点呈诸同舍<sup>①</sup>

禁漏晨钟声欲绝，旌旗组绶影相交。殿舍佳气当龙首<sup>②</sup>，阁倚晴天见凤巢<sup>③</sup>。山色葱笼丹槛外<sup>④</sup>，霞光泛滟翠松梢<sup>⑤</sup>。多惭再入金门籍<sup>⑥</sup>，不敢为文学解嘲<sup>⑦</sup>。

①传点：点即云板。天子视朝前，按时敲击，以集合司事之人。同舍：谓同为郎官者。此诗当作于大和二年（828）刘禹锡入都为主客郎中、集贤学士时。②龙首：山名。唐大明宫据龙首山。③凤巢：《古诗十九首》：“交疏结绮窗，阿阁三重阶。”李善注：“《尚书中候》曰：‘昔黄帝轩辕，凤皇巢阿阁。’”④葱笼：即葱茏，青翠茂盛貌。⑤泛滟：浮光貌。⑥再入金门籍：谓复入朝为官。⑦解嘲：参见213·15⑩。

## 15 和乐天以镜换酒<sup>①</sup>

把取菱花百炼镜<sup>②</sup>，换他竹叶十旬杯<sup>③</sup>。颦眉厌老终难去，蘸甲须欢便到来<sup>④</sup>。妍丑太分迷忌讳，松乔俱傲绝嫌猜<sup>⑤</sup>。较量功力相千万，好去从空白玉台<sup>⑥</sup>。

①白居易原唱《镜换杯》（438·18），朱金城《白居易年谱》系于大和二年（828），此诗作于同时。②菱花：指铜镜。③竹叶：酒名。参见345·41·2①。十旬杯：言一杯而醉十旬。④蘸甲：酒斟满，捧觞蘸指甲，以示畅饮。⑤松乔：赤松子与王子乔，传说中的仙人。⑥白玉台：《汉书·礼乐志》：“天马徕，龙之媒，游阊阖，观玉台。”应劭注：“阊阖，天门。玉台，上帝之所居。”

## 16 同乐天送河南冯尹学士<sup>①</sup>

可怜玉马风流地<sup>②</sup>，暂辍金貂侍从才<sup>③</sup>。阁上掩书刘向去<sup>④</sup>，门前修刺孔融来<sup>⑤</sup>。冯自馆阁出为河南尹。靖陵路静寒无雨<sup>⑥</sup>，洛水桥长昼起雷<sup>⑦</sup>。共美府中棠棣好<sup>⑧</sup>，先于城外百花开。时公伯仲四人并以显官居洛，士宗荣之。

①冯尹学士：谓冯宿。大和二年（828）十月，冯宿自左散骑常侍、集贤学士拜河南尹。见《旧唐书·文宗纪》。此诗作于是年。居易原唱见438·15。②可怜：可爱。玉马风流地：指洛阳。任昉《百辟劝进今上



笈》：“是以玉马骏奔，表微子之去。”后以玉马骏奔指微子朝周于洛。玉，原作“五”，校云：“一作玉。”据改。③辍：停。金貂：冠饰。唐制，中书令、侍中、散骑常侍冠皆饰以金蝉貂尾，见《唐六典》卷八。此指冯宿为左散骑常侍。④阁上：指石渠阁。参见 227·85⑤。此指去集贤学士之职。⑤门前修刺：参见 274·66③。⑥崑陵：参见 343·35③。⑦昼起雷：参见 343·44·1②。⑧棠棣：喻指兄弟。共：全诗校：“一作却。”

## 17 同白二十二赠王山人<sup>①</sup>

爱名之世忘名客，多事之时无事身。古老相传见来久<sup>②</sup>，岁年虽变貌常新。飞章上达三清路<sup>③</sup>，受策平交五岳神<sup>④</sup>。笑听咚咚朝暮鼓，只能催得市朝人。

①白二十二：谓白居易。王山人：谓王旻。李时珍《本草纲目》卷一一《金石》之五《朴消·附方》云：“凉膈驱积。王旻山人甘露饮：治热壅，凉胸膈，驱积滞。……刘禹锡《传信方》。”见卞孝萱《刘禹锡交游新考》（载《文史》第七辑）。白居易有《赠王山人》（438·27），朱金城《白居易年谱》系于大和二年（828）。此诗当作于同时。②古老：故老。③飞章：急报的奏章。④受策：参见 347·68⑤。

## 18 题集贤阁<sup>①</sup>

凤池西畔图书府<sup>②</sup>，玉树玲珑景气闲<sup>③</sup>。长听馀风送天乐，时登高阁望人寰。青山云绕栏干外，紫殿香来步武间<sup>④</sup>。曾是先贤翔集地，每看壁记一惭颜<sup>⑤</sup>。

①集贤阁：即集贤殿书院。白居易有《和刘郎中学士题集贤阁》（438·28），《白居易年谱》系于大和二年（828），此诗亦同年作。②凤池西畔：集贤殿书院在大明宫内中书省西北。见《唐两京城坊考》卷一。③景气：景致，景象。④紫殿：谓大明宫紫宸殿，为天子便殿，在宣政殿北。步武间：谓距离很近。⑤壁记：嵌在墙上的碑记。唐封演《封氏见闻记》卷五：“朝廷百司诸厅皆有壁记，叙官秩创置及迁授始末，愿其作意，盖欲著前政履历，而发将来健羨焉。”

## 19 和令狐相公初归京国赋诗言怀<sup>①</sup>

凌云羽翮挟天才，扬历中枢与外台<sup>②</sup>。相印昔

辞东阁去<sup>③</sup>，将星还拱北辰来<sup>④</sup>。殿庭捧日影纓入<sup>⑤</sup>，阁道看山曳履回<sup>⑥</sup>。口不言功心自适，吟诗酿酒待花开。

①大和二年（828）十月，令狐楚自宣武节度使征拜户部尚书。见《旧唐书·文宗纪》。此诗作于是时。②揽天：光芒照天。扬历：历官而有政声。中枢：中央。③东阁：参见 347·38④。④北辰：北极星。《论语·为政》：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共（拱）之。”⑤捧日：参见 346·64·3①。影纓：谓在朝廷作官。影，同“飘”。纓，冠带。⑥阁道：复道，宫殿楼阁间以木架空的通道。唐长安的大明宫至兴庆宫，自兴庆宫至曲江，有夹城复道。曳履：参见 211·1·3③④。

## 20 和乐天南园试小乐<sup>①</sup>

闲步南园烟雨晴，遥闻丝竹出墙声。欲抛丹笔三川去<sup>②</sup>，先教清商一部成。花木手栽偏有兴，歌词自作别生情。多才遇景皆能咏，当日人传满凤城<sup>③</sup>。

①南园：在长安新昌坊白居易宅中。白居易《南园试小乐》诗（438·37），朱金城《白居易年谱》系于大和三年（829）。此诗作于同时。②丹笔：书写罪人名册所用的红笔。时白居易为刑部侍郎。三川：东周以伊、洛、河为三川。此指洛阳。居易大和三年三月罢刑部侍郎，以太子宾客分司东都。③当日：即日。凤城：指京城。

## 21 答乐天戏赠<sup>①</sup>

才子声名白侍郎<sup>②</sup>，风流虽老尚难当。诗情逸似陶彭泽<sup>③</sup>，斋日多如周太常<sup>④</sup>。矻矻将心求净法<sup>⑤</sup>，时时偷眼看春光。知君技痒思欢宴，欲倩天魔破道场<sup>⑥</sup>。

①白居易有《戏赠梦得兼呈思黯》诗（446·17），与此诗语意相似，当为其原唱。朱金城《白居易年谱》系白诗开成三年（838）。此诗当作于同时。②白侍郎：白居易于大和二年（828）至三年（829）为刑部侍郎。见《白居易年谱》。③陶彭泽：谓陶渊明。钟嵘《诗品》：“宋征士陶潜……古今隐逸诗人之宗也。”④周太常：参见 348·5③。⑤矻矻：劳极貌。净法：佛法。⑥倩：请。天魔：即天子魔。《大智度论》卷

六八：“天子魔者欲界主，深著世间乐，用有所得，故生邪见，憎嫉一切贤圣涅槃道法，是名天子魔。”道场：指修行所据之佛法。

## 22 同乐天送令狐相公赴东都留守<sup>①</sup>自户部尚书拜

尚书剑履出明光<sup>②</sup>，居守旌旗赴洛阳<sup>③</sup>。世上功名兼将相，人间声价是文章。衙门晓辟分天仗<sup>④</sup>，宾幕初开辟省郎<sup>⑤</sup>。从发坡头向东望<sup>⑥</sup>，春风处处有甘棠。自华、陕至河南，皆故林也<sup>⑦</sup>。

①令狐相公：谓令狐楚。楚于大和三年（829）三月自户部尚书出为东都留守。见《旧唐书·令狐楚传》。此诗作于是时。白居易原唱见438·35。②剑履：参见211·1·3①。明光：参见346·4⑧。③居守：留守。④辟：开。天仗：皇帝的仪仗。⑤省郎：尚书省郎官。⑥坡头：即长乐坡。《元和郡县图志》卷一京兆府万年县：“长乐坡，在县东北十二里。”坡下有长乐驿，自长安东行，以长乐驿为始。⑦甘棠：喻美政。令狐楚于元和十三年（818）为华州刺史，长庆二年（822）为陕虢观察使。

## 23 刑部白侍郎谢病长告改宾客分司以诗赠别<sup>①</sup>

鼎食华轩到眼前，拂衣高谢岂徒然<sup>②</sup>。九霄路上辞朝客，四皓丛中作少年<sup>③</sup>。他日卧龙终得雨，今朝放鹤且冲天。洛阳旧有衡茆在<sup>④</sup>，亦拟抽身伴地仙<sup>⑤</sup>。

①白侍郎：谓白居易。大和二年（828）十二月，居易乞百日病假，三年三月末，百日假满，罢刑部侍郎，以太子宾客分司东都。此诗作于是时。②拂衣：表决绝之意。参见214·17⑨。谢：辞去。③四皓：参见206·4⑮。《旧唐书·职官志》：“太子宾客四员。”④衡茆（máo）：衡门茅屋，指陋室。茆，同“茅”。刘禹锡祖籍洛阳，故云。⑤拟：打算。地仙：住在人间的仙人。喻居易任太子宾客的闲职。

## 24 和留守令狐相公答白宾客<sup>①</sup>

麦陇和风吹树枝，商山逸客出关时<sup>②</sup>。身无拘束起长晚，路足交亲行自迟。官拂象筵终日待<sup>③</sup>，私将鸡黍几人期。君来不用飞书报，万

户先从纸贵知<sup>④</sup>。

①令狐相公：谓令狐楚，楚于大和三年（829）三月至十二月为东都留守。见《旧唐书·文宗纪》。白宾客：谓白居易。大和三年（829）三月末白居易以太子宾客分司东都，启程前作《将至东都先寄令狐留守》（439·8），楚因作诗答之。此和楚之答诗，当作于大和三年。②商山逸客：即商山四皓，指任太子宾客的白居易。③象筵：豪华的筵席。④纸贵：参见283·32②。

## 25 酬郢州令狐相公官舍言怀见寄兼呈乐天<sup>①</sup>

词人各在一涯居<sup>②</sup>，声味虽同迹自疏。佳句传因多好事，尺题稀为不便书<sup>③</sup>。已通戎略逢黄石<sup>④</sup>，仍占星文耀碧虚。闻说朝天在来岁<sup>⑤</sup>，霸陵春色待行车<sup>⑥</sup>。

①郢州令狐相公：大和三年（829）十二月至六年二月，令狐楚为检校右仆射、郢州刺史、天平军节度使。白居易有《和令狐相公寄刘郎中兼见示长句》诗（439·36），当与此诗同为和楚之作。朱金城《白居易年谱》系白诗于大和五年（831）。此诗作年当同。②《古诗十九首》：“相去万余里，各在天一涯。”③尺题：书信。④黄石：参见344·10⑭。⑤朝天：谒见帝王。⑥霸陵：汉文帝陵墓。《三辅黄图》卷六：“文帝霸陵，在长安城东七十里，因山为藏，不复起陵，就其水名，因以为陵号。”

## 26 吟白乐天哭崔儿二篇怆然寄赠<sup>①</sup>

吟君苦调我沾纓，能使无情尽有情。四望车中心未释<sup>②</sup>，千秋亭下赋初成<sup>③</sup>。庭梧已有栖雏处<sup>④</sup>，池鹤今无子和声。从此期君比琼树，一枝吹折一枝生。

①崔儿：白居易老年所生子。居易有《哭崔儿》、《初丧崔儿报微之晦叔》诗，见440·64及65。此诗当作于大和五年（831）。见卞谱。②四望车：晋时贵族所乘之车。《晋书·舆服志》：“四望、三望、夹望、油幢车，王公大臣有助德者特给之。”③潘岳《西征赋》云：“天赤子于新安，坎路侧而瘞之。亭有千秋之号，子无七旬之期。”李善注：“《伤弱子序》曰：‘三月壬寅弱子生，五月之长安，壬寅，次于新安之千秋亭，’



甲辰而弱子夭，乙巳葬于亭东。”④风非梧桐不栖（见《庄子·秋水》），此以凤雏喻崔儿。

## 27 答乐天所寄咏怀且释其枯树之叹①

衙前有乐饌常精，宅内连池酒任倾②。自是官高无狎客，不论年长少欢情。骊龙颌被探珠去③，老蚌胚还应月生④。莫羨三春桃与李，桂花成实向秋荣。

①枯树之叹：白居易《府斋感怀酬梦得》诗（440·66）云：“劳寄新诗远安慰，不闻枯树再生枝。”原注云：“时初丧崔儿，梦得以诗相安云：‘从此期君比琼树，一枝吹折一枝生。’故有落句以报之。”此诗作于大和五年（831），见卞谱。②连池：以酒为池，言酒之多。③骊龙：《庄子·列御寇》：“夫千金之珠，必在九重之渊，而骊龙颌下。”④蚌胚：《汉书·扬雄传》：“剖明月之珠胎。”注：“珠在蛤中若怀妊然，故谓之胎也。”应月生：左思《吴都赋》：“蛤蚌珠胎，与月亏全。”李善注：“《吕氏春秋》曰：‘月望则蚌蛤实，月晦则蚌蛤虚。’”

## 28 赴苏州酬别乐天①

吴郡鱼书下紫宸②，长安厩吏送朱轮③。二南风化承遗爱④，八咏声名蹶后尘⑤。梁氏夫妻为寄客⑥，陆家兄弟是州民⑦。江城春日追游处⑧，共忆东都旧主人⑨。

①大和五年（831）冬，刘禹锡除苏州刺史，此诗作于赴任途经洛阳时。时白居易为河南尹。②吴郡：即苏州。鱼书：参见346·12⑤。紫宸：殿名，在大明宫中。唐时为皇帝接见群臣的便殿。③长安厩吏：《汉书·朱买臣传》：“长安厩吏乘驷马车来迎，买臣遂乘传去。”注：“张晏曰：故事，大夫乘官车驾驷，如今州牧刺史矣。”④二南：孔颖达《毛诗正义》：“《周南》、《召南》二十五篇之诗，皆是正其初始之道，王业风化之基本也。”⑤八咏：参见250·1④。⑥梁氏夫妻：东汉梁鸿家贫而尚节介，博览无不通，娶同县孟氏女，共入霸陵山中，以耕织为业。适吴，依皋伯通，居庑下，为人赁舂。见《后汉书·梁鸿传》。⑦陆家兄弟：陆机，晋吴郡人，弟陆云，少与机齐名，时人称为“二陆”。⑧江城：指苏州。⑨旧主人：指白居易。宝历中，白居易为苏州刺史。都，原作“归”，依绍兴八年本改。

## 29 福先寺雪中酬别乐天①

龙门宾客会龙宫②，东去旌旗驻上东③。二八笙歌云幕下④，三千世界雪花中⑤。离堂未暗排红烛，别曲含凄扬晚风。才子从今一分散⑥，便将诗咏向吴侬⑦。

①福先寺：东都延福坊有福先寺。见《唐两京城坊考》卷五。此诗作于大和五年（831）冬刘禹锡赴苏州途经洛阳时。②龙门宾客：诗人自谓。参见213·7⑱。龙宫：指福先寺。寺壁有吴道玄画病龙，见《唐两京城坊考》。③上东：上东门。《唐两京城坊考》卷五：“（东京外郭城）东面三门，北曰上东门。”④二八：即十六人。《左传·襄公十一年》：“女乐二八。”⑤三千世界：即三千大千世界。佛教语。谓以须弥山为中心，以铁围山为外郭，是一小世界；一千小世界为小千世界，一千小千世界为中千世界，一千中小世界为大千世界。总称三千大千世界。⑥才子：参见349·2⑥。⑦吴侬：犹言吴人。吴地称己或称人皆曰侬。

## 30 和乐天耳顺吟兼寄敦诗①

吟君新什慰蹉跎，屈指同登耳顺科②。邓禹功成三纪事③，孔融书就八年多④。已经将相谁能尔⑤，抛却丞郎争奈何⑥。独恨长洲数千里⑦，且随鱼鸟泛烟波。

①耳顺：《论语·为政》：“六十而耳顺。”敦诗：崔群字敦诗。此诗作于大和五年（831）。居易原唱《耳顺吟寄敦诗梦得》见433·41。②刘禹锡、白居易、崔群三人同岁。③邓禹：东汉新野人。幼游学长安，与刘秀亲善。及刘秀收河北，禹杖策往见，刘秀大悦，与定计议，任使诸将，多访于禹。以前将军持节西入关，大破王匡、刘均诸军。刘秀即位，以功拜大司空，禹时年二十四。见《后汉书·邓禹传》。三纪：谓六十岁以前三纪，即二十四岁。④孔融书就：孔融《论盛孝章书》：“岁月不居，时节如流，五十之年，忽焉已至，公为始满，融又过二。”八年多：谓己之年岁比孔融作《论盛孝章书》时长八年。⑤崔群于元和十二年（817）拜中书侍郎、同中书门下平章事，大和三年（829）为荆南节度使。尔：这样。⑥抛却丞郎：谓白居易于大和三年（829）罢刑部侍郎。丞郎：唐人称尚书左右丞及六部侍郎为丞郎。争：怎。

⑦长洲：县名，与吴县同为苏州治所。

### 31 和白侍郎送令狐相公镇太原<sup>①</sup>

十万天兵貂锦衣，晋城风日斗生辉。行台仆射深恩重<sup>②</sup>，从事中郎旧路归<sup>③</sup>。叠鼓蹙成汾水浪<sup>④</sup>，闪旗惊断塞鸿飞。边庭自此无烽火，拥节还来坐紫微<sup>⑤</sup>。

①白居易原唱见 438·48。大和六年(832)二月，令狐楚改太原尹、北都留守、河东节度使。见《旧唐书·文宗纪》。此诗作于是年。②行台仆射：大和三年(829)令狐楚进位检校右仆射。行台，参见 348·51。③从事中郎：属官名。晋卢谌尝为并州刺史刘琨从事中郎，见《文选》卢谌《赠刘琨一首并书》。贞元中，李说、严绶、郑儋相继镇太原，皆辟令狐楚为从事，自掌书记官至节度判官。见《旧唐书·令狐楚传》。④叠鼓：击鼓。⑤紫微：紫微省，即中书省，宰相办公处在中书省。

### 32 酬乐天见寄<sup>①</sup>

元君后辈先零落<sup>②</sup>，崔相同年不少留<sup>③</sup>。华屋坐来能几日<sup>④</sup>，夜台归去便千秋<sup>⑤</sup>。背时犹自居三品<sup>⑥</sup>，三川吴郡品同。得老终须卜一丘<sup>⑦</sup>。投老之日，愿与乐天为邻。若使吾徒还早达，亦应箫鼓入松楸<sup>⑧</sup>。

①白居易原唱《寄刘苏州》(438·61)云：“去年八月哭微之，今年八月哭敦诗。”元稹卒于大和五年(831)，崔群卒于大和六年(832)，此诗作于六年。②元君：谓元稹。③崔相：谓崔群。④华屋：曹植《箜篌引》：“盛时不可再，百年忽我遒。生在华屋处，零落归山丘。”⑤夜台：坟墓。⑥背时：时运不济。居三品：白居易时为河南尹，从三品。刘禹锡为苏州刺史，苏州为上州，刺史从三品。⑦卜：选择居处。⑧松楸：松树和楸树。多植于墓地。

### 33 乐天寄重和晚达冬青一篇因成再答<sup>①</sup>

风云变化饶年少<sup>②</sup>，光景蹉跎属老夫。秋隼得时凌汗漫<sup>③</sup>，寒龟饮气受泥涂<sup>④</sup>。东隅有失谁能免<sup>⑤</sup>，北叟之言岂便无<sup>⑥</sup>。振臂犹堪呼一掷，争知掌下不成卢<sup>⑦</sup>。

①晚达冬青一篇：见 347·2。乐天所寄和诗即《代梦得吟》，见 437·95。此诗当作于大和六年(832)。②饶：多。③秋隼：秋鹰。汗漫：无边无际的天空。④饮气：呼吸空气。龟长寿，《庄子·秋水》谓其宁愿生而曳尾于泥途之中。⑤东隅：东方日出之处，喻人之早年。《后汉书·冯异传》：“失之东隅，收之桑榆。”⑥北叟：参见 208·25·2④。⑦成卢：晋刘毅与刘裕等“聚樗蒲大掷”，毅掷得雉，大喜，绕床号呼。裕恶之，因褰五木久之，一掷而四子俱黑，其一子转跃未定，裕厉声喝之，即成卢焉。见《晋书·刘毅传》。五木，樗蒲赌具，削木为之，凡五枚，每枚两面，一面涂黑，画牛犊，一面涂白，画雉。掷得五子俱黑，叫卢，为头彩。

### 34 河南白尹有喜崔宾客归洛兼见怀长句因而继和<sup>①</sup>

几年侍从作名臣<sup>②</sup>，却向青云索得身。朝士忽为方外士，主人仍是眼中人<sup>③</sup>。双鸾游处天京好<sup>④</sup>，五马行时海峤春<sup>⑤</sup>。遥羨光阴不虚掷，肯令丝竹暂生尘<sup>⑥</sup>？

①河南白尹：谓白居易。崔宾客：谓崔玄亮。字晦叔，于大和六年(832)为太子宾客分司东都。白居易《唐故虢州刺史赠礼部尚书崔公墓志铭》云：“公以为名不可多取，退不必待年，决就长告，径遵归路。朝廷不得已，在途拜太子宾客，分司东都。”居易原唱《赠晦叔忆梦得》，见 440·87。玄亮有《和白乐天》，见 455·44。白又有《题崔常侍(玄亮)济上别墅》，白注云：“时常侍以长告罢归，今故先报泉石。”朱金城《白居易年谱》系此诗于大和六年(832)，则刘禹锡此诗亦当作于是年。②大和四年(830)，崔玄亮迁右散骑常侍(按：《旧唐书·文宗纪》及《旧唐书·宋申锡传》作“左散骑常侍”)。五年(831)，宰相宋申锡为郑注所构，狱自内起，玄亮首率谏官十四人诣延英殿请对，文宗感悟。玄亮由此名重于朝。见《旧唐书·崔玄亮传》。③眼中人：参见 347·24④。④双鸾：指翔鸾阁、栖凤阁。《唐两京城坊考》卷一：“丹凤门内正牙曰含元殿，大朝会御之。殿之前廊有翔鸾阁、栖凤阁。”天京：都城。⑤五马：太守的代称。《陌上桑》：“使君从南来，五马立踟蹰。”此指刺史。海峤：指近海之地。崔玄亮曾为密、歙、湖三州刺史。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷



二四。⑥《唐故虢州刺史赠礼部尚书崔公墓志铭》云：“公济源有田，洛下有宅，劝诲子弟，招邀宾朋，以山水琴酒自娱。”

### 35. 和杨师皋给事伤小姬英英<sup>①</sup>

见学胡琴见艺成<sup>②</sup>，今朝追想几伤情。捻弦花下呈新曲<sup>③</sup>，放拨灯前谢改名<sup>④</sup>。但是好花皆易落，从来尤物不长生。鸾台夜直衣衾冷<sup>⑤</sup>，云雨无因入禁城<sup>⑥</sup>。

①杨师皋：谓杨虞卿。大和六年迁给事中，七年三月为常州刺史。参见卷四七三小传。虞卿原唱见473·2。②胡琴：此指琵琶。③捻（niǎn）弦：弹奏琵琶的一种指法。④放拨：放下拨弦之具。⑤鸾台：唐代门下省的别名。给事中属门下省。夜直：官吏夜间值班。⑥云雨：参见210·22⑨。

### 36 和乐天洛下醉吟寄太原令狐相公兼见怀长句<sup>①</sup>

旧相临戎非称意，词人作尹本多情。从容自使边尘静，谈笑不闻桴鼓声<sup>②</sup>。章句新添塞下曲，风流旧占洛阳城。昨来亦有吴趋咏<sup>③</sup>，惟寄东都与北京<sup>④</sup>。

①白居易原唱题为《早春醉吟寄太原令狐相公苏州刘郎中》（443·6）。令狐楚于大和六年（832）二月为太原尹、河东节度使，白居易于大和五年至七年四月为河南尹，则此诗当作于大和七年（833）正月。②桴鼓：古时民有讼事则于衙外击鼓报官。③吴趋：吴兢《乐府古题要解》：“吴趋行，旧说吴人以歌其地。陆士衡‘楚妃且勿叹’是也。”④北京：唐以太原为北京。

### 37 郡斋书怀寄河南白尹兼简分司崔宾客<sup>①</sup>

谩读图书三十车<sup>②</sup>，年年为郡老天涯。一生不得文章力，百口空为饱暖家<sup>③</sup>。绮季衣冠称鬓面<sup>④</sup>，吴公政事副词华<sup>⑤</sup>。还思谢病吟归去<sup>⑥</sup>，同醉城东桃李花<sup>⑦</sup>。

①河南白尹：谓白居易。崔宾客：谓崔玄亮。见本卷34①。河，原作“江”，依朱氏结一庐本改。居易有

答诗《和梦得》（443·19），朱金城系于大和七年（833），此诗亦同年作。时禹锡为苏州刺史。②谩：徒，空。三十车：参见346·64·10⑤。③百口：谓全家。④绮季：参见344·15⑩。此以指太子宾客崔玄亮。⑤吴公：参见344·15⑧。指河南尹白居易。⑥吟归去：参见348·7②。⑦城东桃李花：东都长夏门之东第四街履道坊有白居易宅。白居易《池上篇》曰：“都城风土水木之胜在东南偏，东南之胜在履道里，里之胜在西北隅，西阨北垣第一第，即白氏叟乐天退老之地。”见《唐两京城坊考》卷五。

### 38 题于家公主旧宅<sup>①</sup>

树绕荒台叶满池，箫声一绝草虫悲<sup>②</sup>。邻家犹学宫人髻，园客争偷御果枝。马埽蓬蒿藏狡兔<sup>③</sup>，凤楼烟雨啸愁鸱<sup>④</sup>。何郎独在无恩泽<sup>⑤</sup>，不似当初傅粉时<sup>⑥</sup>。

①于家公主：《旧唐书·于頔传》：“（頔）以第四子季友求尚主，宪宗以长女永昌公主降焉。”元和中，于頔子敏交梁正言以赂内官梁守谦，以求出镇，久之无效。敏诱杀正言之僮。元和八年（813）敏奴发其事，遂贬頔为恩王傅，敏长流雷州，行至高山赐死。季友追夺两任官阶。见《旧唐书·于頔传》。此诗当作于大和七年（833）。见卞谱。白居易有《同诸客题于家公主旧宅》诗，见443·41。②箫声：在见213·9⑧。③马埽（liè）：习射之驰道，两侧有矮墙，使不外骛。④凤楼：即凤台。此指于家公主旧宅。⑤何郎独在：永昌公主卒于元和七年（812）以前（见《旧唐书·李吉甫传》），故云。何郎，何晏，三国魏人，何进孙，尚魏公主。此指于季友。于季友元和七年为明州刺史，见岑仲勉《唐集质疑》。⑥傅粉：参见343·32⑤。

### 39 酬乐天见贻贺金紫之什<sup>①</sup>

久学文章含白凤<sup>②</sup>，却因政事赐金鱼。郡人未识闻谣咏，天子知名与诏书。珍重贺诗呈锦绣，愿言归计并园庐。旧来词客多无位，金紫同游谁得如。

①刘禹锡于大和七年（833）十一月赐金紫。此诗作于是时。金紫：金鱼袋和紫衣。开元九年以后，恩制赐赏绯紫，例兼鱼袋。居易原唱见443·48。②含白凤：扬雄著《太玄经》，梦吐白凤凰。见《太平御览》卷六〇二引《西京杂记》。

40 乐天见示伤微之敦诗晦叔三君子皆有深分因成是诗以寄<sup>①</sup>

吟君叹逝双绝句，使我伤怀奏短歌<sup>②</sup>。世上空惊故人少，集中惟觉祭文多。芳林新叶催陈叶，流水前波让后波。万古到今同此恨，闻琴泪尽欲如何<sup>③</sup>！

①元稹卒于大和五年（832），崔群卒于大和六年（833），崔玄亮（字晦叔）卒于大和七年（834）七月。此作当作于七年。居易原唱见443·23。②短歌：崔豹《古今注·音乐》：“长歌、短歌，言人生寿命，长短分定，不可妄求也。”③闻琴：《世说新语·伤逝》：“顾彦先平生好琴。及丧，家人常以琴置灵床上。张季鹰往哭之，不胜其恸。遂径上床鼓琴，作数曲，竟，抚琴曰：‘顾彦先颇复赏此不？’因又大恸。”

41 和乐天柘枝<sup>①</sup>

柘枝本出楚王家<sup>②</sup>，玉面添娇舞态奢。髻鬓改梳鸾凤髻，新衫别织斗鸡纱。鼓催残拍腰身软，汗透罗衣雨点花。画筵曲罢辞归去<sup>③</sup>，便随王母上烟霞。

①柘枝：参见343·33·1①。居易原唱《柘枝妓》见435·38，朱金城系于长庆四年（824）。②《韵语阳秋》卷一五：“《柘枝舞》起于南蛮诸国。”一说此舞原出石国。③“画筵”句：全诗校：“一作画席曲残辞别去。”

42 和乐天题真娘墓<sup>①</sup>

薜萝林中黄土堆<sup>②</sup>，罗襦绣黛已成灰。芳魂虽死人不怕，蔓草逢春花自开。幡盖向风疑舞袖，镜灯临晓似妆台。吴王娇女坟相近<sup>③</sup>，一片行云应往来。

①真娘墓：《吴郡志》卷三九：“真娘墓在虎丘寺侧。《云溪友议》云：吴门女郎真娘死，葬虎丘山，时人比之苏小小。行客题墓甚多。”②薜萝（zhān pú）林：《维摩诘经·观众生品》：“如人人薜萝林，唯嗅薜萝，不嗅馥香。”薜萝，即郁金花。③吴王娇女坟：《吴郡志》卷三九：“吴女墓在阊门外。阖庐女曰滕玉，王与夫人及女会食蒸鱼，王前尝半而与女，女怒曰：

‘王食鱼辱我。’乃自杀。阖间痛之，葬于国西阊门外。”

43 客有话汴州新政书事寄令狐相公<sup>①</sup>

天下咽喉今大宁<sup>②</sup>，军城喜气彻青冥<sup>③</sup>。庭前剑戟朝迎日，笔底文章夜应星<sup>④</sup>。三省壁中题姓字<sup>⑤</sup>，万人头上见仪形。汴州忽复承平事，正月看灯户不扃<sup>⑥</sup>。

①汴州新政：参见347·13③。②天下咽喉：参见345·27⑦。③青冥：青天。④星：文昌星。⑤壁：指壁记。⑥扃（jiōng）：关闭。

44 令狐相公见示河中杨少尹赠答兼命继之<sup>①</sup>

两首新诗百字余，朱弦玉磬韵难如。汉家丞相重征后<sup>②</sup>，梁苑仁风一变初<sup>③</sup>。四面诸侯瞻节制，八方通货溢河渠。自从郤縠为元帅<sup>④</sup>，大将归来尽把书。

①河中杨少尹：谓杨巨源。大和四年以后为河中少尹。参见卷三二二小传。河中，即河中府，治所在今山西永济西。②汉家丞相：参见220·59②。③梁苑：在宋州，属宣武军节度使辖地。令狐楚长庆四年至大和二年为宣武军节度使。二年十月入为户部尚书。④郤縠：《左传·僖公二十七年》：“作三军，谋元帅。赵衰曰：‘郤縠可。臣亟闻其言矣，说礼乐而敦诗书。诗书，义之府也；礼乐，德之则也；德义，利之本也。夏书曰：‘赋纳以言，明试以功，车服以庸。’君其试之。’乃使郤縠将中军。”喻指令狐楚。

45 和令狐相公送赵常盈炼师与中贵人同拜岳及天台投龙毕却赴京<sup>①</sup>

银珰谒者引霓旌<sup>②</sup>，霞帔仙官到赤城<sup>③</sup>。白鹤迎来天乐动<sup>④</sup>，金龙掷下海神惊。元君伏奏归中禁<sup>⑤</sup>，武帝亲斋礼上清<sup>⑥</sup>。何事夷门请诗送<sup>⑦</sup>，梁王文字上声名<sup>⑧</sup>。

①中贵人：宦官。投龙：投铜龙以祭神。《唐会要》卷五〇：“开元二十四年（736）五月敕：每年春季。镇金龙王殿功德事毕，合献投山水龙璧，出日宣差散官给驿送，合投州县，便取当处送出，准式投告。”



②银珰：冠饰。《后汉书·朱穆传》：“案汉代故事，中常侍参选士人，建武以后，乃悉用宦者。自延平以来，浸益贵盛，假貂珰之饰，处常伯之任，天朝政事，一更其手，权倾海内，宠贵无极。”注：“珰以金为之，当冠前，附以金蝉也。”后以珰作宦官的代称。谒者：参见 344·8②。蜺旌：旌旗的一种。③霞帔：道士之服。仙官：道教谓有官位的神仙。此指赵常盈。赤城：山名，在浙江省天台县北六里，为天台山南峰。④白鹤迎来：传说汉时桂阳人苏耽仁孝。一日，有数十白鹤降于其门，皆化为少年，仪形端美。耽白其母，言受命当仙。遂随群鹤升空而去。见葛洪《神仙传》。⑤元君：指道士。⑥武帝：此指唐皇。⑦夷门：战国大梁城门，此指汴州城门。⑧梁王：指令狐楚。诗当作于楚在宣武军节度使任期间。

#### 46 酬令狐相公赠别<sup>①</sup>

越声长苦有谁闻<sup>②</sup>，老向湘山与楚云<sup>③</sup>。海峤新辞永嘉守<sup>④</sup>，夷门重见信陵君<sup>⑤</sup>。田园松菊今迷路<sup>⑥</sup>，霄汉鸳鸿久绝群。幸遇甘泉尚词赋，不知何客荐雄文？

①宝历二年（826）冬，刘禹锡罢和州刺史，与白居易同归洛阳。大和元年（827）初，至汴州。此诗作于是时。②越声：参见 260·51④。③湘山与楚云：谓朗州和夔州。④永嘉守：谢灵运曾为永嘉太守。此以自谓。⑤信陵君：战国魏安釐王异母弟，封信陵君，仁而下士，有食客三千。魏有隐士侯嬴，年七十，家贫，为大梁夷门监者，信陵君从车骑，亲往迎之。见《史记·魏公子列传》。喻指令狐楚。⑥田园松菊：陶渊明《归去来辞》：“三径就荒，松菊犹存。”

#### 47 酬令狐相公寄贺迁拜之什<sup>①</sup>

遽回二纪重为郎<sup>②</sup>，洛下遥分列宿光<sup>③</sup>。不见当关呼早起<sup>④</sup>，曾无侍史与焚香<sup>⑤</sup>。三花秀色通春幌<sup>⑥</sup>，十字清波绕宅墙。白发青衫谁比数<sup>⑦</sup>，相怜只是有梁王<sup>⑧</sup>。相公昔以大僚分司<sup>⑨</sup>，故有同病相怜之句。

①大和元年（827），刘禹锡除主客郎中分司东都。此诗作于是年。②刘禹锡于永贞元年（805）为屯田员外郎，至此时为主客郎中，历二十余年。③列宿：指郎官。旧谓郎官“上应列宿”。④当关：守门的差役。嵇康《与山巨源绝交书》：“卧喜晚起，而当关呼之不

置，一不堪也。”⑤曾：乃。侍史：《后汉书·钟离意传》：“药菘者……家贫为郎，常独直台（尚书台）上，无被枕……。帝……甚嘉之。自此诏太官赐尚书以下朝夕餐，给帷被皂袍，及侍史二人。”注：“女侍史洁被服，执香炉烧熏，从入台中，给使护衣服也。”⑥三花：任昉《述异记》云，少室山有贝多树，与众木有异，一年三放花，其花白色香美。⑦青衫：唐制，散官官阶八品、九品服以青。比数：同列，相提并论。⑧梁王：指令狐楚。⑨长庆元年（821），令狐楚自郢州刺史迁太子宾客分司东都。

#### 48 夏日寄宣武令狐相公<sup>①</sup>

长忆梁王逸兴多，西园花尽兴如何。近来溽暑侵亭馆<sup>②</sup>，应觉清谈胜绮罗。境入篇章高韵发，风穿号令众心和。承明欲谒先相报<sup>③</sup>，愿拂朝衣逐晓珂<sup>④</sup>。

①令狐楚于大和二年（828）十月自宣武节度使入为户部尚书（见《旧唐书·文宗纪》），此诗当作于是年夏。时作者在长安为主客郎中。②溽暑：盛夏湿热的气候。③承明：即承明庐。曹植《赠白马王彪》：“谒帝承明庐，逝将归旧疆。”④晓珂：指官员上朝所乘之马。珂，马笼头上的装饰品，以指马。

#### 49 酬令狐留守巡内至集贤院见寄<sup>①</sup>

仙院文房隔旧宫<sup>②</sup>，当时盛事尽成空。墨池半在颓垣下，书带犹生蔓草中<sup>③</sup>。巡内因经九重苑，裁诗又继二南风<sup>④</sup>。为兄手写殷勤句，遍历三台各一通<sup>⑤</sup>。

①大和三年（829）三月，令狐楚为检校兵部尚书、东都留守，十二月，改天平军节度使。见《旧唐书·文宗纪》，此诗作于是年。巡内：巡视东都宫城。②仙院：即集贤院。在东都宫城内。《旧唐书·职官志》：“十二年，驾在东都，十三年与学士张说等宴于集仙殿，因改名集贤。”③书带：即书带草，相传汉郑玄取以束书，故名。④裁诗：作诗。二南：《诗经·国风》中的《周南》、《召南》。⑤三台：指三公。通：犹言遍。

#### 50 和令狐相公言怀寄河中杨少尹<sup>①</sup>

章句惭非第一流，世间才子昔陪游。吴宫已叹

芙蓉死，张司业诗云：“吴宫四面秋江水，天清露白芙蓉死<sup>②</sup>。”边月空悲芦管秋。李尚书<sup>③</sup>。任向洛阳称傲吏<sup>④</sup>，分司白宾客<sup>⑤</sup>。苦教河上领诸侯。天平相公。石渠甘对图书老<sup>⑥</sup>，关外杨公安稳不<sup>⑦</sup>？

①杨少尹：谓杨巨源。见本卷44①。令狐楚于大和三年（829）十二月为天平军节度使，白居易于大和四年（830）十二月自太子宾客改河南尹，此诗当作于大和四年。②此二句为张籍《吴宫怨》诗句。张籍，参见卷三七一小传。③李益《夜上受降城闻笛》诗云：“回乐烽前沙似雪，受降城外月如霜。不知何处吹芦管，一夜征人尽望乡。”李尚书：李益。参见卷二七一小传。尚，原作“白”，依朱氏结一庐本改。④傲吏：傲世的官吏。郭璞《游仙诗》：“漆园有傲吏，莱氏有逸妻。”⑤白宾客：白居易。⑥诗人自谓。时为礼部郎中、集贤学士。⑦关外杨公：参见348·37⑤。此指杨巨源。

### 51 令狐相公自天平移镇太原以诗申贺<sup>①</sup>相公昔为并州从事<sup>②</sup>

北都留守将天兵，出入香街宿禁扃<sup>③</sup>。鼙鼓夜闻惊朔雁，旌旗晓动拂参星<sup>④</sup>。孔璋旧檄家家有<sup>⑤</sup>，叔度新歌处处听<sup>⑥</sup>。夷落遥知真汉相<sup>⑦</sup>，争来屈膝看仪刑<sup>⑧</sup>。

①令狐楚于大和六年（832）二月为太原尹、北都留守、河东节度使（见《旧唐书·文宗纪》），此诗作于是年。②参见本卷31③。并州：即太原府。③香：全诗校：“一作天。”④参星：即参宿。晋地为参之分野。⑤孔璋：陈琳字孔璋。琳避难冀州，袁绍使典文章。绍败，归曹操，使掌军国书檄。见《三国志·魏书·王粲传》。此喻令狐楚。⑥叔度：参见274·86④。此喻令狐楚。⑦夷落：外族。真汉相：《汉书·王商传》：“（商）为人多质有威重，长八尺馀，身体鸿大，容貌甚过绝人。河平四年，单于来朝，引见白虎殿。丞相商坐未央廷中，单于前，拜谒商。商起，离席与言，单于仰视商貌，大畏之，迁延却退。天子闻而叹曰：‘此真汉相矣！’”⑧仪刑：仪容。刑，通“形”。

### 52 重酬前寄<sup>①</sup>

边烽寂寂尽收兵，官树苍苍静掩扃。戎羯归心如内地<sup>②</sup>，天狼无角比凡星<sup>③</sup>。新成丽句开缄后，便入清歌满坐听。吴苑晋祠遥望处<sup>④</sup>，可

怜南北太相形<sup>⑤</sup>。

①禹锡作上首贺诗后，令狐楚有答诗，禹锡因复作此篇酬令狐楚。②戎羯：指西北少数民族。③天狼：《晋书·天文志》：“狼一星，在东井东南。狼为野将，主侵掠。”角：指光芒。④吴苑晋祠：时刘禹锡为苏州刺史，令狐楚为太原尹、河东节度使。晋祠：《元和郡县图志》卷一三太原府晋阳县：“晋祠，一名王祠周唐叔虞祠也，在县西南十二里。”⑤太：全诗校：“一作大。”

### 53 令狐相公自太原累示新诗因以酬寄<sup>①</sup>

飞蓬卷尽塞云寒，战马闲嘶汉地宽。万里胡天无警急，一笼烽火报平安。灯前妓乐留宾宴，雪后山河出猎看。珍重新诗远相寄，风情不似四登坛<sup>②</sup>。

①令狐楚于大和六年（832）二月移镇太原，七年（833）六月入为吏部尚书。见《旧唐书·文宗纪》。此诗当作于大和六年（832）冬。②四登坛：谓令狐楚先后为河阳怀节度使、宣武节度使、天平节度使和河东节度使。见《旧唐书·令狐楚传》。登坛，汉刘邦从萧何议，设坛场，具礼，拜韩信为大将。见《史记·淮阴侯列传》。后以登坛谓拜将。

### 54 酬令狐相公使宅别斋初栽桂树见怀之作<sup>①</sup>

清淮南岸家山树<sup>②</sup>，黑水东边第一栽<sup>③</sup>。影近画梁迎晓日，香随绿酒入金杯。根留本土依江润，叶起寒棱映月开。早晚阴成比梧竹<sup>④</sup>，九霄还放彩雉来<sup>⑤</sup>。

①开成元年（836）四月，令狐楚为检校左仆射、兴元尹、山南西道节度使。二年（837）十一月，卒于任所。此诗作于此期间。②淮南家山树：即桂树。《楚辞》淮南小山《招隐士》云：“桂树丛生兮山之幽，偃蹇连蜷兮枝相缭。”③黑水：《元和郡县图志》卷二二兴元府城固县：“黑水，出县西北太行山，南流入汉。诸葛亮笺曰：‘朝发南郑，暮宿黑水。’”山南西道节度使治兴元府。④梧竹：参见329·26⑦。⑤彩雉：凤雉。雉，全诗校：“一作鹏。”



## 55 酬令狐相公见寄

才兼文武播雄名，遗爱芳尘满洛城<sup>①</sup>。身在行台为仆射<sup>②</sup>，书来角里访先生<sup>③</sup>。闲游占得嵩山色，醉卧高听洛水声。千里相思难命驾<sup>④</sup>，七言诗里寄深情。

①芳尘：好的风气和名声。大和三年（829），令狐楚为东都留守。见本卷49①。②为仆射：见上诗注①。③角（lù）里：角里先生。作者自喻。开成元年（836）秋，刘禹锡以足疾改太子宾客分司东都。④命驾：《晋书·嵇康传》：“东平吕安，服康高致，每一相思，辄千里命驾。康友而善之。”

56 郡内书情献裴侍中留守<sup>①</sup>

功成频献乞身章<sup>②</sup>，摆落襄阳镇洛阳。万乘旌旗分一半，八方风雨会中央<sup>③</sup>。兵符今奉黄公略<sup>④</sup>，书殿曾随翠凤翔<sup>⑤</sup>。心寄华亭一双鹤<sup>⑥</sup>，日陪高步绕池塘。

①裴侍中留守：谓裴度。《旧唐书·文宗纪》：大和八年（834）三月“庚午，以山南东道节度使裴度充东都留守，依前守司徒，兼侍中。”此诗即作于是年。②乞身章：请求归老退职的奏章。③“万乘”句：盖指东都宫阙之仪仗。中央：洛阳“在天地之中，故三代皆为都邑”。见《元和郡县图志》卷五。④黄公略：参见344·10⑭。⑤大和元年（827）至四年（830），裴度为宰相、集贤殿大学士（见《旧唐书·裴度传》），大和二年（828）至五年（831）刘禹锡为集贤殿学士。翠凤：喻指宰相裴度。⑥白居易罢苏州刺史，携华亭鹤一双而归（参见346·58及60），大和二年赠与裴度（参见349·13）。

57 酬乐天衫酒见寄<sup>①</sup>

酒法众传吴米好，舞衣偏尚越罗轻。动摇浮蚁香浓甚<sup>②</sup>，装束轻鸿意态生<sup>③</sup>。阅曲定知能自适，举杯应叹不同倾。终朝相忆终年别，对景临风无限情。

①白居易原作题为《刘苏州寄酿酒糯米李浙东寄杨柳枝舞衫偶因尝酒试衫辄成长句要谢之》（444·63），朱金城《白居易年谱》系于大和八年（834），此诗作于

是年。②浮蚁：浮于酒面的泡沫。③轻鸿：曹植《洛神赋》：“其形也，翩若惊鸿，婉若游龙。”以指舞女。

58 自左冯归洛下酬乐天兼呈裴令公<sup>①</sup>

新恩通籍在龙楼<sup>②</sup>，分务神都近旧丘<sup>③</sup>。自有园公紫芝侣<sup>④</sup>，时宾行四人尽在洛中<sup>⑤</sup>。仍追少傅赤松游<sup>⑥</sup>。华林霜叶红霞晚<sup>⑦</sup>，伊水晴光碧玉秋。更接东山文酒会<sup>⑧</sup>，始知江左未风流。王俭云：“江左风流宰相，唯有谢安。”

①左冯：左冯翊，指同州。开成元年（836），刘禹锡以足疾罢同州刺史，改太子宾客分司东都。此诗作于是时。裴令公：谓裴度。大和八年（834）为东都留守，俄加中书令。②龙楼：汉太子宫门名，后指太子所居之宫。③分务：分司。神都：《元和郡县图志》卷五：“显庆二年，置东都，则天改为神都，神龙元年复为东都。”旧丘：家乡。刘禹锡祖籍洛阳。④园公：即东园公。紫芝侣：参见206·4⑮。⑤宾行四人：太子宾客四人。⑥少傅赤松游：汉留侯张良曾为太子少傅。《史记·留侯世家》：“留侯乃称曰：‘……愿弃人间事，欲从赤松子游耳。’”⑦华林：即华林园，官苑名。本东汉苏林园，三国魏齐王曹芳即帝位，改称华林。旧址在今洛阳市东。⑧东山文酒会：参见345·29⑱。

59 秋斋独坐寄乐天兼呈吴方之大夫<sup>①</sup>

空斋寂寂不生尘，药物方书绕病身。纤草数茎胜静地，幽禽忽至似佳宾。世间忧喜虽无定，释氏销磨尽有因<sup>②</sup>。同向洛阳闲度日，莫教风景属他人。

①吴方之：即吴士矩。元和中为主客员外郎、主客郎中（见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷二五、二六），大和七年（833），自同州刺史迁江西观察使（见《旧唐书·文宗纪》），开成二年（837），自秘书监贬蔡州别驾（见《册府元龟》卷五二〇，开成三年（838），长流端州（见《旧唐书·文宗纪》）。此诗作于开成元年（836），见卞谱。时吴盖任秘书监分司东都，参见本卷61。居易有答诗，见445·49。②销磨：即消磨，指消遣时光。

60 和乐天斋戒月满夜对道场偶怀咏<sup>①</sup>

常修清净去繁华，人识王城长者家<sup>②</sup>。案上香

烟铺贝叶<sup>③</sup>，佛前灯焰透莲花<sup>④</sup>。持斋已满招闲客，理曲先闻命小娃。明日若过方丈室<sup>⑤</sup>，还应问为法来邪？

①斋戒：佛教以正月、五月、九月为持斋之月。居易原唱《斋戒满夜戏招梦得》见445·45。此诗当作于开成元年（836），见卞谱。②王城：洛阳。东周都洛阳，称王城。长者：指白居易。③贝叶：贝多罗叶。印度人以贝叶写经文。此指佛经。④莲花：教徒礼佛，于佛之前，莲花供养。⑤方丈：指佛寺长老或住持。

### 61 吴方之见示独酌小醉首篇乐天续有酬答皆含戏谑极至风流两篇之中并蒙见属辄呈滥吹益美来章<sup>①</sup>

闲门共寂任张罗<sup>②</sup>，静室同虚养太和<sup>③</sup>。尘世欢娱开意少，醉乡风景独游多。散金疏傅寻常乐<sup>④</sup>，枕麴刘生取次歌<sup>⑤</sup>。计会雪中争挈榼，鹿裘鹤氅递相过<sup>⑥</sup>。

①此诗当作于开成元年（836）。见卞谱。乐天答诗题作《吴秘监每有美酒独酌独醉但蒙诗报不以饮招辄此戏酬兼呈梦得》，见445·52。②张罗：参见345·17⑫。③静室同虚：《庄子·人间世》：“瞻彼闕者，虚室生白，吉祥止止。”注：“夫吉祥之所集者，至虚至静也。”太和：阴阳会和、冲和的元气。《周易·乾卦》：“保合大和，乃利贞。”疏：“以能保安合会大利之道，乃能利贞于万物。”大，同“太”。④疏傅：谓汉疏广，为太傅。其侄疏受为少傅。参见220·44·3②。喻指白居易。时白为太子少傅分司东都。⑤枕麴刘生：参见345·35⑪。作者自喻。取次：任意。挈榼：参见347·51③。⑥鹿裘：《高士传》卷中：“荣启期……鹿裘带索，鼓琴而歌。”鹤氅：参见347·16③。

### 62 酬乐天斋满日裴令公置宴席上戏赠<sup>①</sup>

一月道场斋戒满，今朝华幄管弦迎。衔杯本自多狂态<sup>②</sup>，事佛无妨有佞名<sup>③</sup>。酒力半酣愁已散，文锋未钝老犹争。平阳不独容宾醉<sup>④</sup>，听取喧呼吏舍声<sup>⑤</sup>。

①此诗当作于开成元年（836），见卞谱。居易原唱见

445·50。②衔杯：参见345·35⑪。③佞名：《晋书·何充传》：“而充与弟准，崇信释氏。谢万讥之云：‘二郗谄于道，二何佞于佛。’”④平阳：参见347·17③。⑤《汉书·曹参传》：“相舍后园近吏舍，吏舍日饮歌呼。从吏患之，无如何，乃请参游后园，闻吏醉歌呼，从吏幸相国召按之。乃反取酒张坐饮，大歌呼与相和。”

### 63 酬乐天偶题酒瓮见寄<sup>①</sup>

从君勇断抛名后，世路荣枯见几回。门外红尘人自走<sup>②</sup>，瓮头清酒我初开。三冬学任胸中有<sup>③</sup>，万户侯须骨上来<sup>④</sup>。何幸相招同醉处，洛阳城里好池台。

①此诗当作于开成元年（836），见卞谱。居易原唱见445·57。②红尘：飞扬的尘土。③三冬学：参见348·6②。④言封侯乃命中注定之事。骨：骨相。《后汉书·班超传》：“生燕颌虎颈，飞而食肉，此万里侯相也。”

### 64 酬乐天请裴令公开春加宴<sup>①</sup>

高名大位能兼有，恣意遨游是特恩。二室烟霞成步障<sup>②</sup>，三川风物是家园<sup>③</sup>。晨窥苑树韶光动<sup>④</sup>，晚度河桥春思繁。弦管常调客常满<sup>⑤</sup>，但逢花处即开樽。

①白居易原唱《对酒劝令公开春游宴》诗（445·61），朱金城《白居易年谱》系于开成二年（837）。此诗当作于同时。②二室：即嵩山。嵩山东为太室，西为少室。步障：用以遮避风尘或障蔽内外的屏幕。③三川：东周以伊、洛、河为三川。此指洛阳。④韶光：春光。⑤客常满：参见343·27⑨。

### 65 乐天示过敦诗旧宅有感一篇吟之泫然追想昔事因成继和以寄苦怀<sup>①</sup>

凄凉同到故人居，门枕寒流古木疏<sup>②</sup>。向秀心中嗟栋宇<sup>③</sup>，萧何身后散图书<sup>④</sup>。本营归计非无意，唯算生涯尚有馀。忽忆前言更惆怅，丁宁相约速悬车<sup>⑤</sup>。敦诗与予及乐天三人同甲子，平生相约同休洛中。

①敦诗：崔群字。东都长夏门之东第四街履道坊有崔



群宅。白居易原唱《梦得偶同到敦诗宅感而题壁》诗(445·62)云：“履道凄凉新第宅。”其宅在白宅之南。居易《祭崔尚书文》云：“洛城东隅，履道西偏，修筌迥舍，流水潺湲，与公居第，门巷相连。”见《唐两京城坊考》卷五。此诗当作于开成二年(837)。白居易《与梦得偶同到敦诗宅……》朱金城《白居易年谱》系于开成二年。②门枕寒流：伊水过履道坊北。③嗟栋宇：向秀《思旧赋》：“栋宇存而弗毁兮，形神逝其焉如。”④图书：《史记·萧相国世家》：“沛公至咸阳，诸将皆争走金帛财物之府分之。何独先入收秦丞相御史律令图书藏之。……汉王所以具知天下阨塞、户口多少强弱之处、民所疾苦者，以何具得秦图书也。”此以萧何喻崔群(群尝为相)。⑤丁宁：同“叮咛”。悬车：辞官家居，废车不用，称悬车。

### 66 寄和东川杨尚书慕巢兼寄西川继之二公近从弟兄情分偏睦早忝游旧因成是诗<sup>①</sup>

太华莲峰降岳灵<sup>②</sup>，两川棠树接郊垌<sup>③</sup>。政同兄弟人人乐，曲奏埙篪处处听<sup>④</sup>。杨叶百穿荣会府<sup>⑤</sup>，芝泥五色耀天庭<sup>⑥</sup>。各抛笔砚夸旄钺<sup>⑦</sup>，莫遣文星让将星。

①杨尚书慕巢：谓杨汝士。参见卷四七三小传。继之：谓杨嗣复。参见卷四五三小传。大和九年(835)二月，杨嗣复自东川移镇西川，开成元年(836)十二月，杨汝士为东川节度使，二年(837)十月，杨嗣复入为户部尚书(见《旧唐书·文宗纪》)。白居易有《同梦得暮春寄贺东西川二杨尚书》诗(445·73)云：“两川风景同三月，千里江山属一家。”则此诗作于开成二年(837)春。②杨汝士、杨嗣复为虢州弘农人。见《旧唐书·杨虞卿传》、《杨於陵传》。太华莲峰：华山有莲花峰。降岳灵：参见343·27⑨。③棠树：喻弟兄。郊垌：郊野。④埙篪：参见343·36⑤。⑤杨叶百穿：参见205·18⑫。此喻科举中第。会府：尚书省为会试之地，故称会府。杨汝士元和四年(809)进士擢第，又登博学宏词科。见《旧唐书·杨汝士传》。杨嗣复年二十进士擢第，二十一又登博学宏词科。见《旧唐书·杨嗣复传》。⑥芝泥：印泥。杨慎《艺林伐山》卷一〇：“今之紫粉，古谓之芝泥。”古以紫泥封诏书，故又称诏书为紫泥。五色：石虎诏书以五色纸书写，称五色诏，见《邺中记》。天庭：朝廷。⑦旄钺：节度使旄节仪仗。

### 67 和乐天洛下雪中宴集寄汴州李尚书<sup>①</sup>

洛城无事足杯盘，风雪相和岁欲阑<sup>②</sup>。树上因依见寒鸟<sup>③</sup>，坐中收拾尽闲官<sup>④</sup>。笙歌要请频何爽<sup>⑤</sup>，笑语忘机拙更欢。遥想兔园今日会<sup>⑥</sup>，琼林满眼映旗竿<sup>⑦</sup>。

①李尚书：谓李绅。参见卷四六九小传。开成元年(836)六月，绅为检校户部尚书、汴州刺史、宣武军节度、宋亳汴颍观察等使。见《旧唐书·李绅传》。此诗作于开成二年(837)，见卞谱。居易原唱《洛下雪中频与刘李二宾客宴集因寄汴州李尚书》见446·10。②阑：尽。③因依：相依靠，依倚。④收拾：解脱。⑤要：同“邀”。⑥兔园：参见347·54②。⑦琼林：谓披雪之树美观如玉。

### 68 和牛相公游南庄醉后寓言戏赠乐天兼见示<sup>①</sup>

城外园林初夏天，就中野趣在西偏<sup>②</sup>。蔷薇乱发多临水，鸂鶒双游不避船<sup>③</sup>。水底远山云似雪，桥边平岸草如烟。白家唯有杯觞兴，欲把头盘打少年。

①牛相公：谓牛僧孺。僧孺于开成二年(837)五月加检校司空、判东都尚书省事、东都留守、东畿汝都防御使，三年(838)九月征拜尚书左仆射。见《旧唐书·牛僧孺传》。此诗当作于开成三年初夏。居易有《奉和思黯自题南庄见示兼呈梦得》，见446·20。②就中：其中。③鸂鶒(xī chì)：水鸟名，形大于鸳鸯，而色多紫，故又谓之紫鸳鸯。

### 69 乐天以愚相访沽酒致欢因成七言聊以奉答<sup>①</sup>

少年曾醉酒旗下，同辈黄衣领亦黄<sup>②</sup>。蹴踏青云寻入仕<sup>③</sup>，萧条白发且飞觞。令征古事欢生雅<sup>④</sup>，客唤闲人兴任狂。犹胜独居荒草院，蝉声听尽到寒螿<sup>⑤</sup>。

①白居易有《与梦得沽酒闲饮且约后期》诗(446·42)，当与此诗作于同时。朱金城《白居易年谱》系白诗于开成三年(838)。②领亦黄：即黄口，指年

少。③蹴(cù):踏。寻:不久。④令:酒令。⑤寒蜚(jiāng):深秋的蝉。

(余才林)

## 增订注释全唐诗卷三五〇

刘禹锡 八

### 1 和思黯忆南庄见示<sup>①</sup>

丞相新家伊水头，智囊心匠日增修。化成池沼无痕迹，奔走清波不自由<sup>②</sup>。台上看山徐举酒，潭中见月慢回舟。从来天下推尤物，合属人间第一流<sup>③</sup>。

①思黯:牛僧孺字思黯。②不自由:谓水流曲折。③合:应当。

### 2 酬思黯见示小饮四韵<sup>①</sup>

抛却人间第一官<sup>②</sup>，俗情惊怪我方安<sup>③</sup>。兵符相印无心恋，洛水嵩云恣意看<sup>④</sup>。三足鼎中知味久<sup>⑤</sup>，百寻竿上掷身难。追呼故旧连宵饮，直到天明兴未阑。

①此诗当作于开成二年(837)，见卞谱。②第一官:指宰相。大和六年(832)，牛僧孺罢相，出镇淮南。开成初，嫌处重藩，求归散地，二年(837)，授东都留守。见《旧唐书·牛僧孺传》。③我方安:参见345·35①。④恣:全诗校:“一作著。”⑤“三足”句:谓久居相位。古以调鼎喻为相，故云。

### 3 和仆射牛相公春日闲坐见怀<sup>①</sup>

官曹崇重难频入，第宅清闲且独行。阶蚁相逢如偶语，园蜂速去恐违程<sup>②</sup>。人于红药惟看色<sup>③</sup>，莺到垂杨不惜声。东洛池台怨抛掷，移文非久会应成<sup>④</sup>。

①牛僧孺于开成三年(838)九月征拜左仆射(见《旧唐书·牛僧孺传》)，此诗作于开成四年(839)春。②违:全诗校:“一作迟。”③红药:芍药。惟看色:全诗校:“一作偏怜色。”④移文:参见220·40③。

### 4 酬元九侍御赠壁州鞭长句<sup>①</sup>

碧玉孤根生在林，美人相赠比双金<sup>②</sup>。初开郢

客缄封后<sup>③</sup>，想见巴山冰雪深<sup>④</sup>。多节本怀端直性，露青犹有岁寒心。何时策马同归去<sup>⑤</sup>，关树扶疏敲磬吟<sup>⑥</sup>。

①元九侍御:谓元稹。壁州:治所在今四川省通江县。壁州土贡马策。见《新唐书·地理志》。原作“壁竹”，依朱氏结一庐本改。元和五年(810)元稹自监察御史出为江陵士曹参军。禹锡有《赠元九侍御文石枕以诗奖之》诗赠元稹，元稹因作《刘二十八以文石枕见赠仍题绝句以将厚意，因持壁州鞭酬谢兼广为四韵》诗答禹锡，禹锡遂复作此诗酬之。②美人:指所怀念的人。双金:即双南金。张载《拟四愁诗》:“佳人遗我绿绮琴，何以赠之双南金。”③郢客:时元稹为江陵士曹参军，故云。④巴山:指竹鞭产地。⑤时禹锡贬朗州，故云“同归去”。⑥扶疏:枝叶茂盛貌。

### 5 酬窦员外使君寒食日途次松滋渡先寄示四韵<sup>①</sup>

楚乡寒食橘花时，野渡临风驻彩旗。草色连云人去住，水纹如毂燕差池<sup>②</sup>。朱轮尚忆群飞雉<sup>③</sup>，青绶初悬左顾龟<sup>④</sup>。非是湓城旧司马<sup>⑤</sup>，水曹何事与新诗?时自水部郎出牧。

①窦员外使君:谓窦常。《旧唐书·窦群传》:“元和六年，(常)自湖南判官人为侍御史，转水部员外郎，出为朗州刺史。”窦常原唱《之任武陵寒食日途次松滋渡先寄刘员外禹锡》诗云:“看春又过清明节，算老重经癸巳年。”则此诗作于元和八年癸巳(813)。此诗前四句一作杜牧诗，见516·59。作杜牧诗非是。②燕差池:《诗·邶风·燕燕》:“燕燕于飞，差池其羽。”差池，参差不齐。③群飞雉:参见222·40⑧。后以雉车谓郎官。④青绶:汉郡守用银印青绶。左顾龟:《初学记》卷二六引何法盛《晋中兴书》云:孔愉经余亭，放龟溪中，龟中流左顾。后以功封余亭侯，及铸侯印，而龟左顾，更铸亦然。唐刺史给随身鱼符，天授元年，曾改所佩鱼作龟。⑤湓城旧司马:何逊《日夕望江山赠鱼司马诗》云:“湓城带湓水，湓水紫如带。”何逊曾作尚书水部郎，故此以指窦常。时刘禹锡为朗州司马，故以鱼司马自谓。

### 6 寄杨八拾遗<sup>①</sup>时出为国子主簿，分司东都<sup>②</sup>。韩十八员外亦转国子博士<sup>③</sup>，同在洛阳

闻君前日独庭争<sup>④</sup>，汉帝偏知白马生<sup>⑤</sup>。忽领



簿书游太学，宁劳侍从厌承明<sup>⑥</sup>。洛阳本自宜才子<sup>⑦</sup>，海内而今有直声。为谢同僚老博士<sup>⑧</sup>，范云来岁即公卿<sup>⑨</sup>。

①杨八拾遗：谓杨归厚。②《旧唐书·宪宗纪》：元和七年十二月“丙辰，左拾遗杨归厚以自娶妇，进状借礼会院，贬国子主簿分司。”此诗当作于元和八年（813）。③韩十八员外：谓韩愈。据洪兴祖《韩子年谱》引《宪宗实录》，元和七年（812）二月韩愈因柳涧事自职方员外郎复为国子博士。④庭争：参见348·31⑤。⑤白马生：参见211·1·3③。⑥承明：承明庐。汉时侍臣值宿所居之屋。《汉书·严助传》：助为会稽太守，帝赐书曰：“君厌承明之庐，劳侍从之事，怀故土，出为郡吏。”⑦参见349·2⑥。⑧为谢：替我致意。⑨范云：南朝齐梁人。齐时尝除国子博士。及梁，为侍中。见《南史·范云传》。

### 7 酬宴员外郡斋宴客偶命柘枝因见寄兼呈张十一院长元九侍御<sup>①</sup>员外时兼节度判官，佐平蛮之略<sup>②</sup>。张初罢郡<sup>③</sup>，元方从事<sup>④</sup>

分忧馀刃又从公，白羽胡床啸咏中<sup>⑤</sup>。彩笔谕戎矜倚马<sup>⑥</sup>，华堂留客看惊鸿<sup>⑦</sup>。渚宫油幕方高步<sup>⑧</sup>，澧浦甘棠有几丛<sup>⑨</sup>。若问骚人何处所<sup>⑩</sup>，门临寒水落江枫<sup>⑪</sup>。

①宴员外：谓朗州刺史宴常。张十一院长：谓张署。元和五年为刑部员外郎。参见卷三〇三小传。外郎御史拾遗补阙相呼为院长。此诗作于元和八年（813），时在朗州。②平蛮：元和六年（811），辰、溆张伯靖杀长史，据有辰、溆等州。诏荆南节度使严绶出兵讨之。元和八年（813），张伯靖请降。以为归州司马。见《资治通鉴》卷二三九、二四〇、《旧唐书·严绶传》。③张初罢郡：张署约于元和七、八年（812、813）为澧州刺史（见《唐刺史考》）。张伯靖于八年（813）七月请降，张此前罢郡。“罢郡”原作“罢都官”，依景印绍兴八年本改。④元方从事：指元稹时为江陵士曹参军。⑤分忧：为天子分忧，指为州郡长官。白羽：白羽扇。啸咏：参见344·38·2⑤。⑥倚马：参见259·45⑨。⑦惊鸿：参见349·57③。⑧此句谓元稹。渚宫：春秋时楚之别宫。故址在湖北江陵城内。油幕：幕府。⑨此句谓张署。澧浦：澧水之浦。甘棠：用召公事，指美政。⑩骚人：诗人自谓。⑪寒水：指沅水。

### 8 谢宴员外旬休早凉见示诗<sup>①</sup>奉书报诘朝有宴<sup>②</sup>

新秋十日浣朱衣<sup>③</sup>，铃阁无声公吏归。风韵渐高梧叶动<sup>④</sup>，露光初重槿花稀。四时苒苒催容鬓<sup>⑤</sup>，三爵油油忘是非<sup>⑥</sup>。更报明朝池上酌，人知太守字玄晖<sup>⑦</sup>。

①作于元和八九年宴常为朗州刺史时。②诘朝：明朝。③浣朱衣：指旬休。④风韵：风声、风力。⑤苒苒：同“冉冉”。⑥三爵油油：《礼·玉藻》：“礼已，三爵而油油以退。”注：“油油，说敬貌。”油油，全诗校：“一作醺醺。”⑦玄晖：谢朓字玄晖，曾任宣城太守。其《郡内高斋闲望答吕法曹诗》云：“已有池上酌，复此风中琴。”

### 9 南海马大夫远示著述兼酬拙诗辄著微诚再有长句时蔡戎未弭故见于篇末<sup>①</sup>

汉家旄节付雄才<sup>②</sup>，百越南溟统外台<sup>③</sup>。身在绛纱传六艺<sup>④</sup>，腰悬青绶亚三台<sup>⑤</sup>。连天浪静长鲸息，映日帆多宝舶来。闻道楚氛犹未灭，终须旌旆扫云雷。

①南海：郡名，即广州。马大夫：谓马总。《旧唐书·宪宗纪》：元和八年十二月“丙戌，以桂管观察使马总为广州刺史、岭南节度使”。蔡戎：元和九年（814），彰义节度使吴少阳死，其子元济自为留后，四出焚掠。十年（815）正月，朝廷发十六道兵讨之，数月，互有胜负。见《资治通鉴》卷二三九。②旄节：即旌节。③南溟：南海。外台：指州郡长官。④绛纱：即绛帐，参见228·43⑧。⑤青绶：汉御史大夫用银印青绶。亚：次于。三台：星名。指三公或丞相。《晋书·天文志》：“在人曰三公，在天曰三台。”汉御史大夫“掌副丞相”（《汉书·百官公卿表》），又称亚相。马总兼御史大夫。

### 10 和南海马大夫闻杨侍郎出守郴州因有寄上之作<sup>①</sup>

忽惊金印驾朱轡<sup>②</sup>，遂别鸣珂听晓猿<sup>③</sup>。碧落仙来虽暂谪<sup>④</sup>，赤泉侯在是深恩<sup>⑤</sup>。玉环庆远瞻台坐<sup>⑥</sup>，铜柱勳高压海门<sup>⑦</sup>。一咏琼瑶百忧

散<sup>⑧</sup>，何劳更树北堂萱<sup>⑨</sup>。

①杨侍郎：谓杨於陵。元和十一年（816）四月，杨於陵贬为郴州刺史。见《旧唐书·宪宗纪》。此诗作于是年。②朱轡：《汉书·景帝纪》：“令长吏二千石车朱两轡。”此指刺史所乘车。③鸣珂：贵者之马以玉饰笼头，行则作响，谓之鸣珂。④碧落：天空。⑤赤泉侯：汉郎中骑杨喜从灌婴追项羽，得项羽一体，以功封赤泉侯。见《史记·项羽本纪》。此指杨於陵。⑥玉环：《续齐谐记》云，有黄衣童子，自称王母使者，以四玉环与弘农杨实，言令其子孙洁白，且从登三事（三公），如此环。杨实为杨震之父，杨於陵为杨震之后。台坐：即台席。古以三台取象三公，故称宰相之职为台席。⑦铜柱：《资治通鉴》卷一八〇胡三省注：“《新唐书》：林邑奔浪陀州，其南大浦有五铜柱山，形若倚盖，西重岩，东涯海，汉马援所植也。杜佑曰：林邑南水步二千馀里，有西屠夷，马援所树两铜柱表界处也。”《新唐书·马总传》：“（总）建二铜柱于汉故处，劓著唐德，以明伏波之裔。”⑧琼瑶：对别人诗文的美称。⑨北堂萱：《诗·卫风·伯兮》：“焉得谖（萱）草，言树之背。”毛传：“背，北堂也。”古谓萱草可忘忧。

## 11 马大夫见示浙西王侍御赠答诗因命同作<sup>①</sup>并序

大夫荣践旧府<sup>②</sup>，又历交趾、桂林<sup>③</sup>。南人歌之，列在风什。王侍御公易一别岁馀，寄末篇以代札。

忆逐年车凡几时<sup>④</sup>，今来旧府统戎师<sup>⑤</sup>。象筵照室会词客，铜鼓临轩舞海夷<sup>⑥</sup>。百越酋豪称故吏，十洲风景助新诗<sup>⑦</sup>。秣陵从事何年别<sup>⑧</sup>，一见琼章如素期<sup>⑨</sup>。

①马大夫：谓马总。②荣践旧府：谓马总于元和八年（813）十二月为广州刺史、岭南节度使。总贞元间曾参岭南李复幕（见陶敏《全唐诗人名考证》），故云“荣践旧府”。③交趾：郡名，即交州，安南都护府治所。桂林：即桂州，桂管观察使治所。《旧唐书·宪宗纪》：元和五年七月“庚申，以虔州刺史马总为安南都护、本管经略使。……（八年七月）以安南都护马总为桂管观察使”。④年车：何焯校：“年车，谓计车也。”（见《刘禹锡诗集》卷九，清雍正元年涵碧斋刻本）年，原作“羊”，依景印绍兴八年本改。计车即

计吏之车。唐时乡贡进士每年冬偕计吏入京应试。⑤统：全诗校：“一作总。”⑥铜鼓：古乐器名。《后汉书·马援传》：“于交趾得骆越铜鼓，乃铸为马式。”海夷：指沿海少数民族。⑦酋豪：部族豪帅。十洲：传说都在八方大海中。见《海内十洲记》。⑧秣陵从事：指浙西观察使从事王侍御。浙西治所在润州，江宁（即古之秣陵）属润州。⑨琼章：谓诗。素期：平素，平时。

## 12 寄唐州杨八归厚<sup>①</sup>

淮安古地拥州师，画角金铙旦夕吹<sup>②</sup>。浅草遥迎鹧鸪马<sup>③</sup>，春风乱飏辟邪旗<sup>④</sup>。谪仙年月今应满，戆谏声名众所知<sup>⑤</sup>。何况迁乔旧同伴，一双先入凤凰池<sup>⑥</sup>。时徐晦、杨嗣复二舍人与唐州同年及第<sup>⑦</sup>。

①杨八归厚：见344·38①。②淮安：《旧唐书·地理志》：“唐州，隋淮安郡。”金铙：军中乐器。③鹧鸪马：《左传·定公三年》：“唐成公如楚，有两肃爽马。”注：“肃爽，骏马名。”疏：“爽或作霜。”④飏（zhàn）：风吹旗动。辟邪旗：古代传说辟邪为神兽，似狮而带翼。后织物、军旗、带钩、印钮等物，常为辟邪之象。⑤戆谏：参见348·32⑦。⑥迁乔：谓登第。凤凰池：中书省。⑦《旧唐书·徐晦传》：“入拜中书舍人。宝历元年（825）出为福建观察使。”《旧唐书·杨嗣复传》：“长庆元年（821）十月，以库部郎中知制诰，正拜中书舍人。”此诗当作于长庆末。

## 13 寄朗州温右史曹长<sup>①</sup>

暂别瑶墀驾鹭行<sup>②</sup>，彩旗双引到沅湘。城边流水桃花过，帘外春风杜若香<sup>③</sup>。史笔枉将书纸尾<sup>④</sup>，朝缨不称濯沧浪<sup>⑤</sup>。云台公业家声在<sup>⑥</sup>，征诏何时出建章<sup>⑦</sup>。

①温右史：谓温造。两《唐书》有传。《旧唐书·穆宗纪》：“长庆元年（821）十二月，贬起居舍人温造朗州刺史。”右史，即起居舍人。此诗作于长庆二年（822）春。②瑶墀：玉阶。指朝廷。驾鹭行：喻朝官班行。③杜若：香草名。④史笔：起居舍人为史官。书纸尾：在公文末签字。⑤不称：不当。沧浪：参见343·25③。⑥云台：《后汉书·阴兴传》：“后以兴领侍中，受顾命于云台广室。”注：“洛阳南宫有云台广德殿。”明帝图画中兴功臣三十二人于此。家声：《旧唐书·温造传》：“德宗爱其才，召至京师，谓之曰：‘卿



谁家子？年复几何？’造对曰：‘臣五代祖大雅，外五代祖李勣。臣犬马之年三十有二。’”大雅从高祖起兵太原，封黎国公。⑦建章：汉宫名，以指朝廷。

#### 14 酬杨司业巨源见寄<sup>①</sup>

辟雍流水近灵台<sup>②</sup>，中有诗篇绝世才。渤海归人将集去，梨园弟子请词来<sup>③</sup>。琼枝未识魂空断<sup>④</sup>，宝匣初临手自开。莫道专城管云雨<sup>⑤</sup>，其如心似不然灰<sup>⑥</sup>。

①杨巨源：长庆元年为国子司业，四年自请退归乡里，参见卷三二二小传。②辟雍：周王朝为贵族子弟所设的太学。《三辅黄图》卷五：“周文王辟雍，在长安西北四十里，亦曰璧雍。如璧之圆，雍之以水，象教化流行也。”此指国子监。灵台：《类编长安志》卷三：“灵台，《关中记》云：‘在长安西北四十里。’”③渤海：唐时靺鞨族等所建的地方政权，其首领受唐封为左骁卫大将军、渤海郡王，改名渤海。集：诗集。梨园弟子：参见345·20⑫。④琼枝：喻美好的人物。⑤专城：参见343·25⑧。云雨：参见210·22⑨。此句自指时为夔州刺史。⑥不然灰：《庄子·知北游》：“形若槁骸，心若死灰。”然，同“燃”。

#### 15 酬国子崔博士立之见寄<sup>①</sup>

健笔高科早绝伦<sup>②</sup>，后来无不揖芳尘<sup>③</sup>。遍看今日乘轩客<sup>④</sup>，多是昔年呈卷人<sup>⑤</sup>。胄子执经瞻讲坐<sup>⑥</sup>，郎官共食接华茵。烦君远寄相思曲，慰问天南一逐臣。

①崔博士立之：参见卷三三六小传。②高科：犹高第。崔立之为贞元四年（788）进士，六年（790）登博学宏词科。见《登科记考》卷一二。③芳尘：好的名声。④乘轩：春秋时大夫乘轩。⑤呈卷：唐时举子至京入谒前辈显官，以所业投献，以姓名达于主司，数日后又续以所作往见，称温卷。⑥胄子：贵族子弟。国子学博士掌教三品以上及国公子孙、从二品以上曾孙为生者。见《新唐书·百官志三》。

#### 16 张郎中籍远寄长句开缄之日已及新秋因举目前仰酬高韵<sup>①</sup>

南宫词客寄新篇，清似湘灵促柱弦<sup>②</sup>。京邑旧游劳梦想，历阳秋色正澄鲜<sup>③</sup>。云衔日脚成山

雨<sup>④</sup>，风驾潮头入渚田<sup>⑤</sup>。对此独吟还独酌，知音不见思怆然。

①张郎中籍：张籍于长庆四年（824）为主客郎中（见《唐才子传校笺》卷五）。②湘灵：参见345·40·2③。③历阳：县名，为和州治所。长庆四年夏刘禹锡转和州刺史。澄鲜：风景清朗明丽。④日脚：穿过云缝下射的日光。⑤渚田：水边田地。

#### 17 浙东元相公书叹梅雨郁蒸之候因寄七言<sup>①</sup>

稽山自与岐山别<sup>②</sup>，何事连年鹭鹭飞<sup>③</sup>。百辟商量旧相入<sup>④</sup>，九天祇候老臣归<sup>⑤</sup>。平湖晚泛窥清镜<sup>⑥</sup>，高阁晨开扫翠微<sup>⑦</sup>。今日看书最惆怅<sup>⑧</sup>，为闻梅雨损朝衣。

①浙东元相公：谓元稹，稹于长庆三年（823）八月除浙东观察使，大和三年（829）入为尚书左丞。见《唐才子传校笺》卷六。梅雨：江南梅子黄熟时，常阴雨连绵，称梅雨。②稽山：指会稽山，在越州治所南。岐山：在陕西省岐山县东北。③鹭鹭：鸟名，凤属。《国语·周语》：“周之兴也，鹭鹭鸣于岐山。”④百辟：指公卿百官。⑤九天：指朝廷。祇：恭敬。⑥平湖：指越州（今浙江绍兴）镜湖。浙东观察使治越州。⑦翠微：青山。⑧书：书信。

#### 18 酬严给事贺加五品兼简同制水部李郎中<sup>①</sup>

九天雨露传青诏<sup>②</sup>，八舍郎官换绿衣<sup>③</sup>。初佩银鱼随仗入<sup>④</sup>，宜乘白马退朝归<sup>⑤</sup>。雕盘贺喜开瑶席，彩笔题诗出锁闾<sup>⑥</sup>。闻道水曹偏得意，霞朝雾夕有光辉<sup>⑦</sup>。

①严给事：严休复。大和二年为给事中。参见卷四五二小传。加五品：郎中职事官阶本为五品，然唐之章服，本依散官阶品而定，故郎中散阶未及五品者，仍不得服绯；加五品，即谓加散阶五品，得服绯也。同制：同一制书中加五品者。刘禹锡于大和二年（828）为主客郎中、集贤学士，加五品阶。此诗作于是年。②青诏：青纸诏书。晋代诏书用青纸紫泥。③八舍郎官：尚书省左、右司及六部郎官。唐散官六七品服绿衣。④初佩银鱼：唐制，散阶五品著绯服，佩银鱼袋。⑤白马：参见211·1·3③。⑥锁闾：镂刻连锁图

案的宫中侧门。锁，同“琐”。⑦霞朝雾夕：何逊《看伏郎新婚》诗云：“雾夕莲出水，霞朝日出梁。”何逊梁时官终尚书水部郎，此以切水部李郎中。

### 19 裴相公大学士见示答张秘书谢马诗并群公属和因命追作<sup>①</sup>

草玄门户少尘埃<sup>②</sup>，丞相并州寄马来<sup>③</sup>。初自塞垣衔苜蓿<sup>④</sup>，忽行幽径破莓苔。寻花缓辔威迟去<sup>⑤</sup>，带酒垂鞭蹶蹶回<sup>⑥</sup>。不与王侯与词客，知轻富贵重清才。

①裴相公大学士：谓裴度。张秘书：谓张籍。籍有《谢裴司空寄马》诗（374·5）。群公属和：裴度、元稹、白居易、韩愈、李绛、张贾诸人均有酬和之作。追作：张籍诗称度为裴司空，刘禹锡诗云：“丞相并州寄马来。”裴度加司空在元和十五年（820）九月，长庆元年（821）八月，充幽、镇两道招抚使，离并州，则度赠马及诸人属和均在元和、长庆间。刘诗称裴度为大学士（大和初，度加集贤殿大学士），则此诗作于大和二年（828）刘禹锡入都以后。②草玄：参见215·71⑥。③并州：即太原府。裴度元和十四年出为太原尹、河东节度使。④苜蓿：植物名，原产西域，为马所嗜食。⑤威迟：曲折貌。威迟：全诗校：“一作逶迤。”⑥蹶蹶：行走貌。

### 20 奉和裴侍中将赴汉南留别座上诸公<sup>①</sup>

金貂晓出凤池头<sup>②</sup>，玉节前临南雍州<sup>③</sup>。暂辍洪炉观剑戟<sup>④</sup>，还将大笔注春秋<sup>⑤</sup>。管弦席上留高韵，山水途中入胜游。岷首风烟看未足<sup>⑥</sup>，便应重拜富民侯<sup>⑦</sup>。

①裴侍中：谓裴度。《旧唐书·裴度传》：大和四年（830）“九月，加守司徒，兼侍中、襄州刺史，充山南东道节度观察、临汉监牧等使。”此诗作于是年。汉南：指襄阳。②金貂：指侍中，见349·16③。③玉节：《周礼·地官·掌节》：“守邦国者用玉节。”南雍州：即襄州。东晋于襄阳侨置雍州。④洪炉：《三国志·魏书·王粲传》：“琳（陈琳）谏进（何进）曰：‘……今将军总皇威，握兵要，龙骧虎步，高下在心；以此行事，无异于鼓洪炉以燎毛发。’”此言暂时离开治理天下的职位。⑤注春秋：晋杜预继羊祜为都督荆州诸军事，镇南大将军，镇襄阳。预为人博学，嗜

《左传》，著《春秋左氏传集解》。见《晋书·杜预传》。⑥岷首：即岷山，在襄阳南。⑦富民侯：《汉书·车千秋传》：“数月，（千秋）遂代刘屈氂为丞相，封富民侯。”

### 21 和苏郎中寻丰安里旧居寄主客张郎中<sup>①</sup>

漳滨卧起恣闲游<sup>②</sup>，宣室征还未白头<sup>③</sup>。旧隐来寻通德里<sup>④</sup>，新篇写出畔牢愁<sup>⑤</sup>。池看科斗成文字<sup>⑥</sup>，鸟听提壶忆献酬<sup>⑦</sup>。同学同年又同舍<sup>⑧</sup>，许君云路并华辀<sup>⑨</sup>。

①苏郎中：谓苏景胤。主客张郎中：谓张又新。见陶敏《读刘禹锡诗杂记》（载《湘潭师专学报》1982年第三期）。又新，张荐子，大和中为主客郎中。见《新唐书·张又新传》、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷二五。丰安里：长安朱雀门街西第二街有丰安坊。见《唐两京城坊考》卷四。②漳滨：参见211·1·6④⑤。③宣室：参见206·20⑥。张又新自汀州刺史，征为主客郎中。④通德里：后汉孔融为北海相，深敬郑玄，命高密县为玄特立郑公乡，广大门间，使得容高车，号为通德门。见《后汉书·郑玄传》。⑤畔牢愁：《汉书·扬雄传》：“乃作书，往往摭《离骚》文而反之，自岷山投诸江流以吊屈原，名曰《反离骚》。又旁《离骚》作重一篇，名曰《广骚》；又旁《惜诵》以下至《怀沙》一卷，名曰《畔牢愁》。”李奇注：“畔，离也。牢，聊也。与君相离，愁而无聊也。”⑥科斗：蝌蚪。古有科斗文。⑦提壶：鸟名。献酬：饮酒相酬劝。⑧同舍：谓同为郎官。⑨许：认可。云路：青云之路。喻宦途。辀：辇。此指车。

### 22 酬浙东李侍郎越州春晚即事长句<sup>①</sup>

越中蔼蔼繁华地，秦望峰前禹穴西<sup>②</sup>。湖草初生边雁去，山花半谢杜鹃啼。青油昼卷临高阁<sup>③</sup>，红旆晴翻绕古堤。明日汉庭征旧德，老人争出若耶溪<sup>④</sup>。

①浙东李侍郎：谓李绅。大和七年（833）闰七月，李绅检校左散骑常侍，兼越州刺史，充浙东观察使。见《旧唐书·文宗纪》。此诗当作于八年春。②秦望：即秦望山，在浙江省绍兴市东南。《水经注·浙江水》：“秦望山在州城正南，为众峰之杰，陟境便见。《史记》云：秦始皇登之以望南海，自平地以取山顶，七



里，悬磴孤危，径路险绝。”禹穴：在绍兴会稽山，传为夏禹葬地。《史记·太史公自序》：“二十而南游江淮，上会稽，探禹穴。”《集解》引张晏曰：“禹巡狩至会稽而崩，因葬焉。上有孔穴，民间云禹入此穴。”③青油：青油幕。④《后汉书·循吏列传》：刘宠为会稽太守，郡中大化，征为将作大匠。山阴县忽有五六老叟自若邪山谷间出，人赍百钱以送宠。宠劳之，对曰：“自明府下车以来，狗不夜吠，民不见吏。年老遭值圣明，今闻当见弃去，故自扶奉送。”宠为人选一大钱受之。若耶溪：在绍兴东南若耶山下。

### 23 酬淮南牛相公述旧见贻<sup>①</sup>

少年曾忝汉庭臣，晚岁空馀老病身。初见相如成赋日，寻为丞相扫门人<sup>②</sup>。追思往事咨嗟久，喜奉清光笑语频<sup>③</sup>。犹有登朝旧冠冕<sup>④</sup>，待公三入拂埃尘。牛相再入中书<sup>⑤</sup>，故以三入期之。

①淮南牛相公：谓牛僧孺。僧孺于大和六年（832）十二月检校左仆射，兼平章事、扬州大都督府长史、淮南节度副大使知节度事。《唐诗纪事》卷三九：“公（牛僧孺）赴举之秋，尝投贄于刘补阙（按：“补阙”误）禹锡，对客展卷，飞笔涂窜其文。历二十馀载，刘转汝州，公镇海（按：当作淮）南，枉道驻旌信宿，酒酣赋诗，刘方悟往年改公文卷。僧孺诗曰：‘粉署为郎四十春，今来名辈更无人。休论世上升沉事，且斗尊前见在身。珠玉会应成咳唾，山川犹觉露精神。莫嫌侍酒轻言语，曾把文章谒后尘。’禹锡和云……牛公吟和诗，前意稍解。”按，牛诗题曰《席上赠刘梦得》，见455·4。大和六年禹锡为苏州刺史，至八年七日方移汝州。②扫门人：参见227·34①。③清光：美好的风采。④登朝：全诗校：“一作当时。”⑤再入中书：牛僧孺于长庆三年（823）为中书侍郎、同中书门下平章事；大和四年（830），又召为兵部尚书，同中书门下平章事。

### 24 和仆射牛相公追感韦裴六相登庸皆四十馀未五十薨歿岂早荣早枯之义今年将六十犹粗强健因亲故劝酒率然成篇并见寄之作<sup>①</sup>

坐镇清朝独殷然<sup>②</sup>，闲征故事数前贤。用才同践钧衡地<sup>③</sup>，禀气终分大小年<sup>④</sup>。威风本池思泛泳，仙查旧路望回旋<sup>⑤</sup>。犹怜绮季深山里<sup>⑥</sup>，唯有松风与石田。

①仆射牛相公：谓牛僧孺。开成三年（838）九月，牛僧孺征拜左仆射。见《旧唐书·牛僧孺传》。此诗当作于是年，见卞谱。韦裴：谓韦执谊、裴垍（参见吴汝煜、胡可先《全唐诗人名续考》，载《徐州师范学院学报》1988年第1期）。登庸：指登相位。年将六十：此年僧孺五十九岁。②清朝：清明的朝廷。③钧衡：喻执政。④大小年：《庄子·逍遥游》：“小知不及大知，小年不及大年。奚以知其然也，朝菌不知晦朔，蟪蛄不知春秋，此小年也。”⑤仙查：参见206·4②。查，同“楂”，水中木筏。⑥绮季：即绮里季。参见344·15③。此以自谓，时刘禹锡以太子宾客分司。

### 25 和仆射牛相公以离阙庭七年班行亲故亡歿十无一人再睹龙颜喜庆虽极感叹风烛能不怆然因成四韵并示集贤中书二相公所和<sup>①</sup>

久辞龙阙拥红旗<sup>②</sup>，喜见天颜拜赤墀<sup>③</sup>。三省英僚非旧侣，万年芳树长新枝<sup>④</sup>。交朋接武居仙院<sup>⑤</sup>，幕客追风入凤池。云母屏风即施設<sup>⑥</sup>，可怜荣耀冠当时<sup>⑦</sup>。

①离阙庭七年：大和六年（832），牛僧孺出镇淮南，“凡在淮甸六年”，开成二年（837）为东都留守，三年（838）九月征拜左仆射，故云。见《旧唐书·牛僧孺传》。此诗当作于开成三年九月后。中书二相公：当为李珣、杨嗣复，开成三年九月并为中书侍郎，同中书门下平章事。见《新唐书·宰相表下》。②龙阙：谓朝廷。③赤墀：皇帝宫殿阶地涂丹漆，故称赤墀。④万年芳树：即万年枝。参见344·37④。⑤接武：前后相接。仙院：参见349·49②。⑥云母屏风：后汉郑弘少为乡官，太守第五伦行春，见而奇之，召署督邮。后弘为太尉，而第五伦为司空，班次在下。每朝见，弘曲躬自卑。帝问知其故，遂置云母屏风，分隔其间。见《后汉书·郑弘传》。⑦可怜：可羨。

### 26 和仆射牛相公见示长句

静得天和兴自浓<sup>①</sup>，不缘宦达性灵慵。大鹏六月有闲意<sup>②</sup>，仙鹤千年无躁容。流辈尽来多叹息<sup>③</sup>，官班高后少过从。唯应加筑露台上<sup>④</sup>，剩见终南云外峰<sup>⑤</sup>。

①天和：自然的祥和之气。②大鹏六月：参见 347·60 ④。③“流辈”句：参见上诗诗题所言。两诗当同时作。④露台：高台。⑤剩：更。

## 27 和牛相公雨后寓怀见示

金火交争正抑扬<sup>①</sup>，萧萧飞雨助清商<sup>②</sup>。晓看纨扇恩情薄<sup>③</sup>，夜觉纱灯刻数长<sup>④</sup>。树上早蝉才发响，庭中百草已无光。当年富贵亦惆怅<sup>⑤</sup>，何况悲翁发似霜<sup>⑥</sup>。

①金火交争：谓夏秋交替。古时以五行相剋比附四季更替，夏属火，秋属金。此诗当作于开成三年初秋。②清商：指秋风。③纨扇恩情薄：参见 343·1①。④刻数长：谓夜晚渐长。古时刻烛记时。⑤当年：盛年。⑥悲翁：作者自谓。

## 28 和陈许王尚书酬白少傅侍郎长句因通简汝洛旧游之什<sup>①</sup>

寥廓高翔不可追，风云失路暂相随。方同洛下书生咏<sup>②</sup>，又见军前大将旗。雪里命宾开玉帐，饮中请号驻金卮<sup>③</sup>。竹林一自王戎去<sup>④</sup>，嵇阮虽贫兴未衰。

①陈许：陈州、许州，治所在今河南省淮阳县和许昌市。王尚书：谓王彦威。参见卷五〇九小传。开成三年（838）七月，王彦威检校礼部尚书，许州刺史，充忠武军节度、陈许澠观察等使。见《旧唐书·王彦威传》。白少傅侍郎：谓白居易。白居易于大和九年（835）十月，改授太子少傅分司东都。太子少傅，正二品，掌教谕太子。白居易有《天寒晚起引酌咏怀寄许州王尚书汝州李常侍》诗（446·60），朱金城《白居易年谱》系于开成三年（838）。此诗当作于同时。②洛下书生咏：参见 238·17③。谓王彦威曾分司东都。刘禹锡《唐故监察御史赠尚书右仆射王公神道碑铭》：“季子彦威，……出为卫尉卿分司东都，寻起为陈、许节度使，检校礼部尚书，充汴宋亳等州节度观察处置等使。”③玉帐：军队主帅或主将所居的帐幕。请号：请令。驻：停。④王戎：参见 213·45③。此以指王彦威。

## 29 和仆射牛相公寓言二首<sup>①</sup>

两度竿头立定夸<sup>②</sup>，回眸举袖拂青霞。尽抛今

日贵人样，复振前朝名相家<sup>③</sup>。御史定来休直宿<sup>④</sup>，尚书依旧趁参衙<sup>⑤</sup>。具瞻尊重诚无敌<sup>⑥</sup>，犹忆洛阳千树花。

①此诗当作于开成四年（839），见卞谱。②牛僧孺于长庆、大和中两度入相。见《新唐书·宰相表下》。③《旧唐书·牛僧孺传》：“牛僧孺字思黯，隋仆射奇章公弘之后。”④直宿：值夜。⑤参衙：下属官员参见上官。唐制，左、右仆射初上，御史中丞、吏部侍郎已下罗拜。大和四年（830），中书省奏请，仆射受诸司四品已下官及御史台六品已下并郎官拜，可之。见《旧唐书·李汉传》。⑥具瞻：指三公宰相职位。

## 其二

心如止水鉴常明<sup>①</sup>，见尽人间万物情。雕鹗腾空犹逞俊<sup>②</sup>，骅骝啮足自无惊<sup>③</sup>。时来未觉权为祟<sup>④</sup>，贵了方知退是荣。只恐重重世缘在，事须三度副苍生<sup>⑤</sup>。

①《庄子·天道》：“水静则明烛须眉，平中准，大匠取法焉。水静犹明，而况精神。圣人之心静平，天地之鉴也，万物之镜也。”②雕鹗：雕和鹗皆为善飞鸷鸟，喻人才力雄健。③骅骝：赤色骏马。④祟：灾祸。⑤谓牛僧孺当三度拜相。

## 30 酬太原狄尚书见寄<sup>①</sup>

家声烜赫冠前贤<sup>②</sup>，时望穹崇镇北边<sup>③</sup>。身上官衙如座主<sup>④</sup>，幕中谭笑取同年。幽并侠少趋鞭弭<sup>⑤</sup>，燕赵佳人奉管弦。仍把天兵书号笔<sup>⑥</sup>，远题长句寄山川。

①太原狄尚书：谓狄兼谟。开成三年（838）十二月自兵部侍郎出为检校工部尚书、太原尹、河东节度使。会昌中卒。见《旧唐书·狄兼谟传》、《文宗纪》。②家声烜赫：狄兼谟为武后时宰相狄仁杰族曾孙。③穹崇：崇高。④座主：唐代进士称主考官为座主。⑤弭（mǐ）：弓。⑥号：军中号令。

## 31 酬宣州崔大夫见寄<sup>①</sup>

白衣曾拜汉尚书<sup>②</sup>，今日恩光到敝庐<sup>③</sup>。再入龙楼称绮季<sup>④</sup>，应缘狗监说相如<sup>⑤</sup>。中郎南镇权方重<sup>⑥</sup>，内史高斋兴有馀<sup>⑦</sup>。遥想敬亭春欲



暮<sup>⑧</sup>，百花飞尽柳花初。

①宣州崔大夫：谓崔龟从。开成四年（839）三月，崔龟从自户部侍郎出为宣歙观察使。见《旧唐书·文宗纪》。会昌四年，迁岭南节度使。见《唐刺史考》。会昌元年（841），刘禹锡自秘书监分司改检校礼部尚书，兼太子宾客。此诗作于是年。②东汉郑均，任城人，曾公车待征，再迁尚书，后以病致仕。章帝东巡过任城，访于均舍，敕赐尚书禄以终其身，时人号为“白衣尚书”。见《后汉书·郑均传》。③谓检校礼部尚书。④“再入句”：谓再为太子宾客。⑤狗监：参见213·31⑤。⑥中郎：三国魏蒋济曾为东中郎将，南征东吴。见《三国志》本传。⑦内史：参见344·36⑥。高斋：参见345·36⑦。⑧敬亭：《元和郡县图志》卷二八宣州宣城县：“敬亭山，州北十二里，即谢朓赋诗之所。”

### 32 酬皇甫十少尹暮秋久雨喜晴有怀见示<sup>①</sup>

雨馀独坐卷帘帷，便得诗人喜霁诗。摇落从来长年感<sup>②</sup>，惨舒偏是病身知<sup>③</sup>。扫开云雾呈光景，流尽潢污见路歧<sup>④</sup>。何况菊香新酒熟，神州司马好狂时<sup>⑤</sup>。

①皇甫十少尹：谓河南府少尹皇甫曙。此诗当作于开成三年（838）。见陶敏《读刘禹锡诗杂记》（载《湘潭师专学报》1981年第四期）。②摇落：宋玉《九辩》：“悲哉秋之为气也，萧瑟兮草木摇落而变衰。”③惨舒：指心情忧悒和舒畅。④潢污：低洼积水处。⑤神州司马：指皇甫曙。唐时，京兆、河南、太原等府设少尹各二员。武德中称治中，永徽中改称司马，开元初，改为少尹。见《旧唐书·职官志》。河南府治所洛阳乃东都（武后时改称神都），故称神州。好狂：参见348·5⑥。

### 33 再授连州至衡阳酬柳柳州赠别<sup>①</sup>

去国十年同赴召<sup>②</sup>，渡湘千里又分歧<sup>③</sup>。重临事异黄丞相<sup>④</sup>，三黜名惭柳士师<sup>⑤</sup>。归目并随回雁尽<sup>⑥</sup>，愁肠正遇断猿时<sup>⑦</sup>。桂江东过连山下<sup>⑧</sup>，相望长吟有所思<sup>⑨</sup>。

①再授连州：永贞元年（805），刘禹锡贬为连州刺史，途中改朗州司马。元和十年（815）召回长安，

寻又授连州刺史。此诗作于元和十年再赴连州途中。柳柳州：谓柳宗元。时柳宗元授柳州刺史。柳宗元原唱《衡阳与梦得分路赠别》，见340·31。②去国：离开京城。同赴召：元和十年，刘、柳同时召还长安。③刘禹锡《重至衡阳伤柳仪曹》诗引云：“元和乙未岁（815），与故人柳子厚临湘水为别，柳浮舟适柳州，余登陆赴连州。”④黄丞相：参见220·59②。⑤柳士师：参见224·3⑧。黜：贬斥。刘禹锡先后贬连州、朗州，再贬连州，凡三贬。⑥回雁：衡阳有回雁峰，相传大雁南飞至此而止，遇春而还。⑦断猿：参见219·2·2②。⑧桂江：即漓江。连山：连州又称连山郡，因黄连岭为名。见《元和郡县图志》卷二九。⑨有所思：乐府旧题。此借用其题表相思之意。

### 34 望夫山<sup>①</sup>

何代提戈去不还，独留形影白云间。肌肤销尽雪霜色，罗绮点成苔藓斑。江燕不能传远信，野花空解妒愁颜<sup>②</sup>。近来岂少征人妇，笑采靡芜上北山<sup>③</sup>。

①此诗一作严郾诗，题曰《望夫石》，见721·5。望夫山：《初学记》卷五引刘义庆《幽明录》：“武昌北山有望夫石，状若人立。古传云：昔有贞妇，其夫从役，远赴国难，携幼子餧送北山，立望夫而化为立石。”②解：知。③采靡芜：《玉台新咏》有古诗《上山采靡芜》，叙弃妇与故夫相问对答之词。北山：指望夫山。

### 35 怀妓前三首一作刘损诗，题作《愤惋》<sup>①</sup>

玉钗重合两无缘，鱼在深潭鹤在天<sup>②</sup>。得意紫鸾休舞镜<sup>③</sup>，能言青鸟罢衔笺<sup>④</sup>。金盆已覆难收水<sup>⑤</sup>，玉轸长抛不续弦<sup>⑥</sup>。若向靡芜山下过<sup>⑦</sup>，遥将红泪洒穷泉<sup>⑧</sup>。

①此诗前三首见《刘宾客文集》外集卷七，系辑自《南楚新闻》。《南楚新闻》乃唐小说家书，恐难以凭信。刘损《愤惋诗三首》。杨慎《升庵诗话》卷四：“唐吕用之在维扬日，佐高骈专权擅政，有商人刘损妻裴氏，有国色，用之以阴事搆取。损愤惋，因成诗三首。”全诗刘损卷或据《升庵诗话》收录。又宋人辑《剑侠传》卷三亦谓此三首为刘损诗。②首句刘损诗作“宝钗分股合无缘”。潭鹤：刘损诗作“渊日”。③舞镜：参见344·10⑭。休：全诗校：“一作辞。”④

青鸟：参见345·5⑫。能言：刘损诗作“断踪”。罢：全诗校：“一作断。”⑤以覆水难收喻夫妇离异之难复合。盆已：刘损诗作“杯倒”。⑥玉軫：玉制的琴軫。軫，系弦的小柱。长抛不：刘损诗作“倾鼓懒”。⑦若向：刘损诗作“从此”。⑧遥：全诗校：“一作空。”红：全诗校：“一作狂。”此句刘损诗作“祇应将泪比黄泉”。

## 其二

鸾飞远树栖何处，凤得新巢想称心<sup>①</sup>。红壁尚留香漠漠<sup>②</sup>，碧云初断信沉沉<sup>③</sup>。情知点污投泥玉<sup>④</sup>，犹自经营买笑金<sup>⑤</sup>。从此山头似人石，丈夫形状泪痕深<sup>⑥</sup>。

①首句刘损诗作“鸾辞旧伴知何止”。巢：刘损诗作“梧”。②漠漠：弥漫貌。红壁尚留：刘损诗作“红粉尚存”。③沉沉：深杳无闻。碧云初断：刘损诗作“白云将散”。④情知点污：刘损诗作“已休磨琢”。情知：全诗校：“一作那堪。”⑤犹自：刘损诗作“懒更”。⑥此二句用望夫石典，而易女为男。刘损诗作“愿作山头似人石，丈夫衣上泪痕深”。

## 其三

但曾行处遍寻看，虽是生离死一般<sup>①</sup>。买笑树边花已老，画眉窗下月犹残<sup>②</sup>。云藏巫峡音容断<sup>③</sup>，路隔星桥过往难<sup>④</sup>。莫怪诗成无泪滴，尽倾东海也须干<sup>⑤</sup>。

①但曾行：刘损诗作“旧尝游”。虽是生离：刘损诗作“睹物伤情”。②树边花已老：刘损诗作“楼前花已谢”。画眉：参见240·18①。犹：刘损诗作“空”。③云藏巫峡：参见210·22⑨。藏，刘损诗作“归”。④星桥：参见346·2⑤。桥过往：刘损诗作“河去住”。⑤此二句刘损诗作“莫道诗成无泪下，泪如泉滴亦须干”。

## 其四

三山不见海沉沉<sup>①</sup>，岂有仙踪更可寻。青鸟去时云路断，姮娥归处月宫深<sup>②</sup>。纱窗遥想春相忆，书幌谁怜夜独吟。料得夜来天上镜<sup>③</sup>，只应偏照两人心。

①唐孟荣《本事诗·情感》载，东都留守李逢吉夺一御史之妓，御史怨叹不能已，为诗两篇投献，其一篇即本首。事又见《唐诗纪事》卷八〇及《古今诗话》（《宋诗话辑佚》卷上）。沉沉：深沉貌。②姮娥：即嫦娥。③天上镜：月亮。

## 36 答东阳于令寒碧图诗<sup>①</sup>并引

东阳令于兴宗，丞相燕国公之犹子<sup>②</sup>。生绮襦纨袴间，所见皆贵盛，而絮然有心<sup>③</sup>，如山东书生<sup>④</sup>。前年白有司，愿为亲民官以自效，遂补东阳。及莅官<sup>⑤</sup>，以简易为治，故多暇日。一旦，于县五里，偶得奇境，埋没于翳荟中<sup>⑥</sup>。于生自以有特操，而生于公侯家，由覆荫入仕<sup>⑦</sup>，常忽忽叹息<sup>⑧</sup>。因移是心，开抉泉石，芟去萝葛，斧凡材，畚息壤<sup>⑨</sup>，而清溪翠岩，森立垒来<sup>⑩</sup>。因构亭其端，题曰寒碧。碧流贯于庭中，如青龙蜿蜒，冰彻射人<sup>⑪</sup>。树石云霞列于前，昏旦万状<sup>⑫</sup>。惜其居地不得有闻于时，故图之，来乞辞，既无负尤物。予亦久翳萝葛者，睹之慨然，遂赋七言，以贻后之文士。

东阳本是佳山水，何况曾经沈隐侯<sup>⑬</sup>。化得邦人解吟咏，如今县令亦风流。新开潭洞疑仙境，远写丹青到雍州<sup>⑭</sup>。落在寻常画师手，犹能三伏凛生秋。

①东阳：县名，今浙江省东阳县。于令：于兴宗，参见卷五五七小传。宝历二年（826）于兴宗补东阳令，此诗当作于大和二年（828）。见卞谱。于兴宗有《东阳涵碧亭》诗。②丞相燕国公：谓于颀。贞元中，颀累迁至左仆射、平章事，封燕国公。犹子：兄弟之子。于兴宗为于颀兄于顶之子。于顶曾为长安令。见《新唐书·宰相世系表二下》。③絮（jié）然：高洁貌。絮，原作“挈”，依景印崇兰馆本改。④山东：崤函以东之地，即关外。⑤莅（lì）官：到任。⑥翳荟：茂盛的草木。⑦覆荫：唐制，五品以上官员子弟可以获得参选资格而入仕，称为门荫。⑧忽忽：失意貌。⑨息壤：传说为能生长不已的土壤。⑩垒（bèn）并。⑪冰彻射人：凉意袭人。⑫昏旦：早晚。⑬沈隐侯：谓沈约。《梁书·沈约传》：“隆昌元年，除吏部郎，出为宁朔将军，东阳太守。”⑭雍州：唐关内道为古雍州之地。此以指京城。

## 37 麻姑山<sup>①</sup>

曾游仙迹见丰碑<sup>②</sup>，除却麻姑更有谁？云盖青



山龙卧处，日临丹洞鹤归时。霜凝上界花开晚<sup>③</sup>，月冷中天果熟迟。人到便须抛世事，稻田还拟种灵芝。

①麻姑山：在今江西省南城县西南。山顶有古坛，传说麻姑得道于此。见《太平寰宇记》卷一一〇。麻姑，传说中女仙。②丰碑：大碑。古时树大石碑于墓前，为文表死者言行。唐大历中，颜真卿为抚州刺史，作《抚州南城麻姑山仙坛记》，并书碑刻石于山上。③上界：天界，天上。道教所指神仙居住之地。

### 38 自江陵沿流道中<sup>①</sup>

三千三百西江水<sup>②</sup>，自古如今要路津。月夜歌谣有渔父，风天气色属商人。沙村好处多逢寺，山叶红时觉胜春。行到南朝征战地，古来名将尽为神。陆逊、甘宁皆有祠宇<sup>③</sup>。

①此诗当作于长庆四年（824）刘禹锡自夔州赴和州途中。②三千三百：《乐府诗集》卷四八《襄阳乐》：“江陵三千三，西塞陌中央。但问相随否，何计道里长。”西江：指长江。③陆逊、甘宁：三国时吴将。

### 39 别夔州官吏<sup>①</sup>

三年楚国巴城守<sup>②</sup>，一去扬州扬子津<sup>③</sup>。青帐联延喧驿步<sup>④</sup>，白头俯偻到江滨<sup>⑤</sup>。巫山暮色常含雨，峡水秋来不恐人。惟有九歌词数首<sup>⑥</sup>，里中留与赛蛮神<sup>⑦</sup>。

①长庆四年（824）八月，刘禹锡自夔州刺史改和州刺史，此诗作于是时。②刘禹锡自长庆二年（822）正月抵夔州，至四年（824）离任，历三年。③扬子津：参见344·47①。④联延：相连不绝。⑤俯偻：指老人。⑥九歌：刘禹锡《竹枝词九首》引云：“昔屈原居沅湘间，其民迎神，词多鄙陋，乃为作《九歌》，到于今荆楚歌舞之。故余亦作《竹枝》九篇，俾善歌者扬之。”⑦里中：乡里。赛蛮神：民间祭神娱神活动称赛神。夔州少数民族，故称其神为蛮神。

### 40 鱼复江中<sup>①</sup>

扁舟尽室贫相逐，白发藏冠镊更加<sup>②</sup>。远水自澄终日绿，晴林长落过春花。客情浩荡逢乡语，诗意留连重物华<sup>③</sup>。风樯好住贪程去，斜

日青帘背酒家<sup>④</sup>。

①鱼复：在今四川省奉节县东。《元和郡县图志阙卷逸文》卷一：“奉节县，本汉鱼复县。”三峡起于此。

②镊：拔除。③物华：自然景色。④青帘：酒帘。

### 41 巫山神女庙<sup>①</sup>

巫山十二郁苍苍<sup>②</sup>，片石亭亭号女郎<sup>③</sup>。晓雾乍开疑卷幔，山花欲谢似残妆。星河好夜闻清佩<sup>④</sup>，云雨归时带异香<sup>⑤</sup>。何事神仙九天上，人间来就楚襄王？

①巫山神女庙：《方輿胜览》卷五七：“高唐神女庙，在巫山县西北二百五十步，有阳台。”②巫山十二：巫山十二峰。③亭亭：耸立。女郎：指神女峰。④清佩：玉佩声。⑤云雨：参见210·22⑨。

### 42 柳絮

飘扬南陌起东邻，漠漠濛濛暗度春<sup>①</sup>。花巷暖随轻舞蝶，玉楼晴拂艳妆人。萦回谢女题诗笔<sup>②</sup>，点缀陶公漉酒巾<sup>③</sup>。何处好风偏似雪，隋河堤上古江津<sup>④</sup>。

①漠漠濛濛：密布貌。②谢女：谢道蕴。参见226·2⑥。③陶渊明《五柳先生传》：“宅边有五柳树，因以为号焉。”萧统《陶渊明传》：“（渊明）取头上葛巾漉酒，漉毕，还复著之。”④隋河堤上：参见344·39②。

### 43 赠同年陈长史员外<sup>①</sup>

明州长史外台郎<sup>②</sup>，忆昔同年翰墨场。一自分襟多岁月<sup>③</sup>，相逢满眼是凄凉。推贤有愧韩安国<sup>④</sup>，论旧唯存盛孝章<sup>⑤</sup>。所叹谬游东阁下<sup>⑥</sup>，看君无计出恓惶<sup>⑦</sup>。

①陈长史员外：当为陈祐。见《登科记考》卷一三。长史：州佐，唐时上州和中州置长史一人。②明州：治所在今浙江省宁波市南。外台郎：指在州府任职的郎官（陈尝官员外郎）。③分襟：分离。④《汉书·韩安国传》：“然（安国）所推举皆廉士贤于己者。于梁举壶遂、臧固，至它，皆天下名士，士亦以此称慕之。”⑤孔融《论盛孝章书》：“海内知识，零落殆尽，唯有会稽盛孝章尚存。”李善注云：“虞预《会稽典

录》曰：盛宪，字孝章，器量雅伟。举孝廉，补尚书郎，迁吴郡太守，以疾去官。孙策平定吴会，诛其英豪，宪素有名，策深忌之。初，宪与少府孔融善，忧其不免祸，乃与曹公书，由是征为都尉，诏命未至，果为权（孙权）所害。”⑥东阁：汉丞相公孙弘开东阁以延贤士。代指宰相所居之中书省。时刘禹锡为集贤院学士。集贤院属中书省。⑦恹惶：烦恼不安貌。

#### 44 送周鲁儒赴举诗并引

昼居外次<sup>①</sup>，晨门曰<sup>②</sup>：“有九疑生持一刺来谒<sup>③</sup>，立西阶以须<sup>④</sup>。”生危冠方袂，浅拱舒拜，且前致辞称赞<sup>⑤</sup>，其文颇涉猎前言<sup>⑥</sup>。居五六日，复袖来，益引古事以相剿切<sup>⑦</sup>。与之言，能言其得姓因家之所自<sup>⑧</sup>，暨县道乡亭之风俗，望山名水之概状。罗含所未记<sup>⑨</sup>，朱赣之未条<sup>⑩</sup>，咸得之于生。由是始列于宾籍，临觴而司斟，观博而窜言<sup>⑪</sup>，有日矣。初，邑中人闻有生来而二千石客之，骈然来观<sup>⑫</sup>。迁客裴御史遇生于坐<sup>⑬</sup>，抵掌曰：“人固有貌类而族殊者，周生疑罗玠也<sup>⑭</sup>。”众咸輶然而熟视生<sup>⑮</sup>，疑也愈甚。夫形似，古所有也。优孟似叔敖，而楚君欲以为相<sup>⑯</sup>。人殊而貌肖，犹或欲用之。玠生于衡山，而生生于九疑，其似诚匹也<sup>⑰</sup>，无乃蹶其武，升俊造，仕甸服，佐君藩，为御史乎<sup>⑱</sup>？古文人无避事，即有而书之，尚实也。行李之贶<sup>⑲</sup>，则征夫诗曰：

宋日营阳内史孙<sup>⑳</sup>，因家占得九疑村<sup>㉑</sup>。童心便有爱书癖，手指今馀把笔痕。自握蛇珠辞白屋<sup>㉒</sup>，欲凭鸡卜谒金门<sup>㉓</sup>。若逢广坐问羊酪<sup>㉔</sup>，从此知名在一言。

①外次：官署外室。次，官吏办公处。②晨门：掌门户开闭的人。③九疑：参见345·40·1②。刺：名帖。④西阶：宾阶。古时宾主相见，宾自西阶上。须：等候。⑤称赞：进献诗文。⑥前言：前人的言论。⑦剿（mó）切：切磋，发明。⑧因家：前代之家。⑨罗含：参见344·36④。⑩朱赣：《汉书·地理志下》：“成帝时刘向略言其域分，丞相张禹使属颍川朱赣条其风俗。”⑪博：博戏。窜言：置辞，插话。⑫二千石：诗人自谓，时为连州刺史。客之：以之为客。骈然：成群结队。⑬裴御史：参见344·43诗引。⑭罗玠：贞元五年（789）进士。见《登科记考》卷一二。⑮輶（chān）然：笑貌。⑯《史记·滑稽列传》：“（优孟）即为孙叔敖衣冠，抵掌谈话。岁馀，象孙叔敖，楚王

左右不能别也。庄王置酒，优孟前为寿，庄王大惊，以为孙叔敖复生也，欲以为相。”⑰诚：实在。匹：匹偶，匹敌。⑱无乃：岂不是。升：登，达到。俊造：学识造诣很深的人。甸服：相传古代天子所住京都以外的地方按远近分为九等，称九服。方千里称王畿，王畿以外，每五百里为一区划，按远近分为侯服、甸服、男服、采服、卫服、蛮服、夷服、镇服、藩服。⑲行李之贶（kuàng）：临行赠言。⑳宋日：指南朝刘宋时。营阳：郡名，治所在今湖南省道县北。内史孙：九疑生乃宋营阳内史的后代。㉑占：居。㉒蛇珠：参见220·30⑤。后以喻卓越的才能。㉓鸡卜：古代占卜之法。《史记·武帝本纪》注引《正义》云：“鸡卜法用鸡一，狗一，生，祝愿讫，即杀鸡狗煮熟。又祭，独取鸡两眼，骨上自有孔裂，似人物形则吉，不足则凶。”金门：即金马门。㉔广坐：大庭广众。坐：全诗校：“一作知。”问羊酪：参见232·9⑦。

#### 45 送曹璩归越中旧隐诗并引

余为连州，诸生以进士书刺者，浩不可纪<sup>①</sup>。独曹生崖然自称为山夫<sup>②</sup>。及与语，以征其实，则曰：“所嗜者名。尝远游以索之，抗喉舌，胝敏拇<sup>③</sup>，以干东诸侯。见之日，率莞然曰<sup>④</sup>：‘秀才者，天下是，不礼，庸何伤<sup>⑤</sup>？’今方依名山以扬其声，将挂帟于南岳。”生之言未及休，余遽曰：“在己不在山。若子之言，依山而为高，是练神叩寂<sup>⑥</sup>，捐日月而不顾，名闻而老至，持是焉用？”生闻言，愀然如悔<sup>⑦</sup>，色见于眉睫。因留止道士院，从余求书以观。居三时<sup>⑧</sup>，而功倍一岁。读史书，自黄帝至吴、魏间，班班能言之<sup>⑨</sup>。然而绝口不敢言衡山，知山夫不贩而赢也。十一月，告余归隐于会稽。且曰：“知求名之自矣。”乞词以发之，遂赋七言诗，以鉴其志。

行尽潇湘万里馀，少逢知己忆吾庐<sup>⑩</sup>。数间茅屋闲临水，一盏秋灯夜读书。地远何当随计吏<sup>⑪</sup>，策成终自诣公车<sup>⑫</sup>。荆中若问连州事<sup>⑬</sup>，唯有千山画不如。

①进士：指应试进士试者。浩：多。②崖然：特立貌。③敏拇：脚大拇趾。原作“拇膁”，依景印绍兴八年本改。④率：大都。莞然：微笑貌。⑤秀才：唐时以秀才为进士之称。伤：妨害。⑥叩寂：求静。⑦愀然：忧惧貌。⑧三时：指春、夏、秋三季。⑨班班：明白。⑩忆吾庐：参见343·25⑥。⑪随计吏：《汉书·



朱买臣传》：“买臣随上计吏为卒，将重车至长安，诣阙上书，书久不报。”⑫策：策论。诣：至。公车：《史记·东方朔列传》：“朔初入长安，至公车上书，凡用三千奏牍。”⑬剡中：即剡县，汉置，属会稽郡。

46

## 白鹰

毛羽编斓白纈裁<sup>①</sup>，马前擎出不惊猜<sup>②</sup>。轻抛一点入云去，喝杀三声掠地来<sup>③</sup>。绿玉觜攒鸡脑破，玄金爪擘兔心开<sup>④</sup>。都缘解搦生灵物<sup>⑤</sup>，所以人人道俊哉<sup>⑥</sup>。

①编(bān)斓：同“斑斓”。②惊猜：惊恐疑惧。③喝杀：吆喝。④擘：撕裂。⑤搦(nuò)：捕捉。⑥俊：出众。

(余才林)

## 增订注释全唐诗卷三五一

刘禹锡 九

1 送工部张侍郎入蕃吊祭<sup>①</sup>时张兼修史<sup>②</sup>

月窟宾诸夏<sup>③</sup>，云官降九天<sup>④</sup>。饰终邻好重<sup>⑤</sup>，锡命礼容全<sup>⑥</sup>。水咽犹登陇<sup>⑦</sup>，沙鸣稍极边<sup>⑧</sup>。路因乘驿近，志为饮冰坚<sup>⑨</sup>。毳帐差池见<sup>⑩</sup>，乌旗摇曳前。归来赐金石<sup>⑪</sup>，荣耀自编年<sup>⑫</sup>。

①工部张侍郎：谓张荐。参见卷三一九小传。《旧唐书·张荐传》：“（贞元）二十年（804），吐蕃赞普死，以荐为工部侍郎兼御史大夫，充入吐蕃吊祭使。”此诗作于是年。②《旧唐书·张荐传》：“荐自拾遗至侍郎，仅二十年，皆兼史馆修撰。”③月窟：指西方极远之地。此指吐蕃。宾：宾服。诸夏：周代分封的诸侯国。《左传·闵公元年》：“诸夏亲昵，不可弃也。”注：“诸夏，中国也。”此指唐朝。④云官：相传黄帝受命有云瑞，故以云纪事，官名皆以云命。降，全诗校：“一作向。”⑤饰终：给死者以尊荣之礼。⑥锡命：天子赐予爵服等赏命。礼容：礼节法度。⑦《乐府诗集》卷二五《陇头歌辞》云：“陇头流水，鸣声呜咽。遥望秦川，心肝断绝。”⑧稍：渐渐。鸣：全诗校：“一作明。”⑨饮冰：喻惶恐忧心。《庄子·人间世》：“今吾朝受命而夕饮冰，我其内热与。”⑩毳帐：毡帐。《新唐书·吐蕃传》：“有城郭庐舍不肯处，联毳帐以居，号大拂庐，容数百人。”差池：断断续续。⑪金石：

《吕氏春秋·求人》：“故功绩铭乎金石。”高诱注：“金，钟鼎也；石，丰碑也。”⑫编年：谓修史。

2 早秋送台院杨侍御归朝<sup>①</sup>兄弟四人，遍历诸科，二人同省

仙署棣华春<sup>②</sup>，当时已绝伦。今朝丹阙下<sup>③</sup>，更入白眉人<sup>④</sup>。重振高阳族<sup>⑤</sup>，分居要路津。一门科第足，五府辟书频<sup>⑥</sup>。鸷鸟得秋气，法星悬火旻<sup>⑦</sup>。圣朝寰海静<sup>⑧</sup>，所至不埋轮<sup>⑨</sup>。

①台院：赵璘《因话录》：“御史台三院：一曰台院，其僚曰侍御史，众呼为端公。……二曰殿院，其僚曰殿中侍御史，众呼为侍御。……三曰察院，其僚曰监察御史，众呼亦曰侍御。”②仙署：谓尚书省。棣华春：参见213·8⑩。③丹阙：宫禁，朝庭。④白眉人：参见211·15⑥。⑤高阳族：参见348·15②。⑥五府：东汉称太傅、太尉、司徒、司空、大将军为五府。以指中央各官署。⑦法星：《晋书·天文志上》：“二曰法星，主阴刑。”侍御为执法官，故云，火旻：秋日的天空。⑧寰海：海内。⑨埋轮：参见247·13①。

3 送陆侍御归淮南使府五韵<sup>①</sup>用年字

江左重诗篇，陆生名久传<sup>②</sup>。凤城来已熟，羊酪不嫌膻<sup>③</sup>。归路芙蓉府<sup>④</sup>，离堂玳瑁筵。泰山呈腊雪，隋柳布新年<sup>⑤</sup>。曾忝扬州荐，因君达短笺。时段丞相镇扬州，尝辱表荐<sup>⑥</sup>。

①陆侍御：谓陆畅。姚合有《送陆畅侍御归扬州》（485·74），当与此诗作于同时。陆畅：参见卷四六七小传。②陆生：陆机，喻陆畅。韩愈《送陆畅归江南》云：“举举江南子，名以能诗闻。一来取高第，官佐东宫军。”③羊酪：参见232·9⑦。④芙蓉府：幕府。⑤隋柳：参见344·39②。⑥段丞相：谓段文昌。大和元年（827）段文昌为淮南节度使。大和四年移镇荆南。见《旧唐书·文宗纪》。

4 送令狐相公自仆射出镇南梁<sup>①</sup>

夏木正阴成，戎装出帝京。沾襟辞阙泪，回首别乡情<sup>②</sup>。云树襄中路<sup>③</sup>，风烟汉上城。前旌转谷去，后骑踏桥声。久领驾行重<sup>④</sup>，无嫌虎节轻<sup>⑤</sup>。终提一麾去<sup>⑥</sup>，再入福苍生<sup>⑦</sup>。

①令狐相公：谓令狐楚。开成元年（836）四月，令狐楚自左仆射出为兴元尹、山南西道节度使。见《旧唐书·文宗纪》。此诗作于是时。南梁：指兴元府（今陕西汉中）。②别乡情：参见347·32⑥。③褒中路：参见346·10②。④驾行：喻朝官班行。⑤虎节：即虎符。指为将帅。节，原作“绶”，据全诗校语改。⑥一麾：参见343·27④。提一麾去：全诗校：“一作当持一笔。”⑦福：全诗校：“一作副。”

## 5 奉送裴司徒令公自东都留守再命太原<sup>①</sup>

本封晋国公，两任相去十六年<sup>②</sup>

星使出关东，兵符赐上公<sup>③</sup>。山河归旧国<sup>④</sup>，管籥换离宫<sup>⑤</sup>。行色旌旗动，军声鼓角雄。爱棠徐故吏<sup>⑥</sup>，骑竹见新童<sup>⑦</sup>。汉垒三秋静，胡沙万里空。其如天下望<sup>⑧</sup>，旦夕咏清风。

①裴司徒令公：谓裴度。大和四年（830）加司徒，大和八年（834），判东都尚书省事，充东都留守。九年（835）十月，进位中书令。开成二年（837）五月，以本官兼太原尹、北都留守、河东节度使。见《旧唐书·裴度传》。此诗作于开成二年。②元和十四年（819），裴度为太原尹、河东节度使。长庆元年（821）秋以本官充镇州四面行营招讨使，离太原。自长庆元年离太原至开成二年再赴太原，凡十六年。见《旧唐书·裴度传》。③上公：周制，三公八命，出封时，加一命，称上公。唐司徒为三公之一。④旧国：裴度为河东闻喜人，元和十二年（817）封晋国公。⑤管籥：指城门钥匙。籥，通“钥”。离宫：指东都洛阳。⑥爱棠：参见343·35⑫。⑦骑竹：参风215·79③。

## 6 海阳湖别浩初师<sup>①</sup>并引

潇湘间，无土山，无浊水，民乘是气，往往清慧而文。长沙人浩初，生既因地而清矣，故去葦洗虑，剔颠毛而坏其衣<sup>②</sup>。居一都之殷，易与士会，得执外教<sup>③</sup>，尽捐苛礼。自公侯守相，必赐其清问<sup>④</sup>，耳目灌注<sup>⑤</sup>，习浮于性，而里中儿贤适与浩初比者<sup>⑥</sup>，婴冠带<sup>⑦</sup>，褻妻子，吏得以乘凌之<sup>⑧</sup>，汨没天慧<sup>⑨</sup>，不得自奋，莫可望浩初之清光于侯门上坐，第自吟羨而已<sup>⑩</sup>。浩初盖自多其术<sup>⑪</sup>，尤勇于近达者而归之。往年之临贺<sup>⑫</sup>，唁侍郎杨公<sup>⑬</sup>，留岁馀。公遗以七言诗，手笔于素<sup>⑭</sup>。前年，省柳仪曹于龙城<sup>⑮</sup>，又为赋三篇，皆章书<sup>⑯</sup>。今复来连山，以前所得双南金<sup>⑰</sup>，出

于械，亟请余赙之<sup>⑱</sup>。按师为诗颇清，而弈棋至第三品，二道皆足以取幸于士大夫，宜薰馥习以深入也。会吴郡以山水冠世，海阳又以奇甲一州，师慕道，于泉石为笃，故携之以嬉。及言旋，复引与共载于湖上，弈于树石间，以植沃州之因缘<sup>⑲</sup>，宜赋诗具道其事。

近郭看殊境<sup>⑳</sup>，独游常鲜欢<sup>㉑</sup>。逢君驻缙锡<sup>㉒</sup>，观貌称林峦。湖满景方霁，野香春未阑。爱泉移席近，闻石辍棋看。风止松犹韵，花繁露未干。桥形出树曲，岩影落池寒。湘东架险凡四桥，山下出泉，逗岩为池，泓澄可爱者不可遍举，故状其境，以贻好事。别路千嶂里<sup>㉓</sup>，诗情暮云端<sup>㉔</sup>。他年买山处<sup>㉕</sup>，似此得隳官<sup>㉖</sup>。

①作于居连州期间。海阳湖：参见344·43①。②剔颠毛：削发为僧。坏其衣：谓著僧衣。僧衣名坏衣。③外教：佛教称佛教以外的学术。④清问：清审详问。⑤耳目灌注：耳濡目染。⑥比：相同，相近。⑦婴：系。⑧乘凌：威逼，欺侮。⑨汨没：埋没。⑩第：只。⑪多：推重。⑫之：往，到。临贺：县名，贺州治所，今广西贺县。⑬唁：对遭受非常变故者的慰问。侍郎杨公：谓杨凭。凭于元和三年（808）由左散骑常侍迁刑部侍郎，四年（809）迁京兆尹，同年，贬贺州临贺县尉同正。见《唐仆尚丞郎表》卷二〇、《旧唐书·杨凭传》。⑭素：白色生绢。⑮省：拜访。柳仪曹：柳宗元。龙城：郡名，即柳州。⑯章书：章草。⑰连山：郡名，即连州。双南金：参见350·4③。指杨、柳之诗文。⑱赙：继续。⑲沃州：参见345·29⑰。⑳看：全诗校：“一作有。”㉑鲜：少。㉒缙锡：锡杖。㉓嶂里：全诗校：“一作峰外。”㉔暮云：参见347·35⑤。㉕买山：参见213·39·5④。㉖隳官：弃官。

## 7 许给事见示哭工部刘尚书诗因命同作<sup>①</sup>

从叔望出河间<sup>②</sup>

汉室贤王后<sup>③</sup>，孔门高第人<sup>④</sup>。济时成国器，乐道任天真<sup>⑤</sup>。特达圭无玷<sup>⑥</sup>，坚贞竹有筠。总戎宽得众<sup>⑦</sup>，市义贵能贫<sup>⑧</sup>。护塞无南牧，驰心拱北辰<sup>⑨</sup>。乞身来阙下，赐告卧漳滨<sup>⑩</sup>。荣耀初题剑<sup>⑪</sup>，清羸已拖绅<sup>⑫</sup>。宫星徒列位，隙日不回轮<sup>⑬</sup>。自昔追飞侣，今为侍从臣<sup>⑭</sup>。素弦哀已绝<sup>⑮</sup>，青简叹犹新<sup>⑯</sup>。未遂挥金乐<sup>⑰</sup>，空悲撤瑟晨<sup>⑱</sup>。凄凉竹林下<sup>⑲</sup>，无复见清尘<sup>⑳</sup>。



从叔自渭北节度以疾归朝<sup>①</sup>，比及拜尚书，竟不克中谢<sup>②</sup>。

①许给事：谓许孟容。参见卷三一九小传。刘尚书：谓刘公济。公济，河间人，贞元十八年（802）自同州刺史迁鄜州刺史，鄜、坊、丹、延节度使。二十年（804）正月，自鄜、坊、丹延节度使迁工部尚书。见《旧唐书·德宗纪》、柳宗元《先友记》。此诗当作于贞元二十年（804）。②汉景帝子刘德封河间献王，河间遂为其子孙郡望。③汉室贤王：《汉书·河间献王传》：“王身端行治，温仁恭俭，笃敬爱下，明知深察，惠于鳏寡。”④权德舆《哭刘四尚书》云：“理析囊中妙，儒为席上珍。”⑤天真：自然之性。⑥特达：品德高贵。《礼·聘义》：“圭璋特达，德也。”⑦总戎：统帅军队，指任节度使。⑧市义：取得民心。能：而。⑨南牧：指北方少数民族南侵。拱北辰：《论语·为政》：“为政以德，譬如北辰，居其所而众星共（拱）之。”⑩告：休假。漳滨：参见 211·1·6④⑤。⑪题剑：参见 345·5⑩⑪。此谓为尚书。⑫拖绅：谓卧病。《论语·卫灵公》：“疾，君视之，东首，加朝服，拖绅。”言病卧在床，将朝服盖在身上，束腰的大带也放在身上。⑬隙日：喻短暂的人生。《庄子·知北游》：“人生天地之间，若白驹之过隙，忽然而已。”白驹，日影。隙，壁隙。不回轮：谓不复返。追飞侣：谓同游者。指许孟容。⑭侍从臣：给事中掌陪侍左右，分判门下省事，故云。⑮参见 251·3③。⑯青简：刘峻《重答刘秣陵沼书》：“余悲其音徽未沫，而其人已亡；青简尚新，而宿草将列。”李善注：“《风俗通》曰，刘向《别录》，杀青者，直治青竹作简，书之耳。”⑰挥金乐：参见 349·61④。⑱撒瑟晨：南朝梁任昉《出郡传舍哭范仆射》诗云：“宁知安歌日，非君撒瑟晨。”撒瑟，古代士人，遇父母有疾，撒琴瑟，以示孝意。后以指亡故。⑲竹林：参见 214·82③。⑳清尘：《汉书·司马相如传》：“犯属车之清尘。”颜师古注：“尘，谓行而起尘也。言清者，尊贵之意也。”㉑渭北节度：即鄜、坊、丹、延节度使。㉒不克中谢：谓授工部尚书后，未能入朝谢恩。

## 8 武陵书怀五十韵并序

按《天官书》，武陵当翼轸之分<sup>①</sup>，其在春秋及战国时，皆楚地。后为秦惠王所并，置黔中郡<sup>②</sup>。汉兴，更名曰武陵，东徙于今治所<sup>③</sup>。常林《义陵记》云<sup>④</sup>：初项籍杀义帝于郴<sup>⑤</sup>，武陵人曰：天下怜楚而兴，今吾王何罪，乃见杀！郡民编素，哭于招屈亭<sup>⑥</sup>，高祖闻而异之<sup>⑦</sup>。故亦曰义陵。今郡城东南亭舍，其所也。晋、宋、齐、梁

间，皆以分王子弟，事存于其书。永贞元年，余始以尚书外郎出补连山守，道贬为是郡司马<sup>⑧</sup>。至则以方志所载，而质诸其人民<sup>⑨</sup>。顾山川风物，皆骚人所赋，乃具所闻见而成是诗，因自述其出处之所以然，故用“书怀”为目云。

西汉开支郡，南朝号威藩<sup>⑩</sup>。四封当列宿<sup>⑪</sup>，百雉俯清沅<sup>⑫</sup>。高岸朝霞合，惊湍激箭奔<sup>⑬</sup>。积阴春暗度，将霏雾先昏。俗尚东皇祀<sup>⑭</sup>，谣传义帝冤。桃花迷隐迹<sup>⑮</sup>，楝叶慰忠魂<sup>⑯</sup>。户算资渔猎<sup>⑰</sup>，乡豪恃子孙。照山畚火动，踏月俚歌喧。拥棹舟为市，连薨竹覆轩。披沙金粟见，拾羽翠翘翻<sup>⑱</sup>。茗折苍溪秀<sup>⑲</sup>，蘋生枉渚暄<sup>⑳</sup>。禽惊格磔起<sup>㉑</sup>，鱼戏唼喁繁<sup>㉒</sup>。按《本草经》曰鸕鶿声如钩辘格磔者是也。沈约台榭故<sup>㉓</sup>，李衡墟落存<sup>㉔</sup>。隐侯台、木奴洲并在。湘灵悲鼓瑟<sup>㉕</sup>，泉客泣酬恩<sup>㉖</sup>。露变蒹葭浦，星悬橘柚村。虎咆空野震，鼉作满川浑。邻里皆迁客，儿童习左言<sup>㉗</sup>。炎天无冽井，霜月见芳荪<sup>㉘</sup>。清白家传远，诗书志所敦。列科叨甲乙<sup>㉙</sup>，从宦出丘樊<sup>㉚</sup>。结友心多契，驰声气尚吞<sup>㉛</sup>。士安曾重赋<sup>㉜</sup>，元礼许登门<sup>㉝</sup>。草檄嫖姚幕<sup>㉞</sup>，巡兵戍己屯<sup>㉟</sup>。筑台先自隗<sup>㊱</sup>，送客独留髡<sup>㊲</sup>。遂结王畿绶<sup>㊳</sup>，来观衢室樽<sup>㊴</sup>。鸢飞入鹰隼，鱼目俪玕璠<sup>㊵</sup>。晓烛罗驰道<sup>㊶</sup>，朝阳辟帝阍<sup>㊷</sup>。王正会夷夏<sup>㊸</sup>，月朔盛旗幡<sup>㊹</sup>。独立当瑶阙<sup>㊺</sup>，传呵步紫垣<sup>㊻</sup>。按章清犴狱<sup>㊼</sup>，视祭洁蘋蘩<sup>㊽</sup>。御历昌期远<sup>㊾</sup>，传家宝祚蕃<sup>㊿</sup>。繇文光夏启<sup>①</sup>，神教畏轩辕<sup>②</sup>。内禅因天性<sup>③</sup>，雄图授化元<sup>④</sup>。继明悬日月，出震统乾坤<sup>⑤</sup>。大孝三朝备，洪恩九族悛<sup>⑥</sup>。百川宗渤海<sup>⑦</sup>，五岳辅昆仑。何幸逢休运，微班识至尊<sup>⑧</sup>。校缙资筮権<sup>⑨</sup>，复土奉山园<sup>⑩</sup>。时以本官判度支盐铁等兼崇陵使判官。一失责人意<sup>⑪</sup>，徒闻太学论<sup>⑫</sup>。直庐辞锦帐<sup>⑬</sup>，远守愧朱幡<sup>⑭</sup>。巢幕方犹燕<sup>⑮</sup>，抢榆尚笑鲲<sup>⑯</sup>。遭回过荆楚<sup>⑰</sup>，流落感凉温。旅望花无色，愁心醉不悛<sup>⑱</sup>。春江千里草，暮雨一声猿。问卜安冥数<sup>⑲</sup>，看方理病源。带赊衣改制<sup>⑳</sup>，尘涩剑成痕。三秀悲中散<sup>㉑</sup>，二毛伤虎贲<sup>㉒</sup>。来忧御魑魅<sup>㉓</sup>，归愿牧鸡豚<sup>㉔</sup>。就日秦京远<sup>㉕</sup>，临风楚奏烦<sup>㉖</sup>。南登无灞岸<sup>㉗</sup>，旦夕上高原。



①《史记·天官书》：“翼轸荆州。”分：分野。②《元和郡县图志阙卷逸文》卷一：“朗州，《禹贡》：荆州之域。秦昭襄王使司马错攻黔中，拔之，使蜀守张若伐取巫郡及江南为黔中郡。汉高帝五年更名武陵郡。今州汉武陵郡也。”③秦黔中郡治在今湖南沅陵西南。东汉后，徙治武陵。④常林：三国时魏人。累官大司农，封高阳乡侯。⑤《史记·项羽本纪》：“项王出之国，使人徙义帝曰：‘古之帝者，地方千里，必居上游。’乃使使徙义帝长沙郴县，趣义帝行，其群臣稍稍背叛之。乃阴令衡山临江王击杀之江中。”⑥缟素：白色丧服。招屈亭：参见345·21⑩。⑦高祖：汉高祖刘邦。⑧刘禹锡于永贞元年（805）自屯田员外郎贬连州刺史，途中再贬朗州司马。⑨质：询问。⑩戚藩：宗室诸王分封之地。⑪四封：四境。列宿：指翼轸两宿。⑫百雉：指城楼。⑬箭奔：参见348·52⑦。⑭东皇：即东皇太一。洪兴祖《楚辞补注》：“五臣云《九歌》每篇之目，皆楚之神名。……太一，星名，天之尊神，祠在楚东，以配东帝，故云东皇。”⑮桃花：参见344·10①。⑯楝叶：吴均《续齐谐记》云：“屈原五月五日投汨罗水，楚人哀之。至此日，以竹筒子贮米投水以祭之。汉建武中，长沙区曲忽见一士人，自云三闾大夫，谓曲曰：‘闻君当见祭，甚善，常年为蛟龙所窃。今若有惠，当以楝叶塞其上，以彩线缠之，此二物蛟龙所悼。’曲依其言。今五月五日作粽，并带楝叶五药丝，遗风也。”⑰算：指赋税。⑱金粟：金沙。拾羽：拾取翠鸟羽毛。翠翘：妇女的翠鸟尾羽头饰。⑲苍溪：指枉水。《嘉庆重修一统志·常德府》：“枉水在武陵县南，一名苍溪。”⑳枉渚：即枉水。《元和郡县图志阙卷逸文》卷一朗州武陵县：“枉水，出县南苍山，名曰枉渚。”暄：全诗校：“一作妍。”朱氏结一庐本此下注云：“苍溪茶为邑人所重，枉渚近在郭东。”㉑惊：全诗校：“一作鸣。”㉒唼喙：鱼张口呼吸的样子。㉓《舆地纪胜》：“沈公台碑在武陵西南三里光福寺竹林中，今犹存古碑。”㉔李衡墟落：《水经注·沅水》云：“龙阳县之汜洲长二十里，吴丹阳太守李衡植柑于其上。临死，敕其子曰：吾州里有木奴千头，不责衣食，岁绢千匹。吴末，衡柑成。”《元和郡县图志阙卷逸文》卷一朗州龙阳县：“凡洲，沅水西北自武陵县界流入龙阳县界，历凡洲，洲长二十里，即汉李衡种柑之所。”㉕湘灵：参见345·40·2③。㉖泉客：即渊客。左思《吴都赋》：“渊客慷慨而泣珠。”李善注：“渊客即鲛人也。”㉗左言：方言。㉘芳荪：香草。荪，香草名。㉙《子刘子

自传》：“举进士，一幸而中试。间岁，又以文登吏部取士科。”叨：忝。甲乙：指科第。⑳从宦：释褐入仕。㉑驰声：名声远扬。㉒士安：皇甫谧字士安。《晋书·左思传》：“（思）复欲赋三都，……遂构思十年，门庭藩溷皆著笔纸，遇得一句，即便疏之。自以所见不博，求为秘书郎。及赋成，时人未之重，思自以其作不谢班、张，恐以人废言。安定皇甫谧有高誉，思造而示之，谧称善，为其赋序。”㉓元礼：李膺字元礼。登门：参见349·29②。㉔嫖姚幕：谓节度使幕。嫖姚，汉名将霍去病曾为嫖姚校尉。贞元中，刘禹锡从事淮南节度使幕，为掌书记。㉕戊己：即戊己校尉，汉代官名，掌管西域屯田事务。后以指边地军事长官。㉖隗：指郭隗。㉗髡：指淳于髡。《史记·滑稽列传》：“日暮酒阑，合尊促坐，男女同席，履舄交错，杯盘狼籍。堂上烛灭，主人留髡而送客。”㉘指贞元十八年（802）调补京兆府渭南主簿。㉙谓贞元十九年（803）入为监察御史。衢室樽：《淮南子·缪称训》：“圣人之道，犹中衢而致尊邪，过者斟酌，多少不同，各得其所宜。”注：“尊：酒器也。”衢室，原指筑室于衢，以听民言，后指帝王听政之所。㉚俪：偕，并。琦璠：美玉。㉛驰道：天子所行道。㉜帝闾：宫门。㉝王正：王正月。《新唐书·礼乐志九》：“皇帝元正、冬至受群臣朝贺而会。”㉞月朔：农历每月初一。旗幡：朝会时所设仪仗。《旧唐书·职官志二》：“凡京司文武职事，九品已上，每朔、望朝参。”㉟瑶阙：宫阙。㊱传呵：传呼。紫垣：宫禁。《新唐书·仪卫志上》：“朝日，……御史大夫领属官至殿西庑，从官朱衣传呼，促百官就班，文武列于两观。监察御史二人立于东西朝堂砖道以涖之。”㊲犴（àn）狱：牢狱。㊳蘋蘩：蘋，水草；蘩，白蒿，亦草。《左传·隐公三年》：“苟有明信，涧溪沼沚之毛，蘋蘩蕴藻之菜，……可荐于鬼神，可羞于王公。”《旧唐书·职官志》：“监察御史……掌分察巡按郡县、屯田、铸钱、岭南选补，知太府、司农出纳，监决囚徒。监祭祀则阅牲牢，省器服，不敬则劾祭官。”㊴御历：国祚，即封建王朝统治的年代。昌期：昌盛的时期。㊵宝祚：帝位。㊶《史记·夏本纪》：“禹子启贤，天下属意焉。及禹崩，虽授益，益之佐禹日浅，天下未洽，故诸侯皆去益而朝启，曰，吾君帝禹之子也。于是启遂即天子之位。”繇文：卦兆的占辞。㊷神教：《易·观》：“圣人以神道设教，而天下服矣。”轩辕：黄帝。㊸内禅：帝王身在而传位于子弟。《旧唐书·宪宗纪》：“（永贞元年）八月丁酉朔，（宪宗）受内禅。”㊹化元：大自然之初始，变化的本原。㊺出震：参见



346·46②。⑤三朝：宪宗生于代宗大历十三年，即位前已历代、德、顺宗三朝。悃：厚。⑥宗：归向。渤海：渤海。⑦微班：犹言卑官。⑧校缙：管理财政。指以屯田员外郎判度支。筦榷：指判盐铁。筦，同“管”。榷：专买，专利。⑨复土：掘穴下棺，以所出土复于棺上为坟。山园：山陵，帝王陵墓。此指德宗崇陵。⑩贵人：指宦官。顺宗即位后，王叔文等谋夺宦官兵权，宦官觉察，授意诸将无以兵权属人，叔文之谋受挫。宦官遂连接外藩，立宪宗。⑪太学论：《后汉书·皇甫规传》：“其年冬，（规）征还拜议郎，而中常侍徐璜、左悺欲从求货，数遣宾客就问功状，规终不答。璜等忿怒，陷以前事，下之于吏。……诸公及太学生张凤等三百余人诣阙讼之。”⑫直庐：值宿的处所。⑬朱幡：即朱幡。参见 350·10②。⑭巢幕：《左传·襄公二十九年》：“夫子之在此也，犹燕之巢于幕上。”后以燕巢于幕喻处境危险。⑮《庄子·逍遥游》：“蜩与学鸠笑之（指代鲲鹏），曰，我决起而飞，抢榆枋，时则不至，而控于地而已矣，奚以之九万里而南为！”⑯遭回：徘徊。⑰昏：神志不清。⑱冥数：幽冥历数。指人所难以测知的命运。⑲带赊：衣带宽松。⑳嵇康《幽愤诗》：“煌煌灵芝，一年三秀。予独何为，有志不就。”嵇康曾拜中散大夫。㉑二毛：参见 345·19⑬。㉒御魑魅：《左传·文公十八年》：“投诸四裔，以御魑魅。”注：“魑魅，山林异气所生，为人害者。”㉓牧鸡豚：《列仙传》卷上：“祝鸡翁者，洛人也。居尸乡北山下，养鸡百余年，鸡有千馀头，皆立名字。暮栖树上，昼放散之。欲引呼名，即依呼而至。”㉔就日：《史记·五帝本纪》：“帝尧者……其知如神，就之如日，望之如云。”秦京：京城长安。㉕楚奏：参见 343·27⑩。㉖灞岸：王粲《七哀诗》云：“南登霸陵岸，回首望长安。”

## 9 早秋集贤院即事<sup>①</sup> 时为学士

金数已三伏<sup>②</sup>，火星正西流<sup>③</sup>。树含秋露晓，阁倚碧天秋。灰琯应新律<sup>④</sup>，铜壶添夜筹<sup>⑤</sup>。商飊从朔塞<sup>⑥</sup>，爽气入神州<sup>⑦</sup>。蕙草香书殿，槐花点御沟。山明真色见，水静浊烟收。早岁忝华省<sup>⑧</sup>，再来成白头。幸依群玉府<sup>⑨</sup>，末路尚瀛洲<sup>⑩</sup>。

①大和二年（828）春，刘禹锡入长安，为主客郎中、集贤学士。此诗当作于是年。②金数：古以秋属金。三伏：末伏。立秋后第一庚日起为末伏。③火星西

流：参见 347·45③。④灰琯：也作“灰管”。古时占气候的器具。以葭莩之灰置于律管中，故名。⑤铜壶：即漏壶。添夜筹：谓入秋以后，夜晚渐长。筹，铜壶中的漏箭。⑥商飊：秋风。⑦爽气：秋气。神州：京城。⑧华省：指尚书省。贞元末，刘禹锡曾为尚书省屯田员外郎。⑨群玉府：参见 343·26⑩。⑩瀛洲：海上三仙山之一，喻宫禁。末：全诗校：“一作有。”尚：全诗校：“一作向。”

## 10 奉和吏部杨尚书太常李卿二相公策免后即事述怀赠答十韵<sup>①</sup>

文雅关西族<sup>②</sup>，衣冠赵北都<sup>③</sup>。有声真汉相<sup>④</sup>，无赖胜隋珠<sup>⑤</sup>。当轴龙为友<sup>⑥</sup>，临池凤不孤。九天开内殿，百辟看晨趋<sup>⑦</sup>。诚满澄欹器<sup>⑧</sup>，成功别大炉<sup>⑨</sup>。徐芳在公论，积庆是神扶。步武离台席，徊翔集帝梧<sup>⑩</sup>。銓材秉秦镜<sup>⑪</sup>，典乐去齐竽<sup>⑫</sup>。潇洒风尘外<sup>⑬</sup>，逢迎诗酒徒<sup>⑭</sup>。唯应待华诰<sup>⑮</sup>，更食万钱厨<sup>⑯</sup>。

①吏部杨尚书：谓杨嗣复。太常李卿：谓李珣。《资治通鉴》卷二四六：“（开成五年）夏，五月，己卯，门下侍郎、同平章事杨嗣复罢为吏部尚书。……秋，八月……庚午，门下侍郎、同平章事李珣坐为山陵使龙辂陷，罢为太常卿。”其年九月，杨嗣复贬为湖南观察使，李珣贬为桂州刺史、桂管观察使。见《旧唐书·杨嗣复传》、《旧唐书·李珣传》。此诗作于是年八九月间。②关西族：杨嗣复，弘农人。《类编长安志》卷七云：“汉函谷关，在河南新安县之东，盖汉世杨仆移秦函谷关而立于此也。比秦旧则东三百七里。”则弘农在汉函谷关西。③赵北都：《旧唐书·李珣传》：“李珣字待贾，赵郡人。”④真汉相：参见 349·51⑦。⑤纒：缺点，毛病。隋珠：参见 220·30⑤。⑥当轴：指主持政事。⑦百辟：公卿百官。晨趋：谓上早朝。辟：全诗校：“一作拜。”⑧欹器：《荀子·宥坐》：“孔子观于鲁桓公之庙，有欹器焉。孔子问于守庙者曰：‘此为何器？’守庙者曰：‘此盖为宥坐之器。’孔子曰：‘吾闻宥坐之器者，虚则欹，中则正，满则覆。’”注：“宥与右同，言人君可置于坐右以为戒也。”⑨大炉：参见 350·20④。⑩步武：相随，先后。台席：古以三公取象三台，故称宰相职位为台席。帝梧：《韩诗外传》卷八：“黄帝即位，施惠承天，……未见凤凰，惟思其象。……于是黄帝乃……致斋于中宫，凤乃蔽日而至。黄帝降于东防，西面再拜稽首曰：‘皇



天降祉，敢不承命！’凤乃止帝东园，集帝梧桐，食帝竹实，没身不去。”⑪铨材：选拔人才。《旧唐书·职官志》：“（吏部）尚书、侍郎之职，掌天下官吏选授、勋封、考课之政令。”秦镜：参见343·43⑬。⑫典乐：《旧唐书·职官志》：“太常卿之职，掌邦国礼乐、郊庙、社稷之事。”齐竽：参见348·40⑮。⑬风尘：喻世俗的扰攘。⑭逢迎：迎接。⑮华诰：诏命。诰，全诗校：“一作皓。”⑯万钱厨：晋武帝丞相何曾性奢豪，“每燕见，不食太官所设，帝辄命取其食。……日食万钱，犹曰‘无下箸处’”。见《晋书》本传。此活用其事，谓复为丞相。食：全诗校：“一作人。”

### 11 晚岁登武陵城顾望水陆怅然有作

星象承鸟翼<sup>①</sup>，蛮陬想犬牙<sup>②</sup>。俚人祠竹节<sup>③</sup>，仙洞闭桃花。城基历汉魏，江源自賚巴<sup>④</sup>。华表廖王墓<sup>⑤</sup>，菜地黄琼家<sup>⑥</sup>。霜轻菊秀晚，石浅水纹斜。樵音绕故垒，汲路明寒沙。清风稍改叶<sup>⑦</sup>，卢橘始含葩<sup>⑧</sup>。野桥过驿骑，丛祠发迥笳<sup>⑨</sup>。跳鳞避举网<sup>⑩</sup>，倦鸟寄行楂<sup>⑪</sup>。路尘高出树，山火远连霞<sup>⑫</sup>。夕曛转赤岸<sup>⑬</sup>，浮霭起苍葭。轧轧渡水浆<sup>⑭</sup>，连连赴林鸦<sup>⑮</sup>。叫阍道非远<sup>⑯</sup>，赐环期自賒<sup>⑰</sup>。孤臣本危涕<sup>⑱</sup>，乔木在天涯<sup>⑲</sup>。

①鸟翼：武陵当翼轸之分野。翼轸为南方朱鸟七宿之两宿。②陬：角落。犬牙：谓地形或地势交错。③俚人：乡人，村民。竹节：指竹王，汉时夜郎王。常璩《华阳国志》卷四：“有竹王者，兴于遼水。有一女子浣于水滨，有三节大竹流入女子足间，推之不肯去。闻有儿声，取持归破之，得一男儿。长养，有才武，遂雄夷狄，氏以竹为姓。”④賚（cóng）巴：巴地。賚，巴人赋税之称，后以称巴人。⑤华表：陵墓前的石柱。廖王墓：《元和郡县图志阙卷逸文》卷一朗州武陵县：“廖立墓，在县东北十里。”廖立，三国蜀汉临沅（今湖南省常德市）人。曾为长沙太守、侍中，后废为民。见《三国志·蜀书·廖立传》。⑥黄琼：东汉安陆人。初以父为太子舍人，辞不就。公卿交荐，称疾不进。李固素慕琼，以书召之，拜议郎，累迁尚书仆射，拜太尉，官至司空。见《后汉书·黄琼传》。⑦清（qìng）风：寒风。⑧卢橘：一名金橘。生时青卢色，熟则金黄色。⑨丛祠：乡野林间的神祠。⑩跳鳞：跳出水面的鱼。⑪楂：木筏。⑫山火：畚田之

火。⑬夕曛：落日的余辉。⑭轧轧：摇桨声。⑮连连：连续不断。⑯叫阍：古时吏民有冤向朝廷申诉称叫阍。⑰赐环：参见344·10⑱。⑱孤臣危涕：江淹《恨赋》：“或有孤臣危涕，孽子坠心。”李善注：“孟子曰：‘孤臣孽子，其操心也危，其虑患也深。’……然心当云危，涕当云坠，江氏爱奇，故互文以见义。”⑲乔木：指故乡。

### 12 罢郡归洛阳寄友人<sup>①</sup>

远谪年犹少，初归鬓已衰。门闲故吏去，室静老僧期。不见蜘蛛集<sup>②</sup>，频为倭句欺<sup>③</sup>。颖微囊未出<sup>④</sup>，寒甚谷难吹<sup>⑤</sup>。澹落唯心在<sup>⑥</sup>，平生有已知<sup>⑦</sup>。商歌夜深后<sup>⑧</sup>，听者竟为谁？

①大和元年（827）初，刘禹锡罢和州刺史，归抵洛阳，此诗作于是年。②蜘蛛集：传说楚国龚舍随楚王入朝，宿未央宫，见赤蜘蛛四面结网，有虫触之，欲退不得而死。舍叹曰：“吾生亦如是矣。仕宦者，人之罗网也，岂可淹岁！”遂告归。时人谓为蜘蛛之隐。见萧绎《金楼子》卷六。③倭句：《左传·昭公二十五年》：“初，臧昭伯如晋，臧会窃其宝龟倭句（龟名），以卜为信与僭（不信），僭吉。……及昭伯从公，平子立臧会，会曰：倭句不余欺也。”倭句，原作“佻倭”，校云：“一作倭句。”据改。④参见221·33⑩。⑤参见227·82②。⑥澹落：零落，失意。⑦已知：知己。⑧商歌：参见219·69②。

### 13 经伏波神祠<sup>①</sup>

蒙蒙篁竹下<sup>②</sup>，有路上壶头<sup>③</sup>。汉垒磨厓斗<sup>④</sup>，蛮溪雾雨愁。怀人敬遗像<sup>⑤</sup>，阅世指东流。自负霸王略，安知恩泽侯<sup>⑥</sup>。乡园辞石柱<sup>⑦</sup>，筋力尽炎洲<sup>⑧</sup>。一以功名累，翻思马少游<sup>⑨</sup>。

①伏波神祠：《太平寰宇记》卷一一二岳州崇阳县：“伏波祠在壶头山下，在县东北五十里。《旧图经》云：汉伏波将军马援征五溪，军次下隼，顿壶头之滩。时暑热，将士多死，援遇病，遂穿岸为室，殁于此岸之室。室犹在，因此立祠。”②篁竹：竹丛。③壶头：山名《元和郡县图志》卷三〇辰州沅陵县：“壶头山，在县东四十九里，即马援攻五溪蛮置营之所。初援军下隼，有两道可入，从壶头路近而水险，从充道则途夷而运远。中郎将耿况欲从充道。援以为如进壶头，搯其咽喉，贼自破，遂进营于此。”④汉



垒：马援所筑营垒。磨：獐子。鼯：飞鼠。⑤遗像：《后汉书·马援传》：“永平初，援女立为皇后。显宗图画建武中名臣、列将于云台。以椒房故，独不及援。……至十七年，援夫人卒，乃更修封树，起祠堂。”⑥恩泽侯：《汉书·外戚恩泽侯表》：“是后薄昭、窦婴、上官、卫、霍之侯，以功受爵。其馀后父据《春秋》褒纪之义，帝舅缘《大雅·申伯》之意，寢广博矣。”应劭曰：“《春秋》，天子将纳后于纪，纪本子爵也，故先褒为侯，言王者不取于小国。申伯，周宣王元舅也，为邑于谢。后世欲光宠外亲者，缘申伯之恩，援此义以为喻也。”⑦石柱：《三辅黄图》卷一云：“渭水贯都以象天汉，横桥南渡以法牵牛。……桥之南北堤，激立石柱。”又《初学记》卷五引《三辅故事》云：“石柱以南属京兆，北属右扶风。”马援为扶风茂陵人。⑧炎洲：南方之地。汉建武十六年，交趾薳冷县雒将之女徵侧与妹徵贰起事，称王。次年，以马援为伏波将军击交趾。建武二十四年，武陵蛮攻临沅，遣援等击之。次年，援卒于军。⑨马少游：马援征交趾后，犒劳军士，谓官属曰：“吾从弟少游常哀吾慷慨多大志，曰：‘士生一世，但取衣食裁足，乘下泽车，御款段马，为郡掾史，守坟墓，乡里称善人，斯可矣。致求盈馀，但自苦耳。’当吾在浪泊、西里间，虏未灭之时，下潦上雾，毒气重蒸，仰视飞鸢跼跼堕水中，卧念少游平生时语，何可得也……。”见《后汉书·马援传》。

#### 14 和汴州令狐相公到镇改月偶书所怀<sup>①</sup>二十二韵

受脤新梁苑<sup>②</sup>，和羹旧傅岩<sup>③</sup>。援毫动星宿，垂钓取韬铃<sup>④</sup>。赫奕三川至<sup>⑤</sup>，欢呼百姓瞻。绿油貔虎拥<sup>⑥</sup>，青纸凤皇衔<sup>⑦</sup>。外垒曾无警，中厨亦罢监<sup>⑧</sup>。推诚人自服，去杀令逾严。赳赳容皆饰<sup>⑨</sup>，幡幡口尽钳<sup>⑩</sup>。为兄怜庾翼<sup>⑪</sup>，选婿得萧咸<sup>⑫</sup>。郁倔咽喉地<sup>⑬</sup>，骈臻水陆兼<sup>⑭</sup>。度桥鸣绀幟，入肆扬云帆。端月当中气<sup>⑮</sup>，东风应远占<sup>⑯</sup>。管弦喧夜景，灯烛掩寒蟾<sup>⑰</sup>。酒每倾三雅<sup>⑱</sup>，书能发百函<sup>⑲</sup>。词人羞布鼓<sup>⑳</sup>，远客献貂襜<sup>㉑</sup>。歌榭白团扇，舞筵金缕衫。旌旗遥一簇，舄履近相搀<sup>㉒</sup>。花树当朱阁，晴河逼翠帘<sup>㉓</sup>。衣风飘颺颺<sup>㉔</sup>，烛泪滴巉岩<sup>㉕</sup>。玉笋虚频易<sup>㉖</sup>，金炉暖更添。映环窥艳艳，隔袖见纤纤。谢傅何由接<sup>㉗</sup>，桓伊定不凡<sup>㉘</sup>。应怜

郡斋老<sup>㉙</sup>，旦夕镊霜髯。

①令狐相公：谓令狐楚。长庆四年（824）九月，楚自河南尹迁汴州刺史、宣武节度使。见《旧唐书·敬宗纪》。此诗作于次年正月。②受脤：出为将帅。《左传·闵公二年》：“帅师者，受命于庙，受脤于社。”脤，祭社稷用的生肉。梁苑：在宋州，属宣武节度使辖地。③和羹：参见274·18⑦。傅岩：古地名，传为傅说为殷相前版筑处。《尚书·说命上》：“说筑傅岩之野。”④垂钓：参见213·5④。韬铃：兵书《六韬》及《玉铃篇》的合称。⑤赫奕：光显，盛大。三川：指洛阳。⑥绿油：即绿油幕，指幕府。貔虎：貔和虎皆猛兽。以喻勇士。⑦青纸：诏书。凤皇衔：参见345·11⑩。⑧中厨：厨中。⑨赳赳：勇武貌。⑩幡幡：反复貌。《诗·小雅·巷伯》：“捷捷幡幡，谋欲谮言。”钳：闭口。⑪庾翼：晋名臣庾亮弟。⑫萧咸：汉张禹有四男一女，爱女甚于男，女嫁萧咸。见《汉书·张禹传》。⑬郁倔：即郁崛壮大貌。咽喉地：参见345·27⑦。⑭骈臻：纷然而至。⑮端月：正月。中气：中和之气。⑯占：候，测。⑰寒蟾：寒天的月亮。⑱三雅：雅，酒爵。以盛酒之多少分伯雅、仲雅、季雅，为三爵。⑲百函：《宋书·刘穆之传》：“穆之与朱龄石并便尺牍。尝于高祖坐与龄石答书。自旦至日中，穆之得百函，龄石得八十函，而穆之应对无废也。”⑳布鼓：《汉书·王尊传》：“毋持布鼓过雷门。”注：“雷门，会稽城门也，有大鼓。越击此鼓，声闻洛阳。……布鼓，谓以布为鼓，故无声。”后以布鼓与雷门并举，比喻在高手面前卖弄技能。㉑貂襜：张衡《四愁诗》：“美人赠我貂襜褕。何以报之明月珠。”㉒舄履：参见351·8⑰。搀：混杂。㉓逼：近。㉔颺颺（ài dài）：云盛貌。㉕巉岩：险峻的山岩。㉖玉笋（jiǎ）：酒器。㉗谢傅：东晋谢安。㉘《晋书·桓伊传》云：谢安为谗言所间，几不自保。一日，帝召桓伊饮宴，安侍坐。帝命伊奏乐，伊便抚箏而歌《怨诗》曰：“为君既不易，为臣良独难。忠信事不显，乃有见疑患。周旦佐文武，金滕功不刊。推心辅王政，二叔反流言。”声节慷慨，俯仰可观。安泣下沾衿，乃越席而就伊，捋其须曰：“使君于此不凡。”帝甚有愧色。此以谢安喻令狐楚，以桓伊自喻。㉙郡斋老：诗人自谓，时为和州刺史。

#### 15 遥和白宾客分司初到洛中戏呈冯尹<sup>①</sup>

西辞望苑去<sup>②</sup>，东占洛阳才<sup>③</sup>。度岭无愁思，

看山不懊来。冥鸿何所慕<sup>④</sup>，辽鹤乍飞回<sup>⑤</sup>。  
洗竹通新径，携琴上旧台。尘埃长者辙<sup>⑥</sup>，风月故人杯。闻道龙门峻<sup>⑦</sup>，还因上客开<sup>⑧</sup>。

①白宾客：谓白居易。大和三年（829）白居易自刑部侍郎迁太子宾客分司东都。此诗作于是时。冯尹：谓冯宿。大和二年（829）冯宿拜河南尹。参见349·16。和：原作“贺”，据全诗校语改。居易原唱题作《分司初到洛中偶题六韵兼戏呈冯尹》，见439·66。②望苑：即博望苑。《三辅黄图》：“博望苑，武帝立子据为太子，为太子开博望苑以通宾客。”又引《汉书》云：“博望苑在长安城南，杜门外五里有遗址。”代指太子东宫。③洛阳才：参见349·2⑥。④冥鸿：高飞的鸿雁。扬雄《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋人何篡焉。”后以喻避世隐居的人。⑤辽鹤：参见218·45②。白居易在洛阳有旧居。其原唱曰：“白首林园在，红尘车马回。”⑥长者辙：参见212·15⑥。⑦龙门：参见213·7⑧。此以李膺比冯宿。⑧上客：指白居易。

## 16 白侍郎大尹自河南寄示池北新葺水斋即事招宾十四韵兼命同作<sup>①</sup>

公府有高致<sup>②</sup>，新斋池上开。再吟佳句后，一似画图来。结构疏林下<sup>③</sup>，夤缘曲岸隈。绿波穿户牖，碧甃叠琼瑰<sup>④</sup>。幽异当轩满，清光绕砌回。潭心澄晚镜，渠口起晴雷。瑶草缘堤种，松烟上岛栽。游鱼惊拨刺<sup>⑤</sup>，浴鹭喜毳毳<sup>⑥</sup>。为客烹林笋，因僧采石苔。酒瓶常不罄<sup>⑦</sup>，书案任成堆。檐外青雀舫，坐中鸚鵡杯。蒲根抽九节<sup>⑧</sup>，莲萼捧重台<sup>⑨</sup>。芳讯此时到<sup>⑩</sup>，胜游何日陪。共讥吴太守，自占洛阳才<sup>⑪</sup>。

①白侍郎大尹：谓白居易。白居易于大和四年（830）十二月为河南尹。白居易原唱《府西池北新葺水斋即事招宾偶题十六韵》（440·63），朱金城《白居易年谱》系于大和五年（831）。此诗与白诗作于同时。②高致：高雅的兴致。致，原作“政”，依朱氏结庐本改。③结构：建造。④甃（zhòu）：以砖垒成的水边堤岸。琼瑰：美玉。⑤拨刺：鱼跳跃声。⑥毳毳：羽毛张开貌。⑦罄：尽。⑧抽：发芽。⑨重台：指莲花芯。⑩芳讯：美好的音问。⑪洛阳才：参见349·2⑥。

## 17 和令狐相公谢太原李侍中寄蒲桃<sup>①</sup>

珍果出西域，移根到北方。昔年随汉使<sup>②</sup>，今日寄梁王<sup>③</sup>。上相芳缄至<sup>④</sup>，行台绮席张。鱼鳞含宿润，马乳带残霜<sup>⑤</sup>。染指铅粉腻，满喉甘露香。酝成十日酒<sup>⑥</sup>，味敌五云浆<sup>⑦</sup>。咀嚼停金盏，称嗟响画堂。惭非末至客<sup>⑧</sup>，不得一枝尝。

①令狐相公：令狐楚。太原李侍中：谓李光颜。宝历元年（825）七月，诏以忠武军节度使、守司徒兼侍中李光颜为太原尹、北京留守、河东节度使。宝历二年九月光颜卒。见《旧唐书·李光颜传》、《敬宗纪》。②随汉使：西汉张骞通西域，带回葡萄，汉土始得种植。③梁王：以指令狐楚。时楚为汴州刺史、宣武节度使。④上相：谓李光颜。⑤鱼鳞：形容葡萄密集相次。马乳：葡萄的一种。⑥十日酒：一醉十日之酒，言酒之美。⑦五云浆：参见322·113·1④。⑧末至客：参见348·19④。

## 18 和令狐相公玩白菊

家家菊尽黄，梁国独如霜<sup>①</sup>。莹静真琪树，分明对玉堂。仙人披雪氅，素女不红妆。粉蝶来难见，麻衣拂更香<sup>②</sup>。向风摇羽扇，含露滴琼浆。高艳遮银井<sup>③</sup>，繁枝覆象床<sup>④</sup>。桂丛惭并发，梅蕊妒先芳。一入瑶华咏<sup>⑤</sup>，从兹播乐章。

①梁国：谓汴州。长庆四年（824）九月至大和二年（828）十月令狐楚为汴州刺史、宣武节度使。②麻衣：白衣。《诗·曹风·蜉蝣》：“麻衣如雪。”③银井：《宋书·乐志》卷四《淮南王》篇：“后园凿井银作床，金瓶素绠汲寒浆。”《云仙杂记》：“九仙殿银井有梨二株，枝叶交结，宫中呼为雄雌树。”④床：井上围栏。⑤瑶华：参见343·29⑧。

## 19 令狐相公见示新栽蕙兰二草之什兼命同作

上国庭前草<sup>①</sup>，移来汉水浔<sup>②</sup>。朱门虽易地，玉树有馀阴。艳彩凝还泛<sup>③</sup>，清香绝复寻<sup>④</sup>。光华童子佩，柔软美人心。惜晚含远思，赏幽空独吟。寄言知音者，一奏风中琴。



①上国：都城。②汉水浔：开成元年（836），令狐楚检校左仆射，充兴元尹、山南西道节度使。兴元府临汉水。③泛：浮光貌。④寻：相继。

## 20 和令狐相公南斋小宴听阮咸<sup>①</sup>

阮巷久芜沉<sup>②</sup>，四弦有遗音。雅声发兰室<sup>③</sup>，远思含竹林<sup>④</sup>。座绝众宾语，庭移芳树阴。飞觞助真气<sup>⑤</sup>，寂听无流心<sup>⑥</sup>。影似白团扇，调谐朱弦琴。一毫不平意，幽怨古犹今。

①白居易亦有和诗《和令狐仆射从饮听阮咸》（445·82），朱金城《白居易年谱》系于开成二年（837）。阮咸：乐器名。相传为晋阮咸所造，唐李匡义《资暇集》卷下：“乐器有似琵琶而圆者，曰阮咸。……往中宗朝，元宾客行冲为太常少卿，时有人于古冢获其铜铸成者献之。元曰：此阮仲容（咸）所造。乃命工人木为之，音韵清朗，颇难为名，权以仲容姓名呼焉。”②阮巷：阮籍、阮咸叔侄所居之地。见《晋书·阮咸传》。③兰室：参见 343·25②。④竹林：参见 346·29⑦。⑤真气：指阮咸所奏乐声中的淳真之气。⑥流心：游移之心。

## 21 和令狐相公九日对黄白二菊花见怀

素萼迎寒秀，金英带露香<sup>①</sup>。繁华照旄钺，荣盛对银黄。琮璧交辉映<sup>②</sup>，衣裳杂彩章。晴云遥盖覆，秋蝶近悠扬。空想逢九日，何由陪一觞。满丛佳色在，未肯委严霜<sup>③</sup>。

①金英：黄花。②琮：瑞玉。③委：凋零。

22 令狐仆射与余投分素深纵山川阻修然音问相继今年十一月仆射疾不起闻予已承讣书寝门长恸后日有使者两辈持书并诗计其日时已是卧疾手笔盈幅翰墨尚新律词一篇音韵弥切收泪握管以成报章虽广陵之弦于今绝矣而盖泉之感犹庶闻焉焚之总帐之前附于旧编之末<sup>①</sup>

前日寝门恸，至今悲有馀。已嗟万化尽<sup>②</sup>，方见八行书<sup>③</sup>。满纸传相忆，裁诗怨索居<sup>④</sup>。危

弦音有绝，哀玉韵犹虚。忽叹幽明异<sup>⑤</sup>，俄惊岁月除<sup>⑥</sup>。文章虽不朽，精魄竟焉如<sup>⑦</sup>？零泪沾青简<sup>⑧</sup>，伤心见素车<sup>⑨</sup>。凄凉从此后，无复望双鱼<sup>⑩</sup>。

①今年十一月：开成二年（837）十一月，令狐楚卒于山南西道节度使任所。寝门：内室的门。《仪礼·士丧礼》：“君使人吊，撤帷；主人迎于寝门外，见宾不哭。”广陵之弦：嵇康善鼓琴。景元三年被杀，临刑索琴奏《广陵散》，曲终，叹曰：“袁孝民尝从吾学《广陵散》，吾每固之不与，《广陵散》于今绝矣。”见《三国志·魏书·王粲传》注。盖泉：《文选》刘孝标《重答刘秣陵沼书》云：“盖山之泉，闻弦歌而赴节。”李善注引《宣城记》云：“临城县南四十里盖山，高百许丈，有舒姑泉。昔有舒氏女与其父析薪此泉处，坐，牵挽不动。乃还告家。比还，唯见清泉湛然。女母曰：‘吾女本好音乐。’乃弦歌，泉涌回流。”后用为咏亡灵异迹的典故。旧编：令狐楚卒后，刘禹锡将其与楚唱和之诗编成《彭阳唱和集》，此前当有所编辑。②万化：万物变化。③八行书：即楚之书信。旧时信笺每页八行。④索居：独居。⑤幽明：旧称人鬼的界域。地下为阴，故称幽；人间为阳，故称明。⑥除：逝去。⑦焉如：去向何处。⑧青简：参见 351·7⑩。⑨素车：用于凶丧。《后汉书·范式传》：“乃见有素车白马，号哭而来。”⑩双鱼：书信。

## 23 和乐天闲园独赏八韵前以蜂鹤拙句寄呈今辱蜗蚁妍词见答因成小巧以取大诮<sup>①</sup>

永日无人事，芳园任兴行。陶庐树可爱<sup>②</sup>，潘宅雨新晴<sup>③</sup>。傅粉琅玕节<sup>④</sup>，熏香菡萏茎。榴花裙色好，桐子药丸成。柳蠹枝偏亚<sup>⑤</sup>，桑空叶再生。睢盱欲斗雀<sup>⑥</sup>，索漠不言莺<sup>⑦</sup>。动植随四气<sup>⑧</sup>，飞沉含五情<sup>⑨</sup>。抢榆与水击<sup>⑩</sup>，小大强为名<sup>⑪</sup>。

①作于大和九年（835），见 346·27①。蜂鹤拙句：刘禹锡《昼居池上亭独吟》（346·27）：“静看蜂教诲，闲想鹤仪形。”蜗蚁妍词：白居易原诗《闲园独赏》（444·55）云：“蚁斗王争肉，蜗移舍逐身。”诮（hāi）：讥笑。②陶庐：参见 343·25⑥。③潘宅：潘岳《闲居赋》云：“微雨新晴，六合清朗。”④傅粉：著粉。琅玕：谓竹。⑤亚：低垂。⑥睢盱（suī xū）：

仰视貌。⑦索漠：寂寥，无生气。⑧四气：四时阴阳推移冷暖变化之气。⑨飞沉：飞鸟和鱼类。⑩抢榆：参见 343·30⑩。水击：参见 347·60④。⑪小大：《庄子·逍遥游》：“此小大之辨也。”郭注：“各以得性为至，自尽为极也。向言二虫殊翼，故所至不同，或翱翔天池，或毕志榆枋，直各称体而足，不知所以然也。今言小大之辨，各有自然之素，既非歧慕之所及，亦各安其天性，不悲所以异。”

## 24 奉和裴令公新成绿野堂即书<sup>①</sup>

蔼蔼鼎门外<sup>②</sup>，澄澄洛水湾<sup>③</sup>。堂皇临绿野<sup>④</sup>，坐卧看青山。位极却忘贵，功成欲爱闲。官名司管籥<sup>⑤</sup>，心术去机关<sup>⑥</sup>。禁苑凌晨出，园花及露攀。池塘鱼拔刺，竹径鸟绵蛮<sup>⑦</sup>。志在安潇洒，尝经历险艰。高情方造适，众意望征还。好客交珠履<sup>⑧</sup>，华筵舞玉颜。无因随贺燕<sup>⑨</sup>，翔集画梁间。

①裴令公：谓裴度。绿野堂：参见 346·6④。此诗当作于开成元年（836）禹锡居同州时。见卞谱。白居易亦有和诗，见 445·2。②鼎门：参见 348·16⑥。③澄澄：水清静貌。④堂皇：谓建筑气势宏大。⑤管籥：指城门钥匙。时裴度以本官判东都尚书省事，充东都留守。⑥机关：权谋机诈。⑦绵蛮：《诗·小雅·绵蛮》：“绵蛮黄鸟，止于丘阿。”传：“绵蛮，鸟貌。”集传：“绵蛮：鸟声。”⑧珠履：参见 209·19⑧。⑨贺燕：参见 346·52⑧。

## 25 三月三日与乐天及河南李尹奉陪裴令公泛洛禊饮各赋十二韵<sup>①</sup>

洛下今修禊<sup>②</sup>，群贤胜会稽<sup>③</sup>。盛筵陪玉铉<sup>④</sup>，通籍尽金闺<sup>⑤</sup>。波上神仙妓<sup>⑥</sup>，岸傍桃李蹊。水嬉如鹭振，歌响杂莺啼。历览风光好，沿洄意思迷<sup>⑦</sup>。棹歌能俪曲<sup>⑧</sup>，墨客竞分题<sup>⑨</sup>。翠幄连云起，香车向道齐。人夸绛步障<sup>⑩</sup>，马惜锦障泥<sup>⑪</sup>。尘暗宫墙外，霞明苑树西。舟形随鷁转<sup>⑫</sup>，桥影与虹低。川色晴犹远，鸟声暮欲栖。唯余踏青伴<sup>⑬</sup>，待月魏王堤<sup>⑭</sup>。

①三月三日：农历三月三日，古称“上巳节”，人们到水边洗濯、宴饮，以为可以祈福驱邪。白居易《三月三日祓禊洛滨》序云：“开成二年三月三日，河南

尹李待贾以人和岁稔，将禊于洛滨……”（见 445·72）则此诗作于开成二年（837）。待贾，李珣字。②修禊：三月三日到水边嬉游采兰，以驱除不祥，称修禊。③会稽：《世说新语·企羡》注引王羲之《临河叙》：“暮春之初，会于会稽山阴之兰亭，修禊事也。”④铉：鼎杠，贯鼎耳，以举鼎。喻处于高位的大臣。⑤金闺：金马门之别名。⑥神仙妓：谓舞妓。⑦沿洄：顺流谓沿，逆流为洄。意思：思绪。迷：陶醉。⑧俪：应和。⑨分题：分探题目而赋诗。⑩步障：用以遮避风尘或障蔽内外的屏幕。⑪障泥：垂于马腹两侧，用以遮挡尘土。《世说新语·术解》：“王武子善解马性。尝乘一马，箸连钱障泥，前有水，终日不肯渡。王云：‘此必是惜障泥。’使人解去，便径渡。”⑫鷁：水鸟名，形如鹭而大。古画鷁首于船头，故亦以称船。此指船的倒影。⑬踏青：春日郊游。⑭魏王堤：古时洛水在洛阳溢成一池，为洛阳名胜。唐太宗将池赐给魏王李泰，并筑堤以隔洛水，称魏王堤。

## 26 乐天少傅五月长斋广延缁徒谢绝文友坐成瞬间因以戏之<sup>①</sup>

五月长斋戒，深居绝送迎。不离通德里<sup>②</sup>，便是法王城<sup>③</sup>。举目皆僧事，全家少俗情。精修无上道<sup>④</sup>，结念未来生<sup>⑤</sup>。宾阁缁衣占<sup>⑥</sup>，书堂信鼓鸣<sup>⑦</sup>。戏童为塔象<sup>⑧</sup>，啼鸟学经声。黍用青菰角<sup>⑨</sup>，葵承玉露烹。马家供薏苡<sup>⑩</sup>，刘氏餽芜菁<sup>⑪</sup>。暗网笼歌扇<sup>⑫</sup>，流尘晦酒铛<sup>⑬</sup>。不知何次道，作佛几时成<sup>⑭</sup>？

①缁徒：僧人。坐：致。瞬间：分离。此诗作于开成三年（838）。见卞谱。居易有和诗，见 446·25。②通德里：参见 350·21④。③法王：对佛的尊称。④无上道：佛教谓如来所得之道，更无过其上者，故名无上道。⑤未来生：来世。⑥缁衣：僧衣。指僧人。⑦信鼓：钟磬的总称。《资持记》卷上一云：“信鼓者，于事则告众有期，在法则归心无二。鼓谓击动发音，名通钟磬。”⑧塔象：塔和佛象。《无量寿经》卷下云：“起立塔象，饭食沙门。”⑨菰：全诗校：“一作蒲。”⑩薏苡：植物名，果仁叫薏米，白色，可杂米中作粥饭或磨面。《后汉书·马援传》：“初，援在交趾，尝饵薏苡实，用能轻身省欲，以胜瘴气。南方薏苡实大。援欲以为种，军还，载之一车。”⑪芜菁：蔬菜名。《三国志·蜀书·先主传》注：曹公数遣亲近，密觐诸将。备（刘备）时闭门种芜菁。使人阉门，既去，备



谓关张曰：“吾岂种菜者乎。”⑫暗网：蜘蛛网。⑬铛：酒器。⑭《晋书·何充传》：“（充）性好释典，崇修佛寺，供给沙门以百数，糜费巨亿而不吝也。……阮裕尝戏之曰：‘卿志大宇宙，勇迈终古。’充问其故。裕曰：‘我图数千户郡尚未能得，卿图作佛，不亦大乎？’”何充字次道。

## 27 酬乐天晚夏闲居欲相访先以诗见贻<sup>①</sup>

池榭堪临泛，翛然散郁陶<sup>②</sup>。步因驱鹤缓，吟为听蝉高。林密添新竹，枝低缒晚桃<sup>③</sup>。酒醅晴易熟，药圃夏频薅<sup>④</sup>。老是班行旧<sup>⑤</sup>，闲为乡里豪。经过更何处，风景属吾曹。

①此诗当作于开成三年（838）。见卞谱。居易原唱见446·32。②郁陶：忧思积聚貌。③缒：下垂。④薅：拔除田中杂草。⑤班行：朝班的班列。

## 28 酬乐天醉后狂吟十韵<sup>①</sup> 来章有“移家住醉乡”之句<sup>②</sup>

散诞人间乐<sup>③</sup>，逍遥地上仙。诗家登逸品<sup>④</sup>，释氏悟真筌<sup>⑤</sup>。制诰留台阁<sup>⑥</sup>，歌词入管弦。处身于木雁<sup>⑦</sup>，任世变桑田<sup>⑧</sup>。吏隐情兼遂<sup>⑨</sup>，儒玄道两全<sup>⑩</sup>。八关斋适罢<sup>⑪</sup>，三雅兴尤偏<sup>⑫</sup>。文墨中年旧，松筠晚岁坚。鱼书曾替代<sup>⑬</sup>，香火有因缘<sup>⑭</sup>。陆法和云，与梁元帝于空王寺佛前订香火因缘<sup>⑮</sup>。欲向醉乡去，犹为色界牵<sup>⑯</sup>。好吹杨柳曲<sup>⑰</sup>，为我舞金钿<sup>⑱</sup>。

①此诗当作于开成二年（837）。见卞谱。居易原唱见446·3。②住醉乡：原作“惟醉和”，依朱氏结一庐本改。③散诞：放诞不羁。④逸品：超凡脱俗的作品。⑤真筌：对所奉经典的正确解释。⑥白居易于元和十五年（820）除主客郎中、知制诰，长庆元年（821）转中书舍人。见《旧唐书·白居易传》。⑦木雁：参见328·15⑦。⑧变桑田：参见238·2·2⑥。⑨吏隐：为官和隐居。⑩儒玄：儒和佛、道。⑪八关斋：佛教徒所持斋名，谓持此斋可以戒除八恶。⑫三雅：泛言酒杯。参见本卷14⑬。⑬鱼书：唐时起军旅、易官长，发铜鱼符，附以敕牒，故名鱼书。大和九年（835），诏命白居易为同州刺史，白辞不赴任，遂以刘禹锡替代。⑭香火因缘：佛教称彼此契合为香火因缘。⑮

《北齐书·陆法和传》：“欲袭襄阳而入武关，梁元帝使止之。法和曰：‘法和是求佛之人，尚不希释梵天王坐处，岂规王位？但于空王佛所与主上有香火因缘，见主上应有报至，故救援耳。’”⑯色界：佛教的三界之一，在欲界之上。此界诸天，但有色相，无男女诸欲，故名。⑰杨柳曲：即《杨柳枝》，本汉横吹曲辞《折杨柳》，至隋时始为宫词。白居易、刘禹锡依旧曲翻为新歌，时人多有继和之作。⑱金钿：金花钗，妇女首饰。此指舞女。

## 29 牛相公见示新什谨依本韵次用以抒下情<sup>①</sup>

剧韵新篇至<sup>②</sup>，因难始见能。雨天龙变化，晴日凤鸾腾<sup>③</sup>。游海惊何极，闻韶素不曾<sup>④</sup>。愜心时拊髀<sup>⑤</sup>，击节日麾肱<sup>⑥</sup>。符彩添隃墨<sup>⑦</sup>，波澜起剡藤<sup>⑧</sup>。拣金光熠熠<sup>⑨</sup>，累壁势层层。珠媚多藏贾<sup>⑩</sup>，花撩欲定僧<sup>⑪</sup>。封来真宝物<sup>⑫</sup>，寄与愧交朋。已老无时疾，时洛中时病，多伤少年。长贫望岁登。雀罗秋寂寂<sup>⑬</sup>，虫翅晓薨薨<sup>⑭</sup>。羸骥方辞绊，虚舟已绝缍<sup>⑮</sup>。荣华甘死别，健美亦生憎<sup>⑯</sup>。玉柱琤琒韵<sup>⑰</sup>，金觥雹凸稜<sup>⑱</sup>。何时良宴会，促膝对华灯？

①牛相公：牛僧孺。参见347·55①。②剧韵：犹险韵。③鸾（xiān）腾：飞翔。④游海：参见216·71·2①。闻韶：《论语·述而》：“子在齐闻《韶》，三月不知肉味，曰，不图为乐之至于斯也。”⑤拊髀：以手拍股，表示振奋。⑥击节：表示激赏。麾，同“挥”。⑦符彩：玉的纹理光彩。隃墨：即隃麋墨。隃麋，地名，汉置隃麋县，因隃麋泽而名，属右扶风。其地产墨。汉制，尚书丞、郎月赐赤管大笔一双，隃麋墨一丸。⑧剡藤：剡溪出产的古藤，可以造纸，负有盛名，后因称名纸为剡藤。⑨拣：选择。⑩贾：商人。⑪定：禅定。⑫封：封缄。⑬雀罗：参见345·17⑫。⑭薨薨：象声词，虫群飞声。⑮《庄子·列御寇》：“无能者无所求，饱食而敖游，泛若不系之舟。”缍：粗索。⑯健美：贪欲无厌。生憎：偏憎，最憎。⑰琤琒：象声词，弦声。⑱觥：酒器，形如兽角。雹凸：鼓起。稜：同“棱”，物体上的边角或尖角。

## 30 奉和中书崔舍人八月十五日夜玩月二十韵<sup>①</sup>

暮景中秋爽，阴灵既望圆<sup>②</sup>。浮精离碧海<sup>③</sup>，

分照接虞渊<sup>④</sup>。迥见孤轮出<sup>⑤</sup>，高从倚盖旋<sup>⑥</sup>。  
二仪含皎澈<sup>⑦</sup>，万象共澄鲜<sup>⑧</sup>。整御当西陆<sup>⑨</sup>，  
舒光丽上玄<sup>⑩</sup>。从星变风雨，顺日助陶甄<sup>⑪</sup>。  
远近同时望，晶荧此夜偏。运行调玉烛<sup>⑫</sup>，洁  
白应金天<sup>⑬</sup>。曲沼疑瑶镜，通衢若象筵<sup>⑭</sup>。逢  
人尽冰雪，遇景即神仙<sup>⑮</sup>。引素吞银汉，凝清  
洗绿烟。皋禽警露下，邻杵思风前。水是还珠  
浦<sup>⑯</sup>，山成种玉田<sup>⑰</sup>。剑沉三尺影<sup>⑱</sup>，灯罢九  
枝然<sup>⑲</sup>。象外形无迹，寰中影有迁<sup>⑳</sup>。稍当云  
阙正<sup>㉑</sup>，未映斗城悬<sup>㉒</sup>。静对挥宸翰<sup>㉓</sup>，闲临  
褰彩笺。境同牛渚上<sup>㉔</sup>，宿在凤池边<sup>㉕</sup>。兴掩  
寻安道<sup>㉖</sup>，词胜命仲宣<sup>㉗</sup>。从今纸贵后<sup>㉘</sup>，不  
复咏陈篇<sup>㉙</sup>。

①中书崔舍人：崔邠。诗当作于贞元十八年（802），时邠为中书舍人，禹锡为京兆渭南主簿。又韩愈亦有和作（见332·26），时愈为四门博士，三人同在长安。参见陶敏《唐诗杂芳二则》（《常德师专学报》，1983年1期）。②阴灵：指月亮。既望：古以农历十五日为望，望后一日为既望。此指八月十五日。③浮：全诗校：“一作腾。”离：全诗校：“一作浮。”④虞渊：古代神话所说日入之处。⑤孤轮：月亮。⑥倚盖：伞盖，谓天空之形。⑦二仪：天地。⑧澄鲜：清朗明丽。⑨整御：古称太阳为日车，以羲和为日之御者。西陆：指秋天。《太平御览》卷二四引《易通统图》：“日行西方白道曰西陆。”⑩舒光：月光四散。上玄：天空。玄，全诗校：“一作弦。”⑪陶甄：治理，调节。⑫玉烛：《尔雅·释天》：“四时和谓之玉烛。”⑬金天：秋天。⑭通衢：四通八达的大道。⑮景：全诗校：“一作境。”⑯还珠浦：参见205·30⑤。⑰种玉田：参见219·44·1②。⑱剑沉：参见344·13⑧。⑲九枝：一杆九枝的灯。然：同“燃”。⑳象外：超逸物象之外。谓天道。有：全诗校：“一作自。”㉑稍：渐。云阙：高耸入云的城阙。㉒斗城：参见346·64·1③。㉓宸翰：帝王所赐之笔。㉔牛渚：参见345·41①。㉕凤池：中书省。中书舍人属中书省。㉖掩：尽。寻安道：参见213·12·1⑤。㉗仲宣：王粲字仲宣。《三国志·魏书·王粲传》：“善属文，举笔便成，无所改定，时人常以为宿构。”㉘纸贵：参见349·24④。㉙陈篇：指前人的咏月旧篇。

### 31 奉和淮南李相公早秋即事寄成都武相公<sup>①</sup>

八柱共承天<sup>②</sup>，东西别隐然<sup>③</sup>。远夷争慕化，

真相故临边<sup>④</sup>。并进夔龙位<sup>⑤</sup>，仍齐龟鹤年。  
相公诗有齐年并进之句。同心舟已济，造膝壁常  
联<sup>⑥</sup>。对领专征寄<sup>⑦</sup>，遥持造物权。斗牛添气  
色<sup>⑧</sup>，井络静氛烟<sup>⑨</sup>。献可通三略<sup>⑩</sup>，分甘出  
万钱<sup>⑪</sup>。汉南趋节制<sup>⑫</sup>，赵北赐山川<sup>⑬</sup>。玉帐  
观渝舞<sup>⑭</sup>，虹旌猎楚田<sup>⑮</sup>。步嫌双绶重<sup>⑯</sup>，梦  
入九城偏<sup>⑰</sup>。秋雨离情动，新诗乐府传。聆音  
还窃抃<sup>⑱</sup>，不觉抚么弦<sup>⑲</sup>。李中书自扬州见示诗本，  
因命仰和<sup>⑳</sup>。

①淮南李相公：谓李吉甫。参见三〇七小传。元和三年（808）九月，李吉甫检校兵部尚书，兼中书侍郎、平章事、扬州大都督府长史、淮南节度使。六年正月复知政事。成都武相公：谓武元衡。参见卷三〇五小传。元和二年（807），武元衡检校吏部尚书，兼门下侍郎、平章事，充剑南西川节度使。此诗当作于元和四、五年。②八柱：古代神话中撑天的八根支柱。③东西：谓淮南、西川两地。隐然：痛苦貌。④真相：参见349·51⑦。⑤夔龙：相传为虞舜的二位大臣，夔为乐官，龙为谏官。⑥舟已济：同舟共济之意。造膝：至于膝下，谓亲近。⑦专征：古代诸侯或将帅经特许得自行出兵征伐。⑧斗牛：吴地为斗牛之分野。⑨井络：参见345·31⑩。⑩献可：进献可行之道。三略：古兵书，旧题汉黄石公撰。⑪分甘：谓分甘味与人，以示慈爱。⑫汉南：“汉”字疑有误。⑬元和六年（811），李吉甫进封赵国公。见《旧唐书·李吉甫传》。⑭玉帐：主帅或主将所居的帐幕。渝舞：左思《蜀都赋》：“奋之则宾旅，玩之则渝舞。”渝，渝水，今四川南江及其下游渠江。汉时此地盛行巴渝舞。⑮虹旌：彩色旗帜。⑯双绶：《旧唐书·舆服志》：“诸珮绶者，皆双绶。”⑰九城：参见345·31⑰。⑱抃：鼓掌。⑲么弦：琵琶的第四弦，因其最细，故称。⑳李中书：指李吉甫。

### 32 元和癸巳岁仲秋诏发江陵偏师问罪 蛮徼后命宣慰释兵归降凯旋之辰率 尔成咏寄荆南严司空<sup>①</sup>

蛮水阻朝宗，兵符下渚宫<sup>②</sup>。前筹得上策<sup>③</sup>，  
无战已成功。汉使星飞入<sup>④</sup>，夷心草偃同<sup>⑤</sup>。  
歌谣开竹栈<sup>⑥</sup>，拜舞戢桑弓<sup>⑦</sup>。就日知冰释<sup>⑧</sup>，  
投人念鸟穷<sup>⑨</sup>。网罗三面解<sup>⑩</sup>，章奏九门通<sup>⑪</sup>。  
卉服联操袂<sup>⑫</sup>，雕题尽鞠躬<sup>⑬</sup>。降幡秋练白<sup>⑭</sup>，



驿骑昼尘红。火号休传警，机桥罢亘空<sup>⑮</sup>。登山不见虏，振旆自生风。江远烟波静，军回气色雄。伫看闻喜后，金石赐元戎<sup>⑯</sup>。

①元和癸巳岁：即元和八年（813）。元和六年（811），溆州蛮首张伯靖杀长吏，据有辰、溆等州。诏荆南节度使严绶出兵讨之。元和八年（813），张伯靖请降，以为归州司马。见《资治通鉴》卷二三九、三四〇，《旧唐书·严绶传》。严司空：即严绶。②渚宫：春秋时楚别宫，故址在荆南节度使治所江陵府城内。③前筹：参见217·51④。④星飞入：参见344·39④。⑤草偃：参见226·37④。⑥歌：全诗校：“一作欢。”⑦戢：全诗校：“一作掷。”⑧就日：《史记·五帝本纪》：“帝尧者……就之如日，望之如云。”⑨“投入”句：赵壹《穷鸟赋》云有“大贤”解救穷鸟。见《后汉书·文苑传》。⑩三面解：见221·39②。⑪九门：古制天子所居有九门。此指朝廷。门，全诗校：“一作重。”⑫卉服：草织的衣服。指南方少数民族。操袂：手执袖口，以示亲密。⑬雕题：以丹青于额上雕刻花纹，为古代南方少数民族的一种风俗。⑭练：白绢。⑮机桥：设有机关的栈道之类，可陷人于难。⑯元戎：主帅。

（余才林）

## 增订注释全唐诗卷三五二

刘禹锡 一〇

### 1 和李六侍御文宣王庙释奠作<sup>①</sup>

叹息鲁先师<sup>②</sup>，生逢周室卑<sup>③</sup>。有心律天道<sup>④</sup>，无位救陵夷<sup>⑤</sup>。历聘不能用<sup>⑥</sup>，领徒空尔为<sup>⑦</sup>。儒风正礼乐，旅象入蓍龟<sup>⑧</sup>。西狩非其应<sup>⑨</sup>，中都安足施<sup>⑩</sup>。世衰由我贱，泣下为人悲。遗教光文德，兴王叶梦期<sup>⑪</sup>。土田封后胤<sup>⑫</sup>，冕服饰虚仪。钟鼓胶庠荐<sup>⑬</sup>，牲牢郡邑祠<sup>⑭</sup>。闻君喟然叹，偏在上丁时<sup>⑮</sup>。

①李六侍御：谓李景俭。景俭元和三年十月自监察御史贬为江陵户曹，诗即景俭居江陵时作。文宣王：唐开元二十七年追谥孔子为文宣王。释奠：置爵于神前而祭。古学宫行释奠礼于其先师。刘禹锡《奏记丞相府论学事》：“皇家武德二年诏于国学立周公、孔子

庙，四时致祭。……至（贞观）二十年，许敬宗等奏，乃遣天下诸州县置三献官。……开元中，玄宗向学，与儒臣议，由是发德音，其罢郡县释奠牲牢，唯酒脯以献。后数年令定，……遂以明衣牲牢编在学令。”②鲁先师：谓孔子。《史记·孔子世家》：“孔子生鲁昌平乡陬邑。”③周室：周王朝。卑：衰微。④律天道：谓以天道为法则。⑤陵夷：衰落。⑥历聘：孔子曾仕于鲁，周游列国，皆不为用。⑦领徒：相传孔子有弟子三千，贤士七十二。⑧旅象：《易·旅》：“《旅》，小亨。旅贞吉。”正义：“旅者客寄之名，羁旅之称，……既为羁旅，苟求仅存，虽得自通，非甚光大，故旅之为义小亨而已。”蓍龟：蓍草和龟甲，皆为古时卜筮用具。筮用蓍草，卜用龟甲。旅：全诗校：“一作旋，一作易。”⑨西狩：《春秋·哀公十四年》：“西狩获麟。孔子曰：‘吾道穷矣。’”⑩中都：《史记·孔子世家》：“其后定公以孔子为中都宰。一年，四方皆则之。”⑪兴王：兴复周室。叶（xié）：合。梦期：《论语·述而》：“甚矣吾衰也，久矣吾不复梦见周公。”⑫后胤：后代。⑬胶庠：学校。荐：进献祭品。⑭牲牢：供祭祀用的牲畜。⑮上丁：农历每月上旬的丁日。《唐会要》卷三五：“（贞观）二十一年，中书侍郎许敬宗等奏，……学令祭以太牢，乐用轩悬，六佾之舞，并登歌一节，与大祭祀相遇，改用中丁，州县常用上丁。无学，祭用少牢。”

### 2 和窦中丞晚入容江作<sup>①</sup>

汉郡三十六<sup>②</sup>，郁林东南遥<sup>③</sup>。人伦选清臣，天外颁诏条。桂水步秋浪，火山凌雾朝。分圻辨风物，入境闻讴谣<sup>④</sup>。莎岸见长亭，烟林隔丽谯<sup>⑤</sup>。日落舟益驶，川平旗自飘。珠浦远明灭，金沙晴动摇。一吟道中作，离思悬层霄。

①窦中丞：谓窦群。元和八年（813）四月，窦群自开州刺史迁容州刺史、容管经略观察使。见《旧唐书·宪宗纪》、《窦群传》。此诗作于是年。容州治所在今广西容县。②《汉书·地理志下》：“本秦京师为内史，分天下作三十六郡。汉兴，以其郡太大，稍复开置。”③郁林：即郁林郡。《汉书·地理志下》：“郁林郡，故秦桂林郡，属尉佗。武帝元鼎六年开，更名。”治所在今广西桂平县西。④分圻：分际，分界。讴谣：指民谣。⑤丽谯：指高楼。

### 3 南海马大夫见惠著述三通勒成四帙 上自邃古达于国朝采其菁华至简如 富钦受嘉贶诗以谢之<sup>①</sup>

红旗阅五兵<sup>②</sup>，绛帐领诸生<sup>③</sup>。味道轻鼎食<sup>④</sup>，  
退公犹笔耕。青箱传学远<sup>⑤</sup>，金匱纳书成。一  
瞬见前事，九流当抗行<sup>⑥</sup>。编蒲曾苦思<sup>⑦</sup>，垂  
竹愧无名<sup>⑧</sup>。今日承芳讯<sup>⑨</sup>，谁言赠袞荣<sup>⑩</sup>。

①马大夫：谓岭南节度使马总。见350·9①。著述三通：指《意林》三卷，见《新唐书·艺文志》。今传本已不全。是书摘录历代书籍而成。②五兵：五种兵器。以指军队。③绛帐：参见228·43⑧。④味道：体察道理。⑤青箱：参见348·27⑦。⑥抗行：并行。⑦编蒲：用蒲叶编订成册，以供书写。相传汉路温舒父为里监门，使温舒牧羊。温舒取泽中蒲，截以为牋，编以写书。见《汉书·路温舒传》。⑧垂竹：垂名青史。⑨芳讯：美好的音讯。⑩谁言：哪知。赠袞：指为高官。古公侯服袞衣。

### 4 和杨侍郎初至郴州纪事书情题郡斋 八韵<sup>①</sup>

旌节下朝台，分圭从北回<sup>②</sup>。城头鹤立处，驿  
树风栖来。苏耽传云，后化为仙鹤，止城东北隅楼上<sup>③</sup>。  
又州北栖凤驿，图经云，常有威风降于庭梧也。旧路芳  
尘在，新恩驺骑催<sup>④</sup>。里闾风偃草<sup>⑤</sup>，鼓舞拊  
成雷。吏散山禽啭，庭香夏蕊开。郡斋堪四  
望，壁记有三台<sup>⑥</sup>。人讶征黄晚<sup>⑦</sup>，文非吊屈  
哀<sup>⑧</sup>。一吟梁甫曲<sup>⑨</sup>，知是卧龙才。

①杨侍郎：谓杨於陵。元和十一年（816）杨贬郴州刺史。见《旧唐书·宪宗纪》。此诗作于是年。②分圭：指受命为州郡长官。圭，周代诸侯朝会、祭祀时所执玉器。③《艺文类聚》卷九引《列仙传》：“苏耽去后，忽有白鹤十数只，夜集郡东门楼上。一只口画作书字，言曰：是城郭，人民非，三百甲子当复归。咸谓是耽。”④旧路：於陵元和初尝官岭南节度使。赴岭南当经郴州。芳尘：喻好的名声。驺（rì）骑：驿马。⑤风偃草：《论语·颜渊》：“君子之德风，小人之德草，草上之风，必偃。”⑥三台：星名。指三公、宰相。句指历任之郴州刺史中有曾任宰相者。⑦征黄：参见220·59②。⑧吊屈：《史记·屈原贾生列传》：

“乃以贾生为长沙王太傅。贾生既辞，往行，闻长沙卑湿，自以寿不得长，又以适去，意不自得。及度湘水，为赋以吊屈原。”⑨梁甫曲：参见205·7⑩。

### 5 和东川王相公新涨驿池八韵<sup>①</sup>

今日池塘上，初移造物权。芭藏成别岛，沿渚  
致清涟。变化生言下，蓬瀛落眼前。泛觴惊翠  
羽<sup>②</sup>，开幕对红莲。远写风光入，明含气象  
全。渚烟笼驿树，波日漾宾筵。曲岸留缇骑，  
中流转彩船。无因接元礼，共载比神仙<sup>③</sup>。

①东川王相公：谓王涯。参见卷三三五小传。穆宗即位，王涯检校礼部尚书，充梓州刺史、剑南东川节度使。长庆三年，人为御史大夫。见《旧唐书·王涯传》。此诗当作于长庆二、三年禹锡居夔州时。②泛觴：在水边饮酒。翠羽：翠鸟。③参见219·2·8⑥。

### 6 酬杨八庶子喜韩吴兴与余同迁见赠<sup>①</sup>

依本韵次用

早遇圣明朝，雁行登九霄。吴兴与余中外兄弟<sup>②</sup>。  
文轻傅武仲<sup>③</sup>，酒逼盖宽饶<sup>④</sup>。捨矢同瞻鹄，  
当筵共赛皋<sup>⑤</sup>。吴兴与余同年判入等第<sup>⑥</sup>。琢磨三益  
重<sup>⑦</sup>，唱和五音调。台柏烟常起<sup>⑧</sup>，池荷香暗  
飘。吴兴与余同为御史<sup>⑨</sup>，台门外有莲池也。星文辞北  
极<sup>⑩</sup>，旗影度东辽。吴兴自度支郎中出为行军司马，所  
从即范仆射<sup>⑪</sup>。昔范明友为度辽将军<sup>⑫</sup>。直道由来黜<sup>⑬</sup>，  
浮名岂敢要<sup>⑭</sup>。三湘与百越<sup>⑮</sup>，雨散又云摇<sup>⑯</sup>。  
远守惭侯籍，征还荷诏条<sup>⑰</sup>。悴容惟舌在<sup>⑱</sup>，  
别恨几魂销。满眼悲陈事，逢人少旧僚。烟霞  
为老伴，蒲柳任先凋。虎绶悬新印，龙舡理去  
桡<sup>⑲</sup>。断肠天北郡，携手洛阳桥。幢盖今虽  
贵<sup>⑳</sup>，弓旌会见招<sup>㉑</sup>。其如草玄客<sup>㉒</sup>，空宇久  
寥寥。

①杨八庶子：谓杨归厚。参见349·2①。韩吴兴：谓韩泰。《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一三：“《吴兴志》：韩泰，大和元年七月三日，自睦州刺史拜。”韩泰赴湖州刺史任时，途经洛阳。是年，刘禹锡除主客郎中分司东都，故与相遇。参见354·14①。此诗作于是时。②中外：中表亲。中指舅父子女，为内兄弟。外指姑母子女，为外兄弟。③傅武仲：傅毅字武仲，茂陵人。汉章帝时为兰台令史，拜郎中，与班固共同



典校书籍。曹丕《典论·论文》：“文人相轻，自古而然。傅毅之于班固，伯仲之间耳，而固小之。”④盖宽饶：参见262·13②。⑤捨矢：放箭。瞻鹄：参见345·42③。赛枲：枲，古博戏的采名。《韩非子·外储说左》：“博者贵枲，胜者必杀枲。”⑥指贞元十一年禹锡与泰同中吏部取士科。⑦琢磨：相互切磋。三益：古以友直、友谅、友多闻为三益。⑧台柏：参见211·1·3②。⑨柳宗元《祭李中丞文》：“维贞元二十年岁次甲申五月二十二日，故吏承奉郎、守监察御史韩泰。”⑩北极：北极星。以指朝廷。⑪度支郎中：韩泰曾为度支郎中。见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一三。范仆射：谓范希朝。《旧唐书·韩泰传》：“（泰）贞元中累迁至户部郎中，王叔文用为范希朝神策行营节度行军司马。”贞元二十一年五月，范希朝为神策行营节度使。见《旧唐书·顺宗纪》。⑫范明友：《汉书·匈奴传上》：“于是拜明友为度辽将军，将二万骑出辽东。”⑬直道：即直道而行。黜：废免，贬斥。⑭要：同“邀”，求取。⑮谓朗州和连州。⑯谓夔州。参见210·22⑨。⑰侯：诸侯。指州郡长官。诏条：诏书。⑱唯舌在：参见212·35④。⑲麒(qióng)：一种身長舱深的小船。⑳幢盖：旌旗和伞盖。潘岳《马汧督谏序》：“圣朝畴咨，进以显秩，殊以幢盖之制。”注：“幢盖，将军刺史之仪也。”㉑弓旌：古代用弓招士，用旌招大夫。泛指征聘。㉒草玄客：参见215·71⑥。

### 7 和兵部郑侍郎省中四松诗十韵<sup>①</sup> 松是中书相公任侍郎时栽<sup>②</sup>

右相历中台<sup>③</sup>，移松武库栽<sup>④</sup>。紫茸抽组绶，青实长玫瑰<sup>⑤</sup>。便有干霄势<sup>⑥</sup>，看成构厦材。数分天柱半，影逐日轮回<sup>⑦</sup>。旧赏台阶去，新知谷口来<sup>⑧</sup>。息阴常仰望，玩境几裴回<sup>⑨</sup>。翠粒晴悬露<sup>⑩</sup>，苍鳞雨起苔。凝音助瑶瑟，飘蕊泛金罍。月桂花遥烛，星榆叶对开<sup>⑪</sup>。终须似鸡树<sup>⑫</sup>，荣茂近昭回<sup>⑬</sup>。

①兵部郑侍郎：谓郑澣。参见卷三五七小传。大和四年(830)澣转兵部侍郎。见《唐仆尚丞郎表》卷四。澣原唱见357·4。中书相公：谓李宗闵。宗闵于宝历二年(826)正拜兵部侍郎，大和二年(828)为吏部侍郎，三年以本官同平章事，四年六月为中书侍郎、同平章事。见《旧唐书·李宗闵传》、《新唐书·宰相表》。②右相：中书省长官。龙朔、天宝中，中书令

称右相。此指中书侍郎、同中书门下平章事。中台：指尚书省。③武库：指兵部。④抽：发芽。玫瑰：美玉。⑤干霄：谓树木参天。⑥日轮：太阳。⑦台阶：三台星。指宰相。⑧谷口：参见213·9⑧。此以郑子真指郑澣。⑨裴回：同“徘徊”。境：全诗校：“一作意。”⑩粒：同“鬣”。松叶针形，如鬣。⑪月桂：指月亮。花：全诗校：“一作光。”星榆：《玉台新咏·陇西行》：“天上何所有，历历种白榆。”以榆树林立喻天星密布。⑫鸡树：参见283·5③。后以鸡树指中书省官署。⑬昭回：日月的光辉。

### 8 酬郑州权舍人见寄十二韵<sup>①</sup>

朱户凌晨启，碧梧含早凉。人从桔柣至<sup>②</sup>，书到漆沮傍<sup>③</sup>。拈会因佳句，情深取断章。惬心同笑语，入耳胜笙簧。忆昔三条路<sup>④</sup>，居邻数仞墙。舍人旧宅光福里<sup>⑤</sup>，时忝东邻。学堂青玉案，彩服紫罗囊。麟角看成就<sup>⑥</sup>。龙驹见抑扬<sup>⑦</sup>。毅中飞一箭<sup>⑧</sup>，云际落双鸞<sup>⑨</sup>。舍人一举登科，又判入等第。旬邑叨前列<sup>⑩</sup>，天台愧后行<sup>⑪</sup>。鄙人离渭南主簿十年<sup>⑫</sup>，舍人方尉此邑<sup>⑬</sup>。及罹谴谪，重入南官为礼部郎中，舍人方任考功员外<sup>⑭</sup>。鲤庭传事业<sup>⑮</sup>，鸡树遂翱翔<sup>⑯</sup>。书殿连鸞鹄<sup>⑰</sup>，神池接凤凰<sup>⑱</sup>。追游蒙尚齿<sup>⑲</sup>，惠好结中肠。鄙人在集贤，与西掖接近<sup>⑳</sup>，日夕追游。铍翻方抬举<sup>㉑</sup>，危根易损伤。一麾怜弃置，五字借恩光<sup>㉒</sup>。鄙人出牧姑苏<sup>㉓</sup>，舍人革制。汝海崆峒秀<sup>㉔</sup>，漆流芍药芳<sup>㉕</sup>。风行能偃草，境静不争桑<sup>㉖</sup>。鄙人转临汝<sup>㉗</sup>，舍人牧襄阳<sup>㉘</sup>。转旆趋关右<sup>㉙</sup>，颁条匝渭阳<sup>㉚</sup>。病吟犹有思，老醉已无狂。尘满鸿沟道<sup>㉛</sup>，沙惊白狄乡<sup>㉜</sup>。伫闻黄纸诏<sup>㉝</sup>，促召紫微郎<sup>㉞</sup>。

①郑州：治所在今河南省郑州市。权舍人：谓权璩。权德舆子，字大圭，元和初擢进士第，历监察御史，李宗闵荐为中书舍人，及宗闵贬，贬璩阆州刺史，文宗怜其母病，徙郑州。见《旧唐书·权德舆传》。《旧唐书·文宗纪》：(大和)九年八月，“甲午，贬中书舍人权璩为郑州刺史。”大和九年(835)十二月，刘禹锡改同州刺史，此诗当作于开成元年(836)。②桔柣(zhi)：春秋郑城门名。《左传·庄公二十八年》：“子元以车六百乘伐郑，入于桔柣之门。”注：“郑远郊之门也。”此以指郑州。③漆沮：古二水名。《元和郡县图志》卷二同州：“《禹贡》云：‘漆、沮既从，泮水攸



同。’言二水至此同流入渭，城居其地，故曰同州。”  
 ④三条：参见348·42②。⑤光福里：长安朱雀门街之东光福坊，有礼部尚书、同平章事权德舆宅。见《唐两京城坊考》卷二。⑥麟角：《太平御览》卷六〇七引《蒋子万机论》：“谚曰：学如牛毛，成如麟角。”⑦龙驹：《晋书·陆云传》：“幼时，吴尚书广陵闵鸿见而奇之，曰：‘此儿若非龙驹，当是凤雏。’”⑧毂中：弓弩射程所及的范围。⑨鸺（cāng）：鸟名。黑枕黄鹩的别称。⑩甸邑：都城郊外的地方。此指渭南。⑪天台：北周宣帝称其所居为天台。此谓朝廷。尚书省六部，以兵部、吏部为前行，刑部、户部为中行，礼部、工部为后行。见《新唐书·百官志》。⑫刘禹锡于贞元十八年（802）为渭南主簿。⑬谓为渭南尉。⑭南官：尚书省。大和三年（829），刘禹锡改礼部郎中、集贤学士。考功员外郎属吏部，为前行。⑮鲤庭：参见213·18②。⑯鸡树：指中书省。参见本卷7⑫。⑰书殿：集贤殿书院。鸚鵡：西汉长安有鸚鵡观。⑱神池：凤凰池，即中书省。⑲尚齿：尊重年长者。⑳西掖：指中书省。㉑铍羽：鸟羽毛摧落。㉒一麾：参见343·27④。五字：指诏书。参见244·9⑤。㉓姑苏：指苏州。㉔汝海：即汝水。枚乘《七发》：“北望汝海。”李善注：“郭璞《山海经》注曰：汝水出鲁阳山东北，入淮海，汝称海，大言之也。”崆峒：《太平寰宇记》卷八汝州梁县：“崆峒山，在县西南四十里。有广成子庙，即黄帝问道于广成子之所也。”㉕《诗经·郑风·溱洧》：“溱与洧，方涣涣兮。士与女，方秉兮，……维士与女，伊其相谑，赠之以勺药。”溱流：即溱水，源出河南省密县东北，东南流会洧水。㉖争桑：战国吴、楚边邑蚕妇争桑，互不下，两国边邑长闻之，怒而相攻，遂至两国交战。见《史记·吴太伯世家》。㉗临汝：即汝州。天宝中改汝州为临汝郡。大和八年（834）刘禹锡自苏州刺史转汝州刺史。㉘荥阳：即郑州。隋时为荥阳郡。㉙关右：函谷关以西。㉚颁条：颁诏条。渭阳：渭水以北。指同州。㉛鸿沟：古渠名。《汉书·高祖纪》：“割鸿沟以西为汉”注引应劭曰：“在荥阳东南二十里。”故地在唐时属郑州。㉜白狄乡：指同州。白狄为春秋时北方狄族的一部。㉝黄纸诏：参见347·53③。㉞紫微郎：即中书舍人。开元元年改中书省为紫微省，五年复旧。

## 9 和牛相公题姑苏所寄太湖石兼寄李苏州<sup>①</sup>

震泽生奇石<sup>②</sup>，沉潜得地灵。初辞水府出，犹

带龙宫腥。发自江湖国，来荣卿相庭。从风夏云势，上汉古查形<sup>③</sup>。拂拭鱼鳞见，铿鏘玉韵聆。烟波含宿润，苔藓助新青。嵌穴胡雏貌，纤铍虫篆铭<sup>④</sup>。孱颜傲林薄<sup>⑤</sup>，飞动向雷霆。烦热近还散，馀醒见便醒。凡禽不敢息，浮壘莫能停<sup>⑥</sup>。静称垂松盖，鲜宜映鹤翎。忘忧常目击，素尚与心冥<sup>⑦</sup>。眇小欺湘燕<sup>⑧</sup>，团圆笑落星<sup>⑨</sup>。徒然想融结，安可测年龄。采取询乡耆<sup>⑩</sup>，搜求按旧经。垂钓入空隙，隔浪动晶荧。有获人争贺，欢谣众共听。一州惊阅宝，千里远扬舲。睹物洛阳陌，怀人吴御亭<sup>⑪</sup>。寄言垂天翼，早晚起沧溟<sup>⑫</sup>。

①牛相公：谓牛僧孺。李苏州：谓李道枢。开成二年（837）至四年（839）闰正月，李道枢为苏州刺史。见《唐刺史考》。太湖石：产自太湖，其石因风浪冲激，多坳坎。唐时作为园林中叠假山之用。白居易有《奉和思黯相公以李苏州所寄太湖石奇状绝伦因题二十韵见示兼呈梦得》（446·30），朱金城《白居易年谱》系于开成三年（838），此诗当作于同时。②震泽：即太湖。③上汉古查：参见206·4②。查，同“楂”。④纤铍：尖刃。虫篆：即虫书，古书体之一。⑤孱颜：高峻貌。林薄：草木丛杂的地方。⑥壘（ài）：灰尘。⑦冥：暗合，默契。⑧湘燕：参见343·33·2②。⑨落星：陨石。⑩耆（dié）：老。⑪吴御亭：即御亭驿。《太平寰宇记》卷九二常州吴锡县：“御亭驿，在州东南一百三十八里，《舆地志》云：乡亭在吴县六十里，……开皇九年置为驿，十八年改为御亭驿。”⑫《庄子·逍遥游》：“（鹏）怒而飞，其翼若垂天之云。是鸟也，海运则将徙于南溟。南溟者，天池也。”

## 10 浙西李大夫述梦四十韵并浙东元相公酬和斐然继声<sup>①</sup>

位是才能取，时因际会遭。羽仪呈鹭鹭<sup>②</sup>，铍刃试豪曹<sup>③</sup>。洛下推年少<sup>④</sup>，山东许地高<sup>⑤</sup>。门承金铉鼎，家有玉璜韬<sup>⑥</sup>。吕伋嗣侯<sup>⑦</sup>。海浪扶鹏翅，天风引骥髦。便知蓬阁闕<sup>⑧</sup>，不识鲁衣褒<sup>⑨</sup>。兴发春塘草<sup>⑩</sup>，魂交益部刀<sup>⑪</sup>。形开犹抱膝<sup>⑫</sup>，烛尽遽挥毫。昔仕当初筮，逢时咏载囊<sup>⑬</sup>。怀铅辨虫蠹，染素学鹅毛<sup>⑭</sup>。车骑方休汝<sup>⑮</sup>，归来欲效陶<sup>⑯</sup>。大夫罢太原从事，归京师<sup>⑰</sup>。南



台资蹇谔<sup>①</sup>，内署选风骚<sup>②</sup>。羽化如乘鲤<sup>③</sup>，楼居旧冠鳌<sup>④</sup>。美香焚湿麝，名果赐干萄。议赦蝇栖笔<sup>⑤</sup>，邀歌蚁泛醪<sup>⑥</sup>。代言无所戏<sup>⑦</sup>，谢表自称叨<sup>⑧</sup>。兰焰凝芳泽<sup>⑨</sup>，芝泥莹玉膏<sup>⑩</sup>。对频声价出，直久梦魂劳<sup>⑪</sup>。草诏令归马<sup>⑫</sup>，批章答献葵<sup>⑬</sup>。银花悬院榜，翠羽映帘绦。讽谏欣然纳，奇觚率尔操<sup>⑭</sup>。禁中时谔谔<sup>⑮</sup>，天下免怵怵<sup>⑯</sup>。左顾龟成印<sup>⑰</sup>，双飞鹤织袍。谢宾缘地密，洁己是心豪。五日思归沐<sup>⑱</sup>，三春羨众邀。茶炉依绿笋，棋局就红桃。溟海桑潜变，阴阳炭暗熬<sup>⑲</sup>。仙成脱屣去<sup>⑳</sup>，臣恋捧弓号<sup>㉑</sup>。建节辞乌柏<sup>㉒</sup>，宣风看鹭涛<sup>㉓</sup>。土山京口峻<sup>㉔</sup>，铁瓮郡城牢<sup>㉕</sup>。曲岛花千树，官池水一篙。莺来和丝管，雁起拂麾旄。宛转倾罗扇，回旋堕玉搔。罚筹长竖燾，觥盃样如舠<sup>㉖</sup>。山是千重障，江为四面濠。卧龙曾得雨<sup>㉗</sup>，浙东孤鹤尚鸣皋<sup>㉘</sup>。浙西剑用雄开匣<sup>㉙</sup>，二公弓闲蛰受弢<sup>㉚</sup>。自谓凤姿尝在竹<sup>㉛</sup>，二公鷖羽不离蒿<sup>㉜</sup>。自谓吴越分双镇<sup>㉝</sup>，东西接万艘。今朝比潘陆<sup>㉞</sup>，江海更滔滔。

①浙西李大夫：谓李德裕。浙东元相公：谓元稹。德裕自长庆二年九月至大和三年七月为浙西观察使，兼御史大夫。元稹自长庆三年八月至大和三年九月为浙东观察使。德裕原唱见 464·12，元稹和诗见 412·1。  
②鹭鹭：凤凰。③豪曹：古剑名。相传越王勾践有宝剑五，一曰豪曹。④《汉书·贾谊传》：“贾谊，洛阳人也，年十八，以能诵诗书属文称于郡中。……文帝初立，……召以为博士，是时，谊年二十馀，最为少。”⑤李德裕赵郡人，与陇西之李姓有别。山东：指崤函以东地方。⑥金铉鼎：以指三公、宰相。《旧唐书·李德裕传》：“祖栖筠，御史大夫。父吉甫，赵国忠懿公，元和初宰相。”玉璜韬：参见 213·5④。⑦吕伋嗣侯：周武王封太公吕尚于齐，尚子吕伋嗣侯，为丁公。见《史记·三代世表》。⑧蓬阁：东汉学者称东观（宫中藏书处）为道家蓬莱，唐人因以蓬阁指秘书省。闾：幽深。⑨鲁衣褒：鲁地多儒生，皆著宽大衣服。褒，衣宽大。此句谓李德裕不以科举仕进。《旧唐书》本传：“耻与诸生从乡试，不喜科试。”⑩春塘草：谢灵运《登池上楼》：“池塘生春草，园柳变鸣禽。”⑪益部刀：参见 274·88②。句谓德裕作梦。⑫抱膝：《三国志·蜀书·诸葛亮传》注引《魏略》：“（亮）

每晨夜从容，常抱膝长啸。”⑬筮：谓筮仕。古人将出仕，先占吉凶，谓之筮仕。载囊（gāo）：谓收藏武器，不再用兵。《诗·周颂·时迈》：“载戢干戈，载囊弓矢。”囊，古时盛弓箭的囊。⑭怀铅：参见 344·10⑩。虫蠹：即虫篆。德裕初以荫补秘书省校书郎。染素：落墨于绢。鹅毛：鹅毛笔。⑮休汝：谢朓《休沐重还道中》：“休汝车骑非。”李善注：“《后汉书》曰：许劭，汝南人，为郡功曹，同郡袁绍，濮阳令，车徒甚盛。将入界内，曰：‘吾舆服岂可使许子将见。’遂以单车归家。”⑯归来：参见 348·7②。⑰《旧唐书·李德裕传》：“（元和）十一年，张弘靖罢相，镇太原，辟为掌书记。由大理评事得殿中侍御史。”⑱南台：御史台。蹇谔：正直。《旧唐书·李德裕传》：“（元和）十四年府罢，从弘靖入朝，真拜监察御史。”⑲内署：谓翰林院。《旧唐书·李德裕传》：“穆宗即位，召入翰林充学士。帝在东宫，素闻吉甫之名，既见德裕，尤重之。禁中书诏，大手笔多诏德裕草之。”⑳羽化：飞升成仙。乘鲤：《搜神记》卷一：“琴高，赵人也。能鼓琴，为宋康王舍人。行涓、彭之术，浮游冀州、涿郡间，二百馀年。后辞入涿水中，取龙子。与诸弟子期之，曰：‘明日皆洁斋，候于水房，设祠屋。’果乘赤鲤鱼出，来坐祠中，且有万人观之。留一月，乃复入水去。”㉑楼居：《史记·封禅书》：“仙人好楼居。”冠鳌：《艺文类聚》卷九七引《符子》：“东海有鳌焉，冠蓬莱而游于沧海。”神话谓东海有巨鳌举首戴仙山，见《列子·汤问》。⑳蝇栖笔：参见 273·32⑨。㉑蚁泛醪：张衡《南都赋》：“胶敷径寸，浮蚁若筍。”唐刘良注：“酒膏径寸，布于酒上，亦有浮蚁如水萍也。”醪，浊酒。㉒代言：指草诏。㉓叨：谦词。犹言忝、辱。㉔兰焰：泽兰炼成的油，可以点灯。㉕芝泥：印泥。玉膏：神话中玉的膏脂。㉖直：值宿禁中。㉗归马：喻战争结束。《尚书·武成》：“乃偃武修文，归马于华山之阳，放牛于桃林之野。”㉘献葵：《尚书·旅葵》：“惟克商，遂通道于九夷八蛮，西旅底贡厥葵。”李德裕原诗云：“赤豹欣来献，彤弓喜暂囊。”注云：“时西戎乞盟，幽镇二帅束身赴阙，海内无事累月，《诗》称赤豹、黄黑，盖蛮貊之贡物。”㉙“奇觚”句：陆机《文赋》：“或操觚以率尔，或含毫而邈然。”觚，供书写用的木简。率尔，不经意貌。㉚谔谔：直言貌。㉛怵怵：忧思貌。㉜左顾龟：参见 350·5④。㉝归沐：官吏休息沐浴。指例假。汉时五日一休沐，唐时十日一休沐。㉞桑潜变：参见 238·2·2⑥。阴阳炭：贾谊《鹏鸟赋》：“且夫天地为炉兮，造化为工；阴阳为炭兮，万物为铜。”㉟脱屣：《汉



书·郊祀志上》：“于是天子曰：‘嗟乎！诚得如黄帝，吾视去妻子如脱屣耳。’”此谓穆宗之死。⑳捧弓号：参见214·10⑰。㉑乌柏：参见211·1·3㉒。长庆二年（822）九月，李德裕自御史中丞出为浙西观察使。㉒鹭涛：波涛。㉓京口：即润州（今镇江），浙西使治所。㉔铁瓮：朱氏结一庐本注云：“旧说润州城如铁瓮。事见韩滉《南征记》。”㉕舸（dāo）：小船，形如刀。德裕原唱：“谁复劝金舸。”注云：“酒器中大者呼为舸。”㉖谓元稹曾为相。长庆二年（822），稹守工部侍郎、同中书门下平章事。㉗鸣皋：《诗·小雅·鹤鸣》：“鹤鸣于九皋，声闻于野。……鹤鸣于九皋，声闻于天。”㉘相传干将铸成二剑，雄号干将，雌号莫邪。进雄剑于吴王而藏雌剑。见《吴地记》。㉙蛰：藏。戮：弓袋。㉚在竹：参见344·25④。㉛《庄子·逍遥游》：“斥鴳笑之（指鹏），曰：彼且奚适也，我腾跃而上，不过数仞而下，翱翔蓬蒿之间，此亦飞之至也，而彼且奚适也。”㉜浙东、浙西为春秋吴越之地。㉝潘陆：潘岳和陆机。钟嵘《诗品》：“余常言，陆才如海，潘才如江。”

## 11 和浙西李大夫伊川卜居<sup>①</sup>

早入八元数<sup>②</sup>，尝承三接恩<sup>③</sup>。飞鸣天上路，镇压海西门<sup>④</sup>。清望寰中许<sup>⑤</sup>，高情物外存。时来诚不让，归去每形言。洛下思招隐，江干厌作藩。按经修道具<sup>⑥</sup>，依样买山村。马高唐为御史大夫<sup>⑦</sup>，将置宅，命画工图其状，戒所使曰：依此样求之。开凿随人化，幽阴为律暄<sup>⑧</sup>。远移难得树，立变旧荒园。绝塞通潜径，平泉占上原<sup>⑨</sup>。烟霞遥在想，簿领益为繁<sup>⑩</sup>。丹禁虚东阁<sup>⑪</sup>，苍生望北辕<sup>⑫</sup>。徒令双白鹤，五里自翩翻<sup>⑬</sup>。

①浙西李大夫：谓李德裕。李德裕原诗题为《近于伊川卜山居将命者画图而至欣然有感聊赋此诗兼寄上浙东元相公大夫使求青田胎化鹤》（464·47）。诗题下原注云：“乙巳岁作。”即宝历元年（825），此诗亦当作于是年。②八元：古代传说中的八个才子。《左传·文公十八年》：“高辛氏有才子八人：伯奋、仲堪、叔献、季仲、伯虎、仲熊、叔豹、季狸。……天下之民，谓之八元。”注：“元，善也。”③三接：参见306·52①。④谓为浙西观察使。⑤清望：清雅的声望。许：推许。⑥道具：佛家应用器物的通称。⑦马高唐：谓马周。贞观中累官中书侍郎、中书令、吏部尚书。高宗追赠尚书右仆射、高唐县公。《新唐书·马

周传》：“为御史时，遣人以图购宅。”⑧“幽阴”句：《列子·汤问》“邹衍之吹律”张湛注：“北方有地，美而寒，不生五谷，邹子吹律暖之，而禾黍滋也。”暄，暖和。⑨平泉：即平泉庄，李德裕在洛阳的别墅。⑩簿领：官府文簿。⑪东阁：参见347·38④。⑫北辕：《后汉书·马融传》：“北辕反旆。”⑬乐府古辞《艳歌何尝行》云：“飞来双白鹤，乃从西北来。……五里一反顾，六里一徘徊。”李德裕原诗有云：“只应将唳鹤，幽谷共翩翻。”

## 12 省试风光草际浮<sup>①</sup>

熙熙春景霁<sup>②</sup>，草绿春光丽。的历乱相鲜<sup>③</sup>，葳蕤互亏蔽<sup>④</sup>。乍疑芊绵里<sup>⑤</sup>，稍动丰茸际<sup>⑥</sup>。影碎翻崇兰<sup>⑦</sup>，浮香转丛蕙<sup>⑧</sup>。含烟绚碧彩，带露如珠缀。幸因采掇日<sup>⑨</sup>，况此临芳岁。

①省试：即尚书省礼部试。贞元九年（793）省试题为《风光草际浮》。见《登科记考》卷一三。②熙熙：温和貌。③的历：光亮鲜明貌。④葳蕤：纷披貌。亏蔽：犹遮蔽。⑤芊绵：草木茂盛。⑥丰茸：丰盛茂密。⑦崇兰：丛兰。⑧转丛蕙：《招魂》：“光风转蕙，汜崇兰些。”⑨采掇：采集。

## 13 历阳书事七十韵<sup>①</sup>并引

长庆四年八月，余自夔州转历阳。浮岷江<sup>②</sup>，观洞庭，历夏口，涉浔阳而东。友人崔敦诗罢丞相，镇宛陵<sup>③</sup>，缄书来招曰：“必我覩而之藩<sup>④</sup>，不十日饮，不置子。”故余自池州道宛陵，如其素<sup>⑤</sup>。敦诗出祖于敬亭祠下<sup>⑥</sup>。由姑孰西渡江<sup>⑦</sup>，乃吾围也<sup>⑧</sup>。至则考《图经》，参见事，为之诗，俟采风之夜讽者。

一夕为湖地<sup>⑨</sup>，千年列郡名<sup>⑩</sup>。霸王迷路处<sup>⑪</sup>，亚父所封城<sup>⑫</sup>。汉置东南尉<sup>⑬</sup>，梁分肘腋兵<sup>⑭</sup>。本吴风俗剽<sup>⑮</sup>，兼楚语音伦<sup>⑯</sup>。沸井今无涌<sup>⑰</sup>，乌江旧有名<sup>⑱</sup>。土台游柱史<sup>⑲</sup>，石室隐彭铿<sup>⑳</sup>。老君适楚，有台在焉。彭铿石室，在含山县。曹操祠犹在<sup>㉑</sup>，濡须坞未平<sup>㉒</sup>。海潮随月大，江水应春生。忆昨深山里，终朝看火耕<sup>㉓</sup>。鱼书来北阙<sup>㉔</sup>，鸱首下南荆<sup>㉕</sup>。云雨巫山暗，蕙兰湘水清。章华树已失，鄂渚草来迎<sup>㉖</sup>。庐阜香炉出<sup>㉗</sup>，湓城粉堞明<sup>㉘</sup>。雁飞彭蠡暮<sup>㉙</sup>，鸦噪大雷晴<sup>㉚</sup>。平野分风使<sup>㉛</sup>，恬和趁夜程。贵池登



陆峻，春艮渡桥鸣<sup>①</sup>。骆驿主人问，悲欢故旧情。几年方一面，卜昼便三更<sup>②</sup>。助喜杯盘盛，忘机笑语旬<sup>③</sup>。管清疑警鹤，弦巧似娇莺。炽炭烘蹲兽<sup>④</sup>，华茵织斗鲸。回裾飘雾雨<sup>⑤</sup>，急节堕琼英<sup>⑥</sup>。敛黛凝愁色<sup>⑦</sup>，施钿耀翠晶。容华本南国，妆束学西京<sup>⑧</sup>。日落方收鼓，天寒更炙笙<sup>⑨</sup>。促筵交履舄<sup>⑩</sup>，痛饮倒簪缨。谗浪容优孟，娇怜许智琼<sup>⑪</sup>。蔽明添翠帟<sup>⑫</sup>，命烛挂金茎<sup>⑬</sup>。坐久罗衣皱，杯频粉面驩<sup>⑭</sup>。兴来从请曲，意堕即飞觥。令急重须改，欢馀醉尽呈<sup>⑮</sup>。诘朝还选胜<sup>⑯</sup>，来日又寻盟<sup>⑰</sup>。道别殷勤惜，邀筵次第争<sup>⑱</sup>。唯闻嗟短景<sup>⑲</sup>，不复有馀醒。众散扃朱户，相携话素诚。晤言犹亹亹<sup>⑳</sup>，残漏自丁丁<sup>㉑</sup>。出租千夫拥，行厨五熟烹<sup>㉒</sup>。离亭临野水，别思入哀箏。接境人情洽，方冬馔具精。中流为界道<sup>㉓</sup>，隔岸数飞甍。沙浦王浑镇<sup>㉔</sup>，沧洲谢朓城<sup>㉕</sup>。望夫人化石<sup>㉖</sup>，梦帝日环营。半渡趋津吏<sup>㉗</sup>，缘堤簇郡氓<sup>㉘</sup>。场黄堆晚稻，篱碧见冬菁。里社争来献<sup>㉙</sup>，壶浆各自擎。鸱夷倾底写<sup>㉚</sup>，秬秠斗成□<sup>㉛</sup>。采石风传柝<sup>㉜</sup>，新林暮击钲<sup>㉝</sup>。茧纶牵拔刺<sup>㉞</sup>，犀焰照澄泓<sup>㉟</sup>。露冕观原野，前驱抗旆旌<sup>㊱</sup>。分庭展宾主<sup>㊲</sup>，望阙拜恩荣。比屋惇耆辈<sup>㊳</sup>，连年水旱并。遐思常后已，下令必先庚<sup>㊴</sup>。远岫低屏列，支流曲带萦。湖鱼香胜肉<sup>㊵</sup>，官酒重于场<sup>㊶</sup>。忆昔泉源变，斯须地轴倾<sup>㊷</sup>。鸡笼为石颗<sup>㊸</sup>，龟眼入泥坑<sup>㊹</sup>。事系人风重<sup>㊺</sup>，官从物论轻<sup>㊻</sup>。江春俄澹荡<sup>㊼</sup>，楼月几亏盈。柳长千丝宛<sup>㊽</sup>，田塍一线缵<sup>㊾</sup>。游鱼将婢从，野雉见媒惊<sup>㊿</sup>。波净攒鳧鹤<sup>㊱</sup>，洲香发杜蘅<sup>㊲</sup>。一钟菰葑米<sup>㊳</sup>，千里水葵羹<sup>㊴</sup>。受谴时方久，分忧政未成<sup>㊵</sup>。比琼虽碌碌<sup>㊶</sup>，于铁尚铮铮<sup>㊷</sup>。早忝登三署，曾闻奏六英<sup>㊸</sup>。无能甘负弩<sup>㊹</sup>，不慎在提衡<sup>㊺</sup>。口语成中遘，毛衣阻上征<sup>㊻</sup>。时闻关利钝，智亦有聋盲。昔愧山东妙，今惭海内兄<sup>㊼</sup>。后来登甲乙，早已在蓬瀛<sup>㊽</sup>。心托秦明镜<sup>㊾</sup>，才非楚白珩<sup>㊿</sup>。齿衰亲药物，宦薄傲公卿。捧日皆元老<sup>㊱</sup>，宣风尽大彭<sup>㊲</sup>。好令朝集使<sup>㊳</sup>，结束赴新正<sup>㊴</sup>。

①历阳：郡名，即和州治所，在今安徽和县。②岷江：指长江。③崔敦诗：崔群。宛陵：即宣州。崔群于元和十二年（817）拜中书侍郎、同中书门下平章事。十四年（819）出为湖南观察使。长庆三年（823）为宣歙观察使。见《新唐书·宰相表》、《唐方镇年表》卷五。④觐（dì）：相见。之藩：到和州刺史任。⑤素：心愿。⑥出租：饯行。⑦姑孰：古城名，晋时置城戍守，因南临姑孰溪得名。在安徽省当涂县。⑧吾圉（yǔ）：《左传·隐公十一年》：“亦聊以固吾圉也。”圉，边疆。此谓和州边界。⑨湖地：《元和郡县图志阙卷逸文》卷二和州历阳县：“历阳湖，在县西三十里。昔有书生遇一姥，姥待之甚厚。生谓姥曰：‘此县前石龟眼赤血出，地当陷为湖。’姥每往视之，门吏问姥，姥具以对。吏因以朱点龟眼，姥见遂走上西山，顾城已陷。……《纪胜》‘和州’引作‘麻湖、历湖在县西三十里’。又引《淮南子》云‘历阳之都，一夕为湖’。”⑩列郡名：《元和郡县图志阙卷逸文》卷二和州：“秦为历阳县，属九江郡。”⑪《史记·项羽本纪》：“项王至阴陵，迷失道，问一田父，田父给曰：‘左。’左，乃陷大泽中，以故汉追及之。”《正义》引《括地志》云：“阴陵县故城在濠州定远县西北六十里。”⑫《元和郡县图志阙卷逸文》卷二：“历阳县，本秦旧县，项羽封范增为历阳侯。”亚父，项羽尊范增为亚父。⑬东南尉：《汉书·地理志上》：“九江郡：历阳，都尉治。”⑭《元和郡县图志阙卷逸文》卷二历阳县：“梁山，在县南七十里，俯临历水。侯景之乱，梁王僧辨军次芜湖，与景将侯子鉴战于梁山，大破之。”肘腋兵：亲兵。⑮剽：轻飘。⑯伦（chéng）：粗野，鄙陋。⑰沸井：喷涌的井。《舆地纪胜》：“古图经云，和州旧有沸井，在郡西一百步古城内。晋元帝时，郭璞筮云：郡县有阳名者井当沸。已而历阳县中井沸。”⑱乌江：《史记·项羽本纪》：“于是项王乃欲东渡乌江，乌江亭长檣船待。”《正义》引《括地志》云：“乌江亭，即和州乌江县是也。”《元和郡县图志阙卷逸文》卷二和州乌江县：“乌江浦，在县东四里，即亭长舣船之处。”⑲柱史：《史记·老子列传》：“（老子）周守藏室之史也。”索隐：“按藏室史，乃周藏书室之史也。又《张汤传》，老子为柱下史，即藏室之柱下，因以为官名。”《历阳典录》卷九：“老子丹台，在大西门外里许。”⑳彭铿：即彭祖。㉑《嘉庆重修一统志·和州》：“彭祖石室，在含山县南八十里。”含山县，属和州，即今安徽含山县。㉒曹操祠：《太平寰宇记》卷一二四和州



含山县：“魏武帝祠，在县西南九十里。按《魏志》，建安十八年曹公侵吴，楼船东泛巢湖，将逼历阳，至濡须口，登东关以望江山。后人因立祠焉。”②濡须坞：《元和郡县图志阙卷逸文》卷二和州含山县：“濡须坞，在县西南一百十里。……建安十八年，曹公至濡须，与孙权相拒月馀。权乘轻舟，从濡须口入偃月坞。坞在巢县东南二百八里濡须水口。初，吕蒙守濡须。闻曹公将来，夹水筑坞，形如偃月，故以为名。”④火耕：即畚田。⑤鱼书：唐时易守长，用铜鱼符，兼降敕书，故云。北阙：指朝廷。⑥鹤首：参见351·25⑫。南荆：荆州。⑦章华：即章华台。春秋楚灵王造，故址在今湖北省监利县西北。《左传·昭公七年》：“楚子成章华之台，愿与诸侯落之。”即此。见俞正燮《癸巳类稿·章华台考》。鄂渚：在唐鄂州武昌县（今湖北鄂城）。⑧庐山：庐山。香炉：即庐山香炉峰，奇峰突起，状如香炉。山下有瀑布。⑨湓城：古城名，在湓水入长江之处。唐江州州治即古湓城，在今江西九江。粉堞：白色女墙。⑩彭蠡：彭蠡湖。今鄱阳湖，在江西省。⑪大雷：地名。在今安徽省望江县地。⑫分风：庐山庙有神，“能使江湖之中，分风举帆，行各相逢”。见《神仙传》卷五。⑬贵池：即贵池水。《元和郡县图志》卷二八池州秋浦县：“贵池水，在县西七里。”春穀：《旧唐书·地理志》宣州南陵：“汉春穀县地。”《元和郡县图志》卷二八宣州南陵县：“春穀故城，在县西一百五十里。”春，原作“春”，依朱氏结一庐本改。⑭卜昼：参见221·50②。⑮訇（hōng）：形容大声。⑯蹲兽：火炉之形如兽。⑰回裾：衣襟飘动。⑱急节：疾速的乐曲节奏。琼英：美玉。此指舞女头饰。⑲黛：指妇女之眉。⑳妆束：梳妆打扮。西京：长安。㉑炙笙：烘热笙中之金属簧片，以便吹奏。㉒交履舄：参见347·78⑦。㉓谑浪：戏谑放荡。优孟：《史记·滑稽列传》：“优孟者，故楚之乐人也，长八尺，多辩，常以谈笑讽谏。”智琼：参见348·55④。㉔帘：小帐幕，幄中座上的承尘。㉕拄：全诗校：“一作挂。”㉖驛：红色。㉗令：指酒令。冯：盛，大。㉘诘朝：明旦，明朝。选胜：寻游名胜之地。㉙寻盟：修旧好。㉚次第：依次，一一。㉛短景：时光短促。㉜晤言：谈话。夬夬（wěi wěi）：不倦。㉝丁丁：漏声。㉞行厨：出行途中的临时烹饪设置。五熟：犹五味，即咸、苦、酸、辛、甘。㉟界道：指宣州与和州的边界。㊱王浑：晋人，三国魏司空昶子。与王濬同领兵伐吴，以功擢大将军，录尚书事。惠帝立，加侍中。《晋书·王浑传》：“及大举伐吴，浑率师出横江。”横江渡属和州，隔江

与宣州当涂县采石戍相对。㊲沧洲：谢朓《之宣城出新林浦向板桥》诗云：“既欢怀禄情，复协沧洲趣。”㊳《太平寰宇记》卷一〇五，太平州当涂县：“望夫山在县北四十七里。昔人往楚，累岁不还，其妻登此山望夫，乃化为石。周回五十里，高一百丈，临江。”㊴津吏：管理渡口的官吏。㊵毗：田民，农民。㊶里社：古时里中祀土地神之处。㊷鸱夷：盛酒器。写：同“泻”。㊸柜枚（jù nǚ）：一种食品。搓面成细条，组之成束，扭作环形，以油炸之。㊹采石：《元和郡县图志》卷二八宣州当涂县：“采石戍，在县西北三十五里。西接乌江，北连建业，城在牛渚山上，与和州横江渡相对。隋师伐陈，贺若弼从此渡。隋平陈置镇，贞观初改镇为戍。”柝：巡逻所敲的木梆。㊺新林：地名，在今江苏江宁县西南。隋韩擒虎伐陈，进攻江南姑孰，次于此。㊻纶：钓丝。拨刺：鱼跳水声。此指鱼。㊼犀焰：传说晋温峤至牛渚矶，水底有音乐之声，水深不可测。人云下多怪物。峤乃燃犀角而照之，须臾见水族覆火，奇形异状。见《异苑》卷七。㊽露冕：指刺史出行。用后汉荆州刺史郭贺行部“去檐露冕”事，见陈寿《益都耆旧传》。抗：举。㊾分庭：宾主分别站在庭中两边，相对行礼。㊿比屋：家家。惻嫠（qióng lí）：孤苦伶仃的人。①先庚：《周易·巽卦》：“先庚三日，后庚三日。”王弼注谓申命令谓之庚，先庚后庚，意即先后申令各三日，使众人都知道。②湖鱼：《元和郡县图志阙卷逸文》卷二和州历阳县：“历阳湖，……有明府鱼、婢鱼、奴鱼之名。”③饴（xíng）：饴糖。④斯须：一会儿。地轴倾：指历阳县城陷而为湖。⑤鸡笼：历阳县西北四十里。有鸡笼山，道家谓之第四十福地。《淮南子》云：麻湖初陷之时，有一老母提鸡笼以登此山，因化为石。今有石状如鸡笼，因名之。见《舆地纪胜》。⑥龟眼：见注⑨。⑦人风：民风。⑧物论：舆论。⑨澹荡：荡漾。⑩宛：屈曲。⑪田塍（chéng）：田埂。⑫緝（bēng）：引绳使直。⑬媒：鸟媒，用以诱引他鸟前来伺机捕捉的鸟。⑭攒（cuán）：聚集。鳧：野鸭。⑮杜衡：香草名，似葵而香，根入药。⑯菰葑米：即菰米。⑰水葵：莼菜的别名，亦名水镜草。⑱受遣：被贬。分忧：指州郡长官。⑲碌碌：石貌。《老子》：“不欲碌碌如玉，落落如石。”⑳铮铮：《后汉书·刘盆子传》：“帝曰：‘卿所谓铁中铮铮，傭中佼佼者也。’”注：“铁之铮铮，言微有钢利也。”㉑登三署：指为郎官。汉郎官分五官中郎、右中郎、左中郎三署。六英：古音乐。《吕氏春秋·仲夏纪·适音》：“帝舜乃令质修九招六列六英以明帝德。”㉒负弩：《史记·司马



相如列传》：“蜀太守以下郊迎，县令负弩矢先驱。”

⑳提衡：《管子·轻重乙》注：“提，持也；合众弱以事一强者谓之提衡。”指为官。㉑毛衣：鸟的羽毛。㉒山东妙：潘岳《西征赋》：“终童山东之英妙。”《汉书·终军传》：“终军字子云，济南人也。少好学，以辨博能属文闻于郡中。……南越与汉和亲，乃遣军使南越，说其王，欲令人朝，比内诸侯。军自请：‘愿受长缨，必羁南越王而致之阙下。’……军死时年二十馀，故世谓之‘终童’。”海内兄：《论语·颜渊》：“四海之内皆兄弟也。”㉓登甲乙：即登第。蓬瀛：喻指朝廷。㉔秦明镜：参见343·43⑬。㉕楚白珩：《国语·楚语下》：“王孙圉聘于晋，宣公飨之。赵简子鸣玉以相，问于王孙圉曰：‘楚之白珩犹在乎？’对曰：‘然。’简子曰：‘其为宝也，几何矣。’曰：‘未尝为宝。楚之所宝者，曰观射父，能作训辞，以行事于诸侯，使无以寡君为口实。又有左史倚相，能道训典，以叙百物，以朝夕献善败于寡君，使寡君无忘先王之业……若夫白珩，先生之玩也，何宝之焉！’”白珩为楚国所产之美玉。后也用以比喻出色的人才。㉖捧日：参见346·64·3①。㉗宣风：宣扬德行风化。大彭：传说尧时彭祖封于大彭。此指诸侯、州郡长官。㉘朝集使：唐制，诸州每年遣使者朝集于京师，谒见皇帝宰相，称朝集使。《唐会要》卷二四：“又开元八年十一月敕：诸州都督上佐每年分番朝集，限十月二十五日到京，十一月一日见。”㉙结束：整理行装。新正：新年元旦。

#### 14 和武中丞秋日寄怀简诸僚故<sup>①</sup>

退朝还公府，骑吹息繁阴<sup>②</sup>。吏散秋庭寂，乌啼烟树深<sup>③</sup>。威生奉白简<sup>④</sup>，道胜外华簪<sup>⑤</sup>。风物清远目，功名怀寸阴。云衢念前侣<sup>⑥</sup>，彩翰写冲襟<sup>⑦</sup>。凉菊照幽径，败荷攒碧浔。感时江海思，报国松筠心<sup>⑧</sup>。空愧寿陵步<sup>⑨</sup>，芳尘何处寻。

①武中丞：谓武元衡。贞元二十年（804）武元衡迁御史中丞，永贞元年（805）三月，迁右庶子。见《资治通鉴》卷二二六。此诗作于贞元二十年（804）秋，刘禹锡时为监察御史。元衡原唱《秋日台中寄怀简诸僚》，见306·23。②骑吹：乐名。饶歌的别称。多鼓吹于马上，故名。③乌啼：参见211·1·3②。④白简：御史有所弹奏，用白简。晋傅玄为御史中丞，每有奏劾，或值日暮，捧白简，整簪带，坐而待旦。

于是贵游慑伏。见《晋书·傅玄传》。⑤道胜：《淮南子·精神》：“子夏见曾子，一臞一肥。曾子问其故，曰：‘出见富贵之乐而欲之，入见先王之道又悦之，两者心战，故臞；先王之道胜，故肥。’”华簪：喻贵官。⑥云衢：天空。喻高位。⑦冲襟：澹远的胸襟、抱负。⑧松筠：松竹。因其材质坚韧，经冬不凋，常用以比喻节操坚贞。⑨寿陵步：《庄子·秋水》：“且子独不闻夫寿陵余子之学行于邯郸与？未得国能，又失其故行矣，直匍匐而归耳。”

#### 15 和令狐相公春日寻花有怀白侍郎阁老<sup>①</sup>

芳菲满雍州<sup>②</sup>，鸾凤许同游<sup>③</sup>。花径须深入，时光不少留。色鲜由树嫩，枝亚为房稠<sup>④</sup>。静对仍持酒，高看特上楼。晴宜连夜赏，雨便一年休。共忆秋官处<sup>⑤</sup>，馀霞曲水头<sup>⑥</sup>。

①令狐相公：谓令狐楚。令狐楚于大和二年（828）十月征拜户部尚书，三年（829）三月出为东都留守。见《旧唐书·文宗纪》。白侍郎：谓白居易。白居易于大和二年二月为刑部侍郎，三年春以太子宾客分司东都。见朱金城《白居易年谱》。此诗大和三年春作于长安。②雍州：唐关内道为古雍州之地。此指京城。③鸾凤：喻贤俊之士。④亚：低垂。房：花房。⑤秋官：指刑部。⑥曲水：指曲江。白居易和诗《酬令狐相公春日寻花见寄六韵》（438·33）云：“吟君怅望句，知到曲江头。”

（余才林）

### 增订注释全唐诗卷三五三

刘禹锡 ——

#### 1 荆州歌二首<sup>①</sup>

渚宫杨柳暗<sup>②</sup>，麦城朝雉飞<sup>③</sup>。可怜踏青伴<sup>④</sup>，乘暖著轻衣。

①此诗当作于元和十年（815）三月刘禹锡再贬连州途中（见陶敏《读刘禹锡诗杂记》，载《湘潭师专学报》1981年第二期）。清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗，题作《荆州乐》。②渚宫：参见350·7⑥。③麦城：古地名。在今湖北省当阳县东南。相传为楚昭王所建。见《太平寰宇记》卷一四六。④可怜：可爱。

## 其二

今日好南风，商旅相催发。沙头檣竿上，始见春江阔。

2 纪南歌<sup>①</sup>

风烟纪南城，尘土荆门路<sup>②</sup>。天寒多猎骑<sup>③</sup>，走上樊姬墓<sup>④</sup>。

①纪南歌：《乐府诗集》卷七二：“郢道元《水经注》曰：‘楚之先僻处荆山，后迁纪郢，即纪南城也。’《十道志》曰：‘昭王十年，吴通漳水灌纪南城，入赤湖，郢城遂破。’杜预《左传注》曰：‘今南郡江陵县北纪南城，故楚国也。’”此诗当作于永贞元年（815）刘禹锡被贬途中（见陶敏《读刘禹锡诗杂记》）。②荆门：参见345·29⑩。③多猎骑：全诗校：“一作猎兽者。”④樊姬：春秋楚庄王夫人。庄王好猎，樊姬数谏不止，乃不食鸟兽之肉。二年，王感之而勤政事。见刘向《列女传》。

3 视刀环歌<sup>①</sup>

常恨言语浅，不如人意深<sup>②</sup>。今朝两相视，脉脉万重心。

①汉《古绝句》四首其一云：“砧藁今何在，山上复有山。何当大刀头，破镜飞上天。”《乐府古题要解》云：“‘砧藁今何在’，藁砧，跌也，问夫何处也；‘山上复有山’，重‘山’为‘出’字，言夫不在也；‘何当大刀头’，刀头有环，问夫何时当还也；‘破镜飞上天’，言月半当还也。”此诗当本古意，为怀人之作。②谓深意非言语所能表达。

4 三阁辞四首<sup>①</sup> 吴声

贵人三阁上，日晏未梳头<sup>②</sup>。不应有恨事，娇甚却成愁。

①清编《全唐诗》“相和歌辞”亦收此诗之二、三、四首。三阁：《南史·后妃传下》云：“陈后主至德二年，于光昭殿前起临春、结绮、望仙三阁，高数十丈，并数十间，窗牖、壁带、悬楣、栏槛之类，皆以沉檀香为之。又饰以珠玉，间以珠翠，外施珠帘，内有宝床宝帐，服玩瑰丽，近古未有。每微风暂至，香闻数里，朝日初照，光映后庭。其下积石为山，引水

为池，植以奇树，杂以花药。后主自居临春阁，张贵妃居结绮阁，龚、孔二贵嫔居望仙阁，并复道交相往来。”②《南史·后妃传下》：“（张贵妃）尝于阁上靓妆，临于轩槛，宫中遥望，飘若神仙。”

## 其二

珠箔曲琼钩<sup>①</sup>，仔细见扬州。北兵那得度<sup>②</sup>，浪语判悠悠<sup>③</sup>。

①珠箔：用珠装饰的帘子。琼钩：玉钩。②《资治通鉴》卷一七六：“江滨镇戍闻隋军将至，相继奏闻。……帝（后主）从容谓侍臣曰：‘王气在此，齐兵三来，周师再来，无不摧败，彼何为者邪？’都官尚书孔范曰：‘长江天堑，古以为限隔南北，今日虏军岂能飞度邪？’”③浪语：缺乏根据的话。判：胡，甚。悠悠：荒谬。话判：全诗校：“一作语声。”

## 其三

沉香帖阁柱<sup>①</sup>，金缕画门楣<sup>②</sup>。回首降幡下，已见黍离离<sup>③</sup>。

①沉香：香木。②门楣：门上横梁。③黍离离：《诗·王风·黍离》：“彼黍离离，彼稷之苗。”诗小序谓西周亡后，周大夫过故宗庙宫室，见尽为禾黍，彷徨不忍去，乃作此诗。

## 其四

三人出智井<sup>①</sup>，一身登槛车<sup>②</sup>。朱门漫临水，不可见鲈鱼<sup>③</sup>。

①《资治通鉴》卷一七七：“（后主）从宫人十馀出后堂景阳殿，将自投于井，宪（袁宪）苦谏不从，后阁舍人夏侯公韵以身蔽井，陈主与争，久之，乃得入。既而（隋）军人窥井，呼之不应，欲下石，乃闻叫声，以绳引之，惊其太重。及出，乃与张贵妃、孔贵妃同乘而上。”智（yuān）井：枯井。②《资治通鉴》卷一七七：“三月己巳，陈叔宝（后主）与其王公百司发建康诣长安。”槛车：囚车。③鲈鱼：产于吴地。可：全诗校：“一作得。”

5 纥那曲二首<sup>①</sup>

杨柳郁青青，竹枝无限情。周郎一回顾<sup>②</sup>，听唱纥那声。



①纥那曲：《旧唐书·韦坚传》：“先是，人间戏唱歌词云：‘得体纥那也，纥囊得体耶？潭里船车闹，扬州铜器多。三郎当殿坐，看唱得体歌。’”清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦载此诗。②“周郎”句：《三国志·吴书·周瑜传》：“瑜少精意于音乐，虽三爵之后，其有阙误，瑜必知之，知之必顾，故时人谣曰：‘曲有误，周郎顾。’”周：全诗校：“一作同。”

## 其二

踏曲兴无穷，调同词不同。愿郎千万寿，长作主人翁。

## 6 淮阴行五首<sup>①</sup>并引

古有《长干行》<sup>②</sup>，言三江之事悉矣<sup>③</sup>。余尝阻风淮阴，作《淮阴行》，以裨乐府。

簇簇淮阴市<sup>④</sup>，竹楼缘岸上。好日起樯竿，鸟飞惊五两<sup>⑤</sup>。

①淮阴：县名，今江苏清江市。②《长干行》：六朝时《长干曲》。长干，地名，在今江苏省江宁县。左思《吴都赋》：“长干延属，飞薨舛互。”刘渊林注：“建业之南有山，其间平地，吏民居之，故号为干。中有大长干、小长干，皆相属，疑是居称干也。”③三江：《国语·越语上》：“三江环之。”注以吴江、钱塘江、浦阳江为三江。④簇簇：丛聚貌。此谓人群聚集。⑤五两：古代测风器。用鸡毛五两结在高竿顶上，测风的方向。

## 其二

今日转船头，金乌指西北<sup>①</sup>。烟波与春草，千里同一色。

①金乌：即樯乌（桅杆上的乌鸦形侧风仪）。

## 其三

船头大铜环，摩挲光阵阵。早早使风来<sup>①</sup>，沙头一眼认。

①使风：乘风，驾风。早早：全诗校：“一作早晚。”

②使：全诗校：“一作便。”

## 其四

何物令侬美，美郎船尾燕。衔泥趁樯竿<sup>①</sup>，宿食长相见。

①趁：追赶。

## 其五

隔浦望行船，头昂尾欸欸<sup>①</sup>。无奈晚来时<sup>②</sup>，清淮春浪软。

①欸欸：摆动貌。②晚来：全诗校：“一作挑菜。”

## 7 浑侍中宅牡丹<sup>①</sup>

径尺千馀朵，人间有此花。今朝见颜色，更不向诸家。

①浑侍中：谓浑瑊。德宗时曾任检校尚书左仆射、同平章事，兼奉天行营副元帅。平朱泚有功，加侍中，封咸宁郡王。贞元十五年（799）卒。见《旧唐书·浑瑊传》。《唐两京城坊考》卷三：朱雀门街东第四街大宁坊有河中节度使兼中书令浑瑊宅。

## 8 咏红柿子

晓连星影出，晚带日光悬。本因遗采掇<sup>①</sup>，翻自保天年<sup>②</sup>。

①遗：弃。采掇：采摘。掇，全诗校：“一作摘。”②天年：自然的寿命。《庄子·山木》：“此木以不材得终其天年。”

## 9 吕八见寄郡内书怀因而戏和<sup>①</sup>

文苑振金声<sup>②</sup>，循良冠百城<sup>③</sup>。不知今史氏，何处列君名。

①吕八：谓吕温。吕原唱《郡内书怀寄刘连州寔夔州》，见360·54。吕卒于元和六年（811），诗盖作于元和五六年间。②振金声：谓有很高声誉。《孟子·万章下》：“集大成也者，金声而玉振之也。”③循良：奉公守法。百城：《南史·乐法才传》：“武帝嘉其清节，曰：‘居职若斯，可以为百城表矣。’”刘禹锡《唐故衡州刺史吕君集纪》：“坐道州刺史，以政闻。”

《新唐书·吕温传》：“徙衡州，治有善状。”

10 秋风引<sup>①</sup>

何处秋风至，萧萧送雁群。朝来入庭树，孤客最先闻。

①清编《全唐诗》“琴曲歌辞”亦收此诗。

11 柳花词三首<sup>①</sup>

开从绿条上，散逐香风远。故取花落时，悠扬占春晚<sup>②</sup>。

①柳花：柳絮。②悠扬：飞扬，飘忽起伏。

## 其二

轻飞不假风<sup>①</sup>，轻落不委地。撩乱舞晴空，发人无限思。

①假：凭借。

## 其三

晴天阁阁雪<sup>①</sup>，来送青春暮<sup>②</sup>。无意似多情，千家万家去。

①阁阁：昏暗。②青春：春天。

## 12 路旁曲

南山宿雨晴<sup>①</sup>，春入凤凰城<sup>②</sup>。处处闻弦管，无非送酒声。

①南山：即终南山。②凤凰城：指京城长安。

13 君山怀古<sup>①</sup>

属车八十一<sup>②</sup>，此地阻长风<sup>③</sup>。千载威灵尽<sup>④</sup>，赭山寒水中<sup>⑤</sup>。

①君山：在湖南洞庭湖中。《水经注·湘水》：“（洞庭）湖中有君山……是山湘君之所游处，故曰君山矣。”此诗当作于永贞元年（805）刘禹锡被贬途中。②属车：皇帝的侍从车。秦汉以来，皇帝大驾属车八十一乘。③阻长风：参见344·36④。④威灵：声威。⑤赭山：无草木的山。

## 14 庭竹

露涤铅粉节<sup>①</sup>，风摇青玉枝。依依似君子<sup>②</sup>，无地不相宜。

①铅粉：竹粉。②依依：闲雅貌。

15 唐郎中宅与诸公同饮酒看牡丹<sup>①</sup>

今日花前饮，甘心醉数杯。但愁花有语，不为老人开。

①唐郎中：谓唐扶。扶于大和初为屯田郎中。见《旧唐书·唐扶传》。

16 题寿安甘棠馆二首<sup>①</sup>

公馆似仙家，池清竹径斜。山禽忽惊起，冲落半岩花。

①寿安：县名，今河南省宜阳县。

## 其二

门前洛阳道<sup>①</sup>，门里桃花路。尘土与烟霞，其间十馀步。

①洛阳道：寿安为往来长安、洛阳的必经之地。

17 古词二首<sup>①</sup>

轩后初冠冕<sup>②</sup>，前旒为蔽明<sup>③</sup>。安知从复道<sup>④</sup>，然后见人情<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《讽古》。”②轩后：黄帝。《太平御览》卷六八六：“《说文》曰，冕，大夫以上冠邃延垂旒纒纒。昔者黄帝初作冕。”③《太平御览》卷六八六：“《大戴礼》曰，古者冕而前旒，所以蔽明；黻纒塞耳，所以揜听也。”④复道：阁道。⑤《汉书·张良传》：“上（刘邦）已封大功臣二十馀人，其余日夜争功而不决，未得行封。上居雒阳南宫，从复道望见诸将往往数人偶语。上曰：‘此何语？’良曰：‘陛下不知乎？此谋反耳。’上曰：‘天下属安定，何故而反？’良曰：‘陛下起布衣，与此属取天下。今陛下已为天子，而所封皆萧、曹故人所亲爱，而所诛者皆平生仇怨。今军吏计功不足以遍封，此属畏陛下不能尽封，’



恐见疑过失及诛，故相聚谋反耳。”

## 其二

簿领乃俗士<sup>①</sup>，清谈信古风<sup>②</sup>。吾观苏令绰<sup>③</sup>，朱墨一何工。

①簿领：文簿。②信：实在。③苏令绰：《周书·苏绰传》：“苏绰，字令绰。……少好学，博览群书，尤善算术。……太祖乃召为行台郎中。……谓周惠达曰：‘苏绰真奇士也，吾方任之以政。’即拜大行台左丞，参典机密，自是宠遇日隆。绰始制文案程式，朱出墨人，及计帐户籍之法。”

## 18 寓兴二首

常谈即至理<sup>①</sup>，安事非常情。寄语何平叔<sup>②</sup>，无为轻老生<sup>③</sup>。

①常谈：《三国志·魏书·管辂传》：“吏部尚书何晏请之，邓颺在晏许。晏谓辂曰：‘闻君著爻神妙，试为作一卦，知位当至三公不？’又问：‘连梦见青蝇数十头，来在鼻上，驱之不肯去，有何意故？’辂曰：‘……昔元、凯之弼重华，宣慈惠和，周公之翼成王，坐而待旦，故能流光六合，万国咸宁。此乃履道休应，非卜筮之所明也。今君侯位重山岳，势若雷电，而怀德者鲜，畏威者众，殆非小心翼翼多福之仁。……愿君侯上追文王六爻之旨，下思尼父彖象之义，然后三公可决，青蝇可驱也。’颺曰：‘此老生之常谈。’辂答曰：‘夫老生者见不生，常谈者见不谈。’晏曰：‘过岁更当相见。’……十馀日，闻晏、颺皆诛。”②何平叔：何晏字平叔。③无为：不要。老生：指管辂。

## 其二

世途多礼教，鹏鷃各逍遥<sup>①</sup>。何事陶彭泽<sup>②</sup>，抛官为折腰<sup>③</sup>。

①参见 351·23①。②陶彭泽：陶渊明曾为彭泽令。③参见 207·11⑦。

## 19 咏史二首

骠骑非无势<sup>①</sup>，少卿终不去<sup>②</sup>。世道剧颓波，我心如砥柱<sup>③</sup>。

①骠骑：霍去病曾为骠骑将军。②少卿：汉任安字少

卿，曾为大将军卫青舍人。③砥柱：谓不可动摇。

## 其二

贾生明王道<sup>①</sup>，卫绾工车戏<sup>②</sup>。同遇汉文时，何人居贵位？

①贾生：谓贾谊。②卫绾：汉代大陵人。“以戏车为郎”（师古注：“戏车，若今之弄车之技。”）事文帝，迁中郎将。景帝时，封建陵侯，官至丞相。见《汉书·卫绾传》。

## 20 经檀道济故垒<sup>①</sup>

万里长城坏<sup>②</sup>，荒营野草秋。秣陵多士女<sup>③</sup>，犹唱白符鸠。史云：当时人歌曰：“可怜白符鸠，枉杀檀江州<sup>④</sup>。”

①檀道济故垒：《太平寰宇记》卷九〇江南东道升州江宁县：“古檀城，在金华桥。东晋谢安围棋，赌得别墅，乞与外甥羊昙，即此也。宋属檀道济，缘以为名。”檀道济，南朝宋人。文帝即位，拜征南大将军、江州刺史。道济立功前朝，威名甚重，朝廷疑畏之，帝疾笃，彭城王义康召入朝，收而诛之。见《宋书·檀道济传》。②万里长城：《宋书·檀道济传》：“道济见收，脱帻投地曰：‘乃复坏汝万里之长城！’”③秣陵：古县名，今南京市。④《南史·檀道济传》：“十三年春，将遣还镇，下渚未发，有似鷓鸟集船悲鸣。会上疾动，义康矫诏召入祖道，收付廷尉，及其子给事黄门侍郎植、司徒从事中郎粲、太子舍人混、征北主簿承伯、秘书郎中尊等八人并诛。时人歌曰：‘可怜白浮鸠，枉杀檀江州。’”

## 21 伤段右丞<sup>①</sup>江湖旧游<sup>②</sup>，南宫交代<sup>③</sup>

江海多豪气，朝廷有直声<sup>④</sup>。何言马蹄下，一但是佳城。

①段右丞：谓尚书右丞段平仲。《新唐书》本传作“右丞”；《旧唐书》本传、《唐会要》卷五七俱作“左丞”。平仲元和六至八载间官左丞，见《唐仆尚丞郎表》。②江湖旧游：参见 354·23①。③南宫交代：参见 343·25④。④《旧唐书·段平仲传》：“内官吐突承璀为招讨使，征镇州，无功而还。平仲与吕元膺抗疏论列，请加黜责。转给事中。自在要近，朝廷有得失，未尝不论奏。时人推其狷直。”

22 伤独孤舍人<sup>①</sup>并引

贞元中，余以御史监祠事。河南独孤生始仕为奉礼郎<sup>②</sup>，有事宗庙郊时，必与之俱，由是甚熟。及余谪武陵，九年间，独孤生仕至中书舍人<sup>③</sup>。视草禁中<sup>④</sup>，上方许以宰相。元和十年春，余祇召抵京师，次都亭日<sup>⑤</sup>，舍人以疾不起。余闻，因作伤词以为吊。

昔别矜年少<sup>⑥</sup>，今悲丧国华。远来同社燕<sup>⑦</sup>，不见早梅花。

①独孤舍人：谓独孤郁。郁，河南人，独孤及子。元和十年正月卒。见韩愈《独孤郁墓志》、《旧唐书》本传。②奉礼郎：太常寺有奉礼郎二人，掌君臣版位以奉朝会祭祀之礼。见《新唐书·百官志》。③谓元和七年（812）以考工员外郎知制诰。④视草：奉旨修正诏谕。⑤都亭：即都亭驿。朱雀门街东第五街敦化坊东门之北，有都亭驿。见《唐两京城坊考》卷三。⑥矜：全诗校：“一作公。”⑦社燕：燕，春社来，秋社去，故称社燕。

23 再伤庞尹<sup>①</sup>

京兆归何处，章台空暮尘<sup>②</sup>。可怜鸾镜下<sup>③</sup>，哭杀画眉人<sup>④</sup>。

①庞尹：谓京兆尹庞严。参见348·57①。②章台：参见211·1·3⑩。③鸾镜：传说罽宾国王获一鸾鸟，三年不鸣，因悬镜以照之。鸾鸟于镜中自顾形影后，哀鸣而死。见《艺文类聚》卷九〇引南朝宋范泰《鸾鸟诗序》。后常用为妇女失偶自伤的典故。④画眉人：参见240·18①。

24 敬酬彻公见寄二首<sup>①</sup>

凄凉沃州僧<sup>②</sup>，憔悴柴桑宰<sup>③</sup>。别来二十年<sup>④</sup>，唯馀两心在。

①彻公：即灵澈。参见卷八〇五小传。灵澈一作“灵彻”，唐世习称之为“彻公”。彻，原作“微”，校云：“一作彻。”据改。②沃州僧：谓灵澈。沃州，参见345·29⑰。③柴桑宰：东晋刘遗民曾为柴桑令。此以自谓，时为连州刺史。④二十年：刘禹锡《澈上人文集纪》：“后相遇于京、洛，与支、许之契焉。”刘禹锡贞元九年（793）举进士，登第后赴洛省亲。十一

年（795）授太子校书，又以官司闲旷，归洛省亲。约于十三至十五年丁父忧居洛阳。与灵澈相遇当于此期间。又灵澈卒于元和十一年（见禹锡《文集纪》）。此诗约作于刘禹锡为连州刺史不久。

## 其二

越江千里镜<sup>①</sup>，越岭四时雪。中有道遥人，夜深观水月<sup>②</sup>。

①刘禹锡《澈上人文集纪》：“因侵诬得罪，徙汀州，命赦归东越。”②水月：水中之月。佛教谓诸法虚幻不实（空），如水中月。

25 鄂渚留别李二十一表臣大夫<sup>①</sup>

高檣起行色，促柱动离声<sup>②</sup>。欲问江深浅，应如远别情。

①鄂渚：参见345·27②。李二十一表臣：谓李程。程字表臣。“二十一”应作“二十六”，见岑仲勉《唐人行第录》。程于元和十三年（818）至长庆二年（822）为鄂岳观察使。见《唐方镇年表》卷六。此诗当作于长庆元年（821）刘禹锡赴夔州途经鄂州时。②促柱：理琴调音，也指操琴奏乐。

26 答表臣赠别二首<sup>①</sup>

昔为瑶池侣<sup>②</sup>，飞舞集蓬莱<sup>③</sup>。今作江汉别<sup>④</sup>，风雪一徘徊。

①此诗作于长庆元年（821）赴夔州途中。②瑶池侣：谓同在朝为官。贞元末，李程与刘禹锡同在御史台为监察御史。③蓬莱：官名，即大明宫。④江汉：长江和汉水。

## 其二

嘶马立未还，行舟路将转。江头暝色深<sup>①</sup>，挥袖依稀见。

①暝色：夜色。

27 始发鄂渚寄表臣二首<sup>①</sup>

祖帐管弦绝<sup>②</sup>，客帆西风生。回车已不见，犹听马嘶声。



①此诗作于长庆元年(821)赴夔州途中。②祖帐：在道边设宴送行的帐幕。

## 其二

晓发柳林戍，遥城闻五鼓。忆与故人眠，此时犹晤语。

28 出鄂州界怀表臣二首<sup>①</sup>

离席一挥杯，别愁今尚醉。迟迟有情处<sup>②</sup>，却恨江帆驶。

①此诗作于长庆元年(821)赴夔州途中。②迟迟：徐行。

## 其二

梦觉疑连榻，舟行忽千里。不见黄鹤楼<sup>①</sup>，寒沙雪相似。

①黄鹤楼：建于三国吴，故址在今武汉市蛇山黄鹤矶上。在唐鄂州江夏县境。

29 和游房公旧竹亭闻琴绝句<sup>①</sup>

尚有竹间路，永无慕下尘<sup>②</sup>。一闻流水曲<sup>③</sup>，重忆餐霞人<sup>④</sup>。

①房公：谓房琯。此诗和李德裕诗《房公旧竹亭闻琴缅慕风流神期如在因重题此作》(464·30)，诗云：“流水音长在，青霞意不传。独悲形解后，谁听广陵弦。”②慕(qí)：鞋带，借指鞋。③流水曲：参见221·7·2④。④餐霞：服食烟霞。道家修炼之术。

30 西州李尚书知愚与元武昌有旧远示二篇吟之泫然因以继和二首<sup>①</sup>

来诗云，元公令陈从事求蜀琴。将以为寄，而武昌之计闻，因陈生会葬

如何赠琴日，已是绝弦时<sup>②</sup>。无复双金报<sup>③</sup>，空馀挂剑悲<sup>④</sup>。

①李尚书：谓李德裕。大和四至六年德裕为检校兵部尚书、西川节度使。“州”系“川”字之误。元武昌：谓元稹。稹于大和五年(831)七月卒于武昌军节度

使任(见《旧唐书·元稹传》)，此诗作于是年。②绝弦：参见221·7·2④。③双金报：参见350·4②。④挂剑：参见217·30④。

## 其二

宝匣从此闭<sup>①</sup>，朱弦谁复调。只应随玉树<sup>②</sup>，同向土中销。

①闭：原作“闲”，据全诗校语改。②玉树：参见260·44⑥。

31 别苏州二首<sup>①</sup>

三载为吴郡，临歧祖帐开。虽非谢桀黠<sup>②</sup>，且为一裴回。

①刘禹锡于大和六年(832)春到苏州刺史任，八年(834)自苏州移汝州，此诗作于是年。②谢：告辞。桀黠：《世说新语·任诞》：“祖车骑(逖)过江时。”刘孝标注引《晋阳秋》：“逖性通济，不拘小节，又宾从多是桀黠勇士，逖待之皆如子弟。”

## 其二

流水阊门外<sup>①</sup>，秋风吹柳条。从来送客处，今日自魂销。

①阊门：苏州城西门。

32 罢和州游建康<sup>①</sup>

秋水清无力，寒山暮多思。官闲不计程，遍上南朝寺<sup>②</sup>。

①此诗作于宝历二年(826)。和州：治今安徽和县。建康：今南京。②南朝寺：南朝朝野佞佛，梁武帝尤甚。《南史·郭祖深传》：“时帝大弘释典，将以易俗，故祖深尤言其事，条以为都下佛寺，五百馀所，穷极宏丽。僧尼十馀万，资产丰沃，所在郡县，不可胜言。”

## 33 九日登高

世路山河险，君门烟雾深。年年上高处，未省不伤心<sup>①</sup>。

①省：知觉。

34

答柳子厚<sup>①</sup>

年方伯玉早<sup>②</sup>，恨比四愁多<sup>③</sup>。会待休车骑<sup>④</sup>，  
相随出爵罗<sup>⑤</sup>。

①柳宗元原唱《三赠刘员外》，见340·33。诗盖元和十年（815）刘、柳赴任途中临湘水为别之作。②方：比。伯玉：参见305·30④。③四愁：《文选》张衡《四愁诗》序云：“张衡不乐久处机密，阳嘉中出为河间相。时国王骄奢，不遵法度，又多豪右并兼之家。衡下车治威严，能内察属县，奸猾行巧劫，皆密知名，下吏收捕，尽服，擒诸豪侠，游客悉惶惧逃出境。郡中大治，争讼息，狱无系囚。时天下渐弊，郁郁不得志，为《四愁诗》，依屈原以美人为君子，以珍宝为仁义，以水深雪雾为小人，思以道术相报贻于时君，而惧谗邪不得以通。”④休车骑：指辞官。⑤爵（wèi）罗：罗网。

35 馆娃宫在旧郡西南砚石山前瞰姑苏  
台傍有采香径梁天监中置佛寺曰灵  
岩即故宫也信为绝境因赋二章<sup>①</sup>

宫馆贮娇娃，当时意大夸。艳倾吴国尽，笑入楚王家。

①作于官苏州刺史期间。馆娃宫：参见345·23⑤。姑苏台：参见345·23⑤。采香径：江苏吴县西南有香山，相传春秋吴王遣美人采香于此，因名。见《嘉庆重修一统志·苏州府》。天监：梁武帝年号。

## 其二

月殿移椒壁<sup>①</sup>，天花代舜华<sup>②</sup>。唯余采香径，  
一带绕山斜。

①椒壁：谓后妃居室。②天花：参见348·18⑩。舜花：木槿华。《诗·郑风·有女同车》：“有女同车，颜如舜华。”以指美女。

（余才林）

## 增订注释全唐诗卷三五四

刘禹锡 一二

1 听琴——作杨巨源诗，题作《听僧弹琴》，见322·104

2

## 魏宫词二首

日晚长秋帘外报<sup>①</sup>，望陵歌舞在明朝。添炉欲  
燕熏衣麝<sup>②</sup>，忆得分时不忍烧<sup>③</sup>。

①长秋：即大长秋。官名，汉置，为皇后近侍，多由宦官充任。②燕（ruò）：烧。添炉欲燕：全诗校：“一作欲添炉火。”③分时：陆机《吊魏武帝文》引《魏武遗令》：“馥香可分与诸夫人，诸舍中无所为，学作履组卖也。”时：全诗校：“一作明。”

## 其二

日映西陵松柏枝，下台相顾一相思<sup>①</sup>。朝来乐  
府长歌曲<sup>②</sup>，唱著君王自作词<sup>③</sup>。

①西陵：曹操陵墓。台：指铜雀台。②长歌曲：《古今注》：“长歌，短歌，言人生寿命长短分定，不可妄求也。”③著：同“着”。南朝陈智匠《古今乐录》：“王僧虔《技录》云：‘《短歌行·仰瞻》一曲，魏氏遗令，使节朔奏乐，魏文制此辞，自抚箏和歌。’”《乐府解题》曰：“《短歌行》，魏武帝‘对酒当歌，人生几何’，……言当及时为乐也。”参见《乐府诗集》卷三〇。

3

杨枝词二首<sup>①</sup>

迎得春光先到来，浅黄轻绿映楼台。只缘袅娜  
多情思，更被春风长倩猜<sup>②</sup>。

①此二首作于刘禹锡为夔州刺史时。②猜：犹看，看待。倩猜：全诗校：“一作请授。”“更被”句：全诗校：“一作便被春风长挫摧。”

## 其二

巫峡巫山杨柳多，朝云暮雨远相和<sup>①</sup>。因想阳  
台无限事，为君回唱竹枝歌<sup>②</sup>。

①朝云暮雨：参见210·22⑨。②竹：全诗校：“一作柳。”

4

竹枝词二首<sup>①</sup>

杨柳青青江水平，闻郎江上唱歌声。东边日出  
西边雨，道是无晴却有晴<sup>②</sup>。



①清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗，题作《竹枝》。此二首作于朗州。见吴汝煜《论刘禹锡诗歌的艺术美》（《文学评论》一九八三年第三期）。②却：全诗校：“一作还。”晴：全诗校：“一作情。”晴、情，谐音双关语。

### 其二

楚水巴山江雨多，巴人能唱本乡歌。今朝北客思归去<sup>①</sup>，回入纥那披绿罗<sup>②</sup>。

①北客：诗人自谓。②杨慎《艺林伐山》卷二〇：“刘禹锡诗言翻南调为北曲也。”纥那：曲名。参见353·5·1①。

### 5 堤上行三首<sup>①</sup>

酒旗相望大堤头<sup>②</sup>，堤下连樯堤上楼。日暮行人争渡急，桨声幽轧满中流<sup>③</sup>。

①堤上行：《乐府诗集》卷九四引《古今乐录》曰：“清商西曲《襄阳乐》云：‘朝发襄阳城，暮至大堤宿。大堤诸女儿，花艳惊郎目。’梁简文帝由是有《大堤曲》。《堤上行》又因《大堤曲》而作也。”此诗第一首一作李善夷诗，题为《大堤曲》。②大堤：李白《大堤曲》王琦注云：“大堤东临汉江，西自万山经檀溪、土门、白龙池、东津渡，绕城北老龙堤，复至万山之麓，周围四十馀里。”大堤在唐时为商旅聚集之地。③幽轧：象声词，指桨声。幽：全诗校：“一作啾。”

### 其二

江南江北望烟波，入夜行人相应歌。桃叶传情竹枝怨<sup>①</sup>，水流无限月明多。

①桃叶：参见322·131③。

### 其三

春堤缭绕水徘徊<sup>①</sup>，酒舍旗亭次第开<sup>②</sup>。日晚上楼招估客<sup>③</sup>，轲峨大扁落帆来<sup>④</sup>。

①缭绕：环绕。②次第：依次，一一。③估客：贩货的行商。楼：全诗校：“一作帘。”④轲峨：高貌。扁（biàn）：大船。

### 6 踏歌词四首<sup>①</sup>

春江月出大堤平，堤上女郎连袂行<sup>②</sup>。唱尽新词欢不见<sup>③</sup>，红霞映树鹧鸪鸣<sup>④</sup>。

①词：全诗校：“一作行。”清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗，题作《踏歌行》。②连袂：携手同行。③欢：古时男女相爱，女称男子为欢。全诗校：“一作看。”④映：全诗校：“一作影。”

### 其二

桃蹊柳陌好经过，灯下妆成月下歌。为是襄王故宫地<sup>①</sup>，至今犹自细腰多<sup>②</sup>。此首一作张籍《无题》诗<sup>③</sup>。

①襄王故宫：参见210·22⑨。②细腰：《墨子·兼爱中》：“昔者，楚灵王好士细要，故灵王之臣，皆以一饭为节，胁息然后带，扶墙然后起。”③张籍《无题》见375·100。此诗以作刘诗为是。

### 其三

新词宛转递相传，振袖倾鬟风露前。月落乌啼云雨散<sup>①</sup>，游童陌上拾花钿。

①云雨：指男女欢会。

### 其四

日暮江头闻竹枝<sup>①</sup>，南人行乐北人悲<sup>②</sup>。自从雪里唱新曲，直到三春花尽时<sup>③</sup>。

①江头：全诗校：“一作江南。”②北人：诗人自谓。③三春：春季的第三个月，即三月。

### 7 步虚词二首<sup>①</sup>

阿母种桃云海际<sup>②</sup>，花落子成三千岁<sup>③</sup>。海风吹折最繁枝<sup>④</sup>，跪捧琼盘献天帝<sup>⑤</sup>。

①清编《全唐诗》“杂歌谣辞”亦收此诗。步虚词：《乐府古题要解》：“《步虚词》，道观所唱，备言众仙缥缈轻举之美。”②阿母种桃：参见344·10③。③三：全诗校：“一作二。”④海风：全诗校：“一作沧海。”⑤琼：全诗校：“一作金。”

## 其二

华表千年一鹤归<sup>①</sup>，凝丹为顶雪为衣<sup>②</sup>。星星  
仙语人听尽，却向五云翻翅飞<sup>③</sup>。

①此首一作李涉《失题》，见466·102。一鹤归：参见218·45②。一鹤：全诗校：“一作鹤一。”②凝丹：李涉卷作“丹砂”。③星星：微细貌。李涉卷作“泠泠”。五云：五色祥云。

8

阿娇怨<sup>①</sup>

望见葳蕤举翠华<sup>②</sup>，试开金屋扫庭花<sup>③</sup>。须臾  
宫女传来信，言幸平阳公主家<sup>④</sup>。

①清编《全唐诗》“相和歌辞”亦收此诗。阿娇：汉武帝陈皇后，后失宠废居长门宫。《汉书·外戚传》：“及帝即位，立为皇后，擅宠骄贵，十馀年而无子，闻卫子夫得幸，几死者数焉。”②葳蕤举翠华：参见345·10·2⑫。③金屋：参见343·44⑤。扫：全诗校：“一作锁。”④平阳公主家：参见343·44④。言：全诗校：“一作云。”

9

## 秋词二首

自古逢秋悲寂寥，我言秋日胜春朝。晴空一鹤  
排云上<sup>①</sup>，便引诗情到碧霄。

①排云：冲天。晴：全诗校：“一作横。”

## 其二

山明水净夜来霜，数树深红出浅黄。试上高楼  
清入骨，岂如春色嗾人狂<sup>①</sup>。

①嗾：挑唆，逗引。犹言“惹”。

10

## 秋扇词

莫道恩情无重来，人间荣谢递相催。当时初入  
君怀袖，岂念寒炉有死灰<sup>①</sup>？

①寒炉：参见345·1②。

11

## 竹枝词九首并引

四方之歌，异音而同乐<sup>①</sup>。岁正月<sup>②</sup>，余来建

平<sup>③</sup>，里中儿联歌《竹枝》<sup>④</sup>，吹短笛击鼓以赴节<sup>⑤</sup>。歌者扬袂睢舞<sup>⑥</sup>，以曲多为贤<sup>⑦</sup>。聆其音，中黄钟之羽<sup>⑧</sup>，卒章激讦如吴声<sup>⑨</sup>，虽伧伧不可分<sup>⑩</sup>，而含思宛转，有淇澳之艳音<sup>⑪</sup>。昔屈原居沅湘间，其民迎神，词多鄙陋，乃为作《九歌》<sup>⑫</sup>。到于今荆楚歌舞之，故余亦作《竹枝》九篇，俾善歌者扬之<sup>⑬</sup>，附于末。后之聆巴歊<sup>⑭</sup>，知变风之自焉<sup>⑮</sup>。

①谓语音虽异，但同为音乐。②刘禹锡《夔州谢上表》：“臣即以今月二日到任上讫。”署“长庆二年正月五日”。③建平：即夔州，晋名建平郡。④联歌：即联唱。⑤赴节：和拍。⑥睢：恣意。⑦贤：优胜。⑧中：合。黄钟：古乐十二律之一。《礼记·月令》：“仲冬元月……其音羽，律中黄钟。”⑨激讦(jiè)：谓互相调笑。吴声：吴歌。⑩伧伧(chéng níng)：谓发音粗重。⑪淇澳：《诗·卫风·淇奥》：“瞻彼淇奥，绿竹猗猗。”淇，春秋时卫国水名。澳，同“奥”，水曲处。⑫九歌：王逸《楚辞章句·九歌序》：“《九歌》者，屈原之所作也。昔楚国南郢之邑，沅、湘之间，其俗信鬼而好祠，其祠必作歌乐，鼓舞以乐诸神。屈原放逐，窜伏其域……出见俗人祭祀之礼，歌舞之乐，其词鄙陋，因为作《九歌》之曲。”⑬俾：使。扬：传扬。⑭巴歊(yú)：巴地民歌。⑮变风：旧说《诗经》中自《邶风》至《豳风》一百三十五篇为变风，以别于《周南》、《召南》自《关雎》至《驺虞》二十五篇之正风。《诗经·关雎》序云：“至于王道衰，礼义废，政教失，国异政，家殊俗，而变风变雅作矣。”

白帝城头春草生<sup>①</sup>，白盐山下蜀江清<sup>②</sup>。南人上来歌一曲，北人莫上动乡情。

①白帝城：《元和郡县图志阙卷逸文》卷一夔州奉节县：“白帝山，即州城所据也，与赤甲山接。初，公孙述殿前并有白龙出，因号白帝城。城周回七里，西南二里，因江为池，东临灩溪，惟北一面小差，透迤羊肠，数转然后得上。”②白盐山：《水经注·江水》：“江水又东，经广溪峡，斯乃三峡之首也。其间三十里，颓岩倚木，厥势殆变，北岸山上有神渊，渊北有白盐崖，高可千馀丈，俯临神渊，土人见其高白，故因名之。”《太平寰宇记》卷一四八夔州奉节县，“白盐山在州城涧东”。



## 其二

山桃红花满上头，蜀江春水拍山流。花红易衰似郎意，水流无限似侬愁<sup>①</sup>。

①侬：女子自称。

## 其三

江上朱楼新雨晴，瀼西春水靺纹生<sup>①</sup>。桥东桥西好杨柳，人来人去唱歌行。

①瀼西：《钦定大清一统志·夔州府》：“大瀼水，在奉节县。《入蜀记》：山间之流凡通江者，士人多谓之瀼。《方輿胜览》：千顷池，一道南流，为西瀼水。《明一统志》：大瀼水在府城东，自达州万顷池发源，经此流入大江。”

## 其四

日出三竿春雾消，江头蜀客驻兰桡。凭寄狂夫书一纸<sup>①</sup>，家住成都万里桥<sup>②</sup>。

①凭：委托。狂夫：对其丈夫的称呼。②万里桥：在今成都市南门外。《元和郡县图志》卷三成都府成都县：“万里桥，架大江水，在县南八里。蜀使费祎聘吴，诸葛亮祖之，祎叹曰：‘万里之路，始于此桥。’因以为名。”

## 其五

两岸山花似雪开，家家春酒满银杯。昭君坊中多女伴<sup>①</sup>，永安宫外踏青来<sup>②</sup>。

①昭君坊：《太平寰宇记》卷一四八归州兴山县：“王昭君宅，汉王嫱即此邑之人，故曰昭君之村。县连巫峡，即其地。”②永安宫：参见 348·26⑧。

## 其六

城西门前滟滪堆<sup>①</sup>，年年波浪不能摧<sup>②</sup>。懊恼人心不如石，少时东去复西来。

①滟滪堆：长江三峡瞿塘峡中的险滩。在四川奉节县东。也称淫预堆。《水经注·江水》：“（白帝城西）江中有孤石，为淫预石，冬出水二十馀丈，夏则没。”

李肇《国史补》下：“大抵峡路峻急，……四月五月为尤险时，故曰：‘滟滪大如马，瞿塘不可下；滟滪大如牛，瞿塘不可留；滟滪大如襪，瞿塘不可触。’”  
②摧：全诗校：“一作推。”

## 其七

瞿塘嘈嘈十二滩<sup>①</sup>，人言道路古来难<sup>②</sup>。长恨人心不如水，等闲平地起波澜<sup>③</sup>。

①瞿塘：峡名。在四川奉节县东。两崖峻峭对峙，中贯一江，滟滪堆当其口。见《水经注·江水》、《太平寰宇记》卷一四八。嘈嘈：喧声。②人言：全诗校：“一作此中。”③等闲：无端。

## 其八

巫峡苍苍烟雨时，清猿啼在最高枝。个里愁人肠自断<sup>①</sup>，由来不是此声悲。

①个里：这里，其中。

## 其九

山上层层桃李花，云间烟火是人家。银钏金钗来负水<sup>①</sup>，长刀短笠去烧畲<sup>②</sup>。

①银钏金钗：银手镯、金首饰。指佩带饰物的妇女。负水：背水。②长刀短笠：指持长刀、戴短笠的男子。烧畲（shē）：即火耕。

12 杨柳枝词九首<sup>①</sup>

塞北梅花羌笛吹<sup>②</sup>，淮南桂树小山词<sup>③</sup>。请君莫奏前朝曲，听唱新翻杨柳枝<sup>④</sup>。

①清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗，题作《杨柳枝》。②梅花：即《梅花落》，汉横吹曲名。本笛中曲。南朝鲍照、吴均、陈后主、徐陵、江总等所作乐府，都有此篇。③小山词：淮南小山《招隐士》：“桂树丛生兮山之幽，偃蹇连卷兮枝相缭。”④翻：按旧曲谱制作新词。

## 其二

南陌东城春早时，相逢何处不依依<sup>①</sup>。桃红李白皆夸好，须得垂杨相发挥<sup>②</sup>。

①依依：依恋貌。《诗经·小雅·采薇》：“昔我往矣，杨柳依依。”②发挥：映衬。

### 其三

风阙轻遮翡翠帟<sup>①</sup>，龙池遥望麴尘丝<sup>②</sup>。御沟春水相辉映，狂杀长安年少儿。

①翡翠帟：喻柳枝。②龙池：《唐两京城坊考》卷一：“兴庆宫：……其内兴庆殿，殿后为龙池。本是平地，垂拱、载初后，雨水流潦成小池，后又引龙首渠支分溉之，日以滋广。至神龙、景龙中，弥亘数顷，深至数丈，常有云气，或见黄龙出其中，本以坊名池，俗亦呼五王子池，置宫后，谓之龙池。”麴尘丝：指黄色的柳条。麴尘，麴上所生菌，色淡黄如尘，因以称淡黄色。

### 其四

金谷园中莺乱飞<sup>①</sup>，铜驼陌上好风吹<sup>②</sup>。城中桃李须臾尽，争似垂杨无限时<sup>③</sup>。

①金谷园：参见 344·27③。②铜驼陌：参见 345·5④。③争似：怎么比得上。

### 其五

花萼楼前初种时<sup>①</sup>，美人楼上斗腰肢。如今抛掷长街里，露叶如啼欲向谁？

①花萼楼：即花萼相辉楼。在兴庆宫。《类编长安志》卷三引《天宝遗事》云：“宁王宪、申王撝、岐王范、薛王业邸第相连环于兴庆侧，明皇因题‘花萼相辉’之名，取诗人‘棠棣’之义。帝时登楼，闻诸王音乐，咸召升楼，设五花帐，同榻饮宴。”

### 其六

炀帝行宫汴水滨<sup>①</sup>，数枝杨柳不胜春<sup>②</sup>。晚来风起花如雪<sup>③</sup>，飞入宫墙不见人。

①汴水：《元和郡县图志》卷五：“汴渠……隋炀帝大业元年更令开导，名通济渠，自洛阳西苑引穀、洛水达于河，自板渚引河入汴口，又从大梁之东引汴水入于泗，达于淮，自江都官入于海。亦谓之御河，河畔筑御道，树之以柳，炀帝巡幸，乘龙舟而往江都。”

②枝：全诗校：“一作株。”杨：全诗校：“一作残。”

③晚：全诗校：“一作昨。”

### 其七

御陌青门拂地垂<sup>①</sup>，千条金缕万条丝。如今绾作同心结<sup>②</sup>，将赠行人知不知？

①青：全诗校：“一作东。”②绾：系，盘结。

### 其八

城外春风吹酒旗<sup>①</sup>，行人挥袂日西时。长安陌上无穷树，唯有垂杨管别离。

①吹：全诗校：“一作满。”

### 其九<sup>①</sup>

轻盈袅娜占年华，舞榭妆楼处处遮。春尽絮花留不得<sup>②</sup>，随风好去落谁家？

①此诗为和白居易《别柳枝》绝句而作。计有功《唐诗纪事》卷三九：“（白居易）《五年春尽独吟》云：‘病共乐天相伴住，春随樊子一时归。’乐天妓樊素也，善歌《杨柳枝》，人多以曲名名之。乐天病，去之，梦得诗云：‘春尽絮飞留不得，随风好去落谁家？’”此诗作于开成五年（840）。②花：全诗校：“一作飞。”

## 13 浪淘沙九首<sup>①</sup>

九曲黄河万里沙<sup>①</sup>，浪淘风簸自天涯。如今直上银河去，同到牵牛织女家。

①清编《全唐诗》“杂曲歌辞”亦收此诗。浪淘沙：唐教坊曲名。②九曲黄河：谓黄河河道曲折。《乐府诗集》卷九一高适《九曲词》序：“河水九曲，长九千里，入于渤海。”

### 其二

洛水桥边春日斜，碧流清浅见琼沙<sup>①</sup>。无端陌上狂风急，惊起鸳鸯出浪花。

①清：全诗校：“一作轻。”琼沙：白沙。



## 其三

汴水东流虎眼纹<sup>①</sup>，清淮晓色鸭头春<sup>②</sup>。君看渡口淘沙处，渡却人间多少人。

①虎眼纹：谓水纹。②鸭头春：绿色。

## 其四

鸚鵡洲头浪飏沙<sup>①</sup>，青楼春望日将斜。衔泥燕子争归舍，独自狂夫不忆家。一作张籍诗<sup>②</sup>。

①鸚鵡洲：在今湖北省武汉市西南长江中。《元和郡县图志》卷二七鄂州江夏县：“鸚鵡洲，在县西南二里。”②此首张籍卷中未录，当非张籍作。

## 其五

濯锦江边两岸花<sup>①</sup>，春风吹浪正淘沙。女郎剪下鸳鸯锦，将向中流匹晚霞<sup>②</sup>。

①濯锦江：即锦江，在四川成都南。传说此水濯锦，鲜于他水。②将：拿。匹：比。

## 其六

日照澄洲江雾开<sup>①</sup>，淘金女伴满江隈<sup>②</sup>。美人首饰侯王印，尽是沙中浪底来。

①澄洲：清静的沙洲。②江隈：江水曲折处。金：全诗校：“一作沙。”

## 其七

八月涛声吼地来<sup>①</sup>，头高数丈触山回。须臾却入海门去，卷起沙堆似雪堆。

①八月涛声：枚乘《七发》：“将以八月之望……观涛乎广陵之曲江。”

## 其八

莫道谗言如浪深，莫言迁客似沙沉。千淘万漉虽辛苦<sup>①</sup>，吹尽狂沙始到金。

①漉：过滤。

## 其九

流水淘沙不暂停，前波未灭后波生。令人忽忆潇湘渚<sup>①</sup>，回唱迎神三两声。

①潇湘渚：谓湘水之滨。《楚辞·九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”帝子，湘夫人，湘水女神。

14 洛中送韩七中丞之吴兴口号五首<sup>①</sup>

昔年意气结群英<sup>②</sup>，几度朝回一字行<sup>③</sup>。海北江南零落尽<sup>④</sup>，两人相见洛阳城。

①韩七中丞：谓韩泰。大和元年（827）七月韩泰自睦州刺史迁湖州刺史（见《唐尚书省郎官石柱题名考》卷一三），此诗作于泰赴湖州途经洛阳时。时禹锡为主客郎中分司东都。②群英：指韦执谊、柳宗元、韩泰、凌准、吕温、韩晔、程异等。他们大都参加“永贞革新”，或为王叔文信任和起用。③朝回：退朝归来。④零落尽：时韦执谊、吕温、柳宗元等先后亡故。江：全诗校：“一作天。”

## 其二

自从云散各东西，每日欢娱却惨凄。离别苦多相见少，一生心事在书题<sup>①</sup>。

①书题：指书信。书：全诗校：“一作诗。”

## 其三

今朝无意诉离杯，何况清弦急管催。本欲醉中轻远别，不知翻引酒悲来<sup>①</sup>。

①翻：反而。

## 其四

骆驼桥上蘋风急<sup>①</sup>，鸚鵡杯中箬下春<sup>②</sup>。水碧山青知好处，开颜一笑向何人。

①骆驼桥：故址在浙江省湖州市。《嘉庆重修一统志·湖州府》：“骆驼桥在府治西，一名迎春桥。《寰宇记》：桥在霅溪上，唐垂拱元年造，以形似囊驼之背，故名。刘禹锡送人之吴兴诗曰：‘骆驼桥上蘋风起，’

鸚鵡杯中箬下春。’即此桥也。”急：全诗校：“一作起。”蕪风：梁柳恽为吴兴（即湖州）太守，作《江南曲》，中有“汀洲采白蘋”句。②箬下春：酒名。《輿地纪胜》：“上箬溪在长兴县，悉生箭箬，南岸曰上箬，北岸曰下箬。村民取下箬水酿酒，醇美胜于云阳，俗称下箬酒。韦昭《吴录》云：乌程、箬下酒有名。山谦之《吴兴记》云：上箬下箬村并出美酒。”

### 其五

溪中士女出苞篱<sup>①</sup>，溪上鸳鸯避画旗。何处人间似仙境，春山携妓采茶时<sup>②</sup>。

①溪：指苕溪。《元和郡县图志》卷二五湖州乌程县：“霅溪水，一名大溪水，一名苕溪水。西南自长城、安吉两县东北流，至州南与余不溪水、苕溪水合，又流入于太湖，在州北三十五里。”②携妓：参见 345·20⑦。

### 15 送廖参谋东游二首<sup>①</sup>

九陌逢君又别离<sup>②</sup>，行云别鹤本无期。望嵩楼上忽相见<sup>③</sup>，看过花开花落时。

①廖参谋：参见 348·46②。刘禹锡于大和八年（834）八月至九年（835）十月为汝州刺史，此诗当作于九年春夏间。②九陌：都城大道。③望嵩楼：卞孝萱《刘禹锡年谱》引尚野《望嵩楼记》：“汝郡多佳山水，嵩高不远百里，得天地中和之气为多，公廨后圃旧有望嵩楼。……读刘禹锡诗有‘望嵩楼上忽相见’之句，相传建自唐，然究莫知其详也。”

### 其二

繁花落尽君辞去，绿草垂杨引征路。东道诸侯皆故人，留连必是多情处。

### 16 洛中春末送杜录事赴蕪州<sup>①</sup>

樽前花下长相见，明日忽为千里人。君过午桥回首望<sup>②</sup>，洛城犹自有残春<sup>③</sup>。

①录事：唐时州佐有录事参军事一人。又有录事，上州三人，中州一人，下州一人。见《旧唐书·职官志》。②午桥：参见 346·6④。③城：全诗校：“一作阳。”

### 17 夜燕福建卢侍郎宅因送之镇<sup>①</sup>

暂驻旌旗洛水堤，绮筵红烛醉兰闺。美人美酒长相逐，莫怕猿声发建溪<sup>②</sup>。

①燕：通“宴”。卢侍郎：谓卢贞。参见卷四五二小传。《旧唐书·文宗纪》：“开成四年（839）闰正月，‘以大理卿卢贞为福建观察使’。此诗作于是时。侍郎：全诗校：“一作常侍。”②建溪：即建阳溪。《元和郡县图志》卷二九建州建安县：“建阳溪，一名建安水，在州西四百步，南流入福州界。”

### 18 重送鸿举师赴江陵谒马逢侍御<sup>①</sup>

西北秋风凋蕙兰，洞庭波上碧云寒。茂陵才子江陵住<sup>②</sup>，乞取新诗合掌看<sup>③</sup>。

①居朗州时作。鸿举：参见 346·19。马逢侍御：参见卷七六六小传。逢祖籍扶风茂陵，曾兼监察御史。见《新唐书·宰相世系表二下》。②茂陵才子：指马逢。③合掌：佛教礼仪，合两掌以示敬意。

### 19 赠长沙赞头陀

外道邪山千万重<sup>①</sup>，真言一发尽摧峰<sup>②</sup>。有时明月无人夜，独向昭潭制恶龙<sup>③</sup>。

①邪山：佛教谓邪见之高如山。②真言：梵语陀罗尼，义译为咒。鸠摩罗什译《大智度论》卷五：“陀罗尼，秦言能持，或言能遮。能持者，集种种善法，能持令不散不失；……能遮者，恶不善根心生，能遮令不生。”③昭潭：《水经注·湘水》：湘水经昭山西，山下有旋泉，深不可测，以其无底，故言昭潭，亦谓之湘州潭。

### 20 送霄韵上人游天台<sup>①</sup>

曲江僧向松江见<sup>②</sup>，又到天台看石桥<sup>③</sup>。鹤恋故巢云恋岫，比君犹自不逍遥。

①霄韵上人：全诗校：“一作宝韵上人。”②松江：即吴淞江，古称笠泽。③石桥：参见 348·62⑥。

### 21 台城怀古<sup>①</sup>

清江悠悠王气沉，六朝遗事何处寻。宫墙隐嶙



围野泽<sup>②</sup>，鹤鹑夜鸣秋色深<sup>③</sup>。

①台城：一名苑城，本战国吴后苑城。晋成帝咸和中作新宫名建康宫。晋宋间谓朝廷禁省为台，故称台城。故址在今南京市玄武湖侧。此诗当作于宝历二年（826）秋罢和州刺史游上元（今南京）时。②隐鳞：突起。③鹑（yì）：鸟名，即鹑。

## 22 戏赠崔千牛<sup>①</sup>

学道深山许老人<sup>②</sup>，留名万代不关身。劝君多买长安酒，南陌东城占取春。

①崔千牛：即崔懿伯，德宗相崔造子，权德舆之妻弟。权德舆《崔造夫人柳氏祔葬志》：“其孤曰懿伯……为千牛备身。”志贞元十一年作。权德舆有《酬崔千牛四郎早秋见寄》诗（310·23）。千牛，千牛备身，见310·23①。②许：全诗校：“一作虚。”

23 扬州春夜李端公益张侍御登段侍御平仲密县李少府昉秘书张正字复元同会于水馆对酒联句追刻烛击铜钵故事迟辄举觥以饮之逮夜艾群公沾醉纷然就枕余偶独醒因题诗于段君枕上以志其事<sup>①</sup>

寂寂独看金烬落<sup>②</sup>，纷纷只见玉山颓<sup>③</sup>。自羞不是高阳侣<sup>④</sup>，一夜星星骑马回<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《扬州春夜同会水馆夜艾独醒》。”李端公益：即侍御史李益，唐时称侍御史为端公。参见卷二七一小传。张侍御登：参见卷三〇二小传。段侍御平仲：贞元间曾入扬州杜佑幕，参见353·21。仲，原作“路”，校云：“一作仲。”据改。李少府昉，当即李畅。畅任密县尉，见权德舆《润州昭代寺尼元应墓志》。德舆有《酬李二十二兄主簿马迹山见寄》诗（311·2），李二十二即李畅。张正字复元：贞元九年（793）进士（见《登科记考》卷一三）。正字属秘书省。刻烛：在蜡烛上刻度记时。故事：旧例。②金烬：灯花。③玉山颓：参见349·11④。④高阳侣：刘邦引兵过陈留，高阳儒生酈食其求见，自称“高阳酒徒”。见《史记·酈生陆贾列传》。⑤星星：全诗校：“一作惺惺。”

## 24 逢王十二学士入翰林因以诗赠<sup>①</sup>时贞

元二十年，以蓝田尉充学士<sup>②</sup>

厩马翩翩禁外逢<sup>③</sup>，星槎上汉杳难从<sup>④</sup>。定知欲报淮南诏<sup>⑤</sup>，促召王褒入九重<sup>⑥</sup>。

①王十二学士：“十二”乃“二十”之误倒，谓王涯。见《唐人行第录》。②《旧唐书·王涯传》：“（涯）释褐蓝田尉，二十年（804）十一月，召充翰林学士。”二十年，原作“二十二年”，依朱氏结一庐本改。③厩马：御厩之马。元稹《奉和浙西大夫李德裕述梦四十韵》云：“借骑银杏叶。”原注：“学士初入，例借飞龙马。”④星槎上汉：参见206·4④。⑤淮南诏：《汉书·淮南王安传》：“时武帝方好艺文，以安属为诸父，辩博善为文辞，甚尊重之。每为报书及赐，常召司马相如等视草乃遣。”⑥王褒：西汉蜀资中人。宣帝时征入都，与张子侨等并待诏，擢为谏大夫。善诗赋。见《汉书·王褒传》。此喻指王涯。

## 25 阙下口号呈柳仪曹<sup>①</sup>

彩仗神旗猎晓风<sup>②</sup>，鸡人一唱鼓蓬蓬<sup>③</sup>。铜壶漏水何时歇，如此相催即老翁。

①柳仪曹：谓柳宗元。贞元二十一年（805），柳宗元转礼部员外郎。此诗作于是年。②彩仗神旗：宫门所列仪仗。③鸡人：宫中报晓之吏。鼓蓬蓬：《新唐书·百官志》：“左右金吾卫左右街使掌分察六街徼巡。日暮鼓八百声而门闭。五更二点，鼓自内发，诸街鼓承振，坊市门皆启，鼓三千挝，辨色而止。”

## 26 监祠夕月坛书事<sup>①</sup>其礼用昼<sup>②</sup>

西皞司分昼夜平<sup>③</sup>，羲和停午太阴生<sup>④</sup>。铿锵揖让秋光里<sup>⑤</sup>，观者如云出凤城。

①监祠：《旧唐书·职官志》：“监察御史……监祭祀则阅牲牢，省器服，不敬则劾祭官。”夕月：古时帝王祭月称夕月。《开元礼》卷一《序例上·神位》：“秋分，夕月于西郊。”刘禹锡于贞元十九年（803）冬入为监察御史，二十一年（805）四月转屯田员外郎，此诗作于二十年（804）秋。②其礼用昼：谓日间祭祀，即正午月始生之时。③西皞司分：《太平御览》卷二五引《易说》云：“兑，西方也，主秋分。”西皞，《史记·乐书》：“秋歌西皞。”集解：“西方少皞

也。”《礼记·月令》：“孟秋之月……其帝少皞，其神蓐收。”分，秋分。昼夜平：秋分时，昼夜长短平均。④羲和：日御者，指日。停午：正午。太阴：月亮。⑤铿锵：佩饰撞击之声。揖让：祭祀时进退周旋之礼。

## 27 元和甲午岁诏书尽征江湘逐客余自武陵赴京宿于都亭有怀续来诸君子<sup>①</sup>

雷雨江山起卧龙<sup>②</sup>，武陵樵客蹶仙踪<sup>③</sup>。十年楚水枫林下<sup>④</sup>，今夜初闻长乐钟<sup>⑤</sup>。

①元和甲午岁：即元和九年（814）。是年十二月，有诏召还王叔文之党谪官者。次年二月，禹锡抵京，诗即是时作。江湘逐客：指刘禹锡、柳宗元、元稹诸人。都亭：参见353·22⑤。续来：相继而来。②雷：全诗校：“一作云。”山：全诗校：“一作湘，一作湖。”③武陵樵客：诗人自谓。④楚水枫林：参见350·7①。⑤长乐：即长乐宫，汉长安宫殿名。此借指唐宫。

## 28 元和十一年自朗州召至京戏赠看花诸君子<sup>①</sup>

紫陌红尘拂面来<sup>②</sup>，无人不道看花回。玄都观里桃千树<sup>③</sup>，尽是刘郎去后栽<sup>④</sup>。

①“十一年”应为“十年”，“一”为衍文。唐孟棻《本事诗·事感》云：“刘尚书（禹锡）自屯田员外左迁朗州司马，凡十年始征还。方春，作《赠看花诸君子》诗曰……其诗一出，传于都下，有素嫉其名者，白于执政，又诬其有怨愤。他日见时宰，与坐，慰问甚厚。既辞，即曰：‘近者新诗，未免为累，奈何？’不数日，出为连州刺史。”②紫陌：帝都郊野的道路。③玄都观：《唐两京城坊考》卷四崇业坊：“玄都观，隋开皇二年，自长安故城徙通道观于此，改名玄都观。”④刘郎：诗人自谓。暗切入天台遇仙之刘晨，见《幽明录》。去：全诗校：“一作别。”

## 29 再游玄都观并引

余贞元二十一年为屯田员外郎时，此观未有花。是岁出牧连州，寻贬朗州司马。居十年，召至京师。人人皆言，有道士手植仙桃，满观如红霞，遂有前篇以志一时之事。旋又出牧<sup>①</sup>。今十有四年，复为主客郎中<sup>②</sup>，重返玄都观，荡然无复一

树，唯兔葵燕麦动摇于春风耳<sup>③</sup>。因再题二十八字，以俟后游。时大和二年三月。

百亩庭中半是苔，桃花净尽菜花开<sup>④</sup>。种桃道士归何处，前度刘郎今又来<sup>⑤</sup>。

①旋又出牧：谓元和十年（815）三月出为连州刺史。②复为主客郎中：大和元年（827）刘禹锡以主客郎中分司东都，二年（828）入都为主客郎中，充集贤学士。③兔葵：草名，似葵而小。燕麦：植物名。初为野生，燕雀所食，故名。④净：全诗校：“一作开，一作落。”⑤又：全诗校：“一作独。”

## 30 与歌者米嘉荣<sup>①</sup>

唱得凉州意外声<sup>②</sup>，旧人唯数米嘉荣<sup>③</sup>。近来时节轻先辈<sup>④</sup>，好染髭须事后生<sup>⑤</sup>。

①米嘉荣：《太平广记》卷二〇四引卢言《卢氏杂记》云：“歌曲之妙，其来久矣。元和中，国乐有米嘉荣。”据宋邓名世《古今姓氏书辩证》，歌者米嘉荣为西域米国人。②凉州：《新唐书·礼乐志十二》：“开元二十四，升胡部于堂上。而天宝乐曲，皆以边地名，若凉州、伊州、甘州之类。”凉：全诗校：“一作梁。”③数：全诗校：“一作有。”唯数：全诗校：“一作难数。”④时世：全诗校：“一作年少。”先：全诗校：“一作前。”⑤全首诗：全诗校：“一作一别嘉荣三十载，忽闻旧曲尚依然。如今世俗轻前辈，好染髭须事少年。”

## 31 望夫石<sup>①</sup>山正对和州郡楼

终日望夫夫不归，化为孤石苦相思。望来已是几千载，只似当时初望时。

①望夫石：参见352·13⑧。

## 32 听旧宫中乐人穆氏唱歌<sup>①</sup>

曾随织女渡天河，记得云间第一歌。休唱贞元供奉曲，当时朝士已无多<sup>②</sup>。

①宫中乐人：《旧唐书·音乐志一》：“太常又有别教院，教供奉新曲。太常每凌晨，鼓笛乱发于太乐署，别教院廩食常千人，宫中居宜春院。”②当时：全诗校：“一作如今。”

## 33 金陵五题并序

余少为江南客<sup>①</sup>，而未游秣陵<sup>②</sup>，尝有遗恨。后



为历阳守<sup>③</sup>，跋而望之。适有客以《金陵五题》相示，迺尔生思<sup>④</sup>，欵然有得<sup>⑤</sup>。他日友人白乐天掉头苦吟，叹赏良久，且曰：“《石头诗》云：‘潮打空城寂寞回。’吾知后之诗人，不复措辞矣。”余四咏虽不及此<sup>⑥</sup>，亦不孤乐天之言耳<sup>⑦</sup>。

①《子刘子自传》：“父讳绪，亦以儒学，天宝末应进士，遂及大乱，举族东迁。……后为浙西从事。”故刘禹锡少年生活于江南。②秣陵：即金陵，今南京市。③刘禹锡于长庆四年（824）至宝历二年（826）为和州刺史。④迺（yóu）尔：悠闲貌。⑤欵然：忽然。⑥余四咏：指《乌衣巷》、《台城》、《生公讲堂》、《江令宅》。⑦孤：同“辜”。

### 石头城<sup>①</sup>

山围故国周遭在<sup>②</sup>，潮打空城寂寞回。淮水东边旧时月<sup>③</sup>，夜深还过女墙来<sup>④</sup>。

①石头城：参见348·64④。②故国：旧时都城。石头城为六朝都城。周遭：四周，周围。③淮水：指秦淮河。《元和郡县图志》卷二五润州上元县：“淮水，源出县南华山，在丹阳、湖孰两县界，西北流经秣陵、建康二县之间入于江。初，王敦构乱，王导忧将覆族，使郭璞筮之，曰：‘淮水绝，王氏灭。’即此淮也。”④女墙：城上矮墙。

### 乌衣巷<sup>①</sup>

朱雀桥边野草花<sup>②</sup>，乌衣巷口夕阳斜。旧时王谢堂前燕<sup>③</sup>，飞入寻常百姓家。

①乌衣巷：在今南京东南。东晋王谢诸望族居此。《舆地纪胜》：“秦淮南去朱雀桥不远，至晋纪瞻立宅乌衣巷，王导自卜乌衣巷。《南史·谢密传》：琨风格高峻，少所交纳，惟与族子灵运、瞻、曜、弘微并以文义赏会，常共宴处，居在乌衣巷，故谓之乌衣之游。”②朱雀桥：《资治通鉴》卷八六胡三省注：“朱雀桥在建业宫城之南，跨秦淮水。世传晋孝武建朱雀门，上有两铜雀，故桥亦以此得名。余谓朱雀桥自吴以来有之。盖取前朱雀之义，非晋孝武之时始有此名也。”③时：全诗校：“一作来。”

### 台城<sup>①</sup>

台城六代竞豪华，结绮临春事最奢<sup>②</sup>。万户千

门成野草，只缘一曲后庭花<sup>③</sup>。

①台城：参见354·21①。②结绮临春：参见353·4①。③后庭花：即《玉树后庭花》，属吴声歌曲。陈后主嗜声乐，于清乐中造《玉树后庭花》等曲，与幸臣等制其歌词。歌词绮艳，男女唱和，其音甚哀。见《隋书·音乐志上》。

### 生公讲堂<sup>①</sup>

生公说法鬼神听，身后空堂夜不扃。高坐寂寥尘漠漠，一方明月可中庭<sup>②</sup>。

①生公讲堂：《方輿胜览》卷二云：“生公讲堂，在虎丘寺。生公，异僧竺道生也。讲经于此，无人信者，乃聚石为徒，与讲至理，石皆点头。”虎丘在苏州。竺道生尝居金陵龙光寺讲经，此讲堂当在金陵。竺道生，南朝宋钜鹿人，始从金陵瓦官寺沙门竺法汰受业，又学于长安鸠摩罗什，寻还都城居龙光寺。后至吴虎丘山，旬日中学徒数百。又往庐山，为众僧所敬。有《维摩经义疏》等。见《高僧传》卷七。②可中庭：《诗词曲语辞汇释》卷一：“可，犹当也。刘禹锡《生公讲堂》诗：‘高坐寂寥尘漠漠，一方明月可中庭。’言当庭也。”《升庵诗话》卷六：“按《佛祖统纪》载宋文帝大会沙门，亲御地筵，食至良久，众疑日过中，僧律不当食。帝曰：‘始可中耳。’生公乃曰：‘白日丽天，天言可中，何得非中。’遂举箸而食。禹锡用‘可中’字本此，盖即以生公事咏生公堂，非杜撰也。彼言白日可中，变言明月可中，尤见其妙。”

### 江令宅<sup>①</sup>

南朝词臣北朝客<sup>②</sup>，归来唯见秦淮碧<sup>③</sup>。池台竹树三亩馀，至今人道江家宅。

①江令宅：《景定建康志》卷四二：“江总宅在青溪大桥北，与孙玚宅对。考证：总仕陈为尚书令，故亦称江令宅。实录云：江令宅在青溪中桥傍湘宫寺巷，对桃花园路北。后主尝幸其宅，呼为狎客。杨修诗注云：南朝鼎族多夹青溪，江令宅尤占胜地。隋初，总还宅，诗云：‘悒然想泉石，驱驾出台城。玩竹春前笋，惊花雪后春。’《记室新书》云：‘江总之泉石依然。’谓此也。”②南朝词臣：《陈书·江总传》：“（总）好学能属文，于五言七言尤善，然伤于浮艳，故为后

主所爱幸。”北朝客：陈亡，江总入隋，为上开府。

③归来：江总晚年南归，卒于江都。

### 34 韩信庙<sup>①</sup>

将略兵机命世雄，苍黄钟室叹良弓<sup>②</sup>。遂令后代登坛者<sup>③</sup>，每一寻思怕立功。

①诗作于宝历二年（826）自和州北返途中。韩信庙：在唐楚州淮阴县（今江苏清江市）。韩信，汉淮阴人。从项羽，为郎中。项羽不能用，亡楚归汉。萧何屡言于刘邦，拜为大将。后灭魏、代、赵、齐等。刘邦定天下，信功居多，立为齐王，迁楚王。被告谋反，缚之至洛阳，又赦为淮阴侯。陈豨反，刘邦自将而往，信称病不从。被告欲发兵袭吕后、太子，吕后给信入长乐宫，斩之，夷三族。见《史记·淮阴侯列传》。②苍黄：慌忙。谓毫无思想准备。钟室：《史记·淮阴侯列传》：“吕后使武士缚信，斩之长乐钟室。”钟：全诗校：“一作汉。”叹良弓：韩信为楚王时，被告谋反，刘邦用陈平计诱执信，信曰：“果若人言：‘狡兔死，良狗烹，高鸟尽，良弓藏，敌国破，谋臣亡。’天下已定，我固当烹。”见《史记·淮阴侯列传》。③登坛：参见349·53②。

### 35 李贾二大谏拜命后寄杨八寿州<sup>①</sup>

谏省新登二直臣<sup>②</sup>，万方惊喜捧丝纶<sup>③</sup>。则知天子明如日，肯放淮阳高卧人<sup>④</sup>？

①大谏：指谏议大夫。李大谏李渤。长庆三年迁谏议大夫，见《旧唐书》本传。贾大谏，贾直言，长庆三年十月，迁谏议大夫，见《册府元龟》卷一四〇。杨八寿州：谓寿州刺史杨归厚。参见348·31①。②谏省：左右谏议大夫分属门下、中书二省。③丝纶：帝王诏书。④淮阳高卧人：参见238·66④。此以指杨归厚。“阳”，原作“南”，校云：“一作阳。”据改。

### 36 美温尚书镇定兴元以诗寄贺<sup>①</sup>

旌旗入境犬无声，戮尽鲸鲵汉水清<sup>②</sup>。从此世人开耳目，始知名将出书生。

①温尚书：谓温造。大和四年（830）二月，山南西道新军受监军杨叔元煽惑，杀节度使李绛。三月，山南西道新任节度使温造杀作乱新军八百余人，囚杨叔元。《资治通鉴》卷二四四云：“温造行至褒城，遇兴

元都将卫志忠征蛮归，造密与之谋诛乱者，以其兵八百人为牙队，五百人为前军，入府，分守诸门。己卯，造视事，飨将士于牙门，造曰：‘吾欲问新军去留之意，宜悉使来前。’既劳问，命坐，行酒。志忠密以牙兵围之，既合，唱：‘杀！’新军八百余人皆死。杨叔元起，拥造靴求生，造命囚之。其手杀绛者，斩之百段，馀皆斩首，投尸汉水。以百首祭李绛，三十首祭死事者，具事以闻。”②鲸鲵：喻凶恶之人。

### 37 酬端州吴大夫夜泊湘川见寄一绝<sup>①</sup>

夜泊湘川逐客心，月明猿苦血沾襟。湘妃旧竹痕犹浅<sup>②</sup>，从此因君染更深。

①端州：治所在今广东省肇庆市。吴大夫：谓吴士矩。《旧唐书·文宗纪》：开成三年（838）五月“辛酉，诏前江西观察使吴士规（矩）坐赃，长流端州”。端，原作“瑞”，校云：“一作端。”据改。②湘妃旧竹：参见205·40②。

### 38 征还京师见旧番官冯叔达<sup>①</sup>

前者匆匆襦被行<sup>②</sup>，十年憔悴到京城。南宫旧吏来相问，何处淹留白发生。

①番官：《唐六典》卷一：“尚书都省：掌固十四人。……主守当仓库及厅事铺设，职与古殊。与亭长（按：尚书省有亭长六人，主守省门，通传禁约）皆为番上下，通谓之番官。”番，宋蜀刻本刘集作“曹”。此诗作于元和十年（815）自朗州召还长安时。②襦被：裹束衣被。《晋书·魏舒传》：“人为尚书郎，时欲沙汰郎官，非其才者罢之。舒曰：‘吾即其人也。’襦被而出。”

### 39 与歌者何戡<sup>①</sup>

二十余年别帝京，重闻天乐不胜情。旧人唯有何戡在，更与殷勤唱渭城<sup>②</sup>。

①此诗当作于大和二年（828）刘禹锡入都为主客郎中、集贤学士时。②渭城：王维《送元二使安西》赵殿成注（《王右丞集笺注》）云：“唐人歌入乐府，以为送别之曲，至‘阳关’句反复歌之，谓之《阳关三叠》，亦谓之《渭城曲》。……刘禹锡与歌者诗云：‘旧人唯有何戡在，更与殷勤唱《渭城》。’《渭城》、



《阳关》之名，盖因诗中词云。”

#### 40 与歌童田顺郎<sup>①</sup>

天下能歌御史娘<sup>②</sup>，花前叶底奉君王。九重深处无人见，分付新声与顺郎<sup>③</sup>。

①白居易有《听田顺儿歌》，朱金城《白居易年谱》系于大和二年（828）。此诗当作于同时。②御史娘：任半塘《教坊记笺订》云：“《桂苑丛谈》：国乐妇人有永新妇、御史娘、柳青娘，皆一时之妙也。按永新妇，据王仁裕《开天遗事》为玄宗时之歌者，余二人世次如何未详。刘禹锡《与歌童田顺郎》诗云，是顺郎乃御史娘之弟子，必当稚年，方能寄在九霄深处。如此，御史娘之时代当然较早，所供奉者宜为玄宗。”③分付：交付。

#### 41 燕尔馆破屏风所画至精人多叹赏题之

画时应遇空亡日<sup>①</sup>，卖处难逢识别人<sup>②</sup>。唯有多情往来客，强将衫袖拂埃尘。

①空亡：古代以干支纪日，十干配十二支，所余二支（戌、亥），谓之空亡，亦谓孤虚，迷信谓为凶辰。②识别人：能识别其价值之人。

#### 42 赏牡丹

庭前芍药妖无格<sup>①</sup>，池上芙蓉净少情<sup>②</sup>。唯有牡丹真国色，花开时节动京城。

①妖无格：妖娆而不能显示品格。②净少情：洁净而缺少情韵。

#### 43 题欹器图<sup>①</sup>

秦国功成思税驾<sup>②</sup>，晋臣名遂叹危机<sup>③</sup>。无因上蔡牵黄犬<sup>④</sup>，愿作丹徒一布衣<sup>⑤</sup>。

①欹（qī）器：倾斜易覆之器。《荀子·宥坐》：孔子观于鲁桓公之庙，有欹器焉。……此盖为宥坐之器。宥坐即右坐，谓置于坐右以为警戒。②思税驾：《史记·李斯列传》：“李斯喟然而叹曰：‘嗟乎！吾闻之荀卿曰：“物禁太盛。”夫斯乃上蔡布衣，闾巷之黔首。上不知其弩下，遂擢至此。当今人臣之位，无居臣上者，可谓富贵极矣。物极则衰，吾未知所税驾也。’”

税驾：停车。谓休息或归宿。③叹危机：《晋书·诸葛长民传》：“及刘毅被诛，长民谓所亲曰：‘昔年醢彭越，前年杀韩信，祸其至矣！’谋欲为乱。……长民犹豫未发，既而叹曰：‘贫贱常思富贵，富贵必履机危。今日欲为丹徒布衣，岂可得也！’”④牵黄犬：参见211·1·6⑧。⑤丹徒：县名，润州治所，今江苏镇江。

#### 44 伤桃源薛道士<sup>①</sup>

坛边松在鹤巢空，白鹿闲行旧径中。手植红桃千树发<sup>②</sup>，满山无主任春风。

①居朗州时作。道士：全诗校：“一作号师。”②发：开花。

#### 45 王思道碑堂下作

苍苍宰树起寒烟<sup>①</sup>，尚有威名海内传。四府旧闻多故吏<sup>②</sup>，几人垂泪拜碑前。

①宰树：墓上的树木。②四府：西汉以丞相、御史、车骑将军、前将军府合称四府，东汉以大将军、太尉、司徒、司空府为四府。

#### 46 伤愚溪三首<sup>①</sup>并引

故人柳子厚之谪永州，得胜地，结茅树蔬，为沼沚，为台榭，目曰愚溪。柳子没三年<sup>②</sup>，有僧游零陵<sup>③</sup>，告余曰：“愚溪无复曩时矣。”一闻僧言，悲不能自胜，遂以所闻为七言以寄恨。

溪水悠悠春自来，草堂无主燕飞回。隔帘惟见中庭草，一树山榴依旧开。

①愚溪：柳宗元《愚溪诗序》云：“灌水之阳有溪焉，东流入于潇水，或曰冉氏尝居也，故姓是溪为冉溪。或曰可以染也，名之以其能，故谓之染溪。余以愚得罪，谪潇水上，爱是溪，入二三里，得其尤绝者家焉。古有愚公谷，今予家是溪而名莫能定，士之居者犹断断然，不可以不更也，故更之为愚溪。”此诗作于长庆元年（821）。②即长庆元年。柳宗元卒于元和十四年（819）。③零陵：永州治所，今属湖南。

#### 其二

草圣数行留坏壁<sup>①</sup>，木奴千树属邻家<sup>②</sup>。唯见里门通德榜<sup>③</sup>，残阳寂寞出樵车。

①草圣：草书之有杰出成就者。②木奴千树：参见351·8②。③通德：参见350·21④。

### 其三

柳门竹巷依依在，野草青苔日日多<sup>①</sup>。纵有邻人解吹笛<sup>②</sup>，山阳旧侣更谁过<sup>③</sup>。

①日日：全诗校：“一作日月。”②吹笛：参见212·38⑤。③侣：全诗校：“一作里。”

### 47 伤循州浑尚书<sup>①</sup>

贵人沦落路人哀，碧海连天丹旆回<sup>②</sup>。遥想长安此时节，朱门深巷百花开。

①循州：治所在今广东惠州东。浑尚书：谓浑镐。镐，浑瑊第二子。元和九年（814）为检校工部尚书、义武军节度使。十一年（816）冬，镐率全师临敌境，谋虑不周，交锋而败，师徒殆丧其半。坐贬韶州刺史。十二年正月，再贬循州刺史，岁馀卒。见《旧唐书·浑镐传》、《宪宗纪》。此诗当作于元和十三年（818）。②丹旆（zhào）：丧礼中所用的铭旌。海：全诗校：“一作水。”

### 48 代靖安佳人怨二首<sup>①</sup>并引

靖安，丞相武公居里名也<sup>②</sup>。元和十一年六月<sup>③</sup>，公将朝，夜漏未尽三刻，骑出里门，遇盗，薨于墙下。初公为郎，余为御史<sup>④</sup>，由是有旧故。今守远服<sup>⑤</sup>，贱不可以谏，又不得为歌诗声于楚挽<sup>⑥</sup>，故代作佳人怨以裨于乐府云。

宝马鸣珂踏晓尘<sup>⑦</sup>，鱼文匕首犯车茵<sup>⑧</sup>。适来行哭里门外<sup>⑨</sup>，昨夜华堂歌舞人。

①此二首为武元衡而作。武元衡因力主削藩，元和十年（815）六月为淄青藩帅李师道遣刺客暗杀。《旧唐书·武元衡传》云：“元衡宅在靖安里，十年（按：原作‘九’，依《旧唐书·宪宗纪》改）六月三日，将朝，出里东门，有暗中叱使灭烛者，导骑呵之，贼射之中肩，又有匿树阴突出者，以楸击元衡左股，其徒馭已为贼所格奔逸，贼乃持元衡马，东南行十馀步害之，批其颅骨怀去。及众呼偕至，持火照之，见元衡已踣于血中，即元衡宅东北隅墙之外。时夜漏未尽，陌上多朝骑及行人。”②长安朱雀门街东第二街靖安

坊有门下侍郎、同中书门下平章事武元衡宅。见《唐两京城坊考》卷三。③“十一”应为“十”，“一”为衍文。④贞元十九年（803），刘禹锡为监察御史，武元衡为左司郎中（见《旧唐书·武元衡传》）。⑤远服：边远之地。时刘禹锡为连州刺史。⑥楚挽：参见346·46·2④。⑦珂：马勒饰物。⑧鱼文匕首：春秋吴专诸尝用鱼肠剑置炙鱼中刺杀王僚。《淮南子·修务训》高诱注谓盖剑之文理屈褻蟠曲若鱼肠，故名。车茵：车垫子。⑨行哭：边走边哭。

### 其二

秉烛朝天遂不回，路人弹指望高台<sup>①</sup>。墙东便是伤心地，夜夜流萤飞去来<sup>②</sup>。

①弹指：表示惋惜。②流：全诗校：“一作秋。”

### 49 碧涧寺见元九侍御和展上人诗有三生之句因以和<sup>①</sup>

廊下题诗满壁尘，塔前松树已皴鳞<sup>②</sup>。古来唯有王文度<sup>③</sup>，重见平生竺道人。

①碧涧寺：《輿地纪胜》卷六四江陵府：“碧涧溪，在松滋县西六十里，有碧涧寺。”元九侍御：谓元稹。展上人：谓如展。元稹诗题为《八月六日与僧如展前松滋主簿韦戴同游碧涧寺赋得扉字韵。寺临蜀江内有碧涧穿注两廊，又有龙女洞，能兴云雨》（402·21）。有句云：“他生莫忘灵山别，满壁人名后会稀。”后有诗，题为《僧如展及韦戴同游碧涧寺各赋诗，予落句云：他生莫忘灵山座，满壁人名后会稀。展共吟他生之句，因话释氏缘会所以，莫不凄然久之。不十日而展公长逝，惊悼返覆，则他生岂有兆耶？其间展公仍赋黄字五十韵，飞札相示，予方属和未毕，自此不复撰成，徒以四韵为识》（392·17）。有句云：“重吟前日他生句，岂料踰旬便隔生。”①皴（cūn）鳞：树皮皴裂。②王文度：王坦之，字文度。《晋书·王坦之传》：“初，坦之与沙门竺法师甚厚，每共论幽明报应，便要先死者当报其事。后经年师忽来云：‘贫道已死，罪福皆不虚，惟当勤修道德以升济神明耳。’言讫不见。坦之寻亦卒。”

### 50 思黯南墅赏牡丹<sup>①</sup>

偶然相遇人间世，合在增城阿姥家<sup>②</sup>。有此倾城好颜色，天教晚发赛诸花。



①思黯：牛僧孺的字。南墅：开成二年（837）僧孺为东都留守；白居易《太湖石记》称僧孺为东都留守时，于“南郭营一墅”。②增城：参见345·31⑰。阿姥：西王母。传说西王母居于昆仑山。

### 51 和浙西尚书闻常州杨给事制新楼因寄之作<sup>①</sup>

文昌星象尽东来<sup>②</sup>，油幕朱门次第开。且上新楼看风月，会乘云雨一时回。尚书在南宫为左丞<sup>③</sup>，给事与禹锡皆是郎吏<sup>④</sup>。

①浙西尚书：朱氏结一庐本作“浙西王尚书”，即王璠。《旧唐书·王璠传》：“（大和）六年八月，检校礼部尚书、润州刺史、浙西观察使。”常州杨给事：谓杨虞卿。《旧唐书·杨虞卿传》：“（大和）六年，转给事中。七年，宗闵罢相，李德裕知政事，出为常州刺史。”②文昌：斗魁上六星的总称。唐武后时尝改尚书省为文昌台。昌：全诗校：“一作章。”星：全诗校：“一作新。”③《旧唐书·王璠传》：“（大和四年）十二月，迁左丞，判太常卿事。”④《旧唐书·杨虞卿传》：“及李宗闵、牛僧孺辅政，起为左司郎中。（大和）五年六月，拜谏议大夫。”刘禹锡于大和三年（829）至五年（831）为礼部郎中、集贤学士。

### 52 后梁宣明二帝碑堂下作<sup>①</sup>

玉马朝周从此辞<sup>②</sup>，园陵寂寞对丰碑<sup>③</sup>。千行宰树荆州道<sup>④</sup>，暮雨萧萧闻子规。

①后梁宣明二帝：萧督、萧岿。督，梁武帝之孙，昭明太子第三子。昭明卒，梁武帝舍督兄弟而立简文。督常怀不平。大同元年（535），除雍州刺史。督克己励节，树恩于百姓。太清中，为张缵所构，与梁元帝有隙，攻元帝于江陵，不克。魏大统十五年（549），遣使称藩。十六年（550），册命督为梁王，于襄阳置百官。魏恭帝元年（554），西魏发兵攻梁，督以兵会之。及江陵平，立督为梁主，居江陵东城。督乃称帝于其国，年号大定。督在位八年，周保定二年（562）薨，葬于平陵，谥宣皇帝。其子岿嗣位，年号天保。至隋文帝执政，尉迟迥、司马消难等各起兵，岿将帅皆密请兴师，与迥等为连衡之势，岿以为不可。后迥等败，文帝礼岿弥厚，备礼纳岿女为晋王妃。岿在位二十三年，开皇五年（585）薨，葬于显陵，谥孝明

皇帝。文帝命其子琮嗣位，年号广运。后琮率其臣朝于长安，文帝由是废梁国。见《周书·萧督传》。碑堂：《輿地纪胜》：“白碑驿在江陵界，唐萧嵩为其祖立碑于驿之北。刘禹锡有题梁宣明二帝墓诗。”又云：“梁宣、明二帝陵在府西北六十里纪山。”此诗当作于元和十年（815）三月刘禹锡再贬连州途中（见陶敏《读刘禹锡诗杂记》，载《湘潭师专学报》1981年第二期）。②玉马朝周：参见349·16②。③丰碑：指高大的墓碑。④宰树：墓树。

### 53 赠李司空妓<sup>①</sup>

《本事诗》云：李绅罢镇在京，慕刘名，尝邀至第中，厚设饮饌。酒酣，命妙妓歌以送之。刘于席上赋诗，李因以妓赠之<sup>②</sup>。崔令钦《教坊记》云：《杜韦娘》，歌曲名。非妓姓名也。

高髻云鬟宫样妆<sup>③</sup>，春风一曲杜韦娘。司空见惯浑闲事<sup>④</sup>，断尽苏州刺史肠<sup>⑤</sup>。

①此诗非刘禹锡所作，见岑仲勉《唐史馀沉》。全诗校：“一作《禹锡赴吴台扬州大司马杜公鸿渐开宴命妓侍酒》。”按，杜未为扬州大司马，且大历四年即卒。又，《太平广记》卷二七三、《苕溪渔隐丛话》后集卷九均谓此首为韦应物诗。②此载失实，刘禹锡为主客、礼部郎中在京时，李绅方在外任，无由相会。见卞孝萱《刘禹锡年谱》。③高髻云鬟：全诗校：“一作髮髻梳头，一作髮髻梳头。”④浑：简直。⑤断尽：全诗校：“一作恼乱。”

### 54 和西川李尚书伤孔雀及薛涛之什<sup>①</sup>

玉儿已逐金环葬，翠羽先随秋草萎。唯见芙蓉含晓露，数行红泪滴清池。后魏元树，南阳王禧之子。南阳到建业，数年后北归。爱姬朱玉儿脱金指环为赠，树至魏，却以指环寄玉儿，示有还意<sup>②</sup>。

①西川李尚书：谓李德裕。孔雀：朱氏结一庐本作“韦令孔雀”。韦令即韦皋，武元衡有诗题为《西川使宅有韦令公时孔雀存焉暇日与诸公同玩座中兼故府宾妓兴嗟久之因赋此诗用广其意》（305·32）。薛涛：参见卷七九八小传。②魏咸阳王元禧谋逆被杀，其子元树奔梁，梁武帝器之，封为邳王。元树率兵侵扰魏境，魏徐州刺史杜德等讨之。元树城守不下，魏使张安期说之。元树请委城还南，许之，杀白马为盟。杜德背盟，送元树至洛阳。元树“初发梁，睹其爱妹玉

儿，以金指环与别，树常著之。寄以还梁，表必还之意。朝廷知之，俄而赐死”。事见《北史》卷一九。按，禧为咸阳王，作“南阳”误。又，“到建业”者元树也，非南阳王。

### 55 同乐天登栖灵寺塔<sup>①</sup>

步步相携不觉难，九层云外倚阑干<sup>②</sup>。忽然笑语半天上，无限游人举眼看。

①栖灵寺塔：《扬州府志》卷二八：“敕赐法净寺，县西北五里，即大明寺，古之栖灵寺也，又曰西寺，以其在隋宫西，故名。寺枕蜀冈，旧有塔。《大观图经》云：隋文帝仁寿元年，以诞辰诏海内清净处立塔三十所，此其一也。”《太平广记》卷九八引《独异志》云：“扬州西灵塔（即栖灵寺塔），中国之尤峻峙者。唐武宗末拆寺之前一年，……天火焚塔俱尽。”此诗作于宝历二年（826）刘禹锡罢和州刺史游扬州时。居易有《与梦得同登栖灵塔》，见436·89。②阑干：同“栏杆”。

### 56 有所嗟二首<sup>①</sup> 一作元稹诗，题作《所思》，见411·32

庾令楼中初见时<sup>②</sup>，武昌春柳似腰肢<sup>③</sup>。相逢相笑尽如梦<sup>④</sup>，为雨为云今不知<sup>⑤</sup>。

①此二首非元稹诗。白居易有《和刘郎中伤鄂姬》诗，为此二首和作，则此二首当为刘禹锡作。朱金城《白居易年谱》系白诗于大和二年（828）春。此二首亦当作于是时。时禹锡为主客郎中分司东都。②庾令楼：参见211·1·8⑩。令，元稹卷作“亮”。③武昌春柳：参见238·63·1①。④笑尽：元稹卷作“失还”。⑤为雨为云：参见210·22⑨。

#### 其二

鄂渚濛濛烟雨微，女郎魂逐暮云归。只应长在汉阳渡<sup>①</sup>，化作鸳鸯一只飞。

①汉阳：县名，今武汉市汉阳区。

### 57 和裴相公傍水闲行<sup>①</sup>

为爱逍遥第一篇<sup>②</sup>，时时闲步赏风烟。看花临水心无事，功业成来二十年<sup>③</sup>。

①裴相公：谓裴度。裴度原唱见324·18。②逍遥第一篇：《庄子》第一篇《逍遥游》。③元和十二年（817），裴度平淮西，诗盖开成二年（837）春作。

### 58 杏园花下酬乐天见赠<sup>①</sup>

二十余年作逐臣，归来还见曲江春。游人莫笑白头醉，老醉花间有几人<sup>②</sup>？

①杏园：在曲江西南。白居易原诗《杏园花下赠刘郎中》（437·65），朱金城《白居易年谱》系于大和二年（828）。此诗亦作于是年。②有：全诗校：“一作能。”

### 59 和乐天春词<sup>①</sup>

新妆面面下朱楼<sup>②</sup>，深锁春光一院愁。行到中庭数花朵，蜻蜓飞上玉搔头<sup>③</sup>。

①白居易《春词》（437·82），朱金城《白居易年谱》系于大和三年（829），此诗亦作于是年。②面：全诗校：“一作粉。”③玉搔头：玉簪。

### 60 和严给事闻唐昌观玉蕊花下有游仙二绝<sup>①</sup>

玉女来看玉蕊花，异香先引七香车<sup>②</sup>。攀枝弄雪时回顾，惊怪人间日易斜。

①严给事：谓严休复。休复原唱见452·16。唐昌观：《唐两京城坊考》卷四：“朱雀门街之西……安业坊……次南，唐昌观。《剧谈录》曰：‘观有玉蕊花，花每发，若琼林玉树。元和（按：当为“大和”）中，春物方盛，车马寻玩若相继。忽一日，有女子年可十七八，衣绿绣衣，垂髻双环，无簪珥之饰，容色婉婉，迥出于众。从以二女冠、三小仆，仆皆髻髻黄衫，端丽无比。既下马，以白角扇障面，直造花所，异香芬馥，闻于数十步之外，观者疑出自宫掖，莫敢逼而视之。伫立良久，令小仆取花数枝而出，将乘马，顾谓黄冠者曰：曩有玉峰之期，自此可以行矣。时观者如堵，或觉烟飞鹤唳，景物辉焕，举簪百馀步，有轻风拥尘，随之而去。须臾尘灭，望之已在半天，方悟神仙之游。馥香不散者经月馀。时严休复、元稹、刘禹锡、白居易俱有诗。’”②七香车：用多种香料涂饰的车。



## 其二

雪蕊琼丝满院春<sup>①</sup>，衣轻步步不生尘<sup>②</sup>。君平帘下徒相问<sup>③</sup>，长伴吹箫别有人<sup>④</sup>。

①丝：全诗校：“一作葩。”②生尘：参见343·9⑧。衣轻步步：全诗校：“一作羽衣轻步。”③君平：严君平。汉蜀郡人，卜筮于成都市，日得百钱，足以自养，即闭肆下帘读《老子》。见《汉书·王吉传序》。此指严休复。④吹箫：参见213·9⑧。

## 61 忆乐天

寻常相见意殷勤，别后相思梦更频<sup>①</sup>。每遇登临好风景，羡他天性少情人。

①相思：全诗校：“一作思量。”

62 醉答乐天<sup>①</sup>

洛城洛城何日归，故人故人今转稀。莫嗟雪里暂时别，终拟云间相逐飞。

①此诗作于大和五年（831）冬刘禹锡赴苏州途经洛阳时。居易原唱见439·48。

63 虎丘寺见元相公二年前题名怆然有咏<sup>①</sup>前年沪桥送之武昌

沪水送君君不还<sup>②</sup>，见君题字虎丘山。因知早贵兼才子<sup>③</sup>，不得多时在世间。

①虎丘寺：参见347·64①。元相公：谓元稹。稹于大和三年（829）九月自浙东观察使入为尚书左丞，经苏州；四年（830）正月出为武昌军节度使，五年（831）卒。此诗作于大和六年（832）刘禹锡抵苏州后不久。“二年”当作“三年”，见瞿蜕园《刘禹锡集笺证》外集卷三。②沪水：《类编长安志》卷六：“沪水：《水经注》：出南山大谷、汤谷、库谷，北合荆谷水，西北至光泰门，合于灞。”③才子：《旧唐书·元稹传》：“穆宗皇帝在东宫，有妃嫔左右尝诵稹歌诗以为乐曲者，知稹所为，尝称其善，宫中呼为元才子。”

64 寄赠小樊<sup>①</sup>

花面丫头十三四，春来绰约向人时。终须买取

名春草<sup>②</sup>，处处将行步步随<sup>③</sup>。

①小樊：《本事诗·事感》：“白尚书（白居易）姬人樊素，善歌，妓人小蛮，善舞。尝为诗曰：‘樱桃樊素口，杨柳小蛮腰。’”②春草：参见345·23自注。名：全诗校：“一作多。”③行：全诗校：“一作来。”将行：全诗校：“一作相将。”

65 吟乐天自问怆然有作<sup>①</sup>

亲友关心皆不见，风光满眼倍伤神<sup>②</sup>。洛阳城里多池馆，几处花开有主人。

①白居易原诗《自问》云：“依仁台废悲风晚，履信池荒宿草春。自问老身骑马出，洛阳城里觅何人？”（443·37）自注：“晦叔（崔玄亮）亭台在依仁，微之池馆在履信。”元稹卒于大和五年（831），崔玄亮卒于大和七年（833）。朱金城《白居易年谱》系白诗于大和七年，此诗亦当作于此时。②倍：全诗校：“一作独。”

66 和令狐相公别牡丹<sup>①</sup>

平章宅里一栏花<sup>②</sup>，临到开时不在家。莫道两京非远别，春明门外即天涯<sup>③</sup>。

①令狐相公：谓令狐楚。大和三年（829）三月令狐楚为检校兵部尚书、东都留守（见《旧唐书·文宗纪》），此诗作于是时。令狐楚原唱《赴东都别牡丹》，见323·36。②平章：即同中书门下平章事。元和十四年（819），令狐楚入朝，自朝议郎授朝议大夫、中书侍郎、同平章事。③春明门：唐长安城东面三门，中名春明。

67 和令狐相公闻思帝乡有感<sup>①</sup>

当初造曲者为谁，说得思乡恋阙时。沧海西头旧丞相<sup>②</sup>，停杯处分上声不须吹<sup>③</sup>。

①令狐楚原诗《坐中闻思帝乡有感》，见323·38。思帝乡：唐教坊曲名。全诗校：“一本题上有遥字”。②令狐楚于大和三年（829）至六年（832）为郢州刺史、天平军节度使。见《旧唐书·令狐楚传》。③处分：吩咐。

68 酬令狐相公见寄<sup>①</sup>

群玉山头住四年<sup>②</sup>，每闻笙鹤看诸仙<sup>③</sup>。何时

得把浮丘袖<sup>④</sup>，白日将升第九天。

①令狐楚原诗《寄礼部刘郎中》(323·37)诗云：“一别三年在上京，仙垣终日选群英。除书每下皆先看，唯有刘郎无姓名。”此诗作于大和五年(831)。②群玉山：参见343·26⑰。禹锡自大和二年春为集贤学士，至五年十月方离京出任苏州刺史。③笙鹤：参见205·35④③。④浮丘袖：郭璞《游仙诗》之三：“左挹浮丘袖，右拍洪崖肩。”李善注：“《列仙传》曰：浮丘公接王子乔以上嵩高山。”

### 69 令狐相公春思见寄<sup>①</sup>

一纸书封四句诗，芳晨对酒远相思<sup>②</sup>。长吟尽日西南望，犹及残花落时。

①令狐楚《春思寄梦得乐天》(323·39)诗云：“花满中庭酒满樽，平明独坐到黄昏。春来诗思偏何处，飞过函关入鼎门。”详诗意，刘、白当在洛阳。又据刘禹锡诗中“西南望”句，知楚时在兴元。楚于开成元年(837)四月为兴元尹、山南西道节度使。二年(836)十一月卒于镇，此诗作于二年春。②芳晨：春朝。

### 70 城内花园颇曾游玩令公居守亦有素期适春霜一夕委谢书实以答令狐相公见谑<sup>①</sup>

楼下芳园最占春，年年结侣采花频。繁霜一夜相撩治，不似佳人似老人。

①令公居守：裴度于大和八年(834)以本官判东都尚书省事，充东都留守。九年(835)十月进位中书令，开成二年(837)改河东节度使。见《旧唐书·裴度传》。刘禹锡于开成元年(836)秋改太子宾客分司东都，此诗作于开成二年(837)春。令狐楚原诗《皇城中花园讥刘白赏春不及》诗云：“五凤楼西花一园，低枝小树尽芳繁。洛阳才子何曾爱，下马贪趋广运门。”广运门，在东都宫城西南，入门即中书省及集贤书院。见《唐两京城坊考》卷五。

### 71 奉和裴晋公凉风亭睡觉<sup>①</sup>

骊龙睡后珠元在<sup>②</sup>，仙鹤行时步又轻。方寸莹然无一事<sup>③</sup>，水声来似玉琴声。

①裴晋公：谓裴度。度原诗云：“饱食缓行新睡觉，一瓿新茗侍儿煎。脱巾斜倚绳床坐，风送水声来耳边。”(324·16)陶敏谓度此诗实乃宋丁谓作。见《全唐诗人名考证》。②骊龙：《庄子·列御寇》：“河上有家贫恃纬萧而食者，其子没于渊，得千金之珠，其父谓其子曰：‘取石来锻之。夫千金之珠，必在九重之渊，而骊龙颌下。子能得珠者，必遭其睡也，使骊龙而寤，子尚奚微之有哉？’”元：同“原”。③莹然：空净貌。

### 72 答裴令公雪中讶白二十二与诸公不相访之什<sup>①</sup>

玉树琼楼满眼新，的知开阁待诸宾<sup>②</sup>。迟迟未去非无意<sup>③</sup>，拟作梁园坐右人<sup>④</sup>。

①白二十二：谓白居易。开成元年(836)秋刘禹锡改太子宾客分司东都，二年(836)五月裴度镇太原，离洛阳。此诗作于开成元年冬。裴度原唱见324·17。居易亦有答诗，见445·56。②的：犹准。③未：全诗校：“一作来。”④梁园坐右人：参见348·19④。

### 73 吴方之见示听江西故吏朱幼恭歌三篇颇有怀故林之想吟讽不足因而和之<sup>①</sup>

侯家故吏歌声发<sup>②</sup>，逸处能高怨处低。今岁洛中无雨雪，眼前风景是江西。

①吴方之：吴士矩。参见本卷37①。方之大和七年(833)四月为江西观察使；罢江西任后为秘监分司，时约当开成元年(836)，诗即是时作。全诗校：“一作《和人忆江西故吏歌》。”②侯家：公侯之家，指江西观察使吴士矩。

### 74 裴令公见示谏乐天寄奴买马绝句斐言仰和且戏乐天<sup>①</sup>

常奴安得似方回<sup>②</sup>，争望追风绝足来<sup>③</sup>。若把翠娥酬驥耳<sup>④</sup>，始知天下有奇才。

①裴度原唱有残句，见324·19。白居易有《酬裴令公赠马相戏》(446·14)，朱金城《白居易年谱》系于开成三年(838)，此诗作于是时。②方回：《太平御览》卷五〇〇引《晋书》：“刘惔性简贵，与王羲之雅相友善。郗愔(字方回)有伧奴，善知文章，羲之爱之，



每称奴于憺。憺问：‘何如方回耶？’羲之曰：‘小人耳，何比郗公。’憺曰：‘若不如方回，故常奴耳。’”

③争：怎。追风：马名，以驰疾而称。杨衒之《洛阳伽蓝记》卷四：“（元琛）遣使向西域求名马，远至波斯国，得千里马，号曰追风赤骥。”绝足：喻千里马。孔融《论盛孝章书》：“燕君市骏马之骨，非欲以骋道里，乃当以招绝足也。”④翠娥：指美女。騄耳：良马名，周穆王八骏之一。耳：全诗校：“一作驥。”

## 75 酬思黯代书见戏<sup>①</sup>

官冷如浆病满身，凌寒不易过天津<sup>②</sup>。少年留取多情兴<sup>③</sup>，请待花时作主人。

①牛僧孺于开成二年（837）五月任东都留守，次年九月征拜左仆射。见《旧唐书·牛僧孺传》。此诗当作于二年冬。全诗校：“一作《酬牛相见寄》。”②天津：即天津桥。参见344·42②。过：全诗校：“一作遇。”③取：全诗校：“一作守。”

## 76 答张侍御贾喜再登科后自洛赴上都赠别<sup>①</sup>

又被时人写姓名，春风引路入京城。知君忆得前身事，分付莺花与后生<sup>②</sup>。

①张侍御贾：参见卷三五五小传。刘禹锡于贞元九年（793）登进士第，同年应宏词科，不久即归洛省亲。此诗当作于贞元十年（794）春在洛闻知登宏词科后。②分付：交付。莺花：指春时景物。

## 77 赴连州途经洛阳诸公置酒相送张员外贾以诗见赠率尔酬之<sup>①</sup>

滴在三湘最远州<sup>②</sup>，边鸿不到水南流。如今暂寄樽前笑，明日辞君步步愁。

①吕温《韦夏卿神道碑》云：“分正东郊，开府辟士，则有今……礼部员外郎清河张贾……。”韦夏卿贞元十九年十月至永贞元年（805）十二月为东都留守（见《旧唐书》本纪），元和元年（806）正月卒于东都。禹锡于永贞元年九月贬连州刺史，赴连州途经洛阳时，张贾正在东都留守府任职。②据《旧唐书·地理志一》，连州属湖南观察使，州地在其辖区最南端。

## 78 赠元九侍御文石枕以诗奖之<sup>①</sup>

文章似锦气如虹<sup>②</sup>，宜荐华簪绿殿中。纵使凉

飙生旦夕，犹堪拂拭愈头风<sup>③</sup>。

①元九侍御：谓元稹。稹答诗见402·4。②文章：错杂的色彩和花纹。③头风：头痛病。

## 79 酬元九院长自江陵见寄<sup>①</sup>

无事寻花至仙境<sup>②</sup>，等闲栽树比封君<sup>③</sup>。金门通籍真多士，黄纸除书每日闻<sup>④</sup>。

①元九院长：谓元稹。稹于元和五年（810）自监察御史贬江陵士曹参军。②仙境：谓桃源。时禹锡居朗州。③栽树：参见344·36②。比封君：参见218·46·2①。④黄纸：参见347·53③。

## 80 酬杨侍郎凭见寄<sup>①</sup>

翔鸾阙底谢皇恩<sup>②</sup>，纓上沧浪旧水痕<sup>③</sup>。疏傅挥金忽相忆<sup>④</sup>，远擎长句与招魂<sup>⑤</sup>。

①此诗作于元和十年（815）。参见345·46①。②翔鸾：参见349·34④。③纓上沧浪：参见343·25③。④疏傅挥金：参见220·44·3②。⑤长句：唐人以七言古诗为长句。

## 81 酬马大夫登涇口戍见寄<sup>①</sup>

新辞将印拂朝纓，临水登山四体轻。犹念天涯未归客<sup>②</sup>，瘴云深处守孤城。

①马大夫：谓马总。涇口：《水经注·涇水》：“涇水出（涇浦）关右，合溱水，谓之涇口。”《元和郡县图志》卷三四广州涇阳县：“涇浦故关，在县西南四十五里，山谷深阻，实禁防之要地也。”马总于元和十一年（816）自岭南节度使人为刑部侍郎（见《唐仆尚丞郎表》卷二〇），此诗当作于是年。全诗校：“一作《酬海南马大夫》。”②未归客：时刘禹锡为连州刺史。

## 82 答杨八敬之绝句<sup>①</sup>杨时亦谪居

饱霜孤竹声偏切，带火焦桐韵本悲<sup>②</sup>。今日知音一留听，是君心事不平时<sup>③</sup>。

①杨敬之：参见卷四六八小传。元和十年（815），杨敬之贬吉州司户参军。见卞孝萱《刘禹锡集中的疑难问题初探》（载《徐州师院学报》1978年第二期）。②带火焦桐：参见253·18②。③事：全诗校：“一作手。”

83 重寄表臣二首<sup>①</sup>

对酒临流奈别何，君今已醉我蹉跎<sup>②</sup>。分明记取星星鬓<sup>③</sup>，他日相逢应更多。

①表臣：李程字表臣。长庆元年（821）冬，刘禹锡赴夔州刺史任途径鄂州，与李程相会。参见 353·25 ①。②醉：全诗校：“一作贵。”③星星：鬓发花白貌。

## 其二

世间人事有何穷，过后思量尽是空。早晚同归洛阳陌，卜邻须近祝鸡翁<sup>①</sup>。

①祝鸡翁：参见 351·8④。须：全诗校：“一作愿。”

84 重寄绝句<sup>①</sup>

淮西既是平安地，鸦路今无羽檄飞。闻道唐州最清静，战场耕尽野花稀。

①全诗校：“一作《寄唐州杨八》。”杨八，即杨归厚，时为唐州刺史。参见 344·38①。

85 酬杨八副使将赴湖南途中见寄一绝<sup>①</sup>

知逐征南冠楚材<sup>②</sup>，远劳书信到阳台<sup>③</sup>。明朝若上君山上<sup>④</sup>，一道巴江自此来<sup>⑤</sup>。

①杨八：杨敬之。李涉有《送敬之倅湖南诗》。据阳台、巴江之语，此诗当作于夔州。②征南：晋杜预继羊祜之后都督荆州诸军事，镇襄阳。预博学，著有《春秋左氏传集解》。死后赠征南大将军。见《晋书·杜预传》。楚材：泛指南方的人才。③阳台：参见 210·22⑨。④君山：在洞庭湖中，巴陵（岳阳）城西。上（前）：全诗校：“一作到。”上（后）：全诗校：“一作望。”⑤巴江：指自夔州流向洞庭的长江，以其流经古巴国地，故云。

86 遥和韩睦州元相公二君子<sup>①</sup>

玉人紫绶相辉映<sup>②</sup>，却要霜须一两茎<sup>③</sup>。其奈无成空老去，每临明镜若为情<sup>④</sup>。

①韩睦州：谓韩泰。长庆四年（824）六月至大和元年（827）六月为睦州刺史，见《严州图经》卷一。元相公：谓元稹。时为浙东观察使。②紫绶：紫色丝带。《旧唐书·舆服志》：“诸珮绶者……二品、三品紫绶。”③要：留。须：全诗校：“一作髯。”④若为情：如何表达感情。

87 吴兴敬郎中见惠斑竹杖兼示一绝聊以谢之<sup>①</sup>

一茎炯炯琅玕色<sup>②</sup>，数节重重玳瑁文<sup>③</sup>。拄到高山未登处，青云路上愿逢君。

①敬郎中：谓敬听。大和七年（833）为湖州刺史，后加检校吏部郎中。见《吴兴志》卷一四、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷三。刘禹锡于大和六年（832）至八年（834）在苏州刺史任。②炯炯：明亮貌。琅玕：玉石。③玳瑁：动物名，似龟，背面呈褐色和淡黄色相间的花纹。

88 奉和裴令公夜宴<sup>①</sup>

天下苍生望不休<sup>②</sup>，东山虽有但时游。从来海上仙桃树<sup>③</sup>，肯逐人间风露秋？

①裴令公：裴度。度大和九年（835）十月进位中书令。②苍生望不休：参见 212·35④。③从：全诗校：“一作后。”

89 秋夜安国观闻笙<sup>①</sup>

织女分明银汉秋<sup>②</sup>，桂枝梧叶共飕飕<sup>③</sup>。月露满庭人寂寂，霓裳一曲在高楼<sup>④</sup>。

①安国观：参见 346·22①。②织女：织女星。③飕飕：风声。④霓裳一曲：《霓裳羽衣曲》。

90 酬仆射牛相公晋国池上别后至甘棠馆忽梦同游因成口号见寄<sup>①</sup>

已嗟池上别魂惊，忽报梦中携手行。此夜独归还乞梦，老人无睡到天明。

①仆射牛相公：谓牛僧孺。开成三年（838）九月，牛僧孺自东都留守征拜左仆射。此诗当作于是时。甘棠馆：参见 353·16①。



91 裴侍郎大尹雪中遗酒一壶兼示喜眼疾平一绝有闲行把酒之句斐然仰酬<sup>①</sup>

卷尽轻云月更明，金篦不用且闲行<sup>②</sup>。若倾家酿招来客，何必池塘春草生<sup>③</sup>。

①裴侍郎大尹：谓裴潾。潾开成二年（837）三月自兵部侍郎出为河南尹。又入为兵部侍郎。三年（838）四月，卒。此诗作于二年冬。参见 344·15①。②金篦：参见 209·10②。③池塘春草生：参见 252·53④。

92 和滑州李尚书上巳忆江南禊事<sup>①</sup>

白马津头春日迟<sup>②</sup>，沙州归雁拂旌旗。柳营唯有军中戏<sup>③</sup>，不似江南三月时。

①滑州李尚书：谓李德裕。大和三年（839）九月，李德裕为滑州刺史、郑滑节度使，四年（840）十月，为成都尹、剑南西川节度副大使知节度事。见《旧唐书·李德裕传》。此诗作于大和四年（840）春。李德裕原唱见 464·78。上巳：参见 351·25①。②白马津：参见 348·9⑦。春日迟：《诗经·豳风·七月》：“春日迟迟，采芣祁祁。”迟，缓。③柳营：参见 348·15⑧。

93 酬柳柳州家鸡之赠<sup>①</sup>

日日临池弄小雏<sup>②</sup>，还思写论付官奴<sup>③</sup>。柳家新样元和脚<sup>④</sup>，且尽姜芽敛手徒<sup>⑤</sup>。

①柳柳州：柳宗元。家鸡之赠：柳宗元有《殷贤戏批书后寄刘连州并示孟仑二童》诗云：“书成欲寄庾安西，纸背应劳手自题。闻道近来诸子弟，临池寻已厌家鸡。”家鸡，家传的书法。参见 341·14。②小雏：指刘禹锡二子孟、仑。③付官奴：王羲之《乐毅论》注云：“付官奴收执。”官奴，羲之女。喻指柳宗元女。④柳家新样：谓柳宗元的字体。元和脚：指元和时期流行的书法形式。⑤尽：谓使学毕。姜芽：指嫩手。见 341·15·2①。敛手：拱手，表示恭敬。

94 答前篇<sup>①</sup>

小儿弄笔不能嗔，浣壁书窗且当勤<sup>②</sup>。闻彼梦熊犹未兆<sup>③</sup>，女中谁是卫夫人<sup>④</sup>？

①柳宗元有《重赠二首》（341·15），其一云：“闻道将雏向墨池，刘家还有异同词。如今试遣隈墙问，已道世人那得知。”《答前篇》即答柳此诗。②浣：污染。③梦熊：参见 208·11②。④卫夫人：参见 209·29⑥。柳宗元时但有女，尚未有男，故云。

95 答后篇<sup>①</sup>

昔日慵工记姓名，远劳辛苦写西京<sup>②</sup>。近来渐有临池兴，为报元常欲抗行<sup>③</sup>。

①柳宗元《重赠二首》其二即此诗所答，诗云：“世上悠悠不识真，姜芽尽是捧心人。若道柳家无子弟，往年何事乞西宾。”②写西京：柳诗注：“子厚尝为刘写《西京赋》。”③元常：钟繇字元常。马宗霍《书林藻鉴》卷六：“（王羲之）又云：吾书比之钟（繇）张（芝），钟当抗行，或谓过之。张草犹当雁行，张精熟过人，临池学书，池水尽墨，若吾耽之若此，未必谢之。”

96 重答柳柳州<sup>①</sup>

弱冠同怀长者忧，临岐回想尽悠悠。耦耕若便遗身老<sup>②</sup>，黄发相看万事休<sup>③</sup>。

①此诗作于元和十年（815）刘、柳再贬途中。所答即宗元《重别梦得》诗（340·32）。②耦耕：两人并耕。《论语·微子》：“长沮、桀溺耦而耕。”③黄发：老人发白，白久则黄。因以黄发为寿高之象。

97 登清晖楼<sup>①</sup>

浔阳江色潮添满<sup>②</sup>，彭蠡秋声雁送来<sup>③</sup>。南望庐山千万仞，共夸新出栋梁材。

①此诗当作于长庆四年（824）自夔州迁和州途中。晖：全诗校：“一作辉。”②浔阳江：流经浔阳境内的长江。浔阳，县名，江州治所，今江西九江。③彭蠡：即彭蠡湖。《元和郡县图志》卷二八江州都昌县：“彭蠡湖，在县西六十里，与浔阳县分湖为界。”

98 赴和州于武昌县再遇毛仙翁十八兄因成一绝<sup>①</sup>

武昌山下蜀江东<sup>②</sup>，重向仙舟见葛洪<sup>③</sup>。又得案前亲礼拜，大罗天诀玉函封<sup>④</sup>。

①武昌县：县名，今湖北省鄂州市。毛仙翁：传说长庆二年秋，刘禹锡止鄂州官舍，有异客毛仙翁至，自言裴度、韩愈等皆为方外之交。又能察人吉凶贵贱寿夭。禹锡遂拜请延留，奉以师礼。见《唐诗纪事》卷八一。但其所述多有悖事理及诸人行迹，当为道徒所伪托。详见陶敏《读刘禹锡诗杂记》（载《湘潭师专学报》1982年第三期）。②武昌山：即今湖北省鄂州市西山，临江。③葛洪：晋句容人，自号抱朴子。家贫好学，始以儒术知名，后好神仙导养之法。著有《抱朴子》。④大罗天：道教所称三十六天中的最高一重天。

### 99 寄毗陵杨给事三首<sup>①</sup>

挥毫起制来东省，蹑足修名谒外台<sup>②</sup>。好著囊鞬莫惆怅<sup>③</sup>，出文入武是全才。

①毗陵：郡名，即常州。杨给事：谓杨虞卿。《旧唐书·文宗纪》：大和七年（833）三月“庚戌，出给事中杨虞卿为常州刺史”。此诗当作于是年。②东省：门下省。给事中属门下省。外台：地方官，指节度、观察使。③囊（gāo）鞬：藏箭和弓的器具，囊以受箭，鞬以受弓。指武将装束。

#### 其二

曾主鱼书轻刺史<sup>①</sup>，今朝自请左鱼来<sup>②</sup>。青云直上无多地，却要斜飞取势回。

①鱼书：唐制，任命地方长官，发铜鱼符，附以敕牒，合称鱼书。鱼书由门下省颁发。门下省有给事中四员，掌分判省事。②左鱼：宋王楙《野客丛书》卷二八：“唐故事，以左鱼给郡守，以右鱼留郡库。每郡守之官，以左鱼合郡库之右鱼，以此为信。”

#### 其三

东城南陌昔同游，坐上无人第二流。屈指如今已零落，且须欢喜作邻州<sup>①</sup>。

①邻州：时刘禹锡为苏州刺史，常州与苏州邻接。喜：全诗校：“一作笑。”

### 100 陪崔大尚书及诸阁老宴杏园<sup>①</sup>

更将何面上春台<sup>②</sup>，百事无成老又催。唯有落

花无俗态，不嫌憔悴满头来。

①崔大尚书：谓崔群。大和元年（827）正月群自宣歙观察使人为兵部尚书，三年（829）二月出为荆南节度使。见《旧唐书·文宗纪》。此诗当作于大和二年（828）暮春。②面：脸面。春台：指杏园的楼台。以春天而登，故云。

### 101 曹刚<sup>①</sup>

大弦嘈嘈小弦清<sup>②</sup>，喷雪含风意思生。一听曹刚弹薄媚<sup>③</sup>，人生不合出京城<sup>④</sup>。

①曹刚：又作曹纲。段安节《乐府杂录·琵琶》：“贞元中有王芬、曹保保，其子善才，其孙曹纲，皆袭所艺。次有裴兴奴，与纲同时。曹纲善运拨，若风雨而不事扣弦。兴奴长于拢捻，不拨稍软。时人谓曹纲有右手，兴奴有左手。”②嘈嘈：嘈杂。③薄媚：唐教坊曲调名。④不合：不应。

### 102 寄湖州韩中丞<sup>①</sup>

老郎日日忧苍鬓<sup>②</sup>，远守年年厌白蘋<sup>③</sup>。终日相思不相见，长频相见是何人<sup>④</sup>？

①韩中丞：谓韩泰，时为湖州刺史。②老郎：诗人自谓。时为礼部郎中。③远守：谓韩泰。白蘋：参见343·30⑧。④频：全诗校：“一作头。”

### 103 杨柳枝

扬子江头烟景迷<sup>①</sup>，隋家宫树拂金堤<sup>②</sup>。嵯峨犹有当时色<sup>③</sup>，半蘸波中水鸟栖。

①扬子江：即扬子江。唐时于扬子津渡江抵京口，因称此处大江曰扬子江。②隋家宫树：参见344·39②。③嵯峨：高峻貌。有：全诗校：“一作是。”

### 104 田顺郎歌<sup>①</sup>

清歌不是世间音，玉殿尝闻称主心<sup>②</sup>。唯有顺郎全学得，一声飞出九重深。

①田顺郎：见本卷40①。②闻：全诗校：“一作开。”

### 105 夜闻商人船中筝

大编高帆一百尺，新声促柱十三弦<sup>①</sup>。扬州市



里商人女，来占江西明月天。

①十三弦：《急就篇》卷三：“竽瑟空侯琴筑箏。”注：“箏，亦小琴类也，本十二弦，今则十三。”

### 106 闻道士弹思归引<sup>①</sup>

仙公一奏思归引<sup>②</sup>，逐客初闻自泫然。莫怪殷勤悲此曲，越声长苦已三年<sup>③</sup>。

①思归引：琴曲名。相传春秋时邵王聘卫侯女，未至而王死。太子留之，不听，拘于深宫。思归不得，作此曲，自缢死。②仙公：指道士。公：全诗校：“一作翁。”③越声：参见218·39·1⑦。

### 107 喜康将军见访

谪居愁寂似幽栖，百草当门茅舍低。夜猎将军忽相访<sup>①</sup>，鸱鸢惊起绕篱啼。

①夜猎将军：参见219·41⑤。此喻指康将军。

### 108 赠刘景擢第<sup>①</sup>

湘中才子是刘郎，望在长沙住桂阳<sup>②</sup>。昨日鸿都新上第<sup>③</sup>，五陵年少让清光。

①刘景：《登科记考》卷二七：“刘景，《唐语林》：‘相国刘瞻，其先人讳景，本连州人。少为汉南郑司徒掌笺札，因题商山驿侧泉石，司徒奇之，勉以进修。后解荐，擢进士第。景凡再举成名，见《芝田录》。《湖南通志》：‘桂阳人，元和间及第。’《宰相世系表》：彭城刘氏，瞻父，字司光，郾坊从事。”郑司徒，疑为郑权，元和十一、十二年为襄州刺史，山南东道节度使，时禹锡守连州。参见陶敏《全唐诗人名考证》。②望：郡望。桂阳：唐连州治所，今广西连县。③鸿都：东汉宫门名，其内置学及书库。

### 109 赴连山途次德宗山陵寄张员外<sup>①</sup>

常时并冕奉天颜<sup>②</sup>，委佩低簪彩仗间<sup>③</sup>。今日独来张乐地<sup>④</sup>，万重云水望桥山<sup>⑤</sup>。

①连山：郡名，即连州。德宗山陵：永贞元年（805）十月，葬德宗于崇陵。崇陵在云阳县北嵯峨山，见《新唐书·地理志一》。张员外：张贾，见本卷77①。此诗当作于永贞元年（805）初贬连州时。②并冕：谓一起为官。③彩仗：百官上朝时所设仪仗。④张乐地：指洞庭。参见344·36⑤。⑤桥山：《史记·五帝本纪》：“黄帝崩，葬桥山。”《正义》引《括地志》：“黄帝陵在宁州罗川县东八十里子午山。”此喻指崇陵。

### 110 尝茶

生拍芳丛鹰嘴芽<sup>①</sup>，老郎封寄谪仙家。今宵更有湘江月，照出菲菲满碗花<sup>②</sup>。

①鹰嘴芽：茶尖。②菲菲：盛貌。指香味。

### 111 梁国祠<sup>①</sup>

梁国三郎威德尊<sup>②</sup>，女巫箫鼓走乡村。万家长见空山上，雨气苍茫生庙门。

①梁国祠：当是阳山庙。参见348·59①。②梁国三郎：指梁松，松为后汉虎贲中郎将，虎贲中郎将属官有虎贲中郎、虎贲侍郎、虎贲郎中，合称三郎。见《后汉书·百官志》。

### 112 望洞庭<sup>①</sup>

湖光秋月两相和，潭面无风镜未磨<sup>②</sup>。遥望洞庭山水翠<sup>③</sup>，白银盘里一青螺<sup>④</sup>。

①此诗当作于长庆四年（824）自夔州赴和州途中。《历阳书事》序云：“长庆四年八月，余自夔州转历阳，浮岷山，观洞庭。”②潭面：指湖面。③山：指君山。山水翠：全诗校：“一作山翠色。”④白银盘：喻洞庭湖。青螺：喻君山。银：全诗校：“一作云。”

### 113 杨柳枝<sup>①</sup>

春江一曲柳千条，二十年前旧板桥。曾与美人桥上别，恨无消息到今朝。

①此诗不见于《刘宾客文集》，系截取白居易《板桥路》（431·80）之句稍加改窜而成，当非刘禹锡所作。见陶敏《读刘禹锡诗杂记》（载《湘潭师专学报》1981年第2期）。

### 114 楼上

江上楼高二十梯，梯梯登遍与云齐。人从别浦经年去，天向平芜尽处低<sup>①</sup>。

①平芜：杂草繁茂的原野。

### 115 洛滨病卧户部李侍郎见惠药物 以文星之句斐然仰谢<sup>①</sup>

隐几支颐对落晖<sup>②</sup>，故人书信到柴扉。周南留滞商山老<sup>③</sup>，星象如今属少微<sup>④</sup>。

①户部李侍郎：谓李珣。开成元年（836）四月，珣以太子宾客分司东都，迁河南尹。二年（837）三月，召为户部侍郎。三年（838）正月拜相。见《旧唐书·李珣传》。此诗当作于开成二年（837）。②隐几：倚着几案。《庄子·徐无鬼》：“南伯子綦隐几而坐，仰天而嘘。”支颐：以手托腮。③周南留滞：见215·29③。周南，成周以南，即今河南洛阳以南，此指洛阳。商山老：参见344·15④。时禹锡为太子宾客分司东都。④少微：参见347·2④。

### 116 故洛城古墙

粉落椒飞知几春<sup>①</sup>，风吹雨洒旋成尘。莫言一片危基在，犹过无穷来往人。

①粉落椒飞：汉皇后所居宫殿，以椒和泥涂壁。

### 117 句<sup>①</sup>

故国思如此，若为天外心。《寄白公》并见张为《主客图》。

东屯沧海阔，南让洞庭宽。《秋水咏》见《纪事》。

①原辑凡五节。有三节实见于禹锡诗，并非逸句，今并删。首节“湖上收宿雨”（注见张为《主客图》），实为《到郡未浹日登西楼见乐天题诗因即事以寄》（347·3）中句。四节“翠粒照晴露”（注见《侯鯖录》），实为《和兵部郑侍郎省中四松诗十韵》（352·7）中句，作“翠粒晴悬露”。五节“银花垂院榜，翠羽撼僚铃”（题《雪》，见《天中记》），实为《浙西李大夫述梦四十韵并浙东元相公酬和斐然继声》（352·10）中句，作“银花悬院榜，翠羽映帘僚”。参见陶敏《全唐诗重出的刘禹锡诗甄辨》（《文史》第二十一辑）。

## 新补

### 118 句<sup>①</sup>

烟波半落新沙地，鸟雀群飞欲雪天。《初冬》。  
樱桃带雨胭脂湿，杨柳当风绿线低。《题裴令公亭》。<sup>②</sup>  
山似屏风江似簟，叩舷来往月明中。《泛舟》。  
晴日碧空云脚断，一条如练挂山尖。《瀑布泉》。  
飞文斗疾敲铜器，陪宴会欢吐锦茵。《酬李校书》。

①以下逸句俱见于《全唐诗逸》卷上。②裴令公：裴度。（余才林）

## 增订注释全唐诗卷三五五

### 张弘靖

张弘靖（760—824），字元理，蒲州猗氏（今山西临猗）人。少以门荫授河南府参军，后擢监察御史，转殿中侍御史、礼部员外郎，迁兵部郎中、知制诰、中书舍人。元和四年拜工部侍郎，转户部侍郎、河中节度使。元和九年，拜刑部尚书、同中书门下平章事，封高平县侯。十一年出为河东节度使，十四年征拜吏部尚书。复出为幽州卢龙军节度使，贬抚州刺史，终太子少师。事见《旧唐书》卷一二九、《新唐书》卷一二七本传。

### 1 山亭怀古

丛石依古城，悬泉洒清池<sup>①</sup>。高低表丈内<sup>②</sup>，衡霍相蔽亏<sup>③</sup>。归田竟何因，为郡岂所宜<sup>④</sup>。谁能辨人野，寄适聊在斯。

①悬泉：悬空而下的瀑布。②表：纵长。③衡霍：衡山又名霍山，故称衡霍。此指假山，即张贾和诗所谓“中庭起崖谷”也。蔽亏：遮蔽。④为郡：任州郡长官。元和十一年（816）至十四年张弘靖为太原尹、河东节度使，诗即是时作。参见本卷3①。

### 韩察

韩察，韩滉孙。受张弘靖辟，任河东节度



判官、侍御史。长庆中官明州刺史。事见《新唐书·宰相世系表三上》、《唐诗纪事》卷五九、《宝庆四明志》卷一、《延祐四明志》卷二。

## 2 和张相公太原山亭怀古诗<sup>①</sup>

公府政多暇<sup>②</sup>，思与仁智全<sup>③</sup>。为山想岩穴，引水听潺湲。轩冕迹自逸<sup>④</sup>，尘俗无由牵。苍生方瞩目<sup>⑤</sup>，讵得赋归田<sup>⑥</sup>。

①张相公：张弘靖。参见前诗注。②公府：指节度使府。③仁智：《论语·雍也》：“仁者乐山，智者乐水。”④轩冕：卿大夫的车服。⑤东晋谢安（字安石）隐东山，时人每相与为言：“安石不肯出，将如苍生何？”见《晋书》本传。⑥讵：岂。赋归田：东汉张衡有《归田赋》。

### 崔恭

崔恭，元和中为司勋郎中。张弘靖为河东节度使时，官河东节度副使、检校右散骑常侍。官终汾州刺史。事见《唐诗纪事》卷五九、《唐尚书省郎官石柱题名考》卷七。

## 3 和张相公太原山亭怀古诗<sup>①</sup>

高情乐闲放<sup>②</sup>，寄迹山水中。朝霞铺座右，虚白贮清风<sup>③</sup>。潜窦激飞泉<sup>④</sup>，石路跻且崇<sup>⑤</sup>。步武有胜概<sup>⑥</sup>，不与俗情同。

①张相公：张弘靖。按据《唐尚书省郎官石柱题名考》卷七，此诗作于元和十三年。弘靖诗及诸人和诗皆作于此年。②闲放：悠闲放达。③虚白：《庄子·人间世》：“虚室生白，吉祥止止。”④窦：孔穴。⑤跻(jī)：登，升。⑥步武：犹言举步、行走。胜概：美丽的景色，佳境。

### 陆灏

陆灏，贞元元年(785)进士及第。历官户部郎中、主客郎中、给事郎中。事见《唐诗纪事》卷五九、《唐郎官石柱题名考》卷一一及卷二五。

## 4 和张相公太原山亭怀古诗

激水泻飞瀑，寄怀良在兹。如何谢安石，要结

东山期<sup>①</sup>。入座兰蕙馥<sup>②</sup>，当轩松桂滋。于焉悟幽道<sup>③</sup>，境寂心自怡。

①谢安石、东山：见本卷2⑤。②馥：香。③于焉：于此。

### 胡证

胡证(758—828)，字启中，河东(今山西永济)人。贞元中登进士第。历任太子舍人、山南东道节度使掌书记。元和四年(809)后由侍御史历左司员外郎、长安县令、户部郎中、魏博节度副使。入迁左谏议大夫。九年(814)，拜振武节度使。十三年(818)，征为左金吾卫大将军。十四年(819)，充京西京北巡边使。长庆元年(821)，以检校工部尚书充和亲使，还拜工部侍郎。改京兆尹、散骑常侍。官终广州刺史、岭南节度使。事见《旧唐书》卷一六三、《新唐书》卷一六四本传，《唐诗纪事》卷五九。

## 5 和张相公太原亭怀古诗

飞泉天台状<sup>①</sup>，峭石蓬莱姿<sup>②</sup>。潺湲与青翠，咫尺当幽奇。居然尽精道，得以书妍词。岂无他山胜，懿此清轩墀<sup>③</sup>。

①天台：山名，在今浙江天台县北。②蓬莱：传说中的海上仙山。③懿(yì)：美。墀：台阶。

## 6

### 句

诗书入京国，旌旆过乡关。《因话录》云：证拜振武节度使，道河中<sup>①</sup>。时赵宗儒为帅<sup>②</sup>，证备桑梓礼入谒，特刺称百姓。献赵公诗云云。州里荣之。

①振武节度使：治所在今内蒙古和林格尔西北。河中：府名，治所在今山西永济。②赵宗儒：参见卷三〇七小传。

### 张贾

张贾(?—830)，弘靖之从侄，贞元二年(786)进士及第。贞元末，东都留守韦夏卿辟为僚佐。元和元年(806)为礼部员外郎，九

年(814)为吏部侍郎,十三年(818)为尚书右丞,十四年为太府少卿摄御史中丞,寻贬抚州刺史。长庆元年为兵部侍郎。大和元年为左散骑常侍。以兵部尚书致仕,四年卒。事见张贾《包陈墓志》(见《千唐志》)、《旧唐书·文宗纪》、《唐诗纪事》卷五九、《唐郎官石柱题名考》卷三、卷一二、卷二〇。

### 7 和太原山亭怀古诗

中庭起崖谷,漱玉下涟漪<sup>①</sup>。丹丘谁云远<sup>②</sup>,  
寓象得心期。岂不贵钟鼎<sup>③</sup>,至怀在希夷<sup>④</sup>。  
唯当蓬莱阁,灵凤复来仪<sup>⑤</sup>。

①漱玉:指山泉激石,飞流溅白,晶莹如玉。涟漪:细小的水波。②丹丘:神话中神仙居住之地,昼夜长明。③钟鼎:钟鸣鼎食,形容荣华富贵。④希夷:视之不见曰夷,听之不闻曰希,形容虚寂微妙。语出《老子》。⑤《尚书·虞稷》:“箫韶九成,凤皇来仪。”来仪,凤凰飞舞。

### 8 和裴司空答张秘书赠马诗<sup>①</sup>

阁下从容旧客卿,寄来骏马赏高情。司空诗云:  
“古寺闲行独与君。”任追烟景骑仍醉,知有文章倚  
便成<sup>②</sup>。步步自怜春日影,萧萧犹起朔风声。  
须知上宰吹嘘意<sup>③</sup>,送入天门上路行。

①裴司空:裴度。裴度原唱《酬张秘书因寄马赠诗》,见324·5。张秘书:张籍。籍《谢裴司空寄马》,见374·5。②参见259·45⑨。③上宰:宰相,指裴度。吹嘘:替人宣扬、说好话。

### 9 句

夫子生知者,相期妙理中。《送刘禹锡发华州》<sup>①</sup>。

①《唐诗纪事》卷五九曰:“(张贾)初以侍御史为华州上佐,以诗赠梦得云:夫子生知者……梦得以忘言之句别之曰:束简下高阁……”梦得别诗即《发华州留别张侍御》,见346·7(一作韦夏卿诗,误)。时贾当在禹锡舅氏华州卢征幕中,参见347·28。

### 张文规

张文规,张弘靖之子。历右补阙、吏部员

外郎。开成三年(838),出为安州刺史,会昌元年(841)转湖州。累迁右散骑常侍,终桂管都防御观察使。事见《旧唐书》卷一二九、《新唐书》卷一二七本传、《吴兴志》卷一四、《唐郎官石柱题名考》卷四、《唐方镇年表》卷七。

### 10 吴兴三绝<sup>①</sup>

蘋洲须觉池沼俗<sup>②</sup>,苎布直胜罗纨轻<sup>③</sup>。清风  
楼下草初出,明月峡中茶始生。吴兴三绝不可  
舍,劝子强为吴会行<sup>④</sup>。

①吴兴:郡名,即湖州。据《吴兴志》,张文规会昌元年为湖州刺史,三年迁国子司业。②蘋洲:梁柳恽为吴兴守,作《江南曲》云:“汀洲采白蘋,日暖江南春。”③苎布:苎麻织成的布。罗纨:均丝织品,质地轻软。④吴会:东汉时分会稽郡为吴、会稽二郡,合称“吴会”。

### 11 湖州贡焙新茶<sup>①</sup>

风辇寻春半醉回<sup>②</sup>,仙娥进水御帘开<sup>③</sup>。牡丹  
花笑金钿动<sup>④</sup>,传奏吴兴紫笋来<sup>⑤</sup>。

①焙:微火烘烤。全诗校:“一本此下有看发二字。”②风辇:皇帝之车。③仙娥:指宫女。④钿:妇人首饰。⑤紫笋:茶名,唐时湖州所产最为著名,地方入贡,清明日朝廷分赐臣僚。

### 12 句

谁云隼旟吏<sup>①</sup>,长对虎头岩。见《吴兴掌故》。

①云:知,料。隼旟(yú):绘隼的旌旗,为州郡长官所建。

(卢盛江)

## 增订注释全唐诗卷三五六

### 张仲素

张仲素(?—819),字绘(一作绩)之,河间(今属河北)人。贞元十四年(798)进士及第,复中博学宏词科。始任武宁军节度使



张愔从事。元和七年(812)以屯田员外郎充吏部考判官,后转司勋员外郎,十一年(816)自礼部郎中充翰林学士,十三年(818)加司封郎中、知制诰,十四年(819)迁中书舍人,是年卒官,赠礼部侍郎。今存诗一卷。事见《唐诗纪事》卷四二、《唐才子传》卷五、《唐郎官石柱题名考》卷五、卷八、卷一九。

### 1 缙山鹤<sup>①</sup>

羽客骖仙鹤<sup>②</sup>,将飞驻碧山。映松残雪在,度岭片云还。清唳因风远<sup>③</sup>,高姿对水闲。笙歌忆天上<sup>④</sup>,城郭叹人间<sup>⑤</sup>。几变霜毛洁,方殊藻质斑<sup>⑥</sup>。迢迢烟路逸,奋翮讵能攀<sup>⑦</sup>。

①缙山:即缙岭。在今河南偃师县南。参见207·3⑩。  
②羽客:道士、仙人。骖:原指同驾一车的三匹马,此指驾馭仙鹤。  
③唳(li):鹤鸣。  
④笙歌:《列仙传》载,仙人王子乔好吹笙作凤凰鸣,游伊洛之间。  
⑤参见260·60④。  
⑥藻:文彩。斑:杂色花纹。  
⑦讵:岂。

### 2 夜闻洛滨吹笙<sup>①</sup>

王子千年后<sup>②</sup>,笙音五夜闻<sup>③</sup>。逶迤绕清洛,断续下仙云。泄泄飘难定<sup>④</sup>,啾啾曲未分<sup>⑤</sup>。松风助幽律,波月动轻文。风管听何远<sup>⑥</sup>,鸾声若在群。暗空思羽盖<sup>⑦</sup>,馀气自氛氲<sup>⑧</sup>。

①参见本卷1④。  
②王子:即王子乔。  
③五:全诗校:“一作午。”  
④泄泄:缓缓而飞的样子。  
⑤啾啾:鸟鸣声。  
⑥风管:即笙。  
⑦羽盖:以翠羽为饰的车盖。  
⑧氛氲:盛貌。

### 3 上元日听太清宫步虚<sup>①</sup>

仙客开金策<sup>②</sup>,元辰会玉京<sup>③</sup>。灵歌宾紫府,雅韵出层城<sup>④</sup>。磬杂音徐彻<sup>⑤</sup>,风飘响更清。纡徐空外尽<sup>⑥</sup>,断续听中生。舞鹤纷将集,流云住未行<sup>⑦</sup>。谁知九陌上<sup>⑧</sup>,尘俗仰遗声。

①上元:农历正月十五日为上元节。太清宫:在长安大宁坊,又称太上玄元皇帝宫,祠老子。步虚:即步虚词,道家曲,写众仙缥缈轻举之美。  
②策(lù):道教的秘文秘录。  
③玉京:此指帝都。  
④紫府:道家称

仙人居所。层城:古代神话谓昆仑山有层城九重,见《淮南子·地形》。此喻指太清宫。  
⑤磬:石制乐器。  
⑥纡徐:形容歌声婉曲多姿。  
⑦“流云”句:谓乐声嘹亮动听。《列子·汤问》:秦青“抚节悲歌,声振林木,响遏行云”。  
⑧九陌:汉长安城有九陌八街,后泛指都城大路。

### 4 玉绳低建章<sup>①</sup>

迢迢玉绳下<sup>②</sup>,芒彩正阑干<sup>③</sup>。稍复临鸚鵡<sup>④</sup>,方疑近露寒<sup>⑤</sup>。微明连粉堞<sup>⑥</sup>,的烁映仙盘<sup>⑦</sup>。横接河流照,低将夜色残。天榆随影没<sup>⑧</sup>,宫树与光攒。遐想西垣客<sup>⑨</sup>,长吟欲罢难。

①玉绳:星名,玉衡北两星为玉绳。建章:汉宫名,位于长安未央宫西。此指唐宫。  
②迢迢:高远貌。  
③阑干:纵横貌。  
④鸚鵡:汉宫观名,在云阳甘泉宫外。  
⑤露寒:观名,汉武帝建元中作,在甘泉宫外。见《类编长安志》卷三。  
⑥粉堞:白色女墙。  
⑦的烁:即“的历”,光亮鲜明的样子。仙盘:即金铜仙人承露盘,汉武帝所制。  
⑧天榆:指星。《乐府诗集》卷三七《陇西行》:“天上何所有,历历种白榆。”  
⑨西垣:即西掖,中书省的别称。

### 5 寒云轻重色

佳期当可许,托思望云端。鳞影朝犹落,繁阴暮自寒。因风方袅袅<sup>①</sup>,间石已漫漫。隐映看鸿度,霏微觉树攒<sup>②</sup>。凝空多似黛<sup>③</sup>,引素乍如纨<sup>④</sup>。每向愁中览,含毫欲状难。

①袅袅:纤长柔美貌。  
②霏微:迷蒙貌。  
③黛:青黑色颜料。  
④纨:白色细绢。

### 6 圣明乐<sup>①</sup>

九陌祥烟合,千春瑞月明。宫花将苑柳,先发凤皇城<sup>②</sup>。

①此诗又载清编全诗“杂曲歌辞”。乐:全诗校:“一作朝。”  
②将:与。凤皇城:京城长安。

### 7 献寿词<sup>①</sup>

玉帛殊方至<sup>②</sup>,歌钟比屋闻<sup>③</sup>。华夷今一贯<sup>④</sup>,同贺圣朝君<sup>⑤</sup>。

①此诗又载清编全诗“杂曲歌辞”，题《圣明乐》。②玉帛：玉器和束帛，古代祭祀、会盟、朝聘时所用。殊方：异域。③比屋：家家。④今：全诗校：“一作同。”⑤同：全诗校：“一作共。”

## 8 宫中乐五首<sup>①</sup>

网户交如绮<sup>②</sup>，纱窗薄似烟。乐吹天上曲，人是月中仙。

①此诗又载清编全诗“杂曲歌辞”。②网户：门窗上刻方格，状如网，故称。

### 其二

翠匣开寒镜，珠钗挂步摇<sup>①</sup>。妆成祇畏晓<sup>②</sup>，更漏促春宵。

①步摇：妇女首饰的一种。②祇：通“祇”，只。

### 其三

红果瑶池实<sup>①</sup>，金盘露井冰<sup>②</sup>。甘泉将避暑<sup>③</sup>，台殿晓光凝<sup>④</sup>。

①瑶池：神话中神仙所居。②露井冰：夏季藏于井中的冰。无覆盖的井称露井。③甘泉：即汉甘泉宫。此泛指宫阙。④晓：全诗校：“一作水。”

### 其四

月采浮鸾殿，砧声隔凤楼<sup>①</sup>。笙歌临水槛，红烛乍迎秋。

①隔：全诗校：“一作绕。”

### 其五

奇树留寒翠，神池结夕波。黄山一夜雪<sup>①</sup>，渭水泻声多<sup>②</sup>。

①黄山：一名黄麓山，在今陕西武功县北，渭水在其南。②泻：全诗校：“一作雁。”

## 9 春游曲三首<sup>①</sup>

烟柳飞轻絮，风榆落小钱<sup>②</sup>。濛濛百花里，罗

绮竞秋千。

①此诗又载清编全诗“杂曲歌辞”。②小钱：即榆荚，形似钱而缀连成串，俗称榆钱。

### 其二

骋望登香阁，争高下砌台<sup>①</sup>。林间踏青去<sup>②</sup>，席上寄笺来。

①砌台：古代王侯家所建的登临观赏之台。《唐诗纪事》卷四二：“砌台，即今擦擦台也。”②踏青：春日郊游。

### 其三

行乐三春节<sup>①</sup>，林花百和香。当年重意气，先占斗鸡场。

①三春：春天三个月，故称。

## 10 春闺思

袅袅城边柳，青青陌上桑。提笼忘采叶，昨夜梦渔阳<sup>①</sup>。

①渔阳：郡名，治所在今天津市蓟县。唐时为边戍之地。

## 11 春江曲二首<sup>①</sup>

家寄征河岸<sup>②</sup>，征人几岁游。不如潮水信，每日到沙头。

①此诗又载清编全诗“杂曲歌辞”。②河：全诗校：“一作江。”

### 其二

乘晓南湖去，参差叠浪横<sup>①</sup>。前洲在何处，霜里雁嚶嚶<sup>②</sup>。

①参差：长短高低不齐。②霜：全诗校：“一作雾。”嚶嚶：鸟和鸣声。

## 12 太平词<sup>①</sup>

圣德超千古，皇威静四方。苍生今息战，无事



觉时良<sup>②</sup>。

①此诗又载清编全诗“杂曲歌辞”，题《太平乐》。②良：全诗校：“一作长。”

### 13 陇上行<sup>①</sup>

行到黄云陇，唯闻羌戍鼙<sup>②</sup>。不如山下水，犹得任东西。

①陇：陇山。②羌：我国古代西部民族之一。鼙：军鼓。

### 14 思君恩

紫禁香如雾<sup>①</sup>，青天月似霜。云韶何处奏<sup>②</sup>，只是在朝阳<sup>③</sup>。

①紫禁：皇帝居住的宫阙。②云韶：即箫韶，相传为舜乐名。此指宫中音乐。③朝阳：宫名，在东都洛阳神都苑，见《唐两京城坊考》卷五。《唐诗纪事》卷四二作“昭阳”。

### 15 王昭君<sup>①</sup>

仙娥今下嫁<sup>②</sup>，骄子自同和<sup>③</sup>。剑戟归田尽，牛羊绕塞多。

①此诗又载清编全诗“相和歌辞”。王昭君：名嫱，汉元帝宫人，出塞嫁呼韩邪单于。见《汉书·匈奴传下》、《后汉书·南匈奴传》。②仙娥：指和亲公主。③骄子：《汉书·匈奴传》：“胡者，天之骄子也。”指异族首领，即和亲对象。同和：友好。

### 16 秋夜曲<sup>①</sup>

丁丁漏水夜何长<sup>②</sup>，漫漫轻云露月光。秋逼暗虫通夕响<sup>③</sup>，征衣未寄莫飞霜。

①此诗又载清编全诗“杂曲歌辞”。②丁丁：滴水声。③通夕：整夜，通宵。

### 17 秋思赠远

博山沉燎绝馀香<sup>①</sup>，兰烬金檠怨夜长<sup>②</sup>。为向青青河畔草，几回经雨复经霜。

①博山：即博山炉，古香炉名，以表面刻有重叠山形的装饰而得名。②兰烬：灯灰。檠：灯架。

### 18 塞上曲

卷旆生风喜气新，早持龙节静边尘<sup>①</sup>。汉家天子图麟阁<sup>②</sup>，身是当今第一人。

①龙节：指将帅出师边地所持的节。②麟阁：即麒麟阁，汉阁名，在未央宫内。汉宣帝甘露三年，画功臣霍光等十一人图像于阁上。

### 19 塞下曲五首

三戍渔阳再渡辽<sup>①</sup>，骅弓在臂剑横腰<sup>②</sup>。匈奴似若知名姓<sup>③</sup>，休傍阴山更射雕<sup>④</sup>。

①辽：即辽水，今名辽河，在今辽宁省境。②骅(xīng)弓：赤色弓。③似若：全诗校：“一作欲似。”④阴山：今河套以北、大漠以南诸山的统称，唐时为边塞。更：再，又。

#### 其二

猎马千行雁几双<sup>①</sup>，燕然山下碧油幢<sup>②</sup>。传声漠北单于破<sup>③</sup>，火照旌旗夜受降。

①行：全诗校：“一作群。”②燕然山：即今蒙古杭爱山。后汉窦宪尝大破北匈奴，登燕然山刻石纪功。见《后汉书·窦宪传》。碧油幢：绿色军幕。③传声：听到消息。漠北：大漠以北。单于：汉时匈奴君长之称。

#### 其三

朔雪飘飘开雁门<sup>①</sup>，平沙历乱卷蓬根。功名耻计擒生数<sup>②</sup>，直斩楼兰报国恩<sup>③</sup>。

①雁门：关名，在今山西代县西北。②计：全诗校：“一作记。”擒生：活捉敌人。③斩楼兰：楼兰为汉西域国名，在今新疆罗布泊西。汉武帝欲通大宛，楼兰当道，数攻劫汉使，汉遣傅介子斩楼兰王尝归首而归。见《汉书·西域传上》。

#### 其四

陇水潺潺陇树秋<sup>①</sup>，征人到此泪双流。乡关万

里无因见，西戍河源早晚休<sup>②</sup>。

①陇水：即陇头水。陇山（在今陕西陇县至甘肃平凉一带）“上有清水四注下，所谓陇头水也”见《乐府诗集》卷二一引《三秦记》。俗歌曰：“陇头流水，鸣声幽咽。遥望秦川，心肝断绝。”见《太平御览》卷五六引《三秦记》。②河源：军名，唐仪凤二年（677）置，治所在今青海西宁东南，为防御吐蕃之要地。早晚：何时。休：全诗校：“一作收。”

### 其五

阴磧茫茫塞草肥<sup>①</sup>，桔槔烽上暮云飞<sup>②</sup>。交河北望天连海<sup>③</sup>，苏武曾将汉节归<sup>④</sup>。

①肥：全诗校：“一作腓。”腓（fēi），枯萎。②桔槔：边塞报警之具，上置薪柴，有敌情即燃火高举。云：全诗校：“一作烟。”③交河：古城名，在今新疆吐鲁番西北的雅尔和屯。交，全诗校：“一作关。”④苏武：汉武帝时出使匈奴，被拘十九年始得持汉节而归。见《汉书》本传。

### 20 秋思二首<sup>①</sup>

碧窗斜日蔼深晖<sup>②</sup>，愁听寒蛩泪湿衣<sup>③</sup>。梦里分明见关塞，不知何路向金微<sup>④</sup>。

①全诗校：秋字下“一本有闰字”。②日：全诗校：“一作月。”③蛩：蝉的一种。④金微：山名，即阿尔泰山。

### 其二

秋天一夜静无云，断续鸿声到晓闻。欲寄征衣问消息，居延城外又移军<sup>①</sup>。

①居延城：汉置，故址在今内蒙古额济纳旗东南。

### 21 汉苑行二首

回雁高飞太液池<sup>①</sup>，新花低发上林枝<sup>②</sup>。年光到处皆堪赏，春色人间总不知<sup>③</sup>。

①高飞：全诗校：“一作风高，一作高翻。”太液池：汉太液池在建章宫北，唐太液池在大明宫内含凉殿后。②上林：即上林苑，秦旧苑，汉武帝时扩建，故址在今陕西西安市西及周至、户县界。③不：全诗

校：“一作未。”

### 其二

春风淡荡景悠悠<sup>①</sup>，莺啭高枝燕入楼。千步回廊闻凤吹<sup>②</sup>，珠帘处处上银钩。

①淡荡：全诗校：“一作澹澹。”②凤吹：笙箫等细乐。

### 22 天马辞二首

天马初从渥水来<sup>①</sup>，郊歌曾唱得龙媒<sup>②</sup>。不知玉塞沙中路<sup>③</sup>，苜蓿残花几处开<sup>④</sup>。

①天马：骏马，出大宛。渥水：即渥洼，在今甘肃安西县，据说汉武帝时得神马此水中。见《汉书·武帝本纪》。②郊歌：即汉郊祀歌，中有《天马》篇。其辞曰：“天马徕，龙之媒。”言天马为神龙之类，天马来为致龙之征，因谓骏马曰龙媒。郊歌曾唱得：全诗校：“一作歌曾唱得濯。”③玉塞：即玉门关。④苜蓿：植物名，原产西域，为马牛所嗜食，汉武帝时自大宛传入中土。

### 其二

躩躩宛驹齿未齐<sup>①</sup>，拟金喷玉向风嘶<sup>②</sup>。来时欲尽金河道<sup>③</sup>，猎猎轻风在碧蹄<sup>④</sup>。

①躩躩：小步貌。全诗校：“一作蹶蹶。”宛：大宛。②拟（chuāng）：通“撞”，击。喷玉：形容马嘘气时喷散雪白的唾沫。③欲：已经。全诗校：“一作行。”金河：水名，在唐肃州（今甘肃酒泉）附近，见高居海《于阕记》。④猎猎：风声。

### 23 燕子楼诗三首<sup>①</sup> 一作关盼盼诗，见797·1

楼上残灯伴晓霜，独眠人起合欢床。相思一夜情多少，地角天涯不是长。

①燕子楼：在今江苏徐州。唐贞元中，张愔镇徐州，有家妓关盼盼善歌舞，有风态。张元和元年卒，盼盼不嫁，独居张氏徐州旧第之燕子楼十馀年。参见卷七九七关盼盼小传。此诗白居易有和作《燕子楼三首》（427·41），其序称此诗为司勋员外郎张仲素所作，作关盼盼诗非是。此诗与白和诗均作于元和十年（815），参见朱金城《白居易集笺校》。



## 其二

北邙松柏锁愁烟<sup>①</sup>，燕子楼人思悄然。自埋剑履歌尘散，红袖香消已十年。

①北邙：山名，在今河南洛阳市东北，汉魏以来，王侯公卿贵族的葬地多在于此。张愔卒后，归葬洛阳，见白居易《燕子楼三首》序。

## 其三

适看鸿雁岳阳回<sup>①</sup>，又睹玄禽逼社来<sup>②</sup>。瑶瑟玉箫无意绪，任从蛛网任从灰。

①岳阳：泛指今湖南之地。衡山有回雁峰，相传雁至此而止，遇春北还。②玄禽：燕子。逼：近。社：社日，此指春社。立春后第五个戊日为春社。

(卢盛江)

## 增订注释全唐诗卷三五七

## 庚承宣

庚承宣(?—835)，贞元八年(792)进士及第，十年登博学宏词科。元和十三、十四年以中书舍人权知礼部贡举。长庆二年(822)十一月自尚书右丞为陕虢观察使。宝历二年(826)为吏部侍郎，大和元年(827)迁京兆尹兼御史大夫。大和四年十一月为兖海沂密节度使。六年复为吏部侍郎，七年徙太常卿。九年(835)正月检校吏部尚书，充天平军节度使，七月卒。事见《旧唐书》卷一六《穆宗本纪》、卷一七《文宗本纪》、《唐郎官石柱题名考》卷一〇、卷一四，《登科记考》卷一三、卷一八，《唐方镇年表》卷三、卷四。

1 赋得冬日可爱<sup>①</sup>

宿雾开天霁，寒郊见初日。林疏照逾远<sup>②</sup>，冰轻影微出。岂假阳和气<sup>③</sup>，暂忘玄冬律<sup>④</sup>。愁抱望自宽，羈情就如失。欣欣事几许，矍矍状非一<sup>⑤</sup>。倾心倘知期，良愿自兹毕。

①冬日可爱：《左传》文公七年杜预注：“冬日可爱，

夏日可畏。”按：此为贞元十年博学宏词科试诗。见《登科记考》卷一三。②逾：通“愈”，更加。③假：借。④玄冬：冬季。⑤矍矍：日初出渐明貌。

## 郑澣

郑澣(776—839)，徐庆之子，本名涵，以文宗藩邸时名同，改名澣。贞元十年(794)进士及第。自秘书省校书郎迁洛阳尉，充集贤院修撰，改长安尉，转太常主簿、太常博士。历右补阙、起居舍人、考功员外郎。元和末为国子博士、考功郎中。长庆中为司封郎中、史馆修撰，迁中书舍人。文宗登极，为翰林侍讲学士，大和二年(828)迁礼部侍郎，典贡举二年。转兵部侍郎，改吏部，出为河南尹，又入为尚书左丞。开成二年(837)自刑部尚书出为山南西道节度使。四年(839)卒于兴元，年六十四，谥曰宣。有集三十卷，今佚。事见《旧唐书》卷一五八、《新唐书》卷一六五本传。

2 赠毛仙翁<sup>①</sup>

至道无名，至人长生<sup>②</sup>。爰观绘事<sup>③</sup>，似挹真形。方口渥丹<sup>④</sup>，浓眉刷青。松姿本秀，鹤质自轻。道德神仙，内蕴心灵。红肌丝发，外彰华精。色如含芳，貌若和光<sup>⑤</sup>。胚浑造化，含吐阴阳。吾闻安期<sup>⑥</sup>，隐见不常。或在世间，或游上苍。猗欤真人<sup>⑦</sup>，得非后身。写此仙骨，久而不磷<sup>⑧</sup>。皎皎明眸，瞭然如新。蔼蔼童颜<sup>⑨</sup>，的然如春<sup>⑩</sup>。金石可并，丹青不泯。通天台上<sup>⑪</sup>，有见常人。俗士观瞻，方悟幽尘<sup>⑫</sup>。君子图之，敬兮如神。

①诗当为道徒所伪托。②无名：《庄子·逍遥游》：“圣人无名。”至人：《庄子·逍遥游》：“至人无己。”③绘事：指图像。④渥(wò)丹：涂以赤色，谓红而有光泽。⑤和光：才华内蕴，不露锋芒。⑥安期：即安期生，传为古仙人。⑦猗欤：感叹词。真人：仙人，指毛仙翁。⑧写：画。磷(lín)：磨薄，磨灭。⑨蔼蔼：润泽貌。⑩的然：鲜明貌。⑪通天台：《汉书·武帝纪》：“作甘泉通天台。”注：“言此台高，上通于天也。《汉旧仪》云高三十丈，望见长安城。”⑫幽尘：指阴间。

3 和李德裕游汉州房公湖二首<sup>①</sup>

太尉留琴地<sup>②</sup>，时移重可寻。徽弦一掩抑，风月助登临。荣驻青油骑<sup>③</sup>，高张白雪音<sup>④</sup>。祇言酬唱美<sup>⑤</sup>，良史记王箴<sup>⑥</sup>。

①李德裕：参见卷四六四小传。汉州：治今四川广汉。房公湖：房琯于上元元年至宝应元年（760—762）为汉州刺史，凿西湖，人称房公湖。②太尉：指房琯。房琯于玄宗、肃宗时拜丞相，卒赠太尉。琯以好琴闻于四海。③青油：指幕府。李德裕大和四年至六年（830—832）为剑南西川节度使。④白雪音：喻指李德裕游房公湖诗高雅。德裕原唱题为《汉州月夕游房太尉西湖》，共二首，见464·30、31。⑤祇（zhī）：恭敬。⑥王箴：事关王道的箴规。李德裕为浙西观察使时曾献《丹宸箴》六首，规谏敬宗。见《旧唐书》本传。

## 其二

静对烟波夕，犹思栋宇清。卧龙空有处<sup>①</sup>，驯鸟独忘情<sup>②</sup>。顾步襟期远<sup>③</sup>，参差物象横。自宜雕乐石，爽气际青城<sup>④</sup>。

①卧龙：诸葛亮隐居时有卧龙之称。喻指隐居或失志的杰出人才。②驯鸟：犹狎鸟、狎鸥。谓亲近之使顺服也。《列子·黄帝》：“海上之人有好沔（鸥）鸟者，每旦之海上，从沔鸟游，沔鸟之至者百住而不止。”③顾步：自顾其脚步身姿。襟期：怀抱。④乐石：指碑刻。际：连接。爽气：《世说新语·简傲》：“西山朝来，致有爽气。”青城：山名，在蜀州青城县。

4 中书相公任兵部侍郎日后阁植四松逾数年斲忝此官因献拙什<sup>①</sup>

丞相当时植，幽襟对此开。人知舟楫器，天假栋梁材。错落龙鳞出，褫褫鹤翅回<sup>②</sup>。重阴罗武库<sup>③</sup>，细响静山台。得地公堂里，移根涧水隈。吴臣梦寐远<sup>④</sup>，秦岳岁年摧<sup>⑤</sup>。转觉飞纓纆，何因继组来<sup>⑥</sup>。几寻珠履迹<sup>⑦</sup>，愿比角弓培<sup>⑧</sup>。柏悦犹依社<sup>⑨</sup>，星高久照台<sup>⑩</sup>。后凋应共操<sup>⑪</sup>，无复问良媒。

①中书相公：李宗闵。参见352·7①。郑澣大和四年

（830）至七年（833）任兵部侍郎。此诗刘禹锡有和作，见352·7。②褫（lǐ）褫（shì）：毛羽始生貌。③武库：指兵部。④《太平御览》卷九五三引张勃《吴录》载，吴司徒丁固，初为尚书，梦松生腹上。谓人曰：“松字十八公也。”后十八年果为公。⑤秦岳：秦始皇上泰山，风雨暴至，休于松下，因封其树为五大夫。见《史记·秦始皇本纪》。⑥飞纓：飘动的冠带。喻松叶。纆（liáo）：缭绕。组：系官印的丝带。也指官印。此指继为兵部侍郎。⑦珠履迹：宾客、幕僚的行迹。春申君有客三千人，其上客皆躡珠履。见《史记·春申君列传》。⑧角弓培：春秋晋大夫韩宣子聘于鲁，宴席间赋《角弓》诗，取兄弟之国宜相亲之意。又宴于鲁大夫季武子家，“有嘉树焉，宣子誉之。武子曰：‘宿敢不封殖此树，以无忘《角弓》。’”事见《左传》昭公二年。此用其意，言愿培植好松树。⑨柏悦：陆机《叹逝赋》：“信松茂而柏悦，嗟芝焚而蕙叹。”松柏同类，皆经冬不凋，故云松茂而柏悦。社：祭土神之所。古立社种树，以为社之标志。⑩台：星名，即三台。喻宰相。⑪《论语·子罕》：“岁寒然后知松柏之后凋也。”操：节操。

5 和李德裕房公旧竹亭闻琴<sup>①</sup>

石室寒飂鹗，孙枝雅器裁<sup>②</sup>。坐来山水操<sup>③</sup>，弦断吊遗埃。

①德裕原唱见464·30。此诗一作李澣诗，作李澣诗非是。②“孙枝”句：《文选》嵇康《琴赋》：“乃斲孙枝，准量所任，至人摠思，制为雅琴。”孙枝，自树干上生出的侧枝。③山水操：伯牙善弹琴，钟子期善听。伯牙弹琴，或志在高山，或志在流水，皆为钟子期所理解。见《列子·汤问》。古名琴曲曰操。④遗埃：指房琯的遗迹。

## 6 句

但虑彩色污，无虞臂胛肥。段成式记：长安菩萨寺有画维摩变，为俗讲僧文淑装之，笔迹尽矣，故兴元郑尚书题句云云<sup>①</sup>。

①段成式《酉阳杂俎》续集卷五：“（平康坊菩萨寺）佛殿内槽东壁维摩变，舍利弗角而转睐，元和末，俗讲僧文淑装之，笔迹尽矣。故兴元郑公尚书题北（徐松《唐两京城坊考》引作“此”）壁僧院，诗曰：‘但虑彩色污，无虞臂胛肥。’置寺碑阴，雕饰奇巧，相



传郑法士所起样也。”

### 张彙

张彙，贞元十年（794）进士及第。全诗注云，一作张彙征。按，彙、彙征应为二人，说见诗注。

#### 7 游栖霞寺 一作张彙诗，见103·36

#### 8 春风扇微和<sup>①</sup>

木德生和气<sup>②</sup>，微微入曙风。暗催南向叶，渐翥北归鸿<sup>③</sup>。澹荡侵冰谷，悠扬转蕙丛。拂尘回广路，泛籁过遥空。暖上烟光际，云移律候中<sup>④</sup>。扶摇如可借，从此戾苍穹<sup>⑤</sup>。

①此为贞元十年进士科试诗。陶渊明《拟古》其七：“日暮天无云，春风扇微和。”②木德：五行学说认为春属木。③翥（zhù）：飞举。④律候：节候。⑤扶摇：盘旋而上的暴风。《庄子·逍遥游》谓大鹏“抟扶摇而上者九万里”。戾：到达。

#### 9 观藏冰<sup>①</sup>

寒气方穷律<sup>②</sup>，阴精正结冰。体坚风带壮，影素月临凝。冬赋凌人掌<sup>③</sup>，春期命妇升<sup>④</sup>。凿来壶色彻，纳处镜光澄。鲁史曾留问<sup>⑤</sup>，幽诗旧见称<sup>⑥</sup>。同观里射享，王道颂还兴。

①此诗出《文苑英华》卷一八三，署张彙征作。彙征贞元七年二月自刑部郎中拜睦州刺史，见《严州图经》卷一。②古时制律管以候气，故云。③冬赋：指冬日贡冰。凌人：《周礼·天官》有凌人，掌藏冰。古时春二月献羔开冰，三月颁冰分赐群臣，“自命夫命妇至于老疾，无不受冰”。见《左传》昭公四年。④命妇升：谓命妇登朝受冰。⑤《左传》昭公四年：“大雨雹。季武子（鲁大夫）问于甲丰曰：‘雹可御乎？’对曰：‘圣人在上，无雹。虽有，不为灾。’古者日在北陆而藏冰，西陆朝觐而出之。其藏冰也……”⑥《诗·豳风·七月》：“二之日凿冰冲冲，三之日纳于凌阴。”

### 陈通方

陈通方（770—？），闽县（今福建福州市）

人，贞元十年（794）登进士第。王播署为江西盐铁院官。赴职未至其所，又改浙东院。仅至半程，又改与南陵院。事见《闽川名士传》、《唐诗纪事》卷三二。

#### 10 赋得春风扇微和

习习和风扇，悠悠淑气微。阳升知候改，律应喜春归<sup>①</sup>。池柳晴初折，林莺暖欲飞。川原浮彩翠，台馆动光辉。泛艳摇丹阙，扬芳入粉闱<sup>②</sup>。发生当有分<sup>③</sup>，枯朽幸因依<sup>④</sup>。

①律应：古时制律管以候气，气至律应。②粉闱：指尚书省。进士试由尚书省礼部主持。③发生：萌发，滋长。《尔雅·释天》：“春为发生。”④因依：依靠。

#### 11 金谷园怀古<sup>①</sup>

缓步洛城下，軫怀金谷园<sup>②</sup>。昔人随水逝，旧树逐春繁。冉冉摇风弱<sup>③</sup>，菲菲裛露翻<sup>④</sup>。歌台岂易见，舞袖乍如存。戏蝶香中起，流莺暗处喧。徒闻施锦帐<sup>⑤</sup>，此地拥行轩<sup>⑥</sup>。

①金谷园：晋豪富石崇筑园于洛阳西北金谷涧，宾游极盛，世称为金谷园。②軫（zhěn）：悲伤。③冉冉：柔弱貌。④菲菲：盛貌。裛：通“浥”，沾湿。⑤施锦帐：石崇与王恺斗富，王恺作紫丝布步障四十里，石崇作锦步障五十里以敌之。见《世说新语·汰侈》。⑥行轩：指官员、贵戚所乘之车。

#### 12 句

应念路傍憔悴翼，昔年乔木幸同迁<sup>①</sup>。《纪事》云：通方登第，与王播同年。播年五十六，通方甚少。因期集，抚播背曰：“王老奉赠一第。”言其日暮途远，及第同赠官也。播恨之。后通方丁家艰，辛苦万状。播为正郎，判盐铁。通方穷悴，求之，即不甚给。时李虚中为副使，通方以诗求为汲引云云。播不得已，荐为江西院官。

①乔木同迁：谓同时登第。

### 李应

李应，贞元十一年（795）登进士第。元和十一年（816）自户部郎中迁湖州刺史，十五年（819）迁苏州刺史。事见《唐诗纪事》

卷三三、《唐郎官石柱题名考》卷一一、卷一二。

### 13 立春日晓望三素云<sup>①</sup>

玄鸟初来日<sup>②</sup>，灵仙望里分。冰容朝上界，玉辇拥朝云。碧落流轻艳<sup>③</sup>，红霓间彩文。带烟时缥缈，向斗更氤氲<sup>④</sup>。仿佛随风驭，迢迢出晓雰。兹辰三见后，希得从元君<sup>⑤</sup>。

①此为贞元十一年进士试诗题。三素云：道家称紫、白、黄三色之气为三素云。②玄鸟：燕子。《礼记·月令》：“仲春之月……玄鸟至。”③碧落：天空。④氤氲：云气弥漫貌。⑤元君：道教称仙人男曰真人，女曰元君。

#### 陈师穆

陈师穆，贞元十一年进士及第。事见《登科记考》卷一四。

### 14 立春日晓望三素云

晴晓初春日，高心望素云。彩光浮玉辇，紫气隐元君。缥缈中天去，逍遥上界分。鸾骖攀不及，仙吹远难闻<sup>①</sup>。礼候于斯睹，明循在解纷<sup>②</sup>。人归悬想处，霞色自氛氲。

①仙吹：仙乐。②循：指仙人在天上巡视。

#### 李季何

李季何，贞元十一年进士及第。事见《唐诗纪事》卷三三。

### 15 立春日晓望三素云

霏霏青春曙<sup>①</sup>，飞仙驾五云。浮轮实缥缈，承盖下氤氲<sup>②</sup>。薄影随风度，殊容向日分。羽毛纷共远，环珮杳犹闻。静合烟霞色，遥将鸾鹤群。年年瞻此节，应许从元君。

①青春：春天。②盖：车盖。

#### 李程

李程（766—842），字表臣，陇西（今甘

肃陇西东南）人。贞元十二年（796）状元及第，又登博学宏词科。累辟使府。贞元二十年（804）充翰林学士，二十一年加水部员外郎。元和二年（807）转司勋员外郎，三年（808）出为随州刺史。十年（815）为兵部郎中，寻知制诰。明年，拜中书舍人。十二年（817）权知礼部贡举，十三年拜礼部侍郎，寻出为鄂岳观察使。长庆元年（821）入为吏部侍郎。敬宗即位（825），以本官同平章事。宝历二年（826）出为河东节度使。大和四年（830）为河中节度使，六年征为左仆射，七年为宣武军节度使，九年复为河中节度使。开成元年（836）复入为右仆射判太常卿事，二年出为山南东道节度使。会昌元年（841）为东都留守，二年卒。事见《旧唐书》卷一六七、《新唐书》卷一三一本传。

### 16 春台晴望<sup>①</sup>

曲台送春目<sup>②</sup>，景物丽新晴。霭霭烟收翠，忻忻木向荣<sup>③</sup>。静看迟日上，闲爱野云平。风慢游丝转，天开远水明。登高尘虑息，观微道心清<sup>④</sup>。更有迁乔意，翩翩出谷莺<sup>⑤</sup>。

①此为贞元十二年进士试诗题，见《登科记考》卷一四。②曲台：秦汉宫殿名，汉时作天子射宫，又立为署，置太常博士弟子。自汉以来，有关礼制的著作，常以曲台为名。此用曲台，以切主试的礼部。《老子》：“众人熙熙，如享太牢，如登春台。”又旧称礼部为春台。目：全诗校：“一作日。”③忻忻：欣喜得意貌。陶渊明《归去来兮辞》：“木欣欣以向荣，泉涓涓而始流。”④观微：《老子》：“常有欲以观其微。”《释文》：“微，微妙也。”⑤《诗经·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。”

### 17 玉壶冰——作潘炎诗，题作《清如玉壶冰》。见261·3

### 18 赋得竹箭有筠<sup>①</sup>

常爱凌寒竹，坚贞可喻人。能将先进礼<sup>②</sup>，义与后凋邻<sup>③</sup>。冉冉犹全节，青青尚有筠。陶钧二仪内<sup>④</sup>，柯叶四时春。待凤花仍吐，停霜色更新。方持不易操，对此欲观身。



①此为贞元十二年博学宏词科试诗。语出《礼记·礼器》：“其在人也，如竹箭之有筠也。”竹箭，即箭竹，一种质地坚硬的竹，可制矢，故名。筠，指初生竹蜕去的皮壳。②将：犹共、比。《论语·先进》：“先进于礼乐，野人也。……如用之，则吾从先进。”③与：比。后凋邻：松柏。《论语·子罕》：“岁寒然后知松柏之后凋也。”④陶钧：喻造化。二仪：天地。⑤不易：不改变。

## 19 观庆云图<sup>①</sup>

五云从表瑞<sup>②</sup>，藻绘宛成图。柯叶何时改，丹青此不渝。非烟色尚丽<sup>③</sup>，似盖状应殊。渥彩看犹在<sup>④</sup>，轻阴望已无。方将遇翠幄<sup>⑤</sup>，那美起苍梧<sup>⑥</sup>。欲识从龙处<sup>⑦</sup>，今逢圣合符。

①庆云：瑞云，祥云。②五云：五色祥云。③非烟：《史记·天官书》：“若烟非烟，若云非云……是谓卿云。”卿云即庆云。④渥：浓郁。⑤翠幄：指天子之帷幕。《晋书·刘琨传》：“人侍翠幄，出簪彤管。”⑥苍梧：山名，又名九疑，相传舜葬于苍梧之野，见《礼记·檀弓上》。地在今湖南宁远县境。相传苍梧多云。⑦从龙：《周易·乾卦》：“云从龙。”

## 20 赠毛仙翁

茫茫尘累愧腥膻，强把蜉蝣望列仙<sup>①</sup>。闲指紫霄峰下路<sup>②</sup>，却归白鹿洞中天<sup>③</sup>。吹箫凤去经何代<sup>④</sup>，茹玉方传得几年<sup>⑤</sup>。他日更来人世看，又应东海变桑田<sup>⑥</sup>。

①蜉蝣：虫名，寿短者数小时，长者六七日。②紫霄峰：高入云霄之山峰，谓仙人所居。李翱《赠毛仙翁》：“紫霄仙客下三山，因救生灵到世间。”韩偓《梦仙诗》：“紫霄宫阙五云芝，九级坛前再拜时。”③白鹿洞：谓仙人所居之洞。相传仙人常骑白鹿。曹植《飞龙篇》称仙人“乘彼白鹿，手翳芝草”。④吹箫凤去：见213·9⑧。凤去，全诗校：“一作丹凤。”⑤茹玉：食玉。相传食玉可长生。方传：全诗校：“一作黄麟。”⑥《神仙传》载麻姑云：“接待以来，已见东海三为桑田。”

## 高弁

高弁，一作乔弁，登贞元十二年（796）

进士第。事见《登科记考》卷一四。

## 21 省试春台晴望<sup>①</sup>

层台聊一望，遍赏帝城春。风暖闻啼鸟，冰开见跃鳞。晴山烟外翠，香蕊日边新。已变青门柳<sup>②</sup>，初销紫陌尘。金汤千里国<sup>③</sup>，车骑万方人。此处云霄近，凭高愿致身。

①此为贞元十二年进士试诗题。②青门：汉长安城东面三门之一。③金汤：金城汤池之省，金喻其坚，汤喻沸热不可近。

## 席夔

席夔，贞元十年（794）进士及第，十二年（796）中博学宏词科。事见《登科记考》卷一三、卷一四。

## 22 霜菊

时令忽已变，行看被霜菊。可怜后时秀，当此凛风肃。淅沥翠枝翻，凄清金蕊馥。凝姿节堪重，澄艳景非淑。宁祛青女威<sup>①</sup>，愿盈君子掬<sup>②</sup>。持来泛樽酒，永以照幽独。

①祛：摆脱。青女：神话中霜雪之神。②陶潜尝九月九日无酒，宅边菊丛中，摘菊盈把，坐其侧久。见《续晋阳秋》（《艺文类聚》卷四引）。

## 23 赋得竹箭有筠

共爱东南美<sup>①</sup>，青青叹有筠。贞姿众木异，秀色四时均。枝叶当无改，风霜岂惮频。虚心如待物，劲节自留春。鲜润期栖凤，婵娟可并人。可怜初箨卷<sup>②</sup>，粉泽更宜新。

①东南美：《尔雅·释地》：“东南之美者，有会稽之竹箭焉。”②箨（tuò）：笋壳。

## 李行敏

李行敏，贞元十二年（796）博学宏词科登第。事见《登科记考》卷一四。

## 24 省试观庆云图

缣素传休祉<sup>①</sup>，丹青状庆云。非烟凝漠漠<sup>②</sup>，

似盖乍纷纷。尚驻从龙意，全舒捧日文<sup>③</sup>。光因五色起，影向九霄分。裂素观嘉瑞，披图贺圣君。宁同窥汗漫<sup>④</sup>，方此睹氛氲。

①休：吉庆。祉(zhǐ)：福。②非烟：见本卷19③。③捧日：汉末程昱尝梦上泰山，双手捧日。见《三国志·魏书》本传注引《魏书》。后用为效忠君王之典。④汗漫：指漫无边际的天空。

### 陈讽

陈讽，贞元十年(794)状元及第，十一年博学宏词登科。贞元二十年(804)为监察御史，元和十三年(818)为吏部郎中。又曾为仓部员外郎、司勋郎中、金部郎中。事见《登科记考》卷一三、《唐郎官石柱题名考》卷三、卷七、卷一五、卷一八。

### 25 赋得冬日可爱

一作张正元诗，见308·20

#### 崔护

崔护，字殷功，博陵(今河北蠡县南)人。贞元十二年(796)进士及第，元和元年(806)登才识兼茂明于体用科。历司勋郎中、户部郎中。大和三年(829)自京兆尹为御史大夫、岭南节度使。事见《唐诗纪事》卷四〇、《登科记考》卷一六、《唐郎官石柱题名考》卷七、卷十一。

### 26 郡斋三月下旬作<sup>①</sup>

春事日已歇，池塘旷幽寻。残红披独坠，嫩绿间浅深<sup>②</sup>。偃仰卷芳褥，顾步爱新阴。谋春未及竟，夏初遽见侵。

①此首一作张又新诗，见468·13。按，《唐诗纪事》卷四〇收此诗作张又新。②嫩：张又新卷作“初”。间(jiàn)：间隔。

### 27 五月水边柳<sup>①</sup>

结根挺涯涘，垂影覆清浅。睡脸寒未开，懒腰晴更软。摇空条已重，拂水带方展。似醉烟景凝，如愁月露泫。丝长鱼误恐<sup>②</sup>，枝弱禽惊践。长别几多情，含春任攀攀<sup>③</sup>。

①此诗一作张又新诗，见468·14。按，《唐诗纪事》卷四〇收此诗作张又新。②恐：惊恐。③攀：折取。

### 28 三月五日陪裴大夫泛长沙东湖<sup>①</sup>

上巳馀风景<sup>②</sup>，芳辰集远坰<sup>③</sup>。彩舟浮泛荡，绣毂下娉婷<sup>④</sup>。林树回葱蒨，笙歌入杳冥<sup>⑤</sup>。湖光迷翡翠，草色醉蜻蜓。鸟弄桐花日，鱼翻谷雨萍。从今留胜会，谁看画兰亭<sup>⑥</sup>。

①此诗一作张又新诗，见468·15，又作李群玉诗。按李群玉曾为湖南观察使裴休幕僚，此诗见于南宋书棚本《李群玉诗集》，当为李群玉作。裴大夫：即湖南观察使兼御史大夫裴休，会昌三年至大中元年(843—847)在任，见《唐刺史考》。②上巳：农历三月三日上巳节。③坰(jiōng)：遥远的郊野。④泛：李群玉诗作“滉”。毂：车轮中心的圆木，此用作车的代称。娉婷：美好貌。⑤入：李群玉诗作“转”。⑥看：李群玉诗作“肯”。兰亭：东晋王羲之等人曾于上巳日在兰亭聚会，羲之作《兰亭序》。唐人取为绘画题材。

### 29 山鸡舞石镜<sup>①</sup>

庐峰开石镜<sup>②</sup>，人说舞山鸡。物象纤无隐，禽情祇自迷。景当烟雾歇，心喜锦翎齐。宛转鸟呈彩，婆娑凤欲栖。何言资羽族，在地得天倪<sup>③</sup>。应笑翰音者<sup>④</sup>，终朝饮败醯<sup>⑤</sup>。

①参见343·33·2①。②庐峰：庐山。庐山东有一圆石悬崖，傍鄱阳湖。石形圆似镜，明净照见人形，故谓之石镜。见《水经注》卷三九。③天倪：《庄子·齐物论》：“和之以天倪。”注：“天倪，自然之分也。”④翰音者：《礼记·曲礼下》：“凡祭宗庙之礼……，鸡曰翰音。”喻指朝廷贵官。⑤败醯(xī)：腐败的醋。《庄子·田子方》：“丘之于道也，其犹醯鸡与。”注：“醯鸡者，瓮中之蠖蠊。”按，醯鸡乃小虫，此处作者作饮醯之鸡用。

### 30 题都城南庄

去年今日此门中，人面桃花相映红。人面不知何处去<sup>①</sup>，桃花依旧笑春风。《太平广记》云：初，护举进士不第，清明独游都城南。得村居，花木丛萃。叩门久，有女子自门隙问之。对曰：“寻春独行，酒渴求饮。”女



子启关，以盂水至，独倚小桃柯伫立，而意属殊厚。崔辞去，送至门，如不胜情而入。后绝不复至。及来岁清明，径往寻之，户扃无人，因题此诗于左扉。后数日，复往寻之，有老父出曰：“吾女笄年，知书，未适人。自去年已来，常恍惚若有所失。比日与之出，及归，见左扉有字，读之，入门而病，遂绝食，数日死。得非君耶，杀吾女。”持崔大哭。崔感恻，请入临。见其女俨然在床，举其首，枕其股，哭而祝曰：“某在斯。”须臾，开目复活。老父大喜，遂以女归之<sup>②</sup>。

①不知：全诗校：“一作祇今。”②以上本事，首见于《本事诗·情感》。

31 晚鸡 一作秦系诗，又作来鹤诗，俱题曰《晓鸡》。  
见 249·38

(卢盛江)

## 增订注释全唐诗卷三五八

李翱

李翱(774—836)，字习之，陈留(今河南开封)人。贞元十四年(798)进士及第。自校书郎三迁至京兆府司录参军。元和元年(806)为国子博士、史馆修撰。后三佐使幕。十五年(820)授考功员外郎，出为朗州刺史，转舒州，入为礼部郎中，又出为庐州刺史。大和初入为谏议大夫，知制诰。三年(829)拜中书舍人，旋左授少府少监，出为郑州刺史。五年(831)转桂州刺史、桂管都防御使，七年(833)改湖南观察使，八年(834)征为刑部侍郎，九年(835)转户部侍郎，以检校礼部尚书充山南东道节度使。开成元年(836)，卒于镇。李翱为唐代古文家，今传有文集一八卷。诗仅七首。事见《旧唐书》卷一六〇、《新唐书》卷一七七本传。

### 1 赠药山高僧惟俨二首<sup>①</sup> 时刺朗州

练得身形似鹤形，千株松下两函经<sup>②</sup>。我来问道无余说，云在青霄水在瓶<sup>③</sup>。

①惟俨：俗姓寒，绛县人。早年从南康事潮阳西山惠照禅师。大历八年，纳戒于衡山希澡律师所。又谒石

头希迁，密证心法，住朗州药山。元和十五年(820)至长庆元年(821)李翱为朗州刺史，与之往还。大和二年卒。见《宋高僧传》卷一七《唐朗州药山惟俨传》。《宋高僧传》本传云：“翱闲来谒俨，遂成警悟。又初见俨，执经卷不顾，侍者白曰：‘太守在此。’翱性褊急，乃倡言曰：‘见面不似闻名。’俨乃呼，翱应唯，曰：‘太守何贵耳贱目？’翱拱手谢之，问曰：‘何谓道邪？’俨指天指净瓶曰：‘云在青天水在瓶。’翱于时暗室已明，疑冰顿泮。寻有偈曰：‘练得身形似鹤形，千株松下两函经。我来相问无余说，云在青天水在瓶。’又偈：‘选得幽居惬野情，终年无送亦无迎。有时直上孤峰顶，月下披云笑一声。’”全诗校：“一本无二首二字，第二首题云再赠。”②函：书的封套。③云在青霄：《六祖坛经》：“自性常清净。日月常明，只为云复盖，上明下暗，不能了见日月星辰。忽然惠风吹散，卷尽云雾，万象森罗，一时皆现。”水在瓶：以水喻自性清净。

### 其二

选得幽居惬野情，终年无送亦无迎。有时直上孤峰顶，月下披云啸一声<sup>①</sup>。

①啸：《宋高僧传·惟俨传》作“笑”。传云：“一夜月明，(惟俨)陟彼崔嵬，大笑一声，声应澧阳东九十许里。其夜澧阳人皆闻其声，尽云是东家，明辰展转寻问，迭互推寻，直至药山，徒众云：‘昨夜和尚山顶大笑是欤？’自兹振誉，遐迩喧然。”

### 2 赠毛仙翁<sup>①</sup>

紫霄仙客下三山<sup>②</sup>，因救生灵到世间。龟鹤计年承甲子<sup>③</sup>，冰霜为质驻童颜<sup>④</sup>。韬藏休咎传真策<sup>⑤</sup>，变化荣枯试小还<sup>⑥</sup>。从此便教尘骨贵，九霄云路愿追攀。

①诗当为道徒所伪托。②紫霄：天空。三山：古代传说中的海上三神山，即方丈、蓬莱、瀛洲。③甲子：甲子所以纪岁月，亦用作岁月的代称。④《庄子·逍遥游》：“藐姑射之山，有神人居焉。肌肤若冰雪，绰约若处子。”⑤韬藏：隐含不露。休咎：吉凶。策：道教秘文。⑥小还：即小还丹，道家所炼丹名。

### 3 拜禹歌<sup>①</sup> 并序

贞元十五年六月二十九日，陇西李翱敬拜于禹之

堂下。自宾阶升<sup>②</sup>，北面立<sup>③</sup>，弗敢叹，弗敢祝，弗敢祈。退，降，复敬，再行，哭而归。且歌曰：

惟天地之无穷兮，哀生人之常勤<sup>④</sup>。往者吾弗及兮，来者吾弗闻。已而，已而。

①禹：夏禹。越州会稽山有禹庙。见《新定九域志》卷五。②宾阶：西阶。升：上堂。③北面立：向北而立。④勤：愁苦。

#### 4 广庆寺

传者不足信，见景胜如闻。一水远赴海，两山高入云。鱼龙晴自戏，猿狖晚成群。醉酒斜阳下，离心草自薰。

①猿狖(yòu)：泛指猿猴。狖，长尾猿。

#### 5 奉酬刘言史宴光风亭<sup>①</sup>

闰馀春早景沉沉<sup>②</sup>，楔饮风亭恣赏心<sup>③</sup>。红袖青娥留永夕，汉阴宁肯羨山阴<sup>④</sup>。

①作于元和七年(812)。刘言史：参见卷四五七小传。此诗一作刘言史诗，见457·45。按，言史有《上巳日陪襄阳李尚书宴光风亭》(457·44)诗，李尚书即李夷简。夷简于元和六年四月授检校礼部尚书、山南东道节度使，八年春正月移镇西川。时言史为其幕僚。此诗显示和言史之诗，当非言史作。②闰馀春早：元和六年闰十二月。沉沉：深邃貌。③楔(xi)：古时祓除不祥之祭，常于春秋二季在水滨举行。阴历三月三日上巳修楔，在古代最为流行。④汉阴：汉南，指襄阳。山阴：县名，在今浙江绍兴。东晋王羲之等曾在上巳日于山阴兰亭修楔，见321·27⑤。

#### 6 戏赠诗<sup>①</sup>

县君好砖渠<sup>②</sup>，绕水恣行游。鄙性乐疏野，凿地便成沟。两岸值芳草，中央漾清流。所尚既不同，砖凿可自修。从他后人见，境趣谁为幽？

①《唐诗纪事》卷三五云：“郑州尝掘地得刺史李翱戏赠诗云：‘县君爱砖渠……’此自一李翱，非习之也。《唐书·习之传》亦不记为郑州。”按，《旧唐书》

本传及《文宗纪》皆载翱尝任郑州刺史。②县君：妇女的封爵。唐制五品官之母、妻封县君。此指作者妻。

#### 皇甫湜

皇甫湜(777—?)，字持正，睦州新安(今浙江淳安)人。元和元年(806)擢进士第，三年(808)中贤良方正、能直言极谏科。授陆浑尉。大和初入山南东道节度使李逢吉幕。后仕至工部郎中。大和末开成初裴度为东都留守，辟为判官。湜为中唐古文家，尝与李翱同从韩愈学古文。今存文集六卷，诗三首。事见《新唐书》卷一七六本传、《唐诗纪事》卷三五。

#### 7 题浯溪石<sup>①</sup>

次山有文章<sup>②</sup>，可惋只在碑<sup>③</sup>。然长于指叙，约洁有馀态。心语适相应，出句多分外<sup>④</sup>。于诸作者间，拔戟成一队<sup>⑤</sup>。中行虽富剧<sup>⑥</sup>，粹美若可盖<sup>⑦</sup>。子昂感遇佳<sup>⑧</sup>，未若君雅裁<sup>⑨</sup>。退之全而神<sup>⑩</sup>，上与千载对。李杜才海翻<sup>⑪</sup>，高下非可概<sup>⑫</sup>。文与一气间<sup>⑬</sup>，为物莫与大<sup>⑭</sup>。先王路不荒<sup>⑮</sup>，岂不仰吾辈。石屏立衙衙<sup>⑯</sup>，溪口扬素瀨。我思何人知，徙倚如有待<sup>⑰</sup>。

①浯(wú)溪：在永州祁阳(今湖南祁阳县)西南五里。②次山：元结字次山，见卷二二九小传。浯溪本无名，元结爱其胜异，家于溪畔，命之曰浯溪，作《浯溪铭》并序。“文章”者指此。③惋：叹惜。④分外：特别。⑤拔戟：《左传·襄公十年》：“狄虺弥建大车之轮而蒙之以甲以为檣，左执之，右拔戟，以成一队。”后以“拔戟成一队”比喻别具一格。⑥中行：中行子，即苏源明，见颜真卿《元结表墓碑铭》。源明，事见卷二四四小传。富剧：极丰富。⑦盖：胜过。若：全诗校：一作“君”。⑧子昂：陈子昂，参见卷七二小传。感遇：陈子昂有《感遇》诗三十八篇。⑨雅裁：对诗作的美称。⑩退之：韩愈字退之。⑪李杜：李白、杜甫。才海翻：钟嵘《诗品》：“陆(机)才如海，潘(岳)才如江。”⑫概：限量。⑬与：犹“发”，见张相《诗词曲语辞汇释》。全诗校：“一作于。”一气：曹丕《典论论文》：“文以气为主。”⑭与：犹“比”。《典论论文》：“盖文章，经国之大



业，不朽之盛事。”⑮《逸周书·谥法》：“外内从乱曰荒，好乐怠政曰荒。”《孟子·梁惠王下》：“先王无流连之乐，荒亡之行。”⑯衙衙：相向而立貌。⑰徙倚：徘徊。

## 8

## 石佛谷

澶漫太行北<sup>①</sup>，千里一块石。平腹有壑谷，深广数百尺。土僧何为者，老草毛发白。寝处容身龕<sup>②</sup>，足膝隐成迹。金仙琢灵象<sup>③</sup>，相好倚北壁<sup>④</sup>。花座五云扶<sup>⑤</sup>，玉毫六虚射<sup>⑥</sup>。文人留纪述，时事可辨析。鸟迹巧均分<sup>⑦</sup>，龙骸极癯瘠<sup>⑧</sup>。枯松间槎枿<sup>⑨</sup>，猛兽恣腾掷。蛭坼虫食纵<sup>⑩</sup>，悬垂露凝滴<sup>⑪</sup>。精艺贯古今，穷岩谁爱惜？托师禅诵馀，勿使尘埃积。

①澶漫：宽长貌。②容身：此谓仅可容身。龕(kān)：供奉佛像或神像的石室或柜子。③金仙：佛家谓来之身，金色微妙，因称金仙。灵象：指佛像。④相好：佛家称佛有三十二种相、八十二种好，因以相好称佛身塑像。⑤花座：莲花座，即佛座。五云：五色祥云。⑥玉毫：指佛光。六虚：上下四方。⑦鸟迹：指鸟篆。古代篆体文字。此下状纪述文字之情形。⑧癯瘠：瘦弱。相传古有龙爪书。点画似龙爪，故名。⑨槎枿：树木砍后的再生枝。⑩蛭坼：虫名。纵：全诗校：“一作踪。”《涅槃经》卷二：“如虫食木，有成字者。”⑪古有垂露书。王愔《文字志》：“垂露书，如悬针而势不遒劲，阿那若浓露之垂，故谓之垂露。”（《初学记》卷二一引）

## 9

## 出世篇

生当为大丈夫，断羈罗，出泥涂。四散号呶<sup>①</sup>，俶扰无隅<sup>②</sup>。埋之深渊，飘然上浮。骑龙披青云<sup>③</sup>，泛览游八区<sup>④</sup>。经太山<sup>⑤</sup>，绝大海<sup>⑥</sup>，一长吁。西摩月镜<sup>⑦</sup>，东弄日珠<sup>⑧</sup>。上括天之门<sup>⑨</sup>，直指帝所居。群仙来迎塞天衢<sup>⑩</sup>，凤皇鸾鸟灿金舆<sup>⑪</sup>，音声嘈嘈满太虚<sup>⑫</sup>。旨饮食兮照庖厨<sup>⑬</sup>，食之不饫饫不尽<sup>⑭</sup>，使人不陋复不愚。旦旦狎玉皇<sup>⑮</sup>，夜夜御天姝<sup>⑯</sup>。当御者几人，百千为番<sup>⑰</sup>，宛宛舒舒<sup>⑱</sup>。忽不自知。支消体化青露明<sup>⑲</sup>，湛然无色茵席濡<sup>⑳</sup>。俄而散漫<sup>㉑</sup>，斐然虚无。翕然复持<sup>㉒</sup>，持久而苏<sup>㉓</sup>。精神如太阳，霍然照清都<sup>㉔</sup>。四肢为琅玕<sup>㉕</sup>，

五脏为璠玕<sup>㉖</sup>。颜如芙蓉，顶为醍醐<sup>㉗</sup>。与天地相终始，浩漫为欢娱。下顾人间，溷粪蝇蛆<sup>㉘</sup>。

①号呶：喧哗。②俶(chù)扰：扰乱。无隅：无边，无尽。③披：分开。④八区：八方。⑤太山：泰山。⑥绝：横渡。⑦摩：摸。月镜：月亮。⑧日珠：太阳。⑨括：至。⑩天衢：天空。⑪凤皇：凤凰。⑫太虚：天空。⑬旨饮食：美酒嘉肴。⑭饫(yù)：饱食。⑮旦旦：天天。狎：亲近。玉皇：道教称天帝为玉皇大帝，简称玉帝。⑯御：男女交合。天姝：天女。⑰番：更替，轮班。⑱宛宛：回旋屈曲貌。舒舒：徐缓。⑲支：肢。青露：甘露。⑳茵席：褥子。濡：沾湿。㉑俄而：一会儿。散漫：零散。㉒翕然：聚合貌。持：凝聚成团。㉓苏：复生。㉔霍然：忽然。清都：神话所称天帝的宫阙。㉕琅玕：美石。㉖璠玕：美玉。㉗醍醐：《涅槃经》卷一四：“譬如……从乳出酪，从酪生出酥，从生酥出熟酥，熟酥出醍醐，醍醐最上。”佛教以醍醐灌顶喻输入智慧，使人头脑清醒。㉘溷(hùn)：厕所。

## 樊宗师

樊宗师(766?—824)，字绍述，河中(今山西永济)人。初为国子主簿。元和三年(808)擢军谋宏远、材任将帅科，授著作佐郎分司东都。元和末历金部郎中，出为绵州刺史。长庆元年(821)征拜左司郎中，复出刺绛州。四年(824)进谏议大夫，未拜，卒。有诗七百六十九首，今仅存一首。事见韩愈《樊宗师墓志铭》、《新唐书》卷一五九本传。

## 10

蜀绵州越王楼诗<sup>①</sup>并序

绵之城，帝猗猗<sup>②</sup>，掀明威<sup>③</sup>，弥石碛，驰涪濑<sup>④</sup>，左陵凌红穉<sup>⑤</sup>，簪天池<sup>⑥</sup>。送行癸壬，且掬跼踖于西北<sup>⑦</sup>，蟠红颧青<sup>⑧</sup>。越王贞故为楼<sup>⑨</sup>，重轩叠飞，门明窗蒙伞，蹇蹇予始登。谓日月昏晓<sup>⑩</sup>，可窥其背。雷电合，风云遇<sup>⑪</sup>，霜辛露酸，星辰介行<sup>⑫</sup>，鬼神变化。草木显，绣髻衔<sup>⑬</sup>，蓑芰皆可察极<sup>⑭</sup>。既紫视其江带，又极视其土冈。断暴远近，山嶮嶮若阨之束皇天<sup>⑮</sup>，原开见荆山<sup>⑯</sup>。我其黄音衍河，眈然为曲直<sup>⑰</sup>。泪雨落，不可掩，因口其心曰：无害若其自果星星<sup>⑱</sup>。过归果星星<sup>⑲</sup>，过归尚悲，不能解。重为诗以释，益

不可。顾谓郡中诸君，能无有以以华艳，其念蓄云⑩。

危楼倚天门，如闾星辰宫⑪。榱薄龙虎怪，洄洄绕雷风⑫。徂秋试登临，大霭屯乔空⑬。不见西北路，考怀益凋穷⑭。石瀨薄溅溅⑮，上山杳穹穹⑯。昔人创为逝，所适酖颜红⑰。今我兹之来，犹校成岁功⑱。辍田植科亩⑲，游圃歌芳丛。地财无丛厚，人室安取丰。既乏富庶能，千万惭文翁⑳。

①绵州：州名，治巴西（今四川绵阳市）。时宗师官绵州刺史。越王楼：在州城西北，见209·3。②揭（hè）：通“喝”，恫喝。撒：同“揭”，显露。③明威：显赫威灵。④湍（mí）：水深满貌。也指充满。硝：矿物名。涪瀨：谓涪江之急流。涪江流贯绵州境。⑤左：东方。陵凌：全诗校：“一作凌凌。”凌凌，寒冷貌。稊：同“稗”，晚禾。⑥簪：插。天池：山名，在绵州州城东。《元和郡县图志》卷三三绵州：“按州理城……依山作固，东据天池，西临涪水。”原作“天地”，据全诗校语改。⑦癸壬：十干之末两位，于方位为北。掬：屈曲。跲：失足。踢：踏。⑧蟠：聚。颧：全诗校：“一作颧。”杜甫《越王楼歌》有“碧瓦朱甍照城郭”之句。⑨越王贞：见209·3题后小注。⑩昏晓：明暗。⑪遇：全诗校：“一作遭。”⑫介行：谓行于楼边。介，边际。⑬显：全诗校：“一作颧。”绣髻：喻有花木的山头。⑭蓑芟：枯萎的菱。极：尽。⑮断：犹“尽”。暴（pù）：显露。嶮（xiǎn）：高险貌。阆（wén）：地名，唐虢州有阆乡县（今河南灵宝县阆乡）。其地有要隘函谷关。束：约束，夹紧。全诗校：“一作东。”⑯荆山：在唐虢州湖城县，今河南灵宝县。⑰黄：全诗校：“一作黄。”作“黄”是。眈然：英武貌。原作“洞然”，据全诗校语改。宗师河中人，其地临黄河，近阆乡。⑱口：说，表达。若：你。全诗校：“一作苦。”自：全诗校：“一作目。”星星：头发花白，变老。⑲过：犹“至”。⑳“能无”句：《唐诗纪事》卷三四作“能无有意缀以华艳”。华艳，指美艳之文辞。蓄：积聚，酝酿已久。全诗校：“一作缀。”㉑闾：撞。㉒榱（cuí）：椽子，放在檁上架屋瓦的木条。薄：薄栌，即斗拱。在立柱顶上承接横梁的建筑结构。龙虎怪：指榱薄上的图画。洄（huí）洄：旋流貌。㉓徂：往，到。霭：云气。乔：高。㉔考：成。㉕薄：近。溅溅：水疾流貌。㉖穹穹：高大貌。㉗创：伤。全诗校：“一作

怵。”酖颜：醉容。㉘校：考核，检查。岁功：一年的农事收获。㉙辍田（diàn）：止耕。指秋收后停止耕种。植科亩：立征收田赋之法。㉚文翁：汉庐江舒人。景帝末，任蜀郡守，于成都市中起官学，招属县子弟入学。凡入学者免除徭役，成绩优异者补郡县吏。见《汉书》卷八九。

## 卢储

卢储，元和十五年（820）进士及第。存诗二首。事见《唐诗纪事》卷五二、《登科记考》卷一八。

### 11 催妆①

昔年将去玉京游②，第一仙人许状头。今日幸为秦晋会③，早教鸾凤下妆楼。

①催妆：催妆诗。成婚时，贺者赋诗以催新妇梳妆。全诗注：“李翱典郡江淮，储以进士投卷，翱置几案间。其女见之，谓小青衣曰：‘此人必为状头。’翱闻，选以为婿。明年，果第一人及第。”案此事见于《太平广记》卷一八一引《抒情诗》，又见于《唐诗纪事》卷五二。唐代习惯以“进士”称应进士科考试的士人。进士及第之第一人称状头。应举者于试前把所作诗写成卷轴投送显贵以延誉，称行卷。②玉京：指帝都。③秦晋：春秋时秦、晋二国世为婚姻，后遂以两姓联姻为秦晋之好。

### 12 官舍迎内子有庭花开①

芍药斩新栽②，当庭数朵开。东风与拘束，留待细君来③。

①内子：妻的通称。诗题：全诗校：“一作《题芍药》，一作《迎内子题庭花》。”②斩新：崭新。③细君：古时诸侯的妻称小君，也称细君，后为妻的通称。

## 皇甫松

皇甫松，湜之子，字子奇，自称檀栾子。工诗词而终生未登第。存诗十三首。事见《唐摭言》卷一〇、《唐诗纪事》卷五二。

### 13 古松感兴

皇天后土力①，使我向此生。贵贱不我均，若



为天地情<sup>②</sup>? 我家世道德, 旨意匡文明<sup>③</sup>。家集四百卷, 独立天地经。寄言青松姿, 岂美朱槿荣<sup>④</sup>。昭昭大化光<sup>⑤</sup>, 共此遗芳馨。

①皇天后土: 指天地。②若为: 如何, 怎么样。③文明: 文治教化。④朱槿: 花名, 花色深红, 朝开暮落。⑤昭昭: 光明。

14 怨回纥歌 一作皇甫松词, 见清编全诗词三。又作皇甫冉诗, 题作《怨回纥歌二首》之一。见 239·128·1

15 江上送别 一作皇甫松词, 见清编全诗词三。又作皇甫冉诗, 题作《怨回纥歌二首》之二。见 239·128·2

## 16 采莲子二首<sup>①</sup>

菡萏香连十顷陂<sup>②</sup>, 小姑贪戏采莲迟。晚来弄水船头湿, 更脱红裙裹鸭儿<sup>③</sup>。

①此诗又载清编全诗词三。②菡萏: 荷花。陂: 池塘湖泊。③此诗一作孙光宪诗, 题作《采莲》。见 756·48。

### 其二

船动湖光滟滟秋, 贪看年少信船流<sup>①</sup>。无端隔水抛莲子, 遥被人知半日羞。

①信: 听凭, 任随。

## 17 抛毬乐<sup>①</sup>

红拨一声飘<sup>②</sup>, 轻毬坠越绡<sup>③</sup>。带翻金孔雀, 香满绣蜂腰。少少抛分数<sup>④</sup>, 花枝正索饶<sup>⑤</sup>。

①抛毬 (qiú) 乐 (yuè): 曲名。唐时酒筵中抛毬为令时所唱。后用为词牌名。②拨: 弹拨弦乐器之具。③越绡: 越地出产的轻纱。④分: 应当。⑤索: 须。

### 其二

金蹙花毬小<sup>①</sup>, 真珠绣带垂。几回冲蜡烛, 千度入春怀。上客终须醉, 觥杯自乱排。

①金蹙: 即蹙金, 用金线刺绣, 使绣品成皱的纹状。

## 18 劝僧酒

劝僧一杯酒, 共看青青山。酣然万象灭, 不动心印闲<sup>①</sup>。

①心印: 佛教禅宗语。谓不用语言文字, 以心传心, 即以佛之心印直印于众生之心。印, 全诗校: “一作即。”

## 19 登郭隗台<sup>①</sup>

燕相谋在兹, 积金黄巍巍。上者欲何颜, 使我千载悲。

①郭隗台: 即黄金台。战国燕昭王为招天下贤士而筑, 故址在今河北易县东南。郭隗, 战国燕人。燕昭王欲招贤士, 以报齐仇, 郭隗建议“请自隗始”。昭王因为其改筑宫室而尊以为师, 于是乐毅等相继而至。见《史记·燕世家》。《史记》不言筑台事。孔融《论盛孝章》始云昭王筑台, 至鲍照《放歌行》“岂伊白璧赐, 将起黄金台”, 始见黄金台之名。

## 20 杨柳枝词二首

烂漫春归水国时, 吴王宫殿柳丝垂。黄莺长叫空闺畔, 西子无因更得知<sup>①</sup>。

①西子: 即西施, 春秋越国美女。传说越败于吴后, 将西施献与吴王夫差, 吴王因许和。后越王勾践终得灭吴。事见《吴越春秋》、《越绝书》等。

### 其二

春入行宫映翠微, 玄宗侍女舞烟丝<sup>①</sup>。如今柳向空城绿, 玉笛何人更把吹<sup>②</sup>。

①烟丝: 指春天的柳条。②玄宗善吹笛。《唐诗纪事》卷五二: “骊宫小禽名阿滥堆, 明皇御玉笛, 采其声, 翻为曲, 且名焉, 远近以笛争效之。”

21 浪淘沙二首 一作皇甫冉诗, 见 239·123

## 22 句

夜入真珠室, 朝游玳瑁宫<sup>①</sup>。

①《唐诗纪事》卷五二：“或曰：松，丞相奇章公（牛僧孺）表甥，公不荐举，怨望，因襄阳大水，极言诽谤，有‘夜入珍珠室，朝游玳瑁宫’之句。真珠，公爱姬名也。”此又见于《唐摭言》卷一〇。

## 马异

马异，河南（今河南洛阳）人。兴元元年（784）进士及第。存诗四首。事见《唐诗纪事》卷四〇、《唐才子传》卷五、《登科记考》卷一一。

### 23 送皇甫湜赴举<sup>①</sup>

马蹄声特特<sup>②</sup>，去入天子国<sup>③</sup>。借问去是谁，秀才皇甫湜。吞吐一腹文，八音兼五色<sup>④</sup>。主文有崔李<sup>⑤</sup>，郁郁有朝德<sup>⑥</sup>。青铜镜必明，朱丝绳必直<sup>⑦</sup>。称意太平年，愿子长相忆。

①皇甫湜：参见本卷小传。此诗当作于贞元二十一年（805）。②特特：马蹄声。③天子国：京城长安。④八音：古称金、石、丝、竹、匏、土、革、木为八音。此指文章声韵。五色：青、赤、白、黑、黄五种颜色。这里指文章词采。⑤元和元年（806）知贡举者为礼部侍郎崔郾。⑥郁郁：文采显著貌。⑦鲍照《代白头吟》有“直如朱丝绳”之句。朱丝绳，朱弦。

### 24 贞元早岁<sup>①</sup>

赤地炎都寸草无，百川水沸煮虫鱼。定应焦烂无人救<sup>②</sup>，泪落三篇古《尚书》。

①贞元十九年正月至七月未雨，关中大旱。②焦：通“焦”。

### 25 暮春醉中寄李干秀才<sup>①</sup>

欢异且交亲<sup>②</sup>，酒生开瓮春<sup>③</sup>。不须愁犯卯<sup>④</sup>，且乞醉过申<sup>⑤</sup>。折草为筹箸<sup>⑥</sup>，铺花作锦茵<sup>⑦</sup>。娇莺解言语，留客也殷勤。

①寄：全诗校：“一作赠。”②异：全诗校：“一作喜。”交亲：互相亲近。③瓮春：初熟之酒。酒生开：全诗校：“一作生开一。”④卯：五至七时称卯时，清晨饮的酒称卯酒。⑤申：十五时至十七时为申时。⑥

筹箸：筷子。《史记·留侯世家》：“臣请借前箸为大王筹之。”⑦锦茵：锦制的垫褥。

### 26 答卢仝结交诗<sup>①</sup>

有鸟自南翔<sup>②</sup>，口衔一书札<sup>③</sup>，达我山之维<sup>④</sup>。开缄金玉焕陆离<sup>⑤</sup>，乃是卢仝结交诗。此诗峭绝天边格<sup>⑥</sup>，力与文星色相射<sup>⑦</sup>。长河拔作数条丝，太华磨成一拳石<sup>⑧</sup>。莫嗟独笑无往还<sup>⑨</sup>，月中芳桂难追攀<sup>⑩</sup>。况值乱邦不平年，回陵倒谷如等闲<sup>⑪</sup>。与君俯首大艰阻，喙长三尺不得语<sup>⑫</sup>，因君今日形章句<sup>⑬</sup>。羨猕猴兮著衣裳<sup>⑭</sup>，悲蚯蚓兮安翅羽<sup>⑮</sup>。上天不识察<sup>⑯</sup>，仰我为辽天失所<sup>⑰</sup>，将吾剑兮切淤泥，使良骥兮捕老鼠。昨日脱身卑贱笼，卯星借与老人峰<sup>⑱</sup>。抱锄劬地芸芝术<sup>⑲</sup>，偃盖参天旧有松，术与松兮保身世<sup>⑳</sup>。卧居居兮起于于<sup>㉑</sup>，漱潺潺兮聆嘒嘒<sup>㉒</sup>。道在其中可终岁，不教辜负尧为帝<sup>㉓</sup>。烧我荷衣摧我身<sup>㉔</sup>，回看天地如砥平。钢刀剡骨不辞去<sup>㉕</sup>，卑躬君子今明明。俯首辞山心惨惻<sup>㉖</sup>，白云虽好恋不得<sup>㉗</sup>。看云且拟直须臾，疾风又卷西飞翼。为报章怀心结交<sup>㉘</sup>，死生富贵存后凋<sup>㉙</sup>。我心不畏朱公叔<sup>㉚</sup>，君意须防刘孝标<sup>㉛</sup>。以胶投漆若不早<sup>㉜</sup>，就中相去万里道<sup>㉝</sup>。河水悠悠山之间，无由把袂摠怀抱<sup>㉞</sup>。忆仝吟能文<sup>㉟</sup>，洽臭成兰薰<sup>㊱</sup>。不知何处清风夕<sup>㊲</sup>，拟使张华见陆云<sup>㊳</sup>。

①卢仝：参见卷三七六小传。卢仝《与马异结交诗》，见377·21。②自：全诗校：“一作兮。”③书札：书信。札，同“札”。④维：隅。⑤陆离：形容光彩斑斓绚丽。⑥格：格调。⑦文星：文曲星，传说为主持文运的星宿。⑧太华：西岳华山。⑨无往还：卢仝《与马异结交诗》：“天地日月如等闲，卢仝四十无往还。”笑：全诗校：“一作秀。”⑩月中芳桂：喻指科举中第者。⑪回陵倒谷：《诗经·十月之交》：“高岸为谷，深谷为陵。”以喻世事变化。⑫与：向。喙长三尺：《庄子·徐无鬼》：“丘愿有喙三尺。”以指能言善辩。⑬形章句：诉诸诗篇。⑭猕猴著衣裳：即沐猴而冠之意，谓虚有仪表。兮：全诗校：“一作子。”⑮兮：全诗校：“一作子。”⑯识：全诗校：“一作失。”⑰辽天失所：指鹤。传说辽东人丁令威学道成仙，化鹤归辽，徘徊于空中而言。见《搜神后记》卷一。



辽，全诗校：“或作僚。”⑮“卯星”句：河中府永乐县有五老山，传说“尧升首山观河渚，有五老人飞为流星上入昴，因号其山为五老山”。见《元和郡县图志》卷一二。“卯”当作“昴”。⑯刷(zhú)：掘。芸：同“耘”，除草。芝术：两种草，道家以为服之可延年益寿。⑰术：全诗校：“一作我。”⑱卧居居兮起于于：用《庄子·盗跖》语：“神农之世，卧则居居，起则于于。”居居：安静貌。于于：悠然自得貌。⑲潺潺：水流貌。嘈嘈：象声词，指乐管、车上鸾铃、虫鸟鸣叫等声。⑳尧：以指明君。㉑荷衣：用荷叶编成之衣，隐士之服。㉒剉：同“锉”，搓磨。㉓明明：察举贤能之士。惨惻：悲痛伤感。㉔陶弘景《诏问山中何所有赋诗以答》：“山中何所有？岭上多白云。”㉕覃(tán)怀：深厚的心意。心：全诗校：“一作新。”㉖后凋：《论语·子罕》：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”㉗朱公叔：东汉朱穆字公叔，著《绝交论》。《后汉书·朱穆传》：“论曰：朱穆见比周伤义，偏党毁容，志抑朋游之私，遂著《绝交》之论。”此言不畏绝交之论。㉘刘孝标：南朝梁刘峻字孝标，家贫，笃志好学。著有《广绝交论》，发挥朱穆文意，感叹交友之可畏。参见《文选》卷五五《广绝交论》。㉙以胶投漆：《史记·鲁仲连邹阳列传》：“感于心，合于行，亲于胶漆，昆亲不能离。”以喻亲密无间。㉚就中：其中。㉛把袂：握袖，表示亲昵。摅(shū)：发抒。㉜能文：全诗校：“一作文能。”㉝洽：沾润。臭(xiù)：气味。兰薰：兰香四溢。㉞何处：何时。㉟张华见陆云：晋张华“性好人物，诱进不倦”，陆机陆云兄弟入洛，“见华一面如旧，钦华德范，为师资之礼焉”。见《晋书·张华传》。

(卢盛江)

## 增订注释全唐诗卷三五九

吕温 —

吕温(772—811)，字和叔，一字化光，河中(今山西永济县)人。德宗贞元十四年(798)登进士第，次年中宏辞科。授集贤殿校书郎，迁左拾遗。贞元二十年(804)，出使吐蕃。永贞元年(805)回朝任户部员外郎，转司封员外郎，迁刑部郎中。元和三年(808)，贬道州刺史。五年(810)，迁衡州刺史，六年(811)八月卒于衡州，年四十。《新唐书·艺文志》著录有集十卷，现存《吕和叔集》十卷

(一名《吕衡州集》)。今编诗二卷。事见柳宗元《衡州刺史东平吕公诔》、刘禹锡《唐故衡州刺史吕君集序》，《旧唐书》卷一三七、《新唐书》卷一六〇本传。

### 1 白云起封中诗<sup>①</sup> 题中用韵，六十字成

封开白云起，汉帝坐斋宫<sup>②</sup>。望在泥金上<sup>③</sup>，疑生秘玉中<sup>④</sup>。攒柯初缭绕<sup>⑤</sup>，布叶渐蒙笼。日观祥光合<sup>⑥</sup>，天门瑞气通<sup>⑦</sup>。无心已出岫<sup>⑧</sup>，有势欲凌风。倘遣成膏泽<sup>⑨</sup>，从兹遍大空<sup>⑩</sup>。

①汉武帝至泰山封禅后，“其夜若有光，昼有白云起封中”，见《史记·封禅书》。《汉书·郊祀志》师古注：“白云出于所封之中。”封，《史记·封禅书》：“封广丈二尺，高九尺，其下则有玉牒书，书秘。”②汉帝：西汉元封元年四月，武帝上泰山封禅。见《汉书·郊祀志上》。斋宫：皇帝斋戒的房舍。《史记·武帝纪》：“天子从封禅还，坐明堂。”集解：“天子初封泰山，山东北陲，古时有明堂处，则此所坐者。”③泥金：封禅用的玉牒。书缠以金绳，绳端结合处封以金泥(以水银和金粉以为泥)，称泥金。④秘玉：封禅用的玉牒秘文。⑤攒(cuán)：聚集。⑥日观：指泰山东南山顶的日观峰，又叫日观岩。《初学记》卷五引《泰山记》：“东南岩名日观。”⑦天门：泰山上有三天门。见《初学记》卷五引《泰山记》。⑧无心：陶渊明《归去来辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”⑨膏泽：雨水。⑩大空：太空。

### 2 终南精舍月中闻磬声诗<sup>①</sup> 题中用韵，六十字成

月峰禅室掩，幽磬静昏氛。思入空门妙<sup>②</sup>，声从觉路闻<sup>③</sup>。泠泠满虚壑<sup>④</sup>，杳杳出寒云<sup>⑤</sup>。天籁疑难辨<sup>⑥</sup>，霜钟谁可分？偶来游法界<sup>⑦</sup>，便欲谢人群。竟夕听真响<sup>⑧</sup>，尘心自解纷。

①此为贞元十五年(799)博学宏词科试诗。见《登科记考》卷一四。终南：终南山，在今陕西西安市南。精舍：指佛寺。磬(qìng)：佛寺中敲击以招集僧侣的鸣器。②思：佛教谓能造作身、口、意三业的精神作用，相当于思想、意志等。空门：佛教宣扬“诸法皆空”，故称佛教为“空门”。③觉路：佛教语。正觉之路，即觉悟成佛之路。佛教把听闻佛陀言教的觉

悟者称为声闻。《大乘义章》卷一七：“从佛声闻而得者悉名声闻。”④泠泠(líng)：形容声音清越。虚壑(hè)：空谷。⑤杳杳(yǎo)：幽远。⑥天籁：自然界的音响。⑦法界：指僧院佛寺之地。⑧竟夕：整夜。真响：指磬声。

### 3 青出蓝诗<sup>①</sup> 题中有韵，限四十字成

物有无穷好，蓝青又出青。朱研方比德，白受始成形<sup>②</sup>。袍裘宜从政<sup>③</sup>，衿垂可问经<sup>④</sup>。当时不采擷<sup>⑤</sup>，作色几飘零。

①此为贞元十四年(798)进士科试诗，见《登科记考》卷一四。青出蓝：“青出于蓝”的省语。语出《荀子·劝学》。蓝即兰草，染青色之草。②朱：指红色颜料，如朱砂等。研：磨，碾。方：原作“未”，全诗校：“一作方。”据改。白：指白色织物，可染为青色。③袍裘：穿戴朝服，指做官。唐八、九品官著青袍。④衿(jīn)垂：谓着青衿。青衿为古代学子所服。问经：请教经学。⑤擷(xié)：摘取。

### 4 奉和李相公早朝于中书候传点偶书 所怀奉呈门下武相公中书郑相公<sup>①</sup>

禁门留骑吹<sup>②</sup>，内省正衣冠<sup>③</sup>。稍辨旂常色<sup>④</sup>，尚闻钟漏残<sup>⑤</sup>。九天炉气暖<sup>⑥</sup>，六月玉声寒<sup>⑦</sup>。宿雾开霞观<sup>⑧</sup>，晨光泛露盘<sup>⑨</sup>。致君期反朴<sup>⑩</sup>，求友得如兰<sup>⑪</sup>。政自同归理<sup>⑫</sup>，言成共不刊<sup>⑬</sup>。准绳临百度<sup>⑭</sup>，领袖映千官<sup>⑮</sup>。卧鼓流沙静<sup>⑯</sup>，飞航涨海安<sup>⑰</sup>。尽规酬主意<sup>⑱</sup>，偕赋代交欢<sup>⑲</sup>。雅韵人间满，多惭窃和难。

①李相公：指李吉甫。元和二年春，擢为中书侍郎、平章事，三年九月，出为淮南节度使。参见卷三〇七小传。中书：中书省。传点：朝房敲击云板以召集上朝官员。点，即云板。门下武相公：指武元衡。元和二年春，拜门下侍郎、平章事，三年十月，为剑南西川节度使。参见卷三〇五小传。中书郑相公：指郑絪。永贞元年十二月，为中书侍郎、同平章事，居位四年，罢为太子宾客。参见卷三〇七小传。武元衡亦有和诗，参见306·29。②骑吹：在马上吹奏的乐队。多作为公卿大臣出行的仪仗。③内省：中书省，在大明宫内。④稍：渐渐。常色：指白天所见的颜色。⑤钟漏残：钟声、漏声将尽。谓天快亮了。⑥九天：喻指皇宫。气：全诗校：“一作焰。”⑦玉声：指官员的

佩玉声。⑧宿雾：头天晚上的雾气。霞观：指红色的楼观。⑨露盘：即承露盘。汉武帝喜好神仙之事，在建章宫中制作承露盘以承甘露，以为服食它可以延年益寿。事见《汉书·郊祀志上》颜师古注引《三辅故事》。⑩反朴：谓返朴归真，风俗淳厚。⑪如兰：指知心朋友。《周易·系辞上》：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”⑫自：全诗校：“一作出。”⑬不刊：无须修改，不可磨灭。刊，削除。⑭百度：泛指各种政事。⑮领袖：指李、武、郑三位宰相。宰相总领朝政，为百官之长，故称。⑯卧鼓：息鼓。表示没有战事。流沙：沙漠。⑰飞航：舟船航行。涨海：唐代称南海为涨海，也泛指大海。⑱尽规：尽心谋划。《国语·周语上》：“近臣尽规。”⑲偕赋：共同赋诗。

### 5 奉和武中丞秋日台中寄怀简诸僚友<sup>①</sup>

时西蕃使回<sup>②</sup>，奉命追和

圣朝思纪律，宪府得中贤<sup>③</sup>。指顾风行地<sup>④</sup>，仪形月丽天<sup>⑤</sup>。不仁恒自远<sup>⑥</sup>，为政复何先<sup>⑦</sup>？虚室唯生白<sup>⑧</sup>，闲情却草玄<sup>⑨</sup>。迎霜红叶早，过雨碧苔鲜。鱼乐翻秋水，乌声隔暮烟<sup>⑩</sup>。旧游多绝席<sup>⑪</sup>，感物遂成篇。更许穷荒谷，追歌白雪前<sup>⑫</sup>。

①武中丞：指武元衡。参见卷三〇五小传。元衡贞元二十年(804)为御史中丞，顺宗即位，改右庶子，宪宗立，复为中丞。此诗作于永贞元年(805)十月吕温自吐蕃回京后。元衡原唱见306·23。台中：指御史台中。②西蕃：指吐蕃。③宪府：指御史台。中贤：朝中贤人。指武元衡。④指顾：手指目视，指挥。风行地：指御史台。御史掌弹纠不法，被称为“风霜之任”(《通典》卷二四)，故云。⑤仪形：做楷模。月丽天：明月高悬天空。《周易·离》：“日月丽乎天。”丽，附着。⑥不仁：指不合于仁道的人与事。⑦虚室生白：谓清静无欲，道心自生。《庄子·人间世》：“瞻彼阙者，虚室生白。”谓心能空虚，则纯白独生。⑧草玄：参见215·71⑥。⑨乌声：汉御史台中列柏树，常有野鸟数千栖宿其上，晨去暮来。见《汉书·朱博传》。⑩绝席：不同席。即元衡原唱“友道旷招寻”之意。⑪白雪：见225·1⑧。



## 6 吐蕃别馆和周十一郎中杨七录事望 白水山作<sup>①</sup>

纯精结奇状<sup>②</sup>，皎皎天一涯。玉嶂拥清气<sup>③</sup>，  
莲峰开白花<sup>④</sup>。半岩晦云雪，高顶澄烟霞。朝  
昏对宾馆，隐映如仙家。夙闻蕴孤尚<sup>⑤</sup>，终欲  
穷幽遐<sup>⑥</sup>。暂因行役暇<sup>⑦</sup>，偶得志所嘉。明时  
无外户<sup>⑧</sup>，胜境即中华。况今舅甥国<sup>⑨</sup>，谁道  
隔流沙<sup>⑩</sup>。

①吐蕃(bō)：今藏人的祖先在青藏高原建立的政权。别馆：指客馆。别，全诗校：“一作列。”郎中：尚书省六部各司的长官。录事：唐代刺史属官。又诸卫、十率府、都督府、王府属官亦有录事参军。此诗作于贞元二十一年(805)留滞吐蕃时。②纯精：指天。《易·乾》：“大哉乾乎，刚健中正，纯粹精也。”《易·说卦》：“乾，天也。”③玉嶂：被雪覆盖，洁白如玉的山峰。④莲峰：状如莲花的山峰。⑤孤尚：独特的爱好。⑥幽遐(xiá)：幽远。⑦行役：因服役或公务而跋涉在外。⑧明时：指政治清明的时代。外户：从外关闭的门。亦泛指大门。《宋书·索虏传》：“边城之下，外户不闭。”⑨舅甥国：唐与吐蕃和好时，吐蕃君主、唐帝间以甥舅相称。《新唐书·吐蕃传上》载吐蕃遣使上书言曰：“(唐)将兵侵暴甥国，故违誓而战。今舅许湍贷前恶，归于大和，甥既坚定，然不重盟为未信。”⑩流沙：沙漠。

## 7 奉和张舍人阁中直夜思闻雅琴因书 事通简僚友<sup>①</sup>

迢递天上直<sup>②</sup>，寂寞丘中琴<sup>③</sup>。忆尔山水韵<sup>④</sup>，  
起予仁智心<sup>⑤</sup>。凝情在正始<sup>⑥</sup>，超想疏烦襟<sup>⑦</sup>。  
凉生子夜后，月照禁垣深<sup>⑧</sup>。远风霭兰气，微  
露清桐阴。方袭缙衣庆<sup>⑨</sup>，永奉南薰吟<sup>⑩</sup>。

①张舍人：当指张弘靖。永贞元年为中书舍人。见卷三五五小传。舍人，即中书舍人，掌起草诏令。阁中直夜：夜里在官署值班。通简：互通诗柬。简，书柬。此诗权德舆、张籍亦有和作。参见310·13①。②天上直：指在官中值班。③丘中：山林中。④山水韵：暗用“高山流水”意。见357·5③。⑤起予：此谓得自他人的教益。参见210·20⑦。仁智心：《论语·雍也》：“知者乐水，仁者乐山。知者动，仁者静。”

⑥正始：正王道之始。《诗序》：“《周南》、《召南》，正始之道，王化之基。”⑦超想：此谓超凡之想。烦襟：愁闷胸怀。⑧禁垣：指宫禁。⑨缙衣：《诗·郑风·缙衣》，旧说以为是赞美郑武公礼贤职的诗篇，见《诗》小序。这里指张舍人因有贤德才能而被委以要职。⑩南薰：参见251·5⑥。

## 8 和舍弟惜花绝句<sup>①</sup>时蕃中使回<sup>②</sup>

去年无花看，今年未看花。更闻飘落尽，走马  
向谁家？

①舍弟：吕温有弟三人：恭、俭、让。疑指恭。②蕃中使回：吕温于永贞元年十月后自吐蕃回朝。诗当作于元和元年(806)。

## 9 和恭听晓笼中山鹊<sup>①</sup>

掩抑中天意<sup>②</sup>，凄怆触笼音。惊晓一闻处，伤  
春千里心<sup>③</sup>。

①恭：吕恭，吕温的弟弟。②掩抑：压抑，抑郁。中天意：飞行于空中之想。③《楚辞·招魂》：“目极千里兮，伤春心。”

## 10 和舍弟让笼中鹰<sup>①</sup>

未用且求安，无猜也不残。九天飞势在<sup>②</sup>，六  
月目睛寒<sup>③</sup>。动触樊笼倦，闲消肉食难。主人  
憎恶鸟，试待一呼看。

①让：吕让，作者之弟，官至太子右庶子。见《旧唐书》卷一三七、《新唐书》卷一六〇吕渭传附。②九天飞势：一飞冲天之势。③目睛寒：言双眼锐利，射出寒光。睛，原作“晴”，据《吕和叔集》改。

## 11 同恭夏日题寻真观李宽中秀才书 院<sup>①</sup>

闭院开轩笑语闲<sup>②</sup>，江山并入一壶宽<sup>③</sup>。微风  
但觉杉香满，烈日方知竹气寒。披卷最宜生白  
室<sup>④</sup>，吟诗好就步虚坛<sup>⑤</sup>。愿君此地攻文字，  
如炼仙家九转丹<sup>⑥</sup>。

①恭：吕恭。李宽中：李景俭，字宽中。贞元十五年进士及第。两《唐书》有传。秀才：唐时以秀才为进

士（应进士试者）之称。此诗当作于景俭登第以前。  
②闭：全诗校：“一作闲。” 阑（lán）：残，尽。③一壶：神仙家所说的仙境。用后汉壶公事。见 217·44  
⑤。④披卷：开卷读书。生白室：谓清静之室。见 359·5⑦。⑤步虚坛：道士诵经礼赞的法坛。⑥九转丹：经过九次烧炼的丹药。道家谓炼丹以九转为贵。

## 12 同舍弟恭岁暮寄晋州李六协律三十韵<sup>①</sup>

古人犹悲秋，况复岁暮时。急景迫流念<sup>②</sup>，穷阴结长悲<sup>③</sup>。阳乌下西岭<sup>④</sup>，月鹊惊南枝<sup>⑤</sup>。揽衣步霜砌，倚杖临冰池。恍恍若有失<sup>⑥</sup>，悄悄良不怡<sup>⑦</sup>。忽闻晨起吟，宛是同所思。有美壮感激，无何远栖迟<sup>⑧</sup>。摧藏变化用<sup>⑨</sup>，掩抑扶摇姿<sup>⑩</sup>。时杰岂虚出<sup>⑪</sup>，天道信可欺<sup>⑫</sup>。巨川望沔济<sup>⑬</sup>，寒谷待潜吹<sup>⑭</sup>。剑匣益精利<sup>⑮</sup>，玉韬宁磷缁<sup>⑯</sup>？戒哉轻沽诸<sup>⑰</sup>，行矣自宠之<sup>⑱</sup>。伊我抱微尚<sup>⑲</sup>，仲氏即心期<sup>⑳</sup>。讨论自少小，形影相差池<sup>㉑</sup>。比来胸中气，欲耀天下奇。云雨沛萧艾<sup>㉒</sup>，烟阁双葳蕤<sup>㉓</sup>。几年困方枘<sup>㉔</sup>，一旦迷多歧<sup>㉕</sup>。道因穷理悟，命以尽性知<sup>㉖</sup>。事去类绝弦<sup>㉗</sup>，时来如转规<sup>㉘</sup>。伊吕偶然得<sup>㉙</sup>，孔墨徒尔为<sup>㉚</sup>。早行多露悔，强进触藩羸<sup>㉛</sup>。功名岂身利，仁义非吾私。万物自身化<sup>㉜</sup>，一夫何驱驰。不如任行止，委命安所宜<sup>㉝</sup>。劝君休感叹，与予陶希夷<sup>㉞</sup>。明年郊天后，庆泽岁华滋<sup>㉟</sup>。曲水杏花雪<sup>㊱</sup>，香街青柳丝。良时且暂欢，樽酒聊共持。闲过漆园叟<sup>㊲</sup>，醉看五陵儿<sup>㊳</sup>。寄言思隐处<sup>㊴</sup>，不久来相追。

①晋州：州名。治所在临汾（今山西临汾）。李六协律：岑仲勉《唐人行第录》谓是李景俭。协律，即协律郎，太常寺属官。时景俭为晋慈隰三州观察使韦丹从事，参见元稹《陪诸公游故江西韦大夫通德湖旧居》诗（402·1）。韦丹为晋慈隰观察使在元和元年（参见杜牧《韦丹遗爱碑》）。诗即是时作。②急景：迅速流逝的时光。③穷阴：冬尽年终之时。④阳乌：指太阳。古代神话传说谓日中有三足乌，故云。见《文选·蜀都赋》李善注引《春秋元命苞》。⑤月鹊：月下的乌鹊。寓飘泊无依之意。曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”⑥恍恍：神思不定。⑦悄悄：忧愁的样子。⑧有美：指李景

俭。《诗·陈风·泽陂》：“有美一人，伤如之何。”无何：不久。栖迟：滞留，寄居。⑨摧藏：摧伤，挫伤。变作用：谓变化出奇，成就大事业的才能。⑩扶摇姿：化用《庄子·逍遥游》北海有鲲，变为大鹏扶摇直上的典故。喻指非凡的才具。扶摇，盘旋而上的暴风，这里指腾飞。⑪时杰：当世的杰出人才。⑫可欺：可胜过。⑬殷高宗命傅说为相，谓之曰：“若济巨川，用汝作舟楫。”见《尚书·说命上》。沔（qi）济，竞渡。⑭寒谷潜吹：参见 227·82②。潜吹，暗吹律管。⑮剑匣：把剑藏在匣中。⑯玉韬（tāo）：把玉装入袋中。宁磷缁：谓磨不薄，染不黑。语出《论语·阳货》。韬，全诗校：“一作韜。”⑰轻沽诸：贱价出售。谓降低自己的价值。参见 322·85⑦。⑱自宠：自爱。⑲微尚：微小的志向，用作谦词。⑳仲氏：弟兄中排行第二者。此指吕恭。心期：谓两相期许。㉑差（cī）池：不齐貌。㉒云雨：喻恩泽。萧艾：野蒿，臭草。比喻小人。㉓烟阁：烟雾中的楼阁，高阁。双：指萧与艾。葳蕤（ruí）：繁盛貌。㉔方枘（ruì）：“方枘圆凿”的省略语。《楚辞·九辩》：“圆凿而方枘兮，吾固知其铍铍而难入。”枘，榫头。凿，榫眼。铍铍，谓不相配合。比喻两不相合或两不相容。多歧：喻世路曲折艰阻。杨朱见歧路而泣，见《淮南子·说林》。㉕穷理、尽性：《周易·说卦》：“穷理尽性，以至于命。”意谓深究事物的义理和人的本性。㉖绝弦：琴弦断绝。钟子期卒，伯牙“破琴绝弦”，终身不复鼓琴。见《吕氏春秋·本味》。㉗转规：即转圜。谓转动圆体器物。比喻顺畅无阻滞。㉘伊吕：指伊尹和吕尚。伊尹本是汤妻的陪嫁奴隶，后佐汤灭夏桀，被尊为相。吕尚钓于渭滨，遇文王，尊为师。后佐武王灭商，封于齐。㉙孔墨：指孔子和墨子。皆不为世所用。徒尔为：徒劳。㉚早行多露：《诗·召南·行露》：“岂不夙（早）夜，谓行（道）多露。”羸（léi）：通“累”，束缚缠绕。《周易·大壮》：“羝羊触藩，羸其角，不能退，不能遂。”㉛身：全诗校：“一作生。”㉜命：全诗校：“一作分。”㉝陶：培育。希夷：清静无为、虚寂微妙的境界。《老子》：“视之不见名曰夷，听之不闻名曰希。”㉞郊天：于南郊祭天。开元二十年改撰新礼，祀天一岁有四，“正月上辛，祈谷，祀昊上帝于圜丘”。见《唐会要》卷九上。岁华滋：指草木荣发。㉟曲水：指长安曲江。有杏园。㊱漆园叟：指庄子。庄子曾为漆园吏。事见《史记·老庄申韩列传》。这里喻指隐者。㊲五陵儿：汉代长安附近的长陵、安陵、阳陵、茂陵、平陵合称五陵，其附近居住着富家豪族和皇亲国戚。所以这里用五陵儿借指



豪门子弟。⑩思隐：全诗校：“一作所思。”

### 13 青海西寄窦三端公<sup>①</sup>

时同事弗同，穷节厉阴风<sup>②</sup>。我役流沙外<sup>③</sup>，  
君朝紫禁中<sup>④</sup>。从容非所美<sup>⑤</sup>，辛苦竟何功。  
但示酬思路<sup>⑥</sup>，浮生任转蓬<sup>⑦</sup>。

①青海：即今青海境内的青海湖及其西南沿岸地区。窦三端公：窦群。《旧唐书·窦群传》：“迁侍御史，充人蕃使秘书监张荐判官。群因人对，奏曰……德宗异其言，留之，复为侍御史。”参见卷二六〇小传。端公，侍御史的别称。此诗作于德宗贞元二十年冬，副张荐出使吐蕃的路上。②穷节：冬季。③流沙：沙漠。④紫禁：官禁。⑤从容：安逸舒服。⑥酬恩：指报答皇上的恩泽。⑦浮生：人生。语本《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”转蓬：蓬草随风转徙。比喻飘泊不定。

### 14 蕃中拘留岁余回至陇右先寄城中亲故<sup>①</sup>

蓬转星霜改<sup>②</sup>，兰陔色养违<sup>③</sup>。穷泉百死别<sup>④</sup>，  
绝域再生归<sup>⑤</sup>。镜数成丝发，囊收拭血衣<sup>⑥</sup>。  
酬恩有何力，只弃一毛微<sup>⑦</sup>。

①蕃中：指吐蕃境内。陇右：此指陇右节度使治所鄯州（今青海省乐都县）。右：原作“石”，据《吕和叔集》改。此诗作于永贞元年。吕温自蕃中还归的时间，《新唐书》本传谓在元和元年，据吕温《祭陆给事文》，应在永贞元年十月。②蓬转：飞蓬，以喻迅速。星霜：指节令时间。③兰陔：陔指《南陔》，《诗经》中六首有题无辞的笙诗之一，《诗序》说是“孝子相戒以养也”。又晋人束皙《补亡诗》：“循彼南陔，言采其兰，眷恋庭闱，心不遑安。”后用“兰陔”作为孝子养亲的典故。色养（yàng）：和颜悦色地奉养父母。见《论语·为政》。后以泛称尽孝。④穷泉：指九泉之下，即黄泉。⑤绝域：极远之地。⑥拭（wèn）：拭，擦。⑦一毛：九牛一毛的略语。比喻微不足道。

### 15 吐蕃别馆卧病寄朝中诸友<sup>①</sup>

星汉纵横车马喧<sup>②</sup>，风摇玉佩烛花繁<sup>③</sup>。岂知  
羸卧穷荒外<sup>④</sup>，日满深山犹闭门<sup>⑤</sup>。

①别：全诗校：“一作列。”此诗作于顺宗永贞元年被

羁留吐蕃时。②星汉纵横：谓银河横列于空。③烛花：烛焰。④羸（léi）卧：病卧。穷荒：边荒之地。⑤深山：全诗校：“一作山头。”

### 16 吐蕃别馆中和日寄朝中僚旧<sup>①</sup>

清时令节千官会<sup>②</sup>，绝域穷山一病夫。遥想满  
堂欢笑处，几人缘我向西隅<sup>③</sup>。

①中和日：即中和节。德宗贞元五年，下诏废止正月晦日（三十日）之节，以二月一日为中和节，休假一天，民间以青袋盛百谷果实，互相赠送。见《旧唐书·德宗纪》、《唐大诏令集·以二月一日为中和节敕》。别：全诗校：“一作列。”此诗作于顺宗永贞元年二月一日。②清时令节：太平时期的佳节。③向西隅：吐蕃在长安西南。缘：全诗校：“一作似。”

### 17 及第后答潼关主人<sup>①</sup>

本欲云雨化<sup>②</sup>，却随波浪翻。一沾太常第<sup>③</sup>，  
十过潼关门。志力且虚弃，功名谁复论。主人  
故相问<sup>④</sup>，惭笑不能言<sup>⑤</sup>。

①潼关：古关名，在今陕西潼关县北。吕温于德宗贞元十四年进士及第，诗当作于此时。②云雨化：潜龙凭借云雨而升天。谓非常之遇合。《三国志·吴志·周瑜传》：“恐蛟龙得云雨，终非池中物也。”③太常第：即进士第。刘禹锡《李绛集序》：“既登太常第，又以词赋升甲科，授秘书省校书郎。”唐礼部掌礼仪、贡举等事；汉无礼部，以太常掌礼乐、举孝廉等事，两者皆《周礼》春官之职，故称进士第为太常第。④故：全诗校：“一作固。”⑤惭：原作“暂”，据《吕和叔集》改。

### 18 河中城南姚家浴后题赠主人<sup>①</sup>

新浴振轻衣<sup>②</sup>，满堂寒月色。主人有美酒，况  
是曾相识。

①河中：河中府（即蒲州）治所河东县（今山西永济县蒲州镇）。②振衣：抖动、整理衣服。《楚辞·渔父》：“新沐者必弹冠，新浴者必振衣。”

### 19 看浑中丞山桃花初有他客不通晚方得入因有戏赠<sup>①</sup>

朝来驻马香街里，风度遥闻语笑声。无事闭门

教日晚，山桃落尽不胜情。

①浑中丞：疑谓浑瑊之子而为御史中丞者。浑瑊新旧《唐书》皆有传。山桃：落叶乔木，开红花或白花。不通：谓闾者不通报。

## 20 赠友人

南山双乔松<sup>①</sup>，擢本皆千寻<sup>②</sup>。夕流膏露津<sup>③</sup>，朝被青云阴。负雪出深涧，摇风倚高岑。明堂久不构<sup>④</sup>，云干何森森<sup>⑤</sup>。匠意方雕巧<sup>⑥</sup>，时情正夸淫<sup>⑦</sup>。生材会有用<sup>⑧</sup>，天地岂无心。

①乔松：高松。②擢本：树干高耸。千寻：意谓极高。古制八尺为一寻。③膏露：犹甘露。④明堂：古代帝王用来举行朝会、祭祀、庆赏、选士等大典的殿堂。此言久不建明堂，大材未派上用场。⑤云干：耸入云霄的树干。⑥雕巧：雕琢巧饰。⑦夸淫：赞扬浮华。⑧生材：天生之材。会：应。

## 21 道州夏日郡内北桥新亭书怀赠何元二处士<sup>①</sup>

结构池梁上<sup>②</sup>，登临日几回。晴空交密叶，阴岸积苍苔。爽气中央满，清风四面来。振衣生羽翰<sup>③</sup>，高枕出尘埃<sup>④</sup>。齐物鱼何乐<sup>⑤</sup>，忘机鸟不猜<sup>⑥</sup>。闲销炎昼静，选胜火云开。僻远宜孱性<sup>⑦</sup>，优游赖废材。愿为长泛梗<sup>⑧</sup>，莫作重然灰<sup>⑨</sup>。守道穷非过<sup>⑩</sup>，先时动是灾<sup>⑪</sup>。寄言徐孺子，宾榻且徘徊<sup>⑫</sup>。

①道州：治所在今湖南道县。何元二处士：《唐诗纪事》卷四三：“吕温知道州时，（何）元上居此州，谓之何处士。”“二”乃“上”之误。何元上（《吕衡州集》“上”作“之”），参见卷四六一小传。吕温于宪宗元和三年十月贬道州刺史，元和五年七月转衡州刺史。诗当作于这一时期内。②结构：指建造新亭。③振衣：抖衣去尘。羽翰：鸟翼。④高枕：枕着高枕头。喻闲逸自适。尘埃：犹尘俗。⑤齐物：谓齐同万物。鱼何乐：《庄子·秋水》：“庄子与惠子游于濠梁之上。庄子曰：‘鲦鱼出游从容，是鱼之乐也。’”见213·38·1⑤。⑥忘机：灭除机心。鸟不猜：参见218·73③。⑦孱（chán）：懦弱。⑧泛梗（gěng）：比喻飘荡无定止。参见213·26④。⑨重然灰：“然”是“燃”

的本字。参见300·2⑤。⑩守道：坚守道义。穷非过：困厄并不是自身的过错。⑪先时：先于时运而行事。⑫徐孺子：参见210·28⑨。徘徊：流连。

## 22 道州弘道县主簿知县三年颇著廉慎秩满县阙申使请留将赴衡州题其厅事<sup>①</sup>

为理赖同力<sup>②</sup>，陟明非所任<sup>③</sup>。废田方垦草，新柘未成阴<sup>④</sup>。术浅功难就，人疲感易深。烦君驻归棹<sup>⑤</sup>，与慰不欺心<sup>⑥</sup>。

①弘道县：道州的治所，今湖南道县。主簿：县令的佐吏。知县：佐官代理县令，暂时主持本县的行政事务。秩满：任职期满。申使：上报湖南观察使。衡州：治所在衡阳（今湖南衡阳市）。厅事：官员处理政事的厅堂。此诗当作于元和五年六月前后。②理：治理。③陟（zhì）明：谓升进贤明之才。④柘（zhè）：桑树的一种，叶可饲蚕。⑤棹（zhào）：船桨，代指船。⑥与：称誉。

## 23 道州将赴衡州酬别江华毛令<sup>①</sup>此人好书破百姓布绢头，及妄行杖<sup>②</sup>

布帛精粗任土宜<sup>③</sup>，疲人识信每先期<sup>④</sup>。明朝别后无他嘱，虽是蒲鞭也莫施<sup>⑤</sup>。

①江华：道州属县，治所在今湖南江华县西北。毛令：毛姓县令。②破：犹“在”。行杖：施杖刑。③任：凭靠。土宜：不同性质的土壤，对不同种类的生物各有所宜。④疲人：即疲民。信：全诗校：“一作性。”先：全诗校：“一作相。”⑤虽：即使。蒲鞭：用蒲草做的鞭子。东汉刘宽任地方官时，温厚仁慈，如果下属有过失，只用蒲鞭处罚。事见《后汉书·刘宽传》。

## 24 道州夏日早访荀参军林园敬酬见赠<sup>①</sup>

高眠日出始开门，竹径旁通到后园。陶亮横琴空有意<sup>②</sup>，任棠置水竟无言<sup>③</sup>。松窗宿翠含风薄，槿援朝花带露繁<sup>④</sup>。山郡本来车马少，更容相访莫辞喧。

①荀：全诗校：“一作苗。”参军：州刺史的属官。②



陶亮：晋代诗人陶潜，一名渊明，字元亮。隐居以诗酒自娱。设无弦琴一张，抚琴寄意，并说：“但识琴中趣，何劳弦上声！”事见昭明太子《陶渊明传》、《晋书·陶潜传》。③任棠：东汉任棠有奇节，太守庞参前去访问，任棠不说话，只是把一根薤、一杯水放置屏前，而后抱着孙儿伏在门下。庞参悟出这是任棠在向自己喻陈民间疾苦，要求清廉如水，拔除豪强，救济孤弱。事见《后汉书·庞参传》。④槿援：用木槿围起的篱笆。槿，即木槿，落叶灌木，夏秋开花。援，全诗校：“一作院”。

## 25 道州敬酬何处士怀郡楼月夜之作<sup>①</sup>

清质悠悠素彩融<sup>②</sup>，长川迥陆合为空<sup>③</sup>。佳人甚近山城闭<sup>④</sup>，夏夜相望水镜中<sup>⑤</sup>。

①何处士：何元上。见本卷21①。②清质：指月亮。素彩：白色的光彩。指月光。③川：全诗校：“一作天。”迥(jiǒng)：远。全诗校：“一作回。”④佳人：指何处士。⑤夏：全诗校：“一作一。”

## 26 道州敬酬何处士书情见赠

意气曾倾四国豪<sup>①</sup>，偶来幽寺息尘劳。严陵钓处江初满<sup>②</sup>，梁甫吟时月正高<sup>③</sup>。新识几人知杞梓<sup>④</sup>，故园何岁长蓬蒿<sup>⑤</sup>。期君自致青云上<sup>⑥</sup>，不用伤心叹二毛<sup>⑦</sup>。

①四国：四方。②严陵：东汉严光，字子陵，与汉光武帝刘秀同游学，刘秀当皇帝后，他改换姓名，披裘垂钓而隐。事见《后汉书·严光传》。③梁甫：即《梁甫吟》，也作《梁父吟》，乐府楚调曲名。诸葛亮隐居隆中时，好为《梁父吟》。事见《三国志·蜀志·诸葛亮传》。④杞梓：指杞和梓两种优质木材。用以比喻优秀人材。⑤蓬蒿：后汉张仲蔚隐身不仕，“常居穷素，所处蓬蒿没人”。见《高士传》卷中。⑥自致青云上：《史记·范雎蔡泽列传》：“不意君能自致于青云之上。”⑦二毛：参见222·45⑩。

## 27 戏赠灵澈上人<sup>①</sup>

僧家亦有芳春兴，自是禅心无滞境<sup>②</sup>。君看池水湛然时<sup>③</sup>，何曾不受花枝影<sup>④</sup>。

①灵澈：也作“灵彻”。参见卷八〇五小传。上人：对和尚的尊称。②禅心：谓寂定之心。全诗校：“一

作心源”。③湛(zhàn)然：水清亮的样子。④曾：全诗校：“一作时。”

## 28 二月一日是贞元旧节有感绝句寄黔南窦三洛阳卢七<sup>①</sup>

同事先皇立玉墀<sup>②</sup>，中和旧节又支离<sup>③</sup>。今朝各自看花处，万里遥知掩泪时。

①贞元旧节：指中和节。见本卷16①。黔南：指黔州及其以南地区。黔州治所在今四川彭水县。窦三：窦群。参见卷二六〇小传。窦群于宪宗元和三年十月贬为黔州刺史、黔中观察使(治黔州)。洛阳卢七：卢坦。窦牟有《秋夕闲居对雨赠别卢七侍御坦》诗。李翱《刘坦传》：“及王叔文贬出，坦遂为殿中侍御史。……迁御史中丞，赐紫衣，分司东都。……坦初为殿中……凡二十有三月而为中丞。”知坦约于元和三年为御史中丞分司东都。诗题末九字全诗校：“一作寄窦三任黔南卢七任洛阳。”此诗当作于元和四年二月一日。②同事先皇：指在贞元年间与窦群、卢坦同在朝侍奉德宗。玉墀(chí)：指宫殿的台阶。③支离：分散。

## 29 初发道州答崔三连州题海阳亭见寄绝句<sup>①</sup>

吏中习隐好跻攀<sup>②</sup>，不扰疲人便自闲<sup>③</sup>。闻说殷勤海阳事，令人转忆舜祠山<sup>④</sup>。

①元和五年，吕温自道州迁衡州，诗即是时作。崔三：即崔简，字子散，贞元五年进士，元和三年任连州刺史，六年流配驩州，七年正月去世(据郁贤皓《唐刺史考》)。连州：治所在今广东连县。海阳亭：海阳，县名，即今广东潮安。刘禹锡《海阳十咏》序云：“元次山(元结)始作海阳湖，后之人或立亭榭。”②吏中习隐：犹“吏隐”。谓不以利禄萦怀，居官如隐。跻(jī)攀：登攀。谓山林之游。③疲人：疲困之民。④舜祠山：《初学记》卷五引《湘中记》：“衡山九疑，皆有舜庙。”九疑即九疑山，在道州延唐县境。

## 30 答段秀才<sup>①</sup>

尽日看花君不来，江城半夜与君开<sup>②</sup>。楼中共指南园火，红烬随花落碧苔。

①段秀才：当指段弘古。吕温有《送段九秀才归澧州》诗，据岑仲勉《唐人行第录》，段九秀才即段弘古。《唐诗纪事》卷四三：“（段）弘古，澧州人。吕温守道州时，弘古客焉。”参见卷四六一段弘古小传。弘古原唱《奉陪吕使君楼上夜看花》见461·1。②江城：指衡州治所或道州治所，衡州治所临湘江，道州治所临潇水。与：全诗校：“一作为。”

### 31 宗礼欲往桂州苦雨因以戏赠<sup>①</sup>

农人辛苦绿苗齐，正爱梅天水满堤<sup>②</sup>。知汝使车行意速<sup>③</sup>，但令驄马著鞞泥<sup>④</sup>。

①宗礼：即吕温的弟弟吕恭（777—813）。柳宗元《吕侍御恭墓铭》：“恭字敬叔，他名曰宗礼。”又见《元和姓纂》卷六。元和八年（813）前，为殿中侍御史、桂管都防御副使，在桂州。桂州：治所在始安（今广西桂林市）。②梅天：指梅雨时节。③使车：出使的人乘坐的车。④驄马：御史所乘的马。参见206·7②。鞞泥：马鞞。垫在马鞍下，垂于马背两旁以挡泥土。鞞，同“障”。

### 32 道州奉寄襄阳裴相公<sup>①</sup>

悠悠世路自浮沉，岂问仁贤待物心<sup>②</sup>。最忆过时留宴处<sup>③</sup>，艳歌催酒后亭深。

①襄阳：即今湖北襄樊市。唐时为襄州刺史和山南东道节度使的治所。裴相公：指裴均。裴均于宪宗元和三年九月至六年，以检校左仆射、同中书门下平章事充山南东道节度使。事见《旧唐书·宪宗纪》、《新唐书》卷一〇八本传。②问：全诗校：“一作闻。”仁贤：仁人与贤人。待物：对待他人。③最忆：正忆。过时：指元和三年十月吕温贬道州途经襄阳时。

（赵望秦）

## 增订注释全唐诗卷三六〇

吕温 二

### 1 吐蕃别馆月夜<sup>①</sup>

三五穷荒月<sup>②</sup>，还应照北堂<sup>③</sup>。回身向暗卧，不忍见圆光。

①别：全诗校：“一作列。”②三五：农历每月十五日。《古诗十九首》其十七：“三五明月满，四五蟾兔缺。”穷荒：边荒之地。指吐蕃。③北堂：古代士大夫家主妇常居留之处。也代指母亲。

### 2 望思台作<sup>①</sup>

浸润成宫蛊<sup>②</sup>，苍黄弄父兵<sup>③</sup>。人情疑始变，天性感还生。宇县犹能洽<sup>④</sup>，闺门讵不平<sup>⑤</sup>。空令千载后，凄怆望思名。

①望思台：归来望思之台的省称，在唐代湖城县西，今河南灵宝境内。汉武帝晚年，怀疑身边的人为蛊道，穷治其事，时江充用事，诬陷太子刘据作蛊术，在宫中埋木偶人。太子畏惧，矫诏起兵，杀江充。兵败，逃至湖县（唐湖城县）自杀。后来武帝知道太子冤枉，怜念太子无辜，乃作思子宫，建归来望思之台于湖县。事见《汉书·戾太子传》。②浸润：指谗言。语本《论语·颜渊》：“浸润之谮。”宫蛊：宫中巫蛊之祸。蛊，蛊术，指祈祷鬼神、诅咒等厌魅邪术。③苍黄：同“仓皇”。弄父兵：指太子矫诏起兵。《汉书·戾太子传》载壶关三老茂上书称太子起兵乃“子盗父兵以救难自免耳”。④宇县：天下。洽：协调，融洽。⑤闺门：内室之门。这里指一家人之间。讵（jù）：岂。

### 3 孟冬蒲津关河亭作<sup>①</sup>

息驾非穷途<sup>②</sup>，未济岂迷津<sup>③</sup>。独立大河上<sup>④</sup>，北风来吹人。雪霜自兹始，草木当更新。严冬不肃杀，何以见阳春<sup>⑤</sup>。

①孟冬：冬季的第一个月，即农历十月。蒲津关：战国魏置于临晋（今陕西大荔东）城东黄河西岸，扼蒲津渡口，称临晋关，汉武帝时改称蒲津关。②息驾：停车。穷途：路尽。③济：渡。迷津：迷失道路。④大河：指黄河。⑤阳春：温暖的春天。

### 4 巩路感怀<sup>①</sup>

马嘶白日暮，剑鸣秋气来<sup>②</sup>。我心浩无际<sup>③</sup>，河上空徘徊<sup>④</sup>。

①巩：即巩县，旧治在今河南巩县东北。②剑鸣：传说帝颡项有曳影之剑，未用之时，常鸣于匣中，“如龙虎之吟”。见王嘉《拾遗记》卷一。后以剑鸣比喻



怀才待用。③浩：全诗校：“一作眇。”④河上：黄河边。

## 5 题梁宣帝陵二首<sup>①</sup>

即仇终自翦<sup>②</sup>，覆国岂为雄<sup>③</sup>。假号孤城里<sup>④</sup>，何殊在甬东<sup>⑤</sup>。

①作于赴道州途中。梁宣帝：南朝萧督，原为梁岳阳王，后投降西魏，于公元五五五年被立为梁帝，以江陵（今湖北江陵）为都城，是为后梁。在位八年死去，葬平陵。事见《周书》卷四八、《北史》卷九三本传。②即仇：依附仇敌。指萧督投降梁的敌国西魏。自翦（jiǎn）：自取灭亡。翦，消灭。③覆国：亡国。梁承圣三年（554），西魏兵陷江陵，杀梁元帝。时萧督被西魏封为梁王，带兵与魏师相会，灭掉了自己的国家。④假号：称起事者自立名号。梁元帝亡后，萧督为皇帝，年号大定，居江陵东城，仅统治一州之地，对西魏上表称臣。事见《周书》卷四八本传。⑤殊：全诗校：“一作如。”甬（yǒng）东：古地名，亦名翁州，即今浙江舟山岛。《左传·哀公二十二年》：“十一月丁卯，越灭吴，请使吴王居甬东。”

### 其二

祀夏功何薄，尊周义不成<sup>①</sup>。凄凉庾信赋<sup>②</sup>，千载共伤情。

①祀夏：祭祀夏朝。意谓继承夏之正统。夏、周皆中原华夏族的正统王朝，西魏则是少数民族建立的政权。萧督为儿皇帝后，曾为臣服西魏而悔恨，作《悯时赋》说：“余家国之一匡，庶兴周而祀夏。忽萦忧而北屈，岂年华之天假。”见《周书》卷四八本传。“祀夏”二句即隐括了此赋之意。②庾信赋：南北朝著名文学家庾信原为南朝梁臣，出使西魏，被扣留。西魏亡，在北周为官，常怀念南朝，作《哀江南赋》以悲悼国亡家破。事见《周书·庾信传》。

## 6 岳阳怀古<sup>①</sup>

晨飙发荆州<sup>②</sup>，落日巴丘<sup>③</sup>。方知剡剡利<sup>④</sup>，可接鬼神游。二湖豁南浸<sup>⑤</sup>，九派驶东流<sup>⑥</sup>。襟带三千里<sup>⑦</sup>，尽在岳阳楼<sup>⑧</sup>。忆昔斗群雄，此焉争上游<sup>⑨</sup>。吴昌屯虎旅<sup>⑩</sup>，晋盛鹜龙舟<sup>⑪</sup>。宋齐纷祸难<sup>⑫</sup>，梁陈成寇仇<sup>⑬</sup>。钟鼓长震耀，

鱼龙不得休。风雪一萧散，功业忽如浮。今日时无事，空江满白鸥。

①作于赴道州途中。岳阳：指岳州（治今湖南岳阳）。南朝梁置岳阳郡，治所在唐岳州治所附近。②飙（biāo）：疾风。荆州：指荆州治所江陵（今湖北江陵）。③巴丘：即岳州治所巴陵县。《元和郡县图志》卷二七：“巴陵，本汉下隼县之巴丘地也。”④剡（kū）剡（yǎn）利：舟行之利。剡剡，指船。《周易·系辞下》：“剡木为舟”，“剡木为楫”。剡，挖空。剡，削。⑤二湖：指洞庭湖和青草湖。唐时，今湖南洞庭湖南部，即湘江所汇处称青草湖。青草湖周回二百六十五里，北有沙洲与洞庭湖相隔，水涨时则与洞庭湖相连。豁（huò）：开阔。浸（jìn）：逐渐淹没。⑥九派：郭璞《江赋》：“源二分于岷嶷，流九派乎浔阳。”此泛指长江。⑦襟带：谓山川屏障环绕，如襟如带。比喻地势险要。⑧岳阳楼：巴陵城西门之楼，下瞰洞庭湖。相传为三国吴鲁肃之阅兵台，唐开元四年张说在其旧址建楼。⑨上游：形胜之地。⑩吴：指三国时吴国。屯虎旅：吴初于巴陵置大屯戍，使大将鲁肃守之。其后亦有重兵屯守。⑪鹜龙舟：西晋大将王濬从成都率八万水军顺长江而下，攻下包括巴陵在内的沿江重镇后灭吴。⑫宋齐：指南朝宋王朝和齐王朝。宋元嘉三年，荆州刺史谢晦反，朝廷遣军进讨，军次于巴陵彭城洲被击败。⑬梁陈：指南朝梁王朝和陈王朝。梁时侯景举兵作乱，攻破建康后，自统兵西趋荆峡，在巴陵三湘浦（又名侯景浦）被梁将王僧辩打得大败。

## 7 道州途中即事<sup>①</sup>

零桂佳山水<sup>②</sup>，茱阳旧自同<sup>③</sup>。经途看不暇，遇境说难穷。叠嶂青时合，澄湘漫处空<sup>④</sup>。舟移明镜里，路入画屏中。岩壑千家接，松萝一径通。渔烟生缥缈<sup>⑤</sup>，犬吠隔笼葱。戏鸟留馀翠，幽花吝晚红<sup>⑥</sup>。光翻沙濑日<sup>⑦</sup>，香散橘园风。信美非吾土<sup>⑧</sup>，分忧属贱躬<sup>⑨</sup>。守愚资地僻<sup>⑩</sup>，恤隐望年丰<sup>⑪</sup>。且保心能静，那求政必工。课终如免戾<sup>⑫</sup>，归养洛城东<sup>⑬</sup>。

①道州：治所在今湖南道县。此诗作于赴道州刺史任途中，时在宪宗元和三年十月后。②零桂：零陵郡和桂阳郡。零陵郡即永州（治今湖南零陵），桂阳郡即郴州（治今湖南郴州）。③茱（xíng）阳：县名，在今

河南荥阳。荥，原作“荣”，据《吕和叔集》改。自：全诗校：“一作日。”④湘：湘水，即今湘江。⑤烟：全诗校：“一作灯。”⑥吝：全诗校：“一作悦。”⑦濑(lài)：水激石间为濑。⑧非吾土：谓不是自己的家乡。王粲《登楼赋》：“虽信美而非吾土兮，曾何足以少留。”⑨分忧：为君主分忧。指担任道州刺史。⑩守愚：安于愚拙，不求名利。资地僻：借助地方偏僻。⑪恤(xù)隐：怜悯人民穷苦。语本《国语·周语上》：“勤恤民隐而除其害。”⑫课：考课，考核官吏的政绩。戾(li)：罪责。⑬洛城：指洛阳。

### 8 登少陵原望秦中诸川太原王至德妙用有水术因用感叹<sup>①</sup>

少陵最高处，旷望极秋空。君山喷清源，脉散秦川中。荷锄自成雨<sup>②</sup>，由来非鬼工<sup>③</sup>。如何盛明代，委弃伤幽风<sup>④</sup>。泾灞徒络绎<sup>⑤</sup>，漆沮虚会同<sup>⑥</sup>。东流滔滔去，沃野飞秋蓬。大禹平水土<sup>⑦</sup>，吾人得其宗<sup>⑧</sup>。发机回地势<sup>⑨</sup>，运思与天通。早欲献奇策，丰财叙西戎<sup>⑩</sup>。岂知年三十，未识大明宫<sup>⑪</sup>。卷尔出岫云<sup>⑫</sup>，追吾入冥鸿<sup>⑬</sup>。无为学惊俗，狂醉哭途穷<sup>⑭</sup>。

①少陵原：地名。汉宣帝许后陵墓所在地，在今陕西西安市南。秦中诸川：指流经今陕西关中平原的各条河流。妙用：全诗校：“一作无用字。”水术：治水的技术。②荷锄(chā)：扛锄。战国时水利家郑国在秦国兴修水利，使关中成为沃野。汉武帝时，用赵中大夫白公建议，又在关中地区兴修灌溉渠。渠成，百姓歌颂说：“郑国在前，白渠起后。举禹为云，决渠为雨。”事见《汉书·沟洫志》。自成：全诗校：“一作成云。”自：全诗校：“一作动。”③由来：从来。鬼工：言技艺精巧，非人力所能为。④委弃：指放弃兴修水利。伤幽(bīn)风：指损害农耕。幽，在今陕西旬邑西南。周之祖先公刘自邠迁幽，修后稷之业，大事农耕，国因以兴。⑤泾灞：泾水和灞水，即今陕西境内由北向南流入渭河的泾河和由南向北流入渭河的灞水。⑥漆沮(jū)：漆水和沮水。漆水源出今陕西富平县西北，东南流入沮水(即今石川河)，此下沮水南流入渭河，通称漆沮水。⑦大禹：即夏禹。相传他用疏通的方法治水。事见《史记·夏本纪》。⑧宗：本源，主旨。⑨发机：施展机谋。⑩叙西戎：使西戎顺从。《尚书·禹贡》：“西戎即叙。”时西北地区的少数民族总称西戎。叙，顺。⑪大明宫：唐代长安城内的

宫殿，唐皇帝自高宗后皆居于此。⑫出岫云：比喻隐居。陶潜《归去来兮辞》：“云无心以出岫，鸟倦飞而知还。”⑬入冥鸿：高飞的鸿。喻指避世隐居之士。扬雄《法言·问明》：“治则见，乱则隐。鸿飞冥冥，弋人何篡焉。”⑭哭途穷：参见209·12⑭。

### 9 奉敕祭南岳十四韵<sup>①</sup>

皇家礼赤帝<sup>②</sup>，谬获司风域<sup>③</sup>。致斋紫盖下<sup>④</sup>，宿设祝融侧<sup>⑤</sup>。鸣涧惊宵寐，清猿递时刻<sup>⑥</sup>。澡洁事夙兴<sup>⑦</sup>，簪佩思尽饰<sup>⑧</sup>。危坛象岳趾<sup>⑨</sup>，秘殿翹翬翼<sup>⑩</sup>。登拜不遑顾<sup>⑪</sup>，酌献皆累息<sup>⑫</sup>。赞道仪匪繁<sup>⑬</sup>，祝史词甚直<sup>⑭</sup>。忽觉神魂悸，如有精灵逼。漠漠云气生，森森杉柏黑。风吹虚箫韵<sup>⑮</sup>，露洗寒玉色<sup>⑯</sup>。寂寞有至公<sup>⑰</sup>，馨香在明德<sup>⑱</sup>。礼成谢邑吏<sup>⑲</sup>，驾言归郡职<sup>⑳</sup>。憩桑访蚕事<sup>㉑</sup>，遵畴课农力<sup>㉒</sup>。所愿风雨时<sup>㉓</sup>，回首瞻南极。

①南岳：即衡山，为五岳之南岳，在今湖南衡山县西。此诗当作于元和五、六年，任衡州刺史时。②赤帝：即祝融氏，后世以为火神，南方之神，亦为衡岳之神。见《初学记》卷五《地理上》引徐灵期《南岳记》、盛弘之《荆州记》。③司风域：谓赤帝所辖之区域。《淮南子·时则训》：“南方之极……南至委火炎风之野，赤帝、祝融之所司者，万二千里。”④致斋：祭前一至三日于祀所斋戒。紫盖：紫盖峰。衡山五大高峰之一。⑤祝融：祝融峰。衡山五大高峰之一，也是衡山的主峰。⑥递时刻：谓猿声时刻不断。⑦夙(sù)兴：早起。⑧簪佩：插簪与佩带玉饰等。尽：全诗校：“一作昼。”⑨危坛：高坛，即祭坛。⑩秘殿：奥深的宫殿。翹(huī)翼：指神殿的飞檐上翘，如鸟举翼。⑪顾：原作“愿”。全诗校：“一作顾。”据改。⑫酌献：酌酒献神。累息：屏息。⑬赞道(dào)：祭祀时依照仪式赞唱引导。匪：通“非”。⑭祝史：指祭祀时致祷词之人。⑮虚箫：洞箫。竹管乐器。⑯寒玉色：指清冷雅洁的竹色。⑰至公：指天。《左传》僖公五年：“皇天无亲，惟德是辅。”⑱明德：完美的德行。《尚书·君陈》：“黍稷非馨，明德惟馨。”⑲邑吏：县吏。⑳驾言：乘车。归郡职：指返回衡州刺史的职守。㉑憩(qì)桑：在桑树下休息。㉒遵畴：沿着田边走。课：考察，督促。㉓时：及时。

### 10 经河源军汉村作<sup>①</sup>

行行忽到旧河源，城外千家作汉村。樵采未侵



征虏墓<sup>②</sup>，耕耘犹就破羌屯<sup>③</sup>。金汤天险长全设<sup>④</sup>，伏腊华风亦暗存<sup>⑤</sup>。暂驻单车空下泪，有心无力复何言。

①河源军：唐陇右节度使统临洮、河源等十军，河源军在鄯州（今青海乐都）西一百二十里。宝应元年没于吐蕃。见《元和郡县图志》卷三九。汉村：汉人聚居的村落。此诗当是贞元二十年或永贞元年吕温出使吐蕃或返回时路过河源军故地所作。②征虏墓：指屯戍边地的唐代死亡将士的坟墓。东汉置征虏将军。③破羌屯：西汉有破羌将军名号。事见《汉书·赵充国传》。这里指唐代将士屯田戍守的村庄。④金汤：“金城汤池”之省，比喻城池险固。⑤伏腊：秦汉时，夏天的伏日，冬天的腊日，都是节日，合称伏腊。华风：华夏风俗。

### 11 题河州赤岸桥<sup>①</sup>

左南桥上见河州，遗老相依赤岸头<sup>②</sup>。匝塞歌钟受恩者<sup>③</sup>，谁怜被发哭东流<sup>④</sup>。

①河州：治所在枹罕（今甘肃临夏东北）。宝应元年地入吐蕃。②遗老：前朝的臣民。指唐朝的遗民。③匝：绕。歌钟：指歌声。受恩者：此指边将。④被发：指唐遗民受异族统治。《论语·宪问》：“微管仲，吾其被发左衽矣。”

### 12 题阳人城<sup>①</sup>

忠驱义感即风雷，谁道南方乏武才。天下起兵诛董卓<sup>②</sup>，长沙子弟最先来<sup>③</sup>。

①阳人城：春秋时城名。故址在今河南临汝县西北临汝镇。汉末长沙太守孙坚起兵败董卓部将胡轸、吕布于此。事见《三国志·吴志·孙坚传》。②诛董卓：东汉末年陇西地区的豪强董卓专断朝政，凶暴残忍。袁绍、袁术、刘表、孙坚等共起兵讨伐董卓。卓寻徙都西入关，焚烧洛城。事见《后汉书·董卓传》、《三国志·魏志·董卓传》、《后汉书·袁绍传》等。③长沙子弟：指孙坚的部队。长沙郡治所在今湖南长沙市。

### 13 晋王龙骧墓<sup>①</sup>

虎旗龙舰顺长风，坐引全吴入掌中。孙皓小儿何足取<sup>②</sup>，便令千载笑争功<sup>③</sup>。

①王龙骧墓：即西晋大将王濬的坟墓，在今山西长治市北柏谷山。王濬任巴郡太守、益州刺史、龙骧将军，咸宁五年（279）率水师顺江而下，次年直取吴都建业（今江苏南京市），事见《晋书·王濬传》。②孙皓：三国时吴国的末代皇帝。王濬率晋军到建业城下，他出降称臣。事见《三国志·吴志·吴三嗣主传》。③争功：指王浑与王濬争功事。《晋书·王濬传》：“及（王）濬将至秣陵（建业），王浑遣信要令暂过论事，濬举帆直指，报曰：‘风利，不得泊也。’王浑久破（孙）皓中军，斩张悌等，顿兵不敢进。而濬乘胜纳降，浑辱而且忿，乃表濬违诏不受节度，诬罪状之……濬上书自理。”又见《晋书·王浑传》。

### 14 题石勒城二首<sup>①</sup>

长驱到处积人头<sup>②</sup>，大旆连营压上游<sup>③</sup>。建业乌栖何足问<sup>④</sup>，慨然归去王中州<sup>⑤</sup>。

①石勒（274—333）：羯族人，十六国时期后赵的创建者，建都襄国（今河北邢台西南）。事见《晋书·石勒载记》。②积人头：人头堆积。指石勒军杀人很多。③压上游：压，迫近。石勒曾南攻襄阳（今湖北襄樊），陷长江之西壁垒三十馀所，又大攻江夏（今湖北武汉）。事见《晋书·石勒载记》。④建业：东晋京都，今江苏南京市。乌栖：犹“乌合”、“乌集”，形容临时凑合、没有严密组织的人群。⑤王中州：称王于中原。据《晋书·石勒载记》，曾有一老人对石勒说：“君应为中州主。”后来石勒在晋大兴二年（319）自称赵王，建立政权；太和元年（328）灭前赵，建都襄国，三年（330）称帝，史称后赵。

### 其二

天生杰异固难驯，应变摧枯若有神。夷甫自能疑倚啸<sup>①</sup>，忍将虚诞误时人<sup>②</sup>。

①夷甫：王衍，字夷甫，出身士族，为西晋著名大臣，喜谈老庄，任宰相，专谋自保。被石勒俘虏后劝勒称帝，以图苟活，终被石勒杀掉。事见《晋书·王衍传》。倚啸：《晋书·石勒载记》：“（石勒）年十四，随邑人行贩洛阳，倚啸上东门。王衍见而异之，顾谓左右曰：‘向者胡雏，吾观其声视有异志，恐将为天下之患。’驱遣收之，会勒已去。”②虚诞：空泛而荒诞。《晋书·王衍传》：“夷甫喜谈老庄，声名籍甚，倾动当世。……矜高浮诞，遂成风俗焉。”

15 刘郎浦口号<sup>①</sup>

吴蜀成婚此水浔<sup>②</sup>，明珠步障幄黄金<sup>③</sup>。谁将一女轻天下<sup>④</sup>，欲换刘郎鼎峙心<sup>⑤</sup>。

①刘郎浦：在今湖北石首县西南二里的绣林山北。一名“刘郎洲”。相传三国时刘备娶孙权妹于此。口号：犹言口占，表示信口吟成。②吴蜀成婚：蜀汉先主刘备与东吴国主孙权联盟，大败曹操于赤壁，占领荆州，又征服了武陵、长沙、桂阳、零陵四郡，力量逐渐壮大。孙权颇怀畏忌，于是把妹妹嫁给刘备，以巩固孙、刘的联盟。刘备取益州后，孙夫人还吴。事见《三国志·蜀志·先主传》及《三国志·蜀志·二主妃子传》。浔：水边地。③明珠步障：用明珠装饰的步障。步障是一种用来遮避风尘或障蔽内外的屏幕。幄黄金：用黄金作装饰的帷幄。④将：以。⑤鼎峙：指三分局面，如鼎足并峙。

16 自江华之衡阳途中作<sup>①</sup>

孤棹迟迟怅有违<sup>②</sup>，沿湘数日逗晴晖<sup>③</sup>。人生随分为忧喜<sup>④</sup>，回雁峰南是北归<sup>⑤</sup>。

①江华：参见359·23①。衡阳：县名，唐衡州治所，今湖南衡阳市。此诗系元和五年六月前后，自道州刺史改任衡州刺史北上时所作。②孤棹：孤舟。怅有违：谓因离去而怅惘。③湘：即湘江，流过衡阳城东。④随分（fèn）：犹随意。⑤回雁峰：在今湖南衡阳市南。相传大雁南飞到此而止，遇春而北回。

17 吐蕃别馆送杨七录事先归<sup>①</sup>

愁云重拂地，飞雪乱遥程。莫虑前山暗，归人正眼明<sup>②</sup>。

①录事：参见359·6①。别：全诗校：“一作列。”此诗当作于顺宗永贞元年。②正眼：全诗校：“一作眼自。”

18 奉送范司空赴朔方<sup>①</sup>得游字

筑坛登上将，膝席委前筹<sup>②</sup>。虜灭南侵迹，朝分北顾忧。抗旌回广漠<sup>③</sup>，抚剑动旄头<sup>④</sup>。坐见黄云暮，行看白草秋<sup>⑤</sup>。山横旧秦塞<sup>⑥</sup>，河绕古灵州<sup>⑦</sup>。戍守如无事<sup>⑧</sup>，惟应猎骑游。

①范司空：指范希朝。元和二年（807）四月，以范希朝为检校司空、灵州长史、朔方灵盐节度使。见《旧唐书·宪宗纪》并本传。朔方：唐方镇名。治所在灵州（今宁夏灵武西南）。权德舆有同送诗，见312·32。②膝席：此谓移坐而前。《史记·商君列传》：“卫鞅复见孝公，公与语，不自知郗（膝）之前于席也。”前筹：参见217·51④。后以前筹指为人策画。筹，同“箸”。这里指范希朝以军事谋略得唐帝信任。③广漠：辽阔空旷。这里指与朔方接邻的少数民族出人的游牧地域。④旄头：星名，即昴宿。古人认为旄头“摇动若跳跃者，胡兵大起”。见《史记·天官书》正义。⑤白草：北方边地的一种野草，干熟时呈白色，坚韧。⑥秦塞：指秦朝所筑长城。⑦黄河由灵州城西流过。⑧戍：全诗校：“一作善。”如无：全诗校：“一作兵家。又作知兵。”

19 送文畅上人东游<sup>①</sup>

随缘聊振锡<sup>②</sup>，高步出东城。水止无恒地<sup>③</sup>，云行不计程。到时为彼岸<sup>④</sup>，过处即前生。今日临岐别，吾徒自有情。

①文畅上人：唐秋浦（今安徽贵池县）南泉院普愿的弟子。见《宋高僧传》卷一一《普愿传》。②随缘：佛教称外界事物给予自体以感触，谓之缘，应其缘而动作，称为随缘。振锡：僧人持锡杖，行则振动有声，故谓僧人出行为振锡。③水止：全诗校：“一作月上。”恒地：固定的地方。④彼岸：佛教把超脱生死，即涅槃的境界譬喻为彼岸。《智度论》卷十三：“彼以生死为此岸，涅槃为彼岸。”

20 喜俭北至送宗礼南行<sup>①</sup>

洞庭舟始泊<sup>②</sup>，桂江帆又开<sup>③</sup>。魂从会处断，愁向笑中来。惆怅看残景<sup>④</sup>，殷勤祝此杯。衡阳刷羽待<sup>⑤</sup>，成取一行回<sup>⑥</sup>。

①俭：吕俭，吕温的弟弟，官至侍御史。见《两唐书·吕渭传》附。宗礼：即吕恭，见359·31①。此诗当是在衡州刺史任上所作。②洞庭：即洞庭湖。③桂江：即今广西境内的漓水，入临桂县（桂州治所）境称桂江。帆又开：指乘船往桂州。温有《宗礼欲往桂州苦雨因以戏赠》诗。④倘（tāng）恍：惆怅。⑤衡阳刷羽：参见360·16④。沈约《咏湖中雁》：“刷羽同



摇漾，一举还故乡。”⑥一行回：一行指大雁飞时排成的“一”字形。喻兄弟们携手北返。

## 21 送段九秀才归澧州<sup>①</sup>

湘南孤白芷<sup>②</sup>，幽托在清浔<sup>③</sup>。岂有馨香发<sup>④</sup>，空劳知处深。推贤路已隔<sup>⑤</sup>，赈乏力不任。惭我一言分，负君千里心<sup>⑥</sup>。寸义薄联组<sup>⑦</sup>，片诚敌兼金<sup>⑧</sup>。方期践冰雪，无使弱思侵<sup>⑨</sup>。

①段九秀才：即段弘古，见359·30①。澧（lǐ）州：治所在澧阳（今湖南澧县东南）。②白芷：一种香草。这里以喻段弘古。③幽托：指隐居。浔：水滨。④有：全诗校：“一作在。”⑤推：原作“摧”，据《唐诗纪事》卷四三改。⑥负：原作“贞”，据《唐诗纪事》改。⑦联组：官印结联成串。组，佩官印的丝带，也指官印。⑧兼金：价值倍于常金的精金。⑨江淹《谢光禄郊游》：“行光自容裔，无使弱思侵。”弱思，猥琐的杂念。

## 22 衡州送李十一兵曹赴浙东<sup>①</sup>

慷慨视别剑，凄清泛离琴<sup>②</sup>。前程楚塞断，此恨洞庭深<sup>③</sup>。文字已久废<sup>④</sup>，循良非所任<sup>⑤</sup>。期君碧云上，千里一扬音。

①衡州：治今湖南衡阳。兵曹：即兵曹参军，为州刺史的属官。浙东：即浙东观察使，治所在越州（今浙江绍兴）。吕温于宪宗元和五年七月就任衡州刺史，六年八月卒于衡州。诗当作于此期间。②清：全诗校：“一作凉。”③此恨：全诗校：“一作别恨。”④文字：指诗文。⑤循良：奉公守法。这里指循良的官吏。

## 23 临洮送袁七书记归朝<sup>①</sup> 时袁生作僧，蕃人呼为袁师

忆年十五在江湄<sup>②</sup>，闻说平凉且半疑<sup>③</sup>。岂料殷勤洮水上<sup>④</sup>，却将家信托袁师<sup>⑤</sup>。

①临洮：今甘肃岷县。袁七书记：岑仲勉《唐人行第录》谓为袁同直。德宗贞元三年，袁同直为与吐蕃会盟的盟会使之掌书记，与盟会副使崔汉衡等同被劫持，沦于吐蕃。事见《旧唐书·吐蕃传下》。书记，即掌书记。②江湄：指长江边。③平凉：县名。即今甘肃平凉。德宗贞元三年闰五月，侍中浑瑊为会盟使、

兵部尚书崔汉衡为副使，与吐蕃在平凉会盟，为吐蕃所劫，浑瑊逃脱，崔汉衡以下陷没者六十余人。事见《旧唐书·吐蕃传下》。④洮水：源出今甘肃临潭西倾山，东北流，经岷县入黄河。⑤家：全诗校：“一作归。”托：全诗校：“一作寄。”

## 24 江陵酒中留别坐客<sup>①</sup>

寻常纵恣倚青春，不契心期便不亲<sup>②</sup>。今日烟波九疑去<sup>③</sup>，相逢尽是眼中人<sup>④</sup>。

①江陵：今湖北江陵。此诗作于元和三年十月后赴道州途中。②契：契合。心期：心所思慕。③九疑：即今湖南宁远县南的九疑山，在唐道州境内。④眼中人：旧相识或心中想念的人。

## 25 道州酬送何山人之容州<sup>①</sup>

匣有青萍筒有书<sup>②</sup>，何门不可曳长裾<sup>③</sup>。应须定取真知者，遣对明君说子虚<sup>④</sup>。

①何山人：指何元上，见卷四六一小传。何元上自称峨嵋山人。容州：州名。治所在北流（今广西北流）。②青萍：利剑名。筒：全诗校：“一作箭。”③曳长裾：指奔走于王侯权贵之门。《汉书·邹阳传》：“饰固陋之心，则何王之门不可以曳长裾乎？”裾，外衣的大襟。④说子虚：西汉文学家司马相如作《子虚赋》，武帝读而善之，感叹不得与作者同时。蜀人杨得意为狗监，侍武帝，曰：“臣邑人司马相如自言为此赋。”武帝大惊，召问相如，任用为郎。事见《汉书·司马相如传》。

## 26 道州送戴简处士往贺州谒杨侍郎<sup>①</sup>

羸马孤童鸟道微<sup>②</sup>，三千客散独南归<sup>③</sup>。山公念旧偏知我<sup>④</sup>，今日因君泪满衣。

①戴简：柳宗元《潭州杨中丞作东池戴氏堂记》谓简为“离世乐道者”，“累为连率所宾礼”，“而志不愿仕”。著有《真教元符》三卷（见《新唐书·艺文志》）。贺州：州名。治所在临贺（故址在今广西贺县东南）。杨侍郎：谓杨凭。元和四年七月，凭自京兆尹贬临贺尉。见《旧唐书·宪宗纪》。凭为京兆尹前官刑部侍郎，见《旧唐书》本传。②鸟道：谓险绝的山路，仅通飞鸟。③三千客散：门客散去。喻指杨凭失势被贬。战国时，孟尝君等四公子都号称有食客三

千。④山公：晋人山涛，字巨源，任吏部尚书时，善于选拔人才，每有官缺，先亲自品题数人，以供录进，人称“山公启事”。事见《晋书·山涛传》。这里借指杨凭。

## 27 春日游郭驸马大安亭子<sup>①</sup>

戚里容闲客<sup>②</sup>，山泉若化成<sup>③</sup>。寄游芳径好，借赏彩船轻。春至花常满，年多水更清。此中如传舍<sup>④</sup>，但自立功名。

①郭驸马、大安亭子：参见 321·17①。②戚里：外戚所居之处。③山泉：此指人工疏凿的山水。化成：天然生成。④传（zhuàn）舍：古时供来往行人休止住宿的处所。

## 28 楚州追制后舍弟直长安县失囚花下共饮<sup>①</sup>

天子收郡印<sup>②</sup>，京兆责狱囚<sup>③</sup>。狂兄与狂弟，不解对花愁。

①楚州：州名。治所在山阳（今江苏淮安市）。追制：指追回除授楚州刺史的诏命。按，吕温楚州追制事史籍失载。直长安县：谓在长安县值勤。温弟恭曾任长安主簿。见柳宗元《吕侍御恭墓铭》。长安县与万年县分治于长安城内。②收郡印：指撤销吕温为楚州刺史的任命。③京兆：京兆尹的省称。京兆尹是掌管京城及周围地区行政事务的最高长官。责狱囚：指追究长安县失囚的责任。长安县属京兆府管辖。

## 29 衡州岁前游合江亭见山樱蕊未折因赋含彩吝惊春<sup>①</sup>

山樱先春发，红蕊满霜枝。幽处竟谁见，芳心空自知。似夺朝日照，疑畏暖风吹。欲问含彩意，恐惊轻薄儿<sup>②</sup>。

①合江亭：在今湖南衡阳市北二里的石鼓山后，参见《舆地纪胜》。山樱：山中樱桃。蕊（ruǐ）：花苞。含彩：指山樱含苞待放。②轻薄儿：轻浮放荡的青少年。

## 30 衡州登楼望南馆临水花呈房戴段李诸公<sup>①</sup>

夭桃临方塘<sup>②</sup>，暮色堪秋思<sup>③</sup>。托根岂求润，

照影非自媚。胃挂青柳丝<sup>④</sup>，零落绿钱地<sup>⑤</sup>。佳期竟何许<sup>⑥</sup>，时有幽禽至。

①戴段李：当指戴简、段弘古、李兵曹，见本卷 21①、22①。②夭桃：艳丽的桃花。③秋思：愁思。④胃（juàn）：缠，挂。⑤绿钱：苔藓的别称。见崔豹《古今注·草木》。⑥佳期：欢会的日子。竟：全诗校：“一作意。”何许：如何。

## 31 合江亭槛前多高竹不见远岸花客命翦之感而成咏

吉凶岂前卜，人事何翻覆。缘看数日花<sup>①</sup>，却翦凌霜竹。常言契君操<sup>②</sup>，今乃妨众目。自古病当门<sup>③</sup>，谁言出幽独。

①缘：为了，因为。②契：相合。君操：指君子的操守。竹子有岁寒不凋的劲节，故云。③病当门：以正对着门户为患。

## 32 道州春游欧阳家林亭

道州城北欧阳家，去郭一里占烟霞<sup>①</sup>。主人虽朴甚有思，解留满地红桃花<sup>②</sup>。桃花成泥不须扫，明朝更访桃源老<sup>③</sup>。政成兴足告即归<sup>④</sup>，门前便是家山道<sup>⑤</sup>。

①烟霞：山水胜景。②解：懂得，知道。③更：再。桃源老：指林亭主人。用陶渊明《桃花源记》典。④告即：全诗校：“一作即告。又作则告。”⑤家山：家乡，故乡。

## 33 衡州早春偶游黄溪口号<sup>①</sup>

偶寻黄溪日欲没，早梅未尽山樱发。无事江城闲此身<sup>②</sup>，不得坐待花间月。

①黄溪：源出今湖南宁远县北阳明山，西北流入湘江。②江城：指衡阳城。

## 34 衡州夜后把火看花留客<sup>①</sup>

红芳暗落碧池头，把火遥看且少留。半夜忽然风更起，明朝不复上南楼。

①把火：持火。



### 35 夜后把火看花南园招李十一兵曹不至呈座上诸公

天桃红烛正相鲜<sup>①</sup>，傲吏闲斋困独眠<sup>②</sup>。应是梦中飞作蝶<sup>③</sup>，悠扬只在此花前。

①相鲜：相互映照之意。②傲吏：郭璞《游仙诗》：“漆园有傲吏，莱氏有逸妻。”傲吏，谓庄子。这里借指李兵曹。③梦中飞作蝶：用庄子梦蝶事。见226·42⑤。

### 36 顺宗至德大圣大安孝皇帝挽歌词三首<sup>①</sup>

遐视轻神宝<sup>②</sup>，传归属圣猷<sup>③</sup>。尧功终有待<sup>④</sup>，文德本无忧<sup>⑤</sup>。坐受朝汾水<sup>⑥</sup>，行看告岱丘<sup>⑦</sup>。那知鼎成后<sup>⑧</sup>，龙驭弗淹留<sup>⑨</sup>。

①据《旧唐书·顺宗纪》，元和元年（806）正月，顺宗崩；六月，谥曰“至德大圣大安孝皇帝”；七月壬申，葬于丰陵。此诗当作于元和元年七月。②遐视：谓眼光深远。神宝：指帝位。③传归：指让位于子。永贞元年（805）八月，顺宗让位于太子纯（即宪宗）。其诰文称：“有天下传归于子，前王之制也。”圣猷：帝王的谋略。④尧功：圣君的功绩。有待：有所期待。⑤文德：指以礼乐教化治国。⑥朝汾水：这里指顺宗禅位后，接受宪宗的朝见、问候。《庄子·逍遥游》：“尧治天下之民，平海内之政。往见四子藐姑射之山，汾水之阳，窅然丧其天下焉。”⑦告岱丘：祭告于泰山，即封禅。在泰山上筑坛祭天，称为“封”；在泰山下的梁父山辟场祭地，称为“禅”。岱丘，即泰山。⑧鼎成：用黄帝荆山铸鼎事。见214·10①⑦。⑨龙驭：皇帝车驾。古时称皇帝之死为龙驭上宾。

#### 其二

监抚垂三纪<sup>①</sup>，声徽洽万方<sup>②</sup>。礼因驰道著<sup>③</sup>，明自垦田彰<sup>④</sup>。积渐承鸿业<sup>⑤</sup>，从容守太康<sup>⑥</sup>。更留园寝诏<sup>⑦</sup>，恭听有馀芳。

①监抚：谓监国与抚军。指顺宗为皇太子。古时君王外出，太子留守，代行处理国政，叫做监国。太子随从君王出征，叫做抚军。《左传·闵公二年》：“冢子，君行则守，有守则从，从曰抚军，守曰监国。”冢子

指帝王诸侯的长子，一般被立为继承人。垂三纪：古以十二年为一纪。顺宗于德宗建中四年立为皇太子，到贞元二十一年继位为帝，凡二十六年，已过二纪，故云“垂三纪”。②声徽：美好的名声。洽：遍及。③驰道：京城里专供皇帝行车的大道。汉成帝为太子时，父亲元帝曾紧急召见他，他不敢横过驰道，绕道而行，元帝等候了很长时间，知道他迟到的原因后很高兴，乃著令，令太子得绝驰道。事见《汉书·成帝纪》。这里借指顺宗为太子时知礼。④垦田：《后汉书·刘隆传》载：建武时，天下垦田多不实，诏下州郡检核其事，而刺史太守多优饶豪右，侵刻羸弱，百姓嗟怨。时诸郡各遣使奏事，光武帝见陈留吏牒上有书，云：“颍川、弘农可问，河南、南阳不可问。”帝诘吏由趣，吏不肯服，抵言于长寿街上得之。时明帝为东海公，年十二，在幄后言曰：“吏受郡敕，当欲以垦田相方耳。”光武帝曰：“即如此，何故言河南、南阳不可问？”明帝曰：“河南帝城，多近臣，南阳帝乡，多近亲，田宅踰制，不可为准。”光武帝令虎贲将诘问吏，果如明帝所言。⑤积渐：逐渐形成。鸿业：大业。此指王业。⑥太康：指天下太平安宁。⑦园寝诏：指帝王遗诏。园寝，帝王墓地的庙。汉文帝曾有遗诏，讲明丧事从简的道理，要求薄葬。事见《汉书·文帝纪》。

#### 其三

早秋同轨至<sup>①</sup>，晨旆露华滋<sup>②</sup>。挽度千夫咽<sup>③</sup>，笳凝六马迟<sup>④</sup>。剑悲长闭日<sup>⑤</sup>，衣望出游时<sup>⑥</sup>。风起西陵树<sup>⑦</sup>，凄凉满孝思。

①同轨：文物制度相同的诸侯国。此指各方重臣。《左传·隐公元年》：“天子七月而葬，同轨毕至。”②晨旆：清晨时葬仪中的旗帜。露华：露水。③挽度：指牵引灵柩者唱哀悼死者的歌。度，按曲歌唱。④笳凝：笳声悲凉徐缓。笳，胡笳，管乐器。六马：帝王车驾使用六匹马。此指顺宗的灵车。⑤剑悲长闭：用“丰城剑气”事。以剑化龙而去喻指顺宗离世。⑥衣望出游：汉高祖崩，叔孙通劝惠帝“为原庙渭北，衣冠月出游之”。见《史记·刘敬叔孙通列传》。⑦西陵：魏武帝曹操的陵墓，在邺城西。曹操《遗令》：“汝等时时登铜爵台，望吾西陵墓田。”

### 37 咏蜀客石琴枕

可怜他山石<sup>①</sup>，几度负贞坚<sup>②</sup>。推迁强为用，

雕斫伤自然。文含巴江浪<sup>③</sup>，色起青城烟<sup>④</sup>。  
更闻馀玉声，时入朱丝弦<sup>⑤</sup>。

①可怜：可爱。他山石：《诗·小雅·鹤鸣》：“他山之石，可以攻玉。”②度：全诗校：“一作岁。”③巴江：即今四川境内的嘉陵江。④青城：指青城山，在今四川灌县西南。⑤朱丝弦：红色的琴瑟丝弦。

### 38 河南府试贖帖赋得乡饮酒诗<sup>①</sup>

酌言修旧典<sup>②</sup>，刈楚始登堂<sup>③</sup>。百拜宾仪尽<sup>④</sup>，  
三终乐奏长<sup>⑤</sup>。想同莺出谷<sup>⑥</sup>，看似雁成行<sup>⑦</sup>。  
礼罢知何适<sup>⑧</sup>，随云入帝乡<sup>⑨</sup>。

①河南府：治所在洛阳。唐代科举，先经府州考试，合格者送尚书省参加礼部试。贖帖：唐开元二十五年敕，进士科先试帖经，然后试诗赋（见《唐会要》卷七五），疑府州试亦然。“贖帖”盖谓继帖经后试诗也。贖，同“续”。赋得：凡摘取古人诗句为题，或文人集会咏物，题首多冠以“赋得”二字。科举试帖诗，题前亦多有“赋得”二字。乡饮酒：即乡饮酒礼。周代乡学，三年业成，荐贤者于诸侯，将行时，乡大夫设宴以宾礼相待，谓之乡饮酒礼。见《仪礼·乡饮酒礼》。唐制，乡贡进士入京应试前，“长吏以乡饮酒礼，会属僚，设宾主，陈俎豆，备管弦……因与耆艾叙长少焉”。见《新唐书·选举志》。②酌言：斟酒，饮酒。《诗·小雅·瓠叶》：“君子有酒，酌言献之。”修旧典：施行古代礼制，指举行乡饮酒礼。③刈（yì）楚：割取的荆条，喻指选拔出来的优秀人才。《诗·周南·汉广》：“翘翘错薪，言刈其楚。”郑玄注：“楚，杂薪之中尤翘翘者。”④宾仪：待宾客应行的礼仪。⑤三终：《礼记·乡饮酒义》：“工入，升歌三终。”古以奏诗一篇为一终，每次奏乐共三终。⑥莺出谷：比喻登第。《诗经·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。出自幽谷，迁于乔木。”⑦雁成行：形容排列整齐有序。以喻朝班。隐指入朝为官。⑧何适：向何处去。⑨帝乡：神话中天帝居住的地方。《庄子·天地》：“乘彼白云，至于帝乡。”这里指京城。

### 39 赋得失群鹤

杳杳冲天鹤<sup>①</sup>，风排势暂违。有心长自负，无伴可相依。  
万里宁辞远，三山讵忆归<sup>②</sup>。但令毛羽在，何处不翻飞。

①冲天鹤：《初学记》卷三〇引《相鹤经》：“鸣则闻于天，飞则一举千里。”②三山：神话中的海中三神山。讵：岂。

### 40 道州南楼换柱

鸿灾起无朕<sup>①</sup>，有见非前知。蚁入不足恤<sup>②</sup>，  
柱倾何可追。良工操斤斧<sup>③</sup>，沈吟方在斯<sup>④</sup>。  
殫材事朽废<sup>⑤</sup>，曷若新宏规。

①鸿灾：大灾。朕：预兆。②不足恤：不值得忧虑，谓不在意柱为蚁蛀。③斤斧：斧子。④沈吟：深思。⑤殫材：竭尽才力。事朽废：谓修理已朽的废柱。⑥新宏规：更新宏大的格局，指换用新柱。

### 41 道州北池放鹅

我非好鹅癖<sup>①</sup>，尔乏鸣雁姿<sup>②</sup>。安得免沸鼎<sup>③</sup>，  
澹然游清池。见生不忍食，深情固在斯。能自远飞去，无念稻粱为<sup>④</sup>。

①好鹅癖：用王羲之爱鹅事。见 217·37④。②参见 218·73②。③沸鼎：烧沸的鼎镬。指烹煮。④为：句尾助词。

### 42 回风有怀<sup>①</sup>

银宫翠岛烟霏霏<sup>②</sup>，珠树玲珑朝日晖<sup>③</sup>。神仙望见不得到<sup>④</sup>，却逐回风何处归。

①回风：旋风。②银宫：传说中神仙所居之处。翠岛：指仙岛。霏霏（fēi）：纷纭貌。全诗校“一作菲菲”。③珠树：神话传说中的仙树。见《淮南子·地形训》。玲珑：空明貌。④不得到：《史记·封禅书》载海上三神山（蓬莱、方丈、瀛洲）的传说，称三山可望而不可即，“未至，望之如云；及到，三神山反居水下。临之，风辄引去，终莫能至云”。

### 43 蕃中答退浑词二首<sup>①</sup>

退浑种落尽在，而为吐蕃所鞭撻。有译者诉情于予，故以此答之

退浑儿，退浑儿，朔风长在气何衰<sup>②</sup>。万群铁马从奴虏<sup>③</sup>，强弱由人莫叹时。

①退浑：即指吐（dù）谷（yù）浑。吐谷浑是鲜卑族的一支，在今青海及新疆东南部建立的政权。唐高宗



时，被吐蕃吞并。此诗作于吕温出使吐蕃时。②朔风：北风。③奴虏：指吐蕃。

## 其二

退浑儿，退浑儿，冰消青海草如丝<sup>①</sup>。明堂天子朝万国<sup>②</sup>，神岛龙驹将与谁<sup>③</sup>？

①青海：见359·13①。②明堂天子：指唐朝皇帝。明堂，见359·20④。③神岛：指唐时青海湖上的龙驹岛。天宝七载（748），哥舒翰筑神威军于青海上，又筑城于青海中龙驹岛。见《通鉴》卷二一六。《魏书·吐谷浑传》：“青海周回千余里，海内有小山，每冬冰合后，以良马置此山，至来春收之，马皆有孕，所生得驹，号为龙种，必多骏异。”

44 上官昭容书楼歌<sup>①</sup> 贞元十四年，友人崔仁亮于东都买得《研神记》一卷<sup>②</sup>。有昭容列名书缝处，因用感叹而作是歌

汉家婕妤唐昭容<sup>③</sup>，工诗能赋千载同。自言才艺是天真，不服丈夫胜妇人。歌阑舞罢闲无事，纵恣优游弄文字。玉楼宝架中天居<sup>④</sup>，絨奇秘异万卷馀<sup>⑤</sup>。水精编帙绿钿轴<sup>⑥</sup>，云母捣纸黄金书<sup>⑦</sup>。风吹花露清旭时<sup>⑧</sup>，绮窗高挂红绡帷<sup>⑨</sup>。香囊盛烟绣结络<sup>⑩</sup>，翠羽拂案青琉璃<sup>⑪</sup>。吟披啸卷终无已<sup>⑫</sup>，皎皎渊机破研理<sup>⑬</sup>。词萦彩翰紫鸾回<sup>⑭</sup>，思耿寥天碧云起<sup>⑮</sup>。碧云起，心悠哉，境深转苦坐自摧<sup>⑯</sup>。金梯珠履声一断<sup>⑰</sup>，瑶阶日夜生青苔。青苔秘空关<sup>⑱</sup>，曾比群玉山<sup>⑲</sup>。神仙杳何许，遗逸满人间<sup>⑳</sup>。君不见洛阳南市卖书肆<sup>㉑</sup>，有人买得研神记。纸上香多蠹不成<sup>㉒</sup>，昭容题处犹分明，令人惆怅难为情<sup>㉓</sup>。

①上官昭容：即上官婉儿，参见卷五上官婉儿小传。②崔仁亮：崔玄亮之从祖弟，见白居易《崔玄亮墓志铭》。③汉家婕妤：指班婕妤。④玉楼宝架：指上官昭容的书楼书架。⑤絨奇秘异：谓藏有珍本秘籍。⑥水精编帙：用水晶编成的书套。水精，即水晶。指书卷装帧非常精美别致。绿钿轴：乌黑色的镶嵌着金玉的书卷卷轴。⑦云母捣纸：用云母捣浆制成的纸。云母，矿石名，半透明，有光泽。黄金书：用笔蘸金粉写的字。⑧吹：全诗校：“一作飘。”清旭：清晨。⑨

绮窗：装饰精美的窗户。红绡：红色薄绸。⑩香囊：盛香料的小囊，佩于身或悬于帐。结络：连接交错的图饰。⑪翠羽：翠鸟的羽毛，古代以为饰物。青：全诗校：“一作碧。”琉璃：一种玉石，半透明、有色。⑫吟披啸卷：吟咏书卷。披，翻阅。这里指翻开的书。终：全诗校：“一作纷。”⑬渊机：即玄机，天赋的灵性。研理：精微之理。⑭彩翰：彩笔。指绚丽的文笔。紫鸾回：紫鸾飞旋。紫鸾，传说中的神鸟。⑮耿：明。寥天：辽阔的天空。⑯坐：因。自摧：自伤。⑰珠履声一断：谓不再发出登上书楼时的脚步声，指上官昭容已死。⑱秘空：全诗校：“一作闭九。”⑲群玉山：神话传说中的仙山，为西王母的居处。见《穆天子传》卷二、《山海经·西山经》郭璞注。⑳杳：消失。何许：何处。遗逸：指遗文散籍。㉑南市：在洛阳城洛水南，见《唐两京城坊考》卷五。㉒香：指芸香，其花叶有驱虫作用，可用以保护书籍。㉓难为情：感情上难以禁受。

## 45 闻砧有感<sup>①</sup>

千门俨云端<sup>②</sup>，此地富罗纨<sup>③</sup>。秋月三五夜<sup>④</sup>，砧声满长安。幽人感中怀<sup>⑤</sup>，静听泪汎澜<sup>⑥</sup>。所恨捣衣者，不知天下寒。

①砧（zhēn）：捣衣石。这里指捣衣声。②千门：指宅院深邃广大。俨：整齐排列貌。③罗纨：泛指精美的丝织物。④三五：每月的十五日。⑤幽人：幽隐之人。⑥汎（wán）澜：流泪的样子。

## 46 早觉有感<sup>①</sup>

东方殊未明，暗室虫正飞。先觉忽先起，衣裳颠倒时<sup>②</sup>。严冬寒漏长<sup>③</sup>，此夜如何其<sup>④</sup>？不用思秉烛<sup>⑤</sup>，扶桑有清晖<sup>⑥</sup>。

①早觉：早醒。感：全诗校：“一作怀。”②衣裳颠倒：《诗·齐风·东方未明》：“东方未明，颠倒衣裳。”③寒漏：指寒夜。漏是古时的计时器。④夜如何其：《诗·小雅·庭燎》：“夜如何其？夜未央。”其：疑问代词后的助词。⑤秉烛：《古诗十九首》其十五：“昼短苦夜长，何不秉烛游。”⑥扶桑：传说中的神树，太阳从其下升起。《淮南子·天文训》：“日出于旸谷，浴于咸池，拂于扶桑，是谓晨明。”

## 47 冬日病中即事

墙下长安道<sup>①</sup>，翳尘咫尺间<sup>②</sup>。久牵身外役<sup>③</sup>，

暂得病中闲。背喜朝阳满，心怜暮鸟还。吾庐在何处，南有白云山<sup>④</sup>。

①墙下：墙外。长安道：暗喻世俗名利之途。②嚣尘：喧闹多尘土。③身外役：指官场事务。④白云山：指隐居处。用陶弘景诗意。见214·48·14⑧。

#### 48 病中自户部员外郎转司封<sup>①</sup>

羸卧承新命<sup>②</sup>，优容获所安<sup>③</sup>。遣儿迎贺客，无力拂尘冠。偃仰晴轩暖<sup>④</sup>，支离晓镜寒<sup>⑤</sup>。那堪报恩去<sup>⑥</sup>，感激对衰兰。

①户部员外郎：尚书省户部之户部司（户部四司之一）的副长官。司封：指司封员外郎。尚书省吏部司封司的副长官。按吕温于永贞元年十月任户部员外郎（据吕温《祭陆给事文》），元和三年自司封员外郎转任刑部郎中。②羸（léi）卧：病卧。③优容：优待，宽容。④偃仰：安居，俯仰。⑤支离：衰弱。⑥报恩：官吏任职，意为为皇帝效力，以酬报皇帝的恩惠。

#### 49 久病初朝衢中即事<sup>①</sup>

沉疴旷十旬<sup>②</sup>，还过直城闾<sup>③</sup>。老马犹知路<sup>④</sup>，羸童欲怕人<sup>⑤</sup>。久驩三径计<sup>⑥</sup>，更强百年身。许国将何力<sup>⑦</sup>，空生衣上尘。

①衢（qú）中：道中。②沉疴：重病。十旬：一百天。③直城：汉长安城门名。见《三辅黄图·都城十二门》。闾（yīn）：古代城门外层的曲城。④老马：用老马识途意，见《韩非子·说林上》。⑤羸童：瘦弱的奴仆。⑥驩（huī）：这里是废止的意思。三径：用西汉末蒋诩事，见213·8④。⑦许国：为国效命。将：以。

#### 50 道州城北楼观李花

夜疑关山月，晓似沙场雪。曾使西域来<sup>①</sup>，幽情望超越<sup>②</sup>。将念浩无际，欲言忘所说。岂是花感人<sup>③</sup>，自怜抱孤节<sup>④</sup>。

①使：出使。西域：汉代以来泛指阳关、玉门关以西地区。这里当指吐蕃。②幽情：郁结的隐秘感情。③花感人：全诗校：“一作感怀抱。”④孤节：孤高的节操。

#### 51 道州秋夜南楼即事

谁念独坐愁<sup>①</sup>，日暮此南楼。云去舜祠闭<sup>②</sup>，月明潇水流<sup>③</sup>。猿声何处晓，枫叶满山秋。不分匣中镜<sup>④</sup>，少年看白头。

①念：全诗校：“一作怜。又作令。”②舜祠：见359·29④。③潇水：即今湖南南部的潇水。④不分（fèn）：不料。分，全诗校：“一作照。”

#### 52 道州观野火

南风吹烈火，焰焰烧楚泽<sup>①</sup>。阳景当昼迟<sup>②</sup>，阴天半夜赤。过处若彗扫<sup>③</sup>，来时如电激。岂复辨萧兰<sup>④</sup>，焉能分玉石。虫蛇尽烁烂，虎兕出奔迫<sup>⑤</sup>。积秽一荡除<sup>⑥</sup>，和气始融液<sup>⑦</sup>。尧时既敬授<sup>⑧</sup>，禹稼斯肇迹<sup>⑨</sup>。遍生合颖禾<sup>⑩</sup>，大秀两岐麦<sup>⑪</sup>。家有京坻咏<sup>⑫</sup>，人无沟壑戚<sup>⑬</sup>。乃悟焚如功<sup>⑭</sup>，来岁终受益。

①楚泽：泛指楚地。②阳景：阳光。迟：全诗校：“一作连。”③彗扫：用扫帚扫过。彗，扫帚。④萧兰：兰是香草，萧是恶草。兰，全诗校：“一作艾。”⑤兕（sì）：犀牛一类的兽名。出：全诗校：“一作亦。”⑥积秽：长年的荒草。一：全诗校：“一作皆。”⑦融液：谓融合为雨水。⑧尧时：尧制定的季节。尧帝派掌管天地四时之官羲氏与和氏推算日月星辰运行的规律，制定出历法，教授人们按照天时节令进行耕作。事见《尚书·尧典》、《史记·五帝本纪》。⑨禹稼：大禹在农官后稷的协助下，教导百姓播种庄稼。事见《尚书·舜典》、《论语·宪问》。肇迹：发端，开始。迹，全诗校：“一作植。”⑩合颖禾：一茎生二穗的禾苗。⑪秀：谷类开花抽穗。两岐麦：一茎生出两穗的麦子。⑫京坻（chī）咏：《诗·小雅·甫田》：“曾孙之庚，如坻如京。”京坻，形容谷米堆积如山。京，高丘。坻，水中的高地。⑬沟壑戚：谓因饥荒饿死而填沟壑之忧。⑭焚如：谓大火焚烧。《周易·离》：“突如其来如，焚如，死如，弃如。”

#### 53 衡州早春二首

碧水何逶迤<sup>①</sup>，东风吹沙草<sup>②</sup>。烟波千万曲<sup>③</sup>，不辨嵩阳道<sup>④</sup>。

①逶迤（wēi yí）：弯弯曲曲延续不绝的样子。②沙：全



诗校：“一作春。”③烟波：烟雾笼罩的江水。万：全诗校：“一作里。”④嵩阳：唐时县名，在今河南登封县。

## 其二

病肺不饮酒，伤心不看花。惟惊望乡处，犹自隔长沙<sup>①</sup>。

①隔长沙：长沙为唐潭州治所（今湖南长沙），西汉时为长沙国。汉贾谊遭谗被贬为长沙王太傅，意不自得，渡湘水时作赋吊念屈原。这里诗人用贾谊事自比，谓贬谪之地比贾谊还要远，自衡州北望，中间还隔着长沙。

54 郡内书怀寄刘连州谿夔州<sup>①</sup>

朱邑何为者<sup>②</sup>？桐乡有古祠<sup>③</sup>。我心常所慕，二郡老人知<sup>④</sup>。

①刘连州：指刘禹锡。禹锡有和诗《吕八见寄郡内书怀因而戏和》（353·9），可证此诗无疑为吕温所作。连州，治所桂阳（今广东连县）。谿夔州：指谿常。夔州，治所在奉节（今四川奉节县）。按，宪宗元和年间，刘姓连州刺史唯有刘禹锡，谿姓夔州刺史唯有谿常。然刘禹锡任连州刺史在元和十年后，谿常任夔州刺史在元和十年前，而吕温已于元和六年八月去世，故或疑此诗非吕温所作。陶敏曰：“盖诗中‘二郡老人’乃指吕温所刺道、衡二州父老而言，后人不解其意，又缘刘有和诗，故于题中妄增‘寄刘连州谿夔州’七字。”（《全唐诗人考》）②朱邑：汉人朱邑曾任桐乡小吏，后官至大司农。他为官清正廉洁，有惠政，百姓爱戴。临终时对儿子说：“我故为桐乡吏，其民爱我，必葬我桐乡。后世子孙奉尝我，不如桐乡民。”死后，葬在桐乡西郊，百姓果然建立祠堂纪念他。事见《汉书·朱邑传》。③桐乡，在今安徽桐城县北。④二郡：指道、衡二州。诗当作于吕温官衡州刺史期间。

55 偶然作二首<sup>①</sup>

栖栖复汲汲<sup>②</sup>，忽觉年四十。今朝满衣泪<sup>③</sup>，不是伤春泣。

①作于元和六年（811）。②栖栖（xī）：忙碌不安定的样子。汲汲（jī）：急切的样子。③满衣泪：全诗校：“一作泪满衣。”

## 其二

中夜兀然坐<sup>①</sup>，无言空涕洟<sup>②</sup>。丈夫志气事，儿女安得知？

①中夜：半夜。兀（wù）然：孤独。②涕洟（yí）：指哭泣，眼泪鼻涕俱下。

## 56

## 古兴

越欧百炼时<sup>①</sup>，楚卞三泣地<sup>②</sup>。二宝无人识，千龄皆弃置。空岩起白虹<sup>③</sup>，古狱生紫气<sup>④</sup>。安得命世客<sup>⑤</sup>，直来开奥秘。剑任剗钟看<sup>⑥</sup>，玉从投火试<sup>⑦</sup>。必能绝疑惑，然后论奇异。

①越欧：春秋时著名冶炼工匠欧冶子曾应越王的聘请，“因天之精神，悉其技巧”，为越王铸造了五把利剑。后又与干将一起为楚王铸剑，“凿茨山泄其溪，取铁英作为铁剑三枚”。事见《吴越春秋·阖闾内传》、《越绝书·越绝外传》。②楚卞：用楚人卞和刖足事。见221·36⑩。③空岩：《初学记》卷二七引蔡邕《琴操》：卞和作歌说：“悠悠沂水，经荆山兮。精气郁浹，谷岩岩兮。中有神宝，灼灼明兮。穴山采玉，难为功兮。”白虹：《礼记·聘义》：“子贡问于孔子曰：‘敢问君子贵玉而贱珉，何也？’子曰：‘夫玉者……气如白虹。’”④紫气：用丰城剑气事。见211·3⑬。⑤命世：指著名的治世之才。⑥剗（fú）：砍。⑦投火试：《淮南子·俶真训》：“钟山之玉，炊以炉炭，三日三夜而色泽不变。”

## 57

## 风咏

微风生青蘋<sup>①</sup>，习习出金塘<sup>②</sup>。轻摇深林翠，静猎幽径芳<sup>③</sup>。掩抑时未来<sup>④</sup>，鸿毛亦无伤。一朝乘严气<sup>⑤</sup>，万里号清霜。北走摧邓林，东去落扶桑<sup>⑥</sup>。扫却垂天云，澄清无私光<sup>⑦</sup>。悠然返空寂，晏海通舟航<sup>⑧</sup>。

①生青蘋：宋玉《风赋》：“夫风生于地，起于青蘋之末。”青蘋，植物名，多年生草本，生浅水中。②习习：和煦的样子。《诗·邶风·谷风》：“习习谷风，以阴以雨。”金塘：池塘的美称。③猎：掠过。宋玉《风赋》：“猎蕙草，离秦衡。”④掩抑：压抑。⑤严气：寒气。⑥邓林：神话中的树林。《山海经·海外北

经》：“夸父与日逐走，入日，渴欲得饮。饮于河、渭，河、渭不足，北饮大泽，未至，道渴而死，弃其杖，化为邓林。”扶桑：见360·46⑥。⑦无私光：日光。⑧晏海：平静的海。

## 58 镜中叹白发

年过潘岳才三岁<sup>①</sup>，还见星星两鬓中<sup>②</sup>。纵使  
他时能早达，定知不作黑头公<sup>③</sup>。

①潘岳：西晋著名文学家。他在《秋兴赋序》中说：“余春秋三十有二，始见二毛。”此言年过潘岳三岁，即三十五岁。诗当作于元和元年。②星星：鬓发斑白的样子。③黑头公：谓少轻而居高位者。晋临沂令诸葛恢，年轻有才，丞相王导称他：“当为黑头公。”见《世说新语·识鉴》。

## 59 友人邀听歌有感

文章抛尽爱功名，三十无成白发生<sup>①</sup>。辜负壮  
心羞欲死，劳君贵买断肠声<sup>②</sup>。

①三十无成：反用“三十而立”语意。②断肠声：指能引起人情感极度悲伤的乐歌声。

## 60 贞元十四年旱甚见权门移芍药花<sup>①</sup>

绿原青垆渐成尘<sup>②</sup>，汲井开园日日新<sup>③</sup>。四月  
带花移芍药，不知忧国是何人。

①旱甚：贞元十四年，“春，旱，无麦”；是年“京师及河南饥”。见《新唐书·五行志》。权门：豪门。芍药：多年生草本植物。五月开花，供观赏。②绿原青垆：绿色的田野。垆，田埂。成尘：指禾苗枯萎，田地干裂起尘。③井：全诗校：“一作水。”

## 61 冬夜即事

百忧攒心起复卧<sup>①</sup>，夜长耿耿不可过<sup>②</sup>。风吹  
雪片似花落，月照冰文如镜破。

①攒（cuán）心：聚集心头。②耿耿：烦躁不安的样子。

## 62 道州郡斋卧疾寄东馆诸贤<sup>①</sup>

东池送客醉年华，闻道风流胜习家<sup>②</sup>。独卧郡

斋寥落意<sup>③</sup>，隔帘微雨湿梨花。

①郡斋：郡太守或州刺史の府第。②习家：《世说新语·任诞》注引《襄阳记》：“汉侍中习郁于岷山南……作鱼池，池边有高堤，种竹及长楸，芙蓉菱芡覆水，是游宴名处也。山简（晋征南将军，时镇守襄阳）每临此池，未尝不大醉而还。”③寥落：冷落。意：全诗校：“一作处。”

## 63 读小弟诗有感因口号以示之<sup>①</sup>

忆吾未冠赏年华<sup>②</sup>，二十年间有咄嗟<sup>③</sup>。今来  
美汝看花岁，似汝追思昨日花。

①小弟：指吕让。吕温有三弟，曰恭、俭、让。②吾：全诗校：“一作君。”未冠（guàn）：不足二十岁。古时男子二十岁行成人礼，结发戴冠。③咄（duō）嗟：一呼一吸之间。形容短暂。

## 64 读勾践传<sup>①</sup>

丈夫可杀不可羞，如何送我海西头<sup>②</sup>。更生更  
聚终须报<sup>③</sup>，二十年间死即休<sup>④</sup>。

①勾践传：当指《史记·越王勾践世家》。春秋时，吴王夫差败越王勾践于会稽，勾践以屈辱的条件投降，“卑事夫差”，“亲为夫差前马”。后来卧薪尝胆，奋发图强，终于灭掉吴国，称霸江淮。事见《史记·越王勾践世家》、《史记·吴太伯世家》。②海西头：指今江苏苏州市西南的姑苏山，山上有吴王所筑台，称姑苏台。姑苏在东海之西，故曰海西头。勾践战败后，曾被俘虏到姑苏，侍奉夫差，受尽屈辱。③更生更聚：指重新养育人口，积蓄物资，准备报仇。《左传·哀公元年》：“（伍子胥）退而告人曰：‘越十年生聚，而十年教训，二十年之外，吴其为沼乎？’”④二十年：《史记·越王勾践世家》：“（范蠡）与勾践深谋二十馀年，竟灭吴，报会稽之耻。”

## 65 道州月叹追述蕃中事，与道州对言之

别馆月，犁牛冰河金山雪<sup>①</sup>。道州月，霜树子  
规啼是血<sup>②</sup>。壮心感此孤剑鸣<sup>③</sup>，沉火在灰殊  
未灭。

①别馆：指吐蕃别馆。犁牛：杂色牛。金山：指西方的山。②子规啼是血：即杜鹃啼血，见208·3②。③



孤剑鸣：见本卷4②。

## 66 风叹

青海风<sup>①</sup>，飞沙射面随惊蓬。洞庭风<sup>②</sup>，危樯欲折身若空<sup>③</sup>。西驰南走有何事<sup>④</sup>，会须一决百年中<sup>⑤</sup>。

①青海：见359·13①。②洞庭：即今湖南洞庭湖。③危樯：高高的船桅。④西驰：指西使吐蕃。南走：指出任道州或衡州刺史。⑤会须：该当。

## 67 道州感兴

当代知文字<sup>①</sup>，先皇记姓名<sup>②</sup>。七年天下立<sup>③</sup>，万里海西行<sup>④</sup>。苦节终难辨<sup>⑤</sup>，劳生竟自轻<sup>⑥</sup>。今朝流落处，啸水绕孤城。

①“当代”句：谓诗文闻名于世。②先皇：指德宗。③七年：指自作者贞元十四年及第至贞元二十年出使吐蕃。天下立：自立于天下。④海西行：指出使吐蕃。海西：指青海（古又称西海）之西。⑤苦节：坚守节操。⑥劳生：辛劳的生活。《庄子·大宗师》：“夫大块载我以形，劳我以生，佚我以老，息我以死。”

## 68 和李使君三郎早秋城北亭宴崔司士因寄关中张评事

一作卢纶诗。见266·1

## 69 题从叔园林

一作李端诗。见274·10

## 70 送僧归漳州<sup>①</sup>

几夏京城住<sup>②</sup>，今朝独远归。修行四分律<sup>③</sup>，护净七条衣<sup>④</sup>。溪寺黄橙熟，沙田紫芋肥。九龙潭上路，同去客应稀。

①漳州：州名。治所在龙溪（今福建龙海西）。此诗一作张籍诗，题作《送闽僧》。见373·48。②几夏：代指几年。③四分律：佛教戒律书，是唐代律宗所依据的基本典籍。因全书内容分四部分，故名。④七条衣：僧衣之一种，梵名郁多罗僧，即上着衣，因衣有横截七条，故称。

（赵望秦）

## 增订注释全唐诗卷三六一

### 孟郊 —

孟郊（751—814），字东野。湖州武康（今浙江德清县）人。父庭玠，昆山（今江苏昆山县）尉。孟郊即生于昆山。早年在江南与皎然、陆羽等交往，又曾隐居嵩山。贞元八年（792）、九年（793），两应进士试，皆落榜；贞元十二年登第。十六年（800），选为溧阳（今江苏溧阳县）尉。因不理政务，被罚半俸，于贞元末辞官。元和元年（806），入河南尹郑余庆幕，为河南水陆运从事、试协律郎，从此定居洛阳。元和九年（814），郑余庆任山南西道节度使，召孟郊为兴元军参谋、试大理评事。在赴兴元（今陕西汉中市）途中，卒于阆乡（在今河南灵宝县境）。友人张籍等私谥为贞曜先生。孟郊与韩愈交好，与张籍、李翱、卢仝诸人亦多往来。现存《孟东野诗集》十卷。今编诗十卷。事见韩愈《贞曜先生墓志铭》，《旧唐书》卷一六〇、《新唐书》卷一七六本传，《唐才子传》卷五。今人华忱之撰有《孟郊年谱》。

### 1 列女操<sup>①</sup>

梧桐相待老，鸳鸯会双死<sup>②</sup>。贞女贵徇夫<sup>③</sup>，舍生亦如此<sup>④</sup>。波澜誓不起，妾心井中水<sup>⑤</sup>。

①列女操：属乐府琴曲歌辞，本于楚樊姬之《列女引》。列女，犹烈女。指有节操、重义轻生的女子。女，全诗校：“一作妇。”②梧桐相待老：指其花雌雄同株，一同开花、结实。会：必。③贞女：指从一而终的女子。徇夫：夫亡，妻从夫而死。④舍生：《孟子·告子上》：“生，亦我所欲也；义，亦我所欲也。二者不可得兼，舍生而取义也。”⑤井中水：比喻其心平静、坚定，誓无反复。

### 2 灞上轻薄行<sup>①</sup>

长安无缓步，况值天景暮。相逢灞浐间<sup>②</sup>，亲戚不相顾<sup>③</sup>。自叹方拙身<sup>④</sup>，忽随轻薄伦<sup>⑤</sup>。

常恐失所避，化为车辙尘。此中生白发，疾走亦未歇<sup>⑥</sup>。

①汉乐府有《轻薄篇》，孟郊此题即源于汉乐府。灞上：地名。在长安东、灞水之西。②灞浐：灞水、浐水。皆为渭河支流。灞水，源出蓝田，西北流，在长安东入渭河。浐水，在灞水之西。灞、浐二水之间即灞上。③亲戚：最亲近的人。或专指与己身有血缘关系、婚姻关系的人。④方拙：正直而不知变通。⑤伦：辈，类。⑥亦未：犹未，尚未。全诗校：“一作不得。”

### 3 长安羁旅行<sup>①</sup>

十日一理发<sup>②</sup>，每梳飞旅尘。三旬九过饮<sup>③</sup>，每食唯旧贫<sup>④</sup>。万物皆及时<sup>⑤</sup>，独余不觉春。失名谁肯访<sup>⑥</sup>？得意争相亲。直木有恬翼<sup>⑦</sup>，静流无躁鳞<sup>⑧</sup>。始知喧竞场<sup>⑨</sup>，莫处君子身。野策藤竹轻<sup>⑩</sup>，山蔬薇蕨新<sup>⑪</sup>。潜歌归去来<sup>⑫</sup>，事外风景真<sup>⑬</sup>。

①本诗当作于赴长安应试落第后。羁旅：客居异乡。②理发：梳理头发。③旬：十天。过饮：到别人家去喝酒。陶潜《拟古》其三：“三旬九遇食。”④旧贫：旧日的贫友。⑤及时：逢时，即得到有利于己的时机。⑥失名：指科场落第。⑦恬翼：恬静的鸟。翼，代指鸟。⑧躁鳞：躁动的鱼。⑨喧竞场：喧闹竞争、追逐名利的场所。⑩野策：杖策野游。策，杖。⑪薇蕨：薇和蕨，两种野菜，为贫苦者所食。⑫潜歌：指陶潜撰写《归去来兮辞》。陶潜，字渊明，东晋著名诗人，所作《归去来兮辞》，表述归隐田园的志趣。归去来：归去，即归隐之意。来，助词，无义。⑬事外：尘世之外。

### 4 长安道<sup>①</sup>

胡风激秦树，贱子风中泣<sup>②</sup>。家家朱门开，得见不可入。长安十二衢<sup>③</sup>，投树鸟亦急。高阁何人家？笙簧正喧吸<sup>④</sup>。

①长安道：乐府旧题，属横吹曲辞。②胡风：北风。激：动。秦：泛指今陕西、甘肃秦岭以北平原地带。贱子：地位低下的人。此谦称自己。③十二衢：泛指长安城中众多繁华的大道。④笙簧：即笙。由长短不一的竹管密集排列而成的吹管乐器。簧，是笙中的簧

片。喧吸：吹奏得很热闹。吸，吹奏。

### 5 送远吟

河水昏复晨，河边相送频。离杯有泪饮，别柳无枝春<sup>①</sup>。一笑忽然敛，万愁俄已新<sup>②</sup>。东波与西日，不惜远行人。

①别柳：汉代有折柳赠别的风俗（见《三辅黄图·桥》），因此在后世诗文中，杨柳每成为与惜别相关之物。无枝：谓因离别者多，杨柳已经无枝可折。②俄：顷刻，片刻。新：指新生愁情。

### 6 古薄命妾<sup>①</sup>

不惜十指弦，为君千万弹。常恐新声至，坐使故声残<sup>②</sup>。弃置今日悲，即是昨日欢。将新变故易，持故为新难<sup>③</sup>。青山有靡芜<sup>④</sup>，泪叶长不干。空令后代人，采掇幽思攒<sup>⑤</sup>。

①诗题《乐府诗集》卷六二杂曲歌辞作《妾薄命》。②坐使：因使，遂使。全诗校：“一作使我。”声：全诗校：“一作曲。”残：毁坏。③持：全诗校：“一作将。一作变。”故：指被弃的故妇。新：新欢。④靡芜：草名，叶有香气。《玉台新咏》卷一《古诗八首》其一写弃妇，开头两句为“上山采靡芜，下山逢故夫”。郊诗用其意。⑤幽思攒：深思郁结于心。全诗校：“一作‘思幽兰’。”攒，聚集。

### 7 古离别<sup>①</sup>

松山云缭绕，萍路水分离<sup>②</sup>。云去有归日，水分无合时。春芳役双眼<sup>③</sup>，春色柔四支<sup>④</sup>。杨柳织别愁，千条万条丝<sup>⑤</sup>。

①古离别：全诗校：“一作《对景惜别》。”②萍路：有浮萍的水道。路，全诗校：“一作合。”③役：役使，支配。④柔四支：使四肢柔软。意谓使人感到慵懒。⑤丝：“思”之谐音。

### 8 杂怨<sup>①</sup>

忆人莫至悲，至悲空自衰。寄人莫剪衣<sup>②</sup>，剪衣未必归。朝为同蒂花<sup>③</sup>，莫为四散飞<sup>④</sup>。花落还绕树，游子不顾期<sup>⑤</sup>。



①杂怨：属乐府相和歌辞。全诗校：“一作《古乐府杂怨》。”②剪衣：为离人裁制新衣。③同蒂花：生在同一花蒂上的花。喻夫妻。同，原作“双”，据全诗校语改。④莫：“暮”的古字。⑤不顾期：不顾及归期，不按时而归。

## 其二

夭桃花清晨<sup>①</sup>，游女红粉新。夭桃花薄暮<sup>②</sup>，游女红粉故。树有百年花，人无一定颜<sup>③</sup>。花送人老尽，人悲花自闲。

①夭桃：艳丽的桃花。《诗经·周南·桃夭》：“桃之夭夭，灼灼其华。”②薄暮：傍晚。③一定颜：常驻不老的容颜。

## 其三

贫女镜不明，寒日花少容<sup>①</sup>。暗蛩有虚织<sup>②</sup>，短线无长缝。浪水不可照，狂夫不可从<sup>③</sup>。浪水多散影，狂夫多异踪<sup>④</sup>。持此一生薄<sup>⑤</sup>，空成万恨浓。

①日花：原作花日。全诗校：“一作日花。”据改。②暗蛩：在暗处鸣叫的蟋蟀。这里是指蟋蟀类的络纬（莎鸡、纺织娘）。络纬鸣声似纺纱之声。虚织：虚假的纺织。③狂夫：指放荡不羁的人。也是妇女身称其夫的谦词。④异踪：怪异的行为。⑤一生薄：终生浮薄之人。指狂夫。

9 静女吟<sup>①</sup>

艳女皆妒色<sup>②</sup>，静女独检踪<sup>③</sup>。任礼耻任妆<sup>④</sup>，嫁德不嫁容<sup>⑤</sup>。君子易求聘<sup>⑥</sup>，小人难自从。此志谁与谅<sup>⑦</sup>，琴弦幽韵重。

①静女：娴静的女子。②妒色：妒嫉他人的美貌。③检踪：检点约束自己的行为。④任礼：依凭礼法。任妆：依凭打扮。⑤嫁德：以德行贞正而出嫁。⑥求聘：求婚。聘，娶正妻。《礼记·内则》：“聘则为妻，奔则为妾。”⑦谅：相信，体察。

## 10 归信吟

泪墨洒为书，将寄万里亲。书去魂亦去，兀然空一身<sup>①</sup>。

①兀然：昏沉无知貌。

## 11 山老吟

不行山下地，唯种山上田。腰斧斫旅松<sup>①</sup>，手瓢汲家泉。讵知文字力<sup>②</sup>，莫记日月迁。蟠木为我身<sup>③</sup>，始得全天年<sup>④</sup>。

①旅松：不种自生的松树，即野生松树。②讵知：岂知。③蟠木：盘曲而不能为器的树木。④天年：自然的寿数。《庄子·山木》：“庄子行于山中，见大木枝叶盛茂，伐木者止其旁而不取也。问其故，曰：‘无所可用。’庄子曰：‘此木以不材得终其天年。’”

12 游子吟<sup>自注：迎母溧上作<sup>①</sup></sup>

慈母手中线，游子身上衣。临行密密缝，意恐迟迟归。谁言寸草心<sup>②</sup>，报得三春晖<sup>③</sup>。

①游子吟：属乐府杂曲歌辞。《乐府诗集》卷六七：“汉苏武诗曰：‘幸有弦歌曲，可以喻中怀。请为游子吟，泠泠一何悲。’又有《游子移》，亦类此也。”溧上：指溧阳县。溧阳南有溧水。贞元十六年（800），孟郊选为溧阳尉。因迎其母至溧阳。②寸草：小草。③三春晖：春天的阳光。

13 小隐吟<sup>①</sup>

我饮不在醉，我欢长寂然。酌溪四五盏，听弹两三弦。炼性静栖白<sup>②</sup>，洗情深寄玄<sup>③</sup>。号怒路傍子<sup>④</sup>，贪败不贪全<sup>⑤</sup>。

①小隐：指隐居山林。晋王康琚《反招隐》：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”②栖白：栖心于道。《庄子·人间世》：“瞻彼闾者，虚室生白，吉祥止止。”成玄英疏：“白，道也。”③洗情：涤除杂念，使情志纯净。寄玄：寄兴于深奥玄妙。《老子》第一章：“无，名天地之始；有，名万物之母……此两者，同出而异名，同谓之玄。玄之又玄，众妙之门。”④“号怒”句：指欲求甚盛者。号，大声呼叫。⑤败：指损害天性。全：即全生，保全天性。《庄子·养生主》：“缘督以为经，可以保身，可以全生，可以养亲，可以尽年。”

## 14 苦寒吟

天寒色青苍<sup>①</sup>，北风叫枯桑。厚冰无裂文，短

日有冷光<sup>②</sup>。敲石不得火<sup>③</sup>，壮阴夺正阳<sup>④</sup>。  
苦调竟何言，冻吟成此章<sup>⑤</sup>。

①寒色：全诗校：“一作色寒。”②短日：指冬天光照时间不长的太阳。③敲石：敲击火石以取火。④壮阴：阴气壮盛。古人以为天地间有阴阳二气，其消长变化影响到气候的冷暖，夏日阳气最盛，冬天阴气最盛。⑤冻：全诗校：“一作久。”

## 15 猛将吟

拟脍楼兰肉<sup>①</sup>，蓄怒时未扬<sup>②</sup>。秋鞞无退声<sup>③</sup>，  
夜剑不隐光。虎队手驱出<sup>④</sup>，豹篇心卷藏<sup>⑤</sup>。  
古今皆有言，猛将出北方。

①脍(kuài)：细切。楼兰：楼兰王。楼兰，汉西域国名，王城遗址在今新疆若羌东北。汉武帝欲通大宛诸国，楼兰当道，屡攻劫汉使。元凤四年(前80年)，汉遣傅介子斩其王，更立新王，改名鄯善。②时：时下，即当时。③秋鞞(pí)：战鼓。鞞，军中的一种小鼓。秋主肃杀，故称秋鞞。④虎队：喻指勇猛的军队。⑤豹篇：指兵书。古代兵书《六韬》中有《豹韬》篇，相传为周吕尚所撰。

## 16 伤哉行<sup>①</sup>

众毒蔓贞松<sup>②</sup>，一枝难久荣。岂知黄庭客<sup>③</sup>，  
仙骨生不成。春色舍芳蕙<sup>④</sup>，秋风绕枯茎。弹  
琴不成曲，始觉知音倾<sup>⑤</sup>。馆月改旧照<sup>⑥</sup>，吊  
宾写馀情<sup>⑦</sup>。还舟空江上<sup>⑧</sup>，波浪送铭旌<sup>⑨</sup>。

①伤哉行：属乐府杂曲歌辞。②蔓：攀绕。贞松：岁寒不凋的松树。喻指亡友有节操。③黄庭客：指修仙学道者。黄庭，《黄庭经》，道教经书名。④舍芳蕙：舍弃香草。蕙，香草名。喻指亡友。⑤知音：伯牙善鼓琴，钟子期善听，子期死，伯牙破琴绝弦，终身不复鼓琴，以世无知音者。见《列子·汤问》。倾：死亡。⑥馆：指客舍。⑦吊宾：吊丧的宾客。写：倾吐，抒发。馀：丰足。⑧还舟：载灵柩还归乡里的船。⑨铭旌：竖在灵柩前写有死者官职姓名的旗幡。

## 17 怨诗<sup>①</sup>

试妾与君泪<sup>②</sup>，两处滴池水。看取芙蓉花<sup>③</sup>，  
今年为谁死。

①全诗校：“一作《古怨》。”②试：考察。③取：助词，犹“着”。芙蓉花：荷花。

## 18 湘弦怨<sup>①</sup>

昧者理芳草<sup>②</sup>，蒿兰同一锄<sup>③</sup>。狂飙怒秋林<sup>④</sup>，  
曲直同一枯。嘉木忌深蠹，哲人悲巧诬<sup>⑤</sup>。灵  
均入回流<sup>⑥</sup>，靳尚为良谟<sup>⑦</sup>。我愿分众泉，清  
浊各异渠。我愿分众巢，枭鸾相远居<sup>⑧</sup>。此志  
谅难保<sup>⑨</sup>，此情竟何如。湘弦少知音，孤响空  
踟蹰<sup>⑩</sup>。

①湘弦：即湘瑟。湘妃所弹之瑟。湘妃，舜之二妃，湘水女神。《楚辞·远游》：“使湘灵鼓瑟兮，令海若舞冯夷。”湘灵，即湘妃。②昧者：糊涂人。理：这里指种植、管理。③蒿：草名。泛指恶草。全诗校：“一作萧。”④飙：暴风。⑤哲人：贤明有智慧的人。巧诬：以巧言诬陷他人。⑥灵均：战国楚诗人屈原之字。入回流：屈原忠而被谤，终被放逐，乃投汨罗江而死。事见《史记·屈原贾生列传》。回流，旋流，拽汨罗江。⑦靳尚：上官靳尚，楚怀王时的大夫。曾谗害屈原。张仪入楚，说怀王绝齐事秦，曾以重币贿赂靳尚。靳尚因设诡计使楚王听信张仪的巧言。事见《史记·屈原贾生列传》、《苏秦张仪列传》。良谟：良谋，这里是反话。⑧枭：鸱鸢，即猫头鹰。古代以为恶鸟。鸾：古代传说中凤凰一类的鸟。⑨难保：不易保持。⑩踟蹰：徘徊。

## 19 楚竹吟酬卢虔端公见和湘弦怨<sup>①</sup>

握中有新声，楚竹人未闻。识音者谓谁<sup>②</sup>？清  
夜吹赠君。昔为潇湘引，曾动潇湘云<sup>③</sup>。一叫  
凤改听<sup>④</sup>，再惊鹤失群<sup>⑤</sup>。江花匪秋落<sup>⑥</sup>，山  
日当昼曛<sup>⑦</sup>。众浊响杂沓<sup>⑧</sup>，孤清思氛氲<sup>⑨</sup>。  
欲知怨有形<sup>⑩</sup>，愿向明月分<sup>⑪</sup>。一掬灵均泪<sup>⑫</sup>，  
千年湘水文<sup>⑬</sup>。

①楚竹：指湘妃竹，亦称斑竹。参见205·40②。这里借指用斑竹制的管乐器。卢虔：唐大历、贞元时人，永泰元年(765)举进士，历御史府三院，刑部郎中，江、汝二州刺史，官终秘书监。卒于元和四年(809)。见《旧唐书·卢从史传》、白居易《祭卢虔文》。据郁贤皓《唐刺史考》，虔为江州刺史，约当贞元十三年(797)；为汝州刺史，约在贞元十八年



(802)。据孟郊《自商行谒复州卢使君虔》诗，卢虔亦曾任复州（治所在今湖北沔阳县）刺史。端公：侍御史之别称。据《唐御史台精舍题名考》卷三，虔贞元时曾任侍御史。②识音：犹知音。③潇湘引：潇湘曲。指《湘弦怨》。潇湘，湘江发源于广西兴安县海阳山，入湖南，至零陵与潇水汇合，北流入洞庭湖，称潇湘。引，《文选》卷一八马融《长笛赋》“故聆曲引者”李善注：“引，亦曲也。”动潇湘云：暗用秦青悲歌，“响遏行云”事。见《列子·汤问》。④叫：指吹奏。改听：改变其所听。表示引起注意、重视。⑤惊：惊动。失：全诗校：“一作出。”⑥匪秋落：虽不在秋天，却已凋落。匪，非。⑦曛：昏黄。⑧众浊：《楚辞·渔父》：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒。”杂沓：纷乱。⑨氛氲：盛貌。⑩欲：犹“已”。⑪明月分：分明月之光。⑫一掬：一捧。⑬文：指波纹。

## 20 远愁曲

飘飏何所从？遗冢行未逢<sup>①</sup>。东西不见人，哭向青青松。此地有时尽，此哀无处容。声翻太白云<sup>②</sup>，泪洗蓝田峰<sup>③</sup>。水涉七八曲，山登千万重。愿邀玄夜月<sup>④</sup>，出视白日踪<sup>⑤</sup>。

①遗冢：指亡友的遗坟。②翻：越过。太白：山名。在陕西眉县南，为秦岭的一座高峰。③蓝田峰：山名。在陕西蓝田县东。④邀：全诗校：“一作回。”玄夜：黑夜。亦指阴间。月：全诗校：“一作灵。”⑤白日踪：指人世活动。

## 21 贫女词寄从叔先辈简<sup>①</sup>

蚕女非不勤<sup>②</sup>，今年独无春<sup>③</sup>。二月冰雪深，死尽万木身。时令自逆行，造化岂不仁<sup>④</sup>？仰企碧霞仙<sup>⑤</sup>，高控沧海云<sup>⑥</sup>。永别劳苦场，飘飏游无垠。

①从叔：父之堂弟。先辈：唐代同时考中进士者相互推敬称先辈。但有时对已及第者（虽非同时），甚至尚未及第者亦称先辈。见清阮葵生《茶馀客话》卷二、余嘉锡《读已见书斋随笔》。简：孟简。见卷四六二小传。作者尝与简同学山中。见韩愈《贞曜先生墓志铭》。②蚕：全诗校：“一作贫。”③无春：指春寒如冬。④造化：宇宙万物的创造者。⑤仰企：仰慕盼望。碧霞仙：喻孟简。时简已登第。诗盖以蚕女自

喻。⑥控：驾驭。

## 22 边城吟

西城近日天<sup>①</sup>，俗稟气候偏<sup>②</sup>。行子独自渴<sup>③</sup>，主人仍卖泉<sup>④</sup>。烧烽碧云外<sup>⑤</sup>，牧马青坡巅。何处鹤突梦<sup>⑥</sup>？归思寄仰眠<sup>⑦</sup>。

①城：全诗校：“一作域。”近日天：与天接近。谓其极远。②稟：赋予。气候偏：气候不正，很特别。③行子：行人，旅客。④主人：当地居民。仍：却。⑤烽：烽火。古代边防报警的烟火。⑥何处：何时。鹤突：模糊。全诗校：“一作作幽。”⑦仰眠：仰身而眠。

## 23 新平歌送许问<sup>①</sup>

边柳三四尺<sup>②</sup>，暮春离别歌。早回儒士驾，莫饮土番河<sup>③</sup>。谁识匣中宝<sup>④</sup>？楚云章句多<sup>⑤</sup>。

①新平：县名。唐代邠州治所，今陕西彬县。②边柳：边地之柳。唐代肃、代、德三朝，吐蕃势力强盛，占领唐朝的河西、陇右之地，并常常侵入京畿。长安以西的邠、宁、泾、陇等州已成边地。③土番：即指吐蕃。④匣中宝：当指匣中宝剑。喻指被埋没的人才。匣，全诗校：“一作篋。”⑤楚云：楚天之云。喻指许问。章句：指诗文。

## 24 杀气不在边

杀气不在边，凛然中国秋<sup>①</sup>。道险不在山，平地有摧辘<sup>②</sup>。河南又起兵<sup>③</sup>，清浊俱锁流<sup>④</sup>。岂唯私客艰，拥滞官行舟。况余隔晨昏<sup>⑤</sup>，去家成阻修<sup>⑥</sup>。忽然两鬓雪，同是一日愁<sup>⑦</sup>。独寝夜难晓，起视星汉浮<sup>⑧</sup>。凉风荡天地，日夕声飕飕<sup>⑨</sup>。万物无少色，兆人皆老忧<sup>⑩</sup>。长策苟未立<sup>⑪</sup>，丈夫诚可羞。灵响复何事<sup>⑫</sup>，剑鸣思戮仇。

①中国秋：中原地区有肃杀之气。中国，泛指中原。秋主肃杀，故用以指代杀气。②有摧辘：发生车辕被摧折的事。喻世途艰难。辘，车辕，亦指车。③河南：指唐河南道所辖地区。包括今河南、山东大部，安徽、江苏的一部分。南，全诗校：“一作中。”起兵：指建中二、三年的藩镇之乱。建中二年（781），

魏博镇（治魏州，今河北大名）节度使田悦联合成德镇（治恒州，今河北正定）、淄青镇（治郓城，今山东郓城），举兵叛乱。建中三年（782），幽州节度使（治幽州，今北京）朱滔、淮蔡节度使（治汝阳，今河南汝南）李希烈也起兵响应。这年十一月，五个叛镇首领朱滔、王武俊、田悦、李纳、李希烈各自称王。此诗即写于李希烈称兵之时。④清浊：清济、浊河。即济水与黄河。《战国策·燕策一》：“吾闻齐有清济浊河，可以为固。”济水源出河南济源县王屋山，过黄河而南，流至山东，与黄河并行入海。后下游为黄河所夺。锁流：指因战乱而断航。⑤晨昏：晨昏定省，或昏定晨省。即晚上服侍父母就寝，早晨省视问安。《礼记·曲礼上》：“凡为人子之礼，冬温而夏凊，昏定而晨省。”⑥去家：离家。阻修：路途遥远，且被阻断。⑦同：全诗校：“一作固。”一日愁：连上句意谓只一日的功夫，便愁得两鬓皆白。⑧星汉：银河。⑨飐飐：风声。⑩兆人：百姓。老忧：颓丧忧愁。⑪长策：良策。苟：只要。⑫灵响：神异的声响。指剑鸣。参见360·4②。

## 25 结爱<sup>①</sup>

心心复心心，结爱务在深。一度欲离别<sup>②</sup>，千回结衣襟<sup>③</sup>。结妾独守志<sup>④</sup>，结君早归意。始知结衣裳，不如结心肠。坐结行亦结，结尽百年月。

①结爱：结下情爱。全诗校：“一作《古结爱》。”②离：全诗校：“一作言。”③结衣襟：系结信物于衣襟。④独守志：独守空房的贞操。《古诗十九首》：“荡子行不归，空房难独守。”

## 26 弦歌行<sup>①</sup>

驱傩击鼓吹长笛<sup>②</sup>，瘦鬼染面惟齿白。暗中岑岑拽茅鞭<sup>③</sup>，保足朱禕行戚戚<sup>④</sup>。相顾笑声冲庭燎<sup>⑤</sup>，桃弧射矢时独叫<sup>⑥</sup>。

①弦歌行：乐府《清商曲辞·吴声歌曲》中有《神弦歌》，乃是祭神驱鬼之曲。此诗亦属同类。②驱傩（nuó）：古时岁暮或立春日，迎神以驱逐疫鬼的仪式。据晚唐段安节《乐府杂录·驱傩》，在这种仪式中，有四人扮作驱鬼之神方相，“戴冠及面具，黄金为四目，衣熊裘，执戈扬盾，口作‘傩，傩’之声，以除逐也”。③岑（cui）岑：物体摩擦声。茅鞭：用茅草编

成的鞭子。据《乐府杂录·驱傩》，在驱傩活动中，有十二名扮作神人的人，“各执麻鞭，辫麻为之，长数尺，振之，声甚厉”。茅鞭即麻鞭之类。④保（luó）足：赤脚。朱禕（kūn）：红色裤子。戚（cù）戚：急促的样子。⑤庭燎：庭院中照明的火炬。⑥桃弧：桃木制的弓。旧俗以桃弧棘矢为辟邪之具。

## 27 覆巢行

荒城古木枝多枯，飞禽嗷嗷朝哺雏。枝倾巢覆雏坠地，乌鸢下啄更相呼<sup>①</sup>。阳和发生均孕育<sup>②</sup>，鸟兽有情知不足<sup>③</sup>。枝危巢小风雨多，未容长成已先覆。灵枝珍木满上林<sup>④</sup>，凤巢阿阁重且深<sup>⑤</sup>。尔今所托非本地<sup>⑥</sup>，乌鸢何得同尔心。

①乌：乌鸦。鸢：鸱鸢。②阳和：春天的和暖之气。发生：使萌生、滋长。均孕育：谓造化孕育万物，一视同仁。③知不足：智慧不足。④上林：秦、汉和南朝皆有以上林命名的宫苑。此处泛指帝王的园囿。⑤凤巢阿阁：凤凰居于阿阁。喻贤人在朝。《文选》卷二九《古诗十九首·西北有高楼》李善注：“《尚书中侯》曰：‘黄帝轩辕，凤皇巢阿阁。’”阿阁，四面有檐的楼阁。⑥本地：宜于自己所处之地。

## 28 出门行

长河悠悠去无极<sup>①</sup>，百龄同此可叹息。秋风白露沾人衣，壮心凋落夺颜色<sup>②</sup>。少年出门将诉谁，川无梁兮路无岐<sup>③</sup>。一闻陌上苦寒奏<sup>④</sup>，使我伫立惊且悲。君今得意厌梁肉<sup>⑤</sup>，岂复念我贫贱时。

①无极：无穷尽。②夺颜色：失去青春的面容。夺，丧失。③梁：桥。岐：岔路。④苦寒：古歌曲名。曹操有《苦寒行》。江淹《望荆山》：“一闻苦寒奏，再使艳歌伤。”⑤厌：满足，饱食。

## 其二

海风萧萧天雨霜<sup>①</sup>，穷愁独坐夜何长。驱车旧忆太行险<sup>②</sup>，始知游子悲故乡。美人相思隔天阙<sup>③</sup>，长望云端不可越。手持琅玕欲有赠<sup>④</sup>，爱而不见心断绝<sup>⑤</sup>。南山峨峨白石烂<sup>⑥</sup>，碧海之波浩漫漫。参辰出没不相待<sup>⑦</sup>，我欲横天无



羽翰<sup>⑧</sup>。

①雨：用为动词，降。②太行：太行山。曹操《苦寒行》：“北上太行山，艰哉何巍巍。羊肠坂诘屈，车轮为之摧。”③天阙：天门。④琅玕：似珠玉的美石。张衡《四愁诗》：“美人赠我金琅玕，何以报之双玉盘。”⑤《诗·邶风·静女》：“爱而不见，搔首踟蹰。”⑥白石烂：《史记·邹阳传》集解引应劭曰：“宁戚疾击其牛角而商歌曰：南山矸，白石烂，生不遭尧与舜禅。”喻历史长久。⑦参(shēn)辰：参星和辰星(亦称商星)，分别在西方和东方，出没不同时，两不相见。常用以比喻彼此隔绝。⑧横天：横越天空。羽翰：翅膀。

## 29

湘妃怨<sup>①</sup>

南巡竟不返，二妃怨逾积<sup>②</sup>。万里丧蛾眉，潇湘水空碧<sup>③</sup>。冥冥荒山下，古庙收贞魄<sup>④</sup>。乔木深青春<sup>⑤</sup>，清光满瑶席<sup>⑥</sup>。攀芳徒有荐<sup>⑦</sup>，灵意殊脉脉<sup>⑧</sup>。玉珮不可亲<sup>⑨</sup>，徘徊烟波夕。

①《乐府诗集》卷五七：“《琴操》有《湘妃怨》，又有《湘夫人曲》。”湘妃，舜之二妃。见本卷18①。诗题：全诗校：“一作《湘灵祠》。”②二妃：全诗校：“一作帝子。”怨：全诗校：“一作悲。”③蛾眉：美女。指二妃。潇湘：即湘水。④古庙：指湘妃庙，又称湘山祠，在洞庭湖君山。⑤乔木：高大的树木。深：浓密。青春：春天。⑥瑶席：指神座前放祭品的席。瑶，形容席子光滑如玉。⑦攀(qiān)芳：采摘花草。荐：进献。屈原《九歌·东皇太一》：“瑶席兮玉璫，盍将把兮琼芳。”⑧灵：神灵。殊：犹，仍。脉脉：默默不语。⑨玉珮：玉制的佩饰。指代二妃。

## 30

巫山高<sup>①</sup>

巴江上峡重复重<sup>②</sup>，阳台碧峭十二峰<sup>③</sup>。荆王猎时逢暮雨<sup>④</sup>，夜卧高丘梦神女<sup>⑤</sup>。轻红流烟湿艳姿<sup>⑥</sup>，行云飞去明星稀<sup>⑦</sup>。目极魂断望不见<sup>⑧</sup>，猿啼三声泪滴衣<sup>⑨</sup>。

①巫山：山名。在四川、湖北两省接境处，长江穿流其中，形成巫峡。此诗隐括宋玉《高唐赋》、《神女赋》意。见210·42⑦及211·24②。②巴江：水名。古代所指不一(见《太平寰宇记》卷一三六、一三九，《元丰九域志》卷八)，都与高唐、巫山相去甚

远。这里当指鄂西、川东的长江。这一带周初为巴子国，后为巴郡地。上峡：高峡。③阳台：今四川巫山县高都山，相传即《高唐赋》所写楚王、神女相会之阳台。实乃后人附会。十二峰：巫山群峰陡峭，著名的有十二峰。④荆王：楚王。⑤高丘：《高唐赋》称神女曰：“妾在巫山之阳，高丘之阻。”⑥轻红流烟：淡红色的飘动着的云气(朝云)。艳姿：指神女。⑦行云：指神女。明星稀：指破晓时分。⑧目极：极目远望。魂断：魂销神往。《神女赋》谓神女去后，“(襄王)徊肠伤气，颠倒失据。暗然而暝，忽不知处。情独私怀，谁者可语？惆怅垂涕，求之至曙”。⑨猿啼三声：郦道元《水经注·江水》载渔者歌：“巴东三峡巫峡长，猿啼三声泪沾裳。”

## 31

巫山高<sup>①</sup>

见尽数万里，不闻三声猿。但飞萧萧雨，中有亭亭魂<sup>②</sup>。千载楚王恨<sup>③</sup>，遗文宋玉言<sup>④</sup>。至今晴明天<sup>⑤</sup>，云结深闺门<sup>⑥</sup>。

①巫山高：汉乐府铙歌十八曲之一。古辞但言远望思归之意。高，全诗校：“一作行。”②亭亭魂：高洁的灵魂。指神女。《文选》卷一九《高唐赋·序》李善注引《襄阳耆旧传》：“赤帝女曰姚姬，未行而卒，葬于巫山之阳，故曰巫山之女。”③楚王恨：见本卷30⑧。王，全诗校：“一作襄。”④遗文：指《高唐赋》、《神女赋》。⑤晴明天：全诗校：“一作青冥里。”⑥深闺：指神女的居室。

## 32

## 楚怨

秋入楚江水<sup>①</sup>，独照汨罗魂<sup>②</sup>。手把绿荷泣，意愁珠泪翻<sup>③</sup>。九门不可入<sup>④</sup>，一犬吠千门。

①楚江：楚地的江河。②照：察看。汨罗魂：指屈原之魂。屈原于公元前278年投汨罗江而死。见本卷18⑥。③汨罗江，在湖南东北部，为湘江支流。④翻：飘洒。⑤九门：九重之门。宋玉《九辩》：“岂不郁陶而思君兮，君之门以九重。猛犬狺狺而迎吠兮，关梁闭而不通。”

## 33

塘下行<sup>①</sup>

塘边日欲斜，年少早还家。徒将白羽扇<sup>②</sup>，调妾木兰花<sup>③</sup>。不是城头树，那栖来去鸦<sup>④</sup>。

①塘：堤岸。乐府有《塘上行》，为相和歌辞清调曲名。②白羽扇：用白色鸟羽制成的扇。③调（tiáo）：挑逗戏弄。木兰花：当指女子头上所插的花。④那：怎能。来去鸦：喻指轻佻浮薄感情不专一的男人。含鄙薄意。

## 34 临池曲

池中春蒲叶如带<sup>①</sup>，紫菱成角莲子大。罗裙蝉鬓倚迎风<sup>②</sup>，双双伯劳飞向东<sup>③</sup>。

①蒲：植物名。不只一种。这里是指香蒲，生池塘中。②蝉鬓：妇女的一种发式，缥缈如蝉，故名。倚：独。全诗校：“一作寄。”③伯劳：鸟名。善鸣。《玉台新咏》卷九《歌辞二首》其一：“东飞伯劳西飞燕，黄姑织女时相见。”

35 车遥遥<sup>①</sup>

路喜到江尽，江上又通舟。舟车两无阻，何处不得游。丈夫四方志，女子安可留。郎自别日言，无令生远愁。旅雁忽叫月<sup>②</sup>，断猿寒啼秋<sup>③</sup>。此夕梦君梦，君在百城楼<sup>④</sup>。寄泪无因波<sup>⑤</sup>，寄恨无因辘<sup>⑥</sup>。愿为馭者手<sup>⑦</sup>，与郎回马头<sup>⑧</sup>。

①车遥遥：乐府杂曲歌辞名。②旅雁：指秋天南飞的雁。③断猿：断肠之猿。《世说新语·黜免》：“桓公入蜀，至三峡中，部伍中有得猿子者，其母缘岸哀号，行百馀里不去，遂跳上船，至便绝。破视其腹，肠皆寸寸断。”④百城：指旅居之地甚多。百，全诗校：“一作北。”⑤无因波：没有可以凭借利用的江河。因，依凭。全诗校：“一作回。”⑥因：全诗校：“一作回。”辘：车辕。代指车。⑦馭者：驾车的车夫。⑧与：为，替。

36 征妇怨<sup>①</sup>

良人昨日去<sup>②</sup>，明月又不圆。别时各有泪，零落青楼前<sup>③</sup>。君泪濡罗巾，妾泪满路尘<sup>④</sup>。罗巾长在手<sup>⑤</sup>，今得随妾身<sup>⑥</sup>。路尘如得风<sup>⑦</sup>，得上君车轮<sup>⑧</sup>。

①此诗重见聂夷中集，题为“杂怨”。其一，聂集作其二，仅“君泪濡罗巾”以下六句。前四句别作一

篇，亦题为“杂怨”。其二，聂集作其一，前四句在后，后四句在前。见630·2，630·26。按，《乐府诗集》卷四三收作聂夷中《杂怨三首》，与聂集同。②良人：女子对丈夫的称谓。③青楼：指华美的楼阁。④满：聂夷中集作“滴”。⑤长：聂夷中集作“今”。⑥今：聂夷中集作“日”。⑦得风：趁风。得，全诗校：“一作因。”聂夷中集作“因”。⑧全诗校：“前四句，一本别作一首。”

## 其二

渔阳千里道<sup>①</sup>，近如中门限<sup>②</sup>。中门踰有时<sup>③</sup>，渔阳长在眼<sup>④</sup>。生在绿罗下<sup>⑤</sup>，不识渔阳道<sup>⑥</sup>。良人自戍来<sup>⑦</sup>，夜夜梦中到<sup>⑧</sup>。

①渔阳：郡名。战国燕始置，秦汉时治所在今北京密云县西南。唐玄宗时，曾改蓟州为渔阳郡，治所在今天津蓟县。千里道：聂夷中集作“万里远”。②如：聂夷中集作“于”。中门：内外室之间的门。限：门槛。③踰：越过。④长在眼：长在眼前。长，聂夷中集作“常”。⑤绿罗：绿，全诗校：“一作丝。”罗，全诗校：“一作萝。”聂夷中集作“绮罗”。⑥不：聂夷中集作“岂”。⑦自戍来：自从戍边以来。戍，守边。⑧梦中到：梦中到渔阳。全诗校：“前四句，一本别作一首。”

37 空城雀<sup>①</sup>

一雀入官仓，所食宁损几<sup>②</sup>。只虑往复频<sup>③</sup>，官仓终害尔<sup>④</sup>。鱼网不在天，鸟罗不张水<sup>⑤</sup>。饮啄要自然，可以空城里<sup>⑥</sup>。

①空城雀：乐府杂曲歌辞名。南朝宋鲍照有此作。此诗重见聂夷中集，见630·5。又见于罗隐集。见659·8。按，《乐府诗集》卷六八收作聂夷中诗。②宁：聂夷中集、罗隐集作“能”。③只：聂夷中集作“所”。只虑：罗隐集作“所恨”。复：原作“覆”，据聂、罗集改。④终：聂、罗集作“乃”。⑤鸟罗：捕鸟的网。罗，罗集作“网”。张，聂集作“在”。⑥可以：何以。聂、罗集作“何必”。

38 闲怨<sup>①</sup>

妾恨比斑竹<sup>②</sup>，下盘烦冤根<sup>③</sup>。有笋未出土，中已含泪痕。



①闲怨：全诗校：“一作闺怨。”②斑竹：见205·40  
②。③烦冤：烦恼愁闷。

### 39 羽林行<sup>①</sup>

朔雪寒断指<sup>②</sup>，朔风劲裂冰。胡中射雕者<sup>③</sup>，  
此日犹不能。翩翩羽林儿<sup>④</sup>，锦臂飞苍鹰<sup>⑤</sup>。  
挥鞭决白马<sup>⑥</sup>，走出黄河凌<sup>⑦</sup>。

①羽林行：乐府杂曲歌辞名。东汉辛延年作《羽林郎》，《羽林行》即出于此。羽林，禁卫军名。始置于汉武帝时。唐置左右羽林军。②朔雪：北方的雪。③射雕者：指射技高超的勇士。《史记·李将军列传》：“中贵人将骑数十纵，见匈奴三人，与战，三人还射，伤中贵人，杀其骑且尽。中贵人走广，广曰：‘是必射雕者也。’”雕，一名鹫。大型猛禽。④羽林儿：羽林军的健儿。⑤锦臂：指臂膊套有臂鞲（gōu），即臂衣。飞苍鹰：纵鹰行猎。猎者出猎时驾鹰于臂，遇猎物，即纵鹰搏击。⑥决（xuè）：疾貌。原作“快”，全诗校：“一作决。”据改。⑦凌：冰。

### 40 古意<sup>①</sup>

河边织女星<sup>②</sup>，河畔牵牛郎。未得渡清浅<sup>③</sup>，  
相对遥相望。

①古意：犹拟古。多写前代故事以寄意。②河：河汉，银河。织女星：星名。在银河东，与河西牵牛星相对。诗咏牛郎织女神话。③清浅：清澈而不深的水。指银河。《古诗十九首·迢迢牵牛星》：“河汉清且浅，相去复几许？盈盈一水间，脉脉不得语。”

### 41 古别离<sup>①</sup>

欲别牵郎衣，郎今到何处？不恨归来迟，莫向  
临邛去<sup>②</sup>。

①古别离：乐府杂曲歌辞名。此诗重见聂夷中集。见630·29。按，《乐府诗集》卷七一收作聂夷中诗。②临邛：县名，汉属蜀郡，即今四川邛崃县。汉司马相如在临邛富人卓王孙的酒宴上，曾以琴音挑逗卓王孙的女儿文君。时文君新寡，心悦相如，遂与私奔，驰归成都。事见《史记·司马相如列传》。

### 42 游侠行<sup>①</sup>

壮士性刚决，火中见石裂。杀人不回头，轻生

如暂别。岂知眼有泪，肯白头上发<sup>②</sup>？半生无  
恩酬<sup>③</sup>，剑闲一百月。

①游侠：重义轻生、救人急难的人。即侠客。②肯：岂肯。③半：全诗校：“一作平。”无恩酬：无恩德可以报答。意谓闲置蹉跎，未为世用。

### 43 黄雀吟<sup>①</sup>

黄雀舞承尘<sup>②</sup>，倚恃主人仁。主人忽不仁，买  
弹弹尔身<sup>③</sup>。何不远飞去，蓬蒿正繁新<sup>④</sup>。蒿  
粒无人争，食之足为珍。莫觑翻车粟<sup>⑤</sup>，觑翻  
罪有因<sup>⑥</sup>。黄雀不知言，赠之徒殷勤。

①黄雀：一种可供观赏的小鸟，羽毛黄绿或黄褐色，善鸣。②承尘：天花板。③弹：弹弓。④繁新：生长旺盛。⑤觑（qū）：窥伺。翻车：一种内设机关用以捕鸟的器具。⑥罪：罪过，灾祸。因：起因。

### 44 有所思<sup>①</sup>

桔槔烽火昼不灭<sup>②</sup>，客路迢迢信难越。古镇刀  
攒万片霜<sup>③</sup>，寒江浪起千堆雪。此时西去定如  
何<sup>④</sup>，空使南心远凄切<sup>⑤</sup>。

①有所思：乐府鼓吹曲辞旧题。②桔槔：烽火台上用以举烽的杠杆装置，如同井上的桔槔，杠杆的一头有薪柴，平时低垂，报警时则点燃扬起。③攒：丛聚。万片霜：喻指无数锋利明亮的兵刃。④定如何：究竟怎样。意谓不可知、渺茫。⑤南心：指南方亲友惦念征夫。

### 45 求仙曲<sup>①</sup>

仙教生为门<sup>②</sup>，仙宗静为根<sup>③</sup>。持心若妄求，  
服食安足论<sup>④</sup>。铲惑有灵药，饵真成本源<sup>⑤</sup>。  
自当出尘网<sup>⑥</sup>，驭凤登昆仑<sup>⑦</sup>。

①求仙曲：《乐府诗集》卷九五列为新乐府辞。②仙教：指道教。生为门：谓“生”为教义之关键。追求长生久视之道，是道教的宗旨。③仙宗：道教的宗旨。静为根：以“静”为根本。《老子》十六章：“致虚极，守静笃。……夫物芸芸，各复归其根。归根曰静，静曰复命。复命曰常，知常曰明。”④若：全诗校：“一作苦。”服食：服用丹药以求长生。安足论：

不值一谈。《古诗十九首·驱车上东门》：“服食求神仙，多为药所误。”⑤饵真：谓服食“真”之药物。饵，吃。真，指保持自然本性。《庄子·秋水》：“无以人灭天，无以故灭命，无以得殉名。谨守而勿失，是谓反其真。”⑥尘网：世俗的束缚。⑦驭凤：驾凤。指飞升成仙。昆仑：昆仑山，在新疆、西藏之间，势极高峻。古神话传说和道教，都以昆仑山为仙山。

46 婵娟篇<sup>①</sup>

花婵娟，泛春泉。竹婵娟，笼晓烟<sup>②</sup>。妓婵娟，不长妍。月婵娟，真可怜<sup>③</sup>。夜半姮娥朝太一<sup>④</sup>，人间本自无灵匹<sup>⑤</sup>。汉宫承宠不多时<sup>⑥</sup>，飞燕婕妤相妒嫉<sup>⑦</sup>。

①婵娟：姿态美好貌。②晓烟：清晨的雾气。③可怜：可爱。④姮娥：即嫦娥。《淮南子·览冥训》：“譬若羿请不死之药于西王母，姮娥窃以奔月。”东汉高诱注：“姮娥，羿妻，羿请不死之药于西王母，未及服之姮娥盗食之，得仙，奔入月中，为月精。”太一：天神名。屈原《九歌》有东皇太一。《史记·封禅书》：“天神贵者太一。”⑤灵匹：神仙配偶。⑥承宠：蒙受帝王的宠爱。⑦飞燕：赵飞燕，汉成帝皇后。本为宫人，善歌舞，成帝悦之，竟立为后，贵倾后宫。婕妤：宫中女官名，始置于汉武帝。这里指班婕妤。班婕妤曾受宠于成帝。其后赵飞燕入宫，遂失宠。飞燕尝谮告许皇后、班婕妤。许皇后坐废，班婕妤被拷问。事后，见赵氏骄妒，恐久见危，乃自求供养太后于长信宫。事见《汉书·外戚传下》。

47 南浦篇<sup>①</sup>

南浦桃花亚水红<sup>②</sup>，水边柳絮由春风<sup>③</sup>。鸟鸣啾啾烟濛濛<sup>④</sup>，自从远送对悲翁。此翁已与少年别，唯忆深山深谷中<sup>⑤</sup>。

①南浦：屈原《九歌·河伯》：“子交手兮东行，送美人兮南浦。”后遂以南浦指送别之地。②亚：低垂。③由春风：听任春风摆弄。④啾（jiū）啾：象声词。鸟鸣声。⑤忆：想念。

48 清东曲<sup>①</sup>

櫻桃花参差<sup>②</sup>，香雨红霏霏。含笑竞攀折，美人湿罗衣。采采清东曲<sup>③</sup>，明眸艳珪玉<sup>④</sup>。青

巾編上郎<sup>⑤</sup>，上下看不足。南阳公首词<sup>⑥</sup>，编入新乐录<sup>⑦</sup>。

①清东：清丽的春天。东，指春天。此诗作于贞元八年（792），时在徐州刺史张建封处。参见364·14。②参差（cēn cī）：纷杂貌。③采采：盛貌。④珪玉：泛指美玉。⑤青巾：青色头巾。編：大船。⑥南阳公：指张建封。张为邓州南阳人。见卷二六四张建封小传。首词：谓首先作《清东曲》。⑦乐录：记载音乐的册籍。

## 49 望远曲

朝朝候归信，日日登高台。行人未去植庭梅，别来三见庭花开。庭花开尽复几时，春光骀荡阻佳期<sup>①</sup>。愁来望远烟尘隔，空怜绿鬓风吹白<sup>②</sup>，何当归见远行客<sup>③</sup>。

①骀（dài）荡：荡漾。佳期：欢会的日子。②绿鬓：乌黑而有光泽的鬓发。③何当：何时。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷三六二

## 孟郊 二

## 1 织妇辞

夫是田中郎，妾是田中女。当年嫁得君，为君秉机杼<sup>①</sup>。筋力日已疲，不息窗下机。如何织纨素<sup>②</sup>，自著蓝缕衣<sup>③</sup>。官家榜村路<sup>④</sup>，更索栽桑树<sup>⑤</sup>。

①秉机杼：指纺织。秉，操持。机杼，织机。②纨素：洁白的细绢。③蓝缕：又作“褴缕”，形容衣服破旧。④榜：张贴告示。⑤更索：仍须，还得。

## 2 古意

荡子守边戍<sup>①</sup>，佳人莫相从。去来年月多<sup>②</sup>，苦愁改形容<sup>③</sup>。上山复下山，踏草成古踪。徒言采靡芜，十度一不逢<sup>④</sup>。鉴独是明月<sup>⑤</sup>，识志唯寒松<sup>⑥</sup>。井桃始开花，一见悲万重。人颜不再春，桃色有再浓。捐气入空房<sup>⑦</sup>，无惨乍



从容<sup>⑧</sup>。启贴理针线<sup>⑨</sup>，非独学裁缝。手持未染彩<sup>⑩</sup>，绣为白芙蓉。芙蓉无染污，将以表心素<sup>⑪</sup>。欲寄未归人，当春无信去<sup>⑫</sup>。无信反增愁，愁心缘陇头<sup>⑬</sup>。愿君如陇水<sup>⑭</sup>，冰镜水还流<sup>⑮</sup>。宛宛青丝线，纤纤白玉钩<sup>⑯</sup>。玉钩不亏缺，青丝无断绝。回还胜双手<sup>⑰</sup>，解尽心中结。

①荡子：指远行不归的丈夫。边戍：指边地的营寨。②去来：离去。来，助词。③苦愁：深愁。形容：容颜。④一不逢：无一次相逢。《玉台新咏》卷一《古诗·上山采蘼芜》：“上山采蘼芜，下山逢故夫。”这里反用其意，谓与丈夫不相逢。参见361·6④。⑤鉴独：鉴察其独守之志。参见361·25④。⑥识志：了解其坚贞的节操。⑦捐气：情绪颓丧，无精打采。捐，消损。集本或作“措气”。⑧无憀：即无聊。乍：忽。全诗校：“一作自。”从容：言转而舒缓从容，不慌不忙。⑨贴：用以盛物的夹子。⑩未染彩：指未染色的丝线。⑪心素：内心的情感。⑫信：信使，传送公文函件的人。⑬陇头：陇山，在今陕西陇县至甘肃平凉一带。赴西北边塞须过陇山。⑭陇水：即陇头水。在陇山上。⑮冰镜：结冰。⑯线：全诗校：“一作绳。”白玉钩：白玉制的衣带钩。⑰回还：指钩和线迂回环绕。又指人回还。

### 3 折杨柳<sup>①</sup>

杨柳多短枝，短枝多别离。赠远屡攀折，柔条安得垂。青春有定节<sup>②</sup>，离别无定时。但恐人别促<sup>③</sup>，不怨来迟迟。莫言短枝条，中有长相思。朱颜与绿杨<sup>④</sup>，并在别离期。

①折杨柳：汉乐府横吹曲名。南朝、唐人所作，多为惜别念远之辞。参见361·5①。②青春：春天。定节：一定的时节。③促：急速。④朱颜：指送别者青春的面容。

### 其二

楼上春风过，风前杨柳歌。枝疏缘别苦<sup>①</sup>，曲怨为年多<sup>②</sup>。花惊燕地云<sup>③</sup>，叶映楚池波<sup>④</sup>。谁堪别离此<sup>⑤</sup>，征戍在交河<sup>⑥</sup>。

①缘别苦：由于离别频繁。苦，犹多。②年多：指离

别的时间长。③燕地：今河北省北部和辽宁省西部，为唐之东北边地。云：《乐府诗集》作“雪”，义较长。杨花易使人联想到燕地飞雪。④楚：泛指南方。⑤谁堪：哪堪。⑥交河：城名。西汉车师前国首府，唐代于此设交河县，属西州。地在今新疆吐鲁番西北雅尔和屯。此借指遥远的边地。

### 4 和丁助教塞上吟<sup>①</sup>

哭雪复吟雪，广文丁夫子<sup>②</sup>。江南万里寒，曾未及如此。整顿气候谁<sup>③</sup>，言从生灵始<sup>④</sup>。无令恻隐者<sup>⑤</sup>，哀哀不能已。

①助教：学官名。唐国子监之国子、太学、广文等七学皆置助教，官阶自从九品至从六品不等。塞上吟：唐人有《塞上曲》、《塞上行》、《塞上》等，是由汉乐府横吹曲《出塞》、《入塞》等演化而来的乐府辞。②广文：广文馆。唐国子监七学之一，天宝九年置。夫子：对男子的敬称。③整顿：整理，调理。气候：节令的变化。谁：犹何、怎样。④言：语首助词。生灵：百姓。此言当先自关心百姓疾苦始。古以为天道与人事有关，天人感应，故云。⑤恻隐者：指同情百姓饥寒的人。

### 5 古怨别

飒飒秋风生，愁人怨离别。含情两相向，欲语气先咽。心曲千万端<sup>①</sup>，悲来却难说。别后唯所思，天涯共明月。

①心曲：心中的委曲。

### 6 古别曲

山川古今路，纵横无断绝。来往天地间，人皆有离别。行衣未束带，中肠已先结<sup>①</sup>。不用看镜中，自知生白发。欲陈去留意<sup>②</sup>，声向言前咽。愁结填心胸，茫茫若为说<sup>③</sup>。荒郊烟莽苍<sup>④</sup>，旷野风凄切。处处得相随，人那不如月<sup>⑤</sup>？

①中肠：内心。结：指愁情郁结。②去留意：惜别意。去留，离去与留下。③若为说：怎么说。④莽苍：迷茫。⑤那：怎么。不如月：不如月得常相随。

7 戏赠陆大夫十二丈<sup>①</sup>

莲子不可得<sup>②</sup>，荷花生水中。犹胜道傍柳<sup>③</sup>，无事荡春风。

①陆大夫：陆长源。见卷二六四陆长源小传。贞元十二年（796）八月，陆长源为御史大夫、宣武军行军司马，佐汴州（今河南开封市）董晋幕。孟郊于贞元十三、十四年曾寄寓汴州，依陆长源。十二丈：唐人惯以行第相称，以同一曾祖所出排列行次。十二即陆长源之行第。丈，对前辈的尊称。诗题：全诗校：“一作《乐府戏赠陆大夫十二丈》。”陆长源有答诗，见264·14。②莲子：谐“怜子”。怜，爱。子，代词。表示第二人称。③此以荷花喻陆，以道旁柳自喻。

## 其二

渌萍与荷叶<sup>①</sup>，同此一水中。风吹荷叶在，渌萍西复东。

①渌萍：水中的浮萍，渌，《孟东野诗集》宋刻本作“绿”。下同。此以荷叶比陆，渌萍自比。

## 其三

莲花不开时<sup>①</sup>，苦心终日卷<sup>②</sup>。春水徒荡漾<sup>③</sup>，荷花未开展。

①花不：原作“叶未”，据全诗校语改。②苦心：指莲心。莲心有苦味。③水：全诗校：“一作风。”

8 劝善吟<sup>①</sup>醉会中赠郭行馥

瘦郭有志气，相衰老龙钟<sup>②</sup>。劝我少吟诗，俗窄难尔容<sup>③</sup>。一口百味别，况在醉会中。四座正当喧，片言何由通。顾余昧时调<sup>④</sup>，居止多疏慵<sup>⑤</sup>。见书眼始开，闻乐耳不聪。视听互相隔，一身且莫同。天疾难自医<sup>⑥</sup>，诗癖将何攻<sup>⑦</sup>？见君如见书，语善千万重。自悲咄咄感<sup>⑧</sup>，变作烦恼翁。烦恼不可欺<sup>⑨</sup>，古剑涩亦雄<sup>⑩</sup>。知君方少年<sup>⑪</sup>，少年怀古风<sup>⑫</sup>。藏书拄屋脊<sup>⑬</sup>，不惜与凡聋<sup>⑭</sup>。我愿拜少年，师之学崇崇<sup>⑮</sup>。从他笑为矫<sup>⑯</sup>，矫善亦可宗<sup>⑰</sup>。

①醉会：宴集。郭行馥：元和时擢进士。约元和五年

（810）后，为河阳三城节度使乌重胤掌书记。文宗太和九年（835）死于李训、郑注等谋诛宦官未成的“甘露之变”。《旧唐书》卷一六九、《新唐书》卷一七九有传。②龙钟：衰老貌。③俗窄：世俗狭隘。④顾：但是。昧时调：不明时尚。意谓与时俗相违。⑤居止：起居行动，日常表现。疏慵：懒散怠慢。⑥天疾：天生的毛病。⑦诗癖：对诗的癖好。将何攻：用什么办法去克服。⑧咄咄感：困惑失意之感。用殷浩事，见213·59⑦。⑨“烦恼”句：全诗校：“一作不可欺古剑。”⑩涩：生锈。⑪知：交好，相交。⑫古风：古人之风。指淳厚质朴的风范。⑬拄屋脊：顶着屋顶。⑭凡聋：平庸无知的人。⑮崇崇：高峻，崇高。⑯从：听任。矫：虚假做作，故违常情以立异。⑰宗：尊崇。

9 望夫石<sup>①</sup>

望夫石，夫不来兮江水碧。行人悠悠朝与暮<sup>②</sup>，千年万年色如故。

①望夫石：古迹名。出于民间传说，各地多有。《初学记》卷五引南朝宋刘义庆《幽明录》：“武昌北山有望夫石，状若人立。古传云：昔有贞妇，其夫从役，远赴国难，携弱子钱送此山，立望夫而化为立石。”

②悠悠：连绵不尽貌。

## 10 寒江吟

冬至日光白，始知阴气凝。寒江波浪冻，千里无平冰。飞鸟绝高羽<sup>①</sup>，行人皆晏兴<sup>②</sup>。荻洲素浩渺<sup>③</sup>，碛岸渐峻嶒<sup>④</sup>。烟舟忽自阻<sup>⑤</sup>，风帆不相乘<sup>⑥</sup>。何况异形体，信任为股肱<sup>⑦</sup>。涉江莫涉凌<sup>⑧</sup>，得意须得朋。结交非贤良，谁免生爱憎<sup>⑨</sup>。冻水有再浪，失飞有载腾<sup>⑩</sup>。一言纵丑词<sup>⑪</sup>，万响无善应。取鉴谅不远<sup>⑫</sup>，江水千万层。何当春风吹<sup>⑬</sup>，利涉吾道弘<sup>⑭</sup>。

①高羽：指高飞。②晏兴：晚起床。③荻洲：长着芦荻的水中陆地。荻，生长在水边的多年生草本植物，与芦苇同类。④碛（qí）岸：曲折的江岸。渐：浮在水上流动的冰。峻嶒：不平貌。指浮冰高低不平。⑤烟舟：雾气苍茫的江面上的小船。⑥不相乘：谓帆不能乘风势而进。⑦股肱：大腿和胳膊。比喻交情密切、与己一体的知友。⑧凌：冰。⑨谁免：岂免，不免。爱憎：好恶。⑩载腾：再飞。载，同“再”。⑪



丑词：恶语。⑫取鉴：借鉴。谅：确实。⑬何当：何时。⑭利涉：顺利渡河。道：指友道。孔融《论盛孝章书》：“公诚能驰一介之使……则孝章可致，友道可弘矣。”弘，扩展，弘扬。

## 11 审交<sup>①</sup>

种树须择地，恶土变木根。结交若失人<sup>②</sup>，中道生谤言。君子芳桂性<sup>③</sup>，春荣冬更繁<sup>④</sup>。小人槿花心<sup>⑤</sup>，朝在夕不存。莫蹶冬冰坚，中有潜浪翻。唯当金石交<sup>⑥</sup>，可以贤达论<sup>⑦</sup>。

①审交：慎于交友。审，慎重。②失人：谓交非其人。③芳桂：桂树常绿，花极芳香。④冬更繁：《楚辞·远游》：“丽桂树之冬荣。”洪兴祖补注：“桂，凌冬不凋。”⑤槿：木槿。落叶小灌木。其花朝开暮落。⑥金石交：比喻交谊坚贞不渝。⑦以：全诗校：“一作与。”

## 12 怨别

一别一回老，志士白发早。在富易为容<sup>①</sup>，居贫难自好<sup>②</sup>。沉忧损性灵<sup>③</sup>，服药亦枯槁。秋风游子衣，落日行远道。君问去何之<sup>④</sup>，贱身难自保<sup>⑤</sup>。

①为容：修饰容貌。②自好：修饰自己使美好。③性灵：指精神。④君问：全诗校：“一作问君。”何之：全诗校：“一作住踪。”⑤难：全诗校：“一作宁。”

## 13 百忧

萱草女儿花<sup>①</sup>，不解壮士忧。壮士心是剑，为君射斗牛<sup>②</sup>。朝思除国仇<sup>③</sup>，暮思除国仇。计尽山河画，意穷草木筹<sup>④</sup>。智士日千虑，愚夫唯四愁<sup>⑤</sup>。何必在波涛，然后惊沉浮。伯伦心不醉<sup>⑥</sup>，四皓迹难留<sup>⑦</sup>。出处各有时，众议徒啾啾<sup>⑧</sup>。

①萱草：多年生草本植物，俗称金针菜、黄花菜。古人以为此草可以使人忘忧，又称忘忧草。此言萱草不能使壮士忘忧。②射斗牛：剑气直射斗牛。斗牛，二十八宿中的斗宿与牛宿。此用丰城剑气上彻于天事，见211·3⑬。③仇：全诗校：“一作难。”④山河画：关乎江山的谋划。穷：尽。草木筹：疑用东晋谢安败

苻坚于淝水，坚等望八公山上草木皆以为晋兵事。见《晋书·苻坚载记》。⑤四愁：东汉张衡作《四愁诗》。⑥伯伦：晋刘伶，字伯伦，竹林七贤之一，自称“惟酒是务，焉知其余”（《酒德颂》）。心不醉：醉在形迹，心不糊涂。⑦四皓：商山四皓。秦末隐居商山的四位隐士。见206·4⑮。⑧啾啾：虫鸟等烦杂细碎的鸣叫声。

## 14 路病<sup>①</sup>

病客无主人<sup>②</sup>，艰哉求卧难。飞光赤道路<sup>③</sup>，内火焦肺肝。欲饮井泉竭，欲医囊用单<sup>④</sup>。稚颜能几日，壮志忽已残。人子不言苦<sup>⑤</sup>，归书但云安。愁环在我肠，宛转终无端<sup>⑥</sup>。

①路病：在旅途中生病。②无主人：谓无寄居之处。③飞光：指阳光照射。赤道路：谓烈日灼烤着道路。赤，火色赤，引申为烧灼。④囊用：行囊中的用费。单：通“殫”，尽。⑤人子：子女。作者自指。不言苦：谓不向父母诉苦。无端：无始无终。

## 15 衰松

近世交道衰<sup>①</sup>，青松落颜色。人心忌孤直，木性随改易。既摧栖日干<sup>②</sup>，未展擎天力<sup>③</sup>。终是君子材，还思君子识。

①交道：交友之道。②栖日干（gàn）：可供太阳栖止的高大树干。干，树干。③擎（qíng）天力：托住天的力量。

## 16 遣兴

弦贞五条音<sup>①</sup>，松直百尺心。贞弦含古风<sup>②</sup>，直松凌高岑<sup>③</sup>。浮声与狂葩<sup>④</sup>，胡为欲相侵。

①贞：正。五条：五弦，即五弦琴。古乐器名。《韩非子·外储说左上》：“昔者舜鼓五弦，歌南风之诗而天下治。”②古风：古人的风操、风范。③凌：超越。高岑：高山。④浮声：浮华不实的音乐。狂葩（bā）：狂花。不按季节而开的花，或不会结果实的花。

## 17 退居<sup>①</sup>

退身何所食<sup>②</sup>，败力不能闲<sup>③</sup>。种稻耕白水，负薪斫青山。众听喜巴唱<sup>④</sup>，独醒愁楚颜<sup>⑤</sup>。

日暮静归时，幽幽扣松关<sup>⑥</sup>。

①退居：谓辞职隐居。全诗校：“一作退老。”②何所食：全诗校：“一作何食可。”③败力：衰颓的体力。④巴唱：指俗曲。用宋玉《对楚王问》典。见225·15②。⑤独醒：屈原《渔父》：“举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。”楚颜：屈原放逐后的愁颜。《渔父》：“屈原既放，游于江潭，行吟泽畔，颜色憔悴，形容枯槁。”⑥幽幽：形容声音轻微。松关：指柴门。

## 18 卧病

贫病诚可羞，故床无新裘<sup>①</sup>。春色烧肌肤，时餐苦咽喉<sup>②</sup>。倦寝意蒙昧<sup>③</sup>，强言声幽柔<sup>④</sup>。承颜自俯仰<sup>⑤</sup>，有泪不敢流。默默寸心中，朝愁续暮愁<sup>⑥</sup>。

①“贫病”二句：全诗校：“一作贫病对客羞，数整蓝缕裘。”②时餐：日常的餐食。③蒙昧：迷糊。④强言：勉强说话。幽柔：微弱。⑤承颜：承顺他人的颜色。俯仰：周旋，应付。⑥莫：古“暮”字。

## 19 隐士

本末一相返<sup>①</sup>，漂浮不还真<sup>②</sup>。山野多馁士，市井无饥人。虎豹忌当道<sup>③</sup>，麋鹿知藏身。奈何贪竞者<sup>④</sup>，日与患害亲。颜貌岁岁改，利心朝朝新。孰知富生祸<sup>⑤</sup>，取富不取贫。宝玉忌出璞<sup>⑥</sup>，出璞先为尘。松柏忌出山，出山先为薪。君子隐石壁<sup>⑦</sup>，道书为我邻<sup>⑧</sup>。寝兴思其义<sup>⑨</sup>，澹泊味始真<sup>⑩</sup>。陶公自放归<sup>⑪</sup>，尚平去有依<sup>⑫</sup>。草木择地生，禽鸟顺性飞。青青与冥冥<sup>⑬</sup>，所保各不违<sup>⑭</sup>。

①相返：相更换，倒置。②浮：全诗校：“一作泊。”真：自然，本性。③当道：指出来拦住大路。④贪竞：贪求竞取。指争逐名利。⑤孰知：哪知，不知。⑥出璞：指玉被从璞中剖出。璞，蕴玉的石头。⑦石壁：石崖。这里泛指深山。⑧道书：指道家、道教的典籍。⑨寝兴：睡卧与起床。指早晚之间，终日。⑩澹泊：恬淡寡欲。⑪陶公：晋诗人陶潜。字渊明。为彭泽令，不愿为五斗米而折腰，自弃官归隐。⑫尚平：指东汉尚长。见210·46⑬。有依：有所依归。⑬

青青：指草木。冥冥：高远貌。指禽鸟。⑭所保：所归。各不违：都不违背自然。

## 20 独愁<sup>①</sup>

前日远别离，昨日生白发。欲知万里情，晓卧半床月。常恐百虫鸣，使我芳草歇<sup>②</sup>。

①独愁：全诗校：“一作独怨。一作赠韩愈。”按，此诗重出。见366·42。②芳草歇：芳草凋零。喻年老。屈原《离骚》“恐鸱鸢之先鸣兮，使百草为之不芳”。

## 21 春日有感

雨滴草芽出，一日长一日。风吹柳线垂，一枝连一枝。独有愁人颜，经春如等闲<sup>①</sup>。且持酒满杯，狂歌狂笑来。

①如等闲：同平常一样。

## 22 将见故人

故人季夏中<sup>①</sup>，及此百馀日。无日不相思，明镜改形色。宁知仲冬时<sup>②</sup>，忽有相逢期。振衣起踟蹰<sup>③</sup>，赭鲤跃天池<sup>④</sup>。

①季夏：夏季最后一个月，即农历六月。指与故人分离的时节。②仲冬：冬季第二个月，即农历十一月。③振衣：抖衣。踟蹰：徘徊。④赭鲤：赤色鲤鱼。天池：寓言中所说的海。见《庄子·逍遥游》。此句形容非常高兴、兴奋。

## 23 伤时

常闻贫贱士之常<sup>①</sup>，嗟尔富者莫相笑。男儿得路即荣名<sup>②</sup>，邂逅失途成不调<sup>③</sup>。古人结交而重义，今人结交而重利。劝人一种种桃李<sup>④</sup>，种亦直须遍天地<sup>⑤</sup>。一生不爱嘱人事<sup>⑥</sup>，嘱即直须为生死<sup>⑦</sup>。我亦不羨季伦富<sup>⑧</sup>，我亦不笑原宪贫<sup>⑨</sup>。有财有势即相识，无财无势同路人。因知世事皆如此，却向东溪卧白云<sup>⑩</sup>。

①《列子·天瑞》：“贫贱士之常也，死者人之终也。”②得路：指仕途得志。③邂逅(xiè hòu)：谓意外。失途：指仕途失意。不调(diào)：官职不升迁。岑参《衙君守还》：“所嗟无产业，妻子嫌不调。”④一种：一种



一样，同样。种桃李：喻指栽培后进。⑤直须：应当。⑥嘱人事：托人说情。⑦生死：谓生死交情。《史记·汲郑列传》：“一死一生，乃知交情。”⑧季伦：晋石崇，字季伦。《晋书·石崇传》：“（崇）财产丰积，室宇宏丽。后房百数，皆曳纨绣，珥金翠。丝竹尽当时之选，庖膳穷水陆之珍。”⑨原宪：字子思，孔子弟子。参见 205·1④。⑩卧白云：喻归隐。用陶弘景事。见 214·48·14⑧。

## 24 寓言<sup>①</sup>

谁言碧山曲<sup>②</sup>，不废青松直<sup>③</sup>。谁言浊水泥，不污明月色。我有松月心，俗骋风霜力<sup>④</sup>。贞明既如此<sup>⑤</sup>，摧折安可得<sup>⑥</sup>？

①寓言：有所寄托之言。②谁：犹“哪”。言：犹料、知。③废：败坏，损害。④俗：流俗，世俗。⑤贞明：正直、光明。⑥得：成功，得逞。

## 25 偶作

利剑不可近，美人不可亲。利剑近伤手，美人近伤身。道险不在广，十步能摧轮。情爱不在多，一夕能伤神。

## 26 劝学

击石乃有火，不击元无烟<sup>①</sup>。人学始知道<sup>②</sup>，不学非自然<sup>③</sup>。万事须己运<sup>④</sup>，他得非我贤<sup>⑤</sup>。青春须早为，岂能长少年？

①元：原。②《礼记·学记》：“人不学，不知道。”③非自然：谓不能自然而然地懂得道。④己运：自己去做。⑤他得：用别的方法去获取。

## 27 赠农人<sup>①</sup>

劝尔勤耕田，盈尔仓中粟。劝尔伐桑株<sup>②</sup>，减尔身上服。清霜一委地<sup>③</sup>，万草色不绿。狂飙一入林<sup>④</sup>，万叶不著木<sup>⑤</sup>。青春如不耕，何以自结束<sup>⑥</sup>？

①此诗重见聂夷中集，题云“赠农”。见 630·16。②伐桑株：聂夷中集作“无伐桑”。③委地：谓落地。④飙：聂夷中集作“风”。入：聂夷中集作“飘”。⑤著木：附著于树上。⑥结束：安排。聂夷中集作“拘束”。

## 28 长安早春

旭日朱楼光，东风不惊尘<sup>①</sup>。公子醉未起，美人争探春<sup>②</sup>。探春不为桑，探春不为麦。日日出西园<sup>③</sup>，只望花柳色。乃知田家春，不入五侯宅<sup>④</sup>。

①惊：全诗校：“一作起。”②探春：早春郊游。五代王仁裕《开元天宝遗事·探春》：“都人仕女，每至正月半后，各乘车跨马，供帐于园圃或郊野中，为探春之宴。”③西园：魏邺都的园林，为游宴之地。曹植《公宴》：“清夜游西园，飞盖相追随。”此泛指贵族园林。④五侯宅：泛指权贵之家。五侯，参见 231·16⑤。

## 29 罪松<sup>①</sup>

虽为青松姿，霜风何所宜<sup>②</sup>？二月天下树，绿于青松枝。勿谓贤者喻<sup>③</sup>，勿谓愚者规<sup>④</sup>。伊吕代封爵<sup>⑤</sup>，夷齐终身饥<sup>⑥</sup>。彼曲既在斯，我正实在兹<sup>⑦</sup>。泾流合渭流<sup>⑧</sup>，清浊各自持<sup>⑨</sup>。天令设四时<sup>⑩</sup>，荣衰有常期<sup>⑪</sup>。荣合随时荣，衰合随时衰。天令既不从<sup>⑫</sup>，甚不敬天时。松乃不臣木<sup>⑬</sup>，青青独何为？

①罪：责备。②何所宜：此言为什么能适应寒风？③勿谓：不要说，不用谈论。喻：比喻。古以岁寒不凋的松树比喻坚贞的节操。④规：作动词用，以为典范，效法。⑤伊吕：商伊尹、西周吕尚。伊尹佐商汤灭夏桀，被尊为阿衡（相当后世的宰相）。吕尚遇周文王于渭滨，被尊为师，后佐武王灭商。周朝既建，封于齐，为春秋齐国始祖。事见《史记·齐太公世家》、《史记·殷本纪》。⑥夷齐：伯夷、叔齐。周武王伐纣，二人以为不孝不仁，曾叩马而谏。后耻食周粟，隐于首阳山，采薇而食，终于饿死。事见《史记·伯夷列传》。⑦彼：指伊吕。我：指夷齐。作者认为伊吕曲事人主，故世世富贵。⑧泾、渭：泾水和渭水。《诗经·邶风·谷风》：“泾以渭浊，湜湜其沚。”毛传：“泾渭相入而清浊异。”唐陆德明《经典释文》：“泾，浊水也。渭，清水也。”以为泾浊渭清，实际为泾清渭浊。⑨各自持：谓各自保持自己的本色。⑩四时：四季。⑪常期：固定的时间。⑫此指松岁寒不凋，不随季节而荣衰。⑬不臣：谓违背天令，不肯向天称臣。

30

## 感兴

拔心草不死<sup>①</sup>，去根柳亦荣。独有失意人，恍然无力行。昔为连理枝<sup>②</sup>，今为断弦声<sup>③</sup>。连理时所重，断弦今所轻。吾欲进孤舟，三峡水不平。吾欲载车马，太行路峥嵘<sup>④</sup>。万物根一气<sup>⑤</sup>，如何互相倾<sup>⑥</sup>。

①《尔雅》：“卷施草拔心不死。”卷施，即宿莽。②连理枝：两树之枝干相生在一起。此喻指关系亲密的友人。③断弦：琴弦断。这里喻指失去关系亲密的友人或为朋友所弃。④太行句：见361·28·2②。⑤根一气：出自“一气”。一气，混沌之气。古代认为“气”是天地万物的本原。《论衡·齐世》：“万物之生，俱得一气。”⑥倾：倾轧。

31

## 感怀

秋气悲万物，惊风振长道<sup>①</sup>。登高有所思，寒雨伤百草。平生有亲爱，零落不相保<sup>②</sup>。五情今已伤<sup>③</sup>，安得自能老<sup>④</sup>？

①惊风：狂风。②零落：沦落凋谢。③五情：喜、怒、哀、乐、怨。泛指感情。④自：犹。老：度过老年。

## 其二

晨登洛阳坂<sup>①</sup>，目极天茫茫。群物归大化<sup>②</sup>，六龙颓西荒<sup>③</sup>。豺狼日已多，草木日已霜<sup>④</sup>。饥年无遗粟，众鸟去空场<sup>⑤</sup>。路傍谁家子<sup>⑥</sup>，白首离故乡。含酸望松柏，仰面诉穹苍<sup>⑦</sup>。去去勿复道，苦饥形貌伤<sup>⑧</sup>。

①坂：山坡。②归：归依，服从。大化：谓阴阳寒暑的变化。③六龙：指太阳。古神话传说日神乘车，驾以六龙。见《初学记》卷一引《淮南子》。颓：坠落。西荒：西方荒远之地。以上二句重见卷一四六孟云卿《句》。④霜：经霜凋落。⑤鸟：全诗校：“一作马。”场：收获时翻晒谷物和脱粒的场地。⑥谁家子：何等人。⑦诉穹苍：向天诉说。穹苍，天。⑧苦饥：为饥饿所苦。

## 其三

徘徊不能寐，耿耿含酸辛<sup>①</sup>。中夜登高楼，忆

我旧星辰<sup>②</sup>。四时互迁移，万物何时春。唯忆首阳路<sup>③</sup>，永谢当时人<sup>④</sup>。

①耿耿：烦躁不安貌。②星辰：指岁月、光阴。③首阳路：指隐居之路。见本卷29⑥。首阳山在今何地，旧说不一。④永谢：长辞。当时：当代。

## 其四

长安佳丽地<sup>①</sup>，宫月生蛾眉<sup>②</sup>。阴气凝万里<sup>③</sup>，坐看芳草衰。玉堂有玄鸟<sup>④</sup>，亦以从此辞<sup>⑤</sup>。伤哉志士叹，故国多迟迟<sup>⑥</sup>。深宫岂无乐，扰扰复何为<sup>⑦</sup>？朝见名与利，莫还生是非<sup>⑧</sup>。姜牙佐周武<sup>⑨</sup>，世业永巍巍<sup>⑩</sup>。

①佳丽地：繁华绮丽之地。三国魏曹植《赠丁仪王粲》：“壮哉帝王居，佳丽殊百城。”②宫月：照临宫廷之月。蛾眉：指弯月如妇女之眉。③阴气：秋气。④玄鸟：燕子。⑤以：通“已”。⑥故国：故乡。迟迟：徐行，眷念貌。《孟子·万章下》：“迟迟吾行也，去父母国之道也。”⑦扰扰：纷乱貌。⑧莫：暮。生是非：全诗校：“一作是与非”。⑨姜牙：即太公望吕尚。姜姓，字子牙。参见本卷29⑤。⑩世业：先人传留的功业。

## 其五

举才天道亲<sup>①</sup>，首阳谁采薇<sup>②</sup>？去去荒泽远，落日当西归。羲和驻其轮<sup>③</sup>，四海借馀晖<sup>④</sup>。极目何萧索，惊风正离披<sup>⑤</sup>。鸱鸢鸣高树<sup>⑥</sup>，众鸟相因依<sup>⑦</sup>。东方有一士<sup>⑧</sup>，岁暮常苦饥。主人教相问<sup>⑨</sup>，脉脉今何为<sup>⑩</sup>？贫贱亦有乐，且愿掩柴扉。

①举才：选拔任用人材。亲：近。②首阳采薇：见本卷29⑥。③羲和：神话中为日神驾车的驭者。④四海：犹言天下。借：得到。⑤离披：舒展貌。⑥鸱鸢：鸟名。见361·18⑧。⑦因依：依傍。⑧东方一士：孟郊自谓。郊原籍湖州。⑨问：问候，慰问。⑩脉脉：默默。

其六一作孟云卿诗，题曰《伤时二首》之二

## 其七

河梁暮相遇<sup>①</sup>，草草不复言<sup>②</sup>。汉家正离乱<sup>③</sup>，



王粲别荆蛮<sup>④</sup>。野泽何萧条，悲风振空山。举头是星辰，念我何时还。亲爱久别散，形神各离迁<sup>⑤</sup>。未为生死诀<sup>⑥</sup>，长在心目间。

①河梁：桥。借指送别之地。旧题汉李陵《与苏武诗》：“携手上河梁，游了暮何之？”②草草：匆忙仓促的样子。③汉家：这里指东汉。离：遭逢。④王粲：三国魏诗人，字仲宣。少年时遭乱流离，十七岁避难往依荆州刘表十五年。后归曹操，为丞相掾、军谋祭酒、侍中等。《三国志》卷二一有传。王粲《七哀诗》之二写其久客荆州怀乡思归之情：“荆蛮非吾乡，何为久滞淫？”荆蛮：指荆蛮之地，即荆州，刘表为荆州牧时，治所在今湖北襄樊。⑤形神：形貌与精神。⑥生死诀：死别。生死，偏指死。“亲爱久别散”以下四句，宋刻本《孟东野诗集》与本题之八合为一首，为该诗前四句。

### 其八

有鸟东西来，哀鸣过我前。愿飞浮云外，饮啄见青天<sup>①</sup>。

①饮啄：饮水啄食。比喻自由生活。《庄子·养生主》：“泽雉十步一啄，百步一饮，不蕲畜乎樊中。”成玄英疏：“饮啄自在，放旷逍遥，岂欲入樊笼而求服养。”

32

### 达士

四时如逝水，百川皆东波。青春去不还，白发镊更多。达人识元化<sup>①</sup>，变愁为高歌。倾产取一醉<sup>②</sup>，富者奈贫何。君看土中宅<sup>③</sup>，富贵无偏颇<sup>④</sup>。

①识元化：懂得自然的变展变化之理。化，全诗校：“一作气。”②倾产：竭尽其财产。③土中宅：指坟墓。④富贵：全诗校：“一作已矣。”偏颇：偏袒，不公平。

33

### 暮秋感思

西风吹垂杨，条条脆如藕<sup>①</sup>。上有噪日蝉，催人成皓首。亦恐旅步难<sup>②</sup>，何独朱颜丑<sup>③</sup>。欲慰一时心，莫如千日酒<sup>④</sup>。

①脆如藕：形容柳条干枯。②旅步：旅行。③丑：全

诗校：“一作朽。”④千日酒：饮之一醉千日之酒。见《搜神记》卷一九。

### 其二

优哉遵渚鸿<sup>①</sup>，自得养身旨。不啄太仓粟<sup>②</sup>，不饮方塘水。振羽戛浮云<sup>③</sup>，置罗任徒尔<sup>④</sup>。

①优哉：优哉游哉，从容自在。遵渚鸿：沿着水中小洲飞行的大雁。《诗经·豳风·九罭》：“鸿飞遵渚，公归无所。”郑玄注以为鸿乃大鸟，喻“周公今与凡人处东都之邑，失其所也”。郊诗用“遵渚鸿”兼寓闲放与被闲置二义。②太仓：京城储粮的大仓。③戛(jiá)：触及。④置(jū)罗：指捕鸟兽的网。任徒尔：任其徒然张设。二句谓高飞远害。

34

### 古兴<sup>①</sup>

楚血未干衣<sup>②</sup>，荆虹尚埋辉<sup>③</sup>。痛玉不痛身，抱璞求所归<sup>④</sup>。

①古兴：类似“古意”的诗题。参见361·40①。②楚血：指楚人卞和之血。此诗咏卞和献玉的故事。见221·36⑩。③荆虹：即和氏璧。荆，春秋时楚国的古称。虹，指玉气如虹。④归：归属。

35

### 劝友

至白涅不缁<sup>①</sup>，至交淡不疑<sup>②</sup>。人生静躁殊<sup>③</sup>，莫厌相箴规<sup>④</sup>。胶漆武可接<sup>⑤</sup>，金兰文可思<sup>⑥</sup>。堪嗟无心人，不如松柏枝<sup>⑦</sup>。

①涅(niè)不缁：涅而不缁。染以黑色而不黑。见219·8⑬。②淡不疑：指君子之交不同于势利之交。《庄子·山木》：“且君子之交淡若水，小人之交甘若醴；君子淡以亲，小人甘以绝。”亦见于《礼记·表记篇》，文字小异。③静躁：静和动。④箴规：劝戒规谏。⑤胶漆：胶与漆。比喻交谊极牢固。后汉雷义“举茂才，让于陈重，刺史不听，义遂佯狂披发，走不应命。乡里为之语曰：胶漆自谓坚，不如雷与陈”。事见《后汉书》本传。武：足迹。接：接续，继承。⑥金兰：喻指志趣相投的朋友。《易·系辞上》：“二人同心，其利断金；同心之言，其臭如兰。”⑦《礼记·礼器》：“其在人也，如竹箭之有筠也，如松柏之有心也。”

36 夷门雪赠主人<sup>①</sup>

夷门贫士空吟雪<sup>②</sup>，夷门豪士皆饮酒。酒声欢  
闲入雪销<sup>③</sup>，雪声激切悲枯朽<sup>④</sup>。悲欢不同归  
去来<sup>⑤</sup>，万里春风动江柳。

①夷门：战国魏都大梁（唐汴州治所，今河南开封市）的东门。后成为大梁的别称。赠主人：全诗注：“是赠陆长源。陆有答诗。”陆长源，见卷二六四小传。孟郊于贞元十三、十四年寄寓汴州，依陆长源。此诗约写于贞元十四年（798）冬末。陆之答诗，见264·16。②贫士：作者自指。③酒声：饮酒时的喧闹声。欢闲：欢乐闲逸。④雪声：指吟雪声。⑤归去来：谓归隐田园。晋陶渊明《归去来兮辞》：“归去来兮！田园将芜，胡不归？”参见361·3⑫。

37 尧歌<sup>前篇自注：赏郑氏庄客去妇。后篇注逸①</sup>

尔室何不安<sup>②</sup>，尔孝无与齐<sup>③</sup>。一言应对姑<sup>④</sup>，  
一度为出妻<sup>⑤</sup>。往辙才晚钟<sup>⑥</sup>，还辙及晨鸡<sup>⑦</sup>。  
往还迹徒新，很戾竟独迷<sup>⑧</sup>。娥女无礼数，污  
家如粪泥<sup>⑨</sup>。父母吞声哭<sup>⑩</sup>，禽鸟亦为啼。如  
何天与恶<sup>⑪</sup>，不得和鸣栖<sup>⑫</sup>。

①尧歌：全诗校：“一作舜歌。”赏：赞赏。庄客：向庄园主租种土地的农民。去妇：被休弃之妻。②尔室：指去妇丈夫之家。尔：称去妇。安：安宁。③无与齐：谓无人可比。④应对：对答。姑：丈夫的母亲。⑤一度：古代天文学计算日月星辰运行的单位。这里指一天的时间。《礼记·月令》孔颖达疏：“星既左转，日则右行，亦三百六十五日四分日之一至旧星之处。即以一日之行而为一度计，二十八宿一周天，凡三百六十五度四分度之一，是天之一周之数也。”此盖极言时间之短。出妻：指被休弃之妻子。⑥往辙：指去妇出嫁往夫家。⑦还辙：指去妇被休弃回娘家。此二句亦极言婚后极短时间即被休弃。⑧很戾：凶暴乖张。指姑或丈夫而言。⑨娥女：美女。礼数：礼节。此二句写夫家休妻的理由。⑩父母：娘家父母。吞声哭：无声悲泣。⑪天与恶：上天赋予坏品格。⑫和鸣：互相应和而鸣。喻夫妻和睦。《左传·庄公二十二年》：“初，懿氏卜妻敬仲。其妻占之，曰：吉。是谓‘凤皇于飞，和鸣锵锵’。”

## 其二

山色挽心肝<sup>①</sup>，将归尽日看。村肩篮舆子<sup>②</sup>，

野坐白发官<sup>③</sup>。莺弄方短短<sup>④</sup>，花明碎攒攒<sup>⑤</sup>。  
琉璃堆可掬<sup>⑥</sup>，琴瑟饶多欢。翠韵仙窈窕<sup>⑦</sup>，  
岚漪出无端<sup>⑧</sup>。养馆洞庭秋<sup>⑨</sup>，响答虚吹弹<sup>⑩</sup>。

①挽心肝：牵引心肝。意谓心被山色所吸引。②村肩：村人肩扛。篮舆子：乘坐篮舆的人。篮舆，一种肩抬的竹制代步工具。③官：全诗校：“一作冠。”④莺弄：犹莺啼，莺啼。⑤碎：繁杂。攒攒：丛聚貌。⑥琉璃：也作琉璃。一种有色半透明的宝石。这里用以比喻自然界晶莹剔透的景物。堆可掬：谓多得可以用手捧。⑦翠韵：指青绿色植物的风韵。窈窕：美好貌。⑧岚漪（yī）：山林中浮动的雾气。无端：无意，无心。⑨养馆：颐养休息。洞庭：广庭，天地之间。见《庄子·天运》成疏。⑩响答：谓回声相应。虚：天空。吹弹：指演奏音乐。《庄子·天运》“有（黄）帝张咸池之乐于洞庭之野”的记叙，“养馆”二句略取其义。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷三六三

## 孟郊 三

1 乱离<sup>①</sup>

天下无义剑<sup>②</sup>，中原多疮痍<sup>③</sup>。哀哀陆大夫，  
正直神反欺。子路已成血<sup>④</sup>，嵇康今尚嗤<sup>⑤</sup>。  
为君每一恸，如剑在四肢。折羽不复飞，逝水  
不复归。直松摧高柯<sup>⑥</sup>，弱蔓将何依<sup>⑦</sup>。朝为  
春日欢，夕为秋日悲。泪下无尺寸<sup>⑧</sup>，纷纷天  
雨丝。积怨成疾疹<sup>⑨</sup>，积恨成狂痴。怨草岂有  
边，恨水岂有涯。怨恨驰我心，茫茫日何之。

①贞元十五年（799）二月，宣武军节度使、汴州刺史董晋卒。以行军司马陆长源检校礼部尚书、汴州刺史、御史大夫、宣武军节度度支营田、汴宋亳颍观察等使。未及诏下，汴州军乱，杀陆长源及节度判官孟叔度、丘颖，裔而食之。事见新旧《唐书·德宗纪》、《陆长源传》。孟郊于乱前离开汴州，在江南闻汴州凶耗，写此诗。②无义剑：犹无义战。③疮痍：创伤。比喻灾难祸患。④子路：仲由，字子路。孔子的弟子，好勇。卫出公时，子路为卫大夫孔悝邑宰。孔悝与蒍聩作乱，逐出公。子路挺身请诛孔悝，终于遇



害。事见《史记·仲尼弟子列传》。已成血：指遇害身死。⑤嵇康（223—262）：三国魏人，与阮籍等七人游于竹林，称“竹林七贤”。司马氏擅权，欲篡魏。嵇康自称不堪流俗，非薄汤武。终被司马昭杀害。见《晋书》本传并《三国志·魏志·王粲传》注。今尚嗤：至今犹被讥笑。《王粲传》注引《魏氏春秋》：“初，康采药于汲郡共北山中，见隐者孙登。康欲与之言，登默然不对。踰时将去，康曰：‘先生竟无言乎？’登乃曰：‘子才多识寡，难乎免于今之世。’”嵇康之遇害于司马氏与陆长源死于兵变，性质并不相同。但史称陆长源“恃才傲物”、“性刚不识变”（新旧《唐书》本传），适与孙登谓嵇康“才多识寡”相称，时评或即如是。用嵇康事而谓“今尚嗤”者，盖出于此。⑥高柯：高大的枝干。⑦弱蔓：附着于他种植物而生的蔓生植物。孟郊自喻。⑧无尺寸：非尺寸，言甚多。尺寸，指微少。⑨疾疹：泛指疾病。

## 2 劝酒<sup>①</sup>

白日无定影<sup>②</sup>，清江无定波。人无百年寿，百年复如何。堂上陈美酒，堂下列清歌<sup>③</sup>。劝君金屈卮<sup>④</sup>，勿谓朱颜酡<sup>⑤</sup>。松柏岁岁茂<sup>⑥</sup>，丘陵日日多<sup>⑦</sup>。君看终南山，千古青峨峨<sup>⑧</sup>。

①此诗重见聂夷中集，题作《劝酒二首》，此其一。见630·10·1。②定影：固定不动的影子。③清歌：清亮的歌声。指代歌伎。聂夷中集作“笙歌”。④金屈卮：酒器名。聂夷中集作“入醉乡”。⑤朱颜酡：形容酒醉脸色变红。此句聂夷中集作“醉乡乐天”。⑥此句聂夷中集作“岁岁松柏茂”。⑦丘陵：指坟墓。古坟墓上多植松柏。此句聂夷中集作“日日丘陵多”。⑧千：聂夷中集作“万”。峨峨：高貌。

## 3 去妇<sup>①</sup>

君心匣中镜，一破不复全<sup>②</sup>。妾心藕中丝，虽断犹牵连。安知御轮士<sup>③</sup>，今日翻回辕<sup>④</sup>。一女事一夫，安可再移天<sup>⑤</sup>。君听去鹤言<sup>⑥</sup>，哀哀七丝弦<sup>⑦</sup>。

①去妇：弃妇。②不复全：谓不重圆。《太平御览》卷七一七引汉东方朔《神异经》：“昔有夫妇将别，破镜，人执半圆以为信。”因以“破镜”比喻夫妇分离，以“重圆”比喻离而复合。③御轮士：指迎娶的丈

夫。《诗·郑风·有女同车》。毛传：“亲迎同车也。”郑笺：“女始乘车，婿御轮三周。御者代婿。”④翻：反而。回辕：车子返回。指被休弃而回娘家。⑤移天：改嫁。天，《仪礼·丧服》：“夫者，妻之天也。”⑥去鹤：喻指去妇。乐府琴曲有《别鹤操》。晋崔豹《古今注》卷中：“《别鹤操》，商陵牧子所作也。娶妻五年而无子，父兄将为之改娶。妻闻之，中夜起，倚户而悲啸。牧子闻之，怆然而悲，乃歌曰‘将乖比翼隔天端，山川悠远路漫漫，揽衣不寝食忘餐’。后人因为乐章焉。”⑦七丝弦：借指琴。古琴有七根弦。

## 4 君子勿郁郁士有谤毁者作诗以赠之

君子勿郁郁，听我青蝇歌<sup>①</sup>。人间少平地，森耸山岳多<sup>②</sup>。折辘不在道，覆舟不在河。须知一尺水，日夜增高波<sup>③</sup>。叔孙毁仲尼<sup>④</sup>，臧仓掩孟軻<sup>⑤</sup>。兰艾不同香<sup>⑥</sup>，自然难为和。良玉烧不热<sup>⑦</sup>，直竹文不颇<sup>⑧</sup>。自古皆如此，其如道在何<sup>⑨</sup>。

①青蝇歌：青蝇，苍蝇，喻指谗人。《诗经·小雅·青蝇》：“营营青蝇，止于樊。岂弟君子，无信谗言。营营青蝇，止于棘。谗人罔极，交乱四国。”②森耸：高峻貌。③辘：车辕。代指车。以上四句皆喻谗言之害人。④叔孙：叔孙武叔，名州仇，春秋鲁国大夫。《论语·子张》：“叔孙武叔毁仲尼。子贡曰：‘无以为也！仲尼不可毁也。’”毁，毁谤。⑤臧仓：战国鲁平公的宠臣。《孟子·梁惠王下》：鲁平公欲往见孟子，臧仓巧言：“孟子之后丧逾前丧。”（孟子先丧父，后丧母。臧仓说孟子办丧事，厚母薄父），不合礼义，使平公取消了往见孟子之举。后乐正子告诉孟子：“君为来见也。嬖人有臧仓者沮君，君是以不果来也。”掩：遮掩埋没。⑥兰艾：兰草与艾蒿。艾蒿，一种有异味的草。常以比喻小人。⑦烧不热：据传良玉虽经火烧而不损。《吕氏春秋·士容》高诱注：“钟山之玉，燔以炉炭，三日三夜，色泽不变。”⑧文：纹理，花纹。颇：偏，不正。⑨其如：怎奈，无奈。

## 其二

日往复不见<sup>①</sup>，秋堂暮仍学。玄发不知白，晓入寒铜觉<sup>②</sup>。为林未离树<sup>③</sup>，有玉犹在璞。谁把碧梧枝<sup>④</sup>，刻作云门乐<sup>⑤</sup>。

①此首重见聂夷中集，题为《秋夕》。见630·22。复

不见：指日落。聂夷中集作“无复见”。②入寒铜：指照镜子。寒铜，铜镜。③此句聂夷中集作“为材未离君”。“林”当为“材”字之误，言材尚未被用也。④梧：聂夷中集作“桐”。梧酏之枝适合制琴。⑤云门乐：相传为黄帝时的音乐。见《周礼·春官·大司乐》注。此慨叹才士无荐拔，犹碧梧枝未能制琴奏乐也。

## 5 闻砧<sup>①</sup>

杜鹃声不哀<sup>②</sup>，断猿啼不切<sup>③</sup>。月下谁家砧，一声肠一绝。杵声不为客<sup>④</sup>，客闻发白。杵声不为衣，欲令游子归。

①砧：捣衣石。这里指捣衣的声音。②杜鹃：鸟名，又称子规、杜宇。传说为古蜀帝杜宇魂魄所化。春夏之际昼夜啼鸣，其声凄苦。见《华阳国志》、《太平御鉴》卷一一六引《蜀王本纪》。③断猿：断肠之猿。见219·2·2②。④杵：捣衣用的棒槌。

## 6 游子<sup>①</sup>

萱草生堂阶<sup>②</sup>，游子行天涯。慈亲倚堂门<sup>③</sup>，不见萱草花<sup>④</sup>。

①此诗重见聂夷中集，题为《游子行》，见630·31。②萱草：见362·13①。《诗·卫风·伯兮》：“焉得谖草，言树之背。”毛传：“谖草令人忘忧；背，北堂也。”陆德明《释文》：“谖，本又作萱。”北堂古为主妇所居，后因以萱堂指母亲或母亲的居室。③倚堂门：谓盼子归来。《战国策·齐策六》：王孙贾之母谓王孙贾曰：“女朝出而晚来，则吾倚门而望。”④萱草花：萱草开花。句谓不能忘忧。

## 7 自叹

愁与发相形<sup>①</sup>，一愁白数茎。有发能几多，禁愁日日生。古若不置兵<sup>②</sup>，天下无战争。古若不置名<sup>③</sup>，道路无欹倾<sup>④</sup>。太行耸巍峨<sup>⑤</sup>，是天产不平。黄河奔浊浪，是天生不清。四蹄日日多<sup>⑥</sup>，双轮日日成。二物不在天<sup>⑦</sup>，安能免营营<sup>⑧</sup>。

①相形：互相衬托。②置兵：设置军队。③置名：设置功名。④欹倾：倾斜。⑤太行：太行山。⑥四蹄：代指马。⑦不在天：不取决于天。意谓是人力所成。⑧营营：不知疲倦地谋求。

北风临大海，坚冰临河面。下有大波澜，对之无由见。求友须在良，得良终相善。求友若非良，非良中道变。欲知求友心，先把黄金炼<sup>①</sup>。

## 8 求友

①“先把”句：炼金求其坚贞，求友亦然，故云。

## 9 投所知<sup>①</sup>

苦心知苦节<sup>②</sup>，不容一毛发<sup>③</sup>。炼金索坚贞，洗玉求明洁。自惭所业微<sup>④</sup>，功用如鸠拙<sup>⑤</sup>。何殊嫫母颜<sup>⑥</sup>，对彼寒塘月。君存古人心，道出古人辙。尽美固可扬<sup>⑦</sup>，片善亦不遏<sup>⑧</sup>。朝向公卿说，暮向公卿说。谁谓黄钟管<sup>⑨</sup>，化为君子舌。一说清嶰竹<sup>⑩</sup>，二说变嶰谷<sup>⑪</sup>。三说四说时，寒花折寒木<sup>⑫</sup>。曄曄家道路，灿灿我衣服<sup>⑬</sup>。岂直辉友朋<sup>⑭</sup>，亦用慰骨肉<sup>⑮</sup>。一暖荷匹素<sup>⑯</sup>，一饱荷升粟。而况大恩恩<sup>⑰</sup>，此身报得足<sup>⑱</sup>。且将食檠劳<sup>⑲</sup>，酬之作金刀<sup>⑳</sup>。

①所知：相知者，知己。②苦心：这里指为荐举人才而尽心竭力的人。苦节：指坚守节操、矢志不渝的人。③此句即“间不容发”之意。谓相距极微，关系亲密。④所业微：所学微少。⑤如鸠拙：像鸠鸟那样笨拙。《禽经》：“鸠拙而安。”张华注：“《方言》云：蜀谓之拙鸟，不善营巢，取鸟巢居之，虽拙而安处也。”⑥何殊：无异。嫫母：传说中古代的丑女。《荀子·赋篇》杨倞注：“嫫母，丑女，黄帝时人。”⑦尽美：完美。扬：称扬、荐举。⑧片善：些微长处。⑨谁谓：岂料，不料。黄钟管：黄钟律的律管。黄钟，古乐十二律之一。声调最洪大响亮。管，律管，用竹或金属制成的定音器。古乐十二律各有律管。⑩清：声音清越。嶰（xiè）竹：产于嶰谷的竹。即黄钟之管。见注⑪。⑪变：指变音，声音加大加高，亦指黄钟之管。嶰谷：汉应劭《风俗通义·声音》：“昔黄帝使伶伦自大夏之西，昆仑之阴，取竹于嶰谷，生其窍厚均者，断两节而吹之，以为黄钟之管。”⑫拆：绽开，开花。⑬曄（yè）曄：同“晔晔”。盛美貌。家道路：回乡的路途。此二句谓衣锦还乡。⑭岂直：岂



只，不但。⑮骨肉：父母兄弟子女等至亲。⑯荷(hè)：承受恩惠。匹素：一匹白色生绢。古代一匹为四丈。⑰而况：何况。大恩恩：指知遇之恩。⑱报得足：岂能报答得尽。得，犹岂。⑲食檠(bò)劳：喻指辛苦操劳，尽心国事。檠，木名，即黄檠，又称黄柏，味苦。⑳金刀：金和刀。古代货币。《汉书·食货志上》颜师古注：“金谓五色之金也。……刀谓钱币也。”

## 10 病客吟

主人夜呻吟，皆入妻子心。客子昼呻吟，徒为虫鸟音。妻子手中病，愁思不复深。僮仆手中病<sup>①</sup>，忧危独难任<sup>②</sup>。丈夫久漂泊，神气自然沉<sup>③</sup>。况于滞疾中<sup>④</sup>，何人免嘘啾<sup>⑤</sup>？大海亦有涯，高山亦有岑<sup>⑥</sup>。沉忧独无极，尘泪互盈襟<sup>⑦</sup>。

①僮仆：奴仆。②忧危：忧虑惶惧。独难任：特别难于承受。任，禁受。③沉：消沉。④滞疾：久病。⑤嘘啾：叹息。⑥岑：崖岸。这里指高山的极限。⑦尘泪：旅尘与眼泪。

## 11 感怀<sup>①</sup>

孟冬阴气交<sup>②</sup>，两河正屯兵<sup>③</sup>。烟尘相驰突<sup>④</sup>，烽火日夜惊。太行险阻高，挽粟输连营<sup>⑤</sup>。奈何操弧者<sup>⑥</sup>，不使梟巢倾<sup>⑦</sup>。犹闻汉北儿<sup>⑧</sup>，怙乱谋纵横<sup>⑨</sup>。擅摇干戈柄，呼叫豺狼声。白日临尔躯<sup>⑩</sup>，胡为丧丹诚。岂无感激士<sup>⑪</sup>，以致天下平。登高望寒原，黄云郁峥嵘<sup>⑫</sup>。坐驰悲风暮<sup>⑬</sup>，叹息空沾纓<sup>⑭</sup>。

①此诗就德宗时的“建中之乱”，尤其是李希烈的反叛而抒怀，当作于建中三年(782)冬。参见361·24③。②孟冬：冬季第一个月，即农历十月。③两河：指河南、河北两道。屯兵：驻扎军队。④烟尘：战场上扬起的尘土。借指战乱。驰突：驰逐冲击。指交战。⑤挽粟：运送粮食。连营：接续不断的军营。“时内自关中，西暨蜀汉，南尽江淮闽越，北至太原，所在出兵。”(《资治通鉴》卷二二七德宗建中二年)。⑥操弧者：持弓发箭的人。指官军。⑦梟巢：猫头鹰的巢。喻指叛乱的藩镇。倾：倾坠，覆灭。⑧犹闻：却闻。汉北儿：指李希烈。李希烈原为淮西节度使，

建中二年六月，加汉南汉北都知兵马招抚处置使。儿，轻蔑之词，犹谓小子。⑨怙乱：乘乱取利。纵横：恣肆放纵。建中三年秋，加李希烈检校司空，兼淄青等七州节度、新罗渤海两蕃使，令讨叛镇。李希烈遂率所部三万人，进驻许州(今河南许昌市)，声言遣使往青州(今山东益都县)招降李纳，其实潜与勾结。“自是志意纵肆，言多悖慢，日遣使交通河北诸贼帅等。”(《旧唐书·李希烈传》)⑩白日：阳光。喻君主的恩泽。指德宗即位后一再为李希烈加官晋爵。详见《旧唐书·李希烈传》。⑪感激士：感动奋发之士。⑫峥嵘：阴沉貌。⑬坐驰：身不动而心驰于外。⑭沾纓：谓泪水浸湿冠纓。

## 12 离思

不寐亦不语，片月秋稍举<sup>①</sup>。孤鸿忆霜群<sup>②</sup>，独鹤叫云侣<sup>③</sup>。怨彼浮花心<sup>④</sup>，飘飘无定所。高张系缚帆<sup>⑤</sup>，远过梅根渚<sup>⑥</sup>。回织别离字<sup>⑦</sup>，机声有酸楚。

①稍举：渐渐升起。②霜群：秋空的雁群。③云侣：云中的伴侣。④浮花心：喻指感情无定的浮薄之心。浮花，易谢不结果的花。⑤系缚(lù)：系着粗绳。缚，用以系帆或挽船的粗绳。⑥梅根渚：梅根监的江渚。梅根，即梅根监。在池州秋浦县(今安徽贵池县)东长江南岸，六朝以来在此冶炼铜铁。以上二句指外出的丈夫而言。回织：指织回文诗。参见219·25④。⑦别离字：伤别之诗。

## 13 结交

铸镜须青铜<sup>①</sup>，青铜易磨拭<sup>②</sup>。结交远小人，小人难姑息<sup>③</sup>。铸镜图鉴微<sup>④</sup>，结交图相依。凡铜不可照<sup>⑤</sup>，小人多是非。

①青铜：铜锡合金。②易磨拭：容易磨光擦亮。③姑息：无原则地宽容。④图鉴：照出隐微不明的物象。⑤凡铜：普通的铜。

## 14 伤春

两河春草海水清<sup>①</sup>，十年征战城郭腥<sup>②</sup>。乱兵杀儿将女去<sup>③</sup>，二月三月花冥冥<sup>④</sup>。千里无人旋风起，莺啼燕语荒城里。春色不拣墓傍株<sup>⑤</sup>，红颜皓色逐春去。春去春来那得知，今

人看花古人墓，令人惆怅山头路<sup>⑥</sup>。

①两河：唐代的河南、河北两道。②十年征战：疑指大历末至贞元初唐王朝与两河藩镇进行的战争。③将：携持。④冥冥：幽深貌。⑤不拣：指春色无所挑拣，显现于一切草木上。⑥山头：指坟场。

## 15 择友

兽中有人性，形异遭人隔。人中有兽心，几人能真识<sup>①</sup>。古人形似兽，皆有大圣德。今人表似人，兽心安可测。虽笑未必和，虽哭未必戚。面结口头交，肚里生荆棘<sup>②</sup>。好人常直道<sup>③</sup>，不顺世间逆。恶人巧谄多，非义苟且得<sup>④</sup>。若是效真人<sup>⑤</sup>，坚心如铁石。不谄亦不欺，不奢复不溺<sup>⑥</sup>。面无吝色容<sup>⑦</sup>，心无诈忧惕<sup>⑧</sup>。君子大道人，朝夕恒的的<sup>⑨</sup>。

①《列子·黄帝》：“人未必无兽心。虽有兽心，以状而见亲矣。……而禽兽未必无人心。虽有人心，以状而见疏矣。庖牺氏、女娲氏、神农氏、夏后氏，蛇身人面，牛首虎鼻，此有非人之状，而有大圣之德。”隔：隔离，疏远。②荆棘：野生带刺的灌木。这里喻指嫌隙、芥蒂。③直道：《论语·卫灵公》：“三代之所以直道而行也。”④苟且得：背离原则随便获取。⑤真人：这里指品行端正的人。⑥溺：沉迷无节制。谓放纵私欲。⑦吝色容：鄙俗的神情。⑧诈忧惕：欺诈、忧虑、戒惧。⑨的的：光明。

## 16 夜忧

岂独科斗死<sup>①</sup>，所嗟文字捐<sup>②</sup>。蒿蔓转骄王<sup>③</sup>，菱苕减婣娟<sup>④</sup>。未遂摆鳞志，空思吹浪旋<sup>⑤</sup>。何当再霖雨<sup>⑥</sup>，洗濯生华鲜<sup>⑦</sup>。

①科斗：蝌蚪文。汉代曾发现用科斗文书写的经籍。唐代进士科须先试帖经，见《唐会要》卷七六。②文字捐：指诗文被弃。谓应试落第。③蒿：蒿草。蔓：蔓生的杂草。骄王：旺盛。王，通“旺”。原作“弄”，据全诗校语改。④菱苕(xìng)：菱与苕。都是水生草本植物，可供食用。婣娟：秀美貌。⑤摆鳞：疑谓鱼儿摆动身体跃登龙门。喻科举及第。《埤雅·释鱼》：“俗说鱼跃龙门，过而为龙。”参见北魏酈道元《水经注·河水四》。吹浪旋：指鱼儿所经历的风浪旋流。⑥霖雨：甘霖，及时雨。⑦华鲜：鲜艳。

## 17 惜苦

于鹄值谏议<sup>①</sup>，以毬不能官<sup>②</sup>。焦蒙值舍人<sup>③</sup>，以杯不得完<sup>④</sup>。可惜大雅旨<sup>⑤</sup>，意此小团栾<sup>⑥</sup>。名回不敢辨<sup>⑦</sup>，心转实是难<sup>⑧</sup>。不惜为君转，转非君子观<sup>⑨</sup>。转之复转之，强转谁能欢。哀哉虚转言，不可穷波澜<sup>⑩</sup>。

①于鹄：见卷二九九于鹄小传。值：遇上。指当上。谏议：官名，即谏议大夫。属门下省，正五品上。②毬(qiú)：游戏用的球类。唐代上层社会流行“打毬”之戏。按，于鹄“以毬不能官”事，无考。③焦蒙：人名。无考。舍人：官名。唐有中书舍人、起居舍人、通事舍人等。④杯：代指酒。完：保全官职。⑤大雅旨：谓雅正之旨义。⑥意：运用心思。小团栾：指球和杯。团栾，圆貌。⑦名回：名分的翻转。指失官。辨：通辩。⑧心转：内心思想感情的转变。⑨为：助。观：显示于人，给人看。⑩虚：空，徒然。转言：谓言语流转而出。穷：尽。波澜：喻指人情的翻覆变化。王维《酌酒与裴迪》：“人情翻覆似波澜。”

## 18 寒地百姓吟<sup>①</sup>

自注：为郑相，其年居河南，畿内百姓大蒙矜恤<sup>②</sup>

无火炙地眠<sup>③</sup>，半夜皆立号<sup>④</sup>。冷箭何处来<sup>⑤</sup>，棘针风骚骚<sup>⑥</sup>。霜吹破四壁<sup>⑦</sup>，苦痛不可逃。高堂搥钟饮<sup>⑧</sup>，到晚闻烹炮。寒者愿为蛾，烧死彼华膏<sup>⑨</sup>。华膏隔仙罗<sup>⑩</sup>，虚绕千万遭。到头落地死，踏地为游遨<sup>⑪</sup>。游遨者是谁？君子为郁陶<sup>⑫</sup>。

①寒地：寒居。《尚书·盘庚下》：“朕及笃敬恭承民命，用水地于新邑。”杨树达《积微居读书记·尚书说·盘庚下》：“地，居也。”②郑相：指郑馀庆。永贞元年(805)八月，郑馀庆为尚书左丞、同平章事。元和元年(806)十一月出为河南尹。同年，孟郊入郑馀庆幕，为河南水陆运从事。畿内：指河南府管辖之地。河南府治所在东都洛阳，故称。矜恤：怜悯抚恤。③炙地：烘烤居室。④立号：站着号哭。言冻得无法入睡。⑤冷箭：喻寒风。⑥棘针：荆棘的芒刺。喻寒风刺骨。骚骚：象声词。风声。第二“骚”字原作“劳”，全诗校：“一作骚。”据改。⑦霜吹：指寒风。⑧搥钟饮：击钟(乐器名)宴饮。⑨华膏：明亮的烛火。⑩仙罗：指薄罗制的灯罩。⑪游遨：游乐。



⑫君子：指郑相。郁陶(yáo)：忧思积聚貌。

## 19 出东门

饿马骨亦耸<sup>①</sup>，独驱出东门。少年一日程，衰叟十日奔。寒景不我为<sup>②</sup>，疾走落平原。眇默荒草行<sup>③</sup>，恐惧夜魄翻<sup>④</sup>。一生自组织<sup>⑤</sup>，千首大雅言<sup>⑥</sup>。道路如抽蚕<sup>⑦</sup>，宛转羈肠繁<sup>⑧</sup>。

①亦：已。耸：耸起。②寒景：寒日。不我为：不为我，不助我。③眇默：远貌。④夜魄：夜月。⑤组织：指写作诗文。⑥大雅言：指雅正的诗篇。⑦抽蚕：蚕吐丝。谓细而长。⑧羈肠：羈旅之思。

## 20 教坊歌儿<sup>①</sup>

十岁小小儿，能歌得朝天<sup>②</sup>。六十孤老人<sup>③</sup>，能诗独临川<sup>④</sup>。去年西京寺，众伶集讲筵<sup>⑤</sup>。能嘶竹枝词<sup>⑥</sup>，供养绳床禅<sup>⑦</sup>。能诗不如歌，怅望三百篇<sup>⑧</sup>。

①作于元和五年(810)。教坊：唐代掌管宫廷音乐的官署。专管雅乐以外的音乐、舞蹈等。②朝天：朝见皇帝。朝，全诗校：“一作闻。”③孤老人：孟郊自谓。④临川：临川羡鱼。指不得入朝为官朝见天子。汉张衡《归田赋》：“徒临川以羡鱼，俟河清乎末期。”⑤伶：指教坊的伶人。讲筵：讲经的处所。⑥嘶：指唱。含贬意。竹枝词：歌曲名。本巴渝(今四川东部)一带民歌，后广为传播。⑦绳床禅：指僧人。绳床，一种可以折叠的轻便坐具，又称胡床。禅，禅子。⑧三百篇：指《诗经》。《论语·为政》：“子曰：‘诗三百，一言以蔽之，曰：思无邪。’”

## 21 访疾

冷气入疮痛，夜来痛如何。疮从公怒生<sup>①</sup>，岂以私恨多<sup>②</sup>。公怒亦非道<sup>③</sup>，怒消乃天和<sup>④</sup>。古有焕辉句<sup>⑤</sup>，嵇康闲婆娑<sup>⑥</sup>。请君吟啸之，正气庶不讹<sup>⑦</sup>。

①公怒：指为国事而怒。②以：因。③非道：不合乎养生之道。④天和：指人体元气自然和顺。⑤焕辉句：焕发光彩的语言。⑥嵇康：见本卷15。闲婆娑：闲散自得。婆娑，逍遥。嵇康《养生论》以老庄思想论养生，曰：“修性以保神，安心以全身，爱憎不栖

于情，忧喜不留于意，泊然无感，而体气和平。”正气：指人体元气。庶：庶几，或许。不讹：不错乱。

## 22 酒德<sup>①</sup>

酒是古明镜，辗开小人心<sup>②</sup>。醉见异举止<sup>③</sup>，醉闻异声音<sup>④</sup>。酒功如此多，酒屈亦以深<sup>⑤</sup>。罪人免罪酒<sup>⑥</sup>，如此可为箴<sup>⑦</sup>。

①酒德：饮酒的功德。②辗：碾压。③异举止：异常的举动。谓脱去平素伪装的真实表现。④异声音：谓平时不敢公然说出的话。⑤酒屈：酒受到的委屈。历来以为饮酒与贪财、好色，最易害人。《后汉书·杨秉传》：“秉性不饮酒……尝从容言曰：‘我有三不惑：酒，色，财也。’”⑥罪：责备，怪罪。⑦箴：规谏告诫之言。

## 23 冬日

老人行人事，百一不及周<sup>①</sup>。冻马四蹄吃<sup>②</sup>，陟卓难自收<sup>③</sup>。短景仄飞过，午光不上头<sup>④</sup>。少壮日与辉<sup>⑤</sup>，衰老日与愁。日愁疑在日<sup>⑥</sup>，岁箭迸如讎<sup>⑦</sup>。万事有何味，一生虚自囚。不知文字利<sup>⑧</sup>，到死空遨游<sup>⑨</sup>。

①百一：百中之一。周：细密，周到。此言连百中之一也达不到周到。②吃：行步艰难。③陟卓：登高的马。卓，白额的马。难自收：谓控制不了脚步。④短景：指冬天光照时间短暂的阳光。仄：倾斜。午光：中午的阳光。⑤与辉：赐予光辉。⑥疑在日：估量在世之日。谓将不久于人世。疑：猜测，估量。⑦岁箭：飞逝的光阴。迸：射出。讎：仇敌。⑧不知：不料。文字利：诗文精良。⑨到死：从生到死，在世。

## 24 饥雪吟

饥鸟夜相啄，疮声互悲鸣<sup>①</sup>。冰肠一直刀<sup>②</sup>，天杀无曲情<sup>③</sup>。大雪压梧桐，折柴堕峥嵘<sup>④</sup>。安知鸾凤巢，不与枭鸱倾<sup>⑤</sup>。下有幸灾儿，拾遗多新争<sup>⑥</sup>。但求彼失所<sup>⑦</sup>，但夸此经营<sup>⑧</sup>。君子亦拾遗<sup>⑨</sup>，拾遗非拾名。将补鸾凤巢，免与枭鸱并<sup>⑩</sup>。因为饥雪吟，至晓竟不平<sup>⑪</sup>。

①疮声：受创后的鸣声。②冰肠：上天冰冷的心肠。指上天降雪杀饥鸟。一直刀：谓宰杀一概公正，无所

偏袒。直，与下句“曲”字相对。③无曲情：不徇情偏私。④折柴：谓把枯枝压折。柴，枯枝。峥嵘：高貌。⑤鸾凤：古谓鸾凤非梧桐不栖。与：共。枭：猫头鹰，古以为恶鸟。鸢：属猛禽类，俗称鸢鹰、老鹰。倾：倾覆，坠落毁坏。⑥拾遗：拾取别人遗失之物。⑦失所：指失去存身之处。⑧但夸此：全诗校：“一作夸诞自。”⑨拾遗：指补正别人的缺点过失。⑩并：一齐，一样。⑪竟：全诗校：“一作意。”

## 25 偷诗<sup>①</sup>

饿犬蜡枯骨<sup>②</sup>，自吃馋饥涎<sup>③</sup>。今文与古文<sup>④</sup>，各各称可怜<sup>⑤</sup>。亦如婴儿食，饧桃口旋旋<sup>⑥</sup>。唯有一点味，岂见逃景延<sup>⑦</sup>。绳床独坐翁<sup>⑧</sup>，默览有所传<sup>⑨</sup>。终当罢文字<sup>⑩</sup>，别著逍遥篇<sup>⑪</sup>。从来文字净<sup>⑫</sup>，君子不以贤<sup>⑬</sup>。

①偷：怠惰。《老子》四十一章：“建德若偷。”言刚健之德有若怠惰。此诗取其义，借以表现倦于为诗而欲返求自然无为的心情。②蜡(zé)：咬，啮。③涎：口水。此二句为下二句作譬喻。④今文、古文：汉代经学有今文经学、古文经学之争。此盖借喻现实文坛中不同倾向间的矛盾、分歧。⑤各各：各自。称可怜：声称可爱。⑥饧(xíng)：饴糖。口旋旋：此言或饴或桃，口屡食之。旋旋，犹屡屡、频频。⑦一点味：谓味不能长保持。仍以婴儿食饧桃为喻。逃景延：逝去时光能延留。⑧绳床：见本卷20⑦。独坐翁：诗人自谓。⑨默览：默察。⑩罢文字：不作诗文。⑪逍遥篇：《庄子·逍遥游》。主旨在于说明人应摆脱功名利禄等世俗束缚，与天地精神相往来，以臻于逍遥自在的境界。⑫从来：往昔，原来。净：清静，无纷争。⑬不以贤：不以擅长诗文为贤。

## 26 晚雪吟

贫富喜雪晴，出门意皆饶<sup>①</sup>。镜海见纤悉<sup>②</sup>，冰天步飘飏<sup>③</sup>。一一仙子行<sup>④</sup>，家家尘声销<sup>⑤</sup>。小儿击玉指<sup>⑥</sup>，大耋歌圣朝<sup>⑦</sup>。睿气流不尽<sup>⑧</sup>，瑞仙何夔寥<sup>⑨</sup>。始知望幸色<sup>⑩</sup>，终疑异礼招<sup>⑪</sup>。市井亦清洁<sup>⑫</sup>，闾阎耸若峤<sup>⑬</sup>。苍生愿东顾<sup>⑭</sup>，翠华仍西遥<sup>⑮</sup>。天念岂薄厚<sup>⑯</sup>，宸衷多忧焦<sup>⑰</sup>。忧焦致太平，以兹时比尧<sup>⑱</sup>。古耳有未通<sup>⑲</sup>，新词有潜韶<sup>⑳</sup>。甘为酒伶揆<sup>㉑</sup>，坐耻歌女娇<sup>㉒</sup>。选音不易言<sup>㉓</sup>，裁正逢今朝<sup>㉔</sup>。今朝前古文，

律异同一调<sup>㉕</sup>。愿于尧瑄中<sup>㉖</sup>，奏尽郁抑谣<sup>㉗</sup>。

①意皆饶：皆觉饶有意趣。②镜海、冰天：指雪晴后的明净天地。纤悉：细微详尽。③飘飏：形容举止轻盈。④仙子行：谓雪后出游，如入仙境。⑤尘声：犹尘喧。⑥玉指：指屋顶雪融遇寒时垂下的冰柱。⑦大耋(dié)：老年人。古八十岁(一说七十岁)曰耋。圣朝：对本朝的尊称。⑧睿气：天子的圣明之气。⑨夔(xìng)寥：辽远。⑩望幸：盼望皇帝临幸。⑪疑：通“拟”。异礼招：以不同寻常的礼节招致人才。⑫市井：街市。⑬闾阎：里巷。耸峤(tiáo)峤：言楼阁耸立。峤峤，高耸。⑭愿东顾：希望皇帝东幸洛阳。⑮翠华：皇帝仪仗中以翠羽为饰的旗帜。这里代指帝王。西遥：谓远在西京。按，此诗当写于洛阳。唐朝自安史之乱以后，历代君王皆未尝巡幸东都。⑯天念：天子的爱怜。岂薄厚：并非厚此薄彼。⑰宸衷：帝王的心意。⑱时：时时，经常。比尧：同尧相比，仿效尧。《论语·泰伯》：“巍巍乎，唯天为大，唯尧则之。”⑲古耳：指听古乐。⑳新词：指《晚雪吟》。潜韶：暗寓韶乐的精神。韶，相传为舜乐。㉑酒伶：侍酒的优伶。揆：排斥。㉒坐：犹“深”。㉓选音：挑选音乐。时作者任协律郎。㉔裁正：裁汰订正。㉕调：调和。言古文、新词律虽异而同可调和。㉖尧瑄(guǎn)：犹言盛世之乐。瑄，玉管，古乐器。㉗郁抑谣：指忧世忧民的歌曲。

## 27 自惜

倾尽眼中力，抄诗过与人<sup>①</sup>。自悲风雅老<sup>②</sup>，恐被巴竹嗔<sup>③</sup>。零落雪文字<sup>④</sup>，分明镜精神<sup>⑤</sup>。坐甘冰抱晚<sup>⑥</sup>，永谢酒怀春<sup>⑦</sup>。徒有言言旧<sup>⑧</sup>，惭无默默新<sup>⑨</sup>。始惊儒教误，渐与佛乘亲<sup>⑩</sup>。

①过与人：误与人。②风雅：《诗经》中的“国风”、“二雅”。此指符合雅正之旨的正声。③巴竹：《巴人》与《竹枝》。皆为俗曲名。这里指写作鄙俗诗作的人。巴人，见225·1⑧。竹枝，见本卷20⑥。嗔：怒，责怪。④零落：凋零，沦落。雪文字：立意高洁的诗章。⑤镜精神：明察一切的精神。⑥坐：犹“自”。冰抱：高洁而寒苦的情怀。晚：晚年，衰年。⑦永谢：永别。酒怀：饮酒时的狂放情怀。指豪情。春：指青壮年时期。⑧徒：只。言言旧：用言语表达的旧道理。指下文之“儒教”。⑨默默新：不用言语而凭内心领悟的新道理。指下文之“佛乘”。⑩佛乘：佛



教学说。“乘”谓乘载（如船、车）。佛教自称其说能运载众生到达涅槃彼岸，故曰“乘”。

## 28 老恨

无子抄文字，老吟多飘零<sup>①</sup>。有时吐向床，枕席不解听。斗蚁甚微细，病闻亦清冷<sup>②</sup>。小大不自识<sup>③</sup>，自然天性灵。

①老吟：老年作的诗。飘零：散失。②斗蚁：《世说新语·纰漏》：“殷仲堪父病虚悸，闻床下蚁动，谓是牛斗。”清冷：形容声音清脆。③“小”谓蚁动，“大”谓牛斗。

## 29 湖州取解述情<sup>①</sup>

霁水徒清深<sup>②</sup>，照影不照心。白鹤未轻举<sup>③</sup>，众鸟争浮沉<sup>④</sup>。因兹挂帆去<sup>⑤</sup>，遂作归山吟<sup>⑥</sup>。

①取解：唐代应试举子，由学馆者曰生徒，由府州者曰乡贡。乡贡进士由府州通过考试的方式选拔，取其合格者入贡朝廷参加礼部试，称为解送。士子参加府州试以获取解送资格，谓之取解。《唐摭言》卷二载李正辞于京兆府取解未成，其兄翱作书勉之曰：“知汝京兆府取解，不得如其所怀，念勿在意。”湖州：治所在今浙江湖州。②霁（zhá）水：水名。在湖州境内。③白鹤：作者自喻。轻举：轻身飞升。④众鸟：喻同时参加府州试的士人。浮沉：升降。⑤挂帆：张帆行船。⑥归山：谓回乡隐居。按，曰“未轻举”，曰“归山吟”，则东野于湖州取解未成也。东野贞元八年（792）赴长安应进士试，贞元七年秋当已获得府州之解送，则此次取解未成，应在贞元六年或六年以前。

## 30 落第<sup>①</sup>

晓月难为光，愁人难为肠<sup>②</sup>。谁言春物荣<sup>③</sup>，独见叶上霜<sup>④</sup>。雕鹗失势病<sup>⑤</sup>，鹪鹩假翼翔<sup>⑥</sup>。弃置复弃置<sup>⑦</sup>，情如刀剑伤。

①作者贞元八年、九年两次应举落第。②难为光：难以发光。难为肠：难乎为怀。谓心里禁受不住。③谁言：哪料，岂知。④叶：全诗校：“一作花。”⑤雕鹗：作者自喻。此句：全诗校：“一作鹪鹩飞失势。”⑥鹪鹩：一种小鸟，体长约三寸。喻指俗流。假翼翔：喻凭借关系而登第。⑦重言“弃置”，诗当作于再下第时。

## 31 咏怀<sup>①</sup>

浊水心已倾<sup>②</sup>，明波兴初发<sup>③</sup>。思逢海底人<sup>④</sup>，乞取蚌中月<sup>⑤</sup>。此兴若未谐，此心终不歇。

①咏怀：全诗校：“一作咏情。一作感寓。”②心已倾：已倾心（一心向往）。已，原作“易”，据全诗校语改。③兴：兴致。④海底人：指入海取珠的人。⑤蚌中月：指珍珠。旧说以为蚌孕珠与月之亏盈有关。左思《吴都赋》：“蚌蛤珠胎，与月亏全。”

## 32 病起言怀

强行寻溪水<sup>①</sup>，洗却残病姿。花景晚晚尽<sup>②</sup>，麦风清冷吹<sup>③</sup>。交道贱来见，世情贫去知<sup>④</sup>。高闲思楚逸<sup>⑤</sup>，澹泊厌齐儿<sup>⑥</sup>。终伴碧山侣，结言青桂枝<sup>⑦</sup>。

①溪：全诗校：“一作净。”②晚晚：迟暮，时令晚。这里指春暮。③麦风：又称麦信风。指农历五月麦熟时的风。④《史记·郑当时传》：“一贫一富，乃知交态；一贵一贱，交情乃见。”⑤楚逸：楚国的隐逸之士。指楚狂接舆。见 217·42⑬。⑥澹泊：全诗校：“一作浅薄。”齐儿：对州县佐吏的蔑称。《汉书·朱博传》：朱博为琅邪太守。“齐郡舒缓养名，博新视事，右曹掾史皆移病卧。博问其故，对言‘惶恐！故事二千石新列，辄遣吏存问致意，乃敢就职。’博奋髯抵几曰：‘观齐儿欲以此为俗邪！’”朱博以“齐儿”称右曹掾史，出以轻蔑。汉代州县皆置掾史，分曹治事。唐代府、州、县的属官与掾史地位相当，亦称掾属。⑦结言：口头订约。这里指订交、结交。青桂：桂树。桂树长青，故称。

## 33 秋夕贫居述怀

卧冷无远梦，听秋酸别情<sup>①</sup>。高枝低枝风，千叶万叶声。浅井不供饮，瘦田长废耕。今交非古交，贫语闻皆轻<sup>②</sup>。

①听秋：倾听秋声。②贫语：贫者之言。

## 34 夜感自遣<sup>①</sup>

夜学晓未休，苦吟神鬼愁。如何不自闲，心与身为雠。死辱片时痛，生辱长年羞<sup>②</sup>。清桂无

直枝<sup>③</sup>，碧江思旧游<sup>④</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《矢志夜坐思归楚江》。又作《苦学吟》。”②生辱：指蒙受落第的耻辱而活着。③清桂：世以登第为折桂。用晋郤诜事。见222·45⑥。无直枝：比喻曲邪不公。④碧江：指代吴越地区。旧游：指昔日的朋友。

### 35 再下第<sup>①</sup>

一夕九起嗟<sup>②</sup>，梦短不到家。两度长安陌，空将泪见花。

①写于贞元九年（793）再应进士试落第后。②九起嗟：多次起身叹息。九，言其多，非实指。

### 36 下第东归留别长安知己<sup>①</sup>

共照日月影，独为愁思人。岂知鸧鶒鸣<sup>②</sup>，瑶草不得春<sup>③</sup>。一片两片云，千里万里身。云归嵩之阳<sup>④</sup>，身寄江之滨<sup>⑤</sup>。弃置复何道，楚情吟白蘋<sup>⑥</sup>。

①东归：指归吴越。此诗约写于贞元八年（792）。②鸧鶒（tí guī）：鸟名。即杜鹃鸟。杜鹃暮春始鸣，至秋乃止。屈原《离骚》：“恐鸧鶒之先鸣兮，使夫百草为之不芳。”③瑶草：香草。④嵩之阳：嵩山之南。嵩山在今河南登封县北。孟郊少隐嵩山，见《新唐书》本传。⑤江之滨：长江之滨。⑥楚情：指屈原遭放逐时的幽怨之情。吟白蘋：喻指抒发怨情。白蘋，水草名。生浅水中，花白色。屈原《九歌·湘夫人》：“鸟何萃兮蘋中？罾何为兮水上？”王逸注：“夫鸟当集木巅，而言草中；罾当在水中，而言木上，以喻所愿不得，失其所也。”

### 37 失意归吴因寄东台刘复侍御<sup>①</sup>

自念西上身，忽随东归风。长安日下影，又落江湖中。离娄岂不明<sup>②</sup>，子野岂不聪<sup>③</sup>。至宝非眼别<sup>④</sup>，至音非耳通。因緘俗外词<sup>⑤</sup>，仰寄高天鸿<sup>⑥</sup>。

①东台：东都御史台（又称东都留台）的俗称（见赵璘《因话录》卷五）。刘复：见卷二九四刘复小传。侍御：殿中侍御史或监察御史的别称。按，东台置御

史中丞一员，侍御史一员，殿中侍御史二员，监察御史三员。见《唐会要》卷六〇。②离娄：《孟子·离娄上》焦循正义：“离娄，古之明目者，黄帝时人也。……能视于百步之外，见秋毫之末。”③子野：春秋晋国乐师师旷，字子野，目盲，听觉极敏锐，善于辨音。见《孟子·离娄上》及《左传》、《国语》等书。④至宝：最珍贵的宝物。非眼别：不是眼睛能够识别的。⑤俗外：超脱于尘俗之外。即物外。俗，全诗校：“一作物。”词：全诗校：“一作调。”⑥仰：全诗校：“一作远。”高天鸿：喻刘复。天，全诗校：“一作飞。”

### 38 下第东南行<sup>①</sup>

越风东南清<sup>②</sup>，楚日潇湘明<sup>③</sup>。试逐伯鸾去<sup>④</sup>，还作灵均行<sup>⑤</sup>。江蓠伴我泣<sup>⑥</sup>，海月投人惊<sup>⑦</sup>。失意容貌改，畏途性命轻。时闻丧侣猿，一叫千愁并<sup>⑧</sup>。

①约写于贞元九年（793）。②越：指浙江一带。春秋越国建都会稽（今浙江绍兴市）。③楚：指今湖北、湖南一带。楚始立国于西周，后建都于郢（今湖北江陵纪南城）。潇湘：湘江与潇水的并称，或单指湘江。参见361·19③。潇水，发源于湖南之九嶷山，北入湘江。④伯鸾：东汉梁鸿，字伯鸾，不求仕进，与妻孟光隐于霸陵山中和齐鲁间，后又隐居于吴。见《后汉书·逸民列传》。⑤灵均：见361·18⑥。⑥江蓠：亦作“江离”。香草名，又名靡芜。屈原《离骚》：“扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。”⑦海月：海上的月亮。又指海中动物，一名窗贝。⑧并：全诗校：“一作生。”

### 39 叹命

三十年来命，唯藏一卦中<sup>①</sup>。题诗还问易<sup>②</sup>，问易蒙复蒙<sup>③</sup>。本望文字达<sup>④</sup>，今因文字穷。影孤别离月，衣破道路风。归去不自息，耕耘成楚农<sup>⑤</sup>。

①一卦：指《易》中的蒙卦。《易·蒙》正义：“蒙者微昧闇弱之名。”②问易：犹问卦。易，《周易》，古代卜筮之书。还问：全诗校：“一作怨问。一作还怨。”③蒙复蒙：谓两得蒙卦，命终闇弱不得显达也。④文字：指诗文。达：显贵。⑤楚农：粗鄙的农夫。



40

## 远游

慈乌不远飞<sup>①</sup>，孝子念先归。而我独何事？四时心有违<sup>②</sup>。江海恋空积<sup>③</sup>，波涛信来稀<sup>④</sup>。长为路傍食<sup>⑤</sup>，著尽家中衣。别剑不割物<sup>⑥</sup>，离人难作威<sup>⑦</sup>。远行少僮仆，驱使无是非<sup>⑧</sup>。为性玩好尽<sup>⑨</sup>，积愁心绪微<sup>⑩</sup>。始知时节驶，夏日非长辉<sup>⑪</sup>。

①慈乌：乌鸦的一种。传说此鸟能反哺其母。②四时：四季。亦指一天之朝、昼、夕、夜。心有违：言不得侍亲而内心矛盾痛苦。《诗·邶风·谷风》：“行道迟迟，中心有违。”③江海恋：谓鱼儿恋江海。喻指思乡恋家。④句指自故乡乘船而来的信使日稀。⑤路傍食：他人施舍的饭食。《礼记·檀弓下》：“齐大饥，黔敖为食于路，以待饿者而食之。”食，全诗校：“一作客。”⑥别剑：喻离人。鲍照《赠故人马子乔六首》其六：“双剑将离别，先在匣中鸣。烟雨交将夕，从此遂分形。”双剑，雌雄二剑。别，全诗校：“一作烈。”⑦作威：发威。⑧无是非：不讲究是和是非。⑨为性：立性。玩好：指赏玩嗜好。⑩心绪微：心情黯淡。⑪夏：全诗校：“一作爱。”

41

商州客舍<sup>①</sup>

商山风雪壮<sup>②</sup>，游子衣裳单。四望失道路，百忧攒肺肝<sup>③</sup>。日短觉易老，夜长知至寒。泪流潇湘弦<sup>④</sup>，调苦屈宋弹<sup>⑤</sup>。识声今所易，识意古所难<sup>⑥</sup>。声意今讵辨<sup>⑦</sup>，高明鉴其端<sup>⑧</sup>。

①商州：州名，治所上洛（今陕西商县）。②商山：在今商县东南。③攒：丛聚，聚集。④潇湘弦：参见361·18①及361·19③。⑤屈宋：屈原、宋玉。《史记·屈原贾生列传》：“屈原既死之后，楚有宋玉、唐勒、景差之徒，皆好辞而以赋见称。”宋玉作《九辩》，有悲苦之调。⑥识意：了解乐声的含意。如伯牙弹琴，志在高山、流水，钟子期皆知其意。⑦今讵：全诗校：“一作竟谁。”讵，岂。⑧鉴其端：明察其缘由。

42

## 长安旅情

尽说青云路<sup>①</sup>，有足皆可至。我马亦四蹄，出门似无地。玉京十二楼<sup>②</sup>，峨峨倚青翠<sup>③</sup>。下有千朱门<sup>④</sup>，何门荐孤士？

①青云路：喻高位或谋取高位的途径。②玉京：天帝的居处。这里喻指京城。十二楼：传说中神仙所居之处，在昆仑山上。这里喻指宫中楼阁。③峨峨：高貌。倚青翠：形容楼阁高耸。青翠，借指青天。④朱门：豪贵之家。

43

## 长安羁旅

听乐别离中，声声入幽肠<sup>①</sup>。晓泪滴楚瑟，夜魄绕吴乡<sup>②</sup>。几回羁旅情，梦觉残烛光。

①幽肠：寂寞的情怀。②吴乡：指古吴国之地，今江苏南部、浙江北部一带。孟郊为湖州人，生于昆山，曾侨居苏州，皆在吴地。

44

渭上思归<sup>①</sup>

独访千里信<sup>②</sup>，回临千里河<sup>③</sup>。家在吴楚乡，泪寄东南波<sup>④</sup>。

①渭上：渭水旁。②千里信：指来自“吴楚乡”的信使。③千里河：指渭水。④南：全诗校：“一作流。”

45

登科后<sup>①</sup>

昔日龌龊不足夸<sup>②</sup>，今朝放荡思无涯<sup>③</sup>。春风得意马蹄疾，一日看尽长安花。

①写于贞元十二年（796）进士及第后。②龌龊：局促，拘于小节。③放荡：放纵无所拘束。“今朝”句：全诗校：“一作今日坦然未可涯。”

46

初于洛中选<sup>①</sup>

尘土日易没，驱驰力无馀<sup>②</sup>。青云不我与<sup>③</sup>，白首方选书<sup>④</sup>。宦途事非远，拙者取自疏<sup>⑤</sup>。终然恋皇邑<sup>⑥</sup>，誓以结吾庐。帝城富高门，京路饶胜居<sup>⑦</sup>。碧水走龙蛇<sup>⑧</sup>，蜿蜒绕庭除<sup>⑨</sup>。寻常异方客<sup>⑩</sup>，过此亦踟蹰<sup>⑪</sup>。

①洛中：指东都洛阳。选：铨选。唐时及第进士须经吏部铨选方得授官。唐代铨选，每于长安、洛阳分别举行。于洛阳举行者，谓之东都选。此诗写于贞元十六年（800）孟郊至洛阳应铨选时。②驱驰：奔驰。指赴洛途中赶路。③青云：喻高位。也指登第。不我

与：不与我。④选书：指铨选试书（书法）。唐代吏部铨选，“始集而试，观其书、判”（《新唐书·选举志》）。⑤取自疏：自取疏远。指自求远地之官（贞元十六年孟郊选为溧阳尉）。唐制，吏部对经考询符合要求的应选者，先“询其便利”然后拟定官职。见《新唐书·选举志》。⑥皇邑：帝都。此疑指东都。⑦京路：京城的大路。饶：原作“绕”，据全诗校语改。胜居：美好的住宅。⑧走龙蛇：言河流蜿蜒。⑨庭除：庭院。⑩异方客：外地人。⑪踟蹰：徘徊，逗留。

#### 47 乙酉岁舍弟扶侍归义兴庄居后独止舍待替人<sup>①</sup>

谁言旧居止<sup>②</sup>，主人忽成客。僮仆强与言，相惧终脉脉<sup>③</sup>。出亦何所求<sup>④</sup>，入亦何所索。饮食迷精粗，衣裳失宽窄<sup>⑤</sup>。回风卷闲簟<sup>⑥</sup>，新月生空壁。士有百役身<sup>⑦</sup>，官无一姓宅<sup>⑧</sup>。丈夫耻自饰，衰鬓从飒白<sup>⑨</sup>。兰交早已谢<sup>⑩</sup>，榆景徒相迫<sup>⑪</sup>。惟予心中镜，不语光历历<sup>⑫</sup>。

①乙酉岁：唐德宗贞元二十一年（805）。扶侍：扶持侍奉。指侍亲。义兴：县名，属常州，即今江苏宜兴县。原作“兴义”。郊有《寄义兴小女子》诗（367·12），据改。独止舍：谓己独留于溧阳（治所在今江苏溧阳县西北）官舍。替人：接替其官职的人。贞元二十一年，孟郊辞去溧阳尉，先送走家人，自己留在官舍等候接任的人，诗即写于此时。②谁言：哪料。旧居止：指原为自己所居的官舍。③脉脉：犹默默。④何所求：无所求。⑤迷精粗：不知精粗。失宽窄：不分宽窄。谓饮食、衣着马马虎虎。⑥回风：旋风。闲簟：空席。簟，苇席或竹席。⑦百役身：从事各种职务之身。⑧一姓宅：永归一姓所有的住宅。⑨从：任。飒：凋落，稀疏。⑩兰交：知心朋友。见362·35⑥。⑪榆景：照在桑榆树端的落日余辉。喻暮年。⑫历历：清晰貌。

#### 48 西斋养病夜怀多感因呈上从叔子云<sup>①</sup>

远客夜衣薄，厌眠待鸡鸣。一床空月色，四壁秋蛩声<sup>②</sup>。守淡遗众俗<sup>③</sup>，养疴念馀生<sup>④</sup>。方全君子拙，耻学小人明。蚊蚋亦有时<sup>⑤</sup>，羽毛各有成<sup>⑥</sup>。如何骐骥迹<sup>⑦</sup>，蹉跎未能行<sup>⑧</sup>。西

北有平路<sup>⑨</sup>，运来无相轻。

①从叔：堂叔。②蛩（qióng）：蟋蟀。③守淡：保持淡泊。④疴（kē）：疾病。念：考虑。⑤蚊蚋（ruì）：蚊虫。有时：谓有其如愿之时。⑥羽毛：指鸟兽。⑦骐骥：良马。喻贤才。⑧蹉（juān）跎：拘牵，屈曲。⑨西北：指长安方向。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷三六四

### 孟郊 四

#### 1 秋怀

孤骨夜难卧，吟虫相唧唧<sup>①</sup>。老泣无涕洟<sup>②</sup>，秋露为滴沥<sup>③</sup>。去壮暂如翦<sup>④</sup>，来衰纷似织<sup>⑤</sup>。触绪无新心<sup>⑥</sup>，丛悲有馀忆<sup>⑦</sup>。讵忍逐南帆<sup>⑧</sup>，江山践往昔<sup>⑨</sup>。

①唧唧：虫鸣声。②涕洟（yì）：眼泪鼻液。出于目曰涕，出于鼻曰洟。③滴沥：水下滴。④去壮：指壮年的逝去。暂如翦：快速如被利器斩除。⑤来衰：指衰年的来临。⑥触绪：触动心绪。新心：新的意念、兴味。⑦丛悲：悲绪丛生。馀忆：众多的回忆。⑧讵：岂。逐南帆：乘船南行。⑨践往昔：指重蹈江南旧游之地。

#### 其二

秋月颜色冰<sup>①</sup>去声，老客志气单<sup>②</sup>。冷露滴梦破<sup>③</sup>，峭风梳骨寒<sup>④</sup>。席上印病文<sup>⑤</sup>，肠中转愁盘<sup>⑥</sup>。疑怀无所凭<sup>⑦</sup>，虚听多无端<sup>⑧</sup>。梧桐枯峥嵘，声响如哀弹<sup>⑨</sup>。

①颜色冰：言月色清白。②老客：诗人自谓。单：孤独孱弱。③梦破：梦醒。④峭风：尖利的寒风。梳骨：形容寒风刺骨，如用锋利的梳齿在骨上梳刮。⑤印病文：病体因长期卧床而有床席印痕。此处反言病文印于席上，是夸张地表现久病者的病态心理。⑥转愁盘：形容愁情翻转郁积。⑦疑怀：疑虑。无所凭：无依据。⑧虚听：幻听。无端：无来由。⑨哀弹：悲哀的琴声。梧桐是制琴的美材，故以琴音形容风吹梧桐的声响。



## 其三

一尺月透户，佻栗如剑飞<sup>①</sup>。老骨坐亦惊，病力所尚微<sup>②</sup>。虫苦贪剪色<sup>③</sup>，鸟危巢焚辉<sup>④</sup>。孀娥理故丝<sup>⑤</sup>，孤哭抽馀噫<sup>⑥</sup>。浮年不可追<sup>⑦</sup>，衰步多夕归。

①佻(yì)栗：快速移动的样子。②病力：病甚。所尚微：心志衰颓，所喜好的事物很少。③贪：贪恋。全诗校：“一作含。”剪色；指秋色。秋天万物萎谢，如遭剪灭。④巢焚辉：筑巢于有火光之处。⑤孀娥：指寡居月宫的嫦娥。见361·46④。理故丝：喻指回忆往事。丝，谐音“思”。⑥抽：抽泣，兼有抒发、展示的意思。馀噫：无穷的感叹。噫，叹词。原作思。全诗校：“一作噫。”据改。⑦浮年：易逝的岁月。

## 其四

秋至老更贫，破屋无门扉。一片月落床，四壁风入衣。疏梦不复远<sup>①</sup>，弱心良易归<sup>②</sup>。商葩将去绿<sup>③</sup>，缭绕争馀辉。野步踏事少<sup>④</sup>，病谋向物违<sup>⑤</sup>。幽幽草根虫，生意与我微。

①疏梦：空虚的梦。远：久远，长远。②弱心：疲弱的心神。易归：谓容易梦醒。③商葩：秋花。依阴阳五行之说，商、秋均属金，故云。将：与，共。去绿：指即将枯萎的绿叶、绿草。去，全诗校：“一作老。”④野步：闲步郊野。踏事：游览郊野的活动。⑤病谋：为病考虑。向物违：谓同外物违离。

## 其五

竹风相戛语<sup>①</sup>，幽闺暗中闻<sup>②</sup>。鬼神满衰听<sup>③</sup>，恍惚难自分。商叶堕干雨，秋衣卧单云<sup>④</sup>。病骨可剗物<sup>⑤</sup>，酸呻亦成文。瘦攒如此枯<sup>⑥</sup>，壮落随西曛<sup>⑦</sup>。衰衰一线命<sup>⑧</sup>，徒言系缢缊<sup>⑨</sup>。

①相戛(jiá)：互相撞击。②幽闺：僻静的卧室。闺，内室。③鬼神：此指鬼神发出的声音。衰听：衰退的听觉。④商叶：秋叶。干雨：喻落叶纷纷。单云：喻衣被单薄。⑤剗(tuán)：割。⑥瘦攒(cuán)：瘦骨聚集。指病瘦枯槁的身躯。⑦壮落：壮年的消失。西曛：西沉的太阳，夕阳馀辉。⑧衰(niǎo)衰：同袅袅，细弱貌。⑨系缢缊：谓生命取决于天地阴阳二气的

交互作用。系，依附，寄托。缢缊，天地阴阳二气相互作用的状态。《易·系辞下》：“天地缢缊，万物化醇；男女构精，万物化生。”

## 其六

老骨惧秋月，秋月刀剑棱<sup>①</sup>。纤辉不可干<sup>②</sup>，冷魂坐自凝<sup>③</sup>。羈雌巢空镜<sup>④</sup>，仙飙荡浮冰<sup>⑤</sup>。惊步恐自翻<sup>⑥</sup>，病大不敢凌<sup>⑦</sup>。单床寤皎皎<sup>⑧</sup>，瘦卧心兢兢。洗河不见水，透浊为清澄。诗壮昔空说，诗衰今何凭。

①棱：指刀剑的锋刃。喻秋月的寒光。②纤(jiān)辉：指月光。干：犯。③坐自：坐犹自，坐自重言。凝：犹言失魂。参见《诗词曲语辞汇释》卷五。④羈雌：失群无偶的雌鸟。谢灵运《晚出西射堂》：“羈雌恋旧侣，迷鸟怀故林。”空镜：喻指秋月。⑤仙飙：指秋风。⑥翻：指跌倒。⑦凌：渡越。⑧寤：睡醒，睡不着。皎皎：明亮貌。

## 其七

老病多异虑<sup>①</sup>，朝夕非一心。商虫哭衰运<sup>②</sup>，繁响不可寻<sup>③</sup>。秋草瘦如发，贞芳缀疏金<sup>④</sup>。晚鲜讵几时<sup>⑤</sup>，驰景还易阴<sup>⑥</sup>。弱习徒自耻<sup>⑦</sup>，莫知欲何任<sup>⑧</sup>。露才一见谗<sup>⑨</sup>，潜智早已深<sup>⑩</sup>。防深不防露，此意古所箴<sup>⑪</sup>。

①异虑：思虑多端，各不相同。②衰运：衰微的命运。指秋季已到。③不可寻：谓秋虫声乱人心意，不可寻声而听。④贞芳：指岁寒不凋的花。疏金：稀疏的黄花(菊花)。⑤晚鲜：迟放的花，指秋花。⑥驰景：飞驰的阳光。⑦弱习：幼年所学。徒：只。⑧莫(mù)知：晚年的智慧。莫，“暮”的古字。欲何任：谓无用武之地。⑨露才：班固《离骚序》：“屈原露才扬己，竞乎危国群小之间，以离谗贼。”见谗：被毁谤。⑩潜智：隐藏智慧机谋。⑪深：指深藏智慧机谋者。箴：规诫。

## 其八

岁暮景气干<sup>①</sup>，秋风兵甲声。织织劳无衣<sup>②</sup>，嚶嚶徒自鸣<sup>③</sup>。商声耸中夜<sup>④</sup>，寒支废前行<sup>⑤</sup>。青发如秋园<sup>⑥</sup>，一剪不复生。少年如饿花<sup>⑦</sup>，瞥见不复明<sup>⑧</sup>。君子山岳定<sup>⑨</sup>，小人丝毫争。

多争多无寿，天道戒其盈<sup>⑩</sup>。

①景气：景象。干：指草木枯槁。②无衣：指莎鸡，俗称纺织娘。“其鸣如纺纬也”。见《古今注》卷中。③嘒（yāo）嘒：虫声。④商声：秋声。⑤蹇支：跛足。支，“肢”的古字。⑥青发：黑发。⑦饿花：指花期短暂的花。盖以饥饿比喻花的生命脆弱、难于延续。⑧瞥见（xiàn）：暂现。明：鲜艳。⑨山岳定：坚定不移如山岳。⑩盈：指骄傲自满或所获过多。《老子》第九章：“持而盈之，不如其已……。功遂身退，天之道也。”

### 其九

冷露多瘁索<sup>①</sup>，枯风饶吹嘘<sup>②</sup>。秋深月清苦，虫老声粗疏<sup>③</sup>。赭珠枝累累<sup>④</sup>，芳金蔓舒舒<sup>⑤</sup>。草木亦趣时<sup>⑥</sup>，寒荣似春馀<sup>⑦</sup>。悲彼零落生<sup>⑧</sup>，与我心何如。

①瘁索：憔悴无生气。②枯风：指秋风。饶：多，盛。原作“晓”。全诗校：“一作饶。”据改。③粗疏：粗重不连贯。④赭珠：指红色的果实。赭，红色。⑤芳金：金黄色的花草。舒舒：舒展。⑥趣（qū）时：趋奉天时。⑦寒荣：寒天繁茂。春馀：残春。⑧悲彼：全诗校：“一作自悲。”零落生：指秋日凋谢的草木。生，语助词。

### 其十

老人朝夕异<sup>①</sup>，生死每日中。坐随一啜安<sup>②</sup>，卧与万景空<sup>③</sup>。视短不到门<sup>④</sup>，听涩讵逐风<sup>⑤</sup>。还如刻削形<sup>⑥</sup>，免有纤悉聪<sup>⑦</sup>。浪浪谢初始<sup>⑧</sup>，皎皎幸归终<sup>⑨</sup>。孤隔文章友，亲密蒿莱翁<sup>⑩</sup>。岁绿闲以黄，秋节进又穷<sup>⑪</sup>。四时既相迫，万虑自然丛<sup>⑫</sup>。南逸浩森际<sup>⑬</sup>，北贫硗确中<sup>⑭</sup>。曩怀沉遥江<sup>⑮</sup>，衰思结秋嵩<sup>⑯</sup>。锄食难满腹，叶衣多丑躬<sup>⑰</sup>。尘缕不自整<sup>⑱</sup>，古吟将谁通<sup>⑲</sup>。幽竹啸鬼神，楚铁生虬龙<sup>⑳</sup>。志士多异感<sup>㉑</sup>，运郁由邪衷<sup>㉒</sup>。常思书破衣<sup>㉓</sup>，至死教初童<sup>㉔</sup>。习乐莫习声<sup>㉕</sup>，习声多顽聩。明明胸中言，愿写为高崇。

①朝夕异：意指老人的健康状况极不稳定，旦夕之间即有变化。②一啜（chuò）：一饮，一食。啜，饮，

食。③与：犹随。万景：犹万象。④视短：视力衰退，看不远。⑤听涩：听觉迟钝，耳聋。讵：岂。逐风：追逐风声。⑥刻削形：雕刻的人形，木偶。⑦纤悉聪：指能够细微详尽地明察事物的听觉与视觉。⑧浪（láng）浪：水流动或倾泻的样子。谢初始：辞别了人生的初始阶段。⑨皎皎：洁白貌。归终：趋向人生的终结。⑩密：近。蒿莱：谓草野。⑪岁绿：一年一度的绿色草木。闲以黄：哀伤已变黄。以，已。进：喷涌，迸射。这里借以形容迅疾。又：全诗校：“一作已。”⑫丛：丛集。⑬南逸：指作者在南方时的闲放安乐生活。⑭北贫：指在北方的贫困生活。硗确（qiāo què）：多石少土的瘠薄土地。⑮曩怀：昔日的情怀。遥江：远在南方的江水。⑯衰思：颓唐失落的情思。秋嵩：秋天的嵩山。指洛阳一带。⑰叶衣：树叶做的衣服。比喻衣衫褴褛。多丑躬：增加了自身的丑陋。⑱尘缕：尘污的破旧衣服。缕，通“缕”，破衣。尘，全诗校：“一作羸。”⑲古吟：古诗。特指诗人自己的诗作。孟郊以古道自任，作诗每以“古”字相标榜。将谁通：与何人交流。⑳楚铁：指剑。战国秦昭王曾说：“吾闻楚之铁剑利而倡优拙。”（《史记·范雎列传》）后因称剑为楚剑、楚铁。生虬龙：用“丰城剑”故事。见211·3⑬。㉑异感：奇特的感应。㉒运郁：命运坎坷阻滞。邪衷：邪心。㉓书破衣：书衣因反复阅读而破损。书籍的外套称书衣、书帙。㉔初童：幼童。㉕句谓习乐莫只习其声，当明乐之邪正。即《论语·阳货》“恶郑声之乱雅乐也”之意。

### 十一

幽苦日日甚，老力步步微。常恐暂下床，至门不复归。饥者重一食，寒者重一衣。泛广岂无涘<sup>①</sup>，恣行亦有随<sup>②</sup>。语中失次第<sup>③</sup>，身外生疮痍<sup>④</sup>。桂蠹既潜朽<sup>⑤</sup>，桂花损贞姿<sup>⑥</sup>。詈言一失香<sup>⑦</sup>，千古闻臭词。将死始前悔，前悔不可追<sup>⑧</sup>。哀哉轻薄行<sup>⑨</sup>，终日与駉驰<sup>⑩</sup>。

①泛广：航行于广阔的水面。涘（sì）：水边。②恣行：任意行走。有随：有所遵循。随，随宜，顺应。③失次第：失常，无规矩。次第，规矩。④疮痍：创伤。喻灾患。⑤桂蠹：桂树被蠹虫蛀蚀。潜朽：暗中腐朽。⑥贞姿：正色。⑦詈言：骂人、毁谤人的话。⑧不可追：不可挽回。⑨轻薄行：指散播詈言的行径。⑩与駉驰：谓流言如同车马一般奔驰。与，好像。古代四马之车，或一车之四马，都称駉。《论语·



颜渊》：“驷不及舌。”《邓析子·转辞》：“一声而非，驷马勿追。”

## 十二

流运闪欲尽<sup>①</sup>，枯折皆相号<sup>②</sup>。棘枝风哭酸<sup>③</sup>，  
桐叶霜颜高<sup>④</sup>。老虫干铁鸣<sup>⑤</sup>，惊兽孤玉咆<sup>⑥</sup>。  
商气洗声瘦<sup>⑦</sup>，晚阴驱景劳<sup>⑧</sup>。集耳不可遏<sup>⑨</sup>，  
噎神不可逃<sup>⑩</sup>。蹇行散馀郁，幽坐谁与曹<sup>⑪</sup>。  
抽壮无一线<sup>⑫</sup>，剪怀盈千刀<sup>⑬</sup>。清诗既名眇<sup>⑭</sup>，  
金菊亦姓陶<sup>⑮</sup>。收拾昔所弃<sup>⑯</sup>，咨嗟今比毛<sup>⑰</sup>。  
幽幽岁晏言<sup>⑱</sup>，零落不可操<sup>⑲</sup>。

①流运：犹“流年”，指光阴。②枯折：指秋风中凋零的树木。相号：一起哭叫。③棘：酸枣树。④霜颜：经霜的形貌。⑤干铁鸣：比喻声音粗涩刚硬。⑥孤玉咆：形容惊兽的叫声。⑦商气：秋气，秋风。洗声：洗涤万物的声音。⑧晚阴：傍晚的阴气。景：日光。⑨集耳：谓秋声聚集于耳。⑩噎（yē）神：使心神梗塞。《诗·王风·黍离》：“行迈靡靡，中心如噎。”⑪蹇行：艰难迟缓地行走。馀郁：积郁。馀，充盈。曹：偶，对。⑫抽壮：像抽线一样寻绎壮志。⑬剪怀：谓情怀痛苦，如千刀相割。⑭清诗：清新的诗篇。全诗校：“一作诗清。”眇：南齐诗人谢朓。眇为诗清俊，“奇章秀句，往往警遒”（钟嵘《诗品》卷中）。全诗校：“一作郊。”⑮金菊姓陶：东晋诗人陶渊明，嗜酒爱菊。“采菊东篱下，悠然见南山”（《饮酒诗》其五）是其名句。⑯昔所弃：指从前被人弃置的作品。⑰咨嗟：叹息。比毛：谓数量多。指暮年。⑱幽幽：微弱。岁晏言：指自己的诗作。⑲零落：散乱。不可操：难以把握。

## 十三

霜气入病骨<sup>①</sup>，老人身生冰。衰毛暗相刺<sup>②</sup>，  
冷痛不可胜。鸱鸢伸至明<sup>③</sup>，强强揽所凭<sup>④</sup>。  
瘦坐形欲折，腹饥心将崩。劝药左右愚<sup>⑤</sup>，言  
语如见憎<sup>⑥</sup>。耸耳噎神开<sup>⑦</sup>，始知功用能<sup>⑧</sup>。  
日中视馀疮，暗隙闻绳蝇<sup>⑨</sup>。彼嗅一何酷<sup>⑩</sup>，  
此味半点凝<sup>⑪</sup>。潜毒尔无厌<sup>⑫</sup>，馀生我堪矜<sup>⑬</sup>。  
冻飞幸不远，冬令反心惩<sup>⑭</sup>。出没各有时，寒  
热莫相凌<sup>⑮</sup>。仰谢调运翁<sup>⑯</sup>，请命愿有征<sup>⑰</sup>。

①霜气：秋气。②衰毛：枯干的毛发。③鸱（yāo）

鸱：雌雉叫声。这里指人的呻吟声。④强（qiǎng）强：勉强。所凭：指靠枕等使身体有所依凭的物体。⑤左右：从旁伺候的人。⑥见憎：被嫌弃。⑦噎神：指梗塞的内心。开：疏通开豁。“耸耳”句：全诗校：“一作耸燕神气开。”⑧功用：指服药的功用。⑨绳（nín）蝇：许多苍蝇。绳，绳绳，众多貌。全诗校：“一作细。”⑩酷：极，甚。此指苍蝇嗅觉极灵敏。⑪半点凝：意谓只有一星半点的气味，苍蝇也会嗅到。⑫潜毒：暗中为害。无厌：不知满足。⑬馀生：指老年。矜：怜惜。⑭反心：回心自省。惩：受罚而知戒。⑮莫相凌：不要相逾越。意谓苍蝇只应在暑季活动，不要逾越季节，在寒天出现。莫：原作“苦”，据全诗校语改。⑯调运翁：调度、安排运数者。犹言天公、造物主。⑰请命：请求保全性命。征：迹象，证验。

## 十四

黄河倒上天，众水有却来<sup>①</sup>。人心不及水，一  
直去不回。一直亦有巧，不肯至蓬莱<sup>②</sup>。一直  
不知疲，唯闻至省台<sup>③</sup>。忍古不失古<sup>④</sup>，失古  
志易摧。失古剑亦折，失古琴亦哀。夫子失古  
泪<sup>⑤</sup>，当时落濯濯<sup>⑥</sup>。诗老失古心<sup>⑦</sup>，至今寒  
皑皑<sup>⑧</sup>。古骨无浊肉，古衣如藓苔。劝君勉忍  
古，忍古销尘埃<sup>⑨</sup>。

①倒：倾出，倒出。此即“黄河之水天上来，奔流到海不复回”意。却来：回来，回流。②蓬莱：犹蒿莱，谓隐者所居。③省台：中央官署。④忍古：肩负古道。失古：指古道沦丧。⑤夫子：指孔子。失古泪：孔子临死，曾说：“天下无道久矣！莫能宗予。”作歌自叹，“因以涕下”。见《史记·孔子世家》。⑥濯（cuī）濯：涕泪交流貌。⑦诗老：孟郊自谓。⑧皑（ái）皑：霜雪白貌。⑨销尘埃：消除尘埃的污染。意谓保持高节。

## 十五

詈言不见血，杀人何纷纷。声如穷家犬，吠寒  
何闾闾<sup>①</sup>。詈痛幽鬼哭<sup>②</sup>，詈侵黄金贫<sup>③</sup>。言  
词岂用多，憔悴在一闻<sup>④</sup>。古詈舌不死<sup>⑤</sup>，至  
今书云云<sup>⑥</sup>。今人咏古书，善恶宜自分。秦火  
不蒸舌<sup>⑦</sup>，秦火空蒸文。所以詈更生，至今横  
细缙<sup>⑧</sup>。

①吠窾；从狗洞发出吠声。窾，壁间供狗通过的孔道。闾(yín)闾：同“狺狺”，犬吠声。②罾痛：谓罾言使人的痛楚。③黄金贫：谓黄金被销蚀。《国语·周语下》：“故谚曰：‘众心成城，众口铄金。’”韦昭注：“众口所毁，虽金石犹可销也。”④在一闻：意谓只须听到一句流言即可。⑤古罾：古代诋毁别人的话。舌不死：谓诋毁他人的恶德从古流贯至今。⑥云云：如此如此说。⑦秦火：指秦始皇焚书事。秦始皇三十四年(前213年)，采纳丞相李斯的建议，焚毁民间所藏《诗》、《书》和诸子百家书。见《史记·秦始皇本纪》。燕(ruò)：烧。⑧横细缁：遍布世间。横，充溢。细缁，见本题其五注。这里即指天地之间。

## 2 靖安寄居<sup>①</sup>

寄静不寄华<sup>②</sup>，爱兹嵒嶮居<sup>③</sup>。渴饮浊清泉，饥食无名蔬<sup>④</sup>。败叶不敢火<sup>⑤</sup>，补衣亦写书。古云俭成德<sup>⑥</sup>，今乃实起予<sup>⑦</sup>。慧叟慧不足<sup>⑧</sup>，贤人贤有馀<sup>⑨</sup>。役生皆促促<sup>⑩</sup>，心竟谁舒舒<sup>⑪</sup>。万马踏风衢<sup>⑫</sup>，众尘随奔车。高宾尽不见，大道夜方虚。卧有洞庭梦<sup>⑬</sup>，坐无长安储<sup>⑭</sup>。英髦空骇耳<sup>⑮</sup>，烟火独微如<sup>⑯</sup>。厚念恐伤性<sup>⑰</sup>，薄田忆亲锄。承世不出力<sup>⑱</sup>，冬竹肯抽菹<sup>⑲</sup>。外物莫相诱，约心誓从初<sup>⑳</sup>。碧芳既似水<sup>㉑</sup>，日日咏归欤<sup>㉒</sup>。

①靖安：长安坊名。在长安朱雀门街东第二街。韩愈住宅即在此。②寄静：寄居于静处。华：繁华。③嵒嶮(diē niē)：高貌。④无名蔬：野菜。⑤败叶：凋谢的树叶。叶，原作菜。全诗校：“一作叶。”据改。⑥俭成德：以俭约为德。《易·否》：“君子以俭德辟难，不可荣以禄。”⑦起予：受到启发教益。《论语·八佾》：“子曰：‘起予者，商也，始可与言诗已矣。’”何晏集解引包咸曰：“孔子言子夏能发明我意，可与共言诗。”后因用以指启发自己。⑧慧(zhuàng)叟：愚直的老人。诗人自谓。慧不足：因慧而生计匮乏。⑨贤有馀：因贤而生活富裕。以上慧、贤之说，均是反讽。⑩役生：劳生，辛劳的人生。促促：短促。⑪竟：究竟。舒舒：安适貌。⑫衢：大道。⑬洞庭：太湖中有洞庭山。又以洞庭为太湖之别称。⑭长安储：足够在长安维持生计的积储。⑮英髦：英俊。指当代名人。骇耳：声名震耳。⑯烟火：烟火物，指熟食。微如：缺乏。⑰厚念：思虑太多。⑱承世：顺从世俗。⑲肯：岂肯。抽：抽芽。菹(zū)：同“菹”，沼

泽地。此言长青竹不生长于沼泽中。⑳外物：功名利禄等身外之物。约心：约束身心。从初：顺其本性，自然无为《庄子·缮性》：“文灭质，博溺心，然后民始惑乱，无以反其性情而复其初。”㉑碧芳：绿草。似水：谓芳年如流水，迅速消失。《论语·子罕》：“子在川上曰：‘逝者如斯夫！不舍昼夜。’”㉒归欤：指归隐田园。陶渊明《归去来兮辞序》：“及少日，眷然有归欤之情。”

## 3 雪

忽然太行雪<sup>①</sup>，昨夜飞入来。峻嶒堕庭中<sup>②</sup>，严白何皑皑。奴婢晓开户，四肢冻徘徊。咽言词不成<sup>③</sup>，告诉情状摧<sup>④</sup>。官给未入门<sup>⑤</sup>，家人尽以灰<sup>⑥</sup>。意劝莫笑雪<sup>⑦</sup>，笑雪贫为灾<sup>⑧</sup>。将暖此残疾<sup>⑨</sup>，典卖争致杯<sup>⑩</sup>。教令再举手<sup>⑪</sup>，夸曜馀生才<sup>⑫</sup>。强起吐巧词<sup>⑬</sup>，委曲多新裁<sup>⑭</sup>。为尔作非夫<sup>⑮</sup>，忍耻轰喝雷<sup>⑯</sup>。书之与君子，庶免生嫌猜。

①太行：太行山。见361·28·2②②峻嶒：重叠貌。③词不成：说完整的话。④情状摧：神情沮丧。⑤官给：指官俸。⑥尽以灰：尽皆意兴消沉。⑦笑雪：为下雪而高兴。⑧贫为灾：谓下雪是穷人的灾难。⑨残疾：疾病。⑩争致杯：不够买酒之用。争，怎。杯，代指酒。⑪教令：能使。指雪能使。举手：指提笔为诗。⑫夸曜：显耀。馀生：老年。⑬吐巧词：撰写工巧的诗文。⑭委曲：曲折。裁：剪裁，制作。⑮尔：指雪。非夫：非丈夫，懦夫。⑯忍耻：指忍受懦夫的耻辱。轰喝(yē)雷：鸣热雷。喻指吟诗。喝，暑热。

## 4 春愁

春物与愁客<sup>①</sup>，遇时各有违<sup>②</sup>。故花辞新枝，新泪落故衣。日暮两寂寞，飘然亦同归<sup>③</sup>。

①春物：指春天的花。②遇时：相遇之时。各有违：谓各有不顺。下二句即申述“各有违”的内容。③同归：归宿相同，即同归于零落。

## 5 懊恼

恶诗皆得官<sup>①</sup>，好诗空抱山<sup>②</sup>。抱山冷矻矻<sup>③</sup>，终日悲颜颜<sup>④</sup>。好诗更相嫉<sup>⑤</sup>，剑戟生牙关。



前贤死已久，犹在咀嚼间<sup>⑥</sup>。以我残杪身<sup>⑦</sup>，清峭养高闲<sup>⑧</sup>。求闲未得闲，众谓瞋<sup>⑨</sup>。

①恶诗：代指恶诗的作者。②抱山：固守青山。③殍(qíng)殍：全诗注：“寒貌。”④悲颜颜：面带悲容。⑤更相嫉：反而被妒忌。更，反。⑥咀嚼：咬嚼。喻指出言诋毁。⑦残杪身：谓年老将死之人。杪，末尾。⑧清峭：清高峻直。养：涵养，保持。⑨谓：谴责。瞋：张目。瞋(yán)瞋：虎发怒的样子。

## 6 游城南韩氏庄<sup>①</sup>

初疑潇湘水<sup>②</sup>，锁在朱门中。时见水底月<sup>③</sup>，动摇池上风。清气润竹林，白光连虚空<sup>④</sup>。浪簇霄汉羽<sup>⑤</sup>，岸芳金碧丛<sup>⑥</sup>。何言数亩间<sup>⑦</sup>，环泛路不穷<sup>⑧</sup>。愿逐神仙侣<sup>⑨</sup>，飘然汗漫通<sup>⑩</sup>。

①韩氏庄：韩愈的别墅，在长安城南。元和元年(806)，孟郊与韩愈有《城南联句》。此诗当亦同年所作。②潇湘：指湘江，在今湖南。③此句全诗校“一作有时池底山”。④白光：指月照在水面上的反光。⑤簇：丛聚。霄汉羽：高飞的鸟。这里指飞鸟之影映入水中。⑥岸芳：岸边的花草。⑦何言：岂料，不意。⑧环泛：泛舟四面游览。⑨愿逐：全诗校：“一作常慕。”神仙侣：不同凡俗的朋友。用李膺、郭太事，见219·2·8⑥。⑩飘然：全诗校：“一作从兹。”汗漫：《淮南子·道应训》：“吾与汗漫期于九垓之外。”高诱注：“汗漫，不可知之也。”后附会为神仙之名。通：交往。

## 7 与二三友秋宵会话清上人院<sup>①</sup>

何处山不幽，此中情又别。一僧敲一磬<sup>②</sup>，七子吟秋月<sup>③</sup>。激石泉韵清，寄枝风啸咽<sup>④</sup>。泠然诸境静<sup>⑤</sup>，顿觉浮累灭<sup>⑥</sup>。扣寂兼探真<sup>⑦</sup>，通宵讵能辍<sup>⑧</sup>。

①此题原有二首。《孟东野诗集》北宋刻本、明弘治己未刻本等皆仅有一首，其二别题作《夜集》，今据改。上人：对和尚的尊称。②一僧：指清上人。③七子：以“建安七子”喻指会话诸人。汉末建安时期文士孔融、陈琳、王粲、徐干、阮瑀、应玚、刘桢等七人，合称“建安七子”。见曹丕《典论·论文》。④寄枝：谓风吹到树枝上。⑤诸境：佛教指人的感觉认识对象，如六境等。⑥浮累：世俗的牵累。⑦扣寂：指

写作诗文。陆机《文赋》：“叩寂寞而求音。”杜甫《舟中苦热遣怀奉呈阳中丞》：“叩寂豁烦襟。”探真：探求“真如”之理。真，真实，即真如之异名。一般指绝对不变的“永恒真理”或本体。⑧讵能辍；岂能止。

## 8 夜集<sup>①</sup>

好鸟无杂栖<sup>②</sup>，华堂有嘉携<sup>③</sup>。琴樽互倾奏，歌赋相和谐。但嘉鱼水合<sup>④</sup>，莫令云雨乖<sup>⑤</sup>。一为鸚鸡弹<sup>⑥</sup>，再鼓壮士怀。初景待谁晓<sup>⑦</sup>，新春逐君来。愿言良友会，高驾不知回<sup>⑧</sup>。

①见本卷7①。②杂栖：乱栖息。如鸾凤非梧桐不止。③嘉携：良朋好友。④鱼水合：比喻朋友亲密相依。⑤云雨乖：云雨分隔。喻指友人分离。乖违，分离。⑥鸚鸡：琴曲名。嵇康《琴赋》：“飞龙鹿鸣，鸚鸡游弦。”⑦初景：初升的太阳，旭日。⑧高驾：高车。这里是对人恭敬的称谓，指同游者。

## 9 招文士饮<sup>①</sup>

曹刘不免死<sup>②</sup>，谁敢负年华。文士莫辞酒，诗人命属花<sup>③</sup>。退之如放逐<sup>④</sup>，李白自矜夸<sup>⑤</sup>。万古忽将似<sup>⑥</sup>，一朝同叹嗟。何言天道正，独使地形斜。南士愁多病<sup>⑦</sup>，北人悲去家<sup>⑧</sup>。梅芳已流管<sup>⑨</sup>，柳色未藏鸦<sup>⑩</sup>。相劝罢吟雪，相从愁饮霞<sup>⑪</sup>。醒时不可过，愁海浩无涯。

①写于贞元二十年(804)或二十一年春。②曹刘：建安诗人曹植、刘桢。钟嵘《诗品·总论》：“昔曹刘殆文章之圣，陆谢为体贰之才。”③命属花：性命属花，谓美丽而为时短暂。④如放逐：谓虽为官而同于流放。韩愈于贞元十九年十二月谪阳山令，贞元二十一年二月改江陵府法曹参军。⑤自：犹“本”。矜夸：骄傲自大。李白曾被流放夜郎。⑥将似：相似。⑦南士：孟郊自称。⑧北人：当指韩愈。⑨管：竹管乐器。此句暗寓“梅花落”三字，以示季节。《乐府诗集》卷二十四《横吹曲辞四》：“《梅花落》，本笛，中曲也。”⑩未藏鸦：鸦，乌鸦。南朝乐府《读曲歌》：“暂出白门前，杨柳可藏乌。”(《乐府诗集》卷四十六《清商曲辞三》)杨柳藏乌是春末夏初景象。早春杨柳树叶未繁，不足以隐物，故云“未藏鸦”。⑪霞：流霞，指酒。见220·1⑫。

10 陪侍御叔游城南山墅<sup>①</sup>

夜坐拥肿亭<sup>②</sup>，昼登崔巍岑<sup>③</sup>。日窥万峰首，月见双泉心<sup>④</sup>。松气清耳目，竹氛碧衣襟。伫想琅玕字<sup>⑤</sup>，数听枯槁吟。

①侍御：殿中侍御史或监察御史的略称。御史台属官。山墅：山中别馆。②拥肿：隆起貌。③崔巍：高峻貌。岑：小而高的山。④见(xiàn)：出现。心：中心。⑤伫想：久立凝思。全诗校：“一作仰悲。”琅玕字：美好的文词。琅玕，美石。

11 登华严寺楼望终南山赠林校书兄弟<sup>①</sup>

地脊亚为崖<sup>②</sup>，耸出冥冥中<sup>③</sup>。楼根插迥云<sup>④</sup>，殿翼翔危空<sup>⑤</sup>。前山胎元气<sup>⑥</sup>，灵异生不穷<sup>⑦</sup>。势吞万象高，秀夺五岳雄<sup>⑧</sup>。一望俗虑醒<sup>⑨</sup>，再登仙愿崇<sup>⑩</sup>。青莲三居士<sup>⑪</sup>，昼景真赏同。

①华严寺：佛寺名。在长安樊川。贞观九年(635)建。“寺之北原，下瞰终南，可尽其胜”(宋张礼《游城南记》自注)。林校书兄弟：谓林藻、林蕴兄弟。藻贞元七年进士及第，林披第六子；蕴贞元四年明经及第，林披次子。参见陶敏《全唐诗人名考证》。校书：校书郎，属秘书省。②地脊：山脉。亚为崖：山脉偃扑中断而成为陡立的山崖。亚，偃扑，倾侧。③冥冥：指天。④插迥云：插入高处的云中，比喻楼建于高处。⑤殿翼：殿的飞檐。⑥前山：指终南山。胎：孕育。⑦灵异：神奇怪异的事物。⑧五岳：嵩、泰、恒、华、衡五大名山的总称。⑨俗虑：世俗的思想感情。⑩仙愿：求仙的愿望。崇：增长。⑪青莲：青色莲花。佛教用以指称与佛教有关的事物，取其清净不染之义。三居士：指己与林氏兄弟。居士，在家奉佛的人。

## 12 游终南山

南山塞天地<sup>①</sup>，日月石上生<sup>②</sup>。高峰夜留景<sup>③</sup>，太白峰西，黄昏后见餘日<sup>④</sup>。深谷昼未明。山中人自正<sup>⑤</sup>，路险心亦平。长风驱松柏，声拂万壑清。到此悔读书，朝朝近浮名<sup>⑥</sup>。

①塞天地：充塞于天地之间。②石上生：形容山高。

③夜留景：指黄昏后夕阳仍照在山峰的高处。④太白峰：太白山，在陕西眉县东南，为终南山山峰之一。⑤山中：山势中正，不欹倾。⑥浮名：虚名。

13 游终南龙池寺<sup>①</sup>

飞鸟不到处，僧房终南巅。龙在水长碧<sup>②</sup>，雨开山更鲜<sup>③</sup>。步出白日上<sup>④</sup>，坐依清溪边。地寒松桂短，石险道路偏<sup>⑤</sup>。晚磬送归客，数声落遥天。

①龙池寺：终南佛寺之一。宋张礼《游城南记》自注：“龙池寺，直玉案山之北。”②龙在：龙居水中。③雨开：雨过天晴。④白日上：形容所在山巅之高。⑤道路：全诗校：“一作苔磴。”

14 南阳公请东樱桃亭子春宴<sup>①</sup>

万木皆未秀<sup>②</sup>，一林先含春。此地独何力，我公布深仁<sup>③</sup>。霜叶日舒卷，风枝远埃尘。初英濯紫霞<sup>④</sup>，飞雨流清津。赏异出器杂<sup>⑤</sup>，折芳积欢忻。文心兹焉重<sup>⑥</sup>，俗尚安能珍<sup>⑦</sup>。碧玉妆粉比<sup>⑧</sup>，飞琼秾艳均<sup>⑨</sup>。鸳鸯七十二<sup>⑩</sup>，花态并相新<sup>⑪</sup>。常恐遗秀志<sup>⑫</sup>，迨兹广宴陈<sup>⑬</sup>。芳菲争胜引<sup>⑭</sup>，歌咏竟良辰。方知戏马会<sup>⑮</sup>，永谢登龙宾<sup>⑯</sup>。

①南阳公：指张建封。见卷二六四张建封小传。张建封封南阳郡公。贞元四年(788)，为徐州刺史，兼御史大夫、徐泗濠节度观察等使。贞元八年(792)，孟郊下第，曾访张建封于徐州。②秀：花，开花。③我公：对长者的敬称。指张建封。④初英：刚开的花。⑤赏异：赏玩不寻常的景色。器杂：世俗的喧闹嘈杂。⑥文心：指文士之心。⑦俗尚：指流俗之所好。⑧碧玉：人名。《乐府诗集》卷四十五《碧玉歌三首》题解引《乐苑》：“《碧玉歌》者，宋汝南王所作也。碧玉，汝南王妾名。以宠爱之甚，所以歌之。”妆粉比：言梳妆打扮方能与樱桃花并列。⑨飞琼：许飞琼。女仙名。旧题班固《汉武帝内传》：“王母乃命诸侍女王子登弹八琅之璈……许飞琼鼓震灵之簧。”秾艳均：谓其美艳仅相当于樱桃花。⑩鸳鸯七十二：喻列队的女乐。汉乐府《鸡鸣》：“鸳鸯七十二，罗列自成行。”⑪花态：喻指女人的美貌。⑫遗秀：遗落秀美的花草。喻指遗落贤才。志：心意。⑬迨(dài)：



趁。广宴：盛宴。陈：陈述。⑭芳菲：花草的芳香。胜引：谓引人入胜景。⑮戏马会：古彭城（今江苏徐州）有戏马台，项羽所建。东晋刘裕为宋公，曾大宴宾僚赋诗于此。见《文选》卷二十谢瞻《九日从宋公戏马台集送孔令》李善注。⑯谢：逊，不如。登龙宾：被李膺礼遇的名士。见213·7⑱。此以李膺喻南阳公。

## 15 游华山云台观<sup>①</sup>

华岳独灵异，草木恒新鲜。山尽五色石<sup>②</sup>，水无一色泉。仙酒不醉人，仙芝皆延年<sup>③</sup>。夜闻明星馆<sup>④</sup>，时韵女萝弦<sup>⑤</sup>。敬兹不能寐，焚柏吟道篇<sup>⑥</sup>。

①华山：五岳中的西岳。在陕西华阴南。云台观：道教庙宇。在华山云台峰（华山北峰），北周道士焦道广建。②五色石：谓山石色彩斑斓。古代有“女娲炼五色石以补苍天”（《淮南子·览冥训》）的神话。③仙芝：灵芝，一种菌类植物。古代以为瑞草，谓服之可延年。④明星馆：即华山玉女峰上的玉女祠。明星，明星玉女。《太平广记》卷五九引《集仙录》：“明星玉女者，居华山，服玉浆，白日升天……玉女祠前有五石臼，号曰玉女洗头盆。”⑤女萝：即松萝，蔓生，多依附于松树上。据载，华山西南峰有五株松，上有青萝长百尺。此言风吹松萝，声如玉女弹琴。⑥焚柏：以柏叶为香料而焚香。道篇：指《老子》。

## 16 喜与长文上人宿李秀才小山池亭<sup>①</sup>

灯尽语不尽，主人庭砌幽<sup>②</sup>。柳枝星影曙，兰叶露华浮<sup>③</sup>。块岭笑群岫<sup>④</sup>，片池轻众流<sup>⑤</sup>。更闻清净子<sup>⑥</sup>，逸唱颇难俦<sup>⑦</sup>。

①上人：对和尚的敬称。秀才：对应进士举士人的称谓。②庭砌：谓庭院。③露华：指露珠。④块岭：小山。⑤片池：小池。⑥清净子：指僧人，即长文上人。清净，佛教语。《俱舍论》卷一六：“暂永远离一切恶行烦恼垢，故名为清净。”⑦逸唱：超群脱俗的诗歌。

## 17 邀花伴<sup>自注：时在朔方<sup>①</sup></sup>

边地春不足，千里见一花。及时须遨游，日暮饶风沙。

①朔方：唐方镇名。治所在灵州（今宁夏灵武西南）。又唐夏州有朔方县，在今内蒙乌审旗南白城子。华忱之《孟郊年谱》以为孟郊于贞元九年（793）再下第后，曾自长安往游朔方。

## 18 石淙<sup>①</sup>

岩谷不自胜<sup>②</sup>，水木幽奇多<sup>③</sup>。朔风入空曲<sup>④</sup>，泾流无大波<sup>⑤</sup>。迢递径难尽<sup>⑥</sup>，参差势相罗<sup>⑦</sup>。雪霜有时洗，尘土无由和<sup>⑧</sup>。洁冷诚未厌<sup>⑨</sup>，晚步将如何。

①石淙（cóng）：地名。据诗意，当在朔方境内。全诗校：“一作《五淙十首》。”②自胜：独美。③幽奇：幽美神奇。④空曲：空旷深僻之处。⑤泾流：犹水流。《庄子·秋水》：“泾流之大，两涘渚崖之间，不辨牛马。”泾，全诗校：“一作径。”按，泾，通“径”。⑥迢递：远貌。径：全诗校：“一作逗。”⑦相罗：围绕。⑧和：和合，聚合。⑨洁冷：洁净清冷。全诗校：“一作结吟。”

### 其二

出曲水未断，入山深更重。泠泠若仙语，皎皎多异容。万响不相杂<sup>①</sup>，四时皆有浓<sup>②</sup>。日月互分照，云霞各生峰。久迷向方理<sup>③</sup>，逮兹耸前踪<sup>④</sup>。

①不相杂：谓不与泠泠的水声相混。②四时：四季。有：为。全诗校：“一作自。”浓：指水多。③迷：迷失。向方：趋向正道。《文选》干宝《晋纪总论》：“众知向方。”李周翰注：“方，道也。”④逮兹：到此。耸：敬重。前踪：前人的足迹。喻前贤的遗范。

### 其三

荒策每恣远<sup>①</sup>，蹇步难自回<sup>②</sup>。已抱苔藓疾<sup>③</sup>，尚凌潺湲隈<sup>④</sup>。驿骥苦衔勒<sup>⑤</sup>，笼禽恨摧颓<sup>⑥</sup>。实力苟未足，浮夸信悠哉<sup>⑦</sup>。顾惟非时用<sup>⑧</sup>，静言还自哈<sup>⑨</sup>。

①荒策：弃杖。荒，废弃。恣远：恣意远行。②蹇步：急直的步伐。③苔藓疾：喜爱苔藓的癖好。指寻幽探胜的兴趣。④凌：越，渡。潺湲隈：曲折幽僻的

流水。⑤驿骥：驿马。苦衔勒：苦于被控制役使。衔，马嚼子。勒，马络头。⑥摧颓：衰败。应玚《侍五官中郎将建章台集》：“毛羽日摧颓。”⑦悠：悠谬，荒谬。⑧顾惟：反思。时用：指为当世所用之材。⑨静言：使心情平静下来。言，助词。自诘：自嘲。

#### 其四

朔水刀剑利<sup>①</sup>，秋石琼瑶鲜。鱼龙气不腥，潭洞状更妍。磴雪入呀谷<sup>②</sup>，掬星洒遥天<sup>③</sup>。声忙不及韵<sup>④</sup>，势疾多断涟<sup>⑤</sup>。输去虽有恨<sup>⑥</sup>，躁气一何颠<sup>⑦</sup>。蜿蜒相缠掣，萃确亦回旋<sup>⑧</sup>。黑草濯铁发，白苔浮冰钱<sup>⑨</sup>。具生此云遥<sup>⑩</sup>，非德不可甄<sup>⑪</sup>。何况被犀士，制之空以权<sup>⑫</sup>。始知静刚猛<sup>⑬</sup>，文教从来先<sup>⑭</sup>。

①朔水：北方之水。②磴雪：登山石路之雪。指从山上下泄的流水，如同一条雪白的磴道。呀(xiā)谷：空旷的山谷。呀，空旷。③掬星：手捧星星。此句形容流水从高处直泻而下时激起的水珠喷洒空中。④声忙：水声急促。忙，全诗校：“一作迫。”不及韵：不成韵调。⑤断涟：谓水流迅疾难以形成涟漪。涟，水面微波貌。⑥输去：指水流走。虽：唯。⑦躁气：形容水急疾暴躁。气，全诗校：“一作翻。”一何颠：何等疯狂。⑧萃确：怪石嶙峋貌。⑨铁发：黑发。形容黑草。冰钱：形容白苔之状。⑩具生：犹众生。具，全诗校：“一作其。”此云遥：如此漂荡。云，助词。遥，漂遥。⑪甄：培育，教化。⑫被(pī)犀士：兵士。犀，武士穿的犀甲。之：指兵士。空：只。⑬静刚猛：使刚猛者安静。这是由水流的刚猛引生的联想。⑭文教：指礼乐教化。

#### 其五

空谷耸视听<sup>①</sup>，幽湍泽心灵<sup>②</sup>。疾流脱鳞甲<sup>③</sup>，叠岸冲风霆<sup>④</sup>。丹嶮堕环景<sup>⑤</sup>，霁波灼虚形<sup>⑥</sup>。淙淙脰厚轴<sup>⑦</sup>，棱棱攒高冥<sup>⑧</sup>。弱栈跨旋碧<sup>⑨</sup>，危梯倚凝青<sup>⑩</sup>。飘飘鹤骨仙<sup>⑪</sup>，飞动鳌背庭<sup>⑫</sup>。常闻夸大言，下顾皆细萍。

①耸视听：惊动视听，耳目为之一新。②幽湍：幽深的急流。泽：润。③脱鳞甲：使鱼鳖奔逃。④叠岸：指水奔流于山中，两岸山峦重叠。风霆：风雷。⑤丹嶮(yǎn)：赤色山峰。堕环景：指潭水四周，山峰环

列，倒映水中。堕，落。景，同影。⑥霁波：明净的水波。灼：鲜明。全诗校：“一作闪。”虚形：指倒影。⑦淙淙：水声。脰(huī)：水相击声。这里指水相击。厚轴：地轴。古代以为，“地有三千六百轴，犬牙相举”（张华《博物志》卷一）。⑧棱棱：陡峭尖利貌。指山峰。攒(zuān)：通“钻”。⑨弱栈：细小的栈道。旋碧：回环往复的碧山。⑩危梯：高梯。指登山的石阶。凝青：指青天。⑪鹤骨仙：仙人。鹤骨，指仙人的骨相，犹道骨。⑫鳌背庭：指仙人居处。《列子·汤问》云：渤海之东有岱舆等五座山，“所居之人皆仙圣之种，一日一夕飞相往来者不可数焉”。五山随波飘动，不能固定。天帝“乃命禹强使巨鳌十五举首而戴之”。

#### 其六

百尺明镜流<sup>①</sup>，千曲寒星飞<sup>②</sup>。为君洗故物，有色如新衣。不饮泥土污，但饮雪霜肌<sup>③</sup>。石棱玉纤纤<sup>④</sup>，草色琼霏霏<sup>⑤</sup>。谷磴有余力<sup>⑥</sup>，溪春亦多机<sup>⑦</sup>。从来一智萌，能使众利归。因之山水中，喧然论是非。

①明镜：喻水流清澈。②寒星：喻高山瀑流飞溅的水珠。③句谓但饮此水，肌肤当如雪霜。《庄子·逍遥游》称藐姑射山之神人，“肌肤若冰雪”。肌，原作“饥”，据全诗校语改。④石棱：尖利的石峰。纤纤：纤细。⑤霏霏：朦胧貌。⑥谷磴(wèi)：指水磨。⑦溪春：水碓。多机：富于机巧。

#### 其七

入深得奇趣，升险为良跻<sup>①</sup>。搜胜有闻见<sup>②</sup>，逃俗无踪蹊<sup>③</sup>。穴流恣回转<sup>④</sup>，窍景忘东西<sup>⑤</sup>。慧兽鲜猜惧<sup>⑥</sup>，罗人巧置罟<sup>⑦</sup>。幽驰异处所<sup>⑧</sup>，忍虑多端倪<sup>⑨</sup>。虚获我何饱<sup>⑩</sup>，实归彼非迷<sup>⑪</sup>。斯文浪云洁<sup>⑫</sup>，此旨谁得齐<sup>⑬</sup>。

①升险：登险峰。良跻：美好的攀登活动。②搜胜：搜寻美景。③逃俗：逃避世俗。无踪蹊：谓无踪迹道路可寻。④穴流：穿过洞穴的水流。⑤窍景：山洞中的景象。忘东西：不辨方向。⑥慧兽：愚笨的野兽。鲜猜惧：没有猜疑戒畏之心。鲜，少。⑦罗人：用网捕鸟兽的人。置罟(jū tí)：捕兽的网。罟，通作“蹄”，捕兔的网。⑧幽驰：奔走于幽胜之地。异处所：不同地方，谓所至非止一处。⑨忍虑：犹含虑。



端倪：头绪。⑩虚获：指寻幽探胜的精神享受。⑪实归：指猎人捕获猎物。非迷：不糊涂。⑫斯文：《论语·子罕》：“天之将丧斯文也，后死者不得与于斯文也！”后以“斯文”称文人儒士。浪云洁：徒称高洁。⑬此旨：指“虚获”与“实归”二者之旨。齐：齐同。

### 其八

屑珠泻潺湲<sup>①</sup>，裂玉何威瑰<sup>②</sup>。若调千瑟弦，未果一曲谐<sup>③</sup>。古骇毛发慄<sup>④</sup>，险惊视听乖<sup>⑤</sup>。土老皆劲骨<sup>⑥</sup>，风趋缘欹崖<sup>⑦</sup>。地远有馀美<sup>⑧</sup>，我游采弃怀<sup>⑨</sup>。乘时幸勤鉴<sup>⑩</sup>，前恨多幽霾<sup>⑪</sup>。弱力谢刚健<sup>⑫</sup>，蹇策贵安排<sup>⑬</sup>。始知随事静<sup>⑭</sup>，何必当夕斋<sup>⑮</sup>。

①屑珠：碎珠。喻飞溅的水珠。②裂玉：玉石裂开。比拟流水之声。威瑰，宏伟奇异。③一曲谐：一支和谐的乐曲。④古骇：古怪奇异。⑤视听乖：视觉听觉乖张失常。⑥土老：土著老人。土，原作“二”。全诗校：“一作土。”据改。⑦风趋：行走迅捷如风。⑧馀美：被遗落的美景。馀，全诗校：“一作遗。”⑨弃怀：指他人心中所遗弃的美景。弃，全诗校：“一作奇。”⑩乘时：乘机。勤鉴：勤加审辨、借鉴。⑪前恨：往昔的遗憾。幽霾（mái）：深埋。⑫谢：让，不如。⑬蹇策：劣马。安排：安于推移，顺其自然。《庄子·大宗师》“安排而去化”郭象注：“排者推移之谓也。”“安于推移而与化俱去。”⑭随事静：顺应世事而静定其心。⑮当夕：临夕。斋：斋慄，敬慎恐惧貌。《易·乾》：“君子终日乾乾，夕惕若厉，无咎。”孔颖达疏：“夕惕者，谓终竟此日，后至向夕之时，犹怀忧惕。若厉者，若，如也，厉，危也。言寻常忧惧，恒如倾危，乃得无咎。”

### 其九

昔浮南渡飙<sup>①</sup>，今攀朔山景<sup>②</sup>。物色多瘦削<sup>③</sup>，吟笑还孤永<sup>④</sup>。日月冻有棱<sup>⑤</sup>，雪霜空无影。玉喷不生冰<sup>⑥</sup>，瑶涡旋成井<sup>⑦</sup>。潜角时耸光<sup>⑧</sup>，隐鳞乍漂罔<sup>⑨</sup>。再吟获新胜<sup>⑩</sup>，返步失前省<sup>⑪</sup>。愜怀虽已多<sup>⑫</sup>，惕虑未能整<sup>⑬</sup>。颓阳落何处<sup>⑭</sup>，升魄衔疏岭<sup>⑮</sup>。

①南渡飙：自谓昔年乘船在江南游历。飙，泛指风。

②朔山：北方之山。③瘦削：形容景色萧疏清峭。④永：同“咏”。⑤冻有棱：谓日月之光因天寒而若有锋芒。极言天寒。⑥玉喷：白水迸射。⑦瑶涡：白色漩涡。旋：回旋。井：形容漩涡之形。⑧潜角：指潜龙。龙有角。耸：动，闪动。⑨隐鳞：潜藏于水中的鱼类。乍：忽然。漂罔（jiǒng）：浮动闪亮。⑩新胜：新发现的美景。⑪前省（xǐng）：前已察看到的景色。⑫愜怀：称心快意。⑬惕虑：忧惧的情怀。整：整治。⑭颓阳：夕阳。⑮升魄：刚升起月亮。

### 其十

圣朝搜岩谷<sup>①</sup>，此地多遗玩<sup>②</sup>。怠惰成远游，顽疏恣灵观<sup>③</sup>。劲飙刷幽视<sup>④</sup>，怒水慑馀懦<sup>⑤</sup>。曾是结芳诚<sup>⑥</sup>，远兹勉流倦<sup>⑦</sup>。冰条耸危虑<sup>⑧</sup>，霜翠莹遐眄<sup>⑨</sup>。物诱信多端<sup>⑩</sup>，荒寻谅难遍<sup>⑪</sup>。去矣朔之隅，翛然楚之甸<sup>⑫</sup>。

①搜岩谷：搜求隐居山野的人才。②遗玩：被遗落的可供赏玩的美景。③顽疏：愚钝粗疏。灵观：游览神异的美景。④刷幽视：除去昏昧的视力。⑤慑馀懦：威慑懦怯，意即精神振作。⑥曾是：已是。结芳诚：（与石淙）结下美好的真情。⑦远兹：远离此地。勉流倦：勉力克服周游中的疲倦。⑧冰条：指寒天的树枝。危虑：指高远的思虑。⑨霜翠：秋日的草色。莹：使明。遐眄：远视。⑩物诱：外物对人的引诱。⑪荒寻：远游探胜。⑫翛（xiāo）然：自然超脱的样子。楚之甸：楚地郊野，泛指楚地，即今湖南、湖北一带。

### 19 游韦七洞庭别业<sup>①</sup>

洞庭如潇湘<sup>②</sup>，叠翠荡浮碧<sup>③</sup>。松桂无赤日<sup>④</sup>，风物饶清激<sup>⑤</sup>。逍遥展幽韵<sup>⑥</sup>，参差逗良觥<sup>⑦</sup>。道胜不知疲<sup>⑧</sup>，冥搜自无斁<sup>⑨</sup>。旷然青霞抱<sup>⑩</sup>，永矣白云适<sup>⑪</sup>。崆峒非凡乡<sup>⑫</sup>，蓬瀛在仙籍<sup>⑬</sup>。无言从远尚<sup>⑭</sup>，还思君子识<sup>⑮</sup>。波涛漱古岸，铿锵辨奇石<sup>⑯</sup>。灵响非外求，殊音自中积。人皆走烦浊<sup>⑰</sup>，君能致虚寂<sup>⑱</sup>。何以祛扰扰<sup>⑲</sup>，叩调清淅淅<sup>⑳</sup>。既惧豪华损<sup>㉑</sup>，誓从诗书益。一举独往姿<sup>㉒</sup>，再摇飞遁迹<sup>㉓</sup>。山深有变异，意惬无惊惕。采翠夺日月<sup>㉔</sup>，照耀迷昼夕<sup>㉕</sup>。松斋何用扫，萝院自然涤。业峻谢烦芜<sup>㉖</sup>，文高追古昔<sup>㉗</sup>。暂遥朱门恋<sup>㉘</sup>，终立青史绩<sup>㉙</sup>。

物表易淹留<sup>⑩</sup>，人间重离析<sup>⑪</sup>。难随洞庭酌，且醉横塘席<sup>⑫</sup>。

①洞庭：疑指太湖。洞庭为太湖别名。湖中有东、西洞庭山。②潇湘：湘水。见361·19③。③叠翠：重叠的青色山峦。浮碧：指碧绿的湖水。④无赤日：谓松桂遮天蔽日。⑤清澈：澄澈鲜明。⑥幽韵：清雅的气韵。⑦参差：纷纭。逗良觌(di)：谓引人赏玩。觌，见。⑧道胜：《文选》张协《杂诗》：“道胜贵陆沉。”李周翰注：“道胜者，道之胜也。所贵隐身也。”道，谓道家之“道”。⑨冥搜：搜访及于幽远之处。无斁(yi)：不厌。⑩青霞抱：高远的志趣。《文选》江淹《恨赋》：“郁青霞之奇意。”李善注：“青霞奇意，言志高也。”⑪永：长。兼指时间空间。白云适：指隐者的愉悦。白云，用陶弘景事，见214·48·14⑧。⑫崆峒：山名。在今河南临汝县西南（《太平寰宇记》卷八《汝州》）。黄帝曾在此问道于仙人广成子（《庄子·在宥》）。⑬蓬瀛：指海上三神山。参见364·1·14②。⑭远尚：高远的爱好。⑮还思句：全诗校：“一作‘兹焉与之敌’。”⑯辨奇石：辨识奇石。太湖以产奇石著名。⑰走：趋向。烦浊：世俗的烦杂、污浊。⑱致虚寂：获取空寂的境界。⑲祛(qū)：除去。⑳叩调：敲出声调。清淅淅：指天籁。淅淅，风雨声。㉑豪华损：富贵对人有损害。《老子》九章：“金玉满堂，莫之能守；富贵而骄，自遗其咎。”㉒举：飞。独往：指隐居。《文选》谢灵运《入华子岗是麻源第三谷》：“且申独往意，乘月弄潺湲。”李善注：“司马彪曰：独往任自然，不复顾世也。”㉓摇：上升。飞遁：离世隐居。㉔采翠：即彩翠，指山间湖面的翠绿之色。王维《辋川集·木兰柴》：“彩翠时分明，夕岚无处所。”夺日月：言使日月失去光彩。㉕迷昼夕：昼夜难分。㉖业峻：学业高超。谢烦芜：摒弃繁琐芜杂的俗学。㉗追古昔：效法古人之为文。㉘暂遥：暂且远离。㉙青史绩：载入史册的业绩。㉚物表：物外，世外。易淹留：易于久留。意谓不感到时间过得很快。㉛离析：离别。㉜且：将。横塘：地名。非只一处。一为堤名，在江宁（今南京市）淮水（今秦淮河）南岸。二亦为堤名，在苏州吴县（今江苏吴县）西南。三为塘名，在湖州（今浙江湖州市）。

## 20 越中山水<sup>①</sup>

日觉耳目胜<sup>②</sup>，我来山水州。蓬瀛若仿佛<sup>③</sup>，田野如泛浮<sup>④</sup>。碧嶂几千绕，清泉万馀流。莫

穷合沓步<sup>⑤</sup>，孰尽派别游<sup>⑥</sup>？越水净难污，越天阴易收。气鲜无隐物<sup>⑦</sup>，目视远更周。举俗媚葱茜<sup>⑧</sup>，连冬擷芳柔<sup>⑨</sup>。菱湖有馀翠<sup>⑩</sup>，茗圃无荒畴<sup>⑪</sup>。赏异忽已远，探奇诚淹留。永言终南色<sup>⑫</sup>，去矣销人忧<sup>⑬</sup>。

①越中：指越州，治所在今浙江绍兴。②耳目胜：见闻佳美。③蓬瀛：指仙境。④泛浮：漂浮在水上。⑤莫穷：不能穷尽。合沓步：重叠叠嶂之行。合沓，重叠，代指重叠的山峦。⑥派别：指纵横交错的河流分支。⑦气鲜：空气明净。⑧举俗：指越中全境的风俗。媚：喜爱。葱茜(qiàn)：指青翠的草木。⑨擷(xié)：采摘。芳柔：鲜嫩的花草。⑩菱湖：种植菱芡的湖。⑪茗圃：茶园。荒畴：荒田。⑫永言：长言，长说。⑬去矣：指离开终南山。终南山在长安附近，远离终南而忧愁消解，或与诗人科举不第有关。

## 21 春集越州皇甫秀才山亭

嘉宾在何处<sup>①</sup>？置亭春山巅。顾余寂寞者<sup>②</sup>，谬厕芳菲筵<sup>③</sup>。视听日澄澈，声光坐连绵<sup>④</sup>。晴湖泻峰嶂，翠浪多萍蘩。何以逞高志，为君吟秋天<sup>⑤</sup>。

①嘉宾：全诗校：“一作嘉诱，一作善友。”②寂寞者：孤单和受冷落的人。③谬厕：错误地置身其间。自谦之词。④声光：鸟语、山光、水色等，统指风光。坐：犹“正”。连绵：接连不断。⑤吟秋天：在春筵中吟秋天，以示与众不同，即上句所谓“逞高志”。天，全诗校：“一作篇。”

## 22 和皇甫判官游琅琊溪<sup>①</sup>

山中琉璃境<sup>②</sup>，物外琅琊溪。房廊逐岩壑，道路随高低。碧瀨漱白石，翠烟含青蛭<sup>③</sup>。客来暂游践，意欲忘簪珪<sup>④</sup>。树杪灯火夕<sup>⑤</sup>，云端钟梵齐<sup>⑥</sup>。时同虽可仰<sup>⑦</sup>，迹异难相携<sup>⑧</sup>。唯当清宵梦，仿佛愿攀跻<sup>⑨</sup>。

①判官：唐代节度、观察、防御等使之僚属有判官。琅琊溪：溪水名。滁州（今安徽滁州市）西南有琅琊山，西晋伐吴，琅琊王司马伷曾驻此，因名。据独孤及《琅琊溪述序》，唐大历六年，滁州刺史李幼卿于其地“凿石引泉，酺其流以为溪”，取名琅琊溪。②



琉璃境：指佛寺。琉璃，亦作“瑠璃”，一种天然宝石。佛教称其为七宝之一。古人常称佛寺之地为琉璃宝地。③青蛭（ní）：虹。喻溪水。④簪珪：指为官。簪，冠簪。珪，朝会时朝臣所执玉器。⑤树杪灯火：寺宇在山上，自下而望，寺中灯火仿佛是在树杪之上。杪，树顶端。⑥钟梵齐（jī）：响起钟声和诵经声。梵，梵诵。齐，升起。⑦仰：仰慕。⑧迹异：行迹不同。相携：携手共游。指已与皇甫判官而言。诗盖事后追和。⑨攀跻：攀登，登山。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷三六五

### 孟郊 五

#### 1 汝州南潭陪陆中丞公宴<sup>①</sup>

一雨百泉涨，南潭夜来深。分明碧沙底，写出青天心<sup>②</sup>。远客洞庭至，因兹涤烦襟<sup>③</sup>。既登飞云舫<sup>④</sup>，愿奏清风琴<sup>⑤</sup>。高岸立旗戟<sup>⑥</sup>，潜蛟失浮沉<sup>⑦</sup>。威棱护斯浸<sup>⑧</sup>，魍魉逃所侵<sup>⑨</sup>。山态变初霁<sup>⑩</sup>，水声流新音<sup>⑪</sup>。耳目极眺听，潺湲与嵒岑<sup>⑫</sup>。谁言柳太守<sup>⑬</sup>，空有白蘋吟<sup>⑭</sup>。

①汝州：州名。治所梁县（今河南临汝县）。陆中丞：陆长源。见卷二六四小传。贞元七年至十二年，陆长源为汝州刺史。中丞，即御史中丞。唐中叶以后，近畿大州的刺史多带中丞衔。华忱之《孟郊年谱》系此诗于贞元十年（794）孟郊自楚湘抵汝州后。②青天心：指倒映在水中的青天。③涤烦襟：涤除心中的烦恼。④舫：有舱室的船。⑤清风琴：高雅的琴曲。清风：喻指高雅的风致。⑥旗戟：指仪仗。⑦失浮沉：意谓不敢游动。⑧威棱：威势。斯浸（jìn）：指南潭。浸，大水，指湖泽。⑨魍魉：山川中的精怪。逃所侵：从所侵犯处逃走。⑩初霁：雨后初晴。⑪流新音：意谓雨后湖泽涨水，水声不同于前。⑫嵒（qīn）岑：山高险貌。⑬柳太守：南朝诗人柳恽，梁时为吴兴太守。⑭白蘋吟：柳恽所作《江南曲》，开头两句为“汀洲采白蘋，日落江南春”。《江南曲》的大意是说，故人在潇湘结识了“新知”，故尔逗留不归，却又掩饰真情，“不道新知乐，祇言行路远”。孟郊方自楚湘来汝州依陆长源，故用柳恽诗反衬自己与陆的友谊牢固深厚。

#### 2 汝州陆中丞席喜张从事至同赋十韵<sup>①</sup>

汝水无浊波<sup>②</sup>，汝山饶奇石。大贤为此郡<sup>③</sup>，佳士来如积<sup>④</sup>。有客乘白驹<sup>⑤</sup>，奉义惬所适<sup>⑥</sup>。清风荡华馆，雅瑟泛瑶席。芳醕静无喧<sup>⑦</sup>，金尊光有涤<sup>⑧</sup>。纵情孰虑损<sup>⑨</sup>，听论自招益<sup>⑩</sup>。愿折若木枝<sup>⑪</sup>，却彼曜灵夕<sup>⑫</sup>。贵贱一相接，忧惊忽转易<sup>⑬</sup>。会合勿言轻，别离古来惜。请君驻征车<sup>⑭</sup>，良遇难再覩<sup>⑮</sup>。

①从事：节度使、刺史等外官的佐吏。华忱之《孟郊年谱》系此诗于贞元十年（794）。②汝水：发源于今河南鲁山县境，东南流，横贯汝州，入淮河。③大贤：指陆长源。④如：当。积：多。⑤乘白驹：《诗经·小雅·白驹》咏挽留客人，诗中谓嘉客乘白驹而至，乘白驹而去。这里化用《白驹》语意，谓张从事作为嘉客来到。⑥奉义：犹慕义。见《文选》江淹《望荆山》李善注。⑦芳醕（xū）：美酒。代指饮筵。⑧光有涤：光亮而清洁。⑨孰虑损：谓纵情饮酒不考虑有损身体。⑩听论：聆听议论。⑪若木：神话中生于西方日入处的大树（一说别有东方若木）。《文选》谢庄《月赋》：“嗣若英于西冥。”李善注：“若英，若木之英也。”又引《山海经》：“灰野之山有赤树，青叶，名曰若木，日之所入处。”⑫却：使倒退。曜灵夕：指夕阳。曜灵，太阳。屈原《离骚》：“折若木以拂日兮，聊逍遥以相羊（徜徉）。”以上二句用其意。⑬忧惊转易：谓变忧为喜。惊（cóng），欢乐。⑭征车：远行的车。⑮良遇：美好的会合。覩：见。

#### 3 夜集汝州郡斋听陆僧辩弹琴<sup>①</sup>

康乐宠词客<sup>②</sup>，清宵意无穷。征文北山外<sup>③</sup>，借月南楼中<sup>④</sup>。千里愁并尽<sup>⑤</sup>，一樽欢暂同。胡为夏楚琴<sup>⑥</sup>，淅沥起寒风<sup>⑦</sup>。

①华忱之《孟郊年谱》系此诗于贞元十年（794）。②康乐：南朝宋诗人谢灵运，袭爵康乐公，宋少帝时，为永嘉太守。此喻指陆长源。《宋书·谢灵运传》：“灵运与族弟惠连、东海何长瑜、颍川荀雍、太山羊璠之，以文章赏会，共为山泽之游。”③征文：向人征求诗文。北山：《宋书·谢灵运传》：灵运于会稽始宁县有庄园。《山居赋》自注：“北山二园，南山三苑。”④借月：借取月光，即赏月。南楼：用晋庾亮事，喻指与陆长源宴集。见211·1·8⑬。⑤千里愁：远离家

乡、羁旅作客之愁。愁并尽：全诗校：“一作寂然静。”⑥戛(jiá)：敲击，弹奏。楚琴：琴奏南音。《左传·成公九年》：楚国乐官钟仪被晋国俘虏，晋侯“使与之琴，操南音”。范文子称赞他“乐操土风，不忘旧也”。此言陆僧辩琴奏南音，有怀念故土的悲思。⑦淅沥：风声。

#### 4 同年春燕<sup>①</sup>

少年三十士<sup>②</sup>，嘉会良在兹。高歌摇春风，醉舞摧花枝。意荡晚晚景<sup>③</sup>，喜凝芳菲时。马迹攒骀衰<sup>④</sup>，乐声韵参差<sup>⑤</sup>。视听改旧趣<sup>⑥</sup>，物象含新姿。红雨花上滴，绿烟柳际垂。淹中讲精义<sup>⑦</sup>，南皮献清词<sup>⑧</sup>。前贤与今人，千载为一期<sup>⑨</sup>。明鉴有皎洁<sup>⑩</sup>，澄玉无磷缁<sup>⑪</sup>。永与沙泥别，各整云汉仪<sup>⑫</sup>。盛气自中积<sup>⑬</sup>，英名日四驰。塞鸿绝俦匹<sup>⑭</sup>，海月难等夷<sup>⑮</sup>。郁抑忽已尽，亲朋乐无涯。幽蘅发空曲<sup>⑯</sup>，芳杜绵所思<sup>⑰</sup>。浮迹自聚散<sup>⑱</sup>，壮心谁别离<sup>⑲</sup>。愿保金石志<sup>⑳</sup>，无令有夺移<sup>㉑</sup>。

①同年：指同榜登第的进士。春燕：即曲江宴、曲江大会。燕，同“宴”。《唐摭言》卷一《述进士下》：“曲江大会在关试（进士登科后再应吏部试判）后，亦谓之关宴。宴后同年各有所之，亦谓之为离会。”此诗写于贞元十二年（796）春孟郊进士及第后。②三十士：同榜及第的三十人。③晚晚：迟暮。这里指暮春时节。④攒：聚集。骀衰(yào niǎo)：良马。⑤参差(cēn cī)：古代乐器名。即排箫，一说为笙。⑥改旧趣：谓欣赏趣味因境遇变化而改变。⑦淹中：春秋鲁国里名，在今山东曲阜。古文《礼经》出于淹中。见《汉书·艺文志》。后以淹中术指儒术。讲：谈论。⑧南皮：县名，即今河北南皮县，汉属渤海郡。建安时，曹丕与徐干、刘桢、应玚等人有“南皮之游”。“行则连舆，止则接席”，“觴酌流行，丝竹并奏。酒酣耳热，仰而赋诗”。见曹丕《与朝歌令吴质书》、《与吴质书》。句指宴集赋诗。⑨前贤：指淹中、南皮之士。同一期(jī)：同一时刻。意谓今人重现了前贤盛事。期：时间周而复始，指一周年或一月、一昼夜。⑩明鉴：明镜。喻指善于识人、公正无私的座主。贞元十二年，礼部侍郎吕渭知贡举。⑪澄玉：莹澈的美玉。澄：全诗校：“一作良。”无磷缁：谓磨而不受损，染而不改变。⑫云汉仪：直上青云的仪态。云汉，天河。⑬中积：内心的蓄积。⑭塞鸿：远飞的

鸿雁。绝俦匹：超群，超出同伴之上。⑮海月：海上明月。难等夷：无与伦比，无双。等夷，同辈。⑯蘅：蘅芜，香草名。空曲：指深山。⑰杜：杜衡，香草名。绵所思：思念绵延不绝。指思乡、思亲。⑱浮迹：漂泊不定的行踪。⑲谁别离：无别离之感。谁，何。⑳金石志：坚贞的志向。㉑夺移：改变。

#### 5 罗氏花下奉招陈侍御<sup>①</sup>

眼见枝上春<sup>②</sup>，落地成埃尘。不是风流者，谁为攀折人？宁辞波浪阔<sup>③</sup>，莫道往来频。拾紫岂宜晚<sup>④</sup>，掇芳须及晨。劳收贾生泪<sup>⑤</sup>，强起屈平身<sup>⑥</sup>。花下本无俗，酒中别有神。游蜂不饮故，戏蝶亦争新。万物尽如此，过时非所珍。

①侍御：称殿中侍御史或监察御史。唐中期后，节度、观察等使的幕僚常带御史衔。②见：原作“在”。全诗校：“一作见。”据改。枝上春：指花。③宁辞：岂可推辞。④拾紫：即拾青紫，谓获取高官显位。青紫是公卿绶带的颜色。《汉书·夏侯胜传》：“士病不明经术。经术苟明，其取青紫如俛拾地芥耳。”⑤贾生泪：以贾谊喻指陈侍御。参见209·52②。⑥屈平身：以屈原喻陈侍御。屈原名平。见361·18⑥。

#### 6 游石龙涡<sup>①</sup> 自注：四壁千仞<sup>②</sup>，散泉如雨

石龙不见形，石雨如散星。山下晴皎皎，山中阴泠泠。水飞林木杪，珠缀莓苔屏<sup>③</sup>，畜异物皆别<sup>④</sup>，当晨景欲暝<sup>⑤</sup>。泉芳春气碧，松月寒色青。阴力此独壮<sup>⑥</sup>，猛兽亦不停。日暮且回去，浮心恨未宁<sup>⑦</sup>。

①石龙涡：潭名。在汝州。②壁：陡峭的山崖。仞：古长度单位，八尺（一说七尺）为一仞。③珠缀句：指水珠布洒于长满青苔的崖壁，犹如缀珠的屏风。④畜异：蓄藏着奇异之景。别：奇特。⑤当晨：正值早晨。⑥阴力：阴气之力。阴，原作险。全诗校：“一作阴。”据改。⑦浮心：浮动不安之心。恨：全诗校：“一作尚。”

#### 7 浮石亭

曾是风雨力<sup>①</sup>，崔嵬漂来时<sup>②</sup>。落星夜皎洁，近榜朝逶迤<sup>③</sup>。翠激递明灭<sup>④</sup>，清濛泻敲危<sup>⑤</sup>。



况逢蓬岛仙<sup>⑥</sup>，会合良在兹。

①曾：乃。②崔巍：《诗·周南·卷耳》：“陟彼崔嵬。”毛传：“土山之戴石者。”巍同嵬。句指土山在水中，上有石亭。③榜（bàng）：船桨。代指船。逶迤：曲折宛转。④翠激：青绿色的水波。递明灭：水波闪动，忽明忽暗，相互交替。⑤清濛（cóng）：清澈的水流。濛，小水入大水。泻鼓（qī）危：从倾斜的山坡上流下。⑥况：犹“适”。蓬岛仙：当指道士或隐者。蓬岛，见364·1·14②。

## 8 看花

家家有芍药，不妨至温柔<sup>①</sup>。温柔一同女，红笑笑不休。月娥双双下<sup>②</sup>，楚艳枝枝浮<sup>③</sup>。洞里逢仙人<sup>④</sup>，绰约清宵游<sup>⑤</sup>。

①不妨：实在。②月娥：月中仙女。③楚艳：指美女。宋玉《神女赋》写楚襄王梦与巫山神女遇。后因以楚女、楚艳指美女。见361·30①。④洞：指神仙洞府。“洞里”句：全诗校：“一作幸逢仙人立。”⑤绰约：柔美貌。清：原作青。全诗校：“一作清。”据改。

### 其二

芍药谁为婿？人人不敢来。唯应待诗老<sup>①</sup>，日日殷勤开<sup>②</sup>。玉立无气力<sup>③</sup>，春凝且裴徊<sup>④</sup>。将何谢青春<sup>⑤</sup>？痛饮一百杯。

①诗老：孟郊自谓。②殷勤：情意深厚。③玉立：亭亭玉立，形容风姿美好。④春凝：春意凝注。指花的神态。⑤青春：指盛开的芍药。

### 其三

芍药吹欲尽，无奈晓风何。馀花欲谁待？唯待谏郎过<sup>①</sup>。谏郎不事俗<sup>②</sup>，黄金买高歌。高歌夜更清<sup>③</sup>，花意晚更多<sup>④</sup>。

①谏郎：谓年少为谏官（拾遗、补阙、谏议大夫）者。②不事俗：不干俗务。③清：声音清越。④全诗校：“一本连下‘饮之’四句作一首。”

### 其四

饮之不见底，醉倒深红波<sup>①</sup>。红波荡谏心<sup>②</sup>，

谏心终无它。独游终难醉，挈榼徒经过<sup>③</sup>。问花不解语<sup>④</sup>，劝得酒无多<sup>⑤</sup>。

①深红波：指芍药花丛。②谏心：谏官之心。③挈（qiè）：携带。榼（kē）：酒器。④问：北宋刻本《孟东野诗集》作“闲”。⑤全诗校：“‘独游’四句，洪迈取为绝句。”

## 其五

三年此村落，春色入心悲。料得一孀妇<sup>①</sup>，经时独泪垂<sup>②</sup>。

①料（liào）得：触动。得，语助词，用于动词之后。孀妇：寡妇。谓花触动孀妇。②经：全诗校：“一作它。”

## 9 济源春<sup>①</sup>

太行横偃脊<sup>②</sup>，百里芳崔巍<sup>③</sup>。济滨花异颜<sup>④</sup>，枋口云如裁<sup>⑤</sup>。新画彩色湿，上界光影来<sup>⑥</sup>。深红缕草木<sup>⑦</sup>，浅碧珩溯洄<sup>⑧</sup>。千家门前饮，一道传褰杯<sup>⑨</sup>。玉鳞吞金钩，仙璇琉璃开<sup>⑩</sup>。朴童茂言语<sup>⑪</sup>，善俗无惊猜<sup>⑫</sup>。狂吹寝恒宴<sup>⑬</sup>，晓清梦先回<sup>⑭</sup>。治生鲜情夫<sup>⑮</sup>，积学多深材<sup>⑯</sup>。再游讵癡慧<sup>⑰</sup>？一洗惊尘埃<sup>⑱</sup>。

①济源：县名，即今河南济源县，唐代属河南府。华忱之《孟郊年谱》谓此诗作于元和七八年间。②太行：太行山。济源在太行山南麓。偃：卧。脊：指山脊。③芳崔巍：指长着花草的高山。④济滨：济水之滨。济水发源于济源县北王屋山。⑤枋口：济源有枋口堰（《新唐书·地理志》），在县东北沁河出山处。“屈兹枋口，实曰巨河。水像枋形出山，俗谓之枋口。……此枋口内，湾环绿水，状若盘龙。周回翠屏，削成百仞”（陆耀遹《金石续编》卷九载唐人作《元和六年沁河枋口广济渎天城山等记》）。⑥上界：天上。⑦缕草木：言犹如把红色的丝缕编织于草木中。缕，丝缕，此处用为动词。⑧珩（héng）溯洄（sù huí）：谓逆流的水像一方浅碧色的佩玉。盖水被堰阻遏，故逆流。珩，古代玉佩上方的横玉。溯洄，逆流而上。⑨一道：一条流水。传褰（xi）杯：古代民俗，三月上旬巳日，洗濯于水滨以除不祥，称为褰；临水饮宴，称褰饮。传杯，即流觞。⑩仙璇：指仙境。璇为美玉。在关于神仙的传说中，常称仙境为璇宫、璇

台、璇庭等。琉璃开：喻指平静的水面因鱼吞钩而波动。琉璃，一种有色半透明的玉石。⑪茂言语：言语美好。⑫善俗：淳厚的风俗。⑬狂吹：尽情吹奏乐器。宴：晚。⑭梦先回：意谓醒得早。⑮治生：谋生计。鲜：少。⑯积学：多学，饱学。深材：学问高深的人才。⑰诘癡慧：岂是由于疯狂愚蠢。⑱惊尘埃：指世俗尘杂之迹。

## 10 济源寒食<sup>①</sup>

风巢袅袅春鸦鸦<sup>②</sup>，无子老人仰面嗟<sup>③</sup>。柳弓苇箭觑不见<sup>④</sup>，高红远绿劳相遮。

①寒食：古代风俗，清明前一日或二日禁火，冷食，称寒食节。华忱之《孟郊年谱》系此诗于元和七八年间。②风巢：风中之鸟巢。袅袅：摇曳貌。鸦鸦：鸟鸣声。③无子老人：孟郊自谓。参见328·10。④柳弓苇箭：指射鸟的弓箭。苇箭，全诗校：“一作蒿矢。”觑（qù）不见：谓老眼昏花瞄不着。故生无子之嗟。

### 其二

女婵童子黄短短<sup>①</sup>，耳中闻人惜春晚。逃蜂匿蝶踏地来<sup>②</sup>，抛却斋糜一瓷碗<sup>③</sup>。

①女婵童子：女孩与男孩，泛指幼童。黄短短：幼小的模样。人始生称黄。②逃蜂匿蝶：意谓使蜂蝶奔逃隐匿。踏地：踩地。指追逐蜂蝶。③斋糜：斋粥，素粥。斋，全诗校：“一作黄。”

### 其三

一日踏春一百回<sup>①</sup>，朝朝没脚走芳埃<sup>②</sup>。饥童饿马扫花喂<sup>③</sup>，向晚饮溪三两杯<sup>④</sup>。

①踏春：游春。②没（mè）脚：谓双脚没入花草中。③童：奴仆。④向晚：傍晚。

### 其四

莓苔井上空相忆<sup>①</sup>，辘轳索断无消息<sup>②</sup>。酒人皆倚春发绿<sup>③</sup>，病叟独藏秋发白。

①莓苔：青苔。②辘轳：利用轮轴原理制成的井上汲水装置。索：辘轳上用以汲水的绳索。索断，比喻联系断绝。③酒人：好酒的人。倚：凭借，依仗。春发绿：年轻人的黑头发。指青春年少。绿，乌黑发亮的

颜色。多用以形容鬓发。

## 其五

长安落花飞上天，南风引至三殿前<sup>①</sup>。可怜春物亦朝谒<sup>②</sup>，唯我孤吟济水边<sup>③</sup>。

①三殿：长安大明宫内麟德殿的别称。宫廷宴集多在此举行。②可怜：可叹。朝谒：朝见君主。③济：原作渭。全诗校：“一作济。”据改。

## 其六

枋口花间掣手归<sup>①</sup>，嵩阳为我留红晖<sup>②</sup>。可怜踟躅千万尺<sup>③</sup>，柱地柱天疑欲飞<sup>④</sup>。

①间：全诗校：“一作开。”掣手：抽手。②嵩阳：嵩山之南。阳，全诗校：“一作山。”留：全诗校：“一作驻。”③可怜：可爱。踟躅（zhí zhú）：花名，即杜鹃。野生于山坡，春季开红花。千万尺：形容杜鹃花遍布于山坡上。④柱（zhù）地柱天：犹言顶天立地。疑：全诗校：“一作今。”

## 其七

蜜蜂为主各磨牙<sup>①</sup>，咬尽村中万木花。君家瓮瓮今应满<sup>②</sup>，五色冬笼甚可夸<sup>③</sup>。

①磨牙：磨利牙齿以攫食。②满：指贮满蜂蜜。③冬笼：火笼。用以取暖。疑此二字有误。

## 11 游枋口<sup>①</sup>

一步复一步，出行千里幽<sup>②</sup>。为取山水意，故作寂寞游。太行青巖高，枋口碧照浮<sup>③</sup>。明明无底镜<sup>④</sup>，泛泛忘机鸥<sup>⑤</sup>。老逸不自限<sup>⑥</sup>，病狂不可周<sup>⑦</sup>。恣闲饶淡薄<sup>⑧</sup>，怠玩多淹留<sup>⑨</sup>。芳物竞晚晚<sup>⑩</sup>，绿梢挂新柔<sup>⑪</sup>。和友莺相绕<sup>⑫</sup>，言语亦以稠<sup>⑬</sup>。始知万类然<sup>⑭</sup>，静躁难相求<sup>⑮</sup>。

①枋口：见本卷9⑤。华忱之《孟郊年谱》系此诗于元和七八年间。②出行：全诗校：“一作行踏。”③碧照：青绿色的波光。④无底镜：喻指幽深清澈的水。⑤忘机鸥：没有机巧之心的鸥鸟。见218·73③。《三国志·魏书·高柔传》裴松之注引孙盛曰：“机心内萌，则鸥鸟不下。”⑥老逸：年老而闲逸。⑦病狂：有病



而狂放。不可周：不能遍至。⑧恣闲：尽情闲放。⑨怠玩：放松地游玩。⑩晚晚：这里指暮春。⑪新柔：初生的嫩叶。⑫和友：与友和睦。莺：《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。……嚶其鸣矣，求其友声。”唐人谓嚶鸣出谷之鸟为黄莺，遂以“莺友”比喻好友。⑬稠：多。⑭万类然：万物皆如此。⑮难相求：谓所尚不同，难以相寻。

## 其二

耸我残病骨<sup>①</sup>，健如一仙人。镜中照千里<sup>②</sup>，镜浪洞百神<sup>③</sup>。此神日月华<sup>④</sup>，不作寻常春。三十夜皆明<sup>⑤</sup>，四时昼恒新<sup>⑥</sup>。鸟声尽依依，兽心亦忻忻<sup>⑦</sup>。澄幽出所怪<sup>⑧</sup>，闪异坐微细<sup>⑨</sup>。可来复可来，此地灵相亲<sup>⑩</sup>。

①耸：直立。②镜：喻指水。③洞：通达。④日月华：日月之精华。⑤三十：指一个月内的三十天。⑥四时：四季。⑦忻忻：欣喜。⑧澄幽：澄澈幽清的水。出所怪：使怪异尽现。⑨闪异：闪现的怪异。坐微细：谓顷刻又隐没于烟雾中。坐，犹“旋”。微，藏匿。细，细缊，形容烟云弥漫。⑩灵：神灵。

## 12 与王二十一员外涯游枋口柳溪<sup>①</sup>

万株古柳根，拿此磷磷溪<sup>②</sup>。野榜多屈曲<sup>③</sup>，仙浔无端倪<sup>④</sup>。春桃散红烟，寒竹含晚凄<sup>⑤</sup>。晓听忽以异<sup>⑥</sup>，芳树安能齐<sup>⑦</sup>。共疑落镜中，坐泛红景低<sup>⑧</sup>。水意酒易醒<sup>⑨</sup>，浪情事非迷<sup>⑩</sup>。小儒峭章句<sup>⑪</sup>，大贤嘉提携<sup>⑫</sup>。潜窦韵灵瑟<sup>⑬</sup>，翠崖鸣玉珪<sup>⑭</sup>。主人稷卨翁<sup>⑮</sup>，德茂芝术畦<sup>⑯</sup>。凿出幽隐端<sup>⑰</sup>，气象皆升跻<sup>⑱</sup>。曾是清乐抱<sup>⑲</sup>，逮兹几省溪<sup>⑳</sup>。宴位席兰草<sup>㉑</sup>，滥觞惊鳧鹭<sup>㉒</sup>。灵味荐鲂瓣<sup>㉓</sup>，金花屑橙齑<sup>㉔</sup>。江调摆衰俗<sup>㉕</sup>，洛风远尘泥<sup>㉖</sup>。徒言奏狂狷<sup>㉗</sup>，讵敢忘筌蹄<sup>㉘</sup>。

①王涯：见卷三三五小传。华忱之《孟郊年谱》系此诗于元和七年（812），时王涯为兵部员外郎兼知制诰。②拿（ná）：抓握。磷磷：鲜明澄澈的样子。③野榜：指划船野游。④浔：水边。端倪：边际。⑤凄：云起貌。这里指云雾。⑥以：而。⑦齐：辨别。⑧红景低：谓日将落。红景，日之红光。⑨水意：领略水色的意趣。⑩浪情：意近水意。⑪小儒：诗人自谓。峭章句：指诗歌奇特峭拔。⑫大贤：指王涯。嘉

提携：嘉许、扶植。⑬潜窦：暗洞。⑭韵灵瑟、鸣玉珪：皆形容水石相击发出的清脆悦耳之声。⑮稷卨（xiè）翁：喻指大贤有德之人。稷和卨都是虞舜时代的贤臣。见《尚书·舜典》。⑯芝术（zhú）：泛指瑞草。芝，灵芝；术，一种药草。⑰句谓主人开拓出深藏之景的头绪。⑱气象：自然界的景色。升跻：上升，呈现。⑲清乐抱：求清闲安逸的情怀。⑳几省溪：几次览观溪水（柳溪）。省（xǐng），观看。㉑席兰草：以兰草为坐席。即坐在草地上。㉒滥觞：浮起酒杯，即流觞。指在山水园林饮宴时，置酒杯于流水之上，杯浮至某人面前，即取饮。鳧鹭（yī）：泛指水鸟。鳧，野鸭；鹭，鸥。㉓灵味：美味。荐：进。鲂：鳊鱼。㉔橙齑（jī）：《大业拾遗记》：“南人鱼鲙细缕，金橙拌之，号为金鹭玉鲙。”金花：指橙粒。㉕江调：孟郊早年居于江南，故称自己这个时期的诗为江调。摆衰俗：摆脱颓败之风。㉖洛风：孟郊晚年定居洛阳，因称自己这期间的诗为洛风。㉗奏狂狷：谦指自己诗中表现的情志。《论语·子路》：“子曰‘不得中行而与之，必也狂狷乎！狂者进取，狷者有所不为也。’”后常以狂狷指狂傲偏激。㉘讵：岂。筌蹄：喻指语言、格律等作诗的手段、工具。筌与蹄分别是捕鱼、捕兔的器具。《庄子·外物》：“筌（通筌）者所以在鱼，得鱼而忘筌；蹄者所以在兔，得兔而忘蹄。言者所以在意，得意而忘言。”

## 13 与王二十一员外涯游昭成寺<sup>①</sup>

洛友寂寂约，省骑霏霏尘<sup>②</sup>。游僧步晚磬<sup>③</sup>，话茗含芳春<sup>④</sup>。瑶策冰入手<sup>⑤</sup>，粉壁画莹神<sup>⑥</sup>。赭廊芙蓉霁<sup>⑦</sup>，碧殿琉璃匀<sup>⑧</sup>。玄讲岛岳尽<sup>⑨</sup>，渊咏文字新<sup>⑩</sup>。屡笑寒竹宴<sup>⑪</sup>，况接青云宾<sup>⑫</sup>。顾惭馀眷下<sup>⑬</sup>，衰瘵婴残身<sup>⑭</sup>。

①昭成寺：佛寺名，在洛阳道光坊。始建于景龙元年（707），曾名安乐寺、景云寺。华忱之《孟郊年谱》系此诗于元和八年（813）。②省骑（jì）：台省来的骑者。指王涯。王涯时为尚书省兵部员外郎兼知制诰，故称。霏霏尘：纷飞的尘埃。指行尘。③游僧：这里当指游览僧寺。磬：梵语鞞稚，译曰磬或钟。为作法事时集僧众而击者。④话茗：闲谈饮茶。含：全诗校：“一作合。”春：全诗校：“一作茵。”⑤瑶策：玉杖，指锡杖。亦称禅杖。冰入手：形容禅杖清凉。⑥粉壁画：寺内白色墙壁所绘壁画。佛寺壁画，以佛教经变为主要内容。莹神：使心神清明。⑦赭廊：朱红

色的走廊。芙蓉：莲花。疑指地上所铺莲花砖。佛经有莲华夫人“脚踏地处，皆出莲华”的故实（见《杂宝藏经》卷一）。又佛教以莲花比喻妙法，故莲花图案遍见于佛教建筑中。霁：这里是形容色彩明朗。⑧琉璃：指琉璃瓦。今所见出土的唐代琉璃瓦，有绿色、黄色两种。⑨玄讲：玄妙的谈论。岛岳尽：谓穷尽山海之事。岛，全诗校：“一作海。”⑩渊咏：精深的吟咏。指诗歌。⑪寒竹宴：疑用“竹林七贤”事。见214·82③。⑫青云宾：官职显赫的宾友。指王涯。⑬馥眷：犹言厚爱。⑭瘵（zhài）：疾病。婴：缠绕。残身：余生。孟郊时年六十三，故称。

#### 14 嵩少<sup>①</sup>

沙弥舞袈裟<sup>②</sup>，走向踟躅飞<sup>③</sup>。闲步亦惺惺<sup>④</sup>，芳援相依依<sup>⑤</sup>。噎塞春咽喉<sup>⑥</sup>，蜂蝶事光辉<sup>⑦</sup>。群嬉且已晚<sup>⑧</sup>，孤引将何归<sup>⑨</sup>。流艳去不息<sup>⑩</sup>，朝英亦疏微<sup>⑪</sup>。

①嵩少：嵩山别称。嵩山在今河南登封县北，主峰有二，东曰太室山，西为少室山，故称。②沙弥：佛教称男子出家初受十戒者。袈裟：僧衣。③踟躅：见本卷10·6③。④惺（xīng）惺：机灵貌。⑤芳援：相互攀援的花草。⑥噎（yē）塞：食物堵塞咽喉。这里是指内心郁闷。《诗经·王风·黍离》：“行道靡靡，中心如噎。”春：通“冲”，撞击。原作“春”，据影印宋刻本《孟东野诗集》改。⑦事光辉：为光辉之事。指春日蜂蝶活跃，正逞其光辉。⑧群嬉：指蜂蝶而言。且：将。⑨孤引：独自引退。⑩流艳：似水流逝的艳色。⑪疏微：稀少。

#### 15 旅次洛城东水亭<sup>①</sup>

水竹色相洗<sup>②</sup>，碧花动轩楹<sup>③</sup>。自然逍遥风<sup>④</sup>，荡涤浮竞情<sup>⑤</sup>。霜落叶声燥<sup>⑥</sup>，景寒人语清。我来招隐亭<sup>⑦</sup>，衣上尘暂轻。

①旅次：旅途中暂作停留。洛城：洛阳。②色相洗：言竹与水相互润色辉映。③轩楹：廊、柱。代指水亭。④逍遥风：无拘无束、自由自在的风。⑤浮竞：人世间的争名夺利。⑥叶声燥：指枯叶的声音。⑦招隐：招人归隐。

#### 16 洛桥晚望<sup>①</sup>

天津桥下冰初结，洛阳陌上人行绝。榆柳萧疏

楼阁闲<sup>②</sup>，月明直见嵩山雪。

①洛桥：即天津桥。在唐代洛阳皇城端门南，横架洛水上。②楼阁闲：楼阁静阒无声。闲，安静。

#### 17 北郭贫居

进乏广莫力<sup>①</sup>，退为蒙笼居<sup>②</sup>。三年失意归，四向相识疏。地僻草木壮，荒条扶我庐<sup>③</sup>。夜贫灯烛绝，明月照吾书。欲识贞静操<sup>④</sup>，秋蝉饮清虚<sup>⑤</sup>。

①广莫力：度越广莫之野的力量。喻指搏取高位的力量。广莫，辽阔空旷。②蒙笼居：草木丛生的住处。蒙笼，草木茂密。③荒条：无人修整的草木枝条。扶：攀沿。④贞静操：正直洁净的操守。⑤饮清虚：清、虚，指代清露与空气。古人认为蝉餐风饮露，常用为高洁的象征。

#### 18 题陆鸿渐上饶新开山舍<sup>①</sup>

惊彼武陵状<sup>②</sup>，移归此岩边。开亭拟贮云<sup>③</sup>，凿石先得泉。啸竹引清吹<sup>④</sup>，吟花成新篇<sup>⑤</sup>。乃知高洁情，摆落区中缘<sup>⑥</sup>。

①鸿渐：陆羽字。见卷二九七陆羽小传。上饶：县名，即今江西上饶市，唐代中叶为信州治所。新开山舍：权德舆《萧侍御喜陆太祝自信州移居洪州玉芝观诗序》：“太祝陆君鸿渐……尝考一亩之宫于上饶。”权德舆于贞元二年（786）至四年（788）为江西观察使李兼从事。序文即写于此期间。孟郊诗写上饶新开山舍，时间当更在其前。②武陵状：桃花源的情景。谓避世隐居的佳境。参见陶潜《桃花源记》。③贮云：储藏白云。④啸竹：咏竹。清吹：声音清越的管乐。⑤新篇：新诗。⑥区中缘：尘世的俗缘。

#### 19 题韦承总吴王故城下幽居<sup>①</sup> 自注：韦生，相门子孙

才饱身自贵，巷荒门岂贫。韦生堪继相，孟子愿依邻<sup>②</sup>。夜思琴语切，昼情茶味新。霜枝留过鹊<sup>③</sup>，风竹扫蒙尘。郢唱一声发<sup>④</sup>，吴花千片春。对君何所得？归去觉情真。

①吴王故城：唐李泰《括地志》卷四《苏州》：“太伯奔吴



所居城，在苏州北五十里常州无锡县界梅里村，其城及冢见存。”②孟子句：用孟轲之母三迁择邻事（见《列女传》卷一），表示愿与韦氏为邻。③留过鹊：使飞过的乌鹊留宿于树。曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。绕树三匝，何枝可依？”此诗反用其意。④郢唱：见 362·17④。此推崇韦生诗文格调高雅。

## 20 苏州昆山惠聚寺僧房<sup>①</sup>

昨日到上方<sup>②</sup>，片云挂石床。锡杖莓苔青<sup>③</sup>，袈裟松柏香。晴磬无短韵<sup>④</sup>，古灯含永光<sup>⑤</sup>。有时乞鹤归，还访逍遥场<sup>⑥</sup>。

①昆山：即今江苏昆山县，唐代属苏州。惠聚寺：据宋朱长文《吴郡图经续记》卷中，惠聚寺在昆山县西北三里马鞍山。②上方：称山寺。③锡杖：禅杖。④无短韵：声音舒缓悠长。⑤永光：长明的灯光。⑥访：全诗校：“一作放。”逍遥场：喻指道观。道教把庄子奉为真人，《逍遥游》是《庄子》书中的代表作，故以逍遥场代指道观。昆山有道教庙宇白鹤观。皎然曾作《兵后早春登故鄣南楼望昆山寺白鹤观示清道人并沈道士》。

## 21 题从叔述灵岩山壁<sup>①</sup>

换却世上心，独起山中情。露衣凉且鲜，云策高复轻<sup>②</sup>。喜见夏日来，变为松景清<sup>③</sup>。每将逍遥听<sup>④</sup>，不厌飐飐声<sup>⑤</sup>。远念尘末宗<sup>⑥</sup>，未疏俗间名<sup>⑦</sup>。桂枝妄举手<sup>⑧</sup>，萍路空劳生<sup>⑨</sup>。仰谢开净弦<sup>⑩</sup>，相招时一鸣。

①从（zòng）叔述：即孟郊父亲的从父（伯父叔父）兄弟，名述。述父暉，官右丞、京兆尹，见《元和姓纂》卷九。灵岩山：在今江苏吴县木渎镇附近，山多松林奇石。②云策：指持杖登山。③松景清：清凉的松阴。景，同“影”。④逍遥听：谓闲放自得地倾听自然界的声响。⑤飐飐：风声。⑥尘末宗：微末不足道的宗人。孟郊自谓。宗，指同宗的人。⑦疏：远。俗间名：世俗的浮名。⑧举手：举手折桂。喻应进士试。⑨萍路：喻世路奔波，飘浮不定。劳生：《庄子·大宗师》：“夫大块载我以形，劳我以生。”⑩净弦：犹清琴。此喻孟述以清高见教。

## 22 题林校书花严寺书窗<sup>①</sup>

隐咏不夸俗<sup>②</sup>，问禅徒净居<sup>③</sup>。翻将白云字<sup>④</sup>，

寄向青莲书<sup>⑤</sup>。拟古投松坐<sup>⑥</sup>，就明开纸疏<sup>⑦</sup>。昭昭南山景<sup>⑧</sup>，独与心相如。

①林校书：林藻，见 364·11①。花严寺：见 364·11①。②隐咏：隐居吟咏。夸俗：夸耀于世俗。③问禅：研学佛理。徒净居：只居于清净处。④白云字：表现隐士情趣的文字。白云，用陶弘景事，见 214·48·14⑧。⑤青莲书：佛教经书。青莲，见 364·11①。⑥拟古：仿效古人。投松坐：临松而坐。《南史·隐逸传下》：陶弘景“特爱松风，庭院皆植松，每闻其响，欣然为乐”。⑦开纸疏：谓展开书卷列于前。指读佛书。疏，陈列。⑧昭昭：全诗校：“一作绵绵。”南山：终南山。

## 23 蓝溪元居士草堂<sup>①</sup>

市井不容义，义归山谷中。夫君宅松桂<sup>②</sup>，招我栖蒙笼。人朴情虑肃<sup>③</sup>，境闲视听空。清溪宛转水，修竹徘徊风<sup>④</sup>。木倦采樵子，土劳稼穡翁。读书业虽异，敦本志亦同<sup>⑤</sup>。蓝岸青漠漠，蓝峰碧崇崇<sup>⑥</sup>。日昏各命酒<sup>⑦</sup>，寒蛩鸣蕙丛<sup>⑧</sup>。

①蓝溪：即蓝谷水，出陕西蓝田县秦岭，西流经蓝关，过王顺山下，出蓝谷，西北流入灞水。见《类编长安志》卷六。居士：这里指居家未仕的士人。②夫君：对朋友的称谓。③肃：严肃。④徘徊风：徐缓的和风。徘徊，徐行貌。⑤敦本：注重根本。⑥蓝岸：指蓝溪之岸。蓝峰：当指蓝溪旁的山峰，即王顺山，在蓝田县东南二十里。⑦命酒：用酒，饮酒。酒，全诗校：“一作返。”⑧蛩（qióng）：蟋蟀。蕙：香草名。“寒蛩”句：全诗校：“一作寒鹿鸣荒丛。”

## 24 新卜清罗幽居奉献陆大夫<sup>①</sup>

黔娄住何处<sup>②</sup>，仁邑无馁寒<sup>③</sup>。岂悟旧羈旅<sup>④</sup>，变为新闲安。二顷有馀食，三农行可观<sup>⑤</sup>。笼禽得高巢，辙鲋还层澜<sup>⑥</sup>。翳翳桑柘墟<sup>⑦</sup>，纷纷田里欢。兵戈忽消散<sup>⑧</sup>，耦耕非艰难<sup>⑨</sup>。嘉木偶良酌，芳阴庇清弹。力农唯一事<sup>⑩</sup>，趣世徒万端<sup>⑪</sup>。静觉本相厚<sup>⑫</sup>，动为末所残<sup>⑬</sup>。此外有馀暇，锄荒出幽兰。

①卜：卜居，即择地定居。清罗幽居：孟郊在汴州（今河南开封市）的新居。清罗，孟郊集诸本作“青

梦”，疑当作“青萝”。陆长源答诗有“偶逐青萝居”之句。孟郊贞元十二年（796）登第，此诗作于贞元十三年。时陆长源为御史大夫、宣武军行军司马，驻汴州；有答诗《酬孟十二新居见寄》，谓郊“去岁登美第，策名在公车”。②黔娄：春秋齐国隐士。高洁自守，拒绝重金征聘。贫甚，卒时衣不蔽体。事见《高士传》卷中《黔娄先生》、《列女传》卷二《鲁黔娄妻》。此以黔娄自喻。③仁邑：犹仁里，风俗淳美之乡。指汴州。④旧羁旅：往日旅居作客、漂泊不定的生活。⑤二顷：《史记·苏秦传》：苏秦曰：“使吾有洛阳负郭田二顷，吾岂能佩六国相印乎？”三农：春夏秋三个农时。行：将。⑥辙鲋：车辙里的鲋鱼。比喻处于困境。参见222·40④。⑦翳翳：茂盛的样子。柘：木名桑属。墟：村落。⑧兵戈：战乱。贞元十二年六月，宣武军发生兵变。朝廷于七八月间先后任命董晋为宣武节度使、陆长源为行军司马，以平息变乱，局面遂暂趋稳定。⑨耦耕：泛指耕种。耦，二人并耕。⑩力农：务农。⑪趣世：趋奉时世。指出仕。趣，同趋。⑫静：指居家务农。⑬动：指外出谋生。末：指工商。残：害。

## 25 题韦少保静恭宅藏书洞<sup>①</sup>

高意合天制<sup>②</sup>，自然状无穷。仙华凝四时，玉藓生数峰<sup>③</sup>。书秘漆文字<sup>④</sup>，匣藏金蛟龙。闲为气候肃<sup>⑤</sup>，开作云雨浓<sup>⑥</sup>。洞隐谅非久<sup>⑦</sup>，岩梦诚必通<sup>⑧</sup>。将缀文士集<sup>⑨</sup>，贯就真珠丛<sup>⑩</sup>。

①韦少保：指韦夏卿。《旧唐书》卷一六五、《新唐书》卷一六二有传。少保，即太子少保，掌教谕太子，正二品。永贞元年（805）十二月，韦夏卿以东都留守除太子少保。元和元年（806）三月，卒于洛阳履信里私第。长安有靖恭坊，亦作静恭坊。静恭宅指韦夏卿在靖恭坊的宅第。贞元八年至十一年，孟郊衣食曾一度仰给于韦夏卿。时夏卿官常州刺史。②高意：指韦夏卿建藏书洞，立意高尚。天制：上天的造作。③华：花。数峰：当指庭内叠石而成的假山。④秘：密藏。漆文字：用漆写在竹简上的文字。晋太康二年魏襄王墓出土竹书数十车，皆漆书。⑤闲：静。全诗校：“一作闭。”气候肃：气氛肃穆庄严。⑥云雨浓：云雨绸缪的神异气氛。⑦洞隐：隐于洞中。元稹有《韦居守（夏卿）晚岁常言退休之志因署其居曰大隐洞……》诗。⑧岩梦：殷高宗武丁夜梦得良弼，俾以其形旁求于天下，得傅说于傅险（yán），举以为

相。参见211·6②。⑨缀：缀辑，编辑。⑩贯就：穿成。真珠丛：喻文章之美盛。

## 26 生生亭<sup>①</sup>

滩闹不妨语<sup>②</sup>，跨溪仍置亭<sup>③</sup>。置亭嵒嶮头<sup>④</sup>，开窗纳遥青<sup>⑤</sup>。遥青新画出，三十六扇屏<sup>⑥</sup>。袞袞立平地<sup>⑦</sup>，棱棱浮高冥<sup>⑧</sup>。一日数开扉，仙闪目不停<sup>⑨</sup>。徒夸远方岫，曷若中峰灵<sup>⑩</sup>。拔意千余丈<sup>⑪</sup>，浩言永堪铭<sup>⑫</sup>。浩言无愧同<sup>⑬</sup>，愧同忍丑醒<sup>⑭</sup>。致之未有力<sup>⑮</sup>，力在君子听。

①生生亭：孟郊在洛阳立德坊居处附近所建亭子。参见本卷28①。生生，万物相生不绝。《易·系辞上》：“生生之谓易。”是其义。②滩闹：水声喧闹。③跨溪：指坐落于溪边。④嵒嶮头：指高地上。⑤遥青：远方的青山。⑥三十六扇屏：指嵩山少室三十六峰。少室山有三十六峰。⑦袞袞：即“袞袞”。细长貌。⑧棱棱：形容高耸突起。⑨仙闪：指仙山（三十六峰）忽明忽暗、时隐时现的种种变化。目不停：谓己目不转睛地观看。⑩中峰：指嵩山。《史记·封禅书》：“中岳，嵩高也。”灵：神异。⑪拔意：挺拔的气概。⑫浩言：浩大貌。铭：为文刻于碑石或器物，用以称功德。⑬无愧同：未曾羞耻地求同。同，同于流俗。⑭忍：能，岂能。丑醒：同于清醒。丑，相类，相比。⑮致之：指表达上述思想。

## 27 寒溪<sup>①</sup>

霜洗水色尽<sup>②</sup>，寒溪见纤鳞<sup>③</sup>。幸临虚空镜<sup>④</sup>，照此残悴身<sup>⑤</sup>。潜滑不自隐<sup>⑥</sup>，露底莹更新。豁如君子怀<sup>⑦</sup>，曾是危陷人<sup>⑧</sup>。始明浅俗心，夜结朝已津<sup>⑨</sup>。净漱一掬碧<sup>⑩</sup>，远消千虑尘。始知泥步泉<sup>⑪</sup>，莫与山源邻<sup>⑫</sup>。

①寒溪：诗人洛阳立德坊居址附近的溪流。参见本卷28①。华忱之《孟郊年谱》谓“这些诗当作于元和二、三年春天素冰解冻的时候”。②霜洗：寒霜洗荡。指霜寒使自然界变得清旷。霜，全诗校：“一作露，一作路。”③纤鳞：鱼。④虚空镜：指清澈透明的溪水。⑤残悴身：老病之躯。⑥潜滑：指冰下暗流。⑦豁：明朗，豁达。⑧危陷人：指寒溪结冰时有陷人之危。⑨朝已津：早晨船已可渡过。⑩一掬碧：一捧清水。⑪泥（nì）步泉：指泥泞难行的浅水。泥，阻滞。⑫山源：指清泉。



## 其二

洛阳岸边道<sup>①</sup>，孟氏庄前溪<sup>②</sup>。舟行素冰拆<sup>③</sup>，  
声作青瑶嘶<sup>④</sup>。绿水结绿玉，白波生白珪。明  
明宝镜中，物物天照齐<sup>⑤</sup>。仄步下危曲<sup>⑥</sup>，攀  
枯闻孀啼<sup>⑦</sup>。霜芬稍消歇<sup>⑧</sup>，凝景微茫齐<sup>⑨</sup>。  
痴坐直视听<sup>⑩</sup>，蹇行失踪蹊<sup>⑪</sup>。岸童劓棘劳<sup>⑫</sup>，  
语言多悲凄。

①洛阳：洛水之北。②孟氏庄：指孟郊在洛阳立德坊的居处。③素冰拆：冰裂开。拆，原作“折”，据北宋刻本《孟东野诗集》改。素冰，全诗校：“一作芰荷。”④青瑶嘶：喻冰裂之声。瑶，泛指美玉。⑤天照齐：指万物一起倒映入水中。天，天然，非人为。⑥仄步：侧足而行。谓因地势倾侧不敢正立行走。危曲：高而曲折之处。⑦攀枯：攀引枯枝。⑧霜芬：犹“霜霁”，寒气。稍：渐。“霜芬”句：全诗校：“一作宿霁萧索歇。”⑨凝景：指太阳。微茫：隐约。齐(jì)：升起。通“跻”。⑩直视听：呆滞出神的状态。⑪失踪蹊：迷失路径。⑫劓(zhú)棘：打柴。劓，斫。棘，泛指有芒刺的草木。

## 其三

晓饮一杯酒，踏雪过清溪。波澜冻为刀，剗割  
鳧与鹭<sup>①</sup>。宿羽皆翦弃<sup>②</sup>，血声沉沙泥<sup>③</sup>。独  
立欲何语，默念心酸嘶。冻血莫作春<sup>④</sup>，作春  
生不齐<sup>⑤</sup>。冻血莫作花，作花发孀啼<sup>⑥</sup>。幽幽  
棘针村<sup>⑦</sup>，冻死难耕犁。

①剗(tuán)：割，刺。鳧与鹭：野鸭与鸥鸟。泛指水鸟。②宿羽：夜晚栖息的鸟。翦弃：剪除抛弃。③血声：血肉与声音，指生命。④作春：化为春天。⑤生不齐：指草木不会都生长。⑥发孀啼：引发寡妇悲啼。⑦棘针村：荆棘丛生的荒村。

## 其四

篙工碓玉星<sup>①</sup>，一路随迸萤<sup>②</sup>。朔冻哀彻底<sup>③</sup>，  
獠饒咏潜鯨<sup>④</sup>。冰齿相磨啮，风音酸铎铃<sup>⑤</sup>。  
清悲不可逃，洗出纤悉听<sup>⑥</sup>。碧激卷已尽<sup>⑦</sup>，  
彩缕飞飘零<sup>⑧</sup>。下蹶滑不定<sup>⑨</sup>，上栖折难停<sup>⑩</sup>。  
哮嘍呶啞冤<sup>⑪</sup>，仰诉何时宁<sup>⑫</sup>。

①篙工：船工。碓(chuí)：捣，击。玉星：指用船篙捣击冰面迸起的冰屑。②迸萤：亦喻冰屑。③朔冻：寒冻。④獠：即獠徒，打猎的人。鯨：同“鲢”，鱼名。⑤酸铎铃：凄楚的铎铃声。铎，一种形如大铃的古乐器。⑥纤悉听：细微的声音。⑦碧激：碧水流波。⑧彩缕：指草木上的花叶。⑨下蹶：指下踏于冰面。⑩折难停：枝条枯折，鸟类难以栖息。⑪哮嘍(jiāo)呶(xiā)啞(shà)冤：谓动物中发出各种诉冤的叫声。哮，兽怒声；嘍，鸡叫声；呶，鸭叫声。啞冤，含冤。⑫仰诉：仰天诉冤。

## 其五

一曲一直水，白龙何鳞鳞<sup>①</sup>。冻飙杂碎号<sup>②</sup>，  
齩音坑谷辛<sup>③</sup>。瓜楡吃无力<sup>④</sup>，飞走更相仁<sup>⑤</sup>。  
猛弓一折弦，馀喘争来宾<sup>⑥</sup>。大严此之立<sup>⑦</sup>，  
小杀不复陈。皎皎何皎皎，氤氲复氤氲<sup>⑧</sup>。瑞  
晴刷日月<sup>⑨</sup>，高碧开星辰<sup>⑩</sup>。独立两脚雪，孤  
吟千虑新。天欂徒昭昭<sup>⑪</sup>，箕舌虚断断<sup>⑫</sup>。尧  
圣不听汝<sup>⑬</sup>，孔微亦有臣<sup>⑭</sup>。谏书竟成章<sup>⑮</sup>，  
古义终难陈。

①白龙：喻指溪流。鳞鳞：形容水之波纹似鱼鳞。②冻飙：寒风。杂碎号：杂乱细碎地号叫。③齩音：纷杂细碎的声音。坑谷辛：坑坑谷谷充满辛酸。④瓜楡(gū jiān)：指上奏章。瓜，木简。楡，古“笈”字，指笈奏。吃：艰难迟缓。⑤飞走：禽兽。更相仁：反而相爱。⑥馀喘：指残存的生物。来宾：前来归附。⑦大严：极严酷之事。此之立：出现于此。⑧氤氲：同“缢缢”。见364·1·5⑨。这里是指富有生气的景象。⑨刷日月：谓日月复明。⑩高碧：天空。⑪天欂(chán)：星名。古时视为妖星。《汉书·天文志》：“《石氏》：‘枪、欂、楛、彗异状，其殃一也，必有破国乱君，伏死其辜，馀殃不尽，为旱、凶、饥、暴疾。’”昭昭：明亮。⑫箕(jī)舌：箕宿，又称南箕。有四星，二为踵，二为舌，踵距离近而狭，舌距离远而宽，因有簸扬之状，常用为谗言的象征。《诗经·小雅·巷伯》：“哆兮侈兮，成是南箕。彼谗人者，谁适与谋？”断(yín)断：争辩貌。⑬尧圣：泛指圣君。⑭句谓即使时世甚衰微亦有贤臣。孔：甚。⑮竟成章：终于成篇。

## 其六

因冻死得食，杀风仍不休<sup>①</sup>。以兵为仁义<sup>②</sup>，  
仁义生刀头。刀头仁义腥，君子不可求。波澜

抽剑冰<sup>③</sup>，相劈如仇讎。尖雪入鱼心<sup>④</sup>，鱼心明愀愀<sup>⑤</sup>。恍如罔两说<sup>⑥</sup>，似诉割切由<sup>⑦</sup>。谁使异方气<sup>⑧</sup>，入此中土流<sup>⑨</sup>。翦尽一月春，闭为百谷幽<sup>⑩</sup>。仰怀新霁光<sup>⑪</sup>，下照疑忧愁。

①杀风：阴寒之风。②兵：兵器，战争。为仁义：行仁义。③抽剑冰：指水中浮现冰棱。④北宋刻本《孟东野诗集》此句以下别为一首。⑤愀（qiào）愀：忧惧貌。⑥恍：恍惚，隐约。罔两：这里指水中的精怪。⑦割切由：鱼类被宰割的因由。⑧异方气：异域的寒气。隐指化外之地的杀伐之风。⑨中土：中原，中国。⑩闭：《礼记·月令》：“天地不通，闭塞而成冬。”幽：幽暗阴冷。⑪新霁光：晴日的阳光。

### 其七

溪老哭甚寒<sup>①</sup>，涕泗冰珊珊<sup>②</sup>。飞死走死形<sup>③</sup>，雪裂纷心肝<sup>④</sup>。剑刃冻不割<sup>⑤</sup>，弓弦强难弹<sup>⑥</sup>。常闻君子武<sup>⑦</sup>，不食天杀残<sup>⑧</sup>。刷玉掩骼胔<sup>⑨</sup>，吊琼哀阑干<sup>⑩</sup>。

①溪老：孟郊自谓。②冰珊珊：言眼泪鼻涕冻结为冰，滴落有声。极言天寒。珊珊，象声词。③飞死走死：指被冻死的禽兽。④雪裂：谓躯体被冻裂。⑤冻不割：指禽兽肉已冻硬剑割不开。⑥强：强劲有力。指硬弓。难弹（tán）：不易弹射。⑦武：武勇。⑧天杀：上天所杀。指冻死。残：剩余。⑨刷（chú）玉：指掘地。玉，喻冰雪覆盖的大地。骼胔（zì）：尸骸。《礼记·月令》：孟春之月，“掩骼埋胔”。骨枯曰骼，肉腐曰胔。⑩吊琼：喻指悲悼的眼泪。阑干：纵横貌。

### 其八

溪风摆馀冻<sup>①</sup>，溪景衔明春<sup>②</sup>。玉消花滴滴<sup>③</sup>，虬解光鳞鳞<sup>④</sup>。悬步下清曲<sup>⑤</sup>，消期濯芳津<sup>⑥</sup>。千里冰裂处<sup>⑦</sup>，一勺暖亦仁<sup>⑧</sup>。凝精互相洗<sup>⑨</sup>，漪涟竞将新<sup>⑩</sup>。忽如剑疮尽，初起百战身。

①摆馀冻：排除残冻。②衔明春：蕴含着清明的春意。衔，含。③玉消：冰融化。花滴滴：指冰消为水，滴滴下落。④虬解：喻指冰封的溪流解冻。虬，传说中无角的龙。⑤悬：远。步：步行。清曲：清明的河曲。曲，河流弯曲处。⑥消期：冰消之时。⑦处：时。⑧“一勺”句：谓虽一勺水之暖，亦为天地之仁。⑨凝精：指日月之光精，光明。⑩漪（yī）涟：

微波。竞将新：竞相现出新姿。

## 28

### 立德新居

立德何亭亭<sup>①</sup>，西南耸高隅<sup>②</sup>。阳崖泄春意<sup>③</sup>，井圃留冬芜<sup>④</sup>。胜引即纡道<sup>⑤</sup>，幽行岂通衢<sup>⑥</sup>。碧峰远相揖<sup>⑦</sup>，清思谁言孤。寺秩虽未贵<sup>⑧</sup>，浊醪良可哺<sup>⑨</sup>。

①立德：洛阳立德坊。坊在洛水之北，宣仁门外街南，四面环水。元和元年（806）冬，孟郊应河南尹郑馀庆聘，任河南水陆运从事、试协律郎，即定居于此坊。据诗意，此诗当写于元和二年（807）冬至以后。亭亭：高耸貌。②西南：立德坊在洛阳县西南（唐东都治洛阳、河南二县），地势较高，故曰“耸高隅”。③阳崖：指洛水北岸。水北称阳。泄春意：露出春意。指冬至日。古时谓冬至日阳气初动，称之为“一阳生”。④井圃：园圃。冬芜：冬季的杂草。⑤胜引：为胜景所牵。纡道：曲折的路。⑥岂通衢：非大路。⑦碧峰：指远处的高山。相揖：拱手为礼。⑧秩：官吏的品级或俸禄。时孟郊带协律郎的朝衔，协律郎属太常寺，正八品上，故曰“寺秩”。未贵：原作“贵家”，据全诗校语改。⑨浊醪：浊酒。哺：食，饮。

### 其二

耸城架霄汉<sup>①</sup>，洁宅涵缙缃<sup>②</sup>。开门洛北岸，时锁嵩阳云<sup>③</sup>。夜高星辰大<sup>④</sup>，昼长天地分<sup>⑤</sup>。厚韵属疏语<sup>⑥</sup>，薄名谢嚣闻<sup>⑦</sup>。兹焉有殊隔<sup>⑧</sup>，永矣难及群。

①耸城：谓高出洛阳城。架霄汉：极言住处地势高。②缙缃：见364·1·5⑨。这里用以形容云烟弥漫。③锁：封闭。嵩阳云：即嵩山云。嵩阳，嵩山之阳。④夜高：夜深。⑤昼长：冬至日后，白昼渐长，夜晚渐短。⑥厚韵：大韵，宏伟的诗篇。疏语：粗疏之语。此句用《老子》“大音希声”之意。⑦谢：拒绝。嚣闻：犹俗誉、俗名。⑧殊隔：特出的隔阂。

### 其三

冥秩已觉厚<sup>①</sup>，私储常恐多。清贫聊自尔<sup>②</sup>，素责将如何<sup>③</sup>？俭教先勉力<sup>④</sup>，修襟无馀佗<sup>⑤</sup>。良栖一枝木<sup>⑥</sup>，灵巢片叶荷<sup>⑦</sup>。仰笑鸱鸢辈<sup>⑧</sup>，委身拂天波。



①宾秩：任幕僚的薪俸。古代幕僚亦称幕宾、宾佐。时孟郊为河南水陆运从事，是河南尹郑馀庆的幕僚。②聊自尔：姑且如此。自，词缀，无义。③素责(zhài)：往常的债务。责，通“债”。④俭教：关于俭朴的教诲。⑤修襟：美好的胸怀。无馀佗(tuó)：没有其他念头。佗，同“它”、“他”。⑥良栖：好的栖身之处。《庄子·逍遥游》：“鹪鹩巢林，不过一枝。”⑦灵：指龟，为四灵之一。《抱朴子》：“千岁龟巢于莲叶。”⑧鸚鵡举：鸚，应作“鰕”，用《庄子·逍遥游》典，参见219·7⑫。《逍遥游》又曰：“蜩与学鸠笑之（指鹏）曰：‘我决起而飞，枪榆枋，时则不至而控于地而已矣，奚以之九万里而南为？’”

#### 其四

疏门不掩水<sup>①</sup>，洛色寒更高<sup>②</sup>。晓碧流视听<sup>③</sup>，夕清濯衣袍。为于仁义得<sup>④</sup>，未觉登陟劳<sup>⑤</sup>。远岸雪难莫<sup>⑥</sup>，劲枝风易号<sup>⑦</sup>。霜禽各啸侣<sup>⑧</sup>，吾亦爱吾曹<sup>⑨</sup>。

①不掩水：言门扉有隙不能遮挡门外的水色。②洛色：洛水的水色。③晓碧：指早晨的流水。④为于：全诗校：“一作但立。”仁义得：指山水之乐。用《论语·雍也》“知（智）者乐水，仁者乐山”之意。⑤登陟：登高游览之意。⑥雪难莫(mù)：谓积雪返光，觉黄昏难至。莫，“暮”的古字。全诗校：“一作尽。”⑦号：全诗校：“一作挠。”⑧霜禽：寒天的鸟。啸侣：用叫声呼唤伴侣。⑨吾曹：我辈，朋友。

#### 其五

崎岖有悬步<sup>①</sup>，委曲饶荒寻<sup>②</sup>。远树足良木，疏巢无争禽<sup>③</sup>。素魄衔夕岸<sup>④</sup>，绿水生晓浔<sup>⑤</sup>。空旷伊洛视<sup>⑥</sup>，仿佛潇湘心<sup>⑦</sup>。何必尚远异<sup>⑧</sup>，忧劳满行襟。

①悬步：见本卷27·8⑤。②饶：多。荒寻：探寻幽僻之地。③疏巢：稀疏的鸟巢。④素魄：月亮。⑤浔：水边之地。⑥伊洛：伊水、洛水。伊水，源出河南卢氏县，东北流，经洛阳，至偃师入洛水。⑦潇湘心：谓心觉如在潇湘。潇湘，见361·19③。⑧尚远异：崇尚远方的美景。

#### 其六

悬途多仄足<sup>①</sup>，崎圃无修畦<sup>②</sup>。芳兰与宿艾<sup>③</sup>，

手撷心不迷<sup>④</sup>。品子懒读书<sup>⑤</sup>，辕驹难服犁<sup>⑥</sup>。虚食日相役<sup>⑦</sup>，夸肠讵能低<sup>⑧</sup>。耻从新学游<sup>⑨</sup>，愿将古农齐<sup>⑩</sup>。

①悬途：陡峭的路途。仄足：侧足而行。指行走艰难。②崎：倾侧貌。修畦：平整的园畦。③宿艾：隔年的艾草。屈原《离骚》：“户服艾以盈要兮，谓幽兰其不可佩。”“何昔日之芳草兮，今直为此萧艾也？”以艾为恶草、贱草。④撷(xié)：采摘。心不迷：谓心明香草、恶草之别。⑤品子：品官的子弟。⑥辕驹：驾车的马。服犁：驾犁耕田。⑦虚食：指不耕而食。虚，空，白白地。日相役：谓日为“虚食”所驱使。役，原作“投”，据全诗校语改。⑧夸肠：奢侈的肚肠。讵能低：岂能低就。⑨新学：指新进、时髦的学者。游：交往。⑩将：与。古农：古朴的农夫。

#### 其七

都城多耸秀<sup>①</sup>，爱此高县居<sup>②</sup>。伊雒绕街巷<sup>③</sup>，鸳鸯飞阁闾<sup>④</sup>。翠景何的砾<sup>⑤</sup>，霜飈飘空虚<sup>⑥</sup>。突出万家表<sup>⑦</sup>，独治二亩蔬。一旬一手版<sup>⑧</sup>，十日九手锄。

①都城：洛阳在唐朝为东都。②高县(xuán)：高峻处。县，同“悬”。③雒：“洛”的本字。④闾闾：泛指里巷。⑤的砾：鲜明貌。⑥霜飈(sī)：寒风。⑦万家表：万家之上。⑧一旬：十日为一旬。一手版：谓每十天谒见上司一次，应卯办公。手版，官吏谒见上司时所执的笏。

#### 其八

手锄良自勗<sup>①</sup>，激劝亦已饶<sup>②</sup>。畏彼梨栗儿<sup>③</sup>，空资玩弄骄<sup>④</sup>。夜景卧难尽<sup>⑤</sup>，昼光坐易消<sup>⑥</sup>。治旧得新义<sup>⑦</sup>，耕荒生嘉苗。锄治苟惬意<sup>⑧</sup>，心形俱逍遥<sup>⑨</sup>。

①良：原作“手”，据全诗校语改。自勗：自勉。②激劝：激发鼓励。③梨栗儿：指只知觅食梨栗的小儿。陶渊明《责子》：“通子垂九龄，但觅梨与栗。”④空：只。资：助。玩弄骄：玩耍戏乐而变得骄逸。⑤卧难尽：睡卧难于终止。意谓懒惰贪睡。⑥坐易消：闲坐无所事事，光阴轻易流逝。⑦治旧：研习旧籍。⑧惬意：适意。⑨心形：身心。

## 其九

玉蹄裂鸣水，金绶忽照门<sup>①</sup>。拂拭贫士席，拜候丞相轅<sup>②</sup>。德疏未为高<sup>③</sup>，礼至方觉尊<sup>④</sup>。岂唯耀兹日，可以荣远孙。如何一阳朝<sup>⑤</sup>，独荷众瑞繁<sup>⑥</sup>。

①玉蹄：马蹄。金绶：金印和系印的紫色绶带，汉时宰相服之。这里借指郑馀庆。郑馀庆于元和元年（806）十一月为河南尹，此前曾于永贞元年（805）八月至元和元年五月为相。②丞相轅：指郑馀庆的车驾。轅，全诗校：“一作轩。”③德疏：自谓德行浅薄。④礼至：谓礼遇极其隆盛。⑤一阳朝：冬至日。古称冬至“一阳生”。⑥独荷：独自蒙受。

## 其十

东南富水木<sup>①</sup>，寂寥蔽光辉<sup>②</sup>。此地足文字<sup>③</sup>，及时隘骖驂<sup>④</sup>。仄雪踏为平<sup>⑤</sup>，涩行变如飞<sup>⑥</sup>。令畦生气色<sup>⑦</sup>，嘉绿新霏微<sup>⑧</sup>。天意资厚养<sup>⑨</sup>，贤人肯相违<sup>⑩</sup>。自注：末二章，冬至日郑相至门<sup>⑪</sup>，以属意在焉。

①东南：指以苏州、湖州为中心的江浙一带。孟郊故乡在此，其初仕尉职亦在此。②寂寥：寂寞冷落。蔽光辉：光辉被遮掩。③足文字：谓文章隆盛，人文荟萃。④及时：得时，适合之时。隘（è）骖驂：车马堵塞。谓贵宾临门。⑤仄雪：不平的雪地。⑥涩行：行走迟滞。⑦令畦：美好的园畦。⑧霏微：弥漫。⑨资：资助，供给。⑩贤人：指郑馀庆。肯，岂肯。⑪郑馀庆于元和元年十一月庚戌（二十四日）为河南尹，郑聘孟郊为其幕僚当更在此后，而冬至日一般在农历十一月中旬至二十日，故“冬至日郑相至门”，只能是元和二年冬至日之事。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷三六六

## 孟郊 六

1 西上经灵宝观<sup>①</sup> 自注：观即尹真人旧宅<sup>②</sup>

道士无白发，语音灵泉清<sup>③</sup>。青松多寿色<sup>④</sup>，白石恒夜明。放步霁霞起<sup>⑤</sup>，振衣华风生<sup>⑥</sup>。

真文秘中顶<sup>⑦</sup>，宝气浮四楹<sup>⑧</sup>。一片古关路<sup>⑨</sup>，万里今人行。上仙不可见，驱策徒西征<sup>⑩</sup>。

①灵宝观：道教庙宇名。在虢州灵宝县（今河南灵宝县）。《元和郡县图志》卷六：“天宝元年，于（灵宝）县南古函谷关尹真人宅掘得天宝灵符。”②尹真人：即关令尹喜。《史记·老子韩非列传》：“老子见周衰，遂西去，至函谷关。关令尹喜曰：‘子将隐矣，强为我著书。’于是老子乃著书……五千余言而去。”《集解》引《列仙传》曰：喜善内学星宿，老子西游，喜先见其气。后“与老子俱之流沙之西，服具胜实，莫知其所终”。③灵泉清：泉水的清泠之音。④寿色：长青不凋之色。⑤霁霞：明丽的彩霞。⑥振衣：抖动衣服。华风：晴明时的和风。⑦真文：指道教经文、符篆等。中顶：指房屋的正梁之上。⑧四楹：四柱之间，即屋内。⑨古关：古函谷关。战国秦置。在今河南灵宝县境。⑩驱策：鞭马前进。西征：西行。

## 2

## 泛黄河

谁开昆仑源<sup>①</sup>，流出混沌河<sup>②</sup>。积水飞作风<sup>③</sup>，惊龙喷为波。湘瑟飏飏弦<sup>④</sup>，越客呜咽歌<sup>⑤</sup>。有恨不可洗，虚此来经过。

①昆仑：昆仑山。古代以为黄河发源于昆仑山。《山海经·北山经》：“出于昆仑之东北隅，实为河原。”②混沌：同“浑沌”，清浊不分貌。③雨：全诗校：“一作羽。”④湘瑟：见361·18①。飏飏：风雨声。⑤越客：寄居他乡的越人。作者自谓。客，原作宾。全诗校：“一作客。”据改。

## 3

往河阳宿峡陵寄李侍御<sup>①</sup>

暮天寒风悲屑屑<sup>②</sup>，啼鸟绕树泉水噎<sup>③</sup>。行路解鞍投古陵<sup>④</sup>，苍苍隔山见微月。鸱鸣犬吠霜烟昏<sup>⑤</sup>，开囊拂巾对盘飧<sup>⑥</sup>。人生穷达感知己，明日投君申片言。

①河阳：县名。在今河南孟县。李侍御：未详。或谓指李芑。李芑，《旧唐书》卷一三二、《新唐书》卷一四七有传。曾于代宗时从事江西、永平军幕府，带侍御衔。大历十四年，为河阳三城镇遏使，所带台衔已是御史中丞，不应再称侍御。②屑屑：象声词。风声。③乌：原作鸟。华忱之校订《孟东野诗集》作乌，据改。曹操《短歌行》：“月明星稀，乌鹊南飞。”



绕树三匝，何枝可依？”噎(yē)：哽咽。④古陵：指峡陵。古，全诗校：“一作石。”⑤鸱：猫头鹰。霜烟：指迷蒙的月色。⑥拂巾：掸去头巾上的尘土。盘飧：盘中盛的食物。

#### 4 鸦路溪行呈陆中丞<sup>①</sup>

鸦路不可越，三十六渡溪。有物饮碧水<sup>②</sup>，高林挂青蛭<sup>③</sup>。历览道更险<sup>④</sup>，驱使迹频睽<sup>⑤</sup>。视听易常主<sup>⑥</sup>，心魂互相迷。浪石忽摇动，沙堤信难跻。危峰紫霄外<sup>⑦</sup>，古木浮云齐。出阻望汝郡<sup>⑧</sup>，大贤多招携<sup>⑨</sup>。疲马恋旧秣<sup>⑩</sup>，羸禽思故栖<sup>⑪</sup>。应怜泣楚玉<sup>⑫</sup>，弃置如尘泥。

①鸦路：地名。据华忱之《孟郊年谱》所考，鸦路疑即汝州鲁山境内之三鸦路。见《太平寰宇记》卷八《汝州·鲁山县》、卷一四二《邓州南阳县》。陆中丞：即陆长源。参见362·7①。陆长源于贞元五年(789)至十二年(796)，为汝州(州治在今河南临汝县)刺史兼御史中丞。此诗约写于贞元十年(794)。②有物：指有精怪。③青蛭：虹。古代以为虹蛭是不正之气所生，有“蛭妖”之称。④历览：遍览。⑤驱使：指驱遣马匹。迹频睽：指道路险绝，马匹屡屡不听驱遣。迹，行迹行动。行走。睽，乖离，违背。⑥常主：指正常的功能。⑦紫霄：高空。⑧阻：险要之地。全诗校：“一作徂。”汝郡：指汝州。⑨招携：招邀。⑩旧秣：往日的喂养者。⑪羸禽：离群的鸟。⑫泣楚玉：见362·34②。

#### 5 独宿岘首忆长安故人<sup>①</sup>

月迥无隐物<sup>②</sup>，况复大江秋<sup>③</sup>。江城与沙村，人语风飕飕。岘亭当此时<sup>④</sup>，故人不同游。故人在长安，亦可将梦求。

①岘(xiàn)首：山名。即岘山。在湖北襄阳县南。西晋羊祜镇襄阳时，常登此山。②月迥：月高。③大江：指汉水。④岘亭：岘山之亭。

#### 6 自商行谒复州卢使君虔<sup>①</sup>

一身绕千山，远作行路人。未遂东吴归<sup>②</sup>，暂出西京尘<sup>③</sup>。仲宣荆州客<sup>④</sup>，今余竟陵宾<sup>⑤</sup>。往迹虽不同，托意皆有因<sup>⑥</sup>。商岭莓苔滑<sup>⑦</sup>，石坂上下频<sup>⑧</sup>。江汉沙泥洁<sup>⑨</sup>，永日光景新<sup>⑩</sup>。

独泪起残夜，孤吟望初晨。驱驰竟何事<sup>⑪</sup>，章句依深仁<sup>⑫</sup>。

①商：商州。州治上洛(今陕西商县)。复州：宝应后州治在竟陵(今湖北天门)。卢虔：见361·19①。②未遂：疑指应试落第。东吴：指江东苏、湖一带。即诗人故里。③西京：长安。④仲宣：建安诗人王粲。见362·31·7④。⑤竟陵宾：谓作客于复州。天宝元年，曾改复州为竟陵郡。乾元元年，复为复州。⑥托意：依托之意。谓往昔王粲之依刘表，与今日自己之欲依卢虔。⑦商岭：商山。又名商阪、楚山。在今陕西商县东南。⑧石坂：石坡。⑨江汉：长江与汉水。指江汉之间及其附近的地区。⑩永日：尽日。全诗校：“一作水白。”⑪驱驰：策马快跑。⑫章句：指为诗章。深仁：谓仁爱深厚的长者。指卢虔。

#### 7 梦泽行<sup>①</sup>

楚山争蔽亏<sup>②</sup>，日月无全辉。楚路饶回惑<sup>③</sup>，旅人有迷归<sup>④</sup>。骐驎思北首<sup>⑤</sup>，鸕鹚愿南飞<sup>⑥</sup>。我怀京洛游<sup>⑦</sup>，未厌风尘埃<sup>⑧</sup>。

①原作《梦泽中行》。全诗校：“一本无中字。”据改。梦泽：即云梦泽。古薮泽名。或单称云，或单称梦。据《汉书·地理志》等汉魏人记载，云梦在南郡华容县(今湖北监利县)。晋以后的经学家认为洞庭湖也包括在云梦的范围内。②楚山：泛指楚地之山。蔽亏：遮掩。③回惑：迷乱不明令人迷惑。④有：全诗校：“一作多。”迷归：迷失归途。⑤骐驎：良马。北首：犹北向。《古诗十九首·行行重行行》：“胡马依北风，越鸟巢南枝。”喻指怀念故土。⑥鸕鹚：鸟名。性畏霜露，生长于我国南方。左思《吴都赋》：“鸕鹚南翥而中留。”其鸣声略似“行不得也哥哥”。⑦京洛：洛阳的别称。也指长安、洛阳。⑧风尘埃：蒙上灰尘的衣服。晋陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”

#### 8 京山行<sup>①</sup>

众虻聚病马<sup>②</sup>，流血不得行。后路起夜色<sup>③</sup>，前山闻虎声。此时游子心，百尺风中旌<sup>④</sup>。

①京山：县名，即今湖北京山县。唐时属郢州。②虻(méng)：虫名。生活于草丛中，每吮吸人畜的血液。③后路：已走过的身后之路。④风中旌：在风中抖动

的旗帜。比喻心神不安。《战国策·楚策》：“寡人卧不安席，食不甘味，心摇摇如悬旌而无所终薄。”

## 9 旅次湘沅有怀灵均<sup>①</sup>

分拙多感激<sup>②</sup>，久游遵长途。经过湘水源，怀古方踟蹰。旧称楚灵均，此处殒忠躯。侧聆故老言<sup>③</sup>，遂得旌贤愚<sup>④</sup>。名参君子场<sup>⑤</sup>，行为小人儒<sup>⑥</sup>。骚文炫贞亮<sup>⑦</sup>，体物情崎岖<sup>⑧</sup>。三黜有愠色<sup>⑨</sup>，即非贤哲模<sup>⑩</sup>。五十爵高秩<sup>⑪</sup>，谬膺从大夫<sup>⑫</sup>。胸襟积忧愁，容鬓复凋枯<sup>⑬</sup>。死为不吊鬼<sup>⑭</sup>，生作猜谤徒<sup>⑮</sup>。吟泽洁其身<sup>⑯</sup>，忠节宁见输<sup>⑰</sup>。怀沙灭其性<sup>⑱</sup>，孝行焉能俱<sup>⑲</sup>。且闻善称君，一何善自殊<sup>⑳</sup>。且闻过称己，一何过不渝<sup>㉑</sup>。悠哉风土人<sup>㉒</sup>，角黍投川隅<sup>㉓</sup>。相传历千祀<sup>㉔</sup>，哀悼延八区<sup>㉕</sup>。如今圣明朝，养育无羁孤<sup>㉖</sup>。君臣逸雍熙<sup>㉗</sup>，德化盈纷敷<sup>㉘</sup>。巾车徇前侣<sup>㉙</sup>，白日犹昆吾<sup>㉚</sup>。寄君臣子心，戒此真良图<sup>㉛</sup>。

①旅次湘沅：谓旅途中在湘沅之滨留宿。湘沅，湘江与沅江的并称。灵均：屈原。见361·18⑥。②分拙：天分愚笨。感激：感发激动。③侧聆：从旁聆听。④旌：识别。⑤参：列入。场：领域，范围。⑥小人儒：指追求个人名望的儒者。《论语·雍也》：“子谓子夏曰：‘女为君子儒，无为小人儒。’”何晏集解引孔安国曰：“君子为儒将以明道；小人为儒，则矜其名。”⑦骚文：指屈原的代表作《离骚》。炫贞亮：炫耀自己的忠贞诚信。⑧体物：描摹事物。情崎岖：感情委婉曲折。⑨三黜：三次被罢官。此喻屈原被放逐。愠(yùn)色：怨恨恼怒的神情。《论语·公冶长》：“令尹子文三仕为令尹，无喜色；三已之，无愠色。”⑩贤哲模：贤明睿智的楷模。⑪爵高秩：封爵为高官。《仪礼·士冠礼》：“古者五十而后爵。”⑫谬膺：无相应的才德而任职。从大夫：谓居大夫之列。《论语·宪问》：“孔子曰：‘以吾从大夫之后，不敢不告也。’”指屈原任三闾大夫。⑬复：全诗校：“一作先。”凋枯：《楚辞·渔父》：“屈原既放，游于江潭，行吟泽畔。颜色憔悴，形容枯槁。”⑭不吊鬼：指溺死之鬼。《礼记·檀弓》：“死而不吊者三：畏、厌、溺。”⑮猜谤徒：指被猜忌、毁谤的人。屈原受到上官大夫、令尹子兰的谗毁。见《史记》本传。⑯洁其身：自洁其身。《渔父》：“安能以皓皓之白，而蒙世

俗之尘埃乎！”⑰忠节：忠于君主的节操。输：献纳。⑱怀沙：屈原《九章》中的篇名。屈原赋《怀沙》后，即自投汨罗而死。《史记·屈原传》集解：“《楚辞·九怀》曰：‘怀沙砾以沉。’此其义也。”性：生命。⑲句谓自杀即不能行孝，属不孝之举。⑳善称君：谓善归于君主。《礼记·坊记》：“善则称君，过则称己。”一何：为什么。善自殊：善用来显示自己特出。㉑渝：变更，抛弃。㉒悠哉：普通的，平常的。风土人：指世代居住本地的人，即沅湘一带的土著。㉓角黍：粽子。吴均《续齐谐记》：“角黍，菰叶裹粘米为之。楚俗，五月五日以角黍投汨罗江以祠屈原。”㉔千祀：千载。㉕八区：八方。㉖羁孤：羁旅孤独之人。谓不得其所的漂泊者。㉗雍熙：和乐貌。㉘德化：以德教化人。纷敷：浓盛貌。㉙巾车：有车衣遮盖的车子。徇：从。㉚昆吾：太阳正午所在之处。《淮南子·天文训》：“日出于暘谷，……至于昆吾，是谓正中。”㉛臣子心：即“善则称君，过则称己”的“臣道”。此：指屈原与此“臣道”相反的做法。

## 10 过彭泽<sup>①</sup>

扬帆过彭泽，舟人讶叹息。不见种柳人<sup>②</sup>，霜风空寂历<sup>③</sup>。

①彭泽：县名。在今江西湖口县东。②种柳人：指东晋诗人陶渊明。陶渊明曾任彭泽令。晚年撰《五柳先生传》以自况，云：“宅边有五柳树，因以为号焉。”③霜风：寒风。寂历：冷清。

## 11 过分水岭<sup>①</sup>

山壮马力短，马行石齿中<sup>②</sup>。十步九举辔<sup>③</sup>，回环失西东<sup>④</sup>。溪水变为雨，悬崖阴濛濛。客衣飘飘秋，葛花零落风<sup>⑤</sup>。白日舍我没，征途忽然穷。

①分水岭：《太平寰宇记》卷一四二《邓州南阳县》：“分水岭，在县北七十里，即三鸦之第二鸦也。”参见本卷4①。②石齿：指有锋棱的碎石。③举辔：提起马缰，拨转马头，变换行进的方向。④失西东：迷失方向，迷路。⑤葛：豆科植物，藤本，有块根，夏季开花。

## 12 分水岭别夜示从弟寂<sup>①</sup>

南中少平地<sup>②</sup>，山水重叠生。别泉万馀曲<sup>③</sup>，



迷舟独难行<sup>④</sup>。四际乱峰合，一眺千虑并。潺湲冬夏冷，光彩昼夜明。赏心难久胜<sup>⑤</sup>，离肠忽自惊。古木摇霁色<sup>⑥</sup>，高风动秋声<sup>⑦</sup>。饮尔一樽酒，慰我百忧轻。嘉期何处定<sup>⑧</sup>，此晨堪寄情。

①从弟寂：孟郊同祖弟寂。贞元十五年（799）与张籍同榜进士。张籍有《哭孟寂》诗。全诗校：“一作示于孟寂。”②南中：泛指南部地区。③别泉：流水的分支。④独：非常，特别。⑤赏心：因赏玩而心情愉快。胜：美好，快意。⑥霁色：晴朗的天色。⑦“古木”二句：全诗校：“一作古木解旧叶，回风结秋声。”⑧嘉期：欢会的日子。何处：何时。

### 13 连州吟<sup>①</sup>

春风朝夕起，吹绿日日深。试为连州吟，泪下不可禁。连山何连连<sup>②</sup>，连天碧岑岑<sup>③</sup>。哀猿哭花死，子规裂客心<sup>④</sup>。兰芷结新佩<sup>⑤</sup>，潇湘遗旧音<sup>⑥</sup>。怨声能翦弦<sup>⑦</sup>，坐抚零落琴<sup>⑧</sup>。

①连州：州名。治所在今广东连县。贞元十九年（803）冬，韩愈被贬为阳山令。阳山（今广东阳山县）为连州属县。此诗即为韩愈贬官而作，约写于贞元二十年（804）春。②连山：连州之山。③岑岑：高貌。④子规：即杜鹃鸟。见363·5②。裂客心：形容杜鹃的啼声使远客他乡的人倍感伤痛。客，当指韩愈。⑤兰芷：兰与芷。两种香草。屈原《离骚》：“纷吾既有此内美兮，又重之以修能。扈江离与辟芷兮，纫秋兰以为佩。”⑥旧音：指湘瑟的怨声。参见361·18①。以上两句合用屈原、湘妃事，隐喻韩愈忠而遭贬。⑦翦弦：断绝琴弦。⑧零落琴：琴弦残缺之琴。

### 其二

羽翼不自有，相迫力难任。唯凭方寸灵<sup>①</sup>，独夜万里寻。方寻魂飘飏，南梦山岷嶽<sup>②</sup>。仿佛惊魍魉，悉窅闻枫林<sup>③</sup>。正直被放者，鬼魅无所侵。贤人多安排<sup>④</sup>，俗士多虚钦<sup>⑤</sup>。孤怀吐明月<sup>⑥</sup>，众毁铄黄金<sup>⑦</sup>。愿君保玄曜<sup>⑧</sup>，壮志无自沉。

①方寸：指心。②南梦：梦向南方。岷嶽：山势险峻。③悉窅（sū）：细微的磨擦声。④安排：安于变

化。见364·18·8⑬。⑤虚钦：虚假的恭谨。钦，全诗校：“一作歆。”⑥吐明月：谓韩愈之心昭若明月。⑦铄黄金：能使黄金镕化。《国语·周语下》：“众口铄金。”韦昭注：“铄，消也。众口所毁，虽金石犹可消也。”⑧玄曜：日月之光。自然的光辉。比喻天生美质。

### 其三

朝亦连州吟，暮亦连州吟。连州果有信，一纸万里心。开缄白云断<sup>①</sup>，明月堕衣襟<sup>②</sup>。南风嘶舜琯<sup>③</sup>，苦竹动猿音<sup>④</sup>。万里愁一色，潇湘雨淫淫<sup>⑤</sup>。两剑忽相触，双蛟恣浮沉<sup>⑥</sup>。斗水正回斡<sup>⑦</sup>，倒流安可禁。空愁江海信，惊浪隔相寻。

①白云断：谓思友。陶渊明有《停云》诗，其序云：“《停云》，思亲友也。”断，停止。杜甫《闻高常侍亡》：“哭友白云长。”②明月：明月珠。喻泪珠。③南风：古乐曲名。相传为舜所作。《礼记·乐记》：“昔者舜作五弦之琴，以歌《南风》。”嘶：发音凄楚幽咽。琯：玉管，似笛。《风俗通·声音》：“舜之时，西王母来献其白玉琯。”④苦竹：竹之一种，笋味苦，生长于长江流域。这里用以指代发出怨苦之音的竹管乐器。猿音：哀猿的啼声。⑤淫淫：水流不止貌。⑥双蛟：即两剑，雌雄二宝剑。喻朋友契合。用“丰城剑”故事，见211·3⑬。⑦回斡：旋转。

### 14 旅行

楚水结冰薄，楚云为雨微。野梅参差发<sup>①</sup>，旅榜逍遥归<sup>②</sup>。

①参差（cēn cī）：纷纭貌。②旅榜：旅客所乘之船。

### 15 上河阳李大夫<sup>①</sup>

上将秉神略<sup>②</sup>，至兵无猛威<sup>③</sup>。三军当严冬<sup>④</sup>，一抚胜重衣<sup>⑤</sup>。霜剑夺众景<sup>⑥</sup>，夜星失长辉。苍鹰独立时，恶鸟不敢飞。武牢锁天关<sup>⑦</sup>，河桥纽地机<sup>⑧</sup>。大将奚以安<sup>⑨</sup>，守此称者稀<sup>⑩</sup>。贫士少颜色<sup>⑪</sup>，贵门多轻肥<sup>⑫</sup>。试登山岳高，方见草木微。山岳恩既广，草木心皆归。

①河阳：见本卷3①。李大夫：指李元淳。贞元四年

为河阳三城怀州都团练使，兼御史大夫。十二年除检校工部尚书、河阳三城怀州节度使。十五年三月，改昭义军节度使。参见《唐刺史考》卷五二。韩愈有《赠河阳李大夫》诗，见334·8。②神略：神奇高妙的谋略。③至兵：最优秀的军队。猛：全诗校：“一作血。”此句：全诗校：“一作兵无血战威。”④三军：军队的通称。⑤重衣：多层衣服。《左传》宣公十二年：“王循三军，拊（抚）而勉之，三军之士，皆如挟纩（丝绵絮）。”此用其事。⑥霜剑：雪亮锋利的剑。夺众景：压倒一切光亮。⑦武牢：虎牢关。避唐讳改称武牢。在今河南荥阳西北汜水镇。形势险要，为军事要冲。⑧河桥：桥名。故址在今河南孟县西南、孟津县东北黄河上。唐时通称河阳桥。纽地机：控制险要之地的枢纽。地机，形势险要的关键之地。⑨将：全诗校：“一作君。一作军。”⑩称者：胜任者，称职者。⑪颜色：神采。⑫轻肥：轻裘肥马。

## 16 投赠张端公<sup>①</sup>

君子量不极<sup>②</sup>，胸吞百川流。嫉邪霜气直<sup>③</sup>，问俗春辞柔<sup>④</sup>。日户昼辉静<sup>⑤</sup>，月杯夜景幽。咏惊芙蓉发<sup>⑥</sup>，笑激风飙秋。鸾步独无侣，鹤音仍寡俦<sup>⑦</sup>。幸沾分寸顾<sup>⑧</sup>，散此千万忧。

①端公：侍御史的别称。诗题：全诗校：“一作《赠裴枢端公》。”按，裴枢，字环中，永泰二年（766）登第。新、旧《唐书》无传。曾在淮南、浙西等节度、观察使幕任职，兼侍御史衔。贞元间，为司勋员外郎。与顾况、皎然、窦常等有交往。参见柳宗元《先君石表阴先友记》、顾况《左仆射韩滉行状》、皎然《奉陪陆使君长源裴端公枢春游东西武丘寺》等。②不极：无穷。③霜气：喻御史的威严之气。④问俗：访问风俗。《礼记·曲礼上》：“八国而问俗。”郑玄注：“俗，谓常所行与所恶也。”春辞：喻指温和的言语。⑤日户：日光照射下的门户。⑥“咏惊”句：鲍照尝谓：“谢（灵运）诗如初发芙蓉，自然可爱。”见《南史·谢灵运传》。⑦鸾步、鹤音：比喻张端公言语行为卓然不群。⑧幸沾：希望蒙受。分寸顾：微小的顾念。

## 17 赠苏州韦郎中使君<sup>①</sup>

谢客吟一声<sup>②</sup>，霜落群听清<sup>③</sup>。文含元气柔<sup>④</sup>，鼓动万物轻<sup>⑤</sup>。嘉木依性植，曲枝亦不生。尘埃徐庾词<sup>⑥</sup>，金玉曹刘名<sup>⑦</sup>。章句作雅正<sup>⑧</sup>，

江山益鲜明。萍蕪一浪草<sup>⑨</sup>，菰蒲片池荣<sup>⑩</sup>。曾是康乐咏<sup>⑪</sup>，如今摹其英<sup>⑫</sup>。顾惟菲薄质<sup>⑬</sup>，亦愿将此并<sup>⑭</sup>。

①韦郎中：指诗人韦应物。韦于贞元四年（788）至贞元六年（790）由左司郎中补苏州刺史。参见卷一七五韦应物小传。郎中，唐尚书省诸司长官。②谢客：南朝宋诗人谢灵运，小名客儿。此喻韦应物。③群听清：群声寂静。④元气：天地未分时宇宙间的混沌之气。古人认为它是万物之祖。柔：《老子》三十六章：“柔弱胜刚强。”《淮南子·原道训》：“柔弱者道之要也。”⑤鼓动：煽动。喻指写作时驱使物象。⑥徐庾：指南朝徐陵、庾信，“文并绮艳，故世号为徐庾体”。见《北史·庾信传》。⑦曹刘：建安诗人曹植、刘桢的并称。⑧雅正：典雅纯正。⑨萍蕪：两种水草。萍，即浮萍；蕪，亦称四叶菜，生浅水中。⑩菰蒲：两种水草。菰，多年生水草，开紫红色小花；蒲，菖蒲，多年生水草，花淡黄色。荣：花。⑪康乐咏：指谢灵运诗中所咏。谢灵运袭爵康乐公。其《从斤竹涧越岭西行》诗中有“蕪萍泛沉深，菰蒲冒清浅”之句。⑫摹（qiān）其英：取其精华。摹，拔取。⑬菲薄质：鄙陋的本性。自谦之词。⑭将此并：与此相同。并，全诗校：“一作行。”

## 18 上张徐州<sup>①</sup>

为水不入海，安得浮天波<sup>②</sup>。为木不在山，安得横日柯<sup>③</sup>。再来君子傍<sup>④</sup>，始觉精义多<sup>⑤</sup>。大德唯一施<sup>⑥</sup>，众情自偏颇。至乐无宫徵<sup>⑦</sup>，至声遗讴歌<sup>⑧</sup>。愿鼓空桑弦<sup>⑨</sup>，永使万物和。顾己诚拙讷<sup>⑩</sup>，干名已蹉跎<sup>⑪</sup>。献词惟在口<sup>⑫</sup>，所欲无馀佗<sup>⑬</sup>。乍作支泉石<sup>⑭</sup>，乍作翳松萝<sup>⑮</sup>。一不改方圆<sup>⑯</sup>，破质为琢磨<sup>⑰</sup>。贱子本如此，大贤心若何。岂是无异途<sup>⑱</sup>，异途难经过。

①张徐州：徐州刺史张建封。见卷二六四张建封小传。②浮天波：形容水极广阔，与天相接。③横日柯：横越太阳的枝茎。形容树极高大。④君子：指张建封。⑤精义：精深的义理。⑥大德：指品德至高的人。一施：对所有的人皆施惠。⑦至乐：最高妙的音乐。宫徵（zhǐ）：古代五音（五声音阶）中的宫音、徵音。此概指五音。⑧至声：最美妙的声诗（乐歌）。遗：舍弃，废止。讴歌：吟唱。《老子》四十一章：“大音希声，大象无形，道隐无名。”此二句即用其



意。⑨空桑弦：指琴瑟。空桑，传说中的山名，产琴瑟之材。《周礼·春官·大司乐》：“空桑之琴瑟，咸池之舞，夏日至，于泽中之方丘奏之。”⑩拙讷：才拙口讷。⑪干名：追求功名。蹉跎：失时，失意。⑫献词：作诗呈献。惟在口：只是为了口腹。⑬无馀佗：没有其他的求。⑭乍：宁可。支泉石：指石头砌的水沟上的石头。⑮翳松萝：遮蔽松树的松萝。萝，松萝。⑯改方圆：改变物之原有形体。⑰破质：破坏本质。琢磨：雕琢和磨治玉、石。⑱异途：不同的道路。

## 19 上包祭酒<sup>①</sup>

岳岳冠盖彦<sup>②</sup>，英英文字雄<sup>③</sup>。琼音独听时<sup>④</sup>，尘韵固不同<sup>⑤</sup>。春云生纸上，秋涛起胸中。时吟五君咏<sup>⑥</sup>，再举七子风<sup>⑦</sup>。何幸松桂侣<sup>⑧</sup>，见知勤苦功<sup>⑨</sup>。愿将黄鹤翅<sup>⑩</sup>，一借飞云空<sup>⑪</sup>。

①包祭酒：指包佶。祭酒，即国子祭酒，掌儒学训导之政令，秩从三品。包佶约在贞元元年（785）冬至六年（790）为国子祭酒。参见卷一九四包佶小传。②岳岳：耸立貌。冠盖彦：贵官中的贤哲之士。冠盖，官员的礼帽、车盖，指代仕宦、贵官。彦，贤士。③英英：俊秀特异貌。文字雄：以诗文著称的大作家。④琼音：对他人诗文的赞美之词。⑤尘韵：凡俗的声音。指平庸之作。固：本来。⑥五君咏：诗篇名。南朝宋颜延之贬官永嘉，怨愤而作《五君咏》，借咏“竹林七贤”中的名士阮籍、嵇康、刘伶、阮咸、向秀五人以自况。⑦再举：再扬。七子：指汉末“建安七子”。见曹丕《典论·论文》。⑧松桂侣：指包佶。松桂经冬不凋，象征坚贞。⑨见知：被了解，了解自己。⑩将：随从。黄鹤：黄鹤即黄鹄，一种善飞的健鸟。此喻包佶。⑪借：凭借，依凭。

## 20 赠别崔纯亮<sup>①</sup>

食荠肠亦苦<sup>②</sup>，强歌声无欢。出门即有碍，谁谓天地宽。有碍非遐方，长安大道傍。小人智虑险<sup>③</sup>，平地生太行<sup>④</sup>。镜破不改光，兰死不改香。始知君子心，交久道益彰<sup>⑤</sup>。君心与我怀，离别俱回遑<sup>⑥</sup>。譬如浸蘖泉<sup>⑦</sup>，流苦已日长。忍注目易衰<sup>⑧</sup>，忍忧形易伤<sup>⑨</sup>。项籍岂不壮<sup>⑩</sup>，贾生岂不良<sup>⑪</sup>。当其失意时，涕泗各沾裳<sup>⑫</sup>。古人劝加餐<sup>⑬</sup>，此餐难自强<sup>⑭</sup>。一饭九

祝噎<sup>⑮</sup>，一嗟十断肠。况是儿女怨<sup>⑯</sup>，怨气凌彼苍<sup>⑰</sup>。彼苍若有知，白日下清霜<sup>⑱</sup>。今朝始惊叹，碧落空茫茫<sup>⑲</sup>。

①全诗校：“一本无别字。”崔纯亮：崔玄亮之弟。《旧唐书·崔玄亮传》，玄亮贞元十一年（795）登第，“弟纯亮、寅亮相次升进士科，藩府辟召，而玄亮最达。”②荠：葶荠。多年生草本植物，多种水田中。地下茎为扁圆形，可食。③智虑险：智谋阴险。④太行：山脉名。见361·28·2②。⑤益彰：更加明显。⑥回遑：惶恐不安。⑦浸蘖泉：浸泡黄柏的流水。蘖，黄柏，落叶乔木，树皮味苦。⑧忍泣：犹忍泪。强忍哭泣。⑨形：形质，身体。⑩项籍：即项羽。项羽名籍，字羽。秦末起义，在巨鹿之战中摧毁秦军主力。秦亡后，自立为西楚霸王。一度政由己出，号令天下。后在楚汉战争中失败，自杀。见《史记·项羽本纪》。⑪贾生：见365·5⑤。⑫涕泗：项羽兵败，被围垓下时，曾悲歌慷慨，“泣数行下；左右皆泣，莫能仰视”（《史记·项羽本纪》）。贾谊为梁怀王太傅，数上疏言政，文帝未采纳。后怀王堕马而亡。“贾生自伤为傅无状，哭泣岁馀，亦死。”（《史记·屈原贾生列传》）⑬加餐：增加饮食，保重身体。《古诗十九首·行行重行行》：“弃捐勿复道，努力加餐饭。”⑭难自强：谓难以强使自己下咽。⑮祝噎：“祝哽祝噎”之省。借指哽咽。《后汉书·明帝纪》载明帝诏称：“尊事三老，兄弟五更……祝哽在前，祝噎在后。”李贤注：“老人食多哽咽，故置人于前后，祝之，令其不哽咽也。”⑯况：譬如。儿女怨：青年男女离别之怨。⑰彼苍：天。《诗·秦风·黄鸟》：“彼苍者天，歼我良人。”⑱白日：指晴天。下清霜：《初学记》卷二引《淮南子》：“邹衍事燕惠王，尽忠，左右谗之。王系之狱，仰天而哭，夏五月，天为之下霜。”⑲碧落：青天。

## 21 赠文应上人<sup>①</sup>

栖迟青山巅<sup>②</sup>，高静身所便。不践有命草<sup>③</sup>，但饮无声泉。斋性空转寂<sup>④</sup>，学情深更专。经文开贝叶<sup>⑤</sup>，衣制垂秋莲<sup>⑥</sup>。厌此俗人群，暂来还却旋<sup>⑦</sup>。

①上人：对和尚的尊称。诗题：全诗校：“一作《赠高僧》。”②栖迟：游息。③有命草：有生命的草。④斋性：清净寡欲的心性。犹斋。空：只。转寂：转向寂

灭。寂灭即“涅槃”之同义语。指寂灭常静超脱生死的精神境界。⑤贝叶：古印度用以写经的贝多罗树叶。借指佛经。⑥秋莲：莲花。指莲衣，即僧衣袈裟。⑦还却旋：复返回。却旋，返回。全诗校：“一作此安禅。”

## 22 严河南<sup>①</sup>

赤令风骨峭<sup>②</sup>，语言清霜寒<sup>③</sup>。不必用雄威，见者毛发攒<sup>④</sup>。我有赤令心，未得赤令官。终朝衡门下<sup>⑤</sup>，忍志将筑弹<sup>⑥</sup>。君从西省郎<sup>⑦</sup>，正有东洛观<sup>⑧</sup>。洛民萧条久，威恩悯抚难。苦竹声啸雪<sup>⑨</sup>，夜斋闻千竿<sup>⑩</sup>。诗人偶寄耳<sup>⑪</sup>，听苦心多端<sup>⑫</sup>。多端落杯酒，酒中方得欢。隐士多饮酒，此言信难刊<sup>⑬</sup>。取次令坊沽<sup>⑭</sup>，举止务在宽。何必红烛娇<sup>⑮</sup>，始言清宴阑<sup>⑯</sup>。丈夫莫矜庄<sup>⑰</sup>，矜庄不中看。

①严河南：严士元。自虞部员外郎除河南县令。见穆员《严士元墓志》。士元为河南令约在大历末、建中初，参见陶敏《全唐诗人名考证》。河南，县名。唐东都治洛阳、河南二县。②赤令：赤县令。唐代京都所治县称赤县。河南县为赤县。风骨：指人的品格、气概。峭：严峻。③清霜寒：如同寒霜一样冷峻。④毛发攒：毛发丛聚竖起。形容极度惊恐。⑤衡门：横木为门。指贫者的简陋房屋。⑥忍志：屈抑心志。忍，克制。将筑弹：即击筑。指慷慨悲歌。筑，古代的一种弦乐器，似箏，以竹尺击之。《史记·刺客列传》：荆轲将赴秦在易水饯别时，“高渐离击筑，荆轲和而歌，为变徵之声。士皆垂泪涕泣”。⑦西省郎：西省郎官。这里指虞部员外郎。虞部员外郎属尚书省工部。尚书省别称南省，西省则指中书省。此“西省”与下“东洛”对举，当指西京之省。⑧东洛：东都洛阳。观：游。⑨苦竹：竹之一种。见本卷13·3④。⑩斋：指家居的房屋。⑪诗人：作者自谓。寄耳：即听。⑫听苦；声音怨苦。心多端：心绪纷乱。⑬信：的确。难刊：不可改易。刊，更正。⑭取次：任意，随便。令坊沽：令民间买卖。坊，街市里巷。句谓放松酒禁。⑮红烛娇：谓灯红酒绿之美。⑯清宴：清雅的宴会。阑：残，尽。这里指酒宴尽兴。⑰矜庄：矜持，竭力保持威严庄重。

## 23 赠李观<sup>①</sup> 自注：观初登第

谁言形影亲，灯灭影去身。谁言鱼水欢，水竭

鱼枯鳞。昔为同恨客<sup>②</sup>，今为独笑人。舍予在泥辙<sup>③</sup>，飘迹上云津<sup>④</sup>。卧木易成蠹<sup>⑤</sup>，弃花难再春。何言对芳景<sup>⑥</sup>，愁望极萧晨<sup>⑦</sup>。埋剑谁识气<sup>⑧</sup>，匣弦日生尘<sup>⑨</sup>。愿君语高风，为余问苍旻<sup>⑩</sup>。

①李观：见卷三〇八李观小传。李观于贞元八年（792）与韩愈同榜及第，孟郊则落第。②同恨客：谓李观曾与自己同为失意抱恨之人。③在泥辙：谓鱼在泥泞的车辙里。比喻处于困境而待援。见222·40④。④飘迹：飞身高举。喻指李观登第。云津：天河。《世说新语·赏誉》：张华语陆机：“君兄弟龙跃云津，顾彦先凤鸣朝阳。”⑤卧木：倒卧的树。成蠹：被蛀虫蛀蚀。⑥何言：岂料。⑦萧晨：凄凉的秋晨。⑧埋剑：埋于地下的宝剑。见211·3⑬。⑨匣弦：弃置在匣中不用的琴。“埋剑”、“匣弦”皆作者自喻。⑩苍旻：青天。

## 24 吴安西馆赠从弟楚客<sup>①</sup>

蒙笼杨柳馆<sup>②</sup>，中有南风生<sup>③</sup>。风生今为谁，湘客多远情<sup>④</sup>。孤枕楚水梦<sup>⑤</sup>，独帆楚江程。觉来残恨深<sup>⑥</sup>，尚与归路并。玉匣五弦在<sup>⑦</sup>，请君时一鸣。

①馆：客舍。②蒙笼：草木茂盛貌。③南风：见本卷13·3③。这里借指南方歌曲。④湘客：指孟楚客。远情：深远之情。⑤楚水：泛指楚地河流。⑥觉来：醒来。残恨：馀恨。⑦五弦：五弦琴。《礼记·乐记》：“昔者舜作五弦之琴，以歌《南风》。”

## 25 赠章仇将军<sup>①</sup>

将军不夸剑，才气为英雄。五岳拽力内<sup>②</sup>，百川倾意中。本立谁敢拔<sup>③</sup>，飞文自难穷<sup>④</sup>。前时天地翻<sup>⑤</sup>，已有扶正功<sup>⑥</sup>。

①章仇将军：章仇良。见本卷41·2。②拽力内：意谓章仇将军的力气足以拽倒五岳。即“力拔山兮气盖世”之意。③本立：根本已树立。本，原指草木的根、干。④飞文：诬谤他人的匿名文字。难穷：难以杜绝。⑤天地翻：指发生严重的事变，国家的秩序大乱。建中年间，河南北五个叛镇作乱，朱泚在长安称帝，德宗出走奉天，后又流亡汉中。“天地翻”或指此。⑥扶正功：拨乱反正之功。



## 26 赠道月上人

僧貌净无点<sup>①</sup>，僧衣宁缀华<sup>②</sup>。寻常昼日行，不使身影斜。饭术煮松柏<sup>③</sup>，坐山敷云霞<sup>④</sup>。欲知禅隐高<sup>⑤</sup>，缉薜为袈裟<sup>⑥</sup>。

①点：小黑点，黑斑。②宁：岂。缀华：装饰花纹。③饭术（zhú）：食术。术，多年生草本植物，根茎可入药。④敷云霞：铺展云霞。敷，全诗校：“一作邀。”⑤禅隐：出家为僧而隐居。⑥缉薜：编连薜荔。薜，薜荔。常用以指隐者之服。屈原《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，披薜荔兮带女萝。”

27 抒情因上郎中二十二叔监察十五叔兼呈李益端公柳缜评事<sup>①</sup>

方凭指下弦<sup>②</sup>，写出心中言<sup>③</sup>。寸草贱子命，高山主人恩。游边风沙意<sup>④</sup>，梦楚波涛魂<sup>⑤</sup>。一日引别袂<sup>⑥</sup>，九回沾泪痕。自悲何以然，在礼阙晨昏<sup>⑦</sup>。名利时转甚<sup>⑧</sup>，是非宵亦喧<sup>⑨</sup>。浮情少定主，百虑随世翻。举此胸臆恨，幸从贤哲论。明明三飞鸾<sup>⑩</sup>，照物如朝暾<sup>⑪</sup>。

①郎中：尚书省六部诸司长官。监察：监察御史。御史台属官，掌分察百僚、巡按郡县等。李益：见卷二七一李益小传。端公：侍御史的别称。据李观《邠庆宁三州节度飨军记》，李益贞元七年已为侍御史，在邠宁节度使张献甫幕。参见陶敏《全唐诗人名考证》。柳缜评事：据柳宗元《柳缜墓版文》，缜贞元二年入渭北节度使论惟明幕，三年十一月论惟明卒，罢职家居。无何，张献甫辟署参谋，受大理评事。改支度判官、大理司直。迁殿中侍御史、支度营田副使。贞元十二年正月卒于任。据《唐方镇年表》，张献甫贞元四年七月为邠宁节度使，十二年五月卒于任。②指下弦：手指下的琴弦。③写：抒发，倾泄。④游边：游历边地。⑤梦楚：梦游楚湘。⑥引别袂：拉住衣袖惜别。引，拉。⑦阙：缺。晨昏：晨昏定省之略语。见361·24⑤。⑧时转甚：时人对名利的追求日益加剧。⑨宵亦喧：夜间还在喧闹相争。⑩三飞鸾：疑指三处之飞鸾。郎中属尚书省，监察、端公属御史台，评事属大理寺，题中四君分属三个官署。鸾，传说中凤凰一类鸟。此以喻贤哲。全诗校：此句“一作‘步兵与双鸾’。”⑪朝暾：初升的太阳。

## 28 赠城郭道士

望里失却山，听中遗却泉<sup>①</sup>。松枝休策云<sup>②</sup>，药囊翻贮钱。曾依青桂邻<sup>③</sup>，学得白雪弦<sup>④</sup>。别来意未回<sup>⑤</sup>，世上为隐仙。

①遗却泉：失掉泉水声。②休：不必。策云：驱云。谓非居于高山上。③此句比喻曾与清高坚贞者为邻。④白雪弦：《白雪》之音。《白雪》，古琴名。相传为春秋晋师旷所作。被视为高雅的乐曲。⑤别来：全诗校：“一作别别。”意未回：心意未变。

29 桐庐山中赠李明府<sup>①</sup>

静境无浊氛，清雨零碧云<sup>②</sup>。千山不隐响，一叶动亦闻。即此佳志士，精微谁相群<sup>③</sup>。欲识楚章句<sup>④</sup>，袖中兰茝薰<sup>⑤</sup>。

①桐庐：县名。即今浙江桐庐县。唐时属睦州。明府：县令的别称。②零：落。③相群：相伴。④楚章句：指屈原的作品。喻指李明府诗文。⑤兰茝（zhǐ）：皆为香草。茝，即白芷。屈原《离骚》：“杂申椒与菌桂兮，岂惟纫夫蕙茝。”王逸注：“蕙、茝皆香草。”薰：发出香气。

30 献汉南樊尚书<sup>①</sup>

天下昔崩乱<sup>②</sup>，大君识贤臣<sup>③</sup>。众木尽摇落，始见竹色真。兵势走山岳<sup>④</sup>，阳光潜埃尘<sup>⑤</sup>。心开玄女符<sup>⑥</sup>，面缚清波人<sup>⑦</sup>。异俗既从化<sup>⑧</sup>，浇风亦归淳<sup>⑨</sup>。自公理斯郡，寒谷皆变春<sup>⑩</sup>。旗影卷赤电，剑锋匣青鳞<sup>⑪</sup>。如何嵩高气<sup>⑫</sup>，作镇楚水滨<sup>⑬</sup>。云镜忽开霁<sup>⑭</sup>，孤光射无垠<sup>⑮</sup>。乃知寻常鉴<sup>⑯</sup>，照影不照神。

①汉南：汉水之南。指襄州。襄州治所襄阳在汉水之南。樊尚书：指樊泽。樊泽于贞元三年（787）为荆南节度使、江陵尹、兼御史大夫；贞元六年（790）加检校礼部尚书。八年（792）二月，调任襄州刺史、山南东道节度使。十四年九月卒于任。②昔崩乱：指德宗时的建中之乱。参见361·24③。③大君：天子。贤臣：指樊泽。兴元元年正月，樊泽由山南东道行军司马擢为襄州刺史、山南东道节度使，以征讨叛镇李希烈。④走山岳：形容叛镇兵力甚盛，有移山之势。

⑤潜：隐。句喻天子蒙尘。指泾原兵变，朱泚称帝于长安，德宗出奔奉天。⑥玄女符：指兵法、兵书。玄女，传为上天神女。《史记·五帝本纪》：“蚩尤最为暴，莫能伐。”裴驷集解引《龙鱼河图》：“天遣玄女下授黄帝兵信神符，制伏蚩尤。”《旧唐书·樊泽传》谓泽“好读兵书”，频与李希烈凶党接战，前后擒降其骁将张嘉瑜、杜文朝、梁俊之、李克诚、薛翼等。⑦面缚：双手反缚于背而面向前，表示投降。清波人：泽曾“从凤翔节度张镒与吐蕃会盟于清水”。清波，即指清水。句指泽尝使吐蕃归附。⑧异俗：指吐蕃之地。从化：归顺。⑨浇风：浮薄的社会风气。归淳：归于质朴敦厚。⑩寒谷：王充《论衡·寒温》：“燕有寒谷，不生五谷。邹衍吹律，寒谷可种。”⑪赤电：赤色电光。比喻赤色旗帜。匣：用为动词。谓刀剑入匣。青鳞：青龙。喻指剑。⑫嵩高气：《诗·大雅·嵩高》：“嵩高维岳，峻极于天。维岳降神，生甫及申。维申及甫，维周之翰。”传：“岳降神灵和气，以生申甫大功。”⑬作镇：镇守。楚水：指汉水。⑭云镜：云中之镜，喻日。开霁：放晴。⑮孤光：指日光。无垠：无边际。⑯寻常鉴：普通的镜。

### 31 赠转运陆中丞<sup>①</sup>

掌运职既大<sup>②</sup>，摧邪名更雄<sup>③</sup>。鹏飞簸曲云<sup>④</sup>，  
鸮怒生直风<sup>⑤</sup>。投彼霜雪令<sup>⑥</sup>，翦除荆棘丛。  
楚仓倾向西<sup>⑦</sup>，吴米发自东<sup>⑧</sup>。帆影咽河口<sup>⑨</sup>，  
车声聒关中<sup>⑩</sup>。尧知才策高<sup>⑪</sup>，人喜道路通<sup>⑫</sup>。  
皆经内史力<sup>⑬</sup>，继得酈侯功<sup>⑭</sup>。莱子真为少<sup>⑮</sup>，  
相如未免穷<sup>⑯</sup>。衣花野菡萏<sup>⑰</sup>，书叶山梧桐<sup>⑱</sup>。  
不是宗匠心<sup>⑲</sup>，谁怜久栖蓬<sup>⑳</sup>。

①转运：官名。转运使。又称诸道转运使。开元年间始设，称江淮转运使，掌东南各道谷物财货的运输出纳。陆中丞：指陆长源。见362·7①。《旧唐书·陆长源传》：“浙西节度韩滉兼领江淮转运，奏长源检校郎中、兼中丞，充转运副使。”韩滉于贞元元年（785）七月为江淮转运使。二年十一月入朝，十二月兼度支，诸道盐铁、转运使。三年正月，卒。陆长源之为转运副使兼中丞，以及孟郊之赠诗，皆当在此期间内。中丞，即御史中丞。②掌运：主管运输。指陆充转运副使。大：重要。③摧邪：打击邪恶。指御史中丞的职责。④簸：颠运。曲：邪僻。⑤鸮：鸮属，猛禽。直风：正直之风。⑥投：发出。霜雪令：谓威严的命令。⑦楚仓：楚地的仓库。泛指南方粮米。倾向

西：指输往长安、关中。⑧东：指吴越一带。⑨咽：充塞。河口：指通济渠东段注入黄河之处，在今河南荥阳北。《旧唐书·食货志》：“河口元置武牢仓，江南舡不入黄河，即于仓内便储。”⑩聒：言声音之大，震耳欲聋。⑪尧知：犹言圣君知道。才策：才干与谋略。⑫人：人民。道路通：建中、兴元间，由于河南北李纳、田悦、王武俊、李希烈等叛镇作乱，汴水路断，转运受阻。贞元初，才恢复畅通。⑬内史：武后时曾改中书令（宰相）为内史。此疑指韩滉。滉贞元元年同平章事。⑭酈侯功：汉相萧何的功劳。此喻陆长源转运之功。萧何在楚汉相争中，为汉高祖守关中，转漕供军，给食不乏。汉高祖五年，论萧何功为第一，封为酈侯。见《史记·萧丞相世家》。⑮莱子：老莱子。春秋楚国隐士，安贫逃世。（见汉·刘向《列女传》卷二）。又以孝养父母、彩衣娱亲而知名。参见206·20⑰。真：全诗校：“一作贫。”⑯相如：西汉辞赋家司马相如。早年家贫，无以为业。后为武帝赏识，用为郎。见《史记·司马相如列传》。⑰衣花：以花为衣。菡萏：荷花。⑱书叶：用树叶写字。⑲宗匠：技艺高超的工匠。比喻有重大成就而为众人推崇的人。指陆长源。⑳久栖蓬：孟郊自指。

### 32 赠万年陆郎中<sup>①</sup>

天子忧剧县<sup>②</sup>，寄深华省郎<sup>③</sup>。纷纷风响佩<sup>④</sup>，  
蛰蛰剑开霜<sup>⑤</sup>。旧事笑堆案<sup>⑥</sup>，新声唯雅章<sup>⑦</sup>。  
谁言百里才<sup>⑧</sup>，终作横天梁<sup>⑨</sup>。江鸿耻承眷<sup>⑩</sup>，  
云津未能翔<sup>⑪</sup>。徘徊尘俗中，短翮无辉光<sup>⑫</sup>。

①万年：县名。唐西京治长安、万年二县，万年辖都城东偏。陆郎中：指陆长源。据《旧唐书·陆长源传》，长源罢江淮转运副使后，为都官郎中，改万年县令。时间应在贞元三年（787）后。贞元五年（789），陆长源已为汝州刺史。此诗当写于贞元三、四年。都官郎中：尚书省刑部都官司正长官。②剧县：政务繁重的县。指万年县。唐无可《书事寄万年厉员外》：“帝城皆剧县，令尹美居东。”③寄深：寄予重托。华省郎：尚书郎。指陆长源。华省，尚书省。④佩：玉佩。唐制，五品以上官有玉珮。⑤蛰蛰：众多貌。剑开霜：宝剑亮出雪白的锋刃。⑥旧事：旧例。堆案：谓文书很多，堆积案头。⑦新声：指新作的诗章。⑧百里才：治理一县的才能。“百里”指一县所辖之地。《三国志·蜀志·庞统传》：刘备以统为耒阳令，在县不治。鲁肃遗书曰：“庞士元非百



里才也，使处别驾治中之任，始当展其骥足耳。”⑨横天梁：喻指栋梁之材。⑩江鸿：诗人自喻。承眷：蒙受眷顾。⑪云津：天河，银河。⑫短毳（cui）：鸟兽的短而细的毛。

### 33 擢第后东归书怀献座主吕侍郎①

昔岁辞亲泪，今为恋主泣②。去住情难并，别离景易戢③。夭矫大空鳞④，曾为小泉蛰⑤。幽意独沉时⑥，震雷忽相及。神行既不宰⑦，直致非所执⑧。至运本遗功⑨，轻生各自立⑩。大君思此化⑪，良佐自然集⑫。宝镜无私光⑬，时文有新习⑭。慈亲诚志就⑮，贱子归情急。擢第谢灵台⑯，牵衣出皇邑⑰。行襟海日曙⑱，逸抱江风入⑲。蒹葭绿波浪⑳，芙蓉红岸湿。云寺势动摇㉑，山钟韵嘘吸㉒。旧游期再践，悬水得重挹㉓。松萝虽可居㉔，青紫终当拾㉕。

①孟郊于贞元十二年（796）登进士第。此诗写于登第后，将自长安东归苏湖省亲之时。座主：唐代进士称主考官为座主，自称门生。吕侍郎：即吕渭。贞元十一、十二、十三年，吕渭连续三年以礼部侍郎知贡举。礼部侍郎为尚书省礼部的副长官。郎，原作御。全诗校：“一作郎。”据改。②恋主：眷恋君主。主，全诗校：“一作恩。”③景易戢（ji）：天易黑。景，日光。戢，收敛。④夭矫：自由屈伸貌。大（tài）空鳞：指龙。⑤小泉蛰：伏藏于小水中。《易·系辞下》：“龙蛇之蛰，以存身也。”⑥幽意：隐伏之意。沉时：沉沦于当世。⑦神：玄妙。指道。《易经·系辞上》：“阴阳不测之谓神。”《老子》一章谓道“玄之又玄，众妙之门”。不宰：不主宰。《老子》五十一章：“生而不有，为而不恃，长而不宰，是谓玄德。”⑧直致：直接获取。执：行，从事。⑨至运：最高妙的运行。指道的运行。遗功：不居功。《老子》二章：“万物作而弗始，生而弗有，为而弗恃，功成而弗居。”⑩轻生：平凡轻贱的生命。指众生、万物。各自立：各自树立，皆自然生存。《老子》十七章：“功成事遂，百姓皆谓：‘我自然。’”各：全诗校：“一作苦。”⑪大君：天子。此化：这样的教化（指“神行”四句所言）。⑫良佐：贤良的辅佐。⑬宝镜：比喻识鉴人才的人。指吕渭。⑭时文：时下流行的文体。指科举应试之诗赋文体。⑮慈亲诚志：指慈母嘱咐的志愿。韩愈《贞曜先生墓志》：“年几五十，始以尊夫人之命，来集京师，从进士试。”就：实现。⑯谢：辞别。灵

台：京城观测天文气象之所。东汉第五颀“洛阳无主人，乡里无田宅，客止灵台中，或十日不炊”。见《后汉书·第五伦传》注引《三辅决录注》。后因以灵台喻指寄居之所。⑰皇邑：帝都。⑱行襟：旅人的心怀。⑲逸抱：闲放的情怀。⑳蒹葭：芦苇。绿：原作“得”。全诗校：“一作绿。”据改。㉑云寺：高山上的寺院。㉒韵：声音。嘘吸：吐纳呼吸。指声音有轻浊起伏。㉓悬水：远水。挹：舀取。㉔松萝：即女萝。借指山林。㉕青紫：汉代公卿绶带之色。列侯、丞相、太尉、将军，金印紫绶；御史大夫、九卿等，银印青绶。因以“青紫”借指高官显爵。见365·5④。

### 34 古意赠梁肃补阙①

曲木忌日影，谗人畏贤明。自来照烛间②，不受邪佞轻③。不有百炼火，孰知寸金精。金铅正同炉，愿分精与粗④。

①梁肃（753—793）：字宽之，又字敬之。建中初，文辞清丽科及第，擢太子校书郎。贞元初为淮南节度使杜亚掌书记。贞元五年（789）召为监察御史，六年转右补阙，七年加翰林学士，兼东宫侍读。梁肃是著名古文家，为文师承独孤及。能将掖后进，先后荐举韩愈、欧阳詹、崔群、王涯等人，皆中第。约于贞元八年，李观曾向梁肃推荐孟郊，有《上梁补阙荐孟郊崔宏礼书》。郊之赠诗，当写于同年。此时梁肃方佐礼部侍郎陆贽主持科举。补阙：谏官，属门下省，从七品上。②自来：从来，原作“然”。全诗校：“一作来。”据改。照烛：光明，照耀。③不受：不容。④愿：希望。

### 35 赠黔府王中丞楚①

旧说天下山，半在黔中青。又闻天下泉，半落黔中鸣。山水千万绕，中有君子行。儒风一以扇②，汗俗心皆平③。我愿中国春④，化从异方生⑤。昔为阴草毒⑥，今为阳华英⑦。嘉实缀绿蔓，凉湍泻清声⑧。逍遥物景胜，视听空旷并⑨。困骥犹在辕⑩，沉珠尚隐精⑪。路遐莫及眄⑫，泥汗日已盈。岁晏将何从⑬，落叶甘自轻。

①黔府：指黔中观察使府。黔中地跨今湖北、湖南、四川、贵州四省各一部分，观察使治黔州（今四川彭水县）。王中丞楚：“楚”或作“础”。贞元十一年（795）

正月为黔中经略观察使、御史中丞，贞元十五年，卒于任所。见《旧唐书·德宗纪》。②扇：宣扬，传播。③汗（wū）俗：恶俗。平：整治。④中国春：喻中原的振兴。⑤异方：异域。指黔中。⑥阴草毒：谓恶草为害。⑦阳华英：鲜花中的精英。阳，鲜明。⑧凉湍：清凉的急流。⑨空旷并：谓与天地合一。空旷，广大旷远的空间。⑩困骥：困顿的骏马。作者自喻。在辕：指驾车。《战国策·楚策四》：“夫骥之齿至矣，服盐车而上太行，蹄申膝折，尾湛附溃，漉汁洒地，白汗交流，中阪迁延，负辕不能上。”后用以比喻人才埋没受屈。⑪沉珠：沉埋的珍珠。隐精：精光被掩蔽。⑫遐：远。莫及眇：谓看不到路的尽头。⑬岁晏：岁暮。这里是比喻人的晚年。

### 36 上达奚舍人<sup>①</sup>

北山少日月<sup>②</sup>，草木苦风霜。贫士在重坎<sup>③</sup>，食梅有酸肠<sup>④</sup>。万俗皆走圆<sup>⑤</sup>，一身犹学方<sup>⑥</sup>。常恐众毁至，春叶成秋黄。大贤秉高鉴<sup>⑦</sup>，公烛无私光<sup>⑧</sup>。暗室晓未及<sup>⑨</sup>，幽行涕空行<sup>⑩</sup>。

①舍人：官名。指中书舍人。官秩正五品上。掌进奏，参议表章。②北山：指山的北面。③重（chóng）坎：《易经》中的《坎》卦。喻指艰难之地。《易经·坎》：“习坎，重险也。”高亨注：“习，重也；坎，险也。”④酸肠：以酸味喻指内心的辛酸。⑤万俗：指世俗之人。走圆：趋向圆滑。⑥方：刚直端正。⑦高鉴：敬词。称他人对事物的明察。鉴，镜子。⑧烛：照耀。⑨晓未及：谓天明而无阳光照及。⑩幽行：在幽暗中行走。行，全诗校：“一作吟。”泪空行（háng）：空自泪流成行。

### 37 赠主人

斗水泻大海，不如泻枯池。分明贤达交<sup>①</sup>，岂顾豪华儿<sup>②</sup>。海有不足流<sup>③</sup>，豪有不足资。枯鳞易为水<sup>④</sup>，贫士易为施。幸睹君子席，会将幽贱期<sup>⑤</sup>。侧闻清风议<sup>⑥</sup>，饥如黄金卮<sup>⑦</sup>。此道与日月，同光无尽时。

①贤达交：刘峻《广绝交论》：“斯贤达之素交，历万古而一遇。”②豪华儿：有钱有势人家的子弟。③不足流：不用增益的水。足，增益。④枯鳞：枯池中的鱼。易为水：谓容易供给水。⑤会：适。将：与。幽贱：微贱之人。作者自指。期：邀约，相会。⑥侧

闻：从旁听到。清风议：清高的议论。⑦饥（yù）：饱，饱食。饥如：全诗校：“一作如饮。”黄金卮（zhī）：华美珍贵的酒器。指美酒。

### 38 赠建业契公<sup>①</sup>

师住青山寺，清华常绕身<sup>②</sup>。虽然到城郭，衣上不栖尘。

①建业：古县名。东汉建安间孙权置。隋、唐时称江宁。即今南京市。②清华：指美景。

### 39 献襄阳于大夫<sup>①</sup>

襄阳青山郭，汉江白铜堤<sup>②</sup>。谢公领兹郡<sup>③</sup>，山水无尘泥。铁马万霜雪<sup>④</sup>，绛旗千虹霓。风漪参差泛<sup>⑤</sup>，石板重叠跻<sup>⑥</sup>。旧泪不复堕<sup>⑦</sup>，新欢居然齐<sup>⑧</sup>。还耕竟原野<sup>⑨</sup>，归老相扶携。物色增暖暖<sup>⑩</sup>，寒芳更萋萋<sup>⑪</sup>。渊清有遐略<sup>⑫</sup>，高躅无近蹊<sup>⑬</sup>。即此富苍翠<sup>⑭</sup>，自然引翔栖<sup>⑮</sup>。曩游常抱忆<sup>⑯</sup>，夙好今尚睽<sup>⑰</sup>。愿言从逸辔<sup>⑱</sup>，暇日凌清溪。

①襄阳：县名。襄州治所，今湖北襄樊市。于大夫：指于頔（dì）。于頔于贞元十四年（798）九月至元和三年（808）九月，为襄州刺史、山南东道节度使。大夫，御史大夫，于頔所领台衔。史称于頔在镇期间“公然聚敛，恣意虐杀，专以凌上威下为务”（《旧唐书·于頔传》），与此诗所写不同。参见卷四六二于頔小传。②汉江：汉水。襄阳在汉水南岸。白铜堤：襄阳境内汉水堤名。③谢公：指东晋谢安。喻指于頔。谢安，字安石。曾为尚书仆射，领吏部，加后将军。忠于晋室，威望隆崇。太元八年（383），为征讨大都督。④铁马：披上铁甲的战马。借指雄兵。霜雪：指兵甲闪着寒光。⑤风漪：被风吹起的水面波纹。参差：错杂貌。⑥石板：指山上的石阶。跻：登。⑦旧泪：用晋羊祜事，见257·86⑤。不复堕：谓不再为羊祜而落泪。⑧新欢：指现在的百姓为于頔的惠政而喜悦。居然齐：确实（与敬爱羊祜）一样。居然，确实。⑨还耕：指流民归田。竟：遍，满。⑩暖暖：草木幽深貌。⑪萋萋：草木茂盛貌。⑫渊清：喻胸怀如潭水之清澈。指于頔。《三国志·魏志·陈矫传》：“渊清玉絮，有礼有法，吾敬华子鱼。”遐略：深远的谋略。⑬高躅：高尚的行迹。近蹊：近便的小路。喻投机取巧走捷径。全诗校：以上二句，“一作‘众赋无



暴掠，與歌有安绥”。⑭富苍翠：多草木。⑮引翔栖：招引飞鸟栖息于此。⑯囊（nāng）游：旧日结交的朋友。抱忆：怀念。⑰夙好：老朋友。睽（kuí）：分离。于頔于贞元七年至十年（791—794）为湖州刺史，贞元十年至十二年（794—796）为苏州刺史。见郁贤浩《唐刺史考·江南东道》。在苏湖期间，与顾况、皎然等有交往。孟郊当于此时与于頔相交。⑱言：助辞，无义。逸辔：疾驶的马。

#### 40 赠郑夫子魴<sup>①</sup>

天地入胸臆，吁嗟生风雷。文章得其微<sup>②</sup>，物象由我裁<sup>③</sup>。宋玉逞大句<sup>④</sup>，李白飞狂才。苟非圣贤心，孰与造化该<sup>⑤</sup>。勉矣郑夫子，骊珠今始胎<sup>⑥</sup>。

①郑魴：字嘉鱼。敬宗宝历二年在浙东元稹幕。后任仓部郎中。见《新唐书·宰相世系表》、《唐郎官石柱题名考》卷一七。夫子：对男子的敬称。②得其微：谓得宇宙之精妙。③裁：剪裁。④逞大句：展示其夸张的词句。⑤孰与：谁比得上。造化：万物创造者，大自然。该：完备。⑥骊珠：骊龙颌下的宝珠。比喻难得的美文。《尸子》卷下：“玉渊之中，骊龙蟠焉，颌下有珠。”胎：孕育。

#### 41 大隐坊<sup>①</sup>

##### 崔从事郎以直隳职<sup>②</sup>

古人留清风，千载遥赠君。破松见贞心，裂竹见直文。残月色不改，高贤德常新。家怀诗书富，宅抱草木贫。安得一蹄泉<sup>③</sup>，来化千尺鳞<sup>④</sup>。含意永不语，钓璜幽水滨<sup>⑤</sup>。

①大隐：指身居朝市而志在玄远的人。晋王康琚《反招隐》诗：“小隐隐陵藪，大隐隐朝市。”坊：全诗校：“一作咏。”②从事：州府长官的僚佐。隳（huī）职：罢官，解职。③一蹄泉：犹言一蹄涔。牛马之蹄所陷洼坑里的水。极言水之小。《淮南子·泛论》：“夫牛蹄之涔，不能生鱣鮪。”涔，路上积水。全诗校：此句“一作‘安排一泉深’”。④来：全诗校：“一作直。”千尺鳞：指大鱼。⑤钓璜：钓玉璜（玉制礼器）。喻冀遇明主。《尚书大传》卷一：“周文王至磻溪，见吕望，文王拜之。尚父（吕望）云：‘望钓得玉璜。’刻曰：‘周受命，吕佐检德合，于今昌来提。’”

#### 章仇将军良弃功守贫<sup>①</sup>

饮君江海心<sup>②</sup>，讵能辨浅深<sup>③</sup>。挹君山岳德<sup>④</sup>，谁能齐嵒岑<sup>⑤</sup>。东海精为月<sup>⑥</sup>，西岳气凝金<sup>⑦</sup>。进则万景昼<sup>⑧</sup>，退则群物阴<sup>⑨</sup>。我欲荐此言<sup>⑩</sup>，天门峻沉沉<sup>⑪</sup>。风飙亦感激<sup>⑫</sup>，为我飏飏吟<sup>⑬</sup>。

①弃功守贫：放弃功名而安于贫穷。诗题：全诗校：“一作《赠章仇兵马使》。”②江海心：谓胸怀如同江海那样深沉广阔。③《韩诗外传》卷八：子贡曰：“若臣之事仲尼，譬如渴操壶杓，就江海而饮之，腹满而去，又安知江海之深乎？”④挹（yì）：通“揖”。⑤齐：相同。嵒岑（qīn yīn）：高峻的山峰。⑥东海句：《淮南子·天文训》：“积阴之寒气久者为水，水气之精者为月。”《论衡·说日》：“月者，水之精也。”⑦西岳：华山。金：五行之一。阴阳五行学说谓西方、秋天为金。《汉书·五行志上》：“金，四方，万物既成，杀气之始也。”唐玄宗先天二年曾封西岳神为金天王。⑧进：进用，出仕。⑨阴：夜。⑩荐：指向皇帝进献。⑪天门：皇宫之门。沉沉：宫室深邃貌。⑫风飙：暴风。这里泛指风。⑬飏飏：象声词。风声。

#### 赵记室倅在职无事<sup>①</sup>

卑静身后老<sup>②</sup>，高动物先摧<sup>③</sup>。方圆水任器<sup>④</sup>，刚劲木成灰。大道母群物<sup>⑤</sup>，达人腹众才<sup>⑥</sup>。时吟尧舜篇<sup>⑦</sup>，心向无为开<sup>⑧</sup>。彼隐山万曲，我隐酒一杯。公庭何所有<sup>⑨</sup>，日日清风来。

①记室：记室参军事。唐代亲王府官属，掌表启书疏，从六品上。②卑静：谓屈身低伏而清静无欲。身后老：老得迟，死得晚。《老子》主张“致虚极，守静笃”（十六章），认为“静胜躁”（四十五章），“柔弱胜刚强”（三十六章）。此诗前二句即用其意。③先摧：先被毁灭。《老子》七十六章：“故坚强者死之徒，柔弱生之徒。”④水任器：水的形态随盛水器皿的形状而为方为圆。⑤母群物：为万物之母。《老子》二十五章：“有物混成，先天地生……可以为天地母。吾不知其名，强字之曰道，强为之名曰大。”四十二章：“道生一，一生二，二生三，三生万物。”⑥腹众才：腹藏多种才能。⑦尧舜篇：指儒家经典。唐尧、虞舜都是被孔孟推崇的圣明君主。孟子“言必称尧舜”（《孟子·滕文公上》）。⑧无为：“无为”是

《老子》一书的宗旨，道家的基本思想。⑨公庭：官员办公的地方。

## 42 赠韩郎中愈<sup>①</sup>

何以定交契<sup>②</sup>，赠君高山石。何以保贞坚，赠君青松色。贫居过此外<sup>③</sup>，无可相彩饰。闻君硕鼠诗<sup>④</sup>，吟之泪空滴<sup>⑤</sup>。

①韩郎中愈：元和八年（813）三月，韩愈自国子博士转比部郎中（属尚书省刑部）。次年十月，转考功郎中，时孟郊已去世。此诗当作于元和八年三月后。②交契：交情。③居：全诗校：“一作交。”④硕鼠：《诗经·魏风》篇名。诗中把为政者喻为害人的硕鼠。此喻指韩愈何诗，已无从确指。硕：全诗校：“一作首。”“闻君”句：全诗校：“一作更有其鼠诗。”⑤泪空滴：全诗校：“一作堪泪滴。”

### 其二

硕鼠既穿墉<sup>①</sup>，又啮机上丝<sup>②</sup>。穿墉有闲土<sup>③</sup>，啮丝无馀衣<sup>④</sup>。朝吟枯桑柘，暮泣空杼机<sup>⑤</sup>。岂是无巧妙，丝断将何施<sup>⑥</sup>。众人尚肥华<sup>⑦</sup>，志士多饥羸。愿君保此节<sup>⑧</sup>，天意当察微<sup>⑨</sup>。

①穿墉（yōng）：穿通墙垣。《诗·召南·行露》：“谁谓鼠无牙，何以穿我墉。”②机：织机。③有闲土：谓有闲置的土用来补洞。闲，全诗校：“一作馀。”④无馀衣：没有足够的衣服穿。馀，丰足。衣，全诗校：“一作丝。”⑤杼机：织机。杼，织机的梭子。⑥何施：谓如何织绢。⑦肥华：富贵荣华。肥，富足。⑧此节：指志士的节操。“愿君”句：全诗校：“一作愿保此贞节。”⑨察微：明察细微。全诗校：“右二诗，一本作一首。”

### 其三

前日远别离，今日生白发。欲知万里情，晓卧半床月。常恐百虫秋，使我芳草歇<sup>①</sup>。

①全诗校：“一本连上第二篇作一首。”按，此首重出，见362·20。

## 43 戏赠无本<sup>①</sup>

长安秋声干<sup>②</sup>，木叶相号悲。瘦僧卧冰凌<sup>③</sup>，

嘲咏含金瘕<sup>④</sup>。金瘕非战痕，峭病方在兹<sup>⑤</sup>。诗骨耸东野<sup>⑥</sup>，诗涛涌退之<sup>⑦</sup>。有时踉跄行<sup>⑧</sup>，人惊鹤阿师<sup>⑨</sup>。可惜李杜死<sup>⑩</sup>，不见此狂痴。

①无本：指诗人贾岛。无本是他出家为僧时的法号。见卷五六四贾岛小传。元和六年（811），贾岛初识孟郊。同年冬，返范阳（即幽州，治所在今北京城西南）。此诗大约写于贾岛返范阳时。②秋声干：指风吹枯叶发出的声音。③瘦僧：谓贾岛。④嘲咏：吟咏。含金瘕：带着刀剑劈刺的创伤。金瘕，即金疮。韩愈称孟郊诗“剜目铄心”，“钩章棘句”（《贞曜先生墓志铭》）；郊称岛诗“含金瘕”，意思大致相近。⑤峭病：指追求奇险的癖好。⑥诗骨：指诗风之峭硬。耸：高起，直立。⑦诗涛：谓诗的雄健气势。⑧踉跄：行走急遽貌。⑨鹤阿师：犹谓瘦和尚。鹤，形容形体清瘦。阿师，称僧人。⑩李杜：李白、杜甫。

### 其二

燕僧耸听词<sup>①</sup>，袈裟喜新翻<sup>②</sup>。北岳厌利杀<sup>③</sup>，玄功生微言<sup>④</sup>。天高亦可飞，海广亦可源。文章杳无底，剧掘谁能根<sup>⑤</sup>。梦灵仿佛到<sup>⑥</sup>，对我方与论<sup>⑦</sup>。拾月鲸口边<sup>⑧</sup>，何人免为吞。燕僧摆造化<sup>⑨</sup>，万有随手奔<sup>⑩</sup>。补缀杂霞衣<sup>⑪</sup>，笑傲诸贵门。将明文在身，亦尔道所存<sup>⑫</sup>。朔雪凝别句<sup>⑬</sup>，朔风飘征魂<sup>⑭</sup>。再期嵩少游<sup>⑮</sup>，一访蓬萝村<sup>⑯</sup>。春草步步绿，春山日日暄<sup>⑰</sup>。遥莺相应吟<sup>⑱</sup>，晚听恐不繁<sup>⑲</sup>。相思塞心胸，高逸难攀援<sup>⑳</sup>。

①燕僧：谓贾岛。贾岛范阳人。范阳古属燕地。耸听词：耸动听闻的诗。②新翻：变出新花样。③北岳：恒山。在今河北曲阳西北与山西接壤处。贾岛《明月山怀独孤崇鱼琢》：“乡本北岳外。”厌：压，镇。利杀：疑为“利刹”之误。谓佛塔。④玄功：犹神妙之功。微言：精深微妙的言辞。⑤剧（zhú）掘：挖掘。谁能根：哪能穷其根本。⑥梦灵：梦魂。⑦方：才。⑧月：海月。又名窗贝。一种海生动物。贝壳可装饰门窗。⑨摆造化：摆布自然界。⑩万有：犹万物。⑪杂霞衣：颜色驳杂的衣服。比喻诗章。⑫明：表明，显示。尔：全诗校：“一作示。”⑬朔雪：北方的雪。⑭征魂：远行者之神魂。⑮嵩少：嵩山。⑯蓬萝村：指孟郊在洛阳立德坊的居处。⑰暄：暖和。⑱遥莺句：《诗经·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶。”



……嚶其鸣矣，求其友声。”唐人认为“鸟鸣嚶嚶”指莺鸣。此以莺鸣喻朋友间同声相应。⑱不繁：不多，不盛。⑳高逸：清高脱俗。攀援：追随。

(郝世峰)

## 增订注释全唐诗卷三六七

孟郊七

### 1 寄张籍<sup>①</sup>

夜镜不照物，朝光何时升。黯然秋思来<sup>②</sup>，走入志士膺。志士惜时逝，一宵三四兴<sup>③</sup>。清汉徒自朗<sup>④</sup>，浊河终无澄<sup>⑤</sup>。旧爱忽已远<sup>⑥</sup>，新愁坐相凌<sup>⑦</sup>。君其隐壮怀<sup>⑧</sup>，我亦逃名称<sup>⑨</sup>。古人贵从晦<sup>⑩</sup>，君子忌党朋<sup>⑪</sup>。倾败生所竞<sup>⑫</sup>，保全归懵懵<sup>⑬</sup>。浮云何当来<sup>⑭</sup>，潜虬会飞腾<sup>⑮</sup>。

①张籍：见卷三七一小传。②秋思：全诗校：“一作愁气。”③兴：起床。④清汉：银河。⑤浊河：黄河。黄河水浑浊，故有浊河之称。终无澄：《左传·襄公八年》：“子驷曰：《周诗》有之曰：‘俟河之清，人寿几何？’”杜预注：“言人寿促而河清迟。”⑥旧爱：旧交，老朋友。⑦坐：顿时。⑧隐壮怀：指未仕。张籍于贞元十五年登进士第后，未即入仕，元和元年（806）方为太常寺太祝，其间约五六年光景，多赋闲于和州（今安徽和县）。参见傅璇琮主编《唐才子传校笺》卷五。⑨逃名称：逃避名声。孟郊初仕溧阳尉，不治官事。被罚俸，又于贞元二十年辞官。⑩贵从晦：重在韬晦，隐匿形迹，不自炫露。⑪党朋：结党营私，排斥异己。贞元末，王叔文秉政，引进刘禹锡、柳宗元等，欲图革新。但反对势力强大。孟郊从叔简与王叔文等齟齬不合。韩愈更被贬。王叔文等失败后，韩愈即称之为“小人”、“私党”，大加挾伐（见《永贞行》）。二十余年后，刘禹锡犹以“素无党援”，“实无朋附”申雪于父宗（见《苏州谢上表》）。故郊诗“忌党朋”之说，实有背景，不为无因。⑫生所竞：产生于争竞。⑬懵（néng）懵：无知的样子。⑭句谓浮云何时来集。喻际遇至。古谓龙是水畜，云是水气，云兴而龙起。⑮虬（qiú）：传说中无角的龙。会：必定。句喻贤才得时而起。

### 2 忆周秀才素上人时闻各在一方<sup>①</sup>

东西分我情，魂梦安能定。野客云作心<sup>②</sup>，高

僧月为性<sup>③</sup>。浮云自高闲，照月常空净<sup>④</sup>。衣敝得古风<sup>⑤</sup>，居山无俗病。吟听碧云语，手把青松柄<sup>⑥</sup>。美尔欲寄书，飞禽杳难倩<sup>⑦</sup>。

①诗题：全诗校：“一本无闻字。”②野客：村野之人。指周秀才。云作心：喻心闲逸自在。③月为性：喻心性清净。④空净：佛教语。空，谓事物了无自性，虚幻不实。净，即清净，指远离恶行与烦恼。⑤古风：质朴淳古之风。⑥碧云语：江淹《休上人别怨》：“日暮碧云合，佳人殊未来。”后常以碧云指僧人之诗。青松柄：青松枝干。⑦杳：不见踪迹。难倩（qing）：无从请托。汉代《拟苏李诗》：“有鸟西南飞，熠熠似苍鹰……欲寄一言去，托之笺彩缙。因风附轻翼，以遗心蕴蒸。”“美尔”二句：依其意而以不见飞鸟比喻无人可以代为寄信。

### 3 舟中喜遇从叔简别后寄上时从叔初擢第归江南郊不从行<sup>①</sup>

一意两片云<sup>②</sup>，暂合还却分。南云乘庆归<sup>③</sup>，北云与谁群。寄声千里风，相唤闻不闻。

①从叔简：孟简。见361·21①。孟简擢第之年，史无记载，华忱之《孟郊年谱》定为贞元七年（791），是秋，孟郊自湖州取解赴长安，准备明春应试。擢第：全诗校：“一作侍从。”②一意：一个心意。两心如一。③南云：指孟简。

### 4 怀南岳隐士<sup>①</sup>

见说祝融峰<sup>②</sup>，擎天势似腾<sup>③</sup>。藏千寻布水<sup>④</sup>，出十八高僧<sup>⑤</sup>。古路无人迹，新霞吐石棱<sup>⑥</sup>。终居将尔叟<sup>⑦</sup>，一一共余登<sup>⑧</sup>。

①南岳：衡山。位于湖南中部，盘纡数百里。此诗共二首，重见贯休集。见828·32。②见说：听说。祝融峰：衡山七十二峰中的最高峰。③擎（qing）天：托住天。④寻：古代长度单位，一般以八尺为寻。布水：瀑布。贯休集作“瀑布”。⑤十八高僧：疑用“白莲社十八贤”事，喻指众高僧。东晋高僧慧远与慧永、雷次宗等十八人结社于庐山东林寺，同修净土之法，名白莲社，其十八人号白莲社十八贤。见晋无名氏《莲社高贤传》。五代齐己《寄南岳诸道友》诗：“终寻十八高人去，共坐苍崖养圣胎。”⑥石棱：多稜的山石。⑦终居：贯休集作“终朝”。将：与，和。

⑧其余登：贯休集作“月中登”。

## 其二

千峰映碧湘<sup>①</sup>，真叟此中藏<sup>②</sup>。饭不煮石吃<sup>③</sup>，  
眉应似发长。枫裡即柘，与耜同搯酒瓮<sup>④</sup>，鹤虱  
落琴床<sup>⑤</sup>。强效忘机者<sup>⑥</sup>，斯人尚未忘。

①湘：湘水。②真叟：即真人。道教把得道之人或仙人称为真人。贯休集作“真隐”。③饭：贯休集作“饼”。煮石吃：晋葛洪《神仙传》卷二载，仙人白石先生“常煮白石为粮”，至彭祖时已二千馀岁。④枫裡（lǐ）：枫木作的锹锄一类起土工具。裡，与“相（sì）”、“耜（sì）”同义。贯休集作“风裡”。搯（zhī）：支柱。贯休集作“支”。⑤鹤虱：一种名为天名精的草本植物的果实。琴床：琴案，琴几。⑥强效：贯休集作“虽效”。虽，贯休集校云：“一作谁。”忘机：泯除机心。

## 5 春夜忆萧子真

半夜不成寐，灯尽又无月<sup>①</sup>。独向阶前立，子  
规啼不歇<sup>②</sup>。况我有金兰<sup>③</sup>，忽尔为胡越<sup>④</sup>。  
争得明镜中<sup>⑤</sup>，久长无白发。

①又：全诗校：“一作夕。”②子规：杜鹃鸟。见363·5②。③金兰：有深交的朋友。见362·35⑥。④胡越：胡地在北，越在南，比喻远隔。⑤争得：怎能。

## 6 寄院中诸公<sup>①</sup>

奕奕秋水傍<sup>②</sup>，骎骎绿云蹄<sup>③</sup>。月仙有高曜<sup>④</sup>，  
灵凤无卑栖<sup>⑤</sup>。翠色绕云谷，碧华凝月溪<sup>⑥</sup>。  
竹林递历览<sup>⑦</sup>，云寺行攀跻<sup>⑧</sup>。冠豸犹屈蠖<sup>⑨</sup>，  
匣龙期剗犀<sup>⑩</sup>。千山惊月晓，百里闻霜华。戎  
府多秀异<sup>⑪</sup>，谢公期相携<sup>⑫</sup>。因之仰群彦<sup>⑬</sup>，  
养拙固难齐<sup>⑭</sup>。

①院中诸公：指节度使府的佐吏、幕僚。诗中言“戎府”，则院当指使院，即节度使府。②奕奕：光明。③骎（qīn）骎：马行迅速。绿云蹄：指骏马飞奔。④月仙：月中仙人。比喻院中诸人。高曜：高高的月亮。曜，日、月、五星均称曜。⑤灵凤：凤凰。古代以为四灵（麟、凤、龟、龙）之一。⑥碧华：碧玉的光华。比喻水色。⑦递历览：逐一游览。⑧云寺：山

上的寺院。行：即，辄。⑨冠豸（zhì）：獬（xiè）豸冠，古代御史所戴的帽子。“院中诸公”当多有带御史衔者。屈蠖：尺蠖曲身。尺蠖，一种借身体伸缩而行走的昆虫。《周易·系辞下》：“尺蠖之屈，以求信也。”信，伸。这里用以比喻现在虽不得意，却在准备一展怀抱。⑩匣龙：藏于剑匣中的宝剑。期：期待。剗犀：割断犀甲。谓剑利。《淮南子·修务》：“水断龙舟，陆剗犀甲。”喻指建功树勋。⑪戎府：军府。秀异：优秀人材。⑫谢公：东晋谢安。喻指府主。见366·39③。⑬群彦：群贤。⑭养拙：守拙，安于愚拙。即闲居不仕。齐：相同，相等。晋潘岳《闲居赋》：“仰众妙而绝思，终优游以养拙。”郊诗隐用其义。

## 7 寄洛州李大夫<sup>①</sup>

自从蓟师反<sup>②</sup>，中国事纷纷。儒道一失所<sup>③</sup>，  
贤人多在军。鸟巢忧迸射<sup>④</sup>，鹿耳骇惊闻。剑  
折唯恐匣<sup>⑤</sup>，弓贪不让勋<sup>⑥</sup>。方知省事将<sup>⑦</sup>，  
动必谢前群<sup>⑧</sup>。鹤阵常先罢<sup>⑨</sup>，鱼符最晚分<sup>⑩</sup>。  
步闲洛水曲<sup>⑪</sup>，笑激太行云。诗叟未相识<sup>⑫</sup>，  
竹儿争见君<sup>⑬</sup>。殷勤越谈说<sup>⑭</sup>，记尽古风文<sup>⑮</sup>。

①洛（míng）州：州名，治永年（今河北永年县东）。李大夫：李光颜，元和间的著名将领。元和六年（811）五月，除洛州刺史，兼御史大夫，充本州团练使，九年九月改任陈州刺史。②蓟师反：指安史之乱。③失所：失去其应处的地位。指臣下叛上，儒道遭破坏。④忧迸射：忧虑被弓箭杀伤。迸射，急速射出的乱箭。⑤唯恐匣：唯恐装入匣中不用。⑥不让勋：不辞功勋。谓功多益善。⑦省事将：指不肯贪功好战而减省其事的将军。指李光颜。⑧谢前群：有别于前人。即与众不同。⑨鹤阵：军阵名。泛指战阵。⑩鱼符：铜鱼符，军旅主帅用以调动军队的符信。⑪洛水曲：洛水旁。洛水，又称漳水，发源于太行东麓，东流，经永年县入滏阳河。⑫诗叟：诗人自称。⑬竹儿：骑竹马的小儿。参见215·79③。孟郊用此事以颂美李光颜有德政。⑭殷勤：情意恳切。越谈说：传播关于李光颜的种种议论。越，宣扬。⑮古风文：表现古代遗风的诗文。

## 8 寄卢虔使君<sup>①</sup>

霜露再相换，游人犹未归<sup>②</sup>。岁新月改色，客  
久线断衣。有鹤冰在翅<sup>③</sup>，竟久力难飞。千家  
旧素沼，昨日生绿辉<sup>④</sup>。春色若可借，为君步



芳菲<sup>⑤</sup>。

①卢虔：见361·19①。②游人：孟郊自谓。③冰在翅：比喻处境困厄，无力腾飞。④素沼：白色的池沼。昨：全诗校：“一作斜。”绿辉：指春草。⑤为君：与君。

## 9 寄崔纯亮<sup>①</sup>

百川有馀水，大海无满波。器量各相悬<sup>②</sup>，贤愚不同科<sup>③</sup>。群辩有姿语<sup>④</sup>，众欢有行歌<sup>⑤</sup>。唯馀洛阳子<sup>⑥</sup>，郁郁恨常多。时读过秦篇<sup>⑦</sup>，为君涕滂沱。

①崔纯亮：见366·20①。②各相悬：各自相差很远。③不同科：品类不同。④姿语：美妙之语。⑤有：原作“无”，全诗校：“一作有。”据改。行歌：边行走边唱歌。⑥洛阳子：指西汉贾谊。借指崔纯亮。见209·52②。⑦过秦篇：贾谊撰《过秦论》，分析秦朝灭亡的原因，是一篇著名的政论文。

## 10 汴州离乱后忆韩愈李翱<sup>①</sup>

会合一时哭<sup>②</sup>，别离三断肠<sup>③</sup>。残花不待风，春尽各飞扬。欢去收不得，悲来难自防。孤门清馆夜，独卧明月床。忠直雪白刃<sup>④</sup>，道路声苍黄<sup>⑤</sup>。食恩三千士<sup>⑥</sup>，一旦为豺狼。海岛士皆直<sup>⑦</sup>，夷门士非良<sup>⑧</sup>。人心既不类<sup>⑨</sup>，天道亦反常。自杀与彼杀<sup>⑩</sup>，未知何者臧<sup>⑪</sup>。

①汴州离乱：指贞元十五年（799）宣武军乱事。见363·1①。李翱：见卷三五八小传。韩愈于贞元十二年在汴州任宣武军节度推官，李翱自徐州来会。次年，孟郊亦寄寓汴州。汴州兵变时，韩愈已于事变前数日护送董晋灵柩离汴。此前李翱、孟郊也已往游吴越。②会合：指与韩、李在汴州相会。③三：谓自身与韩、李。④忠直：忠直之士。指陆长源。⑤声苍黄：指传言翻覆多变。⑥食恩：享受在上位者赐与恩惠。指士兵为节帅所豢养。三千士：《史记》孟尝君、平原君、信陵君、春申君等以养士闻名的四公子的传记中，均有“食客三千人”、“敢死之士三千人”的记述。这里借指汴州镇兵。⑦海岛士：《史记·田儋列传》：战国齐田氏的后代田横，秦亡后自立为齐王，为汉将韩信所破，率徒属五百人逃至海岛。刘邦称帝后，遣使招降。田横耻为汉臣，自杀于赴洛阳途中。

尚在海岛的五百徒属闻讯后，亦皆自杀。参见211·1·1⑩。⑧夷门士：指汴州叛兵。夷门，战国魏大梁城之东门。唐代汴州治所即大梁旧地。⑨不类：不同。⑩自杀：指忠于田横的五百士之自杀。彼杀：指宣武军叛兵杀害陆长源等。彼，全诗校：“一作被。”⑪臧：善。

## 11 寄张籍<sup>①</sup>

未见天子面，不如双盲人<sup>②</sup>。贾生对文帝<sup>③</sup>，终日犹悲辛。夫子亦如盲<sup>④</sup>，所以空泣麟<sup>⑤</sup>。有时独斋心<sup>⑥</sup>，仿佛梦称臣。梦中称臣言<sup>⑦</sup>，觉后真埃尘。东京有眼富不如<sup>⑧</sup>，西京无眼贫西京<sup>⑨</sup>。无眼犹有耳隔墙，时闻天子车辚辚<sup>⑩</sup>。辚辚车声碾冰玉，南郊坛上礼百神<sup>⑪</sup>。西明寺后穷瞎张太祝<sup>⑫</sup>，纵尔有眼谁尔珍<sup>⑬</sup>。天子咫尺不得见，不如闭眼且养真<sup>⑭</sup>。

①此诗写于元和六年（811）后。②双盲人：双目失明的人。指张籍。籍当时正患眼疾。韩愈元和六年《代张籍与浙东观察李中丞书》：“退自悲不幸，两目不见物，无用于天下。”③贾生：见209·52②。④夫子：谓孔子。⑤泣麟：因西狩获麟而哭泣。参见212·2⑤。⑥斋心：整洁心意，摒除欲望、杂念。⑦称臣言：谓朝见皇帝，向其进言。⑧东京有眼：孟郊自谓。时孟郊在河南尹郑馀庆幕中。富：富有，指眼睛不盲，优越于盲者。⑨西京无眼：指住在长安患眼疾的张籍。⑩全诗校：“天子车”下一本有“声之”二字。⑪南郊：皇帝于冬至日在南郊祭天，称南郊大祀。坛：祭坛。⑫西明寺：佛寺名，在长安延康坊西南隅。张籍在长安先居延康坊，后移居靖安坊。张太祝：张籍约于元和元年（806）任太常寺太祝，十年不调。太祝，正九品上，掌出纳神主，跪读祝文等。⑬谁尔珍：谁重视你。⑭养真：修养本性。

## 12 寄义兴小女子<sup>①</sup>

江南庄宅浅<sup>②</sup>，所固唯疏篱。小女未解行<sup>③</sup>，酒弟老更痴<sup>④</sup>。家中多吴语，教尔遥可知。山怪夜动门，水妖时弄池。所忧痴酒肠<sup>⑤</sup>，不解委曲辞<sup>⑥</sup>。渔妾性倔强<sup>⑦</sup>，耕童手皴皴<sup>⑧</sup>。想兹为襦裌<sup>⑨</sup>，如鸟拾柴枝<sup>⑩</sup>。我咏元鲁山<sup>⑪</sup>，胸臆流甘滋<sup>⑫</sup>。终当学自乳，起坐常相随。

①义兴：县名。即今江苏宜兴县，唐时属常州。孟郊曾家于此。②浅：狭小。③小女：孟郊幼女。行：走路。④酒弟：嗜酒的弟弟。全诗校：“一作病叔。”⑤痴酒肠：蠢笨而贪杯者（即上文所言之“酒弟”）的心性。⑥委曲辞：委婉其辞。⑦渔妾：打鱼出身的女仆。崛强：倔强，强硬执拗。⑧童：男仆。皴（cūn）：粗糙皴裂。⑨为襁褓：抚育婴儿。⑩“如鸟”句：形容费劲。⑪元鲁山：元德秀。开元、天宝年间著名高士，曾为鲁山（今河南鲁山县）令。《旧唐书》卷一九〇下、《新唐书》卷一九四有传。⑫甘滋：指乳汁。李肇《国史补》：“元鲁山自乳兄子，数日，两乳涌流。兄子能食，其乳方止。”涌（zhòng），乳汁。孟郊《吊元鲁山十首》其十：“心肠结苦诚，胸臆垂甘滋。”

### 13 忆江南弟<sup>①</sup>

白首眼垂血<sup>②</sup>，望尔唯梦中。筋力强起时，魂魄犹在东。眼光寄明星，起来东望空。望空不见人，江海波无穷。衰老无气力，呼叫不成风。孑然忆忆言<sup>③</sup>，落地何由通。常师共被教<sup>④</sup>，竟作生离翁。生离不可诉，上天何曾聪。未忍对松柏<sup>⑤</sup>，自鞭残朽躬<sup>⑥</sup>。自鞭亦何益，知教非所崇<sup>⑦</sup>。努力拄杖来，馀活与尔同<sup>⑧</sup>。不然死后耻，遗死亦有终<sup>⑨</sup>。

①江南弟：据韩愈《贞曜先生墓志铭》，孟郊有弟郾、郢，郊卒时，犹在江南未至。郾实为郊之堂弟。见本卷30①。②垂血：泣血，泪尽血出。形容极悲痛。③孑然：孤单。忆忆：殷切地怀念。④师：效法。共被：谓弟兄友爱。见214·89⑧。⑤松柏：古代墓地多植松柏，因以代指坟墓。这里是指诗人父母的坟墓。⑥自鞭：这里是自我谴责的意思。⑦教：即上文之“共被教”。⑧馀活：馀生，残年。⑨遗死：避死。亦有终：亦有终结之时。谓终不能免于一死。

### 14 宿空侄院寄澹公<sup>①</sup>

夜坐冷竹声，二三高人语。灯窗看律钞<sup>②</sup>，小师别为侣<sup>③</sup>。雪檐晴滴滴<sup>④</sup>，茗碗华举举<sup>⑤</sup>。磬音多风飏，声韵闻江楚<sup>⑥</sup>。官街不相隔<sup>⑦</sup>，诗思空愁予。明日策杖归，去住两延伫<sup>⑧</sup>。

①空侄：僧人悟空，俗姓孟，为孟郊从侄。见369·

41。澹公：即淡公，僧淡然。贯休《怀诸葛珏二首》注：“诸葛曾为僧，名然，有诗云：到处自凿井……”《侯鯖录》卷七引《转载》，谓“到处自凿井”乃僧淡然作，则注夺一“淡”字。②律钞：佛教典籍中关于戒律的著作。律宗创始人唐释道宣（596—667）著有《四分律删繁补阙行事钞》。③小师：受戒未满十夏之僧侣。④晴滴滴：言雪因天气晴暖而化成水，滴滴下落。⑤华举举：指茶水中有泡沫漂浮。全诗校：“一作乳华举。”⑥江楚：楚地。此指江楚之音。⑦官街：官修的大街。⑧延伫：谓迟迟不离开。延，伸颈远望；伫，久立等待。

### 15 寄陕府窦给事<sup>①</sup>

陕城临大道，馆宇屹几鲜<sup>②</sup>。候谒随芳语<sup>③</sup>，铿词芬蜀笺<sup>④</sup>。从来镜目下<sup>⑤</sup>，见尽道心前。自谓古诗量<sup>⑥</sup>，异将新学偏<sup>⑦</sup>。慧人年六十<sup>⑧</sup>，每月请三千<sup>⑨</sup>。不敢等闲用，愿为长寿钱<sup>⑩</sup>。非关亦洁尔，将以救羸然<sup>⑪</sup>。孤省痴皎皎<sup>⑫</sup>，默吟写绵绵。病书凭昼日<sup>⑬</sup>，驿信寄宵鞭<sup>⑭</sup>。疾诉将何谕<sup>⑮</sup>，肆鳞今倒悬<sup>⑯</sup>。尘鲤见枯浪<sup>⑰</sup>，土鬣思干泉<sup>⑱</sup>。感感无绪荡<sup>⑲</sup>，愁愁作□边。贞元文祭酒<sup>⑳</sup>，自注：即阳公。比谨学韦玄<sup>㉑</sup>。满座风无杂，当朝雅独全<sup>㉒</sup>。见知嘱徐孺<sup>㉓</sup>，自注：即徐端公。赏句类陶渊<sup>㉔</sup>。一顾生鸿羽，再言将鹤翩。宣扬隘车马<sup>㉕</sup>，君子凑骈阗<sup>㉖</sup>。曾是此同睇<sup>㉗</sup>，至今应赐怜。磨墨零落泪<sup>㉘</sup>，楷字贡仁贤。

①陕府：指陕虢都防御观察使府。治所在陕州（今河南三门峡市西）。窦：原作“邓”。全诗校：“一作窦。”据改。窦给事，即窦易直。据《旧唐书·宪宗纪下》、《窦易直传》，窦于元和八年（813）任给事中，同年九月，出为陕虢都防御观察使。给事中，属门下省，正五品上。②屹几鲜：言其高耸几乎是罕见的。③候谒：问候禀告。随芳语：谓用优美的文词。芳，全诗校：“一作方。”④铿词：铿锵有力的文词。蜀笺：唐代蜀地所造纸，精致华美，是纸中精品。⑤镜目：明察如镜的眼力。⑥古诗量：写古诗的器量。⑦新学偏：意谓世俗流行的诗风偏离写诗的正道。⑧年六十：此时孟郊已年逾六十，六十是举其成数。⑨请三千：领取三千钱的俸禄。⑩长寿钱：长存不用的钱。⑪羸然：衰病。⑫孤省：自省。皎皎：指心地光



明。⑬病书：陈述疾苦的书信。日：全诗校：“一作目。”⑭驿信：由驿站传递的书信。宵鞭：指连夜鞭马疾驰的信使。⑮疾诉：急迫的陈述。何谕：表白什么。谕，告知，表明。⑯肆鳞：被送到市场上出售的鱼。倒悬：倒挂。比喻处境极困苦危急。⑰尘鲤：尘土中的鲤鱼。诗人自喻。枯浪：水流干涸。⑱土鬣(lèi)：土中的鱼。鬣，鱼颌旁的小鳍。这里用以代指鱼类。思干泉：意谓困在陆地上的鱼，渴望遇水得救，即使干涸的水流也在思慕中。⑲无绪：没有情绪。⑳文祭酒：指文翁。见211·1·3㉓。祭酒，汉以前是对长者的尊称，汉平帝时始为学官。这里以祭酒称文翁，有尊崇意。据诗人自注，文祭酒喻指阳公。阳公即阳城，贞元时以卓行见称。据《旧唐书》卷一九二、《新唐书》卷一九四本传，城少时家贫，求为集贤院写书吏，窃官书读之，经六年，昼夜不出户。“既而隐于中条山，远近慕其德行，多从之学”。后人仕为谏议大夫。贞元十一年，因联合谏官极论佞臣裴延龄奸佞而下迁国子司业（国子祭酒之副，秩从四品）。十四年，出为道州刺史。太学生二百余人，顿首阙下，请愿数日，要求留城。㉔比谨：和顺恭谨。韦玄：韦玄成。西汉大儒韦贤之子，宣帝时为相。据《汉书·韦贤传》，玄成“少好学，修父业，尤谦逊下士。出遇知识步行，辄下从者，与载送之，以为常。其接人，贫贱者益加敬，由是名誉日广”。㉕当朝：在朝。雅独全：应上句“风无杂”，谓风雅纯正完全。㉖见知：被理解，理解自己。嘱：托付，分付。徐孺：东汉高士徐穉。见210·28⑨。据诗人自注，徐孺喻指徐端公。陶敏《全唐诗人考》谓“疑为徐弘毅”。元和时弘毅官侍御史。端公，侍御史的别称。㉗赏句：赏识诗作。陶渊：陶渊明。陶渊明《饮酒》有“奇文共欣赏，疑义相与析”之句。㉘隘(è)车马：谓造访者多，车马堵塞街巷。㉙凑骈阗：络绎不绝地来相会。凑，集聚。骈阗，连属。㉚睠：同“眷”，眷顾，垂爱。㉛零落泪：衰颓失意的眼泪。

## 16 送谏议十六叔至孝义渡后奉寄<sup>①</sup>

晓渡明镜中<sup>②</sup>，霞衣相飘飘。浪鳧惊亦双，蓬客将谁僚<sup>③</sup>。别饮孤易醒<sup>④</sup>，离忧壮难销<sup>⑤</sup>。文清虽无敌<sup>⑥</sup>，儒贵不敢骄<sup>⑦</sup>。江吏捧紫泥<sup>⑧</sup>，海旗剪红蕉<sup>⑨</sup>。分明太守礼<sup>⑩</sup>，跨蹶毗陵桥<sup>⑪</sup>。伊洛去未回<sup>⑫</sup>，遐瞩空寂寥<sup>⑬</sup>。

①谏议十六叔：孟简（？—823），行十六。元和四年

（809）超拜谏议大夫。元和六年（811），出为常州刺史。见361·21①。孝义渡：地名。洛水渡口。在今河南偃师、巩县之间。此诗系孟简赴常州刺史任途经洛阳时孟郊送之而作。②明镜：谓河清如镜。③将谁僚：与谁为伴侣。④孤易醒：酒意因别后孤独而易消。⑤壮难销：离愁浓烈而无从排遣。⑥文清：诗文清新高雅。⑦儒贵：居于高位的儒者。指孟简。不敢骄：意谓不敢在孟简面前以“文清”骄人。⑧江吏：指随从孟简的常州府小吏。常州在江南，故称江吏。紫泥：指任命孟简为刺史的诏书。皇帝诏书盛以锦囊，用紫泥封口，再加盖印玺。⑨海旗：旌旗仪仗。孟简所往为江南近海之地，故称。剪：裁剪。红蕉：俗称美人蕉，花红色。此指旗帜为红色。⑩太守礼：指刺史的礼仪。⑪毗(pi)陵：指常州。《新唐书·地理志》：“常州晋陵郡，望。本毗陵郡，天宝元年更名。”⑫伊洛：伊水、洛水。⑬遐瞩：远望。

## 17 至孝义渡寄郑军事唐二十五<sup>①</sup>

咫尺不得见，心中空嗟嗟。官街泥水深，下脚道路斜。嵩少玉峻峻<sup>②</sup>，伊雒碧华华<sup>③</sup>。岸亭当四迥<sup>④</sup>，诗老独一家<sup>⑤</sup>。洧叟何所如<sup>⑥</sup>，郑石唯有些<sup>⑦</sup>。何当来说事<sup>⑧</sup>，为君开流霞<sup>⑨</sup>。

①孝义渡：注见前诗。郑军事：指郑州（今河南郑州市）参军事。参军事，又简称参军，唐代州刺史的佐吏有参军事、录事参军事及司功、司仓等七参军事。②嵩少：嵩山。峻峻：高峻。③伊雒：伊河、洛河。雒，同“洛”。洛河流经洛阳，至巩县入黄河。伊河亦流经洛阳，至偃师入洛河。④四迥：四野。⑤诗老：孟郊自谓。⑥洧(wèi)叟：指唐二十五。洧水，今名双泊河，流经郑州。如：往。⑦石：《孟东野诗集》诸本俱作“食”。作“食”是。郑食，指从郑州官府所得薪俸。唯有些：只有少许。⑧何当：何时。说事：谈论各种事情，闲谈。⑨流霞：喻指美酒。见220·1⑫。

## 18 答友人

白日照清水，浅深无隐姿。君子业高文<sup>①</sup>，怀抱多正思。砥行碧山石<sup>②</sup>，结交青松枝。碧山无转易，青松难倾移。落落出俗韵<sup>③</sup>，琅琅大雅词<sup>④</sup>。自非随氏掌<sup>⑤</sup>，照月安能持。千里不可倒<sup>⑥</sup>，一返无近期<sup>⑦</sup>。如何非意中<sup>⑧</sup>，良覩忽在兹<sup>⑨</sup>。道语必疏淡<sup>⑩</sup>，儒风易凌迟<sup>⑪</sup>。愿

存坚贞节<sup>⑫</sup>，勿为霜霰欺<sup>⑬</sup>。

①业高文：写高雅的诗文。业，从事。②砥行：磨炼操行。③落落：高超不凡貌。④大雅词：《大雅》是《诗经》的一个组成部分。《诗大序》：“雅者，正也，言王政之所由废兴也。”后世因以大雅指雅正的诗歌。⑤自非：若非。随氏掌：隋侯的手掌。随，同“隋”。用“隋珠”事，见220·30⑤。⑥千里：全诗校：“一作十载。”倒：退回。全诗校：“一作到。”⑦返：全诗校：“一作发，一作别。”近：全诗校：“一作回。”⑧非意中：无意中，意外。⑨良觌（dì）：欢聚。⑩道语：这里指道家之言。疏淡：淡泊。⑪凌迟：衰微。⑫坚贞：全诗校：“一作正直。”⑬霰：全诗校：“一作雪。”

## 19 酬友人见寄新文

为客栖未定，况当玄月中<sup>①</sup>。繁云翳碧霄<sup>②</sup>，落雪和清风。郊陌绝行人<sup>③</sup>，原隰多飞蓬<sup>④</sup>。耕牛返村巷，野鸟依房栊。我无饥冻忧，身托莲花宫<sup>⑤</sup>。安闲赖禅伯<sup>⑥</sup>，复得疏尘蒙<sup>⑦</sup>。览君郢曲文<sup>⑧</sup>，词彩何冲融<sup>⑨</sup>。讴吟不能已，顿觉形神空<sup>⑩</sup>。

①玄月：农历九月。②翳（yì）：掩蔽。③郊陌：郊野的道路。④原隰（xí）：原野。⑤莲花宫：佛寺。见365·13⑦。⑥禅伯：对僧人的敬称。⑦疏尘蒙：谓远离尘俗的污染。⑧郢曲文：高雅的诗作。⑨冲融：恬淡安详。⑩形神空：身心俱空。谓因悟得佛理而超脱。

## 20 答韩愈李观别因献张徐州<sup>①</sup>

富别愁在颜，贫别愁销骨。懒磨旧铜镜，畏见新白发。古树春无花，子规啼有血<sup>②</sup>。离弦不堪听，一听四五绝<sup>③</sup>。世途非一险，俗虑有千结<sup>④</sup>。有客步大方<sup>⑤</sup>，驱车独迷辙。故人韩与李，逸翰双皎洁<sup>⑥</sup>。哀我摧折归<sup>⑦</sup>，赠词纵横设<sup>⑧</sup>。徐方国东枢<sup>⑨</sup>，元戎天下杰<sup>⑩</sup>。祢生投刺游<sup>⑪</sup>，王粲吟诗谒<sup>⑫</sup>。高情无遗照<sup>⑬</sup>，朗抱开晓月。有土不埋冤<sup>⑭</sup>，有仇皆为雪<sup>⑮</sup>。愿为直草木<sup>⑯</sup>，永向君地列。愿为古琴瑟，永向君听发。欲识丈夫心，曾将孤剑说<sup>⑰</sup>。

①此诗写于贞元八年（792）。是年孟郊下第，韩愈荐于徐泗濠节度使、徐州刺史张建封。孟将赴徐州（今江苏徐州市），因赋此诗。参见366·18①。全诗校：“一作《长安留别李观韩愈因献张徐州》。”②啼有血：比喻哀苦。见363·5②。③四五绝：谓琴弦多次断绝。④俗虑：世俗的忧虑。⑤大方：指大地。⑥逸翰：高妙脱俗的文笔。⑦摧折归：指应试受挫，下第而归。⑧赠词：赠诗。韩愈赠诗即《孟生诗》，李观诗已佚。纵横设：谓文笔奔放。⑨徐方：谓徐州。国东枢：国家东部的重地。枢，中枢。⑩元戎：主帅。指张建封。⑪祢生：祢衡，字正平，东汉末叶的著名狂士。投刺：投递名帖求见。刺，名片。《后汉书·祢衡传》：“建安初来游许下。始达颍川，乃阴怀一刺，既而无所之适，至于刺字漫灭。”⑫王粲：见362·31·7④。⑬无遗照：光照遍及，一无遗漏。⑭不埋冤：不使冤屈沉埋莫洗。⑮雪：昭雪。⑯直：全诗校：“一作奇。”⑰孤剑：借指孤独的刚正之士。诗人自喻。

## 21 答昼上人止谗作<sup>①</sup>

烈烈鸞鸞吟<sup>②</sup>，铿铿琅玕音。泉摧明月啸<sup>③</sup>，鹤起清风心。渭水不可浑，泾流徒相侵<sup>④</sup>。俗侣唱桃叶<sup>⑤</sup>，隐士鸣桂琴。子野真遗却<sup>⑥</sup>，浮浅藏渊深<sup>⑦</sup>。

①昼上人：清昼，即皎然。见卷八一〇小传。皎然有《答孟秀才》诗（810·49），亦五言十句，同用侵韵，当是一时酬唱之什。②烈烈：刚正威严貌。鸞鸞（yuè zhuó）：凤之别称。③泉：猫头鹰。旧传泉食母，古以为恶鸟。明月啸：喻昼上人止谗作光明如月。④“渭水”二句：见362·29⑧。⑤桃叶：乐府吴声歌曲有《桃叶歌》。这里用指俗曲。《乐府诗集》卷四五引《古今乐录》：“《桃叶歌》者，晋王子敬所作也。桃叶，子敬妾名，缘于笃爱，所以歌之。”⑥子野：见363·37③。子野善辨音，此以喻皎然，谓其能明辨是非。遗却：忘却，遗忘。此感叹善辨音者被遗忘，时无复能辨音之人。⑦浮浅：肤浅者上浮。藏渊深：渊深者被隐没。

## 22 答姚怱见寄<sup>①</sup>

日月不同光，昼夜各有宜。贤哲不苟合，出处亦待时。而我独迷见<sup>②</sup>，意求异士知。如将舞鹤管<sup>③</sup>，误向惊凫吹<sup>④</sup>。大雅难具陈，正声易漂沦<sup>⑤</sup>。君有丈夫泪，泣人不泣身<sup>⑥</sup>。行吟楚



山玉<sup>⑦</sup>，义泪沾衣巾。

①姚怱：两《唐书》无传。张籍有《赠姚怱》诗云：“昔逢汴水滨，今会习池阳。”汴州、襄阳有其踪迹。②迷见：见识不明，糊涂。③舞鹤：喻指高雅的音乐。《韩非子·十过》：师旷援琴而鼓清徵之音，一奏，即有十六只玄鹤飞来，“再奏之而列，三奏之，延颈而鸣，舒翼而舞”。管：竹管乐器。④惊凫：惊飞的野鸭。喻指俗流。⑤大雅：见本卷18④。具陈：备述。李白《古风》其一：“大雅久不作，吾衰竟谁陈。正声何微茫，哀怨起骚人。”⑥泣人：为他人的不幸而悲泣。⑦楚山玉：见221·36⑩。

### 23 答郭郎中

松柏死不变，千年色青青。志士贫更坚<sup>①</sup>，守道无异营<sup>②</sup>。每弹潇湘瑟<sup>③</sup>，独抱风波声<sup>④</sup>。中有失意吟，知者泪满缨<sup>⑤</sup>。何以报知者，永存坚与贞。

①《后汉书·马援传》：“丈夫为志，穷当益坚。”②异营：别的追求。③潇湘瑟：或称湘瑟。见361·18①。④风波声：借二妃死于风波而喻指关于世路风波的悲思。⑤缨：系冠的带子。

### 24 答卢虔故园见寄<sup>①</sup>

访旧无一人，独归清雒春<sup>②</sup>。花闻哭声死，水见别容新。乱后故乡宅，多为行路尘。因悲楚左右，谤玉不知珉<sup>③</sup>。

①卢虔：见361·19①。②清雒：洛水。③左右：指近臣。珉：似玉之石。此言不能辨识似玉之石。以上二句，参见221·36⑩。

### 25 汝坟蒙从弟楚材见赠时郊将入秦楚材适楚<sup>①</sup>

朝为主人心，暮为行客吟。汝水忽凄咽，汝风流苦音。北阙秦门高<sup>②</sup>，南路楚石深<sup>③</sup>。分泪洒白日，离肠绕青岑。何以寄远怀<sup>④</sup>，黄鹤能相寻<sup>⑤</sup>。

①汝坟：汝水的堤防。汝水流贯汝州（治所在今河南临汝县）。②北阙：宫禁、朝廷的别称。③以上二句

全诗校：“一作北阙时远，南山路更深。”④远怀：全诗校：“一作我书。”⑤黄鹤：春秋时，田饶事鲁哀公，因不受重视而对哀公说：“臣将去君，黄鹤举矣。”见《韩诗外传》卷二第二十三章。后世常用以比喻失意远遁。鹤，通“鹄”，水鸟，善高翔，一名天鹅。

### 26 同从叔简酬卢殷少府<sup>①</sup>

梅尉吟楚声<sup>②</sup>，竹风为凄清。深虚冰在性<sup>③</sup>，高洁云入情。借水洗闲貌，寄蕉书逸名<sup>④</sup>。羞将片石文<sup>⑤</sup>，斗此双琼英<sup>⑥</sup>。

①卢殷：孟郊的友人，官登封（今河南登封县）尉。元和五年卒于饥寒。见韩愈《登封县尉卢殷墓志》。少府：县尉的别称。②梅尉：以梅福喻指卢殷。梅福事见205·41⑩。楚声：楚地曲调。代指寓有幽愤凄楚感情的诗文。③深虚：深远淡泊。冰在性：言其心性空明洁白如冰。④寄：依托。蕉：蕉叶，可用以书写。逸名：高妙的诗作。名，文字。⑤片石文：谦称自己写的诗像一片没有灵气的顽石。⑥双琼英：比喻孟简、卢殷的诗。

### 27 酬李侍御书记秋夕雨中病假见寄<sup>①</sup>

秋风绕衰柳，远客闻雨声。重兹阻良夕<sup>②</sup>，孤坐唯积诚<sup>③</sup>。果枉移疾咏<sup>④</sup>，中含嘉虑明<sup>⑤</sup>。洗涤烦浊尽<sup>⑥</sup>，视听昭旷生<sup>⑦</sup>。未觉衾枕倦<sup>⑧</sup>，久为章奏婴<sup>⑨</sup>。达人不宝药<sup>⑩</sup>，所保在闲情。

①书记：掌书记，节度使、观察使的属官。唐中叶后，使幕的佐吏多带侍御衔。②重兹：愈如，再加。③积诚：积久的真情。④枉：屈尊见寄。移疾：移书言病，告病假。⑤嘉虑：美意。⑥烦浊：烦杂的俗虑。⑦昭旷：明朗而开阔。⑧衾枕倦：厌倦卧床。⑨章奏：向皇帝上陈的文书。为府主草拟章奏是掌书记的职分。婴：羁绊。⑩宝：重视。全诗校：“一作保。”

### 28 答卢仝<sup>①</sup>

楚屈入水死<sup>②</sup>，诗孟踏雪僵<sup>③</sup>。直气苟有存，死亦何所妨。日劈高查牙<sup>④</sup>，清棱含冰浆<sup>⑤</sup>。前古后古冰<sup>⑥</sup>，与山气势强<sup>⑦</sup>。闪怪千石形<sup>⑧</sup>，异状安可量。有时春镜破<sup>⑨</sup>，百道声飞扬。潜

仙不足言<sup>⑩</sup>，朗客无隐肠<sup>⑪</sup>。为君倾海宇<sup>⑫</sup>，日夕多文章。天下岂无缘，此山雪昂藏<sup>⑬</sup>。烦君前致词，哀我老更狂。狂歌不及狂<sup>⑭</sup>，歌声缘凤凰<sup>⑮</sup>。凤兮何当来<sup>⑯</sup>，消我孤直疮<sup>⑰</sup>。君文真风声，宣隘满铿锵<sup>⑱</sup>。洛友零落尽<sup>⑲</sup>，逮兹悲重伤<sup>⑳</sup>。独自奋异骨<sup>㉑</sup>，将骑白角翔<sup>㉒</sup>。再三劝莫行，寒气有刀枪<sup>㉓</sup>。仰惭君子多<sup>㉔</sup>，慎勿作芬芳<sup>㉕</sup>。

①卢仝：见卷三七六小传。②楚屈：指屈原。③诗孟：孟郊自谓。④日劈：指阳光照射在山上，因山峰陡峭如刀削，故云“劈”。查牙：峭拔的山岩。⑤清棱：清峻峭利的山岩。⑥前古：远古。后古：近古。⑦与：助。⑧闪怪：闪动着奇异的景象。⑨春镜破：指山上的冰在春天融解。⑩潜仙：指隐居避世者。⑪朗客：胸襟开朗之人。⑫倾海宇：使天下之人倾倒。海宇，海内，天下。⑬昂藏：轩昂貌。⑭不及狂：“狂”指楚狂接舆之狂。详下注。⑮缘：因为，由于。凤凰：喻指卢仝。此用楚狂接舆事，见217·42⑬。⑯何当：何时。⑰孤直疮：孤高正直之病。⑱宣隘：指声音高低抑扬。⑲洛友：洛阳的朋友。零落：死亡。此诗约写于元和六、七年间，时孟郊的朋友卢殷、刘言史等已相继故去。⑳悲重伤：谓为朋友相继死亡而悲伤。㉑异骨：特出的风骨、气质。㉒白角：指白色的瑞兽，如白鹿、白麒麟等。㉓有刀枪：谓锋利如刀枪。㉔多：赞美。㉕作芬芳：谓本非芬芳而有意制造芬香。芬香，比喻品德或声誉的美好。

## 29 奉报翰林张舍人见遗之诗<sup>①</sup>

百虫笑秋律<sup>②</sup>，清削月夜闻<sup>③</sup>。晓棱视听微<sup>④</sup>，风剪叶已纷。君子鉴大雅<sup>⑤</sup>，老人非俊群<sup>⑥</sup>。收拾古所弃<sup>⑦</sup>，俯仰补空文<sup>⑧</sup>。孤韵耻春俗<sup>⑨</sup>，余响逸零雾<sup>⑩</sup>。自然蹈终南<sup>⑪</sup>，涤暑凌寒氛。岩霰不知午<sup>⑫</sup>，硖澌镇含曛<sup>⑬</sup>。曾是醒古醉<sup>⑭</sup>，所以多隐沦<sup>⑮</sup>。江调乐之远<sup>⑯</sup>，溪谣生徒新<sup>⑰</sup>。众蕴有余采<sup>⑱</sup>，寒泉空哀呻<sup>⑲</sup>。南谢竟莫至<sup>㉑</sup>，北宋当时珍<sup>㉒</sup>。曠灵各自异<sup>㉓</sup>，酌酒谁能均<sup>㉔</sup>。昔咏多写讽<sup>㉕</sup>，今词诘无因<sup>㉖</sup>。品松何高翠<sup>㉗</sup>，宫殿没荒榛<sup>㉘</sup>。苔趾识宏制<sup>㉙</sup>，沙濛游崩津<sup>㉚</sup>。忽吟陶渊明，此即羲皇人<sup>㉛</sup>。心放出天地<sup>㉜</sup>，形拘在风尘。前贤素行阶<sup>㉝</sup>，夙嗜青山岑<sup>㉞</sup>。达士立明镜<sup>㉟</sup>，朗言为近臣<sup>㊱</sup>。将期律万有<sup>㊲</sup>，

倾倒甄无垠<sup>㊳</sup>。鸢鸢应蟋蟀<sup>㊴</sup>，丝毫意皆申。况于三千章<sup>㊵</sup>，哀叩不为神<sup>㊶</sup>。

①奉报：奉答。翰林：翰林学士。专掌内命。唐时皆以他官兼任，上自诸曹尚书下至校书郎，皆得与选。舍人：中书舍人，正五品上，掌撰拟诏命。见遗(wèi)：赠送自己。②笑：鸣。秋律：古乐有十二律。后以十二律配十二月，秋律即指秋季。③清削：清瘦。④晓棱：指晓山。视听微：谓景观稀少。⑤君子：指张舍人。鉴：明。大雅：见本卷18④。⑥老人：作者自指。俊群：才德出众之辈。⑦古所弃：见364·1·12⑯。古，故，旧。⑧俯仰：周旋。空文：不切实用之文。⑨孤韵：指格调孤高的诗作。耻春俗：耻作春花媚俗之态。⑩逸零雾：谓绕于高空。逸，超轶。零雾，残雾。雾，同“氛”，雾气。⑪终南：见364·11①。⑫霰(xiàn)：雪珠，冰粒。⑬硖澌：山涧中的寒水。澌，冰解冻时的流水。镇：长久。曛：落日余光。⑭曾是：乃能。古醉：旧醉。⑮隐沦：隐居之士。⑯江调：见365·12②。⑰溪谣：歌谣小调。⑱众蕴：指众人的深邃之作。⑲寒泉：喻指自己的诗。⑳南谢：疑指诗僧皎然。皎然俗姓谢，是谢灵运十世孙，大历、贞元间江南诗坛的核心人物。㉑北宋：疑指初唐后期诗人宋之问的诗。之问为汾州西河（今山西汾阳县）人，与沈佺期齐名。㉒曠(zé)灵：指人精微的性灵禀赋。㉓谁能均：岂能相同。㉔写讽：表达讽谕。㉕诘：岂。因：因袭。㉖品松：有官品的松树。《史记·秦始皇本记》：始皇曾避雨于泰山一株松下，因封其树为五大夫。何高翠：全诗校：“一作位何高。”㉗宫：全诗校：“一作翠。”榛：丛生的草木。㉘苔趾：布满青苔的宫殿基址。趾，通“址”。宏制：宏大的建筑结构。㉙沙濛(cóng)：混有泥沙的小水。崩津：崩塌的渡口。㉚羲皇人：上古伏羲氏时代的人。参见225·10⑯。㉛心放：心情超逸旷放。㉜素行：高洁的行为。阶：凭借。㉝夙嗜：向来酷爱。㉞达士：指张舍人。立明镜：比喻洞察物情。㉟朗言：朗然。为近臣：指为翰林学士。㊱律万有：谓管理万物。比喻做宰相。㊲倾倒(dào)：尽出其所有，竭尽其力。甄无垠：广布教化。甄，指推行教化。㊳鸢鸢：指凤鸣，见本卷21②。喻指张舍人之诗。应：应和。蟋蟀：指蟋蟀叫。喻己之诗。㊴三千章：指诗章之多。㊵哀叩：犹哀弹，谓击打乐器而发哀音。指诗章凄恻动人。不为神：不算神奇。

## 30 送从弟郢东归<sup>①</sup>

尔去东南夜，我无西北梦。谁言贫别易，贫别



愁更重。晓色夺明月，征人逐群动<sup>②</sup>。秋风楚涛高，旅榜将谁共<sup>③</sup>。

①从弟郢：堂弟郢。韩愈《贞曜先生墓志铭》称郊父“生先生及二季郢、郢而卒”。以郢为郊之胞弟。②逐群动：谓各种动物皆活动，人亦随之而动也。③旅榜：指旅船。将：与。

### 31 山中送从叔简赴举<sup>①</sup>

石根百尺松，山眼一片泉。倚之道气高，饮之诗思鲜。于此逍遥场，忽奏别离弦。却笑薜萝子<sup>②</sup>，不同鸣跃年<sup>③</sup>。

①从叔简：见本卷3①。②薜萝子：指隐士。孟郊自谓。薜萝，薜荔、女萝。屈原《九歌·山鬼》：“若有人兮山之阿，被薜荔兮带女萝。”后因以薜萝指隐士的服装。③鸣跃年：贤才遇时而起之年。指应进士试。语本《世说新语·赏誉》：“张华见褚陶，语陆平原曰：‘君兄弟龙跃云津，顾彦光凤鸣朝阳，谓东南之宝已尽，不意复见褚生。’陆曰：‘公未睹不鸣不跃者耳。’”

### 32 送别崔寅亮下第<sup>①</sup>

天地唯一气<sup>②</sup>，用之自偏颇。忧人成苦吟<sup>③</sup>，达士为高歌。君子识不浅，桂枝忧更多<sup>④</sup>。岁晏期攀折<sup>⑤</sup>，时归且婆娑<sup>⑥</sup>。素质如削玉<sup>⑦</sup>，清词若倾河<sup>⑧</sup>。虬龙未化时<sup>⑨</sup>，鱼鳖同一波。去矣当自适<sup>⑩</sup>，故乡饶薜萝。

①崔寅亮：见366·20①。②一气：见362·30⑤。③人：全诗校：“一作心。”④桂枝：见363·34③。忧：《孟东野诗集》诸本作“幽”。⑤岁晏：岁暮。唐代进士试在正月举行。崔寅亮落第回乡，最迟须在冬季返回长安，以参加明年正月的考试。⑥时归：及时归去。婆娑：逍遥。⑦素质：全诗校：“一作质貌。”削玉：刻玉而成。削，全诗校：“一作荆。”⑧倾河：比喻文思甚茂，如河水倾注。⑨虬龙：传说中无角的龙。全诗校：“一作潜虬。”未化时：未变化成龙之时。用鲤鱼登龙门变化成龙（喻科举登第）事。⑩自适：自求适意。

### 33 大梁送柳淳先入关<sup>①</sup>

青山辗为尘，白日无闲人。自古推高车<sup>②</sup>，争

利西入秦。王门与侯门，待富不待贫。空携一束书<sup>③</sup>，去去谁相亲<sup>④</sup>。

①大梁：即汴州治所（今河南开封市）。柳淳：吕渭（贞元间曾任礼部侍郎等职）之婿，吕渭卒于贞元十六年，时柳淳已登第。参见吕温《东平吕府君夫人河东郡君柳氏墓志铭序》。入关：经函谷关或潼关西入长安应举。此诗当写于柳淳未及第时；既云送柳“先入关”，当是孟郊亦欲入关应试也。②高车：高盖车。③空携：全诗校：“一作唯赍。”④去去：前“去”字，全诗校：“一作独。”谁相：全诗校：“一作将谁。”

### 34 送无怀道士游富春山水<sup>①</sup>

造化绝高处<sup>②</sup>，富春独多观<sup>③</sup>。山浓翠滴洒<sup>④</sup>，水折珠摧残<sup>⑤</sup>。溪镜不隐发<sup>⑥</sup>，树衣长遇寒<sup>⑦</sup>。风猿虚空飞<sup>⑧</sup>，月狖叫啸酸<sup>⑨</sup>。信此神仙路<sup>⑩</sup>，岂为时俗安<sup>⑪</sup>。煮金阴阳火<sup>⑫</sup>，囚怪星宿坛<sup>⑬</sup>。花发或未识，玉生忽丛攒<sup>⑭</sup>。蓬莱浮荡漾<sup>⑮</sup>，非道相从难<sup>⑯</sup>。

①富春：唐代富阳（今浙江富阳县），汉代为富春县。浙水从富阳至桐庐的一段，称富春江。诗题：全诗校：“一作《送别吴逸士归山》。”②绝：全诗校：“一作最，一作见。”③多观：谓可游览处很多。④翠滴洒：犹言青翠欲滴。滴洒，全诗校：“一作的砾。”⑤水折：谓水从山上流下，依山壁凹凸而成折叠式下降。珠摧残：喻指流水溅起水珠。⑥溪镜：溪水清澈如镜。不隐发：言细如发丝之物，皆可照见。⑦树衣：指隐逸者的粗服。遇：全诗校：“一作御。”⑧风猿：指腾空纵跃的猿。⑨月狖（yòu）：月下的猿。狖，长尾猿。⑩信：全诗校：“一作即。”路：全诗校：“一作乐。”⑪时俗安：世俗的安乐。⑫煮金：指道士烧炼金石，以制成丹药，即“炼汞投金，修金合药”（《云笈七签》卷六八）之术。阴阳火：贾谊《鹏鸟赋》：“且夫天地为炉兮，造化为工；阴阳为炭兮，万物为铜。”⑬囚怪：拘禁妖怪。星宿坛：道士施法之坛。⑭或：原作“我”。全诗校：“一作或。”据改。玉生：传说仙人以一斗石子与杨伯雍，谓种之当生玉。伯雍种之田中，数岁，果见玉生石上。见《搜神记》卷一一。⑮蓬莱：见364·1·14②。⑯非道：谓己非道士。

## 35 送温初下第

日落浊水中，夜光谁能分<sup>①</sup>。高怀无近趣<sup>②</sup>，  
清抱多远闻<sup>③</sup>。欲识丈夫志，心藏孤岳云<sup>④</sup>。  
长安风尘别，咫尺不见君。

①夜光：宝玉名。②近趣：浅俗的情趣。③远闻：高远的见识。④孤岳云：山上孤云。比喻高逸超群。

36 送卢虔端公守复州<sup>①</sup>

师旷听群木<sup>②</sup>，自然识孤桐<sup>③</sup>。正声逢知音<sup>④</sup>，  
愿出大朴中<sup>⑤</sup>。知音不韵俗<sup>⑥</sup>，独立占古风<sup>⑦</sup>。  
忽挂触邪冠<sup>⑧</sup>，遽逐南飞鸿<sup>⑨</sup>。肃肃太守章<sup>⑩</sup>，  
明明华毂熊<sup>⑪</sup>。高山无平路<sup>⑫</sup>，楚水有惊濿<sup>⑬</sup>。  
日月千里外，光阴难载同<sup>⑭</sup>。新愁徒自积，良  
会何由通。

①卢虔守复州：见361·19①。端公：侍御史的别称。  
②师旷：见363·37③。③孤桐：《书·禹贡》：“峯阳孤桐。”疏：“孤，特也。峯山之阳，特生桐，中琴瑟。”  
④正声：纯正的乐声。喻雅正的诗篇。⑤大（tài）朴：质朴淳厚的大道。⑥不韵俗：谓不以俗音为高雅。⑦占（zhàn）古风：占取古风，崇尚古风。⑧挂触邪冠：指离开侍御史的职位。侍御史等执法官戴獬豸冠，又称触邪冠。东汉逢蒙，因避王莽祸，“解冠挂东都城门”，携家属浮海而去（见《后汉书·逢蒙传》）。后因以挂冠称辞官。卢虔由侍御史出为刺史，并非辞官，这里只是言其离开朝官的职位。⑨逮：及，赶上。逐：追随。句谓卢虔秋日南下复州。⑩肃肃：严正貌。太守章：刺史的章服。⑪华毂熊：华贵而配以熊轼的车。熊，熊轼，车前横轼作伏熊状，是公侯所乘车的标志（见《后汉书·舆服志上》）。后用以代指公卿和州郡长官之车。⑫商山：山名，在今陕西商县东，是从长安赴复州的必经之地。⑬惊濿：激流。⑭载：再。

37 送任载齐古二秀才自洞庭游宣城<sup>①</sup>

并序

文章者，贤人之心气也。心气乐则文章正，心气非<sup>②</sup>，则文章不正。当正而不正者，心气之伪也。贤与伪，见于文章。一直之词<sup>③</sup>，衰代多祸<sup>④</sup>，贤无曲词<sup>⑤</sup>。文章之曲直，不由于心气。心气之

悲乐，亦不由贤人，由于时故<sup>⑥</sup>。今宣州多君子，闲暇而宽，文章之曲直纤微<sup>⑦</sup>，悉而备举<sup>⑧</sup>。洞庭二客勉而<sup>⑨</sup>。客去之，鼓其风波之词<sup>⑩</sup>，吾知夫乐莫是行也<sup>⑪</sup>。遂为诗曰：

洞庭非人境<sup>⑫</sup>，道路行虚空<sup>⑬</sup>。二客月中下<sup>⑭</sup>，  
一帆天外风<sup>⑮</sup>。鱼龙波五色，金碧树千丛。闪怪如可惧<sup>⑯</sup>，  
在诚无不通<sup>⑰</sup>。扣奇知浩淼<sup>⑱</sup>，采异访穹崇<sup>⑲</sup>。物表即高韵<sup>⑳</sup>，  
人间访仙公。宣城文雅地，谢守声闻融<sup>㉑</sup>。证玉易为力<sup>㉒</sup>，  
辨珉谁不同<sup>㉓</sup>。从兹阮籍泪<sup>㉔</sup>，且免泣途穷。

①秀才：即进士。指被荐应进士试者。洞庭：太湖之别名。宣城：即今安徽宣州市，唐代为宣州治所。②非：错误。③一直：纯一而正直。④衰代：衰微没落的时代。多祸：大多招来灾难。⑤曲词：邪僻不直之词。⑥由于时故：取决于时世盛衰。⑦闲暇：闲静。曲直纤微：关于文章正与邪的细微之理。⑧悉：详尽。备举：齐备。⑨勉而：努力。而，助词，表示语气。⑩鼓风波之词：谓吟咏水路远行之词。⑪乐莫是行：没有比此行更使人愉快的。⑫非人境：谓仙境。⑬虚空：指天空。⑭月中下：从月中下来。当是暗用月中折桂的典故，见363·34③，喻指任、齐二秀才乃落第士人。⑮天外风：犹言长风。⑯闪怪：闪烁不定的奇异景象。⑰在：全诗校：“一作至。”⑱扣奇：探寻奇景，知：全诗校：“一作惊。”⑲采异：采访奇特风光。穹崇：高大貌。指高山。⑳物表：世外。即：就。高韵：指高雅之人。㉑谢守：南齐诗人谢朓，曾为宣城太守，人称“谢宣城”。声闻融：名声久远。㉒证玉：检验证明玉之真伪。㉓辨珉：识别似玉之石。证玉、辨珉，用卞和泣玉事。㉔阮籍：魏晋之际著名文学家，“竹林七贤”之一。阮籍常“率意独驾，不由径路，车迹所穷，辄恸哭而返”。见《三国志·魏志·王粲传》注引《魏氏春秋》。后用阮籍“哭途穷”比喻失意、困窘。

38 送晓公归庭山<sup>①</sup>

庭山何崎岖<sup>②</sup>，寺路缘翠微<sup>③</sup>。秋霁山尽出<sup>④</sup>，  
日落人独归。云生高高步<sup>⑤</sup>，泉洒田田衣<sup>⑥</sup>。  
枯巢无还羽<sup>⑦</sup>，新木有争飞。兹焉不可继<sup>⑧</sup>，  
梦寐空清辉<sup>⑨</sup>。

①归庭山：全诗校：“一作归稽亭。”晓公：元晓，刘禹锡有《送元晓上人归稽亭》诗，参见346·15。②庭



山：全诗校：“一作稽亭。”③翠微：淡青的山色。代指青山。④山尽出：山形毕现。⑤高高步：登山脚步。⑥田田衣：鲜洁的衣服。⑦还羽：归巢的鸟。⑧不可继：不能继踵相从。⑨清辉：月光。

### 39 送豆卢策归别墅<sup>①</sup>

短松鹤不巢，高石云始栖<sup>②</sup>。君今潇湘去<sup>③</sup>，意与云鹤齐。力买奇险地，手开清浅溪。身披薜荔衣，山陟莓苔梯<sup>④</sup>。一卷冰雪文<sup>⑤</sup>，避俗常自携。

①豆卢策：吕渭女婿，贞元十六年渭卒时，官淮南节度掌书记、试太常寺奉礼郎。见吕温《吕渭夫人柳氏墓志》。韦应物有《送豆卢策秀才》诗，见178·63。②始：原作“不”。全诗校：“一作始。”据改。③潇湘：指湘江。④薜荔衣：见本卷31②。陟(zhì)：登山。⑤冰雪文：指清高绝俗之文。

### 40 送清远上人归楚山旧寺<sup>①</sup>

波中出吴境<sup>②</sup>，霞际登楚岑<sup>③</sup>。山寺一别来，云萝三改阴<sup>④</sup>。诗夸碧云句<sup>⑤</sup>，道证青莲心<sup>⑥</sup>。应笑萍泛者<sup>⑦</sup>，不知松隐深。

①全诗校：“一作《国清上人游苏》，一作《送溪上人》。”楚山：泛指楚地之山。专指则为荆山，在湖北武当山东南，汉江西岸，即传说楚人卞和得璞之处。②波中：指舟行水中。③霞际：喻高处。楚岑：楚山。④云萝：紫藤。三改阴：三变其覆阴，即三次叶生叶落。代指三年。⑤“碧云”句：见本卷2⑥。⑥道证：谓悟得佛教之道。青莲：见364·11①。⑦萍泛者：指漂流、奔走于尘世的人。萍泛，原作“泛萍”。全诗校：“一作萍泛。”据改。

### 41 山中送从叔简<sup>①</sup>

莫以手中琼<sup>②</sup>，言邀世上名<sup>③</sup>。莫以山中迹<sup>④</sup>，久向人间行。松柏有霜操<sup>⑤</sup>，风泉无俗声。应怜枯朽质<sup>⑥</sup>，惊此别离情。

①从叔简：见卷四六二孟简小传。②琼：美玉。比喻美好的诗文。③言邀：追求。言，助词。④山中迹：隐者的形迹。⑤霜操：坚贞高洁的操守。⑥枯朽质：枯朽不成材者。诗人自谓。

### 42 送萧炼师入四明山<sup>①</sup>

闲于独鹤心，大于高松年<sup>②</sup>。迥出万物表<sup>③</sup>，高栖四明巅。千寻直裂峰<sup>④</sup>，百尺倒泻泉<sup>⑤</sup>。绛雪为我饭<sup>⑥</sup>，白云为我田。静言不语俗，灵踪时步天<sup>⑦</sup>。

①炼师：对道士的敬称。四明山：在浙江宁波市西南。②高松年：高松的树龄。松树生长期长，用以象征长寿。③迥出：远出。万物表：万物之上。④直裂峰：陡峭的山峰仿佛从上到下直裂而成。⑤倒泻泉：指从高山上倾泻而下的水。⑥绛雪：道教丹药名。《云笈七签》卷六十九《玄真绛霞砂篇》：“玄霜、绛雪，腾跃流通。”⑦步天：观测星象。

(郝世峰)

## 增订注释全唐诗卷三六八

### 孟郊 八

#### 1 感别送从叔校书简再登科东归<sup>①</sup>

长安车马道<sup>②</sup>，高槐结浮阴<sup>③</sup>。下有名利人，一人千万心。黄鹤多远势<sup>④</sup>，沧溟无近浚<sup>⑤</sup>。怡怡静退姿<sup>⑥</sup>，泠泠思归吟。菱唱忽生听<sup>⑦</sup>，芸书回望深<sup>⑧</sup>。清风散言笑，馀花缓衣襟。独恨鱼鸟别，一飞将一沉<sup>⑨</sup>。

①再登科：指擢进士第后，再登宏词科。《旧唐书·孟简传》：“擢进士第，登宏词科。”登科时间失载。登宏辞科前，孟简已入仕，为秘书省校书郎，亦为史籍所不载。②长安：全诗校：“一作去年。”③槐：全诗校：“一作柳。”④黄鹤：见367·25⑤。此句全诗校：“一作黄鹤共远路。”⑤浚：水边陆地。⑥怡怡：谦和的情状。⑦菱唱：采菱人所唱的歌。代指江南歌曲。⑧芸书：书籍。代指秘书省。芸是一种香草，置于书中可辟蠹。秘书省为掌管图书的机构，别称芸阁、芸省。深：远。⑨将：与，共。

#### 2 送玄亮师<sup>①</sup>

兰泉涤我襟，杉月栖我心<sup>②</sup>。茗啜绿净花<sup>③</sup>，经诵清柔音<sup>④</sup>。何处笑为别<sup>⑤</sup>，淡情愁不侵<sup>⑥</sup>。

①全诗校：“一作《送道友》。”②月栖：全诗校：“一作风凄。”③茗啜：饮茶。④经诵：诵佛经。⑤处：全诗校：“一作事。”⑥淡情：淡泊的情怀。情，全诗校：“一作然。”

### 3 送李尊师玄<sup>①</sup>

口诵碧简文<sup>②</sup>，身是青霞君<sup>③</sup>。头冠两片月<sup>④</sup>，肩披一条云<sup>⑤</sup>。松骨轻自飞<sup>⑥</sup>，鹤心高不群<sup>⑦</sup>。

①尊师：对道士的敬称。②碧简文：指道书。陶弘景《旧馆坛碑》：“瑶宫碧简，绚彩垂文。”③青霞君：谓得道的仙人。④两片月：指有珠玉的道冠。⑤一条云：指道士之服。上有云霞花纹，披于肩背，称霞帔。⑥松骨：犹道骨。⑦鹤心：犹道心。

### 4 同昼上人送邬秀才江西寻兄弟<sup>①</sup>

地上春色生<sup>②</sup>，眼前诗彩明。手携片宝月<sup>③</sup>，言是高僧名<sup>④</sup>。溪转万曲心，水流千里声<sup>⑤</sup>。飞鸣向谁去，江鸿弟与兄。

①昼上人：诗僧皎然。见卷八一〇小传。邬：原作郭。全诗校：“一作邬，一作邵。”皎然原唱题为《邬修之洪州覲兄弟》（813·29），因据以改“郭”为“邬”。西：原作南。据皎然诗改。江西即江南西道，洪州（今江西南昌市）乃江西观察使治所。②地：全诗校：“一作池。”③宝月：宝珠，喻指皎然的赠诗。④言是：乃是。高僧名：高僧（皎然）的手笔。名，文字。⑤千里声：兼寓远寻兄弟的心声。

### 5 春日同韦郎中使君送邹儒立少府扶持赴云阳<sup>①</sup>

离思著百草，绵绵生无穷。侧闻畿甸秀<sup>②</sup>，三振词策雄<sup>③</sup>。太守不韵俗<sup>④</sup>，诸生皆变风<sup>⑤</sup>。郡斋敞西清<sup>⑥</sup>，楚瑟惊南鸿<sup>⑦</sup>。海畔帝城望<sup>⑧</sup>，云阳天色中。酒酣正芳景，诗缀新碧丛。服彩老莱并<sup>⑨</sup>，侍车江革同<sup>⑩</sup>。过隋柳憔悴<sup>⑪</sup>，入洛花蒙笼<sup>⑫</sup>。高步讵留足<sup>⑬</sup>，前程在层空<sup>⑭</sup>。独惭病鹤羽<sup>⑮</sup>，飞送力难崇<sup>⑯</sup>。

①韦郎中使君：韦应物。见卷一七五小传。贞元四年，韦应物以左司郎中出为苏州刺史；六年春，有《送云阳邹儒立少府侍奉还京师》诗（178·62）。郊诗

即韦作之和诗。邹儒立：苏州人，《唐书》无传。据《唐会要》卷七六《制科举》，邹儒立于贞元四年举贤良方正能直言极谏科及第。后为云阳尉。云阳：县名，属京兆府，故城在今陕西泾阳县北。少府：县尉的别称。扶持：侍奉。这里是指侍奉其母。②侧闻：从旁听说。畿甸：泛指京城地区。秀：优异的人才。指邹儒立。③三振：三次振起扬名。当指进士及第和举宏词及制科。词策：词指诗赋，策指时务策。唐代进士科除试诗赋外，尚须试策。制举亦须试策。④太守：指韦应物。不韵俗：见367·36⑥。⑤诸生：指苏州儒生。变风：改变风气。⑥西清：本义指西堂清净处。见《文选》卷八司马相如《上林赋》“象舆婉倅于西清”张揖注。后多用称游宴处所。⑦楚瑟：楚地的瑟曲。南鸿：南方的雁。春天南雁北飞。借喻北上的邹儒立。⑧海畔：苏州辖区为滨海之地。⑨老莱：老莱子。参见206·20⑰。并：比并。⑩江革：东汉著名孝子。《后汉书·江革传》：江革，临淄人，少失父，遭天下乱，负母逃难，行傭以供母。“建武末年，与母归乡里。每至岁时，县当案比（清理户籍人口），革以母老，不欲摇动，自在辘中輓车，不用牛马，由是乡里称之曰‘江巨孝’”。⑪隋：指隋堤。隋炀帝大业元年开运河，西起洛阳，东南至扬子（今江苏扬州市）入江。河边筑御道，植杨柳，后人谓之隋堤。⑫蒙笼：花木茂盛貌。⑬讵：岂。⑭层空：高空，天。⑮病鹤：孟郊自谓。⑯力难崇：无力高飞。

### 6 送从叔校书简南归<sup>①</sup>

长安别离道，宛在东城隅<sup>②</sup>。寒草根未死，愁人心已枯。促促水上景<sup>③</sup>，遥遥天际途。生随昏晓中<sup>④</sup>，皆被日月驱<sup>⑤</sup>。北骑达山岳<sup>⑥</sup>，南帆指江湖。高踪一超越<sup>⑦</sup>，千里在须臾。

①校书：校书郎。南归：全诗校：“一作东游。”②宛：宛延曲折。③促促：短促，匆匆。景：日光。④昏晓：昼夜。⑤日月驱：意谓被时光驱赶。⑥北骑（jì）：骑马北行者。诗人自谓。时孟郊欲游朔方。参见364·17①。⑦高踪：高步，捷足。兼寓孟简已先入仕。

### 7 送韩愈从军<sup>①</sup>

志士感恩起，变衣非变性<sup>②</sup>。亲宾改旧观<sup>③</sup>，僮仆生新敬。坐作群书吟，行为孤剑咏。始知出处心<sup>④</sup>，不失平生正<sup>⑤</sup>。凄凄天地秋<sup>⑥</sup>，凛



凛军马令。驿尘时一飞<sup>⑦</sup>，物色极四静<sup>⑧</sup>。王师既不战<sup>⑨</sup>，庙略在无竞<sup>⑩</sup>。王粲有所依<sup>⑪</sup>，元瑜初应命<sup>⑫</sup>。一章喻檄明<sup>⑬</sup>，百万心气定<sup>⑭</sup>。今朝旌鼓前，笑别丈夫盛。

①韩愈从军：贞元十二年（796），宣武军节度使李万荣病危，军中发生骚乱。是年七月，以东都留守董晋同平章事兼汴州刺史，充宣武军节度使。董晋表署韩愈为观察推官。②变衣：改著官服。指韩愈初入仕。变性：因做官而改变心性。③改旧观：改变原来的看法。④出处心：进退之心。⑤平生正：平素的正气。⑥天地秋：韩愈入幕在七月，故云。⑦驿尘：驿马奔驰时扬起的灰尘。⑧极四静：四方安宁。极，尽，终。⑨王师：天子的军队。既不战：尽皆不战。董晋受命赴任时，宣武军骚乱的主脑李迺已被监军俱文珍等设计拘禁。董晋不带兵卫，仅与从人十馀名入汴，没有发生战斗。⑩庙略：朝廷的谋略。无竞：意谓不以武力争逐。⑪王粲：见362·31·7④。⑫元瑜：三国阮瑀，字元瑜，“建安七子”之一。为曹操司空军谋祭酒，掌记室。善作檄文，曹操的军国书檄，多为他与陈琳所作。⑬一章：一篇。喻檄：晓谕的檄文。西汉唐蒙发巴蜀吏卒千人欲通西南夷，巴蜀民大惊恐，武帝因使司马相如作《喻巴蜀檄》，以安定民心。事见《史记·司马相如列传》。⑭百万：指宣武军将士。

## 8 同茅郎中使君送河南裴文学<sup>①</sup>

河南有归客，江风绕行襟<sup>②</sup>。送君无尘听<sup>③</sup>，舞鹤清瑟音<sup>④</sup>。菱蔓缀楚棹<sup>⑤</sup>，日华正嵩岑<sup>⑥</sup>。如何谢文学<sup>⑦</sup>，还起会云吟<sup>⑧</sup>。

①文学：唐代东宫官、王府官有文学一职。德宗时又将以五经教授诸生的诸府州经学博士改为文学。裴文学属后者，为河南府文学。②江风：指南方的江河之风。③无尘听：无俗音。④舞鹤：见367·22③。⑤楚棹：南方的船。⑥日华：日光。嵩岑：嵩山。⑦谢文学：南齐诗人谢朓，曾在随王府任文学（见《南史》本传）。这里喻指裴文学。⑧还起：复起。云：全诗校：“一作长。”

## 9 送李翱习之<sup>①</sup>

习之势翩翩<sup>②</sup>，东南去遥遥。赠君双履足，一为上皋桥<sup>③</sup>。皋桥路透迤，碧水清风飘。新秋折藕花，应对吴语娇。千巷分渌波<sup>④</sup>，四门生

早潮。湖榜轻袅袅<sup>⑤</sup>，酒旗高寥寥。小时履齿痕<sup>⑥</sup>，有处应未销。旧忆如雾星<sup>⑦</sup>，恍见于梦消<sup>⑧</sup>。言之烧人心，事去不可招。独孤宅前曲<sup>⑨</sup>，筇篻醉中谣<sup>⑩</sup>。壮年俱悠悠，逮兹各焦焦<sup>⑪</sup>。执手复执手<sup>⑫</sup>，唯道无枯凋<sup>⑬</sup>。

①李翱：见卷三五八小传。翱曾多次往江南。最早一次约当贞元十四年（798）。有明确记载的一次是元和四年（809）赴岭南节度使幕，正月自长安取道洛阳、汴州，东南至苏杭，然后西入洪州，转赴岭南。在洛阳曾与韩愈、孟郊小聚（详见李翱《来南录》）。②势：指气度、风采。③赠：全诗校：“一作寄。”皋桥：桥名。在苏州阊门内。④巷：此指苏州的水巷。⑤湖榜：湖中的船只。袅袅：轻盈貌。⑥履齿痕：木履踏地的齿痕。履，木底鞋，底有二齿。⑦雾星：雾中之星，依稀仿佛之意。⑧恍：通“恍”。模糊不清。⑨独孤宅：大历古文家、诗人独孤及的居处。据梁肃《朝散大夫使持节常州诸军事守常州刺史赐紫金鱼袋独孤公行状》，“函洛寇忧，公违难于江南”。在江南的居处，当即苏州。独孤及卒后，其子朗、郁皆由伯父抚养。贞元十二年（796），朗举进士落第，“以伯父母无子，即日归养于苏州”。见李翱《唐故福建等州都团练观察处置等使兼御史中丞赠右散骑常侍独孤公墓志铭》。⑩筇篻：弹拨乐器，似瑟而小，七弦。⑪逮兹：至今。焦焦：烦忧。⑫执手：握手。⑬无枯凋：勿枯萎，即保重身体之意。

## 10 送丹霞子阮芳颜上人归山<sup>①</sup>

松色不肯秋<sup>②</sup>，玉性不可柔。登山须正路，饮水须直流。倩鹤附书信<sup>③</sup>，索云作衣裳。山村莫道远，枉策招交游<sup>④</sup>。

①阮芳颜是道流，丹霞子乃其道号。上人：上德之人。②不肯秋：不肯凋零。③倩：请托。附书信：捎信。李商隐《碧城三首》：“阆苑有书多附鹤。”道源注引《锦带》：“仙家以鹤传书。”④枉：全诗校：“一作挂。”招：邀请。

## 11 送从舅端适楚地<sup>①</sup>

归情似泛空<sup>②</sup>，飘荡楚波中。羽扇扫轻汗，布帆筛细风。江花折菡萏<sup>③</sup>，岸影泊梧桐<sup>④</sup>。元舅唱离别<sup>⑤</sup>，贱生愁不穷<sup>⑥</sup>。

①从舅：母亲的从兄弟。②泛空：浮行于空中。③折：摘。菡萏：莲花。④岸影：岸边的树荫。⑤元舅：长舅。⑥贱生：作者的自谦之称。

## 12 送卢汀侍御归天德幕<sup>①</sup>

仲宣领骑射<sup>②</sup>，结束皆少年<sup>③</sup>。匹马黄河岸<sup>④</sup>，射雕清霜天<sup>⑤</sup>。旌旗防日北<sup>⑥</sup>，道路上云巅。古雪无销铄，新冰有堆填。清溪徒耸峭<sup>⑦</sup>，白璧自招贤<sup>⑧</sup>。岂比重恩者<sup>⑨</sup>，闭门方独全。

①卢汀：字云夫，贞元元年（785）进士。（见《登科记考》卷十二）。韩愈有酬和卢汀诗多首。据韩诗并《唐尚书省郎官石柱题名考》卷二五，卢汀从元和四年（809）历任尚书省诸曹郎官，元和十一年已迁中书舍人，后为给事中。其佐幕生涯当在为郎官之前。侍御，即殿中侍御史（或监察御史），是卢汀为幕僚时所带台衔。天德幕：天德军幕府。天德军，本天安军，乾元后改名，治所在今内蒙古自治区五原县南。②仲宣：建安诗人王粲。见361·31·7④。③结束：装束。④黄河岸：天德军治所临黄河。⑤射雕：北齐斛律光从世宗校猎，引弓射下一只大雕，被丞相属邢子高赞为“射雕手”。见《北齐书·斛律金传》附。⑥日北：极远的北方。⑦耸：动。峭（qiào）：讥。谴责，讥笑。孔稚珪《北山移文》：“于是南岳献嘲，北陇腾笑，列壑争讥，攒峰竦峭。”⑧白璧：平圆而中间有孔的白玉。古用为征聘贤士的礼品。⑨重恩者：深得恩宠的人。恩，全诗校：“一作思。”

## 13 送草书献上人归庐山

狂僧不为酒，狂笔自通天。将书云霞片，直至清明巅<sup>①</sup>。手中飞黑电，象外泻玄泉<sup>②</sup>。万物随指顾<sup>③</sup>，三光为回旋<sup>④</sup>。骤书云霏霏<sup>⑤</sup>，洗砚山晴鲜。忽怒画蛇虺，喷然生风烟<sup>⑥</sup>。江人愿停笔<sup>⑦</sup>，惊浪恐倾船。

①清明巅：明净的山顶。指庐山。②象外：物象之外。此指超脱字体形象之外。谓有象外之意。玄泉：黑泉。喻墨汁。③指顾：手指目视。这里是随意驱遣的意思。④三光：日月、星的合称。⑤骤：疾速。原作“聚”。全诗校：“一作骤。”据改。霏霏（fēi fēi）：云盛貌。⑥喷然：盛气激射貌。⑦江人：江上船夫。

## 14 和薛先辈送独孤秀才上都赴嘉会得青字<sup>①</sup>

秦云攀窈窕<sup>②</sup>，楚桂搴芳馨<sup>③</sup>。五色岂徒尔<sup>④</sup>，万枝皆有灵<sup>⑤</sup>。仙谣天上贵<sup>⑥</sup>，林咏雪中青<sup>⑦</sup>。持此一为赠，送君翔杳冥<sup>⑧</sup>。

①先辈：称已及第的进士。秀才：应进士试的士人。上都：京城。嘉会：疑指进士会试。②秦云：秦地之云。窈窕：形容云气深邃。曹植《飞龙篇》：“云雾窈窕。”句喻独孤氏赴长安求进身。③“楚桂”句：喻薛先辈已及第。搴，摘取。芳馨：指桂枝之香。④五色：五色云，瑞云。承“秦云”句而来。⑤万枝：指桂枝。承“楚桂”句而来。⑥天上贵：指瑞云。⑦雪中青：指岁寒不凋的桂枝。⑧杳冥：高不可见之处。指高天。

## 15 送崔爽之湖南

江与湖相通<sup>①</sup>，二水洗高空。定知一日帆，使得千里风。雪唱与谁和<sup>②</sup>，俗情多不通。何当逸翮纵<sup>③</sup>，飞起泥沙中。

①江与湖：长江与洞庭湖。②雪唱：阳春白雪等高雅的曲调。见362·17④。③何当：何时。逸翮纵：展开健飞的翅膀。翮，全诗校：“一作鹤迹。”

## 16 送超上人归天台<sup>①</sup>

天台山最高，动蹶赤城霞<sup>②</sup>。何以静双目，扫山除妄花<sup>③</sup>。何以洁其性，滤泉去泥沙。灵境物皆直<sup>④</sup>，万松无一斜。月中见心近<sup>⑤</sup>，云外将俗賒<sup>⑥</sup>。山兽护方丈<sup>⑦</sup>，山猿捧袈裟<sup>⑧</sup>。遗身独得身<sup>⑨</sup>，笑我牵名华<sup>⑩</sup>。

①天台：山名，在今浙江天台县北。②赤城：《文选》孙绰《游天台山赋》：“赤城霞起而建标。”注曰：“赤城，山名，色皆赤，状似云霞……天台山之南门也。”③妄花：用佛教语称落花或杂花。佛教认为，一切皆虚幻不实，故曰妄。④灵境：指寺庙所在的名山胜境。⑤见心：彻见自心。佛教禅宗主张“直指人心，见性成佛”。⑥将俗賒：远离世俗。賒，远。⑦方丈：佛寺中长老或住持说法之处。也以方丈称寺主。⑧袈裟：佛教僧尼的法衣。全诗校：“一本无此二句。”⑨



遗身：忘却自己。⑩牵名华：牵挂世俗的名望与荣华。

### 17 同李益崔放送王炼师还楼观兼为群公先营山居<sup>①</sup>

十年白云士<sup>②</sup>，一卷紫芝书<sup>③</sup>。来结崆峒侣<sup>④</sup>，还期缥缈居<sup>⑤</sup>。霞冠遗彩翠<sup>⑥</sup>，月帔上空虚<sup>⑦</sup>。寄谢泉根水<sup>⑧</sup>，清冷闲有馀。

①李益：见卷二七一小传。炼师：对道士的敬称。楼观：道教庙宇名。陕西周至县东南秦岭山麓有楼观台，为道教胜地。相传周康王时，函谷关令尹喜曾在此结草楼而居。后人创立道观，称楼观。②白云士：称隐士或道士。见214·48·14⑧。③紫芝书：道书。又称紫书。④崆峒侣：指道友、仙侣。崆峒，见364·19⑫。⑤期：期望，期待。缥缈居：即题中所谓“山居”。⑥霞冠：指道冠。⑦月帔：道服，披于肩背。月，全诗校：“一作丹。”⑧寄谢：寄语。

### 18 张徐州席送岑秀才<sup>①</sup>

振振芝兰步<sup>②</sup>，升自君子堂。泠泠松桂吟<sup>③</sup>，生自楚客肠<sup>④</sup>。羈鸟无定栖<sup>⑤</sup>，惊蓬在他乡<sup>⑥</sup>。去兹门馆闲<sup>⑦</sup>，即彼道路长。雨馀山川净<sup>⑧</sup>。麦熟草木凉。楚泪滴章句<sup>⑨</sup>，京尘染衣裳<sup>⑩</sup>。赠君无馀佗<sup>⑪</sup>，久要不可忘<sup>⑫</sup>。

①张徐州：张建封。见364·14①。②振振：诚实敦厚。《诗经·周南·麟之趾》：“麟之趾，振振公子。”芝兰：芷和兰。皆香草。比喻优秀的人才。③松桂吟：指意兴高洁的优美诗章。④楚客：指岑秀才。⑤羈鸟：失群无伴的鸟。⑥惊蓬：飞蓬。比喻飘荡无依。⑦门馆：门客所居的馆舍。⑧雨馀：多雨。⑨楚泪：楚客之泪。⑩京尘：亦作“京洛尘”。晋陆机《为顾彦先赠妇》：“京洛多风尘，素衣化为缁。”言旅居京城的风尘劳碌之苦。后常以“京洛尘”喻指奔走于功名利禄之事。⑪无馀佗：没有别的。⑫久要（yāo）：旧约。《论语·宪问》：“久要不忘平生之言。”

### 19 送黄构擢第后归江南

澹澹沧海气，结成黄香才<sup>①</sup>。幼龄思奋飞，弱冠游灵台<sup>②</sup>。一鸮顾乔木<sup>③</sup>，众禽不敢猜<sup>④</sup>。一骥骋长衢，众兽不敢陪<sup>⑤</sup>。遂得会风雨，感

通如云雷<sup>⑥</sup>。至矣小宗伯<sup>⑦</sup>，确乎心不回<sup>⑧</sup>。能令幽静人<sup>⑨</sup>，声实喧九垓<sup>⑩</sup>。却忆江南道，祖筵花里开<sup>⑪</sup>。春风不能别<sup>⑫</sup>，别罢空徘徊。

①黄香：东汉神童。江夏安陆人，字文疆，幼有文才。“博学经典，究精道术，能文章，京师号曰‘天下无双，江夏黄童’。”②弱冠：二十岁。《礼记·曲礼上》：“二十曰弱冠。”游灵台：指到京城展现才华。灵台，见366·33⑬。③鸮：猛禽，雕属。④猜：猜忌。⑤陪：比并。⑥会风雨：风雨交会。《周易·乾卦》：“云从龙，风从虎，圣人作而万物睹。”谓同类相感。以上二句化用其意，以风雨交会、云雷相感比喻黄构遇时而起。⑦至矣：谓极为完美。小宗伯：《周礼·春官》有大宗伯、小宗伯。唐时以大宗伯称礼部尚书，以小宗伯称礼部侍郎。唐礼部侍郎掌贡举。⑧确：坚定，刚强。《周易·乾卦》：“确乎其不可拔，潜龙也。”不回：《诗经·小雅·鼓钟》：“淑人君子，其德不回。”回，邪僻。⑨幽静人：幽居无闻之人。指黄构。⑩声实：名声与实际。九垓：犹九州。⑪祖筵：送行的筵席。⑫不能：不忍。

### 20 送道士

千年山上行，山上无遗踪。一日人间游，六合人皆逢<sup>①</sup>。自有意中侣，白寒徒相从<sup>②</sup>。

①六合：天地四方。②白寒：未做官的寒士。作者自谓。唐代未仕士人著白袍。徒相从：白白地追随。

### 21 送孟寂赴举<sup>①</sup>

烈士不忧身，为君吟苦辛。男儿久失意，宝剑亦生尘。浮俗官是贵，君子道所珍。况当圣明主，岂乏证玉臣<sup>②</sup>。浊水无白日<sup>③</sup>，清流鉴苍旻<sup>④</sup>。贤愚皎然别，结交当有因。

①孟寂：见366·12①。②证玉臣：喻能够识别人才的大臣。用卞和献玉事，见221·36⑬。③无白日：言浊水不能映出白日之影。④苍旻：天。

### 22 同溧阳宰送孙秀才<sup>①</sup>

废瑟难为弦<sup>②</sup>，南风难为歌<sup>③</sup>。幽幽拙疾中<sup>④</sup>，忽忽浮梦多<sup>⑤</sup>。清韵始啸侣<sup>⑥</sup>，雅言相与和。讼闲每往招<sup>⑦</sup>，祖送奈若何<sup>⑧</sup>。牵苦强为赠<sup>⑨</sup>，

邦邑光峨峨<sup>⑩</sup>。

①溧阳宰：溧阳县令。溧阳，即今江苏溧阳县。贞元十六年（800）至十九年（803），孟郊为溧阳尉。②难为弦：难于在弦上奏乐。③南风：古歌名。见251·5⑥。④幽幽：沉沉。拙疾：拙宦与疾病。《文选》谢灵运《过始宁墅》：“拙疾相倚薄，还得静者便。”李善注：“拙谓拙宦也。”⑤忽忽：恍忽。浮梦：幻梦。⑥清韵：指优美的诗篇。啸侣：招唤朋侣。⑦讼闲：听讼之暇，犹“公馀”。⑧祖送：饯别。⑨牵苦：牵动离别之苦。⑩邦邑：犹州县。此指溧阳县。峨峨：盛美貌。

### 23 溧阳唐兴寺观蔷薇花同诸公饯陈明府<sup>①</sup>

忽惊红琉璃<sup>②</sup>，千艳万艳开。佛火不烧物<sup>③</sup>，净香空徘徊<sup>④</sup>。花下印文字<sup>⑤</sup>，林间咏觞杯。群官饯宰官<sup>⑥</sup>，此地车马来。

①唐兴寺：宋代名胜因寺。“胜因寺在溧阳州西四十五里。唐名唐兴，政和（宋徽宗年号）五年，始改今额。”（元张铉《至正金陵新志》卷十一下）。明府：县令的别称。②红琉璃：红色宝石。喻红花。③佛火：比喻佛寺中盛开的红花。佛教禅定有火光三昧。据称如来入此禅定，身出大火。④空：只。徘徊：形容花香浮动。⑤印文字：印证于诗章。即将观感写成诗。印，宋郭若虚《图画见闻志·论气韵非师》：“本自心源，想成形迹，迹与心合，是之谓印。”

### 24 送柳淳<sup>①</sup>

青山临黄河，下有长安道。世上名利人<sup>②</sup>，相逢不知老。

①柳淳：见367·33①。②世上：全诗校：“一作岁。”

### 25 送殷秀才南游

诗句临离袂<sup>①</sup>，酒花薰别颜<sup>②</sup>。水程千里外，岸泊几宵间。风叶乱辞木，雪猿清叫山。南中多古事<sup>③</sup>，咏遍始应还。

①离袂：即离别。②酒花：酒与花。③南中：泛指南方。

### 26 送青阳上人游越

秋风吹白发，微官自萧索<sup>①</sup>。江僧何用叹<sup>②</sup>，溪县饶寂寞<sup>③</sup>。楚思物皆清<sup>④</sup>，越山胜非薄<sup>⑤</sup>。时看镜中月<sup>⑥</sup>，独向衣上落。多谢入冥鸿<sup>⑦</sup>，笑予在笼鹤<sup>⑧</sup>。

①微官：卑微的官职。时孟郊为溧阳尉。②何用叹：不须叹。③溪县：指溧阳县。孟郊有时用“江”、“溪”表现大与小、高与低、雄阔与微末的对比，如“江调”与“溪谣”这里“溪县”与上句“江僧”（高僧）相对，即小县之意。④楚思：即思楚。⑤胜：风景佳美。非薄：不少。⑥镜中月：指水中月。⑦入冥鸿：高飞入天的鸿雁。扬雄《法言·问明》：“鸿飞冥冥，弋者何篡焉。”喻指青阳上人。⑧在笼鹤：比喻自己被吏职所羁束。

### 27 奉同朝贤送新罗使<sup>①</sup>

森森望远国<sup>②</sup>，一萍秋海中<sup>③</sup>。恩传日月外<sup>④</sup>，梦在波涛东<sup>⑤</sup>。浪兴豁胸臆<sup>⑥</sup>，泛程舟虚空<sup>⑦</sup>。既兹吟仗信<sup>⑧</sup>，亦以难私躬<sup>⑨</sup>。实怪赏不足<sup>⑩</sup>，异鲜悦多丛<sup>⑪</sup>。安危所系重，征役谁能穷<sup>⑫</sup>。彼俗媚文史<sup>⑬</sup>，圣朝富才雄。送行数百首，各以铿奇工<sup>⑭</sup>。冗隶窃抽韵<sup>⑮</sup>，孤属思将同<sup>⑯</sup>。

①奉同：奉和。新罗使：指韦丹。贞元十六年四月，诏命金俊邕为新罗王。令司封郎中兼御史中丞韦丹持节册命。丹至郢州，闻俊邕卒，乃还。事见《旧唐书》卷一九九《东夷新罗传》等。新罗，朝鲜古国名。②森森：茫无边际。③一萍：一叶浮萍。喻指使船。④日月外：形容国外极远之地。⑤梦：指思乡梦。⑥浪兴：波涛触发的兴致。⑦泛程：水上旅程。舟虚空：与陆行之足踏实地相对，水上行舟如行于虚空。⑧仗信：仗恃信义出使。《左传》襄公八年：“杖（仗）莫如信。……杖信以待晋，不亦可乎？”⑨难（nuō）：使茂盛。私躬：个人。⑩实怪：实在的奇观。⑪异鲜：奇异少见的事物。多丛：繁多。⑫征役：行役。谁能穷：岂能尽。⑬彼俗：指新罗国俗。媚文史：喜好文史。⑭铿奇：声韵铿锵，立意高超。⑮冗隶：庸劣的贱吏。诗人自谓。窃：私下，私自。抽韵：即拈韵，取用某韵做诗。⑯孤属：作者自谓。属，辈。因为职位卑末，孤零无侣，不足以与“朝贤”同列，故称“孤属”。思将同：欲以相和。



28 留弟郢不得送之江南<sup>①</sup>

刚有下水船<sup>②</sup>，白日留不得。老人独自归，苦泪满眼黑。

①弟郢：见367·13①。②下水船：顺水下行的船。

29 送陆畅归湖州因凭题故人皎然塔陆羽坟<sup>①</sup>

森森霁寺前<sup>②</sup>，白蘋多清风<sup>③</sup>。昔游诗会满<sup>④</sup>，今游诗会空。孤吟玉凄恻，远思景蒙笼。杼山砖塔禅<sup>⑤</sup>，竟陵广宵翁<sup>⑥</sup>。饶彼草木声，仿佛闻馀聪<sup>⑦</sup>。因君寄数句，遍为书其丛<sup>⑧</sup>。追吟当时说<sup>⑨</sup>，来者实不穷<sup>⑩</sup>。江调难再得<sup>⑪</sup>，京尘徒满躬<sup>⑫</sup>。送君溪鸳鸯<sup>⑬</sup>，彩色双飞东。东多高静乡，芳宅冬亦崇<sup>⑭</sup>。手自撷甘旨<sup>⑮</sup>，供养欢冲融<sup>⑯</sup>。待我遂前心<sup>⑰</sup>，收拾使有终<sup>⑱</sup>。不然洛岸亭<sup>⑲</sup>，归死为大同<sup>⑳</sup>。

①陆畅：见卷四六七小传。韩愈有《送陆畅归江南》诗，元和六年（811）冬写于长安。郊诗当亦作于同年。皎然：见卷八一〇小传。陆羽：见卷二九七小传。皎然塔、陆羽坟，均在湖州。凭题：意谓托陆畅题此诗于塔、坟前。②霁（zhá）寺：当指湖州乌程杼山妙喜寺（皎然居此寺）。大历间，颜真卿刺湖州，集僧俗文士修《韵海》于此。皎然、陆羽与颜等交往频繁，此寺成为江南文人活动中心。参见颜真卿《湖州乌程县杼山妙喜寺碑铭》。湖州境内有霁溪水，东北流经乌程入太湖，故乌程亦简称霁。③白蘋：皎然在湖州州城（乌程县）之白蘋洲有草堂。其《南池杂咏五首序》云：“余草堂在池上洲，昔柳吴兴诗‘汀洲采白蘋’，即此地也。”④诗会：指以皎然为主的诗人聚会。⑤杼山：山名。在乌程县西南，上有妙喜寺。砖塔禅：塔内禅师。指皎然遗骨。⑥竟陵：陆羽为竟陵人。广宵翁：长夜翁，指长眠地下的陆羽。⑦馀聪：遗音。⑧丛：指丛林中的塔、坟。⑨当时说：昔年皎、陆的言谈、讲说。⑩来者：招致的人士。⑪江调：见365·12⑤。⑫京尘：见366·7⑧。⑬溪鸳鸯：溪中鸳鸯。鸳鸯雌雄偶居，故以之比喻夫妇。这里指陆畅夫妇。⑭冬亦崇：冬天也很茂盛。⑮撷（xié）：摘取。甘旨：美味。⑯供养：奉养父母。冲融：和悦。⑰遂前心：了却夙愿。指克尽孝道。⑱收拾：料理。有终：指完成居丧三年之礼。《孝经·丧

亲》：“丧不过三年，示民有终也。”孟郊母卒于元和四年（809）正月。⑲不然：不是这样的话，否则。洛岸亭：谓生生亭。见365·26①。⑳归死：指归死故乡湖州。大同：同于众人，不自立异。

30 送淡公<sup>①</sup>

燕本冰雪骨<sup>②</sup>，越淡莲花风<sup>③</sup>。五言双宝刀<sup>④</sup>，联响高飞鸿<sup>⑤</sup>。翰苑钱舍人<sup>⑥</sup>，诗韵铿雷公<sup>⑦</sup>。识本未识淡，仰咏嗟无穷。清恨生物表<sup>⑧</sup>，朗玉倾梦中<sup>⑨</sup>。常于冷竹坐，相语道意冲<sup>⑩</sup>。嵩洛兴不薄<sup>⑪</sup>，稽江事难同<sup>⑫</sup>。明年若不来，我作黄蒿翁<sup>⑬</sup>。何以兀其心<sup>⑭</sup>，为君学虚空<sup>⑮</sup>。

①淡公：淡然，见367·14①。《送淡公》十二首，约写于元和八、九年。②燕本：谓贾岛。贾岛为燕人，初为僧，号无本。冰雪骨：峻洁的风骨。③越淡：越中淡公。莲花风：言其诗自然淡远如出水芙蓉。④五言：五言诗。双宝刀：喻指贾、淡是两位能手。⑤联响：并鸣，齐名。⑥翰苑：翰林院的别称。钱舍人：钱徽，大历诗人钱起之子。“元和初入朝，三迁祠部员外郎，召充翰林学士。六年，转祠部郎中、知制诰。……九年，拜中书舍人。”（《旧唐书·钱徽传》）《翰林学士壁记》谓徽元和八年为知制诰。唐人亦称知制诰为舍人。⑦铿雷公：像雷鸣一样响亮。雷公，雷神。⑧物表：俗世以外。⑨朗玉：光洁的美玉。喻指优美的诗作。倾梦中：谓世间向往其诗。梦中，当指世间。佛教认为，“一切有为法，如梦幻泡影。”（《金刚经》）⑩道意冲：指虚淡的佛教教义。⑪嵩洛：嵩山、洛水。兴不薄：意兴深浓。⑫稽江：会稽山与浙江。会稽山，在越州山阴（今浙江绍兴市）。事：指游越中。⑬黄蒿翁：墓中人，死人。古称死人所居为蒿里。⑭兀其心：静其心。⑮虚空：泛指佛理。一切皆空，是佛教宗旨。

## 其二

坐爱青草上，意含沧海滨。渺渺独见水，悠悠不问人<sup>①</sup>。镜浪洗手绿<sup>②</sup>，剡花入心春<sup>③</sup>。虽然防外触<sup>④</sup>，无奈饶衣新<sup>⑤</sup>。行当译文字<sup>⑥</sup>，慰此吟殷勤。

①不问人：指不过问人事。②镜：镜湖，在山阴县、会稽县（二县同城而治，在今浙江绍兴市）之间。③剡（shàn）：剡溪，在越州剡县（今浙江嵊县）南。

④防外触：防止接触外物。即佛教所谓“外无为”（昭不见色，耳不闻声等）。⑤饶衣新：谓新鲜的景色太多了。衣新，比喻景色如新衣那样鲜洁。郊诗《石淙》其六：“为君洗故物，有色如新衣。”⑥行当：正应。译文字：谓见诸诗章。译，扬雄《方言》卷一三：“译，传也；译，见也。”

### 其三

铜斗饮江酒<sup>①</sup>，手拍铜斗歌。侬是拍浪儿<sup>②</sup>，饮则拜浪婆<sup>③</sup>。脚踏小船头，独速舞短蓑<sup>④</sup>。笑伊渔阳操<sup>⑤</sup>，空恃文章多。闲倚青竹竿<sup>⑥</sup>，白日奈我何。

①铜斗：指铜制酒器。②侬：我。吴人自称。拍浪儿：谓洒水为戏者。③浪婆：当指波浪之神。④独速：摇动貌。蓑：蓑衣。⑤伊：他。渔阳操（càn）：鼓曲名。即渔阳掺（càn），亦名渔阳掺挝（zhuā）。东汉末，祢衡多才而刚傲。曹操召为鼓吏。欲折辱之。祢衡击鼓，为渔阳掺挝，声节悲壮，听者莫不慷慨。参见 367·20①。⑥青竹竿：竹篙。

### 其四

短蓑不怕雨，白鹭相争飞。短楫画菰蒲<sup>①</sup>，斗作豪横归<sup>②</sup>。笑伊水健儿<sup>③</sup>，浪战求光辉<sup>④</sup>。不如竹枝弓，射鸭无是非<sup>⑤</sup>。

①楫（jī）：船桨。画：划水。菰（gū）：俗称茭白，籽实即雕胡来，可作饭。蒲：菖蒲，多年生草本植物，生水中。②斗：比赛。豪横：这里是取胜夺魁的意思。③水健儿：水兵。④浪战：水战。光辉：荣华。⑤鸭：野鸭。

### 其五

射鸭复射鸭，鸭惊菰蒲头。鸳鸯亦零落，彩色难相求<sup>①</sup>。侬是清浪儿，每踏清浪游<sup>②</sup>。笑伊乡贡郎<sup>③</sup>，踏土称风流<sup>④</sup>。如何卮角翁<sup>⑤</sup>，至死不裹头<sup>⑥</sup>。

①彩色：彩色的羽毛。借指鸳鸯。难相求：难相聚。②踏清浪：踩水。③乡贡郎：指应举的士人。参见 363·29①。④踏土：走在陆上。⑤如何：岂料，不料。卮（guàn）角：束发成两角，为儿童发式。⑥裹

头：古时男子成丁则裹头巾，犹加冠。老翁卮角而不裹头，当是穷乡僻野之人。

### 其六

师得天文章<sup>①</sup>，所以相知怀<sup>②</sup>。数年伊雒同<sup>③</sup>，一旦江湖乖<sup>④</sup>。江湖有故庄<sup>⑤</sup>，小女啼啾啾<sup>⑥</sup>。我忧未相识，乳养难和谐。幸以片佛衣<sup>⑦</sup>，诱之令看斋<sup>⑧</sup>。斋中百福言<sup>⑨</sup>，催促西归来<sup>⑩</sup>。

①天文章：天赋为文的才能。②知怀：知心。③伊雒同：谓相聚在洛阳。伊雒，见 367·17③。④江湖：长江与太湖。代指吴越。乖：离别。⑤故庄：指诗人在义兴的故宅。见 363·47①。⑥小女：见 367·12③。啾（jiē）啾：象声词。这里是指小女孩的哭声。⑦佛衣：即袈裟，僧衣。⑧看斋：观看斋祭求福。⑨百福言：祈求多福之言。⑩西归来：指西归洛阳。

### 其七

伊洛气味薄<sup>①</sup>，江湖文章多<sup>②</sup>。坐缘江湖岸，意识鲜明波<sup>③</sup>。铜斗短蓑行<sup>④</sup>，新章其奈何<sup>⑤</sup>。兹焉激切句<sup>⑥</sup>，非是等闲歌。掣之附驿回<sup>⑦</sup>，勿使馀风讹<sup>⑧</sup>。都城第一寺<sup>⑨</sup>，昭成屹嵯峨<sup>⑩</sup>。为师书广壁<sup>⑪</sup>，仰咏时经过。徘徊相思心，老泪双滂沱。

①气味薄：情趣不多。②文章多：色彩丰富。文章，错杂的色彩。③意识：内心赏识。④指前“铜斗饮江酒”“短蓑不怕雨”等数首。⑤其奈何：意谓写得怎样。⑥兹焉：这里，其中。⑦掣：抽取。原作制，全诗校：“一作掣。”据改。附驿回：交驿站寄回。⑧馀风：谓有古人遗风的诗。讹：讹误失真。⑨都城：此指东都洛阳。⑩昭成：昭成寺。见 365·13①。嵯峨：高峻貌。⑪书广壁：写在墙上。

### 其八

江南邑中寺<sup>①</sup>，平地生胜山<sup>②</sup>。开元吴语僧<sup>③</sup>，律韵高且闲<sup>④</sup>。妙药溪岸平<sup>⑤</sup>，桂榜往复还。树石相斗生<sup>⑥</sup>，红绿各异颜。风味我遥忆，新奇师独攀。

①邑中寺：全诗校：“一作寺邑古。”②胜山：名山，风景佳美的山。③开元：开元寺。在苏州西南，始建



于晋。④律韵：格律、韵味。指诗。高且闲：高雅闲淡。⑤妙药：美丽的芍药花。⑥相斗：相互交错。

### 其九

报恩兼报德<sup>①</sup>，寺与山争鲜。橙橘金盖槛<sup>②</sup>，竹蕉绿凝禅<sup>③</sup>。经章音韵细<sup>④</sup>，风磬清冷翩<sup>⑤</sup>。离肠绕师足，旧忆随路延。不知几千尺，至死方绵绵<sup>⑥</sup>。

①报恩、报德：两寺名，在苏州。报恩寺在吴县西北，传为三国吴孙权所置。②金盖槛：言金色果实累累下垂，覆盖了栏杆。③绿凝禅：竹与蕉叶的绿色凝聚于禅院。④经章：指佛经。音韵细：指诵经的声音柔婉。⑤清冷翩：清冷之音在空中飞翔。⑥方绵绵：谓“离肠”、“旧忆”一直到死将绵绵不绝。方，将。

### 其十

乡在越镜中<sup>①</sup>，分明见归心<sup>②</sup>。镜芳步步绿<sup>③</sup>，镜水日日深。异刹碧天上<sup>④</sup>，古香清桂岑<sup>⑤</sup>。朗约徒在昔<sup>⑥</sup>，章句忽盈今。幸因西飞叶，书作东风吟。落我病枕上，慰此浮恨侵<sup>⑦</sup>。

①越镜：越州的镜湖。②见归心：谓照见归心。③镜芳：镜湖的芳草。④异刹：风格独特的佛寺。碧天上：言寺建于高山上。⑤岑：山岭，高山。⑥朗约：明约。⑦浮恨：流寓他乡之恨。

### 十一

牵师袈裟别，师断袈裟归<sup>①</sup>。问师何苦去<sup>②</sup>，感吃言语稀<sup>③</sup>。意恐被诗饿，欲住将底依<sup>④</sup>。卢殷刘言史<sup>⑤</sup>，饿死君已噫<sup>⑥</sup>。不忍见别君<sup>⑦</sup>，哭君他是非<sup>⑧</sup>。

①断袈裟：截断被拉住的袈裟，表示去意坚决。②何苦去：为什么极力离去。③感吃(chī)：感慨，感伤。吃，感受。④被诗饿：淡公指作者。将底依：何所依。⑤卢殷：见367·26①。参见370·22。刘言史：见卷四五七刘言史小传。参见370·21。⑥君：淡公称作者。噫：叹词。表示悲伤。⑦别：此谓死别。⑧他：别人。是非：以为是或以为非，褒贬。

### 十二

诗人苦为诗<sup>①</sup>，不如脱空飞<sup>②</sup>。一生空鸢气<sup>③</sup>，

非谏复非讥<sup>④</sup>。脱枯挂寒枝<sup>⑤</sup>，弃如一唾微。一步一步乞，半片半片衣。倚诗为活计<sup>⑥</sup>，从古多无肥。诗饥老不怨<sup>⑦</sup>，劳师泪霏霏。

①苦为诗：竭力写诗。②脱空飞：指脱落的树叶在空中飞舞。③鸢(yǎo)气：指作诗鸣不平之气。鸢，雉鸣。④谏：规劝，进谏。讥：讥弹，讽刺。⑤脱枯：脱落的枯叶。⑥活计：生存之计。⑦诗饥：作诗而挨饿。

### 31 送魏端公入朝<sup>①</sup>

东洛尚淹玩<sup>②</sup>，西京足芳妍<sup>③</sup>。大宾威仪肃<sup>④</sup>，上客冠剑鲜<sup>⑤</sup>。岂惟空恋阙<sup>⑥</sup>，亦以将朝天<sup>⑦</sup>。局促尘末吏<sup>⑧</sup>，幽老病中弦<sup>⑨</sup>。徒怀青云价<sup>⑩</sup>，忽至白发年。何当补风教<sup>⑪</sup>，为荐三百篇<sup>⑫</sup>。

①端公：侍御史别称。②东洛：东都洛阳。尚：爱好。淹玩：流连赏玩。③西京：长安。足：多。芳妍：美景。④大宾：周王朝对朝覲的要服以内诸侯的美称。离王城一千五百里至二千里曰要服，这里当指入朝的节度使。魏端公应是随府主人覲的幕僚。宾，全诗校：“一作贤。”⑤上客：上等幕宾、门客。指魏端公。冠剑：官僚的冠冕与佩剑。⑥恋阙：留恋宫阙。一般指官僚心不忘君。⑦朝天：朝见皇帝。⑧局促：困窘。尘末吏：微贱的下吏。孟郊自谓。时孟郊当在洛阳为水陆运从事。⑨幽老：幽微年老。病中弦：病困中的弦音，即悲苦之音。⑩青云价：致身青云的资望地位。⑪何当：何时。补风教：对风俗教化有所裨益。⑫三百篇：《诗经》的代称。孟郊以《诗经》比喻自己的诗作。

### 32 送卢郎中汀<sup>①</sup>

洛水春波阔，别离心悠悠。一生空吟诗，不觉成白头。向事每计较<sup>②</sup>，与山实绸缪<sup>③</sup>。太华天上开<sup>④</sup>，其下车辙流<sup>⑤</sup>。县街无尘土<sup>⑥</sup>，过客多淹留<sup>⑦</sup>。坐饮孤驿酒，行思独山游。逸关岚气明<sup>⑧</sup>，照渭空漪浮<sup>⑨</sup>。玉珂摆新欢<sup>⑩</sup>，声与鸾凤俦<sup>⑪</sup>。朝谒大家事<sup>⑫</sup>，唯余去无由。

①卢汀：见本卷12①。②向事：临事。计较：计算较量。③绸缪：情意缠绵。④太华：华山。见364·15①。⑤车辙流：指车行不息。⑥县街：应指华阴县

街。⑦淹留：滞留。⑧逸关：高关。当指潼关，在华阳县东。岚气：山林的雾气。⑨照渭：清亮的渭水。空漪（yī）浮：清波潏潏。⑩玉珂：马勒上的贝饰，色白似玉，振动则有声。摆：摇动。新欢：新的欢乐。指欲入京。⑪与鸾凤俦：与鸾鸟凤鸟的鸣声相同。喻指卢汀为贤俊，将为显宦。⑫大家：宫中近臣或后妃对皇帝的称谓。

### 33 酬郑兴元仆射招<sup>①</sup>

国老出为将<sup>②</sup>，红旗入青山。再招门下生<sup>③</sup>，结束馀病孱<sup>④</sup>。自笑骑马丑，强从驱驰间。顾顾磨天路<sup>⑤</sup>，袅袅镜下颜<sup>⑥</sup>。文魄既飞越<sup>⑦</sup>，宦情唯等闲。羡他白面少，多是清朝班<sup>⑧</sup>。惜命非所报<sup>⑨</sup>，慎行诚独艰<sup>⑩</sup>。悠悠去住心，两说何能删<sup>⑪</sup>。

①原作《送郑仆射出节山南》。全诗校：“一作《酬郑兴元仆射招》。”据改。郑仆射：指郑馀庆。元和九年（814）三月，诏除郑馀庆检校右仆射，兼兴元府尹，充山南西道节度使。郑馀庆赴任，奏孟郊为兴元军参谋，试大理评事。此诗即应召后写。兴元：德宗兴元元年，改梁州为兴元府，治所在南郑（今陕西汉中市）。②国老：国之元老。郑馀庆曾于贞元十四年、永贞元年两度为相，故称国老。③门下生：指弟子、幕宾。郑馀庆前为河南尹时，孟郊为其幕僚，故自称门下生。④结束：装束。馀病孱：多病孱弱之躯。⑤顾顾：顾视。磨天路：谓路高与天相磨擦。赴兴元须经褒斜道，道系于险峻的山上凿壁架木而成，故云。⑥袅袅：形容人瘦弱在马上摇摇晃晃的样子。镜：喻指明净的天空。⑦文魄：谓为文的灵智。古代认为人有魂魄，能离开人体而存在的称魂，须附着于人体的称魄。既飞越：言文魄已飞，喻指文才已尽。⑧清朝班：清贵的官班。⑨惜命：爱惜自己的性命。指隐居以养生。非所报：非报答之所宜。指无以报答郑馀庆之施恩于己。⑩慎行：谨慎行事。指做大官的幕僚。⑪两说：指上句“去”（隐居出世）“住”（入世为官）两种打算。何能删：哪能决定取舍。删，舍弃。

### 34 别妻家

芙蓉湿晓露，秋别南浦中<sup>①</sup>。鸳鸯卷新赠<sup>②</sup>，遥恋东床空<sup>③</sup>。碧水不息浪<sup>④</sup>，清溪易生风。参差坐成阻<sup>⑤</sup>，飘飏去无穷<sup>⑥</sup>。孤云目虽断<sup>⑦</sup>，明月心相通<sup>⑧</sup>。私情讵销铄，积芳在春丛<sup>⑨</sup>。

①南浦：屈原《九歌·河伯》：“子交手兮东行，送美人兮南浦。”后以南浦泛指送别之地。②卷：诗卷。全诗校：“一作眷。一作有。”③东床空：借王羲之袒腹东床事喻指离家的夫婿。见221·6②。④不息浪：比喻感情波动。下句“易生风”义同。⑤参差：顷刻。坐成阻：遂被隔绝。坐，乃，遂。全诗校：“一作路。”⑥去：全诗校：“一作恨。”⑦孤云：比喻漂泊无依。诗人自谓。陶渊明《咏贫士诗》：“万族各有托，孤云独无依。”目虽断：指视线被阻绝。⑧谢庄《月赋》：“隔千里兮共明月。”⑨讵销铄：岂会消损。积芳：蕴积芳香。指爱情的积蕴。春丛：春天的花丛。

### 35 赠姚怱别<sup>①</sup>

美人废琴瑟<sup>②</sup>，不是无巧弹<sup>③</sup>。闻君郢中唱<sup>④</sup>，始觉知音难。惊蓬无还根<sup>⑤</sup>，驰水多分澜。倦客厌出门，疲马思解鞍。何以写此心<sup>⑥</sup>，赠君握中丹<sup>⑦</sup>。

①姚怱：见367·22①。②废：罢止。③巧弹：高妙的弹奏技巧。④郢中唱：见362·17④。⑤惊蓬：飞蓬。⑥写：抒发，表达。⑦握中丹：喻指对朋友的赤诚。丹，即朱砂。南朝宋鲍照《赠故人马子乔六首》其五：“皎如川上鹄，赫如握中丹。”

### 36 赠竟陵卢使君虔别<sup>①</sup>

赤日千里火，火中行子心。孰不苦焦灼，所行为贫侵。山木岂无凉，猛兽蹲清阴。归人忆平坦<sup>②</sup>，别路多岖嵒<sup>③</sup>。赖得竟陵守<sup>④</sup>，时闻建安吟<sup>⑤</sup>。赠别折楚芳<sup>⑥</sup>，楚芳摇衣襟<sup>⑦</sup>。

①卢虔：见361·19①。使君：指州刺史。②忆：全诗校：“一作怀。”③岖嵒（qín）：山势险峻。④竟陵守：竟陵太守，即复州刺史，指卢虔。复州天宝时曾改为竟陵郡。⑤建安吟：建安时期的诗歌。这里用以称颂卢虔的诗。⑥折楚芳：折花赠别。复州古属楚地，故云“楚芳”。⑦楚芳：全诗校：“一作芳色。”

### 37 与韩愈李翱张籍话别<sup>①</sup>

朱弦奏离别<sup>②</sup>，华灯少光辉。物色岂有异<sup>③</sup>，人心顾将违<sup>④</sup>。客程殊未已<sup>⑤</sup>，岁华忽然微<sup>⑥</sup>。



秋桐故叶下，寒露新雁飞。远游起重恨，送人念先归<sup>⑦</sup>。夜集类饥鸟<sup>⑧</sup>，晨光失相依<sup>⑨</sup>。马迹绕川水，雁书还闺闱<sup>⑩</sup>。常恐亲朋阻<sup>⑪</sup>，独行知虑非。

①此诗约贞元十四年（798）秋冬作于汴州。②朱弦：弹拨乐器的红色丝弦。③物色：景色。有：全诗校：“一作知。”④顾：眷念。违：分离。⑤殊未已：犹未终止。⑥岁华：岁时，一年的时光。微：衰落。谓岁时将尽。然：全诗校：“一作已。”⑦念先归：思慕先归者。⑧夜集：夜栖。饥：全诗校：“一作羈。”⑨晨光：天明。⑩雁书：书信。参见213·61⑥。闺闱：内室。代指妻室。雁书还：全诗校：“一作妻泣守。”⑪亲朋阻：与亲朋阻隔。

### 38 监察十五叔东斋招李益端公会别<sup>①</sup>

欲知惜别离，泻水还清池。此地有君子，芳兰步葳蕤<sup>②</sup>。手掇杂英佩<sup>③</sup>，意摇春夜思<sup>④</sup>。莫作绕山云，循环无定期<sup>⑤</sup>。

①监察：监察御史的简称。李益端公：见366·27①。②葳蕤（ruí）：花木纷披貌。③掇：拾取。全诗校：“一作缀。”杂英佩：以缤纷的花为佩饰。英，花。④摇：指感情激荡。夜：全诗校：“一作梦。”⑤环：谐“还”。

### 39 汴州留别韩愈<sup>①</sup>

不饮浊水澜<sup>②</sup>，空滞此汴河<sup>③</sup>。坐见绕岸水，尽为还海波。四时不在家<sup>④</sup>，弊服断线多。远客独憔悴，春英各婆娑<sup>⑤</sup>。汴水饶曲流<sup>⑥</sup>，野桑无直柯<sup>⑦</sup>。但为君子心，叹息终靡他<sup>⑧</sup>。

①华忱之《孟郊年谱》谓此诗写于贞元十五年春。全诗校：“一本无留字。”②浊水澜：浑浊的流水。③汴河：通济渠自荥泽出河处至泗州（今江苏泗洪县）入淮处，唐人称为汴河。汴河流经汴州。④四时：四季，即终年。⑤各：原作落。全诗校：“一作各。”据改。婆娑（suō）：茂盛。⑥汴水：全诗校：“一作荒陂。”⑦无直柯：没有直立的树干。⑧靡他：无他心，矢志不二。

### 40 赠别殷山人说易后归幽墅<sup>①</sup>

夫子说天地<sup>②</sup>，若与灵龟言<sup>③</sup>。幽幽人不知<sup>④</sup>，

一一予所敦<sup>⑤</sup>。秋月吐白夜，凉风韵清源<sup>⑥</sup>。旁通忽已远<sup>⑦</sup>，神感寂不喧<sup>⑧</sup>。一悟祛万结<sup>⑨</sup>，夕怀倾朝烦<sup>⑩</sup>。旅辔无停波<sup>⑪</sup>，别马嘶去辕。殷勤荒草士<sup>⑫</sup>，会有知己论<sup>⑬</sup>。

①殷山人：张籍《赠殷山人》诗：“郁郁山中客，知名四十年。”山人：隐者。易：《周易》，亦称《易经》。②夫子：对男子的敬称。指殷山人。说天地：指说《易》。《周易·系辞上》：“《易》与天地准，故能弥纶天地之道。”《周易》的宗旨，是以天地阴阳的交互作用演绎宇宙人生的变化。③灵龟：神龟。《周易·颐卦》：“舍尔灵龟，观我朵颐。”孔颖达疏：“灵龟，谓神灵明鉴之龟兆。”占卜时，龟甲受灼而呈现的裂纹，称龟兆。④幽幽：深奥。⑤敦：笃信。⑥清源：清澈的水。⑦旁通：指卦爻的阴阳互为通达。《周易·乾卦》：“六爻发挥，旁通情也。”⑧神感：神灵的感应。《周易·系辞上》：“《易》无思也，无为也，寂然不动，感而遂通天下之故。非天下之至神，其孰能与于此？”⑨祛（qū）：解开。⑩倾：倒出。烦：《孟东野诗集》宋刊本作“噉”。⑪辔（zhōu）：车辕。疑当作舟。⑫殷勤：辛苦。荒草士：隐居者。谓殷山人。⑬论：通“抡”（lún），选择，选拔。此谓殷山人会遇知己而被抡择入仕。

### 41 寿安西渡奉别郑相公<sup>①</sup>

洛河向西道，石波横磷磷<sup>②</sup>。清风送君子，车远无还尘。春别亦萧索，况兹冰霜晨。零落景易入<sup>③</sup>，郁抑抱难申。百宵华灯宴，一旦星散人<sup>④</sup>。岁去弦吐箭，忧来蚕抽纶<sup>⑤</sup>。绵绵无穷事，各各驰绕身。徘徊黄縹缈<sup>⑥</sup>，倏忽春霜宾<sup>⑦</sup>。相为物表物<sup>⑧</sup>，永谢区中姻<sup>⑨</sup>。日嗟来教士<sup>⑩</sup>，仰望无由亲。

①寿安：县名，即今河南宜阳县，当洛水之滨。西渡：指寿安西洛水渡口。郑相公：郑馀庆。据《卓唐书·宪宗纪》，元和六年（811）十月，以东都留守郑馀庆为吏部尚书。此诗即送别郑馀庆自洛归朝时作。②石波：指石子路。③景易入：谓草木凋零日光容易射入。④星散：分散。⑤抽纶：抽丝。⑥徘徊：游移不定，流连。黄縹缈：指做高官的幻想。黄，高官的金质印章。《汉书·酷吏传》：“怀银黄，垂三组，夸乡里。”颜师古注：“银，银印也。黄，金印也。”縹缈，渺茫。⑦春霜宾：谓做幕僚的岁月。春霜，犹“春

秋”，指四时、岁月。作者本是东都留守郑余庆的幕宾，郑入朝后，作者即难以复职（元和四年作者服丧家居）。⑧相：选择。物表物：世外人。物表，世俗之外。第二个“物”字，指人。⑨永谢：永绝。区中姻：即区中缘。谓人世的俗缘。姻，本义为婚姻，这里用以泛指因缘。⑩来（lài）教士：赐予教益者。指郑相公。来，通“赉”。赐予。

## 其二

东都清风减，君子西归朝。独抱岁晏恨。洒吟不成谣<sup>①</sup>。贵游意多味<sup>②</sup>，贱别情易消<sup>③</sup>。回雁忆前叫，浪鳧念后漂。悠悠孤飞景，耸耸衔霜条<sup>④</sup>。昧趣多滞涩<sup>⑤</sup>，懒朋寡新僚<sup>⑥</sup>。病深理方悟<sup>⑦</sup>，悔至心自烧<sup>⑧</sup>。寂静道何在<sup>⑨</sup>，忧勤学空饶<sup>⑩</sup>。乃知减闻见<sup>⑪</sup>，始遂情逍遥<sup>⑫</sup>。文字徒营织<sup>⑬</sup>，声华谅疑骄<sup>⑭</sup>。顾惭耕稼士，朴略气韵调<sup>⑮</sup>。善士有馀食，佳畦冬生苗。养人在养身<sup>⑯</sup>，此旨清如韶<sup>⑰</sup>。愿贡高古言，敢望锡类招<sup>⑱</sup>。

①洒吟：犹悲吟。洒，涕泪。不成谣：写不成诗。②贵游：显贵者出行。意多味：兴味很浓。③贱别：贫贱者离别。情易消：感情容易消沉。④耸耸：挺立貌。衔霜条：遭霜的树枝。⑤昧趣：丧失兴趣。滞涩：心情郁闷不畅。⑥懒朋：懒于结交。寡新僚：没有新朋友。⑦病深：忧困至深。理方悟：才悟出人生的道理。⑧悔至：悔极。心自烧：内心灼痛。⑨寂静道：指老庄之道。⑩忧勤学：忧劳国事之学。指儒家入世之学。⑪减闻见：颜延之《五君咏》：“刘伶善闭关，怀情减闻见。”此言谓通过减少闻见达到心境的宁静才能求得寂静之道。⑫遂：成，如愿。《庄子》有《逍遥游》篇。⑬营织：营构，组织。指写作。⑭声华：美好的名声。谅：委实。疑骄：谓令人迷乱、骄傲。⑮朴略：质朴清简。调：协调，和谐。⑯养人：养育人民。养身：养其身体。承上：“耕稼士”、“有馀食”而言。⑰清如韶：清美如韶乐。韶，相传为虞舜所制乐曲。被孔子颂为尽美尽善（《论语·八佾》）。⑱敢：岂敢，不敢。锡类：以善施及众人。《诗经·大雅·既醉》：“孝子不匮，永锡尔类。”毛传：“类，善也。”此指以善施及众人的人。招：召唤，征召。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷三六九

孟郊 九

1 宇文秀才斋中海柳咏<sup>①</sup>

玉缕青葳蕤<sup>②</sup>，结为芳树姿。忽惊明月钩，钩出珊瑚枝<sup>③</sup>。灼灼不死花，蒙蒙长生丝<sup>④</sup>。饮柏泛仙味<sup>⑤</sup>，咏兰拟古词<sup>⑥</sup>。霜风清飏飏<sup>⑦</sup>。与君长相思。

①海柳：动物名。又名沙箸，八出珊瑚类。栖于海底。其身体的中轴部颇长。各水螅体群生于其下缘，各出八触手。诗中视海柳为植物。②葳蕤：花叶纷披貌。③珊瑚：由珊瑚虫分泌的石灰质骨骼聚集而成，状如树枝，多为红色，可做装饰品。④不死花：长期不凋谢的花。蒙蒙：繁盛貌。⑤饮柏：饮柏酒。柏叶经冬不凋，古时以之浸酒，以祝长寿。多于元日共饮。⑥古词：指咏兰的古代诗文。多意在表现坚贞高洁。如“同心之言，其臭如兰”（《周易·系辞上》）、“扈江离与薛芷兮，纫秋兰以为佩”（屈原《离骚》）等等。⑦霜风：寒风。

2 摇柳<sup>①</sup>

弱弱本易惊，看看势难定<sup>②</sup>。因风似醉舞，终日不能正。时邀咏花女，笑辍春妆镜。

①全诗校：“一作《采柳》。”②看看：形容柳枝一伸一探的摇摆之势。

## 3 晓鹤

晓鹤弹古舌<sup>①</sup>，婆罗门叫音<sup>②</sup>。应吹天上律<sup>③</sup>，不使尘中寻<sup>④</sup>。虚空梦皆断<sup>⑤</sup>，歆唏安能禁<sup>⑥</sup>。如开孤月口<sup>⑦</sup>，似说明星心。既非人间韵，枉作人间禽。不如相将去<sup>⑧</sup>，碧落窠巢深<sup>⑨</sup>。

①弹古舌：动舌发音。古人以鹤为仙禽，称其舌为古舌，盖谓其音声高古。②婆罗门：古印度四个种姓中居于统治地位的第一种姓，特为清贵。因此古印度也称婆罗门国。句谓其鸣叫之音犹如梵声。③天上律：天上的音乐。④尘中：人世间。⑤虚空梦：天上之梦。⑥歆唏：悲叹。⑦孤月：比喻清高脱俗。下旬



“明星”，意相近。⑧相将：相携。⑨碧落：天上。

#### 4 和蔷薇花歌

仙机札札织凤皇<sup>①</sup>，花开七十有二行<sup>②</sup>。天霞落地攒红光<sup>③</sup>，风枝袅袅时一扬<sup>④</sup>，飞散葩馥绕空王<sup>⑤</sup>。忽惊锦浪洗新色<sup>⑥</sup>，又似宫娃逞妆饰<sup>⑦</sup>。终当一使移花根，还比蒲桃天上植<sup>⑧</sup>。

①札札：织机声。凤皇：传说中的瑞鸟，其羽毛五色。这里借喻花色。②七十有二行：汉乐府《相逢行》：“鸳鸯七十二，罗列自成行。”（《乐府诗集·相和歌辞·清调曲》）这里借喻蔷薇花品色繁多。③攒：集聚。④袅袅：摇曳貌。⑤葩馥：花香。空王：佛之异名。《圆觉经》：“佛为万法之王，又曰空王。”香花是对佛的供养物。“香华伎乐，常以供养。”（《法华经·序品》）。⑥锦浪：锦江。在四川成都。晋常璩《华阳国志·蜀志》：“锦江织锦濯其中则色鲜明，他江则不好。”⑦宫娃：宫女。⑧蒲桃：葡萄。汉代从西域引进。《汉书·西域传上》：武帝时，“汉使采蒲陶、目宿种归。天子……益种蒲陶、目宿离宫馆旁，极望焉”。天上植：指植于宫苑。

#### 5 邀人赏蔷薇

蜀色庶可比<sup>①</sup>，楚丛亦应无<sup>②</sup>。醉红不自力<sup>③</sup>，狂艳如索扶<sup>④</sup>。丽蕊惜未扫<sup>⑤</sup>，宛枝长更纤。何人是花侯<sup>⑥</sup>？诗老强相呼<sup>⑦</sup>。

①蜀色：蜀地的花。庶：差不多。②楚丛：楚地诸花。③不自力：无力，不能自持。④索扶：找人扶持。⑤惜未扫：谓自珍惜未全部开放。扫，尽数。⑥花侯：对赏花者的尊称。⑦诗老：孟郊自谓。相呼：谓邀人赏花。

#### 6 和宣州钱判官使院厅前石楠树<sup>①</sup>

大朴既一剖<sup>②</sup>，众材争万殊<sup>③</sup>。懿兹南海华<sup>④</sup>，来与北壤俱。生长如自惜，雪霜无凋渝。笼笼抱灵秀<sup>⑤</sup>，簇簇抽芳肤<sup>⑥</sup>。寒日吐丹艳，赆子流细珠<sup>⑦</sup>。鸳鸯花数重<sup>⑧</sup>，翡翠叶四铺<sup>⑨</sup>。雨洗新妆色，一枝如一姝<sup>⑩</sup>。耸异敷庭际<sup>⑪</sup>，倾妍来坐隅<sup>⑫</sup>。散彩饰机案<sup>⑬</sup>，馀辉盈盘盂<sup>⑭</sup>。高意因造化<sup>⑮</sup>，常情逐荣枯<sup>⑯</sup>。主公方寸中<sup>⑰</sup>，陶植在须臾<sup>⑱</sup>。养此奉君子，赏观日为娱<sup>⑲</sup>。

始觉石楠咏，价倾赋两都<sup>⑳</sup>。棠颂庶可比<sup>㉑</sup>，桂词难以逾<sup>㉒</sup>。因谢丘墟木<sup>㉓</sup>，空采落泥涂<sup>㉔</sup>。时来开佳姿，道去卧枯株。争芳无由缘，受气如郁纆<sup>㉕</sup>。抽肝在郢匠<sup>㉖</sup>，叹息何踟蹰。

①宣州：州名。治宣城（今安徽宣州市）。钱判官：钱徽。《唐代墓志汇编》残志〇二六弘农杨公夫人长孙氏墓志铭，署“（宣）歙池等州观察判官……钱徽撰”。徽于贞元末入宣歙观察使崔衍幕府。参见《唐书·钱徽传》。判官，唐节度、观察等使之僚属有判官。使院：指宣歙池观察使的官署，在宣城。石楠：即楠树，为常绿乔木。产于云、贵、川等地。②大（tài）朴：指天地未分以前的混沌自然状态。《老子》二十五章：“有物混成，先天地生。……强字之曰道，强为之名曰大。”三十二章：“道常无名朴。”③万殊：各种独特的表现。④懿（yì）：美。南海：泛指南方。⑤笼笼：隐约。⑥簇簇：丛聚。芳肤：指花。肤，美。⑦赆：赤红色。细珠：喻指果实。楠树的子实为核果，小球形。⑧鸳鸯：鸳鸯的毛羽绚丽，这里用以形容楠树之花。⑨翡翠：即翠鸟，羽毛以翠绿色为主。这里用以比喻石楠之叶。⑩姝（shū）：美女。⑪耸异：枝条直立而秀异。敷庭际：布展在庭院中。⑫倾妍：指有的枝条倾侧低垂而妍丽。坐隅：坐侧。⑬散彩：纷杂的色彩。机案：几案。⑭馀辉：丰裕的光彩。⑮因造化：顺应自然。因，依，顺应。⑯逐荣枯：谓随自然界草木的荣枯而荣枯。⑰主公：宾属对使府长官的称谓。方寸：指心。⑱陶植：造就、培植。须臾：片刻。⑲赏观：观赏。⑳倾：超过。两都：《两都赋》，共两首，分赋东西两都。东汉班固作。㉑棠颂：《诗经·召南》有《甘棠》诗。相传为颂美召伯之作。事见223·22⑥。庶可比：差不多可以相比。㉒桂词：指《楚辞·招隐士》，西汉淮南小山作，内有“桂树丛生兮山之幽”、“攀援桂枝兮聊淹留”等语。㉓谢：告知，语。丘墟木：荒野中的树木。㉔空采：徒有风采。㉕受气：所秉受的阴阳之气。郁纆：愁气郁结。㉖抽肝：抒发内心的情思。肝，代指内心。郢匠：喻指写诗的高手。事见213·7⑭。

#### 7 酬郑毗踯躅咏<sup>①</sup>

不似人手致<sup>②</sup>，岂关地势偏<sup>③</sup>。孤光袅馀翠<sup>④</sup>，独影舞多妍。迸火烧闲地<sup>⑤</sup>，红星堕青天。忽惊物表物<sup>⑥</sup>，嘉客为留连。

①踟躅：杜鹃花。见365·10·6③。②人手致：人工培植而成。③岂关：不关。地势偏：地势有所偏私。④孤光：喻指杜鹃花。袅馀翠：摆动于浓绿之中。⑤迸火：喷火。喻杜鹃花色红似火。⑥物表物：世外之物。谓其脱俗出众。

## 8 品松<sup>①</sup>

追悲谢灵运<sup>②</sup>，不得殊常封。纵然孔与颜<sup>③</sup>，亦莫及此松。此松天格高<sup>④</sup>，耸异千万重<sup>⑤</sup>。抓拏巨灵手<sup>⑥</sup>，擘裂少室峰<sup>⑦</sup>。擘裂风雨狩，抓拏指爪肱<sup>⑧</sup>。道入难抱心<sup>⑨</sup>，学生易堕踪<sup>⑩</sup>。时时数点仙，袅袅一线龙<sup>⑪</sup>。霏微岚浪际<sup>⑫</sup>，游戏颢兴浓<sup>⑬</sup>。品松徒高高，雌鸣詎噉噉<sup>⑭</sup>。赏异尚可贵，赏潜谁能容<sup>⑮</sup>。名华非典实<sup>⑯</sup>，翦弃徒纤茸<sup>⑰</sup>。刻削大雅文<sup>⑱</sup>，所以不敢慵。

①品松：受封于皇帝，有官品的松树。秦始皇尝封泰山一松树为五大夫（爵位名）。②谢灵运：见366·17②。谢灵运袭晋爵康乐公，入宋降为康乐侯。③孔与颜：孔子与颜回。孔子在汉代即有封号。唐开元二十七年，追谥孔子为文宣王，颜回赠兗国公。下文所谓“亦莫及此松”，是就孔、颜生前而言。④天格：天赋的品质。⑤耸异：枝条直立而奇异。⑥拏（ná）：通“拿”。巨灵：神话中力擘华山的巨神。张衡《西京赋》：“缀以二华，巨灵赩赩。高掌远蹠，以流河曲。”薛综注：“巨灵，河神也。巨，大也。古语云：此本一山当河，水过之而曲行。河之神以手擘开其上，足蹠离其下，中分为二，以通河流。”⑦擘（bò）裂：擘开。少室峰：嵩岳之少室山。⑧肱：全诗注：“同傭。均也，直也。”⑨道入：道入于心。抱心：存于心中。⑩学生：学习养生之道。堕踪：行为怠惰。堕，通惰。踪，行迹，动作行为。⑪一线龙：形容枝条轻盈细长似游龙。⑫霏微：朦胧。岚：山林中的雾露。⑬颢兴浓：兴致勃勃。颢，大。⑭鸣：全诗校：“一作鸿，一作语。”詎：岂。噉噉：鸟类雌雄和鸣。此句用“知雄守雌”意。《老子》二十八章：“知其雄，守其雌，为天下谿。”谓只有雌鸟之鸣不能算是和鸣。⑮潜：指隐而未显的景色。谁能容：意谓不能被接受。谁，岂，哪。容，容纳，接受。⑯名华：名花。典实：典雅平实。⑰翦弃：剪除抛弃。徒：只是。纤茸：细微的毫毛。⑱刻削：雕刻，雕琢。大雅文：雅正的诗文。

## 9 答李员外小榼味<sup>①</sup>

一拳芙蓉水<sup>②</sup>，倾玉何泠泠。仙情夙已高，诗味今更馨。试啜月入骨<sup>③</sup>，再衔愁尽醒<sup>④</sup>。荷君道古诚<sup>⑤</sup>，使我善飞翔<sup>⑥</sup>。

①员外：员外郎。尚书省六部诸司副长官。榼（kē）：盛酒或水的器物。②一拳：形容榼之小，如一拳。③试啜（chuò）：初饮。月入骨：清寒澈骨。④再衔：再衔杯，即再饮。⑤荷：蒙受。古诚：高古的诚意。⑥善：修治。飞：全诗校：“一作振。”

## 10 井上枸杞架<sup>①</sup>

深锁银泉瓮<sup>②</sup>，高叶架云空。不与凡木并，自将仙盖同<sup>③</sup>。影疏千点月<sup>④</sup>，声细万条风<sup>⑤</sup>。迸子邻沟外<sup>⑥</sup>，飘香客位中。花杯承此饮，椿岁小无穷<sup>⑦</sup>。

①枸杞：木名，夏秋开淡紫色花。结实形如枣核，可入药。②深锁：指枸杞架荫覆井上。银泉瓮（zhòu）：指井。瓮，井壁。③将：与。仙盖：仙人的车盖。④千点月：月光透过叶隙洒下的点点光斑。⑤万条风：通过丛生枝条的风。⑥迸子：果实（枸杞子）成熟迸落。⑦椿岁：指长寿。《庄子·逍遥游》：“上古有大椿者，以八千岁为春，八千岁为秋。”小无穷：极小。指枸杞子可延年益寿，故以椿树为小。

## 11 蜘蛛讽<sup>①</sup>

万类皆有性，各各禀天和<sup>②</sup>。蚕身与汝身，汝身何太讹。蚕身不为己，汝身不为佗。蚕丝为衣裳，汝丝为网罗。济物几无功<sup>③</sup>，害物日已多。百虫虽切恨，其将奈尔何。

①讽：全诗校：“一作咏。”②天和：自然和顺之气。几：全诗校：“一作既。”

## 12 蚊

五月中夜息，饥蚊尚营营<sup>①</sup>。但将青血求，岂觉性命轻。顾己宁自愧，饮人以偷生。愿为天下幬<sup>②</sup>，一使夜景清<sup>③</sup>。

①营营：往来盘旋貌。②幬：床帐。③夜景清：谓夜



间清静。

### 13 烛蛾

灯前双舞蛾，厌生何太切。想尔飞来心，恶明不恶灭。天若百尺高，应去掩明月。

### 14 和钱侍郎甘露<sup>①</sup>

玄天何以言<sup>②</sup>，瑞露青松繁。忽见垂书迹<sup>③</sup>，还惊涌澧源<sup>④</sup>。春枝晨袅袅，香味晓翻翻<sup>⑤</sup>。子礼忽来献<sup>⑥</sup>，臣心固易敦<sup>⑦</sup>。清风惜不动<sup>⑧</sup>，薄雾肯蒙昏<sup>⑨</sup>。嘉昼色更晶<sup>⑩</sup>，仁慈久乃存。一方难独占<sup>⑪</sup>，天下恐争论。侧听飞中使，重荣华德门<sup>⑫</sup>。从公乐万寿<sup>⑬</sup>，馀庆及儿孙。

①侍郎：尚书省六部的副长官，尚书的佐贰。②玄天：泛指天。③垂书迹：古字体有垂露书。《初学记》卷二一王僧《文字志》：“垂露书，如悬针而势不遒劲，阿那若浓露之垂，故谓之垂露。”此以垂露书形容浓露之状。④澧源：甘美的泉水。也是一种瑞兆。《礼记·礼运》：“故天降膏露，地出澧泉。”澧，通“醴”。⑤翻翻：飘荡貌。⑥子礼：臣子事君父之礼。句谓钱侍郎向天子献甘露诗。⑦易：通“亦”。敦：淳厚忠诚。⑧惜不动：谓因爱惜甘露而风不起。⑨肯：岂肯。句谓雾亦不起。⑩嘉昼：美好的白昼。⑪句谓天降甘露非止一方之瑞。⑫侧听：从旁听说。中使：宫中派出的使者，皆由宦官充任。重荣：厚荣。华德门：光耀有德之家。二句指天子遣使赏赐钱侍郎。⑬从公：随公。公指钱侍郎。

### 15 和令狐侍郎郭郎中题项羽庙<sup>①</sup>

碧草凌古庙，清尘锁秋窗。当时独宰割<sup>②</sup>，猛志谁能降。鼓气雷作敌<sup>③</sup>，剑光电为双<sup>④</sup>。新悲徒自起<sup>⑤</sup>，旧恨空浮江<sup>⑥</sup>。

①令狐侍郎：指令狐峘。峘于大历十四年（779）为礼部侍郎。见卷二四二令狐峘小传。项羽庙：世传项羽墓有二，一在济州东阿县（今山东东阿县西南）；一在徐州蕲县（今安徽宿县南），其地或有项羽祠庙。见《太平寰宇记》卷一三、卷一七。又湖州卞山有项羽庙，见《南史·萧惠明传》。②独宰割：谓独霸天下。③雷作敌：与雷鸣相当。④电为双：与闪电相匹敌。⑤新悲：指今人对项羽的悲慨。⑥旧恨：指项羽

的遗恨。浮江：浮于江上。项羽为吴人，兵败自刎之地在长江北岸之乌江（在今安徽和县）。

### 16 读张碧集<sup>①</sup>

天宝太白殁，六义已消歇<sup>②</sup>。大哉国风本<sup>③</sup>，丧而王泽竭<sup>④</sup>。先生今复生，斯文信难缺<sup>⑤</sup>。下笔证兴亡<sup>⑥</sup>，陈词备风骨<sup>⑦</sup>。高秋数奏琴，澄潭一轮月。谁作采诗官<sup>⑧</sup>，忍之不挥发<sup>⑨</sup>。

①张碧：见卷四五八小传。②六义：《诗大序》：“故诗有六义焉，一曰风，二曰赋，三曰比，四曰兴，五曰雅，六曰颂。”这里用以指以《诗经》为代表的创作传统。③国风本：《诗大序》：“是以一国之事，系一人之本，谓之风。”孔颖达《正义》：“一人者，作诗之人……诗人览一国之意以为己心，故一国之事系此一人使言之也。”④丧：指《诗经》“国风”传统的丧失。王泽竭：君主的德泽尽绝。《文选》班固《两都赋序》：“王泽竭而诗不作。”李周翰注：“言成王康王既没，德泽不流，诗颂都寝。”⑤文：指礼乐教化，典章制度。《论语·子罕》：“天之将丧斯文也，后死者不得与于斯文也。”⑥证兴亡：验证国家兴亡之事。⑦陈词：指写诗。风骨：文艺批评概念，一般指刚健壮大的风格。刘勰《文心雕龙·风骨》：“怛悵述情，必始乎风；沉吟铺辞，莫光于骨。……结言端直，则文骨成焉；意气骏爽，则文风清焉。”⑧采诗官：“古有采诗之官，王者所以观风俗，知得失，自考正也。”（《汉书·艺文志》。参见《汉书·食货志》、《礼记·王制》）。⑨忍之：谓抑制其诗。挥发：传播。

### 17 听琴

飒飒微雨收，翻翻桐叶鸣<sup>①</sup>。月沉乱峰西，寥落三四星。前溪忽调琴，隔林寒琤琤<sup>②</sup>。闻弹正弄声<sup>③</sup>，不敢枕上听。回烛整头簪<sup>④</sup>，漱泉立中庭。定步履齿深<sup>⑤</sup>，貌禅目冥冥<sup>⑥</sup>。微风吹衣襟，亦认宫徵声<sup>⑦</sup>。学道三十年，未免忧死生<sup>⑧</sup>。闻弹一夜中，会尽天地情<sup>⑨</sup>。

①翻翻：飘动貌。桐：原作橡，全诗校：“一作桐。”据改。②琤琤：琴声。③弄声：奏乐。④回烛：重点灯烛。⑤定步：止步不动。履齿深：履齿在地上踏下深深的印痕。履，木鞋。⑥貌禅：神情如入于禅定。禅，禅定，佛教谓静思息虑，住心于一境，冥想妙理。⑦宫徵（zhǐ）：古乐五声音阶，分别为宫、商、

角、徵、羽。诗文中惯以宫商、宫徵代指音乐。⑧忧死生：忧虑生死之事。即不能超脱俗情。⑨会：领悟。天地情：指宇宙人生的妙理。

## 18 闻夜啼赠刘正元

寄泣须寄黄河泉，此中怨声流彻天<sup>①</sup>。愁人独有夜灯见，一纸乡书泪滴穿。

①怨声：全诗校：“一作泪怨。”彻：通。流彻：全诗校：“一作方到。”

## 19 喜雨

朝见一片云，暮成千里雨。凄清湿高枝，散漫沾荒土。

## 20 终南山下作

见此原野秀，始知造化偏<sup>①</sup>。山村不假阴<sup>②</sup>，流水自雨田<sup>③</sup>。家家梯碧峰<sup>④</sup>，门门锁青烟<sup>⑤</sup>。因思蜕骨人<sup>⑥</sup>，化作飞桂仙<sup>⑦</sup>。

①造化偏：天地有偏私。②不假阴：不凭借阴雨。③雨田：浇灌田地。④梯碧峰：依凭青山。梯，凭，靠。⑤锁青烟：谓笼罩着青色的烟霭。⑥蜕骨：道教所谓脱去凡骨而成仙。⑦飞桂仙：飞升月宫的仙人。桂，代指月。俗传月中有仙人、桂树。《初学记》卷一《月》引虞喜《安天论》：“俗传月中仙人桂树，今视其初生，见仙人之足，渐已成形，桂树后生。”

## 21 观种树

种树皆待春，春至难久留。君看朝夕花<sup>①</sup>，谁免离别愁<sup>②</sup>。心意已零落<sup>③</sup>，种之仍未休。胡为好奇者<sup>④</sup>，无事自买忧。

①朝夕花：朝开夕落的花。②谁免：不免。③零落：衰颓。④好奇者：指种树人。

## 22 春雨后

昨夜一霎雨，天意苏群物<sup>①</sup>。何物最先知？虚庭草争出<sup>②</sup>。

①苏：使苏醒。②虚庭：空庭。

## 23 答友人赠炭

青山白屋有仁人<sup>①</sup>，赠炭价值双乌银<sup>②</sup>。驱却坐上千重寒，烧出炉中一片春。吹霞弄日光不定<sup>③</sup>，暖得曲身成直身。

①白屋：以白茅为屋顶的平民住宅。②乌银：谓黑色的炭贵重如银。③吹霞弄日：形容炭火红旺炽热。

24 烂柯石<sup>①</sup>

仙界一日内，人间千载穷。双棋未遍局<sup>②</sup>，万物皆为空。樵客返归路，斧柯烂从风。唯馀石桥在，犹自凌丹虹<sup>③</sup>。

①柯：斧柄。烂柯事见227·62⑦。按，王质事传录甚多，以晋袁山松《郡国志》所记最早（见《太平御览》卷四十七引）。②双棋：对奕。未遍局：未满一局。③凌丹虹：谓拱桥形如虹霓高跨。

## 25 寻言上人

万里莓苔地，不见驱驰踪<sup>①</sup>。唯开文字窗<sup>②</sup>，时写日月容。竹韵漫萧屑<sup>③</sup>，草花徒蒙茸<sup>④</sup>。披霜入众木，独自识青松。

①驱驰踪：指车马之迹。②文字窗：写诗文之窗。③萧屑：象声词。细碎凄凉的声音。④蒙茸：草木繁盛貌。

26 喷玉布<sup>①</sup>

去尘咫尺步<sup>②</sup>，山笑康乐岩<sup>③</sup>。天开紫石屏<sup>④</sup>，泉缕明月帘<sup>⑤</sup>。仙凝刻削迹，灵绽云霞纤<sup>⑥</sup>。悦闻若有待<sup>⑦</sup>，瞥见终无厌。俗玩讵能近<sup>⑧</sup>，道嬉方可淹<sup>⑨</sup>。踏着不死机<sup>⑩</sup>，欲归多浮嫌<sup>⑪</sup>。古醉今忽醒<sup>⑫</sup>，今求古仍潜<sup>⑬</sup>。古今相共失，语默两难恬<sup>⑭</sup>。赠君喷玉布，一濯高崭崭。

①喷玉布：指瀑布。②去尘：距离尘世。③康乐岩：永嘉（今浙江温州）有谢客岩，见明应阳《广舆记》。康乐岩疑即指此。谢灵运袭爵康乐公，曾为永嘉太守，性好山水。④紫石屏：指紫石峰。⑤缕：全诗校：“一作缕。”明月帘：明月珠穿成的珠帘。喻瀑布。⑥灵：神灵。云霞纤：云霞织成的丝帛。纤，细



纹丝帛。上句承“天开”句而言，下句承“泉缕”句而言。⑦悦闻：指喜听水声。⑧俗玩：俗人玩赏。诘能近：谓不得接近。⑨道嬉：有道者游玩。淹：停留。⑩不死机：长生不死的枢纽。⑪浮嫌：游移不定，疑惑。⑫古醉：谓沉醉于古道。⑬古：指古道。潜：隐藏。⑭语默：说话与沉默，出处。《易·系辞上》：“君子之道，或出或处，或语或默。”恬：安然。

## 27 姑蔑城<sup>①</sup>

劲越既成土<sup>②</sup>，强吴亦为墟。皇风一已被<sup>③</sup>，兹邑信平居<sup>④</sup>。抚俗观旧迹<sup>⑤</sup>，行春布新书<sup>⑥</sup>。兴亡意何在，绵叹空踟蹰<sup>⑦</sup>。

①姑蔑：亦作“姑末”、“姑妹”。古地名。春秋越国故城，在唐衢州（今浙江衢州市）境。②劲越：强盛的越国。春秋时，吴、赵争雄。越国一度败于吴；后吴王夫差又败于越王勾践，身死国灭。从此，越国成为强国，被墨子列为“天下好战之国”（《墨子·非攻》）。战国时，为楚所灭。③皇风：皇帝的教化。一已被：一旦已施及。④信：诚。平居：安居。⑤抚俗：地方官吏巡察民情。⑥行春：地方官于春季巡行辖区，督促春耕。布新书：颁布新的历书。⑦绵叹：长叹。

## 28 峥嵘岭

疏凿顺高下<sup>①</sup>，结构横烟霞<sup>②</sup>。坐啸郡斋肃<sup>③</sup>，玩奇石路斜。古树浮绿气，高门结朱华。始见峥嵘状，仰止逾可嘉<sup>④</sup>。

①疏凿：开凿。②结构：指建筑物。③坐啸：闲坐啸咏。④仰止：仰望。

## 29 寻裴处士

涉水更登陆，所向皆清真<sup>①</sup>。寒草不藏径，灵峰知有人。悠哉炼金客<sup>②</sup>，独与烟霞亲。曾是欲轻举<sup>③</sup>，谁言空隐沦<sup>④</sup>。远心寄白月<sup>⑤</sup>，华发回青春<sup>⑥</sup>。对此钦胜事<sup>⑦</sup>，胡为劳我身。

①清真：清纯朴实。②炼金客：炼丹者。指裴处士。炼金，即炼丹。③曾是：乃是。轻举：轻身飞升。④谁言：何言。空隐沦：仅限于隐居。⑤远心：高远情怀。月：全诗校：“一作日。”⑥华发：白发。回青春：恢复青春。⑦钦：钦慕。胜事：美好之事。指处士隐居修炼。

## 30 子庆诗<sup>①</sup>

王家事已奇，孟氏庆无涯<sup>②</sup>。献子还生子<sup>③</sup>，羲之又有之<sup>④</sup>。凤兮且莫叹<sup>⑤</sup>，鲤也会闻诗<sup>⑥</sup>。小小豫章甲<sup>⑦</sup>，纤纤玉树姿<sup>⑧</sup>。人来唯仰乳<sup>⑨</sup>，母抱未知慈<sup>⑩</sup>。我欲拣其养<sup>⑪</sup>，放麋者是谁<sup>⑫</sup>。

①子庆：得子之福。②王家：指东晋士族王导的家族。王导为东晋之勋，出将入相，盛极一时。从子羲之，官至右军将军、会稽内史，是著名的书法家。孟氏：春秋鲁孟孙氏。③献子：孟献子，属孟孙氏家族。献子生孟庄子，庄子生僖子，僖子生懿子，故曰“还生子”。④又有之：王羲之有七子，亦以“之”字命名，如玄之、凝之、微之、献之等。⑤凤兮：代指孔子。楚狂接舆作歌讽喻孔子，首句以“凤兮凤兮”相称（见《论语·微子》）。⑥鲤：孔鲤。孔子的儿子。会闻诗：定将学诗。⑦豫章甲：豫章树的幼芽。《庄子·山木》：“其得楠梓豫章也。”成玄英疏：“楠梓豫章，皆好木也。”甲，指草木初生的幼芽。王俭幼笃学，袁粲赞之曰：“豫章虽小，已有栋梁气矣。”见《南史·王俭传》。⑧玉树姿：比喻品貌秀异。参见220·42·1③。⑨仰乳：仰首吮乳。⑩未知慈：尚未认识母亲。慈，慈母的简称。⑪拣其养：为幼儿挑选乳母。养，指养娘，即乳母。⑫放麋（mí）者：喻指心肠仁爱者。《韩非子·说林上》：“孟孙猎得麋，使秦西巴持之归，其母随之而啼，秦西巴弗忍而与之。孟孙归，至而求麋。答曰：‘余弗忍而与其母。’”麋，幼鹿。

## 31 憩淮上观公法堂<sup>①</sup>

动觉日月短，静知时岁长。自悲道路人<sup>②</sup>，暂宿空闲堂。孤烛让清昼<sup>③</sup>，纱巾敛辉光<sup>④</sup>。高僧积素行<sup>⑤</sup>，事外无刚强<sup>⑥</sup>。我有岩下桂<sup>⑦</sup>，愿为炉中香。不惜青翠姿，为师杨芬芳<sup>⑧</sup>。淮水色不污，汴流徒浑黄<sup>⑨</sup>。且将琉璃意<sup>⑩</sup>，净缀芙蓉章<sup>⑪</sup>。明日还独行，羁愁来旧肠。

①憩（qì）：休息。淮上：淮水边。指泗州临淮县（今江苏盱眙县淮水北岸）。观公：疑指僧人澄观。见331·2①。法堂：演说佛法之堂。②道路人：奔走于道路之人。③让：不及，逊色。④纱巾：这里指纱制灯罩。⑤素行：高尚纯洁的品行。⑥事外：尘世之外。无刚强：即《老子》“守雌”之意，谓以柔和之道自守。⑦岩下桂：喻指个人的美好心意。北周庾信《山中》：“涧暗泉偏冷，岩深桂绝香。”⑧师：原作

“君”。全诗校：“一作师。”据改。以上暗用佛教语“心香”意，表示心意虔诚。⑨汴流：汴水。见368·39③。⑩琉璃意：佛家清净意。参见364·22②。⑪缀：联缀字句。指写作。芙蓉章：表达信佛心意的诗章。芙蓉，莲花。参见365·13⑦。

### 32 江邑春霖奉赠陈侍御<sup>①</sup>

江上花木冻，雨中零落春。应由放忠直<sup>②</sup>，在此成漂沦<sup>③</sup>。嘉艳皆损污<sup>④</sup>，好音难殷勤<sup>⑤</sup>。天涯多远恨，雪涕盈芳辰<sup>⑥</sup>。坐哭青草上，卧吟幽水滨。兴言念风俗<sup>⑦</sup>，得意唯波鳞<sup>⑧</sup>。枕席病流湿<sup>⑨</sup>，檐楹若飞津。始知吴楚水，不及京洛尘<sup>⑩</sup>。风浦荡归棹<sup>⑪</sup>，泥陂陷征轮<sup>⑫</sup>。两途日无遂<sup>⑬</sup>，相赠唯沾巾。

①江邑：滨江县邑。疑指溧阳。春霖：春日久雨。②放忠直：贬逐忠直之臣。指陈侍御遭贬。③漂沦：飘流、沦落。④嘉艳：美丽的花。⑤好音：指鸟鸣。殷勤：多情。⑥雪涕：指洁白的泪珠。⑦兴言：心有所感，而发之于言。⑧波鳞：鱼类。⑨病流湿：谓苦于潮湿。⑩京洛尘：参见368·18⑩。⑪浦：河流注入江海处。归棹：归舟。寓归隐之意。⑫陂(bēi)：泽畔堤岸。征轮：远行的车。寓追求功业之意。⑬无遂：不如意。

### 33 溧阳秋霁<sup>①</sup>

晚雨晓犹在，萧寥激前阶。星星满衰鬓<sup>②</sup>，耿耿入秋怀<sup>③</sup>。旧识半零落，前心骤相乖<sup>④</sup>。饱泉亦恐醉<sup>⑤</sup>，惕宦肃如斋<sup>⑥</sup>。上客处华池<sup>⑦</sup>，下寮宅枯崖<sup>⑧</sup>。叩高占生物<sup>⑨</sup>，龃龉回难谐<sup>⑩</sup>。

①霁：雨止。此诗写于为溧阳尉时。②星星：形容鬓发花白。③耿耿：烦躁不安貌。④前心：指昔日的抱负。⑤饱泉：饮清水。⑥惕宦：谨慎戒惧地做官。肃如斋：肃敬如同斋戒。⑦华池：华美的园池。⑧下寮：下属。寮，同“僚”。⑨叩高：叩问高天。占生物：观测天象。生物，生育万物者。即天。⑩龃龉：抵触不合。回难谐：违背而不和谐。

### 34 列仙文<sup>①</sup>

#### 方诸青童君<sup>②</sup>

大霞霏晨晖<sup>③</sup>，元气无常形<sup>④</sup>。玄辔飞霄外<sup>⑤</sup>，

八景乘高清<sup>⑥</sup>。手把玉皇袂<sup>⑦</sup>，携我晨中生<sup>⑧</sup>。玄庭自嘉会<sup>⑨</sup>，金书拆华名<sup>⑩</sup>。贤女密所妍<sup>⑪</sup>，相期洛水辘<sup>⑫</sup>。

①《列仙文》四首，又见于《云笈七签》卷九六，未题作者，详见以下各题注。②方诸：道教指神仙住所。南朝梁陶弘景《真诰·协昌期一》：“方诸正四方，故谓之方诸。”又谓“方诸东西而又各有小方诸，……亦各别有青君宫室，又特多中仙人及灵鸟灵兽辈。”青童君：又称青童大君、东华大神。道教诸神之一，居东海。《黄庭内景经序》务成子注：“东华者，方诸宫名也，东海青童君所居也。”原题置于篇末，冠以“右”字，今移植诗前，去“右”字。以下各题同此。此诗《云笈七签》题作《方诸青童歌一章》，乃《四真人降魏夫人歌共五章并序》之第二首。魏夫人，名华存，字贤安，晋任城人，性乐神仙，受教于清虚真人等，终于成仙，为紫虚元君领上真司命南岳夫人。西王母等群仙曾与宴集作歌，《方诸青童君》即其中一首。见颜真卿《晋紫虚元君领上真司命南岳夫人魏夫人仙坛碑铭》、《太平广记》卷五八《魏夫人》引《集仙录》及《本传》。又，此诗末四句亦见于吴棫《韵补》卷二《道藏歌诗》。③大(tài)霞：天上的云霞。霏：飞散。④元气：天地未分时的混一之气。《汉书·律历志上》：“太极元气，函三为一。”⑤玄辔：天马。玄，《周易·坤卦》：“天玄而地黄。”辔，驾马的缰绳。代指马。霄外：天上。⑥八景：指八景舆，仙人所乘。《云笈七签》卷一〇一《上清高圣太上玉晨大道君记》：“太上大道君次乘八景之舆。”⑦玉皇：道教称天帝为玉皇大帝。⑧《云笈七签》此下有“盼观七曜房，朗朗亦冥冥。超哉魏氏子，有心复有情”四句。⑨玄庭：天庭。⑩金书：用金字所作的珍贵道书。拆华名：《云笈七签》作“东华名”，即东华大神青童君之名。⑪贤女：《云笈七签》、《韵补》皆作贤安，即魏夫人字。密：勤勉努力。妍：《云笈七签》作“研”，《韵补》作“戒”。作“研”可从。颜真卿《魏夫人碑铭》：“青童又曰，‘子不受闻上道内法晨景玉经者，仙道无缘得成也。后日当会阳洛山中，尔勤密之。’”⑫洛水辘：意谓相会于洛水。辘，妇女所乘有帷幕的车。《云笈七签》作“暘谷汧”，《韵补》作“阳洛汧”。

#### 清虚真人<sup>①</sup>

欸驾空清虚<sup>②</sup>，徘徊西华馆<sup>③</sup>。琼轮暨晨抄<sup>④</sup>，



虎骑逐烟散<sup>⑤</sup>。惠风振丹旌，明烛朗八焕<sup>⑥</sup>。  
解襟墉房内<sup>⑦</sup>，神铃鸣璀璨<sup>⑧</sup>。栖景若林柯<sup>⑨</sup>，  
九弦空中弹<sup>⑩</sup>。遗我积世忧<sup>⑪</sup>，释此千载叹。  
怡眇无极已<sup>⑫</sup>，终夜复待旦。

①清虚真人：道教仙人。元赵道一《历世真仙体道通鉴》卷十四：“清虚真人王君，名褒，字子登，范阳襄平人也。安国侯七世之孙。君以汉元帝建昭三年九月二十七日诞焉。”后访道华山，得太极真人、西城真人等传授，终登仙境。此诗在《云笈七签》为《四真人降魏夫人歌共五章·次清虚真人歌二章》之一。

②歎(xū)：迅疾。清虚：太空。此句《云笈七签》作“驾歎控清虚”。③西华馆：道教仙宫。为女仙所居，西王母管领。《云笈七签》卷七《琅简蕊书》：“《八素经》云：西华宫有琅简蕊书。当为真人者，乃得此文。”④琼轮：玉轮，代指车。暨：至，到。抄：斜行而出其前。《云笈七签》此句作“琼林既神抄”。⑤虎骑：谓仙人所骑之虎。《云笈七签》作“虎旂”。⑥八焕：八方光明。⑦墉房：此处应指墉城的房舍。墉城，道教传说中西王母的居处。五代杜光庭《墉城集仙录序》：“女仙以金母为尊，金母以墉城为治。”⑧神铃：即火铃，神仙所持物。元赵道一《历世真仙体道通鉴》卷十四《王褒》：太上丈人“手把火铃”。璀璨：光彩鲜明。⑨栖景(yīng)：隐迹。⑩九弦：九弦琴。但宋太宗至道元年(995)始将琴七弦增之为九，作九弦琴，见《宋史·乐志一》。故此诗恐非东野所作。⑪积世忧：累年的忧愁。⑫怡眇：犹悦目。

### 金母飞空歌<sup>①</sup>

驾我八景舆<sup>②</sup>，欵然入玉清<sup>③</sup>。龙群拂霄上<sup>④</sup>，  
虎旗摄朱兵<sup>⑤</sup>。逍遥三弦际<sup>⑥</sup>，万流无暂停。  
哀此去留会<sup>⑦</sup>，劫尽天地倾<sup>⑧</sup>。当寻无中景<sup>⑨</sup>，  
不死亦不生<sup>⑩</sup>。体彼自然道<sup>⑪</sup>，寂观合大冥<sup>⑫</sup>。  
南岳挺直干<sup>⑬</sup>，玉英曜颖精<sup>⑭</sup>。有任靡期事<sup>⑮</sup>，  
无心自虚灵<sup>⑯</sup>。嘉会绛河内<sup>⑰</sup>，相与乐朱英<sup>⑱</sup>。

①金母：西王母。陶弘景《真诰·甄命授》：“所谓金母者，西王母也。”此诗《云笈七签》卷九六题作《王母赠魏夫人歌一章并序》，又见于同书卷一一四《西王母传》。②八景舆：神仙所乘之车。③玉清：道教三清境之一，天宝君(元始天尊)所居。三清为道教最高仙境。《云笈七签》卷三《道教三洞宗元》：“其三清境者，玉清、上清、太清是也。亦名三天。”

④龙群：《云笈七签》卷九六作“龙裙”，卷一一四作“龙旌”。⑤摄：统摄。朱兵：指朱天之兵。朱天，天之西南方。⑥三弦：乐器名。《云笈七签》作“玄津”。指天河。⑦去留会：聚散之时。会，时机。⑧劫：佛教语“劫波”的简称。佛教以为，世界经若干万年毁灭一次，然后再重新开始，从生成到毁灭一个周期叫做一劫。一劫包括成、住、坏、空四个时期。到坏劫时，“劫火洞然，大千俱坏”(《仁王经》)。⑨无中景：“无”中光景。《老子》第四十章：“天下万物生于有，有生于无。”⑩不死不生：超脱生死的境界。《庄子·大宗师》假托女偶叙述学道过程，有外天下、外物、外生、朝彻、见独等阶段。“见独，而后能无古今；无古今，而后能入于不死不生”。⑪自然道：《老子》二十五章：“人法地，地法天，天法道，道法自然。”⑫大(tài)冥：天地未分的混沌状态。《云笈七签》卷八《释三十九章经》第四章：“太冥在九天之上。”⑬南岳：此指霍山，即天柱山，在安徽霍山县西北。汉武帝时，改霍山为南岳。道教称魏夫人封南岳夫人，治天台大霍山洞台之中。参见颜真卿《魏夫人碑铭》。直干：《云笈七签》作“真翰”。⑭玉英：玉的精华，道教以为服食可以长生。《云笈七签》作“玉映”。颖精：精华特出。⑮有任：有职责，有负担。《云笈七签》卷一一四作“在任”。靡期事：无有期望完成的事功。《云笈七签》卷一一四作“靡其事”。⑯无心：无成心，听任自然。《云笈七签》作“虚心”。虚灵：《云笈七签》作“受灵”。⑰绛河：即银河。《汉武帝内传》载，女仙上元夫人遣侍女答西王母问，自谓“远隔绛河”。⑱乐朱英：《云笈七签》作“乐未央”。

### 安度明<sup>①</sup>

丹霞焕上清<sup>②</sup>，八风鼓太和<sup>③</sup>。回我神霄辇<sup>④</sup>，  
遂造岭玉阿<sup>⑤</sup>。咄嗟天地外<sup>⑥</sup>，九围皆我家<sup>⑦</sup>。  
上采白日精<sup>⑧</sup>，下饮黄月华<sup>⑨</sup>。灵观空无中，  
鹏路无间邪<sup>⑩</sup>。顾见魏贤安<sup>⑪</sup>，浊气伤汝和<sup>⑫</sup>。  
勤研玄中思<sup>⑬</sup>，道成更相过<sup>⑭</sup>。

①安度明：道教太极真人。《云笈七签》作《四真人降魏夫人歌共五章并序》之第一首。《序》云：“四真人降魏夫人静室，教神真之道，授黄庭等经。因设酒肴，四真吟唱……太极真人发飞空之歌一章。”②丹霞：《云笈七签》作“丹明”。上清：见前首注③。③八风：八方之风。太和：天地间的冲和之气。《云笈

七签》作“太霞”。④回：运行。神霄辇：行于高空的神仙之车。⑤造：抵达。岭玉阿：《云笈七签》作“玉岭阿”。玉岭，仙山。阿，山曲。⑥咄嗟：呼吸之间，言时间短暂。⑦九围：九州。⑧白日精：日之精华，又称日华。《云笈七签》卷十一《黄庭内景经·口为章》注：“服食日精，金华弃盈。”⑨黄月：道教谓月光中有黄气，乃月之精华，饮之可成仙。又称月黄。《云笈七签》卷十一《黄庭内景经·肝部》注：“若有饥渴，听饮月黄日丹。”⑩灵观（guàn）：道教的神庙。间邪：阻隔与偏斜。⑪魏贤安：见本篇《方诸青童君》注②。⑫浊气：凡俗之气。和：自然冲和之气。⑬玄中思：指道教精义。《老子》第一章：“此两者（按：指“有”、“无”），同出而异名，同谓之玄。玄之又玄，众妙之门。”⑭更相过：再相访。

### 35 夏日谒智远禅师

吾师当几祖<sup>①</sup>，说法云无空<sup>②</sup>。禅心三界外<sup>③</sup>，宴坐天地中<sup>④</sup>。院静鬼神去，身与草木同。因知护王国<sup>⑤</sup>，满钵盛毒龙<sup>⑥</sup>。抖擞尘埃衣，谒师见真宗<sup>⑦</sup>。何必千万劫<sup>⑧</sup>，瞬息去樊笼。盛夏火为日，一堂十月风。不得为弟子，名姓挂儒宫<sup>⑨</sup>。

①当几祖：为第几代祖师。②云无空：讲无讲空。无即空。佛教宣扬诸法皆空。③三界：佛教把人世间分为欲界、色界、无色界，是为三界。④宴坐：坐禅。⑤护王国：犹护国。谓以佛法护国。佛教有“仁王会”，即设法会讲诵《仁王经》，为国祈福消灾。《仁王经》又称《仁王护国经》，为佛教护国三部经之一。⑥毒龙：佛书多有佛、高僧降伏为害之毒龙收之入钵中故事。参见《佛本行集经·迦叶三兄弟品》、《梁高僧传》卷十《涉公传》等。此喻制服恶人。⑦真宗：正宗。⑧劫：见本卷34·3⑧。⑨儒宫：官立学校如国子监诸学等。这里兼寓儒门、儒教意。

### 36 访嵩阳道士不遇<sup>①</sup>

先生五兵游<sup>②</sup>，文焰藏金鼎<sup>③</sup>。日下鹤过时<sup>④</sup>，人间空落影。常言一粒药<sup>⑤</sup>，不堕生死境<sup>⑥</sup>。何当列御寇<sup>⑦</sup>，去问仙人请<sup>⑧</sup>。

①嵩阳：嵩阳观，唐代道观，在河南登封县嵩山太室山下。此诗重见聂夷中集，见630·18。②五兵：五种兵器。《晋书·裴颀传》：颀博学有远识，周弼见而叹

曰：“颀若武库，五兵纵横，一时之杰也。”兵，聂夷中集作“岳”。③文焰：文章的光焰。藏：聂夷中集作灭。④日：聂夷中集校：“一作月。”鹤过：驾鹤经过。用王子乔事，见205·35④。过，全诗校：“一作归。”⑤一粒药：道教谓服丹药可以成仙，超脱生死。⑥堕：聂夷中集作“随”。生死境：参见本卷34·3⑩。⑦何当：怎么能够。列御寇：即列子，能驭风而行。《庄子·逍遥游》：“夫列子御风而行，泠然善也。”⑧仙人：指嵩阳道士。此盼望有能乘风而行的列子去请回远游的道士。

### 37 听兰溪僧为元居士说维摩经<sup>①</sup>

古树少枝叶，真僧亦相依。山木自曲直，道人无是非<sup>②</sup>。手持维摩偈<sup>③</sup>，心向居士归。空景忽开霁<sup>④</sup>，雪花犹在衣。洗然水溪昼<sup>⑤</sup>，寒物生光辉。

①兰溪元居士：见365·23①。维摩经：《维摩诘所说经》，又称《维摩诘经》。后秦鸠摩罗什译。维摩诘为古印度毗耶离城富有的居士，是居家修行的典范。《维摩诘经》通过叙述他与文殊师利等人讨论佛法，阐发般若性空的理趣，和“不住生死，不住涅槃”的菩萨行。是一部在士人中影响很大的佛典。②道人：得道之人。指兰溪僧。③偈：梵语“偈陀”的简称，指佛经中的唱颂之词。④空景：指天空。⑤洗（xiǎn）然：清澈明晰貌。

### 38 借车

借车载家具，家具少于车。借者莫弹指<sup>①</sup>，贫穷何足嗟。百年徒役走<sup>②</sup>，万事尽随花<sup>③</sup>。

①借者：出借者。弹指：捻弹手指作声。原为印度风俗，用以表示欢喜、许诺等。这里是表示惊讶、叹息。②百年：指一生。役走：劳苦奔走。③随花：随花谢落。

### 39 喜符郎诗有天纵<sup>①</sup>

念符不由级<sup>②</sup>，屹得文章阶<sup>③</sup>。白玉抽一毫<sup>④</sup>，绿珉已难排<sup>⑤</sup>。偷笔作文章，乞墨潜磨揩。海鲸始生尾，试摆蓬壶涡<sup>⑥</sup>。幸当禁止之<sup>⑦</sup>，勿使恣狂怀。自悲无子嗟<sup>⑧</sup>，喜妒双喙喙<sup>⑨</sup>。

①符郎：韩愈子昶，小名符。天纵：犹天赋。②由



级：循序渐进。③屹：高耸貌。文章阶：写诗的阶梯。④毫：重量单位，为钱的千分之一。⑤绿珉：似玉的石。比喻徒有其表而资质平庸的人。难排：难以相比。《荀子·法行》载孔子言：“虽有珉之雕雕，不若玉之章章。”⑥蓬壶：传说中的海上仙山。晋王嘉《拾遗记》卷一《高辛》：“三壶，则海中三山也。一曰方壶，则方丈也；二曰蓬壶，则蓬莱也；三曰瀛壶，则瀛洲也。”⑦幸：希望。⑧无子嗟：自叹无子。参见 370·13、370·18。⑨啾啾：嗟叹声。

#### 40 凭周况先辈于朝贤乞茶<sup>①</sup>

道意勿乏味，心绪病无惊<sup>②</sup>。蒙茗玉花尽<sup>③</sup>，越瓯荷叶空<sup>④</sup>。锦水有鲜色<sup>⑤</sup>，蜀山饶芳丛<sup>⑥</sup>。云根才翦绿<sup>⑦</sup>，印缝已霏红<sup>⑧</sup>。曾向贵人得<sup>⑨</sup>，最将诗叟同<sup>⑩</sup>。幸为乞寄来，救此病劣躬<sup>⑪</sup>。

①周况：韩愈的从侄女婿，元和间官四门博士。韩愈《四门博士周况妻韩氏墓志铭》、《祭周氏侄女文》诸家注，对周况登第之年，或云元和元年，或云三年。徐松《登科记考》取三年说。②无惊（cóng）：没有欢乐。③蒙茗：即蒙顶茶，产于雅州名山县（今四川名山县）的蒙山，为唐宋时期的名茶。玉花：指茶叶。④越瓯：越窑烧制的茶瓯。越窑是唐宋时期著名的青瓷窑，窑址在今浙江余姚上林湖一带。荷叶：指荷叶杯。⑤锦水：锦江。在四川成都南。相传蜀人织锦濯于锦江则色鲜丽。⑥芳丛：指茶树。⑦云根：浮山云起处。翦绿：指采摘茶叶。⑧印缝：官府文书于骑缝处用印，以备验合，称骑缝印。已霏红：唐德宗建中以后，对茶叶实行征税、管制、专卖，称榷茶。“印缝霏红”，即指官府已行文榷茶。⑨得：获取。⑩最：恰。将：与。诗叟：作者自谓。⑪病劣躬：病弱之躯。病，全诗校：“一作穷。”

#### 41 上昭成阁不得于从侄僧悟空院叹嗟<sup>①</sup>

欲上千级阁，问天三四言。未尽数十登，心目风浪翻<sup>②</sup>。手手把惊魄，脚踏坠魂。却流至旧手<sup>③</sup>，傍掣犹欲奔<sup>④</sup>。老病但自悲，古蠹木万痕。老力安可夸，秋海萍一根。孤叟何所归，昼眼如黄昏<sup>⑤</sup>。常恐失好步<sup>⑥</sup>，入彼市井门。结僧为亲情<sup>⑦</sup>，策竹为子孙<sup>⑧</sup>。此诚徒切切，此意空存存。一寸地上语，高天何由闻。

①昭成阁：昭城寺阁。见 365·13①。②风浪翻：形容心惊目眩。③却流：倒滑。旧手：原来手扶过的地方。④傍掣：拉住两旁的扶手之类。⑤昼眼：指白天视物。⑥失好步：指走错路。⑦结僧：结交悟空。⑧策竹：扶竹杖。为子孙：谓以竹杖为子孙。作者无子，故云。

#### 42 魏博田兴尚书听嫂命不立非夫人诗<sup>①</sup>

君子耽古礼<sup>②</sup>，如馋鱼吞钩。昨闻敬嫂言，掣心东北流<sup>③</sup>。魏博田尚书，与礼相绸缪<sup>④</sup>。善词闻天下，一日一再周<sup>⑤</sup>。

①魏博：唐方镇名。安史之乱以后割据河北的三镇之一，领魏（今河北大名县）、博（今山东聊城市）、相（今河南安阳市）等六州。田兴：原为魏博军将。元和七年，被军士拥立为留后。同年十月，以魏博六州归顺朝廷，授检校工部尚书兼御史大夫，封沂国公，充魏博节度使。元和八年二月，改名弘正。此诗当作于田兴授尚书后、改名前。史称田兴少习儒书，性忠孝，事兄甚谨。见《旧唐书》卷一四一、《新唐书》卷一四八本传。听嫂命不立非夫人事，于史无征。夫人是命妇的封号。唐代文武官一品及国公的母、妻封国夫人，三品以上官员的母、妻封郡夫人。田兴封沂国公，其妻应为国夫人。全诗校：“一本嫂下有之字。”②耽古礼：谓深爱古代礼法。③“掣心”句：言心向东北方。时孟郊在洛阳，魏博在洛阳东北。④绸缪（móu）：情意殷切。⑤周：循环，周遍。

#### 43 读经

垂老抱佛脚<sup>①</sup>，教妻读黄经<sup>②</sup>。经黄名小品<sup>③</sup>，一纸千明星。曾读大般若<sup>④</sup>，细感胎变听<sup>⑤</sup>。当时把斋中<sup>⑥</sup>，方寸抱万灵<sup>⑦</sup>。忽复入长安，蹴踏日月宁<sup>⑧</sup>。老方却归来，收拾可丁丁<sup>⑨</sup>。拂拭尘几案，开函就孤亭<sup>⑩</sup>。儒书难借索，僧籙饶芳馨<sup>⑪</sup>。驿驿不开手<sup>⑫</sup>，铿铿闻异铃<sup>⑬</sup>。得善如焚香，去恶如脱腥。安得颜子耳<sup>⑭</sup>，曾未如此听<sup>⑮</sup>。听之何有言，德教贵有形<sup>⑯</sup>。何言中国外<sup>⑰</sup>，有国如海萍<sup>⑱</sup>。海萍国教异<sup>⑲</sup>，天声各泠泠<sup>⑳</sup>。安排未定时<sup>㉑</sup>，心火竟荧荧<sup>㉒</sup>。将如庶几者<sup>㉓</sup>，声尽形元冥<sup>㉔</sup>。

①抱佛脚：喻指信佛，求佛保佑。②黄经：指佛教经典。唐代书写佛经用黄纸，称黄纸朱轴。③小品：《小品经》，亦称《小品般若》。详见注④。④大般若(bó)若：《大般若波罗蜜多经》，略称《大般若经》、《般若经》。唐玄奘译，六百卷，为佛教般若类经典的汇编。般若，梵语音译，意译“智慧”，特指佛教否定世俗认识的智慧。又，《大般若经》第二会(编)及唐前鸠摩罗什译《摩诃般若经》(四十卷)的同本异译本，称《大品般若》；第四会及其异译本，称《小品般若》。前者篇幅较多，后者较少，故名。⑤细感：深微的感应。胖蟹(xī xiāng)：《说文·十部》“胖”字段玉裁注：“胖蟹者，如知声之虫，一时云集也。”盖声入则此虫知之，其应最捷，故以喻灵感通微之意。⑥把：指把卷，执卷诵读。⑦方寸：指心。万灵：很多的灵感。⑧蹴踏：践踏。日月宁：安宁的岁月。⑨收拾：指整理佛经。丁丁：盛多貌。⑩孤亭：指生生亭。见365·26①。⑪僧籤：指佛教经籍。籤，书卷封套的帙签。⑫驿驿：持续不停。不开手：不放手。意即手不释卷。⑬异铃：异样的悦耳铃声。形容读佛经的感受。⑭颜子：孔子的弟子颜回，以安贫乐道著称。孟郊以颜回自喻。⑮曾未：从未。⑯德教：儒家的道德教化。有形：有形迹可寻的。⑰何言：岂知，哪料。⑱海萍：用海上浮萍喻指儒教发源地。⑲国教异：言该国推行的教化(佛教)与儒教不同。⑳天声：喻指高妙的道理。各泠泠：言佛教与儒教的声音都很悠扬清越。㉑安排：安于变化。见364·18·8⑬。㉒心火：指内心的欲念和感情的激动。㉓庶几者：贤才。这里是指悟得佛教义理的贤者。《周易·系辞下》：“颜氏之子，其殆庶几乎？”颜氏之子，指颜回。后因以“庶几”借指贤才。㉔声尽：声音消失，即归于寂寥。元冥：玄冥，杳冥，谓形不可见。

#### 44 谢李翱再到<sup>①</sup>

等闲拜日晚<sup>②</sup>，夫妻犹相疮<sup>③</sup>。况是贤人冤，何必哭飞扬。昨夜梦得剑，为君藏中肠<sup>④</sup>。会将当风烹，血染布衣裳<sup>⑤</sup>。劳君又叩门，词句失寻常<sup>⑥</sup>。我不忍出厅，血字湿土墙。血字耿不灭<sup>⑦</sup>，我心惧惶惶。会有铿锵夫<sup>⑧</sup>，见之目生光。生光非等闲<sup>⑨</sup>，君其且安详。

①谢：酬答。“李翱(zhōu)再到”，当与某冤案有关。本事不详。②等闲：无故，意料之外。拜：拜访。日

晚：傍晚。③相疮：相共伤痛。④藏中肠：春秋吴专诸曾置鱼肠剑于炙鱼中而进之王僚，遂刺杀之。事见《吴越春秋》卷三。⑤烹：指烹鱼。布衣裳：平民之服。借指平民。⑥失寻常：失常。⑦耿不灭：谓字迹鲜明不消失。⑧铿锵夫：指豪侠之士。铿锵，形容音乐或金玉撞击的声音洪亮。这里借喻人之磊落豪迈。⑨非等闲：不寻常。

#### 45 忽不贫喜卢仝书船归洛<sup>①</sup>

贫孟忽不贫，请问孟何如。卢仝归洛船，崔嵬但载书<sup>②</sup>。江潮清翻翻<sup>③</sup>，淮潮碧徐徐<sup>④</sup>。夜信为朝信<sup>⑤</sup>，朝信良卷舒<sup>⑥</sup>。江淮君子水，相送仁有馀。我去官色衫<sup>⑦</sup>，肩经入君庐<sup>⑧</sup>。喃喃肩经郎，言语倾琪琚<sup>⑨</sup>。琪琚铿好词，鸟鹊跃庭除<sup>⑩</sup>。书船平安归，喜报乡里闾。我愿拾遗柴，巢经于空虚<sup>⑪</sup>。下免尘土侵，上为云霞居。日月更相锁<sup>⑫</sup>，道义分明储<sup>⑬</sup>。不愿空岩峣<sup>⑭</sup>，但愿实工夫。实空二理微<sup>⑮</sup>，分别相起予<sup>⑯</sup>。经书荒芜多<sup>⑰</sup>，为君勉勉锄<sup>⑱</sup>。勉勉不敢专<sup>⑲</sup>，传之方在诸<sup>⑳</sup>。

①卢仝：见卷三七六卢仝小传。卢仝约于元和四年(809)冬自洛阳赴扬州，变卖旧宅。元和五年(810)，将藏书用船载归洛阳。参见377·11。②崔嵬：高耸貌。这里是形容载书之多。③江潮：指长江水。翻翻：翻腾貌。④淮潮：淮水。徐徐：水势平缓。⑤夜信：指夜间涨潮。信，潮信。⑥良卷舒：水流舒卷良好。卷舒，指潮水舒展与收卷。⑦官色衫：官服。唐代官员依品秩而著不同颜色的官服。⑧肩经：肩扛经书。⑨琪琚：琪是玉之一种，琚是佩玉。喻指美好的言辞。⑩鸟鹊：即鹊。古代以鹊噪为行人归来的喜兆。《西京杂记》卷三：“乾鹊噪而行人归。”庭除：庭阶。⑪巢经：犹藏经。即建起藏书之所，藏经于其中。空虚：空中，高处。⑫相锁：相连。⑬道义：道德义理。⑭空岩峣(tiáo yáo)：意谓枉自藏于高阁。岩峣，高峻。代指高处藏书之所。⑮实空二理：这里实、空二字的词义不同于上文。实，指研究经邦济世的学问；空，泛指佛、道义理。微：深微。⑯起予：启发我(诗人自谓)。见364·2⑦。⑰荒芜：指荒废。⑱勉勉锄：努力耕耘。喻指勤奋研究。⑲专：专擅，独享。⑳传之：传经。在诸：保存经书、经学。在，存。诸，代词，同“之”。

(郝世峰)



## 增订注释全唐诗卷三七〇

孟郊 一〇

1 吊国殇<sup>①</sup>

徒言人最灵<sup>②</sup>，白骨乱纵横。如何当春死，不及群草生<sup>③</sup>。尧舜宰乾坤，器农不器兵<sup>④</sup>。秦汉盗山岳<sup>⑤</sup>，铸杀不铸耕<sup>⑥</sup>。天地莫生金<sup>⑦</sup>，生金人竞争。

①国殇：为国而死的人。②《书·泰誓》：“惟人万物之灵。”③当春：在春天。不及：不如。④器农：制造农器。兵：兵器。⑤盗山岳：窃据山河。⑥铸杀：铸造杀人武器。⑦金：金属。

2 吊比干墓<sup>①</sup>

殷辛帝天下<sup>②</sup>，厌为天下尊<sup>③</sup>。乾刚既一断<sup>④</sup>，贤愚无二门<sup>⑤</sup>。佞是福身本<sup>⑥</sup>，忠是丧己源。饿虎不食子，人无骨肉恩<sup>⑦</sup>。日影不入地，下埋冤死魂。有骨不为土，应作直木根。今来过此乡，下马吊此坟。静念君臣间，有道谁敢论<sup>⑧</sup>？

①比干：殷纣王的叔父，官少师。纣王淫乱，比干犯颜强谏，被纣王剖心而死。周灭殷，武王为比干聚土筑坟。见《史记·殷本纪》。其墓在今河南汲县（唐时属卫州）。此诗一作聂夷中诗，题作《过比干墓》。见630·14。②殷辛：殷纣王，名辛。③厌：满足，自满。④乾刚：天德刚健。喻指帝王之德。《易经·乾卦》：“大哉乾乎！刚健中正，纯粹精也。”刚，聂夷中集作“纲”。一断：完全断绝。⑤无二门：谓不加分别。二门，两家，两样。⑥福身：造福于自身。⑦骨肉恩：至亲之间的恩情。⑧谓君臣之道，谁敢论说。

3 吊元鲁山<sup>①</sup>

搏鸷有馀饱<sup>②</sup>，鲁山长饥空。豪人饫鲜肥<sup>③</sup>，鲁山饭蒿蓬<sup>④</sup>。食名皆霸官<sup>⑤</sup>，食力乃尧农<sup>⑥</sup>。君子耻新态<sup>⑦</sup>，鲁山与古终<sup>⑧</sup>。天璞本平一<sup>⑨</sup>，人巧生异同<sup>⑩</sup>。鲁山不自剖<sup>⑪</sup>，全璞竟没躬<sup>⑫</sup>。

①元鲁山：元德秀。见367·12⑫。②搏鸷：猛击。指雕、鹰一类猛禽。《淮南子·原道》：“鹰雕搏鸷。”搏，原作搏。据《孟东野诗集》改。③豪人：有钱有势的人。饫(yù)：饱。④饭蒿蓬：以野草为饭。⑤食名：依靠虚名生活的人。霸官：雄踞人上之官。⑥食力：自食其力的人。尧农：太平盛世的农民。⑦新态：指趋时鹜新、背离古道之态。⑧与古终：附古道而终。⑨天璞：天然的未经人工雕琢的玉。平一：齐一，均同。⑩异同：不同，差异。⑪不自剖：谓不剖璞琢玉。即下文之“全璞”。喻保持纯朴的自然本性。《旧唐书》本传谓元德秀“性纯朴，无缘饰，动师古道”。⑫竟没(mò)躬：谓终其一生。没躬，死亡。

## 其二

自剖多是非，流滥将何归<sup>①</sup>。奔竞立诡节<sup>②</sup>，凌侮争怪辉<sup>③</sup>。五常坐销铄<sup>④</sup>，万类随衰微。以兹见鲁山，道蹇无所依<sup>⑤</sup>。

①流滥：水流泛滥。喻恶劣的世风泛滥成灾。②奔竞：奔逐争竞。诡节：诡诈的品行。③凌侮：欺压侵侮他人。怪辉：指奇特怪异的名声、影响。④五常：一般指仁、义、礼、智、信。汉董仲舒《贤良策一》：“夫仁义礼智信五常之道，王者所当修饬也。”坐：因。销铄：消损，衰微。⑤道蹇：道处于困厄中。

## 其三

君子不自蹇，鲁山蹇有因。苟含天地秀<sup>①</sup>，皆是天地身。天地蹇既甚，鲁山道莫伸。天地气不足，鲁山食更贫。始知补元化<sup>②</sup>，竟须得贤人。

①句谓人为天地所生，含天地之灵秀。②元化：造化。也用以比喻帝王的德化。

## 其四

贤人多自霾<sup>①</sup>，道理与俗乖<sup>②</sup>。细功不敢言<sup>③</sup>，远韵方始谐<sup>④</sup>。万物饱为饱，万人怀为怀。一声苟失所<sup>⑤</sup>，众憾来相排<sup>⑥</sup>。所以元鲁山，饥衰难与偕<sup>⑦</sup>。

①霾(mái)：隐没。②与俗乖：与流俗相背。③细功：小事情。不敢言：不肯言。④远韵：高远的风

韵。谐：相和合。⑤失所：犹失当。⑥众憾：众人不满。⑦难与偕：谓难与流俗共处。

### 其五

远阶无近级，造次不可升<sup>①</sup>。贤人洁肠胃<sup>②</sup>，寒日空澄凝。血誓竟讹谬<sup>③</sup>，膏明易煎蒸<sup>④</sup>。以之驱鲁山<sup>⑤</sup>，疏迹去莫乘<sup>⑥</sup>。

①造次：轻易。②洁肠胃：指高洁的内心。③血誓：歃(shà)血为盟。竟：终于。讹谬：出差错，改变。④膏：指灯油。⑤以之：谓用以上“血誓”、“膏明”所比喻的俗情。驱：驱赶。⑥疏迹：谓行迹疏离世俗。莫乘：指不顺应世俗。乘，趁时。德秀晚年去官隐于陆浑山中，“陶陶然遗身物外”（《旧唐书》本传）。

### 其六

言从鲁山宦<sup>①</sup>，尽化尧时心<sup>②</sup>。豺狼耻狂噬，齿牙闭霜金<sup>③</sup>。竞来辟田土，相与耕嵒岑<sup>④</sup>。当宵无关锁<sup>⑤</sup>，竟岁饶歌吟。善教复天术<sup>⑥</sup>，美词非俗箴<sup>⑦</sup>。精微自然事<sup>⑧</sup>，视听不可寻。因书鲁山绩，庶合箫韶音<sup>⑨</sup>。

①言：语首助词。鲁山宦：元德秀先后为南和尉、鲁山令。②尧时心：尧为圣君，“尧时心”即圣人之道。史称德秀为鲁山令，以“诚信化人”。见《两唐书》本传。③霜金：喻指白色坚利之物。此指野兽的牙齿。金，全诗校：“一作针。”④相与：相共。⑤当宵：在夜间。无关锁：不闭门。⑥善教：良好的教化。复：全诗校：“一作履。”天术：天道。⑦美词：美好的文章。李华《元鲁山墓碣铭序》：“所著文章，根元极则《道演》，寄情性则《于莠于》，思善人则《礼咏》，多能而深则《广吴公子观乐》，旷达而妙则《现题》，穷于性命则《蹇士赋》。”俗箴：平庸的箴戒之言。⑧自然事：谓元德秀所言所为，皆本老子自然之旨。⑨庶：希望。箫韶：虞舜时乐名。被历代视为教化之音、太平之乐。《尚书·益稷》：“箫韶九成，凤皇来仪。”

### 其七

箫韶太平乐，鲁山不虚作<sup>①</sup>。千古若有知<sup>②</sup>，百年幸如昨。谁能嗣教化<sup>③</sup>，以此洗浮薄。君

臣贵深遇，天地有灵橐<sup>④</sup>。力运既艰难，德符方合漠<sup>⑤</sup>。名位苟虚旷<sup>⑥</sup>，声明自销铄<sup>⑦</sup>。礼法虽相救<sup>⑧</sup>，贞浓易糟粕<sup>⑨</sup>。哀哀元鲁山，毕竟谁能度<sup>⑩</sup>。

①开元二十三年，玄宗御东都五凤楼酺宴，命三百里内刺史、县令各帅所部音乐集于楼下。怀州刺史以车载乐工数百，各衣文绣；德秀惟遣乐工数人，连袂歌德秀所作乐歌《于莠于》帝闻，异之，叹曰：“贤人之言哉！”见《新唐书》本传、《通鉴》卷二一四。②千古：年代久远。③嗣教化：接续、继承教化。④有：为。灵橐(tuó)：橐籥(yuè)。古代冶炼用的风箱。语本《老子》五章：“天地之间，其犹橐籥乎？虚而不屈，动而愈出。”言天地造化虚静自然而作用无穷。这里用以喻指君臣际遇是自然的深层次的结合。⑤力运：意谓不能纯任自然，勉强用人力去运作。德符：君臣之德相合。合漠：通作“合莫”。《礼记·礼运》：“君与夫人交献，以嘉魂魄，是谓合莫。”本义是祭祀者与所祭鬼神相感通。这里用指君臣感通。⑥名位：官职品位。虚旷：徒然荒废。谓才不称其任。⑦声明：声教文明。文明，文治教化。⑧礼法：礼仪法度。⑨贞浓：纯正浓郁。易糟粕：改换为糟粕。此句以酿酒为喻。⑩谁能度(duó)：谁能估量。

### 其八

当今富教化<sup>①</sup>，元后得贤相<sup>②</sup>。冰心镜衰古<sup>③</sup>，霜议清遐障<sup>④</sup>。幽埋尽洗洗<sup>⑤</sup>，滞旅免流浪<sup>⑥</sup>。唯徐鲁山名，未获旌廉让<sup>⑦</sup>。二三贞苦士<sup>⑧</sup>，刷视耸危望<sup>⑨</sup>。发秋青山夜<sup>⑩</sup>，目断丹阙亮<sup>⑪</sup>。诱类幸从兹<sup>⑫</sup>，嘉招固非妄<sup>⑬</sup>。小生奏狂狷<sup>⑭</sup>，感惕增万状<sup>⑮</sup>。

①“当今”句：全诗校：“一作圣主礼嘉士。”②元后：天子。③冰心：高洁的心。镜衰古：映照衰古。意谓重新振起衰微的古道。镜，用作动词。④霜议：严正的言论、主张。遐障：久远的障碍。⑤幽埋：沉沦埋没者。洗(huàng)洗：彻底洗雪。⑥滞旅：指仕进无门而滞留他乡的人。⑦旌廉让：表彰其廉正谦让的美德。⑧贞苦：坚贞刻苦。⑨刷视：犹言擦亮眼睛。耸危望：耸身远望。⑩发秋：鬓发因苦盼不眠而稀疏。⑪目断：望断，极目远望。丹阙：宫阙。亮：与上句“夜”相对，指白昼。⑫诱类：诱导从善。



类，善。幸从兹：希望从这件事（表彰元德秀）做起。⑬嘉招：指朝廷征聘贤士。⑭小生：作者谦称自己。狂狷：指偏激之言。⑮感惕：感慨、戒惧。万状：犹万般。形容程度深。

### 其九

黄犊不知孝，鲁山自驾车<sup>①</sup>。非贤不可妻，鲁山竟无家<sup>②</sup>。供养耻佗力<sup>③</sup>，言词岂纤瑕<sup>④</sup>。将谣鲁山德，躋海谁能涯<sup>⑤</sup>。

①自驾车：李华《元鲁山墓碣铭序》：“及应府贡，入京师，不忍离亲，躬负安舆，往复千里。”安舆，即安车，用一匹马拉的可以坐乘的小车。这里指元德秀不套牛马亲自为母亲拉车。②竟无家：终未成婚。李华《元鲁山墓碣铭序》：“公自幼居贫，累服齐斩，故不及亲在而聚，既孤之后，单独终身。”③供养：奉养父母。元德秀父早丧，这里是指供养其母。佗力：他人之力。佗，通“他”。④岂纤瑕：哪有丝毫缺点。⑤躋（zé）海：幽深的大海。全诗校：“一作海躋。”涯：边际，知其边际。

### 其十

遗婴尽雏乳<sup>①</sup>，何况骨肉枝<sup>②</sup>。心肠结苦诚，胸臆垂甘滋<sup>③</sup>。事已出古表<sup>④</sup>，谁言独今奇<sup>⑤</sup>。贤人母万物<sup>⑥</sup>，岂弟流前诗<sup>⑦</sup>。

①雏乳：哺育。②骨肉枝：指至亲的后代。③垂甘滋：流下甜美的汁液。指乳汁。此写元德秀自乳兄子事。见367·12⑫。元结《元鲁山墓表》、李华《元鲁山墓碣铭序》及《旧唐书》本传皆不载此事。④古表：古事之外。⑤谁言：岂料，哪知。二句谓事为古今所无。⑥母万物：哺育万物。⑦岂弟（kǎi tì）：和乐平易。此指和乐平易之君子（贤人）。流前诗：流播于前人诗中。《诗经·小雅·蓼萧》：“即见君子，孔燕岂弟。宜兄宜弟，令德寿岂。”

### 4 哭李观<sup>①</sup>

志士不得老<sup>②</sup>，多为直气伤。阮公终日哭<sup>③</sup>，寿命固难长。颜子既殒谢<sup>④</sup>，孔门无辉光。文星落奇曜<sup>⑤</sup>，宝剑摧修铎<sup>⑥</sup>。常作金应石<sup>⑦</sup>，忽为宫别商<sup>⑧</sup>。为尔吊琴瑟<sup>⑨</sup>，断弦难再张<sup>⑩</sup>。偏轂不可转<sup>⑪</sup>，只翼不可翔。清尘无吹嘘，委

地难飞扬。此义古所重<sup>⑫</sup>，此风今则亡。自闻丧元宾，一日八九狂。沉痛此丈夫，惊呼彼穹苍<sup>⑬</sup>。我有出俗韵，劳君疾恶肠<sup>⑭</sup>。知音既已矣，微言谁能彰<sup>⑮</sup>。旅葬无高坟<sup>⑯</sup>，栽松不成行。哀歌动寒日，赠泪沾晨霜。神理本窅窅<sup>⑰</sup>，今来更茫茫。何以荡悲怀<sup>⑱</sup>，万事付一觞。

①李观：字元宾。见卷三〇八李观小传。此诗写于贞元十年或十一年。②不得老：早逝。③阮公：阮籍。《三国志魏书·王粲传》裴松之注引《魏氏春秋》：“（籍）时率意独驾，不由径路，车迹所穷，辄恸哭而反。”④颜子：颜回，孔门贤人，早死。见《论语·雍也》。殒谢：死亡。⑤文星：文曲星，又称文昌星。传说为主文运的星宿。也用以比喻著名的文人。奇曜：异常的光芒。⑥修铎：指锋利的剑刃。修，美好。⑦金应石：金石相应。金石，指钟、磬等乐器。这里用钟磬相和喻指情投意合。⑧宫别商：宫商，五音中的宫音、商音。宫商相应成乐。此言宫商分离，喻指李观死去，诗人失去了亲密朋友。⑨吊琴瑟：悬挂琴瑟，不复弹奏。谓知音已亡。⑩断弦：用琴弦断折比喻李观已死。张：张弦。安上或拉紧琴弦。⑪偏轂（gǔ）：一只车轮。轂，车轮中心车轴贯入处的环形装置。此处代指车轮。⑫此义：指朋友之义。下句“此风”指重义之风。⑬穹苍：上天。⑭疾恶肠：憎恨坏人坏事的心怀。韩愈《重云一首李观疾赠之》：“小人但咨怨，君子惟忧伤。饮食为减少，身体岂宁康。”⑮微言：精微之言。彰：表彰，宣扬。⑯旅葬：客死葬于旅居之地。李观江东人，葬于长安郊外。见韩愈《李元宾墓铭》。⑰窅（yǎo）窅：隐晦不明。⑱荡悲怀：排遣悲怀。

### 5 李少府厅吊李元宾遗字<sup>自注：元宾题少府厅云：“宿从叔宅有感。”有其义而无其辞</sup>

零落三四字，忽成千万年<sup>①</sup>。那知冥寞客<sup>②</sup>，不有补亡篇<sup>③</sup>。斜月吊空壁，旅人难独眠。一生能几时，百虑来相煎。戚戚故交泪，幽幽长夜泉<sup>④</sup>。已矣难重言，一言一潸然<sup>⑤</sup>。

①千万年：指李观题字已成遗迹。②冥寞客：指死者。冥寞，谓阴间。③补亡篇：补作文辞已亡佚的诗。④长夜泉：指墓穴。泉，黄泉。⑤潸然：流泪貌。

6 悼吴兴汤衡评事<sup>①</sup>

君生霁水清<sup>②</sup>，君歿霁水浑。空令骨肉情<sup>③</sup>，  
哭得白日昏。大夜不复晓<sup>④</sup>，古松长闭门。琴  
弦绿水绝，诗句青山存<sup>⑤</sup>。昔为芳春颜，今为  
荒草根。独问冥冥理<sup>⑥</sup>，先儒未曾言<sup>⑦</sup>。

①吴兴：即湖州（今浙江湖州市）。天宝元年，曾改为吴兴郡，乾元元年复为湖州。汤衡：大历时人。评事：大理寺评事，从八品下。汤衡当是湖州人，任某府幕僚，带评事衔。大历七年（772），颜真卿为湖州刺史，集合文士修《韵海镜源》，汤衡参预其事（见颜真卿《湖州乌程县杼山妙喜寺碑铭》）。与皎然交往，皎然记述与汤过从的诗有五首，另有联句若干。  
②生：全诗校：“一作在。”霁（zhá）水：霁溪。在湖州境。  
③令：全诗校：“一作有。”情：全诗校：“一作亲。”  
④大夜：长夜。谓长眠地下。  
⑤绿水：琴曲名。此言知音亡，不复鼓琴。青山存：如青山般永世长存。  
⑥冥冥理：死亡之理。  
⑦未曾言：未曾说过。子路曾请教死亡之事，孔子答以“未知生，焉知死”。见《论语·先进》。

7 哀孟云卿嵩阳荒居<sup>①</sup>

戚戚抱幽独<sup>②</sup>，宴宴沉荒居<sup>③</sup>。不闻新欢笑，  
但睹旧诗书。艺槩意弥苦<sup>④</sup>，耕山食无馀。定  
交昔何在<sup>⑤</sup>，至戚今或疏<sup>⑥</sup>。薄俗易销歇<sup>⑦</sup>，  
淳风难久舒<sup>⑧</sup>。秋芜上空堂<sup>⑨</sup>，寒槿落枯渠<sup>⑩</sup>。  
薤草恐伤蕙<sup>⑪</sup>，摄衣自理锄<sup>⑫</sup>。残芳亦可饵，  
遗秀谁忍除<sup>⑬</sup>。徘徊未能去，为尔涕涟如<sup>⑭</sup>。

①孟云卿：见卷一四六小传。嵩阳：县名。武则天时改名登封，即今河南登封县。  
②幽独：冷寂孤独。  
③宴宴：安定平静貌。  
④艺槩（bò）：种植黄槩。黄槩，树名，俗作“黄柏”，树皮味苦，可入药。  
⑤定交：已结交的朋友。  
⑥至戚：最近的亲戚。  
⑦薄俗：浮薄的风气。易销歇：指亲友之情易消逝。  
⑧淳风：朴实敦厚的风气。  
⑨秋芜：秋日的杂草。  
⑩槿：木槿，其花朝开夕落。  
⑪薤（tì）草：除草。蕙：香草名。  
⑫摄衣：提起衣服。  
⑬遗秀：残存的花草。  
⑭涟如：垂泪貌。

## 8 哭卢贞国

一别难与期<sup>①</sup>，存亡易寒燠<sup>②</sup>。下马入君门，

声悲不成哭。自能富才艺，当冀深荣禄<sup>③</sup>。皇  
天负我贤，遗恨至两目<sup>④</sup>。平生叹无子，家事  
亲相嘱<sup>⑤</sup>。

①期：相会。  
②寒燠：寒暑。借指季节、岁月。  
③冀：希望。  
④至两目：谓遗恨化为泪，从两眼流出。  
⑤事：原作“家”。全诗校：“一作事。”据改。

9 伤旧游<sup>①</sup>

去春会处今春归，花数不减人数稀。朝笑片时  
暮成泣，东风一向还西辉<sup>②</sup>。

①旧游：昔日的朋友。  
②一向：霎时。向，全诗校：“一作见。”西辉：夕阳余辉。

10 吊房十五次卿少府<sup>①</sup>

日高方得起，独赏些些春<sup>②</sup>。可惜宛转莺，好  
音与佗人<sup>③</sup>。昔年此气味<sup>④</sup>，还走曲江滨<sup>⑤</sup>。  
逢著韩退之，结交方殷勤。蜀客骨目高<sup>⑥</sup>，聪  
辩剑戟新<sup>⑦</sup>。如何昨日欢<sup>⑧</sup>，今日见无因。英  
奇一谢世，视听一为尘<sup>⑨</sup>。谁言老泪短<sup>⑩</sup>，泪  
短沾衣巾<sup>⑪</sup>。

①房次卿：兴元少尹房武之子，字蜀客。贞元七年（791）登第。官终京兆兴平尉。与孟郊、韩愈有交往。参见329·28①。诗约作于元和七至九年。  
②些些：少许。  
③与佗人：给与他人。  
④此气味：指春天的气味。  
⑤曲江：曲江池。在今陕西西安市东南，是唐代长安游赏胜地。  
⑥骨目：指品格、眼光。  
⑦聪辩：聪慧善辩。剑戟新：喻指言谈透辟锋利。  
⑧如何：奈何。  
⑨一为尘：一概化为飞散的灰土。  
⑩泪短：泪少。  
⑪沾：原作“沾衣”，全诗校：“一作足沾。”据改。

11 逢江南故昼上人会中郑方回<sup>①</sup> 自注：上人往年手札五十篇相赠，云以为佗日之念

相逢失意中，万感因语至。追思东林日<sup>②</sup>，掩  
抑北邙泪<sup>③</sup>。筐篋有遗文，江山旧清气<sup>④</sup>。尘  
生逍遥注<sup>⑤</sup>，墨故飞动字<sup>⑥</sup>。荒毁碧涧居<sup>⑦</sup>，  
虚无青松位<sup>⑧</sup>。珠沉百泉暗，月死群象闭<sup>⑨</sup>。  
永谢平生言<sup>⑩</sup>，知音岂容易。



①故昼上人：已故诗僧皎然（清昼）。见卷八一〇小传。会中：皎然尝与孟郊、陆羽、郑方回等在湖州结诗会，参见368·29。郑方回：武城尉郑发之子（《新唐书》卷七十五上《宰相世系表五上》）。皎然有《答郑方回》诗。②东林日：晋僧慧远在庐山东林寺与宗炳等十八人结白莲社，同修净土之法。见《莲社高贤传》。这里借喻皎然诗会。③掩抑：心情抑郁。北邙泪：指悲悼死者。北邙，即邙山，在今河南洛阳市东北，汉魏以来，士族葬地多在此，后因以泛指墓地。④旧清气：昔日的清高之气。⑤逍遥注：为《庄子·逍遥游》所作注文。晋高僧支道林尝注《逍遥游》。《世说新语·文学》：“《庄子·逍遥》篇，旧是难处，诸名贤所可钻味，而不能拔理于郭（象）、向（秀）之外。……支（道林）卓然标新理于二家之表，立异义于众贤之外……。后遂用支理。”此喻指皎然遗文。注，全诗校：“一作篇。”⑥墨故：墨色陈旧。⑦碧涧居：指皎然生前居处。皎然在湖州之白蘋洲有草堂。⑧青松位：指坟墓。墓地多植松柏，故称。⑨珠沉、月死：皆喻指皎然死。群象闭：谓万象黯然无光。⑩平生：旧交。

## 12 哭秘书包大监<sup>①</sup>

哲人卧病日，贱子泣五年<sup>②</sup>。常恐宝镜破<sup>③</sup>，明月难再圆<sup>④</sup>。文字未改素<sup>⑤</sup>，声容忽归玄<sup>⑥</sup>。始知知音稀，千载一绝弦<sup>⑦</sup>。旧馆有遗琴，清风那复传。

①包大监：秘书监包佶，卒于贞元八年（792）。见卷一九四包佶小传。大监，秘书监的别称。②泣玉：用卞和献玉事。喻指科举落第。见221·36⑩。③宝镜：喻指善于识别人才的高明之士。这里指包佶。④明月：喻包佶。⑤未改素：谓素心未变。⑥归玄：归天。⑦绝弦：见361·16⑤。句谓千年来只有伯牙、子期一对知音，以此表示知音难遇。

## 13 悼幼子

一闭黄蒿门<sup>①</sup>，不闻白日事。生气散成风，枯骸化为地。负我十年恩，欠尔千行泪。洒之北原上，不待秋风至。

①黄蒿门：喻指墓门。见368·30·1⑬。

## 14 悼亡<sup>①</sup>

山头明月夜增辉，增辉不照重泉下<sup>②</sup>。泉下双

龙无再期<sup>③</sup>，金蚕玉燕空销化<sup>④</sup>。朝云暮雨成古墟<sup>⑤</sup>，萧萧野竹风吹亚<sup>⑥</sup>。

①悼亡：晋潘岳妻死，作《悼亡诗》三首，后遂称丧妻为悼亡。按，孟郊有遗孀，见韩愈《与郑相公书》。疑后于郊卒者为继室，先于郊卒者为原配也。②重泉下：黄泉之下。③双龙：用“平城双剑”比喻夫妇。见362·13②。无再期：不能再相会。④金蚕：金铸的蚕。古代的一种殉葬品。玉燕：王燕钗。《洞冥记》卷二载，有神女留玉钗于汉宫，昭帝时钗化白燕升天。后宫人学作此钗，因名玉燕钗。金蚕、玉燕，皆指殉葬品。南朝梁任昉《述异记》卷上：“阖闾夫人墓中……尤异者，金蚕玉燕各千馀双。”⑤朝云暮雨：以宋玉《高唐赋》所写神女比喻其妻。古墟：古坟。⑥亚：低垂的样子。

## 15 吊李元宾坟<sup>①</sup>

晓上荒凉原，吊彼寂寥魂。眼咽此时泪，耳凄在日言。冥冥千万年，坟锁孤松根。

①李元宾：李观。见本卷4①。

## 16 览崔爽遗文因纾幽怀<sup>①</sup>

自注：崔君没于南方

堕泪数首文，悲结千里坟。苍旻且留我<sup>②</sup>，白日空遗君<sup>③</sup>。仙鹤未巢月<sup>④</sup>，衰凤先坠云<sup>⑤</sup>。清风独起时，旧语如再闻。瑶草罢葳蕤<sup>⑥</sup>，桂花休氛氲<sup>⑦</sup>。万物与我心，相感吴江滨<sup>⑧</sup>。

①纾：舒解，抒发。②苍旻：苍天。③空：只。遗：遗弃。④仙鹤：喻指崔爽。巢月：居于月中。⑤衰凤：喻指崔爽。坠云：从天上坠落。指死亡。⑥瑶草：传说中的仙界瑞草。⑦氛氲：香气浓郁。⑧吴江滨：吴地江边。吴，全诗校：“一作哭。”滨，水边。

## 17 峡哀<sup>①</sup>

昔多相与笑，今谁相与哀。峡哀哭幽魂<sup>②</sup>，嗷嗷风吹来<sup>③</sup>。堕魄抱空月<sup>④</sup>，出没难自裁<sup>⑤</sup>。齑粉一闪间<sup>⑥</sup>，春涛百丈雷<sup>⑦</sup>。峡水声不平，碧沓牵清洄<sup>⑧</sup>。沙棱湔湔急<sup>⑨</sup>，波齿断断开<sup>⑩</sup>。呀彼无底吮<sup>⑪</sup>，待此不测灾。谷号相喷激，石怒争旋回<sup>⑫</sup>。古罪有复乡<sup>⑬</sup>，今縲多为能<sup>⑭</sup>。

字孤徒仿佛<sup>⑮</sup>，衔雪犹惊猜<sup>⑯</sup>。薄俗少直肠，  
交结须横财<sup>⑰</sup>。黄金买相吊，幽泣无馀淮<sup>⑱</sup>。  
我有古心意，为君空摧颓<sup>⑲</sup>。

①峡哀：峡中之哀。峡，指长江三峡。②幽魂：幽  
灵。魂，全诗校：“一作梦。”③噉（jiào）噉：哭声。  
④堕魄：这里指堕水而死者的魂魄。空月：指映于水  
中的月亮。⑤自裁：自决自主。⑥齑（jī）粉：碎屑。  
这里是粉身碎骨的意思。⑦百丈雷：形容巨浪轰鸣。  
⑧碧沓：碧色的江水。沓：同“沓”。江水支流。清  
洄：流水的旋涡。⑨沙棱：指流经沙上的急而险的流  
水。棱，锋棱，刀剑的锋刃。湔（jiān）湔：水流貌。  
原作“箭箭”，全诗校：“一作湔湔。”据改。⑩波齿：  
指险恶的波浪，如兽齿之能啮人。断（yín）断：露出  
牙齿的样子。⑪呀：张口貌。无底吮：言波浪、张口  
吮吸人、物，永不厌足。⑫石怒：指急流汹涌于山石  
之间。⑬古罪：指古代流放三峡的罪人。罪，原作  
“醉”，全诗校：“一作罪。”据改。有：全诗校：“一  
作少。”复乡：返回家乡。⑭縲（léi）：囚犯。能  
（nài）：通“耐”，拖延。⑮字孤：抚育孤儿。仿佛：  
类似。⑯衔雪：心中之冤被昭雪。惊猜：惊疑。⑰横  
财：一般指意外的非分之财。这里是“多财”的意  
思。横，充满。⑱幽泣：暗泣。无馀淮：眼泪不多。  
淮，泪下貌。⑲摧颓：悲痛颓丧。

## 其二

上天下天水<sup>①</sup>，出地入地舟<sup>②</sup>。石剑相劈斫<sup>③</sup>，  
石波怒蛟虬<sup>④</sup>。花木叠宿春<sup>⑤</sup>，风飙凝古秋<sup>⑥</sup>。  
幽怪窟穴语，飞闻胙蟹流<sup>⑦</sup>。沉哀日已深，衔  
诉将何求<sup>⑧</sup>。

①上天下天：形容江水的浪涛极高，起伏很大。②出  
地入地：形容舟行大浪中忽而被颠上浪尖，忽而被抛  
入波底。③石剑：指礁石。④石波：指礁石间的急  
流。⑤叠宿春：重现着往年的春色。⑥凝古秋：凝  
结着远古的秋光。意谓自古以来，峡风不休。⑦飞闻：  
声音迅速传布。胙蟹（xī xiāng）：神灵感应，见369·  
43⑤。流：行。⑧衔诉：含恨诉说。

## 其三

三峡一线天，三峡万绳泉<sup>①</sup>。上仄碎日月<sup>②</sup>，  
下掣狂漪涟<sup>③</sup>。破魂一两点<sup>④</sup>，凝幽数百年<sup>⑤</sup>。  
峡暝不停午<sup>⑥</sup>，峡险多饥涎<sup>⑦</sup>。树根锁枯棺，

孤骨袅袅悬<sup>⑧</sup>。树枝哭霜栖<sup>⑨</sup>，哀韵杳杳鲜<sup>⑩</sup>。  
逐客零落肠<sup>⑪</sup>，到此汤火煎。性命如纺绩<sup>⑫</sup>，  
道路随索缘<sup>⑬</sup>。奠泪吊波灵<sup>⑭</sup>，波灵将闪然。

①万绳泉：形容水流之多，如万条绳索。②仄：狭  
窄，倾斜。碎日月：指峭壁遮蔽日月，犹如把日月割  
碎。③狂漪涟：狂浪，大波。④破魂：指亡魂。《孟  
东野诗集》作“破魄”，指零星的月光。疑作“破魄”  
是。⑤凝幽：形成幽境。⑥不停午：无中午。⑦饥  
涎：饥饿的馋涎。言激流险滩如饥腹之欲吞物也。⑧  
袅袅悬：言棺木悬于崖上。古代巴蜀部分地区行悬棺  
葬，建崖墓。今四川乐山、三峡等地犹有遗迹留存。  
⑨哭霜栖：指鸟类悲鸣。霜栖，犹寒鸟。⑩杳杳：幽  
远貌。⑪逐客：被贬的官员。零落肠：痛苦颓丧的情  
怀。⑫纺绩：纺纱或纺线。这里喻指性命危殆，如纺  
绩中的纱线，很容易断折。⑬随索缘：沿着索道而攀  
援。索，索道。当指古栈道。⑭奠泪：以眼泪祭奠。  
泪，全诗校：“一作酌。”吊波灵：凭吊没水者的鬼  
魂。

## 其四

峡乱鸣清磬<sup>①</sup>，产石为鲜鳞<sup>②</sup>。喷为腥雨涎<sup>③</sup>，  
吹作黑井身<sup>④</sup>。怪光闪众异，饿剑唯待人<sup>⑤</sup>。  
老肠未曾饱，古齿崭岩嗔<sup>⑥</sup>。嚼齿三峡泉<sup>⑦</sup>，  
三峡声断断。

①“峡乱”句：全诗校：“一作峡虬鸣清声。”②鲜鳞：  
鱼鳞。指石苔。③腥雨涎：饥涎（险激之水）喷为有  
腥气的雨沫。④黑井：指旋涡。⑤饿剑：即前“峡险  
多饥涎”意。⑥崭（chán）岩：同“巉岩”，险恶貌。  
⑦嚼齿：咬牙，磨齿。

## 其五

峡螭老解语<sup>①</sup>，百丈潭底闻。毒波为计校<sup>②</sup>，  
饮血养子孙。既非皋陶吏<sup>③</sup>，空食沉狱魂<sup>④</sup>。  
潜怪何幽幽<sup>⑤</sup>，魄说徒云云<sup>⑥</sup>。峡听哀哭泉，  
峡吊鰥寡猿<sup>⑦</sup>。峡声非人声，剑水相劈翻<sup>⑧</sup>。  
斯谁士诸谢<sup>⑨</sup>，奏此沈苦言<sup>⑩</sup>。

①螭（chí）：通“魑”，山林中害人的怪物。解语：会  
说话。②毒波：毒化江水。计校（jiào）：谋画。③皋  
陶（yáo）吏：喻指贤明的法吏。皋陶，虞舜时的司  
法官，著名的贤臣。④空：唯，只。沉狱魂：沦落狱



中的冤魂。⑤潜怪：潜藏于水中的妖怪。即峡螭。幽幽：安闲自得貌。⑥魄说：冤魂的诉说。徒云云：徒然如此这般。意谓不起作用。⑦峡吊：言峡中猿声凄厉如吊丧。鰥寡猿：孤苦无依的老猿。鰥寡，老年无偶的男女。⑧劈翻：劈斫、翻腾。⑨斯：此，这。士诸谢：意谓从事于禀告，上达天听。士，通“事”，从事。诸：犹“于”。谢，告知，告诉。⑩奏：进。沈苦：沉痛。

### 其六

谗人峡虬心<sup>①</sup>，渴罪呀然浔<sup>②</sup>。所食无直肠<sup>③</sup>，所语饶臬音<sup>④</sup>。石齿嚼百泉，石风号千琴。幽哀莫能远<sup>⑤</sup>，分雪何由寻<sup>⑥</sup>。月魄高卓卓<sup>⑦</sup>，峡窟清沉沉<sup>⑧</sup>。衔诉何时明<sup>⑨</sup>，抱痛已不禁<sup>⑩</sup>。犀飞空波涛<sup>⑪</sup>，裂石千嵌岑。

①虬：传说中无角的龙。②渴罪：渴望别人获罪遭殃。呀然：张口貌。浔：水边。③所食（si）：所豢养的人。直肠：心地坦荡正直。④臬音：险恶不祥之音。臬，即猫头鹰，古以为恶鸟。⑤幽哀：指微弱的哀痛之音。⑥分雪：辩白、洗雪。⑦月魄：指月亮。卓卓：高远貌。⑧窟：洞穴。指水洞。⑨衔诉：含冤诉说。⑩抱痛：心怀悲痛。不禁：禁受不住。⑪犀飞：形容波涛飞空之势。犀，指水犀，犀牛之一种，生活于水中。⑫裂石：裂石而成的山峰。极言山之陡峭。

### 其七

峡棱割日月<sup>①</sup>，日月多摧辉<sup>②</sup>。物皆斜仄生<sup>③</sup>，鸟亦斜仄飞。潜石齿相锁<sup>④</sup>，沈魂招莫归<sup>⑤</sup>。恍惚清泉甲<sup>⑥</sup>，斑斓碧石衣<sup>⑦</sup>。饿咽潺湲号<sup>⑧</sup>，涎似泓泓肥<sup>⑨</sup>。峡春不可游<sup>⑩</sup>，腥草生微微<sup>⑪</sup>。

①峡棱：指峡中耸峭的山峰。棱，刀剑的锋刃。割：割，刺。②摧辉：受损的光辉。③斜仄：倾斜。④潜石：水中的石头。齿相锁：如牙齿交错咬啮。⑤沈魂：没水而死者的魂魄。招：招死者之魂还归故土。⑥甲：有甲壳的水族动物。⑦石衣：石上莓苔。⑧潺湲号：号叫的流水。⑨泓泓：巨波翻涌貌。肥：多。⑩春：原作青，全诗校：“一作春。”据改。⑪微微：朦胧的草色。

### 其八

峡景滑易堕<sup>①</sup>，峡花怪非春<sup>②</sup>。红光根潜涎<sup>③</sup>，

碧雨飞沃津<sup>④</sup>。巴谷蛟螭心<sup>⑤</sup>，巴乡魍魉亲。啖生不问贤<sup>⑥</sup>，至死独养身。腥语信者谁<sup>⑦</sup>，拗歌欢非真<sup>⑧</sup>。仄田无异稼<sup>⑨</sup>，毒水多狞鳞。异类不可友<sup>⑩</sup>，峡哀哀难伸。

①峡景：峡中的太阳。易堕：易落。因为山高，所以峡中光照时间很短，太阳很快就落山。②非春：非春天所应有。③红光：指红花。根：扎根。潜涎：指峡水。④碧雨：指激流飞溅的浪花。沃津：指自上下落有所灌溉的水。津，口水，即上句之“涎”。⑤巴谷：巴地峡谷。巴，今四川东部，周为巴子国，秦汉置巴郡。⑥啖（dàn）生：吃人。不问贤：不论贤与不贤。⑦腥语：腥秽的言语。犹妖言。信者谁：谓无人信。⑧拗歌：拗口不顺耳的歌。⑨仄田：倾斜之田，山坡地。无异稼：长不出很好的庄稼。⑩异类：指禽兽鬼魅之类。

### 其九

峡水剑戟狞，峡舟霹雳翔<sup>①</sup>。因依虺蜴手<sup>②</sup>，起坐风雨忙<sup>③</sup>。峡旅多窜官<sup>④</sup>，峡氓多非良<sup>⑤</sup>。滑心不可求<sup>⑥</sup>，滑习积已长。漠漠涎雾起，断断涎水光。渴贤如之何<sup>⑦</sup>，忽在水中央<sup>⑧</sup>。

①霹雳翔：喻指小舟飞行于水声轰鸣之中。霹雳，震雷。②因依：依傍。虺（huǐ）蜴：喻指肆毒害人的。《诗·小雅·正月》：“哀今之人，胡为虺蜴！”此指峡水。虺，毒蛇。蜴，即蜥蜴。③起坐：起居作息。④窜官：被贬逐的官员。⑤峡氓：峡中民众。⑥滑心：奸滑之心。求：指求友。⑦渴贤：渴求贤才。如之何：怎么样。⑧在水中央：谓贤才被贬入峡中。水，全诗校：“一作此。”

### 其十

枭鸱作人语<sup>①</sup>，蛟虬吸水波。能于白日间<sup>②</sup>，谄欲晴风和<sup>③</sup>。骇智蹶众命<sup>④</sup>，蕴腥布深萝<sup>⑤</sup>。齿泉无底贫<sup>⑥</sup>，锯涎在处多<sup>⑦</sup>。仄树鸟不巢<sup>⑧</sup>，踔踔猿相过<sup>⑨</sup>。峡哀不可听，峡怨其奈何。

①枭鸱：喻邪恶之人。鸱，即鸱，猛禽之一种。②能：而。③谄：献媚。④骇智：猝发的智谋。蹶：颠仆，倾覆。众命：众人之命。⑤蕴腥：积蓄的腥雨。参见本篇4③。布深萝：布散于浓密的女萝中。女萝，蔓生植物名。⑥齿泉：犹“波齿”，见本卷17·1⑩。

无底贫：谓贪食永不厌足。⑦锯涎：犹齿涎、饥涎。锯，如锯之兽齿。在处：处处。⑧仄树：欹倾的树。⑨蹕踏(chuō tà)：跳跃攀援貌。

18

杏殇<sup>①</sup>并序

杏殇，花乳也<sup>②</sup>，霜翦而落<sup>③</sup>。因悲昔婴<sup>④</sup>，故作是诗。

①杏殇：谓杏的花苞凋落。殇，未至成年而死。②花乳：花苞。③霜翦：遭受霜害。④昔婴：指已夭折的幼儿。

冻手莫弄珠<sup>①</sup>，弄珠珠易飞。惊霜莫翦春<sup>②</sup>，翦春无光辉。零落小花乳<sup>③</sup>，斓斑昔婴衣。拾之不盈把，日暮空悲归。

①弄珠：玩弄珍珠。②翦春：伤害春天。③零落：凋落，死亡。

## 其二

地上空拾星<sup>①</sup>，枝上不见花。哀哀孤老人，戚戚无子家。岂若没水凫，不如拾巢鸦<sup>②</sup>。浪鼓破便飞<sup>③</sup>，风雏袅相夸<sup>④</sup>。芳婴不复生。向物空悲嗟。

①星：喻指凋落的花苞。②拾巢鸦：拾柴枝做巢的乌鸦。③浪鼓(kòu)：初生待哺的水鸟。指凫的幼雏。破：指幼鸟出生时挣破卵壳。④风雏：指乌鸦的幼雏。古代有一种测定风向的器具，作乌鸦状，称风鸟。故此处称乌鸦之雏为风雏。

## 其三

应是一线泪，入此春木心。枝枝不成花，片片落翦金<sup>①</sup>。春寿何可长<sup>②</sup>，霜哀亦已深<sup>③</sup>。常时洗芳泉，此日洗泪襟。

①翦金：喻指凋伤的花乳。②春寿：春天的寿命。③霜哀：霜害酿成的悲哀。

## 其四

儿生月不明，儿死月始光。儿月两相夺<sup>①</sup>，儿命果不长。如何此英英<sup>②</sup>，亦为吊苍苍<sup>③</sup>。甘

为堕地尘，不为末世芳<sup>④</sup>。

①相夺：相尅，相胜。②英英：俊美的样子。这里代指花苞。③吊苍苍：使老人哀悼。苍苍，鬓发斑白貌。④末世：指人生晚年。全诗校：“一作世木。”

## 其五

踏地恐土痛，损彼芳树根。此诚天不知，翦弃我子孙。垂枝有千落，芳命无一存。谁谓生人家<sup>①</sup>，春色不入门。

①谁谓：岂料，不意。生人：生民。

## 其六

冽冽霜杀春，枝枝疑纤刀<sup>①</sup>。木心既零落<sup>②</sup>，山窍空呼号<sup>③</sup>。班班落地英<sup>④</sup>，点点如明膏<sup>⑤</sup>。始知天地间，万物皆不牢。

①纤(jiān)刀：尖细的刀。②既零落：已衰颓。③山窍：指山风。《庄子·齐物论》：“夫大块噫气，其名为风。是唯无作，作则万窍怒号。”④班班：通“斑斑”，斑点众多貌。⑤明膏：犹明烛，明灯。膏，指灯油。

## 其七

哭此不成春，泪痕三四斑。失芳蝶既狂，失子老亦孱<sup>①</sup>。且无生生力<sup>②</sup>，自有死死颜<sup>③</sup>。灵凤不衔诉<sup>④</sup>，谁为叩天关<sup>⑤</sup>？

①孱：衰弱。②生生力：生殖后代之能力。③死死颜：衰病无生气的容颜。④灵凤：凤凰。古代以麟、凤、龟、龙为“四灵”。衔诉：含恨诉说。⑤天关：天门。

## 其八

此儿自见灾<sup>①</sup>，花发多不谐<sup>②</sup>。穷老收碎心，永夜抱破怀。声死更何言<sup>③</sup>，意死不必啻<sup>④</sup>。病叟无子孙，独立如束柴<sup>⑤</sup>。

①见灾：遭灾，夭亡。②不谐：不和顺。③声死：谓痛极无声。④意死：谓心灰意冷。不必啻(jiē)：不须哭。啻，象声词。⑤束柴：一捆枯柴。



## 其九

霜似败红芳<sup>①</sup>，剪啄十数双<sup>②</sup>。参差呻细风<sup>③</sup>，  
唼啜沸浅江<sup>④</sup>。泣凝不可消<sup>⑤</sup>，恨壮难自降<sup>⑥</sup>。  
空遗旧日影，怨彼小书窗<sup>⑦</sup>。

①似：嗣续，继续。②剪啄：砍伐和用牙齿咬，意即摧残，残害。③参差：仿佛。④唼啜(yǎn yóu)：鱼在水面张口呼吸貌。沸：指鱼在水面翻动。全诗校：“一作戏。”⑤泣凝：眼泪凝结。⑥恨壮：怨恨之情很盛。自降(xiáng)：自我降伏。⑦彼：全诗校：“一作此。”

19 吊江南老家人春梅<sup>①</sup>

念尔筋力尽<sup>②</sup>，违我衣食恩<sup>③</sup>。奈何粗犷儿<sup>④</sup>，  
生鞭见死痕<sup>⑤</sup>。旧使常以礼<sup>⑥</sup>，新怨将谁吞<sup>⑦</sup>。  
胡为乎泥中<sup>⑧</sup>，消歇教义源<sup>⑨</sup>。

①老家人：老仆。②念：哀怜。③违：离。衣食(yì sì)恩：供给衣饭之恩。句指春梅卒。④粗犷儿：粗暴强悍的小子。⑤生鞭：活活地鞭打。见，出现。死痕：致死的伤痕。⑥旧使：往日役使。常以礼：常常依礼法而行。⑦新怨：指被鞭挞而死之恨。怨，全诗校：“一作冤。”谁吞：怎么咽下。⑧《诗·卫风·式微》：“微君之躬，胡为乎泥中？”泥中，此指地下。全诗校：“一作上天。”⑨消歇：消止。教义源，教化恩义之本。

20 哭李丹员外并寄杜中丞<sup>①</sup>

生死方知交态存<sup>②</sup>，忍将蜡舂报幽魂<sup>③</sup>。十年  
同在平原客<sup>④</sup>，更遣何人哭寝门<sup>⑤</sup>。

①员外：即员外郎。中丞：御史中丞。②交态：指交情。③忍：岂忍。蜡舂(zhà yá)：上下齿不相值。比喻意见不合。④平原客：平原君的门客。喻指方镇或州府僚属。平原君，战国赵武灵王之子，曾三任赵相，有食客三千人，与齐孟尝君、魏信陵君、楚春申君，皆以养客著名，合称“四公子”。⑤哭寝门：谓吊唁李丹。依照丧礼，吊唁朋友须哭于寝门(内室之门)。《礼记·檀弓上》：“师，吾哭诸寝。朋友，吾哭诸寝门之外。”

21 哭刘言史<sup>①</sup>

诗人业孤峭，饿死良已多。相悲与相笑<sup>②</sup>，累

累其奈何<sup>③</sup>。精异刘言史<sup>④</sup>，诗肠倾珠河<sup>⑤</sup>。  
取次抱置之<sup>⑥</sup>，飞过东溟波<sup>⑦</sup>。可惜大国谣<sup>⑧</sup>，  
飘为四夷歌<sup>⑨</sup>。常于众中会，颜色两切磋<sup>⑩</sup>。  
今日果成死，葬襄之洛河<sup>⑪</sup>。洛岸远相吊<sup>⑫</sup>，  
洒泪双滂沱。

①刘言史：见卷四五七小传。②相悲：指死别之悲。与：随。相笑：指生前欢聚。③累累：连续不断。④精异：精纯特出。⑤诗肠：写诗的秉赋。倾珠河：珠河倾泻。形容诗写得好，字字珠玑。⑥取次：任意，随便。抱置之：全诗校：“一作为抛掷。”⑦东溟：江海。⑧大国谣：大国的歌诗。大国，指唐朝。⑨四夷：古代华夏族对其周围少数民族的统称。此谓其诗流播四夷、外国。⑩颜色：面容。切磋：指相互研讨。⑪葬襄：刘言史葬于襄阳。“坟去襄阳郭五里，曰柳子关”(皮日休《刘枣强碑》)。襄，全诗校：“一作丧。”之洛河：谓刘言史葬于襄阳的消息传至洛阳。洛河，这里代指洛阳。⑫洛岸：洛水岸边。洛水流经洛阳。

22 吊卢殷<sup>①</sup>

诗人多清峭<sup>②</sup>，饿死抱空山。白云既无主<sup>③</sup>，  
飞出意等闲<sup>④</sup>。久病床席尸<sup>⑤</sup>，护丧童仆孱<sup>⑥</sup>。  
故书穷鼠啮，狼藉一室间<sup>⑦</sup>。君归新鬼乡，我  
面古玉颜<sup>⑧</sup>。羞见入地时，无人叫追攀<sup>⑨</sup>。百  
泉空相吊，日久哀潺潺<sup>⑩</sup>。

①卢殷：见卷四五九小传。卢殷卒于元和五年(810)。②清峭：清高孤直。③白云无主：喻卢殷飘泊无依。④等闲：随便，随意。⑤床席尸：卧床。尸，居。⑥童仆：奴仆。孱：幼弱。⑦狼藉：纵横散乱。⑧古玉颜：喻容颜衰老。⑨叫追攀：旧日丧礼，孝子攀附灵柩，大声呼号。孟郊、卢殷俱无子。见韩愈《卢殷墓志》。⑩久：全诗校：“一作夕。”

## 其二

唧唧复唧唧<sup>①</sup>，千古一月色<sup>②</sup>。新新复新新<sup>③</sup>，  
千古一花春。邙风噫孟郊<sup>④</sup>，嵩秋葬卢殷<sup>⑤</sup>。  
北邙前后客<sup>⑥</sup>，相吊为埃尘<sup>⑦</sup>。北邙棘针草，  
泪根生苦辛。烟火不自暖，筋力早已贫。幽荐  
一杯泣<sup>⑧</sup>，泻之清洛滨。添为断肠声，愁杀长  
别人。

①唧唧：叹息声。②一月色：同一月色。③新新：新新相续，更新又更新。④邙：北邙山。见本卷11③。噫：呼气吹。《西京杂记》卷五：“风其噫也，云其气也。”⑤嵩：嵩山。⑥前后客：意谓自己葬身北邙与卢殷先后而已。⑦为埃尘：化为尘土。指死亡。⑧幽荐：祭奠死者。泣：泪。

### 其三

棘针风相号，破碎诸苦哀<sup>①</sup>。苦哀不可闻，掩耳亦入来。哭弦多煎声<sup>②</sup>，恨涕有馀摧<sup>③</sup>。噫贫气已焚<sup>④</sup>，噫死心更灰。梦世浮闪闪<sup>⑤</sup>，泪波深洄洄<sup>⑥</sup>。薤歌一以去<sup>⑦</sup>，蒿闭不复开<sup>⑧</sup>。

①破碎：形容纷烦散乱。②哭弦：奏出哀音的琴弦。煎声：焦灼愁苦的声音。③馀摧：无限哀痛。馀，多。摧，哀伤。④噫贫：叹贫。气已焚：痛苦的感情如被火烧，气，意气。⑤梦世：虚幻如梦的人生。⑥洄洄：水流旋转貌。⑦薤歌：挽歌。乐府《相和曲》有挽歌《薤露》、《蒿里》。⑧蒿：蒿里，死人葬地。指坟墓。

### 其四

登封草木深<sup>①</sup>，登封道路微。日月不与光，莓苔空生衣<sup>②</sup>。可怜无子翁，蚍蜉缘病肌<sup>③</sup>。挛卧岁时长<sup>④</sup>，涟涟但幽噫<sup>⑤</sup>。幽噫虎豹闻，此外相访稀。至亲唯有诗<sup>⑥</sup>，抱心死有归<sup>⑦</sup>。河南韩先生<sup>⑧</sup>，后君作因依<sup>⑨</sup>。磨一片嵌岩<sup>⑩</sup>，书千古光辉<sup>⑪</sup>。

①登封：县名，今属河南。卢殷官登封尉，卒于登封。葬于登封县北嵩山。②生衣：生成地衣。③无子翁：指卢殷。缘病肌：爬上病体。④挛卧：蜷屈而卧。⑤涟涟：泪流不止貌。幽噫：微弱的叹息。⑥唯有诗：韩愈《登封县尉卢殷墓志》：“君能为诗，自少至老，诗可录传者，在纸凡千馀篇。无书不读，然止用以资为诗。”⑦有归：有所归依。⑧韩先生：韩愈，时为河南令。⑨后君：君之身后，即死后。因依：依托。卢殷死后，“韩愈与买棺，又为作铭”（《登封县尉卢殷墓志》）。⑩嵌岩：山岩。这里指墓穴中的石碑。⑪书：写。千古光辉：死者辉映千古的事迹、声名。指韩愈为卢殷作墓志。

### 其五

贤人无计校<sup>①</sup>，生苦死徒夸<sup>②</sup>。佗名润子孙<sup>③</sup>，君名润泥沙<sup>④</sup>。可惜千首文，闪如一朝花。零落难苦言<sup>⑤</sup>，起坐空惊嗟。

①计校：安排，算计。指为个人打算。②死徒夸：徒然死后扬名。③佗名：他人的名声。润子孙：惠及子孙。④润泥沙：卢殷无子，故谓名声只润及泥土。⑤苦言：深谈。全诗校：“一作久留。”

### 其六

耳闻陋巷生<sup>①</sup>，眼见鲁山君<sup>②</sup>。饿死始有名，饿名高氛氲<sup>③</sup>。慧叟老壮气，感之为忧云<sup>④</sup>。所忧唯一泣<sup>⑤</sup>，古今相纷纷<sup>⑥</sup>。平生与君说<sup>⑦</sup>，逮此俱云云<sup>⑧</sup>。

①陋巷生：指颜回。见227·18⑧。②鲁山君：指元德秀。见367·12⑫。③氛氲：盛貌。④慧叟：愚直的老者。孟郊自谓。之：指“饿死始有名”事。⑤唯一泣：只有一哭。⑥相纷纷：谓“饿死始有名”之事甚多。⑦平生：往昔。君：指卢殷。⑧逮此：至此。云云：如此。

### 其七

初识漆鬓发<sup>①</sup>，争为新文章。夜踏明月桥，店饮吾曹床<sup>②</sup>。醉啜二杯酿<sup>③</sup>，名郁一县香<sup>④</sup>。寺中摘梅花，园里翦浮芳<sup>⑤</sup>。高嗜绿蔬羹<sup>⑥</sup>，意轻肥腻羊。吟哦无滓韵<sup>⑦</sup>，言语多古肠<sup>⑧</sup>。反首忽然至，盛年如偷将<sup>⑨</sup>。清浊俱莫追<sup>⑩</sup>，何须骂沧浪<sup>⑪</sup>。

①漆鬓发：鬓发漆黑。意谓正当盛年。②店饮：去酒店饮酒。全诗校：“一作虚敛。”吾曹：我辈。床：酒床，饮酒用的几案。③啜(chuò)：饮。④名郁：名气很盛。郁，香气浓郁。⑤翦浮芳：折取美丽而易谢的花。⑥高：高雅。⑦吟哦：吟咏。滓韵：指低劣的诗。⑧古肠：指脱俗的情怀。⑨如偷将：谓盛年忽逝，如被窃走。将，助词。⑩清浊：指人之高洁与污浊。屈原《渔父》：“屈原既放，游于江潭……屈原曰：‘世人皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。’”莫追：已逝去不可挽回。⑪骂沧浪：意谓斥骂



随俗方圆的陋见。屈原《渔父》中，渔父曾以“不凝滞于物而能与世推移”的道理劝屈原与世浮沉，并作沧浪歌而去。其歌辞云：“沧浪之水清兮，可以濯我缨。沧浪之水浊兮，可以濯我足。”孟郊在这里以“沧浪”隐括渔父所主张的生活态度。

### 其八

前贤多哭酒<sup>①</sup>，哭酒免哭心<sup>②</sup>。后贤试衔之<sup>③</sup>，哀至无不深。少年哭酒时，白发亦已侵。老年哭酒时，声韵随生沈<sup>④</sup>。寄言哭酒宾，勿作登封音<sup>⑤</sup>。登封徒放声，天地竟难寻<sup>⑥</sup>。

①哭酒：谓饮酒悲歌。《淮南子·览冥训》：“昔雍门子以哭见于孟尝君。”高诱注：“哭，犹歌也。”②哭心：谓内心悲痛。③衔之：谓接着那样做。衔，衔接。④随生沈：随生命之沉没而沉没。生，生命。⑤登封音：指卢殷的哀音。卢殷生前为登封尉，故以登封指卢殷。⑥竟难寻：终难探究。

### 其九

同人少相哭，异类多相号<sup>①</sup>。始知禽兽痴，却至天然高<sup>②</sup>。非子病无泪，非父念莫劳<sup>③</sup>。如何裁亲疏<sup>④</sup>，用礼如用刀<sup>⑤</sup>。孤丧鲜匍匐<sup>⑥</sup>，闭哀抱郁陶<sup>⑦</sup>。烦他手中葬<sup>⑧</sup>，诚信焉能褒<sup>⑨</sup>。嗟嗟无子翁，死弃如脱毛<sup>⑩</sup>。

①异类：指禽兽。②却：反。天然高：出于天然的高尚本性。③念：思念，爱怜。莫劳：不忧伤。④裁亲疏：区分亲疏关系。⑤礼：礼法。⑥孤丧：孤独无依者之丧。鲜：少。匍匐（pú fú）：指伏地而哭。《礼记·问丧》：“孝子亲死，悲哀志懣，故匍匐而哭之。”⑦闭哀：死者闭藏于地下的悲哀。抱郁陶：心怀悲伤。⑧他：他人，亲子以外的人。卢殷无子。⑨诚信：真诚。《礼记·祭统》：“是故贤者之祭也，致其诚信，与其孝敬……此孝子之心也。”褒：广大。⑩脱毛：鸟兽脱落的毛羽。

### 其十

圣人哭贤人<sup>①</sup>，骨化气为星<sup>②</sup>。文章飞上天，列宿增晶荧<sup>③</sup>。前古文可数<sup>④</sup>，今人文亦灵<sup>⑤</sup>。高名称谪仙<sup>⑥</sup>，升降曾莫停<sup>⑦</sup>。有文死更香，无文生亦腥<sup>⑧</sup>。为君铿好辞<sup>⑨</sup>，永传作谧宁<sup>⑩</sup>。

①圣人：指孔子。哭贤人：谓哭颜回。《论语·先进》：“颜渊死，子哭之恸。”颜回为贤人。此喻指卢殷。②骨化：谓尸骨消失。③列宿（xiù）：群星。增晶荧：指增添了一颗星。即所谓“气为星”。晶荧，明亮闪光。代指星。④可数：谓值得称道。⑤灵：美好。⑥谪仙：谪居人间的仙人。古以之称誉才行高迈的人。⑦升降：指升天与谪居人间。意谓死生。⑧生亦腥：谓虽活着名亦臭恶。⑨铿好辞：写出音节铿锵的好诗。⑩谧（mì）宁：意谓使死者安宁。

（郝世峰）

## 增订注释全唐诗卷三七一

张籍 —

张籍（766?—830?），字文昌，吴郡（今江苏苏州）人。曾寓居和州乌江（今安徽和县乌江镇）。早年与王建同在邢州（今河北邢台一带）求学。贞元十五年（799）登进士第。元和元年（806）补太常寺太祝，元和十一年（816）转国子监助教，后历任广文馆博士、秘书郎、国子博士、水部员外郎、主客郎中，仕终国子司业。张籍为诗长于乐府，与王建齐名。并因孟郊与韩愈交厚，谊兼师友。此外与白居易、元稹、贾岛、姚合等亦多有赠答。作品多散佚，南宋汤中曾编《张司业集》八卷，为后世诸刻所本。《全唐诗》编其诗五卷。事见两《唐书》本传、《唐诗纪事》卷三四、《唐才子传》卷五等。

### 1 寄远曲

美人来去春江暖，江头无人湘水满<sup>①</sup>。浣沙石上水禽栖<sup>②</sup>，江南路长春日短。兰舟桂楫常渡江<sup>③</sup>，无因重寄双琼瑯<sup>④</sup>。

①湘水：即今湘江。流贯湖南东部，在湘阴县注入洞庭湖。②浣沙石：石名，在今浙江绍兴南若耶山下之若耶溪旁，相传西施在其上浣纱，故名。这里用为泛指。③兰舟：木兰舟，用木兰树造的船，亦用为小舟的美称。桂楫：桂木船桨，亦泛指桨。④琼瑯：美玉制的耳环。

2 行路难<sup>①</sup>

湘东行人长叹息<sup>②</sup>，十年离家归未得。弊裘羸马苦难行<sup>③</sup>，童仆饥寒少筋力<sup>④</sup>。君不见床头黄金尽，壮士无颜色<sup>⑤</sup>。龙蟠泥中未有云<sup>⑥</sup>，不能生彼升天翼。

①行路难：乐府杂曲歌辞名，古辞备言世路艰难及离别悲伤之意。②湘东：湘水之东。③弊裘：用苏秦事，见211·7⑦。羸（léi）：瘦弱不堪。④童仆：奴仆。饥寒：全诗校：“一作尽饥。”⑤无颜色：脸色憔悴。⑥蟠：盘伏。未有云：用《易·乾·文言》“云从龙，风从虎”之意，喻贤才未遇时。

## 3 征妇怨

九月匈奴杀边将<sup>①</sup>，汉军全没辽水上<sup>②</sup>。万里无人收白骨，家家城下招魂葬<sup>③</sup>。妇人依倚子与夫<sup>④</sup>，同居贫贱心亦舒。夫死战场子在腹，妾身虽存如昼烛<sup>⑤</sup>。

①匈奴：我国古代北方的游牧民族，亦称“胡”。此处借指唐代西北边境少数民族入侵者。②辽水：一名“大辽水”，又名“句骊河”，即今“辽河”，见《汉书·地理志》。③招魂葬：亦称“衣冠葬”。由于无法收尸入殓，惧死者魂灵迷不知返，遂招之归来，并将死者遗下的衣冠收入棺中埋葬。④依倚子与夫：《仪礼·丧服》：“妇人有三从之义，无专用之道，故未嫁从父，既嫁从夫，夫死从子。”⑤昼烛：白天点燃的蜡烛。喻多馀之物。

4 白纈歌<sup>①</sup>

皎皎白纈白且鲜<sup>②</sup>，将作春衣称少年<sup>③</sup>。裁缝长短不能定，自持刀尺向姑前<sup>④</sup>。复恐兰膏污纤指<sup>⑤</sup>，常遣傍人收堕珥<sup>⑥</sup>。衣裳著时寒食下<sup>⑦</sup>，还把玉鞭鞭白马。

①白纈歌：乐府舞曲歌辞名，古词盛称舞者之美，宜及芳时为乐。纈，苧麻纤维织的布。②皎皎：洁白貌。③称：正适合。④姑：婆母。⑤兰膏：一种润发香油。⑥傍：通“旁”。珥（ěr）：亦称“瑱”、“瑱”，古代女子的珠玉耳饰。⑦寒食：节令名，在清明前两天，是日禁火寒食。

5 野老歌<sup>①</sup>

老农家贫在山住，耕种山田三四亩。苗疏税多不得食，输入官仓化为土。岁暮锄犁傍空室，呼儿登山收橡实<sup>②</sup>。西江贾客珠百斛<sup>③</sup>，船中养犬长食肉。

①诗题：全诗校：“一作《山农词》。”②橡实：橡树的果实，状如栗，故又名“橡栗”。味涩，去壳后勉强可食。③西江：谓长江中下游。斛：古时的量器，十斗为一斛，宋末改为五斗。

## 6 寄衣曲

织素缝衣独苦辛<sup>①</sup>，远因回使寄征人<sup>②</sup>。官家亦自寄衣去，贵从妾手著君身。高堂姑老无侍子<sup>③</sup>，不得自到边城里。殷勤为看初著时<sup>④</sup>，征夫身上宜不宜。

①素：白色生绢。②因：托付。回使：自边地临时回来的使者。③高堂：正房，父母所居。姑：婆母。侍子：可以侍奉双亲的儿子。④殷勤：恳切叮咛。

7 送远曲<sup>①</sup>

戏马台南山簇簇<sup>②</sup>，山边饮酒歌别曲。行人醉后起登车，席上回尊劝僮仆<sup>③</sup>。青天漫漫覆长路，远游无家安得住。愿君到处自题名<sup>④</sup>，他日知君从此去。

①送远曲：乐府鼓吹曲辞名。②戏马台：古迹名，在徐州彭城（今江苏徐州市）。簇簇：聚集貌。③尊：酒杯。劝：劝酒。

8 筑城词<sup>①</sup>

筑城处<sup>②</sup>，千人万人齐把杵<sup>③</sup>。重重土坚试行锥<sup>④</sup>，军吏执鞭催作迟。来时一年深磧里<sup>⑤</sup>，尽著短衣渴无水。力尽不得抛杵声<sup>⑥</sup>，杵声未尽人皆死<sup>⑦</sup>。家家养男当门户<sup>⑧</sup>，今日作君城下土。

①词：全诗校：“一作曲。”筑城曲：乐府杂曲歌辞名。此诗当以修复盐州城（今陕西定边县）为背景。该城于贞元三年毁于吐蕃，贞元九年（793）德宗诏



复盐州城，“役者六千人”，“裁二月讫功”（《新唐书·吐蕃传》）。②处：全诗校：“一作去。”③把：全诗校：“一作抱。”杵：用来筑土的木制工具。④行：全诗校：“一作用。”⑤磧：沙漠。⑥抛：全诗校：“一作休。”⑦尽：全诗校：“一作定。”⑧当门户：支撑门户。主持家务。

## 9 猛虎行<sup>①</sup>

南山北山树冥冥，猛虎白日绕林行<sup>②</sup>。向晚一身当道食<sup>③</sup>，山中麋鹿尽无声<sup>④</sup>。年年养子在空谷<sup>⑤</sup>，雌雄上山不相逐<sup>⑥</sup>。谷中近窟有山村<sup>⑦</sup>，长向村家取黄犊<sup>⑧</sup>。五陵年少不敢射<sup>⑨</sup>，空来林下看行迹<sup>⑩</sup>。

①猛虎行：属乐府相和歌辞。古辞曰“饥不从猛虎食，暮不从野雀栖”，含不以艰险改节之意。藉此诗别有新意。②林：全诗校：“一作村。”③向晚：傍晚。晚，全诗校：“一作晓。”④山：全诗校：“一作此。”⑤空：全诗校：“一作深。”⑥山：全诗校：“一作下。”相逐：相随。⑦窟：指虎穴。村：全诗校：“一作林。”⑧村家：全诗校：“一作林中。”⑨五陵年少：指京都富豪子弟。五陵：见211·20⑨。⑩看行迹：谓察看猛虎的行踪。

## 10 别离曲<sup>①</sup>

行人结束出门去<sup>②</sup>，几时更踏门前路<sup>③</sup>？忆昔君初纳采时<sup>④</sup>，不言身属辽阳戍<sup>⑤</sup>。早知今日当别离，成君家计良为谁<sup>⑥</sup>？男儿生身自有役<sup>⑦</sup>，那得误我少年时？不如逐君征战死，谁能独老空闺里<sup>⑧</sup>！

①别离曲：属乐府杂曲歌辞。②行人：指远行戍边的人。结束：打点行装。③“几时”句：全诗校：“一作马蹄几时踏门路。”④纳采：古代婚俗“六礼”之一，即行聘。⑤辽阳：泛指唐代辽东地区，此地曾置安东都护府，治辽城（今辽宁辽阳市）。⑥家计：家庭生计。良为谁：实在是为了什么？⑦自有役：谓本须为国家服役。⑧谁能：哪堪。

## 11 牧童词

远牧牛，绕村四面禾黍稠。陂中饥鸟啄牛背<sup>①</sup>，令我不得戏垄头<sup>②</sup>。入陂草多牛散行，

白犊时向芦中鸣。隔堤吹叶应同伴<sup>③</sup>，还鼓长鞭三四声<sup>④</sup>。牛牛食草莫相触，官家截尔头上角<sup>⑤</sup>。

①陂（bēi）：泽边坡岸长有水草的地方。②垄头：指高的坡岭。③吹叶：把树叶放在唇边，吹而作响。④鼓长鞭：挥鞭使振动作响。⑤截尔头上角：据《魏书·拓跋暉传》载，北魏拓跋暉为冀州刺史，出发时运车载物，自信都至汤阴间，因需润滑车轮的角脂，便在路上逢牛截角。

## 12 沙堤行呈裴相公<sup>①</sup>

长安大道沙为堤，早风无尘雨无泥<sup>②</sup>。宫中玉漏下三刻<sup>③</sup>，朱衣导骑丞相来<sup>④</sup>。路傍高楼息歌吹<sup>⑤</sup>，千车不行行者避。街官闾吏相传呼<sup>⑥</sup>，当前十里惟空衢<sup>⑦</sup>。白麻诏下移相印<sup>⑧</sup>，新堤未成旧堤尽。

①沙堤：唐时为新任宰相铺筑的沙面大路。李肇《唐国史补》卷下：“凡拜相，礼绝班行，府县载沙填路，自私第至子城东街，名曰沙堤。”裴相公：裴度。元和十年六月，裴度拜同中书门下平章事。见《新唐书·宰相表》。全诗校：“一本无呈裴相公四字。”②早风：一作“风吹”。③玉漏：古代计时器漏壶的美称。刻：计时单位。古代以漏壶计时，一昼夜分为百刻。④朱衣：朱衣吏。古代贵戚、大臣外出的前导之吏，着朱衣。导骑（jì）：前导的骑士。⑤歌吹：歌声乐声。⑥街官闾吏：掌管巡察街道的官员和坊间小吏。⑦十：全诗校：“一作一。”⑧白麻诏：唐代诏书用麻纸誊写，有黄白麻之分。由翰林学士起草的赦书、德音、立后、建储、大诛讨及拜免将相等均用白麻。移相印：谓改任宰相。

## 13 求仙行

汉皇欲作飞仙子<sup>①</sup>，年年采药东海里<sup>②</sup>。蓬莱无路海无边<sup>③</sup>，方士舟中相枕死<sup>④</sup>。招摇在天回白日<sup>⑤</sup>，甘泉玉树无仙实<sup>⑥</sup>。九皇真人终不下<sup>⑦</sup>，空向离宫祠太乙<sup>⑧</sup>。丹田有气凝素华<sup>⑨</sup>，君能保之升绛霞<sup>⑩</sup>。

①汉皇：汉武帝刘彻。飞仙子：会飞的仙人。②年年采药：史载汉武帝于元光二年（公元前113年）、元

鼎四年（前133）、元封元年（前110）多次派船入海求仙。东海：秦汉以后称今黄海、东海为东海。③蓬莱：传说中的海上仙山。④方士：方术之士，自称能访仙炼丹以求长生不死的人。相枕死：彼此枕藉而死。⑤招摇：北斗第七星，亦借指北斗。回白日：这里是指太阳运行。意谓时光流逝。⑥甘泉：宫名，故址在今陕西淳化县西北泉山。本秦宫，汉武帝扩建。玉树：汉扬雄《甘泉宫赋》唐颜师古注：“玉树者，武帝所作，集众宝为之，用供神也。”⑦九皇：传说远古的九个帝王。《汉书·郊祀志》：“（汉武帝）欲放（仿）黄帝以接神人蓬莱，高世比德于九皇。”⑧离宫：供皇帝出巡时居住的别宫。太乙：天神名，亦作“太一”、“泰一”。《史记·孝武本纪》载，李少君死后，“亳人薄诱忌奏祠泰一方……于是天子令太祝立其祠长安东南郊，常奉祠之，如忌方”。⑨丹田：人身脐下三寸处为“丹田”，中医认为这是元气凝聚之地。素华：指元气。⑩绛霞：指天上。

#### 14 古钗叹<sup>①</sup>

古钗堕井无颜色，百尺泥中今复得。凤凰宛转有古仪<sup>②</sup>，欲为首饰不称时。女伴传看不知主<sup>③</sup>，罗袖拂拭生光辉。兰膏已尽股半折<sup>④</sup>，雕文刻样无年月。虽离井底入匣中，不用还与坠时同。

①古：全诗校：“一作宝。”②宛转：委婉盘曲貌。古仪：古老的式样。③不知主：全诗校：“一作玉窗下。”④兰膏：妇女润发香油。

#### 15 各东西<sup>①</sup>

游人别，一东复一西。出门相背两不返，惟信车轮与马蹄<sup>②</sup>。道路悠悠不知处，山高海阔谁辛苦<sup>③</sup>。远游不定难寄书，日日空寻别时语。浮云上天雨堕地，暂时会合终离异。我今与子非一身，安得死生不相弃。

①各东西：全诗校：“一本此下有言字。”②信：听任。③谁辛苦：多么辛苦。

#### 16 节妇吟寄东平李司空师道<sup>①</sup>

君知妾有夫，赠妾双明珠。感君缠绵意，系在红罗襦<sup>②</sup>。妾家高楼连苑起，良人执戟明光

里<sup>③</sup>。知君用心如日月，事夫誓拟同生死。还君明珠双泪垂，何不相逢未嫁时<sup>④</sup>。

①东平：即郓州，治所须昌（今山东东平县西北）。天宝元年改为东平郡，乾元元年复为郓州。中唐时为淄青节度使治所。李师道：元和间为淄青节度使，割据淄、青、平、卢十二州。宪宗元和十一年（816），加检校司空。诗题一作《节妇吟》，无“寄东平李司空师道”八字。②罗襦（rú）：质地轻软的丝绸短袄。③良人：古时女子对丈夫的称呼。执戟：秦汉时的宫廷侍卫官。明光：汉代宫殿名。后亦泛指宫殿。④何：一作“恨”。

#### 17 宴客词

上客不用顾金羈<sup>①</sup>，主人有酒君莫违。请君看取园中花<sup>②</sup>，地上渐多枝上稀。山头树影不见石，溪水无风应更碧<sup>③</sup>。人人齐醉起舞时，谁觉翻衣与倒幘<sup>④</sup>。明朝花尽人已去，此地独来空绕树。

①上客：尊客，贵宾。羈（jī）：马络头。②看取：看着。取，助词，表动态，犹“着”。③应：全诗校：“一作晚。”应更碧：全诗校：“一作映天碧。”④幘（zé）：古代包扎发髻的巾。

#### 18 永嘉行<sup>①</sup>

黄头鲜卑入洛阳<sup>②</sup>，胡儿执戟升明堂<sup>③</sup>。晋家天子作降虏<sup>④</sup>，公卿奔走如牛羊<sup>⑤</sup>。紫陌旌幡暗相触<sup>⑥</sup>，家家鸡犬惊上屋。妇人出门随乱兵，夫死眼前不敢哭。九州诸侯自顾土<sup>⑦</sup>，无人领兵来护主。北人避胡多在南，南人至今能晋语。

①永嘉：西晋怀帝年号。永嘉五年（311），匈奴刘聪兵破洛阳，掳怀帝而去。士族纷纷南逃避乱，史称“永嘉之乱”。事见《晋书·怀帝纪》及《王导传》。②黄头鲜卑：西晋五胡之一，发黄，故称。此以代指匈奴。③胡儿：古时对北部、西部异族人的称呼。明堂：古代帝王宣明政教之处。④降虏：俘虏。⑤奔走如牛羊：全诗校：“一作尽去驱牛羊。”牛：全诗校：“一作驱。”⑥紫陌：指帝京城郊的道路。旌幡：泛指旗帜。⑦九州：我国古代分中国为九州。见《书·禹



贡》、《尔雅·释地》。这里泛指全国。诸侯：影射唐代藩镇。

### 19 采莲曲<sup>①</sup>

秋江岸边莲子多，采莲女儿凭船歌<sup>②</sup>。青房圆实齐戢戢<sup>③</sup>，争前竞折漾微波。试牵绿茎下寻藕<sup>④</sup>。断处丝多刺伤手。白练束腰袖半卷<sup>⑤</sup>，不插玉钗妆梳浅<sup>⑥</sup>。船中未满度前洲，借问阿谁家住远<sup>⑦</sup>。归时共待暮潮上，自弄芙蓉还荡桨<sup>⑧</sup>。

①采莲曲：属乐府清商曲辞。②凭船歌：靠在船上唱歌。凭：全诗校：“一作并。”③青房：即莲房，又称莲蓬，色青，故又称青房。圆实：指莲子。戢戢：整齐貌。④绿茎：指莲蓬上的梗子，上有小刺。下：一作“不”。⑤白练：白色的熟绢。⑥妆梳浅：梳妆简易。⑦阿谁：谓哪一个。⑧弄：用手把玩。芙蓉：莲花。

### 20 伤歌行<sup>①</sup> 元和中，杨凭贬临贺尉<sup>②</sup>

黄门诏下促收捕<sup>③</sup>，京兆尹系御史府<sup>④</sup>。出门无复部曲随<sup>⑤</sup>，亲戚相逢不容语。辞成谪尉南海州<sup>⑥</sup>，受命不得须臾留。身着青衫骑恶马<sup>⑦</sup>，中门之外无送者<sup>⑧</sup>。邮夫防吏急喧驱<sup>⑨</sup>，往往惊堕马蹄下。长安里中荒大宅，朱门已除十二戟<sup>⑩</sup>。高堂舞榭锁管弦<sup>⑪</sup>，美人遥望西南天。

①伤歌行：乐府杂曲歌辞名。古辞伤日月代谢，年命道尽，绝离知友，伤而作歌也。②杨凭：参见卷二七八小传。元和四年（809），凭为御史中丞李夷简劾奏，贬贺州临贺（治所即今广西贺县东南贺街）尉。③黄门：唐门下省又称黄门省，掌出纳帝命。④京兆尹：京兆府的正长官，杨凭于元和四年为京兆尹。系御史府：谓关押在御史台。御史台掌以刑法典章纠正百官之罪恶，罪人可于台中诸院寄禁。见《新唐书·百官志》及《唐会要·御史台上》。⑤部曲：部属，部下。⑥辞成：犹定案。辞：讼辞，供辞。成，确定。谪尉：指杨凭被贬为临贺尉。南海州：指极南地区。⑦青衫：唐制，八九品官服青衫。恶马：劣马。⑧无送者：《新唐书·杨凭传》：“凭得罪，姻支惮累，无往候者，独（徐）晦至蓝田慰饯。”中：全诗校：“一作东。”外：全诗校：“一作东。”⑨邮夫：驿卒。防吏：

担任防卫任务的小官。⑩朱门：红漆大门，指显贵之家。十二戟：唐制，三品以上官得于私第门前列木戟，以为仪仗。十二戟：谓门左右各六戟。⑪锁管弦：谓已无歌乐之声。

### 21 吴宫怨<sup>①</sup>

吴宫四面秋江水，江清露白芙蓉死。吴王醉后欲更衣，座上美人娇不起。宫中千门复万户，君恩反覆谁能数<sup>②</sup>。君心与妾既不同，徒向君前作歌舞。茱萸满宫红实垂<sup>③</sup>，秋风袅袅生繁枝。姑苏台上夕燕罢<sup>④</sup>，佗人侍寝还独归<sup>⑤</sup>。白日在天光在地，君今那得长相弃。

①吴宫：春秋吴国的宫殿。②君恩反覆：谓君主的恩宠变化无常。谁能数：哪能数计。③茱萸（zhū yú）：植物名，落叶乔木，花黄，果红，可入药。④姑苏台：在江苏吴县西南姑苏山上，相传为吴王阖闾或夫差所筑。燕：通“宴”。⑤佗人：别的美人。佗：同“他”。

### 22 北邙行<sup>①</sup>

洛阳北门北邙道，丧车辘辘入秋草。车前齐唱薤露歌<sup>②</sup>，高坟新起白峨峨。朝朝暮暮人送葬，洛阳城中人更多。千金立碑高百尺，终作谁家柱下石。山头松柏半无主<sup>③</sup>，地下白骨多于土。寒食家家送纸钱<sup>④</sup>，乌鸢作窠衔上树<sup>⑤</sup>。人居朝市未解愁<sup>⑥</sup>，请君暂向北邙游。

①北邙行：全诗校：“一作白邙山。”北邙（máng）：山名，即邙山，在洛阳市北，东汉及魏晋王侯公卿多葬于此。②薤露歌：挽歌名。③山：全诗校：“一作垆。”④寒食：节日名。在清明前一二日。⑤乌鸢（yuān）：乌鸦与老鹰。窠（kē）：巢穴。⑥朝市：朝廷和市集，泛指名利场。未解：不懂得。

### 23 关山月<sup>①</sup>

秋月朗朗关山上<sup>②</sup>，山中行人马蹄响。关山秋来雨雪多，行人见月唱边歌<sup>③</sup>。海边茫茫天气白<sup>④</sup>，胡儿夜度黄龙碛<sup>⑤</sup>。军中探骑暮出城<sup>⑥</sup>，伏兵暗处低旌戟。沙碛连天霜草平<sup>⑦</sup>，野驼寻水碛中鸣。陇头风急雁不下<sup>⑧</sup>，沙场苦战多流星<sup>⑨</sup>。可怜万国关山道<sup>⑩</sup>，年年战骨多秋草<sup>⑪</sup>。

①关山月：乐府横吹曲辞名。②朗朗：全诗校：“一作明朗。”③边歌：咏唱边塞生活的歌。④海边：指边远之地。⑤黄龙碛：黄龙即龙城，故地在今辽宁朝阳。此处泛指边境的荒凉地带。碛，沙漠或不生草木的沙石地。⑥探骑：从事侦察工作的骑兵。⑦沙碛：原作“溪水”。全诗校：“一作沙碛。”据改。⑧陇头：陇山之巔。陇，指陇山。在今陕西陇县西北，绵亘于陕西陇县、宝鸡和甘肃镇原、清水、秦安、静宁等县地。这里泛指边塞地区。⑨流星：暗喻大将死亡。《三国志·蜀书·诸葛亮传》裴松之注引《晋阳秋》：“有星赤而芒角，自东北西南流，投于亮营，三投再还，往大还小，俄而亮卒。”⑩万国：天下。国，全诗校：“一作里。”⑪多：谓多于，多过。

## 24

陇头行<sup>①</sup>

陇头路断人不行<sup>②</sup>，胡骑夜入凉州城<sup>③</sup>。汉兵处处格斗死，一朝尽没陇西地<sup>④</sup>。驱我边人胡中去<sup>⑤</sup>，散放牛羊食禾黍<sup>⑥</sup>。去年中国养子孙<sup>⑦</sup>，今著毡裘学胡语<sup>⑧</sup>。谁能更使李轻车<sup>⑨</sup>，收取凉州入汉家<sup>⑩</sup>。

①陇头行：乐府曲名，属横吹曲辞。陇头，见上首注⑧。②路断：道路隔绝。路，全诗校：“一作已。”③夜：全诗校：“一作已。”凉州：州名，治所在姑臧（今甘肃武威）。④陇西：陇山以西地区，即唐代的陇右地区。按：唐代宗广德元年，吐蕃陷陇右诸州，德宗贞元六年，吐蕃陷北庭都护府，从此陇外之地尽失。⑤边人：边地人民。⑥散：全诗校：“一作恣。”⑦中国：中原，指唐土。⑧毡裘：用兽毛等制成的衣服。古代西北少数民族所服。⑨更：全诗校：“一作还。”李轻车：指西汉名将轻车将军李蔡，曾随大将军卫青出击匈奴，因功封侯。见《史记·卫将军骠骑列传》。⑩收：全诗校：“一作重。”入：全诗校：“一作属。”

## 25

楚妃叹<sup>①</sup>

湘云初起江沉沉，君王遥在云梦林<sup>②</sup>。江南雨多旌旗暗<sup>③</sup>，台下朝朝春水深<sup>④</sup>。章华殿前朝万国<sup>⑤</sup>，君心独自无终极<sup>⑥</sup>。楚兵满地能逐禽<sup>⑦</sup>，谁用一身骋筋力<sup>⑧</sup>。西江若翻云梦中<sup>⑨</sup>，麋鹿死尽应还宫。

①楚妃叹：乐府曲名。《乐府诗集》卷二九《相和歌辞·楚妃叹》解题：“刘向《列女传》曰‘楚姬，楚庄王夫人也。庄王好狩猎毕弋，樊姬谏不止，乃不食禽兽之肉。’”叹，全诗校：“一作怨。”②云梦：古泽薮名，楚王经常游猎的地方。据《汉书·地理志》载，云梦泽在南郡华容县（今湖北监利东）南。晋以后的经学家把云梦泽的范围愈说愈大，连跨江南江北数百里，南接洞庭湖，北至汉水北岸的刁汊湖。③旗：全诗校：“一作戟。”④台下：指台榭之下。⑤章华殿：又叫章华台。《左传·昭公七年》：“楚子成章华之台。”故址在今湖北监利县西北。朝万国：谓各地诸侯相会。万，全诗校：“一作下。”⑥自：一作“乐”。无终极：无穷尽。⑦能：全诗校：“一作兼。”⑧谁用：何用。⑨西江：唐人称长江中下游。

## 26

春日行<sup>①</sup>

春日融融池上暖<sup>②</sup>，竹牙出土兰心短<sup>③</sup>。草堂晨起酒半醒，家僮报我园花满<sup>④</sup>。头上皮冠未曾整，直入花间不寻径。树树殷勤尽绕行，攀枝未遍春日暝。不用积金著青天<sup>⑤</sup>，不用服药求神仙。但愿园里花长好，一生饮酒花前老。

①春日行：乐府杂曲歌辞名。②融融：和暖，明媚。③竹牙：即竹芽。④全诗校：一本“我”下有“后”字；一本“花”下有“已”字。⑤著青天：形容积金之多，高可及天。

## 27

秋夜长<sup>①</sup>

秋天如水夜未央<sup>②</sup>，天汉东西月色光<sup>③</sup>。愁人不寐畏枕席，暗虫唧唧绕我傍<sup>④</sup>。荒城为村无更声<sup>⑤</sup>，起看北斗天未明<sup>⑥</sup>。白露满田风袅袅，千声万声鹧鸪鸣<sup>⑦</sup>。

①秋夜长：乐府杂曲歌辞名。②未央：未尽。③天汉：银河。④暗虫：指蟋蟀之类昆虫。⑤荒城为村：荒凉的城镇已成村野。⑥起看北斗：因无更声，故看北斗以判断时间。⑦鹧（hé）：鸟名。当指鹧旦。《礼记·月令》郑玄注：“鹧旦，求旦之鸟也。”汉桓宽《盐铁论·利议》：“鹧旦夜鸣，无益于明。”

## 28

白鼃鸣<sup>①</sup>

天欲雨，有东风，南溪白鼃鸣窟中。六月人家



井无水，夜闻鼃声人尽起。

①白鼃鸣：属乐府杂歌谣辞。三国吴孙亮初有白鼃鸣童谣。鼃（tuó），也叫鼃龙或扬子鳄，俗称猪婆龙，穴居在江河岸边。鼃鸣为有雨的预兆。唐李贺《江楼曲》：“鼃吟浦口飞梅雨，竿头酒旗换青芒。”王琦汇解：“《埤雅》：狔，将风则涌；鼃，欲雨则鸣。故里俗以狔谿风，以鼃谿雨。”

## 29 洛阳行

洛阳宫阙当中州<sup>①</sup>，城上峨峨十二楼<sup>②</sup>。翠华西去几时返<sup>③</sup>？泉巢乳鸟藏蛰燕<sup>④</sup>。御门空锁五十年<sup>⑤</sup>，税彼农夫修玉殿。六街朝暮鼓鞞鞞<sup>⑥</sup>，禁兵持戟守空宫。百官月月拜章表<sup>⑦</sup>，驿使相续长安道<sup>⑧</sup>。上阳宫树黄复绿<sup>⑨</sup>，野豺入苑食麋鹿。陌上老翁双泪垂，共说武皇巡幸时<sup>⑩</sup>。

①宫阙：宫殿。当：在。中州：中原。②峨峨：高峻貌。十二楼：神话传说中的仙人住处，在昆仑山上。此喻指东都宫阙。③翠华：皇帝仪仗中一种用翠鸟羽作装饰的旗或车盖，此处指代皇帝车驾。自开元二十五年以后，唐天子不复东幸洛阳。④泉：猫头鹰一类的鸟。全诗校：“一作鸣。”乳鸟：幼鸟。蛰燕：冬季藏伏避寒的燕子。⑤五十年：据《新唐书·玄宗纪》载，开元间玄宗五次如东都，最后一次在开元二十四年（736），距贞元初五十多年。⑥六街：唐长安城中的六条中心大街。此处用指东都的街道。鼓鞞鞞：唐代京城街道的警夜鼓声。《中华古今注》卷上：“唐旧制，京城金吾昏晓传呼以戒行者。马周请置六街鼓，号之曰鞞鞞鼓。”⑦拜章表：唐制，东都分司官及留守官每月朔日上奏章问候皇帝安否，称“奉表起居”或“拜表”。参见《唐六典》卷四。⑧驿使：传递公文书信的人。⑨上阳宫：在唐洛阳皇城西，唐高宗上元（674—676）时建。⑩武皇：汉武帝。此处指代唐玄宗。

## 30 春江曲<sup>①</sup>

春江无云潮水平<sup>②</sup>，蒲心出水鳧雏鸣<sup>③</sup>。长干夫婿爱远行<sup>④</sup>，自染春衣缝已成。妾身生长金陵侧<sup>⑤</sup>，去年随夫住江北。春来未到父母家，舟小风多渡不得。欲辞舅姑先问人<sup>⑥</sup>，私向江

头祭水神。

①春江曲：乐府杂曲歌辞名。②云：全诗校：“一作冰。”潮水平：全诗校：“一作水平满。”③蒲：即香蒲，生于水边或池沼内。《广群芳谱·卉谱四》谓蒲“春初生嫩叶，出水时红白色茸茸然”。蒲心出水：全诗校：“一作江心嘤嘤。”鳧（fú）雏：小野鸭。④长干：地名，在今江苏江宁县境。⑤金陵：古邑名，在长江南岸，即今南京市。中晚唐人亦以指润州治所（今江苏镇江市）。⑥舅姑：公婆。问人：占问人之吉凶。

## 31 送远曲<sup>①</sup>

吴门向西流水长<sup>②</sup>，水长柳暗烟茫茫。行人送客各惆怅，话离叙别倾清觞<sup>③</sup>。吟丝竹，鸣笙簧<sup>④</sup>，酒酣性逸歌猖狂<sup>⑤</sup>。行人告我挂帆去<sup>⑥</sup>，此去何时返故乡。殷勤振衣两相嘱<sup>⑦</sup>，世事近来还浅促<sup>⑧</sup>。愿君看取吴门山，带雪经春依旧绿。行人行处求知亲<sup>⑨</sup>，送君去去徒酸辛。

①送远曲：乐府曲名，属鼓吹曲辞。②吴门：今苏州市。③清觞：指美酒。④丝竹：弦乐器与竹管乐器。笙簧：指笙。簧，笙中之簧片。⑤猖狂：谓随心所欲，无拘无束。⑥挂帆：张帆行船。⑦振衣：抖去衣尘。⑧浅促：这里是指世情浇薄。⑨知亲：知交亲属。

## 32 塞下曲<sup>①</sup>

边州八月修城堡，候骑先烧碛中草<sup>②</sup>。胡风吹沙度陇飞<sup>③</sup>，陇头林木无北枝<sup>④</sup>。将军阅兵青塞下<sup>⑤</sup>，鸣鼓逢逢促猎围<sup>⑥</sup>。天寒山路石断裂，白日不销帐上雪。乌孙国乱多降胡<sup>⑦</sup>，诏使名王持汉节<sup>⑧</sup>。年年征战不得闲，边人杀尽唯空山。

①下：一作“上”。②候骑：侦察敌踪的骑兵。③陇：陇山。见本卷23⑧。④无北枝：谓树木朝北的枝条皆为风沙所毁。⑤青塞：泛指边塞地区。⑥逢逢：象声词，形容鼓声。全诗校：“一作鞞鞞。”⑦乌孙：汉代西域国名，在今新疆境内。曾与汉和亲。⑧名王：《汉书·宣帝纪》：“单于遣名王奉献。”注：“谓有大名以别诸小王也。”持汉节：指封降胡首领为汉官。节，

符节，古代朝廷用作凭证的信物。

### 33 董逃行<sup>①</sup>

洛阳城头火瞳瞳<sup>②</sup>，乱兵烧我天子宫。宫城南面有深山，尽将老幼藏其间。重岩为屋椽为食<sup>③</sup>，丁男夜行候消息<sup>④</sup>。闻道官军犹掠人，旧里如今归未得。董逃行，汉家几时重太平？

①董逃行：属乐府相和歌辞。原为东汉末年童谣。据《后汉书·五行志》，灵帝中平中，京都有童谣，每句皆以“董逃”为末二字。其后有董卓之乱。这里是借乐府旧题，写唐代战乱。②瞳瞳（tóng）：光明旺盛貌。③椽为食：见本卷5②。④丁男：成年男子。候：伺望，侦察。

### 34 少年行<sup>①</sup>

少年从猎出长杨<sup>②</sup>，禁中新拜羽林郎<sup>③</sup>。独对鞞前射双虎，君王手赐黄金珰<sup>④</sup>。日日斗鸡都市里<sup>⑤</sup>，赢得宝刀重刻字<sup>⑥</sup>。百里报仇夜出城，平明还在娼楼醉。遥闻虏到平陵下<sup>⑦</sup>，不待诏书行上马。斩得名王献桂宫<sup>⑧</sup>，封侯起第一日中<sup>⑨</sup>。不为六郡良家子<sup>⑩</sup>，百战始取边城功<sup>⑪</sup>。

①少年行：属乐府杂曲歌辞。②从猎：谓随从天子射猎。长杨：秦汉宫名，遗址在今陕西周至县东南，参见《三辅黄图·秦宫》。③禁中：宫中。羽林郎：禁军军官名。汉武帝选陇西、天水等六郡良家子宿卫建章宫，称建章营骑。后改为羽林骑。宣帝命中郎将监羽林，率郎百人，掌宿卫侍从，称羽林郎。东汉以后，历代禁兵常有羽林军。唐设左右羽林军。④黄金珰：汉代武官的冠饰。⑤日日：全诗校：“一作白日。”斗鸡：以鸡相斗的博戏。⑥刻字：古时宝刀上常刻有文字。⑦虏：敌人。平陵：汉昭帝陵墓，在长安西北七十里。后借指京都。⑧名王：见本卷32⑧。桂宫：汉代宫名，武帝太初四年（公元前101年）建，故址在今西安市西北。此泛指皇宫。⑨起第：修筑府第。⑩六郡良家子：汉代陇西、天水、安定、北地、上郡、西河六郡出身良家的子弟。《汉书·地理志下》称此六郡：“皆迫近戎狄，修习武备，高上气力，以射猎为先……汉兴，六郡良家子选给羽林、期门，以材力为官，名将多出焉”。为：全诗校：“一作同。”⑪边城功：即边功。

### 35 白头吟<sup>①</sup>

请君膝上琴，弹我白头吟。忆昔君前娇笑语，两情宛转如萦素<sup>②</sup>。宫中为我起高楼，更开花池种芳树。春天百草秋始衰，弃我不待白头时。罗襦玉珥色未暗<sup>③</sup>，今朝已道不相宜。扬州青铜作明镜<sup>④</sup>，暗中持照不见影<sup>⑤</sup>。人心回互自无穷<sup>⑥</sup>，眼前好恶那能定。君恩已去若再返，菖蒲花青月长满<sup>⑦</sup>。

①白头吟：乐府曲名，属相和歌辞。《西京杂记》谓，司马相如将聘茂陵人女为妾，卓文君作《白头吟》以自绝，相如乃止。亦有人认为古辞与卓文君无涉。②宛转：缠绵之意。萦素：交互缠绕的白绢。③罗襦：质地轻软的丝袄。玉珥：玉制的耳环。④扬州：州名，治所在江都（今江苏扬州市）。青铜：古时用青铜制镜，以扬州所产最负盛名。⑤暗中：黑暗之中。⑥回互：反覆。⑦菖蒲：多年生水草名，初夏开花，淡黄色。青：绿色。原作“开”。全诗校：“一作青，一作生。”据改。

### 36 将军行<sup>①</sup>

弹箏峡东有胡尘<sup>②</sup>，天子择日拜将军。蓬莱殿前赐六纛<sup>③</sup>，还领禁兵为部曲<sup>④</sup>。当朝受诏不辞家，夜向咸阳原上宿<sup>⑤</sup>。战车彭彭旌旗动<sup>⑥</sup>，三十六军齐上陇<sup>⑦</sup>。陇头战胜夜亦行，分兵处处收旧城。胡儿杀尽阴磧暮<sup>⑧</sup>，扰扰唯有牛羊声。边人亲戚曾战没，今逐官军收旧骨。磧西行见万里空<sup>⑨</sup>，幕府独奏将军功<sup>⑩</sup>。

①此诗当写刘昌事。《新唐书·刘昌传》载，泾原节度使刘昌于贞元七年“城平凉，开地二百里，扼弹箏峡。又西筑保定捍青石岭。凡七城二堡，旬日就，以功检校尚书左仆射，累封南川郡王”。参见张国光《唐乐府诗人张籍生平考证》。②弹箏峡：地名，在原州平凉（今甘肃平凉县）西北。胡尘：胡人兵马扬起的沙尘。③蓬莱殿：唐殿名，在大明宫内太液池南。六纛：六面军中大旗，唐节度使所用。纛（dào），军中大旗。④部曲：部属，部下。⑤咸阳原：地名，在渭水北，九峻山（在陕西礼泉县西，唐太宗昭陵在其上）南。见《类编长安志》卷七。⑥彭彭：盛多貌。⑦三十六军：极言其统领部队之多。上陇：谓开赴陇



山。⑧阴碛：塞外的沙漠。塞外寒冷，故称。⑨碛西：沙漠以西。泛指西域。行：将。万里空：谓无敌军，无战尘。⑩幕府：军队出征，施用帐幕，故古代将军的府置称幕府。幕，全诗校：“一作乐。”

### 37 贾客乐<sup>①</sup>

金陵向西贾客多，船中生长乐风波。欲发移船近江口<sup>②</sup>，船头祭神各浇酒<sup>③</sup>。停杯共说远行期，入蜀经蛮谁别离<sup>④</sup>。金多众中为上客，夜夜算缗眠独迟<sup>⑤</sup>。秋江初月猩猩语，孤帆夜发潇湘渚<sup>⑥</sup>。水工持棹防暗滩<sup>⑦</sup>，直过山边及前侣<sup>⑧</sup>。年年逐利西复东，姓名不在县籍中<sup>⑨</sup>。农夫税多长辛苦，弃业长为贩宝翁<sup>⑩</sup>。

①贾客乐：属乐府清商曲辞，亦名《估客乐》。②江口：当指秦淮河入江之处。③浇酒：祭祀时洒酒于地。④谁：全诗校：“一作远。”⑤缗（mín）：指成串的铜钱，亦泛指钱。⑥潇湘：湘水于今湖南零陵县北与潇水会合后称潇湘。⑦水工：指船工。⑧及前侣：赶上前面的伙伴。⑨县籍：指县里的户籍。⑩弃业：谓弃农从商。长：全诗校：“一作宁。”

### 38 羁旅行

远客出门行路难，停车敛策在门端<sup>①</sup>。荒城无人霜满路<sup>②</sup>，野火烧桥不得渡<sup>③</sup>。寒虫入窟鸟归巢<sup>④</sup>，僮仆问我谁家去。行寻田头暝未息<sup>⑤</sup>，双毂长辕碍荆棘<sup>⑥</sup>。缘冈入涧投田家，主人舂米为夜食。晨鸡喔喔茅屋傍，行人起扫车上霜。旧山已别行已远<sup>⑦</sup>，身计未成难复返<sup>⑧</sup>。长安陌上相识稀，遥望天门白日晚<sup>⑨</sup>。谁能听我辛苦行<sup>⑩</sup>，为向君前歌一声<sup>⑪</sup>。

①敛策：收起马鞭。②霜：全诗校：“一作雪。”③野火烧：全诗校：“一作火烧野。”④虫：全诗校：“一作兔。”⑤暝未息：谓天黑了还未找到地方休息。⑥双毂：指车的双轮。毂：车轮的中心部分，有圆孔，可以插轴。⑦旧山：指故乡。⑧身计：生计。⑨天门：指宫门。门，原作“山”。全诗校：“一作门。”据改。⑩辛苦：全诗校：“一作苦辛。”⑪君：指皇上。

### 39 车遥遥<sup>①</sup>

征人遥遥出古城<sup>②</sup>，双轮齐动驷马鸣<sup>③</sup>。山川

无处不归路<sup>④</sup>，念君长作万里行。野田人稀秋草绿，日暮放马车中宿。惊麋游兔在我傍<sup>⑤</sup>，独唱乡歌对僮仆。君家大宅凤城隅<sup>⑥</sup>，年年道上随行车。愿为玉銮系华轼<sup>⑦</sup>，终日有声在君侧。门前旧辙久已平<sup>⑧</sup>，无由复得君消息。

①车遥遥：乐府曲名，属杂曲歌辞。②征人：远行之人。③驷马：驾一车之四马。④不：全诗校：“一作无。”⑤麋（jūn）：同“麋”，即獐子。⑥凤城：京城的别称。谓帝王所居之城。⑦玉銮：车铃的美称。华轼：代指富贵者所乘之车。轼，设在车箱前面供乘者凭扶的横木。古车立乘。⑧辙：全诗校：“一作路。”

### 40 妾薄命<sup>①</sup>

薄命妇<sup>②</sup>，良家子<sup>③</sup>，无事从军去万里。汉家天子平四夷<sup>④</sup>，护羌都尉裹尸归<sup>⑤</sup>。念君此行为死别，对君裁缝泉下衣<sup>⑥</sup>。与君一日为夫妇，千年万岁亦相守。君爱龙城征战功<sup>⑦</sup>，妾愿青楼歌乐同<sup>⑧</sup>。人生各各有所欲，讵得将心入君腹<sup>⑨</sup>。

①妾薄命：乐府杂曲歌辞名。②薄命妇：全诗校：“一作薄命嫁得。”③良家子：家世清白的青年男子。④四夷：泛指边疆地区的少数民族。⑤护羌都尉：汉代职掌西羌事务的武官。此处泛指边将。⑥泉下衣：死者在地下穿的衣服。⑦龙城：地名，汉代匈奴祭天，大会诸部处。在今蒙古人民共和国鄂尔浑河西侧的和硕柴达木湖附近。⑧青楼：指妇人所居。歌乐同：谓与丈夫同歌同乐。⑨讵（jù）得：怎能。

### 41 朱鹭<sup>①</sup>

翩翩兮朱鹭，来泛春塘栖绿树<sup>②</sup>。羽毛如翦色如染<sup>③</sup>，远飞欲下双翅敛。避人引子入深壑<sup>④</sup>，动处水纹开滟滟<sup>⑤</sup>。谁知豪家网尔躯，不如饮啄江海隅<sup>⑥</sup>。

①朱鹭：乐府鼓吹曲辞名。全诗校：“一本有曲字。”朱鹭，鸟名，羽毛色白，微带桃红，栖居沼泽河湖边。夏秋繁殖于北方，至秋冬则南徙。②泛：全诗校：“一作浴。”③如翦：谓整齐如同经过修剪。④引子：带着幼雏。⑤滟滟（yàn）：水浮动貌。⑥饮啄：饮水啄食。语本《庄子·养生主》：“泽雉十步一啄，

百步一饮，不斲畜乎樊中。”

#### 42 远别离<sup>①</sup>

莲叶团团杏花拆<sup>②</sup>，长江鲤鱼鬣鬣赤<sup>③</sup>。念君少年弃亲戚，千里万里独为客。谁言远别心不易<sup>④</sup>，天星坠地能为石。几时断得城南陌，勿使居人有行役<sup>⑤</sup>。

①远别离：乐府杂曲歌辞名。②团团：圆圆貌。杏花：全诗校：“一作荇叶。”拆：同“坼”，绽开。③鬣鬣（qí liè）：指鱼的脊鬣。④不易：不变。⑤行役：谓因服役或公务跋涉在外。

#### 43 楚宫行

章华宫中九月时<sup>①</sup>，桂花半落红橘垂。江头骑火照辇道<sup>②</sup>，君王夜从云梦归<sup>③</sup>。霓旌风盖到双阙<sup>④</sup>，台上重重歌吹发<sup>⑤</sup>。千门万户开相当<sup>⑥</sup>，烛笼左右列成行<sup>⑦</sup>。下辇更衣入洞房<sup>⑧</sup>，洞房侍女尽焚香。玉阶罗幕微有霜<sup>⑨</sup>，齐言此夕乐未央<sup>⑩</sup>。玉酒湛湛盈华觞<sup>⑪</sup>，丝竹次第鸣中堂<sup>⑫</sup>。巴姬起舞向君王<sup>⑬</sup>，回身垂手结明珰<sup>⑭</sup>。愿君千年万年寿，朝出射麋夜饮酒。

①章华宫：即章华台，见本卷25⑤。②骑火：指夜骑时照明的灯火。辇道：帝王车驾所经之路。③云梦：见本卷25②。④霓旌：缀以五色羽毛的旗帜。皇帝仪仗的一种。风盖：饰有凤凰图案的伞盖。双阙：指宫门。⑤歌吹：歌声和乐声。⑥相当：相对。⑦烛笼：灯笼。⑧洞房：深邃的内室。⑨微：全诗校：“一作似。”⑩乐未央：欢乐无尽。⑪玉酒：醇美的酒，多指御酒。湛湛（zhàn）：深貌。华觞：精美的酒杯。⑫次第：整齐。中堂：此指正中的厅堂。⑬巴姬：巴地的舞女。巴，今川东鄂西一带。⑭垂手：舞乐名，有大垂手、小垂手两种。明珰：珠玉耳饰。

#### 44 江南曲<sup>①</sup>

江南人家多橘树，吴姬舟上织白苎<sup>②</sup>。土地卑湿饶虫蛇<sup>③</sup>，连木为牌入江住<sup>④</sup>。江村亥日长为市<sup>⑤</sup>，落帆度桥来浦里<sup>⑥</sup>。清莎覆城竹为屋<sup>⑦</sup>，无井家家饮潮水。长干午日沽春酒<sup>⑧</sup>，高高酒旗悬江口。娼楼两岸临水栅<sup>⑨</sup>，夜唱竹枝留北客<sup>⑩</sup>。江南风土欢乐多<sup>⑪</sup>，悠悠处处尽

经过。

①江南曲：属乐府相和歌辞。曲，原作“行”。全诗校：“一作曲。”据改。②织白苎：用白苎织布。白苎，苎麻的一种。③饶：多。④牌：亦作“箝”、“箠”。即编木或竹而成的木筏。⑤亥日长为市：逢亥日为集市。清代西崖《谈征·名部》谓：“荆吴俗取寅、申、巳、亥日为市，故为亥市，犹今之市有逢双日、单日也。”⑥浦里：可泊船的水湾中。⑦浦莎：指莎草，为多年生草本植物。⑧长干：见本卷30④。午日：中午。春酒：冬日酿的酒，春日始熟。⑨水栅：水中所设木栅。⑩竹枝：巴渝一带的民歌。亦为唐教坊曲名。⑪风土：泛指风俗习惯与地理环境。

#### 45 乌夜啼引<sup>①</sup>

秦乌啼哑哑<sup>②</sup>，夜啼长安吏人家。吏人得罪囚在狱，倾家卖产将自赎。少妇起听夜啼乌，知是官家有赦书。下床心喜不重寐，未明上堂贺舅姑。少妇语啼乌：“汝啼慎勿虚<sup>③</sup>，借汝庭树作高巢，年年不令伤尔雏。”

①乌夜啼引：属乐府琴曲歌辞。郭茂倩《乐府诗集》卷六〇引李勉《琴说》曰：“《乌夜啼》者，何晏之女所造也。初，晏系狱，有二乌止于舍上。女曰：‘乌有喜声，父必免。’遂撰此操。”郭按：“清商西曲亦有《乌夜啼》，宋临川王所作，与此义同而事异。”②秦乌：乌鸦。战国燕太子丹质于秦，求归。秦王曰：“乌头白，马生角，乃许耳。”丹仰天长叹，乌头即白，马亦生角，见《燕丹子》。后因称乌鸦为秦乌。③虚：谓无灵验。

#### 46 促促词<sup>①</sup>

促促复促促，家贫夫妇欢不足。今年为人送租船<sup>②</sup>，去年捕鱼在江边<sup>③</sup>。家中姑老子复小，自执吴绡输税钱<sup>④</sup>。家家桑麻满地黑<sup>⑤</sup>，念君一身空努力<sup>⑥</sup>。愿教牛蹄团团羊角直<sup>⑦</sup>，君身常在应不得<sup>⑧</sup>。

①促促：劳苦不安貌。②租船：运租的船。③在：全诗校：“一作向。”④吴绡：吴地所产的用生丝织成的薄纱或薄绢。输：交纳。⑤满地黑：指桑麻繁茂，田地里一片暗绿色。⑥念：哀怜。⑦愿：全诗校：“一作乍。”牛蹄团团羊角直：比喻办不到的事情。牛属



偶蹄类动物，蹄形非圆；羊角弯曲而不直。⑧常：全诗校：“一作长。”

#### 47 宛转行<sup>①</sup>

华屋重翠幄<sup>②</sup>，绮席雕象床<sup>③</sup>。远漏微更疏<sup>④</sup>，薄衾中夜凉。炉气暗裴徊<sup>⑤</sup>，寒灯背斜光。妍姿结宵态<sup>⑥</sup>，寝臂幽梦长<sup>⑦</sup>。宛转复宛转，忆君更未央<sup>⑧</sup>。

①宛转行：乐府琴曲歌辞名。宛转：形容声音抑扬动听，亦谓缠绵多情。②翠幄：青色的帐幔。③绮席：华丽的席子。古人称坐卧之铺垫用具为席。象床：用象牙装饰的床。④微更疏：声音微弱而稀疏。⑤炉气：香炉的烟气。气，全诗校：“一作氤。”裴徊：此谓香气游动弥漫。⑥宵态：当指睡态。⑦寝臂：屈臂当枕而寝。⑧忆君：全诗校：“一作忆忆。”未央：无穷无尽。

#### 48 短歌行<sup>①</sup>

青天荡荡高且虚<sup>②</sup>，上有白日无根株<sup>③</sup>。流光暂出还入地<sup>④</sup>，使我年少不须臾<sup>⑤</sup>。与君相逢勿寂寞，衰老不复如今乐。玉卮盛酒置君前<sup>⑥</sup>，再拜愿君千万年<sup>⑦</sup>。

①短歌行：属乐府相和歌辞，古辞常有及时行乐之意。②荡荡：广阔无垠的样子。③根株：树木的根。无根株，谓太阳不断移动。④流光：如流水般逝去的日光。⑤年少：全诗校：“一作少年。”须臾：从容，苟延。⑥玉卮：玉制的酒器。⑦愿：全诗校：“一作劝。”

#### 49 山头鹿

山头鹿，角芟芟<sup>①</sup>，尾促促<sup>②</sup>。贫儿多租输不足，夫死未葬儿在狱。早日熬熬蒸野冈<sup>③</sup>，禾黍不收无狱粮<sup>④</sup>。县家唯忧少军食<sup>⑤</sup>，谁能令尔无死伤。

①角：全诗校：“一本‘角’前有‘双’字。”芟(shān)芟：角长貌。②促促：短貌。③熬熬：干热貌。④收：全诗校：“一作熟。”狱粮：指给狱中的儿子送饭所用之粮。⑤县家：县官。军食：军用粮秣。

#### 50 湘江曲

湘水无潮秋水阔，湘中月落行人发。送人发，送人归，白蘋茫茫鸕鷀飞<sup>①</sup>。

①蘋(pin)：水草名，亦称四叶菜或田字草，常见于水田、池塘、沟渠中。鸕鷀：鸟名，形似雌雉，为南方留鸟，古人谐其鸣声为“行不得也哥哥”，诗文中常用以表现乡愁。

#### 51 楚妃怨<sup>①</sup>

梧桐叶下黄金井<sup>②</sup>，横驾轳轳牵素绠<sup>③</sup>。美人初起天未明，手拂银瓶秋水冷<sup>④</sup>。

①楚妃怨：属乐府相和歌辞。一作姚月华诗，见795·21。按，《乐府诗集》作张籍诗。②梧桐：落叶乔木，古代以为是凤凰栖止之木。③轳轳：汲水用的起重装置。素绠(gěng)：汲水桶上的绳索。④银瓶：指汲水器。

#### 52 离宫怨<sup>①</sup>

高堂别馆连湘渚<sup>②</sup>，长向春光开万户<sup>③</sup>。荆王去去不复来<sup>④</sup>，宫中美人自歌舞。

①离宫：帝王出巡时居住的宫室。②别馆：帝王正宫以外的宫室。湘：湘水。③光：全诗校：“一作江。”④荆王：楚王。

#### 53 成都曲<sup>①</sup>

锦江近西烟水绿<sup>②</sup>，新雨山头荔枝熟。万里桥边多酒家<sup>③</sup>，游人爱向谁家宿。

①成都：唐至德二年(757)，改蜀郡(益州)为成都府，治所在成都(今四川成都市)。②锦江：在今成都市南，俗名府河。③万里桥：《元和郡县图志》卷三一：“万里桥，架大江水(岷江)，在(成都)县南八里。”

#### 54 寒塘曲

寒塘沉沉柳叶疏<sup>①</sup>，水暗人语惊栖鳧。舟中少年醉不起，持烛照水射游鱼<sup>②</sup>。

①沉沉：深邃貌。②射游鱼：用弓弩、鱼叉一类的器具射鱼。

## 55 春别曲

长江春水绿堪染，莲叶出水大如钱。江头橘树君自种，那不长系木兰船<sup>①</sup>。

①那不：怎不。木兰船：木兰树做的船。对船的美称。

## 56 春堤曲

野塘鸂鶒飞树头<sup>①</sup>，绿蒲紫菱盖碧流<sup>②</sup>。狂客谁家爱云水<sup>③</sup>，日日独来城下游。

①鸂鶒：亦作“蛟鶒”。水鸟名，即池鹭。②绿蒲紫菱：皆水生草本植物。蒲即香蒲，菱的果实即菱角。③狂客谁家：全诗校：“一作谁家狂客。”狂客，放荡不羁的人。

57 乌栖曲<sup>①</sup>

西山作宫潮满池<sup>②</sup>，宫鸟晓鸣茱萸枝<sup>③</sup>。吴姬采莲自唱曲<sup>④</sup>，君王昨夜舟中宿。

①乌栖曲：属乐府清商曲辞。②潮：一作“花”。西山：即洞庭西山，为太湖中最大岛屿。在江苏吴县西南。③茱萸：植物名。有浓烈香味，可入药。④“吴姬”句：全诗校：“一作吴姬自唱采莲曲。”

## 58 雀飞多

雀飞多，触网罗，网罗高树颠<sup>①</sup>。汝飞蓬蒿下，勿复投身网罗间。粟积仓，禾在田。巢之雏，望其母来还。

①颠：顶。

59 泗水行<sup>①</sup>

泗水流急石纂纂<sup>②</sup>，鲤鱼上下红尾短。春冰销散日华满<sup>③</sup>，行舟往来浮桥断。城边鱼市人早行，水烟漠漠多棹声。

①泗水：古为淮河下游第一大支流。源出山东泗水县蒙山南麓，南流至江苏清江市北入淮河。古泗水中下

游今已淤废。②纂纂(zuǎn)：聚集貌。③日华：日光。

60 废居行<sup>①</sup>

胡马崩腾满阡陌<sup>②</sup>，都人避乱唯空宅<sup>③</sup>。宅边青桑垂宛宛<sup>④</sup>，野蚕食叶还成茧。黄雀衔草入燕窠<sup>⑤</sup>，啧啧啾啾白日晚。去时禾黍埋地中，饥兵掘土翻重重。鸱枭养子庭树上<sup>⑥</sup>，曲墙空屋多旋风。乱定几人还本土，唯有官家重作主。

①居：全诗校：“一作宅。”②崩腾：奔腾。阡陌：田间小路。③都人：京城居民。④宛宛：叶垂貌。⑤窠(kē)：巢穴。⑥鸱枭(chī xiāo)：即鸱鸺，鸟名，俗称猫头鹰。

61 寄菖蒲<sup>①</sup>

石上生菖蒲，一寸十二节。仙人劝我食<sup>②</sup>，令我头青面如雪。逢人寄君一绛囊<sup>③</sup>，书中不得传此方。君能来作栖霞侣<sup>④</sup>，与君同入丹玄乡<sup>⑤</sup>。

①诗题：全诗校：“一本有吟字。”菖蒲：多年生水生草本植物，有香气。根茎可做香料，又入药。郦道元《水经注·伊水》：“石上菖蒲，一寸九节，为药最妙，服久化仙。”②仙人：当指道士。③绛囊：红色口袋。④栖霞侣：栖息于云霞中的伴侣，谓道侣。⑤丹玄乡：指道家修炼所达到的长生而玄妙的境界。

## 62 江村行

南塘水深芦笋齐<sup>①</sup>，下田种稻不作畦。耕场磷磷在水底<sup>②</sup>，短衣半染芦中泥。田头刈莎结为屋<sup>③</sup>，归来系牛还独宿。水淹手足尽有疮<sup>④</sup>，山虻绕身飞扬扬<sup>⑤</sup>。桑林椹黑蚕再眠<sup>⑥</sup>，妇姑采桑不向田<sup>⑦</sup>。江南热旱天气毒，雨中移秧颜色鲜<sup>⑧</sup>。一年耕种长苦辛，田熟家家将赛神<sup>⑨</sup>。

①芦笋：芦的嫩芽，似竹笋而小，可食。芦，多年生草本，生湿地或浅水中。②耕场：耕地。磷磷：清澈明净貌。③莎(suō)：即莎草，生于湿地或河边，叶长质韧。④有：全诗校：“一作为。”⑤虻(méng)：吮吸人畜血液的昆虫。扬扬：飞舞貌。全诗校：“一



作扑扑。”⑥椹：桑树果实，熟则色变为红黑。蚕再眠：蚕在生长过程中要蜕数次皮，每次蜕皮前有一段时间不动不食，称为蚕眠。⑦妇姑：婆媳。向：一作“饷”。⑧移秧：指将育秧田里的稻秧移插于大田中。⑨赛神：设祭酬神。

### 63 樵客吟

上山采樵选枯树，深处樵多出辛苦。秋来野火烧栎林<sup>①</sup>，枝柯已枯堪采取。斧声坎坎在幽谷<sup>②</sup>，采得齐梢青葛束<sup>③</sup>。日西待伴同下山，竹担弯弯向身曲。共知路傍多虎窟<sup>④</sup>，未出深林不敢歇。村西地暗狐兔行，稚子叫时相应声。采樵客，莫采松与柏。松柏生枝直且坚，与君作屋成家宅。

①栎(lì)：树名，落叶乔木，古多以之为薪炭。②坎坎：象声词。《诗·魏风·伐檀》：“坎坎伐檀兮，真之河之干兮。”③齐梢：整齐的枝条。青葛：蔓生植物，多年生草本。④窟：全诗校：“一作穴。”

### 64 湖南曲<sup>①</sup>

潇湘多别离<sup>②</sup>，风起芙蓉洲<sup>③</sup>。江上人已远，夕阳满中流。鸳鸯东南飞，飞上青山头。

①湖南：指洞庭湖以南。唐置湖南观察使，治长沙，辖潭、衡、郴、永、连、道、邵七州。②潇湘：见本卷37⑥。③芙蓉：荷花。

### 65 春水曲

鸭鸭，嘴啜啜<sup>①</sup>。青蒲生，春水狭。荡漾木兰船，中有双少年。少年醉，鸭不起。

①嘴(zuǐ)：同“嘴”。啜啜(shuò)：象声词，指水鸟或鱼的吃食声。

### 66 云童行<sup>①</sup>

云童童<sup>②</sup>，白龙之尾垂江中<sup>③</sup>。今年天旱不作雨，水足墙上有禾黍。

①云童：即“云童童”之意。②童童：下垂貌。③白龙之尾：指天上云之形状。盖因龙能行雨，故以为喻。

### 67 新桃行<sup>①</sup>

桃生叶婆娑<sup>②</sup>，枝叶四向多。高未出墙颠<sup>③</sup>，蒿苋相凌摩<sup>④</sup>。植之三年余<sup>⑤</sup>，今年初试花<sup>⑥</sup>。秋来已成实<sup>⑦</sup>，其阴良已嘉。青蝉不来鸣<sup>⑧</sup>，安得迅羽过<sup>⑨</sup>。常恶牵丝虫<sup>⑩</sup>，蒙幕成网罗<sup>⑪</sup>。顾托戏儿童<sup>⑫</sup>，勿折吾柔柯<sup>⑬</sup>。明年结其实，磊磊充汝家<sup>⑭</sup>。

①新桃：指刚结实的桃树。②婆娑：形容枝叶纷披。③墙颠：墙头。④蒿苋(xiàn)：泛指野草野菜。蒿，野草名。苋，苋菜。凌摩：犹言侵逼。⑤三年余：桃树一般三年乃结实。⑥试花：花初放。⑦已：一作“未”。⑧青蝉：蝉的一种，色绿而小。⑨迅羽：迅疾的飞鸟。⑩恶：全诗校：“一作恐。”牵丝虫：指蜘蛛之类结网的昆虫。⑪蒙幕：指用网丝笼罩。蒙，遮蔽。幕，覆盖。⑫顾托：嘱咐。⑬柔柯：嫩枝。⑭磊磊：果实众多貌。充：供给。

### 68 忆远曲

水上山沉沉<sup>①</sup>，征途复绕林<sup>②</sup>。途荒人行少，马迹犹可寻。雪中独立树，海口失侣禽<sup>③</sup>。离忧如长线，千里萦我心。

①沉沉：重叠深邃貌。②复绕：全诗校：“一作渡远。”③海口：河流入海之处。

### 69 长塘湖

长塘湖，一斛水中半斛鱼<sup>①</sup>。大鱼如柳叶，小鱼如针锋，水浊谁能辨真龙<sup>②</sup>？

①斛：古代量器。这里是指斛形盆钵等容器。②辨真龙：古代传说鱼可化为龙，龙有时亦变鱼出游。

### 70 废瑟词<sup>①</sup>

古瑟在匣谁复识？玉柱颠倒朱丝黑<sup>②</sup>。千年曲谱不分明，乐府无人传正声<sup>③</sup>。秋虫暗穿尘作色<sup>④</sup>，腹中不辨工人名<sup>⑤</sup>。几时天下复古乐，此瑟还奏云门曲<sup>⑥</sup>。

①瑟：古代弦乐器之一种。②玉柱：玉制的弦柱。朱丝：朱色丝弦。③乐府：古代主管音乐的官署，起于

汉代。正声：雅正的音乐。④尘作色：指瑟因尘封而改变原色。⑤工人：指制造乐器的工匠。古制琴瑟时多在琴腹上雕刻制作者的姓名。⑥云门曲：周六乐舞之一，相传为黄帝时所作。此处代指正声。

(孙海鹏)

## 增订注释全唐诗卷三七二

张籍 二

### 1 野居

贫贱易为适，荒郊亦安居。端坐无馀思<sup>①</sup>，弥乐古人书<sup>②</sup>。秋田多良苗，野水多游鱼。我无耒与网<sup>③</sup>，安得充廩厨<sup>④</sup>？寒天白日短，檐下暖我躯。四肢暂宽柔，中肠郁不舒<sup>⑤</sup>。多病减志气，为客足忧虞<sup>⑥</sup>。况复苦时节<sup>⑦</sup>，览景独踟蹰<sup>⑧</sup>。

①端坐：直身而坐。②弥乐：更加喜好。③耒：翻土的农具。④廩(lǐn)：仓库，粮仓。⑤中肠：犹内心。⑥足忧虞：多忧虑。⑦苦时节：意谓苦于时光流逝。时节，时光。全诗校：“一作时节晚。”⑧景独：全诗校：“一作物空。”踟蹰：徘徊不前貌。

### 2 西州<sup>①</sup>

羌胡据西州<sup>②</sup>，近甸无边城<sup>③</sup>。山东收税租<sup>④</sup>，养我防塞兵<sup>⑤</sup>。胡骑来无时<sup>⑥</sup>，居人常震惊。嗟我五陵间<sup>⑦</sup>，农者罢耘耕。边头多杀伤<sup>⑧</sup>，士卒难全形<sup>⑨</sup>。郡县发丁役<sup>⑩</sup>，丈夫各征行<sup>⑪</sup>。生男不能养，惧身有姓名。良马不念秣<sup>⑫</sup>，烈士不苟营<sup>⑬</sup>。所愿除国难，再逢天下平。

①西州：这里指长安以西的地区。②羌胡：泛指古代西部少数民族，此指吐蕃。据西州：指吐蕃侵占唐朝西部领土。安禄山反叛后，河西、陇右精兵调往内地，边防空虚，吐蕃遂乘机攻取河、陇诸州，广德元年(763)一度进入长安。此后连年入侵，历时五十余年，唐朝西北数十州相继沦丧。③近甸：京城近郊。无：一作“为”。④山东：指骹山或华山以东地区。⑤防塞：全诗校：“一作塞下。”⑥来无时：说不定何时就来侵扰。⑦五陵：见211·20⑨。⑧边头：边地，边疆。⑨全形：谓保全身体。⑩丁役：服劳役的

壮丁。⑪丈夫：男子。征行：从军出征。⑫秣：马吃的草料。⑬烈士：指有气节有壮志的人。苟营：谓贪生怕死，苟且度日。

### 3 杂怨<sup>①</sup>

切切重切切<sup>②</sup>，秋风桂枝折。人当少年嫁，我当少年别。念君非征行<sup>③</sup>，年年长远途。妾身甘独歿，高堂有舅姑<sup>④</sup>。山川岂遥远，行人自不返。

①杂：全诗校：“一作离。”②切切：形容忧思深切。③征行：从军出征。④舅姑：公婆。

### 4 惜花

春潭足芳树<sup>①</sup>，水清不如素<sup>②</sup>。幽人爱华景<sup>③</sup>，一一空山暮。月出潭气白，游鱼暗冲石。夜深春思多，酒醒山寂寂。

①足：多。②素：白色的生绢。③幽人：幽居之人，指隐士。华景：美景。

### 5 三原李氏园宴集<sup>①</sup>

暮春天早热，邑居苦嚣烦<sup>②</sup>。言从君子乐<sup>③</sup>，乐彼李氏园。园中有草堂，池引泾水泉<sup>④</sup>。开户西北望，远见嵯峨山<sup>⑤</sup>。借问主人翁，北州佐戎轩<sup>⑥</sup>。仆夫守旧宅，为客侍华筵。高怀有馀兴<sup>⑦</sup>，竹树芳且鲜。倾我所持觞，终日共留连。疏拙不偶俗<sup>⑧</sup>，常喜形体闲。况来幽栖地<sup>⑨</sup>，能不重叹言<sup>⑩</sup>。

①三原：县名，治所在今陕西三原东北。②邑居：居于城市。嚣烦：喧闹烦杂。③言：语首助词。④泾水：泾河，渭河支流。发源宁夏南部六盘山东麓，东南流经甘肃至陕西高陵县境入渭河。⑤嵯峨山：又名嶷嵯山，传说黄帝曾铸鼎于此。在今陕西泾阳、三原、淳化三县交界处。⑥北州：泛指北方。佐戎轩：指入佐军幕。戎轩，兵车，代指军队。⑦高怀：全诗校：“一作膏壤。”兴：全诗校：“一作滋。”⑧疏拙：粗疏愚拙。偶俗：迎合世俗。⑨幽栖地：幽僻的栖止之处，亦谓隐者所居之地。⑩叹：全诗校：“一作笑。”



6 沈千运旧居<sup>①</sup>

汝北君子宅<sup>②</sup>，我来见颓墉<sup>③</sup>。乱离子孙尽，地属邻里翁。土木被丘墟<sup>④</sup>，溪路不连通<sup>⑤</sup>。旧井蔓草合，牛羊坠其中。君辞天子书<sup>⑥</sup>，放意任体躬<sup>⑦</sup>。一生不自力<sup>⑧</sup>，家与逆旅同<sup>⑨</sup>。高议切星辰<sup>⑩</sup>，馀声激暗聾<sup>⑪</sup>。方将旌旧闾<sup>⑫</sup>，百世可封崇<sup>⑬</sup>。嗟其未积年<sup>⑭</sup>，已为荒林丛。时岂无知音<sup>⑮</sup>，不能崇此风<sup>⑯</sup>。浩荡竟无睹，我将安所从。

①沈千运：见卷二四八小传。旧：全诗校：“一作故。”②汝北：疑指襄城（今河南襄城县）。见孙望《篋中集作者事辑》。汝，指汝水，即今河南汝河。源出河南鲁山县大孟山，流经宝丰、襄城、郾城、上蔡、汝南入淮河。③颓墉（yōng）：倒塌的垣墙。④被：覆盖，遍布。⑤溪：一作“蹊”。连：全诗校：“一作相。”⑥天子书：皇帝征召的诏书。⑦放意：恣意。⑧自力：自己尽力。此处谓治家事。⑨逆旅：客舍，旅馆。⑩高议：高明的议论。切：接触。⑪馀声：遗响。激：激动，激励。暗聾：哑和聋。⑫旌：表彰。旧闾：故里。⑬封崇：封赠推崇。⑭未积年：没有多少年。⑮音：全诗校：“一作者。”⑯不：全诗校：“一作莫。”崇：推崇，树立。全诗校：“一作敦。”

7 赠别孟郊<sup>①</sup>

历历天上星<sup>②</sup>，沉沉水中萍<sup>③</sup>。幸当清秋夜，流影及微形<sup>④</sup>。君生衰俗间<sup>⑤</sup>，立身如礼经<sup>⑥</sup>。纯诚发新文<sup>⑦</sup>，独有金石声<sup>⑧</sup>。才名振京国<sup>⑨</sup>，归省东南行<sup>⑩</sup>。停车楚城下<sup>⑪</sup>，顾我不念程<sup>⑫</sup>。宝镜曾坠水，不磨岂自明<sup>⑬</sup>。苦节居贫贱<sup>⑭</sup>，所知赖友生<sup>⑮</sup>。欢会方别离，戚戚忧虑并。安得在一方<sup>⑯</sup>，终老无送迎。

①诗题：全诗校：“一本无别字。”孟郊，见卷三六一小传。此诗作于贞元十二年（796）。②历历：清晰貌。③沉沉：水深貌。④流影：指星的光影。微形：指水中浮萍。⑤衰俗：衰败的世风。⑥如礼经：按照礼经（《周礼》、《仪礼》、《礼记》）的规定而行。⑦纯诚：全诗校：“一作淳意。”新：全诗校：“一作高。”⑧金石声：比喻文辞优美动人。⑨句指应举及第。⑩

归省：回家探望父母。孟郊于贞元十二年（796）登进士第，登第后未即授官，于是年秋东归故里。⑪楚城：楚地城邑。此处当指张籍寓居之和州乌江（今安徽和县）。⑫不念程：不考虑行程之长短。⑬岂：全诗校：“一作难。”⑭苦节：谓艰苦卓绝。守志不渝。⑮友生：朋友。⑯在一方：在一处。

## 8 卧疾

身病多思虑，亦读神农经<sup>①</sup>。空堂留灯烛<sup>②</sup>，四壁青荧荧<sup>③</sup>。羁旅随人欢<sup>④</sup>，贫贱还自轻<sup>⑤</sup>。今来问良医，乃知病所生。僮仆各忧愁<sup>⑥</sup>，杵臼无停声<sup>⑦</sup>。见我形憔悴，劝药语丁宁<sup>⑧</sup>。春雨枕席冷，窗前新禽鸣。开门起无力，遥爱鸡犬行。服药察耳目<sup>⑨</sup>，渐如醉者醒<sup>⑩</sup>。顾非达性命<sup>⑪</sup>，犹为忧患生<sup>⑫</sup>。

①神农经：指医书。唐时有《神农本草经》三卷流传。神农，古帝名，古史又称炎帝、烈山氏。相传始教民为耒、耜以兴农业，尝百草为医药以治疾病。参阅晋皇甫谧《帝王世纪》。②此句全诗校：“一作空房夜留灯。”③荧荧：光闪烁貌。④随人欢：谓曲意附和别人的欢笑。随，全诗校：“一作逐”。⑤自轻：自轻自贱。⑥忧愁：全诗校：“一作相忧。”⑦杵臼：捣药的器具。⑧丁宁：言语恳切貌。⑨察耳目：谓使耳目清明。⑩如醉者：全诗校：“一作觉如酒。”⑪此句全诗校：“一作方悟养生者。”顾，只是。达性命：犹知命。⑫犹：全诗校：“一作不。”生：全诗校：“一作并。”此句语本《孟子·告子下》：“然后知生于忧患而死于安乐也。”

## 9 别段生

与子骨肉亲，愿言长相随<sup>①</sup>。况离父母傍，从我学书诗。同在道路间<sup>②</sup>，讲论亦未亏<sup>③</sup>。为文于我前，日夕生光仪<sup>④</sup>。行役多疾疢<sup>⑤</sup>，赖此相扶持。贫贱事难拘<sup>⑥</sup>，今日有别离。我去秦城中<sup>⑦</sup>，子留汴水湄<sup>⑧</sup>。离情两飘断，不异风中丝<sup>⑨</sup>。幼年独为客，举动难得宜<sup>⑩</sup>。努力自修励，常如见我时。送我登山冈，再拜问还期。还期在新年，勿怨欢会迟。

①言：全诗校：“一作其。”②道路：奔走，跋涉。③亏：止歇，减少。④光仪：光彩的仪容。⑤行役：跋

涉在外。疾疾：疾病。疾，全诗校：“一作疹。”⑥难拘：全诗校：“一作俱难。”⑦秦城：指长安。⑧汴水：隋开通济渠，因中间自今荥阳至开封一段，即古之汴水，故唐宋人遂通称出河入淮的通济渠东段全流为汴水。湄：岸边。⑨不：全诗校：“一作岂。”⑩得：全诗校：“一作为。”

10 哭于鹄<sup>①</sup>

青山无逸人<sup>②</sup>，忽觉大国贫<sup>③</sup>。良玉沉幽泉<sup>④</sup>，名为天下珍。野性疏时俗<sup>⑤</sup>，再拜乃从军。气高终不合，去如镜上尘。我初有章句<sup>⑥</sup>，相合者唯君。今来吊嗣子<sup>⑦</sup>，对陇烧新文<sup>⑧</sup>。耕者废其耜<sup>⑨</sup>，爨者绝其薪<sup>⑩</sup>。苟无新衣裳，曷用光我身<sup>⑪</sup>。奠酒徒拜手<sup>⑫</sup>，哀怀安能陈<sup>⑬</sup>。徒保金石韵<sup>⑭</sup>，千载人所闻。

①哭：全诗校：“一作伤。”于鹄：参见卷二九九小传。②青：全诗校：“一作西。”逸人：避世隐居之人。③贫：意谓贫于人才。④良玉：喻于鹄。幽泉：幽深的泉水。⑤野性：喜爱自然乐居田野的性情。时俗：世俗，流俗。⑥章句：此指诗作。⑦嗣子：称嫡长子。⑧陇：通“垄”，坟墓。新：全诗校：“一作斯。”⑨耜：一种翻土的农具。⑩爨（cuàn）：烧火煮饭。⑪光我身：使自己有光彩。⑫奠酒：洒酒于地以祭死者。拜手：亦称“拜首”，古代男子跪拜礼的一种。跪后两手相拱，俯头至手。⑬哀怀：全诗校：“一作昔意。”⑭金石韵：即“金石声”，见本卷7⑧。

## 11 南归

促促念道路<sup>①</sup>，四支不常宁<sup>②</sup>。行车未及家，天外非尽程<sup>③</sup>。骨肉待我欢<sup>④</sup>，乡里望我荣<sup>⑤</sup>。岂知东与西，憔悴竟无成<sup>⑥</sup>。人言苦夜长，穷者不念明<sup>⑦</sup>。惧离其寝寐，百忧伤性灵<sup>⑧</sup>。世道多险薄<sup>⑨</sup>，相劝毕中诚<sup>⑩</sup>。远游无知音，不如商贾行。达人有常志<sup>⑪</sup>，愚夫劳所营<sup>⑫</sup>。旧山行去远<sup>⑬</sup>，言归乐此生<sup>⑭</sup>。

①促促：匆匆。②四支：犹四肢。③天外：谓路极远。④待我欢：谓等待与我欢聚。⑤望我荣：谓盼我荣归故里。⑥憔悴：指困苦。⑦苦夜长：《古诗十九首》其十五：“昼短苦夜长，何不秉烛游！”穷者：不得志的人。⑧性灵：泛指精神、思想、情感等。⑨险

薄：险恶浇薄。⑩毕：一作“异”。中诚：内心的真情。⑪达人：通达事理的人。常志：坚定不变的志向。⑫所营：所谋求。所，全诗校：“一作无。”⑬旧山：故乡。行去远：全诗校：“一作幸未卖。”⑭言：发语词。

## 12 惜花

濛濛庭树花<sup>①</sup>，坠地无颜色。日暮东风起，飘扬玉阶侧。残蕊在犹稀<sup>②</sup>，青条耸复直。为君结芳实，令君勿叹息。

①濛濛：浓盛貌。②残蕊：枝头残花。犹：已经。

13 奉和舍人叔直省时思琴<sup>①</sup>

蔼蔼紫薇直<sup>②</sup>，秋意深无穷。滴沥仙阁漏<sup>③</sup>，肃穆禁池风<sup>④</sup>。竹月泛凉影<sup>⑤</sup>，萱露澹幽丛<sup>⑥</sup>。地清物态胜<sup>⑦</sup>，宵闲琴思通<sup>⑧</sup>。时属雅音际<sup>⑨</sup>，迴凝虚抱中<sup>⑩</sup>。达人掌枢近<sup>⑪</sup>，常与隐默同<sup>⑫</sup>。

①舍人：中书舍人，掌草诏，正五品上。舍人叔，指张统靖。权德舆亦有和诗，参见310·13①。直省：在中书省当值。②蔼蔼：月光微暗貌。紫薇：指中书省。开元元年曾改中书省为紫薇省，五年复旧。③滴沥：象声词，形容滴漏之声。仙阁：此指禁中楼阁。④禁池：宫苑中的池塘。⑤竹月：竹林中的月色。⑥萱（xuān）：萱草，俗称金针菜，古人以为萱草可以使人忘忧。澹：恬静。⑦物态胜：景物佳美。⑧琴思：谓思闻琴声。⑨雅音：指清雅的琴声。⑩迴凝：深深地凝聚。虚抱：虚怀。⑪枢近：指朝廷中接近皇帝的枢要职位。⑫隐默：安静恬退。指隐居。

## 14 离妇

十载来夫家，闺门无瑕疵<sup>①</sup>。薄命不生子，古制有分离<sup>②</sup>。托身言同穴<sup>③</sup>，今日事乖违。念君终弃捐，谁能强在兹。堂上谢姑嫜<sup>④</sup>，长跪请离辞<sup>⑤</sup>。姑嫜见我往，将决复沉疑<sup>⑥</sup>。与我古时钗<sup>⑦</sup>，留我嫁时衣。高堂拊我身<sup>⑧</sup>，哭我于路陲<sup>⑨</sup>。昔日初为妇，当君贫贱时。昼夜常纺绩，不得事蛾眉<sup>⑩</sup>。辛勤积黄金，济君寒与饥。洛阳买大宅，邯鄲买侍儿<sup>⑪</sup>。夫婿乘龙马<sup>⑫</sup>，出入有光仪<sup>⑬</sup>。将为富家妇，永为子孙资<sup>⑭</sup>。谁谓出君门，一身上车归。有子未必



荣，无子坐生悲<sup>⑮</sup>。为人莫作女，作女实难为。

①闺门：妇女居处，借指妻子、妇女。瑕疵：缺点，过失。②古制：古代礼制。分离：指出妻。《大戴礼·本命》：“妇有七出：不顺父母去，无子去，淫去，妒去，有恶疾去，多言去，窃盗去。”③同穴：《诗·王风·大车》：“穀则异室，死则同穴。”后以同穴指夫妻合葬，亦以形容夫妇相爱之坚。④姑嫜：公婆。嫜，丈夫的父亲。⑤长跪：直身而跪。古时席地而坐，双膝着地，臀部著于足跟。跪则腰肢伸直，以示庄敬。离辞：犹辞别。⑥决：决别。⑦钏：臂镯。⑧高堂：指婆母。拊：抚摩。⑨路陲：路边。⑩事蛾眉：指梳妆打扮。⑪邯鄲：战国赵都。故址在今河北邯郸市西南。《古诗十九首》有云：“燕赵多佳人。”⑫龙马：指骏马。⑬光仪：光彩的仪容。⑭资：依托。⑮坐：犹“顿”。

## 15 怀别

仆人驱行轩<sup>①</sup>，低昂出我门<sup>②</sup>。离堂无留客，席上唯琴樽。古道随水曲，悠悠绕荒村。远程未奄息<sup>③</sup>，别念在朝昏。端居愁岁永<sup>④</sup>，独此留清景<sup>⑤</sup>。岂无经过人<sup>⑥</sup>，寻叹门巷静<sup>⑦</sup>。君如天上雨，我如屋下井。无因同波流，愿作形与影。

①行轩：古时指官员、高贵者所乘的车。②低昂：起伏。③奄息：停歇。④端居：平居，闲居。岁永：谓因寂寞而觉光阴难熬。⑤清景：凄清的景色。⑥经过人：来访者。⑦寻：不久，随即。

## 16 学仙

楼观开朱门<sup>①</sup>，树木连房廊<sup>②</sup>。中有学仙人，少年休谷粮<sup>③</sup>。高冠如芙蓉，霞月披衣裳<sup>④</sup>。六时朝上清<sup>⑤</sup>，佩玉纷锵锵。自言天老书<sup>⑥</sup>，秘覆云锦囊<sup>⑦</sup>。百年度一人<sup>⑧</sup>，妄泄有灾殃。每占有仙相，然后传此方。先生坐中堂，弟子跪四厢。金刀截身发，结誓焚灵香。弟子得其诀，清斋入空房<sup>⑨</sup>。守神保元气，动息随天罡<sup>⑩</sup>。炉烧丹砂尽<sup>⑪</sup>，昼夜候火光<sup>⑫</sup>。药成既服食，计日乘鸾凰<sup>⑬</sup>。虚空无灵应，终岁安所望<sup>⑭</sup>。勤劳不能成，疑虑积心肠。虚羸生疾

疹，寿命多天伤。身歿惧人见，夜埋山谷傍。求道慕灵异，不如守寻常<sup>⑮</sup>。先王知其非<sup>⑯</sup>，戒之在国章<sup>⑰</sup>。

①楼观：道观名。《元和郡县图志》卷二京兆府盩厔县：“楼观，在县东三十七里。本周康王大夫尹喜宅也……相承至秦汉皆有道士居之。晋惠帝时重置。其地旧有尹先生楼，因名楼观，武德初改名宗圣观。”②房廊：屋檐下、房两旁有覆盖的通道。③休谷粮：不食五谷，即辟谷，是道教的一种修炼术。④“霞月”句：形容道士的服饰。道士服有霞帔，上有云霞花纹，披于肩背。⑤六时：古分一昼夜为十二时，昼夜分言，则谓六时。常以指白昼。上清：道教所谓最高仙境，为“三清境”之一。⑥天老：相传为黄帝辅臣，道家附会为神仙。《汉书·艺文志》著录有《天老杂子阴道》二十五卷。《竹书纪年》上、《列子·黄帝》、旧题晋陶潜集《圣贤群辅录》等书，都有天老的记载。⑦云锦囊：用云锦做的袋子。云锦：织有云纹图案的丝织品。⑧度：谓使人脱离世间成为仙人。⑨清斋：谓举行宗教仪礼前洁身净心以示诚敬。⑩动息：动止进退。天罡：星名，即北斗七星的斗柄。句谓步罡踏斗，指道教法师设坛建醮时礼拜星斗的步态和动作。据称步行转折，宛如踏在罡星斗宿之上，故名。道教认为这种动作能遣神召灵。⑪丹砂：矿物名，又称朱砂。古代道士炼丹药多用朱砂。⑫候火光：观察火光的变化。⑬计日：谓时间不长。乘鸾凰：指成仙。用萧史、弄玉事，见213·9⑧。⑭安所望：谓无所望。⑮守寻常：谓保持普通人的生活。⑯先王：当指唐玄宗等。玄宗虽尊崇道教，但出于政治、经济考虑，对佛道二教亦采取了一些限制措施。如《唐会要》卷四九载：开元二年七月十三日敕：“如闻百官家，多以僧尼、道士等为门徒往还……自今已后，百官家不得辄容僧尼等至家。”十九年六月二十八日敕：“惟彼释、道、同归凝寂……如闻……兼亦聚众，公然往来，或妄说生缘，辄在俗家居止，即宜一切禁断。”天宝五载二月二十五日，京兆尹萧炅奏：“私度僧尼等，自今已后有犯，请委臣府司，男夫并一房家口，移隶碛西。”⑰国章：国家的规章制度。

## 17 夜怀

穷居积远念，转转迷所归<sup>①</sup>。幽蕙零落色，暗萤参差飞。病生秋风簟<sup>②</sup>，泪堕月明衣。无愁

坐寂寞，重使奏清徽<sup>③</sup>。

①转转：指思虑游转。②簟(diàn)：竹席。③清徽：犹清音。

## 18 城南<sup>①</sup>

漾漾南涧水，来作曲池流<sup>②</sup>。言寻参差岛<sup>③</sup>，  
晓榜轻盈舟<sup>④</sup>。万绕不再止<sup>⑤</sup>，千寻尽孤幽<sup>⑥</sup>。  
藻涩讶人重<sup>⑦</sup>，萍分指鱼游<sup>⑧</sup>。繁苗毯下垂，  
密箭翻回辘<sup>⑨</sup>。曝鳖乱自坠<sup>⑩</sup>，阴藤斜相钩<sup>⑪</sup>。  
卧蒋黑米吐<sup>⑫</sup>，翻芰紫角稠<sup>⑬</sup>。桥低竞俯俦，  
亭近闲夷犹<sup>⑭</sup>。目为逐胜朗<sup>⑮</sup>，手因掇芳柔<sup>⑯</sup>。  
渐喜游来极<sup>⑰</sup>，忽疑归无由<sup>⑱</sup>。气状虽可览<sup>⑲</sup>，  
纤微谅难搜<sup>⑳</sup>。未听主人赏<sup>㉑</sup>，徒爱清华秋<sup>㉒</sup>。

①城南：指长安城南。韩愈在此有别墅。长庆四年(824)，韩愈养疾城南庄，张籍曾与同游南溪，参见本卷28。②曲池：曲折萦回的水池。③言：发语词。参差岛：谓参差错落地分布在水中的岛屿。④榜(bàng)：船桨。此处用为动词。⑤万绕：谓船依溪水之千回百转而行进。⑥千寻：意谓到处寻幽探胜。⑦藻涩：谓水藻很多，行船为其所阻。⑧萍分：谓行船划开水面浮萍。⑨密箭：密竹。箭，竹之一种。辘：疑当作“舟”。⑩曝鳖：晒太阳的鳖。⑪阴藤：指浓密不见天日的藤。藤，指蔓生植物紫藤、白藤等。⑫卧蒋：谓行船压倒茭白。蒋(jiāng)，菰。即茭白，生于池沼。黑米：即菰米，菰所结子，亦称雕胡米，可食。⑬翻芰：谓小船撞翻菱叶。芰(jì)，植物名，即菱。紫角：菱角，即菱之果实。⑭夷犹：从容悠闲貌。⑮逐胜：追寻胜景。⑯掇芳：拾取花草。⑰极：意谓穷尽胜景。⑱归无由：谓找不到返归之路途。⑲气状：景象。⑳纤微：谓细微之处。㉑主人：当指韩愈。㉒清华秋：清秀美丽的秋景。

## 19 怀友

人生有行役<sup>①</sup>，谁能如草木。别离感中怀<sup>②</sup>，  
乃为我桎梏<sup>③</sup>。百年受命短<sup>④</sup>，光景良不足<sup>⑤</sup>。  
念我别离者，愿怀日月促<sup>⑥</sup>。平地施道路，车  
马往不复。空知为良田，秋望禾黍熟。端居无  
俦侣<sup>⑦</sup>，日夜祷耳目<sup>⑧</sup>。立身难自觉<sup>⑨</sup>，常恐  
忧与辱。穷贱无闲暇，疾痛多嗜欲。我思携手  
人<sup>⑩</sup>，逍遥任心腹<sup>⑪</sup>。

①行役：因服役或公务而外跋涉。②中怀：内心。③桎梏(zhì gù)：脚镣手铐。此处喻指束缚人的东西。④百年：一生。⑤光景：光阴。⑥愿怀：希望。⑦端居：平居，闲居。⑧祷耳目：谓期望于亲近信任的人。⑨自觉：自己意识到。《孔子家语·致思》：“吾有三失，晚不自觉。”⑩携手人：指所怀之友。⑪任心腹：听任心中真意所至。

## 20 寄别者

寒天正飞雪，行人心切切<sup>①</sup>。同为万里客，中  
路忽离别。别君汾水东<sup>②</sup>，望君汾水西。积雪  
无平冈<sup>③</sup>，空山无人蹊<sup>④</sup>。羸马时倚辕<sup>⑤</sup>，行  
行未遑食<sup>⑥</sup>。下车劝僮仆，相顾莫叹息。诘知  
佳期隔<sup>⑦</sup>，离念终无极。

①切切：忧思貌。②汾水：今山西省汾河。③平冈：指山脊平坦处。④人蹊：人行走的小路。⑤羸马：瘦弱的马。倚辕：谓站立不前。⑥未遑食：无暇进食。⑦诘知：岂知。佳期：指与别者欢会的日子。

## 21 献从兄<sup>①</sup>

悠悠旱天云<sup>②</sup>，不远如飞尘。贤达失其所<sup>③</sup>，  
沉飘同众人。擢秀登王畿<sup>④</sup>，出为良使宾<sup>⑤</sup>。  
名高满朝野，幼贱谁不闻。一朝遇谗邪，流窜  
八九春<sup>⑥</sup>。诏书近迁移<sup>⑦</sup>，组绶未及身<sup>⑧</sup>。冬  
井无寒冰，玉润难为焚<sup>⑨</sup>。虚怀日迢迢<sup>⑩</sup>，荣  
辱常保纯<sup>⑪</sup>。我念出游时，勿吟康乐文<sup>⑫</sup>。愿  
言灵溪期<sup>⑬</sup>，聊欲相依因<sup>⑭</sup>。

①从兄：堂兄。②旱天云：即旱云，不能致雨的云。③贤达：有才德声望的人。失其所：丧失其应处之所。④擢秀：指人才之出众。王畿：古代以称王城四周的地域，亦以泛指帝京。⑤良使宾：贤能的节度、观察等使的幕宾。⑥流窜：贬黜，放逐。⑦迁移：指远谪的官吏量移近处。⑧组绶：古代玉珮上系玉用的丝带。借指高官。唐五品以上官有玉珮。⑨玉润：喻美德。《礼记·聘义》：“君子比德于玉焉，温润而泽，仁也。”难为焚：谓玉不怕火。《淮南子·俶真训》：“钟山之玉，炊以炉炭，三日三夜而色泽不变。”⑩虚怀：虚心。迢迢：远貌。⑪保纯：保持精纯。⑫康乐文：指诗人谢灵运的作品。谢灵运，晋时袭封康乐公，入宋降为侯。喜游山涉险，每出游，随从数百。



元嘉十年获罪，弃市广州。⑬愿言思念。言，助词。《诗·卫风·伯兮》：“愿言思伯，甘心首疾。”灵溪期：谓相约共游乐。语本晋郭璞《游仙诗》之一：“灵溪可潜盘，安事登云梯。”⑭依因：相依托，相就。

## 22 寄韩愈<sup>①</sup>

野馆非我室<sup>②</sup>，新居未能安。读书避尘杂<sup>③</sup>，方觉此地闲。过郭多园墟<sup>④</sup>，桑果相接连。独游竟寂寞，如寄空云山<sup>⑤</sup>。夏景常昼毒<sup>⑥</sup>，密林无鸣蝉。临溪一盥濯，清去肢体烦。出林望曾城<sup>⑦</sup>，君子在其间<sup>⑧</sup>。戎府草章记<sup>⑨</sup>，阻我此游盘<sup>⑩</sup>。忆昔西潭时，并持钓鱼竿。共忻得鲂鲤<sup>⑪</sup>，烹鲙于我前<sup>⑫</sup>。几朝还复来，叹息时独言<sup>⑬</sup>。

①韩愈：参见卷三二五小传。按，近人潘竟翰《张籍系年考证》认为此诗写于贞元十四年夏，谓张籍于贞元十三年冬到汴州（治今河南开封）见韩愈，遂留居汴州城西馆读书直至十四年冬举进士。时韩愈任汴州刺史、宣武军节度使董晋的观察推官。②野馆：乡村旅舍。③尘杂：人世间的烦杂琐事。④过郭：谓出城。园墟：田园村落。⑤空云山：无人迹的高山。⑥夏景：夏日。昼毒：白天烈日炎炎，天气酷热。⑦曾城：高城。指汴州城。曾，通“层”。⑧君子：指韩愈。⑨戎府：军府。指董晋的幕府。草章记：谓为董晋草拟文书。章记，奏章与公牒。⑩阻我：谓与我隔绝。游盘：犹游乐。⑪忻：同“欣”。鲂（fāng）鲤：鲂鱼和鲤鱼。⑫烹鲙：烹制加工。鲙，同“脍”，把鱼肉切成细片。⑬独言：自言自语。

## 23 赠姚怱<sup>①</sup>

漏天日无光<sup>②</sup>，泽土松不长<sup>③</sup>。君今职下位<sup>④</sup>，志气安得扬。白发文思壮，才为国贤良<sup>⑤</sup>。无人识高韵<sup>⑥</sup>，荐于天子傍。况我愚朴姿，强趋利名场<sup>⑦</sup>。远同干贵人<sup>⑧</sup>，身举固难彰<sup>⑨</sup>。昔逢汴水滨<sup>⑩</sup>，今会习池阳<sup>⑪</sup>。岂无再来期？顾恐非此方<sup>⑫</sup>。愿为石中泉，不为瓦上霜。离别勿复道，所贵不相忘。

①姚怱：见337·22①。②漏天：谓久雨。③泽土：积水的土地。④职下位：任职于低位。⑤国贤良：国中有德行才能的人。⑥高韵：高雅的气质。⑦利名场：

追名逐利的场所。⑧远同：久同。干贵人：干谒权贵。⑨身举：自身飞起。喻指显身扬名。彰：显著。⑩汴水：见本卷9⑧。⑪习池：习家池的省称，见213·38·8③。阳：水的北面称阳。⑫顾：但。非此方：谓不再是这里。

## 24 病中寄白学士拾遗<sup>①</sup>

秋亭病客眠，庭树满枝蝉。凉风绕砌起<sup>②</sup>，斜影入床前。梨晚渐红坠，菊寒无黄鲜。倦游寂寞日<sup>③</sup>，感叹蹉跎年<sup>④</sup>。尘欢久消委<sup>⑤</sup>，华念独迎延<sup>⑥</sup>。自寓城阙下<sup>⑦</sup>，识君弟事焉<sup>⑧</sup>。君为天子识<sup>⑨</sup>，我方沉病缠<sup>⑩</sup>。无因会同语<sup>⑪</sup>，悄悄中怀煎<sup>⑫</sup>。

①白学士拾遗：白居易，参见卷四一三小传。学士，翰林学士。拾遗，指左拾遗，属门下省，掌供奉讽谏。白居易元和二年人为翰林学士，元和三年至五年为左拾遗兼翰林学士。②砌：台阶。③倦游：厌倦游宦生涯。④蹉跎：失意，虚度光阴。⑤尘欢：人世的欢乐。消委：衰败，消散。⑥华念：谓白居易对自己的爱怜。华，称美之词，用于跟对方有关的事物。念，爱怜。迎延：迎请，接纳。⑦城阙下：谓京城之内。张籍此时任太常寺太祝，赁居于长安延康坊西南隅西明寺后。⑧弟（ti）事焉：以事奉兄长之礼相待。《荀子·王制》：“能以事兄谓之弟。”弟，通“悌”。⑨天子识：谓白居易为宪宗赏识，召拜翰林学士、左拾遗。⑩沉病：久病，重病。⑪会同：聚会，会见。⑫悄悄：忧伤貌。中怀：内心。

## 25 雨中寄元宗简<sup>①</sup>

秋堂羸病起，盥漱风雨朝。竹影冷疏涩，榆叶暗飘萧<sup>②</sup>。街径多坠果，墙隅有蛻蜩<sup>③</sup>。延瞻游步阻<sup>④</sup>，独坐闲思饶。君居应如此，恨言相去遥<sup>⑤</sup>。

①元宗简（？—822）：字居敬，河南洛阳人。贞元十九年（803）登进士第，历任侍御史、郎中等职，官终京兆少尹。与张籍、姚合、白居易等友善。事见白居易《故京兆元少尹文集序》。②飘萧：飘扬，零落。③蛻蜩：即蛻蛻，蝉脱下的壳。④延瞻：引颈瞻望。游步阻：谓下雨难以出游。⑤言：助词。

## 26

## 野寺后池寄友

佛寺连野水，池幽夏景清。繁木荫芙蕖<sup>①</sup>，时有水禽鸣。通溪岸暂断，分渚流复萦。伴僧钟磬罢<sup>②</sup>，月来池上明。友人竟不至，东北见高城。独游自寂寞，况此恨盈盈<sup>③</sup>。

①芙蕖：即荷花。②钟磬：钟与磬，佛教法器。③恨：憾。盈盈：充盈貌。

## 27

董公诗<sup>①</sup>

谁主东诸侯<sup>②</sup>，元臣陇西公<sup>③</sup>。旌节居汴水<sup>④</sup>，四方皆承风<sup>⑤</sup>。在朝四十年，天下诩其功。相我明天子<sup>⑥</sup>，政成如太宗<sup>⑦</sup>。东方有艰难<sup>⑧</sup>，公乃出临戎。单车入危城<sup>⑨</sup>，慈惠安群凶<sup>⑩</sup>。公谓其党言，汝材甚骁雄<sup>⑪</sup>。为我帐下士，出入卫我躬<sup>⑫</sup>。汝息为我子<sup>⑬</sup>，汝亲我为翁<sup>⑭</sup>。众皆相顾泣，无不和且恭。其父教子义，其妻勉夫忠。不自以为资<sup>⑮</sup>，奉上但颀颀<sup>⑯</sup>。公衣无文采，公食少肥浓。所忧在万人，人实我宁空。轻刑宽其政，薄赋弛租庸<sup>⑰</sup>。四郡三十城<sup>⑱</sup>，不知岁饥凶。天子临朝喜，元老留在东<sup>⑲</sup>。今闻扬盛德，就安我大邦<sup>⑳</sup>。百辟贺明主<sup>㉑</sup>，皇风恩赐重<sup>㉒</sup>。朝廷有大事，就决其所从<sup>㉓</sup>。海内既无虞<sup>㉔</sup>，君臣方肃雍<sup>㉕</sup>。端居任僚属<sup>㉖</sup>，宴语常从容<sup>㉗</sup>。翩翩者苍鸟<sup>㉘</sup>，来巢于林丛<sup>㉙</sup>。甘瓜生场圃，一蒂实连中<sup>㉚</sup>。田有嘉谷陇<sup>㉛</sup>，异亩穗亦同。贤人佐圣人<sup>㉜</sup>，德与神明通。感应我淳化<sup>㉝</sup>，生瑞我地中<sup>㉞</sup>。昔者此州人，但矜马与弓<sup>㉟</sup>。今公施德礼<sup>㊱</sup>，自然威武崇<sup>㊲</sup>。公其共百年<sup>㊳</sup>，受禄将无穷<sup>㊴</sup>。

①董公：董晋，贞元五年以门下侍郎同中书门下平章事，后任东都留守。十二年为宣武军节度使，汴、宋观察使，平汴州乱。十五年二月卒于任，卒后汴州兵乱。此诗当作于张籍到汴州会韩愈期间，时韩愈为董晋幕观察推官。②东诸侯：指东方诸州刺史。③元臣：重臣，老臣。陇西公：指董晋。晋“爵累升为陇西郡开国公”，见韩愈《董晋行状》。④旌节：旌和节。唐制，节度使赐双旌双节。旌以专赏，节以专杀。行则建节，树六纛。汴水：汴州临汴水。汴水注

见本卷9⑧。⑤承风：承受教化。⑥“相我”句：德宗贞元五年至九年夏董晋为相。⑦太宗：唐太宗李世民。⑧“东方”句：贞元十二年，宣武节度使李万荣病且死，其子李迺及部将邓惟恭先后谋作乱。朝廷乃派董晋赴汴知节度事。⑨“单车”句：《新唐书·董晋传》载：“万荣死，邓惟恭总其军。晋受命，不召兵，惟幕府驺从之，即日上道。至郑，逆者不至。人劝止以观便宜，晋不听，直造汴，及郊，惟恭始出迎谒。既入即委以军政，无所改更，众服晋有礼，莫测其谋。”⑩“慈惠”句：《新唐书·董晋传》谓：“晋谦愿俭简，事多循仍，故军粗安。（陆）长源持法峭刻，数欲更张旧事，晋初许之，已而悉罢不用。”⑪骁雄：勇猛雄武。⑫我躬：我自己。⑬汝息：你们的子女。⑭汝亲：你们的父母。⑮自以为资：自恃。资，凭借。⑯奉上：侍奉君主、上司。颀颀（yóng）：肃敬貌。⑰薄赋：减轻赋税。弛：一作“施”。租庸：唐代交纳谷帛的税制。⑱四郡：四州。宣武军节度使管辖汴、宋、毫、颍四州。⑲留在东：谓留在汴州。⑳大邦：大的州郡。㉑百辟：百官。㉒皇风：皇帝之教。㉓就决：谓到汴州去请董晋作决断。因晋此时尚兼任宰相。㉔虞：忧虑。㉕肃雍：庄重和顺。㉖端居：平居，闲居。任：听任。㉗宴语：闲谈。从容：悠闲舒缓。㉘苍鸟：传说中的瑞鸟。《宋书·符瑞志中》：“苍鸟者，贤君修行孝慈于万姓，不好杀生则来。”㉙来巢：谓来汴州筑巢定居。㉚“一蒂”句：谓瓜一蒂结两实，古人认为是祥瑞的象征。㉛嘉谷：即嘉禾。生长奇异的禾，一茎数穗。古人亦以之为吉祥之兆。陇：通“垄”，田畦。㉜贤人：指董晋。圣人：指德宗。㉝淳化：敦厚的教化。㉞生瑞：生出祥瑞。㉟矜：自夸。㊱德礼：恩德与礼教。《论语·为政》：“道之以德，齐之以礼。”㊲威武崇：谓董晋声威高。威武，声威。㊳其：当。共：通“拱”，谓拱卫天子。百年：一生。㊴禄：福。

## 28

祭退之<sup>①</sup>

呜呼吏部公<sup>②</sup>，其道诚巍昂。生为大贤姿<sup>③</sup>，天使光我唐。德义动鬼神，鉴用不可详<sup>④</sup>。独得雄直气，发为古文章<sup>⑤</sup>。学无不该贯<sup>⑥</sup>，吏治得其方<sup>⑦</sup>。三次论谏退<sup>⑧</sup>，其志亦刚强。再使平山东<sup>⑨</sup>，不言所谋臧<sup>⑩</sup>。荐待皆寒羸<sup>⑪</sup>，但取其才良。亲朋有孤稚<sup>⑫</sup>，婚姻有办营<sup>⑬</sup>。如彼天有斗<sup>⑭</sup>，人可为信常<sup>⑮</sup>。如彼岁有春，物宜得华昌<sup>⑯</sup>。哀哉未申施<sup>⑰</sup>，中年遽殁丧<sup>⑱</sup>。



朝野良共哀，矧于知旧肠<sup>①</sup>。籍在江湖间，独以道自将<sup>②</sup>。学诗为众体<sup>③</sup>，久乃溢笈囊<sup>④</sup>。略无相知人<sup>⑤</sup>，黯如雾中行。北游偶逢公<sup>⑥</sup>，盛语相称明<sup>⑦</sup>。名因天下闻，传者入歌声<sup>⑧</sup>。公领试士司<sup>⑨</sup>，首荐到上京<sup>⑩</sup>。一来遂登科<sup>⑪</sup>，不见苦贡场<sup>⑫</sup>。观我性朴直，乃言及平生<sup>⑬</sup>。由兹类朋党<sup>⑭</sup>，骨肉无以当<sup>⑮</sup>。坐令其子拜，常呼幼时名。追招不隔日<sup>⑯</sup>，继践公之堂<sup>⑰</sup>。出则连辔驰<sup>⑱</sup>，寝则对榻床。搜穷古今书，事事相酌量<sup>⑲</sup>。有花必同寻，有月必同望。为文先见草<sup>⑳</sup>，酿熟偕共觞。新果及异鲑<sup>㉑</sup>，无不相待尝。到今三十年，曾不少异更<sup>㉒</sup>。公文为时师<sup>㉓</sup>，我亦有微声。而后之学者，或号为韩张。我官麟台中<sup>㉔</sup>，公为大司成<sup>㉕</sup>。念此委末秩<sup>㉖</sup>，不能力自扬。特状为博士<sup>㉗</sup>，始获升朝行<sup>㉘</sup>。未几享其资<sup>㉙</sup>，遂忝南宫郎<sup>㉚</sup>。是事赖拯扶，如屋有栋梁。去夏公请告<sup>㉛</sup>，养疾城南庄<sup>㉜</sup>。籍时官休罢<sup>㉝</sup>，两月同游翔<sup>㉞</sup>。黄子陂岸曲<sup>㉟</sup>，地旷气色清。新池四平涨，中有蒲荇香<sup>㊱</sup>。北台临稻畴，茂柳多阴凉。板亭坐垂钓，烦苦稍已平<sup>㊲</sup>。共爱池上佳，联句舒遐情<sup>㊳</sup>。偶有贾秀才<sup>㊴</sup>，来兹亦同并。移船入南溪，东西纵篙撑。划波激船舷，前后飞鸥鹭<sup>㊵</sup>。回入潭濑下<sup>㊶</sup>，网截鲤与鲂。踏沙掇水蔬，树下爇新秬<sup>㊷</sup>。日来相与嬉，不知暑日长。柴翁携童儿，聚观于岸傍。月中登高滩，星汉交垂芒<sup>㊸</sup>。钓车掷长线<sup>㊹</sup>，有获齐欢惊。夜阑乘马归<sup>㊺</sup>，衣上草露光。公为游溪诗<sup>㊻</sup>，唱咏多慨慷。自期此可老<sup>㊼</sup>，结社于其乡<sup>㊽</sup>。籍受新官诏<sup>㊾</sup>，拜恩当入城。公因同归还，居处隔一坊<sup>㊿</sup>。中秋十六夜，魄圆天差晴<sup>㊿</sup>。公既相邀留，坐语于阶楹<sup>㊿</sup>。乃出二侍女，合弹琵琶箏<sup>㊿</sup>。临风听繁丝<sup>㊿</sup>，忽遽闻再更<sup>㊿</sup>。顾我数来过，是夜凉难忘<sup>㊿</sup>。公疾浸日加<sup>㊿</sup>，孺人视药汤<sup>㊿</sup>。来候不得宿<sup>㊿</sup>，出门每回遑<sup>㊿</sup>。自是将重危，车马候纵横<sup>㊿</sup>。门仆皆逆遣<sup>㊿</sup>，独我到寝房。公有旷达识<sup>㊿</sup>，生死为一纲<sup>㊿</sup>。及当临终晨，意色亦不荒<sup>㊿</sup>。赠我珍重言，傲然委衾裳<sup>㊿</sup>。公比欲为书<sup>㊿</sup>，遗约有修章<sup>㊿</sup>。令我署其末<sup>㊿</sup>，以为后事程<sup>㊿</sup>。家人号于前，

其书不果成<sup>㊿</sup>。子符奉其言<sup>㊿</sup>，甚于亲使令<sup>㊿</sup>。鲁论未讫注<sup>㊿</sup>，手迹今微茫。新亭成未登，闭在庄西厢。书札与诗文，重叠我笥盈<sup>㊿</sup>。顷息万事尽<sup>㊿</sup>，肠情多摧伤<sup>㊿</sup>。旧茔盟津北<sup>㊿</sup>，野窆动鼓钲<sup>㊿</sup>。柳车一出门<sup>㊿</sup>，终天无回箱<sup>㊿</sup>。籍贫无赠贖<sup>㊿</sup>，曷用申哀诚<sup>㊿</sup>。衣器陈下帐<sup>㊿</sup>，醪饌奠堂皇<sup>㊿</sup>。明灵庶鉴知<sup>㊿</sup>，仿佛斯来飨<sup>㊿</sup>。

①退之：韩愈字，参见卷三二五韩愈小传。韩愈卒于长庆四年（824）十二月。此诗当作于宝历元年（825）秋。②吏部公：韩愈于长庆四年八月以疾免，官终吏部侍郎。③大贤姿：才德超群的姿质。④鉴用：指人材的鉴别使用。吏部掌文官的铨选。详：细说。⑤古文章：即韩愈所提倡的古文。⑥该贯：博通。⑦方：道理，方法。⑧三次句：当指贞元十九年以上疏言关中旱饥事贬为阳山令，元和七年因言柳润事下迁国子博士，及元和十四年上疏谏迎佛骨事贬为潮州刺史事。论诤，论争，谏争。退：贬退。⑨再：两次。平山东：元和十二年（817），韩愈随宰相裴度讨淮西吴元济，为行军司马；穆宗长庆元年（821），镇州杀田弘正而立王廷凑，诏令韩愈往镇州宣抚，廷凑畏重之。事见两《唐书》本传。山东，指崞山、函谷关以东地区。⑩臧：善，好。⑪荐待：谓韩愈所推荐与接待之人。寒羸：谓寒微之士。⑫孤稚：无父或无父母的幼儿。⑬“婚姻”句：《新唐书·韩愈传》载：“凡内外亲若交友无后者，为嫁遣孤女而恤其家。”⑭斗：指北斗七星。⑮信常：信实恒久的标准。北斗按时出现于固定的方位，故云。⑯华昌：繁荣昌盛。⑰申施：施展。⑱遽殁：忽然去世。⑲矧（shēn）：何况。知旧：知交旧友。⑳自将：自持。㉑众体：各种体裁。㉒笈囊：笈与囊。用以藏诗文书籍。㉓略无：全无，毫无。㉔“北游”句：指至汴州与韩愈相会，见本卷22①。㉕盛语：赞语。称明：称扬。㉖入歌声：谓其诗被谱曲演唱。㉗试士司：考官。㉘首荐：指被取为第一名。贞元十四年（798），韩愈典汴州进士试，首荐张籍，次年张在长安进士及第。上京：国都。㉙登科：应试被录取。㉚贡场：考场。㉛言及平生：谈到平素的志趣、爱好等。㉜由兹：从此。朋党：本指结为私党，此指过从密切的至交。㉝骨肉：喻至亲。无以当：谓比不上。㉞追招：寻邀。不隔日：谓每日。㉟继践：不断地来到。㊱连辔：骑马并行。㊲酌量：斟酌商量。㊳先见草：谓先以草稿相示。㊴鲑（xié）：鱼类菜肴的总称。㊵曾不：



竟无。少异更：些许改变。④①时师：当世之师。④②麟台：官署名。唐天授中曾改秘书省为麟台，旋复旧称。张籍于元和十五年（820）官秘书省校书郎（一说秘书郎）。④③大司成：官名。唐高宗时一度改国子监为司成馆，改国子祭酒为大司成，旋复旧。元和十五年（820）秋，韩愈为国子祭酒。④④委末秩：任低级官职。秩，官吏的俸禄，亦指官吏的职位或品级。④⑤状：奏状。文体名。向上级陈述意见或事实的文书。这里用为动词。博士：国子监诸学皆置博士（学官名），秩五品至七品不等。长庆元年（821）春，韩愈推荐张籍任国子监博士。见韩愈《举荐张籍状》。④⑥朝行：朝官班行。群臣朝见皇帝时按官品分班排列的位次。《新唐书·百官志》：“文官五品以上及两省供奉官、监察御史、员外郎、太常博士，日参，号常参官。”张籍或为国子学博士，国子学博士正五品上，为常参官。④⑦享其资：谓按此官职的资历迁转。④⑧忝：有愧于，用作谦词。南官郎：尚书省的郎官。南官，又称南省，即尚书省。长庆元年冬或二年春，张籍授水部员外郎，属尚书省工部。④⑨请告：告假。④⑩城南庄：韩愈在长安城南的别墅。④⑪官休罢：谓水部任满，待授他官。④⑫游翔：犹游遨。④⑬黄子陂：当是城南地名。④⑭蒲苳：两种多年生水生草本植物。④⑮烦苦：烦扰劳苦。④⑯联句：作诗方式之一。两人或多人共作一诗，依次相续成篇。初无定式，有一人一句一韵，一人两句一韵乃至一人两句以上者。多用于饮宴及朋友间酬应。遐情：高远的情怀。④⑰贾秀才：即贾岛，参见卷五六四小传。贾有《黄子陂上韩吏部》、《和韩吏部泛南溪》等诗。秀才，称乡贡进士。④⑱鸬（cāng）：指鸬鸡，水鸟名。④⑲潭濑：深潭与激流。④⑳烝：同“蒸”。新秔（jīng）：新熟的稻米。秔，同“粳”。㉑垂芒：谓光芒下照。㉒钓车：一种钓具，上有轮子缠络钓丝，既可放远，也可迅速收回。㉓夜阑：夜将尽时。㉔游溪诗：韩愈有《南溪始泛三首》。㉕此可老：谓此地可以终老。㉖结社：谓组织诗社。㉗新官诏：长庆四年（824）八月，张籍授主客郎中。㉘坊：城市中街市里巷的通称。㉙魄圆：月圆。魄，月始生或将落时的微光。差晴：较晴。㉚阶楹：阶前柱下。楹（yíng），堂屋前部的柱子。㉛琵琶箏：两种拨弦乐器。㉜繁丝：繁弦，繁细的弦乐声。㉝再更：二更。㉞顾：发语词。数来过：屡次来访。凉：通“谅”。㉟浸日加：逐日加重。㊱孺人：妻之通称，指韩愈的夫人。㊲来候：来探视。㊳回遑：彷徨疑惑。㊴纵横：多貌。㊵逆遣：拒绝，辞绝。㊶旷达识：开朗豁达的见识。㊷一纲：一件事。纲，事物的总要。

㊸意色：神情，神色。荒：同“慌”。㊹委衾裳：指死，谓委弃衣冠形体而去。㊺比：近来，最近。㊻遗约：临终前的约言。修章：指撰写的条例、章程。㊼署其末：谓在修章的末尾签字。盖指韩愈令张籍协助撰写。㊽后事程：指日后撰写之事的规章。㊾不果成：未能按预定的计划完成。㊿子符：韩愈的儿子韩昶，小名符。①亲使令：谓其父生前之差遣。②鲁论：汉时《论语》有《齐论》、《鲁论》、《古论》三种。《鲁论》二十篇为今文，系鲁人所传。未讫注：注释未完成。③笥（sì）：盛物的竹器。④顷息：喘息的时间，形容时间短暂。⑤肠情：内心的感情。⑥盟津：即孟津，古黄河津渡名，在今河南孟津县东北、孟县西南。韩愈为河阳县（今河南孟县）人，其祖坟亦在河阳。愈死后，即葬于河阳（见皇甫湜《韩文公墓志铭》）。⑦野窆（biǎn）：指在郊野的墓地下葬。鼓钲：鼓和钲。此指出殡时奏乐。⑧柳车：丧车。⑨终天：永远。回箱：回车。箱，车箱，借指车。⑩赠赙：谓送财物助人办丧事。⑪曷用：用什么。⑫下帐：陵墓中所设的帷帐。⑬醪（láo）：酒的总称。饵：泛指食物。堂皇：广大的殿堂。⑭明灵：明神。指死者之神灵。鉴知：知道。鉴，敬词。⑮仿佛：隐约，依稀。飨：通“享”，享受。

(孙海鹏)

## 增订注释全唐诗卷三七三

## 张籍 三

1 蓟北旅思<sup>①</sup>

日日望乡国<sup>②</sup>，空歌白苧词<sup>③</sup>。长因送人处<sup>④</sup>，忆得别家时。失意还独语<sup>⑤</sup>，多愁只自知。客亭门外柳<sup>⑥</sup>，折尽向南枝<sup>⑦</sup>。

①蓟北：泛指今河北北部一带。蓟，蓟州，治所在渔阳（今天津市蓟县）。诗题：全诗校：“一作《送远人》。”②乡国：家乡。③白苧词：即吴歌《白苧舞词》。④因：全诗校：“一作于。”⑤还：且。⑥客亭：驿亭。⑦古时有折柳赠别习俗。“折尽南枝”寓指人皆南归，己则滞留北国。

## 2 江南春

江南杨柳春，日暖地无尘。渡口过新雨，夜来生白蘋<sup>①</sup>。晴沙鸣乳燕<sup>②</sup>，芳树醉游人。向晚



青山下<sup>③</sup>，谁家祭水神。

①白蘋：一种水中浮草。柳恽《江南曲》：“汀洲采白蘋，日暖江南春。”②乳燕：雏燕。③向晚：傍晚。

### 3 西楼望月<sup>①</sup>

城西楼上月，复是雪晴时<sup>②</sup>。寒夜共来望，思乡独下迟。幽光落水堑<sup>③</sup>，净色在霜枝<sup>④</sup>。明日千里去，此中还别离。

①西楼：全诗校：“一作登城。”②是：全诗校：“一作值。”③幽光：清光。堑：护城河。④净色：明净之色。指月色。在：全诗校：“一作遍。”

### 4 别鹤

双鹤出云溪<sup>①</sup>，分飞各自迷。空巢在松顶<sup>②</sup>，折羽落红泥<sup>③</sup>。寻水终不饮，逢林亦未栖。别离应易老，万里雨凄凄<sup>④</sup>。

①云溪：云雾缭绕的溪谷。②顶：全诗校：“一作杪。”③折羽：翅羽折损。红：一作“江”。④雨：全诗校：“一作两。”

### 5 江陵孝女<sup>①</sup>

孝女独垂发<sup>②</sup>，少年唯一身。无家空托墓，主祭不从人<sup>③</sup>。相吊有行客，起庐无旧邻<sup>④</sup>。江头闻哭处，寂寂楚花春<sup>⑤</sup>。

①江陵：县名。治所在今湖北荆州市。②垂发：这里指未婚女子不束发髻，头发下垂。③主祭：主持祭祀。古时家祭由嫡长子主持，此谓孝女代行子职。不从人：不嫁人。④起庐：谓在父母坟茔边搭起小屋居住以守丧。⑤楚花：江陵乃故楚地，故云。

### 6 山中古祠

春草空祠墓<sup>①</sup>，荒林唯鸟飞<sup>②</sup>。记年碑石在<sup>③</sup>，经乱祭人稀。野鼠缘朱帐<sup>④</sup>，阴尘盖画衣<sup>⑤</sup>。近门潭水黑，时见宿龙归。

①祠：全诗校：“一作山。”②唯鸟：全诗校：“一作鸟雀。”③年：全诗校：“一作名。”④缘：攀缘。朱：全诗校：“一作珠。”⑤盖：全诗校：“一作扑，一作

满。”画衣：指祠中神像之衣。

### 7 渔阳将<sup>①</sup>

塞深沙草白<sup>②</sup>，都护领燕兵<sup>③</sup>。放火烧奚帐<sup>④</sup>，分旗筑汉城。下营看岭势<sup>⑤</sup>，寻雪觉人行。更向桑干北<sup>⑥</sup>，擒生问磧名<sup>⑦</sup>。

①渔阳：县名。见本卷1①。唐天宝至德间曾改蓟州为渔阳郡。②深：远。③都护：官名。唐初先后置安西、安北、单于、北庭等六都护府。每府各置大都护、副大都护（或副都护），管理辖境的边防、行政和各族事务。燕兵：燕地之兵。渔阳为古燕地。④奚帐：奚人的帐幕。奚，古民族名。居辽河上游。汉时称乌桓，隋唐时称奚。唐时渔阳边兵之任务主要在于临制奚、契丹。⑤下营：安营、扎营。⑥桑干：水名。源出山西马邑县桑干山，流经河北及北京市郊外，注入大清河（即今永定河）。擒生：活捉敌人。磧：沙漠。

### 8 听夜泉

细泉深处落，夜久渐闻声。独起出门听，欲寻当涧行。还疑隔林远，复畏有风生。月下长来此<sup>①</sup>，无人亦到明。

①长来：一作“堪留”。此：全诗校：“一作立。”

### 9 送南迁客<sup>①</sup>

去去远迁客，瘴中衰病身。青山无限路，白首不归人。海国战骑象<sup>②</sup>，蛮州市用银<sup>③</sup>。一家分几处，谁见日南春<sup>④</sup>。

①南迁客：谓被贬到南方的人。②海国：近海地域。战骑象：谓打仗时骑象。③蛮州：泛指南方少数民族地区。④日南：郡名，汉置，治所在今越南广治西北。唐代有日南县，属爱州，治所在今越南清化北。

### 10 蓟北春怀

渺渺水云外，别来音信稀<sup>①</sup>。因逢过江使，却寄在家衣。问路更愁远，逢人空说归。今朝蓟城北，又见塞鸿飞。

①别：全诗校：“一作望。”音：全诗校：“一作乡。”

11

思远人<sup>①</sup>

野桥春水清，桥上送君行。去去人应老，年年草自生。出门看远道，无信向边城<sup>②</sup>。杨柳别离处，秋蝉今复鸣。

①诗题：全诗校：“一作《寄远客》。”②信：全诗校：“一作路。”

12

## 赠同溪客

幽居得相近<sup>①</sup>，烟景每寥寥<sup>②</sup>。共伐临溪树，因为过水桥<sup>③</sup>。自教青鹤舞<sup>④</sup>，分采紫芝苗<sup>⑤</sup>。更爱南峰住，寻君路恐遥。

①幽居：隐居。②烟景：春天的美景。每：全诗校：“一作亦。”寥寥：寂寞，孤单。③因：全诗校：“一作同。”④青鹤：相传为灵异之鸟。此泛指鹤。⑤紫芝：真菌的一种，似灵芝，入药，能益精气，坚筋骨。道教以为仙草。

13

望行人<sup>①</sup>

秋风窗下起，旅雁向南飞<sup>②</sup>。日日出门望，家家行客归。无因见边使<sup>③</sup>，空待寄寒衣。独倚青楼暮<sup>④</sup>，烟深鸟雀稀。

①诗题：全诗校：“一作《秋闺》。”②向：全诗校：“一作又。”③边使：来自边地的使者。④倚：全诗校：“一作闭。”青楼：指妇女居住的处所。

14

送宫人入道<sup>①</sup>

旧宠昭阳里<sup>②</sup>，寻仙此最稀。名初出宫籍<sup>③</sup>，身未称霞衣<sup>④</sup>。已别歌舞贵，长随鸾鹤飞<sup>⑤</sup>。中官看入洞<sup>⑥</sup>，空驾玉轮归。

①宫人：宫女。入道：谓出家为道士。②旧宠：谓皇帝以前所宠爱的人。昭阳：汉武帝时后宫八区有昭阳殿，成帝时赵飞燕居之。后泛指后妃所住宫殿。③宫籍：宫女的名册。④称(chèn)：相称，适合。谓尚不习惯著道服。霞衣：即霞帔，道士所服，有云霞花纹。⑤鸾鹤：鸾与鹤，相传为仙人所乘。⑥中官：宦官。洞：道教称神仙居处为洞天。这里借指道观。

15

送越客<sup>①</sup>

见说孤帆去<sup>②</sup>，东南到会稽<sup>③</sup>。春云剡溪口<sup>④</sup>，残月镜湖西<sup>⑤</sup>。水鹤沙边立<sup>⑥</sup>，山鹧竹里啼<sup>⑦</sup>。谢家曾住处<sup>⑧</sup>，烟洞入应迷<sup>⑨</sup>。

①越：春秋时越国故地，今浙江一带。②见说：犹闻说。③会稽：县名，即今浙江绍兴市。④剡溪：在今浙江嵊县，为曹娥江上游。⑤镜湖：又名“鉴湖”，在今浙江绍兴会稽山北麓。⑥立：全诗校：“一作宿。”⑦山鹧(wú)：即鼯鼠，亦称大飞鼠。前、后肢之间有宽而多毛的飞膜，借以滑翔。⑧谢家：《宋书·谢灵运传》载：“灵运父祖并葬始宁县，并有故宅及墅，遂移籍会稽，修营别业，傍山带江，尽幽居之美。”⑨烟洞：云雾弥漫的岩洞。

16

赠辟谷者<sup>①</sup>

学得餐霞法<sup>②</sup>，逢人与小还<sup>③</sup>。身轻曾试鹤，力弱未离山。无食犬犹在，不耕牛自闲。朝朝空漱水<sup>④</sup>，叩齿草堂间<sup>⑤</sup>。

①辟谷：谓不食五谷。道家的一种修炼术。辟谷时，仍食药物，并兼做导引。②餐霞：道家修炼之术。《汉书·司马相如传》：“呼吸沆瀣兮餐朝霞。”注引应劭曰：“朝霞者，日始欲出赤黄气也。”③与：全诗校：“一作赠。”小还：即太乙小还丹。以水银、石硫磺等炼制百日而成，状如石榴子。道教以为长生药。④空漱水：全诗校：“一作唯盥漱。”漱水，道教有搅舌生津，缓缓分口咽下之养生术。⑤叩齿：牙齿上下相碰击，亦为古代一种养生之法。

17

## 思江南旧游

江皋三月时<sup>①</sup>，花发石楠枝<sup>②</sup>。归客应无数，春山自不知。独行愁道远，回信畏家移。杨柳东西渡<sup>③</sup>，茫茫欲问谁<sup>④</sup>。

①江皋：江岸。②石楠：植物名。花供观赏，叶可入药。③杨：全诗校：“一作桥。”④问谁：谓向谁问津。

18

夜到渔家<sup>①</sup>

渔家在江口，潮水入柴扉。行客欲投宿，主人



犹未归。竹深村路远<sup>②</sup>，月出钓船稀。遥见寻沙岸<sup>③</sup>，春风动草衣<sup>④</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《宿渔家》。”②远：全诗校：“一作暗。”③寻沙岸：谓船正在靠岸。④草衣：当指蓑衣。

## 19 送远使<sup>①</sup>

扬旌过陇头<sup>②</sup>，陇水向西流<sup>③</sup>。塞路依山远<sup>④</sup>，戍城逢笛秋<sup>⑤</sup>。寒沙阴漫漫，疲马去悠悠<sup>⑥</sup>。为问征行将<sup>⑦</sup>，谁封定远侯<sup>⑧</sup>。

①远：全诗校：“一作边。”②陇头：陇山，在今陕西陇县至甘肃平凉一带。③陇水：河流名。源出陇山，因名。向西流：郦道元《水经注·渭水》：“渭水又东与新阳崖水合，即陇水也。东北出陇山，其水西流。”④塞路：边塞的道路。⑤笛秋：全诗校：“一作雨留。”疲：全诗校：“一作瘦。”⑥征行将：从军远征之将。⑦定远侯：东汉班超立功西域，被封为定远侯。

## 20 不食姑<sup>①</sup>

几年山里住<sup>②</sup>，已作绿毛身<sup>③</sup>。护气常稀语<sup>④</sup>，存思自见神<sup>⑤</sup>。养龟同不食，留药任生尘。要问西王母<sup>⑥</sup>，仙中第几人？

①诗题：全诗校：“一作《赠山中女道士》。”②“几年”句：全诗校：“一作女仙唯独住。”③绿毛身：谓得道成仙。相传汉刘根得道后，体生绿毛。④稀语：很少说话。⑤存思：全诗校：“一作斋心。”⑥要问：应问。西王母：古代神话中的女仙人。这里喻指“不食姑”。

## 21 古苑杏花

废苑杏花在，行人愁到时<sup>①</sup>。独开新堑底<sup>②</sup>，半露旧烧枝。晚色连荒辙<sup>③</sup>，低阴覆折碑。茫茫古陵下<sup>④</sup>，春尽又谁知。

①到：全诗校：“一作过，一作对。”②堑（qiàn）：壕沟。③荒辙：谓荒野之车辙。④茫茫：全诗校：“一作濛濛。”下：全诗校：“一作路。”

## 22 送流人<sup>①</sup>

独向长城北，黄云暗塞天。流名属边将<sup>②</sup>，旧

业作公田<sup>③</sup>。拥雪添军垒<sup>④</sup>，收冰当井泉<sup>⑤</sup>。知君住应老，须记别乡年。

①流人：被流放的人。②属边将：指发配到边地军中。③旧业：原有的产业。公田：公家之田，官田。④拥雪：抱雪。添军垒：谓修筑军中防御工事。⑤当井泉：谓取冰以为饮水。

## 23 宿临江驿<sup>①</sup>

楚驿南渡口<sup>②</sup>，夜深来客稀。月明见潮上，江静觉鸥飞。旅宿今已远<sup>③</sup>，此行殊未归<sup>④</sup>。离家久无信，又听捣寒衣。

①诗题：全诗校：“一作《宿江上》，一作《宿溪中驿》。”②楚驿：楚地的驿站。③宿：全诗校：“一作次。”④殊：犹，尚。全诗校：“一作犹，一作独。”

## 24 送蛮客<sup>①</sup>

借问炎州客<sup>②</sup>，天南几日行<sup>③</sup>。江连恶溪路<sup>④</sup>，山绕夜郎城<sup>⑤</sup>。柳叶瘴云湿<sup>⑥</sup>，桂丛蛮鸟声<sup>⑦</sup>。知君却回日<sup>⑧</sup>，记得海花名<sup>⑨</sup>。

①蛮：我国古代对长江中游以南地区少数民族的泛称。②炎州：泛指南方炎热地区。③天南：指岭南，亦泛指南方。④恶溪：古水名，一作“恶水”。即今广东韩江及其上游梅江。《太平寰宇记》：“梅州恶水，即州前大江，东流至潮州出海。其水险恶，多损舟船。”⑤夜郎：唐代郡名，天宝元年（742）改珍州置。治所在夜郎（今贵州正安西北）。乾元元年（758）又改为珍州。⑥瘴云：瘴气，指南方山林间湿热蒸郁致人疾病的气。⑦丛：全诗校：“一作林。”声：全诗校：“一作惊。”蛮鸟：蛮荒地区的鸟。⑧却回日：回转之日。⑨海花：指近海之地的花。

## 25 襄国别友<sup>①</sup>

晓色荒城下<sup>②</sup>，相看秋草时。独游无定计<sup>③</sup>，不欲道来期<sup>④</sup>。别处去家远，愁中驱马迟。归人渡烟水，遥映野棠枝<sup>⑤</sup>。

①襄国：指邢州治所龙冈县（今河北邢台市）汉代为襄国县。②晓：全诗校：“一作晚。”③定计：确定的计划。④来期：未来的相会。来，全诗校：“一作

归。”⑤遥映：全诗校：“一作叶落。”野棠：果木名，即棠梨。

## 26 送远客

南原相送处，秋水草还生<sup>①</sup>。同作忆乡客，如今分路行。因谁寄归信，渐远问前程。明日重阳节<sup>②</sup>，无人上古城。

①此句全诗校：“一作秋草水边生。”②重阳节：节日名。在阴历九月九日，旧俗于此日登高游宴。

## 27 山中赠日南僧<sup>①</sup>

独向双峰老<sup>②</sup>，松门闭两崖<sup>③</sup>。翻经上蕉叶<sup>④</sup>，挂衲落藤花<sup>⑤</sup>。瓮石新开井<sup>⑥</sup>，穿林自种茶。时逢海南客<sup>⑦</sup>，蛮语问谁家。

①山中：全诗校：“一作上国。”日南：见本卷9④。②双峰：山名，在蕲州黄梅县（今湖北黄梅西北）。佛教禅宗四祖道信、五祖弘忍，俱居双峰传法。③崖：全诗校：“一作涯。”④翻经：指翻译佛经。上蕉叶：一作“依贝叶”。蕉叶即芭蕉叶；贝叶是古代印度人用以写经的树叶，亦借指佛经。⑤衲：僧依。藤：全诗校：“一作橙，一作藤。”⑥瓮（zhòu）石：垒石为井壁。⑦海南：泛指南部滨海地区。

## 28 征西将

黄沙北风起，半夜又翻营<sup>①</sup>。战马雪中宿，探人冰上行<sup>②</sup>。深山旗未展，阴磧鼓无声<sup>③</sup>。几道征西将<sup>④</sup>，同收碎叶城<sup>⑤</sup>。

①翻营：迁移营地。②探人：侦察兵。③阴磧：塞外的沙漠。塞外寒冷，故称。④几道：几路。⑤碎叶城：亦称“素叶水城”。故址在今吉尔吉斯斯坦北部托克马克（Tokmak）附近。地当东西交通要道。曾为唐安西四镇之一。开元七年弃碎叶于西突厥十姓可汗，因改以焉耆为四镇之一。此泛指西域失地。

## 29 寄友人

忆在江南日，同游三月时。采茶寻远涧，斗鸭向春池<sup>①</sup>。送客沙头宿，招僧竹里棋。如今各千里，无计得相随。

①斗鸭：使鸭相斗的博戏。相传起于汉初。

## 30 送防秋将<sup>①</sup>

白首征西将，犹能射戟支<sup>②</sup>。元戎选部曲<sup>③</sup>，军吏换旌旗<sup>④</sup>。逐虏招降远<sup>⑤</sup>，开边旧垒移<sup>⑥</sup>。重收陇外地<sup>⑦</sup>，应似汉家时。

①防秋：古代西北各游牧部落，往往趁秋高马肥时南侵。届时边军特加警卫，调兵防守，称为“防秋”。《新唐书·陆贽传》：“西北边岁调河南、江淮兵，谓之‘防秋’。”②射戟支：戟支亦作“戟枝”，是戟上横出的刃。射手能够射中戟支，表明射术精良。《三国志·魏志·吕布传》载，纪灵等攻刘备，备求救于吕布，布驰往赴备，谓纪灵等曰：“诸君观布射戟小支，一发中者，诸军当解去；不中，可留决斗。”布举弓射戟，正中戟支，诸将皆惊。③元戎：主将。部曲：部属，部下。④军吏：泛指军中官佐。⑤逐虏：谓追逐敌人。⑥开边：谓用武力开拓疆土。旧垒移：谓边防前线向前推进。垒，阵地上的防御工事。⑦陇外地：见371·24④。

## 31 律僧<sup>①</sup>

苦行长不出<sup>②</sup>，清羸最少年<sup>③</sup>。持斋唯一食<sup>④</sup>，讲律岂曾眠<sup>⑤</sup>。避草每移径<sup>⑥</sup>，滤虫还入泉<sup>⑦</sup>。从来天竺法<sup>⑧</sup>，到此几人传。

①律僧：指善于背诵、讲解律藏（佛书分经、律、论三部分）的僧人。②苦行：宗教修行方法。佛教的苦行称为头陀。共有十二种修行规定，如常乞食、不作余食（一天只吃午饭）常坐不卧、露天坐等，称为“头陀行”。佛教谓行之可求得解脱。③清羸：清瘦羸弱。最：正，恰。④持斋：遵行戒律不茹荤食。唯一食，每天只吃一顿饭。⑤讲律：讲解律藏。讲，全诗校：“一作寻。”岂：全诗校：“一作不。”⑥避草：行路避踏青草。移径：谓改路而行。⑦滤虫：谓欲全水虫之命，故滤水而后饮。还入泉：（把水虫）归还泉内。⑧天竺法：指佛法。天竺，印度的古称。

## 32 山中秋夜<sup>①</sup>

寂寂山景静<sup>②</sup>，幽人归去迟<sup>③</sup>。横琴当月下<sup>④</sup>，压酒及花时<sup>⑤</sup>。冷露湿茆屋<sup>⑥</sup>，暗泉冲竹篱<sup>⑦</sup>。西峰采药伴<sup>⑧</sup>，此夕恨无期<sup>⑨</sup>。



①秋：全诗校：“一作春。”②山景：全诗校：“一作春山。”③幽人：幽隐之人，隐士。去：全诗校：“一作卧。”④横琴：琴横放于前，谓弹琴。横，全诗校：“一作移。”⑤压酒：米酒酿制成熟时，压榨以取酒。压，全诗校：“一作漉。”⑥冷露：清凉的露水。冷，全诗校：“一作新。”湿：全诗校：“一作冷。”茆：同“茅”。屋：全诗校：“一作席。”⑦暗泉：隐伏的泉水。冲：全诗校：“一作通。”⑧药：全诗校：“一作芝。”⑨无期：没有约会。

### 33 送南客

行路雨修修<sup>①</sup>，青山尽海头。天涯人去远<sup>②</sup>，岭北水空流<sup>③</sup>。夜市连铜柱<sup>④</sup>，巢居属象州<sup>⑤</sup>。来时旧相识，谁向日南游<sup>⑥</sup>。

①修修：象声词，状雨落声。②远：全诗校：“一作老。”③岭北：指五岭以北地区。空：全诗校：“一作回，一作南。”④夜市：夜间的集市。铜柱：铜制的作为边界标志的界桩。《后汉书·马援传》“峽南悉平”，唐李贤注引《广州记》：“援到交趾，立铜柱，为汉之极界也。”⑤巢居：谓上古或边远之民于树上筑巢而居。这里大约指南方竹楼之类。象州：州名，治所在武化（今广西象州县北）。⑥向：全诗校：“一作问。”日南：见本卷9④。南，全诗校：“一作边。”

### 34 宿江店

野店临西浦<sup>①</sup>，门前有橘花。停灯待贾客<sup>②</sup>，卖酒与渔家。夜静江水白，路回山月斜。闲寻泊船处，潮落见平沙。

①西：全诗校：“一作江，一作寒。”浦：可泊船的水湾。②停灯：谓留着灯不熄灭。

### 35 岭表逢故人<sup>①</sup>

过岭万馀里，旅游经此稀。相逢去家远，共说几时归。海上见花发，瘴中唯鸟飞<sup>②</sup>。炎州望乡伴<sup>③</sup>，自识北人衣。

①岭表：即岭南。从中原人看来，岭南地区在五岭之外。岭，指五岭，即越城、都庞、萌渚、骑田、大庾五岭的总称。在湖南、江西与广东、广西交界处。②唯：全诗校：“一作闻。”唯鸟：全诗校：“一作无雁。”③炎州：指岭

外炎热之地。州，全诗校：“一作途。”乡伴：谓北方同乡之人。乡，全诗校：“一作行。”

### 36 出塞<sup>①</sup>

秋塞雪初下，将军远出师。分营长记火<sup>②</sup>，放马不收旗。月冷边帐湿，沙昏夜探迟<sup>③</sup>。征人皆白首，谁见灭胡时。

①出塞：乐府横吹曲辞名。全诗校：“一作《塞上曲》。”②记火：以火作标记。③夜探：夜间的侦察人员。

### 37 寄紫阁隐者<sup>①</sup>

紫阁气沉沉<sup>②</sup>，先生住处深。有人时得见，无路可相寻。夜鹿伴茅屋<sup>③</sup>，秋猿守栗林。唯应采灵药<sup>④</sup>，更不别营心<sup>⑤</sup>。

①紫阁：紫阁峰。终南山山峰名。以日光照射烂然呈紫色而名。在陕西鄠县东南。其阴即汉陂。②沉沉：浓重貌。③夜：全诗校：“一作野。”伴：全诗校：“一作投。”④灵药：指传说中的仙药。⑤营心：犹经意操心。全诗校：“一作相侵。”

### 38 夜宿黑灶溪

夜到碧溪里，无人秋月明。逢幽更移宿，取伴亦探行。花下红泉色<sup>①</sup>，云西乳鹤声。明朝记归处，石上自书名<sup>②</sup>。

①红泉：红色的泉水。传说汉东方朔小时掘井，陷落地下，中隔红泉不得渡，有人欲引往采仙草，因以一履与之，遂泛红泉，至仙草之处，采而食之。见旧题汉郭宪《洞冥记》。后因以红泉谓仙境景色。疑此非用典，乃写实，谓被花色映红之泉。②书名：写上姓名。

### 39 古树

古树枝柯少，枯来复几春。露根堪系马，空腹定藏人<sup>①</sup>。蠹节莓苔老<sup>②</sup>，烧痕霹雳新<sup>③</sup>。若当江浦上，行客祭为神<sup>④</sup>。

①定：全诗校：“一作恐。”②蠹节：谓被虫蛀蚀的结节之处。③烧痕：谓雷击之后留下的烧焦之痕。④祭为神：当作神树来祭祀。

40 送徐先生归蜀<sup>①</sup>

日暮远归处，云间仙观钟<sup>②</sup>。唯持青玉牒<sup>③</sup>，  
独立碧鸡峰<sup>④</sup>。阴涧长收乳<sup>⑤</sup>，寒泉旧养龙<sup>⑥</sup>。  
几时因卖药，得向海边逢。

①徐：全诗校：“一作阴。”②仙观：道教的庙宇。③青玉牒：指道书。④碧鸡峰：即碧鸡山，在今四川省西昌市。碧鸡，传说中的神物。《汉书·郊祀志下》：“或言益州有金马碧鸡之神。”参见223·35③。⑤阴涧：背阴的山涧。涧，全诗校：“一作洞。”长收：全诗校：“一作新生。”乳：指石钟乳。⑥泉：全诗校：“一作潭。”

## 41 隐者

先生已得道<sup>①</sup>，市井亦容身<sup>②</sup>。救病自行药<sup>③</sup>，  
得钱多与人。问年长不定<sup>④</sup>，传法又非真<sup>⑤</sup>。  
每见邻家说<sup>⑥</sup>，时闻使鬼神<sup>⑦</sup>。

①得道：道教谓存神炼气有五时七候，第一候，宿疾并销，六情沉寂，名为得道，由此可以成仙或长生。葛洪《抱朴子·金丹》：“上士得道，升为天官；中士得道，栖集昆仑；下士得道，长生世间。”②市井：城邑，集镇。③行药：服药后漫步以散发药性。④问年：谓别人问他的年龄。⑤传法：谓传授法术。⑥每见：经常听说。每，全诗校：“一作常。”家：全诗校：“一作翁。”⑦闻：全诗校：“一作时。”使鬼神：役使鬼神。

## 42 送友人归山

出山成北首<sup>①</sup>，重去结茅庐。移石修废井，扫  
龕盛旧书<sup>②</sup>。开田留杏树<sup>③</sup>，分洞与僧居。长  
在幽峰里，樵人见亦疏。

①北：一作“白”。②龕(kān)：小的窟穴或房屋。③杏树：见211·36⑥。杏，一作“古”。

43 霁溪西亭晚望<sup>①</sup>

霁水碧悠悠<sup>②</sup>，西亭柳岸头<sup>③</sup>。夕阴生远岫<sup>④</sup>，  
斜照逐回流<sup>⑤</sup>。此地动归思，逢人方倦游<sup>⑥</sup>。  
吴兴耆旧尽<sup>⑦</sup>，空见白蘋洲<sup>⑧</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《霁溪远望》。”霁(zhà)溪：水名。在湖州乌程县(今浙江湖州市)境内。②霁：全诗校：“一作云。”③柳：全诗校：“一作古。”④阴：全诗校：“一作光。”岫(xiù)：峰峦。⑤倦游：厌倦于行旅生涯。⑥吴兴：三国吴置吴兴郡，治所在乌程，即唐时之湖州。唐天宝、至德时曾改湖州为吴兴郡，后复旧。⑦白蘋洲：南朝宋诗人柳恽为吴兴太守，其《江南曲》诗有：“汀洲采白蘋”句。唐代湖州城内霁溪东南有白蘋洲，即得名于柳诗。大历、贞元间诗僧皎然曾在白蘋洲建草堂寓居。

## 44 哭山中友人

入云遥便哭，山友隔今生。绕墓招魂魄，镌岩  
记姓名<sup>①</sup>。犬因无主善，鹤为见人鸣。长说能  
尸解<sup>②</sup>，多应别路行<sup>③</sup>。

①镌岩：刻石。②尸解：道家谓修道者死后，留下形骸。魂魄散去成仙，称为“尸解”。③多应：多半是。

45 答僧拄杖<sup>①</sup>

灵藤为拄杖<sup>②</sup>，白净色如银。得自高僧手，将  
扶病客身<sup>③</sup>。春游不骑马，夜会亦呈人<sup>④</sup>。持  
此归山去，深宜戴角巾<sup>⑤</sup>。

①答：答谢。②灵藤：对藤的美称。③将扶：扶持，搀扶。病客：作者自谓。④夜会：夜间聚会。呈人：谓自衒于人。⑤角巾：古时隐士常戴的一种有棱角的头巾。

## 46 灵都观李道士

仙观雨来静，绕房琼草春<sup>①</sup>。素书天上字<sup>②</sup>，  
花洞古时人。泥灶煮灵液<sup>③</sup>，扫坛朝玉真<sup>④</sup>。  
几回游阆苑<sup>⑤</sup>，青节亦随身<sup>⑥</sup>。

①琼草：对草的美称。②素书：指道书。③灵液：仙液。④玉真：谓仙人。⑤阆苑：阆风之苑，仙人所居之境。⑥青节：道教的青色旗幡。亦：一作“自”。

47 送韦评事归华阴<sup>①</sup>

三峰西面住<sup>②</sup>，出见世人稀。老大谁相识<sup>③</sup>？  
恹惶又独归<sup>④</sup>。扫窗秋菌落<sup>⑤</sup>，开篋夜蛾飞<sup>⑥</sup>。  
若向云中伴<sup>⑦</sup>，还应着褐衣<sup>⑧</sup>。



①韦：全诗校：“一作韩。”评事：大理寺评事。从八品下。华阴：县名，属华州，即今陕西华阴县。②此句全诗校：“一作莲花峰下住。”三峰：指华山之莲花、毛女、松桧三峰。华山为五岳之一，在今华阴县城南。③老大：全诗校：“一作白发。”④恹惶：忙碌不安貌。全诗校：“一作青山。”⑤扫：全诗校：“一作拂。”菌：菌类植物。窗上生菌，表明久无人迹。⑥篋（qiè）：小箱子。夜：全诗校：“一作蛰。”⑦向：全诗校：“一作访。”⑧褐衣：贫贱者所服。

48 送闽僧 一作吕温诗，题曰《送僧归漳州》，见360·70

#### 49 送海南客归旧岛<sup>①</sup>

海上去应远，蛮家云岛孤<sup>②</sup>。竹船来桂浦<sup>③</sup>，山市卖鱼须<sup>④</sup>。入国自献宝<sup>⑤</sup>，逢人多赠珠。却归春洞口，斩象祭天吴<sup>⑥</sup>。

①海南：旧指今海南岛地区，亦泛指南部滨海地区。全诗校：“一作无南字。”②云岛：云雾笼罩的岛屿。③竹船：竹筏。桂浦：桂江边。桂江，即今广西桂江、漓江。浦，全诗校：“一作府。”④山市：山区集市。鱼须：指鲨鱼的须。⑤宝：全诗校：“一作锦。”⑥天吴：传说中的水神。《山海经·海外东经》：“朝阳之谷，神曰天吴，是为水伯。”《大荒东经》：“有神人八首，人面虎身，十尾，名曰天吴。”

#### 50 登咸阳北寺楼<sup>①</sup>

高秋原上寺，下马一登临。渭水西来直<sup>②</sup>，秦山南向深<sup>③</sup>。旧宫人不住<sup>④</sup>，荒碣路难寻。日暮凉风起，萧条多远心。

①诗题：全诗校：“一作《登感化寺楼》。”咸阳：古都邑名。战国时秦孝公迁都咸阳，在今陕西咸阳市东北二十里。唐置咸阳县（属京兆府），即今咸阳市。②渭水：即今黄河最大支流渭河。咸阳在渭水北。直：全诗校：“一作急。”③秦山：指秦岭山脉诸峰。向：全诗校：“一作去。”④住：全诗校：“一作见。”

#### 51 送新罗使<sup>①</sup>

万里为朝使<sup>②</sup>，离家今几年？应知旧行路，却上远归船。夜泊避蛟窟<sup>③</sup>，朝饮求岛泉。悠悠

到乡国<sup>④</sup>，还望海西天<sup>⑤</sup>。

①新罗：朝鲜古国名，居朝鲜半岛南部三韩东南之辰韩地，首都庆州。后统一朝鲜半岛大部。五代时，为王氏高丽（王建）所灭。新罗遣使来唐的次数很多，可参见《唐会要》卷九五。张籍曾任主客郎中，掌二王后、诸蕃朝见之事（《新唐书·百官志》）。此诗可能即任主客郎中时所作。②朝使：方国朝见天子的使者。③泊：全诗校：“一作宿。”④乡国：故国。⑤海西天：自新罗望中国，乃在大海之西，故云。

#### 52 宿广德寺寄从舅<sup>①</sup>

古寺客堂空，开帘四面风。移床动栖鹤<sup>②</sup>，停烛聚飞虫<sup>③</sup>。闲卧逐凉处，远愁生静中。林西微月色，思与宁家同<sup>④</sup>。

①从舅：堂舅。②鹤：全诗校：“一作鸽。”③停烛：留烛使不熄灭。④宁家：晋魏舒少孤，为外家宁氏所养。宁氏起宅，相宅者云：当出贵甥。”舒曰：“当为外氏成此宅相。”事见《晋书》本传。后因以宁家喻指舅氏。

#### 53 宿邯鄲馆寄马磁州<sup>①</sup>

孤客到空馆，夜寒愁卧迟。虽沽主人酒，不似在家时。几宿得欢笑，如今成别离。明朝行更远，回望隔山陂<sup>②</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《宿邯鄲寄磁州友人》。”邯鄲：唐县名，即今河北邯郸市。马磁州：谓磁州刺史马正卿。贞元十年前后，马为磁州刺史。见郁贤皓《唐刺史考》。磁州：治所在滏阳（今河北磁县）。②山陂（bēi）：山坡。

#### 54 舟行寄李湖州<sup>①</sup>

客愁无次第<sup>②</sup>，川路重辛勤<sup>③</sup>。藻密行舟涩<sup>④</sup>，湾多转楫频<sup>⑤</sup>。薄游空感惠<sup>⑥</sup>，失计自怜贫。赖有汀洲句<sup>⑦</sup>，时时慰远人。

①李湖州：谓李琦或李词，前者于贞元十三年，后者于十四至十七年为湖州刺史。见郁贤皓《唐刺史考》。湖州：治所在乌程（今湖州市）。②愁：全诗校：“一作行。”次第：条理，头绪。③川路：水路。④藻：全诗校：“一作萍。”行：全诗校：“一作移。”⑤楫

(ji): 船桨。亦指船。⑥薄: 语首助词。感惠: 感念恩惠。惠, 全诗校: “一作命。”⑦有: 全诗校: “一作诵。”“汀洲”句: 喻指李所赠之诗。柳恽为吴兴太守, 作《江南曲》云: “汀洲采白蘋, 日暖江南春。”湖州即吴兴郡旧地, 故以柳喻李。

### 55 送闲师归江南<sup>①</sup>

遍住江南寺, 随缘到上京<sup>②</sup>。多生修律业<sup>③</sup>, 外学得诗名<sup>④</sup>。讲殿偏追入<sup>⑤</sup>, 斋家别请行<sup>⑥</sup>。青枫乡路远, 几日尽归程?

①闲师: 湖州开元寺僧高闲。湖州乌程人。尝入长安, 于荐福、西明等寺习经律。晚年归乡, 终于本寺。见《宋高僧传》卷三〇。师, 对僧人的尊称。②随缘: 这里指顺应机缘。上京: 指长安。③多生: 佛教以众生造善恶之业, 受轮回之苦, 生死相续, 谓之“多生”。律业: 谓佛家戒律。④外学: 佛教称佛经以外的典籍为外学。诗: 全诗校: “一作书。”高闲善书, 见韩愈《送高闲上人序》。⑤讲殿: 帝王为讲经而特设御前讲席, 称经筵, 经筵所在之宫殿称讲殿。偏: 独。追入: 指征召入宫。⑥请行: 谓请求前往, 延请入门。

### 56 游襄阳山寺<sup>①</sup>

秋色江边路, 烟霞若有期<sup>②</sup>。寺贫无利施<sup>③</sup>, 僧老足慈悲<sup>④</sup>。薜荔侵禅窟<sup>⑤</sup>, 虾蟆占浴池。闲游殊未遍, 即是下山时。

①襄阳: 县名。即今湖北襄樊市。②若有期: 似与我有约。③利施: 谓布施财物。全诗校: “一作施利。”④足: 多。⑤薜荔: 野生植物名, 又称木莲。禅窟: 即禅门, 僧人习禅之所。窟, 一作“室。”

### 57 登城寄王秘书建<sup>①</sup>

闻君鹤岭住<sup>②</sup>, 西望日依依<sup>③</sup>。远客偏相忆, 登城独不归。十年为道侣<sup>④</sup>, 几处共柴扉<sup>⑤</sup>。今日烟霞外<sup>⑥</sup>, 人间得见稀。

①王建: 参见卷二八六小传。王建为秘书丞约在长庆以后。全诗校: “一本无秘书二字。”②鹤岭: 指仙道所居的山岭。③日: 全诗校: “一作自。”④道侣: 修道的同伴。参见 374·25。⑤共柴扉: 谓同居一处。⑥烟霞外: 指高山上。外, 犹“上”。

### 58 送从弟戴玄往苏州

杨柳阊门路<sup>①</sup>, 悠悠水岸斜。乘舟向山寺, 着屐到渔家<sup>②</sup>。夜月红柑树, 秋风白藕花。江天诗景好, 回日莫令赊<sup>③</sup>。

①阊门: 苏州城西门。路: 全诗校: “一作外。”②渔: 全诗校: “一作人。”③赊: 久, 远。

### 59 送朱庆馀及第归越<sup>①</sup>

东南归路远, 几日到乡中? 有寺山皆遍, 无家水不通。湖声莲叶雨, 野气稻花风<sup>②</sup>。州县知名久, 争邀与客同。

①朱庆馀: 参见卷五〇七小传。朱庆馀宝历二年(826)登进士第。越: 越州, 治所在会稽(今浙江绍兴市)。朱为越州人。②气: 全诗校: “一作色。”花: 全诗校: “一作苗。”

### 60 过贾岛野居<sup>①</sup>

青门坊外住<sup>②</sup>, 行坐见南山<sup>③</sup>。此地去人远, 知君终日闲。蛙声篱落下, 草色户庭间, 好是经过处<sup>④</sup>, 唯愁暮独还。

①贾岛: 参见卷五六四小传。②青门坊: 疑为唐长安升道坊或附近某坊之别名。升道坊在延兴门内。青门、延兴门皆当时长安城东出南头第一门, 故唐延兴门即相当于汉时长安之青门(霸城门)。贾岛于长庆三年(823)后居于升道坊。坊内多荒地, 故张籍称岛居曰野居。参见李嘉言《贾岛年谱》。外: 犹“内中”。③南山: 指终南山。④好是: 恰是, 正是。经过: 交往, 拜访。处: 时。

### 61 酬韩庶子<sup>①</sup>

西街幽僻处<sup>②</sup>, 正与懒相宜。寻寺独行远, 借书常送迟。家贫无易事<sup>③</sup>, 身病足闲时<sup>④</sup>。寂寞谁相问, 只应君自知。

①韩庶子: 韩愈。韩于元和十一年(816)五月至次年八月为太子右庶子。韩有《题张十八所居》(331·8), 即原唱。②西街: 元和间, 张籍居延康坊, 元和末, 迁靖安坊。延康坊位于长安朱雀门街西第三街,



即皇城西第一街之街西。③无易事：谓做什么事都不易。④足：多。全诗校：“一作是。”

## 62 赠姚合少府<sup>①</sup>

病来辞赤县<sup>②</sup>，案上有丹经<sup>③</sup>。为客烧茶灶，教儿扫竹亭。诗成添旧卷，酒尽卧空瓶。阙下今遗逸<sup>④</sup>，谁瞻隐士星<sup>⑤</sup>？

①赠：全诗校：“一作答。”姚合：参见卷四八五小传。少府：唐人对县尉的称谓。姚合在长安二、三年（822、823）先后任富平、万年尉（《唐才子传校笺》）。②辞赤县：指辞去万年尉。赤县，《通典·职官》：“大唐县有赤、畿、望、紧、上、中、下七等之差。”自注云：“京都所治为赤县。”唐西京治长安、万年两县，是为赤县。③丹经：指道家炼丹的书籍。④阙下：指朝廷。遗逸：遗失。此指遗贤。⑤瞻：全诗校：“一作占。”隐士星：指处士星，即少微星。《晋书·隐逸传·谢敷》：“初，月犯少微，少微一名处士星，占者以隐士当之。”

## 63 送僧游五台兼谒李司空<sup>①</sup>

远去见双节<sup>②</sup>，因行上五台<sup>③</sup>。化楼侵晓出<sup>④</sup>，雪路向春开<sup>⑤</sup>。边寺连峰去<sup>⑥</sup>，胡儿听法来<sup>⑦</sup>。定知巡礼后<sup>⑧</sup>，解夏始应回<sup>⑨</sup>。

①五台：五台山。我国佛教四大名山之一，在今山西省五台县东北。李司空：李听。长庆二年二月至宝历元年闰七月为太原尹、河东节度使。朱庆馀有《送僧往太原谒李司空》，贾岛有《送慈恩寺霄韵法师谒太原李司空》，当为同送之作。见陶敏《全唐诗人考》。诗题：全诗校：“一作《送颢法师往太原兼谒李司空》。”②双节：唐代节度使赐双旌双节。此处指李司空。③因行：谓顺路。④化楼：指寺宇。犹“化城”。楼，全诗校：“一作云。”侵晓：拂晓。⑤雪：全诗校：“一作隐。”向：全诗校：“一作到。”⑥连：全诗校：“一作看。”去：全诗校：“一作过。”⑦听法：谓听讲佛法。⑧巡礼：佛教称到各地礼拜。此指到五台诸寺礼拜。⑨解夏：佛教以七月十五日中元节为僧人一夏九旬安居期满而散去之日，称“解夏”。见南朝梁宗懔《荆楚岁时纪》、唐韩鄂《岁华纪丽》。

## 64 送郑秀才归宁<sup>①</sup>

桂楫彩为衣<sup>②</sup>，行当令节归<sup>③</sup>。夕潮迷浦远<sup>④</sup>，

昼雨见人稀。野芰到时熟<sup>⑤</sup>，江鸥泊处飞。离琴一奏罢，山雨霭馀晖<sup>⑥</sup>。

①秀才：唐时凡应进士举者皆称秀才。归宁：归省父母。②彩为衣：寓彩衣娱亲意。见206·20⑰。③令节：佳节。④远：全诗校：“一作尽。”⑤芰（jì）：植物名，即菱。到时：谓到家之时。⑥雨：全诗校：“一作水。”霭馀晖：谓云气笼罩了夕阳的余光。

65 送李评事游越<sup>①</sup>一作刘长卿诗，题为《送人游越》，见137·59。一作郎士元诗，题为《送李遂之越》，见237·56

## 66 夏日闲居

无事门多闭，偏知夏日长<sup>①</sup>。早蝉声寂寞，新竹气清凉。闲对临书案<sup>②</sup>，看移晒药床。自怜归未得<sup>③</sup>，犹寄在班行<sup>④</sup>。

①偏：独。②临书：临摹前人书法。③归：指归乡，归隐。④班行：朝宫的班次行列。

## 67 闲居

东城南陌尘，紫幘与朱轮<sup>①</sup>。尽说无多事<sup>②</sup>，能闲有几人。唯教推甲子<sup>③</sup>，不信守庚申<sup>④</sup>。谁见衡门里<sup>⑤</sup>，终朝自在贫<sup>⑥</sup>。

①紫幘（xiàn）朱轮：紫色的车帷幔，涂红漆的车轮，指王侯显贵所乘车子。②尽说：尽情欢悦。说，通“悦”。③推甲子：谓推算岁时。甲为天干之首，子为地支之首，古以干支相配以纪年月日。④守庚申：见309·31①。⑤衡门：横木为门，指简陋的房屋。⑥自在贫：谓虽贫穷却安闲自得。末二句作者自指。

## 68 寄昭应王中丞

借得街西宅<sup>②</sup>，开门渭水头<sup>③</sup>。长贫唯要健，渐老不禁愁。独凭藤书案<sup>④</sup>，空悬竹酒钩<sup>⑤</sup>。春风石瓮寺<sup>⑥</sup>，作意共君游<sup>⑦</sup>。

①昭应：县名，今陕西临潼县。王中丞：岑仲勉《读全唐诗札记》谓：“此即寄王建诗也，‘中’字衍。”按，王建官昭应丞在元和间。参见卷二八六王建小传。丞，县丞，位仅次于县令。杨巨源有《寄昭应王

丞》诗，见322·62。②街西：朱雀门街西。徐松《唐两京城坊考》谓，当长安皇城南面朱雀门，有南北大街曰朱雀门街，万年、长安二县以此街为界，万年领街东五十四坊及东市，长安领街西五十四坊及西市。张籍元和间为太祝，时住在街西之延康坊。③渭水头：渭水边。渭水在长安城北。此处当是指引渭水入城中的沟渠。渭，全诗校：“一作御”。④凭：靠。⑤钩：全诗校：“一作筥。”酒筥，用竹篾编成的漉酒器。⑥石翁寺：在昭应县骊山华清宫东。见《类编长安志》卷五。⑦作意：起意。作意共：全诗校：“一作会拟待。”

69 酬孙洛阳<sup>①</sup>

家贫相远住，斋馆入时稀<sup>②</sup>。独坐看书卷，闲行著褐衣<sup>③</sup>。早蝉庭笋老，新雨径莎肥<sup>④</sup>。各离争名地<sup>⑤</sup>，无人见是非。

①孙洛阳：全诗校：一本此下有“革”字。孙革，长庆末为洛阳令，参见卷四六二小传。②斋馆：斋戒时所住的馆舍。一作“学馆”。③褐衣：兽毛或粗布制成的短衣，古为贫人所服。④莎（suō）：多年生草本植物名。⑤争名地：争名夺利的场所。

70 送人任济阴<sup>①</sup>

黄绶在腰下<sup>②</sup>，知君非旅行。将书报旧里，留褐与诸生<sup>③</sup>。赠别尽沽酒，惜欢多出城。春风济水上<sup>④</sup>，候吏听车声<sup>⑤</sup>。

①济阴：县名。曹州州治，在今山东曹县西北。诗题：全诗校：“一作《送人往济南》。”②黄绶：古代官员系官印的黄色丝带。《汉书·百官公卿表》：“凡吏秩……比二百石以上，皆铜印黄绶。”汉县尉用黄绶。此亦指为县尉。③留褐：谓留下平民的衣服。诸生：众儒生。④济水：古为“四渎”之一。包括黄河南北两部分：河北部分今仍名济水；河南部分本系从黄河分出的支派，历代河道屡有变迁。金以后黄河以南已不复有所谓济水。⑤候吏：指迎送宾客的小吏。

71 晚春过崔駙马东园<sup>①</sup>

闲园多好风，不意在街东<sup>②</sup>。早早诗名远，长长酒性同<sup>③</sup>。竹香新雨后，莺语落花中。莫遣经过少<sup>④</sup>，年光渐觉空<sup>⑤</sup>。

①崔駙马：谓崔杞。《新唐书·诸帝公主》载，顺宗女东阳公主始封信安郡主，下嫁崔杞。杞，贞元同州刺史崔淙子，见《新唐书·宰相世系表二下》。②不意：不料。街东：指朱雀门大街之东。见本卷68②。③酒性：好酒之性。④经过：来往。⑤年光：春光。

## 72 夏日闲居

多病逢迎少<sup>①</sup>，闲居又一年。药看辰日合<sup>②</sup>，茶过卯时煎<sup>③</sup>。草长晴来地，虫飞晚后天。此时幽梦远，不觉到山边。

①逢迎：犹言交际。②合：合药，调配药物。③卯时：十二时辰之一，五时至七时。

## 73 晚秋闲居

独坐高秋晚，萧条足远思<sup>①</sup>。家贫常畏客<sup>②</sup>，身老转怜儿。万种尽闲事，一生能几时？从来疏懒性<sup>③</sup>，应只有僧知。

①足：多。②畏客：怕有客人来。③疏懒：懒散。

74 和陆司业习静寄所知<sup>①</sup>

幽室独焚香，清晨下未央<sup>②</sup>。山开登竹阁，僧到出茶床<sup>③</sup>。收拾新琴谱，封题旧药方<sup>④</sup>。逍遥无别事，不似在班行<sup>⑤</sup>。

①司业：国子监副长官。所知：朋友。②下未央：谓下朝归来。未央，汉长安宫殿名。借指宫殿。③茶床：放茶的几案。④封题：物品封装妥善后，在封口处题签。⑤班行：朝官的班次行列。

75 酬韩祭酒雨中见寄<sup>①</sup>

雨中愁不出，阴黑尽连宵<sup>②</sup>。屋湿唯添漏，泥深未放朝<sup>③</sup>。无当怜马瘦<sup>④</sup>，少食信儿娇<sup>⑤</sup>。闻道韩夫子，还同此寂寥。

①韩祭酒：韩愈，参见卷三二五小传。祭酒：国子监正长官。韩愈于元和十五年（820）秋为国子监祭酒，翌年秋迁兵部侍郎。韩愈原唱《雨中寄张博士籍侯主簿喜》诗，见333·54。②尽：一作“昼”。③放朝：唐制，凡遇酷暑或大雨雪等，免群臣入朝参见，叫放



朝。④刍：饲草。⑤信儿娇：听任儿子撒娇。

## 76 和裴仆射移官言志<sup>①</sup>

身在勤劳地<sup>②</sup>，常思放旷时<sup>③</sup>。功成归圣主<sup>④</sup>，  
位重委群司<sup>⑤</sup>。看垒台边石，闲吟篋里诗<sup>⑥</sup>。  
苍生正瞻望<sup>⑦</sup>，难与故山期。

①裴仆射：指裴度，参见卷三二四裴度小传。裴度于长庆二年（822）三月为门下侍郎、中书门下平章事；六月，罢为尚书左仆射。仆射（yè）：尚书省长官。移官：谓官职变动。全诗校：题一作《和裴仆射寄韩侍郎》。韩侍郎，韩愈。韩有《奉和仆射裴相公感恩言志》，见333·67。②身：全诗校：“一作久。”勤劳地：指宰相职位。③放旷：放任不拘礼俗。谓隐退。④成：全诗校：“一作高。”⑤群司：指百僚。⑥闲：全诗校：“一作行。”⑦瞻望：仰望。

## 77 酬白二十二舍人早春曲江见招<sup>①</sup>

曲江冰欲尽，风日已恬和<sup>②</sup>。柳色看犹浅，泉  
声觉渐多。紫蒲生湿岸，青鸭戏新波。仙掖高  
情客<sup>③</sup>，相招共一过。

①白二十二舍人：指白居易，参见卷四一三小传。白居易长庆元年（821）十月至次年七月为中书舍人。白居易原唱《曲江独行招张十八》，见431·49。曲江：长安著名风景区。见205·26·1①。见：全诗校：“一作相。”②风日：指天气，气候。恬和：恬适温和。③仙掖：唐时门下、中书两省在大明宫宣政殿左右掖，因以“仙掖”称门下、中书两省。高情客：谓白居易。

## 78 和裴仆射朝回寄韩吏部<sup>①</sup>

独爱南关里<sup>②</sup>，山晴竹杪风<sup>③</sup>。从容朝早退，  
萧洒客常通<sup>④</sup>。案曲新亭上<sup>⑤</sup>，移花远寺中。  
唯应有吏部，诗酒每相同。

①裴仆射：裴度，参见本卷76①。韩吏部：韩愈，参见卷三二五小传。韩愈于长庆二年（822）九月为吏部侍郎。三年，为京兆尹、兵部侍郎，十月又为吏部侍郎，翌年八月以疾免。韩愈有《和仆射相公朝回见寄》诗，见333·68。②关：一作“园”。③竹杪（miǎo）：竹枝的末梢。④客常通：经常接待客人。⑤案曲：同“按曲”，弹奏乐曲。

## 79 春日李舍人宅见两省诸公唱和因书 情即事<sup>①</sup>

又见帝城里<sup>②</sup>，东风天气和。官闲人事少<sup>③</sup>，  
年长道情多<sup>④</sup>。紫掖发章句<sup>⑤</sup>，青闱更咏歌<sup>⑥</sup>。  
谁知余寂寞<sup>⑦</sup>，终日断经过<sup>⑧</sup>。

①李舍人：谓李绛，参见卷三〇八小传。李绛元和五年由司勋郎中进中书舍人。两省：谓中书省与门下省。②帝城：谓京城。③人事：交际应酬。④道情：修道者超凡脱俗的情操。⑤紫掖：犹禁掖、仙掖，见本卷77③。古以紫微垣喻帝居，又称禁中为紫禁、紫宫。⑥青闱：即青琐闱。谓宫门、皇宫。此亦指两省（在大明宫中）。⑦余寂寞：全诗校：“一作幽寂处。”⑧经过：交往，来往。

## 80 和李仆射秋日病中作<sup>①</sup>

由来病根浅<sup>②</sup>，易见药功成<sup>③</sup>。晓日杵臼静<sup>④</sup>，  
凉风衣服轻。犹疑少气力，渐觉有心情<sup>⑤</sup>。独  
倚红藤杖<sup>⑥</sup>，时时阶上行。

①李仆射：谓李绛，参见卷三〇八李绛小传。李绛宝历元年四月至十二月为左仆射，见《旧唐书·敬宗纪》。②根：全诗校：“一作源。”③成：全诗校：“一作程。”④杵臼静：谓不闻捣药之声。⑤有心情：谓有兴致。⑥红藤：生于南方的一种本草植物。

## 81 早春病中

羸病及年初<sup>①</sup>，心情不自如。多申请假牒<sup>②</sup>，  
只送贺官书<sup>③</sup>。幽径独行步，白头长懒梳。更  
怜晴日色，渐渐暖贫居。

①羸病：衰弱生病。②请假牒（dié）：请病假的呈文。③贺官书：谓祝贺别人升官的书信。

## 82 送严大夫之桂州<sup>①</sup>

旌旆过湘潭<sup>②</sup>，幽奇得遍探<sup>③</sup>。莎城百越北<sup>④</sup>，  
行路九疑南<sup>⑤</sup>。有地多生桂<sup>⑥</sup>，无时不养蚕。  
听歌疑似曲<sup>⑦</sup>，风俗自相谙<sup>⑧</sup>。

①严大夫：严蕃。《旧唐书·穆宗纪》：“长庆二年四月丁亥，以秘书监严蕃为桂管观察使。”蕃字系蕃字之

误。白居易《严谟可桂管观察使制》称“朝议大夫、前守秘书监、骁骑尉、赐紫金鱼袋严谟”。桂州治所在始安（今广西桂林市），亦为桂管经略、观察使治所。②湘潭：县名，治所在今湖南衡山县东北。③幽奇：幽雅奇妙的景色。④莎城：参见371·44之“清莎覆城竹为屋”句。百越：即“百粤”，古南方越人的总称。亦指百越所居之地。越人散处于浙闽粤桂一带。⑤九疑：山名，又称苍梧山。在湖南宁远县西，相传舜葬于此。⑥桂：木名。常绿灌木或小乔木。秋季开花。⑦疑似：全诗校：“一作难辨。”语：熟悉。

## 83 咏怀

老去多悲事，非唯见二毛<sup>①</sup>。眼昏书字大，耳重觉声高<sup>②</sup>。望月偏增思，寻山易发劳<sup>③</sup>。都无作官意，赖得在闲曹<sup>④</sup>。

①二毛：头发花白。②耳重（chóng）：重听。③易：全诗校：“一作觉。”④赖得：幸亏，好在。闲曹：闲散事少的官署。张籍曾供职于太常寺国子监，均属闲曹。

84 使至蓝溪驿寄太常王丞<sup>①</sup>

独上七盘去<sup>②</sup>，峰峦转转稠<sup>③</sup>。云中迷象鼻<sup>④</sup>，雨里下笄头<sup>⑤</sup>。水没荒桥路，鸦啼古驿楼。君今在城阙<sup>⑥</sup>，肯见此中愁<sup>⑦</sup>？

①蓝溪驿：驿站名。蓝溪，即蓝谷水，源出秦岭，西流经陕西蓝田县兰关，过王顺山下，出蓝谷，西北流入灞水。太常王丞：指王建。见卷二八六小传。太常丞，官名，属太常寺，从五品上。此诗当是作者任水部员外郎时出差离京所作，时间约在长庆二年（822）或三年。②七盘：山名。在蓝田县南二十里。见《类编长安志》卷六。③转转：渐渐。④象鼻：当是七盘山峰名。⑤下：全诗校：“一作上。”笄头：当是峰名。⑥城阙：指京城。⑦肯见：岂见。

85 留别江陵王少府<sup>①</sup>

迢迢山上路，病客独行迟。况此分手处<sup>②</sup>，当君失意时。寒林远路驿<sup>③</sup>，晚烧过荒陂<sup>④</sup>。别后空回首，相逢未有期。

①江陵：县名。即今湖北江陵。少府：唐人对县尉的称呼。府：全诗校：“一作尹。”王建有《送从侄拟赴

江陵少尹》诗，题作“尹”是。②手处：全诗校：“一作襟日。”③远路驿：全诗校：“一作露远邑。”④晚烧：晚霞。荒陂（bēi）：荒山。

86 赠海东僧<sup>①</sup>

别家行万里，自说过扶馀<sup>②</sup>。学得中州语，能为外国书<sup>③</sup>。与医收海藻<sup>④</sup>，持咒取龙鱼<sup>⑤</sup>。更问同来伴，天台几处居<sup>⑥</sup>？

①海东：大海以东，常指日本。②扶馀：古国名，东汉时与中原交往颇密，晋太康六年为慕容廆所破。其故地在今吉林省。③外国书：谓外国文字。④海藻：生于海中的藻类植物，有的可以入药。⑤持咒：念诵咒语。龙鱼：即龙鲤，穿山甲的别名。⑥天台：山名，在今浙江天台县北。佛教天台宗发源于此。

87 寄汉阳故人<sup>①</sup>

知君汉阳住，烟树远重重<sup>②</sup>。归使雨中发，寄书灯下封。同时买江坞<sup>③</sup>，今日别云松<sup>④</sup>。欲问新移处，青萝最北峰。

①汉阳：县名。治所在今湖北武汉市汉阳。②烟树：云烟缭绕的树林。③江坞：指江边别业。④云松：白云和松树。隐者视作伴侣。

88 送安西将<sup>①</sup>

万里海西路<sup>②</sup>，茫茫边草秋。计程沙塞口<sup>③</sup>，望伴驿峰头<sup>④</sup>。雪暗非时宿<sup>⑤</sup>，沙深独去愁。塞乡人易老<sup>⑥</sup>，莫住近蕃州<sup>⑦</sup>。

①安西：唐方镇名。治所在龟兹镇（今新疆库车县），节度使例兼安西都护，统辖龟兹、疏勒、于阗、焉耆四镇及其馀军、城、守捉。贞元六年（790）后，以辖境尽入吐蕃而废弃。②海西：指西域一带。③沙塞口：谓沙漠边塞的路口。④驿峰头：谓驿站所在之高坡。头，全诗校：“一作楼。”⑤雪暗：大雪迷漫。非时宿：不按正常或规定的时间歇宿。⑥塞：全诗校：“一作忆。”⑦蕃州：泛指西北边境地区。

89 题李山人幽居<sup>①</sup>

襄阳南郭外<sup>②</sup>，茅屋一书生。无事焚香坐，有时寻竹行。画苔藤杖细，踏石笋鞋轻<sup>③</sup>。应笑



风尘客<sup>④</sup>，区区逐世名<sup>⑤</sup>。

①山人：指隐士。②襄阳：县名，即今湖北襄樊市。③笋鞋：用竹箨（笋的外壳）编结的鞋。④风尘客：谓宦途官场之人。⑤区区：渺小。世名：世间名利。

## 90 早春闲游

年长身多病，独宜作冷官<sup>①</sup>。从来闲坐惯，渐觉出门难。树影新犹薄，池光晚尚寒。遥闻有花发，骑马暂行看。

①冷官：指地位不重要，事务不多的官职。

## 91 赠太常王建藤杖笋鞋<sup>①</sup>

蛮藤剪为杖<sup>②</sup>，楚笋结成鞋。称与诗人用，堪随礼寺斋<sup>③</sup>。寻花入幽径，步日下寒阶<sup>④</sup>。以此持相赠，君应惬素怀<sup>⑤</sup>。

①太常王建：见本卷84①。笋鞋：见本卷89③。②蛮藤：南方少数民族地区所产的藤。③礼寺斋：指太常寺的礼乐祭祀活动。④日：一作月。⑤惬素怀：平素的心愿得到满足。

## 92 和周赞善闻子规<sup>①</sup>

秦城啼楚鸟<sup>②</sup>，远思更纷纷。况是街西夜<sup>③</sup>，偏当雨里闻。应投最高树，似隔数重云。此处谁能听？遥知独有君。

①赞善：官名，即赞善大夫，为太子僚属，掌侍从翊赞。子规：杜鹃鸟的别称。子规实为杜鹃之一种，鸣声凄厉，夏季见于东南沿海至四川一带。②秦城：当指长安。楚鸟：指子规。③街西：长安朱雀门街之西。此处当指作者居住的延康坊。

## 93 送李骑曹灵州归覲<sup>①</sup>

翩翩出上京<sup>②</sup>，几日到边城。渐觉风沙起，还将弓箭行。席箕侵路暗<sup>③</sup>，野马见人惊。军府知归庆<sup>④</sup>，应教数骑迎。

①李骑曹：李琮，姚合同送诗《送李琮归灵州覲省》，“琮”，“琮”之形误字。琮乃李昕子，昕元和十五年至长庆二年为灵州大都督府长史、朔方节度使。说见

《全唐诗人考》。骑曹，骑曹参军。武官，正六品下。灵州：治所回乐（今宁夏灵武西南），为朔方节度使治所。归覲：谓归省父母。②上京：指长安。席箕：草名。唐段成式《酉阳杂俎》续集十：“席箕一名塞芦，生北胡地，古诗云：‘千里席箕草。’”③归庆：谓归覲之吉。

## 94 寒食夜寄姚侍郎<sup>①</sup>

贫官多寂寞，不异野人居<sup>②</sup>。作酒和山药<sup>③</sup>，教儿写道书<sup>④</sup>。五湖归去远<sup>⑤</sup>，百事病来疏<sup>⑥</sup>。况忆同怀者<sup>⑦</sup>，寒庭月上初。

①寒食：节令名，在清明前一天或两天。是日禁火寒食。侍郎：官名。郎，全诗校：“一作御。”可从。侍御，指殿中侍御史或监察御史。宝历大和间，姚合曾先后任此二职。见卷四八五姚合小传。②野人居：庶人农夫之居。③山药：山中药材。山，全诗校：“一作仙。”④写道书：谓抄写道家或佛教的典籍。⑤五湖：古代吴越地区湖泊的总称。其说不一。春秋末越国大夫范蠡辅佐越王勾践灭吴国，功成身退，乘轻舟隐于五湖。事见《国语·越语》。⑥疏：谓疏于料理。⑦同怀者：谓情投意合之人。指姚侍御。

## 95 题清彻上人院<sup>①</sup>

古寺临坛久<sup>②</sup>，松间别起堂。看添浴佛水<sup>③</sup>，自合读经香<sup>④</sup>。爱养无家客，多传得效方<sup>⑤</sup>。过斋长不出<sup>⑥</sup>，坐卧一绳床<sup>⑦</sup>。

①上人：对僧人的敬称。②临坛：指从事佛事活动。坛，僧道进行宗教活动的场所。③浴佛：佛教徒于四月八日释迦诞生日举行浴佛礼，以水灌佛。④合：调制。读经香：谓诵经时所焚之香。⑤得效方：谓治病有效的药方。⑥过斋：佛教在正月、五月、九月三个月（称三长斋月）中自一日至十五日持“八斋戒”，遵守“过中不食”等戒律。⑦绳床：亦称“交床”、“交椅”、“胡床”。是一种能折叠的轻便坐具。

96 寄灵一上人初归云门寺一作刘长卿诗，题作《寄灵一上人初还云门》。见137·55。一作皇甫曾诗，题作《寄净虚上人初至云门》。见199·24。一作张南史诗，题作《寄静虚上人云门》。见285·11

## 97 和裴司空即事通简旧僚<sup>①</sup>

肃肃上台坐<sup>②</sup>，四方皆仰风<sup>③</sup>。当朝奉明政<sup>④</sup>，

早日立元功<sup>⑤</sup>。独对赤墀下<sup>⑥</sup>，密宣黄阁中<sup>⑦</sup>。  
犹闻动高韵<sup>⑧</sup>，思与旧僚同。

①裴司空：指裴度，参见卷三二四裴度小传。司空，官名。三公之一，正一品。元和十五年（820）九月，加河东节度使裴度守司空、门下侍郎、同平章事（见《旧唐书·穆宗本纪》）。宝历二年（826）二月，裴度正册司空，复知政事（《旧唐书·敬宗本纪》）。裴度有《中书即事》诗，见324·7。通简旧僚：谓指诗柬寄送给昔日共事的僚属。②肃肃：严正貌。上台：星名，三台之一。用以指三公、宰辅。③仰风：仰慕其高风。④奉：辅助，拥戴。⑤元功：大功，首功。⑥独对：被单独召见、对答。赤墀：皇帝宫殿台阶涂丹漆，故称赤墀、丹墀。⑦秘宣：秘密宣召。黄阁：汉代的丞相、太尉和汉以后的三公官署避用朱门，厅门涂黄色，以区别于天子，称为黄阁。后遂以专指宰相官署。⑧高韵：指高雅的诗歌。

### 98 使回留别襄阳李司空<sup>①</sup>

江亭寒日晚，弦管有离声。从此一筵别，独为千里行。迟迟恋恩德<sup>②</sup>，役役限公程<sup>③</sup>。回首吟新句，霜云满楚城<sup>④</sup>。

①使回：谓出使返回。襄阳李司空：谓李逢吉。见卷四六二李逢吉小传。宝历二年（826）十一月至大和二年（828）十月，李逢吉以检校司空、同平章事兼襄州刺史，充山南东道节度使。②迟迟：眷念依恋貌。恩德：谓李司空知遇之恩。③役役：劳苦不息貌。公程：因公外出之期限。④楚城：指襄阳。

### 99 和户部令狐尚书喜裴司空见招看雪<sup>①</sup>

南园新覆雪<sup>②</sup>，上宰晓来看<sup>③</sup>。谁共登春榭，唯闻有地官<sup>④</sup>。色连山远静，气与竹偏寒。高韵更相应<sup>⑤</sup>，宁同歌吹欢<sup>⑥</sup>。

①户部令狐尚书：谓令狐楚，参见卷三二三令狐楚小传。大和二年（828）十月至三年三月，楚为户部尚书。刘禹锡有同和之作，见347·17。②南园：裴度在长安有两处住宅。此当指兴化坊之宅，宅中有池亭。③上宰：宰辅。指裴度。④地官：《周礼》六官之一。唐武则天曾改户部为地官，故以地官称户部长官。此指令狐楚。⑤高韵：指高雅的诗作。⑥宁：岂。歌吹

欢：歌唱弹奏之娱乐。

### 100 和裴司空以诗请刑部白侍郎双鹤<sup>①</sup>

皎皎仙家鹤<sup>②</sup>，远留闲宅中<sup>③</sup>。徘徊幽树月，嘹唳小亭风<sup>④</sup>。丞相西园好<sup>⑤</sup>，池塘野水通。欲将来放此<sup>⑥</sup>，赏望与宾同。

①刑部白侍郎：白居易，参见卷四一三小传。白居易于大和二年（828）任刑部侍郎。裴度求鹤诗见324·3。②家：全诗校：“一作山。”③闲宅：此谓白居易在洛阳之住宅。④嘹唳：响亮而凄清的声音。⑤西园：裴度在长安朱雀门街西第一街兴化坊的住宅，宅内有小池。⑥“欲将”句：全诗校：“一作从君求置此。”

### 101 同锦州胡郎中清明日对雨西亭宴<sup>①</sup>

郡内开新火<sup>②</sup>，高斋雨气清<sup>③</sup>。惜花邀客赏，劝酒促歌声。共醉移芳席，留欢闭暮城。政闲方宴语<sup>④</sup>，琴筑任遥情<sup>⑤</sup>。

①锦州：治所在卢阳县（今湖南麻阳县西南锦和西）。郎中：尚书省诸司长官，秩五品。胡或以郎中出为锦州刺史，故称。②清明：二十四节气之一。一般在农历二月中旬。开新火：清明前是寒食，寒食禁火，故清明日须取新火。④宴语：闲谈。⑤筑（zhú）：古代击弦乐器。

### 102 庄陵挽歌词三首<sup>①</sup>

白日已昭昭，干戈亦渐消。迎师亲出道<sup>②</sup>，从谏早临朝<sup>③</sup>。佞幸威权薄<sup>④</sup>，忠良宠锡饶<sup>⑤</sup>。丘陵今一变<sup>⑥</sup>，无复白云谣<sup>⑦</sup>。

①庄陵：唐敬宗李湛陵墓，在陕西三原县东北。敬宗于宝历二年（826）十二月被宦官害死，时年十八。大和元年（827）七月葬于庄陵。②迎师：当指敬宗迷信道士、僧人事。如道士刘从政说以长生久视之道，被任命为光禄少卿；道士孙准人为翰林待诏。此外尚有道士赵归贞、山人杜景先、处士周息元等，皆称有道术，受到敬宗信任。（见《旧唐书·敬宗本纪》）。亲：一作新。出：一作问。③从谏：指李德裕、裴度等进谏事。史称“敬宗荒僻日甚，游幸无恒，疏远贤能，昵比群小。坐朝月不二三度，大臣罕得进言。”李德裕曾上《丹宸箴》，讽“坐朝稀晚”、“信任群小”等事（见《旧唐书·李德裕传》）。裴度也



曾加以劝诱（《见旧唐书·裴度传》）。④佞幸：指皇帝左右因谄佞得宠的人。⑤宠锡：皇帝的恩赐。饶：多。⑥丘陵：坟墓。⑦白云谣：神话中西王母为周穆王所作歌。《穆天子传》卷三：“西王母为天子谣曰：‘白云在天，山陵自出。道里悠远，山川间之。将子无死，尚能复来。’”这里以穆王比拟敬宗。

## 其二

观风欲巡洛<sup>①</sup>，习战亦开池<sup>②</sup>。始改三年政<sup>③</sup>，旋闻七月期<sup>④</sup>。陵分内外使，官具吉凶仪。渭北新园路<sup>⑤</sup>，箫笳远更悲<sup>⑥</sup>。

①观风：指了解政情和民风。欲巡洛：谓敬宗曾欲巡幸洛阳。敬宗欲幸东都，宰相及朝臣谏者甚众，皆不听，决意必行，后为裴度谏止（见《旧唐书·裴度传》）。②亦开池：谓敬宗也像汉武帝凿昆明池以习水战（见《汉书·武帝纪》）那样，开凿水池。敬宗宝历二年（826），以诸军丁夫二万人禁苑穿池修殿。苑中有鱼藻池，敬宗常观竞渡于此（见《旧唐书·敬宗本纪》）。亦，全诗校：“一作且。”③三年政：敬宗即位于长庆四年（824）二月，卒于宝历二年（826）十二月，在位三年。④七月期：谓大和元年七月敬宗的葬期。⑤渭北：庄陵在京畿三原，居渭水之北。新园：新的陵园，指庄陵。⑥箫笳：管乐器名，指送葬之乐声。

## 其三

晓日龙车动<sup>①</sup>，秋风阖闾开<sup>②</sup>。行帷六宫出<sup>③</sup>，执紼万方来<sup>④</sup>。惨惨郊原暮，迟迟挽唱哀。空山烟雨夕，新陌绕陵台<sup>⑤</sup>。

①龙车：帝王的乘舆。此指敬宗的灵车。②阖闾：传说中的天门。亦借指皇宫正门。③行帷：指送葬的车。六宫：以称后妃。④执紼：谓出殡时手执牵引灵车的大绳以助行进。《礼记·曲礼上》：“助葬必执紼。”紼，引柩的绳索。⑤陌：一作“柏”。

## 103 和左司元郎中秋居十首<sup>①</sup>

选得闲坊住<sup>②</sup>，秋来草树肥。风前卷筒簟<sup>③</sup>，雨里脱荷衣<sup>④</sup>。野客留方去<sup>⑤</sup>，山童取药归<sup>⑥</sup>。非因入朝省<sup>⑦</sup>，过此出门稀。

①左司元郎中：指元宗简。姚合有同和诗《和元八郎

中秋居》（490·14）。宗简行八，白居易有《答元八宗简同游曲江后明日见赠》等诗。宗简曾为仓部郎中，但不见为左司郎中的记载。参见白居易《故京兆元少尹文集序》、清劳格、赵钺《唐尚书省郎官石柱题名考》。左司郎中，尚书省官属，掌协助左丞处理所管诸司事务，从五品上。②闲坊：安静的里巷。③筒簟：竹席。④荷衣：用荷叶制成的衣裳，指高人隐士之服。语本《离骚》“制芰荷以为衣兮，集芙蓉以为裳”。荷，全诗校：“一作生。”⑤方：药方。⑥取：全诗校：“一作收。”⑦朝省：指朝廷、尚书省。

## 其二

有地唯栽竹，无池亦养鹅<sup>①</sup>。学书求墨迹<sup>②</sup>，酿酒爱乾和<sup>③</sup>。古镜铭文浅<sup>④</sup>，神方谜语多<sup>⑤</sup>。居贫闲自乐，豪客莫相过<sup>⑥</sup>。

①养鹅：相传王羲之爱鹅，曾写《道德经》向山阴道士换鹅（见《晋书·王羲之传》）。②学书：学习书法。墨迹：谓书法的真迹。③乾和：一种不掺水的酿酒法。乾，原作“朝”。据宋窦苹《酒谱》引张籍诗改。④浅：少。⑤神方：谓神奇的药方。⑥豪客：豪奢之客。相过：谓来访。

## 其三

闲来松菊地<sup>①</sup>，未省有埃尘<sup>②</sup>。直去多将药<sup>③</sup>，朝回不访人<sup>④</sup>。见僧收酒器，迎客换纱巾。更恐登清要<sup>⑤</sup>，难成自在身。

①松菊地：陶渊明《归去来兮辞》：“三径就荒，松菊犹存。”②“未省”句：谓秋居清静。③直去：谓赴朝省。将药：带药。药，一作“藁”。④朝回：下朝归来。⑤清要：清高显要之职。

## 其四

自知清静好，不要问时豪<sup>①</sup>。就石安琴枕<sup>②</sup>，穿松压酒槽<sup>③</sup>。山晴因月甚，诗语入秋高。身外无馀事，唯应笔砚劳<sup>④</sup>。

①时豪：当世的豪强。②琴枕：形如古琴的竹枕。③压酒槽：米酒酿制成熟时，压榨以取酒的器具。④笔砚劳：指写诗。

## 其五

闲堂新扫洒，称是早秋天<sup>①</sup>。书客多呈帖<sup>②</sup>，  
琴僧与合弦。莎台乘晚上<sup>③</sup>，竹院就凉眠。终  
日无忙事，还应似得仙。

①称是：谓与此相称。②书客：指学书之友。呈帖：谓呈上书法作品、名人墨迹之类。③莎台：有莎草之台。莎（suō），亦称“香附子”，多年生草本植物。

## 其六

醉倚斑藤杖，闲眠瘦木床<sup>①</sup>。案头行气诀<sup>②</sup>，  
炉里降真香<sup>③</sup>。尚俭经营少<sup>④</sup>，居闲意思长<sup>⑤</sup>。  
秋茶莫夜饮，新自作松浆<sup>⑥</sup>。

①瘦（yīng）木：指楠木树根。凡楠树树根赘疣甚大，可制为器械。②行气诀：行气之秘诀。行气，道家指呼吸吐纳的养生之法。③降真香：香名。烧之烟直上，相传能降神。④尚俭：崇尚节俭。经营：建筑，营造。⑤居闲：平居无事。意思：意趣。⑥松浆：用松脂或松花、松子酿制的酒。

## 其七

每忆旧山居，新教上墨图<sup>①</sup>。晚花回地种<sup>②</sup>，  
好酒问人沽。夜后开朝簿<sup>③</sup>，申前发省符<sup>④</sup>。  
为郎凡几岁<sup>⑤</sup>，已见白髭须。

①上墨图：谓将旧山居画成不著彩色、单用墨画的画图。②回：转移，改换。③朝簿：朝廷的文书。④申：十二时辰之一，相当于十五时至十七时。省符：尚书省的下行公文。《旧唐书·职官志》：“尚书省下于州，州下县，县下乡，皆曰符也。”⑤为郎：谓做尚书省的郎官。

## 其八

菊地才通履<sup>①</sup>，茶房不垒阶<sup>②</sup>。凭医看蜀药<sup>③</sup>，  
寄信觅吴鞋<sup>④</sup>。尽得仙家法，多随道客斋。本  
无荣辱意，不是学安排<sup>⑤</sup>。

①菊地：庭院中种菊之地。才通履：谓路径狭窄。②茶房：煮茶之房。不垒阶：不垒台阶。③凭：请。看：观察拣选。蜀药：蜀地所产的药材。④吴鞋：吴

地制作的鞋。⑤安排：安于推移、变化，顺其自然。《庄子·大宗师》：“安排而去化，乃入于寥天一。”

## 其九

林下无拘束，闲行放性灵<sup>①</sup>。好时开药灶，高  
处置琴亭。更撰居山记<sup>②</sup>，唯寻相鹤经<sup>③</sup>。初  
当授衣假<sup>④</sup>，无吏挽门铃<sup>⑤</sup>。

①行：全诗校：“一作吟。”性灵：泛指精神、思想、情感等。②居山记：谢灵运有《居名山考》。见《隋书·经籍志》。撰：一作“选”。③相鹤经：《文选》南朝宋鲍明远《舞鹤赋》：“散幽径以验物，伟胎化之仙禽。”注：“《相鹤经》者，出自浮丘公，公以之授王子晋。崔子文者，学仙于子晋，得其文，藏于嵩高山石室，及淮南八公采药得之，遂传于此。”④授衣假：唐时内外官吏每年“五月给田假，九月给授衣假，为两番各十五日”。（《唐六典》卷二）。⑤门铃：安装在门内的铃。铃键在门外，用来从门外唤人开门。

## 其十

客散高斋晚，东园景象偏<sup>①</sup>。清明犹有蝶，凉  
冷渐无蝉。藤折霜来子<sup>②</sup>，蜗行雨后涎<sup>③</sup>。新  
诗才上卷，已得满城传。

①景象：景色。偏：多，深。②此句语序应为“霜来藤折子”。折子，喻植物凋零，如人之损折子嗣。③此句语序应为“雨后蜗行涎”。蜗涎，蜗行所分泌的粘液。

104 经王处士原居<sup>①</sup>

旧宅谁相近？唯僧近竹关<sup>②</sup>。庭闲云满井<sup>③</sup>，  
窗晓雪通山<sup>④</sup>。来客半留宿，借书多寄还<sup>⑤</sup>。  
明时未中岁<sup>⑥</sup>，莫便一生闲。

①处士：隐居不仕的人。原居：原上之居。高平曰原。②竹关：竹门，借指简陋的居处。③闲：安静。井：乡里，住宅。④通：犹“连”。⑤二句谓此宅所处之地偏远。⑥中岁：中年。

105 不食仙姑山房<sup>①</sup>

寂寂花枝里，草堂唯素琴<sup>②</sup>。因山曾改眼<sup>③</sup>，  
见客不言心<sup>④</sup>。月出溪路静，鹤鸣云树深<sup>⑤</sup>。



丹砂如可学<sup>⑥</sup>，便欲住幽林。

①不食仙姑：参见本卷20《不食姑》。②素琴：不加装饰的琴。③眼：全诗校：“一作姓。”④言心：倾吐心意。⑤云树：高耸入云的树木。⑥丹砂：矿物名，即朱砂。道家用以炼丹。

### 106 江头

晚步随江远，来帆过眼频。试寻新住客，少见故乡人。回首怜归翼<sup>①</sup>，长吟任此身。应同南浦雁<sup>②</sup>，更见岭头春。

①归翼：谓归林之鸟。②南浦：屈原《九歌·河伯》：“子交手兮东行，送美人兮南浦。”后因以南浦称送别之地。

### 107 寄孙冲主簿<sup>①</sup>

低折沧洲簿<sup>②</sup>，无书整两春<sup>③</sup>。马从同事借，妻怕罢官贫。道僻收闲药<sup>④</sup>，诗高笑故人。仍闻长吏奏<sup>⑤</sup>，表乞锁厅频<sup>⑥</sup>。

①主簿：官名。唐代御史台、各寺监、东宫、王府，皆置主簿，秩七品、八品。诸县亦置主簿，秩九品（京县八品）。此诗三、四句重见于周贺《暮春长安旅舍》。见492·14。②低折：低头折腰，指屈心顺服。沧洲簿：谓孙冲居官而如隐者。沧洲，滨水的地方，常用来称隐士的居处。③无书：没有书信来往。④道僻：道路偏僻。谓往荒僻之地。⑤仍：一再。长（zhāng）吏：称地位较高的官员。⑥表乞：上表请求。表，奏章的一种。锁厅：谓锁闭院厅，辞去官职。

### 108 赠任懒

未肯求科第<sup>①</sup>，深坊且隐居。胜游寻野客<sup>②</sup>，高卧看兵书。点药医闲马，分泉灌远蔬。汉庭无得意<sup>③</sup>，谁拟荐相如？

①科第：指科举登第。②胜游：快意的游览。野客：村野之人，多指隐逸者。③得意：杨得意，杨得意荐相如，事见213·31⑤。

### 109 旧宫人

歌舞梁州女<sup>①</sup>，归时白发生。全家没蕃地<sup>②</sup>，

无处问乡程<sup>③</sup>。宫锦不传样<sup>④</sup>，御香空记名<sup>⑤</sup>。一身难自说，愁逐路人行。

①歌舞：全诗校：“一作得宠。”梁州：州名。治南郑（今陕西汉中市）。梁，全诗校：“一作秦。”秦州，治上邽（今甘肃天水），代宗宝应二年陷于吐蕃，大中三年（849）收复，移治成纪（今甘肃秦安北）。②没蕃地：谓沦入吐蕃占领的地域。③无：全诗校：“一作何。”④宫锦：宫中特制的锦缎。⑤御香：谓宫中所用之香。

### 110 春日留别<sup>①</sup>

游人欲别离，半醉对花枝<sup>②</sup>。看著春又晚<sup>③</sup>，莫轻少年时。临行记分处<sup>④</sup>，回首是相思。各向天涯去，重来未可期<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《惜别》。”②半醉：全诗校：“一作醉复。”③看著：眼看着。著，全诗校：“一作却。”④分处：指分别之处。⑤未可期：不能规定期限。可，全诗校：“一作有。”

### 111 没蕃故人

前年伐月支<sup>①</sup>，城上没全师<sup>②</sup>。蕃汉断消息，死生长别离。无人收废帐，归马识残旗。欲祭疑君在，天涯哭此时。

①月（ròu）支：古部族名，秦汉之际，在甘肃一带游牧。汉文帝初年，西迁至今伊犁河上游，号称大月支（ròu zhī）。另外有一部分进入祁连山区，与羌族杂居，称为小月支。此处借指吐蕃。②上：全诗校：“一作下。”没全师：谓唐师全军覆没。

### 112 赠箕山僧<sup>①</sup>

久住空林下，长斋耳目清<sup>②</sup>。蒲团借客坐<sup>③</sup>，石磴登人行<sup>④</sup>。似鹤难知性，因山强号名。时闻衣袖里，暗掐念珠声<sup>⑤</sup>。

①箕山：一名嵎岭，又名许由山。在今河南登封县东南。②长斋：谓佛教徒长期坚持过午不食。后多指长期素食。③蒲团：用蒲草编成供打坐和跪拜之用的圆形垫具。④石磴：石楔，碎石。磴（zhòu）：砌垒。⑤暗掐：谓暗暗用手指掐点着念珠记数。念珠：僧人念

佛号时用以计数的串珠。

## 113 冬夕

寒蛩独罢织<sup>①</sup>，湘雁犹能鸣<sup>②</sup>。月色当窗入，乡心半夜生。不成高枕梦，复作绕阶行。回首嗟淹泊<sup>③</sup>，城头北斗横<sup>④</sup>。

①寒蛩：深秋的蟋蟀。独：全诗校：“一作犹。”罢织：蟋蟀又名促织。此谓其已无鸣声。②犹：全诗校：“一作独。”③淹泊：久留，滞留。淹，全诗校：“一作飘。”④北斗七星横列城头，谓夜将尽。

114 奉和陕州十四翁中丞寄雷州二十二翁司户之作一作卢纶诗，见266·13

## 115 老将

鬓衰头似雪，行步急如风。不怕骑生马，犹能挽硬弓。兵书封锦字<sup>①</sup>，手诏满香筒<sup>②</sup>。今日身憔悴，犹夸定远功<sup>③</sup>。

①封锦字：谓函封以织有文字的锦。形容其看重兵书。②手诏：帝王亲手写的诏书。香筒：放置文书字画容器的美称。③定远：见本卷19⑦。

116 送友生游峡中一作李白诗，见174·12117 送安法师<sup>①</sup>

出郭见落日，别君临古津。远程无野寺，宿处问何人。原色不分路<sup>②</sup>，锡声遥隔尘<sup>③</sup>。山阴到家节<sup>④</sup>，犹及蕙兰春。

①法师：对僧人的敬称。②原色：原野的景色。③锡声：锡杖的声音。锡杖乃僧人所持禅杖，其制：杖头有一铁卷，中段用木，下安铁纂，振时作声。梵名隙弃罗，取锡锡作声为义。④山阴：今浙江绍兴市。

118 水<sup>①</sup>

荡漾空沙际，虚明入远天<sup>②</sup>。秋光照不极<sup>③</sup>，鸟色去无边。势引长云阔，波轻片雪连<sup>④</sup>。汀洲杳难测<sup>⑤</sup>，万古覆苍烟。

①一作马戴诗，题作《远水》。见548·26。②虚明：

空明。③不极：不见边际。④片雪连：谓水波飞溅似雪片。⑤汀洲：水中小洲。

119 岳州晚景一作张均诗，题作《岳阳晚景》（一作父说诗），见79·5120 寒食后一作王建诗，题云《寒食》，见288·31121 寒食书事二首<sup>①</sup>

今朝一百五<sup>②</sup>，出户雨初晴。舞爱双飞蝶，歌闻数里莺<sup>③</sup>。江深青草岸，花满白云城。为政多孱懦<sup>④</sup>，应无酷吏名。

①一作姚合诗，题作《寒食二首》。见487·31。②一百五：从冬至到寒食，共一百零五天，因称寒食日为一百五。③数里：姚合诗作“百啭”。④孱懦：懦弱。

## 其二

出城烟火少<sup>①</sup>，况复是今朝。闲坐将谁语<sup>②</sup>？临觞只自谣<sup>③</sup>。阶前春藓遍，衣上落花飘。妓乐州人戏，使君心寂寥<sup>④</sup>。

①烟火：炊烟。寒食禁火。②将：与。③临觞：面对酒杯。即饮酒。自谣：独自歌唱而不用乐器伴奏。《诗·魏风·园有桃》：“心之忧矣，我歌且谣。”④使君：称州郡长官。指刺史。按，姚合曾先后任金、杭、陕三州刺史。张籍则从未做过地方官。此诗当为姚合作。

122 和李仆射雨中寄卢严二给事<sup>①</sup>

郊原飞雨至，城阙湿云埋<sup>②</sup>。迸点时穿牖，浮沓欲上阶<sup>③</sup>。偏滋解箨竹<sup>④</sup>，并洒落花槐。晚润生琴匣，新凉满药斋。从容朝务退<sup>⑤</sup>，放旷掖曹乖<sup>⑥</sup>。终日无来客，闲吟感此怀。

①李仆射：谓李绛，见本卷80①。卢严二给事：卢谓卢元辅，新旧《唐书》皆有传；严谓严休复，参见卷四五二严休复小传。卢元辅宝历元年闰七月自给事中迁任工部侍郎，见《旧唐书·敬宗纪》。《旧唐书·杨虞卿传》：“大和二年……乃诏给事中严休复……充三司推案。”给事，即给事中，属门下省，正五品上。②城阙：指京城。③浮沓：水中浮泡。④偏：正好。



滋：滋润。解箨：谓竹笋脱壳。箨（tuò）：欲称“笋壳”。⑤朝务：朝廷政务。退：全诗校：“一作后。”⑥掖曹，掖省。唐代称门下、中书两省为掖省。曹：古时分科办事的官署。乖：离开。全诗校：“一作侪。”

### 123 酬李仆射晚春见寄<sup>①</sup>

戟户洞初晨<sup>②</sup>，莺声雨后频。虚庭清气在<sup>③</sup>，  
众药湿光新<sup>④</sup>。鱼动芳池面，苔侵老竹身。教  
铺尝酒处，自问探花人。独此长多病，幽居欲  
过春<sup>⑤</sup>。今朝听高韵<sup>⑥</sup>，忽觉离埃尘。

①李仆射：谓李绛。②戟户：唐制，三品以上官员得于私第门前立戟。指李绛家之门。洞：敞开。全诗校：“一作动。”③虚庭：空庭。指清静的庭院。④药：芍药的简称。⑤幽：全诗校：“一作闲。”⑥高韵：高雅的诗作。

### 124 和卢常侍寄华山郑隐者<sup>①</sup>

独住三峰下<sup>②</sup>，年深学炼丹<sup>③</sup>。一间松叶屋，  
数片石花冠。酒待山中饮，琴将洞口弹<sup>④</sup>。开  
门移远竹，剪草出幽兰。荒壁通泉架，晴崖晒  
药坛。寄知骑省客<sup>⑤</sup>，长向白云间<sup>⑥</sup>。

①卢常侍：疑为卢虔。虔元和初自散骑常侍迁秘书监，四年卒于任。参见陶敏《全唐诗人考》。常侍，散骑常侍的省称。隶门下省者称左散骑常侍，在中书省者称右散骑常侍，官秩皆为从三品。华山：在今陕西华阴县南。②住：全诗校：“一作忆，一作坐。”三峰：见本卷47②。③炼丹：道教法术之一。源于古代方术，原指置朱砂等于炉中炼制长生丹药，后有内丹、外丹之分。以气功修炼人体精、气、神谓之内丹，以炉火烧炼药石谓之外丹。④将：携。口：全诗校：“一作里。”⑤骑省客：谓散骑常侍。⑥白云：参见214·48·14⑧。

### 125 和令孤尚书平泉东庄近居李仆射有寄十韵<sup>①</sup>

平地有清泉，伊南古寺边<sup>②</sup>。涨池闲绕屋，出  
野遍浇田<sup>③</sup>。旧隐离多日，新邻得几年。探幽  
皆一绝，选胜又双全。门静山光别，园深竹影  
连。斜分采药径，直过钓鱼船。鸡犬还应识，

云霞顿觉鲜。追思应不远<sup>④</sup>，赏爱谅难偏<sup>⑤</sup>。  
此处堪长往<sup>⑥</sup>，游人早共传。各当恩寄重<sup>⑦</sup>，  
归卧恐无缘。

①诗题：全诗校：“一作《和令孤尚书平泉东庄近居李仆射有寄》。”令孤尚书：令狐楚，见本卷99①。平泉东庄：李德裕有别业曰平泉庄，唐康骞《剧谈录·李相国宅》：“（平泉庄）去洛阳三十里，卉木台榭，若造仙府。”李绛亦有别墅在平泉。李德裕《灵泉赋序》：“予林居西岭，平壤出泉。……自东邻故丞相崔公至谷口故丞相司徒李公别别墅五六，皆谓之平泉。”李绛大和四年卒，赠司徒，故云“故丞相司徒李公”。东，全诗校：“一作西。”居：全诗校：“一作属。”李仆射：谓李绛。见本卷80①。寄：全诗校：“一作因。”②伊南：伊水之南。伊，今河南洛河支流伊水。③出野：全诗校：“一作流墅。”④思：全诗校：“一作寻。”⑤赏爱谅：全诗校：“一作吟赏定。”⑥长往：指避世隐居。⑦恩寄：指天子对大臣的信任托付。

### 126 送郑尚书出镇南海<sup>①</sup>各用来字

远镇承新命<sup>②</sup>，王程不假催<sup>③</sup>。班行争路送<sup>④</sup>，  
恩赐并时来<sup>⑤</sup>。牙旆从城展<sup>⑥</sup>，兵符到府开<sup>⑦</sup>。  
蛮声喧夜市<sup>⑧</sup>，海色浸潮台<sup>⑨</sup>。画角天边月，  
寒关岭上梅<sup>⑩</sup>。共知公望重，多是隔年回。

①郑尚书：郑权。《新唐书·郑权传》：“穆宗立，迁工部尚书。用度奢侈，乃结权俸求镇守，于是检校尚书左仆射岭南节度使。”郑权自工部尚书为岭节度使在长庆三年四月己酉（见《资治通鉴》）。韩愈、王建亦送诗，愈并有《送郑尚书序》。南海：唐天宝、至德时曾改广州为南海郡。岭南节度使治广州。②远镇：谓远离京师的方镇。③王程：奉公命差遣的行程。不假催：谓不靠催促自当急行。④班行：指朝官。⑤恩赐：皇帝的赏赐。并：全诗校：“一作一。”⑥牙旆：牙旗。即旗竿上饰有象牙的大旗，多为主帅所建。⑦兵符：调兵遣将用的凭证。⑧蛮声：此谓蛮人口音。⑨浸潮：全诗校：“一作润期。”潮台：全诗校：“一作南台。”⑩岭上梅：指大庾岭上的梅花。大庾岭为五岭之一，又称梅岭，在今江西大庾、广东南雄交界处，向为岭南、岭北的交通咽喉。

### 127 徐州试反舌无声<sup>①</sup>

夏木多好鸟，偏知反舌名。林幽仍共宿，时过

即无声<sup>②</sup>。竹外天空晓，溪头雨自晴。居人宜寂寞，深院益凄清。入雾暗相失，当风闲易惊<sup>③</sup>。来年上林苑<sup>④</sup>，知尔最先鸣。

①徐州：州名，治所在彭城县（今江苏徐州市）。按，“徐州”当为“汴州”之误。韩愈《此日足可惜一首赠张籍》“驰辞对我策”魏本引孙汝听注曰：“汴州举进士，愈为考官，试反舌无声诗，籍中等。”时在贞元十四年秋。反舌：鸟名，又名百舌。《礼记·月令》：“（仲夏之日）小暑至，螳螂生，鸛始鸣，反舌无声。”②即：全诗校：“一作已。”③闲：静。④上林苑：秦汉宫苑名。故址在今陕西西安市西及周至、户县界。此处泛指帝王园囿。

## 128 省试行不由径<sup>①</sup>

田里有微径<sup>②</sup>，贤人不复行。孰知求捷步<sup>③</sup>，又恐异端成<sup>④</sup>。从易众所欲，安邪患亦生<sup>⑤</sup>。谁能达天道<sup>⑥</sup>，共此竞前程。子羽有遗迹<sup>⑦</sup>，孔门传旧声<sup>⑧</sup>。今逢大君子<sup>⑨</sup>，士节自光明<sup>⑩</sup>。

①省试：由尚书省礼部主持举行的考试。行不由径：行路不走小路，捷径。喻指行动光明正大不走歪门邪道。《论语·雍也》：“有澹台灭明者，行不由径，非公事，未尝至于偃之室也。”此为贞元十五年进士试诗题，见《登科记考》卷一四。②微径：小路。③求：全诗校：“一作趋。”④又：全诗校：“一作惟。”异端：古代儒家称其他学说、学派为异端。⑤邪：全诗校：“一作难。”生：全诗校：“一作平。”⑥达天道：通晓天道。全诗校：“一作违大路。”⑦子羽：即澹台灭明。孔子弟子，见本诗注①。⑧孔门：孔子的门下，指儒家。⑨大君子：称道德文章受人尊仰或地位高的人。此处是恭维考官。⑩士节：士大夫应有的节操。光：全诗校：“一作应。”

## 129 新城甲仗楼<sup>①</sup>

谢氏起新楼<sup>②</sup>，西临城角头<sup>③</sup>。图功百尺丽<sup>④</sup>，藏器五兵修<sup>⑤</sup>。结缔榱甍固<sup>⑥</sup>，虚明户槛幽<sup>⑦</sup>。鱼龙卷旗帜<sup>⑧</sup>，霜雪积戈矛<sup>⑨</sup>。暑雨焯烝隔<sup>⑩</sup>，凉风宴位留<sup>⑪</sup>。地高形出没<sup>⑫</sup>，山静气清优。睥睨斜光彻<sup>⑬</sup>，阑干宿霭浮<sup>⑭</sup>。芊芊秔稻色<sup>⑮</sup>，脉脉苑溪流<sup>⑯</sup>。郡化黄丞相<sup>⑰</sup>，诗成沈隐侯<sup>⑱</sup>。居兹良得景，殊胜岘山游<sup>⑲</sup>。

①甲仗楼：《佩文韵府》引《寰宇记》谓扬州新城有晋甲仗楼，谢安建。扬州古称广陵，即今江苏省扬州市。②谢氏：指谢安。东晋重臣，晚年曾出镇广陵。氏，全诗校：“一作守。”③角：全诗校：“一作上。”④图功：谋事，指谋划建楼。百尺丽：谓楼高而壮丽。尺，全诗校：“一作仗。”⑤藏器：谓收藏器物。五兵：泛指各种兵器。修：美。⑥结缔：即结构。谓连结构架，以成屋舍。缔，全诗校：“一作构。”榱（cuī）：屋椽屋桷的总称。甍（méng）：屋脊。⑦虚明：空明，清澈明亮。户槛：门坎。⑧鱼龙：指旗帜的图案。⑨霜雪：形容戈矛如霜雪般明亮耀眼。⑩焯烝：热气蒸腾。谓酷热。⑪宴位：宴饮之处。⑫出没：全诗校：“一作远出。”⑬睥睨：城上矮墙。⑭宿霭：久聚的云气。⑮芊芊：浓绿色。秔（jīng）稻：粳稻。⑯脉脉：连锦不断貌。⑰郡化：谓一州教化。黄丞相：西汉黄霸。曾任扬州刺史，得吏民心。官至御史大夫、丞相。汉世言州郡治绩，以霸为第一。事见《汉书·循吏传》。⑱沈隐侯：南朝沈约。历仕宋齐梁，封建昌县侯，卒谥“隐”，故称。约曾于金华元畅楼题诗八首，称《八咏》。诗见《玉台新咏》卷九。⑲岘山：岘首山。在湖北襄阳南，东临汉水。西晋羊祜镇襄阳时，常登此山，置酒吟咏。

## 130 赠殷山人<sup>①</sup>

郁郁山中客，知名四十年。恹惶身独隐<sup>②</sup>，寂寞性应便<sup>③</sup>。世业公侯籍<sup>④</sup>，生涯黍稷田<sup>⑤</sup>。藤悬读书帐，竹系网鱼船。已种千头橘<sup>⑥</sup>，新开数脉泉。闲游携酒远，幽语向僧偏<sup>⑦</sup>。入洞题松过，看花选石眠。避喧长汨没<sup>⑧</sup>，逢胜即留连。自古多高迹<sup>⑨</sup>，如君少比肩<sup>⑩</sup>。耕耘此幸苦<sup>⑪</sup>，章句已流传<sup>⑫</sup>。昔日交游盛，当时省阁贤<sup>⑬</sup>。同袍还共弊<sup>⑭</sup>，连辔每推先<sup>⑮</sup>。讲序居重席<sup>⑯</sup>，群儒愿执鞭<sup>⑰</sup>。满堂虚左待<sup>⑱</sup>，众目望乔迁<sup>⑲</sup>。才异时难用<sup>⑳</sup>，情高道自全。畏人颜惨澹，疏物势迤邐<sup>㉑</sup>。贤者闻知命<sup>㉒</sup>，吾生复礼玄<sup>㉓</sup>。深藏报恩剑，久缉养生篇<sup>㉔</sup>。惟悴众夫笑<sup>㉕</sup>，经过郡守怜<sup>㉖</sup>。夕阳悲病鹤，霜气动饥鹑<sup>㉗</sup>。处士谁能荐<sup>㉘</sup>？穷途世所捐<sup>㉙</sup>。伯鸾甘寄食<sup>㉚</sup>，元淑苦无钱<sup>㉛</sup>。策蹇秋尘里<sup>㉜</sup>，吟诗黄叶前。故裘馀白领，废瑟断朱弦。志气终犹在，逍遥任自然。家贫念婚嫁<sup>㉝</sup>，身老恋



云烟<sup>⑳</sup>。放逸栖岩鹿<sup>㉑</sup>，清虚饮露蝉<sup>㉒</sup>。郑逃秦谷口<sup>㉓</sup>，严爱越溪边<sup>㉔</sup>。霄汉予犹阻<sup>㉕</sup>，荣枯子不牵<sup>㉖</sup>。山城一相遇，感激意难宣<sup>㉗</sup>。

①殷山人：孟郊有诗赠之，见368·40。②栖惶：同“栖遑”，匆忙不安貌。③便（pián）：安宁。④世业：先人的功业。公侯籍：谓载人公侯的名册。⑤生涯：生计。⑥此句用李衡事，见210·39⑦。⑦幽语：幽深之语。偏，犹“多”。⑧汨没：埋没，沉沦。⑨高迹：指高尚的行为事迹。⑩比肩：并列。⑪此：全诗校：“一作既。”⑫章句：指诗文。⑬省阁贤：省阁之贤人。省阁，指朝廷中枢机构。⑭同袍：谓与朋友共穿一件长衣。共弊：用《论语·公冶长》“愿车马、衣轻裘，与朋友共，敝之而无憾”意。⑮边警：骑马同行。推先：谓推举居先。⑯讲序：指讲堂。重席：谓所坐席位铺有多层坐垫。事出《后汉书·儒林传·戴凭》：“正旦朝贺，百僚毕会，帝令群臣能说经者更相难诘，义有不通，辄夺其席以益通者。凭遂重坐五十余席。”⑰执鞭：为之持鞭驾车，意谓倾心追随。⑱虚左待：空着左边的位置等待客人入座。古代以左为尊，虚左表示对宾客的尊敬。⑲乔迁：喻登第入仕，语出《诗·小雅·伐木》“出自幽谷，迁于乔木”。⑳时难用：谓当世不能使用。㉑疏物：谓与世事疏离。屯遭（zhūn zhān）：同“屯遭”，谓处境困难。㉒贤：全诗校：“一作达。”知命：谓懂得事物生灭变化都由天命决定的道理。㉓礼玄：尊崇道家学说。㉔久缉：长年搜罗、编辑。养生篇：养生之书。㉕众夫：众人，一般人。㉖经过：交往，来往。㉗鹞：猛禽名，即“晨风”。似鹞，以鸠鸽燕雀为食。㉘处士：未仕或不仕的士人。㉙世所捐：为世所弃。㉚伯鸾：后汉逸民梁鸿，字伯鸾，与妻孟光隐居避患于霸陵山中。后又至吴，“依大家皋伯通，居庑下，为人赁舂”（见《后汉书·逸民列传》）。寄食：依附他人生活。㉛元淑：东汉赵壹，字元叔，恃才倨傲，为乡党所不容，后屡抵罪，几至死，友人救得免。尝作《刺世疾邪赋》，以舒其怨愤，其中有云：“文籍虽满腹，不如一囊钱。”㉜策蹇：乘弩劣之马。㉝念婚嫁：谓以子女婚嫁之事为念。后汉向长，隐居不仕，贫无资食，待男女娶嫁毕，即离家游五岳名山，竟不知所终。见《后汉书·逸民列传》。㉞云烟：谓山中云雾，借指山林。㉟放逸：放纵不羁。㊱清虚：指饮食清淡。古人认为蝉不食，只饮露水。㊲郑逃谷口：西汉郑朴字子真，成帝时隐于谷口（在今陕西礼泉县九嵎山东，为泾水出口）。逃，指逃名。㊳严爱越溪：用东汉严光隐居

富春事。见214·88⑨。越溪，指七里滩，又称七里滩、严陵滩、严濑、富春渚，在浙江桐庐。⑩霄汉：喻指高位。⑪荣枯：喻得志和失意。⑫感激：感奋激发。难宣：难以表述。

131 夏日可畏 一作丘为诗，题为《省试夏日可畏》，见118·34

### 132 罔象得玄珠<sup>①</sup>

赤水今何处<sup>②</sup>，遗珠已渺然。离娄徒肆目<sup>③</sup>，罔象乃通玄<sup>④</sup>。皎洁因成性，圆明不在泉。暗中看夜色<sup>⑤</sup>，尘外照晴田<sup>⑥</sup>。无胫真难掬<sup>⑦</sup>，怀疑实易迁<sup>⑧</sup>。今朝搜择得<sup>⑨</sup>，应免媚晴川<sup>⑩</sup>。

①罔象：《庄子》寓言中的人名。今本《庄子》作象罔，宋本作罔象，唐李白《大猎赋》、白居易《求玄珠赋》皆作罔象。《庄子·天地》：“黄帝游乎赤水之北，登乎昆仑之丘，而南望还归，遗其玄珠。使知索之而不得，使离朱索之而不得，使噢诟索之而不得也。乃使象罔，象罔得之。”成玄英疏：“象罔，无心之谓，离声色，绝思虑。”玄珠：黑色珍珠。道家用以比喻道的真谛。此诗用以比喻贤才。②赤水：古代传说中的水名。《楚辞·离骚》：“忽吾行此流沙兮，遵赤水而容与。”洪兴祖补注引《博雅》：“昆仑虚，赤水出其东南隅。”③离娄：古代传说中的人名。《孟子·离娄上》“离娄之明”赵岐注：“离娄者，古之明目者，盖以为黄帝之时人也。黄帝亡其玄珠，使离朱索之，离朱即离娄也。能视于百步之外，见秋毫之末。”肆目：尽其目力。④通玄：感通玄妙之境。⑤看：全诗校：“一作驱。”⑥尘外：犹言世外。晴：全诗校：“一作情。”可从。情田，指心地。《礼记·礼运》：“故人情者圣王之田也，修礼以耕之，陈义以种之，讲学以耨之……。”⑦掬：捧取。⑧实：全诗校：“一作宝。”易迁：用合浦珠还事，见225·27⑭。⑨搜择：搜求挑选。⑩免：全诗校：“一作自。”媚晴川：用陆机《文赋》“水怀珠而川媚”意。

### 133 和李仆射西园<sup>①</sup>

遇午归闲处<sup>②</sup>，西庭敞四檐<sup>③</sup>。高眠著琴枕<sup>④</sup>，散帖检书签<sup>⑤</sup>。印在休通客<sup>⑥</sup>，山晴好卷帘。竹凉蝇少到，藤暗蝶争潜。晓鹊频惊喜<sup>⑦</sup>，疏蝉不许拈<sup>⑧</sup>。石苔生紫点，栏药吐红尖<sup>⑨</sup>。虚

坐诗情远<sup>⑩</sup>，幽探道侣兼<sup>⑪</sup>。所营尚胜地<sup>⑫</sup>，  
虽俭复谁嫌。

①李仆射：谓李绛。见本卷80①。②遇午：《旧唐书·职官志》：“凡内外百僚，日出而视事，既午而退。”归闲处：谓归家清闲之时。③庭：全诗校：“一作亭。”④琴枕：形如古琴的竹枕。⑤散帖：帖当作“帙”。散帙，打开书帙，指读书。书签：悬于卷轴一端或贴于封面的署有书名的竹、牙片或纸、绢条。⑥印：佛教语，谓教理之印证。在：助词，表示行为、情况的存在、继续。⑦晓：全诗校：“一作晚。”俗谓鹊鸣为喜兆。⑧疏蝉：稀疏的蝉。⑨栏药：栏中芍药。⑩虚坐：静坐。⑪幽探：谓探寻幽玄之境。道侣：指一起修行、修炼的同伴。⑫尚：全诗校：“一作当。”胜地：佳美之地。

(孙海鹏)

## 增订注释全唐诗卷三七四

### 张籍 四

#### 1 送裴相公赴镇太原<sup>①</sup>

盛德雄名远近知，功高先乞守藩维<sup>②</sup>。衔恩暂遣分龙节<sup>③</sup>，署敕还同在凤池<sup>④</sup>。天子亲临楼上送，朝官齐出道傍辞。明年塞北清蕃落<sup>⑤</sup>，应建生祠请立碑<sup>⑥</sup>。

①裴相公：裴度，参见卷三二四小传。相公，对宰相的敬称。赴镇太原：宪宗元和十四年夏四月丙子，诏以宰相裴度为检校左仆射，兼门下侍郎、平章事、太原尹、北都留守，充河东节度使。（《旧唐书·宪宗纪下》）。此诗即作于是时。太原乃河东镇治所，在今山西省太原市西南。②藩维：指边防要地。③衔恩：受恩。龙节：龙形符节。分龙节，犹分符，指任地方长官。暂：全诗校：“一作乍。”④署敕：签发皇帝的诏书。谓行使宰相职权。指裴仍兼任宰相。凤池：指中书省。唐时宰相政事堂设在中书省，见《新唐书·百官志一》。⑤塞北：泛指北方边地。清：全诗校：“一作诸。”蕃落：外族部落。⑥建：全诗校：“一作起。”生祠：为活人建立的祠庙。

#### 2 寄元员外<sup>①</sup>

外郎直罢无馀事<sup>②</sup>，扫洒书堂试药炉<sup>③</sup>。门巷

不教当要闹<sup>④</sup>，诗篇转觉足工夫<sup>⑤</sup>。月明台上唯僧到，夜静坊中有酒沽。朝省入频闲日少<sup>⑥</sup>，可能同作旧游无<sup>⑦</sup>。

①元员外：元宗简。参见372·25①。《郎官石柱题名》金部员外郎有元宗简。员外，员外郎，尚书省诸司副长官。②外郎：即员外郎。指远员外。直罢：谓在省中当值完毕。③试：全诗校：“一作对。”药炉：一般指炼丹用具。④要闹：指繁华热闹之地。全诗校：“一作闹市。”⑤转觉：愈益感到。⑥朝省：犹朝廷。⑦作：全诗校：“一作伴。”旧游：昔日的游览。

#### 3 赠梅处士

早闻声价满京城<sup>①</sup>，头白江湖放旷情<sup>②</sup>。讲易自传新注义<sup>③</sup>，题诗不著旧官名<sup>④</sup>。近移马迹山前住<sup>⑤</sup>，多向牛头寺里行<sup>⑥</sup>。天子如今议封禅<sup>⑦</sup>，应将束帛请先生<sup>⑧</sup>。

①声价：名誉身价。②放旷：豪放旷达，不拘俗礼。③易：《易经》，儒家五经之一。④旧官名：谓旧日曾任官职之名。⑤马迹山：江苏武进县东太湖中有马迹山，岩壁间有马迹隐然，相传为秦始皇东巡时其马所践。⑥牛头寺：佛教禅宗有牛头宗一派，以法融为祖师。法融曾居金陵之南牛头山幽栖寺，故称其派为牛头禅。此当指奉牛头禅之寺。⑦封禅（shàn）：古代帝王在泰山祭天地的大典。汉司马相如晚年病免家居，尝著书一卷言封禅事。见《史记》本传。⑧束帛：帛五匹为一束。古代用为聘问、馈赠的礼物。

#### 4 赠王秘书<sup>①</sup>

不曾浪出谒公侯<sup>②</sup>，唯向花间水畔游。每著新衣看药灶<sup>③</sup>，多收古器在书楼<sup>④</sup>。有官只作山人老，平地能开洞穴幽<sup>⑤</sup>。自领闲司了无事<sup>⑥</sup>，得来君处喜相留。

①王秘书：指王建。王建长庆初为秘书郎，韩愈有《王元月喜张十八员外以王六秘书至》，见331·19。参见卷二八六王建小传。②浪：轻易，随便。③著：全诗校：“一作酌。”衣：全诗校：“一作泉。”药灶：当指炼丹之灶。④古器：谓古代钟鼎等器物。⑤穴：“一作府。”⑥闲司：事少、清闲之官署。



5 谢裴司空寄马<sup>①</sup>

驂耳新驹骏得名<sup>②</sup>，司空远自寄书生<sup>③</sup>。乍离华厩移蹄涩<sup>④</sup>，初到贫家举眼惊。每被闲人来借问，多寻古寺独骑行<sup>⑤</sup>。长思岁旦沙堤上<sup>⑥</sup>，得从鸣珂傍火城<sup>⑦</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《蒙裴相公赐马谨以诗谢》。”裴司空：裴度，参见卷三二四小传。《新唐书·裴度传》：“穆宗即位，进检校司空。”按穆宗即位元和十五年（820）闰正月。其时裴度在太原，任河东节度使。裴度自太原赠马事，韩愈、李绛、元稹、白居易、张贾皆作诗贺之，裴度亦有答诗（324·5）。②驂（lù）耳：亦作“驂耳”、“绿耳”，骏马名。周穆王八骏之一。骏得：全诗校：“一作已有。”③远自：全诗校：“一作自选。”书生：作者自谓。④华厩：华美的马房。⑤多：全诗校：“一作惟。”⑥岁旦：一年的第一天。沙堤：李肇《唐国史补》卷下：“凡拜相，礼绝班行，府县载沙填路，自私第至于城东街，名曰沙堤。”⑦鸣珂：珂为贵官马勒之玉饰，行则作响，因称鸣珂。火城：古代朝会时的火炬仪仗。李肇《唐国史补》卷下：“每元日、冬至立仗，大官毕备珂伞，列烛有至五六百炬者，谓之火城。宰相火城将至，则众少皆扑灭以避之。”

6 酬秘书王丞见寄<sup>①</sup>

相看头白来城阙<sup>②</sup>，却忆漳溪旧往还<sup>③</sup>。今体诗中偏出格<sup>④</sup>，常参官里每同班<sup>⑤</sup>。街西借宅多临水<sup>⑥</sup>，马上逢人亦说山。芸阁水曹虽最冷<sup>⑦</sup>，与君长喜得身闲。

①秘书王丞：指王建，王建约于长庆末迁秘书丞，参见陶敏《全唐诗人考》。诗题：全诗校：“一作《酬王秘书闲居见寄》。”②城阙：指京城，宫阙。③漳溪：当即《逢王建有赠》“鹊山漳水每追随”之漳水，指漳水流经邢州的一段。旧往还：谓与王在邢州时之交往。④出格：破格，打破格律。⑤常参官：《新唐书·百官志三》：“文官五品以上及两省供奉官、监察御史、员外郎、太常博士日参，号常参官。”秘书丞从五品上，为常参官。同班：上朝的班列相同。⑥街西：见373·68②。临：全诗校：“一作邻。”⑦芸阁：也称“芸台”、“芸署”，指秘书省。水曹：水部。时张籍为水部员外郎。最冷：谓最清闲冷落。

7 送李馀及第后归蜀<sup>①</sup>

十年人咏好诗章，今日成名出举场<sup>②</sup>。归去唯将新诰牒<sup>③</sup>，后来争取旧衣裳<sup>④</sup>。山桥晓上芭蕉暗<sup>⑤</sup>，水店晴看芋草黄<sup>⑥</sup>。乡里亲情相见日，一时携酒贺高堂<sup>⑦</sup>。

①李馀：参见卷四九七小传。李馀登第在长庆三年（823）。②举场：犹言科场，考场。③将：持。新诰牒：指皇帝新颁发的科考及第的凭证。④后来：谓后来者，即未及第之举子。争取旧衣裳：唐代尚未进入仕途之读书人一般穿白色粗麻布衣，进士及第后再通过吏部关试，才可“释褐”，即将白麻布衣脱下来，举子们行卷及应试时穿过的白麻衣，在他们及第以后，就被还没有考取的举子们要走，作为一种吉利的兆头。参见《唐音癸签》卷十八。⑤芭蕉：全诗校：“一作蕉花。”⑥芋（yù）：植物名，即芋乃，多年生草本，作一年生栽培。⑦高堂：谓其父母。

8 早朝寄白舍人严郎中<sup>①</sup>

鼓声初动未闻鸡<sup>②</sup>，羸马街中踏冻泥<sup>③</sup>。烛暗有时冲石柱，雪深无处认沙堤<sup>④</sup>。常参班里人犹少<sup>⑤</sup>，待漏房前月欲西<sup>⑥</sup>。凤阙星郎离去远<sup>⑦</sup>，阁门开日入还齐<sup>⑧</sup>。

①白舍人：白居易。白任中书舍人在长庆元年至二年。严郎中：谓严休复，曾任吏部郎中、司封郎中。参见卷四五二小传。郎中，尚书省属下各司的长官。②鼓声：谓五更的鼓声。太宗时，采纳马周意见，始于京城置警夜鼓，“日暮，鼓八百声而门闭，……五更二点，鼓自内发，诸街鼓承振，坊市门皆启，鼓三千挝，辨色而止”（《新唐书·百官四上》）。③羸马：病弱之马。④沙堤：见本卷5⑥。⑤常参班：见本卷6⑤。⑥待漏房：指待漏院。在大明宫南光宅坊。李肇《唐国史补》卷中：“旧百官早朝，必立马于望仙建福门外，宰相于光宅车坊，以避风雨。元和初，始制待漏院。”⑦凤阙：谓皇宫、朝廷。星郎：《后汉书·明帝纪》：“馆陶公主为子求郎，不许，而赐钱千万，谓群臣曰：‘郎官上应列宿，出宰百里，苟非其人，则民受其殃，是以难之。’”后因称郎官为星郎。离：全诗校：“一作虽。”⑧阁门：宫殿的侧门。唐代大明宫宣政殿东西皆有上阁门，天子御紫宸殿（天子便殿，在宣政殿后）时，唤仗由此阁门入，故称入阁。日：

全诗校：“一作处。”

## 9 书怀寄元郎中<sup>①</sup>

转觉人间无气味<sup>②</sup>，常因身外省因缘<sup>③</sup>。经过独爱游山客，计校唯求买药钱<sup>④</sup>。重作学官闲尽日<sup>⑤</sup>，一离江坞病多年<sup>⑥</sup>。吟君钓客词中说<sup>⑦</sup>，便欲南归榜小船<sup>⑧</sup>。

①元郎中：谓元宗简，元和末、长庆初为郎中。参见372·25①。②气味：谓意趣或情调。③省（xǐng）：明白，醒悟。因缘：佛教语。佛教谓使事物生起、变化和坏灭的主要条件为因，辅助条件为缘。这里含有以宿世因缘认识现世关系的意思。④计校：指对金钱的计算核实。⑤重作学官：张籍元和十一年为国子助教，迁秘书郎，长庆元年（821），韩愈又荐其为国子博士，故云。⑥江坞：江边村落。⑦钓客词：当是元宗简诗，今佚。⑧南归：谓回家乡。榜小船：谓操船，划船。榜，船桨。

## 10 赠道士宜师<sup>①</sup>

自到王城得几年<sup>②</sup>，巴童蜀马共随缘<sup>③</sup>。两朝侍从当时贵<sup>④</sup>，五字声名远处传<sup>⑤</sup>。旧住红楼通内院<sup>⑥</sup>，新承墨诏赐斋钱<sup>⑦</sup>。闲房暂喜居相近<sup>⑧</sup>，还得陪师坐竹边<sup>⑨</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《赠广宣师》。”是。广宣：参见卷八一七小传。②王城：都城。③巴童：巴渝之童，善歌舞。巴渝指今川东鄂西一带。蜀马：蜀地出的一种体型较小的马。随缘：谓顺应机缘，任其自然。④两朝侍从：僧广宣于宪宗、穆宗两朝并为供奉僧。⑤五字声名：谓以五言律诗出名。⑥旧：全诗校：“一作因。”红楼：本睿宗在藩时舞榭，元和中广宣奉诏住长安安国寺红楼院，有《红楼集》。通内院：安国寺在长安长乐坊，本睿宗在藩旧宅。长乐坊北连禁苑。⑦墨诏：皇帝亲笔书写的诏旨。⑧房：全诗校：“一作坊。”⑨还得：又能。师：对僧人的尊称，此指广宣。

## 11 书怀寄王秘书<sup>①</sup>

白发如今欲满头，从来百事尽应休<sup>②</sup>。只于触目须防病<sup>③</sup>，不拟将心更养愁<sup>④</sup>。下药远求新熟酒<sup>⑤</sup>，看山多上最高楼。赖君同在京城住<sup>⑥</sup>，

每到花前免独游。

①王秘书：王建，见本卷4①。②来：全诗校：“一作前。”事：全诗校：“一作计。”③只：全诗校：“一作惟。”目：全诗校：“一作事。”④养愁：蓄积忧愁。⑤下药：服药。

## 12 题韦郎中新亭

起得幽亭景复新，碧莎地上更无尘<sup>①</sup>。琴书著尽犹嫌少，松竹栽多亦称贫<sup>②</sup>。药酒欲开期好客，朝衣暂脱见闲身。成名同日官连署<sup>③</sup>，此处经过有几人。

①碧莎地：绿草地。②亦：全诗校：“一作不。”③成名同日：谓同科登进士第。官连署：谓在同一官署做官。此诗当是张籍任水部员外郎时所作。水部属尚书省工部，韦郎中可能也是工部官员。

## 13 送扬州判官<sup>①</sup>

应得烟霞出俗心<sup>②</sup>，茅山道士共追寻<sup>③</sup>。闲怜鹤貌偏能画<sup>④</sup>，暗辨桐声自作琴<sup>⑤</sup>。长啸每来松下坐，新诗堪向雪中吟。征南幕里多宾客<sup>⑥</sup>，君独相知最校深<sup>⑦</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《赠茅山杨判官》。”判官：唐节度、观察等使的僚属有判官。②烟霞出俗心：谓隐居山林之心。③茅山：又名句曲山。在江苏句容县东南。南朝齐陶弘景隐居于此。为道教胜地。④偏：犹“最”。⑤桐声：《后汉书·蔡邕传》：“吴人有烧桐以爨者，邕闻火烈之声，知其良木，因请裁而为琴，果有美音。”⑥征南幕：谓节度使幕。用晋杜预为征南将军镇襄阳事。⑦最校：甚辞，犹“最”。

## 14 喜王起侍郎放牒<sup>①</sup>

东风节气近清明<sup>②</sup>，车马争来满禁城<sup>③</sup>。二十八人初上牒<sup>④</sup>，百千万里尽传名。谁家不借花园看，在处多将酒器行<sup>⑤</sup>。共贺春司能鉴识<sup>⑥</sup>，今年定合有公卿<sup>⑦</sup>。

①王起：参见卷四五三小传。王起于长庆二年（822）、三年以礼部侍郎知贡举。放牒：公布进士及第的文书。牒，全诗校：“一作榜。”②节气：全诗



校：“一作时节。”③禁城：皇城。唐时进士放榜地在皇城礼部南院。④二十八人：长庆三年，进士及第者凡二十八人。见《登科记考》卷一九。上牒：谓上榜。⑤在处：到处，处处。将：携。⑥春司：指礼部主试官。鉴识：谓识别人才。⑦公卿：公卿之材。

### 15 赠王司马<sup>①</sup>

白笏朱衫年少时<sup>②</sup>，久登班列会朝仪<sup>③</sup>。贮财不省关身用，行义唯愁被众知。藏得宝刀求主带，调成骏马乞人骑。未曾相识多闻说，遥望长如白玉枝<sup>④</sup>。

①司马：唐代诸王僚属有司马。又都督府、州置司马，为府州佐吏。②笏(hù)：古官员上朝时所执手板。③班列：朝班的行列。朝仪：朝廷的礼仪。④白玉：全诗校：“一作玉树。”

### 16 书怀<sup>①</sup>

自小信成疏懒性<sup>②</sup>，人间事事总无功。别从仙客求方法<sup>③</sup>，时到僧家问苦空<sup>④</sup>。老大登朝如梦里<sup>⑤</sup>，贫穷作活似村中<sup>⑥</sup>。未能即便休官去<sup>⑦</sup>，惭愧南山采药翁<sup>⑧</sup>。

①书怀：一作“书怀寄顾八处士”。②信成：任意养志。信，全诗校：“一作习。”③仙客：仙人。谓道士。方法：方术，法术。④问苦空：请教苦空的道理。苦空，佛教语，谓人世间一切皆苦，凡事俱空。⑤老大：年纪大。登朝：谓为官。⑥作活：为生，过日子。⑦休官：辞去官职。⑧南山：即终南山。东汉隐士韩康采药名山，卖于长安市（见《后汉书·逸民列传》）。句隐用其事。

### 17 赠令狐博士<sup>①</sup>

头白新年六十余，近闻生计转空虚<sup>②</sup>。久为博士谁能识，自到长安赁舍居。骑马出随寻寺客，呼儿散写乞钱书。古来贤哲皆如此，应是才高与众疏<sup>③</sup>。

①全诗校：一本“令狐”下有“巨源”二字。博士：唐代国子监诸学博士，为学官，秩五品至九品不等。又太常寺有太常博士。②生计：生活用度。③众：全诗校：“一作世。”

### 18 送从弟删东归<sup>①</sup>

云水东南两月程，贪归庆节马蹄轻。春桥欲醉攀花别，野路闲吟触雨行<sup>②</sup>。诗价已高犹失意<sup>③</sup>，礼司曾赏会成名<sup>④</sup>。旧山风月知应好<sup>⑤</sup>，莫向秋时不到京<sup>⑥</sup>。

①删：全诗校：“一作彤。”按，张彤宝历中在苏州，与白居易有诗唱和，参见卷四五二张彤小传。②触：冒。③诗价：诗的声价。失意：当指举进士未中。④礼司：礼部。会：应当。⑤旧山：故乡。⑥向：全诗校：“一作过。”秋时到京：谓秋日赴京准备来春应试。唐进士试于正月举行。

### 19 赠王秘书<sup>①</sup>

早在山东声价远<sup>②</sup>，曾将顺策佐嫖姚<sup>③</sup>。赋来诗句无闲语<sup>④</sup>，老去官班未在朝<sup>⑤</sup>。身屈只闻词客说<sup>⑥</sup>，家贫多见野僧招<sup>⑦</sup>。独从书阁归时晚<sup>⑧</sup>，春水渠边看柳条。

①王秘书：王建，见本卷4①。②山东：崑山或华山以东。声价：声望身价。③顺策：指适宜的策略。嫖姚，全诗校：“一作奇。”佐嫖姚：指王建曾从军，先后为幽州、岭南、魏博等幕府宾佐。汉代霍去病曾官嫖姚校尉。此处指代幕府主将。④闲语：多余的、无关紧要的言语。⑤官班：官职的等级位次。未在朝：当是指王建此时官职尚在五品以下，不在常参官之列。参见本卷6⑤。⑥词客说(yuè)：文士的敬重。说，喜爱。⑦野僧：山野僧人。⑧书阁：收藏书籍的地方，此处指秘书省。

### 20 哭丘长史<sup>①</sup>

曾是先皇殿上臣，丹砂久服不成真<sup>②</sup>。常骑马在嘶空枥，自作书留别故人。诗句遍传天下口，朝衣偏送地中身<sup>③</sup>。最悲昨日同游处，看却春风树树新<sup>④</sup>。

①丘长史：李嘉言《贾岛年谱》附录二《贾岛交友考》谓：丘儒，本集有寄丘儒诗，皇甫湜有送丘儒序，张籍有哭丘长史诗，丘长史疑即丘儒。长史，唐代王府僚属有长史，又都督府、上中州佐吏有长史，诸卫、太子十率府僚佐亦有长史。②服：全诗校：

“一作别。”成真：谓成仙。③偏：全诗校：“一作长。”④却：助词，用在动词后。春：全诗校：“一作东。”树树：全诗校：“一作处处。”

## 21 送枝江刘明府<sup>①</sup>

老著青衫为楚宰<sup>②</sup>，平生志业有谁知。家僮从去愁行远<sup>③</sup>，县吏迎来怪到迟。定访玉泉幽院宿<sup>④</sup>，应过碧涧早茶时<sup>⑤</sup>。向南渐渐云山好，一路唯闻唱竹枝<sup>⑥</sup>。

①枝江：县名，属荆州，故治在今湖北枝江西南。明府：县令的别称。②青衫：唐制，官员八品、九品服以青。县令职事官阶在七品以上，但唐时官员服色依散官阶品而定，某官的职事官阶与散官官阶常不一致。楚宰：楚地县令。枝江地当楚国故地。③家僮：私家奴仆。④玉泉：寺名。在湖北当阳县西北玉泉山下。山有泉，色白而莹。⑤碧涧：《舆地纪胜》卷六四江陵府：碧涧溪，在松滋县西六十里，有碧涧寺。早茶：指二三月间采摘茶的新芽而制作的茶。⑥唯：全诗校：“一作遥。”竹枝：巴渝一带民歌名，后成为词牌。

## 22 送从弟彻东归<sup>①</sup>

缙山领印知公奏<sup>②</sup>，才称同时尽不如<sup>③</sup>。奉使贺成登册礼<sup>④</sup>，陪班看出降恩书<sup>⑤</sup>。去回在路秋尘里<sup>⑥</sup>，受诏辞归晓漏初<sup>⑦</sup>。早晚得为朝署拜<sup>⑧</sup>，闲坊买宅作邻居<sup>⑨</sup>。

①从弟彻：张彻。见326·17①。②缙（gōu）山：又名“缙氏山”、“缙岭”，在唐河南府缙氏县（今河南偃师县南缙氏镇）东南。相传王子乔于缙山乘鹤登仙。领印：受印，为官。③才称：谓其才学和名声。同时：谓同时之人。④奉使：奉命出使。册礼：册立、册封的礼仪。⑤恩书：谓帝王颁发的升官、赦罪之类的诏书。⑥去回在路：全诗校：“一作回程去在。”⑦晓漏初：谓拂晓之时。⑧早晚：何时。朝署：朝廷官署。⑨闲坊：安静的里巷。

## 23 哭胡十八遇<sup>①</sup>

早得声名年尚少，寻常志气出风尘<sup>②</sup>。文场继续成三代<sup>③</sup>，家族辉华在一身<sup>④</sup>。幼子见生才满月<sup>⑤</sup>，选书知写未呈人<sup>⑥</sup>。送君帐下衣裳

白<sup>⑦</sup>，数尺坟头柏树新。

①胡十八遇：元和十年进士，长庆元年卒。父珣、祖宰臣，均进士及第，故诗云“文场继续成三代”。参见陶敏《全唐诗人名考证》。②寻常：经常。常，全诗校：“一作思。”出风尘：超出世俗之外。③文场：科举的考场。④族：全诗校：“一作世。”辉华：光荣显耀。⑤生：全诗校：“一作存。”⑥选书：谓选录他人之诗文而成之书。⑦帐下：灵帐之下。

## 24 赠贾岛<sup>①</sup>

篱落荒凉僮仆饥<sup>②</sup>，乐游原上住多时<sup>③</sup>。寒驴放饱骑将出<sup>④</sup>，秋卷装成寄与谁<sup>⑤</sup>。拄杖傍田寻野菜，封书乞米趁时炊<sup>⑥</sup>。姓名未上登科记<sup>⑦</sup>，身屈惟应内史知<sup>⑧</sup>。

①贾岛：参见卷五六四小传。李嘉言《贾岛年谱》系此诗于宝历二年（826）。②僮仆：奴仆。③乐游原：古地名，在今陕西西安城南、大雁塔东北。本秦宜春苑，西汉宣帝建乐游苑于此。唐时在长安城升平坊，为士女节日游赏胜地。贾岛在长安居于升平坊东升道坊。④放饱：谓纵之使其自寻草吃。出：全诗校：“一作去。”⑤秋卷：唐代举子落第后寄居京师过夏作新文章，七月后，投献显贵，谓之夏课，亦称秋卷。⑥趁时炊：谓以便能赶上按时烧火做饭。时，全诗校：“一作朝。”⑦登科记：科举中及第士人的名录。⑧内史：指宰相。唐武后时曾改中书令（宰相）为内史。

## 25 逢王建有赠<sup>①</sup>

年状皆齐初有髭<sup>②</sup>，鹤山漳水每追随<sup>③</sup>。使君座下朝听易<sup>④</sup>，处士庭中夜会诗<sup>⑤</sup>。新作句成相借问<sup>⑥</sup>，闲求义尽共寻思<sup>⑦</sup>。经今三十馀年事<sup>⑧</sup>，却说还同昨日时。

①王建：参见卷二八六小传。②年状：年龄与状貌。齐：同。③鹤山：在唐邢州内丘县（今河北内丘县）西。漳水：流贯相、洛、邢等州。邢州，治所在龙冈（今河北省邢台市）。④使君：此指邢州刺史。听易：听讲易经。⑤会诗：诗人相聚谈艺。⑥相借问：互相询问。⑦寻思：思索考虑。⑧三十馀年：王建约在元和八年（813）离魏博，迁居关辅，为昭应丞。则张王自河北分别后重逢亦在此时，距贞元初同在邢州求



学时约有三十年（参见《唐才子传校笺》）。

## 26 移居静安坊答元八郎中<sup>①</sup>

长安寺里多时住<sup>②</sup>，虽守卑官不苦贫<sup>③</sup>。作活每常嫌费力<sup>④</sup>，移居只是贵容身。初开井浅偏宜树，渐觉街闲省踏尘。更喜往还相去近，门前减却送书人。

①静安坊：长安坊名，即靖安坊。元八：即元宗简。见372·25①。此诗当作于长庆元年（821）授国子博士之后。②张籍曾居于长安延康坊西明寺后，其后又曾寄居佛寺。③虽：一作“唯”。苦：全诗校：“一作厌。”④作活：维持生计。

## 27 送杨少尹赴凤翔<sup>①</sup>

诗名往日动长安，首首人家卷里看<sup>②</sup>。西学已行秦博士<sup>③</sup>，南宫新拜汉郎官<sup>④</sup>。得钱只了还书铺<sup>⑤</sup>，借宅常时事药栏<sup>⑥</sup>。今去岐州生计薄<sup>⑦</sup>，移居偏近陇头寒<sup>⑧</sup>。

①杨少尹：杨巨源。曾为凤翔府少尹，参见卷三二二小传。少尹，府之副长官。凤翔：府名，唐至德二年（757）升凤翔郡（岐州）为府，治所在雍县（今陕西凤翔）。②卷：谓书卷或卷轴。③西学：周代的小学，在都城西郊，故称。《礼记·祭义》：“祀先贤于西学，所以教诸侯之德也。”此处当是借指太常寺（掌礼乐、郊庙、社稷之事的官署）。秦博士：《汉书·百官公卿表上》：“博士，秦官，掌通古今。”这里指太常博士。杨巨源于元和十一年（816）前后曾任此官。④南宫：指尚书省。汉郎官：指唐尚书省郎官。杨巨源约于元和十三年（818）拜虞部员外郎。王建有《贺杨巨源博士拜虞部员外》诗。⑤了：尽数，完全。⑥药栏：泛指种花草之栏。⑦岐州：即凤翔府。⑧陇头：陇山。六盘山南段的别称。

## 28 送韩侍御归山<sup>①</sup>

闻君久卧在云间<sup>②</sup>，为佐嫫姚未得还<sup>③</sup>。新结茅庐招隐逸<sup>④</sup>，独骑骢马入深山<sup>⑤</sup>。九灵洞口行应到<sup>⑥</sup>，五粒松枝醉亦攀<sup>⑦</sup>。明日珂声出城去<sup>⑧</sup>，家僮不复扫柴关。

①侍御：监察御史、殿中侍御史的别称。归山：谓退

隐。②久卧：一作“欲卧”。云间：高山上。③嫫姚：见本卷19③。④茆庐：草屋。逸：全诗校：“一作客。”⑤骢（cōng）马：用桓典事，以指侍御。参见206·7②。⑥九灵洞：谓仙人洞。九灵，泛指仙灵。⑦五粒松：松的一种。即五鬣松。其叶每簇五针。⑧珂声：显贵者所乘之马以玉为马勒之饰，行则作响。

## 29 新除水曹郎答白舍人见贺<sup>①</sup>

年过五十到南宫<sup>②</sup>，章句无名荷至公<sup>③</sup>。黄纸开呈相府后<sup>④</sup>，朱衣引入谢班中<sup>⑤</sup>。诸曹纵许为仙侣<sup>⑥</sup>，群吏多嫌是老翁<sup>⑦</sup>。最幸紫薇郎见爱<sup>⑧</sup>，独称官与古人同<sup>⑨</sup>。

①除：拜官，授职。水曹郎：指水部员外郎，属尚书省工部。张籍为水部员外郎，当在长庆元年（821）冬或次年春。白舍人：指白居易，参见卷四一三小传。舍人，指中书舍人。白居易于长庆元年十月转中书舍人。居易贺诗《喜张十八博士除水部员外郎》，见431·67。②南宫：尚书省。③荷：蒙受。至公：谓极公正的对待。④黄纸：指用黄纸书写的吏部拟定官职的文书。唐时六品以下文官（水部员外郎从六品上）的选授，须经吏部铨选而后注拟官职，最后送侍中（宰相）审定，故云“开呈相府”。⑤朱衣：谓穿着朱色官服的官员。谢班：谓廷谢圣恩之班行。《新唐书·选举志下》：“凡官已受成，皆廷谢。”⑥诸曹：即尚书省诸司。仙侣：唐人惯称尚书省诸司郎官为仙郎，故云。⑦群使：谓尚书省低级吏员。⑧最幸：全诗校：“一作幸有。”紫薇郎：唐代中书舍人的别称。指白居易。⑨与古人同：白居易贺诗以曾官水部郎的南朝诗人何逊比喻张籍。

## 30 送杨少尹赴蒲城<sup>①</sup>

官为本府当身荣，因得还乡任野情<sup>②</sup>。自废田园今作主，每逢耆老不呼名<sup>③</sup>。旧游寺里僧应识，新别桥边树已成。公事况闲诗更好<sup>④</sup>，将谁相逐上山行<sup>⑤</sup>。

①杨少尹：杨巨源。见本卷27①。蒲城：即蒲州，乾元三年（760）改为河中府，治所在河东县（今山西永济县西蒲州镇）。长庆四年（824），杨巨源由国子司业还乡为河中少尹。蒲，原作“满”，全诗校：“一作蒲。”据改。②野情：野外游赏的兴致。③耆老：老年人。④况：全诗校：“一作多。”⑤将：与。谁：

原作随，据全诗校语改。逐：全诗校：“一作送。”

### 31 哭元九少尹<sup>①</sup>

平生志业独相知<sup>②</sup>，早结云山老去期<sup>③</sup>。初作学官常共宿<sup>④</sup>，晚登朝列暂同时<sup>⑤</sup>。闲来各数经过地，醉后齐吟唱和诗。今日春风花满宅<sup>⑥</sup>，入门行哭见灵帷<sup>⑦</sup>。

①元九少尹：疑指元宗简。尹，原作“府”。全诗校：“一作尹。”据改。岑仲勉《唐人行第录》谓“宗简卒京兆少尹，元九或元八之讹，惜尹上缺‘京兆’字，不能作强证也。”按，元宗简卒于长庆二年（822）。②志业：志向与事业。③云山期：归隐之约。云山，指隐者的居处。④学官：指国子监官员。张籍曾官国子助教、博士。共：全诗校：“一作对。”⑤朝列：朝班。⑥宅：全诗校：“一作院。”⑦行哭：且行且哭。

### 32 送侯判官赴广州从军<sup>①</sup>

年少才高求自展，将身万里赴军门<sup>②</sup>。辟书远到开呈客<sup>③</sup>，公服新成著谢恩。驿舫过江分白堠<sup>④</sup>，戍亭当岭见红幡<sup>⑤</sup>。海花蛮草连冬有，行处无家不满园。

①广州：州名。治所在南海（今广东广州市）。军：全诗校：“一作事。”②军门：军营之门。③辟（bì）书：征召的文书。④驿舫：即驿船，驿站用的船。唐代驿站有陆驿、水驿之分。堠（hòu）：古代标志里程与分界的土堆。⑤亭：全诗校：“一作楼。”岭：指五岭。红幡：红旗。

### 33 答白杭州郡楼登望画图见寄<sup>①</sup>

画得江城登望处<sup>②</sup>，寄来今日到长安。乍惊物色从诗出<sup>③</sup>，更想工人下手难<sup>④</sup>。将展书堂偏觉好<sup>⑤</sup>，每来朝客尽求看<sup>⑥</sup>。见君向此闲吟意<sup>⑦</sup>，肯恨当时作外官<sup>⑧</sup>。

①白杭州：白居易。长庆二年（822）七月至四年（824）五月，白居易为杭州刺史。参见卷四一三白居易小传。郡楼：郡城的城楼。白居易《江楼晚眺景物鲜奇吟玩成篇寄水部张员外》（432·71）谓“好著丹青图写取，题诗寄与水曹郎”。其诗作于长庆三年（823）。②江城：杭州治所钱塘（今杭州市）临钱塘

江，故云。③乍惊：初惊。物色：景色，景象。④工人：谓画工。⑤将：持。偏：犹甚。⑥朝客：指朝中官员。⑦见：知，觉得。⑧肯恨：岂憾。外官：谓地方官。

### 34 赠赵将军

当年胆略已纵横<sup>①</sup>，每见妖星气不平<sup>②</sup>。身贵早登龙尾道<sup>③</sup>，功高自破鹿头城<sup>④</sup>。寻常得对论边事<sup>⑤</sup>，委曲承恩掌内兵<sup>⑥</sup>。会取安西将报国<sup>⑦</sup>，凌烟阁上大书名<sup>⑧</sup>。

①当年：谓壮年。②妖星：古代指预兆灾祸的星，如彗星等。③龙尾道：唐大明宫含元殿前的砌道，自平地七转上至朝堂，分为三层。④鹿头城：指鹿头关。唐置。在今四川省德阳市鹿头山上，为西川防守要地。⑤寻常：经常。得对：谓臣下获准奏对君前。边事：边境上的战事。⑥委曲：辗转周折。内兵：警卫皇宫的禁军。⑦会：应，当。安西：唐方镇名。见373·88①。⑧凌烟阁：见209·29⑫。大：全诗校：“一作早。”

### 35 送和蕃公主<sup>①</sup>

塞上如今无战尘，汉家公主出和亲<sup>②</sup>。邑司犹属宗卿寺<sup>③</sup>，册号还同虏帐人<sup>④</sup>。九姓旗幡先引路<sup>⑤</sup>，一生衣服尽随身。毡城南望无回日<sup>⑥</sup>，空见沙蓬水柳春<sup>⑦</sup>。

①和蕃：即和番。犹和亲。《资治通鉴》载，穆宗长庆元年（821）五月癸亥，以穆宗妹太和公主嫁回鹘。七月辛酉，太和公主发长安。②汉家公主：以汉代唐，谓太和公主。③邑司：唐代管理公主事务的机构。宗卿寺：谓宗正寺，其长官为宗正寺卿，简称宗卿。掌天子亲族属籍等事务。④册号：封号。虏帐人：指北方异族人。《新唐书·回鹘传》：“帝为主建府……册拜主为仁孝端丽明智上寿可敦。”可敦，即“可贺敦”，古代突厥回纥等民族对可汗妻的称谓。⑤九姓：唐时回纥分九个部落，称九姓。⑥毡城：古代匈奴等游牧民族所居毡帐集中地。多借指其王庭所在之处。⑦沙蓬：一年生草本植物，多生于沙丘或沙地。幼嫩植株可作羊和骆驼饲料。水柳：柳的一种。

### 36 寒食内宴二首<sup>①</sup>

朝光瑞气满宫楼<sup>②</sup>，彩爨鱼龙四面稠<sup>③</sup>。廊下



御厨分冷食<sup>④</sup>，殿前香骑逐飞毬<sup>⑤</sup>。千官尽醉犹教坐，百戏皆呈未放休<sup>⑥</sup>。共喜拜恩侵夜出<sup>⑦</sup>，金吾不敢问行由<sup>⑧</sup>。

①内宴：指皇帝在宫中为臣下所设之宴会。②宫楼：宫殿楼宇。③毬：古代用羽毛做的舞具。鱼龙：指古代变幻的戏术。初为舍利之兽，继化为比目鱼，又化为黄龙。此或指鱼龙之戏所用道具。④冷食：指寒食节的食物。⑤香骑：美女的坐骑。逐飞毬：指打马毬。香，一作“飞”。飞，一作“香”。⑥百戏：谓乐舞杂技之类。⑦喜：全诗校：“一作起。”侵夜：入夜，夜晚。⑧金吾：汉官名，即执金吾，为掌管京师治安的长官。唐代有左右金吾卫。行由：谓宵禁后夜行的理由。行，全诗校：“一作来。”

## 其二

城阙沉沉向晓寒<sup>①</sup>，恩当令节赐馀欢<sup>②</sup>。瑞烟深处开三殿<sup>③</sup>，春雨微时引百官。宝树楼前分绣幕<sup>④</sup>，彩花廊下映华栏<sup>⑤</sup>。宫筵戏乐年年别，已得三回对御看<sup>⑥</sup>。

①城阙：指宫阙。②令节：佳节。馀欢：充分的欢乐。③三殿：即唐大明宫之麟德殿。《玉海·宫室·唐三殿》：“三殿者，麟德殿也，一殿而有三面，故名。”④绣：全诗校：“一作翠。”⑤华：全诗校：“一作朱。”⑥对御看：指在皇帝面前观看。

## 37 朝日敕赐百官樱桃<sup>①</sup>

仙果人间都未有，今朝忽见下天门<sup>②</sup>。捧盘小吏初宣敕<sup>③</sup>，当殿群臣共拜恩。日色遥分门下坐<sup>④</sup>，露香才出禁中园<sup>⑤</sup>。每年重此先偏待<sup>⑥</sup>，愿得千春奉至尊<sup>⑦</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《朝日敕赐樱桃》。”朝日：皇帝听朝会见群臣的日子。《汉书·于定国传》颜师古注：“五日一听朝，故云朝日也。”唐李肇《岁时记》：“四月一日，内园进樱桃，寝园荐讫，颁赐百官各有差。”②天门：指皇帝之门。③宣敕：发布皇帝的命令。④日色：日光，喻指皇帝赐樱桃的恩惠。门下坐：门下之座客，指百官。门，全诗校：“一作廊。”⑤露香：谓带露之樱桃。⑥先偏待：全诗校：“一作长先熟。”⑦千春：千年。至尊：天子。

## 38 太白老人<sup>①</sup>

日观东峰幽客住<sup>②</sup>，竹巾藤带亦逢迎<sup>③</sup>。暗修黄箬无人见<sup>④</sup>，深种胡麻共犬行<sup>⑤</sup>。洞里仙家常独往，壶中灵药自为名<sup>⑥</sup>。春泉四面绕茅屋，日日唯闻杵臼声<sup>⑦</sup>。

①太白：山名，在陕西眉县东南，为终南诸山之一，冬夏积雪，望之皓然，故名太白。白：全诗校：“一作山。”②峰：全诗校：“一作南，一作边。”幽客：隐士。③竹巾：竹笠。逢迎：谓接待客人。④黄箬：道教斋醮名。用以祈福消灾。⑤胡麻：即芝麻。相传汉代张骞得其种于西域，故名。葛洪《抱朴子·仙药》：“巨胜一名胡麻，饵服之不老，耐风湿补衰老也。”⑥壶中灵药：用老翁悬壶卖药事，参见217·44⑤。自为名：自取名称。⑦杵臼声：谓捣药之声。杵与臼，捣药的器具。

## 39 和裴司空酬蒲城杨少尹<sup>①</sup>

圣朝偏重大司空<sup>②</sup>，人咏元和第一功<sup>③</sup>。拥节高临汉水上<sup>④</sup>，题诗远入舜城中<sup>⑤</sup>。共惊向老多年别<sup>⑥</sup>，更忆登科旧日同<sup>⑦</sup>。谁不望归丞相府<sup>⑧</sup>，江边杨柳又秋风。

①裴司空：裴度，参见卷三二四裴度小传。蒲：原作“满”，全诗校：“一作蒲。”据改。杨少尹：杨巨源，参见本卷27①。②圣朝：尊称本朝。③元和第一功：元和十二年（817），裴度督师平定淮西之乱，以功封晋国公；翌年又诛淄青节度使李师道，以此成为“元和中兴”的功臣。④拥节：执持旌节。指为节度使。高临汉水：《资治通鉴》载，长庆三年（823）八月至宝历二年（826）二月，裴度为司空、山南西道节度使。按，山南西道节度使驻兴元府（今陕西汉中市），临汉水。⑤舜城：指蒲州。唐李泰《括地志》卷二《蒲州·河东县》：“河东县南二里故蒲坂城，舜所都也。城中有舜庙，城外有舜井及二妃坛。”⑥向老：近老。⑦登科旧日同：裴度、杨巨源均为贞元五年进士。⑧句谓盼望裴度复入相。

## 40 寄和州刘使君<sup>①</sup>

别离已久犹为郡<sup>②</sup>，闲向春风倒酒瓶。送客特过沙口堰<sup>③</sup>，看花多上水心亭。晓来江气连城

白<sup>④</sup>，雨后山光满郭青。到此诗情应更远，醉中高咏有谁听。

①和州：州名，治所在历阳（今安徽和县）。张籍在和州有故居。刘使君：刘禹锡，参见卷三四三小传。长庆四年（824）八月至宝历二年（826）冬，刘禹锡任和州刺史。②为郡：治理州郡。③特：全诗校：“一作将，一作时。”④江气：江上的水气或雾气。

#### 41 赠商州王使君<sup>①</sup>

衔命南来会郡堂<sup>②</sup>，却思朝里接班行<sup>③</sup>。才雄犹是山城守，道薄初为水部郎。选胜相留开客馆<sup>④</sup>，寻幽更引到僧房。明朝从此辞君去，独出商关路渐长<sup>⑤</sup>。

①王使君：谓王公亮，长庆元年（821）为商州刺史。参见郁贤皓《唐刺史考》。商州：治所在上洛（今陕西商县）。此当是长庆二年（822）任水部员外郎时南下出差途中所作。②衔命：接受使命。郡堂：州府的厅堂。③接班行：朝班行列相接。王公亮出为商州刺史前官司门郎中，见白居易《王公亮可商州刺史制》。④选胜：选择风景胜地。⑤商关：当指武关。武关在商州商洛县东，故云。

#### 42 寄令狐宾客<sup>①</sup>

勋名尽得国家传<sup>②</sup>，退狎琴僧与酒仙<sup>③</sup>。还带郡符经几处<sup>④</sup>，暂辞台座已三年<sup>⑤</sup>。留司未到龙楼下<sup>⑥</sup>，拜表长怀玉案前<sup>⑦</sup>。秋日出城伊水好<sup>⑧</sup>，领谁相逐上闲船。

①令狐宾客：令狐楚，参见卷三二三小传。宾客：太子宾客。东宫官属。长庆元年（821）冬至长庆二年十一月，令狐楚为太子宾客，分司东都。②家：全诗校：“一作东。”③狎：亲近。④郡符：郡守的符节。令狐楚曾任华州、怀州、衡州、郢州刺史。⑤台座：指宰相之位。元和十五年（820）七月令狐楚罢相为宣歙池观察使，八月再贬衡州刺史。⑥留司：即分司东都。龙楼：汉代太子宫门名，后借指太子所居之宫。⑦拜表：《唐六典》卷四：“东都留司文武官每月于（东都）尚书省拜表，及留守官共遣使起居，皆以月朔日，使奉表以见，中书舍人一人受表以进。”⑧伊水：洛水的支流。

#### 43

#### 寄梅处士

扰扰人间是与非<sup>①</sup>，官闲自觉省心机。六行班里身常下<sup>②</sup>，九列符中事亦稀<sup>③</sup>。市客惯曾賒贱药，家僮惊见著新衣。君今独得居山乐，应笑多时未办归<sup>④</sup>。

①是与非：全诗校：“一作足是非。”②六行：指尚书省下属的吏、户、礼、兵、刑、工六部。身常下：谓身居下位。③九列：指九卿。符：下行公文。作者曾官太常寺（长官曰太常卿，为九卿之一）太祝十年。④笑：原作“喜”，全诗校：“一作笑。”据改。办归：谓办装归去。

#### 44

#### 送施肩吾东归<sup>①</sup>

知君本是烟霞客<sup>②</sup>，被荐因来城阙间。世业偏临七里濑<sup>③</sup>，仙游多在四明山<sup>④</sup>。早闻诗句传人遍，新得科名到处闲<sup>⑤</sup>。惆怅灞亭相送去<sup>⑥</sup>，云中琪树不同攀<sup>⑦</sup>。

①施肩吾：参见卷四八三小传。②烟霞客：谓山林隐者。③世业：祖先所遗留的产业。七里濑：又称七里滩，在今浙江桐庐县严陵山西。长七里，两山夹峙，东阳江流其间。相传后汉严光隐居于此。④仙游：指远出求仙访道。四明山：即今浙江宁波市西南四明山。⑤新得科名：施肩吾元和十年（815）登第，诗当作于此时。⑥灞亭：即灞陵亭，在长安东，唐人送别多至此。⑦琪树：神话中的玉树。不同攀：谓已不得与肩吾同仙游。

#### 45

#### 昆仑儿<sup>①</sup>

昆仑家住海中州<sup>②</sup>，蛮客将来汉地游<sup>③</sup>。言语解教秦吉了<sup>④</sup>，波涛初过郁林洲<sup>⑤</sup>。金环欲落曾穿耳，螺髻长卷不裹头<sup>⑥</sup>。自爱肌肤黑如漆，行时半脱木绵裘<sup>⑦</sup>。

①昆仑儿：即“昆仑奴”。（唐代豪门富家以南海国人为奴，称昆仑奴。）昆仑，唐时泛称今中印半岛南部及南洋诸岛之地或其居民为昆仑，见唐义净《南海寄归内法传》卷一、《旧唐书·南蛮列传》。②海中州：指海岛。③蛮客：指南方客商。将来：携来。④秦吉了：鸟名，即鹛哥。《本草纲目·禽部三》：“秦吉了，



即了哥也。《唐书》作‘结辽鸟’，番音也。出岭南容管、廉、邕诸州峒中，……能效人言。”⑤过：一作“辨”。郁林洲：即郁林州。唐州名，治所在石南县（今广西玉林县石南镇东北）。⑥螺髻：形似螺壳的发髻。⑦木绵：落叶乔木，也称“攀枝花”，光叶开花，大而红。果实中有白棉，可絮茵褥绵袄。

#### 46 赠李杭州<sup>①</sup>

仙郎白首未归朝<sup>②</sup>，应为苍生领六条<sup>③</sup>。惠化州人尽清静<sup>④</sup>，高情野鹤与逍遥<sup>⑤</sup>。竹间虚馆无朝讼<sup>⑥</sup>，山畔青田长夏苗。终日政声长独坐，开门长望浙江潮<sup>⑦</sup>。

①李杭州：疑为李幼公，李任杭州刺史约在宝历中，参见郁贤皓《唐刺史考》。②仙郎：唐时称尚书省诸司郎官为仙郎。李官杭州前当为郎官。③六条：汉制，刺史颁行六条诏书，以考察官吏。见《汉书·百官公卿表》注引《汉官典职仪》。④惠化：谓地方官为人称道的政绩和教化。清静：安定，不纷扰。⑤与：犹“共”。全诗校：“一作共。”⑥朝讼：谓需要处理的州中讼案。府州治理政事之处亦称朝。⑦长：全诗校：“一作唯。”浙江潮：即钱塘江潮。钱塘江乃浙江之下游，江口呈喇叭状，海潮倒灌，形成著名的钱塘潮。

#### 47 送郑尚书赴广州<sup>①</sup>

圣朝选将持符节<sup>②</sup>，内制宣时百辟听<sup>③</sup>。海北蛮夷来舞蹈<sup>④</sup>，岭南封管送图经<sup>⑤</sup>。白鹏飞绕迎官舫<sup>⑥</sup>，红槿开当宴客亭<sup>⑦</sup>。此处莫言多瘴疠<sup>⑧</sup>，天边看取老人星<sup>⑨</sup>。

①郑尚书：郑权。见373·126①。②送将持符节：指选派节度使。③内制：指由翰林学士所掌的皇帝诏令。制，原作“使”。全诗校：“一作制。”据改。百辟：泛指公卿大臣。④海北：指今南海以北。舞蹈：臣下朝见君上时的礼节。⑤岭南：唐道名，在今广东、广西一带。封：指接受唐朝册命的邦国。管：唐代于岭南道分置广、桂、邕、容、安南五府经略使，各辖若干州，称岭南五管。图经：指附有地图的地理书。⑥白鹏（xián）：鸟名，又名“银雉”，似山鸡而白色，产于我国南部。官舫：官船。⑦红槿：即木槿，落叶灌木，夏秋开花。⑧瘴疠：山林湿热地区流行的恶性疟疾等传染病。⑨老人星：南部天空一颗光

亮的星。古人认为它象征长寿，故又称“寿星”。见《史记·天官书》张守节正义。这里借以祝颂郑尚书。

#### 48 贺秘书王丞南郊摄将军<sup>①</sup>

正初天子亲郊礼<sup>②</sup>，诏摄将军领卫兵。斜带银刀入黄道<sup>③</sup>，先随玉辂到青城<sup>④</sup>。坛边不在千官位<sup>⑤</sup>，仗外唯闻再拜声<sup>⑥</sup>。共喜与君逢此日，病中无计得随行。

①秘书王丞：王建。王建约于长庆末转秘书丞，参见本卷6①。南郊：指帝王祭天的大礼。《唐六典》卷四：“正月上辛祈谷于圜丘，祀昊天上帝。”《旧唐书·敬宗纪》：宝历元年正月“辛亥，亲祀昊天上帝于南郊。”摄：代理或兼职。②正初：农历正月初。亲郊礼：亲自主持祭天大礼。③黄道：帝王出游所经行的道路。④玉辂（lù）：帝王所乘有玉饰的车子。青城：汉长安城东南门，本名霸城门。因其门色青，故俗呼青门或青城门。⑤坛边：祭坛边。⑥仗：仪仗，仪仗队。外：犹言“内中”。

#### 49 送令狐尚书赴东都留守<sup>①</sup>

朝廷重寄在关东<sup>②</sup>，共说从前选上公<sup>③</sup>。勋业新城大梁镇<sup>④</sup>，恩荣更守洛阳宫<sup>⑤</sup>。行香暂出天桥上<sup>⑥</sup>，巡礼常过禁殿中<sup>⑦</sup>。每领群臣拜章表<sup>⑧</sup>，半开门仗日瞳瞳<sup>⑨</sup>。

①令狐尚书：令狐楚，参见卷三二三小传。留守：官名。皇帝出巡或亲征时指定亲王或大臣留守京城，得便宜行事，称京城留守；其东都、北都，则常设留守官。大和二年（828）十月，令狐楚为户部尚书；大和三年（829）三月，出为东都留守，见《旧唐书·文宗纪》。②重寄：重大的托付，重任。关东：称函谷关或潼关以东地区。③上公：泛指官高爵显者。④城：一作“成”，是。大梁镇：指宣武军节度使。治所在开封，开封古名大梁，故云。《新唐书·令狐楚传》：“敬宗立……即拜楚为河南尹，迁宣武节度使。汴军以骄故，而韩弘弟兄务以峻法绳治，士偷于安，无革心。楚至，解去酷烈，以仁惠诱谕，人人悦喜，遂为善俗。”此即所谓“勋业新成”。⑤恩荣：谓受皇帝恩宠的荣耀。指受命为东都留守。⑥行香：礼拜神佛的一种仪式。天桥：指洛阳天津桥。架洛水上。始建于隋炀帝时，金以后废圮。故址在今洛阳市西南。⑦巡礼：巡行礼拜，到诸寺礼拜。禁殿：指东都宫殿。

⑧拜章表：东都留守官及分司官每月朔日上表向皇帝问安，见本卷42⑦。表，原作“庆”，据全诗校语改。

⑨开：设立。门仗：排列于宫门的仪仗。时天子未居洛阳宫，故设半仗。曈曈：日出时光亮的样子。

## 50 拜丰陵<sup>①</sup>

岁朝园寝遣公卿<sup>②</sup>，学省班中亦摄行<sup>③</sup>。身逐陵官齐再拜<sup>④</sup>，手持木铎叩三声<sup>⑤</sup>。寒更报点来山殿<sup>⑥</sup>，晓炬分行照柏城<sup>⑦</sup>。却下龙门看渐远<sup>⑧</sup>，金峰高处日微明<sup>⑨</sup>。

①丰陵：唐顺宗李诵墓，在今陕西富平县境。②岁朝园寝：唐时例于每年二月八月差公卿等朝拜诸陵。参见《唐会要》卷二〇。园寝，建在帝王墓地上的庙。③学省：指国子监。摄行：谓佐行拜陵之礼。摄，辅佐。据《唐会要》卷二〇载，公卿拜陵时，令博士、助教，“临时赞相，永为常式”。时作者当官国子助教或博士。④陵官：掌守卫皇陵的官吏。⑤木铎：以木为舌的铜质大铃。⑥山殿：谓陵庙建筑。⑦晓炬：凌晨的火把。柏城：指皇陵。古代帝、后陵寝周围筑墙，列植柏树，故称。⑧却下：退下。龙门：当指陵寝之大门。⑨微明：全诗校：“一作初晴。”

## 51 赠孔尚书<sup>①</sup>

能将直道历荣班<sup>②</sup>，事著元和实录间<sup>③</sup>。三表自陈辞北阙<sup>④</sup>，一家相送入南山<sup>⑤</sup>。买来侍女教人嫁<sup>⑥</sup>，赐得朝衣在篋闲<sup>⑦</sup>。宅近青山高静处<sup>⑧</sup>，时归林下暂开关。

①孔尚书：孔戣。宪宗时曾任谏议大夫、给事中、大理卿、国子祭酒、岭南节度使等职。在朝正直敢言，在外廉洁爱民。穆宗时以礼部尚书致仕。新、旧《唐书》有传。②直道：犹正道。荣班：指高位。③元和实录：指宪宗实录。元和，宪宗年号（806年—820年）。实录，编年史的一种体裁。专记某一皇帝统治时期的大事。唐时新帝嗣位，皆由史臣撰先帝实录。④北阙：指朝廷。韩愈《唐正议大夫尚书左丞孔公墓志铭》：“年七十三，三上书去官，天子以为礼部尚书，禄之终身而不敢烦以政。……明年长庆四年正月己未，公年七十四，告薨于家。”此诗当作于长庆三年（823）。⑤南山：终南山。⑥教人嫁：谓令人嫁之。⑦朝衣：上朝时穿的礼服。⑧山：全诗校：“一作门。”

## 52 酬杭州白使君兼寄浙东元大夫<sup>①</sup>

相印暂离临远镇<sup>②</sup>，掖垣出守复同时<sup>③</sup>。一行已作三年别<sup>④</sup>，两处空传七字诗<sup>⑤</sup>。越地江山应共见，秦天风月不相知<sup>⑥</sup>。人间聚散真难料，莫叹平生信所之<sup>⑦</sup>。

①白使君：即白居易，参见卷四一三小传。浙东：即浙江东道观察使。治所在会稽（今浙江绍兴市）。元大夫：元稹。元于长庆三年（823）八月改御史大夫、浙东观察使。时白居易正在杭州刺史任上。白居易原唱见435·7。元稹有和诗，见406·8。②长庆二年（822）二月元稹入相，同年六月罢相，改同州刺史。③掖垣：指门下、中书两省，门下为左掖，中书为右掖。亦称“掖省”。长庆二年（822）七月，白居易自中书舍人（属中书省）除杭州刺史。④一行：谓一去。⑤两处：谓杭州与浙东。七字诗：谓七言诗。⑥秦天：指长安一带。⑦信所之：任其所往。

## 53 寄苏州白二十二使君<sup>①</sup>

三朝出入紫微臣<sup>②</sup>，头白金章未在身<sup>③</sup>。登第早年同座主<sup>④</sup>，题诗今日是州人<sup>⑤</sup>。阖门柳色烟中远<sup>⑥</sup>，茂苑莺声雨后新<sup>⑦</sup>。此处吟诗向山寺，知君忘却曲江春<sup>⑧</sup>。

①苏州：今江苏苏州市。白二十二使君：即白居易。敬宗宝历元年（825）三月，白居易除苏州刺史。②三朝：白居易自德宗朝出仕，历顺、宪、穆、敬，实已五朝。“三”乃虚指，言其多也。紫微：指中书省。唐开元时曾改中书省为紫微省。穆宗时白曾任中书舍人。③金章：金印。汉时列侯、将军、三公用金印。此指贵官。④座主：唐时进士称主试官为座主。张白虽非同科，但其座主皆高郢。⑤州人：州民。张乃苏州人，白任苏州刺史，故自称为其州民。是，全诗校：“一作异。”⑥阖门：苏州城西门。⑦茂苑：即长洲苑，古苑名。在唐苏州长洲县西南七十里，今江苏吴县太湖北。晋左思《吴都赋》：“佩长洲之茂苑。”⑧曲江：见205·26·1①。

## 54 送白宾客分司东都<sup>①</sup>

赫赫声名三十春，高情人独出埃尘<sup>②</sup>。病辞省闕归闲地<sup>③</sup>，恩许官曹作上宾<sup>④</sup>。诗里难同相



得伴<sup>⑤</sup>，酒边多见自由身。老人也拟休官去<sup>⑥</sup>，便是君家池上人<sup>⑦</sup>。

①此诗作于大和三年（829），是年白居易为太子宾客分司东都，定居洛阳。②出埃尘：谓超越世俗之外。③省闕：帝王宫禁。古代中央政府诸省设于禁中，后因作中央政府的代称。闲地：太子宾客本为闲职，分司更为闲地。地，全诗校：“一作处。”大和二年二月白除尚书刑部侍郎，十二月，乞百日病假。三年春百日假满，罢刑部侍郎，以太子宾客分司东都。④宫曹：东宫官署。⑤相得伴：谓彼此投合之诗伴。⑥老人：作者自谓。人，一作“夫”。⑦池上：《旧唐书·白居易传》：“居易罢杭州，归雒阳，于履道里得故散骑常侍杨凭宅，竹木池馆，有林泉之致。”白居易有很多诗歌咏其履道里宅园池之美。

### 55 赠阎少保<sup>①</sup>

辞荣恋阙未还乡<sup>②</sup>，修养年多气力强<sup>③</sup>。半俸归烧伏火药<sup>④</sup>，全家解说养生方<sup>⑤</sup>。特承恩诏新开戟<sup>⑥</sup>，每见公卿不下床<sup>⑦</sup>。竹树晴深寒院静，长悬石磬在虚廊<sup>⑧</sup>。

①阎少保：阎济美。参见 289·42①。②辞荣恋阙：谓自请致仕后复出为官。《旧唐书》本传：“以年及悬车，上表乞骸骨，以工部尚书致仕。后以恩例，累有进改。及歿于家，年九十馀。”③修养：指修身养性。④半俸：唐代致仕官给半俸。伏火：道家炼丹，调节火候。⑤解说：懂得讲解。⑥开戟：即设戟，谓立戟于门。唐制，三品以上官得于私第门前立戟（木制）。⑦床：古代坐具。⑧石磬：一种石制的打击乐器。

### 56 赠别王侍御赴任陕州司马<sup>①</sup>

京城在处闲人少<sup>②</sup>，唯共君行并马蹄。更和诗篇名最出，时倾杯酒户常齐<sup>③</sup>。同趋阙下听钟漏<sup>④</sup>，独向军前闻鼓鞞<sup>⑤</sup>。今日春明门外别<sup>⑥</sup>，更无因得到街西<sup>⑦</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《赠王司马赴陕州》。”王司马，即王建，参见 348·5①。侍御：监察御史、殿中侍御史的别称。按王建为侍御事，文献不足，颇为可疑。参见《唐才子传校笺》、朱金城《白居易年谱》。陕州：治所在陕县（今河南三门峡市西）。此诗作于大和二年（828）。②在处：到处，处处。③户常齐：

谓酒量相同。时：全诗校：“一作对。”④听钟漏：指在宫门等待上早朝。⑤鼓鞞（pí）：大鼓和小鼓。军中所用。⑥春明门：唐长安城门名。为城东三门之中门。⑦街西：当指张籍在长安朱雀门街西的住宅。

### 57 田司空入朝<sup>①</sup>

西来将相位兼雄<sup>②</sup>，不与诸君覲礼同<sup>③</sup>。早变山东知顺命<sup>④</sup>，新收济上立殊功<sup>⑤</sup>。朝官叙谒趋门外<sup>⑥</sup>，恩使喧迎满路中<sup>⑦</sup>。阖闾晓开铜漏静<sup>⑧</sup>，身当受册大明宫<sup>⑨</sup>。

①田司空：指魏博节度使田弘正。元和七年以魏博六州之地归朝廷，诏检校工部尚书，充魏博节度使，讨伐吴元济、李师道有功，加检校司徒，同中书门下平章事。元和十四年（819）八月入朝，进兼侍中。见新旧《唐书》本传。司空，三公之一，正一品，位高而无具体职守，多用为加官。张祐有《投魏博田司空》诗，疑田弘正先加司空，入朝后方进司徒。②西来：指自魏博赴长安。将相兼雄：指田弘正以节度使带宰相衔。位：全诗校：“一作望。”③诸君：谓其他节度使或地方官员。君：全诗校：“一作军。”覲礼：指臣下朝见皇帝的礼仪。《旧唐书》本传谓“弘正入覲，宪宗待之隆异”。④早变山东：谓田弘正早年以魏博六州归朝廷，山东局势为之一变。山东，指华山或崤山以东。⑤新收济上：谓田弘正讨平淄青李师道之功绩。济，济水。古四渎之一，流经齐鲁之地。这里借指淄青一带。上：全诗校：“一作下。”⑥叙谒：叙谈谒见。⑦恩使：谓传达恩命的使者。喧：全诗校：“一作宣。”⑧阖闾：传说中的天门。此指皇宫正门。开：全诗校：“一作来。”铜漏：铜制漏壶。古计时器。⑨受册：受册封。大明宫：唐长安宫殿名。自高宗以后，皇帝在长安时皆居大明宫。

### 58 送浙西周判官<sup>①</sup>

由来自是烟霞客<sup>②</sup>，早已闻名诗酒间。天阙因将贺表到<sup>③</sup>，家乡新著赐衣还<sup>④</sup>。常吟卷里新酬句<sup>⑤</sup>，自话湖中旧住山<sup>⑥</sup>。吴越主人偏爱重<sup>⑦</sup>，多应不肯放君闲。

①诗题：全诗校：“一作《送浙东周阮范判官》。”周阮范，即周元范，又作周师范，白居易为杭、苏二州刺史时，周皆为其从事。宝历二年（826）冬，为浙东观察使元稹判官。朱庆馀《送浙东周判官》云：“到

日重陪丞相宴，镜湖新月在城楼。”丞相即指元稹。参见卷四五二周元范小传。②自：全诗校：“一作身。”烟霞客：谓隐者。③天阙：指朝廷。贺表：帝王有吉庆之事，臣下所上的祝颂文表。周当是为府主送贺表而来京。④家乡新：全诗校：“一作江城应。”赐衣：谓皇帝赏赐之衣。⑤新：一作“相”。⑥中：全诗校：“一作边。”⑦吴越主人：当指浙东观察使元稹。

### 59 送吴炼师归王屋<sup>①</sup>

玉阳峰下学长生<sup>②</sup>，玉洞仙中已有名<sup>③</sup>。独戴熊须冠暂出<sup>④</sup>，唯将鹤尾扇同行<sup>⑤</sup>。炼成云母休炊爨<sup>⑥</sup>，已得雷公当吏兵<sup>⑦</sup>。却到瑶坛上头宿<sup>⑧</sup>，应闻空里步虚声<sup>⑨</sup>。

①吴：全诗校：“一作胡。”炼师：对道士的尊称。王屋：山名，在今山西阳城县与河南济源县之间，为道教名山。②玉阳峰：在济源县西，有两峰相对，名东玉阳、西玉阳。相传唐睿宗女玉真公主在东玉阳修道，常游憩于西玉阳。③玉洞：岩洞的美称，亦指仙道的住所。中：全诗校：“一作乡。”④熊须冠：冠名，道士所服。⑤鹤尾扇：鹤尾羽所制之扇。⑥云母：矿石名，入药。道教目之为仙药。休炊爨：谓不用烧火做饭。⑦雷公：神话中的雷神。⑧瑶坛：玉坛。瑶，全诗校：“一作天。”王屋山绝顶曰天坛山。⑨步虚声：指神仙凌空而行之声。

### 60 送邵州林使君<sup>①</sup>

词客南行宠命新<sup>②</sup>，潇湘郡入曲江津<sup>③</sup>。山幽自足探微处，俗朴应无争竞人<sup>④</sup>。郭外相连排殿阁，市中多半用金银。知君不作家私计，迁日还同到日贫<sup>⑤</sup>。

①邵州：州名，治所在邵阳（今湖南邵阳市）。林使君：谓林蕴。长庆中为邵州刺史，《新唐书》有传。参见《全唐诗人名考证》。②宠命：加恩特赐的任命。③潇湘：湘水与潇水的合称，借指今湖南地区。④俗朴：风俗淳朴。竞：一作“讼”。⑤迁日：指离开邵州时。

### 61 寄王六侍御<sup>①</sup>

渐觉近来筋力少，难堪今日在风尘<sup>②</sup>。谁能借

问功名事，只自扶持老病身。贵得药资将助道<sup>③</sup>，肯嫌家计不如人。洞庭已置新居处<sup>④</sup>，归去安期与作邻<sup>⑤</sup>。

①王六侍御：疑指王建，参见卷二八六小传。②风尘：比喻世俗、官场。③助道：道家称卖药为生为助道。④洞庭：太湖的别名。⑤安期：安期生。古仙人名。传说他曾从河上丈人习黄帝、老子之说，卖药东海边。秦始皇东游，与语三日夜，赐金璧数千万，皆置之阜乡亭而去，留书及赤玉鸟一双为报。后始皇遣使人海求之，未至蓬莱山，遇风浪而返。事见《史记·乐毅列传》、刘向《列仙传》等。全诗校：“一作期君。”

### 62 送稽亭山寺僧<sup>①</sup>

师住稽亭高处寺，斜廊曲阁倚云开。山门十里松间入<sup>②</sup>，泉涧三重洞里来。名岳寻游今已遍，家城礼谒便应回<sup>③</sup>。旧房到日闲吟后，林下还登说法台。

①稽亭山：在今安徽宣城东北。全诗校：题一本无“寺”字。②山门：佛寺的外门。③家城：其家所在之城。礼谒：以礼谒见。

### 63 送汀州源使君<sup>①</sup>

曾成赵北归朝计<sup>②</sup>，因拜王门最好官<sup>③</sup>。为郡暂辞双凤阙<sup>④</sup>，全家远过九龙滩。山乡只有输蕉户<sup>⑤</sup>，水镇应多养鸭栏。地僻寻常来客少，刺桐花发共谁看<sup>⑥</sup>。

①汀州：州名。治所在长汀（今福建长汀县）。源使君：疑为源寂，说见陶敏《全唐诗人名考证》。②赵北：战国赵地之北。疑指唐成德军（河北三镇之一）辖地恒、冀、深、赵诸州。归朝：这里当指归顺朝廷。疑源某原为河北某藩镇之僚属。③王门：谓王府。④双凤阙：长安大明宫前殿含元殿前廊左右各有一阁，左名翔鸾，右名栖凤，双凤阙指此。⑤输蕉：交纳蕉布以为赋税。蕉，指蕉布，用芭蕉纤维织成的布，出于岭南。⑥刺桐：树名。落叶乔木，花叶可供观赏。原产印度、马来，广东、福建一带亦多有。

### 64 寄孙洛阳格<sup>①</sup>

久持刑宪声名远<sup>②</sup>，好是中朝正直臣<sup>③</sup>。赤县



上来应足事<sup>④</sup>，青山老去未离身。常思从省连归马<sup>⑤</sup>，乍觉同班少旧人<sup>⑥</sup>。遥爱南桥秋日晚<sup>⑦</sup>，雨边杨柳映天津<sup>⑧</sup>。

①孙洛阳格：孙格，即孙革。参见 373·69①。全诗校：题一作《寄洛阳孙明府》。②刑宪：刑法。《册府元龟》卷六一六：“孙革穆宗长庆初为刑部员外郎。”

③好是：恰是，正是。中朝：朝廷，朝中。④赤县：指洛阳县。唐制，县分七等，京都所在县称赤县，东都以河南、洛阳为赤县。⑤从省：自尚书省。连归马：谓骑马同行而归。孙革为刑部员外郎时，张籍正官水部员外郎，同属尚书省。⑥同班：谓尚书郎班行。⑦南桥：指洛阳天津桥。桥在洛阳皇城东南。⑧天津：指洛水。

### 65 胡山人归王屋因有赠<sup>①</sup>

转转无成到白头<sup>②</sup>，人间举眼尽堪愁。此生已是蹉跎去<sup>③</sup>，每事应从卤莽休<sup>④</sup>。虽作闲官少拘束，难逢胜景可淹留。君归与访移家处<sup>⑤</sup>，若个峰头最较幽<sup>⑥</sup>。

①山人：指隐士。王屋：山名，见本卷 59①。②转转：转来转去，循环变化。③蹉跎：失意，虚度光阴。④应：全诗校：“一作终。”卤莽：粗疏，草率。⑤与访：为我寻访。⑥若个：哪个。

### 66 寄虔州韩使君<sup>①</sup>

南康太守负才豪<sup>②</sup>，五十如今未拥旄<sup>③</sup>。早得一人知姓字<sup>④</sup>，常闻三事说功劳<sup>⑤</sup>。月明渡口漳江静<sup>⑥</sup>，云散城头赣石高<sup>⑦</sup>。郡政已成秋思远，闲吟应不问官曹<sup>⑧</sup>。

①虔州：治所在赣县（今江西赣州市）。韩使君：谓韩约。宝历中至大和元年（827）为虔州刺史。见《新唐书》本传、《旧唐书·文宗纪》。②南康太守：即虔州刺史。天宝元年，虔州改为南康郡。乾元元年复旧。③拥旄：持旄节。借指统帅军队或为节度使。④一人：古代称天子，亦为天子自称。⑤三事：三公。这里指宰相。⑥漳江：章水。江西赣江的西源，古称豫章水。⑦赣石：地名。在今江西省，赣江从赣州至万安县一段共有十八滩，怪石错峙波面，俗称赣石。⑧官曹：官吏办事机构。谓郡守衙门。

### 67 送从弟濛赴饶州<sup>①</sup>

京城南去鄱阳远<sup>②</sup>，风月悠悠别思劳。三领郡符新寄重<sup>③</sup>，再登科第旧名高<sup>④</sup>。去程江上多看埃<sup>⑤</sup>，迎吏船中亦带刀。到日更行清静化<sup>⑥</sup>，春田应不见蓬蒿。

①饶州：治所在鄱阳（今江西波阳县）张濛：章孝标有《送饶州张蒙使君赴任》诗，“濛”作“蒙”。约宝历大和间，张蒙为饶州刺史。②鄱阳：天宝元年改饶州为鄱阳郡，乾元元年复旧。③三领郡符：谓三次出任州刺史。郡符，郡守的符信。蒙元和中曾官韶州刺史，见《韶州府志》卷二七。为饶州刺史前官滁州刺史。见贾岛《送饶州张使君》诗。新奇：新的托付。谓新的任命。④再登科第：两次登科。当是进士及第后又应制举。⑤埃（hòu）：记里程的土堆。⑥清静化：清静无为之教。

### 68 罗道士<sup>①</sup>

城里无人得实年<sup>②</sup>，衣襟常带臭黄烟<sup>③</sup>。楼中賒酒唯留药，洞里争棋不赌钱<sup>④</sup>。闻客语声知贵贱，持花歌咏似狂颠<sup>⑤</sup>。寻常行处皆逢见，世上多疑是谪仙<sup>⑥</sup>。

①罗：全诗校：“一作赠。”②实年：谓实际年龄。③臭黄烟：黄色的香烟、云雾。臭，香气。④争棋：下棋争胜。⑤持：全诗校：“一作对。”⑥谪仙：谪居世间的仙人。

### 69 寄陆浑赵明府<sup>①</sup>

与君学省同官处<sup>②</sup>，常日相随说道情<sup>③</sup>。新作陆浑山县长<sup>④</sup>，早知三礼甲科名<sup>⑤</sup>。郭中时有仙人住，城内应多药草生。公事稀疏来客少，无妨著屐独闲行<sup>⑥</sup>。

①陆浑：县名。治所在今河南嵩县东北。赵明府：赵君旨，字正卿，见《全唐诗人名考证》。明府，县令的别称。②学省：即国子监。赵尝“历国子监助教及丞”。见袁都《赵君旨墓志铭》（《唐代墓志汇编》2158页）。作者元和末长庆初亦曾任国子助教、博士。③道情：道理、情意。④山县长：山县之长，谓为陆浑令。山县，《新唐书·地理志》：“（河南府）陆浑，

畿。有鸣皋山。”⑤三礼：《仪礼》、《周礼》、《礼记》三书的合称。唐科举考试科目有三礼。《新唐书·选举志》：“其科之目，有秀才，有明经……。而明经之别，有五经……有三礼，有三传。”《赵君旨墓志铭》：“应三礼科，果得高等。”甲科：犹甲第。唐时科举及第者依成绩之高下有甲第、乙第之分。⑥著屐：穿上木鞋。

### 70 同将作韦二少监赠水部李郎中<sup>①</sup>

旧年同是水曹郎<sup>②</sup>，各罢鱼符自楚乡<sup>③</sup>。重著青衫承诏命<sup>④</sup>，齐趋紫殿异班行<sup>⑤</sup>。别来同说经过事<sup>⑥</sup>，老去相传补养方。忆得当时亦连步<sup>⑦</sup>，如今独在读书堂<sup>⑧</sup>。

①韦少监：疑为韦长。见《全唐诗人名考证》。将作少监，将作监之副长官，掌土木工匠之政，从四品下。李郎中：参见350·18。水部郎中，尚书省工部之水部司的正长官，从五品上。②水曹郎：水部郎官。③鱼符：指随身鱼符。唐制，京官五品以上及诸州刺史等给鱼符。楚乡：楚地。句谓韦、李各在楚地罢去刺史之职。④青衫：唐制，散官官阶八品九品服以青。参见本卷21②。承诏命：谓接受皇帝的新任命。⑤紫殿：帝王宫殿。异班行：谓不在同一朝班行列。⑥经过事：经历之事。⑦连步：并行，同列。⑧作者大和二年拜国子司业（学官），“读书堂”或指此。

### 71 赠王侍御 一作韦应物诗，见176·12

### 72 送金少卿副使归新罗<sup>①</sup>

云岛茫茫天畔微<sup>②</sup>，向东万里一帆飞。久为侍子承恩重<sup>③</sup>，今佐使臣衔命归<sup>④</sup>。通海便应将国信<sup>⑤</sup>，到家犹自著朝衣<sup>⑥</sup>。从前此去人无数，光彩如君定是稀。

①金少卿副使：当指新罗人金士信。据《旧唐书·东夷传·新罗》：元和七年（812），新罗国王金重兴卒，立金彦昇为王。其年七月，唐朝命职方员外郎崔廷持节为吊祭册立使，以其质子金士信副之。少卿，诸寺之正长官曰卿，副长官曰少卿。新罗，朝鲜古国名。②云岛：云雾笼罩的海岛，指朝鲜半岛。③侍子：古代属国之王或诸侯遣子入朝陪侍天子，称侍子，实则作为抵押的人质，即质子。承恩：谓蒙受皇帝的恩泽。④衔命：接受使命。⑤通海：与海外交往。将：

持，拿。国信：两国通使时作为凭证的文书符信。⑥到家：谓其回到新罗。朝衣：在唐上朝时穿的礼服。

### 73 送李司空赴镇襄阳<sup>①</sup>

中外兼权社稷臣<sup>②</sup>，千官齐出拜行尘<sup>③</sup>。再调公鼎勋庸盛<sup>④</sup>，三受兵符宠命新<sup>⑤</sup>。商路雪开旗旆展<sup>⑥</sup>，楚堤梅发驿亭春<sup>⑦</sup>。襄阳风景由来好，重与江山作主人<sup>⑧</sup>。

①李司空：李逢吉。见373·98①。山南东道节度使治所在襄阳（今湖北襄樊市）。全诗校：题一本无“赴”字。②中外，朝廷内外，谓中央和地方。兼权：李为山南东道节度使时仍兼任宰相。社稷臣：谓关系国家安危的重臣。③拜行尘：谓望路尘而拜。行尘，行走时路上扬起的尘埃。④再调公鼎：谓两度为相。元和十一年（816）二月至十二年九月，长庆二年（822）六月至宝历二年（826）十一月，李逢吉两度为相。调鼎，比喻任宰相治理国家。勋庸：功勋。⑤三受兵符：谓三次出任节度使。元和十二年（817）九月至长庆二年（822）三月，李逢吉先后为剑南东川节度使与山南东道节度使。宝历二年（826）十一月，再次出为山南东道节度使。兵符，古代调兵遣将用的凭证。宠命：加恩特赐的任命。⑥商路：商州路。自长安赴襄阳的必经之路。商州，治所在上洛（今陕西商县）。展：全诗校：“一作远。”⑦楚堤：指汉水堤岸。⑧重作主人：李逢吉再镇襄阳，故云。

### 74 送李仆射愬赴镇凤翔<sup>①</sup>

由来勋业属英雄，兄弟连营列位同<sup>②</sup>。先入贼城擒首恶<sup>③</sup>，尽封笕库让元公<sup>④</sup>。旌幢独继家声外<sup>⑤</sup>，竹帛新添国史中<sup>⑥</sup>。天子欲收秦陇地<sup>⑦</sup>，故教移镇古扶风<sup>⑧</sup>。

①李仆射愬：李愬（773—821），字元直，李晟子。元和十一年（816）为唐、随、邓节度使，率军讨伐淮西叛镇吴元济。十二年冬，雪夜克蔡州，生擒吴元济。次年，诏以检校尚书左仆射、山南东道节度使，封凉国公。元和十三年五月，授凤翔陇右节度使。事见新旧《唐书》本传。全诗校：题一本无“愬”字。凤翔：府名，治所在今陕西凤翔。凤翔陇右节度使治所在凤翔府。②兄弟连营：李愬之兄李愿、李宪、弟李昕俱为将，皆曾任节度使。连营，兵营相连。③先入贼城：指入蔡州擒吴元济事。④笕库：仓库。笕，



“管”之异体字。让元公：元公谓位居首位的大臣。指裴度。时度以宰相为讨淮西诸军统帅。《新唐书·李愬传》载，李愬入蔡州后，“不戮一人……屯兵鞠场以俟裴度。至，愬以橐鞬见，度将避之，愬曰：‘此方废上下分久矣，请因示之。’度以宰相礼受愬谒，蔡人耸观”。⑤旌幢：此处指代统率指挥军队。家声：家族的声名美誉。愬父晟为德宗时名将。⑥竹帛：谓史书。⑦欲：原作“新”，全诗校：“一作欲。”据改。秦陇：秦州、陇州。秦州（治今甘肃天水）宝应中入吐蕃。河西、陇右诸州安史之乱后多为吐蕃侵占。《新唐书·李愬传》：“帝方经略陇右，故徙愬节度凤翔。”⑧古扶风：此处指代凤翔府。《太平御览》卷一六四引《三辅黄图》：“武帝太初元年改内史为京兆尹，以渭城以西属右扶风，长安以东属京兆尹，长陵以北属左冯翊，以辅京师，谓之三辅。”凤翔府在京畿之右，故以“古扶风”称之。

## 75 寄白二十二舍人<sup>①</sup>

早知内诏过先辈<sup>②</sup>，蹭蹬江南百事疏<sup>③</sup>。湓浦城中为上佐<sup>④</sup>，炉峰寺后著幽居<sup>⑤</sup>。偏依仙法多求药，长共僧游不读书。三省比来名望重<sup>⑥</sup>，肯容君去乐樵渔<sup>⑦</sup>。

①白二十二舍人：即白居易，参见卷四一三小传。白居易于穆宗长庆元年（821）十月至二年七月任中书舍人。②知：主持，执掌。内诏：犹内命、内制。唐时称翰林学士所掌的皇帝诏令为内制；中书舍人所掌者为外制。先：全诗校：“一作前。”按，白居易早在元和二年（807）即任翰林学士，执掌内制。③蹭蹬：比喻失意，潦倒。白居易于元和十年（815）贬为江州司马。④湓浦城：即湓口城。唐江州治所浔阳（今江西九江），即古之湓口城，以地当湓水入长江之口而得名。上佐：别驾、长史、司马，皆州郡长官之佐吏，通谓之上佐。见《通典》卷三三。⑤炉峰寺：谓遗爱寺。炉峰指香炉峰，在庐山之北。著幽居：指白居易为江州司马时曾在庐山建草堂。白居易《草堂记》：“匡庐奇秀甲天下山，山北峰曰香炉，峰北寺曰遗爱寺。介峰寺间，其境胜绝，又甲庐山……因面峰掖寺，作为草堂。”⑥三省：指中书省、门下省、尚书省。比来：近来。⑦肯：岂肯。去：全诗校：“一作意。”

## 76 送友人卢处士游吴越<sup>①</sup>

美君东去见残梅，惟有王孙独未回<sup>②</sup>。吴苑夕

阳明古堞<sup>③</sup>，越宫春草上高台<sup>④</sup>。波生野水雁初下，风满驿楼潮欲来。试问渔舟看雪浪<sup>⑤</sup>，几多江燕荇花开<sup>⑥</sup>。

①一作温庭筠诗，题云《送卢处士游吴越》，见575·17。②王孙未回：语出《楚辞·招隐士》“王孙游兮不归，春草生兮萋萋”。③吴苑：苏州为春秋吴都，有宫阙苑囿之胜。堞：城上的矮墙，亦称女墙。④越宫高台：春秋越国建都会稽（今浙江绍兴），今浙江绍兴种山有越王台，相传为越王勾践登临之处。⑤问：温庭筠诗作“逐”。⑥荇花：荇菜之花。荇菜为水生草本植物，夏月开花。

## 77 苏州江岸留别乐天<sup>①</sup>

银泥裙映锦障泥<sup>②</sup>，画舸停桡马簇蹄<sup>③</sup>。清管曲终鸚鵡语<sup>④</sup>，红旗影动薄寒嘶<sup>⑤</sup>。渐消酒色朱颜浅<sup>⑥</sup>，欲话离情翠黛低<sup>⑦</sup>。莫忘使君吟咏处，女坟湖北武丘西<sup>⑧</sup>。

①此诗一作白居易诗，题云《武丘寺路宴留别诸妓》，见436·80。按，此诗白集诸本俱载，张籍集诸本不载，当为宝历二年（826）九月白居易离苏州时所作（时居易罢苏州刺史，欲归洛阳）。武丘寺，即虎丘寺，在苏州虎丘山。白居易《武丘寺路》诗自注：“去年重开寺路，桃李莲荷约种数千株。”②银泥裙：谓银色之裙。银泥，一种用银粉调制成的颜料。障泥：垂于马腹两侧，用以遮挡尘土者。③桡：船桨。马簇蹄：谓马拥挤丛聚。指送别的人很多。④清管：清越的管乐声。⑤薄寒：白诗作“駮鞬”。《唐音癸签》卷二〇：“《广韵》：‘駮鞬，蕃大马也。音薄寒。亦有直作薄寒者。’⑥酒：白诗作‘醉’。⑦话：白诗作‘语’。⑧使君：居易自谓。女坟湖：湖名，在苏州西北。《吴郡志》卷一八：“女坟湖在吴县西北，昔吴王葬女处。”《越绝书·吴地传》：“阖庐子女冢在阖门外道北，下方池广四十八步。”

## 78 寒食看花 一作王建诗，题云《寒食日看花》，见289·71

## 79 酬浙东元尚书见寄绫素<sup>①</sup>

越地缁纱纹样新<sup>②</sup>，远封来寄学曹人<sup>③</sup>。便令裁制为时服，顿觉光荣上病身<sup>④</sup>。应念此官同

弃置，独能相贺更殷勤。三千里外无由见，海上东风又一春。

①浙东元尚书：元稹。元稹于穆宗长庆三年（823）授御史大夫、浙东观察使，文宗大和元年（827）九月加检校礼部尚书，仍在浙东观察使任。诗当作于大和二年。浙东观察使治所在会稽（今浙江绍兴市）。绫素：指绫，一种像缎子而比缎子薄的丝织品。②缙：丝织品的总称。③学曹：即学省，指国子监。大和二年（828）春，张籍授国子司业。④光荣：光彩。

80 赠项斯一作王建诗，题云《寄贾岛》，见289·79

（孙海鹏）

## 增订注释全唐诗卷三七五

张籍 五

1 和韦开州盛山十二首<sup>①</sup>

### 宿云亭<sup>②</sup>

清净当深处<sup>③</sup>，虚明向远开<sup>④</sup>。卷帘无俗客，应只见云来。

①韦开州：韦处厚，参见卷四六八小传。元和十一年（816）九月，韦处厚贬开州刺史。开州，治所在盛山县（今四川开县）。盛山：山名，在盛山县北。韦处厚在开州时作《盛山十二诗》，元稹、白居易等皆有和作，韩愈有《韦侍讲盛山十二诗序》。②亭：全诗校：“一作寺。”③深处：谓云之深处。④虚明：空明。明亮。

### 梅溪

自爱新梅好，行寻一径斜。不教人扫石，恐损落来花。

### 茶岭

紫芽连白蕊，初向岭头生。自看家人摘，寻常触露行<sup>①</sup>。

①寻常：经常。

### 流杯渠<sup>①</sup>

淥酒白螺杯<sup>②</sup>，随流去复回。似知人把处<sup>③</sup>，各向面前来。

①流杯：古代习俗，上巳节于水边聚饮，以祓除不祥。后人仿行，于环曲的水渠旁宴集，在水的上流放置酒杯，任其顺流而下，杯停在谁的面前，谁就取饮，称为“流觞曲水”或“流杯曲水”。②淥酒：美酒。淥，同“醑”。白螺杯：用白螺壳制成的酒杯，亦作为酒杯的美称。③把：握，执。

### 盘石磴<sup>①</sup>

垒石盘空远<sup>②</sup>，层层势不危<sup>③</sup>。不知行几匝，得到上头时。

①磴：山路的石级。②盘空：盘绕于空中。盘，全诗校：“一作连。”③不：全诗校：“一作更。”

### 桃坞<sup>①</sup>

春坞桃花发，多将野客游<sup>②</sup>。日西殊未散<sup>③</sup>，看望酒缸头。

①坞：指四面高而中间低的山地。②将：携。野客：村野之人，多借指隐逸者。③殊未散：尚未散。

### 竹岩

独入千竿里，缘岩踏石层<sup>①</sup>。笋头齐欲出，更不许人登。

①缘：攀援。石层：重叠的石阶。

### 琵琶台

台上绿萝春<sup>①</sup>，闲登不待人。每当休暇日，著履戴纱巾<sup>②</sup>。

①绿萝：绿色藤萝。②纱巾：纱制头巾。纱，全诗校：“一作纶。”

### 胡芦沼<sup>①</sup>

曲沼春流满，新蒲映野鹅<sup>①</sup>。闲斋朝饭后<sup>②</sup>，拄杖绕行多。



①胡芦沼：胡芦形的水池。②闲斋：闲静的房舍。

### 隐月岫<sup>①</sup>

月出深峰里，清凉夜亦寒<sup>②</sup>。每嫌西落疾，不得到明看。

①岫：峰峦。②凉：全诗校：“一作光。”夜：全诗校：“一作夏。”

### 绣衣石榻

山城无别味，药草兼鱼果。时到绣衣人<sup>①</sup>，同来石上坐。

①绣衣人：汉代侍御史有“绣衣直指”，著绣衣，出讨奸猾，治大狱。后因以称御史。

### 上士泉瓶<sup>①</sup>

阶上一眼泉，四边青石甃<sup>②</sup>。唯有护净僧<sup>③</sup>，添瓶将盥漱。

①上士：佛经中对菩萨的称呼。全诗校：“一本无‘瓶’字。”②甃(zhòu)：井壁。③护净：佛教有《护净经》，谓佛见大池之中有虫，而说食不净食之报，并示护净之法。

## 2 送远客

憔悴远归客<sup>①</sup>，殷勤欲别杯。九星坛下路<sup>②</sup>，几日见重来？

①归：全诗校：“一作行。”②九星坛：疑指道教建醮礼拜星斗时所用之坛。九星，北斗七星和辅佐二星。

## 3 寄西峰僧

松暗水涓涓，夜凉人未眠。西峰月犹在，遥忆草堂前。

## 4 禅师<sup>①</sup>

独在西峰顶，年年闭石房。定中无弟子<sup>②</sup>，人到为焚香。

①诗题：全诗校：“一作《西峰顶》。”②定中：即人定之

时。人定，谓闭目静坐，不起杂念，使心定于一处。

## 5 惜花

山中春已晚，处处见花稀。明日来应尽，林间宿不归。

## 6 题晖师影堂<sup>①</sup>

日早欲参禅<sup>②</sup>，竟无相识缘。道场今独到<sup>③</sup>，惆怅影堂前。

①全诗校：一本“晖”下有“禅”字。影堂：僧寺中安放佛祖、高僧真影之室。②参禅：佛教禅宗的修持方法。有游访问禅、参究禅理、打坐禅思等形式。③道场：指晖师之寺院。

## 7 泾州塞<sup>①</sup>

行到泾州塞，唯闻羌戍鼙<sup>②</sup>。道边古双堠<sup>③</sup>，犹记向安西<sup>④</sup>。

①泾州：治所在安定（今甘肃泾川）。塞：边塞。唐自失陇西，泾原一带已是边塞，吐蕃常来进犯。②羌戍：指守边的羌族驻军。羌，我国古代西部民族名。泾州是防御吐蕃入侵的边地，羌非指吐蕃，而指协助唐人守边的西部少数民族。《旧唐书·吐蕃传》：“（吐蕃）历周及隋，犹隔诸羌，未通于中国。”鼙(pí)：古代军中所击的小鼓。③堠(hòu)：古代标记里程的土堆。五里只堠，十里双堠。④向安西：指向安西的里数。安西，唐代六都护府之一，治所在龟兹（今新疆库车）。贞元六年陷于吐蕃。

## 8 野田<sup>①</sup>

漠漠野田草<sup>②</sup>，草中牛羊道。古墓无子孙，白杨不得老。

①田：全诗校：“一作中。”②漠漠：全诗校：“一作幕幕。”

## 9 岸花

可怜岸边树，红蕊发青条。东风吹渡水，冲着木兰桡<sup>①</sup>。

①木兰桡：船桨的美称。

10 别于鹄<sup>①</sup>

离灯及晨辉<sup>②</sup>，行人起复思<sup>③</sup>。出门两相顾，青山路逶迤。

①于鹄：参见卷二九九小传。②离灯：分离之夜的灯烛。及：直到。③思：哀愁。

## 11 送蜀客

蜀客南行祭碧鸡<sup>①</sup>，木绵花发锦江西<sup>②</sup>。山桥日晚行人少，时见猩猩树上啼。

①碧鸡：传说中的神物。见 223·35③。②木绵：见 374·45⑦。锦江：又名流江、汶江，俗名府河，流经四川成都市。

12 送元结<sup>①</sup>

昔日同游漳水边<sup>②</sup>，如今重说恨绵绵。天涯相见还离别，客路秋风又几年。

①元结：见卷二二九小传。按元结卒于大历七年（772），时张籍仅七岁，“结”字当误。全诗校：“一作元绍。”可从。②漳水边：指作者当年在河北邢州求学读书处。漳水，见 374·6③。

13 宿山祠<sup>①</sup>

秋草宫人斜里墓<sup>②</sup>，宫人谁送葬来时<sup>③</sup>。千千万万皆如此<sup>④</sup>，家在城边亦不知<sup>⑤</sup>。

①全诗校：“一作《宫山祠》。”②宫人斜：古代宫人的墓地。③人：全诗校：“一作中。”④如此：全诗校：“一作相似。”⑤城边：原作“边城”，据全诗校语改。

14 美人宫棋<sup>①</sup>

红烛台前出翠娥<sup>②</sup>，海沙铺局巧相和。趁行移手巡收尽<sup>③</sup>，数数看谁得最多。

①宫棋：又称“逼棋”，古代棋艺的一种。清翟灏《通俗编·俳优》：“（宫棋，）今人先以棋子黑白杂布局中，各认一子为标，左右巡拾，拾竟，以所得多寡较胜负。”②出：一作“两”。翠娥：指美女。③趁

行：乘势行棋。手：一作“子”。

15 蛮州<sup>①</sup>

瘴水蛮中入洞流<sup>②</sup>，人家多住竹棚头<sup>③</sup>。一山海上无城郭<sup>④</sup>，唯见松牌记象州<sup>⑤</sup>。

①一作杜牧诗，题云《蛮中醉》。见 518·31。按，此诗不见于杜牧外甥裴延翰所编《樊川文集》，当非杜牧所作。蛮州：谓南方少数民族地区。②瘴水：指南方有瘴气的河流。水，杜牧诗作“塞”。中：杜牧诗作“江”。洞：古代南方少数民族部落单位。③住：杜牧诗作“在”。竹棚：用竹子搭建的轻便建筑物。④一：全诗校：“一作青。”⑤记：杜牧诗作“出”。象州：州名。治所在武化（今广西象州县东北）。

16 送元宗简<sup>①</sup>

貂帽垂肩窄皂裘<sup>②</sup>，雪深骑马向西州<sup>③</sup>。暂时相见还相送，却闭闲门依旧愁。

①元宗简，见 372·25①。②貂帽：用貂皮制的帽子。皂裘：黑色的皮衣。③西州：泛指西部边地。

17 寄徐晦<sup>①</sup>

鄠陂鱼美酒偏浓<sup>②</sup>，不出琴斋见雪峰<sup>③</sup>。应胜昨来趋府日<sup>④</sup>，簿书床上乱重重<sup>⑤</sup>。

①徐晦：贞元十八年（802）进士擢第，元和三年（808）登直言极谏科。授栎阳尉，历殿中侍御史、尚书郎、晋州刺史、中书舍人，宝历元年（825）为福建观察使，二年人为工部侍郎。大和四年（830）为兵部侍郎，五年为太子宾客。开成三年（838）卒。见《旧唐书·徐晦传》。②鄠（hù）陂（bēi）：鄠县的池塘湖泊。鄠县（今陕西户县）属京兆府。③雪峰：当指终南雪峰。④趋府：谓赴官府办公。⑤簿书：官府的文书簿册。床：谓放置簿书的几案。

18 寄白学士<sup>①</sup>

自掌天书见客稀<sup>②</sup>，纵因休沐锁双扉<sup>③</sup>。几回扶病欲相访<sup>④</sup>，知向禁中归未归。

①白学士：指白居易，参见卷四一三小传。白居易元和二年（807）至六年（811）为翰林学士。居易有答诗《答张籍因以代书》。②掌天书：指为翰林学士，



掌内制。天书，帝王的诏书。参见 374·75②。③休沐：官吏的例假。④扶病：支撑病体，带病。

### 19 喜王六同宿<sup>①</sup>

十八年来恨别离<sup>②</sup>，唯同一宿咏新诗。更相借问诗中语，共说如今胜旧时。

①王六：即王建，建行六。参见卷二八六小传。②谓自河北邢州一别，至今已十八年。此诗当写于元和中为太祝时。

### 20 题玉像堂<sup>①</sup>

玉毫不着世间尘<sup>②</sup>，辉相分明十八身<sup>③</sup>。入夜无烟灯更好<sup>④</sup>，堂中唯有转经人<sup>⑤</sup>。

①玉像：指玉雕的佛像。②玉毫：指佛眉间白毫，佛书谓其有巨大神力。③十八身：谓十八尊佛像。④更：全诗校：“一作亦。”⑤转经：佛教语，唱诵佛经。

### 21 与贾岛闲游<sup>①</sup>

水北原南草色新<sup>②</sup>，雪消风暖不生尘。城中车马应无数，能解闲行有几人？

①贾岛：参见卷五六四小传。②水北原南：疑指乐游原与曲江池之间。

### 22 哭丘长史<sup>①</sup>

丘公已歿故人稀，欲过街西更访谁？每到子城东路上<sup>②</sup>，忆君相逐入朝时<sup>③</sup>。

①丘长史：谓丘儒。参见 374·20①。②子城：即皇城，在宫城之南面，百僚廨署列于其间。③相逐：相随。

### 23 哭孟寂<sup>①</sup>

曲江院里题名处<sup>②</sup>，十九人中最少年<sup>③</sup>。今日春光君不见，杏花零落寺门前。

①孟寂：贞元十五年张籍同榜进士。②曲江：即曲江池。在今陕西西安市东南。题名：指及第进士题名于慈恩寺塔。李肇《唐国史补》：“进士……既捷，列书

其姓名于慈恩寺塔，谓之题名会。大宴于曲江亭子，谓之曲江会。”③十九人：全诗注：“《唐进士登科记》：孟寂乃中书舍人高郢所取第十六名，其年进士十七人，博学宏词二人，故诗云‘十九人’。”

### 24 患眼

三年患眼今年校<sup>①</sup>，免与风光便隔生<sup>②</sup>。昨日韩家后园里<sup>③</sup>，看花犹似未分明。

①校(jiào)：病愈。按张籍患眼当在元和九年(814)八月孟郊去世之前。故此诗大致当作于元和十一年。②隔生：隔阂陌生。③韩家：韩愈之家。

### 25 答刘竞

刘君久被时抛掷，老向城中作选人<sup>①</sup>。昨日街西相近住，每来存问老夫身。

①选人：指候补、候选的官员。《新唐书·选举志下》：“初吏部岁常集人，其后三数岁一集，选人猥至，文簿纷杂，吏因得以为奸利，士至蹉跌，或十年不得官，而阙员亦累岁不补。”

### 26 赠华严院僧<sup>①</sup>

一身依止荒闲院<sup>②</sup>，烛耀窗中有宿烟。遍礼华严经里字<sup>③</sup>，不曾行到寺门前。

①华严院：长安樊川孙村之西有华严寺，又东都洛阳有华严寺，在雒水北面景行坊。中国佛教宗派有华严宗，又称法界宗、贤首宗，以《华严经》为主要经典。②依止：依托。③遍礼：一一礼拜。华严经：佛经名，全称为《大方广佛华严经》。

### 27 逢故人

山东一十馀年别<sup>①</sup>，今日相逢在上都<sup>②</sup>。说尽向来无限事，相看摩捋白髭须。

①山东：指华山或崑山以东。一：全诗校：“一作二。”②上都：指长安。

### 28 送萧远弟<sup>①</sup>

街北槐花傍马垂，病身相送出门迟。与君别后秋风夜，作得新诗说向谁。

①萧远弟：张萧远，张籍之弟，参见卷四八〇小传。

### 29 送辛少府任乐安<sup>①</sup>

才多不肯浪容身<sup>②</sup>，老大诗章转更新<sup>③</sup>。选得天台山下住<sup>④</sup>，一家全作学仙人<sup>⑤</sup>。

①少府：县尉的别称。乐安：县名，今浙江仙居。②浪容身：谓轻易随便地找个安身之地。③转：反而。④选：谓吏部铨选。天台山：在今浙江天台北。道教称天台山为南岳衡山之佐理。佛教有天台宗，即发源于此山。天台与乐安相邻。⑤全：一作“浑”。

### 30 赠任道人<sup>①</sup>

长安多病无生计<sup>②</sup>，药铺医人乱索钱。欲得定知身上事<sup>③</sup>，凭君为算小行年<sup>④</sup>。

①此诗当作于作者患眼病期间，即元和九、十年或十一年。②无生计：此期间张籍因请病假已满百日而罢官，故云无生计。③身上：指本身，自己。④凭：请求，烦劳。小行年：即小运。旧时星命家谓每年行一运，主一年吉凶，称小运，也称流年。

### 31 招周居士<sup>①</sup>

闭门秋雨湿墙莎<sup>②</sup>，俗客来稀野思多。已扫书斋安药灶<sup>③</sup>，山人作意早经过<sup>④</sup>。

①居：全诗校：“一作处。”②墙莎：墙下之草。③斋：全诗校：“一作堂。”④山人：谓周居士。作意：着意，加意。经过：来访。

### 32 送许处士<sup>①</sup>

高情自与俗人疏，独向蓝溪选僻居<sup>②</sup>。会到白云长取醉<sup>③</sup>，不能窗下读闲书。

①处士：称未仕或不仕的士人。②蓝溪：即蓝谷水。在陕西蓝田县。源出秦岭，西北流入灞水。选僻：全诗校：“一作僻处。”③到：一作“对”。白云：见214·48·14⑧。

### 33 送律师归婺州<sup>①</sup>

京中开讲已多时，曾作坛头证戒师<sup>②</sup>。归到双

溪桥北寺<sup>③</sup>，乡僧争就学威仪<sup>④</sup>。

①律师：佛教称善解说戒律的人为律师。婺州：治所在金华（今浙江金华市）。②坛头：谓法坛上。证戒：证知戒律。《大乘义章》卷九：“证者是知得之别名也。”③双溪：水名。在金华南，附近风景幽美。④威仪：佛教谓行、坐、住、卧为四威仪，泛指举止动作的种种律仪规范。

### 34 题杨秘书新居<sup>①</sup>

爱闲不向争名地，宅在街西最静坊<sup>②</sup>。卷里诗过一千首，白头新受秘书郎<sup>③</sup>。

①杨秘书：杨巨源，参见卷三二二小传。秘书，指秘书郎。属秘书省，从六品上。约元和九年六月至十一年前后，杨巨源为秘书郎。②街西：指长安朱雀门大街之西。③白头：时杨巨源六十馀岁。

### 35 送睦师<sup>①</sup>

九星台下煎茶别<sup>②</sup>，五老峰头觅寺居<sup>③</sup>。作得新诗旋相寄，人来请莫达空书<sup>④</sup>。

①师：对僧、尼、道士的尊称。②九星台：当即九星坛。见本卷2②。台，一作“坛”。③五老峰：河中府永乐县（今山西永济南）有五老山，传说尧时有五老人于此山“飞为流星上人昂”。见《元和郡县图志》卷一二。④空书：指无诗之书信。

### 36 送僧往金州<sup>①</sup>

闻道溪阴山水好<sup>②</sup>，师行一一遍经过。事须觅取堪居处<sup>③</sup>，若个溪头药最多<sup>④</sup>。

①往：全诗校：“一作归。”金州：治所在西城（今陕西安康县）。金，全诗校：“一作全。”②溪：一作“汉”。可从。汉阴，汉水南岸。汉水横贯金州，州治西城位于汉水南岸。③事须：唐人方言，意谓情势应该如此，理应如此。④若个：哪个。溪头：溪边。

### 37 寻徐道士

寻师远到暉天观，竹院森森闭药房<sup>①</sup>。闻入静来经七日<sup>②</sup>，仙童檐下独焚香<sup>③</sup>。

①药房：炮制药物或贮存药材的房舍。亦指炼丹房。



②人静：道教语。《通鉴》僖宗光启三年胡注：“人静者，静处一室，屏去左右，澄神静虑，无私无营，冀以接天神。”③仙童：对道童的美称。

### 38 答开州韦使君寄车前子<sup>①</sup>

开州午日车前子<sup>②</sup>，作药人皆道有神。惭愧使君怜病眼<sup>③</sup>，三千馀里寄闲人<sup>④</sup>。

①韦使君：即韦处厚，见本卷1·1①。车前子：植物名，亦名茺苢，入药。《广群芳谱·药谱·车前》谓“处处有之，开州者胜。……五月采苗，八九月采实……久服轻身明目耐老”。②午：全诗校：“一作五。”午日：当是指端午日，或指干支逢午的日子。③惭愧：感幸之词，意为多谢、难得、侥幸。病眼：参见本卷24①。④三：一作“二”。闲人：此时张已因病免官。

### 39 忆故州<sup>①</sup>

垒石为山伴野夫<sup>②</sup>，自收灵药读仙书<sup>③</sup>。如今身是他州客，每见青山忆旧居。

①州：全诗校：“一作山。”故山即故乡。②野夫：草野之人。③仙书：道教之书。

### 40 送客游蜀

行尽青山到益州<sup>①</sup>，锦城楼下二江流<sup>②</sup>。杜家曾向此中住<sup>③</sup>，为到浣花溪水头<sup>④</sup>。

①益州：州名，州治在今四川省成都市。②锦城：锦官城。在成都南锦江南岸，三国蜀汉时管理织锦之官驻此，故名。后用作成都的别称。二江：《史记·河渠书》谓李冰“穿二江成都之中”。正义：“二江者，郫江、流江也。”今成都市北的油子河和市南的走马河，大体即古郫、流二江所经流。③杜家：指诗人杜甫。④浣花溪：在今成都市西郊，为锦江支流。溪旁有杜甫故居。

### 41 送陆畅<sup>①</sup>

共踏长安街里尘，吴州独作未归身<sup>②</sup>。昔年旧宅今谁住<sup>③</sup>？君过西塘与问人<sup>④</sup>。

①送：全诗校：“一作赠。”陆畅：参见卷四六七小传。按韩愈诗有《送陆畅归江南》，作于元和六年，

此诗当为同时作。②吴州：即苏州。州，全诗校：“一作门。”③昔年：全诗校：“一作胥门。”④与问人：谓替我打听。

### 42 感春

远客悠悠任病身，谢家池上又逢春<sup>①</sup>。明年各自东西去，此地看花是别人。

①谢家池：南朝宋诗人谢灵运《登池上楼》诗有“池塘生春草”句，故云。

### 43 赠李司议<sup>①</sup>

汉庭谁问投荒客<sup>②</sup>，十载天南着白衣<sup>③</sup>。秋草茫茫恶溪路<sup>④</sup>，岭头遥送北人稀<sup>⑤</sup>。

①司议：司议郎。东宫官，掌侍从规谏，驳正启奏。②投荒客：贬谪流放到荒远之地的人。③白衣：平民所服，因以称无官职的人。④恶溪：即今广东韩江及其上游梅江。⑤岭头：特指五岭的山顶。稀：全诗校：“一作归。”

### 44 别客

青山历历水悠悠，今日相逢明日秋。系马城边杨柳树，为君沽酒暂淹留。

### 45 登楼寄胡家兄弟<sup>①</sup>

独上西楼尽日闲，林烟演漾鸟蛮蛮<sup>②</sup>。谢家兄弟重城里<sup>③</sup>，不得同看雨后山。

①胡家兄弟：指胡遇兄弟。作者为遇父珣之婿。见韩愈《胡珣神道碑》。参见374·23①。②演漾：飘动貌。蛮蛮：鸟声。全诗校：“一作绵蛮。”③谢家兄弟：南朝诗人谢灵运与从弟惠连，俱以诗文著名。后常用以指有文才的兄弟。此指胡家兄弟。重城：指宫城，都城。

### 46 答刘明府

身病多时又客居，满城亲旧尽相疏<sup>①</sup>。可怜绛县刘明府<sup>②</sup>，犹解频频寄远书<sup>③</sup>。

①尽：全诗校：“一作久。”②可怜：可喜。绛县：即今山西绛县。③犹：一作“独”。

## 47 酬藤杖

病里出门行步迟，喜君相赠古藤枝。倚来自觉身生力，每向傍人说得时<sup>①</sup>。

①得时：犹言走运。

## 48 法雄寺东楼

汾阳旧宅今为寺<sup>①</sup>，犹有当时歌舞楼。四十年来车马绝<sup>②</sup>，古槐深巷暮蝉愁。

①汾阳旧宅：指重臣郭子仪旧宅。郭子仪封汾阳郡王，世称郭汾阳。但查郭之两京住宅，未见有为寺之记载。②四十年来：郭子仪卒于建中二年（781）。此诗当写于元和末年。

## 49 寄故人

静曲闲房病客居<sup>①</sup>，蝉声满树槿花疏<sup>②</sup>。故人只在蓝田县<sup>③</sup>，强半年来未得书<sup>④</sup>。

①静曲：僻静。②槿：即木槿，春夏开花，朝开暮落。③蓝田县：属京兆府，即今陕西蓝田县。④强半：大半，过半。

## 50 邻妇哭征夫

双鬟初合便分离<sup>①</sup>，万里征夫不得随。今日军回身独歿，去时鞍马别人骑。

①双鬟初合：谓新婚初为人妇。古代少女梳双鬟，成婚后绾成一个发髻。

51 和崔驸马闻蝉<sup>①</sup>

凤凰楼下多欢乐<sup>②</sup>，不觉秋风暮雨天。应为昨来身暂病，蝉声得到耳傍边。

①崔驸马：谓崔杞，参见 373·71①。②凤凰楼：用萧史、弄玉事，见 213·9⑧。此指崔之住宅。下：一作“上”。

52 和裴仆射看樱桃花<sup>①</sup>

昨日南园新雨后<sup>②</sup>，樱桃花发旧枝柯。天明不待人同看，绕树重重履迹多。

①裴仆射：裴度。参见 373·76①。②南园：见 373·99②。

53 和长安郭明府与友人县中会饮<sup>①</sup>

一尊清酒两人同<sup>②</sup>，好在街西水县中<sup>③</sup>。自恨病身相去远，此时闲坐对秋风。

①长安郭明府：谓长安县令郭某。会饮：聚饮。②尊：即樽。③好在：问候用语，犹好吗。街西：属长安县，见 373·68②。

54 唐昌观看花<sup>①</sup>

新红旧紫不相宜，看觉从前两月迟。更向同来诗客道，明年到此莫过时。

①唐昌观：唐道观名，在长安安业坊南。以玄宗女唐昌公主而得名。观中有玉蕊花，传为公主手植，唐代诗人多有吟咏。唐昌，全诗校：“一作兴唐。”

55 九华观看花<sup>①</sup>

街西无数闲游处<sup>②</sup>，不似九华仙观中。花里可怜池上景<sup>③</sup>，几重墙壁贮春风。

①九华观：唐道观名，在长安通义坊。②街西：见 373·68②。通义坊即在朱雀门街西。③可怜：可爱。

56 赠姚合<sup>①</sup>

丹凤城门向晓开<sup>②</sup>，千官相次入朝来。唯君独走冲尘土，下马桥边报直回<sup>③</sup>。

①姚合：参见卷四八五小传。②丹凤城门：丹凤门，长安大明宫正门。向晓：拂晓。③下马桥：大明宫丹凤门左右望仙、建福二门内各有下马桥。报直回：谓报称夜晚当值毕欲归也。

57 同韦员外开元观寻时道士<sup>①</sup>

观里初晴竹树凉，闲行共到最高房。昨来官罢无生计<sup>②</sup>，欲就师求断谷方<sup>③</sup>。

①韦员外：韦处厚。韦于元和十一年九月贬开州之前任考功员外郎。开元观：在长安朱雀门街西道德坊。



②张籍开始患眼疾在元和九年八月之前，则其假满罢官亦在是年。此诗当作于张罢官后到韦贬开州之前这段时间内。③师：称时道士。断谷：即辟谷，谓不食五谷。道教的一种修炼术。

### 58 同韩侍郎南溪夜赏<sup>①</sup>

喜作闲人得出城<sup>②</sup>，南溪两月逐君行。忽闻新命须归去<sup>③</sup>，一夜船中语到明。

①韩侍郎：韩愈。韩愈于长庆三年（823）十月为吏部侍郎，四年八月以疾免，十二月去世。此诗写于长庆四年。可参阅 372·28。郎，原误作“御”，径改。南溪：韩愈在长安城南之别业的溪流。韩有《南溪始泛》诗三首。②作闲人：张籍于长庆四年（824）夏罢水部员外郎，当时，正等待新的任命。③新命：指同年罢水部员外后又新授主客郎中。

### 59 使行望悟真寺<sup>①</sup>

采玉峰连佛寺幽<sup>②</sup>，高高斜对驿门楼。无端来去骑官马<sup>③</sup>，寸步教身不得游。

①使行：谓因公务出行。望：全诗校：“一作至。”悟真寺：唐代名刹，在京兆府蓝田县东南蓝谷。后改名崇法寺。②采玉峰：谓蓝田之山峰。蓝田以产美玉闻名。③无端：无奈。骑官马：喻指为公务所拘束。

### 60 重阳日至峡道<sup>①</sup>

无限青山行已尽，回看忽觉远离家。逢高欲饮重阳酒，山菊今朝未有花。

①重阳：阴历九月初九日重阳节。旧有登高饮菊花酒之习俗。

### 61 赠主客刘郎中<sup>①</sup>

忆昔君登南省日<sup>②</sup>，老夫犹是褐衣身<sup>③</sup>。谁知二十馀年后<sup>④</sup>，来作客曹相替人<sup>⑤</sup>。

①主客刘郎中：刘禹锡。参见卷三四三小传。刘于敬宗宝历二年（826）罢和州刺史，大和元年（827）为主客郎中分司东都，大和二年始入长安任主客郎中。此诗当作于大和二年。主客郎中：尚书省礼部主客司长官，从五品上。②南省：尚书省的别称。刘禹锡在永贞元年（805）任屯田员外郎、判度支盐铁案，已

是尚书省官员。③老夫：作者自谓。褐衣身：谓平民。张籍虽于贞元十五年（799）登进士第，但直到宪宗元和元年（806）才调补太常寺太祝，永贞时尚未释褐。④二十馀年：自永贞元年至大和二年为二十三年。⑤客曹：谓尚书省礼部主客司。大和二年（828）张籍罢主客郎中。刘禹锡继任。

### 62 同严给事闻唐昌观玉蕊近有仙过因成绝句二首<sup>①</sup>

千枝花里玉尘飞<sup>②</sup>，阿母宫中见亦稀<sup>③</sup>。应共诸仙斗百草<sup>④</sup>，独来偷得一枝归。

①严给事：严休复。参见卷四五二小传。给事，“给事中”的省称，属门下省，正五品上。休复大和初官给事中。唐昌观玉蕊：见本卷 54①。近有仙过：宋蔡正孙《诗林广记》前集卷六引胡荅溪云：“《剧谈录》云：‘上都安业坊唐昌观，旧有玉蕊花甚繁，每发若瑶林琼树。元和中，春物方盛，车马寻玩者相继。忽一日，有女子年可十七八，衣绣绿衣，乘马，峨髻双鬟，无簪珥之饰。容色婉约，迥出于众，从以二女冠、三小仆。既下马，以白角扇障面，直造花所，伫立良久，令小僮取花数枝而出。将乘马，回谓女冠曰：‘曩有玉峰之约，自此可以行矣。’时观者如堵，皆见。举辔百步，有轻风拥尘随之而去。须臾，尘灭。望之，已在半天，方悟神仙之游。’”“元和”当为“大和”之误。休复原唱见 452·16。②玉尘：喻花瓣。③阿母：指神话人物西王母。④应：大约是。斗百草：古代一种游戏，竞采花草，比赛多寡优劣，常于端午行之。

### 其二

九色云中紫凤车<sup>①</sup>，寻仙来到洞仙家<sup>②</sup>。飞轮回处无踪迹<sup>③</sup>，唯有斑斑满地花。

①九色：泛指多种色彩。紫凤车：紫凤所驾之车。紫凤为传说中的神鸟。②洞仙：仙人。传说仙人好居深山洞壑，故称。③飞轮：指车。

### 63 秋思

洛阳城里见秋风，欲作归书意万重<sup>①</sup>。忽恐匆匆说不尽<sup>②</sup>，行人临发又开封<sup>③</sup>。

①归：全诗校：“一作家。”②忽：全诗校：“一作

复。”③行人：此指捎信的远行者。

### 64 忆远

行人犹未有归期，万里初程日暮时<sup>①</sup>。唯爱门前双柳树，枝枝叶叶不相离。

①初程：起始的行程。

### 65 玉仙馆<sup>①</sup>

长溪新雨色如泥<sup>②</sup>，野水阴云尽向西。楚客天南行渐远，山山树里鹧鸪啼<sup>③</sup>。

①仙：全诗校：“一作山。”玉山，在蓝田县。②色如泥：当指雨水冲刷两岸泥沙，致使溪水浑浊如泥。③鹧鸪：鸟名，为中国南方留鸟。古人谓其鸣声为“行不得也哥哥”。

### 66 寄府吏<sup>①</sup>

野外寻花共作期<sup>②</sup>，今朝出郭不相随。待君公事有闲日，此地春风应过时<sup>③</sup>。

①府吏：指府（京兆、河南等府）之属吏。②作期：谓有寻花之约。③风：全诗校：“一作光。”

### 67 弟萧远雪夜同宿<sup>①</sup>

数卷新游蜀客诗<sup>②</sup>，长安僻巷得相随。草堂雪夜携琴宿，说是青城馆里时<sup>③</sup>。

①弟萧远：见本卷28①。②客：一作“地”。③是：全诗校：“一作似。”青城：县名。治所在今四川灌县东南。

### 68 凉州词三首<sup>①</sup>

边城暮雨雁飞低，芦笋初生渐欲齐。无数铃声遥过磧<sup>②</sup>，应驮白练到安西<sup>③</sup>。

①凉州：州名。治姑臧县（今甘肃武威县）。又为乐曲名，见《新唐书·礼乐志》。②铃声：此指驼铃声。磧：沙漠。③白练：洁白的熟绢。安西：指唐代安西都护府辖地。安西都护府治所在龟兹（今新疆库车）。

#### 其二

古镇城门白磧开<sup>①</sup>，胡兵往往傍沙堆。巡边使

客行应早<sup>②</sup>，欲问平安无使来<sup>③</sup>。

①白磧：沙漠。②巡边使客：巡视边防的使者。③欲问句：全诗校：“一作每待平安火到来。”唐代边塞大抵每三十里置一烽候，每日初夜举烽火报无事，谓之“平安火”。

#### 其三

凤林关里水东流<sup>①</sup>，白草黄榆六十秋<sup>②</sup>。边将皆承主恩泽<sup>③</sup>，无人解道取凉州<sup>④</sup>。

①凤林：地名。唐属河州，在今甘肃临夏县西北黄河南岸。②白草黄榆：借指边塞。白草，牧草名。干熟时呈白色，故名。黄榆，树木名，亦产于西北。六十秋：广德元年（763）七月，吐蕃陷河西、陇右诸州。到穆宗长庆二年（822），正好六十年。③主：谓天子。④解道：懂得，知道。无人解：一作“浑无人”。

### 69 宫词<sup>①</sup>

新鹰初放兔犹肥<sup>②</sup>，白日君王在内稀<sup>③</sup>。薄暮千门临欲锁，红妆飞骑向前归<sup>④</sup>。

①宫词：古代的一种诗体，多写宫廷生活琐事，一般为七言绝句。②新鹰：刚训练好的猎鹰。犹：全诗校：“一作初。”③内：谓宫中。④红妆飞骑：指随天子出猎的宫女们。

#### 其二

黄金捍拨紫檀槽<sup>①</sup>，弦索初张调更高<sup>②</sup>。尽理昨来新上曲<sup>③</sup>，内官帘外送樱桃<sup>④</sup>。

①捍拨：弹琵琶时拨动弦索的用具。槽：弦乐器上架弦的凹格子。以檀木或玉石制成的叫檀槽或石槽。②张：谓拧紧乐器上的弦。③尽理：谓尽奏，全奏。④内官：宦官。

### 70 华清宫<sup>①</sup>

温泉流入汉离宫<sup>②</sup>，宫树行行浴殿空。武帝时人今欲尽<sup>③</sup>，青山空闭御墙中。

①华清宫：见227·10①。②离宫：正宫之外供帝王出巡时居住的宫室。③武帝：汉武帝，此借指唐玄宗。



71

崔驸马养鹤<sup>①</sup>

身闲无事称高情，已有人间章句名<sup>②</sup>。求得鹤来教翦翅<sup>③</sup>，望仙台下亦将行<sup>④</sup>。

①崔驸马：见 373·71①。②章句名：谓诗名。③翦翅：谓剪掉鹤的翅羽以防其飞走。④望仙台：在西京大明宫内。将行：谓带着鹤一起走。

72

## 闲游

老身不计人间事<sup>①</sup>，野寺秋晴每独过。病眼校来犹断酒<sup>②</sup>，却嫌行处菊花多<sup>③</sup>。

①老身：老人的自称。②校来：病愈以来。断酒：戒酒。③这里暗以陶潜自比。渊明爱菊嗜酒，其《九日闲居》云：“酒能祛百虑，菊为制颓龄，如何蓬庐士，空视时运倾。尘爵耻虚罍，寒花徒自荣。”

73

刘兵曹赠酒<sup>①</sup>

一瓶颜色似甘泉<sup>②</sup>，闲向新栽小竹前<sup>③</sup>。饮罢身中更无事，移床独就夕阳眠。

①兵曹：兵曹参军的省称。唐诸卫、太子十率府、王府、都督府及京兆、河南等府的属官均有兵曹参军。②甘：一作“秋”。③闲：一作“开”。

74

送梧州王使君<sup>①</sup>

楚江亭上秋风起，看发苍梧太守船。千里同行从此别，相逢又隔几多年？

①梧州：治所在苍梧县（今广西梧州市）。天宝元年（742）改为苍梧郡。乾元元年（758）复名梧州。

75

## 春日早朝

晓陌春寒朝骑来，瑞云深处见楼台。夜来新雨沙堤湿<sup>①</sup>，东上阁门应未开<sup>②</sup>。

①沙堤：见 371·12①。②东上阁门：唐大明宫宣政殿后曰紫宸殿，天子不御宣政而御紫宸时，唤仗由宣政殿东西上阁门入，称为“入阁”。常朝开东上阁门，忌辰则开西上阁门。见徐松《唐两京城坊考》卷一。

76

## 寄朱阍二山人

为个朝章束此身<sup>①</sup>，眼看东路去无因<sup>②</sup>。历阳旧客今应少<sup>③</sup>，转忆邻家二老人。

①朝章：犹朝服。②东路：东去之路。指向历阳的路。路，全诗校：“一作洛。”③历阳：县名。今安徽和县。张籍曾居此处。

77

寄李渤<sup>①</sup>

五度溪头踣躅红<sup>②</sup>，嵩阳寺里讲时钟<sup>③</sup>。春山处处行应好<sup>④</sup>，一月看花到几峰？

①李渤：参见卷四六二小传。②踣躅：杜鹃花的别名。又称映山红。③嵩阳寺：北魏太和八年（484）创建，在今河南登封县嵩山太室山下。隋唐时改为嵩阳观。讲时钟：高僧讲经说法时敲击的钟。亦省称“讲钟”。

78

## 寻仙

溪头一径入青崖，处处仙居隔杏花<sup>①</sup>。更见峰西幽客说<sup>②</sup>，云中犹有两三家。

①仙居：仙人的住所，亦借指清静绝俗的所在。②幽客：指隐士。

79

同白侍郎杏园赠刘郎中<sup>①</sup>

一去潇湘头欲白<sup>②</sup>，今朝始见杏花春<sup>③</sup>。从来迁客应无数，重到花前有几人？

①白侍郎：指白居易，参见卷四一三小传。杏园：长安宴游之处，亦为新科进士赐宴之地，与慈恩寺皆在曲江西通善坊内。刘郎中：即刘禹锡，参见卷三四三小传。按，白居易大和二年（828）二月除刑部侍郎，刘禹锡亦于此年任主客郎中。白居易原唱《杏园花下赠刘郎中》，见 437·65。②潇湘：湘江与潇水的并称，多借指今湖南地区。此处指朗州。朗州州治武陵，在今湖南常德市。刘禹锡自永贞末贬朗州司马，一去二十余年，直到大和二年始入朝为官。欲：全诗校：“一作已。”③花：全诗校：“一作园。”

80

答鄱阳客药名诗<sup>①</sup>

江皋岁暮相逢地<sup>②</sup>，黄叶霜前半夏枝<sup>③</sup>。子夜

吟诗向松桂<sup>④</sup>，心中万事喜君知<sup>⑤</sup>。

①鄱阳：今江西波阳县。药名诗：诗体的一种，以药名联缀成句。②江皋：江岸，江边地。③半夏：药名。④子夜：夜半子时，半夜。⑤按，此诗上下句之间皆藏药名。一二句之间为地黄；二三句之间为卮子（枝谐音卮）；三四句之间为桂心（肉桂一名桂心）。

### 81 寄宋景

诏发官兵取乱臣，将军弓箭不离身。今君独在征东府<sup>①</sup>，莫遣功名属别人。

①征东府：东汉尝置征东将军。此谓东征的幕府。

### 82 寄王侍御<sup>①</sup>

爱君紫阁峰前好<sup>②</sup>，新作书堂药灶成<sup>③</sup>。见欲移居相近住<sup>④</sup>，有田多与种黄精<sup>⑤</sup>。

①王侍御：即王建，参见卷二八六小传。侍御：全诗校：“一作奉御。”②紫阁峰：终南山山峰名，以日光照射烂然呈紫色而名。在陕西鄠县东南，其阴即泂陂。③书堂：书房。④见：打算。⑤黄精：多年生草本。入药。道家以为其得坤土之精粹，故名黄精。

### 83 题渭北寺上方<sup>①</sup>

昔祭郊坛今谒陵<sup>②</sup>，寺中高处最来登<sup>③</sup>。十余年后人多别<sup>④</sup>，喜见当时转读僧<sup>⑤</sup>。

①渭北：渭水之北。上方：指僧舍。②祭郊坛：谓祭祀天地。张籍曾任太祝，职司祭祀。郊坛，于郊外祭祀天地所筑的土坛，在长安南郊。大历十二年增修北郊坛斋宫二十五间。谒陵：朝拜皇陵。参见 374·50 ②、③。③最：一作“复”。一作“重”。④别：不同。⑤转读僧：诵读佛经的僧人。

### 84 闲游<sup>①</sup>

终日不离尘土间<sup>②</sup>，若为能见此身闲<sup>③</sup>。今朝暂共游僧语<sup>④</sup>，更恨趋时别旧山<sup>⑤</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《题山寺僧院》。”②尘土：喻尘世，尘事。③若为：如何，怎样。④游僧：游方僧，四方云游的和尚。⑤恨：遗憾。趋时：迎合时尚。指走科举仕宦之路。趋：一作“多”。旧山：故乡。

### 85 倡女词<sup>①</sup>

轻鬟丛梳阔扫眉<sup>②</sup>，为嫌风日下楼稀<sup>③</sup>。画罗金缕难相称<sup>④</sup>，故著寻常淡薄衣<sup>⑤</sup>。

①倡：娼妓。②阔扫眉：指画广眉。《太平御览》卷四九五三国吴谢承《后汉书》：“长安语曰：‘城中好高髻，四方且一尺；城中好广眉，四方画半额。’”扫眉，描画眉毛。③风日：风吹日晒。④画罗：有画饰的丝织品。金缕：用金线绣着图案的衣物。⑤淡薄衣：指淡雅朴素的衣服。

### 86 答元八遗纱帽<sup>①</sup>

黑纱方帽君边得<sup>②</sup>，称对山前坐竹床。唯恐被人偷剪样<sup>③</sup>，不曾闲戴出书堂。

①元八：即元宗简，见 372·25①。遗（wèi）：赠。纱帽：纱制夏帽。②黑：一作“墨”。③偷剪样：谓偷偷模仿这种式样。

### 87 题僧院

闻师行讲青龙疏<sup>①</sup>，本寺住来多少年。静扫空房唯独坐，千茎秋竹在檐前。

①青龙疏：唐长安青龙寺翻经沙门良贲奉敕作《新译仁王经疏》三卷，称青龙疏。又青龙寺沙门道夔奉玄宗诏造《金刚经疏》，亦称青龙疏。

### 88 送元八<sup>①</sup>

百神斋祭相随遍，寻竹看山亦共行<sup>②</sup>。明日城西送君去，旧游重到独题名<sup>③</sup>。

①元八：即元宗简。参见 372·25①。②竹：全诗校：“一作水。”③旧游：昔日游览的地方。题名：古人为纪念科场登第、旅游行程等，在石碑或壁柱上题记姓名。

### 89 吴楚歌词<sup>①</sup>

庭前春鸟啄林声，红夹罗襦缝未成<sup>②</sup>。今朝社日停针线<sup>③</sup>，起向朱樱树下行<sup>④</sup>。

①吴楚歌：属乐府杂歌谣辞。②罗襦：绸制短衣。③



社日：古代春秋两次祭祀土神的日子，一般在立春、立秋后第五个戊日。停针线：明谢肇淛《五杂俎·天部二》：“唐宋以前皆以社日停针线，而不知其所从起。余按《吕公忌》云‘社日男女辍业一日，否则令人不聪’，始知俗传社日饮酒治耳聋者为此，而停针线者亦以此也。”日，全诗校：“一作酒。”④朱樱：樱桃。

## 90 题方睦上人月台观<sup>①</sup>

一身清净无童子<sup>②</sup>，独坐空堂得几年。每夜焚香通月观，可怜光影最团圆<sup>③</sup>。

①月台观：赏月的台观。②清净：佛教谓远离一切恶行烦恼为清净。童子：古代指未成年的仆役。③可怜：可爱。

## 91 华山庙<sup>①</sup>

金天庙下西京道<sup>②</sup>，巫女纷纷走似烟。手把纸钱迎过客，遣求恩福到神前。

①华山：五岳中的西岳。在今陕西华阴县南。山，全诗校：“一作岳。”②金天庙：唐玄宗先天二年，封华岳神为金天王。此当是华岳神庙。西京道：谓通向长安的大道。

## 92 病中酬元宗简<sup>①</sup>

东风渐暖满城春，独占幽居养病身<sup>②</sup>。莫说樱花已发，今年不作看花人。

①元宗简：见372·25①。②占：全诗校：“一作向。”养病身：此诗当作于患眼病时。

## 93 寺宿斋<sup>①</sup>

晚到金光门外寺<sup>②</sup>，寺中新竹隔帘多。斋官禁与僧相见，院院开门不得过。

①寺宿斋：谓祭祀前集中在寺庙住宿斋戒，以示庄敬。此诗当作于任太祝之时。②金光门：唐代长安城西面凡三门，中门称金光门。

## 94 赠施肩吾<sup>①</sup>

世间渐觉无多事，虽有空名未著身<sup>②</sup>。合取药

成相待吃<sup>③</sup>，不须先作上天人。

①施肩吾：参见卷四八三小传。②有：全诗校：“一作得。”著身：沾身。语出《维摩经·观众生品》：“时维摩诘室有一天女……即以天华散诸菩萨大弟子上……结习未尽，华著身耳，结习尽者，华不著也。”③相待吃：谓等待我一同服用。

## 95 赠王建<sup>①</sup>

白君去后交游少<sup>②</sup>，东野亡来篋笥贫<sup>③</sup>。赖有白头王建在，眼前犹见咏诗人。

①王建：参见卷二八六小传。②白君：白居易。居易元和十年贬江州司马。“白君”《张司业集》古逸丛书景宋刻本作“于君”。陶敏《全唐诗人考》谓恐以作“于君”为是。于君即于鹄，籍有《哭于鹄》诗。③东野：孟郊字。孟郊元和九年卒。篋笥（qiè sì）：藏物的竹器。此谓篋笥中无诗稿。

## 96 逢贾岛<sup>①</sup>

僧房逢着款冬花<sup>②</sup>，出寺行吟日已斜。十二街中春雪遍<sup>③</sup>，马蹄今去入谁家？

①贾岛：参见卷五六四小传。②款冬花：多年生草本植物，严冬开花，花黄色，可入药。③十二街：唐时长安皇城里东西五街，南北七街，合称十二街。也泛指长安城的街道。

## 97 山中酬人

山中日暖春鸠鸣，逐水看花任意行。向晚归来石窗下<sup>①</sup>，菖蒲叶上见题名<sup>②</sup>。

①向晚：傍晚。②菖蒲：多年生水生草本植物，有香气。根茎可做香料，又供药用。题名：谓主人不在时，来访者在菖蒲叶上留下了姓名。

## 98 弱柏院僧影堂<sup>①</sup>

弱柏倒垂如线蔓，檐头不见有枝柯。影堂香火长相续，应得人来礼拜多。

①影堂：僧寺中安放佛祖、高僧画像之室。

99 题故僧影堂<sup>①</sup>

香消云锁旧僧家<sup>②</sup>，僧刹残形半壁斜<sup>③</sup>。日暮松烟寒漠漠<sup>④</sup>，秋风吹破纸莲花<sup>⑤</sup>。

①一作许浑诗，题作《僧院影堂》，见531·57。②锁：许浑诗作“凝”。③僧刹：佛寺。残形半壁斜：许浑诗作“残灯壁半斜”。④松烟：松林中的烟雾。寒：许浑诗作“空”。⑤纸：许浑诗作“妙”。

## 100 无题 一作刘禹锡诗，题云《踏歌词》，见354·6·2

## 101 山禽

山禽毛如白练带，栖我庭前栗树枝。猕猴半夜来取栗<sup>①</sup>，一双中林向月飞<sup>②</sup>。

①猕猴：即猕猴。②一双：谓一双山禽。中林：林中。

## 102 秋山

秋山无云复无风，溪头看月出深松。草堂不闭石床静，叶间坠露声重重<sup>①</sup>。

①重重：反复，屡屡。

103 玉真观<sup>①</sup>

台殿曾为贵主家，春风吹尽竹窗纱。院中仙女修香火<sup>②</sup>，不许闲人入看花。

①玉真观：道观名。在长安辅兴坊，与金仙观相对。唐景云二年五月，睿宗女金仙公主、玉真公主入道，为置金仙、玉真两观。见《旧唐书·睿宗纪》。②院中仙女：谓观中女道士。香火：香烛。引申谓供奉神佛之事。

104 蛮中<sup>①</sup>

铜柱南边毒草春<sup>②</sup>，行人几日到金麟<sup>③</sup>。玉环穿耳谁家女<sup>④</sup>，自抱琵琶迎海神。

①蛮中：古代谓长江中游以南的少数民族地区。②铜柱：铜制的界柱。《后汉书·马援传》“峽南悉平”，唐李贤注引《广州记》：“援到交趾，立铜柱，为汉之极

界也。”③金麟：《升庵诗话》：“金麟，交趾地名。”《水经注》所谓‘金麟清渚’也。今刻本作‘麟’，非。”④环：同“环”。

105 赠道士<sup>①</sup>

茅山近别剡溪逢<sup>②</sup>，玉节青旄十二重<sup>③</sup>。自说年年上天去，罗浮最近海边峰<sup>④</sup>。

①诗题：全诗校：“一作《剡溪逢茅山道士》。”②茅山：又名句曲山，在今江苏句容县东南。南朝梁陶弘景曾隐居于此。剡溪：曹娥江上游，在今浙江嵊县。③玉节青旄：指山人的旄节、仪仗。④罗浮：山名。在广东省增城、博罗、河源等县间，为粤中名山。传说晋葛洪于此得仙术，道教列为第七洞天。

106 重平驿作<sup>①</sup>

茫茫菰草平如地<sup>②</sup>，渺渺长堤曲似城。日暮未知投宿处，逢人更问向前程。

①重：全诗校：“一作望。”②菰：水生宿根草本植物名。俗称“茭白”。颖果名“菰米”，又称“雕胡米”，可食。

107 宿天竺寺寄灵隐寺僧<sup>①</sup>

夜向灵溪息此身<sup>②</sup>，风泉竹露净衣尘。月明石上堪同宿，那作山南山北人<sup>③</sup>。

①天竺寺：在今浙江杭州市灵隐山飞来峰之南。有三寺，此指下天竺寺。灵隐寺：东晋咸和间始建，在今杭州市西北灵隐山麓。②灵溪：对溪流的美称。③山南山北人：谓被分隔在两地之人。

108 酬朱庆馀<sup>①</sup>

越女新妆出镜心<sup>②</sup>，自知明艳更沉吟<sup>③</sup>。齐纨未是人间贵<sup>④</sup>，一曲菱歌敌万金<sup>⑤</sup>。

①朱庆馀：参见卷五〇七小传。范摅《云溪友议》卷一二云：“朱君（庆馀）尚为谦退，作《闺意》一篇以献张公，公明其进退，亦和焉。诗曰：‘洞房昨夜停红烛，待晓堂前拜舅姑。妆罢低声问夫婿，画眉深浅入时无。’张籍郎中酬曰：‘越女新妆出镜心……。’朱公才学，因张公一诗，名流海内矣。”②越女：古代越国多出美女，西施其尤著者。后因以泛指越地美



女。镜心：谓铜镜的中央。③沉吟：深思。④齐纨：齐地出产的白细绢。⑤菱歌：采菱时唱的歌谣。喻指朱庆馀的诗。

### 109 寒食忆归<sup>①</sup>——一作王建诗，见290·84

①全诗题下注：“以下二首见《岁时杂咏》。”

#### 110 寒食<sup>①</sup>

绿杨枝上五丝绳<sup>②</sup>，枝弱春多欲不胜。唯有一年寒食日，女郎相唤摆阶癘<sup>③</sup>。

①寒食：节日名，在清明前一日或二日。②五丝绳：五色丝绳。指秋千绳。③摆阶癘：荡秋千的游戏。古有寒食节荡秋千的习俗。《中华大字典·广部》：“癘，音未详。摆阶癘，秋千戏名。《角山楼类·掖》引张籍诗……注：癘字，《玉篇》、《广韵》诸字书不载，惟见此诗，唐人呼秋千戏为摆阶癘。”

#### 111 赋花并序

白乐天分司东洛<sup>①</sup>，朝贤悉会兴化亭送别<sup>②</sup>。酒酣，各赋一字至七字诗。以题为韵。

花，花。落早，开賒<sup>③</sup>。对酒客，兴诗家。能回游骑，每驻行车。宛宛清风起，茸茸丽日斜<sup>④</sup>。且愿相留欢洽，惟愁虚弃光华。明年攀折知不远，对此谁能更叹嗟。

①乐天：即白居易，参见卷四一三小传。分司东洛：白居易于大和三年（829）春以太子宾客分司东都。东洛，东都洛阳。②兴化亭：指晋国公裴度在兴化坊的池亭。见《唐两京城坊考》卷四。③賒：迟。④茸茸：花草丛生貌。

#### 112 句

韩公国大贤<sup>①</sup>，道德赫已闻。时出为阳山<sup>②</sup>，尔区来趋奔<sup>③</sup>。韩官迁掾曹<sup>④</sup>，子随至荆门<sup>⑤</sup>。韩入为博士<sup>⑥</sup>，崎岖送归轮。《送区弘》。《事文类聚》。

①韩公：指韩愈，参见卷三二五小传。②阳山：县名。即今广东阳山县。韩愈于贞元十九年（803）冬贬阳山令。③尔区：谓区弘。韩愈有《送区弘南归》诗，见328·6。④迁掾曹：指韩愈于永贞元年二月量

移江陵法曹参军。江陵，府名，在今湖北江陵。掾曹，分曹治事的属吏。⑤荆门：指荆州。即江陵。⑥为博士：韩愈于元和元年六月拜国子博士分司东都。

### 新补

#### 113 郢州赠别王七使君<sup>①</sup>

昔是词狂客，今为酒病夫。强吟翻怅惘，从醉不欢娱。须发已全白，交亲一半无<sup>②</sup>。郢城君莫厌，犹较近京都。

①以下五首逸诗均据四库本补。郢州：州名。治所在长寿（今湖北钟祥）。②交亲：亲戚朋友。

#### 114 小院春望宫池柳色

小苑春初至，皇衢日更清<sup>①</sup>。遥瞻万条柳，迥出九重城<sup>②</sup>。隐映龙池润<sup>③</sup>，参差凤阙明。影宜宫雪曙，色带禁烟晴。深浅残阳变，高低晓吹轻<sup>④</sup>。年光正堪折<sup>⑤</sup>，欲寄一枝荣。

①皇衢：皇都的大道。②九重城：即宫城，天子所居。③龙池：在长安兴庆宫。上文“小苑”，谓宫苑之小者，即指兴庆宫。④晓吹：晓风。⑤年光：时光。

#### 115 别韦苏州<sup>①</sup>

百年愁里过，万感醉中来。惆怅城西别，愁眉两不开。

①韦苏州：即韦应物，贞元四至七年为苏州刺史。参见卷一七五小传。

#### 116 从军行

孤心眠夜雪，满眼是秋沙。万里犹防塞<sup>①</sup>，三年不见家。

①防塞：防守边塞。

#### 117 绮绣宫

玉楼倾侧粉墙空，重叠青山绕故宫。武帝去来红袖尽，野花黄蝶领春风。

（孙海鹏）

## 增订注释全唐诗卷三七六

卢仝 一

卢仝（约770—约812），河南府济源（今河南省济源县）人。初隐嵩山，自号玉川子。韩愈为河南令，爱其诗，厚礼之。一生未仕，与孟郊过从甚密。诗三卷。事见韩愈《寄卢仝》、贾岛《哭卢仝》、《新唐书》卷一七六、《唐才子传》卷五等。

## 1 月蚀诗

新天子即位五年<sup>①</sup>，岁次庚寅，斗柄插子<sup>②</sup>，律调黄钟<sup>③</sup>。森森万木夜僵立，寒气聶质顽无风<sup>④</sup>。烂银盘从海底出<sup>⑤</sup>，出来照我草屋东。天色绀滑凝不流<sup>⑥</sup>，冰光交贯寒臃肿<sup>⑦</sup>。初疑白莲花，浮出龙王宫。八月十五夜，比并不可双。此时怪事发，有物吞食来。轮如壮士斧斫坏，桂似雪山风拉摧<sup>⑧</sup>。百炼镜，照见胆<sup>⑨</sup>，平地埋寒灰<sup>⑩</sup>。火龙珠<sup>⑪</sup>，飞出脑，却入蚌蛤胎<sup>⑫</sup>。摧环破壁眼看尽，当天一搭如煤炴<sup>⑬</sup>。磨踪灭迹须臾间，便似万古不可开。不料至神物，有此大狼狈。星如撒沙出，争头事光大<sup>⑭</sup>。奴婢炷暗灯<sup>⑮</sup>，掩茭如玳瑁<sup>⑯</sup>。今夜吐焰长如虹，孔隙千道射户外。玉川子，涕泗下，中庭独自行。念此日月者，太阴太阳精<sup>⑰</sup>。皇天要识物<sup>⑱</sup>，日月乃化生<sup>⑲</sup>。走天汲汲劳四体<sup>⑳</sup>，与天作眼行光明。此眼不自保，天公行道何由行？吾见阴阳象有说<sup>㉑</sup>，望日蚀月月光灭<sup>㉒</sup>，朔月掩日日光缺<sup>㉓</sup>。两眼不相攻，此说吾不容。又孔子师老子云<sup>㉔</sup>，五色令人目盲<sup>㉕</sup>。吾恐天似人，好色即丧明<sup>㉖</sup>。幸且非春时，万物不娇荣。青山破瓦色，绿水冰峥嵘<sup>㉗</sup>。花枯无女艳，鸟死沈歌声。顽冬何所好，偏使一目盲。传闻古老说，蚀月虾蟆精<sup>㉘</sup>。径圆千里入汝腹，汝此痴骸阿谁生<sup>㉙</sup>。可从海窟来<sup>㉚</sup>，便解缘青冥<sup>㉛</sup>。恐是眶睫间，掩塞所化成<sup>㉜</sup>。黄帝有二目<sup>㉝</sup>，帝舜重瞳明<sup>㉞</sup>。二帝悬四目，四海生光辉。吾不遇二帝，滉漭不可知<sup>㉟</sup>。何故瞳子上，坐受虫豸欺<sup>㊱</sup>。长嗟

白兔捣灵药<sup>㊲</sup>，恰似有意防奸非。药成满白不中度<sup>㊳</sup>，委任白兔夫何为。忆昔尧为天，十日烧九州<sup>㊴</sup>。金烁水银流，玉炒丹砂焦<sup>㊵</sup>。六合烘为窑<sup>㊶</sup>，尧心增百忧。帝见尧心忧<sup>㊷</sup>，勃然发怒决洪流，立拟沃杀九日妖<sup>㊸</sup>。天高日走沃不及，但见万国赤子赻赻生鱼头<sup>㊹</sup>。此时九御导九日<sup>㊺</sup>，争持节幡麾幢旒<sup>㊻</sup>。驾车六九五十四头蛟螭虬<sup>㊼</sup>，掣电九火辀<sup>㊽</sup>。汝若蚀开齟齬轮<sup>㊾</sup>，御辔执索相爬钩，推荡轰訇入汝喉<sup>㊿</sup>。红鳞焰鸟烧口快，翎鬣倒侧声飐邹<sup>①</sup>。撑肠拄肚礧傀如山丘<sup>②</sup>，自可饱死更不偷。不独填饥坑，亦解尧心忧。恨汝时当食<sup>③</sup>，藏头抵脑不肯食<sup>④</sup>。不当食，张唇哆觜食不休<sup>⑤</sup>。食天之眼养逆命，安得上帝请汝刘<sup>⑥</sup>！呜呼，人养虎，被虎啣，天媚蟆，被蟆瞎<sup>⑦</sup>。乃知恩非类<sup>⑧</sup>，一一自作孽。吾见患眼人，必索良工诀<sup>⑨</sup>。想天不异人，爱眼固应一。安得常娥氏<sup>⑩</sup>，来习扁鹊术<sup>⑪</sup>。手操春喉戈<sup>⑫</sup>，去此睛上物。其初犹朦胧<sup>⑬</sup>，既久如抹漆。但恐功业成，便此不吐出。玉川子又涕泗下，心祷再拜额榻砂土中<sup>⑭</sup>。地上虬虱臣仝告诉帝天皇<sup>⑮</sup>。臣心有铁一寸<sup>⑯</sup>，可剗妖蟆痂肠<sup>⑰</sup>。上天不为臣立梯磴<sup>⑱</sup>，臣血肉身，无由飞上天，扬天光。封词付与小心风<sup>⑲</sup>，飀排闾阖入紫宫<sup>⑳</sup>。密迹玉几前擘坼<sup>㉑</sup>，奏上臣仝顽愚胸。敢死横干天<sup>㉒</sup>，代天谋其长<sup>㉓</sup>。东方苍龙<sup>㉔</sup>角插戟<sup>㉕</sup>，尾掉风<sup>㉖</sup>。当心开明堂<sup>㉗</sup>。统领三百六十鳞虫，坐理东方宫<sup>㉘</sup>。月蚀不救援，安用东方龙？南方火鸟赤泼血<sup>㉙</sup>，项长尾短飞跋刺<sup>㉚</sup>，头戴井冠高达枿<sup>㉛</sup>。月蚀鸟宫十三度<sup>㉜</sup>，鸟为居停主人不觉察<sup>㉝</sup>，贪向何人家。行赤口毒舌，毒虫头上吃却月，不啄杀。虚眨鬼眼明突鳧<sup>㉞</sup>，鸟罪不可雪。西方攫虎立踦踦<sup>㉟</sup>，斧为牙，凿为齿，偷牺牲<sup>㊱</sup>，食封豕<sup>㊲</sup>。大蟆一脔<sup>㊳</sup>，固当软美。见似不见，是何道理？爪牙根天不念天<sup>㊴</sup>，天若准拟错准拟<sup>㊵</sup>。北方寒龟被蛇缚<sup>㊶</sup>，藏头入壳如入狱，蛇筋束紧束破壳。寒龟夏鳖一种味，且当以其肉充臄<sup>㊷</sup>。死壳没信处<sup>㊸</sup>，唯堪支床脚<sup>㊹</sup>，不堪钻灼与天卜<sup>㊺</sup>。岁星主福德<sup>㊻</sup>，官爵奉董秦<sup>㊼</sup>，忍使黔娄生<sup>㊽</sup>，覆尸无



衣巾。天失眠不吊<sup>⑨</sup>，岁星胡其仁<sup>⑩</sup>？荧惑矧铄翁<sup>⑪</sup>，执法大不中<sup>⑫</sup>。月明无罪过，不纠缠月虫<sup>⑬</sup>。年年十月朝太微<sup>⑭</sup>，支卢滴罚何灾凶？土星与土性相背<sup>⑮</sup>，反养福德生祸害。到人头上死破败，今夜月蚀安可会？太白真将军<sup>⑯</sup>，怒激锋铍生。恒州阵斩郾定进<sup>⑰</sup>，项骨脆甚春蔓菁<sup>⑱</sup>。天唯两眼失一眼，将军何处行天兵？辰星任廷尉<sup>⑲</sup>，天律自主持<sup>⑳</sup>。人命在盆底<sup>㉑</sup>，固应乐见天盲时。天若不肯信，试唤皋陶鬼一问，一如今宜<sup>㉒</sup>。三台文昌宫<sup>㉓</sup>，作上天纪纲<sup>㉔</sup>。环天二十八宿<sup>㉕</sup>，磊磊尚书郎<sup>㉖</sup>。整顿排班行，剑握他人将<sup>㉗</sup>。一四太阳侧<sup>㉘</sup>，一四天市傍<sup>㉙</sup>。操斧代大匠<sup>㉚</sup>，两手不怕伤<sup>㉛</sup>。弧矢引满反射人<sup>㉜</sup>，天狼呀啄明煌煌<sup>㉝</sup>。痴牛与骏女<sup>㉞</sup>，不肯勤农桑。徒劳含淫思<sup>㉟</sup>，旦夕遥相望。蚩尤簸旗弄旬朔<sup>㊱</sup>，始捶天鼓鸣琅琅<sup>㊲</sup>。枉矢能蛇行<sup>㊳</sup>，眊目森森张<sup>㊴</sup>。天狗下舐地<sup>㊵</sup>，血流何滂滂<sup>㊶</sup>。谲险万万党<sup>㊷</sup>，架构何可当<sup>㊸</sup>。眯目蚌成就<sup>㊹</sup>，害我光明王。请留北斗一星相北极<sup>㊺</sup>，指麾万国悬中央<sup>㊻</sup>。此外尽扫除，堆积如山冈，赎我父母光<sup>㊼</sup>。当时常星没<sup>㊽</sup>，殒雨如迸浆<sup>㊾</sup>。似天会事发，叱喝诛奸强。何故中道废<sup>㊿</sup>，自遗今日殃。善善又恶恶<sup>㊽</sup>，郭公所以亡<sup>㊾</sup>。愿天神圣心，无信他人忠。玉川子词论<sup>㊿</sup>，风色紧格格<sup>㊽</sup>。近月黑暗边，有似动剑戟。须臾痴蟆精，两吻自决坼<sup>㊾</sup>。初露半个璧<sup>㊿</sup>，渐吐满轮魄<sup>㊽</sup>。众星尽原赦<sup>㊾</sup>，一蟆独诛磔<sup>㊿</sup>。腹肚忽脱落，依旧挂穹碧<sup>㊽</sup>。光彩未苏来<sup>㊾</sup>，惨澹一片白<sup>㊿</sup>。奈何万里光，受此吞吐厄<sup>㊽</sup>。再得见天眼，感荷天地力。或问玉川子，孔子修春秋<sup>㊿</sup>。二百四十年<sup>㊽</sup>，月蚀尽不收。今子咄咄词<sup>㊾</sup>，颇合孔意不<sup>㊿</sup>？玉川子笑答，或请听逗留。孔子父母鲁<sup>㊿</sup>，讳鲁不讳周<sup>㊽</sup>。书外书大恶，故月蚀不见收。予命唐天<sup>㊿</sup>，口食唐土。唐礼过三<sup>㊽</sup>，唐乐过五<sup>㊿</sup>。小犹不说，大不可数。灾沴无有小大愈<sup>㊾</sup>，安得引衰周<sup>㊿</sup>，研核其可否<sup>㊽</sup>？日分昼，月分夜，辨寒暑。一主刑，二主德，政乃举。孰为人面上，一目偏可去？愿天完两目，照下万方土，万古更不瞽<sup>㊿</sup>。万万古，更不瞽，照万古。

①新天子：唐宪宗。宪宗即位五年即元和五年（810），依干支纪年为庚寅年。②斗柄插子：指建子之月，即农历十一月。我国古代以北斗星柄的移动位置计算月分，斗柄所指之辰谓之斗建。十一月指子，为建子之月。③律调黄钟：指冬至。古代把乐律和历法相联系，一年十二月与十二律相配。《淮南子·天文训》：“斗指子则冬至，音比黄钟。”④颯戾（bì xī）：强壮有力貌。⑤烂银盘：灿烂的银盘，指月亮。⑥绀：天青色。⑦臃朧：似明不明的样子。⑧桂：神话谓月中有桂。⑨百炼镜：古时之镜为铜镜，久炼而成，故称“百炼镜”。此指月亮。照见胆：参见343·9②。⑩埋寒灰：喻月蚀。⑪火龙珠：即龙珠。此喻月。南朝梁任昉《述异记》：“龙珠，龙所吐者。”⑫蚌蛤胎：即蚌胎。旧谓蚌孕珠如人怀妊，故称蚌胎。珠入蚌胎，喻月蚀。⑬环、璧：皆喻月。炁（tái）：即“炁”，烟气凝积成的黑灰。⑭事光大（tài）：做光中的最强者。⑮炷：点燃。暗灯：不明亮的灯。⑯掩菴（tān）：昏暗的光。玳瑁：海中动物，似龟，背面呈黄褐色，有黑斑和光泽。⑰太阴太阳精：太阴之精华和太阳之精华。太阴，极盛的阴气。太阳，旺盛的阳气。《说文》：“月，阙也，太阴之精。”又“日，实也，太阳之精不亏。”⑱皇天：尊言天。⑲化生：化育产生。⑳汲汲：心情急切的样子。四体：四肢。㉑阴阳家：春秋战国时九流之一。提倡阴阳五行学说。㉒望：望日，月相名。月球和太阳黄经相差180°时，望日太阳西下，月球正好从东升起，呈现出日月相望的景象。望在农历每月十五日或十六日。㉓朔：月球和太阳的黄经相等时，月球行于地球与太阳之间，总在农历每月初一日。㉔孔子师老子：据《史记·老庄申韩列传》，孔子适周，问礼于老子。㉕《老子》：“五色令人目盲，五音令人耳聋，五味令人口爽。”㉖即：全诗校：“一作则。”㉗崢嶸：凜冽。㉘虾蟆：即蛤蟆。《史记·龟策传》：“日为德而君于天下，月为刑而相佐，见食于虾蟆。”㉙骸：全诗校：“一作炁。”㉚海窟：海底洞穴。㉛缘青冥：爬上青天。㉜掩塞：掩目塞耳，指用来掩目塞耳之物。㉝二目：疑误。当作“四面”或“四目”。《唐诗纪事》“二”作“四”。《尸子》（辑本）：“子贡问孔子曰：‘古者黄帝四面，信乎？’”《帝王世纪》谓黄帝用常先等分掌四方，皆如己亲，故号黄帝四目。《书·舜典》：“明四明，达四聪。”㉞舜重瞳：《史记·项羽本纪》：“吾闻之周生曰：舜目盖重瞳子，又闻项羽亦重瞳子。”重瞳，眼中有两个瞳子。㉟滉漾（huàng mǎng）：犹渺茫。㊱坐：



空，徒然。虫豸：泛指虫类小动物。指虾蟆。⑳白兔捣灵药：传说月中有白兔捣仙药。㉑中度：合乎标准。㉒十日烧九州：传说尧时十日并出。见《淮南子·本经》。㉓炒：薰烤。丹砂：硃砂。㉔六合：指天地四方。㉕帝：指天帝。㉖沃：浇灌。㉗万国赤子：天下百姓。觶(jì)：同“觥”，角多貌。㉘九御：九位为太阳驾车的神。㉙节：符节。幡：旗帜。麾：通“挥”。幢：古代作仪仗用的以羽毛为饰的一种旗帜。旒：旌旗下边悬重的饰物。㉚蛟：古代传说中的一种动物，龙类。螭、虺：都是传说中无角的龙。㉛掣电：闪电。辚：车。㉜汝：指虾蟆。齟齬(zōu óu)：齿不正，参差不齐。全诗校：“一作齟齬。”㉝轰訇(hōng)：形容大声。㉞翎：鸟的羽毛。鬣：指鱼龙之属颌旁的小髻。醜(zhān)邹：象声词。㉟礧傀(lèi guī)：怪石。傀，全诗校：“一作礧。”㊱时：全诗校：“一本无时字。”㊲藏头捩脑：缩头缩脑。藏，全诗校：“一作埋”。捩，同“扞(yè)”，用手指按捺。㊳哆嘴(chǐ zuǐ)：张嘴。㊴上：全诗校：“一作天。”刘：诛杀。㊵二句全诗校：“一作天昏暮，得瞽疾，虾蟆敢将天眼瞎。”㊶恩非类：施恩于异类。㊷良工：此指医道高超的医生。诀：诀窍。㊸常娥：同“嫦娥”。传说月中有嫦娥。参见361·46④。㊹扁鹊：战国时名医。㊺舂：撞击。《左传》文公十一年：“富父终甥舂其喉以戈，杀之。”㊻其初：全诗校：“一作初既。”㊼榻：一作榻(tà)，贴。㊽虬(ji)虱：虱与虬。比喻微贱。虬，虱子的卵。㊾铁：指兵器。㊿剝：剖开挖空。㊽磴：山路的石级，以指台阶。㊿封辞：密封章奏。此句全诗校：“一作先封辞付与赤心风。”㊿颭(bá)：疾风貌。全诗校：“一作越。”阊阖：传说中的天门。紫宫：天帝的居室。㊿密迹：亲近。擘坼：拆天。㊿干：冒犯。㊿二句全诗校：“一作敢死横于天甚长。”㊿苍龙：星宿名，东方七宿之合称。此想象成东方天上真有苍龙这一动物。㊿插戟：形容龙角如植于头上的戟。又角为东方七宿之一。㊿尾：亦东方七宿之一。捩(bǎi)：摆弄。㊿心：东方七宿之一。明堂：《史记·天官书》：“东宫苍龙，房，心。心为明堂。”㊿理：全诗校：“一作治。”㊿火鸟：星宿名，即朱雀，南方七宿的合称。㊿跋刺(là)：象声词。刺，原作薙(sā)，全诗校：“一作刺。”据改。㊿井：全诗校：“一作丹。”又一作“弁”。达拏(niè)：高貌。达，原作“逵”，《唐诗纪事》作“达”，据改。㊿十三度：一作十二度。古谓“周天三百六十五度四分度之一”。见《晋书·天文志》。㊿居停主人：栖止之处的主人。㊿突窰：全诗

注：“音抉血。”㊿攫虎：即白虎，西方七宿的合称。踦(jì)踦：偏倚貌。㊿牺牲：古时祭祀用牲的通称。㊿封豕：大猪。㊿脔：切成块的肉。㊿爪牙：指白虎。不念天：不哀怜天。㊿准拟：打算。㊿寒龟：北方七宿形如龟，称玄武。又北方太阴之神曰玄武，其形象为龟，一说为龟蛇相交。㊿臠(hù)：肉羹。㊿信处：放置之处。二句全诗校：“一作且当臠其肉，一底板没信处。”㊿支床脚：《史记》卷一二八褚少孙补《龟策传》：“南方老人用龟支床足。”㊿钻灼：古占卜之法。钻龟之里甲使薄，然后灼所钻处，使兆(龟板裂纹)现于表面。与天：全诗校：“一本有下字。”㊿岁星：即木星。《晋书·天文志》：“岁星曰东方春木，于人，五常，仁也。……又主福。”㊿董秦：即董贤秦官。董贤，汉云阳人，哀帝时，贤以貌美，便嬖善柔而得宠幸，迁为光禄大夫，贵倾朝廷。见《汉书·佞幸传》。秦官，东汉大将军梁冀嬖奴，官至太仓令，为冀妻孙寿爱幸，得出入寿寝所，内外兼宠，威权大震。见《后汉书·梁冀传》。㊿黔娄：战国时齐隐士。参见346·64·10⑥。㊿不吊：不怜悯，不伤痛。㊿胡其仁：怎能说是仁爱。㊿荧惑：火星。夔铄翁：参见214·5⑩。夔铄，形容老人精神旺盛。㊿不中：不适合。《晋书·天文志》：“荧惑日南方夏火……又司天下群臣之过，司骄奢亡乱妖孽。”㊿纠：督察，纠举。㊿太微：即太微垣。《晋书·天文志》：“太微，天子庭也。”㊿土星：五星之一。又称填星。《汉书·天文志》：“填星……信也，禹心也。仁义礼智，以信为主，貌言视听，以心为正。”㊿太白：即金星。旧谓太白主兵，用兵象之。㊿元和四年三月，成德军节度使王士真卒，其子王承宗，自为留后。承宗请割德、棣二州上献，既而悔之，朝廷遣左神策护军中尉吐突承璀会诸道军进讨。《旧唐书·王武俊传》：“承璀至行营，威令不振，禁军屡挫衄。都将郾定进前擒刘辟有功，号为骁将，又陷于贼。”《新唐书·宪宗纪》：“(元和)五年正月己巳，左神策军将军郾定进及王承宗战，死之。”恒州：治所在今河北正定县。成德军节度使以恒州为治所。㊿项：颈子的后部。蔓菁：植物名，又名芜菁，块根可做蔬菜。㊿辰星：即水星。廷尉：官名，掌刑狱。《晋书·天文志》：“辰星日北方冬水……主廷尉。”㊿律：刑律。㊿盆底：盆下。古谓天如覆盆。地即在盆下。㊿皋陶：舜臣，掌刑狱。宜：原作“日”，据《唐诗纪事》改。宜与持、时同用支韵，作“日”失韵。㊿三台：星名，谓上、中、下三台，共六星。《晋书·天文志》：“三台六星，两两而居……在人曰三公，在天曰三台。”文昌宫：



星座名。《晋书·天文志》：“文星六星，在北斗魁前，天之六府也。”又，唐代曾改尚书省为文昌台。⑩上天：全诗校：“一作天上。”⑪二十八宿：即上文之东方苍龙、南方火鸟、西方攫虎、北方寒龟各七宿。⑫磊磊：分明貌。尚书郎：古谓郎官上应列宿。列宿有郎位。《史记·天官书》：“后聚一十五星蔚然，曰郎位。”⑬剑握：剑把。将：持。⑭一：指三台文昌宫。喻指中央官署。四：指四方各七宿。喻指四方藩镇。太阳：古以为人君之象。⑮天市：星名。《晋书·天文志》：“天市垣二十二星……主权衡，主聚众。”《唐诗纪事》作“天帝”。⑯大匠：技艺高超的木工。⑰“两手”句：《老子》七四章：“夫代司杀者杀，是谓代大匠斫。夫代大匠斫者，希有不伤其手矣。”⑱弧矢：弓箭。天狼星东南有九星形似弓箭，也名弧矢。⑲天狼：星名，在东井南。呀：张口。⑳痴牛、驂女：指牛郎星、织女星。参见210·24②。㉑淫思：淫邪的念头。㉒蚩尤：蚩尤旗。彗星名。古代以为妖星。《晋书·天文志》：“(妖星)六曰蚩尤旗，类彗而后象旗。”旬朔：十天或一月。以指时日。㉓天鼓：星名。《晋书·天文志》：“河鼓三星，旗九星，在牵牛北，天鼓也。”瑯琅：金属或玉器相撞击的声音。以指鼓声。㉔枉矢：星名。《史记·天官书》：“枉矢，类大流星，蛇行而仓黑，望之如有毛羽然。”㉕眊(mào)：眼睛失神。森森：形容阴沉可怕。㉖天狗：星名。㉗滂滂：大水涌流的样子。㉘譎：欺诈。险：险恶。㉙架：捏构诬陷。当：挡。㉚眯目：眼微合。衅：事端。成就：完成。㉛北斗：北斗七星。这里喻指宰臣。相：辅佐。北极：北极星。喻指帝王或朝廷。此句全诗校：“一作请留北斗相北极。”㉜指麾：即指挥。悬：系属。㉝父母光：国家的光辉。父母，父母国。犹祖国。《孟子·万章下》：“(孔子)去鲁曰：‘迟迟吾行也，去父母国之道也。’”㉞常星：恒星。㉟殒雨：下雨。殒，全诗校：“一作星”。进：全诗校：“一作坼。”㊱中道：中途。㊲《史记·太史公自序》：“夫《春秋》，上明三王之道，下辨人事之纪，别嫌疑，明是非，定犹豫，善善恶恶，贤贤贱不肖，存亡国，继绝世，补敝起废，王道之大者也。”㊳郭公：《春秋·庄公二十四年》：“赤归于曹。郭公。”《公羊传·庄公二十四年》：“赤者何？曹无赤者，盖郭公也。郭公者何？失地之君也。”《谷梁传·庄公二十四年》：“赤，盖郭公也。何为名也？礼，诸侯无外归之义。外归，非正也。”㊴讫：完毕。㊵格格：象声词。指风声。㊶吻：嘴唇。决坼：分开。㊷璧：指月。㊸魄：指月光。㊹原赦：赦免。㊺磔(zhé)：分尸之刑。㊻穹碧：天空。㊼苏：光照恢复。㊽惨澹：

光线暗淡。㊾厄：苦难。㊿孔子修《春秋》，所记起鲁隐公元年，迄鲁哀公十四年西狩获麟，凡十二公，二百四十二年。⑮咄咄：感叹声。⑯颇：全诗校：“一作固。”⑰父母鲁：父母国为鲁国。⑱周：周王朝。⑲书外：指《春秋》之外。书大恶：纪述大恶。⑳唐天：唐王朝。㉑三：指三皇。㉒五：指五帝。㉓灾沴：自然灾害。无有小大愈：无论大小，皆已痊愈。㉔引：援引。衰周：指周朝晚年，即春秋时期。得：全诗校：“一本无得字。”㉕其：全诗校：“一本无其字。”㉖更瞽：再盲。

## 2 哭玉碑子<sup>①</sup>

山有洞左颊<sup>②</sup>，拾得玉碑子。其长一周尺<sup>③</sup>，其阔一药匕<sup>④</sup>。颜色九秋天<sup>⑤</sup>，棱角四面起。轻敲吐寒流<sup>⑥</sup>，清悲动神鬼。稽首置手中<sup>⑦</sup>，只似一片水。至文反无文，上帝应有以<sup>⑧</sup>。予疑仙石灵，愿以仙人比。心期香汤洗<sup>⑨</sup>，归送策堂里<sup>⑩</sup>。颇奈穷相馿<sup>⑪</sup>，行动如跛鳖。十里五里行，百蹶复千蹶<sup>⑫</sup>。颜子不少夭<sup>⑬</sup>，玉碑中路折，横文寻龟兆<sup>⑭</sup>，直理任瓦裂<sup>⑮</sup>。劈竹不可合，破坏永离别。向人如有情，似痛滴无血。勘斗平地上<sup>⑯</sup>，罅坼多啮缺<sup>⑰</sup>。百见百伤心，不堪再提挈<sup>⑱</sup>。怪哉坚贞姿，忽脆不坚固。矧曰人间人<sup>⑲</sup>，安能保常度<sup>⑳</sup>。敢问生物成，败为有真素<sup>㉑</sup>。为禀灵异气，不得受秽污。馿罪真不厚，馿生亦错误。更将前前行<sup>㉒</sup>，复恐山神怒。白云翳闭岭<sup>㉓</sup>，高松吟古墓。置此忍其伤，驱馿下山路<sup>㉔</sup>。

①玉碑子：小块碑石。②左颊：谓左侧。③一周尺：一尺。周，足，满。④匕：勺、匙之类取食的用具。⑤九秋天：指青白色。⑥吐寒流：形容声音清冷悦耳。⑦稽首：叩头到地的跪拜之礼。⑧有以：有缘故。⑨心期：心中打算，期望。⑩策堂：指供奉神仙的厅堂。策，道教的秘文。⑪颇奈：可恶。⑫蹶：颠仆。⑬颜子：谓颜回。见211·1·349。不少夭：谓比起玉碑的短命来，颜回不算少夭。⑭龟兆：见上诗注⑤。此指裂缝。⑮直理：竖纹。⑯勘斗：拼合。⑰罅坼(xiá)坼：裂缝。啮缺：缺口。⑱提挈：携带。⑲矧(shěn)：何况。⑳常度：正常状态。㉑真素：自然的特质。㉒更将：再携带。指携带摔碎的玉碑子。㉓翳(wèng)：盛貌。㉔路：全诗校：“一作去。”



## 3

## 观放鱼歌

常州贤刺史<sup>①</sup>，从谏议大夫除。天地好生物，刺史性与天地俱。见山客<sup>②</sup>，狎鱼鸟<sup>③</sup>，坐山客，北亭湖。命舟人，驾舫子<sup>④</sup>，漾漾菰蒲<sup>⑤</sup>。酒兴引行处，正见渔人鱼。刺史密会山客意，复念网罗婴无辜<sup>⑥</sup>。忽脱身上殷绯袍<sup>⑦</sup>，尽买罟获尽有无<sup>⑧</sup>。鳗鱓鮎鱧鳅<sup>⑨</sup>，涎恶最顽愚<sup>⑩</sup>。鱧魮见豳风<sup>⑪</sup>，质干稍高流<sup>⑫</sup>。时白喷雪鲫鲤滴，此辈肥脆为绝尤<sup>⑬</sup>。老鲤变化颇神异，三十六鳞如抹朱<sup>⑭</sup>。水苞弘窟有蛟鼉<sup>⑮</sup>，饵非龙饵唯无鲈<sup>⑯</sup>。丛杂百千头，性命悬须臾。天心应刺史，刺史尽活诸<sup>⑰</sup>。一一投深泉，跳脱不复拘。得水竞腾突<sup>⑱</sup>，动作诡怪殊。或透藻而出，或破浪而趋。或掉尾子子<sup>⑲</sup>，或奋鬣愉愉<sup>⑳</sup>。或如莺掷梭<sup>㉑</sup>，或如蛇衔珠<sup>㉒</sup>。四散渐不见，岛屿徒萦纡<sup>㉓</sup>。鸕鶿鸂鶒鳧<sup>㉔</sup>，喜观争叫呼。小虾亦相庆，绕岸摇其须，乃知贪生不独顽痴夫<sup>㉕</sup>。可怜百千命，几为中肠菹<sup>㉖</sup>。若养圣贤真<sup>㉗</sup>，大烹龙髓敢惜乎？苦痛如今人，尽是鱼食鱼。族类恣饮啖<sup>㉘</sup>，强力无亲疏。明明刺史心<sup>㉙</sup>，不欲与物相欺诬<sup>㉚</sup>。岸虫两与命<sup>㉛</sup>，无意杀此活彼用贼徒。亦忆清江使<sup>㉜</sup>，横遭乎余且<sup>㉝</sup>。圣神七十钻<sup>㉞</sup>，不及泥中鳅<sup>㉟</sup>。哀哉托非贤<sup>㊱</sup>，五脏生冤仇<sup>㊲</sup>。若当刺史时，圣物保不囚<sup>㊳</sup>。不疑且不卜，二子安能谗<sup>㊴</sup>？二子倘故谗，吾知心受诛。礼重一草木，易卦称中孚<sup>㊵</sup>。又曰钓不纲<sup>㊶</sup>。又曰远庖厨<sup>㊷</sup>。故仁人用心<sup>㊸</sup>，刺史尽合符<sup>㊹</sup>。昔鲁公观棠距箴<sup>㊺</sup>，遂被孔子贬而书。今刺史好生，德洽民心<sup>㊻</sup>，谁为刺史一褒誉？刺史自上来，德风如草铺<sup>㊼</sup>。衣冠兴废礼<sup>㊽</sup>，百姓减暴租。豪猾不豪猾<sup>㊾</sup>，鰥孤不鰥孤。开古孟渚三十里<sup>㊿</sup>，四千顷泥坑为膏腴<sup>①</sup>，刺史视之总若无。讼庭雀噪坐不得<sup>②</sup>，湖上拔茭植芙蕖<sup>③</sup>。胜业庄中二桑门<sup>④</sup>，时时对坐谈真如<sup>⑤</sup>。因说十千天子事<sup>⑥</sup>，福力当与刺史俱<sup>⑦</sup>。天雨曼陀罗花深没膝<sup>⑧</sup>，四十千真珠瓔珞堆高楼<sup>⑨</sup>。此中怪特不可会<sup>⑩</sup>，但慕刺史仁有馀。刺史教左右兼小家奴<sup>⑪</sup>，慎勿背我沉毒钩<sup>⑫</sup>。念鱼承奉刺史仁，

深僻处，远远游。刺史官职小，教化未能敷<sup>⑬</sup>。第一莫近人，恶人唯口腴<sup>⑭</sup>。第一莫出境，四境多网罟。重伤刺史心，丧尔微贱躯。

①谓孟简。参见卷四六二小传。《旧唐书·孟简传》：“元和四年，超拜谏议大夫，知匭事。……出为常州刺史。”②山客：山居的人。作者自谓。③狎：亲近。④舫子：有舱室的船。⑤漾漾：水荡动貌。菰蒲：都是水生植物。⑥婴无辜：施于无罪者。⑦殷绯袍：深红色官服。唐制，文武官员四品服深绯。⑧罟（gǔ）获（wò）：谓用网捕取的鱼。尽有无：谓尽其所有。⑨鳗（mán）鱓（zhān）鮎（nián）鱧（lǐ）鳅（qiū）：皆鱼名。⑩涎：粘液。⑪鱧魮（zūn）魮（fáng）：皆鱼名。豳风：《诗经》十五国风之一。《豳风·九罭》有“九罭（yù）之鱼鱧魮”之句。⑫质干：指鱼的品质、躯体。高流：上品。⑬绝尤：极珍贵的东西。⑭三十六鳞：唐段成式《酉阳杂俎·鳞介篇》：“鲤，脊中鳞一道，每鳞有小黑点，大小皆三十六鳞。”⑮苞：包容。鼉（tuó）：动物名，即扬子鳄。⑯鲈（lú）：鱼名。⑰诸：之。指鱼。⑱腾突：跳跃冲撞。⑲子（jié）子：倏忽。⑳鬣（liè）：鱼颌旁的小鬣。愉愉：和悦貌。㉑莺掷梭：谓莺飞往来如梭。全诗校：“一本缺此三字。”㉒蛇衔珠：参见220·30⑤。㉓萦纡：盘旋环绕。㉔鸕（xī）鶿（chì）：水鸟名。鸂（líng）：鸂（jī）鸂，鸟名。鳧（fú）：野鸭。㉕顽痴夫：谓庸人，俗众。㉖几：几乎。中肠菹：肠中肴馔。菹，同“菹”，菹醢，肉酱。㉗圣贤真：圣贤的本性。㉘啖：吃。㉙明明：明察貌。㉚物：泛指万物。㉛岸虫：指岸上之人与水里之虫（鱼）。与命：给予活命。㉜清江使：《庄子·外物》：“宋元君夜半而梦人被发闾阿门，曰：‘予自宰路之渊，予为清江使河伯之所。渔者余且得予。’元君觉，使人占之，曰：‘此神龟也。’君曰：‘渔者有余且乎？’左右曰：‘有。’君曰：‘令余且会朝。’明日余且朝。君曰：‘渔何得？’对曰：‘且之网得白龟焉，其圆五尺。’君曰：‘献若之龟。’龟至，君再欲杀之，再欲活之。心疑，卜之，曰：‘杀龟以卜吉。’乃剖龟。七十二鑽而无遗策。”㉝横：意外。遭：遭遇。㉞《庄子·外物》：“仲尼曰：‘神龟能见梦于元君，而不能避余且之网，知能七十二钻而无遗策，不能避剖肠之患。’”㉟泥中鳅：泥鳅。㊱托非贤：寄托于不贤之人。㊲五脏句：指被剖肠。㊳若：你。圣物：指神龟。㊴二子：有二心之人。㊵中孚：为《周易》第六十一卦，卦辞为：“中孚豚鱼，吉，利涉大川。利贞。”孔颖达疏：“信



发于中，谓之中孚。”后因以指诚信。又《中孚》卦象泽上有风，无所不周，故又以指恩泽普施。④钓不纲：只钓鱼而不用大网横截江水以捕鱼。《论语·述而》：“子钓而不纲。”纲是网的总绳，引申为大网。④远庖厨：《礼记》：“君子远庖厨，凡有血气之类，弗身践也。”④故：全诗校：“一作考。”④合符：即符合。④观棠距箴：《春秋·隐公五年》：“春，公观鱼于棠。”《公羊传·隐公五年》：“何以书？讥。”《左传·隐公五年》：“五年，春，公将如棠观鱼者，臧僖伯谏曰……公曰：吾将略地焉，遂往。陈鱼而观之。僖伯称疾不从。”距，同“拒”。箴，告诫，规谏。④洽：合。④德风：《论语·颜渊》：“君子之德风，小人之德草。草上之风，必偃。”④衣冠：以指官绅。废礼：衰微的礼制。④豪猾：横暴狡猾不守法者。④开古孟渎：《旧唐书·孟简传》：“简始到郡，开古孟渎，长四十一里，灌溉沃壤四千馀顷。”孟渎，沟渠名，在常州。④膏腴：肥沃的土地。④讼庭：审理诉讼案件的场所。雀噪：谓因讼事稀少，故尔讼堂冷落，鸟雀喧噪。④茭：茭葑。泛指水草。芙蓉：即荷花。④桑门：即沙门。指佛教僧侣。④真如：佛教语，指绝对不变的“永恒真理”或本体。④十千：言其多。④福力：神佛福祐之力。④曼陀罗：花名，梵语音译，义译为悦意花。《法华经·序品》：“是时天雨曼陀罗华。”④瓔珞：串珠玉而成的装饰物。④此中：指佛教中。怪特：怪异。④敕：命令。小家：全诗校：“一本有生字。”④沉：指垂钓。④敷：推广。④口腴：贪吃美味。腴，肥美的食品。

## 4

示添丁<sup>①</sup>

春风苦不仁，呼逐马蹄行人家。惭愧瘴气却怜我<sup>②</sup>，入我憔悴骨中为生涯。数日不食强强行<sup>③</sup>，何忍索我抱看满树花<sup>④</sup>。不知四体正困惫<sup>⑤</sup>，泥人啼哭声呀呀<sup>⑥</sup>。忽来案上翻墨汁，涂抹诗书如老鸦。父怜母惜掴不得<sup>⑦</sup>，却生痴笑令人嗟。宿春连晓不成米<sup>⑧</sup>，日高始进一碗茶。气力龙钟头欲白<sup>⑨</sup>，凭仗添丁莫恼爷<sup>⑩</sup>。

①添丁：卢仝子。韩愈《寄卢仝》：“去岁生儿名添丁。”②惭愧：犹难得。感幸之辞。③强（qiǎng）强：勉强。④索：求。⑤四体：四肢。困惫：倦怠。⑥泥（nì）人：缠着人。⑦掴（guō）：用手掌打。⑧宿春：这里是指夜间舂米。⑨龙钟：衰惫貌。⑩凭仗：依赖。恼：逗引，打扰。爷：父亲。

## 5

## 寄男抱孙

别来三得书<sup>①</sup>，书道违离久。书处甚粗杀<sup>②</sup>，且喜见汝手<sup>③</sup>。殷十七又报，汝文颇新有。别来才经年，囊盎未合斗<sup>④</sup>。当是汝母贤，日夕加训诱。尚书当毕功<sup>⑤</sup>，礼记速须剖<sup>⑥</sup>。喽啰儿读书<sup>⑦</sup>，何异摧枯朽。寻义低作声<sup>⑧</sup>，便可养年寿。莫学村学生，粗气强叫吼。下学偷功夫<sup>⑨</sup>，新宅锄菜莠<sup>⑩</sup>。乘凉劝奴婢，园里耨葱韭<sup>⑪</sup>。远篱编榆棘<sup>⑫</sup>，近眼栽桃柳。引水灌竹中，蒲池种莲藕。捞漉蛙蟆脚<sup>⑬</sup>，莫遣生科斗。竹林吾最惜，新笋好看守。万箨苞龙儿<sup>⑭</sup>，攒迸溢林藪<sup>⑮</sup>。吾眼恨不见，心肠痛如掐<sup>⑯</sup>。宅钱都未还，债利日日厚。箨龙正称冤<sup>⑰</sup>，莫杀入汝口<sup>⑱</sup>。丁宁嘱托汝<sup>⑲</sup>，汝活箨龙不。殷十七老儒，是汝父师友。传读有疑误<sup>⑳</sup>，辄告咨问取<sup>㉑</sup>。两手莫破拳<sup>㉒</sup>，一吻莫饮酒<sup>㉓</sup>。莫学捕鸩鸟，莫学打鸡狗。小时无大伤，习性防已后。顽发苦恼人<sup>㉔</sup>，汝母必不受<sup>㉕</sup>。任汝恼弟妹<sup>㉖</sup>，任汝恼姨舅。姨舅非吾亲，弟妹多老丑。莫恼添丁郎，泪子作面垢<sup>㉗</sup>。莫引添丁郎，赫赤日里走<sup>㉘</sup>。添丁郎小小，别吾来久久。脯脯不得吃<sup>㉙</sup>，兄兄莫捻搜<sup>㉚</sup>。他日吾归来，家人若弹纠<sup>㉛</sup>。一百放一下，打汝九十九。

①书：书信。②粗杀：很粗糙。杀，极甚之词。③手：亲手写的字。④囊盎（àng）：袋与盆类盛器。代指贮藏。盎，一种腹大口小的陶制盛器。未合（gě）斗：意谓数量很少。合、斗皆量器，十合一升，十升一斗。⑤毕功：完成。⑥剖：分析，指学习。⑦喽啰儿：伶俐的孩子。⑧寻义：探寻（书中的）意义。⑨偷：抽出。⑩菜莠：杂草。藪，即藪，蒺藜。⑪耨（nòu）：除草。⑫棘：木名，即酸枣树，枝上有刺。⑬捞漉：水中捞物。蛙蟆脚：蛙与虾蟆，统称蛙类。蟆，同“蟆”。虾蟆即蟾蜍。脚，犹体。⑭箨：笋壳。苞：同“包”。龙儿：以指新笋。⑮攒迸：谓破壳而出。攒，同“钻”。迸，喷出。林藪：山林水泽。溢：全诗校：“一作隘。”⑯掐（chōu）：抽。⑰箨龙：竹笋。⑱杀：指折损新笋。入汝口：指食笋。⑲丁宁：叮咛。⑳传读（zhuàn dòu）：注解句读。㉑咨问取：

询问求教。②破拳：指打架。③吻：嘴。④苦恼人：犹言十分讨人嫌。苦，甚。恼，撩拔，打扰。⑤不受：不能忍受。⑥弟妹：当指作者的弟与妹。⑦泪子：谓惹他哭泣流泪。⑧赫赤日里：火红的太阳底下。⑨脯：干肉。⑩兄兄：抱孙为添丁之兄。捻搜：指抢走食物。⑪弹纠：即告发过失。

## 6 自咏三首

为报玉川子，知君未是贤。低头虽有地，仰面辄无天。骨肉清成瘦，莴蔓老觉羸<sup>①</sup>。家书与心事，相伴过流年。

①莴蔓：莴苣和蔓菁，都是蔬菜，莴苣即莴笋，蔓菁即芜菁，俗称大头菜。

### 其二

卢子跣踵也<sup>①</sup>，贤愚总莫惊。蚊蝱当家口<sup>②</sup>，草石是亲情<sup>③</sup>。万卷堆胸朽，三光撮眼明<sup>④</sup>。翻悲广成子<sup>⑤</sup>，间气说长生。

①跣踵：全诗校：“一作龙钟。”龙钟，潦倒。②蝱：同“蠹”、“虻”。③亲情：亲戚。④三光：指日月星。撮：聚合。⑤广成子：传说黄帝时人，居崆峒山中。曾为黄帝说长生之道。见《庄子·在宥》。⑥间（jiàn）气：禀天地之气，问世而出。谓杰出的人物。

### 其三

物外无知己<sup>①</sup>，人间一癖王<sup>②</sup>。生涯身是梦，耽乐酒为乡。日月粘髭须<sup>③</sup>，云山锁肺肠<sup>④</sup>。愚公只公是<sup>⑤</sup>，不用谩惊张<sup>⑥</sup>。

①物外：谓超脱于尘世之外。②癖王：谓有特别癖性之人。③粘髭须：谓年岁增长。④锁肺肠：喻指内心情趣独钟某事。⑤愚公：传说春秋齐国有山中隐者，不与世争，被视为愚，其山居被称为愚谷。见《说苑·政理》。公是：人皆以为善。⑥谩惊张：犹谓大惊小怪。谩，胡乱。

## 7 送王储詹事西游献兵书<sup>①</sup>

美酒拨醅酌<sup>②</sup>，杨花飞尽时。落日长安道，方寸无人知<sup>③</sup>。篋中制胜术<sup>④</sup>，气雄屈指算。半醉千般勤，仰天一长叹。玉匣百炼剑，龟文又

龙吼<sup>⑤</sup>。抽赠王将军，勿使虚白首。

①全诗校：“一本分作三首。”王储：参见卷二七〇小传。詹事：太子属官，总东宫内外庶务。②拨醅：拨开酒面浮沫。醅，酒面的碧色浮沫。③方寸：指心。④制胜术：制服敌人以取胜之术，即兵书。⑤龟文：本指龟背的纹理，此喻指剑文。龙吼：剑作龙鸣，指宝剑。传说宝剑作龙鸣虎吼。见《太平御览》卷三四三引《世说》。

## 8 送邵兵曹归江南<sup>①</sup>

春风杨柳陌，连骑醉离觞<sup>②</sup>。千里远山碧，一条归路长。花开愁北渚<sup>③</sup>，云去渡南湘<sup>④</sup>。东望濛濛处，烟波是故乡。

①兵曹：即兵曹参军，见375·73①。②连骑：指骑马同行。③愁北渚：屈原《九歌·湘夫人》：“帝子降兮北渚，目眇眇兮愁予。”④南湘：泛指南方。

## 9 寄外兄魏澈

何处堪惆怅，情亲不得亲。兴宁楼上月<sup>①</sup>，辜负酒家春。

①兴宁：县名，即今广东省兴宁县。

## 10 喜逢郑三游山

相逢之处花茸茸<sup>①</sup>，石壁攒峰千万重<sup>②</sup>。他日期君何处好，寒流石上一株松。

①茸茸：花草丛生的样子。②攒峰：密集的山峰。

## 11 卓女怨<sup>①</sup>

妾本怀春女，春愁不自任<sup>②</sup>。迷魂随凤客<sup>③</sup>，娇思入琴心<sup>④</sup>。托援交情重<sup>⑤</sup>，当垆酌意深<sup>⑥</sup>。谁家有夫婿，作赋得黄金<sup>⑦</sup>。

①卓女：即卓文君。见215·55③。②愁：全诗校：“一作怀。”自任：犹自禁，自持。③凤客：指司马相如。《史记·司马相如列传》载，司马相如悦临邛富人卓王孙之寡女文君，“而以琴心挑之”。《索隐》：“其诗曰：凤兮凤兮归故乡，游遨四海求其皇。有一艳女在北堂，室迩人遐毒我肠，何由交接为鸳鸯？”④琴心：琴声表达的情意。⑤托援：求助。指司马相如得



友人临邛令王吉之助，而得以接近文君事。参见《史记·司马相如传》。⑥当垆：指卖酒。垆，酒店安放酒瓮、酒坛的土台子。文君夜亡奔相如后，卓王孙大怒，不分文君一钱。相如家贫，乃以卖酒为业，而令文君当垆。⑦“作赋”句：参见224·12①。

## 12 守岁二首

去年留不住<sup>①</sup>，年来也任他。当垆一榼酒<sup>②</sup>，争奈两年何<sup>③</sup>。

①去年：全诗校：“一作年去。”②当垆：见本卷11⑥。榼(kē)：古代盛酒或贮水的器具。③争奈：怎奈，无奈。

### 其二

老来经节腊<sup>①</sup>，乐事甚悠悠<sup>②</sup>。不及儿童日，都卢不解愁<sup>③</sup>。

①节腊：指年终之节。②悠悠：遥远貌。③都卢：统统，总是。

## 13 新月

仙宫云箔卷<sup>①</sup>，露出玉帘钩<sup>②</sup>。清光无所赠，相忆凤皇楼<sup>③</sup>。

①云箔：如箔之云。②谓新月如玉帘钩。③凤皇楼：即凤凰楼，简称凤楼。用弄玉、萧史事，以指妇女所居。参见213·9⑧。

## 14 解闷

人生都几日<sup>①</sup>，一半是离忧。但有尊中物<sup>②</sup>，从他万事休<sup>③</sup>。

①都：总共。②尊中物：指酒。③从：任，随。

## 15 扬子津<sup>①</sup>

风卷鱼龙暗楚关<sup>②</sup>，白波沉却海门山<sup>③</sup>。鹏腾鳌倒且快性，地坼天开总是闲。

①扬子津：古津渡名，故址在今江苏邗江县南，自古为长江要津，今距江已远，仅通运河。楚关：泛指楚地关山。②海门：海口。

## 16 人日立春<sup>①</sup>

春度春归无限春，今朝方始觉成人。从今尅己应犹及<sup>②</sup>，颜与梅花俱自新<sup>③</sup>。

①人日：古以正月初七为人日。立春：二十四节之一。②尅己：约束自己。尅，全诗校：“一作克。”③颜：全诗校：“一作愿。”旧俗于人日剪彩为人，贴屏风上，“像人人新年，形容改新”。见《荆楚岁时记》。

## 17 送尉迟羽之归宣州<sup>①</sup>

君归乎，君归兴不孤。谢朓澄江今夜月<sup>②</sup>，也应忆著此山夫<sup>③</sup>。

①宣州：治所在宣城（今安徽宣城）。②谢朓：南朝齐诗人，曾任宣城太守，其《晚登三山还望京邑诗》有“馀霞散成绮，澄江静如练”之句。③山夫：山民，隐者。作者自谓。

## 18 悲新年

新年何事最堪悲？病客遥听百舌儿<sup>①</sup>。太岁只游桃李径<sup>②</sup>，春风肯管岁寒枝<sup>③</sup>！

①百舌：鸟名，即反舌。以其鸣声反复如百鸟之音，故名。②太岁：古代天文学中假设的星名，与岁星（木星）相应。古时以每年太岁所在的部分来纪年。③肯：岂肯。岁寒枝：喻老年。

## 19 忆酒寄刘侍郎

爱酒如偷蜜，憎醒似见刀。君为麹蘖主<sup>①</sup>，酒醴莫辞劳<sup>②</sup>。

①麹蘖：酒曲，酿酒用的发酵剂。亦指酒。②醴：全诗校：“一作醒。”

## 20 白鹭鸶<sup>①</sup>

刻成片玉白鹭鸶，欲捉纤鳞心自急<sup>②</sup>。翘足沙头不得时<sup>③</sup>，傍人不知谓闲立<sup>④</sup>。

①鹭鸶：即鹭。水鸟，林栖水食，羽毛白色。②纤鳞：谓小鱼。③不得时：谓没有机会。④傍：通“旁”。

## 21 风中琴

五音六律十三徽<sup>①</sup>，龙吟鹤响思庖羲<sup>②</sup>。一弹流水一弹月，水月风生松树枝。

①五音：指宫、商、角、徵、羽五个古乐的音阶。六律：古时乐律凡十二，阴阳各六，阳曰律，阴为吕。六律即黄钟、太簇、姑洗、蕤宾、夷则、无射。十三徽：琴弦上指示音节的十三个标志。②思庖羲：意谓思念庖羲氏所代表的远古时代。庖羲，即伏羲，古史传说中的三皇之一。

## 22 感秋别怨

霜秋自断魂，楚调怨离分<sup>①</sup>。魄散瑶台月<sup>②</sup>，心随巫峡云<sup>③</sup>。蛾眉谁共画<sup>④</sup>，凤曲不同闻<sup>⑤</sup>。莫似湘妃泪<sup>⑥</sup>，斑斑点翠裙。

①楚调：楚地的曲调。②瑶台：神话中神仙所居之地。③巫峡云：用宋玉《高唐赋》意。见211·24②。④蛾眉：以蚕蛾弯曲而细长的触须喻女子长而美的眉毛。谁共画：谓无人与画眉。参见240·18①。⑤凤曲：参见213·9⑧。⑥湘妃：舜二妃娥皇、女英。张华《博物志》卷八：“舜崩，二妃啼，以泪挥竹，竹尽斑。”

## 23 新蝉

泉溜潜幽咽<sup>①</sup>，琴鸣乍往还<sup>②</sup>。长风剪不断，还在树枝间。

①溜：小股水流。幽咽：低微的声音。②乍：正。往还：反复。

24 题褚遂良孙庭竹<sup>①</sup>

负霜停雪旧根枝，龙笙风管君莫截。春风一番琴上来，摇碎金尊碧天月。

①褚遂良：参见卷二〇小传。

25 访含曦上人<sup>①</sup>

三入寺，曦未来。辘轳无人井百尺，渴心归去生尘埃。

①含曦：参见卷八一八小传。上人：对僧人的敬称。

26 客淮南病<sup>①</sup>

扬州蒸毒似焯汤<sup>②</sup>，客病清枯鬓欲霜。且喜闭门无俗物，四肢安稳一张床。

①淮南：唐道名。安史之乱后置淮南节度使，以扬州为治所。②扬州：治所在江都（今江苏扬州市）。蒸毒：酷热。焯（xún，又读qián）：烧热。

## 27 村醉

昨夜村饮归<sup>①</sup>，健倒三四五<sup>②</sup>。摩挲青莓苔<sup>③</sup>，莫嗔惊著汝<sup>④</sup>。

①昨夜村饮：全诗校：“一作村醉黄昏。”②健：全诗校：“一作连。”③摩挲：抚摸。④莫嗔：全诗校：“一作嗔我。”

28 萧宅二三子赠答诗二十首并序<sup>①</sup>

萧才子修文行名<sup>②</sup>，闻将迁家于洛，卖扬州宅，未售。玉川子客扬州，羁旅识萧，遂馆萧未售之宅<sup>③</sup>，既而萧有事于歙州<sup>④</sup>，玉川子欲归洛，忆萧，遂与砌下二三子酬酢<sup>⑤</sup>，说相愧意。俄而二三子有忧宅售心，与其他人手，孰与洛。客<sup>⑥</sup>以萧故亦有勉强，不能逆其情。文以见意，遂尽录寄萧。天知地知，非苟有所欲，二三子心远讷君子<sup>⑦</sup>，萧乎萧乎，君归不得见者，细长三四片者乎。

①二三子：犹谓几个人。这里寓指几片山石。②萧才子：谓萧庆中。参见377·16。修文：此指修习文事。行名：传名。③馆：寓居。④歙州：治所在今安徽歙县。⑤砌：台阶。酬酢：饮酒时主客互相敬酒，主敬客叫做“酬”，客还敬叫“酢”。⑥二句谓与其他人手，何如随洛客。洛客，归洛之客。谓卢仝。⑦远：疏远。讷君子：指萧。《论语·里仁》：“君子欲讷于言而敏于行。”讷，言语迟钝。

## 客赠石

竹下青莎中<sup>①</sup>，细长三四片。主人虽不归，长见主人面。

①青莎：即莎草，多年生草本植物。



### 石让竹

自顾拔不转<sup>①</sup>，何敢当主人。竹弟有清风<sup>②</sup>，  
可以娱嘉宾。

①拔：全诗校：“一作掇。”②清风：高洁的品格。

### 竹答客

竹弟谢石兄，清风非所任<sup>①</sup>。随分有萧瑟<sup>②</sup>，  
实无坚重心。

①非所任：禁受不起，不敢当。②随分：照例，照  
样。萧瑟：秋风之声。

### 石请客

竹弟虽让客，不敢当客恩<sup>①</sup>。自惭埋没久，满  
面苍苔痕。

①当：承受。

### 客答石

遍索天地间，彼此最痴癖<sup>①</sup>。主人幸未来，与  
君为莫逆<sup>②</sup>。

①痴癖：谓愚拙不随时流之嗜好。②莫逆：彼此心心  
相契，无所忤逆。

### 石答竹

石报孤竹君<sup>①</sup>，此客甚高调。共我相共痴，不  
怕主人天下笑。我非蛺蝶儿<sup>②</sup>，我非桃李枝。  
不要儿女扑<sup>③</sup>，不要春风吹。苔藓印我面，雨  
露皴我皮<sup>④</sup>。此故不嫌我，突兀蒙相知<sup>⑤</sup>。此  
客即西归，我心徒依依。我欲随客去，累重不  
解飞。知弟虚心亦待客，此客何以共报之。

①孤竹：孤生的竹，亦隐指古国名，《史记·周本纪》：  
“伯夷、叔齐在孤竹。”②蛺蝶：蝴蝶。③儿女：青年  
男女。④皴(cūn)：皮肤皴裂。此作使动用法。⑤突  
兀：猝然。

### 竹请客

我本泰山阿<sup>①</sup>，避地到南国。主人欲移家，我

亦要归北。上客幸先归，愿托归飞翼。唯将脩  
脩风<sup>②</sup>，累路报恩德<sup>③</sup>。

①泰山阿：泰山的山湾。《古诗十九首》其九：“冉冉  
孤生竹，结根泰山阿。”②脩脩(xiāo)：象声词，状  
风吹竹木声。③累路：沿途。

### 客谢竹

扬州驳杂地<sup>①</sup>，不辨龙蜥蜴<sup>②</sup>。客身正干枯，  
行处无膏泽。太山道不远，相庇实无力。君若  
随我行，必有煎茶厄<sup>③</sup>。

①驳杂：混杂。②蜥(xī)蜴：爬虫类动物俗称四脚  
蛇。③煎茶厄：谓竹被用为煎茶之柴。厄，灾难。

### 石请客

启母是诸母<sup>①</sup>，三十六峰是诸父<sup>②</sup>。知君家近  
父母家，小人安得不怀土<sup>③</sup>。怜君与我金石  
交，君归可得共载否。小人无以报君恩，使君  
池亭风月古。

①启母：即启母石，古代神话谓禹娶涂山氏女，生启  
而母化为石。见《汉书·武帝纪》颜师古注，《淮南  
子·人间训》。该石在今河南登封县嵩山南麓。②三十  
六峰：嵩山的少室山有三十六峰。③怀土：怀念故  
土。

### 客谢石

我有水竹庄，甚近嵩之巔<sup>①</sup>。是君归休处，可  
以终天年<sup>②</sup>。虽有提携劳，不忧粮食钱。但恐  
主人心，疑我相钓竿<sup>③</sup>。

①嵩：即嵩山。②天年：自然的寿数。③相：选择。  
此言我若自携石而去，恐主人当疑我非止携石而已，  
或选竹为钓竿而持去也。

### 石再请客

主人若知我，应喜我结得君。主人不知我，我  
住何求于主人。我在天地间，自是一片物。可  
得杠压我<sup>①</sup>，使我头不出。

①可得：岂能。杠压我：谓架桥于石上。杠，独木

桥。《孟子·离娄下》焦循正义：“凡独木曰杠，骈木曰桥。”亦以指桥。

### 客许石

石公说道理，句句出凡格<sup>①</sup>。相知贵知心，岂恨主为客。过须归去来，旦晚上无厄。主人诚贤人，多应不相责。

①凡格：俗格，世俗的准则。

### 井请客

我生天地间，颇有往还数<sup>①</sup>。已效炊爨劳<sup>②</sup>，我方不愿住。君有造化力，在君一降顾<sup>③</sup>。我愿拔黄泉<sup>④</sup>，轻举随君去。

①往还数：交往频繁。②炊爨（cuàn）：煮饭。③降顾：下顾，给予照顾。④黄泉：此指地下泉水。

### 客谢井

改邑不改井<sup>①</sup>，此是井卦辞。井公莫怪惊，说我成憨痴。我纵有神力，争敢将公归<sup>②</sup>。扬州恶百姓，疑我卷地皮<sup>③</sup>。

①改邑不改井：改建其邑，不改迁其井。邑，村镇、城市。《周易·井卦》：“改邑不改井，无丧无得。”②争：怎。将：携带。③卷地皮：犹“刮地皮”，喻官吏的残酷剥削。

### 马兰请客<sup>①</sup>

兰兰是小草，不怕郎君骂。愿得随君行，暂到嵩山下。

①马兰：多年生草本植物俗称“马兰头”。

### 客请马兰

嵩山未必怜兰兰，兰兰已受郎君恩。不须刷帚跳踪走<sup>①</sup>，只拟兰浪出其门<sup>②</sup>。

①刷帚：清除污垢。②浪：全诗校：“一作郎。”

### 蛺蝶请客

粉末为四体，春风为生涯。愿得纷飞去，与君

为眼花。

### 客答蛺蝶

君是轻薄子，莫窥君子肠。且须看雀儿，雀儿衔尔将<sup>①</sup>。

①将：语助辞，用于动词之后，“衔尔将”犹“衔将尔”。

### 虾蟆请客<sup>①</sup>

凡有水竹处，我曹长先行<sup>②</sup>。愿君借我一勺水，与君昼夜歌德声。

①虾（há）蟆：青蛙、蟾蜍的统称。②我曹：我辈。

### 客请虾蟆

虾蟆蟆，叩头莫语人闻声。扬州虾蟆忽得便<sup>①</sup>，腥臊臭秽逐我行，我身化作青泥坑。

①蟆（xiān）：淡水产的一种软体动物。

（卢盛江）

## 增订注释全唐诗卷三七七

### 卢仝 二

#### 1 龟铭

龟，汝灵于人，不灵于身，致网于津<sup>①</sup>。吾灵于身，不灵于人，致走于尘<sup>②</sup>。龟，吾与汝邻。

①网：被网获。②走于尘：奔走于尘世。

#### 2 梳铭

有发兮朝朝思理，有身兮胡不如是。

#### 3 小妇吟<sup>①</sup>

小妇欲入门，隈门匀红妆<sup>②</sup>。大妇出门迎<sup>③</sup>，正顿罗衣裳<sup>④</sup>。门边两相见，笑乐不可当。夫子于傍聊断肠<sup>⑤</sup>，小妇哆唳上高堂<sup>⑥</sup>。开玉匣，取琴张<sup>⑦</sup>，陈金囊<sup>⑧</sup>，酌满觞<sup>⑨</sup>。愿言两相乐，



永与同心事我郎。夫子于傍剩欲狂<sup>⑩</sup>，珠帘风度百花香，翠帐云屏白玉床。啼鸟休啼花莫笑，女英新喜得娥皇<sup>⑪</sup>。

①小妇：妾。②隈门：依门。隈，通“偃”。③大妇：正妻，主妇。④正顿：犹整顿，整理。⑤夫子：妻对夫的称呼。聊：全诗校：“一作即。”⑥哆唹(chǐ shì)：开口说话。⑦张：张弦，安上或调紧琴弦。⑧罍(léi)：古代器名，深腹，用盛酒和水。⑨觥：古代酒器。⑩剩：甚辞，犹真也，尽也。⑪女英、娥皇：尧之二女，舜之二妃。见227·14③。这里用以喻指妻妾。

#### 4 月下寄徐希仁<sup>①</sup>

夜半沙上行，月莹天心明。沙月浩无际，此中离思生。上天何寥廓<sup>②</sup>，下地何峥嵘<sup>③</sup>。吾道岂已矣<sup>④</sup>，为君倾兕觥<sup>⑤</sup>。

①徐希仁：参见卷四五九小传。②寥廓：旷远，广阔。③峥嵘：高峻不平貌。④岂：难道。已矣：完了。⑤兕觥：酒器。

#### 5 赠徐希仁石砚别

灵山一片不灵石<sup>①</sup>，手斫成器心所惜。凤鸟不至池不成<sup>②</sup>，蛟龙干蟠水空滴<sup>③</sup>。青松火炼翠烟凝，寒竹风摇远天碧。今日赠君离别心，此中至浅造化深。用之可以过圭璧<sup>④</sup>，弃置还为一片石。

①灵山：这里泛指有灵应的山。②凤鸟不至：《论语·子罕》：“子曰：‘凤鸟不至，河不出图，吾已矣夫。’”池不成：谓不成凤池砚。凤池为砚之一种，晋唐皆有。③蛟龙：指砚上雕刻的龙。干蟠：徒然盘伏。④圭璧：古代玉器，祭祀朝聘时用。常用指官爵。

#### 6 有所思<sup>①</sup>

当时我醉美人家，美人颜色娇如花。今日美人弃我去，青楼珠箔天之涯。天涯娟娟姮娥月<sup>②</sup>，三五二八盈又缺<sup>③</sup>。翠眉蝉鬓生别离，一望不见心断绝。心断绝，几千里。梦中醉卧巫山云<sup>④</sup>，觉来泪滴湘江水。湘江两岸花木深，美人不见愁人心，含愁更奏绿绮琴<sup>⑤</sup>，调

高弦绝无知音<sup>⑥</sup>。美人兮美人，不知为暮雨兮为朝云<sup>⑦</sup>。相思一夜梅花发，忽到窗前疑是君。

①有所思：乐府曲名，属鼓吹曲辞。②全诗校：“一本无天涯二字。”娟娟：明媚美好貌。姮娥：即嫦娥。③三五：阴历十五。二八：阴历十六。全诗校：“一本无二八二字。”④巫山云：参见211·24②。⑤绿绮：古琴名。⑥弦绝：弦断。⑦暮雨、朝云：见注④。

#### 7 楼上女儿曲

谁家女儿楼上头，指挥婢子挂帘钩。林花撩乱心之愁，卷却罗袖弹箜篌<sup>①</sup>。箜篌历乱五六弦<sup>②</sup>，罗袖掩面啼向天。相思弦断情不断，落花纷纷心欲穿<sup>③</sup>。心欲穿，凭栏干。相忆柳条绿，相思锦帐寒。直缘感君恩爱一回顾<sup>④</sup>，使我双泪长珊珊<sup>⑤</sup>。我有娇靥待君笑<sup>⑥</sup>，我有娇蛾待君扫<sup>⑦</sup>。莺花烂漫君不来，乃至君来花已老。心肠寸断谁得知，玉阶幂历生青草<sup>⑧</sup>。

①卷却：卷起。却，语助辞，用在动词后。②历乱：凌乱。③心欲穿：形容盼望殷切。④直缘：只因为。⑤珊珊：缓缓流动貌。⑥靥：俗称“酒窝”。亦泛指面颊。⑦娇蛾：谓蛾眉。扫：画，指画眉。⑧幂(mi)历：分布覆盖貌。

#### 8 秋梦行

客行一夜秋风起，客梦南游渡湘水。湘水泠泠彻底清，二妃怨处无限情<sup>①</sup>。娥皇不语启娇靥，女英目成转心愜<sup>②</sup>。长眉入鬓何连娟<sup>③</sup>，肌肤白玉秀且鲜。裴回共咏东方日<sup>④</sup>，沉吟再理南风弦<sup>⑤</sup>。声断续，思绵绵，中含幽意两不宣。殷勤纤手惊破梦，中宵寂寞心凄然。心凄然，肠亦绝。寐不寐兮玉枕寒，夜深夜兮霜似雪。镜中不见双翠眉，台前空挂纤纤月。纤纤月，盈复缺，娟娟似眉意难诀。愿此眉兮如此月，千里万里光不灭。

①二妃：见本卷3⑪。②目成：男女钟情，以目通意。心愜：快意，满足。③连娟：曲而细。④裴回：即“徘徊”。东方日：《诗·齐风》有《东方之日》篇，写男女幽会。⑤南风弦：相传虞舜作五弦琴，歌《南

风》。

## 9 自君之出矣<sup>①</sup>

自君之出矣，壁上蜘蛛织。近取见妾心，夜夜无休息。妾有双玉环，寄君表相忆。环是妾之心<sup>②</sup>，玉是君之德<sup>③</sup>。驰情增悴容，蓄思损精力。玉簟寒凄凄<sup>④</sup>，延想心恻恻。风含霜月明，水泛碧天色。此水有尽时，此情无终极。

①自君之出矣：乐府杂曲歌辞名。②环：谐音“还”。③玉是君之德：《礼记·檀弓》：“昔君子比德于玉焉。”④簟：竹席。

## 10 走笔谢孟谏议寄新茶<sup>①</sup>

日高丈五睡正浓<sup>②</sup>，军将打门惊周公。口云谏议送书信，白绢斜封三道印<sup>③</sup>。开缄宛见谏议面，手阅月团三百片<sup>④</sup>。闻道新年入山里，蛰虫惊动春风起。天子须尝阳羡茶<sup>⑤</sup>，百草不敢先开花。仁风暗结珠琲瑁<sup>⑥</sup>，先春抽出黄金芽。摘鲜焙芳旋封裹，至精至好且不奢。至尊之余合王公，何事便到山人家。柴门反关无俗客，纱帽笼头自煎吃。碧云引风吹不断，白花浮光凝碗面。一碗喉吻润，两碗破孤闷，三碗搜枯肠，唯有文字五千卷。四碗发轻汗，平生不平事，尽向毛孔散。五碗肌骨清，六碗通仙灵。七碗吃不得也，唯觉两腋习习清风生。蓬莱山，在何处。玉川子，乘此清风欲归去。山上群仙司下土，地位清高隔风雨。安得知百万亿苍生命，堕在巖崖受辛苦。便为谏议问苍生，到头还得苏息否。

①走笔：挥笔疾书。孟谏议：孟简。见376·3①。时孟简当在常州为刺史。②惊周公：谓梦醒，惊醒。《论语·述而》：“甚矣吾衰也，久矣，吾不复梦见周公。”③三道印：古时封缄用泥，泥上盖印。④月团：茶名。团茶之一种。⑤阳羡：汉代阳羡县，即唐时之义兴县，属常州，故城在今江苏宜兴南，以产茶出名。⑥琲瑁（bèi léi）：蓓蕾。

## 11 冬行三首

虫豸腊月皆在蛰<sup>①</sup>，吾独何乃劳其形。小大无

由知天命，但怪守道不得宁。老母妻子一挥手<sup>②</sup>，涕下便作千里行。自顾不及遭霜叶，旦夕保得同飘零。达生何足云<sup>③</sup>，偶然苦乐经其身。古来尧孔与桀跖<sup>④</sup>，善恶何补如今人。

①虫豸（zhì）：小虫的通称。②挥手：分别。③达生：谓不受世务牵累。《庄子·达生》：“达生之情者，不务生之所无以为。”④尧孔：唐尧，孔子。桀跖：夏桀、盗跖。桀是夏朝的最后一个君主，暴虐无道；盗跖亦称柳下跖，是春秋末期的大盗，当是起义者的首领。

## 其二

长年爱伊洛<sup>①</sup>，决计卜长久<sup>②</sup>。贖买里仁宅<sup>③</sup>，水竹且小有。卖宅将还资，旧业苦不厚。债家征利心，饿虎血染口。腊风刀刻肌，遂向东南走。贤哉韩员外<sup>④</sup>，劝我莫强取。凭风谢长者<sup>⑤</sup>，敢不愧心苟<sup>⑥</sup>。赁载得估舟<sup>⑦</sup>，估杂非吾偶<sup>⑧</sup>。壮色排榻席<sup>⑨</sup>，别座夸羊酒<sup>⑩</sup>。落日无精光，哑暝被掣肘<sup>⑪</sup>。漕石生齿牙<sup>⑫</sup>，洗滩乱相擗<sup>⑬</sup>。奔澌嚼篙杖，夹岸雪龙吼。可怜圣明朝，还为丧家狗。通运隔南溟<sup>⑭</sup>，债利拄北斗<sup>⑮</sup>。扬州屋舍贱，还债堪了不。此宅贮书籍，地湿忧蠹朽。贾僕旧相识<sup>⑯</sup>，十年与营守<sup>⑰</sup>。贫交多变态，僕得君子不。利命子罕言<sup>⑱</sup>，我诚孔门丑<sup>⑲</sup>。且贵终焉图<sup>⑳</sup>，死免惭狐首<sup>㉑</sup>。何当归帝乡，白云永为友<sup>㉒</sup>。

①伊洛：伊水与洛水，二水在洛阳附近汇合。此指洛阳。②卜长久：择地久居。③里仁：洛阳坊名，在长夏门之东第五街。元和四年冬，卢仝赴扬州变卖“旧业”，搬取图书，在洛阳里仁坊买宅定居。参见孟郊《忽不贫喜卢全书船归洛》诗。④韩员外：韩愈。元和四年六月，愈始任都官员外郎，分司东都。⑤凭：犹向，对。谢：辞别。长者：谓韩愈。⑥心苟：谓贪求之心。⑦赁载：租赁运载工具。估舟：商船。⑧估杂：谓工商杂类。⑨排榻席：拍打床席。⑩羊酒：羊肉和酒。⑪哑暝：昏暗的暮色。掣肘：从旁牵制。⑫漕石：漕河中的石头。漕，指以供漕运的河道。⑬洗（xiǎn）滩：清晰的滩头。擗（zōu）：聚集。⑭通运：亨通的运气，好运。南溟：南海。《庄子·逍遥游》：“是鸟也，海运则将徙于南溟。”此言相隔之远。⑮拄北斗：犹谓顶着天。极言欠债之多。北斗：北斗星。



⑯贾僎(zūn):人名。⑰菅守:看管。⑱子罕言:《论语·子罕》:“子罕言利,与命,与仁。”⑲孔门丑:儒家的不肖之徒。⑳终焉图:指终于洛阳之图。焉,于此。《南史·刘慧斐传》:“游于匡山,遇处士张孝秀,相得甚欢,遂有终焉之志。”㉑狐首:即狐死首丘(把头枕在所出生的土丘上),不忘故乡之意。屈原《哀郢》:“狐死必首丘。”㉒“何当”二句:《庄子·天地》:“千岁厌世,去而上仙,乘彼白云,至于帝乡。”帝乡,天帝所居。此指还东都洛阳。

### 其三

不敢唾汴水<sup>①</sup>,汴水入东海。污泥龙王宫<sup>②</sup>,恐获不敬罪。不敢蹋汴堤<sup>③</sup>,汴堤连秦宫<sup>④</sup>。蹋尽天子土,馈饩无由通<sup>⑤</sup>。此言虽太阔<sup>⑥</sup>,且是臣心肠<sup>⑦</sup>。野风结阴兵<sup>⑧</sup>,千里鸣刀枪。海月护羈魄<sup>⑨</sup>,到晓点孤光。上不事天子,下不识侯王。夜半睡独觉<sup>⑩</sup>,爽气盈心堂<sup>⑪</sup>。颜子甚年少<sup>⑫</sup>,孔圣同行藏<sup>⑬</sup>。我年过颜子,敢道不自强。船人虽奴兵<sup>⑭</sup>,亦有意智长。问我何所得,乐色填清扬<sup>⑮</sup>。我报果有为,孔经在衣裳<sup>⑯</sup>。

①唾汴水:往汴水中吐唾沫。汴水:即通济渠的东段,西起板渚(今河南荥阳北),东南至今江苏泗洪盱眙入淮。②污泥(nì):这里用为动词。指弄脏。③汴堤:即隋堤,隋炀帝沿通济渠及邗沟之岸所修御道,道边植杨柳。④秦宫:借指唐代朝廷。⑤馈饩(kuì yùn):运输。⑥太阔:太迂阔。⑦且是:却是。⑧结阴兵:聚结鬼兵。形容野风之凄厉阴冷。下文之“鸣刀枪”喻风声。⑨羈魄:旅人之心。⑩独觉:独醒。⑪心堂:胸膛。⑫颜子:颜回,字子渊,孔子的弟子。年三十二卒。⑬同行藏:《论语·述而》:“子谓颜渊曰:用之则行,舍之则藏,惟我与尔有是夫。”⑭船人:船工。奴兵:奴仆。⑮填:充满。清扬:指眉目之间。⑯孔经:指儒家经典。衣裳:借指中国。

### 12 常州孟谏议座上闻韩员外职方贬国子博士有感五首<sup>①</sup>

忽见除书到<sup>②</sup>,韩君又学官<sup>③</sup>。死生纵有命,人事始知难。烈火先烧玉,庭芜不养兰。山夫与刺史<sup>④</sup>,相对两巉岏<sup>⑤</sup>。

①常州孟谏议:谓孟简。参见376·3①。韩员外职方贬国子博士:谓元和七年(812)二月,韩愈由职方员外郎转为国子监太学博士。因调离省职改任闲官故称贬。《新唐书·韩愈传》:(愈自河南令)迁职方员外郎。华阴令柳涧有罪,前刺史劾奏之,未报而刺史罢。涧讽百姓遮索军顿役直,后刺史恶之,按其狱,贬涧房州司马。愈过华,以为刺史阴相党,上疏治之。既御史覆问,得涧赃,再贬封溪尉。愈坐是复为博士。”②除书:任命官职的文书。③又学官:韩愈贞元时为四门博士,元和元年(806)召拜国子博士,二年(808)为权知国子博士分司东都,元和七年再为国子博士,故云“又学官”。④山夫:诗人自谓。刺史:谓孟简。⑤巉岏(cuán yuán):耸立貌。

### 其二

干禄无便佞<sup>①</sup>,宜知黜此身。员郎犹小小<sup>②</sup>,国学大频频<sup>③</sup>。孤宦心肝直<sup>④</sup>,天王苦死嗔<sup>⑤</sup>。朝廷无谏议<sup>⑥</sup>,谁是雪韩人<sup>⑦</sup>。

①干禄:求仕进。便(pián)佞:以言辞取媚于人。②员郎:员外郎。小小:极小。③国学:国子监。大:同太。句指韩屡为学官。④孤宦:孤立无援地在在外作官。⑤天王:天子。苦死:极甚。嗔:恼怒。⑥谏议:指孟简。⑦雪韩:为韩愈昭雪。

### 其三

何事遭朝贬,知何被不容。不如思所自<sup>①</sup>,只欲涕无从<sup>②</sup>。爵服何曾好<sup>③</sup>,荷衣已惯缝<sup>④</sup>。朝官莫相识,归去老岩松。

①所自:原由。②泪无从:谓泪自然而下,不能自禁。《礼记·檀弓上》:“予恶夫涕之无从也。”③爵服:爵位与其相应的服饰。代指官爵。何曾好(hào):不曾喜好。④荷衣:指隐士之服。惯缝:常缝。

### 其四

力小垂垂上<sup>①</sup>,天高又不登。致身唯一己<sup>②</sup>,获罪则颜朋<sup>③</sup>。禄位埋坑阱<sup>④</sup>,康庄垒剑棱<sup>⑤</sup>。公卿共惜取<sup>⑥</sup>,莫遣玉山崩<sup>⑦</sup>。

①垂垂:渐渐。②致身:献身出仕。③颜朋:指良朋。④埋:埋伏。坑阱:陷阱。⑤康庄:大路。剑

棱：剑刃。⑥惜取：爱惜。取，助词。⑦玉山崩：晋山涛称嵇康“其醉也，傀俄若玉山之将崩”。见《世说新语·容止》。这里以玉山喻指韩愈。

### 其五

谁怜野田子<sup>①</sup>，海内一韩侯<sup>②</sup>。左道官虽乐<sup>③</sup>，刚肠得健无<sup>④</sup>。功名生地狱，礼教死天囚<sup>⑤</sup>。莫言耕种好，须避蒺藜秋。

①野田子：田野之人。作者自谓。②韩侯：指韩愈。侯，对士大夫的敬称。③左道：邪门旁道。《礼记·王制》：“挟左道以乱政，杀。”官：为官。④得健无：能够刚健有力吗。无，相当于“否”。⑤天囚：比喻束缚、约束。

### 13 夏夜闻蚯蚓吟

夏夜雨欲作，傍砌蚯蚓吟。念尔无筋骨，也应天地心<sup>①</sup>。汝无亲朋累，汝无名利侵。孤韵似有说，哀怨何其深。泛泛轻薄子<sup>②</sup>，旦夕还讴吟。肝胆异汝辈，热血徒相侵。

①应：应和。②泛泛：浮浅。

### 14 扬州送伯龄过江

伯龄不厌山，山不养伯龄。松颠有樵堕<sup>①</sup>，石上无禾生。不忍六尺躯，遂作东南行。诸侯尽食肉<sup>②</sup>，壮气吞八紘<sup>③</sup>。不啻溜钝汉<sup>④</sup>，何由通姓名。夷齐饿死日<sup>⑤</sup>，武王称圣明。节义士枉死，何异鸿毛轻<sup>⑥</sup>。努力事干谒<sup>⑦</sup>，我心终不平。

①樵：薪柴。②诸侯：指掌握军政大权的节度使、刺史等地方长官。③八紘：八方极远之地。④啻溜：机灵，灵便。⑤夷齐：伯夷、叔齐，商孤竹君的两个儿子，武王灭商后，他们耻食周粟，饿死在首阳山。见《史记·伯夷列传》。⑥鸿毛轻：司马迁《报任安书》：“人固有一死，或重于泰山，或轻于鸿毛，用之所趋异也。”⑦干谒：指为功名而请求接见。

### 15 忆金鹅山沈山人二首<sup>①</sup>

君家山头松树风，适来入我竹林里。一片新茶破鼻香，请君速来助我喜。莫合九转大还

丹<sup>②</sup>，莫读三十六部大洞经<sup>③</sup>。闲来共我说真意，齿下领取真长生。不须服药求神仙，神仙意智或偶然。自古圣贤放入土，淮南鸡犬驱上天<sup>④</sup>。白日上升应不恶，药成且辄一丸药<sup>⑤</sup>。暂时上天少问天，蛇头蝎尾谁安著<sup>⑥</sup>。

①沈山人：谓沈师鲁。见本卷17。②九转大还丹：道教丹药名。九转，丹药经反复烧炼之意。道教谓烧炼时间愈久，反复次数愈多，药力愈足，且称以九转为贵。③三十六部大洞经：此泛指道家经典。道书共分为洞真、洞玄、洞神三部，称三洞。三洞下每洞又各分为十二类。④传说汉淮南王学仙得道，举家并鸡犬皆成仙升天，见王充《论衡·道虚》。⑤且辄：姑且独享。⑥蛇头蝎尾：谓蛇蝎之毒。喻指毒害人的东西。安著：安排，安置。

### 其二

君爱炼药药欲成，我爱炼骨骨已清。试自比较得仙者，也应合得天上行。天门九重高崔嵬<sup>①</sup>，清空凿出黄金堆。夜叉守门昼不启<sup>②</sup>，夜半醮祭夜半开<sup>③</sup>。夜叉喜欢动关锁，锁声掣地生风雷<sup>④</sup>。地上禽兽重血食<sup>⑤</sup>，性命血化飞黄埃。太上道君莲花台<sup>⑥</sup>，九门隔阍安在哉。呜呼沈君大药成<sup>⑦</sup>，兼须巧会鬼物情，无求生丧厥生。

①崔嵬：高耸貌。②夜叉：佛教中作为北天王毗沙门的眷属，列为天龙八部之一。③醮祭：设坛祭祷。④掣地：掷地。⑤血食：指吃血腥之物。⑥太上道君：道君为道教诸神中地位尊贵者。按这里应指太上老君。道教奉老子为教祖，尊之为太上老君。⑦大药：即道教的金丹。

### 16 寄萧二十三庆中

萧乎萧乎，忆萧者嵩山之卢<sup>①</sup>。卢扬州，萧歙州<sup>②</sup>，相思过春花，鬓毛生麦秋<sup>③</sup>。千灾万怪天南道<sup>④</sup>，猩猩鸚鵡皆人言。山魃吹火虫入碗<sup>⑤</sup>，鸩鸟咒诅蛟吐涎<sup>⑥</sup>。就中南瘴欺北客<sup>⑦</sup>，凭君数磨犀角吃<sup>⑧</sup>。我忆君心千百间<sup>⑨</sup>，千百间君何时还，使我夜夜劳魂魄。

①卢：卢仝。②歙州：治所在歙县（今安徽歙县）。



卢在扬州萧在歙州事，见 376·28。③麦秋：麦子成熟季节。④天南：泛指南方。⑤山魈(xiāo)：传说中的山中怪物。⑥鸩鸟：传说中的一种毒鸟。蛟：通“蛟”。⑦就中：其中。南瘴：南方的瘴气，即南方山林中可以致人于病的湿热之气。⑧凭君：请君。犀角：犀牛角，入药，可辟毒。⑨间：阻隔。

## 17 赠金鹅山人沈师鲁

金鹅山中客，来到扬州市。买药床头一破颜<sup>①</sup>，撇然便有上天意<sup>②</sup>。日月高挂玄关深<sup>③</sup>，金膏切淬肌骨异<sup>④</sup>。人皆食谷与五味<sup>⑤</sup>，独食太和阴阳气<sup>⑥</sup>。浩浩流珠走百关<sup>⑦</sup>，绵绵若存有深致。种玉不耕山外非内粹<sup>⑧</sup>。凿儒关<sup>⑨</sup>决文泉彰，风雅因君不复坠。光不外照刃不磨，回避人间恶富贵。三日四日五六日，盘礴化元搜万类<sup>⑩</sup>。昼饮兴酣陶天和<sup>⑪</sup>，夜话造微□精魅<sup>⑫</sup>。示我歃血不死方<sup>⑬</sup>，赏我风格不肥腻<sup>⑭</sup>。肉眼不识天上书，小儒安敢窥奥秘。昆仑路隔西北天<sup>⑮</sup>，三山后浮不著地<sup>⑯</sup>。君到头来忆我时，金简为吾镌一字<sup>⑰</sup>。

①破颜：开颜而笑。②撇然：忽然。③玄关：指天门。亦指入道法门。④金膏：道教传说中的仙药。切淬：磨炼。⑤五味：酸甜苦辣咸五种味道。⑥太和：天地间的冲和之气。⑦流珠：道教称炼成的丹丸。百关：指人体各部位。⑧种玉：传说杨伯雍于山中义务供饮水，感动仙人，以一斗石子与之，令至高平好地有石处种之，云：“玉当生其中。”见《搜神记》卷一一。内粹：内在的精华。⑨儒关：儒学之门。⑩盘礴：广大。化元：天地造化之初始、根源。万类：万物。⑪天和：人体的元气。⑫造微：达到精妙的境界。⑬歃血：饮血。歃，原作“插”，当为“歃”字之误。⑭肥腻：喻庸俗。⑮昆仑：山名，神话谓其上有阆苑、瑶台等仙境。⑯三山：传说中的蓬莱等海上三神山。⑰金简：金质简册，指仙人之书。

## 18 叹昨日三首

昨日之日不可追，今日之日须臾期。如此如此复如此，壮心死尽生鬓丝。秋风落叶客肠断，不办斗酒开愁眉。贤名圣行甚辛苦，周公孔子徒自欺<sup>①</sup>。

①此句全诗校：“一作骨朽名扬徒尔为。”

## 其二

天下薄夫苦耽酒<sup>①</sup>，玉川先生也耽酒。薄夫有钱恣张乐<sup>②</sup>，先生无钱养恬漠<sup>③</sup>。有钱无钱俱可怜，百年骤过如流川。平生心事消散尽，天上白日悠悠悬。

①薄夫：浅薄轻浮的人。苦耽酒：极爱沉溺于酒。苦，极。②张乐(yuè)：设乐。③恬漠：恬淡。

## 其三

上帝板板主何物<sup>①</sup>，日车劫劫西向没<sup>②</sup>。自古贤圣无奈何，道行不得皆白骨。白骨土化鬼入泉，生人莫负平生年。何时出得禁酒国<sup>③</sup>，满瓮酿酒曝背眠。

①板板：邪僻，乖戾。②日车：太阳。劫劫：犹汲汲，匆忙貌。③禁酒国：古代遇年荒谷贵，每有酒禁。

## 19 月蚀诗

东海出明月，清明照毫发。朱弦初罢弹，金兔正奇绝<sup>①</sup>。三五与二八<sup>②</sup>，此时光满时。颇奈虾蟆儿<sup>③</sup>，吞我芳桂枝<sup>④</sup>。我爱明镜洁，尔乃痕翳之<sup>⑤</sup>。尔且无六翮<sup>⑥</sup>，焉得升天涯。方寸有白刃<sup>⑦</sup>，无由扬清辉。如何万里光，遭尔小物欺。却吐天汉中<sup>⑧</sup>，良久素魄微<sup>⑨</sup>。日月尚如此，人情良可知。

①金兔：月亮的代称。②指阴历十五、十六。③颇奈：可厌。虾蟆：即蛤蟆。④芳桂枝：传说月中有桂树。⑤痕翳：遮蔽。⑥六翮：指鸟翼。⑦方寸：指心。⑧天汉：银河。⑨素魄：指月光。

## 20 直钩吟

初岁学钓鱼<sup>①</sup>，自谓鱼易得。三十持钓竿，一鱼钓不得。人钩曲，我钩直，哀哉我钩又无食。文王已没不复生<sup>②</sup>，直钩之道何时行。

①钓鱼：这里以钓鱼喻指求仕。②文王：周文王。姜太公钓于渭滨，周文王出猎相遇，与语大悦，同载而

归。见《史记·齐太公世家》。

## 21 与马异结交诗<sup>①</sup>

天地日月如等闲，卢仝四十无往还<sup>②</sup>。唯有一片心脾骨，嶮岩崿兀郁律<sup>③</sup>。刀剑为峰崿<sup>④</sup>，平地放著高如昆仑山。天不容，地不受，日月不敢偷照耀。神农画八卦<sup>⑤</sup>，凿破天心胸。女娲本是伏羲妇<sup>⑥</sup>，恐天怒，捣炼五色石<sup>⑦</sup>，引日月之针，五星之缕把天补<sup>⑧</sup>。补了三日不肯归婿家，走向日中放老鸦<sup>⑨</sup>。月里栽桂养虾蟆<sup>⑩</sup>，天公发怒化龙蛇<sup>⑪</sup>。此龙此蛇得死病，神农合药救死命。天怪神农党龙蛇<sup>⑫</sup>，罚神农为牛头<sup>⑬</sup>，令载元气车。不知药中有毒药，药杀元气天不觉。尔来天地不神圣，日月之光无正定。不知元气元不死，忽闻空中唤马异。马异若不是祥瑞，空中敢道不容易。昨日仝不全，异自异，是谓大仝而小异。今日仝自仝，异不异，是谓仝不往兮异不至，直当中兮动天地<sup>⑭</sup>。白玉璞里斫出相思心，黄金矿里铸出相思泪。忽闻空中崩崖倒谷声，绝胜明珠千万斛，买得西施南威一双婢<sup>⑮</sup>。此婢娇饶恼杀人<sup>⑯</sup>，凝脂为肤翡翠裙<sup>⑰</sup>，唯解画眉朱点唇。自从获得君，敲金捩玉凌浮云<sup>⑱</sup>。却返顾，一双婢子何足云。平生结交若少人<sup>⑲</sup>，忆君眼前如见君。青云欲开白日没，天眼不见此奇骨。此骨纵横奇又奇，千岁万岁枯松枝。半折半残压山谷，盘根蹙节成蛟螭<sup>⑳</sup>。忽雷霹雳卒风暴雨撼不动<sup>㉑</sup>，欲动不动千变万化总是鳞皴皮<sup>㉒</sup>。此奇怪物不可欺。卢仝见马异文章，酌得马异胸中事。风姿骨本恰如此<sup>㉓</sup>，是不是，寄一字。

①马异：参见卷三五八小传。②往还：交游。③嶮岩：险峻的山岩。崿兀（zúlù）：即崿嶮，山高耸貌。兀：高耸貌。郁律：高貌。④崿：即崿（è），山崖。⑤神农：神农氏，传说古帝名，又称炎帝。相传他是稼穡之神，又是医药之神。画八卦：神农作八卦不见于古籍文献。相传伏羲氏始作八卦。见《周易·系辞下》。⑥女娲：女娲氏，神话传说中的古帝名。传说她与伏羲由兄妹而结为夫妇，成为人类始祖。见《淮南子·览冥训》等。伏羲：传说中的古帝名。全诗校：

此句一作“女娲伏羲姊”。⑦五色石：传说女娲炼五色石补天。见《淮南子·览冥训》。⑧五星：指水、木、金、火、土五星。见《史记·天官书》。⑨老鸦：乌鸦。神话谓太阳中有三足鸟。见《山海经·大荒东经》郭璞注。⑩栽桂养虾蟆：传说中月中有桂树、虾蟆。据汉代石像，伏羲手捧太阳，内有金乌；女娲手捧月亮，内有蟾蜍。⑪化龙蛇：神话传说“伏羲鳞身，女娲蛇躯”（《文选·鲁灵光殿赋》）。化，全诗校：“一作罚。”⑫党：偏私。⑬牛头：《绎史》卷四引《帝王世纪》：“炎帝神农氏，人身牛首。”⑭直当中：在当中。⑮西施：见231·12④。南威：亦称南之威，春秋晋美女名，《战国策·魏策二》：“晋文公得南之威，三日不听朝。”⑯娇饶：妩媚：美丽。恼杀人：甚撩拨人。恼，挑逗，撩拨。杀，助词，犹“甚”，表示程度很深。⑰凝脂：凝结的油脂。谓柔滑洁白。《诗经·卫风·硕人》：“手如柔荑，肤如凝脂。”⑱敲金捩玉：敲钟击磬。形容诗文声韵铿锵动听。捩，同撞。⑲若少人：多少人。⑳蹙节：屈聚之节。螭：传说中的无角龙。㉑忽雷：响雷。卒（cù）风：忽风。㉒鳞皴皮：龙鳞般的鞞皮。指松皮。㉓风姿骨本：犹谓“风骨”。此指人的品格。

## 22 感古四首

天生圣明君，必资忠贤臣。舜禹竭股肱<sup>①</sup>，共佐尧为君。四载成地理，七政齐天文<sup>②</sup>。阶下萁英生，琴上南风薰<sup>③</sup>。轮转夏殷周，时复犹一人<sup>④</sup>。秦汉事谄巧，魏晋忘机钧<sup>⑤</sup>。猜忌相翦灭，尔来迷恩亲<sup>⑥</sup>。以愚保其身，不觉身沉沦。以智理其国，遂为国之贼。苟图容一身，万事良可恻。可怜万乘君<sup>⑦</sup>，聪明受沉惑<sup>⑧</sup>。忠良伏草莽，无因施羽翼。日月异又蚀，天地晦如墨。既亢而后求<sup>⑨</sup>，异哉龙之德。

①股肱：大腿与胳膊。喻指辅佐。②地理：山川土地的环境。七政：指日、月和金、木、水、火、土五星。见《尚书·舜典》孔传。③萁（míng）英：瑞草名。相传尧时此草夹阶而生，每月初一至十五，日生一萁，每月十六以后，日落一萁，以是占日月之数。见《竹书纪年》、《抱朴子·对俗》。南风：参见251·5⑥。④一人：指天子。⑤机钧：即陶钧，制作陶器所用的转轮。此喻治国之道。⑥尔来：自那时以来。迷：丧失。⑦万乘（shèng）君：指皇帝。周制，天子有兵车万乘。⑧沉惑：迷惑。⑨亢（kàng）：高，骄



纵。《易·乾》：“上九曰‘亢龙有悔’，何谓也？子曰：‘贵而无位，高而无民，贤人在下位而无辅，是以动而有悔也。’”后以“亢龙”比喻骄横无德之君。求：此谓求贤。

## 其二

人生何所贵，所贵有终始。昨日盈尺璧，今朝尽瑕弃。苍蝇点垂棘<sup>①</sup>，巧舌成锦绮<sup>②</sup>。箕子为之奴<sup>③</sup>，比干谏而死<sup>④</sup>。仲尼鲁司寇，出走为去声群婢<sup>⑤</sup>。假如屈原醒，其奈一国醉<sup>⑥</sup>。一国醉号呶<sup>⑦</sup>，一人行清高。便欲激颓波，此事真徒劳。上山逢猛虎，入海逢巨鳌<sup>⑧</sup>。王者苟不死，腰下鱼鳞刀<sup>⑨</sup>。东海波连天，三度成桑田<sup>⑩</sup>。高岸高于屋，斯须变溪谷<sup>⑪</sup>。天地犹尚然，人情难久全。夜半白刃讎，旦来金石坚<sup>⑫</sup>。萧绶既解坼<sup>⑬</sup>，陈印亦弃捐<sup>⑭</sup>。竭节遇刀割<sup>⑮</sup>，输忠遭祸缠。不予衾之眠<sup>⑯</sup>，信予衾之穿<sup>⑰</sup>。镜明不自照，膏润徒自煎<sup>⑱</sup>。抱剑长太息，泪堕秋风前。

①点垂棘：谓蝇粪使白玉沾有污点。垂棘，春秋晋产美玉之地，后借以称美玉。②成锦绮：《诗经·小雅·巷伯》：“萋兮斐兮，成是贝锦。彼谮人者，亦已大甚。”笺：“喻谗人集作己过以成罪，犹女工之集采色以成锦文。”③《论语·微子》：“微子去之，箕子为之奴，比干谏而死。孔子曰：‘殷为三仁焉。’”箕子：商纣诸父，封国于箕，称箕子。纣淫佚，箕子谏不听，乃披发佯狂而为奴。见《史记·宋微子世家》。④比干：参见370·2①。⑤为群婢：定公十四年，孔子由大司寇行摄相事，鲁国以治。齐以女子好者八十人遗鲁君。桓子受齐女乐，三日不听政，孔子行。见《史记·孔子世家》。⑥其奈：无奈，怎奈。一国醉：举国皆醉。《楚辞·渔父》：“屈原曰：‘举世皆浊我独清，众人皆醉我独醒，是以见放。’”⑦号呶：喧哗。⑧巨鳌：传说渤海之东有大壑，中有五山，随波飘落，天帝命以十五巨鳌背负五山，五山遂定。见《列子·汤问》。⑨鱼鳞刀：刀鞘饰以鲨鱼皮的宝刀。一般为帝王所用。⑩成桑田：参见238·2·2⑥。⑪斯须：片刻。变溪谷：《诗经·小雅·月之交》：“高岸为谷，深谷为陵。”⑫金石坚：指坚贞的友情。⑬萧绶解坼(chè)：谓撕裂萧何的印绶。指罢官，免职。萧何，汉初功臣，良相。汉十二年刘邦疑忌之，曾下狱。事见

《史记·萧相国世家》。⑭陈印弃捐：陈平抛弃官印。谓弃职。陈平，汉初功臣，历任惠帝、吕后、文帝时丞相。楚汉战争中，曾从项羽，任都尉，受赐金。后因事将被诛，陈平乃封金与印，归还项羽，只身逃亡，投效刘邦。事见《史记·陈丞相世家》。⑮竭节：坚持操守。⑯衾：被子。⑰信：听任。穿：破敝。⑱《庄子·人间世》：“膏火（灯火）自煎也。”

## 其三

古来不患寡，所患患不均<sup>①</sup>。单醪投长河<sup>②</sup>，三军尽沈沦<sup>③</sup>。今人异古人，结托唯亲宾。毁圻维鹊巢，不行鸩鸠仁<sup>④</sup>。鄙吝不识分<sup>⑤</sup>，有心占阳春。鸾鹤日已疏，燕雀日已亲。小物无大志，安测栖松筠<sup>⑥</sup>。恩眷多弃故<sup>⑦</sup>，物情尚逐新<sup>⑧</sup>。瓦砾暂拂拭，光掩连城珍<sup>⑨</sup>。唇吻恣谈铄<sup>⑩</sup>，黄金同灰尘。苏秦北游赵<sup>⑪</sup>，张禄西入秦<sup>⑫</sup>。既变嫂叔节<sup>⑬</sup>，仍摈华阳君<sup>⑭</sup>。万世金石交，一饷如浮云<sup>⑮</sup>。骨肉且不顾，何况长羈贫<sup>⑯</sup>。

①《论语·季氏》：“丘也闻有国有家者，不患寡而患不均，不患贫而患不安。”②单醪：犹言樽酒。单，通“箬”，瓢类盛器。③三军：军队的通称。沈沦：沈溺其中，享受。《吕氏春秋·察微》：“古之良将，人遗之单醪，输之于川，与士卒从下流饮之，示不自独享其味也。”④鹊巢：《诗经·召南·鹊巢》：“维鹊有巢，维鸠居之。”鸩（shì）鸠仁：鸩鸠鸟的仁惠。喻指以仁德待下。鸩鸠，即布谷鸟。《诗经·曹风·鸩鸠》以“鸩鸠在桑”起兴，赞美“淑人君子，其仪一矣”。郑玄笺：“兴者，喻人君之德当均一于下也。”⑤鄙吝：浅俗、计较得失之念。分（fèn）：事物之合适的界限。⑥松筠：松与竹。栖松筠，指鸾鹤。⑦恩眷：皇帝的恩宠眷顾。⑧物情：世情，俗情。尚：注重。⑨连城珍：指价值连城之玉。⑩谈铄：谓毁谤他人的谗言。《国语·周语下》：“众口铄金。”⑪苏秦：战国时东周洛阳人。初说秦惠王吞并天下，不用。后游说燕赵韩魏齐楚，合纵抗秦，佩六国相印，为纵约之长。见《史记·苏秦列传》。⑫张禄：即范雎，战国魏人，得罪魏相，潜逃入秦，更名张禄，为秦相。⑬变嫂叔节：改变叔嫂间的礼节。此指苏秦微贱时，为兄嫂所笑。富贵后，兄嫂侧目不敢仰视，俯伏侍之之事。见《史记·苏秦列传》。⑭摈华阳君：范雎劝秦王加强王权，秦王“于是废太后，逐穰侯高陵华阳泾阳

君于关外。见《史记·范雎蔡泽列传》。华阳君，秦宣太后弟半戎。⑮一饷：片刻。⑯羈贫：漂泊在外而贫穷。

#### 其四

君莫以富贵，轻忽他年少，听我暂话会稽朱太守①。正受冻饿时，索得人家贵傲妇。读书书史未润身②，负薪辛苦胝生肘。谓言琴与瑟③，糟糠结长久④。不分杀人羽翮成⑤，临临冲天妇嫌丑⑥。□□□□□□□，其奈一朝太守振羽仪⑦，乡关昼行衣锦衣⑧。哀哉旧妇何眉目⑨，新婿随行向天哭⑩。寸心金石徒尔为⑪，杯水庭沙空自覆⑫。乃知愚妇人，妬忌阴毒心。唯救眼底事，不思日月深。等闲取羞死，岂如甘布衾。

①朱太守：谓朱买臣。买臣尝为会稽太守。早年家贫，好读书，打柴出卖以给食，其妻羞之，离异改嫁。买臣富贵后，妻羞愧而死。见《汉书·朱买臣传》。②润身：谓使自身受益。③琴与瑟：《诗经·周南·关雎》：“窈窕淑女，琴瑟友之。”后以琴瑟喻指夫妇和好。④糟糠：称曾共贫寒的妻子。《后汉书·宋弘传》：“弘曰：‘臣闻贫贱之知不可忘，糟糠之妻不下堂。’”⑤不分：不料。⑥临临：高貌。妇嫌丑：《汉书·朱买臣传》：“（买臣）担束薪，行且诵书。其妻亦负戴相随，数止买臣毋歌呕道中。买臣愈益疾歌，妻羞之，求去。……买臣不能留，即听去。”⑦羽仪：指仪仗。⑧乡关：故乡。昼行衣锦衣：《汉书·朱买臣传》：“上拜买臣会稽太守。上谓买臣曰：‘富贵不归故乡，如衣绣夜行，今子何如？’买臣顿首拜谢。”⑨何眉目：有何脸面。谓没有脸面见人。⑩新婿随行：《汉书·朱买臣传》：“（买臣）入吴界，见其故妻、妻夫治道。买臣驻车，呼令后车载其夫妻，到太守舍，置园中，给食之。居一月，妻自经死。”⑪徒尔为：枉然。⑫杯水空自覆：《后汉书·何进传》：“国家之事，亦何容易？覆水不收，宜深思之。”此以喻夫妻离异之难复。

23

#### 杂兴

意智未成百不解①，见人富贵亦心爱。等闲对酒呼三达②，屠羊杀牛皆自在。放心为乐笙歌攒③，壮气激作风霜寒。厨中玉饌盈金盘④，

方丈厌见嫌不餐⑤。飞鹰跃马实快性，唇腐齿烂空嘖嘖⑥。岂期福极翻成祸，祸成身诛家亦破。昨朝惆怅不如君，今日悲君不如我。否泰交加无定主⑦，懒学风云戢翎羽⑧。绿酒清琴好养生⑨，出将入相无心取。三五图书旧揣摩⑩，五千道德新规矩⑪。

①意智：智慧。②三达：即三达尊，儒家以爵位、高龄、品德三者为人所通尊，称三达尊。见《孟子·公孙丑下》。③笙歌攒：笙歌丛杂。④玉饌：指美食。⑤方丈：一丈见方。此谓方丈之食。极言肴饌之丰美。《孟子·尽心下》：“食前方丈，侍妾数百人，我得志，弗为也。”⑥唇腐齿烂：犹“唇腐齿落”，喻指读书讽诵勤苦。这里指勤苦读书之人。语出汉东方朔《答客难》。嘖嘖：耸立貌。比喻人品高尚。⑦否（pǐ）泰：穷通。⑧风云：谓同类相感，君臣遇合。《易·乾》：“云从龙，风从虎，圣人作而万物睹。”⑨绿酒：即酒。⑩三五图书：谓三坟五典。相传为古书名。这里代指儒家经典。旧揣摩：过去的研究。⑪五千道德：指老子《道德经》。《道德经》共五千字。规矩：摹拟仿效。

24

#### 酬徐公以新文见招①

昨夜霜月明，果有清音生。便欲走相和，愁闻寒玉声。

①徐公：徐希仁，有《招玉川子咏新文》诗，见459·32。

25

#### 门箴①

贪残奸酗②，狡佞讪愎③，身之八杀④。背惠恃己⑤，狎不肖⑥，妒贤能，命之四孽⑦。有是有此予敢辞，无是无此予之师，一日不见予心思。思其人，惧其人，其交其难，敢告于门。

①门箴：门上的箴文。箴，文体之一种，为规戒性的韵文。②酗：沉迷于酒，酒醉行凶。③讪：揭发他人隐私。愎：执拗，任性。④八杀：犹言八害。⑤恃己：自负。⑥狎不肖：亲近不正派的人。⑦孽：灾害，妖祸。



26 孟夫子生生亭赋<sup>①</sup>

玉川子沿孟冬之寒流兮<sup>②</sup>，辍棹上登生生亭<sup>③</sup>。夫子何之兮<sup>④</sup>，面逐云没兮南行<sup>⑤</sup>。百川注海而心不写兮<sup>⑥</sup>，落日千里凝寒精。予日衰期人生之世斯已矣<sup>⑦</sup>，爰为今日犹犹岐路之心生<sup>⑧</sup>。悲夫，南国风涛，鱼龙蓄伏，予小子慧朴<sup>⑨</sup>，必不能济夫子欲<sup>⑩</sup>。嗟自惭承夫子而不失予兮，传古道甚分明。予且广孤目遐赏于天壤兮<sup>⑪</sup>，庶得外尽万物变化之幽情<sup>⑫</sup>。然后惭愧而来归兮，大息吾躬于夫子之亭<sup>⑬</sup>。

①元和四年冬，卢仝自洛阳南行赴扬州变卖“旧业”，此诗疑即行前所作。孟夫子：谓孟郊。生生亭：孟郊所置亭，在洛阳。孟郊《生生亭》：“滩闹不妨语，跨溪仍置亭。”②孟冬：农历十月。③辍棹：停桨。④何之：到哪里去。⑤云没：云没之处，指远方。⑥写：通“泻”。⑦期人生之世：对世人的期望。斯：此。已矣：终结。⑧犹犹：犹豫，迟疑。⑨慧（zhuàng）朴：迂愚而朴直。⑩济夫子欲：满足夫子（孟郊）的愿望。⑪赏：原作“赍”，据全诗校语改。⑫庶得：希望能够。⑬大息：长期息止。躬：身。

（卢盛江）

## 增订注释全唐诗卷三七八

卢仝 三

1 走笔追王内丘<sup>①</sup>

自识夫子面，便获夫子心。夫子一启颜<sup>②</sup>，义重千黄金。平原孟尝骨已土<sup>③</sup>，始有夫子堪知音。忽然夫子不语，带席帽，骑驴去。余对醪醑不能斟<sup>④</sup>，君且来，余之瞻望心悠哉。零雨其濛愁不散<sup>⑤</sup>，闲花寂寂斑阶苔。不如对此景，含笑倾金罍<sup>⑥</sup>。莫问四肢畅，暂取眉头开。弦琴待夫子，夫子来不来。

①内丘：县名，治所即今河北内丘县。②启颜：开颜，露出笑容。③平原、孟尝：即战国时赵国平原君、齐国孟尝君，与魏国信陵君、楚国春申君并称为战国四公子。皆以养客著称。④醪醑：美酒名。⑤零雨其濛：《诗经·豳风·东山》：“我徂东山，惓惓不归。

我来自东，零雨其濛。”零，下雨。濛，迷濛。⑥金罍：酒器。

2 思君吟寄□□生<sup>①</sup> 题缺二字

我思君兮河之壖<sup>①</sup>。我为河中之泉，君为河中之青天。天青青，泉泠泠<sup>②</sup>。泉含青天天隔泉，我思君兮心亦然。心亦然，此心复在天之侧。我心为风兮淅淅<sup>③</sup>，君身为云兮幂幂<sup>④</sup>。此风引此云兮云不来，此风此云兮何悠哉<sup>⑤</sup>，与我身心双裴回<sup>⑥</sup>。

①壖：河边地。②泠泠：清冷貌。③淅淅：风声。④幂幂：深浓貌。⑤悠哉：忧思貌。⑥裴回：即徘徊。

3 将归山招冰僧<sup>①</sup>

买得一片田，济源花洞前<sup>②</sup>。千里石壁坼，一条流泌泉<sup>③</sup>。青松盘樛枝<sup>④</sup>，森森上插青冥天。枝上有□猿，宿处近鹤巢<sup>⑤</sup>，清唳孤吟声相交。月轮下射空洞响，丝篁成韵风萧萧<sup>⑥</sup>。我心尘外心，爱此尘外物。欲结尘外交，苦无尘外骨。泌泉有冰公，心静见真佛。可结尘外交，占此松与月。

①冰僧：陶敏《全唐诗人名考证》谓即常州无锡慧山寺僧冰若。②济源：唐时县名，属河南府，治所在今河南济源县。③泌（bì）泉：泉水。泌，泉水涓流貌。④樛（jiū）枝：向下弯曲的树枝。⑤“枝上”二句：全诗校：“一本有字下不空，宿字下重一宿字。”⑥丝篁：以指管弦乐器。

## 4 酬愿公雪中见寄

积雪三十日，车马路不通。贫病交亲绝，想忆唯愿公。春鸠报春归<sup>①</sup>，苦寒生暗风。檐乳堕悬玉<sup>②</sup>，日脚浮轻红<sup>③</sup>。梅柳意却活，园圃冰始融。更候四体好<sup>④</sup>，方可到寺中。

①春鸠：鸟名。②檐乳：屋檐流下的雪水。悬玉：悬垂于屋檐的冰凌。③日脚：太阳穿过云隙射来的光线。④四体：四肢，此指身体。

5 苦雪寄退之<sup>①</sup>

天王二月行时令，白银作雪漫天涯。山人门前

遍受赐<sup>②</sup>，平地一尺白玉沙。云颓月坏桂英下<sup>③</sup>，鹤毛风剪乱参差<sup>④</sup>。山人屋中冻欲死，千树万树飞春花。菜头出土胶入地<sup>⑤</sup>，山庄取粟埋却车。冷絮刀生削峭骨，冷齏斧破慰老牙<sup>⑥</sup>。病妻烟眼泪滴滴<sup>⑦</sup>，饥婴哭乳声嗷嗷<sup>⑧</sup>。市头博米不用物<sup>⑨</sup>，酒店买酒不肯赊。闻道西风弄剑戟，长阶杀人如乱麻。天眼高开欺草芽，我死未肯兴叹嗟。但恨口中无酒气，刘伶见我相揶揄<sup>⑩</sup>。清风搅肠筋力绝，白灰压屋梁柱斜<sup>⑪</sup>。圣明有道□命汉，可得再见朝日耶。柴门没胫昼不扫<sup>⑫</sup>，黄昏绕树栖寒鸦。唯有河南韩县令<sup>⑬</sup>，时时醉饱过贫家。

①退之：韩愈字退之。参见卷三二五小传。②山人：诗人自谓。③桂英下：桂花落下，喻指雪花。④鹤毛：喻指雪花。⑤胶入地：喻指土地冻结。⑥齏(jī)：切细的酱菜和腌菜。斧破：用斧子劈开冻结的菜。⑦烟眼：视物模糊之眼。⑧嗷嗷：喧闹声。⑨博米：换米，买米。⑩刘伶：“竹林七贤”之一。参见295·20①。揶揄：即“揶揄”，戏弄，侮辱。⑪白灰：喻指白雪。⑫胫：小腿。⑬河南韩县令：元和五年至六年秋，韩愈为河南令。

## 6 寄赠含曦上人

楞伽大师兄<sup>①</sup>，夸曦识道理。破锁推玄关<sup>②</sup>，高辩果难揣。论语老庄易，搜索通神鬼。起信中百门<sup>③</sup>，敲骨得佛髓。此外杂经律<sup>④</sup>，泛读一万纸。高殿排名僧，执卷坐累累<sup>⑤</sup>。化物自一心<sup>⑥</sup>，三教齐发起<sup>⑦</sup>。随钟嚼宫商<sup>⑧</sup>，满口文字美。商贾女郎辈，不曾道生死<sup>⑨</sup>。纵遇强礼拜，雅语不露齿。劈破天地来<sup>⑩</sup>，节义可屈指<sup>⑪</sup>。季展即此僧<sup>⑫</sup>，孤立无依倚。近来爱作诗，新奇颇烦委<sup>⑬</sup>。忽忽造古格<sup>⑭</sup>，削尽俗绮靡。假如慵裹头<sup>⑮</sup>，但勤读书史。切磋并工夫，休远不可比<sup>⑯</sup>。怜僧无远□，信佛殊未已。貌古饶风情<sup>⑰</sup>，清论兴璺璺<sup>⑱</sup>。访余十数度，相去三五里。见时心亦喜，不见心亦喜。见时谈谑乐，四座尽角嘴<sup>⑲</sup>。不见养天和<sup>⑳</sup>，无人聒人耳。昨朝披雪来，面色赤皴皴<sup>㉑</sup>。封灶养黄金<sup>㉒</sup>，许割方寸匕<sup>㉓</sup>。泥丸佛□教<sup>㉔</sup>，怛化庄亦耻<sup>㉕</sup>。未达不敢尝，孔子疑季子<sup>㉖</sup>。

药成必分余，余必投泥里。不如向阳堂，拔醅泛浮蚁<sup>㉗</sup>。麴米本无愆，酒成是法水<sup>㉘</sup>。行道不见心，毁誉徒云尔<sup>㉙</sup>。雪晴天气和，日光弄梅李。春鸟娇关关<sup>㉚</sup>，春风醉旖旎<sup>㉛</sup>。道上正无尘，人家有花卉。高僧有拄杖，愿得数靽止<sup>㉜</sup>。

①楞伽(qié)：山名。梵文音译。传说佛入此山说《楞伽阿跋多罗宝经》。②玄关：谓入道的法门。③起信：即《大乘起信论》，佛书名。相传为古印度马鸣作。旧多以此书为大乘佛教入门书。④经律：佛教典籍分经、律、论三类。律，律藏，佛教关于戒律的著作。⑤执卷：手持经卷。谓从师受业。累累：众多貌。⑥化物：化育万物。⑦三教：谓儒、道、佛。⑧嚼宫商：指僧人唱偈颂经。宫商，五音中的宫音、商音，泛指音律。⑨生死：佛教谓凡夫皆处于生死轮回中。⑩劈破天地：谓开天劈地。⑪可屈指：谓屈指可数，即为数不多之意。⑫季展：季札、展禽。季札，春秋时吴王寿梦第四子，有贤名，司马迁称其“慕义无穷”（《史记·吴太伯世家》）。曾挂剑于徐君墓树，得重诺守信之美名。见《新序·节士》。展禽即柳下惠，春秋鲁大夫，《孟子·尽心下》：“圣人，百世之师也，伯夷、柳下惠是也。……闻柳下惠之风者，薄夫敦，鄙夫宽。”⑬烦委：杂乱堆置。委，全诗校：“一作猥。”⑭忽忽：倏忽。⑮慵裹头：懒得束发包扎头巾。僧人不蓄发，故云。⑯休远：惠休与慧远。惠休，南朝宋僧人，擅诗文，与鲍照齐名。慧远：东晋名僧，居庐山东林寺，与刘遗民等僧俗十八人结白莲社。⑰风情：风雅的情趣。⑱清论：清雅的言谈。璺(wēi)璺：同“娓娓”，勤勉貌，不倦貌。⑲角嘴：犹“斗嘴”。谓争辩。⑳天和：此谓人体之元气。㉑皴皴：光明貌。㉒黄金：指道教的金丹。㉓许：应允。匕(bǐ)：羹匙。㉔泥丸：即涅槃。又作“泥洹”。佛教语，一般指熄灭生死轮回后所获得的一种精神境界。㉕怛(dá)化：惊动将化去(死)的人，谓因死亡而惊恐悲伤。《庄子·大宗师》：“俄而子来有病，喘喘然将死，其妻子环而泣之。子犁往问之，曰：‘叱，避，无怛化(不要惊动将变化的人)。’”庄子认为生死乃是自然变化的规律，不必为死亡而悲伤。㉖尝：指尝药。季子：即季札，又称延陵季子。此喻指含曦上人。㉗拔醅：未滤过的重酿酒。亦泛指酒。浮蚁：浮于酒面的泡沫。㉘麴米：用米制成的酒母。愆：过失。法水：佛教语，喻指佛法。㉙徒云尔：徒然而



已。⑩关关：鸟鸣声。⑪旒（ní）旒：轻盈柔顺貌，犹“旖旎”。⑫覩（gòu）止：相遇。

## 7 听萧君姬人弹琴<sup>①</sup>

弹琴人似膝上琴，听琴人似匣中弦。二物各一处，音韵何由传。无风质气两相感，万般悲意方缠绵。初时天山之外飞白雪<sup>②</sup>，渐渐万丈涧底生流泉。风梅花落轻扬扬，十指干净声涓涓<sup>③</sup>。昭君可惜嫁单于<sup>④</sup>，沙场不远只眼前<sup>⑤</sup>。蔡琰薄命没胡虏<sup>⑥</sup>，乌枭啾唧啼胡天。关山险隔一万里，颜色错漠生风烟<sup>⑦</sup>。形魄散逐五音尽<sup>⑧</sup>，双蛾结草空婵娟<sup>⑨</sup>。中腹苦恨杳不极<sup>⑩</sup>，新心愁绝难复传。金尊湛湛夜沉沉<sup>⑪</sup>，余音叠发清联绵。主人醉盈有得色，座客向隅增内然<sup>⑫</sup>。孔子怪责颜回瑟<sup>⑬</sup>，野夫何事萧君筵<sup>⑭</sup>。拂衣屡命请中废，月照书窗归独眠。

①萧君：谓萧庆中。见 377·16。②天山：即今祁连山。③涓涓：水缓流貌，此喻琴声之舒缓细柔。④昭君：汉南郡秭归人，元帝宫人。匈奴呼韩邪单于入朝，求美人为阏氏，帝予昭君，以结和亲。⑤沙场：平沙旷野。全诗校：“一本缺此二字。”⑥蔡琰：蔡邕女，博学能文，善音律。兴平中，为胡兵所掠，嫁匈奴左贤王，生二子，居留匈奴十馀年，后为曹操赎回，再嫁董祀。见《后汉书·董祀妻传》。⑦错漠：犹“错莫”，失意，纷乱。⑧形魄：形体与魂魄。五音：古代五声音阶的五个音级，即宫、商、角、徵、羽。这里代指音乐。此句谓昭君、蔡琰皆已死去。⑨双蛾结草：眉间生草，谓死亡而埋于地下。⑩中腹：腹中，即心中。杳不极：悠远无限。⑪夜沉沉：夜深。⑫向隅：面向屋内一个角落。指失意、失望。内然：犹谓忧心如焚。然，“燃”之古字。⑬“孔子”句：《论语·先进》：“子曰：‘由之瑟奚为（弹）于丘之门？’门人不敬子路。”由，仲由，即子路。孔子怪责者乃仲由，非颜回。疑作者误记。⑭野夫：作者自谓。

## 8 蜻蜓歌 自注：黄河中蜻蜓，其力小，犯险无溺

黄河中流日影斜，水天一色无津涯<sup>①</sup>，处处惊波喷流飞雪花。篙工楫师力且武<sup>②</sup>，进寸退尺莫能度，吾甚惧。念汝小虫子，造化借羽翼。随风戏中流，翩然有馀力。吾不如汝无他，无羽翼。吾若有羽翼，则上叩天关。为圣君请贤

臣，布惠化于人间。然后东飞浴东溟<sup>③</sup>，吸日精<sup>④</sup>，撼若木之英<sup>⑤</sup>，纷而零<sup>⑥</sup>。使地上学仙之子，得而食之皆长生。不学汝无端小虫子<sup>⑦</sup>。叶叶水上无一事<sup>⑧</sup>，忽遭风雨水中死。

①津涯：岸。②篙工：船工。篙，撑船的长杆。楫师：船工。③东溟：东海。④日精：日之精华。⑤若木：神话中日入处的一种树木。⑥零：徐徐降落。⑦无端：犹无心，无知。⑧叶叶：世世代代。

## 9 出山作

出山忘掩山门路，钓竿插在枯桑树。当时只有鸟窺窬<sup>①</sup>，更亦无人得知处。家僮若失钓鱼竿，定是猿猴把将去。

①窺窬：这里是窥伺之意。

## 10 寄崔柳州<sup>①</sup>

使者立取书，叠纸生百忧。使君若不信，他时看白头。三百六十州<sup>②</sup>，剋情惟柳州<sup>③</sup>。柳州蛮天末，鄙夫嵩之幽<sup>④</sup>。花落陇水头<sup>⑤</sup>，各自东西流。凛凛长相逐，为谢池上鸥<sup>⑥</sup>。

①崔柳州：柳州刺史崔某。②三百六十州：《新唐书·地理志一》：“至（贞观）十三年定簿，凡州府三百五十八……明年，平高昌，又增州二。”③剋：通“刻”，铭刻。④嵩之幽：嵩山深处。⑤陇水：这里指沟塍之水。陇，通垆。⑥谢：告知。池上鸥：指崔柳州，暗喻崔有隐退志趣。

## 11 赠稚禅师

春风满禅院，师独坐南轩。万化见中尽<sup>①</sup>，始觉静性尊<sup>②</sup>。我来契平生<sup>③</sup>，目击道自存<sup>④</sup>。与师不动游，游此无迹门<sup>⑤</sup>。

①万化：各种变化。②静性尊：谓清静之性至为高贵。③契平生：满足平素的志趣。④目击道存：谓看见了稚禅师，道即已存在。语出《庄子·田子方》：“仲尼曰：‘若夫人者，目击而道存矣。’”⑤无迹门：虚无之门。此谓佛门。

## 12 送好约法师归江南

杯度度一身<sup>①</sup>，法度度万民<sup>②</sup>。为报江南三二

日，这回应见雪中人<sup>③</sup>。

①杯度：晋宋时僧人杯度曾乘木杯渡水。见《高僧传》卷一〇《杯度》。②法度：以佛法度人。③雪中人：禅宗二祖慧可曾立雪数宵，断臂求法。见法琳《慧可碑》。这里借指高僧。

### 13 萧二十三赴歙州婚期二首<sup>①</sup>

淮上客情殊冷落<sup>②</sup>，蛮方春早客何如<sup>③</sup>。相思莫道无来使，回雁峰前好寄书<sup>④</sup>。

①萧二十三：谓萧庆中。见377·16。歙州：治所在歙县（今安徽歙县）。②淮上：指扬州。时作者在扬州，见376·28及377·16。③蛮方：南方。④回雁峰：在湖南衡阳市南，相传雁至此而止，遇春而回。按，诗谓蛮方、回雁峰，皆与歙州地理不合。

#### 其二

南方山水生时兴<sup>①</sup>，教有新诗得寄余。路带长安迢递急<sup>②</sup>，多应不逐使君书。

①时兴（xìng）：应时的兴致。②带：全诗校：“一作到。”迢递：远貌。

### 14 掩关铭<sup>①</sup>

蛇毒毒有形，药毒毒有名。人毒毒在心，对面如弟兄。美言不可听，深于千丈坑。不如掩关

坐，幽鸟时一声。

①掩关：掩门。

### 15 逢病军人一作卢纶诗。见266·33

### 16 山中一作卢纶诗，题作《山中一绝》。见268·49

### 17 除夜<sup>①</sup>

衰残归未遂，寂寞此宵情。旧国馀千里<sup>②</sup>，新年隔数更。寒犹近北峭，风渐向东生。惟见长安陌<sup>③</sup>，晨钟度火城<sup>④</sup>。

①一作姚合诗，题作《除夜二首》。见487·43。②馀：姚合诗作“当”。③惟：姚诗作“谁”。④火城：元日朝会时官僚们的火炬仪仗。参见李肇《唐国史补》卷下。

殷勤惜此夜，此夜在逡巡<sup>①</sup>。烛尽年还别，鸡鸣老更新。雉声方去病<sup>②</sup>，酒色已迎春。明日持杯处，谁为最后人<sup>③</sup>。

①逡巡：犹言顷刻，须臾。②雉（nuó）：岁除日驱逐疫鬼的仪式。病：姚诗作“疫”。③旧俗元日进椒柏酒，进酒次第，自年少者始。

（卢盛江）